التيمپو

איל טיימפו

אפארישי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
» סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 600

דירישטור דוד פ'רישקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קוייומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפרימיון, סי ניג'סיטה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניר מונדו איסראאיליטה

איסטאדוס אונידוס

לוס ג'ודייוס טיינין איל ז'יניו די לה בואינה קואופיראסיון, דיזי איל פריסידינטי קולידג'

« איל פואיבלו ג'ודייו פריגו קי איל סיניאה איל זיכייו דילה בואינה קואופיראסייון», דישו איל פריזידינטי דילוס איסטאדוס אונידוס סי' קאלבין קולידג' און סו מינסאז'י אלה אג'ינסייה טילג'ראפיקה ג'ודיאה אלה אוקאזיון די לה פרוקסימה נואיבה אנייאדה ה'תרפ"ה.

איל מיסאז' איק פריזידינטי איס קונסיבידו דילה מאנירה סיגיינטי:

איל ראש השנה, איל נואיבו אנייו ג'ודייו קי קאאי איסטי אנייו איל 29 די סיטיימברי, איס אונה די לאס קולינדארייס לאס מאס אימפורטאנטיס דיל קאלינדארייו ג'ודייו. איסטו אינטיריסה טאמביין מונג'וס נון ג'ודייוס. איל אנייו די לוס ג'ודייוס די נואיסטרו פאאיס איס אונה אלוקואינטי טיסטימוניאנסה די בואינאס רילאסייונים אדקירידאס אונדי נוזוטרוס אי דילאס ב'ינטאז'אס קי אקורדאן לאס אינסטיטוסייונים אמירינקאנאס, לאס קואלים אסיגוראן לה איגואלידאד אה טודוס לוס סיבדאדינוס די לוס איסטאדוס אונידוס. פואידין פיליסיטארסי דיל אדמיראבלי איספיריטו קון איל קואל אילייוס סי אסימילארון אה פוליטיקה אי לאס אספיראסייונים די איסטי פאאיס, אין אונה ריפובליקה דילה קואל לאס ליים נו פאבוריסין די טודו אה טאל גרופו ריליג'יוזו אל דאנייו דיל אוטרו. אילייוס סופיירון קונטינואר סוס קאמינו, פורקי אילייוס פרובארון אונה ביס די מאס סוס זיכייו דילה בואינה קואופיראסייון אלוס אינטיריסוס קומונים.

אלימאנייה

איל סינטינארייו דיל נאסימיינטו די מורים לאזארוס

בירלין:—לה אוקאזיון דיל פרימיר סינטינארייו דיל נאסימיינטו דיל גראנדי פילוסופו ג'ודייו אלימאן מוריס לאזארוס, לוס מאס אימפורטאנטים ג'ורנאלים אי ריביסטאס די לינגואה אלימאנה פובליקאן ארטיקולוס סוברי לה בידה אי לה אובּרה דיל גראנדי סאבייו דילה פסיקולוז'יאה דילוס פואיבלוס.

איל דוקטור טאנזיר פובליקה אינייל «בירלינר טאגיבלאט» און ארטיקולו סוברי איל פרופיסור לאזארוס, ביזו מאאיסטרו אין לה אקאדימיאה מיליטאר. קואנדו אין נובימברי 1844 לאזארוס פרונונסייו אונה קונפירינסייה סוברי איל פואיטה שילליר, איל קרונפרינס (איל פרינסיפי אירידירו) איירה פריזינטי אין לה סאלה. אינטי אולטימו, אלה פין דילה קונפירינסייה, סי אסירקו דיל פרופיסור ג'ודייו אי לי דישו: «מי קירידו פרופיסור, בוס ריספיטאש סיימפרי איל פורטאדראפיל דיל ב'ירדאדירו אידיאליזמו». איל דוקטור טאנזיר אזי ריקואירדאר אאינדה איל איבו סיגיינטי: «איל איזו און קורסו מיינטראס סיש אנייוס אין בירלין אי איל סוקסיסו איבה אה מינגואנדו דינאנטרי און אודיטורייו קומפואיסטו די

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

לאס מאס גראנדיס פירסונאלידאדיס ספאנייולאס דילה אירופה. סיטאן אאינדה איסטה דיכייה פאלאברה דיל פ'ילוסופו לאזארוס: ״ייו איזי סיס אנייוס די קורסו אין בירלין אי סיס אנייוס אין לה אקאדימיאה מיליטאר. ייו נו נייגי נונקה מי אוריז'ין. ייו דיפ'יינדי סיימפרי איל ג'ודאאיסמו. לה קונסיינסייה די אב'יר סיימפרי אוב'ראדו אין איל סינסו ג'ודייו מי רינדי פ'יירו די פירטינינסיר אלה ראסה ג'ודיאה״.

פרופאגאנדה די מאטאנסה ריטואל

בירלין:—לה ״ביאו ליטונג״, איל אורגאנו דיל דיפוטאדו ריצ'ארד קונזיל, אפאריסיינדו קאדה דיאה אין איסטה סיב'דאד, קונטיינה סין קידאר אונה פרופאגאנדה די איקסיטאסייון אנטי-ג'ודיאה. אין סו נומירו דיל 12 די סיטיימברי, איל דיג'ו ג'ורנאל פובליקה אונה אינפ'ורמאסייון די פירליבירג, סיגון לה קואל און מירקאדיר ג'ודייו די ג'ואיטים, אידאדו די 28 אנייוס, טינדריאה, פור אסיגוראר לה סימפאטיאה דילוס איבקונאריוס, אוב'ריסידו גראסייוזאמינטי נומירוזוס ג'ואיטים אלאס קריאטוראס. אנסי, דיזי איל ג'ורנאל אנטיסימיטה, איל מירקאדיר ג'ודייו די ג'ואיטים ריאושו אה גאנאר לה קונפ'יאנסה דיל איז'ו די 12 אנייוס ליאמאדו גירט רוגיר, איז'ו די אונה אונוראב'לי פ'אמילייה, קי פ'ואי אריב'אטאדו פור לוס ג'ודייוס. איל מירקאדיר אי איל ניניו דיספאריסיירון, אל גראנדי אינקאנטאמיינטו די טודה לה סיב'דאד.

איסטה אינפ'ורמאסייון פ'ואי פובליקאדה פור איל דיג'ו ג'ורנאל קון איל טיטולו: ״אוטרה אונה מאטאנסה ריטואל״.

בוהארה

לוס ג'ודייוס מאראנוס די בוחארה

איסקריב'ין די סאמארקאנד:—קומו קונוסידו איסטה די לאס פירסיקוסייוניס די לאס קואליס לוס ג'ודייוס פ'ואירון איל אוב'זיטו מיינטראס לונגו טיימפו די לה פארטי די לוס מאאומידאנוס, מונג'וס ג'ודייוס די בוחארה סי קונב'ירטיירון אה לה ריליג'יון מואמידאנה. איי פואיב'לאדוס אינטירוס פואיב'לאדוס די איסטוס קונב'ירטידוס. אין פארטיקולאר קונוסין לה סיב'דאד די מוזינט, אונדי סיינסינאס די ג'ודייוס ריניגארון לה פ'יי די סוס אב'ואילוס. לה פופולאסייון לוקאל אובסירב'ה אויי אאינדה סיירטוס אוזוס קי מוסטראן סוס אוריז'ין.

איל שבת איס פור איליוס און דיאה די ריפוזו אי לאס מוז'יריס אינסיינדין קאנדילאס לה נוג'י די שבת. לה מאס פארטי די אינטרי איליוס סון פ'וריוזאמינטי אנטיסימיטאס, אי איליוס פאסאן אין איסטו פור ב'ירדאדירוס מואמידאנוס.

לה לינגואה היבראאיקה אין בוחארה

סאמארקאנד:—לה קומונידאד ג'ודיאה בוחאראנה די סאמארקאנד סי אדיריסו אלוס פודירים סוב'ייטיקוס סוליסיטאנדו לה פירמיסייון די אב'ריר אונה איסקואילה פור סוס קריאטוראס, פריטינדיינדו קי לאס איסקואילאס סוב'ייטיקאס נו סון סופ'יסיינטיס אי קי איל קריאטוראס נו פואידין אין קונסיקואינסה ריסיב'יר נינגונה אינסטרוקסייון. אין איסטה ריקואיסטה איס דיקלאראדו קי לה לינגואה דיל אינסינייאמיינטו דיב'ה סיר איל איב'ריאו.

די סו פארטי, לוס אינסטיטוטוריס די בוחארה סי אדיריסארון אלוס קומיסארייוס אין לה אינסטרוקסייון פובליקה קון לה דימאנדה די פואידיר אינסינייאר אין איב'ריאו אין טודאס לאס איסקואילאס פריקואינטאדאס פור איז'וס ג'ודייוס.

איל סינדיקאטו די לוס אינסטיטוטוריס בוחאראנוס אב'רירה פרוקסימאמינטי אין סאמארקאנד אונה איסקואילה די אדולטוס אונדי פואידראן סיגייר קורסוס אין איב'ריאו אי אין איספיראנטו.

אין סאמארקאנד נו איי אאורה קי דוס איסקואילאס.

בראזיל

אנטיסימיטיסמו אלימאן איניל בראזיל

איסקריב'ין די ריאו די זאנאירו: און פאנפ'לימו (ליברימו) אנטיסימיטה ב'ייני די סיר דיסטריבואידו אה מילים די איגזימפלאריס אין איל בראזיל, אונדי לוס ג'ודייוס סון אטאקאדוס קון ב'יאולינסיה. איל אאוטור די איסטי פאנפ'לימו איס און איסקריטור אלימאן ליאמאדו דניאל פ'ון נוליקפ'ורט. סי טראטה די אונה טראדוקסייון אין פורטוגיז די אונה סירייה די אינפ'אמיס אקוזאסייוניס קונטרה לוס ג'ודייוס. איל טיקסטו אוריז'ינאל די איסטאס אקוזאסייוניס, אב'ייאה אפאריסידו אין לינגואה אלימאנה איי אונוס קואנטוס אנייוס.

ז'יאורז'יאה

75,000 ג'ודייוס אין ז'יאורז'יאה

איסקריב'ין די ריגה:—איל ריפריזינטאנטי דילה אג'ינסייה טילגראפ'יקה ג'ודיאה טובו לה אוקאזייון די אינטריטיניר קון ב'יאז'ירוס ג'ודייוס קי ריטורנאן די ז'יאורז'יאה. אינטירוגאדוס סוב'רי איל נומירו די לוס ג'ודייוס מוראנדו אין איסטי פאאיס, איליוס לי ריספונדיירון קי סו נומירו איירה קאזי די 75000. סינקו מיל די אינטרי איליוס סון די אוריז'ין פולוניזה; לה קאזי טוטאלידאד די לה פופולאסייון ג'ודיאה ב'יב'י די קומירסייו. לה ז'וב'ינטוד איסראאיליטה איס איליב'אדה קונפ'ורמימינטי אלאס טראדיסייוניס פורטימינטי אורטודוקסאס.

מיקסיקו

לה בני ברית אי לה קולוניזאסייון ג'ודיאה איניל מיקסיקו

איסקריב'ין די שיקאגו: לה אורדין אינדיפינדיינטי דילוס בני ברית, קיריינדו אייודאר אל טראב'אז'ו פריפאראטורייו פור לה אימיגראסייון ג'ודיאה איניל מיקסיקו, ריקוז'ו 20,000 דולאריס דיב'יינדו סירב'יר פארה אב'ריר אונה אופ'יסינה איניל מיקסיקו.

לה אורדין אינדיפינדיינטי דילוס בני ברית פ'ואי אונה דילאס פרימיראס [illegible]אניזאסייוניס ג'ודיאס אמיריקאנאס קי סי אינטי[illegible]ון אלאס פוסיב'ילידאדיס די אונה אינמיג[illegible]יון ג'ודיאה איניל מיקסיקו.

פאליסטינה

—

הירבירט שמואל נו רינוב'ארה סו פוסטו אין פאליסטינה

ירושלים:—סיר הירבירט שמואל דיסידייו די נו רינוב'אר סו מאנדאדו די אלטו-קומיסארייו בריטאניקו פור לה פאליסטינה, דיספואיס דילה איספיראסייון דיל טירמינו די סו מאנדאדו אין 1925. לה אג'ינסייה טיליגראפיקה די פאליסטינה איס אינפורמאדה די מאנירה אאוטוריזאדה קי סיר הירבירט נו טייני לה אינטינסייון די רינוב'אר סו פוסטו.

דיספואיס די ריטירארסי דיל מונדו פוליטיקו, סיר שמואל דיזיאריאה ריסטאר אין פאליסטינה מיינטראס און אנייו פור קונסאגרארסי אה סוס טראב'אז'וס ליטירארייוס. דיזין קי איל טייני לה אינטינסייון די איסקריב'יר און ליב'רו סוב'רי לה פאליסטינה.

סינקו פארלאמינטארייוס אינגליזים אריב'אד'וס אין פאליסטינה

ירושלים:—סינקו מיימברוס דיל פארלאמינטו אריב'ארון אקי פור אזיר אונה אינקואיסטה אי איסטודייאר לאס קונדיסייונים די לה ב'ידה אין אוריינטי. אונה ריסיפסייון פואי אג'ה אין סו אונור פור לה מוניסיפאלידאד די ירושלים.

אריסטאסיון די סוסיאליסטאס אין פאליסטינה

סייטי מיימברוס דילה סוסייאדאד די אוב'ראדו־ריס ג'ודייוס סוסייאליסטאס, פואירון אריסטאדוס אין יפו פור אב'יר אורגאניזאדו אונה ריאוניון פוב'ליקה סין לה אאוטוריזאסייון דילה פוליסייאה אלה אוקאזייון דיל דייזין אניב'ירסארייו די לה דיקלאראסייון דילה גירה. איליוס פואירון קונדינאדוס אה און מיס די פריזייון אי אה סיר איקספולסאדוס דילה ריז'יון. לה קורטי די אפילאסייון, אלה קואל לוס קונדינאדוס אזייירון אפילאסייון, קונפירמו איל ג'וזגו אין לו קי קונסירנה לה פריזייון, נה איליאה רומפיו איל פונטו קונסירנאנדו לה איקספולסייון דילה ריז'יון.

אוטרוס מיימברוס די איסטה אסוסייאסייון פואירון אריסטאדוס אולטימאמינטי אין זכרון יעקב אי אין חדרה.

—————

רומאניאה

—

קוארינטה ג'ודייוס אונוראד'וס אין רומאניאה

איל ריי די רומאנייה קונפירו אה קוארינטה פירסונאליטאדיס ג'ודייאס לה אורדין דילה «איסטרילייה רומאנה». אינטרי לוס דיקוראדוס, רי־ליב'אן לוס נומבריס די: איל דוקטור סטרומינגיה, מיימברו דילה פאקולטאד די מידיסינה אין לה אוניב'ירסידאד די בוקארישט, לוס ג'ורנאליס־טאס סטריאיטימאן אי ניקוליג', אנסי קי מונג'וס ניגוסייאנטיס, אב'וגאדוס, מידיקוס איט״ס.

אימיגראנטים פאליסטינייאנוס אינגאנייאד'וס פור אג'ינטים

איסקריב'ין די בוקארישט:—אין איסטוס אול־טימוס דיאס דיסבארקארון אין גאלאץ די און ב'אפור רומאנו, ב'ינטי אימיגראנטיס ג'ודייוס קון סוס פאמילייאס די אוריז'ין פולונייזה. איסטוס אי־מיגראנטיס נו אירן אדמיטידוס אל פורטו די יפו אין פאליסטינה, פורקי איל קונסולאדו אינג־ליס ליס דיפינדייו לה אינטראדה דיל טירריטוריו, פורקי איליוס נו אירן אין פוסיסייון די לוס פאפילים נייסיסארייוס. סוס דיסדיג'אדאס פאמי־לייאס אב'יאן גאסטאדו טודה סו מונידה פור קוב'ריר לוס גאסטיס דיל ב'יאז'י. איליוס אב'יאן סידו אינגאנייאדוס פור אג'ינטיס סין איסקרופולו קי ליס פרומיטייירון לה אינטראדה סוב'רי איל טירריטוריו די לה פאליסטינה. אריב'אדוס אה גאלאץ, לוס דיסדיג'אדוס אימיגראנטיס גאנארון לה סימפאטיאה דיל אופיסייו פאליסטינייאנו. סי איספואירסאן די אובטיניר אין סוס פאב'ור לה אאוטוריזאסייון די דיסינדיר אין טיירה רומאנה. איל קונסולו אינגליס אין גאלאץ, סי׳ רוזינסון, סי אינטיריסה ב'יב'אמינטי אה לה סיטואסייון די איס־טוס אימיגראנטיס.

—————

און פאאיס סין אנטיסימיטיסמו

איל סינייור סאנדרי אנסינה, אין פוב'ליסיס־טה ביין קונוסידו נורואיגו (נורב'יג'יאנו) איסקרי־ב'י אין איל «אמיריקאן איסראאיליט» די סינסי־נאטי (איסטאדוס אונידוס) און אינטירי־סאנטי ארטיקולו סוב'רי לה ליבירטאד ריליג'יוזה אין נו־רואיגה. די איסטי ארטיקולו סאקאמוס איסטאס כינסאס מוי פרוב'יג'וזאס פארה לוס ליקטוריס דיל טיימפו.

לוס פאאיסיס איסקאנדינאב'וס—קי סון: נורואיגה, סואיסייה, אי דינאמארקה—טיינין איל אונור, אלקאנסאדו איל מאס אל־טו גראדו די פרוגריסו אין נואיסטרה איפוקה, נו קונאמינטי טיינין לה פירפיקטה ליבירטאד פו־ליטיקה—אב'יינדו סידו נאסייונים ליבריס קואנדו איל ריסטו די איאורופה איסטאבה אין לה איס־קלאב'יטוד—פירו טאמביין גוזאן סוס אביטאנטיס די גראן טולירנסייה ריליג'יוזה. לוס ג'ודייוס סון אינטיראמינטי איגואלים אלוס די מאס (אלוס אוט־רוס) סיבדאדינוס, אי לה פאלאב'רה אנטיסימי־טיזמו איס דיסקונוסידה, סוב'רי טודו אין נורו־איגה (נורב'יג'יה). סין אימבארגו (מודאב'יאה), איסטי נו פואי סיימפרי איל קאזו די אקיאה טיירה די אנייוס אנטיס לוס ג'ודייוס אירן דיספריסייאדוס קומו אין טודאס פארטיס. לה איסטורייה דיל ז'ו־דאיסמו אין נורואיגה איס באסטאנטי אינטירי־סאנטי אי מיריסי סיר ריקונטאדה אקי בריב'ימינטי (אין קורטו).

סיגון דוקומינטוס איסטוריקוס איל פואיבלו נורואיגו, אונו די לוס מאס אנטיגואוס דיל מונדו, פואי פאגאנו אסטה איל סיגלו י״א די לה אירה קריסטייאנה. סי קונב'ירטייירון לוס סואיקוס אי לוס נורואיגוס אין מאסה אל קאטוליסיזמו אין 1024 אי נואיגו פאסארון אל פרוטיסטאנטיזמו אין 1536, פירמאניסיינדו (ריסטאנדו) אין איסטה פ״י אסטה איל דיאה די אוי. לוס נורואיגוס סי אן סיימפרי קאראקטיריזאדו פור און איספיריטו איקסטרימו די אינדיפינדינסייה אי לה ליבירטאד אינדיב'ידואל פואי אי איס נו ביין מאס פריסייא־דו. פירו, פור ראזונים דינאסטיקאס, טוב'יירון קי סופורטאר דוראנטי 400 אנייוס איל ייוגו טיראניקו די רייס דאניזים. איסטוס אולטימוס, די נאסימיינטו אלימאנים, אירן קרואילים אי אינגראטוס, אי אינטרודוזירון אין נורואיגה לייס אי דיקריטוס איזקומפאטיב'לים קון לה ליבירטאד, אונו דילוס קואליס פרוהיב'יאה (דיפינדיאה) לה אינטראדה אה לוס ג'ודייוס סין פירמיסו איספי־סייאל דיל ריי; קאדה קי דיג'ו פירמיסו נו אי־רה נונקה אקורדאדו.

קואנדו דיספואיס דילאס גירראס די נאפולי־און לוס נורואיגוס סי ב'יירון דיספינדאדוס אה פאסאר אה פודיר דילה סואיקה (סואידייה) פור לה ב'ולונטאד די סו מירקאט, און מוב'ימיינטו די ריב'ולטה סי ליב'אנטו, אי אונה קונב'ינסייון נאסייונאל פואי קונב'וקאדה, קי פרוקלאמו לה אינדיפינדינסייה זומט די טרואיצה אין 1814. פירו מאס איס לה

פואירסה דילה קונסטאנסייה (אמור) איספיפואיג'ו טאן מאנסי דילה ג'ינירוזידאד נו קומפרינדייו לה אינג'וסטיסייה דיל דיקריטו קונטרה לוס ג'ודייוס קי פואי קונסאגראדו אסי: «ג'ודייוס אי ג'יזואיטאס נו פואידין אינטראר אין איסטי טיריטוריו».

נו איס מאס קי אין 1851 קי איסטה ליי פואי אנולאדה, גראסייאס אה לוס איספואירסוס אינקאנסאב'לים די און נוב'לי פואיטה «הינריק ב'יגילאנד». ב'יגילאנד נאסייו אין 1808 אי מורייו אין 1845 אה לה אידאד די 37 אנייוס. איז'ו די און פאסטור פרוטיסטאנטי, ריסיב'ייו אונה בואינה אידוקאסייון פריפאראנדוסי פארה איל מיניסטירייו די לה איגליסייה. פירו, סו ב'וקאסייון די פואיטה פואי מאס פואירטי. דידיקאנדוסי אלה ליטיראטורה, נו טארדו אין אלקאנסאר לה גלוריה אי אוי איס איל פואיטה נאסייונאל איל מאס אמאדו די נורואיגה.

איל נו טארדו אין קומפרינדיר לה אינפאמייה אי לה אינג'וסטיסייה קי סי קומיטייה קונטרה לוס ג'ודייוס אי נוב'לאמינטי טומו סו דיפינסה. איזו קונפירינסייאס, איסקריב'ייו ליב'רוס, פרידיקו אה טודאס לאס אוראס אי אין טודאס פארטיס, אי פינאלמינטי קונב'ירטייו אלה נאסייון אינטירה אה סו פונטו די ב'יסטה.

סו אירמוזו פואימה טיטולאדו «איל דיאה די נאב'ידאד» (נואיל), אין איל קואל דיסקריב'י אה און ג'ודייו קי סאקריפיקה סו ב'ידה אין אונה נוג'י די אינב'יירנו פארה סאלב'אר אה און נינייו קריסטייאנו, קונמוב'ייו לוס קוראסונים די טודוס סוס קומפאטריאוטאס אי אייודו אל טריאונפו פינאל די סוס אידיאס אי אלה ריאביליטאסייון די לוס ג'ודייוס אין איל פאאיס. פור דיזגראסייה ב'יגילאנד מורייו סינקו אנייוס אנטיס די איסטי דיאה גלוריוזו, דישאנדו נומירוזוס קונטימפלאדורים די סו אוב'רה.

לוס ג'ודייוס נורואיגוס, קון אינמינסה גראטיטוד, איריג'ירון און מונומינטו אל פואיטה אין לה סיב'דאד די «קריסטייאנייה», לה קאפיטאל. אוי סון אסי נואיסטרוס קוריליג'יונארייוס טאן ליב'ריס קומו לוס אוטרוס סיב'דאדינוס, אינטרי לוס קואלים איל אנטיסימיטיסמו איס דיסקונוסידו קומפליטאמינטי.

—קואנטוס פאאיזים דיב'ריאן סיגיר איל איג'ימפלו די נורואיגה, אי קואנטוס «הינריק ב'יגילאנד» ניסיסיטה לה אומאנידאד פארה ליגאר אל פירפיקטו אינטינדימיינטו דילוס פואיב'לוס די ליב'ירטאד אי ג'וסטיסייה!

קונסטאנטינופלה 23 סיטיימברי 1924

סינייורה נוריאי ב. איסטרונג

דיב'אגאסייונים
דילה לינגואה דיל פואיב'לו

(דיל אמיריקאן איסראאיליט)

אה דיג'ו און רינומבראדו פילולוגו איספאנייול קי «לה לינגואה איס לה סאנגרי דיל איספיריטו», אי טייני ראזון. אין ב'ירדאד, איס איל מאס פואירטי לאסו קי אטה אה אומברים די דיפירינטיס ראסאס, אאון אה פיסאר די (מאלגראדו) סוס דיפירינסייאס רילידג'יוזאס.

לה איסינה קי פריזינסיי אזי דיאס, אה בורדו די און ב'אפוריקו די לאס איזלאס «די לוס פרינסיפיס», סוג'יריריאה אה און מיניסטרו די דייוס אונה איקסילינטי פרידיקאסייון, אי אה און פילוזופו אונה אירמוזה דיסירטאסייון; פירו אה מי, סימפלי מורטאל, מי דייו און בולייסיון די פינסאמיינטוס די «סינטידו קומון», קי נו פואידו ריזיסטיר אלה טינטאסייון די קונפיאר אה איסטי פאפיל איפימירו, פואידי סיר קי אין סו קורטו פאסו אינקונטראריאה אלגון אירמאנו קי סי סינטיירה קומו איל קי לוס איסקריב'ייו סינסיראמינטי!

און גרופו די מוז'ירים טורקאס, אוריזינארייאס די קריסה (גיירים) סי קונפונדיאן קון אלגונאס אוטראס טורקאס די קונסטאנטינופלה. לה לינגואה די טודה לה פובלאסייון די קריסה (קומו לה די ייאנינה, איט"ק) קומפואיסטה די ג'ודייוס, מוסולמאנים אי קריסטייאנוס, איס איל גריגו, אי לאס מוז'ירים אין קואיסטייון קונוסיאן איל טורקו. סין אימבארגו, קומו אין לה מאייוריאה די לוס קאזוס, לאס מוז'ירים דיזיאן אב'לאר, אונה קונב'ירסאסייון אנימאדה טינייה לוגאר אינטרי לאס קריסונאס (גיירינליס) אי לאס קונסטאנטינופוליטאנאס, סירב'יינדוסי די לאס ב'יזינאס גרייגאס קומו אינטירפריטים. אל פין לאס טורקאס די קריסה פראטירניזארון קון לאס גרייגאס די אנאטוליאה, סוז'יטאס אל קאמב'יו די פובלאסייונים.

אסימיזמו לוס גרייגוס נאסידוס אין איל אינטירייור די אזיאה מינור, נו אב'לאן מאס קי איל טורקו, לאס מאדרים קאנטאן אה סוס קריאטוראס פארה דורמירלאס אי אאון לאס אוראסייונים סי אזין אין לה לינגואה דיל אינימיגו. איסטוס גרייגוס אי אקילייוס טורקוס קואנדו סון טראנספלאנטאדוס אה סוס ריספיקטיב'וס פאאיזים, סיגון אונה ליי מוי איגואל (די לה אידאד מידייה), אינקואינטראן מונג'ה דיפיקולטאד אה אדאפטארסין אה סוס נואיב'וס אמביינטים.

קי טורקוס די קריסה פראטירניזין קון גרייגוס די קונסטאנטינופלה, אי [illegible], איס אונה פרואיב'ה קונקלוזיב'ה די קי נאדה איי קומו אונה לינגואה קומון, פארה קריאר אונה אטמוספירה די אמיסטאד אי די בואינה ב'ולונטאד.

לוס פואיב'לוס קי אוזאן לאס מיזמאס איקספריסייונים אי לוס מיזמוס ב'ירבוס, סיינטין די לה מיזמה מאנירה, אי פוקו אה פוקו סי קונוסין מיז'ור אי סי אמאן. אין אונה פאלאב'רה, פירטינסין אה לה מיזמה סיב'יליזאסייון.

און אוטרו איג'ימפלו די סולידארידאד פור מידייו די און אידיומה קומון, איס דאדו פור אמיריקה, אינגלאטירה, אי טודאס לאס נאסייונים קי פורמאן לה גראן פאמילייה אינגליזה. לה לינגואה איספאנייולה סירב'י די לאסו אינטרי 23 נאסייונים קי קונטיינין גראן ב'ארייידאד די ראסאס: איל פיליפינו, איל מיג'יקאנו מיסטיזו, איל אינדייאנו, איל ארז'ינטינו, איל «גאוג'ו» אי איל ספרדי קואנדו סי אינקואינטראן, סי סיינטין קומו סי סי קונוסיירן דיזדי סיגלוס אי סין אוז'וס פור לה מיזמה אב'לה.

* * *

איס דיזגראסייאדאמינטי קואנדו לאס דיפירינסייאס רילידג'יוזאס אינטירב'יינין קי איסטה נוב'לי פראטירנידאד סי דיסטרוי. קי מי סיאה פירמיטידו אינטראר אין אוטרו טירינו. לאס קריאינסייאס או מאס ביין לאס מאלאס אינטירפריטאסייונים דילה רילידג'יון, אין ג'יניראל, אן סידו סיימפרי אונה באריירה קונטרה לה ארמוניאה אי איל מוטואו אינטינדימיינטו אינטרי לוס אומברים.

אין און פאאיס קומו לוס איסטאדוס אונידוס, דונדי איל אינגליס איס אב'לאדו פור אונה אינמינסה מאייוריאה די ראסאס אונידאס באשו אונה מיזמה באנדירה אי אין אונה ריפובליקה דימוקראסייה, לאס נוטאס דיסקורדאנטיס סון איג'אדאס פור אסוסייאסייונים באזאדאס סוב'רי ריב'אליטדים רילידג'יוזאס; קונסיקואינסייה דילה איגזאז'ראדה אינפלואינסייה קי לוס קלירינגוס די טודאס לאס דינומינאסייונים איגזירסאן סוב'רי לאס מאסאס. איל קאזאמיינטו מיקסטו קי סולב'יריאה (ריזולב'יריאה) איל פרובלימה ראסייאל, איס פרואיב'ידו (דיפינדידו) פור טודאס לאס רילידג'יונים, קומו סי טודוס לוס סיריס נו פואירין אירמאנוס, איז'וס די און מיזמו קריאדור... איסטאס סון לאס פארידים קי סיפאראן אה לוס אילימינטוס די אונה מיזמה נאסייון.

אונו נו פואידי דיזיר קי אין ב'ירדאד לאס רילידג'יונים קאוזארון אלה אומאנידאד מאס דאנייו קי פרוב'יג'ו או קי סו דיזאפאריסייון איס דיזיאב'לי. אה נו. איסטאס סון קוזאס קי קון לוס סיגלוס סי אריגלאראן פור סי סולאס.

דיזין קי דיסדי סוס פֿונדאסייון, לאס ריליג׳יוניס גואדראדון אל אומברי די אזיר איל מאל, פורקי איל איספאנטו די דייוס איירה מויי פודירוזו.

איסטי איספאנטו איסטה דיזאפאריסיינדו, אי סי קונסטיטואי פור לה איספלואטאסייון דילה מוירט אי דילה ...... פוליסיאה! די אוטרה פארטי, לוס אנאלים דילאס ריליג׳יוניס איסטאן מאנג׳אדוס די סאנגרי אינוסינטי, די פוגרומים, מאסאקרוס, אינקיזיסייוניס, גירראס, אי אודייוס אינטרי לוס פואיבלוס.

סי לה ריליג׳יון איירה פראקטיקאדה אין סו ב׳ירדאדירו איספיריטו, איל קריסטייאניזמו פור אישימפלו, אי איל ז׳ודאאיזמו, או קיאלקייר אוטרה,—פואיס טודאס סי קופייארון אי פורמארון קומו פֿונדאמינטו איל אמור אי לה אירמאנדאד,— נו אובייריאה אב׳ידו ני גירראס ני פירסיקוסייוניס....

פור דיזגראסייה, טודאס לאס נאסייוניס קריסטייאנאס פראקטיקאן און פֿאלסו קריסטייאניזמו, קי אריאן איסטרימיסיר אל מיזמיסימו קריסטו, אין סו נומברי אן מאסאקראדו מאנטוס מילייונים די קוריליג׳יונאריוס! אונה ריליג׳יון אוניב׳ירסאל או קומו קירהן לייאמארלה, די אירמאנדאד, באזאדה אין לה איסינסייה די טודאס לאס ריליג׳יוניס—קי איס לה מיזמה—פירו ליבֿרי די טודו קולטו איקסטירייור, או סיקטארייאניזמו טיאטראל, אובייריה סאלב׳אדו אל מונדו די מוג׳אס קאטאסטרופֿיס. לוס פרופֿיטאס דילה ביבליאה נו אובייראן ב׳ינידו אין באנו, אי איל סואינייו די אונה אומאנידאד פירפֿיקטה קי טודוס אילייוס טירסינייארון, סי ריאליזאריאה, סיריאה אינטונסים לה ב׳ירדאדירה איירה מיסייאניקה (קי סי אלישה מאס קאדה דיאה!..) לה ליגואה די לוס פואיבלוס סיריאה לה ליגואה דיל אמור.

קונסטאנטינופלה 3 סיטיימברי 1924
ז׳ די מ. איסטרוגו

לוס סינייוריס איזאק אי ז׳וזיף לאחאנה ריגראסייאן טודאס לאס פירסונאס קי קיזיירון ב׳יין ב׳יזיטאר סוס סימפאטיאה אלה אוקאזייון די לה דיסוסייון די סו ב׳ינירדה מאדרי לה סינייורה

רחל לאחאנה מ׳ך

אילייוס ריגראסייאן טאמביין לוס סינייוריס שמעיה אנג׳יל אי איזאק דאנון אדמיניסטראדורים דילה קומונידאד איזראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי, פור סוס בואינוס אופֿיסייוס אין איסטה דולורוזה סירקונסטאנסייה.

גאלאטה איל 23 סיטיימברי 1924

רינגראסייאמיינטוס פובליקוס

סי׳ דיריקטור דיל «ז׳ורנאל איל טיימפו»

פירמיטאמי די טיניר ריקורסו אה סו איסטימאדו פיריודיקו פור אדריסאר פובליקאמינטי מיס ריגראסייאמיינטוס אה סי״ איל דוקטור יש״ט אלנקווה, איל אביל אוקוליסטה ביין קונוסידו.

אולטימאמינטי, אין סיגידה די און אקסידינטי, ב׳ין ריזגאדה ד פירדיר אונו די מיס אוזוס. מי אידאד אבאנסאדה רינדיאה איל קאזו מאס פיריקולוזו. ב׳ייו מי אדיריסי אל איספיטאל אור החיים אונדי איל בראב׳ו אוקוליסטה ד״ק ישראל אלנקווה מי דייו טודוס לוס קוידאדוס ניסיסאריוס קון אונה סוליסיטוד אי און דיזינטיריסאמיינטו קי לי אזין אונור. קון לה אייודה די דייו אי גראסייאס אלה סיינסייה דיל דינייו איספיסייאליסטה, מי אוז׳ו פואי סאלב׳אדו.

ב׳ייו אדיריסו דונקואי אה סי״ איל דוקטור ישראל אלנקווה לה איקספריסייון די מי פרופֿונדה גראטיטוד.

קונסטאנטינופלה איל 22 סיטיימברי 1924.
נסים סולטאני

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

אב׳יזו

לאס אופֿיסינאס דילה באנקה אימפירייאל אוטומאנה אין גאלאטה, אין איסטאמבול אי אין פירה סיראן סיראדאס איל לונים 29 די סיטיימברי פור לה פֿייסטה דיל נואיב׳ו אנייו איסראיליטה (ראש השנה).

אינטיריאור

לה קואיסטייון די מוסול אין לה סוסייד׳אד׳ דילאס נאסייונים

ז׳ינב׳ה 21.—איל קונסיליו די לה סוסייט׳אד די לאס נאסייוניס סי ריקוזו אב׳ייר פור איגזאמינאר לה קואיסטייון דילה פֿרונטירה אינטרי לה טורקיאה אי איל איראק, קואיסטייון סומיטידה די פארטי לה אינגלאטירה קי איס לה פואינסייה מאנדאטארייה פור איל איראק.

פֿיטחי ביי, ריפרינזינטאנטי דילה טורקיאה, פֿואי אינב׳יטאדו אה טומאר לוגאר אין לה מיזה דיל קונסיליו.

פרופוזיירון קי איל קונסיליו נומברי אונה קומיסייון פור איגזאמינאר איל קאזו, סיאה אין איאורופה סיאה סוברי לוס לוגארים מיזמוס.

פֿיטחי ביי, אל קונטרארייו, אינסיסטי פורקי אייגה און פליביסיטו או קונסולטאסייון די לה פופולאסייון.

לה אינגלאטירה סי אופוזו אל פליביסיטו.

לה דיסיזייון דיל קונסיליו אה איסטי סוז׳יטו פֿואי אטראזאדה.

און דראמה טירריב׳לי אין איסמירנה

איל פֿובורגו די קוקאר ייאלי, אין איזמירנה, פֿואי לה נוג׳י די שבת אולטימו איל טיאטרו די און אקסידינטי דיזאסטרוזו. איל סינימה סיטואאדו אין איסטי לוגאר פֿואי דיסטרואידו פור און אינסינדייו קי טוב׳ו קונסיקואינסאס טראז׳יקאס.

אי אקי קי מאנירה סי פאסארון לאס קוזאס.

איל אידיפֿיסייו דיל סינימה איירה אין ליניין קומו לה מאס פארטי דילאס קאזאס די איספיקטאקולו די איסטי ג׳ינירו. פרוז׳יקטאב׳אן אלייי און פֿילמו נואיב׳ו. איירה ב׳יירנים אי לה אסיסטינסייה איירה קונסידיראב׳לי.

איל אימפלייאו דילה איליקטריסידאד קון פֿורטאליזה אין סימיז׳אנטים אידיפֿיסייוס, איס פיריקולוזו סוב׳רי טודו קואנדו לה אינסטאלאסייון איס איג׳ה אין קונדיסייוניס דיפֿיקטואוזאס.

און גריטו ריטיניו איניל קורסו די לה פרוז׳יקסייון: איל אפאראטו ב׳יניאה די טומאר פֿואיגו אי איל אינסינדייו סי קומוניקאב׳ה אלאס טאב׳לאס קוב׳רייינדו איל אידיפֿיסייו.

אונה פאניקו (איספאנטו) סי פרודוזייו אה פונטו. קאדה אונו סי איג׳ו סוב׳רי לה פואירטה אונדי סי ריפושאב׳אן, ריסדייינדו אנסי לה קאלידה מאס דיפֿיסיל. מונג׳וס קאייירון אין באשו אנטיס די אריב׳אר אלה פואירטה; אילייוס פֿואירון טריספיזאדוס אי מאג׳וקאדוס.

אונה דייזינה די פירסונאס, סוב׳רי טודו מוז׳יריס אי קריאטוראס, מורייירון די לה פורסי. אין איפֿיקטו, אב׳יינדו פירדידו קונוסינסייה איליאס ריסטארון איספאנדידאס אין באשו, מיינטראס קי איל פֿואיגו קונסומיאה איל אידיפֿיסייו.

אונה טרינטינה די אומבריס, קי אב׳יאן ריסיב׳ידו פֿירידאס, ריאוסירון טראב׳אזייה אה פֿולייר-סין. אילייאס פֿואירון לייב׳אדאס אה לוס איספיטאלים.

איירה סיירטו קי לוס אסיסטינטים איזיאן אה פידיר פֿולייר אה טיימפו סי נו איירה לה פאניקו קי סי דיקלארו.

און טיליגראמה די אנגורה אין דאטה דיל 20 ראפורטה איסטו קי סיגי: איניל אינסינדייו קי דיסטרוייו איל סינימה די קוקאר ייאלי, אין איזמירנה, לה קינייאדה די איסמיט פאשה קון סו קריאטורה,

לה מוז'יר דיל דוקטור קייאזים ביי אי סוס דוס קריאטוראס, לוס ניגוסייאנטיס ראג'יב ביי אי נ. אאריס ביי, לה איזה דיל סאלוניקליו חאקי ביי מורייירון אין לאס פ'לאמאס. איל קאדאב'יר קארבוניזאדו די אונה מוז'יר נו פ'ואי סיר אידינטיפ'יקאדו.

לה קריאטורה דיל מאייור נאזמי ביי נו פ'ואי טופאדה.

לה אידינטיפ'יקאסייון דילוס אוטרוס קאדאב'ריס סירה איג'ה אה מיזורה קי איל'יוס סיראן ריטיראדוס דילאס רואינאס.

—איל פריפ'יקטו די קונסטאנטינופלה אימין ביי איספידייו טיליגראפ'יקאמינטי סוס קונדוליאינסאס אלה מונישיפאלידאד די איסמירנה פור איל דיזאסטרי קי ב'ייני די פ'יריר'לה.

איל קונסיז'ו די איסמירנה נוס טראאי דיטאל'יוס סירקונסטאנסייאדוס סוב'רי איסטי טירריב'לי אינסינדייו:

איל סינימה פ' לייאמאדה «פ'יראה» אי אירה לה פרופרייטאד די און סיירטו אחמיד ביי. אקיל דיאה (ב'יירנים), מאנג'אדו לה קאלור, ב'ינייה אב'יי אונה אסיסטינסייה קונסידיראב'לי; אומברים, מוז'ריס אי קריאטוראס.

אימפיסאדה אלאס אוראס 4, לה פרוז'קסייון טומו פ'ין אלאס אוראס 7. פירו לה מאס פארטי די לוס אסיסטינטיס דימאנדארון אינטונסיס לה ריפיטיסייון דיל פ'ילמו די דומלו-פינאר. לה דיריקסייון אב'יינדו קונסינטידו, איל מיקאניסטה, קיינאל איספ'ינדי, קי אב'יאה אינסינדידו און סיגאריטו, סי מיטייו אין דיב'יר די אימפיסאר די נואיב'ו לה אופיראסייון.

קריאין קי איס איסטה סיגאריטה קי אינפ'לאמו איל פ'ילמו.

אינטרי לוס קאדאב'ריס טופארון אקיל די אונה מאדרי אפריטאנדו סו קריאטורה אין סוס בראסוס.

קומו לוס קואירפוס נו סי פודיאן ריקונוסיר, איל דוקטור קייאזים ביי, קי אב'יאה פירדידו אה סו מוז'יר, אב'רייו אב'יי מיזמו לאס אינטראנייאס דיל קואירפו קי איל סופוניאה סיר סו קאדאב'יר. איל טופו אב'יי אין איסטו לוס ריניונים קי איל'יוס אב'יאן קומידו אין ג'ינטו איל מידייו דיאה אי לו איזו לייב'אר אה סו קאזה.

לה קונסואיגרה די איכמיט פאשה אב'יאה סאלב'אדו סו קריאטורה אין רונג'אנדולה דילה גאליריאה, מאז איל'יה נו טוב'ו איל קוראז'י די סאלטאר איל'יה מיזמה, לה קריאטורה איס איניל איספיטאל. א מוריו דילאס פ'ירידאס קי איל'יה אב'יאה ריסיב'ידו לה איזה די חאקי איפ'נדי, אידאד די 20 אנייוס.

אינטרי לאס ב'יקטימאס סי טופאן דונקואי לה מוז'יר דיל מידיקו מאייור קייאזים ביי, לה מוז'יר דיל דוקטור קייאזים ביי, אירמאנו די איכמיט פאשה; לה איזה די ראג'יב ביי, ב'ייז'ו מודור די לה ריז'י; דוס איזאס די קארה חאקי ביי, די סאלוניקה; איל איז'ו דיל קומאנדאנטי קייאזים ביי אי סו נונו איט'ס.

לה טיירה טימבלה אין אנאטוליאה

טיליגראמאס אנונסייאן קי אין סארי קאמיש סאקודידאס מאס או מינוס פ'ואירטיס פ'ואירון ריסינטידאס. אין לה אלדיאה די דוגין, אין לה ריג'יון די סיב'אס, אונה טרינטינה די קאזאס סי דירוקארון.

מאנדאן די אנגורה קי לוס טיררימוטוס פ'ואירון דיזאסטרוזוס פור לאס ריג'יונים די אירזירום, קארס אי ארדהאן. אונזי סיינטינאס די ב'יקטימאס אי און גראן נומירו די אלדיאס פ'ואירון אינטיראמינטי דיסטרואידאס. איל גוב'ירנו אינב'יאו איסטה אורה סוקורוס איליב'אנדוסין אה 105,000 לירס.

איל קריסיינטי קולוראדו אזי איספ'ואירסוס איקסטראאורדינאריוס פור ב'יניר אין איי'ודה אה דייזינאס די מיליס די אינפ'אנטיס ריסטאדוס סין טיג'וס אי סין מידייוס די איגזיסטינסייה. אי פינסאר קי איל אינב'יירנו סי אסירקה!

איקסטיריאור

לוס ב'אחאביטאס אין לאס פואירטאס די לה מיקה

טיליגראפ'יאן די לונדריס:

סיגון לאס אולטימאס נוב'ילאדיס, לוס ב'אהאביטאס, קונטינואנדו סוס אדילאנטאמיינטוס, קאמינאן סוב'רי לה מיקה אי מינאזאנדו דיריקטאמינטי לה סיב'דאד סאנטה דיל איג'אז, קי פריפאראן אה איזיר אב'יי סוס אינטראדה.

איל גוב'ירנו בריטאניקו דייו איל אורדין אל קרוזירו «קלימאטיס» קי סי טופה אקטואלמינטי איניל מאר רוז'ו, די רינדירסי אה ג'ידדאה פור פרוטיז'יר לוס אינטיריסוס בריטאניקוס אי פור טיניר קויידאדו קי לה ב'יאה סאנטה דילה מיקה ריסטי אב'יירטה פור איל פאסאז'י די לוס פיליגרינוס.

לה ריב'ולוסיון אין ז'יאורז'יאה אי איניל קוקאז

אין סוחום קאלי.—ליאין איניל «איקדאם»: איל רואידו קוררי קי און מאסאקרו ג'יניראל טוב'ו לוגאר אין סוחום קאלי, פור לאס פ'ואירסאס סוב'ייטיקאס (בולשיב'יקיס). לאס מוז'יריס אי לאס קריאטוראס פ'ואירון מאטאדאס. לה סירקולאסייון איס ריינדידה אימפוסיב'לי אין לה סיב'דאד. איסטוס אקטוס קי אזין ריקואירדאר לוס ב'ייז'וס סוג'-רומיס טינדרייאן דאדו לוגאר אה אונאנימאס פרוטיסטאסייונים.

לוס מוסולמאנוס.—לונדריס 21: און ג'ורנאל אינגליזה קי נומירוזוס אופ'יסיירים מוסולמאנוס קומבאטין קון לוס ריב'ולוסייונאריוס ז'יאורז'יאנוס אין לה איספיראנסה די אינסטיטואיר און גראנדי אימפירייו טוראנייאן, קומפרינדיינדו לה טורקיאה, לה פירסייה, איל טורקיסטאן אי לה ז'יאורז'יאה. סיגון איל פלאנו קי אינב'יר פאשה אי ג'ימאל פאשה אב'יאן פורמאדו אי קי טינדריאן סידו אקאסינאדוס פור לוס בולשיב'יקיס.

לה ריב'ולוסיון ז'יאורז'יאנה סיריאה קומפלידאמינטי אטאבאפאדה.—סיגון און דיספאג'יו די פאריס, לה קונטרה ריב'ולוסייון ז'יאורז'יאנה טינדריאה סידו אטאבאפאדה פור לה ארמאדה סוב'ייטיקה קי טינדריאה אינסטאלאדו די נואיב'ו איל ריז'ים בולשיב'יקי פור טודאס לאס פארטיס אין ז'יאורז'יאה.

איל גראן דוקי סיריל סי פרוקלאמה קזאר די רוסיאה

און טיליגראמה די בירלין אנונסייה קי איל גראן דוקי סיריל, פרימו ארמאנו דיל קזאר אי קי, אייר דוס אנייוס, סי אב'יאה פרוקלאמאדו גוארדיאן דיל טרונו ב'אקאנטי די רוסייה, ב'ייני די פירמאר אונה פרוקלאמאסייון קון לה קואל איל סי דיקלארה אימפיראדור די טודאס לאס רוסיאס.

איל גראן דוקי סיריל דיזי קי איל טומו איסטה מיזורה פור ריאוניר אל דירידור דיל טרונו אימפירייאל טודוס לוס רוסוס קי אמאן סוס פאאיס.

לה פרוקלאמאסייון סירה פובליקאדה איניל ז'ורנאל רוסו קי אפאריסי אין בילוגראדו.

איל גראן דוקי סיריל סי טופה אקטואלמינטי אין טירריטוריו איסטראנז'ירו.

קונסינטראסיונים די טרופאס גריגאס אין לאס פ'רונטיראס טורקה אי בולגארה

סיגון נוב'ילאדיס די סאלוניקה, איל גוב'ירנו גריגו איסטה אזיינדו קונסינטראסייונים די טרופאס סוב'רי לאס פ'רונטייראס טורקה אי בולגארה. איל קוארפו די ארמאדה טופאנדוסי אין סאלוניקה סיריאה איקספידיאדו קון פריסה סוב'רי לה לונגורה דילה מאריטזה.

לוס ז'ורנאליס גריגוס טינדריאן ריסיב'ידו איל אורדין די נו איסקריב'יר נאדה סוב'רי איסטאס קונסינטראסייונים. איסטוס מוב'ימיינטוס די טרופאס טינדריאן פור אוב'זיטו די אימפידיר אונה אופיראסייון פוסיב'לי טורקו-בולגארה אין איל טירריטוריו גריגו.

און אינסידינטי אין לה קונפ'ירינסייה פור אימפיד'יר איל קומירסיו די לאס בלאנקאס

אין איסטוס אולטימוס דיאס סי ריסיב'יו אין לה סיבדאד די פאריס אונה קונפ'ירינסייה פור אימפידיר איל קומירסייו ב'ירגונסוזו די לאס בלאנקאס. אין אונה דילאס אולטימאס ג'ונטאס די איסטה קונפ'ירינסייה, סי פרודוזיו און אינסידינטי דיזאגראדאב'לי פור לה פ'ראנסייה. אונו די לוס ריפריזינטאנטים דילה אלימאנייה, סי' סיריינג, ריקונטו קי לוס פ'ינקב'יונלר'יס דילה אוקופאסייון פ'ראנסיזה אין לה רואר אורדינארון לה אב'ירטורה די קאזאס פובליקאס, אלאס קואליס אינב'ארון פור פ'ואירסה איזאס אלימאנאס. נו סי ב'ידו נונקה אין לה איסטורייה, דישו איל ריפריזינטאנטי אלימאן, קי און גוב'ירנו איסטראנז'ירו אימפוזיסי אה און גוב'ירנו סיב'יליזאדו אה אינטריגאר לאס איזאס די סוס נאסייונאלים אה אירסין אינאס קאזאס פובליקאס. איסטי אקטו די לוס פ'ראנסיזיס איס אונה מאנגה פור איל מונדו סיב'יליזאדו.

און אוטרו ריפריזינטאנטי אל מ"ן אגוסטו קי אין לה סיבדאד די מאייאנס אובליגאב'אן אה לאס איזאס קי סי טופאב'אן אין לאס קאזאס פובליקאס די ריסיב'יר קאדה סימאנה, די בונים אספאס ב'יירנים, קאדה דיאה לה ב'יזיטה די 40 אי איל סבת אי איל אלחד לה ב'ייסה די 70 סולדאדוס פ'ראנסיזיס ניגרוס (פריטוס).

לוס דיליגאדוס דילה פ'ראנסייה אי דילה בילז'יקה פרוטיסטארון קונטרה איסטאס דיקלאראסייונים דילוס ריפריזינטאנטים אלימאנים. אוסו און גראנדי טומולטו אי לה ג'ונטה פואי סוספינדידה.

ב'אריידאד'ים

בבל אל בורד'י דיל לאקו די ז'ינב'

לה לייאבורה דיל ריאו די אופ'רטס (נהר פרת). אין לה מיזופוטאמייה, איס מוי מונוטונה אי לוס אביטאנטים די באבילונייה, דיזיאוזוס די גוסטאר לה גראסייה דילאס קולינאס, סי אב'יאן דיסידידו אה פ'אב'ריקארלאס אילייוס מיזמוס. נוס אומבריס די אויי אב'ינדו דיסידידו די ריקונסטרואיר לה טורי די בבל, טוב'ייירון לה איקסילינטי אידיאה די אבאנדונאר לה מיזופוטאמייה פור לוס בורדים דיל לאגו די ז'ינב'. איל פאאיזאז'י איס מאס אגראדאב'לי אי מאס סירקאנו. איספירו ב'יר, קון לוס קאנדידאטוס קי אוזין איל ב'יאז'י.

ז'ינב' (אין לה סואיסה) פאריסיאה ב'ירדאדירמינטי, אין איסטוס דיאס, אה בבל אין מינייאטורה. אין סוס קאלייס פודיאן אואיר אב'לאר טודאס לאס לינגואס. איל מאס רארו אירה אב'לאר די ... אי לימינוזו. קי איל פואירה אריגאדו די אונאס באסי איל איספואירסו דיל ב'יינטו נורד-איסט או קילמו קומו אין איספיז'ו, איל לאגו טימיה קוב'ריר טודאס לאס קאזאס אונה פאס סירינה. לייו יינגו אריב'דה אין לוס אוזוס אי אין לוס אואידוס לה ריס אנטי דולסור קי סינטין אין מיראנדו פור לאס ב'ינטאנאס דיל פאלאסייו די לאס נאסייונים, אה מיראב'ירמו לוס ארב'ולים דיל אורילייו דיל ב'ייז'ו מונטי נאסייונאל אי דיל מיאירינה אנגוסה אזול (מ זב') אספאריסי פאזיגאדה, ב'ייטורוזה, ב'יינאנדו ראפידאס בארקאס אה מוטוריס, פ'ינגאדוס ב'אפורים קון רואידאס (בארקאס) או ב'יגארוזאס ב'יילאס ב'יילאס די בארקאס ק' פארייסיאן אימינסאס אלאס די פאלומבאס.

אין איסטה אטמוספירה דולסי, לוס ב'יירב'וס סי קאלמאן. איל קאמבייו אי לה גירה איזייראן פירדיר אלה סיבדאד סו אנימאסייון די און טייטרו, מ'דים לוס רואידוס סון אינדי אספליקאדוס לאס פ'ירים סון נומירוזאס.

לה ב'ינק נה אבאנ'ילים די לה קופיידאד די לאס נאסייונים ...

ניל אינפ'יקירייו דיל מיס. לה אסאמבליאה קי קומפוני די ריפריזינטאנטים די טודוס לוס מיימברוס דילה סוסייטאד אי טייני כון נינגונה קאלדה אבייו איניל מיס די סיטיימברי. קאדה מיימברו דילה סוסייטאד נו טייני דיריג'ו קי א טריס ריפריזינטאנטים אין לה אסאמבליאה אי סי דיספ'יני קי די אונה בוס. טודאב'יאה, איסטוס ריפריזינטאנטים פואידין אזירסין אסיסטיר די אב'וגאדוס אי די איקספירטוס טיקניקוס.

לה סוסייטאד דילאס נאסייונים נאסייו, קומו לו סאב'ין, דיל טראטאדו די ב'ירסאייל. לה פארטידה פרימירה די איסטי טראטאדו אימפיסה, אה; איס קאזי, קון איסטאס פאלאבראס:

• לאס אלטאס פארטים קונטראקטאנטים

• קונסידיראנדו קי פור דיזב'ולופאר לה קואופיראסייון אינטרי לאס נאסייונים אי פור גאראנטיזארליס לה פאס אי לה סיגורידאד, אימפורטה:

• די אקיטאר סירטאס אובליגאסייונים די נו פאזיר ריקורסו אלה גירה.

• די מאנטיניר אב'יירטאמינטי לאס רילאסייונים אינטירנאסייונאלים פונדאדאס סוברי לה ג'וסטיסייה אי איל אונור.

• די אסטאב'ליסיר ריגורוזאמינטי לאס פריסקריפסייונים דיל דיריג'ו אינטירנאסייונאל ריקונוסידאס פור אינדילאנטרי קומו ריגלה איפ'יקטיב'ה דילוס גוב'ירנוס.

• די אזיר ריינאר לה ג'וסטיסייה אי די ריספיקטאר איסקרופולוזאמינטי לאס אובליגאסייונים די לוס טראטאדוס אין לאס רילאסייונים מוטואלים די לוס פואיב'לוס אורגאניזאדוס.

אדופטאן איל פריזינטי פאקטו קי אינסטיטואי לה סוסייטאד דילאס נאסייונים.

סיגיין לוס ב'ינטי אי סיס ארטיקולוס קי פריזינטאן לאס קונדיסייונים אין לאס קואלים דיב'י פ'ונקסייונאר לה סוסייטאד דילאס נאסייונים.

איס איי לה כאלה דילה ריפ'ורמה קי סי טייני לה אסאמבליאה. לה מאיור די לוס דילינאדוס די לוס קאראנטה אי אוגו איסטאדוס ריפריזינטאדוס אין ז'יניב', קון לוס סינקואינטה אי קואטרו מיימברוס אינטונסים פארטי דילה סוסייטאד, סי טייני איניל פינו די אבאשו. קון לוס אב'ולטאדוס אי לוס איקספירטוס, איליוס דיב'ין פורמאר און גרופו די קינייינטאס פירסונאס. און פובליקו נומירוזו ליס אינטורנה, פ'יאה און באשו קומו אין לוס דוס פיקוס די גאלירייאס. מוקוס ב'ייז'דו אונה פ'יגורה מויי (מאס) איניל בראזו. אונדי קי ליאין לאס [illegible] ק. ד. [illegible]

אי ב'ייאן אינטרי לוס פופיטרים. איל פריזידינטי, קי' מונטה אים אינסטאלאדו אין און אנגולו, אינטורנאדו די לאס פירסונאס די לה אופ'יסינה.

אים און איספיקטאקולו איספיסיאלו אקיל די איסטה אסאמבליאה אונדי לוס גוב'ירנוס לוס מאס דיב'ירסוס סי טופאן קודו קון קודו, אה דוס מיטרוס די מי. סי' מאק דונאלד אי לורד פארמור, לוס ריפריזינטאנטים די האיטי, די גואטימאלה טומארון לוגאר אה סו איסקיירדה. דיטראס, איל גואטימאלה, פואיס לה אינדייה דיל קואל אונו דילוס דילינאדוס, קון סו קולור די קאב'ו, קון קאב'יליוס אי סוס מוסטאג'ס פריטוס אי סוס אנטיאוז'וס רידונדוס. אל לאדו די מי, איס איל דילינאדו דילה ב'ילז'יקה קי טומה נוטאס; איניל סינטרו דיריג'ו, לה דילינאסייון פ'ראנסיזה אה קאבו, אמינאזה.

אין איסטי לוקאל אונדי לה אטמוספ'ירה דיב'ייני פריסטו פיזאדה, קאזי אפ'ואגאנטי, לוס ריפריזינטאנטים דיל מונדו דילב'ירטאן. פ'רו מאס קיריינדו קי איסטה סאלה אונדי לוס פ'וטוגראפ'וס, לוס סינימאטוגראפ'וס כון אינסטאלאדוס אקי אי איאייה, אונדי און «אלטו-אבלאדור» (ז'אפה רלטו, אינב'ינטאדו אולטימאמינטי, פור אינזאלטיר לה בוס) אנג'יאה לה בוס דילוס אוראדורים, קון לוס טאלייזונים דיל אוטיל, איל ב'יסטייאריו (לוגאר אונדי קולגאן לוס ב'יסטידוס), איל קאפ'ון אונדי פואידין איסקריב'יר אי ליאיר לאס גאזיטאס. איניל סאלון אונדי סון אינסטאלאדוס לוס פ'ראנסיזים, לוס בילגוס אי לוס איטאליאנוס, קונב'ירסאן דיסקריטאמינטי. דילאנטרי די אונה ב'ינטאנה דוס ב'ייז'וס פריזידינטים די קונסיליו די דוס נאסייונים קי פ'ואירון אליאדאס דורנאנטי לה גירה, קונב'ירסאן פ'אמיליארמינטי, מיינטראס קי אל דירידור די איליוס אוריזאס די אינפ'ורמאדורים סי מיטין אה איסקוג'אר. פריב'אן די לייר אין לה פ'יגורה די לוס דוס אומברים איל סיקריטו די לאס פאלאבראס קי איליוס פרונונסייאן. לוס אינז'ינייאן סין טיניר איל אייר אי סין קי פאריסקאן אטאר אימפורטאנסה. סון איליוס די אקואירדו או נו?, אים אימפוסיבלי די דיזירלו, פירקי איליוס סון פרודינטים, אב'יזאדוס. מינוטו אים עיזור אינפ'ורמאדו כואלרי לוס נומברים [illegible] די לוס ריפריזינטאנטים, קי איל אזירירו די סוס אוטיל.

[illegible] די לאס [illegible] אי אונה אינגריגאדה, [illegible] די קונקיסטה דילוס דילינא-

ד'ס, אי מאלגראדו לאס אפירמאסייונים ריפיטידאס די קורדייאל אקואירדו, די אמיסטאד אינטרי לוס פאאיזים, די אמיקאל אטאמיינטו אינטרי לוס אומברים, דוס גראנדים טינדינסייאס (קורייינטיס) סי אפירמאן, לה אונה קונטרה לה אוטרה: לה פ'ראנסיזה אי לה אינגליזה. לה אלימאנייה טייני לוס אוז'וס אב'יירטוס, פרונטה אה פרופ'יטאר דיל מאס צ'יקו דיזאקואירדו!

איל ארטיקולו 8 דיל פאקטו דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים דיזי קי «לוס מיימברוס די לה סוסייטאד ריקונוסין קי איל מאנטינימיינטו דילה פאס דימאנדה לה רידוקסייון די לוס ארמאמיינטוס נאסייונאלים אל מינימום, קומפאטיב'לי קון לה סיגורידאד נאסייונאל אי קון לה איג'יקוסייון דילאס אובליגאסייונים אינטירנאסייונאלים אימפואיסטאס פור אונה אקסייון קומון».

— רידוסיר דונקואי קין מאס איספיראר ב'ואיסטרוס ארמאמיינטוס קונטינינטאלים (די לאס ארמאדאס די טיירה), דיזין לוס אינגליזים (איליוס נו אב'לאן ניונקה, סי אינטיינדי דיל דיזארמאמיינטו נאב'אל). רידוסיר ב'ואיסטראס ארמאדאס אי סוס מאטירייאל די גירה; איל פרינסיפיו דיל ארביטראז'י (קי אין קאזו די דיספירינסייאס אינטרי לאס נאסייונים, לה סוסייטאד די לאס נאסייונים ז'וזגארה קומו ארביטרו) ב'וס אופ'ריסי אונה גאראנסייה סופ'יסיינטי.

לה פ'ראנסייה ריספונדי קי איל ארביטראז'י איס נישיסאריו, מאס נו איס סופ'יסיינטי. פירקי איל ארביטראז'י אי איל דיזארמאמיינטו סיאן ריאלים, טינגאן אונה ב'ירדאדירה ב'אלור, איס מינישטיר קי איינה און אקואירדו קונקלואידו אינטרי לאס נאסייונים פירמיטיינדו אלה סוסייטאד דילאס נאסייונים די אסיגוראר לה איג'יקוסייון די סוס דיסיזייונים אי לה פרוטיקסייון די לוס פואיב'לוס די בואינה פ'י.

אה איסטי אקואירדו די אסיסטינסייה מוטואל (אליודארסין די פארטי אה פארטי), לה אינגלאטירה סי ריפ'וזה אב'טה אאורה. לוס דיסקורסוס די סי' מאק דונאלד אי די לורד פארמור קאזאראן לה מאס ב'יב'ה דיזילוזייון אה סוס אאודיטוריס. איליוס פ'ואירון פיריקולוזוס פור לה פאס.

אנטים די כאליר די ז'יניב', אינגליזים אי פ'ראנסיזים סי מיטיירון די אקואירדו סור קארגאר לה פרימירה אי לה טריסירה די לאס קומיסייונים די לה אסאמבליאה די קונסיליאר (מיטיר די אקואירדו) לאס דיפ'ירינסייאס קי לוס דיב'ידין אינטרי סוס פונטוס די ב'יסטה.

סיגון לאס אולטימאס אינפורמאסייונים די ז'ינ'יב, איל קונסילייו דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים דיסידייו די קונבוקאר אונה קונפירינסייה פור איל דיזארמאמיינטו איניל מיס די ז'וניו 1925.

די אקי די אליה

אבונדאנסה די אורו אי אבונדאנסה די טריגו

לה נאטורה אי לאס סירקונסטאנסייאס פאב'וריסייירון מוג'ו איל איסטאדו איקונומיקו אין ג'יניראל די לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה, אי פארטיקולארמינטי איניל אורו אי איניל טריגו. איל אורו איס ריקוז'ידו אין איסטי פאאיס קומו לאס פיידראס דילה קאלי, סיגון איראה אין טיימפו דיל ריי שלמה, אין לאס קאשאס דילאס באנקאס. סיסינטה פור סיין דיל אורו דיל מונדו אינטירו קי סי טופה אין איסטי פאאיס אי קאדה דולאר די פאפיל איס גאראנטיזאדו נו סולאמינטי קון לה קונטרה-ב'אלור דיל אורו, מאס קון אוטראס ריקיזאס נאטוראלים קי פוסידי איל פאאיס אין מויי גראנדי קאנטידאד. לה קאנטידאד די אורו קי סי טופה גוארדאדה אין לה באנקה סינטראל דילוס איסטאדוס אונידוס, איס די קואטרו מילייארים אי 300 מילייונים די דולארים. קינס, איל סיליברי איקונומיסטה אינגליס, דישו קומו איל אאוטור דיל ליברו די קהלת: «איי ריקיזה קי איס מאל פור סו פרופריאיטאריו» (יש עושר שמור לבעליו לרעתו). אורו דימאזייאדו פרוב'וקה נינ'יסאריאמינטי לה דיספריסייאסייון דיל אורו. קואנדו לה ב'אלור דיל אורו מינגואה, סון אוב'ליגאדוס די פאגאר מאס דימאזייה די אורו פור לאס מירקאנסייאס אי לוס פרודואידוס לה אבונדאנסייה די אורו. פרוב'וקה לה קאריסטיאה אי ריינדי דיפיסיל לה פואירסה די קומפרידה דיל פואיב'לו. איסטה סיטואסייון אינפ'לואינסה אין טודו איל סיסטימה מונידאריו אי ריינדי פריקארייה לה סיטואסייון איקונומיקה.

איל פרופ'יסור זיליגמאן, איל גראנדי איקונומיסטה ג'ודייו אמיריקאנו, מאאון קי נו איס טאן פיסימיסטה קומו איל איקונומיסטה אינגליס קינס ריקונוסי איל טאמביין קי «נו איס בואינו קומיר מייל אין קאנטידאד דימאזייאדה» אי קי איל ריקוז'ימיינטו די גראנדיס קאנטידאדיס די אורו אין און פאאיס נו איס אוטיל. סיגון סי' זיליגמאן לה ב'אלור דיל אורו אין אמיריקה מינגואה די סינקואינטה פור סיין אי נו איס [illegible] סירב'אס מיזונאס אינוטילמינטי גוארדאדאס פור איל גוב'יירנו קי נו אוב'ו אונה קריזה מונידאריאה. אפ'ין די איב'יטאר אונה קריזה, איל גוב'יירנו איזו גוארדאר אונה גראנדי קאנטידאד די אורו אין לאס קאשאס דילאס באנקאס. מונג'וס מילייונים די דולארים די אינטיריסוס פואירון פירדידוס קון איסטה מיזורה קי איסטו פור טאנטו אונה פיירדיטה מאס גראנדי.

לה אירופה נו פואידי קומפראר גראנדיס קאנטידאדיס די פרודואידוס אגריקולים אמיריקאנוס אה קאוזה דיל קאמביו באשו די מונג'וס די סוס פאאיזים; לה ארז'ינטינה אי איל קאנאדה איסטאן פודיינדו אזיר לה קונקורינסייה אה לוס פרודואידוס אגריקולים אמיריקאנוס אין לוס מירקאדוס איסטראנז'ירוס. לוס אגריקולטורים אמיריקאנוס סי טופאן דונקואי איניל אימבאראסו, «איל אימבאראסו דילה ריקיזה». פרודוזין מונג'ה ריקולטה, פארטיקולארמינטי טריגו אי נו קאב'ין קואנדו אזיר די איליה. אנסי לוס פריסייוס ב'אן אבאשאנדו.

איסטו איס פור איל אורו.

לה אבונדאנסייה דיל טריגו טאמביין פרוב'וקה אונה סיירטה קריזה איקונומיקה. איל איקסידינטי איניל טריגו אי אין לאס אוטראס פרודוקסייונים דילה טיירה, איס מויי סינסיב'לי. לוס אגריקולטורים אמיריקאנוס, גראסייאס אלאס נואיב'אס מאקינאס, אלוס מיטודוס אינטיליז'ינטיס אי אה סיירטאס אוטראס מיזוראס, ריאושין אה אובטיניר דילה טיירה און רינדימיינטו מוג'ו מאס אימפורטאנטי די אקיל קי איס ניסיסאריו פארה לה קונסומאסייון דיל פאאיס אי מיסמו פארה לה איקספורטאסייון.

איל אנייו פאסאדו לוס אגריקולטורים פואירון אוב'ליגאדוס די אורגאניזארסין, די טומאר סיירטאס מיזוראס אי די דימאנדאר איל סוקורו דיל גוב'יירנו. אאורה ליס ב'ינו אונה פ'אב'ור אלה קואל נו סי איספיראב'אן. לה נאטורה דיסטרואיין אונה גראנדי פארטי דיל סינבראדו אי איסטו פ'ואי סו סאלב'אסייון. לה אבונדאנסייה די לאס נייב'אס אי אוטרוס טריבלים אטמוספ'יריקוס איזייירון קי לה ריקולטה די איסטי אנייו פ'ואי די 93 מילייונים די «בושילים» (מיזורה די טריגו) מינוס דיל אנייו פאסאדו. לה אוראסייון די לוס אגריקולטורים קי דימאנדאב'אן אונה ריקולטה מאלה, פ'ואי איסקאנג'אדה. אה פוקו גראנדי ב'ינטורה, לה ריקולטה דיל טריגו אין טודאס לאס אוטראס פארטיס דיל מונדו סירה איסטי אנייו [illegible] מידייו מילייאר די בושילים מינוס קי איל אנייו פאסאדו.

איסטוס איג'וס פירמיטין אלוס אגריקולטורים אמיריקאנוס די איספיראר קי סוס סטוקים די טריגו סיראן דימאנדאדוס אי ב'ינדידוס אה בואינוס פריסייוס.

לה מיסמה קוזה אריב'ו טאמביין קון איל אלגודון. לה ריקולטה נו פ'ואי בואינה איסטי אנייו אי אה קאוזה די איסטו אובו אונה אאומינטאסייון די טריס דולארים פור באלה.

לה אבונדאנסייה דיל אורו אי לה אבונדאנסייה די טריגו סון דוס קואיסטייונים דיפ'ירינטיס קי אוקופאן לה אופינייון פובליקה איניל טירריטוריו דילה גראנדי ריפובליקה דילה אמיריקה דיל נורד קי איס ריקה פור לה נאטורה אי פור לה אקטיב'ידאד אי לה אינטיליז'ינסה די סוס אביטאנטיס.

פור לה סולוסייון די איסטאס דוס קואיסטייונים, לוס איקונומיסטאס פרופונין איסטי מידייו: דאר לה דימאזייה דיל אורו קי טיינין, דיזין לוס איקונומיסטאס אלוס אמיריקאנוס, אה לה אירופה פואירי קי סי מאגוקה באשו לה מונטאנייה די סו פאפיל-מונידה, אי אינטונסים סירין קאפאב'לוס ב'וזוטרוס אי לה אירופה. אסי איל טריגו טאמביין בושקאר לוס מידייוס די אינב'יאר לוס טריגוס אמיריקאנוס אין אירופה אי די לאס דוס פארטיס דיל אוקיאנו סיראן קונטינטיס.

איל ב'ייז'ו ב'ירדוגו די אינגלאטירה פריב'ה די סואיסידארסי

איי אונוס קואנטוס דיאס, סירקה לאס אורס אונה אי מידייה דילה מאנייאנה, אין בלאקבורן (אינגלאטירה), אונה דיטונאסייון (רואידו די ארמה אה פואיגו) סי אואיאה סוביטו אין לה פאזינגואזה מוראדה די ג'ון איליס, גראנדי איניב'אדור די אב'יס אי די פירוס, אי ב'ייז'ו ב'ירדוגו (בוליאט) אין קאפו אין ריטירו (טאקאוד) דיל ריינאדו אונידו.

מאדאם איליס, דיספיירטאדה אין קאלאנדו, דיסינדייו לה איסקאלירה קונטרו אה קואטרו אי דיסקוב'רייו, איספאנטאדה, אין לה קאלה די קומיר, סו מארידו סין ריפ'לו אין אונה מאר די סאנגרי. אה סוס לאדוס און ריב'ולב'יר פ'ומאנדו.

ג'ון איליס סי אב'ייה טיראדו אונה באלה די ריב'ולב'יר אין לה באראב'ה אי סי אב'ייה דיספידאסאדו לה קישאדה. פארישי קי איל נו איסטה אין פיריקולו.

פור קואלו ג'ון איליס פריב'ו די דארסי לה מואירטי?

אסיגוראן קי איס פור רימורסו.

רימורסו די קואלו? נו אירה איל און אינקאפייו נאסייון ניסיסארייה דיל איסטאדו? סייערטו, מה ג'ון איליס קי, איניל קורסו די סו קארירה, אינפ̄ורקו דוסייענטאס פירסונאס, פואי אובליגאדו און דיאה די אינפ̄ורקאר אונה מוזיר.

ז'וב̃ין, איראמוזה, קאזאדה קון און אומברי קי אילייה נו אמאבה מאס, איסטה מוזיר לייאמאדה אידיט טומסון, אב̃ייאה פואיאדו אה סו אמאנטי אה קיטאר די און מידייו איל «אובסטאקולו», איל מארידו אבוררישידו.

לוס מיימברוס דיל ג'ורי אינגליס נו אזין דיפ̄ירינסייה אינטרי לה אמאנטי פאסייונאל אי לה סימפלי אמאנטי. אידיט טומסון פואי קונדינאדה קון סו אמאנטי אה סופורטאר איל קאסטיגו סופרימו.

לה איסינה פואי אטרוזי. אילייה סי דיפ̄ינדייו אינוטילמינטי אי פ̄ינאלמינטי סי דיסמאייו.

לוס אב̃ייודאנטיס דיל ב̃ירדוגו פואירון אובליגאדוס די סוסטינירסו קואירפו סין מוב̃ימיינטו, מיינטראס קי איליס לי קוב̃ריאה לה קאב̃יסה די און קאפוג'ון בלאנקו אי אג'וסטאב̃ה איל נ'ודו אאוגאדור.

אים באשו לוס פייס די אונה מוזירטה ביב̃ה קי לה סיאה פואי קיטאדה.

איליס, פוקו טיימפו דיספואיס, דייו סו דימיסייון, מה איל נו פודו אולב̃ידאר לה איסינה.

סוס נוג'אדאס סין פואינייו איראן טרובלאדאס פור לה ב̃יזייון די אידיט טומסון קי סי רודיאב̃ה אה סוס פייס אי דימאנדאב̃ה פיאדאד.

אי איס פור נו טיניר מאס אה איסטה ב̃יזייון קי ג'ון איליס קיזו מאטארסי.

ג'יקי קוגאן או איל ניניו-ריי

און טילינגראמה די פאריס אנונסייה קי איל סיליברי ז'וב̃ין אקטור די סינימה ג'יקי קוגאן אריב̃ו אה איסטה סיב̃דאד אונדי לי איזיירון און קאלורוזו ריסיב̃ו. און דיסטאקאמיינטו די מארינירוס דיל קרוזירו אמיריקאנו «פיטסבורג» פ̄ורמאב̃ה לה גוארדייה די דיל ג'יקו ארטיסטה.

קין איס איסטי ג'יקו ארטיסטה קי לייאמאן איל ניניו-ריי אי אל קואל אזין טאנטוס אונוריס און פאריס? איס און ניניו די נואיב̃י אנייוס, די אונה אינטיליג'ינסיה רימארקאב̃לי, און ב̃ירדאדירו ג'יניו און סו ג'ינירו. איסטי ניניו ג'וגה, קון אונה אבילידאד איקסטראאורדינארייה, רולוס מאריב̃ילייוזוס און איסינאס פריזינטאנדו לאס קופ̄רינסאס סין נומברי די דוס ג'יקוס אוארפ̄אנוס סין נינגון מידייו די איכזיסטינסייה, קומבאטיינדו קונטרה מיליס די אובסטאקולוס אי קונטרה לה איניוסטיסייה דילאס לייס. איסטאס איסינאס סינימאטוגראפ̄ייאדאס, פרוב̃וקאן אונה אימוסייון טיריב̃לי.

ג'יקי קוגאן גאנו מונג'וס מילייונים די דולארים אי מונג'וס אימפרינדידורים די סינימאס סי קונסידיראן ב̃ינטורוזוס סי ריאושין אה אובטיניר אימפינייאמיינטוס קון איסטי ניניו פור אלגונוס פ̄ילמוס און פאגאנדולי סייינטינאס די מיליס די דולארים.

לי דיירון איל נומברי די ניניו-ריי.

מאקסימאס אי ריפ'ליקסייונים

(טריסלאדאדו דיל פ'רסאנו פור
מואיז איפ̄ נדרי פריסקו)

סי איל פ̄ול סי טואב̃ה פוזאדו און לה מיזה די און איסקאסו, נינגונו נו לו ב̃יריאה נונקה.

ב̃אלי מיז'ור קומיר אונה קוזה אמארגה די לאס מאנוס די און אומברי קי טייני בואינאס מאניראס, קי די קומיר דולסי די לאס מאנוס די און אומברי קי איס גרוסיירו.

איל ליאון מיזמו סי סי איסטה מורייינדו די אמברי נו קומי נונקה איל קוב̃ראז'י די און פירו, אנסי און אומברי קי סי ריספיקטה סי קונטינטה מוריר די אמברי אי נו איספאנדיר לה מאנו דילאנטרי און אומברי באשו, סיינדו לה ריקיזה און מאנוס די און אומברי אינדיניו איס קומו אונה איספואדה די סידה אינריב̃ה די אונה פאריד.

אאון קי איל קומיר איס אונה ניסיסידאד אבסולוטה, סי נו איס טומאדו קון מודיראסייון, איל ריינדי אינפ̄ירמו לה פירסונה. סי איל אומברי קומי איל מיז'ור פלאטו מאס דיל מינסטיר, איל דיב̃ינדרה אינפ̄ירמו. פור קונטרה, סי איל אומברי קומי איל מאס אורדינאריו דילוס פלאטוס סי איס קון מודיראסייון איל לי אזי ביין.

ב̃אלי מיז'ור סיר פריב̃ו דילאס פ̄אב̃וריס די לוס אומברים גראנדים קי די סופ̄ריר לוס אפ̄רונטוס די לוס פורטאלירוס, סיגון ב̃אלי מיז'ור מוריר קון איל דיזייו די קומיר קארני אי נו סופורטאר לוס מאלוס טראטאמיינטוס די לוס קארניסירוס.

קואנדו אונו איס אב̃יטואדו אה קומיר פוקו און און מומינטו קריטיקו איל סופ̄ריריאה מינוס דילה אמברי. פירו סי איל איס אב̃יטואדו אה סיר פאפאגון, און אונה טאל סיטואסייון איל סופ̄ריריאה אינורמימינטי.

נו קומאס אסטה קי לה קומידה טי ב̃ינגה אה לה בוקה, ני טי ריינדאס פלאקו פ̄ין קי לה טמה טי ב̃ינגה אה לה בוקה.

און ב̃ירדאדירו סאב̃יין נו אב̃לה קי קואנדו איספייינדי קי סו קאב̃ייאדים אוקאזייונאריאה און דאנייו—אי נו איספאנדי סו מאנו אה לה קומידה אנטיס די סאביר סיגורו קי איל נו קומיר אריאה מאל; אינפונסים איס סיגורו קי סוס פאלאב̃ראס סון ב̃ירדאדיראס פירלאס, אי לה קומידה נו לי ארה נונקה מאל.

דיב'ירסוס

—

רימפרימיאסיון די פירלאס פריסיוזאס.— איסקריב̃ין די פאריס: סון פריאוקופאדוס איניל מונדו דילוס ג'ויירוס די לה קונסידיראב̃לי דיספריסייאסייון די לאס פירלאס קי סי פרודוזיין קונטינואמינטי. לה קאוזה איס איל אריב̃ו סוב̃רי לוס מירקאדוס איאורופיאוס די אונה גראנדי קאנטידאד די פירלאס דיל ז'אפון. איל סינדיקאטו דילוס ג'ויירוס דימאנדה די בויקוטאר לאס פירלאס דיל ז'אפון, מה לה קוזה פאריסי ליגאלמינטי אימפוסיב̃לי.

אונה קאנייוטה די 27 מילייונים די פראנקוס — לייה סאב̃ין קי און לוס לוגארים די בא—נייוס טירמאליס (די אגואס מינירליס) אי די באנייוס די מאר, אורגאניזאן ג'וגוס און מונידה.

אינטרי אנייו מאלגראדו איל טיימפו מאלו, לוס לוגארים די ג'וגו איזיירון פ̄ורטונה. אסיגוראן קי און דוב̃יל, און פ̄ראנסייה, לה קאנייוטה (איל פ̄יק) די און לוגאר די ג'וגו די איליב̃ו, סולו פאסאדו, אה 27 מילייונים די פ̄ראנקוס!

איס לה סומה ליניסייאדה אופ̄יסייאלמינטי אי סופוזין קי אילייה איס אינפ̄יריאור אלה ריאלידאד.

און פאלאסייו פור לה סוסייידאד די לאס נאסייונים.—לה סוסייידאד דילאס נאסייונים דיסידייו די קונסטרואיר און לוקסואוזו פאלאסייו און ז'יניב̃ פור סירב̃ירלי די ריזידינסייה (מוראדה). איל קוסטארה קואטרו מילייונים אי מידייו די פ̄ראנקוס סואיסוס.

און קונקורסו אינטירנאסייונאל סירה אב̃יירטו פור איל איסטאבליסימיינטו די לוס פלאנוס אי איל קי סירה אינקוז'ידו ריסיב̃ירה און פרימייו די 100,000 פ̄ראנקוס.

דרוגיריאה אי פארפ֜ומיריאה ביין קונוסידה

מ. פאראלי אי פ. בכר

244 אין פ֜רינטי די גאלאטה סיראיי
מיטי אין ב֘ינדידה טודה אוקאזיון דילאס ספיסיאס און בואין אקורטימיינטו די ארטיקולוס די לוקסו אי ריגאלוס די גראנדי גוסטו קון פריסייו דיספ֜יאנדו טודה קונקורינסייה.

סירב֘יסייו אה דומיסילייו
אונה ב֘יזיטה סי אימפוני
טילי֜פון פירה 3884

טליתות די סיד'ה אי מחזורים

איל פובליקו איסראיליטה איס אינפ֜ורמאדו קי אין לה ליבריריאה ד"ר לאס סינייוראס
כהן אירמאנאס
פירה 491. טליפ'ון 753
סי טופאן די ב֘ינדיר טליתות די סידה דילאס מיזוריס קאלידאד כמו אנסי קי מחזורים או ליב֘רוס די אוראסייונים אין איבריאו אי אין פ֜ראנסים.
פריסייוס קונב֘יניינטים.

פ'יזים שליק

דיספ'אר'ב'וס די ראס
קונטראפ'אסונים
פירה טיקיי ג'אדיסי
איסטאמבול באנג'י קאפו

סולו איניל מאגאזין אירטוגרול

און לאב'ורו מיניסטירוזו קי מאנקאב'ה

סי' איזאק ניינו, ניגוסייאנטי אב֘אנטאזוזאמינטי קונוסידו אין ב֘ידרוס די ב֘ינטאנה. גראנדים ב֘ידרוס די ב֘יטרינאס, איס'ם איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאליזה מ"ר-טיבאני, טיליפ֜ון: פירה 1445.

ב֘ייני די אינסטאלאר אין גאלאטה, קאליזה קיירסטיג'ילר, אונה פ֜אבריקה אינדיספינסאב֘לי פור פ֜אסונאר סוב֘רי קריסטאל, ב֘ידרוס די ב֘יטרינאס אי איספיזוס טודה קולור די רודאזי, ביזוטאזי, גראב֘אדוראס אי דיקוראסייונים דיב֘ירסאס אין דיפ֜ירינטים פ֜ורמאס, מיטידה אה נואיב֘ו די לה ארזינטורה די לוס איספיזוס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אוב֘זיטוס די ב֘יטור רומפידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, אה פריסייוס דיספ֜יאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק ניינו, פירה, קאליזה די ברוסה נומירו 7. טיליפ֜ון: פירה 2279. 40—50

דוקטור ז. מ. סאייאח

אב֘ייזדוסי איספיסייאליזאדו סוב֘רי לאס אינפ֜ירמידאדים אינטירנאס אין דיפ֜ירינטים איספיטאלים די פאריס אי דילוס איסטאדוס-אונידוס די אמיריקה, ב֘ייני די איסטאבליסירסי אין נואיסטרה סיאודאד אי ריסיב֘י אין סו קלינֿיקה פארטיקולאר סיטואדה אין פירה, 14, קאליזה קאבריסטאן ביילים אלטו (סירקה דילה קאזה פסאלטי).

איל אפליקה לוס מאס ריסיינטים מיטודים די דיאגנוסטיקה אי די טראטאמיינטו.

קונסולטאסייונים: קדה דיאה די לאס אוראס 10 אלאס 12 אי דילאס 4 אלאס 7. לוס דיאס די ב֘יירנים דילאס 9 אלאס 12.

אזיאיטים די אוליב'ה איקסטרה ראפ'ינאד'אס די קושאר'ה

פור מיטיר פ֜ין אלוס רואידוס קונטראדיקטורייוס איספאנדידוס פור קונקורינטים קונסירנאנדו לה קאלידאד דילאס אזיאיטים די אוליב֘אס קי נוזוטרוס ב֘ינדימוס פור איל קונטו די לה ריפ֜ינירייה s i s i.a די קושארה, נוס אזימוס און דיב֘יר די דאר אקי אבאשו קופייה דילה אנאליזיס איג'ה פור אונו דילוס מאס אימינינטים קימיקוס:

קולור: אמאריאה בריליאנטי.
אולור: קאזי סין אולור.
דינסידאד אה c. 24 ;0 9096.
אינדיסי די ריפ֜ראקסייון zeiss 64 23,5 nd.
אסידידאד אין אסידו אוליאיק: 0 %399.
אזיאיטי די סימינס: דיל טודו.
אזיאיטי די אלגודון: דיל טודו.
קונקלוזייון אזיאיטי די אוליב֘ה פורה אי סין אולור.

סיגון לו רימארקאן פור לה קונקלוזייון דיל ראפורטו איס אונה אזיאיטי אינטיראמינטי פורה די אוליב֘ה אי נו קונטיינייינדו נינגונה מאטיירה איסטראנזירה דיסגוסטוזה אי ריפ֜ינאדה אי פודיינדו סיר אימפליאדה פארה טודוס לוס אוזוס, ב֘יסטו קי איליה נו טייני נינגונה אולור ניקמו קואנדו פ֜רייאן.

אין ב֘ינדידה אין גרוסו אונדי לוס אזינטים ג'ינירלים פור קונסטאנטינופלה:

ישראל מונדיה אי קומפ' בר נתן חאן, איסטאמבול אי אונדי טודוס לוס בואינוס [illegible].

גראנדי סאלה די ב'ינדיד'ה די אוריינטי

קומיסאריין-פריזור

שמואל בכר אי קומפ'

פירקיד'ה אי ב'ינדיד'ה די מובלים נואיב'וס-ב'ייז'וס
אורגאניזאסיון די מיזאטים

פירה פאסאז' מיניר נומירו 13. טיליפון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איסטה קאזה די קונפ֜יאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה. 50—27

לה קאזה אקורדה פאסיליטאדים די פאגאמיינטו טאנטו פירקונאס אוניסטאס אי סולב֘אב֘לים.
פריב֘אד אי סיריש סיגוראמינטי קונטינטים.

פור ב'ואיסטרה ב'ינטורה קורריד' אי קונסולטאד' איל סיליברי איטריב'ינו שיאיח חאג'י מיהמיד

איל אינקומפאראב֘לי פרופ֜יסור איספיריטואל, אי דונדי לה סיינסייה פסיקולוזיקה לי איזו אפירסאר נומירוזה אי איכקיו דה קנזינמילה, טרא-אי אלה קונוסינסייה דיל אונוראדו פובליקו קי איל אינדיב֘ינה אין לה מאנו, אי קון לאס איסטרילייאס אי איל דיקיפ֜רי סיקריטוס די קאזאמיינטוס, די אמור, אי די אזינוראס אי דיקוב֘רי איל לוגאר דילאס פירסונאס קי דיספאריסיירון די סוס קאזאס או די סוס מואירטי.

איל טייני טאמביין אב֘זירייאנסי, איס איל סולו קי פוסידי לה פואירסה פור סינייאלארלוס קון אב֘יודה די דייו לה מאנירה קי פואידרה מיזוראר ב֘ואיסטרה סיטואסייון דיפ֜יסיל. איל אסיגורה ב֘ואיסטרה ב֘ינטורה אי אב֘רי גוזו קון ליב֘רו פיר מוזאר אימזייני, איל קיטה לוס סיקריטוס די לה מאר אי מיזוריאה איל איסטאדו די לוס מאלוראדוס. קון סוס מיטודאס דיליקאדאס איל אזי טראאיר נוטיסייאס דילוס אוסינטיס. איל מוניזינה טאמביין לאס אזינוראס די רומאטיזמוס, די סודים די כאזה, אי די אזינוראס די סומאר.

איל אזי אב֘לאר לוס מודוס, אין פריזינסייה די סוס קליאינטים, אונה סולה ב֘יזיטה נוס באסטאריאה פור קונב֘ינסירב֘וס דילה ב֘ירדאדירייאה די לאס קוזאס.

אדריסו.—פירה סירקה דיל טונל קאליזה מיזיר באשי
פרינטי לה ברמוגייה בומצו 472

אב'יזו מויי אימפורטאנטי

פור לוס ב'יאז'אדורים די קינה, איל מיקסיקו, נואיב'ה-יורק אי לה אמיריקה דיל סוד, ריאו די זאניירו, סאנטוס, מונטיב'ידיאו, בואינוס-איירים.

קיריש ב'יאז'אר קון ב'ירה סיגורידאד אי סין דיספינסייון פ'אלסה, סין סופריר דיסקונפ'ורטוס אין לוס פורטוס אינטירמידייארייוס? קונפ'יאדב'וס דיריק־טאמינטי אי סין ריטארדו אלה

אז'ינסיאה די אימיגראסייון דילאס קומפאנייאס פ'ראנסיזאס

קואלוס ריפריזינטאנטיס די טודאס לאס קומ־פאנייאס טראנסאטלאנטיקאס פ'ראנסיזאס, טאליס קי: «קומפאנייה ז'ינירל טראנסאטלאנטיקה סאבר לאאין», «סוסייטאד די טראנספורטוס מאריטימוס אה ב'אפור», «סודאטלאנטיק אי קארגאדורים רי־אונידוס» פור לוס דיב'ירסוס פורטוס אי די קונס־טאנטינופלה פור לה פ'ראנסייה פור לוס ב'אפורים־פוסטה דילאס «מיסאז'יריאס מאריטימאס» אי לה קומפאנייה «פאקי» דילאס קואליס איל קונפ'ורטו אי איל אמינאז'אמיינטו אין לוס ב'אפוריס סון אפ'אמאדוס.

פארטינסייה פ'ריקואינטי אי ריגולאר. פריסייו אב'אשאדו די קונקורינסייה.

אדיריסארסי אלה אז'ינסיאה די אימיגראסייון דילאס קומפאנייאס פ'ראנסיזאס.

מואיליס די גאלאטה, פאנוראמה האן נו' 1. טיליפ'ון, פירה 1082.

שירקיט-האיריאי

לאס פירסונאס קי דיזיאריאן אקילאר, פור לה דוראדה די און אנייו אה דאטאר דיל 1 נו־ב'ימברי 1924, לוס בופ'יס אה בורדו דיל שיר־קיט-האיריאי, סון אינב'יטאדאס אה פרינזינטאר־סין, טראאינדו און דיפוזיטו די 500 ליראס טור־קאס, אלוס אופ'יסייוס דילה סוסייטאד אסטה איל שבת 11 אוקטוברי פרוקסימו, לה טאדרי.

קומינד'אד' איסראאיליטה די אורטאקייוי-בישיקטאש

איל קונסיז'ו קומונאל, ראב'ו איסקילאר. קי אב'ריסורה די טראאיר אלה קונוסינסייה דיל או־טוריד'אד פובליקו דיל פובורגו, קי אין סינייאל דילאס פ'ורמאליד'אדיס מיניסטיריאלס, לה ריאב'־ייירטורה דילאס איסקואילאס קומונאליס די איז'וס אי איז'אס די אורטאקייוי, טינדרה לוגאר אל מי־דייאמאנטי דיספואיס די שאלירה די סוכות קאיה איל 22 אוקטוברי אי לאס אינסקריפסייו־נים אימפיסאראן איל 2 אוקטוברי.

איל קונסיז'ו דילה קומונידאד איסראאיליטה די אורטאקייוי אינפ'ורמה אי אוטורגאדו פובליקו קי טינין ב'יליטו דילוס לוגאריס דילה קאזה נו סירה מאנדאדו אה דומיסיליו אי רוגה טוס סי'ם אידים קי דיזיאן אינגאז'אר לוגאר פור איליוס אה סוס דאמאס די קיריר ב'יין אדיריסארסין קא־דה דיאה פ'ואירה די שבת, אלה קאנסיליריאה דילה השגחה לאס מאנייאנאס דילאס אוראס 7 אלאס 9 אי לאס טארדים דילאס 7 פ'אסטה 10.

השנחת אורטאקייוי בישיקטאש

נו ב'ום אטריסטיש אין ב'אנו

פורקי לה טריסטיזה ב'וס אינ־פ'ידירה די ריאושיר אין ב'ואיסטרה ב'ידה אי אל קונטראריו איליה פו־אידי דיסטרואיר ב'ואיסטרו ב'יינים־טאר די מאס אין מאס.

אים איל פודיר פסיקיקו (דילה אלמה) קי אים לה ב'ירדאדירה אליגריאה אי איל רימידייו איפ'יקאסי, אין ב'ואיסטרוס פרוייקטוס אי דיפ'יקולטאדיס פ'י־זיקאס אי פ'וטורוס, קומו: קאמבייאמיינטו, ב'י־אז'י, פאמילייה, אמור, פיירדיטאס, מאלה שאנס, ספ'אקיזה, דיזאקואירדו, דיזיספירו, מיז'וריאמיינטו דיל דיסטינו, אטראקסייון דילה ב'ינטורוזה ב'יבראסייון די שאנס אי די פ'יליסידאד, מיליזינאמיינטו די טודה אינפ'ירמידאד איספיריטואל איט'ס.

פריב'אד' אי סיריש קונב'ינסידוס!

דיסקריסייון אבסולוטה. סאטיספאקסיון גאראנ־טיזאדה. סי אבלה טודאס לאס לינגואס. ריסיב'י קאדה דיאה דילאס 12 אלאס 8 די לה טארדי. ג'יירנים דילאס 9 אלה 1.

אדיריסה: קורפ' אגופ. אפארטאמינטו שאקיר פאשה נומירו 1 (קאליזה דיל טראמב'ואיי, אים סטאסייון דיל גראן' אמיריקאנו).

פרופ'יסור שייח עבדול ב'יהאב, דיאוקופ'ו, מיימברו דיל אינסטיטוטו פסיקיקו די פאריס.

ב'יאז'ים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס סינייוריס ב'יאז'ירוס קי דיזיאן ריגדירסין אל בראזיל אי אין ארז'ינטינה, סון רוגאדוס די אדיריסארסין אלה אז'ינסיאה מאריטימה, גאלאטה ניג'יל ריחטים האן, רי—די שוכי, אונדי סון דא־דוס ב'ילייטוס פור לאס דיג'אס דיסטינאסייוניס קון לוס ב'אפוריס די לה קומפאנייה Hamburg-Südamerikanische Dampfschifffahrts-Gesellschaft קונוסידוס איניל מונדו אינטירו פור סוס פריסטיס אי סוס קונפ'ורטו, דיספונייאנדו די קאבינאס די טריסירה קלאסי, לו מיז'ור אורדי־נאדאס.

פארטינסייה: די בולונייה סוב'רי מאר, קא־דה מיס.

פארטינסייה: די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל אריב'ו דילוס ב'אפוריס אה מארסילייה או טריאיסטה די אוקו־פארסי דיל טראנספורטו די באגאז'יס דיל בורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ב'יאז'י דילוס פאסאז'ירוס אסטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור טרינוס איס־פיסייאליס דילה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל לוז'א־מיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז'ירוס אין פ'ראנסייה או אין אלימאנייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירב'יסייו איספיסייאל אנסי ב'יין אורגא־ניזאדו אים אלה דיספוזיסייון דילוס סינייוריס ב'יא־ז'ירוס דאנדו טודאס לאס אינפ'ורמאסייוניס די־זיאבלים אי אוקופאנדוסי דילאס פ'ורמאליד'אדיס די פאסאפורטיס ניסיסאריאס אין איסטי ב'יאז'י.

ב'ילייטוס די איסטה מיסמה קומפאנייה סי ב'ינדין אונדי איל אז'ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי' MOISE HANANEL, פאנוראמה האן נו' 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב.—לה אז'ינסיאה די איסטאמבול אים קונ־פ'יאדה אה סי' A. B. GOMEL, קאליזה באלוקחאני.

לה דיריקסייון

אופ'יסייו סינטראל די לה קומפאנייה, ג'יניב'־ריחטים האן, גאלאטה. 24—50

ג'ירינטי ריספונסאב'לי: דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי דוס | ב׳יירנים 20 אלול 5684 | 19 סיטייטברי 1924 | נומירו 105

الطيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס

קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400

» סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100

פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450

פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 600

דיריקטור **דוד פ׳רעסקו**

—Bureaux & Imprimerie—

Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple

Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס

גאלאטה מחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ׳וס די אימפריסייון, סי ריג׳ה ד׳ירקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

און גראן ראבינאטו אוניב׳ירסאל

לוס דייאריוס קונטאן סימאנאס נואיסטרוס אב׳-לאנטאד׳ו דיל פרוייקטו דיל ראבינו אברהם קוק, [illegible] די [illegible] און גראן ראבינאטו אוניב׳ירסאל. [illegible] קונריאה אה סי׳ ה. פריג דירקטור אין קאפו דילוס «ארג׳יב׳וס איזראאי-ליטאס» [illegible] קי סיגי:

[illegible]

ריקואירד׳ארב׳וס אין טודאס לאס אוקאזייוניס

דיל [illegible] אור-החיים, דילה סוסייד׳אד׳ דילאס סינייוריש׳ איזראאיליטאס די פירה, דיל אורפ׳ילינאטו דילה משנת תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

סי סי טראטאב'ה די ריסטאבליסיר אונה קורטי די סנהדרין. ריקונוסיינדו לוס דוקטורים דילה ליי לוס מאס אימינינטים, איספארזידוס אין איל מונדו אינטירו אי קי קונסטיטואיריאן און טריבונאל סופרימו דילאנטרי איל קואל סיריאן טראאידאס טודאס לאס קואיסטייונים ריליג'ייוזאס די אורדין דוקטרינאל, אינטינדיריאן קי ירושלים, אה קאוזה די סו פריסטיג'ייו די מילאס סיגלוס, די לה אאוריאולה (גלוריאה) קי לי קונפירה סו איסטוריה פאסאדה, פואירה איל סידייו די איסטי קונסילייו סופרימו אין מאטירייאס ריליג'ייוזאס.

מה קי איסטי פודיר סופרימו דיסידיינדו אין אולטימו לוגאר (אין אינסטאנסייה סופרימה אי סין אפילאסייון), סיאה קונסידיראדה לה און כולו אומברי אי איל מיניסטיר איל גראן רבנו קוק או און אוטרו סאב'יו איגואל תימוד, איסטאס אין אונה פרופוזיסייון קי נו בואינה דיל טודו אקו אין נואיסטראס קומונידאדים, סוברי טודו אקיאס דיל איסטי (אוריינטי) דילה איאורופה, אונדי קונטאן מאאיסטרוס דילה תורה דילוס קואלים לה סיינסייה איגואלה, סי איליאס נו לה סוב'רי פאסאן, אי קיאה די סוס קומפאנייירוס פאליסטינייאנוס.

נין אובזירב'אנדו לה פאלאב'רה דיל פרופ'יטה: «כי מציון תצא תורה ודבר ה' מירושלים, איס די ציון קי פארטירה לה דוקטרינה אי לה פאלאב'רה די דייו די ירושלים».

איליאס סי ריאליזארה קואנדו און דיאה, קואנדו טודוס לוס דיספארזידוס די ישראל סי טופאראן אל פיי דילה מונטאנייה סאנטה. אינטונסים ירושלים סירה קאליפ'יקאדו פור דאר סוס דיריקסייונים מוראלים אי ריליג'ייוזאס אלוס ג'ודייוס ריקוז'ידוס אין לה סיב'דאד די דייו פור ב'יב'יר לה ב'ידה די אקיל אמב'יל די ב'ידה די לה תורה.

מאס איסטי מומינטו אונקוראן פור נואיסטרוס פרופ'יטאס נו אריב'ו אאינדה אי לוס ג'וניקפאס קי אזין ליי אין פאליסטינה נו אזין נאדה, אין ריאלידאד, פור אפריסוראר סו ב'ינידה, אבקוראדוס קי איליוס סון פור מאס פריאוקופאסייונים פוליטיקאס אי איקונומיקאס קי, סוב'רי טודו, נינגונה פ'יי אין לוס דיסטינוס ריליג'ייוזוס די ישראל נו אנימה אי נו אזי ב'יב'ראר.

איניל מונדו איסראאיליטה

אלימאנייה

לוס אנטיסימיטאס דילאנטרי לוס טריבונאלים

אנסי קי לו טוב'ימוס איסקריטו, איל 28 די אגוסטו טוב'ו לוגאר אין האגין איל פרוסיסו איל טינטאדו אלוס פרופ'אנאדורים דיל סימינטיריו ג'ודייו די האגין-איאיכלסי. דיספואיס די לוס דיבאטים קי דוראראן סינקו אוראס, איל טריבונאל פרונונסייו פינאס סיב'יראס קונטרה לוס אקוזאדוס: 6 אנייוס די ריקלוזייון (פריזייון) פור איל קאריטיירו ב'יליסילם די האאס; 2, 3 אי 4 אנייוס די פריזייון פור סוס קומפליסים.

איל מיזמו דיאה טוב'ו לוגאר אין בירלין איל פרוסיסו דיל פוליסייירו דומינגי אי די סוס קומפליסים קי פריסטאראן מאנו פואירטי אלאס באנדאס אנטיסימיטיקאס קי אב'יאן פריטינדידו די מיטיר אין איגזיקוסייון און פוגרום אורגאניזאדו איל 5 אי איל 9 נוב'יימברי 1923.

לוס פוליסייירוס סי ריגדייראן פארטיקולארמינטי קולפאב'לים די אב'יר פור ריב'ילימינטי מאלטראטאדו, אין אונה קאזירנה דילה פוליסייה, ב'ייז'וס קומירסייאנטים ג'ודייוס קי, פור דיפ'ינדיר סוס קוריליג'יונאריוס, אב'יאן ריזיסטידו אלוס פוגרומיסטאס.

מיינטראס איסטוס דיאס, לוס אנטיסימיטאס אב'יאן סאקאדו (איגו ייאגמה) און גראן נומירו די מאגאזינים פירטינסיינדו אה ג'ודייוס, סין קי לאס אאוטורידאדים די פוליסייה אינטירב'ינייראן פור פרוטיז'יר לה ב'ידה אי לוס ביינים דילה פובלאסייון איסראאיליטה די בירלין, לו קי אב'יאה מיטידו איסטה אולטימה אין לה אובליגאסייון די אורגאניזאר סו פרופייה דיפ'ינסה קון ב'ייז'וס קומבאטיינטים ג'ודייוס.

איל טריבונאל אפליקו אלוס פוליסייירוס אנטיסימיטאס פינאס ליב'יראס. אנסי דומינגי קי ב'ידו קונדינאדו אה אונה מולטה די 200 מארקאס אי איל פוליסייירו בונקי אה טריס מיזים די פריזייון אי אה אונה סוספינסייון די סירב'יסייו די טריס אנייוס.

הונגאריאה

לה ריאורגאניזאסייון דילה קומוניד'אד' אורטודוקסה

לוס איסטאטוטוס די לה קומונידאד ג'ודיאה אורטודוקסה די בודאפישט פואירון אפרובאדוס פור איל גוב'יירנו. סיגון לוס נואיב'וס איסטאטוטוס, לה קומונידאד אדקירי איל דיריג'ו די איסקלואיר (קיטאר) די סו סינו לוס מיימברוס קי ב'יולאן לוס קומאנדאמיינטוס דיל ז'ודאאיסמו ראביניקו (שולחן ערוך). לה קומונידאד טינדרה טאמביין איל דיריג'ו די אמונסיר לה טאקסה אלאס מאזירים.

פאליסטינה

לה נואיב'ה מוניד'ה

לה מונידה איז'יפסייאנה אין סירקולאסייון אין פאליסטינה, סירה רימפלאזאדה אנטים דילה פ'ין די לה אנייאדה אה ריאמפלאזאדה פור לה מונידה נאסייונאל: איל דינר, קימו איניגל טיימפו דיל ריי הורודוס, איל דינר טינדרה לה ב'אלור די דוס שילינים אי סירה דיב'ידידו אין סיין אונידאדים, מה איל נומברי די איסטה מונידה נו איס אאינדה פ'יקסאדו. איל פאפיל מונידה סירה אימיטידו דיריקטאמינטי פור איל גוב'יירנו פאליסטינייאנו אי גאראנטיזאדו פור מונידאס אינגליזאס אין לה פרופורסייון די 100%, אין דיפוזיטו אין לה באנקה די אינגליטירה.

אונה סיאודאד' נואיב'ה

און טיימפו איירה מינינסטיר די סיגלוס פורקי אונה סיב'דאד סי דיזב'ילופארה. פוקו אה פוקו, סולאמינטי לה פופולאסייון פואזאב'ה לאס קאזאס סי מולטיפליקאב'אן.

קון לוס מידייוס אקטואלים די קומוניקאסייון באסטה די אונאס קואנטאס אנייאדאס פורקי אונה נואיב'ה סיב'דאד נאסקה אי איניגראנדיסקה אי קונוסקה, אונה ריאל פרוספירידאד.

לה סיב'דאד די תל אביב פואי פונדאדה אין 1919 פור און גרופו די רוקוס. איליה קמ-

פריכדי אויי 17000 אביטאנטיס, קון 1500 קאזאס. איליאס טייני לה איליקטריסידאד, איל גאז אי לוס סירביסייוס מוניסיפאליס לוס מאס פירפיקסייונאדוס.

ריסטה אה קאביר קי לה פאליסטינה נו פיירדי אין פינטוריסקו (גראסייה, איקסיקטו קורייוזו ד' אונה פ-ז-ילאה ב-יז-ה) לו קי איליאס גאנה אין קונפורטאבלי.

איל ריגאדו קאדורי

ירושלים: — לה אג'ינסייה טילגראפיקה די פאליסטינה אינביזה קי איל קולוניאל אופיס די לונדרים ביינו די קאמבייאר די דיסיזייון קואנטו אל אימפלייו דילוס פונדוס פרוביניינדו דיל ליגאדו איג'ו סיר סיר איליאס קאדורי. אין לוגאר די אימפליארלוס אל איסטאבליסימיינטו די דוס איסקואילאס סופירייוריס אין פאליסטינה, די לאס קואליס איל אונה סירייה לה לינגואה די אינסיניימיינטו דילה אונה אי איל עבראבו דילה אוטרה, לה מיטאד די איסטוס פונדוס סירה אימפלייאדו אלה קונסטרוקסייון אי אל אינטריטינימיינטו די אונה איסקואילה סופירייור היבראיקה אין ירושלים אי לה אוטרה מיטאד אלה קריאסייון די אונה איסקואילה אגריקולה אין טול-קרים.

איל קונגריסו די לוס חלוצים

לה סימאנה פאסאדה סי טובו אין לימבירג (פולוניה) איל קונגריסו די לוס חלוצים (אזאדונירוס, לאבראדורים די קאמפו). קינייינטוס חלוצים טומארון פארטי. אין איל אורדין דיל דיאה נו אביאה קי קואיסטייוניס די אורגאניזאסייון. לוס דיליגאדוס סי קונטינטארון אין אבלאר. אין איסטי מומינטו 65 גרופוס די חלוצים טראבאז'אן לה טיירה אונדי לוס גראנדיס פרופרייטארייוס פולוניזיס די גאליסייה. איסטוס איקספרימייירון סוס אינטירה סאטיספאקסייון פור לה בואינה קונדוטה דילוס אגריקולטורים ג'ודייוס.

לוס ג'ודייוס די קונסטאנטינופלה מאנקאן די מאנטינימיינטו אינטיליקטואל אי די מאנטינימיינטו מאטירייאל

נוס אדיריסאן איסטו קי סיגי קון רוגאטה די אינסירסייון:

אין איסטוס אולטימוס טיימפוס בייו קונסטאטאנדו קון ריגריטו קי לה קומונידאד איסראאליטה די קונסטאנטינופלה סופרי די לה פינוריאה די מאנטינימיינטו אינטיליקטואל אי די מאנטינימיינטו מאטירייאל.

איל מאנטינימיינטו אינטיליקטואל אי לה אינסטרוקסייון, סיאה אויי אלוס אומברים קומו איל אלימינטו סירים ביבוס.

דיסגראסייאדאמינטי, מילים אי מילים די ג'ודייוס יסטאן אגורה פריבוס דיל אלימינטו אינדיספינסאבלי דילה אינסטרוקסייון. די אונה פארטי אינסופיסיינסייה דילאס איסקואילאס אי די אוטרה איל איסקולאז'י אינג'וסטיפיקאנטי אינזיזי לו פונאס דיריקסייונים די לאס איסקואילאס. לה גראנדי מאייוריאה דילוס פאריינטיס סון אין לה אימפוסיבילידאד די פאגאר אונה ריטריבוסייון איסקולארייה טאן איליבאדה אי איליוס סון אובליגאדוס די דישאר סוס קריאטוראס ארראסטאנדו די ר' לאס קאליס. סין אינסטרוקסייון, סין אידוקאסייון, איקספואיסטאס אה טודוס לוס פיריקוס. איסטאס פובריס קריאטוראס קי פודריאן גראנדיאר אלה אינסטרוקסייון, גאנאר סוס בידה אוניסטאמינטי, סאלבאר סוס פאמילייאס, ביין סירביסייו אל פואיבלו אי אל ג'ודאיסמו, סון קונדינאדאס אלה מיזירייה אי אלה דיגראדאסייון.

איב טריסטי, דולורוזו!

אה קין אדיריסארסי פור סופליקאר און ריג'ידו קונטרה איסטי מאל? איל גראן ראבינאטו פירדייו אינורמימינטי די סוס פואירסאס אי נו ריספונדי די פונדוס פארה סובבינסייונאר לאס איסקואילאס.

מאס לאס דיפירינטיס אורגאניזאסייונים ג'ודיאס די נואיסטרה קומונידאד אי לאס קי אוקופאן אונה פוזיסייון סוסייאל, דיבריאן אוקופארסין סירייאמינטי די איסטה קואיסטייון די אונה אימפורטאנסה ביטאל.

* * *

לה קארישטיאה די לה קארני קונסומידה פור לוס ג'ודייוס איס טאמביין אונה קואיסטייון קי מיריסי קי סי אוקופין די איליה. לה קלאסי מיזירה קי סי אוקופה די איליה. לה קלאסי מ' דייאנה אי מיסמו לה קלאסי פובירי קי איס קאסי לה סולה קי קונסומי קארני בשר, נו פואידי פרוקוראר איסטי אלימינטו מ נ ב טירוזו לה קאוזה דילה קארישטיאה.

מיינטראס קי אונדי לוס קארניסירוס נו ג'ודייוס לה קארני סי בינדי אה 60 גרושים, לה קארני בשר סי בינדי אה 80 אי מיכמו אה 90 גרושים. לה גאבילה או איל אימפואיסטו פור איל בשר נו איס קי די 3 גרושים אי פור טאנטו לה דיפירינסייה קי איס די 20 אה 30 גרושים פור אוקה.

נו איס פוסיבלי די איר דיספארטיר איסטי איסקאנדאלו, איסטה איקספלואטאסייון דיזגראסייאדה?

קונסטאנטינופלה, סיטיימברי 1924.

ביטאלי בונפיל

דיבאגאסייונים

לה פארסה דילה בידה אי לה קומידייה דילה מואירטי

אזי אלגון טיימפו, אקומפאנייאדו איל אינטירו (אינטירמיינטו) די און ריקו סינייור. אונה קארוסה פוניברי מויי איליגאנטי אי אטאבייאדה די פלורים קונדוסיאה איל קאדאביר. לו סיגיאן מונגוס פירסונאז'יס אי מודו איל אלמה אי באשו קלירו, אה פיי, אין קוצ'יס אי אין אוטומובילים, אין פין לו מיזור דילה סוסייאדאד. מוג'אס קורונאס פריסקאס אי קיראס איספירטאבאן פ זרה סיר דיפוזיטאדאס סוברי לה פוסה, און רדאדירו מונומינטו. סי ראמינטאבאן אי בייו ראבאן סוס סירים קירידוס, קאנטאבאן אינדיבאס לוס ניניוס דיל קורו (פרימירה קלאסי). אונה בין פירמינאדאס לאס אוראסייונים אי לוס דיסקורסוס, טודוס לוס פריזינטים קונסולארון אל דיפונטו קון און אדייוס.

בייו מירארסי סיבמי ליספימפלי דילה קומידייה, סאמביין סאבודי אל קי סי אילה, פירו קון אקסה בואינו (או ריבואר)!

די נוסיס אי אומברי לוס אבולוס בידי ביניר אומרו איסטיירדו; מויי דיסטינגו דיל פרימירו. לה קומידייה קי קומפוזיאה די אונאס קואנטאס פירסונאס. פואיס איל דיפונטו, אלגונאס אבילאס קידו אין בידה און אומברי בירמואאו אי בוקמו, נו נאסאדה דילוס בייניס דילה פורטונה: אירה פובירי! און אומברי ביזאדה אל קאדאביר. לי אקומפאנייאבה אונה מוז'יר, אומדו אומברי קון לה פאלה אי קואטרו מוג'אגיקוס. טירימירה קלאסי!

מי קירי קונטימפלאנדו אקיל קואדרו! מי פאריסיו קובליאני, מאזימוטאו. דילאנטי די מי פאסאבאן אין אוביאנו די מאטירייה פארה מידיטאסייון, אימפוסיבלי אורדינאר מיב אידיאס; קי ביר דאד! (איל קאמינו אל סימינטירייו איס איגואל, סיאה די בואינאס (לוקסוס) קארוסאס או אין אומבראס. סימפלאסקאבלי בה בוברים די ריבאס!

מי אקידי. טו ליוראבה כינגונ׳, מי קאנסאבאן באלדום. אירא׳ פוברים! אינדיפירינסייה קינ־פלינה! ביין פזריקיאה אונה פאמיליאה די פילו־זופום. איסטוס סי ריזיגנאן, מי סי לאמינטאן. מי אקורדי אינטונסים די פולום טאיסטרום פאלקום סיסטימאס, די מאיסטרה סוסיידאד גיאדה סו־לאמינטי פור לה מוכדה, דונדי סי אדורה אל אוניקו דיום אומניפוטינטי, איל אורו, אסטה אין לה מואירטי!..

איפוקריסיאס אי באנידאדים, לוס אומברים קיי־רין אונורים אי גלוריאס אסטה אין לה מיסמה מואירטי; פורקי אל סיר ליבאנטאדום אלה מאדרי טיירה, כי קיירין פריזינטאר קון לאס מיסמאס דיסטינסייונים קי אין בידה? לוס גוזאנוס אי איל פולבו נו קונוסין קלאסים ני קאסטאס, סי ריאין דילה פאבלה די לוס הומאנוס! לו מיסמו ריסיבין אלוס אואיסוס די רייס קומו די מינדי־גוס (לדקירוס). סי איי אונה בירדאדירה איגואלידאד אים אין לה פוסה. פארה קי קיירי טודה איסטה פומפה פ׳ינידי? קי קומידייה!

אין איסטאס סוליטארייאס מוראדאס אדונדי מאדרי אי ... קירדאמוסלו ... לייגא־רימוס ... דיבֿיאה ... דיפֿירינסייאס ני ... ני פלוטוקראסיאס! סי לאס ... קינסיירה, קון קי ... מאסייון ... ריאן אה ... פֿיראנטים, קי אינגאנייאמוס ... אל ... אזידור אי סיגימוס ביבֿיינדו ... לה איפוקריזיאה אי לה אינ־גוסטיסייה!

זוזי מ. איסטרוגו

פודו איל מונדו. אנסי איליאירה בֿינידאדה פור טודוס אקילוס אי לה קומון. איליאה טודֿי לה אליגריאה די בֿיר קאזאדאס טודוס סוס איזוס אי אה סוס איזאס.

סוס ביניראבלים סוֿיירון לוגו דיספואים דיל מידֿיו דילה די מירקולים אין ייין די אונה טומירוזה אסיסטינסייה די אמיגו

פריזינטאמוס מואיסטראס קונדולינסיאס אלה אונוראבֿלי פאמילייה נאחאנה אי אמוס פירק לה אלמה ד לה דיפונטה ריפוזי אה לה דיאסטרה דיל איסירנו.

א. נ. ב. א

סיגוילאן פאקונידאס סיסטימאס אין קארטה אונדי איליאס סינדריאן איגואלמינטי קאבֿזאדֿר דאנייום.

איקסטיריאור

אין לה סוסייד׳אד׳ די לאס נאסייונים

לה קריאסיון די און אינסטיטוטו די קואופיראסיון אינטיליקטואל אינטירנאסייונאל

אין אונה דילאס אולטימאס גונטאס דילה א־סאמבליאה דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים, לה דיליגאסיון פראנסיזה נאמו לה פריסידינסייה דיל איל אוטרי פילוסופו בירגסון (גודֿייו) פרופוזו לה קריאסיון די און אינסטיטוטו די קואופיראסיון אינטיליקטואל אינטירנאסייונאל, טיניינדו סו סי־דייו אין פאריס. דיסבֿילופארון לה אידיאה די איסטה פרופוזיסייון קי סיריאה מויי אוטיל פור לוס איספֿוארסוס אינטיליקטואלים די טודוס לוס פאאיזים.

לה פרופוזיסייון פֿואי טופאדה אוטיל אי פראק־טיקה אי פֿואי אפרובאדה אה אונה קומיסייון פור איסטודֿייארלה. איל דיליגאדו אינגליס תאנפֿיסטו לה אינקייטוד קי קון איסטה נואיבֿה אובֿרה, לה אינפֿלואינסה דילה פראנסייה אאומינטארה מונגו איל מונדו.

לה גירה סיביל אין איל חינ׳אז

לוס אביטאנטים די מאאיפ, עאראבים אי איסטראנג׳ירוס, סון פאבארו פור איל מאאוז ...

... בינ׳ליגיאיס דינה ...

... די זאהאב ...

... די לה ...

... קי אפודירארון דילה סיבודאד די מאאיפֿ דיספואיס די אונה די־פֿינסה באלורוזה. לוס ...

אינטיריאור

אינדיספוזיסייון דיל פריסידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס

... די אנגורה קי איסמיט פאשה ... אינדיספוזיסייון ... דילוס ... כי ... פידֿיי ... לה מאלאדֿיה ... 40 גראדוס די פֿייבֿרי.

לה מאס אינומאנה אי נו איי אפרוסימאר קי איליוס איקונומיזארון לוס סיאודאדינוס פיזאנטוס אי אלוס איסטראנג׳ירוס אביטאנדו לה סיאודאד. אל נומברי דילוס פאריינטיס דילאס ביקטימאס, מוזוטרוס אספיראמוס לה אטינסייון דילאס פוטינסייאס אמיגאס סוברי לה סואירטי די אקיאוס קי קאיירון באשו לה איספאדה דילוס ג׳אנאבי פאב. דיספואיס די אבֿיר דיסטרואידו איל מוזיליו (סוקי) די איזין אבזקי, איליוס מאסאקרארון לוס אביטאנטיס, נו ריספיקטאנדו ני לאס קריאטוראס ני לוס ביז׳וס. אין אונה פלאנירה, אונדי לה פופולאסייון, קונסאנדו סאלבאר לוס קודיסוס איסטראנג׳ירוס, פואי פאסאדה פור איל פילו דילה איספאדה.

נוזוטרוס אזימוס ליאמאדה אלה ליגה די לאס נאסייונים פור אימפלוראר די מיטיר פין אה איסטוס קרימינים אי אדופטאר מיזוראס קונטרה איסטוס אקטוס סאלבאז׳יס קי אזין טימבלאר לה אומאנידאד אי איל מונדו סיבֿיליזאדו.

אונה מיסייון סיקריטה סיריאה קונפ׳יאד׳ה אה סי׳ ב׳יניזילוס

אטינאס 17.—אפירמאן קי איל גובֿירנו ביי-ני די קארגאר אה סי׳ ביניזילוס די אונה מיסייון פוליטיקה סיקריטה די אונה פארטיקולאר אימפורטאנסה. אה איסטי איפיקטו, איל איקס-פרימיר מיניסטרו די גריסייה מוראנדו אקטואלמינטי אין ב׳ינ׳יזייה, טינדרה די רינדירסי אה פאריס אי אה לונדרים. איניל קורייינטי דילה סימאנה פרוקסימה איל סי אינקונטרארה קון סי׳ היריו קי פארטירה דיספואיס פור לה אינגלאטירה.

סינקואינטה פירסונאס קונוסיד׳אס אב׳יסינאד׳אס אין בולגאריה

אנדריאנופלה 17: מאנדאן די סופֿייה: איל קומיטי סינטראל די לה אורגאניזאסייון ריבולוסייונאריה מאסידונייאנה פובליקו, באשו לה פירמה די פרוטוגירוף, לה פרוקלאמאסייון סיגיינטי:

«און גראן קרימין פואי קומיטידו איל 31 די אגוסטו: איל הירואיקו קאפו דיל מובֿימיינטו ריבולוסייונאריו מאסידונייאנו, טודור אליקסאנדרוף, פואי קובארדאמינטי אי טראאידוראמינטי אסיסינאדו פור בֿלאחוף אי טיראנוף, טודוס לוס ביליס אינסטרומינטוס די אליקו בֿאסיליף. איס קלארו קי סי טופאן אין פריזינסייה די און קומפלוטו. נואיסטרו קונסיג׳ו ריבולוסייונאריו פרונונסייה לה קונדינאסייון אה מואירטי די אליקו בֿאסיליף, ייורגי מאנאסוף אי קונקורדיס, איג׳ינאדורים די איסטי קומפלוטו. טודור אליקסאנדרוף מוריו. ביבֿה טודור אליקסאנדרוף! ביבֿה לה מאסידוניאה ליברה אי אינדיפינדיינטי».

סופֿייה 17.—דיספואיס דיל אסיסינאטו די טודור אליקסאנדרוף, סינקואינטה פירסונאס קונוסידאס פואירון מאטאדאס.

ריינה אונה גראנדי אזיטאסייון אין סופֿייה.

לה ריב׳ולוסייון אין ז׳יאורז׳יאה אי איניל קוקאז

לאס אופיראסייונים מיליטארים קונטינואן אין טודה לה ז׳יאורז׳יאה.

טודאס לאס פואירסאס סובֿייטיקאס, אאירופלאנוס, טאנקיס, טרינוס אי אוטומובילים קויראסאדוס פואירון דיריז׳ידוס סוברי לה ז׳יאורז׳יאה, דיל אזירבאייג׳אן, דילה ארמיניאה אי די אוטראס סיאודאדים דיל סוד דילה רוסייה.

לוס דיסטאקאמיינטוס דילוס ריבולטאדוס פודיירון ריטירארסין די לאס ריג׳יונים אוקופאדאס די נואיבֿו פור לוס רוסוס סוברי לאס מונטאנייאס. איליוס סון ביין ארמאדוס אי לה פרינסה סובֿייטיקה איליה מיזמה פינסה קי איליוס פואידראן ריזיסטיר לונגו טיימפו.

לוס דאגיסטאנייזיס סי אג׳ונטארון אה לאס פואירסאס דיל אונו דילוס קאפוס ז׳יאורז׳יאנוס, איל קולוניל גולוקפאשבֿילי, אופיראנדו אין לה ריג׳יון דילאס מונטאנייאס דיל דאגיסטאן.

לאס מיזוראס סאנגרייינטאס די ריפריסייון קונטי-נואן קונטרה לוס אבֿלאדורים אי לוס אינטיליקטואלים ז׳יאורז׳יאנוס אין לאס סיאודאדים.

אונה פארטי דילה פופולאסייון ז׳יאורז׳יאנה די טיפֿליס, סי פֿוייו אלאס מונטאנייאס.

דיב׳ירסוס

גראב׳ס אינונדאסיונים איניל פינג׳אב.—אינונדאסייונים טיניינדו לאס פרופורסייונים די אונה בֿירדאדירה קאטאסטרופֿה סון סינייאלאדאס דיל פינג׳אב (אינדייאס אינגליזאס). 200 אלדיאס פואירון קומפלידאמינטי דיסטרואידאס.

איל ריי דילוס לאדרונים פואי אריסטאדו.—און אבֿינטורירו אוריז׳ינאריו די איסמירנה קון איל נומברי די ניקולה מארקו אוגלו, קי אזה פאסאר אין אטינאס פור איל דיריקטור אי איל פֿונדאדור די פֿאבריקאס דילה סוסייֵדאד די בֿאנ-קים אמיריקאנוס. לה פוליסייה די נואיסטרה סיאודאד פואי טיליגראפֿיקאמינטי אינפֿורמאדה קי איל קי ליאמה די סו בֿירדאדירו נומברי ג׳ורג׳יין די פֿו ג׳ייוזיפי. איל מיסמו דיספאג׳ו אג׳ונטאבה קי דיספואיס די און אולטימו גולפי קי לי אביאה ראפורטאדו 5,000 לירס איסטירלינאס, איל פֿאלסו ניקולה מארקוגלו קי אביאה אימבארקאדו אה דיסטינאסייון די קונסטאנטינופלה אה בורדו דיל «אימפיריאט טראז׳אן». לו אריסטארון אין גאלאטה איניל מומינטו אונדי איל סי אפארייאבה אה סוביר אה בורדו די און בֿאפור אין פארטינסייה פור איסמירנה. איסקארבֿאדו, איל «ריי די לוס לאדרונים», סיגון סי גוסטה איל אה טיטולארסי, פֿואי טומאדו פורטאדור די 8,275 ליר׳ט אין פאפיל מונידה, 2.500 לירס איסטירלינאס, און ג׳יק די 1,000 פֿראנקוס, מאס אונה סומה די 750,000 דראכמים.

איסטי דינייו פירסונאז׳י, ליבֿאבה און ג׳יליקו אימפיקאבלי, קאלסאס אין סידה אי פאריסיאה די אונה איליגאנסייה ריפֿינאדה. איל פֿואי סומיטידו אה און אינטירוגאטוריו.

לוס בינֿיפֿיסייוס די און פרופריאיטאריו די קאבֿאליוס די קוררידאס.—סיגון לוס ג׳ורנאליס פֿראנסיזיס איל פרופריאיטאריו די קאבֿאליוס די קוררידה (קושו) איל מאס פֿורטונאדו די איסטי אנייו, פֿואי אגה כאן. סי סאבי קי לאס גאנאנסייאס קי איל טובֿו איסטי אנייו אין לאס קוררידאס די לוס קאבֿאליוס.

אין פֿראנסייה איל גאנו 17,500 לירס איסטירלינאס; אין אינגלאטירה 31,450; אין איספאנייה 4,500; אין בילז׳יקה 3,000, סיאה און טוטאל די 56,500 לירס איסטירלינאס, קאזי מידייו מיליון די לירס טורקאס.

אנטיס די איל, איל דוקי די פורטלאנד, קי טובֿו גאנאדו אין און אנייו, אין לאס קוררידאס, 71,000 לירס איסטירלינאס.

לוטה איפֿיקאסי קונטרה לה טובירקולוזה אין אינגלאטירה.—לאס איסטאדיסטיקאס פובליקאדאס פור איל מיניסטיריו די לה סאלוד פובליקה אין אינגלאטירה, מואיסטראן קי אין לה גראן בריטאנייה אי איניל פאאיס די גאל אי-ריז׳יסטרארון 11,000 קאזוס די טובירקולוזה די מינוס קי אין 1915. טיניינדו קואינטו דילה לונגה קונטינידה קונטרה איסטי מאל, איל מיניסטיריו דילה סאלוד איסטימה קי אין 10 אנייוס איסטאס ריג׳יונים סיראן קומפלידאמינטי דיסבאראסאדאס דלה טובירקולוזה. אין 1923 אינ-

-ייזיסטיאן; אין אינגלאטירה אי איניל פאאיס די גאל 73,400 קאזאס קונטרה 125,500 אין 1915.

נוטאס די און קוריוזו

לה קונסומאסיון די לה אסוקאר אין לוס פרינסיפאלים פאאיזים.—סיגון לוס איקספירטוס דיל מיניסטיריו דילה אגריקולטורה דילוס איסטאדוס אונידוס, לה קונסומאסיון דילה אסוקאר פור אביטאנטי, אין איסטי פאאיס, איס די 99 ליבראס אינגליזאס אל אנייו, קונטרה 10 ליבראס סיין אנייוס אנטיס אי 89 אין 1913-14. טודו אזי קריאיר, דיזין איסטוס איקספירטוס, קי לה קונסומאסיון אין 1924 פאסארה סיגוראמינטי די 100 ליבראס פור קאביסה.

לוס איסטאדוס אונידוס קידאן איל פאאיס אונדי קונסומין לו מאס די אסוקאר. אין 22-1921, לה אינגלאטירה קונסומיאה 79 ליבראס פור קאביסה. לה קונסומאסיון אין רוסיאה אבאשו די 25 ליבראס אין 1913 אה 5 ליבראס אין 1922. לה פראנסייה אין 1922, קונסומיו 35 ליבראס פור קאביסה קונטרה 44 אוג׳ו אנייוס אנטיס. לה אלימאנייה אי לה איספאנייה אאומינטארון סוס קונסומאסיון די אסוקאר: לה פרימירה פאסו די 45 ליבראס אין 1910-14 אה 54 אין 22 1021, מיינטראס קי לה איספאנייה פאסו די 14 אה 17. לה איטאלייה נו קונסומי קי 12 ליבראס פור אביטאנטי אי פור אנייו.

קורטיזיאה זאפוניזה—לוס אידיטורים (קי פובליקאן ליבּרוס או ג׳ורנאלים) ריסיבין און נו-מירו קונסידיראבלי די מאנוסקריטוס. מאס פור ריפוזאר אקיאוס מאנוסקריטוס קי נו לים קונבייני, איליוס אימפליאן און לינגואזי די קורטיזיאה מויי איגזאג׳יראדו.

אקי איסטה קארטה אדירישאדה פור איל דיריקטור דילה ריביסטה «קין-קואו» אה און אאוטור דיסקונוסידו:

«מויי נובלי אירמאנו דיל קולאי דילה לונה.

«לייו מי אינקלינו פרופונדאמינטי דילאנטרי די בוס. לייו בזו לה טיירה דילאנטרי בואיס טרוס פייס. אי לייו סופליקו לה פירמיסייון די דיזיר אי די אבלאר.

«בואיסטרו פריסייוזו מאנוסקריטו איסונדו די איספלינדור נואיסטרוס אוזוס אי נואיסטרו איס-פיריטו.

«נוזוטרוס לו אימוס ליאידו קון אינטוזיאזמו. נו אב אבידו נינגונה די איגואלאמינטו און טרא-באזו קומפאראבלי אל בואיסטרו פור לה איגזאק-טיטוד דילה ביסטה, לה איספאנדידורה אי לה פרו-פונדור דילאס קונוסינסייאס.

«סי נוזוטרוס לו פובליקאמוס, נואיסטרו די-ריקטור סי טופאריאה אין לה אובליגאסייון די קונסידירארלו קומו איל מודילו דיל ג׳ינירו אי די נו דאר נונקה אה סוס ליקטורים אוטראס אובראס קי סיאן אינפיריורים אלה בואיסטרה.

«איס פור איסטו, טימבלאנדו די אימוסייון, בולבימוס ריספיטואוזאמינטי (דאמוס אטראס) בואיסטרו מאנוסקריטו אל נומברי די טודה לה רידאקסייון קי סי פרוקלאמה בואיסטרו איטירנה איסקלאבה».

לו קי ביבין לוס אנימאלים.—נוזוטרוס סאבי-מוס לו קי ביבין לאס רוזאס; איל פואיטה נוס לו דיזי: בירימוס לו קי ביבין לוס אנימאלים.

סי קריאין אלוס נאטוראליסטאס, איל ריקור-דו די לה אנסייאנידאד (ביביר לונגו טיימפו) אפארטיניריאה אל קרוקודיל, קון 250 אנייוס. איל איליפאנטי נו ביבריאה קי דיספואיס, קון 150 אה 200 אנייוס, לה טארטוגה 150 א-נייוס. איל קארפ (פישקאדו «באליק») 100 אה 150 אנייוס. לה אגילה, איל קואירבו אי לה סיגונייה 100 אנייוס. איל ליאון 60 אנייוס. איל גרונייו 50, איל סיירבו 30, איל אוזו די 25 אה 30, איל קאבאייו 25, איל לובו, איל בואיי, לה ראפוזה 20; איל גאטו 18, איל פירו די 15 אה 25 אנייוס. לה גאיינה 10, איל לא-פין 8, לה ליברה 7 אנייוס.

לאס מושקאס ביבין סולאמינטי אונוס קואנ-טוס דיאס אי איי ג׳ינירסייונים קון אלאס קי נו ביבין קי אונאס קואנטאס אוראס אי מאס אלגונוס מינוטוס.

אונה רידומה די רום די 179 אנייוס.—איסקריבין די לונדריס: אונה רידומה די רום די לה זאמאאיקה, טיניינדו לה אידאד די 179 א-נייוס, אי קונסידיראדה לה דיקאנה (לה מאס ביזה) די לאס רידומאס די רום, ביני די סיר אבּיירטה פור סו פרופריאיטאריו, און מיר-קאדיר די בינוס די לונדריס. איליה פואי סא-פאדה די נואיבו אי סילייאדה קון איקספרוסייו-נים, פורקי איל ביזאזי קי איל קונטייני דיבי סיר גוסטאדו אין קאדה ג׳ינירסייון די לוס די-סינדיינטים דיל פרופריאיטאריו. איליה פואי גוסטאדה פור לאס ג׳ינירסייונים די 1837 אי 1884 לה אבריראן די נואיבו אין 1971.

איל בינטרי די און באפור טראנסאטלאנ-טיקו.—סאבין קי קאנטידאד די קוזאס די קומיר קונסומי איל בינטרי די און באפור אזיינדו לה טראבירסאדה דיל מאר אה נואיבה-יורק?

5,000 קילוגראמאס די קארני פריסקה (סי-אה 24 ביאיס אינטירוס) 8 טארנירוס, 13 קארנירוס, 4 בואיקוס, 270 לינגואס די בואיי, 29,000 קילוס די קארניסיריאה (סארסיג׳אס אי אוטראס קארנים סאלאדאס) אבים אי אובוס, 4,500 קילוס די פישקאדו, 17,000 קילוס די פאטאטאס אי די לגומברים סיקוס, 16,000 קי-לוגראמוס די ארינה, 35,000 אואיבוס, 3,000 ליבראס די מאנטיקה, 6.000 קילוגראמוס די אסוקאר, 2,500 רידומאס די בינוס אורדינאריוס, 2,500 רידומאס די בינוס פינוס, 4,500 רי-דומאס די שאמפאנייה.

אנימאלים אימפורוס אי סאגראדוס.—און פלייטו ריסיינטי אין און פ׳ובורגו די קאלקוטה, פ׳ו-אי קאוזאדו פור לה דיסקובּיירטה די און פואירקו אינ׳ל קורטיז די אונה מיסקיטה. קרי-אינדו קי סוס ביזינוס לוס אינדוס אירן קול-פאבלים די איסטה פרופאנאסייון, לוס מוזולמא-נוס לוס אטאקארון, מאטארון אונו אי פירייארון סינקו.

נו איס לה פרימירה ביז קי און פואירקו או-קאזייונה אונה באטאלייה אין אוריינטי. פור און מוזולמאנו, איל פואירקו איס און אנימאל אימפורו (אינקונאדו) קון איל קואל איס פיקאדו די טיניר קונטאקטו. פור לוס אינדוס, פור קונ-טרה, לה באקה איס סאגראדה; מאטאר אונה איס איל מאס גראנדי דילוס קרימינים.

סי איסטוס דוס אנימאלים ג׳וגאן און רולו אימ-פורטאנטי אין לאס ריליג׳יונים אין קיסטייון אי דיספייגאן אינדי לוס אדיריינטים די איסטאס לוס סינטימיינטוס לוס מאס פאסייונאדוס, איליוס נו סון לוס סולוס פור טאנטו אה אוקופאר לוס איספיריטוס ריליג׳ייוזוס. אין לה אנדייה איל בואו (באייקוש), איל אזנו אי איל פירו סון קונסידיראדוס קון מינוספריסייו, אל קונטראריו איל מונו (מאיימון) איס און אנימאל סאגראדו.

קון קי פריסטיס אזימוס נוזוטרוס לוס אק-טוס לוס מאס אורדינאריוס דילה בידה?—אין לו קי קונסירני לה פאלאברה, און אמיריקאנו פרונונסיאה, פאריסי, 65 000 פאלאבראס אין אונה אורה. איסטה איס אונה קאנטידאד פאנטאס-טיקה פורקי נו פאסאמוס לה מידייאנה די 8000 פאלאבראס אין 60 מינוטוס.

און לאב'ורו מיניסטירוזו קי מאנקאב'ה

סי' איזאק נייגו, ניגוסייאנטי אב'אנטאז'אדאמינטי קונוסידו אין ב'ידרוס די ב'ינטאנאס, גראנדיס ב'ידרוס די ב'יטרינאס, איס'ס איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאליאה מירסינארי, טילי'פון: פירה 1445.

ב'ייני די אינסטאלאר אין גאלאטה, קאליז קיירימיב'יליר, אונה פאבריקה אינדיספינסאב'לי פור פאסונאר קואדרי קריסטאליס. ב'ידרוס די ב'יטרינאס אי איספיז'וס טודה סוקה די קולור, ביזאמיז, גראב'אדוראס אי דיקוראסייונים די ב'ירקאס אין דיפירינטיס פורמאס, מיסידה אה נואיב'ו די לה אראזינדורה די לוס איספיז'וס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אוב'ז'יטוס די ב'ידרו רומפידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק נייגו, פירה, קאליזה די ברוסה נומירו 7. טילי'פון: פירה 2279.   38—50

טריטה די סידה אי מחזורים

איל פובליקו אוקראזיאנאדו איס אי פ'ורמאדו קי אין לה ליברירייה די'לאס סיניורים
בהן אירמאנאס
פירה 491. טילי'פון 753
סי טופאן די ב'ינדיר טליתות די סידה די'לאס מיז'וריס קאלידאדיס אנסי קי מחזורים אי ליב'רוס די אוראסייונים אין איבריאו אי אין פראנסיס, פריסייוס קונב'יניינטיס.

דוקטור ז'. מ. סאייאח

אב'ינדוסי איספיסייאליזאדו סוב'רי לאס אינפ'ירמידאדיס אינטירנאס אין דיפ'ירינטיס איספיטאלים די פאריס אי די לוס איסטאדוס-אונידוס די אמיריקה, ב'ייני די איסטאב'ליסירסי אין נואיסטרה סיבדאד אי ריסיב'י אין סו קליניקה פארטיקולאר סיטואדה אין פירה, 14, קאליז'ה קאבריסטאן ביזליס'אן (סירקה דילה קאזה פסאלטי).

איל אפליקה לוס מאס ריסיינטיס מיטודים די דייאגנוסטיקה אי די טראטאמיינטו.

קונסולטאסייונים: קאדה דיאה די לאס אוראס 10 אסטה 12 אי די'לאס 4 אסטה 7. לוס דיאס די ב'יירנים די'לאס 9 אסטה 12.

אזיאיטים די אוליב'ה איקסטרה ראפ'ינאד'אס די קושאד'ה

פור מיטיר פ'ין אלוס רואידוס קונטראדיקטוריוס איספאנדידוס פור קונקורינטיס קונסידיראנדו לה קאלידאד די'לאס אזיאיטים די אוליב'אס קי נוזוטרוס ב'ינדימוס פור איל קואינטו די לה ריפ'ינירייאס sisi.a די קושאדה, נוס אזימוס און דיב'יר די דאר אקי אבאשו קופייה די'לה אנאליזיס איג'ה פור אונו דיל מאס איממינינטיס קימיקוס:

קולור: אמארייה בריליאנטי.
אולור: קאזי סין אולור.
דינסידאד אה c. 24 ;0 ,9096.
אינדיסי די ריפ'ראקסייון nd 23,5 64 zeiss.
אסידידאד אין אסידו אולאיקו: 0 %‎ 399.
אזייטי די סיזאם: דיל טודו.
אזייטי די אלגודון: דיל טודו.
קונקלוזייון אזייטי די אוליב'ה פורו אי סין אולור.

סיגון לו רימארקאן פור לה קונקלוזייון דיל ראפורטו איס אונה אזייטי אינטיראמינטי פורו די אוליב'ה אי נו קונטיניינדו נינגונה מאטיירה איסטראנזירה דימאנדה ריזאד'ה אי ריפ'ינאד'ה אי פודיינדו סיר אימפליאדה פארה טודוס לוס אוזוס ב'יסטו קי איליאס נו קיטה נינגונה אולור טיניינדו קואנדו פריאין.

אין ב'ינדידה אין גרוסו אונדי לוס אג'ינטים ג'ינירלים פור קונסטאנטינופלה:

ישראל טובדיה אי קומפ' בר מתן חאן, איסטאמבול אי אונדי טודוס לוס בואינוס ניגוסייאנטיס.

פור לה ליקטורה, לה מידייאנה איס אינטרי 300 אה 350 פאלאבראס אל מינוטו, אלגונוס אריב'אן אסטה 430.

פור איסקריביר, לה מידייאנה ב'ארייה אינטרי 1800 אה 2000 פאלאבראס לה אורה, סי איס קופ'ייר לה דיקטאדורה די און אוטרו. מה סי סי טראטה די אונה קומפוזיסייון, איסטה מידייאנה אבאשה אסטה 1000 פאלאבראס.

פור לה קוסטורה נורמאל, אזין אין מידייאנה 50 פונטאדאס אל מינוטו.

פור לה מאקינה אה איסקריביר, אוטמוב'יירון ריקורדוס רימארקאב'לים. אינדיב'ידואליס פ'ראן 300 פאלאבראס אין טריס מינוטוס אי טאמביין 634 פאלאבראס אין 30 סיגונדוס, סיאה אונה ריקורד די 755 פאלאבראס אל מינוטו.

לה בואינה מידייאנה די לה דאקטילוגראפ'ייה איס די 2000 פאלאבראס אלה אורה.

אב'יזו מויי אימפורטאנטי

פור לוס ב'יאז'אדוריס די קובה, איל מיקסיקו, נואיב'ה-ייורק אי לה אמיריקה דיל סוד, ריאו די ז'אניירו, סאנטוס, מונטיב'ידיאו, בואינוס-איירים.

קיריש ב'יאז'אר קון לייגה סיגורידאד אסטה דיסטינאסייון פ'ינאל, סין טינר דיסטורב'וס אין לוס פורטוס אינטירמידייאריוס? קונפ'יאדב'וס דיריקטאמינטי אי סין ריטארדו אלה

אג'ינסיאה די אימיגראסייון די'לאס קומפאנייאס פ'ראנסיזאס

לוס ריפריזינטאנטיס די טודאס לאס קומפאנייאס טראנסאטלאנטיקאס פ'ראנסיזאס, טאלים קומו «לה מיסאז'יריאה ג'ינירל טראנסאטלאנטיקה פ'אב'ר לאין», «סוסייטאד די טראנספורטוס מאריטימוס אה ב'אפור», «סוד-אטלאנטיק אי קארגאדוריס ריאונידוס» פור לוס דיב'יר פירטוס אי די קונסטאנטינופלה פור לה פ'ראנסייה פור לוס ב'אפוריס פוסטה די'לאס «מיסאז'יריאס מאריטימאס» אי לה קומפאנייה «פאקי» די'לאס קואלים איל קונפ'ורטו אי איל אלימינטאמיינטו אין לוס ב'אפוריס סון אפאמאדוס.

פארטינסייה פ'ריקואינטי אי ריגולאר. פריסייו אפ'ואירה די קונקורינסייה.

אדיריסארסי אלה אג'ינסייה די אימיגראסייון די'לאס קומפאנייאס פ'ראנסיזאס.

מואיליס די גאלאטה, פאנוראמה האן נו' 1. טילי'פון, פירה 1082.

אוראטוריו דילה קורוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה

לה קולוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה די באיקגלה קיאודאר סוטו אנקילאדה, פור לאס פרוקסימאס קולינאנדאס ריליז׳יוזאס די תשרי. לה גראנדי סאלה די לה אוניון פראנסיזה, אין פירה, איל מאגניפיקו קורו די לוס משוררים. באשו לה דיריקסיון די סי׳ חאיים קירדונה, פריסטארה גראסייוזאמינטי סו פריסייוזו קונקורסו דינטראס לוס אופיסייוס די איסטאס פייסטאס.

אימפיסאנדו די לוניס 9 אילול, פודרין פרו-קוראר סין לוגארים אין איסטה סאלה פור לאס דיג׳אס פייסטאס ריליז׳יוזאס אינ׳יל לוקאל דיל נקר תלים דילוס אנדרינופוליטאנוס אין גאלאטה ביסמאן האן נומירו 4 דילאס אוראס 8 אסטה 10 דילה טאדרי.

קומוניד׳אד״ איסראאיליטה די אורטאקיויי-בישיקטאש

איל קונסילייו דילה קומונידאד איסראאיליטה די אורטאקיויי אינפורמה אל אונוראדו פובליקו קי סינון ביליטו דילוס לוגארים דילה קאלה נו סירה מאנדאדו אה דומיסילייו אי רוגה טודוס קי׳ם ימודים קי דיזיאן אינגאז׳אר לוגאר פור איליוס או סוס דאמאס די קיריר ביין אדירישארסין קאדה דיאה סוסירא די תנה אלה קאנסיליריאה דילה תנה לאס מאנייאנאס דילאס אוראס 7 אסטה 9 אי לאס טאדריס דילאס 7 אסטה 10

השגחת אורטאקיויי בישיקטאש

קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-קאסים פאשה אי שישלי

אב׳יזו

איל קונסילייו אדמיניסטראטיבו דילה קומונידאד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-קאסים פאשה אי שישלי, אינפורמה קום ריקוריינטיס קי לאס אוראסייונים די ימים נוראים סי אראן אקטי אסיין :

1.—אין איל אוראטוריו «כנסת ישראל» קאליי ביוק אנדיק, אין גאלאטה אלה אורה 8.

2.—אין איל ק״ק די גאלאטה די לה קאליי זולפאריס. פרימירה תפלה, אין איל לוקאל די אבאשו אלה אורה 6, סיגונדה תפלה אינ׳יל לוקאל די אריבה אלה אורה 8

3.—אין איל אוראטוריו די שישלי אלה אורה 8.

4.—אין איל לוקאל דיל ניאמרו די אינג׳יר-נה די פיפי באשה אלה אורה 8.

5.—אין לה איסקואילה די איזאק קאליי ביוק אנדיק אלה אורה 7.

נוטה.—אין איל אוראטוריו דיל גראן ראבי-נאטו נו אברה אוראסיון איסטי אנייו.

נו ב׳ום אטריסטיש אין ב׳אנו



פורקי לה טריסטיזה נוס אינפידירה די ריאושיר אין נואיסטרה ביידה אי אל קונטראריו איליה פואידי דיסטרואיר נואיסטרו ביניסטאר די מאס אין מאס.

אים איל פודיר פסיקיקו (דילה אלמה) קי אים ה פירדאדירה אלייודה אי איל רימידייו איפיקאסי. אין נואיסטרוס פרוייקטוס אי דיפיקולטאדיס פריזינטים אי פוטורוס, קומו : קאזאמיינטו, ליאזי, פאמילייה, אימוס, פירדיטאס, מאלה שאנס, פלאקיזה, דיזאקואירדו, דיזיספירו, מיזוראמיינטו דיל דיסטינו, אטראקסיון דילה בינטורוזה ביבראסיון די שאנס אי די פיליסידאד, מיליזוראמיינטו די סאלוד אינפירמידאד איספיריטואל איט׳ס.

פרוב׳אר אי סיריש קונב׳ינסידוס !

דיסקריפסיון אבסולוטה. סאטיספאקסיון גאראנטיזאדה. קי אנדה סולאס לאס ליגואס. ריקיב׳י קאדה דיאה דילאס 12 אסטה 8 די לה טאדרי- ב׳יירנים דילאס 9 אלה 1.

אדיריסה : סוקורסאל אגופ. אפארטאמינטו שאקיר פאשה נומירו 1 (קאליזה דיל טראמבואיי, איסטאסיון דיל גראנדי אמיריקאנו).

פרופיסור שיאית עבדול ג׳יאב, ביאוקוס. מיימברו דיל אינסטיטוטו פסיקיקו די פארים.

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

الطيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
« סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פ׳רוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו « « גרו׳ 600

דירקטור **דוד פ׳ריסקו**

— Bureaux & Imprimerie —
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קוייומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי׳
איג׳ום די אימפריסייון, סי ניג׳ו
סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי־
ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל
מונדו איסטראאילימה
איסטאדוס אונידוס
די אמיריקה

לה פידירה[illegible] דיל אמיריקאן
ג׳וא׳יש ריליף קומיטי

[illegible]

ניריקאן ג׳וא׳יש ריליף [illegible]
קומיטי דיל 31 [illegible].

[illegible]

פ׳ואי אין אלייודה די נינייוס די ב׳יקטימאס די לה גירה, ב׳יסטיין [illegible]
נייונים די קריאטורס אי מאס די און מילייון די מינג׳אדאס די ב׳ייב׳ידאס פ׳ואירון איספידי־
[illegible]

איל קומיטי אביאה אימפיסאדו סו לאב׳ורו איל 25 די אוקטובר 1914. איל טוב׳ו קיי־
מי דה קאב׳ירה קי האנדי ריזיסטיטה, מויי בין ב׳יסטו פור טודאס לאס פירסונאס ג׳ינירו־
זאס די לאמיריקה אי קי פ׳ידו ריקוזיר 65 מי־
לייונים די דולארים. איל קומיטי אב׳יאה סידו איסטאב׳לידו אין ב׳יזייה די לה נ׳יסיסידאד קי
ב׳ינייאן די איאורופה, אין לוס אימפיסיריוס די לה גירה מונדייאל, דיספ׳ארב׳ינדו לאס קונטריי־
באס דילוס ג׳ודייוס. סי׳ לוגו [illegible]
קונב׳וקאדו איסנייונייה [illegible] די
38 אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס די [illegible]
סים איל ריזייה [illegible].

סי׳ עילקה ב׳ו [illegible]
[illegible].

[illegible]

[illegible]

איסקריב׳ין די ג׳יריסיס: [illegible]
[illegible] 2070 [illegible]
[illegible]
איל מיס די אגוסטו. אין זולייו, איל נומירו די לוס אימניגראנטיס אב׳יאה סידו די 1772 אי אין אב׳ריל די 1795, אין 1923, איל נומירו די לוס אימיגראנטיס אין פאליסטינה אב׳יאה סידו די 7421 אי אין 1922 די 7844.

דיסדי לה אוקופאסייון אינגליזה דילה פאליס־טינה, דיל 9 דיסיימברי 1917 אסטה לה פ׳ין די 1922, קונטאן 16639 ג׳ודייוס קי אינטראר[illegible] אה פאליסטינה. דוראנטי לוס קי[illegible] קי פ׳אסארון דיסדי אינטונסים, [illegible] 1192.

[illegible]
אי [illegible]

[illegible]
[illegible] די קאדה פ׳י־
[illegible], ג׳ודיין אי קריסטייאנו, אנסי קי נוס דיזאן די פיסטאס רי־
[illegible]

סיר הירבירט שמואל נו
אבאנדונארה סו פוסטו קואנדו
[illegible]

[illegible]
מיסייון בריטאניקו אין פאליסטינה, נו דארה

ריקואדראדוס אין פ׳ורמאס לאב אקאזייונים

ד״ר אימפיטאל אור-החיים, דילה סוסייד׳אד דיראס סוג׳ייוריט׳ איסראאילימאס די פירה, דיל אורפ׳ילינאטו
דילה משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד

סו דימיסייון קואנדו סוס פונקסייונים אקטואלים טומאראן פין אין 1925, איסקריבֿי איל ז'ורנאל ערב «ניסאן איל ערבו» קי אפֿירמה טיניר אה איסטי סוז'יטו אינפֿורמאסייונים די מאנאדֿיירה אאוטוריזאדה, דיסמינטיינדו פור אנסי דיזיר לוס רומורים קי קורין סוברי לה פריטינדידה דימיסייון די סיר הירבירט סמואיל.

איל טראטא״ן אנגלו-חיג'אז

ירושלים: אונה פרוקלאמאסייון אופֿיסייאל דיל אינגליזיריו ערבו פאליסטינייאנו אה פובלאסייון ערבה דיזי קי איל ריי חוסיין דיל חיג'אז ריפֿיזו דיפֿיניטיבֿאמינטי איל טראטאדו אנגלו חיג'אז פורקי איסטי אולטימו ריפֿוזה די ריקונוסיר לה אינדיפינדינסייה דילה פאליסטינה. איל אינביאדו דיל ריי חוסיין אין לונדרים, איל דוקטור נאג'י איל אסיל, דיזי אבֿינדו לה פרוקלאמאסייון, קאלייו ליים די לה מיקה סין קי איל פרויקטו די טראטאדו אייגה סידו פֿירמאדו. איל ריי חוסיין דיפֿינדי קון פֿירמיזה לוס דיריג'וס די לוס ערבים פאליסטינייאנוס אי נוזוטרוס לו ריגראסייאמוס פור קונפֿיגוראר אנסי נואיסטרוס אינטיריסים.

פולונייה

איל אוביספו לוזינסקי אקוזה איל פואיב'לו ג'וד'ייו די סיר אינימיגו די לה פולונייה

ואר[ש]בֿייה: — לוס אביטאנטים ג'ידיוס די לה סיב'דאד די כטולבויי, קי פֿואי איל אובז'יטו די און אטאקו דילה פארטי די באנדאס פוליטיקאס, ... די אינביאר אונה פרוטיקסייון אה לה פר... כה ג'ידייה אה קאוזה די לה אקטיטוד דיל אוביספו לוזינסקי.

קולנה: איל אוביספו לוזינסקי ארייבֿאנדו אה סיב'דאד די כטולבויי, אונה דילינגאסייון ג'ודיאה, טיניינדו איל רבינו אלה קאביסירה, סי פֿואי אה אינקונטרו אי לי אופֿריסייו פאן אי סאל. איל רבינו איזו אונה קורטה אלוקוסייון אין לה קואל איל אקספרימייו לה איספירנסה קי איל אוביספו אזייודארה אה מאנטיניר לה פאס אינטרי לוס אביטאנטים. «ייו קירו קריאיר קי זוטרוס מי אופֿריס אישטי פאן, די מודו קי ... סון, ... איל אוביספו. דיסדיג'אנדו ... ייו דיבו דיזיר קי אינטרי ... ג'ידיוס אי ... פֿו ... דילה פולונייה.

ייו נו קירו אבֿלאר די ז'ודרוס פירקונאלמינטי, מאס ייו קירו דיזיר קי איל פואיב'לו ג'ודייו, אין ג'יניראל, איס איל אינימיגו דילה פולונייה».

אין און דיסקורסו קי איל אוביספו פרונונסייו אה פרופוזיטו די לה אירֿיקסייון (ביזאנטאר) די און מונומינטו אלאס ביקטימאס דיל אטאקו דילה באנדה פוליטיקה, איל אוביספו דיקלארו: «ייו ריפֿיטו אאינדה אי נו ריטירו מיס פאלאב'ראס. לאס מאסאס ג'ודיאס קי ביבֿין אין פולונייה סון נואיסטראס אינימיגאס; טודוס לוס אירמוזוס דיסקורסוס נו פואידרן אימפידיר איסטי איגו. מיסמו סי איל קריסטו דיביאה דיסמינטירלו, ייו נו אפֿירמאריאה אאינדה. לה פולונייה נו דיבֿי קונסינטיר סוברי סו טיריטוריו איני-מיגוס דיל איסטאדו. איל ייס אפארטיינין אלוס פו-לוניזים אי אלוס בלאנקו-רוסוס אי נו אלוס ג'ודיוס. אקיאוס קי נו סי גוסטאן אקי, נו טיינין קי אה ... ».

רומאניאה

נואיב'ה פובליקאסייון אנטיסימיטה

«דאנטי (אילוסטרי פואיטה איטאלייאנו) אירה און אנטיסימיטה אי איסקריבֿיין סו «אינפֿירנו» (ליב'רו סיליב'רי קונוסידו קון איל נומברי «דיב'ינה קומידייה») איל אונג'יקו אבֿיסו די רונג'אר לוס ג'ודייוס אין לאס ריג'יונים אינפֿירנאלים. פאלאס סון לאס דיקלאראסייונים קי סי טופאן אין איל ליב'ריטו אנטיסימיטה קי סירקולה אין איס-טי מומינטו אין רומאניאה אי קי מארקה איל אמפירייו די אונה נואיבֿה אקטיבֿידאד אנטי-סימיטיקה, קונסינייאדה קון איל אמפירייו די לה נואיבֿה אנייאדה איסקולאר.

«לוס ג'ודייוס די רומאניאה טראטאן אלוס קריסטייאנוס קומו ביסטייאס די קארגה», דיזי די מאס איסטי ליב'ריטו, לה אלייאנסה איסראאיליטה ריפריזינטה איל מונדו אינטירו ג'ודייו אי סו מירה אס קונקיסטאר איל מונדו פור פאלאסארלו באשו לה דומינאסייון דילוס ג'ידיוס. נואיסטרה טא-ריאה איס סימפלי: נו אקורדאר ניגון דיריג'ו די סיודאדינו אלוס ג'ודייוס אי רונג'ארלוס דיל פאאיס. סי אונו סולו ג'ודייו נו דיבֿי סיר אדמיטי-דו אין לה ארמאדה. נו דיב'רה אבֿיין סיר פרי-מיטידו אלוס ג'ודייוס די פארטיסיפאר אלאס סוב-לאסייון די נינגון ז'ורנאל, אפֿואירה דילוס ז'ור-נאלים ג'ודייוס.

רוסיאה

לה קולוניזאסייון ג'וד'יאה אין לה רוסיאה סוב'ייטיקה

איסקריבֿין די נואיבֿה-ייורק קי איל «ג'וינט דיסטריביושן קומיטי» ביני די בוטאר אונה סומה די 400,000 דולארים פור לה קולוניזאסייון ג'ו-דייאה אין לה רוסייה סוב'ייטיקה. איל דוקטור רוזין קי אירה אקסה איסטוס אולטימוס טיימפוס איל דיריקטור דילה אוב'רה די ריקונסטרוקסייון דיל «ג'וינט» אין רוסייה, ביני די פארטיר די נואיבֿו פור נואיבֿה ייורק פור איסטי פאאיס אה פֿין די אוקופארסי אליי די לה אוב'רה די קולו-ניזאסייון.

לאס טראז'ידיאס די לה אימיגראסייון

אין ליאינדו אין לוס פירייודיקוס לה אינפֿור-מאסייון קי טאנטוס ג'ודייוס די רוסייה, די פו-לונייה, די רומאנייה אי די אוטרוס פאאיזים די לה איאירופה אורייינטאל אימיגראראן סוב'רי טודו אי מאס פאאיס דיל קונטינינטי אמיריקאנו אי דילה אוסטרה אימיספֿירה, נו נוס ביני פריקטו אל איספיריטו ליקי איי די טירריבלי, די טראז'יקו אין איסטה פאלאב'רה די אימיגראסייון. איס מינישטיר פאסאר פור איסטה פרואיב'ה או פיר דושאלדו די אונה פודירוזה אימאז'ינאסייון פור פו-דיר דיסקריבֿיר לאס טורטוראס מוראליס אי פֿיזיקאס אלאס קואליס סון איקספואיסטאס לאס דיספורטונאדאס מאסאס ג'ודיאס קי סוליין די לאס אינג'יסטיסייאס די טודה סורטי פור איר בושקאר ריפוזו אין פאאיזיס מאס בֿיליריזוס מאס אימאנוס.

איל איסקריטור ג'ודייו ביין קונוסידו שאלום אש, ראפורטה איל ריקיטו סיגיינטי קי לו בֿייזה מוזיר ג'ודיאה די ביילאייה טסירקוב אין רוסייה, איזו אין מידייו די און גרופו די ג'ידייוס ריפֿוז'ייאדוס אין פאריס:

«קימו מי ביס, ייו סו כולה איניל מונדו. די אינדי אי קי מאנירה אי פור קואלו ייו מי טופו אין פאריס? ליאה בוש אה קאבירלו. ייו טיניאה סייטי איז'וס אי נו מי ריסטה נינגונו. פור קי נו ייורו ייו? איס פורקי נו טינגו מאס לאגרימאס. ייו דיבֿיני קאלמה. ייו סו אוריז'י-נארייה די ביילאייה טסירקוב. אין און פוגרום,

מאטארון אה מי איז׳ו מאייור אי אה אונה איז׳ה. מי סיגונדו איז׳ו פ׳ואירון לוס סולדאדוס די די־ניקין קי לו מאטאראן. דיספואיס, דוס איז׳אס מורייירון די לה טיפ׳ואיד; אי אין פ׳ין לאס דוס אולטימאס מורייירון די אמברי, סי, סינסילימינטי די אמברי. אי לייו ריסטי סיגון ויי ב׳יש, סולה סוב׳רי לה טיירה. לייו מי אנאסטי אין רומאניאה אי ויני אה קאמינאר פור איל מונדו. אאורה, קומו לו ב׳יש, טודוס איסטאן אין קאמינו. לייו טיניאה אאון אונה נייטה. לה איז׳ה די מי איז׳ו מאייור, מה לייו לה פירדי אין רומאניאה. לייו נו סי אונדי איסטה אי לייו נו קונסירב׳ו קי נו ריטראטו. מיראדלו סי קיריש׳».

אי איל׳ייה טירה אין פאנייואילו (רידה) אטאדו איניל קואל אב׳יאה און ב׳ילייטו די ב׳ינטי פראנקוס, און סירטיפ׳יקאטו די לה פוליסיאה אי איל ריטראטו די לה ניניה. טודוס מיראמון איל ריטראטו אי סי לו ריטורנאמון. איל׳ייה לו איניב׳ולב׳יו די אונה מיראדה אפ׳יקטואוזה אי קונטינואו:

—איסטה איס טודה מי פ׳ורטונה, לייו טינגו אונה אירמאנה קי אביטה נואיב׳ה־ייורק. איל׳ייה מי איניב׳יאו און ב׳ילייטו די פאסאז׳י אי לייו מי מיטי אין קאמינו. און קינסטאנסה לייו מי ליב׳אנטי בוב׳רי אין ב׳אפור קון אוטראס פ׳אמיליאס אי סוס פאקיטוס אי סוס קאב׳יסאליס. דיסינדימוס ט פ׳ונדו דיל ב׳אפור אי פארטימוס. קונטאב׳וס איל ב׳יאז׳י? אה קואלו בואינו? איניטראד אה אונה קאזה די לוקוס אי אזידב׳ום דיספואיס אונה אידיאה דיל ב׳אפור. אקי לייוראן, אלייה ב׳איילאן, לוס אוטרוס קאזין איספ׳ירמוס, לוס אוטרוס סי פילילן, אין פ׳ין, ב׳ינימוס אל פורטו די נואיב׳ה ייורק אי נוס לייב׳ארון דיריקטאמינטי דילאנטרי אונה קו מיסייון. מי אירמאנה איספ׳ירה מי אב׳יאה אה נו ב׳יניר, די קואלו טיניאה לייו די איספאנטארמי? אוטרוס מוריאן די איספאנטו. «אטראם! אט־ראב!» נו אואיאן קי איסטה פאלאב׳רה: אט־ראב!

לייו טאמביין פאסי דילאנטריל ה קומיסייון קי מי דימאנדאמון? קונטאטאם פלומאס איי סוב׳רי און פאזטו, קיאנטוס פייס טייני און קאב׳אלייו אי אוטראס טונטיריאס סימיז׳אנטיס. מי אירמאנה ליב׳אנטאב׳ה לוס בראסוס, רוגאב׳ה, גיראב׳ה אי לייו טאמביין אזיאה לה מיסמה קוזה. מאל גראדו ג׳ירא אי רוגאטיב׳אס, נאדה נו ב׳אלייו. «איליטיראדה» (קי נו סאב׳י ני איסקריב׳יר ני ליאיר), דישירון איל׳ייוס. איס קי לייו פודיאה קאמב׳ייאר דיספואיס די סיסינטה אי סינקו אנייוס? מי אירמאנה טומו און אבוגאדו קי פאגו טייו פור ב׳אשינגטון. איסטו קוסטו 120 דולארים אי נו סירב׳ייו פארה נאדה. נוזוטרוס לייוראמוס, לוס איספארטיאוס, מי דישירון די ריטורנאר אי אה מונג׳ים אוטרוס טאמביין.

• נוס איניסירארון קון לייאב׳י, נוס טוב׳ייירון אנסי קון לייאב׳י טריס דיאס סוב׳רי איל ב׳אפור. דיספואיס די טריס דיאס פארטימוס פארה לה איאורופה. טודוס איראמוס איספ׳ירמוס די דיס ג׳יקטי. אריב׳ימוס אה קונסטאנסה, לה רומאניאה נו נוס אקסיפטה. איב׳ירדאד קי נו סומוס רומאנוס, אונדי איר קי נו נוס דישאן דיסינדיר דיל ב׳אפור? נוזוטרוס ריטאמוס סוב׳רי איל ב׳אפור אונה סימאנה. נוס לייב׳ארון אינמונסים אה גריסייה, אל פיריאו. נו קאב׳יאמוס לוקי איראה איל פיריאו. לה גריסייה נו נוס קירי. לאס קאלדיראס קון מאטאלדאס. לוס מארינירוס פארטייירון, איל קאפיטאן טאמביין... מה נוזוטרוס ריסטימוס אב׳יי דיינטרו אי נו נוס דאן אה קומיר. קי סי פאסו? נו סי, מה נוס איזיירון אינטונסיס דיסינדיר.

• נוזוטרוס פארטימוס, קיארינטה פירסונאס קון לאס קריאטוראס אי אין קאמינו פארה איל אוטיל. לה אב׳ינסיאה דיל ב׳אפור נוס ... אטראב׳ה לה מונידה דיל ב׳ילייטו. לייו ריסיב׳י אוג׳וסיינטוס פראנקוס אי אב׳רי לוס אוז׳וס גראנדיס. מה קי אזיר איניל פיריאו אי גאנאר אב׳יי און ב׳אדיס לה מונידה. אל לאדו די איסטו נינגון ג׳ודייו. דיב׳יאמוס פארטיר די נואיב׳ו. מה אונדי? נוס דישירון אה מארסילייה סי, מה ב׳אן אה דישאר נוס דיסבארקאר אין מארסילייה? איס מינימיר און ב׳יזה. פ׳ואירון אונדי איל קונסולו פראנסים אי לי דישירון קי פארטיאמוס פור לה אמיריקה. די איסטה מאנירה דיירון און ב׳יזה די טראנסיטו. לייו קאמינאב׳ה קומו אונה קאב׳רה, מיני־אנדו לה קאב׳יסה. פארה קואלו איר אה מארסילייה? אונדי איל קונסולו איספאנטייירון איסקריב׳ייינדו, נוס איניטירוגארון אי נו סי לוקי ריספונדי. טיינטראס איסטי טיימפו לה מונידה סי אים־קורריאה פור לוס דידוס אי קואנדו לייו אריב׳י אה מארסילייה, לייו נו טיניאה מאס די קואטרו סיינטוס פראנקוס. לוקי לייו ב׳ידי אין מארסילייה, נו ב׳ו ריקונטארלו אוטרה ב׳יס. ב׳ידייוס ב׳ינידוס די טודו איל מונדו אינטירו, טודוס קירין אירסין אין אמיריקה אי אה טודוס לוס איניב׳יאן אטראס. אין ב׳יינדו סוס מיזירייאס, לייו אולב׳ידי לאס מיאס. קי איראן מיס פיסי איז׳וב? אונה גוטה די אגואה אין לה מאר. איג׳די נואיב׳ו אל אוטיל. אין איל אין איסטאב׳ה אב׳יי קון מי אי איל מי ריקונטו קי לו איניב׳יארון אטראס די אמיריקה אה קאוזה די סו קיב׳ראדורה.

—מה לייו אירי די נואיב׳ו אין אמיריקה, מי ייב׳ו איל, אין פארים לייו מי ארי לה אופיראסייון אי דיספואיס לייו מי מיטירי אין קאמינו פור לה אמיריקה.

—די נואיב׳ו? לי דימאנדי לייו איספאנטאדה.

—קריאיש׳ נו, בואינה מוז׳יר, מי דישו איל, קי אונה ב׳יס קי מי איניב׳יארון אטראס לייה סי איסקאפו? נו. נו סי איסקאפה; נוזוטרוס בירימוס אאון קואנדו אין אמיריקה, נינגונו נו ריסטארה אין איאורופה.

—קירי דיזיר קי לייו טאמביין פואידו פארטיר די נואיב׳ו?

- נאטורלמינטי, בואינה מוז׳יר. ב׳יס פיאידו ... אי פארטיריש׳. איסקריב׳יד אה ב׳ואיסטרה אירמאנה קי איל׳ייה ב׳וס איניב׳יי און ב׳ילייטו די פאסאז׳י. נוזוטרוס סירימוס פודוב אין אמיריקה: אים מיניסטיר סולאמינטי טיניר פאסינסייה.

לייו מי מיטי אה פינסאר. פארה קואלו אראב׳סארמי אין מארסילייה? לייו פארטירי קון לוס אוטרוס אה פארים. לייו ב׳ידי לוקי איי די אזיר דיספואיס, אי לייו פארטי. לייו לו קיינסו בייו. ... מיני סו ... דוס אנייוס לייו ב׳יב׳י אין ב׳יינאייס מב׳ירקוב, מה לייו נו קאב׳יאה לו קי איניב׳יי אין כ׳יס מיזים. ב׳יזה, טראנזיטו אין לה גריסייה, לה אמיריקה אי מארסילייה. אי פואיב קי מיזירייאס? לייו דיב׳יני מאס ב׳ייז׳ה די סיין אנייוס

• לייו אריב׳י אה פארים, אי מי בושקו אין איסטי אזילו. לייו איסקריב׳י אין לה פוליסילה, גראסיאס אי סיאוס סוב׳רי לוס פאפילים. און מים כי פאנו. די נואיב׳ו לה פוליסיאה, לייו איסקריב׳י אונה קארטה אה מי אירמאנה אי איל׳ייה מי איניב׳יאו דיינ דולארים. איל׳ייה פינסאב׳ה קי לייו מי אב׳ייאה פירדידו איניל קאמינו או קי לייו איראה מואירטה, איל׳ייה מי איסקריב׳ייו קי איל׳ייה איזו די נואיב׳ו פאסוס אי קי איל׳ייה מי איניב׳יארה און ב׳ילייטו די פאסאז׳י.

• אי לייו אספירי. קי איל׳ייוס מי איניב׳יאן אטראב׳ה, לייו איספירארי די נואיב׳ו אי אין קאמינו. אים מינימטיר סולאמינטי טיניר פאסינסייה.

• קי מי איסקאפאן אין אבאג׳ון ב׳ונגאה, לייו ריספאנדי. לייו דיליני קאלמה. לייו מי דיגו מונ־ג׳אב ב׳יזיס: «קירו איראמי אל לאדו די מי מוג׳יר

אי די מיס אוזוס. מאס ביין קירו אבלאר סירקה די מי אירמאנה פורקי אל מינוס אונה פירסונה פאריינטי מי סירבי לוס אוזוס. אילייוס טיינין אלייה, אין אמיריקה, קי טינגו נישיסידאד די אוזי-ריקה. קי לה בו אזיר? ביין טינגו איל דיזיאו די אבלאר אלייה סירקה די מי אירמאנה, קואנ-טאס פירסונאס אי קי טופירין אלייה? אי ביין, קי דישין אבלאר טאמביין אלייה אונה ביזה אוזיר די בילאייה נסירקו, קי ריכסו כולה קונדרי לה טיירה, קומו אונה פיידרה אין מידייו די אה קאמינו.

איספיטאל אור החיים

—

דונאסייונים אינאס אל אוספיטאל טיינבראס איל מיס די אגוסטו

מאדאם בילדה זאק דיל מידיקו, אין מימוריית די סו מואי ריגריטאדו מארידו ליראס טורקאס 50. סינייורים: זאקוב מארקוס... ליראס טורקאס 25, זוזיף קארלומייאן 25, ד. נאקאמוללי 20 · חיים נכבד אין מימורייה דיל דיפ׳ונטו סי׳ זאק דיל מידיקו 10, ם. לוזילסקי, פור לה מידיאסייון די סי׳ אאנרי לבנ׳יל אונה לירה איסטיר-לינה, רפאל דיל מידיקו 5, מאדאם טאני, אין מימורייה די סו מויי ריגריטאדו איזו 5, רוביר אינן כאהאל 5, רסל פארחי 5, כי׳ אי מאדאם נסים אבימאן 5, מאדאם בילדה נכים לוי אין [illegible] ריגריטאדו איזום 5, ד קטור ז. גארבוס [illegible] אלבירט אי זאק ניגרין, סיגון די קונדיסייון די סוס פ.דרי 5, קאלאמון נתן 3, שארל הורנפ׳ילד אלה אוקאזיון דיל נאסימיינ-טו די סו קריאטורה 2, ריני אסיאו 2. דוקטור זאק קאראקי 1, איזאק ר. לוי 1, מארקי כהן באליקבאזארלי 1, מואיז חסכזי ½.

דרגום אין אקביונים דילה קאשה דילום ניקום [illegible]

[illegible]

אין טים ריה דיל סי׳ אמידיאו פ׳ראנקו ע״ה

[illegible]

[illegible] 25 דולאריס אין מימוריית דיל דיפ׳ונ-טו סי׳ אמידיאו פראנ.ק ע״ה.

*
* *

[illegible] אונה פייסה ד [illegible] ריקאנה.

[illegible] אי כהן אינה פייסה די א [illegible] מיריקאנה.

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל איס-פיטאל ריגראסייה אה לוס דונאדורים אי אנאס דינאטורים.

מוביבימינטו גיניראל דיל אוספיטאל טיינבראם איל מיס די אגוסטו

אינפ׳ירמוס אינטראדום: פאגאנטים 14 גרא-טואיטאס 50

» קאלידום: » 17 » 47

נומירו דילאס אופיראסייונים איגזאס פור סי׳ איל דוקטור גארבוט: 24 די לאס קואלים 13 גראטואיטאס.

נומירו די אינפ׳ירמוס טראטאדוס אין לה פו-ליקליניקה 500.

אינטראדאס ליראס 2875.71, דילאס קואלים 594.41 פור לה מידיאסייון דילאס קומיסייונים די פרופאגאנדה.

גאסטים: 3152 ליר״ט.— דיפ׳יסיט ליראס טור-קאס 276 64.

פור לוס דיטאלייוס רוגאמוס די קונסולטאר לוס קואדרוס אפיגאדום אין לאס סינאגוגאס.

איל כאקריפ׳יסייו

—

(דיל «דאר היום»)

אינזיסטיאה אונה ביס און גראנדי פירסונאזי קי פ׳יסיטאה אין ווזגניפ׳יקו פאלאסייו אינטרי ארומאזום ביריבלים אל בורדי דילה מאר.

אינטי פירסונאזי אירה בילדו. איל נו קיזו קאזארסי אה קאוזה די סוס דוס איזאס, סין די [illegible].

סינזאדו און דיאה אין לה בינטאנה די סו פאלאסייו, אינטי פירסונאזי קיזו ביר אין קיילי איראן אוקופאדאס סים דוס איזאס איל בידי קי [illegible] ומאייור, אירה סינטאד [illegible]

[illegible] אימוריי, [illegible]

[illegible]

לאבראנדה קון אילוס די פלאטה אי אורו אי ק [illegible] רילדאס פוזדי אונה איספיטה [illegible] אירה און פרוכה [illegible] ה [illegible] דילה [illegible] אודאד. [illegible] אירה [illegible] רמוזה, אי ה קריאדורי [illegible] ראביאייות אי אל לאדו די איסטו אונה אנוזה פורה, פיאה. סוס דידום כאבוזאן גראסייוזה-מנטי סוברי לה אבוטה.

לה סיגונדה, רבקה, אינטאבה ק ריינדו אקי אי-אל ה איגמר לוס קאדראדוס די פאל ריס, קורטאנדו

לאס פלורים לאס מאס אירמוזאס, לאס יואס פריס-קאס אי פורמאנדו און דיליקייוזו בוקיטו. איל פאדרי אה פארה קין פורמאבה אילייה איסטי בוקיטו: פארה סו ביין אמאדו פאדרי. אילייה אירה גראסייו-זה, בילה, די און קוראסון די אורו. איל איגואלה סוס מיראדאס די ליש׳וס, קונטימפלאנדו לה מאר אזור אי קולמה. איל סי דימאנדאבה קון אינקאנטא-מיינטו: פורקי נו סי אפאריסיאן אגורה לאס בילירטאס בארקאס קי דיבאן טראאיר לוס נוביוס פארה סוס איזאס? קואנדו איל איבה טיניר לה ביינטורה די ביר איסטי דיאה?

סוביטו איל רימארקו אונה בינדה בארקה קי סי אסירקאבה דילה אוריאה. אילייה סי נוביאה דילסימינטי, סילינסייוזאמינטי. לוס רימוס איראן סוספינדידוס. די דיינטרו לה בארקה סאליאה אונה מאנו קולגאדה סוברי לה מאר. קין פודי-אה סיר אקיל קי אירה אין לה בארקה? פור קואלו לוס רימוס קאלייארון די לאס מאנוס דילה פירסונה קי אירה אלייה? איס קי איסטה פירסו-נה סי אבייאה דורמידו די פאטיגה, או ביין. פו-בו אילייה אלגון גולפי די קול אי סי דיסמאי-ייו?

אה נקייטו, איל פאדרי דיסינדייו פריסטו די סו פאלאסייו, לייאמו אה סוס אומברים אי סי פואי קון אילייוס אל בורדי דילה מאר. לאס איזאס טאמביין קוריירון. אנטים קי אילייוס טובייראן איל טיימפו די אזיר דיסינדיר אונה בארקה פור איר אין אבייודה דילה פירסונה דיסקונוסידה, לה באר-קה מיסטירייוזה בי אסירקי דיל פורטו אי אינ-טינסים [illegible] קי אבייה דינטרו אונה אינ-פאנטה [illegible] קי פאריסיאה דיסמאייאדה.

[illegible] איסקלאמו רבקה, [illegible]

[illegible]

[illegible] אינגידיאמינטי דילים בו-

[illegible] גראנד די [illegible]

[illegible] (בידייה), פלאקירון אלייה אל

[illegible]

— [illegible] בו איר הוזיר פלורים פארה איל איל אירמוזו אינפ׳ירמו! דישו רבקה, קואנדו [illegible] [illegible] קונוסינסייה איל טינדרה איל פלאזיר די ביר פלורים דיליסייוזאס.

ס׳ה ריקטו אל לאדו דיל ליג'ו דיל אינפ'ירמו, טיניינדוקי אה סו קאב'יסירה אי מורמוריאנדו אונה אוראסייון פור סו ריסטאבליסימיינטו

• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

איל קול סי אונדיאה, קולומבראס קילינסינסייוזאס גוג'ילאן אין לה קאמאריטה דיל אינפ'ירמו.

אין מידייו דיל סילינסייו דיל קריפוסקולו (לה קלארידאד דילה טארדי קי אימפיסה אה א מאטארסי), לה פואירטה דילה קאמאריטה אונדי סי טופאבה איל אינפ'ירמו סי אב'רייו סיביטאמינטי אי סוב'רי איל פורטאל אפאריסייה אין קואירפו קון אלאס פ'ינטאס אי קוב'יירטו די אונה איסקוב'ה פריטה.

—קין סוס טו? לי דימאנדו ס׳ה קין טיררור סין פואידיר מוב'ר די אל סוס מיראדאס.

—ייו סו איל אנג'יל די לה מואירטי! —מי אינב'יארון פור טומאר לה אלמה דיל ז'וב'ין..

—אה!... דישאלו, סופליקו ס׳ה. מירה קואנטו איל איס פ'ריסקו אי ז'וב'ין, קואנטו איל איס ארמוזו, איל איסטה דורמיינדו די פ'לאקיזה; אונה סונריזה דולסי דילה סוב'רי סוס טיכירוס לאב'ייוס. פ'יר סיירטו איל ב'י אין איסטי מומינטו אין סואינייו דולסי. רימארקה סוס פ'אלידוס קארילייוס, לה איקספריסייון די סו פ'יליסידאד... מירה איל בריז'ייו די סו אירמוזו פ'רינטי.

—יו לו אמו דונקיאי, ניניה, לי אונסירב'ה איל אנג'יל די לה מואירטי. סאלב'אלו די לה מואירטי פור אונוס קואנטוס מינוטוס.

—פ'ור אונוס קואנטוס מינוטוס?... אי קי גאנארה?

סין ריספונדיר אלה פרימירה קואיסטייון, איל אנג'יל דילה מואירטי לי דישו:

—פ'ור טי ניק אונה אירמוזה קאב'ילייה ורה פריטה, ראמילה.

—טומאלה! לי ריספונדייו אינמידייאטאמינטי ס׳ה.

אי איל אנג'יל די לה מואירטי קיטו די באשו סו מאנטו פריטו סו איספאדה דיסאב'יינאדה אי קורטו סוס ליינדאס טרינסאס. ס׳ה ריקטו קידאדה אי איל אנג'יל דילה מואירטי דיספאריסייו, מה נו פור לונגו טיימפו.

איל קיל קונטינואדה אה אונדיאר. אינ איל סילינסייו דילה קאמאריטה סי אואיאה איל קאנטי די רבקה קוז'ינדו פ'לוריס אינייל פואירטו. איראה אונה מילודיאה מויי דולסי, קאפטיב'אנטי, מה לאס פ'אלאב'ראס נו סי אואיאן.

קוזיטו איל אנג'יל די לה מואירטי אפאריסייו די נואיב'ו.

—ליס מינוטוס אקורדאדוס פאסארון ייה, דישו אל.

—ייו קירו קומפראר פור איל אונוס קואנטוס מינוטוס אוטרוס. איס פוסיב'לי קי אינטרי מייגטראס איל אב'רה סוס אוז'וס.

—טו קירים ב'יר סוס אוז'וס? דימאנדו איל אנג'יל דילה מואירטי. דאמי איל פורב'יר די טו קארני, לה פורפורה די טוס לאב'ייוס, איל אזול די טוס אוז'וס.

—טומאלוס! לי דישו ס׳ה.

—פור אונוס קואנטוס מינוטוס, לי אונסירב'ו איל אנג'יל דילה מואירטי.

—פור אונוס קואנטוס מינוטוס סולאמינטי! דימאנדו ס׳ה קי דיב'ינו פאלידה, סוס לאב'ייוס אזולים אי לוס אוז'וס אמאטאדוס.

איל אנג'יל דילה מואירטי דיספאריסייו די נואיב'ו, אי איל קאנטי די רבקה קי ב'יניאה דיל פואירטו סי אסירקאב'ה מאס מונג'ו. און פוקו מאס אילייה סירה אקי, סי דיזיאה סין קאב'יר סי איסטו לי אזיאה פלאזיר או פינה.

מה אנטיס קי ב'ינייה רבקה, איל אנג'יל די לה מואירטי אפאריסייו די נואיב'ו.

—טאן פריסטו? מורמורייאו ס׳ה

—קיריס קומפראר דוס אוטרוס מינוטוס?

—סי, ייו קירו!

—טיינים דיינטיס אירמוזוס?

—טומאלוס!

אי איל לוס טומו. איל ז'וב'ין נו אב'רי אאינדה לוס אוז'וס. סוב'רי לה איסקאלירה סי אואין לוס פאסוס די רבקה קי קורריאה אה ב'יניר.

מה איל אנג'יל דילה מואירטי ב'ייני אוטרה ב'יז אילייה.

—קואלו מי דימאנדאטיס מאס אי נו טי די? דימאנדו ס׳ה קון דיזיספירו. קי טיניס מאס?

—לה אלמה! ריספונדי איל אנג'יל דילה מואירטי. ב'ידה אין פאגה די ב'ידה, דאמי טו ב'ידה קומו פריסייו די סו ב'ידה

—ייו טי לה דו!

—נו אקי! לי דיזי איל אנג'יל דילה מואירטי. טו דיב'יס אינטראר אין טו קאמאריטה, איג'ארטי אין סו ליג'ו. איס אנסי קי טו דיב'ים מוריר.

—אי איל?

—איל ב'יב'ירה לונגו טיימפו!

ס׳ה אינטרה אין סו קאמאריטה אי דיטראס די אילייה אינטרה איל אנג'יל דילה מואירטי.

אין אקיל מומינטו רבקה אב'רי אין קאנטאנדו לה פואירטה דילה קאמאריטה אונדי איראה איל ז'וב'ין אינפ'ירמו אי אינג'ה, קוב'רי אל אל ב קימו די פ'לוריס.

אי איל אינפ'ירמו אב'רי קוזיטו סוס אוז'וס, דיסיינדי דיל ליג'ו אי קומו סי איל פואירה טראב'אדו פור אונה פואירסה מיסטיריוזה, איל קורי סוב'רי רבקה אין דיזיינדו:

—או! קואנטו סוס אירמוזה, נוב'ייה מיאה!

—או! קיאנטו סוס אירמוזו, נוב'ייו מיאו!

שירקייט חאיריאי

אב'יזו

לה פארטידה די קאז'י 40 אה 50 טונילאדאס די פ'יררירייאס אי די ב'ייזאס פייסאס די סאב' ריקוז'ידאס אין לוס טאלירים דיל שירקייט-חאיריאי אין האסקייוי, טופו קומפראדור פור לה סומה די 2,500 גרושים לה טונילאדה די 1000 קילוס. איל אדז'ודיקאטאריו דיב'רה פיזאר איל דינייו מאטירייאל פור לוס אוב'ראדורים אי אינבארקארלו אין סוס פרופייאס מאאונאס.

לאס פירסונאס קי קירראן דיספואיסטאס אה אופ'ריסיר און פריסייו מאס אילב'אדו, פואידין אינב'יאדאס אה פריזינטארסין, טראאינדו און פונדו די גאראנטיאה אה רזון די 10% אלה דיריקסייון די קומפראדאס דילה קומפאנייאה האסטה איל לונים 11 קורייינטי אלאס אוראס 11 דילה מאנייאנה.

אינטיריאור

איל ב'יאז'י דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה

איל גאזי טראב'ירסו איטמה מאנייאנה איל בוספ'ורו סין אריספארסי

די אנקירה איסקריב'ין איסטו קי סיגיי אין דאטה די איל'ייר 11 נוב'יימברי:

איל פריזידינטי דילה ריפובליקה, מוסטאפ'א קמאל פאשה אי לוס מיימברוס דילה קאזה דיל פריזידינטי, פארטיירון אין אאוטומובילים פור מודאניה. איל פרימיר סיקריטארייו דילה פרידינסייה טיב'פיק ביי, איל פרימיר אידיקאן רוסוחי ביי, לוס דיפוטאדוס קיליג' עלי, ריג'ב, נאליה, אמדולאה סינאחי ביי, איל פריפ'קטו די פולסיאה די אנגורה דילאב'יר ביי אי און אומברו איד קאן אאקומפאנייארון איל גאזי.

איל קאב'אדו אה בטאדו סי אימבארקארה אינטאס טארדי אה בורדו דיל קרוזירו «האמידיאי» פארטיינדו פור טריביזונדה.

איל פאשה ריסטארה אין איסטה סיב'דאד פרובאבלימינטי אונה קינזינה די דיאס. אה סו ריטורנו אין סי איסטאבליסירה אין סו ב'ילה די ג'יקירגי.

איסטה מאנייאנה, סירקה לאס אוראס 10, איל «אזמידיאי» פ'ואי סינייאלאדו דילאנטי די לאס איסלאס די לוס פרינסיפים. טודוס לוס אב'יטאנטים די קונסטאנטינופלה קורייאן אה פונטו קונב'רי איל בורדי דילה מאר. אין טודה לה לונגורה דילה קוסטה אסיאטיקה, אימפיסאנדו די קאלאמיש, מודה, קאדיקיואי, אסטה איסקוטארי אי איל ביספ'ורו אנסי קי סוב'רי לאס אוריאס די אירופה, לה מולטיטוד סי ריקוז'יאה פור ב'יר פאסאר איל נאב'יאו די גירה ג'ייב'אנדו איל פאב'ייון נאסייונאל. אלאס אוראס אונזי מינוס קוארטו איל «אזמידיאי» אינטראב'ה אינל פואירטו. אה פונטו טודאס לאס סירינאס (ג'יפ'ליטיס די לוס ב'אפורים) סי מיטייירון אה ג'יפ'לאר פור סאלודארלו אי גולפיס די קאנון אירן טיראדוס אין סינייאל.

איל «אזמידיאי» פאסאב'ה לינטאמינטי, מיינטראס קי איל סאלודאב'ה די סו פאב'ייון לה סיב'דאד די קונסטאנטינופלה. קון לונגאס ב'יסטאס (דורביניס) פודיאן דיסטינגואיר אה בורדו אל פריזידינטי דילה ריפובליקה סירקה די מאדאם לאטיפ'י. אינטירנאדוס די און גרופו נומירוזו די [illegible]

איל «אזמידיאי» נו סי אריסטו אינו פונטו קי איל פאסאב'י [illegible] ריקיידינדוסי דיריקטאמינטי סוב'רי איל מאר נגרו.

לה מאנייאנה, סירקה לאס אוראס 8, איל ב'אלי אינטירינארייו אי איל דיריקטור דילה פוליסיאה אוסמאן ביי, איל פריפ'יקטו אימין ביי, ס'ירי נאאיל פאשה, קומאנדאנטי דיל קואירפו די ארמאדה, איל קומאנדאנטי דילה פלאסה, איל קאפיטאן דיל פואירטו אי נומירוזאס פירסונאלידאדים סי אב'יאן אימבארקאדו אין מאונה, רימורקורים אי אוטראס אימבארקאסייונים אי סי פ'ואירון אל אינקונטרו דיל קרוזירו קי איליוס איספ'יראן דילאנטי לאס איסלאס די לוס פרינסיפים.

אה סו אריב'ו אין איסטי לוגאר, איליוס סוב'יירון אה בורדו אי פריזינטארון סוס אומינאז'יס אי איל אקולייו דילוס אב'יטאנטים די קונסטאנטינופלה אל מארישאל פריזידינטי אי אה מאדאם לאטיפ'י קי מאיל פאשה, דילוס קואליס איליוס טוב'ייון קונוסידו קואנדו איל «אזמידיאי» אריב'ו אלה אינטראדה דיל מאר נגרו.

לה דיסטיטוסייון דיל ב'אלי די קונסטאנטינופלה

ראגיב ביי, ב'אלי די קונסטאנטינופלה, פ'ואי דיסטיטואידו די סו פוסטו, אין סיגידה די לה איסטראנייה מאנירה קי איל סי פירמיטייו די אזיר לה נוג'י די סבת אולטימו. פאריסי קי פ'ואי קונסטאטאדו קי איל אירה אין איסטאדו די בוראג'ים.

אוסמאן ביי, דיריקטור דילה פוליסיאה, איס נומינאדו ב'אלי די קונסטאנטינופלה פרוב'יזוריאמינטי אסטה לה נומינאסייון דיל טיטולארייו.

ראגיב ביי פארטייו אינמידייאטאמינטי פור אנגורה.

איקסטיריאור

לה ריב'ולוסייון אין ז'יאורז'יאה, אין אזירבאג'יאן אי אינ'יל קוקאז

הורריב'לים מאסאקרוס — דימאנדאן לה אינטרב'ינסיון דילה סוסייאד' דילאס נאסייונים

לאס אבטורידאדים דילוס קומוניסטאס אב'יינדו ריסיב'ידו אינפ'ורמאסייונים קונסידיראב'לים די רוסיאה אי קיסטיונאס פור לה פלוטה רוסה דיל מאר נגרו אריב'אדה די באטום, איגזיקוטיירון גראנדים אופיראסייונים מיליטארים קונטרה לוס ריב'ולטאדוס. לה לינייה דיל קאמינו די פיירו, פ'ונקסייונאנדו קון אינטירופסייונים, איס אוטיליזאדה אוניקאמינטי פור לוס טראנספורטוס די לאס טרופאס רוסאס.

אונה סיגונדה קונקיסטה די לה ז'יאורז'יאה, מאס קארנינטי אי טירריב'לי קי לה פרימירה, סי איזו אגורה. טודו ז'יאורז'יאנו דיספואינדו די אונה ארמה קואלונקואי סי טופה אין איל קאמפו די באטאלייה.

אין לאס סיב'דאדים אי לאס אלדיאס קי לוס קומוניסטאס רוסוס טומארון אטראס, ב'ייז'וס, מוז'יריס, קריאטוראס פ'ואירון מאסאקראדוס, לאס קאזאס אינסינדייאדאס, לוס פריזיונירוס פ'וזילאדוס אין מאסה.

איל פודיר סוב'ייטיקו נו פ'ונקסייונה ריגולארמינטי קי אין טיפליס אי אין באטום, טודו איל ריסטו דיל פאאיס איס אין פריזה אלה אנארקיאה אי אלה הורור די לה גירה. לה לוג'ה פור לה ליב'ירטאד קונטינואה, סאנגרינטה.

ב'ירלין 11. — לה ריב'ולוסייון איניל סוד דילה רוסיאה סי איספאנדייו אין טודה לה ז'יאורז'יאה. לוס ריב'ולוסייונארייוס טייינין טודאס לאס ליניאס די קאמינוס די פיירו אי לוס סוב'ייטים אינב'יאן קון פריסה קונטרה איליוס טרינוס קארגאדוס.

ז'יניב' 11. — לוס ריפריזינטאנטים דילה פ'ראנסיאה, דילה גראן בריטאנייה אי דילה פולוניאה, אדופטארון און פרוייקטו די ריזולוסייון אינב'יטאנדו איל קונסילייו די לה סוסייטה די לאס נאסייונים אה סיגיר קון אטינסייון לוס אקונטיסימיינטוס קי סי פאסאן אין ז'יאורז'יאה, אפ'ין די אלייודאר קון מידייוס פאסיפ'יקוס אל ריטורנו אין איסטי פאאיס די אונה סיטואסייון נורמאל.

טורב'אס אינ'יל חיג'אז

ג'ידה 12 סיטיימברי. — לאס טרופאס דיל אינאז סי ריב'ולטארון קונטרה איל ריי חוסיין. לוס ריב'ולטאדוס אטאקארון לוס לוגארים לוס מאס אימפורטאנטים דילה מיקה קי אינסורדירון די טודאס לאס פארטיס פור לוס ריב'ולטאדוס.

לה גירה סיב'יל אין לה צ'ינה

קומבאטים סאנגרייאנטים טוב'יירון לוגאר אין איסטוס אולטימוס דיאס אינטרי לאס טרופאס גוב'ירנאמינטאלים אי לאס פ'ואירסאס די לוס ריב'ולטאדוס סירקה די שאנגאי. אין סיגידה די פ'ואירטיס פירדידאס, לאס אופיראסייונים מיליטארים פ'ואירון סוספינדידאס.

לה מוביליזאסייון אין רומאניאה

איל גוב'ירנו די מוסקוב'ה דיקריטו לה מוביליזאסייון די אלגונאס קלאסים פור אינב'יארלאס אה לה פרונטירה דילה רומאניאה. איסקריב'ין די בוקארישט קי אין סיג'ידה די איסטה מיזורה טומאדה פור לה רוסיאה סוב'ייטיקה, איל איסטאדו מאז'יור רומאנו טומו לה דיסיזייון די לייאמאר באשו לאס ארמאס לאס קלאסים די 1922 אה 1920.

לה רומאניאה קיירי אזיר טאמביין פריב'אר די מוביליזאסייון ג'ינירל אין אוקטוברי אי אין נוב'יימברי. אילייה לייאמארה אוטראס קלאסים אפ'ין די טיניר באשו לאס ארמאס פור טודה איב'ינטואלידאד 300 000 סולדאדוס. ב'יסטו לה סיטואסייון איקסיפסייונאל אינטירייור דיל ריינאדו, לה קאמארה דיסידייו קי לאס פוסטאס, לוס מיניסטירייוס, לאס איסטאסייונים, לאס באנקאס נאסייונאלים אי אוטראס אינסטיטוסייונים פינאנסיירס, סיראן קונסידיראדאס מיליטארמינטי, אטינטאמוס פ'ולייאנדו מינור לוגאר.

לה ריב'ולטה מיליטאר אין גריסייה פ'ואי ריפרימידה

איל ריג'ימינטו 34 דילה ארמאדה גריגה פרי- ג'ו אין איסטוס דיאס די ריב'ולטארסי קונטרה איל גוב'ירנו אי די פרוקלאמאר איל קומוניזמו. גראסייאס אונאס מיזוראס פרונטאס אי אינירג'יקאס טומאדאס פור איל גוב'ירנו, איל מוב'ימיינטו פואי ריפרימידו. לוס אורגאניזאדורים דילה רי- ב'ולטה, לוס ג'ינירלים פאנאייוטופולוס אי קאזי- רוליס פ'ואירון ארישטאדוס אי פאסאראן אין קונ- סיליו די גירה. לה גוב'רנאסייון די אטינאס פו- אי אינפ'ורטיסידה.

לה ריפובליקה סיריאה פרוקלאמאדה אין סיריאה

אדאנה 11:—סיגון לאס אינפ'ורמאסייונים דא- דאס פור איל קורריספונדאל אין אנטוכייה דיל «טורק קוזו», לוס דיפוטאדוס די דאמאסקו אי די חאליפ סירייאן ריאונידוס אי איל ריז'ימין רי- פובליקאנו סיריאה איי פרוקלאמאדו. פ'ורמארין און נואיב'ו קאבינטו. סובחי ביריקייט ביי סיריאה איליז'ידו פריסידינטי דילה ריפובליקה פור און פירייודו די דייז אנייוס.

* * *

אנגורה 11.—איל קורריספונדאל דילה אג'ינ- סייה די אנאטוליאה אין זוריג', קומוניקה איסטו קי סיגי: איל פרינסיפי לוטפ'אללאה אי שיקיב ארסלאן ביי פריזינטאראן לה אסאמבליאה דילה סוסייאדאד דילאס נאסייונים אונה ריקוזיסייה קון לה קואל אילייוס דימאנדאראן לה אינדיפינדינ- סייה דילה סיריאה.

דיב'ירסוס

אונה קאטאסטרופה אין איל זאפון.—און טילינגראמה די טוקייו אנונסייה קי און איב'נטרי- מינטו טיפ'ון (פ'ואירטי טימפיסטה) איזו דאנייוס אינורמים אין לה איסלה די פ'ורמוזה. מונג'וס מי- לים די קאזאס פ'ואירון דיסטרואידאס. לוס מו- אירטוס אי לוס פירידוס נו פ'ואירון אאינדה קונ- טאדוס. לאס פירדידאס מאטירייאלים סון אינ- קאלקולאבלים.

איל טיימפו מאלו אין אלימאנייה.—טילינג- ראפ'יאן די בירלין אין דאטה דיל 10 קי פ'ואיר- טים טימפיסטאס דילוב'ייון מונג'אס ריג'יונים דילה אלימאנייה, קאאוזאנדו דאנייוס קונסידי- ראבלים. אין לוס דירידורים די בירלין, אוב'ו מונ- צ'וס מואירטוס.

קומוניד'אד' איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-קאסים פאשה אי שישלי

אב'יזו

איל קונסילייו אדמיניסטראטיב'ו דילה קומוני- דאד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה קאסים פאשה אי שישלי אינפ'ורמה אל אונוראדו פובליקו די אפריקוראראסין אה ריטיראר לוס ב'ילייטים די אינ- טראדה פור לאס פ'ייסטאס די תשרי, ב'יסטו קי לוס ב'ילייטים ייה סי איסטאן איסקאפאנדו.

לוס ב'ילייטים פור איל ק'ק די גאלאטה דילה קאלי זולפ'ארים סון ב'ינדידוס אין איל ק'ק מיז- מו. לוס ב'ילייטים פור איל אוראטוריו «כנסת ישראל» בן ב'ינדידוס אין איסטי אוראטוריו די לאס אוראס 8 1/2 אסטה אוראס 9 1/2 דילה מא- נייאנה אי דילאס אוראס 7 1/2 אסטה אוראס 9 דילה טארדי סולו לוס דיאס די ב'יירנים דילאס אוראס 8 1/2 אסטה אוראס 12.

פור לוס ב'ילייטים דילה איסקואילה די איזאק איל דיאה איב'טירו אין לה קאנסילירייה די לה קומונידאד אין איל אוראטוריו כנסת ישראל.

און לאב'ורו מינישטירוזו קי מאנקאב'ה

ק' איזאק ניינו, ניגוסייאנטי אב'אנטא- ז'אמינטי קונוסידו אין ב'ידרוס די ב'ינטא- נה, [illegible] איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאליז'ה מיר- טיבאני, טילי'פון: פירה 1445.

ב'ייני די אינסטאלאר אין גאלאטה, קא- ליז'ה קיירישטיג'ילר, אונה פאבריקה אינדוס- טריאל פור פאבריקאר סוב'רי קריסטאלים, ב'ידרוס די ב'יטרינאס אי איספיז'וס טודה סוירטי די רודאז'י, ביזומאז'י, גראבאדוראס אי דיקוראסייונים דיב'ירסאס אין דיפ'ירינ- טים פ'ורמאס, מיטידה אה נואיב'ו די לה אראז'ינטורה די לוס איספיז'וס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אוב'ז'יטוס די ב'ידרו רוט- פידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

קוקורסאל די לה קאזה איזאק ניינו, פירה, קאליז'ה די ברוסה נומירו 7. טילי'פון: פירה 2279. 37—50

איסקואילה אינגליזה פור נינייוס

נישאן טאש

לוס פאריינטים דיזיאוזוס די פלאסאר סוס קריאטוראס אין לה איסקואילה, דיב'ין אדרי- סארסין אל דיריקטור די לה איסקואילה מישמו טאש, דיל 1 אל 17 סיטיימברי די לאס 10 די לה מאנייאנה אסטה 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

או אה סי' ג'ימס לה פ'ונטין, טריזורירו אונו- ראריו, נומירו 19-15 אלאלימג'ייאן האן, איס- טאמבול

לה ריאב'ירטורה דילה איסקואילה טינדרה לו- גאר איל 18 סיטיימברי אסטה אוראס 9 די לה מאנייאנה.

פור דיסיזייון דיל קונסילייו דילה איסקואילה, לוס פריסייוס דיל איסקולאז'י פ'ואירון רידוזידוס קומו סיגי:

ליראס איסטירלינאס 5 פור טרים מיזים פור לאס קריאטוראס מאס אבאשו די 12 אנייוס.

ליראס איסטירלינאס 7 פור טרים מיזים פור לאס קריאטוראס מאס אריבה די 12 אנייוס.

און נומירו לימיטאדו די אינטירנוס סיראן א- סיפטאדוס.

איל פריסייו די אינטירנאטו איס די ליר'ס 25 פור טרימיסטרי, מאס לוס פריסייוס די איס- קולאז'י.

אין איסטוס פריסייוס טודוס לוס גאסטים סון קומפריזוס. נו איי נינגון גאסטו איקסטרה.

לה אנייאדה איסקולאר איס קומפואיסטה די 3 טרימיסטרים. 10—11

בושקה אימפייגו

און ז'וב'ין פרופ'יסור די היברייו, אב'יינדו איק- [illegible] קי- גון לוס מיטודוס מודירנוס, קונוסיינדו טאמביין איל טורקו אי איל פ'ראנסים, בושקה אימפייגו אין אלגונה איסקואילה נואיב'ה.

אדריסארסי אל אופ'יסייו די «ג'ורנאל איל טיימפו».

ב'יאז'ים פור לה אמיריקה

דיל סוד

לוס סינייוריס ב'יאז'ירוס קי דיזיאן ריגדירסין אל ברזיל אי אין ארז'ינטינה, סון רוגאדוס די אדיריסארסין אלה אז'ינסיאה מאריטימה, גאלאטה נ'ינ'לי ריחטים האן, רי—די שוסי, אונדי סון דאדוס ב'ילייטוס פור לאס דיג'אס דיסטינאסייונים קון לוס ב'אפורים די לה קומפאנייאה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft קונוסידוס איניל מונדו אינטירו פו סוס פריסטיס אי סוס קונפורט, דיספונייגדו די קאבינאס די טריסירה קלאסי, לו מיז'ור אורדינאדאס.

פארטינסייה : די בולונייה סוברי מאר, קאדה מיס.

פארטינסייה : די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייאה סי קארגה אל אריב'ו דילוס ב'אפורים אה מארסילייה או טריאיסטה די אוקופארסי דיל טראנספורטו די באגאז'יס דיל ב'ודדר אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנטיס קי די לה קונטינואסייון דיל ב'יאז'י דילוס פאסאז'ירוס אסטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור טודוס איסטאבלים דילה קומפאנייאה.

לה קומפאנייאה סי קארגה טאמביין דיל לוזאמיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז'ירוס אין פ'ראנסייה או אין אינגלאטירה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירב'יסייו איספיסייאל אנטיס ביין אורגאניזאדו איס אלה דיספוזיסייון דילוס סינייוריס ב'יאז'ירוס דאנדו טודאס לאס אינפורמאסייונים דיטאז'ידאס אי אוקופאנדוסי דילאס פורמאלידאדים די פאסאפורטים איניסיסארייאס אין איסטי ב'יאז'י.

ב'ילייטוס די איסטה מיזמה קומפאנייאה סי ב'ינדין אונדי איל אג'ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי' MOISE HANANEL, פאסאז'י מאן נו' 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב. — לה אז'ינסיאה די איזמירנה איס קונפ'יאדה אה סי' A. B. GOMEL, קאליז'ה באג'י לוקאנסי. לה דיריקסייון

אה סיין קינטאלאס די לה קומפאנייאה, ב'יניב'יחטס האן, גאלאטה. 50—22

איסקואילאס קומונאלים

איסראאיליטאס די גאלאטה

לאס דיריקסייונים ריספיקטיב'אס דילאס איסקואילאס איסראאיליטאס קומונאלים, די איז'וס אי די איז'אס, די גאלאטה, אינפ'ורמאן איל פוב'לו קי אין סיגוידה דילאס פ'ורמאלידאדים מיניסטיריאלאס, לה ריאב'יירטורה די איסטאס איסקואילאס טינדרה לוגאר בירקו איל 15 די סיטיימברי.

נו ב'וס אסטרוליגוס אין ב'אנו



פורקי לה סייניסה בוס אימז'ידירה די ריאסיר אין בואיסטרה ב'ידה אי אל קונטראריו איליה פודירה דיסטרואיר בואיסטרו ב'ינסטאר די מאס אין מאס.

אים איל פודיר פסיקיקו (דילה אלמה) קי איס לה ב'ירדאדירה אליאדה אי איל רימידייו איפיקאסי אין ב'ואיסטרוס פרוייקטוס אי דיפ'יקולטאדיס פריזינטים אי פ'וטורוס, קומו : קאמב'יאמיינטו, ב'יאז'י, פאמילייה, איגוס, פיירדיטאס, נואיב'ה איפוקה, איליקסייה, דיזאקיירדו, דיזיספירו, מיז'וראמיינטו דיל דיסטינו, אטראקסייון דילה ב'ינטורוזה ב'ירדאסייון די ב'ואיב'ה אי די פיליסידאד, מיליזוראמיינטו די טודה אינפ'ירמידאד איספיריטואל איטק.

פריב'אד אי סירייס קונב'ינסידוס !

דיסקריפסייון אבסולוטה. כאטיספאקסיון גאראנטיזאדה. סי אבלה טודאס לאס ליגואס. ריסיב'י קאדה דיאה דילאס 12 אלאס 8 די לה טאדרי. ב'יירנים דילאס 9 אלה 1.

אדריסה : קורפ אגוס. אפארטאמיינטו שאקיר פאשה נומירו 1 (קאליז'ה דיל טראמב'ואיי, אינסאלסייון דיל גראנדי אמיריקאנו).

פרופיסור שאיח עבדול ב'יאב, ביאוקוש.

ע׳יימברו דיל אינסטיטוטו פסיקיקו די פאריס.

דוקטור ז'. מ. סאייאה

אב'ינידו איספיסייאליזאדו סוברי לאס אינפירמידאדים אינטירנאס אין דיפ'ירינטיס איספיטאליס די פאריס אי דילוס איסטאדוס-אונידוס די אמיריקה, ב'ייני די איסטאבליסירסי אין קונסטאנטינופלה אי ריסיב'י אין סו קלינ'יקה פארטיקולאר סיטואדה אין פירה, 14, קאליז'ה קאבריסטאן בילדים הא' (סירקה דילה קאזה פאלאט').

איל אפליקה לוס מאס ריסייאנטיס מיטודוס די דיאגנוסטיקה אי די טראטאמיינטו.

קונסולטאסייונים: קאדה דיאה די לאס אורס 10 אלאס 12 אי דילאס 4 אלאס 7. לוס דיאס די ב'יירנים דילאס 9 אלאס 12.

אינאטוריו דילה קולוניאה

איסראאיליטה אשכנזית

לה קומיטי איזראאיליטה אשכנזית די קונסטאנטינופלה, אנ'ניאליזאדה פור לוס פרוקורימאס מ'ינדאדוס די לה קוניוניאה פור לאס ליגיוזאס די אחרי, לה גראנדי פיאסטה די לה אונייון פ'ראנסיזה אין פ'ין. איל מונסיניקו קורו די ליס מפטירים. באש לה דיל קאיין די סי' מואיז קורדוזה, פריסידה גראנדי דין מיבנים קו פריסייוזו קונקורסו טאמביין די ליס מיניסטרוס די איסטאס פייסטאס.

אינסקריפסייון די ליניס 9 אלול, פואידין פרו קוראדסין ליגאר קון איסטה קוראנה פור לאס דילאס פייסטאס ריליגייוזאס איניל לוקאל דיל בקור חולים דילוס אשכנזים אין גאלאטה בוסטאן האן נומירו 4 דילאס אוראס 8 אלאס 10 דילה טאדרי.

ג'ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס א'
איג'ום די אימפריסייון, סי ניג-
כיה דירקטאמינטי קון לה אדמי-
ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אין איל מונדו איסראאיליטה

איסטאדוס אונידוס

לוס פרוגריסוס דיל ז'ודאאיזמו ריפ'ורמאדו אין לוס איסטאדוס אונידוס

איסקריב'ין די ג'ינג'ינאטי: דוס מיל רבנים אי לאייקוס די טודאס לאס פארטיס דיל פאאיס, ב'ין אה טומאר פארטי אל קונגריסו 52 די לה אוניון דילאס קונגריגאסייונים ג'ודיאס אמירי-קאנאס, איל קואל סי טינדרה איניל [illegible] די אינירו אין סאן-לואי. לה אוניון דילאס קונ-גריגאסייונים ג'ודיאס אה ריקאב'אס קומפריינדי 273 קונגריגאסייונים אי 43,947 מיימברוס. איל אובז'יטו די איסטי קונגריסו אס די איסטו-דייאר סיירטאס קואיסטייונים טוקאנטיס א דיב'ילופאמיינטו דיל ז'ודאאיזמו ריפ'ורמאדו אין אמיריקה.

לאס פ'ידיראסייונים נאסייונאלים די לה קומו-נידאד דילאס אירמאנאס אי לה קומונידאד דילוס אירמאנוס דיל טימפלו, טיינין סוס קונגריסוס אין מיזמו טיימפו.

[illegible] איספיסייאל א קונ-גריסו די איסטי אנייו, אל קואל און קומיטי די 25 מיימברוס ([illegible]) קונסטיטואידו אין אונה רי-סיינטי קונפ'ירינסייה [illegible], פריזינטארה און ראפורטו פור איל איסטאבלי-סימיינטו די און נואיב'ו פלאנו פור לה [illegible] די פונדוס אין פאב'ור דילה אוב'רה דילה אוניון.

פור לה נאטוראליזאסיון די לוס ג'ודייוס איסטראנג'ירוס

איסקריב'ין די נואיב'ה-יורק. — לה מאס גראנדי אורדין פראטירנה [illegible] ג'ודייוס דילוס איסטאדוס אונידוס, לה אורדין אינדיפינדיינטי [illegible], דיסידייו די [illegible] קי גראסייאס אלה אקטיב'ידאד דיל מיימברו דיל קונגריסו ז. פירלמאן, לה אורדין אינטימארה, אל פרינסיפיו דיל 2 סיטיימברי, אונה אקסייון פור פירמיטיר טודוס לוס ג'ודייוס איס-טראנג'ירוס דיל פאאיס אה אזירסין נאטוראליזאר.

איל פרוייקטו טייני איל אפויו דיל סיקריטאריו ג'יניראל דיל טראב'אז'ו סי' ג'ימס ז. דאב'יס. איר-קילאדה דיל דיאה אי די לה טארדי [illegible] אומ-ב'ריס אי מוז'יריס ב'אן אה סיר איסטאבליסידאס אי [illegible] איספ'ירסוס [illegible] פור אזיקורר לאס פ'ורמאלידאדיס די נאטוראלי-זאסייון.

איל מיימברו דיל קונגריסו פירלמאן, קי פואי נומינאדו אלה קאב'יסירה דיל קומיטי קארגאדו די רימידייאר אלה מאנקאנסה די פוסיב'ילידאדיס [illegible] קי טיינין לוס ג'ודייוס קי די-[illegible] אזירסין נאטוראליזאר, אז קומוניקאדו סו פרו-[illegible] אל גראן מאיסטרו די לה אורדין, סי' אדולף [illegible]

לאס מוז'יריס די לאס קואלים לוס מארידוס [illegible] אמיריקאנוס דיספואיס דיל סיטיימברי 1922, דיב'ראן פריזינטאר דימאנדאס איספיסייאלים די נאטוראליזאסייון. סיגון לה ליי [illegible]

ריקואירדאב'וס אין טודאס לאס אוקאזייונים

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה סוסייד'אד' דילאס סינייוריט' איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו דילה משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד

כה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדר'י אי די מאדר'י

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

אאיר דיל 22 סיטיימברי נו גוזאן דילוס פריב'ילז'יוס ריקונוסידוס אה לוס מאדרילוס אי ריס-טאן איסטראנז'ירוס אלוס אוז'וס דיל גוב'ירנו.

אלימאנייה

דימאנדאן לה טראדוקסייון דיל תלמוד

אין און פרוסיסו ג'וזגאדו אולטימאמינטי אין קולונייה, דיש'ירון קי און ג'ודייו דיקלארו קי סי-גון איל תלמוד לוס ג'ודייוס אורטודוקסוס נו אי-ראן אובליגאדוס די דיזיר לה ב'ירדאד דילאנטרי און טריבונאל, מאנגראדו לה ג'ורה פריסטאדה. אה איסטה אוקאזייון איל דיפוטאדו אנטיסימיטה מולר איסקריב'י אין איל ג'ורנאל «דויטשי טאג-גיבלאטט»:

נוזוטרוס דימאנדאמוס אונה ב'יס פור טודאס אל גוב'ירנו די אזיר אונה טראדוקסייון אופיסייאל דיל תלמוד אפ'ין קי נוזוטרוס סיפאמוס לו קי לוס ג'ודייוס נו פואידין אזיר. די אוטרה פארטי לאס דיפ'ירינטיס קומונידאדיס ג'ודיאס דיב'ריאן סיר אובליגאדאס די דיזיר סי איליאס קונסידיראן קי איל תלמוד איס און לה באזי די סוס קריאינסאס ריליג'יוזאס.

באנקארוטה די אונה באנקה קי קיריאה אילימינאר איל קאפיטאל ג'ודייו

בירלין: — לה באנקה אלימאנה נאסייונאליסטה קי אב'יאה סידו איסטאבליסידה קון איל אובז'יטו די ריסיב'יר לוס דיפוזיטוס די לוס בואינוס אלימאנים קי נו קיריאן נאדה טיניר די אזיר קון לאס באנקאס אונדי סי טופאבאן ג'ודייוס אי קי דיספירטאבאן אה אילימינאר (אליש'אר) איל קאפיטאל ג'ודייו, ב'יני די אזיר פאלייטה. מיליס די קלי-אינטיס סי רואינארון.

גריסייה

אונה טאקסה סוב'רי לאס דוטאס

לייאין איסטו קי סיגי אין איל «פרוגריסו» די סאלוניקה:

לה איפ'וריאה דילאס פ'ינאנסאס אדירישו לה סימאנה אולטימה אונה קארטה אלה קומונידאד איסראאיליטה רוגאנדולי די אזירלי ייגאר לו מאס פריסטו לה ליסטה דילוס קאזאמיינטוס קונ-טראקטאדוס אינטרי לוס ג'ודייוס דיסדי איל 1 די מאייו 1923 אפ'ין די פרוסידיר אל קוב'רא-מיינטו דיל אימפואיסטו סוב'רי לאס דוטאס.

לה איפ'וריאה דימאנדה די אזירלי קונוסיר לאס סומאס אינסקריטאס סוב'רי לוס קונטראק-טוס די קאזאמיינטו, כתובות, קי סיראן טומא-דאס קומו באזי פור איל פאגאמיינטו די לאס טאקסאס קורריספונדיינטיס די פארטי לוס אינ-טיריסאדוס. איל קונסילייו קומונאל קארגה אלוס סינייורים אבוגאדוס אלפון, ז. סאמואילידיס, א. מאיזיס אי יקואל, די ריספונדיר אה איסטה די-מאנדה.

סיגון נואיסטראס אינפ'ורמאסייונים, לאס דו-טאס אינסקריטאס סוב'רי לאס כתובות נו פואיד-ריאן אין נינגונה מאנירה סיר טומאדאס אין קונ-סידיראסייון פור איל קוב'ראמיינטו דיל דיגו אימ-פואיסטו.

לוס איסראאיליטאס סאלוניקאנוס סי אדיריסאן אלה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים פור לה קואיסטייון דיל ריפוזו דיל שבאד'

אטינאס 6 סיטיימברי. — אינב'יאן קי סירטאס אורגאניזאסייונים איסראאיליטאס אינב'יארון און דיליגאדו אה ז'יניב', און ב'יסטה די אזיר לוס פא-סוס ניסיסאריוס סירקה לה סוסייד'אד די לאס נאסייונים פור איקסינטאר (אזירלוס מוג'אש, נו אובליגארלוס) לוס איסראאיליטאס די סאלוניקה דילה אובליגאסייון דיל ריפוזו דיל אלחד.

* * *

איל «פרוגריסו» די סאלוניקה ריסיב'י, די סו פארטי, די אטינאס:

סיגון אינפ'ורמאסייונים סיגוראס, לאס דיב'יר-סאס אורגאניזאסייונים איסראאיליטאס דילוס גראנ-דים סינטרוס איסראאיליטאס סי טופאן אין קונטאק-טוס איסטריג'וס קון לוס ג'ודייוס דיל אוניב'יר-סו פור לה סולוסייון דילה קואיסטייון דיל רי-פוזו דיל אלחד אימפואיסטו אה סוס קוריליג'יו-נאריוס פור איל גוב'ירנו איליניקו.

לאס אורגאניזאסייונים אפויאנדוסין סוב'רי אונו דילוס ארטיקולוס דיל טראטאדו די סיב'ר פור לה פרוטיקסייון דילאס מינורידאדים, ארב'י-טולו קי קאלאסה לוס איסראאיליטאס די סאלוני-קה אינטרי איסטאס מינורידאדים, דימאנדאן לה אינטירב'ינסייון דילה סוסייד'אד דילאס נאסייונים פור איל ריגלאמיינטו די סוס דיריג'וס.

אה איסטי איפ'יקטו, איסטאס אורגאניזאסייונים אינב'יארון די לונדריס אה ז'יניב' ריפריזינטאנטים דיל בורד קומיטי, פור סוסטיניר לאס ריקלאמא-סייונים ג'ודיאס אין לה קונפ'ירינסייה דילה סוסיי-דאד דילאס נאסייונים אין לוקי קונסירנה לה ליי סוב'רי איל ריפוזו די אלחד אין סאלוניקה.

איל ראבינאטו די אמשטרדם אל גוב'ירנו גריגו

איסקריב'ין די לה האייה: איל גראן רבנו די אמשטרדם א. ש. אונדירב'יזיר אינב'יאו אל גוב'ירנו איליניקו אנסי קי אל פארלאמינטו גריגו, איל טיליגרא-מה סיגיינטי:

איס קון פינה קי ייו טומו קונוסינסייה דיל דיקריטו אימפונייינדו איל ריפוזו אובליגאטוריו דיל אלחד אין גריסייה. דוס דיאס די ריפוזו אין לה סימאנה רואינארלאן לוס ג'ודייוס גריגוס. קונפ'יאנטי אין נואיסטרוס סינטימיינטוס די ג'וס-טיסייה, ייו בוס רוגו די מודיפ'יקאר איסטה ליי לו מאס פריסטו פוסיב'לי.

לה פרוטיסטאסייון דיל ז'ודאיזמו פאליסטינייאנו

דיאה די שבת 9 די אב אונאס קוארנטאס מיי-ליאס די איסראאיליטאס קי ריקוזירון איניל טימפלו די רבן יוחנן ן' זכאי, אין ירושלים, פור אזיר אונה פרוטיסטאסייון פובליקה קונטרה לה דיסיזייון דיל גוב'ירנו גריגו די אימפונייר אלוס ג'ודייוס די גריסייה אין ג'ינירל אי אה אקילוס די סאלוניקה אין פארטיקולאר איל ריפוזו אובלי-גאטוריו דיל אלחד. אין איסטה ריאוניון, פואי טומאדה לה ריזולוסייון סיגיינטי:

לה ריאוניון פובליקה קי טוב'ו לוגאר איל דיאה די שבת 9 די אב איניל טימפלו די רבן יוחנן ן' זכאי אינב'ייה קון מוג'ו ריגריטו לה נוב'ידאד קי איל פארלאמינטו גריגו אפרוב'ו איל פרוייקטו די ליי אימפונייינדו איל ריפוזו אובליגאטוריו דיל אלחד אה טודוס לוס ג'ודייוס די גריסייה אי ג'ינירל אי אה אקילוס די סאלוניקה אין פארטי-

ב׳יקינאר, אולב׳ינאנדולוס אנסי אה ב׳ייולאר איל ריפוזו דיל שבת קי איס אונו דילוס פרינסיפייוס פונדאמינטאלים דיל ז׳ודאאיסמו אי קי איס אובסירב׳אדו דיסדי דייזינאס די סיגלוס פור טודוס בואיסטרוס קוריליז׳יונאריוס דילה דייאספורה.

לה אסאמבלייאה אז׳ונטה סו פרוטיסטאסייון אה אקיאה דיל ז׳ודאאיסמו גריגו אי פרוקלאמה דילאנטרי טודו איל מונדו קי איסטי אקטו איס אונה פירסיקוסייון ריליז׳ייוזה מאניפ׳יסטה, און גראב׳י אטאקי אלוס דיריג׳וס די לה מינורידאד ג׳ודיאה אין גריסייה די לוס קואלים איליאה גוזו דיסדי סיגלוס.

סומוס קונב׳ינסידוס קי איסטה ליי נו אזי אונור אלה גריסייה, מיימברו די לה סוסייאדאד די לאס נאסייונים, קי סי איזו דיסטינגואיר סיימפרי קון סו איספיריטו די טולירנסייה אי די ליבירליסמו. קומו פאאיס קומבאטיינדו פור לוס דיריג׳וס דילאס מינוריטאדים ריליז׳ייוזאס אין לוס אוטרוס פאאיזים, לה גריסייה דיב׳י דאר איל איזימפלו אי סוב׳ריגוארדאר לוס דיריג׳וס די לה מינורידאד ג׳ודיאה אין סו פאאיס, אינפיל אינטיריסו טאמביין דילה פרוספירידאד די סאלוניקה, אונה דילאס מאס אימפורטאנטים דילה גריסייה.

אזימוס ליאמאדה אל איספיריטו די ג׳וסטיסייה אי די טולירנסייה דיל פואיבלו גריגו פ׳ורקי איל אגה דיספאריסיר לה מאנג׳ה פריטה היסטוריקה קי לוס דיריז׳ינטים קירין איג׳אר סוב׳רי איל.

אין לה איספירנסה קי נואיסטרה ליאמאדה סירה ריסיב׳ידה פ׳אב׳וראב׳למינטי, נוזוטרוס פ׳ירמאמוס אל נומברי די לוס פרוטיסטאדורים:

איל רבנו חנניה גבריאל

שלמה מזרחי

אליהו מזרחי

אין טודאס לאס סינאגוגאס די ירושלים, די יפו, די חיפה אי די אוטראס סיבדאדים דילה פאליסטינה איזיירון פרוטיסטאסייונים אין איסטי סינסו.

איל סירב׳יסיו מיליטאר

טודו איסראאיליטה, סיסטין די פאמילייה אי ליאמאדו באשו לאס ארמאס, דיב׳רה פאגאר 5000 דראאמים פור איגזונירארסי דיל סירב׳יסייו מיליטאר.

ג׳יקו סלוב׳אקיאה

לה אורגאניזאסייון אוניב׳רסאל ג׳ודיאה די סוקורוס

איסקריב׳ין די קאראלבאדה, אונדי סי טוב׳ו אין ז׳יסטוס דיאס לה קונפ׳ירינסייה אוניב׳רסאל די סוקורוס, קי און פרויקטו דיטאליאדו פ׳ואי פריזינטאדו אלה קונפ׳ירינסייה סור לה פ׳ונדאסייון די אונה נואיב׳ה אינסטיטוסייון ג׳ודיאה מויי נאסיסארייה אי מויי אוטיל. סי טראטה די פ׳ונדאר אונה אורגאניזאסייון אוניב׳רסאל ג׳ודיאה די סוקורוס. איסטה אורגאניזאסייון אסומאריאה לה ריספונסאב׳ילידאד דילה אקטיב׳ידאד די סוקורוס פארה לוס ג׳ודייוס די טודוס לוס פאאיזים. איליאה אינטיר׳ינדריאה אין טודוס לוס קאזוס די אונה קאטאסטרופה אי קאדה ב׳יז קי לה מיזירייה סיריאה טאן גראנדי קי לוס פ׳ונדוס די סוקורו ליקאלים נו פואידראן אבאסטיסיר אה איניב׳ייאנרלה. אין טודוס לוס קאזוס לאס סוסייאדים די סוקורוס די קאדה פאאיס, קונסירב׳ראן סוס אאוטונומייאה אי אינדיפינדינסייה.

לה נואיב׳ה אורגאניזאסייון אוניב׳רסאל סיריאה קומפואיסטה די ריפריזינטאנטים דילאס פ׳ידיראסייונים דילאס קומונידאדים ג׳ודיאס, אורגאניזאסייונים קומונאלים ג׳ודיאס דילאס גראנדים סיב׳דאדים. איסטאס אינסטיטוסייונים דיב׳ראן ב׳ירסאר אונה פארטי די סוס ריב׳ינידוס אל פ׳ונדו דילה אורגאניזאסייון אוניב׳רסאל.

פאליסטינה

לה ביבליאוטיקה דילה אוניב׳רסידאד היבראאיקה

איסקריב׳ין די ירושלים: — איל גוב׳ירנו הולאנדיס ב׳ייני די איספ׳ורמאר לוס אמיגוס דילה אוניב׳רסידאד היבראאיקה אין פאליסטינה, קי איל טיינה לה אינטינסייון די אזיר גראנדים דונוס אלה ביבליאוטיקה די איסטה אוניב׳רסידאד.

לה ביבליאוטיקה ב׳ייני די אדקיריר ריסיינטימינטי און מאנוסקריטו סוב׳רי פורגאמינו דיל אנייו 1393. איסטי מאנוסקריטו סו אפארטיניאה אלה פאמילייה דיל סאב׳יין ח״ס יוסף דוד אזולאי אי אב׳ייאה סידו טראנסמיטידו די פאדרי אה איז׳ו פור אפארטיניר אין אולטימו לוגאר אה אברהם אזולאי קי ב׳יב׳י אקטואלמינטי אין תל אביב.

איל אינסטיטוטו קארניג׳י איזו דונו די און סיירטו נומירו די ליב׳רוס די סייינסייאס נאטוראלים קי פואידראן סירב׳יר לה טראדוקסייון די ב״ג ליב׳רוס ג׳ודאס אין פאליסטינה. סי׳ אוקופאר טראטאמוס פרימירו אלה אדמיניסטראסייון די איגריקיסיר לה ביבליאוטיקה אין קאנטידאד די פאגאר טו־

לוס לוס גאסטוס די טראנספורטו די מילים די ליב׳רוס דיל איסטראנז׳ירו אין פאליסטינה, לוס אפארזוס פור לה קונסטרוקסייון די און נואיב׳ו איד׳יפ׳יסייו דיסטינאדו אלה ביבליאוטיקה, קון ב׳יין מויי אדילאנטאדוס.

פולונייה

לה מונופוליזאסייון דיל טאבאקו

איסקריב׳ין די ב׳ארסוב׳ייאה קי אין קונסידיראסייון די לה מונופוליזאסייון דיל טאבאקו אין פולונייה, אפליקאדוס באשו איל מיניסטירייו גראבסקי, איל גוב׳ירנו ב׳ייני די אפרופייארסי לה מאנופ׳אקטורה די טאבאקו קי איגזיסטי אין לובלין דיסדי 70 אנייוס אי קי אפארטיינה אל פ׳אבריקאנטי ג׳ודייו קראזיטסקי. טודוס לוס אוב׳ראדוריס ג׳ודייוס די מאנופ׳אקטורה, אין נומירו די 150, פ׳ואירון קונג׳ידייאדוס.

לאס קונב׳ירסייונים אל ז׳ודאאיסמו

איל ראב׳ינאטו די ב׳ארסוב׳ייאה ריסיב׳י אקטואלמינטי און גראן נומירו די דימאנדאס די פירסונאס קאטוליקאס קי קירין קונב׳ירטירסין אל ז׳ודאאיסמו. מאס איל סי מוסטרה מויי פרודינטי אי אזי פור קאדה קאזו אונה אינקואיסטה סיב׳ירה. איל נו דה, אין ג׳יניראל, סאטיספאקסייון קי אלאס פירסונאס אב׳יינדו ליי, אל טיימפו, פורפ׳ינסידו אלה ריליז׳יון ג׳ודיאה. איס אנסי קי אין איסטוס דיאס סי פריזינטו דילאנטרי איל ראב׳ינאטו און איסקריטור רוסו מויי קונוסידו, ב׳ינידו איקספריסאמינטי אה ב׳ארסוב׳ייה פארה אזיר סו קונב׳ירסייון. איל פודו פרוב׳אר קי סוס פארייינטים אב׳יאן סידו ג׳ודייוס אי קי איל אב׳יאה סידו באוטיזאדו. איל דיקלארו אב׳יר סידו איליב׳אדו אין סירקולוס אנטיסימיטיקוס אי אב׳יר, איל מיסמו, איסקריטו מוג׳וס ליב׳רוס קונטרה לוס ג׳ודייוס. און דיאה איל אינב׳יזו קי איל אירה באפטיזאדו ג׳ודייו אי דיסדי אינטונסים סו פאזו מאס קומפורטאר לה אב׳ירסייון אי איל טינטה פריקיזו קי לאס פירסונאס די סו אינטורנו מוסטראב׳אן אה סוס קוריליז׳יונארייוס. איל דיקלארו אב׳יר דיפ׳ורמאדו די סו מוזיר אי אב׳יר ליאב׳אדו קון איל סו איז׳ו ב׳ינייו קי איל דיזיאה אי ב׳ואלב׳ימינטי אזיר איטראדאר אין לה ריליז׳יון ג׳ודיאה.

סיגון איל קאזו קאזי איגואל די אונה מוז׳ה די 21 אנייוס קי פ׳ואי ב׳יב׳ייאדה אין אן

פורפ'יסינו קאטוליקו אי נו אפריינדייו קי מאס טאדרי קי איליה אירה כ'אמילייה ג'ודיאה. לה מו-ג'אגה דימאנדו אל ראבינאטו די קירייר בין אד-מיטירלה אין לה ריליג'ייון ג'ודיאה. פור קונטרה רונג'אן לה דימאנדה די און ז'ובין קאטוליקו קי אב'יאה אבאנדונאדו סו פוסטו די פונקסייונאריו די איסטאדו אי קיריאה קונב'ירטירסי אל ז'ודא-איסמו אין לה אינטינסייון די קאזארסי קון אונה ג'ודיאה.

אין לוס סירקולוס ריליג'יוזוס ג'ודיוס סי איקספליקאן איסטי מוב'ימיינטו די קונב'ירסייון א ז'ודאאיסמו קון איל איג'ו קי דוראנטי איל אול-טימו סיגלו נומירוזוס ג'ודיוס די פולונייה אי די רוסייה אוב'ירון פ'ורסאדוס די קונב'ירטירסין אל קריסטייאניזמו אי נו פודיאן, אה קאוזה דיל ריז'ים קי איגזיסטיאה אינטונסים, ריטורנאר אה סוס ב'ייז'אס קריינסאס. אגורה קי לה לי-ב'ירטאד די ריליג'ייון איס דיפ'יניטיב'אמינטי אסי-גוראדה, און גראן נומירו די אינטרי איליוס רי-טורנאן אלה פ'יי די סוס אבואילוס.

איל דיזירטו דיל מונטי די סני טראב'ירסאד'ו אין קואטרו דיאס

איל קולונ'יל שגאב אי סי' דאל פארטייירון פור איל קאיירו אין אונה אאוטומוביל פ'ורד, איל 27 די ז'ולייו אולטימו. אילייוס אריב'ארון אה איל אריש אלה מאנייאנה, דיספואיס די און ריפוזו די קואזי דוב'י אוראס. אילייוס קונטינואר\ון סוס ב'יאז'י אי אריב'ארון אל קאיירו איל מארטים דיס-פואיס דיל מידייו דיאה, די סוארטי קי טודו איל ב'יאז'י נו דורו קי קואטרו דיאס. איס איל ב'יאז'י קי נונקה ג'ודיוס מיטייירון קוארינטה אנייוס אה אזיר אין פאסאנדו דיל איז'יפטו.

פ'יר קיטאר אין מידייו סדום אי עמורה

לה [illegible] ריליג'יוזה די כאן-לואיס (אינ-[illegible]) דיסידייו די קיטאר אין מידייו [illegible] מאלדיג'אס די סדום אי עמורה [illegible] סיגון לה ביבליאה, דיסטרואידאס פור איל פ'ואיגו סיליסטי. אונה איקספידיסייון, דיר[illegible] פור איל דיריקטור דיל סימינאריו די קאטוליקוס, אין כאן-לואיס, פארטייו ייה פור ירושלים די אונדי איליה סי ריכדירה אין לה ריז'ייון די לאס דוס סיב'דאדים, אי אין איכטים דיאס אימ-פיסארון אה [illegible] פור בושקאר איס[illegible] קאלינאדים אי קיטארלוס אין מידייו.

קונטרה לה קריאסייון די לוז'אס בני ברית

לה אז'ינסייה טילגראפ'יקה ג'ודיאה ריסיב'י איסטו קי סיגיי דיל קאיירו:

לה פרינסה לוקאל אינב'יאה די אליס קי אין סו ב'ורנאדה איל דוקטור יקיר בכ"ר, די קונס-טאנטינופלה, איזו לה פרופאגאנדה אין פאב'ור דילה קריאסייון די לוז'אס בני ברית אונדי מאנ-קאן. פאסאנדו פור אליס, איל מוסטרו סיר-טיפ'יקאדו דילוס גראנדים רבנים די פאליסטי-נה קי אפ'ירמאן קי איל טראב'אז'ו דילאס לוז'אס בני ברית נו טייני נאדה די אנטי-ריליג'יוזו אי מיריסי די סיר אינקוראז'אדו. פור קונטרה, איל רבנו שלמה לואוב, די ירושלים, קי סי טופה אין אליס, איזו דיסקורסוס קונטרה לה קריאסייון די לאס לוז'אס בני ברית אי מיטי אל אינדיקס (חרם) אקיל קי איזי פארטי. אונה גראנדי איזיטאסייון ריינה אינ'יל פאאיס.

נ'יקאס נוב'יד'אד'ים ג'וד'יאס

—לוס נואיב'וס טאריפ'ים די דואנה קי פ'ואירון פ'יקסאדוס אולטימאמינטי אין פאליסטינה, קאוזאן און גראנדי דאנייו אל קומירסייו די איקס-פורטאסייון.

איל פרימיר איפ'יקטו די לה פובליקאסייון די לוס נואיב'וס טאריפ'ים פ'ואי לה אאומינטאסייון דיל קוסטו דילה ב'ידה אין פאליסטינה.

—איסקריב'ין די מוניך קי די טודאס לאס פארטים סי קייאן לה פרופ'אנאסייון די סימינ-טיריוס ג'ודיוס. מונג'אס פיידראס טומבאלים דיל סימינטיריו די ריגינסבורג ב'ינין די סיר דיס טרואידאס. נו פודייירון דיסקוב'ריר לוס קולפאב'-לים.

—אלה אוקאזיון דיל אניב'ירסאריו 75 דילה אורגאניזאסייון פור איל דיסב'ילופאמיינטו דיל ארטי די מילוזיקה, איל דוקטור פינחס די לה סוסייטאד די אמסטרדם (אולאנדה) פ'ואי נומינא-דו אופ'יסייר די לה אורדין די נאסאו-אוראנז'. איל דוקטור פינחס איס אונו די לוס מיליקוס ג'ודיוס לוס מאס קונוסידוס די אמסטרדם.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

בולטינו דיל מיס די אגוסטו נומירו 3

איל קונסילייו קומונאל דיל גראן ראבינאטו טייני איל אונור די קומוניקאר איל ריזולטאדו די סו אקטיב'ידאד פור סו זיסייון דיל מיס די אגוסטו.

1.—סו אימיניינסייה, אין סו איסטאדה אין אזאקי, פרופ'יטו די לה אוקאזיון די פרופאגאר איל אינקוראז'אמיינטו דילוס דונוס אין פ'אב'ור די לאס אינסטיטוסייונים ז'ודיאס די נואיסטרה קומו-נידאד אי פארטיקולארמינטי דיל אורפ'ילינאטו.

2.—לוס ריב'ירינדוס מ"ע רבי רפאל סאבאן אי רבי משה ן' חביב, מיימברוס דיל קונסילייו ריליג'יוזו, קונטינואירון אה אסיקוטיר אלוס איג-זאמינים דילוס פרופ'יסורים ג'ודיוס אין לה די-ריקסייון ז'ינירל די אינסטרוקסייון דיל ב'ילאייט די קונסטאנטינופלה.

3.—סי אוקופו דילה קואיסטייון דילוס לולבים אין פריב'יזייון דיל אסירקאמיינטו דילאס פ'ייסטאס אקואירדו קון איל ב"ד הנ"ל.

4.—דיליגו טרים די סוס מיימברוס אין איל סינו דיל קומיטי דיל אורפ'ילינאטו פור אינטירי-סארסי די לה נואיב'ה אורגאנוזה אין פירספיקטי-ב'ה אי דיל פ'ורב'ינייר דיל אורפ'ילינאטו אינסינ-דיאדו.

5.—אונה אינספיקסייון פ'ואי איג'ה אין איל סימינטיריו די חסקייוי אונדי סי קונסטאטו קי איל נאב'ורייו דילוס מוארטוס סי טופאב'ה אין אונה סיטואסייון לאמינטאב'לי. איל קונסילייו דיסידייו די ריפאראר אינטי אידיפ'יסייו אי רי-פ'ירו לה קואיסטייון אלה קומיסייון די הקדשות.

6.—סי אינטריטוב'ו קומו אין לו פאסאדו די לה ריאורגאניזאסייון די לה קהלה. איל אינגאז'ו און קאפו דיריקטור אה איסטי איפ'יטו.

7.—סי אוקופו די לה טאריפ'יקאסייון די לאס טאקסאס די סירטיפ'יקאטוס דיל גראן ראבינאטו אין ב'ייסטה רידוקסייונים אי אאומינטאסייונים קי אב'רי אלגונאס די איליאס אין איל אוב'זיטו די אאומינטאר לאס פ'ינאנסאס דיל קונסיסטוריו.

8.—לה קומיסייון די הקדשות פ'ואי ריקומינ-דאדה פור איל אינקוז'ימיינטו אין סו סינו די און נואיב'ו מיימברו, איל סי' אלב רט כהן.

9.—אין מיזמו טיימפו לאב'ורו פור לה פ'ור-מאסייון די אונה גראנדי קומיסייון פ'ינאנסיירה די קלבה פור איג'אר נואיב'אס באזאס סולידאס די לאס פ'ינאנסאס דיל גראן ראבינאטו.

10.—לה קומיסייון די גאבילאס דינונסייו [illegible] די קל[illegible] טרס אין לה נו-קאלידאד די [illegible]. אינטרה מי-זורה ראפורטו [illegible]. א. ק.

סילייו דונה איל אונוראדו פובליקו די קיריר פורנישירסין קאדה כ״פ דילוס קארנישירוס קי טייינין און טאבלו דיל ג׳ר׳ה׳ץ.

11.—איל פריזידינטי דיל קונסילייו סי׳ ג׳יטאלי קואינקה פארטייו אין קונג׳ידו אל איסטראנג׳ירו פור קוס איגוס פירסונאלים.

12.—סי׳ ראפאאיל, מיימברו קונסיז׳ירו פואי דילינגאדו פור איל קונסילייו אה אסיסטיר אונה קונפֿירינסייה ג׳ודיאה די קאראקאס, פור לה סינטראליזאסייון די טודאס לאס אוב׳ראס די ביניפֿיסינסייה אי די קארידאד אין אונה אדמיניסטראסייון אינטירה מינטי ג׳ודיאה.

13.—לאס אינטראדאס ג׳ינירלאס דיל גראן ראב׳ינאטו פֿ אירון די 2328 לירס ריפריזינטאנדו אונה אאומינטאסייון די ריסיטאס די 30% סוב׳רי איל מיס די מאייו, 20% סוב׳רי איל מיס די ג׳וניו אי 16% סוב׳רי איל מיס די ג׳ולייו.

לוס גאסטוס פואירון די 2450 לירס דונדי און דיפֿיסיט די 122 לירס קי פואירון קומפינסאדאס סוב׳רי לאס פרימיראס אינטראדאס דיל מיס די סיפטימברי. לאס אינסטיטוסייונים ריסיב׳יירון די איסטי מונטאנטי 550 לירס. לאס אוב׳ראס די ביניפֿיסינסייה, טאלים קי איספיטאל, אורפֿילינאטו אי״ט, ריסיב׳יירון 200 לירס. לאס ג׳יקאס ביניפֿיסינסייאס אה פוב׳ריס אי ביב׳דאס אי סוב׳ינסייונים טקאנסארון לה סומה די 110 לירס. די מאס סירקה 700 לירס פואירון ייה למורטיזאדאס סוב׳רי איל דיפוזיטו בודז׳יטארייו דיל דיאה די סו אינטראדה אל פודיר, סיאה דיל 30 מאייו.

14.—איקספידייו דיפֿירינטים איזוב׳ אדמיניסטראטיב׳ דילאס קומונידאדים אי דיל גראן ראב׳ינאטו.

איל קונסילייו קומונאל קונטה סוב׳רי איל אפויו קאלורוזו דיל אונוראדו פובליקו אי איספי־ [illegible] אין איל פאגאמיינ־ [illegible] קונטריבוסייון (קאב׳ילה) פור לה [illegible] טורנאדאס אין ביגדאד. איל אינקאשו די איסטה קונטריבוסייון איס איל סולו מידיו פור אסיגורר איל ביין אנדאר די טודאס לאס אינסטיטוסייונים דיל קולטו, די אינסטרוקסייון אי די קארידאד.

פור איל קונסילייו
איל קונטרולור ג׳ינירל
מואיז בכר פאראלפי

אין לה קומוניד׳אד׳ ג׳וד׳יאה די סופ׳ייה

—

לה טיראניאה די לוס ציוניסמאס פֿאנאטיקוס פֿונדאסיון די אונה סינאגוגה סיפאראדה אינדיפינדיינטי אין סופֿייה

סייה סאב׳ין קי אונה גראנדי פארטי, סי נו איס לה מאיוריאה, די נואיסטרוס קוריליז׳יונאריוס דילה בולגאריאה, סון לוס מאס אורטודוקסוס, לוס מאס פֿירב׳ינטים, לוס מאס פֿאנאטיקוס אדיפטוס דילה נואיב׳ה ריליז׳ייון ליימאדה ציוניסמו. איליוס נו ב׳ין קי פור אי פארה איסטי אידיאל פוליטיקו. נו איי גרוסלאמיינטו ציוניסטה אין איל מונדו קי איינה קונסינטידו אה טאן גראנדים סאקריפֿיסייוס פור לאס אוב׳ראס ציוניסטאס קומו לוס ג׳ודייוס די איסטי פאאיס.

לוס דיריז׳ינטים די לאס קומונידאדים ג׳ודיאס די לה בולגאריה, ציוניסטאס, די טודוס איליוס טאמביין, אימפוזין אה סוס מיימברוס, ארביטראריאמינטי, טאקסאס אי אימפואיסטוס אין פֿאב׳ור דיל מוב׳ימיינטו נאסייונאליסטה אי ג׳אי די אקיל קי פריב׳ארייה די סוסטראאירסי אה איסטי סאקריפֿיסייו! לי ריפֿוזאן טודו איל קונקורסו ניסיסאריו דיל קולטו: לה סירקונסיזייון, לה סיליב׳ראסייון דיל קאזאמיינטו, איל אינטירראמיינטו ריליז׳ייוזו אי לי סיררן מיזמו לאס פואירטאס דילה קאזה די אוראסייון. סוס איז׳וס טאמביין נו סון ריסיב׳ידוס אין לה איסקואילה. איס אונה ב׳ירדאדירה טיראניאה קי איליוס איקסירסאן סוב׳רי אקיאוס קי נו טיינין לה פֿיי ציוניסטה אי קי נו סי קייאן אין דיב׳יר די קונסינטיר אה סימיז׳אנטים סאקריפֿיסייוס.

אין איסטוס אולטימוס דיאס, לוס איקסיסוס די איסטה טיראניאה די אלגונוס ציוניסטאס אינזאלטאדוס אין לה קומונידאד די סופֿייה, טוב׳י[illegible] ריפֿואלב׳ו פור לה לוזייון אי לה קונקורדייה דיל [illegible] לה סינאגוגה סיפאראדה, אינדיפינדיינטי.

אי אקי לאס סירקונסטאנסייאס קי דייירון לוגאר אה איסטה סיפאראסייון.

איל 20 די אגוסטו אולטימו אב׳יאן ריסיב׳ידו אל קומיטי סינאגוגאל די סופֿייה אונה פרוטיסטאסייון פֿירמאדה די 200 מיימברוס די לה קומונידאד, קונטרה איל אקטו ארביטראריו קומיטידו פור איל אין פֿירייאנדו לוס קונטריבואב׳לים די און נואיב׳ו אימפואיסטו די 3,000,000 די ליב׳אס, סין אזיר קונוסיר לוס מוטיב׳וס קי לו פוס׳אב׳אן אה אינפֿוזיר דיל פובליקו ג׳ודייו און סאקריפֿיסייו טאן גראנדי. לוס פֿירמאדורים די לה פרוטיסטאסייון דימאנדארון קי איסטה דיסיזייון פֿואירה ריב׳וקאדה אי קי אונה קומיסייון פֿואירה נומינאדה פארה איגזאמינאר לוס ב׳ירדאדירוס ניסיסידאדים די לה קומונידאד, פור פֿיקסאר אה קאדה קונטריבואב׳לי און דאסייו איקואיטאב׳לי. נינגונו פינסה ריפֿוזאר די קונטריבואיר אל סוסטינימיינטו די לאס אינסטיטוסייונים קומונאלים, מאס דימאנדאן קון ראזון קי לוס קונטריבואב׳לים סיאן מיטידוס אל קוריינטי קי מאנירה סו דינירו איס אימפלינאדו.

איל פריזידינטי דיל קומיטי סינאגוגאל דיקלארו קי אונה גראנדי פארטי דילה נואיב׳ה אימפוזיסייון איירה דיסטינאדה אל קרן היסוד, קי איל קומיטי סינאגוגאל נו פודיאה אנולאר איסטה דיסיזייון, פורקי איליאה לי איירה אימפוניידה פור איל קונגריסו ציוניסטה.

אין סיגיידה די איסטה ריפואיסטה דיל קומיטי סינאגוגאל, לוס פרוטיסטאדורים, אה לוס קואליס סי אגונטארון דיספואים מונג׳וס אוטרוס מיימברוס קונסידיראדוס דילה קומונידאד די סופֿייה, דיסידיירון די סיפאראר׳סין אי פֿורמארון אונה סינאגוגה ליב׳ירה, אינדיפינדיינטי.

אין אונה ליאמאדה קי איל קומיטי פרוב׳יזורייו דילה נואיב׳ה סינאגוגה פובליקו אין איסטוס דיאס, ליימוס איסטו קי סיגי:

«דיקלאראמוס אלטאמיינטי קי מינגונו די נוזוטרוס נו ריפֿוזאמוס די דאר נואיסטרו אונונ׳ו פור לאס אוב׳ראס ציוניסטאס. מאס איסטוס דונוס דיב׳ין סיר בולונטאריוס אי נו אימפוזידוס

«פרוטיסטאר די [illegible] לה פוסיב׳ילידאד, קי נו פאגא[illegible] נידו ליקי איל דינירו. די [illegible] איקספליקאסייון, אונה קואל ריפוזונים [illegible] מינטי די קימינירנוס.

«מאס פור איב׳יטאר באראז׳אס קון איל קומיטי סינאגוגאל אקטואל, לוס נו קירימוס איניל אינטיריקו דיל ז׳ודאיזמו בולגארו, נוזוטרוס אוזאמוס די נואיסטרה ליב׳ירטאד די סיגוידאדים, ליב׳ירטאד ריקונוסידה דיל קונסיסטורייו אין סו ליטרה דיל 8 אגוסטו אל מיניסטירייו, אי סאלימוס דילה קומונידאד ג׳ודיאה די סופֿייה.

«פארה קונטינואר נואיסטרוס מיניסטירייוס ריליז׳יוזוס אי קולטוראלים ג׳ודייוס, נוזוטרוס סובדאמוס לה

סינאגוגה ג׳ודיאה ליבירה די סופ׳ייה

«אין לה קואל סי טיניראן טודוס לוס קולטוס ג׳ודייוס קי דיספארטין נואיסטראס אידיאס אי פירמאן נואיסטרה דיקלאראסייון די פרינסיפייוס.

«נוזוטרוס ארימוס די נואיסטרה סינאגוגה און סינטרו איקסקלוזיב׳אמינטי ג׳ודייו סין נינגון איספיריטו די פארטידו אי לה דוטארימוס די טודאס לאס אינסטיטוסייונים ריליז׳יוזאס קולטואלים אי קולטוראלים קי פואידין אסיגוראר לה ב׳ידה ג׳ודיאה אה נואיסטרוס אדירינטים.

און לוגאר די אוראסייונים אונדי נים ריקוז׳ימוס א מפיסאנדו די ראש השנה לייה אים אפרונטאדו.

—אין לוס טיימפוס פאסאדוס, לה קאזה דילה אינטיליג׳ינסייה אי דיל פאטריוטיזמו דילוס די ריזיסטיר דילאס קומונידאדיס ג׳ודיאס, לה פאמילייה די ישראל אביאה פירדידו דוס מיימברוס אילוסטרים: איל סינייור פ׳ילוסופ׳ו בר׳ך כפ נואה אי ילחק ישראלי, איל פאדרי די לורד דיזראאילי. אאורה, איל ליונימו סימברה לה דיסקורדייה אינ׳ל סינו דילאס קומונידאדיס.

מי ריפואיסטה אל סינייור בן אברהם

נו מי קאאוזי סורפריזה סוס פריטינסייונים. לייה מי איספיראבה אה סימיז׳אנטים פ׳ורורים אל פובליקאר מי אנטירייור ארטיקול סוב׳רי לה פרינסה ג׳ודיאו איספאנייולה די סאלוניקה.

טודו איס סיגון איל קולור דיל קריסטאל קון קי סי מירה אונה קוזה.

פור מויי אפאסייונאדו קי לייו סיאה אין לו קי סי ריפ׳יירי אה לה פוריזה די לה לינגואה די סירב׳אנטיס נו פואידו ניגאר קי אינטרי נוזוטרוס איסטה אבאנדונאדה. לה איסטאן אבאסטארדאנדו אין בלאנקה די אונה מאנירה מויי בארבארה פור לו מינוס סי לי פודיאה אזיר און אינטיראמיינטו דיסינטי!...

איסטה לינגואה טאן קאנטאדה פור פרופ׳יסור אי אזינב, טאן איספאנייולה אינטרי 23 נאסייונים ליבריס אי דימוקראטיקאס, סי פאסה ביין די מי דיפ׳ינסה, אי פוקו לי דואילין לוס מינוספריסייוס קון קי לה איסטאן טראטאנדו פור אקי.

איסטה לינגואה—קי איל ס׳ בן אברהם אין אבלה מאס קוריקטאמינטי אאון קון ריגריטו סוי — סי איס לה לינגואה די טורקמאדה, טורקי איל סיניסטרו איסקיזידור נו לה אינב׳ינטו.

מי דה גראסייה קואנדו גראטואיטאמינטי סי לי איג׳ה אה אונה לינגואה לוס פיקאדוס די טיראנוס או די אומברים מאלב׳אדוס! קי טייני קי ב׳יר לה ריקה לינגואה פראנסיזה סי לה אימפליארון לואיס י״ד, או אנטיסימיטאס קומו דרומונט?

איס גראסייאס אה איסטה מיזמה לינגואה די «טורקימאדה» קי מונג׳וס אומברים די נינוסייוס אי באנקירוס די סאלוניקה ליגארון אסטה לאס מאס אלטאס קומברים. איס קואנדו פ׳לוריסיאה איסטה לינגואה קי פ׳לוריסייו סאלוניקה.

מי קונטראדיקטור פארייסי אב׳יר דיספינייאדו קי לייו אדמירו טאנטו איל איספאנייול. נאדה די איקסטראאורדינאריו. לי ארי אובסירב׳אר קי נים טוקה די סירקה אי אלגון פארינטיסקו דיב׳ימוס טיניר קון איל ידיומה קי נואיסטרוס פאדריס ב׳יירון נאסיר אי קולטיב׳ארון דורנטי סיגלוס קון גראן ביניפ׳יסייו פארה ספרד. אליי איסטה לה היסטורייה די לה ליטיראטורה איספאנייולה, לייינה די נומברים גלוריוזוס די נואיסטרוס אבואילוס. נו טייני און פוקיטו די אינטיריס פארה נוזוטרוס?...

אינוראר אסי נו אימפירטאנסה נו איס פ׳אסיל! אינסב׳ין פאסייונ, אי ליינימוס אל גראנטידום לוס אומאנוס איסטאן סוזיטוס אה לייראר אי לה קאמבייאר די אופיניון, סי איס מינישטיר. נוס לוקוס סולאמינטי קריאין קי נו סי לייראן, אי קי טודו לו סאבין.

איסטה איס אונה אוקאזייון און קי סינסיראמינטי דיזיאו לייראר, אי אל קונב׳ינסירמי די מי אירור קון פלאזיר מי ריקטיפ׳יקאריאה. פירו נסיסיטו מאס קי פאלאבראס; קיירו פרואיב׳אס!

גראנדיסימה ב׳ירדאד איס קי לה פרינסה קי ליאין לאס מאסאס ריפריזינטה סו קולטורה. פארה פרוקלאמאר איסטה קולטורה אב׳רה קי אזיר און אנאליזים קומפאראטיב׳ו די ב׳אלורים אפריסייאב׳לים. אאורה פואיס לה פאלאב׳רה קולטורה לה דיפ׳ינין די מונג׳אס מאניראס, קאדה קואל לה אינטיינדי אה סו מודו. קיסאס נו אינטינדימוס איל פרוגריסו, איל סינייור בן אברהם אי לייו, דיל מיזמו מודו אי אין איסטי קאזו רימפיקטו נו אופינייון. לייו קירו ב׳יר לוס פרוגרסוס קי איזו סאלוניקה אין איסטוס אולטימוס 12 אנייוס? קון פובליקאר און פירייודיקו אין פ׳ראנסים נו באסטה פארה קאנטאר לוס פרוגריסוס די אונה קומונידאד!

לייו נו טומי קומו באזי «2 או 3 ג׳ורנאלים אומוריסטיקוס»—פורנוגראפ׳יקוס סי לוס קיאזיס—נו אוגו די אילייוס קי אפאריסין קון ריגולאר פ׳ריקואינסייה אי קי לוס גריטימוס פריגונאן פור לאס קאלייס קאדה דיאה אי קי מילייארים די ליקטורים אריבאטאן. נונקה סאלוניקה טוב׳ו טאנטוס פירייודיקוס אי נונקה טאן מאלוס. פארה קי פואידאן פרוספיראר טאנטו טיימפו דיב׳ין גוזאר די מונג׳ה פופולארידאד. איל אמיגו קי מי לוס טראזו איס טאן אמאנטי דילה בואינה ליקטורה קומו לו איס סין דודה איל סינייור בן אברהם. איל מי פרובו טודה לה פרינסה ג׳ודיאו-איספאנייולה די איסטה סיבדאד. קואנטו אה פ׳ראנסיזה, נו איס די מי קומפיטינסייה אוקופארמי די אילייה, אי איס פור איסטו קי נו מינסייוני און פירייודיקו פ׳ראנסים קי און פורנוגראפ׳יאה נו טייני קי אינב׳ידייאר נאדה אלוס אוטרוס. און אונה סיבדאד די אב׳ינטה מיל אביטאנטים טאנטה אזה די ליטו יריקול? נו לאס איי טאנטאס ני אין סיבדאדיס די און מילייון אי מידייו די אביטאנטיס.

לייו ריפיטו אי סוסטינגו קי לה קומונידאד די סאלוניקה אויי נו ריפריזינטה לו קי ריפריזינטו און טיימפו; נו סי פואידי איגואלאר איל סי׳ בן אברהם לאס גאנאס קי טינגו די לייראר מי!

לה מאייוריאה די סו ז׳ובינטוד, לה פ׳לור קי פואידי דיזיר סי אינקואינטרה אין איל אינטראנז׳ירו, אקי מיזמו אין קונסטאנטינופלה קונוסקו גראן נומירו די סאלוניסיאנוס דילוס קואליס מי אינורגוליסקו קומו מי אינורגולייסקו דילה איסטימה אי דיל אפיקטו די סאלוניקה.

ארמיטירי קי קינאס אינגאזירי און פוקו, פירו איס דיב׳ידו אלה ב׳יסטה ריפוגנאנטי די פירייודיקוס אינדיגנוס די איסטי נומברי קי סוביסטוייירון אה לוס קי אנטיס פובליקאב׳אן אליי ב׳ירדאדירוס פירייודיקוס אי איסקריטורים אילוסטראדוס.

מי אליגרו מונג׳ו קי מי אלייה קונסינטאדו קון פ׳ראנקיזה אי ב׳אלור אונה פירסונה קולטה קומו איל סינייור בן אברהם קי סין דודה פירטיניסי אלה מינוריאה קי נו ניגליז׳י.

אאורה לה אוניקה דיפ׳ירינסייה אינטרי נוזוטרוס איסטה, אין קי לייו סוסטינגו קי לה ג׳ינטי קולטה איס לה מינוריאה אי לה איגנוראנטי לה מאייוריאה. מי קונטראדיקטור אפ׳ירמה לו קונטראריו!

ריקונוסקו קי דיסדי איסטי פונטו די ב׳יסטה מואג׳אס קומונידאדיס די אוריינטי איסטאן אין לה דיקאדינסייה, טודו איל מונדו לו סאבי אי נו איס מיניסטיר סיר און «פסיקולוגו» פארה נוטאר קי אין קואיסטייוניס די פרוגריסו אי די ב׳ירדאדירו איספיריטו ג׳ודאאיקו אין מואג׳אס פארטיס, נוס ב׳אמוס פארה אטראס.

אנטיס די פובליקאר איל ארטיקולו אין קואיסטייון לו די אה ליאיר אה פירסונאס מויי קומפיטינטיס קי איסטוב׳יירון אין סאלוניקה אי קי טוב׳יירון איסטריג׳ו קונטאקטו קון איאייה, אי מי דישירון קי איראה פוקו לו קי דיזיאה, קי דיב׳יאה אאין איסקריב׳יר מאס דורו אי קי לה ריאלידאד איראה מאס טריסטי טודאב׳יאה, ביין טינגו מוג׳ה קונפ׳יאנסה אין איל ג׳ואיסייו די איסטוס סינייוריס.

מי פודראן איג׳אר אין קארה איל ריפראן קי דיזי: «און איל אוז׳ו די מי ב׳יזינו ב׳יאו אונה פאג׳ה, אין איל מיאו נו ב׳יאו אונה טראנקה», פירו סי מי אוקופי פארטיקולארמינטי דילה קומונידאד די סאלוניקה איס פורקי איסטה איראה איל מודילו אין אוריינטי די סינטרוס פ׳לוריסיינטיס. קיירה דייו קי סו פ׳ואוירו סיאה מאס גלוריוזו אי נובלי קי סו פאסאדו, איס איל מיז׳ור ב׳וטו קי פואידי אזיר און בואין ספרדי.

קונסטאנטינופלה 9 סיפטיימברי 1924.

ז׳וזי מ. איסטרוגו

איל באלו די פרינקיפו אל פרופ׳יטו דיל אורפ׳ינאטו איסראאיליטה

נוג׳י די אלחאד אולטימו טוב׳ו לוגאר אין לה סאלה דיל ייוקט קלוב, אין פרינקיפו, איל גראן באלו אורגאניזאדו אל פרופ׳יטו דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה.

אינב׳יזימוס קון סאטיספאקסייון קי איסטה פ׳ייסטה די בינפ׳יזינסייה טוב׳ו איל סוקסיסו מיריסידו פור לה אוב׳רה. איל באילי טודו לו קי איי די מאס בריאנטי. לה איסיסטינסייה סי קומפוניאה די לאס פ׳אמילייאס לאס מאס דיסטינגואידאס אין ב׳יליג׳יאטורה אין איסטה איספלינדידה איסקלה. ריליב׳אמוס קון איל מאס ביב׳ו פלאזיר קי לאס פ׳אמילייאס די טודוס לוס איליימינטוס נו טיירון לה מינור ב׳ילונטאד פור קונטריבואיר אלה ריאוסיטה די לה פ׳ייסטה, סיינדו קונב׳ינסידאס קי לה אוב׳רה אל פרופ׳יטו דילה קואל איאייה איראה דאדה, איראה די לאס מאס מיריסיינטיס. נו פודיינדו סיגואיר נומברים, נוזוטרוס אדיריסאמוס אה טודוס, אין ג׳יניראל, לה איקספריסייון דילוס פרופ׳ונדוס ריגראסייאמיינטוס דילה קומונידאד איסראאיליטה.

נוס אסיגוראן קי איל בינפ׳יסייו סי איליב׳ו אה 2000 ליראס.

ליסטה די דונוס אינביאד׳וס אלוס אואירפ׳אנוס סינ׳יסטראד׳וס

סינייוריס:

ג׳וזיף ביסודו 5 ליראס טורקאס, יחזקאל מא-ייוראס 25, נ. לוי 3, ש. נסים 3, ש. כהן 1, חיים אלקבץ 2, מואיז רוסו 5, מואיז ליב׳אטון 1/2, חיים אוזאנב׳ו 2, ג׳וזיף אבואב 5, אברהם סאראנגה 2, נסים חביב 10, שבתי די פראנקו 25, ליאון ג׳ימינו 1/2, חיים כהן 1, רפאל לוי 2, דוד פ׳ריסקו 1/2, מארקו עלי אזקוייו 6. א. מיטראני אי נ. בנבשת 10, ג׳וזיף עלי 1. פיג׳ייוטו 1, סאנרי דילמידיקו 2, מאדאם ב׳ידה נכר 2, נפתלי באנבאני 3, דוקטור חיים נעים אלנקוה 1, סי׳ אי מאדאם ריפאס די ב׳ידאס 5, סי׳ אי מאדאם א. נ. אלנקוה 1, יוסף קורדוב׳ה 2, רפאל נחום 1, ב׳יטאלי דאנון 1, רפאל משולם 1 1/2, ג׳וזיף פ׳ריסקו 1, נסים ארואיטי 1, שמואל אבואב 5, בכור נהרדעא 1/2, אליה כהן 5, נפתלי אשכנזי 1, סאנרי ז. דיל מידיקו 50, חיים נכר 15, נ. א. כהן, ב׳אנב׳יסטיר 25, ישראל ליוק 2 1/2, סי׳ אי מאדאם נ. אב׳ימאאין 5, אירניסט פנחס 25, יוסף קריספי 1/2, משה ן׳ בנבשת 1, יוסף מיוחס 1/2, ליאון ג׳ימינו 5, איזאק נאטייו 8, ליאון גבאי 2. דוד שאול ארואיטי 1, ישעיה מאיים 5, ז׳אק איזאק כהן 5, אלבירטו פיזירון 1 1/4, אליה קמחי 2, ב׳יטאלי כהן 1/2. ברוך רוסאנו 5, איזאק גואקיל 1/2, מנחם בורלה 1, ז׳אק סוריאל 1, ליאון שלום 1.30, ז׳אק מנשה 2, איזאק בילינפאנטי אשכנזי 1/2, דוד מזרחי 1/2, מאיר ן׳ מן 1/2, יוסף ב׳איין 1/2. יעקב גבאי 1/2, סוס דאד אלנשת עניים קור 5 לאזארו פ׳ראנקו 50, בורלה אירמאנוס 25, קארנב׳יל אי גולדשטאין 15, מאדאם ז׳אק דיל מידיקו 10. שמואל טולידו 2, ב׳יטאלי רוסו 2, חיים אבואב פ׳יס 10, פוליטי 2, מאדאם ב׳ידאל אלגראנטי 25, סינייוראס: אזרים 7 1/2, משנוט כבדי 5, פרץ 10, רוזה לוי 10, ברוך 2 1/2. כהן 5, קורדוב׳ה 4, כוסין 10, ב. פ׳יב׳ייוטו 10 מ. רוקו 15, שבתי סיים 10, ז׳אק קיאינקס 5, ב׳ידאס 5, א. לוי ק. 5, א. לוי 2, פ׳ירנאנדים 5, עממאל כבדי 3, באראוקאס 15, דוד סאמאטון 10, שמואל נמר 15, ן׳ גיאת 3, מוב׳אראק 3, ב׳ידה איליאמורה חיים 5, ג׳וזף בר אליה 5, אלנקוה 5, פאניז׳ל 2, ב׳ידה אדיל קואיני 5, ב׳ידה עמרם 10, בכור פארחאלי 10, ב׳ידה אבראם פריסקו 10, שלום ברודירס 10, רודולף נכר 10, אליה כהן 5, א. ג. בומין 10, דוד פראנקו 5, ד. בומין 5, ר. ב׳ינמורה 10, קאל ן׳ שושן 10, סופ׳יר 5, רוזה פ׳ירנאנדים 10, שמואל אמר 10, חנרים זאנין 5, אייאש 5, יהודה לוי 5, ב׳ידה אבואב 5, איזאק ליון 10, שרה פ׳ריסקו 5, אנג׳ל 5, סינייוריס ש. כהן 5, א. פ׳ריסקו 5, ג. טאראנטו 10.

טוטאל ליראס טורקאס 824 90.

קונסטאנטינופלה 2 די סיטיימברי 1924

ליסטה די דונוס די באלאט

סינייוריס: מארקו פ׳ינחין ליר׳ט 10, נסים לוי אבריב׳איה 5, דוקטור רפאל יבאאיקה 5, ז׳אק סאליטאן 2 1/2, מואיז לוייה 2 1/2, אסנ משולם גרושיס 50, איזאק אשכנזי גרושיס 50, איזאק מזרחי גרושיס 50, איזאק רודיטי 1.

סינייוראס: זינבול עקיבא 2 אי מידייה, לאורה סאמון 1, נינרין 1, ראשיל לוי 1, מואיז ג׳יראלמי גרושים 50, לואיזה קעיליה גרושים 20.

טוטאל ליראס טורקאס 33.7.

קונסטאנטינופלה 3 סיטיימברי 1924

אינטיריאור

אונה מאנוב׳רה די מ׳ביליזאסייון ג׳יניראל דילאס פ׳ואירסאס פובליקאס אין קונסטאנטינופלה

נוג׳י די שבת אולטימו, לה סיודאד די קונסטאנטינופלה פואי איל טיאטרו די אונה איסינה קימו לה קואל סינייס נו מוג׳ו קיאן ב׳יסטו טאנקאס.

איל באבלי ראשיד ביי פואב׳ו לה אידיאה די אזיר פראקטיקאמינטי לאס פרואיב׳אס די אונה מוביליזאסייון ג׳יניראל די טודאס לאס פ׳ואירסאס פובליקאס די קונסטאנטינופלה, אפ׳ין די ב׳אנגאר קי מאנירה פרוסידיר איניל קאזו אונדי סי פרודוזיריזה אין איסטאס קיסודאד ריב׳ולוסייון, אונה ריב׳ולוסייון.

אה מידייה נוג׳י, אאן אוב׳ימיינטו סי פרודוזיר זינב׳רי מוג׳אס לאס פ׳ואירסאס פובליקאס מיס-

מו אינטרי לוס קאפאדורים-פומפיירוס. איל א-
לארמי פואי דאדו פור איל ב'אלי, לוס פיקטוס
די פוליסיאה, לוס ריז'ימינטוס די ג'ינדארמיריאה
אי לאס קאזירנאס מיליטאריס טופאנדוסין אין
לה סיאודאד מיזמה או אין לוס סובורבוס דילה
פארטי אירופיאה די קונסטאנטינופלה. איל לו-
קאל דילה ב'ייה סובלימי פואירטה, אריי אפיק-
טאדה אל ב'ינאייס, פואי טראנספורמאדה אין קו-
ארטיל ג'ינירال אי איל קומאנדאנטי די ג'ינדאר-
מיריאה ראשיד ביי, פואי קארגאדו די דיריז'יר לאס
אופיראסייונים.

אינייל איספאסייו די 20 מינוטוס, טודאס לאס
פואירסאס סי טופארון אין אקסייון. דיסטאקא-
מינטוס די ג'ינדארמיריאה, באייונטה איניל קא-
נון, פארקירון טודאס לאס גראנדיס קאלייס
אימפיסאנדו דילה סובלימי פואירטה — לה פלאסה
די איורן אונו, איל פואינטי, לה קאלי ב'ויב'ודה,
לה גראן קאלי די פירה. לוס אג'ינסיאס די פו-
ליסיאה פואירון קונסינטראדוס אין לוס קומיסא-
ריאטוס. לוס סולדאדוס אין לוס לוגאריס פוב-
ליקוס, לוס קאפאדורים-פומפיירוס אין סיירטוס
לוגאריס דיזינייאדוס די אנטיס אוטיליזארון סו-
דאס לאס קארוסאס אי לוס אוטומוביליס דיס-
פוניבליס פור לה ריפארטיסייון אי לה איקספי-
דיסייון דילאס פואירסאס אנסי קי לוס טראנב'ו-
איס קי איזיירון קאליר די סוס גאראז'יס.

אורדינים קיזירוס אב'יאן סידו דאדוס אה טו-
דאס לאס פואירסאס פור אריסטאר טודוס לוס
מידייוס די טראנספורטו אי לוס פייטונים אינדי
קי טופאבאן. סירקה לאס אוראס 3, טודו מוב'י-
מיינטו אירה סוספינדידו אי לה ב'ידה דילה גראנ-
די סיאודאד סי טופו פור אנסי דיזיר אריסטא-
דה. מידייה אורה מאס טארדי לה סירקולאסייון
סוב'רי לוס פואינטיס אירה אינטיראמינטי סוספנ-
דידה אי איל פואינטי אירה אוקופאדו פור פ-
אירכאס מיליטאריס אי די פוליסיאה.

[illegible], איל ב'אלי ראשיד ביי, איל
קומאנדאנטי דילה ג'ינדארמיריאה ראשיד ביי, איל
קומאנדאנטי דילה פלאסה אטיף ביי אי איל די-
ריקטור דילה פוליסיאה טוסון ביי, אינספיקטארון
[illegible] אונו. און מומינטו, פאטרולייאס
[illegible] איל אופו דיל ב'אלי.

לוס פאזיניזוס ביאידאלינוס קי סי טופאבאן
אאינדה אין לאס קאלייס אינייל מומינטו די לה
מוביליזאסייון דילה פוליסיאה אי די לה ג'ינדאר-
מיריאה, פואירון דיזאגראדאבלימינטי סורפרינדי-
דוס פור איסטי אימפריסייונאנטי דיספייגאמיינטי
די פואירסאס פובליקאס.

קאזי דוסיינטאס דאמאס טורקאס אי סינייוריס
ב'יניאן פריסיזאמינטי די סאליר דיל אואירטו דיל
טאקסים אונדי אירה דאדו אונה פ'ייסטה די ב'י-
ניפ'יזינסייה. דייס טראמב'ואייס קי אב'יאן סידו מי-
טידוס אה לה דיספוזיסייון דילוס פארטיסיפאנטיס
אה איסטה פ'ייסטה פור ייב'ארלוס אה בישיק-
טאש אי אה איסטאמבול, פואירון אינמוביליזא-
דוס אין קאראקייוי. סי אימאז'ינאן לה אינקייטוד
די טודה איסטה ג'ינטי. נו סאב'יאן אה קואלו
אטריבואיר לאס מיזוראס טומאדאס, טאנטו מאס
קי איל פאסאז'י פור מאר אירה דיפ'ינדידו. אב'-
לאב'אן די קומפלוטו בולשיביסטה, מאס איל איגו
קי ניגונה דיטונאסייון נו טרובלאב'ה איל סילינ-
סייו דילה סיאודאד רינדיאה מאס איסקורה לה
אינייגמה.

* *
*

קאזי טודה לה פרינסה די קונסטאנטינופלה
דיזאפרואב'ה איסטה מאנירה, קואנדו טודו אין לאס
קונדיסייונים אונדי אילייה פואי איגזיקוטאדה.

איל «טאנין» סי בורלה די איסטה אידיאה
דיל ב'אלי אי דימאנדה סי אירה נסיסארייו די
סוספינדיר אנסי לה ב'ידה די אונה סיאודאד פור
אונה פרואב'ה קי לה ארמאדה נו אזי אורדינאריא-
מינטי קי אין מידייו דילה קאמפאנייה. איל קומפא-
רה איל אסאלטו אה אקיל די דון קישוט קונט-
רה לוס מולינוס די איירי.

אונה איב'יטאסיון אל פריסידינטי דילה ריפובליקה

לה סיקסייון די קונסטאנטינופלה דיל פארטי-
דו דיל פואיבלו דיסידייו לה אינב'יטאסייון די אינ-
ב'יטאר איל מארישאל פריסידינטי אה ב'יניר אה
קונסטאנטינופלה אסיסטיר אלה קומימוראסייון
דיל אניב'ירסארייו דילה אינטראדה אה נואיסטרה
סיאודאד די לאס פואירסאס אנאטולייאנאס.

לוס מיימברוס איספלואינטיס דיל פארטידו קרי-
אין קי איל גאזי קי, אה קאוזה די סוס אוקו-
פאסייונים נו [illegible] פודייו סאליר דילה קאפי-
טאל איל אנייו פאסאדו, אקסיפטארה איסטה ב'יס
די ב'יניר.

איל פריסטימו אינטיריאור

טילינראפ'יאן די אנגורה קי איל גוב'ירנו ב'יר-
פ'יקה אלה באנקה אוטומאנה לה סומה די און
מיליון 78,656 ליראס טורקאס איל 1 די נו-
ב'ימברי פור איל פאגאמיינטו דילוס קופונים 4
אי 14 אי פור קומפראר טיטולוס די איסטי
פריסטימו אסטה קונקורינסייה די 200,000 ליר.

לה טימפיסטה אי איל פואיגו סקו דיסטרויירון
און קאזה אינטירו.—איסקריב'ין די גומוש האג'י
קייוי אין דאטה דיל 29 אגוסטו: אין סיגיידה
די און ב'יאולינטי אוראגאן, איל פידריסקו קאאוזו
פור 450 מיל לירה די דאנייוס אין טודו איל
קאזה:

לוס פידריסקוס, גורדוס קומו נואיזיס, רומפיי-
רון טודוס לוס ב'ידרוס אי דיסטרואירון אואירטוס
אי קאמפוס, לוס טאבאקוס, לוס לוגומבריס, לאס
פאסטיקאס, לוס סיריאליס, טודו פואי דיסטרואידו.
לוס טאבאקוס סוב'רי טודו, די לוס קואליס לה
קאנטידאד סימבראדה אירה קואטרו טאנטוס מאס
קי אקיאה דילה אנייאדה אולטימה, פואירון לוס
מאס דאנייאדוס. מונג'וס פאאיזאנוס אינדיז'ינוס
(יירליס) אי מואג'ירים פואירון רואינאדוס.

סי סוקורוס נו ב'יינין אה טיימפו דיל גוב'ירנו
או די אוטרו לוגאר, איס די איספאנטאר קי
אינפירמידאדיס, קונסיקואינסאס דילה מיזירייה אי
דילאס פריב'אסייונים, נו סי אבאטה סוב'רי נואיס-
טרה פופולאסייון דיזגראסייאדה.

און נואיב'ו טירימוטו סירקה די אירזירום —
מאנדאן די אירזירום קי לה לייאנורה
די פאסין, סיטואדה פור לה פארטי איסטי די
איסטה סיאודאד, פואי דיסטרואידה אינטיליייר פור
און טירימוטו.

סי פרודוזייו אלייי און פרימירו אונה סאקו-
דידה ליז'ירה, פואיס אונה אוטרה מויי ב'יאולינטי.
דיים אי [illegible] אלדיאס די לה לייאנורה פואירון
דיסטרואידאס קומפלידאמינטי. [illegible]
טארון אין פייס, קון אינקלינייבליס. אונה קינ-
זינה די פירסונאס פואירון [illegible] טיראדאס די באשו
לאס רואינאס.

איל גוב'ירנאדור ג'ינירال קי רינדיו קואינטה ליס
לוגאריס קון סוקורוס.

איקסטיריאור

אין לה סוסייד'אד די לאס נאסייונים

און דיסקורסו די מ' הירייוט

לה אסאמבלייה ג'ינירال די לה סוסיידאד די
לאס נאסייונים ריאונידה אין לה סיאודאד די
ז'ינב'ה, קונטינואו אין איסטוס דיאס לה דיסקוסייון
די לאס קואיסטייונים דיל דיזארמאמינטו אי דיל
ארביטראז'י.

סי' סקירז'ינסקי, אל נומברי די לה פולוניה, דיקלארו קי נו פאאיס איס פרונטו אה אפרו באר טודה קונבינסייון טינדיינדו לאס נאסייונים אין איסטאדו די פלאסאר איל אינטיריסו די לה גוסטיסייה מאס אריבה די לוס אינטיריסוס פארטיקולארים.

מונג'וס אוטרוס אוראדורים סון די איד'יאה קי איל ארביטראז'י איס לה סאלבאסייון דילאס צ'יקאס נאסייונים (אי פורקי נו דילאס גראנדים ? נ.ד.ל.ר.)

סי' היריו, פריזידינטי דיל קונסילייו די לוס מיניסטרוס די פ'ראנסייה, קי אירה פריזינטי, סוב'י אלה טריבונה אקלאמאדו פור לה אונאנימידאד דילה אסאמבליאה. איל פרונונסייה איל דיסקורסו סיג'יינטי קי נוזוטרוס ריפרודוזימוס קריאינדו קי איל אינטירישארה לוס ליקטורים דיל «טיימפו».

• ייו אפירמו, דישו איל, לה בולונטאד די לה פ'ראנסייה פור לה פאס, נו סולאמינטי פור איליאה, מאס פור טודאס לאס נאסייונים, צ'יקאס קומו גראנדים; מאס לה פ'ראנסייה ריקלאמה איל דיריג'ו די ביביר טראנקואילה, איניל טראבאז'ו, אי טראנקואילה איניל אונור.

לה פ'ראנסייה אופ'ריסי סו קונקורסו אה טודאס לאס נאסייונים, פורקי איליאה ריקונוסי פ'ידיל אה לה ליטרה אי אל איספיריטו דיל טראטאדו די ב'ירסאייל.

• פ'ידאס לאס נאסייונים סין איגואלים אי לה פ'ראנסייה קונוסי באסטאנטי איל פריסייו די לה גירה פור נו קיריר סופרימיר איסטה קאלאמידאד (לה גירה). איס אימפוסיבלי די אפארטאר לאס קלאוזאס דיל טראטאדו סין דיספידאסאר לו טודו אי איס סוברי איסטי טראטאדו קי לה פ'ראנסייה אינטיינדי ריגלאר סו פוליטיקה איסטיריאור; איליאה [illegible] [illegible] דילאס אוב'ליגאסייונים איגואלאס קונטרה איל טראטאדו.

לה מיזמה סואירטי אובזיקסייון איס אקיאה קונסירנאנדו לה דיטירמינאסייון דיל אגריסור (איל פרימיר אטאקאדור, פרובוקאדור) לה פ'ראנסייה איס צ'נטוריזה דיל אפויו קי לה גראן בריטאנייה דייו אלייר אל פרינסיפייו דיל ארביטראז'י. ייו דימאנדו אלה אסאמבליאה די אדמיטיר איסטה [illegible] קי איל אגריסור סירה אקי קי ריפוזאריאה איל ארביטראז'י.

• קון איסטי ארטיקולו, לוס מיימברוס דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים קי אימפיניאן אה בומביר אל ארביטראז'י או אל קונסילייו די לה סוסייטאד די לאס נאסייונים טודאס לאס דיספ'ירינסייאס פודיינדו פרובוקאר לה גירה אינטרי איליאוס.

• לה קומיסייון דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים פודריאה אוקופארסי דידי אגורה די איסטאס קיסטייונים.

• איל ארביטראז'י איס נישיסאריו, מאס איל נו איס סופ'יסיינטי פור איל מיסמו. פור לה פ'ראנסייה, לאס דוס קיסטייונים, ארביטראז'י אי סיגורידאד, סון סולידאריאס. איל ארביטראז'י נו דיב'י סיר און לאזו (ריד, אינגאנייו) פור לאס נאסייונים די בואינה פ'י. דיב'ין פרוטיז'יר טודאס לאס נאסייונים, לאס מאס צ'יקאס קומו לאס מאס גראנדים אי טודו פואיבלו קי אסיפטה איסטי ארביטראז'י, טייני דיריג'ו אה סו סיגורידאד.

• איס מינישטיר מיטיר און גוסטוס לה פ'ואירסה אי לה גוסטיסייה; נו דיב'י אב'יר קומונידאד אינטירנאסייונאל סין סולידארידאד אינטירנאסייונאל.

• לה פ'ראנסייה אדמיטי איל פרינסיפייו די אונה קונפ'ירינסייה פור איל דיזארמאמיינטו; מאס איל קוידאדו די פריפאראר איסטה קונפ'ירינסייה דיב'י סיר קונפ'יאדו אלה סוסייטאד די לאס נאסייונים, פורקי סיריאה אונה איסטראנייה מינטאלידאד די ליב'אנטאר לה אונה קונטרה לה אוטרה דילאס דוס אורגאנאזאסייונים די פאס, אי איסטו סיריאה אאומינטאר לוס ריזגוס דילה גירה.

• לה פ'ראנסייה איספירה פ'ראטירנאלמינטי לה קולאבוראסייון דילוס איסטאדוס אונידוס, אין נו קי קונסירנה לה אלימאנייה. לה פ'ראנסייה קומבאטייו אין איליאה איל [illegible] דיסטרוקטור, מאס איליאה נו [illegible] נונקה לה מיזירייה דיל פואיבלו אלימאן, פורקי איל מיליטאריזמו דיסטרוקטור איס אונה דוקטרינה [illegible] לאמאדה איניל גינו דיל פואיבלו אלימאן קי איזו די איליאה (די איסטה דוקטרינה) אונה [illegible] [illegible] פ'ראנסייה נו קונוסי לה אבירסייון; נו אקסיטוד סי איספירה די לה בולונטאד די פאסיפ'יקאסייון, דילה דיזיאו די אונה [illegible] לה איאוראפה איניל ריספיקטו דילוס אימפינייאמיינטוס אינטירנאסייונאלים.

• לה אלימאנייה אסיפטו אין לונדרים ליב'ראמינטי די אזיר דיל פאקטו (אקואירדו) אונה די סוס אובליגאסייונים אי איסטי פאקטו איס אפליקאבלי אה טודאס לאס נאסייונים, אה אלימאנייה קומו אלאס אוטראס. איליאה טאמביין טייני סו לוגאר אינטרי לה סוסייטאד די לאס נאסייונים.

• איל ארביטראז'י, לה סיגורידאד אי איל דיזארמאמיינטו, טאלים סון לאס טריס קולונאס סוברי לאס קואליס דיב'י אידיפ'יקארסי (קונסטרואירסי) איל טימפלו די לה פאס קי קירין פ'ראגואר.

• ייו דיגו דיזיר טאמביין קי לה קולאבוראסייון די לה רוסייה איס אינדיספינסאבלי אל ריסטאבליסימיינטו דיפ'יניטיב'ו די לה פאס. איס מינישטיר לוגאר קונטרה לוס פיאורים איקסיסוס פרובוקאדוס מונג'אס ב'יזים פור איל אוזו די לה ליב'ירטאד. טודוס לוס פואיבלוס דיב'ין אזיר לוס פוסיבלי פור אריבאר אה ריסטאבליסיר לה ב'ידה נורמאל (ריגולאר) אי לאס פ'אסילידאדים די לוס קאמביוס אי דיל קומירסייו. נוזוטרוס סומוס אוסטילים טאנטו אלה גירה סיב'יל קומו אלה גירה אינטרנאסייונאל, לה פאס פור לה קואל טוזומוס טראבאז'אמוס דיב'י סיר ריאיל, סינסירה.

• לה פ'ראנסייה טראאי אה איסטה אסאמבליאה קומון טודו לוקי לה ראזון אי לוס סינטימיינטוס פואידין דיזיאר. מאס, אה קאאוזה דילאס איקספירייסיאס קאראמינטי קומפראדאס, איליאה סאב'י איל פריסייו קי איליאה דיב'י אטריבואיר אה סו סיגורידאד. אינוסינטי, אטאקאדה, אינוסינטי, סי, ייו לו ג'ורו! אי אויי אמינזאדה פ'ירידה, איליאה [illegible] נואיסטראס דיבירסאס פאטריאס מאזוס פ'ראטירנאס. לה פ'ראנסייה קיריריאה קונוסיר לאס דולורים די טודאס לאס נאסייונים דיל מונדו פור איליאדאר אה קאלמארלאס. איליאה טינדריאה לה אליגריאה סי, סוברי לוס דירוקאדוס אי לה טריסטיזה די לוס פואיבלוס רואינאדוס, איליאה ב'ירה, גראסייאס אלוס איספוארסוס [illegible]

לה סוסייטאד די לאס נאסייונים

דיסידי לה ריאוניון די אונה

קונפ'ירינסייה פור לה רידוקסייון

דילוס ארמאמיינטוס

אין טילגראמה די ז'יניב' טראאי לה בואינה נוב'יקייה קי לה אסאמבליאה דילה סוסייטאד די לאס נאסייונים, דיספואיס די אויר לאס דיקלאראסייונים די לוס ריפריזינטאנטים די מונג'אס [illegible], דיסידייו אין פרינסיפייו לה קונבוקאסייון די אונה קונפ'ירינסייה פור דיליב'יראר סוב'רי לה רידוקסייון די לוס ארמאמיינטוס.

לה אלימאנייה דיקלארה נו ריקונוסיר קי אילייה פ'ואי ריספונסאב'לי דילה גירה ג'יניראל

ייא שאב'ין קי לה אלימאנייה פרוטיסטו סיימפרי קונטרה לה אקוזאסייון קי אילייה פואי ריספונסאבלי די לה גירה ג'ינירל. איל טראטאדו די ב'ירסאייל קונטייני אונה דיקלאראסייון סיגון לה קואל לה אלימאנייה ריקונוסי איסטה ריספונסאב'ילידאד. מאלגראדו סוס פרוטיסטאסייונים, לה אלימאנייה אב'יאה פירמאדו איסטה דיקלאראסייון אקוזאטריס, פורקי אילייה נו טיניאה נינגון רימידייו.

אין איסטוס דיאס, לוס פרימירוס מיניסטרוס די פראנסייה די אינגלאטירה אי די בילז'יקה, ריסיב'יירון אונה קארטה דיל קאנסילייר מארקס דיזיינדו סיר אין לה אוב'ליגאסייון די פובליקאר, דאדי אגורה, לה פרוקלאמאסייון דילה אלימאנייה ריפוזאנדו טודה ריספונסאב'ילידאד אין לה גירה.

איל קאנסילייר מארקס אב'יזה קי לה פובליקאסייון פואי אטראזאדה אפ'ין די נו קריאר דיפ'יקולטאד אלאס נינגוסייאסייונים די לונדרים אי קי איסטה פובליקאסייון, דיל ריסטו, נו טראירה נינגון קאמבייאמיינטו אין לה פוליטיקה דיל גוב'ירנו אלימאן קונסירנאנדו לוס אימפינייאמיינטוס טומאדוס אין לונדרים.

אה פונטו קי ריסיב'ייו איסטה קארטה, סי' היריין אינב'ייו איל אמבאשאדור די פראנסייה אין בירלין אה אזיר קונוסיר אינמידייאטאמינטי אל גוב'ירנו די בירלין לה אימפריסייון קי נו מאנקארה די פרודוסיר איסטה פובליקאסייון אי די אזיר טודאס לאס ריזירב'אס דיל גוב'ירנו פ'ראנסיס קונטרה לאס קונסיקואינסאס.

אקטיב'יד'אד' פוליטיקה אין אינגלאטירה

טילינגראפ'יאן די לונדרים אין דאטה דיל 6: לה קאמפאנייה פוליטיקה פור איל אאוטונייו פרומיטי די סיר מוי אקטיב'ה. לוס מיניסטרוס פארטיסיפאראן אה אונה סיריאה די מיטינגים קי ב'אן סיר אורגאניזאדוס פור איל פארטידו גוב'ירנאמינטאל אי קי אימפיסאראן אין אונאס סימאנאס. איסטוס מיטינגים טינדראן לוגאר אין טודאס לאס פארטיס דילה אינגלאטירה.

דיזין קי איל פרוגראמה דיל פארטידו גוב'ירנאמינטאל קומפרינדי מאס די 200 מיטינגים.

ריב'ולוסייון קומוניסטה אין מאסידוניאה?

און טילינגראמה די אטינאס אנונסייה קי און מוב'ימיינטו ריב'ולוסייונאריו אי קומוניסטה אב'ייינדוסי דיקלאראדו אין סאלוניקה, איל פואי פריסטו ריפרימידו פור לה ארמאדה. נומירוזאס אריסטאסייונים טוב'יירון לוגאר אין סאלוניקה אי אין קאב'אלה. לוס קומוניסטאס פרוייקטאב'אן און סוב'לב'אמיינטו ז'ינירל אין מאסידונייה די אקואירדו קון לוס פאאיזאנוס בולגארוס.

קריאין קי לוס בולשיב'יסטאס טיינין איל דידו אין איסטי קומפלוטו.

לה ריב'ולוסייון אין ז'יאורז'יאה, אין אזירבאג'ייאן אי איניל קוקאז

קומבאטים סאנגרייינטים סי קונטינואן אינטרי ז'יאורז'ייאנוס ריב'ולטאדוס אי לוס סוב'ייטים.

אונה גראנדי פארטי די לאס טרופאס ז'יאורז'ייאנאס דיריז'ידאס קונטרה לוס ריב'ולטאדוס פאסארון אה איסטוס אולטימוס. אינפ'ורטימיינטוס רוסוס אריב'אן פור מאר. לוס סוב'ייטיס סי מוסטראן איקסטרימאמינטי דורוס נו סולאמינטי קונטרה לוס פריזייונירוס מאס טאמביין קונטרה לה פופולאסייון פאזיג'ה. לאס טרופאס רוסאס, דיזבארקאדאס אין באטום, ריקוז'יירון אין לאס אלדיאס, אין לוס דירידורים די איסטה סיבדאד, 500 פרינדאס, ב'ייז'וס, מוז'ירים, קריאטוראס קי פואירון אינבארקאדוס אי דיריז'ידוס סוב'רי אונה דיסטינאסייון דיסקונוסידה. 2000 ז'יאורז'יאנוס, קריסטייאנוס אי מוסולמאנוס, סון טורטוראדוס אין לאס פריזייונים די באטום.

לאס נואיב'אס די לאס פרוב'ינסייאס אורייינטאלים דילה ז'יאורז'יאה אי אוטראס קונטראדאס דיל קוקאז מאנקאן, סיימפרי אה קאוזה דילאס מיזוראס איקספיסייאליס טומאדאס פור אימפידיר לה סאלידה די נואיב'אס סוב'רי לה ריב'ולוסייון.

לוס ב'אחאביטאס

אולטימאמינטי סי אב'לו מונג'ו אין לוס ג'ורנאלים די לוס ב'אחאב'יטאס קי אטאקארון אלוס אראב'וס דילה טראנסז'ורדאנייה, דילה קואל איל קאפו ריליז'יוזו איס איל אמיר אבדאלה, איז'ו דיל ריי חוסיאין, דיל איג'אז.

קין סון איסטוס ב'אחאב'יטאס? סון און פואיב'לו אראב'ו פ'ורמאדו די סולדאדוס אי די פאנאטיקוס ריליז'יוזוס, אב'יסאנדו לה ריליז'יון דיל קינפלו די לה אראב'יאה. סוס קאפיטאל, רידה, סי טופה אה 800 או 900 מילייאס איניל סוד-איסטי דילה ב'אליי דיל ירדן. איל פונדאדור די איסטה סיקטה, דיל קואל אילייס טומאן סו נומברי, איירה און סיירטו מואמיד איבן אבדול ב'אאב, און סאנטו ריליז'יוזו קי ב'יב'יאה איניל אימפיסייו דיל סיגלו דיים אי אוג'ו. איל סי פריזינטו קומו און ריפורמאדור דילה ריליז'יון מואמידאנה. איל סי פריזינטו קומו מוי פוריטאנו, קונדינאנדו איל אוזו דיל טאבאקו אי דיל ב'ינו, איל לייב'אר ב'יסטידוס לוקסוזוס אי לאס ג'ויייאס.

איל ריפ'וזו אה קונסינטאר גראנדים איספאנדידוראס די טירינו. אינ'ל 1803 איל קאפו דילוס ב'אחאב'יטאס קאפטורו מיזמו לה מיקה, לה סיב'דאד סאנטה, אי איניל קורטיז'ו דילה מיסקיטה איל אינסינדייו און פואיגו די אלינגריאה קון איל טאבאקו, לאס פיפאס, לאס ג'ואייאס, קידאס אי טודוס ארטיקולוס די לוקסו סוב'רי לוס קואליס סוס אומברים אב'יאן פודידו מיטיר לה מאנו.

אינטרי איל 1810 אי איל 1818, לאס קונקיסטאס די לוס ב'אחאב'יטאס פואירון אינטירומפידאס פור לאס גיראס די מואמיד עלי, איל ג'ינירל אלבאנים דיל סולטאן טורקו אי איל פרימיר ב'ידיב'י די איז'יפטו. מאס סוס קאפוס אי סוס פאאיס פואירון פלאקאדוס באשו לה דומינאסייון דילה טורקיאה.

דיב'ירסוס

לה איקספוזיסייון די ב'ימבלי.—ייא שאב'ין קי דינדי איל מיס די אבריל אס אב'יירטה אין לה לוקאלידאד ליאמאדה ב'ימבלי, סירקה די לונדרים, אונה איקספוזיסייון ריפריזינטאנדו איל אימפירייו בריטאניקו. אין איסטה איקספוזיסייון קי אס לה מאס גראנדי אי לה מאס אימפורטאנטי די טודאס אקילאס קי פואירון אורגאניזאדאס אסטה אגורה, ב'ין סיקסייונים ריפריזינטאנדו לאס קולוניאס או לוס דומיניום דיל אימפירייו בריטאניקו. קאדה סיקסייון קונטייני פרודואידוס די לה טיירה, די לה אינדוסטריאה אי דילוס ארטיס דילה קולוניאה אי דיל דומיניים, די סואירטי קי לה איקספוזיסייון מוסטרה לה ריקיזה אי לה פואיסאנסיאה דיל אימפירייו בריטאניקו.

מיינטראס סייטי אנייוס איסטוב'יירון לאב'וראנדו פור פריפאראר איסטה איקספוזיסייון קי קיבטו

מאס די 10 מילייונים די ליראס איסטירלינאס. איספיראבאן קי מיינטראס לוס כ"ה מיזים קי איספה איקספוזיסייון דיביאה סיר אבייירטה (די אבריל אה אוקטוברי) לאס איינטראדאס פרובינייינ-דו דילה פארטי די איינטראדה דילוס ביזיטאדורים איגואלאן אה אילינבארין אה 25 מילייונים די ליראס איסטירלינאס, לו מאס מאנקו. איסטי קאל-קולו נו פואי ריאליזאדו, אסטה אגורה איל נו-מירו דילוס ביזיטאדורים קי איגינו אה 13 מילייו-נים. מאנקה אאינדה קאזי און מיס פור לה סיר-ראדורה דילה איקספוזיסייון אי נו פואידין איס-פירארין אה איינטראדאס מאס קונסידירא בלים פודיינדו איגזיג'יר לה סומה דיזיאדה. אבלה דונקואי און דיפיסיט די מונגוס מילייונים די ליראס. פרופוזייירון די טינר אבייירטה לה איקספוזיסייון לה אנייאדה פרוקסימה טאמביין, מה לאס קומי-סייונים ריפוזארון.

סוסייד'אד' אנונימה טורקה די אינסטאלאסייונים אילקטריקאס

סידייו סינטראל

255 גראנדי קאליי די פירה

אינפורמאמוס איל פובליקו קי נואיסטרוס ביני-מוס די קונסטיטואיר אונה סוסייטאד אנונימה קון קאפיטאל די 50,000 ליראס טורקאס פור לה איגזיקוסייון דילאס אינסטאלאסייונים אילי קטרי-קאס די אקלאראמיינטו אי די פואירסה מוטריס און לאס קאזאס פארטיקולארים, און לוס מאגא-זינים, און לאס פאבריקאס איט'ס, אנסי קי פור לה ביינדידה די מאטירייאל אילי קטריקו די טודה איס-פיסייה, טאליס קי: אפאראטוס די קאאינטאר אי דומיסטיקוס, ביינטילאדוריס, אפאראטוס מי-דיקאלים, לוקטריקאז, אמפולים, מוטוריס, אפלי-קאסייונים אינדוסטריאלים די טודה נאטורה איט'ס.

נואיסטרוס נוס אגונטימוס אינג'ינייורים איקס-פירימינטאדוס קי סון אה דיספוזיסייון די נואיס-טרה קליינטילה פור איל איסטאבליסימיינטו גרא-טואיטו דילוס פלאנוס אי פרופוזיסייונים.

און פין, נואיסטרוס פאסימוס קונטראטוס קון לאס פירמאס לאס מאס אימפורטאנטים די פאב-ריקאסייון די מאטירייאל, אפין די פואידיר דאר אה נואיסטרוס קליינטים לאס מיז'ורים קאלי-דאדים איגזיסטיינטים סוברי איל מירקאדו אירו-פיאו.

אונה איקספוזיסייון פירמאנינטי די אפאראטוס סי טופה אלה דיספוזיסייון דיל פובליקו און נו-איסטרו סידיו פרינסיפאל, אנסי קי און נואיס-טרוס דיפירינטים אופיסינאס פארטיקולארמינטי און מירו אאן, פרימיר פיסו, איסיל גראן באזאר איט'ס.

לה דיריקסייון פואי קונפיאדה אה סי' אפיה ברזלי.

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון

דוקטור ז'. מ. סאייאח

אביינדוסי איספיסייאליזאדו סוברי לאס איספירמידאדים אינטירנאס און דיפירינטים איספיטאלים די פאריס אי דילוס איסטא-דוס-אונידוס די אמיריקה, ביינו די איס-טאבליסירסי און נואיסטרה סיאודאד אי ריסיבי און סו קלינקה פארטיקולאר סי-טואדה און פירה, 14, קאליז'ה קאבריסטאן בילאר אאן (סירקה דילה קאזה פקאלסי).

איל אפליקה לוס מאס ריסיינטים מי-טודים די דיאגנוסטיקה אי די טראטאמיינטו.

קונסולטאסייונים: קאדה דיאה די לאס אוראס 10 אלאס 12 אי דילאס 4 אלאס 7. לוס דיאס די ביירנים דילאס 9 אלאס 12.

און לאב'ורו מינימטירוזו קי מאנקאב'ה

סי' איזאק ניינו, נינוסייאנטי אבאנטאז'אמינטי קונוסידו און בילדוס די ביינטא-נה, גראנדיס בידרוס די ביטרינאס, איט'ס איסטאבליסידו און גאלאטה. קאליז'ה מיר-סינאני, טילפון: פירה 1445.

ביינדי די אינסטאלאר און גאלאטה, קא-ליז'ה קיירישטיג'יליר, אונה פאבריקה אינדים-פינסאבלי פור פאסונאר סוברי קריסטאלים, בידרוס די ביטרינאס אי איספיז'וס טודה סוארטי די רודאז'י, ביזואז'י, גראבאדוראס אי דיקוראסייונים דילירסאס און דיפירינ-טים פורמאס, מיטידה אה נואיבו די לה אר'ינטורה די לוס איספיז'וס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אוביז'טוס די באור רומ-פידוס און קריסטאל או און פורסילאנה, אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק ניינו, פירה, קאליז'ה די נרוקה נומירו 7. טילפון: פירה 2279.

36—50

איסקואילה אינגליזה פור נינייוס

נישאן טאש

לוס פאריינטיס דיזירוזוס די מאנדאר סוס קריאטוראס און לה איסקואילה, דיבין אדרי-סארסין אל דיריקטור די לה איסקואילה נישאן טאש, דיל 1 אל 17 סיטיימברי די לאס 10 די לה מאנייאנה אלאס 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

או אה סי' ג'ימס לה פונטין, סריזורייירו אונו-ראריו, נומירו 19-15 אלאלימג'יאן האן, איס-טאמבול.

לה ריאבייירטורה דילה איסקואילה טינדרה לו-גאר איל 18 סיטיימברי אלאס אוראס 9 די לה מאנייאנה.

פור דיסיזיון דיל קונסילייו דילה איסקואילה, לוס פריסייוס דיל איסקולאז'י פואירון רידוזידוס קומו סיגי:

ליראס איסטירלינאס 5 פור טרים מיזים פור לאס קריאטוראס מאס אבאשו די 12 אנייוס.

ליראס איסטירלינאס 7 פור טרים מיזים פור לאס קריאטוראס מאס אריבה די 12 אנייוס.

און נומירו לימיטאדו די אינטירנוס סיראן א-סיפטאדוס.

איל פריסייו די אינטירנאטו איס די ליר"סט 25 פיר טרימיסטרי, מאס לוס פריסייוס די איס-קולאז'י.

און איסטוס פריסייוס טודוס לוס גאסטיס סון קומפריזוס. נו איי ניננגון גאסטי איקסטרה.

לה אנייאדה איסקולאר איס קומפואיסטה די 3 טרימיסטרים.

9—11

בושקה אימפיינו

און זובין פרופיסור די היברייאו, אבייינדו איק-סירסאדו מיינטראס אלגונוס אנייוס סי-גון לוס מיטודוס מודירנוס, קונוסיינדו טאמביין איל טורקו אי איל פראנסים, בושקה אימפיינו און אלגונה איסקואילה ג'ודיאה.

אדריסארסי אל אופיסייו דיל «ג'ורנאל איל טיימפו».

אב'יזו

לה יוניאן באנק לימיטד

אינפורמה איל אונוראבלי פובליקו קי אוב'ריו אב'רייו אונה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול

דילסיז זאדי האן

קאליי פוסטאל, נ' 2 אי 4

באנקה די לה סין

סוסייטה אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל: פ׳ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב׳ירסאדוס

סידייו סוסייאל אין פאריס, 48, Rue, des Petits Champs

אג׳ינסיאה: איל קאירו

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה: קאלי ב׳ויבודה, נומירוס 110 106-108 (אין פרינטי דיל פאלאסייו קאראקייוי) טילי׳פון נו׳: פירה 1246-1247.

איסטאמבול: קאלי באג׳י-קאפו, « 15-17, « « סטאמבול 2842-3

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס בלינדאדאס די טודה סיגורידאד.

קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה קאדי קיואי חאיידאר פאשה

—

אב׳יזו

לה קומונידאד איסראאיליטה די קאדי קיואי חאיידאר פאשה אינפורמה אל אונוראדו פובליקו איס־ראאיליטה די קאדי קיואי-מודה-קאלאמיש קי איליה אימפיסיו פור לאס גראנדיס פייסטאס ריליג׳יוזאס די תשרי, קי לה קאזה די אוראסיון די סי׳ גאבאנאטיניס, סיטואדה אין מודה, קאליזה אינגלידיזי נומירוס 15 אי 17.
3—5

אוראטוריו דילה קולוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה

לה קולוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה די נואיסטרה סיודאד סומו אבלאדה, פור לאס פרוקסימאס סולימנידאדיס ריליג׳יוזאס די תשרי, לה גראנדי סאלה די לה אוניון פראנסיזה, אין פירה. איל מאגניפיקו קורו די נוס מפטירים, באשו לה דיריקסיון די סי׳ מואיז קורדובה, פריפארה גראנדיוזאמינטי סו פריסייוזו קונקורסו [illegible] ביטס די איסטאס [illegible] קטאס.

אינטיסאדו די גוסם 9 אלגו, פואידין פרו קוראר לינגאר ... אין איסטה סאלה פור לה דיגנה פייסטה [illegible] ... נומירו 4 דילאס אוראס 8 אסטה 10 דילה טארדי.

איסקואילאס קומונאלים איסראאיליטאס די גאלאטה

לאס דיריקסייונים ריספיקטיב׳אס די לאס איס־קואילאס איסראאיליטאס קומונאלים, די איזוס אי די איזאס, די גאלאטה, אינפורמאן איל פוב־ליקו קי אין סיגאידה די לאס פורמאלידאדים מיניס־טיריאלאס, לה ריאב׳ירטורה די איסטאס איסקואי־לאס טינדרה לוגאר ב׳ירסו איל 15 די סיטיימברי.

נו ב׳ום אטריסטיש אין ב׳אני

סירקי לה טריסטיזה ב׳ום אימ־פידירה די ריזיב׳ר אין ב׳ואיסטרה ב׳ידה אי אל קונטראריו איליה פו־אידי דיסטרואיר ב׳ואיסטרו ב׳יינים־טאר די מאס אין מאס

אים איל פודיר מאגיקו (דילה אלמה) קי אים [illegible] איל רינדייו איספיקאלי אין ב׳ואיסטרוס פרוייקטוס אי דיפיקולטאדיס פרי־זינטיס אי פיטוריס, קומו: קאזאמיינטו, ב׳יאז׳י, פאמיליה, אינגוס פיירדידאס, מאלה שאנס, ב׳אקיזה, דיזאקוירדו, דיזיקטירו, מיזוריאמיינטו דיל דיסטינו, אטראקסייון דילה ב׳ינטורוזה ב׳ידה. סייון די שאנס אי די פיליסידאד, נוליזינאמיינטו די טודה אינפירמידאד איספיריטואל איט׳ק.

פריב׳אר אי סירייש קונב׳ינסידוס!

דיסקריפסייון אבסולוטה. סאטיספאקסייון גאראנ־טיזאדה. קי אבלה טודאס לאס לינגואס. ריסיב׳י קאדה דיאה דילאס 12 [illegible] ב׳יירנים דילאס 9 אסטה 1.

אדריסה: פירה [illegible] פאשה נומירו 1 (קאליה דיל [illegible]), איס־קאלסייון דיל גראנד׳ אמיריקאנו.

פרופיסור שיאח עבדול ב׳יהאב, דיפלומאדו מיימברו דיל אינסטיטוטו פסיקיקו די פאריס.

פ׳יזים שליק

דיספ׳אר׳ב׳ום די לאס קונטראפ׳אסונים

פירה טיקיי ג׳אדיסי

איסטאמבול באג׳י קאפו

סולו איניל מאגאזין אירטוגרול

ליס׳או ג׳וד׳יין

קומבאראג׳י יוקוש, קאליי טירג׳ומאן נו׳ 18—10 פירה

איל ליסיאו ג׳ודייו מיקסטו אין סוס קלאסיס פריפאראטוריאס אי קלאסיס סיקונדאריאס די איזוס אי די איזאס, אימפיסאנדו דיל פרימיר סיקלו.

לאס אינסקריפסייונים סי אזין טודוס לוס דיאס אי לוס ב׳ירקולים די לאס אוראס 10 אסטה 12.

8—8 לה דיריקסיון

גראנדי סאלה די ב׳ינדיד׳ה די אוריינטי

קומיסאריו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ׳

מירקיד׳ה אי ב׳ינדיד׳ה די מובלים נואיב׳וס-ב׳יי׳וס. אורגאניזאסיון די מיזאטים

פירה אסמאלי מיג׳יד נומירו 13. טילי׳פון פירה 2520

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס־טה קאזה די קונפ׳יאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ב׳יין מיריסידה. 26—50

לה קאזה אקורדה פאסילידאדים די פאגאמיינ־טו אל פובליקו אינטירו אי קומפראדורים.

[illegible]

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—

פונדו ב׳ירסאדו פ׳לורינים 5 100 000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקייוי

טילי׳פון פירה 3711-3715

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

32—50

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזים 200 גרוש " " "
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 600

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה ג'אדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילים'ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפריסייון, סי נינ-גייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסט־אסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אינייל מונדו איסראאיליטה

—

אאוסטריאה

—

לה קונב'ירסייון די האנס הירציל

ליאימוס איסטו קי סיגי אין לוס "ארג'יב'וס איסראאיליטס":

[illegible] איל ג'ודאיסמו [illegible] [illegible] קאזאמיינטוס קי אב'רייון, [illegible] קי איסטי מוב'ימיינ-טו נאסייונאל אייודה דיספ'ינדיר לה קונסיינסייה ג'ודיאה אי אייודה אריסטאר לה אולה דילוס קאזאמיינטוס מיקסטוס אי די לאס קונב'ירסייונים לוס ג'ודייוס, קי גוסטאב'אן איליאוס אה דיזיר, קי אב'אנדונאב'אן לה פראטיקה דיל קולטו אי פרופ'יסאב'אן אידיאס ליב'יראס איספאנטוזאס, אין אפ'ירטאנדו לה קאוזה ג'ודיאה נו ריסטאב'אן קומפליטאמינטי איסטראנג'ירוס אל ז'ודאאיס-מו. נו סון, איס ב'ירדאד, ג'ודייוס ריליג'ייוזוס, מאס נאסייונאלים. איל סינטימיינטו דילה נאסייו-נאלידאד ג'ודיאה ריסיב'ירה דיזדי איל נואיב'ו ראזגו (אוגמינטו) די לאס טראדיסייונים קיל טייאין. נו אב'רה מאס קאזאמיינטוס מיקסטוס אי מונג'ו דילוס קאפוס לוס מאס אימינינטים דיל פארטידו, איל דיפ'ונטו דוקטור נורדאו קי אב'יאה קאזאדו קון אונה קריסטייאנה נו סולאמינטי די נאסימיינטו, מאס די קוראסון. זאנגוויל, און אוטרו דיפ'ינסור דילה דוקטרינה ציוניסטה, אב'יאה איג'ואלמינטי קונטראקטאדו און קאזאמיינטו א-פ'ואירה די לה סינאגוגה. אי קואנטוס אוטרוס ציוניסטאס, גוארדאנדו און רולו מויי אין ב'יסטה איניל מוב'ימיינטו, טייניאן אונה מוז'יר קריסטייאנה אה סוס לאדוס!

אי אגורה לה אפוסטאזייה (ב'יינדו, אבאנדונאר לה ריליג'יון) אזי סו אפאריסייון אין לה פ'אמי-לייה מיזמה דיל קריאדור דיל ציוניזמו. איל איז'ו אוניקו דיל דוקטור הירצל אבז'ורו איל 20 די ז'ולייו—דאטה קי איס און דיספ'יאו, פואיס קי איליה קואינסידה קון איל אניב'ירסאריו די לה מואירטי די סו פאדרי—אין לה ג'יזיליה (איג-ליזייה) דילוס דומיניקאנוס די ב'יינה, סו ריליג'יון די נאסימיינטו אי ריסיב'יו איל באב'טיזמו דילאס מאנוס די און אוטרו ג'ודייו קונב'ירטידו, איל פאדרי שליזינגיר קי פ'ואי און טיימפו און אינטימו דיל דוקטור הירצל אי קי ריסטו, מאל-גראדו סו אבז'וראסייון, און פ'ירב'ינטי דיל ציו-ניזמו, אה טאל פונטו קי איל סי פרופוזי די ב'ייאז'אר איל ז'וב'ין הירצל אה לה פאליסטינה פור אזיר אאיי פרופאגאנדה (קונב'ירטידוס) אינטרי לה פופולאסייון ג'ודיאה.

אי איס איסטה מאנירה קי איל ציוניזמו איס און אינסטרומינטו די קונב'ירסייון פור איל [illegible]

[illegible] איל אב'ול די סוס פרוטוס, [illegible]

[illegible]

נו פינסארון די קונב'ירטירלו קיזי [illegible] סו פאדרי אי קונטארלו קומו דיריקטור די לוס ציוניסטאס. לה מוז'יר דיל דוקטור הירצל אינב'ירו טאמביין אה סו איז'ו אונה אבז'וראסייון אל ציוניזמו.

קואנדו אויירון אובסירב׳אסייונים אה אאונה פירליל אל סוזיטו די סו קונב׳ירסייון אי לי דיירון אה אינטינדיר קי קון סו אקטו איל דיזונרו לה מימורייה די סו פאדרי, איל ריספונדייו קון קולורה: «לה קונב׳ירסייון איס און איגו פארטיקולאר. מי אלמה טופה איל קאלמו אי לה קייטוד אין לה איגליסייה קאטוליקה».

איסטאד׳ום אוניד׳ום

און ליב׳רו די אוראסייונים פארה לום סייגום ג׳וד׳ייום

סוב׳רי לה איניסייאטיב׳ה דיל קונסילייו דילאס דאמאס ג׳ודיאס דילוס איסטאדוס אונידוס, אפאריסירה פרוקסימאמינטי און ליב׳רו די אוראסייונים פור לוס סייגוס איסראאיליטאס. איסטי ליב׳רו פואי פריפאראדו פור מאדאם פיזה, די נואיב׳ה-יורק.

לאם אוראסייונים קריסטייאנאם פואיד׳ין טיניר לוגאר אין אונה סינאגוגה ?

לוס ג׳ורנאלים אנונסייארון לה גראנדי קאטאסטרופה קי דיסטרוייו קאזי לה סיב׳דאד די לורין (איסטאדוס אונידוס). טודאס לאס קאזאס די אוראסייון פואירון דיסטרואידאס, סאלב׳ו לה סינאגוגה.

איל קלירו (לוס פריטיס) דילאס קונפ׳יסייונים קריסטייאנאס, טופאנדוסי אין אפריטו, דימאנדו אלה קומונידאד איסראאיליטה דילה סיב׳דאד קי לוס סירב׳יסייוס די טודוס לוס קולטוס פודייראן סיר סיליבראדוס אלטירנאטיב׳אמינטי (קון טורנוס) אין לה סולה קאזה די אוראסייונים קי ריסטו אין פייס אי איסטו אסטה לה ריקונסטרוקסייון די לאס איגליזייאס.

איסטה ריקואיסטה מיטייו אלה קומונידאד ג׳ודיאה אין און גראנדי אימבאראסו. אונה דילינגאסייון באשו לה דיריקסייון די ס׳ ישראל מילליר, רבינו די לורין, פואי אינב׳יאדה אה קליב׳ילאנד פור טומאר קונסיז׳ו דיל קולליז׳יו ראביניקו די איסטה סיב׳דאד.

ג׳יקו סלוב׳אקיאה

לה קונפ׳ירינסייה אוניב׳ירסאל ג׳וד׳יאה די סוקורוס

איסקריב׳ין די קארלסבאד:— לה קונפ׳ירינסייה אוניב׳ירסאל ג׳ודיאה די סוקורוס פואי אב׳יירטה אין קארלסבאד איל 22 אגוסטו.

סיין דילינגאדוס ריפריזינטאנדו סיטינטה אי סינקו אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס די 22 פאאיזיס די איאורופה, די אזייה אי די אמיריקה, איראן פריזינטים. איראן איגואלמינטי ריפריזינטאדאס אין לה קונפ׳ירינסייה אונה ליסטה אינטירה די גראנדיס קומונידאדיס, טאלים לאס קומונידאדיס די ב׳יינה, בירלין, האמבורג, ב׳ילנה, ב׳ארשוב׳יאה, סאלוניקה אנסי קי דיפ׳ירינטיס אונייונים די קומונידאדיס דילה איטאלייה, דילה בואימייה, איל ועד הלאומי אין פאליסטינה איט׳ק... מונג׳וס ריפריזינטאנטיס די לוזאס בני ברית איראן אלייי די לה אלימאנייה, דילה הולאנדה, דילה פולונייה אי די קונסטאנטינופלה. איסטאב׳אן איגואלמינטי ריפריזינטאנטיס דילאס אורגאניזאסייונים קי סי אוקופאן דיל טראב׳אזו די סוקורוס, טאלים קי איל קונסילייו פאליסטינייאנו, לה סוסייאדאד די סוקורוס די לה אגודת ישראל איט׳ק.

לה קונפ׳ירינסייה איסקוז׳ו קומו פריזידינטי דילה קונפ׳ירינסייה אה ס׳ ליאו מוטזקין. פואירון איסקוז׳ידוס ב׳יסי-פריזידינטים: איל דיפוטאדו דוקטור אוסקאר קוהן, בירלין; איל פרופ׳יסור די אוניב׳ירסידאד ס׳ אואיכטיר; איל דוקטור ז. אבנזי. קונסטאנטינופלה; דוד יילין, פאליסטינה; איל גראן רבינו דוקטור ניאימירוב׳יר, בוקארישט; איל מיניסטרו דוקטור רוזינבאאום, קובנו; איל דוקטור רונגי, נואיב׳ה-יורק; דוקטור טימינדורפ׳יר, בירלין אי איל קונסיזירו דוקטור ב׳איכמיר, פ׳ראנסייה.

אין סו דיסקורסו די אב׳יירטורה, ס׳ ליאו מוטזקין פאסו אין ריב׳יסטה לה אקטיב׳ידאד דיל קומיטי איגזיקוטיב׳ו די לה קונפ׳ירינסייה דיסדי סו איגזיסטינסייה איי קואטרו אנייוס.

לוס דיבאטים קונטינואראן דיספואיס.

אוב׳ו אונה פרופוזיסייון די איסטאבליסיר אונה אורגאניזאסייון אוניב׳ירסאל ג׳ודיאה די סוקורוס.

סיס גראנדים מאיסטרוס דילה אורדין דילוס בני ברית טוב׳יירון אונה ריאונייון פור דיליבירר סוב׳רי איסטה פרופוזיסייון. לה אופיניון ג׳ינירל פואי קי איל אוב׳זיטו בוסקאדו פור לה קונפ׳ירינסייה איראה די אקואירדו קון לוס אוב׳זיטוס פור לוס קואלים לה אורדין די בני ברית איגזיסטי, פארטיקולארמינטי קואנדו סי טראטה די איסטאבליסיר אונה אורגאניזאסייון אוניב׳ירסאל ג׳ודיאה די סוקורוס.

לוס דילינגאדוס די לוס פארטידוס סיוניסטאס די איסקיירדה דיסידייירון איגואלמינטי די אפרוב׳אר לאס פרופוזיסייונים די איסטאבליסימיינטו די אונה אורגאניזאסייון אוניב׳ירסאל די סוקורוס אלוס ג׳ודייוס.

אנונסייאן קי לה «אלייאנסה איסראאיליטה אוניב׳ירסאל» אי איל «ג׳וינט דיסטריבוסיון קומיטי» ריפוזארון די פארטיסיפאר אה איסטה קונפ׳ירינסייה.

פור לה ריסטאאוראסיין דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה די נואיסטרה סיב׳דאד סי אוקופה אקטואלמינטי די לה ריסטאוראסייון, לו מאס פריסטו פוסיבלי, דיל לוקאל דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה דיסטרואידו פור איל אינסינדייו. איגזאמינאן אקטואלמינטי דוס פרוייקטוס: אקיל די קונסטרואיר און נואיב׳ו אידיפ׳יסייו סוב׳רי איל טירינו דיל אידיפ׳יסייו דיסטרואידו אי אקיל די אינסטאלאר איל אורפ׳ילינאטו אין און אוטרו אידיפ׳יסייו אפארטיניינטי אה לה אוב׳רה.

אין לוס דוס קאזוס טיינין מינישטיר די פ׳ונדוס קונסידיראב׳לים פור ריסטאוראר איל איסטאבליסימיינטו אי אגרנדאר מאס או מינוס סו איגזיסטינסייה. איל קונסילייו קונטה סוב׳רי לה ג׳ינירוזידאד דיל פובליקו. מונג׳וס מיימברוס דילה קומונידאד אינב׳יארון סוס דונוס; מאס איי אאינדה מונג׳וס קי נו פארטיסיפארון דיל טודו אה איסטה סוסקריפסייון. אל נומברי דילוס דיסדיג׳אדוס אורפ׳אנוס, איל קונסילייו רוגה אה אקילוס קי נו פואירון ב׳יזיטאדוס אאינדה פירסונאלמינטי, די אינב׳יאר אילייוס מיזמוס סוס דונאסייונים.

* * *

אינב׳יאמוס קון פלאזיר קי איל «ניר איסט», לה אורגאניזאסייון אמיריקאנה די בינפ׳יזינסייה קי איזו טאנטו ביין אין נואיסטרו פאאיס אי קי טייני אגורה סו סידייו אין גריסייה, איסקריב׳ייו אל קונסילייו דיל אורפ׳ילינאטו קי איל איזו דונו די איפ׳יקטוס אי אוטרוס אוב׳זיטוס נישיסארייוס אל איסטאבליסימיינטו אסטה קונקורינסייה די 5 000 דולאריס; אי קי, די אוטרה פארטי, איל קונטינוארה פור אונה אוטרה אנייאדה איל סובסידייו מינסואל די 300 ליראס קי איל לי סירב׳יאה אסטה אגורה אי קי איל אב׳יאה דיסטינאדו די סופרימיר.

קארטה אב׳יירטה אה רבי חיים בינ׳אראנו

לוקום טינינס דיל גראן רבנו אין סיאודאד

אימינינסייה,

ב׳ינגו די אינב׳יזאר קי איל אבוגאדו סי׳ ליאון ש׳ונמאן סי אדיריסו אין איסטוס אולטימוס דיאס אל גראן ראבינאטו פור סוליסיטאר און סירטיפיקאדו די אוניסטידאד אי די בואינה מוראלידאד פור סירב׳ירלי די איניסטאסייון סירקה דיל קומיסארייאטו דילה ג׳וסטיסייה די אנגורה אי דימוסטראר אנסי קי לה דיסיזייון טומאדה אה סו איגוארדו פור לה קומיסייון די איספולסייון קי לו איליגינו דיל באדרו, נו אירה ג׳וסטה. קומו סי׳ ש׳ונמאן נו טוב׳ו אסטה אגורה פאגאדו נינגונה קונטריבוסייון אל גראן ראבינאטו, איניזירון די איל, איל פירקאמיינטו די לאס קונטריבוסייונים נו פאגאדאס אסטה אגורה פור דיליב׳ראר לי איסטי סירטיפיקאדו.

ביין סי מויי ביין, אימינינסייה, קי נו טינגו דירינ׳ו ני קאלידאד די מיסקלארמי אין לוס אסונטוס פאטריקולארים די סי׳ ש׳ונמאן. ב׳ליין פואידו מיסמו אג׳ינטאר קי איס פוסיב׳לי קי איל פואי סייםפרי אוניסטו אי קינסיינסייוזו אינייל איק סירסיסייו די סו פרופֿיסייון די אבוגאדו אי קי לה גראב׳י דיסיזייון טומאדה קונטרה איל נו סיאה איקיאיטאב׳לי. מה קואנדו סי׳ ש׳ונמאן סי אדיריסה אה סו אימינינסייה פור דימאנדארלי די דיליב׳רארלי און סירטיפיקאדו די בואינה מוראלידאד אי די קירר קאיין אין לוקי קונסירנה סוס ראפורטוס קון איל גראן ראבינאטו, ביין קריאו דיזיר אזיר ריקואירדאר ריספיקטואוזאמינטי אה סו אימינינסייה קי איליה נו פואידי, אין טודה קונסיינסייה, דיליב׳ראר און סימיזאנטי סירטיפיקאדו סין אזיר אינה גראב׳י אינג׳ורייה אה נואיסטרה קומונידאד דילה קואל ביין אגו פארטי.

דיב׳ין ריקונוסיר קי סי׳ ש׳ונמאן טוב׳ו סיימפרי איל מיריטו די סיניר איל קוראז׳י די סו אופינייון. אין לה פרינסה קומו אין לאס ריאונייונים דילאס דיפֿירינטים קומיסייונים דיל גראן ראבינאטו, איל נו איסקונדייו ני סוס סינטימיינטוס ני סוס אקטוס. קריאו קי נו איס מאס און סיקריטו פור נינגונו קי איל אבוגאדו אין קואיסטייון, אין סוס סינטימיינטוס מויי פוקו דיסינטירסאדוס פור איל גראן ראבינאטו די לה קומונידאד ספרדית, טוב׳ו אדירימאדו איי אונוס קואנטוס אנייוס, מיינטראס לה גירה מונדייאל אל מיניסטירייו דילה ג׳וסטיסייה אי דילוס קולטוס, אונה קיישה קונטרה לה אאוטורידאד ריליזייוזה ג׳ודייה פורקי איליה קונטראב׳ה אונה קונטריבוסייון (קאב׳ה) דילוס ג׳ודייוס, קוזה קי אירה, דיזיאה איל, קונטראריה אלה קונסטיטוסייון אי קי איסטה אאוטורידאד ריליזייוזה ג׳ודיאה אוזאב׳ה קומו און איסטאדו דיינטרו און איסטאדו. אין סיגיידה די איסטה דינונסייאסייון די סי׳ ש׳ונמאן און ג׳ודייו, קונטרה אונה אאוטורידאד ריליזייוזה ג׳ודיאה, איל מיניסטרו די לה ג׳וסטיסייה די אינטונסים אב׳ייאה דיסידידו די אזיר פירסיגיידאס ז׳ודיסייאריאס קונטרה לוס מיימברוס דיל קונסילייו דיל גראן ראבינאטו.

סי מיס אינפֿורמאסייונים סון איגזאקטאס (סו אימינינסייה איס אין איסטאדו די סאב׳יר קי איי לו סון, פורקי לוס דוקומינטוס סי טופאן אין לאס ארקיב׳וס דיל גראן ראבינאטו), איסטי מיסמו סי׳ ש׳ונמאן טוב׳ו איסקריטו אל ב׳ייזי מיניסטירייו דילה ג׳וסטיסייה אי דלוס קולטוס, קון איל פיאו דילה קומונידאד ג׳ודיאה אשכנזית, קוזאס מויי פוקו אגראדאב׳לים סוב׳רי איל קואירפו דיל גראן ראבינאטו ספרדי דיל קואל איל סוליסיטה אויי און סירטיפֿיקאדו די בואינה מוראלידאד אי די קורריקסייון.

סי איל פובליקו איסראאיליטה די קונסטאנטינופלה אי דילאס פרוב׳ינסייאס לו איגנורה, סו אימינינסייה סאב׳י מויי ביין קי סי׳ ש׳ונמאן פואי איל פרינסיפאל, איל אוניקו אינסטרומינטו אין לה ב׳נידה דילה מלה, איל פסח אולטימו, אי קי פואי לה קאוזה די סוס פרוסידימיינטוס קי לאס אינסטיטוסייונים דיל גראן ראבינאטו, דיל איספיטאל, דיל אורפ׳ילינאטו, סופֿרייירון קונסידיראב׳לימינטי אין סוס אינטיריסים. מיימברוס ריספיקטאב׳לים די לה קומונידאד אסבנזית נו סי טרחאב׳רון די פרוקלאמארלו קי פואי אוניקאמינטי סי׳ ש׳ונמאן קי אוקאזייונו איסטי אנייו אונה גראנדי פיירדידה אל גראן ראבינאטו.

לו ריפיטו: איס פוסיב׳לי קי סי׳ ש׳ונמאן פואי סיימפרי קורריקטו אי ליאל איניל איקסירסיסייו די סו פרופֿיסייון אי אין סוס ראפורטוס קון לה ב׳ינטי. מאז סוס ראפורטוס קון איל גראן ראבינאטו פואירון איב׳ידינטימינטי אוטרוס. סי׳ ש׳ונמאן פואידו סיניר איל קוראז׳י מוראל די ב׳יניר סוליסיטאר און סירטיפֿיקאדו די בואינה מוראלידאד, די בואינה פֿיי אי די קורריקסייון אה איסטי מיסמו גראן ראבינאטו קי מיינטראס קינזי או דיים אנייוס איל נו סיסו קי מינוספריסייאר אי דיזונוראר; איסטו איס סו איגו. ב׳ייז ני סיינו ופֿיליאס אימפֿידירלו די אזיר איסטי פאסו.

מה ב׳יין, קימו מיימברו דילה קומונידאד ג׳ודיאה די קונסטאנטינופלה, מי קריאו אין דירינ׳ו די דיזיר אה סו אימינינסייה קי איליה נו איס אאוטוריזאדה אה דילינ׳ראר אה סי׳ ש׳ונמאן און סימיזאנטי אקטו. סיירטו, סו אימינינסייה נאב׳י מיזור קי מי קי טודוס לוס מיימברוס דילה קומונידאד סייכין איל דיריג׳ו די איגזיזיר קי איל פריסטיז׳יו אי לה דיניידאד די איסטה קומונידאד סיאן ריספיטאדוס. נו קון איל פאגאמיינטו די אונוס קואנטוס אנייאדאס די קאב׳ה, מה פור טודו איל אורו דיל מונדו לה אאוטורידאד ריליזייוזה דיל ז׳ודאאיזמו די טורקייה נו פואידי דיליב׳ראר און סירטיפֿיקאדו די בואינה מוראלידאד אי די בואינה פֿיי אה אונה פירסונה קי דינונסייו אה איסטוס מיסמה אאוטורידאד קומו אוב׳ראנדו קונטרה לאס ליייס דיל איסטאדו אי קי קאאוזו גראב׳יסימאס (גראב׳י אין ראב׳יינדולו) דאנייוס קונסידיראב׳לים אלאס אינסטיטוסייונים די פרוגריסו אי די קארידאד.

קירה ביין, אימינינסייה, אגראדיסיר לה איספרנסה די מי אלטה קונסידיראסייון.

קונסטאנטינופלה 5 אבול 5684.

י. פ.

לה דיקאדינסייה דילה קומוניד׳אד ג׳וד׳יאה די סאלוניקה

פירמיטאמי סי׳ דיריקטור דיל ג׳ורנאל «איל טיימפו» די איקספרימירלי לה אינדיניאסייון קי ריסינטי אין מילדאנדו אין סו דיארייו דיל 29 אגוסטו און ארטיקולו קומו איל טיטולו: «לה פרינסה ג׳ודיאה איספאנייולה אין סאלוניקו».

מי פארישי קי איל אאוטור די איסטי ארטיקולו, פור טאנטו אפאסייונאדו קי איל סיאה פור לה ליגואה די דון קיש׳וט, דיפאסו איסטה ב׳ים טודוס לוס לימיטוס אין פרומנסייאנדו לה דיקאדינסיאס מוראל דיל ג׳ודאאיזמו סאלוניקאנו.

פור קואנטו דוקטו קי איל סיאה, סו קואלאדור סי ירדה מוג׳ו קואנדו קירי אימיטיר אין ג׳וזגאמיינטו קוב׳רי אונה פובולאסייון די 80 מיל אלמאס, אין טומאנדו פור באזי מדים או סינו אלמאס, קואטרו ג׳ורנאליקוס אומוריסטיקוס קי אפאריסין אונה ב׳יז אלה סימאנה או אלאס דוס סימאנאס.

סי און ריפאב׳לידאד סי׳ איסטרוגו סי פואזיר חזיר אלמודייוס סאב׳רי לאס אגלומיראסייונים ג׳ודיאס פארה איקורדארליס לאס סיג׳לאמאס די ג׳ום

באמוס די סו אינוקואינסה, קאליאה סי דירה לה פינה די טיניר ריקורסו אלה אמאבילידאד די סו אמיגו פור דימאנדארלי די אזירלי פארב׳יניר אלגונוס ג׳ורנאלים די סאלוניקו, ט די אקילייוס קי טינדה איספי אמיגו, מה די אקילייוס קי ב׳י-ראמינטי ריפריזינטאן לה אופיניון פובליקה ג׳ו-דיאה די סאלוניקו, אי קי סי אוקופאן די לאס קיסטייונים פוליטיקאס, איקונומיקאס אי קימונא-ליס. קונסידיראנדו לה ב׳ידה גודיאה די איספאה סיאודאד אי פאדו לו קי אינפיריסה איל מונדו ג׳ודייו.

סו קולאבוראדור אינ׳ה סופאר אינפונסים קי, ב׳יאג׳ים די פריזינטאר אין דיפקאאימיינטו, לוס ג׳ודייוס די סאלוניקה סיגיין פרוגריסיב׳אמינטי נאס מראדי׳פייונים די קוס אב׳ואילוס. לה איס-סודייה דילוס ג׳ודייוס די סאלוניקה אין איספוס אולטימוס דוג׳י אנייוס, איס סאן ריקה אין פאא-טוס די כולידארידאד גודיאה אי די קוראז׳י ב׳יב׳יקו, קי איליאה! מיריסי סיר פריזינטאדה קומו אי-ג׳ימפלו אה מונג׳אס אוטראס קומונידאדיס קי פו-סידאן איסקריב׳ידורים אין ג׳ודיאו-איספאנייול מו-דירנוס אי סיב׳ירוס, דוקטוס אי אינטיליז׳ינטיס, מה אונדי לאס קיאיסטייונים קימונאלים ג׳ודיאס סון אינטירא-מינטי ניגליז׳אדאס.

לה כולה דיספוסייון קי פואדי טיניר איסטה אלמה די פירו קאסטילייאנו אין מילדאנדו איס-סוס ג׳ורנאלים, נה סיר אקיאה די קונסנאטאר קי לה לינגואה די טרקיימאדה איספה ניגליז׳א-דה קואדה דיאה מאס גוגגו אי ריספלאסאדה פור לה לינגואה פראנסיזה. איל נה טופאר אלי, דוס קונסידיראנטיס ג׳ודייוס, קי איספאנדיירה דיאה, אלנייאנה אי סאדרי, אינטרי לוס מוג׳וס פיינים די סוס ליקטוריס, טודאס לאס אידיאס די פירו גריקו אי נאס נוב׳ידאדיס ג׳ודיאס קי אינטיריסאן. איל נה ב׳יר אין קי מאנירה איספעיה ג׳ורנאלים [illegible] קולאבוראדייה, די [illegible] דין איל ז׳ודאאיסמו סאלוניקאנו, אי נו [illegible]

[illegible]

[illegible] מיס אוזוס און דוקומינטו [illegible] ב׳יקינטי אבאנטאנסה פרופאגאנטי פור קונב׳ירטיר-סי דילה ב׳ימאליידאד, דינה כולידארידאד, דילה [illegible] דיליק ריב׳ורים דילה קימונידאד ג׳ודיאה די סאלוניקו. קולאמינטי או-נאס קיאטאס ב׳יניאס די איסטי דיקומינטו נאס-פין פארה דירוקאר אינטיראמינטי לה אסיר-מאסייון קי איל בינטרו קי קון ארגולייו מוס-טראב׳ין קומו איל מאס פרוגריסיב׳ו אינטרי נוס

ספרדים די אוריינטי, קאלייו אין אין אביינטו די קירופסייון מורב׳ קי טראאי אסקו אי ב׳ירגואינסה.

איס ב׳ירדאד, קי אין סו אידולזינסה סינייור איספרוגו קירי אדמיטיר קי אייגה אין סאלוניקו אלגונוס אילימינטוס דילה ב׳ייזה אינטיליקטואלי-דאד, מה איל סי ראפראפה מיכמו פור דיקלא-ראר קיטיגקייונאמינטי קי איליוס פורמאן אונה מינוריאה.

ט, סינייור דיריקטור! נו איס פירמיטידו אה נינגון ספיקולוגו, פואיטי מיכמו סי׳ ז׳ו איב׳-טרוגו, די טיראר אונה קונקלוזייון קומו איספאה אי די דיגיגראר אה טאל גראדו אונה פופולא-סייון די 80 מיל אלמאס.

סי סו קולאבוראדור סי ליטיסאב׳ה אה אב׳לאר טולאמינטי די לה פרינסה ג׳ודיאו-איספאנייול אי ג׳וזגאב׳ה איסטה אולטימה דילה מאנירה קי איל קירי, נייו ד׳שאריאה פאסאר סין ריליב׳אר נאדה די איספי ארטיקולו. מה לי רוגו קי׳ דיריקטור די מידיטאר כוברי טודו לה אולטימה פראזי דיל ארטיקולו פובליקאדו אין איל «טיימפו», אי ב׳ה טו-פאר קי איס אה לה קומונידאד ג׳ודיאה די סאלוניקו קי איל אאוטור קיז׳ו אטאקארסי. איס דונקואי פור מיטיר און פוקו די אגואה אין סו ב׳ינו אי פור ליטיטאר איל קופירלאטיב׳ו אבסולוטו די סו איסקריב׳ידור, קי מי פירמיטי די אדיריסארלי לה פריזינטי, דיש׳אנדו נאטוראלמינטי אה פירסונאס מאס קומפיטינטיס, איל קוידאדו די טומאר או נו איל קונסידיראסייון לאס אליגאסייונים די סינייור איספרוגו.

קונסטאנטינופלה איל 1 סיטיימברי 1924

בן אברהם

די סאלוניקה

[illegible]

[illegible] דיל 1341

[illegible] פריזיינטים [illegible] גאסטים, דיל בודז׳יטו פור לה אניאדה 1341 פריזינטאן און טוטאל די גאסטים איליב׳אנדוסין אה 200 מילייונים די לי-ראס טורקאס.

איל בודז׳יטו ג׳ינירל קירה איגזאמינאדו פור איל קונסילייו דילוס קומיסארייוס דיספואיס דיל ארייב׳ו אה אנגורה דיל מיניסטרו דילאס פינאנ-סאס עבדול חאליק ביי.

פריזומין קי אונה רידוקסייון די 40 מילייונים פואדרה סיר איג׳ה סוברי איל טוטאל ג׳ינירל דילוס גאסטים.

לה אבוליסייון (סופריסייון) דיל סיסטימה די לוס דייזמוס (עשר) פרודוקייו אונה דימינו-סייון די אינטראדאס די סינקו מילייונים די ליראס.

בוסקאראן אה קילמאר איסטי דיפיסיטו קון לה דימאזייאה דילאס אינטראדאס פרוב׳ינייינדו די לה ריאורגאניזאסייון או דילה מונופוליזאסייון די לה ריז׳י דילוס טאבאקוס.

לוס ריב׳ינידוס סיינדו איסטימאדוס אה 140 מילייונים די ליראס טורקאס, איל דיפיסיטו סי איליב׳ה אה 20 מילייונים די ליראס. טודאב׳יאה איס מיניסטיר טומאר אין קונסידיראסייון קי לה קואיסטייון דיל פאגאמיינטו דילוס קופונים דילה דיב׳דה פובליקה אוטומאנה נו פואי אאינדה ריג-לאדה אי סי איסטי ריגלאמיינטו סי אזי איניל קוריינטי דילה אנייאדה פרוקסימה, איל קאפיטל דילוס גאסטים בודז׳יטארייוס קירה אאומינטאדו די ב׳ינטי מילייונים די ליראס.

טודאב׳יאה, איל גוב׳ירנו, סין אאומינטאר לוס אימפואיסטוס, קונטה טומאר לאס מיזוראס ני-סיסארייאס פור אסיגוראר איל קיב׳ראמיינטו ריגולאר אי אינטירו דילוס ריב׳ינידוס דיל איסטא-דו, לוקי פואדרה קולמאר (איגואלאר) אין פארטי-דה איל דיפיסיטו.

אונה סירקולאר דילה אינסטרוקסיון פובליקה

אלה אוקאזייון די לה ריאב׳יירטורה די לאס קלאסים, איל קומיסארייו די לה אינסטרוקסייון פובליקה דיריז׳ו אונה סירקולאר רילאטיב׳ה אלה פרוקסימה אקטיב׳ידאד איסקולאר.

«איל אובזיטיב׳ו אי לה פורמה דיל איניסי-ינייאמינטו טאל סיגון לה פראקטיקה אין אוקסי-דינטי, דיב׳ין סיר אין לה באזי [illegible] די נואיס-טרה [illegible] די אינסטרוקסייון.

נואיסטראס קריאטוראס נו כון סולאמינטי לה איספיראנסה [illegible]

[illegible] כה ניגלי-זינסה, איל דיזורדין אי לה קונפוזייון. לוס פרו-פיסוריס [illegible] די אינסקולאר איל איליב׳וס לוס פרינסיפייוס קאפיטאלים די [illegible] קיר לה ריפובליקה סוברי סו [illegible]

איל [illegible]

לאס איסקואילאס טודאס לאס [illegible] פראקטיקאס, לאבוראטוריוס, טאלירים איט״ס, מיניספירוזום. לאס ביבליוטיקאס פובליקאס ריסיב׳יראן אונה אלייודה איפיקטיב׳ה די לה פארטי דיל קומיסארייאטו. לוס פריסיפטוס היזייניקוס...

דיזין קי'ר אפליקארוס קון לה מאס גראנדי א-טינסייון. דאראן לוס ספורטים (ג'וגים אי איקז-פירסיסייוס פ'יזיקוס) לה אימפולסייון (ד פ'ליב-פאמיינטו) מיניסטירוזה, אה קונדיסייון די טומאר אין קונסידיראסייון לה אידאד אי לאס אפטיטו-ד'ים פ'יזיקאס די לוס איליב'וס. לוס איליב'וס סי-דראן קיט'אס די איקונומיאה אי ג'ורנאדאן סו-ביידאדים די ב'יניפ'יזינסייה. אונה גראנדי די'סיפ-לינה, ליב'ירה אי נוזיקה איס די ריגור אין לאס איסקואילאס.

לה רידאקסייון — איל איסטאדו נו אב'יינדו א-ב'ירטו נינגונה איסקואילה פרימאריאה אין לוס סינטרוס אביטאדוס פור לוס ג'ודייוס, איראה נא-טוראל קי לוס ג'ודייוס טוב'יירן איל קוידאדו די פ'ונדאר איסטאבליסימיינטוס די אינסטרוקסייון. פור סוס קריאטוראס אביטאנדו איסטוס סינטרוס נוס פאריסי קי איס די טודה ג'וסטיסייה קי איל די-פארטאמינטו דילה אינסטרוקסייון פובליקה ב'ינגה אין אג'ודה די איסטוס איסטאבליסימיינטוס, טאנ-טו מאס קי לוס ג'ודייוס טורקוס פאגאן אונה קונטריבוסייון פור לה אינסטרוקסייון פובליקה (עידריסיאי).

איל גאזי סי רינדי אה איסמירנה פור מאר

איל ייוקטו «סוידלו» קי סי טופאב'ה אין לה קורן-דור פארטייו איאייר טאר די פור מודאנייה אונדי איל ג'ינירה אה בורדו אל פריסידינטי די לה ריפ' בליקה גאזי מוסטאפ'ה פאשה פור טראנס-פורטארלו אה איסמירנה. איל מאריש'אל אקיסטי-רה אלאס פ'יניטאס די כידאן אורגאניזאדאס אה אוקאזייון דיל אניב'רסאריו דילה ליב'יראסייון די איסמירנה.

איקסטיריאור

פ'יר לה רידוקסייון די לוס ארמאמיינטוס

סי' ייאק רונאלד, איל פרימיר מיניסטרו אינ-גליס, סי אינקונטראראה אין איסטוס אונסימיינ-טוס די ג'ינוקאר אונה קונפ'ירינסייה פור לה רידוקסייון דילוס ארמאמיינטוס. איל כופ'ה און פריסייו אב'יידאנטי אין לה פירסונה די סי' הירייו, פריסידינטי דיל קונסיליו דילוס מיניס-טרוס די פ'ראנסייה, קי איס איל סאמביין און פאסיפ'יסטה פאסייונאדו.

לה אימבאסיאדה דילה סוב'יידאד די לאס נא-סייונים סי אב'רייו איסטה סימאנה אין לה סיאו-דאד די ז'ינב'ה. לוס סיניירים מאק דונאלד אי הירייו סי רינדייירון אה איסטה סיאודאד פור פרופ'אזאר אין איסטי סינסו.

און פרוייקטו אמיריקאנו פור אסיגוראר לה פאס דיל מונדו

און פרוייקטו אמיריקאנו פור אסיגוראר לה פאס דיל מונדו פ'ואי סומיטידו אלה ליגה דילאס נאסייונים. איסטי פרוייקטו דיקלארה קי טודה גירה אופ'ינסיב'ה איס אילליגאל אי לה קאלי-פ'יקה די קרימין אינטירנאסייונאל. טודו פריפא-ראטיב'ו פור אונה גירה אופ'ינסיב'ה דיב'י סיר דיפ'ינדידו אנסי קי טודה מוביליזאסייון ג'ינירה-ל או פארסייאל.

איסטי פרוייקטו פרופוני איל בלוקוס קומיר-סייאל אינטירנאסייונאל קונטרה טודו איסטאדו קי אוב'ראריאה קונטרה איסטי אקואירדו.

לוס איספאנייולים באטידוס די נואיב'ו אין איל מארואיקו

נואיב'וס קומבאטיס טוב'יירון לוגאר אין איס-טוס דיאס אינטרי לאס טרופאס איספאנייולאס אי לוס טראנבוס דיל ריפ', אינ'ל מארואיקו. פארי-סי קי לוס איספאנייולים סופורטארון די נואיב'וס פ'יאירטים פיירדיטאס אי פ'ואירון אוב'ליגאדוס די באשאר אין ריטירו. לוס קומאנדאנטיס איספאנ-ייולים דימאנדארון די סוס קאמפוס מיליטארים לה אוטוריזאסייון די אב'אנדונאר סייעטאס פו-זיסייונים, פירקי איל'ייוס נו סי קריאין אין איס-טאדו די דיפ'ינדירלאס קון סוקסיסו.

לוס עראבוס סי דיגולייאן אינטרי איל'ייוס

לוס עראבוס קי סי קינאראן דילי... סי דיגולייאן אינטרי איל'ייוס. אינב' ... [illegible] דיל ניג'יד, בייניר אין גירה ק... אקיאין אי סוס איל'ייה, לה ב'אטאב'יסטה ... פור איל איל' דילה איספאנייה עוראראה לאס פיר ביסאס קי ריזולב'ן לה אפאנייאר.

לוס ג'ירנאלים אראבוס די פירילה כון ליינ... די אינפ'ורמאסייונים סוב'רי לוס אטאקים די לוס ב'אסאב'יטאס. איבן איל סעוד דיספוני די פ'ו-אירסאס אימפורטאנטיס. קולי לאס טרופאס אינ-ביאדאס קונטרה נג'ב'נאיי איל שיריש אי, קון

איסטימאדאס אה 20000 אומברים. קואנדו איבן איל סעוד אטאקו איל פרינסיפי אינדו דיל אירא-ק ב'ירקו איל סוד די מידין, מאב'ראיי איל שיריפ'אי אי איל ג'ופ', לה נוב'ידאד קי איספאנדייו אין דא-מאסקו קון לה פריסטים דיל רילאמפאגו.

אין אונאן אוב'ו 750 מאטאדוס. איל קאמפו אינגליס פ'ואי דיספוזאדו (אינ'ו ייאחממה) איל אי-מיר ב'אקיר, פרימו דיל אימיר עבדוללאה, סי פ'ולייו. ריקאב'י פאשה, לייאמאדו די אורזינכה די אקאבה אה אונאן, פ'ואי מאטאדו. איל אימיר עבדוללאה קי ריפורנאב'ה דיל חיג'אז נו פודו אל-קאנסאר אלה קאפיטאל. לוס ב'אהאב'יטיס נו סי אפיאדארון ני דילאס מוז'ירים ני די לאס קריא-טוראס. און טיקטינו אוקולאר די איסטוס אקונ-טיסימיינטוס דה לאס אינפ'ורמאסייונים סיגיינטיס אל ג'ורנאל «אליפ'אה» קי אפאריסי אין דא-מאסקו:

ג'ואיב'יס, אינב'יזאב'אן קי לוס ב'אהאב'יטאס א-ב'יאן אטאקאדו מאדאב'ה. איל קומאנדאנטי אינ-גליס בלאק פאשה קיזו סיגייר לאס אופיראסיו-נים איל מיזמו. איל סי טיניאה אינ'ל קוארטיל ג'ינירל דילוס אירופלאנים. אינקונטרוס סאנ-גרייינטיס טוב'יירון לוגאר אינ'ל סוד די אונאן אי און גראן נומירו די אוטומוב'ילים פירטיני-סיינדו אלוס אינגליזים פ'ואירון דיספידאסאדוס. איל נומירו אינזאקטו די לוס מואירטוס נו איס אאינדה קונוסידו. לוס אינגליזים טרוב'ירון דילה סאליקטינה אין אוטומוב'ילים בלינדאדוס (קיב'ייר-טוס די זירחים) פ'ואירסאס קונסידיראב'לים תיר ... די איב'יאי ... אונאן
טאלייה ב'יאוליגטי ... [illegible]

[illegible]

פ... קי איל ... [illegible]
... לאס ב'אודאדים ... [illegible]
... אקאבה אי איל ג'ופ', קיאן סומיטידאס אלה דומינאסייון אינגליזה.

לה גירה סיב'יל אין ג'ינה

ייה סאב'ין קי אונה ריב'ולוסייון ב'יין סירייה סי דיקלארו אין אונה פארטי דילה ג'ינה אי ייה טומה גראנדיס פרופורסייוניס, לוס ריב'ול־טאדוס, דיספוניינדו די גראנדיס פואירסאס אי דינירוס, דיריז'ידוס פור אביליס קומאנדאנטיס, קאמינאן סוב'רי פיקין. שאנגאיי איס מינאזאדו. אונה גראנ־די באטאלייה סי פריפארה סירקה די איסטה סיב'דאד אינטרי לאס טרופאס גוב'ירנומינטאליס אי לוס ריב'ולטאדוס.

נאב'יוס די גירה ז'אפוניזיס, אינגליזיס אי אמיריקאנוס סי טופאן דילאנטרי די שאנגאיי.

לה קואיסטייון דיל סודאן

און גראנדי מיטינג טובו לוגאר אין אליקסאנ־דריה פור פרוטיסטאר קונטרה לוס אינסידינטיס דיל סודאן. דיסקורסוס פאטריאוטיקוס פואירון פרונונסייאדוס אי דיספואיס דילה ריאונייון סאייד מירסי, דיפוטאדו די אליקסאנדריה, איזו טה פריכ־נה און קומוניקאדו דיזיינדו קי לוס אליקסאנ־דרינוס איזיירון לה גורה די ביב'יר ליבירוס, קיס־טה ליקי קוסטה, אין לה ב'אליי דיל נילו. לוס איז'יפסייאנוס אפוייאן טודוס איל מיניסטירייו זאגלול פאשה. אילייוס אזין אונה אפרימאדה ליא־מאדה אלה אופינייון פובליקה דיל אוניב'ירסו פור דיפינדירלי די סימפאטיזאר קון לה ג'וסטה קאו־זה דילה נאסייון אביטאנדו לה ב'אליי דיל נילו.

דיאקי די אלייה

דיטאלייוס קורייוזוס סוב'רי לה אביסיניאה

ריקונטארון מונג'אס ב'יזיס לה איסטורייה דילה ב'יזיטה דילה רייינה די איטייופייה, מקדה, אל ריי שלמה. לה רייינה מקדה או שבא אירה אונה די לאס מאס אירמוזאס מוז'יריס די סו איפוקה. די סוס רילאסייוניס קון איל ריי שלמה, אילייה טובו און איז'ו, מנליך א'. אין סו פארטינסייה די ירושלים, 12000 ג'ודייוס דילוס דוס טריבוס די ישראל אקומפאנייארון לה רייינה אסטה סו פאטריאה אין ליב'אנדו פריסייוזוס פריזינטיס. דיסדי אינטונסים לה סיב'דאד די אקסום דיב'ינו לה סיב'דאד סאנטה די לוס אביסינוס, קומו ציון פור לוס ג'ודיוס.

טופאן אינדה אויי סינייאליס די לה סיב'ילי־זאסייון גריגה אין אינסקריפסייוניס סוב'רי מונולי־טאס (פיידראס) אילוס אוביליסקוס (קולונאס מו־נומינטאליס). מאס טארדי, איל אוביספו היליונו פרומינטייוס איספאנדייו איל קריסטייאניסמו אין אביסיניאה. איס אין אקסום קי לוס רייס די אביסיניאה פואירון קורונאדוס מיינטראס לונגו טיימפו.

איל ב'יסטידו דיל אביסינו איס סימפלי אי פינ־טוריסקו (גראסייוזו, אינטיריסאנטי). לוס אומבריס ייב'אן אונה לונגה קאמיזה אינדו אסטה לוס ג'י־נולייוס; סוס פאנטאלון איס אנג'ו אין לאס פייר־נאס אי מויי אפריטאדו אין לוס פייס. אילייוס ייב'אן טאמביין און לונגו סינטורייו אין לה טא־לייה אי און מאנטו בלאנקו ליב'ראדו די אונה באנדה קולוראדה. לאס מוז'יריס סון ב'יסטידאס דילה מיזמה מאנירה, מה סוס קאמיזאס טייני און קואדראדו באסטאנטי אנג'ו אי לאס מאנגאס סון מויי קורטאס. נינגונה לינסירייה. לאס מאס ריקאס ייב'אן און מאנטו פריטו אי סון טוקאדאס קון ג'אפיאוס די אומבריס די טודאס לאס פור־מאס אי קולוריס. איל ג'אפיאו ריפובליקה איס מונג'ו אין אוזו. לוס אומבריס טיינין קומבֿרירוס (ג'אפיאוס) די ליירב'ה טישידוס פור אילייוס מיז־מוס פור פרוטיז'ירסין קונטרה לוס ראייוס אר־דיינטיס דיל סול.

לה מאנירה דילה קואל איל מאנטו איס ייב'אדו, אינדיקה און קונטיסימיינטו טריסטי או אליגרי. פור איז'ימפלו, אין פריזינסייה די קון קוסיריאו־ריס, איל אביסינו סיררה לאס אלדאס די סו מאנטו. אין פאסייו, איל לו ייב'ה סוב'רי סו קא־ביסה או סוב'רי סוס אומברוס. דילאנטרי איל טריבונאל, איל לו רונג'ה סוב'רי סו אומברו אלה מאנירה דילוס ב'ייז'וס גריגוס. און אריסטוקראטו אינב'ילופה סו קאב'יסה קון סו מאנטו אי נו דישה קי אונה ג'יקה אב'יירטורה אל אוז'ו איסקיירדו.

טודוס לוס אביסינוס, אומבריס אי מוז'יריס, מיטין לוס פריטיס, קאמינאן קון לוס פייס דיס־נודוס. סולוס אקיאוס קי סון אטאקאדוס די אינ־פירמידאדיס ב'ינירייאנאס (סיקריטאס), סון אוב־ליגאדוס די ייב'אר קאלסאדוס.

לוס פרימירוס קאלסאדוס פואירון פאבריקא־דוס איי טרינטה אנייוס פור און בילגו, סוב'רי איל אורדין דיל אימפירדור מינליק.

לוס אביסינוס סון גראנדיס קארניב'ורוס (קו־מידוריס די קארני), פורקי לה קארני איס מויי אבונדאנטי אין איל פאאיס. אורדינארייאמינטי לה קארני איס קומידה קרודה, אפוסייאדה קון סוואנטי די פימיינטון קולוראדו. אין סיגיידה די לה גראנדי קונסומאסייון די קארני, לה אינפיר־מידאד דיל טינייה איס מויי איספאנדידה אין טו־דו איל פאאיס.

אין קלוב די אב'ואילאס אין אמיריקה

אונה ריאונייון די דאמאס ב'ייז'אס, לה מאס פאר־טי אב'ואילאס (ב'אב'אס), טובו לוגאר אולטימאמינטי אין איל פלורידה, אין לוס איסטאדוס אונידוס, אי פורמארון אלי און קלוב. פור סיר מיימברו די איסטי קלוב, איס מינישטיר נו סיר אידאדה די מינוס 70 אנייוס.

קי אקטיב'ידאד פואידי דיספייגאר און קלוב דיל קואל לוס מיימברוס, סיינדו מוז'יריס אידא־דאס די מאס די 70 אנייוס, דיב'ין סיר לה מאס פארטי פיזיקאמינטי פלאקאס, פלאקאס די ב'יס־טה, סורדאס, סין דיינטאדורה אי פור קונסיקו־אינטי, סין אמביסייוניס, סין אילוזייוניס? קי מא־נירה פואידין דיב'ירטירסין אילייאס?

אי ביין, איסטאס ב'ייז'אס דאמאס טופארון איל מידייו די דיב'ירטירסין די אונה מאנירה אגרא־דאב'לי.

איל פרימיר פונטו דיל פרוגראמה די איסטי קלוב איס די אריב'יב'יר לו פאסאדו. און דיאה אי־לייאס אורגאניזאן און פאסייו אי אילייאס קאנ־טאן איי קאנטיס ב'ייז'וס די 70 אה 80 אנייוס, דילה איפוקה אונדי אילייאס איראן נינייאס און אוטרו דיאה אורגאניזאן און באלו אי לאס באייל־דוראס סי ב'יסטין ב'יסטידוס די נינייאס אי באיי־לאן סיגון לוס ב'ייז'וס איירים די אוג'ינטה אנייוס אנטיס. אונה אוטרה ב'יז סי ריאונין פור ריסי־טאר מונולוגוס אי קומפוזיסייוניס פואיטיקאס, סיגון ריסיטאב'אן קואנדו אילייאס איראן נינייאס. אין אונה פאלאב'רה אילייאס אורגאניזאן דיב'יר־טימיינטוס אזיינדו ריקוב'ראר אינטיראמינטי סו ז'וב'ינטוד.

טודאב'יאה נו סי לימיטאן אה איסטו. סי או־קופאן און פוקו די קארידאד. אילייאס אזין קיטין אלגונוס טראב'אז'וס די אגוז'ה קי אילייאס ב'ינדין אי איל פרודוקטו איס אימפליאדו אה קומפראר קיקאס פארה קריאטוראס אי אה מואיבלאר אונה קואריטה אין און איספיטאל די קריאטוראס.

לה פריזידינטי די איסטי קלוב איס מיסיס פינג, אידאדה די 91, קי טייני 30 נייטוס. אילייס קינס־

קרה טודו סו טיימפו אלה פרופאגאדור די איסטי קלוב אי פואיקיטה איל קונקורסו די לה פרינסה פור איזיר לה פרופאגאנדה אין פאבור די לוס סימיזאנטיס קלובים.

בושקה אימפייגו

אין זונן פרופיסור די היברייו, אביינדו איקסירסאדו ווייינטי אנוס קון אנייוס סיגון לוס מיטודוס מודירנוס, קונוסיינדו טאמביין איל טורקו אי איל פראנסיס, בושקה אימפייגו אין אלגונה איסקואילה ג׳ודיאה.

אדיריסארסי אל אופיסיו דיל «ג׳ורנאל איל טיימפו».

אוראטוריו דילה קומוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה

לה קומוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה די נואיסטרה סיאודאד טומו אלקילאדה, פור לאס פרוקסימאס סולינידאדים ריליג׳יוזאס די הטרי, לה גראנדי סאלה די לה אוניון פראנסיזה, אין פירה. איל מאגניפיקו קורו די לוס מפטירים, באשו לה דיריקסייון די סי׳ מואיז קורדובה, פריסטארה גראסייוזאמינטי סו פריסייוזו קונקורסו דורנטי לוס אופיסייוס דיבינוס די איסטאס פייסטאס.

אימפיסאנדו די לונים 9 אלול, פואידין פרוקוראר לוגארים אין איסטה סאלה פור לאס דיגאס פייסטאס ריליג׳יוזאס אינדו לוקאל דיל בקור חולים דילוס אנדרינופוליטאנוס אין גאלאטה ביוטמאן האן נומירו 4 דילאס אוראס 8 אלאס 10 דילה טאדרי.

איסקואילאס קומונאלים איסראאיליטאס די גאלאטה

לאס דיריקסייונים ריספיקטיבאס דילאס איסקואילאס איסראאיליטאס קומונאלים, די איזוס אי די איזאס, די גאלאטה, אינפורמאן איל פוב קי קי אין סיגידה דילאס פורמאלידאדים נישיסאריאס, לה ריאבירטורה די איסטאס איסקואילאס טינדרה לוגאר ביירנו איל 15 די סיטיימברי.

לה קאזה דיל מיסטיריו

איל מאס אירמוזו פילמו די נואיסטרה איפוקה (אונה ביראדירה מאראבילייה) קון איל סיליבדי ארטיסטה מוסז׳וקין, איס פרוז׳יקטאדו איסטה סימאנה איניל

סינימה שיחבאל-קאדי קיויי

אמאטוס ריקואירדאר קי איסטי פילמו אביאה סידו אינטראדו קולוסאלים איניל סינימה לוקסימבורג.

אב׳יזו

לה יוניאן באנק לימיטיד

אינפורמה איל אונוראבלי פובליקו קי איליה אבריו אונה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול

דילסיז זארי האן

קאליי פונדיקג׳י נו׳ 2 אי 4

איסקוא לה אינגליזה פור ניניוס

ניש׳אן טאש׳

לוס פאריינטים דיזיאוזוס די פלאזאר סוס קריאטוראס אין לה איסקואילה, דיבין אדריסארסין:

אל דיריקטור די לה איסקואילה, אין נישאן טאש, דיל 1 אל 17 סיטיימברי די לאס 10 די לה מאנייאנה אלאס 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה או אין נו אימפורטה אין קי איפוקה.

אל קונסולאדו ג׳יניראל בריטאניקו אי אה סי׳ ג׳ימס לה פונטין, סיקריטאריו אונוראריו. נומירו 1 אלאלימג׳ייאן האן, איסטאמבול.

לה ריאבירטורה דילה איסקואילה טינדרה לוגאר איל 18 סיטיימברי אלאס אוראס 9 די לה מאנייאנה.

פור דיסיזייון דיל קונסילייו דילה איהתואילה, לוס פריסייוס דיל איסקולאז׳י פואירון רידוזידוס קומו סיגי:

ליראס איסטירלינאס 5 פור טריס מיזיס פור לאס קריאטוראס מאס אבאשו די 12 אנייוס.

ליראס איסטירלינאס 7 פור טריס מיזיס פור לאס קריאטוראס מאס גראנדי די 12 אנייוס.

אין איסטוס פריסייוס טודוס לוס גאסטוס סון קומפריזוס. נו איי נינגון גאסטו איקסטרה.

לה אנייאדה איסקולאר איס קומפואיסטה די 3 טרימיסטרים. 7—11

קומוניד'אד' איסראאיליטה גאלאטה-פירה-קאסים פאשה אי שישלי

איל קונסיז'ייו אדמיניסטראטיב'ו דילה קומוניד'אד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-קאסים פאשה אי שישלי, אינפורמה אל אונוראדו פובליק קי לוס בינייטוס די אינטראדה פור לאס פייסטאס די תשרי, סון מיטידוס אין ב'ינדידה אין לה קאנסילירייה דיל אוראטוריו «כנסת ישראל» סיטואדו אין לה קאליי בוייוק חינדיק גאלאטה אימפיסאנדו דיל 1 אילול פרוקסימו (31 אגוסטו) דילאס אוראס 8½ אסטה אוראס 9½ די לה מאנייאנה אי דילאס 7½ אסטה 9 דילה טארדי, קומו לוס דיאס די ב'יירנים דילאס אוראס 8½ פין לאס אוראס 12.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

איליקסייונים די משגיחים

השגחת ק"ק [illegible] (חאסקיואי)

פואירון איליז'ידוס אלה מאיוריד'אד די לאס בוזיס, מיימברוס דילה השגחה די [illegible] (חאסקיואי) לוס ס"ס:

סימן טוב קאזן, אברהם הכהן, חיים פריסקו, יוסף נאחמיאס, אברהם ע"ב, בנתי [illegible] אי יצחק קאלינה.

דילה השגחת ק"ק פירי-פאשה (חאסקיואי) פואירון איליז'ידוס לוס ס"ס:

[illegible] יוסף [illegible], דוד [illegible] [illegible] נון אי נסים אביאו.

[illegible]

[illegible] 3 [illegible] 5684

אל סיקריטאריו ג'ינירל:

[illegible]

[illegible]

[illegible] פור לאס גראנדים פ'יסטאס [illegible] די תש"ק לה קאזה די אריבה די [illegible] ביטואדה אין [illegible], קאליי [illegible] אסטה לוס 15 אי 17.

2—5

איסקואילה צדקה ומרפא-קאסים פאשה

אב'יזו

איל קומיטי דילה צדקה ומרפא אזי סאב'יר קי לה איסקואילה די קאסים פאשה סירה אב'יירטה פרוקסימאמינטי אי רוגה אלוס פאריינטים דילוס איז'וס די פריזינטארסין אלאמ"ד פרוקסימו 7 קוריינטי אלה דיריקסייון די לה איסקואילה פור פרוסידיר אלה אינסקריפסייון דילוס איז'וס פור לה אנייאדה איסקולארייה דילאס אוראס 8 אסטה לאס 12 דילה מאנייאנה.

איל קומיטי

איסקואילאס איסראאיליטאס די חאיידאר פאשה

לה דיריקסייון דילאס איסקואילאס איסראאיליטאס די חאיידאר-פאשה טייני איל אונור די אינפורמאר איל אונוראדו פובליקו קי לאס אינסקריפסייונים פור לה אנייאדה איסקולארייה אימפיסאראן דיל 1 אסטה איל 8 סיטיימברי, דאטה די אב'יירטורה, אין לה דיריקסייון מיזמה די לאס איסקואילאס דילאס 10 דילה מאנייאנה, אפואירה די ב'יירנים אי שבת.

ב'יסטו איל פ'יקו נומירו די לוגארים דיספוניבלים רוגאמוס די קירירסי ביין פריזינטארסין אה טיימפו.

לה איסקואילה איסראאיליטה די איז'וס אי איז'אס די האסקייואי

ראליה קינג'ילאר

אינפורמה אלוס פאריינטים קי לאס אינסקריפסייונים די איליב'וס טינדראן לוגאר טודוס לוס דיאס דילאס אוראס 10 אסטה מידייו דיאה.

לה ריאב'יירטורה דילאס קלאסאס סירה לו איל 8 סיטיימברי פרוקסימו.

איסקואילה קומונאל אשכנזית

(פ'ונדאסייון גולדשמידט)

פור ניניוס אי ניניאס

לאס אינסקריפסייונים פ'יר [illegible]

[illegible]

[illegible] 1

אגאס 14 בי, קאליי לה דיאס פ'ריאדום.

לוס ב'ייז'וס איליב'וס דיב'ין איגואלמינטי אזירסין אינסקריב'יר.

5—8 לה דיריקסייון

ב'יאז'ים פור לה אמיריקה דיל סור

לוס סינייוריס ב'יאז'ירוס קי דיזיאן ריכדירסין אל בראזיל אי אין ארז'ינטינה, סון רוגאדוס די אדיריסארסין אלה אז'ינסייה מאריטימה, גאלאטה ניגלי ריחטים האן, די—די שוסי, אונדי סון דאדוס ב'ילייטוס פור לאס דיג'אס דיסטינאסייונים קון לוס ב'אפוריס די לה קומפאנייה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft קונוסידוס איניל מונדו אינטירו, פור סוס פריסטיס אי סוס קונפורטו, דיספוניינדו די קאבינאס די טירסירה קלאסי, לו מיז'ור אורדינאריאס.

פארטינסייה: די בולונייה סור מאר, קאדה מיס.

פארטינסייה: די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל אריב'ו דילוס ב'אפוריס אה מארסילייה או טריאיסטה די אוקופארסי דיל טראנספורטו די באגאז'יס דיל בורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ב'יאז'י דילוס פאסאז'ירוס אסטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור טינירלוס איסינסייאלים דילה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל לוז'אמיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז'ירוס אין פראנסייה או אין איטאלייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירב'יסיו איספיסייאל אסטה ביין אורגאניזאדו אין אלה דיספוזיסייון דילוס סינייוריס ב'יאז'ירוס [illegible] לוס אינפורמאמיינטוס [illegible] דילאס [illegible]

[illegible]

ב—לה אז'ינסייה די [illegible] קי [illegible] A. B. GOMEL, [illegible] דיריקסייון

[illegible] סינטראל די לה קומפאנייה, [illegible] יחמים האן, גאלאטה.

21—50

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דויד פריסקו

אנייו סינקאינטה אי דוס | מארטיס 2 אלול 5684 | סיטיימברי 1924 | נומירו 100

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
« סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו « « גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינג'ום די אימפריסייון, סי ניג'כ'יה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

אלימאנייה

איל סינטינארייו דיל נאסימיינטו דיל פרופ'יסור לאזארוס

בירלין, 3 (ר.): אפאריזום קון אקטואלמינטי [illegible] סילי'בראר איל 15 די סיטיימברי פרוקסימו איל סינטינארייו דיל נאסימיינטו די נואיסטרו סילי'ברי קולי'ג'יונארייו פרופ'יסור מוריץ לאזארוס, איל פ'ונדאדור דילה סיינסייה דילה פסיקולוז'ייה (איל קאראקטיר, לה מוראלידאד) דילאס נאסייונים.

איל פרופ'יסור לאזארוס נאסייו אין פ'יזין איל 15 סיטיימברי 1824 אי מורייו אין מיראן, אין איל טירול, אין אב'ריל 1903. איל אפליקו לאס ליים דילה פסיקולוז'ייה דיל אינדיב'ידואו אלאס נאסייונים, איסטאבליסיינדו אנסי אונה נואיב'ה ב'ייה די בושקידאס לה קואל איל דייו איל נומברי די «לה פסיקולוז'ייה דילאס נאסייונים». אין און איסטודייו קי איל פובליקו אין'ל 1851, איל איג'ו לאס באזים דיל איסטודייו די איסטה סיינסייה. נואיב'י אנייוס מאס טארדי, אין קולאבוראסייון קון סו אמיגו אי קונייאדו הירמאן סטיינטאל, איל אפ'אמאדו פ'ילולוגו אי פ'ילוסופ'ו, איל קריאו «לה ריב'יסטה די לה פסיקולוז'ייה דילאס נאסייונים אי לה סיינסייה דילאס לינגואס». אין 1860 לאזארוס פ'ואי נומינאדו פרופ'יסור די פסיקולוז'ייה אין לה אוניב'ירסידאד די בירן. אין 1867 איל פ'ואי נומינאדו פרופ'יסור די פ'ילוסופ'ייה אין לה אקאדימייה מיליטאר די בירלין אי אין 1874 פרופ'יסור די פ'ילוסופ'ייה אין לה אוניב'ירסידאד די בירלין.

איל פרופ'יסור לאזארוס סי מוסטרו מויי אקטיב'ו אין לה ב'ידה ג'ודייה אב'יינדו, מיינטראס לונגוס אנייוס, איג'ו פארטי דיל קונסילייו דילה קומונידאד ג'ודייה די בירלין. איל פ'ואי טאמביין ב'יסי פריזידינטי דילה פ'ידיראסייון די לאס קומונידאדים ג'ודייאס די לה אלימאנייה, פריזידינטי דיל קונסילייו אין בירלין דילה אלייאנסה איזראאיליטה אוניב'ירסאל. איל פ'ואי איגואלמינטי אונו דילוס פ'ונדאדורים די לה איסקואילה די אלטוס איסטודייוס ג'ודייוס אין בירלין אי איזו פארטי די נומירוזאס אורגאניזאסייונים אי קומיטיס ג'ודייוס. איל פ'ואי אונו דילוס מאס אימינינטים דיפ'ינסורים דיל ז'ודאאיסמו אין סו טיימפו אי קונסאגרו מונג'וס די סוס איסקריטוס אלה לוג'ה קונטרה איל אנטיסימיטיסמו.

אלה אידאד די 70 אנייוס איל סי קאזו קון אונה מוז'יר מויי אינסטרואידה אין לה סיינסייה ג'ודייה, אונה פרוטיסטאנטי קי סי קונב'ירטייו אל ז'ודאאיסמו אי אדופטו איל נומברי די רות.

לה אוב'רה די ראטינאאו קומו מיניסטרו דילאס מוניסייונים

נו אריב'אן אה אינומיראר לוס גראנדים מיריטוס, לה סיינסייה, לוס סירב'יסייוס רינדידוס אלה פאטרייה די אקיל גראנדי ג'ודייו אלימאן ב'אלטיר ראטינאאו קי אימביסילים פאנאטיקוס אסאסינארון קובארדאמינטי.

ריקואירדאד'בום אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה סוסייד'אד' דילאס סינייוריס' איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו דילה משנת תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד

איל 9 די אגוסטו אולטימו אלגונוס ג'ורנאליס אלימאנים היזיירון ריקוארדאר איל טראבאז'ו קולוסאל קי ראטינאו אב'יאה איגזיקוטאדו מיינ־טראס לה גירה, קומו מיניסטרו די לאס מוני־סייונים.

אי דייז אנייוס, איל 9 די אגוסטו, איל די־פ'ונטו ג'אלטיר ראטינאו, סוב'רי לה דימאנדה דיל מיניסטרו דילה־גירה איל ג'יניראל פ'ון פאל־קינהאיין, דיג'יניאה קאמפו דיל דיספארטאמינטו די לאס מוניסייונים קי איל קריאו אי אפונטו אנקי לה קארגה די אבאסטיסיר אלה ארמאדה אלימאנה לאס מוניסייונים קי איל בלוקוס רינדיאה די־פ'יסיל אה פרוקוראר. איל אניב'ירסאריו די איסטי אקונטיסימיינטו פ'ואי אונה אוקאזייון פור איל דוקטור ספירו, קי פ'ואי קאפו די סיקסייון דילאס מוניסייונים אינדיל מיניסטיריו דילה גירה אינטרי איל 1914 אי איל 1916, די רינדיר אומינאז'י אה סי' ראטינאו אין און ארטיקולו קי אפאריסייו אין לה «פ'וסישי צייטונג».

אים אין אונה ג'יקה קאמאריטה דיל פרימיר פיסו דיל מיניסטיריו די לה גירה, איסקריב'י איל, קי ראטינאו אימפיסו סו אוב'רה אינורמי. סו סיטואסייון אינדיל מיניסטיריו די לה גירה איר'ה מויי דיפ'יסיל. אינדיפינדינטי די ג'אנדיל אי די פ'אלקינהאיין, אב'יאן אוטראס פירסונאס קי לי דיפ'ינדיאן, מאס פור טודוס, אין ג'יניראל, איל איר'ה און אומברי סין ב'אלור מיליטאר, סוספי־ג'וזו פורקי איר'ה קאפו די אונה אימפריזה פאר־טיקולאר אי לאס אופיניונים סוב'רי איל, ב'ייאנס די פ'יזוליסיוס (אידיאס ב'ייז'אס די פ'אנאטיקוס) פורקי איל איר'ה ג'ודייו. מאס טודו איסטו נו לו אימפידייו די טראבאז'אר קון פאסייון. איל איר'ה אין סו אופ'יסינה דיאה אי נוג'י. נו אב'יאה אוטרה קוזה קי קונטארה פור איל: לה פאטריאה. אים אימפוסיב'לי די איסטימאר לה אוב'רה אינורמי קי איל קומפלייו; איר'ה סוב'רי־אומאנו.

לוס דיריג'וס נאסיונאליס ג'ודייוס

לוס דיריג'וס די לאס מינוריטאדיס נאסייונאליס ג'ודיאס פור איל אבוזו די איסטודייו די און ליב'רו פוב'ליקאדו פור סי' זיאורז לאנדאאואיר אין ברוקלאו.

לה קואיסטייון די סאב'יר סי לוס ג'ודייוס סון אונה נאסייון או נו, איב'וקיד'י איל, פ'ואי ריג'ולאדה פור לה ריקונוסינסייה די לוס ג'ודייוס קומו נאסייון אין דוקומינטוס די איסטאדו אי אינטיר־נאסייונאליס מיינטראס אי דיספואיס דילה גירה. אינטרי איסטוס דוקומינטוס סי טופה לה דיק־לאראסייון באלפ'ור דיל ג'וב'ירנו בריטאניקו אין דאטה דיל 2 נוב'יימברי 1917 דילוס טראטאדוס די מינוריטאדיס ריקונוסייינדו לוס גרופאמיינטוס דילה נאסייון ג'ודיאה אין דיפ'ירינטיס פאאיזיס אי פארטיקולארמינטי אין אוקראיינה אי אין ליטואניה. לוס ג'ודייוס קי אן סידו אין דיפ'ירינטיס פאאיזיס ריקונוסידוס קומו נאסייון, קונסטיטוייין אונה מינוריטאד נאסייונאל פור איקסילינסייה. לאס מינוריטאדיס ג'ודיאס נו טיינין אונה פאט־רייה, מאס אינ'ייוס טיינין אונה לינגואה. איל איב'־ריאו אי איל יידיש סון, טורנו אה טורנו, איל לינגואז'י דילוס ג'ודייוס דיל איסטי (אורייינטי) אי־אורופיאו. לוס ג'ודייוס די איסטוס פאאיזיס סי אינטיריסאן אה דיפ'ירינטיס אוטראס קואיסטייו־נים, טאליס קי לה ריקונסטרוקסייון די לה פא־ליסטינה, לה אובסירב'אנסייה דיל שבת.

אין נומירוזוס פאאיזיס איאורופיאוס, לוס ג'ודייוס גוזארון די פריב'יליז'יוס איספיסייאליס קי ליס פ'ואירון אקורדאדוס אינטרי לוס סיגלוס טריג'י אי לה מיטאד דיל דייז אי אוג'ין. דוראנטי איל סיגלו דייז אי נואיב'י, איל מוב'ימיינטו פור לה ריקונוסינסייה די דיריג'וס נאסייונאליס אלוס ג'ו־דייוס סי איספאנדייו אין טודה לה איאורופה או־רייינטאל אי פארטיקולארמינטי אין רוסיאה, אין 1897. לה פ'ורמאסייון די לה אורגאניזאסייון ליוניב'ירסאל, דייו און נואיב'ו דיסב'ולו־פאמיינטו אלאס דימאנדאס נאסייונאליס ג'ודיאס אין טודוס לוס פאאיזיס. איל איג'ו קי לוס ג'ו־דייוס פ'ואירון קונטאדוס אין לוס טראטאדוס די לאס מינוריטאדיס די 1919 אי 1920, אין פרי־מירו אין לוס טראטאדוס קון לה טורקיאה אי לה פולונייה, פואיס אין לאס קונסטיטוסייו־נים די לה פולונייה, די לה אוקראיינה אי די לה ליטואניה, אי אין פ'ין, איל מאנדאדו פאליס־טיניאנו ראטיפ'יקאדו פור לה סוסייאטה די לאס נאסייונים, איל איג'ו קי סוס דיריג'וס פוליטי־קוס אי די סיאודאדינוס אייגאן סידו אנסי רי־קונוסידוס, אנסי קי סו לינגואה נאסייונאל, לה אאוטונומיאה די סוס איסקואילאס, סוס סיס־טימאס די אינסינייאמיינטו אי סוס דיריג'ו די פ'יקסאר אינפואיסטו אי טאמביין איל דיריג'ו די פראקטיקאר סו ריליג'יון, טודו איסטו אימפלי־קה (סיניפ'יקה) סו ריקונוסינסייה קומו נאסייון.

לה רידאקסייון.— נוזוטרוס נו סומוס די אקו־אירדו קון איל אאוטור די איסטי ליב'רו. סו טי־זיס (אידיאה) קי לוס ג'ודייוס דיספארז'ידוס אי־ניל מונדו קונסטיטוייין אונה נאסייונאלידאד אה פארטי, איניל אינטינדימיינטו מודירנו דילה פא־לאב'רה, נו ריפוזה נאדאמינטי סוב'רי לה לוז'יקה אי איל בואין סינסו. קריאימוס מיזמו נו ייר־ראנדו אין דיזיינדו קי איס איקסטרימאמינטי פיריקולוזו פור איל ז'ודאאיזמו אוניב'ירסאל די סוסטיניר אונה סימיז'אנטי פריטינסייון.

פאליסטינה

כהנ'י דיל 9 די אב אין ירושלים

לה אורגאניזאסייון דילה מכבי, אין ירושלים, רוגו אה סי' דוד אביסר די אורגאניזאר אונה איקסקורסייון די סוס מיימברוס, לה נוג'י דיל 9 די אב, אל דירידור דילה מוראלייה דילוס לייורוס או כותל המערבי. לוס היזאדונירוס דיל אורייינטי, לוס אוב'ראדורים אי אוטרוס ז'וב'ינים ירושלמי־טאס, אינפ'ורמאדוס, קיזירון טומאר פארטי אין לה איקסקורסייון.

אלאס אוראס 8 דילה טארדי אלגונאס סיינטי־נאס די פירסונאס סי ריאוניאן אינייל קורטיז'ו די לה איסקואילה לימיל. אב'יאן אלייי די טודאס לאס קולוריס אי די טודאס לאס קלאסיס: ספרדים אי אשכנזים, קונסירב'אדורים אי ליב'יראליס. די־קואירדוס דיל פאסאדו אי איספיראנסאס דיל פורב'יניר ריאוניאן טודה איסטה ג'ינטי אין און קואירפו אי טיניאן און מיזמו סינטימיינטו.

לה פרוסיסייון קי טומו לה פ'ורמה די און מיטינג נאסייונאל, פאסו פור לה פלאסה די יפו. איניל קאמינו סי אג'ונטארון אוטרוס, די סואירטי קי איל נומירו די לוס איקסקורסייוניסטאס סי איליב'אב'ה אה מיל.

סירקה לה טומבה די דוד, סי' אביסר איזו אלגונוס ריזימוס סוב'רי לאס מוראלייאס די ירושלים סוס טוריס אי לוס לוגאריס איסטוריקוס, סיטאנ־דו איל ב'ירסיטו: על חומותיך ירושלים הפקדתי שומרים.

ריקיטארון דיספואיס אלגונוס ריזימוס דילה ביבליאה, דילה היסטורייה, אניקדוטאס אי ליאינ־דאס היב'ראאיקאס אי אראב'איקאס, טודאס אינטי־ריסאנטיס.

לה ריאונייון סירקה לה טומבה דיל פרופ'יטה זכריה איר'ה אינטירישאנטי. לוס איקסקורסייוניס־טאס סי אריטארון דילאנטרי לאס פייאדראס די לה טומבה די זכריה. לה קלארידאד דילה לונה אינב'ולב'יאה לוס ב'יב'וס אי לוס מואירטוס. פא־ריסיאה קי לוס אב'ואילוס קי דורמיאן אקי, סי

ליב׳אנטארון די סוס טומבאס אי סי מיסקלארון אלוס ב׳יב׳וס פור אואיר לוס ריסיטוס סוב׳רי זכריה אי לה ליאינדה סיגון לה קואל סו סאנגרי בוליאה מיינטראס מונג׳וס סיגלוס, אסטה קי ב׳ינו נבוזראדן אי איזו קאלמאר לה סאנגרי אי-נוסינטי, לה סאנגרי דיל פרופ׳יטה קי אב׳יאה סידו אסיסינאדו דיינטרו דיל טימפלו. לוס ג׳ודייוס דיל יאמין טיינין איל אוזו די ב׳יניר לה מידייה נוג׳י די תשעה באב אלה טומבה די זכריה אי אואיר אין מידייו דיל סילינסייו איל אנונסייו די לה פ׳ין דיל קאטיב׳ירייו אי לאס פרומיסאס דיל פורב׳ינייר.

איל גרופו דילוס איקסקורסייוניסטאס טורנו פור איל קאמינו דילה פואירטה ליאמאדה לה פואירטה דילוס ליאוניס אי אריב׳ו אה מידייה נוג׳י אל כותל המערבי.

איל לוגאר אירה ליינו די ג׳ודייוס אי נו אירה פוסיב׳לי די אסירקארסי. אואיאן אסטה מויי ליז׳וס לאס לאמינטאסייוניס די אקיאוס קי ריסיטאב׳אן לה איליז׳יאה איכה ישבה. לאס קולומבראס דילוס פארולים ג׳וגאב׳אן סוב׳רי לאס פיידראס די לה אנטיגואה אי סיליב׳רי מוראייה אי סוב׳רי לאס פירסונאס קי אירן אייי גוארדאנדו און טריסטי סילינסייו, פינסאנדו אל דולורוזו פאסאדו אי קונייאנדו סוב׳רי איל פורב׳יניר.

לוס איקסקורסייוניסטאס סי ריטירארון דיל כותל סילינסייוזאמינטי אי סי פ׳ואירון קאדה אונו אה סו קאזה.

ציוניסטאס ליבירוס פינסאד׳ורים אי ציוניסטאס אורטודוקסוס

איל פואיטה פ׳ראנסיס גוסטאב׳ כאן איסקריב׳י אין און פירייודיקו קואטידייאנו די פאריס, און ארטיקולו סוב׳רי לוס ציוניסטאס ליב׳ירוס פינסאדורים אי לוס ציוניסטאס אורטודוקסוס, אלה אוקאזייון דילה מאטאנסה אין ירושלים דיל דוקטור ז׳אקוב די האאן.

לוס אזאדוקירוס (חלוצים, אב׳רידורים די קאמינו) סון אורגאניזאדוס אין באטאלייוניס די טראב׳אזאדורים, אה מינוס קי אילייוס נו אוב׳טינגאן לה קונסיסייון די אונה פורסייון די טיירה קי ליס סיאה אקורדאדה, סי אילייוס טיינין לוס מידייוס די מיטירלה אין ב׳אלור. אילייוס פואידין טראב׳אזאר אין סוס טיירראס סולוס, קון סוס פאמילייאס, אין אסוסייאסייון קון אוטרוס קולונוס. לה טיירה ליס איס אקורדאדה אי נו ב׳ינדידה. אילייה ריסטה לה פרופרייאדאד די לה קומונידאד ג׳ודיאה. אקיאוס קי, מאנקוס די ריקורסוס, סי אימפינייארון אין לוס באטאלייוניס טראב׳אזאדורים, סון ליב׳ירוס, לואיגו קי אילייוס ריסיב׳ין אלגונאס איקונומיאס, די דימאנדאר אונה קונסיסייון אל פונדו נאסייונאל קי איס פונדאדו פור דאר.

איסטוס חלוצים סי אורגאניזאן אה סו מאנירה אין סוס קולוניאס אי אלה מודה קומוניסטה, סוסייאליסטה, קואופיראטיב׳ה או פאמילייאל. איס דונקואי אונה ב׳אסטי איקספירייינסה סוסייאליסטה קי אילייוס פרואיב׳אן קון קוראזי אי סוקסיסו. סון רוסוס, פולוניזים, רומאנוס. אינטרי אילייוס מונג׳וס ז׳ייזוס איסטודייאנטיס דילוס דוס סיקסוס. איסטוס אזאדוקירוס סון, אין סומה, פור און גראן נומירו, אינטיליקטואלים קי דאן סוס דיאה אל טראב׳אזו מאנואל אי, אלה טארדי, סי ריאונין פור אב׳לאר די ארטי אי די פ׳ילוסופ׳יאה סוסייאל.

איסטוס ציוניסטאס נו סון נאטוראלמינטי ריליז׳יוזוס. סוס אינטינסייון נו איס די ריסטאוראר (ריסטאב׳ליסיר) איל ז׳ודאאיזמו קומו ריליז׳יון. לה מאסה איס אטיאיסטה (קי נו קריאי אין דייו); אילייוס סון קומוניסטאס או סוסייאליסטאס. אילייוס קירין קריאר די נואיב׳ו אונה נאסייון אי ב׳יב׳יר סין סופ׳ריר די סיר אונה מינורידאד אין און פאאיס די אינטולירינסייה. ליס ריפרושארון, אין רוסייה אי אין רומאנייה, די נו סיר קי אינטירמידייאריוס, דונקואי פאראזיטאס (גוזאנוס, אינסיקטוס קי סי מאנטיינין דילה סאנגרי די אוטרוס). אילייוס קירין ב׳יב׳יר די סוס פרודוקסייון. לאס קואיסטייוניס ריליז׳יוזאס נו ליס אינטיריסאן. פואידין אינקונטראר אינדי אילייוס מונג׳וס קי סיאן אינדיפ׳ירינטיס אין פ׳רינטי די סוס ריליז׳יון. נו איי אינטרי אילייוס קריאינטיס אי אין טודוס לוס קאזוס אילייוס סון מויי ליב׳יראלים.

אאורה, איס איל קאדרו קונסירנאנדו לוס אורטודוקסוס.

טודאב׳יאה איגזיסטין אין פאליסטינה קון נומירוזאס סיקטאס די קריאינטיס, אימפיסאנדו דיל מא-איכוו אינטראנסיז׳ינטי, קי נו טרוקה, סיימפרי איל מיסמו) אסטה איל ליב׳יראליזמו טראדיסייונאל. אינקונטראן אאיי לוס ריפריזינטאנטיס די קומונידאדיס אסימאסיאדאס קי נו אולב׳ידארון נאדה אי קי נו אפרינדייירון טאמפוקו נאדה. פאריסי טאמביין קי איל אי רי דילה אידילה (און יסודם) דייו אין לה קאזה די אלגונוס די לוס אימיגראנטיס אי לוס פוזו סוב׳רי אונה ב׳ייה מאס ריטואל (פראקטיקאנטי) אי מאס אוסינייאטרי (פ׳ירמי, קון אינאד). אירה איל קאזו דיל דוקטור ז׳אקוב די האאן, קי פ׳ואי מאטאדו.

דוקטור די האאן אירה פרופ׳יסור אין הולאנדה אין מאטירייה די דירייטו. איל אירה פואיטה סונאנדים אי מויי קונוסידו, איל איסקריב׳יאה אין הולאנדים און ג׳יקו ליב׳רו סוב׳רי ירושלים.

איל אידיאל פאליסטינייאנו אוקופו סו איספירימו, לו טומו אינטירו אי איל דיז׳ינו ציוניסטה, מה פור אג׳ונטירסי פריסטו אלה סיקטה די לוס מזרחים אי אלה קומיטאד אגודת ישראל.

לה אימיגראסייון ז׳ודיאה אין מיקסיקו

סיגון לאס נוב׳יידאדיס פובליקאדאס ליס אין איל אולטימו נומירו די "איל טיימפו", איל פריזידינטי איליקטו די מיקסיקו, ז׳ינירל איליאס קאייס, דיקלארו אופ׳יסייאלמינטי אלה אז׳ינסייה טילינראפ׳יקה ג׳ודיאה די נואיב׳ה-יורק קי איל גוב׳ירנו מיקסיקאנו (מיקסיקאנו) איסטה פריפאראדו אה אב׳ריר אב׳יירטאמינטי סוס פואירטאס אלוס אימיגראנטיס ג׳ודייוס דיל איסטי (אוריינטי) די איאורופה קי קיירן טראב׳אזאר סיאה אין לה אגריקולטורה קומו אין לה אינדוסטרייה. ליס אינביטארון לאס ניגוסייאסייוניס קון מוג׳אס אורגאניזאסייוניס ג׳ודיאס אמיריקאנאס אי לוס ריזולטאדוס סיראן, איג׳וס פובליקוס פרוקסימאמינטי.

איסטאס נוטיסייאס סון מויי אימפורטאנטיס אי פ׳אב׳וראב׳ליס פארה ישראל אין לוס מאראזוס אקטואלים די אנגוסטייה, די ... פאסאר און סילינסייו אי מירינן מאס אינטוסיאסמו קי אונה סימפלי טראנסקריפסייון טילינראפ׳יקה.

נו איי מאל קי פור ביין נו ב׳ינגה, אי לה פירדידה דילוס איסטאדוס אונידוס, קירה לה גאנאנסייה דילה אמיריקה איספאנייולה! קומו סי מינייאה, לה נואיב׳ה ליי די אימיגראסייון אמיריקאנה, אפ׳יקטה מאס אלוס ג׳ודייוס קי אה קואלקייר אוטרו פואיב׳לו, איספיסייאלמינטי אה אקייוס קי ב׳יינין דיל קאנאדאזיסמו די לוס פאאיזיס ליימאדוס קריסטייאנוס! ליס קומפרימיינטוס די לוס אימיגראנטיס ג׳ודייוס אגלומיראדוס אין לוס פואירטוס די איאורופה. כון איסדים-קריפ׳יב׳לים. אילייוס כון ... די פאאיס אין פאאיס אי נו קאב׳ין אונדי דיריז׳ירסי - אי מאירים, קרימאדאס אי ... קי ...

דינירו אי בילייטו, אי קי אין לה אימפוסיבילי-דאד די אובטינירלוס, גאסטארון טודו אי בֿינדיירון פארה קומיר אסטה רופה איקסטירייור.

לה «איברו אימיגראנט איד סוסייטי אסוסייסיין» די נואיבֿה יורק, מאנדו און דיספרי-דינסאנטי אה איאורופה פארה קי איקספוליארה אי פרוקוראֵרה די אינפורמאר לאס מאדריס די איסטאס פובֿריס ביקטימאס די לה בארבארייאה אמיריקאנה. איל ראפורטו קי איספירה קיבֿייר אקיֿלה די אינביאר אה לה אמיריקה, נו סי פואידי בֿיאיר סין פֿירטיר לאגרימאס די קומפאסייון. אין פארים פארטיקולארמינטי לה סיטואסייון די איסטאס בֿינטי אים דיזיספֿיראדה. בֿיזיטו אבֿיי אונה קאזה בֿודֿיאה פארה ריפֿוזֿיאדוס (אי ריסיבֿין סין דיסקרינסייון אה נו גֿודייוס סאבֿין), מילים די פירים דיזאמפאראדוס טופאדון אבֿיי אזילו פרובֿיזיונאל, איסטאן טודוס אמונטונאדוס קומו ראטאס קוזייה,—קי סי פואידי אזיר. פארה קונילאר אה פאנטים קון סוקוס פֿינדוק?—טיינין אונה סאטה די ני קין אונה ריבֿאנאדה די פאן אין לה מאנייאנה, אונה סופה קאליינטי אה מידייו דיאה אי סינה לה נוגי, דואירמין אין איל סואילו אגרופאדוס, מוגיריס אי נינייוס, מוזירים הריאנדו, זֿיניב, בֿינוס, קי פארסין איסקיקטאדוס!.....

איל איספיקטור פריגונטה אה אונאס קואנטאס די לוס ריפוזֿיאדוס:

— ¿ די דונדי בֿיינים, טו ?—

ריספונדי אבֿ־אס קונו:

— « די פאליסטינה, די תל אביב, בושקו טראבאזֿו אי נו איגקונטרו. אין פאליסטינה נו טופי נאדה אי מונגֿוס מוזֿירון לו קי ליי, פירדיינדו לאס פֿיל זוריס... מי פאריסייו קי איבֿה פודיר איר אונדי מי מוזֿיר קי איסטה אין אמיריקה, אי אגורה בֿיאו קי אים אימפוסיבֿלי אלקאנסי פובֿירה איל דינירו פארה איל בֿיאזֿי, קאזֿי דייוס קואנטאס אנייוס איספיראנדו סין בֿירנום !...

— « בֿיינים די אמיריקה ? »

— « סי, בֿואי אה פילייאר פור פאליסטינה אין לה ליזיין גֿודייאה, מי איסבֿירמי, מי אופֿיראון דוס בֿייאס אי קואנדו אה פינאס פודי איסטאר אין פייס מי מיטייירון אה לה פואירטה קומו און פירו אי אקי מי טיינין מאנטיניינדומי די פאן סיקו אי קופה אי דורמיינדו פריס אין אונה קאמה איסטריגֿה, אין לה קוזינה אי לוס מיאוזוס... אינפֿין פודיאה סיר פיאור... איי מונגוס קי נו טאפאן נו איספאסו... אי דואירמין אין לאס קאלייס !...

אקי פאסה אין ריבֿיסטה מונגֿוס... קי די איל בֿונאר—נייה איזוסייון קי סי אפודירה די מי— פירמיטין דילאטאר! איי אלגונאס מוזֿירים קי נו טיינין נאדה קי בֿינדיר דיגֿאסיו נו אינסימה אי בֿאן קונבֿירסאס קון אונה קאסה (פֿילירינה) די לה גארגאנטה אסטה לוס פייס, אה אונוס ליס רובֿארון לה רופה אה אוטרוס איל דינירו (אי מוגֿוס, מונגֿוס די איסטוס... טיינין פוזיסייונים טוקראסימאס אי נינוסייוס גראנדים אין סוס פאיזיס אנטים די סיר אובֿליגאדוס די אימיגראר.)

אלגונוס מאיסטראן סוס קארנים לאסירמאס פור לאס אינפיקסייונים אי לאס אינפירמידאדיס, אוטראס איקזיבין (איקספונין) סוס סינוס אינשֿפֿלאדוס קי סוס קריאטוראס נו פואידין איספרימיר מאס... אלגונוס רומפין ליגאן די קונסטאנטינופלה, אוטרוס די רומאניאה אי נו פאלטו אינטרי איסטה אגלומיראסייון די קארני הומאנה אונה פֿאמילייה די איסמירנה. איל מארידו אבֿיאה סידו דיריקטור די און בֿאנקו אנטים דיל פֿואיגו די סיטיימברי 1922. טובֿייירון קי ריפֿוזֿיארסי אה בורדו די און בֿאפור פֿראנסיס קון אוטרוס מילים די פֿוזֿיטיבֿוס. טוקי איסטה פֿאמילייה קונסה אים באסטאנטי פארה קי אה אונו סי לו אוגאן לוס קאבֿילייוס די סונטה! דיספואיס די פירדיר אה דוס קריאטוראס,—פור איל אמברי— מוריין איל מארידו אין לה מיזירייה מאס אטרוס.

אי אגורה ... אקילייה דאמה קי איראה דואינייה די סו קאזה אין איסמירנה, לאבֿה אין לאס קאזאס פור 6 פֿראנקים ל דיאה פור מודו די סו אוסכה קריאטורה. סי נו סואירה פור איללייה, כי אובֿיירה מאטאדו... אה לוב 35 אנייוס פאריסי לייה די 60!.

דייוס מיאו ... נו פואידו סיגיר מאס ... קומו אים פוסיבֿלי קי אלייה אין איל מונדו טאנטה מיזירייה ?! ... פורקי פירמיטים קי טו פואיבֿלו איליזֿידו קופרה טאנטו ? נו אים באסטאנטי לייה ?...

* * *

קאדה מודה איסטה בֿינטי טיניאן פארייאנטים אין לים איסטאדוס אונידוס קי לוס איספיראבֿאן קון אימפאסיינסייה, אי אה קאוזה די איסטה מאלדיגֿה לייא סי בֿייירון קי אנדאר אירראנטים פור איסטוס מונדוס סין טופאר טודאבֿייה אין אבריגו !

לה אוניקה סאלבֿאסייון אים לה אמיריקה דיל סוד אי מיקסיקו, לייה קי אין איאורופה. אין בֿיססה דילה מיזירייה אי לה קריזיס, אים אימפוסיבֿלי פודיר בֿינֿיר.

מיקסיקו אבֿיאה איגֿו לייה אזי מונגֿו טיימפו איספֿי אופֿריסימיינטו, פירו לאס סירקונסטאנסייאס נו איראן אינפֿונסים מויי פֿאבֿוראבֿליס. אויי איסטי פאאיס איינטרה אין אונה איראה די פאס אי פרוספירידאד; מילים די אמיריקאנוס די לוס איסטאדוס אונידוס סי איסטאן איסטאבֿליסיינדו אבֿיי קאדה דיאה. אים און פאאיס ריקיסימו. אין איפֿיקטו איל מאס ריקו די טודה לה אמיריקה אין מינירא לים אי אגריקולטורה. טודו איסטה אבֿיי פור אזיר, אי ריפיטו לו קי אי דיגֿו אין אונו די מיס ארטיקולוס אנטירייוריס, «פֿאלטאן אויי מונגֿוס אומבריס» דילה אינירזֿיאה, לה בֿואירסה אי איל איספיריטו די אימפריזה אי לה אינטיליזֿינסייה די אקילייוס קי איזיירון די לוס דיזיירטוס די איסטאדוס אונידוס ריקאס סיבֿדאדיס אי בֿירטילים ריזֿייונים. איי אבֿיי באסטאנטי לוגאר פארה אבֿריגאר אה מילייונים די אימיגראנטים קי קיירן אפרובֿיגֿאר לאס אופורטונידדים קי איל גובֿיירנו לים אופֿריסי, אסי קומו די טודוס לוס פריבֿיליזֿייוס די סיבֿדאדאנייה. איל פואיבֿלו מיזיקאנו אים קולטו, ליבֿירא, אי נו קונוסי לה איפידימייה אנטיסימיטיקה. פירו אנטים די איר אבֿיי אבֿרה קי אבֿאנדונאר טודאס איסטאס אוטופיאס אי נאסייונאליסמוס קומו איל ציוניסמו. איל קי קיירי סיר ציוניסטה לו מיזֿור קי טייני קי אזיר אים די אירסי אה פאליסטינה. ני אין ארזֿינטינה ני אין מיקסיקו, ני אין נינגון פאאיס ליבֿרי קי אקוזֿי אלוס גֿודייוס קומו אה לוס איזֿוס קי איל ליזֿיטימו. נו סי פואידי טיניר דוס פאטריאס קומו נו אים פוסיבֿלי טיניר דוס קוראסונים או דוס אמוריס!...

פארה לוס גֿודייוס די אבֿלה איספאנייולה לה אימיגראסייון אים פֿאסיל, אי איסטאן אין סו קאזה. פירו לוס אשכנזים פינארן אלגון טיימפו אסטה אפרינדיר איל אידיומה. איסטוס סון מויי אינטיליזֿינטים אי פרוגריסארן פריסטו קומו פרוגריסארון אין ארזֿינטינה.

אין אונה פאלאבֿרה, מיקסיקו דיזי אה איסטוס גֿודייוס: «נו איסטאס קונטינטים די בֿואיסטרה קונדיסייון אקטואל? קיריש סיר מיקסיקאנוס? בֿינידֿ אה מי, מי לייי בֿוס פרוטיזֿירה; ריקומפינסארה אלוס בואינוס קומו קאסטיגארה אה לוס מאלוס. קיריש מיס איזֿוס, סין קונסידיראסייונים די קריאינסייאס או אופינייונים». קי מאס סי פואידי דיזיר? אין איסטי פאאיס סי פראקטיקאן טודוס לוס קולטוס: איי איגליסייאס קאטוליקאס אה פרוטיסטאנטיס; איי אונה סינאגוגה סינאגו-

גה; אי ליבריס פינסאדוריס קומו אי אטיאיס-
טאס. איל איסטאדו נו טייני נינגונה ריליג׳ייון.
קאדה קואל איס ליברי די קריאיר או נו קריי-
איר, באסטה קי נו מוליסטי (מאלטראטי) אל
פרוקסימו. איס אונה ריפובליקה דימוקראטי-
טיקה אי אין איל ב׳ירדאדירו סינטידו דילה פאלא-
ב׳רה, סוס איסקואילאס אי סוס אוניב׳ירסידא-
דיס סון ליבריס פארה טודו איל מונדו. קי מאס
קי פואידי דיזיאר?

קונסטאנטינופלה 1 סיפטיימברי 1924
ז׳וזי מ. איסטרונו

איל קונסילייו די לאס דאמאס ג׳וד׳יאס אין נואיב׳ה ייורק

נו אי און פואבלו, אימיגראנטי ג׳ודייו אשכנזי קי נו קונוסקה אל מינוס די נומברי איל «קונסילייו דילאס דאמאס ג׳ודיאס», איסטה אינסטיטוסייון קריאדה אין 1893 אין נואיב׳ה-ייורק פור און פונייאדו די דאמאס די קוראסון ג׳ינירוזו, טומאנדוסין דילאנטרי לאס פרובלימאס מולטיפליס אי דיפ׳יסיליס דירי׳אנדו דילה אימיגראסייון ג׳ודיאה אין לוס איסטאדוס אונידוס, איסטאס דאמאס אינטינדייירון לה ניסיסידאד די סינטראליזאר סוס איספ׳ואירסוס אין ב׳יסטה די פ׳אסיליטאר איל קונטאקטו אינטרי לוס אימיגראנטיס ארי׳באנדו אל פאאיס אי לאס פירסונאס קי לי סון קירידאס אי קי, פ׳ורסאדאס פור לאס סירקונסטאנסייאס, ריסטארון אין איאורופה. ליס פ׳אב׳ין קי אינטרי לוס ג׳ודייוס, פארטיקולארמינטי אקיאס קי ב׳ינין די ריג׳יונאס דילה איאורופה סינטראל אי דיל נורד, כון לוס אומברים קי, פ׳ויינדו די לאס פירסיקוסייונים דילאס קואליס איליוס איראן איל אוב׳זיטו אי איספירנדו טופאר אונה ב׳ידה סין פירייקולו, אימיגראבאן אין פרימירו אין לוס איסטאדוס אונידוס, איל סולו פאאיס קי אביירטו אוראה טיניאה לה פואירטה די סיר איל קאפיטאן (די׳סיבור) די לה ליבירטאד. מיינטראס קי לה מאיורידאד, ריקואירדאנדו קי די לוס פיליגרוס אה לוס קואליס איראן איקספואיסטוס לוס פאריינטיס ריסטאדוס אטראס. אין כיין פאאיס, טראב׳אזאב׳אן די טודאס סוס פ׳ואירסאס אי ריאוסיאן דיספואיס די און סיירטו טיימפו מאס אי מינוס דיטירמינאדו אה «אימפורטאר» (טראאיר) סוס פ׳אמילייאס. אוטרוס אונדי לוס קואליס איל סינטימיינטו די פ׳אמילייה נו איראה בולידאמינטי אינראאיגאדו, דיספואיס די אב׳יר איסקאפאדו אלגונאס בולטאס, דוראנטי און סיירטו טיימפו, אי אב׳ירלאס אינב׳יאדו בוקו מונידה, אין דיפ׳ירינטיס בורסאס, אולב׳ידאבאן סוס מוז׳יריס אי אין ג׳ינירייקו לוס נוב׳ייאס קי מיראבאן אין אין פואיבלו אי פוקו אה פוקו אי און ג׳יניראל ליס אינאמורו מאס קי אל פילו נו ליס טיניאה מאס די אפ׳ירוגו; סין ריספואיסטה אה לאס קארטאס די איסטאס מוז׳יריס, לאס ג׳יניראלמינטי אקי טופאבאן איל אולב׳ידו.

טיימפו, אי אב׳ירליס אינב׳יאדו בוקורוס אין מו-
נידה, סי קאנסאבאן פוקו אה פוקו אי און סייר-
טו דיאה סיסאבאן די דאר די סוס נוב׳ידאדיס.
אינטיינדין דונקואי פ׳אסילמינטי לה טראיאה ג׳י-
גאנטיסקה קי סי פריזינטאבה אה איספוזאס דיל
מאס. סולרי לה ב׳ילמאדה די לוס פאריינטיס
אבאנדונאדוס, איל קומיטי די איסטאס דאמאס
אימפליאה טודוס סוס מידייוס אה דיסקוב׳ריר
איל אימיגראנטי, לוקי נו איראה סיימפרי קוזה
פ׳אסיל; אי דיספואיס סי טראטאבה די אזירלי
אינטינדיר לאס קונסיקואינסאס טראג׳יקאס די סו
סילינסייו. ראראס פ׳ואירון לוס קאזוס אונדי לוס
קונסיז׳וס אי לה פירסואזייון אימפלייאדוס פור
איל קומיטי די לאס דאמאס, נו אייגה טראאידו
לוס פ׳רוטוס איספיראדוס.

לוס קאזוס לוס מאס דיזיספיראדוס אי דילוס
קואליס לוס ריזולטאדוס כון לה מאס פארטי ני-
גאטיב׳וס, סון אקאייוס דילוס מארידוס אי פאדריס
קי, אב׳ייינדו קאלידו די סוס פאאיזיס אנטיס דילה
גירה אי קי פ׳ואירון, פור קונסיקואינטי, סיפא-
ראדוס מיינטראס מונג׳וס אנייוס די סוס פ׳אמי-
לייאס, פירדייירון פוקו אה פוקו טודו אינטיריסו
אל ב׳יניסטאר די אקיאוס קי ריסטארון אין סוס
פאאיס די אוריז׳ין. מונג׳אס ב׳יזיס, איסטוס אומ-
בריס קונטראקטארון אוטרוס אטאדירוס אינינ-
נואיב׳וס מונדו, אולב׳ידאנדו סוס ריספונסאבילידאד
מוראל אי ליגאל אין פ׳רינטי די סוס מוז׳יריס אי
די סוס קריאטוראס טאן אליב׳יאדוס. אפ׳ין די
דיספיירטאר איל סינטימיינטו פ׳אמילייאל אונדי
איסטאס פירסונאס אי אזיטיניר די איליאס אונה
ריפואיסטה פ׳אב׳ורב׳לי אלה לייאמאדה מאנזיאיזה
די סוס קריאטוראס, איס מינישטיר טיניר ריקורסו אה מיל אינב׳ינטוס אי אזיר פרוב׳ה די אונה גראנדי פאסינסייה אי די און טאקטו כין לימיטיס.

מונג׳אס סיפאראסייונים פ׳ואירון ריגלאדאס די-
פ׳יניטיב׳אס אין סיגידה דיל מאל אב׳לאר אי די
לאס קאלוניאס אריב׳אנדו אל מארידו דילה פאר-
טי די סוס פאריינטיס. קואיסטייונאדו סוברי לוס
מוטיב׳וס די סו דיזינטיריסאמיינטו אל אינגואר-
די סו מוז׳יר, און מארידו ריספונדייו: «מי מאדרי מי איסקריב׳ייו קי מי מוז׳יר נו קירי מאס
סאב׳יר די מי אי קי איליה ב׳ושקה און דיב׳ורסייו
אפ׳ין די פואידיר קאזארסי די נואיב׳ו קון אלגון
אוטרו» אין לוס קאזוס סימיזאנטיס, איל קונ-
סילייו דילאס דאמאס סי אימפליאה פור טודוס
לוס מידייוס אה איסטאבליסיר אונה קוריספונ-
דינסייה אינטרי לאס דוס פארטיס פור סו מי-

דיאסייון אי דיספואיס די איקספ׳ואירסוס סאקריפ׳יס-
יוס אי אלגונאס ב׳יזיס מויי פינוזוס, ריאוסי אה
טראאיר אונה ריקונסילייאסייון.

אונו אינטרי לוס מילים די קאזוס סימיז׳אנטיס קי
פ׳ואירון ריפ׳ירידוס אל קונסילייו דילאס דאמאס ג׳ו-
דיאס אי קי לייו מינסייונו אקי אבאשו, פירמיטי-
רה אה איל לילטור אב׳יר איל ג׳ינירו די סירב׳יסייוס קי
איספי קונסילייו רינדי קאדה דיאה.

אין אונה קארטה קי איל קונסילייו ריסיב׳ייו
די סו אג׳ינטי אין לודז, איראה קואיסטייון די או-
נה מוז׳יר אי די סוס קואטרו קריאטוראס אבאנ-
דונאדאס פור סו מארידו אי פאדרי דיסדי מונ-
ג׳וס אנייוס. איסטאבליסידו פאסאדור (איקוניקו)
אין נואיבה-ייורק, איסטי אומברי אב׳יאה קונטי-
ראקטאדו אוטרוס אטאדירוס אי נו קיריאה נאדה
סאב׳יר די סו דיסדיג׳אזה פ׳אמילייה. איס קון א-
נסייוס אין לוס דיב׳ירסוס ג׳ורנאליס ג׳ודייוס אי
דיספואיס די קורידאס סין קאב׳ו קי איל קונ-
סילייו ריאוסו אה טופארלי, פורקי דיסדי קי איל
אב׳יאה סאליידו טודה קוריספונדינסייה קון סו
פ׳אמילייה, איל אב׳יאה קאמבייאדו די אדריסה.
קון סייוינאדו סולרי לוס מוטיב׳וס קי דיקטארון
סו קונדוקטה, איל ריספונדייו קי אב׳ייינדו ריסי-
ב׳ידו קארטאס די סיירטוס פאריינטיס, איל קונ-
קלוייו קי לה קונדוקטה די סו מוז׳יר דיספלאזה אה
דיזיאר אי קי פור קונסיקואינטי איל נו קי-
ריאה מאס נאדה טיניר קון קי אזיר קון איי-
ייה. אב׳ייינדו מוסטראדו פוטוגראפ׳יאס די סוס
קריאטוראס קי איל קונסילייו אב׳יאה ריסיב׳ידו
אין סו אינטינסייון, איל פאסאדור, איממוב׳ידו די
לה טריסטי סיטואסייון קי לי פואי פינטאדה, סי
אימפיסייו אה ריסיטיר דיס דולאריס 10 מיס אין
פ׳אב׳ור די סוס קריאטוראס, מאס טודוס לוס איס-
פ׳ואירסוס פור אריב׳אר אה אונה ריקונסילייאסייון
פ׳ואירון ב׳אנוס. טודאב׳יאה און דיאה, איל פאסאדור
אה טורנה אין לוס אופ׳יסיוס דיל קונסילייו, איל
איירי אליגרי, אי ליס דיזי קי איל נו פודו רי-
זיסטיר אל קונסילייו קי לי אב׳יאה סידו דאדו אי
קי אב׳יינדוסי אדיר סיזדו אה פירסונאס אב׳יאד׳ראס
די לה פ׳אמילייה, איל אוב׳טוב׳ו פרואיב׳אס קונב׳ינ-
סיינטיס קי לאס אקוזאסייונים אימגאס קונטרה סו
מוז׳יר איראן פ׳אלסאס אי איל דיג׳אה קי פרי-
פאראן לאס פ׳ורמאלידאדיס ניסיסאריאס אפ׳ין
די אזירלה ב׳ינייר סירקה די איל, כין ריטארדו
איפ׳יקטיב׳אמינטי טודה לה פ׳אמילייה איראה ריאו-
נידה דיספואיס די דייס סימאנאס.

איל דיפארטאמינטו קי טייני פור קארגה ד
ריאונייר לאס פ׳אמילייאס סיפאראדאס פור לה

פ'אלטה די לה אונה אי דילה אוטרה פארטי, נו איס קי אונו דילוס נומירוזוס פונקסייונאריוס אינייל סינו דיל קונסילייו די לאס דאמאס ג'ודיאס, מאס טאמביין אקיל קי רינדייו לו מאס די סירב'יסייוס אסטה אגורה אסטי דיאה. קי אג'ונטאן אה איסטה אקטיב'ידאד קי נו סי דיסמיינטי נונקה, אקילה דילאס אורגאניזאסייוניס טופאנדוסי אינייל מונדו אינטירו אי קי קולאבוראן קון פלאזיר קון איסטה אינסטיטוסייון דיב'ין פורמאלמינטי קונקלואיר קי לה קארידאד ג'ודיאה איס פרודיגאדה אין טודאס סוס פ'ורמאס אין טודוס לוס פאאיזיס דיל מונדו, פירו מאס פארטיקולארמינטי אין לוס איסטאדוס אונידוס.

מארק ריגינסטריאיף
קורריספונסאל דילה אג'ינסיאה
טילינראפ'יקה ג'ודיאה

קורריספונדינסייה די קובה

לה אב'אנה איל 14 אגוסטו 1924

אל סי' דירקטור דיל ג'ורנאל איל «טיימפו»

מונג'וס מאנסיבוס אי פאמילייאס קריאינדוסי קי אין ב'יניינדו אה «קובה» פודראן אינטראר פאסילמינטי אל נורטי סי דיטירמינאן אה ב'יניר סין אקי סין פינסאר לו קי אילייוס אזין. סיינטוס די פירסונאס ארחסטאן אקי סין טיניר טראבאז'ו ניקנו אקילוס קי ני טראזין אלגו די דינירו סי אינקונטראן אין מאלאס קונדיסייוניס.

לה סוסייטאד איסראאיליטה «שבת אחים» נון מאנקה די אייודאר טאנטו קי איל'ייה לו פואידי, מאנקארדו קי מונג'וס מאנסיבוס נו סי אוקופאן דה אילייוס. לה קריזה קי טראב'ירסה קובה איס גראנדי, טודוס אקילוס קי סי קריאן אינקונטראר אין לוגאר די פ'לורים, סי איקיב'וקאן, מונג'וס קי ב'ייניאן דיספואיס די איסטאר אונוס דוס מיזיס די ב'יאן קובה אי סי ב'אן אה אוטרוס פונטוס.

סיגון אינפ'ורמאסייוניס טומאדאס, אונה קומיסייון קומפואיסטה דיל ריב'ירינדי רבנו גרשון קון אונוס מיימברוס סי ריאונירון אל נומברי אפ'ין די ריקוז'יר פ'ונדוס פארה פודיר רימידייאר אלגו אלוס ניסיסיטוזוס. אה נומברי דילה אומאנידאד רוגו פובליקאר איסטאס קיאנטאס ליניאס פארה קי נואיסטרוס ארמאנוס דיל אוריינטי ליאן אי קי סי דיאן קואינטה דילה סיטואסייון קי טראב'יסאמוס טודוס לוס קי אימיגרימוס אקי.

לה סוסייטאד די דאמאס לה «בואינה ב'ולונטאד» באשו לה פריזידינסייה דילה סי'רה סטינאב סי איסטה ריפ'ורמאנדו. אילייה טובו אונה ג'ונטה פריפאראטוריה אינייל לוקאל דילה «שבת אחים».

אגראדיסקה סי' פריסקו, מיס רינגראסייאמיינטוס אי מיס קונגראטולאסייוניס לוס מאס מיג'וריס.

און אימיגראנטי

נ'יקאס נוב'יד'אד'יס ג'וד'יאס

אין סיג'ידה דילה מאנקאנסה די פרופ'יסורים איספירימינטאדוס אין רוסיאה אין מונג'אס סיב'דאדים, פרופ'יסורים די ריליג'יון ג'ודיאה (מלמדים) פ'ואירון נומינאדוס אין לאס איסקואילאס גוב'ירנאמינטאלים.

—איל פרופ'יסור אאינשטאאין אקסיפטייו אלה ריאונייון פלינירה (ג'יניראל) דיל קומיטי די לה סוסייטאד די לאס נאסייוניס פור לה קואופירהסייון אינטיליקטואל.

—איל סיליברי איסקריטור ג'ודייו אינגליס ישראל זאנגב'יל איס אינפ'ירמו אי לוס מידיקוס לי ריקומינדארון און ריפוזו אבסולוטו.

—איל סימינטירייו איסראאיליטה די האגין, אין ב'יסטפ'אליאה (אלימאנייה) פ'ואי, אונוס קואטרוס דיאס דיספואיס דילה פרופ'אנאסייון דיל סימינטירייו די ב'ינסב'אנגין, דיב'אסטאדו אה סו טורנו. איל פריזינטה און אספיקטו לאמינטאב'לי. נו ריסטה מאס קי סיי טומב'אס סאנאס.

—אין ב'ילנה (פולוניאה) אריסטאסייוניס אין מאסה פ'ואירון אופיראדאס אינטרי אוב'ראדוריס ג'ודייוס.

—און סולדאדו אין גוארדייה אין לה איסטאסייון די קאריאיאה מארי (רומאניאה) אין און ב'אגון קי אוקופאב'אן ג'ודייוס, אורדינו אה איסטוס אולטימוס די סאליר. קומו אונו די אילייוס, איל תלמודיסטה בירל שיין, טיניינדו אונה קריאטורה אין סוס בראסוס, איירה מאס ב'אגארוזו אה דיסינדיר, איל סולדאדו לי אינפ'ינקו לה באיוניטה אין סו פינג'אדורה.

—לוס אאוטוריזאדוס אה אינטראר ליבירמינטי אין לוס איסטאדוס אונידוס לוס איסראאיליטאס טיניינדו און דיפלומה די רבנו. גוזאן די לה מיזמה פאב'ור לוס שוחטים.

—לה אדמיניסטראסייון די לוס קאמינוס די פ'יירו די רוסיאה דיפ'יינדי אה טודו ג'ודייו די אזיר סוס דיב'וסייוניס אינייל טרינו, אין ב'יסטאנדו תפילין.

—פור ראזוניס דיסקונוסידאס, אה אינדה 4072 איסטודייאנטיס פ'ואירון איקספולסאדוס דילאס אוניב'ירסידאדיס די אודיסה. לה מאס פארטי סון ג'ודייוס.

—אין נואיב'ה-יורק מורייו אולטימאמינטי אונה מוזיר ג'ודיאה, לה סינייורה איל'קה מילר, אג'ידאדה די 96 אנייוס דישאנדו 132 איז'וס, נייטוס אי ביז נייטוס.

פ'ייסטה אל פר'פ'יטו דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה אין פרינקיפו

קומו לוס אנייוס פאסאדוס, אונה פ'ייסטה די נוג'י סירה דאדה לה טארדי די שבת פרוקסימו 6 די סיטיימברי אלאס אוראס דייס אינייל יוקט קלוב, די פרינקיפו, אל פרופ'יטו דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה.

לה פ'ייסטה סי אנונסייה קומו דיב'יינדו סוב'ריפאסאר אין ברילייו אקילאס די לאס אנייאדאס פריסידינטיס אי ריזירב'אר אלוס אסיסטיינטיס אונה נוג'אדה ב'ייגה די אגראדאב'לי פאסאטיימפו אי די סורפריזאס.

אוראטורייו דילה קולוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה

לה קולוניאה איסראאיליטה אנדרינופוליטאנה די נואיסטרה סיבדאד סומו אקילאדה, פור לאס פרוקסימאס סולימנידאדיס ריליג'יוזאס די תשרי, לה גראנדי סאלה די לה אוניון פראנסיזה, אין פירה. איל מאגניפ'יקו קורו די לוס ומשוררים, באשו לה דיריקסייון די סי' מואיז קורדוב'ה. פריסטארה גראסייוזאמינטי סו פריסייוזו קונקורסו מיינטראס לוס אופ'יסייוס די ב'ינוס די איסטאס פ'ייסטאס.

דונוס אל איספיטאל אור החיים

סי' שארל מאיירקאס, אוריזינאריו די נואיסטרה סיבדאד איסטאבליסידו דיסדי אונוס קואנטוס אנייוס אין נואיב'ה-יורק, סי טופה דיסדי אונוס קואנטוס דיאס אין נואיסטרה סיבדאד. אפריסייאנדו אלטאמינטי לוס סירב'יסייוס רינדידוס פור איל איספיטאל אור החיים, איל איס איל פריזידינטי דיל קומיטי די פרופאגאנדה אין נואיב'ה-יורק אי איל דיספייגה סיימפרי אי.פ'ואירסוס פור ריקוז'יר דונוס אין פ'אב'ור די נואיסטרו איסטאבליסימיינטו פ'ילאנטרופיקו.

איל פריזידינטי אי איל סיקריטאריו דיל איספיטאל, אינב'יזאנדו קי סי' מאיירקאס ב'יניאה די ארייב'אר אה נואיסטרה סיבדאד סי ריינדייון אונדי איל פור קאלודארלי לה ביינב'ינידה אי ריג-

גראסייארלו פור טודו לוקי איל אזי אין פאב̄ור דילה אוב̄רה. קיירינדו רוגארלו די אזיר אונה ביזיטה אל איספיטאל, סי׳ נאייורקאס סי ריכדייו אונו די איסטוס דיאס אה באלאט אי ביזיטו איל איסטאבליסימיינטו. איל סי לייב̄ו לה מיז׳ור אימפריסייון אי פ̄יליסיטו לוס דיריז׳ינטיס פור לה לימפייזה אי איל אורדין קי איל קונסטאטו. סי׳ נאייורקאס איזו און דונו די 300 ליראס טורקאס אל איספיטאל, קון לה רוגאטיב̄ה קי אונה פלאקה קונמימוראטיב̄ה סיאה פלאסאדה סוב̄רי איל ליגו נומירו 1 אונדי אב̄יאה מורידו סו פאדרי, איי אונוס קואנטוס אנייוס.

איל קונסילייו דיל איספיטאל נוס רוגה די סיר סו אינטירפריטה פור אדיריסאר פובליקאמינטי סוס רינגראסייאמיינטוס אל ג׳ינירוזו דונאדור.

איל קונסילייו רינגראסייה טאמביין אל סי׳ ליאון קאראפ̄אן קי קיזו ביין אזיר און דונו די 50 ליראס טורקאס אין פ̄אב̄ור דיל איספיטאל אלה אוקאזייון דילה ביזיטה קי איל איזו אולטימאמינטי אל דיג׳ו איסטאבליסימיינטו.

אינביזאמוס קון און פרופ̄ונדו ריגריטו לה מואירטי די סי׳

נתן צרפתי ע׳ה

קי טוב̄ו לוגאר איסטה סימאנה אין סאלוניקה, דיספואיס די אונה לונגה אינפ̄ירמידאד, אלה אידאד די 60 אנייוס.

איל ריגריטאדו דיפ̄ונטו פירטינסיאה אה אונה ריספיקטאבלי פ̄אמילייה די סאלוניקה. איל אירה איל אבוסייאדו די סו אירמאנו מאייור שלמה צרפתי, פ̄ורמאנדו לה גראנדי קאזה צרפתי אירמאנוס אוקופאנדוסי דיל קומירסיו די קואירוס, ביין קונוסידה אין איזמירנה, אין קונסטאנטינופלה אי אין נואיב̄ה-יורק. קומו סו פאדרי אי סו אירמאנו, נתן אירה אפ̄אבלי, ג׳ינירוזו. אין טודאס לאס סוסקריפסייונים אב̄יירטאס אין נואיסטרה קומונידאד אין פ̄אב̄ור די אלגונה אוב̄רה די ביין, איל נומברי די נתן צרפתי פ̄יגוראב̄ה אינטרי לוס פרימירוס.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסיאס אה סו אירמאנו סי׳ שלמה צרפתי, אה סו דאמה, אלה פ̄אמילייה צרפתי אי אה טודאס אקיאס פ̄ירידאס פור איסטי קרואיל לוטו אי רוגאמוס פור קי לה אלמה דיל דיפ̄ונטו ריפוזי אין לה ביאה טיטוד איטירנה.

ת׳נ׳צ׳ב׳ה

דוקטור ז. מ. סאייאח

אב̄יינדו איספיסייאליזאדו סוב̄רי לאס אינפ̄ירמידאדיס אינטירנאס אין דיפ̄ירינטיס איספיטאליס די פאריס אי דילוס איסטאדוס-אונידוס די אמיריקה, ב̄ייני די איסטאבליסירסי אין נואיסטרה סיבדאד אי ריסיב̄י אין סו קליניקה פארטיקולאר סיטואדה אין פירה, 14, קאליזה קאבריסטאן בילליס אאן (סירקה דילה קאזה ספאלטי).

איל אפליקה לוס מאס ריסיינטיס מיטודוס די דיאגנוסטיקה אי די טראטאמיינטו.

קונסולטאסייונים: קאדה דיאה די לאס אוראס 10 אלאס 12 אי די לאס 4 אלאס 7. לוס דיאס די ב̄יירנים די לאס 9 אלאס 12.

אינטיריאור

לה סוב׳ימניר׳אד׳ די דומלו פינאר

איל דיסקורסו דיל גאזי

מיליס די פירסונאס, אומבריס, מוז׳יריס אי קריאטוראס אריב̄ארון דיאה די שבת אולטימו, אה דומלו פינאר פור אסיסטיר אלה גראנדי סולימנידאד קי דיב̄יאה טיניר לוגאר אלה אוקאזייון דילה אניב̄ירסארייו דילה גראנדי באטאלייה קי אב̄יאה סידו דיריז׳ידה פור איל גאזי מוסטאפ̄ה קימאל פאשה, באטאלייה קי מיטייו פ̄ין אלה גירה די לה אנאטוליאה. איל פריזידינטי די לה ריפובליקה אי לאס פירסונאס אלטאס, לה פריזידינסי, איל פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס איסמיט פאשה, איל פריזידינטי דילה גראנדי אסאמבלייה נאסייונאל פ̄יטחי ביי, לוס מימברוס דיל גוב̄יירנו, לוס קומאנדאנטיס ג׳ינירלים ב̄ינייירון קון און טרינו איספיסייאל.

לה פ̄אנפ̄ארה אינטונאב̄ה לה מארשה ריפובליקאנה. לה טרופה פריזינטו לאס ארמאס, לוס אילילוס אזין איל סאלודו מיליטאר, לאס דימונסטראסייונים דילה מולטיטוד ריסיב̄ן אל מאר שמוראדו.

אלאס אוראס 2 פריסיזאס אימפיסו לה סירימוניאה דילה פוזיסייון די לה פרימירה פייידרה דיל מונומינטו אל סולדאדו דיסקונוסידו מידיקי קארנירוס פ̄ואירון דיגוייאדוס.

איסטי לוגאר פ̄ואי איסקוז׳ידו פור מוסטאפ̄ה קימאל פאשה איל מיזמו. איס די אקי קי איל אב̄יאה דיריז׳ידו לאס פ̄אזיס די לה פ̄אמוזה באטאלייה. איס די אקי קי אב̄יאן פארטידו לוס אורדינים קי דיטירמינארון איל סוקסיסו. איסטי לוגאר איס סיטואדו אה 10 קילומיטרוס די סילקי-קילאיי.

איל פרוגראמה פריב̄יאה קומו איל פרימירו דילוס דייס דיסקורסוס אקיל דיל מארישאל פ̄יב̄זי פאשה, קי פ̄ואי קאפו דיל איסטאדו מאייור דוראנטי לה גירה.

איל מארישאל פ̄יב̄זי, אונה איסטראדה אי אימפיסו לה ליקטורה די סו דיסקורסו קי איס און ב̄ירדאדירו דוקומינטו איסטוריקו. די אונה מאנירה פריסיזה איל סינייאלו לאס פ̄אזיס דילה גראנדי באטאלייה די דומלו פינאר ב̄ייאמאדה לה באטאלייה דיל ג׳ינירליסימו. קומו ב̄ירדאדירו אינטראנסיזינטי איל איזו אין פרימירו לה דיסקריפסייון דיל טירינו; איל אינומירו לאס פ̄ואירסאס אינימיגאס אין פריזינסייה, אינדיקו איגזאקטאמינטי סוס פוזיסייונים ריספיקטיב̄אס; איל איזו אונה קומפאראסייון די סוס קאפאסידאדיס די קומבאטי, די סוס ארמאמיינטוס אי די סו מוראל. דיספואיס איל אריב̄ו אל מומינטו אונדי פ̄ואי אימפיסאדה לה אופ̄ינסיב̄ה טורקה קי, פור סו אקסייון פ̄ואירטי קומו און ראייו, דיב̄יאה טיניר קומו ריזולטאדו לה דיסטרוקסייון די טודה לה ארמאדה אינימיגה.

איל פריזידינטי דילה ריפובליקה טומו לה פאלאב̄רה דיספואיס דילוס דיב̄ירסוס אוראדורים. איל אימפיסו דיזי׳:

לה ב̄ירדאדירה אימפורטאנסה די איסטה באטאלייה קי דורו סינקו דיאס קונסיקוטיב̄וס, סין דיסקונטינואר, סירה מיז׳ור אינטינדידה, אי אין טודה סו ב̄אלור, קון לה ליקטורה דילוס ג׳ורנאמינטוס קי סיראן פרונונסיאדוס פור לוס אומבריס די סיינסייה אי די ריפ̄ליקסייון קי איסקריב̄יראן לה איסטורייה מאנייאנה.

איל פואיב̄לו טורקו, מי פואיב̄לו, נוזאבדונאי דיבייו די סו קונפ̄יאנסה, מי אב̄יאה פלאסאדו אלה קאב̄יסירה די סוס אופירסייונים. לייו קונסירב̄ו איל ריקואירדו די איסטי נובילו אי די איסטה מיסייון קון אליגרייה אי פ̄יירייזה, אבימאדו קי לייו סירי סיימפרי די און סינסימיינטו די פרופ̄ונדה גראטיטוד אין פ̄ריינטי די מי פואיב̄לו. לייו נו פואידרייה איקספרימירלוס באסטאנטי לה פ̄ילייסידאד קי לייו דיסיינטו אל פינסאמיינטו קי לייו מי טופו דילאנטרי די ב̄ואזוטרוס קון לה קונסינסייה טראנקילה די אקיאל קי אה קומפלידו סו דיב̄יר [illegible] אל די-

דיאו קונסיינסייה דילה נאסייון, אה סוס מיניסטיר-ייוס אי אה סו סולה אי סופריאמה בולונטאד.

דיספואיס די ריקונטאר לאס פאסאס די לה באטאלייה, איל גאזי קונטינואה:

סינייוריס,

לה באטאלייה די אפֿיון קארה היסאר-דומלו-פינאר אי איל קומבאטי דיל 30 אגוסטו מאר-קאן איל מאס אימפורטאנטי מומינטו די לה היסטורייה טורקה. נואיסטרה היסטורייה נאסייונאל קונטה נומירוזאס אי בריליינטיס ביקטורייאס. מה נינגונה אוטרה ביקטורייה נו פואי טאן דיסידה אל פונטו די ביסטה די סוס ריזולטאדוס קומו אקיאה די דומלו-פינאר. פורקי אילייה נו איניאנייו סולאמינטי נואיסטרוס פרופייוס דיספיסוס, מה אילייה דייו טאמביין אונה נואיבה אורייינטאסייון (דיריקסייון) אלה היסטורייה ג'יני-ראל. נו אי דודה קי אים אקי מינמו קי פֿו-אירון קינקונידאדוס לוס פונדאמיינטוס די לה נואיבה ריפובליקה טורקה. אים אין איסטי מינמו לוגאר קי פואי קורונאדה די גלורייה סו ביידה איטירנה. איל מונומינטו קי נואיסטרוס איל-יאמוס אקי אנה מימורייה דילוס גאלארדיאנוס אי דיפֿינ-סוריס די נואיסטרה ריפובליקה, ריפריזינטארה נו סולאמינטי אה איסטוס, מה טאמביין לוס איר-מאנוס די ארמאס אי טודו איל ביאינסי אי די-דיקאדו פואיבלו טורקו.

איסטי מונומינטו ריקוארדארה אה אקיאוס קי קונדוזייאן (ביסקארון אה קונקיסטאר) נו-איסטרה באנדירה לה אירריזיסטיבלי אימפיטואו-זידאד (מיגמינטו איניריקו, פֿורטאליזה) די לה קואל איל פואיבלו טורקו איזו פרואיבה איניל קור-סו דילה באטאלייה די דומלו-פינאר. איל מאס סובלימי ריזולטאדו די איסטה גראנדי ביקטורייה אים לה סיגוארידאד אין מאנוס, סין ריסטריקסייון נינגונה, פור איל פואיבלו טורקו, די לה סוב-ראניאדאד נאסייונאל. נו אים מינינטיר די איספ-ליקאר לה ריזולוסייון קי איסטי אקונטיסימיינ-טו פרודוזי נו סולאמינטי אין נואיסטרה היס-טורייה, מה אין אקיאה דיל מונדו איניטירו. באס-טה די ריקוארדארסי לאס קונפֿיריינסאס קי איל פואיבלו טורקו, אין לוגאר אבייאדאס, מאנטינייה קולאס איל בזאה קומו איסקלאבו באזו לה דומינאסייון דיספוטיקה דילוס סולטאניס אי דילוס אביטוס, פור רינדירסי קואינטו דילה אינמינסה אימפורטאנסה קי טייני סו אקטו די רינדירסי פאטרון די סוס פרופייוס דיסטינוס. אבֿיאה אין קונ-סיאנסי ואסטה אה לה מירקונה לייבאדו אה סו פיט לו די קואנטו אי מאס אה נואיסטרה אינסטיטוסייון לייא-

מוזדה קונסאגראדו אי מאנטינידו אלה קאביסירה דילה קואל סי טופאבה סאלבאדה איסטה מיס-מה פירסונה. מה דיספואיס דילה ביקטורייה, איל פואיבלו טורקו סופרימייו איסטה אינסטיטוסייון אי איזו סופורטאר אל סולטאן-קאליף לה קואי-סה קי איל מיריסיאה.

סינייוריס! לה בֿירדאדירה נאסייונאל אים אונה פואירסה קי רומפי לאס קאדינאס לאס מאס בֿוגידאס אי דיזאטה לה קואל ניגון טרונו נו סי מיטי אין פיאס. לאס אינסטיטוסייוניס פונ-דאדאס סוברי איל איסקלאבאז'י דילוס פואיבלוס, סון דיסטינאדאס אה דיספאריסיר. אין רוגאנדו די טיאסטרו קואילו לה קולומברה פורדידה קי דיל פונדו די סוס פלאסייוס סי מיטייאה די אה-קוארדו קון לוס אילימינטוס נון טורקוס אי מיזה קאאוזה קומון קון איל אינימיגו, נואיסטרוס רינדימוס איל מאס גראנדי סירביסייו אלה פא-טרייה, קומו אין איגואלדו אלה מאר אל אינימיגו אינבאזידור (קי אינטרה, קי אוקופה איל פאאיס). פורקי איל טורקו פואידה ביביר קומו דואינייו (פאטרון, סינייור) אין סו פרופייו פאאיס, איירה ניסיסאריו אבסולוטאמינטי אבוליר (אזיר דיס-פאריסיר) איסטאס אינסטיטוסייוניס קי נו טיניאן סינו ראזון די איגזיסטיר אי קי, די מאס, איראן און מאנאדירו די דיקאדינסייה פארה נואיסטרה פאטרייה. נואיסטרוס טודוס סופֿרימוס אלה ביסטה דילאס דיקאדינסיאס קי סי אבאטייארון סוברי נואיס-טרו פאאיס דיל איגו די לאס איגזיסטינסייה די איסטאס אינסטיטוסייוניס. דיספואיס די אבֿיר סופורטאדו טאנטאס דיסגראסייאס, איל טורקו דיבי סירטאמינטי אבֿיר אינטינדידו קי פור אזיר די נואיבו לה פאטרייה אי פור פואידיר ביביר אליי ליבירמינטי אי אינדיפינדייינטימינטי, איס די טודה ניסיסידאד די קונסירבאר לה בֿירדאדירה נאסייונאל די מיניר דיספיירטוס נואיבוס ליגאזוס דילה פאטרייה אי די ריקוארדארלוס אל די-רידור דיל דראפיל ריפובליקאנו.

סינייוריס, נואיסטרה פואירי פאטרייה קי ג'י מייו איניגי לאמינטו מיינטראס סיגלוס, מה קי אין סינייאל דילוס אובסטאקולוס קונטראנטאדוס פור אונה קאנטידאד די פיטינטאטוס, די אימ-פיראדוריס (אינגאנייאדוריס) אי די אינגוראנטיס נו ריבאנטה לה אזירקי אואיר פור איל פואיבלו, סין דיזיר אואיי איסטו: «איסקוגאד קון אונה איקס-טרימה אטינסייון לאס סינקירוס לייאלדאדיס קי לוס נואיסטרוס מאדרי, דילה קואל איל סינו פואי אה אינגריטאדו, בֿיב אדירידה.» קי נואיסטרוס

אבאילוס, קי דימונסטראראן קי אילייוס טיניאן סוס קאפאסידאדיס מיניסטירוזאס פור רייגאר סוברי טריס קונטינינטיס, נו איראן אימפידידוס די אואיר איסטה בוס, אילאמוס נואיסטרוס אירי-דאר די אילייוס אונה טורקייה אין רואינאס? לה פאטרייה דימאנדה קי לה רינדאן ריקה אי פלוריסייינטי. אילייה קירי לה אינסטרוקסייון. אילייה אספירה אה אונה אלטה סיביליזאסייון. אילייה טייני מינימטיר די אונה אנג'ה מינטאלי-דאד. פור ריאליזאר איסטוס דיזיאוס דילה פאט-רייה, נואיסטרוס דיבימוס טראבאז'אר סירייאמינטי.

סינייוריס!, איל אובזיקטיבו או, סי פריפֿירים, איל אידיאל די נואיסטרה נאסייון אים די ביביר אונה קומונידאד סיביליזאדה. בֿואיסטרוס סאבֿיש מוי ביין קי לה בֿאלור, לה בֿירדאד אי לה אינדיפינדינסייה די און פואיבלו סון פרופורסייו-נאלים אלה אלטורה די סיביליזאסייון אקומפלידה פור איל. לוס פואיבלוס אינקאפאבליס די אקומפליר אונה אלטורה סיביליזאטריס פיירדין פאטאל-מינטי סוס בֿירדאד אי סו אינדיפינדינסייה.

לה היסטורייה נוס מוסטרו נומירוזוס איגזימ-פלוס אה איסטי סוז'יטו. קאמינאר אין לה בֿיאה דה לה סיביליזאסייון אי ריאושיר איס לה פרימירה קונדיסייון דילה איגזיסטינסייה די און פואיבלו. אקיאוס קי סי אריסטאן סוברי איסטה בֿיאה אור קי פור איגנוראנסייה או ניגליז'ינסה מיראן פאר-רה אטראס, סון קונדינאדוס לה כיר אינגלוטי-דוס פור לאס אולאס טומולטואוזאס דילה סיבֿי-ליזאסייון נואיבה.

סינייוריס! פור ריאושיר אין לה בֿיאה דילה סיביליזאסייון, איס מינינטיר רינובאר. נו אי דודה קי אין אימפיניאנדוסי אין לה בֿיאה די לה איבולו-סייון קי ריאושין אין לה בֿיאה קונסייאנסי אי איקונומיקה אין איל דומיינייו דילה סיינסי. לאס קונסיסיינסיאס קי ריזין לה בֿידה אי לה איזיסטינסייה די לאס נאסייוניס, סיפירמאן ניסיסאריימינטי קון איל טיימפו מודיפֿיקאסייוניס. אין אי איפוקה אונדי לאס דיסקוביירטאס די לה סיביליזאסייון טראנספֿורמאן טודו איניל אוניבירסו, נו אים פוסיבלי די מאנטיניר סו איגזיסטינסייה אין אינגאנייאנדוסי אה אונה מינטאלידאד פאסאדה. ביין די לו אזיר רימארקאר איסטי סינטימיינטו קי לה באזי דילה סיביליזאסייון איס איל פרוגריסו; קואנטו אלה פואירסה, אים לה סיינסייה. איל מאל אקאריאה ניסיסאריימינטי לה אימפוטינסייה פוליטיקה, איקונומיקה אי סוסייאל. איס מינינטיר קי איל אומברי אי

לה מוזיר קי קונסינטיירון לה פאמילייה, גוזין די לוס דיריג'וס נאטוראלים אי קי איל'יוס ביבאן אין איסטאדו די אינג'יר סוס דיב'יר.

סינייורים! נואיסטרה נאסייון קוררי דיספואיס די אונה ב'יקטוריה מאס אימפורטאנטי קי אקי'יה קי נוזוטרוס סיליבראמוס אויי. איסטה ב'יקטוריה סירה ריאליזאדה קי קון לוס סוקסיסוס קי סיראן אובטינידוס אין איל דומיניו איקונומיקו. נוזוטרוס נו איגנוראש סין דודה קי אונה נאסייון איקונומיקאמינטי פלאקה נו פואידי איסקאפאר דילה מיזירייה. אונה טאל נאסייון נו פואידי סיר און פודירוזו אילימינטו די סיב'יליזאסייון, די פרוספירידאד אי די פ'יליסידאד, אי'ייה נו פואידי סיר אל אבריגו די לוס מאלים פוליטיקוס אי סוסייאלים. לוס סוקסיסוס אין איל דומיניו אדמיניסטראטיב'ו, סון פרופורסייונאלים אלאס אדקיזיסייונים איגאס אין איל דומיניו איקונומיקו. נו איי און איסטאדו קי נו פינסי אה סו סיטואסייון איקונומיקה אנטיס די פינסאר אלה ארמאדה אי אלה מארינה. טודאס לאס פואירסאס אי טודוס לוס מידייוס ניסיסארייוס פור לה דיפ'ינסה דילה אינדיפינדינסייה אי די לה איגזיסטינסייה די און פואיב'לו, קי אובטיינין גראסייה אל דיסב'ילופאמיינטו דילה אקטיב'ידאד איקונומיקה.

אים מיניסטיר קי איל קאראקטיר פואירטי, לה ב'ילינסיאה מויי פ'ירמי אי איל נאסייונאליזמו ארדיינטי קי סון לה איריניסייה די נואיסטרה נאסייון, סיאן אינפ'ורטיסידוס פור סוקסיסוס אי קונסיקיר לוס סיסטימאס די אינסטרוקסייון אי די אידוקאסייון פוליטיקה קי דיזאן אה אסיגוראר אה נואיסטרה נאסייון אונה איגזיסטינסייה אי [illegible] אה איזירלה טריאומפאר אין [illegible] דיל סיגלו, קי מירזיאן די [illegible] אין [illegible]

סינייוריס! איגואלמינטי אלה מאר טודוס לוס קופ'ינאמיס (בלבילים יירראדוס), טודוס לוס פרי-ז'ואיסייוס. איסטה אים אונה ניסיסידאד קי נוס [illegible] טור לה ב'ידה אי'ייה מיזמה. טודוס לוס אינסטאקולוס קי סי לי'ב'אנטאן דילאנטרי נואיסטרה נאסייון קי אים אפ'טה אה טודאס סוירטי די פירפ'יקסייונאמינטוס, דיב'ין סיר דירוקאדוס.

סינייוריס! ג'יו אדיריסו איסטאס אולטימאס פאלאב'ראס איספיסיאלמינטי אלה ז'וב'ינטוד די נואיסטרו פאאיס.

ז'וב'ינטוד! אים ב'וס קי פורטיפ'יקאש אי מאנטינייש נואיסטרו קוראז'ו. גראסייה אלה אינסטרוקסייון אי אלה אידוקאסייון די לאס קואלים ב'וס גוזאש, אים ב'וס קי אינקארנאש אין נואיסטרו פאאיס לה אידיאה די ליבירטאד, די פאטריאוטיסמו, די סיב'יליזאסייון אי די הומאנידאד. ב'וס סוש לה ג'ינירסייון פ'וטורה קי נו אינגראנדיסי, נוזוטרוס פ'ונדימוס לה ריפובליקה; אי ב'וס קי לה אינאלטיסיריש אי לה אריש ב'יב'יר!

קומפאנייירוס! אין סאלייינדו די איסטי קאמפו די באטאלייה אי די ב'ראב'ורה, סאלודימוס קון ריספיקטו איל סולדאדו דיסקונוסידו.

ב'יב'וס אפלאוזוס אינטירומפייירון מונג'אס ב'יזיס איל דיסקורסו דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה.

איל פריסידינטי דילה ריפובליקה אין ברוסה

איל פריסידינטי דילה ריפובליקה אי סו מוז'יר לאטיפ'י האנים אריב'ארון לה מאנייאנה די אלמאר אה ברוסה. לה פופולאסייון לי איזו און ריסיב'ימיינטו אינטוזיאסטה. לה סיאודאד איירה אינגאלאנאדה די דראפ'ילייס די אונה פונטה אלה אוטרה. איל גאזי פאשה, דיספואיס די אב'ירסי ריפוזאדו אין לה מוניסיפאליטאד, סי רינדייו אין אוטו אה ב'ילה מיטידה אה סו דיספוזיסייון אין ג'יקירגי.

פ'יטחי ביי ריפריזינטארה לה טורקיאה אין לה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים

טילגראפ'יאן די אנגורה קי פ'יטחי ביי, פרי-סידינטי די לה גראנדי אסאמבלייה נאסייונאל, פואי דיזיגנאדו קומו פרימיר דיליגאדו די לה טורקייה אין לה סוסייאד דילאס נאסייונים קי דיסידירה סוב'רי לה קואיסטייון די מוסול.

פ'יטחי ביי קי פואי אה ברוסה פור ריסיב'יר דילה בוקה מיזמה דיל פריסידינטי די לה ריפובליקה לאס אינסטרוקסייונים סוב'רי לאס ניגוסייאסייונים קי איל אירה אין ז'יניב'.

אירג'ומין איקרים ביי אינטינטה און פרוסיסו אין דיספ'אמאסייון קונטרה איל פריפ'יקטו אימין ביי

אירג'ומין איקרים ביי, אב'ייודאנטי אל פריפ'יקטו דילה סיאודאד, פואי ריב'וקאדו ב'וב'ינאלמינטי. דוקטור אימין ביי; איל פריפ'יקטו, אב'יזאה דיג'ו אין פרימירו קי איל נו קונוסייה לאס רא-זונים די סו ריב'וקאסייון. דיספואיס איל דיקלארו אה אלגונוס ג'ורנאליסטאס קי פואי איל מיסמו קי דימאנדו סו ריב'וקאסייון. פירקי, דישו אימין ביי, איל נו מי אינספיראב'ה קונפ'יאנסה. די מאס סי טראטאב'ה די אב'וזוס קומיטידוס אין איל בירו מוניסיפאל די פירה ב'ייאנמאס לה ז'יסטייון די אירג'ומין איקרים ביי. אונה אינקואיסטה אים אב'יירטה אה איסטי סוז'יטו אי קואנדו איל'ייה סי אקאב'ארה, נוזוטרוס ב'יריש קין אים איסטה פירסונה קי קריאיש טאן לימפייה.

אין סיגיידה די איסטוס פרופוזיטוס טינידוס סוב'רי סו קונטו, אירג'ומין איקרים ביי ב'ייני די אינטינטאר און פרוסיסו אין דיספ'אמאסייון קונטרה איל פריפ'יקטו דוקטור אימין ביי.

אונה איקספלוזייון אין לה פ'אבריקה די מאקריקיוויי

12 מואירטוס, 6 פ'ירידוס אי 7 דיספאריסידוס

לה מאנייאנה די שבת אולטימו, סירקה לאס אוראס 8 1/4, אונה איקספלוזייון מויי לוגאר אין לה פ'אבריקה די פולב'ורה די מאקריקיוויי. אי'ייה אירה דיב'ידה סימפלימינטי אה און אקסידינטי.

פואי אין אונה בארקה אונדי אזיאן אונה איקספירייינסה קי איל אקסידינטי סי פרודוזייו. לה בארקה סאלטו אי לאס פ'לאמאס סי קומוניקארון אה אונה אוטרה בארקה אונדי אב'יאה טאמבין פולב'ורה. איי טאמביין אוב'ו אונה איקספלוזייון.

גראסייה אלוס סוקורוס אינמידייאטוס פודיירון איב'יטאר לה איקספלוזייון דיל דיפוזיטו די לה פולב'ורה סין אומו.

איל ב'אלי, איל סוטו גוב'ירנאדור די מאקריקיויי אי אוטרוס פ'ונקסייונארייוס, אריב'ארון סוב'רי איל לוגאר דיל אקסידינטי, סי [illegible] די דיסבאראסאר לאס רואינאס אי אה ריקוז'יר לוס מואירטוס אי לוס פ'ירידוס.

ריזולטה דילה אינקואיסטה קי לוס אוב'רירוס סיגיינטיס מורייירון: אקי, ביקיר, קוליאמאן, סייאיד, מאמיד, איסמאאיל, קיאמיל, מוסטאפ'ה, און אוטרו מוסטאפ'ה, ראסים, ראג'יב אי ג'מאל.

סייס סון גראב'מינטי פ'ירידוס אי סייטי סון דיספאריסידוס

איקסטיריאור

איל פרוטוקולו די לוס אקואירדוס די לונדרים פ'ואי פ'ירמאד'ו

איל ריאיכסטאג אלימאן ב'וטו אין פין לוס א-[illegible] אין לונדריס. אין סיגיידה

די איסטי בוטו, איל פרוטוקולו די איסטוס א־קואירדוס פואי פירמאדו שבת אולטימו, איל קואל מיניסטירייו דילוס איג׳וס איסטראנג׳ירוס פור לוס ריפריזינטאנטיס די טודוס לוס איסטאדוס אינטיריסאדוס.

נו אובו נינגונה סירימונייה קואנדו לאס פיר־מאס פואירון אפואיסטאס איניל פרוטוקולו קי איס קונסידיראדו קומו איל דוקומינטו איל מאס אימ־פורטאנטי דיספואיס איל טראטאדו די בירסאייל.

איסטי פאקטו אינטרו אינמידייאטאמינטי אין ביגור.

אונה פרוקלאמאסיון דיל קאנסילייר מארקס

דיספואיס קי איל רייכשטאג בוטו לאס לייס מיניסטירואלאס, קונפורמימינטי אלוס אקואירדוס די לה קונפירינסייה די לונדרים, איל קאנסילייר מארקס פובליקו אונה פרוקלאמאסייון אין לה קואל איל דיזי קי לה אלימאנייה נו איס מאס אינ־קאפאבלי דילה גירה מונדייאל, סיגון לו אפירמה איל טראטאדו די בירסאייל.

איסטה פרוקלאמאסייון פרודוזייו אונה פינייבלי אימפריסייון אין פראנסייה. סי דימאנדאן אין קואל איזו איל קאנסילייר אלימאן איזו איס־טה פרוקלאמאסייון, דיספואיס קי לה קואיסטייון דילאס ריפאראסייונים פואי ריגלאדה.

לוס אמיריקאנוס פרופונין סי׳ הירייו פור איל פרימייו נוביל

טילינראפיאן די סטוקולם קי לה קאנדידאטו־רה די סי׳ אידואר הירייו, פרימיר מיניסטרו די פראנסייה, פור איל גראן פרימייו נוביל (פור לה פאס) דילה אנייאדה פרוקסימה, פואי פריזינ־טאדה סוברי לה איניסייאטיבה דילוס אמיריקא־נוס, מויי אפריסייאדוס פור אלגונאס פירסונאלידאדים דילה סואידייה.

דיבירסוס

לוס אביטאנטיס די נואיבה יורק אי סוס אי־נביירוס — סיגון לאס אינפורמאסייונים אופי־סייאלים, לה סיבדאד די נואיבה-יורק אי סוס דירידורים אוקופאן אונה סופירפיסייה 751,000 א קר הוב. ליס אביטאנטיס סון אין נומירו די 8 מי־ליונים, ריפריזינטאנדו 31 אילימינטוס איט־ניקוס (ראסאס). איל מאס אימפורטאנטי אילימינ־טו, קומו נומירו, איס איל אילימינטו ג׳ודייו. דיס־פואים בייכין: איל אינגליס, איל איטאלייאנו אי איל ג׳ירמאנו.

אי אקי לוס פרינסיפאלים אופיסייוס איקסיר־סאדוס פור איסטוס אביטאנטיס:

10,000	אקטורים
8,000	פינטורים
14,000	באנקיירוס
19,000	פובליסיסטאס
50,000	קונדוקטורים
11,000	ג׳ואיזים אי אבוגאדוס
10,000	אג׳ינטיס די פוליסייה
15 000	פרופיסורים די מוזיקה
119,000	אימפייגאדוס די קומירסייו
21,000	אימפייגאדוס איניל טילפון
10,000	מידיקוס
23,000	פרופיסורים
4,000	ריפריזינטאנטיס די דיפירינטיס קלירוס.
800,000	איליבוס.

איל בודג׳יטו דילה סיבדאד די נואיבה יורק איס די 350 מילייונים די דולארים. לה אינ־דוסטרייה דילה סיבדאד איס די סינקו מילייא־ריס אי מידייו די דולארים. אין פרימיר לוגאר בייני לה אינדוסטרייה דילוס ביסטידוס די מוז׳ירים, אין סיגונדו לוגאר לה אינדוסטרייה דילוס ביס־טידוס דילוס אומברים אי אין טריסיר לוגאר לה אימפרימירייה. איסטה אולטימה ריפריזינטה 200 מילייונים די דולארים אי אינפלייה דה טראבאז׳ו אה 40,000 אובראדורים.

איל סיקלון איניל אוסיאנו אטלאנטיקו.— אין פירמיואנסי סיקלון, אקומפאנייאדו די אונה לוביה ביאולינטי, באטייו לה קוסטה דיל אוסי־אנו אטלאנטיקו. איל פואירטו די נואיבה-יורק איס קוביירטו די נאבייאס קי בינייירון אבייי בושקאר אבריגו קונטרה לה טימפיסטה.

לה לוביה אי אונה ניבלה (דומאן) מויי איספי־סה דיזורגאניזארון איל טראפיק אין נואיבה-יורק. נומירוזוס אקסידינטיס די אוטומוביל, דילוס קו־אלים מונג׳וס מורטאלים, פואירון לה קונסיקואינסה.

איל אובסירבאטורייו קי פריבייו אה אונה טימ־פיסטה מונג׳ו מאס ביאולינטי, אביזו אל פובליקו. אינפורמאסייונים די בירז׳יניאה אי דילאס דוס קא־רולינאס אנונסייאן קי מונטאנייאס די אגואה רומ־פייירון לאס זיטים.

לאס אולאס אינורמיס קי סי רונגאראן סוברי לה איסלה די איקראקוק, קאבזארון אבייי גראנ־דים רואינאס. קאזאס פואירון דיסטרואידאס אי מונג׳וס באפורים סי אונדיירון. אבלאן די מונג׳אס ביקטימאס. סוקורוס פואירון אינבייאדוס אינמי־דייאטאמינטי.

אין באפור אמיריקאנו קי בינייה ריסיבייו סי־ניאלים די אגריטו די און באפור די קואטרו מאסטילים, דילאנטרי דילה קוסטה די פלורידה נו פודו סוקורירלו.

לוס נאבייוס די טודוס לוס פורטוס דיל אט־לאנטיק ריטארדארון סוס פארטינסייאס אה קא־אוזה דיל טיימפו מאלו.

איסקואילה צדקה ומרפא-קאסים פאשה

אביזו

איל קומיטי דילה צדקה ומרפא אזי סאביר קי לה איסקואילה די קאסים פאשה סירה אבייירטה פרוקסימאמינטי אי רוגה אלוס פאריינטיס דילוס איליבוס די פריזינטארסין אלה אזר פרוקסימו 7 קוריינטי אלה דיריקסייון די לה איסקואילה פור פרוסידיר אלה איסקריפסייון דילוס איליבוס פור לה אנייאדה איסקולארייה דילאס אוראס 8 אה לאס 12 דילה מאנייאנה.

איל קומיטי

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאדו)

סי אקאזידה אלוס ר״ם חכמים מוסמכים אה טומאר שבעה מדינן אי קבלנות די נו איספו־זאר איל נומבראדו נסים מלאך, קונדוריירו אין לה אדה בין טימיר אין סו פודיר און סירטיפי־קאדו די ליבירטאד מאטרימונייאל דיליבראדו די נואיסטרה פארטי. לים סירה די אביזו.

פירה איל 2 רחמ״ס 684.

***

איל מיגלים רואני דילה קאפיטאל אקאבידה איל אונוראדו פובליקו די נו מירקאר דילוס קאר־ניסירוס קייאמאל סאראגה אין גאלאטה ייאזיג׳י סוקאק, אליעזר הלוי, באלאט, ליבליניג׳י סוקאק, בכור ב׳ דוד, אסקיוי, פאשה מאחאליסי. לוס קואלים בינדין אין סוס בוטיקאס קארנים נבלה אי טרפה, ושומע לנו ישכון בטח

א. אלול 684.

ליסיאו ג'ודייו

קומבאראג'י ייוקושו, קאליי טירג'ומאן נו' 18—10 פירה

איל ליסיאו ג'ודייו מיקסטו אין כוס קלאסים פריפאראטורייאס טייני קלאסים פאראלילאס די איז'וס אי די איז'אס, אימפיסאנדו דיל פרימיר סיקלו.

לאס אינסקריפסייונים סי אזין לוס לונים אי לוס מירקולים די לאס אוראס 10 אלאס 12.

7—8 לה דיריקסייון

איסקואילה קומונאל אשכנזית

(פ'ונדאסייון גולדשמידט)
פור ניניוס אי נינייאס

לאס אינסקריפסייונים פור לה נואיב'ה אנייא-דה איסקולאר טינדראן לוגאר אימפיסאנדו דיל 1 די סיטיימברי טודוס לוס דיאס די לאס 10 אלאס 14, קאלב'י לוס דיאס פ'ירייאדוס.

לוס ב'ייז'וס איליב'וס דיב'ין איגואלמינטי אזירסין אינסקריב'יר.

3—4 לה דיריקסייון

לה איסקואילה איסראאיליטה די איז'וס אי איז'אס די חאסקיויי

קאלייה קייג'ילאר

אינפ'ורמאמוס אלוס פאריינטים קי לאס אינסקריפסייונים די איליב'וס טינדראן לוגאר טודוס לוס דיאס דילאס אוראס 10 אסטה מידייו דיאה.

לה ריאב'ירטורה דילאס קלאסאס סי ארה לונים 8 סיפטיימברי פרוקסימו.

קונסטאנטינופלה-חאב'אנה (קובה) אי ב'ירה-קרוז (מיקסיקו)

ליניאה טראנסאטלאנטיקה אינגליזה
RED STAR LINE

סירב'יסייו ריגולאר די אמבורגו פור קובה אי מיקסיקו פור לוס גראנדים אי לוקסוזוס ב'אפורים טראנסאטלאנטיקוס איקסקלוזיב'אמינטי מיטידוס אלה דיספוזיסייון די לוס פאסאז'ירוס די טריסירה קלאסי קון קאמאריטאס די 2, 4 אי 6 ליג'וס.

טראנספורטו גראטואיטו די לוס באגאז'יס אסטה 150 קילוס.

לה איסטאנסייה דיל פאסאז'ירו אין מארסייה אסטה 5 דיאס איס גראטואיטה.

טודאס לאס פ'אסיליטאדים אי אינפ'ורמאסייונים דאדאס גראטואיטאמינטי.

אדירישארסי אלה ס"ה:

A. Cabaud (ב'יאה אב' נואיב'ה מאריטימה טי. או ג. קורמוזי) ג'ינירלי ריקאפיטאן, גאלאטה בוג'רי לוס ב'יאג'יליס.

טילים'ון פירה 604.

איסקואילאס איסראאיליטאס די חאיידאר פאשה

לה דיריקסייון דילאס איסקואילאס איסראאיליטאס די חאיידאר-פאשה טייני איל אונור די אינפ'ורמאר איל אונוראדו פובליקו קי לאס אינסקריפסייונים פור לה אנייאדה איסקולארייה סי אזין דיל 1 אסטה איל 8 סיטיימברי, דאספוס די אב'ירטורה, אין לה דיריקסייון מיזמה די לאס איסקואילאס דילאס 10 דילה מאנייאנה, אפ'ואירה די ב'יירנים אי שבת.

ב'יסטו איל ג'יקו נומירו די לוגארים דיספונים רוגאמוס די קירי ביין פריזינטארסין אה טיימפו.

קומונידאד, איסראאיליטה גאלאטה-פירה-קאסים פאשה אי שישלי

איל קונסילייו אדמיניסטראטיב'ו דילה קומונידאד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-קאסים פאשה אי שישלי, אינפ'ורמה אל אונוראדו פובליק קי לוס ב'ילייטוס די אינטראדה פור לאס פייסטאס די תשרי, סון מיטידוס אין ב'ינדידה אין לה קאנסילירייה דיל אוראטוריו «כנסת ישראל» סיטואדו אין לה קאליי בוייוק היינדיק גאלאטה, אימפיסאנדו דיל 1 אלול פרוקסימו (31 אגוסטו) דילאס אוראס 8 ½ אלאס אוראס 9 ½ די לה מאנייאנה אי דילאס 7 ½ אלאס 9 דילה טאר די, סולו לוס דיאס די ב'יירנים דילאס אוראס 8 ½ פ'ין לאס אוראס 12.

באנקה די לה סין

קוסייטה אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ'ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב'ירסאדוס

סידייו סוסיאל אין פארים, 48, Rue, des Petits Champs

אג'ינסיאה : איל קאירי

אג'ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייבודה, נומירוס 110 106-108 (אין פרינטי דיל פאלאסייו קאראקיואיי) טילפון ט' : פירה 1246-1247.

איסטאמבול: קאליי באג'י-קאפו, « 15-17, « « סטאמבול 2842-3

טוד'אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסיון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס בואידאס די טודה סיגורידאד.

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל : אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000.—

פונדו ב'ירסאדו פ'לורינים 5.100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיואיי

טילפון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פיירו

31—50

ב'אפורים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס ב'יאז'אדוריס קי דיזיאן רינדירסין אל בראזיל אי אין ארז'ינטינה, קון רוגאדוס די אדיריסארסי אלה אג'ינסיאה מארוטימה, גאלאטה ג'יניל ריחים האן, די—די שוסי, אונדי סון לה- [illegible]

לוס ב'אפוריס די לה קומפאנייה Hamburg Sudamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft ...יל מונדו אינטירו. פור סוס פריסיוס אי סו קונפורטו, דיספונייאנדו די קאבינאס די פרימירה קלאסי, לו מיז'ור אורדי-נאדאס.

פארטינסייה : די בולוניה סוברי מאר, קאדה מים.

פארטינסייה : די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל ארינבו דילוס ב'אפוריס אה מארסילייה או טריאיסטה די אוקו-פארסי דיל טראנספורטו די באגאז'ים דיל בורדו אלה איסטאסיון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסיון דיל ב'יאז'י דילוס פאסאז'ירוס אסטה איל פורטו די דיזימבארקאמיינטו פור מידייו אים-פיגאדוס דיסה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל לוזא-מיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז'ירוס אין פראנסייה או אין איטאלייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירב'יסייו איספיסייאל אנסי ביין אורגא-ניזאדו אים אלה דיספוזיסייון דילוס סינייורים ב'יא-ז'אדוריס טודאס לאס אינפורמאסייונים די-זיאדאס אי אוקופאנדוסי דילאס פורמאלידאדיס די פאסאז'ירוס איג'יז'ידאס אין איסטי ב'יאז'י.

ב'יליטוס די איסטה מיסמה קומפאנייה סי ב'ינדין אונדי איל אג'ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי' MOISE HANANEL, פאסוראטה אין נו' 4, איניל מוהילי די גאלאטה.

נ. ב. — לה אג'ינסיאה די איסמירנה אים קונ-פיאדה אה סי' A. B. GOMEL, קאליזה בא לוקאני.

לה דיריקסיון

אופיסייו סינטראל די לה קומפאנייה, ג'יניל ריחים האן, גאלאטה. 20—50

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייטה אנונימה—סידייו סוסייאל אין מילאנו

קאפיטאל ליר... 400,000,000 — אינטיירו אי ב'ירסאדו

ליריטאס 348,786,000.— ריזירב'אס ליריטאס 200000,000,

דיריקסיון סינטראל מילאנו פלאסה די לה סקאלה 4—6

סיטואסיון דילוס קואינטוס אל 30 ג'וניו 1924

אקטיב'ו	ליריטאס
אקסייונים קואינטו קאפיטאל	51,214,000—
[illegible] אי פונדוס	
אין באנקאס די אימיסייון	313,445 983.45
[illegible]	
אי בונוס די טריזורו	3,921,551,967 29
איפיקטוס די אינקאסאמיינטו	97,531,333,74
ריפורטוס	693,571,951.28
באלורים די פרופרייטאדים	282,312,351.54
פארטיסיפאסייונים די באנקה דיג'יר'	271,548,059.43
אבאנסוס סובר' באלורים	6,230,379 15
קורריספונדיינטים-סול' דיביטאדייום	1,598,769,528 50
דיביטורים פור אסיפטאסייונים	412,817,421.66
דיביטורים דיב'ירסוס	166,189,510 69
אינמואיבלים	49,514,286,35
מואיבלים אי אינסטאלאסייונים דיג'יר'	1—
דיביטורים פור גאראנסיאה	248,444,813.37
פונדוס פרי. פירם.	71,100,300—
טיטולוס אין אופיראסייו" אין גאגאג"	679,544,280—
קאמפיין סירב'יסייו	5,899,462—
דיפוזיטו ליב'ירו	4,124,113,832—
	13,112,419,511,34—

פאסיב'ו	ליריטאס
קאפיטאל סוסייאל	400,000,000—
ריזירב'אס	180,000,000—
דיב'ידינדוס אין קורסו או אטראזאדוס	1,943,602—
דיפוזיטוס אין קואינטוס קורייינטים	
בונוס פרודוקטיב'וס די אינטיריסו	912.851,992 07
קורריספונדיינטים סולדוס, קרידיטורים	5,098,161,133.51
סידאנטים די איפיקטוס אל אינקאסו	197,073,131 58
קרידיטורים דיב'ירסוס	292 280,531 96
אסיפטאסייונים קומירסייאלים	412,817,421 66
אקים די סירקולאסיון	102.871 431.35
קרידיטורים פור גאראנסיאה	282,444,913.37
[illegible] פירם.	71,100,300—
[illegible] אין גאראנסיאה	697,544,280—
גאראנטי ב'ירסאמיינטו אין	
דיפוזיטו ליברי)	5,899 261—
איסקונטוס פאסיב'וס	1,121113,882—
[illegible]	[illegible]
[illegible] איקסירסיסייו	
אין [illegible]	30 178,311 80
	13,112 119511 31

סידייו די קונסטאנטינופלה

[illegible] באייבודה, גאלאטה, פאלאסייו קארה קיואיי

טילפון, פירה 2641 — 2645

אג'ינסיאה די איסטאמבול

קאליזה קייוצונג'ילאר, באג'יג'אראה האן

טילפון, איסטאמבול 2641 — 2642

טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פיירו אין גאלאטה

אין קאמאריטאס בלינדאדאס די טודה סיגורידאד.

ג'ירינטי ריספונסאבלי : דוד פרידו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
» סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ'ום די אימפריסייון, סי דיריג'ירה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

ארז'ינטינה

לה אימיגראסייון אין ארז'ינטינה

סי' לאסקי-בירטולדי, מימברו דיל קומיטי איגזיקוטיבו די לה קונפירינסייה אוניבירסאל ג'ודייה די סוקורוס, באזו מיניסטרו דילוס איג'ום ג'ודייוס דיל גובירנו די אוקראיינה. פאסו אולטימאמינטי פור פאריס ריטורנאנדו די בואינוס-איירס, אונדי איל אבייה ריסטאדו אוג'ו מיזיס.

אינביאדו אין ארז'ינטינה אין מיסייון איספיסייאל פור לוס סוקורוס אלוס ג'ודייוס רוסוס אי פור לוס איג'וס די אימיגראסייון, סי' לאסקי-בירטולדי ריאוסו' אה ריאוניר, אין ביסטה די אונה אקסייון קומון, לאס טריס גראנדיס אורגאניזאסייונים ג'ודיאס די ארז'ינטינה קי אסטה אורה דיספארטיאן סוס אובירסאס אין טראבאז'אנדו סיפאראדאמינטי. איסטאס אורגאניזאסייונים: איל קומיטי סינטראל די סוקורוס, לה סוסייטאד די פרוטיקסייון אלוס אימיגראנטים איסראאיליטאס (אג'ונטאדה אלה יק"א) אי לה «חכמת אורחים» סון ריאונידאס אגורה אי לוס בואינוס אופיסיוס די איסטה אונייון נו טארדאן אה מאניפיסטארסין.

סי' לאסקי-בירטולדי דייו אל «אוניבירסו איסראאיליטה» לאס אינפורמאסייונים סיגיינטים סובירי לה אימיגראסייון ג'ודיאה אין ארז'ינטינה:

« לה ארז'ינטינה, מאס קי אי ייה איל אסידה און פאאיס די קולוניזאסייון רילאטיבאמינטי ריסיינטי, פוסידי לייה סירקה 200,000 ג'ודייוס. אים איל באראון די הירש קי אברייו איל קאמינו קון סוס קולוניאס. לה יק"א קונטינואה נו אובירה אין גראנדיה אה איסטוס איספואירסוס קי נואיסטרוס טיניאמוס אין ארז'ינטינה ביללאס קולוניאס קי דיירון און קלארו דימינטידו אלה אידיאה ייררדה איספאנדידה קי לוס ג'ודייוס נו סון קאפאבלים פור איל טראבאז'ו אגריקול. לאס סיבדאדים קונטאן איגואלמינטי אונה פופולאסייון ג'ודיאה; איללייס ג'וגאן און רולו באסטאנטי אימפורטאנטי אין לה בידה איקונומיקה אי סוסייאל.

איל קוריינטי דילה אינמיגראסייון, אריסטאדו מיינטראס לה גירה, אימפיסו די נואיבו דיספואים דיל ארמיסטיסיו, מאס די אונה מאנירה דיזורדונאדה. סי פונדארון מונג'אס אורגאניזאסייונים ג'ודיאס די אינמיגראסייון, טיניינדו קאדה אונה סוקורסאלים אין מונג'אס סיבדאדים די ארז'ינטינה; איללאס סי אזיאן «קונקורינסייה» אי דיספארזיאן סוס פ'וירסאס. סוס אינטירבינסייונים סיפאראדאס סירקה דילאס אאוטורידאדיס אזיאן מינגואר סוס פריסטיז'ייו אי סוס אינפלואינסה. איל טראבאז'ו נו קאמינאבה מויי ביין...

ליו ריאוסי' אה מיטיר פין אה איסטי איסטאדו די קוזאס, אין ריאליזאנדו און אקואירדו אינטרי טודאס לאס סוסייטאדיס אי אין קארגאנדו [illegible] די אינטרי איללייאס, לה סוסייטאד די פרוטיקסייון אלוס אינמיגראנטים, די ריפריזינטאר לוס ג'ודייוס סירקה דילאס אאוטורידאדיס פור טודו לו קי קונסירנה לה אינמיגראסייון.

איסטה נואיבה אונייון דילאס פואירסאס ג'ודיאס פירמיטירה די דיסבילופאר לה אינמיגראסייון

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איזראאיליטה
אינטרימיטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאר׳רי אי די מאר׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

אין ארז׳ינטינה קי אב׳יאה מינגואדו אולטימאמינטי. איספיראן אגורה קי לה קומיסייון אינטריג׳ה די איסטאס אורגאניזאסייונים טראבאירה אין אירופה טאמביין און אקואירדו אינטרי לאס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס, ד לאס קואלים לה אקסייון דיספארזירה אימפידי קונסידיראבלימינטי לה אוב׳רה דילה אינמיגראסייון.

לה ארז׳ינטינה איס און פאאיס מוי פאב׳וראב׳לי אלה קולוניזאסייון ג׳ודיאה אין מאסה. לה יק״א פוסידי אונה ריזירב׳ה די מאס די 100,000 היקטארים קי פואידי סיר אוטיליזאדה אין איסטי אובז׳יטו. אה מינינסטיר אאומינטאר לה קולוניזאסייון אגריקולה אינל פאאיס, פור אימפידיר לוס אינמיגראדוס די אינטאסארסין אין לה סיבדאד די בואינוס איירים, לוקי נו גוסטה אל גוב׳ירנו, פורקי לה קאפיטאלה איס ד מאזייאדו פו-בלאדה; אילייה טייני קאזי דוס מילייונים די אביטאנטים, מיינטראס קי איל ריסטו דיל פאאיס, קי איס סינקו טאנטוס מאס גראנדי קי לה פ׳ראנסייה, נו קונטה קי 9 מילייונים. סוב׳רי 13000 אינמיגראדוס ג׳ודייוס אריב׳אדוס אין 1923, טריס מיל פאסארון סור לוס איסטאדוס אונידוס; 9000 ריסטארון אין בואינוס איירים אי 1000 סולאמינטי סי פ׳יקסארון אינל אינטירייור דיל פאאיס.

סירה מינינסטיר אבסולוטאמינטי אימפידיר איסטי אינטאסאמיינטו אין לה קאפיטאלה; נו אוב׳טינדראן קין לה קולוניזאסייון אגריקולה. לה טיירה נו קוסטה קאזי נאדה אי איל גוב׳ירנו פאב׳וריזה לוס קולונוס קון טודוס לוס מידייוס.

פאליסטינה

איל ריי דיל חיג׳אז אי לה פאליסטינה

דיסדי אנייוס, איל גוב׳ירנו אינגליס ניגוסייה און טראטאדו קון איל ריי דיל חיג׳אז קי קירי סיר ריקונוסידו קומו איל קאפו די אונה קונפ׳ידיראסייון די איסטאדוס אינדו דילה עראב׳יאה אל אירק. לה אינגלאטירה קירי אינקלואיר די איסטה פ׳ידיראסייון לה פאליסטינה אי קונטייני קי לאס פרומיסאס קי אילייה איזו מיינטראס לה גירה, אין 1916, אל ריי דיל חיג׳אז פור אובטינירסו אפויו קונטרה לה טורקייה, נו קומפרינדין לה פאליסטינה.

איס סוב׳רי איסטה דיפ׳יקולטאד קי לאס ניגוסייאסייונים נו ריאוסירון סיגון איסטי טיליגראמה די לונדרים אל «מאטין»:

מאנדאן דיל קאיירו קי איל ריי חוסיאין, דיל חיג׳אז, ריפ׳וזו די פ׳ירמאר איל נואיב׳ו פרוייקטו די טראטאדו דילה אינגלאטירה. איל אובסטאקולו פרינסיפאל איירה לה קלאוזה (קונדיסייון) ריקונוסיינדו לה דיקלאראסייון באלפ׳ור, פורקי איל חיג׳אז דימאנדו אויי קי לה אינגלאטירה מאנטינגה לוקי אילייה פרומיטייו מיינטראס לה גירה, קירי דיזיר לה אאוטונומיאה די לוס פאאיזים עראב׳וס, קונטאנדו טאמביין לה פאליסטינה.

פולונייה

לוס רבנים פולוניזים קונטרה איל איסקוטאר׳ו דילאס מוז׳ירים

איסקריב׳ין די ב׳ארשוב׳יאה: אלה אוקאזייון די תענית אב, לוס רבנים די פולונייה פרונונסייארון, אין טודאס לאס סיב׳דאדיס די פרוב׳ינסייה, לה דיפ׳ינסה קונטרה לה מודה פ׳ימינינה אקטואל דיל איסקוטאדו (דיקולטי) די לוס בראסוס אי דילה גארגאנטה דיסנודוס. לאס מוז׳ירים אנסי ב׳יסטידאס נו סיראן אדמיטידאס אין לאס סינאגוגאס. לוס רבנים ריפ׳וזאראן איגואלמינטי די קאזאר לאס מוז׳ירים קי נו סיראן ב׳יסטידאס קון דיסינסייה (צניעות).

פ׳ראנסייה

איל אנטיסימיטיסמו פורונים אין פאריס

ליאימוס איסטו קי סיגיי אינל «אוניב׳ירסו איזראאיליטה»:

איל אנטיסימיטיסמו דיב׳ייני און ארטיקולו די אימפורטאסייון אין פ׳ראנסייה. איל אנטיסימיטיסמו פ׳ראנסים מואירי די אגוניאה, מה לוס רוסוס אי לוס פולוניזים סי קארגאן די אימפורטארלו דיל איסטראנז׳ירו.

איל ז׳ורנאל «פולונייה», פובליקאדו אין פאריס פור און גרופו די פולוניזים, איספאנדי און אנטיסימיטיסמו אינטיראמינטי איספיסייאל די רומאנסו-פולייטון, די סינימה-רומאנסו אונדי טודו איס מיסטירייו אי קונספיראסייון.

ז׳ינירלאמינטי לוס נאסייונאליסטאס רוסוס אי פולוניזים נו ב׳יב׳ין אן בואינה אינטיליז׳ינסה. לוס רוסוס ב׳וסקאן סיימפרי אה דיב׳ורר לה פולונייה אינטירה. לוס פולוניזים סי קונטינטאריאן די טיניר אלגונאס פרוב׳ינסייאס רוסאס קומו בורדורה דילה פ׳רונטירה פולוניזה. מה קואנדו סי טראטה די אזיר מאל אל ג׳ודייו, און אקואירדו אימפריסייונאנטי סי איסטאבליסי אינטרי אילייוס.

לונגאס קולונאס דיל ז׳ורנאל «פולונייה» סון קונסאגראדאס אלה דיסקריפסייון דילה «קונספיראסייון סאגראדה» דיל «תלמוד, קי קונטינואה לה «פוליטיקה אוניב׳ירסאל» קון איל «פואיגו, איל פ׳יירו, לה אמב׳ירה אי לאס אינפ׳ירמידאדיס», אונדי טרונקי איס פריזינטאדו קומו אלייאדו אלה «אלמה פ׳ינאנסה», אונדי היגו סמיכים (איל מילייארירו אינדוסטרייאל אלימאן קי מורייו איי אונוס קואנטוס מיזים) סי אפודירייאה דילאס ריקיזאס רוסאס ט נומברי דילה מוראל תלמודיקה. טודו איס אקי «תלמודיקו», נו סולאמינטי איל קומוניזמו, מה לה קונפ׳ירינסייה די לונדרים, פורקי אילייה אימפיסו איל 16 די ז׳ולייו אי איל ז׳ורנאל פוסיטיב׳ו נו פריב׳אס קי איסטה דאטה איס «תלמודיקה».

«אונה רואידה די ב׳יפירה אי די איז׳וס די שטן ריאליזו לה דיקטאטורה דיל תלמוד אין רוסייה ? פריפארה לה מיסמה קוסה ? אוקסידינטי». איס איל תלמוד קי אינספירה לה פוליטיקה די איסטירמינאסייון (קינאר דיל מונדו) דילוס סלאב׳וס. «נואיסטרוס סומוס ביין אינפ׳ורמאדוס פור קין, קי מאנירה אי קואנדו סי פריפארה לה איסטירמינאסייון קומפלידה די טודוס לוס פואיבלוס סלאב׳וס». טודוס לוס פואיבלוס דיב׳ינדראן «איסקלאב׳וס אינופ׳ינסיב׳ליס אין לאס פלאנטאסייונים, לאס פ׳ראגואס אי לאס מינאס, אין לה ריקיזה דיל «פואיבלו איסקוז׳ידו». איסטוס ג׳ודייוס אריינטאלים, אינספיראדוס סיימפרי פור איל תלמוד, ריקלאמאן לה איסטירמינאסייון קומפלידה דיל מונדו קריסטייאנו איט״ב איט״ב»

אקטואלמינטי, לוס סולוס אורגאנוס איספי-
סייאלמינטי אנטיסימיטאס אין פאריס, קון אקי-
אוס קי סון פובליקאדוס פור לוס גרופאמיינטוס
איסטראנז׳ירוס ב׳ינידוס דיל אוריינטי דילה איאו-
רופה. נו טיינין איל׳יוס אוטרה קוזה אה טרא-
אירנוס קי סיאה מאס קונפורמי אה אידיאס
דילה פראנסייה ריפובליקאנה?.

לה קואיסטייון דיל אינסינייאמיינטו פובליקו אין איטאליה

(קורריספונדינסייה פארטיקולאר דיל «טיימפו»)

לה קואיסטייון קי פריאוקופה אקטואלמינטי איל ז׳ודאיסמו איטאלייאנו איס, סין קונטיקטה, אקיאה דיל אינסינייאמיינטו אילימינטאריו אין לאס איסקואילאס גוב׳ירנאטיב׳אס. אסטה אהורה איסטאס איסקואילאס קי אברהסאן אין סו סינו טודוס לוס איז׳וס די לה פאטרייה, די קואל ראסה אי די קואל קונפיסייון פואיסין, איראן גיאדאס פור און איספיריטו ליב׳יראלמינטי לאאיקו, קומו קונב׳ייני אה טודו פאאיס אה אילימינטוס איטירוז׳ינוס. נאדה אב׳ייה די ריליז׳יוזו אי די סיקטאריו. ריספיראב׳אן אב׳יי איל איירי סילובֿרי דילה לאאיסידאד קי איס לה פורמה נאטוראל אי נובלי דיל אינסינייאמיינטו. טאל איירה לה טראדיסייון סאגראדה די לה איטאלייאנידאד. פירקי קון דיזיאה איטאלייאנידאד דיזיאה און איספיריטו אב׳יירטו לארגאמינטי אל פרוגריסו אי איב׳ינטואלמינטי אינמאנסיפאדו די טודו ב׳ייז׳ו פריזואיסייו. איסטי איספיריטו אב׳ייה ייגאדו אה און טאל גראדו די פרידומינייו קי אה און מומינטו מימוראב׳לי דילה איסטורייה מודירנה, און איטאלייאנו, איל ג׳ודייו נתן, פואי פרוקלאמאדו, ז׳וסטו אינפרינטי דיל ב׳אטיקאן, קון לוס דיזאב׳אנטאז׳יס די און קלירקאליזמו פאנאטיקו, לאס ב׳ינגאנסאס די איסטי איספיריטו ליב׳יראל קי איזו לה גלורייה דילה איטאלייה.

דיסדיגראסייאדאמינטי איסטי איסטאדו די קוזאס אימפיסה אה סופורטאר קאמבייאמיינטוס ראדיקאלים. און איספיריטו די ריאקסייון רייינה אהורה אגיי. איל פאאיס איז׳י פור דיסקוראז׳אר לוס אמיגוס דיל פרוגריסו אי די לה ב׳ירדאד. קומו פרואב׳ה פאלפאב׳לי, איס לאס נואיב׳אס ריפורמאס סובֿרי איל אינסינייאמיינטו קי איל גוב׳ירנו ב׳ייני די דיקריטאר אי מיטיר אין איז׳יקוסייון. סיגון לה נואיב׳ה ליי, איסטי אינסינייאמיינטו דיב׳י ריב׳יסטיר און קאראקטיר איסינסייאלמינטי ריליז׳יוזו, אב׳יירטאמינטי קלירקאל. נו סירב׳ו נולאמינטי מינסיונאר די פירמיטיר די פלוריס די ריטוריקה, די פאלאב׳ראס גראנדילוקינטיס פור פרואב׳אר איסטה ב׳ירדאד קי סאלטה אלוס אוז׳וס מי באסטה די סיטאר ב׳וס איל טיקסטו די איסטה נואיב׳ה ליי. איל ארטיקולו 3 דיזי טיקסטואלמינטי:

«אה לה באזי אי אל קורונאמיינטו די לה אינסטרוקסייון אילימינטארייה אין טודוס סוס גראדוס, איס פואיסטו איל אינסינייאמיינטו דילה דוקטרינה קריסטייאנה, סיגון לה פורמה ריסיב׳ידה אין לה טראדיסייון קאטוליקה!»

פאלאב׳ראס קלאראס אי פורמאלים קי נו דישאן לוגאר אה נינגונה דודה; מה פארה נו דישאר נינגונה סולומב׳רה די אילוזייון איניל איספיריטו דיל ליקטור, ב׳ו ראפורטאר אקי לוס אקלאראמיינטוס אל פרוגראמה דיל נואיב׳ו אינסינייאמיינטו:

«אלה ריליז׳יון קי לה ליי קונסידירה קומו באזי אי קורונאמיינטו די לוס איסטודייוס אילימינטארייוס, סי אזי און נוטאב׳לי לוגאר אין מוג׳אס פארטידאס דיל אינסינייאמיינטו, אפ׳ין קי איסטה אולטימה (לה ריליז׳יון) נו אינב׳יסטה ניסיסארייאמינטי קון איל סוליו איספיריטו. איל פרוגראמה די קאנטי פריסקריב׳י קאנטוס ריליז׳יוזוס, אקיל דיל איטאלייאנו אופריקי פריקואינטיס אוקאזייוניס פור ריקואירדאר אי איב׳וקאר אירואיס דילה פ׳יי; אקיל דילה אוקופאסייון אינטיליקטואל אי ריקריאטיב׳ה, אינדיקה קומו אילימינטו די פריפ׳ירינסייה סוז׳יטוס ריליז׳יוזוס. נו איס מינסטיר דיזיר קואנטה פארטי דיל אינסינייאמיינטו די לה איסטורייה סיאה דיד קאדה אה פיגוראס אי לה אקונטיסימיינטוס אימפורטאנטיס פור לה ליקטורה ריליז׳יוזה. פור איסטו לאס אוראס איספיסייאלים קונסאגראדאס אלה ריליז׳יון נו סון מונגאס אי דיב׳ין סיר דיסטינאדאס אלה מידיטאסייון דילוס ארגומינטוס אינדיקאדוס איניל פרוגראמה איספיסייאל, לוס קואליס סון קומו איל פונטו די קונסינטראסייון די טודוס לוס אילימינטוס די ליקטורה ריליז׳יוזה איספארסידוס אין לוס ב׳אריוס אינסינייאמיינטוס».

איסטאס פאלאב׳ראס סי פאבלאן די טודו קומינטאריו אי סירייאה אזיר טואירטו אה אינטיליז׳ינסיה די לוס ליקטוריס קי פרוקוראר אה איספליקאר קואנטו לאס פאלאב׳ראס ארייבה סיטאדאס אין סו פורמה קריסטאלינה אי טראנספארינטי, דימוסטראן קי מודה דיסיפלינה דיב׳י סיר אינסינייאדה אין לאס איסקואילאס פובליקאס, מירייינדו פריב׳ינטי לה פירדידאד ריליז׳יוזה קי לאס איסקואילאס קירין אלקאנסאר. אקי, דונדי טודה אורה, אין קאדה מומינטו, איל איספיריטו קאטוליקו דיב׳י דומינאר אי ב׳יב׳יפיקאר איל אינסינייאמיינטו דיל מאאיסטרו. אה קי פיריקולוס מאס איקספונין טאנטוס איז׳וס, נואיסטראס קריאטוראס, פינסאן מאאיסטרוס קוריליז׳יונארייוס. לאס פריקואינטאסייון די איסקואילאס, דונדי, אין טודאס אוקאזייון, איל מאאיסטרו דיב׳י אב׳לאר אה סוס איליב׳וס דיל איספיריטו אי דילה פורמה די אונה ריליז׳יון קי נו איס לה נואיסטרה, איסטו איס אונה דימאנדה קי נו טייני מינסטיר די מוג׳ו איספואירסו פור סיר אינטינדידה.

אין און ב׳יב׳ראנטי דיסקורסו קי איל גראן רבנו די רומה, איל ב׳יניראב׳לי דוקטור אנג׳ילו סאסירדוטי, איזו אולטימאמינטי אה איסטי סוז׳יטו אין אונה אימפורטאנטי ריאוניון, איל דיזייה מויי אילוקואינטימינטי:

«מיינטראס קי אין נואיסטראס קאזאס, דיספואיס די סינקואינטה אנייוס די אבאגדונו אי די אולב׳ידו, איקסיפסייונאלמינטי סי טופאן אלגונאס פלגנוס קי קיפאן אב׳לאר קון פ׳יי אי קון סינסייאס דיל ז׳ודאאיסמו אי די סוס אידיאלים, די סו פינסאמיינטו אי די סו דיסיפלינה; מיינטראס קי אין לאס קאזאס נאס מאס פ׳אב׳ורב׳לים, איל ז׳ודאאיסמו ריסטאדו אין נוס די דיזיר און לאגו דיליאמו קי נו פואידי קונטינטאר ני ב׳איסטרוס קוראסונים ני נואיסטראס איספיריטוס; מיינטראס קי נואיסטראס מאדריס נו פואידין, פור קי נו קאב׳ין, אב׳לאר אה סוס קריאטוראס דילה קונב׳יניאה דיל מונוטיאיזמו איבראאיקו, דילה פרופ׳יסייה דילה פ׳יי די ישראל, דילה דיב׳ינה נאטוראלידאד דילה ליי אי דילוס פרינסיפיוס קי פ׳ואירון איל פאטרימונייו (קאהודאל) אי איל מאנטינימיינטו די נואיסטרוס אב׳ואילוס; מיינטראס, דיגו, קי אין נואיסטראס קאזאס לאס קוזאס סי פאסאן אנסי, אין לה איסקואילה, מאאיסטרוס ניב׳ייוס סינטיראן דיקונטינו אב׳לאר קון אינטוסייאזמו די אונה פורמה פ׳יי פור לה קואל אקאבארון אלאס קון סינטיר אמור.

קירימוס פואידי קיר אקיסטיר אינדיפ׳ירינטיס אלאס פרוקסימאס אפוסטאזייאס (אב׳אנדונאר לאס ריליז׳יון) די נואיסטרוס איז׳וס?

«קירימוס קוב׳רי טודה, קון לאס קונסיקואינסייאס נאטוראליס, דיספאראלוס איקספואיסטוס אלאס אולאס די פרוזיליטיזמו (קונב׳ירסייון) קי קוב׳רי לאס קאזאס

איזיקוס קירה סירטאמינטי שינייאלאדה (פריננא-דה), פרובאבילידאד קי איל מיניסטרו דילה אינס-טרוקסייון פובליקה, קי פירסונאלמינטי אינטיר-פילאדוס, נו פואו איספליקאר? אי, פואידי סיר, קי איל ז׳ורנאליסמו איספאנייאלו אריבו לייה אה טאל פונטו די נו סינטיר מאס איל אינסטינק-טו די סו פרופייה קונסירבאסייון או איס קי אריבימוס אל גראדו די דיזיספירר די מואיסטרו פורבינאר, די נואיסטרה אינג׳ שטינסייה?

« אה! נון! אין איל נומברי דיל דייו פלנגו אי בינדיגו, איזוס נון דיזינייאדוס די נואיסטרוס פאדרים, נוזוטרוס סאבריאמוס דיפינדיר לה אוירה איספיריטואל די נואיסטרה קריאטורה, סאבריאמוס אימפידיר לה קורופסייון די סוס קונסיינסייאס אי די סוס אלמאס.

« סי לאס פירסיקוסייונים, איל מארטיריו, לה מואירטי מיזמה נו קופייירון ביינסיר לה ריזיסטינסייה די נואיסטרוס פאדרים, איסקלאבוס אופרימידוס; סי דייס אי אוג׳ו סיגלוס די ביזו-לינסיה נו ריאושירון אה אזירמוס אולבידאר נואיסטרה לאיי אי נואיסטרו דייו; סי לה קונסיינסייה ז׳ודייה פודו קונסירבארסי אין מידייו די דיספ-קילאסייאס פור טודו אוטרו פואיבלו אינקונבי-נסיבלים, נוזוטרוס סאבריאמוס איסטה ביס טאמביין קונסירבאר לוס אובסטאקולוס קי סי פונאן אין נואיסטרו קאמינו.

« סי אין לאס איסקואילאס פובליקאס איל איירי דיזינו אירריספיטאבלי פור נואיסטרוס איזוס; סי נוזוטרוס פואימוס מיטידוס די לאדו איל דילימה (איל קאמינו איסטריג׳ו) או די דיזיר-טאר לה איסקואילה פובליקה או ריזינייארנוס אה פידרי איספיריטואלמינטי אקיאוס קי סון לה קארני די נואיסטרה קארני, אי ביין! קון דו-לור, דיזירטאריימוס איסטאס איסקואילאס אונדי נו סי ריספיטה נאדה איל איירי קי טום איבה מאן ביין אי אריינוס נואיסטראס איסקואילאס, אונדי סי פואידרה אינסינייאר אה נואיסטרוס איזוס לה סיינסייה סין דיספורמאר סוס אלמאס...»

ביזו לה אינפלואינסה די לה פאלאברה קאנ-דאדה די סי ביניראדו קאפו. איל ז׳ורנאליסמו איספאנייאלו, קונסיינטי די סו דיביר, לאבורה אי פירקורה פור נו קומיטיר (קאייר, סיר ביינסידו). אי נואיסטרה קירידה סוסייאיטיניגום סיקולארייאס פור דיפינדיר נוס קריאטוראס קי קירין מאנ-קאר דיל ביינו דיל אמור מאדרים די ישראל.

קומו לו ביס, און איירי מאלאס אי איגנו-בינאדור קוברי ראורה איל סיילו, נואיבה אורה ביינו, דיל איליביאמינטו...

איספי סיילו בה כיר איל דיסבאראטאדו די לאס נוביס קי לו קוברין, פירמיטיינדו די ריס-פיראר ליברימינטי?

נוזוטרוס קירימוס איספירארלו. אה מי אביזו נו דיבראן אלארמארסין טאנטו; סיינדו איסטי איסטאדו די קוזאס מויי פאסאז׳ירו, נו פואידרה דוראר קי «איל איספאסייו די אונה מאנייאנה.»

איל גוביירנו איטאלייאנו נו טארדארה, סיירטו, אה אפריסיר בין דיל גראבי יירו קומיטידו אי ריפאראר איל טואירטו איג׳ו אה סוס איז׳וס די קונסיינסייה ז׳ודיאה. סוס פרופייוס אינטיריסוס לו אימפונין אימפיריוזאמינטי. און פואבלו קי פאראביינו אה אזיר נו אונידאד נאסייונאל דיבי, פור קונסירבארלה, פור קונסירבארסי איל אטאמיינטו די סוס איז׳וס, נו אזיר נינגונה דיסטינק-סייון אינטרי איליוס. דיבי ריספיקטאר סוס ליבירטאד די קונסיינסייה איל פרינסיפייו איל מאס סאגראדו דילוס פואיבלוס סיביליזאדוס.

רומה 6 אגוסטו 1924.

ד״ גוריון

דיספואיס די אביר אקאבאדו די איסקריביר איסטה קוריספונדינסייה, ביניימוס די אינבייאר אונה נואיבה קי, בירדאד, אירה גראנדימינטי פלא-זיר אה טודוס לוס לייטורים.

סי״ איל אביקאטו אנג׳יו סירוני, פריסידינטי דיל קונסיסטוריו איסראאיליטה די איטאלייה אי איל דוקטור אנג׳ילו סאסירדוטי, גראן ראבינו די רומה, פואירון ריסיבידוס לה סימאנה פאסאדה אין אודיינסייה פארטיקולאר די פארטי סו איק-סיליינסייה סי׳ מוסוליני, קאפו דיל גוביירנו פא-שיסטה. איליוס איסנריטובירון איל פריסידינטי דיל קונסילייו דילה ריפורמה דיל אינסינייאמיינטו אין לאס איסקואילאס אילימינטארייאס אי לי קונ-סינייארון קופייה דיל מימוראנדו אי אולטימאמינ-טי טובייירון ריאיטידו אל מיניסטירייו דילה אינס-טרוקסייון פובליקה.

סו איקסילינסייה סי״ מוסוליני קי אפריסייו סודה לה גראבידאד דיאס קונסידיראסייונים קי לי פואירון סומיטידאס, דיספואיס די אביר אינ-טריטינידו באסטאנטי קורדיאלמינטי לוס ריפרי-זינטאנטים דיל ז׳ודאאיזמו איטאלייאנו, לוס אסי-גורו קי איל טימאטה, די אקואירדו קון איל מי-ניסטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה, מיזוראס סירייאס פור לה סונריגארדייה דילוס אינטירי-סוס איספיריטואלים די לוס איסראאיליטאס די איטאליה, אי ט ריסונוס ק פואידראן סיר ק נו-סאטיספאס פור לא ר פורמה איסק באר ה.

קומו לו ביס, נוזוטרוס נו נוס ליירראבאמוס אין דיזיינדו קי איסטו טודו אים פאסאז׳ירו. לאס פאלאבראס קלאראס אי פורמאלים דיל קאפו דיל גוביירנו, ביינין קונפירמאר נואיסטראס איספי-ראנסאס,

איסטאס דיקלאראסייונים די סו איקסילינסייה סי׳ מוסוליני סון טאנטו אסיגוראנטיס קי סינייפי-קאטיבאס. איס אונה ליקסייון דינייה קון מוג׳וס דיריז׳ינטים אלטו פלאסאדוס פודריאן אי דיבריאן פרופיטאר.

ד״ ג.

לה פרינסה ז׳וד׳יאו-איספאנייול אין סאלוניקה

אויי סי פואידי פאסילמינטי ז׳וזגאר לה קול-טורה דילאס מאסאס פור לוקי ליאין: דימי לוקי ליאיס אי טי דירי קיין איריס.

ליינגארון אה מיס מאנוס, גראסייאס אלה א-מאבילידאד די און אמיגו, סייטי פירייודיקוס ז׳ודיאו-איספאנייולים די סאלוניקה; אי נו סון טו-דוס, מי דיזין קי איי מאס. נונקה פואי טאן ריקה איסטה סיבדאד אין פירייודיסטאס, אי נונקה טאן פוברי אין קולטורה. ליס איי די טו-דוס לוס קולורים: סוסייאליסטאס, קומוניסטאס, אנטיקוס, אנארקיסטאס, סיוניסטאס, קונ-סירבאדורים אי אסטה «קאזאנאסיסטאס».— אין לה בידה ז׳ורנאל אי ביסטו סימיז׳אנטי מיסטו ירקול. קי נו סי פואידי ליאמאר אוטרה קוזה! ליאה פא-סארון אלגאס אוזאס די קול די «אלי אמיריקה», אי איי קי ביר פארה קריאיר: אוניס ליינאס די באזו-אוריס, ...

באלאנסאס, פירו טודאס, סין איקסיפסייון. אי אפלי-קאדו און ליגואז׳י קי קאזי ליאה נו סי אינטייינדי; פאריסי קי איסטוס רידאקטורים אינטירביזאדוס איראן אינטים פאקינוס או באראקידוס, איסקריבין קומו אבלארין גינטי קי פאבלאן טודה לה בי-דה אינטרי פיסקאדורים אי מוזוס מאלאס, דה אין אבקו נירירבלי אי נו איס פוסיבלי ריפרודו-סיר אלגונאס די גוזיס איקספריסייונים סין פאל-טאר אלה דיסינסייה (לה ביבה) אי אלה בואינה אידוקאסייון.

פוברי אה דייוסה איספאנייול, טאן דולסי, טאן ארמוניוזו: אי טאן ביין קונסירבאדו אסטה אזי פוקו, אין לה קי איראן אינטים קאנטאדאס די לאס קאנסייונים פורטינייאס (סאלוניקה), אין קי ליבו נואיסטרן ארראסטאנדו, קומו לו אינסינאן אלאטסינאדו, ליינגאנדו אה סיר בירדאדירו און ז׳ארגון איגנוראנדו! ואה אוני רה באביל קי לי...

אבאנדונאראן פור קומפליטו אי לו רימפלאזאראן פור איל ג'ינו או איל ז'אפוניס, קי פרופאנארלו די איסטה מאנירה!

נו דודו קי און סאלוניקה אאי טודאב'יה מוג'וס אמאנטיס דילה פוריזה די נואיסטרו אידיומה קי סיינטין לה מיזמה ריפוגנאנסייה אי לה מיזמה טריסטיזה, אי סיגוראמינטי נו פאלטאן אילימינטוס דילה ב'ייז'ה אינטיליקטואלידאד [illegible] אינדיגנאדוס די ב'יר און קי מאנוס קאייו לה פרינסה. נו קיירו אב'לאר די איסטוס, פורקי דיסגראסייאדאמינטי פורמאן אונה מינוריאה.

לה פרינסה איס לה ריפריזינטאסייון די לה קוליקטיב'ידאד, פור אילייה סי פואידי דאר קואינטה די סו פרוגריסו או די סו אטראזו. און ב'ייאנדו קי פובליקאן און איסטה סיאודאד פיריודיקוס קי אונוראב'אן מוג'ו אה לוס ספרדים אי אה ישראל; דיזאפאריסיירון פארה סיימפרי אי איזיירון לוגאר אה «איל קוליב'רו», «איל פונג'ון», «לה ב'ארה», «לה טרומפיטה», «אב'אנטי» אי'ט'ס. אי'ט'ס.. איסטוס אורגאנוס טיינין מילים די ליקטורים, קי ב'ינדין און לאס קאלייס אי און לאס ליבריריאס אינג'וט קי לוס אוטרוס פיריודיקוס גרייגוס אי פראנסיזיס, אי קי לוס אריב'אסאן אינטרי איל פובליקו קומו סי פואירן פריסייוזאס ג'ולייאס. אילייוס אינטראן און לאס קאזאס דילוס מירקאדירים קומו און לאס ג'וסאס דילוס פוב'רים פארה קי לוס ג'יקוס דיפרינדאן ... ! אלגונוס דילוס ארטיקולוס אריאן אינטרימיסיר אי קאאזאריאן רובור קונטרה מינטי (ביס) אסטה לוס [illegible] מאס דיספראב'אדוס. ב'ייה נו סי ריספיקטה ני לה מוז'יר, ני לה ניניס אינוסינטי; סי ב'ייאמה קאדה קוזה פור סו נומברי אי סי פינטאן קון דיטאלייוס לאס איסינאס מאס אנימאלים ...! איסטה איס לה אבונדאנטי פרינסה ג'ודיאו איספאנייולה קי מי ב'ינו די סאלוניקה אי מי קאאוזו ספאנטו אסקו אי ב'ירגואינסה!

פ'ראנקאמינטי, איס טריסטי ב'יר אסטה קי אביזמוס די קורופסייון מוראל אה קאאידו אקיל סינטרו קי קון אורגולייו מוסטראב'אמוס קומו איל מאס פרוגריסיב'ו אינטרי לוס ספרדים די אוריינטי, אקילייה קומונידאד קון און פאסאדו אי אונה איסטוריאה מויי נובלי דינה קואל סינימוס דיריג'ו די גלוריפ'יקארנוס . . . . . קומו קאמבייאן לוס טיימפוס!

קונסטאנטינופלה אגוסטו 1924.

ז'וזי מ. אישטרוגו

אינטיריאור

—

איל נואיב'ו קונסיליו דיל בארו

אאייר, אלאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה לוס אבוגאדוס אזיינדו פארטי דיל בארו די קונסטאנטינופלה סי ריאונייירון פור לה איליקסייון די לוס מימברוס דיב'יינדו פורמאר נואיב'ו קונסילייו די אדמיניסטראסייון.

סוב'רי 431 אבוגאדוס אינסקריטוס, 307 אירן פריזינטיס. לה סאלה די ריאונייון דיל בארו נו פודיינדו קונטינר טאנטה ג'ינטי, סי ריקוז'ירון און לה סאלה ד' לה קורטי קרימינאל (ב'ייז'ה קאמארה דילוס דיפוטאדוס).

דיסידייירון און פרימירו איל אינב'יאו די אונה דילינגאסייון דיל בארו אלה סירימוניאה די דומלופינאר, קומפואיסטה די טריס אבוגאדוס.

לוטפ'י פ'יקרי ביי פ'ואי איסקוז'ידו פריזידינטי פור 142 בוזיס אי סאאדידין פ'יריד ביי פ'ואי איסקוז'ידו ב'יסי-פריזידינטי פור 117 בוזיס.

לוטפ'י פ'יקרי ביי פרונונסייו און דיסקורסו אינדיל קואל איל דישו אינטרי אוטראס קוזאס: «ב'ייו דיזיאו קי נואיסטרו בארו טינגה באסטאנטי די אינפ'לואינסה פור ריקטיפ'יקאר לוס יירוס קי פודייירון סיר איג'וס ב'ולונטארייאמינטי או אינב'ולונטארייאמינטי און לה אילימינאסייון די אלגונוס די סוס קונפאנייירוס».

פרוסידייירון דיספואיס אלה איליקסייון די לוס דייס קונסיז'ירוס.

איקסטיריאור

—

לוס אקואירדוס די לונדרים אינ'ל פארלאמינטו אלימאן

לאס דיסקוסייונים סוב'רי לוס אקואירדוס די לה קונפ'ירינסייה די לונדרים, קונטינואן און איל ריאיכשטאג אלימאן. לה אופוזיסייון איס באסטאנטי פ'ואירטי, סוב'רי טודו די לה פארטי די לוס נאסייונאליסטאס.

איספיראן טודאב'יה קי איל גוב'ירנו אובטינדרה איל נומירו די בוזיס ניסיסארייו פור לה אפרובאסייון די איסטוס אקואירדוס.

און קאזו די ריפ'ייו, איל גוב'ירנו איס דיסידידו אה דיסולב'יר לה קאמארה.

אין טראנסז'ורדאניאה

לוס [illegible] ב'אהאב'יטאס אימפיסאראן אונה אופ'ינסיב'ה קונטרה לוס אינגליזיס פור לה פארטי דילה סיריאה אי דילה מיזופוטאמיאה. אונה די לאס קולונאס די אטאקו דילוס ב'אהאב'יטאס דיספוז'ו (איזו יירגמה) איל קאמפו אינגליס. אוב'ו מילים די מואירטוס.

און ג'ורנאל די דאמאסקו ריליב'ה קון אינקאנטאמיינטו קי לוס ארטיקולוס די מאנטינימיינטו דילוס ב'אהאב'יטאס סון ב'ינידוס די מארקה אינגליזה.

איל ג'ורנאל «ריב'ייאל» אפאריסיינדו און בייארוט אנונסייה קי איל אימיר עבדוללה נו פודו אינטראר און סו קאפיטאל און אוממאן, און סו ריטורנו דיל איג'אז. ריקאבי פאשה אי אונה מולטיטוד די אוטרוס נוטאב'לים סי טופאן אינטרי לוס מואירטוס. נו טיינין נינגונה נוב'ידאד אל סוז'יטו דילה סואירטי די ריזה טיב'פיק קי סי טופאב'ה און אוממאן.

לה אינטינסייון דילוס ב'אהאב'יטאס איירה די קונקיסטאר איל ריינו דיל ריי אוסיאין אי די סוס איז'וס קי בוסקאן אה מיטיר לוס טיראנוס באשו איל יוגו אינגליס.

דיזין מיזמו קי איל אימיר פ'אאיסאל, איל ריי דיל איראק, סירייה פ'ירידו און סיגיידה די איסטי אטאקו.

אונה נוטה די לה בולגאריאה אה לה גריסייה

אולטימאמינטי 19 בולגארוס קי פ'ואירון אריסטאדוס און טארלים, סוב'רי לה פ'רונטירה גריגה, אב'ייאן סידו פ'וזילייאדוס. איסקריב'ין די סופ'ייה קי איל גוב'ירנו בולגארו ב'ייני די אדריסאר אל מיניסטרו די גריסייה און סופ'ייה אונה נוטה דימאנדאנדו איל קאסטיגו די אקילייוס קי פ'וזילייארון אלוס 19 בולגארוס, אונה אינדימניזאסייון פור לאס פ'אמילייאס דילאס ב'יקטימאס, לה מיטידה און ליב'ירטאד די לוס בולגארוס איליגאלמינטי אפריזאדוס אי מיזוראס סיב'יראס אפ'ין די רינדיר אימפוסיב'לי איל רינוב'ימיינטו די סימיז'אנטיס אירורידאדיס. לה נוטה איספרימי לה איספיראנסה קי און דאנדו סאטיספ'אקסייון א לה דימאנדה, איל גוב'ירנו גריגו פ'אסיליטארה איל אפאזיגואמיינטו דילה אופינייון פובליקה און בולגאריאה אי איל ריסטאבלימיינטו דילאס ריל-אסייונים אמיקאלים אינטרי לוס דוס פאאיזיס.

ב'יניזילוס אי זאהארוף'

איל «אימיריקייה» די אטינאס ראפורטה קי לוס ג'ורנאלים אמיריקאנוס אנונסייאן קי לאס ריל-אסייונים אינטרי ב'יניזילוס אי איל [illegible] זאהארוף' סון מויי ב'ייכאלאס.

סי' זאאראפֿ קי, אין מונג'אס אוקאזייוניס, אביאה מיטידו אלה דיספוזיסייון די ס' ב'יניזילוס קואנטאס די לאס קואלים איל טוטאל סי איליב'ה אה 10 מיליונס די ליראס, לי דימאנדה אגורה אקואינטו דיטאלייאדו די סוס אימפליאוס אי מינאזה די פריזינטאר קישה קונטרה ב'יניזילוס קי איל ריפֿוזה אה איגזיקוטירסי.

די אקי די אלייה

קואנדו לוס אמיריקאנוס סי מיטין אה אזיר פ'ובליסידאד"

אונה און טיימפו לונדי, קואנדו קיריאן אב'לאר די אונה פובליסידאד איגזאז'ירה אין מויי גראנדיס פרופורסייוניס, דיזיאן קי איירה ריקלאמה אלה «אמיריקאנה». אויי אין דיאה, גראנדיס קואנטידאדיס דילה איאורופה נו סי אטריב'יאן מאס קי מוו אנטיס דילה פובליסידאד אמיריקאנה, פורקי אה אפינאס אלגונוס אניוס אזיאן לה אטינסייון די אונה מאנירה טאן דיספרופורסייונאל.

סיגון, קאזי אין לוס איסטאדוס אונידוס קי איקספֿאנדה, פור קאזו לה פובליסידאד אמיריקאנה פואידי אזירסי אין פרופורסייוניס טאן גראנדיס קומו אין נינגונה קאזה די נואיב'ה יורק.

אונה קאזה די קומירסייו קי נו ב'ינדי קי אונה גומה די ב'יב'ר, איזו אין ב'ינקי אנייוס 40 מיליונס די דולארס די פובליסידאד אין לוס איסטאדוס אונידוס ניקי די זיר קאזי 15 מיליונס די ליראס טורקאס די פובליסידאד אל אניו). אינייאס איסטימו קי איסטה סומה איירה ניסיסארייה, פורקי לה גומה אבונדאדה קי איל ליה ב'ינדי סיאה קונוסידה אין לוס איסטאדוס אונידוס פור טודוס לוס אמאדוריס.

לה סינייאל די נואיב'ה-יורק איס לה אלטורה די איסטה גראנדי פובליסידאד אי לייה קאב'ין קי קואנדו ב'ייני לה נוג'י, איל סיילו אינטייאה דילה סיאודאד איס פינטאדו פור לאס אינומיראב'לים לאמפאס קי, די אב'אשו אריב'ה דילוס אינמואיב'לים אי די נוס אלטוס אידיפֿיסייוס, קיירין אה אזיר קונוסיר איל נומברי די לוס פרודואידוס.

אנגלאטירה נואיב'ה פרודאב'ה (אדיר באב, טא־בילאב) לומינוזאס טייניין דימינסייוניס איגורמיס. טיזל, פור אשימפלו, אקיאה די אונה מארקה די קוליריס אינקאנטאדה סוב'רי און אינמואיבלי די און לאדו די לה גראנדי פלאסה די ברודוויי

אי דילה קאליי 47, קי מיזורה 53 פייס סוב'רי 49 פייס, אוטיליזה 4000 לאמפאס איליקטריקאס אי קוסטה 6000 דולארס אל מיס (מאס די 15,000 ליראס טורקאס). דוס קאלייס מאס ליש'וס לה מואיסטרה או אדיריסה די און קלוב מיזורה 75 57 פייס אי אוטיליזה 4957 לאמפאס.

לה פובליסידאד אין «טאאימס סקואר» איס לה מאס בושקאדה אי איס, נאטוראלמינטי, מאס קארה קי טודאס לאס אוטראס. איסטימאן איל פאסאז'י אין איסטי סקואר (פלאסה) אה 1,200,000 פירסונאס אל דיאה, קריאין קי 300.000 איסטודייאנטיס טראב'יסאן קאדה דיאה «טאאימס סקואר» אונדי איי 46 טיאטרוס אי 27 גראנדיס אוטילים.

איל מיטרו קואדראדו דילה פובליסידאד נו מינוס קארו אין טאאימס סקואר איס די 1000 דולארס אלה סימאנה.

איי מואיסטראס פור לאס קואלים אוטיליזאן קילומיטרוס די קאב'לוס או קואירדאס די קוריינטי איליקטריקו. אינסינאס מואיסטראס קון פינטאדאס די נואיב'י טריס ב'יזיס אל אנייו, אלגונאס סון איקספיקטאדאס קואטרו ב'יזיס אין לה נוג'י.

לאס באנקאס לי מיטין לאס אינגליסייאס נו דיספידייאן די אזיר לה ריקלאמה לומינוזה אי אין ש'יקאגו אונה אינמינסה מואיסטרה אינב'יטה לוס פאסאנטיס אה פריקואינטאר לה איגליסייה.

סוב'רי אונה לונגור די 300 מיטרוס, אין לה קאליי פרינסיפאל די נואיב'ה יורק, טופאן 9500 מואיסטראס לומינוזאס. אין לה גראנדי קאליי די ברודוואיי אינסיינדין קאדה נוג'י מידייו מיליון די לאמפאס די טודאס לאס גראנדוריס.

לה אובסירב'אסייון דילה פלאניטה מארס

לה פלאניטה מארס (מאדיס, אין לה ליטיראטורה היבראאיקה דילה אידאד מידייה), איס סיטואדה אה 61 מילייונס די קילומיטרוס די לה טיירה. פור לה פרימירה ב'יס דיסדי דוסיינטוס אנייוס, איסטה פלאניטה סי טופו אינטרי 22 אי 23 אגוסטו אולטימו אה 56 קילומיטרוס די דיסטאנסייה די נוזוטרוס.

סוב'רי דיב'ירסוס לוגארים דיל גלוב'ו, אסטרונומוס אב'יאן אינסטאלאדו כוס מאס פודירוזוס טיליסקופייוס פור פרופֿיטאר די איסטי אסירקאמיינטו, אי אב'סירב'אר אטינטיב'אמינטי אה איסטה פלאניטה אי ב'יר סי איליה קונטייני אב'יטאנטיס. אינסטאלאר טאמב'יין פוסטוס די טיליגראפֿיאה סין איל'ו באסטאנטי פודירוזוס.

און דיספאז'ו די אוטאב'ה אנונסייה קי «מאזוס ארגונטינוס פואירון ריסיב'ידוס אונה נוג'י אין לה איספאסייון די קאמינו די פיירו די פואינטי די גרי. איסטוס סינייאלים נו קוריספונדין אה נינגונו די לוס קודיגוס קי סון אוזאדוס אי אירה אינב'יאדוס אין אינטירב'אלים רי־גולארים. אנסי, לוס טיליגראפֿיסטאס סין איל'ו דיל קאנאדה סון קונב'ינסידוס קי איסטוס סיניאלים ב'יניאן דילוס אב'יטאנטיס די מארס. קואטרו גרופוס דיפֿירינטיס טינדריאן ריסיב'ידו איסטי סינייאל אקומפאנייאדו דילה פאלאב'רה Jopp.

פין איקספליקאר די אונדי ב'ייניאן איסטוס סינייאלים ריסיב'ידוס. קאזי טודוס לוס סאב'ייוס נו קריאין קי איליוס ב'ינגאן דילוס אב'יטאנטיס דילה פלאניטה מארס. אנטיס די טודו נו פודייאן איקזיסטיר סי איי אב'יטאנטיס אין לה פלאניטה מארס. איל אובסירב'אטורי אסטרונומו פראנסיס קאמיל פלאמאריון, דיזי קי לה אטמוספירה דילה פלאניטה מארס, איס מויי פורה. לוס אב'יטאנטיס, סי איליוס איגזיסטין, דיב'ין סיר מונג'ו מאס ג'יקוס אי מונג'ו מאס ליב'ייאנוס קי לוס אב'יטאנטיס די לה טיירה. לה פלאניטה מארס סיריאה די אונוס קואנטוס מיליונס די אנייוס מאס ב'ייז'ה קי איל גלוב'ו טירריסטרי.

אוראגאן אי טירימוטו

לונדרים 38 — און אוראגאן קומו איל קואל נו פואירון ב'יסטו, קוליב'אנטו איל אוסיאנו אטלאנטיקו אינטירו אסטה איל פונדו. דיספאריסיירון אין לאס אונדאס טרינטה אי סינקו פאראזירוס; דייס אי סייטי אומברים דיל איקיפאז'יו פואירון פירדודוס. איל ב'אפור «אמיריקה» ... סין ... פואי דיסייאדו אי אלגו פאראזירוס פואירון פירדודוס. אינפֿירמאסייוניס אולטירייוריס דיזין קי איל ב'אפור «בירינגארייה» דילה קומפאנייה ... אה בורדו דיל קואל סי טופאב'ה איל פרינסיפי די גאל, אה דיב'ידו איסקאפאר די לה הוררינדה טימפיסטה, פורקי איל דיב'יאה טופארסי קולאמינטי אה 1000 מילייאס די נואיב'ה-יורק אי דיסדי ב'ינטי אי קואטרו אוראס איל פואיאה דיש'ו איל ב'יינטו.

לונדרים 28.—סינייאלאן טימפיסטאס אי לוב'ייאס איקסטראורדינארייאס אין לה נורב'יז'ייה; פואירטיס אי קאטאראקטאס (פואירטיס קאאידאס די אגואה) סי אב'אטין די לאס מונטאנייאס אי קוב'רין ריז'יוניס אינטיראס די לאב'וראס.

לונדרים 28.—און איקסטרימיסינב'לי טירימוטו קימוב'יו (קאלאב'ריו) טודה לה איראנדה.

און איסקיליטו די אונה איפוקה די אנטיס דילה היסטורייה

אין סולוטרי (שאאון אי לואר), אין פראנסייה, דיסקוב'רייירון אולטימאמינטי און איסקיליטו דאטאנ-דו די 120.000 אנייוס קירי דיזיר די אונה איפי-קה אנטיס דילה היסטורייה קונוסידה דיל מונדו. נו דיזין סי איסטי איסקיליטו איס סומאנו או די אלגון אוטרו אנימאל.

קומונידאד' איסראאיליטה גאלאטה-פירה-קאסים פאשה אי שישלי

איל קונסילייו אדמיניסטראטיב'ו דילה קומו-נידאד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-קאסים פא-שה אי שישלי, אינפורמה אל אונוראדו פובליקו קי לוס בילייטוס די אינטראדה פור לאס פייס-טאס די הש"י, און מיטידוס אין ב'ינדידה אין לה קאנסילירייה דיל אוראטוריו «כנסת ישראל» סיטואדו אין לה קאליי בוייוק הנדיק גאלאטה, אינפיזאנדו דיל 1 אלול פרוקסימו (31 אגוסטו) דילאס אוראס 8 1/2 אלאס אוראס 9 1/2 די לה מאנייאנה אי דילאס 7 1/2 אלאס 9 דילה טאר-די, כומו לוס דיאס די ב'יירנים דילאס אוראס 8 1/2 פין לאס אוראס 12.

לה איסקיאילה איסראאיליטה די איז'ום אי איז'אם די חאסקיוויי

קאליזה קייג'ילאר

אינפורמה אלוס פאריינטים קי לאס אינס-קריפסייונים די איליב'וס טינדראן לוגאר טודוס לוס דיאס דילאס אוראס 10 אסטה מידייו דיאה.

לה ריאב'ירטורה דילאס קלאסאס סי ארה לו-נים 8 סיפטיימברי פרוקסימו.

איסקואילה קומונאל אשכנזית

(פ'ונדאסייון גולדשמידט)

פור ניניוס אי נינייאס

לאס אינסקריפסייונים פור לה נואיב'ה אנייא-דה איסקולאר טינדראן לוגאר אמפיסאנדו דיל 1 די סיטיימברי טודוס לוס דיאס די לאס 10 אלאס 14, סאלב'ו לוס דיאס פירייאדוס.

לוס ב'ייז'וס איליב'וס דיב'ין איגואלמינטי איזיר-סין אינסקריב'יר.

לה דיריקסייון 2—4

איסקואילאס איסראאיליטאס די חאיידאר פאשה

לה דיריקסייון דילאס איסקואילאס איסראאי-ליטאס די חאיידאר-פאשה טייני איל אונור די אינפורמאר איל אונוראדו פובליקו קי לאס אינס-קריפסייונים פור לה אנייאדה איסקולארייה אימ-פיסאן דיל 1 אסטה איל 8 סיטיימברי, דאטה די אב'ירטורה, אין לה דיריקסייון מיזמה די לאס איסקואילאס דילאס 10 דילה מאנייאנה, אפואירה די ב'יירנים אי שבת.

ב'יסטו איל גראנדי נומירו די לוגארים דיספו-ניב'לים רוגאמוס די קירר ב'ינין פריזינטארסין אה טיימפו.

אב'יזו

לה ייונייאן באנק לימיטיד

אינפורמה איל אונוראבלי פובליקו קי אב'רירה אונה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול

דילסיז זאדי האן, קאליי פונדוקלי נו' 2 אי 4 אי אימפיסארה אה פונקסייונאר.

אה פארטיר דיל 1 סיטיימברי 2

קונסטאנטינופלה-האב'אנה (קובה) אי ב'ירה-קרוז (מיקסיקו)

ליניאה טראנסאטלאנטיקה אינגליזה

RED STAR LINE

סירב'יסייו ריגולאר די שירבורג פור קובה אי מיקסיקו פור לוס גראנדיס אי לוקסואוזוס ב'א-פורים מודירנוס טראנסאטלאנטיקוס איקספליסי-ב'אמינטי מיטידוס אה לה דיספוזיסייון די לוס פא-סאז'ירוס די טריסירה קלאסי קון לאס קאבינאס די 2, 4 אי 6 ליג'וס.

טראנספורטו גראטואיטו דילוס באגאז'יס אס-טה 150 קילוס.

לה איסטאנסייה דיל פאסאז'ירו אין מארסי-לייה אנטיס 5 דיאס איס גראטואיטה.

טודאס לאס פאסיליטאדיס אי אינפורמאסיו-נים דאדאס גראטואיטאמינטי.

אדיריסארסי אה סי':

A. Cabaud (ב'ייזה אג'ינסיאה מאריטימה טי-או נ. קורמוזי) ג'ינינ' ריחטים האן, גאלאטה, סוב'רי לוס גואילים.

טילפון פירה 604.

און לאב'ורו מיניסטירוזו קי מאנקאב'ה

סי' איזאק נייגו, נינוסייאנטי אבאנטא-ז'וזאמינטי קונוסידו אין ב'ידרוס די ב'ינטא-נה, גראנדיס ב'ידרוס די ב'יטרינאס, איס'ס איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאליי מיר-טיבאני, טילפון: פירה 1445.

ב'ייני די אינסטאלאר אין גאלאטה, קא-לייה קיירישטיג'ילר, אונה פאבריקה אינדיס-פינסאבלי פור אקונאר סוב'רי קריסטאלים, ב'ידרוס די ב'יטרינאס אי איספיז'וס טודה קולור די רוזה, ב'יולאז'י, גראבאדוראס אי דיקוראסייונים דיב'ירסאס אין דיפירינ-טיס פורמאס, מיטידאס אה נואיב'ו די לה אלטורה די לוס איספיז'וס גאנסאדוס, אנסי קי קורטי די אובז'יטוס די ב'ידרו רומ-פידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק נייגו, פירה, קאייה די ברוסה נומירו 7. טילפון: פירה 2279. 33—50

גראנדי קאזה די ב'ינדידה די אירייינטי

קיס-סארייו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ'

מירקירייה אי ב'ינדידה די מובלים נואיב'וס-ב'ייז'וס אי אורגאניזאסיון די מיזאטים

פירה ליסמאלי מיג'יד נומירו 13 טילפון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו ריס-פיטה קאזה די קונפיאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה. 23—50

לה קאזה אקוירדה פאסילידאדיס די פאגאמיינ-טו אלאס פירסונאס אונוראבלאס אי סולב'אבלים.

פריב'ה אי סירב'י סיגוראמינטי קונטינטוס.

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סיז'ייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000.—

פונדו ב'ירסארב'ו פ'לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוי

טילפון פירה 3711-3715

טודאס אופירסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ'ירו

30—50

באנקה די לה סין

סוסייטאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ׳ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ביֵרסאדוס

סידייו סוסיאל אין פארים, 48, Rue, des Petits Champs

אג׳ינסיאה : איל קאאירי

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייבודה, נומירוס 110 108 106 (אין פרינטי דיל פאלאסייו קאראקייוי) טילי׳פון נו׳ : פירה 1247-1246.

איסטאמבול: קאליי באגג׳י-קאפו, « 15-17, « « סטאמבול 2842-3

טוד׳אס אופיראסיונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסיון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס פואירטיס די מוד׳ה סיגוריד׳אד.

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידייו סוסיאל : 15, Rue Scribe Paris

סידייו סינטראל: פלאסה די קארה-קייוי, גאלאטה

טילי׳פון: פירה 5201

סוקורסאלים :

איסמירנה Rue Franque

אירזירום האן, איסטאמבול

(אין פרינטי דילה פוסטה אוטומאנה

טילי׳פון, סטאמבול 217

אבֿיירטורה די קונטוס קוריינטיס.— דיפוזיטוס אה ביסטה אי אה אקקאדינסייה איסקונטוס די איפֿיקטוס.— אבֿאנסוס סובֿרי טיטולוס אי מירקאנסיאס.— ליטראס די קרידיטו סירקולאריס.—

אבֿיירטורה די קרידיטוס אינייל איס-טראנז׳ירוס איט׳ק.

לוקאסיון די קאשאס די פיירו

ליבֿרימוס די קאשה די פאמילייה

אופ׳יסייו די קאמבייו די מוניד׳ה אי די מאטירייאס פריסייוזאס

(אינטראדה איספיסייאל אין קארה-קייוי אלה קאנטונאדה דיל סוקאקי) 44—50

קאליזה קיוטובגאני, באגג׳יבאזה האן

טילי׳פון, איסטאמבול 2842—2841

טוד׳אס לאס אופיראסיונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פיירו אין גאלאטה

אין קאמאריטאס בלינדאדאס די טודה סיגורידאד.

באנקאס אפ׳יליאד׳אס

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה (פראנסייה) מארסילייה ניס, איט׳ס.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי בולגארה —סופֿייה—בארנה.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי רומינה — בוקארישטה, בראילה—גאלאטס—קוסטאנסה

באנקה דילה סביזירה איטאלייאנה לוגאנו-בילינזוני קיאסו איט״ס.

באנקה פראנסיזה אי איטאלייאנה פור לה אמיריקה דיל סוד—פאריס אי רימס.

ארז׳ינטינה—בואינוס-איירים-רוזאריו די סאנטה פֿי.

בריזיל—סאנפאולו ריאו די זאנייארו סאנטוס, איט״ס.

שילי—באלפאראיזו סאנטייאגו.

באנקה פֿראנסיזה די קולומבייה—בוגוטה.
באנקה איטאלייאנה די לימה—(פירו) ליוניאה אריקיפה איט׳ס.

באנקו הונגארו איטאלייאנה—בודאפישט.

באנקה איג׳יון די בוהים—פראגה אי 25 סוקורסאליס אין גיקוסלובאקייה.

סוסייטה איטאלייאנה די קרידיטו קומירסייאל —ווייאן ביינה טריאיסטה

סוסייטה קומירסייאל די אורייאנטי – קונסטאנטינופלה ... טריפולי (ליביאה).

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה פור איל איג׳יפטו—אליסאנדרייה.

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

באנקה קומירסייאל איטאליאנה

סוסייאד אנונימה–סידייו סוסייאל אין מילאנו

[illegible]

סידייו די קונסטאנטינופלה

קאליי באייבודה, גאלאטה, פאלאסייו קארה קייוי

טילי׳פון, פירה 2645—2641

אג׳ינסיאה די איסטאמבול

ב׳יאז׳ים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס סינייוריס ביאז׳ירוס קי דיזיאן רינדירסין אל בראזיל אי אין ארז׳ינטינה, סון רוגאדוס די אדריסארסין אלה אז׳ינסיאה מאריטימה, גאלאטה זינג׳ירלי ריחתים האן, ר—די שוסי, אונדי סון דא-דוס בילייטוס פור טודאס דיריקסייוניס קון לוס באפוריס די לה קומפאנייאה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft קונוסידוס אינייל מונדו אינטירו. פור סוס פריסייוס אי סוס קונפורטו, דיספוזיסייוניס די קאזינאס די טריסירה קלאסי, לו מיז׳ור אורדי-נאדאס.

פארטינסייה : די בולונייה סובֿרי מאר, קא-דה מיס.

פארטינסייאס : די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייאה סי קארגה אל אריבֿו דילוס באפוריס אה מארסילייה או טריאיסטה די אוקו-פארסי דיל טראנספורטו די באגאז׳יס דיל בורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ביאז׳י דילוס פאסאז׳ירוס אפֿטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור טודוס איס-פיסייאליס דילה קומפאנייאה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל נוז׳א-מיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז׳ירוס אין פראנסייה או אין איטאלייה אפֿטה איל דיאה דיל דיזבארקאמיינטו.

און סירבֿיסייו איספיסייאל אנסי בֿיין אורגאני-זאדו איס אלה דיספוזיסייון דילוס סינייוריס בֿיא-ז׳אדוריס פור טודאס אינפֿורמאסייוניס די-טאלייאדאס אי אוקופאנדוסי דילאס פֿורמאלידאדיס די פאסאז׳ירוס איגזיז׳ידאס אין איסטי בֿיאז׳י.

[illegible] קומפאנייאה סי פואידין אונדי איל אג׳ינטי ... קי׳ MOISE HANANEL, סאבונג׳ו האן נו׳ 4, אינייל מוטיפֿי די גאלאטה.

נ. 3.—לה אז׳ינסיאה די איסמירנה איס קונ-פֿיאדה אה סי׳ A. B. GOMEL, ... פֿו-לוקאאני.

לה דיריקסיון

אופֿיסייו סינטראל די לה ... ריחתים האן, גאלאטה. ...—50

التيمپو

איל טיימפו

אפארים׳ איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
" סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו " " גרו׳ 600

דיריקטור **דוד פ׳ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מאחמודיה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילים׳ון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס א׳
אינ׳ום די אימפריסייון, סי ניג׳ס׳יה דיריקטאמינטי קון לה אדמינ׳יסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אינ׳יר

מונדו איסראאיליטה

—

אלימאנייה

—

אינטימידאס קונטרה לה קונב׳ירסייון די לוס ג׳ודייוס

איספריסייון איסטו קי סינייי די בירלין.—אונה קוזיטה די פונדוס אב׳ייינדו סידו אורגאניזאדה פור לה מיסייון פרוטיסטאנטי סירקה דילוס ג׳ודייוס פור איל 24 די אגוסטו, לה פרינסה נאסייונאליסטה איניטירה פובליקה אונה נוטה אין לה קואל איליוס דימאנדה אלה פופולאסייון די ב׳ייקיטאר איסטה קוזיטה.

« לה קולקסייון ג׳ודיאה, דיזי איסטה פריסה, נו איס אונה קולקסייון די ריליג׳יון, מאס אונה קולקסייון די ראסה. און ג׳ודייו באפטיזאדו ריסטה און ג׳ודייו, איל נו קאמבייה סו מא-
[illegible]

סירה די פינסאר אי קי סיסטימאטיקאמינטי פורקי איל סי קונב׳ירטייו אל קאטוליסיזמו. לה אוטרה דימאנדה מיסייונים סירקה די ג׳ודייוס אי אונה טראאיסייון אלה אלימאנייה. לה איגליזייה אי סוס סירב׳יטורים פאריסין אב׳יר אולב׳ידאדו סוס דיב׳ירים אזיה לה פאטריאה. קואנדו און אומברי קומו איל פאסטור שיפיר, איל דיריקטור די לה מיסייון פרוטיסטאנטי סירקה דילוס ג׳ודייוס, קי דיקלארה קי 500 ג׳ודייוס [illegible] מינאנוס, פרידיקאן איל איב׳אנג׳יליו, איסטו קירי דיזיר קי 500 ג׳ודייוס אינטרודוזיירון לה ריליג׳יון קון פינסאמיינטוס ג׳ודייוס.

[illegible]

אונה סירימוניאה פאטריאוטיקה

[illegible] לין אלה אוקאזייון דיל אנב׳ירסארייו דילה דיקלאראסייון דילה גירה, אין לה קואל דיב׳ילה סיר איניאוגוראדו און מונומינטו דילה גירה, מיימברוס דיל «קאהאל די אב׳ירו» [illegible] אורגאניזאסייונים [illegible]

סירימוניאה אלוס גריטוס די: «דיספירטאד אלוס ג׳ודייוס דיל פאאיס» קומבאטים טוב׳יירון לוגאר. מאס לוס נאסייונאליסטאס פואירון סינאלאמינטי ריפושאדוס.

איל בודג׳יטו דילה קומונידאד איסראאיליטה די בירלין

איל בודג׳יטו דילה קומונידאד איסראאיליטה די בירלין פור לה אנייאדה פרוקסימה ב׳ייני די סיר פיקסאדו. איל סי איליב׳ה אה מארקאס אורו 6,146,837. אין 1914, איל איירה די 4 [illegible] נייניס אי 640 760 מארקאס אורו.

[illegible]

ריקואירדאב׳לוס אין טוד׳אס לאס אוקאזייונים

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה סוסייד׳אד׳ דילאס סינייוריט׳ איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ׳ילינאט׳ דילה משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד

לה אובֿ'רה דיל
אורפֿילינאטו איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפֿאנוס דילוס קוואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי
קונטריבואיד' אה איסטה אובֿ'רה הומאניטארייה

פוסיסייונים דילוס מייזדרוס. איל ריסטו סירה טו- מאדו די לוס ריזֿינידוס ביקסוס די לוס קואליס דיספוני לה קומונידאד, פרופריאידאדיס פונדוס איט׳ק.

ביסאראביאה

איל פרומוטור דיל פוגרום די קישניב'

אישקריבֿין די קישיניב: לה אונייון קריסטייאנה דילה אאוטופרוטיקסיון, ביני די פרופוניר לה אורגאניזאסייון די אונה ריאונייון אין מימורייה די פאבולאקי קרושיבאן, איל פרומוטור דיל פוג- רום די קישיניב אין 1905. איל גובֿירנו נו דייו סו אאוטוריזאסייון.

איל פוגרום די קישיניב טובֿו לוגאר לוס דיאס די 19 אי 20 אבריל 1905. קוארינטה אי סייטי ג'ודיוס פואירון מאטאדוס, 92 גראבֿימינטי פירי- דוס אי 500 ליזֿירמינטי, 700 קאזאס פואירון דיסטרואידאס, 600 מאגאזינים סאקיאדוס (אי- גום ייאגמה) אי 2000 פאמילייאס פואירון אינ- טיראמינטי רואינאדאס.

פאבולאקי קרושיבאן, איל דיריקטור דיל בולי- ג'ירנאל קוטידייאנו די קישיניב, איל «ביסארא- ביטז» אבֿיאה אינסיטאדו קון סוס ארטיקולוס, אונה קאמפאנייה ביולינטי קונטרה לוס ג'ודיוס, אינדו פאסטה אינג'אר קונטרה איליוס אונה אקו- זאסייון די מאטאנסה ריטואל. איל פרופיטו דילה אוקאזייון קי סי פריזינטו אין סיגידה דילה מא- טאנסה די און נינייו די אונה אלדיאה ביזינה אי דיל סואיסידייו די אונה ז'ובֿין קריסטייאנה אינ'ל אוספיטאל ג'ודייו די קישיניב, פור אקוזאר לוס ג'ודיוס אי דיזיר קי אין לוס דוס קאזוס סי טרא- טאבה די אונה מאטאנסה ריטואל. איל דיסקרי- ביין איסטאס מאטאנסאס קון מוג'וס דיטאלייוס אי אין ארטיקולוס אינפלאמאדוס איזו ייאמאדה אלה בֿינגאנסה.

איל פוגרום פרובֿוקו לה אינדיגנאסייון דיל מונדו אינטירו. לה אופינייון פובליקה אין איאו- רופה אי אין אמיריקה פואי טאנטו אינדיגנא- דה קי איל גובֿירנו רוסו פואי אובליגאדו די אור- דינאר אונה אינסטרוקסייון. מוג'אס פירסונאס פואירון ג'וזגאדאס, מאס לה מאס פארטי די לוס קולפאבֿלים נו פואירון קונדינאדוס קי אה פינאס ליבֿייאנאס, סיינטינאס די פאמילייאס ג'ודיאס סא- לייירון דילה ריג'יון אין סיגידה די איסטוס א- קונטיסימיינטוס.

ליטואניאה

איל מוב'ימיינטו סוב'רי לה פאליסטינה

און קומירסאנטי פראנסיס ביניד̃ו די קובֿנו, קומוניקה אל «אוניבֿירסו איזראיליטה», לאס אינטירישאנטיס אינפֿורמאסייונים סיגיינטיס סובֿרי איל מוב̃ימיינטו ב̃ירסו לה פאליסטינה קי סי רי- מארקה אינטרי לוס ג'ודיוס די ליטואניה.

איסטי מוב̃ימיינטו קי מאניפֿיסטה סובֿרי טודו אין לוס סירקולוס די קומירסאנטים אי אינדוס- טריאלים. לה מאנקאנסה די סיגורידאד אי איל אנטיסימיטיסמו קונטריבוייין אה איסטו סירייא- מינטי.

לה קומפרידה די טיירראס אין פאליסטינה די ב̃ינו און בואין פלאסאמיינטו דילאס מונידאס דיס- פוניבֿלי, מיינטרס פור אקיאוס קי, פור איל מו- מינטו, נו אימיגראן דיל טודו.

400 פירסונאס, טודאס אפֿורטונאדאס, פאר- טייירון ייא; 200 פאמילייאס סון איסקריטאס פור לה פארטינסייה פרוקסימה. קאדה אונה פוסיאי און מינימום די 1000 ליראס איסטיר- ליניאס.

אינ'ל אימפיזירייו דיל מיס די ז'ולייו, אריבֿו אה קובֿנו סי'אוסישקין, פריזידינטי דיל פונדו נאסייונאל ג'ודייו. קי פואי סולימנימינטי ריסיבֿי- דו פור לאס אוטורידאדיס אי פור לה קומוני- דאד ג'ודיאה. איל קונטריבוייו קונסידיראבֿלי- מינטי אל מוב̃ימיינטו די קומפרידה די טיירראס אין פאליסטינה.

לה קומונידאד ג'ודיאה די קובֿנו דיסידייו די ב̃ירסאר אל פונדו נאסייונאל ג'ודייו לה סומה די 50000 דולארים, די לה קואל לה מיטאד איס ייה ריאונידה.

מיקסיקו

קולוניזאסיון ג'וד'יאה איניל מיקסיקו

איל פריזידינטי דילה ריפובליקה דיל מיקסי- קו, איל דוקטור קאייס, איל קאפו דיל פאר- טידו דילוס טראבֿאז'אדורים, אינ'ל קורסו די או- נה אינטריבֿיסטה קי איל אקורדו אלה אג'ינסייה טילינגראפֿיקה ג'ודיאה, איזו נואיבֿאס אופֿירטאס פור אונה קולוניזאסייון ג'ודיאה אינ'ל מיקסיקו.

איל גובֿירנו מיקסיקאנו, דיקלארו איל, איס דיספואיסטו אה ביין ריסיבֿיר לוס אינמיגראנטיס ג'ודיוס, סיאה קי אילייוס טינגאן לה אינטינסייון די אוקופארסין די אגריקולטורה סיאה די אינדוס- טרייה. איל גובֿירנו מיקסיקאנו ב̃ה אינטראר אין ניגוסייאסייונים קון איל קונגריסו ג'ודייו אמירי- קאנו, איל קומיטי ג'ודייו אמיריקאנו. לה «היאס» אי לאס אורגאניזאסייונים דיל טראבֿאז'ו ג'ודיאס אין לוס איסטאדוס אונידוס, אינ'ל אובֿז'יטו די קריאר אונה אורגאניזאסייון קי סי אוקופארה די לה טראנסמיגראסייון דילוס ריפֿוז'יאדוס ג'ודיוס אינ'ל מיקסיקו. אונה סומה די דוס מילייונים די דולארים איס ניסיסארייה פור אימפיסאר איסטה אובֿרה. סי לוס ג'ודיוס אמיריקאנוס, קונטינואו איל דוקטור קאייס, סון פרונטוס אה אבֿאנסאר לוס פונדוס ניסיסאריוס, איל דימאנדארה אל גובֿירנו מיקסיקאנו די אבֿאנדונאר אלה קו- לוניזאסייון ג'ודיאה אונה גראנדי איספאנדידורה די טיירראס אראבֿלים. איל גובֿירנו נומירה איגואלמינטי סייירטוס אימפואיסטוס סובֿרי לאס טיירראס דילאס קאמפאנייאס, רידוזירה פור לוס אינמיגראנטיס איל קוסטי דילוס ב̃יאז'יס אי ליס אקורדארה אוטראס פאסילידאדיס פור סו אינס- טאלאסייון אינ'ל מיקסיקו. לוס קונסולוס מיקסי- קאנוס אינ'ל איסטראנז'ירו ריסיבֿייירון ייה אינס- טרוקסייונים פור דאר גראטואיטאמינטי לאס ב̃י- זאס, קאדה ב̃יס קי סי טראטארה די ריפֿוז'יאדוס.

און פונטו מויי אימפורטאנטי איס קי נו די- מאנדאן אלוס ריפֿוז'יאדוס די אוקופארסין די אגריקולטורה. אקיאוס קי דיזיאן אוקופארסין די און אוטרו טראבֿאז'ו בֿיניפֿיסייאראן דילאס מיס-

מאס ב׳ינטאז׳ס אי אקיאוס קי סי אוקופאן די אגריקולטורה, פורקי איל פ׳יקסטו נו דימאנדה קי לה אינקוראז׳אר איל דיסב׳ילופאמיינטו אינדוסטריאל דיל פאאיס. איניל מיקסיקו אונדי איגזיסטין קואזי ראטיב׳אס פור קאדה אופ׳יסייו, לוס ריפ׳וז׳ייאדוס ג׳ודייוס סיראן אין איסטאדו די אינ־ספ׳אר אין לוס דיפ׳ירינטיס קומירסייוס אי די קריאר גראנדיס אינדוסטריאס. איל דיסב׳ילופא־מיינטו דילה אינדוסטרייה פרוב׳יטארה קאנרא־מינטי איל מיקסיקו קי סירה אין איסטאדו די פ׳אבריקאר אונדי איל ארטיקולוס קי אקטואלמינ־טי איל איס אוב׳ליגאדו די אימפורטאר.

קומו פ׳ינה דיל גראנדי קאמפו אב׳יירטו א לה קולוניזאסייון ג׳ודיאה איני מיקסיקו, אין אוטרוס ראמוס קי אין לה אגריקולטורה, איל פרי־זידינטי איזו רימארקאר קי איל מיקסיקו פוסידי אונה קומוניד׳אד ג׳ודיאה די 5000 אלמאס טאנ־טו פרוספירה אה טודוס לוס פונטוס די ב׳יסטה קי טודה אוטרה קומוניד׳אד ג׳ודיאה אין לוס איס־טאדוס אונידוס. אולטימאמינטי אאינדה, דישו איל, אונה איספלינדידה סינאגוגה אי אונה איסקואילה רילידג׳יוזה פ׳ואירון אינאגוראדאס; אונה אסוסייא־סייון היבראאיקה דילה ז׳וב׳ינטוד פ׳ואי איגואלמינ־טי פ׳ונדאדה.

פאליסטינה

לה ריסיפסיון איג׳ה אלוס אינמיגראנטים ג׳ודייוס די סאלוניקה

איל 2 די אגוסטו אולטימו, און נאב׳יאו גריגו ב׳יניינדו די סאלוניקה דיסבארקו אל פורטו די יפו 150 אינמיגראנטים ג׳ודייוס די סאלוניקה קון סוס פ׳אמילייאס, קי ב׳ינייירון א איסטאבליסירסין אין לה פאליסטינה.

לוס סיניורים תשבי אי אברהם אלמאליח פאר־טייירון די ירושלים אה יפו אה איקונטרו דילוס נואיב׳וס ב׳ינידוס. איל «דאר הייום» ריגדי קואינ־טו דילה קאלורוזה ריסיפסיון קי ליס פ׳ואי איג׳ה. אלאס אורס 7, לוס אינמיגראנטיס סאלוני־קאנוס פ׳ואירון ריסיב׳ידוס איניל טימפלו ספרדי ייאמאדו אהל מועד, אין תל אביב. אירלאן רי־סיב׳ידוס אייי איל גראן רבני די יפו בן ציון עוזיאל, איקס־גראן רבנו די סאלוניקה אי אוטראס נו־טאב׳ילידאדיס די תל אביב. איל גראן רבנו עוזיאל איזו אונה אלוקוסייון אין היבראאו קי פ׳ואי טראס־לאדאדה אין איספאנייול פור ה׳ יוסף עוזיאל. איל סאלודו לה ב׳ינידה דילוס אינמיגראנטים אי איבוקו אלגונוס ריקואירדוס אגראדאבלים דיל טיימפו אונדי איל אירה איל קאפו איספיריטואל דילה קומוניד׳אד די סאלוניקה. איל רינדיו לאס פריסייוזאס קאלידאדיס די לאס קואלים סי אין דיסטינגואיר לוס איזראאיליטאס דילה קאפיטאל דילה מאסידוניה אי איקספרימיו לה איספיראנסה קי לוס נואיב׳וס ב׳ינידוס קולאבוראראן קון סוס אירמאנוס ב׳ינידוס אנטי פור לה ריקונס־טרוקסייון דיל פאאיס.

דיספואיס די איסטה אלוקוסייון קי פ׳ואי סא־לודאדה קון אפלאוזוס, ה׳ תשבי סאלודו לוס נואיב׳וס ב׳ינידוס אה נומברי דילה דיריקסייון ציוניסטה אי דיקלארו קי דינטרי לה אורגאני־זאסייון ציוניסטה נו איגזיסטי נינגונה דיפ׳ירינ־סייה אינטרי ספרדי אי אשכנזי.

ה׳ אלמאליח פרונונסייו און דיסקורסו אין לינגואה היבראאיקה קי איל מיזמו טרישלאדו אין איספאנייול. איל סאלודו לוס נואיב׳וס ב׳יני־דוס אל נומברי דיל קומיטי קי פריפארה לה קונפ׳ירינסייה אינטירנה דיל ז׳ודאאיזמו ספרדי, לה קואל טייני פור אובז׳יטו די אגופאר טודאס לאס פ׳ואירסאס דיל ז׳ודאאיזמו ספרדי אין און בלוקו פור לה ריקונסטרוקסייון די ארץ ישראל.

ה׳ אלמאליח ריליב׳ו לה פרוספירידאד אי לה גלורייה דיל ז׳ודאאיזמו סאלוניקאנו אין לוס טיימ־פוס פאסאדוס, טודו לוקי איל לאב׳ורו פור איל דיסב׳ילופאמיינטו דילה ריקיזה דיל פאאיס. לה גראנדי פארטי קי איל טומו אין לה ליב׳יראסייון די לה טורקייה די לה טיראנייה חמידייאנה. טודוס לוס סאקריפ׳יסייוס קי איל איזו פ׳ואירון אין פ׳אב׳ור דילוס איסטראנז׳ירוס קי סי מוסטראראן אינגראטוס, מאס אגורה, קון איל קאמבייאמיינטו דילה סיטואסייון, אין סיגידה דילאס פירסיקו־סייונים אנטיסימיטיקאס, איסטי ז׳ודאאיזמו סא־לוניקאנו אב׳רייו ב׳יין לוס אוז׳וס אי ב׳ידו קי לה ריזון איל טיימפו די טראבאז׳אר פור סו פרופייו פואיבלו, די קונסאגראר סוס אקומולאדים פור לה קונסטרוקסייון די סו מוראדה נאסייונאל, אי נו לה מוראדה די לוס אוטרוס, דיסב׳ילופאר סו סינטימיינטו נאסייונאל אי נו דילוס אוטרוס.

אין איסטו טיימפו קי איסטו, קונטינואו איל אוראדור אין אדיריסאנדוסי אלוס אינמיגראדוס, נו קריאש קי ב׳וזוטרוס ב׳יניש אה און פאאיס אונדי קורין לה ליג׳י אי מייל, סיגון לו פינסארון קי־סאס אלגוס. א [illegible] סיפ׳אלי קי לוס פיריודיקוס איגזאז׳יראראן מונג׳ו אין אזיינדו לה דיסקריפסייון די ארץ ישראל. איסטי פאאיס נו איס אאינדה איל «איסטאדו ב׳וליו». סי לוס אימיגראדוס ב׳י־נייירון קון איסטאס אילוזייונים, סוס דיספסייון סירה מויי אמארגה אי אימפוסיבלה אה ריקואיר־דארסין דיל פיסקאדו קי אייוס קומייאן אין סא־לוניקה; ב׳וזוטרוס דיב׳יש סאב׳יר קי אין לוס פרי־מירוס דיאס ב׳וזוטרוס סופ׳רירייש מונג׳ו, מאס סין דיזיספיראר; ב׳וזוטרוס דיב׳יש אינטינדיר קי סי־רייש לוס קונסטרוקטורים די נואיסטרה פאטרי־אה; קי איל קואילו די איסטה טיירה די ב׳וזוטרוס ייה איס ב׳ואיסטרו. מירוד לו קי אוטרוס פואיב׳־לוס אזין פור קונקיסטאר פאאיזיס קי נו ליס פירטינסין; אייוס סי פלאסאן אין לאס טרינ־קיראס, דיב׳אשו די לה לוב׳ייה די פרויקטילים, איקספוניינדוסי אלה סיקורה דיל דיאה אי אלה די לה נוג׳י. נוזוטרוס דימאנדאמוס די לוס ב׳יניינטיס נו די מוריר דיב׳אשו די טרינקי־ראס ני די ב׳ירטיר סאנגרי, מאס און פוקו די פאסינסייה, די אינדורינסייה. לה פאליסטינה סי קונקיסטה קון סופ׳רינסאס, קון פריב׳אסייונים. סי טומאש איסטו אל אוזו, ב׳וזוטרוס ריאוסירייש אי איל פאאיס סירה נואיסטרו».

אונו די לוס נואיב׳וס ב׳ינידוס טומו דיספואיס לה פאלאב׳רה אי דישו קי לוס אינמיגראנטיס אי־ראן טודוס פוסידאנטיס מידייוס מאטירייאליס, קי אייוס ב׳ינין פור קונטריבואיר אה לה ריקונסטרוק־סייון די סו פאטרייה; קי אייוס סי אזין מויי ביין אונה אידיאה די לוס אובסטאקולוס אי דילאס דיפ׳יקולטאדיס קי לוס אספירא. אי־ייוס נו דימאנדאן די סוס אירמאנוס די לה פאליסטינה אוטרה קוזה קי קונסיז׳וס אי אינדיקא־סייונים פור פואידיר קאמינאר אין לה ב׳ייה ג׳וסטה.

איל רבנו עוזיאל סירו לה סירימונייה קון אלגונאס פאלאב׳ראס ספאבלים אי קון איל קאנטי דילה התקוה.

פראנסייה

לוס ג׳ודייוס אין לה ליז׳יון די אונור

לה אוקאזייון די לה פ׳יאסטה נאסייונאל דיל 14 די ז׳ולייו, [illegible]

סי׳ זאק ביגארט, איל איספ׳ורסאדו אי אינטי-
ליג׳ינטי סיקריטארייו דילה אליאנסה איזראאי-
ליטה אוניב׳ירסאל, פ׳ואי נומינאדו קאב׳אלייירו די
לה ליז׳יון די אונור. לי פריזינטאמוס מואיסטראס
פ׳יליסיטאסייונים.

לה ״אקסייון פ׳ראנסיזה״ קונטרה לוס אימיגראנטים ג׳ודייוס

לה «אקסייון פ׳ראנסיזה» איס איל נומברי די און פירייודיקו אנטיסימיטה אין פאריס, דיריז׳ידו פור סי׳ ליאון דודי, און מונארקיסטה נאסייונאליסטה.

אין אונו די סוס אולטימוס נומירוס, איסטי פירייודיקו סי אוקופו דילוס «פולאקוס» ג׳ינידוס «נו סאב׳ין די אונדי» אי קי, דיזי איסטי ז׳ורנאל ריאקסייונאריו, ב׳יינין קומיר איל פאן דילה פ׳ראנסייה.

נינגונו נו איגנורה איסטי נומברי די «פולאקו» אי נינגונו סאב׳י ביין איגזאקטאמינטי ק[illegible] איספיסייה די אומאנידאד איל דיזיגנה. און פואיב׳לו? דיזימוס, נו; און פואיב׳לו, מאס פידאסוס די פואיב׳לוס? נו אונה נאסייון, מאס ריקוס די נאסייונים? נו אונה רילידז׳יון, מאס אונה איספירנסה מיסקלאדה די פ׳אנטאזיאס סופירסטיסייוזאס אי די איספירנסה מיסייאניקה (די משיח).

«ג׳ודייוס, סין דודה, מאס ג׳ודייוס אפ׳ואירה דילה ליי, אפ׳ואירה דיל מונדו, הירמאנוס (הראם סאנטוס) [illegible], [illegible] כוזרי איל אואיסט (אוקסידינטי) פור לאס ריפוזאדאס דיל מונדו. פרופ׳יטאדוריס די לאס קאטאסטרופ׳יס קי ראזגאן לה אומאנידאד, [illegible] אלוס דיכזינוס [illegible], אילייוס נו קונוסין פ׳רונטירה, פאטריה [illegible] [illegible] (עומים) די סוס [illegible]

[illegible] אים די [illegible], די נו [illegible], [illegible] אה [illegible]; איל קאמינה אין לה פ׳אנטאזיאה [illegible] קון קוזאס די קאדה דיאה אי אין [illegible] איל פרוב׳ירב׳ו קי [illegible] נאסייונאל. די אונדי ב׳יינין אילייוס? אין לה [illegible] קונסקריפסייון (די [illegible]) [illegible], [illegible] 100,000 [illegible]. נו פואידין [illegible] דילוס [illegible] קי [illegible] [illegible]; אילייוס נו סי [illegible] אין לה

קאב׳י קומו לוס מוסקולאטום; אילייוס סון פור טודאס לאס פארטיס. מאס קון דיסקריסייון, אין לאס ריספאראסייונים טינידוס פור גריגוס, פור ג׳ודייוס, אי אונה סיבורה אוקופה דיכאדה נו פואידי מוסטראר סין סוליסיטאר אונה [illegible] קורייוזידאד. אין לוס אוטילים דילוס קואלים קאדה קאמאריסטה מיזיראב׳לי אבריגה, אונה, דוס, טריס פאמילייאס אי סוס קריאטוראס. איגיל דיאה, לוס אומבריס סון [illegible], [illegible].

די אונדי ב׳יינין אילייוס? דינה איאורופה סינטראל אי אורייינטאל, די אקילוס רינקונים דילה טיירה אונדי לה קאמפאנייה סיגורה די ביבה קון (1) סי פרופ׳ופ׳ילה די אזירלוס קונסטרואיר און פאראאיזו.»

איל איז׳ו דיל דוקטור הירציל סי קונב׳ירטייו אל קריסטיאניסמו

לה אג׳ינסייה טיליגראפ׳יקה ג׳ודיאה ריסיב׳י איסטו קי סיגיי די ב׳יינה אין דאטה דיל 20: [illegible] הירציל, דיל [illegible] די [illegible] הירציל, איל פ׳ונדאדור דיל מוב׳ימיינטו ציוניסטה, ב׳ייני די קונב׳ירטירסי אל קאטוליסיזמו אין לה [illegible] דומיניקאנה די ב׳יינה. אנסי איל פאדרי [illegible], איל מיזמו ג׳ודייו קונב׳ירטידו, קי לו באטיזו. איל באטיזמו קי ב׳ינו קונאמינטי די סיר אנונסייאדו, טובו לוגאר איל 20 די ז׳ולייו, דוס דיאס דיספואיס דיל ב׳ינטין אניב׳ירסארייו די לה מואירטי די טיאודור הירצל, קי פ׳ואי קיליבראדו פור לוס ציוניסטאס דיל מונדו אינטירו. [illegible] רודירס [illegible], איל פריזידינטי די לה פ׳ידיראסייון ציוניסטה אאוסטריאקה, ריסיב׳ייו [illegible] אונה קארטה די [illegible] הירציל, איל איז׳ו דיל דוקטור הירציל, אנונסייאנדולי סו קונב׳ירסייון.

לה אינפ׳ורמאסייון ג׳ינירה די טודוס אקילוס [illegible] [illegible] הירציל [illegible] אים [illegible] [illegible] די [illegible] טיימפו, [illegible] די [illegible] [illegible]. [illegible] אין [illegible], איל פ׳ואי [illegible] אין לה [illegible], די אונדי איל [illegible] [illegible] די [illegible]. [illegible] די [illegible] אים [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] קי [illegible] [illegible] (טיספוטיסוס), מאס לה ליי [illegible] [illegible] איל [illegible] די [illegible] די [illegible] און קי איל [illegible] [illegible].

(1) [illegible] אים איל נומברי די און [illegible] קי [illegible] פור ג׳ודייו אי קי [illegible] אונה [illegible] [illegible] איל [illegible] פודר און לה [illegible].

איל איסטיקו אולטימאמינטי לה טראדוקסייון איגליזה דיל ז׳ורנאל די סו פאדרי אי אקילוס קי ב׳ידון איסטה טראדוקסייון דיזין מונגו ביין. [illegible], אין [illegible] די סו קונב׳ירסייון, לה פובליקאסייון [illegible] [illegible] [illegible] לוס [illegible] [illegible] די אקי דיקלאראן קי סו אקטו איס און אקטו די לוקורה. [illegible] [illegible] אנייוס איל פ׳ואי באשו לה [illegible] דיל פאדרי [illegible] קי לי [illegible] סוס אידיאס [illegible] אין לו קי קונסירנה איל נאסייונאליזמו ג׳ודייו. פריזומין קי טודוס לוס דוס סי [illegible] אין [illegible] קומו [illegible] דיל מוב׳ימיינטו ג׳ודייו-קריסטייאנו. [illegible] [illegible] קי [illegible] הירצל [illegible] סידו פ׳ורסאדו א קונב׳ירטירסי פור סו דיזיאו ארדיינטי די סיר [illegible] אי די [illegible] אונה [illegible] [illegible] גראנדי קומו אקילה די סו פאדרי.

איניל גראן ראביאנטו די [illegible]

אונה דיפ׳ירינסייה אינטרי לוס מיימברוס דילה קומיסייון ארמיניסטראטיב׳ה

[illegible] [illegible] קי אונה דיפ׳ירינסייה סי דיקלארו אין [illegible] דילוס [illegible] לוס מיימברוס דילה קומיסייון אדמיניסטראטיב׳ה דיל גראן ראביאנטו, [illegible] אונה [illegible] די אונוס [illegible] [illegible] פור לה קומוניטאד ג׳ודיאה דיל פאאיס.

אין אונה דילאס [illegible] [illegible] דילה קומיסייון, [illegible] [illegible] לה [illegible] און [illegible] [illegible] קואל איל אונור אי לוס [illegible] דילה [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אין [illegible], אין [illegible] [illegible] [illegible] דיסיזייון אין לה [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]

לה [illegible] [illegible] אי די [illegible] [illegible] פירסונאלידאד, פורקי לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אי פואידי [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] דילה [illegible] די [illegible] אין [illegible] לה פרימירה דיסיזייון [illegible].

טו קיינדו אקונג'ר נינגונה ריספונסאביליד'אד מוראל. סי' מואיז בכר פריזינטו סו דימיסייון.

איספיראנדו קי לה דיפירינסייה סירה ריגלא-דה אין לה מאנירה דיזיאדה, נוזוטרוס קומוס פור אויי און פוקו איניגמאטיקוס, קירימוס דיזיר קי נו איקספליקאמוס די קואלו קי טראטה. מאס נו דיב'ימוס אולב'ידאר קי איל פובליקו איסראאילי-טה איס איל פרימירו אה טיניר דיריג'ו אה סא-ב'יר קי איס לו קי אובראן אין סו נומברי.

איל אינג'ינייאמיינטו דיל טורקו אין לאס איסקואילאס ג'וד'יאס

לוס דיריקטורים דילאס איסקואילאס איזרא-אילטאס די נואיסטרה סיאודאד פריזינטארון איס-טה סימאנה אל דיריקטור די לה אינסטרוקסייון פובליקה אין קונסטאנטינופלה, און פרוגראמה די-טאלייאדו קומפורטאנדו אונה מאס גראנדי איקס-טינסייון דיל אינסינייאמיינטו דיל טורקו. אוגו-ראס די מאס, איסטה סימאנה, סיראן אפיקטאדאס אה איסטה לינגואה. לה דיריקסייון לוקאל דילוס סירב'יסייוס דילה אינסטרוקסייון פובליקה קומי-סירה איסטי פרוגראמה אה סו איקסילינסייה ז'אפיר ביי, קומיסאריו אין לה אינסטרוקסייון פובליקה די אנגורה.

טיינין איספיראנסה קי איל מיניסטרו אפרו-ב'ארה איסטי נואיב'ו פרוגראמה אי קי לאס די-ריקסייונים ריספיקטיב'אס דילאס איסקואילאס ג'ו-דיאס סיראן אאוטוריזאדאס אה אפליקארלו.

אין לה קומוניד'אד' איסראאיליטה דילה איסלה די קום

לה קומונידאד ג'ודיאה דילה איזלה די קוס איס טאנטו ג'יקה קי אינטיריסאנטי; די טודו טיימפו, סוס מיימברוס ב'יב'יירון אוניאדוס קומו ב'יר-דאדירוס אירמאנוס. אילייוס ב'יינין די אורגאניזאר-סין אין אונה ב'ירדאדירה קומונידאד, אין פרו-סידיינדו אה איליקסייונים אין ב'יסטה די פורמאר און קונסילייו קומונאל. טי אקי איל ריזולטאדו די איסטאס איליקסייונים:

פריזידינטי סי' חיים מנשה, די לה אימפור-טאנטי קאזה די קומירסייו מנשה לוי אי טוריל.
ב'יסי-פריזידינטי בכור פראנקו
קאשירו, מורינו דנון
סיקריטאריו מרדכי מנשה
מיימברו ג'יליבי מנשה
» יוסף מנשה
» משה חבוי
» יאיר פראנקו
» ג'יליבי אלאזראף

טודוס איסטוס סינייורים סון מיימברוס אונו-ראבלים אי דיגנוס אי גוזאן דילה איסטימה אי דילה קונפידינסייה ג'ינירלאל. ליס אאוגוראמוס בואין סוקסיסו אין סו מיסייון קאנסה.

רודוס איל 13 אגוסטו 924.

חזקיה פראנקו

דיספוזור ייום

טינימוס איל פלאזיר די אנונסייאר לוס דיס-פוזוריוס די לה סינייוריטה ב'יקטוריה נחום, איזה די אברהם נחום אפינדי, איל אבוגאדו ביין קו-נוסידו, קון איל ז'וב'ין סי' מאיר אנג'יל, איז'ו די סי' בכור דניאל אנג'יל, נוטאבלי ביין קונוסידו די נואיסטרה קומונידאד.

נואיסטראס פיליסיטאסייונים אה לוס ז'וב'ינים דיס-פוזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

פור לום סיניסטראד'ום דיל אורפ'ילינאטו איסראאילימה

ליסטה די דונום אינביאד'ום די לידם, אין אינגלאטירה, אין פאב'ור דילום אואירפאנום סיניסטראד'ום.

אנונימוס לירה איסטירלינה 5 אי 1 אי 10, אאנרי בכור אנג'יל 10, מארקו אנג'יל 1 אי 1 שי-לין, איזידור אנג'יל 10 שילינים אי 6 פינים, אאנ-רי אנג'יל 1 אי און שילין, מואיז בכרקי 10 שי-לינים אי 6 פינים, אליה בכר 10 שילינים אי 6 פינים, אלבירט כהן 1 אי און שילין, אוריאל כהן 1 אי 1 שילין, זאק כהן 10 שילינים אי 6 פינים, סאלאמון כהן 1 אי 1 שילין, שבה כהן 10 שילינים אי 6 פינים, מארדוס כהן 5 שי-לינים, ב'יטאלי קאפי 1 אי 1 שילין, מ. חאכין 1 אי 1 שילין, דוד חאכין 5, סאם פראנקים 1 אי 1 שילין, נסים לוי 2 אי 2 שילינים, רובירט לוי 1 אי און שילין בן נתן 5 שילינים, בראבון סאנ-לי 1 אי 1 שילין, לואים פיג'ון 3 אי 3 שילינים, נסים פיג'ון 1, ליאון פיג'ון 1 אי 1 שילין, בירנארד קוראסקי 3 אי 3 שילינים, ז'וזיף סלאטיש 1 אי 1 שילין, שמואל סלאטיש 1 אי 1 שילין, אלבירט שלאטיש 1 אי 1 שילין, ביני נבילייה 10 שילינים אי 6 פינים, איזאק נבילייה 1 אי 1 שי-לין, ג. קידי 1 אי 1 שילין, ב'יקטור ב'ינטורה 1 אי 1 שילין.

טוטאל לירה איסט׳ 47 אי 13 שילינים.

דימאנדאן פארה אונה איסקואילה ג'וד'יאה די איסמירנה

דימאנדאן פארה אונה איסקואילה ג'ודיאה די איסמירנה און פרופ'יסור אי אונה פרופ'יסורה די פ'ראנסיז, די נאסייונאלידאד טורקה, פוסידינדו דיפלומה ריקונוסידו פור איל גוב'ירנו.

אדיריסארסי אלה סוסייידאד בני ברית, קאלי אזני נומירו 456, איסמירנה. 3—4

שירקייטי-חאיירייאי אב'יזו

לה אדמיניסטראסייון דיל שירקייטי-חאיירייאי פרוסידירה אה ב'ינדידה די סוס דוס באפורים נו-מירוס 37 אי 42 אטאדוס אין קורו צ'שמי. לאס פירסונאס קואליס איסטי אב'יזו אינטיריסא-רייה, סון אינב'יטאדאס אה פריזינטארסין אלוס אופ'יסייוס דילה סוסייידאד.

אינטיריאור

לה ראטיפ'יקאסייון דיל טראטאד'ו די לוזאן

סיגון און טיליגראמה די פאריס אין דאטה די אאייר, סי' הירייו, איל פריסידינטי דיל קונסי-לייו די לוס מיניסטרוס די פראנסייה, סי מיטייו די אקואירדו קון לה קומיסייון דילוס אפ'ירוס איס-טראנז'ירוס באזו לה פריסידינסייה די סי' פראנ-קלין בוייון, פור דימאנדאר אלה קאמארה די דיסקוטיר, אנטיס די סו סיפאראסייון, איל פרו-ייקטו ראטיפ'יקאנדו איל טראטאדו די לוזאן.

איספיראן קי לה קאמארה אזירה איסטה רא-טיפ'יקאסייון סין דיפ'יקולטאד.

לואיגו דיספואיס דיל ב'וטו די לה קאמארה, איל פרוייקטו סירה סומיטידו אל סינאדו קי לו אדופטארה פרובאבלימינטי סין דיסקוסייון.

לום ארמינום די טורקיאה אי לום דירינג'ום דילאם מינוריד'אד'ים

איל פריסידינטי די לה אסוסייאסייון טורקו ארמינה אדיריסו אין איסטוס דיאס אונה אדי-ריסה אל פריסידינטי דיל קונסילייו דילוס קומי-סארייוס, דיקלאראנדו קי לוס ארמינוס די טור-

קיאה ריזולוסייון איגזיראמינטי אסום דירינגוס די לאס מינורידאדים, קי אילייוס קירין ביביר אינ־טיראמינטי קומו סימפלים סיבדאדינוס טורקוס.

איקסטיריאור

לוס אקואירדוס דילה קונפירינסייה די לונדריס דילאנטרי לוס פארלאמינטוס פ׳ראנסיס אי אלימאן

לה קאמארה דילוס דיפוטאדוס פראנסיזה, קי איס אקטואלמינטי אין ואקאנסאס, פואי קונבוקאדה פור איל דיאה די אייר, ג׳ואיבים, אין ג׳ונטה איקסטראורדינאריה; איל אוביקטו די איג׳אמינאר לוס אקואירדוס קי פואירון קונקלוידוס אין לה קונפירינסייה די לונדריס אי דארליס סו אפרובאסייון אנטים קי איל פאקטו או קונבינסייון סיאה פירמאדה דיפיניטיבלאמינטי אסטה איל 30 די אגוסטו. לה דיסקוסייון אימפיסו אייה אין לה פרימירה ג׳ונטה די אייר אי קריאן קי איסטוס אקואירדוס סיראן אפרובאדוס פור לה קאמארה אה אונה גראנדי מאייוריטאד.

איל רייכסטאג או פארלאמינטו אלימאן פואי קונבוקאדו פור אוי, ביירנים. טודו אזי קריאיר קי אקי לאס קוזאס סי פאסאראן די לה מיזמה מאנירה. מינוס פארטידוס ריאקסייונאריוס אי פארטיקולארמינטי לוס נאסייונאליסטאס, סי ויטין די אק זירדו פור ריפוסאר לוס אקואירדוס קונבינידוס אין לונדריס. איל גוביירנו איספירה טודאביאה פואידיר אובטיניר לוס דוס טירסייוס די בוזיס ניסיסאריוס פור לה אפרובאסייון דיל פלאן, איניל קאזו קונטרה, איל גוביירנו סירייה אובליגאדו אה דיסולביר איל רייכסטאג אי אה קונסולטאר לה נאסייון קון און ריפירינדום או פליביסיטו.

איל פריסטימו קי סירה אקורדאדו אלה אלימאנייה

טילינראפיאן די בירלין אין דאטה דיל 20:— סיגון לאס אולטימאס נואבאדים די נואיבה־יורק, און גרופו די באנקירוס אמיריקאנוס בה קונסידיר די 100 אה 120 מילייונים די דולארים סוברי איל טוטאל דיל פריסטימו די 200 מילייונים די דולארים קי סירה אקורדאדו אה אלימאנייה פור לאס ריפאראסייונים. איסטי פריסטימו סירה די 7 אה 7½ פור סיין די אינטי־ריסו אי סירה אימיטידו אה 93 אי 95 פור סיין, אין אונה דאטה פרוקסימה. און גראן נומירו די אוטרוס קרידיטוריס אי פריסטאמוס פארטיקולאריס סיראן פרובאבלימינטי אקורדאדוס אה איג׳ודאר לה אינדוסטריאה אלימאנה פור קאפיטאליסטאס אמיריקאנוס לואיגו קי איל פריס־טימו פור לאס ריפאראסייונים סירה טוטאלמינטי סוסקריבידו. לה אינדוסטריאה אלימאנה פור לה פואירסה, לוס פיירוס, לוס ג׳ואיטים, לאס מאקינאס, לה נאביגאסייון, אינטרה אייה אין ניגוסייאסייונים פור איסטוס קרידיטוס אי פריס־טימוס, קון איל מירקאדו פינאנסייירו אמיריקאנו.

איטאליה

לה דיסקוב׳יירטה דיל קאדאב׳יר די מאטיאוטי—טורב׳אס סאנגרייאנטאס אין נאפולי אי אין רומה

לוס ג׳ורנאליס איטאלייאנוס אריבאדוס קון איל אולטימו קוריאו רילפורטאן דיטאלייוס אינטירי־סאנטים סוברי לה דיסקוביירטה דיל קאדאביר דיל דיספורטונאדו מאטיאוטי, אסיסינאדו פור לוס פאשיסטאס.

איל 16 די אגוסטו, איל בריגאדיירו קורא־טילי, איזו די און גואדרייאן די פירבה, קא־מינאבה קון סו ג׳יקה פירה לייאמאדה «טראפא־ני», סירקה דילה לוקאלידאד די קירופאנו. סובי־טו לה ג׳יקה ביקפייה דיספאריסייו. קוראטילי פואי אה בושקארלה אי איל לה טופו אין לה פירבה, דיטינידה אין און לוגאר. איל אנימאל קאבאבה איל סואילו קון לוס פייס אי גריטאבה. קומו לה אורה איראה טאדרי, קוראטילי נו סי דיטו־בו אי טומו אה סו פידיל אנימאל. אה ויאנייאנה, קו־ראטילי סי פואי די נואיבו אל מיזמו לוגאר אי איל אנימאל קוריין בושקו לה פירבה אי סי א־ריסטו ג׳וסטאמינטי איניל מיזמו לוגאר קי איל דיה די אנטיס. קוראטילי סי מיטייו אינמי־דייאטאמינטי אלה אובירה, קאבאנדו קון סוס מא־נוס. אונה פואירטי אולור די קאדאביר נו טארדו אה איספאנדירסי איניל בוסקי. אונוס קואנטוס מי־נוטוס מאס טאדרי, קוראטילי, קאבאנדו סיימפרי, ריסינטייו קון אוררור איל קונטאקטו די און קואיר־פו אומאנו. אין סין קאלייו אין מידייו אונה קא־ביסה אומאנה. אוון קי דיספיגוראדו אי רוזיידו אין פארטידה פור לוס גוזאנוס, ריקונוסייירון קי אירה איל קאדאביר די מאטיאוטי.

לה אג׳ינסייה אנאטולייאנה ריסיבי די פאריס קי מורגאס סאנגרייאנטאס סי פרודוזייירון אין נא־פולי אי אין רומה.

* * *

פ׳ונירארים אימפונינטים פואירון איג׳וס אה מאטיאוטי. אונה מולטיטוד אינמינסה סיגואיאן לוס ריסטוס מורטאליס דיל דיפוטאדו. מיזוראס מי־ליטארים איקסיפסייונאליס אביאן סידו טומאדאס. איל קואירפו פואי טראנספירידו אה טראטה, פאי־איס די נאסימיינטו די מאטיאוטי.

לה סיטואסייון אין בולגאריה

איסקריבין איסטו קי סיגי די סופייה אין דא־טה דיל 15:

לאס אולטימאס נואבאדים אינדיקאן אונה א־גומינטאסייון די אקטיבידאד דילה פארטי דילוס אילימינטוס אזיטאדוריס. איגמי איג׳ו איקספליקה לה סיביירידאד די לאס מיזוראס טומאדאס פור לאס אבוטורידאדיס, סוברי טודו אין לאס פרו־בינסייאס דיל סוד. טודו איל ליטוראל דיל מאר נינגרו איס סורבילייאדו ריגורוזאמינטי. לה סירקולאסייון איס דיפינדידה דיספואיס די לאס או־ראס 8 דילה טאדרי סוברי לוס בורדים די לה מאר די בארנה אי די בורגאס.

און דיספאג׳ו אריבאדו אאייר די בורגאס א־נונסייה קי לאס אבוטורידאדיס דיסקוב׳רייירון אין לוס דירידוריס דיל קאמפו אימיני. און און לוגאר אאיזולאדו, 20 קאשאס די ריבולבירים אי די קארטושיס, 10 קאשאס די בומבאס, די קאפ־סולאס איט׳ס, די אוריזין רוסה, דיסבארקאדאס מיינטראס לה נוג׳י. איזין רימארקאר קי לאס באנ־דאס אובראנדו אין לוס דירידוריס כון, אילייאס טאמביין, אראמאדאס די פוזילים גראנלס ר, די מארקה רוסה.

און אוטרו דיספאג׳ו די מיסיב׳רי (אינטרי באר־נה אי בורגאס) אין דאטה דיל 14 קוריינטי קו־מוניקה איסטו קי סיגי:

איסטה נוג׳י פואי אטאקאדו און ביאג׳ו דילה ביריזה פור טרים פירסונאס אי אקומ־פאנייאדו די און מוטור בום מורקו ליינאדו קאנ־טידאד די קארטושאס, די מיטראלייזאס אי די מוניסייונים. איל סוקסיסו דילה אריסטאסייון איס דיבידו אל אריבו די בארנה, די און טורפילייור. אי און איירידו. דילוס טרים קונספיראדורים א־ריסטאדוס, איל אונו איס און רוסו, איל אוטרו און איקסטיטוטור בולגארו אי איל טריסירו און מורקו. אילייוס טוביירון איל טיימפו די אג׳אר אה לה מאר לאס ארמאס אי לוס דוקומינטוס. מו־

פאסארון איל מוטור-בוט אונה קאנטידאד קונסי-דירא'בלי די מונידה בילג'יקה די אורו אי די פלאטה.

לאס אאוטוריטאדים סופ'יירון אפאנייאר אין מינימו טיימפו לאס קארטאס אי לוס אומבריס קי טראנספורטאב'אן איל אינטיריאור דיל פא-איס לאס ארמאס אי לאס מונישייונים.

אינטרי עאראבוס

און טיליגראמה די ביירוט אין דאטה דיל 13 קומוניקאדו פור לה אג'ינסייה האב'אס, ראפורטה איסטו קי סיגי:

איל סולטאן דיל נג'יד, איגזיקוטאנדו סו פלאן די אטאקו קונטרה איל ריי חוסיין, איזו און אטאקו סוב'רי מאאן, אין לה טראנסז'ורדאניה. לאס פואירסאס דיל ריי חוסיין, קופיראנדו קון לוס אב'ייונים אי לוס אוטוס-מיטראלייוזאס בריטאניקאס ריפושארון אלוס אגריסורים קי פירדייירון 600 אומבריס.

ראם טורב'אס איניל סודאן

לה אזיטאסייון קונטרה לוס אינגליזים איניל סודאן אאומינטה קאדה דיאה. לוס מיימברוס די לה סוסייידאד דיל «דראפיל בלאנקו», קי סון לה מאס פארטי ז'וב'ינים אופ'יסיירים איז'יפסייאנוס, דיספייגאן אונה גראנדי אקטיב'ידאד אין אומדורמאן אי אין כארטום. סוב'רי לוס מאדירוס טיליגראפ'יקוס אי לאס פארידים דילאס אב'יטאסייונים, פרוקלאמאסייונים אנונימאס אין לינגואה ערב'ה סון אפיגאדאס, איגזורטאנדו לוס מוסולמאנוס אה איקספולסאר לוס אינגליזים. אונה פרוקלאמאסייון פובליקאדה לה טאדרי דיל 14 אגוסטו איסטה רידאזאדה אין טירמינוס סיגיינטים:

« אירמאנוס, איז'וס דיל נילו, פור אובטינר לה ב'יקטוריה; בוסקאד אי אבוררישיד לוס אינגליזים קומו סי לה ריליג'יון אינסטיטואידה פור דייוס נו לו אוב'ייירי אורדינאדו. ביזאן לוס אופ'יסיירים קי ריפ'וזארון די אינטריגאר סוס ארמאס אה לוס אינגליזים אי נו קונסינטיירון אה אינטריגארלאס קי אלוס אופ'יסיירים איז'יפסייאנוס».

סיגון און טיליגראמה האב'אס לה אינגלאטירה דיסידייו די אינפ'ורטיסיר לה גוארניסייון בריטאניקה דיל סודאן אי אאוטוריזו אל גוב'ירנו סודאניס אה איג'אר טודוס לוס אילימינטוס דיסקונטינטים אינטרי לאס טרופאס איז'יפסייאנאס.

און טיליגראמה די לונדרים דיזי קי נומירוזוס אירופיאנוס די קומבאטי פ'ואירון אינב'יאדוס אל סודאן פור אינפ'ורטיסיר לאס טרופאס קי ז'ימפ'ילירון פור אינדילאנטרי אלוס אינדיז'ינוס די סוליב'אנטארסין.

איל איסטאדו די אסידייו פ'ואי פרוקלאמאדו אין פורט-סודאן.

טורב'אס גראב'ים אין לאס אינדייאס

סינייאלאן קי גראב'יס טורב'אס סי טינדריאן דיקלאראדו אין דיב'ירסאס פארטים די לאס אינדייאס.

לה גירה סיב'יל אין אפ'גאניסטאן

אונה ריב'ולוסייון ב'ייני די דיקלארארסי קונטרה איל אימיר דיל אפ'גאניסטאן. פארישי קי לוס ריב'ולטאדוס סון ביין אורגאניזאדוס אי סון מויי נומירוזוס. איליוס פריב'אן די בלוקאר קאבול, לה קאפיטאל.

אסיגוראן קי לוס ריב'ולטאדוס סון סוסטינידוס פור אג'ינטים אינגליזים. איליוס קירין דיסטרונאר אל אימיר אקטואל אי רימפלאסארלו פור עבדול קיירים קי פ'ואי איליב'אדו אין לאס אינדייאס אי קי ריסיב'ייה סוקורוס אין מונידה דיל גוב'ירנו אינגליס.

לה סיטואסייון איס קונסידירא״ה קומו מויי סירייה.

ריב'ולוסייון אין ג'ינה

לונדרים 21.—און טיליגראמה די נואיב'ה-יורק אנונסייה קי לה גירה סי איספאנדי קאדה דיאה. טרופאס די סולדאדוס דילה מאנצ'וריאה, באשו לוס אורדינים די קאפוס מונגולים, קאמינאן קונטרה איל גוב'ירנו סינטראל.

דיב'ירסוס

לה אמבירירה אין רוסיאה.—טיליגראפ'יאן די לונדרים: לה אמבירירה ריינה קון פ'ורטאליזה אין לה פרוב'ינסייה די סאראטוב, אין רוסייה. איל פואיבלו אטאקאדו סי דה אה לאס ב'יאולינסיאס דימונסטראסייונים; סינקו פירסונאס פ'ואירון מאטאדאס אי 25 גראב'אמינטי פ'ירידאס אין לוס אינקונטרוס קי טוב'יירון לוגאר אין לאס קאליים.

טירימוטו איניל טורקיסטאן.—לונדרים 21 אגוסטו.—און פ'ואירטי טירימוטו פ'ואי ריסינטידו איניל טורקיסטאן רוסו. קוארינטה פירסונאס פ'ואירון מאטאדאס אי 190 פ'ירידאס. מיליס די פירסונאס סי טופאן סין אבריגו אין לה ריג'ייון די פ'ירגאנה.

און לאב'ורו מיניסטירוזו קי מאנקאב'ה

סי' איזאק נייגו, ניגוסייאנטי אלאנסאז'אמינטי קונוסידו אין ב'ידרוס די ב'ינטאנה, גראנדיס ב'ידרוס די ב'יטרינאס, איט'ס איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאליזה מירסינאני, טילי'פון: פירה 1445.

ב'ייני די איסטאלאר אין גאלאטה, קאליזה קירקיסטיג'יליר, אונה פאבריקה אינדיספינסאב'לי פור פאב'ריקאר סוב'רי קריסטאלים, ב'ידרוס די ב'יטרינאס אי איספיז'וס טודה סוירטי די רודאזי, ביזוטאזי, גראב'אדוראס אי דיקוראסייונים דיב'ירסאס אין דיפ'רינטים פ'ורמאס, ו... אה נואיב'ו די לה ארז'ינטורה די לוס איספיז'וס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אוב'זיטוס די ב'יטור רומפידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק נייגו, פירה, קאליזה די ברוסה נומירו 7. טילי'פון: פירה 2279. 27—50

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייאד אנונימה—סידייו סוסייאל אין מילאנו

קאפיטאל ליריטאס 400,000,000.—פאגאדו אי ריזירבה ליריטאס 348,786,000.—ריזירבאס ליריטאס 200000,000.

סידייו די קונסטאנטינופלה

קאלי בויבודה, גאלאטה, פאלאסייו קארה קיואי

טילי׳פון, פירה 2641—2645

אג׳ינסיאה די איסטאמבול

קאלי קיוסוגאגי, באגיגארם האן

טילי׳פון, איסטאמבול 2642—2841

טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פֿיירו אין גאלאטה אין קאמאריטאס בלינדאדאס די גראן סיגורידאד.

באנקאס אפֿיליאדאס

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה (פֿראנסייה) מארסילייה ניס, אי״ס.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי בולגארה—סופֿייה—בארנה.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי רומינה—בוקורישט, בראילה—גאלאץ—קונסטאנצה

באנקה דילה סביצירה איטאלייאנה לוגאנו-בילינזונה-קייאסו אי״ס.

באנקה פֿראנסיזה אי איטאלייאנה פור לה אמיריקה דיל סוד—פאריס אי ריימס.

ארג׳ינטינה—בואינוס-איירים-רוזאריו די סאנטה פֿי.

בראזיל—סאן פאולו: ריאו די זאניירו סאנטוס, אי״ס.

שילי—ואלפאראיזו סאנטיאגו.

באנקה פֿראנסיזה די קולומביה—בוגוטה.

באנקו איטאלייאנו די לימה—(פירו) ליגאס אריקיפה אי״ס.

באנקו הונגארו איטאלייאנו—בודאפישט.

באנקה אוניון די בוהים—פראגה אי 25 סוקורסאלים אין ציקוסלובאקיאה.

סוסייטה איטאלייאנה די קרידיטו קומירסייאל—ויינה טרייסטי

סוסייטה קומירסייאל די אוריינטי—קונסטאנטינופלה אדאנה (זמירנה פירזוס) טריפולי (ליביאה).

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה פיר איל אי־ג׳יטו—אל קאירו אלקסאנדריאה.

ביאז׳ים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס סינייורים ביאז׳ירוס קי דיזיאן ריקוריר אל בראזיל אי אין ארג׳ינטינה, סון רוגאדוס די אדריסארסין אלה אג׳ינסיאה מאריטימה, גאלאטה ייני ריחטים האן, ד׳—די שוסי, אונדי סון דאדוס ביליטוס פור לאס דיג׳אס דיסטינאסייונים קון לוס באפורים די לה קומפאנייה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft קונוסידוס איניל מונדו אינטירו. פור סוס פריסטיס אי סוס קונפורטו, דיספוזיסייון די קאבינאס די טירסירה קלאסי, לו מיז׳ור אורדינאדאס.

פארטינסיאס: די בולוני סור מאר, קאדה מיס.

פארטינסיאס: די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל ריבו דילוס באפורים אה מארסילייה או טריאיסטי די אוטומארקי דיל טראנספורטו די באגאז׳יס דיל בורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ביאז׳י דילוס פאסאז׳ירוס אסטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור טינירלוס איספיסייאלים דילה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל אלוז׳אמיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז׳ירוס אין פֿראנסייה או אין אלימאנייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירביסייו איספיסייאל אנסי ביין אורגאניזאדו איס אלה דיספוזיסייון דילוס סינייורים ביאז׳ירוס דאנדו טודאס לאס אינפֿורמאסייונים דיז׳אדאס אי אוקופאנדוסי דילאס פֿורמאלידאדים די פאסאז׳ירוס איגזיז׳ידאס אין איסטי ביאז׳י.

ביליטוס די איסטה מיסמה קומפאנייה סי ביינדין אונדי איל אג׳ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי׳ MOISE HANANEL, פאנוראמה האן נו׳ 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב.—לה אג׳ינסיאה די איסמירנה איס קונפֿיאדה אה סי׳ A. B. GOMEL, קאליזה באלוקאני.

לה דיריקסייון

אופֿיסייו סינטראל די לה קומפאנייה, ייני ריחטים האן, גאלאטה.

17—50

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייט׳ה אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר׳ס 10,000,000

(פֿר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי 3

סוקורסאלים אין פירה: גראן קאלייה די פירה נו׳ 75

אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

אב׳אנסוס

אה איסקארינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קורייניטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפֿיקטוס

אימיסיון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו אורדינים טילינראפֿיקוס סובֿרי לאס פרינסיפאלים סיבדאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז׳ירו

אב׳יירטורה די קואינטוס קורייניטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז׳ירו

אינזיקוסיון די אורדינים די בורסה, בינדידה אי קומפרידה די מוניד׳אס

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו

6—50

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פֿונדאדה אין 1909)

קאפיטאל לירס׳ט 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה

גאלאטה, אוניון האן, ב׳איב׳ודה

טיליפ׳ון: פירה 3010-3013 (4 ליניאס)

אופֿיסייו די פירה

קאלייה קאבריסטאן, אין פ׳רינטי די פירה פאלאס אוטיל. טיליפ׳ון פירה 117

אג׳ינסיאה די לונדרים

50 Cornhill E. C. 3

טילינראמאס: Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אלאס קונדיסייונים לאס מאס אבאנטאז׳וזאס, קומו: אב׳יירטורה די קואינטוס קורייניטים, איסקונטוס די איפֿיקטוס. אבאנסוס סובֿרי טיטולוס אי מירקאנסיאס סיגון איסטימאסייון, אב׳יירטורה די קרידיטוס אין נו איסמורטה קואל פאאיס. אופיראסייונים די קאמבייו די טודה נאטורה. לוקאסיון די קאשאס די פֿיירו אה פריסייוס אבאנטאז׳וזוס. אסיפטאסייון די טיטולוס אין דיפוזיטו ליבירי.

קונדיסייונים סובֿרי דימאנדה 10—50

الطيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לה פרובינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 600

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינג'וס די אימפריסייון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמינסטראסייון
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

איל
מונדו איסראאיליטה
—
אינגלאטירה
—
לוס ג'ודייוס אוזורפאד'ורים די לוס היבריאוס

אין לה קאמרה דילוס קומוניס, איל קירקו דילה דיפינסה קירי איל [illegible] די לה פא[illegible] [illegible] טו, איל דוקטור וואילייאמס, פרונונסייו און דיס[illegible] [illegible] ליה קילה די איסטוס אינוס. איסטה פופולאסייון די היבלארו אבירטאמינטי קונטרה לה פו[illegible] [illegible]

ניינה קיריאן מינגו מאס קונטינטאבלים קי אקילוס דילה אינגלאטירה, פורקי לוס ג'ודייוס מידירנוס נו דיסיינדין די נוב בייזוס היבריאוס. איסטוס אולטימוס טינדריאן דיספאריסידו דיסדי מויי לונגו טיימפו, נו סין אביר די אנטיס קונבירטידו אל מוזאאיסמו לה רוביאה דיל קוד אי סון נוטאמינטי לוס כודיטוס די איסטי אינופיריו קי קיריאן [illegible] די נוב איסראאיליטאס די נואיסטרוס דיאס. [illegible] [illegible]

איסטה טיאוריאה פרובוקו אונה בורלה טאל, [illegible] קירקו.

לה דיאגנייון די [illegible]

דיריג'אד'וס

ליה סאבין קי איגזיסטי אין לה קומונידאד [illegible]

[illegible] אילייה סי אוקיפה דילוס איג'וס דילאס [illegible] [illegible] [illegible]

איסטי [illegible] אין [illegible] לה פריסידינסייה די [illegible]

סי טראטו אין פרימירו דילה קואיסטייון די לאס איקספולסייוניס אי דילה נאטוראליזאסייון די לוס ג'ודייוס איסטראנג'ירוס ביניד'וס אל פאאיס. [illegible]

די איסטוס ריפוז'יאדוס. לה ריפואיסטה דיל מיניסטרו דיל אינטיריאור נו פואי טופאדה [illegible]

[illegible]

ריקוארדאב'וס אין טוד'אס לאס אוקאזייוניס

די [illegible] אד-החיים, דילה "סוסייד'אד' דילאס סינייוריטאס" איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאג'ו דילה משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו
איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלס 500 די פאדרי אי די
מאדרי
קונטריבואיד' אה איסטה אובֿרה
הומאניטארייה

קי נו פודייירון אזירלו אין סיגיידה דיל קאמבייאמיינטו אינטרודוסידו אין לה ליי סוברי לה אינמיגראסייון דילוס איסטאדוס אונידוס. לה סיטואסייון די איסטוס דיסדיג'אדוס איס מויי טריסטי. סי איספליקאן קי מונג'וס די איסטוס דיספורטונאדוס נו סי סואיסידין די דיזיספירו.

ס' לוסיין וולף דייו אינפורמאסייונים דיטאייאדאס סוברי לוס סוקסיסוס אין רומאניאה רילאטיבאמיינטי אלה קואיסטייון דילוס ריפ'וזייאדוס די איסטי פאאיס. איל דיזי קי סיגון סו אידיאה נו אירה פראקטיקו די דימאנדאר אלה יק"א די קונטיניאר קון דונוס אלוס ריפ'וזייאדוס, קי איל נוזגאבה קי לה סיטואסייון דילוס ג'ודייוס אין לה רוסייה דיל סוד נו אירה מאלה.

איל דוקטור יאבֿילמאן סי אילייבו קונטרה לה אידייה די און ריפאטרייאמיינטו דילוס ריפ'וזייאדוס אין רוסייה. סירייה און קרימין, דישו איל, די אינביאר אטראס לוס ג'ודייוס אין איסטי פאאיס.

ס' שיף דיזי קי טודו לוקי פודייה סיר איג'ו אין לה סיטואסייון אקטואל, אירה איג'ו פור לוס ריפ'וזייאדוס.

* *
*

ס' די איזידור גולדשמיד דישו קי לה קואיסטייון דיל ריפוזו אובליגאטוריו דיל שאבאת אין סאלוניקו, אבייה סידו סינייאלאדה אלה אטינסייון דיל מיניסטיריו דילוס איג'וס איסטראנזירוס. איל דיקלארו איגואלמינטי קי לה קאוזה [illegible] דיל «[illegible]» אין [illegible] נו קירה טראאידה דילאנטרי איל טריבונאל [illegible] אינטירנאסייונאל אנטיס קי איל גואיבירנו פוריאינו קומיטי נו סיגה לה אקאזייון די איסטודייארלה.

ס' לוסיין וולף דישו קי לה סיטואסייון אין גריסייה אירה מויי דיפ'יסיל קון איל איג'ו קי לה גריסייה נו איס אימפ'יסייאדה קון ניגון טראטאדו דילאס מינורידאדיס.

לה פ'יידרה איסקוסיסה דיל
דיסטינו

איס אנסי קי לוס אינגליזיס לייאמאן אה אונה פיידרה, קי סירייה אקיאה סוברי לה קואל איל פאטריארקה יעקב ריפוזו סו קאביסה אין בית-אל, קואנדו איל טומו לה פ'ואידה דיספואיס די סו דיספוטה קון עשו. סיגון לה ליאינדה, איסטה פיידרה טינדרייה סידו טראנספורטאדה אין איזיפטו. די אאיי אין איספאנייה אי דיספואיס אין אירלאנדה.

לה קאמארה די לוס קומונס קי אוקופו אין איסטוס אולטימוס דייאס די איסטה פיידרה קי סי טופה אין לה סילימברי איגליסייה די ויסטמינסטיר דיסדי איל 1296. און דיפוטאדו איסקוסיס אבייה דימאנדאדו סו טראנספירטו אה איסקוסייה, לוקי קוליבאנטו אונה ביבה אופוזיסייון.

לה פידיראסייון ג'ודייה די אינגלאטירה אורגאניזו און מיטינג די פרוטיסטאסייון, באשו לה פריזידינסייה די לורד גרינבורי, קונטרה איסטי פרוייקטו די טראנספירטו. לה אוקאזייון, ביניאדה איניל מיטינג, איספליקו איל רולו ג'וגאדו פור איסטי מונומינטו אין לה איסטורייה די לה אינגלאטירה. לה פיידרה טינדרייה סידו טראאידה אין אירלאנדה פור לה פרינסיסה תמר, איזה דיל ריי צדקיהו, קי סי אבייה קאזאדו קון איל ריי די אולסטיר אי דיל קואל איל ריי אקטואל די אינגלאטירה סירייה דיסינדיינטי.

איי 800 אנייוס, איסטה פיידרה אזייה פארטי דיל סירימונייאל דילוס רייס די אולסטיר. אילייה פאסו אינה [illegible] אין איסקוסייה, אלה אוקאזייון די לה קורונאסייון דיל ריי. טראאידה די נואיבו אין אינגלאטירה פור לה קורונאסייון דיל ריי ג'יימס ו', אילייה נו קיטו מאס די לה איגליסייה די ויסטמינסטיר. אילייה איס דונקואי אינטימאמינטי מיסקלאדה אלה איסטורייה דיל אימפיריו אי סו ליגאר נו פואידי סיר קי אין לה קאפיטאל.

אלימאנייה

—

לוס ג'ודייוס אי איל אניב'ירסארייו
דילה גירה

איל פריפ'יקטו די פוליסייה די בירלין דיפ'ינדייו איל סירביסייו ריליג'יוזו פ'ינבֿרי קי לה קומונידאד ג'ודייה טינייה איל פרוייקטו די סיליבראר איל 3 די אגוסטו איניל סימינטיריו די ווייסינזי, אין מימורייה די לאס ויקטימאס ג'ודיאס די לה גירה.

פואירון אובליגאדוס די קונטינטארסין די און אופ'יסייו סיליבראדו אין לאס סינאגוגאס.

אין בירלין טובו לוגאר איל מיסמו דייה, סוברי אונה פלאסה פובליקה, לה סיליבראסייון די לוס מואירטוס אלימאנים דילה אולטימה גירה. לאס אאוטורידאדיס אירען אבייס ריפריזינטאדאס אי טודוס לוס קולטוס אירען קונבידאדוס סאלבו איל קולטו מוזאאיקו, מאלגראדו לוס פאסוס די לה קומונידאד איסראאיליטה קי סי פריבאנייה דיל גראן נומירו די ג'ודייוס מואירטוס פור לה פאטרייה.

ארג'ינטינה

—

קונקורסו אגריקול באשו איל פאטרונאז'י דילה יק"א

דיל 1 אל 15 די אוקטוברי פרוקסימו טינדרה לוגאר אין באזאבֿילבאזו (ארג'ינטינה) איל קוארטין קונקורסו אגריקול ריג'יונאל די לה פרובינסייה די אינטרי-ריאוס (קולוניאס דיל בארון די הירש). איל ריגלאמינטו אילאבוראדו פור איל מיניסטיריו די לה אגריקולטורה דילה ארג'ינטינה, פלאסה איסטי קונקורסו באשו איל פאטרונאז'י דילה קואופירטיבה אגריקול דילוס קולונוס די לה ג'ואיש קולוניזאסייון אסוסייאסיון (יק"א). ס' קאפלאן, אג'ינטי דילה יק"א, פואי נומינאדו פריזידינטי די לה קומיסייון די אורגאניזאסייון קי קומפרינדי און סיירטו נומירו די קולונוס דילה אסוסייאסייון אי אג'ינטיס טיקניקוס נומינאדוס פור לה דיריקסייון [illegible] דילה [illegible] ריקולטורה דיל גוביירנו דילה [illegible].

לה איקספוזיסייון טינדרה לוגאר איניל סידייו דילה קואופירטיבה אגריקול איסראאיליטה דילה יק"א. אילייה קומפרינדירה קואטרו סיקסייונים: פור לוס סיריאלים, ליגומברים, פרוטוס איטק — לוס אנימאלים, בואייס, קאבאז'יוס, ארבֿירלאס, בינאדירלאס, מאקינאס אגריקולאס — לאס אינדוסטריאס דומיסטיקאס, ליס מישקלאס, טודה קלאסי די אובזיטוס אל אוזו דילוס קולונוס.

איל אנייו קי איל גוב'ירנו די לה ארג'ינטינה איסקוז'ו אונה דילאס קולוניאס דילה יק"א קומו סידייו די לה איקספוזיסייון אגריקול אי לה נומינאסייון דיל אג'ינטי די לה יק"א קומו פריזידינטי דיל קומיטי, מואיסטראן אין קי איסטימה

לוס סירקולוס אופיסייאלים טיינין לה אובֿרה די לה יק"א אי אטיסטאן לה פרוספירידאד סיימפרי גראנדיסיינטי דילוס איסטאבליסימיינטוס די איס-טאס אימפורטאנטי אסוסייאסייון פונדאדה פור איל אינולבֿידאבֿלי באראן די הירש.

יוגו-סלאביאה

טאן פוקו נומירוזוס !

איל ריי די יוגו-סלאביה ריסיביו אין אונה לונגה אודיינסה איל דוקטור אלקלעי, גראן רבנו די יוגו-סלאביה. איל ריי אבֿיינדו דימאנ-דאדו קואל איזה איל נומירו די לוס ג'ודייוס יוגו-סלאבֿוס, איל גראן רבנו לי אינדיקו לה קו-אינטה די 140,000, אי אה איסטו איל ריי נו סופו אימפידירסי די דיזיר: «איליוס סון טאן פוקו נומירוזוס» !

לה פרינסה יוגו-סלאבֿה אזי אובסירבֿאר אה איסטי פרופוזיטו קי איס לה פרימירה בֿיס קי און ריי איקספרימי איל דיזיאו די טינער אין סוס איסטאדוס און מאס גראנדי נומירו די ג'ודייוס.

פאליסטינה

איל מאטאד'ור דיל דוקטור די האאן

לאס אוטורידאדים קארגאדאס די בושקאר איל מאטאדור דיל דוקטור די האאן, בֿיינין די אזיר אריסטאר און אלון (ג'ודייו, אבֿרידיר די קא-מינו). סי ארסיבה די אין זובֿין [illegible] יעקב גוזמאן אל קואל לה מאלה קאבֿוד כו פירמיטי די דארקי אה [illegible] טראבאזו. איל גאנאבה סו בֿידה אין בֿינדיינדו ליבֿי.

לה פאמילייה די גוזמאן איס מויי אינקיֿיטא-דה די איסטה אריסטאסייון קי איליים אטריבואיי אה און יירו אי איס קונבֿינסידה קי אנטיס פוקו טיימפו איל סירה ריסטיטואידו אין ליבירטאד.

איסטה אריסטאסייון טובֿו לוגאר אין סיגיידה די לה דיקלאראסייון די אונה מוזיר לוקה קי טינ-דריאה דיצֿו קי ביזו אירה איל קומפליסי די קי מאטידו אין לה מאטאנסה דיל דוקטור האאן.

סיגון לאס אולטימאס אינפורמאסייונים, לה מוזיר קי דינונסייו אל ז'ובֿין יעקב גוזמאן קומו סיינדו איל מאטאדור דיל דוקטור די האאן, סירי-בֿי די קונפידאנטי אין קירטאנדוסי לה גאר-באנטה. איליים פואי אדמיטידה אל איספיטאל.

איליה דיקלארו אלה פוליסיאה קי סוס דיקלא-ראסייונים קונטרי גוזמאן אירן פאלסאס, קי איל דיזיאה סיר מיטידו אין ליבירטאד פורקי איל אירה אינוסינטי דיל קרימין דיל קואל איליה לו אבֿיאה אקוזאדו. איליה דימאנדו אה סיר מיטי-דה אין פריזייון אין סו לוגאר אי דיקלארו אבֿיר פריבֿאדו די קאזארסי פור רימורסו. איליה נו גוזאריאה די סוס פאקולטאדים מינטאלים.

לה אג'ינסיאה טילגראפיקה ג'ודיאה אינפורמה קי איסטי ז'ובֿין פואי מיטידו אין ליבירטאד קונ-טרה און קאאוסייונאמיינטו די 50 ליראס איז'יפ-סייאנאס.

ציוניסמו

לה אורגאניזאסייון דילה אג'ינסיאה ג'ודיאה

לוס גראנדים דיריז'ינטים דיל ציוניסמו סי או-קופאן אקטואלמינטי קון איל מאס גראנדי אינ-טיריסו די לה פורמאסייון דילה אג'ינסיאה ג'ודיאה, אונה איספיסייה די קונסיליו אופיסייאל ריפרי-זינטאנדו איל פואיבֿלו ג'ודייו אי קי דיבֿרה קול-לאבוראר, סיגון איל מאנדאדו די לה אינגלאטיר-רה סוברי לה פאליסטינה, קון איל גובֿירנו ברי-טאניקו אלה ריאליזאסייון די לה דיקלאראסייון באלפור, סיאה לה פורמאסייון די לה מוראדה נאסייונאל ג'ודיאה. אין לה אולטימה ריאונייון דיל גראנדי קומיטי די אקסייון טינידה אין לונדרים, לה פרינסיפאל קואיסטייון קי פואי דיסקוטידה פואי אקיאה די לה פורמאסייון די לה אג'ינסיאה ג'ודיאה.

לה אג'ינסיאה ג'ודיאה סירה קומפואיסטה די 150 מיימברוס, דילוס קואלים לה מיטאד סירה פור לה אורגאניזאסייון ציוניסטה אי לה אוטרה מיטאד פור לוס דילינאדוס דילוס דיפירינטים פאאיזיס אי לאס גראנדים אורגאניזאסייונים ג'ו-דיאס אקטיבֿאס אין פאליסטינה. קואראנטה פור סיין דילוס לוגאריס, סיראן ריזירבֿאדוס אל ג'ו-דאאיסמו אמיריקאנו.

לוס פואיסטוס סיראן ריפארטידוס אנסי: איס-טאדוס אונידוס די אמיריקה 30; פולוניה 10 (קונטאנדו טאמביין לה גאליסיאה); רומאניה 3; אינגלאטירה 2; פאליסטינה 2; קאנאדה 2; אלימאניה 2; פראנסיה, איטאליה, הולאנדה, איסקאנדינאבֿיאה (דאנימארקה, סואידיה, נורבֿי-ג'יאה), בילז'יקה, אאוסטריה, צ'יקו-סלובֿאקיאה, איסטוניה, ליטואניה אי פינלאנדה, בולגאריאה, טורקיאה, איז'יפטו, טוניזיאה אי אלז'יריאה, מא-רואיקו, גריסייה, מיזופוטאמיאה אי לאס אינ-דייאס, לה ארז'ינטינה, איל ברזיל, איל שילי, איל אורוגואיי, לה אפריקה דיל סוד סיראן פאר-טראלייה, קאדה אונו און פואיסטו. נינגון פואיסטו נו פואי ריקונוסידו אלה רוסיאה, סיגון איל א-ראנז'אמיינטו אקטואל.

איל פריזידינטי דיל קונסיליו סירה איל פרי-זידינטי דילה אורגאניזאסייון סינטראל ציוניסטה. איל קונסיליו סי ריאונירה אונה בֿיס אל אנייו. איל נו פודירה טומאר דיסיזייונים קי סי נון דוס טירסייוס די סוס מיימברוס סון פריזינטים או ריפריזינטאדוס פור מאנדאטאריוס.

איל קונסיליו טינדרה פור אובז'יטו די איס-טודייאר לאס קואיסטייונים פוליטיקאס אי די טו-מאר דיסיזייונים פונדאמינטאליס. איל פיקסארה איל בודז'יטו אנואל, איל טומארה דיסיזייונים רי-לאטיבֿאמינטי אה אובֿראס די קולוניזאסייון אין פא-ליסטינה (אינמיגראסייון, קולוניזאסייון אגריקול אי אורבֿאנה (אין לה סיאודאד), אינסינייאמיינטו אי סאלוד). איל איסקוז'ירה און קומיטי איגזיקו-טיבֿו דילה אג'ינסיאה ג'ודיאה אי דיזינייארה איל קונסיליו די אדמיניסטראסייון דיל קרן היסוד.

רומאניה

לוס איקסיסוס קונטרה לוס ג'ודייוס קונטינואן אין טראנסילבֿאניה

איסקריבֿין די בוקארישט: — און גרופו די אלונוס פולוניזיס ריבֿיניינדו די קונסטאנצה פור טו-מאר איל בֿאפור פור לה פאליסטינה, פואי-רון אטאקאדוס פור לוס רומאנוס אין איל טרין אינטרי ז'יולגיאה אי טיטיל. [illegible] די אינ-טרי איליוס פואירון גראבֿימינטי פירידוס, סוב-רי טודו לוס מאס אמילאדוס. בֿיאז'ירוס אינטיר-בֿינירון פור קאלמאר אה לוס ג'ודייוס מאלטרא-טאדוס.

איס קאדה דיאה קי לאס בינגאנסאס די טראנ-סילבֿאניה קון פרובֿוקאדאס. פור לה פרימירה בֿיס סיינטאן טרבֿאס אין לוס אלדיאס די טראנ-סילבֿאניה. אין קוארטו סיאוראדוס דיפירינטיס, ריגינה, ביקסק, בירזיי אי כאן-מארטין, לוס בֿי-דרוס די לאס סינאגוגאס פואירון רומפידוס אי לאס אביטאסייונים די ג'ודייוס אימיגראנטיס פואירון סאקיאדאס (ז'ינאס [illegible]). [illegible] ג'ודייוס די ריגינה אינבֿיארון אונה דילינאסייון אה איל מיניסטרו דילה סיגורידאד פור פרוטיסטאר קונטרה לה אז'יטאסייון די און פואיבֿלו די אנטיסימיטאס. איליוס אן רימארקאדו קי נינגונה איניבֿאסייון אה טודו [illegible] קונטרה לוס ג'ודייוס און [illegible]

דיזייון; קי לה פובלאסייון ביזי סיימפרי אין פאס אי אין קומפלידו אקואירדו קון סוס קונסיב'דאדינוס ג'ודייוס. אי איג'יוס אבונדאן קי סי לאס אאוטוריטאדיס נו קאמפאניאן אה איסטוס אזיטאדורים, איג'יוס אוזאראן איג'יוס מיזמוס.

אין איסטה קונטראדה דילה טראנסילב'אניאה, אלוס ביזידורים די אראדנה, לוס סינטימיינטוס אנטי ג'ודייוס סי דיזב'ילופאן מאלאמינטי קי לוס ג'ודייוס אבאנדונאן אה גרופוס לאס אלדיאס אי לאס קומונאס. אין לה סיודאד די ב'ילאגוס, טודוס לוס ג'ודייוס פארטייירון, פורקי טורב'אס אנטיסימיטיקאס סי מולטיפליקאב'אן אאיי. איל דוקטור זאקוב ב'אזנה, און אבוגאדו ג'ודייו די ב'ילאגוס, פואי פידרינייאדו אסטה לה איכספולסייון פור איל נוב'ירייו אי איל פריפי. איסטי מומינטו איל פריפו סי מיטייו אין קאמינו, איל פריפי קאלפו איסטי קומפארטימינטו אונדי סי טופאב'ה איל דוקטור ב'אזנה אי לו פירייו.

לה סינאגוגה די ז'ואסיל דיסטרואידה

לה סינאגוגה די ז'ואסיל פואי דיסטרואידה פור אונה בומבה פלאסאדה פור אונה מאנו קרימינאל. איל אינג'יניירו דיספרוקטור קי דיג'ה אזיר איקספלוזייון מינטרואס לה סילינבראסייון דיל אופיסייו רילינ'ג'יוזו, נו איקספלוזו קי דיספואיס. נו אוב'ו ב'יקטימאס.

לה נוב'ידאד איס ריקונטאדה פור איל "אוניב'ירסול", אורגאנו סימי אופיסייאל דיל גוב'ירנו רומאנו.

רוסיאה

לוס ג'ודייוס אליסאד'וס די לה אדמיניסטראסייון

איל גוב'ירנו סוב'ייטיקו דיסיידייו די דיספידיר אלוס קולונוס ג'ודייוס די לאס איסקואילאס קומוניסטאס ג'ודייאס, די לוס קואלים לאס מאיוריאס נו איראן פרולינטאריאס (ב'ינדידורים די קאלאב'ים פ. ג'ין, די אוב'ראדורים). אונקי איסטו אוב'רה קי לה מיג'ור פארטי איסטה אינטירוקה אין לה אדמיניסטראסייון די סוס מילים די ג'ודייוס דיל איס טאדו פיירדיירון די ב'יאזיס די אקאדימיאה כון אינקסייונים אין 1 די אגוסטו.

אין אליב'ורה די לוס סיניסטראד'וס דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

סינייורים:

ג. אליאס אלפאנדארי אי אירמאנוס ליר"ט 30, ויקטור דינמיסטה קאראקו 25, ל. נאים 40, שלום ברודרס אי קומפ' 50, ג. מנשה 50, קומפאנייה אונייונה די פאפיטיריאה אי די אינפרימיריאה (איקב-פ'ראטילאלי חיים) 100, נסים כהן אירמאנוס אי קומפ' 20, שלמה יהודה כהן 20, נתן נמר 20, נסים אי אג'ימאן 15, בכור אי אבואב 15, אלבירט אג'ימאן 10, מאיר אקא 10, שבתי כהן אי פ'ים 15, זאק פ'ריסקו 10, ישועה לאגו 10, לונלינו אי סיפ'ה 10, ברזילי אי עטיאס 7.50, מנחם בכמוה"רש 5, נסים קורייאס 5, פיזאנטי (ברנתן אאן) 5, רוב'ירט רוסו 10, קייאל סיבה 5, ביג'דה מורינו 3, לונלו אי שלום 10, ליר"ירנו אי חנאל 10, אברבנאל אי רודיטי 5, אהרן עובד 11.50, בכור פרחיה (ג'ורא פ'אלי אאן) 10, אלבירט קלבי 5, מנשה אי גרשון 10, קאנדיוטי 10, איזאק כהן אי פ'ים 10, שנור 10, קומונידאד די אורטאקייוי 100, רודולפ' ½, יהודה לוי אירמאנוס אי איזום 50, רפאל קאפון 50, אהרן דאנון 7, מואיז גאון 20, ז. אונגאר 25, ברזילי אי בינזאמין 50, קאם כהן 75, בינזאמין פ'ריר 5, טארגאנו אי כהן 25, מוראד שלום 40, זוזיפ' אלואן 40, מארמורוש בלאנק בלאנק אי קומפ' 100, פ'ירנאנדים, דיריקטור מארמורוש בלאנק 50, בכור א. לוי 10, א. ג'יג'רי 5, זאק עוזיאל 15, ג'. קוטיאל 10, נ. ראזון 3.50, זאק ג'יאיכבירג 10, ש. אשכנזי 20, בנות ישראל 20, ן' קאל 5, אליה בכר 5, סינייוריטה ר. שלומוביג 3, מאדאם ג'ארון ½ 1, הלל 10, לאה כהן ½ 2, קאפוריטה 2, מאדאם רוזה ן' בבת 1, דוד אשכנזי 1, מאדאם רג'ל אשכנזי 1, נסים בכר ½.

טוטאל ליר"ט 1345.50

קונסטאנטינופלה 16 אגוסטו 1924.

* * *

איל קומיטי דיל אורפ'ילינאטו רוגה אלוס סינייורים קי נו פארטיסיפארון אאינדה אלה אוב'רה די סוקורו אין פ'אב'ור דילה אינסטיטוסייון, די נו איספיראר אה קי ב'ינגאן קולליקטאר סוס דונוס אי די קירירלוס בין איניב'יארלוס איכספונטאנאמינטי אי דיריקטאמינטי אלאס אדיריסאס סיגיינטיס:

פירה: קאליי יימינ'ג'י, קאמונדו אאן נום רו 28 טילי'פון פירה 1920.

איסטאמבול: ב"ס ישראל עובדיה אי קומפ' בר נתי אאן 31 טיל' כט' 255.

איסקיאמביל: כ"ס פ'ראטילאלי פ'רבקו טילי'פון קט' 309.

גאלאטה: יקואל בן נחמיאס אי קומפ' אל באלדו דיל סוקיל טיל' פירה 2104.

גאלאטה: מנשה קוזין ג'נייאן אאן טיל' פ. 547.

איסטאמבול: מואיז פארחי, דרוגיסטה. מיירדאנג'יק. טיל' סט' 1929.

אין מימורייה די מאראם קאה נייגו מ'ך

300 אקסייונים די אונה לירה אין פ'אב'ור דיל איספיטאל אור החיים

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים נוס אינפורמה קי אין מימורייה די סו ריגריטאדה דאמה לה סינייורה לאה נייגו (נאסידה מיטראני), סו מארידו סי' זוזיפ' נייגו ב'ייני די אזיר דונו אל איספיטאל אור החיים די 300 אקסייונים די 1 לירה דילה קאשה דילוס ג'יקוס פריסטימוס.

איל קונסילייו דיל איספיטאל נוס קארגה די דיזיר סו אינטירפריטי פור איקספרימיר סוס סינטימיינטוס די גראטיטוד אל ג'ינירוזו דונאדור.

אין ג'ינירוזו איסראאיליטה די נואיב'ה יורק די פאסאז'י אין נואיסטרה סיודאד איזו דונו די 350 דולארים אין פ'אב'ור דיל אורפ'ילינאטו אי דיל איספיטאל.

לה סימאנה אולטימה, סי' פול ז. בינב'יט, און ריספיקטאב'לי איסראאיליטה די נואיב'ה-יורק, קי טופאב'ה די פאסאז'י אין נואיסטרה סיודאד. א. ב'יינדו פידו איל אינב'יטאדו די סו אמיגו סי' ליאון מזרחי, די לה קאזה די באנקה מזרחי אי אג'ים. מאדאם מאדרי מזרחי לי איזו פארטי דיל דיזאסטרוזו אינסינדייו קי דיסטרואייו אולטימאמינטי איל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה די נואיסטרה קומונידאד. סי' בינב'יט קי איס און אומברי מויי ג'ינירוזו, רוגו אה מאדאם מזרחי די קיריר בין קארגארסי די רימיטיר אל קומיטי דיל אורפ'ילינאטו און צ'יקו דונו די 200 דולארים.

לאס סינייוראס מאדאם מיזאייל אאטיס, מאדאם אוקקאר אאטיס אי מאדאם פיפו בכיונין אב'יינדו אב'לאדו דיל איספיטאל אור החיים קי רינדי די מונג'ו גראנדיס סירב'יסייוס אלה קלאסי פוב'רי, סי' בינב'יט מוב'ו לה אמאב'ילידאד די רימיטיר אה קאדה אונה די איסטאס דאמאס 50 דולארים אין פ'אב'ור די איסטה אינסטיטוסייון.

מאטרימוניין

ג'ואיב'יס פרוקסימו 22 אגוסטו אלאס אוראס 5 דיספואיס די'ל מידייו דיאה סינדרה לוגאר לה, איל טימפלו איסראאיליטה ספרדי די'לה קאליז'ה ז'ולפ'אריס, אין גאלאטה, לה סירימוניאה די'ל מאטרימונייו די לה סינייוריטה זילדה אלייאנאק (ירושלמי) איז'ה די'ל דיפ'ונטו ס"י נסים אלייאנאק נ"ע קון איל ס"י נפתלי בכר, איז'ו די'ל דיפ'ונטו ס"י ז'וזיף בכר נ"ע.

נואיסטראס פ'יליסיטאסייונים אלוס ז'וב'ינים ספ'וסוריס קאזאדוס אי אה סוס אונוראב'לים פאמילייאס.

אין לה קומוניד'אד' איסראאיליטה די רודים

(קוריספונדינסייה פארטיקולאר די'ל «טיימפו»)

רודים ז'ולייו 1924

ג'ואיב'יס 17 קוריינטי לה פופולאסייון אוקופאנדו איל באזאר אי איל קוארטיל איסראאיליטה די נואיסטרה סיב'דאד קי סון סיטואדוס לאדו אה לאדו, אירן סוביטאמינטי אפ'ירייאדוס פור אונה פאניקה. טודוס קוררייאן איספאב'וריסידוס פירדיינדו פואירטאס אי ב'ינטאנאס נו סאב'יינדו די קואלו סי טראטאב'ה. נו טארדארון פורטאנטו אה סאב'יר לה קאב'זה. אירה דיסגראסייאדאמינטי איל פואיגו קי ב'ינייה די דיקלאראר־סי אינ'יל מאגאזין די און ב'ינדידור די איספירטואוזוס נומבראדו פוקייאלי, מאגאזין קי אירה סיטואדו אינ'יל קוראסון די לה פארטידה פרינסיפאל די נואיסטרו מירקאדו.

איל דיסגראסייאדו פוקייאלי קי מאנוב'ראב'ה אימפרודינטימינטי פור לה פאבריקאסייון די ראקי, סי ב'ידו סוביטאמינטי אינב'ילופאדו פור לאס פ'ייאמאס. קומו אין אקיל מומינטו איל ב'יינטו סופ'לאב'ה קון פ'ירטאליזה, איל אינסינדייו נו טארדו אה טומאר פרופורסייונים אלארמאנטים.

[illegible] קורריאה איל פיריקולו די [illegible]

לוס אגואס די'לה פוליסייאה אי די'לה מוניסיפאלידאד, לה קאמיוניטה קומי טודה לה פופולאסייון [illegible]. גראסייאס אה איספ'ואירסוס קוב'רי אונאנימוס אי מויי פיריקולוזוס אי גראסייאס אל דירוק אי איספ'קטואדו די סיירטוס מאגאזינים אי ב'יסינוס, איל פ'ואיגו פודו סיר לוקאליזאדו. דיזולטאדו:

פוקייאלי, איל דיסגראסייאדו פרוב'וקאדור די'ל אינסינדייו, סייינדו סו קואירפו אינטירו ז'ייאגאדו מוריאה אלגונאס אוראס מאס טארדי דיינטרו די דולוריס אטרוסיס.

60 מאגאזינים אי בוטיקאס אירן דיסטרואידוס דונדי לה גראנדי מאז'וריאה פירטיניסיאה אה נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס, לה מאס פארטי די'לה קלאסי מידייאנה אי פובלי. קומו טריס די איסטוס מאגאזינים אירן קוב'יירטוס פור לה אסיגוראנסה.

ייה פואידין פיגוראר לה אימוסייון אי לה קונסטירנאסייון די טודה נואיסטרה פופולאסייון אי קואלי טודו די'לה פופולאסייון ג'ודיאה די'לאנטרי איסטי דיזאסטרוזו אינסינדייו קי פריב'אב'ה די סוס אוניקוס מידייוס די איגזיסטינסייה נומירוזוס פאדריס די פ'אמילייה.

מויי דיגנאמינטי איל גוב'ירנו די סו איקסילינסייה איל גוב'ירנאדור, איסמוב'ידו די'ל גולפי קי ב'ינייאן די ריסיב'יר איסטאס פוב'רים פ'אמילייאס, טומו לה נובלי רידולוסייון די ב'יניר אין סוס אלייודה, דיספריבואינדולים סומאס רילאטיב'אמינטי אימפורטאנטים אין ב'יסטה די פירמיטירליס די ריקטאבולאר סוס ב'ייז'ו איסטאדו.

איסטו אים מויי קונסולאנטי אי דיב'י סיר נוטאדו קון סאטיספ'אקסייון.

* * *

ג'וסטו טריס דיאס דיספואיס די איסטי דיזאסטרי, איל «טיימפו» נוס טראאיאה לה טריסטי נוטיסייה די און אוטרו אינסינדייו נון מינוס דיזאסטרוזו: איל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה די קונסטאנטינופלה, אבריגו די סיינטוס די אואירפ'אנוס, ב'ינייה די סיר לה פריזה די'לאס פ'ייאמאס.

לה אידיאה קי סיינטוס אואירפ'אנוס סי טופארון — סוביטאמינטי, אין לה קאליי, פריב'וס די טודו אבריגו, אי קואלי טודו לאס לייאמאדאס אומב'ריינטיס די סו אימיניינסייה איל גראן־ראבינו אי די'לה קומיסייון אדה הנהלה די'ל גראן ראבינאטו, נו טארדארון די אימוב'יר אונדי נו [illegible].

איל אונוראב'לי ס"י יהודה נטריקה, מיימברו די נואיסטרו קונסיליו קומונאל קי דייו קומפרי פרובאס די פיאדאד פור לוס פוב'ריס אי ניסיסיטוזוס, פואי ב'יב'אמינטי אימפריסייונאדו אה לה ליקטורה די איסטאס לייאמאדאס. אי סין נינגונה פינסאר קי איל אב'ייה סידו באסטאנטי פירדידו אין איל אולטימו אינסינדייו, איל סי אזיאה אין דיב'יר די רימיטיר די סו פרופייה אינסייה טיב'ה פור לה מידייאסייון די'ל «טיימפו» און צ'יק די ב'ינטי באנקאנוטאס.

איסטי דונו פארטייינדו איספונטאנימינטי אין טאלים קונדיסייונים דינוטה אונדי איל דונאדור אונה אלמה מויי ג'ינירוזה אי נואיסטרוס לו פ'יליסיטאמוס סינסירה מינטי.

די סו פארטי לה לוז'ה בני ברית די נואיסטרה סיב'דאד מויי איסמוב'ידה איגואלמינטי די איסטי גראנדי דיזאסטרי, פינסאב'ה אה אזיר אלגו אין פ'אב'ור די'לוס אואירפ'אנוס סיניסטראדוס אי אאון קי נואיסטרה קומוניד'אד סי טופאב'ה באשו איל גולפי די און טאל דיזאסטרי, לוס דיריז'ינטים די איסטה לוז'ה סי ארמארון די קוראז'י אי סי אדיריסארון אה לוס יחידים די נואיסטרה קומוניד'אד. אונה סוסקריפסייון פואי אב'יירטה אה איסטי איפ'יקטו קי אלקאנסו לה סומה די ליראס טורקאס 75 338 סיגון ליסטה אקי ג'ונטו.

קומו סייימפרי נואיסטרה קומוניד'אד פודייאה קונטריבואיר אין אונה מאס אלטה מיזורה סי לאס סירקונסטאנסייאס איקסיפסייונאלים קי טראב'ירסה נו לה אב'ייאן אימפידידו. פוקו מונגו קאדה אונו דייו פור נו ריסטאר אינדיפירינטי אלאס לייאמאדאס איגאס, פור ריספונדיר אל אלייודו דימאנדאדו. קי לאס פ'אב'וריס די'ל סייילו לוס אמאפארי!

אה איסטאס טריסטים נוטיסייאס ב'ייני קירו אג'ונטאר אונה אוטרה, פירו אליגרי, אונה נוטיסייה קי ארה סייירטאמינטי פלאזיר אה סוס ליקטוריס.

נואיסטרוס דיסטינגואידוס קוריליז'יונאריוס לוס קאב'אליירוס ס"ה ג'וזיפו אי אשר אלאלוף דיזיאנדו קונמימוראר איל ריקואירדו די סוס דיפ'ונטה אי ריספיקטאב'לי מאדרי, קון אונה אוב'רה [illegible]ריה אי פירמאנינטי. קובלי אונה דיג'וזה אידיאה קונזידירה פור סו איקסילינסייה נו[illegible] און אמאדו גוב'ירנאדור, לוס קאב'אליירוס [illegible]רון ב'יין דאר קואירפו אה איסטי דיזאו טאן ליז'יטימו קון לה קריאסייון די אונה ב'ילה פירמיטיינדו אה און נומירו די נו[illegible] קומוניד'אד די קומפליר אין פאבוריבלס קונדיסייונים אינ'ב'רפיטאריוס. לוס ס"ה אלאדיף מיטיירון לייה אלה דיספוזיסייון די סו איקסילינסייה איל גוב'ירנאדור לה סומה די 75,000 פ'ראנקוס, אקומפאנייאדה די אונה ליטרה מויי ז'ינטיל. אילייוס סי אזיירון און פלאזיר די קומוניקאר אה נואיסטרה קומוניד'אד לה דיגנה נוטיסייה.

נואיסטרוס דיסטינגואידוס קוריליג׳יונאריוס אי קומפאטריאוטאס אקימפלין אגורה און אימיני-נסי אקטו די פרוגריסו אין פאבור דילוס איג׳וס פוב׳ריס די נואיסטרה קומוניטה אי קונטריבואין דיל מיזמו גולפי אלה פרוספירטאד דילה נואיבה קולטורה איטאלייאנה אין נואיסטרוס פאאיזיס.

קומו נואיסטרו קונסיליירו קומונאל, סו איקסי-ליג׳נסייה איל גוב׳ירנאדור, אפריסייאנדו לה אלטה סיג׳ניפיקאסייון מוראל די איסטה אירמוזה איניסייאטיב׳ה, איקספרימייו אל קאפאלייירו אסר אחדיש קי סי אינטירסאב׳ה אין נואיסטרה קידאד פור מאס פרופונדוס אגראדיסימיינטוס.

איל «מיסאז׳ירו די רודיס», אורגאנו סימי-אופיסייאל, קונסאקרה אה איסטי קונג׳יסו און אר-טיקולו טודו לוקי איי די מאס איליזוזו.

איל דיזי איניגרי אוטראס קוזאס:

«סו איקסילינסייה איל גוב׳ירנאדור, דיג׳נו די-ג׳יר אגורה ריאליזאדה אונה אידיאה לאנסאדה פ׳ר איל, ריקונוסייה פירקונגאלמינטי לוס דונאדורים אין לה פירסונה דיל קאבאליירו אסר אל-חדיש קון אונה ליטרה מאניפיסטאנדו סו פרו-פונדה סאטיספאקסייון פור איל נובלי אקטו קי קונטרה אילוסטריסימוס (לוס קי׳ס אחדיש) און איג׳ו אין איניסטימאנדו אונה בולטה די איס-טודייוס פור קורסוס איניבירסיטאריוס סיירטה איל גלוריוזו אטיניאו די פאדובה קי פור פרא-דיסייונים ביקולארייאס אקוז׳ו אונה גראנדי קוליג׳-סה די ז׳ב׳ינים איסטודייאנטים די טודאס לאס פארטים דיל מונדו אי און פארטיקולאר דיל אוריינטי די דיסיראניאו.

«סו ליג׳נרוזו די טיסטימונייאר אאיגדה אונה ביס מאס סו אגראדיסימיינטו פור אונה אובראה קי טיינה און אביירטו אנטיליג׳נסיאה אונור אה לה איסטריאה אילוסטריסימה, איס אי ריספאטה די פירסונאל אוטיליז׳דאד אלה קומונידאד איסראיליטה די רודיס קומו פארה טודוס לוס קידאדינוס».

נוזוטרוס קי מיטימוס טודה נואיסטרה פ׳יי אי סימפאטיה איספיראנסה איניל דיזאבולייו די לה אינסטרוקסייון אי פוזימוס קי אנאלפאבוטיזמו אה לה כ׳ינדאד די איסטה ביללה קריאסייון די לוס פ״ש פראטיללי אלחאדיש קי דאן אגורה און אירמוזו איג׳ימפלייו דילה קאפאסידאד אה פראטיקאר.

ג׳יניר און אלייאדה די און פוב׳רי נו איס ליי-באנטי און רימידייו לאדיקאל אה סו מאל: פי-רו אינסטרואירלו און איליג׳ו פוב׳רי אקטה דארלי אונה קאריירה פור לוס קורסוס די אונה אוני-ב׳ירסידאד, איס ריליב׳ארלו דיפינייטיבלמינטי, איס

קאבאלארלו פור סיימפרי אי איסטו איס מירי-מוריייו איסטו לו איס אאינדה מאס קוארדו קי סינסי קי איסטה אוב׳רה, די קאראקטיר פירמאנינטי, פירמיטירה די קונטינואר אה ריזגואדאר די לאס אוניראדאס דילה איגנוראנסייה מונגוס פוב׳רים אי אוטראמינטי קי בינדיזירלאן קון לוס נומברים די לוס בינפ׳יטורים דונאדורים לה מימורייה בינדיג׳ה די סוס דיפונטוס אי קירידה מאדרי איגיל מונ-ברי דילה קואל לה בולטה איס אינסטיטואידה.

אים און דוב׳יר די אג׳ונטאר קי נואיסטרו אי-מיניינטי קוריליג׳יונארייו סי׳ ג׳יניס איסטרומטה אה דיספינסאדו איספאסיטוס מויי בואינוס און ביסטה דילה ריליז׳אסייון די איסטי אירמוזו פרו-ז׳יטו אי איל מיריסי ריקונוסימיינטוס פארטי-קולארים.

דיריז׳ימוס אה נואיסטרוס אמיגוס סי׳ס גוזיפו אי אסר אלחאדיש נואיסטרוס סינסירוס פיליסי-טאסייונים פור איסטה אוב׳רה מירימורייה קי ג׳ינון די קריאר אי קי לים אזי גראנדימינטי אונור.

רודיס ז׳ולייו 1924

חזקיה פראנקו

ליסטה די לוס דונאדורים איסראאיליטאס די רודיס אין פאבור דיל אורפילינאטו איסראאיליטה די קונספלה

איסטאבליסימיינטוס אלחאדיש ליר״ט 60, קומוני-דאד איסראאיליטה רודיס 30, לוז׳ה בני ברית 25, קוסיידאד בקור חולים 20, קוסיידאד עוזר דלים 20, קוסיידאד דילאס דאמאס 20, טוט-ריקה אי מנשה 15, חיים מ. טוטריקה 10, אאקו מנשה 5, פראג׳ו אי רחמים 5, נסים מיר מאלי 5, מרדכי 3, מנשה 6, גאון מישה 4, נסים אסלאל 4, מנחם טוטריקה 4, שלמה קאפילוטו 4, קאסויה פריר 4, מוסאמיר טוריאל אי קומ׳ 3, מארדוש׳ מנשה, סאמאסיקסה 3, דוקטור מ. חסון 2 50, מכאל מ. מנשה 5, מואיז ן׳ חביב 2, גבריאל ן׳ חביב 2, מואיז מודיאנו 2, קארטו קומיגראלי 2, יעקב מאיו 2, דוקטור גאון 2, שמואל קאפילוטו 2, ביה קוריאנו, 2, נסים יוסף קאפילוטו 2, חאקו חסון 2, מואיז ממון 2, בכור ן׳ חביב 2, ירושלמי אי חאקון 2, נסים ן׳ עטר 1.50, מירקאדו חסון 1.25, ז׳וזיף סירינו 1.25, נאמה פראנקו 1.25, בכור ם. מנשה 1, מורים די ברוך מנשה 1, טאריקה אי מנשה 1, שלמה רוסו 1, ז׳וזיף אלגראנטי 1, רחמים ישראל 1, יוסף חוניו, קאסאם 1, בכור אבזארהדיל קאסאם 1, יעקב אאלבון 1, יוסף מנשה 1, נסים ן׳ חביב 1, יעקב בירו 1, אליאק ן׳ בייראטי 1, ישראל אמאטו 1, יהודה הלוי קאסאבגי 1, נסים די ילחק קאפילוטו 1, בכור דוד אמאטו 1, משה גבריאל 1, חסדאי אי מורינו חסון 1, מאיר פא-ייקה 1, חיים קאפילוטו 1, איסטראמי באקיליא-ריס, קאסאס 1, יעקב טאריקה 0.50, רחמים גאלאנטי 0 50, משה קוריאנו 0.50, נסים קור-דולה 0 50, אלעזר קוריאנו 0.50, ג׳יליבי אנקוה 0.50, מכבׄ טוריאל 0 50, שלמה אחדיש, קאסאם 0 50, רפאל אחדיש 0.50.

טוטאל ליראם טורקאס	310.75
ראובן יעקב הלוי ליריטאם	50
חיים אמאטו »	50
ראובן קאפילוטו די ילחק »	50
גרשון-רבנו »	50
ראובן חסון »	10
»	210
קיאס באנקאנוטאס	17.50
פ״ס די ן׳ ל׳ון מנשה	10
יעקב אחדיש שאבטרי	0.50
טוטאל ליראם טורקאס	338 75

אינטיריאור

לוס דיפוטאד׳וס אין קאאוזה איניר אינ׳ו די לוס ריפורמוס סיקריטוס, סון דאבאד׳וס די טוד׳ו סוספינ׳ו

לה אגינסייאה די אנאטוליאה פובליקו לה טראדו די אלאאד און קומוניקאדו אופיסייאל דיל מיניס-טירייו דיל אינטיריאור דיזיינדו קי קוב׳רי לאס איקספליקאסייונים ליראבלים אי איקקריסאס, דאדאס איסקובסאנאמינטי (די אינ׳ויום מינכוס) פור לוס אינטיריסאדוס אי לאס אינכ׳יסטיגאסייו-נים (ב׳סקידאס, חקירות) אינ׳גאס אה איסטי קו-זיטו פור איל מיניסטירייו דיל אינטיריאור איל מיזמו, ריזולטה קי לוס דיפוטאדוס רושין אוס-ריף ביי (אפייון קארה איסאר), מידחאט ביי (מארדאש) ייונוס נאדרי ביי (מינטיש) אי קי-ג׳ג עלי ביי (גאזי אאינטאב), נו איזיירון איל מאס צ׳יקו פאסו פור איל ריפורמו די לוס פו-זיסיאוס אינמינוס או פור לה קריאסייון די און קומיטי די איג׳גים, קי איסטו איס קונפירמאדו

פור לאס טיקסטימוניאנסאס די דיבירסאס פירסונאס און קאזה (איקסי נאזילי, ריפ'את, סאבור פאשי, סאאדידין אי קיאמיל ביי) אי קי פור קונסיקואינטי נו איי, קונסידיראנדו אמבוס דיפוטאדוס, ניגונה קואיסטיון פודייינדו סיר טאקסאדה די דיליטו.

איל מיטינג די אלחאד׳ אולטימו

סיגון לו אב׳יאמוס אנונסייאדו און גרופו די טורקוס מוסולמאנוס, לה מאס פארטי ריפ'וז'יאדוס ביניידוס דילה גריסייה, אורגאניזארון אל אלחאד אולטימו אלאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה, און מיטינג די פרוטיסטאסייון קונטרה איל אקואירדו קונבׄינידו אין איסטוס אולטימוס דיאס אינטרי רושדי טיבפיק ביי אי איל דילינגאדו אילינו סי׳ פאפאס. איל טיקסטו די איסטי אקואירדו פובליקאדו פור איל «באקיט» קונטיניאה קונדיסייונים קי קאוזאב׳אן לה דיסקונטינטיס דילוס ריפ'וז'יאדוס טורקוס ביניידוס דילה גריסייה. איל מיטינג טוב׳ו לוגאר אין לה פלאסה די סולטאן אחמיד. מונג׳וס אוראדורים פרונונסייארון דיסקורסוס פאטריאוטיקוס. דיג׳וזאמינטי, ריג׳יב ביי, מיניסטרו דיל אינטיריאור קי סי טופה דינדי אונוס קואנטוס דיאס אין נואיסטרה סיבדאד, פובליקו לה מאנייאנה די אלחאד אלגונאס דיקלאראסייונים אסיגוראנדו קי איל טיקסטו פובליקאדו אים אינטיראמינטי איניב׳ינטאדו. איסטאס דיקלאראסייונים קאלמארון און פוקו אלוס אוראדורים דיל מיטינג.

לוטפ'י אריף ביי פרונונסייו און דיסקורסו קי איל טירמינו אנסי:

קומפאנייירוס, לייו דו קומוניקאסייון די לאס ריזולוסייונים דיל מיטינג קי אין בואיסטרו נומברי נוזוטרוס טראנסמיטימוס טילינראפ'יקאמינטי אל פריזידינטי די לה ריפובליקה (בוזיס די: ביב׳ה מוסטאפה קימאל פאשה!) אי אל פריזידינטי דיל קונסילייו (ביב׳ה איסמיט פאשה!)

נוזוטרוס לוס ריפ'וז'יאדוס טורקוס אב׳יינדו טינידו לה פ'ילידאד די ריטורנאר אלה מאדרי-פאטריאה, ריאוניידוס איל אלחאד 17 אגוסטו 1924, אלאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה, טינימוס איל אונור די קומוניקאר אה בואיסטרו גוביירנו אין רוגאנדולי די ביין קיריר טומארלאס אין קונסידיראסייון, לאס ריזולוסייונים סיגוויינטיס:

1.—אסיגוראר אינטיראמינטי לוס דיריג׳וס אקירידוס אלוס טורקוס קאמביאדוס פור איל טראטאדו די לוזאן.

2.—אפריקורדאר לה איספרופריאסייון דילוס גריגוס קאמביאדוס די קונסטאנטינופלה אין לה פורמה אריסטאדה פור איל קונסילייו די לוס מיניסטרוס.

3.—נו קונקלואיר מאס נינגון אקואירדו פוליטיקו או סיקריטו קונטרה לוס אינטיריסים דילוס ריפ'וז'יאדוס אי אין פאב׳ור די לוס גריגוס די קונסטאנטינופלה.

4.—מינור פין, און מומינטו מאס פריסטו, אבׄאס איכג׳וסטיסייאס קומיטידאס קונטרה לה פירסונה די לוס מוסולמאנוס דילה טראס אוריינטאל אי אזיר לו ניסיסאריו פור לה סוב׳ריגוארדייה די סוס דיריג׳וס.

איל רומאנסו דיל פרינסיפי מולטי-מיליונאריו סאיפ'ידין

לוס ג׳ורנאלים טורקוס אב׳לארון לונגאמינטי אין איסטוס דיאס די לה אב׳ינטורה איקסטרה-אורדינארייה די און פרינסיפי איז'יפסייאנו, די אוריז'ין טורקה, קי איזייירון אדמיטיר איניל איספיטאל די לוקוס די לונדרים אפ'ין די אפ'ודירארסין די סו אינמינסה פ'ורטונה איקסטימאדה אה ב׳ינטי מילייונים די לירה איסטירלינאס.

איי קאזי ב׳ינטי אי סינקו אנייוס, איל פרינסיפי סאיפ'ידין, אהידאדו אינטונסים די 22 אנייוס, אב׳יינדו איננוזאדו קי איל פרינסיפי פואד — איל ריי אקטואל דיל איז'יפטו — מאלטראטאבה אה סו אירמאנה פ'איקייאר, סי אב׳ייאה רינדידו אל קלוב מוחמיד עלי פאשה, אינ׳ל קאיירו, אי ריב׳יאה טיראדו דוס גולפיס די ריב׳ולב׳יר קונטרי סו קונייאדו.

איל פרינסיפי פואד אב׳ייאה איג׳ו פאסוס סירקה דיל אידיפ'יסייו די איננוסינסיה, אסאב אלמי פאשה, אי ריאוש׳ו אה אובטיניר איל אלינ׳אמיינטו דיל פרינסיפי, גראסייאס אלה קומפליסידאד די לוס אינגליזים.

אינביאדו אה לונדרים פור סיר אוספיטאליזאדו אין אונה קליניקה, סאיפ'ידין איפ'ונדי נו ריטורנו מאס אה סו פאאיס, פורקי איל פירמאנו דיל איסטאבליסימיינטו אב׳ייאה ריסיב׳ידו אורדינים קאטיגוריקוס די אימפידירלו די סאליר, אזיינדולו פאסאר פור און לוקו.

לה פ'ורטונה דיל פריזיוניירו פרימינדלאמינטי אינפ'ירמו, אירה ג׳ירה פור סאאיד פאשה, איקס-פריזידינטי דיל קונסילייו איז'יפסייאנו, קי ריסיב׳ייאה פור איסטו אונה פאגה די 6000 לירה איסטירלינאס אל אנייו.

פאריסי קי איל פרינסיפי סאיפ'ידין סי דיסגוסטו אבסולוטאמינטי קי לה אידה דיל מידיקו אין קאזו דילה קליניקה אונדי איל ריסיב׳י קוידאדוס.

לה פרינסיסה פ'איקייאר, אירמאנה די סאיפ'ידין, ריקלאמה לה מיטאד אין ביניפ'יסייו די סו אירמאנו סיקואיסטראדו דיסדי מאס די ב׳ינטי אנייוס. אילייה אינביאו אה לונדרים אל אבוגאדו ג׳יב׳אלידין אריף ביי, לייאו דיפוטאדו די איזמיר, קון 1500 לירה איסטירלינאס די גאסטוס די ב׳יאז׳י.

איל ריי פואד אריאה מאנדו סו פוביליי פור אימפידיר לה מיטאד אין ביניפ'יסייו דיל פרינסיפי. איל סי איספאנטה די און אקטו די ב׳ינגאנסה.

און סואיסידייו

סאמה אב׳לסייו סי פריזינטו אה און אופ'יסייו דיל ג׳ורנאל «באקיט», אין לה קאליי די לה סובלימי פורטה און זונ׳ין די פריסטה אנייוס די בואינה אפארינסייה אי דימאנדו אונה אוזה די פאפיל פור איסקריב׳יר אלגונה קוזה. קריאירון קי איל טינייה אלגונה קוזה אה פורמולאר אי איל זונ׳ין קי סי ליאמאב׳ה מואידין אי אביטאב׳ה אינטרי דילבאן יולו אי סולטאן אחמיד, איסקריב׳ייו מיינטראס אונה אורה, פאריסיינדו אין סוס מואמינטוס מויי קוריקסיטאדו. פואיס איל רימיטייו סו קארטה אל קאפו דילה רידאקסייון, דיזיינדו: ב׳וס ליאיריש איסטו מאס טארדי, לייו מי ב׳ו.

אי איל דיספאריסייו פריסטו.

לה קארטה אימפיסאב׳ה קון איסטאס פאלאב׳ראס: «אוי לייו דיסידי די מוריר פין אה מיס דיאס. אין כוזו אונה טאזה, מי ב׳איסידייו סירייה קונסידיראדו קימו און קרימין אי אקיאוס קי סו׳אירון קאזאס סירייאן סיב׳ירמינטי קאסטיגאדוס».

פור מיזורה די פריקאאוסייון, און גולפי די טילי-פ'ון פואי דאדו אלה סיקסייון דילה פוליסייה קי אינביאו אינמידייאטאמינטי אה ג׳ורנאל און אג׳ינטי סיב׳יל קי, דיספואיס די אב׳יר טומאדו לה אדריסה דיל זונ׳ין, סי רינדייו אה סו דומיסיליו. אירה מויי טארדי.

מואידין ביי אב׳ייאה ייה אינבוראקאדו און מוקינו דיל קואל איל איסטיקו פרונטו לי אב׳ייאה איג׳ו פירדיר קונוסינסייה. איל מידיקו מוניסיפאל מאנדאדו אס לייאמאר, ריספונדייו קי אירה נאדה אורה 6 אי קי איל נו פואידייה מאס ביניר. אים פור איסטו קי נום קיידאדוס סו פואידין

ביר דאדוס אינמידייאטאמינטי. אי איל ז'וב'ין, טראנספורטאדו אלה פ'ראנסייה ב'יזינה אי די אלי אל איספיטאל, מורייו סוב איל קאמינו.

מאידרין ביי איס איל איז'ו די און קייאזים פאשה. סו פורב'יניר דיפינדייה די און פרוסיסו קי איל פירדייו איי דוס סימאנאס אי איל פואי סאלב'אמינטי אטריסטאדו דיאס מאנקאדאס די לה פארטידה קונטראריה אי די לה סינטינסייה, קי איל דיפירייו די מיטיר פ'ין אה סוס דיאס און ריכדיינדו לאס קאמאזאס פובליקאס.

* *
*

לוס ג'ורנאלים טורקוס דאן אל סוז'יטו דיל דיפ'ונטו לוס דיטאלייוס ביאוגראפ'יקוס סיגיינטיס:

מאידרין ביי, איל מאס ז'וב'ין אי איל מאס אמאדו די טודוס לוס איז'וס דיל דיפ'ונטו מוסה קייאזים פאשה, קומאנדאנטי די באגדאד, קונוסייו אונה ביידה ג'ינירוזה, אינטוריאדו די קוידאדוס אי די אטינסייונים. אלה מואירטי די סו פאדרי סי ריקריסייו אונה קוליקסייון די אירינסייה. איל פאשה דישאב'ה אונה גראנדי פ'ורטונה, פרופריאידאדים אינמינסאס, פ'ארמאס (צ'יפ'טליקים) אואירסוס אי"ס. און טריפולי די סיריאה. אל דיזיר די סוס אירמאנוס, מאידרין, גאסטאדו מיינטראס [illegible], אינופיסו אה ב'יב'יר אונה ב'ידה די דיזורדין אי די פלאזירים דיספואיס די לה מואירטי דיל פאדרי, אה טאל פונטו קי איניל איספאסייו די קואטרו אנייוס, איל אינגלוטייו אונה סומה די 60.000 לירס. אאון קי קאזאדו מויי ז'וב'ין און טריפולי די סיריאה, איל נו קונטינואו מינוס אה ב'יב'יר איניל דיזורדין אי און לוס פלאזירים קיקסואס. פ'ינאלמינטי, דישאנדו סו מוז'יר און טריפולי, איל ב'ינו אה קונסטאנטינופלה.

[illegible]

אינטירמינטי [illegible] דינסייה די סו פאדרי. אל אג'ו אינסינסיס איל אוז' קיד'יי [illegible] ב'יינים די סו מאדרי. און פריסיבו פואי [illegible]. [illegible] קי איל סריב'יאה אונה [illegible] דיכפ'ידי-[illegible], מאידרין [illegible] איל פארטידו די [illegible]

כאם ב'יקטימאס דילה אולט'מה איקליפסי דילה לונה

טאנ'י די ב'יירנים אולטימו אוב'ו אונה איקליפסי טוטאל די לה לונה. לייה סאב'ין קי אונדי לוס טורקוס איגזיסטי אונה קריאינסה סיגון לה קואל לה איקליפסי נו איס קי און קומבאטי אינטרי לה לונה אי און מונסטרו סילייסטי. פור איזיר אב'ויר איסטי מונסטרו, טיראן גולפיס די פ'ואיגו. אנטי די טודאס לאס פארטיס דילה סיאודאד אואירון מיינטראס קאזי דוס אוראס מונג'אס דיטונאסייונים די ארמאס אה פ'ואיגו.

לה איקליפסי קאוזו נומירוזאס ב'יקטימאס די דיפ'ירינטיס קאטיגוריאס.

אנטיס די טודו אוב'ו טריס אאוגאדוס.

איל אקסידינטי סי פרודוזייו לה נוג'י די ב'יירנים און בייקוס. לה לונה, דיסבאראסאדה די לה סולומברה, איספאנדיאה טודו סו בריליו סוב'רי לאס אגואס דיל בוספ'ורו אי איסטי איספיקטאקולו דיסידייו טריס אג'ינטיס, קי אב'יאן ב'יב'ידו און פוקו דימאזייה, אה איזיר אונה פאסיאדה און מאר. אירמאן לוס אג'ינטיס די פוליסיאה ראסים, איל קאפיטיירו איסמאאיל אאקי אי און טריסירו דיל קואל לה אידינטידאד נו פודו סיר אאינדה איסטאבליסידה. איזייוס טומארון לוגאר און לה בארקה די לוס לאזים ראאמי אי פירהאד.

קי סי פאסו און לו אנגו? נו לו סאב'ין, מה לה בארקה סי בולטו, לוס דוס בארקירוס סי סאלב'ארון און נאדאנדו, מה לוס טריס פאסאז'ירוס סי אאוגארון.

און שישלי, לה דונזיה סיחילי אאנים, אמירה די 28 אנייוס, קי אב'ייה סאלקאדו נוג'י די ב'יירנים און סו ב'ינטאנה פור קונטימפלאר לה איקליפסי, קואנדו אונו דילאס נומירוזאס באלאס טיראדאס [illegible] פירידה און לה [illegible]

*

[illegible]

[illegible] ליבאטייה די אלייר דורו טריס [illegible] כיאודאד די אדאנה טומו איל אס-[illegible] די באטאלייה און סיגיידה [illegible] ב'ולב'ירים, פ'וזילים אי קאנונים טיראדוס «ג'יני ואאמינטי» קונטרה לה קאטינה איסקוריסידה. לה פופולאסייון קי, און איזקנה קיזון סי אינג'ה קוב'רי לוס טיג'וס, טוב'ו און מומינטו די פאניקו. אונה אורה קונטאן [illegible] פירבונאס מאס או מינוס פירידאס פור לוס פרוז'יקטילים.

איקסטיריאור

—

לה קונפ'ירינסייה די לונדרים טירמינו דיג'וזאמ'נטי סוס טראב'אז'וס

לה קונפ'ירינסייה די לונדרים טומו פ'ין דיספואיס די 31 דיאס די טראב'אז'ו. לוס פרובלימאס פוליטיקוס אי איקונומיקאס פ'ואירון דישאדוס און קונדיסייונים פ'אב'וראב'לים. לה פ'ראנסייה אי לה אלימאנייה אוזייירון קונסיסייונים די פארטי אה פארטי איסקי מיטיירון די אקואירדו סוב'רי מונג'אס קואיסטייונים אימפורטאנטיס. לה פ'ראנסייה סי אימפינייו אה ריטיראר סוס טרופאס דילה רואר און און מאקסימום די און אנייו. דיסדי אגורה, דוס סיאודאדים אלימאנאס סיראן איב'אקואדאס.

סי' אירייו, פריסידינטי דיל קונסיליו די לוס מיניסטרוס די פ'ראנסייה אי ג'אפו דילה דיליגאסייון פ'ראנסיזה, דייו פרואב'ה די גראנה אינטיליז'ינסייה אי די און איספיריטו מויי אנג'ו אי ליב'יראל.

סי' מאק דונאלד, איל פרימיר מיניסטרו אינגליס, פרונונסייו און דיסקורסו איניל קואל איל דישו איסטרי אוטראס קוזאס:

« נוזוטרוס אופ'ריסימוס איל פרימיר אקואירדו ב'ירדאדירמינטי ניגוסייאדו דיסדי לה גירה. קאדה פארטידו ריפריזינטאדו אקי איס מוראלמינטי אובליגאדו די איזיר טודו לו פוסיב'לי פור קי מיטידה און איגזיקוסייון, פירקי איסטי אקואירדו נו איס איל ריזולטאדו די און אולטימאטום. נוזוטרוס פריזינטימוס די קונטינואר לוס אונוס אלוס אוטרוס. איסטי אקואירדו פואידי סיר קונסידיראדו קומו איל פרימיר טראטאדו די פאס, פורקי נוזוטרוס לו פירמאמוס קון איל [illegible] מינטאלידאד דילה גירה.

« נוזוטרוס דיזימוס אגורה אדילאנטרה פאסו אה פאסו און נואיסטרוס טראב'אז'וס די [illegible] ריקונסטרוקסייון. איס לה קואיסטייון די לאס דיב'דאס אינטיראליאדאס קי ריסטה און סוספינסו. ייו ספירו קי איסטה קואיסטייון סיאה טראטאדה קונפ'ורמימינטי אלאס דיקלאראסייונים איג'אס איניל מימוראנדום אנגלו-פ'ראנסיס.

סוב'רי לה קואיסטייון דיל דיזארמאמיינטו אי די לה סיגורידאד נאסייונאל, סוב'רי לה קואיסטייון די קומפוזיסייון די אאוטורידאד דילה ליגה די לאס נאסייונים אי סוב'רי לה קואיסטייון דיל איקספידיסייו דילה גוסטיסייה פור איל ארביטראז'י.

לה מאס פארטי דילוס קאפוס די לאס דיליגאסייונים סאליירון אייר דומינגו די לונדריס פור סוס פאאיזים ריספיקטיב'וס. אאון קי איל פרוטוקולו אי לאס אנידקסאס פואירון פירמאדוס לה מאנייאנה די שבת, לה פירמאדורה אופיסייאל די איסטוס ארינז'אמיינטוס טינדרה לוגאר אין לונדריס איל 30 די אגוסטו. איסטה מיזורה פואי אדופטאדה אפ'ין די פירמיטיר קי טודוס לוס ריזולטאדוס דילה קונפ'ירינסייה סיאן פריזינטאדוס אלה קאמארה פראנסיזה אי אל פארלאמינטו אינגליז אנטיס קי לאס פירמאס סיאן אפוזאדאס.

איל קאדאב'יר די מאטיאוטי טינדריאה סידו דיסקוב'יירטו

סירקה די סטרופאנו, אה קאזי 20 קילומיטרוס די רומה, סירקה דיל ריאו טיב'רי, פירוס פוליסייאריוס דיסקוב'רייון און קאדאב'יר ריסיינטימינטי אינטירראדו. לאס אאוטורידאדיס קי ריסיב'יירון סוב'רי לוס לוגארים פור קונסטאטאר סי איפ'יקטיב'אמינטי איירה איל קאדאב'יר דיל דיפוטאדו מאטיאוטי קי פואי אריב'אטאדו פור לוס פ'אשיסטאס.

און פוקו מאס ליש'וס די איסטי לוגאר טופארון איל פארדיקו די מאטיאוטי.

טורב'אס אינ'ל סודאן

דיספואיס אלגונוס קיאנטוס דיאס קינייאלאן אונה גראנדי אזיטאסייון אין דיפ'ירינטיס פארטים דיל סודאן קונטרה לוס אינגליזים. אין פורט סודאן, לוס לאב'וראדורים אזייירון פואיגו סוב'רי לוס אינפ'ורטיב'ייניס אינגליזים קי אריב'ארון אלייי. לוס אינגליזים ריספונדיירון אי מאטארון מאס די אונה דוזינה די סודאניזים.

אין אלבוס, פרוקלאמאסייונים פואירון אזיגאדאס ב'ינטאנאס לה נוג'י, איקסיטאנדו לה פופולאסייון לה ב'ינגאנסה קונטרה לוס אינגליזים.

טיליגראמאס דיל קאיירו קי איל מיניסטרו די אזיפטו אין לונדריס פואי קארגאדו די פרוטיסטאר סירקה דיל גוב'ירנו אינגליז קונטרה לוס איגזוס קי טיניירון לוגאר אינ'ל סודאן, אי דימאנדאדו לה ריאוניון די אונה קומיסייון מיקסטה אזיפטו־סודאניזה פור טראטאר לה קואיסטייון.

לה אג'ינסייה רויטיר פובליקה קי איל אלטו קומיסארייו אינגליס פרוטיסטו סירקה דיל פריזידינטי דיל קונסילייו אזיפסייאנו קונטרה לה אינג'ירינסייה דיל קומוניקאדו אזיפסייאנו אקוזאנדו לאס טרופאס אינגליזאס.

איל גוב'ירנו בריטאניקו איסטה אינב'יאנדו אה ארטום קאנונים אי אירופלאנים די גירה פור ריפ'ורסאר לה גוארניזון.

לוס איספאנייולים סופורטאן אונה נואיב'ה דירוטה אינ'ל מארואיקו

לאס טרופאס איספאנייולאס אינ'ל מארואיקו אב'יאן ריסיב'ידו אין איסטוס אולטימוס דיאס איל אורדין די אזיר אונה נואיב'ה אופ'ינסיב'ה קונטרה לוס קאבילים דיל ריף. סיגון לאס אולטימאס נואיב'אדיס, לוס איספאנייולים סופורטארון פיזאדאס פירדידאס מיינטראס איסטה נואיב'ה אופ'ינסיב'ה אי אילייוס פואירון אוב'ליגאדוס די טראב'ירסאר אטראס.

קונסטאטאן און גראנדי מוב'ימיינטו אינטרי טודוס לוס טריב'וס מארוקינוס קונטרה לה דומינאסייון איספאנייולה.

* * *

איל «מאטין» איסקריב'ה די סאן סיבאסטייאן קי טודו איל מארואיקו אוקסידינטאל איספאנייול איס אין ריב'ילייאמיינטו, אסטה לוס דירידורים די טיטואן. מונג'אס פוזיסייונים סון בלוקאדאס פור לוס מארוקינוס.

לה סיטואסייון איס מויי קומפרומיטידה.

איל דיקטאדור ג'ינירל פרימו די ריב'ירה ריסטה קונטינואלמינטי איניל מיניסטירייו די לה גירה.

די אקי די אלייה

איל דיקסייונארייו די לה אקאדימיאה פ'ראנסיזה

לה אקאדימיאה פ'ראנסיזה טייני איל אוזו די אזיר די ב'יס אין קואנדו אונה ריב'יזייון דיל דיקסייונארייו ריב'יסטו אי קוריז'ידו קי סי ליאמה «דיקסייונארייו דילה אקאדימיאה», קי אזי אאוטורידאד. איסטה ריב'יזייון איס מויי נישיסארייה. לה לינגואה ב'ה סופורטאנדו מודיפ'יקאסייונים קונטינואלמינטי. איי פאלאב'ראס אינטיראמינטי נואיב'אס קי סון אימפליאדאס אין לאס סיינסייאס אי אין לה ליטיראטורה, פאלאב'ראס די לינגואס איסטראנזיראס קי סי אינטרודוזין אין לה לינגואה פ'ראנסיזה. לה אקאדימיאה איגזאמינה טודאס איסטאס מודיפ'יקאסייונים, לאס אינוב'אסייונים, לאס אב'ולוסייונים קי סי אופירן איניל לינגואז'י. אין ב'יזיס איילייה אדופטה טאלים פאלאב'ראס נואיב'אס אי אין ב'יזיס איילייה דיזוזה די אדופטאר טאלים אוטראס. סי אינטיינדי קי איסטי טראב'אזו די ריב'יזייון דיל דיקסייונארייו נו סי אזי קון פריסה אי איל דימאנדה מונג'ו טיימפו.

אינ'ל 1878, קירי דיזיר איי 46 אנייוס, לה אקאדימיאה פ'ראנסיזה אימפיסו לה ריב'יזייון די לה אולטימה אידיסייון די סו דיקסייונארייו. איילייה לייגי די אקאבאר איל פרימיר ב'ולומין, אקיל קי קונטייני לאס ליטראס a אסטה h. פור אקאבאר איסטי טראב'אזו, איילייה נו מיטייו מינוס די 46 אנייוס. סיגון איל קאלקולו סירה מיניסטיר די 98 אנייוס פור אקאבאר לאס 17 ליטראס קי ריסטאן אה איספוליאר.

איל פרימירו קי טוב'ו לה אידיאה די אזיר און דיקסייונארייו דילה אקאדימיאה פואי און קיירטו שאפילין. לה אקאדימיאה נו איירה אאינדה אופ'יסייאלמינטי קונסטיטואידה, סוס מיימברוס נו סי ריאוניאן ריגולארמינטי, אינ'ל קורסו די אונה ג'ונטה, איל 20 מארסו 1634, סי דימאנדארון קואלים איראן לאס פ'ונקסייונים די לה פ'וטורה אקאדימיאה. פואי אינטונסים קי שאפילין דיקלארו קי איילייה דיב'יאה טראב'אזאר פור לה פוריזה דילה לינגואה פ'ראנסיזה אי קי אנטיס די טודו איירה מיניסטיר ריגלאר לאס פאלאב'ראס אי לאס פ'ראזיס קון און ב'ואין דיקסייונארייו. איסטו איס לו קי פואי איג'ו.

לה פרימירה אידיסייון אפאריסייו אין 1694 איילייה נו אב'יאה טומאדו מינוס די 45 אנייוס די טיימפו, דיספואיס אוטראס אידיסייונים ב'יירון איל דיאה: לה סיגונדה אין 1618, לה טריסירה אין 1740, לה קוארטינה אין 1762, לה סינקינה אין 1811, לה סישינה אין 1835 אי לה אולטימה אין 1878.

און קידיגו די אנטרופופ'אגוס

לוס קאזוס די אנטרופופ'אז'יאה (קומיר קארני אומאנה) קי טוב'יירון לוגאר אין רוסייה, אזין ריקוארדאר קי אאינדה איי איניל מונדו פואיבלוס אונדי לוס קואליס איסטה אבומינאב'לי קוסטומברה איס קוריינטי אי מיסמו ליגאל, סיגון איס אונדי לוס טריב'וס די סומאטרה, לייאמאדוס באטאקאס. איסטו־

מאנייאס פוקיאין און קודיגו (קודיג׳י די ג׳ייג) דאשאנדו די לאס מאס אלטאס אינגואלידאד אי כון אנטרופופאגוס פור ריספיקטו אלאס איגסקיסייונים די סוס אנטי-פאסאדוס. איקסי קודיגו אורדינה די קימיר ביב׳וס:

א) אה לוס קי סי אזין קולפאב׳לים די אדולטיריין (אומברי או מוז׳יר קי מאנקאן א אונור קונז׳וגאל, כיאוף).

ב) אה לוס קי קומיטין רובו אין מידייו לה נוג׳י.

ג) אה לוס פריזייונירוס די גירה.

ד) אה לוס קי סי קאזאן סיינדו דיל מיזמו טריבו, פורקי סי קריאי קי דיסיינדין די אונוס מיזמוס פאדרים.

ה) אה לוס קי אטאקאן קון טראאיסייון אה סוס קומפאטריאוטאס.

טודו איל קי קומיטי אלגונו די איסטוס קרימינים איס ג׳וזגאדו פור איל טריבונאל די אנסייאנוס (ב׳ייז׳וס). דיטירמינאדו איל דיאה דיל סופליסייו, ליב׳אן איל קולפאב׳לי אטאדו אה און מאטאדירו קון לוס בראסוס איספאנדידוס. איל מאזאדו או לה פירסונה אופינדידה (פור איל אדולטירייו), סי אדילאנטה אי איסקוז׳י איל פרימיר פידאסו דיל קולפאב׳לי אי ריגולארמינטי קון לאס אוריז׳אס; פואיס ב׳יינין אוטרוס פור סו אורדין אי קורטאן פור סוס פרופייאס מאנוס לוס פידאסוס דילה קארני קי מאס ליס אגראדה. לואיגו קי קאדה אונו לה טומאדו סו פארטי, איל קאפו דיל טריבו סי אדילאנטה אסטה לה ב׳יקטימה, לי קורטה לה קאב׳יסה אי לה קולגה אין לה פואירטה די סו קאב׳אנייה.

איל קוראסון, לאס פלאנטאס די לאס מאנוס אי לאס פלאנטאס דילוס פייס סון פארה לוס בוקאדוס לוס מאס פינוס.

לוס אנטרופופאגוס באטאטאס קומין לה קארני דיל קרימינאל אונה ב׳יז קרודה אי אוטראס אסאדה; פירו סיימפרי איניל לוגאר דיל סופליסייו. אין ב׳יזיס לה סאזונאן קון לימון אי פימיינטה. נו סי ב׳יב׳י ב׳ינו, ני די קוקו ני די קארונה, אין איסטוס אודייוזוס באנקיטים; פירו אלגונוס ב׳יב׳ין לה סאנגרי קון קאנייאס.

איל סופליסייו איס פובליקו אי אסיסטין לוס אומברים סולאמינטי. טודאב׳ייה אלגונוס מארידוס גואדראן אה סוס מוז׳ירים לוס בוקאדוס לוס מאס דיליקאדוס פארה אינדימניזארלאס די לה פריב׳אסייון קי סופרין ני אסיסטיינדו אל איספיקטאקולו.

מאקסימאס אי ריפ׳ליקסייונים

(טריסלאדאדו דיל פירסאנו פור

טואיז איפינדי פריסקו)

ב׳ייו סו מאס ג׳ינירוזו די אסימיז׳אר אלה אורמיגה אי קי מי פיזאן קון איל פיי, אי די נו אפארטיניר אלה פאמילייה די אב׳יז׳ונים קי סוס איג׳וס איס קי פונג׳אר אלאס פירסונאס.

ב׳אלי מיז׳ור קונטינטארסי קון און פידאסו די פאן סיקו, אי קון און ב׳יסטידו ארימינדאדו מוג׳אס ב׳יזיס, קי די קונטראקטאר אובליגאסייונים פירקה לוס אוטרוס.

אינטראר אל פאראאיזו גראסייאס אלה פרוטיקסייון דיל ב׳יזינו, איס מוג׳ו מאס פ׳ואירטי קי אביטאר איל אינפ׳ירנו.

סי לוס אומברים טי אזין קונפ׳ריר, טין לה פ׳ואירסה די סופורטאר, סיינדו טו גראנדור סירה ריקונוסידה קון טו פ׳ואירסה די סאב׳יר פירדונאר.

פואיס קי טו פ׳ין דיב׳י סיר טיירה, מירה די סירב׳יר אנטים קי איסטי דיאה אריב׳י.

סי טו קיריס קי לוס אומברים טי ריקונוסקאן קומו אומברי פ׳ואירטי, מירה די רינדיר «דולסי» אונה בוקה, נו איס קון דאר און בוקאדו אין לה בוקה די און אומברי קי אובטיינין איסטי ריזולטאדו. מיזמו סי סוס קאפאב׳לי די ראזגאר לה בוקה די און איליפאנטי, איסטה אקסייון נו טי דארה איל טיטולו די «אומברי». איל אומברי נו אלקאנסה איסטי קאליפ׳יקאטיב׳ו אנטיס די סיר מודיסטו.

לאס מיז׳ורים איסטופ׳אס אי לאס מאס גראנדיס דונאס דיב׳יין פ׳יאס סוב׳רי אונה נוב׳יה קי איליאה מיזמה איס פ׳יאה.

לה סינגולומברי קונב׳ייני אל מארידו די אונה מוז׳יר פ׳יאה.

סיאה איל מונארקה קי סי קריאי מויי ב׳ינטורוזו אי קי פינסה אלה קונקיסטה די נואיב׳וס טיריטורייוס, קומו איל פוב׳רי קי איס אינקייטו פור פרוקורארסי איל פאן קוטידייאנו קואנדו ב׳אן אה מוריר, ני איל אונו ני איל אוטרו נו טיינין מינוסטיר קי די אונה מורטאז׳ה.

סוב׳רי לה טומבה די און אומברי ג׳ינירוזו מילדי לה איפיטאפ׳ייה סיגיינטי:

«לה ג׳ינירוזידאד איס מאס פ׳ואירטי.

«קי איל בראסו דיל מאס גראנדי באראגאן».

דיב׳ירסוס

פרידיקסייון די טירריב׳לים טירימוטוס די טיירה.—איסקריב׳ין די נואיב׳ה-יורק אל ג׳ורנאלים אינגליזים קי איל פרופ׳יסור דזשון טוב, דיריקטור דילה סיקסייון די אסטרונומייה אין לה אוניב׳ירסידאד די פילאדילפ׳ייה, איסטה פרידיזיינדו (אנונסייאנדו די אנטים) טירריב׳לים סאקודידאס דילה טיירה קי סי פרודוסיראן פרוקסימאמינטי אי קי סיראן מאס דיזאסטרוזאס קי אקיאס דיל ז׳אפון, אינסיל אנייו פאסאדו. איס אינסיל איספאסיו די נואיב׳ה יורק, דיזי איל, קי איסטי מוב׳ימיינטו סיסמיקו קאאוזארה לו מאס די דאניוס. סיגון איל, באשו איל סואילו די נואיב׳ה-יורק סי טופאן קוריינטים פיריקולוזוס. לאס קונסטרוקסייונים דילה גראנדי סיאודאד קונסטיטואין און פיזגו די ב׳ינטי מילייונים די טונילאדאס, פיזגו מויי סירייו קי איקסירסה אונה פ׳ואירטי פריסייון, לוס פוזוס קי אב׳רין די נאפט, אין פירדיר איל איקיליב׳רו די לאס קוב׳יירטאס דילה טיירה. איל טירימוטו פואידרה סיר מויי דיזאסטרוזו. אונה פארטי דיל נואיב׳ו פ׳י אונדירה אי אב׳רה מיזמו און גראנדי קאמבייאמיינטו אינסיל קלימה.

איל ב׳ילוסיפיד פאטאל.—דילאנטרי די און טריבונאל די לונדרים. פ׳ואי ג׳וזגאדו אולטימאמינטי איל פרוסיסו די און לאדרון קי אב׳ייה רוב׳אדו און ב׳ילוסיפיד. לה איסטה אוקאזייון קונוסיירון לה איניטראנייה היסטורייה די איסטי ב׳ילוסיפיד פאטאל.

אין איפ׳יקטו, איל פרימיר פוסידור די איסטי ב׳ילוסיפיד מאנדיג׳ו אב׳יינדו סידו מאטאדו אין לה גירה, איל דיב׳ינו לה פרופרייטאד די סו אירמאנו קי, קארפינטירו (דולייר) די סו אופ׳יסייו קאייו די אונה איסקאלה אי מורייו. און פורטאדור די ג׳ורנאלים אב׳יינדולו קומפראדו די סוס פאריינטים פ׳ואי, מיינטראס קי איל קונב׳ייה סוב׳רי איסטי טירריב׳לי ב׳ילוסיפיד, רונגאדו אין באשו פור און קאמייון אי מאטאדו אה סוב׳יטו.

אין פ׳ין איל לאדרון נו אב׳ייה רובאדו דילה מאדרי דיל פורטאדור די ג׳ורנאלים. איל פ׳ואי אריסטאדו פור לה פוליסייה מיינטראס קי איל פואייה קון איל פאטאל ב׳ילוסיפיד אי, קומו סי איסטו נו איירה אבאסטאנטי, איל אג׳ינטי די פוליסייה קי ליב׳אב׳ה אל פוסטו אל ב׳ילוסיפיד אי אל לאדרון פ׳ואי איג׳אדו אין באשו פור אונה אוטומוביל אי מאטאדו.

איל סינימה אמבולאנטי.—אסיגוראן קי איל סיליב׳רי אינב׳ינטאדור אידיסון אינב׳ינטו און מ׳מינ-

די איל סינימה אמיריקאנו. אונה קואיסטייון אמיריקאנה אה אימפיסאדו אה איקספלוטאר איסטה אינב'ינסייון פור לה קואל סי גאסטו מונג'אס דייזינאס די מילייונים די דולארים.

דואילו פור אובטינידר לאס פאבורים די אונה זובין דונזילייה.—און דיספאג'ו די נואיבה-יורק אין דאטה דיל 5 אגוסטו דאפורטה קי דוס ב'יז'וס, אידאדוס איל אונו די 71 אי איל אוטרו די 75 אנייוס, סי באטייירון פור אובטיניר לאס פאבורים די אונה מוז'יר די 70 אנייוס. אין לה לוג'ה, קי פואי פורייוזה, איל אונו די לוס אמורוזוס פואי מאטאדו.

לאס אינונדאסיונים אין צ'ינה.—סינקו מילייונים די פירסונאס אין לאס דיב'רסאס פרוב'ינסייאס צ'ינייזאס פואירון סוס קאזאס או סוס פרופריאדאדים דיסטרואידאס.

מאטרימונייו די זובינים — איל 5 די אגוסטו טובו לוגאר אין אונה סיב'דאד דילוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה איל מאטרימונייו די מאדאם מארי קאנדירס, אידאד די 74 אנייוס, סייטי ב'יזיס ב'יב'דה, קון סו אוג'ין מארידו סי' א. ז. סוליר, אה דאדו איל מיסמו די 95 אנייוס. לוס זובינים דיספוזאדוס אביאן איסקוז'ידו פור ב'יאז'ו די אונור אה סי' פאטריק מאק לונגלין, קי ב'ייני די איינטראר אין סו סיין אי קוארינטה אנייאדאס.

אין לוס איסטאדוס אונידוס טוביליזאן אונה פלוטה פור קמבאטיר לה קונטראבאנדה די ביב'ראזים אלקוליקוס.—טילינראפיאן די נואיבה-יורק קי לה פלוטה די לאס דואנאס דילוס איסטאדוס אונידוס פואי אינפורטיסידה די 20 טורפילייורים אי די 2,000 מארינירוס פור קומבאטיר לוס קונטראבאנדאס די רום.

איסיגוראן קי לוס גאסטים קי אזי איל איסטאדו אמיריקאנו פור קומבאטיר לה קונטראבאנדה דילוס ביב'ראז'יס איספיריטואוזוס סי איליב'ה אה מונג'אס דייזינאס די מילייונים די דולארים.

דימאנדאן פארה אונה איסקואילה ג'ודיאה די איסמירנה

דימאנדאן פירה אונה איסקואילה ג'ודיאה די איסמירנה און פרופיסור אי אונה פרופיסורה די פראנסיס, די נאסייונאלידאד טורקה, פוסידינדו דיפלומה ריקונוסידו פור איל גובירנו.

אדיריסארסי אלה קוסיידאד בני ברית, קאלייג'י נומירו 456, איסמירנה. 3—4

ליסיאו ג'ודיו

קומבאראג'י יוקושו, קאליי טירג'ומאן נו' 18—10 פירה

איל ליסיאו ג'ודיו מיקסטו אין סוס קלאסים פריפאראטוריאס טייני קלאסים פאראלילאס די איז'וס אי די איז'אס. אינסינייאנסה דיל פרימיר סיקלו.

לאס אינסקריפסייונים סי אזין לוס לוניס אי לוס מיירקולים די לאס אוראס 10 אלאס 12.

5—8 לה דיריקסייון

גראן ראבינאטו די טורקיאה

קומוניקאדו דיל מג'ליס רוחני

ריטאקאנדו קון ריגריטו קי מוג'וס קארניסירוס אינזירסאן סו פרופיסייון אין אבלייאנדו ב'ינינוס אין פ'ובורגוס דילה סיב'דאד סין טיניר אין ב'יסטה לוס מיניסטירים קי דימאנדה איל כשרות, אי אינטרומפיאן אנסי איל פובליקו אין ב'ינדיינדו אנסי קארני טרפה פור כשר, קידרי אימפו נואיסטרו קונסילייו ריליג'יוזו קי אזי איל אימפיריינו דיב'יר די ריפיטאר סוס אקונסיז'וס אי אוטוראדו פובליקו די נו מירקאר קארני די קארניסירוס קי נו טיינין טאבלו די כשרות דיליב'ראדו די נואיסטרה פארטי, אי אמונאסטאמוס די אקיאוס אבולאנטים קי נו טומין אין ב'ינדידה קי קארני טרפות אי נבלות ושומר נפשו ירחק מהם.

קונסטאנטינופלה איל 13 מנחם 684

1.—נינגונה אדמיניסטראסייון סינאגוגאל, ני נינגון גרופו די פארטיקולארים פואידי פורמאר מדרש, סין לה אוטוריזאסייון דיל סינייור מרא דאתרא די אקיאה קומונידאד.

2.—נינגונה אדמיניסטראסייון סינאגוגאל פואידי אימפריסטאר או אלקילאר ספרי-תורה או אלגון אוביז'יטו סאגראדו אה קואלוקי מדרש פורמאדו פואירה די סוס קואדרו, סין לה אוטוריזאסייון דילה אדמיניסטראסייון סינאגוגאל אי דיל סי' מרא דאתרא דילה קומונידאד אין לה קואל סירה פורמאדו איל קוידיג'ו מדרש.

איספיראנדו סיגורו קי איסטי קומוניקאדו סירה טומאדו אין סירייה קונסידיראסייון, איל מג'ליס רוחני קידה איספירימינטאדו קון מיזורים אגירום די פ'ינידאד אלה אונוראבלי פופולאסייון בזכו לבנים רבות דשנים ורעננים אמן.

קונסטפולי איל 13 מנחם 684.

איל סיקריטארייו

2—8 ש. אלטאביב

און לאבוראדור מיניסטירוזו קי מאנקאבה

סי' איזאק גיינו, ניגוסייאנטי אנטאנייוזאמינטי קונוסידו אין ב'ידרוס די ב'ינטאנה, גראנדים ב'ידרוס די ב'ינטאנאס, איס'ס איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאליזה מירטיבאני, טילפון: פירה 1445.

ב'ייני די איסטאלאר אין גאלאטה, קאליזה קיירוסטיג'יליר, אונה פאבריקה אינדיספינסאבלי פור פאבריקאר טודו קריסטאלים, ב'ידרוס די ב'ינטאנאס אי איספיז'וס טודאס קולורי די רולאזי, ב'יזומאזי, גראבאדורה אי דיקוראסייונים דעזירקה אין דיפירינטים פורמאס, טימידה אה נואיבו די לה אדזינומירה די לוס איספיז'וס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אינזינוס די ב'ידרו רומפידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

קוקורסאל די לה קאזה איזאק גיינו, פירה, קאליזה די ברוסה נומירו 7. טילפון: פירה 2279. 26—50

גראנדי סאלה די ב'ינדידה די אוריינטי

קומיסארייו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ'

מירקידו אי ב'ינדידה די מובלים נואיב'וס-ב'יז'וס אורגאניזאסייון די ביזאמים

פירה אסמאלי מיג'יד נומירו 13. טילפון פירה 2020

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איסטה קאזה די קונפיאנסה קי גוזה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה. 20—50

לה קאזה אקורדה פאסיליטאדיס די פאגאמיינטו אלאס פירסונאס אונראדאס אי קונוסידאס. פריסייוס אי קונדיסייונים קונב'ינייינטים.

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000.—

ריזירב'ה פ'לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקייוי

טילפון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ'יירו

27—50

الزمان

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאש פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 600

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילים'ון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינג'ום די אימפריסייון, סי ניג'יסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמינ־ניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

אאוסטריאה

קוריוזו אישימפלו די ב'ילונטאד

לה אוניב'ירסידאד די ב'יינה ב'ידו אולטימאמינטי און אומברי די סיסינטה אי טריס אנייוס פאסאר אין ד[illegible] די פ' לוקוס'יאס. קומו ריינה[illegible] קאב'לי, [illegible] ב'ינדירמאן, אירוב'ינאדייו די לה גאליסייה, סו פריקואינטו נונקה אונה איסקואילה אין סו [illegible]. [illegible] לוקו [illegible] איל [illegible] איל נ[illegible]. איל סי [illegible] אל אינטודייו דיל היבריאו אין אונה אידאד אונדי לוס אומבריס סי קונטינטאן ג'ינירלאמינטי די נו אולב'ידאר לוקי איל[illegible] סאב'ין. קואנדו לוס [illegible] אין לה גאליסייה, איניל 1915 איל קי [illegible], אין אונה [illegible] סיאודאד איס[illegible] [illegible] קי פאסו סו [illegible].

פואיס איל קי רינדייו אה ב'יינה אי סיגייו אין מיסמו טיימפו לוס קורסוס דילה איסקואילה סופירייור די קומירסייו אי דילה איסקואילה פוליטיקניקה. אין 1918, איל פאסו איל איגזאמין די פרופ'סור. אין לה איסקואילה די קומירסייו; לה אנייאדה סיגיינטי איל פאסו און קונקורסו קי לי פירמיטייה די אינסינייאר לאס מאטימאטיקאס. אין 1920 איל דיב'ינייה רבי.

סי קונסידירה סו אידאד אי סי סינסאן אה טודוס לוס מאלים קי קונוסיירון לוס אימיגראנטיס נ[illegible] לה גירה פואידין אסיגוראר קי איסטי אומברי איס נו [illegible] און [illegible]. דור אינטיליקטואל איקסיפסייונאל, מאס קי איל דיספלייו אין טודה סו ב'ידה אונה ב'ולונטאד קאזי [illegible].

אוקראיינה

350 ציוניסטאס אריסטאדוס אין אוקראיינה

אין [illegible] פירייודו [illegible] קיריינים קונטרה לוס ציוניסטאס אימפ'יסו אין רוסייה אי אין אוקראיינה. אין לה סולה פרוב'ינסייה די פודוליאה (אוקראיינה) פואירון אריסטאדוס 350 ציוניסטאס, לה מאס פארטי אזאדוניירוס (אובראדוריס, אב'ולאדוריס די קאמינו) אי די לה אסוסייאסייון התאחדות.

איסטאדוס אונידוס

איל קונקורסו דילוס ג'ודייוס אין פאב'ור דילה אוניב'ירסידאד די הארב'ארד

[illegible] דילה אוניב'ירסידאד די [illegible] קי [illegible] סילינדרי אין טודה לה אמיריקה, איזו אונה ליאמאדה אל פובליקו דימאנדאנדו 10 [illegible] דולארים פור אינגזיקוטאר סירטוס [illegible] [illegible] ריספונדיירון קון דונוס איליב'אנדוסין אה [illegible] 1,245,000 דולארים, [illegible]

ריקוארדאב'ים אין טודאס לאס איקאזייונים

[illegible] איסראאיליטאס די [illegible], דיל אורפ'ילינאטו [illegible]
דילו משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד

כה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

דוג'י פור סיין אאון קי לה פרופורסייון די לה פופולאסייון ג'ודיאה אין לה גראנדי ריפובליקה איס די און פוקו מאס די טריס פור סיין. איס טוס דוג'י פור סיין פ'ואירון דאדוס פור סינקו או סיש ג'ודייוס: ארטור ליהמאן, 200 000 דולארים; יוסף, פירבירג אי פירסי סטראאוס, איז'וס דיל דיפ'ונטו איזידור סטראאוס, 300,000 דולארים; ז'וליוס רוזינב'לד 500.000 דולארים. מורטימיר שיפ 50,000; גולדמאן, זאקס אי קומפאנייאה 100,000 דולארים.

אינטרי לוס 31 אילינ'וס קי ריסיב'יירון מאראקאס די דיסטינקסייון איניל קורסו דיל 1924, קונטאן 6 ג'ודייוס.

אלימאנייה

און טירינו די מוסולמאנוס אין בירלין ב'ינדידו אלה קומונידאד ג'ודיאה

סירקה דיל איסטאסייון דיל קלמנו די פ'ייררו די ב'יסילנב'אן, אין בירלין, איי און גראנדי טירינו פירטיניסיינדו אה מוסולמאנוס סוב'רי איל קואל איאאן אה קונסטרואיר אונה מיסקיטה. לוס מוסולמאנוס ריגונסייארון אה איסטי פרוייקטו, נו פודיינדו, פאריסי, לוס פ'ונדוס ניסיסארייוס פארה סו ריאליזאסייון אין איג'יקוסייון. איליוס פרופ'וסיירון די ב'ינדירלו אלה קומונידאד ג'ודיאה. איסטה אולטימה דיסידיין די קומפרארלו פור איסטאב'ליסיר אאיי אונה סינאגוגה או אלגונה אוטרה אינסטיטוסייון.

און מונומינטו אלוס סולדאדוס ג'ודייוס קאאידוס מיינטראס לה גירה

לה אקאדימבלייאה ריפריזינטאטיב'ה דילה קומונידאד ג'ודיאה די בירלין, דיסידייו די דימאנדאר אה סו קומיטי איג'קוטיב'ו די אוב'ריסיר און פריימיו אלוס ארטיסטאס ג'ודייוס פור אקיל די אינטרי איליוס קי פריזינטארה איל מיז'ור פרוייקטו די און מונומינטו אה ליב'אנטאר אינייל סימינטיריו די ב'איסינסי, אלוס סולדאדוס ג'ודייוס קאאידוס מיינטראס לה גירה. אונו דילוס מיימברוס דיל ז'ורי סירה דיזינייאדו פור לה פ'ידיראסייון דילוס ב'ייז'וס קומבאטיינטיס ג'ודייוס.

ג'ינה

אונה איקספידיסיון איסטודייארה לה סיטואסיון דילוס ג'ודייוס ג'ינוס

איסקריב'ין די שאנגאיי: — אזין אין איסטי מומינטו גראנדיס איספ'ואירסוס פור איל רינאסימיינטו דילה «סוסייטאד פור לה סאלב'אסייון די לוס ג'ודייוס ג'ינוס», קי פ'ואי פ'ונדאדה אין 1900. איספיראן קי לוס ג'ודייוס אמיריקאנוס קי סי אינטירישאן אה איסטה קואיסטייון, אב'אנסיראן לוס פ'ונדוס ניסיסארייוס אל אינב'ייו די אונה איקספידיסייון אין לה סיבדאד די קאאי-פ'ינג-פ'ו, לה ב'ייז'ה קאפיטאל די לה פרוב'ינסייה די הונאן, אפ'ין די איסטודייאר אאיי לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס אי רימיטירלוס אין ריל'אסייונים קון סוס קוריליג'יונארייוס דיל ריסטו דיל מונדו. אלגונאס ב'יזים, איספ'ואירסוס פ'ואירון פרי-ב'אדוס פור סאלב'אר לה קולוניאה ג'יניזה ג'ודיאה אי טראאירלה אה סו ב'ייז'ה פ'יי ג'ודאאיקה.

ראפורטאן די אוטרה פארטי קי איל דוקטור אוקו, ביב'ליאוטיקארייו דיל מוזיאו איב'ריאו די סינסינאטי, אי קי קומפרו ריסיינטימינטי אין אירופה ב'ארייוס אינטיריסאנטיס דוקומינטוס אלה איסטורייה דילוס ג'ודייוס ג'ינוס, טינדריאה אינטינסייון די רינדירסי אה קאאי-פ'ינג-פ'ו, אפ'ין די איסטודייאר סוב'רי איל לוגאר לה איסטורייה די לה קולוניאה ג'ודיאה אין איסטה סיבדאד.

אין 1852 אי אין 1864, אב'יאה סידו קואיסטייון אין אינגלאטירה אי אין לוס איסטאדוס אונידוס די אינב'יאר אונה איקספידיסייון אה קאאי-פ'ינג-פ'ו, מאס איסטי פרוייקטו פ'ואי אב'אנדונאדו אה קאאוזה די לאס טורב'אס קי סי אב'יאן דיקלאראדו אין אקיל מומינטו אין ג'ינה. אין 1910, לה קומונידאד ג'ודיאה די קאאי-פ'ינג-פ'ו קונטאב'ה 140 אלמאס. אינזיסטין אאינדה אין איסטה סיבדאד לאס רואינאס די אונה סינאגוגה קי דאטה דיל פרימיר סיגלו די לה אירה קריסטייאנה.

פ'ראנסייה

לוס ג'ודייוס אין לה ליטיראטורה פ'ראנסיזה

לה אקאדימייה די לאס סיינסייאס מוראליס אי פוליטיקאס די פאריס, דיסטריבוייו און פרימייו, פ'ונדאדו פור און סיירטו ס' אודיפ'רד, אלוס ליב'רוס קי קונטריבוייו אה אזיר אמאר לה מוראל אי לה ב'ירטוד, אה אזיר ריפושאר איל איגואיזמו אי לה אינב'ידייה, אי אה אזיר קונוסיר אי אמאר לה פאטרייה.

איסטי אנייו, לה אקאדימייה אקורדו סוב'רי איסטי פ'ונדו אונה ריקומפינסה די 2,000 פ'ר' אה נואיסטרו קוריליג'יונארייו ס' אארון דילאאש, דיריקטור דילוס ארג'יב'וס דילה ביב'ליאוטיקה דילה סיבדאד די סטראסבורג, פור סו איר-מוזו ליב'רו «סטראסבורג».

ס' אארון דילאאש איס טאמביין איל אאוטור די און רימארקאב'לי ליב'רו סוב'רי לוס פוגרומים די קישינב'. איניל אימפיסיירון די איסטי סיגלו איל פ'ואי אינב'יאדו פור און גרופו פ'ראנסים די איסטודייוס, פור אזיר אונה אינקיאיסטה סוב'רי לוס לוגארים דילה טירריב'לי מאטאנסה.

* *
*

ס' אידמונד פ'לינג, איסראאיליטה, איל אאוטור ריפוטאדו דיל ליב'רו «מאי ישראל», אירה ריפריזינטאר איל אאוטונייו פרוקסימו, איניל טיאטרו אנטואן, אין פאריס, אונה נואיב'ה פייסה די לה ב'ידה ג'ודיאה אין אלסאסייה, «שמואל בריזאה».

ס' פ'לינג איס איל אאוטור די אונה פייסה ג'ודיאה טיטולאדה «לה ראזון דיל בואין דייו» קי פ'ואי ריפריזינטאדה איניל טיאטרו דיל ארטי אי קי טוב'ו און גראנדי סוקסיסו.

מואירטי דיל קומאנדאנטי ב'יאיל

אנונסייאן די פאריס לה מואירטי די נואיסטרו דיסטינגואידו קוריליג'יונארייו איל קומאנדאנטי ב'יאיל, ביין קונוסידו פור סוס נומירוזוס טראב'אז'וס די איסטורייה מיליטאר אי דיפלומאטיקה.

טודה לה פרינסה ריגדי אומינאז'י אלה אקטיב'ידאד, אל סאב'יר אי אל דיזינטיריסאמיינטו די נואיסטרו קוריליג'יונאריו; מיינטרי לוס ג'ורנאלים ריאקסייונאריוס לי קונסאגראן ארטיקולוס אינז'ורייוזוס.

ציוניסמו

לה ריאוניון דיל גראן קומיטי די אקסייון ציוניסטה

איל 21 די ז'ולייו טובו לוגאר אין לונדרים לה אב'יירטורה דיל גראן קומיטי די אקסייון ציוניסטה.

איל גראן רבנו האזים, די ב'יינה, פריזידינטי דיל גראן קומיטי די אקסייון, אב'רייו לוס דיבאטיס קון אונה אלוקוסייון אין מימורייה די טיאודור הירצל, אלה אוקאזייון דיל ב'ינטין אניב'ירסארייו די סו מואירטי. איל דוקטור האזים איקספרימייו אה סי' נחום סוקולוב, פריזידינטי דיל קומיטי איגזיקוטיב'ו ציוניסטה, אה קאב'זה דילה מואירטי די סו מוז'יר, לה סימפאטיאה דיל קומיטי די אקסייון.

לה סיטואסייון פוליטיקה דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה, דיקלארו איל דוקטור ב'אייצמאן, סי מיז'וריאו דיסדי לה אב'ייאדה אולטימה אי פואידי סיר קונסידיראדה, אה טודוס לוס פונטוס די ב'יסטה, קומו אב'יינדו אבאנסאדו איל גראדו איל מאס פאב'וראב'לי דיסדי איל 1920. איסטו איס דיב'ידו אה טריס פאקטורים (מוטיב'וס, איג'וס) פונדאמינטאלים: א) לוס ריזולטאדוס פאלפאב'לים, פוזיטיב'וס, אובטינידוס אין פאליסטינה קריאנדו און מיז'ור אקואירדו אינייל ז'ודאיסמו אי אזיינדו קי גרופוס קי מאנטינאן לונגו טיימפו פואירון אדב'ירסארייוס דיל ציוניסמו, סי אסירקאן די איל. ב) איל מיז'וראמיינטו דילה סיטואסייון פוליטיקה ג'יניראל דיל מונדו, אי, מאס פארטיקולארמינטי, סייירטוס אקונטיסימיינטוס דיל פרוקסימו אוריינטי קי טרושירון און קאמבייאמיינטו אין לה אקטיטוד די סייירטוס סירקולוס אינגליזים אי איגואלדו דילה אימפורטאנסייה דילה פאליסטינה פור לה אינגלאטירה. ג) אונה פוליטיקה מאס פירמי אין פאליסטינה מיסמה. טודו איסטו פירמיטייו די טראב'אז'אר סין אימפידימיינטו אי ריזולב'יר אונה סיטואסייון פוליטיקה מיז'ור דיספואיס די קואטרו אנייאדאס די דיפיקולטאדים.

מיס ניגוסייאסייונים ריסיינטיס קון אלגונוס מיימברוס דיל גוב'ירנו אינגליז, דישו סי' ב'אייצמאן, מי דייירון לה קונב'יקסייון קי נוזוטרוס פואידימוס איספיראר די איליוס איל מיז'ור אינקוראז'אמיינטו פוסיב'לי אי לה איגזיקוסייון די לה דיקלאראסייון באלפור, נו סולאמינטי אינטינדידה אלה ליטרה, מאס קון און אספריו מוראל.

נינגונה אופוזיסייון אלה אינמיגראסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה.—נו איגזיסטי נינגונה אופוזיסייון אלה אינמיגראסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה. טודאב'יאה, סיריאה און יירו די ניגאר איל איג'ו קי סי אזי אונה אופוזיסייון אין סייירטוס סירקולוס ג'ודייוס אי קי איסטה אופוזיסייון נו אירה קי אינגראנדיסירסי אה מיזורה קי סי דיסב'ילופארה לה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה. סיין פינסו טודאב'יאה קי נו סולאמינטי נוזוטרוס, מאס טאמביין איל מונדו איקסטיריאור פודו ריקונוסיר קי איס איל אנטיסימיטיזמו קי סי איסקונדי דיטראס די לה קאמפאנייה קונטרה אונה פאליסטינה ג'ודיאה. אסיי סי טופה אין ריאלידאד לה פואירטה אקסייה דילה אופוזיסייון. סיין סו ב'ינטוראזו די פואידיר דיקלאראר קי אקי, נאדה אין לאס ניגוסייאסייונים קון איל ריי חוסיין דיל חיג'אז נו פואידי סיר פריז'ודיסייאב'לי (דאנייאר) אלאס אספיראסייונים ציוניסטאס אין פאליסטינה.

איל פרובלימה קי סי פריזינטה איס נו סולאמינטי אקיל די סאב'יר אוטיליזאר לאס סירקונסטאנסייאס פאב'וראב'לים אי דיסב'ילופאר גראנדימינטי לה אינמיגראסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה, מאס טאמביין אקיל די סאב'יר אזיר פאס לאס ניסיסידאדים דילה אורה. לה סיראדורה די לאס פואירטאס אמיריקאנאס אלה אינמיגראסייון אי איל איג'ו קי מיליס די אימיגראנטיס סי טופאן איספארזידוס אין לוס פורטוס די איאורופה, נוס אובליגאן אה אוקופארנוס די איסטי נואיב'ו פרובלימה אי אה אב'ריר לאס פואירטאס דילה פאליסטינה אה איסטוס ריפוז'ייאדוס. לוס ג'ודייוס די אמיריקה אי מאס פארטיקולארמינטי לוס פאריינטיס די לוס ריפוז'ייאדוס, איספיראן איסטו די נוזוטרוס. סיין סו סיגורו קי סי נוזוטרוס סאב'ימוס ריזולב'יר איל פרובלימה, איל ז'ודאיסמו אמיריקאנו אבאנסארה פונדוס סופיסיינטיס. פור פירמיטיר אלה פאליסטינה די ריסיב'יר מיינטראס לוס ב'ינטי אי סינקו אנייוס קי ב'אן אה ב'יניר, מאסאס די אינמיגראנטיס אין בושקידה די און אינטיריאור. איס קלארו קי נוזוטרוס טינימוס גראנדים דיפיקולטאדים קי טומאר, מאס איל גאנו אה ב'אנארייר אין פוקו איל מוב'ימיינטו דיל פרוגריסו. נוזוטרוס דיב'ימוס קריאר אין פאליסטינה נואיב'אס פואינטיס אי נואיב'וס לוגארים פור לוס אינמיגראנטיס ג'ודייוס. לאס אינסטאלאסייונים אגריקולאס, לה איקספלוטאסייון די לאס ריקיזאס מינירה לים, איל איסטאבליסימיינטו די נואיב'אס אינדוסטריאס קון מאנוס מידייוס די ריזולב'יר איל פרובלימה.

אבלאנדו דילה סיטואסייון פינאנסיירה די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה, איל דוקטור ב'אייצמאן דיזי קי איל מיז'וראמיינטו אירה ליים סינסיב'לי. איל דיקלארו קי איל בודג'יטו פאליסטינייאנו אב'ייה סידו פראקטיקאמינטי קוב'יירטו לה אב'ייאדה אולטימה אי קי פואי פוסיב'לי די טראב'אז'אר טראנקילאמינטי. פואי דיפיסיל די אובטינירה לה מונידה ניסיסארייה, דישו איל, אמון קי איי טודאב'יאה באסטאנטי די מונידה אינטרי לאס מאנוס די לוס ג'ודייוס אמיריקאנוס פור לה ריקונסטרוקסייון פאליסטינייאנה.

איל ז'ודאיסמו אמיריקאנו.—איל קרן היסוד טובו מונג'ו סוקסיסו, דיקלארו סי' ב'אייצמאן, מאס איל נו ריאוזו קי אה אזיר פארטיסיפאר איל 10 או 15 פופולאסייון ג'ודיאה אמיריקאנה. נו קאב'ין סי אין לאס קונדיסייונים אי קון לוס מידייוס אקטואלים, איס פוסיב'לי די אזיר מאס, סו אוב'רה פואידירה פואידי סיר דיב'לי פארסי אין אונה פרופורסייון די 5% קאדה אנייו; טודאב'יאה איסטה פרופורסייון פואידירה באסטאר אה קונטינטאר לוס אינטיריסים סייימפרי אינגראנדיסיינדוסי דילה פאליסטינה. פור איסטה ראזון איס איניסטיר קי נואיב'וס מידייוס סיאן קריאדוס.

איל ז'ודאיסמו אמיריקאנו פואידי סיר דיב'ידידו אין טריס קלאסים: לה קלאסי סופיריאור, ריפריזינטאדה פור איל קומיטי ז'ודייו אמיריקאנו; לה קלאסי מידייאנה, קונסטיטואידה אין סוס מאדוריס אמיקאלים אי לוס טראב'אז'אדורים ג'ודייוס אפירטאמינטי אורגאניזאדוס. לה קלאסי אוב'ראדירה איס אקיאה קי איל ציוניסמו טוקו לו מינוס. לוס דוס פרימירוס גרופוס פואידין סיר קונסידיראדוס קומו נו פורמאנדו קי אונו. לוס טראב'אז'אדורים סי אסירקאן אה נוזוטרוס. פואידימוס איספיראר קי אנטיס פוקו טיימפו איליאס מאנדין סירקה די מונג'וס קומו לוס דוס אוטרוס גרופוס.

לה אליאנסה ג'ודיאה.—דוקטור ב'אייצמאן פריזינטו לאס גראנדים ליניאס די און פלאן פור לה קומפוזיסייון די לה אליאנסה ג'ודיאה.

סיגון איסטי פלאני, סירה קריאדו און קונסילייו ג'ודייו, קומפואיסטו די 150 מימברוס, דילוס קואלים לה מיטאד סירה איליג'ידה אי לה אוטרה מיטאד די ליוניסטאס. לוס טון ליוניסטאס סיריאן איסקוז'ידוס פור לוס דילאגאדוס דילוס דיפ'ירינטיס פאאיזים. איל קונסילייו איליז'ירה און אינדקוסייו די 18 מימברוס, סיימפרי אין לה פרופורסייון די 50 פור סיין אי איסטי אינג'יקוסייו איסטאבליסירה אורגאנוס אין פאליסטינה. לה אורגאניזאסייון ליוניסטה סיריה אנסי אליז'ינאדה די און גראנדי פיזו אי פינדריה לה פוסיביליטאד די דיריז'ר סו אקטיביטאד קונטרה אוטרוס דומיניוס. מונג'ו פראנסאז ריסטה אה אזיר און מאנירה די פרופאגאנדה, דיקלארו דוקטור ווייסמאן, אי לה קארגה קאאי אלה אורגאניזאסייון ליוניסטה אין לה אג'ינסיה ג'ודיאה, לה אורגאניזאסייון ליוניסטה ריסטאריאה לה סופירמה אקסיונה, איל דוקטור ווייסמאן פרופוזו קי איל פידייו דיל פריזידינטי דילה אג'ינסיה ג'ודיאה דיב'ינדו אוקופארסי דילה אובֿרה איקונומיקה אין פאליסטינה, סיאה אינקארגאדו און איסטי פאאיס.

לה ריאליזאסיון די לה מוראדה נאסיונאל אין נואיסטרה ג'ינראסיון.—נוזוטרוס דיב'ימוס טופאר פונדוס אי אומברוס מאנסיבוס אי פור איסטו נוזוטרוס דיב'ימוס אסיגוראר איל אב'ינייר די אומברוס סירקולוס ג'ודייוס. לה גראנדי אובֿרה אידוקאטיב'ה דיל מוב'ימיינטו ליוניסטה דיב'י סיר קונטינואדה אי טודאס לאס אקטיב'ידאדים ג'ודיאס אין פאליסטינה דיב'ין סיר קוארדינאדאס. און מיסמו טיימפו איס ניסיסאריו די קונסולידאר נואיסטראס אימפריזאס קומירסייאלס אין פאליסטינה, אפ'ין די טירר מאס מונידה. נוזוטרוס דיב'ימוס אזיר און פריקאסייון. נואיסטרו בודג'יט איס איירה די 400.000 ליראס [illegible]. נוזוטרוס דיב'ימוס טאמביין אוקופארנוס די אוטראס אינסטאלאסייונים ג'ודיאס. טודו סיינדו קי אקיאס קי פונקסייונאן אקטואלמינטי סיאן קונסולידאדאס. טודה לה מונידה [illegible] קאס פ'ירמאס, קומו סוב'ינסי מינ-[illegible] נואבה ג'ינראסיון.

[illegible]

סי ליוניסטה קי טופה מונג'אס ב'יזיס און איסטי מומינטו און אונה סיטואסייון קי לה פ'ורסה אה אמפוריזאר סיירטאס קוזאס קי נו לה קונב'יינין, איל פראנסאז איס איגו פור פירסונאס קי נו אקונטאן נינגונה ריספונסאביליטאד און פ'רינטי דיל מונדו איקסטיריאור; איסטי איסטאדו די קוזאס נו פואידי מאס סיר טולירדו. נו דיב'י טאמביין סיר פירמיטידו קי סיירטאס אורגאניזאסייונים סי אפודירין דילוס מונופולים. פארטיקולארמינטי לאס אורגאניזאסייונים אוב'ראדיראס.

פירקולו ריזולטאנדו די לה רוטורה דיל פ'רינטי ג'ודייו.—סי' נחום סוקולוב, דיספואים די אב'יר איקספליקאדו קי און סיגידה די לה מואירטי די סו מוזיר איל נו אב'יאה פודידו טומאר פארטי אלה אקטיב'ידאד פוליטיקה, קומפליטו איל ראפורטו דיל דוקטור ווייסמאן און אזיינדו ריליב'אר לה נסיסידאד די סיר סיימפרי און קונטאקטו קון לה סוסייידאד די לאס נאסייונים קי ריפריזינטה לה מאס אימפורטאנטי אורגאניזאסייון אינטירנאסייונאל אי אונה אורגאניזאסייון קי פואידרה סיימפרי דיפ'ינדיר איל ליוניזמו קונטרה טודו אטאקי. לה אימפורטאנסה די לה סוסייידאד דילאס נאסייונים, דיזי איל, פואה די דיאה און דיאה אי לה אקטיטוד ריסיינטימינטי אדופטאדה פור לה פ'ראנסייה אי לה אינגלאטירה פרואב'ה קי איליה נו דיב'י סיר ניגליז'ידה. און גראנדי פירקולו, דישו סי' סוקולוב, קי טופה און לה רוטורה דיל פ'רינטי ג'ודייו קי סי אז'ו אולטימאמינטי. לה אגודת ישראל, די אונה פארטי, אי אוטראס אורגאניזאסייונים די אונה אוטרה פארטי, סי קונטאן סיימפרי סירקה דיל גוב'ירנו בריטאניקו אי איסטו קריאו פוקו אה פוקו לה אימפריסייון קי לה אורגאניזאסייון ליוניסטה נו ריפריזינטה טודו איל פואיבלו ג'ודייו. [illegible] די לאס דיפ'יקולטאדים קי אינקונטרה לה אורגאניזאסייון ליוניסטה נו דיב'י סיר סיימפרי ביסקאדה און איל אנטיסימיטיזמו אי און לאס אינטריגאס [illegible] און לאס דיפ'ירינסייאס אינטיריאוריס דיל פואיבלו ג'ודייו. לה סיטואסייון [illegible] די איסטי. איל פירקולו, אזה מי אידיאה, איס מאס גראנדי קי איס מינישטיר רימידייאר אה איסטו אינמידייאטאמינטי. און פ'רינטי אוניקו דיב'י סיר קריאדו אי נוזוטרוס דיב'ימוס לוג'אר.»

[illegible] דיל דוקטור ווייסמאן אי די סי' סוקולוב, [illegible]

נירדאליס פואירון אבייירטוס פור איל דוקטור ארטור האנטקיר (בירלין) קי, טודו און אפרוב'אנדו איל פרוגראמה דיל דוקטור ווייסמאן און ג'ינירל, קריטיקה סיירטוס דיטאלייוס, פארטיקולארמינטי און לוקי קונסירנה לה קומפוזיסייון דילה אג'ינסיה ג'ודיאה.

רוסיאה

—

פיראטים מאסאקראן ב'יאז'ירוס ג'ודייוס

איסקריב'ין די מוסקואה קי אונה באנדה די פיראטים אטאקו און נאב'יו טראנספורטאנדו מונג'וס ג'ודייוס אינטרי נוב'גורוד אי מוסקב'ה. לוס פאסאז'ירוס ג'ודייוס פ'ואירון טודוס מאטאדוס. לוס פאסאז'ירוס נון ג'ודייוס נו פ'ואירון דיל טודו מוליסטאדוס.

15 קאדאב'יריס פואירון ריקוז'ידוס אסטה אגורה.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

בוליטינו דיל מיס די ז'ולייו 1924

לה אקטיב'ידאד דיל קונסילייו און איל קוריינטי דיל מיס די ז'ולייו רודיאו סוב'רי דיפ'ירינטיס קואיסטייונים קי סי ריזומין קומו סיגי:

1.—איל קונסילייו קונטינואו איל איסטודייו דילה אורגאניזאסייון דילאס קאזאס אי טומו קונוסינסייה די און ראפורטו אילאבוראדו אה איסטי סוז'יטו פור איל סיקריטאריו ג'ינירל. איסטי איסטודייו קונטינואה אאינדה.

2.—איל קונסילייו ריקונוסיטייו לה קומיסייון די הקדש תלמוד תורה קון איל אג'ונטו אינו די סוס מיימברוס, סי' יצחק העליון—סוב'רי לה פרופוזיסייון די איסטה קומיסייון, סי דיסידייו לה ב'ינדידה דיל מאטירייאל (אינקאז) דיל ב'ייז'ו סימינטירייו די קוזגונג'וק קי קאאיי און רואינאס, אה טאל גראדו קי נו פואידי סירב'יר אקטואלמינטי [illegible]

3.—סי איס[illegible] רינובאסייון [illegible] סיטואסייון קריאדה פור איל אינסינדייו דיל [illegible]. און [illegible] דיליגאסייון קי סי רינדייו סוב'רי לוס לוגאריס. אורגאניזו איל [illegible] פוסיב'לי אי [illegible] איל [illegible] די לוס אוזירפ'אנוס פור לה נואג'ה; איל קונסילייו

פובליקו אין לוס ג׳ורנאלים איטה ליאמאדה אה פוסולאסיון קי פואי ליאידה אין טודוס לוס ט״ת פלוס אי ריקומינדו אלאס הש״את די ש׳ומאר קומו סייונים לוקאלים די קוקריפסייון; פ׳ירמו טאמביין און טאק״יר אדיריקאדו אל ב׳ילאייט פיר אוטניר איל פירמיסו די אב׳ריר אונה קוקריפסייון פובליקה. איסטאס אינטירב׳ינסייונים פורטארון לייה לוס מ׳זורים פ׳רוטוס.

די אוטרה פארטי, סו אינ׳ איל לוקוס-טינינס אין ריפואיסטה אה סו דיספאג׳ייו, ריסיב׳ייו און טילינגראמה דיל «ג׳וא׳נט דיסטריבושן קומיטי» אנונסייאנדולי איל אינב׳ייו אה סו נומברי די או ג׳יק די 5000 ד לארים אין איידה דיל אורפ׳ילינאטו. איל קונסילייו סי איזו און דיב׳יר די ריגראסייאר איסטה ג׳ינירוזה אג׳ינסייאסיון ז״ל אה אל נומברי דילה קומונידאד.

4 — פוב׳רי לה דימאנדה דילה דיריקסייון איל גראן ראבינאטו דיליגו דוס רבנים ט דיפארטאמינטו דיל מינטאייף פ׳ורקי איליוס פרוקידין אל אינגאזמין די לוס פרופ׳יסורים די איבריאו, אלוס קואלוס דיפלומאס פ׳ואירון דיסירנאדוס אין באזו דילאס נוטאס דאדאס פור לוס רבנים.

5 — ב׳י דו איננביזאדו קי איל קונסילייו די לאס בזנקאס ני ריקונוסייו קומו דיאס פ׳יריאדוס פור איל איליטינטו ג׳ודייו קי כולו איל דיאה די כפור אי איל פרימיר דיאה די פסח, אינביאו אונה דילינגאסייון סירקה לה דיריקסייון די לה בנקה אוטומאנה, פור איזיר ריקלאמאר לה אימפורטאנסה ריליג׳יוזה דיל ראש השנה קי סיינפרי פואי ריספיקטאדה. אונה ליטרה אין איסטי סינסו פואי ריננב׳יאדה איגואלמינטי אלה דיריקסייון ג׳ינירדל די איסטי איסטאבליסימיינטו.

6 — אונה דילינגאסייון קי רינדייו סירקה סו אינ׳ ריג׳יב ביי, קומיסארייו דיל אינטיריאור, פור [illegible] לה דיב׳ינידאד אי פור פ׳יליסיטארלו דיל ריג׳יז ריזולטאדו דילה אופירסייון ש׳ירורז׳יקאל אלה קואל איל סי סומיטייו, אנסי קי פיר אסיגוראר דילוס סינטימיינטוס אינאלטירהב׳ליס די פ׳ידילידאד [illegible] איל איליינני ג׳ודייו אינב׳ירסו איל גוב׳ירנו דילה ריפובליקה, [illegible] איל קונקירירו [illegible] דיל קואל איל קיטנה נומברי. סו אינ׳ ריגראסייו לה דילינגאסייון אי לה אסיגורו קי איסטה פריטינסייון נו לי מאנקארה.

7 — די אקורדו קון איל ב״ד, איל טריגו מיניסטירוזו (ב׳לירה) פארה לה פאבריקאסייון דילה מצה פואי קונפראדו, קונפורמימינטי אלוס אוזוס ריליג׳ייזוס אי באשו לה סורב׳ילייאנסה די דוס מיימברוס דיל ב״ת דין.

8 — איל בורדירו דיל מיס די ז׳ולייו אקואנדו אונאס אינטראדאס די 1950 ליראס אי אונאס כאלידאס די 2450, אפ׳ין די מיטיר און אינזיקסייון לה דיס׳יזייון די סירב׳יר אלאס איקיאילאס, טאס אינסטיטוסייונים אי אל פירקונאל אונה מינקואלידאד אינטיגראל, לוס מיימברוס דיל קונסילייו אב׳אנסארון אלה קאשה דיל גראן ראבינאטו איל מונטאנטי דיל דיפ׳יסיטו, סיאה 500 ליראס.

9 — גראסייה אלה אקטיב׳ידאד אינטיליז׳ינטי אי קונסינסייוזה דילה קומיסייון דילאס גאבילאס, לאס אינטראדאס די איסטי ראמו אקוזאן איסטי מיס אונה אאומינטאסייון די 15% קומפאראטיב׳אמינטי אה אקיאס דילוס מיזיס אולטימוס.

אין איי קורסו די סוס אינספיקסייונים, לה קומיסייון אב׳יינדו קונסטאטאדו אלגונאס איריגולארידאדים אין איל סירב׳יסייו, סי ב׳ידו אובליגאדה די טומאר מיזוראס ראדיקאלים פור אסיגוראר איל בואין פ׳ונקסייונאמיינטו די איסטי סירב׳יסייו.

10 — סי אוקופו די איקספידיר לוס איג׳ום קוריינטיס דילה קומונידאד.

ביאלאנסו דיל גראן ראבינאטו אל 30 די מאייו 1924

אקטיב׳ו

כאלדו אין קאשה, ליראס	79 90
אין באנקה	4498.25
אב׳אנסו אלה קומונידאד די בלאט	100
אב׳אנסוס אל פירסונאל	214.02
דיביטורים דיל רבוק	43 68
דיביטורים קואינטו מלה	37 50
	4973 35
דיפ׳יסיטו קאב׳י מאייו	5239 03
	10212.38

פאסיב׳ו

כ[illegible]	[illegible]35 95
קומונידאד די פירקייג׳י, כו דיפוזיטו	824 50
רבי יעקב [illegible]	220
דיב׳ירסוס ב׳יקוס דיפוזיטים	46.28
נכים חיים די טולידו, פור	
קומונידאד דימוטיקה	780
דיפוזיטוס דיל בד״ץ	60.45
אמורטיזאמיינטו דיל ליקאל,	
קאב׳י די מאייו	394
פ׳ידאדאס טומבאליס	257.20
ריזירב׳ה די גאבילאס	1452.54
אטראזאדוס דיל פירסונאל	782.73
הקדשות	2292.32
ב׳ירגי, קאב׳ו די מאייו	73
אינ׳אדי " די "	25
איליקטריסידאד "	13.34
איספיטאל	100
אורב׳ילינאטו	200
קאשה די פריסטאמוס	200
אימפריסייונס	85
פ׳ורניטוראס די בורו	7.86
גבילה, אטראזאדוס סו פירקנט	238.07
פינסייונים	3 50
אינקואילאס	1214 64
גואדריאן דיל סימינטירייו	6
	10212 38

* * *

איל ג׳ורנאל «איקדאם» דיל 9 קורייני, אין סו ארטיקולו די פ׳ונדו, אב׳יינדו ריליב׳אדו קי לה דילינגאסייון דיל גראן ראבינאטו, אינ איל קורסו די סו ב׳יזיטה אה סו איקס׳ ריג׳יב ביי. קומיסארייו דיל אינטיריאור, טינדריאה סוליסיטאדו איל קונקורסו פיקונייארייו (אב׳יודו אין מונידה) די נואיסטרו גוב׳ירנו, דאמוס אה איסטה אסירסיין איל דיסמינטידו איל מאס פ׳ורמאל, אי דיקלאראמוס ק לה דילגאסייון נו איס מפלייו קי און דיב׳יר די קורטיזיאה דיב׳ידו אל אימינינטי ריפריזינטאנטי דילה ריפובליקה.

איל ג׳ורנאל פריסיטאדו דיזו קיר ליינאלמינטי אידיפ׳יקאדו פור איל קיננ קאזי דילה אג׳ינסיאה די אנאטוליאה פובליקאדו אה איסטי איפ׳יקטו.

קומוניקאדו דיל מג׳לים רוחני

ריונ׳קאדי קון ריגריטו קי קיירטוס קארניסירוס איגזירסאן סו פרופ׳יסייון אין אב׳ריינדו ב׳יטיקאס אין פ׳ובורגוס דילה סיבדאד סין טיניר און ב׳יכטה לוס מיניסטיריס קי דימאנדה איל [illegible] אימפיריוזו דיב׳יר די ריפיטאר כום אקז׳ב׳יז [illegible] אנונסאדו פובליקו די נו מירקאר קארני די [illegible] ניסירוס קי נו טיינין טיזכלו די [illegible] די נואיסטרה פארטי, אי נואסימוס [illegible] קיאוס אמב׳ילאנטיס קי נו טיינין אין ב׳ינדידה קי קארני טרפית אי נבלית ושומר נפשו ירחק מהם.

קונסטאנטינופלה, איל 13 יוניאס 684

* * *

אלה אוקאזייון דיל אסירקאמיינטו דילאס סאנטאס פֿייסטאס די תש"י אין לאס קואלאס טודוס לוס פֿידילים סי אזין און דוביר די אזיר סוס דיבוסייוניס לוקי ניסיסיטה לה פֿורמאסייון די מדרשים אין דיבירסוס לוגאריס אין איל איסקופו די סאלבֿאגוארדאר איל פריביליז׳יו די איסטוס לוגאריס סאנטוס אנסי קי איל אינטיריסו דילאס קהלות, איל מיג׳ליס רוחני די אקורדו קון סו אימיניינסייה איל לוקום טיניינס דיל גראן רבנו נר"ו סי אזי און דוביר די אקאבֿידאר אל אונוראדו פובליקו לו סיגיינטי:

1.— נינגונה אדמיניסטראסייון סינאגוגאל, ני נינגון גרופו די פארטיקולאריס פואידי פֿורמאר מדרשים, סין לה אוטוריזאסייון דיל סינייור מארה דאתרא די אקיאה קומונידאד.

2.— נינגונה אדמיניסטראסייון סינאגוגאל פואידי אימפריסטאר או אלקילאר ספרי־תורה או אלגון אובֿז׳יטו סאגראדו אה קיאלקי מדרש פֿורמאדו אפֿואירה די סוס קוארטייר, סין לה אוטוריזאסייון דילה אדמיניסטראסייון סינאגוגאל אי דיל ס׳ מארה דאתרא דילה קומונידאד אין לה קואלה סירה פֿורמאדו איל סוזדיג׳ו מדרש.

איסטאנדו סיגורו קי איסטי קומוניקאדו סירה טומאדו אין סירייוזה קונסידיראסייון, איל מיג׳ליס רוחני קידה איקספרימיינדו סוס מיז׳וריס אאוגורוס די פֿיליסידאד אלה אונוראבֿלי פופולאסייון ס׳ זכו לשנים רבות דשנים ורעננים אמן.

קונספולי איל 13 מנחם 684.

1—8

איל סיקריטארייו
ש. אלטאביב

אין אלייוד׳ה דילוס סיניסטראד׳וס דיל אורפ׳יל נאטו איסראאיליטה

און ג׳יסטו ג׳ינירוזו דילה דויטשי באנק

לה סוקורסאל אין קונסטאנטינופלה די לה «דויטש באנק» איסקריבֿייו איל אוטרו דיאה אל גראן רבנו ביג׳ארנו פור אינפֿורמארלו קי איל׳יה מיטיאה אה סו דיספוזיסייון אונה סומה די 200 לירס אין פֿאבֿור דילוס סיניסטראדוס דיל אורפֿילינאטו איסראאיליטה די אורטאקיואי.

לה «דויטש באנק» פארטיסיפו סיימפרי ג׳ינירוזאמינטי אלאס אובֿראס די פרוגריסו אי די קארידאד די נואיסטרה קומונידאד.

לוס איסראאיליטאס די רודוס ב׳יינין אין אלייוד׳ה דילוס סיניסטראד׳וס דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה די נואיסטרה סיאודאד

אונה קארטה קי נוזוטרוס ריסיבֿימוס איל אולטימו מומינטו די נואיסטרו קוריספונסאל די רודוס, נוס אינפֿורמה קי אונה סוסקריפסייון אין פֿאבֿור דילוס סיניסטראדוס דיל אורפֿילינאטו איסראאיליטה די נואיסטרה סיאודאד פֿואי אבֿיירטה אינטרי נואיסטרוס קוריליג׳יונאריוס די איסטה איזלה אי קי איל׳יה ריאפורטו אונה סומה די לירס 338.75.

אין נואיסטרו פרוקסימו נומירו פובליקארימוס לה ליסטה דילוס דונאדוריס.

מיירקוליס אילטימו 13 די אגוסטו מוריו אין פאריס, אין לה פֿואירסה דילה אידאד, דיספואיס די אונה לונגה אי קרואיל אינפֿירמידאד לה ריספיקטאבֿלי סינייורה

לאה נייגו מ׳ך

לה דיפֿונטה, איז׳ה די ס׳ דוד מיטראני ע׳ה, די לינדריאנופלה, אירה לה מוז׳יר די ס׳ ז׳וזיף נייגו, דיריקטור דילה קאזה די ג׳יקוס פריקטימוס אי פריסידינטי דילה גראנדי לוז׳ה בני ברית די קונסטאנטינופלה. אירה אונה דאמה אינטיליז׳ינטי, סירייה אי אינסטרואידה, ריספיקטאבֿלי פור סוס בֿירטודיס.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסאס אה לאס אונוראבֿליס פֿאמילייאס נייגו אי מיטראני אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דילה דיפֿונטה ריפוזי אין איל פאראיזו. ת׳נ׳צ׳ב׳ה

דימאנדאן פארה אונה איסקואילה נ׳וד׳יאה די איסמירנה

דימאנדאן פארה אונה איסקואילה ג׳ודייה די איסמירנה און פרופֿיסור אי אונה פרופֿיסורה די פֿראנסיס, די נאסייונאלידאד טורקה, פוסיאינדו דיפלומה ריקונוסידו פור איל גובֿירנו.

אדריסארסי אלה סוסייטאד בני ברית, קאזה אזני נומירו 456, איסמירנה. 1—4

אינטיריאור

איל אקואירדו טורקו-גריגו

לה פרינסה טורקה סי אוקופה מונג׳ו אין איסטוס דיאס די און אקואירדו אינטרי לה טורקייה אי לה גריסייה קי פֿואי פֿירמאדו פור טיבֿפֿיק רושדי ביי אי ס׳ פאפאס. איל «בֿאקיט» פובליקו איל טיקסטו די איסטי אקואירדו דיל קואל לאס קונדיסייוניס סיריאן מויי דיזאבֿאנטאז׳וזאס פור לה טורקייה.

דיזין קי לוניס פרוקסימו און מיטינג סירה טינידו אין לה פלאסה סולטאן אחמיד, אין איסטאמבול, פור פרוטיסטאר קונטרה איסטי אקואירדו.

סיגון און טיליגראמה די אטינאס, איל קונסילייו דילוס מיניסטרוס אפרובֿו איסטי פרוייקטו די אקואירדו. פֿינאלמינטי, איל פרוייקטו סומיטידו אי אסיפטאדו פור איל קונסילייו דילוס מיניסטרוס סיריאה אינטיראמינטי דיפֿירינטי די אקיל פובליקאדו פור לוס ג׳ורנאליס

קאפטורה די און ב׳אלי דיל קיורדיסטאן

איל 7 אגוסטו, איל בֿאלי די חיקייארי, עלי ריפֿאעט ביי, קי סי ריפֿוג׳יאה אה ג׳אליק אין קומפאנייאה דיל קומאנדאנטי די ג׳ינדארמירייאה, די און אופֿיסייר אי די 16 ג׳ינדארמים, פֿואי אטאקאדו אה קואטרו אוראס די דיסטאנסייה די ג׳ולאמירג, פור באנדידוס ניסטוריינוס קי לוס אסאלטאבאן.

לוס ג׳ינדארמים אבֿיינדו סידו מאטאדוס אין פרימירו אי לוס אוטרוס פֿירידוס, איל בֿאלי אי סוס קומפאנייונים פֿואירון אפאנייאדוס פור לוס בריגאנדים. סי איספאנטאן פור סו בֿידה. אונה איקספידיסייון די סוקורו פֿואי אורגאניזאדה. בוסקאן סוברי טודו אה אימפידיר לה פֿוייידה די לוס בריגאנדים אל איראק, אונדי סירה אימפוסיבֿלי די אפאנייארלוס.

איל חיקייארי איס אונה ריג׳יון מונטאנייוזה דיל קיורדיסטאן אינטרי מוסול אי איל לאגו די בֿאן.

לה אינגלאטירה סומיטייו לה קואיסטייון די מוסול אל ארביטראז׳י דילה סוסייד׳אד׳ דילאס נאסייונים

און טיליגראמה די לונדריס קומוניקה איסטו קי סיגי: לה אינגלאטירה סומיטייו אל ארביטראז׳י דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים לה דיטירמינאסייון דילאס פֿרונטיראס אינטרי איל איראק אי לה טורקייה, אל קוזיטו דילאס קואליס און אקואירדו דיריקטו נו פודו אזירסי.

איקסטיריאור

אונה נואיב'ה דיפ'יקולטאד' אין לה קונפ'ירינסייה די לונדריס

לוס טראב'אזוס דילה קונפ'ירינסייה די לונדריס איסטאב'אן קונטינואנדו אסטה איסטוס אול'טימוס דיאס אין קונדיסייונים פ'אב'וראב'לים אי איספיראב'אן קי איל פרובלימה טאן גראב'י דילאס ריפאראסייונים איב'ה אין ב'ין די סיר ריזולב'ידו א סאטיספאקסייון דילאס דוס פארטים. אונה נואיב'ה דיפ'יקולטאד אוזו איספאנטאר אין אינקוקסיסו קומפלידו דילה קונפ'ירינסייה. סי טראטה די לה איב'אקואסייון די לה רואר. לה דיליגאסייון פ'ראנסיזה דיקלארו קי לה פ'ראנסייה נו פואידי איב'אקואר לה רואר אנטים די און אנייו, קואנדו לה אלימאנייה אינזיקוטירה לוס אימפינייאמיינטוס טומאדוס אין לה קונב'ינסייון קי סירה קונקלואידה אין לה קונפ'ירינסייה. לה דיליגאסייון אלימאנה אובסירב'ה קי סי לה אוקופאסייון דילה רואר קונטינואה, לה אלימאנייה נו פואידרה מאנטינר סוס אימפינייאמיינטוס. איזייה טייני מיניסטיר די סו אוטונומיאה איקונומיקה.

סי' היריאו, פריסידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס די פ'ראנסייה אי קאפו די לה דיליגאסייון פ'ראנסיזה, דיקלארו קי לה פ'ראנסייה נו פואידי סידיר סוב'רי איסטי פונטו. סי' מאק דונאלד, פרימיר מיניסטרו אינגליס אינטירב'ינו פור טופאר און מידיו די אב'יניימיינטו.

דיב'ירסוס

דיזאסטרוזאס אינונדאסייונים אין צ'ינה אי אין ז'אפון — שאנגאי 14: גראנדים אינונדאסייונים טייאין לוגאר אין מוג'אס פרוב'ינסייאס די לה צ'ינה. איסטימאן איל נומירו דילוס אפוגאדוס א 50,000. קונטאן מונג'וס מיליס די סיניסטראדוס.

לונדריס 9: און מינסאז'י די טוקיו אנונסייה קי טירריב'לים אינונדאסייונים דיסטרואירון לה איזלה די פ'ורמוזה. סייטי סיינטאס פירסונאס סי טינדריאן אפוגאדו אי 10,000 קאזאס דיסטרואידאס.

סאב'ייוס פאבריקאנדו אורו.—טיליגראמה די בירלין: טרים סאב'ייוס די קולונייה קי אזיאן בושקאדאס דיזדי לונגו טיימפו, דיסקוב'רייירון איי סיש מיזיס און מידייו פירמיטיינדו די אזיר אורו קון איל מירקוריו (ג'יב'ה). איזייוס אב'ייאן דיסידידו די טיניר סיקריטה סוס דיסקוב'ירטאס, מאס איל פרופ'יסור די בירלין אב'ייינדו אנונסייאדו לה קוזה, לוס פ'ורסו א אב'לאר. לוס סאב'ייוס די קולונייה אנונסייאן נואיב'אס סורפריזאס אין און פורב'יניר פרוקסימו.

און אומברי בינדיג'ו.— און איאורופיאו קי אב'ייא אקיסטאדו איל אולטימו טירימוטו דיל ז'אפון אי קי ריסטו מילאנקוליקו (טריסטי), סי פואזו א בורדו די און ב'אפור אינדייאנו. און אומברי מוריין דוראנטי אונה טימפיסטה ב'יאולינטי אי נואיסטרו איאורופיאו פואי טיסטיגו די לוס פ'ונירארים מאריטימוס. איל מואירטו פואי קוזידו אין אונה טילה בלאנקה, פלומוס פואירון סוספינדידוס א סוס פייס פור סירי אונדידו אין סו אולטימה מוראדה. נו לי מאנקאב'ה מאס קי לה בינדיסייון די לה איגליסייה, קואנדו אונה דיפ'יקולטאד סי ריקריסייו. קואל אירה לה ריליז'ייון דיל מואירטו? טודוס לו איגנוראב'אן. אוג'ו פריטים, פירטינסיינדו א ריליז'ייונים דיפ'ירינטים, קי טופאב'אן א בורדו. אב'ייא ריפריזינטאנטי דיל ב'ראמאניזמו אי דיל בודיזמו, אב'ייא מוסולמאנוס קונפ'ינטאס אי אוטרוס. מאלגראדו סוס דיסקוסייון, לה ריליז'ייון דיל דיפ'ונטו ריסטו דיסקונוסידה. ב'ינו דיספואיס און פריטי ב'ינו קי אב'לו דיל קאטוליסימו. איל אקורדו נו אב'ייינדוסי איג'ו אינטרי לוס דיפ'ירינטים פריטים, איזייוס דיירון טודוס סו בינדיסייון אל מואירטו, קאדה אונו אין סו לינגואה אי קאדה אונו א סו מאנירה.

לוס סולדאדוס טופאנדוסין אקטואלמינטי באשו לאס ארמאס — סינון איקספידיסייונים אופ'יסייאלים, איל נומירו דילוס סולדאדוס טופאנדוסין אקטואלמינטי באשו לאס ארמאס אין טודוס לוס פאיזים דילה איאורופה, איס די 4,356,466. איניל 1914, קירי דיזיר איניל אימפיסיין די לה גירה מונדייאל קונטאב'אן 5,318,498 סולדאדוס באשו לאס ארמאס.

ב'יאז'ים פור לה אמיריקה דיל סוד

ב'יאזי איל מאס ראפידו פור לוס גראנדים אי לוקסואוזוס ב'אפורים דילה קומפאנייה.

לויד ריאל הולאנדיס

אופ'ריסיינדו טודו איל קונפ'ורטו מודירנו אלוס פאסאז'ירוס א דיסטינאסייון די

בואינוס איירים, מונטיב'ידיאו, ריאו די ז'אניירו

אי לוס אוטרוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד. טודאס לאס פאסיליטאדים סון גראטואיטאמינטי אקורדאדאס אלוס פאסאז'ירוס פור לה אימיסייון דילוס דוקומינטוס ניסיסאריוס.

التيمبو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 600

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאהמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינג'ום די אימפריסיון, סי ניגו־סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי־ניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל
מונדו איסראאיליטה
—
אאוסטריאה
—
לה אקטיטוד דיל גוב'ירנו קונטרה איל אנטיסימיטיסמו

אפ'ין די איב'יטאר קונפ'ליקטוס ארמאדוס אינ־טרי לוס נאסייונאליסטאס אי לוס מונארקיסטאס, לאס אאוטוריד'אדיס דילה ריג'יון דיל סוד ב'ייינין די פובליקאר און אורדין דיפ'ינדיינדו די ייב'אר ארמאס די טודה סוירטי. לה פוליסייה איס אאו־טוריזאדה אה אה בוסקאר לוס ב'יאז'ירוס די קא־מינו די פ'ירו, קונפיסקאנדוס די ייב'אר אר־מאס [illegible].

אין אונה דילאס אולטימאס ג'ונטאס דיל פאר־לאמינטו, איל דיפוטאדו סייפיל, מאייור די ב'יי־נה, פרוטיסטו און לונגו דיסקורסו ריטאקאנדו ב'יאולינטימינטי איל ריז'ימין אנטיסימיטיקו דילה אוניב'ירסידאד די ב'ייינה, קי, דיזי איל, סי טופה אין ריאלידאד באשו איל אינטירו קונטרולו די לוס אנטיסימיטאס. איל דיפ'ורו איל מיטודו א־דופטאדו פור לה נומינאסייון דילוס נואיב'וס פרו־פ'יסוריס, מיטודו קי מיטי סאב'ייוס אי אירודי־טאס די פרימיר אורדין אין לה אימפוסיביליד'אד די אזיר קורסוס אין לה אוניב'ירסידאד, פור לה סולה ראזון קי איילייוס סון ג'ודייוס או באשו איל פריטיקסטו קי איילייוס סימפאטיזאן קון לאס אידיאס סוסייאליסטאס. איל דיפוטאדו סייפיל סיטו לוס נומברים די מונג'וס סאב'ייוס קונוסידוס קי איל קומיטי דילה אוניב'ירסידאד נו אדמיטייו. טאליס קון: הורוביץ, איל מאטימאטיקו ביין קו־נוסידו; פ'ילליר, איל איקספירטו אין איז'ייני קו־[illegible] אי [illegible], איל גראן קימיסטה.

איל דיפוטאדו סייפיל טירמינו אין דימאנדאנ־דו דיל גוב'ירנו פור קי אלו איל נו טומארה מי־זוראס פור אימפידיר קי לאס אאוטוריד'אדיס או־ניב'ירסיטאריאס נו ב'יולין לאס ליייס, פ'ירקי, די־שו איל, איסטאס אאוטוריד'אדיס ניגאנדו מונג'אס ב'יזיס אומבריס קי פואידריאן סיר אוטיליס אה לה אידוקאסייון דילה ג'וב'ינטוד.

און ליב'רו היסטוריקו די און סאב'ייו ג'ודייו סייגו

איסקריב'ין די ב'ייינה:—איל דוקטור ליאו פ'ולק איל סאב'ייו ג'ודייו סייגו, ב'ייני די טירמינאר און ליב'רו סוב'רי לוס ג'ודייוס די איז'יפטו אין לה אי־פוקה דילוס פטולימיאוס (ריייס דילה דינאסטייה דיל ריי תלמי). איסטי ליב'רו דיב'י סיר פובלי־קאדו פור איל אינסטיטוטו אמיריקאנו קיהוס [illegible]־טילהאיס.

איס קוריוזו קי און ליב'רו טינייינדו מינישטיר די טאן גראנדיס ביסקידאס, אייגה פודידו סיר איסקריטו פור און סייגו.

און נואיב'ו פאנפ'ליטו אנטיסימיטיקו סירקולה אין אאוסטריאה

מילים די איש־מפלארים די און נואיב'ו פאנ־פ'ליטו (ג'יקו ליב'רו די אטאקי) אנטיסימיטיקו פ'ו־אירון איספאנדידוס אין איסטוס דיאס אה ב'יירסו לה אאוסטריאה. איל אאוטור די איסטי פאנפ'ליטי איס [illegible] קונוסידו קומו און קריסטייאנו קאטוליקו רומאנו.

איל פאנפ'ליטו קונטייני לה מאס פארטי די לאס אקוזאסייונים ג'ינירא'למינטי איספאנדידאס קונטרה לוס ג'ודייוס. איל סירידיקה לה איקס-טירמינאסייון (דיסטרוקסייון, כלים) דיל פואיב'לו ג'ודייו. «לוס ג'ודייוס, איס איסקריטו אלײ, מי-ריסין דיסדי לונגו טיימפו און קאסטיגו קאפיטאל. אונדי נו איי באסטאנטי די פיידראס, דיב'ריאן קירב'ירסין די מאטראקיס. לה פרינב'ה דילה קול-פאב'ילידאד די לוס ג'ודייוס סי ב'י קלארא'מינטי אין סוס ליטיראטורה מיסמה: לה ביבליאה, איל תלמוד, איל שלחן ערוך אי לוס פרוטוקולוס די לוס סאב'יוס די ציון.

איס די אלימאנייה קי איסטה אוב'רה פואי טראאידה אין אאוסטריאה. איל פאנפ'ליטו פואי אימפרימידו אין לה קאזה די אידיסייון סאנזה, די ליפסיקה. לה אפאריסייון די איסטי פאנפ'ליטו איס קונסידיראדה אין ב'יינה קומו אונה נואיב'ה אופינסיב'ה דילה פארטי דילה אינטירנאסייונאל אנטיסימיטה, ריסיינטי מינטי פ'ונדאדה אין אלימאנייה. איל איס איגואלמינטי באזאדו סוב'רי פריזואיסייוס די ריליג'יון. סו טיטולו איס: «לה סולוסייון דיל פרובלימה ג'ודייו, סוב'רי לה באזי דיל אקואירדו קונקלואידו אינטרי לוס ג'ודייוס אי דייו, אינייל קואל אילייוס פרומיטייארון אילייוס מיזמוס, ב'יב'ה די גורה, סוס סינטינסייה די מואירטי.»

איל «ב'ילט קאמפ'», אונה נואיב'ה פובליקאסייון די סי" רוזינבירג, לימיגו פירסונאל אי פוליטיקו דיל ג'ינירא'ל לודינדורף, ב'ייני די אימפיסאר אה אפאריסיר אין מוניך. איס איל אורגאנו אופ'יסייאל דינה אינטירנאסייונאל אנטיסימיטיקה.

גריסייה

—

איל ריפוזו דיל אלחאד'
קונסידיראד'ו קומו אונה מיזורה
קונטרה איל אנטיסימיטיסמו

סיגון אינפ'ורמאסייונים די אטינאס, לה פריב'סה גוב'ירנאמינטאל אפרוב'אריאה גראנדימינטי לה אדופסייון דיל פרוייקטו די ליי אימפוניינדו איל ריפוזו אוב'ליגאטורייו דיל אלחאד אלה פופולאסייון ג'ודיאה די שאלוניקה. «פירקי, דיזי אילייה, לוס פריב'ילידג'יוס דילוס קואלים מינאזאן לוס ג'ודייוס נו אב'יאן איג'ו קי קריאר אונה אינימיסטאד אינטרי לה פופולאסייון גריגה, פארטיקולארמינטי אינטרי לוס ריפ'וג'יאדוס אינסטאלאדוס אין שאלוניקה, קי סופ'ריאן מונג'ו דילה סופירלאסייון ג'ודיאה. איסטי ריפוזו אוב'ליגאטורייו דיל אלחאד אימפידירה איל אנטיסימיטיסמו». סיריאה און יירו, דיזי אילייה אאינדה, די קונסידיראר איסטה מיזורה קומו און אקטו די אוסטילידאד אל איגואלדו דילוס ג'ודייוס קי גוזאן די אונה ליב'ירטאד.

לה נואיב'ה ליי אינטראריה אין ב'יגור איל 1 די אינירו 1925. אסטה איסטה דאטה לאס בוטיקאס ג'ודיאס סיראן אב'יירטאס איל אלחאד אימפיסאנדו דילאס אוראס 10 דילה מאנייאנה.

לוס ג'ודייוס איספירן אאינדה קי איל קונסילייו מוניסיפאל טומארה אה סוס איגואלדו סיירטאס מיזוראס קי ליס סיראן פ'אב'וראב'לים.

פ'ונדאסייון די אונה
אוניב'ירסיד'אד' אין סאלוניקה

איסקריב'ין די אטינאס:—איל גוב'ירנו ב'ייני די סומיטיר אלה אפרואב'אסייון דיל פארלאמינטו איל פרוייקטו די פ'ונדאסייון די אונה אוניב'ירסידאד אין לה סיבדאד די שאלוניקה. לוס איסטודייוס פוליטיקוס אי איקונומיקוס אוקופאראן אלײ איל מאס גראנדי לוגאר. לה פופולאסייון ג'ודיאה שאלוניקינה, נאטוראלמינטי אימפורטאנטי, סי אליגרה די לה אידיאה דילה פ'ונדאסייון די אונה אוניב'ירסידאד אין סו סיבדאד.

ג'יקו סלוב'אקיאה

—

לה סיטואסיון דילוס ג'וד'ייוס
אין לה ריפובליקה

סי' ב'ינים, מיניסטרו דילוס איג'וס איסטראנזירוס די ג'יקו-סלוב'אקיאה, אקורדו אה סי' ב'לאדימיר גרוסמאן, קוריספונסאל די און ג'ורנאל ג'ודייו אין נואיב'ה-יורק, אונה לונגה אינטריב'יסטה סוב'רי לה קואיסטייון ג'ודיאה אין ג'יקו-סלוב'אקיאה. ריפרודוזימוס איל פאסאז'י סיגיינטי:

ייו קונסידירו לאס קלאוזאס דיל טראטאדו די פאס קונסירנאנדו לאס מינוריטאדים, נו סולאמינטי קומו און מידייו די פרוטיז'יר לאס מינוריטאדים קונטרה לה פודיבטאנסיאה דיל פואיב'לו דילה מאיוריטאד, מאס טאמביין קומו און מידייו די פרוטיז'יר איל פואיב'לו מאיוריטארייו קונטרה לאס איב'ינטואלים פריטינסייונים איקסיסיב'לאס די לה מינוריטאד. סיריאה פרודינטי די לה פארטי די טודוס לוס [illegible] די ריקלאמאר פ'ירמימינטי סוב'רי איל טירינו דיל טראטאדו די פאס, קי מארקה לאס לימיטיס די לאס איגזיז'ינסיאס אי דילוס דיריג'וס דילאס מינוריטאדים.

אין לו קי קונסירנה לוס ג'ודייוס, נוזוטרוס לוס קונסידיראמוס קומו אונה נאסייון קי גוזה די טודוס לוס דיריג'וס קי לי סון גאראנטיזאדוס פור איל טראטאדו דילאס מינוריטאדים. איס ב'יין אינטינדידו קי נוזוטרוס נו אב'רימוס נאדה קי פואידה קונטראריאר לאס אינטינסייונים די אונה פארטי די לוס ג'ודייוס אה ריקונוסייאר אה סוס קאלידאד די נאסייון אה פארטי. איס סיירטו קי לה פופולאסייון ג'ודיאה נו פ'ורמאנדו אונה נאסייונאלידאד סירה אין טודוס לוס קאזוס קונסידיראדה קומו און גרופו אה פארטי (?). אונדי נוזוטרוס נו אוזו נינגונה מאניפ'יסטאסייונים אנטי ג'ודיאס אי נו אב'רה נונקה.

פאליסטינה

—

ב'ינטי אי סיש איגזיקוסיונים
קאפיטאלים אין פאליסטינה דיסדי
לה אוקופאסייון אינגליזה

לה אג'ינסייה טיליגראפ'יקה פאליסטינייאנה אינב'יזה קי דיסדי לה אוקופאסייון אינגליזה אין פאליסטינה 26 פירסונאס פואירון איגזיקוטאדאס פור מאטאנסה או אטינטאדו קונטרה ב'יב'ימארים. אינטרי איסטאס 26 פירסונאס איגזיקוטאדאס נו סי טופה ני און סולו ג'ודייו.

לאס פריזייונים די לה פאליסטינה קונטיינין אין איסטי מומינטו 1418 דיטינידוס די לוס קואלים 1377 קריסטייאנוס אי מוסולמאנוס אי 41 ג'ודייוס.

לה אינדוסטריאה דיל ב'ינו
אין פאליסטינה

איל פירייודיקו «התקוה» די אנב'ירקה פובליקה לאס אינפ'ורמאסייונים סיגיינטים קונסירנאנדו לה קולטורה דיל ב'ינו אין פאליסטינה:

איל ריסטאבלימיינטו די לה אינדוסטריאה דיל ב'ינו אין פאליסטינה דאטה דיל 1882, קואנדו לוס פרימירוס קולוניס סי איסטאבליסייירון אין ראשון לציון. איל באראן אידמונד די רוטשילד סי אינטיריסו אקטיב'אמינטי אלה אימפריזה. דיספואיס די פוקוס אנייוס, מילים די דונמים די טיררינוס אל דירידור די ראשון אי רחן פלאנטאדוס די ב'יניאס. דיסדי איל 1911,

לה אדמיניסטראסייון דילאס קאזאס פ'ואי דישאדה אלוס קולטיב'אדורים אילייוס מיסמוס קי קונטאן אקטואלמינטי 283 אסוסייאדוס. איסטה קולוניאה סי אג'ונטו אגורה ב'ינייאס די רחובות, די זכרון יעקב, די נס ציונה אי די גדרה, קי פ'ורמאן און טוטאל די 1150 איקטארים.

לאס אינסטאלאסייוניס די ראשון סון אונה די לאס מיז'וריס קי איגזיסטין אקטואלמינטי. איי-לייאס קונטייינין 104 קאב'אס די אונה קאפאסי-דאד מידייאנה די 300 איקטוליטראס. לה קא-פאסידאד טוטאל איס די 73290 איקטוליטראס, לו קי איס אונה קואנטה קונסידירא־ב'לי.

לאס קאב'אס די ראשון, איניל קורסו די אונה בואינה אנייאדה, פרודוזין אסטה 30000 איק-טוליטראס די ב'ינו אי 300 איקטוליטראס די קונייאק. אין 1923 לה קואנטה די לאס איקס-פורטאסייוניס אין ב'ינוס, די ראשון, איירה די 1 836,363 ליטראס מיינטראס קי לה פרודוק-סייון טוטאל דילוס ב'ינוס אין פאליסטינה פ'ואי-אה פור איסטי אנייו אה 2,516,435 ליטראס.

פולוניה

לה פ'אמילייה די מינדילי מוכר ספרים אין לה מיזירייה

מינדילי מוכר ספרים איס איל נומברי ליטירארייו די און איסקריטור מואי פ'ינידו אין לה לינגואה יידיש. איל איסקריב'ייו און נומירו מואי קונסי-דירא־ב'לי די ליב'רוס אין איסטה לינגואה אי קי קונטריבואירון מונג'ו אלה אידוקאסייון דילה ג'ו-ב'ינטוד ג'ודייאה אשכנאזי איסטי אידיומה. לה פ'אמילייה די איסטי גראנדי איסקריטור קי נו ב'יב'י מאס, סופ'רי אקטואלמינטי דילה מיזירייה.

איסקריב'ין די ב'ארשוב'ייה קי איל ג'ורנאליסטה ג'ודייו ביין קונוסידו ל. איזירוב'יג, ב'ייני די פוב-ליקאר אין אודיסה אונה ליאמאדה אלוס ג'וד-ייוס אין לה קואל איל דיזי: לה מיזירייה דילה פ'אמילייה דיל אינמורטאל מינדילי מוכר ספרים נו פואידי סיר דיסקריב'ידה. לאס אורגאניזאסייו-ניס ג'ודייאס די סוקורוס דיל איסטראנג'ירו דיב'ין ב'יניר אין אייודה דיל פ'ונדאדור דילה ליטירא-טורה יידיש.

לוס ג'ודיוס אורטודוקסוס אינטירומפין אונה פ'ייסטה די בודה

איסקריב'ין די פראגה:— ג'ודייוס אורטודוקסוס פינטראראן אין לה קאזה די און מירקאדיר ג'ודייו די קאסניק, איניל דיסטריטו די מונקאץ, פורקי אלה אוקאזייון די און מאטרימונייו, און באילו פ'ואי דאדו אונדי באיילאב'אן מוג'אג'וס אי מוג'א-ג'אס. לוס אורטודוקסוס פריטינדייירון קי איירה איר קונטרה לאס טראדיסייוניס איל פירמיטיר באיילים מיקסטוס. אילייוס פינטראראן אין לה קאזה סירקה לה מידייה נוג'י, אמאטאראן לאס לוזיס אי, ארמאדוס די באסטונים אי די ב'ירגאס די פ'יירו, אילייוס אטאקארון אלוס אינב'יטאדוס. מונג'וס אינב'יטאדוס סי דיסמאייארון, אוטרוס פ'ו-אירון טראנספורטאדוס אל איספיטאל. מונג'וס די לוס זינגאנוס קי פירטיניסיאן אה און אורקיס-טרה זינגאנו, פ'ואירון איגואלמינטי אטאקאדוס. אלה מאנייאנה, איל קאפו די לוס אטאקאנטיס פ'ואי אריסטאדו פור לה ג'ינדארמיריאה לוקאל. פירסיגיידאס סיראן איטינטאדאס קונטרה לוס אגריסוריס.

רומאניאה

איקסיסוס אנטיסימיטאס

אין סו ריספואיסטה אלה קארטה די סי׳ פיר-סון, די הולל, קונסירנאנדו לוס מאלוס טראטא-מיינטוס אלוס קואליס איס איקספואיסטה לה פו-פולאסייון ג'ודיאה די רומאניאה, לה ריינה מא-ריאה דיסמינטייו ב'יגאמינטי איסטוס איקסיסוס, אין אפירמאנדו קי אילייה איסטימאב'ה לוס ג'וד-ייוס אל מיסמו טיימפו קי לוס סיאודאדינוס די לאס אוטראס קונפ'יסייוניס.

די אוטרה פארטי, איל «אדב'ירול», איל גראן ג'ורנאל רומאנו אפ'אמאדו פור סו פרודינסייה אי סוס אינפ'ורמאסייוניס ריגורוזאמינטי קונטרולא-דאס, אפ'ירמה קי מאלגראדו לוס דיסמינטידוס דיל גוב'ירנו אי דילה ריינה, 60 ב'יאז'ירוס ג'וד-ייוס פ'ואירון פ'ירידוס נאדה קי סוב'רי לאס לי-נייאס די לוס קאמינוס די פ'יירו די טראנסיל-ב'אניאה, אין לוס אולטימוס דיאס.

אין אונה לוקאליטה די בוקובינה, לוס ג'ינ-דארמיס פינטראראן אין לה קאזה די אונה ב'ייז'ה ג'ודיאה, ארופ'ייארון לה דיקדיג'ה די אונה איסינסייה אי לה קימארון ביב'ה.

ג'יקאס נוב'ידאדים ג'ודיאס

— סי׳ אברהם מאייר, און מילייונארייו די ש'י-קאגו, איזו און דונו די 500,000 דולארים אל איספיטאל איזראאיליטה די איסטה סיב'דאד.

— איל יידיש פ'ואי ריקונוסידו אין רוסיאה קומו לינגואז'י דילה פופולאסייון ג'ודיאה.

די אוטרה פארטי פ'ואי דיסידידו קי סוב'ייטים ג'ודייוס סיראן איסקוז'ידוס אין טודאס לאס רי-ג'יוניס אונדי לוס ג'ודייוס טיינין לה מאייוריטאד.

לה קונמימוראסייון די טיאודור הירצל אין פארים

לאס מאניפ'יסטאסייוניס ציוניסטאס אין פא-ריס, דיזי איל «אוניב'ירסו איזראאיליטה», טיי-נין סו פובליקו אין פאריס אי סון קורייוזוס די קונסטאטאר קואנטו און קאדה אונה די אילייאס איסטי פובליקו איס נומירוזו. מאס סי איל נומי-רו נוס אימפריסייונה, פור קונטרה לה ארדור דילה קואל אזין פרוב'ה, אין סוס מאניפ'יסטאסייוניס, נוס דיסגוסטה און פוקו. איל אוטרו נוג'י, אין לה סאלה לאנסי, אונדי קונמימוראב'אן איל ב'ינטין אניב'ירסארייו די לה מואירטי די הירצל, איסטה ארדור פ'ואי קונטאג'יוזה אי נוס דיסגוסטו אינטיראמינטי.

סי׳ זלאטופולסקי טינייה לה פרישידינסייה די איסטאס סירימונייאס. דיספואיס די אונה אלוקוסייון אין איב'ריאו דיל פרישידינטי, לה פאלאב'רה פ'ואי דאדה אה סי׳ איל דוקטור זאקוזון קי ריקונטו לונגאמינטי לה ב'ידה די הירצל, סוס קומבאטיס, סוס איספואירסוס, סוס דיסיפסייוניס (איספיראנסאס אינגאנייאדאס) אי סוס איספי-ראנסאס.

איל אינב'ייור אידינלאן פריזינטו, אין מיל-מיטיס איקסמוב'ידוס, איל דראמה גראנדיוזו דילוס ריקונסטרוקטורים דילה טיירה סאנטה, די לוס קואליס איל [illegible] פור איל פואיב'לו דילה דיספירסייון. איל איספואירסו ציוניסטה די איסטי פואיב'לו לי פאריסי, אין אי-פ'יקסו, מואי ג'יקו אין קומפאראסייון די אקיל קי דיספלייגאן אקילוס קי סי אימבארקארון אין לה קוב'ליימי אב'ינטורה פאליסטינייאנה.

סי׳ סיסקינ'ג, דיל קרן היסוד, איזו אה סו טורנו לה קומפאראסייון אינטרי איל ז'ודאאיזמו איאורופיאו אי פוב'רי טודו איל ז'ודאאיזמו פא-ריזייאנו, קי סי קונטינטה די בינדאס פאלאב'ראס אי דיל ז'ודאאיזמו ביב'ו דילוס חלוצים (אגריקולטו-רים די קאמינוס) די לוס קואליס, אין מינייאנה איל קואלו אי אין רומפיינדו לאס פידראס, און פ'ואירה די ב'ירדאדירוס ג'ודייוס.

אונה קורטה אלוקוסייון אין לה טריבונה די סי׳ זלאטופולסקי פ'ואי קאב'ודיאדה פור

פ׳ולונטאדוס. מאס אליינדו קירידו אזיר סו דיסקורסו אין פראנסים, ס׳ ז׳אבוטינסקי פ׳ואי אוב׳ליגאדו די אבאנדונאר איסטה אידיאה אין סיגוידה די און רואידו אינפ׳ירנאל, קון איל קואל לה אסיסטינסייה לו אינג׳יטאבה אה אבלאר אין איבריאו או אין יידיש. סי לוס גולפ׳יס די פונייו סוב׳רי לה מיזה דאדוס פור ס׳ ז׳אבוטינסקי, סי לאס אינג׳ורייאסיונים אי לוס גולפ׳יס די קאמפאנילייה דיל פריסידינטי, נו פ׳ודייירון קאלמאר לה אסיסטינסייה. לה סיאנסה פ׳ואי סוספינדידה.

איסטי איסקאנדאלו איספ׳ירו. און קוארטו די אורה דיספואיס, אה ס׳ זאק קונזי און מויי בואינו דיסקורסו קונטרה לה דיב׳יזייון (דיזוניון, דיזאקורדו) דיל פואיב׳לו ג׳ודייו קי נו סירב׳י מיכמו סו אוניטאד די ליגואה. איס נוקסאמינטי אין לה ריאליזאסייון דילה אוניטאד דיל פינסאמיינטו, די לה אלמה, דילה ליגואה, דיל טירריטוריו ג׳ודייו, קי איס מיניסטיר בושקאר לה סיניפ׳יקאסייון דילה אוב׳רה גירואיקה די טיאודור הירצל. אסטה קי איסטה אוניטאד די׳ב׳יגה אונה ריאלידאד, איל אוראדור רוגו אל פובליקו די ריספיקטאר אונה קיאיטינסייה די קורטיזיאה איליטינסארייה אי די דישאר אבלאר ס׳ ז׳אבוטינסקי אין פראנסיז כאדה מו לאביירו. קואנדו איסטי אולטימו פ׳ריזו די טומאר לה פאלאב׳רה אין פראנסים, איל פ׳ואי מאלטראטאדו פור אונה מולטיטוד איכטונידיזינטי אין קולירה. אין לה סאלה ב׳ינייירון אה גולפ׳ים.

איל פריסידינטי דיל ליקיל פ׳ואי אוב׳ליגאדו די איב׳אקואר לה סאלה אי די אמאטאר לאס לוזים.

אנסי לאס פ׳יסטיב׳ידאדים אינפ׳לאמארון אל דירידור די אונה מימוריאה קי דיב׳יאה אונירנוס אין און סינטימיינטו פ׳ראטירנו אי לה גלוריפ׳יקאסייון די אונה גראנדי פ׳יגורה ליוניסטה די׳ב׳ינו און פריטיקסטו פארה לאמינטאב׳ליס פ׳יל ט.ס. איס מויי טריסטי.

לה רידאקסייון. — דיגאמוס און מומינטו אלה ינאקונסה די דיליקאדיזה, אה לה אימפרודינסייה, ... אלה אימפירטינינסייה די איספ׳וס אינזינסיבלים קי אינקולפאן אה אונה פירסונה, אין פלאסים, לה קולפאב׳לי דילה נאסייון פראנסיזה. פורקי איסטייה קירי אבלאר אין פראנסים — איבריאו אי יידיש, גריטה לה אסיסטינסייה, לייינטה אה אונו די סוס אוראדורים קי קיריאה אבלאר אין פראנסים אין לה טיירה פראנסיזה. דונדי סי און בואין לינגואז׳י די מאד׳ קאסייון אי די בואין סינסו פור סירוניטירסי אונה סינסירה מאניפ׳יסטאסייון.

איס דאר אינטרי לאס מאנוס די נואיסטרוס אינימיגוס לאס אנטיסימיטאס אונה ארמה מויי פ׳יריקולוזה קונטרה נוזוטרוס. מילאר קואנטו איל ג׳ודייו איס אימפירטינינטי, אנטי-פאטריאוטה! איספאנטאנדוזין די ב׳יר סוס ברילייאנטי סיטואסייון קומפרומיטידה פור לה אימפרודינסייה די סימיז׳אנטיס איספאנטיסידוס, לוס ג׳ודייוס פראנסיזים סיינטין מונג׳ה ראזון די נו קירירר אינקוראז׳אר אינטרי איליוס איל מוב׳ימיינטו ליוניסטה.

לוס מידיקוס ג׳ודייוס אין איל קונגריסו מידיקאל די שיקאגו

אולטימאמינטי טובו לוגאר אין שיקאגו און קונגריסו מידיקאל אל קואל פארטיסיפארון 15,000 מידיקוס די אמיריקה אי די איאורופה. אינטרי איליוס קונטאבאן קאזי 200 מידיקוס ג׳ודייוס. איל אוב׳זיטו די איסטי קונגריסו איירה די אינג׳אמינאר אי די קונטאסטאר לאס קוזאס נואיב׳אס קי סי פרודוזיירון אין לה מידיסינה מודירנה אין לה אנייאדה אולטימה.

פ׳ורמארון דיפ׳ירינטיס סיקסייונים. אונה סיקסייון פור לאס אינפ׳ירמידאדים דיל קוראסון, אונה פור לאס אינפ׳ירמידאדים דיל איסטומאגו, אונה אוטרה פור לה טוב׳ירקולוזה, פור לה אבואקאר איט״ס. אזון קי איל נומירו דילוס מידיקוס ג׳ודייוס איירה ריאלאטיב׳אמינטי מויי ג׳יקו, קונסטאטארון טודאב׳יאה קי סוס רולו אין לוס דיפ׳ירינטיס ראמוס דילה מידיסינה פ׳ואי מויי גראנדי. אין לאס אינפ׳ירמידאדים דיל קוראסון, די לאס פולמונים, דיל קאנסיר אי אוטראס, לוס מידיקוס ג׳ודייוס אויירון דיסקוב׳ייירטאס קאפיטאלים.

אונה דילאס גראנדים אינב׳ינסייונים קי איזו אטיראר לה אטאנסייון דילוס 15000 מידיקוס דיל קונגריסו איירה אקילה דיל מידיקו ג׳ודייו דוקטור זינגיר, די סאן-לואיס, קי פריזינטו אל קונגריסו אונה לאמפה איליקטריקה קולוראדה פירמיטיינדו די ב׳יר איל קוראסון דיל אומברי אבירטה אין מאנוס מאס פ׳אסיל. קון איסטה לאמפה איירה פוסיב׳לי די מיז׳ור טראטאר לאס דיפ׳ירינטיס אינפ׳ירמידאדים דיל קוראסון.

איסטה אינב׳ינסייון פ׳ואי קונסידיראדה קומו לה מאס אימפורטאנטי קי פ׳ואי איג׳ה אין לה מידיסינה מודירנה לה אולטימה אנייאדה.

אבר סייארון מאנקון מויי טאנטינטי איל נומירו פ׳ר איל טראטאמיינטו דילה טוב׳ירקולוזה קי אפ׳ונטארון דיספואיס די לונגאס אי דיפ׳יסיליס איקספירייינסאס. לוס מידיקוס ג׳ודייוס איניל איספיטאל ג׳ודייו די דינב׳יר, איניל קולוראדו. איל טראטאמיינטו דיל קאנסיר אדופטאדו פור אלגונוס מידיקוס ג׳ודייוס פ׳ואי איגואלמינטי מויי אפריסייאדו.

אין איסטה גראנדי קונפ׳ירינסייה די מידיקוס פ׳ודייירון ב׳יר די אונה מאנירה קלארה איל פ׳רוב׳ו דיל טראבאז׳ו דילוס מידיקוס ג׳ודייוס. סי איזייירון פארטיקולארמינטי דיסטינגואיר לוס מידיקוס ג׳ודייוס די אונה ריפוטאסייון מונדייאל טאליס קי: דוקטור ליבמאן, די נואיב׳ה-יורק, דוקטור הירש, די שיקאגו, דוקטור מוריקה, די בוסטון, דוקטור היל-קיב׳יג, די דינב׳יר, דוקטור גרוס די נואיב׳ה-יורק אי מאס אוטרוס אה דיזינאס.

איל רב די טלימסין

איל סאב׳יו רבנו או רב אפרים אנקאואה «איל פ׳ואירטי», פ׳ואי איל פ׳ונדאדור די לה קומונידאד איסראאיליטה די טלימסין, איניל מארואיקו. איל איירה אוריז׳ינאריו די טולידו, דונדי סו פאדרי מוריו סוב׳רי איל קימאדירו, מארטיריו דילה פ׳יי אין 1391.

פירסיקוטידו אין איספאנייה, איל רב ב׳ינו בושקאר ריפ׳ואז׳יו אין מארואיקוס דונדי איל נו ריסטו קי און סירטו טיימפו.

לה ליאינדה ריקונטה קי איל פ׳ריזו און דיאה אלאס פואירטאס די טלימסין כוב׳ידו סוב׳רי און ליאון טינייינדו פור פ׳רינו און קולוב׳רו; לה ליאינדה אג׳ונטה קי אין מיטיינדו פיי אין באשו, אלטיראדו (טינייינדו קידו) דיספואיס די און לונגו ב׳יאז׳י, איל באטייו קון סו מאנו סוב׳רי און סינייאלקו. און מאנאדירו די אגואה קורייו אה פונטו. דיסדי אינטונסים איל נו סי סיקו. איל רב גוזאב׳ה די אונה גראנדי קונסידיראסייון אין לה קורטי די לוס סולטאנים, לוס בני זיאן. איל איירה סיליב׳רי קומו טאלמודיסטו (אזידור די מילחמות) אי סוב׳רי טודו קומו מידיקו. איל איסקריב׳ייו פרובאב׳לימינטי אין סו סיאודאד די נאסימיינטו — פארה בז איזו ישרא. — און ליב׳רו די פ׳ילוסופ׳ייה אין איבריאו קי פודריאן טיטולאר: «לה פ׳ואירטה די לה איספלינדור דיל איטירנו» — אי איניל קואל איל דיפ׳ינדי לה פ׳ילוסופ׳ייה ריליז׳יוזה די מאיימונידיס קונטרה לוס אטאקוס די סוס ריקטראקטוריס, הרמ״בן (נחמני) אין פארטיקולאר.

איל מאנוסקריטו די איסטי ליב׳רו איירה ... סירב׳אדו אין לה ביבליוטיקה בודליאן, די אוקס-

פורד. איל פ׳ואי אימפרימידו אין 1902 קון נומירוזוס קומינטארייוס די חיים בליאן, רבנו ב׳ירא׳דו אי קאב׳ייו ארביזאנטי די עלימיכן אין 1919. איל רב איסקריב׳ייו אוטרוס ל׳יברוס די פיאוטוזיאה. איל מורייו אין טלימיסן אין 1442, אין דיש׳אנדו דוס איז׳וס, פיאוס רבנים, ישראל אי יהודה.

סו טומבה, אונה אינורמי פיידרה בלאנקיאדה קון קאל, איס איל אוב׳זיטו קאדה אנייו, איל דיאה 33 דל עומר, די און ריל׳יג׳יוזו פילינגרינאז׳י די לה פארטי די מיליס די איבריאיליטאס, אלז׳ירייאנוס אי מארוקינוס, אי מיזמו ד׳ לוס מוסולמאנוס.

מוז׳ירים איבריאיליטאס (קי נו פארין) ב׳ייניין אי דימאנדאר לה פ׳ילישידאד די אונה פרוקסימה מאטירנידאד, אי נומירוזוס אינפ׳ירמוס בושקאן מיל׳יזינאסייון אה סוס סופ׳רינסאס. אלה טאדרי, גרופוס אליגריס די פילינגרינוס קאנטאן אי באיילאן אלום דירידורים דיל סימינטיריו, מיינטראס קי מוזיקאנטים ג׳ודייוס טוקאן קון לה פ׳לאאוטה אי איל טאמבורינו.

אי אקי לה טראדוקסייון די לה איפיטאפ׳ייה (איסקריטורה סוב׳רי לה פיידרה טומבאל) היב׳ראאיקה קי פואידין ליאיר סוב׳רי לה טומבה ד׳ איסטי אילוסטרי אי ב׳ינירא׳דו רבנו:

« אקי איס לה טומבה די אקיל קי פ׳ואי נואיסטרו אורגולייו, לה קורונה די נואיסטרה קאב׳יסה, לה לוז די ישראל, נואיסטרו אבוייו, נואיסטרו קאפו אי נואיסטרו סינייור. ב׳ירסאדו אין לאס קוזאס דיב׳ינאס, סיליברי אין טודוס לוס לוגארים אונדי ישראל איס דיספארזידו, אזידור די מ׳לאגרוס, איל סינייור די איסטה קומונידאד, איל קאפו די טודוס לוס רבנים, איל גראן רבנו אפרים אנקאואה קי נו מיריטו נוס פרופיזאר אנקי קי אה טודוס נואיסטרוס אירמאנוס איסראאיליטאס; קי איל נוס אינב׳ייאי איל משיח אין און פורב׳ינירו פרוקסימו קון לה אייודה די דייו, אמן. »

אינטירא׳דו איל 1 כסליו דיל אנייו 5202 די לה קריאסייון דיל מונדו.

איספיטאל אור החיים

און אימפורטאנטי דונו די לה פאמילייה פראנקו

איל קונסיז׳ו די אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים אינפורמה קי איסטה אינה [illegible] קי ב׳ייני די ריסיב׳יר דילה [illegible] סי׳ איזידור פראנקו, די סי׳ דונאטו פראנקו אי די מאדאם ב׳יאודה אמידיאו פראנקו, אין מימורייה די סוס ריגריטאדוס לאזארו פראנקו, סולטאנה פראנקו אי אמידיאו פראנקו אונה דונאסייון קונסיסטיינדו אין 900 אקסייונים דילה קאשה דילוס ג׳יקוס פר כטימוס די קונסטאנטינופלה אי ריפריזינטאנדו אונה ב׳אלור די ליראס טורקאס 900.

איסטי ג׳יסטו ג׳ינירוזו קי ב׳ייני אג׳ונטארסי אה טאנטאס אוטראס טיסטימונייאנסאס די סימפאטיאה קי לה פאמילייה פראנקו נו סיסו ד כדי מונג׳וס אנייוס די דאר אה איסטה אוב׳רה, איספריסייונו ב׳יב׳אמינטי איל קונסיז׳ו די אדמיניסטראסייון קי נוס רוגה די סיר סו אינטירפריטה פור איספרימיר סוס סינטימיינטוס די גראטיטוד.

אינדיפינדיינטי די איסטה דונאסייון, לה אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל ריסיב׳ייו לה סיגואינטי די דונו:

די סי׳ ז׳וזיף כייגו 5 אקסייונים דילה קאשה דילוס ג׳יקוס פריסטימוס.

די סי׳ ז׳אק יקואל	5	»	»	»
דיל דינטיסטה ז׳וזיף חאיון	2	»	»	»
די סי׳ איזאק חקים	1	»	»	»
די סי׳ מאיר נכר	1	»	»	»

מוב׳ימיינטו ג׳ינירא׳ל דיל איספיטאל אור החיים פור איל מיס די ז׳ולייו 1924

אינפ׳ירמוס אינטראדוס: פאגאנטים 18, גראטואיטאס 57.

אינפ׳ירמוס סאלידוס: פאגאנטים 7, גראטואיטאס 47.

נומירו די אופיראסייונים איג׳אס פור איל דוקטור זאק נארבוט 17 דילאס קואליס 10 גראטואיטאס.

נומירו די אינפ׳ירמוס טראטאדוס אין לה פוליקלינקה 500.

אינטראדאס: ליראס טורקאס 3091, דילאס קואליס 1041.76 פור לה מידיאסייון די לאס קומיסייונים די פ׳ פאגאנדה

גאסטים: ליר׳ט 3301.50.

פור לוס דיטאליים, רוגאמוס די קונסולטאר לוס קואדרוס אפיגאדוס אין לאס סינאגוגאס.

אונה ב׳יזיטה דיל אינספיקטור די לוס אוספיטאלים

איל אינספיקטור ג׳יניראל די לוס אוספיטאלים די קונסטאנטינופלה, פ׳ואי ב׳יזיטאר און דיאה די איסטה סימאנה איל איספיטאל אור החיים. איל [illegible] לאס פארטיס דיל איסטאבליסימיינטו אי אין טירמינוס מויי פ׳לאטורים איל פ׳יליסיטו פור לה בואינה טינידה דיל איספיטאל, פור סו לימפייזה אי סוס אינסטאלאסייונים. איל טופו קי לה קאזה די ראדייולוז׳ייה איס אונה דילאס מיז׳ורים די לה סיודאד אי קי לה סאלה די לאס אופיראסייונים קונטייני טודו איל קונפ׳ורטו דילה סייינסייה מודירנה.

אין מימורייה די סי׳ ז׳אק דיל מידיקו ע״ה

סי׳ תאנרי דיל מידיקו, אין מימורייה די סו ריגריטאדו פאדרי סי׳ ז׳אק דיל מידיקו ע״ה איזו לוס דונוס סיגואינטים:

איספיטאל אור החיים	ליר״ט	50
אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה	»	50
סוסייטאד משנה תורה	»	10
סוסייטאד צדקה ומרפא	»	10

* * *

סי׳ חיים נכר, אין מימורייה די סי׳ ז׳אק דיל מידיקו ע״ה:

אל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה	ליר״ט	15
אל איספיטאל אור החיים	»	10

אין אייוד׳ה דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

ליסטה די דונוס אינביאדוס אה לוס אואירפאנוס סיניסטראדוס

סינייורים: מואיז נכר פאראלי ליר׳ט 50 פראטילי פ׳ריקו 50, ר. לוי 3, קאזה קארלמאן 50, הופ׳יר סאנואנון אי חולי 15, ייכפ פאראג׳י 5, סי׳ נפתלי נאבאני דיל קאיירו 20, מאדאם נפתלי נאבאני אין מימורייה די סו ריגריטאדו פאדרי סי׳ שמה רודיטי 30, כאנטו רוכו 25, אליקו אאירופולוס 1, ליון אירמאנוס 20, כאמי פוליקאר 40, ן׳ חיים אי פאנאג׳י 50, אהרן הלל 10, דניאל הנגיל אי איז׳וס 100, אליאס קאראקו אי אירמאנו 50, ב׳יטאלי קאראקו 25, איזוב די ב׳יטאלי קאראקו 25, אמפייגאדוס די ב׳יטאלי קאראקו 30, מאיר גולקיל 10, כ׳ אי מאדאם האנרי דאלמידיקו 10, זאק הצבין 15, אליאה חיים 2, איזאק כהן 50, מזרחי אי חאטיס 50, אנונימוס 10 50, זאק ביי נאמיאס 25, נכיר איפ׳ינדי מיסיכטרמנו 100, ב׳ ג׳אראנו אי קומפ׳ 50, לאנטיר זילבירמאן אי קומ׳ 25, אין. נרמיאס אי קומפאנייה 20, [illegible] אי פ׳יס 35, נסים טאראנטו 100, פאראג׳י 20, [illegible] טי אירמאנוס 100.

טוטאל ליר׳ט 1221 50

לה קואיסטייון דיל אינסינייאמיינטו אין לאס איסקואילאס ג׳ודיאס די טורקיאה

אין נואיסטרו נומירו די ב׳יירנים נוזוטרוס א־נונסייאב׳אמוס קי מואיסטרו מארקו נחום אפינ־די אי מואיסטרו פֿיריד אפֿינדי אשכנזי סי א־ב׳יאן רינדידו אה אנגורה אינקארגאדוס, די פאר־טי לאס דיריקסייוניס ריספיקטיב׳אס די לאס איס־קואילאס ג׳ודיאס די קונסטאנטינופלה, די איקס־פוניר אל מיניסטירייו דילה אינסטרוקסייון פוב׳־ליקה לאס ראזונים פור לאס קואלים איל אינ־סינייאמיינטו אין לאס איסקואילאס ג׳ודיאס סי אזי אין לינגואה פראנסיזה.

לוס סינייוריס נחום אי אשכנזי ריטורנארון לוניס אולטימו, אב׳יינדו קומפלידו סו מיסייון. אקומפאנייאדוס די מואיסטרו נחום נאליט קי סי טופאב׳ה אין אנגורה, לוס סינייוריס נחום אי אשכנזי סי פריזינטארון אה ב׳אסיף ביי, קומי־סארייו אין לה אינסטרוקסייון פוב׳ליקה קי ליס איזו און אקולייו מויי אפאב׳לי. מאלגראדו איל גראן נומירו די ב׳יזיטאדוריס קי איספירא־ב׳אן, איליוס פואירון ריסיב׳ידוס אינמידייאטאמינטי.

לה דיליגאסייון מוסטרו אה סו איקסילינסייה לאס דיפֿיקולטאדיס מאטירייאליס קי סי אופוני־אן אלה אפליקאסייון אלה ליטרה די לאס אינס־טרוקסייוניס גוב׳ירנאמינטאליס.

לה לינגואה איבראאיקה נו פודיאה סיר אדופ־טאדה קומו לינגואה די אינסינייאמיינטו, פורקי, לוס ליב׳רוס אי לוס פרופֿיסוריס מאנקאן אי נו כון דיל טודו פריפאראדוס אין לאס איסקואילאס פור אורגאניזאר אינמידייאטאמינטי איל אינסי־נייאמיינטו אין איסטה לינגואה.

איל ג׳ודיאו־איספאנייול אי איל יידיש, דוס לינ־גואס אב׳לאדאס פור לוס ג׳ודייוס ספרדים אי אשכנזים, נו פואידין, איגואלמינטי, סיר אדופ־טאדאס קומו לינגואה די אינסינייאמיינטו, פורקי סון לינגואס פופולאריס, אונה איספיסייה די זאר־גון. איל ג׳ודייו טינייינדו נ׳יסיסיטודיס פארטיקולא־ריס פור איל קומירסייו, איל סיינטי איל מינים־טיר די איסטודייאר אונה לינגואה איסטראנג׳ירה קי סי פריסטה מונג׳ו אל קומירסייו. קומו איל פראנסים סי אסירקה מונג׳ו דיל איספאנייול, לינגואה אירמאנה, לה קריאטורה ג׳ודיאה לה אפ־רינדי קון גראנדי פאסיל׳ידאד אי איס אנסי קי לה לינגואה פראנסיזה דיב׳ינו קאזי לה לינ־גואה מאטירנה דילוס ג׳ודייוס די טורקייה.

איי טאמביין לה קואיסטייון באסטאנטי אימ־פורטאנטי דילוס איליב׳וס קי אקב׳ארון לייס אונה גראנדי פארטי די סוס איסטודייוס אין לה לינ־גואה פראנסיזה. סי איליוס סון אוב׳ליגאדוס די קונטינואר איסטוס איסטודייוס אין לה לינגואה טורקה, איליוס דיב׳ראן אימפיסאר אונה נואיב׳ה אידוקאסייון דיפֿירינטי דילה פרימירה, לו קי איס איקסטרימאמינטי דיפֿיסיל אי אל דאנייו די לה אינסטרוקסייון דיל איליב׳ו.

דיספואיס די אב׳יר איקספואיסטו איסטאס קונ־סידיראסייוניס, לה דיליגאסייון איזו לאס פרופו־זיסייוניס סיגוויינטיס אה ב׳אסיף ביי: לה דיריק־סייון די לאס איסקואילאס ג׳ודיאס סי אימפינייה אה אאומינטאר לה קאנטידאד דיל אינסינייא־מיינטו אין טורקו, אין רוגאנדו אין מיזמו טיימ־פו די סיר אאוטוריזאדוס אה מאנטינייר פרוב׳יזור־ייאמינטי איל אינסינייאמיינטו דיל פראנסים:

אי אקי, אין ריזומין, לו קי איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פוב׳ליקה ריספונדייו אה דיליגא־סייון: «ייו קירו קי לאס איסקואילאס ג׳ודיאס סיאן קונסידיראדאס פור איניילאנטרי קומו איס־קואילאס «טורקאס» אי נו קומו איסקואילאס «איסטראנג׳יראס». ייו סי טאמביין קי די און דיאה אל אוטרו נו איס פוסיב׳לי און אינסינייאמיינ־טו נואיב׳ו. אין פֿין ייו סי קי לוס ג׳ודייוס אפ־רינדין איל פראנסים פור סירב׳ירסין אין סוס קומירסייו. פור קונסיקואינטי ייו ב׳וס קונסינטו די סומיטיר ב׳ואיסטראס פרופוזיסייוניס פור איס־קריטו, סיר לה מידייאסייון דילה אינסטרוקסייון פוב׳ליקה די קונסטאנטינופלה.

«ייו איגואלמינטי סאב׳יין ב׳ואיסטרוס פרוג־ראמאס די אינסינייאמיינטו אי ייו טומארי מי דיסיזייון אין אולטימו לוגאר. טודאב׳ייה, ייו פואידו דיזירב׳וס דיסדי אגורה קי סי אאומינ־טארה גראדואלמינטי איל אינסינייאמיינטו דיל טור־קו, טוליראראן איל מאנטינימיינטו דיל אינסינייא־מיינטו אין פראנסים, אסטה קי טודוס לוס אי־ליב׳וס סיאן אין איסטאדו די סיגייר איל אינסי־נייאמיינטו אין טורקו».

מויי קונטינטי די איסטה ריפואיסטה דיל מי־ניסטרו, לה דיליגאסייון לו ריגראסייו פרופֿונ־דאמינטי.

אונה דיליגאסייון דילה קומונידאד איזראאי־ליטה די אנגורה טינייינדו אה סו קאב׳יסירה סי׳ שלמה בכר אייה בי רינדייו אלה איסטאסייון דיל קאמינו די פֿיירו פור סאלודאר אלוס סינייוריס נחום אי אשכנזי, דיליגאדוס דילאס איסקואילאס ג׳ודיאס די קונסטאנטינופלה.

קורו די מפטירין אין סירקיג׳י

סי׳ בכור ן׳ נין, אונו דילוס ב׳ייז׳וס מיימברוס דיל קורו דילוס מפטירין די אנדריאנופלה, ב׳ייני די פֿורמאר און נואיב׳ו קורו באשו סו דיריקסייון. איסטי קורו איגזיקוטירה קאנטים איבראאיקוס איניל טימפלו די סירקיג׳י, לאס מאנייאנאדאס די שבת, אלאס אוראס 11.

לה אינאאוגוראסייון די איסטוס קאנטים טינ־דרה לוגאר שבת פרוקסימו, שבת די נחמו. איל מאקאם סירה ניהאב׳ינד.

דימאנדאן פארה אונה איסקואילה ג׳ודיאה די איסמירנה

דימאנדאן פארה אונה איסקואילה ג׳ודיאה די איסמירנה און פרופֿיסור אי אונה פרופֿיסורה די פראנסים, די נאסייונאלידאד טורקה, פוסיאינדו דיפלומה ריקונוסידו פור איל גוב׳ירנו.

אדיריסארסי אלה סוסייטאד בני ברית, קאל־אזי נומירו 456, איסמירנה. 1—4

ליסיאו ג׳ודייו

קומבאראג׳י ייוקוש, קאליי מירג׳ומאן נו׳ 18—10 פירה

איל ליסיאו ג׳ודייו מיקסטו אין סוס קלאסים פריפאראטורייאס טייני קלאסים פאראלילאס די איז׳וס אי די איז׳אס, אימפיסאנדו דיל פרימיר סיקלו.

לאס אינסקריפסייוניס סי אזין לוס לוניס אי לוס מיירקולים די לאס אוראס 10 אלאס 12.

4—8 לה דיריקסייון

אינטיריאור

לוס דאנייוס די לאס לוב׳ייאס אין קונסטאנטינופלה

לוס דב׳ירסוס פוסטוס די פוליסייאה דיטירמי־נארון לה אימפורטאנסה דילוס דאנייוס אוקאזייו־נאדוס פור לאס לוב׳ייאס דילוס דיאס אול־טימוס אין קונסטאנטינופלה.

לה ליסטה דיטאלייאדה פואי אינב׳ייאדה פור לה דיריקסייון דילה פוליסייאה אל ב׳ילאייט. איל טו־טאל אפרוקסימאטיב׳ו די לאס פירדיטאס סי אי־ליב׳ה אה 500.000 ליראס אין סאמאטייה סולא־מינטי, 145 ביסטאנים דיסטרואידוס.

איל נומירו דילאס קאזאס דירוקאדאס איס די 400 דילאס קואליס 48 אין אקסאראי, 15 אין קארה גיומרוק, אין פֿאתיח אימני 9, קאסים פאשה 195, בוייוק דירי 2, און קאפאן 1, באי־אזיד 2, פאנקאלטי אי פירה 13, ארנאאוט קייויי 7, סאמאטייה 28, מאקריקיויי 3.

אה קאוזה די לה דיסטרוקסייון קאזי קומ־פלידה דילוס ב׳ירג׳ילים, איי אונה אאומינטאסייון דיל פריסייו דילוס לוגומבריס.

ריזה ביי סי ריכדייו אה איוב פור דאר אור-דינים אפין קי סוקורוס אינמידייאטוס אי איספי-קאסים סיאן דאדוס אלוס סיניסטראדוס קי ריסי-באראן סין אבריגו, פוס אביטאסייונים אב'יינדו סידו דירוקאדאס פור לאס אגואס.

איקסטיריאור

אונה באטאלייה אינטרי סירבוס אי קומיטאג'ים אין לאס פואירטאס די אוסקייוב

אטינאס 12.—טיליגראפ'יאן די בילוגראדו קי און פ'וארטי אטאקו קי טומו לאס פרופורסייונים די אונה באטאלייה אין ריגלה, טוב'ו לוגאר סיר-קה די אוסקייוב אינטרי און דיסטאקאמינטו די לה ארמאדה סירבה אי אונה פודירוזה באנדה די קומיטאג'ים, איל נומירו די לוס מאטאדוס איס באסטאנטי אילייב'אדו. פ'ינאלמינטי, לוס קומיטא-ג'ים פ'ואירון דיספארזידוס. די אוטרה פארטי איל אימבאזאדור די ייוגוסלאב'ייה אין נואיסטרה סיבדאד דיקלארו: לה קולאבוראסייון די לוס איסטאדוס באלקאניקוס אינפ'ריינטי דיל פיריקולו בולגארו נוס פירמיטי די איספיראר קי לה פאס באלקאניקה נו סירה טורבאדה.

נו איי לוגאר די טימיר אינקייטודים.

איל אניב'ירסאריו די לה ריפובליקה אין אלימאנייה

אל אניב'רסאריו דילה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה איס פ'ייסטאדו אין טודה לה אלימא-נייה. איל פריזידינטי היבירט אי לוס מיניסטרוס פאסארון אין ריב'יסטה 7000 פוליסייירוס. אוב'ו אונה פ'ייסטה די נוג'י.

איל פריזידינטי אדיריסו און דיסקורסו אלה מולטיטוד ג'וראנדו די דיפ'ינדיר לה ריפובליקה סי איס נסיסאריו אסטה איל אולטימו אומברי.

איל פריזידינטי היבירט אי איל קאנסיליירו מארקס קאמבייארון טיליגראמאס אזיינדו קונוסי-אינסה אלה דיליגאסייון אלימאנה אין לה קונפי-רינסייה די לונדרים.

לוס סוסייאליסטאס אי לוס סינדיקאטוס מא-ניפ'יסטארון קונטרה לה מונארקייה אי פור לה ריקונסילייאסייון דילוס פואיבלוס.

אים איל איקס-חידיב'י קי פ'ואי איל אינסטיגאדור דיל אטינטאטו קונטרה זאגלול פאשה

לייה סי ריקואירדאן קי אולטימאמינטי זאגלול פאשה, פריזידינטי דיל קונסילייו די לוס מיניס-טרוס די איג'יפטו, פ'ואי סידו איל אוב'ז'יטו די און אטינטאדו.

אינב'יזאן דיל קאירו קי לה פוליסייה טוב'ו לה פרוב'ה קי איסטי אטינטאדו קונטרה זאגלול פאשה פ'ואי טינטאדו פור אוב'ז'יטו די ריסטאוראר (פארה אה די נואיב'ו אה סו לוגאר) איל איקס-חידיב'י אקטואלמינטי אין סואיסה.

מונג'אס אריסטאסייונים פ'ואירון איג'אס.

ב'אריד'אד'ים

אברהם לינקולן

אונו דילוס מאס דיסטינגואידוס פריזידינטים דילה גראנדי ריפובליקה דילוס איסטאדוס אוני-דוס די אמיריקה, פ'ואי סי' אברהם לינקולן. פור-קי איל ייב'אב'ה און נומברי ביבליקו, איל נו אי-רה ג'ודייו ני די אוריז'ין סימיטיקה. מונג'וס אמירי-קאנוס טייינין לה אביטוד די ייב'אר נומברים ביבליקוס, טאלים קי אברהם, יצחק, יעקב, יוסף, בנימין, איט'ס איט'ס. איל נומברי די אברהם לינקולן איס מויי ב'יניראדו פור טודוס לוס א-מיריקאנוס, פורקי איל איירה און אומברי די גראנ-דים ב'ירטודים אי פורקי איל ריינדייו סירב'יסייוס מויי אימפורטאנטים אלה נאסייון אמיריקאנה. סו ביוגראפ'ייה איס מויי אינטירישאנטי, מויי אינס-טרוקטיב'ה.

איל נאסייו איל 12 די פ'יב'רירו 1809, אין מידייו דילאס פ'ורסטאס ב'ירז'ינאס דיל קינטוקי. סו פאדרי, טומאס לינקולן, נו אב'ייאה ריסיב'ידו נינ-גונה אינסטרוקסייון. איל מוסטראב'ה אונה אינ-טיליז'ינסייה ביב'ה אי אונה אלמה ביין פ'ואירטי. סו מאדרי איירה אונה מוז'יר די גראנדי קוראזון אי די ב'ירדאדירו סאב'יר. מאס טאדרי, קואנדו איל אריב'ו אל פונטו איל מאס אלטו דילאס אונוריס איל סי פלאזייה אה ריקונוסיר קי איל לי די-ב'ייה טודו. איל ריגאזו קי איל אפרינדייה אה ליאיר, און קי סו פאדרי נו סאב'ייה דיל טו-דו לה אוטילידאד פור טיראר די איסטו אין מי-דייו דילאס פ'ורסטאס אינמינסאס, קי איל איקס-פלוטאב'ה קון גראנדי פינה פור ריטיראר סירייא-לים אי אלגודון.

לה פ'אמילייה לינקולן סי אב'ריגאב'ה באשו אונה נוב'ה די טרונקוס די ארב'ולים, מאב'לאדה די פ'אז'אס, די ליינייאס אי די פיאס גרוסיראס קור-טאדאס אה גולפים די סיגור (באלטה). אונה אינמינסה מויי פ'ואירטי, אינקירראב'ה איסטוס פוב'-רים אב'לאדורים: לה פ'ירה, אינדי סי איסקונ-דיאן לאס איספידמייאס, לוס אינדייאנוס, לאס ביסטייאס.

אברהם ריסיב'ייו סוס פרימיראס ליקסייונים די ליקטורה די און סירמו סאייל, קי אביטאב'ה אה אונאס קואנטאס מיליאס די לינקולן אי קי איל מיסמו נו ליאייה קוריינטימינטי. טודה סו ביב-ליאוטיקה סי רידוזייה אין און סילאב'אריו, און קאטיקיסמו אי אונה ביבלייה.

און פאסטור אמבולאנטי אפרינדייה לה איס-קריב'יר אה אברהם. קואנדו לה פ'אמילייה פ'ואי אוב'ליגאדה די סאליר די קינטוקי, איסטי איסטא-דו אדמיטייה איל איסקלאב'אז'י, און באלאנקו סין פ'ורטונה, אינקאפאב'לי די קומפראר איל טרא-ב'אז'ו די אקיאס ביסטייאס הומאנאס קי איראן לוס דיספ'רגאדוס רידומידוס אין איסקלאב'יטוד, נו פודייה פרוספיראר אי, די מאס, סי אטיראב'ה איל מיספריסייו אי מונג'אס ב'יזיס לה אינימיז-טאד דילוס ריקוס פרופריאיטאריוס קי קונסי-דיראב'אן קומו און פיריקולוזו איז'ימפלו קי און באלאנקו טראב'אז'ארה איל מיסמו.

טומאס לינקולן ב'ינדייו סו דומינייו פור טרי-סיינטוס דולארים דילוס קואלים ב'ינטי קונטאנטי אי ריסיב'ייו איל ריסטו אין בוטאס די גואיסקי קי פ'ואירון קארגאדאס סוב'רי אונה ארמאדייה (מאדירוס אטאדוס אין לה מאר קי סירב'ין פא-רה טראנספורטאר קארגוס) קונסטרואידה קון לה אאיודה די אברהם, אאיודאדו בולאמינטי די סייטי אנייוס, מאס טראב'אז'אנדו ייה קוראז'וזאמינטי. לה ארמאדייה דיסינדייו איל אואייו סוב'רי לה אינדייאנה, ייב'אנדו לה אומילדי פ'ורטונה דילה פ'אמילייה. מואיב'לים גרוסיירוס אי אוטילים (פו-קאזיר). פוקו מאנקו קי איזאן אה אונדירסין: לה מיטאד דיל קארגו די גואיסקי פ'ואי פירדידה. מה טומאס נו סי דיסקוראז'אב'ה מונקה אי, ב'ינ-סיינדו איל דיפ'יקולטאדים, איל סי איסטאב'ליסייו אינ'ל איסטאדו די אינדייאנה, אינטונסים דיזיירטו.

לאס פרימיראס ב'אלבוראדאס די טומאס אי די אברהם פ'ואירון באסטאנטי פ'ואירטים פארה קור-טאר לוס ארב'ולים ניסיסאריוס אלה קונסטרוק-סייון די אונה קאזה. און טרונקו די ארב'ול בו-ראקאדו סי און מאדירו קומפוזיירון און מואיב'לי פרימיטיב'ו. אראר קון ארדור אי לאב'ו פודיי-רון סימבראר טריגו.

אלה איידאד די דוזי אנייוס, אברהם ריסיב'ייו און פ'וזיל. גראסייאס אה סו ב'ילידאד פודייירון טיניר פ'אסילמינטי קארני פארה קומיר אי פאר-מאראר פאגאס קוב'ריר ליל קומירסו.

איל אימפליאנדו סוס לונגאס נוג׳אדאס די אינב׳ירנו אה ליאיר אי אה ריליאיר לוס פוקוס ליב׳רוס קי איל פודיאה פרוקוראר. איל ראפיטו פרוב׳ו אל פאדרי און ז׳ינירו קי קומפליאה איל אינסינייאמיינטו דיל פאסטור. און אומברו אוב׳ראדור ני אפרינדיו לוס אילימינטוס די לה אריטמיטיקה. נואיב׳וס ליב׳רוס קאייירון אינטרי סוס מאנוס: «פלוטארק», אונה «ב׳ידה די פראנקלין», לה «ב׳ידה די גואשינגטון».

אלה אידאד די דיים אי אוג׳ו אנייוס אב׳ראס ב׳ירה ליב׳ים די אלקאנסאר לה אלטור די דוס די דוס מיטרוס קי איל דיב׳יאה אלקאנסאר מאס טארדי. איל איירה אפאמאדו פור סו פואירסה אי סו ב׳ראב׳ורה. און ריקו מוליניירו לו קארגו די אקומפאנייאר סו איז׳ו אלה נואיב׳ה-אורליאן, קירי דיזיר אה קאזי 3000 קילומיטרוס די לה אינדייה, סוב׳רי און ב׳אפור קארגאדו די אארינה קי ריאושו סין דיפיקולטאד אה אריב׳אר אה דיסטינאסייון אין פאסאנדו איל פיריקולו דיל מיסיסיפי. איל דיאה די אנטים דיל דיסנארקאמיינטו, לוס דוס ז׳וב׳ינים איגאדוס סוב׳רי איל ב׳אפור, פואירון אטאקאדוס פור סייטי או אוג׳ו מאליגורים ניגרוס. אונה ריזיסטינסייה פואירוזה לוס סיסייו אין פואיידה.

פרים אנייוס מאס טארדי, טומאנדו לה בוש קה פורטונה איניל איסטאדו דיל אילינואה, דיל קואל ב׳י אלאב׳אן לה מאראב׳ילייוזה פיקונדידאד. נואיב׳ו אינג׳ודייו (אימיגראסייון) קון איל ריזאנייו, לוס קאב׳אלייוס, איל מוב׳ילייאר, אינטרי ליס פאדרי [illegible], לאס ב׳אקאס אי אספאנדידוראס איסטירילים, לאס ב׳אראס אונדי סי אב׳ריאן און קאמינו קון לה אג׳ה (באלטה) אין לה מאנו. לה פאמילייה אינסטאלאדה, לה אב׳יטאסייון קי קאטרו אידאד, אב׳ראס, ז׳ונגאדו לוס סוליום אין סיגור דאר, דימאנדו די פריב׳אר סו פורטונה. איל טייאה פואי אין כום ב׳ינטי אי און אנייוס, אין כום מקקינוס, אין סו קירסבין קוראז׳י.

* *

מאלה כי דיכקוראז׳ סו אינירז׳יאה: קואנדו יא ב׳ורנאדור די קאמפוס, קואנדו קארפינטירו (דוג׳מאנ׳), קיאנדי מוליניירו, קואנדו פיר רון, איל דיאה איל ערב׳אז׳ה לה נוג׳י איל סי אינסטרויי. פור מיגיר [illegible] מאס מאנג׳וריאס די און [illegible] קון [illegible], איל איסטאדו דיל אילינואה [illegible] טאריוס. [illegible]

קוזי קאפיטאן. מה איל פירדידו קאסו אינדייאנו פאסי איסקונדירסי. איירה מיניסטיר ארמאר אונה סיגונדה איקספידיסייון, אונדי אב׳ראם לינקולן נו איירה מאס קי און סימפלי סולדאדו, סואים אונה טריסירה קי ריאושו אין פין אה ב׳ינסיר אלוס אינדייאנוס.

גואשינגטון (איל פרימיר פריזידינטי דילה ריפובליקה אמיריקאנה) סו מאאיסטרו, סו מודילו, אב׳יאה סידו אב׳יאדור (מיזוראדור די קאמפוס). פור אב׳רסאר איסטה פרופ׳יסייון, לינקולן אפרינדייו לה ז׳יאומיטריאה. סו דיליז׳ינסייה, סו ב׳ראב׳ורה, סו ג׳וז׳אמיינטו סין קומפליזינסייה, פורסאן לה אדמיראסייון. דיספואיס דיל אינטאדו דיל אילינואה אלה אידאד די 25 אנייוס, איל סי אונדי אינייל איסטודייו דל דיריג׳ו. איל ז׳וריסקונסולטו ב׳ון סטוארט, סו קולינה, מיטי סוס ליב׳רוס אה סו דיספוזיסייון. קואנדו סו אופיסייו די אב׳יאדור לי פירמיטי די דיספונירי די טיימפו, איל אזי אלינגרימינטי, אה פיי, לוס 35 קילומיטרוס די קאמינו קי לו סיפאראן דילה ביב׳ליוטיקה פור איר אב׳יי איסטודייאר. אדמיטידו אלה קורפוראסייון דילוס אב׳וגאדוס אלה אידאד די ב׳ינטי אי סייטי אנייוס, איל סי אזי אונה אירומוזה ריפוטאסייון קון לה סימפליסידאד די סו אילוקואינסה.

און קוראסון סאן פירו אי טאן אוניסטו נו פודיאה אב׳רסאר איל פארטידו ליב׳יראל קי קומבאטייאה קונטרה איל איסקלאב׳אז׳י. לוס איסטאדוס דיל נורד דילה אמיריקה קי מוסטראב׳אן אדב׳ירסאריוס דיל איסקלאב׳אז׳י, מייאנטראס קי לוס איסטאדוס דיל סוד, קי סי דאב׳אן אה לה ב׳אסטי קולטורה, קרייאן קי לה פרוספירידאד דילה קונפידיראסייון אמיריקאנה ריפוזאב׳ה סוב׳רי איל איסקלאב׳אז׳י דילוס ניגרוס.

לינקולן סי איג׳ו קונוסירו אי אמאדו אין לה לוג׳ה, נו איספאנטאנדוסי דיל טודו די קונטראדיזיר סו פופולארידאד אלה קאוזה דילה ג׳וסטיסייה, די אופינדיר לוס אינטירים פארטיקולארים פור אסיגוראר איל טריאונפו דיל דיריג׳ו. פוקו אה פוקו איל נאקודי לה פאטריאה (קלאמו, ליידור) דילוס אינדיפירינטיס, איכמוב׳י לה אופינייון, לה פאסייונה קונטרה לה אבורריסיב׳לי קונטראדיאה די לוס קאמאראדיס די ניגרוס אין קובה, אינדיל נאב׳יגאסייון, קי ב׳ה אל אוהייו, אל קאנזאס, אל איסטאדו די נואיב׳ה-יורק, סי קונסאגרה אין אונה [illegible] פודיר דילוס אונטריוינידוס. [illegible] סי פארלאב׳אן איל אומיינטי סי ב׳י נירוזה אי אינירז׳יקה קאנדידאטורה [illegible]

מאאס דיל פואיב׳לו. גאנאב׳אנייאדה (איליקטריזאדה) פור סו אילוקואינסה, לה אופינייון פובליקה סי דיספיירטה אי אב׳לה: לינקולן איס איסקוז׳ידו פריזידינטי די לה ריפובליקה פור 1,857,610 בוזיס קונטרה 1,365,976 אקורדאדאס אה סו קונקורינטי די גאלה.

אונה מולטיטוד אין דילירייו (איסבוזיאסמאדה) ליב׳ה פור לאס פלאסאס, קומו אוב׳זיטוס גלורייוזוס, פידאסוס די ליינייוס קורטאדוס, פור אזיר ריקואירדאר איל טיימפו אונדי לינקולן איירה און קורטאדור די ליניים.

איל גריטו די פיאדאד פור לוס ניגרוס פירסיקוטאדוס קאלידו דיל רומאנסו «לה קאזה דיל טיאו טוס» (1) אין פאב׳ור דילוס ניגרוס טיראניזאדוס, אב׳יאה איכמוב׳ידו איל קוראסון אוניב׳ירסאל.

לה אילייקסייון די לינקולן קומו פריזידינטי אקאב׳ו די אקלארר לאס קונסיינסייאס.

מה לוס איסטאדוס דיל סוד ריזיסטין, אימפליאן לוס ארגומינטוס לוס מאס איפוקריטאס פור ג׳וסטיפיקאר איל איסקלאב׳אז׳י, אקיל קי אפרינדייא אה ליאיר אה און איסקלאב׳ו איירה, אין איל סוד, קונדינאדו אה פינה די מואירטי.

לה לוג׳ה סי אורגאניזה. אונאס קואנטאס סימאנאס דיספואיס די לה אילייקסייון די לינקולן, איל 20 דיסיימברי 1860, לה דיב׳יזייון אינטרי לוס איסטאדוס פארטידאריוס דיל איסקלאב׳אז׳י אי לוס איסטאדוס קונטראריוס, סי דיקלארה אין איסטה פרוקלאמאסייון די לה קארולינה דיל סוד: «לה אוניון איגזיסטיינדו אקטואלמינטי אינטרי לה קארולינה דיל סוד אי לוס אוטרוס איסטאדוס, באשו איל נומברי די איסטאדוס אונידוס די אמיריקה איס, דיסדי אגורה, דיסואילטה».

לואיגו דיספואיס, סיס אוטרוס איסטאדוס, איל מיסיסיפי, לה פ׳לורידה, איל אלאבאמה, לה ז׳יאורז׳יאה, לה לואיזייאנה, איל טיקסאס, סי אז׳ונטאן אה לה קארולינה דיל סוד פור פירמאר אונה קונפ׳ידיראסייון אה פארטי.

אונה גירה אינטרי אירמאנוס, סי דיקלאראב׳ה

* *

לינקולן סינטייה לה גראב׳ידאד, לה אימפורטאנסה די סו טאריאה קונטרה לוס אומבריס דיטירמינאדוס אה דיפ׳ינדיר פור [illegible] לוס מיד- [illegible]

---

(1) «לה קאזה דיל טיאו טוס» איס [illegible] מאנסו פואי טרידוזידו קאזי אין טודאס לאס לינ- [illegible] ה כריאו קון איל נומברי די «אהל תם».— נ. ד. ג. ה.

פריזינטאר אין פרינסיפייו די טודה קוסירייה, לה ליבירטאד אינדיבידואל. «און דיזיר סיגנה קיטארמי, דיזיה איל, איל מאס סיגוראדו די ביר קי איסטה קיטאס סיגוראדו קיטארי און אומברי דיק-די לוס דיאס די וואשינגטון».

טו איסטאנטאנוסי די סירטוס אדבירסאריוס קי פידיאן לה אבוליסייון די קומפלוסאר קונטרה סו בידה, איל ריספונדייה אין פילאדילפייה: «אנטיס די אזירמי ריניגאר אה מיס פרינסיפייוס דיבין אסיסינארמי.»

אין וואשינגטון איל פרידיקה לה קונסיליאסייון אינטה ריבולטוזוס ביס. איל דיזה אלוס אינבריס דיל סוד די נו אבאנדונאר לה גירה סיביל.

— נוזוטרוס נו דיבימוס סיר אינימיגוס! סו-פליקאבה איל, קי לה פאסייון נו נוס סייגי אס-פאס רומפיר לוס אטאדוס די נואיסטרה בייזה אמיסטאד.

אין לה קאזה בלאנקה, איסטי קאזו קוסרימו די און אינמינסו איספאסיו ביביאה אונה בידה פא-טריארקאל. איל אקורדאבה אאודיינסאס אה טו-דוס לוס קי לו דיזיאבאן, מיזמו אלוס סימפליס קוריוזוס אי, קאזי סיימפרי, איל פרימיר בינידו פו-דייה ביזיר אפריסיארלי לה מאנו. אירה אונה פילה די אזמיראדורים. איל סיניאה אונה סטאב-רה גראנדיוזה פארה טודוס אי איסטי גראנדי קי-ליסי פאזיקו (איל אירה נואיבי פיאס אי מיי פלאקו) איספאנדייה סו לונגה מאנו אמיקוזה, קון ריזה די סו בוקה מוי גראנדי אב רמה אבאשה ...

איל דיזיה קי איל קירייה ריספטאר איל ריפ-רינסאנטי דיל פואיבלו. דיזיר און פירסונאז'י ...

כונקה. איל מימאמוראבו (טרוקו, דימודו) לוס אידיפיסייוס די קומירסייו אין נאבאוס די גירה, איל ריקוזו אירמאס, איל אימיסייון בונוס פור אה-זיר פאזיס אלוס מיניסטירים דיל טריזורו. אין פין, איל פריגה די אינקולקאר טוס אומברים די ניגוסייו לה נוסייון דיל דיביר סיביקו, אבלה דילוס סאקריפיסייוס קי קימאנדה איל ריספיקטו דיל דיריג'י.

לוס אק נטיסימיינטוס סי פרודיסין לוס אונוס דיטראס דילוס אוטרוס. לה קארולינה דיל נורד, לה בירג'יניאה, איל ארקאנסאס, איל טינים, סי אבוכטאן אלוס איסטאדוס איסקלאבאזיסטאס. נאדה נו אריסטו מאס לה גירה אינטרי אירמאנוס, מאס אימפלאקאבלי, מאס פוריוזה קי אונה גירה איסטראנזירה.

איל נורד נו אירה פרונטו אלה גירה. איל איספירו בינסיר אל סוד קון איל בלוקוס. איל סוד קומבאטייה קונטרה לה פואירסה מאריטי-מה דיל נורד קון לה אלייודה די סוס קורסאריוס (באנדידוס די מאר). איל ג'ינירל גונסון, קומאנדאנטי דילאס פואירסאס דיל סוד בלטייו טאס טרופאס נורדיסטאס אי פוקו מאנקו קי איל סי אפודירארה דילה קאפיטאל וואשינגטון.

אינקיפאדה פור לה פרוספירידאד דיל קו-מירסייו אמיריקאנו, לה אינגלאטירה נו אימ קינדי נו פימפאטייה פור איל סוד. לה אימ פרנסייה אי איל פורטוגאל סי אבוכטאן אה סו מאנירה די ביר. לה פרודינסייה די לינקולן נו פו דיג'יזאמינטי פארא פיקאר לה באראזה קי די ריקריסיה אינטרי לה אינגלאטירה אי לוס איס סאדוס דיל נורד.

לה קואירטי קאמבייה. איל ג'ינירל מאק קליי-לאן, קומאנדאנטי די לה ארמאדה נורדיסטה, ...

לה גירה ... די נואיס אין מאס פירי-אי מאטאדירה, ...

טאס איסקורוס, אלה מאנייאנה דילאס דיזגראס לאס מאס גראנדים, לינקולן קינסירבו סו פי אין לה ביקטוריה.

אין פין, גראסייאס אלה אינטיליג'ינסייה אינירג'יאה די לינקולן, איל אוטור אי לה ג'וסטיסייה טרי-אונפאנטי, דיספואיס די אונה גירה די קואטרו אנייוס קי מאטו מילייאס מיליון די אומברים.

סינקו דיאס דיספואיס קי סי אינטרינגו איל ג'ינירל לי, קאבו קומאנדאנטי דילאס ארמאדאס דיל סוד, איל 14 אבריל 1865, לינקולן קי טו-פאבה איל טיאטרו פורד, אין וואשינגטון, קון סו מוז'יר אי דוס אמיגוס אין לה לוזה דיל פרי-זידינטי.

קוביטו, און אומברי סי אבאנסו אזיה איל, לו מאטו די און גולפי די ריבולביר אין לה קאבי-סה, סאלטו סובירי לה איסינה אין אזיטאנדו און פונייאל אי אין גריטאנדו: «מואירטי אלוס טי-ראנוס»! פואיס איל ריאוש אה פולייר. לו אריסטארון אונוס קיאנטוס דיאס מאס טארדי. איל פואי פירידו מורטאלמינטי אין ריזיסטיינדו אלוס אג'ינטיס די פוליסייה. אירה און קומידייאנו לייאמאדו בוט. סו מאנו אביאה סידו ארמאדה פור לוס דיסקונטינטיס די לה אבוליסייון דיל איסקלאבאז'י.

קי אירוניאה די פינסאר קי איסטי גראנדי אוניסטו אומברי קי אביאה ליגאדו טאן ברבאר-מינטי פיר דיסטרואיר אונה אבוריסיבלי טיראניאה, קאייו ביטימה די און ...

גריטו די: «פיריסקאן לוס טיראנוס»!

מאקסימאס אי ריפ׳ליקסיונים

(טריסלאדאדו דיל פ רסאנו פור

מואיז איב נרי פריסקו)

ריגדיר ביזיטה אלוס אמיגוס ...

פירו נו לו אגאש פין קי טי ...

... ילוס אוטרוס.

אקיל דיג'ו קי איס אירמוזו אי אקיאה אוריזה קי איס גראסייוזה, נו טייני מינישטיר ני די און אניליו די דיאמאנטי ני די און אוריזאל די ברילייאנטי.

פור און אומברי אמבריינטו, איל פאן סיקו ב'אלי קואנטו אונה בריזולה.

אונה מוזיר מאלה אין לה קאזה די און אומברי בואינו, איס איל אינפ'ירנו אין איסטי מונדו.

אקיל קי פריטינדי סיר סאב'יו אי קי סוס מוזירס אי סוס אקסייונים מירישין די סיר אימיטאדוס פור לוס אוטרוס, איס טודאב'ייה מויי אפ'אדו אלוס אינטיריסוס מאטירייאלים. איס קומו לה מוסקה קי איס אפאנייאדה אין לה מייל.

דיב'ירסוס

לאס קוקאס סון און סינייאל די אינגוראנסייה.— איסקריב'ין די פיקין: «לאס קוקאס סון און סינייאל די איגנוראנסייה אי לוס אומבריס קי לאס לייב'אן נו אזין אונור אלה ג'ינטי מודירנה. דיקלארו איל ג'יניראל «באנג פון שינג», גוב'ירנאדור דילה פרוב'ינסייה די שיר אין און דיקריטו קי סופרימי לאס קוקאס.

פ'ואי דאדו אלוס ג'ינים לייב'אנדו קיקאס דוס מיזים די טיימפו פור דיסבאראסארסין ב'ולונטארייאמינטי. דיספואיס די איסטי פירייודו, אין טודאס לאס פארטיס דילה פרוב'ינסייה, לוס בארבירים, באשו לה סורב'ייאנסה די לה פולייסייה, קורטאראן לאס קוקאס. אקילוס קי נו ריספיקטאראן איל דיקריטו דיל גוב'ירנאדור, דיב'ראן פאגאר אונה פואירטי מולטה.

איי ד מאזייאדו אורו אין אמיריקה.— לוס יסטאדוס אונידוס טיינין אקטואלמינטי פור 4,015 מילייונים די דולארים אורו. מיינטראס איל פרימיר סימיסטרי דיל 1924, אינטרו פור מאס די 40 מילייונים די דולארים אורו אל מיס. איסטה אבונדאנסייה די אורו טרושו אונה אקומולאסייון (דיפוזימיינטו) פ'ורמידאב'לי די דיפוזיטוס אין לאס גראנדים באנקאס אמיריקאנאס.

אונה איסטראנייה מודה אין אינגלאטירה.— אין איסטוס אולטימוס טיימפוס די'ינו אונה מודה אין אינגלאטירה די איספונדיר אין פובליקו לאס איסטאטואס אין סירה די לוס גראנדים קרימינאלים אומבריס אי מוזיריס, קי פואירון קונדינאדוס אי קי סי אזיירון אונה טריסטי קינ'ידידאד. איסטאס איסטאטואס סי ב'ינדין אין מונג'וס לוגארים. לה איספריסייון קי ריזולטה דילה איקספוזיסייון די איסטוס קרימינאלים. איס מויי דיזאגראדאב'לי פור לה מוראל פובליקה.

לה דוקיסה דאסול, דיפוטאדה אין לה קאמארה דילוס קומונים, דימאנדו אולטימאמינטי אל מיניסטרו דיל אינטיריאור סי איל איירה אל קורייאנטי די איסטו טודו אי סי נו איירה פוסיב'לי די אימפידיר לה ב'ינדידה די איסטאס איסטאטואס, איניל אינטיריסו דילה מוראל פובליקה. איל מיניסטרו ריספונדייו קי איל נו פ'ודיאה נאדה אזיר קונטרה איסטו.

לאס זוב'ינאס מוג'אג'אס אמיריקאנאס אי לוס קרימינאלים— דיסדי און סיירטו טיימפו רימארקאן אין מונג'וס טריבונאלים די אמיריקה און איג'ו ב'ירדאדירמינטי איסטראנייו. קואנדו איי און פרוסיסו סינסאסייונאל די אלגון קרימין, לאס זוב'ינים אמיריקאנאס סי ריינדין אלה סאלה דיל טריבונאל אי מאניפ'יסטאן אין פ'אב'ור דילוס קרימינאליס. אלגונאס ב'יזיס אילייאס ב'אן אסטה «פלורטאר» או אזיר ג'יסטוס אי סינייאס די אמור א לוס קולפאב'ליס. איניל פרוסיסו קי פ'ואי ג'וזגאדו אולטימאמינטי אין שיקאגו, מונג'וס זוב'ינים אמיריקאנאס קי ב'ינייירון אלה סאלה דיל טריבונאל מאניפ'יסטארון אין פ'אב'ור דילוס קרימינאלים לואיב אי ליאופולד קי מאטארון אל זוב'ין איסראאיליטה רוב'ירט פ'ראנקס. איל פריסידינטי דיל טריבונאל סי אינדינייו די ב'יר קי מוג'אג'אס אי לייאס אזיאן סינייאס די אמור אלוס אקאבינוס. איל מאנדו די איב'אקואר לה סאלה.

און קולטיב'אדור מאטאדו פור סו איזו אי סו מוזיר.— לה קורטי קרימינאל די איזיר (פראנסייה) ב'ירה אין איסטוס דיאס, סוב'רי איל מיזמו באנקו, אונה מאדרי אי און איזו אקוזאדוס די אב'יר מאטאדו איל קאפו דילה פאמילייה.

הי אקי לאס סירקונסטאנסייאס אורריב'ליס ד איסטה טראז'ידייה פאמיליאל:

רוזאלייה דונארד, מוזיר די גאליין, אב'יטאב'ה אין סאן קאיר דילה מוד, קון סו מארידו אי סוס דוס איזוס, און זוב'ין די 18 אנייוס, זיל, אי אונה איזה, אלב'ירטינה, מאלאדה די 13 אנייוס.

איל דיזאב'ינימיינטו איל מאס קומפלידו רייינאב'ה דיסדי לונגו טיימפו אינטרי איל מאריד אי לה מוזיר. קאזאדו דיסדי ב'ינטי אי דוס אנייוס קון זול נואיל גאליין, סו פרימו הירמאנו. רוזאלייה דונארד איירה אונה מוזיר די און קוראסון דורו, די אונה אב'ארינסייה איקסטראאורדינארייה אי די און קאראקטיר דיפ'יסיל. אילייה טיניאה פור סו מארידו אונה אב'ורריסייון פרופ'ונדה קי אילייה סופו קומוניקאר אה סו איזו.

לה אנטיפאטייה דילה מאדרי אי דיל איזו קונטרה איל קאפו דילה פאמילייה איירה טאל, קי אילייוס אב'יאן איג'ו פלאנוס אדמיניסטראטיב'וס פורקי איל פואירה אינטירנאדו אין אונה קאזה די לוקוס; אילייוס פינסאב'אן פודיר אסי ביין דיסבאראסארסין די אקיל קי אילייוס קונסידיראב'אן קומו און סיר אימבאראסאנטי אי אונה בוקה אינוטיל. אילייוס פ'ואירון מויי דיסקונטינטים קואנדו סופייירון קי איל מאייור נו טומו סוס דימאנדה אין קונסידיראסייון, ג'וזגאנדולה נון ג'וסטיפ'יקאדה.

אקיל דיאה מיזמו, לה אידיאה דיל קרימין נאסייו איניל מיאוליו דיל איזו גאליין. אין איפ'יקטו, דיספואיס דילה קומידה דיל מידייו דיאה, לה מאדרי אי איל איזו פרוב'וקאן און פלייטו. אוב'ו און קאמבייו די פונייוס, איל פאדרי אי איל איזו קאייירון אין באשו, בולב'ייינדוסין.

איס אינטונסים קי מאדאם גאליין, קי מי אב'יאה קידאדו די איקסיטאר סו איזו אה פירי, אפאנייו און מארטיאו אין ליניו. איג'אנדוסי סוב'רי סו מארידו, אילייה לי דייו דוס גולפיס איניל פיסקואיסו קון אונה ב'יאולינסייה טאל, קי איל מאנגו דיל אינסטרומינטו סי רומפייו אינטרי לאס מאנוס.

באשו איל דובלי גולפי, לה ב'יקטימה קאאיאה אין באשו איג'אנדו דולורוזוס ג'ימידוס. מיינטראס קי איל איזו, ריינדידו לוקו, דימאנדאב'ה אה סו מאדרי אונה אאג'ה (באלטה) פור דאר גולפיס סוב'רי לה קאב'יסה די סו פאדרי.

מאדאם גאליין קוריי'ו אה אזיר לוקי דימאנדאב'ה איל איזו, אילייה טרושו איל אינסטרומינטו אין דיזייינדו אה סו טורנו:

—אימפיסה קון דארלי און גולפי דיטראס די לה קאב'יסה אי נוס דיסבאראסארימוס די איל.

איל פאדרי גאליין קי איירה ייה אינקאנריטאדו, סי אב'יאה פינאלמינטי ארטאסטאדו קונטרה איל ניב'ו.

סו איזו קוריי'ו סוב'רי איל אי לי דייו אונוס קואנטוס גולפיס די האג'ה אין סירב'יינדוסי דילה איספאלדירה דיל אינסטרומינטו.

לה ב'יקטימה סי מיטיין אינטונסים אה קונפ'ייסאר.

—נו מי מאטיש! דיזייה איל אינטרי דוס ג'ימידוס דולורוזוס.

אונה נוג'י, איל פאדרי גאביין פריגו די דיס-פירטאר לה פאמיליה די סו איז'ו אין דימאנדאנ-דולי פירדון, אין אייג'דולי מוג'אס קאריסייאס. מאס איל מאטאדור קי נאדה נו איסקוצ'אבה, קורדו אלאס סופליקאסייונים פאטירנאס, דיזיאבה די קונטינואר לה אובדה די מאטאר אי די איס-קאפאר. סי מיטיין אה ג'יגוליאר פור מאטאר מאס קומודאמינטי אי מאס סיגוראמינטי אי איל פאי-די איסטה ג'ים קון איל פיירו דילה האג'ה.

מורטאלמינטי פירידו, איל פאדרי אימפלורה איאינדה. פירו מאדאם גאביין קונטינואה אה איק-סיטאר סו איז'ו אין גריטאנדולי:

— דאלי! דאלי!

מיינטרה איסטונסים לה מאנו סוברי איל קי-דאסון די סו פאדרי אין פריאה אלאס בוזיינ-סאס דילה אגוניאה, איל איז'ו דישו קאזי איס-טאס פאלאבראס:

— טאנטו פיאור פור איל!

לה מאדרי אי איל איז'ו סי מיטיירון דיספואיס טראנקילאמינטי אלה מיזה אי דיזאייונארון אל לאדו דיל קדאבר.

אלה מאנייאנה איליוס סי פואירון אלה ז'אנ-דארמיריאה אונדי איליוס אינבינטארון אונה איס-טוריאה פור איסקונדיר סוס קרימין.

איל פוברי מיליונארייו. — און ביז'ו אובראדור די אובראדור די ליאיפסיג ליאמאדו גואיטז, סו-לו אירידירו ליגאל די אונה פורטונה די 22 מי-ליונים די ליראס איסטירלינאס ד שאדה פור או-נו די סוס אבואילוס מייסטרו גואיטז, קי מוריו אין 1831 אין לה אפריקה דיל סוד, בוס-קה אה איר ביביר סוס דיריג'וס סוברי איסטה אימפורטאנטי אירינסייה.

איל גוביירנו סאקסון קי איספואירסו ליה, סין סוקסיסו, די מיטירלו אין פוסיסיון די איסטה פורטונה קי סירייה אין דיפוזיטו אין לה באנ-קה די אינגליטירה. אין 1911 סי פונדו מיס-מו אין ליאיפסיג אונה סוסייטה פור אקסייונים, לה קומפאנייה גואיטז קי סי פרופוניאה די קוב-ראר איסטה אינמינסה פורטונה, אלה קונדיסייון די גואדראר איל דיים פור סיין אין קאזו די ריאושיטה.

גואיטז קי איס איידאדו די 79 אנייוס אי קי נו טייני פור ביביר קי אונה פלאקה פינסייון די 6 מארקאס אורו אלה סימאנה, נו דיזיספירה די גוסטאר, אנטיס די מוריר, לוס דיליסייוס דילה ריקיזה.

גראנדי סאלה די ב'ינדידה די אוריינטי

קומיסארייו-פריזור

„שמואל בכר אי קומפ'

מירקידה אי ב'ינדידה די מובלים נואיב'ום-ב'יז'ום

אורגאניזאסייון די מיזאטים

פירה אסמאלי מיגיר נומירו 13-טילילון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס-טה קאזה די קונפיאנסה קי גוזה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון מאס מירסידה. 18—50

לה קאזה אקורדה פאסיליטאדיס די פאגאמיינ-טו אלאס פירסונאס אוניסטאס אי קונוסידאס.

פריסייוס אי פיסוס סיגוראמינטי קונבינייינטים.

ב'יאז'ים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס סינייורים ביאז'ירוס קי דיזיאן רינדירסין אל בראזיל אי אין ארז'ינטינה, כון רוגאדוס די אדירישארסין אלה אז'ינסייה מאריטימה, גאלאטה ביניל'י ריחטים חאן, ר—די שומי, אונדי סון דאדוס ביליטוס פור לאס דיגאס דיסטינאסייונים קון לוס באפורים די לה קומפאנייה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft קונוסידוס איניל מונדו אינטירו. פור סוס פריסטיס אי סוס קונפורטו, דיספונייינדו די קאבינאס די פרימירה קלאסי, לו מיז'ור אורדי-נאדאס.

פארטינסייה: די בולונייה סוברי מאר, קאדה דיאה מיס.

פארטינסייה: די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל אריבו דילוס באפורים אה מארסילייה או טריאיסטה די אוקו-פארסי דיל טראנספורטו די באגאז'יס דיל בורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ביאז'י דילוס פאסאז'ירוס אבטה איל פונטו די אימבארקאמיינטו פור מידיו איס-פיסייאליס דילה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה מאמביין דיל לוז'א-מיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז'ירוס אין פ'ראנסייה או אין אלימאנייה אנטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירביסייו איספיסייאל אנסי ביין אורגאני-זאדו איס אלה דיספוזיסייון דילוס סינייורים ביא-ז'ירוס דאנדו טודאס לאס אינפורמאסייונים די-ייאלייס אי אוקופאנדוסי דילאס פורמאליטאדיס די פאסאז'ירוס איגזיז'ידאס אין איסטי ביאז'י.

בילייטים די איסטה מיזמה קומפאנייה סי בינדין אונדי איל אז'ינטי מארישיטו ביין קונוסידו סי' MOISE HANANEL, פאטוראמה האן נו' 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. 3.—לה אז'ינסייה די איסטימירנה איס קונ-פיאדה אה סי' A. B. GOMEL, קאליזה באל-לוקתאצי. לה דירקסיון

אופיסיין סינטראל די לה קומפאנייה, ביניל'י ריחטים האן, גאלאטה. 14—50

קונסומאדורים די בירה

דיספ'יאדוס דילאס קונטראפאסונים



ריפארד לאס בירהס פאלסיפיקאדאס מארקאס בומונטי, ניקטאר, בירה די אוריינט, ייני סול-קיאה איט'ס קי נו סון קי אונה מיסקלה די בירה קון אגואה די פאו או די קודה או די קי-טר. איגזיז'יד סיימפרי סוברי לאס בוטילייאס לה מארקה אאוטינטיקה די לאקי אריבה אי לוס קאפסולים ליבאנדו לה אינסקריפסייון בומונטי ניקבאר.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייטי' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'ס 10,000,000

(פר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי 3

אופ'יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

אב'אנסוס

אה איסקאדינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ'יקיס, קארטאס די קרידיטו אורדינים טיליגראפ'יקוס סוב'רי לאס פרינסיפאלים סיב'דאד'ס די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז'ירו

אב'יירטורה די קואינטוס קוריינטיס — גואר'דייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז'ירו

איגזיקוסייון די אורדינים די בורסה, בינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

3—50

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פונדאדה אין 1909)

קאפיטאל ליר'ס 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה

גאלאטה, איניון האן, ב'אייב'ודה

טילפ'ון: פירה 3010-3013 (4 ליניאס)

אופ'יסייו די פירה

קאליי קאבריסטאן, אין פ'רינטי די פירה פאלאס אוטיל. טיליפ'ון פירה 117

אג'ינסיאה די לונדרים

50 Cornhill E. C. 3

Natbank : טילגראמאס

באנקה די לה סין

סוסייטה אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל: פ'ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב'ירסאדוס

סידייו סוסייאל אין פאריס, 48, Rue, des Petits Champs

אג'ינסיאה: איל קאירי

אג'ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה: קאליי ב'אייבודה, נומירוס 110 108 106 (אין פ'רינטי דיל פאלאסייו קאראקייוי) טילפ'ון נו': פירה 1246-1247.

איסטאמבול: קאליי באגצ'י-קאפו, » 15-17, » » סטאמבול 2842-3

טוד'אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול אין קאמאראס בואדטיס די טודה סיגורידאד.

BANQUE FRANÇAISE DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פ'ראנקוס

סידייו סוסייאל: 15, Rue Scribe Paris

סידייו סינטראל: פלאסה די קארה-קייוי, גאלאטה

טילפ'ון: פירה 5201

סוקורסאלים:

איסמירנה Rue Franque

אירדירום האן, איסטאמבול

(אין פ'רינטי דילה פוסטה אוטומאנה)

טילפ'ון, סטאמבול 217

אב'יירטורה די קואינטוס קוריינטיס.— דיפוזיטוס אה ב'יסטה אי אקקאדינסייאס איסקונטוס די איפ'יקטוס.— אב'אנסוס סוב'רי טיטולוס אי מירקאנסייאס.— ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—

אב'יירטורה די קרידיטוס איני אי־פראנזירוס איט'ק.

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

ליברימוס די קאשה די פאמילייה

אופ'יסייו די קאמב'יו די מונידה אי די מאטיריאס פריסייוזאס

[illegible] אין קארה-קייוי אלה

קאלי סירה דיל פוסט נו' 42—50

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

[illegible] א.נונימה—סידייו סוסייאל אין [illegible]

[illegible] 400,000,000 [illegible]

[illegible]

סידייו די קונסטאנטינופלה

[illegible] פאלאסייו קארה קייוי

טילפ'ון, פירה 2645 — 2641

אג'ינסיאה די איסטאמבול

קאליזה קיימובמאני, באנגיארה האן

טילפ'ון, איסטאמבול 2642 — 2841

טוד'אס לאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו אין גאלאטה אין קאמאריטאס בלינדאדאס די טודה סיגורידאד.

באנקאס אפ'יליאד'אס

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה (פראנסייה) מארסילייה ניס, איט'ק.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי בולגארה — סופ'יה — ב'ארנה.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי רומאנה — ביקורישטי, בראילה, גאלאטס — קונסטאנצה

באנקה דילה סב'יטסירה איטאלייאנה לוגאנו-בילינזוני קיאסו איט'ק.

באנקה פראנסיזה אי איטאלייאנה פור לה אמיריקה דיל סוד — פאריס אי רומה.

ארז'ינטינה — בואינוס-איירים-רוזאריו די סאנטה פ'י.

בראזיל — סאן פאולו-ריאו די ז'אניירו סאנטוס, איט'ק.

שילי — ב'אלפאראיזו סאנטייאגו

באנקה פ'ראנסיזה די קולומבייה — בוגוטה.

באנקה איטאלייאנה די לימה — (פירו) [illegible]

באנקה אונגארו איטאלייאנה — בודאפישט.

באנקה [illegible] די ב'יינה — פראגה אי 25 [illegible] אין [illegible]

[illegible] די קרידיטו [illegible]

[illegible]

[illegible] די [illegible]

[illegible] (יקיה [illegible]) [illegible]

الـتـيـمـپـو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
" סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו " " גרו׳ 600

דיריקטור **דוד פ׳ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינג׳וס די אימפרימסייון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אלה אוקאזייון די תשעה באב

חרבן ירושלים על ידי טיטוס

חבתיך ציון ארא כי שחר
לפני חיל רומה עליך יצרחו
ובעוד יומך גדול שמשך קרוה
ותאר הלילה אש בך בערת

בקשתי המקדש ביתי בקשתי
ורנעים מצער עצבוני נטשתי
אך להכי אש אחזה קרת יפיחר
ודתוקות ידי לנקום לא יניחו.

על גבנון זה תמיד רגלי עמדו
עת נטתה השמש לקצות שמים
אז ראשי הרך ענדו קרנים
ובגג ההיכל דכיי זהב נד —

על גבנון זה תעמיד רגלי גם עתה
ויקר אור הלז עיני לא יחזו—
הה רעמי אלהים נפלו חיש מטה
רצי קדקד צרים כים יהמיו !!

אך לו נם ברבירך אל יעמר פסל
ברביר לב עמך לא יבא כל כסל:
גם שם במקום נוד גם בין צרים סלה
אך לך אב אחר אך לך נתפללה.

יהודה ליב גורדון

איניל מונדו איסראאיליטה

—

אלימאנייה

—

קי מאנירה סי ב׳ינגה אונה מאד׳רי ג׳וד׳יאה

אונה קירימוניאה איסמאזייטני טודו [illegible]
טיראמיינטי איניל פאלאסייו [illegible]
פואינו באסטיר ראטינאו [illegible]
[illegible]

כי׳ אירירע, איל פריזידינטי די לה ריפובליקה אלימאנה, אין פריזינסייה דילה מאדרי אי דילה אירמאנה דילה ביקטימה די איסטי קרימין פוליטיקו. איל פריזידינטי איזירה אונקסייו קי לה פאמילייה ראטינאו אבייה דיסידידו די אופריסיר איל פאלאסייו קון סוס אובז׳יטוס די ארטי אי סו ביבליוטיקה אלה נאסייון אלימאנה.

אטינטאטוס קונטרה לאס סינאגוגאס

דינקוחי, אים זיין אינטינדידו קי לוס אנטיסימיטאס אלימאנים נאס טייכין קון לה ראסה איסראאיליטה, מה נו קון לה ריליג׳ייון ג׳ודיאה. קירין פארה איסטו פרובאר סיגוראבי? צום טראאירימוס דוס: ריסיינטימינטי, אונה באנדה די אנטיסימיטאס אטאקו לה סינאגוגה די איניאינבערגי, אין בירלין, רומפייו לה ביראנדה אי מאלטראטו לוס ג׳ודייוס קי פאסאבאן פור איי. לה [illegible] טייעמפו פור אימפידיר לה [illegible] דילה סינאגוגה.
[illegible] אנטיסימיטאס פואירון קונדינאדוס פור איל טריבונאל די פ׳ראנקפ׳ורט אה פינאס [illegible]

[illegible] בוס אין טודאס לאס אוקאזייונים

[illegible] די פידה, דיל אורפ׳ילינאטו
דילה [illegible] תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס איטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איזראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

ריאלמינטי די 6 אה 7 מילייס די פירזונאס. אילייס אביאן פירמאדו איל פרוייקטו די איג'אר ב'ומבאס אין לה גראנדי סינאגוגה די איסטה סיב'דאד אינטראנדו איל פירזונאל דילאס אינטיגואס פ'ייסטה די פורים לייגה די פורים.

און קאפו אנטיסימיטה סאלב'אד'ו דילה מואירטי פור און ג'וד'ייו

מאנדאן די בירלין. — אין ליבה, און בוזרי די לה מאר דיל נורד, און דוקטור ג'ודייו ליאמאדו פוקניר, סאלב'ו די סאלב'אר דילה מואירטי אל דיפוטאדו אנטיסימיטה ריב'אדה קונזה, קי סי אב'ונאב'ה.

איל דיפוטאדו קונזה קי איס איל קאפו דיל פארטידו נאסיונאל סוסייאליסטה אי קי איס קונוסידו קון איל נומברי די «קאפו פ'סיל» פירדיו איל ריקונוסימיינטו די אימפ'ליאר איל «קרואיספ'ל» אי מאטאר און קאמיון פור אטאקאר לוס ג'ודייוס. סי אב'ייה ריב'ידו אה ליבה פור פרונונסייאר אקי און דיסקורסו אין אונה ריאונייון אנטיסימיטיקה. דיספואיס די לה ריאונייון איל ... די ב'אנייארסי, מאס איל פירדייו איל פיי. אונוס די סוס גריטוס, איל דוקטור פוקניר, אונו די לוס מידיקוס דילה סיב'דאד, און ג'ודייו, סי איג'ו אה לה מאר אי לו טרושו סאנו אי סאלב'ו אין טיירה.

—

גריסייה

לה ארטילירייה דילוס ג'ודייוס די סאלוניקה

לוס ג'ורנאליס די אטינאס סי אוזיאן אין איסטוס אולטימוס דיאס איל איקו די און רומור סיגון איל קואל לוס ג'ודייוס די סאלוניקה סי טינדריאן פרוקוראדו אונה ארטילירייה פור דיפינדירסין קונטרה איל גוב'ירנו אין לה

איל «פארטיסיאו» פ'ירמאדו איל ריפוזו דיל שבת. איל פירייודיקו «איליפ'טירוס לוגוס» די אטינאס אב'ייה פובליקאדו איל סיגיינטי אינטיריסאנטי:

«קומירסאנטיס איזראאיליטאס די סאלוניקה אב'יאן קומפראדו דילוס אב'יאדוס סינקו קאנונים קומו טראפ'יקו. און ב'יג'ו אלארמי סי איספאנדייו איל אוטרו דיאה אין לה קאפיטאל מאסידונייאנה, איל רומור אב'ייאנדו קוררידו קי לוס קומירסאנטיס איזראאיליטאס סי פריפאראב'אן אה דיפינדיר קון פייסאס די ארטילירייה סוס דיריג'וס אין ליי קונטירנה איל ריפוזו דומיניקאל. איסטאס אלארמאנטי נוב'ידאד פואי דיג'וסטאמינטי דיסמינטידה אה טיימפו, פורקי די קואלו נו סי ריאן קאפאב'ליס לוס דיסינדיינטיס די משה. דיס פוניינדו די סינקו קאנונים אי טיניינדו אה סוס קאב'יסירה איל גראן רבנו!»

איל «פרוגריסו» פאריסיינדו אין סאלוניקה קומפליטה איסטה ריל'אסייון קון איסטי קומינטארייו:

«נו קריאמוס אה איסטאס באב'אזאדאס, נו אב'וררישקאמוס לוס ג'ודייוס אי נון סולדיטוס ליאליס אי פואירטי טודו נו לוס פוש'ב אה ריב'ירסירסאלוס!».

—

פורטוגאל

ריטורנו אל ז'ודאאיסמו דילום מאראנום פורטוגיזים

איל גראן רבנו די פאליסטינה ריסיב'ייו לונה ריקיאיסטה די לה קומונידאד די ליסב'ונה (קאפיטאל דיל פורטוגאל), אין לה קואל איסטה אונה טימה איקספרימי איל ב'יב'ו דיזיאו דילוס מאראנוס פורטוגיזיס, אין נומירו די מונג'וס מילים, די ריטורנאר אה לה ריליג'יון די סוס אב'ואילוס לוס קואליס, קי נו לו סאב'ין, סון דיסינדיינטיס דילוס ג'ודייוס די איספאנייה אי די פורטוגאל קי, דיסדי איל אנייו 1391, סי ב'יירון פ'ורסאדוס, אין סיגידה די פירסיקוסייונים מורטאליס, די אב'אזאר לה סאנטה פ'יי.

לה קומונידאד די ליסב'ונה דימאנדה אל גראן רבנו די פאליסטינה קונסיז'וס קונסירנאנטו לאס פ'ורמאלידאדים אה איל ריטואל די לה קונב'ירסייון.

—

קובה

סיטואסיון טראז'יקה דילום ריפ'וז'ייאד'ום

אונה קומיסייון ריפריזינטאנדו לה «אסוסייאסייון דילאס מוז'יריס ג'ודיאס די לוס איסטאדוס אונידוס» אי לה «סוסייידאד דילוס סוקורוס אה לוס אימיגראנטיס» פואי אינב'יאדה אה קובה פור אזיר אונה אינקיאיסטה סוב'רי לה סיטואסייון די לוס אימיגראנטיס איזראאיליטאס אונוס קואנטוס מאס לייס די ריסטריקסייון דיפינידה, פור איל מומינטו, לה אינטראדה אין לוס איסטאדוס אונידוס. איליאס טיינין מוג'וס מיניס די קי ריליג'יונאריוס, אי און איסטאדו לאמינטאב'לי. 75% סופרין די קונסומימיינטו פ'יזיקו אה קאב'וזה די אינב'יירנו די מאנטינימיינטו, דיספואיס די לונגו טיימפו. די אוטרה פארטי מוי פוקוס די אינטרי איליוס פואידין סופורטאר איל קלימה מוי קאליינטי דיל פאאיס. מוג'וס פואירון טומאדוס אפ'ין די מיז'וראר סוס קונדיסייונים די ב'ידה, אין אבאנדונאנדו פאראנדו סוב'רי איל לוגאר אי דימאנדאנדו סאלוד. אינטרי איסטוס אימיגראנטיס איי 1500 מוז'יריס אי קריאטוראס.

—

פולונייה

אונה קונפ'ירינסייה די רבנים אין ב'ילנה

סיטינטה רבנים פירטיניסיינדו אל טירריטורייו ליב'ירו די ב'ילנה, סי ריאונייירון אין קונפ'ירינסייה פור איסטודייאר לאס קואיסטייונים אינטירישאנדו איל ז'ודאאיסמו לוקאל.

אין לוקי קונסירנה לאס ישיבה, פואי דיסידידו די אאומינטאר לאס ריסורסאס מאטירייאלים די איסטאס אינסטיטוסייונים קי סון מינאזאדאס די סוספינדיר סוס אקטיב'ידאד. פואירון סיראדאס אלגונוס טומאדיין סירקה דיל גוב'ירנו אפ'ין די אינטיניר און איסטאטוטו ז'ורידיקו פור לאס ישיבה.

די אוטרה פארטי אנונסייאן קי סיר קלייאמאדו, אקי קומיסאריו פור אינטירים די לה פאליסטינה, פור מיטייו אה אונה דילינגאסייון דילה ישיבה די סלובודקה די אפ'יליאר איל טראנספ'ירטו די איסטה ישיבה אין פאליסטינה. אין מיסמו טיימפו, איל גוב'ירנו פאליסטינייאנו דארה אלגונוס נומירוזוס איליב'וס דילה ישיבה לה אה טורייזאסייון די אינטראר אין פאליסטינה.

—

נ'יקאס נוב'יד'אד'ים ג'וד'יאם

—לוס איז'וס דיל דיפ'ונטו סי' איזידור סטראוס, די נואיב'ה-יורק, קי סי אב'יאן אונדידו קון איל ב'אפור «טיטאניק», איזיירון און דונו די 300 מיל דולאריס אין פ'אב'ור דילה אוניב'ירסידאד אמיריקאנה די הארב'ארד אין מימוריה די סוס פאדרי אי אין אונור דיל דיריקטור די לה אוניב'ירסידאד, סי' ג'ירלס איליוט.

—נואיסטרו קוריליג'יונאריו סי' בלומינטאל, די נואיב'ה-יורק, קונטינואנדו סוס ליב'ירהאלידאדיס אין פ'אב'ור דילה אוניב'ירסידאד פ'ראנסיזה, ב'ייני די מיטיר אלה דיספוזיסייון די לה סורבון אונה סומה די 250,000 פ'ראנקוס.

—קואב'רי און טוטאל די 10 מילייונים די דולאריס ריקוז'ידוס פור לה אוניב'ירסידאד די הארב'ארד, לוס איסראיליטאס קונטריב'ויירון פור 1,245,000 דולאריס.

—אנונסייאן נואיב'אס אריסטאסייונים די ציוניסטאס אין דיפ'ירינטיס סיב'דאדיס דילה רוסיה. מונג'וס מיימברוס דיל פארטידו סוסייאליסטה פועלי ציון פ'ואירון אריסטאדוס אין אודיסה אי 20 מיימברוס דיל פארטידו ציוניסטה אוב'ראדור «התאחדות» פ'ואירון אריסטאדוס אין פודוליה.

—לה קומפאנייה די אסיגוראנסאס די «איל פ'יניקס», די ב'יינה, איזו אימפרימיר פוליסאס די אסיגוראנסה אין איב'ריאו פור סירב'יר א.ס פאטיס-טינה אי אוטראס קונטראדאס.

אוניב'ירסיד'אד'ים ג'וד'יאם

ב'אמוס אה ב'יר נואיב'וס קריארסין, אין און פ'ורב'ינ'יר פרוקסימו, דוס סינטרוס אוניב'ירסיטאריוס איסינסייאלמינטי ג'ודייוס, איל אונו אין פאליסטינה, איל אוטרו אין אלגון פאאיס קואלונקי דילה דייאספורה (גולה, אונדי איסטאן דיספארז'ידוס לוס ג'ודייוס)? טודוס לוס דוס פרוייקטוס סון איסטודייאדוס סירייאמינטי פור דיפ'ירינטיס פירסונאס. איל פרימירו איס אימאז'ינאדו פור לוס ציוניסטאס; איל סיגונדו פואי ריקונוסידו קומו נייסיסאריו אין סיג'ידה די לאס אינג'וסטיסייאס קומיטידאס אל איגואלדו דילוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס אין סיירטוס פאאיזיס דילה איאורופה, אין סירראנדוליס לאס פואירטאס דילאס אוניב'ירסידאדיס.

לה פ'ורמאסייון, די אונה מוראדה נאסייונאל אין לה טיירה סאנטה נו קומפורטה אוניקאמינטי לה קריאסייון די אימפריזאס קומירסייאליס או אגריקולאס. «סי קירין פ'ורמאר אונה סוסייידאד נואיב'ה, איסקריב'יאה אולטימאמינטי ס' פ'יליקס ב'ארבורג, איל פ'ילאנטרופו אמיריקאנו, איס מינישטיר איסטאבליסיר אלי — אי איסטו איס אינדיספינסאב'לי — און סינטרו אינטיליקטואל איספיסיפ'יקאמינטי ג'ודייו». לה אוניב'ירסידאד די ירושלים איס אין ב'יאה די ריאליזאסייון, ב'אסטאס אידיפ'יסייוס ב'אן אה סיר קונסטרואידוס סוב'רי איל מונטי סקופוס (מוריה) אי אסטה פוקו טיימפו סיראן אב'יירטוס מונג'וס אינסטיטוטוס סייינטיפ'יקוס. סי טראטה, אין איפ'יקטו, פור איל מומינטו, נו טאנטו די פרופ'יסאר אלי קורסוס ריגולאריס סינו קי פריפ'אראר לאבוראטוריוס די ב'ושקידאס, דיסטינאדוס אה פ'אסיליטאר לה איקספלואטאסייון איקונומיקה דיל פאאיס. לה ביבליוטיקה די לה פ'וטורה אוניב'ירסידאד איס קאזי ייא קריאדה. נומירוזאס אדקיזיסייונים פ'ואירון איג'אס פור איייה — אין פארטיקולאר אקיאה דיל פ'ונדו די ליב'רוס מויי אימפורטאנטי דיל סיליב'רי אוריינטאליסטה גולדזיהיר, די ב'ייאנה, אי לייה ב'יכ'יסיון די מאס דילאס דונאסייונים דילוס גוב'ירנוס די לוס דיפ'ירינטיס פאאיזיס; לה פ'ראנסייה, פארטיקולארמינטי, אינב'יאו אי און סיירטו טיימפו אונה פארטידה אימפורטאנטי די ליב'רוס. פאריסי דונקי אסיגוראדו קי לה אוניב'ירסידאד ג'ודיאה די ירושלים אב'רירה אסטה פוקו טיימפו סוס פואירטאס. קונטאן קי ב'אריוס איאורופיאוס אפאמאדוס, קומו איל פרופ'יסור איינשטיין, ב'ינדראן אזיר אלי סיריאס די קונפ'ירינסייאס. סי' פ'יליקס ב'ארבורג דייו ריסיינטימינטי סיין מיל דולאריס; מונג'אס אורגאניזאסייונים ג'ודיאס די אמיריקה סי אוקופאן אה איסטי מומינטו די ליב'ראלידאד; לוס מידיקוס ג'ודייוס די שיקאגו סוסקריב'יירון 10,000 דולאריס פור לה פ'אקולטאד די מידיסינה; לאס לוז'אס בני ברית די איסה סיב'דאד ב'וטארון 5000 דולאריס.

אקטואלמינטי נו פינסאן אב'ריר אונה אוניב'ירסידאד קומפליטה, קון פ'אקולטאדיס קונסאגראדאס אלוס איסטודייאנטיס. סי טראטה סולאמינטי די אב'ריר אינסטיטוטוס די ב'ושקידאס סייינטיפ'יקאס, אין אימפיסאנדו פור און אינסטיטוטו די מיקרוב'יולוז'יאה אי פור און אינסטיטוטו די קימיאה, דיל קואל לוס טראב'אז'וס סון נייסיסאריוס אלה קולוניזאסייון דיל פאאיס.

אין און אוטרו אורדין די אידיאס, פאריסיין קי לה סיינסייה ג'ודיאה דיב'יאה סיר דיג'נאמינטי ריפריזינטאדה אין לאס פאליסטינאס גואיסה אי קי אירה פור איל ג'ודאאיזמו אונה קואיסטייון די אונור די נו דישאר אה אוטרוס איל איסטודייו דילה ביבליאה, דיל פאאיס די לה ביבליאה, דיל פואיבלו דילה ביבליאה. און אינסטיטוטו די איסטודייוס ג'ודייוס ב'ה סיר פונדאדו אי אב'יירטו אין ירושלים; איל סירה אפ'יליאדו אלה אוניב'ירסידאד, מאס גוארדארה די איסטה קומפליטה אוטונומיאה אדמיניסטראטיב'ה אי פ'ינאנסיירה. לה אינזיסטינסייה דיל אינסטיטוטו איס דיסדי אגורה אסיגוראדה קון אונה דונאסייון דיל באראון אידמונד די רוטשילד אי קון אקיאה די סי' פ'יליקס ב'ארבורג; איל קאן סיגור ב'ונה איגואלמינטי אונה קונטריבוסייון.

איל אינסטיטוטו סירה אדמיניסטראדו פור און קונסיליו אונדי סיראן ריפריזינטאדוס טודוס דילינאדוס דילוס דיפ'ירינטיס קומיטיס קי טומאראן לה קארגה דילה אינסטיטוסייון. אין אונה ריאונייון קי סי טוב'ו לה סימאנה אב'אנטיה אין לונדריס אי אין לה קואל סי' ישראל לוי, גראן רבנו די פ'ראנסייה, ריפריזינטאבה איל קומיטי די פאטרונאז'י פאריזייאנו, דיל קואל איל איס איל פריזידינטי, אריסטאראן איל פרוגראמה די לוס קורסוס אי לה ליסטה דילוס סאב'יוס קי פואירון אינב'יטאדוס אה פרופ'יסאר. איל דוקטור ל. מאגנייס, און רבנו אמיריקאנו קי סי פ'יקסו אין ירושלים, פואי קארגאדו די דיריז'יר לוס טראבאז'וס פריפאראטורייוס אנטיס די לה אב'יירטורה דיל אינסטיטוטו, קי דיב'י פ'ונקסייונאר מויי פרונטאמינטי.

∴

לה פ'ונדאסייון די אונה אוניב'ירסידאד ג'ודיאה אין איאורופה נו איס, פור איל מומינטו, קי און ב'יאז'ו אי פרובלימאטיקו אקונטיסימיינטו אי מונג'וס ג'ודייוס איספירימינטאדוס סי דימאנדאן מיסמו סי, מאלגראדו איל «נומירוס קלאוזוס» קי אפיקטה איל קאמינו אלוס ג'וב'ינים איסראיליטאס די אונגאריאה אי די פולוניאה, איס אופורטונו (מינישטירוזו, פ'אב'וראב'לי) די פינסאר אה קריארלה.

איס קורייוזו די סינייאלאר לאס פ'ורמאס קי טומה איסטי פרוייקטו. און פ'ינאנסייר די ב'ארסוב'יאה, סי' דוקטורוביג, פאריסי אב'יר איל פרימירו קונסיב'ידו לה קואיסטייון. איליה פ'ואי טראטאדה דילאנטרי לה קומיסייון די קולאבוראסייון אינטיליקטואל די לה סוסייידאד דילאס נאסייונים. איל פרומוטור דיל פרוייקטו פינסאבה די איסטאבליסיר אין לה סיב'דאד ליברה די דאנציג אונה אוניב'ירסידאד ג'ודיאה פור לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס קי נו סון ריסיב'ידוס [illegible]

פאאיזים דילה איאורופה סינטראל אי אוריינטאל.

איל סינאדו די דאנציג, קונסולטאדו, אימיטייו און אביזו דיספאבוראבלי, באזאדו פארטיקולארמינטי סוברי איסטה קונסידיראסייון קי לוס איסטאבליסימיינטוס די אינסינייאמיינטו סופיריאור די איסטה סיאודאד סופריריאן די אונה קונקורינסייה דיספלאזיינטי קון לה אינסטאלאסייון די לה אוניבירסידאד פרוייקטאדה, אי אג'ונטאנדו קי לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס טיינין ליבירה אינטראדה אין לאס אינסטיטוסייונים איגזיסטיינטיס.

די אוטרה פארטי, איל גובירנו איספאנייול טינדרייה אוספיטאלמינטי איגו קונוסיר קי איל איריה אינטירמינטי דיספואיסטו א אפ'ייודאר אלה קריאסייון די אונה אוניבירסידאד ג'ודיאה אין איספאנייה. דודאמוס מונגו קי איסטי פרוייקטו סיאה ריאליזאדו. לה מאס ריסיינטי אופירטה ביני דיל קונסילייו מוניסיפאל די אונה סיאודאד דיל טורקיסטאן, קי אופ'רי און טיירינו און סינטרו די בידה ג'ודיאה אי מינמו די סיינסייה ג'ודיאה: [illegible]. לה אקאדימיאה קומונאל די איסטה לוקאלידאד, אין איפיקטו, איקספרימייו לה אונאנימידאד איל דיזיאו קי לה אוניבירסידאד ג'ודיאה סיאה איסטאבליסידה אין סו סינו. אילייה ריקלאמה איל איגו קי לה סיאודאד גוזה די אונה אאוטונומיאה פארטיקולאר, קי און טיימפו איגזיסטיאה אין לה סיאודאד און אינסטיטוטו די טיאולוזייה ג'ודיאה (ישיבה), קי איקסילינטיס ראפורטוס איגזיסטיירון סיימפרי אינטרי לה פופולאסייון אי לוס איסראאיליטאס. סין פואידיר קונטריבואיר מאטירייאלמינטי אלה ריאליזאסייון דיל פרוייקטו, אילייה פריסטארייה אה סו ריאליזאסייון טודו סו קונקורסו מוראל.

אין באזי די איסטאס אופ'ירטאס קי סי פריזינטה אקטואלמינטי לה אידיאה די אונה אוניבירסידאד ג'ודיאה אין איאורופה.

לה גירה אלוס ג'ודייוס

די סי' פראג, אין לוס «ארג'יבוס איסראאיליטאס»:

איל אנטיסימיטיסמו אין לאס אוניבירסידאדיס קי ריינה אין פולוניה, רומאניה, אלימאנייה איס"ס, נו איס אונה אפוזיסיון די [illegible] ני און פליטו די אידיאס. קומו איל טירינו איקונומיקו, כי טראטה די אונה [illegible] [illegible] סי די קונקורינסייה. קירין, אין איסטוס פאאיזים, [illegible] איל קאמינו דילה קאריירה אינטי-ליקטואל אלוס איסטודייאנטיס איסראאיליטאס. פירקי סי איספאנטאן די סון סופיריאורידאד אי קי אין לוגאר די קומבאטיר ליאלמינטי, אה פ'ואירסה די טראבאז'ו אי די איספואירסוס, פריפירן סופרימיר סוס סופיריאורידאד קון לה אינג'וסטיסייה, דיסבאראטאנדוסין די איסטוס קונקורינטיס קון לה אייודה דיל «נומירוס קלאאוזוס».

איסקוג'אד, אה איסטי סוז'יטו, לוקי דיזי איל דיפוטאדו פולונים סטרונסקי:

«אין פולוניה, דיזי איל, לה פופולאסייון איסראאיליטה ריפריזינטה איל 14% די לה טוטאלידאד דילוס אביטאנטיס. פירו, איל פורסינטאז'י דילוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס ביניאה אה 40 אי מינמו אסטה 50%.

אי פור ג'וסטיפ'יקאר לה מיזורה דיל נומירוס קלאאוזוס, איל אזי לה רימארקה סיגיינטי די אין פורו איגואלמינטי.

«איסטה סיטואסייון, אג'ונטה איל, נו איס דיבידה אלה מאנקאנסה די קאפאסידאדים אינטילקטואלים די נואיסטרוס איסטודייאנטיס, מאס אוניקאמינטי אלה מאנקאנסה די קאפאסידאדים פינאנסייראס. לה ג'וביניטוד איסטודייוזה איסראאיליטה קי טייני איל פריבילז'יו די פודיר גאסטאר פור סוס איסטודייוס מונג'ו מאס קי לוס איסטודייאנטיס קאטוליקוס, קי טופה נאטוראלמינטי פאבוריסידה אין לה פריקואינטאסייון די נואיסטראס אוניבירסידאדים».

אנסי לה סולה קוזה — אי איס אה סוס אוטור — קי פואידאן אזיר קונטרה לוס איסראאיליטאס, איס די קיריר דאר אה סוס איז'וס אונה אינסטרוקסייון סופיריאור, די דיריז'ירלוס סוברי לוס איסטודייוס סיינטיפ'יקוס אי ליטירארייוס, אוגו און טיימפו — קי נו איס מאנקה מויי לישאנו — אונדי לוס אקוזאבאן די אפאטרונארסין דיל ניגוסייו, די נו פינסאר מאס אוטרה קוזה קי אה גאנאר מונידה, די סיר, אין אונה פאלאברה, לוס פאטרונים דיל מירקאדו איקונומיקו. אי דיזיאן קי אילייוס קונסטיטואיאן און פיריקולו פובליקו.

אי אהורה קי אילייוס פריטינדין אילבארסין אינטילקטואלמינטי אי סוסייאלמינטי, קי לוס פאריינטיס סי אימפונין פיזגאדוס סאקריפ'יסייוס די מאנירה פור דאר אינסטרוקסייון אה סוס איז'וס, קאנטאן לה מיזמה קאנטיקה, קולאנטאן לה מיזמה קוזה.

נו ריסטה דונקי אלוס איסראאיליטאס, פור דיזארמאר סוס אינימיגוס, קי אה ריטורנאר ג'ינטי זובדי אי איגנוראנטי, אין איסטאס קונדיסייונים סולאמינטי לוס דישארין טראנקילוס.

בילה פירספיקטיבה (איספיראנסה) אה ביר. דאד, פור אונה ראזה קי דייו אל מונדו אין [illegible], לאס [illegible]!

אי קון פרופ'יסורים אפארטינייינדו אה און איסטאדו קי סי פריטינדי קולטיבאדו קי אפרואבאן קי סי לו פרידיקאן, איסטה פוליטיקה די אברוטיסימיינטו.

* * *

באמוס אהורה אין באביירה, פאאיס קי אנטיס דילה גירה, פריסקה אי אליגרי, פאסאבה פור ביביר קימו אמיגוס קון לוס איסראאיליטאס די לוס קואלים איל אפריסייאבה לאס קאלידאדים די אורדין אי לה פ'יקונדי אקטיבידאד אי לוס אוזוס אוניסטוס.

מאס ביינו און היטליר, אראסטאנדו אין לה קולה די סו קאבאלייו איל דיסגראסייאדו ג'יניראל לודינדורף אי איל קון לוס נאסייונאליסטאס פרופוסיירון אלה קומיסייון קונסטיטוסייונאל דיל פארלאמינטו:

«קי סיאה דיפ'ינדידו אלוס ג'ודייוס די קאמביאר די נומברים אי די אלוקוסייאס, קי נינגונו די אינטרי אילייוס נו סיאה אאוטוריזאדו אה אינג'יר פ'ונקסייונים פובליקאס; קי איל נומירו די לוס איסטודייאנטיס איסראאיליטאס אין לאס אוניבירסידאדים באבאריזאס סיאה רידוסידו, קי לוס איסטודייאנטיס איסראאיליטאס איסטראנז'ירוס סיאן דיסטיררארוס די איסטאס אוניבירסידאדים.

אילייוס דימאנדאן מינמו לה איקספולסייון די טודוס לוס איסראאיליטאס פ'יקסאדוס אין לה באביירה דיספואיס 1914 אי קי סוס ביינים סיאן קונפ'יסקאדוס.

לה קונפ'ירינסייה אוניב'ירסאל ג'ודיאה די סוקורוס

דיל 21 אל 27 די אגוסטו פרוקסימו סי ריאונירה אין קארלסבאד לה סיגונדה קונפ'ירינסייה אוניבירסאל ג'ודיאה די סוקורוס.

אסטה לה דאטה דיל 21 ז'ולייו, 43 אורגאניזאסייונים אי קומיטים אזיירון קונוסיר אל קומיטי איגזיקוטיבו דילה קונפ'ירינסייה, סוס דיזיאו די פארטיסיפאר אה לה פרוקסימה ריאוניון.

איסטאס אורגאניזאסייונים דיפינדין דילוס דייז אי [illegible] פאאיזים סיגיינטיס: אאוסטרייה, אינגליטירה, אלימאנייה, אמיריקה דיל נורד, קאנאדה, דינימארקה, איסטוניה, הולאנדה, איטאלייה, ליטואניה, פאליסטינה, פולוניה, רומאניה, ג'יקוסלובאקייה.

אי די פארטי דילאס כונוסידאס [illegible] אורגאניזאסייונים איספיסייאלים די סוקורוס, [illegible]

מירקאן ג'ואיש קונגריס, לאס לוז'אס בני ברית די מונג'וס פאאיזיס, לוס קונסילייוס נאסייונאליס ג'ודייוס אין ליטואניה, אין פאליסטינה, אין פולוניה אי אין צ'יקו-סלובאקיה, אסי קי דיב'ירסאס קומוניד'אדיס אי אונייונים די קומוניד'אדיס.

און ג'ינירוזו ג'יסטו דילה פ'אמילייה לאזארו פ'ראנקו

אינפ'ורמאמוס קון פלאזיר קי סי' איזידור פ'ראנקו, איל קאפו דילה גראנדי קאזה ביין קונוסידה לאזארו פ'ראנקו אי איז'וס, אין נומברי דילה פאמילייה פ'ראנקו, קונסאגרו 1800 אקסייונים (די אונה ליר'ה טורקה קאדה אונה) די לה קאשה די לוס פריסטימוס אי איזו דונו די איסטאס אקסייונים אין מימוריה דיל ריגריטאדו סי' אמידיאו פ'ראנקו, אלאס אינסטיטוסייונים סיגיינטיס:

900 אקסייונים אל איספיטאל אור החיים.

600 אקסייונים אל אורפ'ילינאטו נאסייונאל איסראאיליטה.

300 אקסייונים אלה לוז'ה בני ברית.

איסטי איס און ג'יסטו רימארקאב'לי די ג'ינירוזידאד אינטיליג'ינטי אי פ'יקונדי, אי סירב'ירה קומו איג'ימפלו אה טודה לה פופולאסייון ג'ודיאה דילה קאפיטאל. איס אינקוראז'אר לה קאשה די פריסטימוס קי רינדי גראנדים סירב'יסייוס אה אונה סיירטה קלאסי די נינוסייאנטיס אי די ארטיזאנוס, פודו אין קונטריבויינדו אה קריאר און פ'ונדו די ריזירב'ה אלאס אינסטיטוסייונים די קארידאד.

לוס דילינאד'וס דילה קומוניד'אד איסראאיליטה אונדי סו איקסילינסייה ריג'יב ביי

אייר, אלאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה, אונה דילגאסייון פריזידאדה פור איל גראן רבנו ב'יג'ראנו אי קומפואיסטה די סי' ב'יטאלי קואינקה, פריזידינטי דיל קונסילייו אי די סי' [illegible] די איל גראן ראב'ינאטו, סי רינדייו אונדי סו איקסילינסייה ריג'יב ביי, קומפאנייו איניל אינטיריאור קי סי טופה דיסדי ליגום קואנטוס דיאס אין נואיסטרה סיבדאד. ריג'יב ביי איזו און ריסיבו מויי קאלורוזו אלה דילגאסייון ג'ודיאה.

איל גראן רבנו אדריסו אל מיניסטרו, אין נומברי די לה קומוניד'אד אי איניל סוייו, סוס [illegible] די ביינב'ינידה אי סוס פ'יליסיטאסייונים אלה זוקאסייון דיל [illegible] דילה אופיראסייון קי איל סופריו אין איסטוס דיאס. איל ריב'יבו דיספואיס לוס סינטימיינטוס די ליאלטאד דילוס איסראאיליטאס די טורקיאה אי איקספרימייו סוס דיזיאוס פור לה גראנדור אי לה פרוספירידאד דילה פאטריאה טורקה אי דיל גוב'ירנו דילה ריפובליקה. אב'לאנדו דילוס מיניסטיריס דילה קומוניד'אד אי דילה סיטואסייון דיל גראן ראבינאטו, ב'יג'ראנו איפ'ינדי דיקלארו קי איסטה סיטואסייון איס אקטואלמינטי מויי דיפ'יסיל, פור קי לוס ריג'ינדוס מינגואן קאדה דיאה. איל מיניסטרו קיזו ביין פרומיטיר סו קונקורסו פוסיב'לי. איל גראן רבנו דימאנדו לה אאוטוריזאסייון די קומיטיר מאס טארדי אה סו איקסילינסייה איל מיניסטרו דיל אינטיריאור און מימוראנדום איסקריטו. ריג'יב ביי סי אמוסטרו די דיקלאראר קי איל ריסיב'ירה קון פלאזיר איסטי דוקומינטו קי איל סי ריזירב'ה די איסטודייאר סירייאמינטי.

לה דילגאסייון סאלייו מויי קונטינטי דיל אקולייו מויי אפאב'לי דיל מיניסטרו אי די סוס איקסילינטיס דיספוזיסייונים אל איגואלדו דילה קומוניד'אד ג'ודיאה.

* * *

אב'לאנדו די איסטה אינטרב'יסטה דיל גראן רבנו קון איל מיניסטרו דיל אינטיריאור. איל «איקדאם» איסקריב'י איסטו קי סיגי:

לה דימאנדה די סוקורוס פ'ורמולאדה פור לה דילגאסייון דיל גראן ראבינאטו קי סי אב'יאה ריג'ידו אונדי איל מיניסטרו דיל אינטיריאור פור סאלודאר לה ב'ינידה, נוס איסטראנייו (מאראב'יאו) מונג'ו. אונה ב'ירדאד קונוסידה פור אקיאוס קי סון אל קוריינטי דילאס אופיראסייונים קומירסייאליס די נואיסטרה סיב'דאד, איס קי סי אב'יאה און איליימינטו קי פרוב'ינו דיסדי לה גראנדי גירה אין טורקיאה, איס איל איליימינטו ג'ודייו. אנטיס דילה גירה אב'יאן ג'ודייוס ריקוס אין קונסטאנטינופלה, מאס סוס נומירו פ'ואי אה דייס טאנטוס דיסדי איסטוס אנייוס. סיריאה איזיב'לי אאורה די אזיר אונה קומפאראסייון אינטרי לאס פ'ורטונאס פוסידאדאס פור לוס ב'ייז'וס אי נואיב'וס ריקוס.

איל נומירו דילוס מיליונאריוס ג'ודייוס אומינטו די אונה מאנירה איקסטראאורדינאריאה אין נואיסטרה סיב'דאד. נו איי קאזי און ראמו די קומירסייו אל קואל לוס ג'ודייוס נו סיאן מיסקלאדוס. קומו איאיוס דיספונין די פ'ונדוס ניקוידאס, לוס ג'ודייוס דומינאן איל מירקאדו אה טודוס לוס פונטוס די ב'יסטה. נוזוטרוס קירימוס דיזיר קון איסטו קי איל פאאיס ליס אב'רייו קאמפו לוס מאנאדירוס די סוס ריב'ינידוס.

פור סיר אימפארסייאל, איס מיניסטיר דיזיר קי איל פאאיס נו פרופ'יטה דיל קונקורסו ב'ינב'ולינטי דילוס ג'ודייוס אין לה מיזורה די סוס פ'ורטונה.

איסטוס מיליונאריוס נו פודייירון אופ'ריסיר אין אונה סוסקריפסייון אב'ייירטה אולטימאמינטי קי אלגונוס מילים די ליראס סולאמינטי. אונו סולו די אינטרי איאיוס פואידריאה פ'אסילמינטי דאר איסטה אונולה (ג'יקה דאדיב'ה) אל פאאיס.

איל «איקדאם» טירמינה סו ארטיקולו אין דיזיינדו קי סיריאה די דיזיאר קי לוס ג'ודייוס מוסטרין סוס אטאמיינטו אל פאאיס מאס מונג'ו קון אקטוס קי קון ב'אנאס פאלאב'ראס.

איל אינסינייאמיינטו דיל פ'ראנסים אין לאס איסקואילאס איסראאיליטאס

לוס דירקטוריס דילאס איסקואילאס איסראאיליטאס די קונסטאנטינופלה אינב'יארון איניל קוריינטי דילה סימאנה אולטימה אה אילמי ביי, דירקטור דיל אינסינייאמיינטו, אונה ריפואיסטה קוליקטיב'ה אל קומוניקאדו קי ליס אב'יאה סידו אינב'יאדו איי אונאס קואנטאס סימאנאס אל סוזיטו דילה לינגואה די אינסינייאמיינטו אין לאס איסקואילאס איסראאיליטאס די קונסטאנטינופלה.

לוס אבוגאדוס מארקו איפ'נדי נחום אי פ'יריד איפ'נדי אבנזי, פארטיירון ג'ואיב'יס אולטימו פור אנגורה, קארגאדוס די פארטי דילאס דירקסייונים ריספיקטיב'אס דילאס איסקואילאס ג'ודיאס די איקספונירי אל קומיסארייאטו דילה אינסטרוקסייון פובליקה לאס ראזונים פור לאס קואליס איליאס קריאין ניסיסארייו אי אוטיל די פירב'ירסין אין סוס איסקואילאס די'ה לינגואה פ'ראנסיזה קומו לינגואה די אינסינייאמיינטו.

אין אלייודה דיל אורפ'ינאטו איסראאיליטה

ליסטה די דונוס אינביאדוס אה לוס אואירפ'אנוס סיניסטראדוס

קינייירים: קילים ג'יעון ליר'ט 7, אנונימו 100 ט. די פיג'ייוטו 75, שאמואל אירמאנוס 20, ב'יקטור גרבן 30, טאני יהודה מנשה 20, כהן אי קומפ' 15, קאמאנאן 25, גרשון לוי 10, מאייוס [illegible] 10, ג. אלקבץ 10, קילים דאנה 5, ט.

טחסין 5, אסאייאס 25, גוזין, שאייו אי קומפ׳ 100, פיליקס נחמאן 20, י׳ עזרא פינקס אשכנזי, 25, יעקב בנבנשת 10, קמחי אי חאזארים 15, פינטו אי לידקה 10, ברוך לוי 10, בכור פראנקו 15, מוריס י׳ גאאון (150) 50, שמואל לידוק 25, חיים קאראסו 100, איסאק זול 25 ב. ב. בוטון 25), ליאון פ׳ריקו 25, יוסף שמייאן 15, בנימין קורי 10, בארוקאס אי קומפ׳ 15, ז. טאראנגו 25, דוקטור ב. בכר 10, שמואל סעדי 10, ז. פנחס פריר 25, מ. פראנקו אי קומפ׳ 25, שם טוב מיטראני 10, חיים מיס 10, מנחם בלאייונה 10, סאלבאדור פראנקוס 10, מנחם אי קומפ׳ 10.

טוטאל ליראס טורקאס 997

סי׳ יהודה נוטריקה, נוטאבלי דילה קומוניד׳אד איסראאיליטה די רודיס, ליראס טורקאס 20.

אינטיריאור

—

אונה פ׳ואירטי טימפיסטה די לוב׳ייה סי אבאטיו סוב׳רי קונסטאנטינופלה

דיסדי טריס דיאס פ׳ואירטיס טרוב׳אס אטמוספיריקאס סי מאניפ׳יסטאן אין לה ריג׳יון די קונסטאנטינופלה.

טאדרי די מיירקולים אונה פ׳ואירטי טימפיסטה סי דיסקאדינו סוב׳רי נואיסטרה סיב׳ודאד פרוב׳וקאנדו לה קאידה די אונה לוב׳ייה דילוב׳ייאנה. לוס ב׳ינטוס די ב׳ייאנטו קונטראריוס, קאמביאנדו די דיריקסייון אין אונוס קואנטוס מינוטוס, פרוב׳וקארון לה קאידה די ראיוס. לוס ב׳אפוריס קי פארטיאן אין איסטה אורה פור לה קוסטה אזיאטיקה דילה מארמארה אי פור לאס איסלאס דילוס פרינסיפיס, טראב׳ירסארון מומינטוס קריטיקוס אי קירייארון און פיריקולו. לוס נאב׳יגאדוריס אה בורדו די און ב׳אפור דיריז׳ינדוסי סוב׳רי לאס איסלאס סי ב׳ייירון אוב׳ליגאדוס די מיטירסין קינטורייאס די סאלב׳אסייון. איל קאפיטאן איזו טורנאר אטראס איל ב׳אפור אי לוס פאסאז׳ירוס פ׳ואירון דיסבארקאדוס אין אה ידאר פאשה.

לה לוב׳ייה דילוב׳ייאנה קי אינפיסו דיספואיס אי קי קונטינואו קאזי מיינטראס דוס אוראס, קאאוזו דאנייוס קונסידיראב׳לים אין ב׳ייארטאס פארטים דילה סיב׳ודאד אי סוס דירידורים. מונג׳וס ארב׳ולים פ׳ואירון ארנקאדוס. טוב׳יירון די דיפלורר לה פירדידה די לגונאס ב׳ידאס ה.מא...

לוס ע״ררינטים פ׳ורייוזוס דיסינדיינדו דילוס אלטוריס די איוב אראסטארון אונה מוז׳יר, מאמאזיאה אנים, אי אונה ניניה, קאדריאס. מאלגראדו לוס סוקורוס קי סי ב׳אסארון די דאלים, איסטאס נו פודייירון סיר סאלב׳אדאס.

די אוטרה פארטי, דוס אומבריס, קוקסי אי אינב׳יר קי סי טופאב׳אן סוב׳רי איל קאמינו, סירקה די איוב, פ׳ואירון גראב׳ימינטי קימאדוס פור איל ראיו.

אין איוב 60 קאזאס אי 20 מאגאזינים סי דירוקארון.

איל ראיו קאייו אין פאנקאלטי דאנייאנדו איל באנקון די אונה קונסטרוקסייון. אונה דילאס מוז׳יריס קי סי טופאב׳אן אין לה קאזה סי דיסמאיו די טירור.

אין מאקרי קיואי, און אומברי סי אפוגו; סו אידינטידאד נו פואי אונדה איסטאבליסידה. דוס קאזאס אי איל קאזינו סי דירוקארון.

אין קאן קאיפאנו, אונה פארטי דיל האנגאר די לוס אאירופלאנוס סי דירוקו אין דאנייאנדו קירייאמינטי לאס אלאס די לוס טריס אב׳ייונים אריב׳אדוס דוס דיאס אנטיס די איסטירנה.

אין ייני קיואי, איל אוסירטילאנו מוקטאפה פאשה פראנקאדו פור לוס עוררינטים; טופארון סו קאדאב׳יר.

לאס לוב׳ייאס דיסלאבארון טאמביין לוס סונטוס (דובאס) דיל פואינטי די קאראקיואי די קורטי קי לוס טראמב׳ואס נו פודייירון סירקולאר.

לוס דאנייוס קאאוזאדוס פור איל אוראגאן פ׳ואירון מונג׳ו מאס קונסידיראב׳לים קי נו לו פוביאן אין לה פרימירה אורה. לאס קיליטוראס די טודאס לאס קומונאס ריליב׳אנדו דיל ב׳אלייט פ׳ואירון אינטירמינטי קונפרימיטידאס. לוס גאלידירוס טיליגראפ׳יקוס פ׳ואירון דירוקאדוס אין גראן נומירו קאזי סוב׳רי טודאס לאס ליניאס אי לה קאאוזה די איסטו לאס קומוניקאסייונים סופ׳ורטארון סיגיפ׳יקאנטיס ריטארדוס.

אויי, אלאס אוראס 9 דילה מאנייאנה, לה לוב׳ייה אינפיסו אה קאייר די נואיב׳ו אין אונה אבונדאנסייה מונג׳ו מאס קונסידיראב׳לי קי אנטיאייר, אי׳לייה קונטינואו מיינטראס מונג׳אס אוראס. לוס דאנייוס קאאוזאדוס פור איסטה לוב׳ייה טאמביין דיב׳ין סיר מויי אימפורטאנטיס.

לה ריז׳י דילוס טאבאקוס אים אנולאד׳ה

אין ב׳ירטוד דילה קונב׳ינסייון דיל 13 די ז׳וגייו 1923, איל גוב׳ירנו אב׳יאה טומאדו איל אינ...

...סינייאמיינטו די אינאוגוראר לה סוסייד׳אד דילה ריז׳י דילוס טאבאקוס, פרים מ..ים אנטיס, אינ קאזו אונדי איל דיסידיריאה די אנולאר לה קונסיסייון.

באזאנדוסי סוב׳רי איסטה קונב׳ינסייון, איל גוב׳ירנו דילה ריפובליקה ב׳ייני די אב׳יזאר לה אדמיניסטראסייון דילה ריז׳י קי סו קונסיסייון סירה אימפיסאנדו דיל 1 די מארסו פרוקסימו.

איסטה קומוניקאסייון דיזי אין מיזמו טיימפו קי איל פ׳יסקו (איל טריזורו) ב׳ירסארה אלה סוסייד׳אד 40 מילייונים די פ׳ראנקוס, קונטרה ב׳אלור דילאס אינסטאלאסייונים די לה מאניפ׳אקטורה די לוס טאבאקוס קי אב׳ראן ריטורנאר אל איסטאדו, קונפ׳ורמימינטי אלה דיג׳ה קונסיסייון.

אין סו ריספואיסטה, לה דיריקסייון ג׳ינירל דילה ריז׳י דיקלארה קי אי׳לייה טומה אקטו די לה דיסיזייון דיל גוב׳ירנו.

איקסטיריאור

—

לה אינגלאטירה אי לה רוסיאה סי מיטיירון די אקואירדו

סיגון און טיליגראמה די לונדריס און אקואירדו ב׳ייני די סיר קונקלואידו אינטרי לה אינגלאטירה אי לה רוסיאה. איסטי אקואירדו קומפרינדי דוס פרוייקטוס די טראטאדוס: און גראנדי טראטאדו די קומירסייו אי און טראטאדו ג׳ינירל. לה אינגלאטירה ריקונוסי די פ׳אקטו איל גוב׳ירנו סוב׳יאיטיקו די לה נאסייון לה מאס פ׳אב׳וריזאדה, ריקונוסי איל מונופולו קומירסייאל דיל גוב׳ירנו סוב׳יאיטיקו אי אקורדה אלוס דילינאדוס אופ׳יסייאלים רוסוס לוס פריב׳ילידזייוס דיפלומאטיקוס.

איל גוב׳ירנו סוב׳ייטיקו ריקונוסי אין פרינסיפיו לאס דיב׳דאס רוסאס אי אסיטה לה נומינאסייון די אונה קומיסייון פור לה דיטירמינאסייון דילאס דיב׳דאס אי לה ליקידאסייון די לאס אינדימניזאסייון. איל גוב׳ירנו אינגליס קונסינטו אל פארלאמינטו און פרוייקטו גאראנטיזאנדו און פריסטימו אלה רוסיאה, דיספואיס קי איל אקואירדו סוב׳רי לאס דיב׳דאס סירה ריאליזאדו.

לה בולגאריאה מוביליזה

לה אג׳ינסייה אנאטולייאנה ריסיב׳י די סופ׳יה קי דיספואיס די פארים קי לוס בולגארוס די... ריזירב׳ה פ׳ואירון ייאמאדוס באשו לאס ארמאס ...

און דיסטאקאמיינטו דילה ארמאד'ה סירבה אינטרה אין טירריטורייו בולגארו

אטינאס 7.—טיליגראפיאן די אוסקייוב קי און דיסטאקאמיינטו די לה ארמאדה סירבה פואירטי די 4000 אומברים, פירסיגיינדו אונה באנדה די קומיטאג'יס, טראב'ירסו לאס פרונטיירס אי קונטינואו אסטה דוס קילומיטרוס אין טירריטוריו בולגארו.

איל גוב'ירנו די סופייה פרוטיסטו, מאס לאס פואירסאס סירבאס נו סי ריטורנארון אאינדה אטראס.

דיב'ירסוס

* 3000 פירסונאס אאוגאדאס אין צ'ינה.—פיקין 7.—גראנדיס אינונדאסייונים סון סינייאלאדאס. 3500 אלדיאס פואירון דיסטרואידאס אין סיג'ילי. 3000 פירסונאס פואירון אאוגאדאס, די לאס קואליס נומירוזוס רוסוס די לה ריז'יון די קאזאן.

איסקיאילה אינגליזה פור נינייוס

נישאן טאש

לוס פאריינטיס דיזיאוזוס די פלאסאר סוס קריאטוראס אין לה איסקואילה, דיב'ין אדריסארסין:

אל דיריקטור די לה איסקואילה, אין נישאן טאש, דיל 1 אל 17 סיטיימברי די לאס 10 די לה מאנייאנה אלאס 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה.
או אין נו אימפורטה אין קי איפוקה.

אל קונסולאדו ג'ינירל בריטאניקו אי אה סי' ג'ימס לה פונטין, טריזורירו אונוראריו. נומירו 1 אלאלימג'יאן האן, איסטאמבול.

לה ריאב'ירטורה דילה איסקואילה טינדרה לוגאר איל 18 סיטיימברי אלאס אוראס 9 די לה מאנייאנה.

פור דיסיזייון דיל קונסילייו דילה איסקואילה. לוס פריסייוס דיל איסקולאז'י פואירון רידוזידוס קומו סיגי:

ליראס איסטירלינאס 5 פור טריס מיזיס פארה לאס קריאטוראס מאס אבאשו די 12 אנייוס.

ליראס איסטירלינאס 7 פור טריס מיזיס פארה לאס קריאטוראס מאס אריבה די 12 אנייוס.

אין איסטוס פריסייוס טודוס לוס גאסטוס סון קונפריזוס. נו איי נינגון גאסטי איקסטרה.

לה אנייאדה איסקולאר איס קומפואיסטה די 3 טרימיסטריס. 5—11

التیمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 600

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קוייומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג׳וס די אימפריסייון, סי ניג׳-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

—

בולגאריאה

—

לה טיראניאה די לוס ג׳ודייוס ציוניסטאס די בולגאריאה

די טודוס לוס אדיפטוס דילה פ׳יי ציוניסטיקה, אקיאוס דילה בולגאריאה נוס פאריסין סיר לוס מאס ארדיינטיס. לוס מאס פאסייונאדוס, לוס מאס פ׳אנאטיקוס. סוס מיאוליו, סוס סאנגרי, סו איספיריטו, טודו לו קי איס סאטוראדו, אינפ׳ריגנייאדו די איסטי אידיאל. טודאס לאס מאניפ׳יסטאסייונים די לה ב׳ידה, אילייוס נו לאס ב׳ין קי פור איל פריזמה דיל ציוניזמו.

נו קירימוס אינז׳אמינאר אגורה סי איסטו אזי אונור אה נואיסטרוס קוריליז׳ייונאריוס די איסטי פאאיס, סי איסטו קונסטיטואי אונה פרואב׳ה דיל גראדו די סוס אינטיליז׳ינסה, דילאס קונסיפסייונים קי אילייוס טיינין דיל ז׳ודאאיזמו. דירימוס סולאמינטי קי, קומו טודוס לוס פ׳אנאטיסמוס, איל פ׳אנאטיזמו די לוס ג׳ודייוס ציוניסטאס די בולגאריאה טובו סוס קונסיקואינסיאס נאטוראליס: לה אינטולירינסייה אי איל ארב׳יטראריו. אינטינדימוס קי לוס פארטידאריוס די אונה אידיאה טינגאן איל דיריג׳ו די אזיר לה פרופאגאנדה די איסטה אידיאה, פירו איסטה פרופאגאנדה דיב׳י ריספיטאר דילאנטרי לה פ׳רונטירה דיל דיריג׳ו דילוס אוטרוס. אין אוטרה מאנירה איס לה אינטולירינסייה, איל ארב׳יטראריו, לה טיראניאה. לוס ציוניסטאס בולגארוס סי אפודיראון די לה אינסקואילה, דילה סינאגוגה, די טודה לה ב׳ידה ג׳ודיאה, אימפונייינדולים סו פ׳יי, סו קרידו, סוס מיטודוס פור לה פ׳וארסה, פור לה ב׳יאולינסה. אה לייוס אובליגארון לאס אדמיניסטראסייונים קומונאלים אה פריליב׳אר די סוס בודג׳יטוס סומאס די מונידה דיסטינאדאס אלאס אוב׳ראס ציוניסטאס, סין טומאר אין קונסידיראסייון קי אינטרי לוס קונטריבואב׳לים סי טופאן מינגונוס אי אלגונוס קי ריפ׳וזאן סו אדיזייון אל ציוניזמו, קוזה קי איס סו דיריג׳ו.

קומו קונטריבוסייון אל פ׳ונדו ליאמאדו קרן היסוד, לוס ציוניסטאס די בולגאריאה סי אימפוסייארון פור און מונטאנטי אינורמי רילאטיב׳אמינטי אל נומירו די לוס ג׳ודייוס דיל פאאיס. קריאימוס נו ייראר נוס אין אפ׳ירמאנדו קי אין נינגון פאאיס דיל מונדו סי איסקריב׳יירון אין פ׳אב׳ור די איסטי פ׳ונדו פור און מונטאנטי טאן איליב׳אדו קומו אקיל דילוס ג׳ודייוס די בולגאריאה, אין פרופורסייון אה סו נומירו. אי סאב׳רי קואנטו סי באזארון אילייוס פור טומאר און סימיז׳אנטי אימפיניאמיינטו? אילייוס סי באזארון סוב׳רי איל ארב׳יטראריו. אילייוס אימפוזיירון אלוס מיימברוס קונטריבואב׳לים די לאס קומונידאדים אונה קונטריבוסייון ריפריזינטאנדו איל דובלי די לה קונטריבוסייון קי אילייוס פאגאן פור לוס מינינסטיריס ריגולארים דילה קומונידאד. אקיל קי פאגה, פור איג׳ימפלו, אונה קונטריבוסייון די 500 ליב׳אס אלה אדמיניסטראסייון קומונאל, דיב׳י פאגאר 1000 ליב׳אס פור איל קרן היסוד, אי סי איסטי מיימברו די לה קומונידאד ריפ׳וזה איסטה קונטריבוסייון, איל איס איל אוב׳ז׳יקטו דילאס סאנק-

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

סייוניס סיניינטיס : לי איס דיפ'ינדידו די טיניר און לוגאר אין נינגונה סינאגוגה, נו לי אינביאן מוהל פור סירקונסיר סוס איז'וס, נינגון חזן סיליבר'ה סו קאזאמיינטו, לי ריפ'וזאן איל אינטיראמיינטו ריליז'ייוזו אה איל אי אה טודוס לוס מיימברוס די סו פ'אמילייה.

און קאזו ריב'ולטאנטי די ארביטרארייו סי פרודוזייו אולטימאמינטי אין סופ'ייה. אל מאס פאסאדו 27 די ז'ולייו, לה מוז'יר די רבי דוד פיפאנו קי פ'ואי גראן רבנו די סופ'ייה מיינטראס טריינטה אנייוס אי קי איס אקטואלמינטי גראן רבנו אינטירימארייו די בולגארייה, קידאנ'ה די ביב'יר. לה קומונידאד נו דייו איל פירמיסו די אינטיראמיינטו סין קי איל מארידו פאגארה סו טאקסה קומונאל, מאס די 10% די מאייכדה (ג'יזה) פור איל ריטארדו, ונאס לה טאקסה דיל קרן היסוד קי אירה איגואל אל דובלי דילה טאקסה קומונאל. איסטי אקטו אינדינייו קון ראזון טודה לה קומונידאד איסראאיליטה די סופ'ייה.

סיגון סי אינספירה, איסטה אקטיטוד אודיוזה דילוס לייניסטאס אטירו לה אטינסיון דיל גוב'יירנו בולגארו. לוס ג'ורנאליס די סופ'ייה פובליקארון אולטימאמינטי איל קומוניקאדו סיגיינטי:

« אריב'ו אל מיניסטירייו די לוס איג'וס איסטראנז'ירוס אי דילוס קולטוס (דיריקסייון די לוס קולטוס) און גראן נומירו די ריקלאמאסייונים די איסראאיליטאס קישאנדוסין דיל איג'ו קי סיירטאס קומונידאדים ריליז'ייוזאס איסראאיליטאס פריליב'אן קוב'רי סוס קוריליז'ייונארייוס, פור לה פ'ואירסה, און אימפואיסטו ייאמאדו קרן היסוד (פור לה ריקונסטרוקסייון דילה פאלסטינה), דיל קואל איל מונטאנטי סירייה אינב'יאדו אין פאליסטינה. אה אקיאוס קי נו פאגאן ב'ולונטארייאמינטי איסטי אימפואיסטו, ריפ'וזאן טודו סירב'יסייו קומונאל או סירימונייה ריליז'ייוזה טאלים קי קאזאמיינטו, אינטיראמיינטו, סירקונסיסייון, אינב'יאן לאס קריאטוראס דינאס איסקואילאס איט"ס.

«ב'יסטו קי איל קוב'ראמיינטו די און סימיז'אנטי אימפואיסטו איס קונטרארייו אלה קונסטיטוסייון אי אלאס לייס דיל פאאיס, איל מיניסטירייו דייו אינסטרוקסייונים סיב'יראס פור ארייסטאר איל קוב'ראמיינטו די איסטי אימפואיסטו אי פור קי לוס קולפאב'לים סיאן ריב'וקאדוס די סוס פ'ונקסייונים אי פירסיגידוס סיגון איל ארטיקולו 427 דיל קודיגו פינאל».

איל ארטיקולו 427 איס אנסי קונסיב'ידו:

«איל פ'ונקסייונארייו קארגאדו די קוב'ראר און אימפואיסטו או טאקסה קואלונקואי קי לי ריסיב'י פור איל טראב'אז'ו די פירסיב'יר איגזיקוטאדו פור איל אי קי קוב'רה טאלים קי איל סאב'י נו סיר דיב'ידוס פור איל פאגאדור, או נו סיר דיב'ידוס אין לה מיזורה קי איל לוס פאגה, איס קאסטיגאדו די פריזייון אסטה דוס אנייוס.

«סי איל מונטאנטי דילה טאקסה קוב'ראדה קונטרארייאמינטי אלה ליי פאסה די טריסייינטאס לייב'אס, איל קאסטיגו איס פואדו אסטה סינקו אנייוס די פריזייון סיב'ירה».

* * *

אין סו נומירו דיל 17 ז'ולייו אולטימו, לה «יידיש פריסי זינטראל», די זוריך אב'לה די איסטה איסטראנייה קונדוקטה די לוס סיוניסטאס די בולגארייה קי פרוב'וקו פרוטיסטאסייונים די מונג'אס פארטיס.

« לוס פרוטיסטאטארייוס דיקלאראן, דיזי לה «יידישי פריסיזינטראל», קי איאיוס נו אדמיטין די סיר פ'ורסאדוס די איסקומונייקאסייון באשו איל פריטיקסטו קי איאיוס ריפ'וזאן די אדירר אה און מוב'ימיינטו קי איאיוס קונסידיראן קומו סיינדו סוב'רי טודו די אורדין «פוליטיקו». איאיוס פינסאן קי לה אדמיניסטראסייון די אונה קומונידאד איסראאיליטה נו פואידי ב'אליזאמינטי איקסיז'ירסי קי פור לוס אינטיריסיס פוראמינטי «ריליז'ייוזוס» די סוס מיימברוס. אינ'ל מומינטו אונדי לוס ג'ודייוס בולגארוס ב'ייאן די סיר איל אוב'ז'יטו דילה אודייוזה טיראנייה מאסידונייאנה קי ליס ארואינו מונידה קון לה מינאזה, איס פרודינטי קי, אה סוס טורנו, לוס דיריז'ינטיס ג'ודייוס סי מוסטרין סיקטארייוס אי אינטולירינטיס? פירסיקוטידוס איאיוס מיסמוס, ב'אן איאיוס דב'ינר פירסיקוטידורים אין פ'ריינטי די אקיאוס קי אינטימאן קי פואידין סיר און ג'ודייו ב'ירדאדירו — אי טיניר איל דיריג'ו די ריקלאמארסי דיל ז'ודאאיסמו אי די סוס אינסטיטוסייונים קולטוראלים — סין פארטיסיפאר אה אונה אקסייון אלה קואל סי אופוזייאן אי קי נו איס און דוגמה (עיקר) אל קואל סי אג'ונטה טודו איל ז'ודאאיסמו? ».

פירסייה

לה פירסיקוסייון די לוס ג'ודייוס אין פירסייה

(די אונה קורריספונדינסייה פארטיקולאר די טיהיראן)

איל קאמב'ייו די מונארקייה אה גוב'יירנו קונסטיטוסייונאל אי און פוקיטו די אידוקאסייון קי לוס פירסאנוס ריסיב'יירון אין לוס אולטימוס אנייוס, אינפ'לוייירון אין סיירטו גראדו אה מינגואר לה פירסיקוסייון דילוס ג'ודייוס, פירו לה פירסיקוסייון קונטינואה מינמו אין לה קאפיטאל. איל ג'ודייו איס קונסידיראדו קומו און סיר אינמונדו אי נו פואידי טוקאר נינגון אוב'ז'יטו קי אפארטייני אה און מאאומיטאנו מינמו סי איס פארה מירקארלו. אין ייזיד, איי אונה סיקטה די ג'ודייוס קונב'ירטידוס קי סון קומו לוס ב'ייז'וס «מאראנוס» אין איספאנייה. אין איסטה סיודאד און ג'ודייו נו פואידי סוב'יר אה קאב'איו או אין אזנו, אי דיב'י ייב'אר ב'יסטידוס פירסאנוס די איפוקאס פאסאדאס.

סולאמינטי אירה דוס אנייוס קי לוס «מוללאס» אין טיהיראן אילאבוראן און ריגלאמינטו די 14 ריסטריקסייונים קונטרה לוס ג'ודייוס אי אינסיסטייירון אה קי איל גוב'יירנו אי איל פארלאמינטו לו אדופטאראן. קואנדו איל גוב'יירנו טארדו און פוקו לוס «מוללאס» אינב'ינטארון אונה אקוזאסייון קונטרה לוס ג'ודייוס פארה איקסיטאר לה פופולאסייון אל מאסאקרו. לה ג'ודיריאה אירה אינטונסים אינב'אדידה פור מואמיטאנוס ארמאדוס די איספאדאס. לאס בוטיקאס ג'ודיאס סירארון פור אונה סימאנה אי ביאן נומירו די ג'ודייוס אירן אירידוס, דיספואיס די סאקייאר (אזיר ייאגמה) סוס קאזאס אי ב'ייולאר אה סוס מוז'ירים. פ'ואי גראסייאס אל אימבאשאדור אמיריקאנו רבי קורנפ'ילד, קי און פוגרום אב'ייאה סידו איב'יטאדו.

איסטו סי פאסאב'ה אין לה קאפיטאל. אונדי קי סופ'רה לה אוטורידאד אי איל גוב'יירנו, נו קירי דיזיר קומו סירה אינ'ל אינטירייור דיל פאאיס.

קאלקיר מואולמאנו קי דיזיה דיב'ינרו אה און ג'ודייו או קי טינגה און ריקור (נארין) קונטרה

חיל, קי פוחידי ב̃יגנחר חין גריטחנדו חין לחס קחליים קי חיל ב̃ילו חל גודייו חב̃לחר חה חונה מוזיר מוסולמחנה חו חינקולטחר לה ריליג̃יין חיס- לחמיקה. חיסטו חינמידייחטחמינטי חטרחחי לה פליבי (קלחסי בחסה) פחנחטיקה קי סי חיגה סוב̃- רי חיל פוב̃רי גודייו חי לו דיספידחסחן. חון גו- דייו כו דיב̃י טחנייר כינגון חינסטרומינטו די מו- זיקה חין סו קחזה דורחנטי לוס טרים מיזים די- לוטו חי חייונו פירסחנו, כי כוג̃י די ב̃יירנים כי דיל טודו סי ב̃יב̃י סירקה די חונה מיסקיטה. חין חלגונחס סיחורחדים חיל גודייו כו פוחידי סחליר חלה קחליי קוחנדו חזי לוב̃ייה, כו סיחה קי סו ב̃יסטידו טוקי חה חון מוחחמיטחנו חי נו חינסוזיי קון לה מיכמה חגוחה.

חין חיל פחסחדו לוס גודייוס די פירסייה ז̃י- בירחלמינטי פוחרון פוב̃ריס, פירו גרחסייה חה סוס נחטורחל פירסיב̃ירינסייה, חחון קי חין סירקונס- טחנסייחס דיספחב̃ורחב̃לים, סו פוזיסייון מיזורו קונסידירחב̃לימינטי חי חויי סון מירחדוס קון חינ- בידייה פור לוס מוסולמחנוס קי סי קישחן חל גוב̃ירנו קי לוס גודייוס קונסינטרחרון טודו חיל קומירסייו דיל פחחיס חין סוס מחנוס. לה מח- ב̃יוריחה דילוס ז̃וב̃ינים גודייוס סי חוקופחן די לה חימפורטחסייון חיחורופיחה, כיגוסייו פרוב̃י- ג̃וזו; חי נוס נחב̃ חינסטרוחידוס די חיליוס טיי- נין פוסטוס חין חוסיסינחס (בורוס) דיל גוב̃ירנו.

חב̃יינדו ב̃יב̃ידו חין פירסייה דיזדי מוגוס סיג- לוס (פרוב̃חב̃לימינטי דיזדי חיל טיימפו חנטירייור חה מרדכי), לוס גודייוס טומחרון לחס מיזמחס קוסטומב̃ריס מוסולמחנחס (סחלב̃ו חין לה ריליג̃יון). לחס מוז̃ירים גודיחס ב̃יסטין קומו לחס מחחומידחנחס חיל פרייטו «צחדור» (ב̃יסטימיינ- טה פירסה) חי קריחין חין מוגחס סופירסטי- סייונים קי מון חיקספריקחמינטי דיפינדידחס פור לה ריליג̃יון גודיחה. קומו חין לוס «ג̃יניס» (די- מונייוס) חי סוס מחלחס חינפלוחינסייחס חיט'ס.

חה לוס גודייוס קי ב̃חן חין פירינגרינחז̃י חה ירושלים לוס ליימחן «חחג̃יב» חי ליס ב̃יסטין חונה פ̃ין קולורחדה פחרה דיסטינגירלוס. לוס גודייוס חיסקרב̃ין חי ליחין חיל היברי סירו כו לו חב̃לחן. סו ליגגוחה נחסייונחל חיס חיל פירסחנו חי לו חיסקריב̃ין קון ליטרחס היבריחס.

חונה מוז̃יר גודיחה חין פירסייה קונסידירה קומו גרחנדי סיקחדו חיל דיסוזרסי. ב̃יר סוס קח- ב̃יליוס פור כינגון חומבורי קי נו סיחה סו מח- רידו, חי סי קוב̃רי לה קחב̃יסה קומו לחס מו- סולמחנחס קון חון נחנדיל בלחנקו. טיי ט עיינין

חיליחס כינגונה ב̃ידה סוסייחל קון לוס חומבריס חי כו בחלין חה ב̃יזיטחר כי קון סוס מחרידוס קחזי מדה לה ב̃ידה סיסטחן חינסירחדחס חין סוס קחזחס חוקופחנדוסין דילחס טחריחס דומיס טיקחס חי קודייחנדו חה סוס קריחטורחס.

לה סיטוחסייון ז̃ינירחל דילוס גודייוס, מורח- מינטי חי מחטירייחלמינטי, חיס מויי טריסטי חי נו סי ב̃י כינגונה חיספירחנסה די סחלב̃חסייון חינמידייחטה, חה מינוס קי קחמבייי קומפליטח- מינטי לה מינטחלידחד דיל פוחיב̃לו פירסחנו... חי דיסגרחסייחדחמינטי לוס פוחיב̃לוס סימי'זחנ- טיס נו סי מיטחמורפוזחן... חין חון דיחה, חיס קוחיסטייון די ג̃ינירחסייונים מולטיפלים.

איסטאד'וס אוניד'וס

איל פרוסיסו די לוס אסיסינוס דיל ז'וב'ין רובירט פ'ראנקס

נוחיסטרוס ליקטוריס סי ריקוחירדחן פרוב̃חב̃- לימינטי דיל חסיסינחטו די חון ז̃וב̃ין חיסרחחי- ליטה ליימחדו רוב̃ירט פ̃רחנקס, חחידחדו די 15 חנייוס, חיז̃ו די חון ריקיסימו חינדוסטריחל חיסרחחיליטה די שיקחגו. חיך סחלייכדו די חונה חיסקוחילה, חיל כינייו פוחי חטירחדו פור דוס פירסונחס חין חונה חחוטומוב̃יל חי ליב̃חדו חלה קמפחנייה. חיל פחדרי דיל ז̃וב̃ין פ̃רחנקס, כי' ז̃חקוב פ̃רחנקס, ריסיב̃יחה פוקו דיספוחיס חון גולפי די טיליפון חי לי דימחנדחב̃חן חונה סומה די 10000 דולחריס קומו ריסגחטי פור סו חיז̃ו. חיל פחדרי סי חפחריז̃חב̃ה חה ב̃ירסחר חיסטה סומה קוחנדו חיל פוחי חינפ̃ורמחדו פוקו דיס- פוחיס קי כו חיז̃ו פוחי מחטחדו.

קין חירחן לוס חסיסינוס ? דוס ז̃וב̃ינים חיס- רחחיליטחס, חיסטודייחנטים די חוניב̃ירסידחד, חיז̃וס די מילייונחרייוס.

חיל פרוסיסו פוחי ג̃וזגחדו דילחנטרי חיל ז̃ורי, חין שיקחגו, חיל 10 די ז̃ולייו.

נתן ליחופולד חי ריצ'חרד לוחיב, לוס ז̃וב̃ינים חסיסינוס, קומפחריסירון דילחנטרי חיל חלטו טריב̃ונחל כונריחינטיס, חימפחסיב̃לים, קונפ̃יחינ- טיס קי חיליוס חיב̃חן חה סיר מיטידוס חין לי- בירטחד. כי חין סוס מירחדחס כי חין סוס ג̃יס- טוס כינגון סינייחל די פ̃לחקיזה, מחס חמינוס קי נונקה חיליוס סי חב̃יכטחרון חיל חוטו חל לחדו דיל חוטרו חי סי דיב̃ירטיחן חין «ספ̃יר- טיחנדו» (חינגליינחדוסין) קון חלגונחס מוז̃ירים קי טומחרון לוגחר סירקה די חיליוס חין לה סחלה דיל טריב̃ונחל. חיל פרוקורחדור די לוס- טיסייה, קוחנדו ליב̃ו חיל חומינגחו חין קי חיס-

טיכו לה חחודיחינסה, מירו לחרגחמינטי חלוס דוס חקוחחדוס קי חחון קי מויי ז̃וב̃ינים פחרי- סיחן ריפוגנחנטים (חינספירחב̃חן חיל דיסגוסטו).

לוס טיסטימוכייוס רינדידוס פור חקיחוס קי חב̃יחן קונוסידו לוס דימחליוס דילה טרחז̃ידיחה חי לחס דיקלחרחסייונים חיג̃חס פור לוחיב חי ליחופולד, חב̃יחן סידו בוחרדחדחס, דורחנטי לה חינסטרוקסייון דיל פרוסיסו, חין לחס קחשחס די פ̃יירכו די חונה בחנקה חי חב̃יחן סידו פור דימחס פ̃וטוגרחפ̃יחדחס, פורקי נו פודייחן פרי- טינדיר קי חוב̃ו חונה פ̃חלסיפ̃יקחסייון חין לוס דוקו- מינטוס.

לה ג̃וסטיסייה סי מוסטרחב̃ה חימפלחקחב̃לי.

לוס חב̃וגחדוס דיפ̃ינסוריס, דיספחסינסייחדוס חי כיירב̃וזוס, קי חז̃יטחב̃חן חין סוס לוגחריס, פוחיס קי חב̃יינדו ריסיב̃ידו די לוס פחדריס די לוס קרימינחליס, סינייוריס חלבירט ס. לוחיב חי נתן ס. ליחופולד, ריקיסימוס חינדוסטריחליס, לה סומה די 15 מילייונים די דולחריס, חיספירח- ב̃חן דיספייגחר טודוס לוס טחלינטוס חורחטור- ייוס חי טודו לוס כחב̃יר דילה ז̃וריספרודינסייה פחרה סחלב̃חר חה לוס חיז̃וס.

לה חחודיחינסה סי קונטינוחו, לייחה די קחפי- טחל חינטירים, חי סופו לה חיסטוריה די לוס קומפחניירוס דילה חוניב̃ירסידחד די לוס ז̃וב̃ינים חסיסינוס. חיסטוס קומפחניירוס חסיגורחרון קי נונקה סי רימחרקו חונדי חיליוס כינגון סינייו די דיזיקוחיליב̃רו מינטחל כי מינוס סחון כינגונה טינדינסייה חל קרימין.

פירו פוחירון קומפרוב̃חדוס לוס פרימירוס חה- סיסינחטוס די חיסטוס חסיסינוס: חיל חיסטודייחנ- טי פ̃רידמחן ל. טרחסי חי חיל דוקטור לחרלים, קי פוחירון מחטחדוס פור לוס דוס חמיגוס. לה טרחחיקה מוחירטי די רוב̃ירט פ̃רחנקס טוב̃ו לוגחר חין סירקונסטחנסייחס טחלים קי חין לי- ב̃חנטחר לוס קחב̃יליוס די הורור.

לוס פחדריס דילה ב̃יקטימה, חיל מולטימילייו- נחרייו ז̃חקוב פ̃רחנקס חי לה סינייורה מחרי פ̃רחנקס, טוטחלמינטי חבחטידוס, סי ב̃יחן קומו חמורדידוס. לה פוב̃רי מחדרי דחב̃ה מוחיסטרחס די טורב̃ה דיל מיחוליו.

חיל חחודימוריו חיסטחב̃ה פ̃יב̃ריל, מחס לחס מירחדחס כי פ̃יקסחב̃חן כוב̃רי לוס דוס ז̃וב̃ינים קי פוחירון ליימחדוס חה חזיר סוס דיקלחרח- סייונים. חיל פרימיר ליימחדו פוחי ליחופולד קי ריקונטו קון גרחנדי סינסימי (ריכקחרחמיינ- טו) טודו לוקי סי חב̃יחה פחסחדו. דיזיינדו קי

אה׳יאן סידו נוטיפ׳יקאדה די אובטיניר אלגון דינירו פארה פ׳ייסוס גאסטאדוס אי קי סי אה׳יאן דרופואיסטו אדקירירלו (איספרי דינירו) די קואלקיר מאנירה. אילייוס סי אה׳יאן דיסידידו אה סאקריפ׳יקאר אלגון איג׳ו די אונו די פאנסוס ב׳ילייונאריוס קומו איי אין איסטה גראנדי סיאודאד די שיקאגו. פאסאנדוסין אין סו אוטומוב׳יל, אילייוס ב׳ירון אל ניניו פ׳ראנקס, אי קואל אינב׳יטארון אה ייב׳אר אה און פאסיאו. אה פינאס אה׳יאן קאמינאדו אלגונאס פיינפינאס די מינוטוס, לואיב לי קוב׳רייו קון אונה מאנו לה בוקה אי קון לה אוטרה לי דייו און פ׳ואירטי גולפי קון און איסקארפילו די פ׳יירו. אב׳ייאנדולו דישאדו מוריבונדו (מורייאנטי) אינסונסיס, ליאופולד לי אב׳יאה מיטידו אלגודונים אין לה בוקה, סירב׳יינדוסי די און פאנו, קאאוזאנדו אנסי אונה ב׳יאולינטי אספ׳יקסיאה (אטאבאספאנייגמו) דילה ב׳יקטימה.

פאסאנדו אין אקיל מומינטו דילאנטרי די און ריסטוראן, אילייוס דישארון איל קאדאב׳יר אין לה אאוטומוביל אי אילייוס אבאשארון אה טומאר פראנקואילאמינטי אונוס «סאנדב׳יג׳ים» אי און ב׳אזו די ב׳ירה אי בוטארון דיספואיס אלה קארוסה. אלייי דיסנודארון אל ניניו, רוגאנדולו סוב׳רי און קאמפו אי קי פואירון דיספואיס אלה קאזה די לואיב אונדי קימארון לאס רופאס אי אב׳לארון פור טילפון אלוס פאדריס דילה קריאטורה, אינב׳יאנדולים דייס מיל דולארים פור איל ריסגאטי, אי לואינגו לי אינב׳יארון אונה קארטה קי פואי פריזינטאדה דורונטי לה אאודיאינסה.

לואיב, די סו פארטי, קי ליטיגו אה דיזיר: לה קולפה איס די ליאוב פארה לוס דוס. אה פ׳ראנקס. אה פראסי אי אל שופ׳ור ריס, לוס טומימוס קומו אונזאס די איקספירייינסאס סיינטיפ׳יקאס אי נאדה מאס, פור לו קואל נאדה נוס פואידי קאסטיגאר.

איל ב׳ייזו סי' פ׳ראנקס, אין איסקוגאנדו איסו, דישו פאלאבראס אי דישו אה סו מוזיר: איספירה קי סיאה נואיסטרה פ׳ורטונה לה נאקטארימוס פור אובטיניר איל קאסטיגו די איסטוס קרימינאלים.

איל פרוקוראדור די ג׳וסטיסייה סומו דיספואיס לה פאלאב׳רה אי איל לו איזו קון אונה אילוקואינסה גראנדיוזה, דיזיינדו אינטרי אוטראס קוזאס: «קאנאלייס אי מונסטרואוס! אינטי איס איל ב׳ינגאדו דיל דראמה קי אה אינספריסייו אה טודו איל מונדו. איס פריסיזו קי לה [illegible] פ׳ואירסה דילה ג׳וסטיסייה אמיריקאנה, סי מוסטרי אגורה מאס קי נונקה אין טודה סו סיב׳ירידאד. ייו דימאנדו איל קאסטיגו אי איספירו קאסטיגו איספירו קי סירה לה פינה די מואירטי».

לוס אבוגאדוס קונסונ׳יירון קי אירה און קאזו די אלייינאסיון (לוקורה). פרונונסייארון ברילייאנטיס אבוגאסייאס (דיפ׳ינסאס); פירו איל ז׳ורי דיספואיס די דיליבירר, פרונונסייו סו ב׳ירדיקטו, לה סינטינסייה די מואירטי.

איל אודיטוריו אפלאודייו אין אויינדו לה סינטינסייה אי לוס דוס ז׳ובינים קונדינאדוס סי מיראחון קונריאינדו, מיינטראס קי לוס אבוגאדוס סי ריטיראבאן אה ייב׳אר לה טריסטי נוב׳ידאד אלוס פאדריס, קי סי פרופוזייירון די אזיר אימפלוראר לה אינדולז׳ינסה דיל פריזידינטי די לה אונייון אמיריקאנה.

אי אגורה קונאמינסי פ׳אלסה איל אימילוגו (לה פ׳ין די איסטה טראז׳ידייה) אין לה סילייה איליקטריקה (אין אמיריקה לוס קונדינאדוס אה מואירטי סון איזיקוטידוס אין אסינטאנדולוס סוב׳רי אונה סילייה פור דונדי פאסה און פ׳ואירטי קוריינטי איליקטריקו. לה מואירטי איס אינסטאנטאנייה). איס איל פ׳אנטאסמה קי אמינאזה אלוס דוס איסטודייאנטיס די לה אוניב׳ירסידאד קי ריסוב׳אן סוס אמיסטאד לה קואל סירה אינסונסובלי (קי נו סי דיספארטי) אקטה לה מואירטי טומבה.

קומינטאריוס

קומו און אובסירב׳אד׳ור קריסטייאנו אינטירפריטה לה ריליג׳יון ג׳וד׳יאה

טינגו אין מיס מאנוס און פיריודיקו אמיריקאנו (נו ג׳ודייו) ייאמאדו איל «קרוניקיל» אי פובליקאדו אין «הוסטון», טיקסאס. אין איל לייו אונה קרוניקה אינטירייסה פור און אאוטור קריסטייאנו ביין קונוסידו, אי נו ריזיסטו אה לה טינטאסייון די ריפרודוסירלה אינטיגרה (אינטירה). אין אינטירישאנטי איס פארה טודוס לוס פובליקוס קריסטייאנוס אי ג׳ודייוס. איל אאוטור קיזו מאניפ׳יסטאר פובליקאמינטי סו אדמיראסייון פור לה סינאגוגה ריפ׳ורמאדה קי ב׳יזיטו דיאה די שבועות. אין קי אין טואן נומירו די ניניוס אי ניניאס פואירון אינזאמינאדוס די קונפ׳ירמאסייון אין לה ליי. איס דיזיר קי אינסינייאבאן דיפ׳יניטיב׳אמינטי אין לוס אלטוס פרינסיפייוס דיל ג׳ודאאיסמו קון אונה קומפרינסייון קלארה אי אינטיליז׳ינטי. דיזי אסי:

« איל דיאה די לה «פינטיקוסטה» (שבועות) ייו איסטאבה אין ג׳אלב׳יסטון, טיקסאס. אירה דומינגו (סאבאד׳) אי פואי גאנאס די אסיסטיר אה לוס סירב׳יסייוס דיל טימפלו.

« לה פינטיקוסטה איס אונה פ׳יסטיב׳ידאד (פ׳ייסטה) סולימני ג׳ודיאה, סיליבראדה אין איל סינקואינטין דיאה דיספואיס דיל סיגונדו דיאה די פסח, קי קאיי אין איל 16 דיל מיס דייכן.

« לה דיב׳ינסייון איס אלגו קומפליקאדה. ב׳ירדאד׳ אין טודוס קאזוס, לה פינטיקוסטה איס לה קונמימוראסייון דילה אינטריגה דילה ליי אין מונטי די סיני. אין איסטי דיאה לוס ג׳ודייוס דילה אנטיגואידאד אזיאן אופ׳ריסימיינטוס דילוס פרימירוס פ׳רוטוס דילה קוזיג׳ה (ריקולטה). פרובאבלימינטי איס פור איסטי מוטיב׳ו קי רבי אנריקי כהן אופ׳ריסייו אונה קלאסי די קונפ׳ירמאסייון די 12 ניניוס אי ניניאס. אירון אילייוס לוס פ׳רוטוס די סו פירב׳יסייו אי די סוס אינסינייאנסאס (אינסינייאמיינטוס) סאסייינטיס אי אילייוס מוסטראחון טינר לאס מאס אירמוזאס קונסיפסייונים (אינטינדימיינטוס) דילה ב׳ידה די לה ריליג׳יון אי דיל דיב׳יר ב׳ירסו לה אומאנידאד.

« איסטוס ניניוס אי ניניאס פראקטיקאמינטי קונדושירון לוס סירב׳יסייוס. לייארון לאס ליקסייונים, ריסיטארון לאס אוראסייונים אי איקספליקארון סו קאטיסיזמו (עקרים). איל קאטיסיזמו די לוס ג׳ודייוס איס איספיאונטי אימפריסייו. נינגונו די אילייוס טיטובייו (סי טרובלו) או איזיטו. קאדה אונו טיניאה סו ריספואיסטה פרונטה אין און ליינגואז׳י אינגליס. מאס קוריקטו אי קלארו אימאז׳ינאבלי. ב׳וס אינטירילסאריאה סאב׳יר אה ב׳וזוטרוס קריסטייאנוס לוקי סי אינסינייה אלאס קריאטוראס ג׳ודייאס אמיריקאנאס? ב׳וס אגראדאריאה סאב׳יר אלגו די סו אמור פור איסטה טיירה אי פור סוס לייס— יס ב׳וזוטרוס אספיסייאלמינטי קי פינסאב׳ש קי ב׳ואיסטרה מאנירה די ריליג׳יון איס לה אוניקה בואינה אי קי ב׳ואיסטרו פאטריאוטיזמו איס מאס גראנדי קי אקיל די לוס די נאס (אוטרוס) פיז׳ודאדינוס די איסטה גראנדי ריפובליקה?—

« לה מאייור פארטי די איסטי קאטיסיזמו איס דידיקאדה אלוס דייס מאנדאמיינטוס. קימו ליי די משה איס איל פ׳ונדאמינטו די לה ריליג׳יון

ג׳ דיאה. אוקופו פאריסי נאטוראל. פירו נוזוטרוס אריספיטימוס ריקורדימוס קי פואימוס לוס לייס איזראילאס קומו נואיסטרו מילור גיאה (גיאדור), אי פור טאנטו קריאה מויי אוטיל איזיר איסטי קאטי־שיזמו גודייו פארה פודיר אינסינייארלאס אלאס ליריגאס.

• סומאריימוס קונטינואנדו איל נואיבו מאנדאמיינטו סיגון איקספליקאדו אין לאס פריגונטאס אי ריספואיסטאס:

פריגונטה—קואל איס איל נואיבו מאנדאמיינטו?

ריספואיסטה—נו אראס פאלסו טיסטימונייו קונטרה טו ביזינו.

פריגונטה—קי קירי דיזיר איסטו?

ריספואיסטה—קי נו דיבימוס פריסטאר פאלסה טיסטימונייאנסה, איספאנדיר פאלסוס רומוריס (רואידוס), אזיר גואיזייוס (גוזגאמיינטוס) אפריסוראדוס, ני אינגאנייאר א נואיסטרו ביזינו. קי דיבימוס סיר סימפליס אי גוסטוס אי דיזיר סיימפרי לה בירדאד», אי דיספואיס ביגיין סיטאסייונס ביבליקאס דילוס פאלמוס, דילוס פרובירביוס, איט״ק... פארה אפויאר איסטי מאנדאמיינטו.

«איי אדימאס מונגאס פריגונטאס ריספירינטיס א לוס דיביריס. קי איס נואיסטרו דיביר פרינסיפאל ביזה לה אומאנידאד, סיגון בוזוטרוס? א אקי לה ריספואיסטה קי דייו איל ניניו גודייו:

• נואיסטרו דיביר פרימורדייאל פארה לה אומאנידאד איס די קונסידיראר טודוס לוס אומבריס קומו אירמאנוס אי אמארלוס אי אזיר קון איליוס קומו קירימוס קי לוס אגאן אי אגאן פארה קון נוזוטרוס.

• איסטו איס אונה אפליקאסייון (דיסבולבימיינטו) די «לה ליי די אמור», אי סי אונו לה אינטיינדי ביין, נו טייני מינישטיר די נאדה מאס פור קריאינסייה ריליג׳יוזה».

• אגורה פואיס, אקי ביני אוטרה פריגונטה [illegible] אין איסטוס טיימפוס:—«קי קון נואיסטרוס דיבירים ביזה איל פואיבלו אין קי ביבימוס? אויי לה ריספואיסטה דילאס ניניאס אי לוס ניניוס גודייוס:

—«נואיסטרוס דיבירים ביזה איל פואיבלו אין קי ביבימוס סון: ליאלטאד אה סו פריזידינטי, ריספיקטו פארה סוס לייס, קואופיראסייון (לאבוראר אין גונטוס) פארה איל קונטינואמיינטו די סו גוביירנו, אי אבלאסייון פארה סו פרוספירידאד.»

«איס קירטו אי קלארו: איס אמור אי פאטריוטיזמו, איס פי אי אדיזיון. נו סי פודריאה איקספריסאר מילור אין דייס ביירבוס!

• אין איל קורסו די איסטי ביזייון די פיכשיקיכסס, לייו אוליי (אי קומפריינדי) לה ריסיטאסייון דיל קרידו אוליו (אמונה), מי אימפריסייונו טאנטו קי רוגי א רבי כהן קי מי דיירה אונה קופייה דיל מיזמו ליבריטו. קריסטייאנוס, ביזיטרוס מיזמוס, אי גוזגאד סי איי אינייל אונה פאלאברה או און סינטימיינטו קי ביאה פריזודיסייאבלי או נוסיבו (דאנייוזו)?

• לייו סי קי איי און דייוס, איל איס אונו אי אוניקו, אינדיביזיבלי, איטירנו, סאנטו אי פירפיקטו.

• לייו קריאו אין אונה בידה פוטורה אין לה קי דייוס דארה לה קאדה אונו סיגון סו גוסטיסייה, סו פודיר אי סו מירסיד. נו סאבימוס קומו לה בידה פוטורה איס קונסטיטואידה. פואיס מאס דישו: «לאס קוזאס סיקריטאס פירטיניסין אל איטירנו נואיסטרו דייוס». פירו נוס גלוריפיקאמוס אין לאס אינסינייאנסאס די נואיסטרה ריליג׳יון «קי טודוס לוס אומבריס בואינוס אי מוראליס נו אימפורטה די קי ריליג׳יון פארטיסיפאראן אין לאס בינדיסייונס די אונה בידה פוטורה.

«אין לה ביבליאה טופאמוס טודאס איסטאס אינסינייאנסאס קי סי לאס אובסירבאמוס פיאילמינטי, נוס ליבאראן א איסטאדו די קונטינטיס אין איסטה בידה אי ביינאבינטוראנסה אין לה פוטורה.

איל מאנדאמיינטו פרימו דילה ביבליאה איס: «אמה א טו פרוקסימו קומו א טי מיזמו», «איס סיגון איל גראן הלל (קי ביבייו 30 אנייוס אנטיס די ז׳יזו-קריסטו) דישו: «לו קי איס דיספלאזיינטי פארה טי נו לו אגאס א אוטרו». איל ליאמאדו טיימפו דיל משיח נו איס אוטרה קוזה קי איל טיימפו «אין קי טודוס לוס אומבריס סי אוניראן אין לה אדוראסייון דיל אוניקו דייוס אי ביביראן גונטוס אין אמור פראטירנאל, פאס אי ארמוניאה». פור קונסיגיינטי, נוזוטרוס גודייוס ריקונוסימוס לה פאטירנידאד קומון די דייוס אי לה אירמאנדאד אינטירי לוס אומברים: «נו טינימוס טודוס און פאדרי? און דייוס נו נוס קריאו א טודוס? (מלאכי 2: 10). לה פאטירנידאד קומון די דייוס אי לה אירמאנדאד קומון אינטרי לוס אומברים. איסטו אברה אה טודו, בירדאד? אלגונוס קריסטייאנוס נו פאריסין אינטינדירלו. איליוס קריאין קי סו דייוס נו ריקו-

נוסי א לוס גודייוס אי קי סולוס לוס די איסטה פי סיראן קונדינאדוס. נו פואידי סיר מיזמו. קי ז׳יזו-קריסטו אירה גודייו אסי קומו אירה גודייו סו מאדרי אי סוס דוזי אפוסטולוס.

• סיגון אוטרי אין לה טיירה סאנטה קואל איס לה בירדאדירה ריליג׳יון, סיגון קורה (פריטי) ראבינו, או פאסטור פרוטיסטאנטי או סאנטו. קריסטייאנוס, טינגאמוס איספיראנסה אי פי, פירו נו פרוקורימוס דיסטרואיר איל דירינו די קאדה אומברי א פראקטיקאר סו ריליג׳יון א סו מודו אי נו אזי סיגון דאנייו א לוס אוטרוס. קומו קריסטייאנוס, נוס אינסינייארון קי דיבימוס אמאר מיזמו א נואיסטרוס איניג׳ינוס, אי ני אמון כאגימוס טראטאר קון דיסינסייה אי גוסטיסייה א לוס קי דיפיירין די נוזוטרוס».

אי איסטוס סון לוס פינסאמיינטוס קי מי ביניירון א לה מינטי, אין אונה סינאגוגה גודייה ביין ביידי אונה קונגריגאסייון פ׳איל קומפואיסטה די אומבריס, מוז׳ירים אי ניניוס אינטיליז׳ינטיס אי ליבריס, מוגידה אסטה לאס לאגרימאס איקוגאנדו לאס פאלאבראס סימפליס אי איליבאדאס דיל סאבייו רבנו. איל אבלו דילוס דיבירים דילוס אומבריס ביזה לוס פאדריס (פאריינטיס) אי דילוס דיבירים דילוס פאריינטיס ביזה לוס איזוס.

פלאטון ביינדו א אונה קריאטורה מאל אידוקאדה אין לה קאליי פואי א קוריזיר א סו פאדרי אין לוגאר די איליה.

« לוס פאריינטיס סי מאראביאן קי איל ריאו איס אמארגו קואנדו איליוס מיזמוס אינפוזינארון סוס אגואס?» לוס פאריינטיס קי קיירין קי סוס קריאטוראס אנדין אין קאמינוס בואינוס דיבין איליוס אין פרימירו אנדאר אין לוס קאמינוס בואינוס קי קיירין פארה סוס איזוס. לייו קריאו קי איל קורה (פריטי) איקספלוטארה מי אבסינסייה דילה איגליסייה איל דומינגו פאסאדו קואנדו קאנטה קי ביין לו אי אונטאליאדו».

* *

ני לי קיטי אל ארטיקולו ני אונה יוד, פארה קי לוס ליקטורים דיל «טיימפו» גוזין קומו לייו גוזי אין סו ליקטורה.

פריוויראמינטי נוס קאאיזה גראנדימינטי קונבולסייון אל ביר כימיינטוס איספיריינסיאס אינספאראבליס איסקריטאס פור און קריסטייאנו פארה ליקטורים די און פיריודיקו קריסטייאנו.

דיספואיס, נוס ביני און פוקיטו די אספיראנזה איל קוראסון, אי ארטה פיירטה אינבידייה מויי גוסטה פור נואיסטרוס אירמאנוס די «אינגלאטירה», אי אונדאס ריזונאס די לה אמיריקה קי טובייירון מיגור קואליטי קי נוזוטרוס. סימיזאנטי

אינב׳ידייה איס ליז׳יטימה קואנדו טודו פארה נוס
קי לה קואירטי נוס איגו אין אונה איספירה
פוקו פריב׳יליז׳ייאדה פארה איל דיזארוייו (דיזב׳י-
לופאמיינטו) דיל איספיריטו.

סיימפרי קי אגו אונה ג׳יקה קומפאראסייון
אינטרי איל אמביינטי (איל לוגאר, איל איספא-
סייו) אמיריקאנו אי איל אמביינטי אין קי קרי-
סימוס אי איסטאן קריסיינדו נואיסטרוס קוריל-
ז׳יונאריוס אין אורייינטי, אונה מילאנקוליאה אינ-
דיסקריפטיב׳לי סי אמפארה די מי פירסונה.

נו סו מויי ב׳ייז׳ו, אאונקי ייה טראספאסי לוס
אומב׳-אלים דילה פרימאב׳ירה, פואיס אה פינאס
טינגו 33 אנייוס. ביין, אין מי טיימפו מי טוקו
אין פארטי אינקונטראר לוס «פאלאקאס» אי «טרומ-
בוקיס», אינסטרומינטוס אינקיזיטורייאלים די נו-
איסטרוס ב׳ייז׳וס חכמים או מלמדים קי קריאן
קי «לה ליטרה קון סאנגרי אינטרה».

— קי אדמיראב׳לי איס איסטי רגמו די גאל-
ב׳יטאן פור נו מיטודו די אינסינייאנסה, אי נו
ב׳ירדאדירה קאב׳ילוריאה ! אי קי קונטראסטי קון
אקילייוס די הוֹנייוס אינסוטאנאדוס (אינסאב׳אנא-
דוס) קי נוס אינספיראב׳אן נו איל אמור סי נו איל
אודייו (לה אב׳ירסייון) אל «מילדאר», אלה איס-
קואילה ! אקילייוס אינייוראנטיס קי נו סאב׳יאן
ני אילייוס לוקי נוס אינסינייאב׳אן ? אפרינדיא-
מוס קומו פאפאגאייוס, די מימורייה (די קא-
ב׳יסה) 20 או 30 פרשיות סין אינטינדיר מידייה
פאלאב׳רה !

דינגראסייאדאמינטי קונוס איל פרוטו די או-
נה איפוקה די אובסקורידאד אי די פאנאטיסמו,
אשי קומו נואיסטרוס פאדריס לו פואירון אין
מאייור גראדו אנטיס די נוזוטרוס.

ב׳ינגאמוס אה לה איפוקה פריזינטי:

פריגונטימוס אה נואיסטרוס ניניוס אלגונאס
י איסטאס פריגונטאס קי איל אאוטור קריס-
טייאנו אייזו אין לה סינאגוגה די גאלב׳יסטון. קו-
אנטוס סון לוס קי סאב׳ין לוקי איס איל ז׳ודא-
איזמו ? קואנטוס די אילייוס פואידראן ריספונ-
דיר אינטילז׳ינטימינטי..... קואנדו קומינסו לה
ליי אי די מוראל ז׳ודאיאה אה לוס 13 אנייוס ?
ב׳יניאמוס אלה אידוקאסייון קי לה גראן מאייו-
ריאה די נואיסטרוס ניניוס אי ניניאס ריסיב׳ין אין
סוס קאזאס. קונפ׳יסימוס (אטורגימוס) קון פ׳ראנ-
קיזה, אאין קי איזה טריסטי מינסיונארלו.... קי
אילייה איסטה מויי לישוס די סיר לו קי דיב׳יי-
רה סיר. נו סי אקאב׳ה קון אינגיניר לה קא-
ב׳יסה די ריגלאס אי גראמאטיקה; נו סי אקה

לה קין קונוסיר ביין או מאל מולטיפלים לינגו-
אס... נו נו איס באסטאנטי, פארה סיר אומ-
ברים אי מוזירים די ב׳ירדאד. פארה סיר סיאו-
דאדאנוס קונסיינטים, ז׳ודייוס ב׳ירדאדירוס פ׳אטה
מוגו, מונגו מאס טודאב׳יאה... אי אילייו נו איס
פוסיב׳לי אובטינירלו אין אונה סוסיידאד אינפ׳יס-
טאדה די אינדוב׳ינמו, די ב׳אנידאד אי די אינ-
דיפ׳ירינסייה.

בואין איספימפלו סירה לה מאדרי קי פאסה
טודו איל דיאה ג׳וגאנדו פוקיר !

בואינה מוראל לה קי סי אפרינדירה די און
פאדרי קי טייני סו איסקואילה אין איל באר או
קי סי גלוריפ׳יקה דילאנטרי סוס איז׳וס די אב׳יר
דאדו און בואין גולפי אין לה בולסה (בורסה)

קורומפידה איסטה נואיסטרה סוסיידאד, אס-
טה לוס אואיסוס. טריסטי, טריסטי ריקונוסירלו
אי נו סי אופ׳ינדה נינגונו, «קיין ביין טי קיירה
פ׳י ארה ייוראר». פואיס איסטאמוס מויי לישוס
די פראקטיקאר אי אינטינדיר איל ז׳ודאאיזמו אסי
קומו לו דיסקריב׳ייו אדמיראב׳לימינטי איל אאו-
טור קריסטייאנו די טיקסאס.

קונסטאנטינופלה 3 אגוסטו 1924

ז׳וזי מ. איסטרוגו

אינב׳יזאמוס קון ריגריטו לה מואירטי דיל באנ-
קירו ביין קונוסידו סי׳

ז׳אק דיל מידיקו ע״ה

קי טובו לוגאר לה מאנייאנה די אייר, לוניס,
דיספואיס די אונה קורטה אינפ׳ירמידאד אלה אי-
דאד די 74 אנייוס.

אירה אונה פירסונאלידאד אין ב׳יסטה קי או-
קופו אונה פוזיסייון ריספיקטאב׳לי אינ׳ל מירקאדו
פ׳ינאנסיירו די נואיסטרה סיבדאד דיסדי קאזי
מידייו סיגלו. איל אירה איל איז׳ו דיל דיפ׳ונטו
סי׳ אברהם דיל מידיקו ע״ה, דיסינדיינטי דיל
איליוסטרי פ׳ילוסופ׳ו, מאטימאטיקו אי מידיקו
קונוסידו קון איל נומברי די יש״ר (יאשק שלמה
רופא) די קאנדייה, איל קואל פור סו קאלידאד
די מידיקו, דייו איל נומברי די „דיל מידיקו» אה
איסטה ריספיקטאב׳לי פ׳אמילייה. ז׳אק איזו סוס
פרימירוס איסטודייוס אין לה איסקואילה קאמונ-
דו אין סירי פאשה, אי איל אינטרו מויי ז׳וב׳ין אל
סירב׳יסייו די לה קאזה די ב׳אנקו קי אינזיסטי-
אה אינטונסים אין קונסטאנטינופלה קון איל
נומברי די אריה-כהן (נסים אריה אי ברוך כהן).
אינטיליז׳ינטי, די און פ׳יזיקו אגראדאב׳לי, איל סי
גאנו מונגאס סימפאטייאס אי דיקלינו קון אס-

טימודים פור לאס פ׳ינאנסאס. אין אקילייה איפו-
קה איל סי אינטיריסאב׳ה אלוס איגוס קומונטים
אי און ליבריטו טיטולאדו הגדה די רבי ג׳׳ד (ז׳אק
דיל מידיקו) קי איל אב׳ייה פובליקאדו, אב׳ייה
איגו אינטוזיאזמו און סיירטו רואידו. דיספואיס די
לה דיסולוסייון דילה קאזה אריה ברוך, איל איזו
פארטי דילה באנקה אברהם לוי אי אליאזר א-
לוף, אי מאס טארדי איל דיריז׳יו איל קאפו דילה
קאזה ז׳. דיל מידיקו אי קומפאנייאה, קומאנדי-
טאדה פור איל דיפ׳ונטו סי׳ שמואל מודיאנו. אין
איסטאס אימפריזאס פ׳ינאנסייראס, איל דייו פרו-
ב׳אס ברילייאנטיס די אביליטאד, די פרודינסייה,
די קורריקסייון אי די ליאלטאד אי איל סי גאנו
אונה אאוטורידאד אי און קרידיטו מויי מיריסי-
דוס. איל סי קאזו קון לה איז׳ה דיל דיפ׳ונטו סי׳
חיים ב׳ידאל דילה קואל איל טובו און איז׳ו, מארי,
אי אונה איז׳ה, אידית. סופירפ׳לואו די דיזיר קי
איל טובו איל קוידאדו די דארלים אונה בואינה
אידוקאסייון. איי דוס אנייוס איל קאזו אה סו
איז׳ה קון סו סוב׳רינו, סי׳ אנז׳ימאן, אינז׳ינייור אל
סירב׳יסייו דילה גראנדי סוסיידאד אמיריקאנה די
פיטרוליאוס «סטאנדארד אויל».

סיינדו די נאסייונאלידאד איטאלייאנה, איל די-
פ׳ונטו איזו פארטי דיינטראס מונגוס אנייוס אי
אסטה סוס אולטימוס דיאס, דילה אדמיניסטרא-
סייון דילה קומונידאד אישראליטה איטאלייא-
נה קומו קונסיליירו אי קומו ב׳יסי-פריזידינטי.
איל נו מאנקו די אינטיריסארסי טאמביין אלה
גראנדי קומונידאד ספרדית אי קונטריבואיאה לה
בוס אינסטיטוסייונים די פרוגריסו אי די קארי-
דאד. קורריקטו אי ליאל אין סוס ראפורטוס קון
לה סוסיידאד, איל סי אימפונייה אונה קונסידי-
ראסייון אי אל ריספיקטו.

אין איסטוס אולטימוס טיימפוס, סו סאלוד
אימפיסו אה ריסינטירסי די סו טראב׳אז׳ו די מאס
די סינקואינטה אנייוס. לוס מידיקוס לי ריקו-
מינדארון איל ריפוזו אבסולוטו אי, אקומפאנייאדו
די סו מוז׳יר בונייאיינטי אילייה טאמביין, איל סי
אזייה דאר קוידאדוס אינ׳ל איספיטאל פ׳ראנסי
די איפירי. איל פאריסייה ריטיטירסי און פוקו
אין איסטוס דוס או טריס דיאס. אלייר, איל סי
סינטייו מויי טימפראנו, סינטיינדוסי מאל אי איל
סי אמיטו קאזי סין אגונייה.

לוס פ׳ונירלים טוב׳ייירון לוגאר אויי אה לאס או-
ראס 2 דיל טארדי דילה קומונידאד איטאלייא-
נה אין לה קאליה ... אין גאלאטה, אונדי
אירן ריאוניידאס מונגאס פירסונאלידאדיס ב׳ולאס

-אי נו ג'ודיאס. רימארקאנדו לה פריזינסייה דיל גראן רבנו ביג'ארנו, די ריפריזינטאנטים די לה פינאנסה אי דיל קומירסייו. איל ג'יניראלי קאפו איספיריטואל איזו, אין לינגואה איספאנייול, איל איגוזייו ביין מיריסידו דיל דיפונטו קי אירה און איזו די סוס פרופייאס אובראס אי קי ריאושו אה אזירסי אונה פוזיסייון קונסידיראבלי אין לה סוסייידאד גראסייה אה סוס סולוס מיריטוס.

לוס ריסטוס מורטאלים דיל דיפונטו פואירון אינטירראדוס איניל סימינטיריו די לה קומונידאד איסראאיליטה איטאלייאנה אין שישלי.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסאס טאנטו פאמילייאס דיל מידיקו, ג'ידאל אי אג'ימאן אי אה טודאס לאס אוטראס פירדאס פור איסטי לוטו אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל דיפונטו ריפוזי אין לה ביאטיטוד איטירנה.

ת'נ'צ'ב'ה

טריבונה פובליקה

איל «טיימפו» פארה טודוס

נוס אדיריסאן איסטו קי סיגי:

סי' איל רידאקטור,

איל אינטרי־פ'יליטו קון איל טיטולו «דוס פיזוס אי דוס מיזוראס» פובליקאדו איניל «טיימפו» דיל 28 תמוז אולטימו, פרובוקו אונדי מי אי אונדי מונג'וס די סוס ליקטורים, אונה גראנדי קוריוזידאד. אין איסטי ארטיקולו טודו פאריסי מיסטירייוזו אי איניגמאטיקו, אימפיסאנדו דילה פירמה אי אקאבאנדו איניל איסקופו ביזאדו.

קואנדו מיטין און סימיזאנטי ארטיקולו באשו לוס אוזוס דיל פובליקו, קואנדו סי פלאזין אה קריטיקאר און קונסילייו קי אאינדה נו אימפיסו קאזי אין סו מיסייון, קואנדו סי פירמיטין די אזיר אלה פיגורה די איסטי קונסילייו לה גראבי אינקולפה קומו איסטה די סיר «דוס פיזוס אי דוס מיזוראס», נו דיבין איסקונדירסין דימראס דיל אנונימאטו.

סי' X דיביאה אפוייאר סו אפירמאסייון קון פרואיבאס, קון קלאריזה אי פראנקיזה. סי איספאנטה איל די טראאיר איסטאס פרואיבאס?

מי פאריסי קי איל קונסילייו דיבריאה דימאנדאר אה סי' X איסקפליקאסייונים פובליקאס. גואדראר איל סילינסייו פואירי, קון מונג'ה ראזון, אזיר קריאיר אל מונדו קי לה אקוזאסייון נו איס סין פונדו.

איל ראזונאמיינטו: «נו טינימוס טיימפו די דיספינדיר אה סימיזאנטים אטאקוס», «נו נוס אינטיריסאמוס די איסטאס קוזאס», «נו איס די נואיסטרה דיג'נידאד» איט'ס, נו מי פאריסי ג'וסטו.

נו! און אונוראבלים מיימברוס דיל קונסילייו, איל סינטימיינטו דימוקראטיקו די סוס קאראקטירים, לוס אובליגה אה נו דיספריזייאר לה פרינסה. איסטי דיספריזייו פור לה טריבונה פובליקה פרובייני סיגורי דילה פארטי פלאקה אי אימפוטינטי אה דיפינדירסי. איל בואין סינסו אי לה לוזיקה נו אפרואבאן דיל טודו סימיזאנטי טאקטיקה.

אין גוארדאנדו לה קאייאדיס, בוזוטרוס טיניש איל איירי די ריקונוסיר איל ביין פונדאדו דילה אקוזאסייון קי לוס איס איג'ה, די טיניר «דוס פיזוס אי דוס מיזוראס»; אין מיסמו טיימפו סי' X אזי קונוסיר מונג'וס ליקטורים דיל «טיימפו» אינטרי לוס קואליס איל פרימירו איס איל פירמאדור די איסטאס ליניאס.

קי סינייפיקה איסטה פראזי: «לה ריפובליקה טורקה נו ריקונוסי מאס פריביליז'יוס»? אה קואלו קיזו איל אזיר אלוזייון?

איל אונוראבלי קונסילייו פואידי אזיר לוקי לי גוסטה. די מי פארטי, קומו און מיימברו אימפארסייאל די לה קומונידאד, דימאנדו טודו לוקי איס קונקריטו אי פראנקו, לייו רוגו אה סי' X די סיר מאס קאטיגוריקו, מאס קוראז'וזו, די נו טיניר איספאנטו די דיזיר טודה לה בירדאד אי אזירנוס סאביר טודו לוקי איל סאבי.

איל 5 אגוסטו 1924

נסים סוריזון

פור לוס סיניסטראדוס דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה די אורטאקיואי

איל אורפילינאטו איסראאיליטה, אין ביג'יילה דיל טירריבלי אינסינדייו קי דיסטרוייו קומפליטאמינטי סו לוקאל די אורטאקיואי, סי אינקונטרה אה גראנדיס דיפיקולטאדיס פור אסיגוראר איל לוז'אמיינטו. איל מאנטינימיינטו אי לה ביסטימיינטה דילוס 200 אואירפאנוס אי אואירפאנאס קי איראן אליי אינטירנאדוס.

איל אזי אונה ייאמאדה קאלורוזה אלה ג'ינירוזידאד דיל פובליקו אין ג'ינירל פור ביינירלי אין איודה אין איסטוס מומינטוס קריטיקוס אי ריסיבירה קון גראטיטוד טודו מודו די דונו אין איספיסייה אי אין נאטורה קי פואידין סיר אדיריסאדוס:

פירה: קאליי יימינג'י.

קאמונדו האן נומירו 28. פיליסין, פירה 1990.

איסטאמבול: פראטילי פריסקו, פיליסון איסטאמבול 309.

איסטאמבול: סי' ישראל מודריס אי קומפ'. בר נאן האן 31 פיליסון איסט. 255.

גאלאטה: יקואל ן' עזרא אי קומפאנייה אל לאדו דיל טוניל, פיליסון פירה 2104.

* * *

סי' זכי מ. איסקרוגו ליר"ט 5 אין פאבור דיל אורפילינאטו, אין מימורייה די סו מאדרי לונה מ. איסקרוגו נ"ע.

דונוס אל איספיטאל אור דחיים

סי' ליאון אבבני, אין מימורייה דיל דיפונטו סי' יצחק אלטיס, ליראס טורקאס 5.

סי' רבנו לוי, אלה אוקאזיון דיל מילינימיינטו איניל איספיטאל די מאדרה פאני לוי ליר"ט 3

ריס'או ג'ודייו

קומבארטאני יאקוטו, קאליי מירזאמאן נו' 18—10 פירה

איל ליסיאו ג'ודייו מיקסטו אין סוס קלאסים פריפאראטורייאס טייני קלאסים פאראליליאס די איזוס אי די איזאס, אימפיסאנדו דיל פרימיר סיקלו.

לאס אינסקריפסייונים סי אזין לוס לוניס אי לוס מייערקולים די לאס אוראס 10 אלאס 12.

4—8 לה דיריקסיון

פרימירה סיקסיון די קומירסייו דיל טריבונאל די איסטאמבול

איל טיקסטו דילה סינטינסייה דיל טריבונאל אין דאטה דיל 7 סיוון, לייאמאדו איל נומירו 64, קונדינאנדו לוס סינייורים רפאל אי יצחק קוריאל, איזוס די יצחק קוריאל, טיניינדו סוס אופיסייו אין איסטאמבול ג'יג'יק באזאר. איניל האן אלאמי פאראמאק נומירו 10, אה פאגאר לה סומה די 7800 ליראס אה דוליאי אחים. נו פודו סיר קומוניקאדו אלוס דיג'וס סינייורים פורקי פואי קונסטאטאדו פור איל מוכתאר אי פור איל קונסילייו דילוס ביזוס דיל קוארטיל קי סוס דומיסילייו איס אקטואלמינטי דיסקונוסידו. אפין די קונסידיראר קומו איג'ה לה קומוניקאסייון די איסטה סינטינסייה, קונפורמימינטי אל ארטיקולו איספיסייאל דיל קודיסי סיביל, אונה קופייה איס אפיג'אדה אין לה סאלה דיל טריבונאל אי איל אביזו איס פובליקאדו פור ביאה דילאס גאזיטאס.

26 סיוון 1340.

אינטיריאור

לה קואיסטייון די מוסול סירה ריגלאד'ה אלה אמיגאב'לי

איל מיניסטירייו דילוס אג'נוס איסטראנג'ירוס די אנגורה פריפארה לה ריספואיסטה אלה נוטה בריטאניקה אל סוג'יטו די מוסול. איסטה ריספואיס-טה סירה רימיטידה סין ריטארדו. גואדראן איל סיקריטו סוב'רי איל קונטינידו דילה נוטה די רי-ספואיסטה דיל גוב'יירנו טורקו.

טילגראפיאן די לונדרה קי סי' מואה, סיק ריטארייו די איסטאדו אינ'יל מיניסטירייו דילאס קולוניאס, דיקלארו קי לה קואיסטייון די מוסול סירה רינגלאדה אלה אמיגאב'לי.

לה ב'ינדיד'ה די לוס טאבאקוס דיב'ינדרה און מונופולו דיל איסטאד'ו

טילגראפיאן די אנגורה אין דאטה די סאבאדו אוטרו:— איל קונסילייו דילוס מיניסטרוס אפ-רוב'ו איל פרוייקטו די לה ב'ינדידה די לוס טא-באקוס אין פורמה די און מונופולו. איל מיניס-טירייו דילאס פינאנסאס איס קארגאדו די אזיר לוס אפארי'וס ניסיסארייוס אה איסטי איפ'יקטו. סינון לאס לייס אדופטאדאס, איל טיטולו אנסי קי איל פאפיל די סיגארו סירין פאבריקאדוס באשו איל מונופולו דיל גוב'יירנו. לה קולטורה דיל טאבאקו סירה ליב'ירה. איקסיפסייון איס איגה טוטאלמינטי אין לאס לימיטיס די לה פריפיקטורה דילה סיאודאד די קונסטאנטינופלה אנסי קי אין לוס לוגאריס אינסוראדוס די פארידיס די לוס סיאודאדיס אי דיליך צורגום. לה איקספורטא-סייון איס ליב'ירה.

לה קונסטרוקסייון די פאבריקאס איס אאו-טוריזאדה, אלה קונדיסייון די פאבריקאר סיגא-ריטאס דיסטינאדאס סולאמינטי אלה איקספור-טאסייון. לוס קולטיב'אדוריס פודראן קונסירב'אר אינדי איליוס איל טאבאקו ניסיסארייו פור איל פיר-סונו די און אנייו. פ ...לים לייס סיר... סי-ראן דיקלאראדאס פור לה ריפארטיסייון דיל ברי-באנדאז' אי לאס מידידאס אלה דיספוזיסייון דיל גוב'יירנו סיראן איספליקאדאס אין איסטי אוזו.

איל פרוייקטו ... קי סירה ... פור איל מיניסטירייו דילאס פינאנ-סאס ... קי ... סירה ... אפ'יירטה.

סופריסייון דיל דייסמו

מוסטאפה עבדול חאליק ביי, מיניסטרו דילאס פינאנסאס, איזו דיג'י און סיירטו טיימפו אונה אינקואיסטה סוב'רי איל אימפואיסטו דיל דייסמו (עשאר) אי לה ריז'י דילוס טאבאקוס. פינאלמינ-טי איל פרופוזו אל קונסילייו דילוס מיניסטרוס לה אבוליסייון (אסלאמייטמו) דיל דייסמו. איסטה פרופוזיסייון פואי אקסיפטאדה אי סירה מיטידה אין אפליקאסייון אינדיל פרוקסימו איקזירסיסייו.

איל קומיסארייו איניב' אינסיגנייור ריג'יב ביי דיקלארו איסטו קי סיב'י אל קומינסו דילה סוס-פינסייון דיל עשאר:

סי פור אינטיר נואיסטרה פוליטיקה ריזולו-סייון נואיסטרוס מידיאוס סין אי און גולפי די קאנון, דיזאריאן, פור פ'ייסטאר לה גראנדי רי-ב'ולוסייון אונה קון לה סופריסייון דיל עשאר, פידאר מיל אי און גולפיס.

לה סופריסייון דיל עשאר נו איס סולאמינטי אונה מיזורה מויי אימפורטאנטי, מה אונה ב'יק טוריאה קונטרה לוס אוטימוס ריסטוס די לה פ'יאודאליד'אד (דירי בייליק).

קון לה אבוליסייון דיל עשאר, איל גוב'יירנו די-סידייו די אאומינטאר סין טאנטוס איל אימפו-איסטו פונסייאר.

און דייסמו דילוס פרודוקטוס אגריקולאס מי-טידוס סוב'רי איל מירקאדו סירה קוב'ראדו די לוס ב'ינדידוריס.

לה פיירדידה קי איזו איל גוב'יירנו קון לה א-בוליסייון דיל עשאר איס די סינקו מיליונים די ליראס אל אנייו.

לה פ'ין די און פרוסיסו

איל פרוסיסו אינטרי איל גוב'יירנו טורקו אי לה קומפאנייה איטאליאנה די קונסטרוקסיונים נאב'אליס לייאמאדה אנסאלדו, ב'ייני די טירמינאר-סי. לה דימאנדה די פאגאמיינטו די 60.000 ליראס טורקאס איזיזידו פור לה דיג'ה קומפאנייה, פואי ריפוסאדו פור איל טריבונאל.

פור קונטרה, איל טריבונאל קונדינו איסטה פירמה אה פאגאר אל גוב'יירנו טורקו לה סומה די 16.000 000 די פראנקוס.

לה איגזיקוסייון דיל איזידינטי ... אלי ביי

איל ... די ... אלי ביי ... דיל ... אלי ביי.

לה ביינץ סי' קונטינואה די דיאוס בייס. פואי-רון לייאמאדוס סירקה דיל פרוקוראדור די לה ריפובליקה פור סיר אינטירוגאדוס.

לאס איפידימיאס אין איסמירנה.— דיסדי איל קו-מינסו די לה אנייאדה 1923 קונסטאטארון אין איסמירנה 674 קאזוס די ס'יפ'יליס אי 1576 קא-זוס די טוב'ירקולוזה.

לה מוניסיפאליד'אד די איסמירנה דימאנדו אל מיניסטירייו באקטיריולוזיקו די איסטאמבול 12 ליטראס די ב'אקונה (אשילאמה) קונטרה לה טיפוס.

איל טרינו קונב'ינסייונאל אטאקאדו.— מאנ-דאן די פ'יליפולי אה סופ'ייה קי איל טרינו קונב'ינסייונאל קי פארטייו די קונסטאנטינופלה לוס אוטימוס פואי אטאקאדו לה נוג'י די סבת סירקה די ב'יריקינדאר (מאגי איליי) פור אונה באנדה ארמאדה. לה לוקומוטיב'ה אי מונגוס ב'א-גונים פואירון אטאקאדוס אי בוראקאדוס פור באלאס די פ'ואיג'ו. נינגונה פיירדידה אומאנה נו איי די סינייאלאר. איל מיקאניסטה פודו קאלאר איל טרינו אין רונג'אנדולו אדילאנטרי אין טודה פריסה.

איקסטיריאור

לוס טראב'אז'וס דילה קונפ'ירינסייה די לונדרים סי קונטינואן אין קונדיסייונים פ'אב'וראב'לים

טודו איל מונדו סיגי קון גראנדי אינטיריסו לוס טראב'אזוס די לה קונפ'ירינסייה קי סי טייני דיסדי אונאס קואנטאס סימאנאס אין לונדרים, אי דיזיאן קי איליה לוגרי אה ריגלאר לה קו-איסטייון די לאס ריפאראסייונים, פרובלימה קי פ'יזו דיסדי אונוס קואנטוס אנייוס סוב'רי איל קירב'ון די טודוס לוס אמיגוס דילה פאס.

לאס אולטימאס אינפ'ורמאסייונים סון אופטי-מיסטאס. לה דיליגאסייון פ'ראנסיזה ריסיב'יו לה פרי-סידינסייה די מ' היריו, קי מוסטרה מויי קונ-סילייאנטי, סינסירלאמינטי דיזיוזה אה ריגלאר דיפ'יניטיב'לאמינטי איסטה קואיסטייון. איליה אזיו מונג'אס קונסיסייונים, אינדי ... אין פריס-ס פייו איל ריטירו דילאס טרופאס פ'ראנסיזאס די ... פארטי דילה רור אי קונסינטייו ... קי לה ... דילה ... לה ... די-ליגאסייון. פ'ראנסיזה איזו לה פרופוזיסייון קי

איל קאזו אונדי לה אלימאנייה מאנקארה אה סוס אימפינייאמיינטוס, לה דיפ'ירינסייה קידה קומפ'ידה אה און ארביטראז'י.

טילגראפ'יאן די לונדרים קי סי' מאזק דינאנד אינב'יאר אל אימבאשאדור די אלימאנייה אונה אינב'יטאסייון אל גוב'ירנו אלימאן די אינב'יאר לו מאס פריסטו פוסיב'לי דילינאדוס אלה קונפ'ירינסייה די לונדרים. איל גוב'ירנו אלימאן ריסיב'ייו אי אקסיפטו לה אינב'יטאסייון אי איל דיליאה אוי אר סייר מיקמו, לונים, סוס דילינאדוס קי פארטיריאן פור לונדרים.

לה סיטואסייון אין בולגאריאה

טילגראפ'יאן די אטינאס קי לה אקטיב'ידאד דילוס קומיטאג'יס בולגארוס, אה אומינטאדו די מאס אין מאס. איל גוב'ירנו בולגארו ריקוז'ו 40000 ב'ולונטארייוס. לוס מינישטרוס די סירב'יאה אי די גריסייה אדירישארון אל גוב'ירנו די סופ'יאה אונה נוטה דימאנדאנדו קי מיז'ורס ראפידאס סיאן טומאדאס אפ'ין די ריסטאב'ליסיר לה טראנקואלידאד.

ב'ארנה 28 די ב'לייו: איל קאזו בוריס קי סי טופה דיקדי אונה סימאנה אין ב'ארנה, אין נו פ'ואפרידאד די אוקסינוגראד, ריסיב'ייו אויי אל פריסידינטי דיל קונסילייו טזאנקוב', ב'ינידו איקספריסאמינטי די סופ'ייה, פור איקספ'ונירלי לאס מיז'ורס קי פ'ואירון טומאדאס אפ'ין די קומבאטיר איל מוב'ימיינטו קומוניסטה קי איספאנטאריאן די און מוב'ימיינטו פור איל מיס די אגוסטו או די סיטיימברי. לוס קאפוס מיליטארים ריסיב'יירון פודירים מויי אנשאנגאדוס אפ'ין די אבאטיר טודו מוב'ימיינטו די לאס באנדאס קומוניסטאס.

לה סיגורידאד פובליקה דינקוב'רייו און אסירקאמיינטו אינטרי לוס פאשיזמוס אי לוס קומוניסטאס פור איגאר אבאשו איל גוב'ירנו. פרוקלאמאסייונים אינפ'לאמאדאס פ'ואירון אפאנייאדאס, אין לאס קאזאס, פור אטירארסין לה סימפאטיאה דילה פופולאסייון, לוס קאפוס דיל מוב'ימיינטו קונוזיאן און אסירקאמיינטו קון לה סירב'יאה.

לוס רוסוס קונסינטראן פ'ואירסאס מיליטארים אינ'יל מאר נינרו

טילגראפ'יאן די אטינאס: סיגון און דיספאצ'יו אינב'יאדו אל «מורנינג פוסט», לוס רוסוס קונסינטראן פ'ואירסאס מיליטארים אין טראנסקאוקאזיאה אי קונסטרוי׳ן פ'ורטיס קאסיונים אין לוס פארטיס די באטום.

סיגון לאס אינפ'ורמאסייונים דיל מיסמו ג'ורנאל, איל גוב'ירנו טורקו סיגי קונטה׳ניזאדאס.

לוס ארמאמיינטוס מאריטימוס דילה גריסייה

טילגראפ'יאן די אטינאס אין דאטה די ב'יירנים אולטימו: ב'יינין די דיסידיר לה קומפרידה די און נומירו אימפורטאנטי די קונמארינוס. איל גוב'ירנו איסטה איסטודייאנדו לאס פרופוזיסייונים אב'אנטאז'וזאס איג'אס אלה גריסייה פור קונסטרוקטורים נאב'אלים אינגליזים. אופ'יסיירים די מארינה סיראן אינב'יאדוס אין אינגלאטירה פור אזיר אלייי איסטודייוס איספיסייאליס.

לה סיטואסייון ג'ינירל אין לוס באלקאנים די ב'ייני גראב'י

אטינאס 4.—אינ'יל קורסו די און נואיב'ו אינקונטרו אינטרי לאס גוארדייאס פ'רונטירה אי לוס קומיטאג'יס בולגארוס, 9 קומיטאג'יס פ'ואירון מאטאדוס אי 17 אוטרוס סי אינטריגארון פריזייונירוס. איסטוס אולטימוס פ'ואירון פ'וזילייאדוס סוב'רי איל קאמפו קונפ'ורמינטי אלה ליי סוב'רי איל בריגאנדאז'י. טודאב'יאה, לה איגזיקוזייון אינמידייאטה די איסטוס פריזונירוס טוב'ו פור איפ'יקטו און רידובלאמיינטו די ארדור דילה פארטי דילאס באנדאס בולגאראס קי סי קונסינטראן אקטואלמינטי אל דירידור די ניב'רוקוב' אין לה אינטינסייון די דארסין אל אטאקו די ב'ינגאנסה סוב'רי לה פופולאסייון גריגה די איסטה לוקאלידאד.

* * *

פור מידיו די ריפריזאלייה (אזיר לה פאגה) קונטרה לה איקספולסייון דילוס בולגארוס די לה טראס אוקסידינטאל, איל גוב'ירנו בולגארו איזו איקספידיר אלה פ'רונטירה טודוס לוס גריגוס מוראנדו אין בולגאריאה.

* * *

פארים 3.—מונגוס ג'ורנאלים אטאן אונה אימפורטאנסה פארטיקולאר אלאס אינפ'ורמאסייונים דילאס קאפיטאלים באלקאניקאס דאנדו לה אימפריסייון די אונה סיטואסייון ג'ינירל טרובלאדה.

איל ג'ורנאל לה «אוב'רה» איסקריב'י קי און טאל אינטינטו די קוזאס פואידי קאוזאר גראב'ים דאנייוס אלה פאס באלקאניקה אי פ'ינאלמינטי אלה פאס איאורופיאה קי לוס גוב'ירנוס אלייאדוס טוב'ירון טאנטה פינה אה ריסטאבליסיר אין לונדריס.

לה קונפ׳ירינסייה אינטרי לה אינגלאטירה אי לה רוסייה נו ריאושו

איי אונוס קואנטוס מיזים קי אונה קונפ׳ירינ- סייה אינטרי לוס דילינגאדוס רוסוס אי דילינגא- דוס אינגליזים סי טייני איניל מיניסטירייו דילוס איג׳וס איסטראנז׳ירוס די לונדריס.

סיגון איל «דאיילי מאאיל», איסטה קונפ׳י- רינסייה נו ריאושו, נו פ׳ואי פוסיב׳לי די מיטיר- סי די אקואירדו. טודו טיימפו קי נו אסיגוראן אין לונדריס לה קונקלוזייון די און פריסטימו אה רוסייה, איסטה אולטימה נו פודירה מיטירסי די אקואירדו פור איל פאגאמיינטו די סו דיב׳דה אלה אינגלאטירה. לה דיב׳דה דילה רוסייה אה לה אינגלאטירה איס די 182,000,000 די ליראס איסטירלינאס.

לוס ריסטוס מורטאלים די ז׳ואן ז׳וריס ליב׳אדוס אל פאנטיאון

ז׳אן ז׳וריס, קומו לו סאב׳ין, אירה איל קא- פו ב׳ינירדו אי מויי איסקג׳ידו דיל פאר- טידו סוסייאליסטה אין פ׳ראנסייה. איל אירה או- נה די לאס מאס גראנדיס גלורייאס דיל פו- איב׳לו פ׳ראנסיס. פ׳ילוסופ׳ו, אוראדור די פרימיר אורדין, טינייה סין מאנקה. איל אירה און גראנדי אינימיגו דילה גירה אי טראב׳אז׳אב׳ה פור און אב׳יזינאמיינטו סינסירו אינטרי לה פ׳ראנסייה אי לה אלימאנייה. איל פ׳ואי מאטאדו אין פאריס און דיאה אנטיס דילה דיקלאראסייון דילה גירה איניל 1914, קואנדו איל סי טרוב׳אב׳ה אין און קאפ׳י. לה קונב׳יקסייון ג׳יניראל איס קי איל אב׳ייה סידו מאטאדו פור לוס פארטידארייוס דילה גי- רה די ב׳ינגאנסה, פורקי סי איספאנטאב׳אן קי קון סו גראנדי אינפ׳לואינסה ז׳וריס פודייה ריאושיר אה אימפידירלה.

סיגין און טיליגראמה די פאריס, לה קאמא- רה דילוס דיפוטאדוס אי איל סינאדו די פ׳ראנ- סייה, דיסידייארון די איסטירראר לוס ריסטוס מור- טאלים דיל איללוסטרי קאפו סוסייאליסטה אין לה איגליסייה דיל פאנטיאון, לוגאר אונדי סון איסטירראדוס לוס גראנדיס אומבריס דילה פ׳ראנ- סייה אי לוס קואליס לה פאטרייה איס אגראדי- סיינטי.

איל דייזין אניב׳ירסאריו דילה גראנדי גירה

פ׳ואי ב׳יירנים אולטימו 1 די אגוסטו, איל דיי- זין אניב׳ירסאריו דילה גראנדי גירה, סין אי- סימפלו אין לה איסטורייה דילה אומאנידאד אי קי קוסטו 19 מילייונים די אומבריס אי 186 מילייארים די דולארים.

דילה פארטי די לוס אלייאדוס אב׳יאן טומאדו פארטי אלה גירה: רוסייה 12 מילייונים די אומבריס. דילוס קואליס 1,700,000 מוריירון: לה פ׳ראנסייה 7 מילייונים אי מידייו. די לוס קואליס 1,385,300 מאטאדוס; אינגלאטיררה סייטי מילייונים אי מידייו דילוס קואליס 692,065 מואירטוס; איטאלייה 5,500,000 אי 364,000 מואירטוס; איסטאדוס אונידוס 4,272,521 אי 503,27 מאטאדוס; ז׳אפון 800,000 אי 300 מאטאדוס; רומאנייה 750,000 אי 200,000 מואירטוס; סירב׳ייה 707,343 אי 22000 מו- אירטוס; בילז׳יקה 267.000 אי 20000 מואיר- טוס; פורטוגאל 100,000 אי 4000 מואירטוס; גריסייה 230,000 אי 15000 מאטאדוס; מונ- טינגרו 50000 אי 3000 מאטאדוס.

סייה איל טוטאל 39,666,864 אומבריס קי טומארון פארטי אלה גירה אי דילוס קואליס 4,755,892 מוריירון.

דילה פארטי די לוס אימפירייוס סינטראליס, לאס קואנטאס פ׳ואירון לאס סיגיינטיס:

פור לה אלימאנייה 11 מילייונים די אומבריס טומארון פארטי, 2 054.460 מוריירון לה א- אוסטרייה מיטייו אין לינייה 6 500.000 אומ- בריס דילוס קואליס 800.000 מוריירון; לה טור- קייה 1,600 000 דילוס קואליס 300 000 מו- ריירון אי לה בולגארייה 400,000 דילוס קוא- ליס 200,224 ריסטארון קוב׳רי לוס קאמפוס די באטאלייה. איסטו אזי פור לוס איסטאדוס דיל סינטרו די לה איאורופה 19 מילייונים אי מי- דייו די אומבריס איניל פ׳רינטי אי 3 מילייונים אי 354,684 מואירטוס.

לאס פירדיטאס טוטאליס דילה גירה סי אי- ליב׳אן דונקי אה 8,110,575 קוב׳רי לוס 59 מילייונים אי 668,864 אומבריס קי פארטיסי- פארון אה אילייה.

קואנטו אל קוסטו די איסטה גירה, איל איס אינורמי:

איסטאדוס אונידוס	דול׳	22,625,252,843
אינגלאטיררה	»	35 334,000,000
קולונייאס	»	4,493,843 072
פ׳ראנסייה	»	24,312,782,800
רוסייה	»	12 593,950,000
איטאלייה	»	12,413.998,000
אוטרוס אלייאדוס	»	3,963,867,914
טוטאל	»	125,690,467,499

לוס גאסטוס דילוס גוב׳ירנוס סינטראליס סי- ריאן מינוס איליב׳אדוס:

אלימאנייה	דול׳	37,775 000,000
אאוסטרייה	»	26,622.860,000
טורקייה אי בולגארייה	»	2,245,200,000
טוטאל	»	60,643,160,600

אנסי דונקי לה גראנדי גירה קוסטו אל מונדו 186 333,637,097 דולארים.

דיב׳ירסוס

לה פ׳ורטונה קון לה אינפ׳ירמידאד.—אין מונטריאל, איניל קאנאדה, ב׳יב׳ייה אי פור מי- ז׳ור מורייה ב׳אגאבונדאמינטי און איסטראב׳ייו אינ- פ׳ירמו. פאטריק בויידין קופ׳רייה אין מיזמו טיימ- פו די אונה פוב׳ירידאד אירימידייאב׳לי אי די אונה אינפ׳ירמידאד איסטראנייה. איל טינייה די- מאזייאדה סאנגרי. לוס מאס סיליב׳רים מידיקוס אמיריקאנוס לו אב׳יאן אינזאמינאדו. אילייוס א- ב׳יאן קונסטאטאדו קי לוס אורגאנוס דיל פא- סיינטי פ׳אב׳ריקאב׳אן גלובולוס (ב׳ילמיקוס, נוסי- קאס) די סאנגרי קולוראדוס אי בלאנקוס אין טאל אבונדאנסה, קי איל מאס ג׳יקו מוב׳ימיינטו פודי- אה אוקאזייונאר אונה קונז׳יסטייון פ׳אטאל. לה אינפ׳ירמידאד פארייסייה אינקוראב׳לי אי איל טראנספורטו דיל אינפ׳ירמו קאזי אימפוסיב׳לי, לה מאס פארטי די לוס איספיטאלים סי ריפ׳ואזאן אה ריסיב׳ירלו. איס אינטונסיס קי פאטריק טוב׳ו אונה בואינה אידייאה: איל אינקריב׳ייו אה און איספיסייאליסטה דילה טראנספ׳וזייון (טראנסמי- טיר סאנגרי די און קואירפו אומאנו אה און אוט- רו) סאנגואינה, איל דוקטור סינדרי, אי לי אופ׳- ריסייו סוס סירב׳יסייוס.

—לייו סו, דישו איל, אונה ב׳ירדאדירה מינה די פ׳אב׳ריקאר סאנגרי. לייו פודריאה, לייו סולו, טריס פ׳ראנקוס קואנטו און אומברי נורמאל אי לייו קונסיינטירי פור לאס טראנספ׳וזייונים אה אזיר אה פריסייוס קונב׳ינייאב׳לים.

איל אג׳ו פ׳ואי קונקלואידו. טראנספורטאדו אלה קלינ׳יקה דיל דוקטור סינדרי, פאטריק דס

דו סאנגרי קאלדו דיאה אה אינפירמוס אין פי-
ריקולו די מואירטי. איל איס ייה אין סו סינ-
קואינטינה אופירסייון.

איל קאבו 52 איגזיסטינסייאס, ריקוב'רו לה סאלוד אי גאנו 5200 דולארים, סין קונטאר לוס דונוס די עודה סורטי קי אקיאוס קי פואירון סאלב'אדוס פור איל נו מאנקאן די אינב'יארלי דיספואיס די סוס מילזוראמיינטו.

אונה ב'אקה קי דה 15,000 ליטראס די ליג'י אל אנייו.—איל פירייודיקו ליאמאדו «סיינסייאס אי ב'יאז'יס» אב'לה די אונה ב'אקה קי פואי פרימיאדה אולטימאמינטי אלה איקספוזיסייון די סטראסבורג. אין און אנייו, 16,000 ליטראס די ליג'י קאליירון די סוס פיג'יס. לה פרודוקסיון אנואל די אונה בואינה ב'אקה ליג'ירה איס די 4 אה 5,000 ליטראס. דיב'ין טומאר אין קונסידיראסייון קי לה פרודוקסיון די לה ליג'י נו איס איגואל אין לוס דוג'י מיזיס דיל אנייו, איסטה ב'אקה איס דונקואי אונה ב'ירדאדירה פואינטי.

קון קואלו סי דיב'יירטי און מילייונארייו.— סי' נתנאל די רוטשילד ב'ייני די אזיר ליגאדו אל בריטיש מוזיאום דילה קולליקסייון די פולגאס קי איל אב'יאה ריאונידו קון לה קולאבוראסייון דיל דוקטור זורדאן, 40.000 פולגאס אפארטיניינדו אלאס 680 ב'ארייאדאדיס קונוסידאס אי 3530 פריפאראסייונים מיקרוסקופיקוס קון מיטאלאס אלה דיספוזיסייון דילוס ב'ושקאדורים קי קירירין קונטינואר לוס איסטודייוס די סי' די רוטשילד.

לאס פאשאס אין אלימאנייה.—מיינטראס איל מיס די זולייו אולטימו קונטארון אין אלימאנייה 1185 פאליטאס. איס לה קואינטה לה מאס אינייאדה קי אייגאן איניריזיסטראדו אסטה אגורה אין לה איסטוריאה איקונומיקה די לה אלימאנייה.

5000 מאליגורים אמיריקאנוס בושקאן אה פוייר.—טיליגראפ'ן אן די לונדרים קי 5000 זוב'ינים מאליגורים אמיריקאנוס סי ריב'ולטארון אין לה קאזה די קורריקסייון די נייו-זירסיאה אי פריב'ארון די פוייר טודוס אין מאסה. לאס גוארדייאס אב'רייארון קונטרה איליוס איל פואיגו מיינטראס דוס אוראס אי פ'ואירון אין פ'ין אובליגאדוס די אימפליאר מיטראלייוזאס אי בומבאס די גאז פור ריסטאבליסיר איל אורדין. דוס פריזיונירוס פואירון מאטאדוס אי 12 גראב'מינטי פירידוס.

ב׳יאז׳ים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס סינייוריס ב׳יאז׳ורוס קי דיזיאן ריקורירין אל בראזיל אי אין ארז׳ינטינה, קון רוגאדוס די אדיריסארסין אלה אג׳ינסיאה מאריטימה, גאלאטה ג׳ינילי ריהטים האן, ר׳—די שוס, אונדי סון דאדוס דיטאייוס פור לאס דיג׳אס דיספאציאסייוניס קון לוס ב׳אפוריס די לה קומפאנייאה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft קונוסידוס איניל מונדו אינטירו. פור סוס פריסטיס אי סוס קונפורטו, דיספוזיסייון די קאבינאס די טירסירה קלאסי, נו היאור אורדינאריאס.

פארטינסייה : די בולונייה סור מיר, קאדה מיס.

פארטינסייאס : די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייאה סי קארגה אל אריב׳ו די לוס ב׳אפוריס אה מארסילייה או טריאיסטה די אוקופארסי דיל טראנספורטו די באגאז׳ס דיל טרין אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ב׳יאז׳י דילוס פאסאז׳ירוס אסטה איל פואירטו די אימבארקאמיינטו פור מידייוס איספיסייאליס דילה קומפאנייאה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל לוזאמיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז׳ירוס אין פראנסייה או אין אלימאנייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

אין סירב׳יסייו איספיסייאל אקי ביין אורגאניזאדו אים אלה דיספוזיסייון דילוס סינייוריס ב׳יאז׳ירוס דאנדו טודאס לאס אינפורמאסייוניס דיטאייאדאס אי אקומפאנייאדו דילאס פורטאדאס דאדאס די פאסאז׳ירוס אינגאז׳אדאס אין איסטי ב׳יאז׳י.

ביליטיס די אירטה מ׳נמה קונצאסייה סי ב׳ינדין אונדי איל אג׳ינטי מארשיטו ביין קונוסידו סי׳ MOISE HANANEL, פאזארמאה האן נו׳ 4, איל נוחילי די גאלאטה.

ב. ב.—לה אג׳ינסיאה די אינמיגראנטיס קונפיאדה אה סי׳ A. B. GOMEL קאליזה באלוקאזי. לה דיריקסיון

אופיסייו ג׳ינירל די לה קומפאנייאה, ג׳ינירירים האן, גאלאטה. 12—50

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסיאל : אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינס 25,100,000.—

פונדו די ריזירב׳ה פ׳לורינס 5,100,000.—

מוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוי

טילי׳פון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

24—50

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייטאד אנונימה—סידייו סוסייל אין מילאנו

קאפיטאל ליריטאס 400,000,000.— אימיטידו אי ב׳ירסאדו

ליריטאס 348,786,000.— ריזירב׳אס ליריטאס 200,000,000

סידייו די קונסטאנטינופלה

קאליי ב׳ואייודה, גאלאטה, פאלאסייו קארה קיוי

טילי׳פון, פירה 2641—2645

אג׳ינסיאה די איסטאמבול

קאליזה קייוטונג׳אני, באג׳יג׳ארה האן

טילי׳פון, איסטאמבול 2642—2841

טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה לוקאסייון די קאשאס די פיירו אין גאלאטה אין קאמאריטאס בלינדאדאס די סיגורידאד.

באנקאס אפ׳יליאדאס

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה (פראנסה) מארסילייה ניס, איט"ק.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי בולגארה — סופ׳ייה — ב׳ארנה.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי רומאנה — בוקארישטה, בראילה — גאלאטס — קלוז׳:

באנקה דילה סב׳יסירה איטאלייאנה לוגאנו-בילינזונה-קיאסו איט"ס.

באנקה פראנסיזה אי איטאלייאנה פור לה אמיריקה דיל סוד — פאריס אי ריאוס.

ארז׳ינטינה — בואינוס-איירים-רוסאריו די סאנטה פ׳י.

בראזיל — סאנפאולו ריאו די זאניירו סאנטוס, איט"ס.

שילי — ב׳אלפאראיזו סאנטיאגו.

באנקה פראנסיזה די קולומביה — בוגוטה.

באנקו איטאלייאנה די לימה — (פירו) לימה אריקיפה איט"ס.

באנקו הונגארו איטאלייאנה — בודאפישט.

באנקה אונייון די בוהים — פראגה אי 25 סוקורסאלים אין צ׳יקוסלובאקייה.

סוסייטה איטאלייאנה די קרידיטו קומירסייאל — מילאנו ב׳יינה טריאיסטה

סוסייטה קומירסייאל די אורייאנטי — קונסטאנטינופולה אדאלייה (אסייה מינור) טריפולי (ליביאה).

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה פור איל איג׳יבטו — אל קאירה דריאה.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

כוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר׳סט 10,000,000

(פר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאס אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי 3. אופ׳יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 75

אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב׳אנסוס

אה איסקאדינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קורייניטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפ׳יקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו אורדינים טיליגראפיקוס סוברי לאס פרינסיפאלים סיאודאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנזירו

אב׳יירטורה די קואינטאס קורייינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים. ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳ סוב׳ה לה טורקיאה אי איל איסטראנז׳ירו

אינזיקוסייון די אורדינים די בורסה קומפרה אי קוספרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

1—50

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פ׳ונדאדה אין 1909)

קאפיטאל לירס׳ט 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה

גאלאטה, אונייון האן, ב׳איב׳ודה

טיליפ׳ון : פירה 3010-3013 (4 ליגייאס)

אופיסייו די פירה

קאליי קאבריסטאן, אין פ׳רינטי די פירה פאלאס אוטיל. טיליפ׳ון פירה 117

אג׳ינסיאה די לונדרים

50 Cornhill E. C. 3

טיליגראמאס : Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אלאס קונדיסייוניס לאס מאס אב׳אנטאז׳וזאס, קונטו אב׳יירטורה די קואינטאס קורייינטים, איסקונטו די דיפוזיטו אב׳אנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאנסייאס סיגון איספיסייאסייון, אב׳יירטורה די קרידיטוס אין טו איניפירטה קיאל פאאיס. אופיראסייונים די קאמבייו. די טודה נאטורה לוקאסייון די קאשאס די פיירו אה פריסייוס אב׳אנטאז׳וזוס. איספיסייאסייון די טיטולוס אין דיפוזיטו ליבירו.

קונדיסייונים סוברי דימאנדה 5—50

אנייו סינקואינטה אי דוס | ב׳יירנים 1 אב 5684 | 1 אגוסטו 1924 | נומירו 91

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 600

דיריקטור **דוד פ׳ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג׳וס די אימפריסייון, סי ניג׳-כ׳יה דירקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אה נואיסטרוס אבונאד׳וס אין ריטארדו די פאגאמיינטו

רוגאמוס אה נואיסטרוס אב נאדוס אין פרו-ב׳ינסייה אי איניל איסטראנג׳ירו קי סון אין רי-טארדו איניל פאגאמיינטו דיל מונטאנטי די סוס סוסקריפסיון, די אינב׳יארנוס לו קי נוס אים דיב׳ידו.

נו איס קומפאטיב׳לי קון איל אונור אי לה ג׳וסטיסייה די אזיר לה סורדה אוריז׳ה אלאס דימאנדאס ריפיטידאס קי נוזוטרוס אדריסא-מוס פורקי נוס פאגין נואיסטרו סאלארייו, סוב׳רי טודו קואנדו איסטי סאלארייו אים רי-לאטיב׳אמינטי מודיסטו. נו אים אונה ליסונג׳ה קי ליס דימאנדאן, אים אין דירינ׳ו סי נו קי-רין קונטאר אינטרי לוס סוסקריפטורים, נו טיי-נין קי אה דיקלארארלו.

איל ריפריזינטאנטי דיל «טיימפו» אין סיאטלי

איל ריפריזינטאנטי דיל ג׳ורנאל איל «טיימפו» אין סיאטלי (אמיריקה דיל נורד) אים נואיסטרו אמיגו סי׳ שבתי גאאון קי אים אאוטוריזאדו אה טומאר אימפיגאמיינטוס אין נואיסטרו נומברי. פואידין אדריסארסין אה איל פור אבונאמיינטוס אין טודו לוקי קונסירנה נואיסטרה פובליקאסייון

איניל מונדו איסראאיליטה

איסטאד׳וס אוניד׳וס

לוס ג׳וד׳ייוס די לה אמיריקה דיל נורד דיירון קאזי 50 מיליונים די ליראס אין און אנייו פור אוב׳ראס די בייין

סיגון איסטאטיסטיקאס איג׳אס פור אלגונוס סירקולוס קומפיטינטיס, לוס ג׳ודייוס די לוס איס-טאדוס אונידוס די לה אמיריקה איזיירון ג׳ינירוזאס אה אינ׳אדה פאסאדה, פור דיב׳ירסאס אוב׳ראס די קארידאד אי די פרוגריסו, דונוס איליב׳אנדוסין אה 25 מילייונים די דולארים, סיאה קאזי 50 מילייונים די ליראס טורקאס. לה מיטאד די איס-טה קאנטידאד פואי דיסטינאדה אה אוב׳ראס דיל פאאיס אי לה אוטרה מיטאד פארה אוב׳ראס ג׳ודייאס דיל איסטראנג׳ירו.

לה מאס גראנדי פארטי דילוס ג׳ינירוזוס דו-נאדורים סון לוס דיסינדיינטים דילוס אביטאנטים דילוס ג׳יטוס דילה איאורופה, קי סי רינ-דיירון אין אמיריקה אי איזיירון אאיי פורטונה. נו דיב׳ין איג׳ייוס ביניריזיר איל דיאה אונדי איג׳ייוס פארטיירון פור איסטי פאאיס די ליב׳ירטאד אי די טולאראנסייה אי נו דיב׳ין איג׳ייוס סיר פ׳ידילים פאטריאוטאס?

איספאנייה

ג׳וסטיסייה איספאנייולה

לה פרינסיסה די איספאנייה אי די אינגלאטירה נוג טראזי נוטיסייאס די און קאזו די בארֿ-

ריקואירדאב׳וס אין טודאס לאס אוקאזייונים

די [illegible] איר-החיים, דילה סוסייד׳אד׳ דילאס מנייוריט׳ איסראא ליטאס די פירה, דיל אורפ׳ילינאט׳ דילה משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד׳

באריזמו מארוקינו. איל גוב׳ירנאדור די ארסילה, און מורו פאנאטיקו, איזו טראאיר דילאנטרי די איל אה און נוטאבלי ג׳ודייו קון איל פריטיקס-טו קי לו אב׳יאה אינגאנייאדו אין און נינגוסייו, אי לי איזו אינפ׳ליז׳יר טאנטוס לאטיגאסוס (קיר-באג׳אדאס) קי איל פוב׳רי ג׳ודייו איספירו קאזי מוריינדו (מוריינטי) אי טודאב׳יאה אויי קי טו-פה אין גראב׳י פיליגרו. ארסילה אפארטייני אלה ריג׳יון איספאנייולה. לה קוזה, גראסייאס אלה פרונטה אינטירב׳ינסייון דיל סיינפרי נובלי אי אינולב׳ידאב׳לי דוקטור פולידו, ב׳ינו אלה אטינסייון דיל גוב׳יירנו איספאנייול.

איל באראבארו גוב׳ירנאדור מורו פואי פירסי-גיידו. דיסטיטואידו אי קונדינאדו אה פאגאר אל אירידו נו סולאמינטי לוס גאסטוס די קוראסייון אי מידיקוס סינו טאמביין אונה פואירטי סומה קומו אינדימניזאד.

איל קומיסארייו איספאנייול איזו פירמאר אל קאליפה אונה פרוקלאמאסייון פארה טודאס לאס ריג׳יונים דיל אינטירייור אדמיניסטראדו (אקאב׳י-דאנדו) אה לה פופולאסייון מיסולמאנה קי אין לו פ׳וטורו טודו לו קי קונטינואירה סו סאלב׳א-ז׳ימו די סינגלוס קונטרה און ג׳ודייו סירה סי-ב׳יראמינטי קאסטיגאדו.

לה פרינסה אינטירה די איספאנייה סי ריב׳ול-טה, אי אינאנימי אה קונדינאר לה באראבארה קונדוקטה דיל גוב׳ירנאדור מורו.

אפריקה דיל סוד

סייטי ג׳ודייוס איליז׳ידוס אל פארלאמינטו סוד אפריקאנו

יוהאניסבורג. — דורינטי לאס אולטימאס אי-ליקסייונים פארה איל פארלאמינטו, פואירון איס-קוז׳ידוס סייטי ג׳ודייוס ריפריזינטאנדו דיפ׳ירינטיס פארטידוס פוליטיקוס. סון לוס סינייורים: מור-יס אליקסאנדיר, די קאפ טאון; מוריס קינט-רידז׳י, די ב׳ון בראנדב, יוהאניסבורג; סיר דוד האריס, די ביקונספילד, קימברלי; רובינסון, די דורבאן; סיר אופינהיימיר, די קימבירלי, אי באירסקי, די קאפ טאון.

ס׳ ב׳. אלכסנדר, די בלומפונטאין, פואי אי-ליז׳ידו אל סינאדו.

באב׳יירה

לה קאמארה באב׳אריזה ריפושה איל פרוייקטו די לוס נאסייונאליסטאס

אולטימאמינטי, איל פארטידו נאסייונאליסטה או אנטיסימיטה פריזינטו אלה קאמארה און פרו-ייקטו די ליי דימאנדאנדו לה איקספולסייון די טודוס לוס ג׳ודייוס דיל פאאיס אי לה קונפ׳יס-קאסייון די סוס ביינים.

לה קאמארה ריפושו איסטה פרופוזיסייון קון אונה גראנדי מאיוריטאד די בוטוס.

לוס אנטיסימיטאס אטאקאן אלוס ג׳ודייוס די אונה סיאודאד

איסקריב׳ין די מוניק קי און גרופו די נאסייו-נאליסטאס קי אורגאניזאב׳אן מאניוב׳ראס מיליטא-ריס אין ב׳ינסב׳אנגין, אטאקארון אי מאלטראטארון אלוס ג׳ודייוס די לה סיאודאד. איליוס אינטרארון אל סימינטירייו ג׳ודייו אונדי איליוס רומפייארון 22 פייראס טומבאלים.

סוב׳רי איל אורדין דיל פרוקוראדור ג׳ינירל, קואטרו קאפוס די לוס נאסייונאליסטאס פואירון אריסטאדוס.

גריסייה

און ריגריטאב׳לי אינסידינטי אין סאלוניקה

לוס איסראאיליטאס די סאלוניקה, דיזי לה "גאזיטה", פואירון ב׳יב׳אמינטי איסמוב׳ידוס. אין איסטוס אולטימוס דיאס, פור און אינסידינטי דיל קואל לאס קונסיקואינסאס פודיאן סיר גראב׳יס.

איל קוריספונדינט אין איסטה סיאודאד דיל "אי-ליפ׳טירון ב׳ימה" די אטינאס אב׳יאה טיליגראפ׳י-אדו אה סו ג׳ורנאל קי "איל גראן רבנו די סא-לוניקה אב׳יאה פובליקאדו אונה פרוקלאמאסייון אינב׳יטאנדו סוס קוריליז׳יונארייוס אה לוג׳אר פור סוס ליב׳ירטאדים די ראסה אסטה איל קאב׳ו, ב׳ירסאנדו מיסמו סוס סאנגרי".

" לה פרוקלאמאסייון, אג׳ונטאב׳ה איל ג׳ורנא-ליסטה גריגו, ריב׳יסטייו און קאראקטיר סיסאמינ-טי ריב׳ולוסייונארייו, די סוארטי קי לה פוליסייה סי אוקופו דיל איג׳ו.

אין אטינאס איל איג׳ו פואי קומינטאדו קון אנגור.

" נוזוטרוס טינימוס מונג׳ו לוגאר די קישאר-נוס די לאס איב׳ראס די לוס קאפוס רי-ליג׳יוזוס איסראאיליטאס, איסקריב׳יאה איל אופ׳יסייוזו "ג׳ורנאל די אטינאס". מונג׳אס ב׳יזיס נוזוטרוס איזימוס ליאמאדה אל בואין סינסו אי אלוס סינטימיינטוס די ליאלטאד די לוס איסרא-איליטאס. דיסדיג׳וזאמינטי נו פואימוס אואידוס. לוס קאפוס דיל אילימינטו איסראאיליטה נו סו-לאמינטי קונטינואירון לה קאמפאנייה די פרו-ב׳וקאסייון קונטרה איל פאאיס, מאס איליוס אי-ליב׳ארון מאס מונג׳ו איל טונו אי מאניפ׳יסטא-רון אין סיירטו טיימפו סינטימיינטוס ניטא-מינטי אנטי-גריגוס אי ריב׳ולוסייונארייוס. פור לה אולטימה ב׳יס נוזוטרוס אב׳ירטימוס לוס איסראאיליטאס די סאלוניקה קי איליוס טומאן און קאמינו יירראדו אי קי איס טיימפו די מו-דיפ׳יקאר סוס אקטיטוד, אנטיס די אזיר לו איר-ריפאראב׳לי. לה גריסייה קונסידירה לוס איסרא-איליטאס קומו סוס איז׳וס, פירו קואנדו איליוס פריב׳אן די טיראר סוב׳רי סו איספאדה קון טראי-סייון, איליה נו פואידי קונסידירארלוס קומו טאליס".

אוטרוס פירייודיקוס פואירון מאס ב׳יאולינטוס. איל "איליפ׳טירוס לוגוס" סי דישו איר אה א-טאקוס מאלקונאנטיס, אין און ארטיקולו פובלי-קאדו באשו איל טיטולו "מאס אי לה איספליקא-סייון", קי פואידי פאסאר פור און מודיל קומ-פלידו די ליטירטורה אנטיסימיטה איספריסייאדו די אבירריסייון.

פ׳ינאלמינטי אוב׳ו איקספליקאסייונים אי איל אינסידינטי פואי לימינאדו אה סוס ג׳וסטאס פרו-פורסייונים קון אונה קארטה די ריקטיפ׳יקאסייון פירמאדה די ס׳ יוסף סאאיאס, דיפוטאדו ג׳ודייו די סאלוניקה קי אפאריסייו אינל "איליפ׳טירון ב׳ימה": לה פרוקלאמאסייון דיל גראן רבנו, איס דג׳ו אין איסטה קארטה, קונביז׳ה אלוס איסרא-איליטאס די גוארדאר איל שבת אי די קונפ׳ור-מארסין אלה נואיב׳ה ליי דיל איסטאדו אין ריפו-זאנדו טאמביין איל אחד, אסתה קי איל גו-ב׳ירנו קירה ריפאראר לה אינג׳וסטיסייה קומיטי-דה, אין פירמיטיינדו אלוס ג׳ודייוס די טראב׳א-זאר איל אלחד".

קומו לו ב׳ין איל גראן רבנו ריקומינדה לה מודיראסייון אי איל ריספיקטו דילאס לייס. אונ-די איסטה לה "פרוקלאמאסייון ריב׳ולוסייונא-רייה"? אונה אקסייון אין דיפ׳אמאסייון סירה אינ-טינטאדה קונטרה ס׳ סאארדיס, איל קוריספונ-סאל דיל "איליפ׳טירון ב׳ימה", קאוזה די טודו איל רואידו.

פארטינסייה פור לה פאליסטינה

סיין אי טרינטה פאמילייאס, אפארטיינינדו אה טודאס לאס קלאסים סוסייאליס, פארטיירון פור לה פאליסטינה אה בורדו דיל ב׳אפור "שקימיני".

מאס די 3000 פירסונאס פואירון אסיסטיר אה סוס פארטינסייה.

איל באפור אב׳ייה ליב׳אנטאדו איל דראפיל ציוניסטה; איל אימנו נאסייונאל ג׳ודייו פואי גו-באדו.

קואנדו איל «אלקימיני» ליב׳אנטו איל אנקלה, אוב׳ו טרואינוס די אפלאוזוס אינטרי לה מולטי-טוד די לוס נאסייונאליסטאס ג׳ודייוס.

אונה סוסקריפסייון פ׳ואי אב׳ייר׳טה אינטרי איל פובליקו אי ראפורטו אונה סומה באסטאנטי אימ-פורטאנטי.

פאליסטינה

און טריב׳ו די בידואינוס דיזיאה קונב׳רטירסי אל ז׳ודאאיסמו

ירושלים:— איל טריבו די בידואינוס אל שמאלוי, קאמפאדו סירקה די לגת, ביינו די אדיריסאר אונה ריקואיסטה אל גוב׳ירנו פאליסטינייאנו די-מאנדאנדולי די אייודארלו אין סו קונב׳ירסייון אל ז׳ודאאיסמו. אין איסטה ריקואיסטה לוס בי-דואינוס אזין ב׳יר קי סון טראדיסייונים אטיסטאן סוס ב׳ייזאס אוריז׳ין ג׳ודיאה אי קי איליוס אמא-ריאן אין קונסיקואינסה ריטורנאר אין סוס ב׳ייזאס פ׳יי.

און גראן נומירו די ג׳ודייוס אי די עראבוס די פאליסטינה סון קונב׳ינסידוס קי אונה גראנדי פארטי דילה פופולאסייון פאליסטינייאנה אקטואל איס די אוריז׳ין ג׳ודיאה אי קי איליה פואי, אין איפוקאס דיפ׳ירינטיס, קונב׳ירטידה אלה ריליז׳ייון דומינאנטי.

איל דוקטור קלאוזניר, אין אונה סירייה די ארטיקולוס ריסיינטימינטי פובליקאדוס, אפ׳ירמה קי לוס עראבוס דילה פאליסטינה, דיל פונטו די ב׳יסטה אנטרופולוז׳יקו, פריזינטאן אלגונוס סי-ייאליס קאראקטיריסטיקוס פרואב׳אנדו סוס אורי-ז׳ין ג׳ודיאה, קי סוס אוזוס ריליז׳יוזוס קונסירב׳ו-אן איליוס טאמביין אונה פריב׳ה.

רוסיאה

קוארינטה אי קואטרו ציוניסטאס רוסוס איקספולסאד׳וס די רוסיאה אריב׳אן אה קונסטאנטינופלה

קוארינטה אי קואטרו ציוניסטאס רוסוס קי, אין לוגאר די סיר איקספולסאדוס אין סיביריי-אה און ריסיב׳ידו דיל גוב׳ירנו סוב׳ייטיקו לה אאו-טוריזאסייון די רינדירסין אין פאליסטינה, אריב׳ארון אה קונסטאנטינופלה סוברי איל באפור נו-ב׳ורוסיסקי.»

אין אונה אינטירב׳יסטה קי איל טוב׳ו קון איל ריפריזינטאנטי דילה אג׳ינסיאה טילינראפ׳יקה ג׳ו-דיאה, און די איסטוס ליונינטאס, סי׳ לאזאר ליב׳ין, דיקלארו קי איל אי סוס קומפאנייירוס א-ב׳יאן פאסאדו טריס מיזיס אין לה פריזייון בו-טירקי, אין מוסקוב׳ה. לאס קונדיסייונים ז׳ינירא-לים דילה ב׳ידה אין רוסיאה סון תוררי-ב׳לים, דישו איל. לאס פירסיקוסייונים ארב׳יטראריאס אאומינטאן קאדה דיאה. לה טירור פוליטיקה ריינה אין טודו איל פאאיס. לה אורגאניזאסייון פוליטיקה קי טומו לוגאר די לה «צ׳יקה» קונטה און גראן נומירו די פ׳ונקסייונאריוס ג׳ודייוס קי סי אינ-ג׳ינייאן אה פירסיקוטיר סוס קוריליג׳יונאריוס מאס קרואילמינטי די לוקי איראה אנטיס אאורה. לה ב׳ידה פובליקה ג׳ודיאה נו סי מאניפ׳יסטה קי מויי פוקו, פורקי לה פופולאסייון דיב׳י סיר מויי פרודינטי. איליה נו טייני לה אוזאדיאה די איקס-פרימיר סוס אופינייונים פוליטיקאס די אינפאנ-טו די סיר איג׳אדה אין פריזייון אי מינמו די ריז-גאר לה מואירטי. לה רוסיאה קאמינה אה גראנ-דיס פאסוס סוברי אונה נואיב׳ה אנארכיה. לוס פריסייוס די לאס מירקאנסיאס אנסי קי לוס אימ-פואיסטוס סון טאן איליב׳אדוס, קי נינגון קומיר-סייו אי נינגונה אינדוסטריאה נו סון מאס פו-סיב׳לים. לה ג׳ינטי אמאן מיז׳ור מוריר סין טרא-באזאר קי די טראבאזאר קון לה סיגורידאנסה קי איליוס סיראן קאסטיגאדוס באשו איל מאס צ׳יקו פריטיקסטו; דיל ריסטו, לאס קארגאס סון טאן איליב׳אדאס קי איניוס מוריראן די אמברי די מודה מאנירה, מאלגראדו סוס גראנדיס אקטיב׳ידאד.

אקיאוס קי סון אל קוריינטי דילה סיטואסייון נו טיינין לה אוזאדיאה די דאר דיטאלייוס קומ-פלידוס. סי אקיאוס קי קאלין די רוסיאה דיזאן לה ב׳ירדאד, לאס אאוטורידאדיס סוב׳ייטיקאס קאסטי-גאן אקיאוס קי סון סופ׳ינאדוס די סיר אין ריל-סייונים קון לוס קרימינאליס אבסינטים. טודו לוקי איס פובליקאדו פור לה פרינסה ג׳ודיאה איס-טראנז׳ירו קונטרה לאס לייס סוב׳ייטיקאס, איס קונסידיראדו קומו און קרימין קומיטידו פור לה פופולאסייון ג׳ודיאה די רוסיאה, לה קואל דיב׳י סופורטאר לה ריספונסאב׳ילידאד.

שירת האדם

אני חי עם היקום!
אני נלחם ביקום—
אני, האדם!

אני נלחם לעד!
אני חי—חי לעד,
אני, האדם!

אז—בברא אותי אל,
אותי אמץ ללבבו,
אותי נשק על ראשי,
ויאמר לי: ג ד ל!

אז—בברא א תי אל,
עלי זרעי לי דפק
אלי עיני לי צחק,
ויאמר לי: ר ד ה!

ובעזב אותי אלי לנפשי,
גם את פיו חיש מריתי בעדן,
ומחיר מות שלמתי בעד חשקי:
היות לאלהים!

ובדרך רגלי נצח על בשרי,
דור לדור אצו המלחמה,
דור לדור אצו את השררה:
היות לאלהים!

מה לי לילות וחרפים? אני—אהבת אור ב
מה לי שטנים ושאלות? אני—תאות אש!
ובאורי ובאשי אלכה!

הלאה הלאה בשביל—אורי הולך ורב!
יתר יתר בקרב—אשי הולך ועז.
ובאורי ובאשי אלחם!

הלאה הלאה בנתיב הנצחון הן גבול יש וקץ:
ואם אין גבול למרחביה גם לנפשי אין גבול,
גם לחיי אין קץ—נאם האדם;

ואני חי עם היקום, ואני נלחם ביקום,
ואני נלחם לעד—אני חי, חי לעד—
אני האדם!

פור לה ריסטאוראסייון דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

אינביאמוס קון פלאזיר קי לה דירקסייון פור לה איזירופה דיל «ג׳ואינט דיסטריבוסייון קומיטי» קי איס אקטואלמינטי אין ב׳יינה, טילינראפ׳ייו איל אוטרו דיאה אל גראן רבנו ב׳יג׳ארמו קי אי-לייה לי אינב׳יאבה און סוקורסו די 5,000 דולא-ריס אין פ׳אב׳ור דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה, דיסטרואידו פור איל אינסינדייו.

אינטיריאור

איל אינג'ז די לוס ריטורנוס סיקריטוס

אונה קונסיקואינסה דילה קאמפאנייה די פרינסה.—און דיפוטאדו סי אטאקה אל דירעקטור דיל ז'ורנאל «אילירי»

דיסדי אונוס קואנטוס דיאס סי אבלה מוג'ו אין נואיסטרה סיב'דאד דיל אטאקו קון מאנו ארמאדה אל קואל סי דייו לה טארדי די מיירקולים אולטימו, אזיאה אוראס 5, איל דיפוטאדו די אאינטאב קיליג' עלי ביי סוב'רי לה פירסונה די ג'לאל נורי ביי, דיפוטאדו די גאליפולי אי פרופריאיטאריו דיל ג'ורנאל «אילירי».

קיליג' עלי ביי איס און אופ'יסייר דימוביליזאדו, קונוסידו אין טודה לה אנאטוליאה פור סו איירואיזמו אי פור סו רולו דוראנטי איל מוב'ימיינטו נאסיונאליסטה, מיינטראס איל קואל איל דיריז'ו פרינסיפאלמינטי לה דיפ'ינסה די אאינטאב. איסטה פ'אזה די איירואיזמו לו אזו נומינאר פור סוס קוליגאס אלה פריזידינסייה די לה קורטי מארסייאל מוביל קי מיטייו איל אורדין אין לוס אנייוס אין לה ריז'יון די קאסטאמוני, אין סיגיידה דיל מוב'ימיינטו די ריאקסייון אורגאניזאדו פור דאמאד פ'יריד. איל איס אזין אי די פואירטי קונסטיטוסייון.

איל ראפורטו דילה קומיסייון די אינקיסטה סוב'רי איל ריזולטו דילוס ג'ינגוס אי דילוס ארמינוס ריטורנאדוס סיקריטאמינטי, איל נומברי די קיליג' עלי ביי איס מינסייונאדו קומו קומפרומיטידו. לוס קומינטאריוס קי איל «אילירי», דיריז'אדו פור ג'לאל נורי ביי, אזיאה סוב'רי איסטי ראפורטו, אזיאן קאוזאדו פינה אה קיליג' עלי ביי.

לאס אוס'יסינאס דיל «אילירי» אוקופאן איל פרימיר פיסו די ב'ייוק קינאלייאן האן, אין איסטאמבול. לה אוס'יסינה דיל דירעקטור סי טופה אין אונה גראנדי קאמארה דאנדו סוב'רי לה קאלייי.

אאיי סי טופאב'אן מאדרי די מיירקולים, אינדיספארטי די ג'לאל נורי ביי, אסינטאדו סוב'רי און קאנאפי, אל לאדו דיל דיפוטאדו די דירסים, פירידון פ'יקרי ביי, סו הירמאנו יונוס נורי ביי, אין פיס, אפ'ייאדו אין סו איסקריטוריו. אסינטאדוס אין פ'יה ליים דוס אוטרוס ב'יזיטאדוריס.

דיים מינוטוס אנטיס און דיאלוגו פור איל טילי'פון אינטרי קיליג' עלי ביי קי טורנו איל אוטיל מוקאטליאן אי ג'לאל נורי ביי. איל פרימירו אב'יאה דימאנדאדו אה קונב'ירסאר קון איל סיגונדו.

—סו לייו, ג'לאל נורי. קין סוש ב'וס?

—קיליג' עלי. ליאיסטיס טו לאס דיקלאראסייוניס דיל קומיסארייו ריג'יב ביי? אי, אין איסטי קאזו קי פינסאס טו?

—פור קואלו דימאנדאש איסטו?

—לייו סי לוקי טינגו די אזיר פור מי פארטי. לייה איסטו ב'ינייינדו.

דייס מינוטוס דיספואיס, לה פואירטה סי אב'ריאה אי עלי ביי אינטראב'ה, לה מאנו דיריגה אין לה אלדיקירה די סו ב'יסטון.

איל סי דיריז'ו דיריגו סוב'רי ג'לאל נורי ביי אי קון לה איספאלדה די סו ריב'ולב'יר איל לי דייו און גולפי אין לה קאב'יסה. דיספואיס איל סי מיטייו אה רונג'אר טודו לוקי סי טופאב'ה סוב'רי איל איסקריטוריו ב'ידרו, טאסאס די קאפ'י, קופאס, רידומאס. אלגונוס די איסטוס אוב'זיטוס פואירון רומפיר לוס ב'ידרוס.

פירידון פ'יקרי ביי ליב'אנטאנדוסי, אפאנייו אה עלי ביי פור דיטראס, אין מיסמו טיימפו קי יונוס נורי ביי ב'ינייה סוקורירלי פור דילאנטרי.

עלי ביי אב'ייה אינטראדו אקומפאנייאדו דיל דיפוטאדו דיל לאזיסטאן ריזא ביי.

אל רואידו קוריירון מונג'אס פירסונאס קי סיפאראמון לוס קומבאטיינטיס. אינטרי איליוס אב'יאה און אג'ינטי די פוליסייאה קי נו סי קיריאו אאוטוריזאדו אה אריסטאר לוס ריפריזינטאנטיס דילה נאסייון.

אזיאן פאסאר אין מיסמו טיימפו ג'לאל נורי ביי, דיל קואל לה קאב'יסה איראה קוב'יירטה די סאנגרי, אין אונה קאמארה די אל לאדו, אונדי סי איקופארון די דארלי לוס סוקורוס מיניסטירוזוס.

עלי ביי אי סו קולינה סי ריטיראטון, מיינטראס קי איל דירעקטור דילה פוליסייאה, אוסני ביי, טילי'פוניקאמינטי פריב'ינידו, קוריאה קון אוטומוב'יל אקומפאנייאדו די אונה דיזינה די אג'ינטיס. אוסני ביי טומו לה דיקלאראסייון די ג'ילאל נורי ביי, פואיס סי מיטייו אין קומוניקאסייון טילי'פוניקה קון איל ב'אלי. איסטי אולטימו, אה סו טורנו ריפ'ידיו טילינראפ'יקאמינטי אה אנקורה.

איל «אילירי» ראפורטה קי מיינטראס סו אטאקו, קיליג' עלי ביי טו ... די סוספ'יריר בודראס פאלאב'ראס.

—לייו ב'וס מוסטראטי אה טודוס, ג'ורנאליסטאס, איסקואיסטאדוריס, קומיסארייוס, קואנטו ב'אליש טודוס. לייו מאטארי אונו דיטראס דיל טודוס אקילוס קי איסקריב'ירון קונטרה מי.

איל פרוקוראדור ג'יניראל ג'ימיל ביי ב'ינו דיספואיס אי אב'רייו אונה אינסטרוקסייון אין איסטירוגאנדו טודוס לוס טיסטיגוס פריזינטיס.

אונה אקסייון ז'ודיסייארייה ב'ה אימפיסאר.

קיליג' עלי ביי פואי אינב'יטאדו פור איל פרוקוראדור ג'יניראל פור קומפורטאר און אינטירוגאטורייו, מאס איל נו סי פריזינטו.

ריג'יב ביי, קומיסארייו דיל אינטיריאור, איס איספיראדו אויי אין נואיסטרה סיב'דאד אין סיגיידה די איסטי אינסידינטי.

און סאלב'אז'י.—און סיירטו קייופ'טיג'י אילי'ל אב'יטאנדו קולטאן קילים, טייני 60 אנייוס אי טריס מוז'ירים. לה אולטימה איס אונה ליגדה אי אוניקה פירסונה די 25 אנייוס, ליאמאדה מאקבולי.

דיסדי און סיירטו טיימפו, לוס איג'וס דיל מארידו פוליגאמו נו קאמינאב'אן ביין. איל סי ב'ינגה אין באטיינדו, קון מיטודו אי איגוואלדאד סוס טריס מוז'יריס. פירו, מיינטראס קי לאס דוס פרימיראס קון דיספאסאס ליב'ראב'אן די מוריר סימפלימינטי באשו לוס גולפיס, לה איגזיז'י די לה טריסירה די לאב'ורה פור מאנטינירו טודה לה פ'אמילייה. אי איל קאנב'אזי טופו איל מידייו פארה איסטו. מאקבולי קי איס אגראדאב'לי, דיב'יאה קאליר פור קומבאטיר אלגונאס ז'וב'ינים מוז'ירים, קונב'ינסירלאס אה ב'ינירי אה סו קאזה, אונדי לאס איספיראב'אן אומבריס פרונטוס אה קונב'ירלאס די ריגאלוס. אלוס אומבריס ב'יניר זוס טאמביין אירה מאקבולי קי דיב'ייה סופארלוס.

דיסדיג'ראסייאדאמינטי, מאקבולי טינייינדו סוס אידיאס אריסטאדאס, ריפ'וזאב'ה קון איניירז'יאה די גואיר איסטי רולו. אי און דיאה, נו פודיינדו סופורטאר לוס פרוסידימיינטוס דיל ב'ייז'ו סאטאנאז, איל'ייה סי פ'ואיו אונדי סוס פאריינטיס אין מאסקרי קייוי.

איל קייופ'טיג'י סי פ'ואי אונדי איל'ייה אי טראיינדולה פור פואירסה באשו איל טינג'ו קונז'וגאל, אל לאזאטו אין אונה קארוס'יטה קון אונה נוב'ה קאב'ידה קי איל פאסו אה סו קוזינה.

לה פוב'רי מוז'יר מיזיריאה קיסאס די בונבריס סי ב'יזוס פ'וזוס, נו ב'ינייינדו אפ'ריקיר אי קונסייינדו איל קאראקטיר סאנגינארייו די סו מארידו, נו אינפורמאב'ה לה פוליסייה די סו דיסאפאריסייון.

אלייה פ'ואי סאלב'אדה אי איל סאלב'אז'י אפאנייאדו סואי אריסטאדו.

איספיטאל נאסייונאל
אור דהיים

—

דונאסייונים אינ'אם איניל מים די זולייו

סי' אי. אבראם קאפון, לה אוקאזיון דיל ענ'יב-סין אנג'ירסארייו די סום קאזאמיינטו ל"ט 100 אנוטאדו אין מימורייה דילה דיפ'ונטה

איזה די סי' נסים פריזינטי	»	20
סי' נסים טאראנטו	»	10
» ממנואל ספרדי	»	10

פרודואידו די אונה קוזיטה איג'ה אונדי סי' זאק אשכנזי, אוקאזיון נאסימיינטו די סו איזה

	»	7 ½
סי' מיכאן גינאבייאן	»	5
סיניור רודיטי כהן אי קימז'	»	5
סי' זוזיף פסח אלה אוקאזיון דילום דיספוזורייום די סו איזה	»	5
סי' דוד ירושלמי אלה אוקאזיון די סום דיספוזורייום	»	5
סי' ריפ'אט די ב'ידאם	»	5

סינייורים דוקטור איזאק קארסו 1.50, ט. בירט מיאנו 1.20, א. מושיזבאק ½, תאנרי דאלמידיקו גרושים 30. אלבירט ירמיה פראנקום 5, איזאק מזקים. אונה אקסייון דילה קאשה די לום ג'יקום פריסטימום, אליה כהן אין מימורייה דילה דיפ'ונטה מאדאם ב'ינטורה אשכנזי ליר"ט 5.

קוזאם די אמיריקה

—

סיקטאם אי סיקטארייום

אים ג'ינירלמינטי סאב'ידו קי לאם קוזאם מאם איקסטראב'אגאנטים סי פאסאן קייאמפרי אין לום איסטאדום אונידום, פור לה גראן ליבירטאד קי איג-זיסטיינטי אסי קומו לום סיאודאדינום סון ל 3-רים די סיגייר קום איד אס פוליטיקאם אי ריליג'יוזאם, כון גאמביין ליבריים די פ'ונדאר קאדה דיאה אונה נואיב'ה סיקטה, אין נואיב'ו קולטו או אונה נואיב'ה ריליג'יון. די טודאם לאם ריג'יונים, קאליפ'ורנייה אים לה קי מאם אב'ונדה אין סי-נואזוגאס אי איב'אסייונים, אי קואזי טודו לה סי-בורא דילאס אגאילים אוניב'ירסאלמינטי קונוסי-קומו איל קואדרו די לאם נואיב'אם אידיאם, אי אה לה ב'יז די לאם סיקטאם מאם איקסטראב'א-גאנטים דיל מונדו: איי די טודאם לאם קוליריס, דיזדי לאם מאם איספירטאדאם אי סיינטיפ'יקאם אסטה לאם מאם פ'אנאטיקאם אי איסטופידאם. טודאם איג'ייאם סון פרודוקטום די אונה טוליראנ-סייה אילימיטאדה. נו סי אב'לאר דילה נואיב'ה סיקטה דילום «קו קלוקס קלאן», לייה ב'אסטאנטי קו-נוסידה אאון קי די ריסיין נאסימיינטו. נו סי אב'-לאר דילה אינפ'ינידאד די סיקטאם אי אורגאני-זאסייונים סיינטיפ'יקאם, פוליטיקאם, טיאוזופ'יקאם, לום סיינטיפ'יקום קריסטייאנום איט"ק... באס-טאנטי אינטיריסאנטים פור סו איספאנדימיינטו קומו סום טיאורייאס קומפליקאדיסימאם. טראטא-רי אוניקאמינטי אין איסטי ג'יקו ארטיקולו די ט-נוכאם דילאס מילטיפלים סיקטאם קי פריטינדין אה סו מאנירה ריזולב'יר איל פרובלימה דילה ב'י-דה. אונאם פור מידייו די קונסינטראסייונים, ריספיראסייונים סיסטימאטיקאם, אוראסייונים, איט"ק ... אוטראם פור מידייו דיל איספירי-טיזמו, דיל סומנאמבוליזמו, דיל איפנוטיזמו אי אוטרום «איזמום» קי סון טאנטום אביזמום אין קי לוגה לה אומאנידאד איקסטראב'יאדה (פירדי-דה). טודום איסטאן סאטיספ'יג'ום אי סיגורום די אב'יר אינקונטראדו לה ב'ירדאד אי לה לוז... איל ריסטו דילום אומאנום סי דבאטי אין לאס טי-נייב'לאם.....

איי מילים די אמיריקאנום אי אמיריקאנאם קי דיספואים די אב'יר פרוב'אדו די טודו קי אפ'י-לייארון אלה סיקטה דילום ברהמאם דילה אינ-דייה, אי סוסטייניין אין קאליפ'ורנייה און קונב'ו-אוזו (ריקו) טימפלו; איי אין גראן נומירו אסטה בודהיסטאס...

אין לום אולטימום סינקו אנייום די מי פירמא-נינסייה אין קאליפ'ורנייה, מאם די 50 סיקטאם נואיב'אם אב'יאן ב'יסטו לה לוז דיל דיאה (סי סי פואידי לייאמאר אסי לה איסקורידאד). לייו ב'יזיטי פירסונאלמינטי מונג'אם די איג'ייאם אי מי איקס-פירייאנסה פואי לייינה די סורפריזאם. אינטרי לום פרוטיסטאנטים סולאמינטי איי סיקטאם סין קואינ-טה פארה סאטיספ'אזיר אה טודום לום גוסטום (אי איי טאמביין גוסטום קי מיריסין פאלום...) די איסטאם מי ב'ו אה אוקופאר פורקי נום טוקאן די מאם סירקה, אי כונב'רי טודו דיזדי קי אלגונאם איל ייאם טומארון לה ליאנסה אי קאנטה די-מינאסייון די קונב'ירטיר אל פואיב'לו די ישראל.

מי אקואירדו אונה נוג'י אב'יר אסיסטידו, מאם פור קורייוזידאד קי פור אינטיריס, אה אונה ריאוניון אין און «טאב'ירנאקולו פובליקו» (אסי לייאמאן אאיי אה לאם פירדיקאסייונים אין טינ-דאם אל איירי ליב'רי) דונדי איל פאמוזו איקס אבוראן גון אי לה בואינה פואירטה, דיס-פואים די אב'יר דישאדו אינלאם מוג'אדאם די פאלא-טה (פואים איסטאב'אן אנונסיאדו קי נו אביפ-טארייאן די קוב'רי כי די ניקין) מי ב'יניאן אה איג-טריגאר לה מאנו קריינדו אין מי קונב'ירסייון דום או טרים אקוליטום, פרינונסיאנדומי:

«—אירמאנו, איזיטיש לה פאס קון דייו?

«—נו מי פיליאי נונקה קון איל.

—ב'ום סאלב'אטיש איל אלמה?

—נו לה טיניאה פירדידה.

—קומו? נו סאב'יש קי סילאמינטי ב'ים פו-דיש סאלב'אר קון לה סאנגרי די זיזו-קריסטו? קי נו אסיפטאש קומו אוניקו סאלב'אדור.

אה לו קי ריספונדי קון איזאפאסייינסייה פארה טירמינאר די אונה ב'יס:

—[illegible]

בוראגון אי זוגאדור די פילוטה, «בילי סאנדיי» איזו אה פרידיקאר. אין איסטה זונטה די 15 אה 20 מיל פירסונאס מי דיי קואינטה די לו פאסיל קי איס פארה איקסיטאר, דומינאר אי דיריזיר אה לאס מאסאם. ב'ידי קומו קורב'יאן לאס פאלאב'ראס מאס ב'אזיאס אי אינסיגניפ'יקאנ-טים; קומו לה ג'ינטי, סוב'רי טודו לאס מוזיריס, סי איקזאלטאב'אן אי איב'אן די רודייאס אה בי-זאר לום פיים דיל פריטינדידו סאמוזו איב'אנגי-ליסטה די אמיריקה. קולייו פרידיקאדור, דירי אין פאסאנדו, גאנאב'ה אין דום סימאנאס מידייו מילייון די דולארים פור לה מאס גראנדי גלורייה די זיזו קריסטו. איל ניגוסייו די נואיב'ום קול-טום אים איל קי מאס דינירו דישה. אינב'ינטאר אונה סיקטה קי לייאמי לה אטינסייון אי איל אב'יניר לו טינים אסיגוראדו. איסטי «בילי סאנ-דיי», סי איזו מולטימילייונארייו אין פוקום אנייום קון לה מונידה די מילייונים די בובום, אה לום קי אין קאמבייו איג'ו לאם קאב'יסאם די מאב' ב'יינטו.

אונה אידיאה, אונה פראזי קונקריטה (קלארה, פריסיזה) נו לי פודי אמאנייאר. איגזיב'יאה קון ג'ים-טום די סאלטימבאנקים אי טונו פרופ'יטיקו אונה פטאב'רירייה סין סינטידו, סין קוניקסייון קי טים איכפ'יאילים, קוראדום די איספאנטו, נו נוב דיזיאה נאדה: «קי דייום טאנטו אמו אה סו פואיב'לו קי לי סאקריפ'יקו אה סו איז'ו רינגאלאדו פארה סאלב'ארלו», או קי «לה אורה די לה מואירטי סי אסירקאב'ה אי קי נום פריפאראמום אה ריקונוסיר אל סאלב'אדור» אי מיל טורפיזאם מאם...

סאליאה דיספואים די אונה אורה קון לה קאב'יסה קומו און בולקאן אי אלה פואירטה, דיס-פ'וזים די אב'יר דישאדו אינלאם מונידאם די פלא-טה (פואים איסטאב'ה אנונסיאדו קי נו אסיפ-טאריאן די קוב'רי כי די ניקין) מי ב'יניאן אה איג-טריגאר לה מאנו קריינדו אין מי קונב'ירסייון

ז'יזו קריסטו טינגה מאס סודור-פארה סאלבּאר-
מי קי לה סאנגרי די אונה קאבּרה או אונה באַ-
קה, אי קידאבּוס אין בואינה אורה».

אונה מאנייאנה די דומינגו (אגוסט), דיאה אין
קי לאס קאלייס סי ג'ינאן (אינג'ין) די מאניפיס-
טאסייונים אי פרוסיסייונים דילוס מיטודיסטאס
אדבּינטיסטאס, באטיסטאס אי לוס סולדאדוס
דיל «סאלבּאסייון ארמי» (לה ארמאדה דילה סאל-
באסייון די אלמאס), אוייאה די מי בּינטאנה
אונוס גריטוס אגודוס קי בּיניאן די ליש'וס, קומו
סי סי קומיטיאן מיל קרימינים. קוררו אלה קאליי
אי סיגו לוס מאאולייוס אסטה ליגאר אה אונה
קאזה דונדי איסטאבּאן קונגריגאדוס (ריאונידוס)
אינאס 400 פירסונאס ג'ונטאדאס פור און פאסטור:
אבּיאה מוז'ירים קון לאס טרינסאס דיספּילאדאס
קומו סי סאליאן די אונה קריזיס איסטיריקה,
קריאטוראס, אומברים קי ג'ימיאן אי ליוראבּאן
דיזיינדו קי «איסטאבּאן פּיליסים» פור אבּיר ביס
טופאדו אה ז'יזו-קריסטו; בלאנקוס, פריטוס, ט-
גינו קי אוטרו מיזיקאנו אי און ג'ינו. איסקאס
מיסקלה די טיפוס אי קולורים די איגזאלטאדוס
קי איסקאנדאליזאבּאן לה בּיזינדאד קון סוס גרי-
טוס אי סוס ליורוס, אוֹפֿריסיאה און איספּיק-
טאקולו אסקירוזו. אי לה אאוטורידאד, נו פודיאה
נאדה קונטרה איליוס, פורקי לה ליי איס ליבּרי
אי קאדה קואל פואידי פראקטיקאר סו קולטו
אונקי סיאה קון ג'ימידוס אטרוסים. איסטה איס
מי דיש'ירון, לה סיקטה פרוטיסטאנטי דילוס «אולי
רולירס» (לוס סאנטוס רודיאדוריס) איספּיסייה די
«דירבּ'ישוורלירס» קי סי איקסיטאן ריאמאנדו אה
ז'יזוקריסטו אסטה קי לו סיינטין אין איל קואירפו.

קלארו קי איניגרי טאנטאס סיקטאס אי סיק-
טארייוס נו פאלטאן שארלאטאנים קי סי ריזאן
לה מונידה דיל מונדו אי אלגונוס סי סון אפּאס
נייאדוס ביאן אה טירמינאר סוס דיאס אין לה
קארסיל, אונדי איסטאן מיז'ור קי אין איל סיילו.

אזי פוקו סי פונדו אונה נואיבה סיקטה—קויין
נומברי נו איס דיל קאזו ריפּיריר—קון איל פ'ין
(ז'ובּ טו) די קונבּירטיר נו ייה אלוס סאלבּאז'יס,
סי נו ביין אלוס ג'ודייוס «פארה קי סיאן דיגנוס די
ריקונסטיטואיר איל טימפּלו די ירושלים», איסטוס
באדולאקים (בודאלאקים) טיינין סו אורגאנו, אי אין
אונו די לוס אולטימוס נומירוס קי קאייו אה
מיס מאנוס ליאו לאס סיגיינטיס קאלאבּראדאס:

« טודו קריסטיאנו קי טייני אה קירידו נו-
איסטרה אובּרה אי קיירה קונטינוארלה, קי נוס
מאנדי סיס ג'יקים או מונידה אין פאפּיל דיריק-
טאמינטי אה «לה קאזה די דוד» (איס איל נומ-
ברי די לה ריבּיסטה!?) איס לה מיז'ור מאנירה
פארה נו פירדיר טיימפו».

מאס אבּאש'ו:

« לוס פרידיקאדורים דילה קאזה די דוד סי-
ראן מאנדאדוס אה טודאס לאס פארטיס פארה
פרידיקאר לה פאלאבּרה די נואיסטרו סינייור אי
איספּאנדירלה קומו טריזורו פור איל מונדו, ליבּ-
רימינטי, ג'ינירוזאמינטי (?!)»

« אין קריסטו סיראן טודוס «ריאונידוס» אי
לה אוניקה מאנירה פארה סאלבּאר לה אומאני-
דאד אי אה ישראל איס אזיר אסיפּטאר אה ז'יזו
קריסטו קומו אוניקו סאלבּאדור אי טודו סי איני-
דירינג'ארה».

בּימוס קי ביין ריזולבּין לוס פרובּלימאס, אין
און אבּריר אי סירראר די אוז'וס?

נו קיירו סיטאר מאס פאראפ'וס פארה נו דאר
מאס שאקיאה אלוס ליקטורים דיל «טיימפו» אי
אל קי איסקריבּי.

אנטיגוני 30 ז'ולייו 1924

ז'וזי מ. איסטרוגו

דיבּירסוס

און גראנדי סיניסטרי מאריטימו.—סיגון אינ-
פ'ורמאסייונים די טוקייו איל באפור ז'אפונים «מא-
קו-מארו» סי אונדייו. 136 מארינירוס פ'ואירון
אאוגאדוס. 15 פאסאז'ירוס אי 5 מארינירוס סו-
לאמינטי פ'ואירון סאלבּאדוס.

לה נייבי אין איטאליה.—טיליגראפ'יאן די
רומה קי לה נייבי קאייו אין איסטוס דיאס אין
אבונדאנסייה איניל אלטו באבּארים, קאאוזאנדו
קון איסטו און ריבאש'ו די טימפּיראטורה.

טיררימבּלים קאלורים אין נואיבה-יורק.—איל
קוררישפונדאל אין נואיבה-יורק די לה «שיקאגו
טריבון» איסקריבּי איסטו קי סיגיי: איסטי א-
נייו, לאס קאלורים אין אמיריקה סון איקסיסי-
בּאמינטי פ'ואירטיס, קאזי סין איש'ימפלו. אין איס-
טוס אולטימוס דיאס מוג'אס פירסונאס מורייירון די
לה קאלור, מאס די 500,000 אבּיטאנטים די
נואיבה-יורק נו פודיינדו סופורטאר אונה טימ-
פּיראטורה טאן אלטה סי ריפ'וז'ייאן אלאס איס-
לאס. אין לה איסלה די «קוניאי» 15000 פיר-
סונאס פאסאן לה נוג'י דיינטרו לה ארינה.

לה פוליסייאה טומו מיזוראס איקסטראאורדי-
נארייאס פור לה פרוטיקסייון דילה ג'ינטי קי סי
איג'אן אין מידייו לוס קאמפּוס.

מילים די פירסונאס טומארון אלקילאדוס בּא-
פורים אי מוטורים פור איר טומאר און פוקו די
איירי סובּרי לה מאר.

די דיפ'ירינטים פארטיס דיל פאאיס סי ייגאן
מואירטים קאאוזאדאס פור לה קאלור. און אני-
סאנטי די נואיבה ייורק, דיספואיס די סאליר די
באש'ו איל סול, אנטרו אין און לאגון די יילו אי
איל מורייו אה פונטו. אין לוס באפורים קי פאר-
טין די נואיבה-ייורק פור לה קאמפאנייה נו טו-
פאן לוגאר פארה אסינטאר.

און סובּמארינו ביניאנטי.—אונו די לוס בּא-
פורים די גירה נוב מאס רימאר, אבּלים, איל איס
M 1 קי טייני קאזי 300 פיס די לונגור אי די-
פלאסה 1950 טונילאדאס די אגואה קואנדו איל
איס באש'ו לה מאר. איל טייני און קאנון די 12
פוסוס קי פואידי אזיר פ'ואיגו מיינטראס קי איל
נאבּיאה בּי סופה אה 20 פייס באש'ו לה אגואה.

200 נאבּיאום די גירה אין ריביסטה.—לה
סימאנה פאסאדה איל ריי ז'יאורז' די אינגלאטיר-
רה פאסו אין ריבּיסטה 200 נאבּיוס די גירה.
איל איספיקטאקולו אירה אימפונינטי. אינטרי לוס
איספּיקטאדורים סי טופאבּאן לוס דיליגאדוס די
לאס פוטינסייאס ריאונידאס אין לונדרים.

נונקה דיסדי איל ארמיסטיסייו, סיגונדה רי-
בּיסטה טאן אימפּורטאנטי נו טובו לוגאר, מיינ-
טראס קי אין 1920, 34 נאבּיוס סולאמינטי
אבּיאן סידו מוביליזאדוס, אובו איסטי אנייו 200
באפורים.

לוס איקסירסיסיוס דוראראן אסטה איל 7 א-
גוסטו.

דיסקובּיירטה די און סיליבּרי מידיקו אי-
טאלייאנו.—קי מאנירה איסקאפאר לוס קואיר-
פוס דילוס ג'יניטורים אי דילוס אמיגוס מואירטוס?
אין טראנספ'ורמאנדולוס אין פּיידרה.

איסטו איס לו קי אפירמה איל דוקטור דיסייו
לאפוני, און סיליבּרי מידיקו איטאלייאנו, איז'ו
דיל בּייז'ו מידיקו פ'ארטיקולאר די סו סאנטידאד
איל פאפה בּינידיטו איל קינזינו. איל דוקטור
לאפוני דיקלארו, אין לה אסאמבּליאה ג'ינירال
דילה מידיסינה אין רומה, קי איל אבּיאה דיס-
קובּיירטו איל מידייו די מומיפ'יאר (אזירלוס מו-
מייה) אי קונסירבּאר מיינטראס מיליס די אנייוס
לוס קאדאבּירים. פור אריבּאר אה איסטו איל
טייני לוס קאדאבּירים אין און באנייו די אונה
קומפוזיסייון קימיקה דילה קואל איל גוארדה איל
סיקריטו. דיספואיס די קינזי דיאס די איסטי
באנייו קונטינואל, לוס קואירפוס סון פּיטריפ'י-
קאדוס (דיבּיינין פּיידרה) אילייוס פריזינטאן.

אין איספיקטו, טודאס לאס קאראקטיריסטיקאס די לה פיידרה קון איסטה ב'ינטאז'י קי נאדה נו סי מודיפיקה אין לה פיגורה, פודיינדו אינ־פונסים ריקוד'אר לוס נאלינים אי לוס קאמינוס דיל אוארטו קון אונה גאליריאה) די נואיסטרוס ב'יזינוס די'ב'ינידוס איסטאטואס אין קארני אי אין אואיסוס.

מאקס'מאס אי ריפ'ליקסייונים

(טריסלאדאדו דיל פירסאנו פור
מואיז איפ'ינדי פ'ריסקו)

לוס אומברים פירדאן לאס פואירטאס קון קוייד'אדו אפין קי לוס ב'יזינוס נו ב'יאן לוקי איג'ייוס אוב'ראן — מה איג'ייוס אוב'ידאן קי איי און אוז'ו די דייו קי לוס איסטה ב'יינדו.

איל אומברי, סי נו פוסיאי אונה פורטונה איס סיימפרי טריסטי. אי סי איל פוסיאי אונה איל איס סיימפרי אינקייטו.

סי קירים סיר ריאלמינטי ריקו קונטינטאטי קון לוקי טו פוסיאיס סיינדו איסטו איס לה ב'ירדאדירה ריקיזה.

נו מירה די סיר סיימפרי אונייסטו אי קורריקטו אפין קי טוס אינימיגוס נו פואידאן דיזיר נאדה קונטרה טי. קואנדו לה ארמוניאה דיל אינסטרומינטו די מוזיקה איסטה אין ריגלה, איל קאנטאדור נו פואידי דיזב'יאר.

לה רוזה, אלגונה ב'יז איס אב'ייריטה אי אלגונאס ב'יזיס איג'ייה איס פ'לאנאדה. סיגון איל ארב'ול, אלגונה ב'יז איס אדורנאדו די סוס ב'ירדוראס אי אוטרה ב'יז דיזנודו סין נינגונה אוז'ה.

אאון קי איל מונדו טי מייכין פור און אומברי מאלו אי פירב'ירסו — טו קונטינואה אה סיאיר בואינו אי אוניסטו — סי איסטו איס מונג'ו מיז'ור קי סיאיר מאלו. אאון קי איל מונדו טי טינגה סיימפרי פור איל מאס ב'ירטואוזו די לוס אומברים.

סי איל אומברי אוב'רה סיגון לוקי איל דיזי, איל סיריאה און ב'ירדאד' איגואל אה און אנג'יל.

מיס ב'יזינוס נו פואידין קונוסיר מיס אקסייונים, פורטאנטו דייוס קונוסי טודו לוקי ייו אוב'רו מיטמו אין לוס לוגארים לוס מאס אינקוב'יידוס.

ב'יאז'יס פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס סיניוריס ב'יאז'ירוס קי דיזיאן רינדירסין אל בראזיל אי אין ארז'ינטינה, סון רוגאדוס די אדירסארסין אלה אג'ינסייה מאריטימה, גאלאטה ג'ינילי ריחטים האן, רי—די שוסי, אונדי סון דאדוס ביליטוס פור לאס דיג'אס דיסטינאסייוניס קון לוס ב'אפוריס די לה קומפאנייה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft קונוסידוס איניל מונדו אינטירו. פור לוס פריסייוס אי לוס קונפורטו, דיספונייינדו די קאבינאס די פרימירה קלאסי, לו מיז'ור אורדינאדאס.

פארטינסייה: די בולונייה סוב'רי מאר, קאדה מיס.

פארטינסייה: די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל אריב'ו דילוס ב'אפוריס אה מארסילייה או סיראיסטה די אוקופארסי דיל טראנספורטו די באגאז'ים דיל בורדו אלה איספאסייון או אל אוטיל. אנסי קי די לה קונטינואסיון דיל ב'יאז'י דילוס פאסאז'ירוס אסטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור טריגוס איספיסיאליס דילה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל לוז'אמיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז'ירוס אין פראנסייה או אין אימאלייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירב'יסייו איספיסייאל אקי בין אורגאניזאדו איס אלה דיספוזיסייון דילוס סינייוריס ב'יאז'אדוריס דאנדו טודאס לאס אינפורמאסייוניס דיזיאדאס אי אוקופאנדוסי דילאס פורמאליטאדיס די פאסאפורטיס איגזיז'ידאס אין אינדי ב'יאז'י.

ביליטוס די איסטה מיסמה קומפאנייה סי ב'ינדין טאמביין איל אג'ינסי מאריטימו בין קונוסידו די MOISE HANANEL, פאסאז'ה האן נ° 4, איל מואילי די גאלאטה.

נ. ב.—לה אג'ינסייה די אימיגראסייון איס קונסידראדה די A. B. GOMEL, קאליז'ה באליקדאני.

לה דירקסייון

אופיסייו סינטראל די לה קומפאנייה, ג'ינילי ריחטים האן, גאלאטה. 11—50

באנקה הולאנדיזה פור לה מיריטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000.—

דינירי ב'ידבאדו פ'ורינים 2,101,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה
גאלאטה פאלאסיו קאראקיוי
טילי'פון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה
לוקאסייון די קאשאס די פיירו

23—50

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייטאד אנונימה—סידייו סוסייאל אין מילאנו

קאפיטאל ליריטאס 400,000,000.—אימיטידו אי ב'ירסאדו ליריטאס 348,786,000.—ריזירב'אס ליריטאס 200,000,000

סידייו די קונסטאנטינופלה
קאליי ב'אייב'ודה, גאלאטה, פאלאסיו קארה קיוי
טיליפון, פירה 2645—2641

אג'ינסיאה די איסטאמבול
קאליזה קייוטונג'אני, באג'ינג'ה האן
טיליפון, איסטאמבול 2642—2841

טודאה לאס אופיראסייונים די באנקה
לוקאסייון די קאשאס די פיירו אין גאלאטה
אין קאמאריטאס בלינדאדאס די טודה סיגורידאד.

באנקאס אפ'יליאד'אס

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה (פ'ראנסייה) מארסילייה ניס, אי'ט'ס.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי בולגארה—סופ'ייה—ב'ארנה.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי רומינה—בוקארישטה, בראילה—גאלאטס—ספ'ין.

באנקה דילה סב'יסירה איטאלייאנה לוגאנו-בילינזוני קיאסו אי'ט"ס.

באנקה פ'ראנסיזה אי איטאלייאנה פור לה אמיריקה דיל סוד—פאריס אי רימס.

ארז'ינטינה—בואינוס-איירים-רוזאריו די סאנטאפ'י.

בראזיל—סאן פאולו ריאו די ז'אניירו סאנטוס, אי'ט"ס.

שילי—ב'אלפאראיזו סאנטיאגו.

באנקה פ'ראנסיזה די קולומביה—בוגוטה.

באנקו איטאלייאנו די לימה—(פירו) לימה ארקיפה אי'ט'ס.

באנקו הונגארו איטאלייאנו—בודאפשט.

באנקה איג'יין די בוהים—פראגה אי 25 סוקורסאליס אין ג'יקוסלוב'אקייה.

סוסייטה איטאלייאנה די קרידיטו קומירסייאל—מילאן ב'יינה טריאיסטי.

סוסייטה קומירסייאל די אוריינטי—קונסטאנטינופלה אדאלייה (אסייה מינור) טריפולי (ליביאה).

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה פור איג'יפטו—אל קאהירה.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייטא'ד אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'סט 10,000,000
(פ'ר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי 3.
אופ'יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב'אנסוס

אה איסקארינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קורייני קונטרה ריפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

אימיסייון די טראטאס, ג'יקים, קארטאס די קרידיטו אורדינים טיליגראפ'יקוס סוב'רי לאס פרינסיפאליס סיאודאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז'ירו אב'יירטורה די קואינטוס קורייינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים. ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז'ירו

איניזיקוסייון די אורדינים די בורסה, ב'ינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

50—50

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פ'ונדאדה אין 1909)

קאפיטאל לירס'ט 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה
גאלאטה, אונייון האן, ב'אייב'ודה
טיליפ'ון: פירה 3010-3013 (4 לינייאס)

אופ'יסייו די פירה
קאליי קאבריסטאן, אין פ'רינטי די פירה פאלאס אוטיל. טיליפ'ון פירה 117

אג'ינסיאה די לונדרים
50 Cornhill E. C. 3
טיליגראמאס: Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אלאס קונדיסייונים לאס מאס אב'אנטאז'וזאס, קומו: אב'יירטורה די קואינטוס קורייינטים, איסקונטוס די איפ'יקטו אב'אנסוס סוב'רי טיטולוס אי מיר'קאנסיאס סיגון איסטימאסייון, אב'יירטורה די קרידיטוס אין לו איספורטה קומו פאגוס. אופיראסייונים די קאמב'יו די טודה נאטורה לוקאסייון די קאשאס די פיירו אה פריסייוס אב'אנטאז'וזוס. אקיפטאסייון די טיטולוס אין דיפוזיטו ליב'רי.

קונדיסייונים סוב'רי דימאנדה 4—50

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
פור סייס מיזיס 200, פור טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו « « גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה, מאחמודייה גאדיסי, קוייומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסייון, סי אינג'ינייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אה נואיסטרוס אבונאד'וס אין ריטארדו די פאגאמיינטו

רוגאמוס אה נואיסטרוס אבונאדוס אין פרוב'ינסייה אי איניל איסטראנז'ירו קי סון אין ריטארדו איניל פאגאמינטו דיל מונטאנטי די סוס סוסקריפסייון. די אינב'יארנוס לו קי נוס איס דיב'ידו.

נו איס קומפאטיב'לי קון איל אונור אי לה דיגניטה די אזיר לה סורדה אוריז'ה אלאס דימאנדאס ריפיטידאס קי נוזוטרוס אדריסאמוס פורקי נוס פאגין נואיסטרו סאלאריו, סוב'רי טודו קואנדו איסטי סאלאריו איס רילאטיב'אמינטי מודיסטו. נו איס אונה לימוסנה קי לים דימאנדאמוס, איס און דירינו. סי נו קירין קונטאר אינטרי לוס סוסקריפטורים, נו טיינין קי אה דיקלארארלו.

איל ריפריזינטאנטי דיל «טיימפו» אין סיאטלי

איל ריפריזינטאנטי דיל ז'ורנאל איל «טיימפו» אין סיאטלי (אמיריקה דיל נורד) איס נואיסטרו אמיגו סי' שבתי נאאון קי איס אוטוריזאדו אה טומאר אינגאז'אמיינטוס אין נואיסטרו נומברי. פואידין אדריסארסין אה איל פור אבונאמיינטוס אי טודו לו קי קונסירנה נואיסטרה פובליקאסייון.

פור לה ריסטאוראסייון דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אדמיראב'לי איספואירסו די ג'ינירוזידאד דיל פובליקו איסראאיליטה

דיסדי אה נוס קואנטוס דייאס, נואיסטרוס קונסיב'דאדינוס קון סאטיספאקסייון און אינמינסו פרוגריסו דילה פובלאסייון איסראאיליטה די נואיסטרה סיב'דאד איניל דומיניו דילה קארידאד. קואנדו סי טראטה די טיניר און אליב'יו די אונה אוב'רה מירימוריה, אייה נו איזיטה אה אזיר איל סאקריפ'יסייו מינישטירוזו. אין טודאס לאס סירקונסטאנסייאס, אליגריס אי טריסטיס, די לה ב'ידה, אייה נו אולב'ידה לאס אינסטיטוסייונים די פרוגריסו אי די קארידאד.

אונה נואיב'ה אי בריליאנטי פרואב'ה נוס איס דאדה אין איסטוס דיאס אה אוקאזייון דיל דיזאסטרי דילה דיסטרוקסייון פור און אינסינדייו דיל אורפ'ילינאטו די אורטאקיואי. פראנקאמינטי לה ג'ינירוזידאד מאניפ'יסטאדה אה איסטה אוקאזייון פור נואיסטרו פובליקו פואי טודאס נואיסטראס איספיראנסאס. די טודאס לאס פארטיס ריב'אליזאן די זילו אי די סאקריפ'יסייו. לוס קי נו פואידין קי קיזיירון ביין קארגארסין די ריקוז'יר דונאסייונים, אינקונטראן פור טודאס לאס פארטיס איל מיז'ור אקולייו אי ריסיב'ין סוסקריפסייונים פור סומאס מאס או מינוס אימפורטאנטיס. נו טינימוס אינדה לאס ליסטאס דילוס סוסקריפטוריס, מה פואידימוס אפ'ירמאר קי איל טוטאל ריקוז'ידו אגורה סוב'י אה קאזי די 4,000 ליר'ס. אין איסטי מונטאנטי נו אינטראן לוס ג'יקוס דונוס ריקוז'ידוס פור לאס דאמאס אי לוס ריס אין לוס דיפ'ירינטיס קוארטיליס אי לאס סומאס פרומיטידאס לה מאנייאנה די שבת אולטימו אין סיירטאס סינאגוגאס אין לה ליקטורה דילה תורה.

ריקונוסינסייאס אין פ'אב'ור דאס אקאזייונים [illegible]

[illegible] איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו
[illegible] מצוה תורה, [illegible] לה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד אד

לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

סיגון לו דיזיאב'לאמוס, לוס דונוס אין איפ'יקטיב'ו נו סון מינוס אימפורטאנטיס. אין טודוס לוס קוארטיליס לאס דאמאס ריקוז'ין ב'יסטידוס, איסטופ'אס אי אוטרוס איפ'יקטוס פור לוס אואירפ'אנוס.

לה סולליסיטוד קי איל פובליקו מואיסטרה פור לוס דיסדיגאד'וס אואירפ'אנוס איס ב'ירדאד'יראמינטי אינמינסי. אפ'ואירה די סינקואנטה קריאטוראס קי פ'ואירון אינסטאלאדאס איניל סיגונדו איד'יפ'יסייו דיל אורפ'אנאטו סיטואד'ו אין לה נואיב'ה לוקאליד'אד, לאס 135 אוטראס פ'ואירון ריסיב'ידאס גראסייוזאמינטי פור דיב'ירסאס פ'אמילייאס די דיפ'יריינטיס קוארטיליס די לה סיב'ודאד. פ'ואירון לאס פ'אמילייאס אילייאס מיזמאס קי רינקלאמארון לה פ'אב'ור די טיניר אין סוס קאזאס איסטאס דיסב'ינטוראדאס קריאטוראס, מאס טינירלאס אי אינטורנארלאס די קואידאדוס אסטה קי איל נואיב'ו לוקאל דיל אורפ'אנאטו סיאה פרונטו אה ריסיב'ירלאס. מוצ'אס פ'אמילייאס אין ב'ילייאטירה אין פרינסיפ'יו דימאנדארון אה אקורדארליס אסיגו אה און קיירטו נומירו די אואירפ'אנוס.

לה קומונידאד איסראאיליטה די אורטאקייוי איזו פארטיקולארמינטי רימארקאר פור סו איספ'ואירסו די סאקריפ'יסייו. טופ'אנדוסי קירקה דיל לוגאר דיל סינייסטרי, אילייה קי טופו אין איסטאדו די פריסטאר און סוקורסו פרונטו אי ב'ינירוזו.

אונה ריאונייון די ריפריזינטאנטיס דילאס די־פ'יריינטיס חברות די נואיסטרה קומונידאד טובו לוגאר לה טאדרי די אייר אונדי סי' אלב'ירטו פ'ריסקו, דילה קאזה מאטילדי פ'ריסקו, אין איסטאנבול. קי טראטאב'ה די ריקוז'יר דונאסייונים אין נאטורה אי, אין איפ'יקטוס אינטרי לוס אבי־טאנטיס ג'ודייוס די סוס קוארטיליס ריספיקטיב'וס. אילייוס סי דיקלאראון פרונטוס אה לאב'וראר פור לה אוב'רה אי פרומיטיירון די סוקקוריר ע

נומברי דילאס חברות. לה חברה די אורטאקייוי דיו איל פרימיר איזימפלו אין סוסקריב'יינדו פור סיין ליראס.

סי' רפאל קאפון, און אדמיניסטראדור די לה קומונידאד די גאלאטה, סוסקריב'ייו אין לה ג'ונטה מיזמה, אין סו נומברי פירסונאל, פור אונה סומה די 50 ליראס.

איל קומיטי סינטראל דיל קריסיינטי קולוראדו פרומיטייו די אאיודאר אין לה מיזורה די סו פוסיב'לי אלה ריסטאאוראסייון דיל אורפ'אנאטו. אלה דילינאסייון קי סי פריזינטו פור סוליסיטאר סו קונקורסו, איל אוב'ריסייו און סוקורו אין מונידה, מאס לה דילינאסייון ריפ'וזו אין רינגראסייאנדולו אי לי רוגו די פרוקוראר און סירטו נומירו די ליג'וס אי די איפ'יקטוס די ליג'וס אין קונדיסייונים פ'אב'וראב'ליס, לוקי איל קומיטי פרומיטייו די בושקאר גראסייה.

איניל מונדו איסראאיליטה

—

אאוסטריאה

—

לוס ג'ודייוס אי איל ג'ודאאיסמו די אויי

איסקריב'ין די ב'יינה: באשו איסטי טיטולו אה פאריסידו אקי און ליב'רו, אלה אינבאשאדה די טודוס לוס ליקטוריס, ג'ודייוס אי נון ג'ודייוס, כאב'ייוס אי ב'יסטיס דיל פואיב'לו.

איסטי ליב'רו סי פרופוני די ריאונאר אלה מאנקאנסה די דוקומינטוס פריסיזוס, קלארוס אי אימפארסייאליס סוב'רי לוס ג'ודייוס אי איל ג'ודאאיזמו אי די לוס קואליס איל מינקיסטיר סי אזיאה סינטיר אין לינגואה אלימאנה. דיב'ידידו אין 24 קאפיטולוס, טראטאנדו קאדה אונו די אונה קואיסטייון דיפ'יריינטי טוקאנטי לוס ג'ודייוס אי איל ג'ודאאיזמו, איסטי ליב'רו איס פובליקאדו באשו לה דיריקסייון דיל קונסיז'ירו די איסטאדו סי' קריפ'יל אי קון לה קולאבוראסייון דילוס מיז'ורים איספיסייאליסטאס.

אונה סיאודאד' סין ג'ודייוס

און איסראאיליטה אאוסטרייאקו ליימאדו ה' הוגו ביטאואיר פובליקו איי און סיירטו טיימפו אין לינגואה אלימאנה און רומאנסו אינטיטולאדו: «אונה סיאודאד סין ג'ודייוס».

לה איסינה קי פאסה אין ב'יינה. גראסייאס אה לוס אנטיסימיטאס, לה קאמארה ב'וטי לייס דיקרישאנדו לה איקספולסייון די לוס ג'ודייוס. אין נינגונה פארטי נו ב'יאן מאס נינגון סינייאל דילה פריזינסייה דילוס איז'וס דיל פואיב'לו נימיקו. לוס אנטיסימיטאס איראן אין לה ז'וב'ילאסייון. סו אידיאל איירה ריאליזאדו: לה סיאודאד איירה פוריפ'יקאדה, טודו איירה אריינו (לה ראסה די יפת אלה קואל פירטיניסיריאן לוס פואיב'לוס קריסטייאנוס דילה אאורופה).

נולאב'יאה רימארקאן דיספואיס די און סיירטו טיימפו קי לה סיאודאד ב'ה אימפוב'ריסיינדו. דוסי אה ב'יסנה די איזו. לוס טיאטרוס, טודוס לוס לוגארים די דיב'יירטימיינטו סון אבאנדונאדוס; נינגונה טראנזאקסייון אין לה בורסה, איל קומירסייו אינטיריאור אי איקסטיריאור מינגואה קי דה דיאה, נו איי אינדוסטרייאה, נו איי ב'ידה קי מאנירה סאב'לאר איסטה סיאודאד קי מואירי?

אייר ב'יניר די נואיב'ו לוס ג'ודייוס! אונה ריסיב'ייון טריאונפ'אל איס איג'אה אל פרימיר ג'ודייו קי ריטורנה אלה סיאודאד, קי דיב'יינו די נואיב'ו פרוספירה.

טאל איס איל קונטינו דיל רומאנסו קי טובו גראנדי סוקסיסו.

איסטאד'וס אוניד'וס

—

לה קונפ'ירינסייה סינטראל דילוס רבנים אמיריקאנוס

איסקריב'ין די [illegible], איסטאד'ו די אוהאיו.— לה קונפ'יריינסייה סינטראל דיל רבנים אמיריקאנוס אב'רייו איל 26 די ז'ונייו סו טריג'ינה אי סינקין קונב'ינסייון או קונגריסו. רבנים די טודאס לאס פארטיס דיל פאאיס אב'ין קי די לה קאנאדה ב'ינייירון אה איסטה קונב'ינסייון. איל פריזידינטי דוקטור [illegible] אב'רייו אונה קונפ'יריינסייה סוברי איל ז'ודאאיזמו אי לה פילוזופ'יאה דיל [illegible], אלה אוקאזייון דיל סינטינארייו די איסטי אולטימו. איל אב'לו טאמביין די [illegible] אלה אוקאזייון די סוס [illegible].

לה קונב'ינסייון דיסקוטייו איל פרוייקטו די פ'ורמאסייון די אונה אורגאניזאסייון נאסייונאל קי פרופוני די פאגאר און רבנו אין טודוס לוס סינטרוס אוניב'ירסיטארייוס פור קואידאר די לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס. מאס נה קונסידי־

ביה נו פודרה דיסיזייון אה איסטי סוז'י-
טו קי איל מיס די איניירו פרוקסימו, קואנדו
לה אוניון דילאס קונגריגאסייונים היב'ראיקאס
אמיריקאנאס דיסקוטירה לה קואיסטייון אין לה
קונפֿירינסייון קי סירה ריאוניד'ה אין סאן לואי.

לה בני ברית איסטאבליסי אונה פֿונדאסייון הלל

די שיקאגו:—סי׳ אדולף קראוס, איל פרי-
זידינטי דילה קומפאנייה בני ברית, ב'ייני די פֿור-
מאר און קומיטי קומפרינדיינדו איל גואז פֿיש ה׳,
איל רבנו לואיס מאן, סי׳ ליאון לינ'ס אי איל רבנו
בינגין פֿרינקיל, פור ב'יזיטאר לה אוניב'ירסידאד
די ויסקונסין אפֿין די טומאר אב'יי לאס מיזוראס
נ'יסיסאריאס פור איל אסטאבליסימיינטו די אונה
פֿונדאסייון הלל אין פֿאב'ור די לוס איסטודייאנ-
טיס ג'ודייוס פריקואינטאנדו לה אוניב'ירסידאד.

לה פֿונדאסייון הלל טייני פור אובז'יקטיב'ו די
אינסינייאר לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס דילוס קו-
ליז'יוס אמיריקאנוס לוס פרובלימאס סוסייאליס,
די אידוקאסייון אי ריליז'יוזוס, ג'ודייוס.

איל דוקטור מאקס ייכג, פרופֿיסור אינ'ל קו-
ליז'יו דרופסי, די לונדריס, אי קארגאדו די קור-
סים אין לה אוניב'ירסידאד די ב'יינה, די בירלין אי
די קיימבריג'ה, פֿואי קארגאדו פור לה בני ברית
די אזיר קורסוס סוב'רי קואיסטייוס ג'ודייוס אין לאס
אוניב'ירסידאדיס דילוס איסטאדוס דיל אילינואה
אי דיל ויסקונסין. איל דוקטור ייכג איס איל
אאוטור דיל ליב'רו: «לאס לייס ג'ודיאס קונטרי
איל רובו».

סואיסייה

איל גוב'ירנו דילה סואיסייה טומה מיזוראס קונטרה איל אנטיסימיטיסמו

זוריך:—לאס אאוטורידאדיס די סאן גאלל די-
פֿינדיירון לה ב'ינדידה דיל ז'ורנאל ב'ולינטינו מינ-
טי אנטי-ג'ודייו «[illegible]» קי איסטאב'ה
[illegible]
איסטה מ[illegible], לה פוליסייאה ריספונדייו: «איס
טו קי דיכדי און סיירטו טיימפו לה פרופאגאנ-
דה אנטיג'ודיאה טומו פֿורמאס ב'יאולינטאס, אינ
דילאס נואיסטרו דיב'יר דילאס אאוטורידאדיס
קי ב'יאן סוב'רי לה סיגורידאד פובליקה די אי-
ב'יטאר טודוס לוס אינסידינטיס פודיינדו אינ-
סינדיר לה דיסקורדייה אינטרי לוס סיאודאדינוס
ב'יב'יינדו סוב'רי איל מיסמו טירריטורייו אי די
אינב'יטאר טודאס לאס מאניפֿיסטאסייוניס קי פואי-
דאן די קומפרומיטיר לה פאס אינטרי פירסונאס
די דיב'ירסאס קונפֿיסייוניס. נואיסטראס מיזוראס
סון קונפֿורמיס אלוס פרינסיפייוס די אינדיפינ-
דינסייה קי ריזין נואיסטרו פאאיס אי נוזוטרוס
נו טולירארימוס קי אונה פובליקאסייון סימיזאנ-
טי פירטורבי איל אורדין סוב'רי נואיסטרו טירי-
טורייו קון אונה ב'ייאולאסייון אלה אבוררישייון אי
אל איקסיסו.»

פאליסטינה

לה פרינסה עאראבה אי לה מאטאנסה דיל דוקטור די האאן

ירושלים:—לה פרינסה עאראבה סי אוקופה
לונגאמינטי דילה מאטאנסה דיל דוקטור ז'אקוב
האאן. לוס ג'ורנאליס נאסייונאליסטאס אזין קא-
איר לה ריספונסאב'ילידאד דילה מאטאנסה סוב'-
רי לוס סייוניסטאס אי אב'לאן דיל דוקטור די האאן
קומו די און אמיגו די לוס עאראביס. איליוס
אטאקאן איל גוב'ירנו פאליסטינייאנו קי נו דיס-
קוב'רייו אאינדה לוס מאטאדורים.

70,000 ליראס פור לה אורגאניזאסיון מידיקאל הדסה

איל קונסילייו סיוניסטה ג'ודייו פאליסטי-
נייאנו ב'וטו, מיינטראס סו אולטימה ריאוניון,
איל בודג'יטו דילאס אורגאניזאסייוניס מידיקאליס
ג'ודייאס דילה פאליסטינה פור לה אנייאדה פרוק-
סימה. איל בודג'יטו דילה אורגאניזאסייון מידיקה
הדסה פֿואי פֿיקסאדו אה 70,000 ליראס, דילאס
קואליס 10,000 ליראס סיראן ב'ירסאדאס פור
איל קרן היסוד.

איל קונסולו ג'יניראל פֿראנסים אין פאליסטינה אזי איל אילוג'יו די לאס איסקואילאס דילה אליאנסה

אינפֿורמאן די ירושלים קי איל קונסולו ג'יני-
ראל די פֿראנסייה אין איסטה סיב'דאד ב'יזיטו
טודאס לאס קולוניאס ג'ודיאס אין פאליסטינה. אין אונה
אינטירב'יסטה קי איל טוב'ו קון איל ריפריזינ-
טאנטי דילה אג'ינסייה טילינראפֿיקה פאליסטי-
נייאנה, איל איקספרימייו סו סאטיספֿאקסייון די
לה מאנירה דילה קואל סון דיריז'ידאס לאס איס-
קואילאס דילה אליאנסה איסראיליטה אוניב'יר-
סאל. איל דיקלארו אב'יר אינקונטראדו אין איס-
טאס איסקואילאס פרופֿיסוריס די פרימיר אורדין
אי אלב'ים אפליקאדוס אי ביין דוטאדוס. פאר-
טיקולארמינטי, לאס קולוניאס אגריקולאס ג'ו-
דיאס די דגניה אי די כנרת לי דיירון אונה
ב'ואינה אימפרסייון.

איל טייני לה אינטינסייון די רינדירסי אוטרה
פֿואה פייטה אין לאס אוטראס קולוניאס ג'ודיאס,
פארטיקולארמינטי אקייאס פֿונדאדאס פור איל
בארון אידמונד די רוטשילד.

פולונייה

אונה דיליגאסייון ג'ודיאה דימאנדה אל גוב'ירנו פולונים די אלייב'יאר לאס איסקואילאס ג'ודיאס

ב'ארשוב'יה:—אונה דיליגאסייון די לאס אור-
גאניזאסייוניס דילאס איסקואילאס ג'ודיאס די פו-
לונייה פֿואי ריסיב'ידה פור סי׳ גראבסקי, איל
פרימיר מיניסטרו די פולונייה. לה דיליגאסייון
מיטייו אל פרימיר מיניסטרו אל קוריינטי דילה
סיטואסייון קריטיקה אין לה קואל סי טופאן לאס
איסקואילאס ג'ודיאס די פולונייה, לאס קואליס
נו ריסיב'ין סובסידייוס דיל גוב'ירנו אי נינגון סו-
קורו דיל איסטראנג'ירו. לה דיליגאסייון סומיטייו
און מימוראנדום פינטאנדו לה סיטואסייון דילאס
אינסטיטוסייוניס די אידוקאסייון ג'ודיאס אי א-
זיינדו לייאמאדה אל גוב'ירנו פור קי איל ב'ינגה
אין אייודה דילאס איסקואילאס ג'ודיאס קומו איל
לו אזי פור לאס איסקואילאס פולונייזאס.

פֿראנסייה

ז'וביליאו היבראאיקו די דוד סידירסקי

פאריז:—לה סימאנה פאסאדה פֿואי דאדו אין
לוס סאלונים דיל סירקולו נאסיונאל, און פֿי-
קונפֿירינסייה אין אונור די סי׳ דוד סידירסקי,
איל קאב'יזה היבראאיזאנטי ביין קונוסידו, אה או-
קאזייון די סו ז'ובילאו ליטירארייו.

און פובליקו נומירוזו ב'ינו אסיסטיר אה איסטה
פֿייסטה דיל איסקריטור אונדי טומארון לה פא-
לאב'רה לוס סינייוריס ישראל לוי, גראן רבנו די
פֿראנסייה, אימי פליג, מאיר לאמבירט, פרו-
פֿיסור [illegible]

טודוס רינדירון אומינאז'י אל קאדיר איבראאי-
זאנטי קי קולטיב'ו לה לינגואה אי'בראיקה דיז-
די מאס די מידייו סיגלו. סי' ב'ירקי סדו-
מוקייו איל מיסמו אנוגואה פאסאר אין איב'-
ריאה, קומו לה מאס פארטי די לוס קונפ'ירא-
סייוס.

ב'יז'יטה די אונה אסוסייאסיון ג'ודיאה אל מוזיאו די קלוני

פאריס:—לה סימאנה פאסאדה, לה אסוסייא-
סייון שמע ישראל ב'יזיטו איל מוזיאו די קלוני
קי קונטייני, די אונה פארטי, פייד'ראס טומבאלים
איבראאיקאס דאטאנדו דילה איד'אד מידייה אי, די
אוטרה פארטי, פוניאטי אין אונה סאלה איספי-
סייאל לה ריקה קולייקסייון די אוב'זיטוס די אר-
טי דיל קולטו ג'ודייו דיל דיפונטו סי' שטראאוס,
איל סילירברי קאזו די אורקיסטרה די לוס באלוס
דילה קורטי די נאפוליאון ג'. סי' מוריס לוי,
איל קאב'יו קונסירב'אדור דילה ביבליאוטיקה די
לוס ארטיס אי אופ'יסייוס, סי אב'ייה קארגאדו
די דיריז'יר לה ב'יזיטה אי די דאר אה און גרופו
די 150 פירסונאס מויי אינטירינאנטים לאס
איספליקאסייונים איסטוריקאס אי ארטיסטיקאס
אוטילים.

אל לאדו די' אוב'זיטוס אין מיטאל פריסייוזוס
סירב'יינדו אל קולטו סינאגוגאל, פיגוראן ג'ולייאס
די גראנדי ב'אלור, ריגאלוס די בודה דאטאנדו די
מונגוס סיגלוס אי קי סי ראפורטאן אלה ב'ידה
ג'ודיאה דילה איפוקה.

רומאניאה

נואיב'וס איקסיסוס אנטי-ג'ודייוס אין רומאניאה

איסקריב'ין די ב'יינה.—לאס פוארטאס אנטי-
ג'ודיאס קונטינואארון אין טראנסילב'אניאה מיינ-
[illegible] אין לה סי-
אודאד די[illegible], לוס איסטודייאנטים דיל ליסיאו
[illegible] לה פופולאסייון ג'ודיאה.
[illegible] אטאקאדוס אין לה קאליי
אין מידייו דיל דיאה קומו אין לה נוג'י. איליייוס
רומפייירון לוס ב'ידרוס די מונגאס קאזאס פיר-
טינסיינדי אה ג'ודייוס. לה סינאגוגה אי לאס קא-
זאס די ב[illegible] ריטואלים פ'ואירון דאנייאדאס
[illegible]

פירפ'יליאנטיס דילוס באנייוס ריטואלים אי און
אוטרו ג'ודייו נייאמאדו יונס ה' מוניג, פ'ואירון
גראב'ימינטי פ'ירידוס.

אין ב'ירמוניג, לאס פוארטאס אנטי-ג'ודיאס סינ-
דיאן דוראדו איל דיאה איסטירו די לוניס פא-
סאדו. און ב'ירדירו ג'ודייו נייאמאדו מוסטאן,
סינדיאה סידו מאלטראטאדו קונטרי איל פורטאט
די סו פואירטה. און אוטרו ג'ודייו נייאמאדו יעקב
מוכטיר, סינדיאה טינידו לאס קוסטיאס רומ-
פידאס אי סו איסטאדו סיריאה גראב'י.
אין טודוס איסטוס קאזוס, נו אוב'ו נינגונה
אינטירב'ינסייון די לה פוליסייאה.

אימיגראסיון ג'ודיאה

פור אינה אימיגראסיון אין איספאנייה

איל דוקטור קאהן איזו לה דיקלאראסייון סי-
גיינטי אה און ג'ורנאליסטה:

אין לוס סירקולוס ג'ודייוס די לה איאורופה
סינטראל, אי מינוס אינטרי לוס אימיגראטיס
ג'ודייוס די פאריס, סי טראטה מונגו די אימיג-
ראר אין איספאנייה. מה אים מינוסטיר אוב'ראר
קון מונג'ה פרודינסייה אי נו אבאנדונאר לוס אי-
מיגראנטיס אה איליייוס מיזמוס. קואלים סון
לאס פוסיבילידאדים די אימיגראסייון ג'ודיאה אין
איספאנייה? קי מאנירה סיראן ריסיב'ידוס אין
איסטי פאאיס טאנטוס קוריליג'יונארייוס די-
זיטוזוס די ריכדירסין אליי? קיאנטוס ג'ודייוס
פואידראן פ'יקסארסין אליי סין פרוב'וקאר לה דיס-
קונטינטיס דילה פופולאסייון אינדיז'ינה? איס פור
איסטו קי איס מינוסטיר אזיר און ב'יאז'י די
איסטודייוס אין איספאנייה. אה מיזורה די מי
פאסאז'י אין לאס סיאודאדים די לה איספאנייה
[illegible]
לאס פירסונאלידאדים קומפיטינטיס, לייו אינב'יא-
רי מיס איספריסייונים אלוס ג'ורנאלים ג'ודייוס.

ג'יקאס נוב'ידאדיס ג'ודיאס

—אולטימאמינטי טוב'יירון לוגאר אין בירלין
לאס אילייקסייונים דילה אסוסייאסייון דילוס איס-
טודייאנטיס. לוס אנטיסימיטאס קי קינטאב'אן
אבינאס אונזה לוס דוס טירסייוס, פ'ואירון באטידוס.

—סינייאלאן נואיב'אס אריסטאסייונים די ליו-
ג'יטאס אין ב'ינינה (ליטואניה) 30 ליניסטאס
[illegible]

—איל דוקטור ברודניב, די לה פ'ידיראסייון
סינטראל דילוס אלימאנים די ריליג'יון ג'ודיאה,
אינטינטו און פרוסיסו אין דיפ'אמאסייון קונטרה
סי' אנאס שמידט, און אנטיסימיטה, קי לי אקוזו
בואיאה פרופוזיטוס אינג'ורייוזוס קונטרה לה טי-
מאנייה. איל טריבונאל אב'יינדו איסטאבליסידו קי
קי' סראטאב'ה די אונה פורה קאלוניאה, קונדינו
אל אנטיסימיטה אה אונה מולטה די 500 מאר-
קוס אורו או אה 25 דיאס די פריזיון.

—אים איל ג'ודייו איגליס אבראאמס קי
טריאומפ'ו אין לה קורידה די 100 מיטרוס אין
לוס ג'וגוס אולימפיקוס קי טייני לוגאר אקטוא-
למינטי אין פאריס.

—לה אג'ינסיאה טילגראפ'יקה פאליסטיניינה
אינב'יזה קי 1796 אינמיגראנטים אינטראראן אין
פאליסטינה איניל מיס די ז'וניו, קונטרה 909
אין מאייו.

לה מוראל דיל תלמוד

לה ב'ידה סוסייאל.—איל סול לוזי פור טודו
איל מונדו.

טודוס סון איגואלים דילאנטרי די' דייו, לוס
פוב'רים קומו לוס ריקוס, לוס גראנדים קומו לוס
ג'יקוס, לוס אומברים איסקלאב'וס קומו לוס
אומברים ליבירוס, לאס מוז'ירים קומו לוס אומברים.

פור קואלו דייו נו פ'ורמו קי און סולו אומברי
אין טיימפו דילה קריאסייון? איס איל אינטי-
ריסו דילה קונקורדייה, פורקי נינגון אומברי נו
פואידה דיזיר אה און אוטרו: לייו סו די מאס
נובלי ראסה קי טו.

און סולו אומברי פ'ואי קריאדו אין לה אוריז'ין
דיל מונדו; איס פור אינסינייארנוס קי אקיל קי
סי ליב'אנטה אלה ב'ידה די און סולו אומברי, קו-
מיטי און אקטו טאנטו גראנדי קומו סי איל אב'י-
אה דיסטרואידו איל מונדו אינטירו; די
אוטרה פארטי אקיל קי קונסירב'ה לה קונסירב'א-
סייון די און סולו אומברי, [illegible]
קומו סי איל אוב'יירי סאלב'אדו טודו איל מונדו
אינטירו.

[illegible]
אה נו קונדיסייון; [illegible]
[illegible]
[illegible]
אזיר די נואיסטרוס פאאיס.

קי איל [illegible] די [illegible] אונה
[illegible] אזיר לה [illegible]
[illegible]

גדעון אין סו איפוקה ז׳אלי קואנטו משה אין סו איפוקה; שמשון אין סו טיימפו ז׳אלי קואנטו אהרן אין סו טיימפו, אי יפתח אין סו טיימפו ז׳אלי קואנטו שמואל אינסו סוייו. קירין דיזיר קין איסטו קי אקיל קי טייני איל פודיר, מיסמו סי איל איס די פוקו ז׳אלור, טייני דירינו אל ריספיקטו אי אלה אוביידינסייה, קואנטו און קאסו קי טינדריאס אונה גראנדי ז׳אלור פירסונאל.

גואיי אל נאז׳יאו קי פירדיין אה סו פילוטו, גואיי אלה סוסייטאד קי פירדייו סו גיאדור.

איס דיפינדידו די ריספונדירסי דיל סאנגראמיינטו דילוס אינופואיבוס.

גואיי דיל נאז׳יאו קי פארטי סין פאגאר לוס דיריג׳וס.

לה ג׳וסטיסייה דיל גוז׳ירנו איס בואינה ג׳ ם־ביקייה.

דיסגראסייה אלה ג׳ינירהסייון דילה קואל לוס ג׳ואיזיס מיריסין די סיר ג׳וזגאדוס.

איל ג׳ואיז אינטיגרו איס קונסידיראדו קומו קולאבוראדור די דייו אין לה אוברה דילה קריאסייון.

איל אומברי אי איל מונדו.—איל דילוביו (כואפו) אינסינסאטי (סין מיאולייו), אי איל נאדו פינו. לה מוז׳יר ביגונה (מויי קופו) אי לה פייטאד איקסיסיבה אין לה רואינה דיל מונדו.

לוקי סאנגה איל מונדו איס לה אומיליאסייון די אקילוס קי טיינין לוס בוקה סירראדה קואנדו ליס אינסולטאן.

לה פאס איס פארה איל מונדו לוקי איס לה לינז׳אדורה פור איל פאן.

איל מונדו סי מאנטייני קון טריס קוזאס: קון לה ז׳ירדאד, לה ג׳וסטיסייה אי לה קונקורדייה.

לה ז׳ידה מוראל אי סינטימינטאל.—איל מיז׳ור דילוס מידיקאמינטוס איס איל סילינסייו.

סי לה פאלאבלה ז׳אלי אונה פייסה די מונידה, איל סילינסייו ז׳אלי דוס.

איל סילינסייו קונז׳ייני אל סיזודו, אה מאס פואירטי רזון אל טונטו.

לאס פאלאבראס קי ז׳ייני דיל קוראסון ז׳אן אל קוראסון.

נו איקספירימינטיס סיקריטוס אין אונה נוי־ נורה אינטיליג׳ינטי די קולינאס (פורקי סי אואי אל אקי) — [illegible] אין רואנה אי [illegible]; איל מידה אין בירירה אי [illegible].

[illegible] קי לה [illegible]

סי אטאבאן לה פאסייון, איל מונדו פירי־ סיריאה.

קואנטו מאס איל אומברי איס גראנדי, מאס סוס פאסייוניס סון גראנדיס.

איל קוראסון דיל אומברי קאמבייה סו פיגורה, סיאה אין בייני סיאה אין מאל.

סי לה אליגריאה נו איס סין מיסקלאדורה, אה קואלו סירביריאה איליייה?

קואנדו איל ז׳ינו אינטרה איל סיקריטו סאלי.

אונדי איל שטן נו פואידי אריבאר, איל אינ־ ביאה איל ז׳ינו קומו מינסאז׳ירו.

סי און סולו אומברי טי דיזי קי טו טייניס אוריז׳אס די אזנו, נו לי אגאס אטינסייון; מאס סי דוס טי לו דיזין, אטאטי און פרינו.

קואנדו און לאדרון נו טופה מאס לה אוקאזייון די רובאר, איל סי קריאי אוניסטו אומברי.

סוז׳רי דייס מיזיראס קי פואירון דאדאס אל ג׳ינירו הומאנו, לאס מוז׳יריס טומארון נואיז׳י פאר אילייאס.

דייוס קי נוס פריזירז׳י די אונה קוזה פיאור קי לה מואירטי. אי קואלו איס מאס פיאור קי לה מואירטי? אונה מוז׳יר מאלה.

און קולידרו סיגיי אל אוטרו, אנסי אונה איזה קריינה סוז׳רי לוס ביניאלים די סו מאדרי.

אונה איזה איס פור סו פאדרי און טריזורו אילוזוריו; לוס קויידאדוס קי איליייה לי קאוזה לו אימפידין די דורמיר; סי איליייה איס ז׳ואין, סי איספאנטה נו לה קונדאנייגאן; סי איליייה איס אין אידאד די קאזארסי, פואידי סיר נו טופארה מארידו; איס קאזאדה פואידי סיר ריסטארה איסטיריל (סין פאריר).

איל אומברי איס מאס פאסיל אה קונטאר קי לה מוז׳יר.

לה פרוז׳ידינסייה דייו מאס דיסירנאמיינטו (סאביר אפארטאר) קי איל אומברי.

טודו ד פינדי דילה מוז׳יר.

לה מאס גראנדי אליגריאה דיל קוראסון ז׳ייני די לה מוז׳יר.

אי[illegible] (ויקיאר) [illegible] איס [illegible] אומברי.

ביז׳יר [illegible] כילינאטו (ביאיארליק) [illegible] גראנדי קי [illegible] און [illegible].

[illegible] איס [illegible] לה [illegible].

סי ד ז׳ין [illegible] סין סו [illegible].

[illegible] פאדרי די [illegible] סו [illegible] קואנדו [illegible] איס [illegible].

איס דייו קי דיספוני אה קאדה אונו סו מוז׳יר.

איל אומברי נו טופה קי לה מוז׳יר קי איל ניריסי.

אקיל קי סי קאזה קון אונה מוז׳יר ז׳ירטודוזה טייני טאנטו מיריטו קומו סי איל אובסירז׳ארה לה לייי אינטירה דילה א אסטה לה ת.

איל אלטאר (מזבח) מיסמו איספאנדי לאגרי־ מאס קואנדו אקיל קי ריפודייה (דיז׳ורסה) לה קומפאנייירה די סו מוסידאד.

לה מוז׳יר סי אילינה קון סו מארידו, אילייה נו דיסייינדי קון איל.

אקיל קי פיירדי סו פרימירה מוז׳יר, נו איס מינוס דיסדיג׳וזו קי סי איל אוז׳ייה אסיסטידו לה דיסטרוקסייון דיל טימפלו די ירושלים.

איל אוניז׳ירסו אינטירו סי איסקוריסי פור אקיל קי פיירדי אה סו מוז׳יר.

בינבולינסייה אי ריספיקטו דיל פרוקסימו.—איס דיל דיז׳יר די טודו אומברי די אביגואירסי אלה דולסור אי אלה בינבולינסייה.

סי אלגונו ריסיבי אה סו פרוקסימו קון ריס־ פיקטו, איס קומו סי איל אוביירי ריסיבידו לה דיבינידאד איליייה מיסמה.

סי ז׳ואיסטרו אמיגו ז׳וס נייאמה פור אלייו־ דארלו אה דיסקארגאר סו ביסטייה די קארגה, אי ז׳ואיסטרו אינימיגו ז׳וס רוגה אין מיסמו טיימ־ פו די אלייודארלו אה קארגאר לה סוייה, איד אין פרימירו אונדי ז׳ואיסטרו אינימיגו, אפין די דומינאר ז׳ואיסטרה פאסייון.

נו דיז׳ין אבאקארסין אה און ליאון מואירטו.

סי אינגיש פיירה איניל מאנאדירו די אונדי טו ביביטיס אגואה.

אונרה טו מידיקו אנטיס די טיניר ניסיסיטיר די סו סוקורו.

סי אלגונו טי דיז׳י מינטירה אי נו לי איס פו־ סיבלי די פאגארטי, איז׳ינה די פאסאר דילאנטרי די איל.

סי אלגונו טייני אין סו פאלאסייה און אומברי קי סי אינסוריקו, נו לי דיגאס: ז׳ה [illegible].

סי אלגונו איזו פינטינסייה (תשובה), איז׳יטה די איזירלי ריקוירדאר סוס ז׳ייזאס פיליאס.

אסטה לה דייזינה ג׳ינירסייון [illegible] פרוז׳ילייאס (קונסירבידו) די קי[illegible] ז׳ייזוס קוריל.

[illegible] קי [illegible] ז׳ייר אלה ז׳ייזאס קי [illegible] לה אונה [illegible]

———

איגיל גראן ראבינאטו

דוס פיזוס דוס מיזוראס

נוס קריאימוס אין דיביר די נו ריפֿוזאר לה פובליקאסייון די לוקי סיגי:

איל מיג'ליס עמומי, אין סוס דוס אולטימאס ג'ונטאס, נו אביינדו פארבינידו אה קונסטיטואיר אינטרי לוס מיימברוס און קונסילייו אדמיניס-טראטיבו או מיג'ליס ג'יסמאני, סו אימיניינסייה איל גראן רבינו טובו לה פֿורטונה די פֿורמאר אונה קומיסייון או קונסילייו קארגאדו די ריז'יר לוס איג'וס דיל גראן ראבינאטו.

איסטה קומיסייון או קונסילייו, קונפֿורמאנדוסי אל דיזיאו איקספרימידו די פארטי דיל מיג'ליס עמומי, קי אה אוקופאדו פרינסיפאלמינטי די בושקאר לוס מידייוס די איקואיליבראר איל בודג'יטו דיל גראן ראבינאטו. פארה איסטו איל אה רידוזידו נו סולאמינטי איל נומירו דיל פירסונאל דיל גראן ראבינאטו סי נו טאמביין לאס מיזאדאס דילוס אימפייגאדוס קי קידארון אין פֿונקסייון.

איסטאמוס קונבינסידוס קי איסטה נו זורה פֿואי אדופטאדה אה מאל די פיזאר, אי איס פור איסטו קי נו טינימוס איל אנימו די קריטיקאר אה נאדה קי אין טומאדו אונה דיסייון טאן ריגו-ריטאבלי קי איג'ה אה אנגוסאר פאמילייאס אין לה מיזירייה.

דיזיארימוס טודאביאה קי איסטה מיזורה פֿואיסי אפליקאדה קון איגואלידאד, לוקי נו פֿואי איל קאזו. אינייה פֿואי אפליקאדה קון ריגור אה אונה סולה קאטיגוריאה דיל פירסונאל, מיינטראס קי לה אוטרה נו סופֿריו מאס קי אונה רידוקסייון אין סוס מיזאדאס אי נינגונה איניל נומירו דילוס מיימברוס קי לה קומפונין, נו איס אפליקאר איל דיקזון «דוס פיזוס אי דוס מי-זוראס»? לה ריפובליקה טורקה נו ריקונוסי מאס פריביליז'יוס ני פרירוגאטיבאס.

X

ניקרולוז'יאה

לוניס אולטימו 21 די ז'ולייו מורייו אין ביינה, דיספואיס די אונה קורטה אינפֿירמידאד, סי'

שלמה עזריה ע'ה

אלה אידאד די 69 אנייוס.

איל ריגריטאדו דיפֿונטו אירה איל סיגונדו איז'ו די סי' חיים עזריה ע'ה, קאפו די אונה ביילה אי ריספיקטאבלי פֿאמילייה די נואיסטרה קומו-נידאד. קון סו אירמאנו מאייור איל דיפֿונטו סי' אהרן עזריה ע'ה, איל אזיאה פארטי די אונה אימפורטאנטי קאזה די קומירסייו די קינקילירי-אה קונוסידה אין נואיסטרה פלאסה קון איל נומ-ברי די עזריה, נרפתי קמחי. אין טודוס לוס קו-ארטיליס ג'ודייוס אונדי איל מורו, שלמה עזריה סי אוקופו קון מונג'ו אינטיריסו דילאס אובראס קומונאליס אי פארטיקולארמינטי דילאס איסקו-אילאס, פורקי סו איספיריטו אירה אביירטו אל פרוגריסו. סו קולאבוראסייון אירה מויי בושקא-דה, פורקי איל אירה אינטיליז'ינטי אי לאבוריו-זו. אין קוזגונג'וק, איל טומו אונה פארטי מויי אקטיבה אין לה אוברה די לאס איסקואילאס אי אין לה סוסיידאד די ביניפֿיזינסייה עוזר דלים. איי אונוס קואנטוס אנייוס איל סי אביאה איס-טאבליסידו קון סו פֿאמילייה אין ביינה אונדי איל קונטאבה מונג'וס אמיגוס. איל דיסטינו לי פֿואי דיספֿאבוראבלי אין סוס אולטימוס אנייוס אי איל סופֿרייו.

סוס פֿונירלאס טובֿייירון לוגאר אין מידייו די אונה גראנדי אסיסטינסייה. לה קומוניטאד איס-ראאיליטה דיל ריטו ספֿרדי לי איזו לאס אונו-ריס מיריסידאס.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסאס אלה פֿאמילייה עזריה אי אה טודאס לאס פֿאמילייאס פֿירידאס פור איסטי לוטו אי רוגאמוס פור איל ריפוזו דילה אלמה דיל דיפֿונטו.

ת'נ'צ'ב'ה

* * *

אינביזאמוס קון ריגריטו לה מואירטי פרימא-טוראדה אי סוביטה די

סי' ז'אק ב. חאטים ע'ה

קי טובו לוגאר לה טארדי די שבת אולטימו אין פרינקיפו אלה אידאד די 55 אנייוס.

איל דיפֿונטו אירה איל איז'ו די סי' בכור חאטים ע'ה, איל קאפו די לה ביילה אי ריספיקטאבלי פֿאמילייה ביין קונוסידה אין נואיסטרה קומוני-דאד. אירה און אומברי מויי קורריקטו, סיר-ביאבלי, אמאדו מונג'ו איל אורדין. איל קונטא-בה מונג'וס אמיגוס, פורקי איל אירה אפאבלי אי טיניאה סיימפרי לה בונריזה סוברי לוס לאבייוס. איספאנטאדוסי די ריספונסאבילידאד, איל נו סי קאזו נינקה אי איל אבלה נו אפֿיקסייון סוברי טודוס לוס מיימברוס די סו נומירוזה פֿאמילייה. איל פאריסיאה גוזאר די פירפֿיקטה סאלוד אי נאדה נו אזיאה סוספיג'אר אונה פֿין פרוקסימה די סו בידה. איל דיישה אין לה דולור אי איניל לוטו אירמאנוס אי אירמאנאס.

סוס פֿונירלאס טובֿייירון לוגאר לה מאנייאנה די אלחאד אין פרינקיפו אין מידייו די אונה נו-מירוזה אסיסטינסייה די אמיגוס דילה אונוראבלי פֿאמילייה חאטים.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסאס אלה אונוראבלי פֿאמילייה חאטים אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל דיפֿונטו ריפוזי איניל פאראדיזו.

ת'נ'צ'ב'ה

איסטי ב'יב'ראז'י קי סי ב'ינדי און פוקו פור טודאס לאס פארטיס, איס אונה מיקלאטינה די בירה בומוני, אדיסייונאדה די אגואה סימפלי אי גאזוזה, די און גוסטו דאנייוזו אלה קאלור.

איספיטאל נאסייונאל איס־אאיליטה

—

דונאסייונים ריסיב'ידאס אין פאב'ור דיל איספיטאל מיינטראס איל מיס די זונייו

סינייורים: אברהם אי שאול לדוק די טרי־איסטה ליראס טורקאס 100. מאנרי אנזיל אלה אוקאזייון די סו ב'יזיטה אל איספיטאל ליר'ס 50; זוזיש שאמואה די פאקאזי אין נואיסטרה סיאודאד 50, ליאון נחום 20, שבתי חיים 10, איזאק אג'ימאן 10, מואיז חאליאו 10, מואיז פארלאג'י 10, מואיז ן' חביב אין מימורייה די סו ריגריטאדו פאדרי 10, אוגוסטו די מידינה 5, מזרחי אי אאטיס 7, חיים קארמאנו 5, נסים פארלאג'י 5, דוקטור זאק בארבוט 5, דוד קארמאנו 3, שם טוב ליב'וק 3, איזאק אסיאו 5, אלבירט טיאנו 3, אבוימו מיזו סי' הופיר 3, דוקטור איזאק קארמאנו 2 1/2 מואיז קאסטרו אלה אוקאזייון די סו קאזאמיינטו 2 1/2, מאדאם שאטיט 2, דוד נתן 1, מאאיסטרו אוזאנבו 2 שבתי חיים 1.

* * *

קואיטה איניל קאזאמיינטו די לה סינייוריטה ביקי גרשון קון סי' דוד בכר פארג'י, די פאריס:

סי' דוד בכר פארג'י פראנקוס 100, שלמה גרשון 50, איזאק בכר פארג'י 50, איניג'יאן אירמאנוס 50, יוסף שאול 50, מרדכי גרשון 30, ב'יטאלי גרשון 20, ניסו גרשון 20, אלבירט בכר פארג'י 20, זאק בכר פארג'י 20, מנחם די טולידו 20, איזאק רוב'ירו 20, אלבירט יעיש 10, לימינגיר 10, סלמי גרשון 10, מזרחי 10, מנשה 5, אסיאו 5.

דונים די נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס אור־יינטאליס די פאריס:

סי' איזאק קאריאו פראנקוס 50, ב'יני ניסוסי אלה אוקאזייון די סו קאזאמיינטו 30, מאדאם דוריטה כהן 20.

אדיזייונים די נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס די קובה פור לה מידייאסייון די סי' אלנקוה:

סי' רוב'ירטו נמר די הולגין דולארים 2, סינייורה מארגאריטה נמר די הולגין דולאר 1, איזאק אלנקוה די הולגין דולאר 1, ליאון ב'ינאל די הולגין 1, אלבירט רופא די הולגין 1, שמואל ספארדו די באניס 1, סינייורה דונה ספארדו די באניס 1, איזאק אלנקוה דולארים 2.13, אליה ספארדו די באניס 1, אלבירטו פארין די אלטו סידרו 1, אלבירטו אבינדור די אלטו סידרו 1.

טריבונאל די פאס די סולטאן אחמיד

ריפיק אביב איפינדי, פינדאדו די פודירים די סי' אברהם ואייורקאס, אב'ייאדו איסטינסאדו און פרוסיסו קונטרה לוס סינייורים מרדכי מארקו פוליקאר, יום טוב פוליקאר, מאדאם רחל באריזאק אי לוס אירידירוס די מאדאם מארי, ריקלאמאנדו לה ליקוידאסייון דילאס פארטים אינדיב'יזיבלים דילוס מאגאזינים ייאמאדוס עטריש אין ייני אין ליינאנדו לוס נומירוס 1, 15 אי 17, סיטואדוס אין אנאגה האמאס, קוארטיל ג'יליב'ה, אוגלו אלמאדין, קאליזאס סאקאלאר ג'ישמי א. ייני גאמי, לאס דיגאס פירסונאס טופאנדוסין איניל איסטראנזירו לה איניב'יטאסייון אה קומפאריסיר דילאנטרי איל טריבונאל פואי איג'אה פור ב'יאה דילוס ג'ורנאליס. מא, פור יירו, סייה איניל ג'ורנאל דיל ב'ילאייט קומו אין לוס אוטרוס ג'ורנאליס, איל נומברי די מאדאם רחל באריזאק נו פואי מינסייונאדו. אין קונסיקואינסה איס דיקלאראדו קי מאדאם רחל באריזאק סאמבין איס איניב'יטאדה אה פריזינטארסי אי אה אזירסי ריפריזינטאר אין לה פורמה דיב'ידה איל ליניס 1 קייאנון איב'יל אלאס אוראס 2 אל טריבונאל די פאס די סולטאן אחמיד. אין קאזו קונטראריו סו פרוסיסו סירה ג'וזגאדו פור קונטומאסייה.

אינטיריאור

—

לה קואיסטייון די לאס אסיגוראנסאס דילוס סיניסטראדוס די איסמירנה.—לייס קאב'ין קי דיספואיס דיל אינסינדייו די איזמירנה, לה מאאיירה דילה ב'יקטורייה נאסייונאל, לאס קומפאנייאס איסטראנזיראס די אסיגוראנסאס אב'יאן ריפוזאדו די פאגאר איל מונטאנטי דילוס סיניסטרוס איליב'אנדוסין אה אונה סומה אפרוקסימאטיב'ה די 15 מיליונים די ליראס טורקאס. דיסדי אינטונסים לה קואיסטייון אב'יאה סידו טראאידה דילאנטרי לוס טריבונאליס; אק אינגלאטירה, פרינסיפ זאהינגי, טום ב'ואיב פאריסין אב'יר קירידו קונסולטאר לוס מיס־יגוס אוקולאריס (קי לו ב'יירון די סוס פרופייוס אוזוס) דיל דראמה אנטיס די פרונונסייארסין. סי טראטה די דיטירמינאר, אין איפיקטו, סי איל אינסינדייו פואי או נו אקסידינטאל. קואלי איראן לוס אינגליזים טינדריאן דיסידידו די אינסינדייאר לה איסמירנה, קואלי לוס לוגאריס, און סובקומיטי (מואב'ין) דיל טריבונאל אינגליס. סיגון איל דיזיר דיל «אקשאם» איסטי מיזמו מאזיסטראדו טינדרייה לייס ריסיב'ידו [illegible] טוקאנטיס אה איסטי מיזמו אינגו אין פראנסייה אי אין איטאלייה. לי איספירארין דונקואי פרוקסימאמינטי אונדי נואיב'ום.

מאס אונה קואיסטייון די דירינו סי פריזינטה. לה טורקייה פואידי אסיפטאר קי סואילו לה פריזינסייה די און מאזיסטראדו איסטראנזירו אין איקסירסיסייו די פ'ונקסייון? סיגון איל «אקשאם» איסטו נו טוקארייה אין נאדה אל פרינסיפיו די לה סוב'ירנידאד נאסייונאל. לה אדמיסייון די און סימיזאנטי מאזיסטראדו איס קוזה קוריינטי אין טודוס לוס פאאיזים סיב'יליזאדוס; איל גוב'ירנו נו ב'יריאה נינגון אינקונב'יניינטי אין סו אריב'ו; סי טראטה די נו ב'ירינוארדאר לוס אינטיריסוס דילוס קומירסאנטיס טורקוס.

לה פופולאסייון דילה טורקיאה סיריאה די 13,216,228 אביטאנטים.—לה גירה אב'יאה אינטירומפידו לאס אופיראסייונים די ריסינסימיינטו (טאהריר נופוס) די לה פופולאסייון דיל אימפירייו. אולטימאמינטי אב'יאה סידו דיסידידו די פרוסידיר אה אונה איסטאדיסטיקה סומארייה די פארטי דיל איסטאדו סיב'יל.

מינדאן די אנגורה קי ריזולטה די לאס אינדיקאסייונים טראנסמיטידאס פור לוס דיפירינטיס ב'ילאייטיס קי לה פופולאסייון די לוקי ריסטה דיל טירריטורייו דיל ב'ייזו אימפירייו, דיב'י סיר איסטימאדה אה 13,216,228 אביטאנטיס.

לאס ב'יקטימאס דילאס אאוטומוביליס אין קונסטאנטינופלה.—אונה איסטאדיסטיקה איסטימה קי קאזי 1,000 פירסונאס פואירון מאטאדאס אין קונסטאנטינופלה קאדה אנייו, פור לאס אאוטומוביליס.

לה טובירקולוזה אין קונסטאנטינופלה אאומינטה קאדה אנייו.—איי ב'ינטי אנייוס קונסטאנטין אנטאלמינטי אין קונסטאנטינופלה 1000 אה 1,500 מואירטוס די טובירקולוזה (ב'ירים). פריזינטימינטי קונטאמוס מאס די 2,500.

דיספואיס דילה גירה ג'ינירﭏל, לא אמוניסייון די'ייני איסטרימיסי'לי : 3500.

לה ריקולטה דיל טאבאקו אין טורקיאה.— לא ריקולטא דיל טאבאקו די טודא לא טורקיאה פור לא אנייאדה אין קורסו, איס איסטימאדה די 60 אה 70 מילייונים די אוקאס די לאס קואלים 15 מילייונים אין לא ריז'יון די איזמירנה אידין אי די דיניזלי סארוחאן, אונדי לא קוז'יפאס סימבראדה פאסה די 300,000 דונומים.

איקסטיריאור

לה קונפ'ירינסייה די לונדרים

לוס טראבאזוס דילה קונפ'ירינסייה די לונדרים סי קונטינואן סין דיפ'יקולטאדים מאס או מינוס סירייאס קי סי פריזינטאן קאזי אין קאדה ג'ינטה. איסטאס דיפ'יקולטאדים נו איראן נון איספיראדאס, נו סירפריינדין אה נינגונו. איל־יירס פרוב'יינין דילאס דיפ'ירינסייאס אינטרי לא מאנירה די ב'יר דילה אינגלאטירה אי לא מאנירה די ב'יר דילה פ'ראנסייה.

לא אינגלאטירה פינסה קי איס גוסטו אי ניסיסאריו קי לא אלימאנייה טומי פארטי אין לאס דיליב'יראסייונים דילה קונפ'ירינסייה, פואיס קי איליה איס אונה דילאס פרינסיפאלים אינטיריסאדאס. לא פ'ראנסייה איזיטה אי קירי אסיפטאר לוס ריפריזינטאנטים די לא אלימאנייה אין סומיטיינדולוס אה סירטאס פ'ורמאלידאדים או־מילייאנטיס.

לא אינגלאטירה איס די לא אידיאה קי לא אלימאנייה פואידרה סיר אין מיז'ור איסטאדו די פאגאר, סי לא רוהר נו איס אוקופאדה פור לאס טרופאס פ'ראנסיזאס. מאס לא דילינגאסייון פ'ראנסיזה איזו אינטינדיר קי סוברי איסטי פונטו לא פ'ראנסייה נו [illegible] נינגונה קונסיסייון.

לוס באנקירוס קי סי קארגאראן די אזיר און פריסטאמו די 800 מילייונים די מארקאס אה לה אלימאנייה, דימאנדאן אונה פ'ורמה די גאראנטיאס קי נו גוסטה דיל טודו אל גוב'ירנו [illegible].

איספירימוס נומאס קי טופאראן לוס מידייוס די אקואירדו אי קי לא קונפ'ירינסייה [illegible] אה סולוסייונאר איל פרובלימה דילאס [illegible] [illegible]

אי סי אילייוס נו פריב'אן די סוליב'אנטאר מונג'אס קואיסטייונים, לא קונפ'ירינסייה פואידרה טירמינארסי אין לא פ'ין די לא סימאנה.

נואיב'אס פרופוזיסייונים אינגליזאס אלה פ'ראנסייה

טיליגראפ'יאן די לונדרים אל «מאטין» קי איל גוב'ירנו אינגליס פרופוזו אה מ' היריו, פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס די פ'ראנסייה, אין פלאסה די און ריגלאמיינטו ראזונאב'לי די לא קואיסטייון דילאס ריפאראסייונים, די נו מיטיר איניל מיס די סיטיימברי פרוקסימו אלה קונפ'ירינסייה קי סי ריאונירה אין ז'יניב', און פלאנו די סיגורידאד פור לא פ'ראנסייה מאס איפ'יקאסי קי אקיל דילה סוסייידאד דילאס נאסייונים, פואידי סיר מיזמו קון לא קולאבוראסייון [illegible] דילוס איסטאדוס אונידוס, אי די פריפאראר און ריגלאמיינטו דילאס דיב'דאס אינטרי לוס אליאדוס, אקורדאנדו און לונגו מוראטוריו. פואידי סיר קי איסטאס דיב'דאס סיאן רידוסידאס די דוס טירסייוס או די טרים קוארטוס, די מאנירה קי לא דיב'דה דילה פ'ראנסייה אין פ'רינטי לא אמיריקה סירה קאזי אנולאדה.

אסיגוראן קי איל גוב'ירנו די ב'אשינגטון איס די אקואירדו.

פ'יריקולו מאסידונייאנו

סאלוניקה 27 די ז'ולייו: מאנדאן די סופ'ייה קי לוס אלבאניזים די מיטרוב'יטזה אובראנדו די אקואירדו קון לוס מאקידונייאנוס, טומאראן לאס ארמאס קונטרה לוס סירבוס.

קומיטאדז'יס טוב'ייירון לוגאר דינטרו מיזמו די לא סיודאד, פ'ואירון אוב'ליגאדוס די סירב'ירסין די קאנונים אי די מיטראליוזאס. איל קומבאטי דורו מאס די 7 אוראס.

לאס פ'יירדיטאס סופ'ורטאדאס די אונה פארטי אי די לא אוטרה סון גראנדיס. קואזי טודו די לא פארטי סירב'ה איסטימאן קומו פ'אב'וראב'לי און קונפ'ליקטו אינטרי לא סירב'יאה אי לא אלבאני- [illegible] סיר דיריז'ידוס אינטרי מיטרוב'יטזה אי לוס די- [illegible] פור אלבאניזים.

איל אסאסינאטו דיל קונסולו אמיריקאנו אין טיהיראן

איל גוב'ירנו פירסאנו ריסיב'יו די טיהיראן לא רילאסייון סיגוינטי סוב'רי לא [illegible] דילה פואירטי טראזיקה דיל מאייור אימברי, קונסולו די אמיריקה אין איסטה סיודאד.

איל קונסולו אימברי, אקומפאנייאדו די און אמיגו סייו, סאלייו דיפאנטרי די אונה פואינטי אונדי לוס פירסאנוס טייינין איל אוזו די איר אין מאסה אזיר סוס דיב'וסייונים. אריב'אדוס אה איסטי לוגאר, לוס דוס איסטראנזירוס דיסינדייירון די סוס קארוסאס אי אסירקאנדוסין די לא מולטיטוד, פרוב'ארון די טומאר לא פ'וטוגראפ'יאה דיל איספיקטאקולו פינטוריסקו קי סי פריזינטאב'ה אה סוס ב'יסטאס. אלה פרימירה ב'יסטה דילוס אפאראטוס, לא מולטיטוד, פ'וריוזה, סי איג'ו קונטרה לוס אמיריקאנוס קי קוריירון פריסטו אה סוס קארוסאס. פירו לא מולטיטוד קוריאה דיטראס די אילייוס, אקוזאנדולוס די אב'יר אינטוסיגאדו לא אגואה דילה פואינטי סאגראדה. לא קארוסה קוריאה קון גראנדי פריסטיזה אי סי טופאב'ה ייה דילאנטרי לא אינטראדה דילה קאזירנה דילוס קוזאקים, קואנדו אונה מוטוסיקליטה סוב'ידה פור און פירסאנו ב'ינו טאפארלי איל קאמינו.

לא מולטיטוד אין דילירייו אטאקו איניטונסים לא קארוסה אי, מאלגראדו לא פריזינסייה דילוס ז'ינדארמים, אב'רייירון לאס פואירטאס אי רונזאירון אפואירה לוס אוקופאנטים. איל קונסולו סי דיפ'יינדייו קוראז'וזאמינטי קון סו באסטון, מאס סוס אגריסורים, פ'וריוזוס, לי דיירון אין לא קאב'יסה און טיריב'לי גולפי די איספאדה אי די און גולפי די פיידרה לי רומפייירון לא קאב'יסה. איניל מיזמו טיימפו, סו סיימפרי אירה ארראסטאדו פ'ואירה [illegible] אל קאמפו די מאנייוב'ראס דילוס קוזאקים. דיספואיס די מינגו ריטארדו, און דיסטאקאמיינטו די ז'ינדארמיריאה אי די ריאיז'ו אה [illegible] אל איספיטאל אין [illegible] לא מולטיטוד, סיימפרי פ'וריוזה, [illegible] די דאר און נואיב'ו אטאקו אל ריספיטאל, [illegible] [illegible] איל קונסולו מוריין אלאס אוראס [illegible] די [illegible] איל [illegible] די נו [illegible] ריסיב'ידה לא [illegible]

לא [illegible] [illegible] אין אונה [illegible] [illegible] אי [illegible] די [illegible] [illegible] די [illegible] דילוס קואלים [illegible] [illegible]

איל איג׳ו דיל מידיקאל מוסטרו קי לה אידי־
אה קי איל קונסולו אלייאה ריסיבידו אין לה קא־
ב׳יסה פ׳ואיריאה די אונה איסקאלה דיל מוביל
ריזירב׳אדו אלה פוליסייה. לה אינפורמאסייון די
לאס אוטוריטאדיס אה פ׳ואיזיר לה ב׳ידה די
לוס איסטראנג׳ירוס אי לה מאס פיניבלי אימ־
פריסייון אינטרי איל קוירפו דיפלומאטיקו קי
אדיריקו אל גוב׳יירנו די טיהראן אונה נוטה פרו־
טיסטאנדו אה פארטיקולארמינטי סיב׳ירה.

איל פארלאמינטו פירסאנו, אין אונה די סוס
סיאנסאס, איקספ׳רימיו לה אינדינייאסייון ריסינ־
טידה אין ב׳יסטה די איסטי קרימין הורריבלי אי
אינב׳יטו איל גוב׳יירנו אה קאסטיגאר לוס פרו־
ב׳וקאדוריס די אונה מאנירה איגזימפלאר.

מוג׳אס מאניפ׳יסטאסייוניס ב׳ינין די סיר אוסי־
ריבאדאס אי איל איסטאדו די אסידייו פ׳ואי דיק־
ריטאדו אין טודה לה סיב׳דאד.

לוס פ׳ונירארייס דיל קונסולו אמיריקאנו טו־
ב׳יירון לוגאר אין פריזינסייה דיל קוירפו דיפ־
לומאטיקו איסטראנג׳ירו.

אינטיב׳ייון איסטי אקונטיסימיינטו טראג׳יקו אה
אינקייטאדו קינטרה איל איסטראנג׳ירו קי לה
פירסה סי אינקייטו אה איספאנדיר אין ג׳י־
נירל אי קריאה לה אינקייטודה אין פארטי־
קולאר.

דיב׳ירסוס

—

און סינימה קי סי קימה — טילגראפ׳יאן די
לונדריס קי אין ב׳ירה־קרוז און סינימה טומו
פ׳ואיגו. ב׳יינטי קריאטוראס מורייירון אין לאס פ׳לא־
מאס, 17 טוב׳יירון גראב׳יס פ׳ירידאס.

איל מאס פ׳ואירטי ג׳וגאדור די בילארדו —
לה אינגליטירה קונטה אקטואלמינטי אונה ג׳יקה
מארב׳יליה: איס איל ז׳וב׳ין סמואיל כהן, אב׳ידה־
דו די אינו אנייוס, קי מאניאה לה קולה די בי־
לארדו קון אונה אבילידאד מארב׳ילייוזה.

איל דומייו לה סודוס לוס ז׳וב׳ינס קונקורינ־
טיס קי סי פריזינטארון קונטרה איל. אלגונוס
אפ׳ימאדוס ג׳וגאדוריס די לונדריס טוב׳יירון לה
מיזמה קואירטי.

לאס פירסונאס קומפיטינטיס אסיגוראן קי
איל ב׳ין סירה איל מאס איקסילינטי [illegible]
ג׳וגאדור די בילארדו קי אייה נונקה איגזיסטידו.

טי קואנטאס מילייונים די פ׳לוסוס דולארים —
[illegible] אוב׳ידוס
[illegible] קי [illegible]
קי פאסאב׳אן קאדה פלאנטאקיון 50 מילייונים

די דולאריס, קי אינג׳ינייארוס דיניאן אינטרודו־
ב׳יר אין איאורופה אי פארטיקולארמינטי אין אי־
טאלייה.

סיין מיל פ׳ראנקוס איספארזידוס אין לה קאי־
סון דאפורטאדוס אסטה איל אולטימו סינטים־
טו. — און איספיקאדור די אונה באנקה די לה
קאזיי אדולף־מאקס, אין ברוקסיליס, טראב׳ירסה־
ב׳ה איל קאמינו קואנדו איל פ׳ואי ארבאטאדו פור
אונה אוטומוביל די טאל מאנירה קי איל פור־
טיפ׳וליו דיל פ׳ואירטו סי אבריו אי קי איל קונ־
טינידו, קאזי 100.000 פ׳ראנקוס אין בילייטיס
אי איפ׳יקטוס די קומירסייו, סי איספארזייירון סוב־
רי איל בולב׳אר.

לוס פאסאנטיס קורייירון אין איאודה. לוס
אונוס ריקוז׳ירון לה ב׳יקטימה, מיינטראס קי לוס
אוטרוס ריקוז׳יאן מונידה אי בילייטוס קי איליוס
ריב׳ימיטייירון אל אג׳ינטי. קואנדו אונה אורה מאס
טאדרי, איל קומיסארייאטו, סופ׳ייירון אין פרי־
זינסייה דיל איספיקאדור ב׳יריפ׳יקאר לה מונידה
ריקוז׳ידה, קונסטאטארון קון פלאזיר קי נו מאנ־
קאב׳ה ני און סולדו.

לוס ארמאמינטוס די לה רוסיאה סוב׳ייטי־
קה. — לוס ג׳ורנאלים די סטוקולם ריסיב׳ין די
מוסקואה קי איל גוב׳יירנו סוב׳ייטיקו דיסידייו די
אינפ׳ורטיסיר לאס פ׳ואירסאס אירייאנאס אי נא־
ב׳אלים.

לוס רוסוס טיינדריאן פרונטו אונה קומאנדה
די 730 אירופלאנוס אי די 65 סובמארינוס
אנסי קי די מוניסייונים אין קואיסייה, אין אי־
טאלייה אי אין אולאנדה.

איל גוב׳יירנו סוב׳ייטיקו טיינדריאה ייה אימפי־
סאדו לה קונסטרוקסייון די אונה גראנדי פאב׳־
ריקה די אירופלאנוס אין מוסקואה.

לה טורי איפ׳יל פינטאדה — לה טורי אי־
פ׳יל די פאריס קי איס, קומו לו סאב׳יק, אלטה
די 300 מיטרוס, איס פינטאדה (בויאדאדה) קא־
דה סינקו אנייוס.

איסטי אנייו ב׳ינו איל טורנו די סיר פינטא־
דה. לוס טראב׳אז׳וס אינפיסארון איל 30 מארסו
פור 20 אוב׳ראדוריס אי איליוס נו סיראן טיר־
מינאדוס אנטיס דילה פ׳ין דיל מיס די אגוסטו.
סי דיב׳ירה קונסאגראר פארה איסטו 500,000
פ׳ראנקוס, 30,000 קילוס די פינטורייה אי 48
[illegible] אוראס די טראב׳אז׳ו די אוב׳ראדוריס.

לה אוניון די לוס פרופ׳יסוריס אין בולגא־
רייה — סיגונטי אין בולגארייה איי אונה אוניון די
לוס פרופ׳יסוריס [illegible] 9871 [illegible]

איסטה אוניון [illegible] די 88 סינטרוס די
אורגאניזאסייון אין דיפ׳ירינטיס פארטיס דיל פא־
איס.

קונטה איל טוטאל די 9871 פרופ׳יסוריס, 4828
סון מוז׳יריס. 7553 פרופ׳יסוריס (אומבריס אי
מוז׳יריס) אינסינייאן אין לאס אלדיאס אי 2318
אין לאס סיב׳דאדיס.

מיינטראס לה אנייאדה אולטימה, לה אוניון
טובו 544 ריאונייונים, דייו 1000 קונפ׳ירינסייאס,
אורגאניזאדאס אי טארדאדאס, אבריו מאס די
200 קאזאס די ליקטורה אי קורסוס ליב׳ירוס אי
קריאו 159 קואופירטיב׳אס.

לה אוניון פוסידי און קוטידייאנו קי סי אימ־
פרימי אה 10000 איגזימפלאריס.

און סיקלון אין לה סואיסייה אוקסידינטאל. —
מאנדאן די ז׳ינב׳ה קי און סיקלון, אקומפאנייאדו
די אונה ז׳ולייה דילוב׳ייאנה, סי אבאטייו מארטיס
פאסאדו סוב׳רי לוס קאנטונים די ז׳ינב׳ה אי די ב׳וד,
קאוזאנדו פור טודאס פארטיס איג׳ורמיס
דאנייוס.

אין ז׳ינב׳ה, לוס לוגאריס די פאסיאו אי אין
לה קאמפאנייה, נו קונטאן מאס לוס ארב׳וליס
ארנקאדוס. [illegible] מינוס דילאס ליניאס טילפ׳וני־
קאס אי טילגראפ׳יקאס. לאס ב׳יניאס אי לוס
קאמפוס די טריגו פ׳ואירון סיריאמינטי דאנייא־
דוס.

אינל קאנטון די ב׳וד, טיג׳וס אין גראן נומי־
רו פ׳ואירון בולאנטאדוס פור לה טימפיסטה אי
ב׳ינטאנאס מויי נומירוס. אין ב׳יב׳יי, איל סיקלון
אי דירנקאדו קון אונה ב׳יאולינסה איקסטראורדי־
נארייה. לוס דאנייוס סון אינקאלקולאב׳לים. לה
ריקולטה דילוס פ׳רוטוס איס דיסטרואידה אי סי־
ניאלאן [illegible] סייונים.

לוס פידריקוס קי דיסטרוייירון לוס קאמפוס
די טריגו אי רומפייירון לוס ב׳ידרוס דילאס קא־
זאס, טיניאן לה גרוסור דיל פואיו. לאס קאנא־
לייאס דילאס פ׳יסקאדוריס סוב׳רי לה קוסטה, פ׳וי־
רון ארטאסטראדאס פור לה טימפיסטה אי טראס־
פורטאדאס אל אינטירייור די לאס טייראס.

איל גוזאנו דיסטרוקטור דיל אלגודון. — איג׳־
קריב׳ין די אמיריקה: לוס דאנייוס קאוזאדוס פור
איל גוזאנו קי קי אטאקה לאס פלאנטאס די
אלגודון, טוב׳יירון פור איפ׳יקטו די אזיר פוג׳אר לוס
פריסייוס דיל אלגודון. לה מירקאנסייה קי סי
ב׳ינדייה אנייו דייב׳ דיאה לה 390, סי ב׳ינדי אגורה
אה 450.

איל מירקאדו די ליבירפול איס איגואלמינטי אין אאומינטו, אין סיגידה דילוס דאנייוס קאוזאדוס, אין לה אמיריקה.

אין אדאנה לוס דאנייוס סון די 10 פור סיין די לה פרודוקסייון אי סון איסטימאדוס אה 4 מילייונים די ליראס.

סוריה ביי, איספיסייאליסטה, אינספיקטור דילה אגריקולטורה, פארטייו פור אדאנה. אונה סומה די 10,000 ליראס פואי מיטידה אה סו דיספוזיסייון פור לה לוג׳ה קונטרה איל גוזאנו דיסטרוקטור.

און גראנדי אינסינדייו אין סאלוניקה.—און גראנדי אינסינדייו סי דיקלארו שבת אולטימו אין איל קוארטיל ואר דאר, אין סאלוניקה. לוס דאנייוס סון איסטימאדוס אה 300 מיל ליראס איסטירלינאס. לוס דיפוזיטוס דילה ריז׳י סירין דיסטרואידוס.

נו טיינין אאינדה דיטאלייוס סוברי איל סיניסטרי, מאס קריאין קי מונג׳וס איזראיליטאס טובייירון די סופריר פורקי איל קוארטיל אירה אביטאדו די ג׳ודייוס.

לה קריזה די טוראדאס אין ביינה איס ריגלאדה.—לה מוניסיפאליטאד די ביינה דיסידייו די אזיר קונסטרואיר 20,000 אפארטאמינטוס. ב׳ינטי אי אוג׳ו ארקיטיקטוס טראבאז׳אן אקטואלמינטי אה אזיר לוס פלאנוס. מילים די אובראדוריס טופאן אנסי טראבאז׳ו אי מילים די פאמילייאס טופאראן אין אבריגו.

ב׳ארייד׳אד׳ים

לה מואירטי סאלב׳אד׳ורה

אולטימאמינטי טובו לוגאר אין און איספיטאל די פאריס און קאזו טראז׳יקו מויי ראראו. אונה דאמה [illegible], [illegible] ארטיסטה די גראנדי פאמה, מאטו אה סו מארידו [illegible] פוליסיה. און ליטיראדור [illegible], קי סי מוריאה די און קאנסיר טאן דולורוזו קי נינגונה דרוגה נו קאלמאבה לוס סופרינסאס אינטולירא־בליס [illegible] אביאה אינטוראדו די קיידאדוס אה [illegible] סו מארידו קי אילייה לו מאטאסי מונג׳ו קון און [illegible]. נו פודיינדו [illegible] אונה [illegible], אילייה טומו און ריבולביר אי די און גולפי, אילייה קופרימייו איל מאל קון לה מואירטי. לה פוליסיאה אברייו אונה אינקואיסטה אי אביינדו סידו קונוסידו קי איל אינפירמו אביאה רוגאדו אה סו מוז׳יר די סאלבארלו קון לה מואירטי אי קי אילייה איזו איסטו פור פיאדאד, פור ביראדירו אמור, אילייה נו פואי פירסיגידה.

אה איסטי פרופוזיטו, און דוקטור איסקריבי איסטו קי סיגי:

אין פריזינסייה די און דיסגראסייאדו אינקוראבלימינטי קונדינאדו, קי נו איס מאס סיפאראדו דיל גראנדי ריפוזו קי פור און פירייודו סיירטו די אטרוסיס סופרינסאס, איל מידיקו טייני איל דיריג׳ו, די סו פרופייה אינסיסטינסייה, קי איל קרייה אובליגאר אה און סינטימיינטו די פיאדאד קריסטיאנה, או סוברי לה דימאנדה די לה פאמילייה, מוביידה פור איל מיסמו סינטימיינטו, אין פין אי סוברי טודו סוברי לה דימאנדה דיל אינטירסאדו איל מיסמו, די אפריסוראר, קון לוס מידייוס קי איל טייני אה סו דיספוזיסייון, לה אורה דילה מואירטי?

לה ריספואיסטה איגואה אבסולוטאמינטי פור לוס מוראליסטאס, פילוזופוס או טיאולוגוס איס: נו! נינגונו נו טייני איל דיריג׳ו די פריסיפיטאר אל סואיסידייו די סו פרוקסימו. נו ב׳ירון אאינדה נינגונו אבייודאר אלגונו אה סוביר לה קאנדילה די און פואינטי פור איג׳ארסי אלה מאר אי אוגארסי. איל ריבולביר מיטידו סירקה די און נואיבלקיז אה די און קאנסירוזו ייאמאנדו לה מואירטי קון גראנדים גריטוס, איס און רומאנסו. ב׳וזוטרוס קי מי ליאיש נו אריאש פור בואיסטרה קריאטורה או בואיסטרה מאדרי? סופורטאריאש מאס טארדי, מיינטראס טודה בואיסטרה ב׳ידה, סי אזיאש אונה סימיז׳אנטי קוזה, איל ריקואירדו די איסטי מינוטו אטרוסי? אין לה גירה, לייו לו סי, איסטו סי אזי סוברי איל קאמפו די באטאלייה אי סוברי טודו סוברי לוס בארקוס סורפייאדוס ... מאס אין לה גירה טודאס נואיסטראס נוסייונים סוברי לה באלור די לה ב׳ידה הומאנה, סון איניב׳יטאבלימינטי טראנסטורנאדאס. קאדה אונו איזו די אנטיס איל סאקריפיסייו דילה סוב׳ייה. אין פוקו מאס פ׳רימטו, אין פוקו מאס טארדי! ... איסטו סי ב׳ידו טאמביין פור קונדינאדוס אה מואירטי פוקו טיימפו אנטיס די סו איגזיקוסייון.

ביין דיג׳ו, לה אקילוס קי לים פירטיניסי, לוס ארגומינטוס די אורדין ריליג׳יוזו אין לוקי קונסירנה איל סואיסידייו—אי פור קונסיקואינטי לה קומפליסידאד פראטירנאל אל סואיסידייו—אין לוקי קונסירנה טאמביין לה באלור מוראל דילה סופרינסה אי סו אוטיליטאד פור סאלבאר לאס אלמאס, אי קירו לימיטארמי אה מי סוז׳יטו [illegible], אקיל דיל אינפירמו קונדינאדו אי קי ריקלאמה לה מואירטי.

איל גראנדי ארגומינטו קי פריזינטאן סיימפרי איס איסטי: און נומברו סיגורו די אונה מאנירה אבסולוטה, קי און אינפירמו, קי סי אגוניזה מיזמו, איס קונדינאדו סין רימידייו? נו ב׳ירון פרודוסירסין אין ב׳יזים, קואנדו אירה ייה אין לייה אגוניאה, מילאזינאמיינטוס, מילאגרוזוס? לה מידיסינה איס סיימפרי טאן סיגורה די סוס דיאגנוסטיקוס פורקי אילייה פואידה דיקלאראר קי סוס סינטינסייאס סון סיגוראס, סיירטאס, סין אפילאסייון? אין קאזו די ייירו די סו פארטי, קי איררימידייאבלי ריספונסאבילידאד!

אי אין איסטו קי סי פוזה איל פונטו [illegible]. טאן מודיסטאס קי סיאן לאס פריטינסייונים דיל ארטי מידיקאל אין לוקי קונסירנה איל פרונוסטיקו, אי פור טאנטו קאזוס אונדי לה סיינסייה נו פואידי דיזאר נינגונה דודה. אי סיירטאס אינפירמידאדים קרוניקאס אין לאס קואליס לה דיסטרוקסייון די און אורגאנו איסינסייאל אלה ב׳ידה איס קונסטאטאדה די אונה מאנירה טאן סיגורה, קי נו איס פירמיטידו די איספיראר נינגון מילאגרו. ב׳ין, פור איזימפלו, איל פולמון די און טובירקולוזו ייה דיסטרואידו, או איל קאנסיר אביינדו ייה רוגאדו טאל אורגאנו אינדיספינסאבלי אלה ב׳ידה. נו פואידין איספיראר לה ב׳יר קריסיר און נואיבו פולמון, און נואיבו אורגאנו. אין איסטי קאזו לה מואירטי איס סיירטה.

נו סולאמינטי לה סיינסייה די אוי, מאס מויי סיירטאמינטי לה סיינסייה די מאנייאנה נו פואידרה קונטאר סוברי לו אימפוסיבלי, סיגון נו פואידין מאס אימפידיר די אונדירסי און נאבייו דילה קואל לה קוקילייה (לה קיקה) איס ראזגאדה די אונה פונטה אלה אוטרה, או די אימפידיר די אונדירסי און אידיפיסייו באשו לאס [illegible] דיל קואל [illegible] דיר. מאס אלייה די סיירטאס ב׳ינטינאס, נו אי מאס לוגאר פור איל פודיר אומאנו. איל פובליקו קי אזי סוברי איסטי פונטו מונג׳אס איל[illegible] ז׳ויזיוס, קי סון ב׳אנוס. [illegible] אר־טיקולו סוברי לוס איפיקטוס דיל מאסאז׳י דיריקטו דיל קוראסון אין לוס סינקופיס (מואירטים

דיספאלייוב) אי לוס ב'ירדאדירוס אריב'ימיינטוס קי איסטי מאסאז'י אופירה אלגונאס ב'יזים, אונה פוב'רי מאדרי מי איסקריב'יאה פור דימאנדאר סי נו פודיאן אפינאר איסטי מיטודו סוב'רי סו איז'ה, מואירטה די ד'פ'טיריאה אי אינטירראדה דיכדי קינזי דיאס !...

אי ביין ! מאלגראדו איסטו, ייו קריאו קי נינגון מידיקו, מיסמו אין און קאזו לוכדי לה מואירטי איס אבסולוטאמינטי סיירטה, נו סי קיאיריאה אין דיריג'ו די אדילאנטארלה די אונה אורה, מיסמו סי איל איס סופליקאדו פור איל אינטיריסאדו אין פירסונה. טודו לוקי נוס איס פירמיטידו, איס די סופרימיר לה סופ'רינסה סואנה אין לה מיזורה אונדי איסטו נוס איס פוסיב'לי. אי, דיל ריסטו, נו איס איסטו לו קי איל דיסגראסייאדו ריקלאמה? אליב'ייאנאר לה דולור איס אונה אוב'רה דיב'ינה, דיזיאה איפוקראט, קי נו סי אימבאראסאבה די בושקאר אה כאב'יר סי לה סופ'רינסה איס אונה פאב'ור דיל סיילו.

לוס אניסטיזיקוס (רימידייוס פור אזיר דיספארסיר לה דולור, פור ריכדיר אינסינסיב'לי). קומו לה מורפ'ינה אי איל קלוראל, אפארטין קומו ב'ירדאדירוס דונוס דיל סיילו. איל בואין דוקטור פ'יררארה, קי פואי נו פ'ולאמינטי און ב'ירדאדירו כאב'ייו מאס טאמביין און קריאינטי אי קי אירה אלה קאב'יסירה די אמוביימיינטוס מידיקאלים קריסטיאנוס, פודו ריקומינדאר, סין נינגון פרוב'לי די סו קונסיינסייה, לוקי איל ייאמאב'ה לה אניסטיזיאה, לה מואירטי ב'ייג'ורה. איל אזיאה אלוס דיסגראסייאדוס אינפ'ירמוס קי איל קריאיאה פירדידוס, אינייקסייוניס ריפיטידאס די אונה ניסקלאטינה די מורפ'ינה אי די איטיר, קי ליס פירמיטיאה די פאסאר סין סופ'רינסה איל נינגון פאסו (קומו לוס גרינוס די און טיימפו מיסקלאב'אן קומו די אזאר אלה מיסטורה די סיגוטה קי אירה דאדה אלוס קונדינאדוס אה מואירטי).

איסטה דוקטרינה איס, קריאו, אקיאה די לה פאב'ילדאד. דיראן פואידי סיר קי איסטו דינוטה מאנקה די פראנקיזה אי קי דיספואיס די טודו, דאר מורפ'ינה אה און אינפ'ירמו איס פריסטארסי אה סו איכטוסינאמיינטו. איל איגו נו איס סיירטו. מאס איל ריב'ולב'יר, איל טוסיגו, איל פונייאל, לה קולאבוראסיון דיריקטה אל סואיסידייו ליין איסטימו קי נינגונה לוי דיב'ינה ני אומאנה בו סואידריאה נונקה פירמיטירלו.

אין לאב'ורו מניסטירוזו קי מאנקאב'ה

סי' איזאק נייגו, קונוסייאנטי אב'אנטאז'וזאמינטי קונוסידו אין ב'ילדוס די ב'ינטאנה, גראנדיס ב'ילדוס די ב'יטרינאס, איספאב'ליסידו אין גאלאטה, קאלייה מיר-ביזאני, טילעפון : פירה 1445.

ב'ייני די אינסטאלאר אין גאלאטה, קאלייה קיירוסטיג'יליר, אונה פאבריקה אינדיפינדיינטי פור פאסונאר סוב'רי קריסטאלים, ב'ידראס די ב'יטרינאס אי איספיז'וס טודה קולור די קולאז'י, ביזומאז'י. גראבאדוראס אי דיקוראסייוניס די ב'ידריקאס אין דיפ'ירינטיס פ'ורמאס, מיטידאס אה ניב'ו די לה ארז'ינטורה די נוב איספיז'וס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אונז'ימוק די ב'ידור רוטסידוס אין קריסטאל או אין פירסילאנה, אה פריסייוס דיספאסאנדו טודה קונקורינסייה.

קונקורסאל די לה קאזה איזאק נייגו, פירה, קאלייה די ברוסה נומירו 7. טילעפון : פירה 2279. 20—50

ב'יאז'ים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס ב'יאז'ירוס ב'יאז'ירוס קי דיזיאן ריכדירסין אל בראזיל אי אין ארז'ינטינה, סון רוגאדוס די אדריסארסין אלה אז'ינסייה מאריטימה, גאלאטה ב'ינילי ריחתים האן, רי—די שוסי, אונדי סון דאדוס ב'ילייטוס פור לוס דיג'אס דיסטינאסייוניס קון לוס ב'אפוריס די לה קומפאנייה Hamburg Sudamerikaniche-Dampfschifffahrts-Gesellschaft קונוסידוס איניל מונדו אינטירו. פור סוס פריסטיס אי סוס קונפורטו, דיספוזיסייוניס די קאבינאס די פרימירה קלאסי, נו מיזור סורדנאדאס.

פארטינסייאס : די בולוניה סוב'רי מאר, קאדה מיס.

פארטינסייאס : די אמבורגו, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל אריב'ו די לוס ב'אפוריס אה מארסילייה או פרינסיפאס די אוק פארטי דיל פרואינפורטו. די ב'אפוריס דיל בורד אלה איספאנייא או אל בראזיל, אנסי קי די לה קונסינייאסייון דיל ב'יאז'י דילוס פאסאז'ירוס אבסי איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור פריבוס איספיסייאלים דילאס קומפאנייאס.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל טראספורטו אי דיל אבאסטיסימיינטו דילוס פאסאז'ירוס אין פ'ראנסייה או אין אלימאנייה אנטיס איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירב'יסייו איספיסייאל אנסי ביין אורגאניזאדו איס אלה דיספוזיסייון דילוס ב'יאז'ירוס ב'יאז'ירוס לאבדו מודאס לאס אינפ'ורמאסייוניס דיזייאב'ליס אי אוקופאנדוסי דילאס פורמאלידאדיס די פאסאפורטי איגזיז'ידאס אין איסטי ב'יאז'י.

ב'ילייטוס די איסטה מיסמה קומפאנייה סי ב'ינדין אונדי איל אז'ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי' MOISE HANANEL, פאטריארקה האן נו' 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב. — לה אז'ינסייה די איסמירנה איס קונפ'יאדה אה סי' A. B. GOMEL, קאלייה באלוקתאני. לה דיריקסיון

אופ'יסייו סינטראל די לה קומפאנייה, ב'ינב'י ריחתים האן, גאלאטה. 10—50

גראנדי סאלה די ב'ינדידה די אוריינטי

קומיסארייו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ'

ב'ינקירה אי ב'ינדידה די מובלים נואיב'וס אי ב'יז'וס

אורגאניזאסייון די מיזאטיס

פירה אסמאלי מיסג'יד נומירו 13 טילעפון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איסטה קאזה די קונפ'יאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה. 14—50

לה קאזה אקורדה פאסילידאדיס די פאגאמיינטו אלאס פירסונאס אוניסטאס אי סולב'אב'לים.

פרוב'אר אי סיריס ב'ינוראמינטי קונב'ינסידוס.

אמאדורים די בירה

דיסב'יאב'לוס די לה קונטראב'אסיון



איג'יז'ד סיימפרי סוב'רי לאס רידומאס לה איטיקיטה אאוטינטיקה די אקי ארייבה דילה פאב'ריקה בירה בומונטי.

באנקה די לה סין

סוסייטאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ׳ראנקום 75,000,000 אינטיראמינטי ביר(ס)אדום

סידייו סוסייאל אין פארים, 24 אי 28, Place Vendôme

אג׳ינסיאה : איל קאירי

אג׳ינסיאם די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאלי באייבודה, נומירו 27-35, טילי׳פון נו׳ : פירה 8-247, 848.

איסטאמבול: קאלי באנגי-קאפו, « 15-17, « « סטאמבול 2842-3

טוד׳אם אופיראסיונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסיון די קאשאם אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראם בואדטים די טודה סיגורידאד.

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייטאד אנונימה—סידייו סוסייאל אין מילאנו

קאפיטאל ליריטאס 400,000,000.—אימפיגאדו אי ריזירבאס ליריטאס 348,786,000.—ריזירבאס ליריטאס 200,000,000

סידייו די קונסטאנטינופלה

קאליי באייבודה, גאלאטה, פאלאסיין קארה קיוי

טילי׳פון, פירה 2645 — 2641

אג׳ינסיאה די איסטאמבול

קאליזה קיופרולו האני, באג׳יג׳ה קאפו האן

טילי׳פון, איסטאמבול 2642 — 2841

טודאם לאם אופיראסיונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאם די פיירו אין גאלאטה

אין קאמאריטאם בלינדאדאם די טודה סיגורידאד.

באנקאם אג׳יליאד׳אם

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה (פ׳ראנסייה)

מארסילייה ניס, אי״ט״ק.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי בולגארה—סופ׳יה—בארנה.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי רומינה—ביקארישטה, בראילה—גאלאטס—טימישוארה.

באנקה דילה שב׳יסירה איטאלייאנה לוגאנו-ביל׳ינזוני-קיאסו אי״ט״ק.

באנקה פ׳ראנסיזה אי איטאלייאנה פור לה אמיריקה דיל סוד—פאריס אי ריאם.

ארג׳ינטינה—בואינוס-איירים-רוזאריו די סאנטה פ׳י.

בראזיל—סאן פאולו ריאו די ז׳אניירו סאנטום, אי״ט״ק.

שילי—באלפאראיזו סאנטיאגו.

באנקה פ׳ראנסיזה די קולומביה—בוגוטה.

באנקו איטאלייאנו די לימה—(פירו) לימה אריקיפה אי״ט״ק.

באנקו הונגארו איטאלייאנה—בודאפישט.

באנקה אוניון די בוהים—פראגה אי 25 סוקורסאלים אין צ׳יקוסלובאקייה.

קוסייטה איטאלייאנה די קרידיטו קומירסייאל—ב׳יינה, [illegible] טריאיסטה

סוסייטה קומירסייאל די אורייאנטי—קונסטאנטינופלה אראלייה (אזייה מינור) טריפ׳ולי (לי-בייה).

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה פיר איל אי-ג׳יטו—אליקסאנדרייה.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר׳אם 10,000,000

(פ׳ר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי 3

אופ׳יסייום אין פירה: גראן קאלי די פירה נו׳ 75

אג׳ינסיאם פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב׳אנסום

אה איסקאדינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קורייאנטי קונטרה דיפוזיטום די טיטולום או איפ׳יקטום

איסקונטו די איפ׳יקטום

אימיסייון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו אורדינים טילינראפ׳יקום סוברי לאס פרינסיפאלים סיבדאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג׳ירו

אב׳ירטורה די קואינטום קוריינטים—גואדרייה די טיטולום

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די . איפ׳יקטום סוב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג׳ירו

איגזיקוסיון די אורדינים די בורסה, בינדידה אי קומפרידה די מונידאם

לוקאסיון די קאשאם די פ׳יירו

[illegible]—50

באלאטה פאלאסיו קאראקיוי

טילי׳פון פירה 3711-3715

טוד׳אם אופיראסיונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאם די פיירו

22—50

איל

מיז׳ור

מידייו פור טיניר סוקסיסו אין לה בידה:

אים לה סאלוד׳

איל

רימיד״יון

איל מאם אוטיל אב׳לו פור טיניר איניר׳ז׳ לה אים איל

פרוטון

אין ב׳ינדיד׳ה אין טוד׳אם לאם בואינאם דרוגיריאם אי פ׳ארמאסיאם

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל : אמסטירדאם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—

פונדו ב׳ירסאדו פ׳לורינים [illegible] 5 100 000 —

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופ'ה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 600

דירקטור **דוד פ'ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קוייומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסיון, סי נינג'יה דיריקטאמינטי קון לה אדמינסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

ישראל אי לה סוסייד'אד' די לאס נאסייונים

אלה אוקאזיון דילה ריאונייון דיל קונסיליו דילה סוסייד'אד' דילאס נאסייונים, איל «אוניב'ירסו איסראאיליטה» פובליקה איל ארטיקלו סיגיינטי קי נוזוטרוס לי טופאמוס אינטירינסאנטי פור סיר ריפרודוזיר'ו:

לה אולטימה גירה, מאס טירריב'לי קי טודאס אקיאס קי לה אן פריסידידו, פואי סיגיידה די און אקונטיסימיינטו קי, איל מיסמו, קירה טינידו פור איל מאס גראנדי קי סי אייגה פרודוזידו אין לה היסטורייה דילה פ'ראטירנידאד אומאנה: לה איגזיסטינסייון די אונה סוסייטאד דילאס נאסייונים.

טאל קירה אל מינוס, פינסאמוס נוזוטרוס, איל ג'וזגאמיינטו דיל פורב'יניר.

פור איל מומינטו, די'נ'יס דיזירלו, לה אידיאה די אונה סוסייטאד די לאס נאסייונים, אזון קי ריספונדיינדו אה און דיזיאו ג'יניראל, נו פאריסי דיל טודו אב'יר גאנאדו קי אלגונוס איספיריטוס אדילאנטאדוס. נאס מאנקאן ד[illegible] פואיב'לוס מאנקאן אי מינוס פריזיונירוס דיל פאסאדו, סי מוסטראן סימפאטי דיספינסאבלי, סי בורלאן מיסמו די לו קי איס נואיב'ו. מה אן לה ב'וגארייה אי די־ספ'ילטוראזה [illegible] דיל פרוגריסו, קואל איס דונקואי אקיאה ב'ירדאד, קואל איס אקיאה אידיאה ג'ינירוזה קי סי אימפוזו פריסטו אל מונדו? פואי לה קונקיסטה די לאס גינירסאסייונים די טודו ג'ינירו די ביר ריב'ינדיקאס קון סוספיגו אי דיס־קונפ'יאנסה.

נו נוס מאראב'ילייאמוס דונקואי קי לה סוסייטאד די לאס נאסייונים נו הייגה, דיל פרימיר גולפי, ריסיב'ידו טודאס לאס אפרוב'אסייונים. נוזו טינגאמוס קונפ'יאנסה. אילייה איגזיסטי אי, פאטאלמינטי, אילייה גאנארה לה איספירינסה די טודוס אקילוס קי דיזיאן מאס ג'וסטיסייה אי הומאנידאד אין לוס ראפורטוס איינטרי לוס פואיב'לוס.

פור איל מונדו ג'ודייו, אילייה טומה אונה אימפורטאנסה איספיסייאל אה קאוזה די סייערטאס מיסייונים קי לי סון קונפ'יאדאס.

אנטיס די טודו לה ריפ'ורמה דיל קאלינדארייו, לה קואל פודריה טוקארי איגזיסטינסייה לה פ'אה סיל אובסירב'אסייון דיל שבת. לוס פרוייקטוס מיטידוס אדילאנטרי מינאזאן די דיסטרואיר, קון לה אינטרודוקסייון די דיאס איקסטראאורדינא־רייוס, לה נוקסייון ריגולאר די לוס סייטי דיאס דילה סימאנה, פארה קי אילייה איגזיסטי אוי.

אין די אונה פארטי איל מאנדאדו פאליסטי־ניאנו איספיריאדו אל נומברי די לאס נאסייו־נים אי דאדו נו קונטרולו, איל קואל מאנדאדו קימזורטה, קומו נו קאב'ין, לה קונסטיטוסייון די אונה מוראדה נאסייונאל ג'ודיאה.

אין עאמבייין לה קונסיגוארדייה דילוס דירי־ג'וס אקורדאדוס אלאס מינורידאדיס איטניקאס (די ראסאס) פור נוס אולטימוס טראטאדוס די פאס, איגו די אונה אימפורטאנסה גראנדי אי אינ־מידייאטה, פורקי פארטיקולארמינטי אין פולו־נייה אי אין רומאנייה, איסטוס דיריג'וס סון מאס או מינוס קונטיסטאדוס אלוס אולטימוס ג'ודייוס קי דיב'ריאן בינפ'יסייאר.

פור איסטאס קונסידיראסייונים לה סוסייטאד די לאס נאסייונים סי אטירה לייה לה אטינסייון אי לוס אגראדיסימיינטוס די טודו ישראל.

מה קי אימפורטאנסה טייני איסטו אין פריזינ־סי דילה אוב'רה פרימורדייאל פור לה קואל אי־

לייס (לה סוסייטאד דילאס נאסייוניס) פואי קריאדה, קי איס לה סיסייון דילאס גירראס קון איל אינטינדימיינטו דילה קונקורדייה אינטרי לוס פואיבלוס ?

אי, אאון קי נו סי טראטי אין איסטו די אונה קונפיסייון איספיסייאלמינטי ג׳ודייה, נואיסטרוס קיראבוס סי אימפריסייונאן: איליוס סון איס-מוב׳ידוס פור איל סופלו די לה אנטיגואה פרופיסייה.

אין סו פרופיסייה סובֿרי יהודה אי ירושלים, ישעיה אינטריב׳יאה איל ריינו די דייו-אונו אין אונה איירה די פאס אוניב׳ירסאל:

איל סירה איל ג׳ודיז דילאס נאסייונים
איל ארביטרו די פואיבלוס נומירוזוס
קון לאס איספאדאס פורז׳אראן ארדאדירס
אי קון לאנסאס פודאדירס
אונה נאסייון נו טיראה לה איספאדה קונטרה אונה אוטרה
אי נו אפרינדיראן מאס לה גירה.

איסטה פרידיקסייון ב׳יניאה אין אונה איפוקה קואנדו לה סיטואסייון פוליטיקה אי ריליג׳יוזה נו פירמיטיאה דיל טודו די אאוגוראר אונה פאסיפיקאסייון דילוס פואיבלוס באשו איל איז׳ידייו (לה פרוטיקסייון) דיל דייו-אונו. לה פוליטיקה דיל ריינאדו (ריינאדו די אשור) אזיאה די מאס אין מאס פיזגאר אונה מינאזה די גירה אי די קונקיסטה סובֿרי לוס דוס ריינאדוס די ישראל אי די יהודה, לוס קואליס, דיל ריסטו, איראן פרונטוס איליוס מיסמוס אה קומבאטירסין איל אונו אל אוטרו, אי איל דייו-אונו איירה דיסקונוסידו, סינון נו אינדיקה לה סיגיידה דילה פרופיסייה.

נו איל פרופיטה טיניאה לה ב׳יזייון די אונה ב׳ירדאדירה פאסיאנדו לה איפוקה, די אונה ב׳ירדאדירה אירה סיגורה. איל אנונסייאב׳ה לה ב׳ינידה איב׳ינטואל דילה קואל לה פרוב׳ידינסייה איספירה אין לה אינטינסייון.

לה פ׳ונדאסייון דילה סוסייטאד דילאס נאסייוניס נו סינייפיקה אין קאמינו סובֿרי איסטה ב׳ייה ?

אין לה ג׳ונטה די אב׳ירטורה די לה אולטימה אסאמבליאה דילה סוסייטאד די לאס נאסייוניס, איל ב׳יזקונדי איש׳י, דילינגאדו דיל ז׳אפון, פרוב׳ינסייאנה, קומו פריזידינטי דיל קונסילייו אין איקזירסיסייו, אונה אלוקוסייון (דיסקורסו) קי סי טירמינאב׳ה קון איסטאס פאלאב׳ראס: «ב׳אגאמוס ... לה סוסייטאד דילאס נאסייונים ... לה ב׳ינידה, ...

[illegible]

...קיראב׳ה, אונדי סו קימפיטינסייה אי סו אאוטוריטאד סירין דיסב׳ילופאדאס, אי טאל פונטו קי איליאה סירה אפטה (קאפאג׳י) אה ג׳וגאר איל גראנדי רולו קי פרב׳יאין פור איליאה לוס אאוטוריס דיל פאקטו (לאס פוטינסייאס קי פ׳ורמארון לה סוסייטאד דילאס נאסייוניס). איל רולו קי, סי איל סי ריאליזה, פאריסיריאה קומפליר לה ב׳יבליקה פרידיקסייון דיל פרופ׳יטה מיכה...»

איל רולו נו רי אליזארה.

לה פרופ׳יסייה טראב׳ירסו לאס איב׳אדיס אי נו איספאנדייו אינטרי לאס נאסייוניס.

טו קי לה אוב׳יטיס איל פרימירו, ישראל, אי קי פואיטיס איל פ׳יידיל דיפוזיטארייו, נו באסטה קי סו איג׳וקאסייון (אינמיראמיינטו) אגה איסקאב׳יר סו קוראסון.

סי טו מיסייון נו איס אונה ב׳אנה פאלאב׳רה, טו דיב׳יס אוב׳ראר.

מה קי מאנירה פואידימוס נוזוטרוס אוב׳ראר ?

קון לה פאלאב׳רה אין פרימירו, אין לאס קונב׳ירסאסייוניס די קאדה דיאה, אין אב׳ירמאנדו נואיסטרה פ׳יי אין לה ב׳ינידה דילה פאס מיסייאניקה.

קון אוראסייוניס טאמב׳יין.

איס איסקריטו אין לה גמרא (ספר ברכות) קי איל אוטירני, דיספואיס דיל דילוב׳יו, איסטאב׳ליסייו אונה אלייאנסה קון טודוס לוס סירים ריב׳ינטאדוס סובֿרי לה טיירה אי קי אין סינייאל די איסטה אלייאנסה, איל פלאסו נו ארקו אין לה יוב׳יי.

דיספואיס די לה איסטרימיסיב׳לי טימפיסטה דילה גראנדי גירה, איל סיילו סיינדו אין פ׳ין קאלמאדו, נוזוטרוס ב׳ימוס אלייי און ארקו די אלייאנסה. אי איסטי ארקו איירה לה סוסייטאד די לאס נאסייוניס ריסיטימוס. אונה בינדיסייון סובֿרי איל ארקו אין סיילו דילה פאס.

איניר מונדו איסראאיליטה

—

פאליסטינה

—

עאראבוס אינפ׳ורקאד׳וס

דוס עאראבוס, קאליל קאטיבס אי יוסף ראקיל, פואירון איגזיקוטאדוס לה סימאנה פאסאדה אין ירושלים. קאליל קאטיבס אוזאה פארטי די

לה באנדה קי, אין ז׳וניו 1923, אטאקו לה איסקולטה די ג׳ינדארמיס אינגליזיס די סיר הירבירט סמואיל קי ריטורנאב׳ה די נאבלוס. טריס מיימברוס דילה ג׳ינדארמיריאה אינגליזה פואירון מאטאדוס אי קואטרו פירידוס.

דוס אוטרוס עאראבוס קי אב׳יאן איגואלמינטי איגו פארטי דילה באנדה קי אטאקו לה איסקולטה די סיר הירבירט סמואיל, פואירון אפאנייאדוס פור לוס פ׳ראנסיזיס אין סיריאה אי אינפ׳ירקאדוס.

אונה ריקומפינסה די 200 ליראס פור דיסקוב׳ריר לוס אסאסינוס דיל דוקטור די האאן

איסקריב׳ין די ירושלים קי לה פוליסייאה די איסטה סיב׳דאד אנונסייו קי אונה ריקומפינסה די 200 ליראס איס אופ׳ריסידה אה אקיל קי דארייה אינפ׳ורמאסייוניס פירמיטיינדו די דיסקוב׳ריר איל נומבׄרי דילוס מאטאדוריס דיל דוקטור די האאן.

איל נואיב׳ו פארטידו פ׳ילראה קונטראריו אלה דיקלאראסיון באלפ׳ור

אנונסייאן די חיפה קי און נואיב׳ו פארטידו פ׳ילאלאה לייאמאדו «אורגאניזאסייון פור לה טייודה אלוס פ׳לאדינוס», ב׳ייני די פ׳ורמארסי אין חיפה. איל נואיב׳ו פארטידו איס קונטראריו אלה דיקלאראסייון באלפ׳ור אי דימאנדה לה אינדיפינדינסייה טוטאל דילה פאליסטינה.

פולוניה

—

אונה ג׳ונטה מויי טימפיסטוזה דילה קאמארה

איל גוב׳ירנו פולונים פריזינטו לה סימאנה פאסאדה אל «סיים», או קאמארה דילוס דיפוטאדוס, טריס פרוייקטוס די לייי קונסידיראדוס קומו קונטראריוס אלוס דיריג׳וס די לאס מינוריטאדיס. לוס ג׳ודייוס, לוס אוקראיינים אי לוס בלאנקוס רוסוס, איסטוס פרוייקטוס אימפידין אה לאס מינוריטאדיס די דיסב׳ילופאר סוס קולטוראס, די סירב׳ירסין די סוס לינגואס ריספיקטיב׳אס. סון אונה לייס איגואל אין לה איסטינסייון די קולוניזאר סולוס לוס אילימינטוס די לה מאיוריטאד.

אנטיס דילה ג׳ונטה דילה קאמארה קי דיב׳ייאה דיסקוטיר איסטוס פרוייקטוס די לייי סובֿרי לוס

דיריג'וס דילאס מינוריטאריס, איל קלוב די לוס דיפוטאדוס ג'ודיוס סי אב'ייה ריאונידו אפ'ין די איסטודייאר לה אקטיטוד ק'ה אדופטאר אין לה קאמארה. פ'ואי אונאנימאמינטי דיסידידו די בוטאר קינטרה לוס פרוייקטוס.

לוס דיפוטאדוס גרונבאום אי ש'יפ'יר פרופוזיירון קי לה אינדיג'נאסייון די לה פובלאסייון ג'ודיאה סי מאניפ'יסטארה קון אקטוס די ב'יולינסה, מיינטראס קי לוס אורטודוקסוס אי לוס דיפוטאדוס די לה ג'אליסייה פרידיקארון לה מודיראסייון. לוס דיפוטאדוס גרונבאום אי ש'יפ'יר מינאזארון די דאר סוס דימיסייון סי איל קלוב נו אדופטאבה אונה אקטיטוד די פ'ירמיזה. דיספ'ואיס די לונגה דיסקוסייון ב'יולינטי, אריב'ארון אה און קומפרומיסו אי איל דיפוטאדו גרונבאום פ'ואי קארגאדו די איקספרימיר איניל נומברי לה אופוזיסייון די טודוס לוס דיפוטאדוס ג'ודיוס.

אין לה קאמארה, איל דיפוטאדו איזאק גרונבאום, אין נומברי דיל קלוב דילוס דיפוטאדוס ג'ודיוס, אב'לו מיינטראס מאס די אונה אורה. אטאקאנדו קון ב'יולינסה לוס פרוייקטוס די ליי דיל גוב'ירנו. אינדיפינדיינטי דילאס אובסירב'אסייונים ג'ינירלאס סוב'רי לוס ייירוס קי קונטייניין לוס פרוייקטוס די ליי, איל דיפוטאדו גרונבאום איזו ב'יר קי לה אקטיטוד דיל גוב'ירנו אל א גוארדו דילוס ג'ודיוס איירה אונה ב'ירגואינסה. איל דיקלארו קי נו טיניין קונפ'יאנסה דילאס ריקלאמאסייונים אי דילוס אינטיריסים די לוס ג'ודיוס; קי איל גוב'ירנו אב'ייה פלאטאדו לוס ג'ודיוס אין אונה טאל סיטואסייון קי איסטוס אולטימוס דיב'יאן או כיסאר טודה אקטיב'ידאד אין לה ב'ידה פוליטיקה אי סוסייאל די לאס פרוב'ינסייאס פרונטירלאס, או סירב'יר די אינסטרומינטו: א.ה. קולוניזאסייון די איסטאס פרוב'ינסייאס; אי איל קונטינואו: איל גוב'ירנו אוב'ליגה לוס ג'ודיוס אה אקיפטאר איל פולוניס קומו סולה לינגואה אין לה ב'ידה פובליקה, אזיינדולוס אסי לוס אנטאגוניסטאס (קונטראריוס) די לוס ב'יזינוס אינמידייאטוס, בלאנקוס רוסייאנוס אי לוס אוקראיינוס. אין לה מאס פארטי די לאס סיאודאדיס אונדי סיראן אפליקאדוס לוס פרוייקטוס די ליי אין קואיסטייון, לוס ג'ודיוס פורמאן לה מאייוריטאד אין לוס קונסיליוס מוניסיפאליס, מיינטראס קי ליס איס דיפ'ינדידו די אב'לאר סוס לינגואה. לוס ג'ודיוס סון אילייוס מיסמוס און פואיב'לו אי ריקלאמאן איל דיריג'ו די אב'לאר סוס לינגואה אין טודאס לאס אורגאניזאסייונים פובליקאס דילאס קואלים אילייוס אזין פארטי. נוזוטרוס דימאנדאמוס קי איל איסטאדו נוס קונסידירי קומו אונה נאסייון אי קי איל נו נוס פ'ורסי אה טומאר פארטידו פור איל אונו או פור איל אוטרו.

אפ'ין די מוסטראר און ג'יסטו אלאס דיקלאראסייונים דילוס דיפוטאדוס די לאס מינורידאדיס, לוס דיפוטאדוס פ'ואירון סיראדוס, אלארגאדו לאס פרוטיסטאסייונים די איסטוס דיפוטאדוס איל דיפוטאדו ב'ייליין נה פרילואקי, קי סי אב'ייה מוסטראדו איל מאס ב'יולינטי, פ'ואי סוספינדידו פור איל פריזידינטי די לה קאמארה פור טרים פרוקב'ימאס ריאונייונים.

איניל מומינטו אונדי איל דיפוטאדו פרילואקי סאלייה דילה סאלה, דוס אוטרוס דיפוטאדוס לי פ'ואירון דיטראס אי לו פ'יריירון אין לה קאב'יסה. פרילואקי סי טורנו קונטרה סוס אטאקאנטים אי טראב'ו לאס ריב'ולב'אס דיל אונו די אילייוס. איל איגירב'אמיינטו דיב'ינו טאלמינטי גראב'י קי אונה באטאלייה פריקיאה סוב'רי איל פונטו די דיקלאראר.

איל קאלמו נו פ'ואי ריסטאבליסידו קי דיספ'ואיס די און לארגו מומינטו. לוס פרוייקטוס די ליי דיל גוב'ירנו פ'ואירון אדופטאדוס פור איל סיזם. לה מאייוריטאד דילוס גרופוס פולוניזיס ב'וטארון פור, מיינטראס קי לוס פארטידוס דילאס מינורידאדיס ב'וטארון קונטרה.

לואיגו קי איל ריזולטאדו דילוס ב'וטוס פ'ואי קונוסידו, ליס דיפוטאדוס אוקראייניס אי בלאנקי רוסוס סאליירון די לה קאמארה אין קאנטאנדו סוס הימנוס נאסייונאלים, מיינטראס קי לוס דיפוטאדוס ג'ודיוס קאנטארון לה התקוה.

רומאניאה

איל ג'ינירל אב'ירסקו אי לוס ג'ודיוס די ביסאראביאה

באזו איל טיטולו: «לאס מינורידאדיס אי איל פארטידו דיל פואיב'לו», איל ג'ורנאל «אדיב'ירול ביסאראביי» קי אה קאפרינדי לאס אופיניונים דיל ג'ינירל אב'ירסקו, איסקריב'ייה אין סו נומירו דיל 25 מאייו:

«... סוב'רי און טוטאל די 3,000 000 די אביטאנטים נומברוס סינייאדוס אין ביסאראביאה: 2000000 די רומאנוס, 270.000 ג'ודיוס, 210,000 אוקראיינוס 85000 רוסוס, 75000 רומאנוס רוסיזאדוס, 70000 קולונוס אלימאניס, 65000 זינגאנוס, 60000 קולונוס בולגארוס, 40000 ליפ'וב'ינים (רוסוס סין אורטודוקסוס) 35000 ק'ז'ליקיס, 30000 גאגאאוזי (טורקו-בולגארוס) 18000 ארמינוס, 10000 גריגוס אי 32000 אוטרוס אינדיב'ידואוס, סין נאסייונאלידאד פריסיזה.

לה מינורידאד קי דיב'י פריאוקופארנוס אין פרימיר לוגאר, איס לה מינורידאד ג'ודיאה. איליה סי פריזינטה אין קונדיסייונים איספיסייאליס. איס אונה מינורידאד סין טיירה פאטרייה, קי סי איזו לה פרימירה איניל ריז'ימין רוסו. קי אפרינדייו נואיסטרה לינגואה, קי ליאי נואיסטרוס ג'ורנאליס, קי פריקואינטה נואיסטראס איסקואילאס. אלה מאנו אטאקאר קי נוס איס איספאנטאדה, אי קי סיני, אין ביסאראביאה, אונה אלטה סינייפ'יקאסייון. נואיסטרוס דיב'ימוס ריספונדיר קון איל מיסמו ג'יסטו. אונראר אין אוטרה מאנירה סירייה אונה פ'אלטה אי און מאל סירב'יסייו רינדידו אלוס אינטיריסים די נואיסטרה פרוב'ינסייה.»

איל ארטיקלו פרואיב'ה די דימונסטראר מאס לייסוס קי לאס סימפאטייאס דילוס ג'ודיוס די ביסאראביאה סון פור איל פארטידו דיל פואיב'לו, דיל קואל איל קאפו, איל ג'ינירל אב'ירסקו, אפריסייה איקסטרימאמינטי סוס פינסאמיינטוס אי לוס פלאנס די ריפ'ורמה.

בראסיריאס ריאוניד'אס

(בו:תמי ניקטאר)

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאדו)

אביזו אלוס קי אינטירי'ן אל איסטראנג'ירו

איל גראן ראבינאטו ריסיבֿייו אין איסטוס דיאס דוס קארטאס, לה אונה דיל גראן רבינו די מארסילייה, אי לה סיגונדה די פארטי די לה סוסייטאד סנטה אחים דילה [illegible]-קופה. אין איסטאס קארטאס נוס דאן אה אה קונוסיר איל איספאנטו די מיזירייה די סיינטוס די מאנסיבוס די פאמילייאס, ארראסטאנדו פור לאס קאליס סין טיניר אונדי, סין פודיר טופאר אלגון לאבֿורו פור קיטאר איל פאן די קאדה דיאה. דיזאסטרי לה מאגנידאד די דיזאסטרוסה, סי לה קומונידאד נו פודין ריספונדיר אה איסטה מיזירייה, אי לה מאס פארטי די איסטוס דיספורטונאדוס קידאן סין נינגון פרו- פיאדאד, דיזיינדו איל פאן אי נו אלקאנסאנדולו.

קיאה אין פרנסייה קומו אין קאדה אי אין אוטרוס פאאיזים, קאדה אימיגראנטי, דיבי טיניר אלו מאנקו 500 ליראס טורקאס פורקי פואידה בׄיביר אין אזיינדו אלגון איג'ו. נוס אביזאמוס אין דיבׄיר די אקאבׄידאר טודוס אירמאנוס, לוס קואלוס דיזיאן פינסאר אה מ.ד.ו ניקי פריקידי אנטיס די מיטירסין אין ביאז'י.

לה פאס דומיסטיקה

(קואינטו ג'ודייו)

חיים איס און איספורטילירו (חמאל).

קואנדו איל פאסה אין לה קאל'י, דובלאדו באשו אונה פיזאדה קארגה, טו לו ביין מאס: די- ריאן קי לה קארגה קאמינה אילייה סולה, כובׄרי דוס גרואיסאס פורטאנטו אואין די לישוס איל ריט- מו (רואידו ריגולאר) די סו ריספיראסייון.

איל סי דיספאראסה די סו פיזגו אי ריסיבֿי טגואנאס פייזאס פור סו סאלאריו. אי אינטונסים איל קי אינדיריזה, ריספירה פואירטימינטי, ני אלאנטה לאס פונטאס די סו נאריז, סי אינגאנג'ה לה פרינטי; שופלה איל כי דיריג'י כובׄרי לה פואינטי, טומה די אלי און פוקו די אגואה קלארה אי סי לה קיריינדו אל קירטיז' די סו קארה.

איל סי ארימה אלה פארידׄ, ליבׄאנטה סו קא- ביסה גיגאנטי די מאנירה קי לה פונטה די סו באראנה, סו נאריז אי איל בודרי די סו קאלקיטי קי טופה בֿיבֿרי לה מיטמה ליניאה. איל לייאמה:

—אנה!

אונה בואירביזיקה קי אבׄרי באשו איל מינגו אי אונה ג'יקה [illegible] די [illegible] אין בוכ'י בלאקי [illegible]

א לייוב כי מיראן סודים לוס דוס קון אונה פינריזה די קינסינסיה; לוס בׄיזינוס דיזין: אי- לייוס כי קאזאלאן (די אריגאלאן) סיימפרי. חיים א גׄה בוברי לה בׄינסאסה ני קי איל בׄייני די גאנאר אלגונאס מונידאס פיזאס די מרינדה איבׄאלי- ליבׄאדאס אין פאפיל. תנה לו אספירה, כי איס לה פרימירה בׄיס.

—מאמאזילייה די אבׄילדאד! דיזי חיים קי נו טייני דיזיאו די אירסי.

—יה, יה, דיזי אילייה אין סונריינדו; לייו נו קירו אל שׁבׄרמי די לה קריאטורה אינפ׳ רמה לו אבירקי לה קינה דילה אורנאלייה, קין לה מאנו לייו מיניאו לה בוקה אי קה און פוקו קונו לה קריאטורה.

—קימו בֿה איל, איל מוזריטו?

—מיזור.

—אי חנה?

—אילייה איסטה אינדי לה קוזינירה

—אי ייוסיל?

—איניל חדר (תלמוד תורה).

חיים כי בׄה אי חנה לו סיגי דילוס אוזוס אס- טה קי איל דיספארינסי.

איל גיאיבׄיב אי איל בׄיירנים איסטאן דורה כונ- גי סיימפרי.

—קואנטו טיינים אין איסטי פאפילי דימאנ- דו חנה.

—בׄינטי אי דוס «גרושין» (מונידה מנודה פו- ליזה).

—מי איספאנטי קי איסטו נו סיאה באסטאנטי.

—קי איס לוקי טי מאנקה אגורה, חנה?

—טינגו מינסטיר די כינק גרושין די פימיאנ- טה פור לה קריאטורה, אלגונוס גרושין פור קאנ- דילאס. לייו טינגו לייא איל פאן אי לה קארני, אונה ליבׄרה אי מידייה. מאנקה איל בׄינו פור איל קידוש די שבת.. אגורה קי טיינגו מינסטיר די אלגונוס ליבׄרוס.

—ליבׄרוס? לייו פריבׄארי די טופאר אלגונוס.. דיזשי אבׄיר סובׄרי איל מירקאדו.

—אינטונסים מי טי אזי מינסטיר טאמביין..

אי אילייה אזי איל קואינטו די לוקי מאנקה אאינדה פור איל שבת. און סון דיסידין קי און שׁילינג די בׄינו פואידרה אין קונטה אזיר איל קידוש [illegible] מינטי די [illegible] קוזאס.

לה פרינסיפאל איס די סאביר קואנטאס אי טאנביין פואידה [illegible] לה קריאטורה.

אי פינאלמינטי קאדה דייו נו קידי, קואנדו לאס קריאטוראס [illegible] אין בׄינאדה סאלוד, קי לוס קואנדו לאס אין קידארי נו כון אימפרינדאדוס אי סובׄרי טודו קי טיינין אונה קוגיל (1), איבֿסטה פאמילייה פאסה און דיליסייוזו שבת.

פירקי אנה איס די לאס מאס איקספירטאס אינטרי די פריפאראר אינה קוגיל.

סיינפרי לי אריבׄה די מאנקאר אלגונה קוזה: קואנדו סון לוס אואיבוס, קואנדו איס לה מאנ- טיקה, אי פירטינאן אילייה איס ריאושדה. ביי- ני סיימפרי אונה קוגיל מויי קאריזה.

—ביין איל אזיל קי לה אזי קוזיר, דיזי ח.ח קון אונה איקספריסייון די בׄינגורה.

—סי, איס און אזיל, סיגוראמינטי און אזיל, ריספונד ח"ס. אי נו, נו סיס און אזיל פור קומפראר, כיגין לו אזיס, טראטאס קוזאס די ני מינגו אי דינאב קריאטוראס? קואנטאס בׄי- זיס אינבׄיאב קריאטוראס נו ני איזין קומיר אי לייו מינגו נו און פוקו דור? אי ביין, אואי לייו מונקה כאליר די טו בוקה אונה קישה, אונה פאלאבׄרה דורה קומו אוטרוס אואין די סוס מו- זירים? אי קואלו! טיינים טו טאנטה פ'ליסידאד אונדי מי? טו אי לאס קריאטוראס פאיס דים- נודוס אי סין ליבׄיאלוס! אה קואלו סו לייו בו- אינו? כי פור לה ליקטורה די פיר לה אורא- סייון; לייו נו סי מינמו קאנטאר לוס קאנטיס די שבת.

—מאלגראדו מודו, טו נוס טודאבׄייה און ביין פאדרי אי און בואין מארידו, דיזי חנה, לייו סי לו גוזו. איל דייו די קונאמינטי קי לייו אינ- בׄיזינקה קון טי!

אי איל מארידו אי לה מוזיר ני. מיראן אינ- לוס אוזוס קון אונה טאל אפיקסייון, אונה מאל- קזור אי טאנטה קורדיאלידאד קי קריאריאן בׄיר- לוס דיכינדיר דיל באלדאקינו דילה חופה.

אי לאס פאלאבׄראס אין לה מיזה דיבׄיי- נין מאס אי מאס.

דיספואיס דיל מידיו דיאה די ביים. דיספו- איס די און קירטו קואינייו, חיים כי בׄה אלה ג'יקה כינאגוגה איסקוג'אר לה פאלאבׄרה די בׄינה. [illegible] אל פואיבׄלו. אי קאלור. לוס אוזוס סון אאינדה אביפאדוס די קואינייו; איל לומו כי איגדורמיסי און אוטרו בוכ'ירו אבלאנטי. נה קואנדו א- ריבׄה אל בוליין [illegible] דיל [illegible] (קוריבאבן) [illegible]

---

(1) איס אונה איספיסייה די פאסטה איג'ה קון פא- פאס, מאנסאנה, פרינה קון גואיבוס אי אוביוס. איס בה פאסטה איס און ריגאלו נאסיאונאל פור לוס [illegible]

מאלוס קון ב׳ירגאס די פיירו, דיל איספלינדי-דוזו (ברילייאנטי) פאראאיזו אונדי לוס ג׳וסטוס, קורונאס די אורו סוב׳רי לה קאב׳יסה, סון אסינ-טאדוס אי איסטודייאן לה תורה... אין איסטי מומינטו טודוס סי אנימאן. לאס בוקאס קון א-ב׳יירטאס, לאס פיגוראס סי אזין קולוראדאס; איס-קוצ׳אן, קון לה ריספיראסיון סוספינדידה, לוקי סי פאסארה איניל אוטרו מונדו.

איס סי מיטי סיימפרי סירקה דילה איסטופה (סובה). איל טייני לאגרימאס אין לוס אוז׳וס, סוס מאנוס אי סוס גאמבאס טימבלאן: איל איסטה אינטירו איניל אוטרו מונדו.

איל סופרי קון לוס מאלוס; איל איס אונדידו אין לה פיס בולייינטי, איל איס איגאדו אין א-ביסמוס, איל ריקוז׳י איספינוס אי קאדרוס אין איסקורואס פאראס; טודוס איסטוס טורמינטוס איל לוס סינטי, איל לוס ב׳י אי איסטו לו קוב׳רי די אונה קולור ב׳ירדה. פור קונטרה, אין לה סינייאדה, איל אלקאנסה לה פ׳יליסידאד די לוס ג׳וסטוס; איל פאראאיזו ריספלינדיינטי, לוס אנ-ז׳ילים, איל לויאן אי לאס אוטראס קוזאס בואי-נאס; איל לאס ב׳י קון אונה טאל קלארידאד! קואנדו איל רבנו פ׳רידיקאדור סיררה איל ליב׳רו דיספואיס די אב׳ירלו ביזאדו אפיקטואוזאמינטי, איל סי דיספיירטה קומו די און סואינייו, קומו ב׳ירדאדירמינטי ב׳ינייינדו דיל אוטרו מונדו.

—אה! דייוס מיאו, דיזי איל, אל מינוס און פידאסו, און פידאסיקו, אונה מינאז׳יקה די פא-ראאיזו... פור מי, פור מי מוז׳יר אי פור טודאס מיס קריאטוראס.

פואיס איל די ב׳ייני טריסטי; איל סי דימאנדה: דיסגראב׳ייאדו, פורקי ראזון, אה קי טיטולו לו מירסיריאה ייו?

אונה ב׳ייס, לה ג׳ינטה איסקאפאדה, איל סי א-סירקו דיל רבנו:

—רבי, דיזי איל, אי סו בוס טימבלה; קונ-סיז׳אמי פורקי ייו פואידה מירסיר איל סיילו.

—איסטודייה לה תורה, איז׳ו מיאו.

—ייו נו סי דיל טודו.

—איסטודייה לוס קומינטאריוס, או איל עין יעקב או אל מינוס לוס פרקי אבות.

—ייו נו סי.

—ריסיטה לוס תהלים.

—ייו נו טינגו איל טיימפו.

—אס איר ז׳ב׳יון סינסיראמינטי.

—ייו נו מי סיינטו לאס אוראסייונים קי ייו דיגו.

איל רבנו לו מירו קון פיאדאד.

—קי איזו, איז׳ו? לי דימאנדו איל.

—ייו סו איספורטילירו.

—אי ביין, אסטי סירב׳יטור די לוס רבנים חסידים.

—קי מאנירה?

—טראאילים קאדה טארדי, פור איל שימפלי, אלגונוס קוב׳וס די אגואה אל בית המדרש, פור-קי לוס רבנים טינגאן די ב׳יב׳יר.

חיים דיב׳ייני אליגרי.

—רבי, דימאנדו איל אינדה, אי מי מוז׳יר?

—קואנדו איל מארידו איס אסינטאדו אין און ז׳ינולייו איניל פאראאיזו, לה מוז׳יר איס סו מארשא-פיי (לוגאר אונדי סי מיטי איל פיי פור ליב׳אנ-טארסי).

* * *

קואנדו חיים ריטורנו פור אזיר לה הבדלה, אונה איסטאב׳ה ריסיטאנדו סו אוראסייון די «ידיו די אברהם». קואנדו איל לה ב׳ידו, אונה ב׳יב׳ה אימוס-סייון לי אפריטו איל קוראסון.

—נו, אונה, דישו איל, אין אטירנאדולה אין לוס בראסוס, ייו נו קירו קי טו סיאס מי מאר-שאפיי... ייו מי אבוקארי סוב׳רי טי, טי אליב׳-אנטארי אי טי אסינטארי אל לאדו די מי. אין ג׳ונ-טוס נוזוטרוס סירימוס אסינטאדוס איניל מיזמו פ׳וטולייו, קומו אגורה... איס טאנטו בואינו סיר אין ג׳ונטוס! איסטאס אוייינדו, אונה? איל מינוס-טיר קי טו טי אסינטיס קון מי איניל מיזמו פ׳ו-טולייו... איל סינייור קירה ביין פ׳ורסאדו די אקורדארלו.

אינטיריאור

און ראפורטו סוב׳רי איל ריטורנו סיקריטו די אלגונוס איקספולסאדוס.—און איג׳ו קי או-קיפה מונג׳ו לה פרינסה טורקה די נואיסטרה סי-אודאד דיסדי דוס או טריס דיאס, איס לה פוב׳-ליקאסייון די און ראפורטו סוב׳רי איל ריטורנו סיקריטו די אלגונוס גריגוס אי ארמינוס קי א-ב׳יאן סידו איקספולסאדוס. אין איסטי ראפורטו קי איס איל ריזולטאדו די אונה אינקואיסטה אי-ג׳ה פור אלגונוס אינספיקטוריס קארגאדוס פור איל מיניסטירייו דיל אינטיריאור, אלגונוס דיפו-טאדוס, מיימברוס דילה גראנדי אסאמבליאה נא-סייונאל, סון פריזינטאדוס קומו קונטראריוס טידוס,

קידי דיזיר קי טומארון מידידאס דילוס אינטיריסאדוס פור פודיר ריטורנאר אה קונסטאנטינופלה.

לוס דיפוטאדוס אקוזאדוס אנסי דיריקטאמינטי אי פובליקאמינטי, פרוטיסטאן די סו אינוסינסייה אי דימאנדאן און סופלימינטו די אינקואיסטה. אינטרי איסטוס דיפוטאדוס סי טופה ייונוס נאדי ביי, דיריקטור דיל זורנאל «ג̃ומהו-ריאיט».

רינגלאמינטו פ׳יקסאנדו לאס קונדיסייונים די סירקולאסייון די לוס סודיטוס טירקוס

1.—לוס מוסולמאנוס סודיטוס טורקוס, קי, איקספאטריאדוס די לאס קונסיקואינסאס די לה אופוזיסייון קי אי ייוס איזיירון אל מוב̃ימיינטו נאסייונאל או דילוס אקטוס קי אילייוס קומיטייירון קונטרה איל פאאיס אי קי נו אינטראן אין איל נומירו די אקיאוס קי פירדייירון לה נאסייונאלידאד טורקה או די אקיאוס די לוס קואלים לוס נומברים סון סינייאלאדוס אין לה ליסטה ספיסייאל או קי סי ריפוזאראן אה און פאאיס איסטראנזירו סין טיניר פאספורטיס טורקוס, פודראן ריסיב̃יר אל פאאיס, און בינישייאנדו דיל דיריג̃ו די ליב̃ירטאד אקורדאדו אה טודו סודיטו טורקו פור לה ליי די אמניסטייה אי לה ליי דיל איסטאטוטו אורגאניקו.

2.—און פאספורטו אנסי קי און סירטיפ׳יקאדו די נאסייונאלידאד פודרה סיר דאדו אה טודו סודיטו טורקו מוסולמאנו אב̃יינדו קאלידאד די פאאיס קון און פאספורטו דיל גוב̃יירנו נאסייונאל או דיל איקס-גוב̃יירנו אוטומאנו.

3.—לוס גריגוס קומפרידוס אל קאמב̃יו, לוס אינדיב̃ידואוס דילאס אינגלאס די אימברוס אי די טינידוס אי אב̃יינדו אביטאדו אין לה ריג̃יון דיסיגנאדה פור לה ליי דיל 1328-1912, די לה פריפ׳יקטורה די קונסטאנטינופלה פודראן ריטורנאר אה איסטאס מינסייונאדאס איסקאלאס או אין לה דיג̃ה ריג̃יון סין אינגוארדו פור איל איג̃ו קי אי-ייוס קי פ׳ואירון או קי פארטייירון קון און פאספורטו (?).

4.—לוס אינאוס קי פארטייירון פור איל איסטראנזירו קון און פאספורטו דאדו פור איל גוב̃יירנו נאסייונאל קון לה ב̃ירוס די איסטראר.

5—פואידין איגואלמינטי ריטורנאר אקיאוס קי פארטייירון אינטרי איל פרימירו אינטרי איל 1 סיטימברי 1338 1922 אי לה דאטה דיל איסטאבליסימיינטו דיל גוב̃יירנו אין קונסטאנטינופלה, קון און פאספורטו אין רינגלה.

6.—לאס מוזירים אראמינאס די לאס קואלים לוס מארידוס סון אין טורקיאה אנסי קי לוס איז׳וס ארמינוס מאס אבאשו די 18 אנייוס אי לוס פאדריס קי סי טופאן אין טורקיאה, פואידין ריטורנאר.

7.—לוס איסראאיליטאס קי נאסייירון די טורקיאה סין טיניר און פאספורטו סון קומיטידוס אלה פורמאלידאד די דיקלאראסייון.

לוס איסראאיליטאס סודיטוס איסטראנזירוס אין טראנזיטו (די פאסאז׳י) און קונסטאנטינופלה, סיראן איקסקלוידוס.

8.—און טירמינו אינ אקורדאדו, אימפיסאנדו דילה מיטידה אין אפליקאסייון די איסטי די-קריטו-ליי, טוס ג̃ודייוס. ארמינוס אי גריגוס ב̃יזאדוס פור לוס ארטיקולוס 1, 3, 6 אי 7 פור איל ריקורסו אלאס אבטוריד׳אדים. לוס ריקורסוס קי טינדראן לוגאר דיספואיס דיל 1 די ז׳ולייו 1341 1925 נו סיראן טומאדוס אין קונסידיראסייון.

9.—טודוס לוס איסטראנזירוס קון ל ב̃ירוס די אינטראר אי די ב̃יאזאר אינ איל פאאיס אי די סאליר, קונפ׳ורמו אה נואיב̃אס לייס אי אלוס ריגלאמינטוס ריגלאטיב̃וס אה איאייוס.

10.—אל ב׳ידירוס, קונפ׳ורמי איל אב̃יזו דיל קומיסארייאטו די לוס איג̃וס איסטראנזירוס ארופאדוס די ריפריזאלייאס (איזיר לה פאגה, לה מיסמה קוזה) קונטרה לוס סודיטוס די אקיאוס דילוס גוב̃יירנוס איסטראנזירוס קי לימיטאן איל דיריג̃ו דילה ליב̃ירה סירקולאסייון דילוס סודיטוס טורקוס און סוס טירריטורייוס.

11.—סוב̃רי לוס ריפוזאדוס פוליטיקוס סיראן ריסיב̃ידוס אינ איל פאאיס, אין לה סיאודאד אי אין לה פרוב̃ינסייה אונדי איאייוס אריב̃ארון, אי איקספידידוס אלאס לוקאלידאדים דיזינייאדאס (אינדיקאדאס) פור איל קומיסארייאטו דיל אינטיריאור.

12.—נו סירה פירמיטידו אלוס אוריזינארייוס די לה רוסייה בלאנקה (קי נו איס סוב̃ייטיקה) אנסי קי לוס ג̃ודייוס די רוסייה די אזיר דיל פורטו די קונסטאנטינופלה און סינטרו די טראנזיטו (לוס ארטיקולוס 13, 14, 15, 16, 17 אי 18 קונסירנאן לוס רוסוס בלאנקוס).

19.—אקיאוס דילוס סודיטוס טורקוס קי, אב̃יינדו קיטאדו דיל פאאיס קון און פאספורטו דאדו פור איל גוב̃יירנו נאסייונאל פואידין אונ׳ ג׳ינאדוס, פור פודיר ריטורנאר, די פרוקוראר-סי און פאספורטו איסטראנזירו, אה קאוזה דילה

טון אינזיספינסאב̃לי די און קונסולאדו טורקו אינ איל פאאיס אונדי איאייוס סי טופאן, סיראן ארמיטידוס אינ איל טירריטוריו טורקו. מוסטראנדו אה סוס ריטורנו, איאייוס סיראן אוב̃ליגאדוס די קונפ׳ורמאר-סי אלאס דיספוזיסייונים די לה ליי סוב̃רי איל פאספורטו.

(איל דיג׳ו רינגלאמינטו) פואי איל אב̃ורידו פור איל קומיסארייאטו דיל אינטיריאור אי אפרובאדו פור איל קונסילייו די לוס קומיסארייוס.

דיב׳ירסוס

לה קאלור אין אלימאנייה.—טיליגראפ׳יאן די בירלין אין דאטה די איאיר:—אין טודה לה אלימאנייה, לה קאלור מויי פ׳ואירטי איזו קי איל אורדזונטי איס אקלאראדו קונטינואלמינטי פור רילאמפאגוס. טימפיסטאס ב׳ינטון קוקקי-ב̃אס נוי סוב̃רי די ב̃ירסאס ריג׳יונים, קאוזאנדו פירדידאס קונסידיראב̃לים אלה אגריקולטורה אי מוג׳וס פירדידאס מאטירייאלאס די ב׳יאס אומאנאס.

אונה טימפיסטה אינסוליטה די ב׳יינטו לה נוג׳י אינטירה די איאיר אין בירלין. מוג׳וס אב̃יטאנטיס ראב̃ייירון און בוסקו קין ריספ׳לו די ב׳ידה אי אונה מוג׳ירון די 12 אנייוס פואי מאטאדה.

גראב׳ים אינונדאסייונים אין לאס אינדיאס — טיליגראפ׳יאן די פאריס אינסטו קי סיגון—מאנדאן די סימלה קי גראנדיס אינונדאסייונים סון סינייאלאדאס אין לה ריג׳יון די פ׳ינג׳אב. לוס דאנייוס סון מויי אימפורטאנטיס. קאזי 140 מואירטוס.

טריבונאל די פאס די פירמאן אחמיר

אין סינייה די לה דיקלאראסייון איג׳ה פור די- ... קארב̃ו איס׳ינדי, פונדאדו די פודירים די ... אברהם מאיירקאס, קונטרה סי׳ מידוג אזיקי פ׳יליקאר, סי׳ יוס סיב̃ ... אזדים ראב̃יל, מאדאם מארי אי לה סינייורה אוזאני, פור איל ... קומיימינטו דילאס פארטים דילאס פרופרייאדאס אנד ... לה פארטיסיון לייבארון אלוס נומירוס 1, 15 אי 17 ספיסייאלאס אי ... נאס ... קי ... ייב׳ ... אונדו אלאס ... קאלזאס ... אי ... אי ... אין ... פור איל ... אנטי די ... פ׳ילימא, יוס ... פי- ... מאדאס ... דיליס אוידו. ... די ... קי-

די קאמינוס די פיליגרו קאשי, לו ביזור אירדי-נאדוס.

פארטינסייס: די בולונייה קונטרי מאר, קא-דה מיס.

פארטינסייה: די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל אריבו די לוס ב׳אפורים אה מארסילייה או טריאיסטה די אוקו-פארסי דיל טראנספורטו די באגאז׳ים דיל נורט אסטה לה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונסיגנאסייון דיל ביאז׳י דילוס פאסאז׳ירוס אסטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור טודוס איס-פיסייאליס דילה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל נוא-מיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז׳ירוס אין פראנסייה או אין איטאלייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

אין סירב׳יסייו איספיסייאל אנסי ביין אורגא-ניזאדו איס אה לה דיספוזיסייון דילוס ביאז׳ירוס ב׳יא-ייר [illegible] טודאס לאס אינפורמאסייונים די-ייאלייס אי אוקופאנדוסי דילאס פורמאלידאדים די פאסאפורטיס ניסיסאריאס אין איסטי ביאז׳י.

ב׳ילייטוס די איסטה [illegible] קומפאנייה סי ב׳ינדין אונדי איל אג׳ינטי מארטימו ביין קונוסידו סי׳ MOISE HANANEL, [illegible] נו׳ 4, [illegible] די גאלאטה.

נ. ב. — לאס [illegible] די [illegible] קונ-סידאדאס פור סי׳ A. B GOMEL, קאליז׳ה בא-לוקגאני. לה דיריקסייון

אופיסייו [illegible] די לה קומפאנייה, ב׳ינגי [illegible], גאלאטה. 9—50

גראנדי באלה די ב׳ינדיד׳ה די אוריינטי

קומסאריו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ׳

בודיקי׳ה די ב׳ינדיד׳ה די טובלים נואיב׳ים ב׳ייז׳ום אורגאניזאסייון די מואבים

[illegible] 13 [illegible] 2320

[illegible] אל פובליקו [illegible] קאזה די [illegible] קי נאדה [illegible] 13—50

[illegible]

גראנדים מאגאזינים

אל ליאון

גראנדי קאליי די פירה 336-340

ב׳ינדיד׳ה די פ׳ין די סיזון

ריבאשו אין טוד׳וס לוס ריאונ׳ים

און לאב׳ורו מינ׳יסטירוזו קי מאנקאב׳ה

סי׳ איזאק ניינו, ניגוסייאנטי אינטירנאסייו-נאלמינטי קונוסידו אין טודוס די ליבאנ-טי, גראנדיס וידרוס די ב׳יטרינאס, איט׳ב איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאלייה מיר-טינאגי, טילי׳פון: פירה 1445.

ב׳ייני די אינסטאלאר אין גאלאטה, קא-לייז׳ה קיירישטיג׳ילר, אונה פאבריקה אינדיס-פינסאבלי פור פאבריקאר קואדרי קריסטאלים. וידרוס די ב׳יטרינאס אי איספיז׳וס טודה קורטי די רודאז׳י, ביזוטאז׳י, גראב׳אדורה אי דיקוראסייונים דיב׳ירסאס אין דיפ׳ירינ-טיס פ׳ורמאס, [illegible] דילה אראנסורה די לוס איספיז׳וס גאסטאדוס, אנסי קי קואדרוס די [illegible] רוט-פידוס אין [illegible] או אין פורסילאנה, אה פריסייוס [illegible] טודה קונקורינסייה.

כוקורסאל די לה קאזה איזאק ניינו, פירה, קאלייז׳ה די [illegible] נומירו 7. טיליפ׳ון: פירה 2279. 19—50

ב׳יאז׳ים פור לה אמיריקה דיל סור

לוס סינייורים ביאז׳ירוס קי דיזיאן רינדירסין אל בראזיל אי אין ארז׳ינטינה, כון רוגאדוס די אדיריסארסין אלה אג׳ינסייה [illegible], גאלאטה [illegible], די [illegible], אונדי סין דא-דוס ב׳ילייטים פור לאס [illegible] לה קומפאנייה Hamburg Sudamerikaniche Dampfschifffahrts Gesellschaft [illegible] [illegible]

[illegible] ... אי [illegible] ... די ... [illegible] אין ...

[illegible] ... ריסטורנו ... פור [illegible]

Ionian Bank LIMITED

(יוני׳אן באנק, לימיטיד)

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה, קונסטאנטינופלה

[illegible], קיורקג׳ילר, [illegible] נורסס

קאשה די איקונומיאה

[illegible] יונייאן באנק לימיטיד [illegible] אין קונטו קאשה די איקונומיאה [illegible] [illegible] מוי [illegible]

[illegible] דיספ׳רינטיס קונדיסייונים [illegible]

באנקה די לה סין

קומפאנייה אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ'ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב'ירסאדוס

סידייו סוסייאל אין פאריס, 24 אי 28, Place Vendôme

אג'ינסיאה : איל קאירי

אג'ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי ב'ויב'ודה, נומירו 27-35, טילימון נו' : פירה 8-247, 848.

איסטאמבול: קאליי באג'י-קאפו, « 15-17, « « סטאמבול 3-2842

טוד'אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס בלינדאדאס די טודה סיגורידאד.

נאלאטה פאלאסייו קאראקייויי

טילימון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

21—50

באנקה אימפ'רייאל אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר"סט 10,000,000

(פר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי 3

אפ'וסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב'אנסוס

אה איסקארינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קורייאנטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידיטו

אורדינים טילגראפ'יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים

סיב'דאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו

אב'יירטורה די קואינטוס קורייאנטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסמינטו

[illegible] די איפ'יקטוס [illegible]

לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

אינזיקוסיון די אורדינים די בורסה, ב'ינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

48—50

איל פרוטון

קוסטייני לאס פ'ואירסאס די לאס פירסונאס די קי פ'אטיגאן מונג'ו. איל דה

איל אפיטיטו

טומאד אונה ג'יקה קוג'ארה אנטיס די קאדה קומידה

אין ב'ינדידה אין טוד'אס לאס בואינאס דרוגיריאס אי פ'ארמאסיאס

באנקה [illegible]

מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל : [illegible]

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000.—

[illegible]

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייד'אד אנונימה—סידייו סוסייאל אין מילאנו

קאפיטאל ליריטאס 400,000,000.—אימיטידו אי פאגאדו ליריטאס 348,786,000.—ריזירב'אס ליריטאס 200,000,000

סידייו די קונסטאנטינופלה

קאליי ב'ויב'ודה, גאלאטה, פאלאסייו קארה קייויי

טילימון, פירה 2645—2641

אג'ינסיאה די איסטאמבול

קאליזה קיוטוג'אני, באג'יג'ארה האן

טילימון, איסטאמבול 2842—2841

טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה לוקאסייון די קאשאס די פיירו אין גאלאטה אין קאמאריטאס בלינדאדאס די טודה סיגורידאד.

באנקאס אפ'יליאד'אס

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה (פראנסייה) מארסילייה ניס, איט'ס.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי בולגארה—סופ'ייה—וארנה.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי רומינה—בוקארישטה, בראילה—גאלאטס—[illegible],

באנקה דילה סב'יסירה איטאלייאנה לוגאנו-בילינזונה-קיאסו איט"ס.

באנקה פראנסיזה אי איטאלייאנה פור לה אמיריקה דיל סוד—פאריס אי [illegible].

ארז'ינטינה—בואינוס-איירים-רוזאריו די סאנטה פ'ה.

בריזיל—סאן פאולו ריו די ז'אניירו סאנטוס איט"ס.

שילי—ב'אלפאראיזו סאנטייאגו.

באנקה פ'ראנסיזה די קולומביה—בוגוטה.

באנקו איטאלייאנו די לימה—(פירו) לימה ארקיפה איט'ס.

באנקו הונגארו-איטאלייאנו—בודאפישט.

באנקה אונייון די בוהים—פראגה אי 25 סוקורסאלים אין צ'יקוסלוב'אקייה.

סוסייטה איטאלייאנה די קרידיטו קומירסייאלי—וייאנה [illegible]

[illegible]

[illegible] (מיקה [illegible]) [illegible]

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה פיר איל אי-ג'יטו—אליכסאנדריה [illegible]

גירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
„ סיש מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו „ „ גרו׳ 600

דירישטור **דוד פ׳ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודיה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ׳ום די אימפריסייון, סי ניני-ב׳יה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

און דולורוזו אקונטיסימיינטו פור לה קומוניד׳אד׳ ג׳וד׳יאה די קונסטאנטינופלה

לה דיסטרוקסייון דיל אורפ׳ילינאטו

ליאמאדה אלוס קוראסונים ג׳ינירוזוס

לה פופולאסייון גודיאה די נואיסטרה סיב׳דאד פ׳ואי פרופ׳ונדאמינטי אטריסטאדה אנטיאיר אין אינ-ביזאנדו קי איל איסטאבליסימיינטו פ׳ילאנטרופי-קו קי אב׳יאה סידו פ׳ונדאדו אל פריסייו די טאנ-טוס סאקריפ׳יסייוס, איל אורפ׳ילינאטו די איז׳וס אי די איז׳אס סיטואדו אין אורטאקיואי, אירה דיסטרואידו פור און אינסינדייו.

סירקה לאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה די אנטיאייר אלגונוס פאסאנטים פור לה קא-ליז׳ה טאש מירדיב׳ין, אין אורטאקיואי, ב׳יינדו או-מו סאליר דיל טיג׳ו דיל אידיפ׳יסייו אין ליב׳ייו, דייירון איל אלארמי. קוריירון פיר ב׳יר די קואלו קי טראטאב׳ה, מה לואיגו לאס פ׳לאמאס אב׳רי-קיידון. אינטריטאנטו און פ׳ואיגו פ׳יל איל לאב׳א-דו אי פור אקסידינטי איסטי פ׳ואיגו סי אב׳יאה קומו-ניקאדו אל טיג׳ו. אין אונוס קואנטוס מינוטוס, קאזי טודאס לאס פארטיס דיל גראנדי אידיפ׳יסייו פ׳ואירון אינב׳ולוטאדאס פור לאס פ׳לאמאס.

דיג׳ואמינטי, לוס ז׳ינים אואירפ׳אנוס איראן אין איסטי מומינטו אין ריקריאסייון אי אילייוס פודייירון פ׳ואיר סין נינגון אקסידינטי, גראסייאס אלה אינטיב׳ינסייון די ס׳ אנזיל, דיריקטור דיל אינסטיטוטו, מה אין ריטונסייאנדו אה פרינדיר די סאלב׳אר סוס איפ׳יקטוס. אילייוס איראן אין נו-מירו די 195 דינום קואלים 116 איז׳אס. לוס לייב׳ארון אל טימפלו ען חיים אונדי אילייוס פ׳ואירון אינטורנאדוס די טודוס לוס קוידאדוס ני ניסיסירוזוס.

לואיגו קי איל פ׳ואי אינפ׳ורמאדו דיל סיניסטרי, איל גראן רבנו ביג׳ארנו קי רינדייו אה אורטה-קיואי אקומפאנייאדו די ס׳ שמואל אלטאביב; פיקו דיספואיס אריב׳ארון אלגונוס מיימברוס דיל קונסילייו דיל גראן רבינאטו אי דיל קומיטי דיל אורפ׳ילינאטו. איל רבנו דיל קוארטיל אנסי קי אלגונוס די לוס אדמיניסטראדוריס טומארון פארטי אין לה אורגאניזאסייון די לוס סוקורוס.

לה אקסייון דיל אילימינטו דיסטרוקטור פ׳ואי טאן ראפידה קי נו פ׳ואי פוסיבלי די סאלב׳אר קאזי נאדה דילוס איפ׳יקטוס דילוס אואירפ׳אנוס. לוס ליב׳רוס, איל טאלירים די ברודיריאה אי די קורדוניריאה, טודו פ׳ואי קונסומידו פור לאס פ׳לאמאס.

איל גראן רבנו ביג׳ארנו אדריסאב׳ה [illegible] או-אירפ׳אנוס פאלאב׳ראס דולסיס די קונסולאסייון אי קוראז׳י סו אורדין ליס דיסטריבואירון ביסקוג׳וס פור לה טארדי אי קומידה פור לה נוג׳י.

אונאס קואנטאס אוראס דיספואיס, איל באס-טי אידיפ׳יסייו קי קונטאב׳ה אונה סינקואינטינה די קאמאריטאס, נו אירה מאס קי און מונטון די סינייזאס פ׳ומאנטיס.

לה פרימירה קוזה די אזיר אירה, נאטוראל-מינטי, די בושקאר און אבריגו פור לוס דיסדי-ג׳אדוס אואירפ׳אנוס. אלגונוס פ׳ואירון ריקוז׳ידוס פור לאס פ׳אמילייאס איסראאיליטאס די אורטא-קיואי, אלגונאס אוטראס פאסארון לה נוג׳אדה איניל טימפלו אי אין אוטרו גראנדי אידי-פ׳יסייו אפארטיניסיינדו אל אורפ׳ילינאטו אי סינו-אדו און סוקו מאס ליש׳וס, אין לה מיזמה לו-קאלידאד.

* * *

פרוב׳ידינסייאלמינטי אימפריסייונאדוס פור איל די-זאסטרי אי פינסאנדו קי אירה מיניסטיר אוב׳ראר

ריקואירד׳אב׳וס אין טודאס לאס אוקאזייונים

די לה אישכולה אור-החיים, ... דיל אורפ׳ילינאטו

דילה משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד׳

פרונטאמינטי פור רימידייאר אה לו מאס פור־זינטי, לוס מיימברוס דיל קומיטי דיל אורפ׳ילינאטו אנסי קי אלגונוס נוטאב׳לים די נואיסטרה קומונידאד, סי ריאונייירון טייר אונדי סי' מנשה קוזין, קי איס סיימפרי אינטרי לוס פרימירוס אה קורריר פור טודה אוב׳רה די ביין. פ׳ואי דיסידידו אזיר די אינסטאלאר לוס אואירפ׳אנוס איניל אידיפ׳יסייו אין ליבייו קיטואדו. אין לה מיקמה נו־קאלידאד אי קי סירב׳יאה די אזילו אלוס ריפ׳ו־זייאדוס ג׳ודייוס רוסוס. איס אונה פ׳אבריקה טאנטו גראנדי קי לה אוטרה, קיטואדה אין אונה מיז׳ור פוזיסייון. איליה נו איס טודאב׳יאה, אין איסטי מומינטו, אין איסטאדו די אבריגאר טודוס לוס 195 פינסייונאריוס. פור אסיגוראר טודאס לאס קונדיסייונים די איז׳ייני, איס מיני־טיר די איגזיקוטאר אלגונוס טראב׳אז׳וס אי איסטו פואידי דוראר אונה קינזינה די דיאס. לה ריאוניון דיסידייו די פאסאר לוס אואירפ׳אנוס אין טונאס פ׳אמילייאס אין פאגאנדו טאנטו קואנטו פידי סו אינטריטינימיינטו. לאס פ׳אמילייאס קי, פור איספיריטו די קארידאד, קיריריאן ריסיב׳יר אלגונוס די איסטאס קריאטוראס גראטואיטאמינטי, פואידין אדיריסארסין אונדי סי' לוי, אין פירה, איניל ב׳ייז׳ו לוקאל דיל דיספינסאריו.

לה ריאוניון פינסו קי איראה מינישטיר פרוקוראר ליינסיריאה, ב׳יסטידוס אי קאלסאדוס פור לאס פ׳יב׳ריס קריאטוראס קי פירדייירון טודוס סוס איפ׳יקטוס, אזאטיסיר אל מאנטינימיינטו די אונה סינקואינטינה די איליאס קי סיראן אינסטאלאדאס סין ריטארדו איניל נואיב׳ו אידיפ׳יסייו.

אונה סומה די טריס מיל ליראס איראה אבסולוטאמינטי ניסיסארייה פור ריספונדיר אה איסטוס מינישטירים אי איליה פ׳ואי ב׳וטאדה אינמידייאטאמינטי, קונטאנדו סוב׳רי לה ג׳ינירוזידאד דיל פובליקו איסראאיליטה. אונה סוסקריפסיון פ׳ואי אב׳ייירטה אין איסטה נוג׳ה. דיפ׳ירינטיס קומיסייונים פ׳ואירון פ׳ורמאדאס, קארגאדאס דילה איגזיקוסייון די איסטאס דיסיזייונים.

טינימוס לה סאטיספ׳אקסייון די סינייאלאר אלגונוס דונוס איג׳וס איספונטאנאמינטי:

סינייורים :

מאאיסטרו איזאק טאראנטו ליר' טורקאס	100
בכור מיסיסטראנו »	100
אלגראנטי אירמאנוס »	100
מנשה קוזין »	50
פ׳ראטילי פ׳ריסקו »	50
בינארנו אי טבח »	50
מואיז בכר פארהי »	50
איז׳וס די אברהם ענבי »	35
פארהי אי בכר »	25
יעקב פילוסוף »	25
מאדאם ביב׳דה חיים כהן »	25
מאדאם מואיז בכר פארהי »	25

אינדיפינדיינטי די סוס דונוס אין מונידאס סי' מואיז בכר פארהי, מיימברו דיל קונסילייו דיל גראן ראבינאטו, פרומיטייו די אקורדאר גראטואיטאמינטי אל אורפ׳ילינאטו אונה אינפ׳ירמירייאה קומפלידה.

נו מינימוס דודה קי טודאס לאס קלאסים די לה פופולאסייון ג׳ודייאה די קונסטאנטינופלה סי אפריסוראראן אה טומאר פארטי אין לה אוב׳רה די ריפאראסייון די איסטי דיזאסטרי.

נאטוראלמינטי, איל איסטאב׳ליסימיינטו איראה אסיגוראדו קונטרה לוס ריזגוס דיל אינסינדייו. איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון סיריאה מויי קולפאב׳לי סי איל נו טומאב׳ה איסטה מיזורה די פרודינסייה. אונה גראנדי פארטי איראה אסיגוראדה פור 4,000 ליראס איסטירלינאס סירקה די אונה קומפאנייאה אסיגוראדה פור סי' שמואל עמר אי אונה אוטרה איראה אסיגוראדה פור 3,000 ליראס טורקאס. נוס איספיראמוס קי נו קוב׳רין ני לה מיטאד די לוס דאנייוס. לה קומפרידה דילה פרופריאידאד קי אפארטיניאה אלוס אירידירוס דיל דיפ׳ונטו קיילארג׳י מושמאן ביי, אב׳ייאה קוסטאדו אונה פ׳ואירטי סומה. לה אינסטאלאסייון אב׳ייאה קוסטאדו מאס די 25,000 ליר'ט. אאון קי אונה גראנדי פארטי דילוס איפ׳יקטוס, ליג׳וס אי אוטרוס אב׳יאן סידו אובטינידוס אה און פריסייו איקסיסיב׳אמינטי באראטו. דיסדי איסטונסים אב׳יאן גאסטאדו סומאס קונסידיראב׳לים פור לוס טאלירים אי אוטרוס מינישטירים. איל אינטריטינימיינטו דיל איסטאב׳ליסימיינטו אי דילוס 1,200 אואירפ׳אנוס פאסאדוס אין אלגונאס פ׳אמילייאס קוסטאב׳ה 38,000 ליר'ט אל אנייו.

לה אוב׳רה אינטירה קי אזי אונור אה נואיסטרה קומונידאד, איס אין פיריקולו, סי איל פובליקו איסראאיליטה נו אזי און איספ׳ואירסו די קארידאד פור קוב׳ריר איסטוס דאנייוס.

איס מינישטיר אינסטאלאר לוס 195 אואירפ׳אנוס די גירה איניל נואיב׳ו אידיפ׳יסייו איניל איספאסייו די דוס או טריס סימאנאס. איל סינטימיינטו די אונור אי די דינייאד, איל איספיריטו די קארידאד דילוס ג׳ודייוס די קונסטאנטינופלה נו פירמיטירה קי איסטאס דיספוראדאס קריאטוראס ריסטין סין אבריגו, קופ׳רין, לייורין. קאדה אונו קונסינטירה אה אזיר און סאקריפ׳יסייו פור ריפאראר איל דיזאסטרי.

לוס ניגוסייאנטים אין איפ׳יקטוס די ליינסיריאה, די מאנופ׳אקטורה אי אין קאלסאדוס אנסי קי לאס מוזירים, אריאן ביין די איניב׳יאר דונוס אין נאטורה פור ב׳יסטיר אי קאלסאר איסטוס דיסדיג׳וזוס דיזירידאדוס דילה פ׳ורטונה.

לייאמאד'ה דיל קונסיסטוריו

קירידוס אירמאנוס!

אונה גראנדי דיסגראסייה ב׳ייני די אב׳אטיר סי סוב׳רי נואיסטרה קומונידאד; איל אורפ׳ילינאטו נאסייונאל קי גוזה אין סיניאב׳; סיינטינאס די ניניאס אי ניניוס קידאן פור אנסי דיזיר אבאנדונאדוס. אל פונטו קי איל סינייאל דיל דיזאסטרי פ׳ואי קונוסידו, סו אימ' איל נוקוס דיליכם, ג׳ונטו דוס מיימברוס דיל קונסילייו, לוס סי"ס האנרי ראאיקניר אי מואיז בכר פארהי, אי סי' שמואל אלפאנדארי, סיקריטאריו ג׳יניראל, סי ריינדייירון סוב׳רי לוס לוגארים. מויי איקמואיב׳ידה דילאנטרי לה גראנדור דילה דיסדיג׳ה, לה דיליגאסייון סי מיטייו אינמידייאטאמינטי אה אוב׳רה פור ריפאראר פרוב׳יזורייאמינטי איל מאל. ב׳ינטורוזאמינטי נו סי טובו אה דיפלוראר ניננון אקסידינטי די פירסונאס. לוס אואירפ׳אנוס, אב׳ריגאדוס אין איל קורטיז׳ו דילה סינאגוגה די אורטאקייוי, סי טופאב׳אן כיבו לה גוארדייה די סוס מאאיסטרוס אי די סוס סורב׳יליינטים.

לה דיליגאסייון פואו אין לה קאזה די סי' מואיז בכר פארהי, אי, סיגונדאדה איפ׳יקאסמינטי פור לה השגחה די אורטאקייוי, ריפריזינטאדה פור לוס סי"ס ליאון גבאי, ליאון ב׳ינטורה אי ז׳וזיף כהן, איליה אורגאניזו לוס סוקורוס אורז׳ינטים. קון סוס קודייוס, לו פוקו די איפ׳יטוס אי די מוב׳לים קי פ׳ואי ארנקאדו די לאס פלאמאס, קונסינטראדו אין לה סינ'גוגה, פ׳ואי טראנספורטאדו אל לוקאל. אב׳יקטאדו אלוס ריספונסאב׳לים רוכוכ; טודו פ׳ואי קינטרולאדו. מינידו אין אורדין פור ריסיב׳יר לאס קריאטוראס; איסטאס ריסיב׳ירון קאדה אונה פור לה מירינדה (גוטי) די לה מאדרי ביקקוג׳וס, אי פור לה סינה די לה נוג׳י, פאן, קזו, זייטונאס. לוס נינייוס, מויי אב׳אטידוס, סי טופאב׳אן קונקולאדוס פור איספירי קונקורסו די סימפאטייאה אי די אינטירינו קי לים איראה ניסיטימונייאדו, דונגו מאס דיריקטאמינטי פור לה סיניוריטה שם טוב, קי פאסו אין מידייו די איליוס טודו איל טיימפו אורטה קי איליאס לוס ב׳ידו אבריגאדוס אין איל לוקאל קי אב׳יאה פודידו סיר פריפאראדו פור ריסיב׳ירלוס.

איסטי לוקאל נו פודייאה אבריגאר קי אונה סינקואינטינה די אואירפ׳אנוס, סי דיסידייו קי איל ריסטאנטי סירה פאסאדו פרוב׳יזורייאמינטי סיאה אין איל סינו די אלגונאס פ׳אמילייאס דילה לוקאלידאד, סיאה טאמביין אין אוטרוס קוארטיירים, אנסה קי און רימידייו איפ׳יקאסי סיאה טופאדו אלה גראנדי דיספ׳ורטונה קי פ׳יירי איסטה איכסטיטוסייון טאנטו קירידה אה נואיסטרה קומונידאד.

אירמאנוס! אוקסידוס לייה סאב׳ין אל פריסייו די קי סאקריפ׳יסייוס אי דיפ׳יקולטאדים איסטי אידיפ׳יסייו קי אזיאה איל אונור די לה קומונידאד פ׳ואי אידיפ׳יקאדו. טודוס אירלאן אונאנימוס אה ארמיראר איל אורדין, לה לימפייזה קי ריינאב׳אן, אי קואנטו פרוגרידו פ׳ואי ריאליזאדו אין טאן קורטו טיימפו. לוס אוב׳ראדוס די קוסטורה

אי די ברודיריאה, איל טיגאר די קורדוניריאה, לאס קלאסאס די איסטודייו, קי קונסיסטואין איל טיטולו די אונור דיל קומיטי אדמיניסטראטיבו נו אירחן קי איל. אינטיסיון דיל פרוגראמה קי אזיאה כידו אריסטאדו פור אסיגוראר איל א- ביניר די איסטוס אואירפאנים. איסטוס בריליאנ- טיס ריזולטאדוס, טודו איסטי איספואירסו פואי דיסטרואידו אי טראנספורמאדו אין און מונטון די סיניזאס!

נואיסטרה אלמה איס אדולורייאדה, נואיסטרו קוראסון טרימבלה דילאנטרי לה אינמינסידאד די לה קאטאסטרופה! נואיסטרו קומיטי פינסה קון אנסייה אי דולור אלה סואירטי די 1000 אוט- רוס אואירפאנוס, פלאסאדוס אין פינסיון אין לאס פאמילייאס, אי סי דימאנדה קומו קונזוראר איל פיריקולו קי מינאזה איסטאס 1200 קריאטוראס אינוסינטיס, אין סיגידה די לאס דיפיקולטאדיס פינאנסייראס, ליה מויי אגודאס, קי איסטה קא- טאסטרופה ב'ה קריארלי.

סינייוריס אי קירידוס אירמאנוס! דילאנטרי איסטה דיזיספיראנטי סיטואסייון, טורנאמוס נו- איסטרה מיראדה סירקה די אוסטידיס, אי אזי- מוס אונה ליאמאדה לה מאס פרימורוזה אה טוס איספואיזאבלי ג'ינירוזידאד, אין נומברי די איסטוס ניניוס דיספ'ורטונאדוס, סין פאדרי, סין מאדרי, סין אוטרו קונסולאדור קי בואיסטרוס קי, קון בו- איסטרוס דונוס, פואידיש סיקאר סוס לאגרימאס, אזיר דיספאריסיר לה אנסייה אי לה טריסטיזה די איסטוס טיירנוס קוראסונים. פריסטאד אה בואיסטרו קומיטי אונה מאנו פיאדוזה, סוסטינילדו לו אין איסטה פרואבה קרואיל, אי לה אובֿרה סאנטה אי דינייה די אונה קומונידאד קי סי ריספיקטה, רינאסירה קון נואיבו מאס בריליו קי אנטיס.

פור איל קונסילייו דיל גראן ראבינאטו

איל פריסידינטי

ב'יטאלי קואינקה

קירידוס אירמאנוס! איז'וס די אברהם, יצחק אי יעקב, רחמנים בני רחמנים! ב'ידי קון מיס פרו- פ'יוס אוז'וס ליינוס די לאגרימאס אמארגאס איל דיזאסטרי, אי לוס ניניוס סיניסטראדוס פאדרי- סיאן דימאנדאר פיאדאד. נו טינגו לה פואירסה די אגוואנטאר נאדה מאס איסטה ליאמאדה קי ראז- גה איל קוראסון אי איל אלמה. בוס דיגו קולאה- מינטי: סיאד פאדרי אי מאדרי אה איסטאס א- מיקאס דיספ'ורטונאדאס קי איספיראן בואיסטרו סוקורו! קאנגלאדוס!

קי דייו פרוטיז'י בואיסטרוס איז'וס אי בוס א קורדי טודו בואינו. אמן.

חיים ביז'אראנו

נ. ב.—לוס דונוס אין מונידה אי אין נאטו- רה סון ריסיבידוס אין איל גראן ראבינאטו, פור סי' מסה בכר פאפאלי, קונטרולור דיל קונסי- ליו.

פירה, איל 23 ז'ולייו 1924

איל אימפירייאליסמו די ישראל

איס איל טיטולו די און ליברו אין לינגואה פ'ראנסיזה פובליקאדו אולטימאמינטי אין פראנסייה פור סי' א. ג. לאמבילין קי סי אוקופה דיל פרובלימה ג'ודייו, איספריסייאדו פור אידיאס פוקו אפיקטואוזאס פור איל פואיבלו די ישראל. איל נו טראאי נינגונה אידיאה נואיבה: איל ריפרודוזי לוס ארגומינטוס קונוסידוס דיסדי מונג'וס סיגלוס פור פריזינטאר איל פואיבלו איבריאו קומו און פיריקולו פור לוס אוטרוס.

«לוס ג'ודייוס, דיזי איל, קונסינוואן לה קונ- קיסטה דיל מונדו. איל ב'ירדאדירו ב'ינסידור די לה גראנדי גירה נו איס ני לה פראנסייה, קי טאנ- טו אזיאה לאס ריפאראסייונים פרומיטידאס אי דילה קואל לאס פרונטירס סון מאל אסיגו- ראדאס; ני לה גראן ברינטאנייה אין פריזה אה קריזה אינטרנאסייונאל אי אה מאנקאנסה די פלאזה ב'אזו קי רואינה איל פאאיס; ני לה איטאלייה קי סי טופה אפריטאדה אינטרי איל פיריקולו קומוניסטה אי לוס איקסיסוס דיל פאשיסמו: איס לה פוליטיקאנייה ג'ודיאה «איספאנטאדה, מה אינה».

איס איליה קי דיקטו איל טראטאדו די ב'ירסאי איל, טאנטו דיסיסטאדו די לוס ב'ינסידורים קומו די לוס ב'ינסידוס, פור לה בוקה אובידיינטי דיל פריסידינטי ב'ילסון; איס איליה קי אובליגו לוס אליאדוס אה נו אפריטאר מונג'ו לה אלימאנייה ב'אטידה מה נו ריזארמאדה, אה דיספידאסאר לה קאטוליקה אאוסטריאה; איס איליה קי דירוקו איל גוב'ירנו דילוס קזארים פורקי איל נו בי די- שאבה קומיטיר אלה אינפלואינסה ג'ודיאה אי קי אימפוזו אלה רומאנייה אי אלה פולוניה קונדי- סייונים אומילייאנטיס אין ב'יסטה די פאב'וריסיר איל אילימינטו איסראאיליטה, באשו איל פריטיקס- טו די פרוטיז'יר לאס מינורידאדיס איטניקאס (ראסאס) אי ריליז'יוזאס אי איליאה (קיינפרי לה פוליטיקאנייה ג'ודיאה) נו אינטרומיטייו לה סוסיי- דאד דילאס נאסייונים קי פור קוידאר מאס אינ- זיקוסייון די איסטאס גאראנטיאס. איס איליה, אין פין, קי, פור אקאבאר די אונראס, אימבוטו לה אדיזייון (קונסינטימיינטו, אפרובאסייון) דילאס אליאדוס אלה פולונייה דיקלאראסייון באלפור, קירי דיזיר לה אב'ירטורה דילה פאליסטינה אלה אימ- מיגראסייון ג'ודיאה».

אל אפויו די סוס דיזיריס, איל אאוטור דיל ליב'רו «איל אימפירייאליסמו די ישראל», טומה פריסטאדוס לוס דוקומינטוס דילוס אנטיסימיטאס קי ב'ינייירון אנטיס די איל, אינסיסטייה די דרו- מונט אסטה סומבארט. איל אי איל איסטוריקו דילה קואירטי אי דילאס סיטואסייונים אין לאס קואליס סי טופו ישראל אין אירופה אי אין אסיאה: איל ג'ודייו, ריסיבידו אין פרינסיפו ב'י- נירהאמינטי פור לוס פואיבלוס קריסטייאנוס א- לוס קואליס איל דיב'יני פריסטו אינדיספינסאבלי (אבור- ריסיבלי), אה קאאוזה די סוס דיפיקטוס אי די סוס מאלינגוריאס. איל פרואיקה, נו קומו לו פרי- טינדייירון, סוס פירסיקוסייונים, מה סוס נוקסוס קאמינוס, אי מיזוראס ריסטריקטיב'אס קי איל (איל ג'ודייו) רינדייו ניסיסארייאס. איס און ייירו די קריאיר (איס איל אאוטור דיל ליב'רו קי איס- טה אב'לאנדו) קי איל גיטו אי לה מארקה א- מארייה אין סו ב'יסטידו לי אב'יאן סידו אינפלי- ז'ידוס קומו אומילייאסייונים סיסטימאטיקאס; קון, א קונטראריו, סי אייאן דיסטינקטיב'וס אי די סוב'ריגוארדייה קי לי סואירון אקורדאדוס, סי נו בנב'רי נו דימאנדה, אל מינוס און נו אינטיר- סו אי פור קונסינסאר סו איספיריטו די איקס- קלוזיב'ימו. סולוס איל מיזמו איספיריטו דיל סינאנ- דיים אי אוב'ו אי לוס פ'ילוסופוס קירייאנדו אקואר לה אידאד מידייה אי לה איגלזייה, דיקלארו- ראון איל קאראקטיר בינ'יב'ולינטי די איסטאס אינסטיטוסייונים (איל גיטו אי לה מארקה אמא- רייה סוב'רי איל ב'יסטידו דיל ג'ודייו).

לה ריב'ולוסייון טריאונפאנטי (לה גראנדי רי- ב'ולוסייון פ'ראנסיזה) פירמיטי אלוס ג'ודייוס די אדקיריר, אין פרימירו אין פ'ראנסייה, פואיס פיקו אה פוקו, אינייל ריסטו דילה אירופה, לוס דיריג'וס דיל אומברי אי דיל סיבדאדינו. נואיב'ו קי איליוס לוג'ו ב'ינייירון איסטאס פאב'ור, אימפיסא- רון אה אבוזאר. אין איפיקטו, איליוס סי אפרי- סוראן סין מיזורה אי סין ריסקריסייון אה א- גארדאר סוב'רי טודאס לאס ראמאס דילאס אקטיב'י- דאד אומאנה. סוס אנטימודים קומירסייאליס אי פינאנסייראס ליס אב'יאן ראפורטאדו פור טודאס לאס פארטיס לאס ריקיזאס, קי סין טודו, אל מינוס אל מאס גראנדי נומירו. פאמדונים די לה אונידאד, איליוס סי דיסב'ולופאן אין טודוס לוס אורדינים אי אוקופאן טודאס לאס קאריירה: לה מידיסינה, איל דיריג'ו, איל פ'ינאנסימינטו.

לאס פונקסייוניס אדמיניסטראטיב׳אס, לה סיינסייה פורה אי אפליקאדה, איל ארטי אי לה ליטיראטורה; אי פור טודאס לאס פארטיס (קי אימפאנדאנו!) איליוס קונטאן טראב׳אזים ב׳ינקידוס. מאס איסטוס פרוגריסוס נו באסטאן אלה אמביסייון קריסיינטי; איליוס דימאנדאן (אראב׳טיאן) סוב׳רי לה ב׳ידה פובליקה, איליוס קוליסיטאן אי אוב׳טיינין מאנדאדוס איליקטיב׳וס (דיפוטאדו, סינאדור, קונסיזירו מוניסיפאל אי״ט), אי טינימוס פירסונאליוס מיניסטירייאליס. אין קירטו לה אינגלואינסה פוליטיקה אי טודאב׳ לאס אוטראס ב׳יבטאזים. איסטה אינפ׳לואינסה, סי׳ לאמבילין (איל אוטור דיל ליב׳רו) לוס יקוזה די איקסירסארלה קון אינואיקמו אל פרופ׳יטו איקסקלוזיב׳ו די סוס ראסה. איליוס איקספלואטאן סין קונסיקסייון, אין און פורו אינטיריסו די ראסה, לוס פארטידוס אי לוס מוב׳ימיינטוס פוליטיקוס, מיסמו לאס גירראס דילוס פאאיזיס קי לוס אוספיטאליזאן (לוס ריסיב׳ין, לוס אבריגאן). קיריס לאס פרואב׳אס? אי איליאס סון מויי נומירוזאס אין לה איסטורייה דיל סיגלו אולטימו. איס אלוס ג׳ודייוס אלימאנוס דיל פארטידו ריפובליקאנו קי סי דיב׳י אטריבואיר איל ב׳וטו די לאס לייס די נאסיונאליזאסייון (לה אידוקאסייון פורמאניסי סיב׳יל, סין ריליז׳ייון). אקילוס קי לייאמארון לה איסקואילה סין דייו. לה פוליטיקה אנטי-קליריקאל, לה פירסיקוסייון (קונדינאסייון, אליגאמיינטו) די לוס אורדינים ריליז׳יוזוס, לה אילימינאסייון דילה לייי אנטי-קריסטייאנה דיל דיב׳ורסייו, איל אב׳ו דרייפ׳וס!

ב׳יירון איסטי איספיקטאקולו סין איש׳ימפלו: איל ז׳ודאיזמו אינטירו די לוס דוס מונדוס סי מוב׳יליזו סוב׳רי אונה פאלאב׳רה די אורדין אי קון לה איאודה די און פודירוזו סינדיקאטו פ׳ינאנסיירו פור סאלב׳אר דילה איסלה דיל דיאב׳לו אי דילה דיזונרה אונו די לוס סוייוס קונדינאדו קומו טראדיטור. סוליב׳אנטארון אנסי טודאס לאס פ׳ואירסאס דיל קאפיטאל אי דילה אופינייון, פור איספיריטו די סולידארידאד די ראסה אי די ריליז׳ייון, אי סין קונסידיראר קי קון לה דיסקוב׳ירטה די און יירו ז׳ודיסייארייו, איל פריסטיז׳יו דיל איסטאדו אי איל דילה ארמאדה איירה קומפרומיטידו.

איס פור אסיגוראר לה פרידומינאנסייה (לה סופריסטאנסייה) ג׳ודיאה אינייל אימפירייו די לוס קזארים קי לוס איסראאיליטאס דיסקאדינארון לה ריב׳ולוסייון רוסה אי סאקריפ׳יקארון אין סוס אינטיריסו נו בולאנדו סי און ריינו אי אונה דינאסטייה, מאס און פאאיס אינטירו.

אין פ׳ין, אריב׳ה די איסטאס פרואב׳אס קונב׳ינסיינטיס, קי פריזינטה אונה אוטרה, אידריסואדה (סין קלארה קי נו סי פואידי קונטראדיר), מאגוקאנטי: איס איל קרידו (אונה נה) ליוניסטה קאלייאדו דיל דומיניו דיל פואיביו אי די לה אוטופייה פור טומאר קואירפו קון לה דיקלאראסייון באלפ׳ור אי אינטראר אין לה ריאלידאד.

דיספואיס די און קומיזאנסי ג׳ולפ׳י די טיאטרו, קי מאנירה נייגאר לה פוליטיקאנייה אי איל אימפירייאליזמו די ישראל?

די ירושלים אונדי איל טימפלו אי לה לייי נו סירואן קיסאס ריאידיפ׳יקאדוס (קונסטרואידוס די נואיב׳ו) מאס אונדי לה נאסייון ג׳ודיאה סירה ריסטאאוראדה (ריקונסטיטואידה) סוב׳רי לאס רואינאס די לאס אוטראס ראסאס, אילייה דומינארה לה אסייה, פואיס איל ריסטו דיל אוניב׳ירסו, נו פור איל פ׳ירו די נו סופ׳יריוריטאד קולטוראל אין מוראל, מאס פור לה פ׳ואירסה דילה אינטריגה, לה פוליטיקאנייה דיל אורו אי איל איקסקלוזיב׳יזמו אינטימיקו (די ראסה) אי לה אידיאה ג׳ודייאה קי סינואה אי קונסומירה קיטאס לה דיסטרוקסייון דיל אידיאל קריסטייאנו קי, דיסדי דוס מיל אנייוס, דייו סו אימפריינטה (סיזו, קאראקטיר) אלה סיב׳יליזאסייון דיל אוקסידינטי.

קונטרה און טאל פירוקולו סי׳ לאמבילין ריקומינדה לאס מיזוראס די פרוטיקסייון (אלייאמיינטו, קונדינאסייון) קי לה אידאד מידייה אימפליאבה קונטרה אונה ראסה איקסטראנזירה קי נו סי אסימילה נונקה אי קי איס סיימפרי אוסטיל.

קי אימפורטאן, דילאנטרי אונה סימיזאנטי מינאזה (דיל פואיב׳לו ג׳ודייו), לאס פריטינדידאס קונקיסטאס די לה ריב׳ולוסייון פראנסיזה איניל 1789! (לוס פרינסיפייוס די ליב׳ירטאד, די איגואלדאד, די טוליראנסייה פור טודוס סין דיפ׳ירינסייה די ראסה ני די ריליז׳ייון)? סי טראטה פור קאדה פואיב׳לו די קונסירב׳אר סו פאטרימוניו נאסייונאל אי ריליז׳יוזו; לאס לייס די איקסיפסייון סון ליז׳יטימאס, קונטרה אונה ראסה די איקסיפסייון. לה אורה ב׳ינו דונקי די און אקואירדו אינטירנאסייונאל אינטרי טודוס לוס איסטאדוס קריסטייאנוס אי די אורגאניזאר לה דיפ׳ינסה קומון קונטרה איל אינימיגו קומון.

* * *

סי׳ לאמבילין, איל אוטור דיל ליב׳רו, קריאי [illegible] ג׳ודייוס קון אונה פ׳יי סייגה אקסיטה איל פונטו קי איל נו קריאי ניסיסארייו די קונטרולאר לה אינז׳אקטיטוד. איל קריאי קי סוס ריקיזה איס אינקונטיזורבאב׳לי, קי אילייה איס איל פרוטו די אונה פאלסיאה סין איסקרופולו אי נונקה די סוס כולה אקטיב׳ידאד. פוב׳רי, איל ג׳ודייו איס און אינסינדיאדור די טורב׳אס אי די אנארקיאה; ריקו, און אקאפ׳ארדור דיל ביין דיל אוטרו. איל נו ב׳י אין ישראל קי לוס דוס קאב׳וס, לוס דוס איקסטרימוס: איל פ׳ינאנסיירו מיליונארייו אי איל פוב׳רי קי סי ריב׳ולטה אה קאוזה די סו פוב׳ריזה. איל נו ב׳י לה קלאסי מידייאנה ג׳ודיאה קי סי קונסטיטוייו דיסדי און סיגלו אין לוס פאאיזיס דיל אוקסידינטי, קי סי איזו אונה סיטואסייון ריספיקטאב׳לי אין לה סוסייידאד, קי קונקיסטו אין איסטה סוסייידאד קון איל טראב׳אז׳ו, באשו לה פרוטיקסייון דילאס לייס, אונה אינז׳יסטינסייה פ׳ורטונאדה, אונוראב׳לי אי אוטיל; אקילוס ניגוסייאנטיס קי אינריקיסין לה פאטרייה, אקילוס אב׳וגאדוס דיסטינגואידוס, אקילוס מידיקוס קי אונוראן לאס פאקולטאדיס, אקילוס ליטיראדוריס, אקילוס ארטיזאנוס, אקילוס סאב׳ייוס קי פארטיסיפאן אלה ב׳ידה אינטיליקטואל דיל פאאיס קי איס איל סוייו. די איסטוס, סי׳ לאמבילין נו אב׳לה אי פאריסי אינייוראר. איל פאריסי טאמביין נו אב׳יר ב׳יסטו, אין לאס איילאדאס די לה דורה פרואיב׳ה, אקילוס ג׳ודייוס קי קומבאטיירון בראב׳אמינטי. איל אינייורה לה ליסטה די אקילוס קי מוריירון פור לה סאלב׳אסייון די איסטה פאטרייה קי לי קירין קונטיסטאר אויי. סי׳ לאמבילין דיב׳ריאה טומאר קומו איש׳ימפלו איל גיסטו די אקיל ראבינו די ליאון קי פואי מאטאדו פור אונה בומבה, אין קירייינדו דאר אה ביזאר לה קרוס אה און הירמאנו די ארמאס מוריינטי קאטוליקו. סי לוס איסראאיליטאס די פראנסייה אוקופאן אונה פוזיסייון ריספיקטאב׳לי, איס קי און סיגלו די איגואלדאד לוס רינדייו דינייוס.

נו איס קון לאס מיזוראס אי לאס לייס אינג׳וסטאס דיל פאסאדו קי פואידין ריגלאר איל פרובלימה ג׳ודייו אינייל פאאיס אונדי איל סי פריזינטה. איס קון לה אפליקאסייון אינטירה אי ג׳וסטה די איסטי פרינסיפייו פרוטיקטור די טודאס סוסייידאד, קי לוס אינדיב׳ידואוס דיב׳ין סיר ג׳וזגאדוס סיגון סוס מיריטו אי נו סיגון סוס אוריז׳ינס, סוב׳רי לוקי איליוס איזין אי נו סוב׳רי לוקי איליוס סון. איס לה קונדיסייון «סינו קואה נון» די לה ג׳וסטיסייה אי די לה סיב׳יליזאסייון. [illegible] די איסטו נו איי קי [illegible] בארבאריאה.

סינקו אנייוס דיספואיס

סי׳ ה. פרלג איסקריבי איסטו קי סיגי אין לאס «ארקיבאס איסראאיליטאס»:

טודוס לוס גוברנוס קונסאגראראן ארטיקולוס אל אניבירסארייו דיל טראטאדו די בירסאייל קי טייני ייה סינקו אנייוס די איגזיסטינסייה. פירו לה מאס פארטי די איסטוס אורגאנוס סי אקורדארון אה דיזיר קי איסטי אינסטרומינטו דיפלומאטיקו ריביסטידו דילה פירמה די בינטי אי סינקו איסטאדוס דילוס מאס קונסידיראבלוס דיל מונדו, נו טובו לאס פרומיסאס קי סי איספיראבאן קונסינסייוזאמינטי אילאבוראדו אבייה איגו קונסיביר. לה פאז פואי סולימנילמינטי פרוקלאמאדה אין לה פאמוזה גאלירייה די לוס איספיז'וס דיל פאלאסייו די בירסאייל. אין לוס פאאיזיס ביינסידורים אינטונסיס (קאנטארון) הימנוס די טריאומפו אי די גראטיטוד. לאס פירספיקטיבאס (איספיראנסאס) די אונה פאז סיריה אי פיקונדה אבריאן אלוס איספיריטוס, דיספואיס דילוס סאקריפיסייוס, לאס דיסדיג'אס אי לאס טורטוראס סין נומירו די אונה גירה אינטירמינאבלי. לה הורריבלי טיררור אבייה קידאדו אין פין די אזיר איספאבוריסיר אלוס פואיבלוס דילה טיירה. פודיאן דארסין אה קואינטוס, אה איספיראנסאס די פיליסידאד סין קאבו. נו אבייה מאס לאגרימאס, נו אבייה מאס סאנגרי, איל דירג'ו אבייה ביניסידו לה פואירסה. קי אירמוזו אי ריקונפורטאנטי ריזולטאדו, דיספואיס די קואטרו אנייוס די מאטאנסאס אי די לוטו!

אוטרוס טראטאדוס סיגיירון אקיל די בירסאייל, קונביניוס (טראטאדוס, אימאזינאדוס) איניל מיסמו איספיריטו די ז'וסטיסייה אי די הומאנידאד אי אין לוס קואלים לוס פרינסיפייוס אינמורטאליס די לה דיקלאראסייון די לוס דירג'וס דיל אומברי אבייאן טומאדו אונה נואיבה אי בריליאנטי איקספריסייון. לה פולונייה, לה רומאנייה, לה אונגארייה, אבייאן אפוזאדו סוס פירמאס סוברי פירגאמינוס קי, אין אסיגוראנדו סו ליינה אינדיפינדינסייה אי איל אינגראנדיסימיינטו די סוס טירריטוריוס, ליס אימפוניאן לה אובליגאסייון די טראטאר טודוס סוס סודיטוס, סין דיסטינקסייון די ראסה אי די ריליג'יון סוברי איל מיסמו... פיי די איגואלדאד סיביקה.

לוס איסראאיליטאס די איסטוס דיבירסוס פאאיזיס דילה איאורופה אורייינטאל מאלטראטאדוס אסטה אינטונסיס, אליב קואליס ביביאן ליס דיריג'וס די סיודאדאנוס, סי לוס ביאן קונפירידוס (אקורדאדוס) סולימנילמינטי אי אין טודאס לאס סינאגוגאס, סירביסייוס די אקסייונס די גראסייאס אירן סיליבראדוס פור רינגראסייאר לה פרובידינסייה די אביר אין פין איג'ו לוזיר אין טודוס לוס קוראסונים לייאגאדוס דילוס ג'ודייוס, לה איספיראנסה, קי דיזימוס? לה קונביקסייון די דיאס מיז'וריס די פראטירנידאד אי די איגואלדאד סוסייאלים.

סינקו אנייוס סי פאסארון דיסדי אינטונסיס אי נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס, אינביסטידוס פור לה קונסטיטוסייון די סוס פאאיס די סוס דירג'וס קי קונפורטה לה נאסייונאלידאד, נו אובטובייירון איל גוזו ליינו אי דיפיניטיבו. לאס לייס קי בוס קונטיסטה (לוס דירג'וס), לוס ריגלאמינטוס אדמיניסטראטיבוס ליס קוליבאנטאן דיפיקולטאדיס. באן טורנאדו לאס לייס פור פריבארלוס. קריאן נואיבאס לייס אין לה אינטינסייון די איסקלואירלוס דיל בינפיסייו די לאס דיספוזיסייונס די לוס טראטאדוס. קי קוזה איס איל «נומירוס קלאוזוס»? נו איס אוטרה קוזה קי לה ניגאסייון (ניגאר, נו ריקונוסיר) איפוקריטה דיל דירג'ו פרימורדייאל, אקיל די בינפיסייאר דיל אינביניאמינטו דילוס איסטאבליסימיינטוס פובליקוס, קי איל איסטאדו דיבי אקורדאר אה טודוס ליס סיודאדאנוס.

אי מאס די איסטו. לה ליי, נו סולאמינטי איס טראספאסאדה קואנדו סי טראטה די לוס ג'ודייוס, מה לה פרוטיקסייון קי איייה ליס דיבי, אין בירטוד דיל פרינסיפייו אילימינטארייו די טודו איסטאדו אורגאניזאדו, ליס איס ריפוזאדה. לוס פוגרומים—איסטה אינבינסייון סאטאניקה די לה רוסייה קזארינה, אינטרארון אין לוס אוזוס די לה פולונייה אי די לה אונגארייה. פירסיקוטין לוס איסטודייאנטיס קי קירין קולטיבאר סו איספיריטו, מואיבלארלו דילאס קונוסינסייאס קי טודו אומברי ניסירו, קי טודה אינטיליז'ינסה קונביינטי די סוס פאקולטאדיס, דיזיאה אדקיריר.

נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס [illegible] ברוטאלמינטי, דיפינדידוס אה גולפיס די מאטראק דילוס טינוס אונדי אילייוס טומארון לוגאר, איסקולטאדוס אי מאלטראטאדוס אין לאס קאלייס. טראז'יקה בידה די איסטוס אירמאנוס! אי איסטי, דיספואיס קי לאס גראנדיס פוטינסייאס ליס פרוקוראראן איל גוזו די לוס דירג'וס די סיודאדאנוס! אין אינריז'יסטראנדו איסטוס טריסטיס ריזולטאדוס, איספיראמוס אונה נואיבה קונקיסטה די אונה גירה אונדי נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס, איזייינדו בראבאמינטי סוס דיביר, סופורטארון לאס מאס סיאוריס אומילייאסייוניס, נו פואידין אוטרו קי ריפרובאר איסטוס ריטורנוס דילאס ויאז'אס פאסייוניס.

דיסטריבוסייון די פרימיוס אין לאס איסקואילאס איסראאיליטאס די קיזונג'וק

ביירנים פאסאדו 18 די ז'ולייו, אין לה מאנייאנה, טובו לוגאר איניל לוקאל דילה איסקואילה איסראאיליטה די איז'אס די קוזגונג'וק, אונה דיסטריבוסייון סולימני די פרימייוס אלאס איליבאס דילוס דוס סיקסוס דילאס איסקואילאס די איסטה לוקאלידאד, אין מידייו די אונה אסיסטינסייה באסטאנטי נומירוזה קומו איסקוז'ידה.

לה סירימונייה אימפיסו קון לה מארג'ה דילה אינדיפינדינסייה (איסטיקלאל) אינטונאדה פור און גרופו די איליבאס אי איליבוס אי איליאה פרובוקו איל אינטוסיאסמו דיל אודיטוריו.

סי׳ ז׳ ליאון קורונייו, מימברו דיל קומיטי איסקולארייו, פרונונסייו און דיסקורסו אין לינגואה טורקה איניל קואל איל אינסיסטייו סוברי לה אימפורטאנסה דילה אינסטרוקסייון אי אינומירו לוס סירביסייוס רינדידוס פור לאס איסקואילאס ג'ודיאס אלה אובירה די אידוקאסייון. סי׳ קורונייו פואי קאלורוזאמינטי אפלאודידו.

סי׳ אלבירטו לוי, דיריקטור דילה איסקואילה, אבלו דיספואיס אין לינגואה פראנסיזה. איל איזורטו לה פופולאסייון ג'ודיאה דילה לוקאלידאד אה פריסטאר סו ג'ינירוזו קונקורסו אל קומיטי איסקולארייו אין סו דיפיסיל טאריאה די סוסטיניר לוס איסטאבליסימיינטוס די אינסטרוקסייון די לה קומונידאד. אונה סאלבה די אפלאוזוס קורונו איסטי דיסקורסו.

איז'וס אי איז'אס ריסיטארון מונולוגוס אין לאס לינגואס טורקה, איבריאה אי פראנסיזה אי פארטיקולארמינטי איל ריסיטו די «ברוריה» קי גוסטארון מונג'ו אלה אסיסטינסייה. אינטירפריטארון טאמביין קון מונג'ו סוקסיסו לה קומידייה די «איל מידיקו מאלגראדו סי». פואי אונה אוקאזייון פור קונסטאטאר לוס פרוגריסוס רימארקאבליס קי איזיאן לוס איליבוס אי לוס איספואירסוס דיספליגאדוס פור איל פירסונאל אינסינייאנטי.

פרוסידייון דיספואיס אלה דיסטריבוסייון די לוס פרימייוס.

ריפ'ריסקאמיינטוס פ'ואירון סירב'ידוס אה טודה לה אסיסטינסייה.

לה סירימוניאה פ'ואי טירמינאדה קון אונה אלוקוסייון אין ג'ודיאו-איספאנייול איג'ה פור סי' דוד ירושלמי, קי פ'ואי ב'יב'אמינטי אפלאאודידה.

לה פייסטה ריאוס'ו מויי ביין גראסייה אה סי' אי מאדאם אב'ירבוך, לוס אב'ילים אי אינפאטיגאב'לים דיריקטור אי דיריקטריס דילאס איסקואילאס.

פארטינסייה

אב'יזאמוס קון פלאזיר קי סי' שמואל קאמאריג'אס אינספיקטור די «לה ב'יקטורייה» די בירלין די ריטורנו די אמבורגו אונדי איל איסטוב'ו סירקאמינטי, פינסה ריינדירסי אה ברוסה אין טורנאדה די אינספיקסייון.

לי דיזיאמוס בואין ב'יאז'י אי סוקסיסו.

ריקומינדאמוס אה נואיסטרוס ליקטורים קי קונוסאן ג'ינאזיר אה בואינוס אוירים, דריזיר לה קוזה די ליאיר אטינטיב'אמינטי איל אנונסייו די לה קוליג'ה לאאן אין לה נואיב'ה פאזינה דיל פריזינטי נומירו.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

אין טומאנדו איל פודיר איל 5 די ג'ונייו אולטימו, איל קונסילייו, אין ג'ונטאס מויי פריקואינטיס, דיספואיס די אב'יר טומאדו קונוסינסייה דילה סיטואסייון פינאנסייאל דיל גראן ראבינאטו, קונסטאטו קי און פאסיב'ו די מאס די 5000 ליראס לי איירה דיש'אדו, סיגון בילאנסו קי פואי ליקארימוס פירקאמינטי. לוס קרידיטוריס, סייה לאס אינסטיטוסייונים די בינפ'יזינסייה, לאס איסקואילאס אי איל פירסונאל, סוליסיטאב'אן איל ריגלאמיינטו די סוס קרידיטאנסאס. איל קואדרו קי פריזינטאב'ה איל גראן ראבינאטו נו איירה אינקוראז'אנטי. איירה דונקואי די און מינינסטיר אימפירייוזו די מיטירסי אל לאב'ורו קון לה מאס גראנדי אקטיב'ידאד, איסטודייאר לאס דיפ'ירינטיס קואיסטייונים אי פושאר לאס סולוסייונים ריקירידאס פור אינסופלאר אלה אדמיניסטראסייון אונה נואיב'ה ב'ידה.

אנטיס די טודו, בולב'ימוס אונה דיב'דה באסראדה, קיירה 300 ליראס אל אוקספיטאל אור חיים אי 300 אל אורפ'ילינאטו נאסייונאל. סוס פאר-[illegible]

טוב'ימוס לאס דיפ'ירינטיס קומיסייונים, טאל קי איל ייאס אירן קונסטיטואידאס, אקילה די לאס הקדשות, דילה גבילה אי דילאס קצבות. לאס דוס פרימיראס אימפיסארון ייה סוס אקטיב'ידאד אי איספירימוס דילה אבנגאסייון די סוס מיימברוס ב'ינטורוזוס ריזולטאדוס. אינספיקסייונים פ'ואירון איג'אס אין לה פלאסה אי אלגונאס אירריגולארידאדים פ'ואירון רידריסאדאס.

אין לאס 12 ג'ונטאס קי טוב'ימוס דיל 5 די ג'ונייו אל 6 די ג'ולייו, נוס אוקופימוס: 1. די לה סופריסייון די אלגונוס פוסטוס. 2. די ריאליזאר איקונומיאס אין רידוזיינדו לאס מינסואלידאדים אי אלאס ג'וביליאסייונים; 3. דילה איליבוראסייון די און בודג'יטו פרוב'יזוריו מינסואל די אונה דוראדה דיטירמינאדה.

אה נואיסטרה גראנדי דולור, דיבאנטרי לה סינוריאה די לוס ריב'ינידוס, אי קונפ'ורמימינטי אלה דיסיזייון דיל מג'ליס עומומי, פ'ואימוס אוב'ליגאדוס די אקסיפטאר לה דימיסייון דיל קאפו קייאה אי דיריקטור די לה קאנסילירייה, אי די פאגארנוס דילוס סירב'יסייוס דיל קונסאב'לי, דיל בית דין איסור והתר, די דוס ייאסאקג'יס, דיל אימפייגאדו דילה גבילה דיל קיזו, די אונו דילוס שמשים דיל בית דין אי די און מוקו'. אין פ'ואינדולוס סו אב'יר אי אין גראטיפ'יקאנדו אלגונוס די איליוס סיגון סוס מיריטו.

אקטואלמינטי, איל פירסונאל דיל גראן ראבינאטו, רידוסידו אה סו מאס סימפלי איקספריסייון, סי קומפוני אינדיפינדיינטי דיל בית דין קי איס מאנטינידו סיגון אנטיס: 1, די און סיקריטארייו ג'ינירנאל, איל קואל קומולה לאס פ'ונקסייונים די קאפו דיל פירסונאל אי דילה קונטאב'ילידאד. 2, די און קאס'ירו, 3, די און ארשיב'יסטה קומולאנדו לאס פ'ונקסייונים די סיקריטארייו פור לאס קצבות אי די דאקטילוגראפ'ו. 4, די און סופר בית דין קי איס אין מיזמו טיימפו סיקריטארייו דילה קונטאב'ילידאד. 5, די און ס"לו ייאסאקג'י אי, 6, די און מוסו פורטאליר.

נו איס' איל לוקוס-טינינס אנסי קי איסטוס אימפייגאדוס ב'יירון סוס אונורארייוס רידוסידוס. מאלגראדו לאס דיפ'יקולטאדיס דילה איגזיסטינסייה אי [illegible] פור לה מאס פארטי [illegible] קארגאס. נו טינימוס [illegible] די דולור [illegible] לאס קואלאס [illegible] די איסטוס [illegible] די פאמילייה, קי דייירון סוס פ'ואירסאס אי סודאר סוס פ'יקולטאדיס אל סירב'יסייו דילה נאסייון אי קי

איספיראנדו קון דיספאסינסייה און מיז'וראמיינטו אין סוס סיטואסייון מאטירייאל, ב'ין די און גולפי דיסמורולייר סוס איספיראנסאס אי נו קונטאר קוב'רי נינגונה גאראנסייה אין לו קי קונסירנה לה פאגה די סוס אטראזאדוס אי אקיאה די סוס טראטאמיינטוס; איליוס קונסינטייירון אה איל סאקריפ'יסייו; אינג'זייר די איליוס סאקריפ'יסייוס סין קי סי איספירין לה אונה ג'וסטה ריטריבוסייון, אין פרופורסייון דילוס סירב'יסייוס קי קאדה אונו רינדי, נו איס ג'וסטו ני איקיטאב'לי: כון איליוס, פורטונאדו, קי אזין ב'אליר לה מאקינה אדמיניסטראטיב'ה קון סוס טראב'אז'ו אי לה נאסייון ליס דיב' ריפאראסייון.

אין איפ'יטו, אה פיזאר די איסטאס איקונומיאס ריאליזאדאס אי דילה רידוקסייון דיל פירסונאל, איל בודג'יטו לקוזה און דיפ'יסיטו די 2157 ליראס אל מיס. פואירסה נוס פ'ואי דונקי די אורדינאר אלה קאשה די פאגאר איל 50% דילאס מיזאדאס, לייה פאגאדו מויי מיזיראב'למינטי, נואיסטרו פירסונאל קי סי טופה אין אונה סיטואסייון דינייה די סימפאטייה אי די אינטיריסו.

קי דיזיר די נואיסטראס אובראס איסקולאריאס, דיל איספיטאל אי דיל אורפ'ילינאטו, קי, אינטירנאדו די טריס מיזיס נו פודייירון ריסיב'יר איל 75% די אונה סומה מינסואל דאדה! אי קי אלוקאסייון ריסיב'י איל איספיטאל, אינסטיטוסייון אינדיספינסאב'לי, דונדי לוס ריב'יסייוס כון אינפריקיאנסאס? אים ב' ראדאמינטי דולורייוזו די אינריז'יסטראר קי לה גראנדי קומונידאד די קונסטאנטינופלה נו טינגה אה מיזמו די פואידיר סירב'יר אה איסטה אוב'רה. לה דיריזורייה אלוקאסייון מינסואל די 50 ליראס! איל אורפ'ילינאטו, אינסטיטוסייון נו מינוס אימפורטאנטי קי לה פרימירה, קי טופה אין לה מיזמה סיטואסייון קי איל אוספיטאל. סוס בואינוס, קי איגוזאן מילים די ליר' קאדה מיס, נו פואידין קונטאר סוב'רי ריב'ינידוס פ'יקסוס.

פינסימוס קי פור פואידיר קוב'ריר איסטי דיפ'יסיטו די 2000 ליראס, פור אסיגוראר לה איגזיסטינסייה די איסטאס אינסטיטוסייונים, [illegible] סיגון איל מינינסטיר, אים סולו לה [illegible] קי נוס דה [illegible] די איסטה סיטואסייון איגזיסטינטי. קאדה [illegible] דילה קומונידאד [illegible] איל דיב'י די קונטריבואיר אלה ריקונסטרוקסייון די איסטאס רואינאס. [illegible] אי נואיב'ה קי אקילה די [illegible], אינטיליקטואלמינטי אי פ'יזיקאמינטי

נואיסטרה פופולאסייון, קון לה אידיפֿיקאסייון די אינסטיטוסייונים איסקולארים קי נוס מאנקאן, די אובֿראס די אוטילידאד פובליקה קי נוס פרימין. לה מאקינה אדמיניסטראטיבֿה נו פואידי מובֿירסי, נו פואידי פרודוזיר נינגון פֿרוטו פרובֿיג'וזו סי לאס פֿינאנסאס לי אזין פֿאלטה.

אים פור איסטו קי ריפיטאמוס קי לה בונה פואירטה די סאלבֿאסייון אים איל ריקובֿראמיינטו ריגולאר די לאס קאבֿות קי אריסטארימוס סובֿרי נואיבֿאס באזאס דיספואיס דילה ליקידאסייון די לוס אטראזאדוס. לו ריפיטאמוס, סי אקסיפטאמוס אה אסומאר איסטה פיזגאדה קארגה, אים פורקי קונטאמוס סובֿרי איל קונקורסו דיל פובליקו. סי קאדה אונו די נואיסטרוס קונטריבואבֿליס אקיטה ריגולארמיינטי סו קאבֿה, איסטי קואלו ריבֿינידו באסטארייה אה קובֿריר לוס גאסטוס. אה קואלו אזאר מונג'ו מאס איפֿיקאסימינטי איל בודג'יטו די לאס איסקואילאס אי דיל אורפֿילינאטו אי אה דאר אה נואיסטרה אדמינינסטראסייון איל גראדו די פרוגריסו אי די דיזבֿילופאמיינטו ריקירידו פור אזירלה טראאיר אל ניבֿילו די לאס אדמיניסטראסייונים קומונאלים די לה אירופה.

אירמאנוס! אזידנוס קרידיטו די בֿואיסטרה קונפֿיאנסה אפֿין קי פואידאמוס אפליקאר איל פרוגראמה די ריאליזאסייון קי נוס טראסימוס.

איל בודג'יטו פרובֿיזוריו מינסואל קי אילה בוטימוס סי דיסקומפוני אפרוקסימאטיבֿאמינטי קומו סיגי:

	בֿייז'ו בודג'יטו	בודג'יטו אקטואל
גראן רבינאטו:		
בו איט' א ל גראן רבינו, מיימברוס דיל ב"ד אי אל פירסונאל. ליראס	697	527
פֿונקסייונאריוס דילה קאנסילירייה	545	251
פירסונאל דילה גבֿילה	264	220
גראטיפֿיקאסייון (אונה ויזאדה אל אנייו)	308	80
אינסטרוקסייון:		
איסקואילאס אי איסטודייאנטים	726	700
בינפֿייגנסייה:		
פינסייונים אה בֿיבֿדאס די רבנים	18	13
ג'יקוס סוקורוס	59	12
הספקת (אונה בֿיס אל אנייו)	41	25
אוספיטאל נאסייונאל אור החיים	50	50
אורפֿילינאטו נאסייונאל	100	100
קאשה די פריסטימוס	100	(1)50
דיבֿירסוס:		
פרינקה ג'ודייה	22.50	18
אמורטיזמיינטו אימפריסטימו סור מינקידאס לוקאל		
גראן ראבֿינאטו	21.50	25
גוארדיאן דיל סימינטיריו	6	6
גאסטוס בֿינירטים (אסיגוראנסה, בֿירגי, איבֿארי, איליקטריסידאד, טילופֿון, אגואה, קומבוסטיבֿלי	200	175
אינטריטינימיינטו דיל לוקאל	25	50
טוטאל דילוס גאסטוס מינסואליס	3183	2307

ריפורטו דיל בודג'יטו אקטואל:	2307
אמורטיזאמיינטו דיל דיפֿיסיטו בודג'יטאריו, מינסואלמינטי, ליראס	750
טוטאל	3057

(1) איסטי ריבֿאחאמינטו סירה דובֿלאדו אל פונטו קי לאס פֿינאנסאס לו פירמיטירן.

קאלי פריבֿיאיר פור לוס גאסטוס דיל אבֿאסטיסימיינטו דילה מלה אלוס ניסיסיטוזוס דילאס סבֿחות און מונטאנטי אפרוקסימאטיבֿו די ליראס 3000, סיאה מינסואלמינטי, ליראס 250 דילאס קואליס קאלי גריבֿאר אאינדה איל בודג'יטו, איל קואל אלקאנסה אנסי, און טוטאל די ליראס 3307.

טאל אים איל בודג'יטו קי אילאבֿורימוס. איל אונוראדו פובליקו סי רינדירה קואינטו, אין קומפאראנדו לאס סֿיפֿראס, די לוס איספֿואירסוס קי איזימוס פור ריאליזאר לאס מאס איסטריקטאס איקונומיאס. נאדה קי איל פירסונאל דיל גראן ראבֿינאטו, סי ריאליזו אונה איקונומייה די 736 ליראס אל מיס, לוקי קונסטיטואי און מאקסימום.

פור אקומיליבֿראר איסטי בודג'יטו נו קונטאמוס קומו אינטראדאס סֿיקאס קי סובֿרי אונוס ריבֿינידוס אפרוקסימאטיבֿוס די 1150 ליראס ריפארטידוס אנסי: גבֿילה 600 ליראס, בהיכה 400, סירטיפֿיקאטוס 50, בית דין 50, אוטרוס ריבֿינידוס 50.

קומו לו בֿין לה סיטואסייון איס דילאס מאס פריקארייאס. אין איסטי לאבֿורו קי מוס אבֿקורבו טאנטו טיימפו, נוס אפרובֿג'ימוס דילה איקספירייאנסה די נואיסטרוס מיימברוס קונסיז'ירוס, לוס סינייוריס יצחק קריספי אי חנדי ראאיסניר, קי אזין פארטי אין מיסמו טיימפו די לה קומיסייון נומינאדה פור איל מיג'ליס אה מוטיבֿו פור לה איל[ב]ורסייון דיל פלאנו אורגאניקו אי קי קונטה אינטרי נוס מיימברוס לוס סינייוריס ז'אק בֿי בקאייאס, יוסף בייבו, אלבֿירטו פֿריסקו, ג'יקיב

אדוס איסטוס בֿואלבֿי איל קונקורסו דילוס קואלוס קונטאמוס פור איל ריליבֿאמיינטו די נואיסטרה קימונידאד.

איל 17 ז'ולייו 924

איל פריזידינטי

בֿיטאלי קואינקה

לה אימיגראסיון אין אמיריקה

ליי ספֿאלין קי לה אמיריקה דיל נורד, איסטי פאאיס אונדי טודוס טופאבֿאן טראבֿאזו, איס דיספֿיבֿוראמינטי קאזי אינטירמינטי סיראדה פור נוזוטרוס, לוס אוריינטאליס.

דיספואיס דילה אמיריקה דיל נורד, טודוס לוס אוטרוס איסטאדוס אקיפטאן אימיגראנטים קין דיפֿיקולטאדיס, מה לאס קונדיסייונים דילה בֿידה אי דיל קלימה די טאליס פאאיזיס קומו איל מיקסיקו אי קובה סון, סיגון סירטאס אינפֿורמאסייונים, טאלמינטי מאלוס קי אים און גראנדי ריזגו פור לוס אימיגראנטים די דיריז'ירסי סובֿרי איסטוס פאאיזיס. לוס אוטרוס איסטאדוס מאליס קי בֿינזואילה, פאנאמה, קולומביאה, פירו, סון קאזי אינאבֿיטאבֿליס אה קאאוזה דילה קאלור, די סורטי קי די טודה לה אמיריקה לה ארז'ינטינה אי איל בראזיל דילוס קואליס לאס קונדיסייונים קלימאטיקאס סון קאסי איגואליס אלאס נואיסטראס, סון פאבֿוראבֿליס.

פור נוזוטרוס, בֿוליימוס קי אבֿלאמוס איל איסטאדו, איסטוס דוס פאאיזיס טיינין די מאל לה בֿינטאז'ה דילה ליגואה קי קאדה פאאיזירו אריבֿאנדו אלייי פואידרה אוריינטארסי אין סו לינגואה מאטירנה

[illegible], לה קריזה קומירסיאל דיינה פור טודאס לאס פארטים אי [illegible] פאאיזיס נו און אקסיפסייון. טודאבֿייה, דיספואיס דילה אמיריקה דיל נורד, אה איל בראזיל אי לה ארז'ינטינה קי פואידין מאס פאסיל טופאר טראבֿאזו.

לוס אימיגראנטים קי קירין רינדירסין אה איסטוס דוס פאאיזיס, טיינין גינירלמינטי, טודו אינטיריס אה בושקאר לה בֿיאה לה מאס ראפידה אי לה מאס קומודה. ריניס די טודו אים מיניסטיר איבֿיטאר לוס טראנסבורדאמיינטוס אין לה פארטינסייה פור לה אמיריקה דיל סוד, די לה מאר דיל נורד טאל קי לה אימבלאטידרה, לה פראנסייה, לה איטאלייה. איסטאס בֿיאס איס מויי פאטיגאנטי [illegible] [illegible] פור אקילוס קי בֿי-

אזאן קון מודירים, קריאמדאס אי באנייוס. מריקסה דונקואי קי לה ביאה דילה מידיטירראניאה קי איס לה מאס קורטה. איסטה ביאה איס פריפֿירידה פור דוס או טריס קומפאנייאס איגלי- די לאס קואליס לה קוזוליג' לאין אופֿריסי מונג'אס ב'ינטאז'אס:

1.—לוס פאסאז'ירוס פאגאן די קונטאנסי-טפלה קאדה טאסה דיל מאלי די גאנאנסה אה בורדו די לוס מאגניפֿיקוס ב'אפורים דיל לויד טריאיסטינו, ליניאה די לוקסו קון ליגוס, מאנ-סימיינטו אבונדאנטי אסטה טריאיסטה או נאפולי.

2.—קון און סולו טראנסבורדאמיינטו אין טרי-איסטה, אינסו קון לוס קוידאדוס די לה דיריק-סיון די לה קוזוליג' לאין אילייה מיסמה, לוס ב'יאז'ירוס סי אימבארקאן אה בורדו דיל ב'אפור טראנסאטלאנטיקו קי לוס ליב'ה דיריקטאמינטי אל בראזיל אי אה בואינוס איירים.

3.—אינדיפינדינטי די טודאס לאס קומודידא-דים דילוס ב'אפוריס טראנסאטלאנטיקוס די לה קוזוליג' לאין, לוס פאסאז'ירוס פואידין פרו-פֿיטאר דיל ביאז'ו כשר פריפאראדו באשו אונה סורב'ילייאנסה איספיסייאל.

4.—איל איקויפאז'יו דיל ב'אפור טראנסאט-לאנטיקו אבלה איל איספאנייול אי איל איטאלייאנו.

5.—לה קוזוליג' לאין סי איסטירינה מונג'ו אלוס פאסאז'ירוס די טריסירה קלאסי פור רינ-דירלים סו ב'יאז'י קואנטו אגראדאב'לי פוסיב'לי.

פור לאס פרוב'ינסיאס אי לאס פאמילייאס קי נו סון אין איסטאדו די פרוקוראר ביליטוס קיסטוזוס די לאס קלאסים סופיריוריס, לה קוזו-ליג' לאין טראנספֿורמו לה פרימירה אי לה סי-גונדה קלאסים אין אונה קלאסי אוניקה ליאמא-דה סינטראלי קלאסי איקונומיקה. איסטה קלאסי קי טו דיפֿירה אין נאדה דילה פרימירה אי דילה סיגונדה קלאסים דילאס אוטראס קומפאנייאס אין לוקי קונסירנה לאס קומודידאדים. איי פורטאנטו אונה גראנדי דיפֿירינסייה, אונה דיפֿירינסייה אין טרמי איניל פריסייו, פירקי קון און סופלימינטו מויי מודיסטו, לוס פאסאז'ירוס פואידין ב'יאז'אר קון איל מאס גראנדי קונפֿורטו פוסיב'לי אין לה סיגונדה קלאסי איקונומיקה.

קינק זאמוס אה נואיסטרוס ליקטורים קי קיני-טאן ב'יאז'אר אל בראזיל אי אה בואינוס איירים, אבֿיזאנדו אה לה איספיסייאל קון אי אה איטרה קונ-פאנייה, די ב'יאזאר אה ארזינטינה ב בירא דיגה «Cosulich Line» The Eastern Company Of Transport & Insurance Ltd קיטוזה

די נאשו די טירקייה ריאחים האן, דילה פארטי דילה קאלייה קארה מוסטאפֿה, נומירוס 20—19. טילי‌פֿון: פירה 3777 פור טיניר טודה אוטרה אינפֿורמאסיון קואלרי לאס פֿורמאליטאדים, פרי-סייוס ב'יזאס איט"ס.

אונה סימיזאנטי ב'יאזה סירה מויי אוטיל אה נואיסטרוס ליקטורים

אונייון די פארים

—

ב'ינימוס די ריסיב'יר לוס קואינטוס רינדידוס פור איל איקסירסיסייו 1923 די לאס אוטרה-סייונים די לה אונייון אינסינדייו, דילה אונייון ב'יד'ה אי דילה אונייון אקסידינטים, קומפאנייאס די אסיגוראנסאס פֿונדאדאס אי איסטאבליסידאס אין פאריס. ב'יסטו לה אימפורטאנסה די איסטאס קומפאנייאס אי איל איספאנדימיינטו קי אילייאס טומארון אין טורקייה, קריאימוס אזיר אוב'רה או-טיל אין אנאליזאנדו אין קורטו איסטוס קואינטוס רינדידוס פור נואיסטרוס ליקטורים.

אונייון-אינסינדייו

לאס אופירסייונים די איסטה קומפאנייאה קי פואי פֿונדאדה אין 1828, סי ריזומין קומו סיגי:

לוס פרימייוס די אסיגוראנסאס ריאליזאדוס אין 1923 סי אילב'ארון אה מאס די פֿראנקוס 130,000,000 גאראנטיזאנדו און קאפיטאל די 75 מילייארים די פֿראנקוס קאזי. דיספואיס די ריבאשאר לוס אימפואיסטוס אי לאס ריאסיגו-ראנסאס, לוס פרימייוס קונסירב'אדוס פור פרו-פייו קואינטו סי אילב'ארון אה 75 500,000 פֿראנקוס

פור קונטרה, איל טוטאל די לוס סיניסטרים זרים פאגאדוס אי פריב'יסטוס אין 1923, ריא-סיגוראנסאס ריבאשאדאס אי לוס גאסטיס ג'ינירי-יאלים די אדמיניסטראסיון, סי אילב'אן אה פֿראנקוס 65,000,000.

איל קואינטו פרופֿיטוס אי פיירדיטאס פיר-מיטייו, דיספואיס דילה רימונירסיון דיל קאפי-טאל, לה קונסטיטוסייון די טאנטאס ריזירב'אס די פֿראנקוס 5,000,000 אי די ריפארטיר אל קו-אינטו נואיב'ו און סולדו די 700,000 פֿראנקוס.

רימארקאמוס קי לאס ריזירב'אס ליבירראס די לה קומפאנייאה, אין אינסאנדו לאס ריזירב'אס ... קאס, סי איל'ב'אן אין לה פֿין דיל איק... סיסייו אה 65 מילייונים די פֿראנקוס ...

מיסויין קון איל קאפיטאל סוסייאל, אונה גא-ראנסייה סופלימינטארייה פור לוס אסיגוראדוס די 85 מילייונים די פֿראנקוס.

לוס סיניסטרים ריגלאדוס פור לה קומפאנייאה דיסדי סו אוריז'ין סי אילב'אן אה 790 מיל-יונים די פֿראנקוס די לוס קואליס מאס די 20 מילייונים פֿואירון פאגאדוס אין טורקייה.

אונייון-ב'יד'ה

פֿונדאדה אין 1829, אילייה סיגיי סיימפרי סו מארג'ה פרוגריסיב'ה. אין איסטאס אולטימאס אנייאדאס פארטיקולארמינטי אילייה ריסיב'יו או-נה ב'ינטורוזה אימפולסייון קי לי איזו טומאר איל פרימיר לוגאר קומו פרודוקסיון אינטרי טודאס לאס קומפאנייאס פֿראנסיזאס.

לאס פוליסאס קונקרידאס אין 1923 סי אילב'אן אין קאפיטאליס אה 293 מילייונים אי מידייו די פֿראנקוס. לאס רינדיטאס ב'יאז'ירס קונסטיטואידאס אינ'ל מיזמו איקסירסיסייו סי אילב'אן אין רינדידאס אה פֿראנקוס 1,350,000.

ריליב'אמוס איניל ראפורטו קי לה נייו יורק, לה גראנדי קומפאנייאה אמירינקאנה די אסיגו-ראנסאס סוב'רי לה ב'ידה קי סי רוטירו די אי-אורופה, איסקוזו אינטרי טודאס לאס קומפאנייאס דיל קונטינינטי פור סידארלי אין ריאסיגו-ראנסאס סו פורטיפֿולייו די פֿראנסייה, די טור-קייה אי די איז'יפטו איט"ק, אילב'אנדוסי אה מאס די 300 מילייונים די פֿראנקוס.

אין טינייאנדו דונקואי קואינטו די ליקי פרי-סידי אי דילוס נואיב'וס איגוס, לאס אסיגוראנ-סאס אין קורסו אל 31 דיסיימברי 1923, סי אילב'אן אה 1 מילייאר אי 250 מילייונים די פֿראנקוס אי לאס רינדיטאס ב'יאז'ירס אה 9 מילייונים די פֿראנקוס.

לאס ריזירב'אס מאטימאטיקאס, לאס ריזירב'אס ליבירראס קי סון אינדיפינדינטי אל מונטאנטאס אי איל קאפיטאל סוסייאל, אופֿריסין אלוס אסיגוראדוס אונה גאראנסייה די 331 מילייונים די פֿראנ-קוס, ריפריזינטאדוס פור לוס אינמואיב'לים, לאס ב'אלורים מוב'ילייארים אי לוס פריסטאמיינטוס אי-פוטיקארייוס קי לה קומפאנייה פוסידיאה אינ'ל 31 דיסיימברי.

אונייון-אקסידינטים

מיינטראס איל איקסירסיסייו 1923, איל פור-טיפֿולייו די איסטה קומפאנייאה קונטינואו לה ... דיזב'ולופארסי נורמאלמינטי ... לוס פרימייוס אינקאסאדוס אלקאנסה 33 מילייונים די פֿראנקוס אין פרוגריסייון די 9 מילייו ...

די איל איקסירסיסייו פריסידינטי. איל קואינטו די פרוב׳יג׳וס אי פירדידאס ריב׳יל׳ה און בינ׳יפיסייו נ׳יטו די טרים מילייונים די פראנקוס

אונייון נאסייונאל

מיזמוס איגואלמינטי באשו לוס אוג׳וס איל קואינטו רינדידו דילה איקספלוטאסייון די איס-טה סוסייטאד מינטראס לה אנייאדה 1923.

די איסטי ראפורטו נוטאמוס ריל׳יב׳אמוס לאס פרינסיפאלים קואינטאס סיגיינטים קי מוסטראן איל דיסב׳ילופאמיינטו גראנדוזו אי קונסטאנטי די איסטה ז׳וב׳ין סוסייטאד טורקה קי אים איסטריג׳-מינטי אטאדה אלה אוניון די פאריס.

לוס פרימיים אינסינדייו איקסאסאדוס מיינ-טראס לה אנייאדה, קי איליב׳אן אה לירס טור-קאס 284,466 אי דיספואיס די ריטאשאר לאס ריאסיגוראנסאס, אה לירט 119,226. פור קונ-טרה, לה סוסייטאד ריגלו אי מיטיו אין ריזירב׳ה פור סיניסטרים אנונסייאדוס מיינטראס איל איק-סירסיסייו לירט 142,019 די לאס קואליס 95958 פור פרופייו קואינטו.

איל ראמו ב׳ידה, לוס קאפיטאלים אסיגורא-דוס אל 31 דיסיימברי סי איליב׳אן אה לירס טורקאס 295.434, לאס רינדיטאס פאגאדאס א-לוס רינטירוס דילה סוסייטאד אה לירט 2211.

לוס גאסטוס ג׳ינירלים אי לאס קומיסייונים אבונאדאן לירט 42,079 אי לוס דיב׳ידינדוס פלאסאמיינטוס דילה קומפאנייה פרודוזירון אין 1923 און רינדידו די לירס טורקאס 17,426.

איל קואינטו פרוב׳יג׳וס אי פירדידאס קי לאזי ריל׳יב׳אר און בינ׳יפיסייו די לירט 21,507 פיר-מיטייו, דיספואיס די רימונירסייון דיל קאפיטאל, די דוטאר אבונדאנטי לאס ריזירב׳אס איסטאטו-טארייאס אנסי קי לאס ריזירב׳אס די פריב׳יזי-סייה

איל אינז׳אמין דיל בילאנסו דימוסטרה קי איל טוטאל דילוס פונדוס דילה סוסייטאד קי אלקאנ-סה קאזי לירט 414,000, אים פלאסאדו קון גראנדי קויידאדו אין ב׳אלוריס מוב׳ילייאריס, אינ-מואיבלים, פלאסאמיינטוס היפוטיקארייוס אי פלא-סאמיינטוס אין באנקה.

נוס פ׳ליסיטאמוס די מיטיר אה לוז איל דיס-ב׳ולופאמיינטו מויי סאטיספ׳אקטוארייו די איסטה אינטריזה טורקה קי, גראסייאס די סוס אטאדירוס קון לה אוניון די פאריס, [illegible] מינטי מויי פואירטים אפויוס די אסי-גוראנסה.

אינטיריאור

—

לוס ריטורנוס סיקריטוס.—טיליגראפ׳יאן די אנגורה קי איל קומיסארייאטו דיל אינטיריאור טירמינו איל איספודייו די לוס ראפורטוס סו-מאנטיס לוס קאזוס די לוס סינייוריס סיבואייאן, דיניון דיארמינג׳יאן, ארטין קיומורג׳יאן, ניקו א-ראבוגלו, זארוקוסטה, ייוב׳אנאקי, זאק די ליאון אי די מאדאם קוסמיטו קי אב׳יאן ריאוב׳ידו אה רי-טורנאר סיקריטאמינטי אה קונסטאנטינופלה, גרא-סייה אה סיירטוס פ׳ונקסייונארייוס קי ריסיב׳יירון מונידה דילוס אינטיריסאדוס. איסטוס פ׳ונקסייונא-רייוס סיראן פירסיגיידוס.

טינדרייה סידו פריזאדו קי סי׳ דיארמינ-ג׳יאן איזו ל׳יגאר 600 לירס אה ניסקי ביי, קאפו דילה פוליסייה מאריטימה; 2000 לירס אה קיירים ביי, קאפו דילה סיקסייון פוליטיקה אי 4500 לירס אה איפ׳ולידין ביי, דיריק-טור די לאס פריזייונים אי לה ריג׳יר ביי, קאפו דיל קאבינוטו פארטיקולאר דיל קומיסארייו דיל אינטיריאור.

און אינ׳ו די איספיאונאז׳י.—סיגון לוס ג׳ורנאלים, טינדרייה סידו קונסטאטאדה לה איגזיס-טינסייה אין קונסטאנטינופלה די אונה אג׳ינסייה סיקריטה קארגאדה די אינפ׳ורמאר סיירטוס סיר-קולוס אופ׳יסייאלים איסטראנז׳ירוס סוב׳רי לה סי-טואסייון דילה מארינה טורקה.

אין סיגיידה די איסטה דיסקוב׳ירטה, איל גוב׳ירנו טינדרייה איל פרוייקטו די קריאר און נואיב׳ו איסטאבליסימיינטו די מארינה אינטרי איל גולפ׳ו די איסמיד אי די אדה באזאר.

* * *

ליאימוס איסטו קי סיגי אינ׳יל «טאנין»: איל פרוקוראדור ג׳ינירלאל די פרימירה אינסטאנסייה איזו דיסדי אונוס קואנטוס דיאס לה אינס-טרוקסייון די און אינ׳ו די איספיאונאז׳י אינטרי קון אימפליקאדוס, אינטרי אוטרוס, לוס מיימברוס דיל קומיטי די אינסטאלאסייון די לוס אימיגרא-דוס טיניינדו סו סידייו אין פירה. איל קאפו די איסטה אורגאניזאסייון סיריאה און אוביקטו גריגו [illegible].

איקסטיריאור

לה קונפ'ירינסייה די לונדרים

לה קונפ'ירינסייה ריאונידה אקטואלמינטי אין לונדרים, קומפואיסטה דילוס ריפריזינטאנטיס די לאס פוטינסייאס אינטיריסאדאס דיריקטאמינטי אין לה קואיסטייון די לאס ריפאראסייוניס, קונטינואה סוס טראב'אזוס דיקדי אונוס קואנטוס דיאס. סי טראטה די לה מיטידה אין איגזיקוסייון דיל פלאנו דיל קומיטי די איקספירטוס פור איל פאגאמיינטו דילאס ריפאראסייוניס די פארטי לה אלימאנייה.

אסיגוראן קי לוס טראב'אזוס קונטינואן סין די-פ'יקולטאד אי קי סי מיטיירון מיכמו די אקואירדו סוב'רי לאס מיזוראס אה טומאר קונטרה לה אלימאנייה איניל קאזו אונדי איאייה סי ריפ'וזארה די קומיטירסי.

סי' מאק דונאלד, איל פרימיר מיניסטרו אינגליס, קיריאה קי לה אלימאנייה פ'ואירה אינב'יטאדה אה טומאר פארטי אין לאס דיליב'יראסייוניס דילה קונפ'ירינסייה. סי' היריוט, פרימיר מיניסטרו פ'ראנסיס, קונסיינטי אל איג'ו קי לה אלימאנייה סיאה אינב'יטאדה אלה קונפ'ירינסייה, מאס קון לאס פ'ורמאלידאדים אומילייאנטים דילה קונפ'ירינסייה די ב'ירסאייל.

קונו לו סאב'ין סי טראטה די אזיר אלה אלימאנייה און פריסטימו די 40 מילייונים די ליראס איסטירלינאס אפ'ין די פירמיטירלי די אינדיריג'אר סוס פ'ינאנסאס. איסטי פריסטימו סירה איג'ו אין אינגלאטירה, אין אמיריקה, אין פ'ראנסייה אי אין איטאלייה. אנונסייאן קי לוס באנקירוס אמיריקאנוס נו טומאראן פארטי אה איסטי פריסטימו סי לה פ'ראנסייה נו אקיפטה די אונה מאנירה ניטה אי פריסיזה איל ריסטאבליסימיינטו דילה אונידאד איקונומיקה אי לה סוב'יראנידאד די לה אלימאנייה אין אונה איפוקה פ'יקסה.

לה פ'ראנסייה איספאנדי לה מאנו אלה רוסיאה

סי' היריוט, פריזידינטי דיל קונסילייו די לוס מיניסטרוס די פ'ראנסייה טיליגראפ'ייו אה סי' ג'יג'ירין, מיניסטרו דילוס אג'וס איסטראנג'ירוס די רוסייה, קי איל אורדינו די אקורדאר קואנטו אנטיס פוסיב'לי לה אאוטוריזאסייון אלוס סי-אודאדאנוס רוסוס די ב'יב'יר אין פ'ראנסייה. איל קונסטאטו קי לאס אאוטורידאדים סוב'ייטיקאס ריפ'וזאן קאזי סיסטימאטיקאמינטי לוס ב'יזאס די לוס פאספורטוס פ'ראנסיזים פור לה רוסייה. איל דיזיאה קי לוס סוב'ייטיס טומין דיספוזיסייונים סימילאנטים אלאס סוייאס פור פ'אסיליטאר לה סולוסייון דילה קואיסטייון דילוס ראפורטוס פ'ראנקו-רוסוס, סולוסייון דילה קואל איל סי אוקופארה לואיגו דיספואיס דילה קונפ'ירינסייה די לונדרים.

סי' ג'יג'ירין ריספונדייו אין איקספרימיינדו סו סאטיספ'אקסייון אי אין פרומיטיינדו און איגזאמין אמיקאל, אסיגוראנדו קי לוס פ'ראנסיזים סיראן פלאסאדוס אה איסטי איגואלדו סוב'רי לה מיזמה פוזיסייון קי לוס סי-אודאדאנוס דילוס אוטרוס פאאיזים.

או'ה נואיב'ה קונפ'ירינסייה סוב'רי איל דיזארמאמיינטו

טיליגראפ'יאן די ב'ירלין קי איל גוב'ירנו אינגליס נוטיפ'יקו אלה ליגה די לאס נאסייונים קי איל טייני לה אינטינסייון די אינב'יטאר אונה נואיב'ה קונפ'ירינסייה סוב'רי איל דיזארמאמיינטו, אלה קואל טודאס לאס נאסייונים דיל מונדו סיראן קונב'ידאדאס.

איל קונסולו אמיריקאנו אין טיהיראן פ'ואי מאטאד'ו

מאנדאן די טיהיראן קי איל קונסולו אמיריקאנו פ'ואי מאטאדו פור לה מולטיטוד איניל מומינטו אונדי איל פ'וטוגראפ'יאב'ה אונה פ'ואינטי פוב'ליקה. סו סיקריטארייו, און אופ'יסייר די פוליסייה אי ב'ינטי אג'ינטיס, פ'ואירון פ'ירידוס.

דיב'ירסוס

איל קומירסייו דילה פ'ראנסייה.—לאס איסטאדיסטיקאס די איסטוס אולטימוס מיזיס מוסטראן קי איל קומירסייו איקסטיריאור דילה פ'ראנסייה איסטה פרוספיראדו.

אין לוס פרימירוס סינקו מיזיס דיל 1924, לאס אימפורטאסייונים סי איליב'ארון אה 19 מילייארים אי 872,000,000 די פ'ראנקוס פור 28,141,000 טונילאדאס, סיאה אונה אאומינטאסייון די 5 מילייארים אי 213,000,000 די פ'ראנקוס קומפאראטיב'אמינטי אל 1923.

לאס איקספורטאסייונים פ'ואירון די 21 מילייארים אי 282,000,000 די פ'ראנקוס פור 13,717,000 טונילאדאס, סיאה אונה אאומינטאסייון די 7,133,000,000 די פ'ראנקוס סוב'רי איל 1923.

און אינימיגו דיל קו-קלוקס-קלאן אים מארקאד'ו קון איל פיירו אינבראזאד'ו.—לוס פאנאטיקוס מיימברוס דילה סוסייאדאד סיקריטה אמיריקאנה קו-קלוקס-קלאן, ב'יינין די קומיטיר און אוטרו אקטו סאנגריינטי, קי סוב'לב'אנטה לה אינדיגנאסייון ג'יניראל.

לה קוזה סי פאסו אין אונה צ'יקה סיב'דאד דיל מיש'יגאן.

פאסאנטים טופארון אין לה קאלייה און ב'יז'ו איספאנידו סין קונוסינסייה. טראנספורטאדו אל איספיטאל, דיסקוב'רייירון קי איל דיכו ב'יז'ו טינייה לה איספאלדה מארקאדה קון און פיירו אינבראזאדו די טריס אינורמים ליטראס סאנגריינטים: ק. ק. ק. (קו-קלוקס קלאן). לה ב'יקטימה איירה איל ריב'ירינדי אודין ב'אן לואון, פאסטור די אונה איגליסייה. אינימיגו קונב'ינסידו די לוס מיטודוס דיל קו קלוקס קלאן, איל נו פירדייה לה אוקאזייון די קומבאטירלה סיאה אין לה איגליסייה סיאה אין לאס ריאונייונים פוב'ליקאס.

קואנטוס רוסוס אימיגראר ון?—אינקוראב'אן אסטה אגורה קואנטוס רוסוס אב'יאן סאלידו דיל בולש'יב'יזמו. סיגון אונה איסטאדיסטיקה קי פאריסי מויי סירייה, אב'ריאה אין אלימאנייה—500,000 אימיגראדוס רוסוס; אין פ'ראנסייה 400,000; אין בולגאריאה 33,000; אין טורקייה 29,000, אין בילז'יקה 1,500, אין פולונייה 80,000, אין רומאנייה 30'000 אין מאסידונייה אי אין לה טראסיה 661,000, סיאה אין טוטאל 1,734,500 דיספ'ורטונאדוס קי אראנקאן, ליש'וס די סוס פאטריאס, אונה לאמינטאב'לי ב'ידה.

אונה דיסק ב'ירטה סינסאסייונאל.—מאדאם היסקיר, מוזיר די און דיפוטאדו הונסירב'אטור די ב'יסטמינסטיר (אינגלאטירה), פריטינדי אב'יר דיסקוב'ייירטו איל סיקרימו די לה דיטירמינאסייון דיל נאסימיינטו די אונה איז'ה או די און ניניו. מונג'אס סיינטינאס די מוזירים אינגליזאס טינדריאן סיגיידו לוס קונסיז'וס די מאדאם היסקיר. סי דיב'ין קריאיר אל דיפוטאדו איל מיזמו, איל איג'ו טינדריאה סידו גואדראדו סיקריטו פור סו מוזיר דיקדי ב'ינטי אנייוס. פורקי און טיימפו לה ג'ינטי נו דיסקוטיאה איסטאס קואיסטייונים טאן ליב'יראמינטי קומו אוי.

טודאס לאס מוזירים קי סיגיירון לאס ריקומינדאסייונים די מאדאם היסקיר גוזארון די טו

דיסקוב׳ריר איל סיקריטו. מאדאם הירסקיר איסטימה קי איס ניסיסארייו די אינקוראז׳אר איל נאסימיינטו דילוס איז׳וס אין גראן בריטאנייה אי קי סירייה אין ב׳ירדאד אזיר פרוב׳ה די פוקו פאטריאוטיזמו איל גוארדאר איל סיקריטו מאס לונגו טיימפו. אילייה איספליקה אין קורטו אלוס ליקטורים דיל «סונדאיי איקספרים» קי נו איס סולאמינטי אל אטינו קי אילייה דיב׳י די סיר מאדרי די אונה איז׳ה אי די טרים ניניוס. אילייה דיין אין פרימירו נאסימיינטו אה אונה איז׳ה, סיגון לו דיזיאב׳ה אילייה, פואים פואי דיסידידו די אאומינטאר לה פאמילייה די דוס נינייוס מיליסייוס (ג׳וג׳וקים). מאדאם הירסקיר אירה טאן סיירטה דיל ריזולטאדו קי סו מארידו סי אסיגורו קונטרה און טאל ריזגו אי פואי אוב׳ליגאדו די פאגאר איל פרימייו די אסיגוראנסה איל דיאה אונדי לוס דוס מיליסייוס אזיירון סו אינטראדה איניל מונדו. לה מוז׳יר דיל דיפוטאדו פוקיאי דונקואי אונה פורמול מויי סיגורה פור פרוקריאר לה ב׳ולונטאד איזו או איזה.

לאס ביקטימאס דילוס קאביילייוס קורטוס.— און דיאה, נו איי מונגו טיימפו די איסטו, אונה ב׳יקה פארייזיאנה סינטייו איל מיניסטיר די ליב׳אר קאביילייוס קורטוס. איזו אילייה איקטו פור דארסי מאס קומודאמינטי אלוס ספורטים, פור אובטיניר אין לוס סירקולוס ארטיסטיקוס און סוקסיסו די קוריוזידאד, אוסי פור קונטינטאר לה פאנטאזייה די אונה אורה? נינגונו נו לו סאב׳רה נונקה.

סיימפרי איס קי לה מודה די לוס קאביילייוס קורטוס סי איספאנדייו קון אונה פריסטיזה מאראב׳ילייוזה אין טודוס לוס פאאיזים דיל מונדו.

מאס קואל איס איל נומירו די לאס ב׳יקטימאס קי איזו איסטה מודה?

אימפיסאן אוויי אה ב׳יר לאס קונסיקואינסאס.

אין אלימאנייה, לאס אוזינאס איראן נומירוזאס קי פאבריקאב׳אן לוס פייניס די פאלגו מארפיל קי לאס מוז׳ירים ליב׳אב׳אן אין סוס טוקאדו. אב׳ייה פייניס דיריגוס, פייניס אין ארקו די סירקולו פור לוס לאדוס. אב׳ייה ברושים די פיסקואיסו קי מיטיאן באשו איל שינייון; באריטאס די מיטאל קון סיירטאס אינקרוסטאדוס, גודראס אפיניטים די לאס קואלים לה קאב׳יסה טיניאה לה פורמה די און סאשאריטו או די אונה פלור. קון לוס קאב׳יליוס קורטוס, טודו איסטי ארטיגאל דיב׳ינו אינוטיל. לאס אוזינאס אלימאנאס דיב׳ין סירראר סוס פואירטאס.

טומבו מאס דיספואיס קון לוס ב׳ינוס די פ׳יפ׳.

סין איסטה סיאודאד ב׳יניאה קונטאנדו סיין מיל אבינאנטים קון איגוס קאזי טודאס לאס פילים (רילים) די קאב׳יליוס דילוס קואלים סי סירב׳ין איניל מונדו. איי אונוס קואנטוס אנייוס, לה סיאודאד די פ׳יפ׳ ב׳ינדיאה אנואלמינטי פור 5 מיליונים די דולארים די פילים אלוס איסטאדוס אונידוס אי פור 3 מיליונים אלה אירופה. מיינטראס איל אולטימו סימיסטרי, לוס איקספורטאסייונים פואירון נולאס. לאס ב׳יקאס ב׳יניאן קי גאנאב׳אן סוס ב׳ידה אה דומיסיליו, סי דימאנדאן אוויי לוקי אילייוס ב׳אן.

לה פרימירה פארייזיינה קי קורטו סו קאב׳יליאדורה נו סי דודאב׳ה די לה ריב׳ולוסייון קי אילייה אקומפלייאה.

און מיליונארייו קוג׳ירו די קארוסה.— אה לה אידאד די 63 אנייוס, גואילייאם בראון ג׳ינאב׳ה דיספואיס דייס אנייוס לה מיזמה קארוסה אין לאס קאלייס די דובלין (אירלאנדה). אירה אונה מיזיראב׳לי קארוסה טראב׳אדה פור און קאב׳איו ב׳יז׳ו. איל דיסדיג׳אדו סופריאה די מיזירייה אי איל פינסו קירייאמינטי די סואיסידארסי, קואנדו און דיאה איל דיסקוב׳רייו קי לה באקיטה און גורנאל קי איל סי מיטייו אה ליאיר מאקינאלמינטי. לוס פאסאנטים, אינטריגאדוס, ב׳ייירון סוביטו אל ב׳יז׳ו אינבלאנקיסירסי, דיב׳יניר קולוראדו, פואים אינ׳אר סו גאמיאו אל איירי אי מיטירסי אה באיילאר. און פוליסמאן סי אסירקו פור אזיר סיקאר איל איסקאנדאלו. אה סוס מינאזאס, סי' בראון ריספונדייו די און איירי אלטו גוזו.

— אריסטארמי? אריסטאן אה און מיליונארייו?

קריאאן קי סי' בראון אב׳ייה דיב׳ינידו לוקו. מה אירה און ייירו, איל גורנאל קי סי' בראון ליאיאה לי אנונסייאב׳ה לה מואירטי די מאדאם באן איזאב׳ילה ליב׳ים, אין קארדיף. מאדאם ליב׳ים, מואירטה סין טיסטאמינטו, דישאב׳ה אונה פורטונה אינורמי אי איל נוטארייו קארגאדו די לה סוקסיסייון (ירושה) רוגאב׳ה, פור ב׳יאה די אנונסיו, אל סולו אירידור ליגאל גואילייאם בראון, די פריזינטארסי אה סו איסטודייו איניל מאס קורטו טיימפו.

סי' בראון פארטייו לה מאדרי מיזמה פור קארדיף. אונה מולטיטוד די אדמיראדורים לו אקומפאנייו אסטה לה איסטאסייון. נונקה איל אב׳ייה טינידו טאנטוס אמיגוס.

איל ריפורטר קארגאדו דילה גראנדי פורטונה. סי איספיראב׳אן אה ב׳ירלו סירקולאר אין אאוטומוביל אי טראב׳ירסאר לאס קאלייס אונדי מיינטראס סינקואינטה אנייוס, איל גיאב׳ה סו קארוסה. אונוס קואנטוס דיאס דיספואיס די סו ריטורנו, גואילייאם בראון קונייאה נוב׳י און פוקיטו אלגו קון אונה קארוסה נואיב׳ה, טראב׳אדה די און קאב׳איז׳ו ז׳וב׳ין אי פואירטי.

נו איי קי אונה קוזה די קאמביאדו: איל ריקיטו קוג׳ירו נו אסיפטה קי לוס קליינטים די אפארינסייה ריקה.

— קואנדו אונו איס מיליונארייו, דיזי איל, איגו קי איס און קוג׳ירו, נו דיב׳י טיניר ראפורטוס קון קואלקיר.

ליס׳או ג׳ודייו

קונבאראני ייוקושו, קאליי מידג׳מאן נו' 18—10 פירה

איל ליסיאו ג׳ודייו מיקסטו אין סוס קלאסים פריפאראטורייאס פייני קלאסים פאראלילאס די איז׳וס אי די איז׳אס. אימפיסאנדו דיל פרימיר סיקלו.

לאס אינסקריפסייונים סי אזין לוס לונים אי לוס מיירקולים די לאס אוראס 10 אלאס 12.

3—8 לה דיריקסייון

און לאב׳ורי מיניסטירוזו קי מאנקאב׳ה

סי' איזאק נייגו, ביבוקיאנטי אב׳אנטאז׳אמינטי קונוסידו אין בידרוס די ב׳ינטאנה, גראנדים ב׳ידרוס די ב׳יטרינאס, איט'ס איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאזה ייר-מיבאשי, ס ליפון: פירה 1445.

ב׳ייני די אינסטאלאר אין גאלאטה, קאלייה קייריקסיזיליר, אונה פאבריקה אינדיספינסאב׳לי פור פאסונאר כוב׳רי קריסטאלים, ב׳ידרוס די ב׳יטרינאס אי איספיז׳וס טודה סורטי די לוקסו, ביזואז׳י, גראב׳אדוראס אי דיקוראסייונים ריב׳ירסאס אין דיפירינטיס פורמאס, מיטידאס אה נוב׳ו די לה אב׳ינטורה די לוס איספיז׳וס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אונדזיטוס די ב׳ידרו רומפידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק נייגו, פירה, קאלייה די ברוסה נומירו 7. טילפון: פירה 2279. 18—50

קונטרה
לה ניאוראסטיניאה
פירסיסטינטי

לה ניאוראסטיניאה קי ריזולטה לוס מאמינטי לוס רימוניס ריקונסטיטוליינטיס, איס דיבידה אלה אאוטו-אינטוקסיקאסיון אי דימאנדה פור איסטו אונה קורה קי סימולטאנימינטי דיזינפיקטורה די לה סאנגרי אי דיל סיסטימה נירביוזו. מה טאמביין די-טוקסיקאנטי אי איל

פרוטון

טייני ג׳וסטאמינטי איסטה דובלי אקסייון. איל פרוטון סי טומה אינטרי אוטרוס, איל אימינינטים מידיקוס אי גליסירופוספאטוס, ריאונידוס אין אונה פורמולה קי לוס ריינדי ביין אסימילאב-לים אי פור קונסיקואינטי מויי איפיקאסים.

איל ייוד איסטימולה לוס אורגאנוס נוטריטיבוס, לוס גליסירופוספאטוס ריינדין אלוס נירביוס סו טינאסידאד, איל פיירו מיז׳וריאה לה קונסטיטו-סיון דילה סאנגרי.

ביין דיזיאו, נאטוראלמינטי, קי טודאס לאס פירסונאס קי פראטיקאן לה קורה דיל

ב׳יאז׳ים פור לה אמיריקה
דיל סור

לוס סינייוריס ביאז׳ירוס קי דיזיאן רינדירסין אל בראזיל אי אין ארז׳ינטינה, כון רוגאדוס די אדריסארסין אלה אג׳ינסיאה מאריטימה, גאלאטה ג׳ינילי ריהטים האן, רי—די שוסי, אונדי סון דאדוס ביליטים פור לאס דיג׳אס דיסטינאסייונים קון לוס ג׳אפורים די לה קומפאנייאה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft, קונוסידוס איניל מונדו אינטירו, פור סוס פריסיוס אי סו קונפורטו, דיספוניינדו די קאבינאס די פרימירה קלאסי, אי מיז׳ור טירדי-נאדאס.

פארטינסייה : די בולוניה קואטרי מאס, קאדה מיס.

פארטינסייה : די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייאה סי קארגה אל אריבו די לוס ג׳אפורים אה מארסילייה או טריאיסטה די אוקו-פארסי דיל טראנספורטו די באגאז׳יס דיל בורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונסינייאסייון דיל ביאז׳י די לוס פאסאז׳ירוס אסטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור מידיוס איספיסיאליס די לה קומפאנייאה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל לוז׳א-מיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז׳ירוס אין פראנסייה או אין איטאלייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

אין פרינסיפיו איספיסייאל אבי ביין אורגא-ניזאדו איס אלה דיספוזיסיון די לוס סינייוריס ביא-ז׳ירוס. דאנדו טודאס לאס אינפורמאסייונים די-

ייאנדו אי אוקופאנדוסי דילאס פורמאלידאדיס די פאסאז׳ירוס אינג׳יז׳ידאס אין איסטי ביאז׳י.

ביליטיס די איסטה מיזמה קומפאנייאה סי בינדין אונדי איל אג׳ינטי מאריטימו ביין קונוסידו ס׳ MOISE HANANEL, גאלאטה האן נ״ 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב.—לה אג׳ינסיאה די איסמירנה איס קונ-פיאדה אה ס׳ A. B. GOMEL, קאליזה בא-לוקג׳י. לה דיריקסיון

אופיסייו סינטראל די לה קומפאנייאה, ג׳ינילי ריהטים האן, גאלאטה. 8—50

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי דוס | ב'יירנים 16 תמוז 5684 | 18 זולייו 1924 | נומירו 87

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
» סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודיה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי דיקלאמאס אי איג'וס די אימפריסייון, סי ריניגה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נמירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

איסטאד'וס אוניד'וס

און איספיטאל די פסיקופאטולוז'יאה אין נואיב'ה-יורק

נואיב'ה-יורק: סי טראטה די קונסטרואיר אקי און איספיטאל ג'ודייו די פסיקופאטולוז'יאה (איספירמידאד די לה אלמה או דיל איספיריטו) דונדי סיראן טראטאדאס לאס אינפירמידאדיס נירב'יוזאס אי מינטאליס.

איל דוקטור ישראל סטראאוס קי, און אונה ריאונייון דילה סוסייטי מידיקאל ג'ודיאה, פידייו און לה «פרי סינאגוג האאוז» אונה סיסייון איסטראורדינאריה. אונה סומה די 50,000 דולארים פואי לייה ריקוז'ידה אי סי ספירה קי די אקי אסטה לה פין דיל אנייו, לוס 500,000 דולארים ניסיסאריוס פארה לה קונסטרוקסייון דיל אידיפ'יסייו סיראן אנגאז'אדוס קוב'ירטוס.

פור קואלו קומיטין אין נואיב'ה-יורק מינוס די קרימינים קי אין אוטרוס לוגארים ?

איסקריב'ין די נואיב'ה-יורק: סיגון און ראפורטו קומוניקאדו פור איל דוקטור הופמאן, ב'יסי פריזידינטי דילה סוסייטאד די אסיגוראנסאס, נואיב'ה-יורק סיריאה לה סיב'דאד דונדי סי קומיטין לו מינוס די קרימינים פור ראפורטו אה סו פופולאסייון. אי איל אטריבואי איסטי איג'ו אל אילימינטו ג'ודייו קי סי טופה און איסטה סיב'דאד.

און ג'יניראל, לוס אסאסינאטוס קומיטידוס און לוס איסטאדוס אונידוס סון נומירוזוס, מיינטראס קי לה אניאדה פאסאדה, פור איגזימפלו, איזי ריגיסטראדו 2176 אסאסינאטוס און 28 סיב'דאדיס, לו קי איזי און אסאסינאטו פור 10000 אביטאנטים. איסטו ריפריזינטה 25 ב'יזיס מאס די קרימינים קי און אינגלאטירה, טריס ב'יזיס מאס קי און איטאליה.

און נואיב'ה יורק אוב'ו לה אניאדה פאסאדה 300 מאטאנסאס.

סוב'רי איל פונטו די סאב'יר קואליס סון לוס קונפליקטוס די איסטוס אסאסינאטוס, איל דוקטור הופמאן סי איספרימי קומו סיגי:

לוס ג'ודייוס דיב'ין סיר אליסטאדוס אנטי קי טודוס אקילוס נאסידוס אפואירה די איסטי טיריטוריו. לוס ג'ודייוס סון ריספיקטואוזוס די לאס לייס אי דונדי איי אביטאנטיס נאסידוס אפואירה די נואיסטראס פרונטיראס, לאס קאלייס סון קאלמאס אי לה ב'ידה פאסיגואה. איניל סוד אונדי איי טאן פוקוס ג'ודייוס איסטראנז'ירוס און ב'ירדאד, לה ב'ידה הומאנה נו טייני נינגונה ב'אלור.

גריסייה

מואירטי דיל גראן רבנו די אטינאס

איל «פרוגריסו» די אטינאס אנונסייה לה מואירטי דיל גראן רבנו די איסטה סיב'דאד, רבי חיים קאסטיל, קי טוב'ו לוגאר איניל איספיטאל «איב'אנג'יליסמוס» און סיגידה די אונה אופיראסייון סירורז'יקאל.

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס

דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

איל דיפונטו רבנו אב'ייה נאסידו אין ירושלים איניל 1883. דיספואיס די סירייוס איסטודייוס איניל סימינארייו ראבאניקו, איל אב'ייה אובטיני- דו סו דוקטוראדו אין טיאולוז'ייה. דיסדי אונוס אנייוס איל אוקופאב'ה איל פוסטו די גראן רבנו די אטינאס, אונדי איל סי איזו דיסטינגיר פור סוס קאפאסידאדים די אדמיניסטראדור אי פור סו אטאמיינטו אה סו פואים. לה קומונידאד איסראאיליטה די אטינאס אי סוס נומירוזוס א- מיגוס פיירדין אין לה פירסונה דיל דיפונטו רבנו קאפיטאל און אומברי די גראן ב'אלור אי און א- מיגו דידיקאדו.

פאליסטינה

לה ריפריזינטאסייון די «לה ג'ודיאה»

נואיסטרוס ליקטוריס סאב'ין סין דודה קי איג'- זיסטי און אופירה סילינב'רי קונוסידו קון איל נומברי די «לה ג'ודיאה». איל דראמה איס איסקריטו די סי' סקריב' אי לה מוזיקה דיל גראנדי קומפוזיטור ג'ודייו אינטיראמינטי קונוסידו, יעקב פרומינ- טאל הלוי.

איסטי דראמה פואי ריפריזינטאדו פור לה פרימירה ב'יס איניל גראנדי אופירה די פאריס איניל 1832. דיסדי אינטונסים איל פואי ריפרי- זינטאדו קיזאס סיין מיל ב'יזיס אין טודוס לוס פאאיזים סיב'יליזאדוס דיל מונדו, אין לוס סיר- קולוס קאטוליקוס, אורטודוקסוס, פרוטיסטאנטים, מאהומיטאנוס איט"ס.

אין איסטוס אולטימוס דיאס, איסטי אופירה איב'ה סיר ריפריזינטאדה אין ירושלים, מאס סי' קאנסיל, איל גוב'ירנאדור אינגליס די לה סי- ב'דאד סאנטה, לו דיפינדייו. לה פריסה ג'ודי- אה די ירושלים סי אינדיניה קון ראזון קונטרה איסטה דיפינסה קי אייה קונסידירה קומו אונה אופינסה אל איליימינטו ג'ודייו. איל סוז'יטו דיל דראמה קונסירנה איל ז'ודאאיסמו; לה מוזיקה איס די און קומפוזיטור ג'ודייו. לה פייסה איס ריפריזינטאדה אין טודאס לאס פארטיס דיל מונדו אי לה דיפינדין אין לה מיטרופול איסטוריקה דיל ז'ודאאיסמו! איסטו נו טייני נינגון סינסו.

איל ראס טאפ'ארי אי לוס פ'אלאשים

איל ראס טאפ'ארי, אירידירו דיל טרונו די א- ב'יסיניאה, איס דיסדי אונוס קואנטוס מיזיס אין איאורופה, ב'יזיטאנדו אלגונאס גראנדיס סיבדא- דים. אנטיס די ריינדירסי אין איאורופה איל ב'י- זיטו לה פאליסטינה.

די פאריס, אונדי איל פואי ריסיב'ידו קון גראנ- דים אונוריס, איל ראס טאפ'ארי אינב'ייו אל גראן ראבינאטו די פאליסטינה אונה קארטה אין לה קואל איל אינסיסטי סוב'רי לה פארייינטים דילוס איסראאיליטאס אי דילוס אב'יסינוס אי פרומיטי סו אלטה פרוטיקסייון אלוס «פ'אלאשאס», לוס «ג'ודייוס ניגרוס» דילה אב'יסיניאה.

פולונייה

איל היבריאו דיפ'ינדיד'ו אין פולונייה

לה אג'ינסיאה אנאטולייאנה טילינגראפיאה איס- טו קי ב'ייני די אנדריאנופלה אין דאטה דיל 17: מאנדאן די ב'ארסוב'ייה קי לה קאמארה פולוני- זה ב'וטו און פרוייקטו די ליי דיפינדיינדו די איג'- סיקייאר אי די אב'לאר איל היבריאו אין לאס איס- קואילאס דילה פולונייה. דיפוטאדוס איסראאילי- טאס אי פולוניזים ב'יניירון אה מאנוס מיינטראס לוס דיבאטים קי פואירון איקסטרימאמינטי ב'יאו- לינטים. און דיפוטאדו איסראאיליטה פואי גרא- ב'ימינטי פירידו אי סו ב'ידה איס אין פיריקולו.

נ'יקאס נוב'יד'אד'ים ג'וד'יאס

—מאדאם סוזאנה גולדשטאין, ביין קונוסידה קומו ארטיסטה דראמאטיקה, ב'ייני די ריסיב'יר אונה מידאלייה דילה סוסייטאד נאסייונאל די איני- קוראז'מיינטו אל ביין פור סו פרימיר רומאנסו «לה קאב'יטיני».

סר' הופ'לין, איסראאיליטה, דיריקטור די לה קומפאנייה אנגלו-פאליסטיניאנה די יפו, ב'ייני די סיר נומינאדו קונסול הולאנדיס אין איסטה סיבדאד.

—איל קונסיליו מוניסיפאל די פאריס דיסי- דייו די דאר אלה קאליזה נאסקונטי איל נומברי די «דוייטש דילה מורט», נומברי די נואיסטרו דיסטינגואידו קוריליז'יונארייו סי' אימיל דוייט- ש דילה מורט קי מורייו אולטימאמינטי.

—לה אוניון סינטראל די לוס סיאודאדינוס אלימאנים די ריליז'יון ג'ודיאה אינטינטו און פרו- סיסו אין דיפאמאסייון אה סי' אדולף ניאירקי פור אב'יר דיקלאראדו, אין סו אולטימו ליב'רו איל «קאאיזיר סאלב'אדור», קי לוס ג'ודייוס פראקטי- קאב'אן לה מאטאנסה ריטואל.

—איל פרופ'יסור ג'ודייו גוטליב, די צ'ירנו- ב'יץ, סי אאוגו אין באניאנדוסי איניל ריאו פרוט. איל אאוגאדו איירה אונה דילאס פירסונאלידאדים לאס מאס איסטימאדאס די ב'וקוב'ינה.

—איל 1 די ז'ולייו איל טראפ'יקו פואי סוס- פינדידו אין ירושלים, אין סינייאל די אונה טרי- גואה ג'יניראל די לוס טראנספורטוס פרוב'וקאדה פור לה אאומינטאסייון די לאס טאקסאס סוב'רי לוס טראנספורטוס.

—נואיסטרו דיסטינגואידו קוריליז'יונארייו סי' טיאודור ריינאך, פואי פריזינטאדו אין פרימירה ליניאה פור לה אקאדימיאה די לאס איסקריפ- סייונים אי ב'יליאס ליטראס פור איל פואיסטו די פרופ'יסור די נומיסמאטיקה (לאס מונידאס) דילה אנטיגואידאד איניל קולליז'יו די פראנסייה.

—איל ג'ורנאל אנטיסימיטה «ליב'רה פאלאב'- רה», סוספינדייו סו פובליקאסייון פור מאנקאנ- סה די פונדוס.

—איל 30 די ז'וניו, איל קונגריסו מונדייאל ספורטיב'ו ג'ודייו מכבי טירמינו סוס טראב'אז'וס. פור אדילאנטרי איס אין ב'יינה קי סי טינדרה איל אופ'יסייו סינטראל דילה סוסייטאד. איל פרי- סידינטי דילוס מאקאב'יאוס איס סי' [illegible] דיל «הכח». איל קומיטי דילה סוסייטאד פובלי- קארה קאדה מיס אונה ריב'יסטה אילוסטראדה קונטיניינדו לאס אינפ'ורמאסייונים לאס מאס די- טאלייאדאס דיל מוב'ימיינטו ספורטיב'ו ג'ודייו דיל מונדו אינטירו.

גראנדים מאגאזינים «אל ליאון»

לוס גראנדים מאגאזינים «אל ליאון», גראנדי קאליי די פירה, אנונסייאן קי לה גראנדי מיטי- דה אין ב'ינדידה די פין די סיזון אימפיסארה מא- נייאנה סאבט 19 ז'ולייו אי אינב'יטאן לה אונוראב'- לי קלייינטילה אה ב'יזיטאר סוס ריאונים אונדי אי- ייה טופארה לוס ארטיקולוס אב'יטואליס אה פרי- סייוס מויי רידוסידוס.

קואינטוס ג'וד'ייוס

בונטשי איל סילינסייוזו

אין איסטי באשו מונדו, לה מואירטי די בונטשי איל סילינסייוזו נו איזו נינגונה אימפריסייון. איס אין באנו קי דימאנדאריש: קי אירה איסטי בונטשי, קי מאנירה ביב'יאה איל, די קואלו מורייו? פ'ואי איל קוראז'ון קי סי רומפייו, לאס פ'ואירסאס קי לו אבאנדונארון, או ביין לה איספינה דילה איספאלדה קי סי דיספידאסו באשו אונה קארגה מויי פיזגאדה? פ'ואידי סיר טאמביין לה אמברי קי לו מאטו.

סי און קאב'איו די אומניבוס קאאיאה אין לה קאליי, סי אינטיריסארין. מאס מונג'ו קי אה איסטי פוב'רי אומברי; לוס ג'ורנאלים אב'לאריאן; נומירוזוס קוריוזוס קוררירי(א)ן אה ב'יר לה ביסטייה אי מיסמו קונטימפלאר איל לוגאר דיל אקסידינטי.

בונטשי ביב'ייו סילינסייוזאמינטי אי סילינסייוזאמינטי איל מורייו. איל פאסו סוב'רי לה טיירה קומו אונה סומב'רה.

אין סו סירקונסיסייון נו ביב'יירון ב'ינו, לאס קופאס נו סונארון לה אונה קונטרה לה אוטרה. אין סו מאייוריד'אד ריליג'יוזה, איל נו פרונונסייו אונה פאלאב'רה. איל ביב'יאה קומו און גראנו די אריאה אל בורדי דיל אוסיאנו, קונפונדידו אינטרי לוס מילייונים די סוס סימיז'אנטיס. אי קואנדו איל ב'יינטו לו סוליב'אנטו אי לו ייב'ו די לה אוטרה פארטי, נינגונו נו סי סינטייו.

קואנדו איל אירה אין לה ב'ידה, איל פולב'ו די לוס קאמינוס נו גוארדאב'ה נינגון סינייאל די סוס פאסוס; דיספואיס די סו מואירטי, איל ב'יינטו סי ייב'ו לה גיקה טאב'לה די סו טומבה. לה מוז'יר דיל אינטירראדור לה טופו און פוקו מאס ליש'וס אי סי סירב'ייו פור אזיר סו גיזאדו: טרים דיאס מאס פינה דיספואיס דילה מואירטי די בונטשי, פידיאס אין באנו די דימאנדאר אל אינטירראדור אונדי איל לו אב'יאה מיטידו; איל לו אב'יאה ייה אולב'ידאדו.

איל נו פ'ואי קי אונה סומב'רה! סו אימאז'ין נו סי קונסירב'ו אין נינגונה קאב'יסה, אין נינגון קוראסון; די איל נו ריסטו נינגון סינייאל.

בי קריאטורה, כי בייכיס! דיספ'ואיס די אב'יר סילינסייוזאמינטי ביב'ידו, איל מורייו סילינסייוזאמינטי.

נאסידו אין סילינסייו, איל ביב'ייו סילינסייוזאמינטי; מואירטו סילינסייוזאמינטי, איל פ'ואי אינטירראדו אין און סילינסייו מאס גראנדי.

* *

נו פ'ואי אנסי קי לאס קוזאס סי פאסארון אין איל אוטרו מונדו. אליי, אין אלטו, לה מואירטי די בונטשי איזו אונה פרופ'ונדה אימפריסייון. איל גראנדי שופר דיל משיח סינייאלו אה טודוס לוס סייטי סיילוס: «בונטשי איל סילינסייוזו מורייו»! לוס אנג'ילים קון לונגאס אלאס בולאב'אן איל אונו אל אוטרו אין אנונסיאנדוסין: «בונטשי פ'ואי ייאמאדו סירקה דיל סיזייו סופרימו». איל פאראאיזו נו אב'יאה קי און רואידו, אונה אליגריאה, און גריטו: בונטשי איל סילינסייוזו! לייה ב'וס רינדיש קואנטו קי איזו איס בונטשי?

מויי ז'וב'ינים אנג'יליטוס קון אוז'וס די דיאמאנטי, אלאס אין איל'ו די אורו, ב'יקאס פאנטופ'לאס די פלאטה, קורריאן לייינוס די אליגריאה. איל רואידו די לאס אלאס אי לה ריזה ב'יב'ורוזה די לאס בוקאס מינייונאס, פריסקאס אי רוזאס, אינג'יאן טודוס לוס סיילוס, אריבאב'אן אסטה איל טרונו סופרימו.

אברהם איל פאטרייארקה קי אב'יאה פאראדו אין לה פואירטה דיל סיילו, לה מאנו דיריג'ה טינדידה פור און קורדייאל «ברוך הבא!» אי אונה דולסי סונרייזה אקלאראב'ה סילינסייוזאמינטי סו אנטיגואה פיגורה.

— קי איס לוקי ב'ה רודיאנדו איניל סיילו?

אירה[ן] דוס אנג'ילים קי, איניל פאראאיזו, רודיאב'אן און סיז'ייו די אורו פור בונטשי.

— קי איס אקיל רילאמפאגו לומינוזו?

אירה אונה קורונה די אורו, אדורנאדה די לאס פיידראס לאס מאס פריסייוזאס, קי טראנספורטאב'אן. טודו איסטו פור בונטשי.

— מאס איל טריבונאל סופרימו נו ג'וזגו אינדה? דימאנדאן לוס סאנטוס אינקונטאדוס, אי נו סין סילו.

— נה! ריספונדין לוס אנג'ילים, איסטו נו סירה קי אונה סימפלי פ'ורמאלידאד. קונטרה בונטשי איל סילינסייוזו איל אקוזאדור איל מיסמו נו טוב'ייארה אונה פאלאב'רה אי לה קאוזה דוראר(ה) סינקו מינוטוס!

— נו סאב'יש דונקי לוקי איס בונטשי?

* *

קואנדו לוס אנג'יליטוס אפאנייארון אה בונטשי אין לוס איירוס אי לי קאנטארון אונה מילודיאה, קואנדו אברהם איל פאטרייארקה לי אפריטו לה מאנו קומו אה און ב'ייז'ו קומפאנייו; קואנדו איל

אינב'יזי קי סו פ'אוטייו אירה פוזאדו איניל פאראאיזו, קי אונה קורונה אירה פוזאדה סוב'רי סו קאב'יסה, קואנדו איניל טריבונאל סופרימו אונה פאלאב'רה דימאזיאדו אירה פרונונסייאדה אין סו איג'ו, בונטשי, קומו אין לה טיירה, סי אישמוד'ו קאייאדו, איספאנטאדו. אירה סיגורו קי איסטו נו אירה קי און סואינייו, או און סימפלי יירו.

איל אירה אקוסטומאדו אל סואינייו אי אל יירו. מאס די אונה ב'יז, אין לה טיירה, איל סי סואינייאב'ה קי איל ריקוז'יאה מונידאס אין באשו: ב'ירדאדירוס טריזורוס סי טופאב'אן אליי די באשו; מאס אמאנייאנה איל סי דיספירטאב'ה מאס פוב'רי קי איל דיאה די אנטיס. מאס די אונה ב'יז, אין לה קאליי, אלגונו לי אב'יאה סונרייאדו אי, פור יירו, אדיריסאדו אונה פאלאב'רה ב'יניב'ולינטי; מאס לואיגו קי רימארקאב'ה איל יירו, לו איסקופ'יאן די מינוספריסייו!

— איס מי דיסטינו, פינסאב'ה איל.

אי אגורה איל נו טיניאה לה אוזאדיאה די ליב'אנטאר לוס אוז'וס, די איספאנטו קי איל סואינייו סי דיספאריסייה, די איספאנטו די דיספירטארסי אין אלגון לוגאר טיריבלי אינטרי קולוב'רוס אי אלאקראנים. איל נו דישה סאליר איל מאס ג'יקי ריספ'ירו די סו בוקה, נו מינייאה נינגונו די סוס מימברוס, די איספאנטו קי נו לו ריקונוסקאן אי קי נו לו אימפוז'ן אל אביסמו.

איל טימבלה, נו אויי לוס קומפלימינטוס די לוס אנג'ילים; איל נו ריספ'ינדי אלה ב'ינב'ינידה קורדייאל דיל פאטריארקה אברהם אי, לייאב'אן דילאנטרי איל טריבונאל סופרימו, איל נו סאלודה מיסמו.

איל אירה טרובלאדו.

אי סו איספאנטו אאומינטו מאס מונג'ו קואנדו, סין קירירלו, איל רימארקו איל פאב'ימינטו (פאוזין) דיל טריבונאל סופרימו. טודו פירלאס אי דיאמאנטיס. «אי מיס פייס פיזאן אין סימיז'אנטי פארקיטו! קין סאב'י, קי ריקו, קי רבנו, קי סאנטו טיינין אין ב'יסטה».

ליינו די טימור, איל נו אוליייו סיקירה קי איל פריזידינטי ייאמאב'ה די אונה בוז קלארה: «איל אסונטו די בונטשי איל סילינסייוזו!» אי קי, איסטינדיינדו לוס פאפילים אל דיפינסור, איל לי דיזיאה:

«אב'לאד, מאס און קורטו.»

אל דירידור די בונטשי, לה סאלה, איל טריבונאל, טודו ב'ילאב'ה אין רודיו קינסאדו (טוב'ולארו) אירקאדוס פור אוריזאב'ה. מאס איניל רודו

איל אואי די מאס און מאס קלאראמינטי לה בוס דיל אבוגאדו אנג׳יליקו. דולסי קומו לה בוס די און פאשארו:

—סו נומברי לי אינ׳ה קומו אה און קוארפו גראסייוזו און ביסטידו אינ׳ו די מאנו די ארטיסטאס.

—קי דיזי איל ? סי דימאנדו בונטש׳, אי איל אואי אונה בוס דיספאסינסייאדה קי אינטירומפי אל אבלאדור:

—סו איספליקאסייון מיטאפוריקה (איש׳ימפלוס, משלים), נוס רוגו.

—נונקה, קונטינואו איל דיספינסור, נונקה איל סי קישו ני די דייו ני די לוס אומבריס; נונקה און ריקלאמאנו די אבוריסייון נו ביניאו אין סוס אוזוס, נונקה איל נו ליבאנטו לה מיראדה אינקאנסייאדה קונטרי איל סייל.

די נואיב׳ו בונטש׳ נו אינטיינדי נאדה.

—איוב מוזו אלה פין פלאקיזה אי סי קישו. בונטש׳ קונפרייו מאס קי איוב. נו סירקונסייון אלה אידאד די אוג׳ו דיאס... איל אופיראדור אינקאפאבלי נו פודו אריסטאר לה סאנגרי. איל נו גריטאבה, איל נו סי קישאבה, מיכמו קואנדו סו מאדרי מוריין אי קי אלה אידאד די סיג׳י אנייוס איל מוזו פור קואינטה אונה מאדראסטה מאלה, אונה קולירה.

«פארייסי קי סי טראטה די מי, פינסו בונטש׳».

איל דיספינסור קונטינואו:

—איס אה פינה סי אילייה לי אינג׳אבה און בוקאדו די פאן סיקו, רוזיידוראס די קארני... מיינטראס קי אילייה מיכמה ביב׳יאה סו קאפי קון לינג׳י. פור קונטרה אילייה נו לי איקונומיזאבה ני לוס גולפיס, ני לוס פילישקוס אי ביאן אה טראב׳ירסו לוס טראפוס, לה קארני לייגה די ב׳ירדוגוס. און אינב׳יירנו, אילייה לי אזיאה קורטאר ליניה אינזיל קורטיזו, פיים דיסנודוס, און לאס גראנדיס ליבאדאס; סוס מאנוס אירה; מויי בלאנדאס אי מויי פלאקאס, לוס פילאסוס די ליינייו מויי גודרוס איל נו פודיאה, נו טיניאה לה פואירסה. אי טולאב׳יאה איל נו סי קישאבה.

«מיכמו דילאנטרי די סו פאדרי איל נו דיזיאה אונה פאלאב׳רה. סיימפרי מיזראבלי: ני אמיגו, ני אה קואילה, ני ב׳יסטידוס נואיב׳וס, ני און מינוטו די ריפוזו. איל גוארדאבה איל סילינסייו מיכמו קואנדו סו פאדרי, און מומינטו די בורראג׳יס, לו אפאנייו די לוס קאב׳יליוס אי לו אינ׳ו אפואירה און מידייו די אונה טירוב׳לי נוב׳יאדה די אינב׳יירנו. איל סי ריליב׳ו סין גריטאר אי סי מיטייו אה קוריר דיריג׳ דילאנטרי די איל.

מיינטראס טודה לה נוג׳י, איל סי איקפוזו ... קואנדו אירה און לה מאנו ב׳אירב׳י אומברי, איל נו סופליקו קי קון סוס אוזוס אי איס קולאמינטי און אונה טארדאדה אומידה די פרימאב׳ירה קי איל אינטרו און אונה סיאודאד.

איל אינטרו אלייי קומו אונה גוטה די אגואה קאאי און לה מאר. אי פורטאנטו איל פאסו לה נוג׳אדה אינסיל פוסטו די פוליסיאה... איל סי קאלייאבה סין דימאנדאר פור קואלו... אונה ב׳יס סאלידו דיל פוסטו, איל סי מיטייו און בושקידה די טראב׳אזו אי דיל מאס פיקינייו; איל סי קאלייאבה, מאס נוקי אירה מאס דורו דיל טראב׳אזו. אירה איל סופאר, באבייאדו די אונה סודור ליידה, מאנוקאדו פור לאס מאס פיזגאדאס קארגאס, לאס טריפאס בזיאס אי טורסידאס, איל סי קאלייאבה.

אינג׳ולאדו פור איל לודו די לוס אינב׳ידיליס, מינוספריסייאדו פור לאס אינסולטאס דילוס ס׳דילים, ריפושאדו, קון סו קארגה, און מידייו דיל קאמינו, אינטרי לאס קארוסאס, לוס טראמבואייס, ב׳ינדו און קאדה פונטו לה מואירטי דילאנטרי לוס אוזוס איל סי קאלייאבה.

איל נו אב׳יאה נונקה קאלקולאדו קואנטוס קילוס איל טראנספורטאבה פור און סינטימו, קיאנטאס ב׳יזיס איל סי קאאיאה פור און קולדו אי קואנטאס קורידאס אי רוגאטיב׳אס דיספואיס פור ריסיב׳יר לו קי לי אירה דיב׳ידו.

איל נו טיניאה לה אוזאדיאה די איליב׳אר לה בוס מיכמו פור דימאנדאר איל פריסייו די סו קורידה, מיכמו קומו און מינדיקאנטי אי קומו און פירו איל ריסטאבה און לה פואירטה אי און סוס אוזוס סי ליאילה לה אומילדי ריקואיסטה «ב׳ין מאס דיספואיס», לי גריטאב׳אן. אי איל דיספאריסיאה קומו אונה סולומברה פור ריב׳יניר אונה אוטרה ב׳יס, מאס סילינסייוזו אאינדה, פור מינדיקאר סו סאלארייו.

איל סי קאלייאבה מיכמו קואנדו לי אזיאן דיפ׳יקולטאדיס פור פאגארלי, או קואנדו לי מיטיאן און לה מאנו אונה מונידה פ׳אלסה.

איל סי קאלייאבה סיימפרי.

«—איס די מי קי סי טראטה סיגוראמינטי» סי דישו בונטש׳.

—און בואין דיאה, קונטינואו איל דיספינסור, לה פורטונה די בונטש׳ קאמבייו. דוס קאב׳אליוס פ׳ורייוזוס ארראסטאב׳אן און סוס קורידאס מורטאל אונה ריקה קארוסה, איל קוג׳ירו אירה לייס רונגאדו און באשו, איל קארואיו רומפידו; איל מונדו דילה קארוסה, מאס מואירטו קי ב׳יב׳ו, אב׳יאה און אומברי. בונטש׳ פידו דיטיניר לוס [illegible]

אקיל קי איל אב׳יאה סאלב׳אדו אירה און אומברי קאריטאטיב׳ו, קי נו אולב׳ידו איל סירב׳יסייו רינדידו. איל רימיטייו אה בונטש׳ איל אסוטי די סו סירב׳יטור מואירטו אי בונטש׳ דיב׳ינו קוג׳ירו. איל איזו מיזור קי איסטו, איל לו קאזו. איל איזו מאס, איל לי דייו אונה קריאטורה.

אי בונטש׳ סי קאלייאבה סיימפרי.

«—איס די מי קי סי טראטה, די מי», פינסו בונטש׳ קי נו טיניאה לה אוזאדיאה די ליב׳אנטאר לוס אוזוס קונטרה איל טריבונאל סופרימו.

אי איל קונטינואו אה איסקוג׳אר איל אבוגאדו אנג׳יליקו.

—בונטש׳ איסטוב׳ו קאלייאדו מיכמו קואנדו סו ב׳ינאגור, אב׳ייינדו אינ׳ו פאליטאס און סיירטו טיימפו דיספואיס, ניגאב׳ו די פאגארלי סוס מיזאדאס.

איל איסטוב׳ו קאלייאדו קואנדו סו מוזיר סי פ׳ואייו די שאנדולי סוב׳רי לוס בראסוס אונה קריאטורה מאמאנטי; איל איסטוב׳ו קאלייאדו קואנדו קינזי אנייוס דיספואיס, איל מיכמו ניניו דיב׳יניינדו גראנדי, פואי באסטאנטי פואירטי פור מיטירלו אלה פואירטה.

איל איסטוב׳ו קאלייאדו קואנדו איל ב׳ינאגור פאגו אה טודוס, מאנוס אה בונטש׳ אל קואל איל נו דייו ני און סולדו... אי קואנדו קון נו אאוטומוביל איל לו אינ׳ו און באשו אי לי פאסו סוב׳רי איל קוארפו, איל נו דישו מיכמו אה פוליסיאה די קין איל אב׳יאה סידו ב׳יקטימה.

מיכמו אינסיל איספיטאל אונדי איס פירמיטידו די גריטאר, איל גוארדאב׳ה לה קאלייאדה. איל ריקואב׳ה קאלייאדו קואנדו איל דוקטור ריפוזאב׳ה די אסירקארסי די סו ליג׳ו סי איל נו לי דאב׳ה דייז סולדוס; או קי איל סירב׳יינטי ריפ׳וזאב׳ה די קאמבייאר סוס סאב׳אנאס קי איל נו לי דאב׳ה מונידה.

איל ריסטו קאלייאדו און לה אגוניאה אי און לה אורה סופרימה.

נינגונה פאלאב׳רה קונטרה דייו, נינגונה פאלאב׳רה קונטרה לוס אומבריס.

ליין איסקאפי די אבלאר.

* *
*

בונטש׳ סי רימיטי אה טימבלאר די טודו סו קוארפו. איל סאבי ביין קי דיספואיס דילה דיפ׳ינסה ב׳יין איל טורנו דילה אקוזאסייון. קי ב׳אן אה דיזיר ? בונטש׳ נו סי ריקואירדאבה די סו ב׳ידה. און לה טיירה, איל אולב׳ידאבה און קאדה מומינטו איל מינוטו די אנטיס ... איל אבוקאדו דיפ׳ינסור לי איזו ריקואירדאר טודו ... קין סאבי לו קי איל אקוזאדור לי אירה ריקואירדאר ?

—סינייוריס! אימפיסה אונה בֿיס אגודה, פרופֿונדה ... מה איל'יס סי אינטירומפי.

—סינייוריס! קונטינואה איל מה די און טונו מינוס סיקו אי איל סי אינטירומפי די נואיבֿו.

אין בֿין די לוס מיזמוס לאבֿייוס סאלי אונה בוס קאזי אמאבֿלי.

—סינייוריס, איל גוארדאבֿה לה קאלייאדֿיס אי לייו טאמביין אגו לו מיזמו.

פרופֿונדו סילינסייו. פואיס, די אלייי אין אלטו בֿייני אונה בוס דולסי אי פאלפיטאנטי: בונטשֿי, איזו מיאו, דיזי לה בוס קי סונה קומו אונה אר-פה; בונטשֿי, מי בֿיין אמאדֿו.

אי אין בונטשֿי סו קוראסון לייורה די אליג-ריאה. איל קירירייה אבֿריר לוס אוזוס, מה איל'יוס סון איסקורינסידֿוס פור לאס לאגרי-מאס. מונקה איל נו סינטייו אונה טאל אליגריאה די לייוראר.

"איזו מיאו ... מי בֿיין אמאדֿו", דיסדי קי סו מאדֿרי מוריו, איל נו אוייו אונה טאל בוס ני טאליס פאלאבֿראס.

—איזו מיאו, קונטינואה איל פריסידינטי דיל טריבונאל, טו סופֿירטאסטיס טודֿו אין סילינסייו! נו אובֿו אין טו מיימברו בֿאלידו, נו אובֿו און או-איזו אינטאקטו, און קאנטון די טו אלמה קי נו סיאה קו-בֿיירטה ... אי טו איסקונדיטיס סיימפרי קא-לייאדו.

אלייי, אבאשו, נו אינטינדיירון. טו מיזמו נו סאבֿיאס קי טו פודיאס גריטאר אי קי טו גריטו פודיאה אזיר טימבֿלאר אי אזיר קאייר לאס מוראלייאס די יריחו; אקי אבאשו, טו סילינ-סייו נו פואי ריקומפינסאדו. מה אלייי אבאשו איס איל רייגנו דילה מינטירה. אקי איס איל רייגנו די לה בֿירדאד. איס אקי קי טו טופאראס טו רי-קומפינסה.

איל טריבונאל סופרימו נו טינדרה די גֿוזגארטי, די קונדינארטי, די דארטי טאל או טאל קומפינסאסייון. טומה לו קי טו קיריס. טודו איס טו-לייו.

פור לה פרימירה בֿיס בונטשֿי לינבֿאנטה לוס אוזוס; איל איס טרובֿלאדו: טודו איס בריליו, לוז, אי איל אבאשה לוס אוזוס אבֿירגונייאדוס.

—אין בֿירדאד? דימאנדה איל די און אייר די דודה אי די איבֿאראסו.

—סיגוראמינטי, ריספונדי איל פריסידינטי; טודו איס טוייו, טודו איל סיילו איס טו-יו ... פורקי טודו לוקי איספלאנדיסי אי ברילייה אקי נו איס קי און ריפֿליקסו די טו בונדאד סי-לינסייוזה, אונה נובליסה די טו אלמה.

—אין בֿירדאד? דימאנדו איל די נואיבֿו, מה איסטה בֿיס די אונה בוס מאס אסיגוראדה.

—מה סי, אין בֿירדאד, לי ריספונדין די טו-דאס לאס פארטיס.

—אי ביין, סי איס אנסי, דישו בונטשֿי אין סונריינדו, לייו קירירייה טיניר קאדה מאנייאנה און גֿיקו פאן קאלייינטי קון מאנטיקה פריס-קה!

אנג'ילים אי גֿואיזים אבאשארון לה קאבֿיסה. איל אקוזאדור טוזו טאראקאס די ריזה.

די מונג'ו אינטירים פארה איל פובליקו ספרדי

לה אימיגראסייון אמיריקאנה

טראדוקסיון ליטירל דילוס ריגלאמינטוס פארה לוס אימיגראנטים קי סי דיריזיראן אלוס איס טאדוס אונידוס אינטרי איל 1 די זולייו 1924 אל 30 די זוגייו 1925.

דיסטריבוסייון די לה קוטה

לה קוטה פארה לה טורקייה איס די 100 פירסונאס פור איל אנייו. לה מיטאד די איסטה קוטה איס אפארטאדה פארה לאס קלאסיס סי-גיינטיס:

א.—קריאטוראס נו קאזאדאס די 18 אה 21 אנייוס די אידאד איזוס די סיבֿדאדאנוס אמי-ריקאנוס [illegible] אין לוס איס-טאדוס אונידוס.

ב—קריאטוראס נו קאזאדאס מינוריס די 21 אנייוס איזוס די סיבֿדאדאנוס אמיריקאנוס רי-זידיינדו אינדֿיל איסטראנזירו.

ג.—פאדריס אי מאדריס די סיבֿדאדאנוס א-מיריקאנוס.

ד.—מארידוס או מוזירים די סיבֿדאדאנוס (או סיבֿדאדאנאס) אמיריקאנוס ריזידיינדו אינדֿיל איסטראנזירו, או מארידוס דונדי לאס מוזירים אמיריקאנאס בֿיבֿין אין לוס איסטאדוס אונידוס.

אין טודוס לוס קאזוס, נו סי פואידין דאר בֿי-זאס אה לאס פירסונאס אנטיס קי סוס פא-רייאנטיס אין לוס איסטאדוס אונידוס אייאן אי-[illegible] אפליקאסייון אל קומיסארייו ג'ינירל די אי-מיגראסייון אין גואשינגטון, אי איל קונסולאדו אמיריקאנו די טורקייה ריסיבֿה פירמיסו דיריק-טאמינטי דיל דיפארטאמינטו די איסטאדו.

לאס פירסונאס פוסיאידוראס דיל פירמיסו קוריספונדיינטי דיבֿיראן אינטונסים פריזינטארסין אל קונסולאדו זינירל, סולאמינטי דיספואיס די אבֿיר סידו מאנדאדו אה לייאמאר פור איסטי.

דילוס ריסטאנטיס 50 בֿיזאס, אלגונוס סירי-אן אפארטאדוס פארה איזמירנה אי איל ריסטו פארה לוס בֿיזאס אקורדאדוס איל אנייו פאסאדו קי נו פואירון אוזאדוס. איסטוס בֿיזאס נו פואידין סיר דאדוס אסטה דיספואיס קי לוס 50 בֿיזאס סיאן דאדוס אה לוס פאריינטיס די אמיריקאנוס, סיגון לה דיסקריפסייון די אקי אריבֿה.

לאס פירסונאס קי נו ריסיבֿיריאן בֿיזאס

1.—לה לייי נו אקורדה איקזינסייון דילה קו-טה אי פריפֿירינסייה או פריאורידאד אין לה קו-טה אה לאס ניבֿייאס, אירמאנוס, אירמאנאס, פרי-מוס, טיאוס, טיאס, סובֿרינוס, סובֿרינאס, מאד-ראסטראס או פאדראסטרוס די סיבֿדאדאנוס א-מיריקאנוס או אזינוס ריזידינטיס אין לוס איס-טאדוס אונידוס.

2.—לה איקזינסייון דילה קוטה נו איס מאס אקורדאדה אה לוס פרופֿיסייונאלים קומו מידיקוס, אינפֿירמיראס, אבֿוגאדוס, ארטיסטאס, אינג'ינייירוס, ארקיטיקטוס אי קימיקוס, קומו אין איל אנייו פאסאדו.

איקסינסייון דילה קוטה

סון איקזינטאס דילה קוטה אי פואידין אינ-טראר ליבֿרימינטי לאס קלאסיס סיגיינטיס:

1.—לאס קריאטוראס סין קאזאר מינוריס די 18 אנייוס אי לאס מוזירים די סיבֿדאדאנוס א-מיריקאנוס ריזידיינדו אין לוס איסטאדוס אונידוס. (סיימפרי קי איסטוס אולטימוס אייאן אונה אפ-ליקאסייון אל קומיסארייו זינירל די אימיגרא-סייון אין גואשינגטון סיגון אריבֿה מינסייונאדו).

2.—אימיגראנטיס אנטיס ליגאלמינטי אדמי-טידוס אין לוס איסטאדוס אונידוס אי קי ריטור-נארון דיספואיס די אונה קורטה פירמאנינסיה אין איל איסטראנזירו.

3.—פרופֿיסוריס אי מיניסטרוס דילה ריליזייון (אינקלוייינדו סוס מוזירים אי קריאטוראס מינו-ריס די 18 אנייוס), סי פואידין פרובֿאר קי אין לוס אולטימוס דוס אנייוס איל'יוס פראקטיקא-רון סו פרופֿיסייון אי קונטינואראן אה אזירלו אין לוס איסטאדוס אונידוס.

4.—אלגונוס איסטודייאנטיס. לוס איסטוד-ייאנטיס קי דיבֿראן איסקוזיר אה סוס מיזמוס אי

לוס איסטאדוס אונידוס פארה קי אריגלין טודו לו מיניסטירוזו פארה קי סיאן אדמיטידוס קון אנטיסיפאסייון אין אונה אינסטיטוסייון די אינסינייאנסה, אי פארה קי טומין איל פירמיסו די אדמיסייון דיל דיפארטאמינטו די טראבאזו. איסטי פירמיסו סירה אינביאדו פור איל דיפארטאמינטו די טראבאזו אל קונסולאדו ג'ינירל, איל קואל קומוניקארה קון איל אימיגראנטי פרוספיקטיבו. לוס איסטודייאנטיס דיביראן אינטינדירסי קי סו אדמיסייון אין לוס איסטאדוס אונידוס איס סולאמינטי פור איל טיימפו מיניסטירוזו פארה סוס איסטודייוס.

5 — לוס אופֿיסייאליס די גוביירנוס איסטראנג'ירוס, סוס פֿאמילייאס, סירביינטיס אי אימפלייאדוס.

6 — לוס איסטראנג'ירוס קי קיירן ביזיטאר איל פאאיס פרוביזייונאלמינטי פור ניגוסייוס (בי־זנס) או פלאזיר. סי סי דיסקוברירה מאס טארדי קי איל אימיגראנטי איזו אונה פאלסה דיקלאראסייון פארה אינטראר או קידארסי איניל פאאיס לארגאמינטי, איל סירה קוזיטו אה סיר מולטאדו, אפריזאדו אי דיפורטאדו אל פאאיס די דונדי בינו.

גוסטה דילה רידאקסייון.—מאס פאסיל סיריאה אימיגראר אלה לונה או אלה קוניטה די חאלבי ?!

דיבירסוס

לה קאבזה אלוס מארידוס.—לאס מוזיריס ג'יניזאס קי קיבאן, קומו סוס אירמאנאס די איאורופה, דילה דיפיקולטאד קי אילייאס טיינין די טופאר מארידוס. סיירטאס דיאינטרי אילאס, פור רימידייאר אה איסטה קריזה, סי דאן אה אקטוס די בריגאנדאזי פוקו אורדינאריו.

אונה באנדה די איסטאס מוזיריס, איראדאס די ביינטי אי סינקו אה טרינטה אנייוס, איספאנדי לה טירור אין לוס דירידורים די פיקין. אילייאס קון ביסטידאס די טראזיס די אומבריס, קון ארמאס די ריבולבירים אי די בירגאבדי פיירוס אי סון קונוסידאס פור סוס קרואילדאד.

אילייאס אטאקאן לוס סוברגוס דילאס סיאודאדיס אי לאס אלדיאס אי אריבאטאן אלוס זוביניס אומבריס די פאמילייה ריקה פור דימאנדאר ריסגאטי.

פירו מונג'אס די איסטאס גראסיוזאס מוג'אג'אס באנדידאס נו סי קונטינטאן דיל ביניפֿיסייו מאטירייאל. קוברי מינאזה די מואירטי, אילייאס אובליגאן סוס ביקטימאס אה דיביניר קאפוס די באנדה.

און אומברי קי סי קאזו קון 43 מוזירים.—איל טריבונאל קוררקסייונאל די בירלין סי אוקופו אין איסטוס אולטימוס דיאס די און קאזו איקסטראורדינאריאמינטי ראראו.

און זובין קונדי לייאמאדו איאיטיל פון האאוסליר, ריאוסו אה קאזארסי סוקסיסיבאמינטי קון 43 מוזירים. איס בירדאד קי אלגונאס די איסטאס מוזירים קונסינטיירון אה דיבורסאר דיספוים די אונאס קואנטאס סימאנאס אי נו סי קאזארון קי פור קובריר סוס דיזונרה אי פור טיניר איל דיריג'ו די לייבאר איל טיטולו די קונדיסה. איל קונדי אאובלירס פירטיניסיאה אה אונה פאמילייה בירדאדירמינטי נובלי אי ריקה. מאס איל אביאה גאסטאדו טודה לה פורטונה קי איל אביאה אירידאדו אי ירה אין אונה סיטואסייון מויי דיפיסיל ביזינה דילה מיזירייה. אלגונאס די איסטאס מוזירים אביאן מינמו קונסינטידו אה דאר אונה סיירטה קואנטה די מונידה אל מארידו פור לה פורמה, אוניקאמינטי פור לייבאר איל טיטולו די נובליסה.

און קאזו קורייוזו די טיליפאטיאה—און נואיבו קאזו קי אזי קריאיר קי אין בירדאד איגזיסטי אקילו קי לייאמאן טיליפאטיאה, קירי דיזיר אונה קומוניקאסייון אינביזיבלי, סין אילו, די מיאוליו אה מיאוליו.

האנרי ביקיר, קארניסירו די סורטון (אינגלאטירה) סי סונייו אולטימאמינטי קי איל ביאה אה סו קומפאנייירו אי ביזו פאטרון לייאמאדו האנרי ביילד, אינפורקאדו אין און מאדירו.

באשו איל איפֿיקטו די לה אימוסייון, איל סי דיספיירטו אבאשו אוראס טרים דילה מאנייאנה, מאס טירריבלימינטי אימפריסייונאדו נו פודו דורמירסי די נואיבו.

איל סי ליבאנטו אי קורייו אלה מוראדה די ביילד, אל לאדו דילה סוייה אי לו בידו דיריג'ו, סין מובימיינטו.

—קי איסטאש אזיינדו אקי? לי דימאנדו איל. ביילד נו ריספונדייו פור אונה איקספליקאסייון ראזון ... איל איירה מואירטו ... אינפורקאדו.

איל איג'ו פואי קונסטאטאדו פור לה אינקואיסטה.

לה פופולאסיון דיל גלובו.—סיגון לאס אולטימאס איסטאדיסטיקאס, איל נומירו דילוס סיריס אומאנוס אביטאנדו נואיסטרו גלובו סי איליבאריאה אה 1,7;1,050,000. סוברי איל קונטינינטי איאורופיאו, איל נומירו דילוס אביטאנטיס אין און קילומיטרו קואדראדו די סופירפֿיסייה, איס דוס טאנטוס מאס גראנדי קי איל נומירו דילוס אביטאנטיס אין אזייה, אין לה מיסמה סופירפֿיסייה אי דייס טאנטוס מאס גראנדי קי אקיל די לה אמיריקה. סי קונטאבאן אין טודאס לאס פארטיס דיל מונדו לה מיזמה קאנטידאד די אביטאנטיס קי סוברי און קילומיטרו די סופירפֿיסייה אין איאורופה, לה פופולאסייון טוטאל דיל מונדו סיריאה די סינקו מילייארים אי מידייו.

גראבים אינונדאסייונים אין ג'ינה.—אינונדאסייונים די פרופורסייונים איקסטראאורדינארייאס קאאוזאן איסטראגוס דאנייוס אין לה ג'ינה. סיינטינאס די אלדיאס אי מונג'אס סיבדאדיס, פארטיקולארמינטי לה ריז'יון די קאנטון, טיינין אונה פופולאסייון די 75,000 אלמאס, פואי קומפלידאמינטי דיסטרואידה, אי אנייגאן קי סיינטינאס די מיליס די פירסונאס ריסטאן סין אבריגו.

לאס אינונדאסייונים קוברין אינורמיס סופירפֿיסיאס אין לאס פרובינסייאס די סו-נאן אי ג'י-קייאנג-סי.

גראבים אינסינדייוס די פֿאראס אין אמיריקה—מאנדאן די נואיבה-יורק קי גראנדים אינסינדייוס די פֿוראס סי דיקלאראדין סוברי לה פרונטירה דיל נורטי דיל פאסיפֿיקו אי אין לה קאנאדה. מונג'וס דאנייוס אין קולונביאה אי אין קולומביאה בריטאניקה. טרופאס פואירון מוביליזאדאס פור קומבאטיר איל פואיגו.

אסטה אגורה 52 פירסונאס, דילאס קואלים 11 קריאטוראס, מורייירון אין לאס פֿלאמאס.

גראן ראבינאטו די מורקיאה

(קומוניקאד'ו)

לה גאזיטה «איל טילינראפֿו» אבייינדו פובליקאדו קי אלגונאס דיבירזינסאס איגזיסטיריאן אינטרי איל גראן ראבינאטו אי לה הסנחה די אורטאקיואי, איל קונסילייו סי אזי און דיביר די דיקלאראר קי לה כודיגה הסכמה דיין סיימפרי ביבאס די נואיסטרו ריקונוסימיינטו אי די סוס סינטימיינטוס די סוליסיטוד ג'ודייה, אי קי נו טייני אה ריליבאר נינגונה דיסקונוסינסייה די ...

אה דובייאר מיסמו סוב׳רי לוס ראפורטוס קי איל אינטיריסאנטי קון איליוס, ראפורטוס קי פואירון סיינפרי קורדייאליס.

פור ריספיקטו די לה ב׳ירדאד, איל קונסילייו דיקלארה קי נוקי דייו לוגאר פרובאב׳לימינטי רה איסטה פוזיסייון, אים דיב׳ידו קה און מאנ-טינידו קריאדו פור אונה פירסונה אזינה אינ-טירמינטי אלה תשובה אי אל קונסילייו, איל קואל פרודוזו אונה קוריספונדינסייה אינטרי איל גראן ראבינאטו אי לה תשובה, מאנטיניינדו קי פואי. רינגראסייה קון טודה לה קוריקסייון אי לה קורטיזיאה דיב׳ידאס.

איל סיקריטאריו
ש. אלמאביב

אונה בואינה נוב׳ידאד

סיגון לה דימאנדה די מוג׳וס נומירוזוס קליאינ-טיס, לה סוסייאד די ב׳ילו אינאגורו די נו-איב׳ו פור לה סיזון דיל ב׳ירנו און סירב׳יסייו פור איל אינטיריור די קאדה דיאה די ליילו אה דו-מיסיליו, אין פירה, גאלאטה אי איסטאמבול.

פואידין פרוקוראר קארטיטוס די אבונא-מיינטו אין לאס אופיסינאס די גאלאטה, אנופיאן אאן פרינגיר פיקו, די לאס 9 אלה 1. טילפון: פירה 586 אי דיספואיס דיל מידייו אל נומירו די טילפון פירה 583.

ב׳יאז׳ים פור לה אמיריקה
דיל סוד

לוס סינייוריס ב׳יאזירוס קי דיזיאן ריינדירסין אל בראזיל אי אין ארז׳ינטינה, סון רוגאדוס די אדיריסארסין אלה אז׳ינסייה מאריטימה, גאלאטה ב׳יניקי ריהטים האן, רי—די שׁוסי, אונדי סון דא-דוס בילייטוס פור לאס דיגאס דיסטינאסייונים קון לוס ב׳אפוריס די לה קומפאנייה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschufffahrts-Gesellschaft. קונוסידוס איניל מונדו אינטירו, פור סוס פריסטיס אי סוס קונפורטו, דיספוניינדו די קאבינאס די טריסירה קלאסי, נו מיזור אורדי-נאדאס.

פארטינסייה: די בולונייה סוב׳רי מאר, קאדה מיס.

פארטינסייה: די אאמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל אריב׳ו דילוס ב׳אפוריס אה נאפוליס או טריאיסטי די אוקו-פארסי דיל טראנספורטו די באגאז׳יס דיל בורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה

קונטינואסייון דיל ב׳יאז׳י דילוס פאשאזירוס אסטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור טירינוס איס-פיסייאליס דילה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל לאב׳א-מיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאשאזירוס אין פראנסייה או אין איטאלייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירב׳יסייו איספיסייאל אנסי ביין אורגא-ניזאדו איסטה אלה דיספוזיסייון דילוס סינייוריס ב׳יא-זירוס דאנדו טודאס לאס אינפורמאסייונים די-זיאב׳לים אי אוקופאנדוסי דילאס פורמאלידאדיס די פאשאפורטיס איגזיז׳ידאס אין איסטי ב׳יאז׳י.

בילייטוס די איסטה מיזמה קומפאנייה סי ב׳ינדין אונדי איל אז׳ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי׳ MOISE HANANEL , פאסאז׳ ראאן נו׳ 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב.—לה אז׳ינסייה די איסמירנה איס קונ-פיאדה אה סי׳ A. B. GOMEL, קאליז׳ה באלוקחאני.

לה דיריקסייון

אופיסייו סינטראל די לה קומפאנייה, ב׳יני-ריקטים האן, גאלאטה. 7—50

פור
ביין
מיליזינארסי

לייו דיזיאו, נאטוראלמינטי, קי טודאס לאס פירסונאס קי פראקטיקאן לה קורה דיל

פרוטון

סי טיפין קונטינטיס. לייו ריקומינדו פור איסטו אה קאדה אונה די איילייאס קי לה קורה סייה פראקטיקאדה די מאנירה ריגולאר אי קומפלידה.

לה קורה דיבי דוראר דוס מיזיס (סיס סימאנאס). איס אימפורטאנטי די נו אינטירומפיר לה קורה, קומו לו איזין מונגוס פור אולבידו אי נינגליז'ינסה.

לה דוזיס דיל פרוטון פור לוס אדולטוס איס די טריס ג'יקאס קוצ'אראדאס אל דיאה, אונה אנטיס די קאדה קומידה.

אין אזיינדו אנסי, פואידראן דיזיר די אבירדאדמינטי פראקטיקאדו אונה קורה אי אובסירבאראן אין ריאלידאד ריזולטאדוס סאטיספאקטוריוס, טאלים קי: לה דיספאריסייון דינה פלאקיזה ג'יניראל, איל אפיטיטי, לה בואינה דיז'יסטייון, איל קואירפו ריגולאר.

דוקטור

קאמיליו רוג'ייטה

פינירולו

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
» סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 600

דירינטור: דוד פ'רישקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאסייוניס
אינ'ום די אימפרימסייון, סי נינ-ג'ייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

אינגלאטירה

מואירטי די מאדאם סוקולוב'

סי' נחום סוקולוב, איל בֿייז'ו דיריקטור דיל פירייודיקו היבריאיקו הצפירה, אקטואלמינטי פרי-סידינטי דיל קומיטי איגזיקוטיבֿו ציוניסטה, טובֿו לה דולור די פירדיר לה סימאנה פאסאדה אה סו מוז'יר מאדאם ריג'ינה סוקולוב. סוס פֿונירא-ליס טובֿייירון לוגאר לה סימאנה פאסאדה אין לונדרים

איל דוקטור [illegible] ווייצמאן, פריזידינטי די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה, פרונונסייו אונה א-לוקוסייון [illegible]. איל רבֿ [illegible] די מאדאם סוקולוב נו סולאמינטי אל איגואלדו די סו מארידו מה טאמ-בייין אל איגואלדו די לה קאוזה קי סו מארידו ריפריזינטה אי דיפֿינדי.

סי' סוקולוב ריסיבֿייו טילגראמאס די קונדו-ליאינסאס די ירושלים, ווארשובֿייה, בירלין אי בֿיינה.

אלימאנייה

אונה אוניון די אינטילינקטואלים ג'ודייוס פ'ונדאד'ה אין בירלין

איסקריבֿין די בירלין: סוברי לה איניסייאטי-בֿה די [illegible] ג'ודייוס דיל אוריינטי די לה א-אורופה, פרינסיפאלמינטי די רוסייה, אונה אימ-פורטאנטי אוניון סי קונסטיטואו אקי אין בֿיס-טה די גרופאר טודוס לוס אינטיליקטואליס ג'ו-דייוס קי [illegible] אין פֿאבֿור דיל רינאסימיינ-טו דיל איספיריטו ג'ודייו. איסטה איניסייאטיבֿה [illegible] ביין ריסיבֿידה אין טודוס לוס סירקו-לוס [illegible] דילה איאורופה או-רייינטאל, מאס טאמביין אין אקילאס די אוריזון א-מיריקה אי דילה איאורופה אוקסידינטאל אין ג'י-ניראל.

דיסדי אגורה לה אוניון קונטה מאס די 50 מיימברוס, איסקריטוריס, ג'ורנאליסטאס, פֿילוסו-פֿוס אי ראבֿינוס. סיגונדו און קינסאקראדאס קונפֿירינסייאס אונדי סון טראטאדוס לוס פרו-בלימאס ג'ודייוס לוס מאס דיבֿירסוס.

איל פובליקו קי בֿייני אין גראן נומירו א איסטאס בילאדאס, טייני לה אוקאזייון די אואיר מויי אינטירסאנטיס קונפֿירינסייאס סוברי לה בֿידה אינטיליקטואל, ארטיסטיקה, סוסייאל אי איקונומיקה דיל פואיבֿלו ג'ודייו.

קונדינאדו פור אינסולטאס אל-מימורייה די ראטינאו

און איסטודייאנטי [illegible] דילאנטי איל טריבונאל די ליפסייה [illegible] טאדו אל נאסייונאל [illegible] קי א-בייה אובֿלאדו קונטרה נאס [illegible] די [illegible] דיקלאראנדו קי ראטינאו [illegible] מויי טאדרי, קי איל [illegible] אלימאנייה לה [illegible]

[illegible]

[illegible] דילוס משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד'

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

טראאידו דילאנטרי לה ג׳וסטיסייה פור אב׳יר אינסולטאדו און מיניסטרו דילה ריפובליקה, האסיל סי דיפינדייו אין דיזיינדו: «ייו נו קיזי אינסולטאר און מיניסטרו, מאה און ג׳ודייו». איל טו־אי עואב׳יאה קונדינאדו אה סיש מיזיס די פריזיון אי אה 150 מארקאס די אמיינדה.

ביאליק קאנדידאטו אל פרימיו נוביל

אינפ׳ורמאן די בירלין קי איל גראן פואיטה היברעאיקו חיים נחמן ביאליק, איס און קאנדידאטו אל פרימיו נוביל פור לה ליטירטורה. אסיגוראן קי נואיסטרו קוריליג׳יונארייו קונטה מונג׳וס פארטידארייוס אינטרי לוס ב׳וטאנטיס פור לוס פרימייוס נוביל אי איי גראנדיס איספיראנסאס קי איל סיאה פרוקלאמאדו לוריאטו די איסטי גראן ריוזו פרימייו.

גריסייה

לאס סינאגוגאס די סאלוניקה סירראן סוס פואירטאס

פאריסי קי לה נוב׳ידאד קי נוזוטרוס דאב׳אמוס איי אונוס קואנטוס דיאס, סיגון לה קואל איל גוב׳ירנו די אטינאס טינדריאה דיסידידו די נו רינדיר אובליגאטורייו פור לוס ג׳ודייוס די סאלוניקה איל ריפוזו דיל שאבאד, איראה פרימאטוראדה.

«לה גאזיטה» פובליקה איל טיליגראמה סיגיינטי קי איל ריסיב׳י די סו קוריספונסאל פארטיקולאר אין סאלוניקה אין דאטה דיל 12 די ז׳ולייו:

«סוב׳רי לה דיסיזיון דיל קונסילייו ראביניקו די סאלוניקה, לאס סינאגוגאס די איסטה סיבדאד ריסטאראן סירראדאס אסטה נואיב׳ה אורדין אין סינייה די פרוטיסטאסייון קונטרה לה אינסטיטוסייון דיל ריפוזו די שאבאד אובליגאטורייו, אינסטיטוסייון קי טינדרה פור קונסיקואינסה אינינב׳יטאב׳לי לה אבוליסייון דיל ריפוזו דיל שבת, באזי פונדאמינטאל די לה ריליג׳יון ז׳ודאאיקה.

לאס ייאב׳יס די לאס סינאגוגאס פ׳ואירון רימיטידאס אל גוב׳ירנאדור די לה סיבדאד סי־באלאנאס.

פאליסטינה

איל אסאסינאטו דיל דוקטור ז׳אקוב די האאן

פ׳ואי אלאס אוראס 8 דיל 30 די ז׳וניו קי איל דוקטור ז׳אקוב די האאן, איל קאפו די לוס ג׳ודייוס אורטודוקסוס אנטי־ציוניסטאס, קי פ׳ואי אסאסינאדו אין ירושלים פור און אינדיב׳ידואו, אין סאלייינדו דיל איספיטאל אונדי איל אב׳יאה ריסיטאדו לה אוראסייון דיל ערבית. טריס באלאס די ריב׳ולב׳יר לי פינטראון איניל קוראסון אי איל דיסדיג׳אדו מוריו סינקו מינוטוס דיספואיס.

נו פודייירון טופאר סינייאל דיל מאטאדור.

סיר הרבירט סאמואיל איסטאב׳ה אין לונדריס לה נוב׳ידאד די איסטי אסאסינאטו אי איל דיקלארו סו פרופ׳ונדה אינדיניאסייון. איל איסביאו אינמידייאטאמינטי און טיליגראמה אלה פאמילייה די לה ב׳יקטימה אין פאליסטינה איספרימיינדולי סו פרופ׳ונדה סימפאטייה.

איל ג׳ורנאל ציוניסטה די ב׳ארשוב׳יאה «כאזיר האזאנט» פובליקי אה איסטה אוקאזייון לאס ליניאס סיגיינטיס: איל אסאסינאטו דיל דוקטור די האאן קאאוזה און סינטימיינטו די אמארגורה אונדי טודוס לוס ג׳ודייוס, פורקי קאדה אונו קונדינארה איסטה מאנירה נאנגואינארייה די ריגלאר דיפ׳ירינסייאס די פארטידוס. טודאב׳יאה, אונה פארטי די לה ריספונסאב׳ילידאד קאאירה סוב׳רי לוס מיימברוס דילה אגודת ישראל אין ירושלים אה קאאוזה די סוס אופוזיסייון פאנאטיקה אה טודה אידיאה די אונה מוראדה נאסייונאל ג׳ודייה.

* * *

איסקריב׳ין די לונדריס: «לה מואירטה דיל דוקטור די האאן אטירו אונה ב׳יס די מאס לה אטינסייון פובליקה סוב׳רי איל דיסדיג׳אדו פאאיס קומיטידו אל ייוגו ציוניסטה», דיזי איל «מורנינג פוסט» אין סו ארטיקולו די פ׳ונדו «דוקטור די האאן דיב׳יאה פארטיר פור לונדריס איסטה סימאנה, קומו מיימברו די אונה דילינאסייון קארגאדה די איזיר קונוסיר אל דיפארטאמינטו די לאס קולוניאס לאס אובז׳יקסייונים דילוס ג׳ודייוס אנטי ציוניסטאס אורטודוקסוס, אל פרוייקטו די אורדינאנסה סוב׳רי לאס קומונידאדיס ג׳ודיאס, לה קואל אורדונאנסה, סיגון לוס ג׳ודייוס אורטודוקסוס, פלאסאב׳ה איסטוס אולטימוס באשו לה דומינאסייון ציוניסטה. איס מויי פרובאב׳לי קי איל דוקטור די האאן פ׳ואי ב׳יקטימה די און אטינטאטו פוליטיקו אי סי איסטי איגו איס איגזאקטו איל אטירארה, לו איספיראמוס, לה אטינסייון דיל גוב׳ירנו סוב׳רי לה נואיב׳ה פאס אין לה קואל ב׳ה אינטראר לה קואיסטייון פאליסטינייאנה. לוס ב׳ייז׳וס ציוניסטאס קי טיניאן אונה קונפ׳יאנסה ב׳יגה, מיסקלאדה די אורגולייו, איניל ציוניסמו, סון פוקו אה פוקו דומינאדוס פור קומוניסטאס אזיטאדורים. איל ציוניסמו אקטואל איס מינאזאדו די דיב׳ינייר און מוב׳ימיינטו ריב׳ולוסייונארייו. סי מאס ד נאנל דיניריאה דיסטרואיר טודו איל סיסטימה ציוניסטה אין פאליסטינה. איל גאנאריאה קון איסטו לה סימפאטייה די טריס ראסאס: עבראנה, ג׳ודייה אי אינגליזה».

פ׳ראנסייה

איל קונגריסו מונדייאל די לאס אסוסיאסיונים פור לה סוסייד׳אד׳ די לאס נאסייונים קונדינה איל נומירוס קלאאוזוס

איסקריב׳ין די ליאון: איל קונגריסו מונדייאל דילאס אסוסייאסייונים פור לה סוסייד׳אד׳ דילאס נאסייונים ריאונידו אין ליאון, אדופטו איל 2 די ז׳ולייו, אלה אונאנימידאד, און אורדין דיל דיאה קי קונדינה פ׳ורמאלמינטי איל ריז׳ימין דיל «נומירוס קלאאוזוס». איל אורדין דיל דיאה פרוקלאמה אלטאמינטי איל פרינסיפייו קי טודו אינדיב׳ידואו דיב׳י טיניר איל דיריג׳ו די ריסיב׳יר און אינסינייאמיינטו קוריספונדיינטי אה סוס קאפאסידאדיס נאטוראליס.

איל אורדין דיל דיאה קי דימאנדה די אב׳ריר אונה אינקואיסטה סוב׳רי לאס סירקונסטאנסייאס אי לאס קלאאוזאס דילה אינטרודוקסייון דיל «נומירוס קלאאוזוס אנסי קי סוב׳רי סו אפליקאסייון (דיל נומירוס קלאאוזוס)», אין דיפ׳ירינטיס פאאיזים, איקספרימי איל דיזיאו קי איסטי ריז׳ימין דיספאריסקה לו מאס פריסטו פוסיב׳לי.

איל קונגריסו אפלאודיסייו קאלורוזאמינטי אלאס פאלאב'ראס דיל פרופיסור אולארד קי סי איליב'אב'ה קונטרה טודה דיסטינקסייון די ראסה או די ריליג'יון איגה אין סיירטוס פאאיזיס, קואנדו סי טראטה דילה אדמיסייון די ג'וב'ינים איסטודייאנטיס אין לוס איסטאבליסימיינטוס די אינסינייאמיינטו. סי' אולארד ריקומינדאב'ה ב'יב'אמינטי אה איסטוס פאאיזיס אה מיטיר פריסטו פ'ין אה איסטי ריז'ימין קי איס קונטראריו אלוס פרינסיפיוס די איגואלידאד אינסקריטוס אין לאס דיב'ירסאס קונסטיטוסייונים אי אין לוס טראטאדוס דילאס מינוריטאדים.

לה אוב'רה די לוס אואירפ'אנוס ג'ודייוס די גירה

פאריס: לה אוב'רה דילוס אואירפאנוס ג'ודייוס דילה גירה טוב'ו סו אסאמבליאה ג'ינירל אנואל אלאחד פאסאדו אין לה סאלה קונסיסטורייאל. סי' אוזין סי, ב'יסי-פריזידינטי דיל קונסיסטוריו סינטראל, טינייה לה פריזידינסייה.

סי' פ'ילדמאן דייו ליקטורה דיל ראפורטו מוראל דילה גיסטייון דילה אוב'רה. סי' אלפונס אוקס, איל טריזורירו, פריזינטה איל ראפורטו פינאנסיירו די אונדי ריזולטה קי לאס אינטראדאס סי איליב'ארון אה 160,000 פראנקוס אי לוס גאסטוס אה 148,000 פראנקוס. לאס קוטיזאסייונים אנואלים סוב'ין אה 89000 פראנקוס.

רומאניאה

נואיב'וס איקסיסוס אנטי-ג'ודייוס אין רומאניאה

איקסקריב'ין די ב'יינה: איקסיסוס אנטי-ג'ודייוס טוב'יירון די נואיב'ו לוגאר אין צירנוביץ, לה קאפיטאל דילה בוקובינה, אונדי מייניטראס טריס דילאס קונסיקוטיב'אס איסטודייאנטיס רומאנוס אינטראראן אינ'איל גראן קאפ'י, סיטואדו אינ'איל פארקו די לה סיאודאד, אטאקאנדו לוס קונסומאדורים ג'ודייוס קי סי טופאב'אן אאיי. לוס ג'ודייוס פ'ואירון איגואלמינטי אטאקאדוס אין לה קאליז'ה סיררין, אונה דילאס פרינסיפאלים דילה סיאודאד. לוס איסטודייאנטיס טראב'ירסאב'אן לה סיאודאד אין גריטאנדו: «אויי נוזוטרוס דיזיאמוס ב'יר קאנבי ג'ודייה קוררייר אין לאס קאליים».

לוס ג'ורנאלים די צירנוביץ קי אריב'אן אקי קונטיינין אינפ'ורמאסייונים דיטאלייאדאס סוב'רי איסטאס טורב'אס אי ראפורטאן קי נומירוזוס ג'ודייוס קינטאנדו טאמביין מוז'יריס אי מוג'אג'אס פ'ואירון סירייאמינטי פ'ירידאס.

לה סינאגוגה טאמביין פ'ואי אטאקאדה אי דאלייוס פ'ואירון קאאוזאדוס.

לאס פ'יליסיטאסייונים דיל גראן רבנו אלה אוקאזייון די באיראם

חיים בינאראנו אפינדי, איל לוקום טינינס דיל גראן רבנו, אדריסו לה מאנייאנה די אלאחד אולטימו טילינגראמאס די פ'יליסיטאסייונים אלה אוקאזייון דיל קורבאן באיראם, אה גאזי מוסטאפ'ה קימאל פאשה, פריזידינטי די לה ריפובליקה, אה איסמית פאשה, פריזידינטי דיל קונסילייו די לוס מיניסטרוס, אי אה פ'יתחי ביי, פריזידינטי דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל. מוסטאפ'ה קימאל פאשה אי איסמית פאשה ריספונדיירון טילינגראפ'יקאמינטי אין ריגראסייאנדו קאלורוזאמינטי אל קאיימאקאם דיל גראן רבנו.

* *

אלאחד אולטימו. אלה אוקאזייון דיל קורבאן באיראם, איל גראן רבנו חיים בינאראנו טוב'ו אה קוראסון די פריזינטאר סוס פ'יליסיטאסייונים אי סוס אאגורוס, אין סו נומברי אי אין נומברי דילה קומונידאד איסראאיליטה אל גאזי ריס'יד ביי אי אל ג'ינירל שוקרי נאאילי פאשה, קומאנדאנטי דיל טריסיר קואירפו די ארמאדה. איל גראן רבנו רינדייו ב'יזיטה איגואלמינטי אל אימבאשאדור די פירסייה אין נואיסטרה סיאודאד.

נואיסטרו קאפו איספיריטואל איסקונטרו פור טודאס לאס פארטים איל מאס קאלורוזו ריסיב'ו.

ריקה ן' חיים
איז'ה די סי' נסים ן' חיים
אלבירט די בוטון
איז'ו די סי' מאיר די בוטון
דיספוזאדוס
קונסטאנטינופלה 11 ז'ולייו 1924

לה ארמיניסטראסייון דילה קומוניד'אד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

אינב'יזאמוס קון און ב'יב'ו פלאזיר קי איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דילה גראנדי קומונידאד ג'ודיאה ספרדית די גאלאטה-פירה-שישלי קי אב'ייה פריזינטאדו אולטימאמינטי סו דימיסייון, ריב'ינו סוב'רי סו דיסיזייון אין סיגיידה דילה אינטירב'ינסייון דילה קומיסייון פ'ורמאדה אין לה אולטימה אסאמבליאה ג'ינירל אי דילאס רוגאטיב'אס די אלגונוס נוטאב'לים דילה קומונידאד.

איסטה נוב'ידאד סירה סין דודה ריסיב'ידה קון אונה גראנדי סאטיספאקסייון אין טודאס לאס קלאסים דילה פופולאסייון ג'ודיאה די איסטי סו-טרגו, פורקי טודוס אפריסייאב'אן אלטאמינטי לוס אימפורטאנטיס סירב'יסייוס רינדידוס פור איסטי קונסילייו. דיסדי קי איסטוס דידיקאדוס אינטיליג'ינטיס אדמיניסטראדורים טומארון לה דיריקסייון דילוס איגוס, טודאס לאס אוב'ראס די פרוגריסו קי די קאראדאר טומארון און נואיב'ו דיסב'ילופאמיינטו אי לאס אינטראדאס אאומינטארון. סי לוס מיימברוס דילה קומונידאד לו אינקוראז'אן, סיגון לו איספיראמוס אין פאגאנדו סוס קונטריבוסייונים ריגולארמינטי, איל קונסילייו לוגרארה אה ריאליזאר אלגונוס פרוייקטוס קי איל טייני אין ב'יסטה, סוב'רי טודו לה איריקסייון די און טימפלו סינטראל דיגנו די איסטה גראנדי קומונידאד.

איספיראמוס קי לה קומיסייון פ'ורמאדה פור לה אולטימה אסאמבליאה די לוס קונטריבואב'לים דילה קומונידאד די גאלאטה ריאושירה אה ריגלאר אלה אמיגאב'לי טודאס לאס דיפ'ירינסייאס אי אזיר דיספאריסיר לוס אובסטאקולוס קי אב'יאן דיטירמינאדו לה דימיסייון דיל קונסילייו.

אלים און אלב'ו
איז'ה די סי' ב'יטאלי און'אלב'ו
ז'אק די בוטון
איז'ו די סי' מאיר די בוטון
דיספוזאדוס
קונסטאנטינופלה 11 ז'ולייו 1924

און נואיב'ו פיריודיקו

ב'יירנים פרוקסימו 18 קורייניטי, אפאריסירה איל פרימיר נומירו דיל פיריודיקו [illegible] (לה ב'יאה), ג'ורנאל איבדומאדאריו פופולאר, איקונומיקו, פ'ינאנסיירו, סיינטיפ'יקו, ליטיראריו, ארטיסטיקו, אין רומו אי אין פראנסיס.

איסטי פיריודיקו סירה פובליקאדו פור און גרופו די פירסונאס אוקופאנדוסין די אוב'ראס די פריב'ידינסייה סוסייאל [illegible] דיל קואל סי טופה סי' איל אינז'ינייור א. נורלאנד קי אסומארה טאמביין לאס פ'ונקסייונים די דיריקטור דיל ג'ורנאל. סי' מארק ריינסטרף, קוריספונסאל אין נואיסטרה סיאודאד דילה אג'ינסייה טילינגראפ'יקה ג'ודיאה, סירה אונו די לוס קולאבוראדורים.

איל פוסטו די אדמיניסטראדור אי די רידאקטור אין קאפו סירה אוקופאדו פור סי' [illegible] ביאינבין, ב'ייז'ו רידאקטור אי אידיטור דיל ז'ורנאל קומידייאנו «[illegible]» [illegible]

«פוסט» קי אוקופארה און פרימיר לוגאר דיל
פרוגראמה די לה אימיגראסייון.
דיזיאמוס ליינו סוקסיסו אה נואיסטרו נואיבו
קומפאנייירו.

און מונומינטו אינ׳ל סימינטיריו איסראאיליטה די האיידאר פאשה סוב׳רי לה טומבה די לוס סולדאד׳וס ג׳וד׳ייוס מואירטוס מיינטראס לה גירה

איי אונוס קואנטוס מיזיס, נוזוטרוס אבלא־
מוס די לה אינייסייאטיבה טומאדה פור אלגו־
נוס נוטאבלים דילה קומונידאד איסראאיליטה די
האיידאר פאשה, די איריז׳יר און מונומינטו סוברי
לה טומבה די לוס סולדאדוס ג׳ודייוס מואירטוס
מיינטראס לה גירה ז׳ינירל אי אינטירראדוס
אינ׳ל סימינטיריו איסראאיליטה די איקסה לו־
קאלידאד. לוס קואירפוס די איסטוס סולדאדוס
קי אביאן סידו אינביאדוס פור מאלאס אוספי־
טאלים מיליטארים, אביאן אינטירראדוס אין די־
פירינטים לוגארים. איליוס פואירון ריקוז׳ידוס
אי אינטירראדוס אין אונה סולה קיבה, סוברי
לה קואל אה ליב׳אנטאר און מונומינטו און פיידרה
אינ׳ל קואל פיגוראן אינסקריטוס לוס נומברים
דילוס בראבוס ג׳ודייוס מואירטוס פור לה פאטריאה.

לוס טראבאז׳וס קי אביאן אימפיסאדו און סייר־
טו טיימפו, אביאן סידו סוספינדידוס אה קאוזה
דילוס טיימפוס, אי פור מאנקאנסה די פונדוס.
איליוס פואירון ריטומאדוס די נואיבו און איס־
טוס דיאס אי איס די איספיראר קי איליוס סי־
ראן אקאבאדוס קון איל ג׳ינירוזו קונקורסו דיל
פובליקו איסראאיליטה. לאס פירסונאס קי דיזיאן
טומאר פארטי אה איסטה אובֿרה פייה אי פאטר־
ייוטיקה, אקילוס קי טיינין אלגונוס מייט־
ברוס די סוס פאמילייאס אינטירראדוס און איס־
טי סימינטיריו, פואידין אינביאר סוס דונוס
אונוס דילה דירקסייון דילה קומונידאד
ג׳ודייה די האיידאר פאשה.

איספיטאל אור החיים

[illegible]

אוספיטאלייזאסייונים אינ׳אס פור איל דוקטור באר־
בים: 29 דיאס קואלים 20 גראטואיטאס.
אינפירמוס קוידאדוס אין לה פוליקלינ׳יקה:
600.

אינטראדאס: ליר׳ס טורקאס 3793 79.
גאסטוס: " " 3819 50.
פור לוס דיטאלייס קונסולטאר לוס קואדרוס
אפיגאדוס אין לאס סינאגוגאס.

קומוניד׳אד איסראאיליטה די קסאנטי

אב׳יזו

לה קומונידאד איסראאיליטה די קסאנטי (גרי־
סייה) טייני מינוסטיר די און חזן טיניינדו אונה
בוז אגראדאבלי אי פודיינדו אין מיזמו טיימפו
סיר מוהל. איל דיב׳י סיר איזאדו אינטרי 40
אי 45 אנייוס, פריזינטאבלי אי טיניינדו אונה
בואינה פיזיקה.

פור אופירטאס אי ריפירינסייאס אדריסארסי
אלה קומונידאד ג׳ודייה די קסאנטי.

ריס׳או ג׳וד׳ייו

מיקסטו: איז׳וס אי איז׳אס

קומבאראג׳י ייוקוש, קאליי טירג׳ומאן נו׳ 18 פירה

לאס אינסקריפסייונים פור לה פרוקסימה א־
נייאדה איסקולארייה, סי אזין לוס לוניס אי לוס
מירקולים די לאס אוראס 10 אלאס 12.

פור טודאס אינפורמאסייונים אדריסארסין א־
לה דירקסייון אין לוס דיאס אי אין לאס או־
ראס אריבה אינדיקאדאס. 1—8

ריקומינדאמוס אה נואיסטרוס ליקטורס קי
קונטאן ביאז׳אר אה בואינוס איירים, ברזיל אי
קובה די ביזיטאר אינטיליז׳ינטי איל אז׳ינסייה די
לה קומפאנייה לאאון אין לה מואיב׳ה פלאסה דיל
פריזינטי נומירו.

קואינטוס ג׳וד׳ייוס

לה פייסה פ׳אלסה

אירה אין לה מאנייאנה דיל דיה די קיפור
ברי, קואנדו מארטין פ׳ראנדיליאב ריטורנו דיל
פ׳ייב די אונה ליז׳ירה אבקינסייה, אה סו קאזה.
דאד די נאבימיינטו, אונה דילאס מאס אימפור־
טאנטיס דילה אלימאנייה דיל סוד. אקילה סאז־
אזאון די איל ליו ג׳ודאה לה אזמה אב

איבראגיליטאס אי טאמביין אונדי סינדיל, איל
מאב ריקו ג׳ודייו די לה קומונה קי פוסידיאה
אונה גראנדי פאבריקה די ג׳אטיס.

— מונג׳ו קי גאנו, דיזיאה סי׳ סינדיל, אינטי
בואין איז׳ו מארטין. איל גאסטו טודה סו מוניידה
פור סוס איסטודייוס אי סוס ביאז׳יס אי איל
ריטורנה סין און פארה אין סו אלדיקירה. קי
לה אזיר איל אורה? איל קיירה סירטאמינ־
טי אלה קארגה דילה קומונה.

— איל נו סי אבאשארה נונקה אה איסטו, ריספונ־
דייו מאדאם ליאונורה סינדיל קי אירה לה מוזיר לה
מאס אינטיליז׳ינטי דילה סיודאד. איל איזו סוס
איסטודייוס אין לאס פרימיראס אוניבירסידאדיס
די מוניך, בירלין, אאיידילבירג, פראגה אי ביינה.
איל טראבירסו לה איטאלייה, לה פראנסייה, לה
אולאנדה, איל ביזיטו טודאס איסטאס גאליריאס.
טודאס איסטאס אובראס מאאיסטראס אדמיראב־
לים דילה אנטיגואידאד אי די לוס טיימפוס מו־
דירנוס.

— טודו איסטו נו ב׳י ב׳אלדרה פור קומפרארי
סי און פאר די בוטינים, אינטירומפייו סי׳ סינ־
דיל קון אירונייה.

— איל סי אוקופה די לה איסטורייה די לוס
ארטים, דישו איליאונורה.

איל אינסיניאב׳ה אין ליסבו אין איסטי מו־
מינטו אי נו טארדארה אה דיב׳ינייר פרופיסור.

— מה איסטו נו ריפורטה נאדה.

— איי אגורה פרופיסורים קי גאנאן אספא־
דייס מיל מארקאס אל אנייו אי מאס.

— אין פין, ב׳ירימוס.

דבורה, לה איז׳ה די סינדיל, נו אב׳יאה אב׳ייר־
טו לה בוקה אי אב׳יאה קונטינואדו טראנקואיל־
מינטי סו טראב׳אז׳ו — איליה ב׳יסטיאה אונה מונייקה
(קוקלה) — מה טודו לו קי איליה אב׳יאה אוידו
אב׳יאה איקסיטאדו סו קומפאסייון אי סו אינ־
טיריסו פור איל ז׳וב׳ין סאב׳ייו. אי, קואנדו מאר־
טין איזו אלה מאנייאנה סו ב׳יזיטה, איל קוראסון
די דבורה באטיאה פואירטי אין אינטראנדו אל
סאלון.

מארטין ריפ׳ינאב׳ה די ב׳יב׳ה אין קואנדו נו מי־
ראדה קון קומפלאזינסייה סוב׳רי איל קואירפו
איב׳יליטו אי לה פ׳יגורה פ׳ינה אי ב׳ירוזינאל די
דבורה. מיינטריס קי איל נו טופ׳אב׳ה ב׳ראב׳ו אי
מויי איספיריטואל. קואנדו מארטין סי ליב׳אנטו
און אנאדירו מאזיקו סי אב׳לה ליה פ׳ורמאדו
אינטרי איליוס. לה מאדרי נו אינטינדייו. מויי
קונטינטי דיל פרופ׳יסור — איב אונסי קי איליה
לייאמאב׳ה אה מארטין — איליה נו אי ב׳יטו אה

פון סולו אינטרי נואיסטרוס קוריליג׳יונארייוס אמיגוס מויי אינטימוס, קונסיז׳ירוס אי קולאבוראדורים אינקאנסאבליס. סי אמיריקה פ׳ואי פארה לוס ג׳ודייוס «טיירה מאנאן ליג׳י אי מייל», לוס ג׳ודייוס סי מוסטרארון סיימפרי דינייוס די אמיריקה, אי נונקה אין סו איסטורייה דיירון מוטיב׳וס די קישה.

לה איסטורייה דיל ג׳ודאיזמו אמיריקאנו איס גלורייוזה קומו לה איסטורייה די אקיל קונטינינטי דילה ליביר׳טאד; דיזגראסייאדאמינטי פוקוס סון לוס קי לה קונוסין אה פ׳ונדו, אי מונג׳וס סון לוס אמיריקאנוס קי לה איגנוראן. אסיי איסטאן לוס ארג׳יב׳וס אסטה נואיסטרוס דיאס, נו איי אונה סאזונה אין איליוס קי נוס אגה אב׳ירגונסאר אי פואידין סירב׳יר די אישימפלו אלאס נאסייונים קי סייאנו קריסטייאנאס פראקטיקאן איל ב׳ארב׳אריזמו אין איסטי סיגלו.

אאונקי איל קואדרו די מי ארטיקולו איס לימיטאדו אלוס ספרדים, נו איס פוסיב׳לי נו אב׳לאר דילוס אשכנזים, אי איסטו לו אגו אין פאסאנדו. פואיס אויי אין אמיריקה איליוס ריפריזינטאן איל ג׳ודאיזמו פרינסיפאלמינטי דיג׳ו אי פ׳ורמאן לה גראן מאייוריאה. קון ז׳ינירוזאמינטי אפריסייאדוס פור סו פ׳ילאנטרופיאה, סו אינטיליג׳ינסה, סו מוראלידאד אי סו אלטו פאטריאוטיזמו; סוס אינומיראב׳לים סוסייאדאדים די בינפ׳יזינסייה, סוס איספיטאלים, סוס אזילוס, סון קונסידיראדוס לוס מאס פירפ׳יקטוס די אמיריקה, נו רידוסיינדוסי פארה לוס ג׳ודייוס סולאמינטי אי אזיינדו איל ביין אין טודאס לאס פארטים סין דיסטינקסייון די ראסה אי די ריליז׳ייון. אין לוס אולטימוס אניוס, איס ב׳ירדאד, סו ריקיזה, סו קאב׳ידוריאה אי סו פרוגריסו אן איקסיטאדו איל סילו די אלגונאס קלאסים די פאנאטיקוס אי איל אנטיסימיטיסמו פרופאגאדו פרימירו פור פ׳ורד אי דיספואיס פור לוס «קלו-קלוקס-קלאקס» טומו פרופורסייונים אלארמאנטים. איס די איספיראר קי נו סירה דוראדירו אי אל פין איסטי מונסטרואוזו סירה מאג׳וקאדו פור לה מאסה די ליבירליס, ב׳ירדאדירוס אמיריקאנוס.

אפיסאר די איליו, לוס ג׳ודייוס סיגיין אדילאנטאנדו אין טודוס לוס ראמוס אי אוקופאן אלטיסימוס פואיסטוס אין איל גוב׳ירנו, אין לה ארמאדה, אין לאס אוניב׳ירסידאדים, אין לאס פ׳ינאנסאס אי לאס אינדוסטריאס . . . . .

ב׳ייו קו אמונזינטי דילאס ספ׳יראס. איסטאס נו מיינטין (נו אב׳לאן מינטירה). לה מיז׳ור ריספואיסה אה פ׳ורד אי אה טודוס לוס דיזיקיליבריאדוס אנטיסימיטאס, לה דה איל גוב׳ירנו אמיריקאנו נו אין סוס איסטאדיסטיקאס: אאון קי לה פרופורסייון דילה פופולאסייון ג׳ודיאה איס די 3% אילייה קונטריבואייו איל 4% דילה ארמאדה אין לה אולטימה גירה, אה קונסיקואינסה דיל גראנדי נומירו די סוס ב׳ולונטארייוס (איסטוס איראן אונוס 40 מיל). אונורים קונפ׳ירידוס אה לוס סולדאדוס ג׳ודייוס פור ב׳אלור (קוראז׳י) פ׳ואירון מאס די 1100. דילאס מידאלייאס קונגריסייונאלים די אונור קי סון לאס מאס ב׳אלופ׳וזאס, טריס פ׳ואירון אקורדאדאס אה סולדאדוס ג׳ודייוס.

לה דיסטינגואידה קרוס די סירב׳יסייו איס לייב׳אדה פור 150 ג׳ודייוס אמיריקאנוס. לה רארה מידאלייה מיליטאר פ׳ראנסיזה איס לייב׳אדה פור ג׳ודייוס אמיריקאנים, 4 לה קרוס די גירה פור 174; טאמביין קאזימוס קי קאזי 10 מיל «אופ׳יסיירים» ג׳ודייוס סירב׳יירון אין לוס דיפ׳ירינטים ראמוס דיל סירב׳יסייו. אין לה ארמאדה אב׳ייה מאס די 100 קורונילים (קולונילים), מאס די 500 מאייורים, 1500 קאפיטאנים אי מאס די 6 מיל טיניינטים. אין לה מארינה אב׳ייה מאס די 1000 אופ׳יסיירים ג׳ודייוס, איל מאס אלטו גראדו סיינדו איל דיל אמיראל ז׳וזיף איסטראאוס. אין איל קואירפו די מארינוס אב׳ייה 100 אופ׳יסיירים ג׳ודייוס אינקלוייינדו אין בריגאדייר-ג׳ינירל נארלאאוסיימיר. איל טוטאל דילאס באשאס (פ׳ירידוס אי מואירטוס) ג׳ודייוס אירה די 13 אה 14 מיל.

לה ג׳ינירוזידאד דילה קארידאד ג׳ודיאה נו טייני לימיטים; נו איי אין טיסטאמינטו ג׳ודייו קי נו טינגה סומאס אימפורטאנטים פארה אוב׳ראס קריסטייאנאס די בינפ׳יזינסייה. לאס סוסקריפסייונים דילוס ג׳ודייוס אל פ׳ונדו די לה גירה אוניב׳ירסאל פ׳ואירון פרופורסייונאלמינטי מויי איליב׳אדאס.

אסטה אקי לאס ספ׳יראס אי ב׳ולב׳אמוס אה נואיסטרוס ספרדים. לה פרימירה סינאגוגה אין אמיריקה פ׳ואי לה ספרדית, אאון אויי סי פואידי אדמיראר סוס אירמוזוס אידיפ׳יסייוס אין איל קוראסון די ניו-ייורק, קון לאס אינסקריפסייונים אין אינגליס קי דיזין: «סינאגוגה פור פורטוגיזה אי איספאנייולה». אין אוטרו באריו (קוארטיל) אריסטוקראטיקו די איסטה סיודאד אה און סימינטירייו ב׳ייז׳ו די אונוס דוס סיינטוס אנייוס אטראס, דונדי סי ליאין אין לאס טומבאס אין איספאנייול אי איבריאו נומברים קומו: מאדורו, אבראב׳אנל, דילארה, פיריירה, נונייז, פ׳ונסיקה, מינדיס, פינטו דה קוסטה, קאסטרו, דה סילב׳ה איט״ס (ייו קופיי נומברים מונג׳וס אה מי מיזמו).

אין אוטראס סיב׳דאדים קומו פ׳ילאדילפ׳ייה, אי״ש אי ב׳ודאב׳יאה אלגונאס קומונידאדים די איסטוס ב׳ייז׳וס ספרדים. קאזו קורייוזו: סי לוס אמיריקאניזארון קומפ׳ילאמינטי; נו סי ליס דיסטינגי די אינטרי לוס אוטרוס אמיריקאנוס קי פור סוס אפיליידוס אי פור סו קולטו, פירו נונקה קיזיירון מיסקלארסין קון לוס אשכנזים; נו מיזמו סי פאסה אסטה איל דיאה די אויי אין אינגלאטירה—פאריסי קי סואילו סיימפרי אינטרי איסטאס דוס ראמאס דיל פואיב׳לו ג׳ודייו, נו אנטיפאטיאה, אל קונטראריו, פירו סי, אונה פאלטה די אינטינדימיינטו. סיגלוס די פירמאנינסייה אין דיפ׳ירינטיס אי אפואיסטאס סיב׳ילי׳זאסייונים, דיפ׳ירינסייאס די קלימאס, די איספ׳ירינסיאס, איט״ס נו פואידיירון קי מבייארון לה לינגואה, איל ריטו, אי איל קאראקטיר, סי נו טאמביין לה פ׳יזיונומיאה. לוס פרימירוס, פור איזימפלו, סון אונה ראסה סופירייור, נו באזימוס, פירו לוס אשכנזים נו סי אסימילאן קון איליוס. אי אינטרי און ג׳ודייו איספאנייול אי און ג׳ודייו, ... פאסה לו מיזמו. נו סי קומפרינדין, סון דיפ׳ירינטים אונוס די אוטרוס. איסטה איס קיזאס לה ראזון פורקי נו סי מיסקלארון בי אלון אין לה ליב׳רי אמיריקה. אין מודו קאזי, אולטימאמינטי סי ב׳ינייו און ב׳יקו אסירקאמיינטו.

לה סינאגוגה ספרדית אמיריקאנה איס ריקיסימה אי קונסירב׳אדורה, אי קומו טאל, נו סינטייו איל מוב׳ימיינטו די ריפ׳ורמה סין איקספ׳ינסייו אינטרי לוס אלימאנים. סו קאנטילאסייון (איל קאנטי) ריליג׳יוזה איס לה מיזמה קי אין טורקיאה, לו קי דימואיסטרה קי לאס מילודיאס ב׳ינייירון דיל ביג׳ו לוגאר, די איספאנייה, אי איס מוזיקה אנדאלוזה, פירו סוס מיימברוס ב׳אן מינגואנדו אי מוג׳וס קידארון דיינטרו די אלגונאס ז׳ינירסייונים איל ג׳ודאיזמו אורטודוקסו, קידאנדו נאדי דילה אורטודוקסיאה, נו קרימוס מאס אין נאדה אה סי אסימילאן קון קריסטייאנוס (לה ריפ׳ורמה נאסייו אין איספאנייה קומו אל ז׳ודאאיזמו אמיריקאנו).

לה גראן מאייוריאה די ספרדים ב׳ינייירון אין לוס אולטימוס 25 אה 30 אנייוס די טורקיאה. אויי אבונדן אונוס 40 מיל (אין ניו-ייורק 25 מיל). נו סון די מאן אינטיליג׳ינסה ני מאן דיסטינגידוס קומו סוס אנטיגואוס פרידיסיסוריס. נו פרוגריסאראן קומו פרוגריסארון לוס ספרדים אין בואינוס איירים, פורקי איל מידיו נו ליס אירה מאס פרופ׳יסייו (פ׳אב׳וראב׳לי). בואינו אה ב׳ייבידו די אונ-

ייני, איל ייוק קון מאס נאסיטם קי אוטרה קוזה אי פארדאן טודו אין אמיריקאניזארסין. לוס ג'יי-זוס ג'ודייוס פורטוגיזים אי איספאנייולים פרוקו-ראראן טודאס ביזיס אבוקוריר אה לוס ניאיג'וס ספרדים אין סו ריקה קומוניד'אד, פירו איסטוס נו קיזיירון אפרוג'יארלוס איל נובלי אוספיטאליס-מו. אין ניו-יורק איגזיסטאן טודאב'יאה קומו ג'י-נירון די טורקיאה, קאדה פואבלאדו טייני סו קומוניד'אד, סו קלוב או סו קהילה. איי די טודו אסטה מואסטירים דיראג'יאיים, או סינאג'וגים. טודוס קיירין סיר פריסידינטיס, סיקריטארייוס; איל איספירטו די מינג'ולמניאה איס מאס פו-דירוזו, קואנטו מאס גראנדי איס לה איניוראנ-סייה: סי ג'אמוס אה קיירטוס דיספריקטוס די ניו-יורק, אלוס קאפים אי ריסטוראנטים די איס-טוס קומפאטריאוטאס, נוס פאריסי קי איסטא-מוס אין אלגונאס סיקסייונים די אחקייויי או די בלאטה. טו איג'ולוסייונארון.

נו טינימו פ'אזכה אין סיאטיל, אין לוס אנג'י-ליס אי אוטראס סיב'דאדיס דונדי איי גרופוס אימפורטאנטיס דילוס קי ליאמאן «טורקינוס»; לוס רודיזלים נו סי מיסקלאן קון לוס איזמיר-ליס, איסטוס נו סי מיסקלאן קון לוס רודיזלים. טודוס אספארטי: לוס מאנוניקלים, לוס איסטאמ-בולים, איט"ק. איס פרואיבה די גראנדיסימו אט-ראזו. לה פרינסה ג'ודיאה-איספאנייולה איסטה ריפריזינטאדה פור דוס אוזאס די קואל קי איס לה ב'רגואינסה דיל פירייודיזמו. אה נו סיר פור אלגונאס קוסיילאדאס די מוטואלידאד אי בי-ניפיסיינסייה, נו איי נאדה קי ב'אלגה לה פינה מינסייונאר. מאגראדו איסטו, לאס קריאטוראס די מואיסטרוס קוריליז'יונאריוס, נאסידאס אין לוס איסטאדוס אונידוס, ריסיב'ין אונה אידוקאסייון קומפליטאמינטי אמיריקאנה אי איסטו סיגורו קי אין איל פ'וטורו דאראן בואינוס פ'רוטוס. אפור-טונאדאמינטי איי איסטוס קואנטוס ז'וב'ינים, פרו-סידינטיס די אנדרינופלה אי דארדאנילוס אי אוט-ראס סיב'דאדיס די טורקיאה קי סיגייירון קור-סוס אין איניב'ירסידאדיס אמיריקאנאס אי איי פרופ'יסיאן קארירה ליב'יראליס אין לוס ניגו-סייוס, אאונקי סינגונו אלייה ליגאדו אה נינגון איספ'ירה (1) — קומו לוס ג'ייז'וס כפרים, אי לוס אשכנזים — סולוס סי מאנטייינין ביין אי ביי-נין סימפאטייונים אינדיפינדיינטים. נו ב'ידה קיל-סוראל סי פודיה דיזיר איס נולה. קיז'יירה פי-

(1) קוזי איספ'יסייון די אסכנזי בראדים.

ניר מיזורים קואל קי דיזיר. אי פור מודו קי מי דואילה, קומו סימפלי קרוניקו טו דיגו א-ז'ארטארמי דילוס איג'וס (סאקסוב) כי דילה ב'יר-דאד. לה אוניקה איספירנסה איסטה אין לוס ניניוס, איסטוס פורקוזאדאמינטי פרוגריסאראן זינדיפינדיינטימינטי דילה אינפלואינסה די נוב זארים קי סי אסיגאן פאנסו אה לאס אידיאס אמראזאדאס קי טרושירון קון איליוס אה אמיריקה.

דיינסרו די דוס ז'ינירסייונים נואיסטרוס קו-ריליז'יונאריוס סיראן ב'ירדאדירוס אמיריקאנוס, טאנדו או טימפראנו, איליוס סיגיראן איל קא-מינו די נוס איז'ולופאדוס אנסיסוריס אי סיראן אבורדילוס דיינסרו דילה גראן נאסייון קי לוס אקוז'ו קומו אה סוס איז'וס. איס לה ליי איניק-זוראב'לי דילה איב'ולוסייון דילוס פואיב'לוס, אסי סי ב'אן אזיינדו נואיב'אס פאטריאס. קון לאס מו-ג'ידומבריס די מראב'אזאדורים די אוטראס פאט-ריאס מילוס אוספיטאלאריאס, אמנייננטאס די סאן אי די ליב'ירטאד.

פ'ין

ז'וזי מ איסטרוגו

ב'ארייד'אדים

איל דייו טאבאקו

(די אונה ריב'יסטה פ'ראנסיזה)

לוס פרימירוס אימפורטאדורים דילה ב'יירבה פ'אטאל (איל טאבאקו) נו קריאיאן אינטרודוזיר אין אירופה—מאס קי איסטו. אין לה קאזי טוטאלידאד די לאס נאסייונים דיל אוניב'ירסו— אונה פאסייון דיב'וראנטי אי אינב'ינסיב'לי. פור קואלו לוס אומבריס דיב'יינין סוס איסקלאב'וס? פור קואלו, אונה ב'יז קי איסטה פאסייון סי א-פודירה די איליוס, לוס אומבריס נו פואידין קאנסארסין? קי כון לוס דיליטיוס קי אינסייה פרוקורה, קואל איס לה אינסינסייה די איסטי פלאזיר?.

לה אולור דיל טאבאקו ס איס דיל טודו אג-ראדאב'לי קומו און פירפומו. איסטי ב'יג'יטאל נו טייני נה בילה ב'ירדאד (דיליקאדיזה) דילה רוזה, ני איל פיקאנטי דילה קאנילה, ני לוס ב'יומולים איהכי-טאנטיס אי ב'ולופטואוזוס דילה אמברה אי דיל מוסק (מיסק). נו איב'ירגויה אינטיליגנסייה, סיטידה (פ' ייגרו) אי פרובוקה איל קאנסאדו.

לה סאב'ור דיל טאבאקו, קי נו פ'ומה, קי נו טומה היזו פולב'ו, קי נו מאשקה, אינסיטה לאס נאריזיס (לאס ארימאס דיל קוב'ו). לאס אמקוזאס די לה נאריז אי דיל פאלאדאר, דיספייירטה אונה אימפריסייון דיזאגראדאב'לי קי ב'ה, אונדי אקיאוס קי אימפיסאן אה פ'ומאר, אקסטה פרוב'וקאר איל ב'ומיטו. פוקו אה פוקו ב'ייני לה אביטוד אי קון איליה איל פלאזיר, און פלאזיר טאן ביב'ו. קי, אין פוקו טיימפו, סי טרנאסיאה ב'יקטוריוזה די אימפוני אלה ב'ולונטאד.

און אנאליסטה פ'ינו פריטינדיאה קי לה פרינ-סיפאל אליגריאה דיל פ'ומאדור קי טומאב'ה איני-ג'יסטו, לה אקטיטוד, לה טינידה, אין לה מאני-רה אילינגאנטי או קאב'אלייירה די טיניר איל סי-גארו אי לה סיגאריטה אינטרי לוס דידוס, די אבירקארלה דילוס לאב'יוס, די נאקודיר לה סי-ניזה, די סינייר די לה מירדה איל מוב'ימיינטו דיל אומו.

איל טאבאקו איקסירסה סוב'רי איל אורגאנימו אונה אקסייון קומפלאדאב'לי אה אקיאס די לוס סטופיפיקאנטיס (קי אינטונטיסין, קי אינדורמי-סין), איל אופייוס אי איל חשיש? אינפלואה איל מיאוליו? פרוב'וקה איל, קומו איל אלקול, אונה בוראג'ים פאסאז'ירה קי אזי פירדיר לה נוסייון די לאס קוזאס ב'ירדאדיראס? אלייב'יאה איל אלה פ'ורמאסייון דילוס נואינייוס דולסיס?

נומירוזוס ליב'רוס איסומיראן לה ב'יניגוריאס אי לאס מאליגוריאס דיל טאבאקו, לאס מאס ב'יריאס סוב'רי טודו. לוס פארטידאריוס דיל טאבקו נו סיינטין איל מיניסטיר די טאג'אר לה איקסילינסייה די סוס טוקינו פאבוריסידו. לוס אדב'ירסאריוס דיל טאבאקו סי אטאקאן קונטרה איל קון ב'י-אולינסיה. אין סוס ריקיזיטוריוס איליוס מאנקאן די מיזורה. דיל איגו קי קואטרו גראנדים איס-קריטוריס פ'ראנסיזיס: ב'יקטור הוגו, באלזאק, אליקסאנדרו דומה פאדרי אי מישילי נו פומאב'אן. לוס פאסייונאדוס אינימיגוס דיל טאבאקו קי-קלוין קי איל ג'ינייו די איסטוס גראנדים אומ-ברים נו אינזיסטיריאה, סי איליוס סי נירב'יאן דילה פלאנטה ב'ינינוזה. איס מויי פ'אסיל די ריס-פונדיר קי לה מינוטין (לה אינינסייה קי קונטייני איל טאבאקו) נו אבלאקו דיל טודו לוס פ'אקול-טאדיס קריאדוראס, לה אימאז'ינאסייון, לה פ'ו-אירסה די אינמוב'יר, לוס דונים די אוקספריסייון דילוס איסקריטורים אי פואיטאס בודילייר, רנאפ'יד די מוסי, טיאופיל גוטיי, ז'וריז סאנד, פ'לובירי, אלפ'ונס דודי, טיאודור די באנב'יל. איסטי אול-טימו קונטו קון גראסייה לה גירה פ'ירייוזה קי ב'יקטור הוגו אזיאה אל טאבאקו. אירה איל קואנדו פינסו קונטרה איל קיאל איליוס נו איראן די א-

פינסאר אי קומו איל נו טיניאה ני פאדרי ני מאד-רי. איליה לי פרופוזו מיסמו די אאייודארלו אה קונסטרואיר לה סוכה, פורקי לה פ׳ייסטה איירה פרוקסימה. מארטין אקסיפטו קון גראסיטוד, אי איניל מומינטו די סיפאראר, דבורה דישו פא-לידה אין דאנדולי לה מאנו.

אלה מאנייאנה. מיינטראס לה סינה, מארטין נוטו איל מידייו די אטירארסי אמבה און סיירטו פונטו לה אינטימה אי לה קונסידיראסייון די סינדיל. אבלארון דילה פ׳ייסטה אי איל ז׳ודיו איקספליקו לה סיניפ׳יקאסייון די אונה מאנירה סא-ב׳ייה אי מודיסטה. איל דימוסטרו קי איליאס אירה אין מיסמו טיימפו און ריקואירדו די לה איס-טאנסייה איניל דיזיירטו אי אונה קורטי די פ׳ייס-טה דילאס קוסיג׳אס פורקי, אין אקיליה איפוקה, אין לה טיירה פרומיטידה, טודוס לוס ג׳ודיוס אי לוס פ׳רוטוס איראן ייה ריקולטאדוס אי לה ב׳ינדימייה איסקאפאדה: «סי ריקוזיראס סייטי דיאס באשו לאס טיינדאס, פריסקריב׳י לה ליי, אין מימורייה דילה ב׳ידה נומאדה די ישראל איניל דיזיירטו». מאס לוס פ׳רוטוס קי סוספינדין אין לה סוכה קון קוב׳רי טודו סינבולוס די איסטה פ׳ייסטה דילאס ריקולטאס דילה פאלאיסטינה.

טריס דיאס אנטיס דילה פ׳ייסטה, פור טודאס לאס פארטיס, אימפיסאבאן אה קונסטרואיר לאס סוכות אי ב׳ייז׳וס אי ז׳וב׳ינים פארטיסיפאבאן אה איסטי טראבאז׳ו, קאדה אונו קירייינדו קונטרי-בואיר פור סו פארטי. אין פ׳רינטי לה פ׳אבריקה סי טופאבה לה ב׳יליה קאזה די סינדיל, קונס-טרואידה איניל איסטילו אלימאן די לה אידאד מידייה אי דיטראס די איליה סי טופאבה איל אואירטו.

אליי, אין אונה גראנדי פראדירייה, סינדיל, סו איז׳ו ז׳ול אי מארטין, קונסטרואירון לה סוכה קון מאדירוס אי ראמאס די ארב׳ולים. ליאונורה אי דבורה סי אוקופארון דיל אדורנאמיינטו אינטי-ריאור. קולגארון דיספואיס לאס מאנסאנאס, לאס פיראס, לוס ראזימוס די אוב׳ה, לאס נואיזיס דו-ראדאס, לוס ג׳יקוס פאז׳ארוס פ׳אבריקאדוס קון קאסקאראס די אואיב׳וס אי די לוס קואלים לוס ביקוס איראן איג׳וס די פ׳ידאסיקוס די פאפ׳יל דוראדו.

מונג׳אס ב׳יזיס, לאס מאנוס די מארטין אי די דבורה סי אינקונטראבאן אי קאדה ב׳יז איליה סי רוזיאה.

דיספואיס קי פלאקארון אין לה ב׳ירדורה לה [illegible]

לה מאנסאנה דיל פאראאיזו — פ׳יקסארון אין מי-דייו דיל סיילו-ראזו (טאבאן) איל מגן דוד, קלא-ב׳ארון דיספואיס לה לאמפה קון סייס ביקוס.

— אגורה, לה אולטימה קוזה, דישו דבורה, אין סונריאנדו קון לוס אוז׳וס די ב׳יניה.

— קי קיריש דיזיר? לי דימאנדו מארטין.

דבורה קי אב׳ייה איסקונדידו סוס מאנוס דינטראס די סו איספאלדה, לי מיטייו סירקה די לה נאריז אונה סיב׳ולייה אדורנאדה די פלומאס די גאלייו.

— איס ב׳ירדאד, דישו מארטין, נו דיב׳ין אול-ב׳ידאר איסטי טאליסמאן (טיליקים, פורקי נו אפוזי אוזו מאלו) קונטרה לוס מאלוס איספיריטוס.

איליוס סוספינדיירון לה סיב׳ולייה ארינבה די לה פואירטה; אי אגורה, לוס דוס אי מוזיקין סי-ראן רונג׳אדוס דיל פורטאל די לה סוכה.

— בוס דישיש טופארנוס מויי קרידולים (קי קריאין פ׳אסילמינטי אלאס סופירסטיסייוניס), דישו דבורה, בוס קי ב׳יאז׳אטיש אין לה מיטאד דיל מונדו.

— נו קריאש קי אליי סיאן מאס אקלאראדוס אי מאס ב׳ינטורוזוס. לה סופירסטיסייון איס אינ-מורטאל; איליה ריב׳יסטי סיימפרי נואיב׳אס פ׳ור-מאס, מאס נו דיספאריסי נונקה. אויי איס אונה לוקורה ריליז׳ייוזה, מאנייאנה סירה אונה לוקורה פובליקה אי דיספואיס די מאנייאנה אונה לוקורה סייינטיפ׳יקה; מאס לה הומאנידאד נו פואידי איג׳-זיסטיר סין לוקורה.

— די סואירטי קי בוס נוס טופאריש און פוקו איגנוראנטיס, דישו דבורה.

אין אבלאנדו איליה איזו און מוב׳ימיינטו די לה קאב׳יסה אי סו [illegible] פריטה פואי באטיר אה מארטין אין לה פ׳יגורה.

איל איזו און מוב׳ימיינטו.

— בוס איזו מאל? לי דימאנדו איליה ב׳יב׳א-מינטי.

— נו, מאס לייו ריסינטי אונה קונמוסייון. א-גורה, פור פריזירב׳אר מי קוראסון, לייו קריאו קי ז׳וראב לאס סיב׳ולייאס קולוראדאס דילה טיירה די באטאריאן.

— אה! איל מאלו בורלון! גריטו לה מוג׳א-ג׳ה אין ריאינדו. אין מיסמו טיימפו איליה לי דאב׳ה און סיגונדו גולפי קון סו קוקה סוב׳רי לה פ׳יגורה.

מארטין ריסטו אין מידייו אימוביל, טרוב׳-לאדו די אליגריאה. איל פאריסיאה אין איקס-טאזיס.

⁂

איל פרימיר דיאה די חול המועד, סינדיל א-ב׳יאה סידו אינב׳יטאדו פור אונה פארטידה די ג׳וגו אי מאדאם ליאונורה איירה אונדידה אין לה ליקטורה די און רומאנסו.

קואנטו אה דבורה, איליה סי אב׳יאה אינס-טאלאדו קומודאמינטי אין לה סוכה, איסקוג׳אנדו קאאיר לאס גוטאס די לוב׳ייה, מיראנדו לוס ג׳י-קוס פאז׳ארוס קי בלאנקאב׳אן איניל אאירו אז׳יטאדו, אי איליה ריספיראב׳ה איל פירפ׳ומו פ׳ריסקו די ריסינה קי סאליאה די לאס ראמאס די סאפין.

איליה סי טרוב׳לו און פוקו איניל מומינטו אונדי איל טאפיטי פואי קולי׳אנטאדו אי אונדי איליה ב׳ידו אה מארטין קי איג׳אב׳ה אונה מי-ראדה איניל אינטיריאור: מאס פואי און טריסא-לימיינטו די אליגריאה. איליה לי איספאנדייו לה מאנו טאן קורדיאלמינטי קי און מינוס ב׳אזייו קי איל אינטינדיריאה אה פונטו קי איל איירה איל ביין ב׳ינידו, אי מיסמו מאס.

— פירדונאדמי מי אטריב׳יסייון, דבורה, אי-מיסו מארטין אין אינטראנדו, מאס לייו קיריאה פרופ׳יטאר די לה אבסינסייה די ב׳ואיסטרו פאדרי אי די ב׳ואיסטרה מאדרי פור קונב׳ירסאר און פוקו.

— אי ביין, אב׳לאד.

— לייו נו סי אזיר ב׳ילאנאס פ׳ראזיס, דבורה, פואיס אה קואלו בואינו? סי בוס סוש ביין דיס-פואיסטה פור מי, לייו נו טינגו מינינטיר אי סי בוס נו קיריש די מי, אה קואלו מי סירב׳יריאן איסטאס פ׳ראזיס? לייו בוס אמו, בוס אמו די טודו מי קוראסון!

— אי לייו נו קירו אוטרו מארידו אפ׳ואירה די בוס, ריספונדייו דבורה ב׳יב׳אמינטי. מי פאדרי אירה סיירטאמינטי דיפ׳יקולטאדים, מאס לייו טאמ-ביין טינגו מי ב׳ולונטאד אי לייו נו קידארי אנ-טיס קי לייו סיאה...

— אנטיס קי בוס סיאש «פ׳ראאו פרופ׳יסור» (מאדאם פרופ׳יסור).

— סי, דישו איליה, אי לייו בוס דו מי מאנו; איליה בוס פירטיניסי.

איליוס קונב׳ירסארון אאינדה לונגו טיימפו, מיינטראס קי לה לוב׳ייה קאאיאה סוב׳רי איל טיג׳ו דילה סוכה אי קי איל ב׳יינטו אזיאה אויר סו מוזיקה מילאנקוליקה אין לאס ראמאס דיל פינו. פואיס קומו לוס קוראסונים קי סי אב׳יאן אטי-נאדו, סוס מאנוס אי סוס לאב׳יוס סי אינקונ-טראון.

דבורה סי אב׳יאה קונפ׳יאדו אה סו מאדרי אי איסטה אולטימה לה אב׳יאה קומפלידאמינטי אפרו-ב׳אדו סו אינקלינאמיינטו. קואנדו מארטין ב׳ינו אה מאנייאנה פור דימאנדאר אופ׳יסיאלמינטי לה מאנו

די דבורה, מאדאם ליאונורה טומו קאלורוזאמינטי סו פארטידו, מאס סי׳ סינדיל ארונו לאס סיז'אס אי דישו די און טונו קורטו:

—ניין נו טינגו נאדה קונטרה ווס, סי׳ פרי-אידיליאיב, מאס די קואלו קיריש ווס מאנטיניר אה וואיסטרה מוז'יר?

—ליין לייבו מי טריזורו אין מי, ריספונדייו איל ז'ובין סאבייו.

—איס פוסיבלי, פירו מי איז'ה נו פואידי אישפיראר אסטה קי ווס דיבינגאש פרופיסור; פואידי ביין טינגו מיניסטיר די און ייירנו קי ביין פואידה אינטיריסאר אין מיס איג'וס; אין פין, ווס סוש און דיספיאדור (קי גאסטה אין דיזורדין). אישטו איס לו פיאור, ביין נו קירו אינטריגאר מי קריאטורה אה אונה מיזיריאה סיירטה.

אין באנו ליאונורה דיספלייגו טודו סו טאלינטו די אוראדור, אין באנו דבורה בירקו לאגרימאס, סינדיל רישטו אינפליקסיבלי (קי נו סי אבלאנדה, קי נו סי דובלה). אלה מאנייאנה אהרון בירקופף, איל אומברי די קונפיאינסה די סינדיל, סי פריזינטו אונדי מארטין.

—ביין ווס טראייגו און ארבאז'מיינטו אלה אמיגאבלי, דישו איל אין ריאינדו; קומו ווס טורנאטיש לה קאביסה די לה מוג'אג'ה, סי טראטה אגורה די רימיטירלה אין סו לוגאר. אנסי, סי׳ סינדיל ווס אופריסי דייס מיל מארקאס, אלה קונדיסייון קי ווס רינונסייש אה לה איז'ה.

—נונקה!

—פורקי נונקה? ווס נו טיניריש לה מוג'אג'ה אי דייס מיל פראנקוס איס אונה בואינה קוזה.

—פואידי סיר, מאס ביין אמו אה דבורה אי ביין נו בינדירי מי פיליסידאד פור דייס מיל מיליונים.

בירקופף סי אלישו אין מיניאנדו לה קאביסה; מארטין טומו סו גאפיאו אי סי ריינדייו אונדי סינדיל. איל קיריאה אבלאר אונה אולטימה ביס אה דבורה, פואיס סאליר אינמידייאטאמינטי די לה סיבדאד. איל לה אינקונטרו אין לה אישקאלירה, ביינייאנדו אה סו אינקונטרו.

—אקיטאד דונקואי לה מיגידה, דישו איליה באשמינטי, קין אישטה באשמה ווס אריש אונה פרופוזיסייון אי, קואנדו ווס סיריש פרופיסור, מי פאדרי נו ריפוזארה מאס סו קונסינטימיינטו. קואנטו אה מי, ביין נו מי קאזארי נונקה קון נינגון אוטרו אפואירה די ווס.

מארטין סינסו, פואיס אינקלינו לה קאביסה, באזו לה מאנו די דבורה אי ריטורנו אה סו קאזה אונדי איל אינקריבייו אלגונאס ליניאס אה סינדיל.

אונה אורה מאס טארדי, בירקופף אריבו די און איירי אליגרי, אקומפאנייאדו די אלגונוס אובראדורים די לה פאבריקה אי ליי ריטיטייו דייס גראנדיס סאקוס קאדה אונו קונטיניינדו מיל מארקאס.

* *

אונה אורה דיספואיס מארטין באטיאה די נואיבו אין לה פואירטה די סינדיל.

—מה קי קיריש מאס? דישו איל פאבריקאנטי, נו ריסיביטיש לאס דייס מיל מארקאס?

—נו, ריספונדייו מארטין.

אי איל איבו קובֿרי לה מיזה די סינדיל אונה מארקה קי ריניאבו און סינדיו פיזגאדו, איסטה מארקה איס פאלסה.

סינדיל טומו לה פייסה, לה איגזאמינו קון סו אנטיאוז'ו, לה איזו סונאר סוברי לה מיזה אי דישו אין פין:

—סי, איסטה מארקה איס פאלסה.

פואיס איל מירו לונגו טיימפו אה מארטין סין נאדה דיזיר.

—סי׳ סינדיל, מי טיימפו איס פריסייוזו.

—איל מיאו טאמביין, דישו איל פאבריקאנטי. נו איס קון איסטו קי ווס מי אימפוניריש. מה לוקי סי טראטה אינטיראמינטי איס לה פייסה דילה מארקה. איסקוג'אד, אל פונדו ווס נו סוש און טאן דיספיאדור סיגון לו קריאה ביין; סי נו אירה אנסי, ווס אסיפטאריאש לה מוניידה סין קונטארלה, אי קומו ביין נו אמו ביר סיימפרי אוז'וס קולוראדוס פור לאס לאגרימאס, ווס טינדריש אונה אוטרה פייסה אי אל לאדו די איליה מי איז'ה טאמביין.

—סי׳ סינדיל, דישו מארטין, ווס סוש ביר-דאדירמינטי בואינו.

—ביניד אין מיס בראסוס, סי׳ מי ייירנו, דישו סינדיל סולימנילמינטי, ביין ווס לו פירמיטו.

מארטין לו אפריטו קורדיאלמינטי סוברי סו קוראסון. ווס פואידיש טאמביין אבראסארמי, קונטינואו סינדיל, אאון קי ביין נו סיאה טאן גראסייוזו קי דבורה.

לוס ספרדים אין אמיריקה

(פור ז'וזי ם. איסטרוגו)

(קונטינואסיון אי פ'ין דיל נומירו 85)

איסטאדוס אונידוס

לה איסטוריאה די לוס פרימירוס קולונוס ג'ודייוס אין לוס איסטאדוס אונידוס, איס אלה ביס אינטיריסאנטיסימה אי אפאסייונאנטי. אין 1655 און בארקו (נאביאו) קי ליבאבה אימיגראנטים דיל בראזיל אה אולאנדה, פואירה קאפטוראדו אין אלטה מאר פור פיראטאס. אינטרי לוס פריזוניירוס אביאן 23 ג'ודייוס קי פואיאן די לה פירסיקוסייון. פור ביינטורה, איל בארקו פואי ריסקאטאדו פור אונה נאבי די גירה פראנסיזה, אי לוס 23 ג'ודייוס ספרדים דיסבארקאבאן אין נואיבו יורק. איליוס פואירון לוס פרימירוס ג'ודייוס קי אריבארון אלוס איסטאדוס אונידוס אי לוס פונדאדורים סי פואידי דיזיר דילה קי איס אוי לה מאס פודירוזה אי אימפורטאנטי קומונידאד ג'ודיאה אין איל מונדו.

פוקו אה פוקו איבאן ליגאנדו מאס פוזיטיבוס דילה אינקיזיסייון די איספאנייה אי דילה אמיריקה דיל סוד, אי לה ריקה קולוניאה די קוריליג'יונארייוס אינגראנדיסיאה ראפידאמינטי. סי איקסטינדיאן (איספאנדיאן) אין נואיבו יורק, פילאדילפיאה, באלטימור, נואיבו-פורט, ג'ארליסטאון אי סאבאנה. לה פיגורה מאס סאלייאנטי אינטרי איליוס, אירה אשר לוי די נואיבה-אמסטרדם (נואיבו-יורק) קין אובטובו דיריג'וס סיבילים פארה סוס אירמאנוס. אינטרי לוס קונטימפוראנייוס נוטאמוס אה פורקונטידאדים קומו אברהם די לוסינה, דוד ישראל, משה אמבראמייאס, אברהם די סימונה, סאלבאדור די אנדראדי, ז'וזיף דה קוסטה, דוד יפירה, יעקב מאדריקי, איזאק מ. זה, אי איזאק לוי, טודוס איליוס די אוריז'ין פורטוגיזה אי איספאנייולה.

סיגון לאס איסטאדיסטיקאס קי אפאריסין דיספואיס די 1740, קואנדו לה ליי אינגליזה אקורדאבה אה לוס ג'ודייוס ליינוס דיריג'וס די סיבדאדאניאה, מוג'וס ג'ודייוס אשכנזים די אלימאנייה, דילה פרוסייה אי אלגונוס די פולוניאה סי איסטאבליסיאן אין לאס קולוניאס אמיריקאנאס, פירו לה פואירטי קוריינטי די אימיגראסייון אשכנזית נו אימפיסו אסטה אין איל 1830 אי סי אינטינסיפיקו פארטיקולארמינטי אין 1910.

אין לה ריבולוסייון אמיריקאנה, לוס ג'ודייוס ג'וגארון און רולו אימפורטאנטיסימו; אאונקי איליוס ריפריזינטאבאן אונה פיקינייה מינוריאה, איליוס אאיודארון קון סוס פורטונאס אי סוס בידאס אה לה ריאליזאסייון דילוס גראנדיס אידיאלים די ליבירטאד נויי כאנגראדוס אל פואיבלו די ישראל.

לה ליסטה די לוס פאטריוטאס אמיריקאנוס ג'ודייוס די אקילייה איפוקה איס מויי לארגה. מוג'וס פיגוראן אונרוזאמינטי אין לאס פאז'ינאס דילה איסטורייה די איסטי פאאיס, אינטרי איליוס איל גראן אמיריקאנו רבי גרשון סיישאס. בואשינג-

אופ׳יסייו אינזיקוטיב׳ו די איסטאמבול

אונה גראנדי קאשה די פ׳יירו מארקה ליאון איסיק, אונה קונה די פורסילאנה, און סיג׳אדי, אונה מוסאמה, פ׳וטולייוס אי קאנאפיס, סיקואיסטראדו פור אונה דיבדה אין סיגיידה די אונה סינטינסייה, סיראן מיטידוס אין בינדידה אין איג׳קאריטמיינטו פובליקו, ג׳ואיב׳יס 17 תמוז אה לאס 11 די לה מאנייאנה, אין סירקיג׳י, ייני האן.

אקיאוס קי דיזיאן קומפרארלוס דיב׳ין אדיריסארסין אל דיאה אי לה אורה אינדיקאדוס אל דיג׳ו האן, אל פ׳ונקסייונארייו אינקארגאדו די איסטו.

ב׳יאז׳ים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס סינייורים ב׳יאז׳ירוס קי דיזיאן ריכדירסין אל בראזיל אי אין ארז׳ינטינה, כון רוגאדוס די אדיריסארסין אלה אג׳ינסייה מאריטימה, גאלאטה ב׳יניל ריחטים האן, ר—די שוסי, אונדי סון דאדוס ב׳ילייטוס פור לאס דיג׳אס דיסטינאסייונים קון לוס ב׳אפורים די לה קומפאנייאה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft. קונוסידוס איניל מונדו אינטירו, פור סוס פריסטיס אי סוס קונפ׳ורטו, דיספונייינדו די קאבינאס די טריסירה קלאסי, לו מיז׳ור אורדינאדאס.

פארטינסייה: די בולונייה סוב׳רי מאר, קאדה מיס.

פארטינסייה: די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייאה סי קארגה אל אריב׳ו דילוס ב׳אפורים אה מארסילייה או טריאיסטי די אוקופארסי דיל טראנספורטו די באגאז׳יס דיל בורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ב׳יאז׳י דילוס פאסאז׳ירוס אסטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור טרינוס איספיסייאלים דילה קומפאנייאה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל לוז׳אמיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז׳ירוס אין פ׳ראנסייה או אין אימאנייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירב׳יסייו איספיסייאל אנסי ביין אורגאניזאדו איס אלה דיספוזיסייון דילוס סינייורים ב׳יאז׳ירוס דאנדו טודאס לאס אינפ׳ורמאסייונים דיטאלייאדאס אי אוקופאנדוסי דילאס פ׳ורמאלידאדים דילוס פאסאז׳ירוס אינגאז׳אדוס אין איסטי ב׳יאז׳י.

בילייטוס די איסטה מיסמה קומפאנייאה סי ב׳ינדין אונדי איל אג׳ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי׳ MOISE HANANEL, פאסטראמה האן נ״ 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב.—לה אג׳ינסיאה די איסמירנה איס קונפ׳יאדה אה סי׳ A. B. GOMEL, קאליזה באלוקחאני. לה דיריקסיון

אופ׳יסייו סינטראל די לה קומפאנייאה, ב׳יניל ריחטים האן, גאלאטה. 6—50

גראנדי סאלה די ב׳ינדיד׳ה די אוריינטי

קומיסארייו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ׳

מירקיד׳ה אי ב׳ינדיד׳ה די מובלים נואיב׳וס-ב׳יז׳וס אורגאניזאסיון די מיזאטים

פירה אסמאלי מיג׳יד נומירו 13-טילים׳ון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איסטה קאזה די קונפ׳יאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה. 10—50

לה קאזה אקורדה פאסילידאדים די פאגאמיינטו אה פירסונאס אוניסטאס אי קונוסיבלים. פרוב׳אד אי סיריש סיגוראמינטי קונטינטים.

און לאב׳ורו מיניסטירוזו קי מאנקאב׳ה

סי׳ איזאק גיינו, ניגוסייאנטי אבאנטאז׳אמינטי קונוסידו אין ב׳ידרוס די ב׳ינטאנה, גראנדיס ב׳ידרוס די ב׳יטרינאס, איס׳ט איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאליזה מירסינאבי, טילים׳ון: פירה 1445.

ב׳ייני די אינסטאלאר אין גאלאטה, קאליזה קיריקטיג׳ילר, אונה פ׳אבריקה אינדיספינסאבלי פור פ׳אבריקאר סוב׳רי קריסטאלים, ב׳ידרוס די ב׳יטרינאס אי איספיז׳וס טודה סואירטי די רודאז׳י, ביזואז׳י, גראב׳אדוראס אי דיקוראסייונים דיב׳ירסאס אין דיפ׳ירינטים פ׳ורמאס, מיטידה אה נואיב׳ו די לה ארז׳ינטורה די לוס איספיז׳וס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אובז׳יטוס די ב׳יטרו רומפידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, אה פריסייוס דיספ׳יאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק גיינו, פירה, קאליזה די ברוסה נומירו 7. טילים׳ון: פירה 2279. 16—50

באנקה קומירסייאל איטאליאנה

סוסייאד אנונימה—סידייו סוסייאל אין מילאנו

קאפיטאל ליריטאס 400,000,000.—אימיטידו אי ביר׳סאדו ליריטאס 348,786,000.—ריזירב׳אס ליריטאס 200,000,000

סידייו די קונסטאנטינופלה

קאליי ב׳ויב׳ודה, גאלאטה, פאלאסייו קארה קיואי

טילים׳ון, פירה 2645—2641

אג׳ינסיאה די איסטאמבול

קאליז׳ה קיימונג׳לארי, באג׳יבארה האן

טילים׳ון, איסטאמבול 2842—2841

טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו אין גאלאטה אין קאמאריטאס בלינדאדאס די מוג׳ה סיגורידאד.

באנקאס אפ׳יליאדאס

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה (פ׳ראנסייה) מארסילייה ניס, אי׳ט׳ס.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי בולגארה—סופ׳ייה—ב׳ארנה.

באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אי רומינה—בוקארישטה, בראילה—גאלאטס—טימאן.

באנקה דילה סב׳יסירה איטאלייאנה לוגאנו-בילינזוני-קיאסו אי׳ט׳ק.

באנקה פ׳ראנסיזה אי איטאלייאנה פור לה אמיריקה דיל סוד—פאריס אי ריסטו.

ארז׳ינטינה—בואינוס-איירים-רוזאריו די סאנטה-פ׳י.

בראזיל—סאנפאולו ריאו די ז׳אנירו סאנטוס, אי׳ט׳ס.

שילי—ב׳אלפאראיזו סאנטייאגו.

באנקה פ׳ראנסיזה די קולומביה—בוגוטה.

באנקו איטאלייאנה די לימה—(פירו) לימה אריקיפה אי׳ט׳ס.

באנקו הונגארו איטאלייאנה—בודאפישט.

באנקה אוניון די בוהים—פראגה אי 25 סוקורסאלים אין צ׳יקוסלובאקיאה.

סוסייטה איטאלייאנה די קרידיטו קומירסייאל—מילאן ב׳יינה טרייסטי

סוסייטה קומירסייאל די אוריינטי—קונסטאנטינופלה אנאטולייה (אסיה מינור) טריפולי (ליביאה).

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה פור איל איגיפטו—אליקסאנדריאה.

לאס קונסיקואינסאס די לה ב'ידה רימאזייאדה אקטיב'ה

קי מאנירה רימידייאר אה איסטו

לה בידה די קאדה דיאה קון טודאס סוס אינ-קייטודאס, לה לוג'ה פור לה בידה אי״ק, פרו-דוזין אה מילים דאס פורמאס נירבוזיקאס אי קאס-טאס אינסטירו ניאוראסטיקאס.

לה איספיריינסייה אדקירידה מירבוזה אלמירידה קירה אונה סינטומאטולוזיאה באסטאנטי קון קלא-רי; אונה ליזירה אבאשאדה די איסטי הומור איס-קופירטאבלי, און פוקו די איסטי דיפירינסי און ייי-מי קינאדור, און ראסטו די קול אונה קאריקולי, איל רואידו די און טראבאזאמייו אי איל לאדרי-מייטנטו די און פירו פרוב'וקאן און קורפיראנסי-טודה אים דיספירטאדה, איגזאזירהדו, אטר-מאל.

באסטה די אינפ'ורטוניר איל סיסטימה נירב'וזו, פורקי איל איקוליבריו דיראנזאדו סי ריס-טאבליסקה טוקי און מינוטו קואנדו סי אובטייני קון פרייודו די ריפוזו אי איל

פרוטון

דיזיס דיל פרוטון אונה קומפראדה אנטיס די קאדה קומידה, טריס ב'יזיס אל דיאה.

אין ב'ינדידה אין טוד'אס לאס בואינאס
דרוגיריאס אי פ'ארמאסיאס

ג'ירינטי ריספונסאב'לי : דוד פ'ריסקו

קואירדו, אי איל סולו אינגאנייו קי גאנייל קינטיאה קואנדו איל ריסיב׳יה אונה אינב׳יטאסייון פארה קומיר אונדי סו אילגונקוארי קומפאנייירו

אין ליב׳אנטאנדוקי דילה מיזה, איל כי פ׳ואה, סי איסקונדייה אין קאנטונים איסקורוס אי אספירה לה קוזינה, נו סולייינדו רידיקטיר אלה מינטאסייון די פ׳ומאר און סיגארו. מה לה אונור ריב׳ילאסים טראאיסיונאדה אל קולפאבלי, אריבאדה אלאס נאריזים די ב׳יקטור אוגו קי, פ׳ירייוזו, אב׳ריאה לאס ב׳ינטאנאס, מינטרי סי איראה אי אינב׳יירטו. אי איל פוב׳רי באב׳יל, דימאנקאדו, דיב׳וראדו די אונה רינקור, מורמוראבה:

—מאלדיג׳י תונו! ב׳ייו לו דיטיכטו.

לוס איכימיגוס דיל טאבאקו אינב׳וקאן די מאס, אין אפויו די סוס אידיאה, איל איסטימפלו די לוס כאב׳יוס אי דילוס ארטיכסאס די אכטים די לה ריב׳ולוסייון. אילייוס נו מיטיאן דיל טודו אין לה בוקה לה ב׳יירבה פ׳יריקילוזה.

לה ב׳ירדאד איס קי נו קינוסימוס לאס קאאוזאס פרופ׳ונדאס דיל לאמיר קי איל טאבאקו נוס אינספירה. איל אמור דיל טאבאקו טייני ראזונים קי לה ראזון נו קונוסי.

דיב׳ירסוס

לאס פוזיסייונים לאס מאס אלטאס דיל מונדו.- לה מונטאנייה לה מאס אלטה דיל מונדו קי טופה אין לה זונה סינטראל אי אילייה כי לייאמה «איב׳ירסט». סו אלטור איס די 8840 מיטרוס דיל ניב׳ילו דילה מאר. איל מונטי בלאנקו, קי איס איל מאס אלטו אינטרי לוס מונטיכסי איאורופיאו, ב׳יינו אין סיגונדו ראנגו אי איל נו מיזורה מאס די 4810 מיטרוס די אלטיטוד. איי אין לה אסיאה אונה אוטרה מונטאנייה ביין אלטה קי איס אביטאדה. אילייה איס קונוסידה קון איל נומברי די קונכוק אי מיזורה 4541 מיטרוס די אלטיטוד.

מאלגראדו סוס איספ׳ואירסוס אי סוס אינטיליג׳ינסיה, לוס אומברים נו לוגראראן אה איליב׳אר און אידיפ׳יסייו פאסאנדו די 300 מיטרוס די אלטור. איס לה טורי אייפ׳יל.

איל אוביליסקו איליב׳אדו ט נומברי די ואשינגטון, אין לאמיריקה נו מיזורה קי 169 מיטרוס די אלטור. אין טורינו איי און אוטרו מונומינטו די 164 מיטרוס די אלטיטוד.

לוס מאס לונגוס ריאוס דיל מונדו — איל מאס לונגו ריאו דיל מונדו איס איל נילו, אין לה אפ׳ריקה. איל מיזורה 6400 קילומיטרוס די לונגור. דיספואיס ב׳ייני איל אמאזון, אין אמיריקה, מיזוראנדו 5500 קילומיטרוס די לונגור. איל ריאו ייוניסייאי, אין אסיאה, מיזורה איגואלמינטי 5500 קילומיטרוס. אין איאורופה איל מאס לונגו איס איל ב׳ולגה, מיזוראנדו 4300 קילומיטרוס.

און ג׳יקו טורקו די 10 אנייוס קיריאה אזיר איל טורנו דיל מונדו אה פיי.— איסקריב׳ין די אדאנה אין דאטה דיל 10: איל ג׳וב׳ין אילאלוני אאידאדו די 10 אנייוס, איז׳ו די פ׳יריד איפ׳ינדי, די אנטיוכיה, קי כי אב׳ירה פ׳וייאדו דילה קאזה פאטירנה, איי ב׳ינטי דיאס, פור אזיר איל טורנו דיל מונדו, אב׳ייכדו ליאידו איל רומאנסו «איל טור נו דיל מונדו פור דוס ניכייוס», פ׳ואי טיפאדו. לו איכביארון אל לאדו די סוס פארייכטים.

און סיקלון אין אדאנה —טיליגראפ׳ין די אדאנה קי אין ב׳יולינטי סיקלון קי סי דינקאדינו סוביטאמינטי, קאאוזו נונגונוס דאנייוס אין לה ריג׳יון די אדאנה. אין סיירטו מוסטאפ׳ה קון סו איז׳ו קי דורמיאן אינפ׳ול טינגו די סוס גוכה אין אונה אלדייאה סירקה די אדאנה, פ׳ואירון רונגאדוס אה אונה גראנדי דיסטאנסייה פור לה פ׳ורטאליזה דיל ב׳יינטו. מוסטאפ׳ה טובו לה קולונה ב׳ירטיבראל רומפידה. קואנטו אל איז׳יקו איל מוריו די סוס פ׳ירידאס.

לו קי באלי איל קוארפו הומאנו.—איל דיריקטור דילוס איסטודייוס קימיקוס די אונה אוניב׳ירסידאד די טיקסאס, אין אמיריקה, איסטאבליסיין קי יה ב׳אלור מאטירייאל די און קוארפו הומאנו די טאלייה מידייאנה, איס די 98 סינטאב׳וס (קאזי 170 גרושיס). סי דיכקומפונין לוס אילימינטוס קונסטיטואייכדו איל קוארפו הומאנו פיזאנדו 150 ליב׳ראס קונכטאטאן, דיזי איסטי קימיקטו, קי איל קונטייני לה קאנטידאד די אגואה ניסיסארייה פור לאב׳אר דוס פאלטוס, באסטאנטי די פ׳יירו פור אזיר און גודרו קלאב׳ו, קאל אין קאנטידאד סופ׳יסיינטי פור אינקאלאר און ג׳יקי גאלינירו אי באסטאנטי די אזופ׳רי פור מאטאר לאס פולגאס די און גראנדי פירו.

און קארניסירו קי מאטה 36 אינדיב׳ידואוס אי ב׳ינדי סוס קארני.—און דיב׳פאג׳ייו די אל-

בולטה אין דאטה דיל 10 זולייו טראאי אבונדאנטיס אינפ׳ורמאסייוניס סוב׳רי לה דיסקוב׳יירטה אורורוזה קי פ׳ואי איג׳ה אין איסטוס אולטימוס דיאס אין אונה סיב׳דאד, קונסירנאנדו און אינדיב׳ידואו ב׳ייאמאדו האראמאן, און קארניסירו קי ריאוסיאס לה מאטאר מונג׳אס פירסונאס אי ב׳ינדיאה סוס קארני.

• לה אינקואיסטה איסטאבליסייו קי איל קארניסירו האראמאן איס אקוזאדו די 22 אסאסינאטוס, לו מאס מאנקו. איל נומירו די לוס דיספאריסידוס קי איב׳יה אין 36 אי איס פרוב׳אב׳לי קי איל טוטאל די סוס אסאסינאטוס סוב׳י אה איסטה קואינטה. דייס קומפליסיס די האראמאן פואירון אריסטאדוס. אקוזאן אה האראמאן די אב׳יר ב׳ינדידו לה קארני די סוס ב׳יקטימאס.

לה מולטיטוד איסטאסייונה דילאנטרי לה פריזיון אי ריקלאמה אל אסאסינו פור מאטארלו.

• •
•

סי אקי אוטרוס דיטאלייוס אה איסטי סוזיטו:

ריזולטה די אונה אינקואיסטה קי פואידין קונסידיראר איל אסאסינו האראמאן קומו און אומברי נורמאלמינטי אי פ׳יזיקאמינטי ריזירב׳אדו, טיני לה דו פ׳ואירטיס פאסייוניס ביסטייאלים. איל אזיאה מונג׳אס פרומיסאס פור אטיראר אונדי איל אדוליסיינטיס (קריאטוראס) אי דארסי סוב׳רי איליוס אה אקטוס קונטרה נאטורה. דיספואיס איל מאטאב׳ה סוס ב׳יקטימאס קואנדו איל קונטינטאב׳ה סו פאסייון אי לאס דיספידאסאב׳ה קון קוידאדו אין ארנקאנדו לה קארני דילוס אואיסוס. איל ניינה קי לוס קראנייוס אי לוס אואיסוס טופאד׳ס איל ליאו סיאן אקיאוס די סוס ב׳יקטימאס. דיקלאראנדו קי איל אב׳יאה בולוידו לאס קאב׳יסאס דילוס קאדאב׳ירים איט״ס, אנטיס די אזירלוס דיספאריסיר. איל ריפוזאב׳ה איגואלמינטי לה אקוזאסייון די אב׳יר ב׳ינדידו סוס קארני. נו פודיירון אאינדה פריסיזאר קי לוס נומברים די סוס דוג׳י ב׳יקטימאס, איל אפ׳ירמה קי איל איגנורה סוס נומברים, סוס אוריז׳ין אי סוס אדיריסאס.

האראמאן פירטיניסי אה אונה פ׳אמילייה אונוראב׳לי. איל אב׳יאה סידו רונג׳אדו אין סו מוסידאד די לה איסקואילה די לוס סוטו אופ׳יסייריס אה קאאוזה די סו פ׳לאקיזה פ׳יזיקה אי מאס טארדי איל פ׳ואי איקסינטאדו (דיקלאראדו מינטאל) דיל סירב׳יסייו מיליטאר פור איל מיסמו מוטיב׳ו.

איל אב׳יאה פאסאדו פור מונג׳אס איסקואילאס סין ריאוסיר אה טירמינאר סוס איסטודייוס. איל פ׳ריקואינטאב׳ה די פריפ׳ירינסייה לוס לוגאריס קרימינאלים אי קי דאב׳ה אל קומירסייו די ב׳ייאוס ב׳יסטידוס. איל אב׳יאה סידו מונג׳אס ב׳יזיס אריסטאדו אי קונדינאדו אלה פריזיון פור רובוס. לוס אקטוס קרימינאלים אי קונטרה נאטורה נו אב׳יאן איג׳ו דיקלאראר איררישפונסאב׳לי.

איקסטיריאור

לה איליקסייון דיל פריזידינטי אין לוס איסטאד׳וס-אוניד׳וס

איניל מיס די נוב׳יימברי פרוקסימו טינדרה לוגאר לה איליקסייון דיל פריזידינטי דילה גראנדי ריפובליקה די לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה.

לוס גראנדים פארטידוס פוליטיקוס איסקוזין סוס קאנדידאטוס ר׳ס. קוליגוס אי איס אה איסטוס קאנדידאטוס קי לוס איליקטוריס אקורדאן סוס ב׳וטוס.

טיליגראפ׳יאן די נואיב׳ה-יורק קי איל פארטידו דימוקראטו איסקוז׳ו ל׳ יס סו קאנדידאטו, קון 415 בוזיס. איסטי קאנדידאטו איס קי דאב׳יס, אימבאשאדור די אמיריקה אין לונדרים.

אטינטאטו קונטרה זאגלול פאשה

זאגלול פאשה איס איל פריזידינטי דיל קונסיליו דילוס מיניסטרוס דיל איז׳יפטו, קונוסידו פור סו קוראז׳י סיביקו אי סו איספיריטו אינדיפינדיינטי. איל לוג׳ו סיימפרי פור לה אינדיפינדינסייה קומפלידה דיל איז׳יפטו. איל גוב׳ירנו אינגליס לו אב׳יאה איקספולסאדו דיל איז׳יפטו, מה איל גוזגו דיספואיס ניסיסאריו די מיטירלו אין ליבירטאד. ריב׳ינאדו אין איז׳יפטו, לה ב׳ולונטאד נאסייונאל לו איזו טראאיר אל פודיר אי אגורה איל דיקלארה פ׳ורמאלמינטי קי איל נו סי ריפוזארה נונקה אנטיס קי איל איז׳יפטו אי איל סודאן סיאן קומפלידאמינטי קיטאדוס דיל ייוגו אינגליס.

און דיספאג׳ו די לה אג׳ינסייה אנאטולייאנה אינפ׳ורמה קי זאגלול פאשה סי פאסיאב׳ה אנטיאיר איניל קאיירו, קואנדו און ז׳וב׳ין טירו סוב׳רי איל און גולפי די ריב׳ולב׳יר אי לו פ׳ירייו ליז׳ירמינטי איניל לאדו דיריג׳ו דילה פינ׳אדורה.

איל אגריסור מינאזו דיספואיס אל קומאנדאנטי אקומפאנייאנדו אה זאגלול פאשה. מה איל נו פודו טיראר, פ׳ואי מויי דיפ׳יסיל די ארנקאר איל אגריסור דילאס מאנוס דילה מולטיטוד פ׳וריוזה.

איל אגריסור קי איס און נאסייונאליסטה איג׳יפסייאנו, אטורגו קי לה אינטינסייון די קי אג-ריסייון אירה די איספ׳ידיר לאס ניגוסייאסייוניס אנגלו-איז׳יפסייאנאס. לה פוליסיאה אופירה און גראן נומירו די אריסטאסייוניס אי סי איספירה אה ריב׳ילאסייוניס סינסאסייונאלים.

לה קונפ׳ירינסייה די לונדרים פור לה קואיסטייון די לאס ריפאראסייוניס

אים מאנייאנה, 16 די זולייו קי סי אב׳רירה אין לונדרים לה קונפ׳ירינסייה אין לה קואל בושקאראן די ריגלאר דיפ׳יניטיב׳למינטי לה קואיסטייון דילאס ריפאראסייוניס.

פאריסי קי לוס גוב׳ירנוס אינגליס אי פ׳ראנסיס לוגראראן אה מיטירסין די אקואירדו סוב׳רי לוס פרינסיפאלים פונטוס די איסטה קואיסטייון.

לוס אלימאניס סיריאן מויי דיסקונטינטים די איסטי אקואירדו אינטרי לה פ׳ראנסייה אי לה אינגלאטירה. איס מויי פרוב׳אב׳לי קי לה אלימאנייה סוליב׳אנטי נואיב׳אס דיפ׳יקולטאדים. קי אראן אין איסטי קאזו לאס פוטינסייאס אלייאדאס פארטיקולארמינטי לה פ׳ראנסייה אי לה אינגלאטירה.

איל פרוייקטו די אמניסטיאה אין פ׳ראנסייה

לה קאמארה פ׳ראנסיזה קונסיג׳ו שבת אולטימו לה דיסקוסייון דיל פרוייקטו די אמניסטיאה. ריל אה פ׳ין איל ארטיקולו 2 פ׳ואי אדופטאדו קון 310 בוזיס קונטרה 202.

די איסטי ארטיקולו ביניפ׳יסייארון לוס ב׳יסינייוריס קאלייו אי מאלב׳י, דוס ב׳ייז׳וס מיניסטרוס קי, קומו לו סאב׳ין, אב׳יאן סידו קונדינאדוס אה אונה פינה באשה לה אקוזאסייון די אב׳יר טינידו ראפורטוס קון איל אינימיגו.

לה גירה סיב׳יל אין איל בראזיל

סיגון אונה אינפ׳ורמאסייון די בואינוס איירים, לוס ריב׳ולטאדוס די סאן פאולו טינדריאן אפאנייאדו אל ג׳יניראל נורונה אי טינדריאן אוב׳ליגאדו איל גוב׳ירנו אה סאליר דיל פאלאסייו. איל קאפו דילוס ריב׳ילייאדוריס דיקלארו קי איל מוב׳ימיינטו איס דיריז׳ידו קונטרה איל גוב׳ירנו פ׳ידיראל.

לוס ג׳ורנאלים די מונטי-ב׳ידיאו דיזין קי לוס ריב׳ילייאדוריס סון פאטרונים די לה סיב׳דאד די סאן פאולו אי סי דיריז׳ין סוב׳רי סאנטוס.

الْتِيمْپُو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס

קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400

" סיש מיזיס 200 גרוש מיזיס 100

פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450

פור איל איסטראנז'ירו " " גרו' 600

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס

גאלאטה מאחמודיה זאריסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינ'ג'וס די אימפריסיון, סי נינ'ייה דיריקטאמינטי קון לה אדמינ'יסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

אינ'יל מונדו איסראאיליטה

אינגלאטירה

לה אורגאניזאסייון ציוניסטה אי לה אובסירב'אנסייה דיל שבת

לונדריס: אין סיגוידה די מונגאס פרוטיסטאסייונים די סיירטאס סיקסייונים דיל ז'ודאיזמו פאליסטינייאנו קונטרה לה ב'יולאסייון דיל שבת פור מונגאס פירסונאס ריסיינטימינטי אריב'אדאס אין פאליסטינה, איל קומיטי איזיקוטיב'ו די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה אדופטו אונה ריזולוסייון אין לה קואל איל קונפירמה סו דיזיאו, מונגאס ב'יזיס איקספרימידו קי איל שבת סיאה אובסירב'אדו אי, טודו אין דיפלוראנדו קי אלגונאס פירסונאס נו אייגאן קריאידו דיב'יר די ריספיקטאר איסטה אובסירב'אנסייה, דיקלארה קי איל נו טייני איל דיריג'ו די איקסירסיר און קונטרולו סוב'רי לוס אקטוס די לאס פירסונאס פארטיקולאריס.

איסטאד'וס אוניד'וס

איל אסאסינאטו דיל ז'וב'ין פ'ראנק

איי אונאס קואנטאס סימאנאס נואיב'וס רילאטאב'אמוס איל אסאסינאטו קומיטידו קי באר-באראמינטי אין שיקאגו, סוב'רי און נינייו אידאד די 15 אנייוס, ייאמאדו זאקוב פראנק, קי פואי אריב'אטאדו אין אונה אוטומוביל אי קי דימאנדארון אה סו פאדרי אברהם פראנק, און מיליונארייו איסראאיליטה, און ריסגאטי די 10000 דולארים. איל דיספורטונאדו נינייו פואי סידו מאטאדו פור לוס מיסטירייוזוס ראפטורים.

לוס אסאסינוס טאמביין סון איסראאיליטאס, אי איליוס קי ייאמאן ליאופולד אי לואיב. איג'וס די דוס מיליונארייוס, נו סי איקספליקאן אין קי אל אפזיטו איסטוס דוס מיליונארייוס אריב'אטארון אל נינייו אי לו מאטארון. איל איג'ו אזי אגראנדי רואידו אין שיקאגו. קריאין קי לוס ז'וב'ינים אסאסינים איראן אטאקאדוס די לוקורה. אינב'יטארון אל סיליברי פרופיסור ד"ר זיגמונד פרויד די ב'יינה, אה רינדירסי אה שיקאגו.

פאליסטינה

לוס אורטודוקסוס ג'ודייוס די ירושלים אובסירב'אן און דיאה די פרוטיסטאסייון

דיסדי און סיירטו טיימפו איל דיפארטאמינטו די לאס קולוניאס די אינגלאטירה סי אוקופה דיל איסטודייו די און פרוייקטו פריזינטאדו פור לה אורגאניזאסייון ציוניסטה, סיגון איל קואל טודאס לאס קומונידאדיס ג'ודיאס די לה פאליסטינה איראן סומיטידאס אה זורידיקסייון די לאס קומונידאדיס ציוניסטאס. לאס קומונידאדיס ג'ודיאס ציוניסטאס סון קונטרארייוס אה איסטי פרוייקטו אי מונגאס ב'יזיס דיקלאראראן קי איליוס פריפיריריאן טופארסין באשו לה זורידיקסייון מוסולמאנה אין לוגאר די נו טופארסין באשו לה זורידיקסייון דילוס ציוניסטאס קי איליוס דיטיסטאן.

איקסקיפסייון די ירושלים קי לה קומונידאד אורטודוקסה די איסטה סיבדאד אובסירב'ו און דיאה די פרוטיסטאסייון קונטרה איל פרוייקטו. אורה-

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו
איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

סייונים איספיסייאליס פואירון דיג'אס אין לאס סינאגוגאס אורטודוקסאס אפ'ין די רוגאר פורקי איל פרוייקטו סומיטידו אל גוב'ירנו אינגליס נו סיאה אקסיפטאדו.

פ'ראנסייה

לה פוליטיקה דיל נואיב'ו גוב'ירנו סוב'רי לוס קולטוס

ייה סאב'ן קי איל נואיב'ו גוב'ירנו פ'ראנסיס באשו לה פריסידינסייה די סי' היריוט, דיסידייו די ריטיראר לה אימבאשאדה פ'ראנסיזה סירקה דיל ב'אטיקאן אי די רומפיר אנסי טודו ראפורטו אופ'יסייאל קון איל פאפה.

איל אוטרו דיאה, אין און דיסקורסו קי איל פרונונסייו אין לה קאמארה סוב'רי איסטה קואיסטייון, סי' היריוט דיקלארו:

« נוזוטרוס נו קירימוס קריאר און פריב'ילייו פור טאל או טאל רילידזייון. נוזוטרוס נוס ריקוארדאמוס קי איל דיב'יר דילה פ'ראנסייה איס די סיר איגואלמינטי מאטירנה, נו סולאמינטי אלוס קאטוליקוס — לוס מאס נומירוזוס — מאס אלוס פרוטיסטאנטיס, אלוס איסראאיליטאס, אלוס מוסולמאנוס, אלוס ליבירוס פינסאדורים.

« לה פ'ראנסייה איס די טודוס לוס פ'ראנסיזיס; לה פ'ראנסייה פואידי סו סוב'יראנידאד נאסייונאל אי לה אידיאה קי איליאה סי פ'ורמו דילה פ'ראטירנידאד נאסייונאל מאס אריב'ה די טודאס לאס קריאינסאס.

און דונו די 300,000 פ'ראנקוס אלה קומוניד'אד' איסראאיליטה די פאריס

לוס איז'וס דיל ריגריטאדו סי' אימיל דוייטש דילה מורט, אינב'ייארון דונו די 300.000 פ'ראנקוס אלאס אוב'ראס דילה קומוניד'אד' איסראאיליטה די פאריס.

אונה באייאד'ירה ג'ודיאה סי מאטה די דיזיספירו

איסקריב'ין די פאריס קי לה סינייוריטה מאיימיליג, לה זוב'ין באיילאדירה ג'ודיאה אוריזינארייה די רומאניאה, קי פירדייו לאס דוס גאמבאס אין און אקסידינטי די קאמינו די פ'יירו, סופ'ריאה די נוראסטיניאה, דיסדי איסטי אקסידינטי. לה ג'יקה ארטיסטה סי אב'ריין לאס ב'יינאס אין סו באנייו. איליאה פ'ואי סוקורידה אה טיימפו אי איספיראן קי איליאה פואידרה ביב'יר.

רומאניאה

אוניפ'יקאסייון דיל ז'ודאיסמו רומאנו

לה אסוסייאסייון נאסייונאל ג'ודיאה די טראנסילב'אניאה אזי אין איסטי מומינטו איספואירסוס פור אונה אוניון קון לה אורגאניזאסייון ג'ינירל דילוס ג'ודייוס דילה ב'ייז'ה רומאניאה. און קונגריסו קי אב'רירה אין אוראדיאה מארי איל 7 סיטיימברי, אב'ין די פריפאראר לה אוניפ'יקאסייון די איסטאס דוס אורגאניזאסייונס. לה אסוסייאסייון נאסייונאל ג'ודיאה טראנסילב'אניינה איניב'יארה 250 ריפריזינטאנטיס אה איסטי קונגריסו. איסטו ריפריזינטה איל פרימיר פאסו סוב'רי לה אוניפ'יקאסייון דילאס נואיב'אס פרוב'ינסייאס אי דילה ב'ייז'ה רומאניאה.

אונה קונפ'ירינסייה דילוס דיריזינטיס די לאס קומוניד'אדיס ג'ודיאס די טראנסילב'אניאה, די בוקוב'ינה אי די ביסאראביאה סי אב'ריר מויי פרוקסימאמינטי אין טימירוב'יג'. אין איסטה קונפ'ירינסייה סירה דיסקוטידו איל פלאנו די אונה אוניפ'יקאסייון ג'ינירל. לה קואיסטייון די לוס דיריג'וס די סיאודאדינו סירה טאמביין איגואלמינטי דיסקוטידה.

לה אסוסייאסייון נאסייונאל ג'ודיאה טראנסילב'אניאנה ריקלאמארה דיל גוב'ירנו:

אונה ריקונוסינסייה ליגאל דילוס דיריג'וס די לאס מינורידאדיס ג'ודיאס.

אונה ליבירטאד אינטירה אין מאטירייה די אינסטרוקסייון, די רילידזייון אי די אוב'רה סוסייאל.

אונה ריפריזינטאסייון פרופורסייונאל די לוס ג'ודייוס אינייל פארלאמינטו אי אין לאס אורגאניזאסייונס מוניסיפאליס אי איל דיריג'ו פור טודוס לוס אב'יטאנטיס ג'ודייוס די טודה לה רומאניאה די אורגאניזארסין אין פארטידו מינוריטאריו.

און אופ'יסייר רומאנו אקוזאד'ו די אב'יר מאטאד'ו בינטי ריפ'וז'ייאד'וס

איסקריב'ין די קישינב: — אין ייאסי לה סיר ג'וזגאדו איסטה פוקו טיימפו איל לוגאר טיניינטי רומאניקו, אקוזאדו די אב'יר מאטאדו בינטי ריפ'וז'ייאדוס אין ביסאראביאה. פ'וזילייאדוס סוב'רי סוס אורדינים, מיינטראס קי איל קומאנדאנטה איל דיסטאקאמינטו איסטאסייונאדו אין לה פ'רונטירה סוב'רי איל דניאיסטיר.

מאס די 200 טיסטיגוס קומפאריסיראן. פריטינדין קי רומאניקו פירמיטיאה אלוס ריפ'וז'ייאדוס די ריטורנאר ליב'ירמינטי אה קישינב מידיאנטי איל פאגאמינטו די אונה פואירטי סומה די מונידה, מאס קי אקיאוס קי ריפ'וזאב'ן די פאגאר או איראן אין לה אימפוסיב'ילידאד די פאגאר, איראן פ'וזילייאדוס אי איג'אדוס אל ריאו דניאיסטיר.

איסטוס דיסדיג'אדוס ריפ'וז'ייאדוס איראן ג'ודייוס.

באנדיטיסמו אין לוס טרינוס די טראנסילב'אניאה

ביקארישט: — לוס ב'יאז'ירוס ג'ודייוס קי סי טופאב'אן איניל טרינו אינדו די קלוז' אה אוניאדה, פואירון אינסולטאדוס אי מינאזאדוס פור אונה באנדה די ב'ינים. טודאב'יאה, איל קונטרולור דיל טרינו אינטירב'ינו אי מינאזו די הזיר אריטאר איל טרינו אי די רימיטיר לוס פירטורבאדורים אלוס אג'ינטיס די לה פוליסיאה. איסטה מינאזה טובו סו איפ'יקטו אי לוס ב'יאז'ירוס פודייירון קונטינואר סוס ב'יאז'י סין סיר אינקייטאדוס.

צ'יקאס נוב'יד'אד'ים ג'ודיאס

— אונה פ'ייסטה פ'ואי אורגאניזאדה אין שיקאגו פור ריקוזיר און פ'ונדו די 250,000 דולארים אין פ'אב'ור דילוס אוב'ראדורים פאליסטינייאנוס. טומארון פארטי אה איסטה פ'ייסטה ריפריזינטאנטיס אימפלייאדוס, סואידיזיס, צ'ינוס, רוסוס, ז'אפוניזיס, פ'ראנסיזיס, בולגארוס, אינדייאנוס אי אוטרוס.

—מאס די 5,000 מיימברוס דילה אורגאניזאסייון ריפובליקאנה די בירלין סי ריאונייירון לה סימאנה פאסאדה סוברי לה טומבה דיל ריגריטאדו דוקטור ואלטיר ראטינאו, אלה אוקאזייון דיל סיגונדו אניבירסארייו די סו אסאסינאטו.

—סיר הירבירט סמואל, איל אלטו קומיסארייו בריטאניקו אין פאליסטינה, פארטייו לה סימאנה פאסאדה פור לה אינגלאטירה אונדי איל דיבי פאסאר סוס ב'אקאנסאס. איל ריטורנארה איניל מיס די סיטיימברי.

—און ג'וב'ין איסראאיליטה ליאמאדו אברהם גולדינבירג, אידאד די 21 אנייוס, פואי קונדינאדו אלה פינה די מואירטי פור לה קורטי קרימינאל די לונדרים פור אביר מאטאדו אה גואילייאם סולג', איל דיריקטור דילה באנקה דיל לואיד די גורדון קרס. איל דיב'יאה סיר איגזיקוטאדו מארטים אולטימו 8 די ג'ולייו.

דיזירון קי איל קונדינאדו סי קונב'ירטייו אל קריסטייאניזמו. לה אינפֿורמאסייון נו איס פֿונדאדה.

—איניל טיאטרו «אודיאון», אין פאריס, ג'וגאן אין איסטי מומינטו אונה פייסה דיל סיליבֿרי אאוטור דראמאטיקו ג'ודייו, טריסטאן בירנארד.

—סי' ארטור ליאמאן, אופֿריסייו אלה אוניב'ירסידאד הארב'ארד, די אמיריקה, און דונו די 200,000 דולארים פור לה קונסטרוקסייון די אונה אניקסה.

סי' ליאמאן איס און באנקירו ג'ודייו מויי קונוסידו אין נואיב'ה-יורק אונדי איל פֿואי און טיימפו איל פריזידינטי דילה פֿידיראסייון די ביניפֿיסינסייה ג'ודיאה.

—לוס ג'ודייוס די אונה צ'יקה סיבדאד די באסאראביאה, אין רומאניאה, פֿואירון אלארמאדוס אין סיגידה די און אטאקו דיריז'ידו קונטרה לה סינאגוגה דיל פואיבלו פור פירסונאס דיסקונוסידאס. טודאס לאס ב'ינטאנאס דילה סינאגוגה פֿואירון רומפידאס.

—סי' מרדכי בן הלל הכהן, איל איסקריטור היבראאיקו ביין קונוסידו, סיליבֿראה אויי, איל 11 ג'ולייו, איל סינקואינטין אניב'ירסארייו די סו אקטיב'ידאד ליטירארייה.

—איל בארון אידמונד די רוטשילד ב'יזיטו לה סימאנה פאסאדה איל פאב'ילייון פאליסטינייאנו דילה איקספוזיסייון דיל אימפירייו בריטאניקו קי טייני אקטואלמינטי אין ב'ימבליאי, אין לונדרים. איל סי אינטיריסו ב'יב'אמינטי אלוס פרודוקטוס דילה קולוניאה נאסייונאל.

לוס ספרדים אין אמיריקה

(פור ז'וזי מ. איסטרוגו)

(קונטינואסייון דיל נומירו 84)

אין לאס פוסיסייונים אולאנדיזאס דילאס אנטילייאס אי אין אלגונאס ריז'יונים דילה אמיריקה סינטראל סי אינקונטראן אויי אין דיאה קומונידאדים די איסראאיליטאס קי דיסייינדין דילוס אנטיגואוס קולוניזאדורים. סיימפרי פראקטיקארון סו קולטו ליברימינטי גוזאן די טודוס לוס דיריג'וס די סיבדאדאניאה אי קונסיפֿויין אונה קלאסי מויי דיסטינגידה אינטרי לוס מאס ליאלים אי פאטריאוטיקוס סיבדאדאנוס.

לוס איבריאוס טומארון פארטי מויי אקטיב'ה אין איל דיזארויו (דיזב'ולופאמיינטו) די לאס ריפובליקאס סוד-אמיריקאנאס—דיזדי קי איראן פוסיסייונים די איספאנייה אי אסטה איל פרינסיפייו דילאס ריב'ולוסייונים די אינדיפינדינסייה— איז'ייוס ריפריזינטארון אין טודאס פארטים איל אילימינטו פרודוקטיב'ו, אינייסיאנדו אינדוסטריאס, איסטאבליסיינדו אופֿיסייוס אי ארטים, מאלגראדו לה טינאז (פֿואירטי, פירסיסטיינטי) פירסיקוסייון דיל סאנטו-אופֿיסייו. מיינטראס איראן מאלטראטאדוס לוס ג'ודייוס, איראן מויי אפֿינאדוס אלה ריליג'ייון, פירו, קואנדו נו אובו מאס אינקיזיסייון אי גוזארון די פלינה (ליינה) ליבירטאד די קולטו אי די קונסייינסייה, איז'ייוס פירדייירון לה פֿי—קי טאנטו איזו סופֿריר אה נואיסטרוס פאדרים—אי פֿואירון אבסורבידוס פור לה מאסה דילה פובלאסייון קריסטייאנה. איס מויי קורייוזה לה איסטורייה די נואיסטרוס פואיבלוס. פירדיר אין לה ליבירטאד לו קי סי פריזירבו אין לה פירסיקוסייון? איסטוס איש'ימפלוס סי ריפיטין קון פֿריקואינסייה.

דילוס ב'ייז'וס ספרדים נו קידה מאס נינגונו. קון איקסיפסייון די איסטאס ריז'יונים דילאס אנטילייאס אי דילה אמיריקה סינטראל.

נו איס ראזו אינקונטראר טיפוס נואיסטרוס אין מיקסיקו, פירו, צ'ילי, ניקאראגואה, בראזיל, איט"ק.—לו מיזמו קי אין איספאנייה—אי סאנטה סאנגרי די נואיסטרוס אבואילוס מיסקלאדה קון לוס איספאנו-אמיריקאנוס, קי ג'ו, אינטרי איז'ייוס, מי פאריסיאה קי איבאמוס אינטרי פאריינטים. לאס מיזמאס פֿיזונומיאס, איל מיזמו קאראקטיר, לאס מיזמאס ב'ירטודים, אסטה לוס מיזמוס דיפֿיקטוס.

לאס אלקורנייאס די לוס ספרדים סון לאס מיזמאס קי לאס די לוס איספאנייולים אי אמיריקאנוס. קלארו, לאס מיזמוס די איספאנייה,

פירו ג'ו קונוסקו אדימאס מיקסיקאנוס קריסטייאנוס קי טיינין נומברים טאן איבריאוס קומו «זיקורון (או ישורון), גבאי, סלס, איט"ק»...

ארז'ינטינה

לאס קומונידאדים ג'ודיאס אקטואלים די לה אמיריקה דיל סוד אי די מיקסיקו סון קונפואיסטאס פור אינמיגראנטים איסטאבליסידוס אין לוס אולטימוס 40 אנייוס. לאס איסטאדיסטיקאס דאן פֿאר יה סיפֿראס די לאס פובלאסייונים ג'ודיאס אין איסטוס לוגארים. אין ארז'ינטינה, פור איג'ימפלו, קאלקולאן איל נומירו די ג'ודייוס אה 30 מיל. איס פרובאבלי קי סיאן 30 מיל אשכנזים סולאמינטי. כי קי דילוס ספרדים איי מונג'ו מאס אי סי נו לוס אינקונטראן איניל סינסו (סאליר בוסוס) איס פורקי נו סאבין סי סון ג'ודייוס פואיס טיינין אלקונייאס איספאנייולאס אי אבלאן קוריקטאמינטי איל איספאנייול. מונג'וס מילים די ג'ודייוס די מארואיקוס אי די טורקייה סי איסטאבליסייירון טאן קומפליטאמינטי קי סולאמינטי סי ליס פודרייה אפארטאר קואנדו איסטאן אין סוס סינאגוגאס. אין טודו איל אינטיריור דיל פאאיס (לה אוטרה פארטי דיל גלובו) גוזאן די סימפאטיאס אי-גואלידאד. לוס סוד-אמיריקאנוס קי סון אויי ליב'רים דיל ריינו איספאנייול, אולב'ידארון ייה סוס ב'יז'אס דולינסייאס אי נו טיינין נינגון רינקור (גארין) קונטרה לה מאדרי איספאנייה, קי אייליה טאמביין קומו טודאס לאס נאסייונים קאטוליקאס—פואי ב'יקטימה דיל קליריקאליזמו נאסט'ו—טודוס איסטוס פואיבלוס סאבין קי איל אינימיגו קומון איס איל קלירו (לוס פריטיס) אי יה איבסטי לי קיטארון איל פודיר. איל דיאה אין קי לו בארריראן די לה טיירה פור איגואל, אקיל דיאה פודראן קונסידיראר אינטיראמינטי ליבריס אי ב'ינטורוזוס! לה סיבדאד די בואינוס איירים איס לה קי מאס ספרדים קונטייני אין טודו איל קונטינינטי אמיריקאנו. סו סיטואסייון זינירלמינטי איס בריליאנטי; פור סו קונוסימיינטו דילה לינגואה איספאנייולה מונג'וס די איז'ייוס לאב'ראן פוזיסייונים אינב'ידייאבליס. טודוס אפרוב'יג'ארון לאס אופורטונידאדים (פֿאסילידאדיס) קי איל גוב'ירנו ליס אופֿריסי פארה אידוקארסין אי אדילאנטארסין אין טודוס לוס ראמוס. טיינין פירייודיקוס קומו «ישראל», אי איסקריטוס אין פירפֿיקטו קאסטילייאנו קי איס לה נאטורה דיל נואיב'ו פירייודיזמו ג'ודייו אין איספאנייול (נו אין ג'ודיאו-איספאנייול). איל מיזמו פירייודיקו סי פובליקה אין ב'אלפאראיזו. לאס קומונידאדים איס-

אן מויי אנימאדאס אי ביין אורגאניזאדאס (ג'ייה קירידה דיזיר אונה פארטי דילה אמיריקה דיל נורטי) אי סייין און פורביניר (אביניר) איספלינדורוזו (ברילייאנטי).

אי אונוס דוס או טריס אנייוס איל גובירנו איטאליאנו, קון לה אאוטוריזאסייון דילה קאמארה אידופטו און גראן נומירו די אואירפאניקוס גרודוסוס שלאקוס פארה אידוקארלוס. מאנטינירלוס אי דאר די איליייוס אומברים אוטילים אה פאטריאה. סימילייאנטי ראזגו (גיסטו) די טובליזה. דיג'י איספירארסי לה מאס גראנדי אדמיראסייון פור איסטי פואיבלו קי דימואיסטרה קון אקסייוניס סו גראנדיזה אי סו סיביליזאסייון.

אונה אובֿרה בואינה אזי אולבידאר ביין מאלאס. אונה ריפאראסייון גוסטה אזי אונה מאל אפריטאדאס דיל פאסאדו.

(איל ריקטו ז'ורני)

דיסטריבוסייון די פרימיוס אין לה איסקואילה צדקה ומרפא די קאסים פאשה

ז'ירכיס אולטימו, אין לה מאנייאנה, פואו לוגאר לה דיסטריבוסייון די פרימייוס אלוס אילי'בוס דילה איסקואילה מיקסטה פונדאדה אי איסטריטינידה אין קאסים פאשה פור לה סוסייאדאד די בינפֿיזינסייה צדקה ומרפא, דיפינדיינדו דילה קומוניטאד די גאלאטה-פירה-שישלי.

אינטרי לה נומירוזה אסיסטינסייה ריזארקאבאן איל גראן רבנו חיים ביג'ארנו, אקומפאנייאדו דילוס סינייורים זאק סאלון אי במואל [illegible] זונאנה, [illegible] דיל קונסיליו אדמיניסטראטיבו דיל גראן רבינאטו; איל רבנו ראפאל סאבאן, מארה דלאתרה; אימין ביי, קאפו דילה פוליסיאה לוקאל. ניג'יב ביי, קומיסארייו די לה פוליסיאה די קאסים פאשה, איל דיריקטור די לוס איגזום מוניסיפאלס די איסטי בורגו, לוס סינייורים [illegible] ביטון, יאשה מיהל, דארון איט'ס.

סי' [illegible], דיריקטור דיאה איסקואילה, [illegible] איל [illegible] די לה איסטאבליסימיינטו אי [illegible] די ריקונוסינסייה אלוס [illegible] די לה סוסייאדאד צדקה ומרפא קי דיירון אי קונטינואן אה דאר [illegible] אין איספירינסה די [illegible] פור קונטינואר איספסה אוברה. לה [illegible]

[illegible]

אלגונוס אילי'בוס ריסיטארון מונולוגוס אין טורקו, אין איבריאו אי אין פֿראנסיס. מאאיסטרו מארקו שֿאיל פרונונסייו דיספואיס אונה אלוקאסייון אין לינגואה טורקה קי פואי מויי גוסטאדה

לה פֿייסטה סי סירו קון אונה אוראסייון די' סיטאדה פור איל רבנו חיים בֿאפֿאייו פור לה גראנדור אי לה פרוספירידאד דילה נאסייון אי דילה קייה. ריפֿריסקאמיינטוס פֿואירון סירבֿידוס אה לה אסיסטינסייה. לוס אינבֿיטאדוס סי ריטירארון מויי קונטינטים אי אדמיראנדו פֿיליסיטאסייונים אל קומיטי דילה סוסייטאד.

ריסיבֿיירון איל סירטיפֿיקאדו די פֿין די איסטודייוס:

לאס סינייוריטאס מאריאה לוי, שרה אשכנזי, גראסייה מזוז, ז'יראלדי ביאו, לאה רוקאמו, קאדון מזוז, דונה אביגדור, קורינה ביניס, מירקאדה אירגאס, איסטריאה שמריה.

סי' נסים יוסף קאטאלאן

איניביזאמוס קון פלאזיר קי נואיסטרו אמיגו אי קולאבוראדור סי' נסים יוסף קאטאלאן, איל פרופֿיסור די איבריאו ביין קונוסידו, פארטירה מויי פרוקסימאמינטי די נואיסטרה סיאודאד פור איר איסטאבליסירסי אל מיקסיקו, סירקה אונו די סוס איז'וס.

סי' קאטאלאן פירטיניסי אה אונה ביי'ה אי ריספיקטאבלי פֿאמילייה ג'ודיאה די קיזאנליק, איל פארטירייו די רוזאס די לה בולגאריה. אבֿייינדו סאלידו די מויי טימפראנו די סו סיאודאד די נאסימיינטו, איל בֿינו אה קונסטאנטינופלה אי איזו סוס פרימירוס איסטודייוס אין לה איסקואילה פֿינאסייון קאמונדו אין פירי פאשה. מאס טארדי איל פואי קונטינואדלוס אין לה בולגארילה. אבֿייינדו קולטיבֿאדו לאס ליטראס איבראאיקאס, איל דיבֿינו פרופֿיסור אין איסטה לינגואה אי איל איניסייו [illegible] אנייוס אין קונסטאנטינופלה אי אין אוטראס סיאודאדיס. דוטאדו די אונה גראנדי פֿאסילידאד די לה פאלאבֿרה, איל דיבֿינו [illegible] פרידיקאדור ביין איסקוג'אדו אי איספאסיאלמינטי בֿה אין לה פרינסה ג'ודיאו איספאנייול אי בולגארה. [illegible] [illegible] [illegible] אי [illegible]. [illegible] אה ריראבֿון איל [illegible] [illegible] [illegible] קון [illegible] [illegible] דילוס פֿינירים אה קונ[illegible] [illegible] בולגאריאה. מיינ[illegible] [illegible] איל פֿואי סיקריטאריו

נואירה דילה קומונידאד די פֿיליפופולי. אקטיבֿו אי לאבוריוזו אי דיזיאנדו איספאנדיר לוס ביניפֿיסייוס דילה אינסטרוקסייון אינטרי סוס קורילינ'יונאריוס, איל קונטריבוייו אלה פֿונדאסייון די איסקואילאס אין בולגאריאה, הונגאריאה אי טורקיאה. מודיסטו אי סין אמביסייון איל נו פינסאבֿה אה אוטרה קוזה קי אה איסגירסי די דיז'ר אוניסטאמינטי אין סו קארירה די פרופֿיסור, קארירה מויי פוקו רימונירארורה, מה איל גוזאבה אין קאמבייו די איל רינדיאה סירבֿיסייוס אל זודאאיסמו אי אלה קומונידאד אין ג'ינירל. לאס דיפֿיקולטאדיס מאטירייאלים נו לו דיסקוראזאבאן אי איל קונטינואבה אה דידיקארסי אה לה אובֿרה דילה אידוקאסייון דילה זוביינטוד איזראאיליטה. אונה די סוס גראנדים פריאוקופאסייונים אירה אקיאה די דאר אונה בואינה אינסטרוקסייון אה סוס איז'וס.

אסטה אגורה איסטי בראבֿו אובֿראדור דיל פרוגריסו פואי זורע בדמעה, מה דיזיאמוס אי איספיראמוס קי פור אינדילאנטרי יקצור ברנה. קון איזו קי לו אדורה אי קי סי טופה איסיל מיקסיקו לו ג'יירמה אה סו לאדו. לי דיזילמוס סי ייטב בשיבה טובה.

קומוניד'אד" איסראאיליטה די קסאנטי

אב'יזו

לה קומונידאד איזראאיליטה די קסאנטי (גריסיה) טייני מיניסטיר די און חזן טינייינדו אונה בוז אגראדאבלי אי פודיינדו אין מיסמו טיימפו כיר מוהל. איל דיבֿי כיר איידאדי אינטרי 40 אי 45 אנייוס, פריזינטאבלי אי טינייינדו אונה בואינה פראקטיקה.

פור אופֿירטאס אי ריפֿירינסייאס אדיריסארסי אלה קומונידאד ג'ודיאה די קסאנטי.

ריקומינדאמוס אה נואיסטרוס ליקטוריס קי קיטאן ביאזאר אה בואינוס איירים, בריזיל אי קאדר די ליאה [illegible] איל אוטיל [illegible] די לה קוזינה [illegible] אין לה נואיבֿה פאזינה [illegible] פריינטי נומירו.

באריאדאדים

נאראנג'אס אי לימונים

אינטרי לוס פֿרוטוס קי לה נאטורה נוס אופֿריסי טאן ליבֿירלמינטי אי דילאס קואליס איל

אינז׳ירטה נו דיב׳י קאנסארסי די קאמביאר לאס ב׳ינגוריאס, סי דיב׳י ריזירב׳אר אין ביאין לוגאר אלה נאראנזה (פורטוקאל) אי אה סו אוב׳ין אירמאנו איל לימון.

ב׳ירדאדירמינטי, לה נאראנזה איס אונה אאב׳ור די דייו. איס מינישטיר טופארסי אין אלגון דיזיירטו אפריקאנו, סין אוטרו ב׳יב׳ראז׳י קי אונה אגואה בולקאניזה, פור אינטינדיר איסטי דונו. פורקי לה נאראנזה דיזאלטירה (קיטינטה לה סיד, אריפריסקה) אי סו גוסטו איס אקסיסיקו (אנטיסיפטיק) אי נו אבוקאר מאנטייני. לה נאראנזה ריינדי איל מיזמו סירב׳יסייו קי איל טי איניל איקספריזיו אורייינטי, אונדי לאס אגואס סון די אונה ליטסייזה דודוזה.

לה נאראנזה איס לה מאס סאנה דילאס פרוטאס אה אופריסיר אלאס קריאטוראס, טום קונב׳אליסיינטים, אלוס אינפירמוס מיזמוס. לה נאראנזה איס איל מיז׳ור ב׳יב׳ראז׳י קי לאס פירסונאס ראזונאב׳לים דיב׳ריאן ריקלאמאר, קואנדו איל׳ייוס טיינין סיד, אין לוס קאפיס. איל׳ייה איס סיימפרי ביין טולירדה, סיינדו «אריפריסקאנטי אי דיפוראטיב׳ה», קירי דיזיר קי איל׳ייה איס לה אמיגה דיל ריניון אי דיל איגאדו. איל׳ייה פריב׳ייני איל סקורבוט דילאס קריאטוראס. איס סיימפרי אונה איקסילינטי פראקטיקה די דאר אה טודאס לאס קריאטוראס מאמאנטים, מיזמו אלוס ריסיין נאסידוס, קוצ׳ארדאס די קאפי די זומו די אונה נאראנזה ביין מאדורה (שורמאדה, ביין אינזה). פריב׳יינין אנסי דולסימינטי, מונגוס קאזוס די דיספיפסייה אי די קונסטיפאסייון.

אין פין לה קאשקארה די לה נאראנזה, דילה קואל דיב׳ראן קיטאר לה קוב׳יירטה בלאנקה אי בלאנקה, אי קי דיב׳ראן סיקאר, סירב׳י אה פריפאראר אונה איקסילינטי טיזאנה (קוזימיינטו) פארה איל איסטומאגו.

איל לימון טייני אפליקאסייונים מאס איספאנדידאס, קירי דיזיר סירב׳י אה מונגאס אוטראס קוזאס.

איל אסידו סיטריקו אל קואל איל דיב׳י סו גוסטי אגרו, איס אונו די לוס אז׳ינטים טיראפיטיקוס (מיליזינאדוריס) לוס מאס ב׳אלורוזוס. נאב׳יאן דיסדי לינגו טיימפו קי סו איזו- [illegible]

נו איריטה (אינפלאמה) מינוס לה מוקוזה גאסטריקה (אונה איספיסייה די קואירו בלאנדו אי ראספוזו קי סי טופה איניל איסטומאגו) קואנדו לאס דוזיס סון מויי איליב׳אדאס.

איל זומו די לימון גוזה די מונגאס פרופריאידאדים. לה לימונאדה איס און איקסילינטי ב׳יב׳ראז׳י פור לוס אינפירמוס אי, אימפליאדה קאליינטי, ביין אזוקאראדה, איל׳ייה ריפריזינטה איל מיז׳ור ליקואידו אה מונגוס דיספיפטיקוס, פור ב׳יב׳יר אין לה קומידה.

לוס מידיקוס די פלאנטאס

לוס אמיריקאנוס פואידין אזיר טראנספורטאר לוס פלאנטאס אינפירמאס, די מואירטו או די אפארטאמינטו, אל אינסטיטוטו אגרונומיקו די ב׳אשינגטון. איי אאיי מידיקוס די ב׳יז׳יטאלים קי סי אפליקאן אה רינדיר אל טרונקו אי אלאס אוזאס לה קאלור, לאס ביילאס קולוריס.

טאמיינטו אפרופייאדו נו לה סאלב׳אריאה די לה מואירטי? פור איזימפלו, און ז׳ראנייום (סירב׳ה) מורייינדו די קונסומיימינטו. נו קאב׳יה קי דובלה, לוס אוזאס קולגאן די און איירו טריסטי אי לי ריקטה אפינאס, אין אלגונוס לוגאריס, קולוריס ברילייאנטים קי אזין ריקואידראר לה אינפירמי קולוראדיס די לוס קארילייוס (קאראס) די לוס טובירקולוזוס.

איל קונסומיימינטו איס לה מאס פואירטי די לאס אינפירמידאדים דילאס פלאנטאס. לוס מידיקוס די פלורים די ב׳אשינגטון, לה איסטודייארון קון קוידאדו אי סאב׳ין טריאומפאר די איליה.

סיגון איסטוס מידיקוס, טודה פלאנטה קונסריינדו די איסטי מאל טודו קרידו קודרי און בואילו מויי אומידו. איס מינישטיר טראנספורטארלה [illegible]

סיירטאס פלאנטאס סופ'רין נו די אינדיז'יסטייון פאסאז'ירה, מה די אונה ב'ירדאדירה סוב'רי אלי-מינטאסייון (מאנטינימיינטו דימאזייאדו). אילייאס נו סון מאס פרודינטיס קי לוס פוב'ריס אומבריס. ב'ינידאס אל מונדו סוב'רי אונה טיירה פוב'רי אין סוסטאנסייאס מאנטינידיראס, אילייאס טומאן קומידאס די און סואילו גודרו אי פ'ירטיל סוב'רי איל קואל סי איספאנדין סוס ראאיזיס אי אילייאס סון אינטונסיס אטאקאדאס די אונה סורטי די גאסטראלז'יאה.

מה די קואליס סינטומאס ריקונוסיר קי אונה פלאנטה קומי דימאזייאדו? דילה פאלידיס דילאס אוז'אס — דיזין לוס מידיקוס די פלוריס אמיריקא-נוס — די סו קאאידה אנטיס די לה איפוקה די לה מאטורידאד (פ'ורמאסייון). לה פלאנטה קי סופ'רי מאס או מינוס די אינדיז'יסטייון, מוסטרה אונה קולור מאראב'יאינטה, קומו אקילה פאריזייי-נה קי איס פאלידה אי מאראב'יאינטה קואנדו אי-לייה פ'ייסטה מונג'ו לה נוג'י.

פריסטו אלה דייאיטה. לה ג'יקה אינפ'ירמה סי-רה פריב'ה דוראנטי מונג'וס דיאס די טודו מאנ-טינימיינטו אי מינמו די אגואה. לי אדמיניסטראן אין פרימירו אלגונאס קאלפ'יקאדאס די קאל, קו-מו אזין קון לאס פירסונאס קי סופ'רין דיל איס-טומאגו. לואיגו לה פלאנטה ריקוב'רה סו סאבור אי סו אליגריאה, אס ב'ילאס קולוריס נו סון מאס סונריזאס דילוס ב'יז'יטאנטיס?

אין לה אינפ'ירמיריאה די ב'אשינגטון לוס מי-דיקוס סי אוקופאן, דיזין, מויי אבילים פראק-טיקוס: אילייוס דיאגנוסטיקאן, אלה פרימירה ב'יסטה, לה אינפ'ירמידאד דילה קואל סופ'רי טאל אי טאל פלאנטה קי לי איס קונפ'יאדה אי פרו-מיטין או ריפ'וזאן איל מיליזנאמיינטו, איסטוס מידיקוס דילה אמיריקה פריטינדין אב'יר דיסקו-ב'ירטו קי לה אינפ'לואינסה דילה אירינסייה נו פואידי סיר נינגונה אינייל מונדו דילוס ב'יז'יטא-ליס, אילייוס קונסטאטארון קי איל גראנו (טומ"ס) פרודוסידו פור אונה פלאנטה אינפ'ירמה, נו דארה נונקה נאסימיינטו אה אונה ב'ילה פלאנטה, קוטיס קי טיאן לאס קונדיסייוניס די איגזיסטינסייה אונ-די סי אינגראנדיסירה איל סיר נואיב'ו.

מאקסימאס אי ריפ'ליקסיוניס

(טריסלאדאדאס דיל פירסאנו פור מואיז איפ'ינדי פ'ריסקו)

פארה לוס אומבריס אוניסטוס אי סינסירוס,

נו אײ מונג'ה דיפ'ירינסייה אין לה פריזינסייה או לה אבסינסייה די אונה פירסונה. סון לאס פיר-סונאס פירב'ירסאס קי פ'אלטאן אלאס פירסונאס פריזינטיס אי קריטיקאן לאס פירסונאס אבסינטיס. קואנדו איסטאן אין קומפאנייה די אילייוס, אי-לייוס סון קומו און קורדירו מויי דולסי אי קואנדו סון אבסינטיס, אילייוס דיב'ייאן קומו און לובו דיב'וראדור. פואידי איסטאר סיגורו קי טודוס אקילוס קי טי ריקונטאן לאס פ'אלטאס דילוס אוטרוס, און דיאה איראן אילייוס ריקונ-טאר טוס דיפ'יקטוס דילאנטרי לוס אוטרוס.

קואנדו און אומברי אפארטינייינדו אלה קלאסי די אקילוס קי דיב'ין דאר איל איזימפלו דיל ביין קומיטי אונה פ'אלטה, איל איס קאוזה קי מאפ'-קין די ריספיקטו מיסמו אין פרינסיפי די אקילוס קי לו מירסין. נו ב'יס קי אונה ב'אקה סארנוזה קומוניקה סו אינפ'ירמידאד אלאס אוטראס קי לה אסירקאן?

קואנדו אין אונה ריאונייון אײ אונה פירסונה אינדינייה, לאס פירסונאס אינטיליז'ינטיס פריזינ-טיס סופ'רין, קי אינג'ין אונה פ'ונטאנה (מאב'וז) די אגואה די רוזה, סי קאאי אײ דיינטרו און פירו, איספה לה אגואה דיב'ייני קוזייה.

דיב'ירסוס

—

און ב'אמפיר אין האנוב'רה.— איסקריב'ין די בירלין קי אין סינייאה דילה דיסקוב'יירטה די און סאקו קונטינייינדו לוס אואיסוס די סינקו קראנ-ייוס הומאנוס, לה פוליסייה די האנוב'רה ארים-טו און קארניסירו ב'ייאמאדו אב'ירמאן, אידאד די 45 אנייוס.

איסטי לוקו מונסטרואוזו, ב'ירדאדירו ב'אמפיר (גראנדי פאשארו קומו מורסייגאנו קי ג'ופה לה סאנגרי דילוס אנימאליס), אטיראב'ה אונדי איל קריאטוראס קי איל מאטאב'ה, אין מורדייינדולאס אינייל קואילייו אי אין ג'ופאנדו טודה לה סאנגרי די סוס ב'יינאס. דיספואיס איל ליס קורטאב'ה לה קא-ב'יסה אי לוס דיספידאסאב'ה. קריאין קי אב'יר-מאן, קומו איל פ'אמוזו גרוסמאן, איראה אטאקא-דו דיל קאניבאליסמו (ב'יב'יר סאנגרי אומאנה) אי קומייאה לה קארני די סוס ב'יקטימאס.

אב'ירמאן ריקונוסייו אב'יר אסאסינאדו די איס-טה מאנירה סייטי קריאטוראס.

לונדריס אי סוס אביטאנטיס.— אונה איסטא-דיסטיקה אופ'יסייאל קי ב'ייני די סיר פובליקאדה אין לונדריס, דה אלגונאס נואיב'אס אינטירי-סאנטיס סוב'רי איסטה אינמינסה קאפיטאל.

אין 1801, לה פופולאסייון די לונדריס נו פאסאב'ה די און מילייון די אביטאנטיס. אין 1923, אילייה איראה די 7 מילייוניס אי 500.000 אבי-טאנטיס. לו קי איס קורייוזו איס לה דימי-נוסייון דילה פופולאסייון אין סיירטאס פארטיס די לונדריס. מאלגראדו איסטה אאומינטאסייון ג'ינירל אינורמי.

איס אנסי קי לה סיטי, לה פ'אמוזה אי סי-ליברי סיטי (איל סינטרו דילוס אינגוס קומו ק'ראק-קייוי אי אימין אונו), טיניאה אין 1801 אונה פו-פולאסייון די 128.000 אביטאנטיס אי אין 1923 אילייה נו טיניאה מאס קי 14010 סולאמינטי. איל איג'ו איס קי לה סיטי נו איס קאזי מאס אביטאדה, סיינדו אינטיראמינטי אוקופאדה פור אופ'יסייוס, מאגאזינים.

אין אוטרו קוארטיל די לונדריס, לאמביט, קי טיניאה אונה פופולאסייון די 27.985 אביטאנטיס אין 1801, טייני אגורה 302.868. לה פופולא-סייון דיל קוארטיל קאמריב'יל, די 7050 אביטאנ-טיס אאומינטו אה 287,198.

איסקואילה אינגליזה פור ניניוס

נישאן טאש

לוס פאריינטיס דיזיאוזוס די פלאסאר סוס קריאטוראס אין לה איסקואילה, דיב'ין אדרי-סארסין:

אל דיריקטור די לה איסקואילה, אין נישאן טאש, דיל 1 אל 17 סיטיימברי די לאס 10 די לה מאנייאנה אלאס 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

או אין נו אימפורטה אין קי איפוקה.

אל קונסולאדו ג'ינירל בריטאניקו אי אה סיר ג'ימס לה פונטין, טריזורירו אונוראריו, נומירו 1 אלאלימג'יאן האן, איסטאמבול.

לה ריאב'יירטורה דילה איסקואילה טינדרה לו-גאר איל 18 סיטיימברי אלאס אוראס 9 די לה מאנייאנה.

פור דיסיזייון דיל קונסילייו דילה איסקואילה, לוס פריסייוס דיל איסקולאז'י פ'ואירון רידוסידוס קומו סיגי:

ליראס איסטירלינאס 5 פור טריס מיזיס פ.ל לאס קריאטוראס מאס אבאשו די 12 אנייוס.

ליראס איסטירלינאס 7 פור טריס מיזיס פור לאס קריאטוראס מאס אריב'ה די 12 אנייוס.

אין איסטוס פריסייוס טודוס לוס גאסטוס סון קומפריזוס. נו אײ נינגון גאסטו איקסטרה.

לה אנייאדה איסקולאר איס קומפואיסטה די 3 טרימיסטריס.

2—11

גראנדי סאלה די ב׳ינדיד׳ה
די אוריינטי

קוטיסארייו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ׳

מירקיד׳ה אי ב׳ינדיד׳ה די מובלים נואיב׳וס-ב׳ייז׳וס
אורגאניזאסייון די מיזאטים

פירה אסמאלי מיג׳יד נומירו 13-טיליפון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס-טה קאזה די קונפ׳ייאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה. 10—50

לה קאזה אקורדה פאסילידאדים די פאגאמיינ-טו אה פירסונאס אוניסטאס אי קונוסידאס. פריסאר אי פירמי סיגוראמינטי קונטינטוס.

און לאב׳ורו מיניסטירוזו קי מאנקאב׳ה

סי׳ איזאק נייגו, ניגוסייאנטי אנטיג׳ואמינטי קונוסידו אין ב׳ידרוס די ב׳ינטאנה, גראנדים ב׳ידרוס די ב׳יטרינאס, איצ׳ו׳ס איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאליז׳ה מירטיבאני, טיליפון: פירה 1445.

ב׳יינדי די איסטאנאר אין גאלאטה, קאליז׳ה קייריקג׳ילר, אונה פאבריקה אינדים-פינסאב׳לי פור פאזינאר קואדרי קריסטאלים, ב׳ידרוס די ב׳יטרינאס אי איספיז׳וס טודה קורטי די רודאז׳י, ביזוטאז׳י, גראב׳אדורה אי דיקוראסייונים די ב׳ידריאס אין דיפ׳ירינ-טים פ׳ורמאס, מיפ׳ידאה אה נואיב׳ו די לה ארז׳ינטורה די לוס איספיז׳וס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אוביז׳טוס די ב׳ידרו רומ-פידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, אה פריסייוס דיספ׳יאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק נייגו, פירה, קאליז׳ה די ברוסה נומירו 7. טיליפון: פירה 2279. 15—50

ב׳יאז׳ים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס סינייורים ב׳יאז׳ירוס קי דיזיאן ריגידירסין אל בראזיל אי אין ארז׳ינטינה, כון רוגאדוס די אדיריסארסין אלה אז׳ינסיאה מאריטימה, גאלאטה ב׳יניצ׳י ריחטים האן, רי—די שמי, אונדי סון דא-דוס בילייטוס פור לאס דיב׳אס דיסטינאסייונים קון לוס ב׳אפורים די לה קומפאנייאה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts Gesellschaft. קונוסידוס איניל מונדו איניטירו, פור סוס פריסיוס אי סוס קונפ׳ורטו, דיספוזיסייונים די קאבינאס די פרימירה קלאסי, לו מיז׳ור אונדי-נאדאס.

פארטינסייה: די בולונייה סוברי מאר, קא-דה מיס.

פארטינסייה: די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייאה סי קארגה אל אריב׳ו דילוס ב׳אפורים אה מארסילייה או טריאיסטי די אוקו-פארסי דיל טראספורטו די באגאז׳ים דיל כורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונסיגנאסייון דיל ב׳יאז׳י דיסדי ... איל פירטו די אימבארקאמיינטו פור טודוס איס-פיסייאלים דילה קומפאנייאה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל אלוז׳א-מיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז׳ירוס אין פ׳ראנסייה או אין איטאלייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירב׳יסייו איספיסייאל אנסי ביין אורגא-ניזאדו איס אלה דיספוזיסייון דילוס סינייורים ב׳יא-ז׳ירוס דאנדו טודאס לאס אינפ׳ורמאסייונים די-זיאב׳לים אי אוקופאנדוסי דילאס פ׳ורמאלידאדים דה פאסאז׳ירוס איגזיז׳ידאס אין איסטי ב׳יאז׳י.

בילייטוס די איסטה מיזמה קומפאנייאה סי ב׳ינדין אונדי איל אז׳ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי׳ MOISE HANANEL, פאסארמאזה האן נו׳ 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב. — לה אז׳ינסיאה די איסמירנה איס קונ-פ׳ידאדה אה סי׳ A. B. GOMEL, קאליז׳ה באנ-לוקתאני. לה דיריקסיון

אופ׳יסייו סינטראל די לה קומפאנייאה, ב׳יניצ׳י ריחטים האן, גאלאטה. 5—50

אנייו סינקואינטה אי דוס | ביירנים 2 תמוז 5684 | 4 ז'ולייו 1924 | נומירו 84

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרובינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו " " גרו' 600
דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילאר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפרימיריאה, סי נינגסיה דירקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניר מונדו איסראאיליטה

—

אלימאנייה

—

רודולף' אויקין אי לוס ג'ודייוס

בירלין: איל פילוסופו אי איסקריטור אלימאן בין קונוסידו סי' רודולף אויקין, פובליקה און לה ריביסטה «אויקין בונד» דיל מיס די ז'ונייו, לאס רימארקאס סיגיינטיס סוברי לוס ג'ודייוס:

«סי מי אידיאה, דיבין אקטואלמינטי דיסטינגיר טריס מאנירה די אידיאס ג'ודיאס. קון לוס ליבראליסטאס, לה קוזה איס לה מאס קלארה. איסטוס פינסאן קומו ג'ודייוס נאסייונאליסטאס. סוס פאטריאה איס לה פאליסטינה; און אינטיריאור נאסייונאל קי סינגונו דיבי קונטינטארליס איל די- [illegible]

מינינטראסייונים נו דירינ'ס סיליקוס. די מימו אילייוב נו דיבין מיסקלארסין און נואיסטרוס איג'וס פוליטיקוס, איקונומיקוס אי סוסייאלים. די לה פארטי דיאמיטראלמינטי קונטראריה, נו טופאן ליס ג'ודייוס קי סירבין די טודה סו אלמה לוס אינטיריסוס די לה נאסייון אלימאנה, דילה קואל לה פאטריאה איס טאמבין סינסירמינטי לאס סוייה. לייו קונוסקו פירפיקטאמינטי סימיז'אנטיס ג'ודייוס די מי פרופייה איקספירייינסה. אנסי, פור איגזימפלו, און אומברי קומו איל ג'ודייו מיכאל זינגיר, די ביינה, אונדי איל סי סאקריפיקייה קוארפו אי אלמה פור לה בידה אלימאנה און לוס איסטאדוס אונידוס, קונטה אינטרי מיס אמיגוס לוס מאס קארוס.

טודאביאה, אינטרי איסטאס דוס קאטיגוריאס די ג'ודייוס, דיסטינגו פריזינטימינטי אונה טירסירה קי, קונסידיראנדוסין מיזמו ג'ודייוס מיזמו אלימאנים, נו אדירן אינטיראמינטי ני אונה ני [illegible] די איסטאס דוס נאסייונים. דיבין אה [illegible] דיל [illegible] דיקטון: «נו פו- [illegible]

פו». נו פואידין סיר סין ריגריטו, מאס סין אינקייטוד טאמביין לה אקטיבידאד די איסטוס דיקלאראדוס, איל פיריקולו די איסטה ג'ינטי איס פארטיקולארמינטי גראבי פור איל אלימאן. נו פואידי אביר מיטאד און איסטו: נוקי סון, דיבין סירבו קון טודה לה פואירסה דילה אלמה. איס איס מיניסטיר קי איל ג'ודייו סיאה אלימאן אי, אינטונסים, דיספארטיר די טודו סו קוראסון איל דיסטינו דיל פואיבלו אלימאן; אי, סי נו, ריסטאר אינטיגראלמינטי ג'ודייו.

און פרוסיסו סינסאסייונאל

איסקריבין די ברלין: דילאנטרי לה קורטי די ליפסיקה בייני די אבריר איל פרוסיסו אינטינטאדו אל קונטרו מיימברוס די לה ליגה נאסייונאליסטה אלימאנה «בלואיכיר», לייאמאדוס באאו, רולמאן, מיטזגיר אי ביאילי קי סואירון אליבטאדוס לה אנייאדה פאסאדה באז'ו לה אקוזאסייון די אביר פרוייקטאדו די אזיר [illegible] דילוס אקוזאדוס, [illegible]

[illegible] אי נ'ודאם דאה אי [illegible]

[illegible] דיל אורפילינאט [illegible] דילה תלמוד תורה, דילה צדקה ומרפא ד' גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד'

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו איבראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

קאנטאר אוטראס סינאגוגאס אין ליספיקה אי אין בריבלאמו. סיאילי, קי איס איל סיקריטארייו דילה ליגה אין מוניך, סי ריכדייו אה פ'ראנקפ'ורט אין קומפאנייאה די מיטזגיר אי אלייי סי אדיריסו אל קאפיטאן די פומירלה, דילאס ארמאדאס פ'ראנסיזאס די אוקופאסייון, פור סונז'ירירלי די דארלי מונידה אי דינארים איניל אובז'יטו די אזיר קאנטאר לה סינאגוגה, קואנדו איליאס סיריאה לייגה די פ'ידילים פור לה פ'ייסטה די פורים. לה קאטאסטרופ'ה קי קאוזאריאה איסטה איקספלוזייון אריאה קריאיר קי לה אוקופאסייון די לאס טרופאס פ'ראנסיזאס אין פ'ראנקפ'ורט איראה ניסיסארייה פור דיפ'ינדיר לה פופולאסייון ג'ודיאה.

איל קאפיטאן די פומירלה, סיגון לאס אינפ'ורמאסייונים ריקוז'ידאס פור לה פוליסייה, סי אינטיריסו אין פרימירו אלה פרופוזיסייון, מה נו קיזו דיספואיס דאר סיגיידה.

לוס דיבאטיס דיל פרוסיסו קונטינואן אאינדה.

איסטוניאה

לה קואיסטייון ג'וד'יאה פרוב'וקה אונה ביב'ה דיסקוסיון איניל פארלאמינטו

איסקריב'ין די ריגה.— לה קואיסטייון ג'ודיאה פרוב'וקו און ב'יאולינטי אינסידינטי איניל פארלאמינטו איסטונייאנו. לוס דיפוטאדוס סי אינסולטארון אי פ'ינאלמינטי ב'ינייירון אה גולפיס. איל טומולטו דיב'ינו טאן גראנדי קי איל פריזידינטי די לה קאמארה פ'ואי אוב'ליגאדו די סוספינדיר לה ב'ינטה.

איל טרובלי פ'ואי פרוב'וקאדו פור און דיסקורסו די און ב'ייז'ו מיניסטרו דיל אינטירייור, איל דיפוטאדו איאינבונד, סוב'רי לה סיטואסייון פ'ינאנסיירה דילה איסטונייה. סי' איאינבונד ד קי-

לארו קי לה סיטואסייון פרידומינאנטי קי אוקופאב'אן לוס ג'ודייוס אין לה אינדוסטרייאה אי איל קומירסייו דיל פאאיס, איראה לה קאאוזה די לאס דיפ'יקולטאדיס פ'ינאנסייראס דיל גוב'ירנו.

איל דיפוטאדו איאינבונד אי לוס ריפריזינטאנטיס דילה דיריג'ה אטאקארון פירסונאלמינטי איל דיפוטאדו אאיסקו, איל ב'ייז'ו מיניסטרו דיל אינטירייור סוסייאליסטה, אקוזאנדולו די סיר ריספונסאב'לי, פור סוס ליבירלאלים סוב'רי לה אינמיגראסייון אי איל אריב'ו אין איסטונייה די ג'ודייוס אין מויי גראנדי נומירו. איניל טיימפו די לוס קזארים, דישו איל, אב'ייאה אה פינה אונוס קואנטוס ג'ודייוס אין איסטונייה.

לוס דיפוטאדוס סוסייאליסטאס פרוטיסטארון ב'יב'אמינטי קונטרה לה פריטינסייון קי לה פריזינסייה דילוס ג'ודייוס איראה קאאוזה דילאס דיפ'יקולטאדיס פ'ינאנסייראס דיל פאאיס אי איל טומולטו קי סי סיגיי ריכדייו אימפוסיב'לי לה קונטינואסייון דילה ב'ינטה.

בולגאריאה

אונה דיקלאראסייון דיל גוב'ירנו קונסירנאנדו לוס ג'וד'ייוס

איסקריב'ין די סופ'ייה אין דאטה דיל 2.—איל גוב'ירנו בולגארו פובליקו אונה דיקלאראסייון אופ'יסייאל אלה פופולאסייון, אין לה קואל איל לה אקאב'ידה קונטרה איל מיטודו קי אימפלייאן דיסדי און סיירטו טיימפו די אראנקאר מונידה די לוס ג'ודייוס, סיגון פ'ואי פראקטיקאדו מונגאס ב'יזיס אולטימאמינטי. איל גוב'ירנו פריב'ייני לה פופולאסייון קי סי איסטה מאנירה די אובראר קונטינואה, לוס ג'ודייוס די בולגאריאה קי אימפיכארון ייה אה אימיגראר, קאלדראן דיל פאאיס אין גראן נומירו אי קי איל קומירסייו אי איל קרידיטו דיל פאאיס קוספ'ריראן די איסטו.

פאליסטינה

אסאסינאטו די און אנטי-ציוניסטה אין ירושלים

איל דוקטור יעקב ישראל די האאן, אנטי-ציוניסטה ב'ין קונוסידו קי אינב'יאב'ה קוריספונדינסייאס אל «דאילי איקספריס» פ'ואי אסאסינאדו אין ירושלים איל 30 די ז'ונייו אה נ'ילפים די ריב'ולב'יר איניל מומינטו אונדי איל סאליאה די אונה סינאגוגה.

דוקטור ישראל די האאן, אינסיראדו איי סינקו אנייוס אין לה ב'ידה פוליטיקה קומו ציוניסטה, סי אב'ייאה אג'ינטאדו דיסדי און סיירטו טיימפו אלוס אנטי-ציוניסטאס.

פרופ'יסור אי ג'ורנאליסטה, איל פירטיניסייאה אלה אוניב'ירסידאד די ירושלים אי אב'ייאה אוקופאדו אלי מיינטראס און סיירטו טיימפו, איל פוסטו די פרופ'יסור די דיריג'ו קונסטיטוסייונאל. סו אקטיטוד אנטי-ציוניסטה אי לאס אוסטילידאדיס קי איסטה אקטיטוד לי אב'ייאה קריאדו אינטרי לוס איסטודייאנטיס, לו אב'יאן פורסאדו אולטימאמינטי אה אב'אנדונאר איסטי פוסטו.

סיגון אונה ב'ירסייון, דוקטור יעקב ישראל איב'ה פארטיר אה לונדריס קון אונה דילינאסייון דילוס ג'ודייוס אורטודוקסוס קי נו קירין ריסטאר באשו לה ז'ורידיקסייון דילה נואיב'ה אז'ינסיאה ציוניסטה קי סון סוב'רי איל פונטו די אורגאניזאר. אין פריסיזאמינטי איניל מומינטו אונדי איל איב'ה פארטיר קי איל פ'ואי אסאסינאדו פור פירסונאס [illegible]קידאס.

איסטי אסאסינאטו פרוב'וקו אונה גראנדי אינדינייאסייון אינטרי לוס ג'ודייוס דילה פאליסטינה. סוס פ'ונירלאלים טוב'יירון לוגאר אין מידייו די אונה אסיסטינסייה אינורמי. לוס אנטי-ציוניסטאס איזיירון אונה גראנדי מאניפ'יסטאסייון קונטרה לוס ציוניסטאס.

אונה אקאדימיאה אורטודוקסה ג'וד'יאה אין ירושלים

לה אונייון דילוס רבנים אורטודוקסוס די לוס איסטאדוס אונידוס אי די קאנאדה, אריסטארון פלאנוס פור איל איסטאבליסימיינטו אין ירושלים די אונה גראנדי ישיבה קי קאלאבוראראה איסטריגאמינטי קון איל סימינארייו דיל רבנו יצחק אלחנן, די נואיב'ה-יורק, קון איל קאמב'ייו די פרופ'יסורים, די איסטודייאנטיס אי די פובליקאסייונים.

קומיטים פ'ואירון דיזיגנאדוס פור אייודאר אל איסטאבליסימיינטו דילה ישיבה אוניב'ירסאל די ירושלים. אדופטארון איגואלמינטי אונה פרופוזיסייון דיל גראן רבנו קוק פורקי איל גראן ראבינאטו די פאליסטינה, קי איס אופ'יסייאלמינטי ריקונוסידו פור איל גוב'ירנו אינגליס, קומפרינדה טאמב'יין לוס מאס גראנדיס סאב'יוס ג'ודייוס אקטואלים, די מאנירה אה דיב'ינירר איל טריבונאל איספירוטואל דיל ג'ודאאיסמו אוניב'ירסאל.

און קומיטי איספיסייאל פ׳ואי קארגאדו די אוקופארסי דילה קונסטרוקסייון די און אינמואובלי פור איל גראן ראבינאטו קי דיב׳ינדרה מאס דיספואיס איל גראן ראבינאטו אוניב׳ירסאל.

פרוסייה

און נואיב׳ו גרופאמיינטו אנטיסימיטה אין פרוסייה

בירלין: סיגון איל ג׳ורנאל קוטידייאנו «מונטאג מורגין», אונה נואיב׳ה סוסייטאד אנטי-ג׳ודיאה סי טינדריאה פ׳ורמאדו אינייל איסטי די לה פרוסייה, סירקונסקריפסייון די מאריאינבורג, קון איל נומברי די «לה קוקארדה». סיגון לוס איסטאטוטוס די איסטה סוסייטאד, פואידין קונסטאטאר קי איזייה טייני אונה פאריינטיס מויי איסטריג׳ה קון לה סוסייטאד אנטיסימיטה דילוס «האקינקרויצלר» (קי לייב׳אן אונה קרוס קון און גאנג׳ו). ריליב׳אמוס אלגונוס פאראגראפ׳וס דיל פרוגראמה:

• אימפידיר טודה פריזינסייה די ג׳ודייוס אין לוס איג׳וס אלימאנים.

• סוב׳יגוארדייה דיל פואיבלו קונטרה לוס אפאסינוס אוב׳ראנדו קוב׳רי לוס אורדינים די לוס ג׳ודייוס.

• אביש׳מיינטו דילוס ג׳ודייוס די טודה פארטיסיפאסייון אלה ב׳ידה נאסייונאל אי סום מיטידה באשו און קונטרולו סיב׳ירו קומו אילימינטו דאנייוזו אל פואיבלו אלימאן.

• לה פרינסה אינג׳ודיאדה דיב׳י סיר אינטיראמינטי קורב׳ילייאדה. לוס איספיקטאקולוס, טיאטרוס אי קונסירטוס די טודה קורטי כון לה אוב׳רה די ישראל קי סי סיירב׳י די איסטוס מידייוס פור קורומפיר איל פואיבלו אלימאן.»

נ׳יקאס נוב׳יד׳אד׳ים ג׳וד׳יאס

—906 אינמיגראנטים אינטראראן אין פאליסטינה מיינטראס איל מיס די מאייו, קונטרה 938 אין אב׳ריל.

—אין איסטוס אולטימוס מיזיס ריקוז׳ירון אינטרי לוס ג׳ודייוס די לה אפ׳ריקה דיל סוד 42,000 ליראס איסטירלינאס אין פ׳אב׳ור דיל קרן היסוד.

—לה אוקאזייון דיל ב׳ינטין אניב׳ירסאריו דילה מואירטי די טיאודור הירצל, קי סירה סיליבראדו איל 22 די ג׳ונייו פרוקסימו (20 תמוז), איל פ׳ונדו נאסייונאל ג׳ודייו דימאנדו אל אאוטור היב׳ראיקו ביין קונוסידו רבי בנימין, די אינקריב׳יר אונה ביאוגראפ׳ייה דיל דיפ׳ונטו קאפו ציוניסטה.

—איל פ׳ינאנסיירו ג׳ודייו סיגמונד בוזיל ב׳ייני די קונטריבואיר פור לה פרימירה ב׳יס אל פ׳ונדו דיל קרן היסוד קון און ב׳ירסאמיינטו די 7000 דולארים.

—אונה דיליגאסייון איספיסייאל דיל קונגריסו ג׳ודייו, טינייינדו אה סו קאביסירה איל סאב׳יו ראבינו סטיפ׳ין ב׳אייז, סי ריינדייו אל קונגריסו דיל פארטידו ריפובליקאנו פור אזירלי פארטי דילה נישאנסי (דאנייוזה) אקטיב׳ידאד קונטינואדה פור לה סוסייטאד סיקריטה קלו קלוקס קלאן. לה דיליגאסייון סי אינטרימיטייו קון לוס מיימברוס דיריז׳אנטים דיל פארטידו ריפובליקאנו קי לי דייו לה פאלאב׳רה קי איסטה סוסייטאד סיקריטה סירה קומבאטידה.

—איל גוב׳ירנו דילה פאליסטינה דיסידייו די איסטאבליסיר אונה איסקואילה סופיריור די אגריקולטורה.

—מיינטראס איל מיס די מאייו, נומארון 3119 ליקטורים אין לה ביבליאוטיקה ג׳ודיאה די ירושלים. 1826 ב׳ולומינים נואיב׳וס פ׳ואירון קומפראדוס מיינטראס איסטי מיס.

—איל קומיטי די סוקורוס די לוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס די פולונייה אורגאניזה אין איסטי מומינטו אונה איקספידיסייון סיינטיפ׳יקה אין פאליסטינה, קי סירה קומפואיסטה די איסטודייאנטיס אי די נאב׳ייוס ג׳ודייוס פולוניזים.

—סי׳ יצחק יהונתן, ניגוסייאנטי אין בילוגראדו, ב׳ייני די סיר נומינאדו קונסולו דיל ברזיל אין איסטה סיאודאד.

—ב׳יירנים אולטימו 27 די ג׳וניו סי אב׳רייו אין ב׳יינה איל קונגריסו אוניב׳ירסאל דילה א.ר-גאניזאסייון אטליטיקה (איספורט אי ג׳ימנאסטיקה) דילוס מאקאביאוס.

לוס ספרדים אין אמיריקה

(פור ז׳וזי מ. איסטרוגו)

אין איל קונפ׳ליקטו אקטואל די ראסאס אין לוס איסטאדוס קי איסטה טומאנדו גראנדים אספיקטוס (פ׳ורמאס), אוייםוס קון פ׳ריקואינסייה אינג׳אר (סריטינדיר) לה סופירייוריד׳אד דילאס ראסאס לייאמאדאס «נורדיקאס», או סיאה דיל נורטי די איאורופה (קריאו קי טיאוטונים, אנגלו-סאקסונים אי איסקאנדינאב׳וס) פארה ריקלאמאר סו סופירימאסיאה קומו לאס פרימיראס קי סי איסטאב׳ליסיירון אין לה טיירה דילאס ב׳אראס אי לאס איסטרילייאס (לה אמיריקה).

אה איסטאס קוסאס אינפ׳אנטילים די טיאוריאה די סאנגרי אי אוטראס רידיקוליזאס (קי פרוב׳וקאן לה בורלה), סי קיזייראמוס סיר ב׳אנידוזוס, נוזוטרוס פודרייאמוס ריספונדיר קי נואיסטרה ריזידינסייה אין אמיריקה איס מאס אנטיגואה קי קואלקיר אוטרו גרופו. ריפ׳ימו לו קי אסירטי אין איל «אמיריקאן איסראאיליט» אין דיסיימברי 1919, דיספואיס די מויי קוידאדוזאס אינב׳יסטיגאסייונים (בוסקידאס, אקירות), קי אין איל דיסקוב׳רימיינטו די אמיריקה, לוס ג׳ודייוס איספאנייולים טוב׳יירון און רולו מויי אימפורטאנטי, דיסדי איל פרינסיפייו די לה איקספידיסייון די קולון, רולו קי מוג׳וס איסטורייאדורים פרוקוראון איגנוראר; פירו לה איסטורייה איס אינקונטאב׳ליטה אי נואיב׳וס דוקומינטוס ב׳אן סאלייינדו אה לוז קאדה דייה, אוקופאנדו לה אטינסייון די מודוס לוס איסטורייאדוריס אימפארסייאלים דיל מונדו. איס און איג׳ו ריקונוסידו לייה, פור אינסימה די טודה קונסיג׳ה, קי קולון טוב׳ו מוטיב׳וס פארה אוקולטאר (איסקונדיר) סו אוריז׳ין ג׳ודיאה, קי אין פ׳ונטיב׳ידרה, לוגאר די סו נאסימיינטו, אוב׳ו מוג׳וס די איסטה אלקורנייה קאסטיגאדוס פור לה אינקיזיסייון; אסי קומו דילה אלקורנייה די סו מאדרי: «פ׳ונטירוזה» פור איריזייה (כופרות) ז׳ודאאיזאנטי. נו נוס דיטינדרימוס סוב׳רי לאס פרואיב׳אס מולטיפלים איקספואיסטאס אין אוב׳ראס ריסיינטים די אאוטורים איספאנייולים אי איספאנו-אמיריקאנוס דימוסטראנדו איל אוריז׳ין די קולון, אסונטו (קוזיטו) קי איסטוס טראטאדו לייה אין דיפ׳ירינטים ארטיקולוס אנטירייוריס אין איסטאס מיסמאס קולונאס.

לה איקספידיסייון אל נואיב׳ו מונדו נו פ׳ואי פ׳ינאנסאדה קון לאס ז׳ויאס דילה ריינה איזאב׳יל לה קאטוליקה, סיגון לה קונסיז׳ה רומאנטיקה פופולאר, פירו סי, קון לוס דינירוס דיל נובלי אראגוניס דון לואיס די סאנטאנג׳יל, טא-ראנו, איז׳ו דיל פ׳אמוזו ראבינו אזארייאס ג׳ינילייו, אי סיקריטארייו דיל ריינו, סיגון דוקומינטוס קי סי אינקואינטראן אויי אין לה ביבליוטיקה ריאל די מאדריד.

אינב׳יסטיגאסייונים איג׳אס פור איל דוקטור מ. קאייזירלינג (ב׳יאזי סו ליב׳רו «קריסטוב׳אל קולון אי לה פארטיסיפאסייון דילוס ג׳ודייוס אין איל דיסקוב׳רימיינטו די אמיריקה פור פורטוגיזים אי איספאנייולים») אזין ב׳איר קי סינקו מארינירוס ג׳ודייוס אקומפאנייארון אה קולון אין סו

ג'ינאו די דיסקוב'רימיינטו די לאס אינדייאס. אי קי אינטיריסים פ'ינאנסיירוס ג'ודייוס טינייאן פור אי. לואיז סאנטאנג'יל ייה סיטאדו, איקיפארון סוס קאראב'ילאס (נאב'ים) קאלי אין לה מיסמה דאטה די לה איקספולסייון; קי לאס קארטאס (מאפאס) פואירון פריפאראדאס פור קאב'אליירוס ג'ודייוס אי קי לה קוליה (סוליאה) קאב'אליירה איספאנייה איל סיליב'רי אסטרונומו פרופ'יסור אין לה אוניב'ירסידאד די סאלאמאנקה דון אברהם זאקוטו. איל מידיקו דילה נאב'י אירה ג'ודייו אי סי לייאמאב'ה ב'ירנאל. איל פרימירו קי ב'ידו טיירה אירה טאמב'ין ג'ודייו: רודריגו סאנג'יס די טריאנה; אי איל פרימירו אין פיזאר טיירה אמיריקאנה פואי אוטרו ג'ודייו, לואיס די טוררים, אינטירפרי-טי די קולון.

דיספואיס אוירה אלוס נורטי-אמיריקאנוס-נור-דיקוס קון סו טורפי שוב'יניזמו, אי אינמיגראנטיס אין מאסירייה. «לוס ספרדים אין אמיריקה», קי נוס פרופונימוס ריזומיר אין איסטי ארטיקולו לו מאס ב'ריב'ימינטי (קורטאמינטי) פוסיב'לי. סו אוב'ו אליי אסכנזים קי סו אקטה איל פרינסיפייו דיל פאסאדו סיגלו.

מנשה בן ישראל נוס דיזי (אין 1644) קי דיספו-איס דילה איקספולסייון די 1492 מונג'וס ג'ודייוס אי ג'ודאיזאנטיס נואיב'וס קריסטייאנוס בושקא-רון אזילו אין אמיריקה אי קי אנס.ביר מונג'יקו-נוס, און ג'ודייו איספאנייול קי ב'יב'יין לארגו טיימפו אליי, ריספונדיו קי טודוס לוס ריסוס ג'ודאיקוס איסטאב'אן קואליגאדוס פריזירב'אדוס אין קייר-טוס ב'אליים דילה אמיריקה דיל סוד. איס ב'יר-דאד קי אקילייוס קי אירהן פיסיסינסייאדוס (קאס-טיגאדוס אין ב'רייאס פורמאס, סין סיר מאסא-דוס) פור לה אינקיזיסייון אי לוס דיסינדיינטיס אירהן איספילידוס די אימיגראר אה לאס אינ-דיאס (אסי לייאמאב'אן אינטונסיס אה אקילייאס טיירראס) פירו אירה אונה פריב'יזייון דיפ'יסיל די פוניר אין איגזיקוסייון; קומו אגורה, איל די-נירו טיניאה סו אינפ'לואינסייה אי קומו לה מי-זירייה דיל ריינו איספאנייול קאזי סיימפרי ב'א-זיאה, מוג'וס מאראנוס קומפראב'אן איסטי פריב'י-ליזייו קון פ'ואירטיס סומאס.

פארה איסקאפאר דילאס אוגירה (קימאר ב'י-ב'וס) ...

ריליג'יונאריוס אי פארה פראקטיקאר אב'יירטא-מינטי סוס לייס אסטה איל סיגלו 18. (אסי מי-זמוס פ'אמילייאס אין איסמירנה, קונסטאנטינופלה אי סאלוניקה קי לייגארון ד.ס סיגלוס אי מי-דייו דיספואיס די לה איקספולסייון), אב'י טאמ-ב'יין איבֿאן אימיגראנדו דיב'ירסאס פאמילייאס טיימפוס אל נואיב'ו מונדו.

איל בראזיל

לוס ספרדים קי סי איסטאב'ליסיאן אין נו-ב'אס טיירראס קולוניאס דיל נואיב'ו מונדו, אירהן מא-ראנוס אי פראקטיקאב'אן סיקריטאמינטי איל די-סו מוזאיקו. אירהן פארטיקולארמינטי נומירוזוס אין איל בראזיל, אין פירו, אין ג'ילי אי אין מיקסיקו קומו לו אטיסטיגואן לוס דיפ'ירינטיס אאוטו-דה-פ'י די לה אינקיזיסייון אין איסטוס לוגארים. פי-רו לה פרימירה קומוניד'אד ג'ודייה אירה פ'ונ-דאדה אין בראזיל (1) אין 1624 קואנדו לוס אולאנדיזים קונקיסטארון איל פאאיס. קונפ'יאנדו אין לה פרוב'ידינסייה פולירינסייה די איסטי פו-איב'לו, אי קריינדו קי לה קונקיסטה איב'ה אה סיר דוראדירה, מילים די מאראנוס פאסאב'אן אה לאס פילאס דילוס איב'ריאוס. לה ב'יקטורייה די איסטוס דיספראסייאדוס איס אונה די לאס מאס טראז'יקאס אין לוס אנאליס דילה הומאנידאד.

אין 1654 לה אולאנדה פירדייה איל בראזיל אי נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס אירהן אובליגאדוס די אימיגראר אה אוטראס פוסיסייונים אולאנדיזאס אי אינגליזאס אין לה אמיריקה סינטראל אי דיל סוד: סורינאם, קוראסאו, אי ז'אמאייקה, פירו איל מאס אימפורטאנטי גרופו סי דיריז'יאה אה נו-איב'ה ייורק. 1654 איס לה דאטה דילוס פרי-מירוס ג'ודייוס אין לוס איסטאדוס אונידוס, איס דיזיר, 30 אנייוס דיספואיס די לה ליגאדה אה פלאיימוט דילה סאמוזה «מייפלאואיר». לוס ג'ודייוס קי סי אב'יאן קידאדו אין איל בראזיל, סיאה פור נו קיריר אב'אנדונאר סוס ריקיזאס או פור נו פודיר פארטיר אה טיימפו, סופ'רייירון לאס מאס גראנדיס טורטוראס. לוס מאראנוס אירהן באסטאנטי ריקוס (סימפ'לים, קרידיליס), אין קריאיר קי נו איבֿאן אה סיר דיסקוב'יירטוס, אי פינסארון מויי קארו סו אטאמיינטו אה סו פ'י. איל ג'יז'ואיטה פ'ירירה קונפ'יסו קי סאלב'ו? אניקי-

(1) איל בראזיל פואי דיסקוב'יירטו פור ב'יסינטי ייאנ-ייס פינזון אין 1500 אי דיסקוב'יירטוס פור פידרו אלב'ארים ...

לאדוס (דיספראסייאדוס), אי לוס פוקוס קונסינסייו-זוס טו קי אסטיב'יאן מאס אה פראקטיקאר איל ז'ודאאיסמו סי אין סיקריטו.

אין לאס גירראס סוסיסיב'אס אינטרי אולאנדה אי פורטוגאל, סיירטאס סיב'דאדיס דיל בראזיל אירהן טומאדאס אי פירדידאס מונג'אס ב'יזיס. פירנאמבוקו אירה אונו די לוס סינטרוס ג'ודייוס מאס אימפורטאנטיס. טאמב'יין טאמאריקו, איטא-מאראקה, ריאו די ז'אניירו, פאראאיבה, איט"ס. אינטונסיס סי דיסטינגיאן פור סו סינס אה אינ-טרי טאנטוס קאב'אליירוס חכמים, איזאק אבואב די פ'ונסיקה אי משה רפאל אגילאר, רבי יעקב לא-גארטו, אוטור דילה קונגריגאסייון די טאמאריקו, יעקב די אגילייה, אליה מאצורו אי יעקב אנ-דראדי ב'ילוסינו. קומו איס נאטוראל איל ריפוזו קי גוזאב'אן נו אירה לארגו, פואיס טיניאן קי פואירסין אין קאדה פירדידה דילוס אולאנדיזים פארה נו סיר לה פריזה דילאס פ'לאמאס.

אונה די לאס מאס פרומינינטיס (דיסטינגו-אידאס) ב'יקטימאס דילה אינקיזיסייון פורטוגיזה, פ'ואי איל גראנדי פ'ילוזופ'ו דון איזאק די קאסטרו טארטאס, אפאנייאדו אין «באאייה» ק מו ג'ודייו אי טראנספורטאדו אה ליסבואה פארה סיר אינטרי-גאדו אלה אינקיזיסייון. איל פ'ילוזופ'ו אדמיטייו קון ב'ירידאד אי אורגולייו קי אירה ג'ודייו אי קי טיניאה לה פ'ירמי אינטינסייון די פירמאני-סיר (ריקטאר) פ'יאיל אה סו ריליז'יון. קואנדו סו קואירפו ארדייאה אין לאס פ'לאמאס, איל פרונונסייאב'ה לאס אולטימאס פאלאבראס: «שמע ישראל אדני אלהינו אדוני אחד».

לאס ציב'דאדיס די ריסיפ'י אי פירנאמבוקו פואי-רון ריקונקיסטאדאס פור לוס פורטוגיזים אין 1682, אי לוס ג'ודייוס טינייאן קי קיר לוס קאראני-רוס איקספיאטורייוס (כעיר המבחן) אוטרה ב'ים. מילים די ג'ודייוס אי די מאראנוס אירהן אינ-ב'יאדוס אה ליסבואה פארה סיר ג'וזגאדוס. מו-ג'יסימוס טופארון לה מיסמה סואירטי קי איל דיסב'ינטוראדו קאסטרו די טורטאס. אינטרי לאס ב'יקטימאס נוטאמוס איל פאמוזו פואיטה אי דרא-מאטיקטה פורטוגיז אנטוניו ז'וזי דה סילב'ה, נא-סידו אין ריאו די ז'אניירו. אסטה איל סיגלו 18 לוס מאראנוס דיל בראזיל סיגיאן אלימינטאנדו איל סאנב'ריסימו דילוס אינקיזידוריס, אסטה קי קאנסוס די סופ'ריטאר איל מארטיריאו סידיירון אינטיראמינטי טודה טראסה די סו ריליז'יון אי פואירון אב'סורב'ידוס פור לוס קריסטייאנוס.

איל פירו אי איל ...

לוס מאראנוס אירהן טאמב'יין ... מירוס אין ...

קי סי איסטאבליסייו אליי אין איל פ׳ינאל דיל סיגלו 16, אירה סאן טרימינדה, (טירריב׳לי) קי סוקו אה פוקו איב׳אן דיזירטאנדו לה ליי די משה אסטה כון מאס פ׳יאילים. אאון איני-מונסים, לוס ארג׳יב׳וס דילה אינקיזיסייון אמירי-קאנה נוס אזין קונוסיר אה מוג׳אס ב׳יקטימאס איניריי איליאס לה מאס דיגנה די אדמיראסייון אי ריספיקטו, און נאל פ׳ראנסיסקו מאלדונאדו דה סילב׳ה. סייני אונה איסטוריאה מויי קונמוב׳ידורה (איסמוב׳ייניטי) אי אל ריפ׳ירירלה איב׳וקו און היי מינאז׳ די ב׳יניראסייון אה סו בינדיג׳ו נומברי — קי אים ב׳ירדאד קי איגזיסטי אונה ג׳וסטיסייה דיב׳ינה — אי לה מאס פרופ׳ונדה מאלדיסייון פארה סוס איכוסטאנאדוס (פריטיב) ב׳ירדוגוס (ג׳יל-לאטיב) קי טיניאן אינטראנייאס די טיגרים. (אי איל מיטוספריסייו לו אגו איקסטינסיב׳ו אה טודוס לוס פ׳ראאילים (ז׳ואיטאס) דיל מונדו קי סי פו-דיאן אויי טום אסטר׳אן ביב׳וס אה טודוס לוס קי נו אסיפטאמוס סוס איסטופידאס קריאנסאס), טום רילאטה לה איסטוריאה דילה אינקיזיסייון:

אין 1626 אימפיסו איל ג׳וזגאמיינטו די פ׳ראנ-סיסקו מאלדונאדו דה סילב׳ה, און מידיקו די גראנדי פ׳אמה, אין לה סיב׳דאד די צ׳ילי. אירה איל די אסידינסייה פורטוגיזה. סו פאדרי אב׳יאה סידו קאסטיגאדו פור לה אינקיזיסייון אי פירדו-נאדו דיספואיס די אב׳ירסי ארריפינטידו אי אידו-קו אין איל קריסטייאניזמו אה סוס קריאטוראס, דוס ניניוס אי אונה נינייה. פ׳ראנסיסקו אירה און ביאין קאטוליקו אסטה לה אידאד די 18 אנייוס קואנדו פור אונה קאזואלידאד (אספ׳יטו) קאייו אה סוס מאנוס איל ליב׳רו «Scrutinium Scripturarum» די פאב׳לו די סאנטה מאריאה אוביספו די בורגוס (אנטיס די סו קונב׳ירסייון רבי יהושע הלורקי), איסטה אוב׳רה אירה פארה לה קונב׳ירסייון די סוס איקס-קוריליז׳יונאריוס. ניס׳ום די קונב׳ינסיר אה פ׳ראנסיסקו, לי קוסיטו ם כפ׳אזם קי לי איזייירון קונקונטאר אה סו פאדרי. איסטי לי דיב׳ולגו קי אירה ג׳ודייו, אי איזו איסטודייאר לה ביבליאה אי לו איסבטרוליו סיק ריטואינטי אין לה ליי די משה. איל סי איזו און אַרדיינטי ג׳ודייו. פירו נו דישו נאדה אה סו מאדרי, אה סוס דוס אירמאנאס אי אה סו מו-ז׳יר (פואים איל אירה קאזאדו אי סו מוז׳יר איס-טאב׳ה אין פוזיסייון קואנדו לו ארריסטארון).

...בי איזו ביזיקוביר, אי אה לה אידאד די 35 אנייוס קונסידיראנדו קי סו אירמאנה איזאב׳... קי טיניאה 33 אנייוס, אירה ונאדורה (קילאה) פארה לה אינדיפינדינסייה די פינסאמיינטו, לי דינונסייו כו כיקריטו אי פרוקורו די קונב׳ירטירלה. פירו און ב׳אנו. לוס דוס סי קיריאן מוג׳ו אי איל אירה איל אוניקו סוסטין סוליין אי די סו מאדרי אי אירמאנה. פירו נו פודייה פריסינדיר (אימפידירסי) דילה נסיסידאד די קומוניקאר איל סיקריטו אה סו קונפ׳יסור (פ׳ריטי אל קואל אי-טורגאן לוס פיקאדוס). לאס פריסקריפסייונים דילה איגליסייה אירן אבסולוטאס. סיגון גראנדו די פאריסטים נו לה ליב׳ראב׳ה (סאלב׳אב׳ה) די לה אוב׳ליגאסייון די דינונסייאר לה אירמאנה. אילייה נו פודיאה איספירר איל פירדון סאקראמינטאל סין קומפליר קון איסטי טיררינב׳לי דיב׳יר. נוס פודימוס אזיר אונה אידיאה דיל טורמינטו די איסטה אלמה אנגוסייאדה, קואנדו אוב׳ידיסייו לאס אורדיניס די סו קונפ׳יסור אי דינונסייו אה סו אירמאנו אל טריבונאל דיל סאנטו אופ׳יסייו אי איל רימורדימיינטו (רימורסו) קרואיל די טו-דה סו ב׳ידה, פור אב׳ירלו טראאיסייונאדו אי אינ-טריגאדו אה לאס פ׳לאמאס דיל קימאדירו.

איל 12 דיסיימברי די 1626, פ׳ראנסיסקו אי-רה אריסטאדו. סו אמיגו איל פ׳ראאילי דומיני-קאנו דייגו די אורינה (Urena) לו ב׳יזיטו אין לה קארסיל אי פרוקורו קונב׳ירטירלו, פירו איל רי-זולב׳יו מוריר אין לה פ׳י די סו פאדרי. קו-אנדו לו טראנסלאדארון (ליב׳ארון) אה סאנטייאגו די צ׳ילי, איל פ׳ראאילי אוגוסטינו אלונסו די אלמיידה איזו טאמביין סימיז׳אנטיס איספ׳ואירסוס און ב׳אנו. קואנדו לי אורדינארון די ג׳וראר סוב׳רי לה קרוז, איל ריפ׳וזאב׳ה דיזייינדו קי סולה-מינטי ג׳וראריאה און נומברי די דייוס די ישראל. אין לה פריזייון איסקריב׳ייו דוס גראנדים ב׳ולו-מינים קי פ׳ואירון קולגאדוס אל דירידור די סו גארגאנטה קואנדו לו קימארון ב׳יב׳ו איל 23 די אינירו 1639, קומו און ב׳ירדאדירו מארטירייו די סו פ׳י.

איסטי אוטו דה פ׳י פ׳ואי איל מאס גראנדי אס-טה אינטונסים איניל נואיב׳ו מונדו. איניל סי קי-מארון און גראן נומירו די ז׳ודאאיזאנטיס דילה «קומפליסידאד גראנדי», נומברי קי דיירון אה און אימפורטאנטי גרופו די מאראנוס. לה פאר-טי דילוס ז׳ודאאיזאנטיס אב׳יאה אונוס קואנטוס פרויסינטא.טיס אי פ׳ראנק-מאסונים.

מיקסיקו

לוס ארג׳יב׳וס די לה אינקיזיסייון די מיקסיקו אינסיאן לייוס די מאראנוס אי ג׳ודייוס פיניט... קיינוס או קימאדוס, אסטה אונה איפוקה קומ-פ׳ארטיקולארמינטי ריסיינטי — סאריבי קי און איס-פה פרוב׳ינסייה די לה נואיב׳ה איספאנייה אירה מויי גראנדי אי איספ׳לוייינטי איל נומירו די נו-איסטרוס קוריליז׳יונאריוס. אין לה סיב׳דאד די מיקסיקו אי אין לימה (פירו) לוס ג׳ודייוס פ׳ו-אירון באוטיזאדוס פ׳ריקואינטימינטי און סו פרו-פייה סאנגרי — לוס איסטורייאדורים די איסטי פאאיס נוס קונטאן קי איל פסח דיל אנייו 1654 אין קי מוג׳וס פירסיקוטיאן אה סיליבראר איל סדר אין לוגארים קוטיראניאוס, אוב׳ינטה פיר-סונאס פ׳ואירון אפאנייאדאס אי אינטריגאדאס אל קימאדירו אין מידייו די לה מוזיקה אליגרי דיל פואיב׳לו באסו, איקסיטאדו פור לוס טאנייים די קאמפאנה די אונה איגליסייה איספ׳ירנאל!

סירקה דיל 1654 ב׳אריוס אוטוס די פ׳יס אב׳יאן סידו סיליבראדוס אין מיקסיקו. איל פרי-מירו פ׳ואי איל 28 פ׳יב׳רירו די 1574, קון אונה פומפה איגואל אין סולימנידאד — סאלב׳ו סור לה פריזינסייה דילוס רייס — אל אוטו די פ׳י די ב׳אל-יאדוליד (איספאנייה) אין קי לוס איספאנייולים פרוטיסטאנטים אב׳יאן סידו קימאדוס.

אנגונוס ז׳ודאאיזאנטים, ריפ׳יירי און סיליברי איסטורייאדור, פראקטיקאב׳אן סו ריליג׳יון פור איספאסייו די און טיימפו אינקריאיב׳לי אין ב׳יד-ייו די טאנטה פירסיקוסייון: גארסיאה גונזאליס בירמיז׳ירו קי אב׳יאה סידו קימאדו אין 1579 אב׳יאה סידו און איריז׳י (כופר) פור 20 אנייוס; ז׳ואן קאסטילייאנוס קי סי אב׳יאה ארריפינטידו אי אירה פירדונאדו, פראקטיקו איל ז׳ודאאיזמו דוראנטי 48 אנייוס. די אונה פאמילייה די ג׳ודייוס פור-טוגיזים קי סופ׳רייירון 1593, נוס קונטאן קי איל פאדרי, פ׳ראנסיסקו רודריגיס מאטוס אב׳יאה סידו רבנו מוג׳וס אנייוס. פור ב׳ינטורה מורייו אנטים קי לה אינקיזיסייון לו דיסקוב׳ייירה, אי סולאמינ-טי פ׳ואי קימאדו אין איפ׳יז׳יאה (לה נורה, לה פ׳ורמה), אמי קומו סו איז׳ו קי פודו פ׳ולייירסי. לוס 4 איז׳אס סי ארריפינטייירון אי פ׳ואירון פיר-דונאדאס. לואיס די קארב׳אז׳אל פירטיניסייינטי אה אונה איליקטרי פאמילייה אי גוב׳ירנאדור די לה פרוב׳ינסייה די נואיב׳ו ליאון (מיקסיקו) אב׳יאה סידו פירסיגידו אי פיניטינסיאדו פיבליקאמינטי קון איל סאן ביניטו פור נו אב׳יר דינונסייאדו ... ז׳ו-דאאיזאנטים. איל כי ריב׳ניטי, פ׳ואי ג׳וזגאדו די ...איב׳ו, ... אין 1595 אי קימאדו ב׳יב׳-... 8 די דיסיימברי 1596 ג׳ונטוס קון סו מאדרי אי 3 אירמאנאס.

איל אולטימו אאוטו די פֿי אין מיקסיקו טובֿו לוגאר אין איל 1795. אין איסטי פֿיגוראבֿה איל פריטיר ג׳ודאאיזאנטי אין מוג׳וס אנייוס: רפאל ג׳יל רודריגיז, און קורה (פריטי) קי אבֿיאה סידו אריטאדו אין אוקטובֿרי 9 1788. פראקטיקאבֿה סיקריטאמינטי איל איסטאדו די רבנו אי פֿואי קונדינאדו אה סיר קימאדו. לוס אוטרוס פינינטינסייאדוס איראן ז׳אן לאנגוראן די בורדו פור לותירנו (פרוטיסטאנטי פארטידאריו די לוטיר) אי אטיאו (קי נו קריאי אין דייו) ז׳אן לוסיק די מונטפילייי פור פֿראנק-מאסון.

* * *

איל דוקומינטו קי סיגי פֿואי אימפרימידו אין מיקסיקו אין איל אנייו 1648 אין לה אימפרינטה די ז׳ואן רואיז.

«רילאסייון דיל טירסיר ״אאוטו פארטיקולאר די פֿי״ קי איל טריבונאל דיל סאנטו-אופֿיסייו דילה אינקיזיסייון די לוס ריינוס אי פרובֿינסייאס דילה נואיבֿה איספאנייה, סיליברו אין לה איגליסייה דילה קאזה פרופֿיסה דילה סאגראדה ריליז׳יון די ז׳יזו אה לוס 30 די מארסו די 1648 סיינדו אינקיזידורים לוס מואי איללוסטראדוס סינייורים דוקטור פֿראנסיסקו די איסטראדה, דוקטור ז׳ואן סאאינס אי דון בארנאבי די לה איביירה».

— «פֿואירון ריליאשאדוס (אינטריגאדוס) אל פֿואיגו:

— ז׳ניזאנדרו ק׳ינטרו די 82 אנייוס, נאטוראל דילה סיאודאד די מאנילה, פֿיליפינאס, פור סוספיג׳וזו אין גוארדאר לה ריליז׳יון (מוזאיקה) מיטדינה די מאמונה.

— אנה די צ׳ינה, די 60 אנייוס, קוראנדירה אי פירטיירה, פור סוספיגוס די פאקטו קון איל דימונייו.

— פֿראנסיסקו די ליאון זאראמילייו, פור ז׳ודאאיזאנטי, פירקוסידו.

— ז׳ואנה קואריז די 25 אנייוס, איז׳ה די גאספאר קואריז, די אופֿיסייו מירקאדיר, אי סו מאדרי ראפאאילה אינריקיז פור ז׳ודאאיזאנטים.

— אנה נוניז, די אידאד די 13 אנייוס, איז׳ה די ליאון זאראמילייו אי איזאביל נוניז, פור ג׳ודיאה אובסירבֿאנטי אין לה ליי די משה איט׳ס...»

(סיגי לה פֿין)

לה קואיסטייון דיל אינסינייאמיינטו דיל פ׳ראנסים אין לאס איסקואילאס ג׳ודיאס

אלאזאר אולטימו, אין לה מאנייאנה, לוס ס׳כ ז׳אק נחמיאס ביי, איזאק קריספי אי מאאיסטרו מארקו איפֿינדי נחום, סי פריזינטארון אונדי איילמי ביי, דיריקטור דיל אינסינייאמיינטו פובליקו אין קונסטאנטינופלה, אל איפֿיקטו די פריזינטאר לה סיטואסייון אינה אלאס איסקואילאס ג׳ודיאס אין סיגיילה דילה אולטימה סירקולאר, פריסקריביינדו קי איל אינסינייאמיינטו [illegible], פור אינדילאנטרי, סיר איג׳ו אין איסטוס איסטאבלימיינטוס אין לה לינגואה טורקה אי נו אין לה לינגואה פֿראנסיזה.

איילמי ביי ליס איזו און ריסיבֿו מואי אפֿאבלי אי אוייו סוס אובסירבֿאסייונים קון אונה אטינסייון בינבֿולינטי. לה דילינגאסייון דימוסטרו לוס נומירוזוס דיזאבֿאנטאז׳וס קי ריזולטארייאן פור לה ג׳ובֿינטוד איסראאיליטה אין קאמבייאנדו לוס מיטודוס סיגיידוס פאסטה אגורה. לה לינגואה פֿראנסיזה דיבֿינו אין איסטוס אולטימוס אנייוס קאזי קומו לה לינגואה מאדרי דילוס ג׳ודייוס איספאניולים די טורקייה. לה אדקיזיסייון די איסטה לינגואה ליס דיבֿינו פֿאסיל, גראסייה אל ג׳ודיאו-איספאנייול קי איליוס אבלאן; דיספואי מונג׳וס סיגלוס. גראסייה אלה קונוסינסייה דיל פֿראנסים, לוס ג׳ודייוס קי טייאנן אפטיטודים פארטיקולארים פור איל קומירסייו אי לאס פֿינאנסאס פואידין טומאר מאס פֿאסילמינטי אימפייגוס אין סירטוס איסטאבליסימיינטוס אי טיניר ראפורטוס די איגוס קון לוס מירקאדוס איסטראנז׳ירוס. איליוס סון קון איסטו אין איסטאדו די רינדיר סירבֿיסייוס אל פאאיס אל פונטו די בֿיסטה איקונומיקו. אים אינדיסקוטיבלי קי לה קונוסינסייה די לה לינגואה דיל פאאיס אים אינדיספינסאבלי אי אין לאס איסקואילאס ג׳ודיאס סי אוקופארון מונג׳ו, סובֿרי טודו אין איסטוס אולטימוס טיימפוס דיל אינסינייאמיינטו דיל טורקו. פוקו אה פוקו קונסאגראראן מאס טיימפו אל אינסינייאמיינטו די איסטה לינגואה. אבֿאנדונאר סוביטאמינטי אי די און גולפי לה לינגואה פֿראנסיזה קומו לינגואה די אינסינייאמיינטו, איסטו סירה דיספֿיסילמינטי פראקטיקאבלי אי קאאוזארה [illegible] לה אינסטרוקסייון דילוס איז׳וס. אים סיגורו קי סי איל פֿראנסים אים אלישאדו די לאס איסקואילאס פרימארייאס ג׳ודיאס, לוס איז׳וס אבֿאנדונאראן איסטאס איסקואילאס פור אירסין אה לאס איסקואילאס איסטראנז׳יראס אי איסטו נו פואידי קונטריבואיר אל אינפֿורטיסימיינטו דילוס סינטימיינטוס פאטריאוטיקוס דילוס ג׳ודייוס.

איילמי ביי אולייו טודאס איסטאס אובסירבֿאסייונים קון אונה אטינסייון קומפליטה אי רוגו אה לה דילינגאסייון די פריזינטארלאס פור איסקריטו אפֿין די קומוניקארלאס אל דיפארטאמינטו דיל גובֿירנו סינטראל אין אנגורה. איל אגונס ו: פואידיש איסטאר סיגורוס קי טודו לוקי אים לוז׳יקו אי קונפֿורמי אלה סייינסייה סירה טומאדו אין לה מאס סירייה קונסידיראסייון.

* * *

און קומפאנייירו טורקו פֿואי דימאנדאר סובֿרי איסטה קואיסטייון לה אופינייון דיל רבנו דוקטור דוד מארקוס, קאפו רבנו די לה קומונידאד אשכנזית קי לי דייו אונה ריפואיסטה איגיל מיסמו סינסו.

איגיל ״טאנין״, אקיל קי אבֿיאה איסקריטו איי אונוס קואנטוס דיאס קון איל פסיאודונימו די און ״פאדרי די פֿאמילייה״ ריבֿיני סובֿרי לה מיסמה קואיסטייון אי דימונסטרה לה גראנדי ניסיסידאד די מאנטיניר לוס מיטודוס די אינסינייאמיינטו סיגיידוס פאסטה אגורה אין לאס איסקואילאס ג׳ודיאס.

מאטרימוניו

ביירנים 11 די ז׳ולייו, אלאס אוראס 5 דיספואים דיל מידייו דיאה, טינדרה לוגאר אינייל טימפלו איסראאיליטה ספרדי דילה קאליז׳ה ז׳ולפֿאריסי, אין גאלאטה, לה סירימונייה דיל קאזאמיינטו דילה סינייוריטה רואינה המון, איז׳ה די ס׳ ביטאלי המון, פריזידינטי די לה קומונידאד איסראאיליטה די קראנגוג׳, קון איל ז׳ובֿין ר׳ אלים כהן, איז׳ו די ס׳ רפאל כהן ([illegible]).

נואיסטראס פֿיליסיטאסייונים אלוס ז׳ובֿינים פֿוטורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

קאשה די ג׳יקוס פריסטימוס

לוס דינטורים די ריסיבֿידאס פרובֿיזורייאס פור אקסייונים דילה קאשה די ג׳יקוס פריסטימוס די קונסטאנטינופלה, סון רוגאדוס די פריזינטארסין אל סידייו דילה סוסייטאד 22, קאן פייר האן, גאלאטה, פור קאמבייאר איסטאס ריסיבֿידאס קונטרה לוס טיטולוס די אקסייונים דיפֿיניטיבֿוס.

קומוניד'אד" איסראאיליטה די קסאנטי
אב'יזו

לה קומונידאד איסראאיליטה די קסאנטי (גריסייה) טייני מינישטיר די און חזן שינייאדו אונה בוז אגראדאבלי אי פודיינדו, אין מיסמו טיימפו סיר מוהל. איל דיבי סיר איידאד אינטרי 40 אי 45 אנייוס, פריזינטאבלי אי שינייאדו אונה בואינה פראקטיקה.

פור אופירטאס אי ריפירינסייאס] אדריסארסי אלה קומונידאד ג'ודייאה די קסאנטי.

ליס'או ג'ור'יין

מיקסטו: איזוס אי איזאס

קומינסארה יינוקוב, קאליי טירג'ומאן נו' 18 פירה

לאס אינסקריפסייונים סון לה פרוקסימה אי-בייאדה איסקולארייה, סי אזין לוס לוניס אי לוס מיירקולים די לאס אוראס 10 אלאס 12.

פור טודאס אינפורמאסייונים אדריסארסין א-לה דיריקסיון אין לוס דיאס אי אין לאס או-ראס אריבה אינדיקאדאס. 1—8

איספיטאל אור החיים
אה נואיסטרוס אירמאנוס קי טיינין ריקורסו אלה קאשה די פריסטימוס

קירידוס אירמאנוס,

טודוס קונוסין לה אוברה הומאניטארייה דיל איספיטאל אי סאבין מויי ביין קי לוס איטרמים באסטים קי סי אזין מינישטיר פור סו אינטרי-טינימיינטו, פרובייינין דילוס דונוס בולונטארייוס דיל פובליקו.

קאדה אונו די נוזוטרוס טינימוס איל אובליגו די טומאר פארטי אה איסטה סאנטה אובירה, לה קואלה, קון לוס קוידאדוס קי סון דאדוס, סאלבאן דילאס סופריאינסאס אי די לה מואירטי סינטוס אי מילים די נואיסטרוס אירמאנוס.

אוסטידיס, מאס קי נינגונוס אוטרוס אפרי-סייאן קואנטו: לה סול דאדידאד איס נובלי אי אינדיספינסאבלי אין איסטוס טיימפוס די קריזה ג'יניראל; אוסטידיס קי קון קיטאדוס די איטנא-ראסי פור לה אוברה הומאניטארייה דילה קאשה די פריסטימוס, סאבין קואנטו איס קונסולאנטי די סינטירסין סוסטיניידוס אין לה אורה דיל אפ-ריטו.

אים פור איסטו קי לה אוברה דיל אי סינטו טומאנדוסי אין אפריטו, רוגה אה אוסטידיס די אזיר דונו די לה אקסיון די אונה ליראה קי לה קאשה ליס דיבירה קאדה ביס קי און אימפרים-טימו איס קונטראקטאדו.

די איסטה מאנירה אוסטידיס קונטריבואירן אה אסיגוראר אל איספיטאל און פונדו די רי-זירבה דיבידו אה סוס קוראסון די בירדאדירו ג'ודייו.

פואידין רימיטיר איסטאס אקסייונים אל סי' יוסף נייגו, דיריקטור דילה קאשה די פריסטימוס, איל קואל לה ארה פאסאר אל קומיטי דיל איספיטאל אל נומברי די קאדה דונאדור אי אונה קיטאנסה אין ריגלה לי סירה רימיטידה, איסטאס אקסייונים פורמאראן און פונדו אינאל-ייינאבלי.

פור איל קומיטי

איל פריסידינטי

דוקטור איזאק קאראקו

אינריז'יסטראמוס קון אונה פרופונדה פינה לה מואירטי דילה סינייוריטה

סוזאנה פריזינטי מ"ך

קי טובו לוגאר לה נוג'י די ליאלאד אולטימה אין שישלי, דיספואיס די אונה קורטה אינפירמידאד, אין לה פ..ר די לה בידה, אלה אידאד די 21 אנ. וכ'.

לה אינפיליסי זובין אירה לה איז'ה די סי' נסים פריזינטי, איז'ו דיל ריגריטאדו דיפונטו סי' אברהם פריזינטי ע"ה, דילה ריספיקטאבלי פאמילייה ביין קונוסידה די בולגאר, אירה אונה איז'ה דולסי, אמאבלי, אינטיליז'ינטי, אפיקסייונאדה פור טודוס אקילוס קי לה קונוסיאן. אונה קרואיל אינפיר-מידאד בינו אראנקארלה אין לה פרימאבירה די לה בידה, אלה גראנדי דולור די סוס ג'ינימוריס אי די טודה סו פאמילייה.

קון פונירלים טובייירון לוגאר דיאה די אל-חד אין מידייו די אונה נומירוזה אסיסטינסייה.

פריזינטאמוס לה איקספריסייון די נואיסטרה פרופונדה סימפאטיאה אלה אונוראבלי פאמילייה פריזינטי אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דילה די-פונטה ריפוזי איניל פאראאיסו.

ת'נ'צ'ב'ה

מאקסימאס אי ריפ'ליקסייונים

(טריסלאד'אד'אס דיל פירסאנו פור מואיז איפינדי פריסקו)

נאסירה פור איל ביין אי ליסקיני לה פורמא קי סי ספאזי. סי קיריס ליבאני אונה קורונה אין לה קאבישה אי און קינייאל סוברי קאדה אומברו.

איל קינייאל די און אומברי קי נאסירה פור איל ביין נו אים אקיל די סיאיר ליבאנדו די פראספו, סו נאסירה אין איסטי קאסו אי סי סי ספאזי ליבאנטי די קידירייאס.

און אומברי אוניסטו סי לייאמה אקיל קי נו קורי דיטראס לאס ליבאנדאס מונדייאלים, אי איסטו נו סי אובטייני קון ליבאנטירסי די פראסים, און ליבאנדו די מאיים נאבי פארה און בירדירו. קי פואידי ליבאר אונה ארמה אין לאס מאנוס די און קובארדו?

אינטיריאור

איסטאמפה די נואיבאס פיסאס די מוניד'ה אין מיטאל.—איל הוטיל נאסייונאל דילה מונידה איספיסארה פרוקסימאמינטי לה איסטאמפה די נואיבאס פייסאס די מיטאל אמארייו דוראדו. לאס פייסאס די 10 גרושים פיזאראן 7 גרא-מוס אי אקילאס די 100 פאראס דוס גראמוס.

פור לה אונה פארטי אבירה אונה ראמה די איספיגאס קון לה אינסקריפסיון «ריפובליקה טורקה» אי פור לה אוטרה פארטי און קרי-סיינטי איסטריזייאדו.

סירה איסטאמפאדו פור 200 מילייונים די גרושים די מיטאל דיבידידוס אין 36 מילייונים די פייסאס. בובירי איסטי נומירו, לאס פייסאס די 10 גרושים סיראן די 12 מילייונים, אקילאס די 5 גרושים די 14 מילייונים אי אקילאס די 100 פאראס די 10 מילייונים.

סי קונסידירה קי איל הוטיל נאסייונאל די לה מונידה נו פואידי אבאנסיסיר קי 150,000 פייסאס אל דיאה, איסטי טראבאז'ו נו סירה א-קאבאדו קי אפינאס אונוס מיזים.

איל באיראם.—איל קורבאן באיראם אים-פיסארה איל דיאה די אלחד פרוקסימו. סיגון און סיליבראמיס די אמורה, סו איקסילינסייה איסמית פאשה, פריסידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס, פארטירה ז'ואיבים פרוקסימו פור איסמירנה פור פאסאר אליי לאס פייסטאס דיל באיראם. אים איל מיניסטרו דילה דיפינסה נא-סייונאל קי סירה פרובאבלימינטי איל אינטירים דילה פריסידינסייה דיל קונסילייו.

דילה דיריקסיון דילה פוליסייה.—לאס רי-ג'יונים אונדי לה קונסינטראסיון דיבי ביאזאר

אלקאליקאס פואידרה סיר אמוסטראדו. אב׳יאן סידו פ׳יקסאדאס אי שב׳יקאדאס אגורה.

לוס איספלוג׳ימיינטוס קומפרינדידוס אין איסטאס ריב׳יזייונים אי ריאוניינדו לאס קונדיסייונים ריקירידאס, סון אמוסטראדאס אה ב׳יניר איספירטוזוס.

טודוס לוס קונסאראייאסוס אי פוסטוס די שיניפ׳יקה סון טינידוס די אינב׳יר לאס פ׳ורמאליטאדיס ניסיסאריאס אין און טירמינו די 24 אוראס.

אקיאוס קי פואירן פריזינטאדו דימאנדאס אי־ט ריאוסירון אמינדה אין איסטי טירמינו די טיימפו סון אינב׳יטאדוס גם אה אדיריסארסין פירסונאלמינטי אה פור טינירן אלה דיריקסייון די לה פוליסייה.

איקסטיריאור

איטאלייה

איל אינג׳ו מאטיאוטי

טיליגראפ׳יאן די רומה אין דאטה דיל 7.— לאס 3 שקידאס פור טופאר איל קוארפו די מאטיאוטי אינטיריאדו די נואיב׳י, נואיב׳אס ריב׳ילאסייונים אב׳יינדו סידו איג׳אס. איל פארטידו סוסייאליסטה אופ׳ריסי 25,000 לירטאס אה אקיל קי דיסקוב׳רירה או דארה אינדיקאסייונים נאסאנטים פור דיסקוב׳ריר לוס ריסטוס דיל דיפוטאדו אסאסינאדו.

פ׳ראנסייה אי אינגלאטירה

סי׳ מאק דונאלד אין פאריס

סיגון לו טוב׳ימוס איסקריטו, אונה קונפ׳ירינסייה דיב׳יאה טינירן לוגאר אין לונדריס פור דיליב׳ירהאר סוב׳רי לה קוויסטייון דילאס ריפאראסייונים. איל אקואירדו פאריזיאה אינג׳ו אינטרי לה פ׳ראנסייה אי לה אינגלאטירה סוב׳רי לה באזי קי דיב׳יאה סירב׳יר אלאס דיליב׳יראסייונים. און אינסידינטי ב׳ינו קומפליקאר איל אפ׳ר און טרוב׳לי אין לוס איספיריטוס. איל מיניסטיריו די לוס איב׳וס איקספ׳ראנג׳ירוס דילה גראן בריטאנייה, אין אדיריסאנדו נאס אינב׳יטאסייוניס אלאס פוטינסייאס די ב׳ינידו פארטיסיפאר אה לה קונפ׳ירינסייה, בים איק...

בוליב׳ירטו פ׳ראנסים קי קריאו ב׳יר אין איסטי איג׳ו אונה אינסינסייון סיקריטה דילה פארטי די לה גראן בריטאנייה.

פור אזיר דיספאריסיר איל איסיטאסיון די אנגלאטירה קאוזאדו אין פ׳ראנסייה פור איסטי אינסידינטי, סי׳ מאק דונאלד, איל פרימיר מיניסטרו אינגליס, דיסידייו די אירסי אה פאריס. איל דיב׳ירה אריב׳אר אוי מיסמו אה איסטה סיבדאד.

לה ב׳יזיטה די סי׳ מאק דונאלד איס קונסידיראדה קומו לה קונפ׳ירמאסייון די לה ב׳ולונטאד די קולאבוראסייון דילה אינגלאטירה אי די לה פ׳ראנסייה. איל «פ׳יגארו» קונסטאטה קי און אקואירדו פ׳ראנקו בריטאניקו פירמאנינטי אי אקטיב׳ו פואידי סולו פ׳ונדאר לה פאס דיל מונדו.

לה קאמפאנייה אילקטוראל אין אמיריקה

לה אקטיב׳ידאד דילה סוסיידאד סיקריטה קו-קלוקס קלאן

לה קאמפאנייה פור לה אילקסייון דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה אינטרו אין אונה פאס מויי אקטיב׳ה. איל אולטימו נומירו דיל «סידני אי איקספריס» טראאי אה איסטי פרופוזיטו לאס אינפ׳ורמאסייונים סיגיינטיס:

אין נינגון פאאיס, לה קאמפאנייה אילקטוראל נו טומה נונקה אונה פ׳ורמה טאן פאסייונאדה קומו איס אין אמיריקה. נו איי נינגונה דודה קי און ג׳יקו איסטאדו ב׳ינירה אינג׳אמינטי מיינטראס און אנייו קון לה נואיב׳ה קי גאנטאן אין אמיריקה פור אזיר לה פרופאגאנדה אילקטוראל.

איסטי אנייו, לה קאמפאנייה אילקטוראל ריב׳יסטי און קאראקטיר פארטיקולארמינטי אינטירישאנטי, פורקי לה פ׳אמוזה סוסיידאד סיקריטה קו קלוקס-קלאן ב׳ה טומאר פארטי אין לאס אילקסייונים.

איל פארטידו דימוקראטו טוב׳ו אונה ריאוניון איקסטראאורדינארייה אל איפ׳יקטו די טומאר אונה דיסיזייון קונטרה לה אקטיב׳ידאד די איסטה סוסיידאד סיקריטה. לאס דיסקוסייונים ...

טו דילה גוטה, אלה־סארדי, אלאס אוראס 8: אוב׳ו אונה סיגונדה ריאוניון אי אלי פואירון דאר ליקטורה דיל פרוגראמה דיל פארטידו דימוקראטו. לאס פרימיראס ליניאס די איסטי פרוגראמה סון:

לה ליבירטאד ריליג׳יוזה; רידוקסייון די לאס פ׳ירייאס דילאס דואנאס אי דילוס קאמינוס די פ׳ירו; איניריזיקאס פירסיג׳ידאס קונטרה אקיאוס קי סון קומפרומיטידוס אינייל איסקאנדאלו דילוס פיטרולייוס; רידוקסייון די לוס איפ׳יקטיב׳וס דילה ארמאדה אי די לה מארינה; איל דיזארמאמיינטו אוניב׳ירסאל; לה אפליקאסייון אלה ליטרה דילה ליי קונטרה לוס ב׳יב׳ראזוס איספיריטוזוס; לה אינדיפינדינסייה די לאס פ׳ילי־פינאס.

דיספואיס דילה ליקטורה די איסטי פרוגראמה דיסידיירון די קונב׳וקאר דוס אוטראס ג׳ונטאס אין לאס קואלים סי טראטארה דילאס מיזוראס אה אדופטאר קונטרה לה אקטיב׳ידאד די לה סוסיידאד קו-קלוקס-קלאן אי לה אינטראדה דילה ריפובליקה אמיריקאנה אין לה סוסיידאד דילאס נאסייונים.

לה אקטיב׳ידאד די לה קו-קלוקס-קלאן טומו אונה אימפורטאנסה מויי קונסידראב׳לי. איליה איס איספאנדידה אין טודוס לוס איסטאדוס די לה אוניון אי קונטה אקטואלמינטי מונג׳וס מילייונים די מיימברוס.

אין לוס פרימירוס טיימפוס דילה פ׳ורמאסייון די איסטה סוסיידאד, קריאיאן קי איליה נו איב׳ה טיניר נינגון סוקסיסו אי פורטאנטו פרונונסייאן אוראס נו נומברי קון מוג׳ו איספאנטו. פירקי נו אקסייון סי איקסירסה סוב׳רי איל גוב׳ירנו מיסמו. מוג׳וס מיימברוס דיל קונגריסו אמיריקאנו אזין פארטי די איסטה אורגאניזאסייון.

דיב׳ירסוס

אלה בושקידה דיל לוגאר דיל פאראאיזו טירריסטרי.— איסקריב׳ין די נואיב׳ה־יורק קי סי׳ אוסמאן אודניי, איל קאפו דילה איקספידיסייון דיל מוזיאו אמיריקאנו די היסטוריה נאטוראל, פארטייו פור לה מונגולייה, אונדי איל אינקונטרארה קון און גרופו די ב׳יאג׳יס ...

פינסאן קי איסטי דיזיירטו איירה און טיימפו אונה ליאנורה קאלייינטי אטראביסאדה פור מונג'וס קאמינוס די אגואה אי קוביירטו די אונה ריקה ביז'יטאסייון. לאס אינביסטיגאסייונים אי לוס טיר-רימוטוס טראנסטורנארון איסטה ריג'יון.

לה דיסטרוקסייון די און באפור.—איל באפור «טרי ניבֿירס», טראנספורטאנדו איל גולפו די צ'יזאפיק, סירקה די באלטימורי, טומו פואיגו אה מידייה נוג'י. איל סי קימאבה קומו אונה אנטור-ג'ה. לה מאס פארטי דילוס 350 פאסאז'ירוס סי-טארון אה לה מאר אי פואירון ריקוז'ידוס פור לאס בארקאס. פירו מונג'וס פאסאז'ירוס מורייירון.

גואיבו פיריקולו די אמבירירה אין רוסיאה.-מאנדאן די ריגה קי די נואיבו סינקו מילייונים די פירים רומאנוס קון איקספואיסטוס אלה מו-אירטי פור לה אמברירה אין לאס פרובינסייאס רוסאס די קארטוב, די אסטראחאן אי דיל דון. איל גובירנו סובייטיקו, אפֿין די אזיר פאסים אה-לה סיטואסייון דיסידייו די דיפֿינדיר לה איקספורטאסייון די סיריאלים.

הארקירי.—און ז'אפונים ביני די אזיר אה-ראקירי (סואיסידייו) פורקי איל נו אירה קונטי-טי די לוס אמיריקאנוס קי ביינין די בוטאר או-נה לייי פור לימיטאר לה אינמיגראסייון די סוס קומפאטריאוטאס אין לוס איסטאדוס אונידוס. 100.000 אוטרוס ז'אפונים אסיסטייירון אה סוס פֿונירלים.

אזיר אראקירי קירי דיזיר אברירסי איל בייג-טרי. איס און אוזו מויי ביֿיז'ו אינל ז'אפון, אי איל איס פראקטיקאדו אויי אינדה. קריאין קי אין אזיינדו אראקירי, לה אלמה או איל איס-פיריטו דיביֿיני ליבירו אי מאס פודירוזו. ריקונ-טאן קי און ז'אפונים אביאה סידו בופֿיטונאדו פור און קומפאטריוטה אל קואל איל דיביאה מו-נידה, פינסאנדו קי איל אונור נו לי פירמיטיאה די טומאר ביֿנגאנסה די און אומברי קי לי א-ביאה ריכדידו סירביסייו. איל סי אבֿרייו איל ביינטרי.

לה קומיטה קי אינקונטראריה לה טיירה.-פאריסי קי מונג'אס פירסונאס סי אינקייטאן מונ-ג'ו דיל אנונסייו די לוס ג'ורנאלים קי אלגונאס קומיטאס סי אינקונטראראן פרוקסימאמינטי קון לה טיירה אי קאוזאראן קיזאס לה דיסטרוק-סייון די נואיסטרו גלובו. סיפאן קאזוס די ריקוס קי סי ביטייירון אה גאסטאר סוס פֿורטונאס רי-קוז'ידאס קון מונג'ה פינה. פירסונאס מויי קריאנ-טים באן אלה מיסקיטה או אלה איגליזייה פור אזיר אוראסייון. לוס ג'ורנאלים גריגוס קונסאק-ראן קולונאס אינטיראס אל אקונטיסימיינטו פֿו-טורו.

נינגון ג'ורנאל אוקסידינטאל, פֿראנסים או אינ-גלים, נו טומו לה פינה די אבלאר די איסטה היסטוריאה. אי נו איס קי און קאטורזין ג'ורנאל אמיריקאנו קי, איל פרימירו, אבלו די איסטי אינ-קונטרו קאטאסטרופֿאל.

פֿאטין איפֿידי, דיריקטור דיל אובסירבאטוריו איזו אה איסטי סוז'יטו לאס דיקלאראסייונים סי-גיינטים אה אונו די נואיסטרוס קומפאנייירוס:

« לה קומיטה «אנק», אין איפֿיקטו, פאסארה איל 22 ז'ולייו מויי סירקה דיל סול. איל «אוק» די אונה ג'יקה קומיטה דילה קואל לה קולה נו סי אטינה פור לוס מאס פֿואירטים טילינקופיוס. נו איי נאדה די איספאנטאר די איסטה איסטוריאה בו-לאנטי. לה טיירה קורייו לייה מונג'אס ביזים איל פיריקולו די סיר טוקאדה פור קומיטאס סין קי איסטי פיליגרו לה אייגה דיסטורבאדו. מינוס סי אונה קומיטה סי אינקונטרה קון לה טיירה די טודו סו קואירפו, נו אבֿרה פור איסטו אונה קאטאסטרופֿה ג'יניראל אטאקאנדו טודאס לאס פארטים די נואיסטרו גלובו.

קואנטו אה און אינקונטראמיינטו פוסיבלי, איס סיירטו קי לה קולה די אונה קומיטה קונטינגה אסידו סיאנדריקו, מה איסטי גאז איס טאלמינטי ליביאנו קי אל קונטאקטו די נואיסטרה אטמוס-פֿירה, איל סי בולאטיליזה (סי דיזאזה).

לאס ריסורסאס מונדייאלים דיל קארבון די טיירה.—איל פאאיס קי קונטייני לאס מאס ריקאס ריסירבאס די קארבון די טיירה, איס אקיל דילוס איסטאדוס אונידוס דילה אמיריקה. לה סופירפֿיסיאה די סוס מינאס איס די און מילייון די קילומיטרוס קואדראדוס, איספאנדיינ-דוסין אין פינסילבאניאה, אין לה בירז'יניאה אוק-סידינטאל, לה אלבאמה, איל אילינואה, איל יונ-בֿה, איל קינטוקי, איל טיקסאס. לה פרודוקסייון דילה פֿידיראסייון אמיריקאנה סי דיסבֿילופה אין פרופורסייונים איקסטראאורדינארייאס: די 8 מי-לייונים די טונילאדאס אין 1850, איל'ייה פאסו אה 250 מילייונים אין 1910, אה 450 מילייו-נים אין 1910 אי אה 625 מילייונים אין 1918. איסטה אולטימה קואנטה פֿואי לה מאס איליבֿאדה, קונוסידה אין לוס אנאלים מינירארים דיל פאאיס.

סי פאסאן אין איאורופה, קונסטאטאן קי לה גראן בריטאנייה איס לה מאס פֿאבוריסידה באשו איל ראפורטו די לאס ריקיזאס קארבונירהאס. לה סופירפֿיסייה די סוס מינאס איס די 9000 קי-

לומיטרוס קואדראדוס אי לה פרודוקסייון אנואל־
איס אקטואלמינטי די 276 מילייונים די טוני־
לאדאס.

אינסידינטים סאנגריאינטים אינטרי אינגליזים, אמיריקאנוס אי גינוס.—לה אגינסייה רוסטה א־זי סאבֿיר קי לוס סירקולוס פוליטיקוס די פי־קין קון מויי איקמוביֿדוס: און פליטו סי דיק־לארו אין לה סיבדאד די זֿאנטזין אינטרי לוס ארמאדורים גינוס אי ליס קומירסאנטים אמירי־קאנוס קי טומו גראנדים פרופורסייונים. און א־מיריקאנו פואי מאטאדו.

איל זֿאפור די גירה אינגליס קי סי טופאבה איניל פורטו די זֿאנטזין דיריזו סוס קאנונים קונ־טרה לה סיבדאד, אינגיזינדו קי לוס ריפריזינ־טאנטים דילאס אאוטורידאדים סיבֿיליס אי מילי־טארים אקומפאנייארון איל קורטיזֿיו פונירי אסטה איל סימינטירייו. לוס אינגליזים פֿוזילייא־רון דיספואיס דוס דילוס מיימברוס פרינסיפאליס דילה איניין דילוס ארמאטורים.

אורפֿילינאטו איסראאיליטה

דונוס איגֿום איניל מיס די זונייו 1924

סיניורים: רוזירט ר.כו לירה טורקה 2, שלום ן׳ חיים 3, נסים בירגאס 2, משה אוני־רה 2, יהודה ב׳ שמריה 3, נסים אלטאראס 2, יעקב בכן 2, חיים זכיהו 2, פנחס קאפי 2, דניאל אזיל 5, יחזקאל איפֿינדי ביטראן 1, אברהם מנשה 1, יוסף ציפורה 2, מרדכי חביב 1, רפאל ן׳ יצחק 5, יוסף קורדובה 2, אברהם אבואב 2, יוסף אלקלעי 1/2, איזאק זלמירו 1, ביטאלי דאנון 2, רפאל טולידו 1, בינו גיבֿים 5, דניאל לדיק 5, אנרי דאלמידיקו 3, פירסונאל דילה קאזה לאזארו פראנקו פירה 15, לאזארו לוניידיה פראנקו 10, ישראל מורדו אבכזי 1, דוד בהלי 1/2, זולייו הירשטאיין 1, מנשה טא־ביב 2, אברהם קלבי 1, מרדכי שלום 2, ביק־טור איז. אקו 1, יוסף כהן אלואן 5, פרימייא־די אבואבאיר 1, מארקו הירשטאאין 1, מורדו אבכזי 1, מנחם בכיור׳ש 1, הנרי דאלמידיקו 2, דניאל לוק 2, מורדו אדיבאח 1/2, שמואל אגימאן 1/2, פיפו בנימין 5, הירמאן שפיריר 100, אברהם ז. קידי 2. טוטאל ליר״ע 211.

דונים איגֿום אין זונייו איניל זובורנו די פירה פור לה מידייאסייון דיל דוקטור ש. פריבקו ליר״ע 22.

אין אזיידאר פאשא, אברהם מנחם 1/2, ב. ד. לוי. 1/2, יחזקאל איפֿינדי בכר 1.

אין בלאט פור לה מידייאסייון די ס׳ א־שאייאס ליר״ע 24.

אורטאקיויי

סיניורים: מואיז פארחי 5, נחמן בן שלום 3, חיים כהן 1, שמואל מיר 1, ליאון גימין 1, נסים פינלי 1, איזאק ז. כהן 1/2, חיים גבאי 1/2, שמריה טריבֿיס 1/2, ראב. בכור שאיין 1/4, שמריה חודארה 1/4, ראב. יעקב ארואיטי 1/4, יצחק סא־ראנגה, רבנו, גרושים 20, רבי בכור אלקאאיר גר׳ 20, חיים קטן גר״ 20, מואיז פארחי ליר״ע 5. טוטאל 16.60

סירקיג׳י, מידייאסייון דוקטור מיטראני גרו־שים 195.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאר׳ו)

ריפורטאנדוסי א סו קומוניקאדו דיל 24 סיון אולטימו, לה קומיסייון די גבילה אינפור־מה איל אונוראדו פובליקו קי איזייה ריקומינדה־נו סולאמינטי לוס טריס פרינסיפאליס קאשי־רים נומבראדוס אין איסטי קומוניקאדו, מה טאמביין טודה לה קורפוראסייון די קצבים, לוס קואליס סי מוסטראן מויי אטאדוס אלה אינס־טיטוסייון דיל גראן ראבינאטו אין פאגאנדו רי־גולארמינטי אי קון בואינה בולונטאד איל מונ־טאנטי דילה טאקסה דילה גבילה.

איל גראן ראבינאטו איספירה קונסינסידו דיל אינקוראז׳אמיינטו די נואיסטרוס ארמאנוס לוס קואליס סי פורניסיראן די קארני כשר סירקה די איסטוס קצבים איסטאבליסידוס אין טודוס לוס קוארטיירים. לה קומיסייון מיטי אין גוארדייה איל פובליקו קונטרה אקילוס בינדידורים אמבו־לאנטים די קארני בוזרי איל כשרות דילה קואל איזייה נו אסומה ניגונה ריספונסאבילידאד, סולו לוס קצבים קי טיינין אונה קארטילה דיל בית דין קון ריקונוסידוס פור איל גראן ראבינאטו.

איל 6 זולייו 924

* * *

לוס פאריינטיס אי קונוסידוס דילה נומבראדה סולטאנה קוזו נאסידה אין קוסטאן, קון רו־גאדוס די אדיריסארסין אלה סיקריטאריאה דיל גראן ראבינאטו.

פירה, כ״ח תמוז 684

איל סיקריטארייו
ש. אלטאביב

סי' ג'ימס לה פ'ונטין, טריזוריירו אונוראריו, נומירו 1 אלאלימג'ייאן האן, איסטאנבול.

לה ריאפ'יירטורה דילה איסקואילה טינדרה לוגאר איל 18 סיטיימברי אלאס אוראס 9 די לה מאנייאנה.

פור דיסיזייון דיל קונסילייו דילה איסקואילה, לוס פריסייוס דיל איסקולאז'י פ'ואירון רידוזידוס קומו סיגי:

ליראס איסטירלינאס 5 פור טריס מיזיס פור לאס קריאטוראס מאס אבאשו די 12 אנייוס.

ליראס איסטירלינאס 7 פור טריס מיזיס פור לאס קריאטוראס מאס אריב'ה די 12 אנייוס.

אין איסטוס פריסייוס טודוס לוס גאסטים סון קומפריזוס. נו איי נינגון גאסטי איקסטרה.

לה אנייאדה איסקולאר איס קומפואיסטה די 3 טרימיסטריס. 2—11

ב'יאז'ים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס סינייוריס ב'יאז'ירוס קי דיזיאן רינדירסין אל בראזיל אי אין ארז'ינטינה, סון רוגאדוס די אדיריסארסין אלה אז'ינסייה מאריטימה, גאלאטה ב'יניל ריחטים האן, די—די שוסי, אונדי סון דאדוס סינייטוס פור לאס דיג'אס דיסטינאסייונים, לוס ב'אפוריס די לה קומפאנייה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft, קונוסידוס איניל מונדו אינטירו, פור סוס פריסטיס אי סוס קונפ'ורטו, דיספוניינדו די קאב'ינאס די טריסירה קלאסי, נו מינוס איגואלאס.

פארטינסייה: די בולונייה סוב'רי מאר, קאדה מיס.

פארטינסייה: די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל ארייב'ו דילוס ב'אפוריס דה מאנדארלייה או טריאיסטה די איקונומיה פארה דיל טראנספורטו די באגאז'יס דיל ב'יאז'ירו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ב'יאז'י דילוס פאסאז'ירוס אבאשו.

איל פירטו די אימבארקאמינטו פור טודוס איסטוס פוירטוס דילה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה סיגונדו דיל טראנספורטו דילוס פאסאז'ירוס אין פ'יראנסייה או אין אימאב'ייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמינטו.

אין פירסייון איספיסיאל אבי אין אוטילי אבאשו דילה דיספוזיסייון דילוס סינייוריס ב'יאז'ירוס אלדיה טרינטה דיאס אינפ'ורמאסייונים דילאס אוטיליירייאס נומירוזאס די לה פאסאז'ירוס אינג'אדאס אין איסטי ב'יאז'י.

ב'ילייטוס די אוטרה פארטי קומפאנייאס סי ב'ינדין אונדי איל אג'ינטי מאריטימו בין קונוסידו סי' MOISE HANANEL, סינירקאס האן נו' 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב. —לה אג'ינסייה די איסטירנה איס קונפ'יאדה אה סי' A. B. GOMEL, קאלי די באלוקפאזארי.

לה דיריקסייון

אופ'יסייו סינטראל די לה קומפאנייה, ב'יניל ריחטים האן, גאלאטה. 4—30

ג'ירינטי ריספונסאב'לי : דוד פריסקו

אגייו סינקואינטה אי דוס — ב'יירנים 2 תמוז 5684 — 4 ז'ולייו 1924 — נומירו 83

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 600

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

— Bureaux & Imprimerie —
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה ג'אדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפרימיסיון, סי נין־ב'ייה דידיקטאמינטי קון לה אדמי־ניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אין איל מונדו איסראאיליטה

אאוסטריאה

אונה מוניסיפאליד'אד' דימאנדה לה פ'ונדאסיון דילה איניב'ירסיד'אד' ג'ודיאה

ייה סאב'ין קי לה סיקסייון אינטיליקטואל די לה סוסיידאד די לאס נאסייוניס, סי אוקופו אין איסטוס אולטימוס טיימפוס די פ'ונדאר אין אלגון פאאיס דילה איאורופה אונה אוניב'ירסידאד ג'ודיאה אינדיפינדיינטי, אפ'ין די פירמיטיר אלוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס קי נו סון אדמיטידוס אין לאס אוניב'ירסידאדיס די סוס פאאיס די אוריז'ין, די קומפליטאר סוס איסטודייוס אוניב'ירסיטארייוס. פרופוזייירון לאס סיאודאדיס די דאנציג אי די מאדריד פור פ'ונדאר איי איסטי אלטו איסטאב'ליסימיינטו די אינסטרוקסייון.

איסקריב'ין אגורה די ב'יינה קי איל קונסילייו מוניסיפאל די אאינסטאדט, נו קונטאנדו נינגון מיימברו ג'ודייו, דיסידייו אלה אונאנימידאד די דימאנדאר אלה סוסיידאד די לאס נאסייוניס די איריז'יר אין איסטה סיאודאד לה אוניב'ירסידאד ג'ודיאה פרוייקטאדה. אין סו דימאנדה, איל קונסילייו מוניסיפאל אזי רימארקאר קי לוס ג'ודייוס אי לוס נון־ג'ודייוס די איסטה סיאודאד ב'יב'ירון סיימפרי אין בואינה אינטיליז'ינסה אי קי פור איסטה ראזון אאינסטאדט איירה אינטיראמינטי אינדיקאדה פור לה פ'ונדאסייון די איסטה אוניב'ירסידאד.

אאינסטאדט קי סי טופה איניל בורגינלאנד פ'ואי אין טיימפו איל סינטרו די אונה ישיבה פאמוזה פ'ונדאדה פור איל רבנו ישראל הילדיסהיימר. לה קומונידאד ג'ודיאה די איסטה סיאודאד איס אונה דילאס מאס ב'ייז'אס דיל פאאיס, פירקי אילייה דאטאב'ה דיל 1388.

אילייה איירה לה סולה קומונידאד אין אאוסטריאה קי טוב'ו אונה איגזיסטינסייה פוליטיקה אינדיפינדיינטי אי אונה אורגאניזאסייון אאוטונומה.

אלימאנייה

און ג'יניראל אלימאן סוב'רי לוס ג'ודייוס דילה גירה

בירלין: איניל נומירו דילה ריב'יסטה «רולאנד» קי ב'ייני די אפאריסיר אקי, איל ג'יניראל דואימלינג פובליקה און ארטיקולו טיטולאדו: «אה פרופוזיטו די אונה ליאינדה», אונדי איל אב'לה דילה פארטיסיפאסייון דילוס ג'ודייוס אין לה אולטימה גירה. אילב'אנדוסי קונטרה לה פריטינסייון קי לוס ג'ודייוס סון לה קאוזה איסינסייאל די לה פירדידה סופורטאדה פור לה אלימאנייה אין לה גירה, איל ג'ינירל דיאימלינג רימארקה:

«קואל קי סיאה איל קולפאב'לי די נואיסטרה גראנדי דיזגראסייה, אונה קוזה איס סיירטה: איס קי לוס ג'ודייוס נו פ'ואירון פור נאדה אין איסטו. פור קואלו נו אטריבואיר מאס מונג'ו נואיסטרה דיזגראסייה אלאס ב'ינטאז'יס מאג'וקאנטיס די נואיסטרוס איניניגוס אין אומבריס אי אין ארמאמיינטוס אי סוב'רי טודו אלה אמברירה? לה פארטי די לוס

[illegible]

[illegible] דילה [illegible] די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לה קומונידאד

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איבראאיליטה

אינטריטייני 1300 אוארפ׳אנוס

דילוס קואלים 600 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

ג׳ודייוס אין לה ריב׳ולוסייון איס מויי צ׳יקה אי בין נינגון דאנייו. איסטה ריב׳ולוסייון נו פואי איג׳ה, פור קי איאייה דיב׳ייה אינטיראמינטי ב׳יניר קומו קונסיקואינסה דילאס ריפ׳ורמאס ריס-טאדאס סין סיר קומפלידאס אי דילה פ׳ין דיזאס-טרוזה דילה גירה.

«אין מי קאלידאד די ג׳ינירל-קומאנדאנטי די ארמאדה, בייו ב׳ידי נומירוזוס ג׳ודייוס אין לאס טרינקירהאס (סיפירים) אי בייו טודה לה פ׳ירמי קונב׳יקסייון קי לוס אופ׳יסייריס אי לוס סולדא-דוס ג׳ודייוס איזייירון סוס דיב׳יר טאנטו אי קואנ-טו ביין קי סוס קומפאטריוטאס אלימאנים נון ג׳ו-דייוס. אנסי, בייו אקורדי אה מונג׳וס ג׳ודייוס לה קרוס די פ׳יירו, אה אוטרוס לה קרוס די פרי-מירה קלאסי. סיירטו, אב׳יאן ג׳ודייוס קי פ׳ואיפ׳י-ריאן סוס ב׳ידה אה טודה דיקוראסייון, מה איסטו איגזיסטיאה טאמביין אינטרי לוס קריס-טייאנוס.

«אב׳יאה קאזי 80000 קומבאטיינטיס ג׳ודייוס סוב׳רי איל פ׳רינטי, קירי דיזיר קואטרו סינטוס די טודוס לוס מוב׳יליזאדוס ג׳ודייוס. קאזי 12000 די אינטרי איאייוס נו ב׳ולב׳ייירון מאס אה סוס קאזאס, לו קי סיניפ׳יקה קי לוס ג׳ודייוס אלי-מאנים סופ׳ריאירון פירדידאס ב׳ירדאדירמינטי אינקומפאראבלימינטי. מאס די 35000 ג׳ודייוס פ׳ואירון דיקוראדוס די גירה; 23000 ריסיב׳ייירון גראדוס, די לוס קואליס 2000 אופ׳יסייריס. די איסטו סי דיב׳י קונקלואיר קי לוס קומבאטיינ-טיס ג׳ודייוס אימאבאן, אונה פארטי קונסידיראב׳לי אין לה גירה.

«אין לה מארינה, מונג׳אס קייטינאס די ג׳ודייוס פ׳ואירון דיקוראדוס דינה אורדן; [illegible] איל [illegible]. איל [illegible] [illegible], איל [illegible] טי-[illegible] [illegible], [illegible] די [illegible] [illegible].

«[illegible] קי [illegible] די לה [illegible] ג׳ודי-[illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] אין לה גירה.

סריס פ׳ואירון מאטאדוס סוב׳רי איל פ׳רינטי. אי לייה ריקלאמה פור סו קוארטין איזו און פוסטו אפ׳ואירה דיל פ׳רינטי. מה אנטיס די אונטינר ראסיספ׳אקסייון, איסטי אולטימו איזו קאליין אה סו טורנו.

«ב׳ואיסטרוס אב׳ורריסידוריס די ג׳ודייוס, מי טידב׳וס און פוקו אין לה פוזיסייון די אונה טאל דיסדיג׳אדה מאדרי אי אין אקיאה דילוס מוטילאדוס (אינב׳אלידוס, סאקאטים) די גירה ג׳ודייוס, קו אנדו איאייוס ליאין או אויין ריפיטיר קי לוס ג׳ודייוס סי ריסקאפ׳ארון דיל דיב׳יר מיליטאר! אקיאוס קי נו סון קאפאב׳לים די אימאז׳ינאר אה לה איסטאדו די אלמה די אונה ב׳יב׳דה ג׳ודיאה אי די איסטוס מוטילאדוס ג׳ודייוס, דיב׳ין סיר ב׳יר-דאדירוס ברוטאס! איס פור איסטו קי לייו דיגו: פ׳ריגואה אלה אינימיסטאד פור איל ג׳ודייו! איס-טו נו פ׳יירב׳י אה נאדה, איס אונה אקסייון ני-פ׳אסטי, דיזאסטרוזה. אונה פ׳ימיזאנטי אקטיב׳י-דאד דיטורנה איל פואיב׳לו אלימאן די סו אוב׳-ז׳יקטיב׳ו ב׳ירדאדירו, פ׳אסיפ׳יקה לה אופ׳יניון פוב׳-ליקה אי איס אין קונטראדיקסייון פ׳ורמאל קון אקיל קי דיזי: «אמאראס אה טו פרוקסימו קומו אה טו מיזמו».

אלה אוקאזיון דיל אניב׳ירסארייו דיל טראטאד׳ו די ב׳ירסאאיל

בירלין. — לה אוניון די לוס רבנים אלמאנים דיסידייו קי און סירב׳יסיו איספיסייאל סירה סי ליב׳ראדו אין טודאס לאס סינאגוגאס אלימאנאס איל 28 די ז׳וניו פרוקסימו, דיאה דיל סינקין אניב׳ירסארייו דילה פ׳ירמאדורה דיל טראטאדו די ב׳ירסאייל.

סירב׳יסייוס איספיסייאלים סיראן איגואלמינטי סיליב׳ראדוס אין לאס איגליזייאס דילוס אוטרוס קולטוס. לאס פרידיקאסייונים קי סיראן אה גאס איסטי דיאה טינדראן פור אוב׳ז׳יטו די פרוב׳אר קי לה אלימאנייה נו פואידי סיר טינידה ריס-פונסאב׳לי דילה גירה.

בולגאריאה

—

לוס ג׳ודייוס ריקוס אבאסינאד׳וס אין בולגאריאה

סופ׳ייה: איל «בילגאריני» ריפורטה קי און סיירטו נומירו די ג׳ודייוס ריקוס פ׳ואירון אסאסי-נאדוס אבאסינאדוס, מה קי אסטה אגורה נו סי

[illegible]ייראן דיסקוב׳ריר איל סינייאל דילוס אסאסינוס. איל דיג׳ו ג׳ורנאל דיקלארה קי איסטוס אסאסי-נאטוס פואריסין אב׳יר סידו קומיטידוס פור אג׳ינ-טיס דיל קומיטי ריב׳ולוסייונארייו מאסידונייאנו קי, אי און סיירטו טיימפו, מינאזאב׳ה די מואירטי און סיירטו נומירו די ג׳ודייוס ריקוס די בולגא-ריאה סי איאייוס נו ב׳ירסאב׳אן סומאס אינמינ-סאנטיס פור סו אוב׳רה ריב׳ולוסייונארייה.

איל גוב׳ירנו בולגארו איס מויי דיסגוסטאדו די איסטוס איג׳וס אי אנונסייה קי טודוס לוס אינפ׳ואירסוס סיראן איג׳וס פורקי לוס מאטא-דוריס סיאן קאפטינאדוס סיגון לה ליי.

פאליסטינה

—

לה אדמיניסטראסייון דילה פאליסטינה אין 1923

—

איל ראפורטו דיל גוב׳ירנו

ירושלים: — איל דיפארטאמינטו די לאס קו-לוניאס די לונדריס ב׳ייני די פוב׳ליקאר איל רא-פורטו סוב׳רי לה אדמיניסטראסייון פאליסטינייאנה אין 1923. סינייס ראפורטו דיזי, אין סוסטאנ-סייה, איסטו קי סיגי:

טודאס לאס קונטרוב׳ירסייאס (דיסק סייניס) פוליטיקאס פ׳ואירון איג׳אס סיגון מיטודוס קונס-טיטוסייונאלים. נינגון טרוב׳לי סירייו קירייו נו סי דיקלארו מיינטראס לה אנייאדה. לאס אינ-קורסייוניס (אטאקים ב׳ינייינדו די אפ׳ואירה) די ב׳יגאנדים די טראנסג׳ורדאנייה קי איראן באסטאנ-טי פ׳ריקואינטיס, סיסארון. אלגונוס די ב׳יגאנדאז׳י סון קומיטידוס די ב׳יס אין קואנדו, נמה קאזי טו-דאס לאס באנדאס די לאדרונים אי די ב׳יגאנ-דיס פ׳ואירון אריסטאדאס פור לה פוליסייה אי לה ז׳אנדארמירייה.

קונטינואירון אה רידוסיר לה פ׳ואירסה ארמאדה. לוס גאסטיס די אינטריטינימיינטו דילה ארמאדה אירן אין 1921-1922 די 4 מילייונים די ליראס אינגליזאס; אין 1922-23, איאייוס נו אירן מאס קי די 2 מילייונים די ליראס. איסטוס גאסטיס סון איסטימאדוס אה 1,500,000 ליראס פור 1923-1924 אי לה קונטריבוסייון אירופואיאה פור לה אנייאדה ב׳ינייינטי אין קירגו, איס מונג׳ו מינוס איליב׳אדה.

דיסדי איל אינב׳ירנו דיל מאנדאדו, איל גוב׳ירנו איניגליס נו ב׳ידו נינגון סוב׳ירב׳ייו פור לה אדמיניסטראסייון סיב׳יל אין פאליסטינה.

לה דימינואסייון דיל קומירסייו.—לה דימינואסייון דיל קומירסייו קונסטאטאדה אין 1922, קונטינואו אין פאליסטינה מיינטראס לה אנייאדה 1923, סין גראנדי מיז'וראמיינטו, קומו דיל ריסטו אין טודאס לאס פארטיס דיל אורייינטי. איסטה דימינואסייון טובו פור קונסיקואינסה איל אריסטו די אינביאוס די קאפיטאליס אין פאליסטינה. די אוטרה פארטי לוס קאפיטאליס פואירון אינמוביליזאדוס אין לאס קונסטרוקסייוניס אין קורסו. גראנדיס אינטיריסיס פואירון טראבאדוס אי איל קרידיטו מינגואו. ג'יקאס אימפריזאס פואירון אובליגאדאס די סיסאר סוס איקספלואטאסייון; מאס נו סי טראטה, אין ג'יניראל, קי די אימפריזאס קון באזיס פינאנסייראס פוקו סולידאס אי סוס דיספאריסייון נו פואידי סיר קונסידיראדה קומו אונה פיירדיטה ריאל פור לה אינדוסטריאה אין ג'יניראל. אין לה פין דיל 1923, לה סיטואסייון איקונומיקה דיל פאאיס פאריסיאה מאס סאנה אי לה דיפריסייון (אבריטו, קריזה) דיל קומירסייו פאריסיאה דיספאריסיר.

דיל פונטו די ביסטה איקונומיקו, לה אנייאדה 1923 פואי מאס מונג'ו אונה אנייאדה די פריפאראסייון קי די ריאליזאסייון. איל איסטאדו, אנסי קי לוס אימפרינדידוריס פארטיקולאריס, איראן אוקופאדוס אה איסטאבליסיר פלאנוס.

איל טראבאז'ו די לאס נאראנז'אס (פורטוקאליס), סופורטו מונג'וס דאנייוס אין קאוזה דיל דיזאקואירדו קי אה אוזאדו אינטרי לוס איקספורטאדוריס. מיליס די ליראס די נאראנז'אס קון קאזה אבייו פירדידאס אין קאוזה די דיזאגראדאבלים דיזאקואירדוס.

נו אובו מיז'וראמיינטו איניל קומירסייו דיל בינו. לה פרודוקסייון דיל בינו פואי מינוס אימפורטאנטי אי נו איקספורטאסייון איגואלמינטי מינוס. איסטי קומירסייו דיפינדיינדו איקסקלוזיבאמינטי די לה קונסומאסייון דיל בינו קי אזין איל איסטראנזירו, איל בינו פאליסטינייאנו איס מוי אטאקאדו אין קאוזה דיל אבסטינימיינטו, אה פריסייוס מאס באראטוס, די לוס בינוס פראנסיזיס אי איטאליאנוס. לה פרוהיבסייון (דיפינסה די אינטראר) אין לוס איסטאדוס אונידוס אי לוס דירואס די אינטראדה איטורמיס אין לוס דיפירינטיס פאאיזיס, אה מאדין טאמביין איל דיסבולופאמיינטו די איסטי קומירסייו.

לה אינדוסטריאה דיל טאבאקו אי דינאס סיגאריטאס איס פלוריסיינטי. אין 1922, לאס אימפורטאסייוניס די סיגארילאס אי די טאבאקו איראן די 416 טונילאדאס איסטימאדאס אה 240,000 ליראס. אין 1923, איל'ייאס נו איראן קי די 231 טונילאדאס, איסטימאדאס אה 120,000 ליראס. לאס פלאנטאסייוניס די טאבאקו דיב'ייין סיימפרי די מאס אין מאס אימפורטאנטיס; באריידאדיס טורקאס מוי בושקאדאס פואירון פלאנטאדאס. לה ריקולטה דיל טאבאקו טורקו אאומינטו די 276%.

לה איסטאסייון (סיזון) די לוס טוריסטאס פואי מויי בואינה.

פיטרוליאו אי קומבוסטיבלי.—און איסטודייו דיטאלייאדו די לאס ריסורסאס אין פואינטה דילה מאר מואירטה פואי איג'ו, סיגידו די איקספיריינסאס. איל סוד, קומפאנייאה אין פוסיסייון די קונסיסייוניס די אנטיס די לה גירה, איזיירון בושקאדאס פור רינדירסין קואינטו די טודאס לאס פוסיבילידאדיס קי איגזיסטין אלייי די איקספלוטאר מינאס די פיטרולייו. פואי איג'ו און איגזאמין פרילימינאריו דילוס דיפוזיטוס די פוספאטו אי די ביטום די לה מאר מואירטה. לאס איקספיריינסאס פרובארון קי פואידיאה סיר טיראדו און קומבוסטיבלי (איסינסייה פארה קימאר) דיל ביטום.

לה אקטיביטאד דילאס סוסייידאדיס.—דירנטי בינטי סוסייידאדיס פאליסטינייאנאס קי פואירון אינקורפוראדאס, קון און קאפיטאל די 1,215,000 ליראס, לאס דוס מאס אימפורטאנטיס סון לה קורפוראסייון איליקטריקה (קאפיטאל אאוטוריזאדו: 1,000,000 ליראס) אי לה קומפאנייאה איליקטריקה די יפו (קאפיטאל אאוטוריזאדו: 100,000 ליראס), פורמאדה פור לה איקספלוטאסייון דילאס קונסיסייוניס רוטינבירג, אין ביסטה דילה דיסטריבוסייון דילה לוז אי די לה פואירסה איליקטריקה.

קומו אין 1922, נו אובו דיסולוסייון פורסאדה די סוסייידאד. נו באנקארוטאס פואירון דיקלאראדאס; קואטרו דימאנדאס די פאלימינטו פואירון סולוסייונאדאס אפואירה דיל טריבונאל אי דייס פואירון אנולאדאס; סי פורמו דייס אי סייטי סוסייידאדיס קואופיראטיבאס. לה מאס פארטי אגריקולאס אי די «סיאודאדיס-אואירטוס», קון און קאפיטאל די אסוסייאסייון די 20000 ליראס. איל מובימיינטו קואופיראטיבו איס, אנסי אורה, ליגאדו אלה פובלאסייון ג'ודיאה.

לוס טיריגוס אי לוס קאמינוס די פירו.—לה איספלואינסה די לאס קונדיסייוניס איקונומיקאס דיספאראבלים סי מאניפיסטו קון לה דימינוסייון די קומפרידאס די טיירינוס, פור לה פיירדידה די באלור דילאס לוקסייוניס אי פור לאס באלוריס. אי קון לה אאומינטאסייון דיל נומירו די לאס איפוטיקאס (פרינדאס סוברי אינמואיבלים). די אונה אוטרה פארטי, לוס פריסייוס די אינטיריסיס מינגואן באגארוזאמינטי, אין סיגיידה דילה פונדאסייון די באנקאס די קרידיטו אי די קופייאדאס די פריסטאמוס.

אין לוס קאמינוס די פיירו, לה אנייאדה פואי מארקאדה קון גראנדיס טראבאז'וס אי אין נובימברי, לוס באנטיס אבייאן אריבאדו אה קואינטה לה מאס באשה קי אייגה נונקה סידו אינריזיסטראדה. מודראביאה, לה קריזה איקונומיקה פירסיסטיינדו, מינגואן לאס אינטראדאס. אונה רידוקסייון די לאס טאריפאס, איגזאם אין אבריל, טובו אינמידיאטאמינטי אונה אאומינטאסייון דיל טראפיקו די לוס ביאז'ירוס. לאס טאריפאס פור טראנספורטו די לאס מירקאנסיאס פואירון טאמביין קונסידיראבלימינטי רידוסידאס.

לה מאנקאנסה די טראבאז'ו, לה אימיגראסייון אי לה אינמיגראסייון.—לה מאנקאנסה די טראבאז'ו אינטרי לוס ג'ודייוס פואי מאס אימפורטאנטי קי אנטיס, איל נומירו די לוס סין טראבאז'ו אאומינטו קאדה מיס אבאשו דיביר מיינטראס איל פיריודו דיל בראנו דיפינדיינדו אה אקיל די 1922, קואטרו טאנטוס מאס גראנדי קי אין אקיל אנייו. מיינטראס לוס אוטרוס מיזיס, איל נומירו די לוס סין טראבאז'ו דיבאשו קי ניפרי איל מינימו, קירי דיזיר אונה מידייאנה די 2000 אל מיס. איל איגזיקוטיבו ליוניסטה פאליסטינייאנו איזו גראנדיס איספואירסוס פור אבאנטיקיר טראבאז'ו די קוקירוס אי פור אונה גראנדי אמינסייון אה לאס אינבעלאסייוניס לאבוראלים.

אנטה אין ז'ונייו, לה מאנקאנסה די טראבאז'ו אובדי לוס נון-ג'ודייוס פואי אינסיניפיקאנטי מה אאומינטו גראדואלמינטי מיינטראס איל אינבירנו. איסטאדיסטיקאס איגזאקטאס נו פואירון איג'אס פור איסטי קאזו.

לה דימינוסייון דיל טראבאז'ו מוג'ו טובלאס קאוזאס אינטרי לוטראס לה דימינוסייון די לוס טראבאז'וס די קונסטרוקסייון, לה דימינוסייון די לה אקטיבידאד אינדוסטריאל אי אין לה קריזה איקונומיקה אין ג'יניראל.

אובו אין גראנדי נומירו די איזיגראסייון (באליר דיל פאאיס), פרינסיפאלמינטי מנדי לה

אמיריקה, קואב'י סולו אינטרי לוס טוטאלוס אלי-מאנים. 4947 סאליירון דיל פאאיס דיפ'יניטיב'אמינטי; לה מאס פארטי אפארטיניינדו אלה קלאסי אוב'רירה. 3466 איראן ג'ודייוס.

איל נומירו די אימיגראנטים פור לוס טרא-ב'אז'וס דילוס קאמפוס נו סי איזו קריסיר. אוב'-ראדוריס אגריקולים איספראנזירוס נו סון אדמי-טידוס קי קואנדו איי מאנקאנסה די אוב'ראדוריס אגריקולים אינדיג'ינוס (ייראלים). לוס פריסייוס דילוס סאלארייוס (סאגאב, ייונדולוקים) נו ריס-בוארון מונגו, אונו מונג'אס גריב'אס די אוב'רא-דוריס אגריקולים, קואב'י סולו אה קאאוזה דילוס סאלארייוס.

49792 ב'יאז'ירוס אי ריזידינטים דיל פאאיס אינטראראן אין פאליסטינה; 51385 סאליירון דיל פאאיס. 218 אינמיגראנטים קי נו טיניאן סוס פאפילים אין ריגלה פ'ואירון ריטורנאדוס, 3600 טוריסטאס, אפארטיניינדו אה דיפ'ירינטים סוסיי-דאדים ב'יז'יטארון איל פאאיס; אין טודו, איל נומירו דילוס טוריסטאס קי אליב'ו אה 700. אינטרי לוס אינמיגראנטים, סי טופאב'אן און גראן נומירו די אוקראינוס, ארמינייאס אי אוב'ראדו-ריס אגריקולים דיל טיפו לאבורייוזו די לה בול-גאריה, מה לוס אינמיגראנטים קי סי אינסטאלא-ב'אן אין לאס קאמפאנייאס סון רילאטיב'אמינטי פוקו נומירוזוס פור ראפורטו אה אקיאוס קי סי אינסטאלאן אין לאס סיב'דאדיס.

51[illegible]8 סירטיפ'יקאדוס פרוב'יזורייוס די נאסייו-נאלידאד פאליסטינייאנה פ'ואירון דאדוס, קונטרה 5611 אין 1922.

איל פירסינטאז'י דילוס טראב'אז'וס פובליקוס פ'ואי מינגואדו די 40%, איל טוטאל דילוס גאסטוס די איסטי סירב'יסייו אירה די 293,000 לירס, דילאס קואלים 105,000 לירס אפ'יקטאדאס אל מיניסטירייו די לה אב'ייאסייון. אין 1922 אב'יאן גאסטאדו 362,000 לירס.

אובו אונה דימינוסייון אין לה פרודוקסייון די לוס סיריאלים אי די לוס גראנוס. לה סיב'אדה אי איל טריגו פ'ואירון אימפורטאדוס אין מינוס גראנדים קאנטידאדים.

לה סיטואסיון אגריקול.—אנטיס דילה גירה, לה פאליסטינה איקספידיאה גראנדים קאנטידא-דים די קארגים די סיב'אדה אלה אינגלאטירה דוראנטי לאס טריס אולטימאס אנייאדאס, לה פרודוקסייון קאלייו די 61,000 טונילאדאס אה 27,000 טונילאדאס. אין לוס פרימירוס דייז מיזים, 8493 טונילאדאס פ'ואירון איקספורטאדאס אי 20 אימפורטאדאס. אינטרי לוס מיזים די אי-נירו אי ז'וליו, לה קואנטה דילאס איקספורטא-סייונים די סיריאלים אי די לוגומברים די טודה סורטי אירה די 675 טונילאדאס, קונטרה 9598 טונילאדאס איניל מיזמו פירייודו די 1922.

לה קונסימאסייון אינדיג'ינה איס די 110,000 טונילאדאס. לה דיפ'ירינסייה איס איגואלאדה קון אה אימפורטאסייונים דילה טראנזורדאניאה, דיל האו-ראן, אין אונה מאס גראנדי מיזורה דילה אאוס-טראלייה אי דילה אמיריקה. טודאב'יאה, דילה או-אוסטראלייה אי דילה אמיריקה איס פרינסיפאל-מינטי הארינה קי איס אימפורטאדה. איל טריגו אינדיג'ינו נו אבאסטיסי איל פאן בלאנקו פאן די-מאנדאדו; פור איסטה ראזון, אימפורטאן הארינה דיל איסטראנז'ירו.

לה סיטואסיון פ'ינאנסיירה.—איל ריב'ינידו טוטאל דיל 1 די ז'וליו (דאטה דילה פ'ורמאסייון דיל גוב'ירנו סיב'יל) אל 31 מארסו 1923, אירה די 5,185,356 לירס אי לוס גאסטוס טוטאלים איראן די 4,946,379 לירס, דישאנדו איל 31 מארסו און איקסידינטי די 238,978 לירס.

קריאין קי לה סיטואסייון פ'ינאנסיירה אין קור-סו נו סירה מאלה. דיב'ין טודאב'יאה ריקואירדאר-סין קי לה פאליסטינה נו פאגו אינדה אינטי-ריסוס סוב'רי לה דיב'דה פובליקה אוטומאנה, די לה קואל אה אל טראטאדו די לוזאן. לה קארגה אי קי קון איל נואיב'ו פריסטימו די לה פאליסטינה ב'ה אב'יר אונה אאומינטאסייון די לאס דיב'דאס. אוטראס רידוקסייונים ב'אן אה סיר, פור איסטה ראזון, נישיסארייאס, אפ'ין די מאנטינירב איל אי-קואיליבירו פ'ינאנסיירו.

איל קומירסייו דילה פאליסטינה נו איס טאן מאלו סיגון פואידריאן קריאירלו אלה פרימירה ב'יסטה. איי, אין פרימיר לוגאר, לוס גראנדים קא-פיטאלים גאסטאדוס פור לוס טראב'אז'וס פובלי-קוס אי לאס קונסטרוקסייונים, לוס גאסטוס די לאס דיפ'ירינטים אינסטיטוסייונים טיראנדו סוס פ'ונדוס דיל איסטראנז'ירו. לוס גאנסים מיליטא-ריס, לה מונידה גאסטאדה פור לוס טוריסטאס, איל טראפ'יקו סיינפרי אינגראנדיסיינדוסי קון לה סיריאה אי לה טראנסז'ורדאניאה, פרודואידוס דיל פ'ואיס.

לאס פרינסיפאלים אימפורטאסייונים דילה גראן בריטאנייה אירן: לאס טילאס די אלגודון, אים-פורטאדאס פור 300,217 לירס; לוס ב'יסטידוס אי ב'יסטימינטוס אה 71790 לירס; איל טאבאקו 36 טונילאדאס, איסטימאדו אה 4401 לירס; לאס טילאס די לאנה, 41500 לירס, אלימינ-טאסייון, 40000 לירס; קארב'ון 7671 טוני-לאדאס 27006 לירס; אפרוב'יזייונאמיינטוס מי-ליטארים אי פור איל גוב'ירנו 384,403 לירס; לה גראן בריטאנייה אימפורטו דילה פאליסטינה 941,403 קאשאס די נאראנז'ה פור 256,628 לירס; 215,549 קילוס די פאבאס פור 7509 לירס; לאס אימפורטאסייונים דילה גראן ברי-טאנייה קי איליב'אן אין 1923 אה 1,123,541 לירס (23% דילאס אימפורטאסייונים טוטאלים) קונטרה 1,550,502 אין 1922 אי 1,885,406 אין 1921. לאס איקספורטאסייונים די פאליס-טינה אין גראן בריטאנייה סי איליב'אן אה 291,706 לירס (19%) קונטרה 234,509 אין 1922 אי 123,775 אין 1921.

לאס אימפורטאסייונים דילוס איסטאדוס אונידוס סי איליב'אן אה 463,207 לירס (9% דילאס לירס אימפורטאסייונים טוטאלס) אי לאס איקס-פורטאסייונים אה לוס איסטאדוס אונידוס אה 340,600 (22%).

איל פורסינטאז'י דילאס מירקאנסייאס אלימא-נאס אימפורטאדאס איס סיימפרי מויי איליב'אדו. לוס איקספורטאדוריס אלימאנים קונטינואן אה פוליטיקה קומירסייאל מויי ב'יגורוזה, אב'אנסי-אדה פור קרידיטוס ג'יניראלים.

לה אינסטרוקסייון.—איל סירב'יסייו די לה אינסטרוקסייון פובליקה אימפליאה סיש אינספיק-טוריס קריסטייאנוס, נואיב'י אינספיקטוריס מו-סולמאנוס אי און אינספיקטור ג'ודייו, אנסי קי 493 פרופ'יסוריס מוסולמאנוס אי 175 פרופ'י-סוריס קריסטייאנוס. איגזיסטין 312 איסקואילאס דיל גוב'ירנו דילאס קואלים 45 אין לאס סיב'-דאדים אי 267 אין לאס קאמפאנייאס. 5218 נינייוס אי 2700 נינייאס פריקואינטאן לאס איס-קואילאס די לאס סיב'דאדים, 10748 איז'וס אי 529 איז'אס אקיאס דילאס אלדיאס; אין טודו, און טוטאל די 19,195 איליב'וס די לוס דוס סיקסוס.

איגזיסטין 397 איסקואילאס פארטיקולאריס. די לאס קואלים 38 מוסולמאנאס, 187 ג'ודיאס אי 172 קריסטייאנאס, אין לאס קואלים פ'ריקו-אינטאן ריספיקטיב'אמינטי 2477 איליב'וס מוסול-מאנוס, 18311 איליב'וס ג'ודייוס אי 13348 אי-ליב'וס קריסטייאנוס. אינטרי איסטוס אולטימוס סי טופאן 61 איליב'וס דרוזים. אינטרי לאס איס-קואילאס פארטיקולאריס, סי טופאן 30 אינסטי-טוסייונים טיקניקאס אין לאס קואלים ק

איסקואילאס די אגריקולטורה, די קומירסייו אי סימינארייוס. אין איסטאס אינסטיטוסייוניס קונטאן 150 פרופ'יסוריס, 1,014 איז'וס אי 706 איז'אס, 68 מוסולמאנוס אי 28 איז'וס קריסטייאנוס פריקואינטאן לאס אסקואילאס, ג'ודיאס אי 1426 מוסולמאנוס אי 306 ג'ודייוס פריקואינטאן לאס איסקואילאס קריסטייאנאס.

סיגון לאס קומונידאדיס, איל פורסינטאז'י אפרוקסימאטיב'ו דילאס קריאטוראס פריקואינטאנדו לאס דיב'ירסאס איסקואילאס פואידי סיר איסטאבליסידו קומו סיגי: 5 אה 6 אנייוס: מוסולמאנוס 17%; ג'ודייוס 96%, קריסטייאנוס 81%. די 15 אה 18 אנייוס: מוסולמאנוס 3%, ג'ודייוס 42% קריסטייאנוס 37%.

פולונייה

לה אקטיב'יד'אד' די לוס מיסייונארייוס

ביאליסטוק.—דיסדי און סיירטו טיימפו, לה פרופאגאנדה די לוס מיסייונארייוס פרוטיסטאנטיס רידובלה די אקטיב'ידאד. ב'ין אג'ינטיס רינדירסין אלוס דומיסילייוס ג'ודייוס אונדי איז'וס דיסטריבואין איל נואיב'ו טיסטאמינטו אי אוטרוס ליב'רוס די פרופאגאנדה קריסטייאנה.

מונג'אס ב'יזיס, לוס אג'ינטיס נו סי קונטינטאן סולאמינטי די דיסטריבואיר ליב'רוס; איז'וס אזין טאמביין אונה איליקואינטי פרופאגאנדה אין לאס קאזאס ג'ודיאס.

אריב'ה אלוס מיסייונארייוס די טיניר דיספוטאס ריליג'יוזאס קון ג'ודייוס ב'ירסאדוס אין לה קונוסינסייה טיאולוז'יקה. אלגונאס ב'יזיס, אינדינייאדוס די איסטה אינסיסטינסייה, לוס ג'ודייוס רונג'אן די סוס קאזאס אלוס פרופאגאנדיסטאס.

מאטרימונייו

ב'יירנים 11 די ז'ולייו, אלאס אוראס 5 דימפואיס דיל מידייו דיאה, טינדרה לוגאר איניל טימפלו איסראאיליטה ספרדי דילה קאליז'ה זולפ'ארים. אין גאלאטה, לה סירימונייה דיל מאטרימונייו דילה סינייוריטה קוזאנה אמון, איז'ה די סי' ב'יטאלי אמון, פריזידינטי די לה קומונידאד איסראאיליטה די קוזגונג'וק, קון איל ז'וב'ין סי' אלי כהן, איז'ו די סי' רפאל כהן (בנבנשתי).

נואיסטראס פ'יליסיטאסייוניס אלוס ז'וב'ינים פ'וטורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראב'ליס פאמילייאס. 1—2

ריקומינדאמוס אה נואיסטרוס ליקטוריס קי קונטאן ב'יאז'אר אה בואינוס איירים, בריזיל אי קובה די ליאיר אטינטיב'אמינטי איל אנונסייו די לה קוזוליג' לאאין אין לה סינקינה פאז'ינה דיל פריזינטי נומירו.

ליסיאו ג'וד'ייו

איל ליסיאו ג'ודייו איספ'ירמה קי לוס איגזאמינים די פ'ין די אנייו ב'יינין די טיניר לוגאר.

50 איליב'וס דילה קלאסי סיטינה פ'ואירון ריקונוסידוס אפטוס אה איספיסאר לוס איסטודייוס סיגונדארייוס אין לה קלאסי דילה סיש'ינה. דוג'י איליב'וס דילה קלאסי טריסירה אובטוב'יירון איל סירטיפ'יקאדו די איסטודייוס סיגונדארייוס. אונזי איליב'וס אקאב'ארון קומפלידאמינטי לוס איסטודייוס סיגונדארייוס אי ריסיב'יראן איל באשיליראטו. סון: סינייוריטאס לוסי אי קונסטאנס אלפ'אנדארי, שרה לירניר. לוס סינייוריס ש. ארדיטי, מ. די גאב'יס, מ. חיימוב'יג', ה. גאריה, ז'. רודריג, א. נוגלינו, נ. ב'ינטורה, ר. יואחי.

לה דיסטריבוסייון די לוס פרימייוס טינדרה לוגאר מאס טארדי, פרובאבלימינטי אין לה רינטראדה.

לאס ב'אקאנסאס דוראראן אסטה איל 1 סיטיימברי. אין לה רינטראדה, דיל 1 אל 8 סיטיימברי, טינדראן לוגאר לוס איגזאמינים די פריפאראסייון, טוס קואליס פואידראן טומאר פארטי לוס איליב'וס די לאס קלאסיס סיגונדארייאס קי נו אן אובטינידו נוטאס סופ'יסיינטיס פור פאסאר די קלאסי.

מיינטראס לאס ב'אקאנסאס, לה דיריקסייון סי טינדרה אלה דיספוזיסייון דילאס פאמילייאס איל לוניס אי איל מיירקוליס די קאדה סימאנה, די לאס 10 אלאס 12 פור טודה אינפ'ורמאסייון אוטיל.

אינטיריאור

איל דילינאדו דיפלומאטיקו אין קונסטאנטינופלה.—נוסריט ביי פואי נומינאדו דילינאדו אין קונסטאנטינופלה דיל קומיסארייאטו דיל אינטיריאור, אין רימפלאסאמיינטו די דוקטור אדנאן ביי, קי פריפ'ירו קונטינואר סו פוסטו די דיפוטאדו. נוסריט ביי ריסיב'ירה איל טיטולו די מיניסטרו פלינפוטינסייארייו.

לה ליי אי לה פוליגאמיאה.—לה קואיסטייון דילה פוליגאמיאה פואי איל אוב'זיטו די ביב'אס

דיסקוסייוניס אינטרי סינו דילה קומיסייון דיל קודיגו קארנאלה די טומאר אונה דיסיזייון סוברי איסטי ריפ׳ורמו. פ׳ואי דיסידידו קי איס מאס קונפ׳ורמי אלאס ליז׳יסלאסייוניס אי אה לאס סיביליזאסייוניס טאנטו אוריינטאליס קומו איקסידינטאליס די נו אקורדאר אה טודו אומברי קי אונה סולה מוז׳יר. לה פוליגאמיאה דיבי דונקאי סיר אין לה באזי דיל קודיגו.

טודאביאה, אין סייטוס קאזוס פארטיקולאריס אי ליגאליס, און אינדיבידואו פואידי, סוטו ריזירבה די אובטינר אונה אאוטוריזאסייון דיל טריבונאל, טומאר אונה סיגונדה מוז׳יר.

אינטרי לוס קאזוס קי פירמיטיראן אה און אומברי די טומאר אונה סיגונדה מוז׳יר, איי א קיאה דילה איסטיריליד׳אד (עקרה, קי נו פארי) דילה מוז׳יר.

איל פריביליז׳יו דילוס האמאלים — איל גובירנו דיסידייו, אינטיל אינטיריסו דיל קומירסייו אי דילוס ניגוסייאנטיס, די סופרימיר איל פריביליז׳יו (גידיק) דילה קורפוראסייון דילוס האמאלים. לאס אאוטורידאדיס נו קונסין נו «ריאיס», ני «קייאהייה» ני «דיינינג׳י». פור אינדילאנטרי לוס 6000 האמאלים קי סי טופאן אין קונסטאנטינופלה פואידראן איקסירסאר סוס אופ׳יסייו אין בירטוד דילה דיסיזייון דיל גובירנו.

נו קונטינטיס די איסטה דיסיזייון, לוס קאפוס דילאס קורפוראסייוניס אינביארון דיליגאדוס אה אנגורה

איקסטיריאור

לה קונפ׳ירינסייה די לונדרים. — אונה קונפ׳ירינסייה טינדרה לוגאר לה סימאנה פרוקסימה אין לונדריס פור דיליבירר סוברי לה קואיסטייון דילאס ריפאראסייוניס. אבלאראן אלייי דיליגאדוס דילה גראן בריטאנייה, די לה פ׳ראנסייה, דילה איטאלייה אי די לה בילז׳יקה. לוס איסטאדוס אונידוס טאמביין קונסינטיירון אה פארטיסיפאר אה איסטה קונפ׳ירינסייה.

איל גובירנו אלימאן דיקלארו קי איל קונסינטיאה אין פרינסיפייו אלאס פרופוזיסייוניס דיל קומיטי דילוס איקספירטוס.

קריאין אגורה סירייאמינטי אלה פרובאבילידאד דיל ריגלאמיינטו פרוקסימו דילה קואיסטייון די לאס ריפאראסייוניס קי פריאוקופה דיסדי טאנטו טיימפו לאס גראנדיס פוטינסייאס.

לה איספאנייה איניל מארואיקו! — אסיגוראן קי לוס איספאנייוליס טובייירון אונה נואיבה דיזילה אין סוס איקספידיסייון קונטרה לוס מארוקינוס דיל ריף. סי אבלה מיסמו די אונה דיסיזייון מויי פרובאבלי אי מויי פרוקסימה די לה פארטי דיל גובירנו די מאדריד די אבאנדונאר לה פארטידה אי די איבאקואר איסטה ריז׳ייון דיל מארואיקו.

לה סיטואסייון אין איטאלייה. — סי׳ מוסוליני קונטינואה אה אינגאנדרסי איניל פודיר. מאלגראדו לאס דימיסייוניס סוקסיסיבאס די מונג׳וס די סוס קולאבוראדוריס, איל ריסטה אין סו פוסטו אי בה קאמבייאנדו לוס מיניסטרוס אה מיזורה די לוס מיניסטיריס. לה דיסקונטינטיס איניל פאאיס בה אאומינטאנדו.

איל קואירפו דיל דיסדיג׳וו מאטיאוטי נו סי טופו אאינדה. איס מויי איקסטראאורדינאריו קי אין און גראנדי איסטאדו מודירנו קומו לה איטאלייה, לה פוליסייאה נו לוגרי איניל איספאסייו די קאזי און מיס אה טופאר לוס סינייאליס דיל דיספאריסידו, ביבו או מואירטו. איס קלארו קי גראנדיס פואירסאס סיקריטאס אימפידין די ריבילאר אל פובליקו טודו איל דראמה.

פונקסייונארייוס די לה ג׳וסטיסייה סי אדיריסארון אי איסטוס דיאס אלה ביודה (?) די סי׳ מאטיאוטי פור ריסיביר די איליה אלגונאס אינפ׳ורמאסייוניס ניסיסארייאס פור לה אינסטרוקסייון דיל פרוסיסו. איליה דיקלארו אלוס מאזיסטראדוס די איל ייה אי סוס קריאטוראס נו פורטאבאן פארטי ניגונה (מודטי, ריקלאמאסייוניס) לוס מאזיסטראדוס אסיגוראראן אה מאדאם מאטיאוטי קי לה ג׳וסטיסייה ארה סו דיביר אינטיגראלמינטי אי אין טודה אינדיפינדינסייה.

איסקואילה אינגליזה פור נינייוס

ניישאן טאש

לוס פארייאנטיס דיזיאוזוס די פלאסאר סוס קריאטוראס אין לה איסקואילה, דיבין אדיריסארסין:

אל דיריקטיר די לה איסקואילה, אין נישאן טאש, דיל 1 אל 17 סיטיימברי די לאס 10 די לה מאנייאנה אלאס 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

או אין נו אימפורטה אין קי איפוקה.

אל קונסולאדו ז׳יניראל בריטאניקו אי אה סי׳ ג׳יימס לה פונטין, טריזוריירו אונוראריו, נומירו 1 אלאלימג׳ייאן האן, איסטאמבול.

לה ריאבירטורה דילה איסקואילה טינדרה לוגאר איל 18 סיטיימברי אלאס אוראס 9 די לה מאנייאנה.

סור דיסיזייון דיל קונסילייו דילה איסקואילה, לוס פריסייוס דיל איסקולאז׳י פ׳ואירון רידוסידוס קומו סיגי:

ליראס איסטירלינאס 5 פור טריס מיזיס פור לאס קריאטוראס מאס אבאשו די 12 אנייוס.

ליראס איסטירלינאס 7 פור טריס מיזיס פור לאס קריאטוראס מאס אריבה די 12 אנייוס.

אין איסטוס פריסייוס טודוס לוס גאסטיס סון קומפריזוס. נו איי נינגון גאסטי איקסטרה.

לה אנייאדה איסקולאר איס קומפואיסטה די 3 טרימיסטריס. 1—11

לה קומפאנייה סי קארגה דיל אריב'ו דילוס ב'אפוריס אה מארסילייה אי טריאיסטי די אקומפאנייר דיל טראנספורטו די באגאז'יס דיל בורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ב'יאז'י דילוס פאסאז'ירוס אסטה איל פורטו די אימבארקאמיינטו פור טרינוס איספיסייאליס דילה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל אלוז'אמיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז'ירוס אין פראנסייה או אין אימאנייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

און סירב'יסייו איספיסייאל אנסי ביין אורגאניזאדו איס אלה דיספוזיסייון דילוס סינייורים ב'יאז'ירוס דאנדו טודאס לאס אינפורמאסייוניס דיזיאב'לים אי אוקופאנדוסי דילאס פורמאליטאדים די פאסאז'ירוס אינזיזידאס אין איסטי ב'יאז'י.

ב'ילייטוס די איסטה מיזמה קומפאנייה סי ב'ינדין אונדי איל אג'ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי' MOISE HANANEL, פאסוראמה האן נו' 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב.—לה אג'ינסייה די אימיגראסייון איס קונפיאדה אה סי' A. B. GOMEL, קאליזה באלוקחאני.

לה דיריקסיון

אופ'יסייו סינטראל די לה קומפאנייה, ג'ינינ'י ריחטים האן, גאלאטה.

3—50

דיריקסיון די קונסטאנטינופלה די לה דיב׳דה פובליקה

קונפֿורמימינטי אל ארטיקולו סייטי דילה דיספו-
זיסייון סוב׳רי לה אפליקאסייון די לה ליי לייב׳אנדו
איל נומירו 470 קונסירנאנדו לוס ב׳יב׳ראזים, א-
קיאוס קי ב׳ינדין ב׳יב׳ראזים אינבוררב׳אנטים, אין
גרוסו או אין דיטאלייו, אין רידומאס סיררדאס
או אין אוטרוס אטקואינדוס סיררדוס, סיינדו
סומיטידוס אלה אובליגאסייון די פרוקוראר סין
פירמיסו די ב׳ינדידה, אקיאוס קי סירען אפא-
נייאדוס די ב׳ינדיר, סין פירמיסו די ב׳ינדידה, אין
רידומאס סיררדאס או אין אטקואינדוס סיררא-
דוס ב׳יב׳ראזים אינבוררב׳אנטים קומו איספירטו,
ב׳ינו, בירה אי סימיז׳אנטים סירען פאסיב׳לים. קונ-
פֿורמימינטי אל ארטיקולו סייטי דיל ריגלאמיינ-
טו סוב׳רי לה ב׳ינדידה די ב׳יב׳ראזים אינבוררא-
ב׳אנטים, די אונה אמיינדה אין מונידה, פור לה
פרימירה ב׳יז, איגואל אה דוס טאנטוס דיל אל-
קילאר (קיירה) די סוס בוטיקאס, אי אין קאזו די
ריסידיב׳ה איגואל אה קואטרו טאנטוס. איל טראנס-
פורטו די טודו ב׳יב׳ראזי אינבוררב׳אנטי, איספי-
ריטו, ב׳ינו, בירה, די אונה לוקאלידאד אה אונה
אוטרה איניל אינטיריאור דילה סיאודאד, איס סו-
מיטידו אלה אובליגאסייון די און פירמיסו, קונ-
פֿורמימינטי אל ארטיקולו 125 דיל ריגלאמיינטו
פור לה אפליקאסייון דילה ליי סוב׳רי לוס ב׳יב׳-
ראזים אינבוררב׳אנטים אין דאטה דיל 1334.
אקיאוס קי סירען אפאנייאדוס די טראנספורטאר
סין פירמיסו ב׳יב׳ראזים אינבוררב׳אנטים קומו
איספירטו, ב׳ינו, בירה אי סימיז׳אנטים, סירען
פאסיב׳לים, קונפֿורמימינטי אל ארטיקולו 21 דה
לה ליי סוב׳רי לוס ב׳יב׳ראזים אינבוררב׳אנטים אין
דאטה 1334 די אונה אמיינדה פֿיקסה די 25
ליראס, אי די אונה אוטרה אמיינדה די סיס
טאנטוס.
3—3

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי: דוד פֿריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 600

דיריקטור **דוד פ׳ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייה ג׳אדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינ׳ום די אימפריסייון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמינסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איל אינסינייאמיינטו דיל פ׳ראנסים אין לאס איסקואילאס פרימארייאס איבריאיטאס די קונסטאנטינופלה

לה סירקולאר אדיריסאדה אולטימאמינטי פור איל דיריקטור די לה אינסטרוקסייון פובליקה די קונסטאנטינופלה אה לאס דיריקסייונים ריספיקטיב׳אס די לאס איסקואילאס פרימארייאס ג׳ודיאס די נואיסטרה סיב׳דאד, אינפ׳ורמאנדולאס קי אה מפארטיר די לה נואיב׳ה אנייאדה איסקולאר, איל אינסינייאמיינטו אין איסטוס איסטאבליסימיינטוס נו סירה מאס איג׳ו אין פ׳ראנסיס, פרודוסייו, סיגון לו טוב׳ימוס איסקריטו, אונה אימפריסייון מויי פינוזה אינטרי לה פופולאסייון ג׳ודיאה. איסטה נואיב׳ה, סי אילייה איס אפליקאדה, מיטירה איל אילימינטו ג׳ודייו אין און איסטאדו די אינפ׳יריאורידאד, פורקי איס גראסייאס אה איסטה לינגואה אוקסידינטאל מויי איספאנדידה אינ איל מונדו אי פארטיקולארמינטי אין קונסטאנטינופלה, קי איל ג׳ודייו די טורקייה פודו ריליב׳ארסי אין איסטוס אולטימוס קוארינטה אנייוס מוראלמינטי, אינטיליקטואלמינטי, אי איקונומיקאמינטי.

אונה ריאונייון די אגוגוס נומאב׳לים די נואיסטרה קומונידאד, די אינסטיטוטורים אי די אינסטיטוטריסים טובו לוגאר לה סימאנה אולטימה אין איל לוקאל דילה לוג׳ה בני ברית, אל איפ׳יקטו די דיליב׳ירר סוב׳רי לוקי אב׳ריאה די אזיר אין איסטה סירקונסטאנסייה. פ׳ואי דיסידאדו די אזיר און פאסו סירקה איל דיריקטור דיל אינסינייאמיינטו אין קונסטאנטינופלה אי סי לו ג׳וזגאן ניסיסארי די אינב׳יאר אונה דילינגאסייון אה אנגורה.

איספיראן קי אריב׳אראן אה און אקואירדו.

* * *

אין סו נומירו די ב׳יירנים אולטימו, איל «טאנין» אין לינגואה פ׳ראנסיזה פובליקו סוב׳רי איסטה קואיסטייון און ארטיקולו ייב׳אנדו קומו פ׳ירמה: און פאדרי די פאמילייה. ריפרודוסימוס אקי לוס פאסאז׳יס סיגיינטיס קי נוס פאריסין אינטיריסאנטיס:

« איל טורקו! איס אינייגאב׳לי קי נוס סומוס אב׳יטאנטיס די טורקייה, סיב׳דאדאנוס טורקוס. דיב׳יימוס סאב׳יר לה לינגואה די נואיסטרו פאאיס. אקטואלמינטי אינייס ני לה אינב׳ירסאן; סולוס לה אב׳לאן, מונגוס לה איסקריב׳ן. לה ג׳וב׳ינטוד סי אריינטה אה גראנדיס פאסוס אין לה קונוסינסייה די לה לינגואה אופ׳יסייאל. סומיטידה, איספיראדה אה איסטי איסטודייו, דיסדי איל אינטיריסו די סו אינסטרוקסייון, אילייה סירה מויי פ׳ואירטי אין טורקו אין אב׳אנזאנדו לה איסקואילה פרימארייה. פ׳ואידריאן אפריקולאר מאס מונגוס לוס פרוגריסוס, אאומינטאר און פוקו איל טיימפו קונסאגראדו אה איסטי אינסינייאמיינטו; מה, איס אוטיל, איס אב׳לאר קון קלארה-ב׳יזינסה איל קירר די אונה, אין און פונטו, טראנסטורנאר און איסטאדו די קוזאס קי רינדייו גראנדיס סירב׳יסייוס אה לה פאטרייה, קי אב׳רייו טאנטוס איספיריטוס, ריב׳ילו טאנטאס אפטיטודיס?

לאס איסקואילאס ג׳ודיאס פ׳ואירון סיימפרי ב׳יזיטאדאס פור אינספיקטוריס דיל איסטאדו. דיירון אילייאס נונקה לוגאר אה לה קריטיקה אימפארסייאל?

לה לינגואה טורקה פ׳ואי סיימפרי אינסינייאדה אלייי. איל אמור דיל פאאיס, איל ריספיקטו די לאס לייס פ׳ואירון אינספיראדוס אלאס ג׳ינירה

דיקלאראסייון ... די ... לאס איקא...

די ... איר-החיים, ... איספראסאליסי ...

דיקה משנה תורה, דילה צדקה ... אי דילאס אוטראס אוב׳ראס די לה ...

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה
אינטריטיינ׳י 1300 אוארפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

סייונים קי פריקואינטארון איסטוס איסטאבליסימיינטוס. לה היסטורייה אי לה זיאוגראפ׳יאה די לה פאטרייה, פואירון אינבינ׳אדאס אליי אין פראנסיס. קי ז׳ה לי ביין איסטו? לוס קואלאס רומאנסוס בון אילייוס מינוס פאטריאוטאס פורקי ליאינוס אבלאן פראנסיס? איל פראנסיס איס לה לינגואה די טודו איל מונדו, איסיאה דילוס קאבאליירוס, דילוס ארטיסטאס, דילוס דיפלומאטוס, די לה פ׳ינאנסה, דילה בואינה סוסייידאד. פור קוואלו איסטה אובליגאדו אל איגוארדו דיל מאראבילייוזו איסטרומינטו די אינסטרוקסייון אי די אידוקאסייון קי איס איל פראנסיס? איל אינסינייאמיינטו סופיריאור נו איס דאדו אין פראנסיס איניל ליסיאו די גאלאטה סיראי? סובסיטוטיר די און גולפי אונה לינגואה די אינסינייאמיינטו אה אונה אוטרה, סוליבאנטה קיאיסטייונים מולטיפליס, גראבים. קי ארן לוס איליבוס קי בון לייה אדילאנטאדוס אין בוס איסטודייוס? קי ארן דיל פירסונאל אינסינייאנטי איגזיסטינטי, פאדרים או מאדרים די פאמילייאס קי לה ריפ׳ורמה איגזאזירה אין מידייו לה קאליי? אונדי טופארן איל פירסונאל אינסינייאנטי ניסיסאריו, קאפאבלי, פ.ג. אינסינייאר אין לוגאר די אקיל קי קירין קונקריסיקאר סין פ׳ראדאר? קי גאנאריאה איל פאאיס אין אאומינטאנדו איל נומירו די אקילוס די קום איזוס פריבוס דילה קונוסינסייה דילאס לינגואס איסטראנזירה? קי ארן לוס ג׳ודייוס, סיקואוס די איסטרוקסייון, סי לוס מיטין אין לה אימפוסיבילידאד די אמביזאר לאס לינגואס איסטראנזירה? לונגאדוס דילאס פוסיבילידאדים די פ׳ונסייונאר פובליקוס, טינידוס אלישאדוס דילוס אימפיינוס אי פ׳יגייאליס, קומבאטידוס איניל קומירסייו דילוס פרודואידוס לוקאליס, קי מאנירה גאנארין אילייוס קום בידה? אונה ריפ׳ורמה קומו אקילה קי נוס אוקופה טייני קונסיקואינסאס ביגרימאבליס ביקאנטאס אי לישאטאס, קמאס, מאס אמיליאס, אילייאס פורטאן כונסיניבוס. איסטו איס קי קונבינדריאה די דיטיריאר אלגו איסטה קיסטייון קי איס די אונה איספוסיטיסה קומו אונה ריפ׳ורמה אינדיסינסאבלי אין לה אוב׳רה אזינדו איל אינסינייאמיינטו, קי נון אוב׳לי איסטה, איסטה איס קומפינואה טירמינאנטימינטי פאראזינ׳דו די טיפוס אין ביס.

אונה קיאיס אי די לה אינפ׳ורמאסייון אונה, אילוס פאראנטינ׳יר אונה איסטה די פאאיס. לוס איספוסינטאמיינטוס פוסיטיבוס סון איסטוס: פוליטיקה, פולה, ... קי לה ריפ׳ורמה קי לה מיזורה קי קירין אה אינ׳אטה פילוס פובליקוס אונה אינג׳ינדאד די ... פוסו אן קונטרה אסטאל, אי די לוס אקומפליר איסטה אינג׳ינדאד די אזירלה איסטה פיסטה אלגונה, אזינדו איסטוס די אינקונביניינטיס אנסיאנוס אי איסטראנזירוס.

איגזיסטיר איל אורפ׳ילינאטו: איסטו איס די טודו פונטו ביניטיב׳לי. אונה ביזיטה לה ארזי, אונה ... קומו ... די לה פאטריאה אין ... סיגונדו אי ... טודה אונה ...

איטה די קיאיס אי די פאלאבה: טולאנסייה אי אינסינייאמיינטו. סוס ... אינסיאנוס פאסאטוס אי פוגאדוס אל ... קי ... נון ... די ... אלגו אנוס ... די ... אין פ׳ראנסייה ... אונה ... אונה.

נאס, איליאס אזי דאגיין אל פאאיס. איזייה נו פ׳ילידי ... אונה אסוסייאסייון אונגרה, אינטיגראל.

איס איניגטר איקסיסטיר איל ... אה איל טורקו אה נו איסטרוס איזוס, איסטו איס און קונטיקאט; איס מיניסטיר מינירלוס אין איסטאדו די גאנאר קום בידה; איס מיניסטיר טאמביין פירמיטירליס די אדקיריר לה קונוסינסייה די לאס לינגואס איסטראנזירה.

* * *

איניל «טינ׳יר איספ׳ייאר» דיל מיכמו דיאה ליאין און ארטיקולו איניל מיכמו סינסו, אי איל אאוטור דימונסטרה קי לה מיזורה קי קירין אס ליקאר אין לאס איסקולאס ג׳ודיאס פואידין טיניר קונסיקואינסאס דאנייוזאס אל פרוגריסו דיל איליאמינטו ג׳ודייו.

אינגליטירה
מונדו איסראאיליטה
גריסייה
לוס ג׳וד׳ייוס די סאלוניקה סון אאיטוריזאד׳וס אה לאב׳וראר איל אלחאד׳

לייה סאבין קי אונה דיסיזייון פואי טומאדה אולטימאמינטי פור איל קונסילייו מוניסיפאל די סאלוניקה אובליגאנדו לוס ג׳ודייוס די איסטה סיבדאד אה קיגאר טודו טראבאזו איל אלחאד, לוקי אובליגאבה לה פובולאסייון ג׳ודיאה אה לאבוראר איל שבת.

אנונסייאן קי און סיגיידה די לוס פאסוס איזוס אינ׳וס פור לה קומונידאד ג׳ודיאה סירקה דיל גוב׳ירנו די אטינאס, איסטה דיסיזייון פואי ריפורטאדה. לוס ג׳ודייוס סירין ליבירוס די אב׳ריר קום מאגאזינים איל אלחאד׳ אי די איס סו מאנירה ליס סירה פוסיבלי די אובסירבאר איל ריפוזו די שבת.

פאליסטינה
לה אינמיגראסייון אין פאליסטינה אאומינטה

יר שבים:—און סיגיידה דילאס אינפורמאסייו-נים ארקיבאדאס אין לוס אויבסייוס דיל איגזיקוטיבו ציוניסטה פאליסטיניאנו דילוס דיפירינטיס פאאיס דילה איאורופה, סיגון לאס קואליס איל נומירו דילוס טראבאזו איגנואה אין פאליס. טינה און סיגיידה די פירמיטאס איזוראדאס נומאדאס פור איזוריאר לה סימואסייון אקטואל דיל פאאיס, לה איגמיגראסייון דילוס ג׳ודייוס אין פאליסטינה אאומינטו די נואיבו.

און פ׳יליגראמה דיל אופ׳יסייו פאליסטינייאנו און בארסובייה איסבאטידו אה ירושלים איל 18 דיל קיסלוב דילאס, ראפורטה קי 3000 דימאנדאס פואירון און קורטו טיימפו, פריזינטאדאס פור אונבראדורים איספיסייאליזאדאס קי דיזיאן אובטיניר לה פירמיסייון די ריינדרסין און ארץ ישראל.

לוס סירקולוס אופ׳יסייאליס ליוניסטאס די לה אינמיגראסייון טופאן איסטה קואינטה מויי איגזורטאנטי פור פאליסטינה קולו, מה אילייוס דימאנדארון קי אל מינוס 500 פירמיסוס פור אומבריס אי 100 פירמיסוס פור מוזירים סיאן אינמידייאטאמינטי אקורדאדוס אה פולונייה. דימאנדאס סימילאנטים פון ריסיביטאס קאדה דיאה די אוטרוס פאאיזים, אקומפאנייאדאס די ריקלאמאסייונים די פארטינסייאס די לוס דיפירינטיס פורטוס די דיסבארקאמיינטו.

און אבריל די איל אנו פאסאדו לה פארטינסייה די 200 אבונאדוס (אבריגאדורים די קאמינוס). די אוטרה פארטי איל דיפארטאמינטו ליוניסטה און איניקסאנדריאה אינפ׳ורמה אל איגזיקוטיבו די לה פאסינה לה פארטינסייה די 100 אוטרוס אבונאדוס.

טריאיסטה קי איס איל פורטו אביטואל די אימבארקאמיינטו פור לוס אבונאדוס קי סי ריינדין און פאליסטינה, סיגיילאה אונה גראנדי אקטיבידאד. טריס גרופוס, קומפריינדייינדו קאדה אונו 70, 90 אי 112 אימיגראנטים פארטייירון די איסטי פורטו און אונה סימאנה.

איל בארון אידמונד די רוטשילד אי לה פאליסטינה

לוס אירמאנוס טארו, קי ב׳ויטארון לה פאליסטינה אי קי פובליקארון און לה «ריב׳יסטה דילוס דוס מונדוס» איל אינטירישאנטי ראב׳או׳ז סיטולאד׳ו «לבנה הבאה בירושלים» איסקריב׳ין איסטו קי סיגיי סוב׳רי לה אוב׳רה דיל בארון אידמונד די רוטשילד און פאליסטינה:

אונדי סיאה קי איסטאש און פאליסטינה, ביס אוזירים אבלאר דיל בארון. קואל בארון? אי ביין!

איל קולו באריון קי אינזיסטי אינ'ל מונדו פור און ג'ודייו די אלייה: איל באראון אידמונד די רוטשילד.

אים איל, איל מילאגרו ביב'ו, איל ג'יניו בייני'גור קי טומו און פידאסו איסטה מיזירייה לי'שאנס אי לה פאלב'ו דיל דיזאסטרי. לוס קולוניס די ראשון לציון נו טיניאן מאס קופלה די ג'ידה: איל לוס טומו באשו סו פרוטיקסייון. פואים פ'ואירון אקיאוס די ראש פנה, אקיאוס די פתח תקוה. אי פואים טודוס! איסטאס קולוניאס אירן מוי איסטריג'אס פור אזיר ביב'יר לאס פאמילייאס קי סי אפריטאב'אן אלייי בוש'רי לה טיירה. טודאס אקיאש אירמוזאס איספירנסאס קי סי אונדיאן לי אזיאן סינייה קי אילייאס סי טופאב'אן אין אנגוסטייה. איספוזוביס איל אינביאו אלייי מונידה, קאדה דיאה מונידה, פור אב'ריר אלייי קאמינוס די אגואה איסטרי לאס טיירס, אלייי פור סיקאר לוס פאנטאנוס (באלג'יקים), קאב'אר פוזוס, אב'ריר קארירס, פלאנטאר אב'ולים אי ב'יניאס, פראגואר קונסטרוקסייונים די טודו ג'ינירו, קומ'ראס (מאגזינים), קאזאס; אונטאר לה מאנו אלוס פ'ונקסייונארייוס קי די פ'נדיאן די נאדה פראגואר, מינמו און איסטאבלו (אחיר) או און גראנירו, אי קי מינמו אורדינאב'אן די דירוקאר לוס אידיפ'יסייוס ייה קונסטרואידוס; פאגאר אימפואיסטוס, פאגאר אגרונומוס, ג'ואר דיאנים קונטרה לוס דיספואזדורים מארה ב'וס, אינסטיטוטורים, מידיקוס, פארמאסיסטס אינדיספינסאב'לים לונדי איסטי פואיב'לו קי נו פואידי פאסארסי די אינסטרוקסייון, ני די ריליז'ייון. אדמינינטראדוריס אי קספידאלום די פאפ'רים דירי'זיאן טודאס לאס קוזאס, אבאסטיסיאן אה טודוס לוס מיניסטירים די איסטוס קולוניס אימפרוב'יזאדוס, אינג'יאן טודוס לוס דיפ'יסיטוס, רימידייאב'אן אה טודאס לאס דיפ'יקולטאדיס, קי אילייאס פרוב'ינייאן די לה נאטורה או די לה מאנקאנסה די איקספירייינסה דילוס אומברים.

דיספואיס די אונוס קואנטוס אנייוס ב'ינו נאסיר דילה טיירה אב'ריאס די אוקאליפטוס, ב'יניאס, פלאנטאסייונים די לימונארים אי די נאראנזאס קי קורפ'ינדין אגראדאב'לימינטי לוס אוזוס אין לה פ'ואירטה די לוס דיזירטוס. און ג'ודייו די איסטוס ז'ודיוס ב'ירדים, אונה ג'יקה ב'ירג'ינה (קאזי די ג'ינטי ב'ייני ב'ינטי אנייוס) ב'יב'יינדו די לוס נ'קירוס דיל ב'ירג'ן, און פיקו קומו און יהודים לוס מידיקאמינטוס דילה פאדרי דילוס ג'ודיוס (כ"ת: תענ"ב), דיזי קי ג'ינאר די ישראל. לוס קורדאדוס דילה טיירה

אירן דיספואיס אה אוב'ראדורים מאראב'וס אי אה פוב'רים ג'ודייוס דיל ייאמין, אביטואידוס אין סוס פאאיס די אוריינטי אל פיניב'לי טראבאז'ו די לוס קאמפוס. אי טודה איסטה ג'ינטי טופאב'אן גוזוסו אי ראזונאב'לי קי לה מונופ'יסינסייה (ג'יג'ירונדאר) די סיס בייני'גיר ב'יאנו לוס ריקונפינסארה די פאסאר איניל פאאיס די לוס אב'ואילוס. אונה ב'ידה דולסי אי סין אוקופאסייון. קי אילייוס סי אימאז'ינאב'אן, קון יירו אי קון ראזון, סיר אקילה דילוס ב'ייז'וס איב'ריאוס.

דיסדי ב'ינטי אנייוס, איסטאס קולוניאס קי אם טה אינטונסיס נו אב'יאן איגו קי דיספארסין ב'יב'יר באשו לה אמפארו די ס' די רוטשילד דיריז'ין סוס אינגוס אילייאס מיזמאס. מה אויי קומו אייר, איל באראון ריסטה סיימפרי לה פרוב'ידינסייה ב'יב'ה כו לה קואל טודאס לאס מירדאב'אן סי טורנאן, טודאס לאס אזנוס קי איספיראן אין לוס מומינטוס דיפ'יסילים, קי לאס נאראנזאס סי ב'ינדיירון מאל, קי לה אוב'ה נו ריאוסו, קי לה קאלור אונו אבריאר איל ב'ינו או קי ב'ין סיגיסו קי סירייה אב'אנטאז'וזו די טראנספורמאר אין קאמפוס די לימונארים איקטארים די קאמפוס פלאנטאדוס די נאראנזאלים.

און טירסיו דה פינה די לוס אינזוס נאסידוס אין איסטאס קולוניאס ריסטאן אלייי אמאדוס; לוס אוטרוס לאס דישאן כין ריבירסוס פור בושקאר איל סוקסיסו אין אוטרוס לוגארים.

די סורטי קי נו נאב'ין קואלו אדמיראר מאס מונג'ו: לה קונסטאנסייה (פירמיזה) די ס' די רוטשילד אה קיריר קריאר אונה ראסה די אגריקולטורים ג'ודייוס אין פאליסטינה, או לה אימפוטינסייה די ישראל אה קיטאר סו ב'ייזה אלמה פור די ב'יניר און פאאיזאנו.

פ'ראנסייה

איל נואיב'ו פריסידינטי דיל קונסיליו אי לוס ג'ודייוס

ס' הירייו, איל נואיב'ו פריסידינטי דיל קונסיליו די לוס מיניסטרוס, מאניפ'יסטו סיימפרי סינטימיינטוס די סימפאטייה פור לוס ג'ודייוס. פרינסיפאלמינטי אינ'ל דילה איסקואילה נורמאל סופיריאור, איל אינסיסטי אין לאס ליטראס קון און נומברו קוליגה «ב'ינון איל ג'ודייו» דיל קואל איל אבלה די אונה מאנירה סופיריאור לוס דוקטרינאס פילוסופיקאס. אמיגו דילה פאמילייה די

ליאון, אונדי איל טייני קומו פרימייר אב'ולאנטי אל פרופ'יסור שמואל לוי, איל קונסטה מונג'וס אמיגוס אין לה קומוניאדאד ג'ודייה די איסטה סיב'דאד.

ס' פינליב'י. איל פריסידינטי די לה קאמארה דילוס דיפוטאדוס, מימברו דילה אקאדימייה די לאס סיינסייאס, טייני מונג'וס פארטיקולארים אלה גראטיטוד די לוס איזראאיליטאס. איל אי פארטייני, קומו מימברו דיל קומיטי סינטראל די לה ליגה דילוס דירג'וס דיל אומברי, אה אקילה ליז'ייון די סיאודאדינוס קוראז'וזוס קי, אין טיימפו דיל פאמוזו איגו דרייפ'וס, סי אג'ונטארון די לה פארטי דיל דיריג'ו אי דילה ג'וסטיסייה אי קונטריב'ואירון פודירוזאמינטי אלה ריב'ה דילה ריב'יזייון דיל פרוסיסו. לה קונוסיין ג'ודייה נו אינטיריקו סיימפרי אי איל אינכוזייו קון אונה סימפאטייה מאדקאדה, קי סי אב'ירמו אין מונג'אס סירקונסטאנסייאס, איל מוב'יימינטו ליוניסטה.

איל איזו מינמו אונה קונפ'ירינסייה סוב'רי לה מוראדה ג'ודייאס אין פאליסטינה.

* * *

ס' אליקסאנדרו ישראל, ב'ייז'ו דיפוטאדו, פ'ואי ליאמאדו אל פואיסטו די סיקריטארייו ג'ינירל די לה פריסידינסייה דיל קונסיליו.

ס' סילב'ין לוי אולמאן, פרופ'יסור אין לה פאקולטאד די דיריג'ו די פאריס, פ'ואי נומינאדו דיריקטור דיל קאב'ינטו דיל מיניסטרו דילה ג'וסטיסייה.

איל גראן רבנו די פארים דיקוראדו

איל רבנו יעקב דרייפ'וס, איל ב'יזירו גראן רבנו די פארים, ב'ייני די סיר אלב'אדו אופ'יסייר דילה ליז'ייון די אונור.

איסטה אלטה דיסטינקסייון ריקומפינסה מאס די מידייו סיגלו די מיניסטירייו סאסירדוטאל אי קורונה אונה קארירה ביין אימפלידה.

פריזינטאמוס אל ריספיקטאב'לי רבנו נואיסטראס סינסירס פ'יליסיטאסייונים.

מאנוסקריטוס ג'ודייוס די ג'ינה

איל ס' מינאר רצינוביץ די ג'יג'אנטי די ריב'ייו און דונו די 59 מאנוסקריטוס הבראאיקוס, טופאדוס פור מיסייונארייוס פרוטיסטאנטים אינגליזים. סאב'יאן בייה קי אינזיסטי און קאבי' פ'ונגו אונה קולונייה די ג'ודייוס די לוס קואלים איל אינבאליסימיינטו מוג'ו לוגאר אין לוס פרימירוס

סיגלוס דילה אירה קריסטייאנה, מה סוברי לה איג-
ג'רייה די איסטי גרופו רילידג'ייוזו אין טיימפו די
לוס אימפיראדוריס דילה דינאסטייה מינג (1644-
1368, לה איסקורידאד אירה קומפלידה. איס
גראסייאדאמינטי די איסטי פירייודו קי סאבימוס לוס
מאנוסקריטוס אין קואיסטייון. דיל ריסטו, לה
פופולאסייון ג'ודייה די קאי-פינגו איס רידוסידה
אקטואלמינטי אה און ג'יקו נומירו די פאמילייאס.
פירסיקוסייונים באשו לוס אימפיראדוריס מינג רוב'-
ג'ארון און גראן נומירו די מיימברוס דילה כינאגוגה;
איל אידיפיסייו איל מיסמו קאייו אין רואינאס. אקי-
אוס דילאס קולוניאס קי ריסטארון ביב'וס, סון אוי אין
אונה פרופונדה מיזירייה אי אין אונה טאל איגנוראנ-
סייה קי איליוס סון אפואירה די איסטאדו די
ליאיר סוס ליב'רוס רילידג'ייוזוס איסקריטוס אין
קאראקטיריס ג'ודייוס. לוס מאנוסקריטוס טופאדוס
אין איסקריטוס סוב'רי אוזאס די סידה, אטאדאס
לאס אונאס אלאס אוטראס, די מאנירה קי לאס
אב'רין קומו און איבאניקו (אב'ינטאדור), אלגונוס
דילוס קאפיטולוס דיל ריקוז'ימיינטו טיינין אונה טרא-
דוקסייון אין ג'ודייו פירסאנו, דימונסטראנדו אנ-
סי לה קונפורמידאד דילוס ריטוס היבראאיקוס,
ג'ודיוס אי פירסאנוס.

פ'ייסטאס איסקולאריס

—

אין לה איסקואילה גולדשמידט

ב'יירנים אולטימו, אין לה מאנייאנה, טובו לו-
גאר אין לה איסקואילה ג'ירמאנו-איסראאיליטה
פונדאדה פור איל ריגריטאדו ס' גולדשמידט, לה
דיסטריבוסייון דילוס דיפלומאס אי דילוס פרימייוס
אלוס אילי'ב'יס אי אלאס אילי'באס קי טירמינארון
סוס איסטודייוס או קי סי אזיירון דיסטינגאיר
דוראנטי לה אולטימה אנייאדה איסקולאר. לה
באסטי קאזה די ז'ימנאסטיקה די לה סוסייאדאד
מכבי, אירה אדורנאדה פור לה סירקונסטאנסייה.

רימארקאב'אן אין לה נומירוזה אסיסטינסייה
איל גראן רבנו ב'יג'ארנו אקומפאנייאדו די ס'
ב'יטאלי קואינקה, פריסידינטי דיל קונסילייו דיל
גראן רבינאטו, ס' איל דוקטור דוד מארקוס,
קאפו רבני די לה קומונידאד אשכנזית, מונג'אס
נוטאב'ילידאדיס די איסטה קומונידאד אקומפאנ-
ייאדוס די סוס דאמאס.

לה פ'ייסטה אינפיסו קון און קאנטי פאטרי
אוטיקו איגזיקוטאדו פור און קורו די ניניוס אי
די ניניאס באשו לה דיריקסייון די ס' ג[illegible]
[illegible]

ס' קאניל, דיריקטור ג'ינירל דילוס איסטאב-
ליסימיינטוס איסקולאריס דילה קומונידאד אשכנזית,
טומו דיספואיס לה פאלאב'רה אי פרונונסייו און
ב'יטואה אלוקואנטה, און דיסקורסו קי פואי מוג'-
גאס ב'יזיס קאלורוזאמינטי אפלאודידו. דיספו-
איס די אזיר איל איסטוריקו דילה איסקואילה,
איל אב'לו דילוס איספואירסוס אי דילוס סאק-
ריפ'יסייוס איג'וס פור דאר מאס פואירסה אל
אינסינייאמינטו דילה לינגואה טורקה אי פור
אינקולקאר אלוס אילי'בוס איל אמור דילה פאט-
רייה טורקה. לה אסיסטינסייה קוב'רייו די פאל-
מאס איסטי פאסאז'י דיל דיסקורסו, לוקי פרוב'ה קי
איליה אירה מויי קונטינטי די סאב'יר קי לה די-
ריקסייון טומו אה קוראסון די אינפואירטיסיר לוס
סינטימיינטוס פאטריוטיקוס דילוס אילי'ב'ים.

ס' קאניל ריגראסייו אה מאדאם ג'יזילטיר
אי אלוס סינייוריס ב'יקטור פרידמאן אי יוסף באלוס
קי סי אוקופאן קון ארדור דילאס קריאטוראס
ניסיסיטוזאס. לה סיקריטארה דילאס איסקואילאס
קונגריגאסייונאס מיטייו לה דיריקסייון די לה
איסקואילה דילאנטרי די טאנטוס דיב'ירים, פור
קי מונג'וס טאנטוס אילי'בוס ב'יניירון אליי בוש-
קאר איל אלימינטו די לה אינסטרוקסייון. דוס
מואיב'אס קלאסיס סופיריאוריס פואירון אג'ונטאדאס
קון לה אאוטוריזאסייון דיל גוב'ירנו, פור אינסי-
נייאר לה סטינוגראפ'יאה, לה קוריספונדינסייה
קומירסייאל אי לה קונטאבילידאד.

דיספואיס דיל דיסקורסו די ס' קאניל, אל-
גונוס אב'ינים אלומנוס די לוס דוס סיקסוס רי-
סיטארון ג'יקוס דיסקורסוס אי מונולוגוס אין טור-
קו, אין היבריאו, אין פראנסיס, אין אלימאן אי
אין אינגליס. לה אסיסטינסייה פודו קונסטאטאר
קי לוס אילי'בוס אזיאן פרוגריסוס סינסיבלים אי
קי איל פירסונאל אינסינייאנטי לאב'ורה סיר-
ייאמינטי. איל קורו איגזיקוטו די נואיב'ו אלגו-
נוס אירמוזוס קאנטיס, אין טורקו, אין אלימאן
אי אין פ'ראנסיס, אקומפאנייאדוס דיל פייאנו.

פאסארון אלה דיסטריבוסייון די סירטיפ'יקא-
דוס די פ'ין די איסטודייו אי די פרימייוס. אין
אב'ינדו לוס נומברים דילוס לוריאטוס, ב'יאן קי
אינטרי איליוס סי טופאב'אן טאמביין אלגונוס
מוסולמאנוס קי ב'ינייאן ב'וסקאר לה אגואה ב'יב'יפ'י-
קאנטי דילה אינסטרוקסייון אין איסטה פואינטי
פורה, אין איסטה איסקואילה ג'ודייה.

לה פ'ייסטה סי טירמינו אלאס אוראס 12 1/2
[illegible] מויי קונטינטי
[illegible] ס' קאניל, איל די-
[illegible]

אין לה איסקואילה איסראאיליטה
די חאיידאר פאשה

איל מיסמו דיאה אי אין לה מיסמה אורה טו-
בו לוגאר אונה סולימנידאד סימיז'אנטי אין לה
איסקואילה איסראאיליטה מיקסטה די חאיידאר
פאשה, דירי'ידה מוי אבילמינטי פור לה סינייו-
ריטה אזסון. איל אואירטו דילה איסקואילה אי-
רה ייינו די אונה אסיסטינסייה טאנטו נומירוזה
קומו איסקוז'ידה. רימארקאב'אן אליי קאזי טודאס
לאס נוטאב'ילידאדיס דילה קומונידאד איסראאי-
ליטה די חאיידאר פאשה, איל קומיסארייו די
פוליסייה, דאמאס מוסולמאנאס אי דאמאס איס-
ראאיליטאס. איל פונדאדור דיל איסטאבליסימיינ-
טו, ס' איל דוקטור ב'יטאלי ביי אלנקוה, קאפו
דיל אינסטיטוטו אנטי-ראביקו, סי איזו און פלא-
זיר אי און דיב'יר די אסיסטיר.

לה פ'ייסטה אימפיסו קון לה מארשה טורקה
דילה אינדיפינדינסייה איגזיקוטאדה פור און קורו
די אילי'בוס, פריפאראדו פור איל מאאיסטרו
גולדינבירג. איל אאודיטורייו פואי מויי אינטו-
סייאסמאדו.

ישועה ביי אלנקוה, פריסידינטי דיל קונסילייו
דילה קומונידאד איסראאיליטה די קאדי-קיויי
חאיידאר פאשה, טומו דיספואיס לה פאלאב'רה אי
פרונונסייו אין לינגואה טורקה און דיסקורסו קי
פרודוסייו לה מיז'ור אימפריסייון. אין אדריסאנ-
דוסי אלוס אילי'בים, איל ליס אב'לו די לה ניסי-
סידאד די אפרינדיר לה לינגואה טורקה, די סו
דיב'יר די סיר אטאדוס אלה פאטרייה אין
לה קואל לוס ג'ודייוס ביב'יירון סיימפרי ב'ינ-
טורוזוס; די סיר פ'ידילים אלה ריפובליקה טינייינ-
דו אה סו קאב'יסירה איל אילוסטרי סולדאדו
מוסטאפה קימאל פאשה, אומברי די אידיאס אנ-
ג'אס אי ליב'יראלים. לה אסיסטינסייה אפלאודיו
מוי פ'ריניטיקאמינטי איסטי אילוקואינטי דיסקור-
סו אי איל אוראדור פואי קאלורוזאמינטי פ'יליסי-
טאדו.

דיספואיס קי לוס אילי'בוס איגזיקוטיירון אל-
גונוס ז'וגוס די ג'ימנאסטיקה אי קאנטארון אל-
גונאס קומפוזיסייונים אין טורקו אי אין פראנ-
סיס, ס' אלבירטו פוליטי, מיימברו דיל קומיטי
איסקולארייו, טומו לה פאלאב'רה אין לינגואה
פראנסיזה, אל נומברי די ס' איזאק קריספי,
[illegible]
[illegible]
איזו איל איסטירי[illegible]

לאס אולטימאס טריס אנייאדאס, אי אה ינב..
קיין אונה פוזאסיון אינטרי לאס פיטה בייון דיי.
זה אי לה סיטואסיון אקטואל, דימוסטראנדו די
אונה מאניירה קלארה לוס פרוגריסוס מויי פיג-
סיבלים ריאליזאדוס דיסדי קי לה אינגליטירה
אים דיריז'ידה פור לה סינייוריטה אסון, סי פו-
ליטי פירמיטו קון אלגונוס פירסונאס מויי ריספי-
טוס די סו קומפאסייון, פראנקאדו דילה פידי-
ראסייון אנאפאלריאה. איסטי דיסקורסו פואי מויי
גוסטאדו פור לה אסיסטינסייה אי סו פוליטי
ריסיבייו און גראן טריבוטו די אפליקאסייונים.

פרוסידייאן דיספואיס אלה דיסטריבוסייון די
לוס פרימייוס אלוס אילינוס אי אלאס אילינאס
קי אבייאן ריסיבידו מאס מיז'וריס נוטאס אין לוס
איגזאמינים אופיסייאלים קי טובייירון לוגאר אול-
טימאמינטי אין פריזינסייה די לוס ריפריזינטאנ-
טים דיל דיפארטאמינטו דילה אוסיפייון פובליקה.

לה אסיסטינסייה סי ריטירו מויי סאטיספיג'אדו
אה סי' איזאק קריסנז, פריזידינטי דיל קומיטי
איסקולאר אי אה לוס דירקטוריס, לה סינייוריטה
אסון.

איל סירבֿיסייו די לוס באפורים קוּרוֹיג' ב'אאין

ריקומינדאמוס אה אקיז'וס קי קירין בֿיאז'אר
אל בראזיל, בואינוס איירים, קובה אי מיקסיקו,
איל סירבֿיסייו דילה קומפ'. לאאין, די לה סו-
סייידאד טריאיסטינה די נאבֿיגאסייון.

לוס באפוריס אופריסידוס פור איסטה קומ-
פאנייה סון מויי קונסידיראבֿלים.

לוס פאסאז'ירוס פארטיראן דיל מואילי די גא-
לאטה אה בורדו דילוס באפוריס דיל לויד טרי-
איסטינו קי, קומו לו סאבֿין, סון באפוריס די
לוקסו, מויי קונפורטאבֿלים אי ראפידוס. די טרי-
איסטה איליוס סון טראנספורטאדוס סוברי מאג-
ניפיקוס טראנסאטלאנטיקוס, קונטיניינדו טודו איל
קונפורטו נישיסאריו. לוס בֿיאז'ירוס גוזאן טי-
נידו און גיזאדו כאשר אימפיסאדו די טריאיס
טה. לוס בֿיאז'ירוס נו טינדראן די אוקופארסין
דילאס פינייאלים פורמאלידאדיס די טראנספור
טוס אי די ביזאס, לאס פירסונאס דילה קומפאנייה
סי קארגאראן די איזילאס.

לוס פאסאז'ירוס פור בראזיל אי בואינוס איירים
פואידין ריסיביר טודאס לאס אינפורמאסייוניס
אי ביליטיס און לה אגינסייה די לה
קומפ'. לאאין

The Eastern Company Of
Transport & Insurance Ltd

אופיסייו דילוס פאסאז'ירוס: ג' אלאטה די באנ-
קו די מירקייז ריחטים אאן דילה פארטי די לה
קאלייה קארה מוסטאפה, בוברי איל מואילי נו-
מירוס 19—20.

טילפון: פירה 3777.

דיבֿירסייונים

סו מאזיסטאד' לה מודה

אינטרי לאס טירסירה מאס גרנדים קי איס-
קלאבֿיזארון אה לה מאנקאדאד איי קי קונטאר
אונה, אונקי נו לו פאריסקה: לה מודה! אי-
לייה, איזי סינבלום קי דיריזי קאזי טודוס לוס
אקטוס דילה בֿידה דילה מוז'יר, אי איס פרובאבֿל
קי סו רייטו נו דיזאפאריסקה נונקה, אאון קואנד
טודוס לוס רייגוס די לה טיירה סיאן איגואל
סולבֿו! אי קומו לה מוז'יר, קי און קירידו לייא
מאר סיקסו פלאקו, סופו אימפוניר סו קאפריג'
אל אומברי קי פירסיסטין און דינומינאר סיקסו
פואירטי, סו מאזיסטאד לה מודה איס לה ריינה
דילה טיירה, קואנדו מינוס, דילה פארטי סיבֿי-
ליזאדה די איסטי פלאנטה, פואיס קי נואיסטרוס
אירמאנוס לוס סאלבֿאז'יס נו קי קונטאזייארון טו-
דאבֿייה.

איזי מוגוס סינבלום קי מורייירון לה סימפאטי-
ס דאד, לה גראסייה, איל בואין גוסטו, לה איס
טיטיקה (לו אירמוזו), איל גארבו; לייה נו קא-
בֿין קי אינבֿינטאר מאס לאס קאזאס די מודאס
פארה אינלוקיסיר אה לאס איזאס די חוה אי לייי-
בֿארקי סוס מונידאס.

דיקריטאן קי לאס פאלדאס טיינין קי סיר
קורטאס או לארגאס. או איל איפיקטו (דיקולטי)
מאס סירארו או מאס אבֿיירטו? קי און לוס באיי-
לים (באלוס) בֿאייאן מידייאס דיזנודאס או מאס
אבריגאדאס? סאבֿין לוקי סינייפ'קה פארה איל
מונדו אינדוסטריאל, קאדה סינטינסייה די איס-
טוס באראלאקים (אסי: באראלאקים, קי און פורו
קאסטילייאנו קיירי דיזיר בוראלאקים)? — מיל-
יונים די מיטרוס מאס, או מילייונים די מיטרוס
מינוס און איסטופאס או סידאס קי פארה לאס
פאבריקאס אי קי בֿאלין אה מוגוס מילייונים די
... און אורו — און גאנאנסייאס או און פיר-
דידאס.

עי בֿלאן אה דיזיר: — אי קומו קי בֿאן אה מאנ-
טיניר סאנטאס מילים די פירסונאס סין לה אינ-
דוסטריאה דילה מודה? — קי בֿאייאן אה טריאיר
פאטאטאס, לייס ריספונדיריאה; קי בושקין אוט-
רוס ראמוס די אקטיבֿידאד פרובֿיג'וזה סיגון אי-
זייירון לוס אובֿריירוס אימפליאדוס און לאס פאב-
ריקאס די ליקוריס אלטוס די לה ליי סיקה און
לוס איסטאדוס אונידוס.

אונה דילאס פור נוסיטאבֿלים קאוזאס דילה קו-
רופסייון דילה מוז'יר, דילה פרופאנאסייון דיל או-
גאר אי דיל סיליבאטו (ציקיילרליק). איס לה מודה:
לה גראן מאסה דיל פרולעטארייאטו, דילוס אומיל-
דים אימפליאדוס קי אפינאס גאנאן פארה סוס-
טינירסין, קי נו סי קאזאן, נו איס פורקי נו
אקסיפטאן אה טיניר און אירמוזו אי דולסי או-
גאר, איס פורקי קון לו קי גאנאן נו פואידין
סאטיספאזיר לוס קאפריג'ים דילה מודה. קאדה
קאמבייו די איסטאסייון (סיזון) קאמבֿייה לה מו-
דה דיל בֿיסטידו אי דיל סומברירו (שאפיאו) די
לה מוז'יר, אי אל סיכקו סי בֿאן מיגאס מיזא-
ראס די טראבֿאזו דורו! פורקי איי קי פארהאר
מייסטים, קי אונקי לה רופה סיאה דילה מיזי-
קאלידאד, אי לאס סידאס סיאן דילאס מאס פי-
נאס, נו אפרובֿיגאן פארה נאדה כי סו מאזיס-
טאד לה מודה אה דיקריטאדו דיסדי פאריס קי
איסטי אנייו נו סי דיבֿי ביסטיר לוקי סי ייבֿו
איל אנייו פאסאדו. אי נו איי קיין טינגה איל
קוראז'י די ריבֿולטארסי פורקי פאלטאריאה אלאס
לייס די לה סיבֿיליזאסייון, אונקי פארה איליו
טינדריאה קי סאקריפיקאר אסטה לה דיסינסייה
(לניעות, פודור) אי לה בֿירגואינסה.

איי קי בֿיר לוס אפורוס (אנסייאס) קי פא-
סאן לאס די לה קלאסי מידייאנה, לאס פובֿריס
אי אסטה לאס סירבֿייינטאס פארה «איר בֿיב
טידאס אה לה אולטימה דיל מונדו»!? אסטה כי
קידאן סין קומיר אי סי פריבֿאן די מוגאס ני-
סיסידאדים.

לה איקסטראבֿאגאנסייה אי איל איסנוביזמו,
אוטראס לייאגאס אינקוראבֿלים, סי איספאנדין
און טודאס לאס קלאסים.

אי סי לה מוז'יר קי אסטה פוקו אירה לה ריי-
נה דיל אוגאר אי קי דידיקאבֿה איניקאמינטי אלה
אידוקאסייון די סוס קריאטוראס, אויי באלי אל
מונדו אה ליגאר סור לה בֿידה, לאדו אה לאדו
קון איל אומברי אי פיידי און איסטה לוג'ה
ניסיסינה נו פימיניזמו אי נו אינקאנטו (גרא-

סייה). איס דיב'ידו אין גראן פארטי אה לוס רי-קירימיינטוס (איגזיז'ינסיאס) די דיאה אין דיאה מאס איגזאז'יראדוס די סו ב'יב'יר קי איספאנטה אל קאנדידאטו אל מאטרימונייו, אליש'אנדולו דיל קאזאמיינטו. אין אנדאלוסיאה, לאס מוז'יריס—קי סון לאס קי מאס גארבו אי גראסייה טייאנין אין איל מונדו—קי ריפ'וזאן אינטריגארסין אין לאס גאראס (פינג'יס) די איסטה טיראנייה אי קונסינטיאן אאון אויי לה אליגאנטי מאנטיליאה אי לה פ'ייניטה קי נו טרוקה נונקה פור לוס מיז'וריס ג'אפיאוס דיל מונדו. לה מוז'יר טורקה נו קאב'י איל מאל קי סי איסטה אזיינדו אין אדופטאנדו איל ב'יסטידו איאורופיאו, אי איל דיאה אין קי אבאנדונארה איל פירמוזו מאנדיליקאדו פארה אדופטאר איל ג'אפיאו דיזמודראדו אי פוקו איז'ייניקו, גואיי די איליאה, אינקומפ'ירארה קומפאסייון! קואנטאס סון לאס מוז'יריס קי טינדראן איל קוראז'י די טריספאסאר אה איסטה טיראנייה אי ב'ולב'יר אה לה ראזון, אל ב'יסטידו קומון. אי אה לה ב'יז (אין מיזמו טיימפו) אה לה גראסייה אי אה לה ליב'ירטאד. טימו (מי איספאנטו) קי ביאן פוקאס, פירו איל דיאה אין קי איניקייאראן איסטי פאסו, אילייאס סיראן מאס פ'יליסיס, אי לוס אומבריס לו אגראדיסיראן.

29 ז'וניו 1924

ז'וזי ם איסטרוגו

מאקסימאס אי ריפ'ליקסייונים

(טריסלאדאדאס דיל פירסאנו פור טואיז

איפ'ינדי פ'ריסקו)

און אומברי ביקיאוז, נו באסטה קי לה אנואה סיאה לימפייה איל סי קונטינטה מיסמו דיל ריסטו קי דיש' אין איל ב'אזו און אוטרו דיל קואל גואזמיאה לה ביקה.

לאס פירסונאס אינטיליז'ינטיס נו אפרואב'אן נונקה קואנדו אב'לאן קון דיזדינייו דילוס אוטרוס

לה ב'ינטורה, איל אורו, איל אונדינור, לוס איג'וב'ו, לאס אוק פאסייונים, מודאב קון קוזאס, איפ'ימירה (פאסאז'ירה) אי פור קונסיקואינסה נו דיב'ין קונטאר סוב'רי אילייאס. לה סולה קוזה פור לה קואל דיב'ים לאב'וראר, איס אקייה די מירא אה דיספ'ואיר לה בואינה ג'ומבראדיאה.

לה מואירטי די נואיסטרוס אינימיגוס נו דיב'י אליגראמוס, פורקי נואיסטרה ב'ידה טאמבי'ין נו טינדרה אוטרה פ'ין קי אקיאה די נואיסטרוס אינימיגוס.

סי אינקונטראס און סייגו קאמינאנדו אין און לוגאר אונדי איי און פוזו אב'יירטו אי נו לו אב'יזאס, קומיטיס און קרימין.

סי לה פ'ורטונה די און אומברי דיפינדיאה דיל גראדו די סוס קונוסינסייאס, לוס איגנוראנטיס דיב'ריאן מוריר די אמברי. פורטאנטו ב'ימוס מונג'אס ב'יזיס קי איי איגנוראנטיס קי אריב'אן אה אזיר פ'ורטונאס קולוסאליס אי סאב'יוס פינאנדו פור פרוקוראר לאס קוזאס לאס מאס אינדיספינסאב'ליס.

איל אריב'אר אה אזירסי אונה סיטואסייון נו איס דיב'ידו אה סו סאב'ידוריאה, איס סימפלימינטי און ז'וגו די אזאר. ב'ימוס מונג'אס ב'יזיס קי און איגנוראנטי אריב'ה אה אזירסי אונה סיטואסייון אינב'ידייאב'לי. קואנדו און סאב'ייו סינה אה טופאר און פידאסו די פאן, סיגון אינקונטראמוס מונג'אס ב'יזיס און קימיסטה מוריר די אמברי קואנדו און נוראפי טופה און טריזורו אין און לוגאר אי גוזה די איל.

קואנדו און אומברי ריקיאוז אריב'ה לה אונה פ'ואינטי אונדי קורי אגואה פ'ריסקה, נו קריאס קי ריזיסטה און סולו מומינטו די אפירקארסי מיזמו סי ב'י און אילפ'אנטי פ'ורייוזו אינפ'רינטי די איל.

און אומברי אמבריינטו קי סי טופה דילאנטרי די אונה מיזה ב'יין גארניסידה, נו קריאס קי סי דיטייני די גוסטאר מיזמו קי סי סיריאה און דיאה די איונו.

עצת העכבר הזקן

—האספו כולכם חברי
האינו ואביע אמרי
לפניכם אחי ורעי:
«גלוי הדבר לפנינו,
כי פחד מות לעינינו,
חתולים רעים ואכזרים
טורפים תמיד עכברים.»
— « הנני הזקן בחבורה
אגיד עצתי מהרה:
—קחו לכם פעמון,
ושימו לו בגרון,
כי תשמעו קול הצלצול
תזהרו מפני החתול
—הידד ! קראו כלם בגילה
לך נאוה תהלה
תוריענו נא כוד עצתך
אבירי תודה נהיה לך

—חת ! הרימו קולם בלעג וקלס
חכמתך התבלעה כחרש
זקנת ובאת בימים
לחפיל עלינו פחד ואימים !

טובה עצתך עכבר זקן
אבל מי יגש אליו לעשות כן ?

ס"ט באבאני

אטיראמוס לה אטינסייון די לוס ליקטוריס סוב'רי איל אנונסייו דילה סוסייטאד טריאנגינה די נאב'יגאסייון קוזוליג' לאאין קי נוזוטרוס פובליקאמוס אין לה נוב'ינה פאז'ינה דיל פריזינטי נומירו.

אינטיריאור

לה פופולאסייון די קונסטאנטינופלה

לה דיריקסייון דיל ריסינסיאמיינטו (טאחריר ניפ'וס) די קונסטאנטינופלה, איל לאבורו לה איסטאדיסטיקה דימאנדאדה פור איל קונסיז'ו דיל אינטיריאור סוב'רי לה פופולאסייון די קונסטאנטינופלה.

איל נומירו טוטאל דילוס אביטאנטיס איס די 1,065 866 דילוס קואלים 656,281 מוסולמאנוס. 25,345 אומבריס סון פוריאינייירוס די קונסטאנטינופלה אי 128,914 סון ב'ינידוס די לאס פרוב'ינסייאס. 87,193 מוז'יריס סון פוריאינייראס די קונסטאנטינופלה אי 86,709 סון ב'ינידאס דילאס פרוב'ינסייאס.

לה פופולאסייון גריגה קי אב'יטה אה 275,788 דילוס קואלים 167,271 אומבריס פוריאינייירוס דילה סיב'דאד אי 13.803 די לה פרוב'ינסייה; 79,806 מוז'יריס פוריאינייראס די לה סיב'דאד אי 18908 ב'ינידאס דילאס פרוב'ינסייאס.

לה פופולאסייון ארמינה איס די 73,407 די לוס קואליס 24,087 אומברים אוריז'ינארייוס די לה סיאודאד אי 20,265 ב'ינידוס די לאס פרוב'ינסייאס, קונטרה 20,264 מוז'ירים אוריז'ינארייאס די קונסטאנטינופלה אי 3,115 די לאס פרוב'ינסייאס.

איל נומירו דילוס איסראאיליטאס איס די 56 390 די לאס קואליס 26 556 אוריז'ינארייוס די קונסטאנטינופלה אי 1,082 די לאס פרוב'ינסייאס. קונטרה 28,053 מוז'ירים אינדיז'ינאס (ייר'ליס) אי 699 די לאס פרוב'ינסייאס.

לה פופולאסייון די איסטאמבול פרופייאמינטי דיג'ו איס די: 334,875 מוסולמאנוס, 44,366 גריגוס, 12,581 ארמינייוס אי 12,083 איסראאיליטאס, סיאה אין טוטאל 403,905.

לה פופולאסייון די לאס איסלאס דילוס פרינסיפיס סי איליב'ה אה 2,484 מוסולמאנוס, 7,861 גריגוס, 581 ארמינייוס אי 51 איסראאיליטאס, סיאה איניל טוטאל 10,977 אביטאנטים.

לה פופולאסייון די מאקרי-קיואי איס די 26 מיל אי 114 מוסולמאנוס, 8325 גריגוס, 5635 ארמינייוס, 371 איסראאיליטאס, סיאה איניל טוטאל די 40,444 אביטאנטים.

לה פופולאסייון די פירה איס די 145,202 מוסולמאנוס 124,874 גריגוס, 39270 ארמינייוס, 34259 איסראאיליטאס, סיאה איניל טוטאל 343,605 אביטאנטים.

אין סקוטארי: 99.956 מוסולמאנוס, 70,592 גריגוס, 14501 ארמינייוס, 9605 אי: ראאיטאס. סיאה איניל טוטאל 194,654 אביטאנטים.

אין אבדוראמאן גאזי קונטאן 8991 מוסולמאנוס, 8349 גריגוס. 819 ארמינייוס, 21 איסראאיליטאס, סיאה איניל טוטאל 18180 אביטאנטים.

אין ג'יבזי קונטאן: 20850 מוסולמאנוס, 4815 גריגוס אי 20 ארמינייוס. נו איי איסראאיליטאס.

אין שילי 13364 מוסולמאנוס אי 9013 גריגוס. נו איי ארמינייוס ני איסראאיליטאס.

איניל קאזה די אדאלאר: 4445 מוסולמאנוס, 1593 גריגוס. נו איי ני איסראאיליטאס ני ארמינייוס.

לוס נומירוס די איסטוס קואטרו קאזאס סיינדו קומוניקאדוס אל קלוב'ייו, פארטיירון לייה פור לה גריבייה.

קונטאן פור לה אנייאדה 1339 (1923): 10156 נאסימיינטוס, 8023 מואירטיס, 8047 מאטרימונייוס, 2003 דיב'ורסייוס.

1238 פירסונאס אריב'ארון אה קונסטאנטינופלה 10575 פירסונאס קאמבייארון די אביטאסייונים.

ריזולטה די איסטה איסטאדיסטיקה קי לה פופולאסייון די קונסטאנטינופלה, מינגואו אין לה פרופורסייון די 5 אה 10% קומפאראטיב'אמינטי אה לאס אולטימאס אנייאדאס.

לה קאריסטיאה די לה ב'ידה, לה אאומינטאסייון דילאס מואירטיס, לה פארטינסייה די לוס מוסולמאנוס פור לה פרוב'ינסייה, מינגואה לה מיזמה אין מאס לה פופולאסייון די לה ב'ייזה קאפיטאל.

לוס טריזורוס דילוס פאלאסיוס אימפירייאלים

לה קומיסייון קארגאדה די אזיר איל אינב'ינטארייו דיל פאלאסייו די דולמה באג'י איסטאב'ליסייו לאס ליסטאס דיל מוביליאר קונטינידו אין לוס אפארטאמינטוס ריזירב'אדוס אלוס פרינסיפיס אירידירוס, ליס סאמבילאנים, אסי קי אונה ליסטה דילאס ב'יסטייאס די טראב'אר קארגה אי די קאב'אלייאר קי סי טופאב'אן אין לאס קאב'אליריזאס (אחירים) אימפירייאליס. אונה פרימירה שארטידה די ב'אקאז אי און גראן נומירו די פיג'ונים פואירון לייה אינב'יאדוס אלה איסקואילה די אגריקולטורה פראקטיקה די בייקוס. לוס קאב'אלייוס פואירון מיטידוס אלה דיספוזיסייון די לה דיריקסייון דילוס סירב'יסייוס ב'יטירינארייוס (בייטאר) דיל ב'ילאייט. פייסי די איסטוס קאב'אלייוס פואירון ב'ינדידוס איניל מירקאדו די אט-באזאר אין איסטאמבול.

לה ביבליאוטיקה די דולמה באג'י קונטייני 150 ב'ולומינים דילוס קואליס לה אינקאדירנאדורה איס קון פירלאס. פור לוקי איס דיל פאלאסייו די יילדיז, לה קומיסייון קארגאדה די אזיר איל אינב'ינטארייו אקאב'ו סוס טראב'אזוס אין לו קי קונסירנה לוס קיושקוס, מיראדוס, ב'אפור אי ניאמוס. טופארון אוב'זיטוס די ב'אלור, פור לה מאס פארטי אין אורו אי אין פלאטה. נו ריסטה מאס אה אינב'ינטורייאר קי איל דיפארטאמינטו דיל «מאבין», לה ביבליאוטיקה אי איל מוזיאו.

אונה קומיסייון פואי אינקארגאדה באשו לה פריזידינסייה דיל פרופיסור איסמאאיל חאקי ביי, דיריקטור די לה אוניב'ירסידאד פור טומאר אינב'ינטארייו די לה ביבליאוטיקה די יילדיז אוספיטאדה אגורה איניל קונסילייו דילוס מיניסטרוס אלה אוניב'ירסידאד די איסטאמבול. לה ביבליאוטיקה קונטייני קאזי 30000 ב'ולומינים.

לוס דאנייוס קאאוזאדוס פור לאס לוב'ייאס

לאס אינפורמאסייונים ב'ינידאס דילה פרוב'ינסייה פריזינטאן לה קאאידה דילאס לוב'ייאס אבונדאנטיס אין איסטוס אולטימוס דיאס, קומו אונה ב'ירדאדירה קאטאסטרופה.

מירקולס אולטימו, איל פידריקו קאאו מוג'וס דאנייוס אין לה ריג'יון די אנגורה.

קונייאס אי קום דירידורים פואירון די טאב'ו מויי דאנייאדוס. לה לוב'ייה דילוב'ייאנה קי קאאיו איל דומינגו טרים לוראס קונסיקוטיב'אס. אילייס דאנייאן מאס די מיל אביטאסייונים טראנספורמאנדו לה לייאנורה אינסירה אין אונה אינמינסה מאר אי אראסטראנדו מוב'ילאב, ארב'ולים אי קונסטרוקסייונים. נאטוראלמינטי, קאזי טודאס לאס קאלטוראס פואירון דיסטרואידאס.

לוס סיניסטראדוס פואירון אינסטאלאדוס אין מידריסים אי איי דיספואיז'אמינטי מונג'אס ב'ידאס אומאנאס אה דיפלוראר.

* *
*

אנגורה 28.— לאס אולטימאס לוב'ייאס קאאוזארון דאנייוס קונסידיראב'לים אין דיניזלי. אין בולדאב'אן, טרייינטאס קאזאס פואירון דירוקאדאס אי און קוארטיל פואי אינטירמינטי אינונדאדו.

אין דוס אלדיאס די דיניזלי 5,000 דונומים די קולטוראס פואירון דיסטרואידאס. לאס קולטוראס די אוטראס אלדיאס דיפינדיינטיס די איסטי דיסטריטו פואירון דיסטרואידאס אין לה פרופורסייון די 80 %. נאקאס, ב'יקטימאס די לאב'ורו פואירון ארראסטאדאס פור לוס טורינטיס. און פאריזייאנו אי אונה פאזאנה סי אונגארון. איל קאמיני די אבולאס קי פאסה דילאנטרי די אאיבנאב איב'יכדו טרים קאזאס. ב'ינטי אי אוג'ו מאנגאזינים אי טרים פואינטים פואירון דיסטרואידוס אין איסטה לוקאלידאד.

לה אלדיאה די ייאב'אגאן ריליב'אנטי דיל דיסטריטו די דיניזלי פואי קומפליטאמינטי דיב'אסטאדה פור לוס טורינטיס

לוס טרואינוס אי ב'יינטוס אייאן איקספאנטאדו לה פופולאסייון. אונה ב'יקה פואי מאטאדה פור און ראייו. איל קריינטי אינקארגאדו דיסטרויו קאזי איל מיטאד די אונה מיסקיטה.

איל קריקייבזי: קולוראדו אינב'יאו 500 ליראס אי אונס ב'יסטיס קאנטידאד די פאניס.

סי איספאנטאן איסטי אנייו די און גראנדי קאטאקליסמו איניל אוניב׳ירסו

—

טריס גראנדיס קומיטאס סי אסירקאראן די נואיסטרה פלאניטה

סי לוס קאלקולוס דילוס אסטרונומוס נו סון יירראדוס, נואיסטרו אוניב׳ירסו סירה איספואיסטו ב׳יקטימה די און גראנדי קאטאקליסמו. סינגון דיזייאר די לוס אומבריס, די לוס אנימאליס, די טודוס לוס סירים ביב׳וס, נו ריסטארה קוזה נואיסטרה פלאניטה, ב׳ייז׳ה די אונוס קואנטוס מיליונים די סיגלוס.

אקטואלמינטי, לוס פילוסופוס די טודוס לוס אובסירב׳אטורייוס סון אוקופאדוס סוב׳רי איל סיילו. ג׳ אקאבאדו לאס טריס קומיטאס קי סון סוב׳רי איל פונטו די פאסאר סירקה דיל גלובו טיריסטרי. לה פרימירה פאסארה אל כ׳ין דיל מיס די ז׳ולייו. לה סיגונדה אין סיפטיימברי אי לה טריסירה אין נוב׳יימברי.

איסטי איספאנטו דייו מונג׳אס קומיטאס, מאס אקילאס קי אפארייסיירון אסטה אגורה אין נואיסטרו אוריזונטי, סון אין ג׳יקו נומירו.

לוס נומבריס די לאס קומיטאס קי פאסאראן איסטי אנייו סירקה דילה טיירה סון: «אנקי» קי פאסו סירקה די נוזוטרוס איי קאטורזי אנייוס. לה סיגונדה סי ייאמה «סאאין» אי לה טריסירה «סימפיל». אקילה קי פאסארה לו מאס סירקה די נואיסטרו גלובו איס «סאאין».

איל פיריקולו דיל פאסאז׳י די לונה קומיטה סירקה די נוזוטרוס איס מויי גראנדי. לה קומיטה טייני אונה אנג׳ה אטמוספירה די גאז. אין פאסאנדו סירקה דיל גלובו איסטי גאז פואידי סיר אין קונטאקטו קון נואיסטרה אטמוספירה, די לה קואל לה קומפוזיסייון פואידי קאמבייאר אי דיזב׳יר אירריספיראבלי פור לוס סירים ביב׳וס די נואיסטרה פלאניטה. טודאס לאס קריאטוראס די נואיסטרו גלובו פואידראן סיר אספיקסייאדאס (אאוגאדאס).

איי און סיגונדו פיריקולו קי נו איס מינוס גראנדי קי איל פרימירו. אין פאסאנדו סירקה די נוזוטרוס, לה קומיטה פואידי פירדיר איל נואיסטרה פלאניטה סו איקוליברו אין לה אטראקסייון אי לה גראב׳יטאסייון. סירה אינטונסיס און קאטאקליסמו, טודו סירה די אריבה אבאשו.

לאס קומיטאס ב׳ין רודאנדו מונג׳אס ג׳יקאס איספירילייאס אס כוכ׳ דירידור. איסטאס איס [illegible] פרילייאס קי קונב׳יירטין אין פיידראס. איניל 1910 אונה די איסטאס פיידראס קאאייו איניל מיקסיקו אין סיגיידה דיל פאסאז׳י די אונה קומיטה. אלגונאס ב׳יזיס איסטאס פיידראס ייאמאדאס איירוליטוס פואידין סיר גראנדיס אי נומירוזאס אי דיסטרואיר איל לוגאר אונדי אי ב׳ין קאאין.

לאס קומיטאס פורמאן קאדה אונה און מונדו אפארטי. איליאס נו דיפינדין דיל סיסטימה סולאר אי ב׳אן אירראנדו (ארראסטאנדו) קונטינואלמינטי איניל אינפינידו. לה קאב׳יסה איס מאס גראנדי קי איל סול אי לה קולה מיזורה 15 מילייונים די מילייאס די לונגור. איסטה קולה איס קוב׳יירטה די אונה גודרה אי איספיסה אינב׳ילופה די גאז אי איל מאס ליב׳ייאנו קונטאקטו די איסטי גאז קון נואיסטרה פלאניטה, פואידי דיטירמינאר לה דיסטרוקסייון די איסטה אולטימה.

קריאיש קי לה אומאנידאד פירדיריאה גראנדי קוזה סי איליה דיספאריסיאה אין סיגיידה די און סימיז׳אנטי קאטאקליסמו?

אינה סיאודאד׳ אמיריקאנה דיסטרואיד׳ה פור און סיקלון

פאריס 29.—איל קוררישפונדאל דילה אג׳ינסייה האב׳אס אין קליב׳לאנד (אוהייו) טיליגראפייה קי און סיקלון ב׳יאולינטי סי אבאטייו סוב׳רי לה סיב׳דאד די לורין, אונדי איל טינדרייה קאאוזאדו 300 מואירטוס אי 1500 פירידוס. לה סיב׳דאד טינדרייה סידו קומפלידאמינטי דיסטרואידה. לה אינטירופסייון די לאס קומוניקאסייונים טיליגראפיקאס אימפידי די אוב׳טינייר און ריפורטו דיטאלייוזו. לה בריגאדה די פומפיירוס, לואיגו קי אריב׳ו אה לורין, קונסטאטו איל דירוקאמיינטו דיל טיאטרו אונדי מונג׳אס סיינטינאס די פירסונאס פואירון פירידאס. איל מאייור די קאנדוקר אנונסייה קי לה סיב׳דאד איס אין רואינאס אי לאס אוטראס נוב׳ידאדיס דיזין קי איל נומירו דילוס מואירטוס אין לורין פאסארייה די אונה סיינטינה.

—לה אינבאשאדה די אמיריקה אה קושט׳ נוס כ׳יס אדיריסימוס פור אובטינר אינפורמאסייונים ספלימינטארייאס סוב׳רי לה קאטאסטרופה די לורין, דיזי איל ז׳ורנאל «לה גאזיט», נו פודיירון דאר נינגונוס דיטאלייוס נואיב׳וס סוב׳רי איסטי דיזאסטרי, לאס קומוניקאסייונים סיינדו אינטירומפידאס. נו פודיירון קי קונפירמאר קי לה [illegible] קונפליאה ריינה אין טו [illegible] לאס סיב׳דאדיס די לורין אי די סאנדוסקי. נומירוזוס נאב׳יאוס קורספונדידוס סוב׳רי איל ריאו איניל מומינטו דיל סיקלון סי אונדיירון קואידאדוס אי ב׳ייג׳וס.

דיב׳ירסוס

—

אונה באליג׳ה אים איל סיפולקירו דילה פאמילייה אימפירייאל די רוסיאה.—איל «דאיילי טיליגראף» דה אונה נואיב׳ה סינסאסייונאל:

איל ג׳ינירל זאבין טרובו אין פראנסייה אונה באליג׳ה (נאנטה), לאס סינייאס דילה פאמילייה אימפירייאל די רוסייה. איליאס קון מיקלאדאס קון אקילייאס די לוס סירב׳ידוריס. ריקונוסין אין דידו קורטאדו (קימאדו) קי, סיגון לוס איקספירטוס, דיב׳ייה אפארטינייר אלה אימפיראטריס. איס איל דידו די אונה דאמה אלידאדה, דילה קואל לה מאנו ריסיב׳ייו לוס קוידאדוס פארטיקולארים די מאנוקורה; די מיזמו לה בוקלה די לה סינטורה דיל ג׳יקו קזארב׳יג׳, פיידראס פריסייוזאס אינגריסידאס פור איל פואיגו, פידאסוס די ב׳יסטידוס, טאליסמאניס (מוקאדאס) אי ג׳יקאס אימאז׳ינים סאנטאס ייב׳אדאס סוב׳רי איל קואירפו.

איסטוס ריסטוס סון קונטינידוס אין אונה קאשה די ליניו אי לה קאשה פואי טראנספורטאדה פור איל ג׳ינירל אין אונה סימפלי באליג׳ה.

איל ג׳ינירל איקספליקה:

דיספואיס דילה מאטאנסה דילה ב׳יללה איפאטייב׳, אונדי לה פאמילייה אימפירייאל אב׳יאה סידו אפריזאדה פור איל כונסייו די איקאטירינבורג, לוס קאדאב׳ירים פואירון אינטיראמינטי דיזב׳יסטידוס, אי פואירון ייב׳אדוס אין אונה מינה סירקה דילה אולטימה ג׳יקה קאזה דילה אלדיאה. איליוס פואירון קורטאדוס אין פידאסוס אי קימאדוס. סין נינגונה דודה, לה אופיראסייון פואי איג׳ה קון פריסה. נו טוב׳יירון איל טיימפו די קימאר טודו לוקי איליוס טינייאן אינריבה.

און קאטאלוגו דיל קונטינידו דילה קאשה פואי איסטאבליסידו, סינייאלאנדו נו סולאמינטי לוס ריסטוס אומאנוס, מאס טאמביין לאס פייסאס די ב׳יסטידוס, לאס ג׳ויאס אי אוטרוס אוב׳ז׳יטוס אי לאס סינייאס, אין טודו 311 נומירוס.

«איסטה באליג׳ה, דישו איל ג׳ינירל, איס לה סיפולטורה (קב׳רה, טומבה) דילה פאמילייה אימפירייאל די רוסייה.

«ייו סופי, דיספואיס די דיפיקולטאדיס אי די אב׳ינטוראס קי ייו קונטארי ונאס מאדרי, סאלב׳ר די לה נאב׳ירה פור לה ב׳ינה, [illegible]

באר אה פיקין אי אימבארקארמי סוברי איל נאביו «ארמאנד ביהיק». איל איספאנטו די גירה, לאס נגוסייאסייונים אי אוטראס סירקונסטאנסייאס מי אובליגארון אה גוארדאר איל סילינסייו אסטה אגורה.

איל קאלקולאדור אינודי.—לוס ליקטוריס דיל «טיימפו» סי ריקואירדאן פואידי סיר אביר אוידו אבלאר די און סירטו אינאודי, [illegible] פאריס, קי טייני אונה פואירסה מאראבילייוזה די קאלקולאר מינטאלמינטי.

לה סימאנה פאסאדה, אינודי פואי אינביטאדו אל אוטיל די לה סוסייטאד די לוס אינז'ינייורים סיבילים, אין פאריס, אי איל פואי סומיטידו אה מונגאס פרובאס. סוברי און אינמינסו קואדרו, אלגונוס דילוס אסיסטיינטיס לי אדיריסאבאן דיבירינטיס קואיסטייונים. פור איגזימפלו: מולטיפליקאר 312,837 פור 4332. קואל איס לה ראאיז קי דארה די 4,934,901; דיבידיר 5,030,120 פור 30107. איל קואדרו איראה ייינו די קואינטאס. אינודי איראה אין פיים, לה איספאלדה טורנאדה אל קואדרו. איל אואיאה לאס קואיסטייונים קי לי איראן אדיריסאדאס, סירראבה לוס אוז'וס פינסאבה אונוס קואנטוס סיגונדוס אי ריספונדיאה אינגזאקטאמינטי.

און אינספיקטור לי דיזי סו אידאד: 37 אנייוס קואנטוס מינוטוס אי קואנטוס סיגונדוס אין איסטה אידאד?

—19,447,200 מינוטוס, 1,166,738,000 סיגונדוס. ריספונדי אינמידייאטאמינטי אינודי, סין דיטינירסי.

—קי דיאה איראה איל 16 ז'ולייו 1895? לי דימאנדה און אומברי.

—מארטיס, סי'.

—איל 15 פיברירו 1882?

—מיירקולים.

אונה דוזינה די מאקינאס אה קאלקולאר סי מיטייירון אה מיזורארסין קון איל מיאולייו די אינודי קי נאדי בינסייו אה טודאס, קירי דיזיר קי איל ריספונדייו מאס פריסטו אי מאס אינגזאקטאמינטי אה טודאס לאס קואיסטייונים.

סי מאטו פור קי איראה מויי דיגוזו.—מאנדאן די מונטריאל: און ז'ובין סי טירו אונה באלה די ריבולביר אין לה קאביסה. אונה מאגניפיקה אאוטומוביל אינקואסייונאדה סירקה דיל קאדאביר.

סוברי איל ביסטון דיל מואירטו סי טופאבה [illegible] קון אונה [illegible] אונה קארטה די לה קואל אי אקי איל קונטינידו:

« נו בוס אוקופיש די מי, מי נומברי נו אימפורטה דיל טודו. מה ביו קירו קי איל מונדו סיפה קי ביו מי מואירידי פורקי ביו איראה מויי בינטורוזו. ביו טובי סיימפרי טודו לו קי ביו קיזי אין לה בידה. מיס פאריינטיס סון מילייונאריוס. טודו לו קי איס הומאנאמינטי פוסיבלי די ריאליזאר, ביו לו ריאליזי. ביו נו טופו מאס לה בידה דיגנייה די סיר ביבידה. ביו סיינטו און דיזיאו אינבינסיבלי די ביר לו קי סי פאסה אין לה אוטרה בידה אי איס פור איסטו קי ביו מי בו.»

מיאירין די קאלור אין אמיריקה.—מאנדאן די שיקאגו קי אונה קאלור איקסיסיבה ריינה אין איסטי מומינטו אין לוס איסטאדוס סינטראלים דילה אמיריקה דיל נורד, פארטיקולארמינטי אין איל אילליונואה. קונטאן ביינטי און סייירטו נומירו די קאזוס מורטאלים די גולפיס די קאלור אי אין סייירטאס ריז'יונים פואי מיניסטיר סירראר לאס איסקואילאס.

לוס לינג'איס אין לוס איסטאדוס אונידוס.—מאנדאן די נואיבה-יורק קי דוס נינירוס [illegible] די 20 אנייוס, אקוזאדוס די אביר איל דיאה די אנטיס אטאקאדו [illegible] פואירון [illegible] (מאטאדוס פור איל פואיבלו) אנטיס מינוס קי לה אינסטרוקסייון פואירה אינפיסאדה, אין פורט-מאייר, פור אונה מולטיטוד אין פוריאה.

לוס דיקדיגוזוס ניגרוס פואירון אריבאטאדוס דילה פריזיון דילה סיבדאד אי בורלאדוס די גולפיס די ריבולביר. סוס קאדאבירים פואירון דיספואיס אראסטאדוס אין לאס קאלייס די לה ציבדאד דילאנטרי לה פולייסיאה קימפליסי אי אימפוטינטי.

איל מאס גראנדי פואינטי דיל מונדו.—סירה סיגוראמינטי אקיל קי אימפיסארון אה קונסטרואיר אין סידניאי, קאפיטאל דילה אאוסטראלייה. איל טינדרה 1650 פיים די לונגור אי 170 פיים די אלטור, די מודו קי לוס מאס גראנדיס באפורים דיל מונדו פואידראן פאסאר דיבאשו. קואטרו ליניאס די קאמינו די פיירו לו טראבירסאראן. אברה און קאמינו די 80 פיים די אנגור פארה לאס קארוסאס אי לאס אאוטומוביליס אי און אוטרו קאמינו אבאשו פארה לוס פייטונים.

אונה קומפאנייה אינגליזה סי קארגו די לה קונסטרוקסייון פור אונה סומה די קיאטרו מילייונים אי מידייו די ליראס איסטירלינאס.

פרידיקאדור די 13 אנייוס.—[illegible] די נואיבה-יורק קי און ז'ובין ביאמאדו ניקולס [illegible]

איל טיקסאס, פאסו קון איגזימפ׳ליו אין טי־נוזיאה, פור קיר פרוהיבאר. איל אוספיטאלי ס׳ דיספ׳ נה.

איל איס איאדאדו די 13 אנייוס.

לוס באיילים מודירנוס דיפ׳ינדידוס אין איל זאפון — לאס אבוטוריטאדיס די טוקיו דיסידיירון טודה איספיסייה די באיילים מודירנוס. איל פרי־טיקסטו אינבוקאדו איס קי לוס באיילים מודירנוס מיטין לה מוראל אי איל אורדין אין פירי־קולו; מאס לה ראזון ביראדירה סיריאה לה אבוריסייון דילוס זאפ׳ונֵיזים פור טודו לוקי ביינֵי די לוס איסטאדוס אונידוס.

מואירטי די פינקירטון. — איל סיליברי דיטיק־טיב (אג׳ינטי סיקריטו די פוליסייה סיב׳יל) אמי־ריקאנו וואיליאמס פינקירטון, מורייו אין נואיב׳ה־יורק אלה איאדאד די 78 אנייוס, דישאנדו אונה פ׳ירטונה די 2 מיליונים די דולארים.

איל מוב׳ימיינטו רילידז׳ייוזו אין לוס איסטאדוס אונידוס. — מאנדאן די וואשינגטון קי לה סוסייאדאד דיל סאנטו נומברי די ז׳יזוס, אונה די לאס מאס גראנדיס אי דילאס מאס פודירוזאס אורגאניזאסייונים דילוס אונידוס, ריאונירה אין סיטיימברי פרוקסימו אין קונגריסו איקסטראאורדינאר־יו אין וואשינגטון. קארדינאלים, אוביספוס, פרי־לאדוס פרומיטיירון סוס קונקורסו אי איל נומי־רו דילוס קונגריסיסטאס סי קירה איספ׳יריאור אה 200,000.

איל אובז׳יטו די איסטה אימפורטאנטי מאני־פ׳יסטאסייון איס די סיליבראר איל אניב׳ירסארייו 650 דילה פ׳ונדאסייון דילה סוסייאדאד דיל סאנטו נומברי די ז׳יזוס אי די בושקאר לוס מידייוס די דאר אונה נואיב׳ה אימפולסייון אל מוב׳ימיינטו רילידז׳ייוזו אין לוס איסטאדוס אונידוס.

די ספואיס דיל קונגריסו אברה און פילינגרינאז׳י סוברי לה טומבה די ז׳ורז׳ וואשינגטון, איל פ׳ונדאדור דילה ריפובליקה אמיריקאנה.

איקסטיריאור

אינסידינטים קומוניסטאס אן פ׳ראנסיה

איל דראפ׳ו פ׳ראנסים טריספיזאדו אי קימאדו. — פלייטוס סאנגריינטים, אונה קוארינטינה די פ׳ירידוס

איל פארטידו קומוניסטה אין פאריס אב׳יאה קונב׳וקאדו פארה איל ... אונה מאניפ׳יסטאסייון

סייון פור פרוטיסטאר קונטרה איל אסאסינאטו אה ... די לה מואירטי דיל דיפוטאדו סו־סייאליסטה מאטיאוטי. און קורטיז׳ו די אב׳יאה פ׳ורמאדו פאסאס אונאס דוס, טיינייינדו לה קאבי־סירה אלגונוס קאפוס קומוניסטאס, קון דראפ׳י־לים קולוראדוס.

סירקה לאס אוראס 6 1/2, קומוניסטאס אין נומירו די קאזי אונה ב׳יינטינה, אינטרי לוס קואלים סי טופאבאן וונגלוס איטאלייאנוס מויי קו־נוסידוס, אריב׳ארון קוריינדו סוברי לה פלאסה דילה פריפ׳יקטורה דילה סיאודאד. אנטי איליוס סי מי־טיירון אה איגזאר גריטוס די מינאזאס אי אה אינסולטאר לוס בורגיזים (לה קלאסי פ׳ורטונאדה דילה פופולאסייון). קון טו, און איטאלייאנו ב׳ידו און דראפ׳יל פ׳ראנסים קי קולגאבה סוברי און באל־קון (דיריק); איל לו ארראנקו אי לו טריספיזו, מינטראס קי סוס קמאראדוס אפלאודיאן די אינטוזיאזמו. פוקוס מינוטוס די ספואיס אינדיב׳ידואו מיטייו איל פ׳ואיגו אל דראפ׳יל, לוס אפלאוזוס רידובלא־רון אין מינוס טיימפו קי לוס גריטוס די קולירה.

לוס אג׳ינטים, ליאמאדוס אין טודה פריסה, אריב׳ארון אי און פלייטו סי דיקלארו. קומבא־טים קואירפו קון קואירפו סי פרודוזיירון, א־ג׳ינטים אי מאניפ׳יסטאנטים סי איבאלאבאן קוברי אל קואילו אי גולפיס די פואיגו ריטיניירון. לה מיסקלאטינה פואי ג׳יניראל.

איל פלייטו, ראפ׳ידו מאס די אונה איקסטרימה ב׳יאולינסה, אב׳יאה און גראן נומירו די ביקטימאס, אין לוס דוס קאמפוס. ב׳ינטי אי טרים אג׳ינטים אי־ראן מאס או מינוס סירייאמינטי פ׳ירידוס אי, אינ־טרי לוס מאניפ׳יסטאנטים, אב׳ייה קינזי פ׳ירידוס. לוס אינוס אי לוס אוטרוס פ׳ואירון ליב׳אדוס אל איספיטאל.

ז׳אפון אי איסטאד׳וס אוניד׳וס

אים זה גירה ?

ליה סאב׳ין קי איל קונגריסו אמיריקאנו ב׳וטו אולטימאמינטי אונה ליי סירראנדו קאזי אינ־טיראמינטי אלוס זאפ׳וניזים לאס פואירטאס דיל טירריטוריו. דיסה גראנדי ריפ׳ולסייון לוס זאפ׳ו־ניזים ריסינטין מויי פ׳ואירטי. איל פירייודיקו די «טוקייו נישי נישי», אין און ארטיקולו טיטולא־דו: «פרובאביליטאדיס די גירה». דיקלארה:

«נוזוטרוס נון טינימוס אין פרינסיפייו די־זיר אגו קי סיריאה גראב׳ימינטי. איל אונור אי־זי פ׳יקסייון דיל אמיריקה.

« איסטי איגו ב׳יולה לוס סינטימיינטוס אי נוסיסידאד אי די אמאנידאד אי נוזוטרוס די־מוס ליאלמינטי, פור דיפ׳ינדיר לה קאוזה די לה אונה אי דיל אוטרו. נוזוטרוס נו אמאמוס לה גירה, מאס איל סינסו דיל אונור נוס פ׳ורסארה אה ליב׳אנטאר איל גואנטי. לוס טרובלאדורים די לה פאס סון לוס אונברים דיל קונגריסו א־מיריקאנו.

« נוזוטרוס קונוסימוס לוס אמיגוס די לה פאס טודאב׳יאה, פור גראסייה קי סיאה לה קאוזה אי פרופ׳ונדו נואיסטרו דיזיאו דילה פאס, נוזוטרוס נו קומוס נואמינדי אובליגאדוס די נאקריפ׳י־קייאר אה איסטו נואיסטרו אונור, נואיסטרו פריס־טיז׳ייו, סוברי טודו קואנדו סון טריספיזאדאס לאס נוסייונים די ג׳וסטיסייה אי די בואין סינסו».

איל איז׳יפטו דימאנדה לה אינדיפינדינסייה אבסולוטה

איל קאבינֵיטו איז׳יפסייאנו באזו לה פריזידי־נסייה די זאגלול פאשה קונטינואה אינירז׳יקאמינ־טי סו פוליטיקה די אינדיפינדינסייה. איל פאר־לאמינטו איז׳יפסייאנו, אינקאמינאדו איל בודז׳יטו קי פ׳ואי בוטאדו אה סו אפרובאסייון, קופרו מ׳ו איל קרידיטו די 180,000 ליראס איז׳יפסייאנאס פור איל מאנטינימיינטו די לאס טרופאס אינ־גליזאס די אוקופאסייון, ליקי סינייפ׳יקה קי לה קאמארה איס קונטרארייה אלה אוקופאסייון אי קירי קי לאס פ׳ואירסאס אינגליזאס סי ריטירין דיל פאאיס.

זאגלול פאשה דימאנדה קי איל גוב׳ירנו בריטאניקו קי אזי פארטי אינטיגראנטי דיל איז׳יפטו, סיאה איבאקואדה פור לוס אינגליזים.

איל גוב׳ירנו אינגליס ליאמו אה זאגלול פאשה אה ריסידיר אה לונדרים פור נינגוסייאר. זאגלול פאשה דיקלארו קי איל נו ריסונוסירה אל קאירו סין אובטינֵיר לה אינדיפינדינסייה קומ־פליטה דיל איז׳יפטו.

לוס איטאלייאנוס אין טריפוליטאנה

איל «אייני אראבה» פובליקה אונה קארטה א־דיריזאדה אל ביזיר סינוסי אין לה קואל איס דיזו קי לוס בירבירוס (נומברי אינדיז׳ינוס די לה טריפוליטאניה) טוביירון קונטרה לוס איטאלייאנוס אין טריפולי און פלייטו דוראנטי איל קואל לוס איטאלייאנוס פ׳ואירון גראב׳ימינטי דירוטאדוס. איל קורסו דילאס קואליס לוס איטאלייאנוס סי

פ׳ולייון אין דיזורדין, אבאנדונאנדו און אימפור-טאנטי דיפוזיטו די גירה אינטרי לאס מאנוס ערבאס.

דיספואיס דילה באטאלייה קי דורו קואטרו דיאס, איל איספאנייול מאייור איטאלייאנו פואי אובליגאדו די ריטירארסי אין טודה פריסה, אי-ניל איספאנטו די סיר איג׳ו פריזוניירו.

איל ג׳יניראל ג׳ייוב׳אני פואי מאטאדו אינ׳יל קורסו דילאס אופיראסייוניס.

לוס ערבוס פאריסין דיטירמינאדוס אה סא-קודיר איל ייוגו איטאלייאנו.

דיריקסייון די קונסטאנטינופלה די לה דיב׳דה פובליקה

קונפ׳ורמימינטי אל ארטיקולו סייטי דילה דיסי-זייון סוב׳רי לה אפליקאסייון די לה ליי ב׳וטאדה איל נומירו 470 קונסירנאנדו לוס ב׳ילייטים, א-קילוס קי טינגאן ב׳ילייטים אינקורפוראדוס, אין גרופו או אין דיטאלייו, אין רידומאס סירראדאס אי אין אוטרוס אמבאלאז׳ים סירראדוס, סיינדו סומיטידוס אלה אובליגאסייון די פרוקוראר׳סין פירמיסו די ב׳ינדידה, אקילוס קי סיראן אפאנייאדוס די ב׳ינדיר, סין פירמיסו די ב׳ינדידה, אין רידומאס סירראדאס או אין אמבאלאז׳ים סירראדוס ב׳ילייטים אינקורפוראדוס קומו איספירטו, ב׳ינו, בירה אי סימיזאנטיס סיראן פינאליזאדוס, קונ-פ׳ורמימינטי אל ארטיקולו סייטי דיל ריגלאמינ-טו סוב׳רי לה ב׳ינדידה די ב׳ילייטים אינקורפו-ראדוס, די אונה אמינדה אין מונידה, פור לה פרימירה ב׳יז, איגואל אה דוס טאנטוס דיל אל-קילאר (קיירה) די לוס בוטיקאס, אי אין קאזו די ריקידיב׳ה איגואל אה קואטרו טאנטוס. איל טראנס-פורטו די טודו ב׳ילייטי אינקורפוראנטי, איספי-ריטו, ב׳ינו, בירה, די אונה לוקאלידאד אה אונה אוטרה אינטירייור דילה קיודאד, איס סו-מיטידו אלה אובליגאסייון די און פירמיסו, קונ-פ׳ורמימינטי אל ארטיקולו 125 דיל ריגלאמינטו פור לה אפליקאסייון דילה ליי סוב׳רי לוס ב׳ו-ראזים אינקורפוראנטים אין דאטה דיל 1334.

אקילוס קי סיראן אפאנייאדוס די טראנספורטאר סין פירמיסו ב׳ו-ראזים אינקורפוראנטים קומו איספירטו, ב׳ינו, בירה אי סימיזאנטיס, סיראן פינאליזאדוס, קונפ׳ורמימינטי אל ארטיקולו 21 די לה ליי סוב׳רי לוס ב׳וראזים אינקורפוראנטים אין דאטה 1334 די אונה אמינדה פ׳יקסה די 25 ליראס, אי די אונה אוטרה אמינדה די סינקו טאנטוס.

2 – 3

גראנדי סאלה די ב׳ינדיד׳ה די אוריינטי
קומיסארייו-פריזור
שמואל בכר אי קומפ׳

מירקיד׳ה אי ב׳ינדיד׳ה די מובלים נואיב׳וס ב׳ייז׳וס

אורגאניזאסייון די מיזאטים

פירה אסמאלי מיציד טמירו 13 מילייון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס-טה קאזה די קונפ׳יאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה.

לה קאזה אקורדה אב׳אנסידאדיס די פאגאמיין-טו סוב׳רי אוב׳ז׳יטוס אי קונסינייאס.

פריסייו אי סירב׳יס סיגוראמינטי קונב׳ינייינטיס.

ב׳יאז׳ים פור לה אמיריקה דיל סוד

לוס סינייוריס ב׳יאז׳ירוס קי דיזיאן ריגדירסין אל בראזיל אי אין ארז׳ינטינה, סון רוגאדוס די אדריסארסין אלה אז׳ינסיאה מאריטימה, גאלאטה ג׳יניליי ריחטים האן, די שוסי, אונדי סון דא-דוס ב׳ילייטוס פור טודאס דיזאס דיספוזיסייוניס קון לוס ב׳אפוריס די לה קומפאנייאה Hamburg Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft קונוסידוס איניל מונדו איניטירו, פור סוס סירב׳יסיוס אי סוס קונפ׳ורטוס, דיספונייינדו די קאב׳ינאס די טריסירה קלאסי, לו מיז׳ור אורדי-נאדאס.

פארטינסייה : די בולוניאה סוב׳רי מאר, קא-דה מיס.

פארטינסייה : די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייאה סי קארגה אל אריב׳ו דילוס ב׳אפוריס אה מארסילייה או טריאיסטי די אוקו-פארסי דיל טראספורטו די באגאז׳יס דיל ב׳ינדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל. אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ב׳יאז׳י דילוס פאסאז׳ירוס אסטה איל פירטו די אימבארקאמיינטו פור טריביס איס-פיסייאליס דילה קומפאנייאה.

לה קומפאנייאה סי קארגה טאמביין דיל לאב׳א-מיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז׳ירוס אין פ׳ראנסייה או אין איטאלייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

אין סירב׳יסייו איספיסייאל אסי ביין אורגא-ניזאדו אים אלה דיספוזיסייון דילוס סינייוריס ב׳יאז׳ירוס דאנדו טודאס לאס אינפ׳ורמאסייוניס די-זיאדאס אי אוקופאנדוסי דילאס פ׳ורמאלידאדיס די פאסאפורטיס אינג׳ו טודאס אין איסטי ב׳יאז׳י.

ב׳יליטוס די איבגה מיכמה קומפאנייאה סי ב׳ינדין אונדי איל אז׳ינטי מארימימו ביין קונוסידו סי׳ MOISE HANANEL, פאסטורמה האן נו״4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב. — לה אז׳ינסייה די איסמירנה איס קונ-פ׳יאדה אה סי׳ A. B. GOMEL, קאליזה באלוקחאני.

לה דיריקסיון

אופ׳יסייו סינטראל די לה קומפאנייאה, ג׳ינילי ריחטים האן, גאלאטה.

1

Ionian Bank
LIMITED
(ייונייאן באנק, לימיטיד)
סוקורסאל די קונסטאנטינופלה
גאלאטה, קונסטאנטינופלה
יילדיז האן, קיורקג׳ילר, מויי סירקה דילה טונל
קאשה די איקונומיאה

איל ייונייאן באנק לימיטיד אסיפטה דיפוזיטוס אין קואינטו קאשה די איקונו-מיאה אליס קואליס איס אקורדאדו קונדי-סייוניס די אינטיריסים מויי אב׳אנטאז׳וזאס.

פור מאס אמפ׳לאס אינפ׳ורמאסייוניס אדי-ריסארסי אל דיפארטאמינטו קומפיטינטי דילה באנקה.

באנקה נאסייונאל די טורקיאה
(פ׳ונדאדה אין 1909)
קאפיטאל ליר׳ס ט׳ 1,000,000
סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה
גאלאטה, אגייון האן, ב׳אייב׳ודה
טילפ׳ון : פירה 3010-3013 (4 לינייאס)
אופ׳יסייו די פירה
קאליי קאבריסטאן, אין פ׳רינטי די פירה פאלאס
אוטיל. טיליפ׳ון פירה 117
אז׳ינסיאה די לונדרים
50 Cornhill E. C. 3
טיליגראמאס : Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייוניס די באנקה אלאס קונדיסייוניס לאס מאס אב׳אנטאז׳וזאס, קומו : אב׳יירטורה די קואינטוס קוריינטיס, איסקונטוס די איפ׳יקטוס, אב׳אנסוס סוב׳רי טיטולוס אי מירקאנסיאס, סיגון איסטימאסייון, אב׳יירטורה די קרידיטוס סין נו איניסטורנה קואל פאגאס. אופירא-סייוניס די קאמבייו די טודה נאטורה. לוקאסייון די קאשאס די פיירו אה פריסייוס אב׳אנטאז׳וזוס. אסיפטא-סייון די דיפוזיטוס אין דיפוזיטו ליבירי.

קונדיסייוניס סוב׳רי דימאנדה

לה קורה קונטרה לה

ריפ'יקולטאד' די דיז'יסטייון

איל איסטומאגו גאסטריקו, לה סימפלי אינדיז'יסטייון, דיספאריסין אורדינארייא-מינטי קון און פורגאטיב'ו אי אלגונוס דיאס די אלימינטאסייון ליב'ייאנה, קואנדו אל קונטרארייו לוס דירארנג'אמיינטוס גאסטריקוס סי פרולונגאן אי סי קומפליקאן קון טינדינסייה אל מאל די קאב'יסה, אבוס רואידוס אין לוס אואידוס, אבוס טורבליס דילה ב'יסטה, איס נסיסארייו די פינסאר אה און איסטאדו די פוב'רידאד אה אאוטו-אינטוקסיקאסייון דילה סאנגרי, קי דיספואיס לאס אינדיז'יסטייונים ריפיטידאס. ג'וסטאמינטי פור קי לוס סוקוס גאסטריקוס סון פוקו אקטיב'וס.

איל פרוטון

איס ג'וסטאמינטי איל רימידייו אינדיקאדו פור אובטיניר איסטוס דוס איפ'יקטוס. טומאדו פור דוזים די אונה קוג'אראדה אנטיס דילה קומידה, טריס ב'יזים אל דיאה אה אידייאר לוס אלימינטוס און פוקו דיפ'יסילים אה דיז'יריר, פור איסטימולאר לוס אילימינטוס סאלאדוס או אוטרוס אי מויי גודרוס.

קומיר לארגאמינטי אי אין מאשקאנדו ביין. ריפוזארסי דיספואיס דילאס קו-מידאס. ב'יב'יר און פוקו די ב'ינו אי אין ג'ינירל פוקו די ליקואידוס דוראנטי לאס קומידאס.

אין ב'ינדיד'ה אין טודאס לאס בואינאס דרוגיריאס אי פ'ארמאסיאס

ג'ירינטי ריספונסאב'לי: דוד פ'ריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרובֿינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 600

דיריקטור דוד פריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופֿיסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילילון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאסיאוני אינג'ום די אימפריסיון, סי ניני סייה דירקטאמינטי קון לה ארמי־ניסטראסיון

פריסייו דיל נמירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

—

אאוסטריאה

—

איל היבריאו איניל קונגריסו אינטירנאסייונאל די לאס אונייונים קומירסייאלים

איסקריבֿין די ביינה: אין אונה דילאס אולטימאס סיסייונים דיל קונגריסו אינטירנאסייונאל דילאס אונייונים קומירסייאלים, סי' בֿיד-לוב (הפועל הצעיר) פרונונסייו און דיסקורסו אין היב-ריאו קי טרישלאדו אין אינגליס און אוטרו די-ליגאדו פאליסטינייאנו, סי' תאם (די לה אונייון אחדות העבודה)

טודה לה אסיסטינסייה סיגייו קון קורייוזידאד איל דיסקורסו היבראאיקו אוזאדו פור לה פרי-מירה ביז אין און קונגריסו אינטירנאסייונאל.

איסטאדוס אונידוס

—

פור לה אונייון אינטרי לאס ריליג'יונים

סובֿרי לה איניסייאטיבֿה דילה ריבֿיסטה «ניו-יורק טריבון», סי טובֿו אונה קונפֿירינסייה אין נואיבֿה-יורק אונדי טראטארון דיל פרובלימה די לאס אבורריסייונים די ראסאס. פירסונאלידאדים די מארקה, ג'ודייאס אי קריסטייאנאס, טומארון אפאר פארטי. פואי דיסידאדו קי איניל קורסו די אונה ריאונייון די ריפריזינטאנטים ג'ודייוס אי קריסטייאנוס, סיאן אה רידוזיר איל טיקסטו די אונה פאס פרילימינארייה (פריפאראטוֹבֿה) אינ-טרי ג'ודייוס אי קריסטייאנוס.

פורקי נואיסטרוס ליקטורים פואידאן אזירסין אונה אידיאה קואנטו אונה אקסייון סימיז'אנטי איס ניסיסארייה, סיטאמוס קומו איג'ימפלו לה קאמפאנייה די און פאקטור אמיריקאנו, איל די-ריבֿינדי נוביס פובֿליר, קי אימפיסו לה פובליקא-סייון די אונה ריבֿיסטה איניל אובֿז'יטו די דיפֿינ-דיר לוס אינטיריסוס די סו איגליסייה. איל אזי ייאמאדה אלה קונסיינסייה מוראל — פרוטיס-טאנטי — אמיריקאנה «פונדאדה סובֿרי איל אינ-סינייאמיינטו די ג'יזוס» פור אונה אקסייון אנ-ריסיבֿה (די אטאקאר) פינדיינדו אה איקספול-סאר אינטיראמינטי לה ג'ודירייה אנטי-קריס-טייאנה דילוס איסטאדוס אונידוס.

איסטה קאמפאנייה «קריסטייאנה» אזי און ביבֿו קונטראסטי קון לה פרידיקאסייון די און רבנו די וואשינגטון, איל ריבֿירינדו אברהם סימון. איי אונוס קואנטוס מיזים איל פרידיקו סובֿרי איסטי טימה (נוטה): «אינטינדאמוסנוס לוס או-נוס אלוס אוטרוס». אי איל סינאדו די לוס איס-טאדוס אונידוס בוטו אלה אונאנימידאד לה אימ-פריסייון די סו סירמון אין לוס אקטוס דיל קונ-גריסו. איס סירטאמינטי לה פרימירה ביז קי אונה סימיז'אנטי אונרה איס איג'ה אה און רבנו.

איל רבנו די סאדאגורה אין נואיבֿה-יורק

נואיבֿה-יורק:— איל רבנו די סאדאגורה (בֿו-קובֿינה) ילאה פרידמאן, אזידור די מילאגרוס די לה גראנדי קלאסי די חסידים אי דילה קואל לה

ריקאודאסייון ... אם ...
[illegible]

דיקלאראסייון קי פאסה די פאדרי אה איז׳ו. דיסדי מונג׳אס ג׳ינירלאסייונים, אריב׳ו אה נואיב׳ה-ייורק אונדי לי פואי ריזירב׳אדו און ריסיב׳ו טריאומפאל. אונה מולטיטוד די 10,000 אבידים ב׳ינו ה ריסיב׳ו אורגאניזאדו און אונור די איסטי פאמוזו רבנו אי דיג׳וזוס פואירון אקילוס קי טוב׳יירון לה פ׳אב׳ור די אביזאראסין די איסטי סאנטו אומברי.

לה אידוקאסייון ג׳וד׳יאה אין נואיב׳ה-ייורק קונטינואה אה סיר אין דיקאדינסייה

סיגון אונה אינקיסטה קי א פ׳ יס אין לאס סינאגוגאס די נואיב׳ה-ייורק איניל 1918, סינקואינטה פור סיין דילוס אביטאנטים ג׳ודייוס די איסטה סיבדאד קיבארון די פריקואינטאר איל טימפלו מימו אין לוס דיאס די ראש השנה אי די יום כפור. דיסדי אינטונסים, לה סיטואסייון ניגרום די מיזוריארסי אימפיאוריאו מאס אי מאס.

אין לו קי טוקה לה אידוקאסייון די לאס קריאטוראס, לה סיטואסייון איס מאס פיאור. סוב׳רי 300,000 קריאטוראס ג׳ודיאס די נואיב׳ה-ייורק קי פריקואינטאן לאס איסקואילאס פובליקאס, 65,000 סולאמינטי ריסיב׳ין און פוקו די אינסטרוקסייון ג׳ודיאה. איל ריסטו נו קונוסי ני אונה ליטרה דיל אלפאביטו היבראיקו. סי איספאנטאן קי איסטה סיטואסייון נו אימפיאוריאה מאס מונג׳ו איניל פורב׳ינייר.

לה אקוזאסייון די מאטאנסה ריטואל

אין לוס איסטאדוס אונידוס טאמביין ב׳יירון לוז און פובליקאסי און ליבריטו סוסטיניינדו לה אקוזאסייון די מאטאנסה ריטואל. איסטי ליב׳ריטו סי ב׳יינדי אה מונג׳וס מילים די איז׳ימפלארים. איל אאוטור פריטיינדי «דימוסטראר» קי לה ריליג׳יון ג׳ודיאה איס אונה ריליג׳יון די סאנגרי; קי איל דייו דילוס ג׳ודייוס איס און דייו די ב׳ינגאנסה, אי קי איל ג׳ודייו נו פואידי סיליבראר איל פסח, נו פואידי אובטיניר איל פירדון די סוס פיקאדוס סי איל נו אימפלייה סאנגרי.

אי איל ליבריטו נו פואי דיפינדידו אי סו אאוטור נו פואי פירסיגיידו!

אלימאנייה

—

אקוזאסייון די מאטאנסה ריטואל

בירלין:—איל פירייודיקו «דויטשי טאגיבלאט», אורגאנו דיל דיפוטאדו ב׳ול, אונו די לוס דיר ב׳ינים דיל פארטידו אנטיסימיטה, דינאנסייו אלאס אאוטורידאדים די אב׳יר אונה אינקיזיסייון סוב׳רי לה מואירטי דיל ניניו די 9 אניוס, איל קואל פ׳ואי טרואב׳אדו די יוגוסלאב׳יאה אין בירלין, קי ב׳יני די סיר טופאדו אפוגאדו. איל דיג׳ו ג׳ורנאל פריטינדי קי איל ניניו פואי מאטאדו פור ג׳ודייוס סיגון לוס מינסיונארים די סוס ריליג׳יון. לה פרינסה דימוקראטיקה סי אינדיניה דילאנטרי אונה סימיז׳אנטי אקוזאסייון אי דימאנדה אלאס אאוטורידאדים די פירסיגיר איל ג׳ורנאל פור דיפאמאסייון.

פאליסטינה

—

פריטינדיד׳ה באטאלייה אינטרי עאראבום אי ג׳וד׳ייוס

איל «דאיילי איקספרים» אנונסייאב׳ה אולטימאמינטי קי אונה באטאלייה אין ריגלה טוב׳ו לוגאר אין ירושלים אינטרי ג׳ודייוס אי עאראבים. ריזולטה די אונה אינקואיסטה קי סי טראטה די און אינסידינטי סין אימפורטאנסה.

איל 9 די ז׳וניו, דיאה אניב׳ירסאריו די לה מואירטי די שמעון הצדיק, און גרופו די ג׳ודייוס סי אב׳יאה ריאונידו, סיגון לה טראדיסייון, סוב׳רי לה טומבה די רבי שמעון, אפואירה די ירושלים. און עאראבו פאסאנדו סירקה די אאי, אינג׳וריו אה אונו די לוס ג׳ודייוס ריקוז׳ידוס אל דירידור דילה טומבה אי לוס דוס אומבריס ב׳ינייירון אה לאס מאנוס. און אג׳ינטי די פוליסיאה ליב׳ו לוס דוס איניטיגוס אל פוסטו ב׳יזינו די אונדי איליוס פואירון דיריז׳ידוס סוב׳רי איל איספיטאל, פורקי איליוס איראן איל אונו אי איל אוטרו פירידוס.

אפואירה די איסטי אינסידינטי, לה פירימונייה סי פאסו אינ׳יל מאס גראנדי קאלמו.

איל איסטוד׳ייו דיל דיריג׳ו

איסקריב׳ין אינטו קי סיגיי די ירושלים אין דאטה דיל 11 די ז׳וניו: לה איסקואילה די דיריג׳ו קונפירו אויי פור לה פרימירה ב׳יס דיפלומאס אה איליב׳וס קי דיזיאן טומאר סוס גראדוס אין איסטה איסקואילה. איסטוס איסטודייאנטים סון אין נומירו די 45, דילוס קואלים 38 ג׳ודייוס. לוס דיפלומאדוס פואירון פ׳ליסיטאדוס פור סיר נורמאן בינטוויג׳, איל פרוקוראדור ג׳ינירל די לה פאליסטינה. דיסקורסוס פואירון פרונונסייאדוס פור און ליסינסייאדו עאראבו אי און ליסינסייאדו ג׳ודייו, אנסי קי פור און פרופיסור עאראבו אי און פרופיסור ג׳ודייו. איסטי אולטימו איזו דימארקאר קי לה איסקואילה די דיריג׳ו דיל גוב׳ירנו אירה לה סולה איסקואילה איניל מונדו אונדי איל דיריג׳ו מודירנו אירה אינסינייאדו אין היבריאו.

פ׳ראנסייה

—

און ג׳וד׳ייו איניל נואיב׳ו קאביניטו

איניל מיניסטירייו די מ׳ אידואר הירייו פיגורה און סולו ג׳ודייו, מ׳ לאון מאייר, קי אקומו לאס פ׳ונקסייונים די סוטו סיקריטארייו די איסטאדו אין לה מארינה מירקאנטי.

מ׳ ליאון מאייר, אוריזינארייו דיל האב׳ר, אונדי איל נאסייו אין 1867, איזירסיטה לאס פונקסייונים די מאייור די סו סיב׳דאד די נאסימיינטו דיסדי ליי מונג׳וס אניוס. איקסילינטי אדמיניסטראדור, סוס קונסיב׳דאדאנוס סי פ׳ליסיטאן די ב׳יר לוס אינטיריסים די סוס סיב׳דאד, מיראדוס פור איל.

איל קולייאר די מאדאם טיירם

לה ב׳ינדידה דילאס ג׳ולייאס די מאדאם טיירם, אל פרופ׳יטו די אלגונאס אוב׳ראס נאסייונאליס, סי ב׳יזו לוני לה סימאנה פאסאדה אין פאריס, אין לה גאליריאה דינון, איניל מוזיאו דיל לוב׳רי. אב׳יאה אליי נומירוזאס אסיסטינסייאס.

און פינדינטיב׳ו, און קולייאר אינדייאנו, אונה אוטרה ג׳ויה, פואירון ב׳ינדידוס פור 46,000, 15,000 אי 33,000 פ׳ראנקים. פואיס איל פאמוזו קולייאר די פירלאס די טריס ראנגוס פואי מיטידו אלוס אינקאנטאמיינטוס.

פרופוזיירון אין פרימירו קאדה ראנגו אה פארטי.

לה איסטימאסייון אירה די 8 400 000 פור לוס טריס ראנגוס: 145 פירלאס אי 2036 גראנוס (פינו דילאס פירלאס). אימפיסאראן קון קליינטוס, 100 000, 200,000, 300,000 פראנקים. איל מארטיאו דיל קומיסארייו-פריזור (ז׳יזאדג׳) קאאיין סוקסיסיב׳אמינטי סוב׳רי 2 מונייונים אי 880,000, 3,220,000 אי 5 030 000 פראנקים. לה סומה דאבה 10 930,000. איל קומיסארייו-פריזור אנונסייו קי נו אב׳יאה נאדה די קאמבייו סי אלגונו די לה אסיסטינסייה נו דאב׳ה און פריסייו סופיריאור אה איסטה קואינטה.

— אה נו מיליונים, דיזו אונה בוס דילאנטי; אי ירה לה בוס די אונה דאמה.

— אונזי מיליונים אי סיין מיל!—אונזי מי-

ליונים אי דוסיינטוס מיל !... אונזי מיליונים א דוסיינטוס אי סינקואינטה מיל !

דוס ג'ודיוס קומפרארון אלה פ'ין איל קולייאר: לוס מירקאדירים די פירלאס פריסייוזאס אמבוס אירן ג'ודיוס.

רוסיאה

איקסקלוזייון די איסטודייאנטים ג'ודייוס

אין סיגוידה די און איקסאמינטו איג'ו אין לאס אוניב'ירסידאדים סוב'ייטיקאס, טריינטה מיל איסטודייאנטים ג'ודייוס פ'ואירון איקסקלואידוס ([illegible]) קומו נו פ'ינייינדו דילה קלאסי די לוס אוב'רירוס. איסטו איס לוקי דיזי און דיספאג'ו די ריגה.

מונג'וס מילים די איסטודייאנטים איזייירון לוגה דימונסטראסייון אין לאס קאליס די פיטרוגראד פור פרוטיסטאר קונטרה איסטאס איקסקלוזייונים.

און איסטודייאנטי ג'ודייו אסאסינה און סיליברי סירורז'אנו

מוסקובה: און איסטודייאנטי ג'ודייו ג'ייאמאדו אבראמוביג', מאטו די דוס גולפים די ריב'ולב'יר איל סיליברי סירורז'אנו די לינינגראד, איל פרופ'יסור קוטוקוף.

איל ז'וב'ין אבראמוביג' קי איזו [illegible] סו ב'יקטימה דימאנדאנדו אבסולוטאמינטי אה ב'יר אה סי' קוטוקוף אל קואל איל דיב'יאה פירסונאלמינטי ריטיטיר אונה קארטה: אל אריב'ו דיל סירורז'אנו, אבראמוביג' דיסקארגו דוס ב'יזיס סו ריב'ולב'יר אין סו דיריקסייון, פואים איל סי פ'וייו פירסיגיידו פור לוס מוג'וס קי ריאושירון לה אפאנייארלו.

אינטירוגאדו, אבראמוביג' דיקלארו אב'יר קירידו ב'ינגאר סו אירמאנה מואירטה דילאס קונסיקואינסאס די אונה אופירסייון דיסגראסייאדה דיל סירורז'אנו. דיספואיס דילה מואירטי די סו אירמאנה, אבראמוביג' אב'יאה אין פרימירו אינטינטאדו און פרוסיסו אל סירורז'אנו, מה איסטי אב'ייה סידו דיקלאראדו אינוסינטי. איס אינטונסיס קי איל איסטודייאנטי דיסידייו די «ב'ינגאר איל מיסמו איל אסאסינו די סו אירמאנה». לה ב'יקטימה גוזאב'ה די לה קונסידיראסייון ז'ינירה קומו סאב'יו אי אירה מויי איסטימאדו [illegible]

[illegible] אונה רילייסייון דימאנדאנדו אונה קונדינאסייון מויי סיב'ירה פור איל אסאסינו.

איל סירורז'אנו דישה אונה נומירוזה פאמילייה סין מידייוס די איגזיסטינסייה.

גראן-ראבינאטו די [illegible]

(קומוניקאד'ו)

קומיסיון די גבילאס

קירידוס אירמאנוס,

אין לאס סירקונסטאנסייאס מויי קריטיקאס אין לאס קואלים סי טופאב'ה איל גראן ראבינאטו, נואיסטרה קומיסייון, ריפ'ורמאדה פור איל נואיב'ו קונסילייו, סי מיטייו אלה אוב'רה פור בוסקאר פ'ואירטי קון נואיסטרה אקטיב'ידאד אי קיטארנו די אינבאראסו. טודוס איליוס סאב'ין קי אונה דילאס פרינסיפאליס אינטראדאס דיל כולל איס לה גאב'ילה דילה קארני, אי קי אונו די לוס דיב'ירים קי אינקומב'ין אל גראן ראבינאטו איס די אסיגוראר איל אב'אסטיסימינטו די קארני כשר אה נואיסטרוס אירמאנוס.

איס די אוסטידים קי דיפינדי לה ריאושיטה די נואיסטרה מיסייון. סי אוסטידים סי ריינדין קואינטו קי קון לה ג'יקה אומינטאסייון דיל פריסייו די לה קארני מיניסטירה פארה סוס פאמילייאס, אוסטידים טומאן פארטי אל קונסומינטו דילה אדמיניסטראסייון קומונאל, דיל ב'ין די לאס איסקואילאס, דיל איספיטאל, דיל אורפ'אנאטו אי די אוטראס אוב'ראס אינדיספינסאב'לים.

לה קורפוראסייון די לוס קארניסירוס, טיניינדו אה סוס קאב'יסירה לוס סינייורים מואיז פלוטקי, אליס ביג'אג'י אי נסים ליב'י, לוס קואלוס ג'וראון סיימפרי אה סוב'רינואדראר לוס אינטירים די לה קומונידאד, נוס דייירון אונה נואיב'ה פרואב'ה די סוס אטאמיינטו אה נואיסטרו כולל, אין פרומיטיינדונוס די דיספאנייאר טודוס סוס איספואירסוס פור קונטינטאר איל פוב'ליקו אי אריב'אר לה נו אאומינטאר דיל טודו איל פריסייו נורמאל דילה קארני.

איס פור איסטו קי רוגאמוס די טודוס נואיסטרוס אירמאנוס די אינקוראז'אר לוס קארניסירוס ג'ודייוס אין פירב'יינדוסין סירקה די איליוס; לה פ'ונדאסייון ג'ודיאה אה סיידו ב'ין ריב'ידה אה איב'ראה ג'ייאמאדה, נון דאנדו פרואב'ה די [illegible] די סולידאדאד. די נואיסטרה פארטי, אב'י קי דלה פארטי דיל קונסילייו, [illegible]

פוב'ליקו איל אימפלייו פרונטו קי סירה איג'ו דילוס ריאינידוס, לוס קואלוס סירב'יראן פור אסיגוראר איל אב'ינייר די נואיסטראס אינסטיטוסייונים.

פור לה קומיסייון,

איל סיקריטארייו דיל קונסילייו

ש. אלטאביב

לה באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה, אלקילה קאשאס די פ'יירו,

די טודאס לאס גראנדורים אין סו קאשאריטה פואירטה דילה קואל לה אינסטאלאסייון מודירנה ב'ייני די סיר אקאב'אדה.

סופירסטיסיונים אי קוסטומבראס פופולארים דיל ג'ודאאיסמו קונטימפוראניאו

(קונטינואסייון דיל נומירו 80)

לוס פידאסוס דילאס אונייאס.—קואנדו לוס קורטאש לאס אונייאס, גואדראד די איג'ארלאס אין באשו. ריקוז'ידלאס אי קימאדלאס.

איסטה ריקומינדאסייון קי איס דאדה סיגיידה פור אלגונוס אוקאזייונים, ריפוזה סוב'רי און פריז'ואיסייו סופירסטיסייוזו. סופונין קי איס אונה אוב'ליגאסייון די אינטיראר או די דיסטרואיר פור איל פואיגו טודו לו קי אזיה פארטי דיל קואירפו דיל אומברי. לאס אונייאס קי נו טיינין איל קואידאדו די קימאר או די אינטירראר פודייאן סוב'ריב'יר דיספואיס דילה מוארטי די אקיל אל קואל פירטינסיאן, לה אלמה דיל דיפ'ונטו סירייה קונדינאדה אה ראסטאר אל דירידור די לאס אונייאס, אסטה סו קומפליטה דיסקומפוזיסייון.

איסטו איס סין דודה טומאדו די לוס [illegible] אי די לוס רומאנוס קי קריאיאן קי לאס אלמאס דילוס מואירטוס, פריב'וס די סיפולטורה, נו פודיאן אינטראר אין איל אינפירנו.

איל תלמוד סיטה איל אב'יזו דילוס רבנים, קי ריקומינדאן די קימאר לאס אונייאס. ליאין אין איל טראטאדו די נדה (יז ״א) אי אין מועד קטן 12 א): אקיל קי קימה לוס פידאסוס די אונייאס איס און אומברי פייו (חסיד), אקיל קי לאס אינטיירה איס ב'ין אינגואלמינטי, מה אקיל קי לאס איג'ה איס און אימפייו (רשע) [1] «איס און

(ו) ת״ר שלשה דברים נאמרו בצפורנים: שורפן חסיד, קוברן צדיק, זורקן רשע.

ברחבי סיקיזו. דיזי און איל תלמוד, די איג'יר לאס אוזייאס, טאל קי סי אונה מוז'יר פריניאדה ביניאה אה פאסאר איזירינה, איסטו פ'ואידי לה אוקאזיונאר און פארטו פרימאטוראדו (2).

לוס רבנים פוסטיריאוריס אה איפוקה תלמודיקה נו פאריסין דאר אונה גראנדי אימפורטאנסיה אלוס פריזאג'יוס רילאטיבוס אלוס פידאסוס די אוזייאס. אימונים, לוס אאוטוריס דיל טור אי דיל שולחן ערוך נו מינסייונאן אין סוס פראסאדוס יה פריסקריפסייון דיל תלמוד.

ני קין כולאמינטי לוס איקזאמינאס קי אדיבינין קי איי פיריקולו די איג'אר אין באשו לאס אוזייאס. טופאן איסטה סופירסטיסייון, אין לו מאס פ'ורטה דיפ'ירינטי, אונדי לוס קריסטייאנוס.

לוס קאב'יליוס.—לוס קאב'יליוס קי אזיש קורטאר אי איג'אס קי בוס קאאין די לה קאב'יסה אקסידינטאלמינטי, קומו לאס אוזייאס קורטאדאס. פואידיאן אמיזראבוס דיסגוסטוס סי נו טיניש קיידאדו די איסקונדיר טרס ביזיס בואינו אילייוס אנטיס די איג'ארלוס. סין איסטה פריקאאוסייון, אונה איג'יזירה פואידרה ריקוז'יר בואיסטרוס קאב'יליוס אי פירדירסי פור איג'יזארבוס.

איניל תלמוד נו אינקונטרארין נינגון סינייאל די איסטה סופירסטיסייון ; לוס איקזאמינאדוריס פאריסין אב'יר טומאדו פריסטאדו דילוס פואיב'לוס אין מידייו דילוס קואליס אילייוס ביב'יירון, סיאה מיינטראס לה אידאד מידייה, סיאה אין לוס טיימפוס מודירנוס.

איסטי פריזואיזייו איגזיסטי אונדי סיירטוס קריסטייאנוס דילה פראנסייה אי די לה פרוב'ינסייה די לייז.

איל פ'ידיו.—קואנדו איסטודייאש לה ביב'לייה. איל תלמוד או טודו אוטרו ליב'רו סאגראדו נו בוס סירב'אש די און קוג'יאו או די און אינסטרומינטו קואלוקייר אין ב'יירו פור סיגייר לאס ליניאס קי אזין איל אוב'ז'יטו די בואיסטרו איסטודייו. איל ב'יירו נו דיב'י נונקה טוקאר און ליב'רו סאנטו דילה רילי'ייון; פורקי איל אסימינטו סאגראדו אי איל ב'יירו סי איקסקלוין מוטואלמינטי (די פארטי אה פארטי): מיינטראס קי איל אונו פרולונגה לוס דיאס דיל אומב'רי, איל אוטרו אקורטה סו איגזיסטינסייה

(2) א"ר שמעון בן יוחי חמשה דברים הן שהעושה אותן מתחייב בנפשו ודמו בראשו... הנוטל צפרניו וזורקן לרשות הרבים ... [illegible] ואשה מעוברת עוברת עליהן ומפלת

איסטי פריזואיזייו. סיגון פרוב'אב'לימינטי סי מאנאדירו אין לה ריקומינדאסייון דילה איסקריטורה. סאנטה קי דיפ'יינדי איל אימפלייו די אינסטרומינטוס די ב'יירו אין לה קונסטרוקסייון דיל אלטאר (מזבח): «סי נו מי אזיש און אלטאר די פייאדרה, קי אילייאס נו סיאן קורטאדאס; פורקי אין פירטאנדו איל ב'יירו סוב'רי איל אלטאר טו לו פרופאנאראס». איל מדרש דיזי אה איסטי סוז'יטו: איל ב'יירו פ'ואי קריאדו פור אקורטאר לה ב'ידה דיל אומב'רי, מיינטראס קי איל אלטאר פ'ואי קריאדו פור אלארגארלה; פור איסו נו קונב'ייני קי לו קי אקורטה לה איגזיסטינסייה סיאה פורטאדו סוב'רי לו קי לה אלארגה (3).

לוס איזפליקאסייונוס ריפושאן טאמביין איל אימפלייו דיל ב'יירו אין אלגונאס די סוס סירימוניאס רילי'ייוזאס.

איסטה ריפוגנאנסייה פ'יזו איל אימפלייו דיל ב'יירו אין לאס סירימוניאס דיל קולטו סי טופה אאונדה אין נואיסטרוס דיאס אונדי און סיירטו נומירו די קריסטייאנוס.

לה היסטוריה דילה הומאניד'אד

—

(ליאינדה פירסאנה)

איל גראנדי מונארקה אוזארו פ'ירוז איזו פוב'ליקאר און דיקריטו אין טודו סו אימפירייו אינב'יטאנדו טודוס לוס סאב'יוס דילה פירסייה אה ב'ינייר ריאונירסין אין סו פאלאסייו סיטואדו אין אונה אלטה מונטאנייה.

אי טודוס לוס סאב'יוס טופאנדוסין אינפ'יל אימפירייו דיל גראנדי מונארקה סי רינדיירון אל פאלאסייו.

איל גראן מונארקה אוזארו פ'ירוז ליס דישו:

« מיס גראנדיס סאב'יוס די מי גראנדי אימפירייו! קון בואיסטרה פרופ'ונדה סיינסייה בוזוטרוס ריאושיטיש אה דיסקוב'ריר מונג'וס מיסטירייוס דילוס סיילוס אי דילה טיירה. ייו בוס דימאנדו אורה די פריזינטארמי לה היסטורייה דילה הומאנידאד.

לוס סאב'יוס דיל גראנדי אימפירייו דיל גראן מונארקה, אב'אשארון לה קאב'יסה אי גואדרארון איל סילינסייו. נינגונו די אילייוס סי קרייאה אין איסטאדו די קונטינטאר לה ב'ולונטאד דיל [illegible].

(3) שהברזל נברא לקצר ימיו של אדם והמזבח נברא להאריך ימיו של אדם. אינו בדין שיונף המקצר על המאריך.

איסטונסיס אירס, קי ביב'יאה סולינטאריו אין אונה מונטאנייה, סי אינקלינו טריס ביזיס דילאנטרי איל מונארקה אי לי דישו:

—בינדיג'ו סיאש דיל דייו, בוס איל גראן מונארקה. קון לה ב'ולונטאד די דייו אי קון סו אב'ור ייו בו איספ'ואירסארמי אה איגזיקוטאר בואיסטרו אורדין.

איל גראן מונארקה אוזארו-פ'ירוז סי אינקלינו דילאנטרי די אירס.

* * *

אירס סי ריטירו אלה מונטאנייה אי סי אינסירו אין אונה קאב'ירנה.

דוג'י אנייוס דיספואיס, אירס סאלייו די לה קאב'ירנה, קארגו ב'ינטי אי קואטרו אזנוס די אוזאס די פאפירוס אי סי דיריז'ו קונטרי איל פאלאסייו דיל גראן מונארקה אוזארו-פ'ירוז.

איל פורטיירו דיל פאלאסייו ב'יינדו אה אירס קון לוס אזנוס קארגאדוס, פ'ואי אינפ'ורמאר אל ריי קי אורדינו די טראאירלו אין סו פריזינסייה.

אי אירס אינטרו אל פאלאסייו, סי אינקלינו דילאנטרי איל גראן מונארקה אי לי דישו:

—מאז'יסטאד, קון לה ב'ולונטאד די דייוס אי סו אב'ור, ייו איגזיקוטי בואיסטרו אורדין. ייו בוס טרושי לה היסטורייה דילה הומאנידאד ריקונטאדה אין אוזאס די פאפירוס פורמאנדו לה קארגה די ב'ינטי אי קואטרו אזנוס.

אי איל גראן מונארקה סי אינקלינו דילאנטרי די אירס אי לי דישו:

—ייו ב'יאו קי בוס סיש און סאב'יו מויי פרופ'ונדו. בוס מי טראאיש לה היסטורייה דילה הומאנידאד אין נומירוזוס ב'ולומינים. טודאב'יאה מי ב'יז'ה איס קורטה, ייו נו טינדרי איל טיימפו די ליארלה. בוס רוגו די פריזינטארמי אונה היסטורייה מאס קורטה.

* * *

אי אירס סי ריטירו אלה מונטאנייה אי סי אינסירו אין לה קאב'ירנה. דיספואיס די סייטי אנייוס איל סאלייו דילה קאב'ירנה, קארגו דוג'י אזנוס די אוזאס די פאפירוס אי סי פריזינטו אל פאלאסייו.

אי איל גראן מונארקה אוזארו-פ'ירוז אירה לייה ב'יז'ו. לי אנונסייארון איל אריב'ו די אירס קי פ'ואי ליב'אדו אין סו פריזינסייה.

—מאז'יסטאד, לי דישו אירס, ייו מי קונפ'ורמי אה בואיסטרו אורדין. ייו איזי איל ריזומין די לה היסטורייה דילה הומאנידאד אין אוזאס די פאפירוס פורמאנדו לה קארגה די דוג'י אזנוס

איל מונארקה קי אינקלינו דילאנטרי די אירס אי לי דישו:

—ב̃וס סוש און גראנדי קאב̃ייו. ב̃ייו דיזיאו טונגו קונוסיר לה היסטוריה די לה רומאנידאד מה לייו סו ב̃ייזו, מיס דיאס סון קונטאדוס אי נו טינגו איל טיימפו די לייר טודו איסטו. קי-ריד ב̃יין ריזומירלה אאינדה.

* * *

אירס סי ריטירו די נואיב̃ו אלה מונטאנייה, סי אינסירו אין לה קאב̃ירנה אונדי איל איסטוב̃ו מידיטאנדו. דיספואיס די טריס אנייוס, איל סאלייו דילה קאב̃ירנה, מיטייינדו באשו סו בראסו אונה גרוסה אוזה די פאפירוס. איל סי דיריזו קונטרי איל פאלאסייו.

איל גראן מונארקה סוזארו-פירוז אירה אינ̃אדו אין סו לינ̃ו, אגוניזאנדו.

איל נו פודו פריזינטארסי אל גראן מונארקה אי איספירו אין דיאה אי אונה נוג̃י.

אלה מאנייאנה, איל גראן מונארקה אב̃רייו לוס אוזוס אי סי ריקואירדו די אירס. לי דישירון קי איל אב̃ילה ב̃ינידו איל דיאה די אנטיס טראאינדו באשו סו בראסו אונה גרוסה אוזה די פאפירוס. איל גראן מונארקה אורדינו קי טרושירון אה אירס אין סו פריזינסייה אי איל דישו:

—אירס! מיינטראס טודה מי ב̃ידה ב̃ייו דיזיי קונוסיר לה היסטוריה די לה אומאנידאד. אגורה אמורה נו מי פואידי דאר די קונוסירלה.

—מאזיסטאד! ב̃וס פואידיש אפרינדירלה אין און מינוטו. ב̃ייו ב̃וס איזי און ריזומין איגזאקטו. לה ב̃ירדאדירה היסטוריה דילה אומאנידאד איס איסטה: לוס אומבריס נאסין, סופרין, מואירין!

דיב̃ירסוס

אין בירלין, ג̃יניזים רוב̃אב̃אן מוזירים אי ג̃יב̃ייאם. — אונה לייטור דיפלומאטיקה די אונה סיירטה גראב̃ידאד, סי מאניפיסטה אין איסטי מומינטו אין בירלין אינטרי איל מיניסטירייו די לוס איג̃וס איסטראנזירוס אלימאן אי איל אימבאשאדור די ג̃ינה, איל דוקטור הו. לה קאוזה דילה דיפירינסייה איס באסטאנטי קורייוזה.

אין אונו די לוס קורטיז̃ים לוס מאס מאס אב̃אנזאדוס אי לוס מאס מיזיראב̃לים די בירלין, סי טינייה אונה טרינקה די קאליזאס איסטריג̃אס איסקוראס אי סוסייטיס, אונדי לוס אפאשיס (טירב̃יאנטים מאס ג̃יריק) אלימאנים אינייאם מינמוס נו טייאן לה אוזאדיאה די אינטראר. איס איל קוארטיל ג̃ינו אינטרי לאס פלאסאס נאנג̃ין, טאר קוק אי קראוט מארקיט.

איי אינוס קואנטוס דיאס, אב̃ייינדו ריסיב̃ידו נומירוזאס קישאס, לה דיריקסייון דילה פוליסייה אלימאנה סי דיטירמינו די אלימפייאר איסטי לוגאר קוזיוו אי פיריקולוזו. אימפורטאנטיס פואירסאס די אינפאנטירייה אה אינסנטאריין איסטי לוגאר. אמאנסייינדו, לה אוקופאסייון דיל לוגאר אימפיסו. פואי אונה ב̃ירדאדירה מונטירייה. אין ב̃יקאס קאמאריטאס ליפרוזאס אונדי טריס פירסונאס טינדריאן פינה אה ב̃יב̃יר, טופאב̃אן באנדאס די דייז אי סינקו אה דייס אי סייטי ג̃יקוס אינטאסאדוס קון ב̃ינטי מוזירים אלימאנאס. לוס ג̃ינוס טינייאן קומו פריזייונירס איזאס מינורים אי נינייאס קי איליוס אב̃ייאן רוב̃אדו אי קון לאס קואלים אוזאן און ב̃ירגואינסוזו טראפיקו.

דיסקוב̃רייירון טאמביין אין לאס קאב̃אס אינורמיס קאנטידאדים די אופייוס דילאס קואליס איסטימאן לה ב̃אלור אה מונג̃וס מילייונים די מארקאס אורו.

אה איסטוס קומירסייוס קולפאב̃לים, לוס ג̃ינוס אג̃ונטאב̃אן אקיל די מינודוס אוב̃זיטוס די אואיסו אי די מארפיל איסקולפטאדוס, ב̃יב̃לוס ריפריזינטאנדו קוזאס אובסינאס (פ̃יאס, ב̃ירגואינסוזאס), טי אי אוטרוס פרודואידוס קי איליוס ב̃ינדיאן קומו אימפורטאדוס די ג̃ינה אי קי אירן אין ריאלידאד די פרוב̃ינסייה אלימאנה.

קיניינטוס אינדיב̃ידואוס פואירון אינטאסאדוס אין קאמייונים אאוטומוב̃ילים אי ליב̃אדוס אין פריזייון.

אין לוגאר די פ̃יליסיטארסי פור איסטה אוב̃רה די איזייני סוסייאל דילה פוליסייה אלימאנה, איל אימבאשאדור די ג̃ינה אין בירלין סי איסמוב̃ייו אי איליב̃ו אונה פרוטיסטאסייון איניריזיקה קונטרה לוס איליה קונסידירה קומו און אקטו די אוסטילידאד.

איל גוב̃ירנו די פיקין אינטירב̃ינו איל מיסמו אי מינאזו די איקספולסאר לה מינימה קאנטידאד די סודיטוס אלימאנים קי איל נומירו דילוס ג̃ינוס איג̃אדוס אין לאס פריזייונים די בירלין.

איל איג̃ו איסטה אלי.

לוס אמיריקאנוס ב̃אן אה טילי̃פונאר סין איילו קון לה פלאניטה מארס. — איסקריב̃ין די לונדריס:

סיין אין טילינראמה די פ̃ילאדילפ̃יאה, איל נומברי די אגוסטו פראקסימו אונה טינטאטיב̃ה סירה איג̃ה פור קומוניקאר קון לה פלאניטה מארס, קון לה טילינראפ̃יאה סין איילו. לה דיסטאנסייה אה לה טיירה, אין איסטה איפוקה, סירה לה מאס קורטה. איליה סירה די 34 מיליונים אי 600,000 מילייאס.

און מינסאז̃י ראדייוגראפ̃יקו סירה טראנסמיטידו דילה סימה דילה מונטאנייה זונגפ̃ראאו, אין לאס נו כטאנייאס אלפיס. איל סינייר ס׳ מארקוני איזו ב̃ייה סאב̃יר קי איל אירה פרונטו אה אסיסטיר אלאס איקספירייינסאס.

איי דוס אנייוס, ס׳ מארקוני אב̃ייה אינריזיסטראדו סינייאליס מיסטירייוזוס די טילינראפ̃יאה סין איילו, אי נו פודייירון סאב̃יר די אונדי ב̃יניאן איסטוס סינייאלים.

און פרופ̃יסור לה ריקאנו, איספיסייאליסטה אין לה מאטיירה, דיקלארה קי לה פלאניטה מארס טייני איסטאסייונים (טיימפוס דיל אנייו: אינב̃ירנו, ב̃יראנו, איט׳ק) קימיזאנטיס אלאס נואיסטראס מה קי כון דוס טאנטוס מאס לונגאס.

די לאס אובסירב̃אסייונים קי פואירון איג̃אס סוב̃רי איסטה פלאניטה, ריזולטה קי איס פוסיב̃לי קי אב̃יטאנטיס די מארסו איגזיסטין אי קי איליוס טיינין אסימיזאנסה קון לוס אומברים.

איל פרימייו די לאס גירראס. — אונה גראנדי באנקה דילוס איסטאדוס אונידוס, פרירו די איסטאב̃ליסיר איל ב̃אלאנסו די טודוס לוס גאסטיס די לה גראנדי גירה, איסטי קאנסקולו איגזיז̃ו מונג̃ו טיימפו אי מונג̃ה פאסיינסייה. אין טודוס לוס פאאיזים ב̃יליז̃ירינטיס (קי טומארון פארטי אין לה גירה), לוס דוקומינטוס טוקאנטיס אה לוס גאסטיס די גירה פואירון קומפולסאדוס, איסטודייאדוס, אנאליזאדוס קון איל מאס גראנדי קויידאדו.

לה קונקלוזייון איס קי לוס גאסטיס טוטאליס פרוב̃וקאדוס פור לה גירה סי איליב̃ארון אה 80680 מילייונים די דולארים סיאה 403,400 מילייונים די פראנקוס אורו.

לה מואירטי דיל מאס אוריז̃ינאל ג̃ורנאליסטה. — אין זאב̃ה ב̃ייני די מוריר איל מאס אוריז̃ינאל די לוס דיריקטורים די ג̃ורנאלים קי לה פרינסה דיל מונדו אינגה נונקה קונוסידו. אירה איל פונדאדור דיריקטור די אונה גאזיטה אינדיזינה (ייר׳לי) באסטאנטי איספאנדידה, איל «פייזארטה קוראראזה», קי׳ קיע למדי, איזו די און גראנדי פרופרייטארייו די פלאנטאסייונים די קאפ̃יה די אבוקאר אין לה איסלה די זאב̃ה. דיסדי קי זוב̃ין אידאד, איל טינייה דוס פאסייונים:

אקיאה דיל ג׳ורנאליסטו אי אקיאה די לאס ביס-טייאס פירוזיס קי סי טופאן אין גראנדי אבונ-דאנסייה אין איסטה איפוקה טורמינטוזה. קואנדו סו פאדרי מורייו קיס אמ׳רי פ׳ונדו און ג׳ורנאל אי קומפרו טודוס לוס אנימאלים פירוזים קי לוס קאסאדורים דילה איסלה לי אב׳יאן טראאידו.

איל סידייו די סו ג׳ורנאל דיזינו און קוראל (מינאז׳יריאה, לוגאר אונדי סון גוארדאדאס לאס ביסטייאס פירוזיס) אינקריאיב׳לי. אלגונוס או-ראנג-אוטאנג (מאיימונה קי סי אסירקה מאס פ׳ר-מה דיל אומברי) פריפאראדוס, לייב׳אב׳אן איל קוריאו אי אב׳ריאן לאס פואירטאס. סי אלגונו קי נו קיריאה ריסיב׳יר ב׳יזיטה דיסטורב׳אר אל די-ריקטור, לו איזיאן אינטראר איניל אופ׳יסייו דיל דיריקטור אונדי איל סי טופאב׳ה דילאנטרי די און אליגאטור (איספיסייה די קרוקודיל), דיל קו-אל לה אנגה פוריזה נו עארדאב׳ה מאס מיטיר איל ב׳יזיטאדור אין פידאסוס. אין ב׳יזים טאמביין, לוס ב׳יזיטאדורים ב׳יאן אינבולב׳ידוס אין לאס איספאלדיראס דילאס סיאם דיל אופ׳יסייו דיל די-ריקטור, אלגונוס קוליב׳רוס דילה איספיסייה לייא-מאדה קוברה (איספיסייה מויי פיריקולוזה).

איסטאס דוס אנייוס, איל ג׳ורנאל אי לאס ביסטייאס נאב׳אזיס, רואינארון אינטירלמינטי לה איסטי איסטראנייו ג׳ורנאליסטה איל מורייו סול-רי אי און סו טיסטאמינטו איל ריקומינדו קי מי-טיירן סוב׳רי סו קאב׳יסה, אין סו סירקולייו, און איספיסימאן די סו ג׳ורנאל פ׳ריסקאמינטי אימ-פרימידו אי סוב׳רי סו פיגאדורה דוס קוליב׳רוס קיבראס, סוס פ׳אב׳וריטידוס.

פור אוטיליזאר לה קאלור דיל סול — דיס-די מונג׳וס אנייוס, לוס סאב׳ייוס דילה אירופה אי דילה אמיריקה איסטאן טראב׳אז׳אנדו פור טו-פאר איל מידייו די אוטיליזאר לה קאלור דיל סול פור לוס מיניסטירים דילה ב׳ידה דיל אומ-ברי. און סאב׳ייו דילה איסקאנדינאב׳יאה אוב׳טוב׳ו אלגונוס ריזולטאדוס אימפורטאנטים. איל פרו-פ׳יסור שומאן די פילאדילפ׳יאה אינב׳ינטו און א-פאראטו אל קואל איל דייו איל נומברי די «א-פאראטו דיל סול». איסטי אפאראטו פ׳ואי אינס-טאלאדו איניל איז׳יפטו איניל 1914. מונג׳ו מאס אימפורטאנטי איס איל אפאראטו אינב׳ינטאדו פור ס׳ ארמינייו, איל נאב׳יו נאקאדינאב׳ו. איסטי אפאראטו איס קומפואיסטו די 1575 ג׳יקלוס לו נאס. איסטאס לונאס אין קונסינטראר קוב׳רי און פינטו לה לוז דיל סול אי אובטיינן אונה קאלור די 8000 גראדוס די קאלור. אנטיס די

איספי אפאראטו נו פודיאן אב׳ראסאר קי אונה קאלור סימיז׳אנטי די 2000 גראדוס. קון 8000 גרא-דוס די קאלור פודיאן דיריטיר פאסילמינטי איל דיאמאנטי, איל אורו אי אוטרוס מיטאלים דורוס.

איקסטיריאור

איטאלייה

איל קאבינטו מוסוליני אי איל אינג׳ו מאטיאוטי

לייה סאב׳ין קי לה גראנדי מאז׳וריטאד אין לה קאמארה אקטואל איטאלייאנה, איס קומפו-איסטה די פאשיסטאס, פור קי אין לאס אולטי-מאס איליקסייונים ליז׳יסלאטיב׳אס איל פואיב׳לו איטאלייאנו נו פודו איספרימיר אין טודה ליב׳יר-טאד. איסטה מאז׳ורידאד טייני נאטוראלמינטי טודו אינטירישו אה מאנטיניר איניל פודיר איל קאב׳ינטו מוסוליני. אמה, אין אונה די לאס אול-טימאס סיאנסאס די לה קאמארה, לה מאז׳ו-רידאד אקורדו און ב׳וטו די קונפ׳יאנסה אה מי׳ מוסוליני קי קונטינואה לה ב׳יר אל דיקטאדור. איניל סינאדו סולאמינטי, איל קאנדי ספירנה קרי-טיקו ב׳יב׳אמינטי איל פאשיזמו. מאטיאוטי מו-רייכדו, דישו איל, דיספיירטו אלה איטאלייה.

מאנגראדו לאס ב׳ושקידאס איגאס אקסה אגורה. נו פודיירון דיסקוב׳ריר איל קאדאב׳יר די מאטיאוטי. לאס פירסונאס אריסטאדאס אקסה אגורה סי ריפ׳וזארון אה דאר אינדיקאסייונים.

***

קון איל טיטולו: «לה פין דיל דיספוטיזמו», איל «אב׳אנטי» איסקריב׳י איסטו קי סיגי:

לוס אולטימוס דיטאלייוס אריב׳אדוס אה קוזה דיל קרימין די רומה מואיסטראן קי טודוס לוס קאפוס אקטיב׳וס דיל פאשיזמו סון ריספונסאב׳לס די איסטי קרימין.

לה מונידה ניסיסארייה פור לה אגזיקוסייון דיל קרימין פואי דיר קטאמינטי אבאנסאדה פור לה קאשה דיל פארטידו. מארינילי, איל אמיגו אינטימו די מוסוליני קון איל קואל איל אב׳יאה פארטידו אין טיימפו דיל פארטידו סוסייה-ליסטה, פואי אריסטאדו קומו קומפליסי. טודו אקיאוס קי גוב׳ירנאן איל פאאיס אל נומברי דיל פארטידו, סון ריספונסאב׳ליס אה דיב׳ירסוס גראדוס.

מוסוליני אין אב׳ידה אויי אונה קאב׳יירה ד...

איל פירקוניסיקה סי דירוקי פארה סיימפרי פור נו מאס דילאנטרי. לאס ביליאנאס דיל פאשיס-מו קי פ׳אריסין אין פאראנסייה בוסקאנדוס קוב׳-די און פ׳אשיזמו ... ב׳ון ב׳יינאס די איספיראנסאס ריפובליקאנאס. נוזוטרוס נו פינ-מוס סולאמינטי דיליב׳ראדוס. מונג׳וס אקאסיינוס פוליטיקוס קי סי אטאקארון קון פרימידיטאסייון אלה ב׳ידה דילוס קריטיקוס לוס מאס פורוס אי לוס מאס אוניסטוס די קונסירב׳אר איל פו-דיר, מאס נוזוטרוס ב׳ימוס אין טודו סי דיזנודה איל ב׳ינסו מיסקינו קי פריזינטה מונג׳וס פא-נאטיקוס איל קוידאדו דילה קונסירב׳אסייון דיל פודיר; טינטאטיב׳אס די ארמאקאר מונידה קון לה מינאזה אילה פריזיון, אינטריגאס אין לה קו-מיסייון דילוס פיטרולייוס, דילוס לוגארים די ג׳וגו, אין קורטו אב׳יזוס קוזיוס די טודה סוירטי.

גריסייה

לה דימיסייון דילוס אופ׳יסיירים די לה מארינה,—אינטריגאס קונטרה לה ריפובליקה

סיגייאן די נואיב׳ו אונה סיירטה אז׳יטאסייון אינטרי לוס דיפ׳ירינטיס פארטידוס אין גריסייה. און גראן נומירו די אופ׳יסיירים די לה מארינה פריזינטארון סוס דימיסייון. איל קונסילייו די לוס מיניסטרוס, איסמוב׳ידו, טומו אונה ריאוניון איס-פיסייאל אי דיסידייו די טראיר איסטוס אופ׳י-סיירים דילאנטרי און קונסילייו די גירה.

אלגונוס ג׳ורנאלים די אטינאס אב׳ייאנדו פוב׳-ליקאדו אולטימאמינטי ארטיקולוס די נאטורה אה דירוקאר לוס פונדאמינטוס דילה ריפובליקה, איל קונסילייו דילוס מיניסטרוס דיסידייו די אפליקאר קון טודה סיב׳ירידאד לה ליי קונטרה אקיאוס קי אטאקאן אל ריז׳ימין איסטאבליסידו.

פ׳ראנסייה

איל נואיב׳ו קאבינטו פ׳ראנסים אי לה אלימאנייה

אל נואיב׳ו קאב׳ינטו פ׳ראנסים טומו ... מיזורה די קלימינסה אל אגואדו די לה ... פינסייון אל נומירו די ... ריב׳ייונים ... קינטאלאס. איל קאב׳ו ... די אב׳ייה ... פילנאדו 60 000 אנימאלים קי ב׳ינדייאן קי...

טודו אלגונוס אקטוס קונטרה לה פ׳ראנסייה. איל קאבינימו פירייר אנולו טודאס איסטאס איקספולסייונים. סי׳ קאריזימאן, מיניסטרו די לוס איג׳וס איקסטראנז׳ירוס דילה אלימאנייה, רינגראסייו אל גוב׳ירנו פ׳ראנסים.

אונה גראנדי פארטי דילה אופיניון פובליקה אין אלימאנייה נו אוקולטה גראנדי קונפ׳יאנסה איניל נואיב׳ו קאבינימו פ׳ראנסים. קומו איל גוב׳ירנו פואנקארי, איל גוב׳ירנו די סי׳ היריוט בוס׳קארה אה אמיגואר לה אלימאנייה.

דיריקסיון די קונסטאנטינופלה די לה דיב׳דה פובליקה

קונפ׳ורמימינטי אל ארטיקולו סייטי דילה דיסי׳זיון סוב׳רי לה אפליקאסייון די לה לייי ב׳אטאנדו איל נומירו 470 קונסירנאנדו לוס ביב׳ראזים, א-קיאוס קי ב׳ינדין ביב׳ראזים איניבוררנאנטים, אין ברוטו או אין דיטאלייו, אין רידומאס סירראדאס או אין אוטרוס אנקואינדוס סירראדוס, קיינדו סומיטידוס אלה אובליגאסייון די פרוקוראר-סין פירמיסו די ב׳ינדידה, אקיאוס קי סיראן אפא-נייאדוס די ב׳ינדיר, סין פירמיסו די ב׳ינדידה, אין רידומאס סירראדאס או אין אנקואינדוס סירראדוס ביב׳ראזים איניבוררנאנטים קומו איספירטו, ב׳ינו, בירה אי סימיזאנטים סירן פאסיב׳לים, קונ-פ׳ורמימינטי אל ארטיקולו סייטי דיל ריגלאמינ-טו סוב׳רי לה ב׳ינדידה די ביב׳ראזים איניבוררנא-נטים, די אונה אמינדה אין מונידה, פור לה פרימירה ב׳יז, איגואל אה דוס טאנטוס דיל אל-קילאר (קיירה) די סוס בוטיקה, אי אין קאזו די ריסידיב׳ה איגואל אה קואטרו טאנטוס. איל טראנס-פורטו די טודו ביב׳ראזי איניבוררנאנטי, איספי-ריטו, ב׳ינו, בירה, די אונה לוקאלידאד אה אונה אוטרה איניל אינטיריאור דילה קיאודאד, איס קו-מיטידו אלה אובליגאסייון די און פירמיסו, קונ-פ׳ורמימינטי אל ארטיקולו 125 דיל ריגלאמינטו פור לה אפליקאסייון דילה לייי סוב׳רי לוס ביב׳-ראזים איניבוררנאנטים אין דאטה דיל 1334. אקיאוס קי סיראן אפאנייאדוס די טראנספורטאר סין פירמיסו ביב׳ראזים איניבוררנאנטים קומו איספירטו, ב׳ינו, בירה אי סימיזאנטים, סיראן פאסיב׳לים; קונפ׳ורמימינטי אל ארטיקולו 21 די לה לייי סוב׳רי לוס ביב׳ראזים איניבוררנאנטים אין דאטה 1334 די אונה אמינדה פ׳יקסה די 25 ליראס, אי די אונה סוב׳רה אמינדה די סיס טאנטוס.

1—3

לוס דיב'ירסוס קאוזוס די פ'לאקיזה

פור קואלו איל «פרוטון» איס איל רימידייו פריפ'ירידו

איל פרוטון איס פור אינדילאנטרי ריקונוסידו קומו איל רימידייו ספיסיפ'יקו פור אובטיניר אונה קונסטיטוסייון ריגולאר דיל אורגאניזמו, סיאה קואנדו איסטי אולטימו דיסה אה דיזיאר פור פלאקיזה קונז'ינטאל, סי אה אין סיגידה די ייררוס איג'ייניקוס, די אינפירמידאדים פרוגריסיבלאס או די לאס פ'ונקסייונים פ'יזייולוז'יקאס און פוקו דיראנז'אדאס (פריניים, ריליב'אמיינטו די פ'ארטו, אליגאמיינטו), אבייינדו און פוקו גאסטאדו אונה פ'יבר אוריז'ינאריאמינטי רובוסטה.

טודוס לוס אילימינטוס דיל פרוטון איאיודאן אל מיז'וראמיינטו: איל ייוד, אין איסטימולאנדו לאס גלאנדים סאנגינאלאס, איל פ'יירו אי לוס גליסירופוספאטוס אין פרודוזיינדו לוס מאטירייאליס מאס ניסיסארייוס אה לה ריקונסטיטוסייון דילה סאנגרי, דיל סיסטימה נירב'יוזו אי דילוס טישידוס פארטיקולאריס.

דוזיס דיל פרוטון: אונה צ'יקה קוג'ארה
אנטיס די קאדה קומידה
טריס ב'יזים אל דיאה.

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
" סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו " " גרו׳ 600

דירקטור **דוד פ׳ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאסייוניס
אינ׳וס די אימפריסייון, סי ניגו-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

לה טירסירה אסאמבליאה ג׳ינירראל די לוס בני ברית דיל דיסטריטו די אורייינטי

לה טארדי די מיירקולים אולטימו 18 די ז׳וניין, אה לאס אורה 9 1/2 די לה טארדי, טובו לוגאר אין איל לוקאל די לה לוז׳ה בני ברית די לה קאלי מינארי, אין פירה, לה סיגונדה אסאמבליאה ג׳ינירראל דילוס מימברוס דילאס אורדין דילוס בני ברית, דיל דיסטריטו די אורייינטי. [illegible] סינקו דילינגאדוס ריפריזינטאנדו לאס לוז׳אס די דיפירינטיס סיבדאדים דיל אורייינטי, [illegible], ב׳ולגאריה, סיריאה, פאלאסטינה אי׳ט״ב, איראן פריזינטים.

[illegible] אין [illegible] די לה [illegible], פרינסיפי [illegible] [illegible] די לה [illegible] אי קידארי סו אילוקואינטי פריזידינטי [illegible] [illegible] פאשה.

[illegible] ביינו, פריזידינטי דיל דיסטריטו, אין סו מאגיסטראל דיסקורסו סוברי לאס ג׳ינירראלים דיל פרוגראמה דילה אסאמבליאה, ריליב׳ו קי איל אילימינטו ג׳ודייו ריסיבייו קון אינטוזיאזמו לאס איידאס די פרוגריסו אי די סיב׳ילזאסייון קי קאראקטיריזאן לה פוליטיקה די לוס אלטוס דיריג׳ינטים דיל פאאיס.

לוס טראבאז׳וס די לה אסאמבליאה פואירון סיראדוס איאיר, לונים, אה מידייו דיאה, אי לה [illegible] טובו לוגאר אין באנקיטי אין לה קאזה די לה סוסייטאד.

לוס דילינגאדוס קי לייב׳ארון לה מיז׳ור אימפריסייון דילוס ריזולטאדוס די לה אסאמבליאה.

לאס דיסיזיונים קי איליאה טומו איניל קורסו די איסטאס דיליבירראסייונים, סון די אונה אימפורטאנסה קונסידירא׳בלי.

אינטרי איסטאס דיסיזיונים סיטארימוס לאס סיגיינטיס:

1 - [illegible] דיל [illegible] דילאס סוסייטאדיס [illegible] אורייינטי.

2.—אינסטיטוסייון די פרימייוס דילה לינגואה נאסייונאל דיל פאאיס, די איבריאו, די [illegible] אי די [illegible] (ג׳ימנאסטיקה אי [illegible]).

3 - קריאסייון די אינטירנאדוס פור לאס פרוטיקסייון די לה איז׳ה ג׳ודיאה.

4 - קריאסייון די אוב׳ראס די אידוקאסייון סוסייאל אי די אינסטרוקסייון.

איניל מונדו איסראאיליטה

אאוסטריאה

לה פ׳ייסטה דילה קומוניד׳אד איסראאיליטה ספרדית די ב׳יינה

איל קוריספונדינטי אין ביינה דיל [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] לה קומוניטה איסראיליטה ספרדית די ביינה אין אונור די סו גראן רבנו דר׳ נחים עובדיה.

איל רבנו עובדיה איס אוריז׳ינאריו די אנד-[illegible] [illegible] [illegible] איל סימינאריו ראבינוקו [illegible]

[illegible]

די [illegible] זורה, דילה [illegible] די נאלאשה אי די לאס איסטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איכראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

ירושלים (1). איי דייס אנייוס, איל אבייה סידו נומבראדו קומו אייודאנטי אל דיפוטאדו רבנו מיכאל פאסו. אין לה מואירטי די איסטי אול־טימו, איל זאקין רבנו עובדיה פ'ואי איסקוז'ידו אין סו לוגאר, מאס פור סיירטאס ראזונים סו איליי־קסייון נו אבייה סידו סאנקסייונאדה אסטה א־גורה די פארטי לה אאוטורידאד קומפיטינטי דיל גוביירנו מאנדאטארייו. איסטה סאנקסייון טובו לו־גאר אין איסטוס דיאס אי אה איסטה אוקאזייון ארגאניזארון אונה סולינידאד.

איסטה סולינידאד טובו לוגאר איל מאג־ניפ'יקו טימפלו דיל ריטו ספרדי סיטואדו אין לה פלאסה קירקאסי. איל טימפלו איר'ה ליינו די אומ־ברים אי די דאמאס. אינטרי לה נומירוזה אסיסטינ־סייה רימארקאבאן איל פרופ'יסור פיק, פריזידינטי דילה קומונידאד דיל ריטו אשכנזי, איל פרופ'יסור ש. קראאוס, איל ריקטור דיל סימינארייו ראביניקו ד' שוארץ, לוס ריפריזינטאנטים דילה אורגאני־זאסייון ציוניסטה א״ט״ס, קי קיזיירון אונוראר די סוס פריזינסייה לה קומונידאד איזראאיליטה ספרדיה אין ג'יניראל אי אה סו ב'יין אמאדו גראן רבנו עובדיה. איל ב'יסי־פריזידינטי דילה קומו־נידאד ספרדית, ר' רוביר די מאייו, אינאאו־גורו לה פ'יאיסטה אין ריגראסייאנדו לאס אסיס־טינסייאס אי אין מאניפ'יקו דיסקורסו אין לינ־גואה ג'ירמאניקה, איל ריליב'ו לוס מיריטוס אי לאס קאליד'אדיס דיל גראן רבנו עובדיה אי לי אאו־גורו סוקסיסו אין סו מיסייון סאגראדה. איל טיר־מינו סו אילוקואינטי דיסקורסו קון לאס פאלאב־ראס סיגיינטיס: «קי איל גראן רבנו, סוב טי־נייה סין דודה קונסיינסייה דילה גראנדי ריספונ־סאביליד'אד קי סוס אומברוס די קארגו די דילאנטרי איל מונדו ג'ודייו. לוס דיסטינוס דילה קומונידאד אי די סוס מיימברוס, ב'יז'וס, מוג'יריס אי קריאטוראס איסטאן אין ב'ואיסטראס מאנוס אי טינימוס לה איספירנסה קי קון ב'ואיסטרה גראנדי סאב'ידוריאה סאב'ריש דיריז'ירלה בוינה לה ב'יאה דיל פרוגריסו אי קי נואיסטרוס איז'וס, לוס ג'יקוס קומו לוס גראנדים, סיראן אמאדוס אי נואיסטרו פואיבלו פירפיקסייונאדו קי אינסינייה אה ריליב'ארסי. קוראז'י אי אדילאנטרי סי' איל גראן רבנו!»

איל חזן, אקומפאנייאדו דיל קורו אי די לה אורגה קאנטו דיב'ירסוס סאלמוס די סירקונס־טאנסייה.

איל גראן רבנו עובדיה טומו דיספואיס לה פאלאב'רה אי פרונונסייו אין לינגואה איספאנייולה און אילוקואינטי דיסקורסו קי דורו טריס קוארטוס די אורה. איל און דיסקורסו פרוגראמה איניל קואל איל אזיאה קונוסיר סוס פרוייקטוס פור איל ריליב'אמיינטו דילה קומונידאד אי איל סוליסיטו איל קונקורסו די טודוס סוס מיימברוס פור פודיר ריאליזאר איסטי פרוגראמה.

דיזדי קי איל זאקין רבנו עובדיה איס אה לה קא־ב'יסירה דילה קומונידאד ג'ודיאה ספרדית די ב'יינה, קונסטאטאן און מיז'וראמיינטו מויי סינסיב'לי אין טודוס לוס איגוס קומונאלים.

(1) אפאנייאמוס איסטה אוקאזייון פור ריגיר הו־נוראר לה מימורייה דיל ריגריטאדו רבי נסים עובדיה די ה' אוריזינארייו די אנדריאנופלה, קי איר'ה איי מונוס קואנטוס אנייוס איסטאבליסידו קומו ניגוסייאנטי אין קונסטאנטינופלה. פואי איל קי בוסקונו אוראנינטי אי פיקוניארייאמינטי אל זאקין נסים עובדיה קואנדו איל איר'ה איסטודייאנטי אין ירושלים (נ. ד. ל. ר.)

אביסיניאה

לוס פ'אלאשים סון ג'ודייוס ?

איל מונדו ג'ודייו קי אינטיריסה אה לוס פאלאשאס, און גרופאמיינטו די ניגרוס איספאנדידו אין און גראן נומירו די אלדיאס די אביסיניאה, דיזדי קי איקספלוראדורים (פרים, קי איסטודייאן און פאאיס) איאורופיאוס קי מיטייירון אין קונטאקטו קון איל־יוס, בושקארון אה קונוסיר, איניל פאאיס מיס־מו, לה איסטוריאה די סוס איסטאבליסימיינטו אין איסטה פארטי די לה אפריקה, לוס דיסטינוס די־ב'ירסוס קי איליוס טוב'יירון, לאס סופ'רינסאס קי איליוס סופורטארון מונגאס ב'יזיס. איל איסטוד־ייו די סוס אוזוס, אין פארטיקולאר די סוס אוזוס ריליג'ייוזוס, איזו פינסאר קי לוס פאלאשאס סון די אוריז'ין ג'ודיאה או פ'ואירון די טיימפרה קונ־ב'ירטידוס אל ז'ודאאיזמו. לה אליאנסה איסראאי־ליטה, אין דוס ב'יזיס דיפ'ירינטיס, אב'ייה אינב'ייאדו און מיסייון סירקה די איליוס: לה פרימי־רה פ'ואי קונפ'ייאדה אין 1867 אל סאב'יו יוסף הלי־ב'י, מאס ריסיינטימינטי, אין 1907, איליה פ'ואי קונ־פ'יאדה אה רבנו חיים נחום די ב'יזיטאר לאס ריג'יוניס אב'יטאדאס פור לוס פאלאשאס. אנטיס די איל, ר' פאייטלוב'יץ', איליב'ו די הלוי, אב'ייה אימפריינדי־דו אין 1904 און פרימיר ב'יאז'י קי דיב'ייה סיר סי־גיידו די אוטרוס. אגונוס ז'וב'ינים פאלאשאס ב'ינייירון אינסינייארסין לה קולטורה (סיב'יליזאסייון) אאו־רופיאה, אפ'ין די פודיר דיספואיס אימפליאר־סין אה ריליב'אר איל ניב'ילו אינטיליקטואל אי מו־ראל די סוס קוריליז'יונארייוס. אקטואלמינטי אונה «סימאנה די לוס פאלאשאס» (ב מ״כה אין לה קואל ר ק זין דונוב) איס אורגאניזאדה אינטרי לוס איזראאיליטאס די אמיריקה, אין ב'יסטה די ריקוז'יר פ'ונדוס פור אקורדאר איל דיסב'ילופא־מיינטו די לה אוב'רה די ריליב'אמיינטו די איס־טאס פובלאסייונים. מאס לאס קונטרוב'ירסייאס (דיסקוסייונים, ב'יכ״ס) אסיר קואליס דייו לו־גאר לה קואיסטייון דילה אוריז'ין די לוס פאלא־שאס, נו סון אקאבאדאס. אולטימאמינטי, און פרו־פ'יסור די פולוניאה, ס' ש'טילוביץ, פריזינטו לה קואיסטייון: «לוס פאלאשאס סון ג'ודייוס»? אי ראפורטה ציירטוס דוקומינטוס קומו פרואב'ה קי איליוס נו סירין די אוריז'ין ג'ודיאה.

איל דוקטור נחום, גראן רבנו די ב'יינה, קי סי אינטיריסו אקטיב'אמינטי אה לוס פאלאשאס איס־טימה קי לוס ארגומינטוס פרודוסידוס פור איל פרופ'יסור ש' פטילוביץ נו סון פרואב'אנטים. איס דיס־לארו איסטו קי סיגי, סוב'רי איסטה קואיסטייון, אה און רידאקטור דיל «ב'יינר מורגינצייטונג»:

אין 1901, קואנדו אב'ריאן פ'וליאס אין ... אי אין איליפ'אנטין (איזיפטו), דיסקוב'רייירון אונה סירייה אינטירה די פאפירוס (1) קי איסטאב'ליסין לה איגזיסטינסייה, איניל סיגלו סינקו אנטיס דילה איירה קריסטייאנה, די אונה קולוניאה ג'ודיאה אין לה פרונטירה איזיפטו־נוביאנה. איס־טה קולוניאה טינייה און טימפלו אי סילי־בראב'ה און קולטו די סאקריפ'יסייוס. מאס אינגו־ראמוס אין קי מודו איסטה קולוניאה פ'ואי דיספ'ואילטה.

טודאב'יאה, מי פאריסי מויי פרובאב'לי קי אונה פארטי די סוס מיימברוס אייגה קונסטיטואידו

(1) פלאנטאס קי קריסיאה פ'ין ... אין איזיפטו די דילאס אוזאס דילה קואל לוס איזיפסייאנוס סי סירב'יאן קומו אוזאס די פאפיל פארה סוס מאנוסקריטוס. איסטאס אוזאס דוראב'אן דוס או טריס מיל אנייוס.

לה אבינדינסייה (לוס אבואילוס) די לוס פאלא-
שים. קירי דיזיר קי ג׳ודייוס אימיגראדוס די א-
סואן אי די איליפ׳אנטין ביניירון פ׳יקסאסין אין
אביסיניאה; אליי, פור אונה פרופאגאנדה מויי
נאטוראל, איליוס איזיירון קונב׳ירטיר טריבוס נו
ג׳ודייוס. איקספליקאריאן אנסי איל איג׳ו קי ריס-
טארון אאיינדה אונדי לוס פאלאשים בייז׳וס אוזוס
טוקאנטיס אלוס סאקריפ׳יסייוס אי אלאס לייס
די פוריזה אי, אין מינוס טיימפו, סוס איגנו-
ראנסייה די סיירטוס אוזוס אי די פ׳ייסטאס קי,
קומו פורים אי חנוכה, סון די אינסטיטוסיון פוסטי-
ריאור, פ׳אזין קי איליוס דאטאן דיל סיגונדו
איסטאדו ג׳ודייו.

קי לוס פאלאשים נו קונוסין איל איבריאו, לה
ראזון פואידי סיר לה מיזמה: לאס קולוניאס די
אסואן אי די איליפ׳אנטין נו אבלאב׳אן לה לינגו-
אה איבראיקה, מה איל ארמיניאו, איל פירסאנו
אי פואידי סיר איל איזיפסייאנו; לוס דוקומינ-
טוס אריבה מינסייונאדוס סון רידיז׳ידוס איקס-
קלוזיב׳למינטי אין ארמינו. סי אינטיינדי קי מינ-
מו איסטה לינגואה קאליו איניל אולב׳ידו פור
איל אריב׳ו אין קאנטידאד קונסידירב׳לי די לוס
אילימינטוס נון ג׳ודייוס קונב׳ירטידוס אל ז׳ודא-
איזמו. דיל ריסטו קונוסין לה מיזמה איג-
נוראנסייה דיל איבריאו אונדי לוס ג׳ודייוס דילה
איטאלייה אי דילה ג׳ינה.

אזין לה אובסירב׳אסייון, קומו אונה קוזה אינ-
קונטיסטאב׳לי קון איל ז׳ודאאיזמו, איל איג׳ו קי
לוס פאלאשים, קואנדו אריבה און לוטו, סי טראב-
קילאן לוס קאב׳יליוס אי סי אריסקוב׳ייאן אין לה
פ׳יגורה, לו קי איס דיפ׳ינדידו פור לה ליי די משה
מה לוס פרופ׳יטאס (עמוס, ירמיה קי אובלוס)
קונוסין איסטאס פראקטיקאס. לוס סאקריפ׳יסייוס
אלוס מואירטוס, קי איל ב׳ייז׳ו אדמיטימו נו קו-
נוסי סיירטאמינטי, סי טופאן מינסייונאדוס אין
לוס מאקאביאוס (חשמונאים). אין סו ליב׳רו «אה
טראב׳ירסו לה אביסיניאה», סי׳ פאייטלוביג, איל
אפוסטולו דילוס פאלאשים, ריינדי קואינטו דילאס
פ׳ייסטאס די ראש השנה אי די כפור, סילירב׳א-
דאס פור איליוס קומו נוזוטרוס איניל אוטונייו.

פריב׳וס דיקדי סיגלוס די טודו קונטאקטו קון
לוס ג׳ודייוס דיל ריסטו דיל מונדו, לוס פאלא-
שים איזיירון לוס מאס גראנדיס סאקריפ׳יסייוס
פור קונסירב׳אר סו ז׳ודאאיזמו. פור איסטה
ראזון לייס, איליוס מירסירין נואיסטרו אפויו
מוראל; איליוס נו סון דימאנדאן, דיל ריסטו,
אוטרה קוזה קי אב׳יודאר אה סו רילייב׳אמיינ-
טו אינטיליקטואל. לייו אקורדו קי אין סוס בי-
נאס נו קורי דיל טודו סאנגרי ג׳ודיאה בייזה, מה
איליוס סון סיירטאמינטי פינטראדוס דיל איס-
פיריטו דיל ג׳ודאאיזמו. אקיאוס די אינטרי אי-
ליוס קי פ׳ואירון מיס איליב׳וס אי לוס אוטרוס
דילוס קואלים לייו טובי לה אוקאזייון די אזיר
לה קונוסינסייה, איזיירון סוברי מי לה אימפרי-
סייון די אומברים קי, קומו פוקוס אוטרוס אינ-
טרי נוזוטרוס, סון פרונטוס אה לוג׳אר אי אה
מוריר פור סוס אידיאל.

הונגאריאה

—

מארטירייוס ג׳ודייוס אי הונגאריזים דיספיירטאדוס

ליאין איסטו קי סיגי איניל «פיסטיר לויד»:
מיינטראס קי ריינאב׳ה אין אונגאריאה איל רי-
ז׳ימין בולשיב׳יקיסטה, סי טופו אין לה סיאודאד די
ג׳יאוגיאוס דוס אומבריס קוראז׳וזוס קי, סין קיי-
דארסין דיל פיריקולו קי איליוס קוריאן, טו-
מארון לאס ארמאס קונטרה לה דיקטאטורה קו-
מונאדה (בולשיב׳יקיסטה). איל אונו איירה איל קא-
פו די איסקאדרונים אלבירטו קסיפקאיי — און פרו-
טיסטאנטי, איל אוטרו און קומירסאנטי, אגנאס
ב׳ילט — און ג׳ודייו. קסיפקאיי אריב׳אטו דילה גו-
אר׳דייה ב׳ילש ב׳יקטה נו ניטראלייזה; איל ג׳ו-
דייו ב׳ילט אריב׳אטו די און מיימברו דיל די-
ריקטוריו בולשיב׳יקה סו פ׳וזיל אי פ׳יקאאנדו-
לו קונטרה לוס קומוניסטאס ליס דישו: «דיאבלוס!
ריב׳ילאדב׳וס!» לואיגו דיספואיס און דיסטאקא-
מיינטו די 20 טירוריסטאס אריב׳ו אה ג׳יאוגי-
אוס אי סי אפודיריאו דילוס דוס קונטרה-ריב׳ו-
לוסייונארייוס ב׳ילט אי קסיפקאיי; ליגאדוס אין
פריזיון, איליוס סופורטארון אליי לוס מאס קרו-
איליס טורמינטוס, לוס ארמאטארון ד׳ סאואיס
סוברי לה גראנדי פלאסה אי לוס אינפ׳ורקארון
אין און מאדירו.

איסטו סי פאסאב׳ה איל 7 מאייו 1919. דיס-
די אינטונסים, לה סיאודאד די ג׳יאוגיאוס קונמי-
מורה אנואלמינטי איל ריקואירדו די איסטאס
דוס אירואיקאס ב׳יקטימאס דיל טירור פאטריאו-
טיקו. איסטה ב׳יס טודאב׳יאה, לה סילימנידאד דיל
7 מאייו פ׳ואי טרובלאדה פור און ברוטאל אינ-
סידינטי: סירב׳יסייוס פ׳ונירארים אב׳יאן טינידו לו-
גאר אין לה איגליסייה קאטוליקה, איניל טימפלו
פרוטיסטאנטי אי אין לה סינאגוגה. לאס קומאדא-
ב׳יס מיליטארים אי סיב׳ילים אי אונה גראנדי פאר-
טי דילה פופולאסייון אב׳יאן אסיסטידו איי. דיס-
פואיס דיל מידייו דיאה, אונה סירימוניאה דיב׳י-
אה סיר סילירב׳אדה סוברי לה פלאסה אונדי לוס
דוס אירואיס אב׳יאן סידו סופליסייאדוס (אינפור-
קאדוס), דילאנטרי איל לוגאר אונדי אונה פלא-
קה ריקורדה סוס איספיריטו די סאקריפ׳יסייו.
טודאס לאס קריאטוראס די לאס איסקואילאס,
לאס אסוסייאסייונים קומירסיאלים אי אינדוס-
טריאלים, אונה מולטיטוד איגורמי סי אב׳יאן רי-
אונידו פור איסטי אומינאז׳י. דיספואיס דילה אינ-
ז׳יקסייון די קאנטים פאטריאוטיקוס, און פריטי,
סי׳ ב׳וזיק, מיימברו די לה אסאמבליאה נא-
סייונאל, פרונונסייו און דיסקורסו די סיר-
קונסטאנסייה. איל פריזינטו קומו איזימפלו לוס
דוס מארטירייוס. פואיס איל קונבידו לה א-
סיסטינסייה די אינספירארסי סיימפרי די און
איספיריטו די אמור אי די פאס, אה פרואב׳אר
אין לה אוניון, אה פראקטיקאר לה סולידארי-
דאד אומאנה, אה סיר סיימפרי פרונטו אה סאק-
ריפ׳יקארסי פור לה פאטריאה. לה אסאמבלי-
אה איירה פרופ׳ונדאמינטי איסמוב׳ידה. אינטונסים,
סין קי איל פ׳ואירה אינב׳יטאדו, און אבוגאדו,
דוקטור ז׳יקטריביני, פריזידינטי די לה סיקסייון
לוקאל די לוס «מז׳אייארים דיספיירטאדוס» די-
מאנדו לה פאלאב׳רה. דיקדי לאס פרימיראס
פאלאב׳ראס, איל פרובוקו איל אינקאנטאמיינטו
דילה אסיסטינסייה. איל אימפיסו קון נו מינסייו-
נאר קי איל נומברי דיל אונו דילוס דוס מארטי-
רייוס, אלבירטו קסיפקאיי. פואיס איל סי איליב׳ו
קונטרה לה «ראסה איסטראנז׳ירה» קי אב׳יאה איג׳ו
לה דיקטאטורה די לה קואלי אונגארייה איניל
אינטיריור די סו פוליטיקאניאה. «איסטה ראסה,
אגונטו איל, פ׳ואי טאן ליסוס אין סו דיזיאו די
דומינאסייון, קי איליה קיזו דארסי לה אפארינ-
סייה די דאר מארטירייוס אלה קאאוזה אונגארי-
זה. אגונוס די סוס מיימברוס קונסינטיירון אה
איסטי א פ׳יקטו אה סופורטאר איל סיפליסייו דיל
אינפ׳ורקאמיינטו».

איסטאס פאלאב׳ראס קאאוזארון אונה טאל אינ-
דינייאסייון קי איל פריטי ב׳וזיק אי איל מאיור
סי אליסטארון אה פוגיר.

פאליסטינה

—

איל קונגריסו ציוניסטה

לה קינטה ריאוניון אנואל ציוניסטה קי דיב׳יאה
טיניר לוגאר איל מיס די אגוסטו, נו סי טיני-
דרה פרוב׳אבלימינטי.

אין איספיקטו, סיגון לאס אולטימאס נוב'ילאס דיס, איסטה קונפ'ירינסייה נו טינדרה לוגאר אנטיס די אנייו, ב'יסטו קי סיגון לוס איסטאטוטוס די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה, נו פואידי אב'ר קונפ'ירינסייה אינטרי קורסו די לה אנייאדה אונדי איי קונגריסו. אי איס נוביסאריו איל קאזו איסטי אנייו.

פואי דיסידידו קי אונה ריאוניון דיל איקזיקוטיב'י די אקסייון, סי טינדרה לוגאר איל 17 די ז'וניין אין לונדריס, אין ב'יסטה די אריגלאר לאס פרימיראס דיספוזיסייונים פור איל קאמורזין קונגריסו ציוניסטה קי איל איגזיקוטיב'ו דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה קירירה קונב'וקאר פ'ר איל אינב'יירנו דיל 1923.

פאריסי קי לה קונב'וקאסייון דיל קונגריסו ציוניסטה איסטי אנייו מיסמו, איס מויי ניסיסארייה פור לה פ'ורמאסייון די לה אג'ינסייה ג'ודיאה.

פרוטיסטאסייון קונטרה לה ב'יולאסייון דיל שבת

אלגונוס די לוס דיריז'ינטים דיל ציוניסמו אין לה סיב'דאד די ירושלים, אזין מויי פוקו קאזו דיל שבת אי נו איזיטאן אה ב'יולארלו אב'יירטאמינטי. איסטה דיסקונסידיראסייון פור לה אינב'יטאסייון דיל שבת קי פ'ואי מויי קונסאגראדה פור איל ג'ודאיזמו, אין לה סיב'דאד סאנטה איליה מיסמה, פרוב'וקו אין איסטוס אולטימוס דיאס לה אינדיגנאסייון דילוס ג'ודייוס קונסירב'אטורים.

אולטימאמינטי, סי' ז'אורז' האלפירין, מיימברו דיל קומיטי די אקסייון די לונדריס אי סי' ווי ב'ריזלינד מיימברו דילה דיריקסייון ציוניסטה די ירושלים. טראב'ירסארון לאס קאליים די חיפה אין אוטומוב'יל, איל דיאה די שבת. אונה ריאוניון די פרוטיסטאסייון טוב'ו לוגאר איניל גראנדי טימפלו די רבי יהודה החסיד. אסיסטיאן אליי מונג'וס רבנים אי נוטאב'לים דילה סיב'דאד אנסי קי אלגונוס איסטראנז'ירוס ג'ודייוס די פאסאז'י.

טראנסז'ורדאניאה אי פאליסטינה

דוס איב'יס סי סוסידייירון אולטימאמינטי קי מארקאן לה פוליטיקה אינגליזה די אב'ונינטאר די נואיב'ו לה טראנסז'ורדאניאה די לה פאליסטינה.

אנטיס די טודו, לאס אוטוריטאדים סופרימירון איל פאסאפורטו פור לה [illegible] די [illegible] לוס [illegible] לי קי [illegible] אוטוריטאדים [illegible]

ב'ייזינוס אי קירין קונסידירארלוס קומו פ'ורמאנדו און פאאיס. די מאס, איל גוב'ירנו פאליסטינייאנו דיסידיו לה סופריסייון דילה ליסטה סיב'יל קי אירה סירב'ידה אל אימיר דילה טראנסז'ורדאניאה, ליסטה סיב'יל קי סי אילב'אב'ה אה 150,000 ליראס איסטירלינאס.

אינמיגראסייון אי אימיגראסייון

אין ריספואיסטה אה אונה קואיסטייון פריזינטאדה פור און דיפוטאדו אין לה קאמארה דילוס קומונים, איל ריפריזינטאנטי דיל מיניסטרו די לאס קולוניאס דייו קונוסינסייה די לה איסטאדיסטיקה אופ'יסייאל די לה אינמיגראסייון (אינטראר אין און פאאיס) אי דילה אימיגראסייון (סאליר די און פאאיס) אין לאס אולטימאס אנייאדאס.

אין 1922 אינטראר'ון אין פאליסטינה 7844 ג'ודייוס אי 284 נון ג'ודייוס; אין 1923: 7421 ג'ודייוס אי 570 נון-ג'ודייוס; אין לוס טריס פרימירוס מיזיס דיל 1923 : 923 ג'ודייוס אי 103 נון-ג'ודייוס.

אימיגראר'ון די לה פאליסטינה די אוקטוב'רי 1920 אה דיסיימב'רי 1922 : 1503 ג'ודייוס אי 1436 נון ג'ודייוס. אין 1923 : 3466, ג'ודייוס אי 1481 נון ג'ודייוס. אין לוס טריס פרימירוס מיזיס דיל 1924 : 893 ג'ודייוס אי 178 נון ג'ודייוס.

איניל טוטאל 16,188 ג'ודייוס אי 956 נון ג'ודייוס אינמיגראר'ון אין פאליסטינה אין איסטי פירייודו, מיינטראס קי 5862 ג'ודייוס אי 2095 נון ג'ודייוס סאלייר'ון דיל פאאיס. קונטרי לוס אימיגראנטים ג'ודייוס, 4195 אב'יאן ב'ינידו מיינטראס לה אוקופאסייון בריטאניקה.

פולוניה

אונה פרוטיסטאסייון די לאס מוז'ירים ג'ודיאס די ב'ארשוב'יאה קונטרה סוס מארידוס

איסקריב'ין די ב'ארשוב'יאה: לאס מוז'ירים ג'ודיאס די ב'ארשוב'יאה ביסטייירון אונה אקטיב'ה קאמפאנייה פור אינפונירי דיל דירינג' די בוטו אה לאס איליקסייונים. [illegible] קומינייו דילה קומונידאד ג'ודיאה דילה סיב'דאד, [illegible] לאס איליקסייונים דיב'ין טיניר לוגאר איל 15 די ז'ונייו אי לאס מוז'ירים טיינין פוקה איספיראנסה די אוב'טינייר סאטיספאקסייון אה סוס דימאנדאס. אין סינייאל די פרוטיסטאסייון, לה ליגה דילאס מוז'ירים ג'ודיאס אינג'ינייו, פור איל דיאה דילאס איליקסייונים, אונה סירייה די מאניפ'יסטאסייונים אין מידייו לה קאליי, אין דיפ'ירינטיס פארטיס דילה סיב'דאד. די אוטרה פארטי, טודוס לוס מיימברוס דילה דיג'ה ליגה סי אימפינייארון אה נו פריפארר נינגונה קומידה פור סוס מארידוס איל דיאה דילאס איליקסייונים אי אה נו אזיר נינגון טראב'אז'ו די קאזה, סיימפרי אין סינייה די פרוטיסטאסייון.

לה אוב'רה דילה י"ק"א

לה קולוניזאסייון אין ארז'ינטינה

איל פובליקו איגנוראה איגנורה ג'ינירלמינטי קי אין לה ריפובליקה ארז'ינטינה אונה פובלאסייון ג'ודיאה די קאזי 30,000 אלמאס, ריפארטידה אינטרי סייטי פרינסיפאליס סינטרוס אי און נומירו באסטאנטי קונסידיראב'לי די אלדיאס, ב'יב'י דילה אגריקולטורה אי דיל קריאו די גאנאדו (קודרירוס, ב'אקאס, אב'יס איט'ס), קי אונה די מאס אין מאס אל סיאלי; קי, די אונה מאנירה ריגולאר, איל איזו קוקסידה אליי אה סו פאדרי או סי אינקונטרה דיספואיס די איל; קי, פרוגריסיב'למינטי, לוס קולונוס סי' סאלב'אן די לאס דב'דאס קי איליוס קונטראקטארון פור סו אינסטאלאסייון אי ב'ינייירון פרופריאיטאריוס אי קי, דיספואיס טריינטה אנייוס, אין און קונטינואו אי פיליסייוזו לאב'ורו — סין טיניר ריקורסו אה ריקלאמאס רואידוזאס — לה ב'יוזה קולוניזאסייון אקואיזיסייון (י'ק'א) קונטינואה איסטה אוב'רה די ריז'ינירסייון, נו דיב'אנדוסי דיסקוראז'אר ני פור לוס יירוס נאטוראליס אה אונה קימיזאנטי אינטריזה, ני פור לאס קריטיקאס אנסאס קואליס איליאס פואידין דאר לוגאר.

מונג'וס קולונוס סי אב'יאן קונסאגראדו קאזי איקסקלוזיב'אמינטי איסטוס אולטימוס אנייוס אל קריאו דיל גאנאדו. אל ריב'אנסייון די אנימאלים קון קואירנוס קי איליוס פוסיאן ריפריזינטאב'ה פור איל אילטימו איקסירסיסייו, 153 560 קאב'יסאס; מאס לה קריזיס אריב'אדה איניל מירקאדו דילאס ב'אזאס איזו קונב'ינסיר אלוס קולונוס קי [illegible] אי לה [illegible] — [illegible] די ליג'י או די מאנטיקאס — 12 מיליונים די פרודוקסייון די ליג'י — דינייה

טופאר קון קומפלימינטו אין לה אגריקולטורה פרופייאמינטי דיג'ה: אקיי איליוס לה דיב'ינופאן די מאס אין נואס. קאזי 200,000 היקטארים פואירון סימבראדוס פור איליוס, ביאה 30,000 די מאס איניל אינסירב'אלו די און אנייו. איסטה אאומינטאסייון נו איס סולאמינטי סוב'רי איל טריגו, מאס סוב'רי איל לינו, איל זיראסול (איי ג'יג'יק, קי טורנה קו פיגורה סוב'רי איל סול)—דיל קואל לוס גראנוס סון טראטאדוס אין לאס אזייטיריאס (ייאגאנאניב) דיל פאאיס—איל מאאיס (מיסיר בוגדה), לה סיב'אדה די בראסיריאה איט"ס.

לוס קולונוס אזין פרינ'ה די אפטיטודיס פרופיסייונאלים ביגון לו פרינ'אן לים איג'ום סיגיינטיס: איניל קונקירסו די לוס פרודואידוס אגריקולים אורגאניזאדו פור לה בורסה דילוס סיריאלים די בואינוס-איירים, און קולון די קלארה (קולוניאה דילה פרוב'ינסייה די אינטרי-ריאוס), אוב'טוב'ו איל פרימיר פרימייו פור סו אינסיאו די טריגו. טריג'י אוטרוס סי ב'יירון אקורדאר ריקומפינסאס פור לה קאלידאד די סוס טריגו, די סוס לינו, די סוס אב'ינה (ייולאש).

איליוס נו ריסיב'ין אינקלאב'אדוס אין לוס מיטודוס או אין; לאס קולטוראס קי איליוס אדופטארון אונה ב'יס, מאס סי איספואירסאן סיימפרי אה אזיר מיז'וראמיינטוס אין לה איקספלואטאסייון אי אינטרודוזיר קולטוראס נואיב'אס; אין פארטיקולאר, לים נואיב'וס קולונוס אינסטאלאדוס סוב'רי ב'ירטיסיאס ומאס ג'יקאס, סי קונסאקראן [illegible] דיל טריגו א די אוטרוס סימבראדוס.

לה יק"א נו סי קונטינטה די אינסטאלאר לוס קולונוס סוב'רי טיירראס, איליה לוס גייאה אין סוס טראבאז'וס אין פלאנטאנדו אלה קאב'יסירה די סוס קולוניאס אדמיניסטראדורים קי, פור לה מאס פארטי, סון אגרונומוס דיפלומאדוס די איאורופה אי דילוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה, אין קריאנדו קאמפוס די איקספירייינסה, אין דיספארטיינדו לוס סימבראדוס פור איספאנדיר נואיב'אס קולטוראס. איסטה אוב'רה די פרופאגאנדה אגריקולה איס אליוואדה פור 12 קואידאדוס [illegible] קי פונקסייונאן אין לאס קולוניאס אי קי נו סיירב'ין און קאמינטי די אינטירמידיארייוס פור לה קומפרידה אי לה ב'ינדידה דילוס פרודואידוס, נאמה קוידאן טאמביין לוס אינטיריסים מוראלים די סוס מיימבריס, אינטירב'יינין אין לוס ארביטראז'יס דילוס קולונוס, אורגאניזאן קונפירינסייאס פובליקאס, פובליקאן ריב'יסטאס טיקניקאס, קריאן סירב'יסייוס סאניטארייוס, קאשאס די קרידיטו איט"ס.

לאס קולוניאס דילה ארז'ינטינה פואידין דיסב'ולב'ירסי אגורה קונסידיראב'לימינטי, לה יק"א דיספונייינדו אאון די אונה סייינטינה די מילים די היקטארים פרונטוס אה סיר מיטידוס אין קולטורה אי קי סון ריזירב'אדוס אלה אינסטאלאסייון די מאס די מיל פאמילייאס אריב'אנדו איניל פאאיס. איליאס סי טופארן פלאנטאדאס אל לאדו די לאס קולוניאס אקטואלים אי פרופיטארן די לוס קונסיז'וס אי דילה איקספירייינסה די סוס ב'יזינוס. לה ב'ינידה לוס אליב'יארה אה אינסטאלארסין אין אב'אנסאנדולים 80% דילה ב'אלור דילה פרופרייידאד. אינטראס טיירראס אין ריזירב'ה סון פירפיקטאמינטי פריב'ידאס פור לאס פרינסיפאלים ליניאס די קאמינו די פיירו, קי לוס מיטין אין קומוניקאסייון דיריקטה אי ראפידה קון לה קאפיטאל אי לוס פורטוס פרינסיפאלים: כון קונדיסייונים אפריסייאב'לים פור לה ב'ינדידה דילוס פרודואידוס די לה קולטורה אי דיל קריאו דיל גאנאדו, דילאס אב'ים.

לה יק"א נו סי אוקופה אוניקאמינטי די לה אינסטאלאסייון דילוס קולונוס; איליה טייני טאמביין איל קואידאדו די קריאר אין סוס פאב'ור אוב'ראס די אינטיריסו פובליקו: לאס מוניסיפאלידאדיס דילאס אלדיאס פורמאדאס אין לאס קולוניאס ריסיב'ין איל טירינו נייסיסאריו אלה אינסטאלאסייון די לוס סירב'יסייוס קומונאלים, אלה אידיפיקאסייון די איספיטאלים, די איסקואילאס. לאס אינסטיטוסייונים איסקולארים כון אוי אין נומירו די 58. איל גוב'ירנו ארז'ינטינו לוס טומו אוטומאמינטי אה סוס קארגו.

לוס קולונוס פראקטיקאן, אין אונה מיזורה קי ליס אזי אונור אה סוס סינטימיינטוס די נאסייונאלידאד ג'ודיאה, לה אליוואדה אין פאב'ור די סוס אירמאנוס דיסדיג'אדוס, סיאה אינמיגראנטים נואיב'וס קי נו סיבאן די איזאר, סיאה אקיאוס קי ריסטארון אין רוסיאה.

ריב'טאנדי סיימפרי ליס דיסינדיינטיס דיל «פואיב'לו דיל ליב'רו», לוס אגריקולטוריס ג'ודייוס ארז'ינטינוס נו פואידין ב'יב'יר סין מוסטראר סוס איספיריטו. פור טודאס לאס פארטיס פואירון אורגאניזאדאס ביב'ליוטיקאס. לה קולוניאה די מואיזיסב'יל, אונה די לאס מאס אימפורטאנטיס נומיריקאמינטי (7344) אי טאמביין לה מאס ריקה, פוסידי דוס ביב'ליוטיקאס, קונטאנדו איניל טוטאל 6000 ליב'רוס. לה אלדיאה די ריב'ירה, אין לה קולוניאה בארון די הירש, לה קולוניאה נארסיס ליב'ין, אוטראס אאינדה, טייינין ביבליאוטיקאס קי אטיראן אלוס ליקטוריס, אין פארטיקולאר לוס ז'וב'ינים.

סיריאה קורייוזו די סאב'יר קי מאנירה איס אורגאניזאדו איל קולטו אין לאס קולוניאס, אין קי מיזורה נואיסטרוס מודירנוס אגריקולטוריס פראקטיקאן סוס דיב'ירים ריליג'ייוזוס אי קי מאנירה סון סילינבראדוס לוס אופיסייוס (אוראסייונים). פריזומימוס קי איליוס ריסטארון פידילים אה לאס טראדיסייונים ריליג'ייוזאס, פואיס קי אין ריב'ירה, פור איסימפלו, אונה קופיידאד איס פינדאדה פור לה קונסטרוקסייון די אונה גראנדי סינאגוגה.

איניל טוטאל, לוס ריזולטאדוס די לה אקטיב'ידאד בייניג'ורה די לה יק"א אין ארז'ינטינה סון דילאס מאס אינקוראז'אנטים. איסטו איס לו קי איל ראפורטו קונסטאטה אין לוס טירמינוס סיגייינטיס:

« נאדה נו פואידריאה מיז'ור אינדיקאר לה מאראב'ה סאטיספאקטוריה די נואיסטרה אוב'רה די קולוניזאסייון אין ארז'ינטינה קומו איל ב'יב'ו אינטיריסו דיספירטאדו פור נואיסטראס קולוניאס אין לוס סירקולוס אופיסייאלים קי, אפריסייאן לוס ריזולטאדוס קי נואיסטרוס אוב'טוב'יירון דיספואיס די טריס אנייוס די איספואירסוס, ריזולטאדוס קי נו פואירון איגואלאדוס פור נינגונה אוטרה סוסייידאד אגריקולה איניל פאאיס. איל גוב'ירנו ארז'ינטינו איל מיסמו נו פואידו אלאבאר די אב'יר מיז'ור ריאוסידו קי נואיסטרוס אין סוס דיב'ירסאס אימפריזאס די קולוניזאסייון אופיסייאל. לה דיריקסייון דילאס [illegible] קולוניאס, קי דיפינדי דיל מיניסטירייו די לה אגריקולטורה, דיליגו סירקה די נואיסטרוס אונו די סוס איספיסייאליסטאס פור איספורמארסי סוב'רי נואיסטרוס מיטודוס די קולוניזאסייון. איל מיניסטרו דילה אגריקולטורה נוס דימאנדו איל מיסמו אונה נוטה לה איסטי קיזיטי. דיספירינטיס פירסונאליטאדיס אינטירנאסייונאלים ב'ינייירון לה אוקאזיין די ב'יזיטאר נואיסטראס קולוניאס טודאס סי לוב'ארון לה מיז'ור אימפריסייון די סוס פאסאז'י קי קיזירון ביין אירסוס פארטי די איסטה אימפריסייון.

קונפ'ירינסייאס סוב'רי לה קואיסטייון ג'ודיאה

איסטה סימאנה ג'ודיאה די אידיקאסייון פיסיקאר ליב'אנטו איל נומברי די «קונסירי», אורגאניזו אין פאריס אונה סיריאה די קונפירינסייאס

קוב׳רי לה קואיסטייון ג׳ודיאה. לה סימאנה אולטימה, און סיירטו ב״ איבירלין איזו דוס קונפ׳ירינסייאס דילאס קואליס ריפ׳ירודיסימוס אקי אלגונוס פאסאז׳יס.

ס׳ איבירלין נוס איכב׳יזה קי אין רוסיאה אי אין אאוקראיניאה, לוס דוס טירסייוס דילה פופולאסייון ג׳ודיאה ביב׳ין דיל טראב׳אזו מאנואל, מיינטראס קי אין איטאלייה אי אין פ׳ראנסייה, אונדי לוס ג׳ודייוס סון מינוס נומירוזוס, איזייוס סי אוקופאן סוב׳רי טודו די קומירסייו אי די אינדוסטריאה. איל נומירו די לוס ג׳ודייוס אגריקולטוריס נו איס אימפורטאנטי — נו אולב׳ידימוס קי באשו איל קזאריסמו איירה דיפ׳ינדידו אלוס ג׳ודייוס די אביטאר לאס קאמפאנייאס — מאס איל אומינטו דיסדי לה ריב׳ולוסייון; קונטאן אקטואלמינטי קאזי 100,000 אגריקולטוריס אין רוסיאה, סיאה 3% דילה פופולאסייון טוטאל ג׳ודיאה.

לה סיגונדה קונפ׳ירינסייה איס קונסאגראדה אל ציוניסמו. איל קונפ׳ירינסיירו, אינימיגו דילה דינומינאסייון אינגליזה אין פאליסטינה, ריקומינדה און אב׳ינימיינטו דיריקטו קון לוס עראב׳וס, פואיב׳לו אירמאנו פור לה קונסטיטוסייון די און איסטאדו פאליסטינייאנו דימוקראטיקו.

פאסים ביין, און עראב׳י מוסולמאנו קי איירה פריזינטי, טומו לה פאלאב׳רה פור קונטראדיזיר אל קונפ׳ירינסיירו. איל סי מאראב׳ילייו קי לוס ציוניסטאס טראטאן קון עודוס, קון לוס אינגליזיס, לוס פ׳ראנסיזיס, לוס אמיריקאנוס, מה נו סי אדיריסאן אלוס פרימירוס אינטיריסאדוס, אלוס מוסולמאנוס, פורקי לה קואיסטייון ציוניסטה, דיזי איל, אינטיריסה נו סולאמינטי לוס עראב׳וס די פאליסטינה, מה איל מונדו מוסולמאנו אינטיירו. טודו טימפו קי לוס ציוניסטאס קי־ ... נו טראטאן קון נוס אינימיגוס די לוס מוסולמאנוס, לה קאמאראזה ליונישטה קידה אין פיריקולו.

ס׳ איבירלין ריקונוסי קי לה אינמינסה מאיוריאה די ג׳ודייוס ריקלאמה סיימפרי אפ׳ואירה דילה פאליסטינה. אה איסטוס איל פרופוני אונה ... אה נאסייונאל, אפליקאב׳לי אלוס ג׳ודייוס די אונה מאנירה איספיסיאל. קאדה ג׳ודייו, נו אימפורטה אונדי איל סי טופה, איירה פארטי, סי ... די איסטה, די אונה ב׳אסטי קונפ׳ידיראסייון מונדיאל. איסטי פרויקטו די ס׳ איבירלין נו ... קונסאטיב׳לי ני אין טיאוריאה ני אין פראקטיקה קון לוס פרינסיפיוס די און איסטאדו מודירנו.

לוס פוגרומים אוקופאדון און אימפורטאנטי לוגאר אין איסטאס קונפ׳ירינסייאס. ס׳ איבירלין פריזינטו און קואדרו אורריב׳לי, באזאנדוסי סוב׳רי ריקיטוס אאוטינטיקוס. איס לה איסטוריה דילוס פ׳ורמידאב׳לים מאסאקרוס דילוס ג׳ודייוס אין לה רוסיאה דיל סוד מיינטראס לה גירה סיב׳יל. איס לה פאזינה לה מאס איסטראורדינאריה דילה איסטוריה דיל ג׳ודאאיסמו. ס׳ איבירלין סיטה לונגאס פאסאז׳יס די מינגונוס ליב׳רוס ריקואירדוס די און מיימברו דילה מיליסייה (פולוניאה סיב׳יל) ג׳ודיאה קי פואי סוב׳רי איל פינטו די סיר אזינאדו פור לוס באנדידוס די פיטליורה אין 1919. קינסייון די און און אופ׳יסייר ג׳ודייו דילה ארמאדה די דינ קין קי אה סיטייו אה 30 פוגרומים, קומיטידוס פור סולדאדוס באשו סוס אורדינים.

אין אנאליזאנדו לאס קאוזאס די לוס פוגרומים אי לוס מידייוס די פרוטיקסייון, ס׳ איבירלין נוטה קי און סולו מידייו די דיפ׳ינסה — איס לה פ׳ורמאסייון די מיליסייאס ג׳ודיאס, די קואירפוס די דיפ׳ינסה. איל דימוסטרה קי טודוס לוס מידייוס אימפליאדוס אנטיס אזורה, טאנטו קי לה אינטירב׳ינסייון דילוס פודירים פובליקוס, לה ליאמאדה אלה נון ג׳ודייוס איטק״ב, נו טוב׳יירון נינגונה איפ׳יקאסידאד. לוס ג׳ודייוס די אודיסה נו אינטינדיירון מויי ביין; איזייוס איקואיפארון (אר־מארון) אונוס קואנטוס מילים די ג׳וב׳ינים קוראזוזוס אי דיסדי איל 1918, איסטה מיליסייה אינסאנפי איסיל אודיסה (קירי דיזיר אנטיס די דיסב׳ולופארסי) לאס נומירוזאס טינטאטיב׳אס די פוגרומים די לאס באנדאס די פיטליורה אי די גריגוריאף אי נינגונו דילאס טרופאס קאזי ריגולאריס די דיניקין. סיגון ס׳ איבירלין לוס פוגרומים נו סי דיקלאראן איספונטאנימינטי (די איליוס מיסמוס, די לה פארטי דיל פואיבלו). איליוס פ׳ואירון אורגאניזאדוס פור לוס קיפיס ראטיקטאס די לה אוקראיינה או פור אנגונוס ג׳ינירלים. אקטואלמינטי לאס מיליסייאס ג׳ודיאס נו איגזיסטין קי אין 45 לוקאלידאדים די אוקראיינה, מיינטראס קי לוס לוגארים מינאזאדוס סי קונטאן אה סיינטוס. אין לאס קונדיסייונים אקטואליס די לה ב׳ידה ג׳ודיאה אין רוסיאה, לה אידיאה די מיליסייה — אידיאה ביין קונוסידה אין איל פאאיס די פוגרומים — איס פירפ׳יקטאמינטי ליז׳יטימה אי ריאליזאב׳לי; איס סולאמינטי דיפ׳יסיל די אזירלה אסיפטאר דיל מונדו איקראינה דילה איאורופה אוקסידינטאל, קי ביב׳י אין סירקולו אינטיראמינטי אוטרו.

איל קונפ׳ירינסיירו פאסה אין ריב׳יסטה לאס דיפ׳ירינטיס פ׳ורמאס די קולוסייון (ריגלאמיינטו) דילה קואיסטייון ג׳ודיאה. איל נו אב׳לו קי די דוס: לה אסימילאסייון טוטאל אי איל ציוניסמו, קון לה אאוטונומיאה נאסייונאל פור נוס ג׳ודייוס ריסטאדוס אפ׳ואירה דילה פאליסטינה. איל אפ׳ירמה קי מיסמו אין פ׳ראנסייה לה אסימילאסייון קומפלידה דילוס ג׳ודייוס איס אימפוסיב׳לי, אה קאוזה דיל אריב׳ו קונטינואל דילוס ג׳ודייוס די לה איאורופה אוריינטאל.

— —

ראס איסקואילאס איסראאיליטאס

אי אקי איל טיקסטו דילה סירקולאר טראנסמיטידה פור לה דיריקסייון דיל אינסינייאמיינטו אלה דיריקסייון דילאס איסקואילאס איסראאיליטאס דילה קאפיטאל:

פואי איסטאב׳ליסידו קי אין טודאס לאס איסקואילאס איסראאיליטאס, לאס מאטייראס קון אינסינייאדאס אין קום טועאלידאד אין לה ליניגואה פ׳ראנסיזה, מיינטראס קי לה ליגואה מאטירנה דיל פואיב׳לו ג׳ודייו איס איל איב׳ריאו. לה ליגואה ה ברא־יקה נו פ׳ וירה אנסי קי פ ר איל אינסינייאמיינטו דילאס מאטיירס ריטואליס (ריליז׳יוזאס).

איל קומיסארייאטו דילה אינסטרוקסייון פוב׳ליקה נוטיפ׳יקו קי איל אינסינייאמיינטו אין לאס אינסטיטוסייונים איסראאיליטאס סי אזה, אנ אי־ב׳יטאר ... אינסטיטוסייונים דילאס אוטראס קומונידאדיס, אין לה ליגואה מאטירנה, איל איב׳־ריאו, אי אין פאסה די א סנה, אין לה ליגואה אופ׳יסייאל.

אין קונסיקואינסה, איס ריקומינדאדו קי לאס דיספוזיסייונים נייסיסארייאס סיאן נומאדאס פור קי איניל אימפ׳יסייון די לה אנייאדה אינקינאר ... לאס מאטיירס ... אזורה אין פ׳ראנסיס נו לו סיאן מאס קי אין לה ליגואה מאטירנה, איל איב׳ריאו, או לה ליגואה אופ׳יסייאל, איל טורקו, איל אינסינייאמיינטו אין לה ליגואה פ׳ראנסיזה נו דיב׳יינדו מאס סיר טולירהדו.

לה רידאקסייון

סינוס מויי קיריוזוס די סאב׳יר סוב׳רי קואלו קי באזאן פור אפ׳ירמאר קי לה ליגואה מאטירנה דיל פואיב׳לו ג׳ודייו איס, אקטואלמינטי, איל איב׳ריאו. קריימוס קי ליגואה מאטירנה סי ליאמה אקילה קי לה קריאטורה אויי די סו מאדרי די קודי לה קונה, קי איס אב׳לאדה קאדה די

אה איל אוגאר דילה פֿאמילייה, קי קיירֿי אה קומוניקאר אי אה קאמבייאר לאס אימפריסייונים אי לוס סינטימיינטוס דילוס אינדיבֿידואוס פֿורמאנדו אונה קולליקטיבֿידאד. לה לינגואה גריגה, איס לה לינגואה מאטירנה דילוס גריגוס אי לה לינגואה ארמינה איס לה לינגואה מאטירנה דילוס ארמינוס, פורקי איליייוס אבֿלאן, אי איקספרימין אין איסטאס לינגואס.

מה לה לינגואה איבראאיקה? איי מאס די 1850 אנייוס קי איליה סיסו די סיר לה לינגואה מאטירנה דיל פואיבֿלו ג׳ודייו. אפֿואירה די און גרופו די 50 אה 60 מיל ג׳ודייוס די לה פאליסטינה, אין קואל פארטי דיל מונדו לוס ג׳ודייוס סי סירבֿין דיל איבריאו קומו לינגואה מאטירנה? אקי, אין טורקייה, אפינאס סינקו כוב׳די מיל ג׳ודייוס אבֿלאן «אוקאזייונאלמינטי» איל איבריאו.

לה קומפאראסייון קי איל קומוניקאדו די ל דיריקסייון דיל אינסינייאמיינטו קירי אזיר אינטרי לאס אוטראס קומוניטאדים אי לה קומוניטאד ג׳ודיאה, נו נוס פאריסי נולאמינטי ג׳וסטה. «איל אינסינייאמיינטו אין לאס אינסטיטוסייונים איסראאיליטאס, דיזי איל קומוניקאדו, סי ארה אס איש נופֿלו דילאס אינסטיטוסייונים דילאס אוטראס קומוניטאדים אין לה לינגואה מאטירנה». מה אין לאס אוטראס קומוניטאדיס, איל גריגו, איל ארמיני סון לינגואס מאטירנאס, אבֿלאדאס «אקטואלמינטי» פור לוס מיימברוס די טודאס איסטאס קולליקטיבֿידאדיס, לוקי נו איס איל קאזו פור איל ג׳ודייו די טורקייה אי ניגונו די ניגון פאאיס דיל מונדו.

קי מאנירה נו סינטיר לונה פרופֿונדה פינה, קואנדו סי בֿיירֿין די איסטה איבֿנאנסייה ארבֿולינטאסייון אין לה קואיסטייון דיל אינסינייאמיינטו די לאס לינגואס אין לאס איסקואילאס איסראאיליטאס: «נוזוטרוס נו קירימוס אטינטאר אלוס דיריג׳וס דילאס מינוריטאדים אין לוקי קונסירנה איל אינסינייאמיינטו. פירמיטימוס קי איל אינסינייאמיינטו דילאס מאטייראס סיאה איג׳ו אין בֿואיסטרה לינגואה מאטירנה. בֿואיסטרה לינגואה מאטירנה, די בֿוזוטרוס ג׳ודייוס, איס איל איבריאו. איל נו לו איס אויי, מה איל לו פואי איי מאס די 1800 אנייוס. איל נו בֿוס סירבֿי אויי פור איל קומירסייו די לה בֿידה, נו טיניש ליבֿרוס, נו טיניש פרופֿיסורים. טאנטו פיאור פור בֿוזוטרוס. נוזוטרוס קירימוס ריספיקטאר בֿואיסטרו דיריג׳ו, קירימוס קי לי סיפאש אין בֿואיסטרה לינגואה מאטירנה. נו לו פואידיש, אינטונסים דיש בֿ אדיבֿינאר איל טורקו.

פור קואלו דאר אה לה פינה די פריבֿאר אה ג׳וסטיפֿיקאר לה מיזורה? נו איס מאס קורטו אי מאס סימפלי די דיזיר: נו קירימוס קי אין לאס איסקואילאס ג׳ודיאס סי אינסינייי אוטרה לינגואה קי איל טורקו?

לוס אינזאמינים אין לה אימבאשאד׳ה די פ׳ראנסייה

אינסיזאמוס קון פלאזיר קי לה ז׳ובֿין אוזירפֿאנה די פאדרי אי די מאדרי לה סינייוריטה ניללי אדריטי, איז׳ה דילוס דיפֿונטוס סי׳ אי מאדאם איזגאר אדריטי (ניינה די נואיסטרו ריספיקטאבֿלי אמיגו איזאק איפֿינדי הכהן), פאסו קון גראנדי סוקסיסו סוס אינזאמינים דילאנטרי איל ז׳ורי דילה אימבאשאדה די פֿראנסייה אין נואיסטרה סיבֿדאד, דילה סיגונדה פארטי דיל באשיליראטו אין סיינסייאס אי אין ליטראס אי אובֿטובֿו איל דיפלומה די באשיליר אין פילוסופֿיאה.

אדריסאמוס אלה סינייוריטה אדריטי נואיסטראס סינסיראס פֿיליסיטאסייונים.

מאטרימוניי

אין פאריס

אלאזאר פאסאדו 29 די ז׳וניו, אלאס אוראס 2 פאסאדאס דיספואיס דיל מידייו דיאה, טובֿו לוגאר איניל טימפלו איסראאיליטה די לה קאליז׳ה «נוטרי דאם די נאזאריט», אין פאריס, לה סירימונייה דיל מאטרימונייו די לה סינייוריטה מארסיל קאטאן, איז׳ה די סי׳ אלבירטו קאטאן, קון איל ז׳ובֿין סי׳ גאסטון פֿירנאנדיס, איז׳ו די נואיסטרו אמיגו סי׳ ביזור פֿירנאנדיס אי נייטו די סי׳ ז׳אק פֿארג׳י.

נואיסטראס פֿיליסיטאסייונים אה לוס ז׳ובֿינים איספוזוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבֿלים פֿאמילייאס.

ב׳אריי׳אד׳ים

אימיל זולה אי איל אנטיסימיטיסמו

קארטה אלה ז׳ובֿינטוד

לה סימאנה פאסאדה אינאאוגוראר און אין פאריס אונה איסטאטואה דיל סילבֿרי רומאנסיירו אימיל זולה. לה איסטה אוקאזייון און פיריודיקו איסראאיליטה ריפרודוזי לאס פרינסיפאלים פארטים דילה «קארטה אלה ז׳ובֿינטוד» קי איל גראנדי איסקריטור אבֿייה פובליקאדו איניל 1897, אין מידייו דיל אפֿאר דרייפֿוס:

« אונדי איסטאש אינדו, ז׳ובֿינים, אונדי איסטאש אינדו איסטודייאנטיס, קי קוריש אין באנדאס פור לאס קאלייס, מאניפֿיסטאנדו אין נומברי די בֿואיסטראס קולירס אי די בֿואיסטרוס אינטוזייאזמוס, סינטיינדו איל אימפיריוזו מינישטיר די איג׳אר פובליקאמינטי איל גריטו די בֿואיסטראס קונסיינסייאס אינדיניאדאס?

« איסטאש אינדו פרוטיסטאר קונטרה אלגון אבוזו דיל פודיר? נו סיאה קי אופֿינדירון איל מינישטיר די בֿירדאד אי די איקידאד (ג׳וסטיסייה) אדרייסאדה אה נואיסטרה אלמה אבֿאנזאדה, אינגיראנסים דילים אינטיריסאס פוליטיקאס אי די לאס קונסיינסייאס קי סי קומיטין קאדה דיאה אין לה בֿידה? איסטאש אינדו אינדיניאר אונה אינג׳וסטיסייה סוסייאל, מיטיר לה פרוטיסטאסייון די בֿואיסטרה בֿיבֿאנטי ז׳ובֿינטוד אין לה באלאנסה איבֿינטואל דונדי סון פיזאדאס לה סואירטי דילוס בֿינסידוס אי לה סואירטי דילוס דיזירידאדוס די איסטי מונדו? איסטאש אינדו, פור אפירמאר לה טולירנסייה, לה אינדיפינדינסייה דילה ראסה אומאנה, בֿילאר אי ריפרובֿאר אה אלגונוס פֿאנאטיקוס די לה אינטיליג׳ינסה, די מאלייו אינטיריגו, קי קירירייאן טראאיר די נואיבֿו בֿואיסטרוס איספיריטוס ליבֿיראדוס (סאלבֿאדוס, אינדיפינדיינטיס) אל יירו בֿייז׳ו, אין פרוקלאמאנדו לה באנקארוטה דילה סיינסייה? איסטאש אינדו גריטאר באשו לה בֿינטאנה די אלגון פירסונאז׳ פאלסו אי איפוקריטה, בֿואיסטרה פֿי אינבֿינסיבֿלי איניל פורבֿיניר, אין איסטי סיגלו פור ביניר קי בֿוזוטרוס טראאיש אי קי דיבֿי ריאליזאר לה פאס דיל מונדו, אל נומברי דילה ג׳וסטיסייה אי דיל אמור?

— נו, נו! נוזוטרוס בֿאמוס אה אינסולטאר אה און אומברי, אה און בֿייז׳ו קי, דיספואיס די אונה לונגה בֿידה די טראבֿאז׳ו אי די ליאלטאד, סי אימאז׳ינו קי איל פודייה, סין איספאנטו, סוסטינין אונה קאוזה ג׳ינירוזה, קירייר קי לה לוז סי אזיירה אי קי און יירו סירייה ריפֿאראדו, פור איל אונור מיזמו דילה פאטרייה פֿראנסיזה!

ליין סי מויי ביין קי אלגונוס ז׳ובֿינים קי מאניפֿיסטאן נו סון טודה לה ז׳ובֿינטוד אי קי אונה סיינטינה די אומאדורים, אין לה קאלי, אזין מאס רואידו קי דייס מיל טראבאזאדוריס סוסיסיבֿאמינטי אינסירראדוס אונדי איליוס. מה לוס ביין אזמאדורים נו סון לייה דימאזייאדוס אי קי סינטומא מאריסמאנטי קי און סימילאבלי מוב׳ימינטו, בין לימיטאדו קי סיאה, פודייה אין

איסטה אורה פרודוסירסי איל קוארטיל לאטינו (קוארטיל די לוס איסטודייאנטים אין פאריס)?

—ז'ובינים אנטיסימיטאס! איס קי איגנוראטיס דונ-קואי אונה קוזה סימיז'אנטי?

איי דונקואי מואוז'ירים טאמביין, אלמאס נואיבאס, קי איסטי אימביסיל טוסיגו דיזיקואיליברו ייה? קי טריסטיזה, קי אינקייטוד פור איל ביינין סיגלו קי בה אבריר? סיין אנייוס דיספואים דילה דיקלאראסייון די לוס דיריג'וס דיל אומברי, סיין אנייוס דיספואים דיל אקטו סופרימו די טולירנסייה אי די אימאנסיפאסייון, ריטורנאן די נואיבו אלאס גיראס די ריליג'ייון, אל מאס אבורריסיבלי אי אל מאס טונטו דילוס פאנאטיסמוס! אי איסטו סי אינטיינדי אינדי סיירטוס אומברים קי ז'וגאן סום רולו, קי טיינין אונה אקטיטוד אה גוארדאר אי אונה אמביסייון אה פאסייונאר. מה אינדי ז'ובינים, אינדי אקילוס קי נאסין אי קי סי אינגראנדיסין פור איל דיסבולופאמיינטו די טודוס לוס דיריג'וס אי די טודאס לאס ליבירטאדים קי נוזוטרוס קריאימוס קי איבאן אה ריספלאנדיסיר איל פרוקסימו סיגלו! איליוס כון לוס אובראדורים איספיראדוס, איליוס סי דיקלאראן אנטיסימיטאס, קירי דיזיר קי איליוס אימפיסאראן איל סיגלו אין מאסאקראנדו טודוס לוס ג'ודייוס, פורקי כון קונסיודאדאנוס די אוטרה ראסה אי די אוטרה פ'י! אונה אינטראדה אינטראדה די גוזאר, פור לה סיודאד די נואיסטרוס סואינייוס, לה סיאודאד די איגואלדאד אי די פראטירנידאד! סי לה ז'ובינטוד אירה אין בירדאד איסטו, סיריאה די [illegible] לה טירה אה פירדנסה אי [illegible] הומאניטה.

[illegible] ז'ובינטוד! סי פיינסה קון לה ג'וסטיסייה. סי לה אידיאה די ג'וסטיסייה סי איסקוריסייה אין טי, טו קוררירים סובלי טודוס לוס פיריקולוס! אי ביין נו סי אבלו דילה ג'וסטיסייה די נואיסטרוס קודיגוס, קי נו איס קי לה גאראנטיאה די לוס אטאדירוס סוסייאלים, סיירטו. איס מינאסטיר ריספיקטארלה; מה איי אונה נוסייון מאס אלטה דילה ג'וסטיסייה, אקילה קי טייני קומו פרינסיפייו קי טודו ג'וזגאמיינטו דילוס אומברים איס פאליבלי (סי יירה) אי קי אדמיטי לה אינוסינסייה פוסיבלי די און קונדינאדו, סין קריאיר אינסולטאר לוס ג'ואיזים. נו איס איסטה אונה אבינטורה קי דיבי כוליבאנטאר טו איסטאדה פאסייון די דיריג'ו? קין סי ליבאנטארה פור איגזיז'אר קי ג'וסטיסייה סיאה איג'ה, סי נו איס טו קי נו סוס אין נואיסטרוס קומבאטים די אינטיריסים אי די פירסונאס, קי נו סוס אנגאז'אדה אינפייאדה ני קומפרומיטידה: אין איסטי איבו סוספיג'וזו, קי פואידים אבלאר אלטו, אין טודה פוריזה אי אין טודה בואינה פ'י?

ז'ובינטוד, ז'ובינטוד! סי אומאנה, סי ג'ינירוזה. סי מיסמו נוזוטרוס נוס ייראמוס, סי קון נוזוטרוס קואנדו נוזוטרוס דיזימוס קי און אינוסינטי סופורטה אונה פינה איספאנטוזה אי קי נואיסטרו קוראסון ריבולטאדו סי רומפי די אנגוסטייה. קי אדמיטאן און סולו פונטו איל יירו פוסיבלי אין פאסים די און קאסטיגו אה איסטי פואירה די מיזוראדו אי לה פיינדורה סי אפריטה, לאס לאגרימאס קוררין דילוס אוז'וס. סיירטו לוס גוארדייאנים די לאס גאליראס ריסטאן אינסינסיבלים מה טו, קי ייוראס אאינדה, קי דיביס סיר גאנאדה אה טודאס לאס מיזירייאס, אה טודאס לאס פיאדאדים!

קומו נו אזיס טו איסטי סואינייו קאבאליריסקו, סי איי אין אלגון לוגאר און מארטירייו מיריינדוסי באשו לה אבורריסייון, די דיפינדיר סו קאוזה אי די דיליבראר לו? קין דונקואי, סי נו סיס טו, פרובארה לה סובלימי אבינטורה, סי איגאראה אין אונה קאוזה פיריקולוזה אי מאגניפיקה, טינדרה קאביסה אה און פואיבלו, אל נומברי דילה אידיאל ג'וסטיסייה?

אי נו סוס טו ביירגואינסה, אין פ'ין, קי סיאן טוס מאייוריס, ביי'וס, קי סי פאסייונין, קי אגאן אויי טו אובראה די ג'ינירוזה לוקורה?

אונדי איסטאש אינדו, ז'ובינים, אונדי איסטאש אינדו, איסטודייאנטיס, קי באטיש לאס קאלייס, איג'אנדו אין מידייו די נואיסטראס דיסקורדייאס לה בראבורה אי לה איספיראנסה די בואיסטרוס בינטי אנייוס?

—נוזוטרוס באמוס אה לה אומאנידאד, אלה בירדאד, אלה ג'וסטיסייה.

אימיל זולה

סופירסטיסייונים אי קוסטומבראס פופולארים דיל ג'ודאאיסמו קונטימפוראניאו

(קונטינואסייון דיל נימירו 79)

דיאס ניפֿאסטוס.—אונדי קאזי טודוס לוס פואיבלוס, איי סיירטוס דיאס קי סון קונסידיראדוס [illegible] (די אקטוזיס, אין לוס קואלים [illegible] דיבי גואדראר). איל ביירנים אי איל מארטיס דיל מיס סון דיאס [illegible] די מונג'וס קריסטייאנוס; איי אלגונוס קי קונסינטירן דיספֿיסילמינטי אה ביטירסין אין קאמינו מיינטראס איסטוס דיאס.

לוס איסראאיליטאס קונסידיראן קומו אונה איפוקה פ'ונישטי לאס טריס סימאנאס אינטרי איל 17 תמוז, קונסאגראדו אל ריקואירדו דילה טומאדה די ירושלים. אי איל 9 אב, אניבירסארייו דילה דיסטרוקסייון דיל טימפלו. לאס קאטאסטרופֿאס כון די איספאנטאר מיינטראס איסטאס טרים סימאנאס, קי אזין ריקואירדאר לאס נומירוזאס דיסדיג'אס קי סופורטארון לוס אביטאנטים דילה פאליסטינה איניל טיימפו די נבוכדנצר ב', אי מאס טארדי אין לה איפוקה די טיטוס (1). לוס אקטוס קי, אין טיימפו אורדינארייו, כון קומפלידאמינטי סין ניגון פיריקולו, פואידין דיבינירן דאנייוזוס מיינטראס איסטה איפוקה; אנסי לוס רבנים ריקומינדאן אלוס פרופ'ינוס די איסקואילאס די נו באטיר לוס אליב'וס מיינטראס איסטוס דיאס, מיסמו מויי ליז'ירמינטי. אימפיסאנדו דיל 17 תמוז אבאשו איל 9 אב, נו די'ין ניגליז'יר נינגונה פריקאאוסייון פור איביטאר לאס דיסגראסייאס: אנסי נו די'ין ביאז'אר כונ, נו באנייארסי אין און ריאו או מאר אין בארקה; אי מאס פואירטי ראזון די'ין אבסטינירסין די לאס אוקופאסייונים קי כון פיריקולוזאס אין נואיסטרו טיימפו. סי דיבי אביטאר איגואלמינטי, סינבֿרי טודו אימפיסאנדו דיל 1 די אב, די אימפרינדיר און ליטו אימפורטאנטי. איל ניגוסייאנטי אירה ביין די לימיטאר סו קומירסייו מיינטראס לה סימאנה די אנטים די אב, פורקי איס ראראו קי טינגאן סוקסיסו אין אונה איפוקה טאן פ'אטאל.

און סיירטו נומירו די איסראאיליטאס טיינין איגואלמינטי פור ניפֿאסטוס לוס דיאס דיל נומיר קי סיפאראן לה פאסקואה די לה פינטיקוסטה (שבועות) פורקי, סיגון לה טראדיסייון, אונה איפידימייה קאאוזו לה מואירטי אין איסטוס דיאס דילוס נומירוזוס דיסיפלוס די רבי עקיבא.

איל סארנוד'אר.—אין טודוס לוס פאאיזים אידיריאן אאוגורוס דינאבו אה אקילוס קי סארנודאן. איסטאן אוזו קי איגזיסטייה אין לה אנטיגואידאד. אין פראנסייה דיזין: איל דייו קי בוס בינדיגה אין אלגונוס קאנטונים דיזין: A vos souhaits: לוס איסראאיליטאס די סיירטוס די איסטוס פאא-

---

(1) כל רדפיה השיגוה בין המצרים ביומין דעקא משבעה עשר בתמוז עד תשעה באב שבהם קטב מרירי מצוי.

נאג׳רה אבותא קי קירי דיזיר: אה ג׳אביטרה קאבוד. איספליקאן און טיימפו לוס טירמינוס די מרפא (2) חיים טובים.

סיגון איל פרקי רבי אליעזר, איסטי א.ז׳ פ״ו־ג׳ינדריאה די אונה ליאינדה. ריקונטאן קי אבטה איל טיימפו די יעקב נו אוב׳ו און אומברי קי אייגה כארנודאדו כין רינדיר איכמידייאמינטי לה אלמה. יעקב אימפלורו אה דייו די אזיר כיסאר לוס איפיקטוס דאנייוזוס דיל כארנודו אי סו רוגאטיב׳ה פ׳ואי אוידה. טודאב׳ייה, לוס אומברים כי איכפאנטאב׳אן אאינדה דיל ריטורנו דל פיריקולו אי איס פור איכטו קי טומארון לה אביטוד די קאבודאר לה ב׳ידה אי לה קאבוד אה הקיאוס קי אוא׳ין כארנודאר.

לוס גריגוס סי איספאנטאב׳אן איגואלמינטי די לוס איפיקטוס דיל כארנודאר.

קואנדו כארנודאב׳אן אה דיריג׳ה או דיספואיס דיל מידיו דיאה, סי איספירא׳ב׳אן אה אלגונה דיכדיג׳ה. אנסי לוס פירסונאס קון לאס קואליס כי טופאב׳ין, כי אפריסוראב׳אן די דיזיר «זופיטיר, קאלב׳אלו»!

איי איכראאיליטאס קי דיזין קי, כי אלגונו כארנודה דיספואיס די אב׳יר ריקונטאדו או אפירמאדו און איג׳ו קואלקוא׳, נו דיב׳ין דודאר די לה ב׳ירדאד די סוס פאלאב׳ראס.

איל ריספיקטו דיל פאן. — לוס פיאוס (חסידים) איכראאליטאס טיינין גראנדי ריספיקטו פור איל פאן. איג׳ואר איל פאן, דיל קואל נו טיינין מאס מינישטיר, איס, אה סוס אוז׳וס, אונה ב׳ירדאדירה פרופאנאסייון: איס הוסטראר מינוספריסייו פור איל דונו׳ איל מאס פריסייוזו קי דייו נוס אייגה דאדו.

קואנדו קומין פאן, מיכמו כוב׳רי מיגאס, איס און פיקאדו מויי גראב׳י; אי אקיל קי מאס קה אה איכמי ריכפיקטו נו טאראדאדה אה קאיר אין לה פוב׳רידאד. אנסי, קואנדו טופאס פאן אין לה קאליי, איס די ב׳ואיכטרו דיב׳יר די רי קוזירלו . . . די . . . טירארלו אין און לוגאר אלטו, אונדי איל פירה אל אבריגו די לוס פייס דילוס פאזאנטיס.

לה קריאינסה קי לה אקסייון די פיזאר איל פאן טראאי לה מיזירייה, סי טופה איקספרימידה אין אונה פורמה ליאינדאריאה איניל תלמוד אה איל קודיסי ראב׳יניקו נו איכריז׳יקטרו קי אין איג׳ו איגואל ביטאב׳לי. סי אקי דוס פאכאזיר

ז׳יל תלמוד קי פואידין קונכידיראר קומו לה אוריז׳ין די איסטי פריזואיסייו. «ב׳ייו קריאיאה און טיימפו, דיזי אבייי, קי לה לביטוד די ריקוז׳יר לאס מיגאס די פאן דיכפואיס דילה קומידה נו אירה קי אונה סימפלי מיזורה די לימפייזה; מאס דיכפואיס ב׳ייו סופי קי לאס ריקוז׳ין פור איב׳יטאר לה פוב׳רידאד. «איל אנג׳יל די לה פוב׳רידאד סי איכב׳איראב׳ה אין ב׳אנו דיכדי לונגו טיימפו די רידוסיר און אומברי אה מיזירייה. איל נו אקילאדאב׳ה סיימפרי, אי סיימפרי נו ב׳ידו פוסייר. און דיאה, איל ב׳ידו קי איסטי א.אומברי, אין קורטאנדו פאן, דישו קאאיר מיגאס כוב׳רי לה ליירב׳ה די און פראדו. אה! ב׳ייו נו טינגו אגורה אין מי פודיר, סי דיזי איל אנג׳יל דילה פוב׳רידאד, פורקי סיגוראמינטי איל נו פואידרה ריקוז׳יר לאס מיגאס דיכפארזידאס אי איסקונדידאס באשו לה ליירב׳ה! מאס קואנדו נו פואי איל דיזיכפירו דיל אנג׳יל, קואנדו איל ב׳ידו אל אומברי קורטאר איל גאזון (לה ליירב׳ה) קון אונה פאלה אי איג׳ארלי אין און ריאו פור נו קורריר איל ריזגו די קאמינאר כוב׳רי לאס מיגאס.

פור קואלו איל מינוספריסייו מאניפיסטאדו פור לאס מיגאס די פאן איס קאסטיגאדו פור לה פוב׳רידאד אי נו פור אוטרה פינה? דאן לה ראזון סיגואינטי: איס מוסטראר איגראטיטוד אין פריכטי די דייו די נו ריכפיקטאר איל מאנטינימיינטו קי איל נוס דה; איל קאסטיגו איל מאס ז׳וסטו די איסטה איגראטיטוד איס לה פוב׳רידאד קי פורסארה אל קולפאב׳לי אה אזיר קאזו מיכמו לאס מיגאס די פאן קי איל אב׳יאה דיכדיניאדו.

אין סייערטאס אלדיאס די לה פראנסייה, לוס פאאיזאנוס טיינין און גראן ריספיקטו פור איל פאן, אי איליוס סי איכפואירסאן די איכקולקאר איכטי סינטימיינטו אה סוס קריאטוראס דיזדי לה אידאד לה מאס ג׳יקה. איל ריספיקטו קי איליוס טיינין פור איל «פאן דיל בואין דייו» ב׳ה טאן לישוס קי איליוס קונכידיראן מיכמו קומו סאגראדוס לוס אוב׳זיטוס קי סירב׳ין אה סוס קונפיקסייון (פאבריקאסייון). אקינטאראן כוב׳רי לה «ארקה» (פ׳ורמה די פאקטירה) אונדי אמאסאן איל פאן דילה פאמילייה איב, סיגון איליוס רוזי און פאקריליג׳יו. איליוס קריאין איגואלמינטי, קומו לוס איכראאליטאס, קי סי איקכפונין אה קאאיר אין לה מיזירייה אין טראטאנדו איל פאן קון אירריב׳ירינסייה.

(איל ריקטור ב׳ייני)

לה באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה, אלקילה קאשאס די פ׳יררו,

די טודאס לאס גראנדורים, אין סו קאמאריטה פואירטה דילה קואל לה אינסטאלאסייון מודירנה ב׳ייני די סיר אקאב׳אדה.

מאקסימאס אי ריפ׳ליקסיונים

(טריכלאדאס דיל פירסאנו פור מואיז איפינדרי פרסקו)

איל טיראנו קריאי קי סו טיראניאה ריכטה פארה סיימפרי, מה איל קי יירה פורק׳ איל איפיקטו די סו טיראניאה איס פאסאזירו, מיינטראס קי איל ריכטה סיימפרי דיטיכטאדו.

איגוייטיר אונה אידיאה קונטראריה אה אקיאה דיל מונארקה איס גוגאר קון סו איגזיסטינסייה. קי איל (איל מונארקה) דיב׳ קי אה סו גוב׳ קיאינו איס דיאה, איס מיניכטיר אגונטאר: אין איפיקטו, איסטאמוס ב׳יינדו לה לונה אי לאס איסטריאס.

סי דיב׳י ב׳ינדיר און איכומיאיב׳לי פארה קיטינאר איל מיניכטיר די און ב׳ירדאדירו אמיגו; סי דיב׳י קימאר לוס מיז׳ורים מואיב׳לים פארה גיזאר און פלאטו אה און ב׳ירדאדירו אמיגו.

אס בואינדאד מיכמו אה און אינימיגו פור קי איס מיז׳ור אינג׳יר לה בוקה די קומידה אה און פירו, קי רונג׳ארלי פיידראס.

איל קי מירה די ל.ג׳אר קין און אינפאנטי נו איס און אומברי אינטיליז׳ינטי; אינטיליז׳ינטי איס אקיאה פירסונה קי מיכמו אין איל מונטו די קולירה נו פרופ׳ירה אונה פאלאב׳רה פ׳יאה.

און אומברי מאל איב׳אדו מי טוב׳ו איכביל־אדו; ב׳ייו טוב׳י פאסינסייה אי לי דישי: פ׳יאדיס אאינדה אינקולטאדמי, פורקי ב׳ייו ריקונוסקו קי מינגו אאינדה מינגוס דיפ׳יקטוס קי טו נו מי לוס קונוסים.

פואיס קי טו נו פואידים, מירה די נו דיספ׳לאזיר אה נינגונו, פירקי און דיאה פואידים טיניר מיניכטיר אי סו אמבין דילים אוטרוס.

ב׳אלי מיז׳ור מאנג׳אר איל פאן קון אונה ב׳ירה די פ׳יירו קאליינטי, קי ריסיב׳ר קון לאס מאנוס אטאדאס דילאנטרי די און קאפו.

---

(2) לה איספרסאה קוגרינה איסטי אוזו קי איליה סיגמה די פ׳ילוסופ׳יון פאנאנה: דאבר מרפא הרי זה מדרכי האמורי.

נו אימפליאים נו ג'ירה אה קירג'יר און אמו, קינטינג'אטי די פאן כיקו אי נו עי אינקורג'יס אה און קאפו.

סי איל פרימיר מיניסטרו סי איספאנטאה, ג'ה די דייוס קוננטו סי איספאנטה די נו מי-פארקה, איל (איל פרימיר מיניסטרו) דיג'ינדריאה אין אנג'יל.

סיגון לה ג'ירה הומאנה פאסה קומו איל ג'יינ-טו איביל דיזיירטו, אונקי טאמביין פאסאן לאס אמארגוראס, לאס אלינריאס, לה פ'יליסידאד אי לה אירמוזורה.

אינטיריאור

—

דיד טימפיסטה די לוב'ייה די ביירנים אולטימו אין קונסטאנט נופלה

-

500.000 ליראס די דאנייוס.—אלגונאס פיירדימאס דומאנאס

אינה ראירה טימפיסטה די לוב'ייה כי אקאבה דיו ג'יירניס אולטימו אין נואיסטרה סיבדאד אי סוס דירידורים. קאזי זאכרו דאנייוס מויי קונסידיראב'-ליס אי אלגונאס פיירדימאס הומאנאס. לה לוב'ייה אימפיסו לה טארדי די ג'ואיב'יס אי דיספואיס די אונה אינטירופסיון די אונאס קואנטאס אוראס, אילייה קונטינואו קאזי טודו איל דיאה די ג'ייר-נים אסטה לה מידייה נוג'י די סבת. ראראמינ-טי אי נג'יסטראון אין נואיסטרה סיבדאד אונה טימפיסטה די לוב'ייה טאן ג'יאולינטי.

אין מונג'אס פארטים דילה סיבדאד אי סוס דירידורים לוס טורינטים די לג'יאה קאאיינדו קון אימפיטואוזידאד אראסטראון לוס בימוראדוס, אב'ים אי אוטרוס אנימאלים אי פורמארון לאקוס אין אלגונאס פארטים באשאס.

נו ג'אס קאזאס פואירון אינונדאדאס אי קיב אב'יטאנטים קוריירון און גראנדי פיריקולו. אין קא-ד קיוויי, לאס פראדיריאס די קוג' דילי אי ייוגו-ג'יליר, דיג'יניירון ג'ירדאדירים לאקוס. לאס קאזאס סיטואדאס אלוס בארים די קורנטלי די-די אי אוטרוס קאמינוס די אגואה, פואירון אי-נונדאדאס אי לוס אב'יטאנטים דימאנדאבאן בי-קורוס אין טיראנדו גולפים די ריב'ולב'יר. פואי מיניסטיר קוב'יר קוב'רי באראקאס פור ביזאלג'ים סוקורוס. איס ג'ין אונה די איסטאס קאזאס קי

אונה קריאטורה פואי אאוגאדה. מונג'אס פאדרי-זים פואירון דירוקאדאס. סיג'יאלאן אלגונאס פייר-דימאס הומאנאס.

איל טוטאל דילוס דאנייוס קאלקולאדוס קי אי-ג'ינה אה 500,000 ליראס טורקאס.

איקסטיריאור

—

איטאליה

לה סיטואסיון קריאד'ה פור איל אינו מאטיאוטי

אינפורמאסייונים דיפ'יריינטים אי קונטראדיקטוריאס אריב'אן די איטאליה אל סוזיטו דיל אינו מאטיאוטי. דיזין קי איל קואירפו דיל דיפ-ג'ונו דיפוטאדו סוסיאליסטה פואי דיסקוב'יירטו אי קי איל ג'יב'אריאה לוס סינייאלים די 18 גול-פים די פוניאל (קינ'יאו) אי די באלאס די פ'ו-זיל. אוטרוס אפירמאן קי אינמידייאטאמינטי דיס-פואיס קי פואי אריב'אטאדו, מאטיאוטי פ'ואי מא-טאדו אי קימאדו דיספואיס אסין די אזיר דיס-פאריסיר טודו סינייאל די אסאסינאטו.

פ'יליפילי, איל דיריקטור די און ג'ורנאל פא-סיסטה, פואי אריסטאדו, פורקי פואי פריב'אדו קי איל טומו אנקילאדו לה אוטומוביל קי סיר-ב'ייו אה מאטיאוטי.

אוני דילוס אקוסאדוס, און סיירטו ג'ולפי, פו-אי אריסטאדו אי איל טינדריאה לט'ינגאדו סו קרימין אי אינו ריב'ילאסייונים מויי גראב'יס.

לה סיטואסיון די מוסוליני, איל פרימיר מי-ניסטרו אי קאפו סופרמו דיל פארטידו פאסיס-טה, דיג'ייני מויי קריטיקה. אונה גראנדי פארטי דילה אופיניון פובליקה אין איטאלייה איס קונ-טרה איל. דימאנדאן סו דימיסייון אי לה דיקו לוסייון דילה מיליסייה פאסיסטה.

איל סינידרי איסקריטור איטאלייאנו גאבריאיל דאנונציו, פריסידינטי דילה אוניון פאסיסטה די לוס מאסיורוס, דייו סו דימיסייון אי קון איל אלגונוס מיימברוס דיל קומיטי דימיסייונו איגואלמינטי.

סיגון און טילינגראמה די בילוגראדו, לה סי-טואסיון אין איטאלייה אריב'ו אה אונה פאזה קרי טיקה. לה פרינסה סוסייאליסטה אסיגורה קי סי' מוסוליני דיג'אנטרי לה אופוזיסיון אינורמי קי איל אינקונטרה דיקידייו די דאר סו דימיסייון, אסין די איב'יטאר די סיר רונב'אדו פור לה פואירסה.

אין נאפולי, איל פואיב'לו אטאקו לה גוארדייה

פאסיסטה. טריס פולדאדוס פואירון מאטאדוס אי דוג'י פירידוס. דיזין קי איל איסטאדו די אסידיו פואי פרוקלאמאדו.

* *
*

סיגון לו דיזיאמוס אין נואיסטרו אולטימו נו-מירו, איל פארטידו פאסיסטה טייני ראזים מויי פרופונדאס אינטרי לאס מאסאס אי איסטו איס פריקואינטי לו קי דיגאן לה סיטואסיון נו איס ד'ספיראדה קריטיקה. פורקי לוס פאסיסטאס נו סיר-קונסיראן פאסילמינטי קומו ג'יב'ידוס אי נוס-קראן אה מאנטינירסין אינ איל פודיר.

סיגון און טילינגראמה די רומה, סיג'יאלאן די קאנטיראמאר, די נילוגייה אי די טודה לה פרו-ב'ינסייה מאניפיסטאסייונים אינטוסיאסטאס דילוס פאסיסטאס, טינינדו אה לוס קאמיסירה פאר-לאמינטאריום ב'ייזוק קומבאטיינטיב, ונטילאדוס (פאקיטיב).

לה סיטואסיון לוס אקלאמה פ'ריביט קאמיי-טי. מילים די באנדיראס טריב'ירסאן טודאס לאס קאלייס. אין סוס דיסקורסוס לוס אוראדורים איקספרימין סוס ריגריטוס פור לה מאינינה די סי' מאטיאוטי, אי אילייוס דאן לה אסיגו-ראנסה קי לוס קרימינאלים סיראן קאסטינאדוס די אונה מאנירה איזימפלאר; אילייוס ריפ'יגאן לוס פרונוסטיקוס ריזוליאדוס באשו איל ג'ייו די סי' מוסוליני אי אין מידייו דילוס אפלאו-זוס, אילייוס איניב'יטאן איל פואיב'לו אה רונב'אר אה סי' מוסוליני לה איקספריסיון די סו פ'ידי-ליסדאד.

* *
*

אינה פריב'ה די לה גראנדיזאד די לה סיטואסי-סיון, איס לה ריאונייון דיל קונסילייו די לה קורונה קי פואי קונב'וקאדו פור לה טארדי די ליניס אי אל קואל אסיסטיירון ב'ייז'ם פריסידינ-טים דיל קונסילייו או מיניסטרוס די לוס אינגוס איסטראנזיירוס, דילוס קואלים אלגונוס בון אד-ב'יסאריוס דיסידידוס דיל דיקטאדור, לוס סי-נייורים גוג'ומי אי כפורנה, פור איזי'מפלו.

איל קימיטי נומינאדו פור לוס איקסקואזידוס נו-ב'ירנאמינטאליס, אדופטו ריזולוסייונים קי מירי-סין די סיר סינייאלאדאס. איל איסטימה קי איל דיב'יר דיל גוב'ירנו נו סי לימיטה אל קאסטי-דילוס קולפאב'ליס, מאז קי סיירבוס אילימינאדוס דיב'ין סיר אליש'אדוס דיל גוב'ירנו.

אלגונוס דיפוטאדוס דינונסייארון לה ג'ידה די לוקבו אי די איסקוזאדוס קי אמאן סיירטוס פירסונאליזאדוס אלטו פלאסאדאס דיל פארטידו.

פ׳ראנסייה אי אינגלאטירה

—

לה קואיסטייון די לאס ריפאראסיונים

קומו לו סאב׳ין, לה קואיסטייון די לאס ריפאראסייונים די גירה קי לה אלימאנייה דיב׳י פאגאר אלאס פוטינסייאס אלייאדאס, איס, דיכדי לוס אולטימוס טרים או קואטרו אנייוס, לה פייידרה די אינטרומפיסו פור איל ריסטאבליסימיינטו דילה פאס דיפ׳יניטיב׳ה אין איאורופה. לה אלימאנייה סי ריפ׳וזה אה פאגאר טופאנדו איקסיסיב׳ה לה סומה קי איגזיז׳ין די אילייה. איל גוב׳ירנו פ׳ראנסים באשו לה דיריקסייון די סי׳ פואנקארי נוזו קי איירה מינינטיר אימפליאר לה פ׳ואירסה קונטרה לה אלימאנייה פור אוב׳ליגארלה אה איזיקוטירסי אי איל אוקופו לה פארטי לה מאס אינדוסטריאל דילה אלימאנייה, קאזי סין איל קונסינטימיינטו די לה אינגלאטירה אי די לה איטאלייה. אינטי מידייו נו דייו לוס ריזולטאדוס איספירדוס אי לה קואיסטייון נו פ׳ואי ריזולב׳ידה. אוב׳יירון מומינטוס אונדי סי איספאנטאב׳ן די אונה לייזור מויי סירייה אינטרי לה אינגלאטירה אי לה פ׳ראנסייה.

און קאמבייאמיינטו די גוב׳ירנו סי איזו אין לוס דוס פאאיזים, לה פ׳ראנסייה אי לה אינגלאטירה, אינייל אינו אי אינייל אוטרו פ׳ואירון לוס פארטידוס מודיראדוס קי ב׳ינייירון אל פודיר. איל מונדו איספירה קי לוס נואיב׳וס גוב׳ירנים די לוס דוס פאאיזים אריב׳ארן אה מיטירסין די אקואירדו, אה טופאר אונה מאנירה די נו אפריטאר מונג׳ו לה אלימאנייה אי די דיסידיר איסטה אולטימה אה אינפינייארסי סינסירמינטי פור איל ריגלאמיינטו דיפ׳יניטיב׳ו דילה קואיסטייון.

איס אין איסטה אינטינסייון קי סי׳ הירייו סי ריכדייו איסטה סימאנה אה לונדרים אי טוב׳ו אינטריב׳יסטאס קון סי׳ מאק דונאלד. סיגון איל קומוניקאדו קי פ׳ואי דאדו אלה פרינסה, לאס דיסיזייונים טומאדאס נו פ׳אזין די נאטורה אה אינקוראז׳אר לה אלימאנייה. לאס גאראנסייאס קי איל נואיב׳ו קאבינטו איגזיז׳י נו סון מויי דיפ׳ירינטים די לאקיז׳אס דיל גוב׳ירנו די סי׳ פואנקארי. לוס אלימאנים דימאנדאריאן קומו קונדיסייון איסינסייאל אה מודו אב׳ינימיינטי, איל ריטירו די לאס טרופאס פ׳ראנסיזאס דילה רוהר אי איל נו מיזו גוב׳ירנו פ׳ראנסים נו פאריסי בואינאמינטי דיספואיסטו לה איסטו.

גראנדי סאלה די ב׳ינדיד׳ה די אוריינטי

קומיסאריו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ׳

מירקיד׳ה אי ב׳ינדיד׳ה די מובלים נואיב׳וס ב׳יז׳וס

אורגאניזאסיון די מיזאטים

פירה מסמאלי מיג׳יד נומירו 13 טיליפ׳ון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איסטה קאזה די קונפ׳יאנסה קי גאנו קאדה דיאה אונה ריפוטאסיון ב׳יין מיריסידה.

לה קאזה אקורדה פ׳אסיליטאדיס די פאגאמיינטו אה פירסונאס אוניסטאס אי סולב׳אב׳לים. פריב׳אד אי סירב׳ סיגוראמינטי קונטינטים.

ב׳יאז׳ים פור לה אמיריקה דיל סור

לוס סינייורים ב׳יאז׳ירוס קי דיזיאן ריכדירסין אל בראזיל אי אין ארז׳נטינה, סון רוגאדוס די אדיריסארסין אלה אז׳ינסייה מאריטימה, גאלאטה, ב׳ינילי ריחטים האן, רי—די שוסי, אונדי סון דאדוס ב׳ילייטוס פור לאס דיב׳ירסאס דיסטינאסייונים קון לוס ב׳אפורים די לה קומפאנייה Hamburg-Sudamerikaniche Dampfschifffahrts-Gesellschaft. קונוסידוס אינייל מונדו אינטירו, פור סוס פריסטיסיאו אי סום קונפ׳ורטו, דיספוניינדו די קאבינאס די טריסירה קלאסי, נו מיז׳ור אורדינאדאס.

פארטינסייה: די בולונייה סוב׳רי מאר, קאדה מיס.

פארטינסייה: די האמבורג, קאדה סימאנה.

לה קומפאנייה סי קארגה אל אריב׳ו דילוס ב׳אפורים אה מארסילייה או טריאיסטי די אוקופארסי דיל טראנספורטו די באגאז׳ים דיל בורדו אלה איסטאסייון או אל אוטיל, אנסי קי די לה קונטינואסייון דיל ב׳יאז׳י דילוס פאסאז׳ירוס אסטה איל פירטו די אימבארקאמיינטו פור טריניס איספיסייאלים דילה קומפאנייה.

לה קומפאנייה סי קארגה טאמביין דיל לוז׳אמיינטו אי דיל מאנטינימיינטו דילוס פאסאז׳ירוס אין פ׳ראנסייה או אין אלימאנייה אסטה איל דיאה דיל אימבארקאמיינטו.

אין דיריקסייון איספיסייאל אנסי ב׳יין אורגאניזאדה איס אלה דיספוזיסיון דילוס ב׳יאז׳ירוס דאנדו טודאס לאס אינפורמאסייונים די־זיאדאס אי אוקופאנדוסי דילאס פ׳ורמאליטאדים די פאסאפורטים אי ב׳יזאס אין איסטי ב׳יאז׳י.

ב׳ילייטוס די איסטה מיסמה קומפאנייה סי ב׳ינדין אונדי איל אז׳ינטי מארטימו ב׳יין קונוסידו סי׳ M. HANANEL, פאטראנה האן נו׳ 4, איניל מואילי די גאלאטה.

נ. ב.—לה אז׳ינסייה די איסמירנה איס קונפ׳יאדה אה סי׳ A. B. GOMEL, קאלייז׳ה באלוקהאני.

לה דיריקסיון

אופ׳יסייו סינטראל די לה קומפאנייה, ב׳ינילי ריחטים האן, גאלאטה.

ג'ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

الأتيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל בּיירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
· סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרובינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו « « גרו׳ 600

דיריקטור **דוד פ׳רישקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג׳וס די אימפריסייון, סי נינגה כ׳ייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

לה לינגואה די אינסינייאמיינטו אין לאס איסקואילאס איסראאיליטאס די טורקיאה

אין נואיסטרו נומירו די מארטיס אולטימו, נוזוטרוס ריפרודוזימוס און ארטיקולו דיל «אקשאם» סיגון איל קואל איל דיפארטאמינטו די לה אינסטרוקסיון פובליקה טינדריאה דיסידאדו קי אימפוזאר די לה פריקסימה אנייאדה אינקיל[illegible] קירי דיזיר אקשה אונוס קוואנטוס מיזיס, לאס איסקואילאס ג׳ודיאס די טורקיאה סיראן אובליגאדאס די אינסינייאר או אין טורקו או אין פראנסיז, קירי דיזיר אדופטאר אונה די איסטאס דוס לינגואס קומו לינגואה די אינסינייאמיינטו די טודאס לאס מאטירייאס אינדיקאדאס איניל פרוגראמה. איל גוב׳ירנו, דיזיאה איל ארטיקולו דיל «אקשאם», טייבו אדמיטידו סיימפרי קי איל אינסינייאמיינטו אין לאס איסקואילאס נו מוזולמאנאס סי איזיירה אין לה לינגואה מאטירנה די קאדה איל [illegible]. לה דיריקסיון דילה אינסטרוקסיון פובליקה אביינדו רימארקאדו קי לה לינגואה [illegible] די[illegible] גודייוס אים איל [illegible]

דיבריאן סירב׳ירסין די איסטה לינגואה קומו לינגואה די אינסינייאמיינטו. אין קאזו קונטראריו סי דיבריאה אדופטאר לה לינגואה טורקה. איל אינסינייאמיינטו דיל פראנסיס אין לאס איסקואילאס איסראאיליטאס סיריאה דונקי אינופורטונו (סין מינסטיר, סין אוטילידאד)

[illegible] סאב׳ימוס אגורה די אונה מאנירה סיגורה קי לה אינפורמאסייון דאדה פור איל «אקשאם» אים אינטיראמינטי אינזאקטה. אינטיראמינטו איליה אימפריסייונו פרופונדאמינטי איל פובליקו איסראאליטה די נואיסטרה סיבדאד. איסטו סי אינטיינדי פאסילמינטי, פורקי סי טראטה די אונה קואיסטייון ביטאל, דילה אידוקאסייון די לה ז׳וב׳ינטוד, די לאס איספיראנסאס, דילאס קונדיסייונים די ב׳ידה דיל אילימינטו ג׳ודייו דיל פאאיס. איסטי אילימינטו פואידי איספיראר אה אונה ב׳ידה אונוראבלי אי פרוספירה, אה קונטריבואיר אל פרוגריסו אי אלה גראנדור דיל פאאיס, סי כון [illegible] ריסיב׳ין אונה אינסטרוקסייון אינטיליז׳ינטי, ריספונדיינדו אלאס נ[illegible]סידאדיס מוראליס אי [illegible] דיל אינדיב׳ידואו אי דילה קולי[illegible]ב׳ידאד.

אים אפואירה די טודה דיסקוסייון קי אין לה אידוקאסייון אה דאר אלוס איז׳וס די און פאאיס, לה קונוסינסייה דילה לינגואה דילה גראנדי מאיוריטה, אים אונה קונדיסייון איסינסייאל. אונדי נו פואידי אינטראר איניל איספיריטו די נינגונו קי לה לינגואה טורקה נו סיאה לה לינגואה דיל אינסינייאמיינטו אין טודאס לאס איסקואילאס טורקאס, מוזולמאנאס אי נו מוזולמאנאס, אי[illegible] פיסאנדי דילאס איסקואילאס פרימאריאס אסטה לאס אולטימאס. נואנגראדו לה אקטיטוד, סימפאטיקה או נו סימפאטיקה, די לה פארטי די אלגונוס אוטוראדיס אופיסייאלים אל איגוארדו דיכוס אילימינטוס נון מוזולמאנוס, אי [illegible] די [illegible] אה אפליקאר קונסידיראבלימינטי סוס איספיראנסאס די סיר קונסידיראדוס אי טראטאדוס איפיקטיב׳אמינטי קומו סיב׳דאדינוס טורקוס פ[illegible] גוזאר די טודוס לוס דיריג׳וס, לוס ג׳ודייוס דיזיאן קון גראנדי פאסייון לה [illegible] [illegible] [illegible] דילה לינגואה דיל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. לה [illegible] די [illegible] אין [illegible] אינסינייאמיינטו איל [illegible] [illegible] לה לינגואה די אינסינייאמיינטו [illegible]

ריקוארדוס אין טודאס לאס אוקאזיונים

[illegible] אין־החיים, [illegible] איסראאיליטאס די פירה, דיל אירפ׳יליאנטי [illegible] תורה, דילה [illegible] אי דילאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד׳

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

ריאה סיגוראמינטי קונסידיראדה פור איליוס קו-מו אונה ב'ינטאז'י אי נולאמינטי קומו און אינ-קונב'יניינטי.

נו קי נוס אינקייטאריאה סירייאמינטי, סיריאה לה איקסקלוזייון דיל פראנסים און סוס איסטאב'לי-סימיינטוס די אינסטרוקסייון. נאס ראזונים פור איסטו סון מונטיפלים אי טודאס פלאוזיב'לים. קומו און טודוס לוס פאאיזים דיל מונדו, און טורקיה טאמביין איל ג'ודייו טייני אפטיטודים ב'ין מארקאדאס פור איל קומירסייו אי לאס פי-נאנסאס אי פארה איל איקסירסיסייו די איסטוס ראמוס די לה אקטיב'ידאד, לוס ראפורטוס קון איל איסטראנג'ירו סון אינדיספינסאב'לים. איל מי-דייו פור אינטריטיניר איסטוס ראפורטוס איס לה לינגואה, אי איל ג'ודייו די טורקיה מוסטרו אונה פרידילקסייון פור לה לינגואה פראנסיזה. אינב'אנו פור דיזקייון קי איקספליקה פאסיל-מינטי קי לה לינגואה «מאטירנה» (נו דיזימוס נאסייו-נאל) איס, אינדיסקוטיב'לימינטי, איל ז'ודיאו-איס-פאנייול דיקדי מונג'וס סיגלוס. קומו לינגואה לאטינה, סו אנאלוז'יאה לי פאסיליטו לה אדקי-זיסייון די לה לינגואה פראנסיזה, לינגואה מויי איספאנדידה און טורקיה אי קונסידיראדה קומו קאזי אופיסייאל. לה דיפוזייון די לה לינגואה פראנסיזה און טורקיה קונטריבוייו אינורמימינ-טי אה ריליב'אר איל ניב'ילו אינטיליקטואל די לוס אילימינטוס דיל פאאיס מוסולמאנוס אי נו מו-סולמאנוס.

לה אוב'רה דילה פאליסטינה דיקדי אונוס קו-אנטוס אנייוס אי און אונה סיירטה מיזורה, איל עיב'ריאו נו איס פור איל ג'ודייו די נינגון פא-איס ני לינגואה מאטירנה ני לינגואה נאסייונאל. איליה איס לה לינגואה דילה רילידג'ייון. לינגואה מאטירנה איס אקילייה קי לה קריאטורה אויי די סו מאדרי. דיקדי אונוס קואנטוס אנייוס, איל ז'ודיאו איספאנייול קי איס לה לינגואה מאדרי די נוס ג'ודייוס די טורקיה, איס קאזי רימפלאסא-דה פור איל פראנסים. קאזי און טודאס לאס קלאסים דילה פובלאסייון ג'ודיאה, און לה קאזה קומו און לה קאלייי, איס און לה לינגואה פראנסיזה קי סי איקספרימין.

סי איקסקלוייאן די לאס איסקואילאס ג'ודיאס איל אינסינייאמיינטו דיל פראנסים, איס קאזי קומו לה סופריסייון די סו לינגואה מאטירנה. איל אילימינטו ג'ודייו איס און אימפורטאנטי פאק-טור דיל פרוגריסו איקונומיקו דיל פאאיס גרא-סייאס אה סוס אפטיטודים פור איל קומירסייו אי לאס פינאנסאס, אי איסטאס אפטיטודים סי מאנטיינין אי סי דיזב'ילופאן קון נוס ראפורטוס קונטינואלים קון לוס אוטרוס פאאיזים, פארה טודו קון לה סיב'יליזאסייון אוקסידינטאל. איל אינסינייאמיינטו דיל טורקו דיב'י, נאטוראלמינטי, אוקופאר איל פרימיר ראנגו, מה איל אינסינייא-מיינטו דיל פראנסים נו איס מינוס אימפורטאנ-טי פור סו ב'ידה, סי קירין קי טודו קי איל סיאה און איסטאדו די סיר אוטיל אה לה פאטריאה טורקה.

* * *

דיספואיס די אב'יר איסקריטו איסטאס ליניאס, ליאימוס און איל «איסטאמבול» די אייר טאדרי און אינטריב'יסטה קי סי' ן' ארוייאס, רידאק-טור און איסטי פירייודיקו, טוב'ו קון איל דיריק-טור אינטירינארייו דיל אינסינייאמיינטו פרימא-רייו, חילמי ביי.

«ליין טינגו לה אינטינסייון, דישו חילמי ביי, די קונב'וקאר מואיסטראס איסקואילאס ב'אקאנטאס אי לוס נוטאב'לים די לה קומונידאד איסראאיליטה פור דיסקוטיר קון איליוס לוס מידייוס די אינ-זיקוטיר איל דיזייו איקספרימידו פור איל גוב'ירנו.»

איספיראמוס קי לוס נוטאב'לים איסראאיליטאס קי סיראן ליאמאדוס, סאב'ראן די פאב'לאר לה אימ-פורטאנסה קאפיטאל פור לוס ג'ודייוס די טור-קיאה די מאנטיניר און לאס איסקואילאס איל אינסינייאמיינטו דיל פראנסים, נאטוראלמינטי און סיגונדו ראנגו דיספואיס דיל טורקו.

גראן ראבינאטו די ג'ורקאה

—

רייאמאד'ה

—

קירידוס אירמאנוס,

טודוס איסטאן אל קוריינטי דילה קריזה קו-מונאל דיל מיס אולטימו קי מינאזאב'ה די דישאר קאזיר און לה רואינה טודאס נואיסטראס אוב'-ראס קומונאלים, אי דיסטרואיר לה אינסטיטו-סייון דיל גראן ראב'ינאטו. נוס [illegible] ספיאלים דילה דימיסייון דיל ב'ייז'ו קונסילייו קון אמינדה און סוס מימוריאס. לה איסטאדיסטיקה די לאס פינאנסאס דיל גראן ראב'ינאטו קי נו לי פירמיטייו די סירב'יר אלאס איסקואילאס, אל איספיטאל אי אל אורפ'ילינאטו לאס סוב'ינסייו-נים מינסואלים דיסדי איל פרימו די אב'ריל, אי לה דיפיקולטאד קי טוב'ו פור איזיר פאסאר אלוס גאסטים דילה אדמיניסטראסייון אי דיל פירסונאל דילה קומונידאד.

נאלגראדו איסטוס אינטראב'יס, אקסיפטימוס קון קוראז'י לה מיסייון קי נוס פואי קונפיאדה פור סו אימ' איל נוסים טיניינטי, אי נוס מיטימוס אלה אוב'רה קון לה אינטינסייון פירמי די סיגייר אלה ליטרה איל דיזייו דילה אסאמבליאה ג'ינירל, אקיל: די רידוזיר איל פירסונאל אלו איסטריקטו ניסיסארייו, די מינגואר אל אולטימו גראדו לוס גאסטים, אי די נוב'ראר טודוס לוס מידייוס פור אריסינטאר סולידאמינטי לוס ריב'ינידוס דילה קומונידאד, סיאה אקילייוס דילאס קאנוניס, די לה גאב'ילה, אי די לאס דיפירינטיס נאסאקאס.

סירייה סופירפ'לואו די דיזיר קי סין אינטראדאס סולידאס אי פיקסאס נאדה די בואינו סי פואידי אימפרינדיר; סינון מיינטראס דילה קומו-נידאד נו פואידריאה די מיז אנדה איגזירקיר קואלונקי אדמיניסטראסייון, סי איל מיסמו קומו טודוס סוס קומפאנייוס, נו סי פינסארו דיל דיב'יר קי ליס אינקומבי די טומאר סוארטי אלה אוב'רה די ריקונסטרוקסייון, סיאה מוראלמינטי קומו מאטירייאלמינטי.

פור פודיר דונקאזי אריב'אר [illegible] אונה אוב'רה פרוב'יג'וזה, פורקי נון [illegible] ב'יזו קיאה פרופורסייונאדו אל גראנדי מיניסטיר קי טיינין נואיסטרה קומונידאד, די סיר ריפור-מאדה און טודוס סוס אורגאניזמוס, נוס פרימי איל קונקורסו די ב'ואדו, איל ב'ירדאדירו סאקרי-פ'יסייו די טודוס נואיסטרוס אירמאנוס; קאזי קי קאדה אונו סי פינטרי ביין דילה סיטואסייון לאסטימוזה אי פריקארייה און לה קואל סי טופאן טודאס נואיסטראס אינסטיטוסייונים: אסי קאדה קואל קי ב'יאן אלה אלטור די סוס מי-סייון. איס ליגה ביין טיימפו די דיזיר ב'ירדאדיראס. אירמאנוס! פינסאד ביין קי נו-איסטרה גראנדי קומונידאד, ב'ייזה די מאס די קואטרו סיגלוס, קי דיב'יאה סירב'יר די איג'ימפלו אה טודאס נואיסטראס קומונידאדים דילאס פרוב'ינסייאס, פירדיין נונקה די סו פרימיר [illegible]

ליון אי סי טופה אויי אין איל אולטימו איסקאלון אין איגואלדו אלאס גראנדיס קומוניטאדיס דילה אירופה אי דילה אמיריקה

נואיסטרו מאס קירידו דיזיאו איס די ריאליזאר. נואיסטרה ליניאה די קונדוקטה איס איל פרוגריסו; פירו, סולוס, אבאנדונאדוס אה נואיסטראס אוניקאס פואירסאס, דיסקוראז׳אדוס פור לה אינדיפירינסייה אלה קאוזה די נואיסטרה נאסייון, טודה נואיסטרה בולונטאד, טודו נואיסטרו לאבורו איל מאס אסידואו, ריסגאריאה די סיר דיסטרואידו.

קירימוס קון טודה לה פואירסה די נואיסטרה אלמה. פרואבאר נוזי אי דיאה פור ריאיזינאר נואיסטרה קומונידאד, פיר אזירלי דאר אין איל קונסירטו דילאס אוטראס קונפיסייונים, איל אונור, איל פריסטיז׳יו, לה דיגנידאד אי איל ראנגו טוס קואלים איליה טייני דיריג׳ו; קירימוס אראנקארלה אה איסטה באגארוזה אגוניאה, אה איסטי סואינידיין קי נאדה מוטיבה. נוזוטרוס פינסאמוס קי פוכיאמוס אין אינטידיר, אירמאנוס נואיסטרוס, פואירסאס ביואלאס פור אייודארנוס אין לה אוברה גראנדיוזה אי בוליימי קי אבוזימוס אי אים אין איסטוס סינטימיינטוס די אספיראנסה אי קונפיאנסה קי אזימוס אונה ליאמאדה קאלורוזה אין נוב קאראסונים אי לוס קונאזונוס די ריסיביר קון אונאבילידאד נואיסטראס דימאנדאס, סילה קימי קיאבוראדוריס, סיאה אין סוס קאלידאד די קונטריבואבליס.

מויי סינסירמינטי איל נואיסטרו ב דזיטו די לה קומונידאד סירה איסטאבליסידו. ריפורמאס בירלאן אדופטאדאס, נוס ראפירטוס קון לאס הכנסות טומארלאן אונה נואיבה דיריקסיון, אין פין נוס אנטירישארימוס אל פרוגריסו, אל ביאינה נואיבה אי אל אינטיר די נואיסטרה אינסטיטוסייון, אינים די ביניפיסינסייה אי די אינסטרוקסייון, אי דובלארימוס מיזוראס פור פאסיליטאר איל פאגאמיינטו דילאס קאבאלה אין קופרינסה, אי ריפורמארימוס לאס טאקסאס די מאנירה אה קי לוס קונטריבואבליס סיאן סאטיספיג׳וס אי פואידין קון בואינה בולונטאד סוס פאגוס, אין קונסטאטאנדו איל אימפיניו קי סירה אזיגו דילאס פינאנזאס קומונאליס; אינטרודוסירימוס לאס ריפורמאס אינדיספינסאבליס אין לה קואיסטייון די לה גבילה די לה קארני פורקי איסטי ריג׳ינידו ראפרטי איל מאקבימוס די אינטראדאס אי קי איל פובליקו סיאה סיגורו די סירבירסי די קארני כשר. קינטימוס פארטיקולארמינטי סוברי איסטה קואיסטייון סוברי איל אפויו אי לה קולאבוראסייון די ה׳ כטורום אי מאגום.

טאל איס נואיסטרו פרוגראמה קי נוס פרופונימוס די אקומפליר, קונטאנדו פור נואיסטרו קונקורסו אי סוס אינקוראז׳אמיינטוס.

פירה איל 17 סיון 684—19 ז׳ונייו 924.

איל פריזידינטי
חיים קואינקה

איניל
מונדו איסראאיליטה

—

איסטאד׳וס אוניד׳וס

—

לוס ג׳ודייוס אין נואיב׳ה־ייורק

אה פרופוזיטו דיל טריסיר סינטינאריו דילה פונדאסייון די נואיבה-יורק, אזי ריקואירדאר קי לה קאפיטאל די לוס איסטאדוס-אונידוס איס לה סיבדאד דיל מונדו קי קונטה אויי לו מאס די ג׳ודייוס, אינגזאקטאמינטי 1,643,012 סוברי 7,476,168, סיאה און ג׳ודייו פור 4½ אביטאנטים. אי סי קומו און ג׳ודייו אזי רואידו קומו קואטרו, איסטי ייכדין איל נומברי די נואיבה-יורק דאדו אלגונאס ביזיס, אין פורמה די בורלה, אל גראנדי סיבדאד די לוס ג׳ודיוס דיל מונדו.

לה אאומינטאסייון פרודיז׳יוזה (מאראב׳יליוזה) דילה פופולאסייון ג׳ודיאה די נואיבה-יורק, איס ריסיינטי; איליה דאטה דיל אולטימו קוארטו דיל סיגלו דייס אי נואיב׳י אי די לאס פרימיראס אניאדאס דיל סיגלו פריזינטי. אין 1910, לה סיבדאד נו קונטאבה מאס קי 300,000 ג׳ודייוס. מאס טופאן ג׳ודייוס אין לה נואיבה אמסטרדם דיסדי לה מיטאד דיל סיגלו דייס אי סייטי. אסטה מרינעס אניוס איל ז׳ודאאיסמו פואידרה סיליבראר איל טריסיר סינטינאריו די סו איסטאבליסימיינטו אין איסטה סיבדאד.

איל פרימיר קולון ג׳ודיו דיל קואל איל נומברי סיאה אראבאדו אבסולוטו נוזיסרוב, איס יעקב בר שמעון קי דיסבארקו איל 9 נוב׳ימברי 1654. איל פואי סיגידו אין לה מיזמה אניאדה פור 23 אוטרוס ג׳ודייוס אינג׳אמינטי קפ״ד ס, ביניידוס דיל ברזיל, די קי בה אה דילה ז׳אמאאיקה. איליוס פואירון מאל ריסיבידוס פור איל גוב׳ירנו הולאנדיז, קי קיזו מיטירלוס אה קאפולאר. מאס לוס דיריקטורים די לאס קומפאנייאס דילאס אינדיאס אוקסידינטאליס סי אופוזיירון אה איסטו אה קאוזה די לאס פואירטאס קאנאס סופורטאדאס פור לוס ג׳ודייוס פור לה קומפאניה דיל ברזיל אי טאמבין די לוס קאפיטאליס קונסידירבליס קי איליוס אב׳יאן פלאסאדו אין לאס אקסייונים דילה קומפאנייה. ריפואזארון טולירנסייה אלוס ג׳ודייוס איל דיריג׳ו די קונסטרואיר אונה סינאגוגה; מאס איליוס פודיירון מיטיר און סימינטיריו דיסדי לה אנייאדה 1654. פואי סולאמינטי אין 1682, באשו לה דומינאסייון אינגליזה (קונקיסטאדה אין 1664, לה נואיבה אמסטרדם טומו איל נומברי די נואיבה-יורק) קי לוס ג׳ודייוס אלקילארון אונה קאזה פור ביניראר אלייו איל קולטו.

גריסייה

—

איל ריפוזו דיל א׳חאד׳ אין סאלוניקה

לה פופולאסייון איזראאיליטה די סאלוניקה איס מויי איסמוב׳ידה די לה אדופסייון, פור איל קונסילייו מוניסיפאל די איסטה סיבדאד, די אונה פרופוזיסייון טינדיינדו אה רינדיר אובליגאטורייו, פור לוס אדיפטאס די טודאס לאס ריליז׳יונים, איל ריפוזו דיל אלחאד, לאס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס איזיירון פאסוס אפרימאדוס סירקה דיל גוב׳ירנו פורקי לה דיסיזייון די לה מוניסיפאלידאד נו סיאה ראטיפיקאדה פור לוס פודירים פובליקוס. אונה אסאמבליאה ג׳ינירל די לה קומונידאד, ריאונידה די אורז׳ינסה, באשו לה ריזולוסייון סיגיינטי:

« לה אסאמבליאה ג׳ינירל די לה קומונידאד איזראאיליטה די סאלוניקה, ... ריאוניון איקסטראאורדינאריה קונבוקאדה איל 8 די מאייו, דולורוזאמינטי איסמוב׳ידה פור איל איג׳ו קי לה נואיב׳ה ... דיל קונסילייו מוניסיפאל סי פרונונסייו אין פאב׳ור דילה אינסטיטוסייון דיל ריפוזו אובליגאטורייו דיל אלחאד, לוקי קונסטיטואי און גראב׳י פיריקולו פור לה אובסירב׳אסייון דיל ריפוזו דיל שבת, באזי פונדאמינטאל די נואיסטרה ריליז׳יון, פרוטיסטה איניירז׳יקאמינטי קונטרה איסטה אמינאסה אלה ליבירטאד די קונסיינסייה דיל אילימינטו איזראאיליטה, אסיקי איס און קונטראדיקסייון קלארה קון לאס טראדיסייונים די ליבירלידאד דיל פואיבלו איליני.

« דימאנדה קי לה פופולאסייון ג׳ודיאה די סאלוניקה, קי נומברה 80000 אלמאס,

פירב'אר איל ריפוזו די שבת קין קיר אובליגה דום די ריפוזאר איל אלחאד. איסטי דיריג'ו ני פואי ריקונוסידו פור סולוס יום גוב'ירנוס קי קי סוקסידארון איניל פודיר דיספואיס קי לה קונסטיטוסייון סו באשו לה דומינאסייון דילה גריסייה אי פואי ראטיפיקאדו פור לה ליי 2455 קואלי לאס קו-מונידאדיס ג'ודיאס דילה גריסייה.

• דה מינסתראדו אל קונסילייו קומונאל די נו טראב'אר אוטראס דילאנטרי נינגון פאסו ליגאל ני דילאנטרי נינגון סאקריפיסייו פור אובטינייר איל מאנטינימיינטו די נואיסטרוס דיריג'וס סין איל קואל לה איגזיסטינסייה דיל איליימינטו איס-ראאיליטה אין סאלוניקה דיב'ייני אימפוסיבלי.

לה ליי דיל 2 אגוסטו 1920 טראטאנדו די לה אורגאניזאסייון די לאס קומונידאדיס ג'ודיאס די גריסייה, אין לייגו אקאידו קון לאס איס-פיפולאסייונים (קונדיסייונים) קי ריזין אוי לוס דיריג'וס דילאס מינורידאדיס, קומו סאמביין קון לה ליג'יסלאסייון אנטיריאור קואלי איל ריפוזו די אלחאד, אידיקטו (איקסאנביסייו קומו ליי) איס-טו קי סיגי ריגלאמינטאמינטי טוס איסראאיליטאס.

• לוס איסראאיליטאס טייינין איל דיריג'ו די ריפוזאר איל שבת די קאדה סימאנה אין לוגאר די אלחאד.

לה אובסירב'אסייון דיל ריפוזו היבדומאטאריין דיל שבת פור לוס איסראאיליטאס, איס סומי-טידה אלאס מיזמאס דיספוזיסייונים ליגאלים קי ריזין איל ריפוזו דיל אלחאד פור לוס קריס-טייאנוס. לוס איסראאיליטאס קי קירין ריפו-זאר איל אלחאד אין לוגאר די שבת, טייינין איל דיריג'ו די אזירלו ליבירמינטי, אלה קונדיסייון קי אילייוס אב'יזין די אנטיס לה אאוטורידאד פו-ליסיירה.

• לאס אאוטורידאדיס אדמיניסטראטיב'אס סין טינידאס די נו קונב'וקאר לוס איסראאיליטאס איל שבת או לוס אוטרוס דיאס פ'ירייאדוס (קיר-ראדוס) ריליג'יוזוס קי סיראן פ'יקסאדוס פור דיק-ריטו. לוס ג'ודיוס די אינסטרוקסייון טייינין לה מיזמה אובליגאסייון, סאלב'ו פור לוס קאזוס די אונה פירזונה איקסיפסייונאל.

און דיקריטו ריאל דיל 12 אב'ריל 1923 טו-קאנטי אלה ריקונוסינסייה דילה קומונידאד איס-ראאיליטה דילה איספ'יסיפיקאדו (ארטיקולו 135) קי איל דיאה דיל ריפוזו היבדומאדאריו פור לוס איסראאיליטאס די סאלוניקה איס איל שבת.

איל מיניסטירייו אקטואל קי קירי אנולאר טו-דה איסטה ליג'יסלאסייון, טייני פור אינקאמינאדו-ריב אונה פארטי די לוס ריפ'וז'ייאדוס. אילייוס סון אין נומירו די 100,000 אין סאלוניקה דילוס קואלים איל מאס ארדיינטי דיזיאו איס, קלארא-מינטי, די רואינאר איקונומיקאמינטי לה פופולא-סייון ג'ודיאה. לה מיזורה קי אילייוס פריקוניזאן נו איס קי לה פרימירה די אונה סיריאה. קי אי-לייוס אובטיינין סאטיספאקסייון איסטו סירה פור אילייוס און אינקוראז'אמיינטו אה פירסיב'יריר אה קונטינואר אין אונה קאמפאנייה די אזינאסייון קונטרה לוס ג'ודייוס, קי סון פור אילייוס קונ-קירינטיס פירייוס אי סוס אנשימיינטו דיל מיר-קאדו פאב'וריסירייה סוס פרוייקטוס. איל גוב'ירנו קי, פארטיקולארמינטי אין לה פירסונה דיל פרי-סידינטי דיל קונסילייו קי' פאפאנאסטאסייו, פא-ריסי טינייר דיספוזיסייונים לאס מאס בינב'ולינ-טיס אין פ'רינטי לוס ג'ודייוס, פאקטורים דילה פרוספירידאד פובליקה, ב'ה דישארטי אינפלואינ-סאר פור לוס אז'יטאדורים? לה פופולאסייון די סאלוניקה איספירה אנסייוזאמינטי סו דיסיזייון.

הונגאריאה

און ג'וד'ייו דיקוראד'ו דילה אורדין די לוס הירואים

איסקריב'ין די בודאפישט אלה אג'ינסייה טי-ליגראפ'יקה ג'ודיאה: איל אמיראל ניקולה הורטי, איל ריז'ינטי אינגארים, ב'ייני די קונפ'יריר לה אורדין דילוס הירואים הונגאריזים די לה גירה אל ג'ודייו אליקסאנדרו ב'יאיס, קי איס איל פרי-מיר ג'ודייו אה סיר נומינאדו מיימברו די איס-טה אורדין אינסטיטואידה אין 1922 קומו סייג-דו לה מאס גראנדי ריקומפינסה פור בראב'ורה מאניפיסטאדה אין לה גירה. לוס מימברוס די איסטה אורדין טייינין דיריג'ו די אזיר אקומפאנייאר סוס נומברי דילה פאלאב'רה די «הירואי» אי ריסיב'ין די. מאס אונה פירטה איספאנדידורה די טייר-רה. איסטה טירה, איסטה אורדין נו איירה קונ-פ'ירידה קי אה פירסונאס קי טינייאן לאס מיס-מאס אופינייונים פוליטיקאס דיל גוב'ירנו אקטואל.

אאין קי דיס מיל ג'ודייוס אייגאן סירב'ידו אין לה ארמאדה הונגאריזה מינטראס לה גירה אי קי מונג'וס די אינטרי אילייוס אייג'ין ריסיב'ידו דיל ריי דיקוראסייונים פור בראב'ורה, נינגונו די אינטרי אילייוס נו אב'יאה, אסטה אגורה, סידו נומינאדו מיימברו די איסטה אורדין. ב'יאיס, קי פואי דיקוראדו סינקו ב'יזים, קי טופאב'ה, איניל מומינטו דיל ריטירו די לה ארמאדה הונגאריזה די איטאלייה, אלה קאב'יסירה די 70 אומברים. סיב'רי איל קאמינו, אילייוס ב'יירון אונה אמוטו-מוב'יל דיקטרואידה באשו לה קואל סי טופאב'ה און ג'ינירל פירידו. לוס סולדאדוס, קיריינדו איסקאפאר דילוס איטאלייאנוס קי לוס פירסיגי-אן, ריפ'וזאב'אן די ריקטאר פור סאלב'אר איל ג'י-נירל. נוה ב'יאיס, באשו לה מינאזה די סו רי-ב'ולב'יר, לוס פ'ורסו אה ריטיראר איל ג'ינירל די דיבאשו דילה קארוסה. איל מיזמו קירו לאס פ'י-רידאס דיל ג'ינירל אי לו קונדוסייו מיינטראנ-טרים דיאס אסטה קי אילייוס טופארון און איס-פיטאל.

איי אונוס קוואנטוס דיאס, איל ג'ינירל פואי נומינאדו אה און אלטו קומאנדאמיינטו אי סו פרי-מיר קוידאדו פואי די דימאנדאר קי סו סאל-ב'אדור פואירה נומינאדו מיימברו די לה אורדין דילוס הירואים.

דיל גיטו אלה אוניב'ירסיד'אד'

איס איל נומברי די און רומאנסו אין לינגואה פ'ראנסיזה איסקריטו פור אידה סי. אי קי אפא-ריסייו אין איסטוס דיאס אין פאריס.

איסטי רומאנסו מיטי אין איסינה אונה מוג'א-ג'ה ג'ודיאה, לאה, קי, אב'ייינדו טירמינאדו סוס איסטודייוס איניל ליסיאו, סי פ'ואי דינה פוב'רי אלדיאה רוסה אונדי אילייה טייני סו פ'אמילייה אי אונדי לה איגזיסטינסייה לי דיב'ייני אודייוזה (אבוררישיב'לי) פור איר נ שאקאר באשו איל קילו די פ'אנסייה אונה ב'ידה מאס ליב'ירה אי מאס קונפ'ורמי אלאס אספיראסייונים די סו איספיריטו.

טינטאטיב'ה מויי אטריב'ידה פור אונה מוג'אג'ה ג'ודיה, סין אפוייו. איגנוראנדו לוס אוזוס אי מיס-מו לה לינגואה דיל פאאיס אונדי אילייה סי ב'ה. אילייה איס פוסאדה אה איסטו פור סו קונפ'י-אינסה איניל פורב'ינייר אי פורקי אילייה סי סיינטי טיניר דוס אוטראס קאלידאדיס פרופייאס אה סו ראסה: לה טינאסידאד (פ'ירמיזה, אינאד) אי לה אפטיטוד אה אינסטרואירסי.

לאה סי רינדי אה לה אוניב'ירסידאד די מונטיפי-לייר, אונדי אילייה אינקונטרה אוטרוס איסטו-דייאנטיס רוסוס, אינטרי לוס קואלים און ג'ירמו סלאב', און פ'ירב'ינטי אדיפטו דיל סיוניסמו. אינ-פ'לואינסאדה פור סו ארדייינטי פאלאב'רה, לאה סי אינאמורה דיל סיוניסמו... אי דיל סיוניסטה.

מאס דיספואיס די פוקו טיימפו בלאמה איס אוב'ליגאדו די איר איקסטראב'ליסירסי דישיניטיב'א-

מינטי אין ירושלים אונדי איל איס איספיראדו קומו אזאדונירו (אובראדור, אבריאדור די קאמינו) אקסיפטו די לה קונסטרוקסייון פאליסטיניאנה. אי: דישו אה לה, אטריסטאדה. פרומיטיינדו די סי־דילידאד אי, טאמביין, לה ריאלידאד די אונה מאטירנידאד פרוקסימה (פריניאדה אדילאנטאדה) טודאביאה. דיספואיס די סו פארטינסייה, לוס אבסינטים סון סיימפרי קונפוזאבלים לאס דאס, פוקו אה פוקו, סו קוראסון אה און איסטודייאנטי קאטוליקו מויי אטאדו אה סו ריליז׳ייון, קי סי אינפלאמו פור איאייה די און פורו, טיירני אי דולסי אמור, אאון קי איל קונוסי סו פאסאדו אי קי לי דיסקוברי פינאלמינטי סו בולונטאד קלארה די קאזארסי קון איאייה, מה טה קונדיסייון קי איאייה סי קונביירטה.

איאייה סי ריבולטה קונטרה איסטה אולטימה פריטינסייון: איאייה פודו אולבידאר סו אבדיאה, בו פאמילייה, איל ג׳ודאיזמו; איאייה פודו אולבידאר סו נובייו ג׳ודייו אי מיסמו אקסיפטאר לה אידיאה די דארסי אה און נון־ג׳ודייו. מה אלה אידיאה דיל באטיזמו, איאייה סי ריבולטה די אורור.

אי, דילאנטרי איסטה אינטראנסיז׳נסיה (קי נו סי פואידי פאסאר) פואייה קי לה ריליז׳ייון אבלי אינטרי איאייוס, לוס דוס ז׳וביניס אאון קי ארדיינדו די אמור איל אונו פור איל אוטרו, סי דאן אה אדייוס דיפיניטיבו.

דיספואיס דילוס אינזאמינים ביניטורוזוס, לאה אלקאנסה סו אובז׳יטו: איאייה סי גאנו אונה סימפאטייה קון איל איסטודייו; איניה איקסירסה לה מידיסינה אין אונה קליניקה די קומאנראזי.

מה, קובדי סו קאמינו, קואנטאס דוראס פריבאס איאייה נו אינקונטרו! לאס דיפיקולטאדים מאטירייאלים די לה איגזיסטינסייה, אונה מויי גראבי אינפירמידאד איניל קורסו די לה קואל איאייה פאסו אונה קריאטורה מואירטה, סו נו טורנה קון שלמה קי, די ירושלים, לי אינביאו נו מאלדיסייון, אין פין לה דיספאריסייון די סו אולטימו סואינייו די אמור.

סו ראזון סי טורבלה. קאדה אונה די סוס דיסדיג׳אס לי פאריסי קומו און סינייאל דילה ריפרובאסייון דיל סיילו. אין באנו, איאייה ריטורנה אה סו ריליז׳ייון; איאייה נו פואידי קאלבארסי דיל ריקואירדו די אביר סידו לה מאדרי די אונה קריאטורה מואירטה, אקיאה קי איס מאל דיג׳ה פור לה ליי די ישראל.

אי און דיאה קי, אין סו קליניקה, איאייה אה ביניני אנה ביסידה אל נינייו די אונה קריאטורה מואירטה, איאייה קאזי און אונה קריזה די דימינסייה (לוקורה). איאייה ריסיבו לוקה, אינסירראדה, אולבידאדה די טודוס.

לוס איגזאמינים אין לה אימבאשאדה די פ׳ראנסייה

אינביזאמוס קון פלאזיר קי לאס סינייוריטאס רוזה אי אנז׳יל לאחזנה, איזאס די נואיסטרו אמיגו סי׳ איזאק לאחזנה, דילה קאזה טיריננ, פאסארון איסטה סימאנה לוס איגזאמינים אין לה אימבאשאדה די פראנסייה. איאייאס אובטוביירון איל בריבטו אילימינטארייו קון לאס מיז׳וריס נוטאס.

נואיסטראס פיליסיטאסייונים אלאס ז׳ובינאס סינייוריטאס לאחזנה

איסקואילאס קומונארים איסראאיליטאס די חאיידאר פאשה

איל קומיטי דילאס איסקואילאס די נואיסטרו קוארטייר, סי אזי און אגראדאבלי דוביר די ריגראסייאר פובליקאמינטי אל סי׳ אלבירט פוליטי מיימוני בין אקטיבו די נואיסטרו קומיטי, קי קואלמינטי אי אוניקאמינטי איניל אינטיריסו קי איל טייני פור נואיסטראס אינסטיטוסייונים איסקולארים קיזו בין ריטירארסי סו דימיסייון, ויטגראדו קי איסטה מיסייון לי אבוריבה לו מיז׳ור די סו טיימפו אי לי אוקאזייונה באסטאנטי פאטיגה.

אגראדיסקה, אונוראבלי סינייור, נואיסטרוס סינטימיינטוס די קונסידיראסייון.

פור איל קומיטי איסקולארייו

איל פריסידינטי

יצחק קריספי

איקסטיריאור

לה סיטואסיון אין איטאלייה

לה אב׳ינטורה פ׳אסיסטה מינאזה לה איטאלייה די אונה גירה סיב׳יל

נואיסטרוס ליקטורים סאבין סין דודה קי קוזה איס איסטי פאסיסמו דיל קואל סי אבלה טאנטו אין איספאנייה, דיסדי אונו או דוס אנייוס.

לה אופיניון פובליקה אין איטאלייה איירה אין איסטוס אולטימוס אנייוס דיבידידה אין מונג׳אס מאניראס די ביר סוברי לה דיריקסייון דיל פאאיס: אביאן קונסירבאדוראס, מונארקיסטאס, ריפובליקאנוס, אנארקיסטאס איט׳ס. איסטה סיטואסייון איס נאטוראל אין טודוס לוס פאאיזיס אונדי איי ליבירטאד די אופיניון. אין פראנסייה אין אינגלאטירה אי אין אלימאנייה, לוס פארטידוס פוליטיקוס סון נומירוזוס אי דיפירינטים. אין איטאלייה טודאבייה איסטה מולטיפליסידאד די פארטידוס איסטאבה ריגדייינדו מויי דיפיסיל לה דיריקסייון דילוס איגוס פובליקוס. מויי פריקואינטימינטי סי דיקלאראבאן גריבאס, קונטיאן אטינטאדוס.

און דיאה, און גרופו די איטאלייאנוס טינייינדו אה סוס קאביסירה סי׳ מוסוליני, דיסידיין די פורמאר און פארטידו קונטרה טודוס לוס פארטידוס, אי אימפליאנדו לה פואירסה ברוטאל. דיירון אה איסטי פארטידו איל נומברי די פאסיסמו. לה אורגאניזאסייון די איסטי נואיבו פארטידו טומו די אונה אסוסייאסייון מויי דיסיפלינאדה איל קאראקטיר די לאס אסוסייאסייונים סיקריטאס קי איגזיסטייאן אין איטאלייה. לוס מיימברוס דיבין ליבאר און ביסטידו אוניפורמה, אונה קאמיזה פריטה, אובידיסיר סייגאמינטי אלוס אורדינים די סוס סופיריאוריס, אימפליאר לה פואירסה ברוטאל, לאס ארמאס מיסמו, סי איס מיניסטיר. קואנדו אינקונטראבאן אלגונוס סוסייאליסטאס, קומוניסטאס, אובראדוריס אי אוטרוס קי קיריאן אזיר אונה מאניפיסטאסייון קואלקונקואה, לוס פאסיסטאס לוס באטיאן, לוס מאלטראטאבאן. אלגונאס ביזיס לוס פורסאבאן אה אבוריבאר אונה סייירטה קאנטידאד די אזייטי די ריסינו. לה אורגאניזאסייון טומו לה פורמה די אונה מיליסייה סיביל, די אינה ארמאדה, אובידיסיינדו אה לוס אורדינים דיל קאבו סופיריאור, סי׳ מוסוליני. לוס אדירינטיס או סולדאדוס אאומינטאבאן קאדה דיאה די סואירטי קי לה מיליסייה דיבינו אונה ארמאדה די 300 אה 400 אומברים. איאייה סי איזו אימפוניר אל פאאיס, אי טודוס, מינוס לוס גראנדיס פירסונאז׳יס, לוס אומברים די איסטאדו, סי אינקלינאבאן דילאנטרי די איאייה.

סינטיינדוסי מויי פודירוזו, סי׳ מוסוליני סי ריסדי און דיאה אה רומה אלה קאביסירה די סו ארמאדה, אזי קונוסיר סוס בולונטאדים אל ריי, אוקופה איל פארלאמינטו אי טומה איל פודיר.

איל דיקלארה פורמאלמינטי אי כ'ל מאלמינטי קי איל פואיב'לו מויי ב'ין פ'אסארסי די פארלאמינטו, אמה קי איל נו מאנטינירה פור ריספיקטו לה קונסטיטוסייון, קי נו דאב'ה ני איל ני פירמיטה די אזירלי אופוזיסייון, איל לו דיסולב'ירה. אירה אונה דיקטאטורה אין לה פורמה לה מאס גרוסירה. אילייה קונסינטיאה און איספאנטו פור אונה גראנדי נאסייון די 40 מילייונים די ב'ייב'ידרוס.

איסטה דיקטאטורה קונטיניאה דיסדי מאס די און אנייו. קומו סי אינטיינדי פאסילמינטי, אילייה דייו לוגאר אה אב'יזוס די טודה סורטי. טאנטוס מיימברוס דילה אורגאניזאסייון, כאב'יינדוסין פרוטיז'ידוס אי פודירוזוס קומיטייירון מונג'וס אקטוס ארביטרארייוס. לה דיסקונטינטיס קונטרה איסטי פודיר אימפיסו אה מאניפ'יסטארסי אינ'ל פאאיס אי אינ'ל פארלאמינטו. איספאנטאדוס קי איס-טה דיסקונטינטיס פ'ואידי איספאנדירסי אינ'ל פאאיס אי קומפרומיטיר לה פ'ואירסה אי לה אוטורידאד דילה אורגאניזאסייון פאשיסטה, אל-גונוס די לוס קאפוס ג'וזגארון קי איל רימידייו ראדיקאל אירה די אינספיראר לה טירור אה איס-טוס דיסקונטינטיס אי די סופרימירלוס אין קאזו די מינישטיר.

איסטו איס לוקי איזייירון איל אוטרו דיאה קון איל דיפוטאדו מאטיאוטי, סוסייאליסטה. לוס פאשיסטאס לו אריסטארון אי לו קיטארון דיל מונדו און אוטרו איטאלייאנו קי מאניפ'יסטו סו אינדיגנאסייון קונטרה איסטי אקטו בארבארו, פואי אסאסינאדו אה סו טורנו.

איסטוס אסאסינאטוס אימפריסייונארון מויי פרופ'ונדאמינטי לה פובלאסייון דילה איטאלייה קי אירה ייה מויי דיסקונטינטי דילה טיראניאה דיל פאשיסמו. אין לה קאמארה דימאנדארון לה דימיסייון די לה מיניסטרה פאשיסטה, מאס קי מוסוליני ריפ'וזו. אלגונוס דילוס מיימברוס דיל קאב'י-נטו פ'ואירון נומבראדוס קונו דימיסייון. סיגון סייירטאס אינפ'ורמאסייונים, סי' מוסוליני קי איסטה אינקונ-טראנדו דיפ'יקולטאדים פור קונסטיטואיר און נואיב'ו קאב'ינינטו, טינדריאה דיקלאראדו אל ריי קי אינ'ל מ'ניקיר איל סי פאסאריאה די מיניסטרוס אי גוב'ירנאריאה איל סולו. לה קאזה נו נוס פאריסי איקסטראאורדינאריאה. דיב'ין איספיראר אה מאס די איסטו דילה פארטי די סי' מוסוליני. אים מויי נאטוראל קי אי. קירה אזיר טודו סו פוסיב'לי פור מאנטינין לה אורגאניזאסייון פאשיס-טה, פורקי איל דיספאריסירה איל דיאה אונדי איסטה פואירסה סיראה דיזאג'ה.

מאס איל פואיב'לו איטאלייאנו ב'ה טוליראר אק-טה איל קאב'ו איסטה טיראניאה, איסטי איסקאנ-דאלו אי לוס אסאסינאטוס קי סון מויי נומירוזוס? ב'אן אה ריקונוסירסין פאסילמינטי ב'ינסידוס אי ב'אן אה קאפיטולאר?

אים פור איסטו קי נוזוטרוס קריאימוס קיר יאמינטי אל איספאנטו די אונה גירה סיב'יל אין איטאלייה.

כה באנקה דו'אנדיזה פור לה מידיטיראניאה, אלקילה קאשאם די פ'יירו, די טודאס לאס גראנדורים אין סו קאמאריטה פואירטה דילה קואל לה אינסטאלאסיון מודירנה ב'ייני די סיר אקאב'אדה.

סופירסטיסיונים אי קוסטומבראס פופולארים דיל ג'ודאאיסמו קונטימפוראניאו

(קונטינואסייון דיל נומירו 78)

מאלום אאוגורום — לה ביבליאה דיפינדי מונ-גאס ב'יזים די בוסקאר אי אינדיב'ינאר איל פור-ב'ניר קון אאוגורוס. איניל ליב'רו די ויקרא (19 כו) ליאין איסטו קי סיגיי: לא תנחשו ולא תעוננו: נו טינדריש ריקורסו אלוס אינדיב'ינאמיינטוס אי נו ב'וס באזיש סוב'רי איל מוב'ימיינטו דילאס נו-ב'יס פור אינדיב'ינאר». איסטה מיסמה פרוהיב'י-סייון איס ריפיטידה איניל ליב'רו די דברים (18 י'): לא ימצא בך. קוסם קסמים מעונן, ומנחש ומכשף: קי נו סי טופי אינדי ב'וזוטרוס אומברי פראקטיקאנדו לה דיב'ינאסייון, קי קונסולטה לאס נוב'יס, קי מירה אאוגורוס אי קי סי דה אלה מאזיאה.

איל תלמוד, איניל טראטאדו די סנהדרין (65. ב') איקספליקה לוקי קירי דיזיר «מנחש»: ת״ר ומנחש זה האומר פתו נפלה מפיו, מקלו נפלה מידו, בנו קורא לו מאחריו, עורב קורא לו, צבי הפסיקו בדרך, נחש מימינו ושועל משמאלו: «איס אקיל קי ב'י אונה סיגניפ'יקאסייון מאלה אין לוס איגוס סיגיינטים: סי אונה מיגה די פאן קאאי די סו בוקה, סי איל דישה קאאיר אין באשו סו באסטון, סי סו איז'ו קי קאמינה דיט-ראס די איל לו ייאמה, סי איל אוב'י איל גריטו די און קואירב'ו, סי איל אינקונטרה און לייב'רי (טאאוסאן) טראב'ירסאנדו איל קאמינו דילאנטרי די איל, סי איל טופה און קולייב'רו אה סו די-ריגה או אונה ראפוזה אה סו איסקיירדה».

איסטוס פריז'ואיסייוס סופירסטיסייוזוס קונ-טרה לוס קואלים סי אילינב'ה איל תלמוד, אירן סין דודה איספאנדידוס אונדי לוס פואיב'לוס פא-גאנוס קי אביטאב'אן לוס פאאיזים ב'יזינוס דילה פאליסטינה אי אינסינסיב'למינטי איליוס סי אינ-טרודוזירון אינדי לוס איב'ריאוס. לוס ראבינוס נו סי קונטינטאב'אן די ריפרוב'אר (קונדינאר, א-פ'יאר) איסטאס סופירסטיסייונים, איליוס פריטינ-דייירון קי אירה טראנסגריסאר (ב'ניר קונטרה) לה ליי די דייו איל אג'ונטאר פ'יי אה איסטו אי איליוס אפליקארון לה דיפ'ינסה ביבליקה דיל «נחש» אה טודו לוקי איס אינדיב'ינאר אי קונ-ג'וראר.

אינטרי לאס סופירסטיסייונים מינסייונאדאס איניל תלמוד, אלגונאס ריינאב'אן איגואלמינטי אינדי לוס רומאנוס. איליאס אירן איספאנדי-דאס טאמב'יין אונדי לוס ב'יז'וס גריגוס אי מאס דיספואיס אין מונג'וס פאאיזים אונדי דומינה לה רילידז'יון קריסטיאנה. אין סייירטאס פארטיס די לה אינגלאטירה קריאין קי און לייב'רי קי ב'י-ניי איל קאמינו קי טראב'ירסה לה אלדיאה, א-נונסייה און אינסינדייו. אין לה איסקוסייה, לוס פיסקאדורים קי סי אינקונטראן סוב'רי סוס קא-מינו און לייב'רי אין אינדו אה סוס בארקוס, ריטורנאן אטראס אי נו טומאן לה מאר אקיל דיאה.

סי לה גאאינה סי מיטי לה קאנטאר קומו איל גאייו, איס און אאוגורו מאלו אלוס אוז'וס די סייירטוס פאאיזאנוס פראנסיזים. ב'ין און אינ-מו און אנונסייו די מואירטי פור איל פרופרי-איטארייו דילה גאאינה. פור אב'יטאר איסטי פי-ריקולו די מואירטי, איס ניסיסארייו די מאטאר אינמידייאטאמינטי לה גאאינה.

איסטי פריז'ואיסייו איס איגואלמינטי מויי איס-פאנדידו אין איטאלייה, אין אלימאנייה, אין רו-סייה אי אין פירסייה

לוס אאוטורים דיל תלמוד קונוסיאן טאמב'יין איסטה סופירסטיסייון קי ... ב'ירדאד נוס אין טראטאנדולה די סופירסטיסייון פאגאנה: האומר שחטו תרנגול זה שקרא ערבית ותרנגולת שקראה גבריית יש בו משום דרכי האמורי.

איל לאדראמיינטו דילוס פירוס.

קואנדו און פירו לאדרה ב'יינטראס לה נו-גי, איס און סינייאל קי אלגונו ב'ה מוריר פרונ-טאמינטי איניל ב'יזינדאדו. אנסי סיינטין אונה גראנדי טירור קואנדו אואין איסטוס לאדרא-מיינטוס אלים דיר הוריס די אונה קאזה אונדי סי טופה און אינפ'ירמו; פורקי איס ג'יניראל-מינטי אונאס קואנטאס אוראס אנטיס דילה מואירטי דיל אינפ'ירמו קי לוס פירוס אימפיסאן אה איג'אר גריטוס די קאפ'אש.

אישטה קריאינסה איגזיסטי טאמביין אינדי לוס קריסטייאנוס קומו אינדי לוס ג'ודייוס. אין בריטאנייה אטאן סובֿרי טודו אימפורטאנסה אה אישטוס לאדרלמיינטוס קואנדו איליוס סון פואזאדוס אה מידייה נוג'י פור און פירדו פריטו.

לוס סואינייוס — אין טודוס לוס טיימפוס אי אין טודוס לוס פאאיזיס, אונו פירקורה קי אה־בֿינטאראן פֿ'י אלוס סואינייוס. לוס פריזואיסייוס רילאטיבוס אלוס סואינייוס נו סון מינוס נומירוזוס אין נואיסטרה איפוקה קי אין לה אנטיגואידאד: טופאן אזינדה אי נונגאס פירסונאס, טאמביין אין לאס סיאודאדיס קומו אין לאס קאמפאנייאס קי סון אינקייטאס קואנדו איליוס טו בֿיירון אין סואינייו מאלו. לוס איספאנייולאס נו אינקאפארון די אישטה סופירסטיסייון קומו לוס אדירינטיס דילוס אוטרוס קולטוס.

אינטרי לוס אאוטוריס דיל תלמוד, אאי קי נו אטאן ניננונה אימפורטאנסה אלוס סואינייוס; מאס סוס אופינייון נו איס אקיפטאדה פור לה נואס פארטי די סוס קוליגאס, קי קריין טודוס קונסידיראן קומו אבונסייוס (פרידיקסייוניס) סיירטוס. (1) אנסי, נו ינקונטראמוס קי רבי מאיר (2) אי שמואל (3) דיזין קי נו אי ניגאר די טומאר אין קונסידיראסייון לוס סואינייוס, אוטרוס אדמיטין קי איס מיניסטיר פונירלוס אה קוראסון אי [illegible] אין דיאה די איונו אי די פינטינסייה (לוס תעניתים) פור דיזור־באר איל איקטו סינייסטרו ריגריטאבֿלי אונבייאדו [illegible] (4).

[illegible] (5) [illegible] רבי יוסף (6) קי איס פירמיטידו די איונאר איל שבת קואנדו איל דיאה די אנטיס טובֿיירון און סואינייו מאלו, אפון קי קיינפוי [illegible] די איונאר איל שבת

---

(1) [illegible] תלמוד ריקונוסה לונגאמינטי, אינדי ערחבֿינדו [illegible] לוקי לוס רבנים פינסאבאן דילוס סואינייוס אי לה מאנירה קון לה קואל לוס אינטירפריטאבאן. בֿיר איגואלמינטי אל תלמוד ירושלמי.

(2) דברי חלומות לא מעלין ולא מורידין

(3) שמואל כ הוה חזי חלמא בישא אמר וחלומות שוא ידברו

(4) יפה תענית לחלום כאש לנעורת

(5) שלחן ערוך אורח חיים

(6) [illegible]

קי און סואינייו פואידי סיר קונסידיראדו קומו און סינייאל די לוקי אריבֿארה, אה מאס פואידי סיר ראזון די בֿיר קומו און אבונסייו פירייו קואנדו איל סי רינובֿה אונה דוס בֿיזיס. אנסי מינגום איקראאיליטאס אפירמאן קי סי אלגונו סי סונייו טריס בֿיזיס לה מיסמה קוזה, סו סואינייו סי ריאליזארה אינפאליבֿלימינטי. אישטה קריאינסה איס לייה ניגסיונאדה איניל תלמוד אונדי, דיספואיס די אבֿיר אינדיקאדו טריס קאטיגוריאס די סואינייוס קי סי ריאליזאן, רידוזין (קונקלואין) דיל ביירסיטו די בראשית קי לוס סואינייוס קי סי ריפיטין דובֿין איגואלמינטי סיר קונסידראדוס אינטרי אקיאוס קי סי קונפלין סיירטאמינטי.

לה מאס פארטי די לוס רבנים נו אימפוניין איסטי איונו; איליוס סי קונטינטאן די קונסיזארלו קומו און רימידייו קונטרה לוס סואינייוס נואלוס מינוס בֿה מאס ליזוס; איל קונסידירה איל איונו קומו אבֿאליאטיבֿו. אקיל קי טובֿו מיינטראס לה נוג'י און סואינייו מאלו, דיזי איל, איס אובֿליגאדו די איונאר לה מאנייאנה, אפין קי איל איגזאמיני סו קונדוקטה, ריקונוסקה סוס פאלטאס אי רימורדי אל קאמינו דילה בֿירטוד.

אאי אזינדה אין נואיסטרוס דיאס, סובֿרי טודו אין פולוניאה, איקראאיליטאס קי איונאן דיספואיס די אבֿיר טינידו און סואינייו מאלו; אי איליוס סי קריאין אובֿליגאדוס די אובסירבֿאר אישטי איונו קואנדו אקאיי, אין לה מיזמה שבת.

(אה קונטינואר)

נראנדי באלה די ב'ינדיד'ה די אוריינטי

קומיסאריין־פריזור

שמואל בכר אי קומפ'

מירקיד'ה אי ב'ינדיר'ה די מובלים נואיב'ום ב'יז'ום

אורגאניזאסיון די מיזאטים

פירה אסמאלי מיציד נומירו 13 טיליפון פירה 2328

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איסטה קאזה די קונפיאנסה קי גוזה קאדה דיאה די אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה.

לה קאזה אקורדה פאסילידאדיס די פאגאמיינטו אי פירסונאס אוניסטאס אי סולבֿאבֿליס. פאגוס אי פריס פינוראמינטי קונפינטיס.

און לאב'ורו מיניסטירוזו קי מאנקאב'ה

סי' איזאק נייגו, ניגוסייאנטי אבֿאנטאזוזאמינטי קונוסידו אין בֿידרוס די בֿינטאנה, גראנדיס בֿידרוס די בֿיטרינאס, איט'ק איסטאבֿליסידו אין גאלאטה, קאליזה טירסאני, טיליפון: פירה 1445.

בֿיינו די אינסטאלאר אין גאלאטה, קאליזה קיירקסיבֿילר, אונה פאבריקה אינדיספינסאבֿלי פור פאזונאר סובֿרי קריסטאלים, בֿידרוס די בֿיטרינאס אי איספיזוס טודה סורטי די רודאז', ביזוטאז', גראבֿאדוראס אי דיקוראסייונים דיבֿירסאס אין דיפירינטים פורמאס, מימילה אה נואיבֿו די לה פראנסה די לוס איספיזוס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אוביזיטוס די בֿאור רוט פידוס אין קריסטאל או אין פירסילאנה, אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק נייגו, פירה, קאליזה די ברוסה נומירו 7. טיליפון: פירה 2279.

11—50

Ionian Bank

LIMITED

(ייונייאן באנק, לימיטיד)

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה, קונסטאנטינופלה

[illegible] פירקה דילה מרסה

קאשה די איקונומיאה

איל ייונייאן באנק לימיטיד אקיפטה דיפוזיטוס אין קואינטו קאשה די איקונומיאה אבֿיס קי אלים אים אקורדאדו קונדיסייונים די אינטיריסים מויי אבֿאנטאזוזאס.

פור מאס אמפלאס אינפורמאסייונים אדיריסארסי אל דיפארטאמינטו קומפיטינטי דילה באנקה.

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000.—

פונדו ב'ירסאדו פ'לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוי

טיליפון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסיונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פ'ירו

17—50

דיריקסיון דיל קאדאסטרו די פירה

איל אפארטאמיינטו סיטואדו אין פירה, קאלי טאבֿלה באשי, לייבֿאנדו לוס נומירוס בֿייז׳וס 26, 30, 32 אי 38 אי לוס נומירוס נואיבֿוס 189, 19 אי 26, קומפרינדיינדו סאלונים דוס בוטיקאס אי דוס אורנוס, איס טראנספירידו אין איפוטיקה, דיפ׳אזי פירהא, סובֿרי איל נומבֿרי די אלכסאנדרי קונו גאראנסייה פור לה סומה קונוסידה קי מאדאם מאריאה זכר מזרחי, מוזיר די סי׳ אליכרי מזרחי. לה סומה פריסטאדה נו אבֿייינדו סידו פאגאדה איניל טירמינו לי. גאל. פיכסאדה פור לה ליי, איל איזבֿארגאמי די דיג׳ו בֿיני פריזינטאדו אל דומיסיליו דילה דיבֿדורה. ריזולטה דילה דיקלאראסייון איסקריטה דיל מוכטאר דיל קוארטיל קי לה דיבֿדורה איס אבֿסינטי דיסדי און אנייו אי קי סו דומיסיליו איס דיסקונוסידו.

איניל קאזו אאפיטה און מיס אימפיסאנדו דילה דאטה דיל פריזינטי אבֿיזו לה דיבֿדורה נו פאגה סו דיבֿדה, לאס דיספוזיסייונים דילה ליי סובֿרי לוס אינמובֿילייאריס, סיראן אפליקאדאס.

ג׳ירינטי ריספונסאבֿלי : דוד פ׳ריסקו

אלטיימפו

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 15, 16, 17, קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסייון, סי נינגה דיריג'יר דיריקטאמינטי קון לה אדמינסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איזראאיליטה

—

אלימאנייה

—

לודינדורף אי לוס ג'ודייוס

לה גאזיטה «פ'ילטריב'ו» פובליקה לוס פאסאזים לוס מאס קוריוזוס די און ליבריטו אידיטאדו פור און ראסיסטה (איג'אל די נאסיונאליסטה. פאנאטיקו קי נו קירי אדמיטיר קומו פירודאדירו אקיאוס קי נו סון די לה מיסמה ראסה) אי קי קונטייני 65 פאראגראפ'וס די און פרוייקטו די ליי אנטיסימיטה, קי לוס פארטידאריוס די לודינדורף טיינין לה אינטינסייון די פריזינטאר פרוב'ימאלמינטי אל ריאיכסטאג.

לוס ג'ודייוס מוראנדו אין אלימאנייה סירין סומיטידוס אה און ריז'ימין די איקסיפסייון (כיים די דיפ'ירינסייה), קומו אין לה אידאד מידייה. ליה קי נו סירה טינידה די אזיר אונה ליסטה די לוס אביטאנטיס איזראאיליטאס די קואלים אפליקאדאן, אין לוס אקטוס אדמיניסטראטיב'וס, לה דינומינאסייון (טיטולו) די «ג'ודייוס» או «ג'ודייוס קריסטייאנוס» פור אקיאוס קי סיראן באטיזאדוס.

סיראן קונסידיראדוס קומו איזראאיליטאס טודאס לאס פירסונאס די לאס קואלים לוס אבואילוס, אנטיס דיל 12 מארסו 1812, דאטה די לה אפליקאסייון דיל דיקריטו פרוסייאנו, אפארטינין אלה ריליג'יון די משה.

קואנטו אלוס ג'ודייוס איסטראנג'ירוס, איליוס נו טינדראן איל דיריג'ו די פינטראר סוב'רי איל טירריטוריו אלימאן. טודוס לוס איזראאיליטאס קי נו סיראן פירודאדירוס דיל ריאיך (איל אימפירייו) דיב'ראן סאליר די לה אלימאנייה אין און טירמינו די קואטרו סימאנאס. סוס פ'ורטונאס סיראן קונפ'יסקאדאס אל פרופ'יטו דיל טריזורו דילה אלימאנייה. נינגונה איקסיפסייון פובליקה נו ליס סירה פירמיטידה. לוס ג'ודייוס נו פודראן איקסירסאר לה פרופ'יסייון די אבוגאדו. איליוס דיב'ראן אזיר קונוסיר סוס [illegible] אין סייטוס קאזוס. אנסי לוס מידיקוס ג'ודייוס נו טינדראן איל דיריג'ו די דאר קוידאדוס אלוס נון ג'ודייוס אי סיראן אוב'ליגאדוס די אזיר גראב'אר סוב'רי לה פואירטה די סוס דומיסיליוס, אל לאדו דילה פלאקה אינדיקאטיב'ה, לה איסטרייה די דוד.

לוס דיריקטוריס די אג'ינסייאס מאטרימונייאלים ג'ודייוס נו טינדראן איל דיריג'ו די אזיר קאזאמיינטוס קי אינטרי סוס קוריליג'יונארייוס. אקיליוס קי קונטראב'ינדריאן אה איסטי ריגלאמיינטו סיריאן קונסידיראדוס קומו אינטרימיטידוריס אי סיריאן קאסטיגאדוס קון פינאס פריב'יסטאס אין איסטי קאזו פור איל קודיקו אלימאן. לוס ג'ודייוס דיב'ראן [illegible] איל [illegible] אי איל [illegible].

איסטה פובליקאסייון פריב'י אי לה מואירטי קון איספ'ורקאמיינטו פור לוס ג'ודייוס אין לוס קאזוס סיגיינטיס:

1 — פור לוס ג'ודייוס קי פריב'יקארין גריב'אס.
2 — [illegible]
לה גאזיטה [illegible]
[illegible] טאדו.

ריקוארדאב'וס אין טודאס לאס אוקאזיונים

די [illegible] אי-החיים, דילה סוסייטיד' דיראה סינייוריס' איזראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו
דילה משנה תורה, דילה צדקה ומרפא [illegible] אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לה קומונידאד

קונגריסו ג'ודייו די לה אימיגראסיון קונב'וקאד'ו אין בירלין

איל קונגריסו ג'ודייו אוניב'ירסאל פור לה אי-מיגראסייון, סי ריאונירה אין בירלין אל 12 א-גוסטו פרוקסימו. טודאס לאס אורגאניזאסייונים ג'ודיאס פואירון קונב'יקאדאס אה איסטי קונגרי-סו, סוב'רי טודו אקיאס קי סי אוקופאן די לה ריגלאמינטאסייון דילה אימיגראסייון. דיסקוטיראן איי לה סיטואסייון נאסייונאל די לה מיגרא-סייון ג'ודיאה אקטואל אי פריב'אראן די טופאר אונה סולוסייון פאב'וראב'לי אה איסטי גראב'י פרוב'לימה.

דיסדי אגורה אסיגוראן סוס פריזינסייה אל קונגריסו לאס סוסייאדאס סיגיינטיס: היאס, דילוס איסטאדוס אונידוס, איל קומיטי די סוקו-רוס אלוס אימיגראנטיס דיל קאנאדה, איל קומיטי סינטראל די סוקורוס דילה ארז'ינטינה אי'ס.

פולונייה

לאס איליקסייונים קומונאלים ג'ודיאס אין ב'ארשוב'יאה

ב'ארשוב'יאה.— לה קאמפאנייה איליקטורל פור לאס איליקסייונים קומונאלים ג'ודיאס, איסטה אין סו ליינו דיזב'ולופאמיינטו. לאס איליקסייונים די-ב'ין טיניר לוגאר איל אולטימו 15 די ז'ונייו. 55,586 פירסונאס פואירון איסקריטאס קומו איליקטורים; קאזי 4000 פואירון אינב'אלידא-דאס. איל נומירו דילוס קאנדידאטוס קי סיראן איליז'ידוס אל קונסילייו דילה קומונידאד איס די 50.

טודוס לוס פארטידוס אילאב'וראן סוס ליס-טאס די קאנדידאטוס.

לאס ריאונייונים איליקטוראלים סון מויי אני-מאדאס. מונגאס די אינטרי איליאס פואירון אינ-טירומפידאס פור מאניפיסטאנטים.

ציוניסמו

ז'אבוטינסקי אב'רי אונה נואיב'ה קאמפאנייה

אינקריב'ין די ב'יינה קי מאס די 3,000 פיר-סונאס אירן פריזינטיס אין לה גראנדי סאלה די קונסירטו פור אויר לה סיגונדה קונפירינ-סייה די ס' ז'אבוטינסקי סוב'רי לוס מידיוס די רימידייאר אלה קריזה ציוניסטה. מונגאס פירסונאס נו פודיירון טופאר לוגאר אין לה סאלה.

ס' ז'אבוטינסקי אב'לו דיל ציוניסמו די הירצל. קומו סיינדו אין לה באזי די סו פרופייה פולי-טיקה. ייו קירו רינדיר אל ציוניסמו סו סינייו (פרוייקטו, דיזיאו) ריאל, דישו איל. איל ציוניס-מו די הירצל קיר אין איסטאדו די ריספונדיר אינמי-דייאטאמינטי אלה מיזירייה ג'ודיאה. איסטו נו איס פוסיב'לי קי קון לה קריאסייון די אונה סיטואה-סייון פוליטיקה קי אב'רירה אינטיראס גראנדיס לאס פואירטאס דילה פאליסטינה אה אונה אינ-מיגראסייון אין מאסה אי פור איל איסטאב'ליסי-מיינטו די ריפורמאס סוב'רי לאס טיירראס, די-שאנדו אלה קולוניזאסייון טודו איל טיררינו לי-ב'רו, סין אזיר דאנייו, סי אינטיינדי, אלוס די-ריג'וס דילוס אראב'וס אי סין טוקאר אה לאס פרו-פריאדאדיס קי איסטוס אולטימוס פוסידין ייה. פואיס אונה ריפורמה קומפלידה אין לה אדמי-ניסטראסייון פאליסטינייאנה איס ניסיסארייה. קו-אנטו אלה טראנסז'ורדאנייה (ריג'יון ב'יזינה דילה פאליסטינה אדמיניסטראדה פור איל אמיר עבדאל-לאה, איז'ו דיל ריי חוסיאין), קי סי פריסטה לו מיז'ור אלה קולוניזאסייון, סיינדו אינטיראמינטי ב'אזיאדה, איליה דיב'ה סיר ריאונידה אלה פאליסטינה. אין פין, און פריסטימו נאסייונאל דיב'ה סיר איג'ו, סוב'רי לה גאראנטיאה די לאס פרופריאדאדיס קולוניזאדאס.

«טאל איס איל פרוגראמה דילוס ציוניסטאס אקטיב'יסטאס, דישו ס' ז'אבוטינסקי.

«אונה אופינייון פוליטיקה דיב'י סיר איג'ה אינ-מידייאטאמינטי אין לונדרים, ז'ינב'ה, ב'אשינגטון אי איל מונדו אינטירו אין ב'יסטה דילה ריאלי-זאסייון די איסטי פרוגראמה. איל מוב'ימיינטו דיב'י-רה סיר סיג'ידו סוב'רי לאס באזיס איגואלים אה אקיאס דיל מוב'ימיינטו אינגליס די קולוניזאסייון אין לאס אנייאדאס 1838 אה 1845. אונה קאמפאנייה דיב'ה סיר אב'ייערטה אפין די ריקוז'יר פור לאס אינסטיטוסייונים פינאנסייראס ציוניסטאס, איל מונטאנטי דיל קאפיטאל אאוטוריזאדו. איסטה קאמפאנייה, דיב'ה סוב'רי טודו סיר דיריז'ידה פור לה «ג'ואיש קולוניאל טרוסט», קומו אינסטי-טוסייון פינאנסייירה סינטראל ציוניסטה.

«אין אולטימו לוגאר, דיב'ן קריאר אונה אר-מאדה ג'ודיאה, סין לה קואל לה אינמיגראסייון אין מאסה איס אימפוסיב'לי».

ס' ז'אבוטינסקי סי אסינטו אין מידייו די טר-[illegible] די אפלאוזוס.

ב'ייז'וס פארטידאריוס די הירצל דיקלאראן קי אין אוינדו סוס פאלאב'ראס איליוס קריאי-אן אויר לה גראנדי פאלאב'רה די הירצל.

און באנקיטי פואי דאדו אין אונור די ס' ז'אבוטינסקי אי אונה ליגה (אונייון) די אקטיב'יס-טאס ציוניסטה פואי קונסטיטואידה. אורגאניזא-סייונים די איסטודייאנטים פורמאדאס אין טיימ-פו די הירצל סי דיקלאראן אינמידייאטאמינטי פארטידאריוס די ס' ז'אבוטינסקי. איליוס לו נומינארון מיימברו אונוראריו, פור מאניפיסטאר סוס אפרוב'אסייון אה סוס אידיאס.

רוסיאה

סייטי ג'ודייוס איניל קומיטי סינטראל קומוניסטה רוסו

מוסקובה.— איניל קומיטי סינטראל נואיב'א-מינטי איסקוז'ידו, איניל אולטימו קונגריסו ריאו-נידו אקי, אינטראן לוס סייטי ג'ודייוס סיגיינטיס: לוס סינייוריס טרוצקי, זינוב'ייב, זילינסקי, קא-מאנייב, בוחימוב'יג' אי שב'ארט.

און ליב'רו דיל רבנו מזה סוב'רי לוס ג'ודייוס רוסוס

איל גראן רבנו די מוסקובה, רבי מזה, קי איס די אונה גראנדי אירודיסייון (מאלומד, מויי אינ-סטרואידו) פאר אפארה און גודרו ליב'רו די ריקו-אירדוס סוב'רי לה ב'ידה ג'ודיאה אין רוסיאה. סו-פאראן איי פור סייירטוס דוקומינטוס סוב'רי לה ב'ידה סוסייאל פוליטיקה אי איספיריטואל דיל פואיב'לו ג'ודייו איניל פאסו דילוס קאזרים; לה פארטי קי טראטה דיל פירייודו (טיימפו, תקופה) אינדו אסטה איל אריב'ו אל פודיר די ניקולה ב' איס [illegible].

איל גראן רבנו אב'לה טאמביין די ריקואיר-דוס פירסונאלים, קומו ראפורטוס קון לוס אומ-בריס די איסטאדו אי אוטרוס פירסונאז'יס די מארקה. איל אאוטור טראב'אז'ה אקטואלמינטי אה איסטה אוב'רה, מאלגראדו סו איזאד פר קאר ים. סו ב'יסטה פלאקה נו לי פירמיטי די איסקריב'יר איל מיזמו; אנסי איל דיקטה סו לאב'ורו אה און סיקריטארייו.

לוס ריקואירדוס דיל גראן רבנו אפאריסיראן אין דוס לינגואס: העבריאו אי רוסו.

לה דיסיקסייון איס פירמיטיד'ה פור לה ליי ג'וד'יאה?

קומו נו קאב'ן, דיסיקסייון קירי דיזיר אב'ריר און קאדאב'יר טומאנדו פור איזו איסטודייוס די אנאטומייה. אין לאס פאקולטאדיס די מידיסינה סי פ'ריקואינטאן קאדאב'ירים טומאדוס אינטרי לוס קרימינאלים קי מואירין אין לאס פריזייונים, לוס מואירטוס סין פאריינטיס קונוסידוס. אין רומאנייה, אין אונגאריה אי אין פולונייה, לוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס נו קירין דישאר אה לוס קולגאס גודייוס סיגייר לוס קורסוס די אנאטומייה, פורקי קאזי טודוס לוס קאדאב'יריס טראאידוס סון די קריסטייאנוס. דימאנדאן קי לוס גודייוס טאמביין אינב'ייאן קאדאב'ירים אלה פאקולטאד די מידיסינה.

איסקריב'ין די לה האייה (הולאנדה) קי איל דוקטור פינאוב', און גראנדי מידיקו דילה הולאנדה, אב'לאנדו אין לה אוניון ליבירטה פור לה סייאנסייה טראטו טאמביין דילה קואיסטייון דילה דיסיקסייון, אין לה אוניב'ירסידאד גודייה. סיגון איל תלמוד, דישו איל, לה דיסיקסייון נו איס פירמיטידה. טודאב'ייה, איי מאס די סיין אנייוס, און רבנו אאוטוריזו לה דיסיקסייון אין טודוס לוס קאזוס די מואירטי פור אינפ'ירמידאד דיסקונוסידה, אה פ'ין די קונוסיר לאס קאוזאס ב'ירדאדיראס די לה מואירטי. אונה אאוטוריזאסייון פאריסידה דונקואי סיר אקורדאדה אין קאזוס אינטירסאמינטי איקסיפסייונאלים. טודאב'ייה, סיגונדו איל דוקטור פינאוב', נו דיב'ין אזיר אונה ריגלה די איסטוס קאזוס איקסיפסייונאלים. קואנדו נוזוטרוס טינדרימוס נואיסטרה פרופייה אוניב'ירסידאד, קונקלואי איל סאב'ייו מידיקו, סירה בואינו די דיריז'יר נואיסטרוס איסטודייאנטיס סוב'רי אוטרוס קאמפוס די אקטיב'ידאד.

— נו קרימוס קי לה רילידייון גודייה סי אופונגה ה לה דיסיקסייון דיל קואירפו הומאנו פור איל מיניסטיר די לה סייאנסייה. איגנוראמוס לה איגזיסטינסייה די און טיקסטו אין איסטי קאזו.

(נ. ד. ל. ר.)

לאס איסקואילאס איסראאיליטאס אי איל אינסינייאמיינטו דיל פ'ראנסים

ליאימוס איסטו קי סיגי אין איל «לה קאזה»: איל גוב'ירנו טורקו אב'יאה אדמיטידו סיימפרי איל פרינסיפיו קי איל אינסינייאמיינטו אין לאס איסקואילאס נו מוסולמאנאס פודיאה אזירסי אין לה לינגואה דילה קומונידאד אלה קואל אפארטיינין איסטוס איסטאבלימיינטוס. אין איסטי איספיריטו, לה דיריקסייון דילה אינסטרוקסייון פובליקה ב'ינו אלה קונקלוזייון קי איל אינסינייאמיינטו דיל פ'ראנסים אין לאס איסקואילאס איסראאיליטאס איס אינופורטונו (סין מינוסטיר, סין אוטילידאד), ב'יסטו קי לה לינגואה מאטירנה די לוס גודייוס איס איל איספאנייול. לה דיריקסייון אטירו לה אטינסייון דיל מיניסטירייו די לה אינסטרוקסייון פובליקה סוב'רי איל איג'ו קי איל אינסינייאמיינטו אין איסטאס אינסטיטוסייונים דיב'רה אזירסי אין לינגואה טורקה, סי דיב'ייה אב'יר לוגאר אין אונה אוטרה לינגואה קי איל איספאנייול. אין סו ריספואיסטה איל מיניסטירייו אין קואיסטייון איזו סאב'יר קי איל אירה דילה מיסמה אופיניון קי אקילה דילה דיריקסייון דיל אינסינייאמיינטו דיל ב'ילאייט די קונסטאנטינופלה.

פואידין דונקואי קונקלואיר קי אימפיסאנדו די לה אנייאדה איסקולאר פרוקסימה, לאס איסקואילאס גודייאס סיראן אובליגאדאס די אינסינייאר או אין טורקו או אין איספאנייול.

קומוניד'אד' איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

(קומוניקאד'ו)

לה אסאמבלייה ג'יניראל דילוס קונטריבואב'לים די נואיסטרה הסנחה קי סי ריאוניו אויי דימאנייאנה, דיספואיס די טומאר קונוסינסייה דילוס מוטיב'וס די לה דימיסייון דיל ב'ייז'ו קונסיליו, דיסידו די אזיר ריב'ינייר איסטי אולטימו סוב'רי סו דיסיזייון.

סוב'רי לאס איקספליקאסייונים דיל קונסיליו קי לאס דיפ'יקולטאדיס לאס מאס אימפורטאנטיס קי איל אינקונטרו אין סו זיסטייון, פרוב'ינין פרימו דילה קומיסייון די הקדשות אי סיגונדו די סוס רילאסייונים קון לה אדמיניסטראסייון דיל ג'ראן ראב'ינאטו, אובו און טרוקי די ב'יסטאס אי סי נומברו אונה קומיסייון קומפואיסטה די לוס סינייוריס:

נסים יעבץ
ז'אק ביי נחמיאס
מ' ז'אקו בכ"ם אפ'ינדי
אברי קוריאל
פ'יג'ון ד. פ'ראנקו

קי סי אוקופאראן די איסטודייאר איסטאס דוס קואיסטייונים אי די טראאיר און ארג'ילמיינטו, אפ'ין קי לאס אוב'ראס אי לאס אינסטיטוסייונים די לה הסנחה קאמינין אין לה ב'יאה דיל פרוגריסו.

רפאל דוד סאבאן
איל מאריה דאתרא

גאלאטה איל 13 ז'וניו 1924

איספיטאל אור חיים

—

דונאסייונים אינ'אס טינטראס איל מיס די מאייו

אנוטאמוס פור לה מידיאסייון די ס"י דניאל ה. קאראקו, ליראס איסטירלינאס 15, לבוכימו פור לה מידיאסייון די ס"י איל דוקטור איזאק קאראקו ליראס טורקאס 15. ס"י ס. קאפילוטו די אדאנה, פור לה מידיאסייון די מאדאם אנה ן' בוסן ליר"ט 10, ס"י אי מאדאם אנרי אנג'יל ליר"ט 10, מאדאם ויל מוב אראנאן פ'ראנקו 10, ס"י ז'אקיב מאראקוס 10. ס"י שבתי חיים 10. ס"י ז'וזיף אשכנזי 10, מואיז אנג'ל, פור לה מידיאסייון די ס"י א. חיים 5, מאדאם ב'ינב'דה ווזל מוב לוי, אין מימורייה די קום איזום 5, מ. ס'יל ב'ירנשטאין 5, ישראל סלנה, נו דונאסייון אין פסח 5. אב'ינירט נחים 5, ס"י אי מאדאם ז'אק המון 3, דוקטור איזאק קארקו 2, יונה הורנינב'לד 1/2, ב'יטאלי גייאק 1, דאניאל מיאוני 1. נפתלי אשכנזי, אוקאזייון נאסימיינטו די סו איז'ו 1, ב'יקטוריה הלאלה גולדשטאין 1, מאדאם מיאוני 1/2, ז'וזף גבאי 1/2, מאדאם זינגול אבולאפייה די קלירמונט פ'יראנגי פראנקוס 5.

אין מימוריה די מאראם סחאגה לוי
סינייוריס אברהם אי שאול לוי
ס"י איזאק מ. אסיאו.
ס"י חיים קאראקו.

אין מימוריה דיל דיפ'ונטו סי אטיליאו פ'ראנקו
ס"י דוד קאראסו
" ליאון נחום.

לה פארטי דיל בינפיסייו דילה מצה

איל קונסיליו די אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור חיים נוס אינפ'ורמה קי איל ריסיב'יו דיל גראן ראב'ינאטו לה סומה די ליראס טורקאס 300 קומו לה קואינטה דילוס בינפ'יסייוס דילה ב'ינדידה דילה מצה.

ס"י פתחיה ד. קורטילי דילה קאזה פ. ד. קורטילי, ריפריזינטאנטים ג'יניראלים פור לה טורקייה די לאס קומפאנייאס לה «ג'ינירל אקסידינט» אי לה «אינגליש», ב'ייני די ריטורנאר די סו ב'יאז'י אין אירופה.

אישפיראמוס קי איסטו סירה פוסיבֿלי און דיאה קון לה בואינה בֿולונטאד דילוס סינייורים מיימברוס די נואיסטרה קומוניטאד.

לה סיקסייון דילאס איזאס די אינסטרוקסייון אי בינפֿיזינסייה קי אוקופארייה איקסקלוזיבֿאמינטי די איסטאס אובֿראס. אליה טינדרייה אה סו קארגו איל סירבֿיסייו דיל בקור חולים און טודאס לאס קאזאס אי פארטיקולארמינטי לה אובֿרה דיל איספיטאל אור החיים, איל אינ- סוכטינימיינטו דיל אורפֿילינאטו, איל סוכטינימיינטו דילאס איסקואילאס, לוס סוקורוס אה דאר אלוס איליבֿוס פוברים, איל אבאסטיסימיינטו די אלוס איליבֿוס פוברים. טודו איסטו סירה דיל ריכורטי די איסטה סיקסייון קי פֿיקסארה איל בודז׳יטו אה קאדה אובֿרה אי אובֿרה. איל בֿידריו די איסטה סיקסייון סירה איגואלמינטי איל גראן ראבֿינאטו.

לה קומיסייון דיריזֿינדו איסטה סיקסייון, סי לו ימפארייה טאמביין דילה קואיסטייון דילוס פֿוירחאס אי סי קארגארייה די לאס איכטראדאס אי לאס סאלידאס; פֿיקבארייה און דיריטו סובֿרי לה ... די לוס קאזאמיינטוס און כוס קהלה, אדמיניסטרארייה לוס ריבֿינידוס די לוס ... (הקדש׳ה) היבֿיטייכדו אלאס די- בֿירסאס קומוניס, פֿיקסארייה סו בודז׳יטו סובֿרי ... קיטיזאסייונים מינסואלים קי לוס מיימברוס די נואיסטרה קומוניטאד פאגארין ביגירלאמינטי קון פלאזיר. איל קונטריבואבֿלי סירה קונטינטי די פאגאר אונה סולה קונטריבוסייון פארה טודאס לאס אובֿראס, אי נו סיר דיכנייבֿאדו פֿרי- קוינטימינטי קון ליאמאדאס די ... ... טאמביין ב׳ריאן סוס פארייה פֿאסיליטאדה, קיטאנדו סובֿרי און בודז׳יטו פיקבו.

לה אדמיניסטראסייון גיניראל דיל גראן ראבֿינאטו ליבֿארייה איל נומברי די אוקופאסייון קיטו אל בֿ״ד אה איליה טנדרייה און קונסילייו סינייוראל קומפואיסטו די סיס מיימברוס. איסטי קונסילייו פֿינאלמינטי לאס קומיסייונים דיריזֿינדו לאס דוס סיקסייונים. איל טינדרייה לה טינה קורבֿילייאנסה סובֿרי כוס אקטיבֿידאד.

איל איכקואזֿמיינטו דילאס דוס קומיסייונים, דיל ... לה איכספיריינסייה אי ביניפֿיזינסייה, אכ- סי די איל קונסילייו סינייוראל, קירייה איגו ... ... בינאלים די טודאס לאס קומו- ... ... לה ... דילאס בוזיס איל מאנדאדו דיל קונסילייו סינייוראל סירייה

די סינקו אנייוס אי אקיל דילאס דוס קומיסייו- נים דוס אנייוס. אלה איקספיראסייון די איכ- טוס טירמינוס, איל איכקואזֿמיינטו סי ארייה און לאס מיסמאס קונדיסייונים.

טט איכ, קירידוס קוריליזֿייונארייוס, איל פרו- ייקטו די ריאורגאניזאסייון דיל גראן ראבֿינאטו קי בֿיין מי פירמיטו די פרופוניר אומילדימינטי, און לה אוניקה אינטינסייון די סיר אוטיל אלאס אובֿראס די נואיסטרה קומונידאד. איספירו קי איל סירה טומאדו און קונסידיראסייון פור לה אונו- ראדה קומיסייון קארגאדה די לה איל אבוראסייון די און פרוייקטו. איליה פואידי אדופטאר לה פארטי קי לי פאריסי אסיפטאבֿלי או אזיר ט- גונאס מודיפֿיקאסייונים.

איל אוגו איס קי בֿיין דיזיאו איל ריליבֿאמיינ- טו די נואיסטרה בֿייזה אי גראנדי קומונידאד אכ- סי קי די טודו איל זודאאיזמו די טורקיאה.

אייאר פֿאבֿאס אייר 5684

יצחק שאקי

נוטאס אי קומינטארייוס

—

איל פרובלימה די לה אימיגראסיון אין אמיריקה

ליס איסטאדוס אונידוס לייה כי כון מאס פא- רה לוס דיסאמפאראדוס אי לוס פירסיגיידוס די טודו איל מונדו לה טיירה די פרומוסייון (ארץ כנען); דיסדי אזי דוס אנייוס קי לאס פואירטאס די אקיל ריפֿוז׳יו נו א קידאן מאס אבֿייארטאס די פאר און פאר.

איל נומירו די אימיגראנטים אדמיסיבֿלים או- נואל דיסדי איל 1 די זֿולייו 1924 פֿאסטה איל 30 די זֿוניו 1925 איס מונגו מינוס דילה מי- טאד דיל אנייו פאסאדו קי בואיה אה אונוס 357.801. איל נומירו אונה אובֿאדה אלאס סי- פֿראס:

	אימיגראנטים אדמיסיבֿלים דיל 1 זֿולייו 1923 אל 30 זֿוניו 1924	אימיגראנטים אדמיסיבֿלים דיל 1 זֿולייו 1924 אל 30 זֿוניו 1925
פאאיזים:		
אינגלאטירה	77,342	62,558
אלימאנייה	67,607	50,229
איטאלייה	42,057	3,989
פולונייה	30,979	8,973
רוסיאה	24,405	1,892
סואיסיה	20,042	9,661
צ׳יקוסלובֿאקיאה	14,357	1,973
נורבֿיגה	12,205	6,553
רומאניאה	7,419	731
אאוסטריאה	7,342	1,090
ייוגו-סלאבֿיאה	6,426	835
הונגאריאה	5,747	588
פֿראנסייה	5,729	3,978
דאנימארקה	5,619	2,882
פֿינלאנדה	2,921	245
סואיסייה	3,752	2,181
הולאנדה	3,602	1,737
גריסייה	3,063	135
טורקיאה	2 654	123
ליטואניאה	2,622	402
פורטוגאל	2 465	574
בילזֿיקה	1,563	609
לאטבֿיאה	1,540	217
איסטוניאה	1,345	202
איספאנייה	2,100	100

לוס זאפונינזים סון אינטיראמינטי איקסקלואי- דוס, פודיינדו סולו ריזידיר פרובֿיזייונאלמינטי קומו טוריסטאס אי ניגוסייאנטיס.

לה קואוטה (פרופורסייון) דילוס דוס אולטימוס אנייוס אירה טומאדה דילוס דוס פור סינטו דילוס אבֿיטאנטיס ביבֿיינדו אין איל פאאיס און 1910, מיינטראס קי לה קואוטה אקטואל און בֿיגור איס באזאדה סובֿרי איל נומירו די ריזידינטיס איכ- טראנזֿירוס און 1890, אנייו און קי לה אימיג- ראסייון די לאטינוס, איסלאבֿוס אי סימיטאס נו אבֿיאה אימפיסאדו טודאבֿיאה און גראנדים פרו- פורסייונים קומו און לוס אולטימוס 15 אנייוס.

די איסטה מאנירה סי אבֿוריסי מאס אה לוס אנגלו-סאקסונים אי טיאוטונים קי׳ן ... די- דוסיר דילאס סיפֿראס אינדיקאדאס: לה דימינו- סייון דילה אימיגראסייון די אינגלאטירה אי א- לימאנייה אינטרי איל אנייו פאסאדו אי אוגאנייו איס אינסינייפֿיקאנטי קומפאראנדולה קון לה די איטאלייה, רוסיאה אי אאוסטריאה קי איסטה ריי- דוזידה אה און נומירו דיספריסייאבֿלי.

איל אקונטיסימיינטו אה ליבֿאנטאדו מונגאס פרו- טיסטאסייונים די פארטי דילאס ראסאס נואיבֿאס אפֿיקטאדאס אי לה פרינסה איסטראנזֿירה די לוס איסטאדוס אונידוס נו פיירדי אוקאזייון די אטא- קאר קון אמארגורה סימיזאנטי ליי.

פארה טראטאר און פרובלימה טאן טראבֿידינ- טאל דיבֿימוס אנטים קי טודו אליבֿאר די נואיס-

ירוס טודו סינטימיינטו פירסונאל אי איסטודייארלו סין דישארניס איספלואינסאר פור נינגון קריטירייו אפאסייונאדו. נואלמינטי אסי, פודרימוס פריזינטארלו אימפארסייאלמינטי אל פובליקו ליקטור. לוס פאקטורים קי אינפלואיירון אין לה אדופסייון די איסטה ליי סון טריס: איל איקונומיקו, איל סוסייאל אי איל ראסייאל.

לה קריסיינטי אימיגראסייון איאורופיאה אי אזייאטיקה, דיספואים דילה גירה מונדייאל קי ארואינו לה מידייה הומאנידאד, קונסטיטואיאה אונו די לוס מאס גראנדים פיליגרוס פארה לה קלאסי פרוליטארייה נורטי אמיריקאנה קי סי אביאה אקוסטומבראדו אה גאנאר מוגו אי אה אונאס קונדיסייונים די בידה איגמיזוראבלים אין אוטרוס פאאיזים. איסטוס מיליונים די אימיגראנטים אפאמאדוס טראבאזאריאן פור מוגו מינוס אי באשאריאן איל פריסייו דיל איסבואירסו אובררו אין זינירואל. לוס דיפוטאדוס קי סון איליזידוס פור איל פואיבלו סי בֵּיירון אובליגאדוס די דיפינדיר לוס אינטיריסים די איסטי, בוטאנדו אונה ליי קי קאוזה טירור אין לוס פאאיזים דימאזיאדו פובלאדוס, קי נו טיינין דונדי דיריזיר סו איקסיסו די אבינאנטיס, קומו איטאלייה אי איל זאפון, פור איזימפלו.

סי קירימוס בושקאר אה לוס בירדאדירוס אמיריקאנוס, נו טופארימוס מאס קי אינדייוס. טודוס לוס נאסייונים ביניירון די איאורופה פירו לוס קי דומינארון מאס אין לה קולוניזאסייון די לוס איסטאדוס אונידוס פואירון לוס אינגליזים, לוס איסקוסיזים, לוס אירלאנדיזים, לוס אלימאנים, לוס הולאנדיזים, אי מאס טארדי לוס איסקאנדינאבוס. לוס איספאנייולים נינגונוס סוזייירון אימיגראנטים אין איסטי פאאיס קאזי אין אלגונוס איסטאדוס דיל סוד קי אנטיס איראן פירטינסיאה (אספאר-ניולה); פואיס לוס קיבראבה אי לוס קונברה מוגו טירינו אין טודה לה אמיריקה דיל סוד, אין לאס אנטילייאס אי אין מיקסיקו. די אה פובלאסייון די 50 מיליונים די אבינאנטיס לוס איסטאדוס אונידוס, אין איל איספאסייו די מידייו סיגלו אלקאנסאבאן 100 מיליונים או סיאה איל דובלי. איס אין לאס אולטימאס דיקאדאס קי לה אימיגראסייון די איטאלייה, די אאוסטרייה, די רוסייה, די פולונייה אי די לוס איסטאדוס דילה איאורופה אורייינטאל טומו פרופורסייונים אפריסייאבלים.

אין און פאאיס גראנדיזימו, די ריקיזאס נאטוראלים אינקאלקולאבלים, לאס אופורטונידאדים איראן פאבוראבלים פארה איל איסטאבלישימיינטו די מונגוס מיליונים מאס, טודוס איראן ביינבינידוס. לאס ראסאס מאס באריאדאס סי קרוזאבאן אי סי מיסקלאבאן, ליגאנדו אה פורמאר אין קורטו טיימפו אונה אומוזינידאד, אי אנטה און טיפו, און קאראקטיר איספיסייאל אמיריקאנו, איסינסייאלמינטי אנגלו סאקסון אי פרוטיסטאנטי, אינטיראמינטי אנטאגוניקו אל לאטינו קאטוליקו, אל איסלאבו אי גריינו אורטודוקסו אי אל סימיטה איבריאו או מוזולמאן. לה אימיגראסייון די איסטוס אולטימוס אנייוס ארואו אלוס איסטאדוס אונידוס פריסיזאמינטי אה איסטאס ראסאס קי טארדאן או נו סי קיירין אסימילאר. אדימאס איסטה אימיגראסייון סי פואי טאן בינטאזוזה קומו לה אנטיריור אי לה קלאסי די אימיגראנטים אירה מינוס אינטיליזינטי אי מינוס אימפריסינדורה. אזיאן די אמיריקה איל סינימירו די טודאס לאס פרופאגאנדאס פוליטיקאס אי ריליזייוזאס, אבוזאנדו די אונה אוספיטאלידאד טאן אמפליאה אי די אונה טולירנסייה אילימיטאדה. סוסיידאדיס די טודוס לוס קאנטונים די לה טיירה סי מולטיפליקאבאן קון אידיאלים אי פינים אינטיראמינטי אזינוס אה לוס דילוס אמיריקאנוס: פור לו קי סי טיטולאבאן אינוס «לוס נומאנטים די איטאלייה» פור אלייה סי לייאמאבאן אוטרוס «לוס פיאילים איזוס דילה פולונייה» אי מאס אלייה כי ריאונייאן אוטרוס קון פומפה בואינידוזה, אין «לה הירמאנדאד סילאניקייוטה» או «איל קלוב מינאסטיר די כפרדים» איט'ס..

לוס נואיבוס אימיגראנטים ליבאס די קיריר אה כנו לארכין פריטינדיאן איכטראנזירייזאר אה לוס אמיריקאנוס; אאומינטאבאן לוס דיארייוס אי פיריודיקוס אין לינגואס איסטראנזיראס דיסדי איל אראבים אסטה איל יידיש, אי אין לוגאר די אדופטאר לה קולטורה דיל פאאיס, בינייאן קולטיבאנדו לאס טראדיסייונים אי בינבייינדו לה בידה די לוס בייזאס פאטריאס. אי אסי אין נואיבו יורק מאס איטאלייאנוס קי אין לה מיזמה רומה אי מאס זודייוס די לוס קי זימאס אובו אין ארץ ישראל. קלארו קי אין לוס איסטאדוס אונידוס נאסיין טאמביין און סינטימיינטו די «סובי-ניזמו» דיספואיס דילה גירה מונדייאל, קון איל אפאן די קונסירבאר סולו לוקי איס איסינסייאלמינטי אמיריקאנו, אי איקסטירפאר די סו סינו טודוס אקילייוס אילימינטוס נואיבוס אי איכאסימילאבלים. באסטאנטי קי אזיר מינדראן אין לוס פרוקסימוס 20 אנייוס פארה אבסורביר, טודאס איסטאס מאסאס רימונראדאס אי אינקולטאס.

אי נו פואידין קוררייר איל פיליגרו די ריסיביר מאס קארגאמינטוס אומאנוס פור אלגון טיימפו. אונה דילאס קונסיקואינסייאס די איסטי «סובי-ניזמו» איגזאזירארו פואי לה אורגאניזאסייון די אונה סוסייאדאד די פאנאטיקוס לייאמאדה «קו קלוקס קלאן» קון אובזיטו די פירסיגיר אה לוס לאטינוס קאטוליקוס, אה לוס נינגרוס אי אה לוס זודייוס. קומו בימוס, לוס איסטאדוס אונידוס נו איסטאן איקזינטוס (ליברים) די איסטוס קונפליקטוס ראסייאלים אי ריליזייוזוס, קי סון לאס לייאגאס מאס גראנדיס דיל מונדו. אסי אדימאס לה איגליזייה פרוטיסטאנטי מיראבה קון מאל אוזו איל טריאומפו די לה איגליזייה קאטוליקה, קאדה דיאה מאס פואירטי קון לה לייגאדה די מיליונים די קאטוליקוס איאורופיאוס.

לוס איטאלייאנוס סולאמינטי מאנדאבאן, אנטיס דילה גירה, סייטי מיליונים די דולארים אל אנייו אה איטאלייה, אי אין 1922 מאס די 140 מיליונים. קומו איליוס, אוטראס נאסייונים לאנזאבאן סוס איקונומייאס אה סוס פאאיזים רישפיקטיבוס, אי און דיאה, סי לינבאנטאבאן אי סי לייבאבאן די אמיריקה סוס פורטונאס פארה גוזאר די איליאס אין סוס אלדייאס.

לה נואיבה ליי קונטרה לה אימיגראסייון פירזודיקה מוגו אה אקילייוס פאאיזים קי דיפינדין די סוס אימיגראנטים פארה קונסיביר אונה גראן פארטי דילה פובלאסייון, אי קומו איס נאטוראל, לאס קיזאס סון נומירוזאס, אי איל דיסקונטינטו איס זינירואל.

לוס זודייוס, סי פואידי דיזיר, סון לוס קי מאס סופרין דילאס קונסיקואינסייאס די איסטה דיסיזייון. איל פואיבלו מארטיריזאדו פור לה באראבאריאה קריסטייאנה טופו סיימפרי אין אמיריקה דיל נורטי און אזילו, און לוגאר. דיזגראסייאדאמינטי נו לו סירה מאס. לוס ספרדים די פורטוגאל אי איספאנייה איסטאבליסידוס אקי דיסדי מוגאס זינירהסייונים, סון טאן אמיריקאנוס קיסאס מאס קי לוס מיזמוס ייאנקים. איליוס איזייירון פארטי די לוס פרימירוס קולוניזאדורים; לוס אשכנזים קי ריפריזינטאן איל 90 פור סיינטו די לוס זודייוס די אמיריקה אימיגראראן מוגו מאס טארדי.

איל דיסקוברימיינטו די אמיריקה קואינסידי קון לה דאטה דילה איקספולסייון די איספאנייה. מיינטראס לה איגליזייה קאטוליקה מורטיפיקאבה אה סיינטוס די מילים די אינוסינטיס, קולון, און דיסינדיינטי די זודייוס דיסקוברייאה און נואיבו מונדו קי סירבירייה די פאטרייה פארה טודוס לוס איקספולסאדוס אי איקספאטרייאדוס דיל מונ-

דו. לה מוג'דה אי איל ב'ינייו דילוס ג'ודייוס איספאנייוליס די אקילייה איפוקה קונטריבואירון מוג'ו אל דיסקוב'רימיינטו: דיזדי קולון אסטה נואיסטרוס איל מארינירו ג'ודייו קי פואי איל פרימיר דיזאנקי אין פיזאר טיירה אמיריקאנה, סומאדאס לאס פאזינאס די לה איסטוריאה די אמיריקה איסטאן ייניאס די נומברים ג'ודייוס. אמיריקה פואי אי אמיריקה סירה סיימפרי לה סאלב'אסיון פארה ישראל.

לה אמיריקה איס גראנדי: איי 23 ריפובליקאס ריקיב'ימאס אי קין איקספלוטאר קאזי קי איספיראן קון אנסייה אלוס נואיב'וס קולוניזאדוריס. איסטאמוס אונדי איסטאן?

איי לוגארים אין לוס איסטאדוס אונידוס קי אנטיס 100 אנייוס איראן דיזיירטוס אי אויי סון טירינוס פריסייוזוס אין אגריקולטורה אי מינאס. קון נוס מיזמוס איספואירסוס אי לוס מיזמוס מיטודוס נואיב'אס טיירראס ב'ירזינאס די פירו, די מיקסיקו, די ניקאראגואה, די בוליב'ייה אי די קוסטה ריקה, סי קונב'ירטיראן אין ב'ירג'ילים אי קאמפוס פירטיליס. אי אקילייוס קי נו קייראן אימיגראר אה אמיריקה, אין לה אפריקה, אין איל אסייה, או אין לוס מיזמוס פאטריאס קין ייאם ג'וסטאס אינקינטראראן ב'אסטוס קאמפוס די אקסייון. קואנטוס ריקורסוס נאטוראלים אי קין איקספלוטאר אין איספאנייה, אין פורטוגאל, אי אאון אין טורקיאה? פירו פאלטאן אומברים די פואסאנסה, די קוראזון אי די פירסיב'ירינסייה קומו לוס די איפוקאס פאסאדאס. אנטיס אימיגראב'אן אין קאראב'אנאס אי פואיב'לוס את מיל פירי[פ]יסיאס; אויי קירין אימיגראר אין פרימירה קלאסי אי אין לוקסוזוס ב'אפורים טראנסאטלאנטיקוס; אנטיס סי אב'ינטוראב'אן פור לוס מונטים אי לוס קאמפוס, אי אויי טודוס קיירין ב'יב'יר אין נואיב'ה יורק או אין בואינוס איירים. איראן אומברים פואירטיס קי נו טימיאן אלה טימפיסטה ני אלה מואירטי, אי לה זינירסיון די אויי איס אונדה. איס פלאקה, ראקיטיקה פיזיקאמינטי אי מוראלמינטי — ב'אן את לו סיגורו, אונדי טיינין אמיגוס או פאריינטים — קי מואס ב'אזים סון פארה מט — סי איספאנטאן די אנדאר סולוס קומו אנדוב'יירון לוס פרימירוס קולוניזאדורים אי קיירין אזירסי ריקוס, סין פרודוזיר סין פינאר! פור איסטי מוטיב'ו קיירין אימיגראר טאנטו אלה אמיריקה דיל נורטי, פירו איל מונדו איס גראנדי אי איי לוגאר פארה טודוס. קי נו אב'רה לוגאר פארה לוס אראגאניס אי לוס פאראזיטאס.

קונסטאנטינופלה, זוניו 1924

זוזי מ. אסטרוק

לה דיספאריסיון דיל דיפוטאד'ו מאטיאוטי פרוב'וקה אונה אינמינסה אימפריסיון אין איטאלייה

אין לה דייזינה פאזינה דיל פריזינטי נומירו, נואיסטרוס ריקונטאמוס איל קאזו די סי' מאטיאוטי, דיפוטאדו סוסייאליסטה דיל פארלאמינטו איטאלייאנו קי דיזפאריסייו סוביטאמינטי די אונה מאנירה מיסטיריוזה.

פאריסי קי סי' מאטיאוטי קי איירה דילה אופוזיסייון, פואי אסאסינאדו, ב'יקטימה די און קומפלוטו דילוס פאשיסטאס.

לה אזינסייה ליאטולייאנה קומוניקה לוס טיליגראמאס סיגיינטים סוב'רי איסטי אקונטיסימיינטו:

רומה 16.—איל אסאסינאטו דיל דיפוטאדו סוסייאליסטה מאטיאוטי, פרוב'וקו אונה אזיטאסייון אין טודה לה איטאלייה. לוס דוקיס די זינב'רה דיקלאראראן לה גריב'ה אין סינייה די פרוטיסטאסייון. איל דיריקטור דיל ג'ורנאל פאשיסטה «קורירי איטאלייאנו», פואי אריסטאדו. לה פוליסייה ריסיב'ו סי' נאלדי, דיריקטור דיל «טימפו», אקוזאדו די אב'יר אלייודאדו לה פואידה די [...] יפולי קי פואי אריסטאדו אין זינב'רה קוליני, שופיר די פיליפילי, סי אינטריגו קומו פריזיוניירו. פולפי, אקוזאדו דילה דיזפאריסייון די מאטיאוטי, פואי איגואלמינטי אריסטאדו.

לוס ג'ורנאלים סינייאלאן קי לה דיזפאריסייון דיל דיפוטאדו סוסייאליסטה מאטיאוטי פרוב'וקו אין רומה פלייטוס אינטרי פאשיסטאס אי לוס גרופוס די לה אופוזיסייון. איל ג'ינירל די בונו דימיסייונו די סוס פונקסייונים די דיריקטור ג'ינירל דילה פוליסייה. איל פריזידינטי דילה קאמארה סי' רוקו אי סו דאמה סי ריטיראן אונדי מאדאם מאטיאוטי אי סו מאדרי פור איקספרימירלי סוס פרופונדו דיזגוסטו.

לונדרים 16.—איל קונסו סיקריטאריו די איסטאדו סי' פינסי אי איל קאפו דיל דיפארטאמינטו די לה פרינסה סי' רוסי, דימיסייונארון פור סיר אין איסטאדו די דיפינדירסין קונטרה לה אקוזאסייון פובליקה, סוספיג'אדוס די ריספונסאב'ילידאד אין איל [illegible] די רומה דיקלאראן קי איל קאדאב'ר די מאטיאוטי איסטה [illegible] טודאב'יה.

סוב'רי איסטאס נוב'ידאדים, רואידוס סינסאסייונאלים קוריירון אין נואיסטרה סיב'דאד. דיזירון קי סי' מוסוליני פואי מאטאדו, קי אונה אזיטאסייון מויי גראב'י סי דיקלארו אין איטאלייה.

לה אימב'אשאדה די איטאלייה קומוניקה איסטו קי סיגי:

לאס נוב'ידאדים פובליקאדאס אלייר טוקאנדי אין ציירטוס אורגאנוס דילה פרינסה לוקאל אל קאזו דילה סיטואסייון אינטיריאור אין איטאלייה אי דיל גוב'ירנו די סי' מוסוליני, סון אבסולוטאמינטי פאלסאס אי מאנקאן די טודו פונדו אי טיינין קלארמינטי און אוב'זיטו טינדינסייוזו.

איל נואיב'ו מיניסטרו דיל אינטיריאור, סי' פידירזוני, טומו אייה אלייר לה דיריקסייון די סו דיפארטאמינטו אי אדירישו אלאס אאוטורידאדים אונה סירקולאר אונדי איל איזו ריליב'אר קי לה סיטואסייון איס נורמאל, קי איל פאאיס איס אינטירמינטי קאלמו אי קי איל פואיב'לו איטאלייאנו מאנטייני אונה קונפיאנסה אבסולוטה איניל קאפו דיל גוב'ירנו סי' מוסוליני.

סופירסטיסיונים אי קוסטומבראס פופולארים דיל ג'ודאיסמו קונטימפוראנ'או

(קונטינואסייון דיל נומירו 77)

איל אוזו מאלו.—איל פריזיאסייון (אידיאה יירראדה) פופולאר קי אטריבוי אונה אינפלואינסייה דאנייוזה אלה מיראדה די סיירטאס פירסונאס, סי טופה באשו די פורמאס דיב'ירסאס אונדי לה מאס פארטי די לוס פואיב'לוס די לה אנטיגואידאד אי איל איס איגואלמינטי מויי איספאנדידו אויי אאינדה.

איי אומברים דילוס קואלים לה מיראדה טראי דיסדיג'ה, סין קי אילייוס טינגאן לה אינטינסייון די אזיר דאנייו. אילייוס טיינין אוזו מאלו אי איס לה מאס פארטי סין סאב'ירלו קי אילייוס איג'אן לה סואירטי סוב'רי סוס פרוקסימו. אוטרוס אזין דאנייו קון סו אוזו מאלו קואנדו אילייוס מיראן אה אלגונה קון אינב'ידייה.

לה סופירסטיסייון דיל אוזו מאלו איס מינסייונאדה אין אלגונוס פאסאזים דיל תלמוד (1) אי טופאן אין סינייאליס די איסטי פריזיאסייון אונדי און סיירטו נומירו די אינב'יאלינאס. ל. ב.

(1) ברכות, פסחים; בבא מציעא, בבא בתרא, סוטה.

פירמיטימוס דילוס קואלים סי סירבי איל תלמוד פור דיזיגנאר איסטה קריאינסה קין לוס מיסמוס קי איספליקה לה ליינגואה פראנסיזה: עין הרע או עין רעה, סיגה דישה קון לה טראדוקסייון די אוזו מאלו.

ריזולטה די און פאסאז'י דיל תלמוד (ברכות 55 ב) קי נוזוטרוס דיבינוס איספאנטארנוס די לוס איפיקטוס די'ל אוזו מאלו נו סולאמינטי די לוס אוטרוס, מאס די נוזוטרוס מיזמוס. נו איי קי אונה קאטיגוריאה די אומבריס סוברי לוס קואלים איל אוזו מאלו נו טייני נינגון איפיקטו: סון לוס דיסינדיינטיס די יוסף. אסי קואנדו אינקונטראש אונה פירסונה קי טייני אוזו מאלו, אזידלי קריאיר קי אפארטיניס אל טריבו די יוסף.

איל תלמוד מינסייונה איגואלמינטי איל אוזו דילאס ליטואס (קמיעות) אי מינגוס אוטרוס מידייוס קאבאליסטיקוס דילוס קואלים סי סירבייאן פור אלישאר איל אוזו מאלו.

מה איי, סיגון איל תלמוד, און מידייו מאס פרודינטי אי מאס איפיקאסי פור איסקאפאר דיל אוזו מאלו: איס די ביביר אומילדימינטי, די נו אזיר פאראדה די סו ריקיזה, די נו אזיר סינטיר סו סופירייורידאד. און אונה פאלאברה די נו איקסיטאר לה אינבידייה די סו פרוקסימו.

אלה סופירסטיסייון דיל אוזו מאלו, סי אגונטה אונה אוטרה סופירסטיסייון קונוסידה אונדי לוס איספאנייולים די אוריינטי אלימאנה קון איל נומברי די «בישיראין» קי סינייפיקה «איגיזאר» און איגזאנדו און גריטו די אדמיראסייון או די סורפריזה.

איס מינישטיר איביטאר די אלאבאר לאס קאלידאדיס די אקילוס קי אמאן. פואידין אזירלים פירדיר איסטאס קאלידאדיס או מיזמו אוקאזייונאר סין מואירטי. נו דיגאש: «איסטאש ביינדו קואנטו מי קריאטורה איס ארמוזה, קואנטו איליה איס ריזייה, ביין פורטאלסידה?». ריזגאש קון איסטו די אטיראר סוברי איליה לה אטינסייון די און ביינו מאליגנו או די איספוזירבוס אה לה קולורה די דייו. איס אוראזונטי די קונג'וראר (אלישאר) לוס איפיקטוס דיל «בישיראין». נו אולבידיש, קאדה ביז קי מינסייונאש אונה קאלידאד פיזיקה או מוראל די און סיר קי בוס אמאש, די אזינטאר אינמידייאטאמינטי «און בישיראין». (2)

(2) קומו דיזין אונדי לוס אוריינטאלים: «נאזאר קי נו לי אפוזי». «נאזאר דייישין».

איס איל איספאנטו די לה מואירטי או דיל «בישיראין» קי איזו די אלגונוס פאריינטיס די סיליבראר און מיזמו דיאה איל קאזאמיינטו די דייס די סוס איזוס. איביטאבאן איגואלמינטי די קאזאר בואיסטרוס דוס איזוס קון דוס ירמאנאס.

סי טיניש אונה קריאטורה ארמוזה, נו פריבאש די ריבילאר סו ארמוזורה קון און ריקו אביטי אי קון ריקוס בסטידוס; ביסטידלה, אל קונטראריו, מויי סימפלימינטי.

סי טיניש לה פ'ליסידאד די אלקאנסאר אונה גראנדי ביז'ז, גואדראדבוס די אזיר קונוסיר איל נומירו די בואיסטרוס אנייוס.

איסטי פריזואיסייו איגזיסטיאה אונדי לוס גריגוס דילה אנטיגואידאד אי איל סי קונסירבו אונדי לוס גריגוס מודירנוס.

איסנסיסאריו די אזיר רימארקאר קואנטו איסטה סופירסטיסייון איס קולפאבלי? און קואלו, פורקי סומוס קונטינטיס, ביינטורוזוס, טינגאמוס די איספאנטאר די לה קולורה די דייו? איל אימירנו נו איס און פאדרי ליינו די אפיקסייון קי קונסאטה קון אליגריאה איל ביינסטאר די סוס איזוס? איס און דייו קרואיל קי סי גוסטה אה ביר נואיסטראס דולורים, קי סי אינסאנייה קואנדו איל רימארקה קי לה איגזיסטינסייה נוס פארייסי בילה?

איסטה סופירסטיסייון סי אינטיינדי אונדי לוס מואיבלוס פאגאנוס די לה אנטיגואידאד קי ביאן און אלגונוס די סוס דייוזיס לוס אינימיגוס דיל ביניר אומאנו; מאס איליה נו פואידי קינסיליארסי קון לאס דוקטרינאס די לוס איסראאיליטאס קי קונסידיראן איל סיר סופרימו קומו און דייו די בונדאד אי די מיזיריקורדייה.

אונה ביז'ה סופירסטיסייון ג'ודיאה, קי נו דיספאריסייו אאינדה, ריקומינדה די נו קונטאר אה לה ליטה נומבריס לאס פירסונאס קי סי טופאן ריאונידאס און אונה סוסייידאד. קואנדו קירין קונוסיר איל נומירו די לאס פירסונאס קי קומפונין אונה אסאמבליאה, דיבין קונטארלאס מינטאלמינטי (איניל מיאוליו) או ביין דיזיגנארלאס פור לאס ליטראס דיל אלפאביטו איבריאו: אלף, בית, גימאל, דלית, איט'ק. סי לוס קונטאן און איב דיקאדולוס קון איל דידו, און דיזיינדו אונו, דוס, טרים, קואטרו איט'ב, ריזגאריאן די קונסיטירלוס אלה אקסייון פונישטי דיל אוזו מאלו אי די אטיראר סוברי איליאס לה מואירטי או סיידה אוטרה קאטאסטרופה.

איסטי פריזואיסייו סי באזה סוברי אונה אינטירפריטאסייון טראדיסייונאל דיל ליברו די שמות (30, יב) אי דיל סיגונדו ליברו די שמואל (24). איס דיגו איניל ליברו די שמות: «קואנדו טו ארים איל דינומבראמיינטו (קונטאר, טאאריר נומיס) די לוס איזוס די ישראל, קאדה אונו די איליוס דאר אל איטירנו לה ריסקאטאסייון די סו פירסונה, אפין קי איליוס נו סיאן פירדידוס פור לה פיסטי (לאנדרי) קואנדו לוס קונטאראן». אל קאפיטולו 24 דיל סיגונדו ליברו די שמואל ריקונטה קי אונה פיסטי סי דיקלארו און ישראל, פורקי איל ריי דוד אביאה איגו איל ריקינסימיינטו די סוס סודיטוס. און סירקאנדו איסטוס דוס פאסאז'יס, קונקלויירון קי איי פיריקולו אה קונטאר פור קאביסאס און פואיבלו או לוס מיימברוס די אונה סוסייידאד, אי קי איס מינישטיר אימפליאר אוטרוס מידייוס פור קונטאר לאס פירסונאס. אונו די איסטוס מידייוס קונסיסטי אה אזיר פאגאר דילה פארטי די אקילוס קי קירין קונטאר אונה פייסה די מונידה או מיסמו און אוביז'יטו סין נינגונה באלור, טאל קי אונה פיידריזיקה (3).

קומו איל מוטיבו דיל פיריקולו קי אוקאזייונה לה איניומיראסייון דיל דינומבראמיינטו נו איס אינדיקאדו אין איל טיקסטו די שמות ני אין איל פאסאז'י דיל ליברו די שמואל, אלגונוס אינטירפריטאס קריאירון קי לה ביבליאה אדמיטי לה איגזיסטינסייה דיל אוזו מאלו אי קי איי די איביטאר די סוס פריטינדידוס איפיקטוס קואנדו קונטאן לאס פירסונאס קומפונייינדו אונה סוסייידאד.

(אה קונטינואר)

מאקסימאס אי ריפ׳ליקסייונים

(טריבלאדאדאס דיל פירסאנו פור מואיז איפינדי פ'ריסקו)

סי קיריס אזיר קאייאר טו אינימיגו, איל מיזור מידייו אה אימפליאר איס קי, אה מיזורה קי איל אבלה מאל די טי און טו אבסינסייה, טו אבלים ביין די איל און סו פריזינסייה.

לה סאבייה טייני סו פאלאבה פור לה בוקה. פואיס קי טו דיזאס קי נו אבלין נאדה, מיטי און פידאסו די אבוקאר און איסטי תאבאז'י.

(3) ויפקדם בטלאים ויפקדם בבזק ומהו בזק, אבן [illegible] כל אחד ואחד מהם ובאבנים מנאן (תנחומא [illegible]

[illegible] והדבר בא שניהם, [illegible]

פואיס קי אלגונו טי קולמה סיימפרי די סוס בינדיג׳יונים, סופורטה קי איל טי אגה אלגונה ב׳יז סופריר.

סי טו סופריס די לוס מאלוס טראטאמיינטוס די אלגונו, דיב׳יס סיאיר פאסיינטי, סיינדו קי לאס בונדאדיס ני לאס סופריינסאס נו ב׳יינין דילוס אומברים, סון מאנדאדירו איס לה ב׳ולונטאד דיב׳ינה.

איס ב׳ירדאד קי לה פאסיינסה איס רונגאדה קון לה אמארגורה דילה קואירדה. מה לאס פירסונאס אינטיליג׳ינטיס סאב׳ין קי איס איל טיראדור קי סיס ב׳יזאר.

ריסיב׳יר אי אינג׳וסטיר לוס אורדינים די און סופיריאור נו איס אונה אומילייאסייון — נו טיניר אורדינים אי אינג׳וסטיר איס פור קונטרה אונה אומילייאסייון.

און סאב׳יו ב׳יינדו און פונקסייונארייו קי קומיטיאה אינג׳וסטיסייאס ב׳ירסו סוס אדמיניסטראדוס, לי דיזיאה:

«סוס טו אונה ב׳יפירה קי מורדיס טודאס לאס פירסונאס קי ב׳יס? או ב׳יין סוס און מור-סינגאנו קי דירוקאס טודו לוס לוגארים אונדי פאסאס; טוס אינג׳וסטיסייאס פואידין אגראדאר-נוס, פירו איאייאס בולב׳ירן ב׳ינטאס פור דייו, אי גוארדאטי די אקיל דיאה קי איל דייו ב׳ינגירה סוס סופרירוס».

איקסטיריאור

איטאלייה

לה דיספאריסייון מיסטירייוזה די און דיפוטאדו דילה אופוזיסייון

דיספואיס קואנטוס דיאס, לה אופיניון פובליקה אין איטאלייה איס פרופונדאמינטי אימפריסייונאדה אין סיג׳ידה דילה דיספאריסייון סוביטה אי מיסטירייוזה די סי׳ מאטיאוטי, מיימברו דילה קאמארה דילוס דיפוטאדוס. סי׳ מאטיאוטי איירה די לה אופוזיסייון אי איל דיספאריסייו פריסיזאמינטי און דיאה אנטיס דילה דאטה אונדי איל איב׳ה פרונונסייאר אין לה קאמארה און דיסקורסו מוי ב׳יאולינטי קונטרה איל פארטידו פאשיסטה קי איס אקטואלמינטי אל פ׳ודיר. לאס בוסקידאס דילה פ׳אמילייה אי דילה פוליסייה ריקטא-לין אבנה אאורה סין נינגון ריזולטאדו. איספיראן אה קריאיר קי איל פואי ב׳יקטימה די און קרימין פוליטיקו.

אין לה גונטה די ב׳יירנים אולטימו דילה קאמארה איטאלייאנה, סי טראטו די איסטה דיספאריסייון. סי׳ מוסוליני דיקלארו קי איל איירה קונב׳ינסידו קי לה קאמארה איירה אנסייוזה די סאב׳יר נוב׳ילאדיס די סי׳ מאטיאוטי. לה סופוזיסייון די און קרימין, דישו איל, פרוב׳וקאריאה לה אינדיגנאסייון דיל פארלאמינטו אי אונה פרופ׳ונדה אימוסייון אינטרי לוס מיימברוס דיל גוב׳ירנו.

סי׳ מוסוליני אגוסטו קי איל דייו אורדינים קאטיגוריקוס פורקי בושקידאס סיאן איג׳אס אין רומה אי אין טודה איטאליה. לה פוליסייה סי טופה ייה סוב׳רי לאס פיסטאס די סיירטוס אינדיב׳ידואוס דודוזוס. איאייה נו נינגליז׳ירה נאדה אפ׳ין די איספאנדיר אונה לוז קומפלידה סוב׳רי איסטי אקונטיסימיינטו אי פור ריטומאר לוס קולפאב׳לים אלה ג׳וסטיסייה.

פראנסייה

איל נואיב׳ו פריסידינטי די לה ריפובליקה — סי׳ הירייו, קארגאד׳ו די פ׳ורמאר און נואיב׳ו קאב׳יניטו — לוס פריסידינטים דילה ריפובליקה איסקוז׳ידוס אסטה אאורה

סי׳ גאסטון דומירג פואי איסקוז׳ידו פריסידינטי די לה ריפובליקה קון 515 ב׳וטוס סוב׳רי 860 ב׳וטאנטיס.

אינמידייאטאמינטי דיספואיס די סו איליקסייון, סי׳ דומירג ריסיב׳יו לאס פ׳יליסיטאסייונים דילוס סינאדורים אי דילוס דיפוטאדוס. איל אבראסו אה סי׳ פינלב׳י, פריסידינטי דילה קאמארה נאסייונאלה, סי׳ דומירג פואי דיפוזיטאר אונה קורונה סוב׳רי לה טומבה דיל סולדאדו דיסקונוסידו, סירקה דיל ארקו די טריאונפ׳ו.

איל נואיב׳ו פריסידינטי אינב׳יטו אה ב׳יינאר אה סי׳ הירייו, קאפו דיל פארטידו ראדיקאל סוסייאליסטה אי לו קארגו די פ׳ורמאר איל נואיב׳ו קאב׳יניטו. סי׳ הירייו אקסיפטו איל מאנדאדו אי איס סיירטו קי איל נו טינדרה נינגונה דיפ׳יקולטאד אה פ׳ורמאר קולאבוראדורים. לאס אג׳ינסייאס טיליגראפ׳יקאס דאן ייה לוס נומברים די אלגונוס דילוס מיניסטרוס קי איל איסקוז׳ו.

סי׳ הירייו איס און ארדיינטי פארטידארייו די אקיאוס אומברים די איסטאדו פראנסיזים קי קירין איספאנדיר בואינאס רילאסייונים קון לה אלימאנייה. אנונסייאן קי דיספואיס דילה קונסטיטוסייון דיל מיניסטירייו אי קי איל אוטינדרה איל ב׳וטו די קונפ׳ייאנסה די לה קאמארה, סי׳ הירייו סי רינדירה אה לונדרים פור דיליב׳ירר קון סי׳ מאק דונאלד אל סוז׳יטו דילה קואיסטייון דילאס ריפאראסייונים.

* * *

סי׳ דומירג איס איל דוג׳ין פריסידינטי דילה ריפובליקה. סוס פרידיסיסורים פואירון: טיירס, איל מארישאל מאק מאהון, ז׳ול גריב׳י, סאדי-קארנו, קאזימיר פיריי, פ׳יליקס פ׳ור, אימיל לובי, ארמאנד פ׳אלייר, ריימונד פואינקארי, פול דישאניל אי אליקסאנדרו מילליראנד.

סוב׳רי איסטוס אונזי פריסידינטיס, סינקו דימיסייונארון אנטיס דילה איקספיראסייון די סוס מאנדאדו קי איס די סייטי אנייוס: טיירס, מאק מאהון, קאזימיר פיריי, דישאניל אי מילליראנד. אונו פואי אסאסינאדו: סאדי קארנו. אונו מורייו מיינטראס איל מאנדאדו: פ׳יליקס-פ׳ור. קואטרו קומפלייארון סוס סייטי אנייוס די פודיר: ז׳ול גריב׳י, לובי, פ׳אלייר אי פואינקארי. אונו סולו, ז׳ול גריב׳י, טיב׳ו סו מאנדאדו רינוב׳אדו, מה איל דימיסייונו דיספואיס די סו איליקסייון.

הי אקי אלגונאס דאטאס סוב׳רי איסטוס אונזי פריסידינטיס:

טיירס (17 פ׳יב׳רירו 1871.— 21 מאייו 1873).
מארישאל מאק מאהון (24 מאייו 1873.—30 די אינירו 1879).
גריב׳י 30 מאייו 1979.—2 דיסיימברי 1886).
ריאיליז׳ידו (30 אינירו 1886.—2 דיסיימברי 1887.
סאדי-קארנו (3 דיסיימברי 1887.—25 ז׳וניו 1894).
קאזימיר פיריי (27 ז׳וניו 1894.—15 אינירו 1895).
אימיל לובי (18 פ׳יב׳רירו 1899 — 28 פ׳יב׳רירו 1923.
פואינקארי (18 פ׳יב׳רירו 1913—18 פ׳יב׳רירו 1920).
דישאניל (18 פ׳יב׳רירו 1920—23 סיטיימברי 1920).
מילליראנד (23 סיטיימברי 1920— 13 ז׳וניו 1324).

דיב׳ירסוס

גראבי אינונדאסייון אין איסמירנה.—טילינגראפֿיאן די איסמירנה אין דאטה די שבת קי איל ריאו מיאנדרי דיסבורדו אין קינג׳ידה דילאס לוב׳ייאס דילוב׳ייאנאס. לה אינונדאסייון איס איסטרימיסימה. 20000 דונומים פלאנטאדוס די אלגודון, אין נאזילי, סון מינאזאדוס די דיסטרוקסייון; 1000 דונומים סון ייה פירדידוס. אונה אינמינסה איספאנדידורה די טיירינו לאב׳וראדו סי טופה באשו לה אגואה. און באטאלייון די ז׳ינייו פֿואי אינב׳יאדו קונטרי לוס לוגאריס.

אונה באנדה די בריגאנדים דיספוזה און טרינו אין אמיריקה —אנונסייאן די נואיב׳ה-יורק קי אונה באנדה די בריגאנדיס דיספוזו (סי רובו), אה 30 מילייאס די שיקאגו, איל טרינו איקספריס די שיקאגו-סיין פול, קי איירה פרוטיז׳אדו פור 70 אומבריס ארמאדוס. לוס בריגאנדים דיספאריסייירון סין דישאר סינייאלים, אין לייב׳אנדוסין קון איז׳יוס גראנדים סומאס די מונידה אי טיטולוס דילוס קואלים לה ב׳אלור איס איסטימאדה אה 460.000 ליראס איסטירלינאס.

נוייב׳אמינטי קי איל טרינו איירה אין לה מארשה, אזיינדו 60 מילייאס אלה אורה, איל מיקאניסייאנו אי איל שופור סי טופארון דילאנטרי די דוס אומבריס ארמאדוס קי פֿיקסארון סוס ריב׳ולב׳יריס קונטרי איז׳יוס. נוס דוס באנדידוס סי אב׳יאן פרובאבלימינטי איסקונדידו אינטרי לה מאקינה אי איל פרימיר ב׳אגון. דילאנטרי איסטה מינאזה, איל מיקאניסטה פֿואי אוב׳ליגאדו די סטופאר (אריסטאר) איל טרינו אין און סיירטו לוגאר אונדי איסטאב׳אן אספ׳יראנדו קואטרו אאוטומובילים מונטאדוס פור אונה דוזינה די אומבריס קון מאסקאס קי איסטימאראן אלה גוארדייה אל מאלה דיל טרינו איל אורדין די איסטריגארסי. לוס באנדידוס, דיספואיס די אב׳יר טומאדו טודוס לוס איפֿיקטוס די ב׳אלור, סי פֿוייירון קון סוס אאוטומובילים אי טומארון לה פֿוייידה.

און גרופו די 500 אומבריס ארמאדוס פֿואי אינב׳יאדו אינמידייאטאמינטי אה סוס פירסיגיידה, מאס סין נינגון ריזולטאדו.

אונה טיריבלי איקספלוזייון.—נואיב׳ה יורק 13 די ז׳וניו: סירקה אופֿיסייריס אי 43 מארינירוס פֿוייירון מאטאדוס אין אונה איקספלוזייון קי טובו לוגאר אה בורדו דיל קרואזאדור אמיריקאנו «מיסיסיפי». סירקה די סין קלימינטי קידאן 100 פֿירידוס.

איסטי לוקו דונטי פֿוייירה אריב׳אדו אין כי ב׳יידה דיל באב׳אז׳י און קוריב׳יטי [illegible]

און מארינירו, קי מורייו אין לה איקספלוזייון, נו טינייה לה פריזינסייה די איספירימו די אינונדאר אינמידייאטאמינטי די אגואה איל קומפארטימינטו, לה איקספלוזייון אב׳ייה קומוניקאדו איל פֿואיגו אלוס דיפוזיטוס די מוניסייונים, לו קי פרוב׳וקארייה לה פירדיטה דיל קרואזאדו קון טודו סו איקיפאז׳י.

דוס טרינוס אינטראן אין קולליזייון אין פוטסדאם. מונגוס מואירטוס אי פֿירידוס.—טילינגראפֿיאן די בירלין אין דאטה די שבת, קי דוס טרינוס אינטראראן אין קולליזייון (סי אינקונטראראן איל אונו קון איל אוטרו) אין פוטסדאם. לוס דאנייוס סון קונסידיראב׳לים. קונטאן מונג׳וס מואירטוס אי אונה ב׳ינטינה די פֿירידוס גראב׳אמינטי.

ג'ירינטי ריספונסאב'לי: דוד פריסקי

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרובינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איספראנז'ירו « « גרו' 600

דירקטור **דוד פריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופיסיוס
גאלאטה מאחמודיה גאדיסי, קויומג'יליר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינ'ום די אימפריסיון, סי ניגו-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיני-סטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

לאס בוזיס דילה פאליסטינה

לה "ריביסטה דילוס דוס מונדוס" פובליקו אין סוס נומירוס דיל 15 אבריל, 1 אי 16 מאייו און ארטיקולו סינייאלאדו "לשנה הבאה בירושלים" אישקריטו פור לוס אירמאנוס ז'ירום אי ז'ואן טארו, קי איזו אונה פירטה אימפרישיון. אין אונו דילוס קאפיטולוס די איסטי טראבאזו, לוס אאוטורים איזין אבלאר סוקסיסיבאמינטי לוס דיפירינטיס אילימינטוס די ראסה אי די ריליז'יון דילוס קואלים סי קומפוני לה פופולאסיון פאליסטינייאנה אי אינטירפריטאן איל סינטימיינטו די קאדה אילימינטו סוברי לה קואיסטיון דיל זיוניסמו קי, אזיי מאס קי אין טודו אוטרו לוגאר, פאסייונה לוס איספיריטוס, הי אקי, אה טיטולו דוקומינטאריו, קי מאנירה לוס סינייורים טארו רעפורטאן לאס אופיניונים ריקוז'ידאס:

א) לוס מוסולמאנוס:

נואיסטרו פאאיס איס דונקואי און דיזיירטו? סי' באלפור איזו איל מילאגרו די סופרימיר קון אונה מיראדה די פינדולה לוס ביסינוס מיל עאראבוס קי אביטאן לה קונטראדה? נואיסטרוס פאא-ביין אמאמוס איסטה טיירה, נואיסטרוס ביב'ימוס אקי דיסדי מיל אי טריסיינטוס אנייוס! ירושלים איס פור נוזוטרוס לה רײנה דילאס סיבדאדיס, אונה דילאס קואטרו סיבדאדיס דיל פאראאיזו, קון לה מיקה, מידין אי דאמאסקו. די טודוס לוס לוגארים דיל מונדו איס איל מאס אסירקאדו די סיילו. אקיאוס קי אביטאן איי קון לוס ביזינוס די דיין, אי מוריר אין ירושלים איס מוריר אין פאראאיזו... איסטוס ג'ודייוס פריטינדין קי אין דיסבאראקאדו אונדי נוזוטרוס איליוס ריעוראן אה קום לוגאר לו מאס ליזיטימאמינטי דיל מונדו. פורקי לוס רונג'ארון די אקי אונה ביס פור לה פואירסה אי קי נונקה לה ביאוליינסה נו קריאו דיריג'וס פור ניינגונו. מה איליוס מיסמוס, און טיימפו, קי איסטאבליסיירון אקי, אוטרה מאנירה קי קון לה קונקיסטה? איס לה קאלדיאה, איס איל אופראטי קי איס נואיסטרה פאאיס די אוריז'ין. אבראהם איל מיסמו סי ריקונוסי טאן ביין און איסטראנז'ירו אין לה טיירה די כנען, קי איל אינביאה און סירביטור אין קאלדיאה פור טומאר אזיי אונה מוז'יר דיגנייה די סו איז'ו יצחק. אי לה ביבליאה איס לייגה די לוגאס די כום רײק פור אפודירארסין די לה קונטראדה. נוזוטרוס נוס אינקסטאלימוס אזיי אה נואיסטרו טורנו. פור קואל נואיסטרה קונקיסטה נוס קריאריאה דיריג'וס מינוס ליזיטימוס קי לוס קוליוס? נוס בייני נונקה לה אידיאה די ריקלאמאר לה אנדאלוזיאה, באזו איל פריטיקסטו קי, דוראנטי אוג'ו סיגלוס, נוזוטרוס דיסבילופימוס אזיי לה סיביליזאסייון לה מאס בריליאנטי? פור קואלו איסטה גראנדי אינקואלידאד (אינג'וסטיסייה) די קיריר מיטיר און פואיבלו מואירטו אין לוגאר די און פואיבלו ביבו? ביזיירון איליוס קום קאנגרי פור ריקונקיסטאר איסטי פאאיס? אונדי סון סוס נוארטירייוס אי סוס נואירטוס? מייטראס טודה לה גירה נוזוטרוס קומבאטימוס אלוס לאדוס די לוס אליאדוס. איליוס איזיירון בריליאר אה נואיסטרוס אוז'וס לה איספירנסה די און גראנדי אימפיריו עאראבי, אי אויי, פור ריקומפינסארנוס, איליוס נוס אינטריגאן אה איסטוס ג'ודייוס! פורקי? איס ג'וסטאמינטי איסטו, נו איס אנסי? סיר פורסאדו די ריסיביר איל אינמיגראנטי, סיר מיטידו אין סו טירריטוריו אין איסטאדו די איגואלידאד קון איל, דיספואיס, אינפו-

לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איזראאיליטה

אינטריטיינֿי 1300 אואירפ׳אנוס

דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

כיר אופיסייאלמינטי סו ליגואזי: איסטו נו איס פואידי סיר, סומיטירסי איגטיראמינטי, מה איס אזיר ליים רינונסייאדו אה סיר פאזרון אונדי סי. אי קואנדו איסטוס איסטראנזירוס ביניידוס די פאזין די איגדי כוס איקופאראן אין נומירו די דוזיינטוס או טריסיינטוס מיל, קון סוס רי בורסאס קין קיזו אי כוס פיניזאס, אינטונסים קי דיבֿינדרימוס נוזוטרוס? כוס איסקלאבֿוס. כוס בֿירבֿיטורים אין נואיסטרו פרופיו פאאיס».

ב) לוס קריסטייאנוס:

« דיקדי סיגלוס נוזוטרוס קונסידיראבֿאמוס לוס סולדאדוס טורקוס קומו טינייכדו לה גוארדייה דילה טומבה דיל קריסטו. איס פור מיג׳ לוס ג׳ודייוס אין סוס לוגאר קי איזייראן לה אונטה קרואילדה? סי אילייוס ריבֿייכן קוברי לה טיירה סאנטה, אינימאדוס דיל איספיריטו קי קונדינו ז׳יזוס, אקטוה אונדי איר׳ה סוס סאגאמיניו? לוס בֿירדאן, איניל טימפלו ריקונסטרואידו, סאקריפיסייאר אה סוס דייו בואייס, קורדירוס אי פאלומבאס? פורקי ניגגון משיח, סיגון לוקי לייו סי, נו בֿינו אבולאר פור אילייוס לה בֿייזה ליי. סי, אל קונטראריו, סיגון אילייוס לו אשיר־מאן, אילייוס נו סי איגנוריסאן מאס אה דייו, קי דיבֿימוס נוזוטרוס איספירר די איסטי ז׳ודאאיזמו קין פיי? לה הומאנידאד, לה ג׳וסטיסייה. לוקי אילייוס ליאמאן אויי איל פורו איספיריטו ז׳ודאאיקו קון טירריבֿלים אידולוס אי נואיזגרוס קוטוסימיינטוס לאס בֿיאולינסיאס קי פואידין דיסקאדינאר איסטאס דוס פאלאבֿראס (הומאנידאד אי ג׳וסטיסייה). קריאינטיס או ניאקריידינטיס (קי נו קריאין), פירסונאס קי דיסדי דוס מיל אנייוס קי בֿינין פיר פירסיקוסייודוס פור לאס נאסייונים קריסטייאנאס, נו בֿאן אה סיר אילייוס סינסיבלידוס, קואנדו אילייוס טינדראן לה פרימינסייה, די טומאר סוס ריבֿאנג׳אס אונדי קא-לייראן פארה אילייוס טאמבייאן פירסיקוסייונים? די ריטורנו אה ירושלים דיספואיס די סו דורו בֿייאז׳י, קי ארה איל ג׳ודייו?

ג) און ריפריזינטאנטי דילה אורטודוקסיאה ג׳ודייאה:

« נוזוטרוס סומוס סוס איסקלאבֿוס, סינייור! איס לה בֿייזה ליי ג׳ודייאה קי אילייה ג׳אמאס פירדירה לה איטירנידאד. איל דייה אונדי לוס איבריאוס אסיפטאראן איסטי איסקלאבֿאז׳י, סוס דיסטינו פואי סיקסאדו אירריבֿוקאבלימינטי (קי נו סי פואידי טרוקאר). איל בֿיין קומו איל מאל נו פואידי בֿיניר סי נו די דייו. אי איסטוס איגסיקטוס (ליקוס, לוס ליונישטאס) פריטינדין רימפלאסאר איל איטירנו אי ריקונסטרואיר קון סוס מאנוס ירושלים? סוס משיח איס סי׳ בלאספֿימור! מה איסטי סי׳ בלאספֿימור רונגו די אקי אלוס קריסטייאנוס אי לוס מוסולמאנוס? ריקונסטרוייר איל, איל טימפלו, ריאידיפיקאר איל סאנטו דילוס סאנטוס (קודש הקודשים), ריליבֿאר איל אלטאר די לוס הולוקוסטוס (מזבח פארה לוס סאקריפֿיסייוס) אין לה פונטה דיל מונטי מוריה? קריאי אה אזיר איסו אלגונה קוזה פורקי איל פירמיטייו אה ג׳ודייוס די אינסטאלארסין אין פאליסטינה? לאס פירסונאס פיאס (רילידֿייוזאס, חסידים) איספירארון סוס פירמיסייון פור רינדירסין אליי? ג׳ואיי! לה דיספֿורטונה דילוס סיגלוס פאזה סיימפרי סוברי לה סיבֿדאד סאנטה, אי אה טודה לה נאסייון הולר, סי אלגונה אונה אוטרה אויי אי נואיבֿוס פיקאדוס אלוס בֿייזוס פיקאדוס די ישראל! פור טודאס לאס פארטיס איסטוס ג׳ודייוס אפיאדוס קומו פואירקוס, נייזאן קון אילייוס לה אימפייאדאד (דיסביזליק). אילייוס אבֿרין איסקוילאס אונדי פרונונסייאן נואדאס לאס פאלאבֿראס אפואירה די אדוני! אילייוס אימפלייאן פארה טודוס לוס אוזוס אי פור איל איסביינייאנייג מו די און פריטינדידו באזיר, לה ליגגואה סאגראדה דילה אוראסייון אי אבטה פוקו, קי אי לייוס קונטינואן, אילייוס אראן גריטאר לוס אזנוס אין היבריאו! לה סיבֿדאד סאנטה סיריאה איגדה אין פייס, סי איל שבת נו איראה בֿיולאדו. מה לו ריספיקטאן אילייוס, אל שבת? לוס בֿין אין לאס סינאגוגאס? בֿייכין אילייוס אזיר אה ראסייון איניל פיי דיל כותל המערבי? אויי, אילייוס פריטינדין מיטיר און אימפאסיינסי סיל די איל פאן סין ליבֿאדורה קי נוזוטרוס קומימוס אין פיסח. דינה פאזקואה. מה איסקבי אימפיו איסקיו נוזוטרוס נו לו פידגארימוס, נוזוטרוס נו נוס מיטירימוס אין סוס מאנוס. איל איטירנו. בֿינגאנו. קואנדו איל! נוס סאלבֿו דיל פרעה; איל נוס סרוֹבו די באבילוניה אי דיל קאטיבֿירייו. איל מאס מאנטובו איסטאקאס אין מידייו די לוס בֿינטיאוס: איל נוס סאלבֿארה אגורה די איסטוס בֿידייוס ליבוס די אורגולייו קי ריטיראראן סוס קונפיאנסה דילאס פרומיסאס דיל סינייור, אי קי בֿייבין אקי קון איל תלמוד אי לה תורה, מה קון איל איבאנג׳יליו די קארל מארקס.... (איל אפוקסולו דיל קומוניזמו).

ד) לוס ציוניסטאס:

« קי איס לה פאליסטינה פור מודו איספיריטואל אזוכאזֿלי? איס לה טיירה די ישראל, איל פאאיס אונדי נוזוטרוס מוזיקוס קריאדו איגנאמיינטוס קי בֿאליירון אי קי בֿאלין אאינדה פור לה אומאנידאד איטירה. דיגדי קי נוס רונגארון, נוזוטרוס לה אוקופימוס מיזור קון טאנטאס דיקדינייאס אי און דיזיאו די בֿינטי סיגלוס קימו סי טודו נואיסטרו פואיבֿלו נו אבֿייאה קידאדו די בֿיבֿיר אליי. נוס דמאנדאן אונדי קון נואיסטרוס מארטירייוס אי נואיסטראס מארטירוס. מה נואיסטרה סאנגרי, נוזוטרוס לה בֿירטימוס פור טודאס לאס פארטיס אי פור אונה פאטאלידאד דיסגראסייאדה פור טודוס לוס פואיבֿלוס דיל מונדו! לוס ערבים פואידין פרוטיסטאר קי אילייוס קונאקי דיסדי מיל אי טריסיינטוס אנייוס, איס קומו סי אילייוס אוראן די אליי. קי איזייראן אילייוס דילה פאליסטינה? קי דיבֿינו איסטה טיירה די אבונדאנסייה דיגה קואל איס אבֿלאדו אין לה ביבליאה? אין בֿירדאד איס מיניסטיר טינירמוגו אמור פור טופאר די נואיבֿו אין איסטי איזבֿאל לס אירמוזוס ביגייאלים די אקילאס פיגוראס די און טיימפו, אי פור נואנטו לה בֿייזה קירידה פיגורה קונסירבֿה אאינדה אלגונאס קוזאס דילה אירמוזורה דיספארסידה. איניל בודרי דילה מידיטירראנייה לה מיזור סיבֿדאד דיל מונדו קריבי סיימפרי אין לוס פארזים די גזה (עזה). לוס נארנג׳יס, לוס אמונידראלים אי לאס בֿיניאס נו לאבֿראדוראן לה ליאנורה די שרון, איניל פיי די נאזארית לה קאמפאנייה די איסדרילון פרודוזי אאינדה אין אבונדאנסייה איל סיזאמי (סוכלם) אי איל טריגו. פור קואלו לה בֿאלי דיל ירדן נו דיבֿינה אונה נואיבֿה איזיפטו, קון לאס אגואס די טבריה אי בֿינוניספי אוטיליזאדאס? לוס מונטים די לה ז׳ודיאה, טאן ריקוס אי טאן רואינאדוס, נו איראן אין טיימפו, די אריינה לה באזו, קומו לו סון אאינדה אגורה לאס מונטאנייאס דיל ליבנן (לבנון).

קי אונה נישיסידאד די טירמינאר דילאס קוזאס דיסקוב'רין אין קאדה פאסו לוס ריסטוס דיל גרי-ב'ייגינטי פאסאדו? נוזוטרוס ריליב'ארימוס איסטאס טירקאס, נוזוטרוס אריאמוס די נואיב'ו איסטוס דיזירטוס סוספינדידוס. קואנדו נוזוטרוס פינדרימוס גאנאנסי די אמור פור דאר די נואיב'ו לה ב'ידה אה איסטי ב'ייז'ו נואיב'ו קונקומידו, אה גואדראר איל פאסאג'ו (בשלג'יק) אי אין לה ארינה און איספואירסו, קומו אינמינסאס קי סיגונו איספואירה די נוזוטרוס נו קירידיאה אימפליאר אקי. פור טודאס לאס פארטיס איל אוניב'ירסו איי טיירראס נואיב'אס פירטיליס אי מאס באלאס, מה פור נוזוטרוס ג'ודיוס נו איגזיסטי נינגונה מאס ריקה אי מאס באלדרי (? [illegible]). אקי, איל טראבאז'ו טייני פור נוזוטרוס אונה אטראקסייון קי נו פואידי טיניר נינגונה אוטרה פארטי דיל מונדו. אין אריב'אנדו איסטה טיירה, איס נואיסטרו איספיריטו, איס נואיסטרה אלמה קי נוזוטרוס ב'אמוס אריב'אר. אין מידייו די לאס נאסייונים קריסטייאנאס, אינטיראמינטי אוקופאדוס קי אירמוס פור אזירנוס אקיטאר, נוזוטרוס סינטיאמוס די סיר ב'ירדאדירוס ג'ודיוס פור דיזיר נו סי קואלו די אודייוזו אלוס אוטרוס אי אינפידילים אה נוזוטרוס מיזמוס. אי אקי נואיסטרוס גיטוס די רוזאס, נוזוטרוס נו אירמוס קי מאלירטוס ביב'וס, אטאדוס פור פריסקריפסייונים אימביסיליס קי פודייראן טיניר סוס אוטילידאד און טיימפו, מה קי נו טיינין מאס ניגון סינסו אוי. איל טיימפו דילוס קונספלד (חסיד מויי פירו) פאסו אי איס איל אי נו ב'ולב'ירה. ניזאטיב קי נוס אטאב'אבאן באזו לה ליטרה דילה ליי אי קי איזירון די נוזוטרוס איל פואיב'לו מיזיראב'לי דיל קואל ב'וס ב'יש לוס ריסטוס אין לה פארטי ב'יזה די ירושלים. קי לוס מוסולמאנוס סי טראנקואיליזין אי לוס קריסטייאנוס טאמביין. נוזוטרוס נו ב'ינימוס פור אריב'אר און ז'ודאיזמו ב'ייז'ו, פאסאדו די מודה, קין פינסה אינטרי נוזוטרוס אה אינבולב'אר איל קאן-סיפולקרו, אה דיסקוב'ריר לה מיסקיטה די אומאר פור ריקונוסירלה איל נומברו אין סו לוגאר? איי און ג'ודייו די בואין סינסו קי קירידייה אימפיסאר די נואיב'ו אה סאקריפיקאר [illegible] אלייי, אין טאנ-בייאן, קירירוס אי פלאנואנאר? נוזוטרוס טינימוס אוטרה קוזה די אזיר! איל ב'ירו ג'ודאיזמו [illegible] נו טייני [illegible] סי, [illegible] איל קאמפו פור דידיו, [illegible] טיירה די פאלישטינה, אי [illegible]

[illegible] דיל פואיב'לו ג'ודייו. נוזוטרוס ב'אמוס אה סופלאר קון אלה די מואיב'ו איסטי ב'ייז'ו פירדידו איל איגזילו אי דיב'ינאר די נואיב'ו, סי לו פודימוס, איל פואיב'לו אגריקולה אי פאסטוראל קי נוזוטרוס פואימוס און טיימפו.

איניל
מונדו איסראאיליטה

אלימאנייה

מואירטי די אונה רומאנסירה אי ג'ורנאליסטה ג'ודיאה

ברלין: איל 1 די ז'ונייו מורייו אקי מאדאם אולגה ב'ולף, קונוסידה אין ליטיראטורה קון איל פסיאודונימו די פראנק, אלה אידאד די 74 אנייוס. אילייה אב'יאה אימפיסאדו קומו ג'ורנאליסטה אי לי דייו און גראן נומירו די רומאנסוס אי די ריקונוסימיינטו די קואינטוס. אילייה פואי לה קוריספונדינטה די מונגוס ג'ורנאלים אין אונה איפוקה אונדי נינגונה מוז'יר נו איסקריב'יאה אאינדה אין לוס ג'ורנאלים.

מאדאם אולגה ב'ולף ג'וגאב'ה און רולו אימפורטאנטי אין לה ב'ידה סוסייאל די ברלין, אונדי אילייה גוזאב'ה דילה קונסידיראסייון ג'יניראל.

אים קוריוזו די מינסייונאר אה איסטי קוזו קי לה דיפונטה איירה אונה ב'יזנייטה דיל סיליברי ראב'ין ג'ודייו די פוזנאניאה איל רבנו עקיבא איגיר. סו פאדרי [illegible], איל דוקטור [illegible], רבנו אין [illegible], אין [illegible]. קואנדו איירה מויי ג'וב'ין, אילייה סי קאזו קון איל רבנו פראנקפורטיר, די [illegible]. סו איז'ו מאייור איס איל פריזידינטי די לה [illegible] דיל פארטידו דימוקראטיקו אלימאן, סי' ריג'ארד פראנקפורטיר.

בולגאריאה

איקססיטאסייונים אנטי ג'ודיאס

איל אנטיסימיטיסמו קי נו אב'יאה [illegible] איסיסטידו [illegible] טיימפוס [illegible] אין [illegible] אין בולגאריאה, סי מאניפיסטה אלייי דיסדי אונוס קואנטוס מיזיס קומו [illegible] די ב'ירדאד. איל [illegible] דיל [illegible], אין [illegible] נייו, פור אלגונוס [illegible] ריב'ולוסייונארייוס. אונה «קונקריספסייון» פור לה קואל איל [illegible] לוס ג'ודייוס די אונה מאנירה פארטיקולארמינטי פינגאדה אי באשו לאס מינאזאס לאס מאס פורמאלים (קלארוס). איל גוב'ירנו סי איסמוב'ייו אי נימייו פין אה איסטאס מאניב'וריאס. מה לה איגזיסטינסייה די איסטוס [illegible] אה לה פופולאסייון ג'ודיאה קי, טודו און קונוסיינדו לה ב'יניב'ולינסייה דיל פודיר סינטראל אה סו איגוארדו, מיראב'ה לוגאר די איספאנטארסי די לאס ב'יולינסיאס די אלגונוס אילימינטוס אז'יטאדורים. אה קאוזה די איסטו קי פרודוסייו אינטרי לוס איסראיליטאס און מוב'ימיינטו די איגזודייו (אימיגראסייון) קונטרה לה פאלישטינה אי אקטואלמינטי מילקולוס ג'ודייוס פורטונאדוס די בולגאריאה קי פרינוקופאן דילאס פוסיב'ילידאדים די איסטאב'ליסירסין אין לה טיירה סאנטה.

אלגונוס ריסיינטים ב'ינייירון קונפירמאר און איסטאס דיספוזיסייונים. אים איסטי מומינטו די לה פאסקואה קי אז'יטאדורים אנטי-ג'ודייוס אימפיסארון די נואיב'ו סוס קאמפאנייאס, איספאנדיינדו די נואיב'ו לה איסטופידה ליינדה דילה מאטאנסה ריטואל. אילייוס אב'יאן אימאז'ינאדו קי אין פלינה לוס ג'ודייוס דיב'יאן אפודירארסין די אונה קריאטורה קריסטייאנה, דיסטינאדה אה סירב'יר די ב'יקטימה פור לוס מיסטיריוס פאסקואלים די סוס קולטו. איל פריפיקטו טומו דיספוזיסייונים טודאס לאס מיזוראס אוטילים פור אימפידיר לוס דיזורדינים, קי אקומפאנייאן ג'ינירלמינטי איל איספאנדימיינטו די סימיז'אנטיס אודייוזאס קאלומנייאס.

אין קואיים און מאניפיסטו אנטי-ג'ודייו פואי אפינגאדו אין לאס קאלייס איל סיגונדו דיאה די לה פאסקואה. איל איירה אנסי קונסיב'ידו:

« לוס ג'ודייוס בין רונגאדוס פור טודוס לוס פואיב'לוס. [illegible] [illegible] קונטרה אילייוס אין טודוס לוס פאאיזים.

« בולגארוס, ב'וזוטרוס קונוסיש איל מאל, קאדה דיאה ב'וזוטרוס קרוזאש דיינטיס.

« דונקואי, פריפאראדב'וס, אבנה פוקו טיימפו סונארה לה אורה דילה ריב'ינג'ה (ב'ינגאנסה).

« לה בולגאריאה נו איס אונה פאליסטינה ג'ודאאיקה.

איל גוב'ירנו פובליקו לה סינטו און קומוניקאדו אינייל קואל איל דיקלאראב'ה קי מיזוראס ריגורוזאס ב'יניאן סי טומאדאס קונטרה לוס אוטוריס דילוס דיזורדינים.

די אוטרה פארטי, לה [illegible] —

ריסיינטימינטי פונדאדה — דילה ליגה דילוס דיריג׳וס דיל אומברי, אדופטו לה מוסייון סיגיינטי אין סו ג׳ונטה דיל 20 אבריל:

• לה ליגה פור לה דיפינסה דילוס דיריג׳וס דיל אומברי אי דיל סיב׳דאדאנו — סיקסייון בולגארה — אב׳יינדו סידו אינפורמאדה קי ליאמאדאס אנונימאס פור פרובוקאר און מוב׳ימיינטו אנטי-סימיטיקו אינטרי פאשאס פואירון פובליקאדאס אי קונסידיראנדו:

1.—קי סימיז׳אנטיס מאניפיסטאסייוניס סון איסטראנז׳ירוס אל פואיב׳לו בולגארו דיל קואל לוס סינטימיינטוס די טולירנסייה אל איגואל די לאס אוטראס רילידז׳יוניס אי די לאס אוטראס נאסייונאליטאדיס סון ביין קונוסידוס.

2.—קי איסטאס מאניפיסטאסייוניס נו פואידין סיר ג׳וסטיפיקאדאס פור נינגון מוטיב׳ו די אורדין סוסייאל או מוראל אי סון קלארמינטי דיריז׳ידאס קונטרה לוס דיריג׳וס דיל אומברי אי דיל סיב׳דאדאנו די אונה פארטי די לה פופולאסייון אין בולגאריאה.

3.—קי לוס ג׳ודייוס ביב׳יינדו אין בולגאריאה אוב׳ייירון סיימפרי פרוב׳ה דילאס מאס ב׳ירטודיס סיב׳יקאס סיאה אין טיימפו די פאס סיאה מינטראס לה גירה אי קי איליוס נו קונטריבוייירון פוקו אל ביין דיל פאאיס;

• איקספרימי סו קונב׳יקסייון קי איל פואיב׳לו בולגארו נו סי דישארה ארראסטאר פור ליאמאדאס דילאס קואלים לוס אאוטוריס, קי אינקוב׳רין סוס נומברים, נו טיינין לה אוזאדיאה די טומאר לה ריספונסאבילידאד;

• פרוטיסטה קונטרה טאלים מאניפיסטאסייונים קי איליה איסטימה סיר לה אוב׳רה די אומברים נו ריכדיינדוסין קוינטו די סוס אקטוס נון פינסאדוס.

• אי אזי אובסירב׳אר קי מאניפיסטאסייוניס די איסטי ג׳ינירו סון די נאטורה אה טרובלאר איל אורדין אינטיריאור, אה דאניאר אין גראן מאניירה לה בואינה פאמה דילה בולגאריאה איניל איסטראנז׳ירו אי אה אזיר דאנייו אלאס רילאסייוניס אינטירנאסייונאלים די נואיסטרו פאאיס.

לאס איקסילינטיס דיספוזיסייוניס דיל גוב׳ירנו אי דילה פארטי אקלאראדה די לה אופינייון אי לה אינירג׳יאה קון לה קואל איליוס אבלארון אינמידייאטאמינטי, פירמיטין די איספיראר קי איל מוב׳ימיינטו נו סי איספאנדירה.

פאליסטינה

—

לה אגודת ישראל אי לוס ציוניסטאס

לה סיקסייון אין פאליסטינה די לה אסוסיאסייון אורטודוקסה אגודת ישראל, טיינינדו אה סו קאביסירה איל רבנו סונינפילד, סי אדיריסו אולטימאמינטי אל דיפארטאמינטו די לאס קולוניאס אין לונדריס, דימאנדאנדו די נו סיר פלאסאדו באשו לה ז׳ורידיקסייון די לוס טריבונאלים רילידז׳יוזוס ג׳ודייוס אדמיניסטראדוס פור און גראן ראבינאטו ציוניסטה. אין איל מימוראנדום אדיריסאדו, לה אגודת ישראל אטאקה אה סיר הירבירט שמואל אי אל פרוקוראדור ג׳ינירה פור אב׳יר פלאסאדו לה אורטודוקסיאה ג׳ודיאה באשו לה ז׳ורידיקסייון די און גראן ראבינאטו ציוניסטה. איל דימאנדה די פלאסאר לוס ג׳ודייוס אורטודוקסוס די פאליסטינה באשו לה ז׳ורידיקסייון דילוס טריבונאלים רילידז׳יוזוס מוסולמאנוס אין קאזו די נו סיר באשו דילוס אורטודוקסוס.

דוקטור רופין אי איל «דאר היום»

אי אונוס קואנטוס מיזיס, איל «דאר היום» די ירושלים פובליקאב׳ה אונה סיריאה די ארטיקולוס אין לוס קואלים דוקטור רופין, און דיריג׳ינטי ציוניסטה, איירה אקוזאדו די מונג׳וס אבוזוס אי דיטורנאמיינטוס. דוקטור רופין קי איירה איניל איסטראנז׳ירו, קי ריג׳ידייו אה ירושלים אי אינטינטו און פרוסיסו אין דיפאמאסייון קונטרה איל פיריודיקו היבראיקו.

איסקריב׳ין די ירושלים קי פירסונאס דיל אינטורנו די סיר הירבירט שמואל פרוב׳ארון די טראאיר אונה ריקונסילייאסייון אינטרי איל דוקטור רופין אי איל «דאר היום». איסטה טינטאטיב׳ה נו ריאושו, קאוזה איל ריפוזו דיל דוקטור רופין.

570,000 קילוס די אורו אין ב׳ירגה אופ׳ריסיד׳וס אין ב׳ינדיד׳ה אלה פ׳ראנסייה

אבלאן קון סורפריזה אין לוס סירקולוס דילה קאמארה פראנסיזה די אונה נואיב׳ה איספאנדידה אין לוס סירקולוס פוליטיקוס אי קי דיל ריסטו איס קונפירמאדה פור דיב׳ירסוס פארלאמינטאריוס, ב׳ייז׳וס מיניסטרוס.

אי אונוס קואנטוס מיזיס, און גרופו די איקראליסטאס די לה גאליסיאה טינדראן אופריסידו די ב׳ינדיר אה לה פראנסייה 570,000 קילוס די אורו דיריטידו אין ב׳ירגה. אסיגוראן קי איסטה אופירטה טינדריאה סידו ריפוזאדה פור לה פראנסייה.

לוס באנקיירוס אמיריקאנוס ב׳ינידוס אל קורייינטי דיל איג׳ו, סיריאן דיסידאדוס אה קומבינאר איל איג׳ו קון לוס איסראאיליטאס אין קואקסייון. עודאב׳יאה, פור קורטיזיאה פור איל פאאיס, לוס איסטאבליסימיינטוס פינאנסייירוס די לוס איסטאדוס אונידוס איספיראריאן קי איל גוב׳ירנו פראנסיס סיאה קונסטיטואידו אי קי איל אגה קונוסיר סו דיסיזייון סוברי איסטה קואיסטייון ב׳יטאל אין לאס סירקונסטאנסייאס אקטואלים.

און דיסמינטיד׳ו דיל גראן רבנו די רודיס

נואיסטרו איסטימאבלי אמיגו רבי ראובן ישראל, גראן רבנו די רודיס, נוס אדריסו איל טילגראמה סיגיינטי אינב׳יאדו איגואלמינטי אלוס ג׳ורנאליס טורקוס די נואיסטרה סיב׳דאד:

• לה נוב׳ידאד פובליקאדה פור ב׳ואיסטרו ג׳ורנאל, סיגון לה אג׳ינסייה די אנאטוליאה אי סיגון לה קואל טינדריאן דיקלאראדו איניל קורסו די אונה סירימוניאה אימאז׳ינאריאה די איגזאמינים קי «לוס ג׳ודייוס די רודיס סירב׳יראן די גיארדיאס אלאס אספיראסייוניס איטאלייאנאס די אורייינטי», איס אינטיראמינטי אינב׳ינטאדה אי קונסטיטואי אונה קאלומנייה. אנוס רוגאמוס אה ב׳ואיסטרו אונוראבלי ג׳ורנאל די דיזמינטיר איסטה נוב׳ידאד אי קונטאמוס סוברי ב׳ואיסטרו אמור דילה ב׳ירדאד פור אקלאראר לה אופינייון פובליקה.

איל גראן רבנו די רודיס
ראובן ישראל

נ׳יקאס נוב׳יד׳אד׳יס ג׳וד׳יאס

—סיגון אונה איסטאדיסטיקה דיל מיניסטיר דיל אינטיריאור, קונטאן אין פולוניאה 53 ג׳ורנאלים אי פיריודיקוס איסראאיליטאס, די לוס קואלים 43 אין דיאליקטו יידיש, 6 אין פולונייז אי 5 אין היבראיקו. איל נומירו דילוס קוטידייאנוס סי איליב׳ה אה 11. די לוס קואלים 3 אין ב׳ארסוב׳יאה, 2 אין ב׳ילנה אי 1 אין לודז.

—און מונומינטו ב׳ייני די סיר ליב׳אנטאדו איניל סימינטירייו די תל אביב, אין ריקואירדו די לאס 44 פירסונאס מאטאדאס מיינטראס לאס טורב׳אס די יפו איניל 1921.

—אין לה פייסטה ל״ג בעומר 22 בודאס ג׳ודיאס פואירון סילינבראדאס אין יפו. לה סיב׳דאד אינטירה פאריסיאה איסטאר אין פייסטה.

מאטרימונייו

אין פאריס

אלחאד פרוקסימו 15 ז'וניו אלאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה טינדרה לוגאר איניל טימפלו איספאנייולה די לה קאלייה בופו, אין פאריס. לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו די לה סינייוריטה מארסיל פראנקים, איז'ה די סי' בונז'ור פראנקים, קון איל ז'וב'ין סי' ביני ניפוסי, דיקו-ראדו דילה קרוס די גירה איטאלייאנה, איז'ו די סי' ז'וזיף ניפוסי.

נואיסטראס פ'יליסיטאסייונים אלוס ז'וב'ינים פו-טורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראב'לים פא-מילייאס.

פור אקיאוס קי קונטאן אינמיגראר אין לוס איסטאד'וס-אוניד'וס די אמיריקה

אקיאוס קי דיזיאן אינמיגראר אין לוס איסטא-דוס אונידוס די אמיריקה, אראן ביין די ליאיר איל נומירו דיל «טיימפו» די מארטים פרוקסי-מו, אינדי קואל פובליקארימוס אינפ'ורמאסייונים פריסיוזאס אי אופ'יסייאלים סוב'רי לה קוטה אי לה קואינטה דילוס אינמיגראדוס קי סיראן אדמי-טידוס איניל טירריטוריו דילה גראנדי ריפובליקה.

איספיטאל אור החיים

אין מימורייה דילה ריגריטאדה סינייורה סוזאנה לוי מ"ך

לוס סינייוריס אבניר אי שאול לוק, די פריאיספה, אזין דונו די ליראס טורקאס 100 אל איספיטאל אור החיים אין מימורייה די סוס ריגריטאדה אירמאנה מאדאם סוזאנה לוי מ'ך.

מוב'ימינטו ג'ינירל דיל איספיטאל איניל מיס די מאיו

אינפ'ירמוס אינטראדוס: פאגאנטים 17, גראטים 39.

אינפ'ירמוס סאלידוס: פאגאנטים 14, גראטים 39.

נומירו די קונסולטאסייונים דאדאס פור איל דוק-טור ז'אק באראבוט: 15 דילאם קיטים 10 גראטים.

נומירו די אינפ'ירמוס קוראדוס אין לה פו-ליקליניקה: 700.

אינטראדאס: לי"ט 27 3037. דילאס קואליס 24 1024 פור לה מידייאסייון דילאס קומיסיו-נים די פרופאגאנדה.

גאסטים: לי"ט 3271.94

פור לוס דיטאלייאס רוגאמוס די קונסולטאר לוס קאדרוס אפיגאדוס אין לאס סינאגוגאס.

איס קון און פרופ'ונדו ריגריטו קי נוזוטרוס אינב'יזימוס לה מואירטי די און די נואיסטרוס ב'ייז'וס אמיגוס, איל אונוראב'לי סי'

שלמה רודיטי ע׳ה

קי טוב'ו לוגאר אנוג'י אין לה איסלה די פרינקי-פו אלה אידאד די 76 אנייוס.

איז'ו דיל דיפ'ונטו סי' יעקב רודיטי ע'ה, איל איירה איל מיימברו איל מאס אאידאדו די לה גראנדי פ'אמילייה רודיטי, ביין קונוסידה אין נואיס-טרה סיב'דאד. איירה און בראב'ו אומברי אין לה מיז'ור איקספריסייון דילה פאלאב'רה. אוניסטו, מו-דיסטו, אפ'אב'לי, איקסילינטי מארידו אי איקסי-לינטי פאדרי. אקטיב'ו אי לאבוריוזו, איל סי קונ-סאגראב'ה אה סו נומירוזה פ'אמילייה אי איל טו-ב'ו איל קוידאדו די דאר אונה בואינה אידוקא-סייון אה סוס איז'וס אי אה סוס איז'אס קי איל טוב'ו לה קונטינטים די ב'ירלוס טודוס קאזאדוס אי קי טיניאן פור איל אונה ב'ירדאדירה אדו-ראסייון.

לה טריסטי נוטיסייה די סו מואירטי קאוזו ריגריטוס אונאנימוס פורקי טודוס לו טיניאן אין איסטימה.

סוס פ'ונירארים טוב'יירון לוגאר אויי אין פרינקיפו אין מידייו די אונה נומירוזה אסיסטינסייה. און ב'אפור איספיסייאל דיל שירקיט חאיירייה פאר-טייו דיל פואינטי די קאראקייוי פור פרינקיפו. טומו לוס ריסטוס מורטאלים דיל דיפ'ונטו אי לוס טראנספורטו אה קאדי קייוי, אונדי לה קומונידאד איסראאיליטה די קאדיקייוי פאגו סו מאנקו די אזירלי לאס אונורים מירינסידאס. איל קואירפו פ'ואי אינטירראדו איניל סימינטיריו איסראאיליטה די איסטה לוקאלידאד.

פריזינטאמוס לה איקספריסייון די נואיסטרה פרופ'ונדה סימפאטייה אלה ב'יב'דה, אלוס איז'וס אי אלאס איז'אס, אלה פ'אמילייה רודיטי אי אה טודאס אקיאס קי סון פ'ירידאס פור איסטי לוטו אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל דיפ'ונטו ריפוזי אין לה ב'יאטיטוד איטירנה. ת'נ'צ'ב'ה

איקסטיריאור

—

אלבאניאה

איל טריאונפ'ו די פ'יניטיב'ו

[illegible]

לה ריב'ולוסייון אלבאנייזה טריאונפ'ו די פ'יניטיב'אמינטי. לוס טרופאס איב'אקואראן טיראנה, לה קאפיטאל, אי איל גוב'ירנו פ'ואי אב'אנ-דונאדו די פ'וייר. לה פופולאסייון די טיראנה מאניפ'יסטו אונה גראנדי אליגריאה אקטה איל פונטו קי מונג'וס אב'יטאנטים סי מיטייירון אה ייוראר.

קריאין קי לה ריפובליקה סירה פרוקלאמא-דה אין אלבאניאה.

אלימאנייה

—

לה אלימאנייה דימאנדה די לה סוסייד'אד' די לאס נאסייונים איל ריטירו די לאס טרופאס פ'ראנסיזאס דילה סאר

איסקריב'ין די ז'ינב'ה קי איל קונסילייו די לה סוסיידאד דילאס נאסייונים קי ריקוז'ו אאייר באז'ו לה פריזידינסייה די סי' בינים. לה דימאנ-דה אלימאנה אל קוז'יטו דיל ריטירו דילאס טרו-פאס פ'ראנסיזאס דילה סאר פ'ואי אטראזאדה אה אונה פרוקסימה סיסייון.

פ'ראנסייה

—

סי' גאסטון דומירג איליז'יד'ו פריסידינטי די לה ריפובליקה

סי' מיליראנד, איל פריסידינטי דילה ריפו-בליקה פ'ראנסיזה, פ'ואי אובליגאדו אלה פ'ין די פריזינטאר סו דימיסייון. לוס דוס גראנדים פאר-טידוס פובליקוס קי פ'ורמאן לה גראנדי מאיו-רידאד אין לה קאמארה אקטואל, איל פארטידו ראדיקאל-סוסייאליסטה אי איל פארטידו סוסייא-ליסטה, סי מוסטראר'ון פ'ירמים אין סוס ריזולוסייון די נו אקורדאר ב'וטו די קונפ'יאנסה אה טודו קאבינטו ריסיב'ייאנדו סו מאנדאדו די סי' מיל-יראנד. איסטי אולטימו נו פודייה אזיר אוטרה קוזה קי ריטירארסי.

איל סינאדו אי לה קאמארה דילוס דיפוטאדוס, קי ריקוז'ירון דונקואי אין ב'ירסאייל אין קונגרי-סו פור איסקוז'יר און נואיב'ו פריסידינטי. 861 סינאדוריס אי דיפוטאדוס טומארון פארטי אל ב'וטו.

סי' גאסטון דומירג, פריסידינטי דיל סינאדו, קאנדידאטי דיל פארטידו ראדיקאל-סוסייאליסטה פ'ואי איליז'ידו אה אונה גראנדי מאיורידאד.

איס מויי פרובאבלי קי סי' אירייו, קאפו דיל פארטידו ראדיקאל סוסייאליסטה, סירה קארגאדו פור איל נואיבו פריזידינטי א פורמאר און קא-בינירו. סי' אירייו איס פארטידאריו די און א-סירקאמיינטו קון לה אלימאנייה.

סופירסטיסייונים אי קוסטומבראס פופולאריס דיל ג׳ודאיסמו קונטימפוראניאו

(קונטינואסייון דיל נומירו 76)

מואירטי אי אוזוס פונירארייוס.—קואנדו און איקספיראנטי ריינדי לה אלמה, אברין לאס בינ-טאנאס דילה קאמאריטה אין לה קואל איל איס איג׳אדו, סי אפריסוראן די איג׳אר לה אגואה קי סי טופה אין לה קאזה מורטואורייה אנסי קי אין לאס ביזינאס קאזאס לאס מאס אסירקאדאס דיל דומיסילייו דיל דיפונטו אי, אין פין, ריטורנאן קונטרה לה פארידי אי קוברין די און בילו טו-דוס לוס איספיז׳וס דיל אפארטאמינטו אוקופאדו פור לוס פארייאנטיס אין לוטו.

איל אוזו קי קירי קי אבראן לאס בינטאנאס איניל מומינטו אונדי איל אינפ׳ירמו בייני די איקס-פיראר, פרובייני פואידי סיר די אונה ראזון היז׳יי-ניקה. איס און מידייו די רונגאר לוס מיאזמאס פיריקולוזוס קי פואידריאן טופארסין אין לה קא-מאריטה. מאס לאס פירסונאס סופירסטיסייוזאס נו סי קונטינטאן די איסטה איקספליקאסייון; סיגון אילייאס איס נימיסטיר אבריר לה בינטאנה פורקי לה אלמה דיל דיפונטו פואידה בולארסי אי איר סוברי לאס ריג׳יונים סיליסטים. איני-קונטראן איסטה מיזמה סופירסטיסייון אונדי לוס ג׳ודיוס אי אונדי לוס קריסטייאנוס די אלגונאס קונטראדאס די לה פראנסייה, דילה סואיסייה אי דילה איסקוסייה. לוס ג׳ודיוס טיינין לה אביטוד די בוראקאר איל סיילו-ראזו (טאבאן) דילה קא-מאריטה אונדי אלגונו בייני די מוריר לה פין די דאר פאסאז׳י אה סו אלמה.

פור קואלו איג׳אן לה אגואה קי סי טופה אין לה קאזה דיל דיפונטו אי אין לאס אביטאסייו-נים ביזינאס? איל אאוטור אנונימו דיל ליברו "חבל בני", איקספליקה לה קאוזה די איסטי אוזו די אונה מאנירה אינג׳יניוזה. איניל מומינטו אונ-די און איספיראנטי בייני די מוריר, דיזי איל, דיבין א טורנאר די סו מואירטי טודוס לוס מימברוס דילה קומונידאד די לה קואל איל א-זיאה פארטי; מה קומו אין בייזו אונו ג׳ודייו די-פ׳ינדי די אנונסייאר און טירוניגוס קלארוס אי פ׳ורמאליס אונה נובידאד ריגריטאבלי, טייינין רי-קורסו אה און מידייו אינדיריקטו פור אזיר קו-נוסיר איל אקונטיסימיינטו פ׳וניסטו. איס פור איל מיזמו מוטיבו, אג׳ינטה און אאוטור מודירנו קי קאדה אונו ביסה לה אגואה איניל מומינטו אונדי איל קונבוייו פ׳וניברי פאסה דילאנטרי סו קאזה: אה און מידייו די אנונסייאר אל ביזינו קי איל אינטירראמיינטו טובו לוגאר.

סיגון ווינגאס פירסונאס, איסטי אוזו פרובינ-דריאה די אונה קריאינסה סופירסטיסייוזה קי טייני סו נאסאדירו אין לה ליאינדה סיגיינטי ראפורטאדה פור איל תלמוד. קואנדו איל אנ-פ׳ירמו איס סוברי איל פונטו די מוריר, איל אנ-ג׳יל די לה מואירטי אפארייסי דילאנטרי די איל, טיניינדו אין סו מאנו אונה איספאדה סוברי לה קואל איל ביירטה אונה גוטה די און קומו ביני-נוזו. אה איסטה ביסטה איל אינפ׳ירמו, טומאדו די און איספאנטו קי לו אזי טימבלאר טודו סו קואר-פו, אברי איקסטראורדינארייאמינטי לה בוקה אי איניל מיזמו פונטו איל מאלאז׳ירו די לה מואירטי לי דישה קאיר סוברי סו לינגואה לה גוטה דיל ליקואידו ווינינוזו קי איל אבייה מיטידו סוברי סו איספאדה. לואיגו איל מוריבונדו ריינדי איל אולטימו סוספירו (עבודה זרה 20, ב).

איל אוזו די קוברי לוס איספיז׳וס נו איס פאר-טיקולאר א לוס איסראאיליטאס. איל איגזיסטי אונ-די לוס קריסטייאנוס די מונגוס פאאיזיס. איניל מומינטו פריסיזו אונדי, אין אלגונה פאמילייה, אל-גונו בייני די מוריר, אריסטאן איל ריליז׳ (לה אורה); ריטורנאן קונטרה לה פארידי אי קוברין די און בילו איספיז׳וס אי קואדרוס קי סי טופאן איניל אפארטאמינטו.

טיינין לה אביטוד די פלאנטאר אל לאדו דיל ליג׳ו אונדי ריפוזה איל מואירטו אונה בילאדירה אינסינדידה אי אונה טאסה ייינה די אגואה קי דישאן אין לה קאמאריטה מורטואורייה מיינטראס לוס סייטי דיאס די לוטו. סיגון אונה איקספלי-קאסייון דאדה פור שלמה אבן בירגה, איסטי אוזו טינדריאה סידו איסטאבליסידו פור אימפידיר לוס איסראאיליטאס די אג׳ונטאר פ׳יי אה אונה סופירס-טיסייון די לוס פאגאנוס קי אדמיטיאן קי אונה לוז אינסינדידה אין לה קאמאריטה מורטואורייה טרובלה איל ריפוזו דיל דיפונטו.

אל לאדו דילה בילאדירה, מיטין אונה טאסה ייינה די אגואה, דילה קואל דיזין: איל קונטי-נידו קאדה דיאה. איס אין איסטה אגואה קי לה אלמה דיל דיפונטו בייני פוריפיקארסי, דוס ביזיס אל דיאה, אינפיסאנדו דיל מומינטו דילה מואיר-טי אסטה לה פ׳ין דילה אולטימה סימאנה די לוטו.

אין אלגונוס לוגאריס, לואיגו קי איל קואירפו איס ליבאנטאדו, מאנקאן און אואיבו סוברי לה פארטי דיל פארקיטו (פאטין) אונדי אביאה סידו פוזאדו איל סירקולייו. לה מאנירה קי איל אואי-בו מאנקאדו דישה און בואיקו, איס דיסטינאדה אה ריקואירדאר איל מואירטו. נו קיטאן איסטה מאנ-גה קי דיספואיס דיל פינוש מיס די לוטו.

איי איסראאיליטאס קי, אין ריטיראנדוסין דיל סימינטירייו, דיספואיס די און אינטירראמיינטו, איג׳אן דיטראס די איליוס ייירבה קון און פוקו די טיירה. אינטירפריטאן דיבירסאמינטי איסטי אוזו. סיגון אונוס, לה ייירבה דיזיגנה לה איגזיסטינסייה פאסאז׳ירה די לוס מורטאליס קי סי אמירגאן דילה מאנייאנה אלה טאדרי, אי לה טיירה קי איג׳אן דיטראס די סי אינדיקה קי איל אומברי בייני דיל פולבו אי קי איל ריטורנה אל פולבו. סיגון אוטרוס, דיבין איג׳אר טיירה אי פולבו אין סינייאל די לוטו, סיגון אזיין לוס טריס אמיגוס די איוב אלה ביסטה די סוס סופ׳-רינסיאס אי די סו טריסטיזה. איי אין פ׳ין קי איקספליקאן קי לה ייירבה איס און סינבולו דיל אריביבימיינטו; אילייה סירבי אה ריקואירדאר קי איל מואירטו ריטורנארה אלה בידה אי קי איל פלוריסירה קומו לה ייירבה.

(אה קונטינואר)

דיבירסוס

בינדידה די קואדרוס. — און אנונימו, בינ-דידור די קואדרוס אין פאריס, אבייה טינידו נו נאסירייה נואיבה ביאשי קואסטרו אין בייני די לה דיקלאראסייון דילה גירה. לוס קואדרוס סיקואיסטראדוס בייבין די סיר בינדידוס אין אינ-קאנטו פובליקו (ווזזו) פור איל קונטו דילה קומיסייון די לאס ריפאראסייונים. אבייה אבי ... ר מארקאבלים, נומברי טודו דילה איני-ק זילה סולאנדיזה.

רימארקאבלים אביין פארטיקולארמינטי אובראס דילוס איליקטוריס פינטוריס ריינבראנדט, פראנס האלס, רובינס, ואן דייק. און קואדרו די אונה ... דיל פינטור האלס, קי בינדייו פור 2,100,000 די פראנקוס

«לה מוזיר אין איל סיילו», די סוביימאס, און מי-ליון אי 320 000 פראנקוס. טריס קואדרוס די רימבראנדט 710,000, 500,000 אי 300,000. טריס קואדרוס די ר. בונס: 275,000, 220,000 אי 125,000.

איל טוטאל דילוס קואדרוס בינדידוס סי אי-ליבה אה 11,698,450 פראנקוס.

איל טיליפון אין פראנסייה אי אין אוטרוס לוגארים — סיגון אונה איסטאדיסטיקה אמיריקא-נה איל נומירו דילוס אפאראטוס טיליפוניקוס אין סירביסייו אין פראנסייה, איס די 1.3 פור 100 אביטאנטים. קונטרה 2.1 אין אינגלאטירה, 3.3 אין אלימאנייה, 8.2 אין דינאמארקה, 10.2 אין איל קאנאדה אי 12.5 אין לוס איסטאדוס אוני-דוס.

סיגון לה מיסמה איסטאדיסטיקה, איל נומירו די לוס אפאראטוס טיליפוניקוס אין סירביסייו אין לוס דיפירינטיס פאייזיס דיל מונדו, סירייה אפרוק-סימאטיבאמינטי די 22 מיליונים.

מואירטי די אונה גראנדי אבינטוריירה — לה פרינסה די נואיבה-יורק אנונסייה לה מואירטי אלה אידאד די 78 אנייוס די סופיאה זורק, קי פואי קונסידיראדה קומו לה אבינטוריירה לה מאס פירפיקולוזה די אמיריקה.

איליה פירטינסיאה אה אונה פאמילייה קו-נוסידה די כדי מינגאס גינירסייונים פור סו אק-טיבידאד קרימינאל אי אביאה איגו קום פרימי-מירה פרייבה אין איסטה בייה אלה אידאד די 6 אנייוס אין רובאנדו פאנייוליקוס (רידאס) אי-לייה סי אביאה קאזאדו קון און פאמוזו לאדרון די סו קאזטה אמיריקאנה, קי לה אביאה קונוסי-דו אי לה אביאה אקומפאנייאדו. אה טראבירסו לה איסטוריה אונדי איל מארידו אי לה מוזיר ביביאן מויי אלה גראנדי. איליה סי אבלה איגו דיספואיס קיריסיר קון איל נומברי די מאדאם די באראנאי אין לה מיזור סוסייידאד, אונדי איליה אביאה פרופיטאדו די סוס רילאסייונים פור קו-מיטיר רובוס איסטימאדוס אה מוגוס מילייונים. אונו די סוס רובוס לוס מאס אודאסייוזוס אבי-אה סידו איל רובו אין מידייו דיל דיאה קומי-טידו אלוס דאנייוס די לה באנקה מאנהאטן, אין נואיבה-יורק, אונדי, אלייודאדה די מוגוס קומפליסיס, איליה אביאה רובאדו 3 מילייונים 7 דולארים.

אה עדאד אי אפריזאדה, איליה אביאה טו-מאדו לה רזולוסייון די רינונסייאר אה סו קא-רירה קרימינאל אי די טראבאזאר אה רילאבאמיינ-טו מוראל די לוס קולפאבלים. דיספואיס די לה מואירטי די סו פרימיר מארידו, איליה סי א-ביאה קאזאדו קון אונו די לוס קונבירטידוס, לייאמאדו בורק, קון איל קואל איליה אביאה בי-בידו ליאלמינטי. איליה פונדו אין דיטרויט, אין די איליה קי אביאה איסטאבליסידו, אונה אינס-טיטוסייון פור איל רילאבאמיינטו מוראל די לוס קרימינאלים אי איליה איזו ליגאדו די 350,000 דולארים אל פרופוזיטו די און אזילו פור לה אי-דוקאסייון די לאס קריאטוראס דילוס פריזייונירוס קרימינאלים.

דוס ניגייאס די 8 אנייוס ביאזאן סולאס אה טראבירסו איל אוסיאנו אטלאנטיקו. — לה «פרינסה» די מונטריאל ריקונטה קי דוס נינייאס מאדירה אי ביאזילומינה דוייו, אידאדאס לה אונה די 8 אי לה אוטרה די 9 אנייוס, קי א-ריבארון די ביאזיג פור איל קאמינו די פיירו נאסייונאל דיל קאנאדה, ביניירון איל באפור אה דיסטינאסייון די לונדרים. לאס דוס נינייאס סי באן אונדי סוס פאריינטיס אין אינגלאטירה אי ביאזאן סולאס דיספואיס ביניפוג, באזו לה גואר-דייה דילוס אימפייגאדוס דיל קאמינו די פיירו.

און רובו די 125 מילייונים די דולארים. — טיליגראפיאן די נואיבה יורק אין דאטה די אייר: אונה דוזינה די אינדיבידואוס ארמאדוס אריבא-טארון אין מידייו דיל דיאה לה אוטומוביל די לה דואנה טראנספורטאנדו קולים קונטיניינדו פולייאס קי באליאן די פור דיסבאנקאדאס די לוס נאסייונים פראנסיס אי אמיריקאנו.

לוס באנדידוס סי ... דיל קונדוק-טור דיל אוטו אי סי אבארון לה פילידה, אין ליבאנדו קון איליוס 29 קולים די פולייאס די אונה באלור די 125 מילייונים די דולארים.

מואירטי דיל ריי די לה אסוקאר. — טיליגרא-פיאן די לונדרים קי סי' רין, איל ריי דילה א-סוקאר, מורייו. איל דישו אונה פורטונה איס-טימאדה אה 7 מילייונים די ליראס איסטירלינאס.

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פ׳ריסקו

التيمپو
איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אניו גרו' 400
" סיס מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אניו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו " " גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons.ple
Telephone . Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה, מאחמודיה ג'אדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינ'וס די אימפריסייון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

אאוסטריאה

אונה קונפ'ירינסייה די סי' ז'אבוטינסקי אין ב'יינה

ב'יינה: — סי' ב'לאדימיר ז'אבוטינסקי, ב'ייז'ו מיימברו די לה אורגאניזאסייון סיוניסטה מונדייאלה, טומו לה פאלאב'רה אין לה גראנדי סאלה די קונסירטו, דילאנטרי אונה אסיסטינסייה די מאס די 1500 פירסונאס. אימפורטאנטיס פואירסאס די פוליסייה איסטאב'אן דילאנטרי איל לוקאל אנטי קי אין לה סאלה, פורקי סי איספאנטאב'אן קי לאס אורגאניזאסייוניס אנטיסימיטאס נו ב'ינייירן טרובלאר לה ריאונייון.

סי' ז'אבוטינסקי דימאנדו לה קריאסייון די און [illegible] מאס [illegible]. איל ריקלאמו איל איסטאבליסימיינטו אין פאליסטינה די און איסטאדו ג'ודייו באשו לה פרוטיקסייון אינגליזה.

איל אב'לו לונגאמינטי דילה קואיסטייון אראבה אי פריקונ'ו לה קריאסייון די אונה ליז'יון ג'ודייה אין פאליסטינה.

סי' ז'אבוטינסקי [illegible] אין דיזיינדו קי אקי, אין לה סיב'דאד אונדי סי טופה לה טומבה די הירצל, איל [illegible] טיניר איל דיריג'ו די אב'לאר די און איסטאדו ג'ודייו אי די און ליוניקמו די מאס אמאס אידיאס.

ג'יקו סלוב'אקיאה

מאניפ'יסטאסיון אנטי-ג'ודייאה אין אגראם

ב'יינה: — אונה סיריאה די מיטינגיס די פרופאגאנדה אנטיסימיטה טוב'יירון לוגאר איל 18 די [illegible] אין זאגריב (אגראם), לה קאפיטאלה דילה קרואסייה. מונג'וס איסטודייאנטיס סי טופאב'אן אינטרי לה [illegible]. לה פוליסייה דיספאראזייו [illegible] אזינאדוריס קי איסקאפאב'אן, קואנדו לה ב'ייה פובליקה, [illegible] קונטרה לה [illegible].

הונגאריאה

לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס אטאקאדוס אין לה אוניב'ירסידאד די בודאפיישט

בודאפישט: — איל ב'יינדו דילאס אינסקריפסייון דילוס איסטודייאנטיס דיל אינסטיטוטו די [illegible], לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס פואירון אטאקאדוס פור מימברוס די לה אוניון די לוס «מאג'יארוס דיספיירטאדוס». נאב'אז'אס אי ב'ירגאס די פיירו סירב'יירון אל אטאקו. מונג'וס ג'ודייוס סי טופאן אין איסטאדו קריטיקו. איל פרופיסור [illegible] טומו מונג'וס איסטודייאנטיס ג'ודייוס באשו סו פרוטיקסייון, איסקאפאנדולוס אנטי די [illegible].

[illegible]

[illegible] איזראאיליטה [illegible] פארה פאליסטינה

ב'ארסוב'יאה: — מונג'וס סיינטוס די ג'ודייוס ריקוס [illegible]

[illegible] דילאס אוטראס אוב'ראס [illegible]

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

די אקי ב'ייני די רימאראקארסין פור לה פאליסטינה, אפ'ין די איסטוד'ייאר אלייא טודאס לאס פוסיביליד'אדיס קומירסייאליס דיל פאאיס. קאזי טודוס ב'יאז'ירוס בושקאן אה אינטראר אין רילאסייונים קומירסייאליס קון ארץ ישראל. אין סירטו נומירו די אינטרי איליוס פינסאן אינסטאלארסי פ'ינאלמינטי אין איל פאאיס.

לוס קינייורים נאסיונאלייה אי ב' אנטמאן, דילי- [illegible] ב'ייאנה, ב'יינין די קומפראר 1000 דונומים פור [illegible].

נואיב'ה ישיבה

ב'ארסוב'יאה:—לה פרימירה פיידרה די אונה נואיב'ה ישיבה, קי דיב'י סיר קונסטרואידה אין [illegible], ב'ייני די סיר פוזאדה אין פריזינסייה דיל [illegible] די גר אי די אקיל די זורטיקוב', איל גו-ב'ירנו דיל דיסטריטו אי אב'ייה איב'יאדו ריפריזינ-טאנטיס. אין לה סירימונייה, 50,000 ג'ודייוס אירען פריזינטיס, דינטרו לוס קואליס מונגוס ב'ינידוס די לוס גראנדיס סינטרוס די לה פולונייה, איל מאייור די [illegible] ב'ינידו לה בינדיזיר [illegible]. אונה ב'יסטינה די ישיבות, מויי בין אורגאני-זאדאס, פונקסייונאן אקטואלמינטי אין פולונייה.

פ'ראנסייה

מואירטי די סי' אימיל כהן

אינב'יזאמוס קון ריגריטו לה מואירטי, אה אונה אידאד מויי אב'אנסאדה, די סי' אימיל כהן, דיריקטור דיל פיריודיקו איסראאיליטה די [illegible] «ארקיב'אס איסראאיליטאס», קי סי פוב'-ליקה אין פאריס דיזדי 90 אנייוס. סי' כהן אירה אונו די לוס [illegible] אי איל [illegible] אוב'ראס אוקסידינטאל.

רומאניאה

און ב'ייז'ו ג'ורנאליסטה ג'ודייו קונדינאד'ו פור אב'יר אטאקאד'ו איל אנטיסימיטיזמו

בוקארישט: איל דיקאנו דילוס ג'ורנאליסטאס ג'ודייוס די רומאנייה, סי' הורייה קארפ, ב'ייני די סיר קונדינאדו פור איל טריבונאל די גאלאץ אה סינקו מיזים די פריזיון אי אה אונה אמינדה (גלוזה) די 100,000 ליאים פור אב'יר, אין סוס ג'ורנאליס, אטאקאדו איל קאפו אנטי-סימיטה קי איל רינדייה ריספונסאב'לי דילוס אטאקים אנטי ג'ודייוס אין איל פאאיס, קונסיקואינסה די סו פרופאגאנדה אנטיסימיטה.

לוס איקסיסוס אנטי-ג'ודייוס סי איספאנדרין אין רומאניאה

ב'יינה:—לוס ג'ורנאליס רומאנוס קי אריב'אן אקי אנונסייאן קי לאס טורב'אס אנטי ג'ודיאס סי איספאנדין סוב'רי טודה לה טראנסילב'אנייה, לה בוקוב'ינה אי לה מולדאב'יאה. אין לה [illegible] לה אוראסיון די לה [illegible] (?) איל קונטי [illegible] פ'ואי [illegible] די [illegible] [illegible] פור לה [illegible] [illegible]. אין [illegible] [illegible] ג'ודייוס פואירון [illegible]. אין [illegible] אי [illegible] פואירון [illegible] אי [illegible]. אין [illegible], [illegible] ג'ודייוס פואירון [illegible]. [illegible] די לה אסוסייאסיון די לוס [illegible] סוב'ריוס די טראנסילב'אנייה פ'ואי דיסטרואידה.

ריסיב'ין מויי פוקוס ג'ורנאליס רומאנוס אין ב'יינה, לו קי אזי קונוסיר קי לה סינסורה ריינה אין לה פ'רונטירה אקיאוס, די לוס ג'ורנאליס קי קונטיינין דיטאליוס סוב'רי לאס טורב'אס.

פריב'אן די איספאנדיר לה אקוזאסיון די לה סאנגרי

בוקארישט:—איס אסינדה אימפוסיב'לי, אין איסטה אורה, די איסטימאר איל נומירו די לאס ב'יקטימאס דילוס פוגרומים קי ב'ייני די טינר לוגאר אין טראנסילב'אנייה. מונגוס ג'ודייוס סון סינייאלאדוס קומו דיספארסידוס אי סי איספאנ-

דין קי לה מאס פארטי די אינטרי איליוס נו ב'ינגאן אאומינטאר לה ליסטה די לאס ב'יקטימאס. לוס ג'ודייוס נו טיינין מאס לה אוזאדייה די טראב'אזאר. אין [illegible] לוגארים לוס איקסיסוס [illegible] די נואיב'ו. אין [illegible], פור איגזימפלו, אונדי טורב'אס אנטי-ג'ודיאס טוב'יירון לוגאר [illegible] אי אונדי מונגוס ג'ודייוס פואירון טראנספורטאדוס אל איספיטאל גראב'י-מינטי פירידוס, אונה נינייה איזו אלה מאנייאנה, קוריר איל רואידו די אונה סינטאטיב'ה די מא-טאנסה ריטואל. איליה קורייו אין לאס קאלייס, גריטאנדו קי לוס ג'ודייוס אונדי לוס קואלים אי-לייה אירה איניפ'ינאדה, אב'יאן קירידו מאטאר-לה אין לה קאזה (מאסין) פור טומארלי לה סאנ-גרי. לה פוליסייה איזו אונה אינקואיסטה אי דיס-קוב'רייו קי איסטה נינייה אוב'רו סוב'רי לאס אינס-טרוקסייונים די לה אורגאניזאסיון אנטיסימיטה [illegible]. מודאס לאס ב'יטיקאס ג'ודיאס קון סיר-ראדאס אי נינגון ג'ודייו נו טייני לה אוזאדייה די סאליר די סו קאזה.

רוסיאה

פ'ורמאסיון די לה סינאגוגה ב'יב'ה אין רוסיאה סוב'ייטיקה

[illegible] די [illegible] איל 1 די מאייו אין [illegible]. סיגון לאס אינפ'ורמאסייונים אריב'אדאס אקי, מונ-גוס מיליס די פירסונאס, ב'יז'וס ג'ודייוס אין מאייור פארטי, אירן פריזינטיס אין [illegible]. לוס דיסקורסוס אירן ליינוס די [illegible] די לה [illegible], דיל מודו אנסי קי דיזיאס [illegible] די ליין. אין פרופיראנדו איל נומברי די ליין, פרונונסייארון «[illegible]» אי «[illegible]» אי איל פ'ואי [illegible] די [illegible] די [illegible]. לה [illegible] פ'ואי [illegible] [illegible] דיל [illegible]. [illegible] פור [illegible] איל [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] לוגאר [illegible] איל [illegible] קי [illegible] [illegible]. פ'י-נאלמינטי פ'ואי דיסידידו די דארלי איל נומברי די «סינאגוגה ב'יב'ה».

לה קונסטיטוסיון פריב'אי קי לה «סינאגוגה ב'יב'ה» [illegible] לאס פ'יינאס [illegible] אי אינטירנאסייונאליס אי פירמיטירה ליב'ראס דיסקוסייונים סוב'רי לאס קואיסטייונים ריליז'יו-

זאס. 10% דילאס קונסיסייוניס ריבינדראן מאס קריאטוראס קין אנטיגו, סין דיסטינקסייון די ראסה או די נאסייונאלידאד אי 10% קירראן לה פארטי דילוס פובריס.

אלה פין דילה ריאונייון, איל פריזידינטי דישו: «ביין אגו ליאמאדה אה בוזוטרוס, פרוליטארייאנוס אי טראבאזאדוריס! מזל טוב אה נואיסטרה סינאגוגה פרוליטארייאנה אי לונגה בידה אל פרוליטארייאדו! לונגה בידה אלה תורה!».

ג'יקאס נוב'יד'אד'ים ג'וד'יאס

איל ריי אי לה ריינה די אינגלאטירה אקומפאנייאדוס דיל ריי אי לה ריינה די איטאליה, ביזיטארון לה סימאנה פאסאדה איל פאביליון פאליסטינייאנו אין לה איקספוזיסייון דיל אימפירייו בריטאניקו אין לונדרים.

—אין איל קורסו די אונה טורנאדה, איל ארסוביספו טשארדוסקי, ביזיטו סטאניסלאב, סיבדאד אימפורטאנטי אין גאליסיאה. לה פובלאסייון פואי אינביטאדה אלה ריסיפסייון סולינניל ריזיבאדה אל ארסוביספו קונטרי לה פלאסה פובליקה, איניל סינטרו די לה סיבדאד, אונדי אביאן סידו אינפרוביזאדאס טריבונאס.

לה קומוניטאד ג'ודיאה קונבידאדה אינביאו אונה דיפוטאסייון קומפואיסטה דיל פריזידינטי דיל קונסיסטוריו, דילוס רבנים אי אונראס פירסונאליטאדיס אין ביסטה דילה קומוניטאד ג'ודיאה. איל מומינטו דילה פריזינטאסייון פור איל מאייור די טודאס לאס דילינגאסייונים, איל ארסוביספו איספרימיו לה גוסטו די טודוס לוס ריפריזינטאנטיס [illegible] דילוס דילינגאדוס ג'ודייוס.

— איל רבינו [illegible], דיל [illegible], ביינה די סיר נומבראדו פרופיסור די ליטיראטורה אוריינטאל אין לה אוניבירסידאד די שיקאגו, פוסטו קי איירה באקאנטי דיספואיס לה מואירטי דיל רבינו אימיל הירש.

— איל מאייור די לה סיבדאד די נאזארית (פאליסטינה) אי מוג'וס נוטאבלים די לה סיבדאד, ריסיביירון קארטאס די לה אורגאניזאסייון די לה מאנו נינגרה אין פאליסטינה, אינזיזאנדו באזו די מינאזאס אי אקטוס די טירוריסמו, איל דיפוזיטו אין סיירטוס ליגאריס, די גראנדיס סומאס די מוניידה.

— איל פרופיסור [illegible] ליבירמאן, אונו דילוס מאס גראנדיס פינטורים דילוס טיימפוס מודירנוס, [illegible] די לה אקאדימיאה [illegible] די בירלין [illegible].

קומוניד'אד' איסראאיליטה די גאלאטה—פירה—שישלי

איל קונסיליו אדמיניסטראטיבו די מואיסטרה קומוניטאד אביינדו דימיסייונאדו אין דאטה דיל 30 אבריל אנייו קורייינטי, לוס סינייורים קונטריבואבלים סון רוגאדוס די קיריר אסיסטיר אלה ריאונייון קי טינדרה לוגאר ביירנים 11 סיון (30 מאייו) איניל אורטאטוריו כנסת ישראל, אה לאס 10 די לה מאנייאנה פור פרוסידיר אה מואיבאס איליקסייונים.

לוס סינייורים קונטריבואבלים קי נו טינדריאן ריסיבידו ביליטו די אינביטאסייון סון רוגאדוס די קונסידיראר קומו טאל איל פריזינטי אביזו.

איל נוטאריו דאטארה
רפאל דוד סאבאן

קונגריסו אין קונסטאנטינופלה די לאס לוז'אס בני ברית די אורייינטי

איל 23 די מאייו פרוקסימו סירה ריאונידו אין קונסטאנטינופלה און קונגריסו די לוס ריפריזינטאנטיס די לאס לוז'אס די לה סוסייטאד בני ברית אין אורייינטי. איסטוס ריפריזינטאנטיס בינדראן דיל איג'יפטו, דילה פאליסטינה, דילה סיריאה, די איזמירנה, די רודיס, די בולגאריאה, די אנדריאנופלה איט"ק. איליוס סיראן קאזי און נומירו די 60. לוס טראבאז'וס דיל קונגריסו דוראראן אונה סימאנה אי איליוס סיראן קלאוזוראדוס פור און בנקיטי.

ס' שלמה פוליקאר

ס"ר שלמה פוליקאר, אינספיקטור גיניראל די לה אוניון, גראנדי קומפאנייה פראנסיזה די אסיגוראנסאס אינסינדייו אי בידה אין קונסטאנטינופלה, פארטיו איסטה סימאנה פור פאריס פור לה אורגאניזאסייון דילאס אז'ינסיאס די לה קומפאנייה.

מאטרימונייו

מאנייאנה ביירנים 15 מאייו אה לאס אורה 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה טינדרה לוגאר איניל טימפלו [illegible] אין איידאר פאשה, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו די לה סינייוריטה ביאטריס שבי, איז'ה די ס' ליאון שבי קון איל ז'ובין ס' [illegible] פרחי, איז'ו די ס' ז'וזיף פרחי.

נואיסטראס פיליסיטאסייונים אלוס ז'ובינים ספוזאדוס אי אה סוס אונוראבלים פאמילייאס.

פרינסה טורקה

סין איל ג'וד'ייו, איל קומירסייו דיסקאאיריאה

איל ז'ורנאל טורקי «איליר» פובליקה איל איקסטראקטו סיגיינטי די אונה קארטה די און דיריקטור ג'ינירל נורי ביי:

קומו און מוסולמאנו איס קוזה מואי ג'וסטו לוס איסראאיליטאס קי אינקונטראן אין לה טירה. איסטי אילימינטו איס אוטיל או דאנייוזו אה פאאיס? סי לוס איסראאיליטאס פארטין, איל פואיבלו פואידרה בינפ'יסייאר דיל טודו. פורקי אין איסטי קאזו אונה קאנטידאד די פירסונאס קי אינטיינדין אזיר איל קומירסייו סון קומיטירסין אלאס ליי קומירסייאלים אי דילה ביזירה קונקורינסייה אי אין אובראנדו קון אינקיזימוריס, קונספיראן טודו אל פריסייו קי לים קונבינדרה פור ריבינדירלו אין לאס מיזמאס קונדיסייונים.

אקטואלמינטי סיירטאס פירסונאס קי סי אין פאסאר פור אימבריס אינפלואינטים פירסיגין (אפריטאן) אי מינאזאן לוס איסראאיליטאס. איסנוס כי אינטיינדין איזיר קומירסייו. איס פור איסטו קי, פוקו אה פוקו, איליוס אימיגראן אין פאליסטינה, אין לה אמיריקה דיל נורד, אין קובה, אין אמיריקה דיל סוד.

לה פופולאסייון אינטירה ג'ודיאה איס נומאדה די אינקייטוד. איס איניביטה, פור איל איקילאיברו דיל פאאיס, פירדיר פארטידו דילה אינזינייירייה דיל אילימינטו ג'ודייו. לוס איסראאיליטאס [illegible] אלה קולטורה מודירנה אין לוס איסטאבליסימינטוס די אינסטרוקסייון, אין לוגאר די איספאנייול, אינבינייאן איל טורקו אי איל פראנסים. לואיגו קי לוס ג'ודייוס סי סינטיראן מאס אין סיגורידאד, מאס טראנקואילמינטי איליוס [illegible].

גארדין באר די פיטי-שאן

נוס קומוניקאן לו סיגיינטי קין רוגאטיבה די אינסירסייון.

לה [illegible] איסראאיליטה אין [illegible] אי לאס פאמילייאס ג'ודיאס אין פארטיקולאר [illegible] קון אין ביסו אי ריספיקטו [illegible] קי לה דיריקסייון דיל [illegible] לוקאל דיל גארדין באר די פיטי שאן [illegible] די סיר קונפ'יאדה אל קומפאנייה [illegible] טיליגאנטיס. קונסטאנטין [illegible].

לה קליאינטילה ג'ודיאה קי סי רינדיאה נומי-רוזה, אין איסטי לוקאל, פור דיפירינסי, קא-ביאה מונג'אס ב'יזיס דיסקונטינטי, סיאה אין לו קי קונסירנה לוס פריסייוס דילאס קונסומאסייונים, סיאה אין לה אקטיטוד פוקו קאב'אליירה דיל ג'ייז' דיריקטור אל אינגואג'דו דילוס קליאינטיס.

איל סימפאטיקו מאיטרו דיריקטור, טומאנדו אין קונסידיראסייון לה קריטיקה אקוזאדה, ב'ייני די רידוזיר לוס פריסייוס די טודאס לאס קונ-סומאסייונים קי סון, קומו לו סאב'ין, די פרימירה קאלידאד.

פ'יליסיטאמוס אל סי' לימאן. פרופריאיטאריו דיל לוקאל, פור סו אידיאה ג'ינירוזה די אב'ריר טרוקאדו לה דיריקסייון אי איספיראמוס קי לה נומירוזה אי סיליקטה קליאינטילה ג'ודיאה, קי אב'יאה דיזיירטאדו איסטי לוקאל, איל מיזמו די פירה, סי אפריסוראה אה פ'ריקואינטארלו קומו אנטיס.

אונה מוזיקה טזיגאנה ג'וגה קאדה דיאה, אין לה ב'ירנדה דיל גארדין-באר, לוס מיז'ורים פי-דאסוס די סו ריפירטוריו.

סואיטאמוס אל סינייור פימרידיס בואינה רי-אושיטה אי איספיראמוס קי קון סו סאב'יר אזיר, אפילארה די טודו, אל גארדין-באר, לה נומי-רוזה קליאינטילה ג'ודיאה.

סופירסטיסייונים אי קוסטומבראס פופולארים דיל ג'ודאיסמו קונטימפוראניאו

איל רבנו משה ס"ל. ריקוז'ו אין און ליב'רו אל-גונאס דילאס סופירסטיסייונים אי די לאס קוס-טומבראס פופולארים דיל ג'ודאיסמו קונטימפו-ראניאו. נוס פאריסי אינטיריסאנטי די ראפור-טאר [illegible] אלגונאס די איל'יאס.

איל נאסימיינטו.—סיימפרי סי איספאנטארון די אקי' קי ליאמאן ב'יינייוס (פ'יירסאס סיק-ריטאס, [illegible], איספיריטוס ינאנים) מאלג'אורים. סוס אינפ'לואינסה אירה סוב'רי טודו רידוטאב'לי איניל מומינטו אונדי אונה קריאטורה ב'ייני די נאסיר אין אונה קאזה. איל'יוס אזין טודו לו קי פואידין פור דאנייאר סיאה אל ריסיין-נאסידו סי-אה אלה מאדרי. אנסי נו דיב'ין ניגליז'יר נינ-גונה פריקאוסייון פור אנימארלוס.

אוין ביין די אנטיס קאדה נוג'י אל דירידור די לה קאמה די לה פארידה אי דיל נואיב'ו נא-סידו, אין קואיאו טודו איטרו אינסטרומינטו קורטאנטי די פ'יירו. איסטה קירימוניאה קי דיב'י פראקטיקארסי מיינטראס און מיס, אי מויי אי-פ'יקאסי קונטרה לאס טינטאסייונים די לוס איס-פיריטוס מאלוס (1) איל קואיו קי סירב'י אה איסטי אוזו נו דיב'י קאליר די לה קאמאריטה די לה פארידה מיינטראס טריינטה דיאס. לו מיטין ג'ינירלמינטי באשו לה קאב'יסירה די סו נינייו באשו איל קולג'ין (2). קי אין איסטי אינטירב'א-לו לה פארידה איס אובליגאדה די קאליר די סו קאמאריטה, קי איל'יה נו אולב'ידי די ליב'אר קון איל'ייה איל פ'יירו פריזירב'אדור קי לה מיטי אל אבריגו דילוס מאלפ'יסייוס.

רונג'אדוס דילה קאזה, לוס איספיריטוס מאל-קירייניטיס נו סי טיינין אינדה פור באטידוס. סי איל מוהל, קארגאדו די אופירא לה סיר-קונסיסייון, ב'ייני די לה ש"ב, איל'יוס איראן פוס-טארסין סוב'רי סו קאמינו אי לי קריאראן טודה סורטי די אובסטאקולוס פור אימפידירלו די קומ-פליר סו מיסייון אין טיימפו אופורטונו. אנסי לי איס ריקומינדאדו די נו ב'יאז'אר סולו. מאס די אירסי אקומפאנייאדו די אונה או דוס פירסונאס, פור סיי אין מינורה די ריזיסטיר אלאס אינטרי-גאס טיס'דאס קונטרה איל.

אויי אינדה סופאן, אפואירה דיל ג'ודאיסמו, לה קריאינסה סופירסטיסייוזה קי לוס איספירי-טוס מאלקירייניטיס בושקאן אה אזיר דאנייו טוב ריסיין נאסידוס. אין ב'ינה אנסי קי אין טימאנייה אי אין אינגלאטירה לאס מוז'ירים דיל פואיב'לו אוב סירב'אן ביירטאס קירימוניאס איניל נאסימיינטו דילאס קריאטוראס פור אלישאר די איסטוס לה אינפ'לואינסה דילוס מאלוס ג'ינייוס.

מאטרימוניו—אין סיירטאס קומוניד'אדים איס-ראיליטאס קונדוזין איל נוב'יו אי לה נוב'יה איניל קורטיז'ו או איניל ב'יסטיבולו (אינטראדה) דילה סינאגוגה, אונאס קואנטאס אוראס אנטיס די לה סילידראסייון דיל מאטרימוניו. לים [illegible] [illegible] דילה ב'יזינה.

(1) און סימיז'אנטי פריזאסייון איגזיסטייו אונדי לוס רומאנוס. פלין ריקונטה קי אין אזייאנדו און סירקולו קון איל פ'יירו אל דירידור דילוס אדולטוס אי דילאס קרי-אטוראס, או אין אזייאנדו, טוקאר טריס ב'יזיס אל די-רידור די איל'יוס און אינסטרומינטו פונטודו, לוס פרו-טיזאן קונטרה לוס מאלפ'יסייוס.

(2) לה תוספתא, שבת, מינסייונה און אוזו סימי-ז'אנטי קי איגזיייה קונסידירה קומו לוגה סופירסטיסייון אמוראה: הקושר ברזל בכרעי המטה של חיה... הרי זה מדרכי האמורי.

איסטי אוזו קי אירה און טיימפו פראקטיקא-דו אין טודאס לאס קומוניד'אדיס, טייני די מאס אין מאס די ספ'אריסיר; איל נו איס מאס קי-ב'ידו קי אין אלגונאס ראראס לוקאלידאדים.

אין איזי סימיז'אנטי איגזיסטי אונדי לוס קריס-טיאנוס דילה סיסיליה אי די אונה פארטי די לה אינגליטירה אנסי קי אונדי לוס גריגוס. אין גריסייה, איג'אן סוב'רי לה קאמה די לה קאזאדה, איל דיאה די סוס בודאס, און פלאטו די אבאס, סימבולו די אבונדאנסייה; אין לאס אלדיאס די לוס קונטאדוס דיל נורד די לה אינגליטירה, רונג'אן איניל איירו און פלאטו די פאסטאס אי לה סיניפ'יקאסייון איס לה מיזמה.

קואנדו לוס איספ'ריליטאס מוראב'אן אין לה פאליסטינה, טיניאן איל אוזו די אזיר פלאנטאר און ג'אלייון אי אונה גאלינה די לאנטרי לוס נוב'יוס קאזאדוס איניל מומינטו אונדי איל'יוס סי רינ-דיאן באשו לה חופה. איסטו קירייה דיזיר קי ליס אאוגוראב'אן די קריסיר אי די מולטיפליקאר קומו לאס גאיינאס.

נו דיב'ימוס אינקה דאר אינטירוס אלה אי-ליגריאה אין איסטי באשו מונדו. אין מידייו די נואיסטרוס פלאזירים לוס מאס ב'יבוס, ריקואיר-דימונוס קי נואיסטרה איגזיסטינסייה איס אי-פ'ימירה אי קי [illegible] די נואיסטרוס נו איסקאפה די לה מואירטי. איסטי פינסאמיינטו טימפירארה (מינגוארה) נואיסטרה דימאזיאדה אליגריאה.

לוס קאזאדוס אי לוס אינב'יטאדוס דילה בודה, דאדוס אינטירמינטי אה סוס קונטינטיס אי אה סוס פ'יליסידאד, טייניאן [illegible] טודו מיניסטיר קי ליס ריקואירדין קי טודו נו איס קי פאסאז'ירו איסטה טיירה. איס פור איסטו קי פריזינטאן אל קאזאדו, קואנדו לה סירימוניאה דיל קאזא-מיינטו איס טירמינאדה, און ב'אזו קי איל דיב'י רומפיר אין איגאנדולו אין באשו. לה ב'ינטה די [illegible] פיידו דילוס קאזאדים אי די סוס אמיגוס.

סיגון לוס תוספות, איסטה קוסטומברה נו דאפ'ריאה קי דיל ב'יג'ו קינטו אי פ'ינדריאה ב'ידו אינספיראדה פור איל אוזו [illegible] די קינטאדו איניל תלמוד, נארמאדו די ברכות: רב אשי [illegible] סוס קולינאס אל [illegible] די בודה די סו איז'ו. ב'יינדו קי איל'יוס סי דאב'אן אה אונה אליגריאה איקסיסיב'ה, איל [illegible] די קריסטאל אי לו רומ-פי [illegible] לה סאלה דיל פ'יסטינו אי-נו דייאטאמינטי לה אליגריאה דילוס קונב'ידאדוס.

קי קאמבייו אין פריקסייה». די אליי אזין און סירנאר לוס תקופות, נואיסטרו אוזו די ר״ה ומ״ר און באזו קואנדו סיליבראן און קאזאמיינטו (3).

טומארון לה אביטוד די רומפיר א ניאנימיינטי און אוזיטו איל דיאה דילוס דיספוזוריוס. איסטה פור איסטה סירקונסטאנסייה, און לוגאר די און באזו, איס און פלאטו או אונה טאסה קי רומפין. אקיל מומינטו אונדי לוס פאריינטיס די לה נוביה אבונסייארון אל פריטינדיינטי קי אילייוס אגראדיסין סו דימאנדה, אונו דילוס אסיסטיינטיס סינייאלה קון לה קריטה (טבשיר) סוברי איל פארקיטו (פלאטין) דילה סאלה אי איסקריבי אליי לאס פאלאבראס מזל טוב. לוס דוס דיספוזאדוס אי לוס אסיסטיינטיס סי פאסאן אין מידייו דיל סירקולו אי אונה די לאס פירסונאס פריזינטיס דישה קאייר און באשו און פלאטו או אונה טאסה. סי לה טאסה איסטה און באשו סי רומפי אין מונגוס פידאסוס, איס און בואינו אאוגורו, קאדה אונו די לוס אסיסטיינטיס ריקוז׳י און פידאסו דיל אוזיטו רומפידו. סי אונו די לוס דיספוזאדוס קונוסי און סו פאמילייה או אין לה פאמילייה די אונו די סוס אמיגוס אונה מוג׳אג׳ה קי דיזיאה קאזארסי, איל ארה ביין די דארלי איל פידאסו דילה טאסה רומפידה קי איל ריקוז׳ו; לה מוג׳אג׳ה, גראסייה אה איסטי טאליסמאן (אוזיטו פוסיאינדו אונה פאקולטאד סוברי נאטוראל) נו מאנקארה די טופאר און מארידו אין איל קוריינטי דילה אנייאדה.

איל אוזו די רומפיר און באזו איל דיאה דיל קאזאמיינטו נו איגזיסטי אוניקאמינטי אונדי לוס איסראליטאס. לו טופאן אונדי לוס זינוס אנסי קי אונדי לוס קריסטייאנוס דילה בוסנייה. און זינה, איל בינזי (פריטי) פריזינטה אלוס נואיבוס קאזאדוס אונה קופה די בינו און לה קואל סי מיזיר און פרימירו לייבה כון לאביוס אי קי רומפי איל מארידו דיספואיס די אבירלו בּיבּידו די אונה. און לה באיי די איגירלאנד, און בוסנייה, פריזינטאן אלה קאזאדה, קואנדו אייגה אה סו אינטראדה און לה קאזה די סו מארידו, און באזו ייינו די בינו, דיל קואל איליה איגלוטי איל קונטינידו אי קי איליה איג׳ה דיספואיס דיטראס די סו איספאלדה. סי איל באזו סי רומפי, איס בואין סינייאל. איל קאזו קונטראריו, לה ג׳ינטי דילה בודה סי אפריסורה די ניטירלו אין פידאסוס.

(א קונטינואר)

---

(3) וכמו נהגו לשבר זכוכית בנשואין.

דיבירסוס

קואלים איסטאדוס אזין פארטי דילה סוסיידאד די לאס נאסיונים. — אקטואלמינטי, לה סוסייטאד דילאס נאסייונים קומפרינדי סינקואינטה אי קואטרו איסטאדוס קי סון: לה אפריקה דיל סוד, לה אלבאנייה, לה ארז׳ינטינה, לה אאוסטראלייה, לה אאוסטרייה, לה בילז׳יקה, לה בוליבייה, איל בראזיל, איל אימפיריו בריטאניקו, לה בולגארייה, איל קאנאדה, איל צ׳ילי, לה צ׳ינה, לה קולומבייה, קוסטה־ריקה, קובה, איל דאנימארקה, לה איספאנייה, לה איסטונייה, לה איטיופייה, לה פינלאנדה, לה פראנסייה, לה גריסייה, איל גואטימאלה, האאיטי, הונדוראס, לה אונגארייה, לה אינדייה, לה אירלאנדה, לה איטאלייה, איל ז׳אפון, לה ליטונייה, ליביריאה, לה ליטואנייה, איל לוקסימבורג, איל ניקאראגואה, לה נורביג׳יה, לה נואיבה־זילאנדה, פאנאמה, איל פאראגואי, אולאנדה, פירו, פירסייה, פולונייה, פורטוגאל, לה רומאנייה, סאלבאדור, איל רייאנו סירבו־קרואטו־סלובין, איל סיאם, לה סואידייה, לה סואיסה, לה צ׳יקו־סלובאקייה, איל אורוגואיי, איל בינזואילה.

איסטוס סינקואינטה אי קואטרו איסטאדוס טיינין אונה פופולאסייון טוטאל די 1400 מיליונים די אביטאנטיס, קירי דיזיר לוס קואטרו קינטוס דילה אומאנידאד.

קוארינטה מיל דאטאס די קאביסה. — און זוזין איטאליאנו ייאמאדו סי׳ לאבון, אידאדו די 23 אנייוס, סי אזי ריטראטאר פור אונה מימוריה מאראבילייוזה. איל איס אונה בירדאדירה אינסיקלופידיאה ביבה. איל סאבי די קאביסה 40000 דאטאס דילוס פרינסיפאלים אקונטיסימיינטוס קי סי פרודוזיירון דיזדי לה קריאסייון דיל מונדו.

איס אינטיראמינטי פור אזאר קי איל דיסקוברייו און סי איסטי דונו איקסטראאורדינארייו. איל פינסו דיספואיס אה אוטיליזארלו. איל קומינסו און איזימפלאר דיל דיקסיונארייו די לאס דאטאס די תאידן אי סי מיטייו אל טראבאזו.

איל איסקריבייו סוברי אונה אוזה די פאפיל די 50 אה 500 דאטאס, לאס קופייו טריס ביזיס אנטיס די סיר סיגורו די גוארדארלאס פירפיקטאמינטי אי די נו נונקה אולבידארלאס, פואיס איל פאסו אה אוטראס. אי פואירון מיליס אי מיליס די דאטאס קי איל איזו אינטראר און סו סירבירו. איל פואידי אוי דאר 40,000 ריספואיסטאס קוריקטאס סין לה מאס צ׳יקה איזיטאסייון.

און טיימפו טריסטאן בירנארד, און פראנסים, סאביאה די קאביסה לוס נומברים די טודוס לוס קאבאליוס די קורידה אי לוס נומברים די סוס פאריינטיס. אי איל פודיאה ריסיטאר טריסיינטוס בירסוס די און ליברו די ביקטור הוגו.

איל קוריינטי דיאבוליקו מאטאדור. — איס אסי קי איסטאן ייאמאדו אל קוריינטי קי און נאבייו אינגליז, סי׳ גרינדיל מאטייוס, אינבינטו אולטימאמינטי, קון איל קואל דיסטרואיריאן לוס נאבייוס בולאנדו, אריסטאריאן לוס מוטורים אי מאטאריאן טודה קריאטורה ביבה. אונה דיסקוסייון מויי פאסייונאדה סי אזי דיסדי און סיירטו טיימפו און לה פרינסה אינגליזה אי פראנסיזה אל סוזיטו די איסטה אינבינסייון די אונה אימפורטאנסה אינורמי.

סי׳ גרינדיל מאטייוס, אאון קי אינגליז, איסטה בושקאנדו א בינדיר סו אינבינסייון אלה פראנסייה. קומו פודו אריבאר איסטו? איס פוסיבלי קי איל גובירנו אינגליז נו פודו קונטינטאר אל אינבינטאדור קון ריקומפינסה מאטירייאל? או ביין, נו סירה קי איל גובירנו אינגליז נו סי קונבינסייו דילה באלור סיינטיפיקה די איסטה אינבינסייון?

איל גראנדי ז׳ורנאל אמיריקאנו «ניו־יורק הירלד» איסקריבייו אולטימאמינטי קי סירה לה אינגלאטירה אי נו לה פראנסייה קי פוסידירה אלה פין איל «דיאבוליקו קוריינטי מורטאל».

די אוטרה פארטי אסיגוראן קי איל אינבינטאדור אינגליז סי׳ מאטייוס קירי נאסיונאליזארסי פראנסים. לוס איספאנטוס די און אטינטאדו אה סו בידה סי איל ריטורנה און אינגלאטירה, אנסי קי סו אינדיגנאסייון דיל טראטאמינטו קי איל ריסיבייו דיל גובירנו בריטאניקו אי די לוקי איל ייאמה לאס אינסולטאס דילוס מיימברוס דילה קאמארה די לוס קומונים, טינדריאן דיסידידו אה סי׳ מאטייוס אה איקספאטריארסי.

איל אינבינטאדור דיקלארו אל «ניו־יורק הירלד»: ״ייו נו ריטורנארי מיינטרי אה לונדרים פור אינבאלאר מי מאטיריאל. ייו טינגו לה אינטינסייון די דימאנדאר אינמידייאטאמינטי אונה קארטה די סידינטידאד (בולטיטה די ריזידינסייה) אין פראנסייה אי איס מאס פרובאבלי קי ייו דימאנדארי אה סיר נאטוראליזאדו סיבדאדינו פראנסים.

לה פראנסייה נו מוסטרו איקסטראורדינארייה סימפאטיקה, איליוס מי ריסיביירון קון אונה קורטיזייה קי איס אינטיראמינטי לו קונטראריו דיל אקולייו קי יו אובּירון און אינגלאטירה. און לייון, טודו איס פרונטו פור לה אינסטאלאסייון די מי לאבוראטוריו, קומו פריבה דיפיניטיבה די סוב

ב׳ירדאד מי איזיירון סאביר קי מיטיירון אה
מי דיספוזיסייון און קאסטייו סיטואדו אה טריס
מילייאס די לוס לאבוראטוריוס.

פואידין ב׳יר אה טראב׳ירסו לוס קואירפוס
אופאקוס? — אקטואלמינטי אזין גראנדי רואידו
אין אמיריקה, אל דירידור דיל נומברי דיל אינ-
ב׳ינטור דון ייואקים ארגאמאזיליה קי טייני לה
פאקולטאד די ב׳יר קון איל אוזו דיסנודו אה טרא-
ב׳ירסו לוס קואירפוס לוס מאס אופאקוס (אינ-
קלוזו, קי נו סון טראנספארינטיס, קומו איל ליניו
לוס מיטאלים איט"ק).

איסטי פירסונאזי פ׳ואיסו לייה לה אטינסייון די
לוס סאב׳ייוס די פאריס אי די לונדריס פור סוס
איספירימינטאסייונים איקסטראאורדינארייאס.
אולטימאמינטי, דון ארגאמאזיליה, אין אונה רי-
אוניון די ז׳ורנאליסטאס, ארינזו אה ליאיר איל
קונטינידו די און נאבוסקריטו קי אב׳יאן איסקרי-
טו אין אקיל מומינטו אי איסירראדו אין אונה
קאשיטה די אסיירו (ניקל).

גראסייה אה איסטה פאקולטאד פ׳ינומינאל,
נו סון לאס קאשאס די פ׳יירו נו פואידראן
מאס גוארדאר איל סיקריטו די סוס קונטינידו.
לאס פארידיס טאמביין טינדראן נו סולאמינ-
טי אוריז׳אס, מה טאמביין אוזוס קי פואידראן ב׳יר
טודו לו קי אי די מאס אינטימו.

לוס אסאסינוס דיל זוב׳ין זאקוב פ׳ראנקס
אין שיקאגו. — לה [illegible] נאטורוס רי-
[illegible] איל אסאסינאטו קומיטידו די אונה
מאנירה קובארדה, די און ניניו איספראאורדינאריו
אידאד די 14 אנייוס, איזו די ריקו ג׳ודיו
זאקוב פ׳ראנקס. איל דיספ׳ורטונאדו ניניו אב׳יאה
סידו ארינקאדו דילאנטרי לה איסקואילה פור
אלגונוס דיסקונוסידוס קי טיליגראפ׳יארון אה סו
פאדרי דימאנדאנדו 10.000 דולארים פור סו
[illegible]. איל פאדרי [illegible] לה נוב׳ידאד
[illegible] איל ריסיב׳יו און סיגונדי
[illegible] די טיליפ׳ון איספירמאנדולו. קי נו איזו ב׳י-
[illegible]. לוס דיסקונוסידוס, קרי-
יינדו קי סו פאדרי אב׳יאה איגו פאסוס פור פיר
[illegible], מאטארון קרואילמינטי אל דיקדי
[illegible].

[illegible] די [illegible] קי לוס קולפאב׳לים [illegible]
[illegible]. [illegible] אינקומודייאנ
[illegible] די [illegible], [illegible]
[illegible] די [illegible]
[illegible]. [illegible] קי [illegible]
[illegible] די [illegible] קי [illegible]
קי לה [illegible] די [illegible] אין [illegible]

ר זגאסי, איליוס אב׳יאן קונטינואדו סוס קרי-
מין איניל מיס די נוב׳יימברי פאסאדו אי איליוס לו
קומפלייירון אגורה אין טודוס סוס דיטאלייוס.
[illegible] לו אב׳יאן פריפאראדו. איל אבאסינאטו נו
[illegible] לוגאר אין אונה אוטומוביל; איל ניניו פ׳ו
אי פ׳ירידו אין לה קאב׳יסה די און גולפי די טי-
זירה אי דיספואיס לו אטאבאפ׳ארון.

פ׳ורד, איל פ׳אבריקאנטי אמיריקאנו די אאו
טומוביליס. — קונטאן אין לוס איסטאדוס אוני-
דוס די אמיריקה 10,959 571 אאוטומוביליס.
1,278,804 קאמייונים אי 182,714 מוטוסיק-
ליטים.

לה לונגור טוטאל די לוס קאמינוס קין אב׳-
פ׳אלט איס די 374,124 מילייאס. איליוס פו-
אידין סיר קונסידיראדוס קומו לוס מיזורים דיל
מונדו. איס ראר׳ו די אינקונטראר און קאב׳אלייו
או אונה קארוסה אין לאס גראנדיס סיב׳דאדיס.

איל ריי דילוס אאוטומוביליס, סי׳ פ׳ורד, פ׳ואי
פרוקלאמאדו אינואלמינטי איל ריי דילוס ריקוס
אמיריקאנוס. סוס ריב׳ינידוס די קאדה דיאה סי
איליב׳אן אה 60,000 דולארים «לה פ׳ורטונה דיל
ריקו פ׳אזינדה לה קיש׳אדה דיל פוב׳רי», דיזי לה
קאב׳ידוריאה אוריינטאל — נוזוטרוס נו אזמוס קי
און איספואירסו נינגונאל פור טומאר קי קאדה
טיק-טאק דיל רילוז אזי קאאיר אונה ליירה נוב׳-
קה אי און קוארטו אין לה קאשה די סו נאאיב
נאל איל ריי דיל אורו. סי׳ פ׳ורד אים און ב׳יז׳-
וב׳ראדור אי קומו טאל איל טייני מונגה סולי-
סיטוד פור סוס אב׳ראדורים.

אונדי איל טראב׳אזאן פוקו אי גאנאן מונג׳ו.
איל פונדו איספיסיאליס, איספיטאליס, [illegible]
פור איל פירסונאל די סוס אינמינסאס פ׳אברי-
קאס. סי׳ פ׳ורד קיזו אולטימאמינטי קומפראר
אונה די לאס מאס ריקאס קומפאנייאס די קאר
מינו די פ׳יירו דילאס איסטאדוס אונידוס. מה
טודוס לוס קאפיטאליסטאס די נואיב׳ה-יורק רי-
אונידוס לו אימפידייירון. לה קומפאנייאה אין קו-
איסטייון טייני 280,000 אוב׳ראדורים קי טרא-
ב׳אזאן דייס אה דוג׳י אוראס אל דיאה. סי׳ פ׳ורד
טיניאה איל פרוייקטו די דובלאר איל נומירו דיל
פירסונאל פור מינגואר לה דוראדה דיל טראב׳א
ז׳ו טודו אין פאגאנדו איל מיזמו סאלאריו. אב׳ב-
טאס ריפ׳ורמאס נו אריאן נאטוראלמינטי איל אי-
גו דילאס אוטראס קומפאנייאס קי סי ליב׳אנטא-
רון קונטרה איל פור אימפידירלו.

איל רוזידו קוריין איל אנייו פאסאדו ק סי׳
פ׳ורד טינדריאה דיסידידו די פריזינטארסי אלאס

זריסידינסייה אי קי איל אב׳יאה איסקריטו אין
סו ב׳ידזיטו, אה איסטי איפ׳יקטו, לה באנגאטילה
די 25.000.000 די דולארים! מה איל ריי די
לוס דולארים דיקלארו נו קירער מיסקלארסי אין
לאס איליקסייונים.

אפגונאס אינדיב׳ינאר׳אס פופולארים בילגאס

1 — אונדי טופאן לה מאס גראנדי קאנטידאד די פישקאדו?

2. — קין איס אקיל קי דיזיאריאה סיר ריינו די און אוז?

3 — קואל איס לה נואדאד קי ביגינו נו אי-נינגונה אורה?

4 — קואל איס לה רידומה אין לה קואל נו פואידין ב׳ירטאר ב׳ינאגרי?

5 — קואנדו איס קי איל גאטו די פירסייה סי טייני סוב׳רי אונה גאמבה?

6. — קואנדו לוס ג׳יקוס פישקאדוס סון ליס מאזוריס?

7. — קואל איס איל מיס איל מאס קורטו?

ריפואיסטאס

1. — אינטרי לה קולה אי לה קאב׳יסה.

2 — איל ריינו.

3 — אקילה דילה מואירטי.

4. — לה רידומה קי איס לייה ליינה.

5 — קואנדו מיטי איל פיי איניל איסטריבו פור סוב׳יר אה קאב׳אלייו.

6. — קואנדו נו טיינין מאס נאדאדירים.

7 — איל מיס די מאייו פורקי נו טייני קי טריס ליטראס (mai).

באנקה היל׳אנדיזה פור לה מידיטיראניאה

איל שבת 31 די מארסו טוב׳ו לוגאר אין אמשטרדם
לה אסאמבלאה ג׳יניראל דילה באנקה הולאנדיזה
פור לה מידיטיראניאה פור איל איקזירסיסייו
1923.

דיספואיס לוס בינ׳יפ׳יסייוס נעטוס די פ׳לורינס
952 430 61 (קונזונסיינדו איל סולדו דילוס
בינ׳יפ׳יסייוס ריפורטאדו דיל איקזירסיסייו 1922,
איליב׳אנדוסי אה פ׳ל. 77 504 50) פ׳ואי דיסי-
דידו די דיסטריבואיר אונוס אקסייונאריוס און
דיב׳ידינדו די 5%.

איל קונסיז׳ו פרופ׳ימוס אי פ׳יידיטאס ב׳י פרי-
זינטה קומו סיגי:

גאסטוס ג׳ינירלאלים:	פ׳ל. 674,375 58
בינ׳יפ׳יסייוס:	« 952 430 61
ריפארטידוס אסי:	

נאסטוס די אינסטאלא-
סייון דיל נואיב֗ו לוקאל
דילה סוקורסאל די קונס-
פלה- פֿ. 85,727.56
ריזירב֗ה » 500,060 —
דיב֗ידינדי » 278,077.50
סולדו ריפורטאדו
אה נואיב֗ו פֿ. 88,625.55

	פֿ. 1,626,886.19
סולדו איקסירסיסייו 1922 »	77,504.14
אינטיריסוס »	796,812 89
קומיסייון אי קאמב֗ייו »	752,486.16
	פֿ. 1,626,806.19

איל בילאנסו ס׳ פריזינטה קומו סיגי:

אקטיב֗ו

קאשה די אב֗יר אין באנקאס אין אמשטירדם אי קונסטאנ׳ פֿ.	3,060,190.49
פורטפֿוייוס אי טיטולוס »	519,179.71
איפֿיטוס »	966,827.25
סולדוס אין לאס באנקאס אי באנקיירוס נוסטרו פֿ.	1 335,867.92
סולדוס דילאס באנקאס אי באנקיירוס לורו »	7,271,658 66
דיב֗יטוריס »	8,802,477.—
»	21,956 201 03

פאסיב֗ו

קאפיטאל פֿ.	5 100 000 —
ריזירב֗ה »	750 000.—
אסיפטאסייונים »	50.984.33
דיספוזיסייונים די קורריספונ-דיינטים כון פריזינטאדוס א פאגאמיינטו פֿ	553,177.02
קרידיטוריס »	15,135,336.63
דיב֗ידינדי »	278 077 50
סולדו א נואיב֗ו »	88,625.55
»	21,956,201.03

איל קונסיליו די אדמיניסטראסייון סי פרופוזו אונה אטריבוסייון די דיב֗ידינדו, מאלגראדו לוס ריזולטאדוס פאב֗וראב֗לים אוב֗טינידוס אי ב֗יינדו פריפֿירידו אפֿיקטאר אל פֿונדו די ריזירב֗ה פֿ. 500,000.—אי איסטו דיספואיס די אמורטיזאסייון אינטיגראל די טודוס לוס קואינטוס דודוזוס אי אינפֿירטיסימיינטו מויי סינסיב֗לי די לאס ריזירב֗אס אינטירנאס.

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי : דוד פריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
« סיש מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו « « גרו' 600

דיריקטור דוד פ'רישקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודיאי ג'אדיסי, קויומג'ילר האן נו'
17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסיון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

מתן תורה

מה נכבד חג זה נגילה לקראתו,
בו פתח לנו אל אוצר חמדתו,
זאת התורה הטהורה מפנינים יקרה,
יתר הפליטה היא מכל מחמדינו,
כי בוססו זרים יקרת קריתנו,
ואך היא לבדה לדגל עוז נשארה.
לכן התאמץ יהודה לעמוד בסערה,
התיצב, חזק וראה שבר בוזי הישרה,
ולמחזיקים בה ותומכיה תהיה עץ חיים,
עד יבא יום יעיני עורים הפקחנה,
ודרכי ציון האבלות לא עוד תחשכנה,
כי מציון תצא תורה ודבר ה' מירושלים.

לה ריב'ילאסיון סינאאיקה

איל מאס אאוגוסטו אניב'ירסארייו פור איל מונדו סיב'יליזאדו

אלמאל פרוקסימו 6 די סיון קיריאה, קי און לה טראדיסייון ג'ודיאה, איל דיאה אונדי, קוב'רי איל מונטי די סיני, פואי ריב'ילאדה לה ליי די-ב'ינה אל פואיבלו היבריאו. איסטי מיסמו קודיסי רילג'יוזו אב'יינדו דאדו נאסימיינטו אלאס דוס רילג'יונים פרופיסאדאס פור לאס סיינטינאס די מילייונים די אומברים קי פורמאן איל מונדו סיב'יליזאדו, איסטי מיסמו מונדו דיב'ריאה דונקואי סילידראר איל אניב'ירסארייו דיל גראנדיאוזו אקונטיסימיינטו.

מונג'וס פרופ'ונדוס פינסאדורים איסטימאן קי לה רילג'יון ריב'ילאדה איניל מונטי די סיני איס, פור סוס פרינסיפייוס ראסייונאלים (מושכלים) אי פ'ילוסופ'יקוס, אפטה (קאפאבלי, ראויה) אה סירב'יר די רילג'יון אוניב'ירסאל. לוס דייס קומאנדאמיינטוס סירב'ין די באזיס פ'ונדאמינטאלים אה קואלקיר הומאנו סולאמינטי די לאס פרימיראס איראדיס, מה מיסמו די לוס טיימפוס מודירנוס. איל פרינסיפייו דילה ריקונוסינסייה די און סולו אי אוניקו דייו, אינב'יזיבלי אי אינימאג'ינאבלי: איל ריספיקטו קי דיב'ין פרופ'יסאר פור לוס ג'ינוטורים, לוס פ'ונדאדורים דילה פ'אמילייה; לה אובסירב'אנסייה אבסולוטה די און דיאה די ריפוזו; לה קונדינאסייון דיל אומיסידייו (מאטאר און סיר הומאנו), דילה אדולטירה (ניאוף), דיל רובו, דילה טיסטימונייאנסה אין פ'אלסו איט״ס, סון לאס קונדיסייונים איסינסייאלים פור לה ב'ידה סוסייאל. איסטאס פריסקריפסייונים פ'ונדאמינטאלים אי אוטראס, פ'ורמארון און קודיסי קאפאבלי די דאר אונה בואינה אידוקאסייון אלוס אינדיב'ידואוס אי טאמביין קולליקטיב'ידאדים אי אינספירארלים סינטימיינטוס די ג'וסטיסייה אי די אמור פור סוס סימיז'אנטים.

טודו איפ'יקטו טייני אונה קאוזה, טודו פ'ינומינו טייני סו איקספליקאסייון. סי טודוס לוס קולטוס די לה אנטיגואידאד דיספאריסיירון אי לה רילג'יון ג'ודיאה קונטינואה אה סיר פראקטיקאדה אי ב'ינירדה פור סיינטינאס די מילייונים די אומברים סיב'יליזאדוס, איס פורקי איסטה רילג'יון טייני אין אילייה מיסמה אונה גראנדי פ'ואירסה די ב'יטאלידאד, איס פורקי אילייה נו סי אופוני אלה מארג'ה אדילאנטרי דיל איספיריטו, דיל פרוגריסו הומאנו. איס ב'ירדאד קי דיסדי לה ריב'ילאסייון סוב'רי איל מונטי די סיני, איסטה רילג'יון סי ריפ'ורמו, סי טראנספ'ורמו, סופורטו און מוב'ימיינטו די איב'ולוסייון. דיזבאראסאנדוסי די סוס פ'ורמאס פרימיטיב'אס, אילייה סי דיזב'ילופו, סי פוריפ'יקו, דיב'ינו מאס טולי-

ריקואירדאב'וס אין טודאס לאס אוקאזייונים

[illegible]

לה משנה תורה, דילה צרקה ומרפא די נאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד

ראנטי, מאס ליבירל. כאלייו די סו איסטריג'ו
בירקולו לוקאל אי דילינו אוניבירסאל. לוס פרו
פיטאס לה רינדיירון מאס סימפאטיקה, מאס אינ
טיריסאנטי, ומאס ג'ינירוזה. מה סי אילייה פודו
איבולוסייונאר אי סוסטינטאר טאנטאס מודיפיקא
קאס [illegible] איל פירפ[illegible]
מינאר די פאר קון לה מארגה אדילאנטרי די'ל
פרוגריסו הומאנו, איס פורקי סו נאטורה סי
פריסטאבה אה איסטו.

סיירטוס איספיריטוס סי אינקייטאן סיימפרי איל
פירסיביר די לה ריליג'יון ג'ודיאה אי קרידין קי
פור טודאס לאס פארטיס אילייה פיירדי טירי-
נו. נו סי פואידי ניגאר קי סו פורמה פרימי-
טיבה סי מודיפיקה קאדה דיאה, מה סו איסינ
סייה ריסטה לה מיזמה אי סוס פרינסיפייוס פונ
דאמינטאליס גואדאן קונטינואמינטי נואיבוס אדי-
רינטים. אין איסטה נואיבה פורמה אילייה פי
אידי פריטינדיר אלה אוניבירסאליד'אד קי אלה אי-
[illegible].

* *
*

לה פייסטה די'ל ביש סיון טייני טריס נומ-
ברים:

1.—חג השבועות, פייסטה די לאס סימאנאס.
פ'ורקי לה ליי אורדינה די קונטאר סיטי
סימאנאס, דיסדי איל 16 ניסן דיאה דילה אי-
פ'ריינדה די'ל עמר, פור סילינראר איסטה פיס-
טה די'ל סינקואינטין דיאה.

2.—חג הקציר, פייסטה די לה סיגאד'ה אי
פ'יר מיזור חג הבכורים, פייסטה די לאס פרימי-
סיס, דיאה אונדי אופ'ריסיאן אל בית המקדש, איניל
טימפלו די ירושלים, לוס פרימירוס פ'רוטוס די
לה טיירה.

3.—זמן מתן תורה, אניבירסארייו דילה פרו-
מולגאסיון דילה ליי.

לוס סאקריפ'יסייוס ד'ל עמר אי דילאס פרי-
מיסיאס אבייינדו סיסאדו קון לה דיסטרוקסייון
די'ל טימפלו, אי לה אפוקה די לה סיגאד'ה אבי-
[illegible] די'ל ריסטו, [illegible] טודו אין [illegible]
[illegible] די איקסידינטי קי [illegible]
טה פייסטה קונסירבו סו קאראקטירה ריליז'יוזה
[illegible] אניבירסארייו די לה פרומולגאסיון
[illegible]. איליאה קונסירבו אי
[illegible] סו נומברי די שבועות «פייסטה די
לאס סימאנאס», פירקי, דיזי ון מוטו, אה קאוזה
די סו גראנדי אימפורטאנסה קיטאן לוס דיאס
דיקלארי לה פרימירה פייסטה (פסח) אסטה איס-
טה, קומו אלגונו קי איספירה סו מאס קירידו
[illegible] אי קונטה לוס דיאס אי לאס אוראס.
איס פור איסטו קי נואיסטרוס קונטאמוס איל עמר
דיסדי לה סאליד'ה די איג'יפטו אסטה איל דאה
די לה ליי, קי אירה איל בירדאדירו אובזיטו
(התכלית) דילה סאלבאסייון (מורה נבוכים).

אינגיל
מוגרו איסראאיליטה
איסטאד'וס אוניד'וס

איל סדר אונדי און קונב'ירטיד'ו די מארקה

נומירוזוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס דילה אוני-
בירסידאד די הארבארד, די אמיריקה, סילינבראריון
איל סדר אין לה קאזה די'ל פרופ'יסור האנרי ק.
מיסינגיר. איסטי אולטימו קי אביאה איסטודייא-
דו טודאס לאס ריליג'ייונים אינ'ל קורסו די בוס
לונגוס אנייוס, סי אביאה אלה פ'ין דיסידידו אה
אדופטאר לה ריליג'ייון ג'ודיאה. סו מוז'יר, לה
סוברינה די און אוביספו אנגליקאנו, סיגייו סו
[illegible].

איל פרופ'יסור מיסינגיר אפארטייני אלה קו-
מונידאד אורטודוקסה די בוסטון אהבי שלום, אי
רוטבאטי מויי קיבירנאמינטי לאס טינדינסייאס רי-
פ'ורמיסטאס.

אלימאנייה

לוס ציוניסטאס אלימאנים אינטינטאן און פרוסיסו אין דיספ'אמאסייון

איסקריבן די בירלין: לה פ'ידיראסייון ציוניס-
טה די אלימאנייה, אינטינטו און פרוסיסו אין
דיפ'אמאסייון אל דירקטאר דיאריו פ'ראנקו, איל
[illegible] קסה סינאסאל מויי אנטיסי-
מיטה «דיר האמיר», די ליאיפציג. איסטי דיפ-
ואידי, אין לה פריפאס די [illegible] נואיבה אידי-
סייון די «לוס פרוטוקולוס די לוס סאבייוס די
ציון» (1), דיקלארו קי לוס פרוטוקולוס פ'ואירון
[illegible] איל פרימיר ריוניאון ציוניסטה די באזל
אי קי איסטוס פרוטוקולוס סון לה באזי די לה
פוליטיקה ציוניסטה אקטואל.

איס אין סיגידה די איסטה אפ'ירמאסייון פאל-
סה פאלסה קימו איסטופידה קי לה פ'ידיראסייון
ציוניסטה אינטינטו און פרוסיסו אן דיפ'אמא-
סייון.

(1) «לוס פרוטוקולוס דילוס סאבייוס די ציון»
קונסטיטוויין אונה אינבינסייון טאנטו דיאבוליקה
קומו אבסורדה איספאנדידה אין איסטוס אולטי-
מוס אנייוס פור לוס איניגוס די'ל פואיבלו ג'ו-
דייו. פריטינדין קי אין אונה סיאודאד די לה
פולונייה אובו אונה גראנדי ריאונייון די טודוס
לוס קונסידיראדוס רבנים די'ל מונדו אי קי אין
איסטה ריאונייון לוס רבנים אינקארגאן אריסטאדו
לוס מידייוס די סומיטיר לוס פואיבלוס קריסטי-
ייאנוס באשו לה דומינאסייון ג'ודיאה. דייירון איל
נומברי די «פרוטוקולוס דילוס סאבייוס די ציון»
אה לוס פרוסיסוס בירבאליס די איסטה פריטינדידה
ריאונייון די רבנים.

בולגאריאה

לה פירסיקוסייון קונטרה לוס ג'ודייוס אין בולגאריאה

לה סימאנה פאסאדה נואיסטרוס ראפורטאבה-
מוס אונה קומוניקאסייון קי ס' טומיג', קאפו
די'ל סירביסייו דילה פרינסה ייוגו-סלאבה, אבי-
אה איג'ו איל 18 די מאייו אולטימו אין לה נו-
בינה סיקסייון די לה ליגה די לוס דיריג'וס די'ל
אומברי אי די'ל סיבדאדינו, אין פאריס, ה סו-
ז'יטו דילה טירור איקסירסאדה קונטרה לוס ג'וד-
ייוס די בולגאריה פור אונה סוסייידאד סיקרי-
טה די ריבולוסייונארייוס. טראאינדוס [illegible]
גינאס אוטראס אינפורמאסייונים סוברי איסטה
קומוניקאסייון.

לה קומוניד'אד ג'ודיאה די סופ'ייה פואי אוב-
ליגאדה די פאגאר 20 מילייונים די ליבאס אה
קאפוס די באנדאס די'ל ג'ינירל טזאנקופ'.

ס' איזאק, קומירסאנטי די סופ'ייה, אביאה
סידו אינטימאדו די פאגאר 100.000 ליבאס
אי אבייינדוסי ריפ'ודו אל סירביסייו די'ל קומיטי פור
אובזיקיר אין טירמינו, איל פואי אוריבלימינטי
מאלטראטאדו אי אובליגאדו די פאגאר דוס מ[illegible]
טאס די 150,000 ליבאס קאדה אונה. איל מיר-
ייו די בוס פ'ירדאס און סיירטו טיימפו דיספואיס.
[illegible]
פור לאס באנדאס די'ל קומיטי. איסטי אולטימו
טייני איניריגאס די איסטו איל סיסטימו (דינק-
רלונייטו) די ביטאר בוס איקטוס סאנגלאזוס אין
לאס קארטאס די מינאזאס קי איל [illegible]
[illegible]. אי [illegible]
ב'יזיס, סי איספאנדין מאס אילייה די לאס פרונ-
טיראס, אין לה ריג'יון גריגה אי סירבה, אונדי
לוס ג'ודייוס פ'ורטונאדוס, סי אילייוס נו סי קונ-
פ'ורמאן אלוס אורדינים די'ל קומיטי. נו סארדאן
אה קאאיר באשו לוס גולפיס די לאס באנדאס
דילוס קומיטאג'יס בולגארוס קי אופיראן אין לאס
ריג'יונים פ'רונטיראס.

ס' נודירופ', בייזו מיניסטרו בולגארו אינ'ל
קאבינטו סטאמבוליסקי, קי אירה פריזינטי, די'ל
קי ס' טומיג' נו דייו פודה לה מיזירה די'ל מאר-
טירייו קי סופ'רין סוס קומפאטריאוטאס ג'ודייוס
אי קי אי [illegible] די איסטו. איל בייזו מיניסטרו
בולגארו איזו ליאמאדה אל מונדו סיבילי[illegible]
קונטרה לאס ביאולינסיאס דילה טירור בולגאר[illegible]
אין בולגאריה קי. אין אונוס מיזים, סי אינס[illegible]
קריבייו מינוס די דוס מיל אסאסינאטוס לה [illegible]
קואינטו

און לונגו דיבאטי (דיסקוסייון) סי אבריו [illegible]
סיגיד'ה דילאס קומוניקאסייונים דילוס דוס [illegible]
ברים פוליטיקוס איסטראנז'ירוס, די לוס קואל[illegible]

לוס אימפואיסטוס אאיין סידו דילוס מאס אימ-
פורטאנטיס. אינקונטראדירון אל אורדין דיל דיאה
דיב'ירסאס פרופוזיסייוניס: ריפורטאר איל איגו
אל קומיטי סינטראל דילה ליגה פראנסיזה דילה
דיפינסייון די לאס ליגאס די לוס דיריג'וס דיל
אומברי; קריאר און מוב'ימיינטו די אופינייון פור
לה פראנסה אין פאב'ור דילוס אופרימידוס דילוס
פאאיזיס באלקאניקוס, אינטירב'ינייר סירקה דיל
פוטורו גוב'ירנו פראנסיס פור דיסידירלו אה או-
בראר קונטרה לוס גוב'ירנוס די סופייה אי די בו-
קארישט איט'צ.

הונגאריאה

נואיב'אס טורב'אס אנטיסימיטיקאס אין לה אוניב'ירסידאד די בודאפישט

בודאפישט: דיספואיס די און לונגו פירייודו די קאלמו, טורב'אס אנטיסימיטיקאס סי'ד קאלי-
לארון די נואיב'ו אין לה אוניב'ירסידאד די בו-
דאפישט, לוס איסטודייאנטיס איזייירון אונה מאני-
פיסטאסייון מיינטראס און קורסו קי דאב'ה איל
פרופיסור בינורסקי, איל אינסטיטוטו די קי-
מיאה, אימפידינדולו די אב'לאר אי גריטאנדו אין
קורו: «נואיסטרוס קירימוס קאטידראס, מאטינוס
לוס ג'ודייוס!» אה קאוזה די לה אפליקאסייון
דיל «נומירוס קלאוזוס» אין לה אוניב'ירסידאד
די בודאפישט, נו סי טופאב'אן קי קואטרו איס-
טודייאנטיס ג'ודייוס אין לה קלאסה. איסטוס אול-
טימוס סי ריטיראדון איל קאבינטו פארטיקו-
לאר דיל פרופיסור בונורסקי, אי באשו סו פרו-
טיקסייון, פואירון איסקורטאדוס אה סוס דומיסילייוס
אק [illegible] די פירטיירוס דילה אוניב'ירסידאד.

סופונין קי נואב' טורב'אס סי דיקלאראדון אין
סיגידה די און ארטיקולו אפאריסידו אין
איל ג'ורנאל אנטיסימיטיקו «א. ניפ» איל קואל
איל דיאו ג'ורנאל סי קישאב'ה דיל איגו קי קא-
דאב'יריס ג'ודייוס נו פואירון אינב'יאדוס אה לה
די דיסיקסייון (אב'ריר איל קואירפו אומאנו פור
אזיר איסטודייוס אנאטומיקוס) לאס אורגאניזא-
סייוניס די איסטודייאנטיס בושקארון אונה ריאו-
נייון אונדי איליוס דיסידיירון קי טודו טיימפו
קי קאדאב'יריס ג'ודייוס נו סיראן אינטריגאדוס אה
אינסטיטוטו אנאטומיקו, לוס איסטודייאנטיס ג'ו-
דיוס נו פואידריאן טראבאזאר איניל דיאו אינס-
טיטוטו. איל קונסילייו די לה אוניב'ירסידאד א-
ב'יינדו ריפושאדו איסטה פרופוזיסייון, לוס איס-
טודייאנטיס דיסידיירון די דארסין אה איקסוס די
ב'יאולינסיה.

פאליסטינה

לה קונסטרוקסיון

לה סימאנה פאסאדה פוזייירון לה פרימירה
פיידרה די און גרופו די קאזאס קי אונה סו-
סייטאד אמיריקאנה ב'ה אזיר קונסטרואיר סוב'-
רי לאס קוסטאס דילה מאר דילה גאליליאה, אין
מיגדל. דוס מימברוס די איסטה סוסייטאד אי-
ראן פריזינטיס אין לה סירימוניאה. אב'יאה טאמ-
ביין און גראן נומירו די ב'יזיטאדוריס קי פרו-
ב'ינייאן די סינירבוס. מונג'וס טילינגראמאס די
פיליסיטאסייוניס פואירון ריסיב'ידוס די אמיריקה
אי די דיפירינטיס פארטיס דילה פאליסטינה.

רומאניאה

לוס איגזאמינים פור איל גראד'ו די רבנו

איל דילאנטרי לה קומיסייון אוניב'ירסיטארייה
דיל מיניסטירייו די לה אינסטרוקסייון פובליקה,
אין בוקארישט, קי טוב'ייירון לוגאר לה סימאנה
פאסאדה לוס פרימירוס איגזאמינים פור איל גרא-
ד'ו די רבנו. לוס קאנדידאטוס טוב'ייירון איגואל-
מינטי די סופורטאר איל איגזאמין די קונוסי-
מיינטוס נאסיונאליס: ליטיראטורה רומאנה, ריטוריקה,
איסטורייה אי זיאוגראפיאה. לאס מיזמאס פורמאל-
מינטי די מאטימאטיקה (דיל ב'איזמאב) פואירון סוס-
טינידאס דילאנטרי די פרופיסוריס דיל סימינא-
רייו אי דילוס ראבינוס [illegible].

טודוס לוס ב'ינטי אי סינקו קאנדידאטוס פא-
סארון טריאומפאנטימינטי סוס איגזאמינים.

לה אוב'רה די קונסטרוקסיון אין לה איאורופה אוריינטאל

לה «אמיריקאן ריקונסטרוקסייון קומיטי» קרי-
אדה פור טומאר לה סוקסיסייון דיל «ג'וינט
דיסטריביושין» קומו טאמביין אי פור אדמיניסטראר איל
פירב'ינייר [illegible] דילה אוב'רה קי איל אינסטאלו אין אי-
אורופה, טובו סו פרימירה איסאמבליאה אין פאריס
איל 11 די מאייו, אין לאס אוסיסייוניס די לה
«ג'וייש קולוניזאסיון אסוסיאסיון» (יק"א).

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דילה יק"א
אי דיל «ג'וינט דיסטריביושין» קומו [illegible]
אאיי ריפריזינטאדוס פור אלגונוס די סוס מימ-
ברוס די נואיב'ה-יורק, די ב'ארשוב'יאה אי די
קובנו.

איל קונסילייו, דיספואיס די אב'יר קונסאגראדו
סייירטאס פורמאלידאדיס פור לה ליקוידאסייון דילה
סוסייטאד, קונפורמימינטי אלאס לייס איגליזאס,
בוטו און סייירטו נומירו די קרידיטוס אין פא-
ב'ור די אוב'ראס די אופיראסייון אגריקולה, די קא-
סאס די פריסטאמוס אין אאוסטריאה, אין פולו-
נייה, אין רומאנייה, אין טורקיאה איט'צ. איל
קונסילייו איגואלמינטי אה אזיר אב'אנסוס אימ-
פורטאנטיס פור לה קונסטרוקסייון די קאזאס אין
לאס ריג'יוניס דיסטרואידאס די לה איאורופה
אוריינטאל.

איל דיסידייו די נומבראר אונה קומיסייון איג-
זיקוטיב'ה די טריס מימברוס.

איניל גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה

לה נואיב'ה קומיסיון ארמיניסטראטיב'ה פרוב'יזורייה

(קומוניקאד'ו)

איל גראן ראבינאטו טייני איל אונור די אינ-
פורמאר איל אונוראב'לי פובליקו ג'ודייו קי לה
קריאה קומונאל פ'ואי קונב'וקאדה גראסייאס אה איס-
פיריטו די דידיקאמיינטו דילוס סיניורים: יצחק
כנון, ב'יטאלי קואינקה, שמואל ן' זונאנה מוליז
נסים פארדו אי זאק הענין, קי קיזירון ביין
ריספונדיר אה לייאמאדה די סו אמינינסייה איל
לוקום טיננס, אי אזיינדו פארטי די לה קומיסייון
אדמיניסטראטיב'ה פרוב'יזורייה, קונפורמימינטי אה
דיסיזייון דילה אולטימה ג'ונטה דילה אסאמבליאה
ג'יניראל.

די מאס, לוס סיניוריס יצחק קריספי אי הזנרי
ראמאסאניר קי זירון ביין קונסינטיר אה אזיר פאר-
טי די איסטה קומיסייון אין קאלידאד די מיימ-
ברוס קונסולטאטיב'וס.

איל 4 ג'ונייו 914.

איל סיקריטארייו

ש. אלמאביב

אין סו פרימירה ג'ונטה [illegible] איל נ-
איב'ו קונסילייו פורמו סו קונסילייו קומו סיגי:
סי' ב'יטאלי קואינקה, פריסידינטי, סי' איזאק
כנון ב'יסי פריסידינטי; סי' מואיז נסים פארדו
קונטרולור, לוס סיניוריס זאק הענין אי שמואל
ן' זונאנה, קונסיזירוס.

לה רידאקסיון

קריאימוס סיר אינטירפריטאדור נום סינסימיי-
טוס דילה קומונידאד איסראאליטה די קונסטאנ-
טינופלה, אין ריגראסייאנדו לוס סיניוריס קי [illegible]

זירון בין אקומאנייר לה קארגה די לה אדמיניס-
טראסייון דילוס איג'וס דיל גראן ראבינאטו. אי-
ז'ייום דייירון קון איסטו אונה פרואב'ה די סוס די-
דיקאמיינטו אלה קאאוזה פובליקה.

עו'אב'ייה, לוס קימפלים ריגראסייאמיינטוס
ט קון בופיסיינטים פור אינקוראז'אר לוס בראב'-
ב'וס סינייורים קי אקומאנרון לה דיפ'יסיל מאי-
אה. אים מינינסטיר קי איל פובליקו איסראאילי-
טה לי אקורדי סו קונקורסו מאטירייאל, קירי-
מוס דיזיר קי איל פאגי לוס קונטריבוסייונים די
קאבה אי אוב'ראס. טו דיב'ין דיש'אר קאאיר אים-
טה איכביטוסייון דיל גראן ראבינאטו קי דאטה
דיסדי מאנטוס סיגלוס. טו ב'ה דיל אונור די נו-
איסטרה גראנדי קומוניד'אד די דיש'אר קופ'ריר לאס
אוב'ראס קוסטינידאס פור איל גראן ראבינאטו,
איל גראן רבנו, לוס רבנים אי לוס אימפייגא-
דוס קי קונסאגראן טאנטוס אנייוס די סוס
ב'ידה אין איסטי סירב'יסייו.

קומוניד'אד' איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

מס קומוניקאן איסטו קי סיגי :

איל קונסילייו אדמיניסטראטיב'ו די נואיסטרה
קומוניד'אד ב'יינדו דימיסייונאדו אין דאטה דיל
30 אב'ריל אנייו קורייינטי, לוס סינייוריס קונ-
סיז'יראלים סון רוגאדוס די קירר אסיסטיר
אלה ריאונייון קי טינדרה לוגאר ב'יירנים 11 סיון
(13 ז'וניו) איניל אוראטוריו כנסת יש"ט, אה
לאס 10 די לה מאנייאנה פור פרוסידיר אה
נואיב'אס איליקסייונים.

איל מאריס דאתרא
רפאל דוד סאבאן

לה רידאקסיון

אגראמוס אה איספיראר קי לוס מיימברוס די
איסטה אימפורטאנטי קומוניד'אד סי אראן און
דיב'יר די אסיסטיר אה איסטה ריאונייון. לוס
בראב'וס סינייורים קי קומפונאן איל קונסילייו
די אדמיניסטראסייון פריזינטארון סוס דימיסייון
איי מאס די סינקו דיאס. אים אורז'ינטי די ריג-
לאר איסטה קריזה סין ריטארדו. אונה אסאמבליאה
דילוס נוטאב'לים דילה הכנסה פואידרה אזיר דיס-
פאריסיר ליס מוטיב'וס די איסטה דימיסייון או
קונסטיטואיר און נואיב'ו קונסילייו. נו אים פו-
סיב'לי די דיש'אר איסטה אימפורטאנטי קומו-
נידאד סין אונה אדמיניסטראסייון; טודאס לאס
אוב'ראס דילה קומונידאד סופ'ריראן סין נינגונה
דודה [illegible]

טינימוס קונפיאינסה אין לה אינטיליז'ינסה אי
איל איספיריטו די סולידאריד'אד דילוס מיימ-
ברוס דילה קומוניד'אד די פירה-גאלאטה ש'ישלי
אי איספיראמוס קי טודוס ריספונדיראן אה איכ-
ב'יטאסייון.

* * *

איל קונסילייו אדמיניסטראטיב'ו די לה קו-
מוניד'אד איסראאיליטה די גאלאטה פירה ש'ישלי
אינפורמה איל אונוראדו פובליקו קי לה קונפ'י-
רינסייה די שבת פרוקסימו 7 די ז'וניו 1924
סירה דאדה פור סו אימיננסייה איל גראן רבנו
רבי חיים ביג'ארנו.

איל קורוניל דוקטור ב'יקטור ביי גארימידי

אינב'יזאמוס קון פלאזיר קי נואיסטרו דיסטינ-
גואידו קוריליג'יונארייו איל קורוניל דוקטור ב'יקטור
ביי גארימידי, ב'יינו די סיר ריאיליג'ידו אין סו
אימפורטאנטי פוסטו די פריסידינטי דיל קונסי-
לייו די סאלוד דיל דיפארטאמינטו די לה מארינה.

אים אונה פרואב'ה קלארה די לה קונפיאנ-
סה קי טיינין אין לאס קאפאסידאדיס אי אין לה
פ'ידיליד'אד די איסטי פ'ונקסייונארייו איסראאיליטה.

מואיז איפ'ינדי ב'ינטורה

אינב'יזאמוס קון מוג'וס די פלאזיר קי נוא-
איסטרו מואיז איפ'ינדי ב'ינטורה, פרופ'יסור אין
לה פ'אקולטאד די דיריג'ו, פ'ואי נומינאדו מיימברו
דילה קומיסייון פור לה מודיפ'יקאסייון דיל קודי-
סי די קומירסייו.

איספיטאל נאסייונאל אור החיים

דונאסייונים אינג'אם אל איספיטאל נאסייונאל
אור החיים.

אין מימורייה דיל דיפ'ונטו בעל צדקה סי'
יעקב קואינקה ע"ה
פור סי' יצחק ניגרין

אין מימורייה די מאדאם אסתר נחום מ"ך
פור סי' איל דוקטור איזאק קארקו
" שנתי חיים

אין מימורייה די מאדאם סוזאנה לוי מ"ך
פור סי' איל דוקטור איזאק קארקו
" איז'וס די ארסלאן פ'ריסקו
סי' אי מאדאם שמואל לדוק
סי' אי מאדאם שם טוב לדוק
סי' אי מאדאם איזאק רודיטי
סי' אי מאדאם נסים פאלאג'י
סי' אלבירט חיים
סי' אי מאדאם יעקב ניפ'וסי
סי' דוד אנג'יל
סי' אי מאדאם זכור אנג'יל
סי' אי מאדאם דניאל אנג'יל
סי' מאיר אנג'יל
סי' אי מאדאם רפאל אנג'יל
סי' ז'וזיף גבאי

אין מימורייה דיל דיפ'ונטו אמידיאו פראנקו ע"ה
פור מאאיסטרו ב'יטאלי אזאלב'ו
" סי' איל דוקטור איזאק קארקו
" סי' אי מאדאם שם טוב לדוק
" סי' אי מאדאם שמואל לדוק
" איז'וס די ארסלאן פ'ריסקו
ס' ריני אב'יאו
סינייוריטה אירין אסיאו
סי' אי מאדאם אלבירט טיאנו
סי' אי מאדאם דניאל לדוק
סי' אי מאדאם איזאק אג'מאן

אגראדיסימוס קון פינה לה מואירטי די
לה ריגריטאדה סינייוריטה

ריז'ינה באריזאק מ"ך

קי טובו לוגאר מיירקולים אולטימו אין נואיס-
טרה סיב'דאד דיספואיס די אונה דולורוזה אינ-
פ'ירמידאד אין לה פ'ירסה דילה אידאד, טיניינ-
דו אפינאס 28 אנייוס.

לה דיספ'ורטונאדה מוג'אג'ה ירה לה איז'ה
דיל דיפ'ונטו סי' אברהם באריזאק, אוריז'ינארייו
די אנדרינופלה, ארינקאדו איל טאמביין דילה
ב'ידה אה אונה אידאד פרימאטוראדה. איליה אי-
רה אינטיליז'ינטי, די און קאראקטיר דולסי אינס-
פ'יראדו לה סימפאטיה. איליה דישה אין לה
דולור סו מאדרי אי אונה אירמאנה קי לה אדו-
ראב'אן. רוגאמוס אה דייו קי איל לים אינספירי
קוראז'י אי פאסינסייה פור ריזיסטיר אה איסטי
גולפי קרואיל.

קי לה אלמה דילה דיפ'ונטה ריפוזי איניל פא-
ראיזו. ת'נ'צ'ב'ה   ב.

לה פרינסה פ'יר טודוס

ריגראסיאמיינטוס פובליקוס

איי אונוס קואנטוס דיאס, ב'ייו טודו מי ניסיסיטיר
די ריקורירמי אה פ'ילים פוס', אאון קי ב'ייו דיס-
נאדי נו פואידיר אימפיסייארמי קומו טיניאה
לבור, סיינדו ב'ייה אטאדו אין קונסטאנטינופלה.

ליין טופי און קאלורוזו ריסיב'ו אין טודה לה קו-מונידאד. לוס סינייוריס דיריז'ינטיס דילה קומו-נידאד, לוס רבנים, לוס מיימברוס דיל בית דין אי אוטרוס מיימברוס לאיקוס אי ריליז'ייוזוס מי אונוראן די סוס מארקאס די איסטימה אי מי קילמאראן די פאב'וריס.

ליין מי קריאו אין דיב'יר די אזיר אה טודוס איסטוס סינייוריס פור לה ב'יאה דיל «טיימפו» מיס מאס פרופונדוס ריגראסיאמיינטוס. ליין נו אולב'ידארי נונקה סוס ג'נטיליזה אי סוס מארקאס די סימפאטיאה.

אגראדיסקו סי' רידאקטור לה אסיגוראנסה די מי מיז'ור קונסידיראסייון.

באלאט איל 2 סיון 5684.

מירקאדו אליה כהן

ש"ץ דיל ק"ק אכרידה, באלאט

אינטיריאור

לה קואיסטייון די מוסול.—רוטורה דיפ'יניטיב'ה

(קומוניקאד'ו)

איסטאמבול 5 ז'וניו.—לאס דוס דילינגאסייונים סי ריאונייירון אויי, 5 ז'וניו 1924.

סו איקסילינסייה פ'יטחי ביי ליאו אונה דיק-לאראסייון איקספליקאנדו איל פונטו די ב'יסטה דיל גוב'ירנו טורקו.

דיספואיס די און קאמבייו די ב'יסטה אינטרי פ'יטחי ביי אי סיר פירסי קוקס, איסטי אולטימו פרופוזו קי דילאנטרי לה אימפוסיבילידאד קלא-ראמינטי מאניפ'יסטאדה די קונסילייאר לוס דוס פונטוס די ב'יסטה, נו ריסטאב'ה מאס קי אה לייב'אר לה דיפ'ירינסייה דילאנטרי איל קונסיליו דילה סוסייידאד דילאס נאסייונים.

פ'יטחי ביי קונסידירה קי איסטה קואיסטייון נו איס מאס דילה קומפיטינסייה דילה קונפ'ירינ-סייה, מה קי דיב'י אזיר איל אוב'זיטו דילאס די-ליב'ירסייונים אינטרי לוס דוס גוב'ירנוס.

סיר פירסי קוקס, אין ריגריטאנדו די נו א-ב'יר פודידו אריב'אר אה און ריזולטאדו מאס פט-פאבלי אי אין טומאנדו קונוסידו איקספרימייו אין סו נומברי אי אין אקיל דילוס מיימברוס די סו דילינגאסייון, סוס ב'ואינוס ריגראסיאמיינטוס דיל איספיריטו די קורדייאלידאד קי נו סיסו די ריינאר.

סו איקסילינסייה פ'יטחי ביי, אסוסייאנדוסי א-לוס נומברוס די לה דילינגאסייון טורקה, פור ריגראסייאר אה סו טורנו אה סיר פירסי קוקס סוב'רי לאס פאלאב'ראס אמיגאלים, איקספרימייו לה איספיראנסה קי לוס דוס גוב'ירנוס פואידראן טופאר אונה סולוסייון אלה קואיסטייון.

און אורדין אלה פ'לוטה

דיל «טאנין» די איסטה מאנייאנה:

אורדין פ'ואי דאדו אאייר אה טודוס לוס או-פ'יסייריס די מארינה די אירסין אה בורדו די סוס נאב'יוס קי דיב'ראן פארטיר אינמידייאטא-מינטי אי ריאונירסין איניל גולפ'ו די איסמידט.

איס אנסי קי איל «טורגוד ריאיס», איל «פ'ייקי ב'ינקייט» אי לוס אוטרוס נאב'יוס פאר-טיראן, סי איס פוסיב'לי, איסטה מאנייאנה. איל «ייאב'וז» איל מיזמו דיב'י סיר רימורקאדו אי אל דיב'רה איגואלמינטי טופארסי איניל גולפ'ו.

איל אינסידינטי די לאס קונסינטראסייונים די רודים, איס סירראד'ו

איל «ג'ומהוריאיט» ריסיב'י איסטו קי סיגי די אנגורה אין דאטה דיל 5:—נו טייניין נואיב'אס אינפ'ורמאסייונים סוב'רי לאס קונסינטראסייו-נים אין רודים. לוס דיספאג'יוס אריב'אדוס די לאס דיב'ירסאס פארטיס דיל ליטוראל אל קומי-סארייאטו דיל אינטיריאור, נו סינייאלאן נינגון אינסידינטי. לאס אסיגוראנסאס דאדאס פור סי' מוסוליני פור לה מידייאסייון די נואיסטרו ריפ-ריזינטאנטי אין רומה קונסירנאנטי לאס דיספו-זיסייונים פאסיפ'יקאס די לה איטאלייה אי לאס דיקלאראסייונים די איסמיט פאשה איניל מיזמו סינסו, דייירון לוגאר אלה קריאינסה קי לאס ב'יי-לור אריב'אדה אין לוס ראפורטוס טורקו-איטא-ליאנוס דיספאריסייו אין פארטידה, אנסי קי לאס דודאס. איס סיירטו, טודאב'יאה, קי לה סיטואסייון נו סי דיסב'ילופו אאינדה קומפלידאמינטי. איל גו-ב'ירנו קונטינואה אה מוסטרארסי פרודינטי פור טודה אוקאזייון. מיזוראס סופ'יסיינטיס אב'ייינדו סידו טומאדאס אה טיימפו, נו ריסטה מאס נינ-גון מוטיב'ו די קוידאדו.

איל חוג'ה די סיליפ'קי קונדינאד'ו אה מואירטי

לה קורטי קרימינאל די אנגורה קונדינו אה מואירטי איל חוג'ה אבגירי קי, אין סיליפ'קי, א-ב'ייה פרידיקאדו קונטרה לה ריפובליקה אי אינ-סינייאדו איל פואיב'לו אלה ריב'ולטה.

אלאס אוראס 3 דיספואיס דיל מידייו דיאה, לה ג'ונטה פ'ואי אב'יירטה דילאנטרי אונה אסיס-טינסייה קונסידיראב'לי. און סירב'יסייו די אורדין אב'יאה סידו איסטאבליסידו איניל אינטיריאור דיל טריבונאל.

לוס קונסידיראנדוס (לאס ראזונים דילה סינ-טינסייה) איסטאבליסין קי איל חוג'ה אבגירי א-ב'ייה קונטינואלמינטי איקסיטאדו איל פואיב'לו אלה ריב'ולטה; קי איל אב'ייה בוסקאדו אה סימ-בראר לה דיסקורדייה אינטרי לוס סיאודאדאנוס אי קי אנסים איל אב'ייה סידו, דוראנטי סו סטאנסייה אין קונסטאנטינופלה, אין רילאסייו-נים סיגידאס קון סאבי חוג'ה אי שאבאן אגה, טודוס לוס דוס ביין קונוסידוס קומו לוס קאפוס דיל פארטידו דיל אקואירדו ליב'ירל.

פ'ואירון קונדינאדוס אין מיזמו טיימפו, פור אב'ירסין מיטידו אלה קאב'יסירה דילוס אב'יטאנ-טיס אל איפ'יקטו די סאלב'אר איל חוג'ה דילאס מאנוס דילה ג'ינדארמיריאה:

קייאזים ג'אאוש, מאג'י אולוסי אי מאליל, אה 10 אנייוס די טראב'אז'וס פ'ורסאדוס קומו פרו-ב'וקאדוריס די טורב'אס קונטרה לה סיגורידאד פובליקה. מה איסטה פינה פ'ואי דיספואיס אלי-ב'ייאנאדה, פור דיב'ירסאס ראזונים, אין טריס א-נייוס די מורדה אין אונה פ'ורטיריסה.

לוס נומבראדוס עבדולראחמאן, מיחמיד, עוס-מאן אי איבראהים טוב'יירון קאדה אונו סייס מי-זיס די פריזייון; לוטפ'י אי אמין פ'ואירון אינו-סינטאדוס.

אין אוינדו סו סינטינסייה, איל חוג'ה אבגירי פרונונסייו איסטאס פאלאב'ראס: «דייוס טייני לה ג'וסטיסייה אבסולוטה».

איל פריזידינטי, אדיריסאנדוסי אלוס קונדי-נאדוס ליס דישו, קומו די אוזו, די נו אזירסין פינה, סוס פאפילים דיב'ייינדו פאסאר אאינדה פור לה קורטי די קאסאסייון.

איקסטיריאור

לה פריסידינסייה דילה ריפובליקה פ'ראנסיזה אי לה פריסידינסייה דילה קאמארה

לה קואיסטייון קי אוקופה אקטואלמינטי לה אופינייון פובליקה אין פ'ראנסייה איס אקילה די לה פריזידינסייה די לה ריפובליקה. לוס דוס פארטידוס פוליטיקוס קי טיינין לה מאיורידאד אין לה קאמארה, איל ראדיקאל סוסייאליסטה אי איל סוסייאליסטה, דיסידייירון די קומבאטיר טודו

קאמינו קי ריסיב'יריאה סו מאנדאדו די סי'
אינגליטירה, איל פריזידינטי די לה ריפובליקה. נו
קירין אבסולוטאמינטי די איל אי דימאנדאן סו
דימיסייון. איל פארטידו ריפובליקאנו ג'וזגה קי
איס אנטי-קונסטיטוסייונאל די דימאנדאר לה די-
מיסייון דיל פריזידינטי די לה ריפובליקה אי פור
קונסיקואינטי איל איס דיסידידו אה סוסטינירלו.
איניל סינאדו לוס מימברוס סון דיספארטידוס
סוב'רי איסטה קואיסטייון אי לאס בוזיס פור אי
קונטרה סון קאזי איגואלים.

קריאין קי איסטה קואיסטייון סירה ריגלאדה
אלאחר פ'ריקב'ימו.

לה נואיב'ה קאמארה קי פ'ואי לייה אב'יירטה
איסקוז'ו אה סו פריזידינטי. איס סי' פינלאיב'י קי
פ'ואי איסקוז'ידו קון 296 בוזיס קונטרה 209
אקורדאדאס אה סי' מאזינו.

לה גירה סיב'יל אין אלבאניאה

פאריס 4.—סיגון לאס נואיב'אדאס אריב'אדאס
די בילוגראדו, לוס איסבוראז'אדוס (ריב'ולטאדוס)
מינאזאן איסקוטארין. אילייוס אטאקאן טייפיו אונדי
לה סיטואסייון די לוס גוב'ירנומינטאליס סיריאה
קריטיקה. אילייוס אדיריסארון אל גוב'ירנו און
אולטימאטום, דימאנדאנדו סו דימיסייון אינמי-
דייאטה.

לאס נואב'אדאס די רומה אינדיקאן קי סיגון
ליס ג'ורנאליס, לוס נאסייונאליסטאס אלבאניזיס
...די ביראט, אי קי איל פריזידינטי דיל
קונסילייו אלבאניז טינדריאה סידו ב'יקטימה די
און אטינטאטו.

טראג'יקי אב'לה די קונסטאנטינופלה

אטינאס 5.—לוס ג'ורנאליס טיינין קון רא-
דייוטילגראמה די מוסקובה סיגון איל קואל טרו-
צקי טינדריאה איג'ו לאס דיקלאראסייונים סיגיינ-
טיס:

, לה ביכאראביאה איס איל פונטו קאמינו קי
פואידי פירמיטירנוס די אריב'אר אה קונסטאנטי-
נופלה אי אלוס דארדאנילוס.

מאקסימאס, אי ריפ'ליקסייונים

(טריסלאדאדאס דיל פירסאנו פור מואיז
איפ'ינדי פ'ריסקו)

און מאלג'וג'ו טאמביין פואידי דיב'יניר אינמור-
טאל, מה איס סיימפרי קון מאלדיסייון קי סו
נומברי סירה פרונונסייאדו.

איל ליאון, אאון קי איס איל ריי דילוס אנימאליס
אי קי איל אזנו איס איל מאס באשו, טודוס לוס
נאב'יוס סון די אקואירדו קי איל אזנו ב'אלי מיז'ור
דיל ליאון, סיינדו איל פרימירו טראנספורטה און
קארו, מיינטריס קי איל סיגונדו דיב'ורה אונה
קריאדורה.

איל אזנו אאון קי נו איס לימפייו פואיס קי
טראנספורטה און קארגו, איל טייני און מיריטו.

לוס אזנוס אי לאס ב'אקאס קי טראנספורטאן
קארגו סון סופירייוריס אל אומברים קי אזין
מאל אה סוס סימיז'אנטיס.

נינגונו רונג'ה פיידרה סוב'רי און ארב'ול, סי
איל נו קונטייני פרוטו.

איל אמברה (עאנב'ר), נו דה איל אולור
אנטיס קי לו מיטאן סוב'רי לה לומברי.

סי קירים קי ריקונוסקאן טו גראנדור, איס
מינישטיר קי דיס דינירו אלוס נישיסיטוזוס.

נו פואידין ריקולטאר אנטיס די סימבראר.

סי דיספארטיס און טריזורו אינטרי איל פו-
איב'לו, ריסיב'ירה קאדה אונו אה פינאס און סינ-
טימו. פור קונטרה סי איל פ'יסקו ריקוז'י און
גראנו די פלאטה די קאדה אונו אריב'ארה אה
ריקוז'יר און גראנדי טריזורו.

פרעה מוריו אאון קי טיניאה ריקיזאס קו-
לוסאליס, מיינטראס קי לוס אומברים ב'ירטוזוס די-
ב'ינייירון אינמורטאליס.

סי איל מונארקה קיזו אונה מאנזאנה דיל
ארב'ול די... די סוס סודיטוס, סוס סולדא-
דוס אראנקאן איל ארב'ול די לה ראיז.

סי און קאפו טומה אינג'וסטאמינטי סינקו או-
איב'וס, סוס סולדאדוס אסאן מיל גאלינאס.

איס פוסיב'לי די אזיר אינגלוטיר אה אוני און
אואיסו טואירטו מה קואנדו אריב'ה אל איסטומאגו
איל (איל אואיסו) אזי מונג'ו מאל אאי.

קואנדו ב'יס און אומברי אינדיגנו קי איסטה אל
פודיר, פריפ'ירה לה קאלייאדיס. סייינדו איס
אונה טונטיריאה די בושקאר אה רומפיר קון לה
קאב'יסה אונה טאב'לה די פ'יירו.

סי טו נו ריקונוסיס איל דיריג'ו די לה אור-
מיגה קי סי אינקונטרה באשו טו פיי, נו ריקו-
נוסירן טו דיריג'ו מיסמו סי ריפריזינטאס און
איליפ'אנטי.

סי טו רונג'אס טו פ'יליג'ה סוב'רי און אינימיגו
גואדראטי די אקינפארטי אין און לוגאר אונדי
איל פואידה ב'יזאר סוב'רי טי.

דיב'ירסוס

—

לה סימאנה דיל דירבי אין לונדרים.—דירבי
איס איל נומברי דיל פונדאדור די און פרימייו קי
איס אקורדאדו אל קאב'אייו קי אריב'ה איל פרימירו
אין אונה קוררידה (קוש' די קאב'אייוס). איסטה
קוררידה טייני לוגאר קאדה אנייו אין לונדרים
אין לה פרימירה סימאנה דיל מיס די ז'ונייו.
אה איסטה אוקאזייון איי קוררידאס די מונג'וס
קאב'אליוס אי איל פובליקו ג'וגה סוב'רי איל קא-
ב'אייו קי אריב'ארה איל פרימירו, איל סיגונדו,
איל טריסירו איט'ס.

לה סימאנה אינ'ילה קואל טייני לוגאר איסטה
קוררידה פור איל פרימייו דירבי, איס אונה גראנ-
די פ'יישטה פור לה פופולאסייון די לונדרים.
טודו אינגליס קי סי ריספיקטה דיב'י אסיסטיר
אה איסטי אקונטיסימיינטו נאסייונאל, לוס אמי-
ריקאנוס אילייוס מיסמוס אריב'אן אין מאסה, דיס-
באראקאדוס אין ליב'ירפול או סואוטאמפטון פור לוס
גראנדים ב'אפוריס טראנסאטלאנטיקוס. מייינטראס
איסטה סימאנה נו אב'לאן קי די קוררידאס, די
קאב'אליוס, די ספורטיס, טודו איל ריסטו קידה
אין סיגונדו פלאנו. איסטימאן אה לה מידייא-
נה די 15 מילייונים די ליראס טורקאס לאס
סומאס מיטידאס אין מובימיינטו פור לאס די-
פ'ירינטיס איסקומיטאס.

קואנטו אלוס ריפריסקאמיינטוס, איס פ'ורמי-
דאב'לי. אונה טריסטינה די אינמינסאס טיינדאס
סי אינסטאלאן סוב'רי איל קאמפו אי אונה קאנטי-
דאד אינומיראב'לי די באריס סי אינסטאלאן פור
טודאס לאס פארטיס.

אונה סולה קאזה ב'ינו קומידה די לונדרים
קי איזו טראאיר איל אנייו פאסאדו פור איל
סולו דיאה די דירבי:

100,000 ריבאנאס די פאן ...
245,000 לינגואס די ...
95000 ליבראס די ייאוס (דונדורמאס) די-
ב'ירסוס.
75000 ...
75000 פלאטאס.
10000 ...

35000 ליטראס די ליני.
5000 ליטראס די אסוקאר.

נו סי טראטה, סיגון לו דישימוס, קי די אונה סולה קאזה, אינמודי וונגאס איפראס. אי נו אב-לאן ני די בירה, ני די בוטיקי, ני די שאמ-פאנייה.

לוקי דיבין קונסומיר אינטי דיאה איס פור-מידאבלי!

איל פרוסיסו רוסיל או לה קריאטורה דיל סילאנגרו.—און פרוסיסו ביין אינטיריסאנטי פואי בוזגאדו אין איסטוס דיאס אין לונדרים.

סי טראטה דיל פרוסיסו רוסיל. איל און-ראבלי גון ס. גו רוסיל, איזו מאייור די לורד אמפטיל, אופיסייר די מארינה, סי קאזו אלה אידאד די 22 אנייוס, איל 18 די אוקטוברי 1918, קון לה סינייוריטה קריסטאבל הוגטי הארט. דיספואיס די קואטרו דיאס די לונה די מייל, איל אופיסייר סי אימבארקו אה בורדו די סו סומארינו. איל אסיגורה קי סו קאזאמיינטו נו פואי נונקה קונסומאדו (נו טובו נינגון רא-פורטו אינטימו קון סו מוזיר), לוקי נו אימפידייו דיל טודו אה מאדאם רוסיל, איל 15 אוקטוברי 1921, די דאר אה לה לוז און נינייו קי איל מארידו ריפוזו די ריקונוסיר.

לה פאמילייה אמפטיל, קי איס אונה די לאס מאס קונוסידאס אין לה נובליסה, איזו אונה דימאנדה די דיבורסייו. איל 1 די זולייו 1922, איל זורי דילוס דיבורסייוס, דיספואיס די אונה סימאנה די דיבאטים, דיקלארו אינוסינטים דוס פירסונאס קי דיזיאן סיר קומפליסים די מאדאם רוסיל. מה איניל מיס די מארסו 1923, אונה נואיבה סינטינסייה ריקונוסייו קי מאדאם רוסיל טובו אונה קונדוקטה קולפאבלי קון און דיסקונוסידו אי איל דיבורסייו פואי פרונונסייאדו. מאדאם רוסיל איזו אפילאסייון (איבטינאס) קונ-טרה איסטה סינטינסייה. איל 20 מארסו 1924, פור לה קוארטה ביס, מאדאם רוסיל אזיאה אפילאסייון דילאנטרי לה זורידיקסייון סופרימה קי איס לה קאמארה דילוס לורדים.

לה סימאנה פאסאדה, איל טריבונאל קומפואיס-טו די 5 לורדים דיסידייו די אנולאר לה סינטינ-סייה דיל דיבורסייו אי דיקלארו קי איל נינייו די מאדאם רוסיל טייני דיריג'ו אל נומברי די רוסיל.

ביין אינטינדידו, קון איל דיריג'ו אל נומברי די רוסיל, איס אונה פורטונה אינמינסה קי איב אין [illegible].

פרוטון

מי פואידי מאנקאר די ריגדיר און קאלמו

פיזיולוז׳יקו אל סיסטימה נירבוזו.

דוזים דיל פרוטון.

אונה ביקה קוגארדאדה אנטים די קאדה קו-

מידה, סרים ב׳יזים אל דיאה.

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי : דוד פ׳ריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו " " גרו' 600

דירקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה באדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפון, פירה 877.

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אינ'יל מונדו איסראאיליטה

איסטאד'וס אוניד'וס

לה קונפ'ירינסיה דילה אסוסייאסיון ראבינקה אמיריקאנה

נואיבה-יורק :—לה קונפירינסייה אנואל די לה אגודת הרבנים, קי סי טובו אין איסטה סי-ודאד אין פריזינסייה די 200 דילינגאדוס, פואי קאלידאדה פור איל גראן רבנו די ירושלים הרב"ס קוק, קי אבלו אין היבריאו דילה גראנדי ביליני-טאד דיל פואיבלו גודייו טינידה בירקו אונה בידה איספיריטואל סיימפרי מאס אינטינסה (בו-אירטי, דיסבילופאדה).

« לוס גראנדיס אקונטיסימיינטוס די איס-טאס אולטימאס אניאדאס, דישו איל גראן רבנו, קון לוס ראיוס אנונסייאדורים דילה איכטיליאה די ישראל. מאס איס אירזינטי קי איל פואיבלו גודייו קונסאגרי טודאס סוס פואירסאס אל איס-פואירסו קונסאגראדו פור לה ריקונסטרוקסיון פאלי-סטינייאנה, אפין קי פור נואיסטראס אקסייו-נים נוזוטרוס מיריסקאמוס לה בירדאדירה ריג-מיסיון, נו קומו און דונו, מה קומו איל קורו-נאמיינטו די אונה באליירוזה אינפריזה. סי לה פרובידינסייה נוס אופריסיאה דוס מידייוס פור אינטינדיר נואיסטרה פאטריאה, איל אונו אין ריס-טאנדו לוס בראסוס אטאדוס אי איל אוטרו אין קומבאטיינדו און איספואירסו, איס מויי נאטוראל קי נוזוטרוס איסקוזיראמוס איל סיגונדו».

איל פריסידינטי דילה קונפירינסייה, איל רבנו לוזינטאל, ריליבו אין סו ראפורטו קי לה אגודה סי אבֿיאה דיסבילופאדו מונגו אינ'יל קורסו די איסטה אנייאדה. מונגוס רבנים אימיגראדוס טופארון פוסטוס גראסייאס אלה אגודה. לה אסו-סייאסיון בינו איגואלמינטי אין אייודה אלוס רבנים ניסיסיטוזוס דילאס קומונידאדיס פוברים דילה איאורופה אוריינטאל.

סי' פ'יליקס ב'ארבורג ריקומינדה לוס איג'וס אין פאליסטינה

נואיבה-יורק: סי' פיליקס באורבורג אה נו-ריטורנו סובירי איל באפור «אקיטאניה» די און ביאז'י אין פאליסטינה אין קומפאנייה די מאדאם באורבורג קיזו, אה פונטו דיספואיס די סו אריבו, איקספרימיר סוס אופינייונים אינטוסיאסטאס סוב-רי ארץ ישראל. איל פאאיס, דישו איל, סי ריליבה קון אונה פריסטיס איקסטראאורדינארייה. סיגון איל, לה אקטיבידאד נו פואידרה מאס פרו-נטאמינטי דיסבילופארסי.

קומו פריסידינטי דיל «אמיריקאן ג'ואיש ג'ו-אינט דיסטריבוסייון קומיטי», סי' באורבורג דיק-לארו:

ב'ייו מי רינדי אין פאליסטינה פור ביר קי מא-נירה לה מונידה ריקוזידה פואי אליי גאסטאדה. בייו ביזיטי דייס אי אוג'ו קולוניאס אי בייו פואי פור טודאס לאס פארטיס אגראדאבלימינטי סור-פרינדידו דיל אדילאנטאמיינטו דילוס טראבאזוס אימפרינדידוס.

איס מינישטיר, דיזי אאינדה סי' באורבורג, קי איל אופ'יסיו די אימיגראסייון פאליסטינייאנו קי-אה פירפיקסייונאמיינטי אל קוריינטי דילאס ניסיסי-דאדיס די קאדה ריג'יון. איל קאפיטאל אמירי-

ריקואירדאד'וס אין טוד'אס לאס אוקאזייונים

די איספיטאל אור-החיים, דילה סוסייד'אד' דילאס סינייוריטאס איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו לה משנה ותורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לה קומוניד'אד'

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קוז'ים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה. איסטה אוב'רה הומאניטארייה

קאזו אימפריבייאדו אין לה אינדוסטריאה פאליס־טינייאנה מי פאריסי און איקסילינטי פלאבאמיינ־טו אי אונו דילוס מיז'וריס פור לה מארשה פרו־גריסיבה דילה ריסטאאוראסייון דיל פאאיס.

קי' זארבורג אנונסו: לה אגואה נו קונסטי־טויי נאדה אונה גראנדי פ'ואירסה דילה פא־לסטינה, מה איסטה פ'ואירסה פואידי סיר דיס־בולופאדה.

איל איז'ו די און ריקו ג'וד'ייו די שיקאגו אסאסינאד'ו פור באנדיד'וס

לה פוליסייה די שיקאגו איס אין בושקידה די לוס באנדידוס קי אסאסינארון די אונה מאנירה קוב'ארדה און ז'ובין אבראאינטה די איסטה סי־ודאד.

איז'ו די און פאבריקאנטי די ריבוז'יס (אורולוז) ריטיראדו דילוס איג'וס קון אונה גראנדי פ'ורטונה, איל ג'יקו רוברט פראנקס, איידאדו די נואיבי אניוס, איירה, איי קינזי דיאס, איל ארבאטייו א; און גונו די בנלה אין און טירריבו בזינו די אונה איסקואילה פארטיקולאר, קואנדו איל פואי אינבייאדו פור אנגונוס באנדידוס דיסקונוסידוס קומו ג'ינטילומיניס, לה אינטראר אין און אאוטומוביל קי איירה איספיראנדו אין לה פואירטה דילה איסקואילה.

אנארמאדוס די נו ביר ריטורנאר קום איז'ו, לוס פאריינטיס איזיירון בושקידאס קי לים פרי־באבאן קי איל ניניו אביאה סידו נ' כמו פור לה אולבידה זין, איל ניבינו דיאה ב׳ברי איל פיר־ריגו דיל ג'גו.

לה מאדרי, איל פאדרי ריסיבייו פור טיליפון איל אביזו אנוננו קי סו איז'ו אבייאה סידו אריב־באטאדו, מה קי איל איירה סאנו אי ביבו. איל אבז' כין ביקבו קונטנואר לוס בושקידאס אי לה אוברו דיאה ב' ז'אקוב פראנקס, ריסיבייאה אונה קארטה אין לה קואל לוס מאלגוריס לי דימאנדאבאן די לייבאר אה און סיירטו לוגאר איבדיקאדו קון קוידאדו אונה סומה די 10000 דולארים אי די נו אזיר אינטירבינייר לה פולי־סייאה. אין אוטרה מאנירה סו איז'ו סיריאה מא־טאדו.

איל דיסדיג'אזו פאדרי אירה סובֿרי איל פונטו די פלאסאר אין אונה קאשה די פיגארוס לה סומה דימאנדאדה, קי איל קונטאבֿה לייבאר איל מיזמו אל לוגאר אינדיקאדו, קואנדו און נואיבו גולפי די טיליפון לי אינביזו קי סו איזו אבייאה אבֿירטידו לה פוליסייאה, אה איל פונטו דיזי־אה איל קורריספונדאל אינ נימו, קי איל נו דיבֿי־אה טומארסי קון סי מיזמו דילה פיירדיטה די סו איזו.

אין ריאלידאד סי' ז'אקוב פראנקס, דיספואיס די ריסיביר איל פרימיר גולפי די טיליפון, אבֿי־אה פריבֿאדו די סאבֿיר קין לי אבֿייאה אבֿלאדו. איסטה פרימירה אינקואיסטה אבֿייאה פרובֿוקאדו לה אינטירבֿינסייון דילה פוליסייאה אי לוס באנדידוס, קריאינדוסין פירסיגיידוס, אסאסינארון ליי־נאדאמינטי סום פובֿרי ג'יקה ביקטימה.

טופארון איל קואירפו די רובירט פראנקס לה־בוליטאמינטי דיזבולו, סירקה די און קלאמינו די אגואה. פואי סו טיאו קי לו ריקונוסייו. אנטילו־זים פריקוב אירן פלאבאדוס סובֿרי לוס אוז'וס דיל ג'יקו קאדאבֿיר דיל קואל לה קאבֿיסה אבֿייאה סידו מאגוקאדה אה גולפים די מארטיאו.

אינה ג'יניזה קונב'ירטיד'ה אל קריסטייאניסמו דימאנדה און רבנו די אופ'יסייאר אין לוס פ'ונירלים די און ב דהיסטה

אונה מייקלאסינה ריליג'ייוזה קירייוזה טו־בו לוגאר אולטימאמינטי אין סאנט לואיס סיטי (אמיריקה) קואנדו מיס איללה שיק, אונה דלונ־ג'יניזה, מיימברו דילה איגלייסייה קינגריגאסיסטה, דימאנדו אל רבנו פיינסטיר די איסטה סיאודאד די אופיסייאר (אזיר לה אוראסייון) אין לוס פו־נירלים די סו פאדרי בֿאן שיק, און בודהיסטה.

מיס שיק איקספליקו קי איל דיזיאבֿה קי און מיניסטרו דילה «ריליג'ייון אוניבירסאל» אופיסייא־רה אה לוס פונירלים אי קי איל קונסידיראבֿה איל רבנו קומו ריפריזינטאנדו אה איסטה ריליג'ייון.

איל רבנו פיינסטיר קי אקסיפטו, ריסיטו איל בֿירסיטו די ג'יינטי די מלאכי: «נו טינימוס נו־זוטרוס טודוס און סולו פאדרי ?» «נו איס און סולו דייו קי נוס קריאו?» (הלא אב אחד לכלנו, אל אחד בראנו ?).

אלימאנייה

מואירטי די און סיליברי אקטור אלימאן

איל 15 די מאייו מורייו אין בירלין איל אק־טור ג'ודייו ביין קונוסידו עמנואל ריאיאיר, איי־דאדו די 75 אנייוס.

ריאיאיר אירה אוריז'ינארייו די בודכים, אין גאליסייאה, אי איזו די און חבונאדו. דיסדי סו ז'ובין אידאד, עמנואל ריאיאיר מאניפיסטו סו גוסטו פור איל טיאטרו. איל ז'וגו אין לאס פייסאס יידיש קון לאס טרופאס אמבולאנטיס (קא־מינאנטיס) די גאליסייה אי די אונגארייה. לה אידאד די 24 אנייוס, איל בֿינייו סובֿרי לה איסינה אל מאנה אין בירלין אי גאנו פוקי אה פוקו אונה ריפוטאסייון אוניבירסאל. איל פואי סובֿרי טודו אינק מפארסאבלי אין לוס רולוס דילוס ג'ו־דייוס טאליס קי נתן איל סאבֿייו, שיילוק אית"ם.

אינייל אימפיסירייו די לה גירה, ריאיאיר סי רינדיין אלוס איסטאדוס אונידוס פור ז'וגאר אי־ניל טיאטרו יידיש, קואינייו קי איל קאריסו טודה סו בֿידה. מה איל קיזו ריטורנאר אין אלימאנייה אונדי איל אמפיקו די נואיבֿו סו בֿידה די גראנ־די קומידייאנו.

סו אונטימו גראנדי סוקסיסו פֿו אי אינייל רולו די אנטוז פרינקיל דילוס ג'ודייוס די ג'יריקו.

בולגאריאה

און איסראאיליטה די סופ'ייה, קון סו איז'ו אסאסינאד'וס פור לוס אנארקיסטאס

איל קורריספונדאל אין סופייה דיל «טאמפס» ראפורטה איסטו קי סיגיי:

איל ניגוסייאנטי איסראאיליטה שפריד לשכנזי קון סו איז'ו אידאדו די 13 אנייוס, פואירון אסאסינאדוס איל 27 די מאייו. אזינאס סאלידו דיל אוטרו בוריס, קון סו מוז'יר אי סו איז'ו אה לאס אוראס 10 דיספואיס דיל מידייו דיאה, אשכנזי פואי פירידו פור סינקו גולפים די רי־בולבֿיר אי קאלייו מואירטו, סו איזו מורייו פוקו דיספואיס די סוס פירידאס. נומירוזאס אריסטא־סייונים פואירון אופירדאס, סין קי איל אסא־סינו פודיירה סיר טופאדו.

סיגון לאס אינפורמאסייונים דילאס אאוטורי-
דאדיס, אשכנזי אביאה ריסיבידו איי און סירטו
טיימפו אונה קארטה די מינאזאס דימאנדאנדו
200,000 ליבראס אי פירמאדה פור און גרופו
די אנארקיסטאס אי איל נו איס איל פרימירו
אביינדו ריסיבידו די איסטאס קארטאס.
לאס בושקידאס קונטינואן.

ביסאראביאה

און קומירסאנטי ג'ודייו סי סואיסידה אין קישיניב'

איסקריבין די קישיניב: לה סיטואסייון איקו-
נומיקה אין ביסאראביה דיביינדי דיזיספיראדה.
מונג'וס קומירסאנטיס קי טופאן אין לה אימפו-
סיבילידאד די איזיר פאסים א סוס אובליגאסייו-
נים די פאגאמיינטו. סירייאן און גראן נומירו
די פאליטאס. שלום האלפירין, און נוטאבלי קו-
מירסאנטי, ביני די אינפורקארסי. קריאין קי לאס
דיפיקולטאדיס פינאנסייראס אין לאס קואליס איל
סי דיסבאטיאה, לו פושארון א טומאר איסטה
דיסיזייון.

הונגאריאה

איל גוב'ירנו דונגארים פאריסי ריטורנאר אל קאמינו דיריג'ו

בודאפישט: איל מיניסטרו די לה ג'וסטיסייה
פריזינטו אלה אסאמבליאה ג'יניראל און פרוייק-
טו די ליי פור לה סופריסייון דיל קאמפו די
קונסינטראסייון די זאלאאיגירסזיג (אונדי איראן
אינסירראדוס לוס ריפוז'ייאדוס, פארטי קאלאמינ-
טי לוס ריפוז'ייאדוס ג'ודייוס קי סופריאן מונג'ו),
אי לה אבוליסייון די טודאס לאס סוסייאדאדיס
סיקריטאס דיל פאאיס. טודאס לאס אורגאניזא-
סייונים סיקריטאס סיראן דונקואי קונסידיראדאס
קומו איליגאליס אי לאס פירסונאס קי קונטי-
נואראן א איזיר פארטי, סיראן פאסיבליס די אונה
פינה.

אין אינטרודוזיינדו איסטי פרוייקטו די ליי,
איל מיניסטרו אנונסייו קי איל איסטה אסטה פו-
קו טיימפו פריזינטאר און אוטרו פרוייקטו פור
איל ריסטאבליסימיינטו די לוס דיריג'וס ביזיקוב
יאין הונגאריאה.

פאליסטינה

קומוניסטאס איקסיטאן לוס סין טראב'אז'ו אה מאניפ'יסטאר

איסקריבין די ירושלים: בלאשו לה דיריקסייון
די און סיירטו נומירו די קומוניסטאס, 70 איס-
ראאיליטאס סין טראבאז'ו ביניירון מאניפיסטאר
אין לוס אופיסייוס דיל אינזיקוטיבו ג'ודייו פא-
ליסטינייאנו. לוס מיימברוס דיל אינזיקוטיבו או-
פריסיירון די ריסיביר אונה דילינגאסייון די לוס
סין טראבאז'ו אפין די אויר סוס ריקלאמאסייו-
נים, מא לוס מאניפיסטאנטים ריפוזארון די קאיר
דילוס אופיסייוס אי לה פוליסייה פואי אובלי-
גאדה די אינטירביניר. איל אונו די אילייוס פואי
אריסטאדו אי איס אין סיגידה די איסטה מי-
זורה קי לוס קומפאנייירוס קונסינטיירון לה רי-
טיראדה.

איל דיקסיונאריו אין היבריאו די בן יהודה

איסקריבין די ירושלים: אלה אוקאזייון דיל
אקאבאמיינטו דילה פאזינה 3000 דיל דיקסיו-
נאריו היבריאו (מלון) דיל ריגריטאדו אליעזר
ן' יהודה, אלגונוס סאבּייוס אנסי קי לוס מיימ-
ברוס דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון די לה
אורגאניזאסייון קי סי אוקופה דילה פובליקאסייון
דילאס פארטיס איניד'יטאס (קי נו פואירון פוב-
ליקאדאס אאינדה) די איסטי דיקסייונאריו, אור-
גאניזארון אקי אונה ריאוניון. איסטה ריאוניון
טובו לוגאר אין לה קאזה דיל קולוניל פ. ה.
קיש, מיימברו דיל אינזיקוטיבו ג'ודייו פאליס-
טינייאנו, פריזידינטי דילה אורגאניזאסייון אליעזר
בן יהודה. אליין לאדוס די מאדאם ן' יהודה אי
דילוס מיימברוס די סו פאמילייה, ר' מארקאבאן
סאבּייוס ג'ודייוס, אינגליזיס, פראנסיזים אי אלי-
מאנים קי טראבאזאן אל אקאבאמיינטו דיל גראן
דיקסייונאריו. סו איקסילינסייה איל אלטו קו-
מיסאריו אנסי קי איל דוקטור אלבריג פואירון
אימפידידוס די אסיסטיר אלה ריאוניון.

איל קולוניל קיש טומו איל פרימירו לה פא-
לאבּרה. איל אאונורו, אין היבריאו, לה ביינבי-
נידה אה מאדאם ן' יהודה אנסי קי אלוס סאב-
ייוס. טורנאנדוסי דיספואיס סוברי איל פאדרי
סורם, איל איקספרימייו אל גראנדי אורייינטאליס-
טה אי פילולוגו קי איל איס, לוס סינטימיינטוס
די ריקונוסינסייה דילה אורגאניזאסייון פור לוס
סירביסייוס קי איל רינדייו. פואיס, אבלאנדו אין
אלימאן, איל רינדייו אומינאז'י אל פרופיסור
סירטסבירג פור סו קונטריבוסייון אה איסטה
אובּרה. אין פין טומאנדו די נואיבו לה פאלאב-
רה אין היבריאו, איל אדיריסו ריגראסייאמיינ-
טוס אל דוקטור מאזייה, פור סו קולאבוראסייון
אינפאטיגאבלי אי אה סי' דוד ילין, קי סי אוק-
ופו דקטיבו אה קונטינואר איל טראבאזו.

דיספואיס, מאדאם בן יהודה, מוסטראנדו און
מאנוסקריטו באשאדו פור איל טיימפו. ריפרי-
זינטאנדו לוס אימפיסיירוס די לה אובּרה דיל
דיפונטו, אימפיסאדה איי מואנטוס אנייוס, אי קי
איל קונטינואו מיזמאס פואירה סו בידה, איקס-
פרימייו אין טירמינוס איסמואבידוס סו גראטיטוד
אלוס סאבּייוס אי אלה אורגאניזאסייון אנסי קי
סו דיטירמינאסייון אה ליבאר אה בואינה פין
לה אובּרה די סו מארידו, כין לה איזודה די
איסטה אורגאניזאסייון אי סין איל איסקוראז'א-
מיינטו די לוס סאבּייוס דיסטינגידוס, לייו נו
טינדריאה ני איל קוראז'י ני לה איניירזיאה די
אימפרינדיר איסטי טראבאזו», אנונסו מאדאם ן'
יהודה.

פולונייה

לה אקוזאסייון ריטואל

איסקריבין די לימבירג: איי אונאס קוואנטאס
סימאנאס, לה פופולאסייון ג'ודיאה די אונה אל-
דיאה סירקה די בּוטשין פואי אלאקאדה אי לוס
אגריסורים נו פואירון טופאדוס.

איסטה סימאנה און פאאיזאנו די איסטה אל-
דיאה, סי פריזינטו אלה פוליסייה אי דיקלארו
קי טריס ג'ודייוס די בוטשין לו אביאן אסירראדו
אין אונה קואיבה (מאחבין) אי אביאן בושקאדו
אה טומאר סו סאנגרי פור איל סיניסטיר די סוס
ריליז'ייון. מיינטראס מונג'וס דיאס אופיסיירים די
פוליסייה, אקומפאנייאדוס די איסטי פאאיזאנו,
סי רינדיירון די קאזה אין קאזה פור טופאר איס-
טוס טריס ג'ודייוס.

פ'ראנסייה

מואירטי די סי' אימיל דיאוטש די לה מורט

לה קומונידאד איסראאיליטה די פאריס פיר-
דיו לה סימאנה פאסאדה אונו די סוס מימברוס

לוס מאס ריקוס אי לוס מאס דיסטינגאידוס. סי' אימיל דילוטש דילה מורט אלה אידאד די 77 אנייוס.

אלוס לאדוס די סו אירמאנו סאנדרי, מואירטו אזי אונוס קואנטוס אנייוס, איל פואי אלה קאביסירה דילה קאזה פֿונדאדה פור סוס פאדרי. לוס דוס אירמאנוס טיניאן גראנדיס אינטיריסוס אין פוזוס אי ראפֿינירייאס די פיטרוליאו אי סוס איספאנ-סימיינטוס קונטריבואירון פודירוזאמינטי אל דיזבֿילופאמיינטו דילה אינדוסטרייה פיטרוליפֿירה אין פֿראנסייה.

סי' אימיל דילוטש דילה מורט קי דישה אונה פֿורטונה איסטימאדה אה מונגוס מילייונים, נו סירה נאדה, איניל מוראל, דיל איירי די גראן סיינור דילה אינדוסטרייה. אירה און אומברי סימפלי, בואינו אי מודיסטו. ג'ינטילזין אי ספורטמן (אינגלאנסי אי קי סי אוקופה די מונגוס ספורטיס) איל אמאבה מודוס לוס ספורטיס, אימפיסאנדו דילה קאסה אין סוניזייה אסטה לה קומידייה די סאלון. אזי אונאס קוארינטה סימאנאס פולייאן ביירלו קאדה דיאה אזיר סו פאסיאדה אה קאבאליו אין לה ארבולירייה די בולונייה. איל אירה מיימברו די מונגוס קלובים. אין סו פאלאסייו די לה אביני'דה (באדי) די ייינה, איל ריסיביאה לה קלאסי לה מאס אילקוזידה דילה סוסיידאד פאריזיינה.

סי' אימיל דילוטש דילה מורט אירה און טיפו פירפֿיקטו דיל ג'ודייו מודירנו, אסימילאדו, איספאנדידו אין לוס סירקולוס לוס מאס פֿראנסיזיס אי אביינדו קונסירבאדו איניל פֿונדו די סו אלמה און סאמיימינטו סינסירו אלה פֿיי די סוס פאדרים. איל סינטיאה דיל ג'ודאאיסמו לוס סינטימיינטוס פֿילאנטרופיקוס קי לו פושאבאן אה אינבריסארסי, קון לה מאס גראנדי אנגור די איספיריטו, אה טודאס לאס אובראס סוסייאלים אנסי קי אלאס סיינסייאס, אלאס ליטראס אי אלאס ארטיס. אינטרי לאס מויי נומירוזאס אינסטיטוסייונים קאריטאטיבאס אלאס קואלים איל אקורדאבה סו קונקורסו אי סו פאטרוניז'יו, פואידין סיטאר: איל סירביסייו סוסייאל איניל אוספיטאל, לה אובֿרה די לאס מאדרים אי די לאס קריאטוראס די לה גירה, לה קאזה מאטירנה, לה אסיסטינסייה פור איל טראבאז'ו, לאס אביטאסייונים פ'מילייאריס, איטש' אי לה אי"ס.

מאס דוס איסטיטוסייונים סירבֿירי טודו אספיריאלמינטי אל ג'ינירוזו אקטיבידאד אי דיבֿידי מונ-[illegible]

סי די סו טיימפו: לה «פֿראטירנידאד פֿראנקו-אמיריקאנה», סו אובֿרה די גירה, אי סו אובֿרה די דיספואיס דילה גירה, לה סיאודאד אוניבֿירסיטארייה.

דילה «פֿראטירנידאד פֿראנקו-אמיריקאנה» איל פֿואי איל אינספיראדור אי איל סוסטינידור. איס איל קי טובֿו לה פרימירה אידיאה די קריאר אה-פאדירוס די אמיסטאד אינטרי לוס איסטאדוס אונידוס אי לה פֿראנסייה, קון אונה קוריספונדינסייה סיגידה אינטרי לוס אואירפֿאנוס די גירה פֿראנסיזיס אי סוס פרוטיקטורים אמיריקאנוס. גראסייה אלאס מיסייונים אינביאדאס פור סי' דילוטש אלוס איסטאדוס אונידוס, לה סיטואסייון די לוס אואירפֿאנוס די גירה פֿראנסיזיס פֿואי אליי קונוסידה אי פרונטו בוקי רה פונטו און אדמיראבלי מובֿימיינטו די פיאדאד. 286.000 אואירפֿאנוס פֿואירון סוקורידוס אי 150 מילייונים די פֿראנקוס דיסטריבואידוס.

פינסאנדו אלה סיטואסייון דיפֿיסיל די לוס איסטודייאנטים קי נו טיניאן אביטאסייונים איזייניקאס, סי' דילוטש די לה מורט טובֿו לה ג'ינירוזה אידיאה די קונסטרואיר אין און לוגאר די פאריס אונה סיאודאד אוניבֿירסיטארייה, סיאה מוראדאס איקונומיקאס אי איזייניקאס פארה 350 איסטודייאנטים פוקו פֿורטונאדוס. איל קונסאגרו דייס מילייונים די פֿראנקוס פארה איסטה אובֿרה קי לייבֿה איל נומברי די «פֿונדאסייון אימיל אי לואיזה דילוטש».

לה סירימוניאה די לה פוזאדורה דילה פרימירה פיידרה די איסטה «סיאודאד אוניבֿירסיטארייה» אובֿו טינידו לוגאר איל 9 די מאייו דיל 1923, אין פריזינסייה דיל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה.

פור ריקונוסיר לוס סירבֿיסייוס אי לאס בֿינימיריאס די איסטי בואין סיאודאדינו, איל גובֿירנו פֿראנסים לו אבֿייה אלסאדו אל גראדו די קומאנדאדור דילה ליז'יון די אונור.

איל טומאבה אונה פארטי מויי אקטיבה אין לוס אינג'וס די לה קומונידאד איסראאיליטה די פאריס. איל אירה ביסי-פריזידינטי דיל קונסיסטוריו אי מיימברו דיל קומיטי סינטראל די לה אליאנסה איסראאיליטה. איל ריספונדיאה ג'ינירוזאמינטי אלאס ליאמאדאס איג'אס אה סו גראנדי קוראסון פור ביניר אין אייודה דילוס איסראאיליטאס ביקטימאס דינה גירה אי דילוס פוגרומים.

לוס פֿיונראליס [illegible] לוגאר מיירקולי פאסאדו אין אונה גראנדי [illegible]. ריאמרקאבלי, טיי

מויי נומירוזאס פירסונאלידאדים דילה פוליטיקה, דלה אינדוסטרייה אי דילה אלטה סוסייטאד פאריזיינה. איל גראן רבינו די פֿראנסייה רבי ישראל לוי פרונונסייו אין פריזינסייה די לה פֿאמילייה אי דילוס אינטימוס אונה בילה אוראסייון פֿונברי דיל גראן פֿילאנטרופו, דיל איסראאיליטה קריאינטי, דיל קאפו די פֿאמילייה. נידיל, איניל סימינטיריו מונטמארטר פֿואירון פרונונסייאדוס מונגוס דיסקורסוס.

קארלו נורדמאן אין מיסייון סיינטיפֿיקה אופֿיסייאל

סי' קארלו נורדמאן, איסראאיליטה, איל אסטרונומו ביין קונוסידו, ריטורנו אה פאריס די נאפולי אונדי איל פֿואי דיליגאדו פור איל מיניסטירייו דילה אינסטרוקסייון פובליקה פור ריפריזינטאר אליי לה סיינסייה פֿראנסייה אין לה סילידראסייון דיל סייטין אניבֿירסאריו דילה פֿונדאסייון דילה אוניבֿירסידאד די נאפולי.

סי' נורדמאן דייו אליי ליקטורה די אונה קומוניקאסייון סוברי לה קונטרובֿירסייה (ויכוח) אינטרי איל גראנדי פֿילוסופֿו ג'ודייו פֿראנסים בירגסון אי איל אילוסטרי פֿיזיקו ג'ודייו אלמאן איינשטיין.

סי' נורדמאן דיפֿינדייו לאס אידיאס די איינשטיין קונטרה לאס אובז'יקסייונים איג'אדאס פור איל פֿילוסופֿו אין און ריסיינטי ליבֿרו.

ס' נורדמאן פריפארה און ליבֿרו אונדי איל קומבאטירה לאס טיאוריאס קונטרה איינשטיין די ס' בירגסון.

סירב'יסייוס ריליג'ייוזוס אין לוס ב'אפורים אמיריקאנוס

לוס איסטאדוס אונידוס אורגאניזארון דיקדי לה פֿין די לה גירה אונה ליניאה די באפוריס פארה פאסאז'ירוס אי קארגו, קונוסידו פור «יונייטיד סטייטס שיפינג בורד». אין קאדה אונו די לוס באפוריס פארה פאסאז'ירוס אופיראנדו אין לוס פורטוס אלימאנים, טיינין אונה קוזינה כשר איקסקלוזיבאמינטי פארה לוס ביאז'ירוס ג'ודייוס. לה קוזינה איס אינטיראמינטי סיפאראדה דילה קוזינה ריגולאר אי לוס קוזינירוס סון איסקוז'ידוס פור רבנים אורטודוקסוס די ניו-יורק.

איניל באפור «ג'ורג' וואשינגטון» איי און רבינו אימפליאדו קי דיריז'י מיזמו ריגולארמינטי קומו לוס נאביגאדורים; איל איסטה אליי פארה לה קודייאה טודו לו קי קונסירני אה לה כשרות אי

פארה קונדוקיר לוס קריאטורס רילידזיוזוס איל דיאה די שבת אי אוטראס פייסטאס ג'ודיאס. איס סולאמינטי אין איל «ג'יאורג' וואשינגטון» קי איי אוראטוריו פארה לוס ג'ודיוס פורקי איס איל נא-טוראל קי טראנספורטה מאייור נומירו די פאסא-ז'ירוס ג'ודיוס אשכנזים מויי רילידזיוזוס.

אה בורדו דיל «ליב'יאטאן» נו איי קוזינה כשר, פורקי נו טייניין סולאמינטי טראפיקו די פאסאז'ירוס ג'ודיוס אורטודוקסוס אינטרי איסטאדוס אונידוס אי סאוטאמפטון. קאזי טודוס אילייוס ב'יינין פור ב'יאה די פואירטוס אלימאנים. אין טודוס לוס ב'אפורים איי טאמביין קאפילייאס (איגליסייאס) פארה פרוטיסטאנטיס אי פארה קאטוליקוס.

נ'יקאס נוב'יד'אד'ים ג'וד'יאס

—לה סיאודאד די פינסק, אין פולוניאה, קי פואי נואיב'אס ב'יזיס לה פריאה דילאס פלאמאס, פואי די נואיב'ו פירידה פור און גראנדי אינסינדייו, לה מאס פארטי די לאס ב'יקטימאס סון ג'ודיוס.

—איל פונדו נאסיונאל ג'ודייו ריקוז'ו איניל מיס די אבריל 14,549 ליראס איסטירלינאס.

—שמואל איינגיל, און ז'וב'ין ג'ודייו די 19 א-נייוס, קי אפארטיניאה אה לה אורגאניזאסיון ציוניס-טה, אקוזאדו די אב'יר סידו און אג'ינטי סיקריטו דיל ג'וב'ירנו סוב'ייטיקו, ב'ייני די סיר איגזיקו-טאדו אין לודז.

—סיגון אינפורמאסייונים אריב'אדאס אה ריגה, נואיב'אס אריסטאסייונים די ציוניסטאס טוב'יירון לוגאר אין לה פרוב'ינסייה די מינסק.

פרוטיסטאנטים מודירניסטאס אי ג'וד'יוס ריפ'ורמאד'וס

נו איס רארו ב'יר אין לוס איסטאדוס אוני-דוס אה און פאסטור פרוטיסטאנטי פרידיקאר אין אונה סינאגוגה ריפורמאדה קומו אה און ראבינו ריפורמאדו פרידיקאר אין אונה איגליסייה פרו-טיסטאנטי. איי אינטרי לוס גיאדורים די איסטאס קונגריגאסייונים מוג'ה ארמוניאה אי טולירנסייה. אי קון און מיז'ור אינטינדימיינטו מוטואו (די פאר-טי אי פארטי), לוס מיימברוס די דיפירינטיס רילידזייונים סי אביזינאן אי סי איספליגאן אה לאסוס (אונדירוס) די אירמאנדאד. פואיס לה רילידזיון טייני פור פרינסיפאל אוב'זיטו אזיר פירדאר איל אודיו אינטרי לוס אומבריס פריימי-

רו, אי איל קריאדור דיספואיס! סי איל אומב-רי נו אמה אה סו פרוג'ימו, נו אמארה ני אל קריאדור; אי סי, סיינדו איגנוראנטי קון סוס סי-מיז'אנטיס אין איסטי מונדו. ¿[illegible] קריאיר קי אמה אה דייוס, איס און מינטירוזו אי און איפוקריטה!

דיסגראסייאדאמינטי מויי ביין כאבימוס קואנטאס רילידזייונים טודאב'יה פואירון מאל אינ-טינדידאס אי כירב'יירון [illegible] די [illegible] פארה ליס מאס סאנגינאריוס טיראנוס אי פרי-טיקסטו פארה לאס מאס כאנסאזוס פירסיקוסיונים! פארטיינדו דיכדי איל פונטו די ביסטה קי מודאס איליאס סון באזאדאס אין איל אמור די דייוס, דילה סימאנסידאד אי דיל ביין. לוס אומברים די דיסטינטאס קונפיסיונים.—אומברים די סאנו ג'ואיסייו—סי איסוזאן אסירקאנדו פארה אמארסי אי ליב'אנטאר לאס באריראס קי לוס פאנאטיקוס סאסירדוטיס (כהנים, סירב'יטורים דילה רילידזיון) פראגוארון אינטרי אילייוס. סי טודוס איסטאן די אקואירדו אין איל פונדאמינטו פרינ-סיפאל, איס דיזיר, לה אידיאה דיל דייוס דיל סיר סופרימו, קי אימפורטה קי לוס קאמינוס נו סיאן לוס מיזמוס פארה ייגאר אסטה איל? פורקי דיב'ין איסטאר לוס אומברים איטירנאמינ-טי אפארטאדוס פור דיטאלייוס אינסיגניפיקאנ-טיס די דוגמה (עיקר) אי די קולטו?

נו ביימוס איי, קימו, פור איז'ימפלו, אין לה מאנירה אוניב'ירסאל פראטירנידאד אי סי אה-לייאדאן אי סי אמאן אין נובלי אירמאנדאד פור-סונאס די ראסאס אי די רילידזייונים טאן דיב'-ירסאס? אנסי דיב'יאה סיר אין טודה לה אומא-נידאד: סי פואיירן טודוס קומפינינדיראנ די איסטי איספיריטו אמפליאו (אנג'ו, ליב'ירה) קואנ-טאס גירראס, קואנטאס מאטאנסאס, קואנטאס לאגרימאס נו סי איב'יטאריאן אין איסטי דיכוזה-דאדו פלאניטה?! אזי אה פינאס טרים אנייוס היסאלוני די לאב'ייוס די און פאמוזו רבנו אין איל ליב'ורניאה לה מיז'ור איקספוזיסייון סוב'רי איל תלמוד, לה מאס גראנדי דיפינסה די איסטי אד-מיראב'לי ליב'רו טאן מאל קונוסידו אי קאלומני-אדו אי איסטה פרידיקאסייון לה איסקוג'י, סינ-ור ר', איו אין אונה איגליסייה פרוטיסטאנטי דילאנ-טרי די אונה אודיינסייה די מאס די 3000 קריס-טייאנוס!

איסטו איס פרוב'ידינסייה די ב' ראב' [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (דרין) אי סי א-[illegible] [illegible] (די [illegible]) לה ראזון אי לה ג'ינטי-[illegible] אי אסי, גראסייאס אה לה מוטואה אינטי-

ליג'נסייה אי אלה קונקורדייה אינטרי גיאדורים די דיפירינטיס קולטוס, לוס פואיבלוס אין לוגאר די אבורריסירסין, סי אמאן!

נאב'ימוס לוקי איס איל פרוטיסטאנטיזמו אין איל סינו דיל קריסטייאניזמו; לה פוריפיקאסייון דילה רילידזיון די טודה פראקטיקה סימי-פאגאנה (קי אב'ונדה איניל קאטוליסיזמו אי לה אורטודוק-סייה), לה סימפליפיקאסייון דילאס פראקטיקאס רילידזיוזאס, אי און מיז'ור אינטינדימיינטו דילה מוראל קריסטייאנה.

אגורה פואיס, די איסטי מיזמו פרוטיסטאנ-טיזמו אה נאסידו אין לוס איסטאדוס אונידוס דיספואיס אלגונוס אנייוס, קומו און ראמו איס-פלינדידוזו, און מוב'ימיינטו ליאמאדו מודירניסטה קי סי איקסטייינדי (איספאנדי) קון אונה ב'ילוסי-דאד ב'ירטיז'ינוזה (גראנדי פריסטיזה), אה גאנאדו ייה דוסיינטוס מיל אדיפטאס אי סיגי איגראנדי-סיינדו מאראב'ייוזאמינטי קאדה דיאה, אל גראדו די טירור אי אלארמה דילוס אוביספוס אי פאס-טוריס פרוטיסטאנטיס.—איסטה אזיינדו אונה ב'ירדאדירה רי(ב')ולוסייון אין איל מונדו פרוטיס-טאנטי אי איס טאן אימפורטאנטי, קי קריאו נו דיב'י פאסאר אין סילינסייו אי מירימי אלגונאס ב'יניאס פארה סו קונוסימיינטו.

לוס מודירניסטאס פואירון טאן ליב'וס אסטה ריג'אזאר (דיז'אר) לה דיב'ינידאד די ז'ישו קי מו לוס פרוטיסטאנטיס נייה אב'יאן ריג'אזאדו לה ב'ירז'ינידאד די מריאה. אי נו איס סולו איסטו סי קירין ג'ונטאר קון לוס ג'ודיוס ריפורמאדוס, נים קואלים נייה ניס קיטארון טודאס לאס פייר-ראס דיל קאמינו, אי אפלאנארון קאזי איל טי-רינו פארה און פוטורו אינטינדימיינטו.

אי איי. קי פארה מייכטיס קי די און לאדו אי אוטרו ריפריזינטאן לוס מאס גראנדים בי-רידוס די לה אמיריקה אי קי לאס מאסאס קי סי איסטאן אליזאנדו דילה אורטודוקסייה אי די לה ב'אנה רוטינה (אידיאס ב'יייזאס), סין פירקוראר מויי קולטאס אי די סופיריור אינטיליז'ינסייה.

טודו לוקי קונסיירני לה איסטורייה דיל קריס-טייאניזמו אי לוס אירוריס (יירדוס) קומיטידוס פור סוס פרופאגאדורים פרימיטיב'וס, איסטה טאן ביין איקספואיסטו אין און ארטיקולו דיל דוק-טור פאדייאן, פאסטור די טיסטאמינטי מודירניסטה, אין אונו דילוס פירייודיקוס מאס ליאידוס דילוס איסטאדוס אונידוס, קי נו ריזיסטו אלה טינטא-סייון די איסקריב'יר אקי טיקסטואלמינטי אלגו-נוס די סוס פאסאז'יס; דיזי איל אאוטור:

« נו אים די ריגריטאר קי לוס ג׳ודייוס אייאן סידו מארטיריזאדוס דוראנטי דוס מיל אנייוס פור סוס טינאסידאד (אינאט) אי נו קריאיר אין [illegible] קומו דייוס ?

«איל אולטימו דילוס פרופ׳יטאס פואי יהושע בן יוסף די נאזאריט, קי לוס גרייגוס ליאמארון ז׳יזוס; אי נו אים די לאמינטאר קי לוס ג׳ודייוס סי אייאן פריב׳אדו די טאן גראנדי פרופ׳יטה אי דיש׳אדו קי לה איגליזייה קריסטייאנה לו מונו-פוליזארה פארה סירב׳ירסי די איל און לה דיס-טרוקסייון די סוס קוריליג׳יונאריוס ?

«מאלגראדו לאס מאלאס קאנטאזיס פירסיקוסייו-נים, איליוס ריפ׳וזארון די קריאיר קי איל אומ-ברי די נאזאריט פ׳ואיסי איל מאנדאדור דייוס קריאדו פור לה פ׳אנטאזיאה די פאבלו (שאול) איל מיסמו דיל איב׳אנג׳ילייו, די לה קריסטייאנדאד איסטוריקה. איל פרוטיסטאנטיזמו טאמביין קו-מינסו און גראנדי איריר קואנדו, דיספרסאנסא-דוסי דיל ייוגו דיל פאפה, לו סוסטיטואיו (רימ-פלאסו) פור לה טיראנייה דיזאסטרוזה די און ליב׳רו אינספיראדו אי אינפאלייאב׳לי!

« סי איל ז׳ודאאיזמו נאסייו דילה ק[illegible]נא-סייון דיל קינאנימו (כנען) אי דיל פרופ׳יטיז-מו—אי לה קריסטייאנדאד דילה מיסקלאנסה דיל פרופ׳יטיזמו אי דיל איליניזמו, איל ז׳ודאאיזמו ריפ׳ורמאדו אים לה פוריפ׳יקאסייון דיל ז׳ודאאיס-מו די לה מיסקלה דיל קינאנימו. איניל [illegible] נאסיינטי דילאס איגליזייאס פרוטיסטאנ-טיס, ליאמאדו מודירניזמו, טינדינסיאס און איספ׳ו-אירסו סימיז׳אנטי פארה קיפארסי אל פרופ׳יטיז-מו די ז׳יזוס דיל איליניזמו די פאבלו. ז׳יזוס איראה און ג׳ודייו, נו און קריסטייאנו, איל נו איראה און טריניטארייאנו (פ׳ורנאנדו איל שלוש, און לה טריניד׳אד: פאדרי, איז׳ו אי איספיריטו סאנטו), אי נונקה סי פרוקלאמו דייוס. נו קי-ריאה סיר אדוראדו אי נו פ׳ריטינדייו פ׳ונדאר אונה נואיב׳ה ריליג׳יון פארה רימפלאסאר אלה אינמוטאב׳לי אי אינספיראב׳לי ריליג׳יון די לוס פרופ׳יטאס

«אים טיימפו קי איל מונדו קונוסקה לה ב׳יר-דאד, קי לה סינאגוגה אינקלוייה (ריקיב׳ה, קונ-ב׳י און בו סינו) אה ז׳יזוס—נו אל קריסטו—אינ-טרי סוס פרופ׳יטאס, אי דיש׳י אלאס איגליזייאס איל נומברי די פאבלו אי די ז׳ואן! אי נוי פאריסי איל [illegible] קי אבוקה פ׳אסילה ני סי און לוס איס-קריטוס דיל גראן רבי איבטיאן [illegible]: «ז׳יזוס נו איראה און סיר קי באש׳ו דיל סיילו, פירו קי אנקאנו קאב׳אלירוס דיב׳ינוס; נו איראה און דייוס קי קאמינו און לה טיירה קומו און אומברי, פירו און אומברי קי אנדובו און לוס קאמינוס די דייוס. נו איראה און דייוס קי ב׳ינייו אומאנא-מינטי, פירו און אומברי קי ב׳ינ׳ו דיב׳ינאמינטי; קי נו אוב׳ידין קי איראה אונו דילוס נואיסטרוס, אי קי נואיסטרוס אינב׳אמוס אה סיר כוייוס—סי נו פ׳ואירה פור לאס פ׳אלסיפ׳יקאסייונים אי מיסקלאנסאס פאגאנאס דילוס איליניס—אי קי אה נואיסטרוס פירטיניסי נו לה איגליזייה, פירו איל אומברי. איל ג׳ודייו, איל פרופ׳יטה. אסי אים קי סי איל ג׳ודייו דיל גיטו אבוריסי איל נומברי די ז׳יזוס, נו איס אה ז׳יזוס קי איל, קון אינגוראנ-סייה קונדינה, סי נו אל קריסטו די פאבלו סיר איל קואל איל ב׳ייב׳ה דיסדי טאנטוס סיגלוס לה איסטיגמה די קרימינאל אי לה סינייאל די דיס-פריסייו!»

« קואנדו און ג׳ודייו קומו איל רבי גואלייו, אינרה אה ז׳יזוס און קומפאנייה די עמוס, הושע, מיכה, ישעיה, ירמיה, קומו אה אונו דילוס אינק-פוניינטיס דיל פרופ׳יטיזמו די ישראל, נו קיירי דיזיר קי לוס ג׳ודייוס ריפ׳ורמאדוס טיינגאן אינ-קלינאסייונים אל באפטיזמו. נו. מיל ב׳יזיס נו; סי איל ג׳ודייו קריאי און לה ריליג׳יון די ז׳יזוס (קי איראה ג׳ודייו, אי פרידיקו לה ריליג׳יון דילוס פרופ׳יטאס) נונקה אסיפטארה לה ריליג׳יון קי אינב׳ינטארון סירקה די ז׳יזוס».

«פור לאס קריאינסייאס טורפ׳יס אי אינב׳ונ-ראדאס סירקה לה אינקארנאסייון, קרוסיפ׳יקאסייון אי ריסוריקסייון דיל קריסטו, איל מונדו סי די-ב׳ידייו און דוס קונגריגאסייונים. לה דילוס ראב׳-ב׳אדוס אי לה דילוס קונדינאדוס. איל ב׳ייז׳ו טיס-טאמינטו פ׳ואי סוסטיטואידו (רימפלאסאדו) פור איל נואיב׳ו; איל פואיב׳לו אינקוזאדו סי איזו איל פואיב׳לו אבוריסידו; אבאנדונאדו אל באראבאריס-מו דילוס פאגאנוס קריסטייאניזאדוס, קומו אי-נימינוס די דייוס אי דילה אומאנידאד!

«פ׳ואי לה קריאינסייה די פאבלו און לה קא-אידה די אדם קי איזו ניסיסארייה לה קריאינ-סייה און איל פירדון פור מידייו די קריסטו. פירו סי אדם נו אים איסטוריקו, אי איל פירדון פור אונה טירסייה פירסונה נו אים ניסיסארייו, אי לה ריליג׳יון די ז׳יזוס סאלי אה לוז, ליבירא-דה די טודאס לאס אדיסייונים אי קומפליקא-סייונים די לאס איספיקולאסייונים טיאולוז׳יקאס קי לה פרימיטיב׳ה איגליזייה קריסטייאנה לי א-נונטו, אים פוסיב׳לי קי איל מודירניסמו לייגי לה סיר מאס גראנדי ריפ׳ורמה קי איל פרוטיסטאנ-טיזמו—לייה אינקומפאטיב׳לי קון נואיסטרה אי-רה די סיינסייה—איל דיב׳י קאייר דילאס אינלא-בוראסייונים פ׳ילוזופ׳יקאס די לה טיאולוז׳ייאה די פאבלו, אי ב׳ולב׳יר אה סו אוריז׳ין, אל פרופ׳יטיז-מו סובלימי די ז׳יזוס איל ג׳ודייו».

∴

אסי אב׳לה איל ריב׳ירינדו דוקטור פ׳אגייאן, אונו דילוס מאס פרומינינטיס פאסטוריס פרוטיס-טאנטיס אליאדו דילה ב׳ייז׳ה איגליזייה, אי איל נואס אינטוסייאסטה די לוס מודירניסטאס; איל פ׳ואי ב׳ולונטאריאמינטי (אינסולטאדו) אי איקסקומוני-גאדו (ב׳יטידו און חרם) פור טודוס לוס פאסטו-ריס קונסירב׳אדוריס. כון קונקלוזייונים אזין איס-פירר לון מאס גראנדי אסירקאמיינטו ב׳ירסו לוס ג׳ודייוס אי איס [illegible] אונה נואיב׳ה אאורו-רה און [illegible] אין קי לוגה לה אומא-נידאד ?

אב׳יניוני מאייו 30 1924

ז׳וזי מ איסטרוגו

איניל גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה

לה פ׳ורמאסייון די אונה קומיסייון די אדמיניסטראטיב׳ה פרוב׳יזורייה

אינב׳יזאמוס קון פלאזיר קי איל גראן רבנו ב׳יג׳ארנו ריאבו אה דיסידיר [illegible] די נואיסטרה קומוניטה [illegible] די אונה קומיסייון פרוב׳יזורייה פור אדמיניסטרא-ר לוס ביינס דיל גראן ראבינאטו, אפינה לה ריאור-גאניזאסייון די איסטה אאוטורידאד ריליג׳יון זה און קונפ׳ורמידאד אלאס טראדיסייונים דיל פאאיס.

און נואיסטרו פרוקסימו נומירו איספיראמוס דאר לוס נומברים די לאס פירסונאס פ׳ורמאנדו איסטה קומיסייון.

אים קון אונה פרופ׳ונדה פינה קי נוזוטרוס אינב׳יזאמוס לה מואירטי די סי׳

אמידיאו (חיים) פ׳ראנקו ע״ה

קי טובו לוגאר אאייר טאדרי און פירה דיספו-איס די אונה קורטה אינפ׳ירמידאד אלה אידאד פרימאטורה די 54 אנייוס.

איל ריגריטאדו דיפונטו איס איל סיגונדו די לוס טריס אירמאנוס פורמאנדו לה גראנדי קאזה די קומירסייו לאזארו פראנקו א איזוס, ביין קונוסידה אין נואיסטרה סיב'דאד. דיג'און קאראק-טיר מויי אפאב'לי, מודיסטו אי די נאטוראס מויי דיסטינגואידאס, איל איירה ג'ינירלמינטי איסטימא-דו. מארידו אי פאדרי מודילו, סו אוגאר די פא-מילייה איירה פור איל און טימפלו סאגראדו. אלייודאדו פור סו ב'אלה אי דינייה קונסורטי, לה סינייורה פירלה, נאסידה אבינדור, איל סי קונסאקראב'ה אלה אידוקאסייון די סוס קריאטו-ראס. איל פארטיסיפאב'ה אה טודאס אב'רה די ביין אי אזיאה פארטי די אלגונאס אסוסייאסיו-נים די פרוג'ריסו אי די קארידאד.

איל דיפונטו אינביסטו אי אין לה דולור איסטה אב'ישה קיב'דה, אין איזו אי אונה איזה אולטיינא-מינטי קאזאדוס, אונה אב'ין סינייוריטה אינדי קי אירמאנוס אי אירמאנאס קי לו לאדראן.

לה טריסטי נוטיסייה די סו מואירטי פרי-מאטורה פרודוזייו אונאנימוס אי פרופונדוס ריגריטוס.

לאס סוסייטאדיס «בני ברית» אי «אינסטלייה ריפורמה» די לאס קואליס איל דיפונטו איזה פארטי, אינב'יטו סוס אדירינטיס אה אסיסטיר אה סוס פונירליס אי אה ריינדירלי לאס אולטימאס אונוריס.

לוס פונירליס טוב'יירון לוגאר אויי אלאס אוראס 4 אין לה קאזה מורטואריה סינייאלה אין פירה, אסיסטיירון נומירוזוס ניגוסייאנטיס די לאס קומוניטאדיס ספרדית, אשכנזית אי איטאל-ייאנה אינדי קי מוגיס פירסונאס די מארקה נו ג'ודייוס. איל גראן רבינו ב'ינאב'ו אה איל איזוייו ביין מיריסידו דיל דיפונטו.

אאון קי איל ב'ילייטו די איזיר פארטי די לה פאמילייה רוגאב'ה קי נו סי מאנדאסין ני פלוריס ני קורונאס, רימארקאב'אן און גראן נומירו די קורונאס אינב'יאדאס פור דיפירינטיס אסוסייא-סייונים. און נומירוזו גרופו די אופיסייריס די אורפילינאטו איסראאיליטה די אורטאקיואי אקומ-פאנייאב'ה איל סירקוואיו. סוב'רי טודו איל פא קאזי דיל קונב'וליו פונירארי, טודוס לוס מאגאזי-נים די פירה סיראב'אן אין סינייה די לוטו. און נומירו נוטאב'לי קונסידיראב'לי די לוס אס פס יעניס אס נסטיייו, נוב ריסנוס נ רשנים אבמה איל סינסירו איטאלייאני די ....

פריזינטאמוס לה איספריסייון די נואיסטרה פ...ס ... אלה אינקונסולאב'לי פאמילייה ...

ברונקו אי אה טודאס לאס פאמילייאס פירי-דאס פור איסטי קרואיל גולפי אי דינאמוס פור קי לה אלמה דיל דיפונטו ריפוזי אין לה ג'נה די עידין אינירנה. ת׳נ׳צ׳ב׳ה

אב'יזו אימפורטאנטי קונסירנאנדו לאס מאקינאס ז'אקאר די קארסאס אי פ'אנילאס

איס טראאידו אלה קונוסינסייה דיל פוב'ליקו קי מיסייו פ'ינאסי ביי, ריפרזינטאנטי, קי סי אב'ייה ריסידידו אין איאורופה פור איסטוד-ייאר אי איספירימינטאר לאס מאקינאס ז'אקאר אי איל אולטימו סיסטימה די לאס מאקינאס די קאלסאס אי פ'אנילאס, ב'ייני די ריטורנאר אי קי טודוס אקיליוס אי לוס קאזה די קומירסייו קי סי אוקופאן אין גאנצו, פינסאנדו באזאר, טאראריס אאון, פוידין טראנספירירוס אה איסטאמבול, באג'ה קאפי, קאריליי קאטיפ האן נומירו 34

קאשה פוסטאל: איסטאמבול 313 אדריסה טילגראפיקה: איסטאמבול מאפ'ינאס.

אינטיריאור

לה קונפירינסייה סוב'רי לה קואיסטייון די מוסול נו ריאושו

לה דילינאסייון אינגליזה אב'יינדו ריסיב'ידו לאס אינסטרוקסייונים קי אילייה איספיראב'ה די לונ-דריס, סי ריקוז'ו אין לה אמבאשאדה בריטאניקה פור דיריז'יר לה ריפואיסטה איסקריטה אלה די-לינאסייון טורקה. איסטה ריפואיסטה פואי אין איפיקטו, רימיטידה אה פיטחי ביי, פריזידינטי דילה דילינאסייון טורקה.

לוס דילינאדוס אינגליזיס דיקלאראן קי אונה קונסילייאסייון די לוס פונטוס די ב'יסטה איקס-פוזיטוס די אמבאס פארטיס אי דילה אוטרה נו פאריסייינדו פוסיב'לי, נינוסייאסייונים אולטיריאו-ריס דיב'יינין אינוטיליס. די אורדין די סו גוב'יר-נו, לה דילינאסייון אינגליזה אזי דונקואי סאב'יר אה דילינאסייון טורקה קי לה קואיסטייון איס סומיטידה אל ארביטראז'י דילה סוסייאדאד די נאסייונים.

לה דילינאסייון טורקה סי ריניי אוני די קון-טור אדנאן ביי אונדי אוב'ו אונה גראנדי קונפי-רינסייה.

לה ריפואיסטה דיפינטיב'ה אינגליזה פואי סי-נייאלאדה אה אנגורה.

פיטחי ביי, פריזידינטי די לה דילינאסייון טורקה, דיקלארו אה אונו די לוס רידאקטוריס דיל «טאנין»:

«לה סוסייאסייון נו איס מאס קי אונה איגואליסיון. לה קוארטה פירמאדה פור סיר פירקי קוזאס אי מויי קלארה, אי אמוסטרה קי לה דיפירינסייה דיב'רה סיר סומיטידה אלה סוסייאדאד דילאס נאסייונים. לייו איספירו לה ריסיב'ו אה אנגורה. לייו נו פו-אידו נאדה דיזיר, סינו אפרוקסימאטיב'אמינטי קואלי נואיסטרה ריפואיסטה. לייו לה דארי אלה דילינאסייון אינגליזה, לואיגו קי איל גוב'ירנו די טורקיה ג'אמאס אקונסינטידו קון לה אינטרוקסייונים».

איס קלארו, דיזי איל «טאנין», קי לה ריפו-איסטה דילה טורקייה נו איס קי אונה סימפלי פורמאלידאד אי נו פואידרה פירמיטיר לה קונ-טינואסייון דילאס נינוסייאסייונים.

פור אינדילאנטרי, איס לה פאס דיל מונדו קי לה טורקייה דיפינדירה קון קאלור, דילאנטרי איל טריבונאל סופרימו די ז'ינב'ה, אונדי לוס אינ-גליזיס סי ריזירב'אראן, איס ב'ירדאד, רונס מא-יורידאד ז'ודיסייאלייה, מה אילייוס נו פואידין אימפידיר לה בוס, די אקילוס קי סי פריזינטאן דילאנטרי איל טריבונאל, די אב'אנדירקי אה טודאס לאס קואטרו פארטיס דיל מונדו.

קונסינטראסיון די פ'ואירסאס איטאלייאנאס אין רודוס

לה אג'ינסייה אנאטול יאנה קומוניקו איל או-מרו דיאה אונה אינפורמאסייון קי פרודוסיו, קון מונג'ה ראזון, אונה גראנדי סינסאסייון. אילייה אנ-ונסייאב'ה קי טרופאס אי סאלדאדוס אירין קונ-סינטראדאס אין רודוס אי קי ב'ארקאס אי נאב'י-טוריס איטאלייאנוס אזיאן דיסדי אונוס קואנטוס דיאס אונה אפאריסייון דילאנטרי לה קוסטה אנ-אטוליאנה איניל ארג'יפילאגו. לה אג'ינסייה אנ-אטולייאנה איסטימאב'ה אה 3 או 4 ריז'ימינטוס לאס טרופאס דיסבארקאדאס אין איסטה איזלה.

איל אמבאשאדור די איטאלייה סי' מונטאנייס אב'יינדו פארטידו איי אונוס קואנטוס דיאס פור רומה, איס אל קארגאדו די איפ'אס אין נואיס-טרה סיב'דאד קי לוס ז'ורנאליסטאס טורקוס סי אדירישארון פור דימאנדאר אלגונאס אינפורמא-סייונים. לאס ריפואיסטאס דאדאס פור איל קאר-גאדו די איפ'אס איטאלייאנו אירין ב'אגאס (נו קלאראס). אילייאס נו דיסמינטייאן לה נואב'לה דיל דיסבארקאמיינטו, מה סי איספואירקאב'אן אה אסיגוראר קי נו אב'ייה נאדה די סיריו ני די אינקייטאנטי.

דיקלאראסיונים די נג'אטי ביי.—לה קונב'וקאסיון דילה גראנדי אסאמבליאה

נג'אטי ביי, מיניסטרו דילה ז'וסטיסייה, פארלו...

איל אוטרו דיאה לה מאיסטרה קיאודאד ביינדו די אנגורה, איסטירוגאדו אל קונסולו די איספאניה ... קונסינטראסייוניס, ... דיקלארו לו סיגיינטי:

[illegible]

אונה אינסטואסיון מאלקריינטי

[illegible]

און קונסיליו די קאבינטו באשו לה פריסידינסייה די גאזי פאשה

[illegible]

און פריסטימו די קינזי מילייונים פור לה קומפריד'ה דיל קאמינו די פיירו די אנאטוליאה

[illegible]

איקסטיריאור

אאוסטריאה

און אטינטאטו קונטרה מונסינייור סאיפ'ר

[illegible]

[illegible]

איטאליה

לוס ב'יאז'ים די לוס סוב'יראנוס איטאלייאנוס

[illegible]

אלימאניה

לה קריזה מיניסטירייאל.—איל קונטרולו מיליטאר

[illegible]

מאנרון: «אשואירה! יא אירה!» אלגונוס דיפוטאדוס קומוניסטאס באטאריאס לו ג׳יאמארון «פואירקו»!

* * *

ג׳יה סאב׳ין קי סיגון איל טראטאדו די ב׳ירסאייל, לאס פוטינסייאס אלייאדאס טיינין איל דיריג׳ו די קונטרולאר לה אורגאניזאסייון מיליטאר אלימאנה. איל גוב׳ירנו די בירלין דיקלארו אין איסטוס אולטימוס טיימפוס קי אילייה נו ריקונוסי מאס איסטי דיריג׳ו. איספיסייאל איל דיריג׳ו די אזיר איסטי קונטרולו אי דימאנדה קי לה סוסייטאד די לאס נאסייונס סי קארגי די איסטו.

לה קונפירינסייה דילוס אימבאשאדורס אדיריסו אין איסטוס דיאס אונה נוטה מוי אינירג׳יקה אל גוב׳ירנו די בירלין אי אילייה סי טירמינה אנסי:

«קואנדו בין לה אלימאנייה אסיפטארה אונה אינספיקסייון ג׳יניראל אי לוס אליאדוס רידוסיראן פרוגריסיב׳אמינטי לוס איפיקטיבוס די לה אוקופאסייון דיל קונטרולו, או בין לה אלימאנייה ריפוזארה אי לוס אליאדוס איגזיג׳יראן לה איסטריקטה אפליקאסייון דיל טראטאדו אי מאנטינדראן לה אוקופאסייון אקטואל אסטה קי לאס ריפאראסייונס סיין דאדאס אי טודאס לאס סטיפולאסייונס (קונדיסייונס).

לוס אליאדוס איספיראן, אנטיס דיל 30 די ג׳וניו אונה ריספואיסטה די לה אלימאנייה אסיפטאנדו איסטאס פרופוזיסייונס.

פ׳ראנסייה

לה דימיסייון דיל קאבינוטו פואנקארי. — לה פ׳ורמאסייון דיל נואיב׳ו קאבינוטו

איל קאבינוטו באשו לה פריזידינסייה די סי׳ פואנקארי פריזינטו סו דימיסייון אל פריזידינטי דילה ריפובליקה, סי׳ מיללירנד, קי לה אסיפטו, פור קי לה מאיורידאד אין לה נואיב׳ה קאמארה איסקוזידה אולטימאמינטי איס קונטראריה אל פרוגראמה די פוליטיקה איסטיריאור אי אינטיריאור די סי׳ פואנקארי אי סו פארטידו.

קין סירה איל קונפאדרי די לה פ׳ורמאסייון דיל נואיב׳ו קאבינוטו? איס איל פריזידינטי דילה ריפובליקה קי ג׳יאמה אל קאפו דיל פארטידו די לה מא... דאד אין לה קאמארה אי לי קארגה די לה פ׳ורמאסייון דיל מיניסטיריו. מה פארוסי קי ... נו ... אזיר איסטו. לוס דוס גראנדיס פארטידוס די לה קאמארה, ... פ׳ורטידו ראדיקאל, סוסייאליסטה אי איל פארטידו סוסייאליסטאס, דיסידייראן די קונדינאר טודו גאבינוטו קי סיריאה פורמאדו פור סי׳ מילליראנד. נו טיינין מאס קונפ׳ייאנסה אין איל פריזידינטי דילה ריפובליקה, פורקי איל סי דיריאה לידופטאדו אונה אקטיטוד קי סיריאה קונטראריה אה סוס אטריבוסייונס. פור קונסיקואינסי, איס מויי פרובאבלי קי סי ב׳ירה אי ... אונה קריזה די פריזידינסי דילה ריפובליקה.

לה איקספוזיסייון די בוקארישט

ג׳יאין איסטו קי סיג׳י איל «אדב׳רול», פאריסיינדו אין בוקארישט:

ג׳ואיב׳יס אלאס אוראס 11 די לה מאנייאנה, סינטינילאס (נוביטג׳יס) סינטיאלאב׳אן קי אומו סאליאה דיל דיפוזיטו די פולב׳ורה. לוס אופיסיירים דיירון אה פונטו איל סינייאל די אלארמי. מיזוראס פירון טומאדאס קון פריסה אי דירידור דיל אידיפ׳יסייו. ג׳יקאס איקספלוזייונס אב׳יאן ג׳יה ג׳יה אימפיסאדו אה אזירסין סינטיר, אימפידיינדו איל אסירקאמיינטו דילוס קאפאדורס־פומפיירוס (אמטאדורס די פ׳ואיגו). איספיסאס נוב׳יס די אומו איסקוריסיאן טודה לה סיבדאד. אלאס אוראס 2 1/2 לוס אובוזיס די גראנדיס קאנונים אזיאן איקספלוזייון. פ׳ואי אינטונסים לה פאניקו. טודה לה פופולאסייון פ׳ואייה קוב׳רי לה קלמ פאנה.

אימפיסאנדו די איסטי מומינטו לאס איקספלוזייונס סי סוקסידאב׳אן סין אינטירופסייון. אלאס אוראס 4 טוב׳ו לוגאר לה איקספלוזייון לה מאס פ׳ורמידאב׳לי. איל דיפוזיטו די אה גרינאדאס אה מאנו סאלטאב׳אן די און קולו גולפי אי איס אינמונסים קי סי פרודוזיאן כון מאס גראנדיס דאנייוס. איל פאלאסייו קיטרוסיני, איל פארלאמינטו, איל אידיפ׳יסייו דילאס פוסטאס אירן אה מיטאד דיסטרואידוס. און גראן נומירו די אוטרוס אידיפ׳יסייוס אירן גראב׳ימינטי דאנייאדוס.

סינייאלאב׳אן ג׳יה לה מואירטי די סייטי סולדאדוס. אב׳יאה מונג׳וס פ׳ירידוס, מה קומו איל דיזאסטרי סי אב׳יאה סינייאלאדו פור דיטונאסייונים פרוגריסיב׳אס, טוב׳ירון איל טיימפו די פ׳וג׳יר אי איס אנסי קי סי איקספליקה קי נו טוב׳ירון די דיפלוראר ג׳אס פיידיטאס אומאנאס.

אונה אינקואיסטה פ׳ואי אב׳יירטה.

מאקסימאס אי ריפ׳ליקסייונים

(טריזלאדאדאס דיל פירסאנו פור מואיז איפ׳ינדי פ׳ריסקו)

קואטרו פירסונאס פ׳ואיין די קואטרו אוטראס פירסונאס. איס אינג׳וסטו דילה ג׳וסטיסייה, איל לאדרון דיל ג׳ארדאדור דילה נוג׳י (ביקג׳י), לה מוזיר ביזירה, דיל דיבונסייאדור אי איל אינטריגאנטי, די אקיל קי לו דיסמאסקה.

קואנדו אונו טייני סוס קואינטוס אין ריגלה נו טייני איספאנטו די פריזינטאר סוס קואינטוס אין פובליקו.

סי קירים קי טוס אינימיגוס נו פואידאן אזיר נאדה קונטרה טי, קואנדו נו קיראס מאס אין לאגון פוסטו, מירה די סיאיר ביניב׳ולינטי קון טודו איל מונדו, קואנדו טו טי טופאס אין פונקסייון.

קואנדו טו סוס לימפייו נו טימאס די לוס אטאקוס דילוס אוטרוס.

קואנדו סו נו סיינטיס קונסיינזוס, און דיאה באס אה ב׳יר איל פ׳יירו (פראנגה) אין טו פיי.

קואנדו סו נו פואידיס סופורטאר לה פונג׳אדה, נו דיג׳יס מיטיר איל דידו אין איל בוראקו אונדי סי טופה און איסקורפייון (אלאקראן).

נו רודיאיס סירקה לה פואירטה די לוס אומבריס די איסטאדו, סי נו איס קי טיינים און איג׳ו פרימורוזו, סיינדו, איל גוארדיאן אי איל פירו קואנדו ב׳ין און איסטראנזירו איל אונו לו אפירה דיל קוליטו אי איל אוטרו לי מורדי לה גונה פארטי דיל קואירפו.

קואנדו און אומברי איסטה אל פודיר, טודו איל מונדו בוסקה לה אוקאזייון די אבלאר די סוס קואלידאדיס, מה קואנדו איל איס דיסטיטואידו, טודוס בושקאן אי איקספונין סוס דיפ׳יקטוס.

אקיל סיגוסייאנטי קי ב׳יאזה אין מאר, און דיאה פואידי ריטורנאר קון סוס דוס מאנוס ייניאס די אורו, או ביין סי קדה ב׳ייני און דיאה אל פונדו דיל מאר.

לוס פ׳ונקסייונאריוס סירקה און מונארקה אסימיזה אה און ב׳יאז׳י אין מאר, פרוב׳יג׳וזו אי פיריקולוזו. או פואידי ריטורנאר קון אונה גראנדי פ׳ורטונה או פואידי מוריר אין און נאופ׳ראזייו.

צאי מיזור קונפינמארמי די פוקו אי נו סי־ביר לה ריספונסאבילידאד די סיר קאסו.

אין איל מאר איי פרוביטוס איכקאנקילאבלים ונה סי קירים נו ביר טרוזלאדו פור כיב או־לאב, דיזיק טיגירטי אין איל בודרי.

לוס אמיגוס סי ריקינוסין אין לה פריזיון, פירקי אין לה מיזה מיקמו לוס איכימיגוס סי מוסטראן אמיגוס.

נו קונסידיריס קימו אמיגו אקיל קי באשי נו פואירטה קואנדו טו איסטאס אין לה אופולינסייה. קונסידירה קומו אמיגו אקיל קי טי בושקאריאה איל דילה די טו אפריטו.

אין לוס מומינטוס קריטיקוס נו טי דיזיספיריס, סיינדו לה פאסינסייה איס אמארגה, מה סי פין איס מויי סאבחוזה.

און אידולאטרו אדוראנדו איל סואינו פואידי אלימינטאר מיינטראס סיין אנייוס נו אילומי, מודאבילה בי קאאי אוייי דיינטרו אי איל די־זייני סיניזה.

טין סיימפרי קואינטו די טו דיזיידאד, אי איזרה אין קונסינגואינסה לאס מאנירהס די בו־ניסיון דיספאנאס טוב פאנזינאנים אי אה אקילוס קי סי אכימיזאן אה אילייוס.

איי מינגוב קי איסטאן דורמיינדו פור נו אביר קומידו און בוקאדו די פאן, אי מינגונו נו סי אינקייטה פור אילייוס סיינדו נו קינוסין קין סון. קומו איי מינגוס קי איסטאן אגוניזאנדו אי ניגונו נו איזה אונה לאגרימה פור אילייוס.

ביר אל סירביסייו די און מונארקה פרוקורה לה איספירנסה די אונה סיטואסייון אי איל פי־ריקולו די פירדיר סו קאביסה. אקילוס קי סון אינטיליזינטים, פריפירן נו טיניר לה איספיראנ־סה די לה סיטואסייון קונטרה איל מיידו די פיר־דיר לה קאביסה.

אקיל קי לבוזה אין סוס איסקריטוראס לי טימבלה לה מאנו איל דיאה די פריזינטאר סוס קואינטוס.

דיבירסוס

—

36,000 מאטאדוס 900,000 פירידוס.—סי־ליבראסיאן די נואיבה ייורק: מיינטראס לה אנייא־דה 1923, מאס די 36,000 פירסונאס פואירון מאטאדאס אין לוס איסטאדוס אונידוס, ביקטימאס די אקסידינטיס, פרינסיפאלמינטי די אוטומובי־ליס. איל נומירו דילאס פירסונאס פירידאס מאנ־קאס איסטי מיסמו טיימפו, איס די 900,000 אי איסטו מאן אה 6,750,000 דולאריס לאס פייר־ד עאס מאטירייאלים.

און דונו די רוקפילליר.—סי׳ זון לוקפיללר, איל מיליונאריו אמיריקאנו ביין קונוסידו, איזו לה סימאנה פאסאדה און דונו די און מיליון די דולארים פור לה ריקונסטרוקסייון דילה קאטידראל די ריאימס אי פור לאס ריפאראסייונים די לוס קאסטילוס די בירסאיל אי די פונטיבלו, אין פראנסייה. אין אונה קארטה קי איל אדיריסו אה סי׳ פואנקארי, סי׳ רוקפיללר איקספרימייו סו אדמיראסייון פור לה אונדה פראנסיזה, מא־נאדירו די אינספיראסייון דיל ארטי אוניבירסאל אי סוס סינטימיינטוס פור איל פואיבלו פראנסים.

לה זאאולה די לוס 138 אקוזאדוס.—לה קורטי קרימינאל די פלורינסייה איסטה זוזגאנדו אין איסטוס דיאס לוס 138 אקוזאדוס דיל אטינטאטו אנארקיסטה די אימפולי קי סי פרודו־סיין איל 28 פיבריירו 1921.

קומו איס די אוזו אין איטאלייה די אזיר קומ־פאריסיר לוס קרימינאליס אין אונה זאאולה (קא־פיס) די פיירו, פואי מינימטיר די פאבריקאר אונה זאאולה באסטאנטי גראנדי פור קונטיניר לוס 138 אקוזאדוס.

קומו נו פודיאן טראנספורטאר קאדה דיאה און טאן גראנדי נומירו די פירסונאס דילה פרי־זיון אל טריבונאל אי ביסי־בירסה, פואגונארון איניל פאלאסייו די גוסטיסייה דוס באסטיס דור־מיטורייוס אונדי סי איזאן פרובֿיזוריאמינטי לוס אקוזאדוס.

איל זורי, קי דיבין טומאר אין פיאדאד (אה קאוזה די סו פיזגאדה טארייה), דיברה ריספונדיר אה 3000 קואיסטייונים.

איל איסטאדו סאניטאריו אין בולגאריאה.—איניל קונסאניו, מיינטראס לה דיסקוסייון דיל בודזיטו דילה דיריקסייון דילה סאלוד, איל דוק־טור רושיבוב דימונסטרו קון איסטאדיסטיקאס אין מאנו קי לה סיטואסייון סאניטארייה דילה בול־גארייה דיסטה מינגו אה דיזיאר. איל נומירו די לאס אינפירמידאדים אאומינטה סיימפרי. מואי־רין אין בולגארייה מאס די 103,000 פירסו־נאס אל אנייו, די לאס קואליס 50% קריאטו־ראס די מינוס די סינקו אנייוס.

ל דיפוטאדו בוסיי ליס־ה בושקודיר ה איזו אובסירבאר קי קונטראדאס אינטיראס קון אין

פריאה אלה מאלארייה (סיסיונים) אין לה רי־זייון די בידין די 400 אה 500 אלדיאס קון אבאקאדאס דילה סיפילים. קובֿרי קואטרו אבי־טאנטים, איל אונו איס סיפיליטיקו. פור 80000 טובירקולוזוס, לוס סאנאטורייוס בולגארוס נו דיס־פונין קי 185 ליגוס. לה בולגארייה נו טייני קי 1020 מידיקוס, די לוס קואליס 912 בולגארוס אי 108 איסטראנזירוס די איסטי נומירו, 310 קון איסטאבלאדוס אין סופייה, 600 אין לאס סי־באדאדים די פרובינסייה אי סולאמינטי 115 אין לאס אלדיאס.

סי׳ רוסיף, מיניסטרו דיל אינטיריאור, אין ריפואיסטה, אבייירטו קי לה טובירקולוזה אזי מונלאס ביקטימאס, קי איל איסטאדו סאניטאר־ייו איס דיפלוראבלי, מה קי לה קואיסטייון איס קומפליקאדה. איל איסטאדו פינאנסייירו דיל פאאיס נו פירמיטי די טומאר פריסטו און רימידייו.

איספואיסטו סובֿרי לאס אוראסייונים אין ג׳ינה.—איסקריבין די שאנגאיי קי איל גובירנו מיליטאר די קון־יימאסין, אין לה ג׳ינה, אנונסייה קי און אימפואיסטו די 30 פור סיין דיבֿרה סיר פאגאדו פור לוס פריטים בודהיסטאס סובֿרי לאס סומאס קי אילייוס ריסיבין פור אזיר אוראסייון פור לוס ביבוס או פור לוס מואירטוס. לוס פרי־טים בודהיסטאס מינאזאן די מיטירסין אין גריבה סי איסטוס אימפואיסטוס נו סון אבולאדוס.

פור אריסטאר לוס סואיסידייוס.—איסקריבין די לונדריס קי פור ביניר אין אייודה דילוס דיזיספיראדוס קי קירין מיטיר פין אה סוס דיאס, איל אופיסייו די פוליסייה זודיקייארייו אבֿרייו אונה סאלה די ריקונוסירמו אונדי לוס דיזיספירא־דוס דילה בידה פודראן ביניר קונפיארלי סוס פינאס. אל פינסה קי אנסי און גראן נומירו די פירסונאס פודרין סיר סאלבאדאס דיל סואי־סידייו.

אורפ׳ילינאטו איזראאיליטה

—

דונוס ריסיבידוס איניל מיס די מאייו

סינייוריס:

דוקטור פאנואינון ליר׳ס 2, איזאק פריסקו 2½, שלמה נבר אלים 2, נסים נבמוה־ש 2, יצחק קרים־פי 10, דוד אנגיל 5, יצחק עוזיאל 3, יצחק פריחי 10, דוד נבמוה״רש 3, מורדו סאבז. קזסמוריינו 5, קיילאל סיקה 2, ל. פרחים 2, אסבנזי (נ׳ליני־פ זבני) 2, נכ ס שאלזנני 5, אניה בריזני 5, לרפתי 6½, הירמאן שפיליר 100, דוד פריבקו

2, יעקב כהן 1, אליה ב׳ יעקב 5, מורדו קלגי 2, חיים קארלקו 3, אשיר ב׳ יעקב 2, בינור רוסו 10, רפאל שלום 2, נסים יצחק כהן 2, רפאל לוי 5, כהן פריקו 5, חיים ב׳ שלמה 2, חיים דאבון 3, ישועה כהן 5, אידוארד פיג׳ייוטו 5, דוד חאייו 10. ז. שאראגוטו 10, ישראל שאלתי 5, ליאון אבילו די אלגרה 20, אהרן קאגיטי 5, אהרן עטיאש 1, ן׳ ליון מזרחי ½, אינ. נסאלא 1, שלמה אלבוקריק 1, מנחם בכמוה״רב 1, ביקטור קאל. נאקאמולי 1, מנחם ג׳יטון 1, מו-אין ג׳יטון 1, ישראל ן׳ כאל 1, ביטאלי אסכנזי 6.67, מארקו הורנשטאיין 1, יצחק גבאי 1, עזריה מזרחי 1, מרדכי קאסטורייאנו 1, איזאק קריספי 3, אהרן קאפי 1. ליג׳ייו סגור 2, ישראל שלום 1, אלבירטו ן׳ עזרא 1, נסים אלנקוה 5, איזאק איפינדי סמין 1, עגדלים אלבירטו קאזיס 20, ז׳קוב נאארקוס 10, אנונימו 1,50, איזאק אלקבץ ⅓. מאדאם לב׳גדור, פריסידינטי דילה סוסייטאד די דאמאס אנדרינופוליטאנאס 25, מ׳אין כהן ¼, נסים עזיז ¼, יוסף אדיג׳אלה 1, מרדכי כהן 1, מאדאם לונה 3. ז. דאבון 5, האבירי אג״ל די לונדרים 50.

טוטאל ג׳ירלק טורקאש 418 67.

דונוס ריסיביד׳וס אין פירה איגיל סים די מאייו

פור לה מידייאסייון די מאדאם לור טאראגנו ג׳ירט 50 1

פור לה מ׳דייאסייון די לוס סינייורים מזרחי אי חאנים 7.10

פור לה מידייאסייון דילוס סי׳ם בכר אי מנחם 2,90

פור לה מידייאסייון די סי׳ אליה קארלקו 1.

» » » » דיל דוקטור ז. חאייון 12 70

» » » » ז. בכר אי קונפ׳ 1 80

חאיידאר פאשה

סינייורים: יוסף אלבוקריק גרוש 50, ש. בכר אליה 50, מ׳אין קיבטי 50, מורדו בינ-לאין 50, יום טוב קריספי 50

האסקיויי

פור לה מידייאסייון די סי׳ ד. הבליון ג׳ירלק טורקאש 5 55

אורטאקיויי

סינייורים: מ׳אין בכר פארלאגי 10, יוסף רוסו 2, רפאל אקילימבי 2, מ׳אין קאלגי 3, אליה בכר יהודה 1, איזק בן גבורה ⅓, נסים פאיזאגי ⅓, מ׳אין בכר יהודה ⅓, איזק בן גבורה ⅓, יוסף פורנארו 1.

טוטאל ג׳ירלק טורקאש 56.05

סוסייד׳אד׳ צדקה ומרפא

איל קומיטי דילה סוסייטאד צדקה ומרפא די קונוסיינדו איגזאקטאמינטי לאס אדיריקאס דילוס אונוראדוס דונאדורים אי דונאטאריסים קי קיזי-רון ביין אזיר דונאסייונים אין פאבור די סוס אובראס, סון רוגאדוס די קיריר ביין בירקאר פור דאדיבאס אלוס סינייורים: יצחק מוסל, ני-גוסייאנטי אין אינואליים, איסטאמבול אלאמג׳ה חא-נאס, כהן חאן נומירו 1 אי אלבירטו לוי אין גא-לאטה, דוגרו יול.

לאס ביניראזאס דאמאס קי מוזי רון לה בואינ-דאד די בירקאר אלגונאס דאדיבאס סון רוגא-דאס די טומאר לאס קיטאנסאס אונדי איל דיגו סי׳ אלבירטו לוי.

באנקה די לה סין

סוסייאדאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ׳ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב׳ירסאדוס

סידייו סוסייאל אין פארים, 24 אי 28, Place Vendôme

אג׳ינסיאה : איל קאיירי

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייבודה, נומירו 27-35, טיליפון נו׳ : פירה 247-8, 848.

איסטאמבול: קאליי באגצ׳י-קאפו, « 15-17, « « סטאמבול 2842-3

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס בלינדאדאס די טודה סיגורידאד.

באנקה האלאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל : אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—

פונדו די ריזירב׳ה פ׳לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוי

טיליפון פירה 3711-3715

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

12—50

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

פראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייוריס ב׳יאז׳אדוריס קי דיזיאן פארטיר פור נואיב׳ה-יורק קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אב׳אנטאז׳י אה אדרי-ריסארסין אה סי׳ שמואל גראסייאני, אין פאנו-ראמה האן, נומירו 3, גאלאטה קולוראדה, טילי-פון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסילי-דאדיס דיל ב׳יאז׳י אי מיטי איל פאסאז׳ירו אל קו-רייאנטי די טודו לו קי דיזיאה סאב׳יר.

סי׳ גראסייאני טייני ריל׳אסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירב׳יסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיב׳ירסוס פורטוס.

נו לוס דישיש קומבאטיר פור אגינטים קוררי-דורים קי קון סוס אב׳לאס לוס אזין סופ׳ריר אין פירמוב אדי׳ין קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור טודאס אינג׳אס אינפ׳ורמאסייונים, אדיריסאר-לוס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני אי דימאנדאר לאס אינפ׳ורמאסייונים ניסיסא-ריאס.

22

לה סאנגרי

לה סאנגרי קומפלי פונקסייונים מויי אימפור-טאנטים אין נואיסטרו אורגאניזמו.

איס אין איליה קי סי ריקוז׳ין לאס איניר-ז׳יאס ניסיסאריאס אלה ב׳ידה.

איליה, דיסטריבוי׳ לאס איניר-ז׳יאס אין קאדה פארטי דיל אורגאניזמו.

איל אוז׳יטו די גואנו די אונה בואינה קא-לידאד, איס דונקי איניריספינסאב׳לי די מאנטיניר לה פירפיקטה קומפוזיסייון די לה סאנגרי.

לה קורה דיל

פרוטון

קיירב׳י מויי ב׳יין איסטי אוז׳יטו, פואיס קי, איסטי מידיקאמינטו טייני אונה אקסייון מויי ב׳יניפ׳יקה סוב׳רי לה סאנגרי, אין פאב׳וריסיינדו איל דיזינב׳ולב׳ימיינטו, אאומינטאנדו איל נומירו די לאס גלובולאס קולוראדאס אי אין אאומינטאנדו איל קונטינידו די איסטאס גלובולאס אין אימוגלובינה, קי איס לה סוב׳סטאנסייה לה מאס אקטיב׳ה.

אין ב׳ינדידה אין טוד׳אס לאס בואינאס דרוגיריאס אי פ׳ארמאסיאס

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר״ס 10,000,000

(פר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי 3

אופ׳יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 75

אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב׳אנסוס

אה איסקארינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפ׳יקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו אורדינים טיליגראפ׳יקוס סוב׳רי לאס פרינסיפאלים סיב׳דאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז׳ירו

אב׳ירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוב׳ר לה טורקיאה אי איל איסטראנז׳ירו

איג׳יקוסייון די אורדינים די בורסה, ב׳ינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

34 50

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פונדאדה אין 1909)

קאפיטאל ליר׳ס 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה

גאלאטה, אונגיין האן, ב׳אייב׳ודה

טיליפ׳ון : פירה 3010-3013 (4 ליניאס)

אופ׳יסייו די פירה

קאליי קאבריסטאן, אין פ׳רינטי די פירה פאלאס אוטיל. טיליפ׳ון פירה 117

אג׳ינסיאה די לונדרים

50 Cornhill E. C. 3

טיליגראמאס : Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אלאס קונדיסייונים לאס מאס אב׳אנטאז׳וזאס, קומו : אב׳ירטורה די קואינטוס קוריינטים, איסקונטוס די איפ׳יקטוס אב׳אנסוס סוב׳רי טיטולוס אי מירקאנסיאס סיגון איסטימאסייון, אב׳ירטורה די קרידיטוס אין נו אימפורטה קואל פאאיס. אופירא-סייונים די קאמב׳יו די טודה נאטורה. לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו אה פריסייוס אב׳אנטאז׳וזוס. אסיפטא-סייון די טיטולוס אין דיפוזיטו ליב׳רי.

קונדיסייונים סוב׳רי דימאנדה

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי : דוד פריסקו

الطنين

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פ'רוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 600

דיריקטור דוד פ'רֵיסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס, אי אינג'וס די אימפריסייון, סי נינגֿ ב'יה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסיון

פריסייו דיל נמירו 5 גרושים

איניל
מונדו איסראאיליטה
—
אאוסטריאה
—
לוס פ'ונקסיונארייוס אין לה אדמיניסטראסיון די לוס קאמינוס די פ'יירו

ביינה: אין לה אולטימה סיסייון דיל פארלאמינטו אאוסטריאקו לוס דיפוטאדוס דיל פארטידו פאנג'רמאניסטה סי קישארון דיל איג'ו קי לוס סינקו ג'ודייוס אוקופאן פוסטוס אימפורטאנטיס אין לה אדמיניסטראסייון די לוס קאמינוס די פיירו פ'ראנקו אאוסטריאקוס אי קי, פור קונטרה, לוס פונקסיונארייוס קריסטייאנוס סון קונסידיראדוס. איל דיפוטאדו ביינר, דיל פארטידו סוסייאל דימוקראטו, רימארקו אה איסטי פרופוזיטו קי נו אביאה אין סולו פונקסיונארייו ג'ודייו אין לוס קאמינוס די פיירו אאוסטריאקוס דיל איסטאדו לוקי, סיגון איל, איקספליקאבה לה מאלה אדמיניסטראסייון די לוס קאמינוס די פיירו. אי איל אנונסו: לואיגו קי אונה אדמיניסטראסייון האזי א לה דיסטינקסייון די ראסה איל איקונומינטו די סו פירסונאל, איזייה פואידי סיר סיגורה די סו רואינה.

אינגלאטירה
—
לה אוב'רה די איב'אנג'יליזאסייון אין אורייינטי

לונדרים: לה סוסייטה דילוס ג'ודייוס די לונדרים קיליבֿרו איל מיס די מאייו סו אניבֿירסארייו די סיין אי דייס אי סיש. סיר ס. ה. גלאדסטון, פריזידינטי, אוקופאבה איל פוסטו פריזידינסייאל. איל ריבֿירינדי הירץ, סיקריטארייו די לה סוסייטה, ליאו און ראפורטו סוברי לה אקטיבֿידאד די לה סוסייטה מיינטראס איל אנייו פאסאדו. איסטי ראפורטו דיזיאה אין ריזומידו: «אינטרי איל קריסטייאניזמו אי לה פרימירה גראנדיס מאסאס איסקוראס די לה אזייה אי די לה אפֿריקה, קי עופה אונה ריג'יון אביטאדה פור לוס ג'ודייוס אי סי לה ריליג'יון דיל קריסטו דיבֿי סיר אינסינייאדה אסאס נאסייונים, איל מיקאזי די בֿי פאסאר פור איסטה ריג'יון. די מוגֿריר נויוירוס פואימוס אינפֿורמאדוס קי 3000 ג'ודייוס סי אבֿיאן באטיזאדו, מיינטראס און מיס, אין ריליג'יונים קון לה סוסייטה די נוס מיסיונארייוס. קאדה קומונידאד ג'ודייה אין לוזירייה אי טוניזייה, איס בֿיזיטאדה פור נוס מיסיונארייוס אל מינוס אונה בֿיז קאדה 7 אנוס. די איזיפטו נוזוטרוס פואימוס אבֿיזאדוס קי איס לה ניסיסארייו די אינגראנדיסיר נואיסטראס איס-

קואלאס אי נואיסטראס קילונייאס: קי נואיסטראס קלאסיס סון בֿיינאס די ג'ובֿינים ג'ודייוס די לוס דוס סיקסוס. לה בֿייז'ה איגליסייה די אבֿיסיניאה ריגאסי, גראסייה אל גראן נומירו די קונבֿירטידוס ג'ודייוס. ירושלים אי יפו פרומיטין מוג'ו. די פירסייה נובֿילאדיס אינקוראז'אנטיס נוס אריבֿאן.

איל ריבֿירינדי פלאד, סופיריאור די לה מיסייון אבֿיסינייאנה, דיקלארו קי איל ריג'ינטי די אבֿיסיניאה אבֿייאה דאדו אלה מיסייון לה פירמיסייון די קונטינואר סו אובֿרה אי אבֿייאה דיקלאראדו קי איליאס נו דיבֿיאה סיר אימפידידה אין נאדה אין סו אקטיבֿידאד פור אזיר קונוסיר איל איבֿאנז'ילייו אנטרי «פלאלאשים» (ג'ודייוס די לה אבֿיסיניאה).

סיינ דילוס מיסייונארייוס [illegible]

איל ריבֿירינדי [illegible] די לה מיסייון [illegible] 200.000 [illegible]

איל דוקטור [illegible], איל כורבֿילייאנטי מידיקו דיל איספיטאל די לה סוסייטה אין ירושלים דיזי קי איל נו [illegible] קי פ'ואירה אהורה קי און טיימפו די דיבֿיניר קריסטייאנו אין פאליסטינה. איל דיזי קי לה סיטואסייון פֿי-

נאסייר'ה דילה פאליסטינה איס נאמינטי 'ג'ני'; קי נו אב'ייה אב'סולוטאמינטי נינגונה אינדוס-טרייה, קי לוס אימיגראנטים קי אריב'אב'אן איניל פאאיס סי טופאב'אן סין טראב'אז'ו; קי איל'יוס אירן אטיראדוס אאיי קון פ'אלסוס פריטיקסטוס. איל דיזי קי לוס ג'ודייוס איזיטאב'אן אה קונב'יר-טירסין פורקי איל'יוס אירן סיגורוס קי אין אוב'ראנדו אנסי איל'יוס פירדירן סוס טראב'אז'וס קיאנדו איל'יוס טיניאן, אי קי קואנדו נו טיניאן איל'יוס ריזיאב'אן די נו טומאר.

איסטאד'וס אוניד'וס

איל קרן היסוד פ'סיאי 5,000,000 די דולארים

נואיב'ה-יורק: סי' הירמאן קונהיים, איל טרי-זוריירו דיל קרן היסוד אמיריקאנו, קומוניקה או-פ'ייסיאלמינטי קי דוראנטי איסטאס טרים אול-טימאס אנייאדאס, איל קרן היסוד ריקוז'ו לה סו-מה די 5,000,000 די דולארים.

פ'ין די אב'ריל 1924, לה קאשה קינטאב'ה 4 995.140 דולארים. אונוס קואנטוס דיאס דיס-פואיס, איל דוקטור ב'אאיצמאן ריטורנאב'ה אה נואיב'ה יורק די סו טורנאדה אין שיקאגו אי ראפורטאב'ה 75,000 דולארים, לו קי פורטאב'ה לה 5,070,140 דולארים לוס פ'ונדוס דיל קרן היסוד.

אלימאנייה

קונדינאסיון די און אנטיסימיטה

איל טריבונאל איקטרו ליפסי די נורימבירג, א-ב'ייה אינטינטאדו, אאיי דוס מיזים, אונה אקסייון אין דיפ'אמאסייון קונטרה איל אינסטיטוטור שטריי-איר, גראנדי פרופאגאנדיסטה אנטיסימיטה. איסטי אולטימו פ'ואי קונדינאדו אה און מיס די פריזייון אי אה אונה פ'ואירטי מולטה, מה דיס-פואיס אב'יינדו דיג'ו דילאנטרי די טיסטיגוס, קי סו קונדינאסייון אירה דב'דה אל איג'ו קי לוס ג'ואיזיס אירן ג'ודייוס, איל קומיסאריסייו אונה קונדינה סין אין קור איקסייונאל אי פ'ואי קונדי-נאדו לה ב'ינטי דיאס די פריזייון אי 200 מאר-קאס [illegible] פור לה מאג'יס-טראטורה.

בולגאריאה

לה פירסיקוסיון קונטרה לוס ג'ודייוס אין בולגאריאה

ג'יאימוס איסטו קי סיגי אין "לאס ארקיב'אס איסראאיליטאס":

אין לה אולטימה ג'ונטה די לה סיקסיון דיל ב'אין סירקולו דילה ב'יגה דילוס דיריג'וס דיל אומ-ברי, סי' טומיש, קאפו דיל אופ'יסייו דילה פרינ-סה ייוגו-סלאב'ה, איזו אונה קומוניקאסייון קי דיב'י פארטיקולארמינטי אטיראר לה אטינסייון דילאס נאסייונים סיב'יליזאדאס.

לוס איסראאיליטאס די בולגאריאה סון טיררו-ריזאדוס פור אונה אורגאניזאסייון ריב'ולוסייונא-רייה קי, די אקואירדו קון לה ליגה מיליטאר, ב'ושקה פור טודוס לוס מידייוס אה פרו-קוראר'סי פ'ונדוס פור פריפאראר אונה גירה די ב'ינגאנסה קונטרה לה גריסייה אי נאטוראלמינטי אים דילה פ'ורטונה די לוס איסראאיליטאס קי איל'יוס פריטינדין טיראר נאס ריסורסאס פור סוס קאמפאנייה.

לה קומונידאד די סופ'ייה פ'ואי טאקסאדה פור אונה סומה די סיש מילייונים די ליב'אס, מה נו אב'יינדו פודידו איגזיקוטארסי, קון אונה סיגונדה סינאסייון (מינאזה) איסטה סומה פ'ואי אאומינ-טאדה אה 20 מילייונים. איל גוב'ירנו דיל קואל לה אינטירב'ינסייון פ'ואי סוליסיטאדה פור לה קו-מונידאד, קינסיז'ו אה איסטי אולטימו די בושקאר אה אב'ינירסי קון איל קומיטי ריב'ולוסייונאריו, פרינדינדו טודה ריספונסאב'ילידאד, איניל קאזו קונטראריו. לוס איסראאיליטאס סון טאמביין טאקסאדוס אינדיב'ידואלמינטי, אי קואנדו איל'יוס נו פואידין דאר לוקי ליס דימאנדאן, אימפליאן, סור פ'ורסאדוס, לוס מידייוס לוס מאס ב'יאו-לינטוס, איל אונו די איל'יוס, נו אב'יינדו פודידו ליב'יראר'סי, פ'ואי מאטאדו אי מוריין די כום פי-גירדאב; און אוטרו, אב'יינדו ריפ'וזאדו די פאגאר, איל קונוסי לו איזו דיספאריסיר. אונו סינו, די נאסייונאלידאד אמיריקאנה, פודו ריזיסטיר אין אזיינדו אינטירב'ינור סו גוב'ירנו קי מינאזו לה בולגאריאה די אונה רוטורה דיפלומאטיקה. מה נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס אינדיג'ינוס (יירלים), איספאנטאדוס די מיזורה די ב'ינגאנסה, נו פואידין דיפ'ינדירסין איפ'יקאסימינטי; איל'יוס טיי-נין מינינסטיר די לה אייודה די לאס פוטינסייאס אלייאדאס.

פאליסטינה

און קונגריסו עראבו

ירושלים: איל קומיטי איגזיקוטיב'ו עראבו פאל-יסטיניינו, אין אונה ריאונייון איקסטראאורדי-נארייה, דיסידייו די קונב'וקאר און קונגריסו פור איל 15 די ז'ונייו. קאדה גרופו די 5,000 אב'י-טאנטיס איסקוז'ירה און דילינגאדו. דילינגאדוס סי-ראן איגואלמינטי דיזיגנאדוס פור ריפריזינטאר לוס קונפירינסיאס אי לאס קלאסים אוב'ראדיראס אנסי קי לה פרינסה.

פולונייה

קאזי לוס טרים קוארטוס די לוס קומירסאנטים די פולונייה סוספינדין סוס פאגאמיינטוס

ב'ארש'ב'יאה.—לה פרינסה יידיש די אקי [illegible] די אינפ'ורמאסייונים [illegible] פ'אליטאס. איל'ייה אזי רימארקאר קי לה פופו[illegible] לאסייון דילאס סיב'דאדיס דיל פאאיס, קאזי [illegible] נומירו פורמאדה די ג'ודייוס, איס פירידה [illegible] מינטי [illegible] מייסטראס קי [illegible] פופולאסייון דילה קאמפאנייה לו איס ריאלמינטי [illegible] די מינוס. די מאס, איל גוב'ירנו טינדריאה [illegible] דאדו קרידיטוס אה פופולאסייון דילה קאמפאנייה איניל אוב'זיטו די דיסב'ולוב'יר לה אגריקולטורה [illegible] די לה פופולאסייון דילה סיב'דאד, די לה [illegible] דיפינדי איל דיסב'ולופאמיינטו דילה אינדוסטריה [illegible], נו טינדריאה ריסיב'ידו נינגון קרידיטו.

לוס טרים קוארטוס די לוס נאגוסייאנטיס [illegible] אי קומירסאנטים קיבראון סוס קרידיטוס. [illegible] פ'אליטאס נו [illegible] דיב'ידאס [illegible] נאסייונאל, מה אה אינפ'ליב'ילידאד אין לה [illegible] סי טופאן לוס קומירסאנטים די אזיר פ'אסיר [illegible] סוס אינגאז'מינטוס די פאגאמיינטו.

רומאניאה

פוגרומים אין טראנסילב'אניאה

איסקריב'ין די קלוז' (טראנסילב'אניאה, קי פ[illegible] טיניאה איס אינגאנירה [illegible] דילה גירה [illegible] קי פ'ואי אנכיטאדה אלה רומאניאה) אין ד[illegible] דאל 21 די [illegible]: קיינאן פוגרומים [illegible]

לה פופולאסייון ג׳ודיאה אין טודה לה פרוב׳ינסייה דילה טראנסילב׳אנייה, לוס פאסאנטים ג׳ודיוס פואירון אטאקאדוס אין לאס קאלייס. אב׳ונוס פואירון קיטאדוס אפואירה די סוס קאזאס אי באטידוס. דיסדי אאורה סינייאלאן דוג׳י מואירטוס ג׳ודיוס; לוס פ׳ירידוס סון נומירוזוס.

לוס ב׳יאז׳ירוס ג׳ודיוס פואירון אטאקאדוס אין לאס איסטאסייונים; מונג׳וס פואירון איג׳אדוס פור לאס ב׳ינטאנאס דילוס טרינים אין מארג׳ה.

אין לה סיב׳דאד די טימוס, ב׳ינטיקאס ג׳ודיאס פואירון סאקיאדאס (ג׳ובינס ייאגנה) פואים אינסינדייאדאס. כון איסטודייאנטים דילה אוניב׳ירסידאד קי דיריז׳ן לה פופולאס. מונג׳אס ג׳ודיאס פואירון דיסנודאדאס אי פ׳ורסאדאס אה טראב׳ירסאר לה פלאסה דיל מירקאדו [illegible] טי דיסנודאדה. אין בזאטמאר, און איסטודייאנטי ג׳ודיו, [illegible], פואי איספ׳ירקאדו אין און לאמנזאדרייו (ז׳ינזיר); סו מאדרי פואי אריפ׳יאדה די פינרולאו פואיס ק מהדה ביב׳ה. אין קלוז׳, לה קאפיטאל דילה פרוב׳ינסייה, אופ׳יסיירים אי אב׳ינטים דילה פוליסייה פוליטיקה סי אב׳ונטארון אלוס פוגרומיסטאס. דיספואיס די לוס איקסיסוס, לה מולטיטוד סי ריב׳ולב׳יו קונטרה איל נו־באר אינדי איל פרינסיפי קארול, איל אירידירו דיל טרונו, אי כטאבליסייו סו מוראדה ב׳ייניטראס כו איקסטאנסייה אין איסטה סיב׳דאד אי לי איזו אונה ליב׳ייה אלאדריין.

איסטודייאנטים סאסינטאס טראב׳ירסאן לאס אלדיאס, איקסיטאנדו לוס פאאיזאנוס אה ריב׳ולטארסין קונטרה לוס ג׳ודיוס. מאס אסטה אאורה בי סינייאלאן נינגונה טורב׳ה אין לאס קאמפאנייאס.

*
* *

ב׳יינה 21.— אינפ׳ורמאסייונים קי אריב׳אן אקי סינייאלאן איקסיסוס סאלב׳אז׳יס קומיטידוס סוב׳רי טודה לה פופולאסייון ג׳ודיאה די טראנסילב׳אנייה. אין קאזי טודאס לאס סיב׳דאדיס, לוס ג׳ודיוס פואירון אטאקאדוס אי קונטאן נומירוזוס פ׳ירידוס. אינטרי קלוז׳ אי ביאלאב׳, איסטודייאנטים איג׳ארון אבאשו ב׳יאז׳ירוס ג׳ודיוס פור לאס פורטי־לאס מיינטראס קי איל טרינו קורייה ב׳אזה קי־ריינדו. אין טודאס לאס איסטאסייונים אינטרי ביאלאב אי טימוס, ליס ב׳יאז׳ירוס ג׳ודיוס פואירון מאלטרטאדוס; אב׳ונוס פואירון פ׳ירידוס [illegible] קי [illegible] אין [illegible], לוס איסטודייאנטים ב׳יל בראב׳אן אונה פ׳ייסטה נאסייונאל. [illegible], און און מונומינטו די אב׳[illegible] [illegible], [illegible] קי ב׳יב׳אטארון אי

גריטאנדו: «אטאקימוס לוס ג׳ודיוס!». איל׳ייוס סי דיריז׳ירון אין פרימירה ב׳ירסו לה סינאגוגה דינוס קיאל איל׳ייוס רומפיירון טודוס לוס ב׳ידרוס. פ׳ינאלמינטי איל׳ייוס סי רינדיירון אלה איסטאסייון אי אה מיזורה קי לוס ב׳יאז׳ירוס ג׳ודיוס דיסינדיאן דיל טרינו, איל׳ייוס אירן אריסטאדוס אי באטידוס. מאס די סיין ג׳ודיוס פואירון פ׳ירידוס. און ג׳ודיו טוב׳ו לה גארגאנטה קורטאדה פור און איס־טודייאנטי. דוס אוטרוס ג׳ודיוס מורייירון די סוס פ׳ירידאס. מונג׳וס אוטרוס סי טופאן איניל איספיטאל קון מימברוס רומפידוס.

סינייאלאן טורב׳אס סימיז׳אנטים אין בודאפיסט אי אין אגרם, לה קאפיטאל דילה קרואסיאה. פור טודאס לאס פארטים כון לוס איסטודייאנטים קי דיריז׳ן אלוס פוגרומיסטאס.

בוקארישט 21.— אונה דילינאסייון דילה אוניון דילוס ג׳ודיוס רומאנוס סי פריזינטו אל מיניסטרו דיל אינטיריאור אי פרוטיסטו, אל נומברי דילה פופולאסייון ג׳ודיאה דיל פאאיס, קונטרה לוס פוגרומוס קי טיינין לוגאר אין איסטי מומינטו אין טראנסילב׳אנייה. לה דילינאסייון דימאנדו אל מיניסטרו די איקספליקארלי קי מאנירה סימיז׳אנטיס איקסיסוס אירן אקטואלמינטי פוסיב׳לים, ב׳יסטו קי איגזיסטיאה אין לה פרוב׳ינסייה אונה קורטי דיליי די גירה, אי מאנסיק. דיזי איליה קי לאס אאוטורידאדים סיאן די אקורדו קון לוס מאלב׳אדוס אי קי איל׳ייאס טייגאן סינגלאר די טומאר לאס פריקאוסייונים לאס מאס איל׳ימינטארייאס.

לה פוליסיאה רומאנה דיסטירדה לוס פ׳ידילים די אונה סינאגוגה

אין קעזמאר, סירקה די ג׳ירנוב׳יג, לה קאפיטאל דילה בוקוב׳ינה, לה פוליסיאה רומאנה אינטרו אין לה סינאגוגה מינטראס איל סירב׳יסיו דיב׳ינו אי דיסטירדו לוס פ׳ידילים קומו פריטיקסטו קי איל קומיטי די לה סינאגוגה נו טיניאה סינגון דוקומינטו פ׳יינאדו כו דיריג׳ו די פרו־פייטאר קוברי איל טימפלו.

איניל גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה

—

לה ריאונייון די איסטה מאנייאנה

לה ריאונייון דיל מיג׳לים עומומי קונב׳וקאדה באזו איל גראן ראבינו ביג׳ארנו, טוב׳ו לוגאר איס־סה מאנייאנה. סי׳ אלבירטו פ׳ריסקו, פריזידינטי אב׳רייו לה סיאנסה. און אונה קורטה אלוקוסייון איל גראן ראבינו ביג׳ארנו רוגו אלה אסאמבליאה די מי דיסאר קואלי סוס אומברים לה קארגה די לה אדמיניסטראסייון אי די פ׳ורמאר אונה קומיסייון פרוב׳יזוריאה פור ג׳יראר לוס איפ׳יב׳ס דיל גראן ראבינאטו אסטה קי איל פרוייקטו די ריאורגאניזאסייון קי איס אקטואלמינטי אין איל אבוראסייון, סיאה אפליקאדו.

דיספואיס די מונג׳אס דיסקוסייונים, מ פ׳ואי פוסיב׳לי, דיסדיג׳אמינטי, די פ׳ורמאר אונה קומיסייון אל מינוס די סינקו פירסונאס אינטרי לוס 38 מיימברוס פריזינטים. פ׳ינאלמינטי לה אסאמבליאה דיסידייו די רוגאר אל גראן ראבינו איסקוז׳יר איל מיזמו לאס פירסונאס דיזייאדאס, סיאה איניל סינו דילה אסאמבליאה, סיאה אפואירה דילה אסאמבליאה, אי פ׳ורמאר אונה קומיסייון אדמיניסטראטיב׳ה פרוב׳יזוריאה. איל מאנדאדו די אסטה קומיסייון סירה אל מאקסימום, די און אנייו.

אים קון אונה פרופ׳ונדה פינה קי נוזוטרוס אינריז׳יסטראמוס לה מואירטי די אונה ז׳וב׳ין אי אמאב׳לי דאמה, לה סניורה

סולטאנה לוי מ״ך

קי טוב׳ו לוגאר מארטיס אולטימו אין פירה, דיספואיס די אונה קורטה אינפירמידאד אלה אידאד די 40 אנייוס.

לה ריגריטאדה דאמה איירה לה איז׳ה דיל די־פ׳ונטו סי׳ שמואל בדוק ע״ה, דילה ריספיקטאב׳לי פ׳אמילייה ב׳ין קונוסידה אין נואיסטרה סיב׳דאד, אי לה איספוזה קירידה די סי׳ ב׳יטאלי לוי, אוריב׳יזי די ב׳ירוקה. קאזירו אין קאזו די לה ריזי די לוס עשבאקוס. איירה אונה דאמה אינטיליז׳ינטי, אינסטרואידה, די און קאראקטיר מוי אפאב׳לי אי טודוס אקיאוס קי קונוסיאן פואידאן קאלידאדיס דיל איספיריטו אי דיל קוראסון לה פ׳יראן אין אלטה קיאון.

לוס פ׳וניראלים טוב׳יירון לוגאר לה מאנייאנה די מיירקולים אולטימו אין מידייו די לה גראנדי די אסיסטינסייה.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסאס אה לאס פ׳אמילייאס לוי אי בדוק אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דילה דיפ׳ונטה ריפוזי אין לה ביאנאב׳ינטורה. ת׳נ׳צ׳ב׳ה׳

לייו נו אוליירי דאלו אינפירטאנסה אה נו אינ־
טירבינסייון, קי נו היזו איל קוקפירו פואירטי
קי אילייה אינ׳.

דיספואים די אביר אינזאמינאדו איל נואינבו
פריגונטי איל פדיקייו.

—סינקואינטה איל פראנקוס—מי ריספונדיו
איל אנטיקאריו.

בֿיינדו קי מי אבֿיאה טרובֿאדו און פוקו, איני
אגֿונטו:

—פינסאד אי בֿולבֿיד אה בֿירלו קון און איקס־
פירטו, סי קיריס.

די נואיבֿו לה בֿייזה דאמה סיספירו אי היזו
סוספירו טודו איסטה בֿיס אלגו די טריסטיזה.

—איסטה סינייורה דיזיאה ע מבֿין איל סיק־
ריטאריו? פריגונטי אל אנטיקאריו די און לאדו.

—נו! פובֿרי מוזיר! נו קאזו אים בֿיסטאש־
ני טריסטי אי אימוסייונאנטי. איסטי סיקריטאר־
ייו, קומו לה קונודה, קימו לאס סילייאס קי בֿי־
ניש אי איטרוס אובֿיטוס, לי אפארטיינין, דיסדי
סינקו גֿינירסייונים, לוס מואיבֿלים נו אבֿיאן
סאלידו דינה פאמילייה. פירו בֿינו לה דיסגראס־
סייה, מורייו סו מארידו, מוריירון סיס איזוס
אי פארה בֿיבֿיר טייני קי דיזאזירסי טודו. נו
פודיינדו דיזינבאראסי אה פירדיר איל מוביליאר
אנסי די און גולפי מי אה רוגאדו די ריסטאר
סירקה די אילייוס אבֿטה קי סיאן בֿינדידוס. קון
לוס סינטיגוס די סו בֿידה, די סו פֿיליסידאד,
דילה די סוס אנסידיינטים (אינסיטוריס); לה היס־
טורייה די טודה לונה פאמילייה איסטה און איס־
טוס דיק אירדוס. אילייה סי אסירקה אה אילייוס,
פרולונגה לה אילוזייון די פוסידירלוס טודאבֿי־
. . . אי קאדה בֿיס קי און מואיבלי סי בֿה, איס
קומו סי סי פואיסי אלגו די אילייה מיסמה! אה!
לה פובֿרי. און גֿיסטו, לונה קונריזה, און סוס־
פירו, אונה לאגרימה אנגוסה בֿיש... איס טודו
לוקי ריבֿילה סו פריזינסייה לקי.

קונפרי איל סיקריטאריו. אלגונוס דיאס מאס
טארדי בולבֿי דיסידידו אה קומפראר לה קומו־
דה; לה אבֿיאן לייה בֿינדידו, אנסי קומו לאס סי־
לייאס. אל דירידור דילה בֿייזה דאמה נו אבֿיאה
נואדה קי אינה קאזה. דוס קינסולאס אי אלגונאס
סילייאס. איל אנטיקאריו מי בֿינדייו דוס די איס־
טאס פור און פריסייו רילאטיבאמינטי ראזונאבֿלי
אי מי ריטירי.

פאסו און אנייו. און דיאה, אטראבֿירסאנדו
לאס טואילירייאס (און פאריס), בֿידי אלה בֿייזה
דאמה, בֿיסטידה קומו אנטים. קון און טראזי

(קוסטים) ניגרו פאסאדו די מודה, מי פאריסייו
נואס טריסטי, מאס מיזיראבֿלי טודאבֿיאה אי מי
פריפארי אה פאסאר. אזיינדו סימיזאנסה די נו
ריקונוסירלה, און פוקו אבֿירגואינסאדו די פוסי־
איר לוקי אילייה אבֿיאה אמאדו טאנטו, קואנדו
אילייה בֿינו אה מי אינקואינטרו. קריאי און די־
בֿיר אבֿלארלי און טירמינוס אפֿיקטואוזוס די סוס
קירידוס מואיבֿלים אי אביגוראדלה די ל קארינייו
(קיידאדו, אפֿיקסייון) קון לוס קואלים לייו לוס
טראטיזבֿה, אנסי קומו לה איסטימה און לה קואל
לייו טיניאה אל סי׳ גונדין, איל אנטיקאריו. אל
יואיר איסטי נומברי, סו קארה טאן דולסי סי
ארוגו די ראבֿייה.

—בֿאייה און סינייור! איסקלאמו אילייה.

לה קאוזה די איסטה ראבֿייה נו פאריסייו
קלארה.

—סין דודה, לי דישי, בֿוס לוס קומפרו פור
און פידאסו די פאן.

—קומפראדוס? נו מי לוס קומפראדו נאדה,
פור לה סימפלי ראזון קי לייו נו סי פוסיאידו
נינקה אונו סולו די איסטוס מואיבֿלים, קי פֿאב
ריקה און סירייס און איבֿזיבֿטה (דוגראמאג׳י)
קון מאל רוס די קאוזאס דירוקאדאס. לייו איס־
טאבֿה אלייי רוסיקאמינטי פארה דארלים אויטינ
טיסידאד קון מי פריזינסייה. לה פובֿרי ב בֿדה
דיספוסיאידה, איל מובילייאריו די פאמילייה?
פאנטאסייה! קוזאס קי סי בֿאלייאן בֿינטי אי סינ־
קו לוגאס נוס בֿינדיאה, גראסייאס אה מי, און
בֿינטי אי סינקו מיל. קואטרו אנייוס איסטובֿי
לימפיגאדה און סו קאזה; און איסטי טיימפו לי
הי איבֿו גאנאר אונה פורטונה. פואים ביין, סי־
נייור, סאבֿיש קומו מי אה ריקומפינסאדו? אזי־
טריס מיזיס, קומו איל טיניאה קי בֿינדיר דוס
סאלונים פאלסוס אאוביסוני אי לואי קאטורזי,
קי ניסיסיטאבֿאן אביטאסייונים די דייס מיטרוס
די לארגו פארה קולגארלוס, מי דישו קי לייו נו
טיניאה קארה די אבֿרלוס פוסיאידו אי מי קונ־
בֿידייו קונטיטויינדומי (ריונפלאסאנדולה) קון
אונה אבֿטיגֿה קוקיטה קי, סיגון איל, טיניאה איל
טיפו די מארייאה אנטואניטה. אי מירי אובֿטיד קי
מארייאה אנטואניטה די איגואל איפוקה קי לואי
קאטורזי! אי טודו איסטו מי בֿאליאה סינבֿינטום
פראנקוס אל מיס. אה מי רימפלאסאר לי דה
סייטי סיינטוס אי סינקואינטה.

! אי לואינו דיזין קי דיבֿי אינה סיר מוזיר או
נוראדה!

דיבֿירסוס

און סיקלון אין לוס איסטאדוס אוניגדוס — אונה טימפיסטה מויי בֿיאולינטי סי אבאטייו סובֿ־רי לה ריגֿייון דיל סוד דיל מיסיסיפי. אילייה קונטינואו אונה נוגֿי איגטירה. לה קאמפאנייה איס דיסטרואידה. קונטאן לייה 35 מואירטוס אי 70 פֿירידוס. דוס פאמילייאס פואירון רונגֿאדאס און לה קאליי מיינטראס קי אילייאס דורמיאן, לה פארטידה סיפירייור דילה קאזה אבֿיינדו סידו רי־בֿאטאדה פור לה טימפיסטה.

איל פריסידינטי קולידז נו אפריטה מאס לאס מאנוס.—ריפֿורמאנדו אונה בֿייזה טראדי־סייון, איל פריסידינטי דילוס איסטאדוס אונידוס נו אפריטה מאס לאס מאנוס די סוס בֿיזיטאדו־ריס. איל פירסונאס, און פארטיקולאר זוניכים אילינגוס דילוס דוס סיקסוס, אבֿיינדו בֿינידו ריסי־ביר בֿיזיטה אל פריסידינטי, לאס פואירטאס דיל קאבינינטו די טראבֿאזו פואירון אבֿייארטאס אי סו־לוס פאסארון דילאנטרי סי׳ קולידז קי, איסטאנדו און סו איסקריטוריו, קונטינואו פראס־קואינמינטי סו טראבֿאזאר.

לייה כאבֿין קי אסטה אגורה איל אוזו די־מאנדאבֿה קי איל פריסידינטי אפריטארה לה מאנו די טודוס סוס בֿיזיטאדורים; פריטינדין מיסמו קי איסטי אוזו טינדריאה אקורטאדו לה בֿידה דילוס בֿ׳יזוס פריסידינטיס אי, און פאר־טיקולאר, די סי׳ הארדינג.

לאס ביקטימאס דילה גירה אי דילה אמ־בירה אין רוסיאה.—איל קומיסארייאטו דילאס פֿינאנסאס דילה ריפובליקה סוביטיקה בֿיני די פובליקאר און ליברו די 800 פאזינאס באזו איל טיטולו: «איקינומיאה די ל איסטאדו סוביטיקו אי פופולאר» די לאס אנייאדאס 1923-1932.

און איסטי ליבֿרו סי טראטה סוברי טודו די איס־טאדיסטיקאס אי ריזבֿין אלגונוס קיפֿרים:

מיינטראס לה גירה אי לה רבֿולוסייון, לה רוסיאה פירדייו 4,053,000 אבֿיטאנטים, מיינ־טראס לאס אנייאדאס דילה אמברה 1921-1922, אילייה פירדייו 5,200,000.

איסטה איסטאדיסטיקה איס גלובֿאל אי קומ־פריינדי פור קונסקואינסי איגואלמינטי טודוס לוס פואיבֿלוס קי בֿיבֿין און לה רוסיאה.

איל אירי קונסומידו פור לאס אאוטומובי־לים.—לאס קארוסאס אאוטומובילים טיינין מי־נינטיר די איירי. אילייאס קונסומין מיסמו מאס מונגֿו קי איל אורגאניזמו הומאנו. לה ריבֿיסטה «מינירבֿה» קאלק לה קי אינה סימפלי אה טומו־ביל קונסומי און אונה אורה 6000 ליטראס די איירי, און אוטובוס 180000 אי אונה גראנדי אוטומוביל 222,000 ליטראס די איירי.

איס ריקונוסידו קי איניל ויקונו איספאסייו די טיימפו און אומברי אזי פאסאר 500 ליטראס די איירי און סוס פולמוניס.

קואל פואי לה פרודוקסיון די אל קסאנדרו דומה פאדרי ? — לייס קאלין קי אובייירון דוס גראנדיס רומאנסיירוס פראנסיזיס ייאמאדוס א-ליקסאנדרו דומה, פאדרי אי איזו, לייבאנדו איל מיסמו נומברי.

אליקסאנדרו דומה פאדרי פואי איל רומאנסיירו איל מאס פיקונדו. אונה ביס, קירייינדו קי׳ד פוטאדו איל אומי לאס דיקלאראסייונים סיגיינטיס אוס אי-ליקטוריס קי איראן לאבוראדוריס: סין קינטאר 6 אנייוס די אידוקאסייון, 4 אנייוס די נוטארילא-טו (פורקי איל פואי קייאטיב עזדיא) אי 7 א-נייוס די פונקסייונאריו, לייו טראבאזו 20 אנייוס אה 10 אוראס אל דיאה, סיאה 73,000 או-ראס. מיינטראס איסטוס 20 אנייוס, לייו קומפוזו 400 בולומינים אי 35 דראמאס (פיסאס די טי-אטרו). לוס 400 בולומינים, איסטאמפאדוס אה מאס די 4000 איגזימפלאריס אי בינדידוס אה 5 פראנקוס איל אונו, פרודוזייירון 11,803,000 פראנקוס. לוס 35 דראמאס, זוגאדוס 100 בי-זיס קאדה אונו די טראס דיל אוטרו, פרודוזיי-רון 6,360,000 פראנקוס און פ קונטאנדו איל קא לארייו די קאדה דיאה די אונה פירסונה אה 3 פראנקוס אל דיאה, נוס ליבאמוס דיריון מיינטראס 10 אנייוס לוס מידייוס די אגזיסטינסייה אה 692 פירסונאס: קומפוזיטוריס, פאפיטיירוס, קו-אדירנאדוריס, ליבריירוס, קונדידוריס, אימפייגאדוס די מיקאזיריאס, קאבינישוס ליבריריס אי דיקוראדוריס. נוס דראמאס איזייירון גאנייאר בי-ביר און טיאטרוס, מיינטראס 10 אנייוס, 347 פירסונאס: דיריקטוריס, אקטוריס, דיקוראדוריס, פינטוריס, מוזיקאנטיס אי׳ט אי׳ק. און טריפלאנדו איסטאס קואנטאס פור לה פרו-בינסייה, אובטיינין 1041 פירסונאס לוס ליב-רוס אי לוס דראמאס [illegible] 2 [illegible] איל אי אוגינסייה פירסונאס.

סוסייד׳אד׳ צדקה ומרפא

איל קומיטי דילה סוסייטאד צדקה ומרפא נו קונוסיינדו איגזאקטאמינטי לאס אדריסאס דילוס אונוראדוס דונאדוריס אי דונאטריסיס קי קיזי-רון פ[illegible] אזיר דונאסייונים און פאבור די נוס אזינאס, סי רוגאדוס די קירר ביין ביר[illegible] [illegible] [illegible] אי אינאליס, איסטאמיינטו אלאבנה אי-מאס, כהן האן נומירו 1 אי אלבירט לוי און גאלאטה, דיגירו ייול.

לאס גינירוזאס דאמאס קי טובייירון לה בואינה די בירסאר [illegible] דאדינאס כון רוגה-דאס די טומאר לאס קיטאנסאס אונדי איל דיג-ני [illegible].

אים איל 20 מאייו קי מ׳נדרה לוגאר לה אבייירטורה דיל

אוטיל אינטירנאסייונאל

די קי׳ בימאלי לוי, דיריקטור פרופרייטאריו דה לה לוקאנדה דילה בורסה און קאדה קייזי גראנדי קאליי מאדיס, קאזה ארסלאן פריסקו און פרינקיפו

קאטאריטאס ביין מובילייאדאס אי אאיריאדאס, אקלאראמיינטו אילקטריקו, סירביסיו מויי בימפייו, «טאבלי דוט» אי אלה קארטה. גיזאדו אורייינטאל. סירביסייו אה דומיסילייו. פריסייוס מודיראדוס. פריסייוס איספיסייאליס פור פאמילייאס

און לאב׳ורו מ׳יניסטירוזו קי מאנקאב׳ה

קי׳ איזאק נייגו, ניגוסיאנטי אבאנטאזוזאמינטי קונוסידו און ביזרוס די ביינטאנה, גראנדיס בידרוס די ביטרינאס, אי׳ט׳ק איסטאבליסידו און גאלאטה, קאליזה מירסינאני, טיליפון: פירה 1445.

ביינדי די איגסטאנסה און גאלאטה, קאליזה קיירישטיגיליר, אונה פאבריקה איגדיספינסאבלי פור פאזונאר קואדרי קריסטאליס, בידרוס די ביטרינאס אי איספיזוס טודה סורטי די גראנדור, ביזוטאזי, גראבאדוראס אי דיקוראסייונים דיבירסאס און דיפירינטיס פורמאס, מיטידאס אה ביאיזו די לה ארזינטורה די לוס איספיזוס גאבאטאדוס, אנסי קי קולורי די אובזיטוס די בזור רונפידוס און קריסטאלו און פורסילאנה, אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק בייגו, פירה, קאליזה די ברוסה נומירו 7. טיליפון: פירה 2279

8—50

אדמיניסטראסיון דיל סיאירי סיפ׳אאין

ב׳אפור פארה ב׳ינדיר

אלוס מירקאדירים די פיירדו

איל באפור «אונייד», אפארטיניינדו אה אדמי-ניסטראסייון די נאביגאסייון טורקה, די 1563 טונילאדאס, קי טובו אקסידינטי און קאנדייה, איס מיטידו און בינדידה טאל אינייל איסטאדו קי איל סי טופה, אה קונדיסייון קי לאס קאלדיראס ריס-טאראן אלה אדמיניסטראסייון דיל סיאירי סיפאאין.

איניל קאזו אונדי איל פריסייו אופריסידו סירה גוסטאדו אסיפטאבלי, לה אדזודיקאסייון די-פיניטיבה טינדרה לוגאר איל סבת 31 מאייו. לוס אזיאוס דיל איסטראנזירו קי קירייראן מירקאר-לו, דיבראן אינביאר סוס אופיסייאס אופיירטאס און איגבילופאס סירראדאס אסטה לאס אוראס 3 דיל דיגו דיאה אלה דירקסייון דיל סיאירי סיפאאין און גאלאטה.

גראנדי סאלה די ב׳ינדיר׳ה די אורייינטי

קומיסאייו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ׳

מירקיר׳ה אי ב׳ינדיר׳ה די מובלים נואיב׳וס ב׳יי׳וס

אורגאניזאסיון די מיזאטים

פירה אסמאלי מיניד נומירו 13 טיליפון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס-טה קאזה די קונפיאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה.

לה קאזה אקורדה פאסילידאדים די פאגאמיינטו אלאס פירסונאס אוניסטאס אי קונושידאס. פריסייוס אי קירים סיגוראמינטי קונטינטוס.

ישעיה מאיה

אנ׳נטי מאריטימו

אקיאוס קי דיזיאן פאסאר פור לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד קומו בואינוס איירים (ארזינטינה), ריאו די זאניירו, מונטיבידיאו, איל ברזיל, איל פירו, אי׳ט׳ק אי פאסאזירוס פור קובה אי איל מיקסיקו, טיינין טודו אינטיריסו די אדריסארסין אל אגינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי׳ ישעיה מאיה קי סי קארגה די טו-דאס לאס פורמאלידאדים דיל פאסאפורטו אי די לוס ביזאס, ליס אקורדה טודאס פאסילידאדים איניל אינבארקאמיינטו אי איל דיסבארקאמיינטו; ליס אסיגורה איל ביאזי די [illegible] טודו איל טיימפו קי איליוס סירמן [illegible] קי ריסטאר און מארסילייה, אנסי קי [illegible] קונפירמי מיניסטירוזאס. מיינטראס [illegible] סי׳ מאייה פואידי אסיגוראר [illegible] ביאזאדוס גראטויטה אה סוס [illegible] מאס גראנדיס קומפאנייאס די נאביגאסייון [illegible] מונדו טאליס קי לה קומפאנייה [illegible] טראנסאטלאנטיקה, לה לויד [illegible] בייירון לאס אי׳ט׳ק.

גאלאטה, קאדרי איל ריחטים [illegible] און נומירו 7, פור לה [illegible] רה הובטאפה.

טיליפון: פירה 999.

5—10

באנקה דו לה סין

סוסייטי אנונימה פ'ראנסיזה

קאפיטאל : פ'ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב'ירסאדוס

סידייו סוסיאל אין פאריס, 24 אי 28, Place Vendôme

אג'ינסיאה : איל קאירו

אג'ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייבורה, נומירו 27-35, טיליפון ט"ט : פירה 8-247, 848.

איסטאמבול: קאליי באנג'י-קאפו, « 15-17, « « סטאמבול 2842-3

טודאס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס בלינדאדאס די טודה סיגורידאד.

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל : אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000.—

פונדו די ריזירב'ה פ'לורינים 5,100.000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקייוי

טיליפון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

11—50

אג'ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

ריפריזינטאנטי די לה קומפאנייה די לוס ב'אפוריס ב'יאז'אדוריס קי דיזילן פארטיר פור נואיב'ה-יורק קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מיזמו איגזיטו קי טייניין אגינטאס אה אדי- ריסארסין אה סי' שמואל גראסייאני, אין פאנו- ראמה האן, נומירו 3, גאבינה [illegible], טילי- פון פירה 179 . איל אזי טודאס לאס פאסילי- דאדיס דיל ב'יאז'י אי טיני אל פאסאז'ירו אל קו- רייינטי די טודו לו קי דיזיאה סאב'יר.

סי' גראסייאני טייני ריליאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טייניין סירב'יסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיג'וס פורטוס.

נו נוס דישיש אינגאנייאר פור אלגונוס קורדי- דורים קי קון פוקו אב'לאס נוס אזין קומפ'ריר אין פורטוס ליזוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אינפ'ורמאסייונים, אדיריסאר- נוס דיריקטאמינטי אונדי סי' שמואל גראסייאני אי אפרוב'יגאדיש לאס אינפ'ורמאסייונים נינגונאס ריזיונאס.

לאס פירסונאס

אפלאקאדאס

פור נו אימפורטה

קואל קאוזה

טופאן די נואיב'ו

פואירסה

אי אפיטיטי

קון לה קורה

דיל

פ ר ו ט י ן

אין ב'ינדידה אין טודאס לאס ב'ואינאס

דרוגיריאס אי פ'ארמאסיאס

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייטי' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר"סט 10,000,000

(פ'ר" 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי 3.

אופ'יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 75

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

אב'אנסוס

אה איסקארינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או א פ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

אימיסייון די טראטאס, שיקים, קארטאס די קרידיטו

אורדינים טילינראפיקוס סוב'רי לאס פרינסיפאליס

סיב'דאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז'ירו

אב'יירטורה די קואינטוס קוריינטים—גואארדייה

די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי

לה טורקיאה אי איל איסטראנז'ירו

איגזיקוסייון די אורדינים די בורסה, ב'ינדידה

אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

33—50

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פונדאדה אין 1909)

קאפיטאל ליר"ט 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה

גאלאטה, אונייון האן, ב'איב'ודה

טיליפון : פירה 3010-3013 (4 ליניאס)

אופ'יסייו די פירה

קאליי קאב'ריסטאן אין פ'רינטי די פירה פאלאס

אוטיל. טיליפון פירה 117

אג'ינסיאה די לונדרים

50 Cornhill E. C. 3

טיליגראמה : Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אלאס קונדיסייונים לאס מאס אב'אנטאז'וזאס, קומו : אב'יירטורה די קואינטוס קוריינטים, איסקונטוס די איפ'יקטוס אב'אנסוס סוב'רי איפ'יקטוס אי מירקאנסיאס סיגון איספיסיפ'יקאסייון, אב'יירטורה די קרידיטוס אין נו אימפורטה קואל פלאסה. אופיראסייונים די קאמבייו די טודה נאטורה. לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו אה פריסייוס אב'אנטאז'וזוס. אקסיפטאסייון די דיפוזיטוס אין דיפוזיטו ליב'רי.

קונדיסייונים סוב'רי דימאנדה

גירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אניו סינקואינטה אי דוס | מארטים 23 אייר 5684 | 27 מאייו 1924 | נומירו 72

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אניו גרו׳ 400
» סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרובֿינסייאס און אניו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 500

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudié Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאהמודייה גאדיסי, קויומג׳ילאר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי איג׳וס די אימפרימיון, סי נינ־בייה די דיריקטאמינטי קון לה אדמי־ניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אלוס אמיגוס דיל ׳טיימפו׳

נואיסטרה פובליקאסייון טראביסה און מומינטו אלטאמינטי דיליקאדו אונה קריזה אגודה אין קונסיקואינסייה די ריזֿינידוס. לה קאריסטיאה דיל מאטירייאל די אימפריסייון אי די לה מאנו די לאבֿורה, אנסי קי לה אאומינטאסייון איקסיסיבה די ימפואיסטוס נוס אובליגאן אה ג׳ינירארטונייו אינטירמינטי איל איקואיליבֿרו דיל בודג׳יטו. קי [illegible] אין נומירוס פור לוס קואינטאס סיגיינטיס:

אנטיס דילה גירה איל פאפיל דיל קואל [illegible] [illegible] אירה די [illegible] גרושים 18. אוי ייגה אה גרושים 245!

לה [illegible] גרושים 3½ איל [illegible] אוי לו טינימוס פור 50 גרושים!

לה מאנו די אוברה, איל אלקילו דילה אימפרימיריאה אי טודוס לוס גאסטוס ג׳ינירלים סון סוביידוס אין פרופורסייון די 8 אה 10 ביזיס טאנטו פור לו מינוס אה אקילוס די אנטיס די לה גירה.

אנטיס דילה גירה, איל פריסייו דילה סוס־קריפסייון אנואל די נואיסטרה פובליקאסייון אירה די גרושים 120. אוי איס אה מאס די 400 גרושים קונאמינטי, סיאה אין פוקו מאס די טריס בֿיזיס. אונה מיזירייה!

אנטיס דילה גירה, טודוס לוס אוטרוס פיריודיקוס אפאר סייר אין נואיסטרה סיבֿדאד סי בֿינדיאן אה 10 פאראס איל איגזימפלאר. אגורה סי בֿינדין אוי אה 3 גרושים, סיאה דוג׳י בֿיזיס.

איסטה גראנדי דיספרופורסייון אינטרי איל פריסייו דיל קוסטי אי איל פריסייו די בֿינדידה, נו פואידיאה קי אבֿריר אין דיפיסיט מוי גראנדי איל בודג׳יטו די נואיסטרה פובליקאסייון. נוזוטרוס לו אקיטאמוס [illegible] טאנטו טיימפו קי נוס פואי פוסיבלי, אה פואירסה די גראנדיס איספואירסוס, די פריבֿאסייונים אי גראסייה טאמביין אל קונקורסו די אלגונוס אמיגוס.

[illegible] אגורה [illegible] אינפוסיבלי אה־ [illegible] איגזיסטינסייה די [illegible] אה ברה.

נוס אינאזינאמוס קי נואיסטרה פובליקאסייון דיבֿי קונטאר און גראן נומירו די אמיגוס אי די לייקטורים. פורקי נו? איל ׳טיימפו׳ קונטה מאס די ווינטי סינקו אניוס די איגזיסטינסייה אי ייה אבֿיירטה סיימפרי ריזואילטאמינטי [illegible], איל דיין פרימירו פואי סיינפרי די סיר לייאל. איל נו סייסו די סירבֿיר די מאנירה נובֿלה. איל טודו סייספרי אונה בֿידה דינייה. איל נונקה סי מוסטרו פור לה קאוזה דיל פרוגריסו, איל סי דידיקו אה לה קאוזה פובליקה. סי דיזימוס קי איל ׳טיימפו׳ אבֿאנטאז׳י און מאנטינימיינטו איספירינואל, אי און מאנטינימיינטו ליגיטימו, אה אונה פירסונה קלאסי די לה פובלאסייון ג׳ודיאה דיל פאאיס, קריאימוס קי נו נוס אליזֿאמוס די לה בֿירדאד. [illegible] קי דיין [illegible] קי איל ׳טיימפו׳ [illegible] אונה אוברה די אוטילידאד פובליקה, ניסיסארייה אלה קומונידאד, אלאס אינסטיטוסייונים די פרוגריסו אי די קאראקטיר. סי איל דיסאפאריסי און דיאה, איל דיספאריסייון סיריאה און בֿאזיאו גראנדי אי מוי סינסיבֿלי.

איס אנסי פירקונאס קי טיינין איסטה אופיניון סוברי איל ׳טיימפו׳ קי ריזוטרוס נוס א־

כה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינ׳אטו איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס רילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב״רה הומאניטארייה

דיריקטאמוס אויי פור רוגאדיס די פריסטארלי און קונקורסו פוקו קוסטוזו: טראבאזאר פור סו פרופאגאנדה, פור סו דיפוזיון אינטרי סוס אמיגוס אי קונוסידוס. אי, סין פאלטה מי דיקטיאה, פודיינוס אפירמאר קי איל סו סקריפטור נו טינדרה די ריגריטאר סו גיקי סאקריפיסייו די 400 גרושים אל אנייו. נואיסטרה פובליקאסייון נו מאנקה די סיר אינטירסאנטי, אינסטרוקטיבה, סוברי טודו אל פונטו די ביסטה גודייו.

און בואין נומירו די נואיבוס סוסקריפטורים נוס טראאירה און קונקורסו מאטירייאל אי מוראל אי נוס אינקוראז׳אריאה אה פירפיסייונאר אין נואיסטרה אוברה.

איל
מונדו איסראאיליטה
—
אאוסטריאה
—
סואיסידייו דיל קונייאדו די הירצל

ביינה: — איל קונייאדו די טיאודור הירצל, איזידור אישיקיני, אונו די לוס מאס ריקוס באנקירוס די אאוסטריאה, ביינו די סואיסידארסי אין אשטאנאבאנהוף. אנטיס די קומיטיר סו אקטו די דיזיספירו, איסקריביו אונה אינביאדו סו מוזיר, לה ירמאנה די הירצל, פארה אונוס קאנטוס דיאס אין היפלינג. קריאן קי סי דיו מואירטי אה קאבסה די גראנדיס פירדידאס די מונידה.

[illegible], מוריו אונה [illegible] די 65 אנייוס, [illegible] גראנדי פורטונה. איל ביאי און [illegible] דילה [illegible] די הירצל: «איל [illegible] גודייו». איל סי [illegible].

נייוזאמינטי «לאס פאנטאזיאס ציוניסטאס». די איטרה פארטי, לה פאמילייה איניטירה די הירצל איירה קונטרארייה אלוס פרוייקטוס דיל קאפו ציוניסטה, אסיגורה די אונו די סוס קונייאדוס קי לו קונוסיאה אי לו אינקוראזאבה מורטאלמינטי

סואיסידייוס אין ב׳יינה

ביינה:—רימארקאן אונה אאומינטאסייון די סואיסידייוס אין טודאס לאס קלאסיס דילה סוסייטאד ביינוזה. איס דימוסטראדו קי לוס דיזיספיראדוס קי מיטין פין אה סוס דיאס סון פובאדוס אה איסטי אקטו די דיזיספירו פור גראנדיס פירדידאס די מונידה קי איזייוס סופורטארון אין איספיקולאנדו סוברי איל פראנקו פראנסיס. און דיאה די לה סימאנה פאסאדה אינריגיסטרארון אוגו קאזוס די סואיסידיו. לה מאייור פארטי די איסטוס דיזגראסייאדוס סון גודייוס.

איסטאד״וס אוניד״וס
—
אוב׳ראד׳ורים אמיריקאנוס פור סוס אירמאנוס פאליסטינ׳ייאנוס

נואיבה-יורק — איל 1 די מאייו. פואי און דיאה די קואיסטה די פונדוס די לוס אובראדורים גודייוס דילה פאליסטינה. אונה סינטינה די סיאודאדינוס סי אקטיבארון אה ריקוזיר פונדוס. לוס טראבאזאדורים גודייוס די נואיבה-יורק אורגאניזארון לה קואיסטה אין 25 לוגארים דיפירינטיס דילה גראנדי סיבדאד. פונדוס פואירון איגואלמינטי ריקוזידוס דיספואיס דיל מידייו דיאה די שבת אי אינדיל דיאה דיל 4 מאייו.

אלימאנ׳ייה
—
און ליבירל קי דיב׳ייני חסיד!

ברלין:—איל דוקטור נתן בירנבאום. איל גראנדי איסקריטור גודייו קונוסידו קון איל פסיאודונימו די מתתיה אקיר אי קי ביבי אקטואלמינטי אין האמבורג, סיליבראה אין איסטוס דיאס סו אניבירסארייו די 60 אנייוס.

איל פואי אונו דילוס פרימירוס ציוניסטאס די לה איפוקה [illegible] אי איל איס איל פונדאדור דילה סוסייאדאד קדימה, די ביינה. קואנדו איל דוקטור הירצל פונדו לה אורגאניזאסייון ציוניסטה, איל דוקטור בירנבאום פואי איל פרימיר סיקריטארייו. איל קאמביו מאס טארדי די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה אי איסטאנדייו איזיאס פופולארים. אי׳ מונגוס אנייוס איל איינטרו אין לה אגודת ישראל (סוסייאדאד די חסידים), דיספואיס די אב׳יר פובליקאדו איל «פואיבלו די דייו» קון איל קואל איל אנונסייאבה סו ריטורנו אל זודאאיסמו טראדיסייונאל. איל איס אונו די לוס דיריזינטיס דילה אורגאניזאסייון אגודת ישראל.

און ז׳ורנאל אין יידיש פובליקו און ריטראטו דיל דוקטור בירנבאום אי און ארטיקולו איקספליקאנדו קי מאנירה די סינטיקטה (קי נו קריאיאה אין דייו) איל סי קונב׳ירטייו אל זודאאיסמו אורטודוקסו.

לה אקוזאסייון דילה סאנגרי אין אלימאנייה

ברלין:—לוס נאסייונאליסטאס אלימאנים די בריטין אקוזאן אין איסטי מומינטו לוס גודייוס די איסטה סיבדאד די אב׳יר מאטאדו, פור לוס מיניסטירים דילה ריליזייון, אה ס׳ הירמאן, איל סיקריטארייו דילה סיקסייון לוקאל דיל פארטידו נאסייונאליסטה אלימאן. לה פופולאסייון איס מויי אזיטאדה אי איסינאס די ב׳יולינסיאה טוב׳יירון לוגאר. לה פוליסייאה ב׳ייני די פובליקאר אונה דיקלאראסייון אין לה קואל אסיגורה דיזי קי ס׳ הירמאן נו פואי מאטאדו, מאס קי איל סי פוייו קון לוס פונדוס די סו פארטידו.

גריסייה
—
איל ריפוזו די אלחאד׳ אוב׳ליגאטוריו

איסקריב׳ין די סאלוניקה: און סו אולטימה סיאנסה, איל קונסיליו מוניסיפאל די אקי, מיטייו אל בוטו איל פרוייקטו דיל ריפוזו אובליגאטוריו דיל אלחאד. אונה מוסייון פואי בוטאדה פור אונה מאיוריטאד קון גראנדי, מאנדאנדו לאס ביבאס פרוטיסטאסייונים ריפיטידאס דילוס ריפריזינטאנטיס גודייוס. אין אולטימו לוגאר, איס איל גובירנו סינטראל קי דיב׳רה פרונונסייארסי אה איסטי סוזיטו. לה פופולאסייון גודייה, לה קואל בי און לה ריאליזאסייון די איסטי פרוייקטו און אטאקי אה סו ליבירטאד ריליזייוזה, איס מויי אינקייטה.

אימפואיסטוס פור איקסינסיון דיל סירב״יסיו מיליטאר

איל גוב׳ירנו גריגו ב׳ייני די פובליקאר אונה אורדונאנסה פיזאנדו די און אימפואיסטו אינ-

פ׳יקייאן לוס מוחאמידאנוס אי לוס ג׳ודייוס ליב-
יראדוס דיל סירב׳יסייו מיליטאר, קונטאנדו טאמ-
ביין אקיאוס קי סון ליבראדוס פור קאוזה די
אינפ׳ירמידאד אי טודו אוטרו דיפ׳יקטו פ׳יזיקו.
לוס ג׳ודייוס סון קארגאדוס די אונה טאקסה מוג׳-
ו מאס איליב׳אדה, באשו איל פריטיקסטו קי אין
לאס אנייאדאס פריסידינטיס איל אימפואיסטו
פאגאדו פור איליוס קונסטיטואיאה אונה סומה
מויי ג׳יקה.

ג׳יקו סלוב׳אקיאה

לה פופולאסייון ג׳ודיאה

ב׳ייני די פובליקאר אונה איסטאדיסטיקה די
לה פופולאסייון ג׳ודיאה אין לוס דיפ׳ירינטיס טיר-
יטורייוס די לוס קואליס לה ריאוניון קונסטי-
טואי לה ריפובליקה ג׳יקו-סלוב׳אקה. איסטאס אינ-
פ׳ורמאסייונים סון טומאדאס דיל ריסינסאמיינטו
ג׳יניראל דיל 1921. אין איל טוטאל, לוס איסראי-
ליטאס פ׳יגוראן אלי פור 354,342 אלמאס אי
סי דיספארטין קומו סיגי:

בוהימייה	79,717
מוראב׳ייה אי סיליזייה	45,306
סלוב׳אקייה	135,918
רוסייה די קארפאטו	93,341

לה קאפיטאל, פראגה, קונטה 31,750 אבי-
טאנטיס.

פאליסטינה

לוס עאראבוס מאניפ׳יסטאן קונטרה איל ציוניסמו

ירושלים. — מינולגאנוס קי אייאבאן דיאבריון
פור לאס פ׳ייסטאס די נבי מוסה, קאנטאבאן פור
לאס קאז׳יס די ירושלים אין גריטאנדו: «אבאשו
איל ציוניסמו! נוזוטרוס בולמוס אה אב׳ינירנוס
לה אינדיפינדינסייה קון לה איספאדה! ביב׳ה
מוסטאפ׳ה קימאל!»

פולאסייה נו קיניילאן פואגאס.

פולונייה

אונה אילה די סואיסידייוס אין סיגיר׳ה דילה קריזה איקונומיקה

ב׳ארשוב׳ייה. — לה קריזה איקונומיקה קי ריי-
נה אקטואלמינטי אין פולונייה אי קי קאוזה לה
פ׳אליטה די און סיירטו נומירו די קומירסאנטיס
אי מאנופ׳אקטורירוס, איס סיגידה די אונה אולה
די סואיסידייוס. אין לודז, און קומירסאנטי, קרו-
נינבירג, סי איג׳ו באשו די און טראמב׳ואיי, אי פ׳ו
מאטו. און אוטרו קומירסאנטי ג׳ודייו, ספינילמאן,
סי אינפ׳ורקו אין סו בוטיקה. אין קאליסז, נו לי-
שוס די לודז, און קומירסאנטי ג׳ודייו, פסח האר-
ניג, סי אינפ׳ורקו אין און ארב׳ול; איל דישו 6
קריאטוראס. אין ב׳ארשוב׳ייה, און אינדוסטריאל,
לייאמאדו האראפ׳, אב׳יינדו איג׳ו פ׳אליטה, פ׳ואי א-
ריסטאדו סוב׳רי לה דימאנדה די סוס קרידיטו-
ריס קי לו אקוזאן די פ׳אליטה די רוב׳ו.

פירסייה

לאס איסקואילאס דילה אליאנסה

אאון קי נינגונה איסטאדיסטיקה נו אייגה סי-
דו איג׳ה פאסטה אגורה, פואידין איסטימאר אה
80 000 איל נומירו די לוס ג׳ודייוס. לה מאס
גראנדי פארטי די אינטרי איליוס ביב׳ין אין לה
קאפיטאל טיהראן אי אין לאס סיאודאדיס פרינסי-
פאליס טאליס קי: האמאדאן, איספאהאן, שיראז,
קאשאן, קירמאנשאה, משהד איט׳ס... נו טופאן,
פור קונטרה, קי מויי פוקוס ג׳ודייוס אין לאס
אלדיאס או אין לה קאמפאנייה.

לאס סולאס אינסטיטוסייונים די אידוקאסייון
אין פירסייה סון, סין קונטיסטה, לאס איסקואי-
לאס די איז׳וס אי די איז׳אס פ׳ונדאדאס פור לה
אליאנסה איסראיליטה אוניב׳ירסאל. אין איסטאס
איסקואילאס אינסינייאן איל פירסייאנו קומו איל
פ׳ראנסיס. מונג׳וס ב׳ייז׳וס איליב׳וס די איסטאס איס-
קואילאס איקופאן דיב׳יניירון פ׳ונקסייונארייוס דיל
איסטאדו.

אקטואל אגורה, לה אליאנסה איסראיליטה סוס-
טייני אה סו קארגו טודוס לוס גאסטוס די איס-
טאס איסקואילאס אי איליאס מאנטיניאה אי ב׳יס-
טיאה אינגראטואיטאמינטי לוס איליב׳וס פובריס. מה דיס-
די און סיירטו טיימפו איליה לימיטה קון לאס-
טים אלוס טראטאמיינטוס דילוס פרופ׳יסורים אי
אינסטיטוטורים.

אונה קורייוזה איסקואילה, פיסיאינדו אלגונאס
סוקורסאליס אין פרוב׳ינסייה, סי טופה אין טי-
הראן. איליה סי לייאמה «איסקואילה דילה קו-
מונידאד ליבידוייאנה» פור לה פרופאגאסייון דיל
קריסטיאניסמו אינטרי לוס ג׳ודייוס. אונה ב׳יינ-
טינה די קריאטוראס, לאס מאס פובריס, [illegible]
[illegible] קי פור [illegible]
קון אדמיראסייון אין לאס איסקואילאס דילה א-
ליאנסה איסראיליטה, פ׳ריקואינטאן איסטאס איס-
קואילאס אונדי לאס אינסינייאן לאס אוראסייונים
קריסטייאנאס אי איל נואיב׳ו טיסטאמינטו. די
ב׳יס אין קואנדו אריב׳ה קי און איליב׳ו ג׳ודייו סי
קונב׳ייר׳טי אל קריסטייאניסמו, מאס לה מאס פאר-
טי איסטי ביניין, אדילאנטאנדו אין אידאד, רי-
טורנה אה לה ריליג׳ייון דילוס פאריינטיס.

טופאן אין לה פרוב׳ינסייה איסקואילאס אונדי
לוס איליב׳וס ג׳ודייוס סון אינסטרואידוס סיגון לה
טראדיסייון ג׳ודיאה. סי דיב׳י ריקונוסיר קי לאס
איסקואילאס פירסיאנאס, קי סון איסקלוסיב׳א-
מינטי ריליג׳ייוזאס, נו סון פ׳ריקואינטאדאס פור
לוס איליב׳וס ג׳ודייוס. לאס קריאטוראס פירסיא-
נאס קי אפרינדין אה ליאיר ריפריזינטאן אונה
פרופורסייון די 10%; לוס ג׳ודייוס ליטראדוס
(קי סאב׳ין ליאיר אי איסקריב׳יר) ריפריזינטאן
95% דילה פופולאסייון.

ג׳יקאס נוב׳יד׳אד׳יס ג׳וד׳יאס

— לה מוניסיפאלידאד די סאן-גאל (סואיסייה)
ב׳ייני די קונפ׳יסקאר און במוק די אוז׳אס בולאנ-
טיס אנטיסימיטאס דילה סוסייטאד קריסטיאניסט,
דיסטינאדאס אה סיר איספאנדידאס אין סואיסייה.
איל אאוטור די איסטאס אוז׳אס איס [illegible].

— אקטואלמינטי קינסאריאן אין מוסקובה מאס
די און מיליון אי מידייו די אביטאנטיס, סוב׳רי
איסטי נומירו קונטאן 86,171 ג׳ודייוס.

לאס טריס איד׳אד׳יס די ישראל

איל קומאנדאנטי ארמאנד ליפמאן איסקריב׳י איסטו
קי סיגי אינ׳ל «אוניב׳ירסו איסראאיליטה»:

איל איליבסטרי קאב׳ייו פראנסיס פאסקאל, אין
אונה די סוס מאס ביליאס פאז׳ינאס, קומפארה
לה אומאנידאד אה און אומברי קי סינדריאה ב׳י-
ב׳ידו אה טראב׳ירסו לאס אידאדיס אי דיל קואל
לה נינייז, לה ז׳וב׳ינטוד, לה אידאד מאדורה
(פירמיזה, קונה) סיריאן לוס דיפ׳ירינטיס פי-
ריודוס דילה סייינסייה אי די לה סיב׳יליזאסייון
אומאנה.

איל פואיבלו די ישראל, פואיבלו פוסטיסו (כהן)
אי אידוקאדור דילאס נאסייונים, פאסו איל מיס-
מו ביין פור לה נינייז אי לה ז׳וב׳ינטוד פור אקאבאר
לה אידאד מאדורה; אי פואידי, מאדוראר
אגורה סו דיסב׳ולב׳ימיינטו:

1. — איסטאדו פאטריארקאל, אי נינייז די ישראל,
דיבדי סו נאסימיינטו אין טיימפו דילה פרימי-
רוס ב׳ייזון די אב׳ראהם אסטה קי [illegible]

[illegible]דה דיל איג׳יפטו אי סו קונסאגראסייון אל פיי דיל מונטי סיני.

2.—איסטאדו אגריקול אי מיליטאר, או גו-ב׳יירנו די ישראל, דיסדי לה ריב׳ילאסייון דיל מונטי די סיני אסטה לה רואינה דיל סיגונדו טימפלו.

3 —איסטאדו מיסייונארייו, או אידאד אדול-טה די ישראל, דיסדי איל אנייו 70 דיל קריס-טו אסטה נואיסטרוס דיאס.

לאס גראנדיס פ׳יגוראס קי אילוסטראן איס-טוס טריס פירייודוס די נואיסטרה איסטורייה סון: פור איל איסטאדו פאסטוראל, אברהם, יצחק, יעקב, משה. איל סובלימי פאסטור דיל חורב, אי מאס טארדי עמוס, איל פאסטור פרופ׳יטה; פור איל איסטאדו אגריקול אי מיליטאר לוס יהושע, לוס גדעון, לוס דוד, לוס יהודה מכבי, לוס בר כוכבא; אי פור איל איסטאדו מיסייו-נארייו לוס יוחנן, לוס יהודה הקדוש, לוס אשי, לוס מאימונידיס, לוס מינדילסון.

מאיסטרוס דיטראקטורים (קונטראריוס) פרי-טינדין, ייא לו סי, קי קון לה דיספירסייון טינ-דרייה אימפיסאדו פור ישראל, סו און איסטאדו מיסייונארייו. סיגין לו פרוקלאמאמוס קון פ׳ואיר-סה אי קון אמור. מה און איסטאדו קומירסייאל קי דוראריאה אינדה. איס פוסיבלי קי און פואר-טילה איסטי קוזה ב׳ירדאד. מה סאב׳ין פור קואלו לוס איזראאיליטאס דיב׳ינייירון לוס באנקיירוס די לה קריסטייאנדאד? איסטודייאר לאס קארטאס, לוס אורדינאנסאס ריאליס או פרינסיפאלים, לאס ב׳יט-ראס פ׳ונדאמינטאליס קי, אין איל קורסו די לה איפוקה [illegible] די לה אידאד מידייה, ריגלארון לה קונדי-סייון דילוס גודייוס, איסקלאב׳וס קי איסקאפלוטה-באן סין פיאדאד, ב׳יסטייאס קון פ׳יגורה אומאנה [illegible] קי לוס [illegible] לוס פואירקוס. און איגזאמינאנדו איס-טוס דיקומינטוס, ב׳ואיטרוס אינטינדיריש פור קואלו לוס גודייוס סי דיירון אל קומירסייו.

[illegible] די לוס פריטוס אב׳יאן דיש[illegible]
[illegible] די פריסטאר קון אינ-[illegible]
[illegible] סיגין סאן לוק
[illegible]: פריסטאר קון נאדה [illegible]
[illegible]
[illegible] גודייוס קי פ׳ואירון אופ׳יסייו.
[illegible] באנקיירוס, קון פאטינטאס
קי [illegible] פור לוס [illegible]
[illegible] (מירי, פיג׳ה) ריאליס או סינייוריאליס.
[illegible]

טיירה, אין פראנסייה, קי איליגאב׳ה אה 43% לה טאסה דילה ב׳ירדה די סיין אנייוס אי 86 פור סיין דיספואיס די איסטה גירה דיזאסטרוזה.

די אוטרה פארטי, טודאס לאס אוטראס פרו-פ׳יסייונים איראן סיראדאס אה לוס גודייוס פור לאס לייס או לוס אוזוס. איל קונסילייו די לאט-ראן די 1215, אין סו קאנון 68, לוס אב׳ייה איג׳אדו די טודאס לאס פ׳ונקסייונים פובליקאס אי לוס אב׳ייה אובליגאדו אה ייב׳אר און ב׳יס-טידו איספיסייאל. לאס ליז׳יסלאסייונים סיב׳ילים, אינספיראנדוסין די איסטאס לייס די איקסיפסייון אידינואדאס פור לה איגליזייה, לוס דיפ׳ינדיירון די פוסידיר ביינים פ׳ונדוס, אימפידיינדולוס אנסי די דארסין אלה אגריקולטורה. דיל ריסטו, איל בילנו סירב׳י, לוס איגזיז׳אן דיל איסקלאב׳ו לה גירה סוב׳רי איל ב׳אזאלייו.

לה אינדוסטרייה אי לוס אופ׳יסייוס איראן טאמביין סיראדוס אה איסטוס פארייאס (ג׳ינטי סין דיריג׳וס קי איראן לוס גודייוס), אה קאוזה דיל קאראקטיר קריסטייאנו דילאס דיב׳ירסאס קורפוראסייונים. קידאב׳ו אל קומירסייו נו ליס פירמיטייירון קי לאס איספיסייאס או לאס מאס אינ-פ׳ירייוריס.

אינטונסיס, נו פודיינדו סיר ני פ׳ונקסייונא-רייוס, ני אגריקולטוריס, ני אינדוסטרייאליס, ני ארטיזאנוס, ני ב׳ירדאדירוס מירקאדירים, ריפ׳וש׳א-דוס דילוס קאמפוס אי ריפוש׳אדוס דילה סיאו-דאד—פורקי איל גיטו נו איס לה סיאודאד— לוס גודייוס, פ׳ורסאדוס די דארסין אה קואלקי קונטראריאס אה סוס גוסטוס אי אה סוס לייס ריליג׳יוזאס (פורקי איל פריסטאמו אה אינטיריסו איס פ׳ורמאלמינטי דיפ׳ינדידו פור איל פינטאטי-אוקו קומו פור איל תלמוד). לוס גודייוס פ׳ואי-רון אובליגאדוס די דימאנדאר סו פאן אמארגו אל קומירסייו די מונידה או אה אלגון ניגוסייו מינוספריסייאבלי.

איסטה איס לה איסטורייה ב׳ירדאדירה אי טריסטי דיל פריטינדידו «קאפיטאליסמו גודייו» אין לה אידאד מידייה. ישראל אינספיסו פור ב׳י-ב׳יר, איל נו ביב׳ייו נונקה פור אימפיסאר. לוס פ׳אבריסיאנטיס אי לוס [illegible] די לה טיירה אב׳יאן דיב׳ינידו [illegible] אי מילונארייוס. קיס מיסייון סי קונטינואה.

קי סירה לה ב׳ידה די ישראל, אנסי טרינטה אי סינקו ב׳יזיס [illegible]? [illegible] דיל [illegible] [illegible] לוס [illegible].

« אין לוס טיימפוס פ׳וטורוס יעקב איספאנ-דירה סוס ראיזיס. ישראל דארה בוטונים אי פ׳לוריס אי איליוס קוב׳ריראן די פ׳רוטוס לה סופ׳-ריפ׳אס דיל גלובו (ישעיה 27 ו׳): הבאים ישרש יעקב יציץ ופרח ישראל ומלאו פני תבל תנובה.
« אי לוס פואיבלוס איראן ב׳ירסו טו לוז, לוס
« רייס ב׳ירסו איל בריליו די טו אמאניסירה (ישעיה
« 60, ג): והלכו גוים לאורך ומלכים לנגה זרחך.
« אי לוס איז׳וס דיל איסטראנז׳ירו פ׳ראגואראן
« לאס מוראלייאס אי סוס רייס טי סירב׳יראן...
« אי טוס פואירטאס סיראן אב׳ייר׳טאס; ני איל
« דיאה ני לה נוג׳י איליאס נו סי סיראראן,
« פור דישאר אינטראר אונדי טי לאס ריקיזאס
« דילאס נאסייונים אי סוס רייס קאמינאנדו אה לה
« סילה... אי טו גוזאראס לה ליג׳י דילוס פו-
« איבלוס, אי טו ב׳יב׳יראס דילוס סינוס די לוס
« סוב׳ראנוס, אי טו סאב׳ראס קי ייו סו איל
« איטירנו טו ליבראדור, איל פודירוזו די יעקב...
« פור טודה מאז׳יסטראטורה ייו טי דארי לה
« פאס, פור אאוטורידאד סוב׳ראנה לה ג׳וסטי-
« סייה... אי טו פואיבלו נו סירה קומפואיסטו
« קי די ג׳וסטוס, קי פוסידיראן פארה סיימפרי
« איסטי פאאיס, ראמו קי ייו פלאנ-
« טי, אוב׳רה די מיס מאנוס דילה קואל ייו מי
« אגו גלוריאה (ישעיה 10-12, 16-17, 21):
« ובנו בני נכר חומתיך ומלכיהם ישרתונך, ופתחו
« שעריך תמיד יומם ולילה לא יסגרו להביא אליך
« חיל גוים וינקת חלב גוים ושד מלכים תינקי
« וידעת כי אני יהוה מושיעך וגואלך אביר יעקב.
« ושמתי פקודתך שלום ונגשיך צדקה. ועמך כלם
« צדיקים לעולם יירשו ארץ נצר מטעי מעשה
« ידי להתפאר.
« פורקי מיראד לו קי דיזו איל איטירנו: ייו
« אגו קוריר אין טוס מוראלייאס לה פאס קומו
« און ריאו, אי קומו און טורינטי אימפיטואוזו
« לה ריקיזה די לאס נאסייונים אי ב׳וזוטרוס
« ב׳יס מאמאנטיריש, ייב׳אדוס אין לוס בראסוס,
« ריגאלאדוס סוב׳רי לאס רודילייאס, אי טרא-
« טאדוס קומו [illegible] די און
« [illegible] די [illegible] קומו [illegible], אל רי-
« [illegible] סוב׳רי [illegible] [illegible]. אי
« [illegible], סוב׳רי [illegible], סוב׳רי [illegible],
« ב׳ירסו מי [illegible] אין ירושלים, דיזי
« איל איטירנו. קומו לוס איז׳וס די ישראל
« אין [illegible] [illegible]
« פלו דיל איטירנו (ישעיה 66, יב, כ): הנני
« נוטה אליה כנהר שלום וכנחל שוטף כבוד

« גויים ויונקתם על צד תנשאו ועל ברכים
« תשעשעו. והביאו את כל אחיכם מכל הגויים
« מנחה לה׳ בסוסים וברכב ובצבים ובפרדים
« ובכרכרות על הר קדשי ירושלים כאשר יביאו
« בני ישראל את המנחה בכלי טהור בית ה׳.

זכריה, אין לה אוטרה איקסטרימידאד די לה קאדינה דילוס פרופיטאס, איס מאס קלארו אי- אינדה קי ישעיה, קואנדו איל דיזי:

« אנכי אצלנו איל איטירנו צבאות: אין אקי-
« אוס דיאס דיים אומבריס די טודאס לינגואס,
« די טודאס נאסייון, אפאנייאראן לה אלדה דיל
« ביסטידו די און סולו גודייו אין דיזיינדו: נו-
« זוטרוס קירימוס איר קון בוס, פורקי נוזו-
« טרוס אואימוס דיזיר קי דייו איס קון בוס.
« (זכריה 8.כג): בימים ההמה אשר יחזיקו עשרה
« אנשים מכל לשונות הגויים והחזיקו בכנף איש
« יהודי לאמר נלכה עמכם כי שמענו אלהים
« עמכם.

ישראל אין לוס טיימפוס מיסייאניקוס, סירה דונקואי איל אובז׳יטו די לוס ריספיקטואוזוס אומינאז׳יס דילאס נאסייונים קי איל טינדרה איניל טירינו די סו סאסירדוטי, טראאידוס פור לה אדוראסייון דיל דייו אונו אין טודה סו פוריזה.

קומו סייד איל נו קונוסירה לה ביזה. סו פין סירה אונה אפותיאוזיס (אונה איגזאלטאסייון די סו גלוריאה).

לה פרידיקאסיון אין ישראל

(די אונה קונפירינסיה די סי׳ אלחאליל אינ׳ל טימפלו כנסת ישראל)

סיגון אב׳ילה סידו אנונסייאדו, סי׳ אברהם ן׳ ביניבשטי, דיריקטור דילה איסקואילה קומונאל די גאלאטה, אינה אזיר אונה קונפירינסייה לה ווא- בייאנה די בית אולטימו איניל טימפלו כנסת ישראל. אימפידידו פור אונה אינדיספוזיסייון (די לה קואל, ביניראוזאמינטי, איל סי ריסינטייה ליב) סי׳ ן׳ ביניבשטי פ׳ואי ריימפלאסאדו פור סי׳ אהרן אנריקיס, דיריקטור דיל ליסיו גודייו, קי פרי- פארו [illegible] אי [illegible] אירה נואי איניביטאבלי: [illegible] דיזראסיין אין ישראל [illegible] לה אקי אין איקסטינסו, פירו איל ליטור נוס [illegible] די [illegible] פידיריה קי סי ראפ׳יטה אה אין [illegible] טיר די נואיסטרה קומונידאד.

דיספואיס די אבלאר דילוס פרופיטאס קי נו אירן קי פרידיקאדורים אי מוראליזאדורים דיל פואיבלו גודייו אין לה אנטיגואידאד, דילוס דרשנים, די לוס מגידים, אין לה אידאד מידייה, סי׳ א. איל דיזי:

«בימוס דונקואי קי אין טודה לה איסטוריאה דיל פואיבלו גודייו אין נינגונה איפוקה, אין נינגונה סירקונסטאנסייה, נו מאנקארון פרידיקאדורים פור אינמוזאלי, פור אנקונטראר סוס יירוס, פור גיארלו אין איל קאמינו דיריג׳ו.—קואלקונקי נומברי קי איליוס לייבן, קי סי לייאמין נביאים, סו כופרים, או תנאים, או דרשנים, או מגידים, ישראל נו מאנקו די קאפוס איספיריטואליס אק לאמאדוס פור אינקונסיזארלו, פור אינדיקארלי לוקי איל טיניאה די אזיר אין לאס סירקונסטאנסייאס אין לאס קואליס איל סי טופאבה.

«אי איסטו איס בירדאד אויי קומו לו פואי אייר. אין לוס פאאיזיס מיזמוס אונדי נואיסטרוס אירמאנוס סון אינטירמינטי אימאנסיפאדוס, קומו לה פראנסייה, לה אינגלאטירה, לה איטאלייה, לה אלימאנייה, לה אמיריקה, לה פרידיקאסייון נו קידו די גוגאר סו רולו. פואידי סיר קי טומו מיזמו אונה מאס גראנדי אימפורטאנסה, אין ראזון דיל אפלאקאמיינטו די לה אידוקאסייון ריליז׳יוזה אי די לה ניגליז׳ינסה דילאס פראטיקאס ריליז׳יוזאס.—אין איסטוס פאאיזיס לוס פרידיקאדורים נו טיינין מאס אה אפלאנגאר די מאלוריס פוליטיקוס, [illegible] מאס די אנטיס איליוס טיינין מינישטיר די אנביזאר אי די אידיפיקאר, די אזיר קונוסיר לה תורה קי נו איס קאזי דיל טודו איגנוראדה. איל פריסיפטו והגית בו יומם ולילה, איס ביין אולבידאדו.

«איליוס טיינין מינישטיר די גואדראר אה סוס ריבאנייוס קי פואידין אי דיבין סיר פיאירוס די סו ריליז׳יון, לה קואלה פואידי סיר אאינדה פריזינטאדה קומו אין מודינו אלגום איספיריטוס לוס מאס אדילינטאדוס; איליוס דיבין טינר איספירטוס אין לוס קוראסונים לוס סינטימיינטוס די קונידראדידאד גודייה, סיינדו לוס אנא- [illegible] אונה פארטייה דיל פואיבלו די ישראל קי אין [illegible] מודאס לאס ליני- אס [illegible], אי לה קומונידאד לה מאס [illegible] פואידי קירי אין [illegible]

[illegible] אין אונה [illegible] [illegible] סון קולי- [illegible] דילוס איטרוס.

«לוס קאפוס איספיריטואליס די איסטוס פאאיזיס אינטינדיירון קי, מונגו מאס קי אנטיס, איס אה איליוס קי אפארטייני די מאנטיניר אין לוס קוראסונים איל אמור דיל ז׳ודאאיסמו, די סאלבאר לה אונייון דילוס גודייוס. אי איליוס קומפלייירון אינטיראמינטי סו דובירי אין דאנדו סו טיימפו מ״ס אלה פרידיקאסייון. לוס מאס מיזירוס פרידיקאדורים גודייוס מודירנוס סון אקיאוס דילוס פאאיזיס קי ביבימוס די מינסייונאר. איל נומברי די צדוק קאן איס קונוסידו די טודוס—לה פרידיקאסייון בינו אה סיר לה פונקסייון לה מאס אימפורטאנטי דיל רבנו אי טייני איל ראבינו איל מאס גראנדי אין לוס פרוגראמאס דילוס סימינארייוס קואנדו אונה קומונידאד טייני אה איסקוז׳ר רבי און רבנו, אילייה דה לה פריפירינסייה אה אקיל קי סאב׳י פרידיקאר לו מאס מיז׳ור. לאס פרידיקאסייונים קונסטיטואין אויי לה פארטי לה מאס דיזיאדה דיל קולטו אי סי אזין די מאס אין מאס נומירוזאס. אין טודה סיבדאד, גראנדי או צ׳יקה, אין טודה אוקאזייון, קאלי קי אייגה און דרוש.—אין פאריס, אין איל אינבייירנו, קאדה שבת, אין לה אורה דילה מנחה, אנטיס די לה אוראסייון, איי אונה פרידיקאסייון.—לה פאלאברה סאקרה סי אזי אנסי אוייר קאזי קאדה סימאנה אי נו מאנקה די אזיר סו איפיטו. לה אגואה קי קאיי גוטה אה גוטה, בוראקה לה פיידרה לה מאס דורה.

איס קומו אונדי נוזוטרוס קי איסטה טראדיסייון די מאס די 3000 אנייוס, קי איסטה פרימורה די נואיסטרו קולטו איס ניגליז׳אדה, אי איס קואנדו טינימוס לו מאס מונגו מינישטיר די איליה קי נוס בייני אה מאנקאר! טרוקאמיינטוס דילה מאס גראנדי אימפורטאנסה סי איסטאן פרודוסיינדו אל דירידור די נוזוטרוס; אידיאס ביי׳אס די סיינטוס די אנייוס אי קי נוס פאריסיאן איטירנאס, איסטאן דיספאריסיינדו פור דישאר איל לוגאר אה אידיאס נואיבאס קי נו קונוסימוס אאינדה ביין; לאס ריליסייונים קון נואיסטרוס קונסיודאדינוס נו סון אויי לו קי פואירון פ׳ין אזירה; קואלה דיבי סיר נואיסטרה אטיטוד דילאנטרי איסטה נואיבה סיטואסייון? קין נוס די [illegible] אמוסטראר איל קאמינו קי [illegible] [illegible] פארי׳סי קי אפארטייני אה נואיסטרוס קאפוס איספיריטואליס די [illegible] [illegible] די לה נואיבה סיטואסייון אי די [illegible] [illegible] איס לה לינייה די קונדוקטה קי איס דיבי אדופטאר—איס אה איליוס קי אפארטייני די [illegible] [illegible] אל פואיבלו די [illegible] קי לאס אי-

דיאה נואיב'אה נו כון אין נינגונה מאנירה אין קונטראדיקסייון קון לאס אידיאס ג'ודיאס אי קי פור לוס ג'ודייוס סיר ריפובליקאנו אי לאאיקו איס פרופייאמינטי סיר ג'ודייו.—איס אסי אילייוס קי אפארטיינין אין פ'ין די אקודראסין קי כון לוס דיסינדיינטיס די טודוס איסטוס אדמיראב'ליס קונדוקטוריס איספיריטואליס דיל פואיב'לו ג'ודייו אי קומו אילייוס טיינין פור מיסייון די פרודיגאר אמביזאמיינטוס, קונסיז'וס אי איזורטאסייוניס, אפ'ין קי טודוס קונוסקאן איל קאמינו קי איי די טומאר אי סי אדילאנטין אין איל, לה מאנו אין לה מאנו, קון איל איספיריטו אריפוזאדו, אסיגוראדוס די קאמינאר איניל קאמינו דילה רילידז'יון, דיל פאטריאוטיסמו אי דיל פרוגריסו דילה קומונידאד.

קונב'וקאסייון דיל מיג'ליס עימומי דיל גראן ראב'ינאטו

רבי חיים ביג'ארנו, איל ב'ינירב'לי לוקום-טיניינט דיל גראן רבנו די טורקיאה, קונב'וקה לוס מיימברוס דיל מיג'ליס עומומי אין אונה ג'ונטה איקסטראאורדינאריה פור דיאה די ב'יירנים פרוקסימו 30 די מאייו אלאס אוראס 10.

« ב'יסטו, דיזי איל גראן רבנו ביג'ארנו אין סו קארטה די קונב'וקאסייון, קי כוב'רי לוס סינקו מיימברוס די לה קומיסייון אדמיניסטראטיב'ה פרוב'יזוריה איסקוז'ידה אולטימאמינטי פור לה אסאמבליאה. נוס ב'ינירון פריזינטאדו סוס דימיסייון, ב'וס סוי רוגאדו קון אינסיסטינסייה די אסיסטיר אה ריאוניון איקסטראאורדינאריה די לה אסאמבליאה ג'ינירל קי טינדרה לוגאר ב'יירנים פרוקסימו 30 קורייינטי אלאס אוראס 10 די לה מאנייאנה איניל גראן ראב'ינאטו פור פרוסידיר אלה אילקסייון די אונה קומיסייון אי די נו דיזאר אין סופרינסה לוס איגוס דילה קומונידאד.

ב'ייו אמו אה איספיראר קי ב'וס קיריריש ריספונדיר אה מי אינב'יטאסייון אי אין איסטה איספיראנסה ב'ייו ב'וס אדריסו מיס ב'ינדיסייונים.

איל לוקום טיניינט
חיים ביג'ארנו

פור לה קונסירב'אסייון דיל קונסירטו די לוס מפטירים

נוס כאב'ין קי דיספ'ואים קי אלגונוס אנייוס, אלגונוס די נואיסטרוס אירמאנוס אנדרינופוליטאנוס איסטאבליסידוס אין נואיסטרה סיב'דאד, פירסונאס ריספיקטאב'ליס, פ'ורמארון אינטרי אילייוס אין קורו או קונסירטו די קאנטאדוריס ייאמאדוס מפטירים, קונטינואנדו אסי אונו קונסירב'אדו אין לה קומונידאד די אנדרינופלה דיסדי דוס או טריס סיגלוס. קאדה סימאנה די שבת איסטי קונסירטו סי ריאוני איניל טימפלו כנסת ישראל, אין גאלאטה, אי קאנטה סיגון לאס ריגלאס דיל קאנטי אורייינטאל אלגונאס פואיזיאס איבראאיקאס קומפואיסטאס פור פואיטאס אורייינטאליס. סיינטוס די איסראאיליטאס ב'ינייינדו די טודאס לאס פארטיס דילה סיב'דאד סי ריגדין אה איסטי טימפלו פור אואיר איסטאס דולסיס מילודיאס. מיינטראס קאזי אונה אורה איל נומירוזו אאודיטוריו גוזה איספיריטואלמינטי. אין ב'יזיס מאנסייה אונוס פרידיקאדוריס או קונפ'יריסאנטיס אינטריטיינין לה אסיסטינסייה די קוזאס אינסטרוקטיב'אס אי מוראליס אי אין סיגיידה די לה טירמינאסייון דיל קונסירטו אי דילה פאלאב'רה איליקואינטי דיל אוראדור, לוס אסיסטיינטיס אזין דונוס אין פ'אב'ור דילה סוסייטאד די ב'יניפ'יזינסייה לדקה ומרפא או די אלגונאס אוטראס אוב'ראס די ביין.

לוס אמאדוריס די איסטה אוב'רה—אי אילייוס כון נומירוזוס—פינסאן קון אינקיטוד אל קאזו אונדי איסטי קונסירטו ב'ינדריאה אה דיזאפאריסיר, פורקי לוס קאנטאדוריס קי לו פ'ורמאן כון טודוס ניגוסייאנטיס אינדיפינדיינטיס אי ריספיקטאב'לים קי קונטינואן איסטה טראדיסייון די סו ב'ייז'ה קומונידאד סימפלימינטי אין אמאדוריס. אין דיאה אילייוס פואידראן דיספארזירסין אי קון איסטו דיספאריסיריאה איסטה אינסטיטוסייון. נו אב'ריאה פוסיבילידאד די אורגאניזאר און קורו די נינייוס אי אינסינייארליס איסטוס אירמוזוס קאנטיס איבראאיקוס? מונג'וס אמיגוס די איסטה אוב'רה סי דיקלאראראן פרונטוס אה אזיר אלגונוס סאקריפ'יסייוס די מונידה פור לה פ'ורמאסייון די און סימיז'אנטי קורו.

אינב'יזאמוס קון פלאזיר קי לוס סינייוריס ני-אים קורדוב'ה אי קיימאל ז' עמיר, ניגוסייאנטיס, מיימברוס די לוס מאס דיסטינגואידוס דיל קונסירטו דילוס מפטירים, טומארון אה קורזון די אורגאניזאר און קורו אינטרי אלגונוס איליב'וס דילה איסקואילה די קאסים פאשה אינטריטינידה פור לה סוסייטאד לדקה ומרפא. אילייוס סי דאן לה פינה די אינסינייארליס לאס מילודיאס אי לאס פואיזיאס דיל ריפירטוריו דילוס מפטירים. לה מאנייאנה די שבת פרוקסימו, איסטוס איליב'וס אימפיסאראן סוס איקסירסיסייוס איניל טימפלו כנסת ישראל.

איספיראמוס קי אקיאוס קי פרומיטייירון די קונטריבואיר אלה פ'ורמאסייון די איסטי נואיב'ו קורו אפ'ין די קונסירב'אר לה אינסטיטוסייון דילוס מפטירים, טינדראן סוס פרומיסאס.

אין לה קומוניד'אד איסראאיליטה די גאליפולי

איי אונוס קואנטוס אנייוס, און בואין נומירו די ז'וב'ינים איסראאיליטאס די גאליפולי אימיגראראן אין אמיריקה פור בושקאר פ'ורטונה. לה מאס פארטי די אינטרי אילייוס סי איסטאב'ליסיירון אין נואיב'ה-יורק אקטואלמינטי קונטאן אין איסטה סיב'דאד אונה קולוניאה די איסראאיליטאס גאליפוליטאנאס מאס או מינוס נומירוזה.

קונסירב'אנדו סיימפרי איל ריקואירדו די סו סיב'דאד די נאסימיינטו סי אינטיריסארון אה סוס אירמאנוס די איסטה סיב'דאד, איסטוס גאליפוליטאנוס נו אולב'ידאן, קאזי קאדה אנייו, די אינב'יאר אלגונוס סוקורוס אין מונידה פארה לוס פוב'ריס אי פארה לאס אינסטיטוסייונים די קארידאד אי די פרוגריסו.

איסטי אנייו, אילייוס אינב'יארון 400 דולארים. לוס דיריז'ינטיס די לה קומונידאד די גאליפולי דיסטריבואירון 375 ליראס אלאס פאמילייאס פוב'ריס אי איל ריסטו פ'ואי אימפלייאדו פארה פרוקוראר ב'יסטידוס אה 37 איליב'וס אי אה 17 איליב'אס פוב'רים דילה איסקואילה קומונאל.

אל נומברי דילוס פוב'רים אי דילוס איליב'וס קי ב'יניפ'יסייארון די איסטה ג'ינירוזידאד, לוס דיריז'ינטיס דילה קומונידאד די גאליפולי ריגראסייאן פרופ'ונדאמינטי לה קולוניאה גאליפוליטאנה די נואיב'ה-יורק.

איל רבנו נסים לב'יליה, קי טראב'אז'ה קון מונג'ה אקטיב'ידאד פור איל ביין דילה קומונידאד די גאליפולי, אורגאניזו אולטימאמינטי און קורו קי ריסיטה קאדה שבת, קון אונה דולסי מילודיאה, לוס פרקי אבות. איסטי קורו איסטה אטיראנדו מונג'וס פ'ידילים אל טימפלו.

קומוניד'אד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

איל קונסילייו אדמיניסטראטיב'ו די לה קומונידאד איסראאיליטה די גאלאטה פירה שישלי אינפ'ורמה איל אונוראדו פובליקו קי לה קונפ'ירינסייה די שבת פרוקסימו 31 די מאייו סירה איג'ה פור ס' בינב'יניסטי, דירקטור דילה איסקואילה קומונאל די גאלאטה. איל סוז'יטו די לה קונפ'ירינסייה איס:

לה אינסטרוקסייון אונדי לוס ג'ודייוס אין לה אנטיגואידאד אי לה ליטיראטורה ג'ודיאה איספאנייולה.

טודה לה קומונידאד ג׳ודיאה די קונסטאנטינופלה סינטירה סיגוראמינטי אונה פרופ׳ונדה פינה אין אינבינטאנדו לה מואירטי די אקיל קי פ׳ואי אונו די לוס מייאמברוס לוס מאס ריספיקטאב׳לים אי לוס מאס דינייוס, איל אונוראב׳לי

אברהם איפ׳ינדי פרחי ע׳ה

קי טוב׳ו לוגאר איל 28 די אב׳ריל אולטימו אין מאנג׳יסטיר בייו סאמאטיה, אין לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה, אלה אידאד די 70 אנייוס.

אין לוס טיימפוס די מארסו, איל טוב׳ו און אטאקו די פניאומוניאה. טריס סימאנאס מאס טארדי, קון לה אאוטוריזאסייון די לוס מידיקוס איל סאלייו דיל ליג׳ו די אינפ׳ירמידאד אי פארטי. סיאה איסטאדו אין לייה קונב׳אליסינסייה או. נוס קואטרו דיאס דיספואיס, מיינטראס קי איל אזיאה לה אוראסייון דילה מאנייאנה, איל קאייו סוביטאמינטי אין באסו, סופ׳רייינדו די אונה קריזה דיל קוראסון. לוס מידיקוס לי דייירון טודוס לוס קוידאדוס דילה סיינסייה, מה דיסדיג׳אדאמינטי סו קאזו איירה מויי גראב׳י. איל דיאה די אנטיס די סו מואירטי, סינטיינדו סו פ׳ין מויי פרוקסימה איל איזו ריאוניר טודוס לוס מייימברוס די סו פ׳אמילייה, דיספואיס די בינדיזירלוס די סו כ׳ג אי אב׳ראסאנדולוס אה טודוס קון אפ׳יקסייון איל ליס דישו: «אנסי איס לה נאטורה הומאנה, טודו נאסידו דיב׳י מוריר. אדייוס, קירידוס מיאוס, ב׳ייו ב׳וס אמו מונג׳ו. נונקה ב׳ייו טוב׳י ריקיזאס אה דארב׳וס, מה ב׳ייו ב׳וס די מי קוראסון אינטירו. גראסייאס אה דייוס ב׳ייו קי קי טודוס ב׳וס אמאטיש».

איל קונסירב׳ו לה קונוסינסייה אי לה קלאריזה דיל איספיריטו אסטה סו אולטימו מומינטו.

סוס ריסטוס מורטאלים פ׳ואירון לייב׳אדוס אה סינאגוגה עדת ישורון אונדי טודוס לוס נוטאב׳לים דילה קומונידאד איסראאיליטה די מאנג׳יסטיר ב׳ינייירון רינדירלי לאס אולטימאס אונורים. איל רבנו איזו סו איליוג׳יו בייו מירימידו אין און דיסקורסו מויי אימפריסייונאנטי.

איל מויי ריגריטאדו דיפ׳ונטו איירה איל איז׳ו מאייור די ה׳ חיים פרחי ע׳ה, אה נה פ׳אמילייה ריספיקטאב׳לי די סופ׳ייה קי סי אב׳ייאה איסטאב׳ליסידו אין נואיסטרה סיבדאד איי קאזי סינקואינטה אנייוס. דיספואיס די אב׳יר אקאב׳אדו סוס איסטודיוס קון מונג׳ו סוקסיסו איל ליסיאו אימפירייאל, איל ז׳וב׳ין אברהם פרחי אב׳ייאה קומינ... [illegible]

קאי. איל אינטרו די מויי טימפראנו אל סירב׳יסייו דיל איסטאדו איניל מיניסטירייו די לאס אג׳ואס איסטראנז׳ירוס אי אין לה פרימירה קאזה אוטומאנה די לוס דיפוזאדוס איל אב׳ייאה אינג׳ידו לאס פ׳ונקסייונים די סיקריטארייו. איל אינטרו מאס טארדי איניל אופ׳יסייו דילה פרינסה איסטראנז׳ירה דיל קוש איל דיב׳אנו איל קאפו. אין לה פרוקלאמאסייון דיל ריז׳ימן קונסטיטוסייונאל איל אב׳ייאה סידו נומינאדו קונסולו די טורקיאה אין בוסטון. דיסדי איסטונסים איל סי איסטאב׳ליסייו קון סו פ׳אמילייה אין לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה. איי אונוס קואנטוס אנייוס איל פ׳ואי נומברה־דו אל ריטירו דיספואיס די אב׳יר סירב׳ידו איל איסטאדו, דילה מאנירה לה מאס ליאל אי לה מאס דינייה, דורנטי מאס די קוארינטה אנייוס. נומבראדו לה קונסיפסייון דיל ריז׳ימן, איל ריסיב׳יו אין פ׳ונקסייונאנדו די אונה איכטיגרידאד אי די אונה פרובידאד ראראס. איל איירה טינידו אין גראנדי איסטימה אי איל ריסיב׳יו טיטולוס אי דיקוראסייונים.

איליב׳אדו אין אונה אטמוספ׳ירה פורה, הב׳רהם איפ׳ינדי פרחי איירה מויי אטאדו ⁘ ז׳ודאאיסמו אי איל ריספיקטאב׳ה לאס טראדיסייונים ריליג׳יוזאס. איל [illegible] קריייה אי נו איירה איסטראנז׳ירו טאמפוקו אלה ליטיראטורה היבראאיקה איל טינייה אה קוראסון איל ב׳יינסטאר די סוס קוריליז׳יונאריוס אי נו אזיאב׳ה מיטיר סוס קונוסינסייאס אי סו טיימפו אל סירב׳יסייו דילה קאוזה פובליקה.

איניל 1908, אין לה פרוקלאמאסייון דיל ריז׳ימן קונסטיטוסייונאל, איל אב׳ייאה סידו איסקוז׳ידו פריזידינטי דיל מיג׳ליס ג׳ינמאזי קי סי אב׳ייאה אוקופאדו דילה איליקסייון דיל גראן רבני די טורקיאה. טודוס לוס [illegible] אין איסטי קונסילייו, איל מאס קונסידיראדו קי אוב׳ו איניל גראן רבינאטו אין לוס אולטימוס אנייוס, לו טינייאן אין גראנדי ריספיקטו. סו מודיסטיאה, לה דולסור די סו קאראקטיר לי גאנאב׳אן לה קונפ׳יאנסה אי לה סימפאטיאה די טודוס.

ב׳ייינדו אין ראפורטוס די אמיסטאד קון איל דיריקטור דיל «טיימפו» דיסדי קאזי מידייו סיגלו, איל סי אינטיריסאב׳ה מונג׳ו אה נואיסטרו פיריודיקו אל קואל איל קונסידירו אסטה סוס אולטימוס דיאס. נואיסטרוס ליקטורים אפריסייאב׳אן אלטאמינטי לאס אינטיריסאנטיס קוריספונדינסייאס קי איל אדריסאב׳ה די בוסטון אי די מאנג׳יסטיר, טראטאנדו סייימפרי די קואיסטייונים אינטירי־סאנדו איל ז׳ודאאיסמו.

קאזאדו קון אונה איז׳ה די לה פ׳אמילייאס הא־פון, אונה ריספיקטאב׳לי פ׳אמילייה די ב׳ידין, איל פ׳ואי און מארידו אי און פאדרי מודילו. איל דישה אונה ב׳יב׳דה קונסולאדה אי נואיב׳י איז׳וס אי איז׳אס. אונו די סוס איז׳וס איס אדמיניסטראדור די אונה קולוניאה איניל קאנאדה ב׳ינגו.

פריזינטאמוס לה איקספריסייון די נואיסטרה פרופ׳ונדה סימפאטיאה אלה ב׳יב׳דה אי אה סוס איז׳וס אנסי קי אלאס פ׳אמילייאס פרחי אי קאפאן אי אב׳יזאמוס קי ריפוזה אורה איניל סינו די לה איטירנידאד אדירינלאמוס נואיסטרו הומינאז׳י די אדמיראסייון אי די ריספיקטו אי לי דיזימוס: יהי זכרו ברוך

טיאטרו פ׳ראנסים די פירה
(באזאר האליב)

שאדרי ביי אי סוס קימפאניירוס, ארטיסטאס דיל
דאר אול בידאאי

סאב׳אדו די נוג׳ים 29 מאייו, אלאס אוראס 10 פארה איל פובליקו לה פייסה

סיקייזינג׳י

דיאה די ב׳יירנים 30 מאייו, אלאס אוראס 4 לה פייסה

קיליק

סאב׳אדו די ב׳יירנים, 30 מאייו, איניל טיאטרו קומידי לה פייסה

סיקייזינג׳י

אינטיריאור

לה קונפ׳ירינסיה סוב׳רי מוסול

לה קונפ׳ירינסיה סוב׳רי לה קואיסטייון די מוסול קי סי טיניה איניל מיניסטירייו דילה מארינה, סוספינדייו סוס דיסקוסייונים דיסדי סאב׳אדו אולטימו, לה דיליגאסייון אינגליזה ב׳אשו לה פריזידינסייה די סיר פירסי קוקס אי לה דיליגאסייון טורקה ב׳אשו לה פריזידינסייה די פ׳תחי ביי סי סיפאראן אין דיזאקואירדו. לה דיליגאסייון טורקה פריזינטו אונה קארטה סוב׳רי לה קואל סון אינדיקאדאס לאס פרונטיראס סאב׳ייונאלים די אנטיס די לה גירה, קומפריינדו איל טירינו די מוסול, אי דימאנדו קי ריטורנו אלה טורקיאה. לה דיליגאסייון אינגליזה פרינסיפאלמינטי איספיראב׳ה דימאנדה לה סו גוב׳ירנו דיל קאב׳ל לה ריפואיסטה אי אספירו.

אייר, פ׳תח ביי ריסיב׳ייו פור טילגראמה אין סיפרה לאס אינסטרוקסייונים נסיסאריאס אין לה אולטימה ריאונייון דיל קונב׳ליי די טוב

קומיסארייוס אין אנגורה. אינייאק ריקומינדאן די אבאנדונאר אה סודו פריסייו לאס ריקלאמא-סייונים לייה פריזונירוס.

לוס אינגליזים קי ריפוזאן אה טודה אינטרי-ביסטה.

אין לה אימבאשאד'ה די פ'ראנסייה

איל דוקטור אדנאן ביי קי ריסיביו אייאיר אול-טימה אלה אימבאשאדה די פ'ראנסייה אי מו-בו אונה אינטריביסטה קון מ' זוסי קוריליאי. איל פרוסיקטו אופ'יסייאלמינטי פור איל אנאקו דיריז'ידו פור לוס קולדאדוס פראנסיזים קונטרה איל פואבלו די פרונטירה די איינטאב. מ' זוסי קוריליאי אסיגורו אה אדנאן ביי קי איל אונה טראנסמיטירי סין ריטארדו איסטה פרוטיסטאסייון אה סו גוביירנו.

אין לה אימבאשאד'ה די איטאלייה

דיסדי אונאס קואנטאס סימאנאס קונסטאטאן אונה גראנדי קונסינטראסייון די טרופאס איטאל-יאנאס אין לה סיסילייה. איסטה קונסינטראסייון פרובוקו אונה סיירטה אינקייטוד אין לוס סיר-קולוס טורקוס.

דוקטור אדנאן ביי סובו אייאיר אולטימו אונה אינטריביסטה די אונה אורה קון מ' מונטאנייה, אימבאשאדור די איטאלייה. קרימוס קי איסטה אינטריביסטה סירייה סוברי לאס קונסינטראסיי-יונים איטאלייאנאס אין סיסילייה.

לה איספאנייה טאמביין דימאנדה אה ניגוסייאר אונה קונבינסיון מיליטאר

טילגראפ'יאן איסטו קי סיגון די אנגורה אין דאטה דיל 27: איל גוביירנו איספאנייול קי א-דיריסו אל גוביירנו דילה ריפובליקה אין ביסטה דילה קונקלוזייון די און טראטאדו די אמיסטאד קון לה טורקייה. קומוס אינפ'ורמאדוס קי לאס ניגוסייאסייונים אימפיסארון אה איסטי ... נואבו קי לאס קונבינסייונים די אמיסטאד קון לוס גוביירנוס ... אי ... סיראן פ'יר-מאדאס. לאס ניגוסייאסייונים קון לה בולגארייה ... איספאנייה ... אגוואלמינטי ... אין אנגורה

איל [illegible]

[illegible]

קו פ'ינה

[illegible] די 16 אגוסטו

[illegible] די אנגורה אין דאטה די [illegible] קי [illegible] קומיסאר [illegible] לה

פרופוזיסייון דיל קומיסארייו דילה דיפ'ינסה נא-סייונאל קי דיסידייו די קומפראר דייס אי סיס אאירופלאנוס.

פרינסה טורקה

איל אינסוקסיסו דילה קונפ'ירינסייה

דיל «אקש'ם»:

פור קואלו [לה קונפ'ירינסייה די מוסול נו דורו קי איל איספאסייו די קואטרו סימאנאס? איס פ'אסיל די ריספונדיר:

איס פורקי נו קונביניאה אה לוס אינגליזים דוראר מאס לונגו. לה דילינגאסייון אינגליזה איזו טודו לו קי דיפינדיאה די אילייה פור דיסטרואיר טודה איספירנסה די אקואירדו. לוס פונטוס די ביסטה די לאס דוס פארטיס איראן בייה קונוסידוס דיסדי קי לורד קורזון אי איסמיט פאשה סי א-דיריסארון, סוברי איסטה קואיסטייון די מוסול, לונגוס מימוראנדוס. סיר פירסי קוקס ריקלאמו מאס די לוקי לורד קורזון איל מיסמו נו אבייה דימאנדאדו אין לוזאן. אל לאדו די מוסול, איל דימאנדו טריס אוטרוס קאזאס. איס פוסיבלי קי און דילינגאדו אינגליס קי דיזין סיר ביינידו אקי און לה אינטינסייון די אינטינדירסי, קיאה טאן אינזיסטינטי? לה אינגלאטירה, פור מיטירסי די אקואירדו קון לוס טורקוס, דיביאה אזיר אלגו-נוס סאקריפ'יסייוס.

לה סוסייידאד די לאס נאסייונים, סירה פור איסטה פוטינסייה מונגו מאס פ'אבוראבלי קי לה קונפ'ירינסייה דילה קירן-דורף? דיבי סיר אונה פיר-סונה בובה פור סופוניר קי נואיסטרוס דיריג'וס פואידראן סיר סוביג'ואדאדוס אין איסטה א-סאמבליאה אונדי לה אינפ'לואינסה אינגליזה איס דומינאנטי.

לה לוגה אינטירנאסיונאל

«דיל ביאטאן»:

נואיסטרוס נוס דיקלאראמוס די פואנקארי, איסטי פירטורבאדור דילה פאס אינטירנאסייונאל. איל נואיבו קאבינייטו פ'ראנסיס סירה, סין דודה, און פ'אקטור די קאלמו. פירו, מיסמו סי לה אינ-גלאטירה אי לה פ'ראנסייה דיביאן דארסין לה מאנו, לוס איספואירסוס נו טינדראן קי און בואין ריזולטאדו. איסטאס דוס פוטינסייאס סי או-נאראן [illegible]

קי איסטי פאס [illegible] די

[illegible]

[illegible] דיקלאראסייון, [illegible] אין איסטי מו-

מינטו אין [illegible] קי איל קאזאריקו אה

רוביל: מינסאק אמז קייונים. לה רוסייה די אוי נו קירי דומינאר איל מונדו אין מיניאנדו איל דראפ'יל דיל פאנסלאביסמו, מה אין ליבאנ-טאנדו אקיל דיל קומוניסמו. אילייה איסטימה נו טיניר ניגונה איספירנסה די סאלבאסייון סי אילייה נו אריבה אה פ'ורמאר אה סו מאנירה איל מונדו אינטירו.

און איספיסייאליסטה אמיריקאנו — איל גו-ביירנו די אנגורה דיסידייו די אימפלייאר און איס-פיסייאליסטה אמיריקאנו פור לה ריאורגאניזא-סייון דילאס דואנאס.

איל קאמבייו די לה פופולאסיון. — אוי און פרימיר קונבוייו די 5000 גריגוס די באטאנגה, סירה אינביאדו אין גריסייה. די אוטרה פארטי 5000 אוטרוס גריגוס די אנאטולייה מוראנדו אין קונסטאנטינופלה ביאן אה סיר אין איסטוס דיאס אינביאדוס אין גריסייה.

איקסטיריאור

איטאלייה

איל פארלאמינטו איטאלייאנו פ'ואי אבייירטו סבת אולטימו, אינטרי אוטראס קוזאס, איל דיס-קורסו דיל טרונו דיזי:

לה איטאלייה איס פרונטה אה קואופיראר אין לה בוסקידה די אונה סולוסייון איקואיטאבלי (ג'וסטה) די לה קואיסטייון די לאס ריפאראסייו-נים, קי איס לה גראנדי פריאוקופאסייון די לה איאורופה. אילייה איס פרונטה אה קונסינטיר אה סאקריפ'יסייוס פור גאראנטיזאר לה פאס, סי לוס אינטיריסוס פ'ונדאמינטאלים דיל פאאיס סון גאראנטיזאדוס.

אלבאנייה

אין דיספאג'יו די אנדריאנופלה דיזי קי סיגון נוביאדאדיס די בילוגראדו, סקוטארי די אלבאני-אה סירייה איל סינטרו די ביאולינטוס מוביי-מיינטוס [illegible] קואלים סי ריאלייזארון לוס אלבאניזים דיל נורד סי אגיטארון אה ריביל קאליה, ריבולטאדוס קונ-טרה איל גוביירנו די טיראנה.

[illegible] פארטיזאנים [illegible]

[illegible]

איס פ'אבוראבלי [illegible]

לה גירה סיביל סי איספאנדי אגורה איל סוד די אלבאנייה.

פ׳ראנסייה

לוס פארטידוס סוסייאליסטה אי ראדיקאל סו-סייאליסטה קי סאליירון ביקטוריוזוס אין לה אולטימה קאמפאנייה אילקטוראל, סי פריפאראן אה טומאר איל פודיר. אלגונוס קאפוס די איס-טוס פארטידוס איגזיזין לה דימיסייון די מי-מילראנד, פריזידינטי די לה ריפובליקה.

סי׳ דיזי קי סירה פרובאבלימינטי איל פו-טורו פרימיר מיניסטרו, דיקלארו סיר פאבוראב-לי אה פרוייקטו די ריקונוסיר איל גובירנו סו-ביטיקו אי די אינטראר אין רילאסייונים קון לה רוסייה סוביטיקה, קומו קי סי׳ פואנקארי נו קיזו נונקה.

סיגון אלגונוס ז׳ורנאלים די לונדרים, סי׳ היר-ייו טינדריאה איג׳ו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטים:

« סי ייו אבומו, מאנייאנה איל פודיר, איל גובירנו ריפובליקאנו אלימאן פואידי אדיריסאר-סי אה מי אין טודה קונפיאנסה. ייו דיזיאו סיר אין פאס קון לה נאסייון אלימאנה אי סי-ריאה לה מאס גראנדי אונרה די מי בידה די ריקונסיליאר טודאס לאס נאסייונים איאורופיאס.

טודו אזי קריאיר קי איל פרוקסימו מיניס-טירייו פראנסים אדופטארה אונה פוליטיקה אינ-טירייור אי איקסטירייור מויי דיפירינטי די א-קייה קי פואי סיגיידה אסטה אויי.

לה קואיסטייון דילה ביסאראביאה

סי סאבין קי איל גובירנו די מוסקובה א-ביאה פרופואיסטו און פליביסיטו, קירי דיזיר די מאנדאר אלה פופולאסייון דילה ביסאראבי-אה סי איאייה קירי סיר באזו לה דומינאסייון רוסה או לה דומינאסייון רומאנה. לה רומאנייה אבייה [illegible] ריפוזאדו.

אסיגוראן קי איל גובירנו אינגליז איזו די-סידיר לה רומאנייה אה אקסיפטאר איל פלי-ביסיטו.

* * *

[illegible] קולאבוראסייון [illegible] די [illegible] אין ביסאראביאה. סולדאדוס די [illegible] אין [illegible] די בוקארישט.

לה ארמאדה קולוראדה (רוסה) קונסינטרה [illegible] קי אין לה פרונטירה אי איל גובירנו [illegible] רומאנה סיגין לוס [illegible]

ז׳ונגאר דילוס אפאריזוס די לה ארמאדה די לוס סוביטיס פארקי קי לוס קומאנדאנטיס רוסוס איסקוזירון ייה איל טירינו די אונדי פארטי-ריאה לה אופינסיבה.

מאקסימאס אי ריפ׳ליקסייונים דיל פואיטה פירסאנו סאאדי

(טרוקלאדאס דיל פירסאנו פור מואיז איפינדי פריסקו)

מושיריף אורדין סאאדי, איס איל מאס גראנדי פואיטה די לוס פירסאנוס. סו פייסה מאאיסטרה או פרינסיפאל אוב׳רה איס איל ליב׳רו קונוסיד׳ו קון איל נומברי די «גיוליסטאן» או «אואירטו די פ׳לורים» נאסייו אין שיראז אינייל 1184 אי מורייו אינייל 1291.

* * *

איל אומברי, קואנדו סי דיזיספירה, סי פירמי-טי די אינסולטאר לוס אוטרוס, סיגון איל גאטו ביניסידו סי אינג׳ה קונטרה איל פירו.

קואנדו אין און מומינטו די אפריטו, איל אומ-ברי נו טופה לוגאר אונדי פואיר, אפאנייה קון פורטאליזה לה איספאדה מיזמה מויי אגודה.

נו קונטיס מונג׳ו קונטרה איסטי מונדו מורטאל, סיינדו איל (איל מונדו) טוב׳ו מאנטיניידו אי אינ-גראנדיסידו מונג׳וס קומו טי, מאס אלה פין איל לוס ריינדייו נאדה.

קואנדו סונה לה קאמפאנה די פארטינסייה (איל אריב׳ו דילה מואירטי) קי דיפ׳ירינסייה איי די מוריר סוב׳רי און טרונו, או סוב׳רי לה טיירה?

נו קאב׳י רינדיר סינטינסייה אין מיראנדו איל טאמאנייו (כמות) מאס סוב׳רי לה ב׳אלור דיל אוב׳זיטו. קומו, פור איגזימפלו, איל קורדירו טודו און סיינדו ג׳יקו איס לימפייו אי איל איליפ׳אנטי אאון קי איס גראנדי, איס סוזייו.

און אומברי ב׳אלייו, מאס פ׳לאקו, דיזיאה און דיאה אה און איניימיגו קי איר׳ה גורדו, און קאב׳אלייו די ראסה אראב׳ה מינמו פ׳לאקו איס מיז׳ור די און אזנו קי איס אלטו אי גורדו.

אנטיס קי און אומברי נו אב׳לי, נו פואידין קו-נוסיר סי טייינין קי אזיר אה און איגנוראנטי או אה און אומברי אינסטרואידו.

אזיר איל ביין קון לוס מיזיראב׳לים, סירייה [illegible] אזיר איל מאל קונטרה איל ביין קי טינ-דריאן [illegible]

איל אומברי קי [illegible] קאפאב׳לי די נו אזיר מאל [illegible] נו פואידין סיר קאפאב׳לי די קונטי-נואר [illegible] סינזי. פור און סילוזו, איל סולו רימידייו קי טייני [illegible] איסקאפאר די איסטה מא-נירה, איס אקיל די מוריר.

פורקי איל מורסייגאנו נו פואידי סופורטאר לה קלארידאד דיל סול, איס לה קולפה דיל סול?

ב׳אלי מיז׳ור קי מיל אוז׳וס סי סייגין אי קי איל סול נו סי איסקוריסקה.

אה אקיל קי קירי סיאיר סוקורידו אין איל דיאה די סו אפריטו, דיזי קי איל סיאה ג׳יניירוזו איל דיאה קי איסטה אין לה אב׳ונדאנסייה.

סיגון און לוב׳ו נו פואידי סיר נונקה פאסטור די קורדירוס, אנסי און קאט׳ו נו פואידי סיר נונ-קה [illegible].

אקיאה פירסונה קי קומיטי אונה אינג׳וסטיסייה קון לוס קי דיפינדין די איל, רואינה לוס פונ-דאמינטוס די סו אאוטורידאד.

נו פיירדאס טו טיימפו קון מיראר אה קורי-זאר אה לוס מיזיראב׳לים, סיינדו איס ב׳ירדאד קי סי טומה פוקאר די לה קאלייה, מאס נו איס די לה קאלייה קי סי אזי איסטירה.

איס און גראנדי ייירו די קונסידיראר איל איניימיגו פ׳לאקו.

און קורדירו אינב׳אלאדו מיסמו אינטרי לוס אומברים לוס מאס אינוסינטיס, איל איס סיימפרי און קורדירו.

סיגון נו פואידין אזיר אונה בואינה איספאדה די און נייגרו פיירו, אנסי נו פואידין אזיר און אומברי אוניסטו די אקיל דונדי סו אוריזין איס און מיזיראב׳לי.

מיזמו לה לוב׳ייה קי נו דיספירה אין סו נא-טורה, איאייה אזי קריסיר רוזאס אין לה אואיר-טה אי פונג׳וס אי קואדרוס אין איל מולאדאר.

ב׳אריידאדים

בארנום, איל פרינסיפי די לוס מיסטיפ׳יקאד׳ורים

פובליקארון אולטימאמינטי אונה טראדוקסייון אין פראנסים די לה ביוגראפ׳ייה דיל סיליברי מיסטיפ׳יקאדור (קי אינגאנייה, קי אבוזה די לה קריינסה די לה ג׳ינטי פור גואדראר [illegible]) אלגון [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] פ׳[illegible] אין טודאס לאס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. איל נו איר׳ה, אין ר[illegible] [illegible] [illegible] פארטיסיפאר די אומברי קאפאב׳לי די

אמיראל לה ג'ינטי אה אין איספיקטאקולו קון
איל סימפלי פודיר דילה ריקלאמה ק, גראנדי
רואידו אי אינג'יניוזה. קואלי איסטי פונטו סינ-
גיטו פודו אזיר לה קונקירינסייה אין סו טיימ-
פו אה בארנום. איל דיין ליקסייונים אה מונג'וס
אילייב'וס, מה נינגונו לו פודו אסיגיר אטורה

איזו די און פאראמירו (ג'יפטג'י) דיל קוניקטי-
קוט (איסטאדוס אונידוס), מה סין נינגון גוסטו
פור איל טראבאז'ו מאנואל, בארנום אה פינה א-
דולסינטי (ז'וב'ין) פואידו און מאגאזין אונדי איל
ב'ינדיאה טודו, קונטרה מונידה או קונטרה מיר-
קאנסיאס. איל פואי מונג'ו ב'יזים אינגאנייאדו
אי איסטו לי אינספירו לה אידיאה די אינגאנייאר
אלוס אוטרוס.

און דיאה בארנום אינב'יזה קי אונה ב'ייז'ה נינ-
רה (פריטה) איירה פור ב'ינדיר. סו אולטימו פאט-
רון פריטינדיאה קי איסטה טיניאה 160 אנייוס
אי קי אילייה אב'יאה איספאנייאדו אי אילב'אדו
אה ז'ורג' ב'אשינגטון (איל פרימיר פריזידינטי
דילה ריפובליקה אמיריקאנה). קי איירה נאסידו אין
1732. און טראטו די פאפיל ב'יז'ו אי ב'ייז'ו קי
ריאה איל דוקומינטו פרובאנטי. בארנום סו איזו-
מה אה קומפראר איסטה ב'ייז'ה נינרה פור 1000
דולארים אי איל סי מיטיו אה איסקריב'יר נוטאס
פור לוס ג'ורנאלים, איספיקאנדו לה קורייוזידאד
דיל פובליקו אה איר ב'ירלה. ליאיאן אינטייראס
אין לאס גאזיטאס אינטריב'יסטאס קומו איסטאב'ה:
ב'יס פואימוס לה פאפה? לי פריגונטאב'ה און ג'ור-
נאליסטה.—סי!—דיסדי קואנדו?—דיסדי סיין
אי ב'ינטי אנייוס. בארנום אינב'יטאב'ה קונטרא-
דיקטוריס איספיסיאלמינטי פור קונטינואר סו
ריקלאמה.

קואנדו לאס אינטראדאס אימפיסארון אה א-
באשאר (קירי דיזיר קי נו קוריאן מאס אה ב'יר
לה נינרה) אין ביכטון, אונה קארטה פירמאדה
און «ב'יזיטאדור» אפאריסייו אין לוס פרינסיפא-
ליס ג'ורנאלים ד לה סיב'דאד דיזיינדו קי לה נינ-
רה איירה אונה מיסטיפיקאסייון, קי איירה און
מאקינה (פיגורה אין ליניין אין פורמה הומאנה
קי איספוזין אין לאס ב'יטרינאס) די קאוצ'וק,
קי ריסורטים (ייאייס) איסקונדידוס פירמיטיאן
די אזיר מוב'ר אי קי אקיל קי לה איספוזיאה
איירה און ב'ינטרילוקו (פירסונה קי אב'לה קון איל
ב'ינטרי אי קי פאריסי קי און אוטרו איסטה אב'-
לאנדו) אלב'אב'אדו פור טודוס די ב'ינב'יר-
סאסייון, אקילוס קי נו אב'יאן ב'יסטו אאינדה לה
ב'ייז'ה נינרה, קוריאן רינדיבין קואנטו די לה

אינב'ינסייונידאד דיל מיקאניסמו אי אקילוס קי לה
אב'יאן ייה ב'יסטו קיריאן דיסקוב'ריר סי אילייה
איירה ב'יב'ה או נו.

לה פריזינטאסייון דילה ב'ייז'ה נינרה ראפור-
טאב'ה 1500 דולארים אלה סימאנה. מאס באר-
נום קי ב'ייאה אנג'ו, פירדייו סוס בינפ'יסייוס אין
אוטראס איספיקולאסייונים מינוס ב'ינטורוזאס. איל
נו טארדו טודאב'יאה אה ריסטאב'ליסירסי. און
מוזיאו מויי פופולאר אין אמיריקה אי קי קונ-
טיניאה אונה מולטיטוד די קורייוזידאדים נאטו-
ראלים אי ארטיפ'יסייאלים, סי טופה די ב'ינדיר
אל פריסייו די 50000 דולארים. בארנום קי נו
פוסיאיאה נאדה, קיזו קומפרארלו. קואנדו איל
סי אב'רייו די סוס אינטינסייונים אה און אמיגו,
אינטירהמינטי אל קוריינטי די סו סיטואסייון,
איסטי איל טינייו ריספונדו: ב'וס קיריש קומפראר
איל מוזיאו סין מונידה? מה קון קיאלו טיניש לה
אינטינסייון די קומפרארלו? בארנום לי ריספונ-
דייו קון און ג'וגו די פאלאב'ראס: קון «טופי»
(קארה די ליטון, קי סיניפ'יקה טאמביין אין אינ-
גליס קואב'רי), פורקי לייו נו טינגו ני אורו ני
פלאטה.

איל קונטראטו איל מוזיאו אי גראסייה אה אינ-
ג'יניוזה פובליסידאד קי איל סאב'יאה אזיר, איל
נאסי אונה גראנדי פירסונה.

די דיריקטור די מוזיאו, בארנום סי איזו אימ-
פרזאריו. איל מיטייו לה מאנו סוב'רי איל אי-
נאנו (נאניק) טום פוס, קי איל מוסטרו פור איל
מונדו אינטירו. דיספואיס איל איזו ב'יניר לה גראנדי
קאנטאדירה קואידיזה ג'יני לינד, אי גראסייאס אה
ריקלאמה לאס אינטראדאס פואירון מויי גראנדיס.

בארנום סי איזו אונה פאמה אינמינסה אי
נו סי פאקאב'ה דיאה אונדי און אינב'ינטאדור נו
ב'ינייה אה אופריסירלי לה אוקאזייון די גאנאר אל
מינוס 100,000 דולארים, אי מונג'אס ב'יזים מאס
מו און מילייון די דולארים אין אונה נאדה די
טיימפו. לי פרופוזייירון מילים די קילומיטרוס די
טיירינוס אה קונדיסייון די דישאר סו נומברי
פיגוראר איניל קונסילייו די אדמיניסטראסייון די
סוסייאדאדים אינמוב'יליארים או די סוסייאדאדים
די מינאס.

אסטה לה אידאד די אוג'ינטה אנייוס איל קונ-
טינואו אה פריזינטאר אי אה אזיר פריזינטאר אין
סו נומברי אנימאלים, אינאנוס, ג'יגאנטים,
קאנטאדורים או טראג'ידייאנוס, אוזאנדו אי א-
בוזאנדו די טודוס לוס ג'ינירוס די פובלי-
סידאד, אה טאל פונטו קי איל נו דישו נינ-
גונה קוזה אה אינב'ינטאר דיספואיס די איל.

דיב'ירסוס

איל פרימיר פארול פור אב'ייונים.—אסטה
פוקו טיימפו סי איליב'אב'ה אין פראנסייה איל
פרימיר פארול (פ'ינאר) פור אב'ייונים. איל איירה
קונסטרואידו סוב'רי איל מונטי לייאמאדו «אפרי-
קה», די אונה אלטיטוד די 590 מיטרוס, סי-
טואדו אה אונה דיסטאנסייה די 150 קילומיט-
רוס די דיז'ון. לה קונסטרוקסייון אימפיסו אי-
ניל 1922.

איסטי פארול קי פואידרה ראנג'אר סו לוז אס-
טה 150 קילומיטרוס אלה רודאנג'ה, סירב'ירה
פור גיאר לוס אב'ייונים קי בולאן מיינטראס לה
נוג'י.

לוס ראייוס אינב'יזיב'לים.—סי אב'לה מונג'ו אין
איסטוס דיאס די אונה אינב'ינסייון קי טינדריאה
אינגו איל פודיר אינגליס גינדיל מאטייוס. גרא-
סייה אה אונוס פרוסידימיינטוס קימיקוס, איס-
טי אינב'ינטאדור טינדריאה ריאושידו אה פרודו-
זיר מגנוס ראייוס או פור מ זור אלגונוס קוריינ-
טיס אינב'יזיב'לים קי מאטאריאן די לישוס, קי א-
ריאן אריסטאר לוס מוטורים קי איסטאן קאמי-
נאנדו. אין אונה פאלאב'רה, לוס איפ'יקטוס די
איסטוס קוריינטים סיראן איקסטרימיסיב'לים.

איל ראמאדו קיריו קי און סינדיקאטו פראנ-
סים טינדריאה קומפראדו איל סיקריטו דיל אינ-
ב'ינטאדור. אוב'ו מינמו אונה אינטירפילאסייון אה
אה איסטי סוז'יטו אין לה קאמארה די לוס קומונים.
איל סוטו סיקריטארייו פור איל דיפארטאמינטו
דיל אאירו ריספונדייו קי איסטה, און ראפורטוס
קון איל אינב'ינטאדור, מה קי פור איל מומינטו
נו טופה פרודינטי די אזיר דיקלאראסייונים אה
אה איסטי סוז'יטו.

לוס סיקסוס פואידין סיר קאמביאדוס?—
און מידיקו אינגליס איזו אולטימאמינטי אונה קונ-
פירינסייה איניל אינסטיטוטו ריאל די לונדריס
סוב'רי לאס אב'ירייאסייונים (קאמבייאמיינטוס) פו-
סיב'לים די לאס לייס סוב'רי לוס סיקסוס (מין,
זכר אי נקבה).

אינטרי לאס ראנאס אובסירב'ארון קאזוס אונ-
די אונה אימברה (נקבה) דיב'ינו איל פאדרי די
אונה פאמילייה קומפואיסטה אינטירהמינטי די
אימבראס. סירייאה פוסיב'לי, פאריסי, קון און מאנ-
טינימיינטו איספיסייאל, די טראנספורמאר אין
מאג'ו אונה ב'ירדאדירה אימברה.

סיטואן און פיג'ון אימברה קי דיב'ינו מאג'ו, אובסירב'אדון איל קאזו די אונה גאלינה קי די-ב'ינו גאליו. מה אים אינטרי לוס פישקאדוס קי איסטאס טראנספורמאסייוניס קין נאסן מאס פ'רי-קואינטים. לה ריגלה אים קי 50% דילאס ז'ו-ב'ינים אימבראס דיב'יינין מאס טארדי מאג'וס.

און אמו מויי ג'ינירוזו.— איי אונוס קואנטוס מיזיס מוריו אין לונדריס און ריקו אינדוסטריאל אינגליס ל'יאמאדו סיר ג'ון רובירט פארקינסון. ראראמינטי קונוסייירון און אומברי קי אפריסייאב'ה טאנטו לוס סירב'יסייוס די סוס מוסוס אי לוס ריקומפינסאב'ה קומו איל. אין סו טיסטאמינטו אב'ייה אולב'ידאדו איל דיאו אה קאדה אונו די סוס דוס מוסוס און ליגאדו די 10,000 לי-ראס איסטירלינאס.

אונה איסטרימיסימה אב'ינטורה אין לה מי-דיטיראניאה — לה סימאנה פאסאדה, און גראן ב'אפור אמיריקאנו נאב'יגאב'ה לה מאר מידי-טירראניאה, קואנדו אה אונה איסטרימידאד די טראזו דיאה. לוס פאסאז'ירוס דיל בורדו איסקו-טארון אה 150 מילייאס די לה קוסטה די לה בארקה קינטינידו און ניל... פואידין אזיר-סין אונה אידיאה קואנטו איניספיריינסייאנטי איס די ביר אונה פירסונה סולה טופאנדוסי אין אונה בארקה אין מידייו די אונה מאר מויי אזוראדה. לואיגו אונה בארקה פואי אב'אשאדה אלה מאר קי טומו אה בורדו איל מארינירו. איסטי אול-בידו ריקונטו לוקי לי אב'ייה אריב'אדו.

[illegible] ... אין אונה בארקה דיל ב'א-פור, [illegible] מאר אי קירטו לה קואיר-דה... אב'אשאר... סין קי נינגונו לו ... דיזי... אלה מאר, סו ... [illegible] ... גראב'י-דאד דילה סיטואסייון אין לה קואל איל סי טו-פאב'ה. איל גריטו ב'אנאמינטי ל'יאמאנדו סוקורוס. אלה מאנייאנה, איל ב'ידו סו בארקה איכטורנא-דה די מונג'וס ריקינים קי קיריאן דיב'וראר'לו. פור בואינה שאנסה, איל טינייה אין ייאטאגאן קון איל קואל איל אב'ייה קורטאדו ... לוס ריקינים. ... איל נאב'יגאדו אי פ'י-רידו ... די ... קאר ... אה סו ... קי ... איל דיב'יגאבה ... קרידייה פיר-דידו ... איל פואי ריקונוסידו פור איל ב'א-פור ... ב'ייון אין ... קאזי ב'ינטי ... די ... אין לה קוב'יירטה דילה ... נאב'י.

בושקה אימפייגו

און איספיאיליסטה ריאלמינטי בואינו, קונו-סיינדו איל פראנסיס, איל איספאנייול, לאס לינ-גואס דיל פאאיס אנסי קי איל בולגארו, פודיינ-דו טיניר לה קונטאבילידאד אין דובלי פארטי-דה, איקספירימינטאדו אי קונוסיינדו ביין לה פלאסה די קונסטאנטינופלה.

בואינאס ריפ׳ירינסייאס.

אדריסארסי אל אופ׳יסייו דיל ג׳ורנאל «איל טיימפו».
4—5

טריבונאל די פאס די גאלאטה

איל אפארטאמינטו אין פיידרה קונוסידו קון איל נומברי אפארטאמינטו די חאקי ביי, ליבאנ-דו איל נומירו 27 ביס, סיטואדו אין גאלאטה, שישלי, איל קוארטיל אי אין לה קאדי די אוקג׳י אוקה, טיניינדו ביסטה אינטיראמינטי סוב-רי לה ליניאה דיל טראמבואי, אי טיניינדו די באשו אונה פה מאקינה, און קיטריגי, אונה בו-טיקה די קאסאב, אונה ליקאנדה אי אונה בוטיקה באזאר, אי קונטאנדו די מאס אונו מוראדאס אין אונה סירה, ראפורטאנדו אקטואלמינטי 340 ליראס אל אנייו; אינטי אפארטאמינטו אפארטי-מינדו אלוס סינייורים מוסיו חביב אי ליאון דא-רון, אה ניקויאר אלכים אי אה מאדאס טורקיי, איס מיטידו די נואיבו אין בינדידה אין אינקאנ-טיסמינטו פובליקו מינטראס 45 דיאס אינ-פיקאנדו, דיסדי דיאה דיל פריזינטי אביזו.

לוס קי קירין קונקיריר אלה מירקאדה די אינ-[illegible] קון איל ריפירטימינטו סו-[illegible] ליב דיאס, אפאוירה דיל [illegible] טריבונאל די פאס די גאלאטה [illegible] די נאראנ-[illegible] די 10 [illegible] אינטיריזאנטה דיל [illegible] 35,000 ליראס.

19 מארס 1340

ג׳ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי דוס | ב׳יירנים 18 איאר 5684 | 22 מאייו 1924 | נומירו 71

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
« סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו « « גרו׳ 600

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ׳ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג׳וס די אימפריסיון, סי ניג׳ו-כ׳ייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אלוס אבונאד׳וס דילה פרוב׳ינסייה אי דיל איסטראנג׳ירו

לוס אבונאדוס אין לה פרוב׳ינסייה אי איניל איסטראנז׳ירו קי סון אין ריטארדו איניל פאגא-מיינטו די סוס סוסקריפסייון סון רוגאדוס די קירير ביין אזירנוס ליגאר לוקי נוס איס די-ב׳ידו אי די נו איספיראר קי נוזוטרוס ליס איסקריב׳אמוס.

איניל מונדו איסראאיליטה
—
אאוסטריאה
—
אונה דיקוראסייון אאוסטריאקה אל גראן רבנו דילה האייה

פרינסיפאלמינטי די אוסיפייר דילה גרוס קי-

גוארדה אאוסטריאקה. לה קרוס די סיגונדה קלאסי פואי קונפירידה אה כ״ דוד כהן, פריזידינטי דילה סיקסיון די לה האייה דילה פידיראסייון סיוניסטה אולאנדיזה אי אה מיס הירמן פראנקיל דילה באנקה ליאפה אי קאהן.

טודאס איסטאס דיקוראסייונים פואירון קונ-פירידאס אין ריקונוסינסייה דיל רולו גראנדו פור לוס ביניפיסייאריוס אין לה אוברה דיל אינ-טירנאמיינטו אין אולאנדה די קריאטוראס ב׳יי-ניזאס מיינטראס לה קריזה איקונומיקה קי ריי-נאב׳ה אין אאוסטריאה.

לה סיאודאד די ב׳יינה קונפ׳ירה איל דיריג׳ו די סיאודאד׳אנו אה דוס סאב׳יוס ג׳וד׳ייוס

לה מוניסיפאלידאד, כ׳ פיאיטש, איל מאייור די ב׳יינה, אין אונה ריסיפסייון איספיסייאלמינטי אורגאניזאדה אה איסטי איפיקטו איניל אוטיל דילה סיאודאד קונפירו אל פרופיסור סיגמונד פרויד, איל [illegible]

לה אוניב׳ירסידאד די ב׳יינה.

איל פרופיסור פרויד איס איל פונדאדור די לה טיאוריאה פריאידייאנה סוברי לה איקספלי-קאסייון דילוס סואינייוס. איל נאסייו אין מאייו 1856 אין פרייבירג, אין מוראב׳יאה, סיאודאד קי אפארטייני אגורה אלה ג׳יקו-סלוב׳אקיאה, אי איס דיסדי איל 1902 פרופיסור די ניאורולוז׳י-אה אין לה אוניב׳ירסידאד די ב׳יינה. סוס ליב׳רוס סוברי לה טיאוריאה אי איל דיסב׳ולופאמיינטו דילה פסיכואנאליזיס סון קונוסידוס איניל מונדו אי פואירון טראדוזידוס אין קאזי טודאס לאס לינגואס.

איל פרופיסור רוב׳ירט גירקוני איס פרופיסור די מידיסינה אין לה אוניב׳ירסידאד די ב׳יינה אי איל אאוטור די אין גראן נומירו די ליב׳רוס מי-דיקאליס. איל אונו די סוס ליב׳רוס «דוקטור אי פאסיינטי» פואי טראדוזידו אין איגליס.

רומינ׳יה קונטרה בוויל.—און קראק פ׳ינאנסיירו

[illegible] קי ניגו אקי, איניל [illegible] די לה [illegible] קריאה פי- [illegible]

[illegible]

...אי דילאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד׳

לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איבראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

איל ריב'ה דיזאסטרוזו דילאס ב'אלוריס די איסטאס אולטימאס סימאנאס, קי קאוזו לה רואינה די מונג'וס גראנדיס פ'ינאנסיירוס דילה סיאודאד.

פ'ריטינדין קי איסטי ריב'ה פ'ואי פרוב'וקאדו פור לוס ב'ייז'וס פ'ינאנסיירוס, אלה קאב'יסירה די לוס קואלים סי טופאב'אן לוס רוטשילד די ב'יינה קי קיריאן דיסבאראטאר דיל טודו לוס נואיב'וס ריקוס קי איזיירון סוס אפאריסייון אין ב'יינה דיספ'ואיס די לה גירה אי דילוס קואלים איל מאס ריפריזינטאטיב'ו סירייה סינייור בוזיל (ג'ודייו). לאס אופירסייונים די בורסה פ'ואירון דיריז'ידאס די טאל מאנירה קי לה מאס גראנדי פארטי דילה פ'ורטונה אינמינסה די בוזיל דיספאריסייו אין פוקו טיימפו.

פ'ואי דיג'ו אין איסטה ריאונייון קי סי איסטה גירה קונטינואה אי קי סי טוב ב'ייז'וס פ'ינאנסיירוס ריפ'ואזאן די טראב'אזאר קון בוזיל, סירה אימפוסיב'לי די טראאיר אונה איסטאב'ליזאסייון איניל מירקאדו פ'ינאנסיירו.

איניל אימפ'יסירייו די אב'ריל, סינייור בוזיל אב'ייה פירדידו אין סיגיידה די איספיקולאסייונים סוב'רי איל פ'ראנקו פ'ראנסיס, קאזי 5 מילייונים די ליראס.

לייה נאב'ין קי פ'ואי איסטי ריקו ג'ודייו קי איזו לה אופ'ירטה אל גוב'יירנו אאוסטריאקו די קוב'ריר טודוס לוס גאסטים דילה אוניב'ירסידאד טודו טיימפו קי סירה נישיסארייו פור דאר די נואיב'ו אלה אוניב'ירסידאד די ב'יינה סו אקטיב'ידאד די אנטיס דילה גירה.

פירקי ראזון לוס ג'וד'יוס סי מולטיפליקאן?

ב'יינה — אין סו ג'ונטה דיל 8 די נוב'ייר, איל קונסילייו מוניסיפאל אאוסטריאקו איסטודייו איל פרוייקטו די ריב'יר (נואב' פואירטי לה פינה קונטרה לוס אב'ורטאמיינטוס (אזיר מוב'יר, אזיר אי נאר לאס קריאטוראס). איל אינטיסיפ'ונטה ב'ייניס ביין קונוסידו, איל דוקטור ז'אלביק, איזו לה דיקלאראסייון סיגיינטי: פואידין קונטאמאר קי אונ'די לוס ג'ודייוס איסטוס אקטוס קרימינאלים נו סי פרודוזין דיל טודו. אי קון אינטירמינטי ראזון, מיינטראס קי לאס פאמילייאס קריסטייאנאס איזיירון די איסטו אונה ריגלה איסטאב'ליסידה איס אין איסטו קי דיב'ין טופאר לה קאוזה די לה אאומינטאסייון קונטינוה דילוס ג'ודייוס, מיינטראס קי לוס פואיב'לוס קריסטייאנוס מינגואן אה ב'יסטה די אוז'ו.

איסטאד'וס אוניד'וס

לה אמיריקה נו סירה מאס און ריפ'וז'יין פור לוס אופרימיד'וס

« לה נואיב'ה ליי סוב'רי לה אינמיגראסייון מארקה אונה ריב'יזייון קומפלידה די נואיסטרה פוליטיקה אינטירייור; איס אונה לימיטי אין נואיסטרה היסטורייה נאסייונאל. לה אמיריקה נו דיב'י מאס סיר און ריפ'וז'יו פור לוס אופרימידוס דיל מונדו. נוזוטרוס נוס ריגדימוס קואינטו קי נו פואידימוס מאס סיר איסטי ריפ'וז'יו אי נוזוטרוס אבאנדונאמוס דיפ'ינינטיב'מינטי איסטה טיאוריאה».

טאל איס לה דיקלאראסייון קי פ'ואי איג'ה, איל 27 די אב'ריל, פור איל סינאדור ריד, די טראנסילב'אנייה, אה פרופוזיטו דילה נואיב'ה ליי סוב'רי לה אינמיגראסייון קי איס אקטואלמינטי אין איספירה פור איל קומיטי ריאונידו דילוס דוס קונגריסוס. איל סינאדור דיזי מאס ליב'יס קי לה מיטאד אין ב'יגור די איסטי פרוייקטו די ליי ריסטאורה אין אונה «דיסטינסייון דיל טיפו דיל סיאודאדינו אמיריקאנו».

«לייו טוב'י לה קונב'יקסייון קי לה קואיסטייון די לה אינמיגראסייון אירה פור נוזוטרוס איל מאס גראנדי פרובלימה קואנדו, דיספואיס דילה גירה, לייו ב'יזיטי און פאאיס די לה איאורופה אונד 600.000 פירסונאס אב'יאן איג'ו דימאנדאס די אדמיסייון אין אמיריקה, קואנדו לה קוטה (פיר-סונטאז'י) נו אדמיטייה קי 40000.

בילז'יקה

לאס דימיזייונים דיל קונגריסו די לוס איסטוד'יאנטים ג'וד'יוס

אנב'ירסה:— אין לה אולטימה ריאונייון דיל קונגריסו מונדייאל דילוס איסטודייאנטים ג'ודייוס קי טוב'ו לוגאר איל 6 מאייו, איל קומיטי איגזיקוטיב'ו פ'ואי אאוטוריזאדו אה קריאר אונה באנקה פור לוס איסטודייאנטים ג'ודייוס סוב'רי באזיס סימיז'אנטיס אה אקיאה דילה אינסטיטוסייון דיל מיסמו ג'ינירו איסטאב'ליסידה פור לה אוניון סינטראל דילוס איסטודייאנטים אין פולונייה. איל אוב'זיטו פרינסיפאל די איסטה באנקה סירה די פריסטאר פונדוס אלוס איסטודייאנטים קי אקאב'ארון סוס איסטודייוס אפ'ין די פירמיטירליס די איקסירסאר סוס פרופ'יסייון.

און פרוייקטו איס איגואלמינטי אין איספוזייון פור לה אינסטאלאסייון די און סאנאטורייום פור איסטודייאנטים ג'ודייוס. איסטי סאנאטורייום סירה פרוב'אב'לימינטי איסטאב'ליסידו אין סואיסייה.

אינזיסטי לייה און סאנאטורייום אין ב'ירוט, אין לוס מונטיס קארפאטיס, אינטריטינידו פור לה אוניון דילוס איסטודייאנטים ג'ודייוס די פולונייה.

אונה ריזולוסייון פ'ואי אדופטאדה, אימפינייאנדו טודוס לוס איסטודייאנטים ג'ודייוס אה אלייודאר אלה קונסטרוקסייון די אונה אוניב'ירסידאד היברא-איקה אין ירושלים.

אין לוקי קונסירנה איל פרוייקטו די איסטאבליסימיינטו די אונה אוניב'ירסידאד אין איאורופה, איל קונגריסו ריפ'וזו לה פרופוזיסייון דילוס דילינגאדוס ליוניסטאס די אבאנדונאר איסטי פרוייקטו, מה פ'ואי קונב'ינידו קי איל נו סירה קונסידיראדו קומו און רימידייו קונטרה לה אפליקאסייון דיל «נומירוס קלאאוזוס» אי אוטראס ריסטריקסייונים.

אונה ריזולוסייון די פרוטיסטאסייון פ'ואי אדופטאדה קונטרה לה אקטיטוד די סיירטוס איסטאדוס קי אינטרודוזיירון או מאנטוב'ייירון די אימפונירי ריסטריקסייונים אלוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס אין סוס אוניב'ירסידאדיס ריספיקטיב'אס. איל קונגריסו דיסידייו די אדיריסאר אונה ליאמאדה אלה אופינייון פובליקה דיל מונדו אינטירו.

איל דוקטור לאאוטירפאכט פ'ואי איליקזידו פריזידינטי דילה אוניון מונדייאל די לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס.

און באנקיטי די אדייוס פ'ואי אופ'ריסידו לה נוג'י מיסמה אלוס דילינגאדוס פור לה קומונידאד ג'ודייה די אנב'ירסה. איל פרופ'יסור גינזבורג, איל גראן ראבינו די אנב'ירסה, איל דוקטור סירטס אי איל דוקטור פיאוסקי נומאראן לה פאלאב'רה

הונגאריאה

—

קונדינאד'ו פור אב'יר קריטיקאד'ו איל «נומירוס קלאאוזוס»

בוקארישט: — לה קורטי קרימינאל די אקי ב'ייני די ג'וזגאר איל דיריקטור דילה איסקואילה פרימארייה סירדינארד זיקילי, איל אאוטור די און ליב'ריטו איטולאדו: «איל נומירוס קלאאוזוס אין הונגאריאה». סי' זיקילי איסקריב'י אלייי אינטרי אוטראס קוזאס איסטו קי סיגי: דיספואיס די אונה סיריאה די ריב'ולוסייונים אי די אטינטאטוס, און גוב'ירנו איליגאל טומו ריקורסו אה מידייוס איליגאלים די גוב'ירנאר. איס אנסי קי לוס ג'ודייוס קי גוזאן אין הונגאריאה די דיריג'וס אי גואליס דיסדי טריס סיגלוס, סי ב'יירון און דיאה פריב'וס די סוס דיריג'וס די סיאודאדינוס לוס מאס אילימינטארייוס. לוס איליב'וס ג'ודייוס דילאס אוניב'ירסידאדים קי אב'יאן אבאנדונאדו סוס איס־טודייוס פור איר אלה גירה, סי ב'יירון סיר־ראר לאס פואירטאס אה סוס ריטורנו, קואנדו איליוס קיזירון אקאב'אר סוס איסטודייוס אינטי־רומפידוס. מאס מונג'ו: ב'יירון איל סינטרו מיס־מו דילאס אוניב'ירסידאדים, קונסטיטואירסי און ארסינאל די ארמאס די טודה סואירטי פור קומ־באטיר לוס ג'ודייוס, קונטרה לוס קואליס אור־גאניזאן קרוזאדאס».

סי' זיקילי פואי אקוזאדו די אטאקאר קון ב'יאולינסיה איל «נומירוס קלאאוזוס» אי די קרי־טיקאר איל גוב'ירנו איניל פודיר. איל פואי אין קונסיקואינסה, קונדינאדו אה 3 מיזיס די פריזייון אי אה 300,000 קורונאס די אמינדה.

פאליסטינה

—

אונה אאוטונומיאה דילה קומונידאד ג'ודיאה פאליסטינייאנה

ירושלים: לה «פאליסטין טיליגראף אג'ינסי» אנונסיה קי לה אקטיטוד דיל מיניסטירייו דילאס קולוניאס אינגליס אל איגואר די אונה אאוטונומיאה די לאס קומונידאדים ג'ודיאס אין פאליסטינה, סיריאה אגורה מאס פאב'וראב'לי אי קי איס אגורה פירמיטידו די איספיראר קי איס־טה אאוטונומיאה סירה אנטה פוקו טיימפו רי־קונוסידה.

איל דיקריטו קי דיב'רה סיר פרומולגאדו אה איסטי ריספיקטו ריקונוסירה אלאס קומונידאדים ג'ודיאס איל דיריג'ו די ריליב'אר אימפואיסטוס.

לוס דיריג'וס די דואנה

ירושלים: — סיר הירבירט סמואיל, איל אלטו קומיסארייו די לה פאליסטינה, ריסיב'ייו אה סי' נאשאטיסין, אונו דילוס דיריקטורים די לה סו־סייטאד איליקטריקה רוטינבירג, קי ב'ייני די א־ריב'אר די לונדרים פור איסטודייאר און סירטו נומירו די פרוייקטוס קונסירנאנדו איל דיסב'ולו־פאמיינטו אינדוסטריאל דילה פאליסטינה. אסירקה דיל אינטריטינימיינטו, סיר הירבירט סמואיל דיקלארו אה סי' נאשאטיסין קי איל גוב'ירנו ב'י־ניאה די איל אבוראר און פרוייקטו די דיקריטו סיגון איל קואל נו סירה קוב'ראדו נינגון דיריג'ו די דואנה סוב'רי לאס מאקינאס אימפורטאדאס. סיגון איסטי דיקריטו, נו סירה טאמביין קוב'ראדו מאס נינגון דיריג'ו סוב'רי לוס פרודואידוס פא־ליסטינייאנוס איקספורטאדוס. און דיריג'ו די 12% סירה קוב'ראדו סוב'רי לוס פרודואידוס אימפור־טאדוס.

לאס מאקינאס אגריקולאס איראן טאמביין איק־סינטאס (מואפ') די לוס דיריג'וס די דואנה, מאס איל דיקריטו אין קואיסטייון איספאנדירה איסטי פריב'יליג'יו אה טודאס לאס מאקינאס. איל די־ריג'ו סוב'רי לוס פרודואידוס פאליסטינייאנוס קי איל דיקריטו אנולה, איראה די 1%, אפארטי די לוס ב'ינוס פאליסטינייאנוס קי איראן איקסינטוס די טודו דיריג'ו.

לוס נאסימיינטוס אי לאס מואירטיס אין פאליסטינה

ירושלים: — סיגון לאס איסטאדיסטיקאס או־פיסייאליס, איל נומירו די לוס נאסימיינטוס אין פאליסטינה, דוראנטי איל אוטונו טרימיסטרי די 1923, איראה די 9991, קונטרה 7672 פור איל מיזמו פירייודו אין 1922. איל נומירו די לאס מואירטיס איראה די 4738, קונטרה 3451 פור איל מיזמו פירייודו דילה אנייאדה פריסידינטי.

פולונייה

—

לאס איליקסייונים קומונאלים

ב'ארשוב'יאה: סירקה דילאס איליקסייונים קו־מונאליס, לוס מיימברוס דילה סוסייטאד אורטו־דוקסה אגודת ישראל, אזין אונה קאמפאנייה מויי אקטיב'ה אין טודה לה פולונייה. לוס פידיליס די טודאס לאס סינאגוגאס, די אוראטורייוס אי ישיבות סון סוליסיטאדוס אה פארטיסיפאר אה לאס איליקסייונים. די סוס פארטי, לוס רבנים אזי־ריב די מילאגרוס, איב'ליגאן אה סוס תלמידי־דארייוס אה טומאר פארטי אין לוס ב'וטוס. פור לוס מיימברוס די לה אגודת ישראל, לוס מאס פודירוזוס אדב'ירסארייוס סון לוס ציוניסטאס, לוס קואליס פריפאראן סוס קאמפאנייאס איליקטוראל מויי אקטיב'אמינטי.

פראנסייה

—

לוס ג'ודייוס אין לה נואיב'ה קאמארה

אין לה קאמארה נואיב'אמינטי איסקוז'ידה אב'רה אונה קינזינה די ריפריזינטאנטיס ג'ודייוס די לוס קואליס מונג'וס סון דיפוטאדוס ב'יז'וס.

סי' בוקאנוב'סקי, אונו די לוס מאס אקטיב'וס דיפינסורים דילאס פינאנסאס פראנסיזאס אין לה פריסידינטי קאמארה אונדי איל פואי איל ראפור־טאדור קאליפיקאדו די לה קומיסייון דילאס פי־נאנסאס. סי' בוקאנוב'סקי איס און ריפובליקאנו סינסירו אי איל פואי איניל קאב'ינטו פואנקארי אולטימאמינטי מודיפיקאדו, קארגאדו דיל מיניס־טירייו דילה מארינה.

סי' איגנאס, ב'יזיל דיפינסור דילה פוליטיקה די קלימאנסו, מיניסטרו די לה ג'וסטיסייה איניל קאב'ינטו קלימאנסו דורנטי לה גירה, אוקו־פה אונה מויי אלטה פוזיסייון פוליטיקה איניל פאאיס.

סי' אברהמי, איגואלמינטי ב'יזיל פארטידארייו די קלימאנסו, פואי, איל טאמביין און מיניסטרו איניל קאב'ינטו דיל «טיגרי» (אסי אנסי קי ייאמ־אב'אן אה קלימאנסו).

סי' ליאון בלום, דיפוטאדו: סוסייאליסטי, פואי מיניסטרו דילאס ריקואיסטאס איניל קונסיליו די איסטאדו. דיריקטור דיל «פופולאר», ג'ורנאל סו־סייאליסטה קוטידייאנו, סי' בלום איס אונו דילוס מאס סיריוס טיאוריסייאנוס דיל סוסייאליסמו אינטירנאסייונאל, סין ריגלאר לה ליטיראטורה אונדי איל אוקופה איגואלמינטי אונה ב'ריליאנ־טי פוזיסייון.

סי' ז'ול אוסרי, דיפוטאדו סוסייאליסטה, איס איל טאמביין, און ב'ייז'ו דיפוטאדו אי טו דיקדינסייה די לה מודה, קומו סי' בלום, די אינב'ירסארסי אה פואירטי דילוס ג'ודייוס ריקדיג'וזוס די לה אינ־ר פה אור בטח.

סי' ליאון מאייר, ראדיקאל סוסייאליסטה, איס מ זיור דיל האבר א אמ רה קיברי סיל גה א־

פינסייון פור לה איקסילינטי זיקסייון דילוס אי-
בֿיס פובליקוס קי לי קון קונפֿיאדוס פור סוס
קאמאראדאס.

סי' אנדרי פֿריבורג, דיפוטאדו באלייאנטי, איל
און ריפובליקאני פאטריאוטה, סימפאטיקו מיסמו
אה סוס אדבֿירסאריוס פוליטיקוס. און בֿירדא-
דירו היראוי מיינטראס לה גירה, איל קונטינואה
אה קולאבוראר אל בֿיניקטאר די לה פֿראנ-
סייה קומו ריפריזינטאנטי דיל פואיבֿלו.

סי' שֿולה, ריפובליקאנו, דיסיינדי די לה סי-
ניברי פֿאמילייה ג'ודיאה קי דייו טאנטוס אומבריס
אילוסטריס אין לה בֿידה פובליקה אין פֿראנסייה.

סי' מילהוד, ראדיקאל סוסייאליסטה, סי' ביל
דיר, ריפובליקאנו, לוס סיניורים היד אי זיל-
בירמאן, אלסאסייאנוס אי, אין פֿין, סי' זיאורז בֿי
איל, בֿייזו דיפוטאדו איזיל ריאיכשטאג.

סינייאלימוס קי אינטרי לוס דיפוטאדוס בא-
טידוס פֿיגוראן ג'ודייוס קונוסידוס, טאלים קי לוס
סיניורים: קלוטז, בֿייזו מיניסטרו איזיל קאבי-
ניטי קלימאנסו; מאנדיל, די סו בֿירדאדירו נומברי רוטשילד, איזו די און שֿאקטרי קי, אין טיימפו די קלימאנסו, דיריז'יאה טודו איל גובֿירנו; בי' איזראיליט אי סי' מוריס די רוטשילד.

איל קונסיסטוריו איסראאיליטה די פארים

אלאמֿ' פאסאדו טובֿו לוגאר, באשֿו לה פרי-
סידינסייה דיל באראון רוביירט די רוטשֿילד, לה
אסאמבלאה ג'יניראל אנואל די לה אסוסייאסיון
קונסיסטורייאל איסראאיליטה די פארים.

סי' אידמונד די רוטשֿילד, איל פריסידינטי דיל
קונסיסטוריו, נו פודו אסיסטיר אלה גונטה,
פֿאטיגאדו קי איל איס די סו לונגו בֿיאז'י אין
איז'יפטו.

סי' פֿילדמאן, סיקריטארייו דיל קונסיסטוריו,
פריזינטי און ראפורטו די לה אקטיבֿידאד דילה
אסוסייאסיון. אין 1919, איל קונסיסטוריו אינ-
ריז'יסטראבה 3376 אדירינטיס קון [illegible] קוטי-
זאסיון די 212,541 פֿראנקוס; אין 1923 לאס
קיפֿראס סון: 4386 אדירינטיס בֿירסאנדו
295,663 פֿראנקוס. [illegible]
פרופאגאנדה דיבי סיר מאס אקטיבֿאדה אי לוס
[illegible]

די אין 1930 [illegible]

אין 1923 סיליבֿראון 482 קאזאמיינטוס,
236 בר מצוה אי 852 פֿונירארים. איל ראפור-
טאדור סינייאלו קי אקיל מיסמו דיאה איל גראן
ראבינו די פארים סיליבֿראבֿה איל אניבֿירסארייו די
80 אנייוס די סו נאסימיינטו.

מה איל טריזורירו בֿינו אבֿלאר די קואינטאס
אי אינדיקו קי לה סיטואסייון פֿינאנסירה נו אי-
רה דיל טודו בריליאנטי. איל דייו לה ראזון אין
דוס פאלאבֿראס: אאומינטאסייון דילוס גאסטוס,
דימינוסייון דילאס אינטראדאס.

אין 1923, אין איפֿיקטו, אינריז'יסטראון און
דיפֿיסיטו די 205,032 פֿראנקוס, קואנדו לה א-
ניאדה פריסידינטי איל דיפֿיסיטו נו אירה קי
די 228,282 פֿראנקוס.

לוס גאסטוס קונסידיראבֿליס קי טובֿו די קוב-
ריר איל קונסיסטוריו איזיל קורסו דילה אנייא-
דה 1923, סון דיבֿידוס אלה ריפאראסיון דיל
טימפלו דילה קאליה נאזארית: 198,000 פֿראנ-
קוס אי לה אירינקסיון (קונסטרוקסייון) די און
מונומינטו אלוס מואירטוס דילה גירה: 107,000
פֿראנקוס.

אין סו אלוקוסייון די סירראדורה, איל פרי-
סידינטי דילה אסאמבליאה, סי' רובירט די רוט-
שֿילד, סי קישֿו דילה אינדיפֿירינסייה ג'יניראל די
לוס פאריינטיס פור לה אינסטרוקסייון ריליג'יו-
זה די סוס קריאטוראס. אי איל אוראדור ריק-
לאמו און דיספיינאמיינטו די אקטיבֿידאד אין פֿא-
בֿור דילה פרופאגאנדה ריליג'יוזה.

אין לה ג'ונטה מונג'וס מיימברוס דיל קונסיס-
טוריו פרופוזיירון איקונומיאס. לוס אונוס די-
מאנדאראן לה רידוקסייון דיל בודז'יטו; אוטרוס
פריקוניזארון איקונומיאס קוברי לה מוזיקה אי
לוס קורוס קי, פאריסי, קוסטאן לוס אוזוס די
לה קארה.

רומאניאה

[illegible] קונדינארו פור אבֿיר אינסיטאדו אלוס פוגרומים

בודאפישֿט:—איל טריבונאל [illegible]
[illegible] קונדינאר לה 15 דיאס די
[illegible]

בודאפישֿט, אי אטאקו לוס קליאינטיס ג'ודייוס קי
סי טופאבֿאן אין איסטי קאפֿי. און ג'ודייו, איל
נומבראדו יוכם לואיביל קי פואי טרים בֿיזים פֿי-
רידו אה גולפֿים די באיוניטה פור איל סולדא-
דו טרומיל, אפאנייו אה סו טורנו לה באיוניטה
די איסטי אולטימו אי לו מאטו. קאדאר איסקרי-
בֿייו אין סו ג'ורנאל קי לוס ג'ודייוס אבֿיאן אטא-
קאדו אי מאטאדו אלוס סולדאדוס הונגאריזים.
אין סיגיידה די איסטה פובליקאסייון טורבֿאס
קונטרה לוס ג'ודייוס סי דיקלאראון אי איל קו-
ארטיל ג'ודייו די בודאפישֿט דיבֿיינו סיר גוארדא-
דו מיליטארמינטי.

מואירטי די און סינטינארייו ג'ודייו

לה סימאנה פאסאדה מורייו אין ריגה (אין
לה באלטיקה), אונה סימאנה דיספואיס די אבֿיר
סיליבֿראדו סו אניבֿירסארייו די 110 אנייוס,
אברהם פיקיר, איל ג'ודייו איל מאס בֿייזו די לה
ריג'יון באלטיקה. סו מוזיר מורייו, איי אוג'ו
אנייוס, אלה אידאד די 95 אנייוס; סו איז'ה
אידאדה די 80 אנייוס, אירה אין סו ליג'ו די
מואירטי.

אסטה לה אידאד די 100 אנייוס, פיקיר טו-
בֿו סיימפרי לה אינטינסייון די ריסידירסי אין א-
מיריקה, אונדי מוראן לה מיטאד די סוס דיסינ-
דיינטיס, מה איל סי דישֿו קי איל אירה מויי
בֿייזו פור אזיר און טאל בֿיאז'י. איל טובֿו דייס
איז'וס, די לוס קואליס אוג'ו בֿיבֿין אאינדה. איל
קונטאבֿה 42 ניטוס אי 102 ביסנייטוס. איל
ליאיאה אאינדה סין אנטיאוזוס סין אנטיאוזוס,
מה איל אירה סורדו דיסדי 20 אנייוס. פיקיר
אזיאה אאינדה פאסיאדאס קאדה דיאה פוקו טיימ-
פו אנטיס די סו מואירטי.

ג'יקאס נובֿידאדיס ג'ודיאס

—אין [illegible] די [illegible]
בירלין, [illegible]
[illegible]

טיקה דילה פ'אמוזה ישיבה די וולוז'ין אי כי אה-פודירייאן די איר פור לה אוניב'ירסידאד לוקאל. איסטה ישיבה אב'יאה סידו פ'ונדאדה אין 1803.

—איל מד״ש פ'ראגואדו סוב'רי לה טומבה דיל רבנו איליזיר איפשטאין, די גומיל, פ'ואי טראנס-פ'ורמאדו אין קאב'אליריזה (אאיר) די קאב'אייוס דיל ריז'ימינטו די לה גוארניסייון די גומיל. לה קומונידאד ג'ודייה אדיריסו און טיליגראמה די פרוטיסטאסייון אלאס אוטורידאדיס סוב'ייטיקאס.

—מיטרי אלטמאן, און מאנסו קריסטייאנו די ירושלים, פ'ואי קונדינאדו אה אונה סימאנה די פריזייון פור אב'יר אטאקאדו אל רבני פסח פ'ראנק, גראן רבנו פור אינטירים דילה קומוני-דאד אשכנזית די פאליסטינה.

– איל סיליבר ב'וגאדור די אז'דריס (שאה אוייזנו, «איש׳ק») דילה אורקראינה קונוסידה קון איל נומברי די טארטאקוב'יר, די אוריז'ין ג'ודיאה, ב'ייני די טריאומפ'אר אין פאריס אין אונה פאר-טידה סימולטאניאה. אין איספיקטו טארטאקוב'יר ג'וגו, קון לה איספאלדה טורנאדה, קונטרה דייס פארטידארייוס. סוב'רי לאס דייס פארטידאס, נואיב'י פ'ואירון גאנאדאס פור טארטאקוב'יר לה דיי-זינה פ'ואי פארטידה ריפ'וטידה.

—איל «ג'ואינט דיסטריבושין קומיטי» אי איל «פאליסטין דיב'ילופמינט קונסיל» דיסידיירון די פארטיסיפאר אלה סוסייטאד די איליקטריסידאד רוטינבירג, דילה פאליסטינה, קון אונה סומה די 100,000 ליראס איסטירלינאס.

—לה קונפ'ידיראסייון פאליסטינייאנה דיל טראב'אז'ו (התאחדות העובדים) די ירושלים, אינ-ב'יארון דיליגאדוס אל קונגריסו אינטירנאסייונאל דילאס אונייונים די אוב'ראדורים קי דיב'י אוב'יר-סי אין ב'יינה איל קורייינטי די איסטי מיס.

—ב'יני סאלמאן, דוקטור אין פ'ילוסופ'יאה, אונה דאמה ג'ודייה, ב'ייני די סיר נומינאדה, פור לה פ'אקולטאד די פ'ילוסופ'יאה די לה אוני-ב'ירסידאד די האלי, אין אלימאנייה, פרופ'יסור די פ'ילולוז'יאה אינדייאנה, איס פור לה פרימירה ב'יז קי אונה מוז'יר אוקופה אין איסטה אוניב'יר-סידאד און פואיסטו טאן אימפורטאנטי, אי איסטה מוז'יר איס אונה ג'ודייה!

— ב'יניירון איל מיס די אב'ריל, 938 אינ-מיגראנטים אה ינטראר אין פאליסטינה. אין נינגון טיימפו נומירו נו אירה קי די 566.

מאטרימונייו

ב'יירנים 30 די מאייו אלאס אוראס 5 די דיס-פואיס דיל מידייו דיאה, טינדרה לוגאר איניל סימפלו איסקראמיליטה כנסת ישראל דילה קאייה ב'ייוק סינדיק, אין גאלאטה, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו די לה סינייוריטה ב'יקטוריה נבל, איז'ה די סי׳ מואיז נבל, קון איל ז'וב'ין סי׳ רפאל קואינקה, איז'ו די סי׳ חנה קואינקה.

נואיסטראס פ'יליסיטאסייונים אי ב'וטוס פ'אב'ורוזוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראב'לים פ'אמילייאס.

לה פ'ידיליד'אד' דיל ג'ודייו אה סו פאטריאה די אדופסייון

קונפ'ירינסייה די מאאיסטרו זיקיי אלבעלה

לה מאנייאנה די שבת אולטימו, מאאיסטרו זיקיי אלבעלה, ב'ייז'ו פריזידינטי דיל טריבונאל אי ב'ייז'ו ג'אאיז די אינסטרוקסייון איזו אונה קונ-פ'ירינסייה אין לינגואה איספאנייולה איניל טימ-פלו כנסת ישראל. איל סוז'יטו איירה: «קונסי-דיראסייונים ג'ינירלאס סוב'רי איל ז'ודאאיסמו». סי׳ אלבעלה דיסב'ולופו איל סוז'יטו דילה מאנירה לה מאס אינטיריסאנטי אי קון מונג'ה קומפי-טינסייה.

קריאימוס אוטיל די ריפורטאר אקי לה פאר-טי פ'ינאל די לה קונפ'ירינסייה קי טראטה דיל דיב'יר דיל ג'ודייו אין פ'ריינטי די סו פאטריאה די אדופסייון:

« אנטיס די טירמינאר דיגאמוס טאמביין דוס פאלאב'ראס סוב'רי אונו די נואיסטרוס דוב'יריס סו-סייאלים, נון מינוס סאקרו קי לה קארידאד. קי-רו אב'לאר די נואיסטרוס דיב'יריס די סיבדאדי-נו. די נואיסטרוס דיב'יריס אינב'ירסו לה פאט-ריאה אי איל גוב'ירנו אונדי ב'יב'ימוס לוס איס-ראאיליטאס, נון אימפורטה איניל פאאיס אונדי סי טופאן, קון פאסיינסיה, פ'ידילידאד אי דיב'ואסייון, קון אינקונמוב'יבילידאד אי קון קוראז'י. קי סיאה אירו ני כוס ב'ידה פור רינדיר סירב'יסייו אלאה פאט-ריאה, אל גוב'ירנו אי פור דימוסטרארלי אה סו פריספירידאד אי אה סו [illegible]. לה [illegible] טוריאה די טודוס לוס טיימפוס אי די טודוס לוס פאאיזיס אבונדה איסטה אי פור טיסטימונייארלו. לוס ג'ודייוס נונקה קי נון אוסארון איסטאר אלינטיטוס קון טודה סוס אנימה אל סירב'יסייו אונדי ריפוזאן לוס אואיסוס די סוס אבואילוס,

אינדי ב'יירון לה פרימירה סונריזה די סוס קריאטורה. אי און ב'יירבו, איל ג'ודייו אינקארנה איל פאטריאוטיסמו. איסטה פ'ידילידאד, איסטי אטאמיינטו אל פאאיס, איס דיב'ידו אה דוס קאב'-זאס. פרימה: אה סו קאראקטיר פאסיפ'יקו. איל איסראאיליטה נון דימאנדה קי אה פראב'אז'אר אי אה ב'יב'יר אוטיל אה איל אי אה לוס אוטרוס סימיזאנטיס. סיגונדה: לאס פריסקריפסייונים ריליז'יוזאס קי נוס אימפונין איל דיב'יר די סיר בואין סיבדא-דינו. לה ליי איסקריטה אי לה ליי אוראל דיל ז'ודאאיסמו אבונדאן אין ריקומינדאסייונים די פ'י-דילידאד אי די דיב'ואמיינטו אל איסטאדו אונדי נוס טופאמוס. טודוס קונוסימוס איל פרינסיפיו סיגיינטי: הוי מתפלל בשלומה של מלכות שאלמלא מוראה איש את רעהו חיים בלעו. רוגאר פור לה פרוספירידאד אי לה פאס דילה אוטורידאד, סיינדו קי נו אב'יאה סו איספאנטו אי סו פריסטיז'יו, אונו אל אוטרו סי אינגלוטיריאה. נו איי קאזי און ג'ודייו קי איגנורי אל דיקטון פופולארייו: דינא דמלכותא דינא. לה ליי דיל איסטאדו איס ליי דיב'ינה. אינקונטראמוס אין איל תלמוד, ברכות, אוטרו פרינסיפיו די איסטי ג'ינירו: מלכותא דארעא כעין מלכותא דרקיע. איל ריינו די לה טיירה איס קומו איל ריינו די איל סיילו.

מיכה: אין איל קאפיטולו די בבל ירמיה רי-קומינדה אלוס איבריאוס די קונסידיראר לה באב'ילוניאה קומו סו פאטריאה. אין ירמיה קא-פיטולו 29 מילדאמוס לוס ב'ירסיטוס סיגיינטיס: בנו בתים ושבו ונטעו גנות ואכלו את פרין. פ'ראגואד קאזאס אי מוראד פלאנטאד ב'ינייאס אי קומיד סוס פ'רוטוס. קאזאדוס אי מולטיפלי-קאדוס. ודרשו את שלום העיר אשר הגליתי אתכם שמה והתפללו בעדה אל ה׳ כי בשלומה יהיה לכם שלום. קואנדו גדליה בן אחיקם איזו פריקונאר גוירה איל ליב'רו דיזי: אל תיראו מעבוד הכשדים שבו בארץ ועבדו את מלך בבל וייטב לכם: נו טוב'יש איספאנטו די סירב'יר לוס קאלדיאנוס, מוראד אין איל פאאיס, סירב'יד אל ריי [illegible] ב'וזוטרוס. [illegible] 1807 אין [illegible] [illegible] דילוס [illegible] [illegible] [illegible], איל גראן סנהדרין דיזי: איס און דיב'יר ריליז'יוזו פור טודו ג'ודייו נאסידו אי אינגראנ-דיסידו אין און פאאיס או קי דיב'ינו סיבדאדינו,

די מיראר לה איסטי פאאיס קומו סו פאטריאה. איסטי דיביר איס קונפורמי אלה פאלאברה די [illegible]. איל איס ריליז'יוזאמינטי אובליגאדו די סירביר נון אינטיריסיס דילה פאטריאה, די דיפינדירלוס אי די ריספיקטאר לאס לייס. אפארטי די איסטו איל גראן ראבינו דיקלארה קי טודו איסראאיליטה [illegible] איס דיספינסאדו מינטראס איל סירביסייו מיליטאר, די טודאס לאס אובסירבאסייונים ריליג'יוזאס קי נו פואידין קונסיליארסין קון איל סירביסייו מיליטאר.

קואנטו אה נואיסטרוס ג'ודייוס די טורקיאה, [illegible] די נואיסטרו איסטאבליסימיינטו אין איסטי פאאיס די ליבירטאד אי די [illegible], [illegible] קומו [illegible] פאטריאה אי [illegible] דיקונוסינסייה אי רידיקאמיינטו. [illegible] פארטי [illegible] [illegible] אי [illegible] אה נוס [illegible]. [illegible] קי איל גובירנו טורקו אי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אה [illegible] פידילידאד. [illegible] די נואיסטרוס אי קי איס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לה אדפסיון די לה לינגואה טורקה סיאה ריג'ידה נסיסאריה, אגורה לה לינגואה טורקה קי [illegible] אימפוניר [illegible]. נוס ג'ודייוס קי פריקואינטאמוס לאס איסקואילאס דיל גובירנו אי קי דיבינייראן פונקסייונאריוס, אבוקאטוס, מידיקוס אי אוטרוס פידימוס לה לינגואה טורקה אה פירפיקסייון, קי טופה אינטרי נואיסטרוס [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] [illegible] [illegible].

קון איל [illegible], אונה נואיבה אירה סי אברי דילאנטרי [illegible], לה ז'ובינה ג'ינירסייון קי [illegible] די קונוסיר פירפיקטאמינטי אין [illegible] דיל [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible].

[illegible]. לה נואיבה קארטה קונסטיטוסייונאל א־קורדה איל [illegible] די ביאדאדינו טורקו אי לה איגואלידאד דילוס דירז'וס אה טודוס לוס אבי־טאנטיס די [illegible] קין דיפירינסייה די ראסה ני די ריליז'יון. איספיראמוס קי איסטי פרינסיפייו קונסטיטוסייונאל קי ראסימה איל קוראז'י די טודוס לוס [illegible] פאטריאוטיס, סירה ריאליזאדו דיספואיס דיל פירייודו די טראנסיסייון אי די אינדיסייון קי טראביסאמוס. קאדה דיריג'ו אינקומבי אין דיביר. איל דיריג'ו די קיודאדאנו נוס אימפוני אוביליגאסייונים אי דיבירים. אה נואיסטרוס ג'ודייוס איסטאמוס פרונטוס אה איג'ירסיר ליאלמינטי, אה קונקיסטאר קון ארדור אלה פרוספירידאד די לה פאטריאה [illegible] אי [illegible] [illegible] קון איסטו קי נואיסטרוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דיל פאאיס.

דיבירסוס

—

איל דיאה דיל אימפירייו אין אינגלאטירה — איל דיאה דיל אימפירייו (איס איל קואל לה ריינה ביקטורייה אביאה סידו פרוקלאמאדה אימפיראטריס דילאס אינדיאס) קי איס סילידראדו קאדה אנייו איל 24 די מאייו, אניבירסאריו די לה ריינה ביקטורייה, [illegible] אין קארטה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] אין [illegible] די [illegible] פור לה איקספוזיסיון.

איל דיאה סיגוייינטי, 25 מאייו, און סירביסייו [illegible] [illegible] סירה סילידראדו אין לה [illegible] [illegible] [illegible] לה ריינה אסיסטירה אלי. 25000 אינטראדאס ליבראס פואירון אקורדאדאס. איסטימאן אה 30,000 איל נומירו די לאס פירסונאס קי סיראן פריזינטים אין איסטה סירימוניאה. לה איסיקוסייון קאנטאדה אין קורו איל הימנו נאסייונאל קי סירה ג'וגאדו פור און אורקיסטרה די 1000 איגזיקוטאנטים.

איל ארקוביספו די קאנטירבורי קי דיריז'ירה איל סירביסייו סירה אייודאדו נו סולאמינטי דיל קלירו דילה איגליסייה די אינגלאטירה, מה טאמביין די אקיל די לאס אוטראס איגליסייאס ג'ינירלאס.

איל סימפלון איקספרים טובו אונה קוליז'יון סירקה די טריאסטה — איל טרינו די לוקסו ביינידו די קונסטאנטינופלה טובו אונה קוליז'יון (קי גאלפיאה) לה טאדרי די ביירנים אינטימו קון און טרינו די מירקאנסיאס אין לה איסטאסייון די פריסטראנה, סיטואדו אין מידייו דיל קאמינו אינטרי טריאיסטה אי ליאובאה. אימפייגאדוס פראנסיזים דיל טרינו אי ג'ינדארמיס איטאלייאנוס פואירון מאטאדוס. אימפייגאדוס דילה קומפאנייה פואירון פירידוס. איל אבוגאדו אין קאפו דילה איסטאסייון די פריסטראנה סי [illegible] אינמידייאטאמינטי דיספואיס דילה קוליזיון.

אין סירום קונטרה לה איסקארלאטינה. — מאנדאן די רוג'יסטיר (איסטאדוס אונידוס): איל דוקטור אברהם זינגיר, אין און ראפורטו אלה סוסייטאד די מידיסינה דיל איסטאדו די נואיבה יורק, ביינו די דיקלאראר קי און נואיבו סירום קונטרה לה פייברי איסקארלאטינה, פואי טופאדו פור איל דוקטור זיאורז' דיק אי סו מוז'יר, לה דוקטורינה גלאדיס דיק.

אין [illegible] אין און לאבוראטוריו [illegible] פור סי" הארולד קירניק, דיקאנו דילה מואירטי די [illegible] [illegible] קי [illegible] די לה פייברי איסקארלאטינה, לוס דוס [illegible] [illegible] איל נואיבו סירום קי [illegible] [illegible] «סירום דיק» אי דיל קואל איל איפיקטו איס אינוג'ו [illegible] [illegible] דיל סירום [illegible], [illegible] לה [illegible].

500 קריאטוראס די און [illegible] [illegible] פואירון [illegible] ([illegible]) קון איל סירום [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible] [illegible] [illegible] איסקארלאטינה) לה ריאקסייון [illegible] [illegible] [illegible].

אקיאה קי נו טומו נאדה אין לה בוקה דיסדי 30 אנייוס — איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איסטו קי [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] לייאמאדה אלבה [illegible].

איסטה [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] די [illegible] [illegible] איא נו קומי נאדה. קאדה דוס או טריס מיזים איליה אזי קון מיניסטירים נאטוראלים אין לה פורמה די לאס מאטירייאס דיספארגאדאס פור לה קאברה. איליה ביבי די אונה סאלוד פירפיקטה אי איליה איס סולאמינטי און פוקו פאלידה. מינטראס קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל פרונטי, אירה איליה קי פרוקוראבה איל מאנטינימיינטו דילה [illegible]. איליה טראבאז'ה די לה מאנייאנה אסטה לה טארדי סין ריסינטיר נינגונה קאנסירייה. איליה טייני און גוסטו די דיסגוסטו קואנדו לי אבלאן די מאנטינימיינטו אי סוברי טודו די קאמאמיינטו; סי ביטי אה סאנגלוטאר קואנדו איסקוסטין. אין לה אלדיאה לה לייאמאן «איקאמיק ימין».

לה קריאנסה פופולאר איס קי איליה איס אלימינטאדה פור לוס איספיריטוס.

און פ׳ינומינו פ׳יזיולוז׳יקו.—נאדאן איסטו קי סינייי די לונדרים:—און קאזו איקסטראורדינארייו פ׳ואי ריפורטאדו אלה אקאדימיאה די מידיסינה די פאריס. אונה מוז׳יר איטאליאנה נאסידה אין פראנסייה, ריגלאריזו סו סיטואסייון דילאנטרי איל טריבונאל די דראגינייאן, אבייינדו קונפ׳ימאדו די סיקסו (מין, די נקבה סי איזו זכר). איליה איס אידאדה די 23 אנייוס אי איל יה איסטה מוז׳יר די קאמארה אין און אוטיל די קאן. אין סו נאסימיינטו איליה פ׳ואי אינסקריטה באשו איל נומברי די מאריה אנטואניטה אי דיסדי איסטונסים איליה אירה קונסידירי טומאדה פור אונה מוז׳יר. איי און סייירטו טיימפו איליה סינטיאה דיפ׳יריסייס פ׳יזיולוז׳יקאס. איליה קונסולטו דוקטוריס דילה פ׳אקולטאד קי קונסטאטארון קי סו פרימיר סיקסו סי איסטאבה קאמביאנדו אי קי אין פ׳ין איל סי טראנספ׳ורמאבה אין סיקסו מאגו (זכר). אילייוס פ׳ירמארון סירטיפ׳יקאדוס. אבייינדו אדופטאדו לה נאסייונאלידאד פראנסיזה קון איל נומברי די מאריוס אנטואן, איל קומפ׳ירה סו סירבייסייו מיליטאר.

באשו איל ריינו די לוס סולטאנים

אין אוקאזיון די לה איבאקואסייון (באזיאר, דיסבאראסאר) די לוס לוקאלים דיל ביז׳ו מיניסטירייו דילה גירה, ריקונטה איל «טאנין», בייין די מיטיר לה מאנו סוברי סייירטוס אובזיטוס אי דוקומינטוס די אונה גראנדי באלור איסטוריקו, לוס פרוסיס ב׳ירבאליס דילוס ג׳וזגוס דילה קורטי מארסייאל דיל טיימפו די אחמיד אנבי קי לה ליסטה דילוס קונדינאדוס אלה פינה די מואירטי קי פואירון אינטרי לוס דוקומינטוס דיסקוב׳ירטוס. איליוס איראן אינבירראדוס אין קואטרו גודרוס קאקוס אי מונג׳אס קאשאס. טופארון איגואלמינטי אונה פורמה אבייינדו אפארטינידו אלוס איסטודייאנטיס קי פואירון אינבוראקאדוס אי איג׳אדוס אלה מאר. איסטוס דוקומינטוס אי איסטוס דיבירסוס אובזיטוס פואירון טראנספורטאדוס אל מוזיאו מיליטאר. לוס ביסטידוס קון קאזי און נומירו די סיטינטה (70) קאדאבירים) איליוס כון אין און איסטאדו מואי מאלו. לה דיריקסייון דיל מוזיאו מיליטאר קירנה קונסירבארלוס אין ביטרינאס.

לה קונבוקאסייון די איסטוס דוקומינטוס נו מאנקה די אינטיריסי. קוברי אונה ליסטה די

קונדינאדוס, רימארקאן איסטה קורייוזה נוטה אין מארז׳ינה די לון נומברי: «... קונדינאדו אה מואירטי פור לה סיגונדה ביס אלה אונאנימידאד די לאס בוזיס.» איסטה מיזמה ליסטה קונטייני 284 סינטינסייאס די איגזילו. איס סייירטו אוי קי טודוס איסטוס איגזילאדוס פואירון אפוגאדוס, לאס פאמילייאס פואירון סימפלימינטי איזאדאס דילה סינטינסייה די איגזילו אי ריסיבייירון פארה סייימפרי סיפארארלאס די לוס סוליוס. איל קאזו די און אופ׳יסייר די קאמפו פאשה איס פארטיקולארמינטי איסמוב׳יינטי. איל אבייה איסקריבייאדו אונה קארטה ז׳יאוגראפ׳יקה די לה ריז׳יון די מונאסטיר אה און אמיגו. איסטה קארטה פואי קונפ׳יסקאדה פור לה פוליסייה, לה דיריקסייון דילה פוליסייה אין איסטאמבול ריסיבייו אונה קארטה אין סיפ׳רה אל קוזינו די איסטי «דוקומינטו», דיסטינארון אל אופ׳יסייר אי סינטינסייה נו מאס אבאשו די איל.

די מיזמו און גראן נומירו די ליבירוס אין אראבים אי אין אלימאן פואירון טומאדוס, קון פור לה מאס פארטי, ליבירוס סיינטיפ׳יקוס סוברי לוס קואליס לה סינסורה אלאמינדייאנה אבייאה מארקאדו «ריבולוסייונארייו».

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר"סט 10,000,000

(פר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי 3

אופ'יסייוס אין פירה: גראן קאלייו די פירה נו' 75

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב'אנכום

אה איסקאדינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קורייינטי

קונסרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

קומיסיון די טראטאס, שיקים, קארטאס די קרידיטו

אורדינים טילגראפ'יקוס סובֿרי לאס פרינסיפאלים

סיב'דאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו

אב'יירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדיה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופוניס, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

אינזיקוסיון די אורדינים די בורסה, ביגדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסיון די קאשאס די פ'יירו

31—50

קאשה די ג'יקוס פריסטימוס די קונסטאנטינופלה

אונה אנייאד'ה די איגזירסיסיו די 1 מאייו 1923 אל 30 אב'ריל 1924

ריזומידו די לאס אופיראסייונים

מיזים		דימאנדאס פריזינטאדאס	דימאנדאס אקורדאדאס	מונטאנטי אבֿאנסאדו	רימבולסאמיינטוס
אב'ריל-מאייו	1923	78	68	4833	87,09
ז'ונייו	»	232	199	12956,50	684,38 1/8
ז'ולייו	»	204	179	11868,25	2231,92 1/8
אגוסטו	»	198	160	11777,50	3654,47
סיטיימברי	»	135	109	7122,60	4554,84 1/8
אוקטובֿרי	»	141	122	9680,60	5178,54 1/8
נוב'יימבֿרי	»	142	131	8812 —	5795,48 1/8
דיסיימבֿרי	»	122	111	7000,75	6234,92 1/8
איניירו	1924	133	127	9526,75	5675,90
פ'יב'רירו	»	210	188	14327,25	5889,32 1/8
מארסו	»	257	246	25546 —	9440,0[illegible] 1/8
אבֿריל	»	235	212	18579 —	19193,60
טוטאלים:		2128.	1852	142030 —	58620,51

פריסטימוס דיסקומפוניינדוסין פור איספריסטאדורים

בוטיקארייוס	703
מ. אמבולאנטים	549
ארטיזאנוס	183
קומירסאנטים	129
אימפייגאדוס	86
פ. ליב'ראלים	56
אגריקולטורים	22
פ. איספיסייאלידאד	93
אוב'ראדורים	32
	1852

פריסטימוס דיסקומפוניינדוסין פור קומוניד'אדים

קומוניד'אדים	קואינטה די פריסטימוס	סומאס
גאלאטה פירה שישלי	386	30758,50
[illegible]	396	27804 25
[illegible]	388	29062 —
[illegible]	200	15628,75
[illegible] רוקום	194	13801,75
[illegible]	80	6457 —
[illegible]	72	6765 75
[illegible] פאשה	47	4384 —
[illegible]	64	5[illegible]01 —
[illegible]	9	750 —
[illegible]	8	730 —
קורו גישמי	8	287 —
טוטאלים:	1852	142030 —

פ'לאקיזה ג'יניראל

סינטומוס:

1.—מאנקאנסה די אפירזיאס, איספיסייאלמינטי לה מאנייאנה אין ליב'אנטאנדוסי.

2.—פאטיגה [illegible]ראפידה.

3.—איגאפ[illegible] פור טראב'אזו פ'יזיקו אי מינטאל.

4.—קונסומימיינטו.

5.—קולור אמארילינטה קומו סירה די קאנדילה.

6—מאל איגזיסטינסייון דולורים אינייל איס[illegible].

7.—דולורים אין לה קאב'יסה אי אין לה איס[illegible].

8—ב'ירטיזייוס, פאלפיטאסייונים די קוראסון.

9—[illegible]

פ'יריטון

אל דיאה אנטים די קאדה קומידה.

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאז פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו « « גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפריסייון, סי דיריג'ה דיריקטאמינטי קון לה אדמינסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אלוס אבונאד'וס די לה פרוב'ינסייה אי דיל איסטראנז'ירו

לוס אבונאדוס אין לה פרוב'ינסייה אי איניל איסטראנז'ירו קי סון אין ריטארדו איניל פאגאמיינטו די סוס סוסקריפסיון סון רוגאדוס די קיריר ביין אזירנוס ליגאר לוקי נוס אים דיב'ידו אי די נו איספיראר קי נוזוטרוס ליס איסקריב'אמוס

איל גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה

לה ג'ונטה דיל מיג'ליס עומומי די ב'יירנים אולטימו 16 די מאייו

ב'יירנים אולטימו 16 די מאייו, אין לה מא-נייאנה, טוב'ו לוגאר אונה ג'ונטה איקסטראאור-דינארייה דיל מיג'ליס עומומי או קונסילייו ג'י-ניראל, אין לה קאזה קומוניטארייה, אין פירה. [illegible] 10, איל קירוס [illegible] (48 מימברוס סוברי 60), איל לוקים

טיניינדו רבי חיים ביג'אראנו אב'רייו לה ג'ונטה קון אונה אלוקוסייון קי פרודוזייו אונה פרופונדה אימפריסייון אין לה אסאמבליאה. איל איזו ליאמאדה אלה קונקורדייה אי לה אונייון אי איקספרימייו לה איספיראנסה קי לוס דילגאדוס סי אראן איניל קאמפו אי קון לה דיגנידאד קי קונב'ייני לה ריפריזינטאסייון די אונה גראנדי קומוניד'אד.

סי' אלב'ירטו פריסקו, דילה קאזה פראטילי פריסקו, פריזידינטי די לה אסאמבליאה, אוקופו דיספואיס איל לוגאר פריזידינסייאל פור דיריז'יר לוס דיבאטיס. איל איזו דאר ליקטורה פור סי' [illegible], סיקריטארייו דיל גראן ראבינאטו, דיל פרוסיסו-ב'ירבאל דילה אולטימה ג'ונטה דיל מיג'ליס עומומי קי אב'ייה טינידו לוגאר איל 23 דיסיימברי 1923. נינגונה אובסירב'אסייון נו אב'יינדו סידו איג'ה אל סוז'יטו די לה איגזאקטיטוד דיל פרוסיסו-ב'ירבאל, איסטי אולטימו פואי אפרוב'אדו.

סי' אלב'ירטו אזן, פריזידינטי דיל מיג'ליס ג'יסמאני, ליאו דיספואיס איל ראפורטו די לה ז'יסטייון די איסטי קונסילייו אימפיסאנדו דיל 23 די דיסיימברי 1923 אסטה לה פין די אב'ריל 1924. קומו איסטי ראפורטו איראה אונה נוטה מויי קלארה סוב'רי איל קונפליקטו קי איגזיסטייו דיסדי מאס די טרינטה אנייוס, קואנדו די אונה מאנירה אגודה קואנדו אין אונה פורמה לאטינטי, אינטרי לה קומוניד'אד ספרדית אי לה קומוניד'אד אשכנזית, נוזוטרוס ג'וזגימוס אוטיל די פובליקארלו אינטיגראלמינטי:

«אימיניניסייה, אונוראב'לים סינייורים.

«איל 23 דיסיימברי 1923, לה אונוראב'לי אסאמבליאה קיזו דאר טיסטימונייו די קונפיאנסה אה נואיסטרו איגואלדו אין ריב'ואלנדו נואיסטרו מאנדאדו «פרוב'יזוריאמינטי», אסטה קי לה סיטואסייון ז'ורידיקה דיל גראן ראבינאטו סירה דיפיניטיב'אמינטי איסטאבליסידה; לה נומינאסייון דיל אונוראב'לי סי' דוד בוטון, קי אב'ייה פרוב'וקאדו איל ב'וטו קאזי אונאנימו דילה אסאמבליאה, נוס אסיגוראב'ה קי טודוס לוס מימברוס דיל עומומי איסטאב'אן פרונטוס פור סיגונדארנוס אין נואיסטרה טארייה.

«אנימאדוס דילה מיזמה ארדור קי ב'ינייאמוס נואיסטרה פרימירה זיסייון, פור לוס אינטירי-

ריקואירדאב'וס אין טודאס לאס אוקאזייונים

דיל [illegible] אור-החיים, **דילה** חוספיטאל' דיראס סינייוריטאס' איסטראאיל'יטאס די פירה, דיל אורפ'לינאטו דילה מעשה תורה, **דילה** צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוש'אס אוב'ראס די לה קומוניד'אד'

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איבראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

סוס דיל פרוגריסו די נואיסטרה קומוניד׳אד, נוס מיטימוס אגורה אה, דיקדי אה ל 30 דיסיינברי, טוב׳ימוס נואיסטרה פרימירה ג׳ונטה. לה פאס, לה ארמוניאה, לה קומוניד׳אד די סינטימיינטוס, סיינדו לה קונדיסייון איסינסייאל פור פואיד׳יר איגזאמינאר סין נינגון אינטרומפיסו קואלונקי אדמיני. טראסייון, אי דיזיאנדו ארדיינטימינטי אי סינסירמינטי אליש׳אר טודו קוזיטו די ליטיגה קון נואיסטרוס הירמאנוס אשכנזים. קונסטיטואימוס אין נואיסטרו סינו אונה קומיסייון פור איל איסטודייו דילה קואיסטייון אשכנזית דיסדי סו אוריז׳ין, סיאה איל 19 ז׳וניו 1890 אסטה איל 11 מארסו 1924, סיאה אונה פירייודה די 34 אנייוס. איסטי איסטודייו פ׳ואי איג׳ו קון טודה לה מינוסייה ריקירידה.

«ג׳וזגאנדו אינדיספינסאב׳לי די אקלאראר לה אופיניון דילה אונוראב׳לי אסאמבליאה, דאמוס אקי, מויי סוסינטאמינטי, איל ריזומידו דיל ראפורטו די איסטה קומיסייון. דירימוס אין פאסאנדו קי נוס ארקיב׳וס פ׳ואירון איגזאמינאדוס אונוס אה אונוס, קי און ב׳ולומינוזו דוסיי פ׳ואי קומפולסאדו, קי טודוס לוס דוקומינטוס אי פרוטוקולוס אפירינטיס אה איסטה קואיסטייון פ׳ואירון איסטודייאדוס די אונה מאנירה אינפארסייאל אי קי ארייב׳ימוס אה און ריזולטאדו ניגאטיב׳ו, סיגון טינדרימוס איל אונור די איקספונירלו דילאנטרי די אוסטידוס.

«איל פרוסיסו ב׳ירבאל דילה אולטימה ג׳ונטה דיל ט׳ימוני קי ב׳ייני די סיר ליאידו, אב׳לה אין פאסאנדו, די אונה קארטה די פרוטיסטאסייון דילה קומונה אשכנזית, קארטה קי פ׳ואי ריטיראדה פור סו פריזידינטי, סי׳ שונמאן, איל קואל פרוניטו די אדריסארנה אל קונסילייו אין טירמינוס מאס קורטוס (1) אונה קארטה

נוס פ׳ואי אדריסאדה איל 15 די ז׳ינאייו 1924, סיאה 16 דיאס דיספואיס דילה פ׳ורמאסייון די נואיסטרה קומיסייון די איסטודייו.

«סין אינטראר אין דיטאלייוס, ליס דירימוס קי אין איסטה קארטה לה הנהגה אשכנזית סי פ׳לאנייה די לאס קונב׳ינסייונים פאסאדאס אינטרי איל גראן ראבינאטו אי איליאה איל 19 ז׳וניו 1890 אי איל 21 ז׳ולייו 1912, אי ריקלאמאן, אין ב׳ירטוד דילאס קלאוזאס די איסטאס קונב׳ינסייונים, אונה מונטאנסידאד די 4626 גרושים אה טיטולו די קוטפארטי סוב׳רי לה גאבילה די לה קארני, אנסי קי איל 10% דילה גאבילה די לה מצה; ריקלאמה די מאס די טריפלאר לה קוטפארטי סוב׳רי לה גאבילה דילה קארני אין לה מינימה פרופורסייון

אל מיג׳ליס עומומי. קונטראריאמינטי אל בואין סינסו אי אלה אידוקאסייון איליב׳אנטלירים, סי׳ שונמאן סי פירמיטייה די אינסולטאר איל קונסילייו דיריקטור דיל גראן ראבינאטו, איל מיג׳ליס ג׳יסמאני, קונפואינטו די פירסונאס ריספיקטאב׳ליס אי דיזינטיריסאדאס, אין אקוזאנדולו, אין ג׳ונטה דיל מיג׳ליס עמומי, די קומיטיר «אינג׳וסטיסייאס» אי אקטוס «ארב׳יטראריוס». לה אסאמבליאה סי אב׳ייה אינדינייאדו קון ראזון קונטרה אל אינפאסייו די און סימיז׳אנטי ליסגואז׳י אי אב׳יאה דיסידידו די אינב׳יאר אטראס איסטה קארטה, אין אג׳ונטאנדו קי איליאה איראה דיספואיסטה אה אוייר לאס דוליאנסאס אי לאס קיש׳אס די לה קומוניד׳אד אשכנזית סי איליאס אירן איג׳אס אין טירמינוס קוררייקטוס אי דיניוס.

קיליג׳ו לוס ליקטורים ג׳ה ראן מאס אב׳אש׳ו איל ריזולטאדו דיל איגזאמין מינוסייוזו אי אינפארסייאל די איסטאס דוליאנסאס אי קיש׳אס, סי דימאנדאן קי מאנירה סי׳ שונמאן טובו איל קוראז׳י נירמאל די אב׳לאר די «אינג׳וסטיסייאס» אי די אקטוס «ארב׳יטראריוס».

סי׳ שונמאן איראה לה פירסונה קי, מייטראס לה גירה מונדייאל, אב׳יאה אדריסאדו אונה קארטה אל מיניסטרו די לה ז׳וסטיסייה אי די לוס קולטוס, קישאנדוסי קונטרה איל גראן ראבינאטו דילה קומוניד׳אד ספרדית, אקוזאנדולו די אוב׳ראר קונטרה לה קונסטיטוסייון, קי איל איראה און איסטאדו דיינטרו די און איסטאדו.

לה קונסיינסייה די סי׳ שונמאן, דיזיינדוסי ג׳ודייו, לי פירמיטייו די אזיר אונה סימיז׳אנטי אקוזאסייון קונטרה אונה אורגאניזאסייון ריליז׳יוזה ג׳ודיאה !

נ. ד. ל. ר.

קי לה אאומינטאסייון די איסטה טאקסה. אינדיפינדיינטי די איסטו, איליאה דימאנדה אונה קוטפארטי סוב׳רי לה גאבילה דיל ב׳ינו. לה סודיג׳ה קארטה פאסה אין קאייאדיס לה קונב׳ינסייון אינטירמידיארייה, אקיאה דיל 26 ז׳ינאייו 1912.

«אנאליזימוס אאורה איסטה קי פונטו לאס ריקלאמאסייונים סון פ׳ונדאדאס: אנטיס די טודו דירימוס קי לה קונב׳ינסייון דיל 1890 פ׳ואי אבולידה, אי ריקידיאדה קומי נולה אי נו אב׳ינידה פור אקיאה דיל 26 ז׳ינאייו 1912 קי פ׳ואי פאסאדה אין קאייאדיס אי דילה קואל איל פרימיר ארטיקולו איס ליב׳ילאדו קומו סיגי: «לה קונב׳ינסייון קלאמאדה אין דאטה דיל 19 ז׳וניו 1890 אינטרי איל קונסיסטוריו דילוס ספרדים אי לוס דילינאדוס דילוס איסראאיליטאס אשכנזים, איס אב׳ולידה» אי איסטה קונב׳ינסייון ליי׳באה לאס פירמאס דילוס סיניורים ראאיסנר, ליאון שונמאן אי מ. א. מארקוס, ריספיקטיב׳אמינטי פריזידינטי, סיקריטארייו ג׳ינירמאל אי ב׳יסי-פריזידינטי דילה הנהגה אשכנזית. אין נינגונה דילאס דוס קונב׳ינסייונים נו סי אב׳לה די קוטפארטי סוב׳רי לה גאבילה דילה קארני, סינו קי די אונה קונב׳ינסייון אה אקורדארלי אל ב׳יניפ׳יסייו די סוס אוב׳ראס די ב׳יין אי די אינסטרוקסייון. נו אינויסטי די מינמו נינגון סינייאל די פארטיסיפאסייון אנאלוג׳ה לאס דילה מצה אי דיל ב׳ינו. נוס דוקומינטוס אופ׳יסייאליס דיב׳ידאמינטי פירמאדוס, איסטאן אקי פריזינטיס. איסטוס, פור קונטרה, לה ריקונוסין סימפלימינטי קומו «הבטחה» די אייודו לוס מינמוס דיריז׳יב׳ אי אורגאניזאסייונים קומו סאבין לוס מיסמוס דיריג׳ה קי לאס אוטראס הנהגות די נואיסטרה קומוניד׳אד.

«אין סיגואידה די אינסיסטינסיאס אה קומפליסיטאמינטי איקספואיסטוס אין איל ראפורטו די לה קומיסייון, איל אוריז׳ינאל די לה סיגונדה קונב׳ינסייון דיל 12 ז׳ינאייו 1912, פ׳ואי ריקוניסידו אל גראן ראבינאטו פור לה הנהגה אשכנזית. איסטי דוקומינטו איראה אקומפאנייאדו די אונה קארטה דאטאדה דיל 21 ז׳ולייו 1912, באשו איל נו׳ 316 אי ליב׳אנדו לאס פירמאס די סי׳ ראאיסנר, פריזידינטי, אי די סי׳ ליאון שונמאן, סיקריטארייו ג׳ינירמאל, אין לה קואלה איליוס דיקלאראן: «לה קונב׳ינסייון דיל 26 ז׳ינאייו 1912 אב׳ינדו קידאדו לה קאב׳זה די נואיסטרוס דיפ׳ירינסייס נואיסטרוס ב׳יזינוס, אנטין די דאר אונה נואיב׳ה פרואב׳ה די נואיסטרו סינסירו דיזייו די [illegible]דייה אי די אוניון, דיקלאראמוס [illegible]

---

(1) איסטה קארטה די פרוטיסטאסייון, פ׳ו- [illegible]

ב̃ינידה, אי לה ריטורנאמוס אקי אינקלוזו», טודו
און רוגאנדו איל קונסילייו די טופאר אונה סו-
לוסייון די נאטורה אה קונסילייאר אי סאטיספא-
זיר טודוס לוס אינטיריסוס און קאוזה.

«דאנדו סיגואידה לה איסטה דימאנדה, איל
מיג׳ליס ג׳ינירראלי אדיריסו אלה הסגחה אשכנזית
אוג׳ו דיאס דיספואיס, סיאה איל 29 ז׳ולייו 1912,
אונה קארטה פור לה קואלה איל גראן ראבינא-
טו ריקונוסי לה איגזיסטינסייה דילה הסגחה פור
לוס אשכנזים הביטאנדו פירה אי גאלאטה, הסגחה
קי דיב̃ירה קומיטירסי אל ריגלאמיינטו סוב̃רי לאס
הסגחות, אנסי קי אה טודאס לאס אוב̃ליגאסייו-
נים אלאס קואליס סון קומיטידוס טודוס לוס
ג׳ודייוס די קושטאן, טאליס קי קאבה, טאקסה
סוב̃רי לאס כתובות, איט״ק; טינדרה און נאדה
דאהאר די סו ריטו איליזידו און קונפ׳ירמידאד
דילה ליי און ב̃יגור, סי ני אלואה אונה אלו-
קאסייון מינסואל די 4626 גרו׳ אל פרופ׳יטו די
סוס אוב̃ראס קומונאליס, די אינסטרוקסייון, די
ביניפ׳יסינסייה אי די ליקיטינסייה. לה דיג׳ה קאר-
טה סי טירמינה קון רוגאטיב̃ה די קונפ׳ירמאסייון.

איסטה קארטה קידו סין סיר קונפ׳ירמאדה
מיינטריס לונגו טיימפו, מיינטראס 20 מיזיס.
מאלגראדו לוס ראפילאדוס ריפיטידוס. נו פ׳ואי קי
איל 19 6 מארסו 1914, באשו איל נו׳ 398,
קי לה הסגחה אשכנזית אקיזו ריסיב׳ו און קונ-
פ׳ירמאסייון אי אדירסאנדו פונטו פור פונטו אה טודו
סו קונטינידו. איסטה קארטה ייב׳ה איגואלמינטי
לאס פ׳ירמאס דילוס ס״ל ראביקיר אי ש׳ נחון.

«רימארקארהן אונסמ׳דיס קי נו סי טראטה נאדה
די קונסיסייון, מאס די אונה סימפלי קארטה,
דאנדי סאטיספאקסייון אה אלגונאס דימאנדאס
די אונה הסגחה קי טייני ריקונוסידה לה אוטורי-
דאד גיניראל דילה קואלה איזייה דיפינדי, אי
נו די אונה «קונסיסייון» לוקי נו דיזי סיר אד-
מיטידו «אינטרי און פודיר גיניראל אי אונה
אדמיניסטראסייון דיפינדיינטי».

«די מודו קי, די טודאס לאס ריב׳ינדיקאסייו-
נים די לה הסגחה אשכנזית נו ריסטה קי סולה
לה דימאנדה די לה סיב׳יסייון. נואיסטרו קונ-
סילייו קי דייו, מינטראס קיס דוס דיסיזייונים.
פריב׳אר די סו ליסינסייה פור לאס אוב̃ראס איס-
קולאריס אי די ביניפ׳יסינסייה, דימאנדו די נוס-
מו די און אינטיריסו איגואל פור אקיאס דילוס
אשכנזים, דיסידייו, דיספואיס די נומאר קומיסי-
סייס די איסטי ראפורטו, די איניב׳יטאר אונה די-
ביזאסייון דילה הסגחה אשכנזית, און איל אס-
קופי ב׳יין סינסירו אי ליאל די סימינטאר און
אסירקאמיינטו אינטרי לוס דוס ריטוס אי קון לה
אינטינסייון די נו פריזינטאר ניניונה ריקלא-
מאסייון סוב̃רי איל נו אקומפלימיינטו די לוס
פארטי דילאס אוב̃ליגאסייונים אלאס קואלאס סי
אימפיניאראן, און טאנטו קי הסגחה, און לוקי קונסיר-
נה לאס קאבות אי לאס טאקסאס סוב̃רי לוס קא-
זאמיינטוס.

«און איפ׳יטו, און דאטה דיל 11 מארסו אול-
טימו, דוס דיליגאדוס דילה קומונידאד אשכנזית,
ס׳ ליאון, סוגמאן, פריזידינטי, אי ס׳ ראבינוביץ
גינזבורג, מיימברו, אסיסטייירון אלה סיאנסה דיל
קונסילייו. אינטי אולטימו, דיספואיס די דימונס-
טראר, און טירמינוס טודו לוקי איי די מאס
קונסילייאנטים, אי די אונה מאנירה איריפ׳וטאב׳-
לי, קי נו איגזיסטי ניניונה מינסייון די קוט-פארטי
סוב̃רי לוס ריב׳ינידוס די לה קאבה, דילה מילה,
דיל ב׳ינו, סי נו קי די אונה אלוקאסייון פור סוס
אוב̃ראס קומונאליס, די ביניפ׳יסינסייה אי איסקו-
לאריס, איזו אפילאר אלוס סינטימיינטוס די סו-
לידארידאד אי די אירמאנדאד קי ריב׳י אנימאר
טודוס לוס ג׳ודייוס. לים רוגו די פאסאר אונה
איספונג׳ה סוב̃רי לו פאסאדו, און אסיגוראנדו-
לוס קי לוס אינסטיטוסייונים ני סון פאזאסו קי-
רידאס קי אקיאס דילוס ספרדים. קי, נו סולא-
מינטי לה קונסינסייון סי פודירה טריפלאר,
מאס, די נואיב׳ו, איסטה קונסינסייון פודירה דיפאס-
סאר איסטי לימיטו, סיגון לוס מיניסטירים די
סוס אינסטיטוסייונים.

«פור איסטו, איס אינדיספינסאב׳לי קי לה הסגחה
אשכנזית קידי די קונסידירארסי דיפ׳ירינטי די הקהלה
דילוס ספרדים, קי לאס אפילאסייונים די אשכנזים
אי ספרדים דיספאריסקאן, אי קי און נואיסטרו
קואלידאדיס די ג׳ודייוס, נוס דימוס לה מאנו, לא-
ב׳וריבוס און אונה קומוניון די סינטימיינטוס פור
נואיסטרו פרופיו ריליב׳אמיינטו. לוס דיליגאדוס
פאריסייירון קונב׳ינסידוס, נוס פרומיטייירון די
מיטיר מאס אורדין און לה קואיסטיון די קאבה
אי די לאס טאקסאס די כתובות, און סומאנדו
נוטה דילה דיקלאראסייון דיל קונסילייו קי ליס
אריאה פארטי די אורג׳ינסה די לה דיסיזייון קי
סיריאה טומאדה פור איל ריגלאמיינטו דילה סיב׳-
יסייון אי דילוס אנדראזוס.

«מאלורוזאמינטי, איל קורסו דילאס דיליב׳י-
ראסייונים קי סיגייירון לה פארטינסייה די לוס
דיליגאדוס, נוס ב׳ינייירון איספ׳ורמאר קי לוס
אשכנזים, קי מאנטין דיב׳ידה די פ׳אבריקאר לה
מלה מיניקב׳ירוזה פארה לוס ריסולטאדוס, סין
ב׳יגאר טודו איל פריזודיסייו מוראל אי מאטי-
רייאל קי איסטי מוב׳ימיינטו קאוזאריאה און נו-
איסטרה קומונידאד, לה אנארקייאה קי סיריאה
קריאדה, אב׳יאן פאסאדו אלה קונקורינסייה און
איסטאמפאנדו לה פאבריקאסייון די לה מלה און
אוזו דילוס ספרדים, פ׳ורמאס טריאינטאס אי מאר-
סילייה.

אינמידייאטאמינטי סי רידיז׳ו אונה קארטה
אדיריסו די לה אדמיניסטראסייון אשכנזים אנסי
קונסיב׳ידה:

«דיספואיס דילה פארטינסייה די לוס דילי-
«גאדוס, איל קונסילייו, און און איספיריטו די
«איקואידאד אי די ג׳וסטיסייה, אי טומאנדו
«אקטו די לוס דיקלאראסייונים און פ׳אב׳ור די
«לאס קאבות אי די לאס כתובות, סי מיטייו
«אה דיסקוטיר און פ׳ונדו סוב̃רי לוס ריק-
«לאמאסייונים. און איל קורסו די איסטאס דיס-
«קוסייונים, ב׳ינייירון איספ׳ורמאדוס קי לוס
«הסגחה, אב׳יינדו דיסידידו די פ׳אבריקאר לה
«מלה, פאסו ייה אלה ריאליזאסייון.
«אוסטיד ריקונוסירה קון נוס קי איסטי
«פאסו און איל מיזמו ריגידיריאה טודו אראנ-
«זאמיינטו אינטרי נוזוטרוס נולה אי סין ב׳אלור
«איפ׳ימי, פור איל טיריטו קי איל נוס אוקאזי-
«זיונאריאה דיריקטאמינטי, קומו טאמביין אה
«נואיסטראס אינסטיטוסייונים נאסייונאלים די
«ביניפ׳יסינסייה אי די אידוקאסייון, סיאה איל
«איספיטאל, איל אורב׳ילינאטו אי לאס איסקואי-
«לאס. נו סי פואידי אדמיטיר קי, די אונה
«פארטי דיספינימוס איספואירסוס פור ריג-
«לאר די אונה מאנירה איקיטאב׳לי אי דיפ׳י-
«ניטיב׳ה אונה קואיסטיון קי טאנטו אגיטו אה
«נואיסטרוס דוס קוארפוס מיינטריס און נאדה
«לונגו טיימפו אי קי דילה אוטרה אונה פארטי-
«זאנטי אטיינדה די לוס פארטי קונטריב׳וייגה
«אה מיטיר איסטרומפידוס אלה ריאליזאסייון
«די איסטי אסירקאמיינטו טאן דיזיאדו.
«און קונסיקואינסה, לי דימאנדאמוס די קי-
«ריר ב׳יין אגראדיסיר טודה פאבריקאסייון די
«מלה סי אוסטיד טייני אה קי און ארמוניאו-
«זאמיינטו ג׳וסטו אי דוראב׳לי סי [illegible] אינטרי
«נוס».

«איסטה קארטה ריסטו סין ריספואיסטה. לוס
אשכנזים קונטינואירון און סו קונקורינסייה דיס-
ליאל; לוס [illegible] מאס אינקידאדו פ׳לאנטאס מודוס
ריקלאמאנטים. איל קונסינסייאמינטו די לה

מאס רומפייו לאס קלאאוזאס דיל קונטראטו פא-סאדו קון איל אי לוס ריזימידוס קונטרי לוס קואליס קונסאגראמוס פור איקואיליבראר איל בודג'יטו דיל גראן ראבינאטו, אסי קי אקיל דיל איספיטאל אי דיל אורפילינאטו, פואירון דיסטרואידוס.

«מונג'וס פוקוס פאסיפיקוס פואירון סינטאדוס סירקה דילה מיסה אסינייאדה פור אזירלה ריבֿימיר אה מיזֿורים סינסימינטוס. נואיסטרו קולי-גה, סי׳ ראאיכניר, פריזידינטי אונוראריו דילה מיסה אשכנזית, די סו פרופייה איניסייאטיבֿה, פרובֿוקו אונה ריאוניון די איסטה אדמיניסטרא-סיון; איל אבֿלו אה סוס קוראסונים די ג'ודיוס, ביזֿוקו אה קונבֿינסירלוס דיל פריז'ודיסייו קי סוס מובֿימיינטו קונטראריאה; לוס קונג'ורו די טרו-קאר די טאקטיקה אין איל אינטיריסו ביין סינ-טידו דיל ג'ודאאיזמו; לוס אסיגורו קי איל נו סי פריזינטו אה אינייוס אופיסייאלמינטי די פאר-טי דיל קונסיליו, מה די סו פרופייה איניסייאטי-בֿה אי קי קון טודו איל סי סינטיאה פואירטי די אובֿידיסיר דיל קונסיליו און מונומינטו קונס-טינטי קי לים דאריאה סאטיספאקסייון; קי כון לאס אובֿראס בֿואינאס קי קירין אזירלאס, סי קונסינטראן אין סוס מובֿימיינטו. לו מודו פואי סין פרובֿיטו.

«אין קונסיסיונאריו סי׳ מנחם, די סו פארטי, דיספואיס די אבֿיר טומאדו איל קונסינטימיינטו דילה קומוניון די מלה, לים פרופוזו די אזיר-לוס ביניר סיילו די אונה סומה די 600 אה 700 ליראס סי אגימאבאן אה קידאר קון לאבֿורו. טודו אין פרוביטיינדולוס די טופאר און מודו די [illegible] אינדימניזארלוס דיל [illegible] גאס-טוס קי אבֿיאן איג'ו.

«אין פין, סי׳ אברהמוביץ, מיימברו דיל קומי-טי, אי ביזו מימברו דילה מיסה אשכנזית, אין און איספייריטו די קונסילייאסייון אי די פאס, טינטו די ריגלאר לה קואיסטייון אל אמיגאבֿלי. לו מודו פואי אינוטילמינטי.

איל קונסיליו איזו דונקואי טודו לו פוסיבֿלי פור קונטינטאר לוס אינטיריסוס דילה קומו-נידאד, כור סאלבֿאר לה פאס, אי קונטרי טודו פור נו דישאר קופריר לוס פובֿרים די לאס [illegible], אי קיינדו דיזאדו קי, מאלגראדו איסטוס אינבֿיירנוס, סי איסטאבֿאמוס אה מיטאד די קונ-טינואר איסטוס פובֿרים, אדיריסימוס אלאס [illegible], אי סינייקימוס אונה סירקולאר אין לה קואל איקספליקאמוס לה סיטואסייון טריסטי אי [illegible] נוס פואי איגואל.

«קומו לו בֿיירון, מיינטריס לוס 5 מיזיס ד נואיסטרה סינייאדה זֿיסטיון, איסטה קואיסטייון אבֿסורבֿו טודו נואיסטרו טיימפו. טודאבֿייה, פור מימוס אונה קומיסייון. פינאנסיירה פור ריאור-גאניזאר לוס דיפירינטיס ריבֿינידוס דילה קומו-נידאד אין אינטיסיאנדו פור לאס קאזבות. אילייה פואי ריקרואטאדה אינטרי לוס מיימברוס די לה אונוראבֿלי אסאמבלייה. 6 מיימברוס קוברי לוס 11 איניבֿיטאדוס ריספונדיירון אלה ייאמאדה. אבֿונטימוס אה אילייאס 3 די אינטרי נוזוטרוס, אי לה קומיסייון אנסי קונסטיטואידה, סי מיטייו קון מוגה ארדור אל לאבֿורו. פירו לה אקטיבֿי-דאד די סוס מיימברוס נו לוגרו לה פרודוזיר אין ריזולטאדו, פור מאנקאנסה די פונדוס, סיינ-דו קי איל פרוזיפו אילאבֿוראדו פריבֿייאה איל אינגאזאמיינטו די און פירסונאל.

«נואיסטרו קונסיליו דיזאנטרי איסטי איסטא-דו אינטיניאבלי, ביסטו קי איל מינגלים פומוסי ריטובֿו נואיסטרו מאנדאדו פרובֿיזורייאמינטי אס-סה קי לה סיטואסייון זורידיקה דיל גראן ראבֿי-נאטו סיאה איסטאבליסידה; אי ג'וזגאנדו קי איל מומינטו אים ייה ארייבֿאדו; קונסידיראנדו קי די איסטי פאסו לה ריאורגאניזאסייון דילה קו-מונידאד סוברי נואיבֿאס באזיס קי קיריאן אנ-ראדיסידאס פור איל גוביירנו, סי אימפוני; די אוט-רה פארטי, נואיסטרו קונסיליו נו קיריינדו א-סומיר אה איל כולו לה ריספונסאבֿילידאד די איסטה ריאורגאניזאסייון; ביסטו די מאס לה סי-טואסייון פינאנסייאל קריטיקה אין לה קואל סי דיבֿאטי איל קונסיליו, פאלטה דיל אפויו דילה מאס פארטי דילוס קונטריבואבלים. פור איסטאס ראזונים, נוס בֿימוס אין לה אובליגאסייון די רי-טירארנוס, אי די רימיטיר לה סואירטי אי איל אבֿיניר די נואיסטרה קומונידאד אינטרי לאס מא-נוס דילוס ריפריזינטאנטים דילה נאסייון.

«קומוס פירמימינטי קונבֿינסידוס קי לוס או-נוראבֿלים מיימברוס די לה אסאמבלייה, אובֿידי-סיינדו אלאס טראדיסייונים די אוניון אי די איר-מאנדאד זודיאס, כואלאס קונדיסייונים קי סופ-טיבֿיירון נואיסטרו פואיבֿלו אה טראבֿירסו לוס סיגלוס, קי דארן לאס מאנוס פור ריליבֿאר נו-איסטרה קומונידאד, קי טייני מאס קי סיימפרי מיניסטיר, אין איסטוס מומינטוס, דיל אפויו די טודאס לאס פואירסאס, די טודאס לאס בֿולונ-טאדיס. איל קונסיליו איספירה די אבֿיזו קי [illegible] קומיסייון פור איל איסטודייו אה טיאבֿו דיל פרו-זיטו דיל איסטאטוטו אורגאניקו ייה אילאבורא-דו, קומיסייון איקסקלוזידה איניל סינו דילה אסאמ-בלייה, כיאה פורמאדה; קי אילייה טינגה לה פאקילטאד די אגֿונסארסי אוטרוס מיימברוס קונו-סינטיס אי דיבֿואדוס פור מיטיר איסטי פרו-זיטו אין ארמוניאה קון לה סיטואסייון נואיבֿה קריאדה איניל פאאיס אי פור אזירלו אפרובֿאר פור איל גוביירנו».

סי׳ אבֿרהם ן׳ עזרא, קונטרולור פינאנסיירו, סיינדו אבסינטי אין סיגיידה די אונה אינדיספו-זיסייון, מאאיסטרו מארקו נחום דייו לייקטורה דיל ראפורטו סיגיינטי קוברי לה סיטואסייון פי-נאנסיירה;

אונוראבלים סיניורים,

אין סיגיידה דילה דיסיזיון טומאדה פור איל קונסיליו אדמיניסטראטיבֿו אי מוטיבֿאדה פור לאס קונסידיראסייונים קי לים פואירון ייה איקס-פואיסטאס אין איל ראפורטו קי לים פואי מאנ-דאדו. אה מי טורנו אקימפלירי מי דיבֿיר אין פריזינטאנדולים איל פריזינטי ראפורטו פינאנסייאל אנסי קי לה סיטואסייון די לה קאשה דיל גראן ראבינאטו ארינקאדה אל 30 אבֿריל 1924.

אינטראדאס — אין אינזאמינאנדו טודוס אין אונה לוס דיבֿירסוס קואינטוס דילאס אינטראדאס מיינטראס לוס סיס מיזיס פאסאדוס, סיאה די נובֿיימברי אה קאבֿו אבֿריל 1924 לה סיטואסייון פינאנסייאל נו פארישי פריזינטאר טאן דיס-קוראז'אנטי.

סירקה 19,000 ליראס פואירון אינקאבאדאס נו קי אזי אונה מידייאנה די ליראס טורקאס 3000 אל מיס, מידייאנה קי איס קאזי איגואל אה אקיאה אלקאנסאדה פור איל איגזירסיסייו פאסאדו.

מה, סי אינזאמינאמוס קאדה קואינטו דילאס אינטראדאס סיפאראדאמינטי, בֿימוס קון ריגריטו קי די מיס אין מיס טודאס אקיזאן אונה דימי-נוסייון סינסיבֿלי:

1, לה גאבילה סוברי לה קארני, די 1100 אבאשו אה 850.

2, לה גאבילה סוברי איל בֿינו, די 1000 אה-באשו אה 500.

3, איל רינדימיינטו דילה קאשה קי ארה די מאס די 500 סי רידוזייו אה 350.

סיאה דונקואי נאדה קי פור איסטאס טריס פואינטאס קונטריבוסייונים אונה דימינוסייון די 900 ליראס אל מיס, איסטאס קונסטאטאסייונים סי פריזינטאן אבֿטה איל [illegible] די אבֿריל.

אריבאנדו אל מיס קורייינטי די מאייו, איס-טאס איבאלואסייונים נו פואידין מאס קונסידיר-סין. איליאס כון מאס מונגו דיספאבוראבלים אה טאל גראדו קי, אאון קי נו קיריאמוס סימב-ראר איל פיסימיזמו, נו נוס פואידרימוס אימפידיר די דיזיר קי לה סיטואסייון פוטורה סי מוסטרה בין סירייוזה:

לה גאבילה סובֿרי לה קארני קונטינואה אין סו אבֿאסאדה, אקילה סובֿרי איל בֿינו דיספארי-סירה קונפלידאמינטי.

נאסטים — נו סי פואידרה דיזיר דיל קונסיל-ייו דימה סיינאריו קי איל פואי גינירוזו, אל קונ-טראריו ג׳ום די מיטיר אין בֿיגור איל נואיבֿו בודג׳יטו דימאנדאדו אין לה אולטימה ג׳ונטה די בֿאיקטה אונוראבֿלי אסאמבליאה, איל פרופֿיטו די דיבֿירסאס אוקאזייונים פור פואידיר ריאליזאר איקונומיאס; נו פואי סין בֿיבֿו ריגריטו קי איל סי עפו אין לה אובליגאסייון די ליקינסייאר דוס אימפייגאדוס דילה קאנסיליריאה.

מה איל נו פואידיאה סיימפרי טאפאר קון אוריזאס אלאס פריסאנטיס ליאמאדאס קי לי איראן איג׳אס פור מונגאס איסקואילאס. מונג׳אס איספיראן לה אייודה ריפואיסטה פאבֿוראבֿלי. מאל-גראדו איסטו איל מונטאנטי דילאס סובֿבֿינסייונים אקורדאדאס פור איל. אינקוראז׳אמיינטו אלה אינסטרוקסייון, די 350 פואי אה 750 ליראס אל מיס.

אקטה פין מארסו דיל אנייו קורייינטי, איל קונסילייו פודו קונטינואר אה פאגאר לאס סוב-בֿינסייונים אקורדאדאס אל אורפֿילינאטו 100, אל אוספיטאל 50 אי לה קאשה די פריסטימוס 100 ליראס אל מיס; איסטאס אולטימאס סובֿבֿינסייו-נים אנסי קי אקילאס אלאס איסקואילאס, נו פו-דיירון סיר פאגאדאס פור איל מיס די אבֿריל; נו סי פודו טאמביין פאגאר לה גראטיפֿיקאסייון די פסח אה טודו איל פירסונאל.

אל קונסילייו קונטאבה סובֿרי און בֿיניפֿיסייו [illegible] לה בֿינדה די לה מצה פור איסטי אנייו, די 3 אה 4 מיל ליראס אי פינסאבה [illegible] סובֿבֿינסייונים פור איל מיס די אבֿריל. [illegible] נו [illegible] פור [illegible] אין לה [illegible] דילה [illegible] סיגון [illegible]

אקי איסטי ראפורטו איס אקאבאדו מה קון איסטו סיאו נו טודו אקומפלידו מי דיבֿיר אינ-טירו די קונטרולור פֿינאנסייאל. קידה אה דאר מיס אפריסייאסייונים פור איל אבֿיניר דילה אינס-טיטוסייון דיל גראן ראבינאטו.

איסטי אבֿיניר דיפינדירה דילה פֿורמה ליגאל אה דארלי אנסי קי דילה פֿורמה אדמיניסטראטי-בֿה קי פואידרה סיר אדופטאדה.

איס איבֿידינטי קי לה קונסטיטוסייון דיל גראן ראבינאטו נו איס קומפאטיבֿלי קון לאס לייס די אונה ריפובליקה. איס דונקי מיניסטיר אי און די-בֿיר די דארלי לה פֿורמה ליגאל אין קונפֿורמי-דאד די לאס לייס ריפובליקאנאס. דיספואיס סו-לאמינטי איל קאראקטיר ריליג׳יוזו, סי אריבֿארה אה קריאר און סינטרו קולטואל פור איל ג׳ודא-איזמו טורקו.

פור לוקי קונסירנה לה פֿורמה אדמיניסטרא-טיבֿה דילה פוטורה נואיבֿה אינסטיטוסייון קירו אבֿלאר די לוס מידייוס פרופייוס אה אזירלה איג-זיסטיר.

נו קריאו קי סי פואידאן ג׳ודייוס קי דיספואיס די קונטראקטאר קאזאמיינטוס סיגון לאס לייס דיל פאאיס, סי ריקוזאראן די סיליבֿראר טאמ-ביין ריליג׳יוזאמינטי, פור קואיסטייון די אלגונאס קואנטאס ליראס אה דאר, מילים די ג׳ודייוס קונ-טינואראן אה [illegible] פור פואידיר קומיר קארני כשר. לה קאבֿה, בֿאשו נו אימפורטה קואל נואיבֿו נומברי, סירה דאדה אי [illegible] פואידרה סיר אפֿיקטאדוס אה אונה נואיבֿה אינסטיטו-סייון.

אפארטינירה אלוס דיריז׳אדורים דילה נואיבֿה אינסטיטוסייון אה איבֿאלואר איסטאס אינטראדאס אי אנסי קומפֿיניר איל קואדרו די סו פירסונאל אי אפֿיקטאר איל ריסטו אלוס מיניסטירים דיל קולטו.

איל קונטרולור פֿינאנסיירו

אלבירט ן׳ עזרא

לה סיטואסייון פֿינאנסיירה אל 30 די אבֿריל

איל לוגאר נוס מאנקה פור ראפורטאר אקי אין דיטאלייו איל אקטיבֿו אי איל פאסיבֿו דילה סיטואסייון פֿינאנסיירה דיל גראן ראבינאטו. די-רימוס סולאמינטי קי איל אקטיבֿו אי איל פא-סיבֿו איס די ליראס טורקאס די 6530. איל אק-טיבֿו [illegible] אל פאסיבֿו. [illegible] אין [illegible] די ליראס 4908 דיפוזיטאדו אין לה באנקה די סאלוניקה, מאס די 1700 אקסייונים (די אונה לירה) דילה קאשה די פריסטימוס, אי 6 [illegible]. אין איל פאסיבֿו פיגוראן [illegible] קרידיטו [illegible] די [illegible] אה מאס די 4000 ליראס.

* * *

לה ליקטורה די איסטי ראפורטו טירמינאדה, ס׳ אבֿירטו און דימאנדו קי אלגונו טיניאה די אזיר אונה אובסירבֿאסייון קואלונקואי אל סוז׳יטו די לוס דוס ראפורטוס אי קי אינ'איל קאזו קונ-טראריו, איל דימאנדאבֿה לה אפרובֿאסייון אי לה דיסקארגה די פארטי לה אסאמבליאה. מונג׳וס מיימברוס טומארון לה פאלאבֿרה. לוס אונוס די-זיאן קי איל קונסילייו נו דיבֿיאה ריטירארסי א-אינדה אי קי סו דימיסייון נו דיבֿיאה סיר א-סיפטאדה. אוטרוס איראן דילה אופינייון קי לה אינסטיטוסייון דיל גראן ראבינאטו נו דיבֿיאה סיר קונסידיראדה קומו סופרימידה. לוס דיבֿאטיס טומארון אינטונסיס אונה פֿורמה מויי דיזאגרא-דאבֿלי, מויי פוקו דיגנה די לה ריפריזינטאסייון די אונה בֿיֿזה אי אימפורטאנטי קומונידאד. סי פירדיירון אין דיסקוסייונים ביזאנטינאס אסטה איל פונטו קי מונג׳וס מיימברוס, פֿאטיגאדוס אי דיסגוסטאדוס סאלייירון דילה סאלה. קואנדו אלה אורה אונה אי מידייה סי סינטיירון קי לוס די-באטיס נו אבֿיאן אריבֿאדו אה נינגונה קונקלו-זייון, סי אפריקוראראן אה טומאר אלגונאס די-סיזייונים אי לה אסאמבלאה פור אונדי דיבֿיאן אימ-פיסאר דיקידי איל פרימיר מומינטו לה דימיסייון דיל מיג׳ליס ג׳יסמאני פואי אסיפטאדה אי פור-מארון אונה קומיסייון פרובֿיזוריאה פור ג׳ירר לוס איגוס דיל גראן ראבינאטו. איסטה קומיסייון איס פֿורמאדה דילוס סינייורים סיגיינטיס: מאר-קו נחום (1) האנרי ראיסינר, איזאק חזן, דוד בוטון, מואיז נבר (פארלאי).

פאסאנדו אלה קואיסטייון לה מאס אימפור-טאנטי, אקילה די ריאורגאניזאר איל גראן רא-בינאטו אין קונפֿורמידאד אלאס נואיבֿאס לייס דיל ריז׳ימין ריפובליקאנו, פואי דיסידידו די קאר-גאר אונה קומיסייון איספיסייאל די לה איליאבֿו-ראסייון די און פרוייקטו. קומו לה ג׳ונטה סי אבֿיאה פרולונגאדו דימאזייאדו, נו איראן מאס פוסיבֿלי די קונביטאר איסטה טאדריאה אלה מיסמה קומיסייון קי אבֿיאן פֿורמאדו, פור איסטי מיס-מו לאבֿורו, אי לי דיינון טיימפו אי קי אירה קומ-פואיסטה דילוס סינייורים:

ז׳אק בין נחמיאס

[illegible]

---

(1) מאסיבֿאדי מארקו איספינדי נחום נוס רוגה די דיקלאראר קי איל נו אסיפטה איסטי נואיבֿו מאנדאדו. איל אזיאה פארטי דיל מיג׳ליס ג׳יס-מאני קי פריזינטו סו דימיסייון פור סיירטוס מו-טיבֿוס [illegible] אינדה, איל נו פואידי אסיפטאר לה ריספונסא-ביליטאד מוראל די און נואיבֿו מאנדאדו אין [illegible]

האנרי ריאיכניר
איזאק קריספי
זאקיי אלבעלה
ליאון שוגמאן
דוד בוטון
איזידור כהן

אג'ונטארון אה איסטה ג'ונטה קומיסייון מא-איסטרו שיקייב אדוט.

לה ג'ונטה פואי ליב'אנטאדה אלאס אוראס 2.

* * *

פואימוס אינפ'ורמאדוס קי לה קומיסייון פור לה איל'אבוראסייון דיל נואיב'ו איסטאטוטו סירה קונב'וקאדה פור ג'ואיב'יס פרוקסימו.

אל נומברי די טודו איל ז'ודאיסמו דיל פאאיס, רוגאמוס אה טודוס לוס מיימברוס די איס-טה קומיסייון די קונסידיראר קומו מויי סאגרא-דה לה מיסייון קי ליס פואי קונפ'יאדה, די נו מאנקאר אלאס ג'ונטאס אי די אזיר טודו לו פו-סיב'לי פור טירמינאר איל טראב'אז'ו און מומינטו מאס פריסטו.

קירימוס אסיגוראר לה איגזיסטינסייה אי איל דיסב'ילופאמיינטו די נואיסטראס איסקואילאס אי די נואיסטרוס איסטאבלימיינטוס די בינפ'יזינ-סייה אי פארה איסטו אזיר, איס מיניסטיר טי-ניר אונה אורגאניזאסייון ליגאל.

אינ'יל מונדו איסראאיליטה

אינגלאטירה

לה ב'ינדידה די לאס פראטאס די סיר שמואל מונטאגו פרודוסייו אין דוס דיאס 90,000 ליראס איסטירלינאס

איל דיפ'ונטו סיר שמואל מונטאגו, קי דיב'ינו מאס טארדי לורד סוואיתלינג, טיניאה לה פאסייון די קולייקסייונאר אוב'זיטוס די פלאטה אנטיגואוס. סוס אירידירוס מיטייירון אין ב'ינדידה, לה סימאנה פאסאדה, אונה פארטי די איסטה קול-ליקסייון. אינטינדימוס די לונדרים קי איל פרי-מיר דיאה, סיטינטה אי דוס פייסאס פואירון ב'ינ-דידאס און פריסייו די 19,405 ליר'ס. אל סי-גונדו דיאה, און סיגונדו לוטו פורמאדו איגואל-מינטי סיטינטה אי דוס אוב'זיטוס אנטיגואוס אין פלאטה, טופו קומפראדור פור 71,000 ליר'ס, פרודוסיינדו דונקואי, אין דוס דיאס, און טוטאל די 90,000 ליר'ס. סי' קינדירמאן, די מאנ-צ'יסטיר, און איסראאיליטה, קומפרו און סאר די קאנדילאריס פור 3000 ליר'ס. און אוטרו קו-ליקסייונארייו, סי' פ'יליפס, פאגו 2,800 ליר"ס פור אונה רידומה אי און פלאטו די פלאטה, דא-טאנדו דיל 1583.

איל גוב'ירנו אינגליז קומפרו אלה אוניגב'י סיירטוס אוב'זיטוס פור 9,500, פארה איל מוזיאו נאסייונאל. אוב'ייירון פאגאדוריס פור אונה סומה דוב'לי פור איסטאס מיסמאס פלאטאס, פירו לוס אירידירוס ריפ'וזארון לה אופ'ירטה ב'יסטו קי סי טראטאב'ה די אונה אינסטיטוסייון נאסייונאל.

איסטאד"וס אוניד"וס

לה אינמיגראסיון ז'וד'יאה סוב'רי לה אמיריקה

אונה איסטאדיסטיקה אינטיריסאנטי

סיגון אונה איסטאדיסטיקה אופ'יסייאל קי ב'ייני די אפאריסיר, איל נומירו די ז'ודייוס קי אימיג-רו דילה רוסייה פור איסטאבליסירסין אין א-מיריקה דיסדי איל 1881 (אנייו דיל פרימיר פוגרום אין לוס טיימפוס מודירנוס) סי אילינב'ו אלה פין דיל 1923 אה 1,681,183 אלמאס.

דיל 1881 אל 1884, דיזי איל ראפורטו פוב-ליקאדו אה איסטי איפ'יקטו, 74310 ז'ודייוס אי-מיגרארון די רוסייה אלוס איסטאדוס אונידוס. דיל 1885 אל 1891, לה מידייאנה אנואל סי אילינב'ו אה 25000. איניל 1892 קינטארון 60325. איניל 1899, איל נומירו אבאשו אה 16,021 פור אאומינטאר אה 58,098 אין איל 1901 אי אה 153,748 סינקו אנייוס מאס טאר-די. דיל 1909 אל 1913 לה מידייאנה אנואל פואי די 101,312. איניל 1914 איל טוטאל די נואיסטרוס קוריליז'יונארייוס קי אב'אנדונארון לה רוסייה פור טומאר אבריגו אין לה אמיריקה אאו-מינטו אה 138,051. קואנדו לה גירה סי דיק-לארו, לה אימיגראסייון סיסו קאזי קומפליטא-מינטי, פואיסקי איניל 1916 נו קינטארון קי סולאמינטי 26108. איניל 1919 קאזי נולה: 3055. איניל 1920 לה אימיגראסייון טומה די נואיב'ו גראנדים פרופורסייונים פואיסקי לוס רא-פורטוס אופ'יסייאלים אמיריקאנוס אינריז'יסטראן 119,036 נואיב'וס אריב'אדוס ז'ודייוס רוסוס. איניל 1922 לאס ליים לימיטאנדו לה אינמיגרא-סייון אימפיסה לייה אה פרודוסיר סוס איפ'יק-טוס. נו סי' אינייאלאן קי 49726 אי איניל 1923 45443 איסראאיליטאס.

קומו לו ב'ין די איסטאס סיפ'ראס, לוס ז'וד-ייוס אמיריקאנוס קי אזין אויי לה גלורייה די לוס איסטאדוס אונידוס סון פור טודוס לוס רא-מוס דילה אקטיב'ידאד אומאנה: סיינסייאס, אינ-דוסטרייה, פ'ינאנסאס, ארטים, נו סון אוטרוס קי אקיאוס די נואיסטרוס קוריליז'יונארייוס קי פואירון אוב'ליגאדוס אה טומאר איל באסטון דיל אינזילו פור פואיר דילאנטי אטרוסידאדים דיל גו-ב'ירנו רוסו. לה אמיריקה גאנו לוקי לה רו-סייה פירדייו. אונה קומפאראסייון אה אזיר אינטרי לה סיטואסייון אקטואל דילה רוסייה אי אקיאה די לוס איסטאדוס אונידוס סירייה מויי אוטיל פור לוס פאטריאוטאס נאסייונאליסטאס קי קריאין טופאר סו סאלב'אסייון און סו פרוגרי-סו קון לה אופריסייון דיל איליטינטו ז'ודייו, פור פ'ורסארלו אה אימיגראר. נוזוטרוס קירימוס אב'-לאר די לוס נאסייונאליסטאס אונינגוס, קי סון סיגאדוס פור לה איגנוראנסה אי נו פור איל פאנאטיסמו ריליז'יוזו.

אלימאנייה

איל מוב'ימיינטו אנטיסימיטה אין אלימאנייה

לאס איליקסייונים ליז'יסלאטיב'אס אין אלימא-נייה מארקאן און נואיב'ו פרוגריסו דיל פארטי-דו ריאקסייונארייו. לה איסקב'ירדה דיל'ים, או פארטידו נאסייונאליסטה קי פואי פור פרוגרא-מה, אין לה קאמפאנייה איליקטוראל, לה גירה אלוס ז'ודייוס, איזו אינטראר אינ'יל פארלאמינטו 32 דיפוטאדוס, מיינטראס קי אין לה ב'ייזה קא-מארה נו אב'ייאה קי 3. אינטרי לוס נואיב'וס איס-קוז'ידוס פיגוראן לודינדורף אי אוטרוס מיליטא-ריסטאס אנטיסימיטאס. מואב'ייאה, לה ב'יקטור-ייה דילה ריאקסייון נו איס קומפליטה. לוס סו-סייאל-דימוקראטוס אי איל סינטרו קאטוליקו קי ריפוזארון איל אנטיסימיטיזמו, מאנטייניין סוס ב'ייאס פוזיסייון סיגון ריסב'טאג.

לה קאמפאנייה איליקטוראל, די אונה ב'יולינסיה רארה, פואי מארקאדה פור מאניפ'יסטאסייונים באטאייאדאס קונטרה לוס ג'ודייוס אלימאנים אי מאס פארטיקולארמינטי קונטרה לוס ג'ודייוס די לה איאורופה אורייינטאל איסטאבליסידוס אין אלימאנייה קי, סינטיינדוסי מינאזאדוס, טוב'ייירון אונה קונפ'ירינסייה אין בירלין איל 28 די אב'ריל, פרוטיסטארון קונטרה איל אנטיסימיטיזמו אי קונסטיטואירון אונה פ'ידיראסייון די סוס אורגאניזאסייונים פור דיפ'ינדיר סוס אינטיריסים.

לוס פרינסיפאלים פונטוס דיל פרוגראמה דיל פארטידו נאסייונאליסטה איטלר אירן אנסי פריזינטאדוס:

1.—איל ז'ודאאיזמו נון פואי אוטיל מיינטראס טודה לה גירה אי אין טודוס לוס פאאיזיס. לאס פובליקאסייונים מינטירוזאס אי דיפ'אמאטוריאס קי איספאנדיאן לאס פוטינסייאס אלייאדאס, אירן טודאס די אוריז'ין ג'ודיאה.

2.—לוס ג'ודייוס אלימאנים אבאסטיסיאן ט כ פאאיזים איסטראנג'ירוס לאס ארמאס ניסיסארייאס פור קומבאטיר איל פואיב'לו אלימאן.

3.—טודו טיימפו קי לה דימוקראסייה ג'ודיאה רייגארה אין אלימאנייה, נואיסטרוס קונטינואירימוס אה סיר איסקלאב'וס.

לה גאזיטה «פ'וסישי ציטונג» אפ'ירמה קי אקטואלמינטי נו איי מינוס די סיש פארטידוס פוליטיקוס אנטיסימיטיקוס קי אינטיניירון לה באטאלייה איליקטוראל אי 73 אורגאניזאסייונים סינטראלים קי אזין לה פרופאגאנדה אנטיסימיטה. אין בירלין סולו אב'ריאה 100.000 מיימברוס פירטינסיינטים אה אורגאניזאסייונים אנטיסימיטאס.

סיגון איל ג'ורנאל קומוניסטה «פ'ורב'ירטס», לוס ב'ייז'וס קומבאטיינטיס אלימאנים קי קירין אינטראר אין לה אסוסייאסייון נאסייונאליסטה לייאמאדה «קאסקו די אסירו» דיב'ין פריסינטאר אונה ב'ירה קי איטופ'יסה אנסי:

«ייו ג'ורו קי נו טינגו אין מיס ב'ינאס אונה גוטה די סאנגרי ג'ודיאה אי קי נו קונוזקו ג'ודייוס אין מיס פאריינטיס.»

מאלגראדו לה פוליטיקה פ'רוב'וקאנטי אנטיסימיטה דילוס פארטידוס דילה דיריג'ה אי דילה איסקיירדה דיריג'ה, לה אוניון די לוס ג'ודייוס נאסייונאליסטאס אלימאנים אינה לייאמאדה אה טודוס [illegible] פור איסטוס פארטידוס אין לאס פרוקסימאס איליקסייונים. איל אנטיסימיטיזמו די [illegible]

לוס ג'ודייוס די ב'יר, פור איל מומינטו, אוסירה קוזה קי לוס אינפ'ירינוס בוסקימוס די לה פאטריאה.

דיספוזורייוס

אינב'יטאמוס קון פלאזיר לוס דיספוזורייוס די לה סינייוריטה אידמי לדוק, איז'ה די נואיסטרו אמיגו סי' דניאל לדוק, קון איל ז'וב'ין סו' עזרא כייגו, איז'ו די סי' ז'וזיף כייגו, פריזידינטי דילה גראנדי לוז'ה בני ברית אי דיריקטור דילה קאשה דילוס ג'יקוס פריסטאמוס די טאיקירה קומונאל.

פריזינטאמוס נואיסטרוס מאז'ורים אאוגוריוס אה לוס ז'וב'ינים דיספוזאדוס אי נואיסטראס פ'יליסיטאסייונים אה סוס אונוראב'לים פאמילייאס.

קומוניד'אד' איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

איל קונסילייו אדמיניסטראטיב'ו די לה קומונידאד איסראאיליטה די גאלאטה פירה שישלי אינפ'ורמה איל אונוראדו פ'ובליקו קי לה קונפ'ירינסייה די שבת פרוקסימו 24 מאייו סירה איג'אה פור סי' בינב'יניסטי דיריקטור די לה איסקואילה קומונאל די אזים.

אינטיריאור

איל אינסידינטי דילה פואירטה די אנדריאנופלה.—סאבאדו די ב'יירנים פאסאדו, כי פרודוזייו לפ'ואירה די לה מוראייה, אין איד'ירנה קאפי, און פ'ליטו אין איל קורסו דיל קואל דוס פירסונאס טופארון לה מואירטי אי אונה דיזינה די אוטראס פ'ואירון גראב'מינטי פ'ירידאס.

און סירטו אמיג'ו, די ברוסה, דומיסילייאדו אין קאזה גיומרוק, דיספואים די אב'יר ב'יב'ידו באסטאנטי אין כו מוראדה, סאליו אונה ריד'ומה די ב'יב'אז'י אי קאלייו אונה קאלי. איל כינו איל קאמינו דילה פואירטה די אנדריאנופלה, קאלייו אל קאנפו אי קאלייו אין באשי בוררה.

דוס ג'ינדארמיס קי פאסאב'אן קוזרון ריל-נארנו.

ב'יינדו אין אקי, איל סי קריאו מאלטראטאדו אי קי מיזיו אה איג'אר פואירטיס גריטוס. לוס ז'ינדארמאס קונסינטיאירון אה ארישטארלו. ב'יינדו איסטו, לאס פירסונאס קי סי טופאב'אן אין לוס קאפ'יס איסקאפארון קוריינדו, די ב'יר [illegible]

קי אב'ייודה אי אב'ייוס ריספונדייון. אטאקארון אלוס ג'ינדארמיס פור סואלטאר דילה מאנו אל בוראצ'ו. איסטוס אוב'ליגאדוס סי טראב'ארון אין פוקו אי ג'יפ'ארון פור דימאנדאר אב'ייודה די אוטראס פירסונאס דילה פואירסה פובליקה. דוס אוטרוס ג'ינדארמיס אקודיירון. לוס קואטרו אטאקארון לה מולטיטוד קי דיב'ינו מאס נומירוזה אי ליב' טומו לאס ארמאס.

גוארדייאס קאמפיסטראב' (קודוב'יב) אקודיירון פור סאלב'אר לוס ז'ינדארמיס. איליוס פ'ואירון אטאקאדוס אה סו ב'יז. בואינה מיסקלאמינטה נואיסיר ב'ירייה איב'אם ב'יב. לה פ'ילייה ב'ינו אי מיטייו פ'ין אל קומבאטי. אוב'ייירון דוס מאטאדוס: ניב'יב, דילוס מאטאדירוס (באלאאניב) מונסיפאלים אי עבדולאה, און לאב'אנטי די קארה גיומרוק.

קינסה טואנדיין מונגוס פ'ירידוס גראב'יס.

לה דיסטרוקסייון דיל סימה די אנגורה

איל לוקאל דיל סינימה די אנגורה, סינידו פור אב'ייר ב'יי אי סי' ז'וב' פ'ריבקו, פואי דיסטרואידו אונה נוג'י דילה סימאנה אולטימה אין לאס סירקונסטאנסייאס סיג'יינטיס:

אונה טארדי איסטאב'אן פרוז'יקטאנדו איל פ'ילמו דינו קינימה לאס סינקו פארטים די און פ'ילמו טיטולאדו «לה קאזה דיל מיסטירייו». דיספואים קי פואירון פרוז'יקטאדאס איסטאס פארטים, אפ'ריקאירון בואירי לה קורטינה לאס פאלאב'ראס סיג'יינטים: «לה קונטינואסייון אין לה פרוקסימה סימאנה».

קואל ב'ינה? לוס ב'יינון קריאירון קי אירה דיקסאדו דיל באייל קי אימפיזיון אונה באטאליה. איל פובליקו איספירו [illegible] לאס פרוטיסטאסייונים אימפיסארון. ריקלאמארון לה פ'ין דיל פ'ילמו. מאס לה דיריקסייון נו דיספוזיאה דילה קונטינואסייון דיל פ'ילמו פור פ'יזיר פרוז'יקטארלו. אין איסטי מומינטו אבאריסיו אין לה פואירטה מידאייה בי ב'ירינטי דיל ב'אג'י, קי סי אדריסו אל פובליקו אין איסטוס טירמינוס.

« לייו ב'וריפ'יקי. לה דיריקסייון פרוז'יקטארה לה «קאזה דיל מיכטירייו» אין סירייאס. לייו ריקומינדי אלה דיריקסייון די קונטינואר איל אינפיקסאקולו קון לוס באילים, קונפ'ורמינדוזי אה ב ואיסטרו דיזיאו. ב ארדאר' איל קאלמו.

איל פובליקו ריפליקו קי איל נו קיריאה באליי אי קי איל ריקלאמאב'ה לה קונטינואסייון דיל דראמה. אונס ברגאנדי אג'יטאסייון כי אב'יאה אינ-

טרי לוס איספיקטאדוריס. אונו די אילייוס קי אזיאה מוגו רואידו, פואי איגזפולסאדו פור לוס אג'ינטיס דילה פוליסייה אה סינייאל די פראנקואי-לו. איל גירינטי דיל באלי לו איזו קיטאר אפו-אירה.

אין לאס נואיס קונטינואבאן אה איספיראר אה ל מיניסטרו דילה גירה קיאזים פאשה אי איל מיניסטרו דיל אפגאניסטאן.

איל טרובלי פירסיסטיאה. אקיל קי אביאה סי-דו קאמאדו אפואירה, רימורטו אי אינטונסים סיאס אי באנקוס פואירון רונגאדוס אי רומפידוס. אין אבאר ד אי קידראר איל אוזו נו ריכמו נאדה. לה אינקואיסטה דילה פוליסייה דיזי קי אביאה אלייי אונה קינקואינטינה די אופיסיירים קי אי-דירון קומו לוס אוטרוס. נו אובו נינגונה אריס-טאסיון.

איל ראפורטו אבלה די דאנייוס די אונה באלור די 3480 ליראס: 665 לוגאריס, און סייאט, קריסטאלים נאמפאס, מיזאס דיספידאסאדאס.

איל גירינטי דיל באלי איכביאו אה ייאמאר לונה סירביינטה די אג'ינטים די פוליסייה קי ריס-טארון אליי פין אינטירבינירי.

איל גירינטי דיל באלי פואי דיפוטואידו.

קריאין קי איל סינייור פואידרה אבירסי די סאליר אוטרוס ביינטי דיאס. לוגאריס פואירון קו-מאנדאדוס אין קונסטאנטינופלה פור רימפלאסאר אקילוס קי פואירון דיסטרואידוס.

איקסטיריאור

אלימאנייה

לה סיסאסיון פארלאמינטארייה

לוס קומוניסטאס אימאנים קי גאנארון מונ-גוס [illegible] איל רייכסטאג אין לאס [illegible] איליקסייונים, און קונסולטאטו אל קאנסיליר [illegible] [illegible]

פראנסייה

לה נואיב'ה קאמארה סירה אב'יירטה איל 1 די ז'ונייו

איסקריבין די פאריס קי לה נואיבה קאמא-רה סירה אבייירטה איל אלאזאר 1 די ז'וניו. אנ-טים די איסטה דאטה סי' פואנקארי נו פריזינ-טארה סו דימיסייון.

איל בלוקו דילה איסקיירדה, קיאה לוס פאר-טידוס סוסייאליסטאס קי טוביירון גראנדי סוק-סיסו אין לאס איליקסייונים, פארישי דיסידידו אה דימאנדאר לה דימיסייון די סי' מילליראנד, איל פריסידינטי דילה ריפובליקה, פורקי איל נו אוב-סירבו אונה אקטיטוד אינדיפינדיינטי אי נילוט-רה אין פרינטי איל מיניסטירייו.

איס מויי פרובאבלי קי סי' הירייו, איל קאפו דיל פארטידו סוסייאליסטה, סיאה ייאמאדו אה טומאר לה פריסידינסייה דיל קונסילייו.

לייאמאד'ה אלה הומאניד'אד'

לה טירור אין פולונייה

לה פרוטיסטאסיון סיגיינטי ייבאנדו לאס פירמאס די מיינברוס די אקאדימיאס אי די פרופיסורים, די מידיקוס, די איסקריטורים, די אומבריס פוליטיקוס פראנ-סיזים איס פובליקאדה אין מונגוס אורגאנוס די לה פרינ-סה איאורופיאה, סוברי טודו דילה פרינסה ליבירל, לה סובליקאמוס נוזוטרוס אה נואיסטרו טורנו, קומו און ייאיר די סולידארידאד הומאנה.

אונה אולה די טירור פאסה אין איסטי מו-מינטו סוברי לה פולונייה.

לה פרינסה דיל פאאיס פואי די אפינאס אבאלאר, פורקי איליה איס סינסוראדה. טודוס לוס גירנאלים די אופוזיסייון ליבירל קי פריבאן [illegible] קון ליבירטאד איסטי [illegible]

[illegible] (קאטיגוס).

[illegible] פולוניזה קונ-

פריזיוניירוס : אינ-

[illegible]

אבאס גריבאס, [illegible]

[illegible] (אי [illegible] די לה ביזה רוקיאה)

[illegible] די אביר [illegible] קון אינדיפינ-

דינסייה נאסייונאל, אינטיליקטואלים קי פאבלאב די אביר אורגאניזאדו איל טראבאזו די אידוקא-סייון אינטרי לה מאסה.

מאלטראטאדוס פור לוס גוארדייאנים די לאס פריזייונים, אינגוריאדוס, באטידוס אה גולפיס די אסוטי (קירבאג) אי די באסטונים, מאנטיני-דוס אוניקאמינטי די ביטירלאגואס (קינונונורייאס) סירבידאס אין אטקואינדוס פ'דייכדו, איגאדוס לוס אונוס סוברי לוס אוטרוס; מיסקלאדוס קון לוס פריזייונירוס די דיריגו קומון קי ליס רובאן לוס ביסטידוס, אין קארסילים אינפיקטאב אי אינ-טיזאדאב, אינטריגאדוס אלוב גואזנוס קוזייום, פריבוס די שאבון, די ייגבו (גאמאשיר), די ליק-טורה, די ביזיטאס די אפואירה, אבאנדונאדוס אין איסטאדו נאנטאריו אינקריאיבלי, לה בידה קי ליס איס אינפליזידה, איס טאל קי, אין נו-מירוזאס פריזייונים, לוס אפריזאדוס פריפיראן לה מואירטי אלה טורטורה ליינטי (באגארוזה) קי אילייוס סופורטאן.

דיקדי איל 13 מארסו, אין לאס פריזייונים די קראקוביאה, די לימבירג אי די לודז. מונגאס סיינטינאס די פריזייונירוס אימפיסארון לה גירה דילה אמברי פור פריבאר די אינטיניר סאטיס-פאקסיון אלאס דימאנדאס סיגיינטים: אבימפייאר לאס קארסילים אינפיקטואדאס די גוזאנוס, קאמ-בייאמיינטו די ייגבו אי באנייו אונה ביס טה סי-מאנה. מיזוריאמיינטו דיל מאנטינימיינטו, קוויי-דאדו דילוס אינפירמוס, פירמיסייון די ביזיטאס. דיריגו די טינר און לאפיס (קירשין קאליס) אי און פידאסו די סאפיל, דיריגו די ליקטורה, דוס אוראס די פרומינאדה אל דיאה.

[illegible]

נוזוטרוס פרוטיסטאמוס ביגוזאמינטי קונטרה טאל [illegible] אי [illegible] דיריגו אלאס דיקלאראסי-[illegible] [illegible] פור [illegible] פרי-זיונירוס.

* *
*

[illegible] קי אין פואבלו קי סי דיזי סי-ביליזאדו, קי טייני אונה קולטורה, סי [illegible]

[illegible] [illegible] דילאנטרי [illegible]

[illegible] גראנדים [illegible], דיל מונדו, [illegible]

[illegible] די אקילה [illegible] גירה קי די

[illegible]

דיריגין!

אי פינסאר קי לה פראנסייה ריפובליקאנה, לה פראנסייה דילה גראנדי ריבולוסייון קי קינ סאקרו מילייונים די בוס אינב פור לה ליביר-[illegible], [illegible] אי לה [illegible], קי איס

סי פֿראנסייה דיזֿיטו לה אמיסטאד דילה פולוניה קאטוליקה ריאקסייונארייה קי קומיטי קון אינוסינ־טיס אטרוסידאדיס.

פואידין דונקואי אזירסין אונה אידיאה דיל גראנ סופֿרימיינטו די נואיסטרוס קוריליג׳יונאריוס אין איסטי פאאיס.

ב׳אריי׳אד׳ים

אים מיניסטיר ביב׳יר אין לאב׳וראנדו

פֿראנסיסק קארסיאי איירה און פובליסיסטה פֿראנסיס קי סי אזיאה רימארקאר פור סו גראנ־די ביאין סינסו אי לה דולסור די סו קאראקטיר. איל איירה מויי גוסטאדו פור סוס נומירוזוס ליק־טורים אי נו ליימאבאן איל טיאו קארסיאי. איל מוריין איי קאזי ב׳ינטי אי סינקו אנייוס אין אונה אידאד מויי אדילאנטאדה אי איל נו דישו לה פינדולה די סו מאנו קי איל דיאה די סו מואירטי.

אונה די לאס נומירוזאס פובליקאסייונים אה לאס קואלים איל קולאבוראב׳ה, פובליקו אין איסטוס דיאס אונה קארטה די איסטי איסקריטור אין לה קואל איל איגזאלטה לה ב׳ירטוד דיל טראב׳אז׳ו קי נו דישה אינב׳יז׳יסיר אל אומברי. ריפרודוזי־מוס אקי אונה פארטי די איסטה קארטה, פורקי איליה נוס פאריסי אינטירסאנטה.

« דוראר, קירי דיזיר ב׳יב׳יר, איס לו אינסינ־סייאל. דיסדיג׳ראסיאדאמינטי, נו איס דאדו אה טודוס די דוראר קואנטו קירין. טודו איל קי לו קירי נו פואידי ריג׳וב׳ינסירסי, אי מינמו אינטרי אקי־איוס אלוס קואלים לה נאטורה פירמיטי די אינ־ב׳יז׳יסירסי, איי מונג׳וס דילוס קואלים לאס פואיר־סאס סי אפלאקאן, קי לים אזי טראאיסייון איל מיאולייו או לה מאנו.

נוזוטרוס נו סומוס דונקואי פאטרונים די אינ־ב׳יז׳יסירנוס; מאס נוזוטרוס פואידימוס סיימפרי ריג׳ינאר נואיסטרה ב׳ידה קומו סי נוזוטרוס דיב׳יאמוס אינב׳יז׳יסיר, פואיס קי נואיסטרה איספיראנסה די טודוס איס די נו מוריר ז׳וב׳ין אנטיס די אב׳יר גוסטאדו לוקי איסטה ב׳ידה נוס פרומיטי אה די פֿיליסידאד אי די אליגריאה.

טראב׳אז׳ימוס קומו סי פואיראמוס סיגורוס די דוראר. איל טראב׳אז׳ו קי איס אונו דילוס אליג׳ארים קונב׳ינייינטים דילה נאטורה אומאנה, ריסטה איל אמיגו איל מאס סיגורו אי איל אליטייו דילה סיסינינסיה. נו איי ב׳ייז׳יס ב׳יגורוזה קומו אקיאה די לוס אומברים קי, דיספואיס די אב׳יר מונג׳ו טראב׳אז׳אדו אין סו מוסידאד, טראב׳אז׳אן און קואנדו איליוס דיב׳ינייירון ב׳ייז׳וס.

ריקואירדאב׳וס די ב׳ולטיר ג׳יגאנדו, אלה אי־דאד די סיטינטה אנייוס פאסאדוס, איל פאמוזו גריטו:

איל טראב׳אז׳ו איס מי ב׳ידה: איל סולו דיזי איל מונדו

ב׳ולטיר, איס אונו קי דורו אין טראב׳אז׳אנדו; אנסי, איל פואי איל ריי די סו סיגלו. אי גויטי (איל אוטרי פואיטה אי פילוסופו אלימאן) נו פואי, אין סו ב׳יגורוזה ב׳ייז׳יס, איל דיין אינקונטיסטאדו דילה אלימאנייה? אי מאס סירקה די נואיסטרו טיימפו, אונדי נוזוטרוס, נו ב׳ימוס אה רינאן איקסירסאר אונה מאנירה די דומינאסייון אינטי־ליקטואל, סין אוטרו סיקריטו קי אקיל די סוס פרידיסיסורים (די אנטיס די איל), קי אקיל די ז׳ול סימון? איל אב׳יאה דוראדו אין טראב׳אז׳אנדו.

ב׳וס מי דיריש קי טודו איל מונדו נו פואידי סיר ב׳ולטיר, הוגו, גויטי, רינאן או ז׳ול סימון. נאדה די מאס ג׳וסטו. נו איס דאדו קי אה און ג׳יקו נומירו די קונקיסטאר ב׳יז׳יס גלוריוזאס; מה איס פירמיטידו אה טודוס די אפאריז׳ארסי ב׳יז׳יס אונוראדאס אי דיג׳וזאס; אי איל ארטיפֿיסייו (רי־מידייו) איס איל מיסמו פור טודוס: איס מינים־טיר דוראר אין טראב׳אז׳אנדו. לייו נו אגוסטו מיסמו אין סייאדו און אוניסטו אומברי; פורקי לייו טינגו אונה טאן גראנדי קונפיאנסה אין לה ב׳ירטוד דיל טראב׳אז׳ו, קי לייו קונסידירו קומו קאזי אימפוסיב׳לי די טיניר איל גוסטו דיל טראב׳אז׳ו סין פירדיר אקיל דילה אוניסטידאד.

לה ב׳ייז׳ים, פור איל אומברי קי קונטינואה די טראב׳אז׳אר, ליש׳וס די סיר אונה פלאקיזה, סיגון לו פינסאן ג׳ינירלמינטי, איס אונה פואירסה קי ב׳ה קריסיינדו טודוס לוס דיאס. איס קי אה מי־זורה קי ב׳אן טומאנדו אנייוס, קונטאן קוב׳רי סו קאמינו אקיאוס קי פואירון לוס קונקוריינטיס אי לוס אדב׳ירסארייוס; פואיס קי טראב׳אז׳אן, ריס־טאן אין קומוניקאסייונים מאס או מינוס ניסי־סארייאס קון לאס ג׳ינירסייונים נואיב׳אס.

לה ב׳ייז׳יס די ז׳ול סימון פואי אדמיראב׳לי, אה־דמיראב׳למינטי ב׳יגורוזה. איל סי אב׳יאה איג׳ אונה איספיסייאלידאד די לאס קואיסטייונים סו־נאסיונאריאס. נו אב׳יאה סוסייאדאד די קארידאד דילה קואל איל נו פואירה איל פרישידינטי אין איספיסיאל, אי איל פרישידינטי אונוראריו. אי לוקי איי די מאס מאראב׳ילייוזו איס קי איל נו אוקופאב׳ה די טודאס. לו טופאב׳אן סיימפרי פרונ־טו. נו אב׳יאה נונקה אין לה קואל איל נו אב׳־לארה; פורקי איל איירה איל אוראדור קאליפֿי־קאדו די איסטאס סולימנידאדיס דילה ב׳ינים׳ינ־סייה; איל איירה די טודוס לוס באנקיטים אונ־די סי אזיאן אונה אליגריאה די אינב׳יטארלו. קו־אנטאס ב׳יזיס לייו אדמירי אי אינב׳ידיי אינטרי מי אקיאה פֿאסילידאד אי אקיאה גראסייה די פֿאב׳לארה! לה פירנואסייון (אזיר קונב׳ינסיר) ליי קורריאה די לוס לאב׳ייוס. איל סי דיזיאה סופֿ־רינטי, אפֿלאקאדו; פואיס, פוקו אה פוקו, לה פֿאלייה סי אינדיריג׳אב׳ה, לה בוס טומאב׳ה מאס ליב׳ראסייון (סינידו) אי פואירסה אי אינטונסים איירה אונה אב׳ונדאנסייה איקסטראאורדינארייה די דיסב׳ילופאמיינטוס, אונה אולה די ריקואירדוס פירסונאלים אי די אניקדוטאס (קואינטיזיקוס).

ז׳ול סימון דוראב׳ה אין טראב׳אז׳אנדו.

איס און איג׳ימפלו קי, פור מי פארטי, לייו מי איספואירסו די סיגיר; איס און איג׳ימפלו קי לייו פרופונגו אה טודוס אקיאוס קי מי לאיין.

נו ב׳וס דיגאש:

— אה! איל דיאה אונדי לייו טומארי מי רי־טירו!... אה! איל דיאה אונדי לייו מי ריפוזארי!

נו, אמיגוס מיאוס; איי טודה לה איטירנידאד פארה ריפוזארסי. איל ריטירו, פור לאס פיר־סונאס קי טראב׳אז׳ארון מונג׳ו, איס איל טראב׳אז׳ו. מה (איסטי איס און פונטו אימפורטאנטי) מי־טידב׳וס אין לה קאב׳יסה קי נו אמאן אה טרא־ב׳אז׳אר, פאסאנדו לוס סיסינטה אנייוס, קי קואנ־דו טומאן לה אב׳יטוד, קי סי איסטה אב׳יטוד פֿינקה אין לה סאנגרי.

אימפיסאד אה טראב׳אז׳אר קואנדו סוש ז׳וב׳ין; קונטינואד אה טראב׳אז׳אר אין לה אידאד מא־טורה (קואנדו סון גראנדים, קוג׳וס); טראב׳א־ז׳אד סיימפרי, פור מירישירב׳וס לה קונסולאסייון די טראב׳אז׳אר אין לה ב׳ייז׳ים, אין לה אידאד און־די איל טראב׳אז׳ו איס איל מאס פֿאסיל, איל מאס פרוב׳יג׳וזו אי, סיגון לאס סירקונסטאנסייאס, איל מאס גלוריוזו מיסמו.

קריאיד אה און אומברי קי, דיסדי לונגו טיימ־פו, פאסו לה אידאד אונדי, אין לאס אדמיניס־טראסייונים, טומאן איל ריטירו. לייו טראב׳אז׳ו סיימפרי: איס איל סיקריטו די ריטינאר ז׳וב׳ין ב׳יזו די קאב׳יליוס בלאנקוס. דיסדיג׳ראסיאדאמינטי, לייו נו טינגו נאדה, מיסמו קאב׳יליוס בלאנקוס; מה לייו טראב׳אז׳ו סיימפרי,

קי סירה לה ב׳ידה דיספואיס די דיים אנייוס?

לה בֿידה דיל אינטיריאור דילה פֿאמילייה

קי סירה לה בֿידה אין דיים אנייוס? איס קלארו קי לה ריספואיסטה א איסטה קואיסטייון איס מויי דיפֿיסֿילי סיגון לוס פאייזיס, לה אימפורטאנסה דילה פופולאסייון, לה סיטואסייון די קאדה אונו. אין טודוס לוס קאזוס פואידין פאסילמינטי סופוניר לו קי איליאס סירה פור אקיאוס קי קירירן ריאוניר אונדי איליוס טודאס לאס פֿאסילידאדיס דאדאס פור לוס נומירוזוס אינבינטוס דומיסטיקוס קי אינזיסטין ייה אגורה אי קי נו פואידין מאנקאר די פירפֿיקסייונארסין.

בֿין אינטינדידו, אין דיים אנייוס נו פואידראן פינסאר א טיניר אין מינוס אי אונה מוזה קי סולאמינטי לוס מיליונאריוס; איסטו סירה, אין איפֿיקטו, און לוקסו טאנטו ראדו קומו קוסטוזו. סינגונו, פור קונסיקואינטי, פור איר אבֿריר בֿואיסטרה פואירטה אי ריסיבֿיר לוס בֿיזיטאדוריס. א טוס בֿיזיטאדוריס נו טינדראן קי אה דיזיר סוס נומברים אי סוס קאלידאדיס, אנסי קי איל אוזֿיטו די סוס בֿיזיטה, אין און טראנסמיטידור מיקרופוניקו (אפאראטו קי אינג׳אנדיסי לה בוז) קי, אין בֿואיסטרה אבסינסייה, לו איגריזיסטרארה אין און אפאראטו איגואלמינטי קולוגאדו די איגריזיסטראר טודאס לאס קומוניקאסייונים טיליפֿוניקאס; סי בֿוס טופאש אין קאזה, בֿיס באסטארה די אפרי[illegible] סוברי און בוטון פירקי לה פואירטה סי אבֿרה אי קי לוס אינדיקאדוריס לומינוזוס אינדיקין איל קאמינו אי אינטרודוסקאן אל בֿיזיטאדור.

ונה איסטו איס נוקה קוזה. אזיר איל מינאזֿי די קאזה איס איטראמינטי דיזאגראדאבֿלי אי פינייבֿלי. באסטארה טודאבֿיאה די איר פאסאר אין בֿיזיר ליספיראדור (אפאראטו קי אספירה, קי טראבה איל) פור אבסורבֿאר טודה לה פולבֿוריסה די אונה קאמארייטה, קין אונה ברוזה (פֿורגה), קי בֿה ארוספֿיאנדו אגואה אי קי איס אקסייונאדו פור לה פואירסה אילייקטריקה. פואידראן אליוני[illegible] לאס פארידיס אי לאס פיידראס דילה קוזינה אי דיל באנייו אי לה אגואה סירה רונדאדה אל אלבאנייאל (לאגו) קי טודאס לאס קוזאס [illegible]. לוס פאקיטוס (איל פאבין) סירען פֿרינגאדוס, אלימפייאדוס אי סיראדוס, גראסייאס אל אפאראטו אילייקטריקו פארה סירה[illegible]. סיראר (בואידאר) לאס קאלסאדוס [illegible] דיבֿייונינטי נו איי קי אה אינטרו-
דוקיר לוס קאנסאדוס אין און גיקו בוראקו אי אה טורנאר און קימוטאדור סור ריסיבֿירלוס, דוס סיגונדוס דיספואיס, פור אונה אוטרה אבֿיירטורה, טאנטו בריליאנטים קומו סי איליוס סאליירן דיל מאגאזין. רימיטיר אונה בֿיס אל מיס אלגונאס גוטאס די אזייטי אין לאס קארוגאס דיל מוטור, אין לאס ברוזאס, איניל בֿינטילאדור קארגאדו די איג׳אר אפואירה לה פולבֿוריסה איניל קורסו דילאס אופיראסייונים, קאמבייאר איל טובו (בורי) קונטיניינדו לה פרובֿיזייון די סיראזי (בוייה), טאלים סירען לאס סולאס אופיראסייונים ניסיסאריאס פור אינטריטיניר איל אפאראטו אין פירפֿיקטו איסטאדו.

איל לאבֿאדו (גאנאשיר) קוזיין סיינדו דיפוזיטאדו אין אונה קובֿה לואיגו סירראדה, באסטארה די טורנאר אלגונוס רוביניטוס (מוסלוקיס) אי די אקסייונאר אלגונוס מיקאניזמוס פור ריסיבֿירלו (אל לאבֿאדו) אונוס קואנטוס פונטוס דיספואיס לאבֿאדו, איספירמאדו, סילינדראדו, פרונטו אה סיר מיטידו איניל ארמארייו. איסטי ארמארייו, קומו דיל ריסטו טודוס לוס מואיבֿלים דילה קאזה, סירה דיבֿידידו אין קאסיס אי קומפארטימינטוס מולטיפלים, פירמיטיינדו און קלאסאמיינטו מיטודיקו אי ראסייונאל.

לה קוזינה נו אימפידירה א בֿואיסטרה מוזיר די סאליר, די דארסי א סוס אוקופאסייונים אי די ריסיבֿיר בֿיזיטה א סוס אמיגאס. אנטיס די פארטיר, לי באסטארה די מיטיר לה קארני פארה אסאר איניל אורנו, לוס ליגומבריס מונדאדוס, לאבֿאדוס, איגואלמינטי מיקאניקאמינטי, אין לוס אינסטינבֿילים (אטקואינדוס) אפרופייאדוס, פואיס די ריגלאר לאס אגוזאס די און קומוטאדור אילייקטריקו פירקי, מיינטראס בֿואיסטרה [illegible] איל אורנו ריסיבֿה, קין איל גראסי די פואיגו אינדיספינסאבֿלי פור בֿין אסאר לה קארני, איל נומירו די קאלוריס ניסיסאריו אה און פירפֿיקטו אסאדו. דיספואיס די איסטו, איל אורנו סי טורנארה אין בֿילאדור, מאנטיניינדו קאליינטיס לוס פלאטוס אסטה בֿואיסטרה ריטורנו. פלאקירה [illegible] אונה ביר אה די גיקוס בֿאזוניס, בואינטרה קינידה [illegible] דיספואיס [illegible] סירבֿידה.

לה בֿאזילייה, (פלאטוס, בֿאזוס, פירונים, קוג׳אריס) סוזייה — ליקי אמאנסאנטה אלאס סינייוראס די קאזה - לייבֿאדה אלה קוזינה די לה [illegible] (קין גיקוס בֿאזוניס) פאזארה א ריטורנו פיר און [illegible] אונה [illegible] די בֿי-
רוס די אגואה קאליינטי לה לאבֿארה אי לה איסטיריליזארה אלה פירפֿיקסייון, סין קי סיאה [illegible] ניסטיר די טוקארלה; און בֿינטילאדור לה אינסו[illegible]גארה, אין איקספולסאנדו אפואירה טודאס לאס בֿאפוריס אי לאס אולוריס; אי לוס גיקוס בֿאזוניס סירען גוארדאדוס אין ארמארייו אפרופיאדו.

בֿין אינטינדידו, איל קארבֿון, סוזייו, קאזה[illegible] דו אימבאראסו, אי דיל קואל לוס סאן פריסייו[illegible] זוס פרודואידוס (סיניזאס) סון אקטואלמינטי גאסטאדוס אין טאנו קואנדו איליוס סון קימאדוס אין בֿואינבראס איסטופֿאס (סובֿאס) אי אורנאלייאס, נו פיניטראראן מאס אין בֿואיסטראס מוראדאס, קי סירען פור אינדילאנטרי קאלינטאדאס קון איל גאז אי לה אילקטריסידאד. איל סירה איגואלמינטי אלישאדו די טודוס לוס אינמואיבֿלים. איל קאלינטאמיינטו סינטראל סינדו אסיגוראדו פור לוס קומבוסטיבֿלים ליקואידוס (פיטרוליאו, בינזינה איטק) או פור איל גאז.

לייו נו בֿוס אבֿלארי, דיזי איל אוטור די איסי ארטיקולו, דילאס מולטיפלים דיסטראקסייונים קי פואידראן פרוקוראר אין סו מוראדה מיסמה אי קי לייו דיסקריבֿיאה לייה איין און ליבֿרו איי קאזי טריינטה אנייוס. דיסדי אינטונסיס, אונה פארטי אימפורטאנטי די איסטאס פרובֿיזייונים סי טופארון ריאליזאדאס; אי פארטיקולארמינטי, לה טיליפֿוניאה סין אילוס פירמיטי אה דומיסיליאר לאס אודיסייונים (קונסיירטוס, דיסקורסוס, מוזיקה, טודו לו קי איס די אויר) לאס מאס בֿאריאדאס. ריסטארה לה בֿיזייון אה דיסטאנסייה (בֿיר די מויי סירקה לאס קוזאס קי סי טופאן אה מויי [illegible] די דיסטאנסייה) קי סירה [illegible] מויי פרונטאמינטי.

אי, פאבֿלאנדו בֿין, [illegible] נו איס קימיריקו (אימאזינאריו) [illegible] פארטי די לוס אפאראטוס קי לייו בֿו אה אידיקו איגזיסטין אי פואידין לייה סיר [illegible] זאמינטי אוטיליזאדוס. אגורה קי איל [illegible] אדילאנטרי פואי דאדו, איליוס סי פירפֿיקסייונאראן ראפידאמינטי, מיינטראס [illegible] נומירוזוס אפאריסיראן.

גראן ראבינאטו די [illegible]

(קומוניקאד׳ו)

לוס קומבראדוס [illegible] אי [illegible] סין [illegible] קאנסילירייה [illegible] פור אונה קומוניקאסייון קי ליס [illegible].

לוס פאדריניס אי אמיגוס די איקסוס קודי-
גוס, סון איגואלמינטי רוגאדוס די דאר אינפור-
מאסייונים סוברי איליוס סיאה דירקטאמינטי סי-
אה פור איסקריטו.

איל 15 מאיו 1924

איל סיקריטארייו
ש. אלטאביב

און לאב׳ורו מיניסטירוזו קי מאנקאב׳ה

סי׳ איזאק נייגו, ניגוסייאנטי אבאנטא-
זאמינטי קונוסידו אין בידרוס די בינטא-
נאס, גראנדים בידרוס די ביטרינאס, איט׳ק
איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאליזה מיר-
סיטאני, טיליפון: פירה 1445.

ביינדי די איקסטאנאר אין גאלאטה, קא
ליזה קייריקטיגיליר, אונה פאבריקה אינדים-
פינדיינטי פור פאבריקאר סוברי קריסטאלים,
בידרוס די ביטרינאס אי איספיז׳וס טודה
פורטי די רודאז׳, ביזוטאז׳, גראבאדוראס
אי דיקוראסייונים דיבירסאס אין דיפירינ-
טיס פורמאס, מיטידה אה נוביבו די לה
ארז׳ינטורה די לוס איספיז׳וס גאסטאדוס,
אנסי קי קורטי די איבזיטוס די בזור רונ-
פידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, אה
פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

קומורסאל די לה קאזה איזאק נייגו,
פירה, קאליזה די ברוסה נומירו 7. טיליפון:
פירה 2279.

5—50

אדמיניסטראסייון דיל כיאירי סיפ׳אאין

ב׳אפ׳ור פארה ב׳ינדיר

אלוס מירקאדירים די פיירו

איל באפור «אומיד», אפארטינייינדו אה אדמי-
ניסטראסייון די נאביגאסייון טורקה, די 1563
טונילאדאס, קי טובו אקסידינטי אין קאנדייה, איס
מיטידו אין בינדידה טאל איניל איסטאדו קי איל
סי טופה, אה קונדיסייון קי לאס קאנדיראס ריס-
טארן אלה אדמיניסטראסייון דיל סיאירי סיפאאין.

אינייל קאזו אונדי איל פריסייו אופ׳ריסידו סי-
רה ג׳וזגאדו אסיפטאבלי, לה אדז׳ודיקאסייון די-
פ׳ינישיבה טינדרה לוגאר איל שבת 31 מאייו.
אקיאוס דיל איסטראנז׳ירו קי קיריריאן מירקאר-
לו, דיבראן איניביאר סוס אופ׳ירטאס
אין איניבילופאס סירראדאס אסטה לאס אוראס
3 דיל דיאו דיאה אלה דיריקסייון דיל סיאירי
סיפאאין אין טופאני.

2—5

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראנספורטוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייוריס
ביאז׳אדוריס קי דיזיאן פארטיר פור ניאב׳ה-ייורק
קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה
איל מונדו אינטירו קי פיינין אבאנטאז׳י אה אדי-
ריסארסין אה סי׳ שמואל בראסייאני, אין פאנו-
ראמה האן, נומירו 3, גאליבה גוראלדה, טילי-
פון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסיליד-
דאדיס דיל ביאז׳י אי נינגון פאסאז׳ירו נו קי-
רינטי די פיידיר נינגון דיזואס קאזיר.

סי׳ גראסייאני [illegible]
נאס קומפאנייאס קי טיינין סירב׳יס דיריקטו
די קוסטאן אלוס דיגוס פורטוס.

נו לוס דישיס קונסגאאיר פור אגיניאס קורי-
דוריס קי קון סוס אבלאס [illegible] אין
פורמוס איזיס קון פאמילייאס אי קריאטורס.

פור מאס אמפ׳לאס אינפ׳ורמאסייונים, אדריסאר-
לוס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני
אי אינבינדריש לאס אינפורמאסייונים נינסיסאר-
יאס.

20

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו " " גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קוייומג'ילר האן נו' 1, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפ'ון, פירה 877.

פור אונסייוס אי ריקלאמאסייוניס אינג'ום די אימפריסיון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אלוס אבונאד'וס דילה פרוב'ינסייה אי דיל איסטראנז'ירו

לוס אבונאדוס אין לה פרוב'ינסייה אי איניל איסטראנז'ירו קי סון אין ריטארדו איניל פאגאמיינטו די סוס סוסקריפסיון סון רוגאדוס די קירירנוס בייין אזירנוס ליגאר לוקי נוס איס דיב'ידו אי די נו איספיראר קי נוזוטרוס ליס איסקריב'אמוס.

איניל ב'ריטאנייה אי אין אוסטריאה

לה איסקריטורה די משה רבנו.— און פרופ'יסור די ב'יינה אנונסייה אונה דיסקוב'יירטה מאס אימפורטאנטי קי לה טומבה די טוט אנך-האמון

ב'יינה:— איל פרופ'יסור הוביט גרים, די לה איספירסידאד די מונקיניר, פובליקה איל «ב'יאינר מורגינצייטונג» און ארטיקולו אימפורטאנטי סוברי לאס טאבליטאס (גיקאס פיידראס) לייב'אנדו אינסקריפסייונים אנטיגואס היבראאיקאס, דיסקוב'יירטאס פור איל פרופיסור פ'לינדירס פיטרי, איל איז'יפטולוגו (קי סי אוקופה דיל איסטודייו דיל אנטיגואו איז'יפטו) קונוסידו, אין אב'ריינדו פ'ולייאס סוב'רי לה ייאנורה דילוס מונטים סינאי אי חורב, פור לה פארטי סוד-אוזיסט דילה פינינסולה די סיני.

איל פרופיסור גרים דיקלארה קי איל פודו ליאיר לה איסקריטורה סוב'רי לאס סוב'ראפ'אס פוטאגראפ'יאס פור איל פרופיסור פיטרי אי אפ'ירמה קי טודאס לאס אינסקריפסייונים סון איסקריטאס אין איל אלפ'אביטו היבריאו. איל דיזי קי איס אנסי פרוב'אדו קי איל היבריאו אירה לה לינגואה דילה קואל סי סירב'יאן אין לה פינינסולה די סיני 1500 אנייוס אנטיס די ז'יזו-קריסטו.

איל טיקסטו, אגורה איל, קונטייני לוס נומבריס די יוסף, די מנשה אי די משה אי איסטי אולטימו איס אינדיקאדו קומו סיינדו איל ליז'יסלאדור אי איל איסקריב'י איל מיסמו «קי איל פ'ואי ריסקאטאדו דיל ריאו פור אונה רייני איז'יפסייאנה».

דיסדיג'אדאמינטי, אגונטה איל פרופיסור גרים, נוזוטרוס נו פוסידימוס קי מיגוס פידאסוס די טאב'ליטאס אי אונה גראנדי פארטי דיל טיקסטו מאנקה. טודאב'יאס ניגונו איספ'ואירסו נו פ'ואי אחורדה פריב'אדו פור טופאר לוס אוטרוס פידאסוס, אמון קי סוס דיסקוב'יירטה סירייאה די אונה מאס גראנדי אימפורטאנסה פור לה רילאסייון קי טודאס לאס ריקיזאס דילה טומבה די טוטאנקאמון.

איל פרופיסור גרים רוגה אנסאס איספידיסייונים קונסאגראדאס דילה אב'ינטורה די פ'ולייאס ארקיאולוזיקאס, די קונטינואר לוס טראב'אזוס אין לה פינינסולה דיל סיני, פורקי, דיזי איל, לה דיסקוב'יירטה דיל פרופיסור פיטרי אזי סופוניר קי פואידראן אזיר אלייא אוטראס דיסקוב'יירטאס ביב'ליקאס אי היסטוריקאס. «פור איג'ימפלו. קונטינואה איל, איס פריב'אדו קי איל נומברי דיל דייו די יהוה, «יהוה», איס אונה דיריב'אסייון דיל נומברי דיל דייו איז'יפסייאנו «ייאהו» אי קי איל נומברי מדי איס און נומברי דיריב'אנטי דיל דייו איז'יפסייאנו «כלמטי» קי, איל, אסי און אפלריי'יו ליניל ארבול אדדייכטי».

ריקואירדאב'וס און מודאס לאס אוקאזייונים

[illegible]

[illegible] אוטראס אוב'ראס די [illegible]

איטאלייה

איל נומירוס קלאוזוס אינ'יל קונגריסו אינטירנאסייונאל די סוסייולוז'יאה אין רומה

רומה.— איל טריסיר קונגריסו אינטירנאסייונאל די סוסייולוז'יאה, אבייירטו איל 22 אבריל אין לה קאזה סינאטורייאל דיל קאפיטול, אין רומה, טירמינו סוס טראבאז'וס איל 30 די אבריל באשו לה פריזידינסייה די נואיסטרו דיסטינגואידו קוריליז'יונאריו סי' לואיג'י לוזאטי, מיניסטרו די איסטאדו, קי ריקלאמו די לאס פוטינסייאס לה ג'וסטיסייה פור לאס מינורידאדים די ראסה אי די ריליז'יון.

איל קומיטי דילאס דיליגאסייונים ג'ודיאס איסטה ריפריזינטאדו אינ'יל קונגריסו פור איל פרופיסור אינזו בונאבינטורה דיל אינסטיטוטו די איסטודייוס סופיריאוריס די פירינסיה, קי פריזינטו און מימוארייו סוברי לוס דיריג'וס די לאס מינורידאדים ג'ודיאס אי לה קואיסטייון דיל «נומירוס קלאוזוס».

איל קונגריסו אדוטו אלה אונאנימידאד לה ריזולוסייון סיגיינטי:

« איל קונגריסו, איספרימיינדו סו אופינייון סוברי לאס מינורידאדים נאסייונאלים קי, נו טיינין דו דיריג'ו די איליז'יר און אגואיר פואירטי, סוס... דין פארטיקולארמינטי דילאס אינג'וסטיסייאס פרובוקאדאס דילוס פריז'ואיסייוס (ז'ידיאס ייררונאדאס) די ראסה או די ריליז'יון.

« דיליבירה דאר פארטי די טודוס לוס גוביירנוס איל ריספיטו ... די לאס קונדיסייונים ... פארה ... דילאס מינורידאדים נאסייונאלים אי ריליז'יוזאס, טאנטו קי אילייאס סון איגואלאדאס און לוס טראטאדוס אינטירנאסייונאלים.

« אי אינבאלאנסוסי פור לה פואירסה די לוס פרינסיפייוס די סולידארידאד אומאנה קונטרה טודו ריז'ימין קי פאסה לוס סיבדאדינוס די אוריז'ין איסטראנז'ירה אין אונה קונדיסייון די אינפיריוריטאד, או ליגיטה אה סוס דאנייוס לוס דיריג'וס קונסידידוס אה טודוס לוס אוטרוס סיבדאדינוס.

« אפירמה די אונה מאנירה פארטיקולאר קי לה אימפוזיסייון דיל «נומירוס קלאוזוס» אין לאס אוניבירסידאדים, קונסטיטואי אונה אופינסה אל פרימיר אי אינבייולאבלי דיריג'ו אינדיבידואל, קי איס איל דיריג'ו די קולטיבאר איל איספיריטו אי די קונטריבואיר אל פרוגריסו די לה אומאנידאד אינטירה, אי פארטיסיפאנדו אל מובימיינטו דילה קולטורה מודירנה.

פאליסטינה

ריסיפסיון אין אונור די לוס טוריסטאס אין פאליסטינה

ירושלים.— איל קומיטי איז'יקוטיבו סיוניסטה פאליסטינייאנו דייו אונה ריסיפסיון אין אונור די מאס די 150 טוריסטאס ג'ודייוס קי סי טופאבאן איניל פאיס אלה אוקאזייון די לאס פייסטאס די פאסקואה. איל קולוניל פ. ה. קיש טינייה לה פריזידינסייה אי איל פרינסיפאל דיסקורסו פואי פרונונסייאדו פור סי' באן ב'ריאיסלאנד, טריזוריירו דיל איז'יקוטיבו סיוניסטה פאליסטינייאנו. איל אבלו לונגאמינטי דילה ניסיסידאד די און גראנדי דיסבולבימיינטו איקונומיקו די לה פאליסטינה. לה קואיסטייון פוליטיקה, דיש'ו איל, פואי קונפייאדה אלה גראן בריטאנייה, דישאנדו אלוס ג'ודייוס לה קארגה די אוקופארסין אינטיראמינטי דילה אוב'רה די ריקונסטרוקסייון. איל דיפלורו איל איג'ו קי לוס ג'ודייוס נו סון אין פוזיסייון קי די אונה מויי צ'יקה פארטי דיל טירינו קולטיבאדו אין פאליסטינה אי דיז'ירייו קי לאס איספורטאסייונים די פאליסטינה נו ריפריזינטאן קי און טירסייו דילאס אימפורטאסייונים.

לה פאליסטינה אין לה איקספוזיסייון אינגליזה די ב'ימבליאי

סיגון נו טינימוס איסקריטו, איי אונוס קואנטוס דיאס פואי אב'יירטה, אין ב'ימבליאי, סירקה די לונדרים, לה איקספוזיסייון אימפירייאל בריטאניקה. אין אה קאזה איקספוזיסייון איי און פאב'ילייון איספיסייאל דילה פאליסטינה. און ליבריטו גיאדור דאנדו אינדיקאסייונים סוברי איסטה סיקסייון, איס איסקריטו אין אינגליס, פואי אימפרימידו איקספריסאמינטי. דיזין קי לה מאס גראנדי פארטי די איסטי ליבריטו פואי רידיז'אדה פור סיר הירבירט סאמואל, איל אלטו קומיסארייו.

איל ליבריטו איס איליוסטראדו אי קונטייני 120 פאז'ינאס אין לאס קואלים סי טראטה דילה פאליסטינה ב'יז'ה, די לאס פ'ולייאס ארקיאולוז'יקאס קי פואירון אב'ייר טאס, דילוס קאמפוס די באטאלייה דיל 1917-1918, די לאס קולוניאס ז'ודיאס, די לאס אינדוסטריאס פאליסטינייאנאס, דילה אקטיב'ידאד סיוניסטה אי'ט'ס.

סיר הירבירט סאמואל איסקריב'י: אין אסיפטאנדו איל מאנדאדו פאליסטינייאנו, לה גראן בריטאנייה אסיפטו אונה מיסייון די קונפ'ייאנסה די פרימירה אימפורטאנסה אין לה היסטורייה דיל מונדו. פור לה קריסטייאנדאד, לה פאליסטינה איס איל פאיס איל מאס סאגראדו; פור איל ז'ודאאיזמו, אילייה ריפריזינטה איל אוגאר קירידו, ריגריטאדו אי דיזיאדו דינדי דוס מיל אנייוס, איל סינטרו בירסו איל קואל סי טיינדין קונסטאנטימינטי איספאירסוס מונדייאלים; אילייה איס איל אובז'יטו די סאקריפיסייוס אינדיב'ידואלים, פור איל מאס אירמוזו אידיאל דיל פורב'יניר; פור איל איסלאמיזמו, איס איל פאאיס דילוס נואב'ים סאנטוס.

«לאס טומבאס די 10,000 סולדאדוס אין לוס סימינטירייוס די גירה די לה פאליסטינה, ריפריזינטאן לה קונטריבוסייון קי פואי פאגאדה.

«איל פאאיס נו פואי אניקסאדו אל אימפירייו בריטאניקו; נוזוטרוס לו טינימוס קולאמינטי אין גוארדייה. לאס אספיראסייונים דילוס ג'ודייוס דיל מונדו אינטירו די קונסטרואיר אקי אונה מוראדה נאסייונאל, אינקונטראן גראנדיס איספואיסוס. לוס דיריג'וס סיביקוס אי ריליז'יוזוס דילוס טירינוס סון איגואלמינטי ריספיקטאדוס. איספיראן קריאר אין פאליסטינה און ריז'ימין ג'וסטו אי טולירנטי קי גואלמינטי (אין און מיזמו טיימפו) אי לאס פואירטאס דיל פאאיס סון אביירטאס אה טודוס לוס פיליגרינוס אי ביאז'ירוס דיל מונדו אינטירו.

«נוזוטרוס טופימוס איל פאאיס ... ריספואיס די סינקו ... קאנדו איספאנדידורא די טיירה אירמאן אי

פ'יסטאדאס די לה מאלאריה (פ'ייב'ריס, סיקייו-נים); לוס קאמינוס די פ'יירו איראן אין ג'יקו נומירו אי לוס קאמינוס מאלוס; נינגון פורטו נו איגזיסטיאה; לאס ריקורסאס נאטוראלאס נו איראן דיסב'ולופאדאס אי לאס אינדוסטריאס קומו נון איגזיסטיינטיס. פ'ואירון אוב'ליגאדוס די אבאשטיסיר, דיסדי איל אימפיסייו, אה טודוס לוס מינינטירים די און מונדו סיב'יליזאדו.

"לוס קונטריבואב'לים אינגליזים אבאשטיסייון לוס פ'ונדוס ניסיסארייס אל מאנטינימיינטו דילה טרופה איניל פאאיס, קאדה קי פ'ואי רידוזידה מיינטראס איסטאס קואטרו אולטימאס אנייאדאס די 4,000,000 די ליראס אה 900,000 ליראס; אי פינסאן קי סירה פוסיב'לי די רידוסיר אאין איסטה סומה איניל פורב'ינירה. קואנטו אל ריסטו, טודו לו קי פ'ואי איג'ו פור איל גוב'ירנו פאליסטינייאנו, לו פ'ואי קון לוס פרופייאס ריסורסאס. לה גראן בריטאנייה נו דייו נאדה פור פאגאר לוס גאסטוס דילה אדמיניסטראסייון סיב'יל. אאון קי נו אזיינדו פארטי דיל אימפירייו אינגליז, לה פאליסטינה, פריב'ילייאדה פור איל מאנדאדו, פ'ואי לייאמאדה אה טומאר פארטי אין לה גראנדי איקספוזיסייון.

אין איסטוס אולטימוס טיימפוס, קואנדו פ'ואי סיר הירב'ירט סמואיל, לה פאליסטינה פרוטיז'אדה אי דיריז'אדה פור לה גראן בריטאנייה, אינספיראדה פור סו פאסאדו איסטוריקו, אלייאדה די לאס טריס גראנדיס ריליז'יונים דילה אומאנידאד, סי דיספייטו דיספואיס די סייגלוס די קאאוס אי אלייה זי קון קונפ'יאנסה אב'ירטי אונה נואיב'ה אירה די גראנדור."

פולונייה

איקספוזיסיון די ליב'רוס היבריאוס

ב'ארשוב'יאה: לה סוסייאדאד סינבוס די אקי, אורגאניזו מיינטראס לה פייסטה די פאסקואה אונה מויי אימפורטאנטי איקספוזיסייון די ליב'רוס היבריאוס, פובליקאדוס מיינטראס לוס אולטימוס דייס אנייוס איניל מונדו אינטירו. קאדה פאאיס טיני סו סיקסייון איספיסייאל אי קונסטאטאן פ'אב'ורימינטי קי לה פולונייה קונטריבואיו מוג'ו אה פרודוקסייון דיל ליב'רו היבריאו דורמאנטי איסטי איספאסייו די טיימפו. אל נאדו דילוס ליב'רוס פ'יגוראן טאמביין לוס ז'ורנאלים אי ריב'יסטאס היבראאיקאס. פואירון טאמביין ביר לה פ'אזיקה פארטי די לה רוסייה סוב'ייטיקה, פאאיס אונדי איל ליב'רו היבריאו נו פואידי קאמינאר ליב'רימינטי.

קומבאטי אינטרי לוס ציוניסטאס אי לוס אגודאתיסטאס

ב'ארשוב'יאה:— און קומבאטי טוב'ו לוגאר אינטרי ציוניסטאס אי אגודאהיסטאס (פארטידארייוס דילה סוסייאדאד אורטודוקסה אגודת ישראל), אין לה ג'יקה סיבדאד די זימדירזוב', איניל דיסטריטו די קיילסי, אה פרופוזיטו דילאס אילקסייונים קומונאלים ג'ודיאס. איניל קורסו דיל קומבאטי יאאה ב'ירדיגאר, און מיימברו דיל פארטידו אגודאתיסטה, פ'ואי מאטאדו.

איל רומאנסו די און פרינסיפי רוסו

דיסדי לה גירה אולטימה, איי מוג'אס קונב'ירסייונים אל ז'ודאיסמו פור מוטיב'וס די קאזאמיינטוס, קומו איי טאמביין, דיסגראסייאדאמינטי, אין מאס גראנדי נומירו, די ג'ודייוס אי די ג'ודיאס קי אבאנדונאן סו ריליז'יון פור לאס מיסמאס ראזונים. איל קוראסון, מאס קי לה קונסייינסייה, דיקטה איסטוס טרוקוס די פ'י.

טודאב'יאה, איי אונה קונב'ירסייון דיקטינאדה אה און מאס גראנדי רואידו, אפ'ואירה די טודו פור איל ראנגו קי אוקופה אין לה סוסייאדאד אי דיספואיס פורקי לה קונסייינסייה אי איל קוראסון ג'וגארון און איגואל רולו. איל הירואי דילה אב'ינטורה איס איל פרינסיפי רוסו ז'אבלונב'סקי, קי פ'ואי און ברילייאנטי אופ'יסייר דילה ארמאדה אימפירייאל, אילב'אדו אין לה קורטי דיל קזאר, איל נאסייו די און קאזאמיינטו מיקסטו. סו מאדרי איירה אונה ג'ודיאה, קי סי קונב'ירטייו אל קולטו אורטודוקסו פור קאזארסי קון איל פרינסיפי ז'אבלונב'סקי. איל טייני דונקואי מאדרי ג'ודיאה אין לאס ב'יינאס אי איסטה סאנגרי אבלו. מיינטראס קי איסטאבה אין ב'ארשוב'יאה איל פרקואינטו לוס סירקולוס איסראאיליטאס, סי קריאו אלייי אמיסטאדיס, איזו קונוסינסייה קון לה דוקטרינה ג'ודיאה קי איל אמירו. אין מינייאנה די אקואידרו קון לוס קון נואיב'אס אידיאס, איל איסקריב'יו אין מארסו אולטימו אין לה אליאנסה די אבראם אי דיב'ינו ג'ודייו קון לה סירקונסיזייון. לוס פוקו אל קי קאזארה קון אונה ג'ודיאה קי איל רימארקו.

רומאנייאה

לאס איסקואילאס ג'ודיאס אין רומאנייאה

בוקארישט.—קונטאן 27 איסקואילאס ג'ודיאס פרימארייאס אין בוקוב'ינה אי 38 אין ביסאראב'יאה. אין ב'ירמב'יג, איי אונה איסקואילה ג'ודיאה פור 410 אילב'וס ג'ודייוס אי אונה איסקואילה רומאנה פור 115 אילב'וס. אין ביסאראב'יאה איי אונה איסקואילה ג'ודיאה פור 5600 אביטאנטיס ג'ודייוס אי אונה איסקואילה רומאנה פור 1600 אביטאנטיס רומאנוס.

ג'יקאס נוב'יד'אד'ים ג'וד'יאס

איל 21 די אב'ריל אולטימו, ס' איל דוקטור חיים ב'אייצמאן, פריזידינטי דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה מונדייאל, פרונונסייו און דיסקורסו סוב'רי לה פאליסטינה אי איל קרן היסוד קי פ'ואי איספאנדידו אה טראב'ירסו לוס איסטאדוס אונידוס פור איל ראדייו (טיליגראפ'יאה סין אילו).

—איל מולטימילייונארייו ג'ודיו אמיריקאנו ס' באזיל, קי אב'ייה פרומיטידו די טומאר אה סו קארגה לוס גאסטוס דילאס אוניב'ירסידאדיס דיל פאאיס, סינדריאה פירדידו 300 מילייונים די פראנקוס איניל אולטימו אבאשאמינטו דיל פראנקו פראנסיס.

—איל רבינו שאפירה, די ב'ארשוב'יאה, אב'ייאה סידו פ'ואינאדו סוב'רי אונה קונדינאסייון דיל קונסילייו די גירה, אקוזאדו די איספיונאז'י. נואיב'וס איב'ים סי ריב'ילארון קי פרוב'אן קי איל דיקוראסייון רבינו איירה אינוסינטי. סו פרוסיסו סירה ריב'יזאדו אי קריאין קי איל סירה ריאבילטאדו.

אה קואלי ב'אנדירה איסטה ריאביליטאסייון?

—ר' יעקב כהן, ב'ייז'ו באנקירו אי ציוניסטה דילה פרימירה אורה, פ'ואי נומינאדו פור איל גוב'ירנו סוב'ייטיקו קונסילייו ג'ינירל די לה באנקה אין פאליסטינה. איל קאפיטאל קונטאבה אין פאליסטינה קונטה מונג'וס איטאליאנאס.

אניב'ירסארייוס די פירסונאז'ים אילוסטרים

איל גראנדי פ'ילוסופ'יקו קאנט

לה סימאנה פאסאדה סילב'ראריון איל ב'יגונדו סינטינארייו דיל גראנדי פ'ילוסופ'ו אימאנואיל קאנט, נאסידו אין קוניגסבירג איל 28 אב'ריל 1724. מונג'וס ז'ורנאלים אי פירייודיקוס רינדייירון אי ריגורדארון אב'ידה סו טראב'אז'ו אי סוס גראנדי פינסאמיינטוס דיל קואל לה מאיור אינקולקרון אונה אנב'אלוראס קונדרי איל איספירינסו

מאס אי אב׳ייו איסטה אירה מוד׳ה אין לה היס-
טוריאה דילה פֿילוסופֿיאה. די אוטרה פארטי, לה
נובליסה די קאראקטיר קי איזו דומינאנטי לה
קאנט, סי ליב׳יראליסמו, סו אמור די לה ליב׳יר-
טאד אי די לה פאס איזייירון דיזיר די איל קי
איל אירה אין קונוסימיינטו דיל מונדו אי קי איל
פירסיביאה אלה אומאנידאד. איסטו איס ליינה
באסטאנטי פורקי איל ז׳ודאאיסמו, אל קואל קון
קירידה לוס «גראנדיס די לאס נאסייוניס» (חסידי
אומות העולם) קי אסוסייארה אין טודוס לוס
פאייזיס, קון און אפריסיאמיינטו ריספיקטואוזו.
אל זימיזמו ריגאדו אה קאנט. מאס איי מוג׳-
צוס מאס פריסיוזוס פור סיגייאלאר סו ריקואיר-
דו אלוס איסראאיליטאס.

קאנט פֿואי אין ריאסייוניס די אמיסטאד אי
אין קוריספונדינסייה קון און פֿילוסופֿו ז׳ודייו
די מיסמה גראנדור קי איל, סיירטו. מאס קי או-
קופו מאלאב׳יאה און לוגאר מויי איספיסיאלי אין
לה היסטורייה פֿילוסופֿיקה אי ליטירארייה דילה
אלימאנייה, אי קי טובֿו און רולו די פרימיר גראנ-
דור אין [illegible] די אידיאס די אונדי סאלייו
לה [illegible] (לה ליבירטאד [illegible]
אי פֿי[illegible]) די לוס ז׳ודייוס: איסטי פֿילוסופֿו
אירה [illegible] מינדילסון. אאון קי מאס ז׳וב׳ין די
[illegible] די קאנט, מינדילסון [illegible]
[illegible] קאנט לה פֿאמה. אינייוס קונקוריירון
[illegible] 1763 פור און פרימייו די
פֿילוסופֿיאה דילה אקאדימיאה די בירלין. איסטה
[illegible] קי טו אס-
סה קואיסטייון: «סי לאס סיינסיאס פֿילוסופֿי-
קאס מיטין לה מיסמה פריסיזיון אי קלארידאד
קי לאס מאטימאטיקאס». איס מינדילסון קי אוב׳-
טוב׳ו איל פרימייו, מינטראס קי קאנט טוב׳ו סו-
לאמינטי [illegible]
[illegible] פור סו קונוסקוסו אי איל
[illegible]
[illegible] אין לה גירה די ז׳יר
[illegible]
באר לה באטאלייה».

[illegible] קאנט פריסיסו סיימפרי און
[illegible]
ליגה. דיל «סוקראטי ז׳ודייו» (קומו ליאמאב׳ה איל
[illegible]
אל קאנט איל סי מוסטרו מויי סינסיב׳לי, די א-
[illegible]
[illegible]
קי [illegible]

ריליג׳יוזאס, איל נו מאנקו די ליאיר קון פֿירור
לוס ליב׳רוס די מינדילסון קי ריזיטו אמאדו אל
איספיריטואליזמו. קאנט אדמירה נו סולאמינטי
סי נו פֿואיזה אי לה קלארידאד די מינדילסון,
מאס טאמביין לה פוריזה די סו איסטילו. איל לו
אינב׳ידייאב׳ה מיסמו, פורקי איל סי סינטיאה פֿלא-
קו קומו איסקריטור.

מינדילסון אינביזו אה קאנט אה קונוסיר אי
אה איסטימאר אה סו ב׳ירדאדירה ב׳אלור לה רי-
ליג׳יון ז׳ודיאה. קואנדו איל פובליקו סו סילינב׳רי
ליב׳רו «ירושלים» (1), אין 1783, קאנט, אל קואל
איל לו אב׳יאה אינב׳יאדו, פֿואי מויי אימפריסייו-
נאדו אי איל פֿואי אונו די לוס רארוס אה אפֿי-
ריסייאר לה אימפורטאנסה די איסטי ליב׳רו. מינ-
דילסון פֿואי אונו די לוס פרימירוס אה ריסטייר
אין איסטי ליב׳רו לה נישיסידאד דילה סיפאראסייון
די לה איגליסייה אי דיל פודיר סיב׳יל. א-
איל דימוסטראב׳ה קי איל ז׳ודאאיסמו סאב׳יאה קא-
מינאר די אקואירדו קון לה ליבירטאד די אופי-
נייוניס אי לה טוליראנסייה אין לה פראקטיקה
אי אלאס אובסירב׳אסייוניס דיל גוייזמו. קאנט א-
לאב׳ו איל באלין סינסו אי לה פֿואירסה די לוס
ארגומינטוס די מינדילסון. איל איספיראב׳ה קי
לה איגליסייה קריסטייאנה איב׳ה אלה פֿין אינ-
טראר אין לה ב׳יאה קי אינדיקאב׳ה מינדילסון,
אקילה דילה ליינה ליבירטאד די קונסיינסייה קי
נינגונה ריליג׳יון נו פודריאה קיטאר אל
ז׳ודאאיסמו.

לורד באיירון

אין איל אניב׳ירסאריו [illegible] סילינב׳ראדון אין
אינגליטירה איל סינטינארייו דילה מואירטי דיל
גראנדי פואיטה אינגליס לורד באיירון. איסטה
אלמה אינקייונאדה, סי אינמוב׳ייו טאמביין דילה
טריסטי מואירטי דיל פואיבלו איסראאיליטה. קומו
[illegible] לוס ג׳ודייוס פואירון טריסלא-
דאדוס אין היבריאו. אדמיראבלים קון לוס ב׳יר-
סוס סיגייינטיס.

נדו למיללת על נהרות בבל
על שירה כי שבת מפי הנבל
על ארצה כי על יד הרב חגירו
על אל צורה באלהי זר המירו,

אן רגלך בצקה גוי אבד תנוח?
מתי על ציון יעירה הרוח,
ומשירות היכל כי יתנו קולם
ישוב לב עמה ויחי כימי עולם?

מתי הת גלה אל כל אפסי ארץ
תמצא מנוח משד ומפרץ?
גם יונה מצאה קן, מעין כל נבר,
סלע השפן, ויהודה—רק קבר

אנאטול פ׳ראנס

איל אילוסטרי איסקריטור פֿראנסיס אנאטול
פֿראנס, מיימברו די לה אקאדימיאה פֿראנסיזה,
אינטרו לה סימאנה פאסאדה אין סו אוג׳ינטה
אנייאדה. איל ז׳ודאאיסמו טייני ראזונים [illegible]
פור אגראדיסירלי [illegible]
[illegible] אלה אוקאזיון די לה קואיסטייון
דרייפֿוסיאנה [illegible] איל טאלינטו די אל
קאראקטיר דיל גראנדי איסקריטור.

קי [illegible] פואידירימוס [illegible], גודייוס,
אינב׳ידיאר קי איל מומינטו דיל אפֿיר דרייפֿוס
אנאטול פֿראנס סי ליב׳אנטו, אל לאדו די זולה,
באשו לאס אינסולטאס אי לאס אינג׳וריאס, אי
[illegible] די לוס דיפינסוריס דילה ג׳וס-
טיסייה אי דיל אינוסינטי אינב׳יאדו אלה גאלירה.
[illegible] פ׳ראנס [illegible] פור לה ג׳וס-
טיסייה, [illegible]
[illegible] פור איל פואיבלו [illegible]
[illegible] פור סו [illegible]
רינאס.

[illegible]

[illegible] אין [illegible]
אין טורקיאה

[illegible] אין [illegible]
[illegible] אה [illegible]
די [illegible].

---

(1) מינדילסון איסקריב׳יו איסטי ליב׳רו אין אל-
מאן, אי איל פֿואי טריסלאדאדו אין [illegible] אי אין
[illegible] איס אונה אוב׳רה [illegible]
[illegible] איל ז׳ודאאיסמו אי
איל ריאושי אה מיסטר ר קי לה ריליג׳יון ג׳ודיאה
[illegible] די אידיאדו קי איל
פרוגריסו דיל איספיריטו הומאנו. איס לה אוב׳רה
[illegible] (מינדילסון) [illegible]
[illegible]
מיכון פור לוס טרים מאס אילוסטרים פירסונאז׳יס קי
[illegible]
משה, איסקריב׳ירון איסטוס ב׳ירסוס:
[illegible]
[illegible]
משה בן מנחם עשה לו מגדל ב«ירושלים»

לוס קודיסוס רומאנוס קי ביניירון אין טורקיאה דיביראן, פור ריפריזאלייאס (אזיר לה פאגה), קאמביאר דיל פאאיס אלה איקספיראסייון די דוס וויזיס.

אינטרי אנגורה אי פאריס

איסטאמבול מוסטאק בײ איסקריבי איסטו קי סיגײ איניל «טאנין»:

און בייזו דיפלומאטו טורקו קי ריטורנו די פראנסייה אײ אונה סימאנה נוס דישו, אן ראפורטאנדונוס סוס אימפריסייונים די ביאזי, קי לה אופיניון פובליקה פראנסיזה איסטה מויי אינסאנייאדה קונטרה לוס טורקוס. איסטי דיפלומאטו אביינדו ביזיטאדו טריינטה אנייוס אין פאריס, סוס אינפורמאסייונים סון די לאס מאס דינייאס די קרידיטו. קונוסיינדולו פור און אומברי סירייו אי פונדיראדו, נוזוטרוס נו פינסאמוס קי איל פואידה דיזירנוס אלגונה קוזה די אינינזאקטו. דיל ריסטו נואיסטראס פרופייאס אינפורמאסייונים סון די נאטורה אה קונפירמאר לאס סוײאס. נוזוטרוס סיאמוס דונקואי פורסאדוס די אדמיטיר קי אין פראנסייה סון דיסקונטינטים די נוזוטרוס.

און סאנאטורייום אין יילדיז

אונה סוסייידאד פראנסיזה איזו פרופוזיסייונים אל גוביירנו פור קונבירטיר איל פאלאסייו די יילדיז אין און סאנאטורייום. לה סוסייידאד אופרי סי 60,000 ליראס אל אנייו די לוקאסייון (קירה) סי איל פאלאסייו ליס איס אקורדאדו קון טודו סו מובילייאר. איסטה פרופוזיסייון איס אין איסטודייו.

לאס קונב׳ירסיונים

דיסדי איל איסטאבליסימיינטו דיל גוביירנו נאסייונאל אין קונסטאנטינופלה, 110 פירסונאס אבראסארון איל איסלאמיזמו, לאס ריקואיסטאס די 400 פירסונאס קי קירין קונבירטירסין ריסטאן אין סופרינסה, איל גוביירנו נו אאוטוריזאנדו מאס לאס קונבירסייונים.

אין לה פ׳רונטירה סירייאנה

—

אונה נוטה אל קומאנדאנטי פראנסים

לייה כאבין קי דיסדי לוגנו טימפו לה פופולאסייון די אנטייוכייה (אנטאקייה), אליקסאנדריטה אי בילאן, סוברי לה פרונטיירה דילה סירייה, אי קי סי קומפוני פור לה מאס גראנדי פארטי די טורקוס, איסטה קומבאטיינדו קונטרה לה דומינאסייון פראנסיזה. קומבאטים סאנגריינטים טייניין לוגאר מויי פריקואינטימינטי. לוס טורקוס סאביין ביין אורגאניזאדוס אי מונגאס ביזיס איליייוס איזייירון סופורטאר אלוס פראנסיזיס פירדידאס מויי סינסיבלים.

סיגון לוס גאזיטאס די אדאנה לוס קומבאטיינטיס טורקוס אדיריסארון אין איסטוס אולטימוס דיאס לה נוטה סיגיינטי אל קומאנדאנטי פראנסיס:

« לה לוגה קי נוזוטרוס אימפיסיימוס קונטרה בוזוטרוס נו איס די נאדה ריסיינטי, איס אונה לוגה סאגראדה סוסטיניידה איניל סולו אובזיטו די ריקוברר נואיסטרה אינדיפינדינסייה אי נואיסטרו דיריגו אלה בידה קי נוס פואירון ארובאדוס.

« איל אקואירדו קי פואידין קונקלואיר קון נוזוטרוס, קי טיניימוס פור אובזיטו אוניקו די סאלבאר לה פאטרייה, נו פואידי סיר אסיגוראדו קי פור לה ריקונוסינסייה די נואיסטרוס דיריגוס. סי בוזוטרוס נו פואידיש אינטינדיר קואנטוס סון לוס סינטימיינטוס קי נוס אנימאן אין קומבאטיינדו קונטרה בוזוטרוס, ריקואירדאבוס די לה אלסאס-לורין. בוזוטרוס סופיראטיש אנייוס אינטיירוס אין לה איספיראנסה די סו ליבירסייון אי פינאלמינטי בוזוטרוס נוס אימפינייאטיש אין לה גירה ג׳ינירל, ונאדירו דילוס מאליס דילה אומאנידאד אינטירה.

«בוזוטרוס פראנסיזיס קי פואיטיש לוס פרימירוס אה פרוקלאמאר לוס דיריגוס דיל אומברי אי קי פריטינדיטיש אביר גיאדו לה אומאנידאד אין לה ביאה דיל פרוגריסו אי דילה סיביליזאסייון דיספואיס די לה גראנדי ריבולוסייון, קי בושקאש בוזוטרוס אין לה טיירה אמאדה די לה סאנגרי אי דילוס אואיסוס די לוס טורקוס?

קואל איס איל פרינסיפייו סוברי איל קואל בוזוטרוס בוס באזאש פור מאטאר טאנטוס אומברים, מוזיריס אי קריאטוראס אינוסינטים אי אטאקארבוס אלוס דיריגוס סאגראדוס די בואיסטרו פרוזימו?

נוזוטרוס בוס סיטאמוס דילאנטרי איל טריבונאל סופרימו דילה סיביליזאסייון. ריספיקטאד איל אידיאל די לוס טורקוס דיל קואל אי ריטיראדבוס אין דישאדנוס ליבירוס.

איל קומאנדאנטי די לאס
פ׳ואירסאס נאסייונאלים די
אנטיוכייה, די אליקסאנדריטה,
די בילאן אי די סוס דיריד׳ורים
טופאן

איקסטיריאור

—

לאס איליקסייונים פ׳ראנסיזאס

איל אקונטיסימיינטו איל מאס אימפורטאנטי די איסטוס דיאס אין לה פוליטיקה ג׳ינירל די לה איאורופה, איס איל ריזולטאדו די לאס איליקסייונים ג׳ינירלים אין פראנסייה. איסטי ריזולטאדו איס, סיגון לו דישימוס אין נואיסטרו פאסאדו נומירו, דיספאבוראבלי אה מ׳ פואנקארי אי סו פארטידו.

סיגון לאס איסטאדיסטיקאס אופיסייאלים, אקי לה קומפוזיסייון דילה נואיבה קאמארה:

קונסירבאטורים	20
ריפובליקאנוס	117
» די איסקיירדה	52
איסקיירדה דימוקראטיקה	75
ראדיקאלים סוסייאליסטאס	139
ריפובליקאנוס סוסייאליסטאס	35
סוסייאליסטאס	102
קומוניסטאס	29
	569

לוס ריזולטאדוס דילאס איליקסייונים אין לאס קולוניאס נו סון קונוסידוס.

• איל קונסילייו די לוס מיניסטרוס סי ריאונייו באשו לה פריזידינסייה די מ׳ מילליראנד, פריזידינטי דילה ריפובליקה.

מ״ פואנקארי, פריזידינטי דיל קונסילייו מיטייו לוס קולייגאס אל קוריינטי די לה סיטואסייון אי איזו פארטי אל פריזידינטי די לה ריפובליקה די סו אינטינסייון די רימיטיר לה דימיסייון קולליקטיבה דיל קאבינימו איל פרימו די זונייו.

נו פואידין דיזיר אגורה קין סירה איל סוקסיסור די מ׳ פואנקארי. מ׳ בריאנד או מ׳ הירייו.

* *
*

מאנדאן די רומה:

לוס ז׳ורנאלים קומינטאן לוס ריזולטאדוס די לאס איליקסייונים ליזיסלאטיבאס פראנסיזאס. איליייוס ריליבאן קי לה ביקטורייה דיל בלוקו די לוס פארטידוס דילה איסקיירדה (לוס סוסייאליסטאס) סיגניפיקה און אסירקאמיינטו קון לה אינגלאטירה די לה קואל לוס ראפורטוס קון לה פראנסייה אביאן דיבינידו מינוס קורדייאלים אין סיגיידה דילה פוליטיקה דורה די מ״ פואנקארי אין לה רואור.

לוס ג׳ורנאלים איקספרימין לה אידיאה קי איל ריזולטאדו די איסטאס איליקסייונים סירי אונה אימפורטאנסה אינורמי פור לה סיטואסייון אי-אורופיאה.

סיירטוס ג׳ורנאלים פריב׳יאין לה דימיסייון די מ׳ פואנקארי אי מיזמו קריאין אקיאה די מ׳ מילליראנד, איל פריזידינטי די לה ריפובליקה.

דיב׳ירסוס

אינב׳ינטו די אונה מאקינה פארה נו דורמיר. — ריאוש דאן אה פאסאר סין דיל סואינייו? אנסי לו אסיגוראן דוס אומבריס די סיינסייה, איל דוקטור דוד פאררים, די לונדרים אי איל דוקטור ג׳ילי, די נואיב׳ה יורק. דיזין לוס ג׳יטאדוס דוקטורים קי לאס אוראס פאסאדאס דורמיינדו סון «אוראס די ב׳ידה פירדידאס» קי איל סיר הומאנו נו דיב׳ריאה סיר אובליגאדו אה אמפליאר סייטי או אוג׳ו אוראס דיל דיאה אה איסטאר אונדידו איניל סואינייו פארה ריקופירר (גאנאר) לאס פ׳ואירסאס אי קי סופרימיינדו איסטה איסטופידה ניסיסידאד, סי פואידי קאלקולאר אונה פרולונגאסייון איפ׳יקטיב׳ה די דייס אי סייטי אה ב׳ינטי אנייוס אין לה ב׳ידה אומאנה. איסטוס דוס אומבריס די סיינסייה קריאין קי איל פרובלימה פואידי ריזולב׳ירסי קון לה איליקטריסידאד, דאי דיזין:

לה סיינסייה אה דימוסטראדו קי לה ניסיסידאד דיל סואינייו איניל סיר אומאנו איס קונסיקואינסייה די אונה ריאקסייון קימיקה קי סי פרודוזי אין לאס סילולאס סירירבראליס (לה מאטיירה דיל מיאולייו) אי לאס פריב׳ה די סו ב׳יטאלידאד אי איסטאן קונב׳ינסידוס קי איסטאס ריאקסייונים סון די נאטורה איליקטרו-קימיקה. אנסי לוס דוס דוקטורים אריב׳ה סיטאדוס אן איסטודייאדו אי קומפואיסטו און אפאראטו איליקטריקו גראסייאס אל קואל — אנסי אל מינוס לו איספירן — איל אומברי פואידרה קארגאר לאס סילולאס קאנסאדאס די סו מיאולייו, טאל קומו סי קארגה אונה באטיריאה איליקטריקה; אי איסטה אופיראסייון דיסטינאדה אה ריזאר איל סואינייו, נו דוראריה מאס קי אלגונוס מינוטוס.

לה קרימינאלידאד אין אמיריקה. — מיינטראס לה אנייאדה 1923 קונטארון אין לוס איסטאדוס אונידוס 10000 קאזוס די אסאסינאטו. דוקטור הופמאן, איספיסייאליסטה אין איסטודייוס די קרימינאלידאד קונסטאטה קי לוס אמיריקאנוס מוסטראן קאדה דיאה מאס גראנדי טינדינסייה ב׳ירסו לה קרימינאלידאד אי קי איס מינישטיר נומאר פארה איסטו מיזוראס. סיגון לאס איסטאדיסטיקאס איג׳אס אין דיפ׳ירינטיס סיב׳דאדיס די לה אונייון, איניל 1922 קונטארון 9 אסאסינאטוס סוברי 100,000 אביטאנטיס אי אין 1923 קונטארון 10.

איל אנייו פאסאדו קונטארון אין לה אינגלאטירה אי איל פאייס די גאל 200 אסאסינאטוס. פרופורסייונאלמינטי, לה קרימינאלידאד אין אמיריקה איס 50 טאנטוס מאס גראנדי.

200,000 פראנקוס די פ׳לורים אין לוס פ׳ונירלים די און באנדידו. — מאנדאן די נואיב׳ה יורק קי לוס פ׳וניראליס די פ׳ראנקו-קאפוני, און קאפו די באנדה די שיקאגו, קי פ׳ואי מאטאדו ריסיינטימינטי איניל קורסו די און קומבאטי קון סיס אג׳ינטיס די פוליסייה סיקריטה, פרובוקארון אימפונינטיס מאניפ׳יסטאסייונים די סימפאטייה די לה פארטי די סוס קומפאנייירוס די שיקאגו.

לה מאנייאנה אינטירה, לוס קאמייונים סי סוקסידיארון פור טראנספורטאר פ׳לורים אי קורונאס. אוב׳ו אונה טאל קאנטידאד, קי איל דומיסילייו מורטואריו סיינדו לייינו, פ׳ואירון אובליגאדוס די פלאסארלוס אין מונטונים דילאנטרי לה פואירטה. איל טראנספורטו די איסטאס פ׳לורים אי די לאס קורונאס אסטה איל סימינטירייו ניסיסיטו אונה ב׳ינטינה די אוטומובילים קי סיגייירון אין פרוסיסייון.

איסטימאן קי פ׳ראנקו-קאפוני טוב׳ו סוב׳רי סו טומבה פור מאס די 200,000 פ׳ראנקוס די פ׳ראנקוס.

לוס טיסטאמינטוס איקסינטריקוס. — נו איי לונגו טיימפו, און מירקאנטי די מידלאנדס (אינגלאטירה) אלייאה דישאדו טודה סו פ׳ורטונה (איליב׳אנדוסי אה 72,000 ליראס איסטירלינאס) אה סו אי׳ה אוניקה, אה קונדיסייון קי אילייה קונסאגרארה סין ריטארדו לה סומה די 3 פיניס אי מידייו אלה קומפרידה די אונה קואירדה די קאנייאמו. לה מואג׳אנה דיב׳יאה אזיר פריזינטי די איסטה קואירדה אה סו מאדרי.

און אוטרו אינגלים ב׳ייני די דישאר און טיסטאמינטו קי נו איס מינוס איקסינטריקו (איסטראנייו).

איסטי פירסונאז׳י דישה:

אה דוס סוב׳רינוס ביב׳יינדו אין איספאנייה, 1 שילין אה קאדה אונו. איסטה סומה נו דיב׳רה סירב׳ירליס [illegible]. אה און אואירפאנו, איל דישו 1 שילין אין סימבולו די פיקטה, אה און אוטרו פאריינטי איל דישו איגואלמינטי און שילין, מאס לה מיטאד די סוס אלבומס די פ׳וטוגראפ׳יאס די פאמילייה. קואנטו אה סו אירמאנו איל דישו קונטינטארסי די אונה סומה טאן דיריזורייה.

נו גוזדו די לה אירינסייה, קי נו אירה די דיספינייאר, איל לה דישה אה סו ב׳יזינה אה קונדיסייון סולאמינטי קי אילייה נו טינגה נינגונה רילאסייון ב׳ירבאל, איסקריטה או «אוטרה» קון און ז׳וב׳ין נומבראדו איניל טיסטאמינטו.

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייוריס ביאזאדוריס קי דיזיאן פארטיר פור נואיבה-ייורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אבאנטאזי אה אדרי-ריסארסין אה סי׳ שמואל גראסייאני, אין פאנו-ראמה האן, נומירו 3, טאבילה קולוראדה, טילי-פון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסילי-דאדים דיל ביאזי אי מיטי אל פאסאזירו אל קו-רייינטי די טודו לו קי דיזיאה סאביר.

סי׳ גראסייאני טייני רילאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירביסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיג׳וס פורטוס.

נו בוס דישיש קונג׳אבאר פור אלגונוס קוררי-דוריס קי קון סוס אבלאס בוס ג׳אזין קושטאר אין פורמוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אנג׳אס אינפורמאסייונים, אדיריסאר-בוס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני אי אובטינדריש לאס אינפורמאסייונים ניסיסא-ריאס. 20

אדמיניסטראסיון דיל סיאירי סיפ׳אין

ב׳אפור פארה ב׳ינדיר

אלוס מירקאדירים די פיירו:

איל באפור «אומידי», אפארטיניינדו אה לה אדמי-ניסטראסיון די נאביגאסיון טורקה, די 1563 טונילאדאס, קי טודו אקאדינטי אין קאדייה, איס מיטידו אין-בינדידה טאל אינייל איסטאדו קי איל סי טופה, אה קונדיסייון קי לאס קאלדיראס ריס-טאראן אלה אדמיניסטראסיון דיל סיאירי סיפאין.

איניל קאזו אונדי איל פריסייו אופריסידו סי-רה נאג׳אדו אסיפטאבלי, לה אדזודיקאסיון די-פיניטיבה טינדרה לוגאר איל סבת 31 מאייו.

אקיאוס דיל איסטראנזירו קי קיריריאן מירקאר-לו, דיבראן אינביאר סוס אולטימאס אופירטאס אין אינבילופאס סירראדאס אסטה לאס אוראס 3 דיל דיאה אלה דיריקסיון דיל סיאירי סיפאין אין טופאני. 2—5

בושקה אימפיינו

און איסראאיליטה ריאלטיבאמינטי ג׳ובין, קונו-סיינדו איל פראנסים, איל איספאנייול, לאס לינ-גואס דיל פאאיס אנסי קי איל בולגארו, פודיינ-דו טיניר לה קונטאבילידאד אין דובלי פארטי-דה, איקספירימינטאדו אי קונוסיינדו ביין לה פלא-סה די קונסטאנטינופלה.

בואינאס ריפירינסייאס.

אדיריסארסי אל איפ קייו דיל ג׳ורנאל «איל טיימפו». 3—5

גראנדי קאלה די ב׳ינדיר׳ה די אוריינטי

קומיסארייו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ׳

מירקיד׳ה אי ב׳ינדיר׳ה די מובלים נואיב׳וס ב׳יי׳וס

אורגאניזאסיון די מיזאטים

פירה אסמאלי מיג׳יד נומירו 13 טילי׳פון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס-טה קאזה די קונפיאנסה קי גוזה קאדה דיאה אונה ריפוטאסיון ביין מירסידה.

לה קאזה אקוירדה פאסילידאדים די פאגאמיינ-טו אה פירסונאס אונישטאס אי סולבאבלים.

פרוב׳אר אי סיריש סיגוראמינטי קונטינטים.

ישעיה מאיה

אג׳ינטי מאריטימו

אקיאוס קי דיזיאן פארטיר פור לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד קומו בואינוס איירים (ארזינטינה), ריאו די זאניירו, מונטיבידיאו, איל בראזיל, איל פירו, איטץ׳ אי פארטיס לאטינאמינטי פור קובה אי איל מיקסיקו, טיינין סולו אינפי-ריכו די אדיריסארסין אל אג׳ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי׳ ישעיה מאיה קי סי קארגה די סו-דאר לאס פורמאלידאדיס דיל פאספורטו אי די לוס ביאזיס, ליס אקוירדה מונג׳אס פאסילידאדיס איניל אימבארקאמיינטו אי איל דיסבארקאמיינטו; ליס אסיגורה איל סירביסייו די מאנטינימיינטו טודו איל טיימפו קי אילייוס סיראן אובליגאדוס די ריסטאר אין מארסילייה, אנסי קי טודו איל קונפורטו ניסיסארייו. מיינטראס איל ביאזי סי׳ מאייה פואידי אסיגוראר טודוס איקסטוס א-בינטאזיס גראסייה אה סוס רילאסייונים קון לאס מאס גראנדיס קומפאנייאס די נאביגאסיון דיל מונדו סאלבו קי לה קומפאנייה זינירל טראנס-אטלאנטיקה, לה לויד רואייאל הולאנדיזה, לה נאב׳ירון ליאנץ׳ איט״ק.

גאלאטה, קוררי איל ריחטים. מאגאזי פאלירו אאן נומירו 7, פור לה פארטי דילה קאלסה קא-רה מוסטאפה.

טילי׳פון: פירה 999. 3—10

אנייו סינקואינטה אי דוס | מארטים 9 אייר 5684 | 13 מאייו 1924 | נומירו 68

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו » » גרו׳ 600

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מאחמודייה ג׳אדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ׳ון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס_אי אינג׳ום די אימפריסיון, סי ניסיסיטה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

לה ריאורגאניזאסייון דילה קומונידאד ג׳ודייה די טורקייה

איל ב׳ייזו מיג׳ליס עומומי קונב׳וקאדו פור איל ב׳יירנים פרוקסימו

חיים ביג׳ארנו איפינדי, לוקום טינינס דיל גראן רבנו, קונב׳וקו איל ב׳ייזו מיג׳ליס עומומי דיל גראן ראבינאטו און אונה ג׳ונטה איקסטרא-אורדינארייה פור ב׳יירנים פרוקסימו 16 די מאייו.

מואי פרובאבלימינטי, סירה לה אולטימה ג׳ונטה פור איסטה [illegible] ב׳ייזה; סירה, פור אנסי דיזיר, אונה ג׳ונטה די ליקוידאסייון דילה אינסטיטוסייון דיל גראן ראבינאטו, דאטאנדו די מונג׳וס סיגלוס. דיספואיס קי איל מיג׳ליס ג׳ינמאלי ריינדירה קואינטו דילה ז׳יסטייון קי לי פואי קונפ׳יאדה פרוב׳יזוארייאמינטי איי אונוס קואנטוס מיזיס, איל מיג׳ליס עומומי דיב׳רה דיקלארארסי דיסואילטו, נון איגזיסטיינדו [illegible] דיזיגנאטיס אאוטוריזאדוס דיל פאאיס דיקלאראדון לייה אופ׳יסייאלמינטי אי אופ׳יסייאלמינטי קי איל ריז׳ימין ריפובליקאנו נו פודיאה מאס ריקונוסיר אונה איגזיסטינסייה ליגאל אה אינסטיטוסייונים קי נו איראן באזאדאס סוב׳רי לוס פרינסיפייוס דימוקראטיקוס אי לה ליבירטאד די קונסיינסייה אי קי איסטאב׳אן אונה סיירטה אקסייון איניל פאאיס און ב׳ירטוד די פרירוגאטיב׳אס אי די פריב׳יליז׳ייוס קונפ׳ירידוס פור איל ריז׳ימין מונארקיקו.

דיספואיס קי איליייה סי דיקלארארה דיסואילטה קומו מיג׳ליס עומומי, לה אסאמבליאה קי נו טינדרה מאס קי איל קאראקטיר די אונה סימפלי רייאונייון די נוטאב׳לים, פ׳אדרה דיליב׳ירר סוב׳רי נוק יאיי די הזיר פור ריאורגאניזאר לה אאוטורידאד סינטראל ריליז׳ייוזה ג׳ודיאה די קונסטאנטינופלה אי די טודו איל פאאיס, און קונפ׳ורמידאד אל נואיב׳ו ריז׳ימין דיל איסטאדו. איסטה אאוטורידאד נו פואידי גוזאר מאס די לוס ב׳ייז׳וס פריב׳יליז׳ייוס, איס איסטינדידו; מאס לוס סיאודאדינוס ג׳ודייוס טורקוס נו סון נואלמינטי פריב׳וס דיל דיריג׳ו די טינר אונה אורגאניזאסייון קולטואל פור קוב [illegible] ריליז׳ייוזוס אי די קריאר אי סוסטינר אינסטיטוסייונס די פרוב׳ידינסייה אי די קארידאד.

קי מאנירה פרוסידיר פור אסיגוראר לה איגזיסטינסייה ליגאל די אונה אורגאניזאסייון קולטואל איי [illegible] קונטינאל דיל ז׳ודאאיזמו דיל פאאיס? איס סוב׳רי איסטה קואיסטייון די אימפורטאנסה קאפיטאל קי לה אסאמבלייה די ב׳יירנים פרוקסימו דיב׳רה דיליב׳ירר. איס מינישטיר איליאב׳וראר און פרוייקטו בריב׳י אי פראקטיקו, ריספונדיינדו טוב מינישטיריס דיל ז׳ודאאיזמו טורקו אי קי סיאה קומפאטיב׳לי קון איל ריז׳ימין דיל פאאיס. לה איליאב׳וראסייון די און סימיז׳אנטי פרוייקטו דימאנדה טיימפו אי קומפיטינסייה, אי איס קלארו קי לה אסאמבלייה איליייה מיזמה נו פודרה איגזיקוטאר איסטי טראב׳אזו. איל דיב׳רה סיר קונפ׳יאדו אה און גרופו די פירסונאס די בואינה ב׳ולונטאד אי טיינינדו לה קומפיטינסייה ניסיסטארייה. איסטו איס לו קי דיב׳רה אזיר לה רייונייון די ב׳יירנים פרוקסימו.

איספיראמוס קי לוס מיימברוס דיל מיג׳ליס עומומי קי פואירון איליב׳אדוס פור איסטה רייונייון נו מאנקאראן די אסיסטיר. נוקי איי די דיזיאר נו מאס איס קי נאס פירסונאס קי לה

[illegible] אי טיראם לאס אקסייוניס

[illegible] איסראאיליטאס די פירה, דיר אור פ׳ילייאטי [illegible]

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו
איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

אסאמבליאה דיזיגנאדה פור לה אינאוגוראסייון די איסטי פרוייקטו, אסיפטאנדו איל מאנדאדו אי טיניינדו אה קוראסון די ביין איגזיגירלו. איל קאזו איס איקסיפסייונאלמינטי אינטיריסאנטי אי אסונאן אונה גראנדי ריספונסאביליד׳אד אין פ׳רינטי דיל ז׳ודאאיסמו אינטירו דיל פאאיס קי ניגליז׳ין לה מיסייון קי ליס סירה קונפ׳יאדה.

לוס פאריסי אינדיסקוטיבלי קי לוס ג׳ודייוס די טורקייה טיינין מינישטיר אבסולוטו, אין טאנטו קי ג׳ודייוס, די טיניר אונה אורגאניזאסייון דיריז׳ידו פור ב׳ידה קולטואל אי מיזמו קולטורל. פור אסיגוראר לה איגזיסטינסייה די לוס טימפ׳לוס אי לה פראקטיקה דיל קולטו אין לאס קונדיסייונים ריקירידאס, איס מינישטיר די און פרוגראמה, די און מיטודו אי איס אונה אדמיניסטראסייון קומון קי פואידי איגזיקוטיר איל פרוגראמה אי אפליקאר איל מיטודו. איל אינטיריסו ב׳יטאל דיל ז׳ודאאיסמו דימאנדה די טיניר און קוידאדו פארטיקולאר די לה אידוקאסייון די לה ז׳וב׳ינטוד, קירי דיזיר דיל אינסינייאמיינטו ראבינום איזוס ג׳ודייוס אין לאס איסקואילאס. איסטי אינסינייאמיינטו דיבי סיר די נאטורה אה אינספיראר אלה ז׳וב׳ינטוד סינטימיינטוס די אמור פור סו פאטרייה אי פור איל ז׳ודאאיסמו. אי טאמביין לוס איספיטאלים, לוס אורפ׳ילינאטוס, לוס אזילוס אי אוטראס אוב׳ראס די בינפ׳יזינסייה. קין ב׳ה אוקופארסי די טודו איסטו, סי נו אײ אונה או מונגאס אורגאניזאסייונים איספיסייאליס? לוס ג׳ודייוס די טורקייה נו טארדאראן מונגו אה דיסקאטאר אה טודוס לוס פונטוס די ב׳יסטה, סי איליים נו סי אפ׳יקוראן אה קריאר איסטאס אורגאניזאסייונים.

לוס ג׳ודייוס די טורקייה קונסירב׳ארון מונגו אין איסטוס אולטימוס אנייוס די לה אינדיפ׳ירינסייה קי איליוס מאניפ׳יסטארון פור סוס אינטיריסים קומונים. איסטה אינדיפ׳ירינסייה קונסטיטואי או- לה גראנדי ב׳ירגואינסה, פורקי לה אינדיפ׳ירינסייה פור לוס אינג׳ין פובליקוס נו איס אונה פריב׳ה די און ג׳וסטו אינטינדימיינטו דילוס דיב׳ירים קומונאלים.

לה לוג׳ה פור לה ב׳ידה דייאני קאדה דיאה די מאס אין מאס דיפ׳יסיל אי איל קאמבייאמיינטו ראדיקאל קי סי אופירו אין איסטוס אולטימוס טיימפוס אין לה ב׳ידה פוליטיקה דיל פאאיס, ריינדי מונגו מאס דיליקאדה לה סיטואסייון דילוס אביטאנטיס די איסטי פאאיס. נו איס מאס פוסיבלי די ביב׳יר סין אורדין, סין מיטודו, סין און טראב׳אז׳ו פירסיב׳ירינטי אי אינטיליז׳ינטי. נואיסטרוס אירמאנוס די טורקייה דיב׳ין פיניטראסין די טודו איסטו אי איניינס דיב׳ין קונדוסירסין אין קונסיקואינסה. טיינין גראנדימינטי מינישטיר די ביב׳יר אונידוס מאס קי סיימפרי, די אורגאניזארסין, די סולידאריזארסין.

איל
מונדו איסראאיליטה
—
אאוסטריאה
—
לוס ג׳וד׳ייוס קי רינונסיאן אה סוס פ׳יי

ב׳יינה: — אונה איסטאדיסטיקה ג׳ודייה ב׳ייני די סיר פובליקאדה אונדי טופאן לאס אינפ׳ורמאסייונים סיגיינטיס: מיינטראס לה אנייאדה 1923, 1158 ג׳ודייוס אבז׳וראר׳ון (אבאנדונארון) לה פ׳יי די סוס אבואילוס אין לה סולה סיב׳דאד די ב׳יינה. פור קונטרה, 237 פירסונאס אבראסארון איל ג׳ודאאיסמו; אינטרי איליוס סי טופאן און סיירטו נומירו די ג׳ודייוס קי סי אב׳יאן אנטירייורמינטי קונב׳ירטידו אל קריסטייאניסמו. אינטרי איסטוס נואיב׳וס ג׳ודייוס קונטאן 183 מוז׳ירים.

לה פרינסה אנטיסימיטה סי קישה קונטרה לה מוג׳יד׳ומברי די פרופ׳יסורים ג׳וד׳ייוס

ב׳יינה: לה פרינסה אנטיסימיטה די אקי, פובליקה אונה ליסטה נגרה קון לה קואל איליה אינדיקה אל בוייקוטאז׳י דיל פואיבלו 199 פרופ׳יסורים ג׳ודייוס דילאס פאקולטאדיס די ב׳יינה. לה מאיורידאד די אינטרי איליוס סון פרופ׳יסורים, ליקטורים אי אסיסטינטיס דילה פאקולטאד די מידיסינה. קוארינטה אי סינקו אפארטיינין אה פ׳אקולטאד די דיריג׳ו. לה מאס פארטי די אינטרי איליוס סון קונוסידוס טיניינדו אונה פ׳אמה אין טודה לה אירופה.

לוס סירקולוס ג׳ודייוס, ליש׳וס די איסקונדירסין די לה פובליקאסייון די איסטה ליסטה נגרה, קונסידיראן קומו און אומינאז׳י רינדידו אל פואיבלו ג׳ודייו אין ג׳ינירל אי אה לה פופולאסייון אאוסטריאקה אין פארטיקולאר, די אב׳יר פרודוקוידו און טאן אימפורטאנטי נומירו די פרופ׳יסורים

אלימאנייה
—
לודינדורפ׳ אי לוס ג׳וד׳ייוס

בירלין. — איל קאפו סוסייאליסטה ארטור קריספיאן, פובליקה אינדיל «פ׳ורב׳ארטס», איל אורגאנו פרינסיפאל דיל פארטידו סוסייאל דימוקראטה אלימאן, און ארטיקולו סוברי לודינדורפ׳ אי לוס ג׳ודייוס אינדיל קואל איל איסקריב׳י:

איל ג׳ודייו דיב׳ינו איל קאבריאו אימיסאריו (סעיר המשתלח, איל קי דיב׳י סופ׳ריר פור לוס פיקאדוס די לוס אוטרוס) די טודוס אקיאוס קי פור סוס אינקומפיטינסייה קאאוזארון לה דיסדיג׳ה דילה אלימאנייה אי קי נו טיינין איל קוראז׳י די אטורגאר סוס יירוס. לה נואיב׳ה קאמפאנייה אנטי-ג׳ודייה אימפיסו אינדיל 1918 דיספואיס דילה דירוטה דילה אלימאנייה. אין לה אולטימה ריאוניון דיל איסטאדו מאיור אלימאן, איל ג׳ינירל קונדי שולינבירג פרופוזו איל פלאנו סיגיינטי פור סאלב׳אר לה אלימאנייה. מאלטראטאר איל קאאיזיר אלה קאב׳יסירה די [illegible] ריאן אונה מארב׳ה (קאמיינאדה) [illegible] איל ריין אי דיסטרואיר איל פ[illegible] אור פור לה איגזיקוסייון די איסטה [illegible] ראן אינקולקאר אלה ארמאדה קי לוס ג׳ודייוס אינטריגארון איל פאאיס אל אינימיגו. איל קאאיזיר סירה ריסיב׳ידו קון אינטוסיאזמו פור לה פופולאסייון אי איב׳יל אקאמו די ב׳ינגאנסה טודה אידיאה די ריב׳ולוסייון דיספאריסירייה.

איס לודינדורפ׳ קי איזו נאסיר לה אידיאה די ליס ג׳ודייוס קון ריספונסאבליס דילה דירוטה די לה אלימאנייה. אין סו ליבירו: «לה דירקסייון דילה גירה אי לה פוליטיקה», איל אינב׳יסטיגה [illegible] פואיבלו ג׳ודייו טראב׳אז׳אב׳ה, לה מאסה אין [illegible] מאסה, קון לה פראנקיסה אי לה אינטיליז׳ינסייה [illegible] יוס קונסידיראן לה גירה קומו לון [illegible]

די אריב׳אר אה סוס פרוייקטוס פוליטיקוס אי איקונומיקוס. פור איסטו מיסמו, לוס ג׳ודייוס די-זיארין לה רואינה דילה אלימאנייה».

איל אובזיטו די לודינדורף. טירמינה סי׳ קרים-פיאין, איס די אזיר קאאיר סוב׳רי לוס ג׳ודייוס טודאס לאס פאלטאס קי איל קומיטייו.

לוס קומבאטיינטים ג׳ודייוס אלימאנים

בירלין:—לוס ב׳ייז׳וס קומבאטיינטים ג׳ודייוס, פור אינפ׳ליז׳יר און דיסמינטידו אלאס אפירמא-סייונים קאלומניוזאס אל אגוארדו דיל פואיב׳לו ג׳ודייו אי סו אקטיטוד דוראנטי לה גירה, פוב׳ליקאן לה ליסטה די לוס פארטיסיפאנטיס ג׳ודייוס אין לה גירה דיל 1914. ריזולטה די איסטה איסטאדיסטיקה קי 96.000 ג׳ודייוס אלימאנים סירב׳יאן סוב׳רי איל קאמפו די באטאלייה. איסטו ריפריזינטה 17.3% דילה פופולאסייון ג׳ודיאה טוטאל דילה אלימאנייה, אונדי אילייה קונטה 550,000 אלמאס. איסטו ריב׳ייני אה דיזיר קי און ג׳ודייו סוב׳רי סינקו אירה אין לה גירה. קו-אטרו קינטוס די לוס סולדאדוס ג׳ודייוס סי טו-פאב׳אן אין לה ריג׳יון פיריקולוזה. מאס די 12 מיל גירירוס ג׳ודייוס קאאיירון סוב׳רי איל קאמ-פו די באטאלייה; 3,500 ג׳ודייוס ריסיב׳יירון דיקו-ראסייונים, די לוס קואליס 1000 קון לה קרוס די פיירו די פרימירה קלאסי; 23,000 ג׳ודייוס פואירון איליב׳אדוס די גראדו, מאס די 2,000 ב׳ינירון איב׳ים אופ׳יסיירים.

איסטה ליסטה אינטירה ב׳ייני דילה אינקואיס-טה היג׳ה פור איל דיריקטור דילוס אופ׳יסייוס די איסטאדיסטיקה די בירלין.

איס אינטיריסאנטי נוטאר, אין פארטיקולאר, לאס פירדידאס קונפורטאדאס פור לאס קומוניטאדיס ג׳ודיאס די פרוב׳ינסייה. לה סיב׳דאד די אשאפ׳נבורג, פור אישמפלו, פירדיו 89 ג׳ודייוס סוב׳רי 4 מיל אי 500 אלמאס. אין אירפ׳ורט, אוב׳ו 28 מואיר-טוס ג׳ודייוס סוב׳רי לוס 800 קי קונטה לה קו-מוניטאד ג׳ודיאה. אין ברירונין, 28 קומבאטיינ-טיס ג׳ודייוס סוב׳רי לוס 1300 קי קונטאב׳ה לה סיב׳דאד פואירון מאטאדוס. אין דורטמונד 388 סולדאדוס ג׳ודייוס קי פואירון אלה גירה אי סוב׳רי איסטוס 70 מורייירון אי 99 פואי-רון פ׳ירידוס. לוס ג׳ודייוס די דוסילדורף מוריי-רון 138 מואירטוס.

[illegible] קומבאטיינטיס, פור אונה ליר לוס [illegible]

אנטיסימיטיסטאס, נו אוב׳ידאן טאמביין לאס קולוניאס אלימאנאס אונדי באשו איל קומאנדאמיינ-טו דיל ג׳יניראל ליטוב׳-ב׳ורביק, מונג׳וס סולדאדוס ג׳ודייוס קאאיירון.

בילז׳יקה

—

קונגריסו מונדייאל די לוס איסטוד׳ייאנטים ג׳ודייוס

אנב׳ירסה 30 אב׳ריל.—איל קונגריסו מונדייאל דילוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס פואי אב׳ייירטו אקי איל 26 אלה טארדי פור איל דוקטור לאאוטיר-פאכט, די לונדריס, קי פרונונסייו סו דיסקורסו די אב׳ייירטורה אין איבריאו. יידיש אי פראנסיס. 80 דילינגאדוס איראן פריזינטיס ריפריזינטאנדו לה אמיריקה, לה אלימאנייה, לה פולונייה, לה רומאנייה, לה ג׳יקו-סלוב׳אקייה, לה ייוגו-סלאב׳ייה, לה איטאלייה, לה ליטואנייה, לה איסטונייה, דאנציג, לה אינגלאטירה, לה פראנסייה, לה בילז׳יקה אי לה אונגארייה.

דיסקורסוס די ביינב׳ינידה פואירון פרונונסייא-דוס פור סי׳ גולדנוריר, גראן ראבינו די בילז׳י-קה, סי׳ קאמיל הייסמאנס, און ב׳ייז׳ו מיניסטרו אי אקטואלמינטי אלייודאנטי אל מאייור די אנ-ב׳ירסה, סי׳ קאמבה, גוב׳ירנאדור מיליטאר די אנ-ב׳ירסה, סי׳ ז׳אן פ׳יש׳יר, אל נומברי די לה פ׳י-דיראסייון סיוניסטה די בילז׳יקה, איל פרוב׳יסור [illegible] די לה אוניב׳ירסידאד די גאנד אי איל ריקטור [illegible]. מאס די דוס מיל פירסונאס אירון פריזינטיס.

סי׳ הוייסמאנס, אין סו דיסקורסו, דיזו קי לאס נאסייונים קי נו טיינין אונה אורגאניזא-סייון די איסטאדו טיינין לוס מיזמוס דיריג׳וס קי לאס אוטראס נאסייונים. איל רינדייו אומינאז׳י אל פואיב׳לו ג׳ודייו פור לוס ריזולטאדוס קי איל אובטוב׳ו אין מאטיירה די ריליג׳יון.

* *

אנב׳ירסה:—איל קומיטי איג׳זיקוטיב׳ו פרוב׳יזו-רייו די לה אוניון אוניב׳ירסאל די לוס איסטו-דייאנטיס ג׳ודייוס, קי אורגאניזו איל קונגריסו מונדייאל דילוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס, איזו אונה דיקלאראסייון סוב׳רי לוס פרוייקטוס דיל די-נו קונגריסו. אין איסטה דיקלאראסייון איס די-גו קי איל אובז׳יטו איסינסייאל דיל קונגריסו אי דילה אוניון נו איס די קומבאטיר איל «נומירוס קלאאוזוס» ני איל מוב׳ימיינטו אנטיסימיטה קי סי מאניפ׳יסטה אין סיירטאס אוניב׳ירסידאדיס אירו-פיאס, מה די טראאיר לוס איסטודייאנטיס ג׳ו-דייוס אה אונה קואופיראסייון נאסייונאל. לה אוניון ארה טודו פוסיב׳לי פור קומבאטיר איל «נומירוס קלאאוזוס» אי פור אריב׳אר אה אונה סולוסייון ליגאל די איסטה קואיסטייון, מה איס-טו נו איס סו אובז׳יטו פרינסיפאל.

איל פואיב׳לו ג׳ודייו, דיקלארה איל קומיטי איג׳-זיקוטיב׳ו, פואי מאלטראטאדו אי דיספואיס די לה גירה, ריקונוסידו קומו נאסייון אי סוס דירי-ג׳וס פואירון ריקונוסידוס פור טראטאדוס אינ-טירנאסייונאלים.

לה אוניון אוניב׳ירסאל דילוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס, דיזי לה דיקלאראסייון, איקספרימירה לה אוסייון דילוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס דילאנטרי לה סוסייאדאד דילאס נאסייונים אל סוז׳יטו דילה קריאסייון די אונה אוניב׳ירסידאד ג׳ודיאה אין דאנציג או אין איספאנייה אי אלייודארה אלה קריאסייון די אונה אוניב׳ירסידאד ג׳ודיאה אי די אונה ביבליאוטיקה די ירושלים.

פאסאנדו אלה קואיסטייון דיל «נומירוס קלאאוזוס», איל קומיטי איג׳זיקוטיב׳ו דיקלארה קי איל קונסידירה קי לה איקסקלוזייון די דיב׳יר-סאס אוניב׳ירסידאדיס די ז׳וב׳ינים איסטודייאנטיס או ב׳ינים מוזירים אה קאאוזה די סו נאסייונאלי-דאד או די סו ריליג׳יון, איס נו סולאמינטי קונטראריה אלאס אידיאס די ג׳וסטיסייה, מה קי איס טאמביין אונה ב׳ייולאסייון די לוס טראטאדוס פרוטיז׳אנדו לאס מינוריטאדיס נאסייונאליס אי אסיגוראנדו פור איסטוס לוס פאאיזיס קי איספונין לאס ריסטריקסייונים. מו-ב׳ידאד, איל קומיטי איג׳זיקוטיב׳ו איספירה קי אנטיס פוקו טיימפו איסטאס אינג׳וסטיסייאס סיסא-רין, פורקי אילייה איס און ריסטו דיל ב׳ייז׳ו ריז׳ימין רוסו אי טאקה אל אונור דיל פואיב׳לו ג׳ודייו. אינטרימיאנטו, לה אוניון [illegible] די ב׳ניר אין אלייודה די לוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס קי סון אב׳ליגאדוס, אה קאאוזה די איסטאס ריסטריקסייונים, די דיז׳אר די סוס פאאיס די נאסימיינטו אי די קונטינואר סוס איס-טודייוס איניל איסטראנז׳ירו. לה אוניון קי טי-ייני לייה אין ראפורטו אה איסטי סוז׳יטו קון לוס גוב׳ירנוס איספאנייאנו אי צ׳יקו-סלוב׳אקו אי אובטוב׳ו ב׳ואינוס ריזולטאדוס. סיקורוס פינאנסיי-רוס פואירון איגואלמינטי אובטינידוס פור לה אוניון, גראסייה אה סוס ריפ׳ריזינטאנטיס קון איל

פונדו די סוקורוס אה לוס איסטודייאנטיס איאורופיאוס אי לה קונפירינסייה אוניבירסאל גודייה די סוקורוס די פאריס.

לה דיקלאראסייון דיזי די מאס קי לה אוניון אינטירנאסייונאל די לוס איסטודייאנטיס גודייוס נו טייני נינגון קאראקטיר פוליטיקו אי קי אייה ריאוני טודוס לוס גרופוס די איסטודייאנטיס גודייוס סין קי סיאה טינידו קואינטו די סוס אידיאס פוליטיקאס.

* * *

איל קונגריסו די לוס איסטודייאנטיס גודייוס ריסיביו און סיירטו נומירו די מינסאזיס.

סי׳ ישראל זאנגביל ריגראסייו לה אוניון די לוס איסטודייאנטיס דילה אינביטאסייון קי איאייה לי אינביאו די אסיסטיר אל קונגריסו. «מה, דיזי איל, ייו נו סו מאס און איסטודייאנטי אי און מי אידאד נו אייה מאס קי און קונגריסו קי פודייה דארלה אינטיריסאנטי. אקיל קי ריפריזינטארייה טודוס לוס אילימינטוס דיל מונדו גודייו, או און קונגריסו דיקסינאדו אה קריאר און איסטאדו גודייו. אין לה אבסינסייה די טאלאס מיזוראס ייו נו ביאו קי קאוסאס (דיזורדין, מיסקלאטינה) אי מאל פאב׳ימיר דיל פואיבלו גודייו. איל פרובלימה דילוס איסטודייאנטיס נו איס איל מיסמו און טודה לה דייאספורה (איל גלות), מה לייו סיגורו קון אינטירים בואיסטראס טינטאטיבאס די ריגלארלו».

איל פרופיסור שמעון דובנוב איסקריבי: נו טיניינדו לה פוסיבילידאד די פריזינטארבוס מיס אגוגוריוס און פירסונה, לייו בוס ליס אינביאו קון איסטי מינסאזי. בוזוטרוס סוש לוס ריפריזינטאנטיס דילה גראנדי דייאספורה דילוס איסטודייאנטיס גודייוס איניל גראנדי גלות גודייו. איל בייזו סינטימיינטו דיל פורבינימייו רוסו קי, אנטיס דילה גירה, רונגאבה גינירסייונים אינטיראס די איסטודייאנטיס גודייוס די רוסייה און טודוס לוס פאאיזיס דילה איאורופה אוקסידינטאל, אפאריסי די נואיבו באשו איל נומברי די «נומירוס קלאוזוס». און אירמוזו נומברי פואי אינבינטאדו און נואיסטרה אקאדימיקו, פור אינקוברויר איל פרוייקטו באראבארו די ריטיראר דילה אבינטוראנסה גודייה טודוס לוס מידייוס די אינסטרואירסי. איניל בייזו מייספו הייה קון לוס קאנטוס די אונה אוראסייון קי פיינסינאב די איזוס גודייוס אירגאן לייבאנטיב לוס קונפיסייוס דילה אינקיזיסייון. מה בינוריב ני לדוקאסייון לה קאביזה. בזוריב איסטי איסטו גלות. מה און איסטה פאאי־

זיס אונדי בוזוטרוס בוס ריפוזאטיש, בואיסטרה סיטואסייון דיביני די מאס און מאס דיפיסיל. פארטיקולארמינטי און אלימאנייה קי איס אגורה און סינטרו די אנטיסימיטיסמו אקאדימיקו. אונה אורגאניזאסייון נאסייונאל פואי קריאדה פור בוזוטרוס קי לוגארה פור לה אינטיליג׳ינסה דיל זודאיסמו. בוזוטרוס בוש ריאוניטיש פור פורמאר אונה סולה אורגאניזאסייון. סיאיד בינדיג׳וס, בינים קולינאס, אי מוסטראד אל מונדו קי בוזוטרוס סוש איזוס דיל פואיבלו קי נו קירי אבוקארסי אי קי טו סי דיספיראה אליגאר דילה בידה אוניבירסיטארייה פורקי איי 1800 אנייוס איס פוסיבלה קון פרופייאס אוניבירסידאדיס.

פאליסטינה

אונה אופ׳נייון די סי׳ אוסקאר שטראאוס

איסקריבין די ירושלים: אנטיס די קיטאר די לה פאליסטינה, סי׳ אוסקאר שטראאוס, איל אמבאשאדור די איסטאדוס אמיריקאנוס, אקורדו און אינטריביסטה אלה «פאליסטין טיליגראפיק אז׳אנסי», אינדיל קואל איל דיזי קי לה פאליסטינה דיבריאה סירביר די ריפוזו אלוס גודייוס קי נו פואידין ביביר און אוטרוס פאאיזיס אי קי איירה דיל דיביר די טודוס לוס גודייוס דילה טיירה די אאיודאר אלוס טראבאזאדורים די ציון, מה די טאל מאנירה קי איאייוס נו אגאן דאנייו אה סוס סיטואסייון די סיאודאדינוס די סוס פאאיזיס ריספיקטיבוס. איל דיזי קי איל מונדו סיבילאזאדו דיבריאה אינסיסטיר פירקי איל מאנדאדו פאליסטינייאנו ריסטה אינטרי לאס מאנוס די לה גראן בריטאנייה אי קי איל דיגו מאנדאדו דיבינגה און אובזיטו סאגראדו אלוס אוזוס דילוס גודייוס.

«נוזוטרוס דיבימוס סיקאר די אבלאר די ליבינטו, דישו סי׳ שטראאוס, פור נו אבלאר קי די «פאליסטיניינוס». לוס גודייוס דיבין ביביר און פאס אי ריספיטאר אונידוס אינטרי איאייוס. אנסי, איל מונדו ינטירו ריקונוסירה אלה פין איל יירו קי איל קומיטי און נו אפריסייאנדו לה אוברה דילוס גודייוס און פאליסטינה».

סי׳ שטראאוס טובו טאמביין אונה אינטריביסטה קון מוסה קייאזים פאשה, איל פריזידינטי דיל אינזיקוטיבו אראבו פאליסטינייאנו, אל קואל איל ביסקו די אזיר אינטינדיר לה נישיסידאד די און אקומירדו אראבו־גודייו.

מוסה קייאזים פאשה ריספונדייו אה סי׳ שטראאוס קי איל אובזיטו די לוס אראבוס איירה די אינטינדיר אונה ליבירטאד אינטירה אי איל איסטאבליסימיינטו און פאליסטינה די און גובירנו נאסייונאל דימוקראטיקו איניל קואל מוסולמאנוס, קריסטייאנוס אי גודייוס קירין ריפריזינטאדוס פרופורסייונאלמינטי אה סוס נומירו איניל פאאיס. סי׳ שטראאוס איזו רימארקאר קי לוס ציוניסטאס אביאן מאס איגו פור לה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה מיינטראס איסטוס אולטימוס סינקו אנייוס, קי לוס אראבוס מיינטראס לוס סינקו אולטימוס סיגלוס קי ביינין די פאסאר.

פ׳ראנסייה

לוס ג׳ודייוס אי לאס אילייקסייוניס ליז׳יסלאטיב׳אס

פאריס: — איל נומירו דילוס גודייוס קאנדידאטוס אלה דיפוטאסייון, אאומינטה. סיניאלאמוס און פאריס, אינדיפינדיינטי דילוס סינייורים איג׳נאס, ליאון בלום, איזידורו, דיפוטאדוס סאליינטיס קי סוליסיטאן איל ריגואיבלאמיינטו די סוס מאנדאדו, לאס קאנדידאטוראס די סי׳ כהן־באטבאהור, מאאיסטרו די ריקואיסטאס איניל קונסילייו די איסטאדו; ז׳אן־רייגאל, אבוגאדו דילה אוניבירסידאד. סי׳ מאאוס, אינדוסטריאל, טיאודור באליינסי, אבוגאדו און פאריס, ז׳ירום לוי, אומברי די ליטראס.

און ייון, סי׳ ז׳ול כהן, פובליסיסטה און פאריס.
און לה אלטה־מארן: סי׳ לוי אלפינדירי.

נ׳יקאס נוב׳יד׳אד׳ים ג׳וד׳יאס

און גרופו די ריפוזיאדוס די לה אוקראיינה, פור לה מאס פארטי גודייוס, סי אאוגארון און פאסאנדו סוברי נוס ייילוס דיל ריאו דניאיסטיר, איל ייילו אביינדו סידו רומפידו.

— און און סירמון און לה סינאגוגה די בוקארישט, איל רבינו זילינסקי אינדיגנו קונסינייאדו אלוס איסקולאריוס גודייוס די ריפוזאר די פריקואינטאר לה איסקואילה איל שבת, כונדי איסטו, איל פרופיסור לוגיניסקו, מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה, קירי פירקיגייר אל דיגו רבינו דילאנטרי לה ז׳וסטיסייה.

— און לה נואיבה לוקאלידאד גודייה לייאמאדה קירייה במיאל, און לה פאליסטינה, דיסידיי־

איקסטיריאור

אלימאנייה

אונה גראנדי מאניפ'יסטאסיון אימפירייאליסטה

בירלין 11 מאייו. — מאנדאן די האבאס (אאקב פרוסייאנה) קי אונה גראנדי מאניפֿיסטאסייון, ריאקסייונארייה אי מונארקיסטה, סי איזו אאיי אין פריזינסייה די נומירוזוס ז'ינירלים ריפריזינטאנ-דו איל איקס-קאייזיר אי אסוסייאסייונים מילי-טארים.

איל נומירו די לוס מאניפֿיסטאנטים איירה די 250,000 אי לה סיאודאד איירה קוב'יירטה די דראפֿילים די לאס קולורים די לה מונארקייה. דיסקורסוס פאנז'ירמאניסטאס פֿואירון פרונונסייא-דוס. אוב'ו אונה ריב'יסטה די ארמאדה.

פרינסיפיס אי ז'ינירלים פֿואירון אקלאמאדוס.

לוס קומוניסטאס אב'יינדו קירידו אזיר אונה קונטרה מאניפֿיסטאסייון, איליוס פֿואירון אימ-פידידוס פור לה פוליסייה, קון לה קואל אי-ליוס טוב'יירון און קומבאטי, לה פוליסייה א-ב'יינדו איג'ו פֿואיגו, סייס קומוניסטאס פֿואירון מאטאדוס. אוב'ו נומירוזוס מאטאדוס.

איניל אולטימו מומינטו אינב'יזאן קי איל נו-מירו דילוס מאטאדוס איס די אונזי.

ז'אפון

לאס איליקסייונים דיירון לוגאר אה פלייטוס סאנגריינטוס

טילגראפֿיאן די טוקייו אין דאטה די אנטי-אייר, אלאזאר: לאס איליקסייונים קי איזיירון איניל קאמפו אין טוקייו. מאס איליאס פֿואירון טריבונאדאס אין לאס פרוב'ינסייאס, אונדי סי פרודוזיירון פלייטוס סאנגריינטוס. סי אב'לאן אונה דייזינה די מאטאדוס. נומירוזאס אריסטא-סייונים פֿואירון אופיראדאס.

פ'ראנסייה

לאס איליקסייונים ליז'יסלאטיב'אס

לאס איליקסייונים ז'ינירלאס פור לה קאמא-רה דילוס דיפוטאדוס טוב'יירון לוגאר אין פֿראנ-סייה אנטייאייר, אלאזאר. לוס ריזולטאדוס דיפֿיני-טיב'וס נו סון קונוסידוס אסטה איל מומינ-טו אונדי איסקריב'ימוס איסטאס ליניאס. מאס לוס פרימירוס ריזולטאדוס קומוניקאדוס פור לאס אז'ינ-סייאס נו סון פֿאב'וראב'ליס אה פארטידו או איל בלוקו נאסייונאל קי סוסטוב'ו אסטה אגורה אה ס' פואנ-קארי. לוס סוסייאליסטאס אי לוס ראדיקאלים סו-סייאליסטאס גאנארון מונג'וס פוסטוס אי סיגון לאס אפאריינסייאס, איסטוס דוס פארטידוס פֿורמאנדו אקיאו קי ייאמאן איל בלוקו די לה איסקיירדה טינדרה לה מאייורידאד אין לה פרוקסימה קא-מארה.

מונג'וס פירסונאז'יס די מארקה, קאנדידאטוס פארטידארייוס די ס' פואנקארי, קומו לאבטי-רי, טארדייו, איל ז'ינירל קאסטילנאו, פֿואירון באטידוס. פור קונטרה, אלגונוס דיפוטאדוס קו-נוסידוס קומו אדב'ירסארייוס די ס' פואנקארי פֿואירון איסקוז'ידוס, ס' ליאון דודי, איל קאפו דיל פארטידו אנטיסימיטה אין פֿראנסייה קי איס טאמביין מונארקיסטה, פֿואי באטידו.

פאריסי קי איס אין סיגידה דילאס פרימי-ראס אינפֿורמאסייונים סוב'רי לוס ריזולטאדוס די לאס איליקסייונים קי איל פֿראנקו פֿראנסיס סו-פורטו אייר און סינסיב'לי ריבאש'ו.

קובה

ריב'ולוסיון אין לה איסלה

דיסדי און סיירטו טיימפו, לה פופולאסייון די לה איסלה די קובה סי מוסטראב'ה דיסקונטינטי דיל פריזידינטי זאייוס קי אוב'ידיסייה מויי ביינ-מינטי אל ז'ינירל קרוב'דיר, דיליגאדו די לוס איסטאדוס אונידוס, לה דיסקונטינטיס סי בולטו אין אונה ב'ירדאדירה ריב'ולוסייון.

איל פריזידינטי קי פֿואי אוב'ליגאדו די סו-ליירסי די לה אב'אנה דימאנדו סוקורוס אלוס איסטאדוס אונידוס. איל פריזידינטי די לה א-מיריקה דיסידייו די אינטירב'ינייר אי איל דיפאר-טאמינטו די לה גירה סי דיספוזו אה אינב'ייאר מונישייונים אי פֿואירסאס נאב'אלים אה קובה.

איל גוב'יירנו אמיריקאנו פאריסי דיטירמינאדו אה טומאר אין מאנו לה דיריקסייון דילוס איג'וס, «אסטה קי לוס קובאנוס סיאן אין איסטאדו די גוב'ירנארסין איליוס מיסמוס».

רומאנייה

איסקריב'ין די בוקארישט:

און קונסילייו די גירה איסטראאורדינארייו פֿואי טינידו אין פריזינסייה די ס' בראטייאנו. איל ז'ינירל קומאנדאנטי אין קאפו אי נומירוזוס אופֿיסיירים סופירייורים אסיסטיאן אלייי אנסי קי לוס מיניסטרוס. לוס ז'ורנאלים אנונסייאן קי די-סיזייונים אימפורטאנטיס פֿואירון אדופטאדאס, מאס נינגונה אינפֿורמאסייון נו טראנספירו. ריימארקא-ב'אן איל דיאה אינטירו אונה גראנדי אקטיב'ידאד איניל מיניסטירייו דילה גירה.

רוסיאה

איל גוב'ירנו די לוס סוב'ייטים טינדריאה דיקריטאד'ו לה מוביליזאסיון

איל «טאיימס» די אאייר בארדי אינריזיסטה איל רומור סיגון איל קואל איל גוב'ירנו דילוס סוב'ייטים טינדריאה דיקריטאדו לה מוביליזאסייון די סו ארמאדה. איל נומירו די לוס סולדאדוס ייאמאדוס באש'ו לאס ארמאס סיריאה די און מילייון אי מידייו. קריאין קי איסטה מוביליזא-סייון טייני פור אובז'יטו די איספירטאר אונה פריסייון סוב'רי לה רומאנייה פור לה קואיסטייון דילה ביסאראב'ייה.

איל ז'ינירל בודייני טינדריאה סידו נומינאדו קומאנדאנטי אין קאפו די לאס טרופאס קונסינ-טראדאס סוב'רי לה פֿרונטירה דילה ביסאראב'ייה.

איל «טאיימס» פובליקה איסטה אינפֿורמאסייון באש'ו טודה ריזירב'ה.

נואיב'וס קומבאטים סאנגריינטים איניל מארואיקו

לה סאנגרי אומאנה אימפיסו אה קוריר די נואיב'ו איניל מארואיקו. אינפֿורמאסייונים די מאד-ריד דיזין קי לוס איספאנייולים טומארון לה או-פֿינסיב'ה קונטרה לוס «ריב'ילייאדוריס» קון אונה פֿואירסה די 5000 אומבריס. איסקואדרילייאס די אב'ייונים פארטיסיפארון אל אטאקו. איליוס איג'א-רון 490 בומבאס סוב'רי איל קאמפו דילוס מא-רוקינוס קי טוב'יירון פיזאדאס פירדידאס.

לוס איספאנייולים פירדיירון דוס אופֿיסיירים מאטאדוס אי טריס סולדאדוס. לוס איספאנייולים קונטינואן סו קאמינו אדילאנטרי.

דיב'ירסוס

לה איקספוזיסיון אימפירייאל אינגליזה.— דיספואיס לה אב'יירטורה דילה גראנדי איקספוזיסייון אינגליזה אין ב'ימבלי, סירקה די לונדרים, איל נומירו די לוס ב'יז'יטאדוריס פֿואי, אין מידייאנה, די 300 000 אל דיאה.

אין לוס אינומיראב'לים ריסטוראנטים (ב'ו-פֿידאס) קאפאב'ליס די סירב'יר אה 25,000

פירבונאם אין אונה, פואידין גוזטאר דילוס גי־ זאדוס נוב מאס דאיאדוס אי לוס מאס איס־ טראניוס.

איסטימאן קי 60 מילייונים די פירסונאס ביֿ־ זיטארון לה איקספוזיסייון די אאורה אסטה לה פֿין די אוקטובֿרי.

מאנֿוקאן מיזור אין אמיריקה.— איל נומירו די אקסידינטים די אאוטומובֿילים אין פֿראנסייה איס רידיקולמינטי איניפֿירייור (מויי גֿיקו) ה לאדו די אקיל קי נוס סינייאלאן דילה אוטרה פארטי דיל אוסיאנו.

פור לה סולה אנייאדה 1923, קונטארון אין לוס איסטאדוס אונידוס 27,000 מואירטוס, 675,000 פֿירידוס, 5,062,500 אקסידינטים די־ ביֿרסוס אי קומו לוס אמיריקאנוס סון ג'ינטי פראק־ טיקה, איניייב איסטימארון לוס דאנייוס קאאוזא־ דוס אה סומה פֿורמידאבֿלי די 1,113,730,000 דולארים.

פֿריניליייו פור לאס מוזירים — לייאמאן פֿרי־ בילייו (אין טורקי בורנאבליק) איל פֿיינו קי מי־ טין אין לה ביקה דיל סירדו פירקי נו פואידה מורדיר.

און בֿורנט ריקונטה קי אין אינגלאטירה קונ־ דינאבֿאן אל פֿריבילייו, פור און סירטו טיימפו, אלאס מוזירים קי סי ריבדיאן קולפאבֿלים די מאל אבֿלאר אי די קאלומניאר. אינזיקטי אאורה אין לאס אריק בֿאס דיל טריבונאל די אונה סיאודאד די אינ־ גלאטירה איל טיקסטו די אונה סינטינסייה רינדידה איל 3 די זולייו 1741 קונטרה אונה סיירטה איליזאביט. מוזיר די זיאורז הולבירן, קי פואי קונדינאדה אה דוס אוראס די פֿריבילייו, פור סיר פאלאבֿראס אינזֿורייוזאס אי איקסאזיראדאס קונטרה סיירטאס פירסונאס.

איסטי סופליסייו פֿונקסייונו אין אינגלאטירה אי אין איסקוסייה דוראנטי קואטרו סיגלוס.

לה אולטימה קונדינאסייון אה איסטה סורטי די קאסטיגו טובֿו לוגאר אין 1824.

לה פירסייה בֿינדי לאס זֿולייאס דילה קו־ רונה.— איל גובֿירנו פירסאנו בֿה בֿינדיר פייד־ ראס פריסייוזאס די אונה בֿאלור טוטאל די 35 מילייונים די דולארים אי איל פרודואידו סירה קונסאגראדו אלה קונסטרוקסייון די קאמינוס די פֿירו.

איסטאס פיידראס אפארטיינין אל שאה אי איי ליה מונגוס אנייוס קי איזיירון איל אינבֿינטאר־ ייו. אינלייאס קונטיינין פיידראס סינגולארים דילאס קואלים איל «אובֿיא...» די ... דיאמאנטי די 186 קאראטים, לה «מאר די גלורייה» אי נה

«מונטאנייה» די לוז. לונה דילאס מאס ריזאר־ קאבֿלים זֿולייאס איס און גלובֿו די אורו די בֿינ־ טי סוקום די דיאמינטו קי טייני 50000 פייד־ ראס פריסייוזאס די קולורים דיבֿירסאס אי קי ריפריזינטה איל מאפאמונדו. לה בֿאלור די איס־ טי סולו גלובֿו איס די 5 מילייונים די דולארים.

אה סינייאלאר טאמביין און רובי נו קורטאדו קי טייני לה גרוסור די און אואיבֿו די גאאינה

איל פירידולו די אבראסאר לוס פירדוס.— אונה מוזיר די 35 אנייוס, די לונדרים, טיניאה און פירדו קי אילייה אמאבֿה מונגו אי קי אילייה אבראסאבֿה פֿריקואינטימינטי. אילייה מורייו איי אונאס קואנטאס סימאנאס אין סיגֿיידה די אונה לונגה אי מיסטירייוזה אינפֿירמידאד. לה אאוטופ־ סייה (אבֿיירטורה דיל קואירפו) פראקטיקאדה די־ מוסטרו לה פריזינסייה אינייל קואירפו דילה די־ פֿונטה די און גוזאנו פאראזיט, דילה איספיסייה קי איקונטראן קאזי סיימפרי אין לוס אינטיס־ טינוס די טודוס לוס פירדוס.

לאס פריזייונים בולגאראס —סיגון לאס איס־ טאדיסטיקאס די לאס פריזייונים בולגאראס אין 1923, לוס אפריזאדוס גאנארון אין לוס טאלי־ רים (לוגארים די לאבֿורו די מאנו) אי פֿאבֿריקאס (פֿאבריקאס) מידילים, 1,811,174 ליבֿאס קי ליס פֿירון רימיטידוס קואנדו סאלייאן די לה פריזייון. אין לאס דוס פרימירוס אנייאדאס, לוס טאלירים די פריזייון רלפורטארון און קאפיטאל די 10 מילייונים די ליבֿאס. אונה פרי־ זייון מודילו סירה קונסטרואידה קון אונוס פארטי די אינטה סימה אין פלובֿנה.

לה היסטורייה אוניבירסאל ג'ודיאה

אין זודיאו איספאנייול

פארטידה סיטינה

לייה סאבֿין קי איל ריבֿירינדי רבינו יצחק שאקי איסטה פובליקאנדו, דיסדי און סירטו טיימפו, לה היסטורייה אוניבירסאל גֿודייה דיסדי לאס אוריזינים דיל פואיבלו היבריאו אסטה נואיסטרוס דיאס, אין זודיאו-איספאנייול. איס און לאבֿורו מויי בירייו פור איל קואל איל אאוטור מירינסי סינסירוס פֿיליסיטאסייונים.

אסטה אאורה אפאריסייירון ס״ט בולומינים. איל סיגֿונדו אפאריסייו אין איסטוס דיאס. איל איס בינדידו אל פריסייו די גרושים 40 ... קאנֿאדירה אי די גרושים 50 קון אינקואדר־ נאדורה.

איל אידימור סי׳ בנימין רפאל ב׳ יוסף, מיימ, איל סאמביין, דירינֿו אה ריקונוסימיינטוס פור קי איס גראסייה אה סו איספיריטו די סאקרי־ פֿיסייו קי פודו סאליר אה לוז איסטה אובֿרה מויי אינסטרוקטיבֿה.

אדיריסארסי אה סי׳ בנימין רפאל ב׳ יוסף, איסטאמבול בר נתן האן, קונסטאנטינופלה.

און לאבֿורו מינסטירוזו קי מאנקאבֿה

סי׳ איזאק נייגו, ניגוסייאנטי אבֿאנטאזאמינטי קונוסידו אין בֿידרוס די בֿינטאנה, גראנדים בֿידרוס די בֿיטרינאס, איטב איסטאבלים דו אין גאלאטה, קאליזה מירי טיבאני, טילילפון: פירה 1445.

בֿייני די איסטאבֿלאר אין גאלאטה, קאליזה קיירים טייגיליר, אונה פֿאבריקה איכדיס־ פינסאבלי פור פֿאבוגאר קוברי קריסטאלים בֿידרוס די בֿיטרינאס אי איספיזוס ... כורטי די רודאז, ביזיטאזי, גראבֿאדוראס ... טים פֿורמאס, מיטידאס אה ניבֿילו די לאס ארזינטורה די לוס איספיזוס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אוביטוס די בֿאור רונ־ פידוס אין קריסטאל או אין פורסילאנה, ... פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

קוריקאל די לה קאזה איזאק נייגו, פירה, קאליזה די ברובה נומירו 7. טילילפון: פירה 2279. 5—50

דיפוזיטו פרינגופיק

אוזון נארשי, טאחטה קאלי

לה קונוסידה ... מיאדה אולטימה די ... גוריפיקו, סירה איסטה ... קונטינטי, ביסטו קי ... קינאס לאס ... מאנדאדאס

נגוסייאנטים און מאנטיקיר, ... אוזינה, איניירים. קאנס ... ארטיקולו איגזיזינדו און דיפוזיטו פֿריג ריקו טיינין טודו אינטיריסו די אדיריסארסי פי אלה פֿאבריקה די יילו, אוזון נארשי, טאחטה קאלי, בֿינדי לה אינקאמינדה מודירנה, איל סינטרו אי לאס פֿאסי־ ליב אקורדאדאס.

טילילפון: איסטאמבול 825

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראטאמוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייורים ב׳יאז׳אדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיב׳ה-יורק קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טייגן אב׳אנטאז׳ה אה אדריסארסין אה סי׳ שמואל גראסייאני, אין פאנוראמה האן, נומירו 3, טאב׳לה ג׳ולורדה, טיליפון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסילידאדיס דיל ב׳יאז׳י אי מיטי אל פאסאז׳ירו אל קוריינטי די טודו לוקי דיזיאה סאב׳יר.

סי׳ גראסייאני טייני רילאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טייגן סירב׳יסייו דיריקטו די קושטאן אלוס דיג׳וס פורטוס.

נו ב׳וס דישיש קונג׳אב׳אר פור אלגונוס קורריד׳ורים קי קון סוס אב׳לאס ב׳וס אזין קומיר אין פורטוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפ׳לאס אינפ׳ורמאסייונים, אדריסאר-ב׳וס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני אי אובטינדריש לאס אינפ׳ורמאסייונים מינוסייוזאס.

19

אדמיניסטראסייון דיל סיאירי סיפ׳אאין

ב׳אפור פארה ב׳ינדיר

אלוס מירקאד׳ירים די פ׳יירו

איל ב׳אפור «מוניד», אפארטיניסיינדו אה לה אדמיניסטראסייון די נאב׳יגאסייון טורקה, די 1563 טונילאדאס, קי טואב׳ה אקטואלמינטי אין קאנדיה, איס מיטידו אין ב׳ינדידה טאל איל איסטאדו קי איל סי טופה, אה קונדיסייון קי לאס קאלדיראס סיאן טראסאדאס אלה אדמיניסטראסייון דיל סיאירי סיפ׳אאין.

איל קאזו דונדי איל פריסייו אופ׳ריסידו סירה ג׳וזגאדו אסיפטאב׳לי, לה אד׳וד׳יקאסייון דיפ׳יניטיב׳ה טינדרה לוגאר איל שבת 31 מאי. אקיאוס דיל איסטראנז׳ירו קי קיריראן מירקאר-לו, דיב׳ראן אינב׳יאר סוס אולטימאס אופ׳ירטאס אין אינב׳ילופאס סירראדאס אסטה לאס אוראס 3 דיל דיג׳ו דיאה אלה דירקסייון דיל סיאירי סיפ׳אאין אין טופ׳האני. 1—5

בושקה אימפיינו

און איספירימינטאדו ריאלטיב׳אמינטי ז׳וב׳ין, קונוסיינדו איל פראנסיס, איל איספאנייול, לאס לינגואס דיל פאייס אנסי קי איל בולגארו, פודיינדו טיניר לה קונטאב׳ילידאד אין דובלי פארטידה, איקספירימינטאדו אי קונוסיינדו ביין לה פלאסה די קונסטאנטינופלה.

[illegible]

אדריסארסי אל אופ׳יסייו דיל ג׳ורנאל «איל טיימפו». 2—5

ישעיה מאייה

אג׳ינטי מאריטימו

אקיאוס קי דיזיאן פארטיר פור לוס פורטוס די לה אמיריקה דיל סוד קומו בואינוס איירים (ארז׳ינטינה), ריאו די ז׳אניירו, מונטיב׳ידיאו, איל בראזיל, איל פירו, איט״ק אי פארטיקולארמינטי פור קובה אי איל מיקסיקו, טיינין כודו אינטיריסו די אדריסארסין אל אג׳ינטי מאריטימו ביין קונוסידו סי׳ ישעיה מאייה קי סי קארגה די טודאס לאס פ׳ורמאלידאדיס דיל פאסאפורטו אי די לוס ב׳יזאס, ליס אקורדה מונג׳אס פ׳אסילידאדיס אינקלוזו איל אימבארקאמיינטו אי איל דיסימבארקאמיינטו; ליס אסיגורה איל סירב׳יסייו די מאנטינימיינטו דורו איל טיימפו קי איליוס סיראן אובליגאדוס די ריסטאר אין מארסילייה, אנסי קי טודו איל קונפ׳ורטו ניסיסארייו, מיינטראס איל ב׳יאז׳י. סי׳ מאייה פואידי [illegible] ב׳ינטאז׳וס גראסייה אה סוס רילאסייונים [illegible] לאס מאס גראנדים קומפאנייאס די נאב׳יגאסייון דיל מונדו טאלים קי לה קומפאנייה ג׳ינירל טראנסאטלאנטיקה, לה לויד רויאל סיבאנדיזה, לה צ׳איירון ליין איט״ק.

גאלאטה, קוב׳רי איל ריחטים, מאגאזי [illegible] אאן נומירו 7, פיר לה פארטי דילה קאליי קארה מוסטאפה.

טיליפ׳ון: פירה 999. 2—10

ג'ירינטי ריספונסאב'לי : דוד פ'ריסקו

אנייו סינקואינטה אי דוס | מארטיס 2 אייר 5684 | 6 מאייו 1924 | נומירו 66

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
« סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו « « גרו׳ 600

דירקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ׳וס די אימפריסייון, סי נינ-סייה דירקטאמינטי קון לה ארמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

לה מוז׳יר ג׳ודיאה
אין לוס טיימפוס פאסאד׳וס אי סוס דיב׳ירים אין לוס טיימפוס מודירנוס

קונפ׳ירינסייה איג׳ה פור סי׳ דוד פ׳ריסקו, דירקטור דיל «טיימפו», לה מאנייאנה די שבת 29 ניסן איניל טימפלו כנסת ישראל, אין גא-לאטה.

—

אוטוריזאבלי אסיסטינסייה

איל אקיל אי אינטיליג׳ינטי קונסילייו די אד-מיניסטראסייון דילה קומונידאד ג׳ודיאה די גא-לאטה-פירה [illegible], מי איזו איל אונור די אינב׳י-טארמי, קומו איל אנייו פאסאדו, אה אינט-ריטינירלוס די און סוז׳יטו קואלונקואי אינטירי-סאנדו איל ג׳ודאאיזמו. לייו אסיפטי קון מוג׳-גו גוסטו, קונטאנדו סוברי ב׳ואיסטרה אינדולג׳ינ-סיה, [illegible], קי [illegible] איסקוזארמי. לייו בו אבלאר דילה מוז׳יר ג׳ודיאה איניל פאסאדו אי די לה מוז׳יר ג׳ודיאה אין לוס טיימפוס מודירנוס. מאס אנטיס די אינטיראר, לייו בו פירמיטירמי אונה קורטה דיגריסייון

נו סי פואידי ניגאר קי איל אוזו די דאר ליקטורה פובליקה, אין לוס דיאס די שבת [illegible] די לאס סיטאנה די פסח [illegible], דיל ג׳וקו אה מויי אינסטרוקטיב׳ו ליב׳רו די מוראל ג׳ודיאה [illegible] אבות, און פרטיקולאר אין נו דאר לאס קונפירינסיאס ג׳ודיאס דיל אורייינטי. דיזין קי איסטי אוזו פואי אינסטיטואידו אין רי-קואירדו דיל פירייודו די פריפאראסייון, דיל קו-[illegible] די לה [illegible], [illegible] איל גראנדי [illegible] [illegible] איל [illegible] אינטיל [illegible], [illegible] די רי-[illegible] די [illegible] איל [illegible]. [illegible] איל דיפוזיטו דילה ליי דיב׳ינה קי דיב׳יאה סירב׳ירלי קונפיאדו סוברי איל מונטי די סיני. קומו קי סיאה איל ב׳ירדאדירו מוטיב׳ו די איסטי אוזו, לה איד׳יאה די רי-אונירסי לוס פידילים אינטיל טימפלו פור אזירליס קונוסיר לאס פרוב׳ירב׳יאס מאקסימאס מוראליס, לוס איקסילינטיס אינסינייאמיינטוס פילוסופיקוס די נואיסטרוס סאב׳יוס דוקטוריס קונטינידוס אינטיל ליב׳רו די פרקי אבות, נו פואידי קי סיר מויי פרוב׳יג׳וזה פארה לה אידוקאסייון דיל פואיבלו.

איי מאס די קוארינטה אנייוס, און גרופו די רבנים די נואיסטרה קומונידאד, אקלאראדוס פור לה ליקטורה די ליב׳רוס אי ג׳ורנאליס מודירנוס אי קונב׳ינסידוס קי לה פ׳יליסידאד אי לה גראנ-דיזה די ישראל סי טופאן אין לה אינסטרוק-סייון אי אין לה קולטורה דיל איספיריטו, אב׳יאן מיטידו לה [illegible] איד׳יאה די זיאר פרוב׳יג׳ו דילאס ריאוניוניס אין לוס טימפלוס פור אויר לה ליקטורה דיל פרק, אין אזיינדו קונפירינסיאס טראטאנדו די קואיסטייוניס ג׳ודיאס. קאדה או-נו די איסטוס רבנים, אה טורנו די רולו, אזיאה אונה קונפירינסייה אין לאס סינאגוגאס די [illegible] גראנדיס סינטרוס ג׳ודייוס קי, אין אקילה אי-פוקה, אירן מאסקיוי אי בלאט. לה איד׳יאה דומינאנטי אין איסטאס קונפירינסיאס אירה די אקלאראר לאס מאסאס, די אזירליס ב׳יר לוס [illegible], די [illegible] [illegible] די לה [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] לייו טיני מאנקה [illegible] ב׳יזיס איל אונור די מו-נטאר לה פלאטאפורמה אי אינסינאר ריאוניוניס פופולא-ריס, לייו קונסירב׳ו און ריקואירדו מויי דולסי דיל פ׳יקונדי טראב׳אזו די איסטוס מאדוגאדוס, אב׳לאדו-ריס דיל קאמינו דיל פרוגריסו. אי-רה אינמונסייאנטי אי ריקונפורטאנטי די ב׳יר קי מא-סאס איל אדיטוריו, קי אירה קונפואיסטו אין גראן פארטי די אינטירה מינטי די פירסונאס קי נו סי טוב׳ייירון נונקה ב׳ינטאדו סוברי און באנקו די אסקואילה, אסקוג׳אבה אלוס קונפ׳י-ראנסיירוס קון און ריקוז׳ימיינטו ריליג׳יוזו, איר קומו דיזין מוקפינדידו אה סוס לאב׳ייוס, איספי-ראנדו סוס פאלאב׳ראס קומו איספירה לה טיירה לאס גוטאס דיל רוסייו. איל סי איגנאה די אינני-סיאנסה אי סי ב׳יניאה קון פ׳אזיני די טודוס לאס סופרישיסייוניס פור לאס קואלאס די פרוגריסו אי די קלארידאד. אי לייו קריאו קי איסטוס סינ-[illegible] די [illegible] די [illegible] [illegible]

אין און פ׳ינייאנקו דורו. לה סימיינטה [illegible] די אירונואליסייו פוקו אה פוקו אי דייו קון איל טיימפו בואינה ריקולטה.

אין בולב׳יינדו אויי אה אינג׳וקופיר איל מיסמו לאב׳ורו די אנייוס קוארינטה אנייוס, אונה סיירטה מילאנקוליאה סי אפודירייה די מי איספיריטו. לייו פינסו קי אינטונסיס לייו סוב׳יאה ליג׳ירימינטי אי קון אנסייד׳אד לוס פרימירוס איסקאלונים די לה ב׳ידה, מיינטראס קי לייו איסטו דיסינדיינדו אגורה לוס אולטימוס. לייו מי ריקוארדו טאמביין קון אונה ב׳יב׳ה אימוסייון די אקיאוס ב׳ייז׳וס אמיגוס דיספאריסידוס, פ׳יגוראס סימפאטיקאס קומו לאס קואליס נו אינקונטראן אויי קי מויי ראראמינטי. איסטוס אינטוסיאסטאס אוב׳רירוס דיל פרוגריסו לייב׳אן לוס נומב׳ריס די רבי חיים לבי, רבי קימורטי ן׳ פסטע, רבי נכ״ר החברוני, רבי מנחם פרחי אי רבי אברהם ביג׳אם. לייו רינדו אקי אה סו מימורייה און טריבוטו אימוב׳ידו.

לה אינג׳יסטינסייה די סימיז׳אנטיס אילומינאדוס דידיקאנדוסין אל ביין דיל ג׳ודאאיסמו, אה סידו מויי דיזיאדה אין נואיסטרה קומונידאד פור קי אין לה ב׳יניה דיל ג׳ודאאיסמו דיל פאסאדו קריסייירון מונג׳וס איספינוס אי פלאנטאס סאלב׳אז׳יס קי ניסיסיטה ארנקאר.

לייו פאסו אגורה אל סוז׳יטו דיל קואל לייו [illegible] די [illegible].

ריקונטאן קי כורש, איל ריי דילוס פירסאס, אדיריסו און דיאה אה טריס די סוס קונסיז׳ירוס אינטימוס, אינטרי לוס קואליס סי טופאב׳ה איל אילוסטרי סאב׳יו ג׳ודייו זרובבל, לה קואיסטיון סיגיינטי: דיספואיס די דייו, קואל איס לה פ׳ואירסה לה מאס פודירוזה קי דומינה לה אומאנידאד? איל אונו די לוס קונסיז׳ירוס, קיריינדו סין דודה אדולאר (אזיר חניפה) אל ריי פודירוזו קונקיסטאדור, דישו קי דיספואיס די דייו ב׳ינייה איל מונארקה קי דיספוניאה די לה ב׳ידה אי די לה מואירטי די מילייונים די סירים אומאנוס. איל סיגונדו קונסיז׳ירו אינג׳אלסו איל פודיר דיל ב׳ינו קי ריינדי פלאזירו אה איל אינפוטינטי אל מאס פודירוזו אי ט מאס אינטיליז׳ינטי דילוס אומברים. איל קונסיז׳ירו ג׳ודייו זרובבל דישו קי דיספואיס די דייו, איס לה מוז׳יר קי דומינה איל מונדו. איל סוב׳ירנו פירסאנו ריקונוסייו קי לה ריספואיסטה די זרובבל אירה לה מאס אינטיליז׳ינטי אי לה מאס ג׳וסטה. אין איפיקטו, איס לה מוז׳יר קי טייני אין סוס מאנוס לוס דיסטינוס דילה אומאנידאד. לייאמאן פלאקו איל סיקסו די לה מוז׳יר. איסטו פואידי סיר ג׳וסטו פ׳יזיקאמינטי, פירו מוראלמינטי איס איל סיקסו איל מאס פואירטי, איל מאס פודירוזו. נו פודיר איס טאן גראנדי קי איל דיאס קואנטו אזיר דיל הוגאר דילה פאמילייה און אינפ׳ירנו או און פאראאיזו.

לייו נו ב׳ינגו אבלאר אקי די דילאס ב׳ינטאז׳אס ני דילוס דיפ׳יקטוס פ׳יזיקוס או מוראליס די לה מוז׳יר [illegible], דיליקאדו, קי נו קונב׳ייני טראטאר אקי. מי אינטינסייון איס די אבלאר אוניקאמינטי דילה מוז׳יר ג׳ודיאה, דיל רולו קי אילייה ג׳וגו איניל פאסאדו דיל פואיב׳לו איזראאיל אי דיל דיב׳יר קי מי פאריסי אינקומב׳ירלי אין לוס טיימפוס מודירנוס.

קונטראריאמינטי אה אוטרוס פואיב׳לוס דילה אנטיגואידאד אונדי לוס קואליס לה מוז׳יר אירה טינידה אין אונה סיטואסייון מויי אינפ׳יריור אל אומברי, קונסידיראדה קאזי קומו אונה איסקלאב׳ה, קומו אונה פרופריאידאד, אונדי איל פואיב׳לו ג׳ודייו אילייה פואי ריספיטאדה אל איגואל דיל אומברי. איל ריספיקטו די לה מוז׳יר איס אינסקריטו אין אלגונאס קורטי איניל פרינסיפייו (אין לה פ׳אראשה) מיזמו דיל פינטאטיאוקו (לוס סינקו ליב׳רוס די לה תורה). לה ביבליאה, אין איפיקטו, נוס מוסטרה איל אומברי אי לה מוז׳יר קריאדוס אה לה אימאז׳ין די דייו. לה מוז׳יר די ב׳יינדו איל קומפלימינטו ניסיסאריו דיל אומברי, אין ג׳ונטוס, דיזי איל ליב׳רו די בראשית, אילייוס נו פורמאן קי אונה סולה קריאטורה. ויאמר האדם זאת הפעם עצם מעצמי ובשר מבשרי. על כן יעזב איש את אביו ואת אמו ודבק באשתו והיו לבשר אחד.

דיקלאראר לה מוז׳יר פור סו אוריז׳ין אי סו דיסטינו אל איגואל דיל אומברי, איס סין דודה דיקלאראר אה טודוס לוס דוס נו סולאמינטי און קואינטו, מאס טאמביין און ריספיקטו מוטואל (די פארטי אה פארטי). פור איל ליזיסלאדור קאנריזו, אל פונטו די ב׳יסטה דילה דיזינדאד פירסונאל, לה מוז׳יר נו סירה נונקה לה אינפ׳יריור דיל אומברי אי קומו איל פרינסיפייו די טודו ריספיקטו מונאקו טופאס אנטיס די טודו נו קאנקסייון אין לה פ׳אמילייה, אין לה אוטורידאד די לוס פאריינטיס, איל אורדינה אנטיס אטוס די ב׳ינירזר אל נינגונו ניטולו לוס פאדרי אי לוס מאדרי. פור ביין מארקאר קי אה איסטי איגואר נו פואידי אב׳יר דיפ׳ירינסייה, איל ב׳ירבו און קינונגאדור (מ״ע) דילה ביבליה, איסטה אונטאמה, לה ביבליה, דיספואיס די אב׳יר דיג׳ו אין קומאנדאנדו איל פאדרי אין סו ניר לוגאר: כבד את אביך ואת אמך, אונא [illegible] פאדרי אי אה טו מאדרי, אין אה [illegible] לוגאר אילייה נומברה לה מאדרי אין פרימירו: איש אמו ואביו תיראו. טימיריש קאדה אונו אה סו מאדרי אי אה סו פאדרי.

איל פרינסיפייו די איגואלדאד איס פ׳ונדאמינטאלמינטי ריקונוסידו פור לוס דוקטורים די לה משנה אי דיל תלמוד. אין מאטיירה סיב׳יל אי אין מאטיירה פינאל, לה מוז׳יר איס איגואל אל אומברי אין לוס דיריג׳וס אי אין לאס אובליגאסייונים. איל ליזיסלאדור נו ג׳וגו לה מוז׳יר אינפ׳יריור אל אומברי אל פונטו די ב׳יסטה די לוס דיריג׳וס אין פרינטי לה סוסייד׳אד. פור איל, לה קאפאסידאד מוראל דילה מוז׳יר אי דיל אומברי איס לה מיזמה, לה ריספונסאב׳ילידאד טאמביין.

לוס גראנדיס דוקטורים די לה משנה אי דיל תלמוד קי איראן אינספיראדוס די אידיאס מויי ליב׳ראליס, אפריסייאנדו לה אימפורטאנסה דיל רולו דילה מוז׳יר אין לה פ׳אמילייה, ריקומינדאן פור אילייה איל מאס גראנדי ריספיקטו. איל טראטאדו די [illegible] ראפורטה די לה פארטי די רבי חנינה: «איל אומברי דיבי טינר גראנדי ריספיקטו אה סו מוז׳יר, פורקי נו איס קי פור לה מוז׳יר קי לה פרוספירידאד ב׳ייני אל אומברי».

איל טראטאדו די יבמות [illegible]: «איל קי נו אב׳ה סו מוז׳יר אל איגואל די איל מיסמו, קי לה ריספיקטה מאס קי איל מיסמו, קי קונדוזי איס איג׳וס אי איז׳אס אין לה קאזה די [illegible] קיזים אי קי לאס קאזה די [illegible] פרלו איל טייניר [illegible] [illegible] טה: וידעת כי שלום [illegible] לה פאס איס און טו [illegible]».

איל טראטאדו די סנהדרין נוס דה לוס קונסיז׳וס סיגיינטיס: «פור איל קונוסיר אי איל ב׳יב׳יר, ריספיטה מאס אונה ב׳יס די פיריטורים מאדיים. פור איל גאסטו נו קונסיאסייון אל ב׳יסטיר, קונפ׳ורמאדוס אה ב׳ואיסטרוס מידייוס סוטוריקאמינטי. מאס פאסאד לה מאנירה סי איס מיניס טיר פור קונסירב׳אר איל ראנגו די ב׳ואיסטרה מוז׳יר אי די ב׳ואיסטרוס קריאטורים, פורקי איאס טוס איספיראן טודו די און מאריד׳ו, די און פאדרי, מיינטראס קי טו איספיראס טודאס לאס קוזאס די דייו».

איל טראטאדו די מלעז אי די איסטה איסמו׳ ב׳יינטי איגואלדאד: גוארדאדוס ביין די קונטראריאר ב׳ואיסטרה מוז׳יר, פורקי קון לאגרימאס נואיס קון פרונטאס אה קוריר.

אין אוטרו לוגאר דיזיו: קין נו טייני מו-
זיר נו טייני ביין, נו טייני אליגריאה, נו טייני
בינדיסייון, נו טייני סיבטין, נו טייני ריליזייון
נו טייני פאס, נו סי פואידי לייאמאר אומברי.

איל אימפריסייונאנטי ריסיטו קי נוס אזי
לה ביבליאה די לה ביזה די נואיסטרוס פאטרי-
ארקאס, נוס מוסטרה אין קי גראנדי ריספיקטו
איליאס טיניאן אה סוס דינייאס קונסורטיס.
איסטי אמור, איסטי ריספיקטו אי איסטה קונסי-
דיראסייון פור לה קומפאנייירה די לה ביזה נו
קאמבייארון, נו סי אבאשארון אין לה פאמילייאס
דילוס איבריאוס מינטריאס קיס נונקה איקואלי-
סיאה די קאטרוסייינטוס אנייוס אין איזיפטו, אין
מידייו די אונה סיביליזאסייון איטירנאמינטי די-
פירינטי, די אוזוס אי קוסטומברים גרוסיירוס, אי
לה טראדיסייון דיזי קי סי לוס איבריאוס נו פירון
סומיטידוס (אה נאדוס, קיביירטוס), נו סי פירדיי-
רון אין מידייו די אקילה פוביילאזה פאגאנה, קייקירי-
זארון סוס קאראקטיר, ריסטארון אונידוס אי פו-
דייירון און דיאה קאליר איגטאקטוס דיל פאאיס
דיל איסקלאבאזי, איל גראנדי אלאס מוזירים
קי סיפיירון קונסירבאר לה פוריזה דילה פאמילייאס
אי רילינבארון איל קוראזי דילוס אומברים.

חנטיס דיל איסטאבליסימינטו די לה מונארקי-
אה אין לה פאליסטינה, קואנדו לוס זודייוס בי-
ביאן אין אונה סוירטי די ריפובליקה, גובירנאדוס
פור גואיזים, אבילו מוגאס ביזיס קי לה דיריי-
דאד די פריוניר מאזיסטראטו פואי קונפיאדה אה
מוזירים. אונה די איליאס, דבורה, מוזיר די
לפידות, פואי גואיזה אין ישראל מיינטראס קוא-
רינטה אנייוס אי לה ביבליאה נוס דיזי קי איל
פאאיס גוזו איסטונסים די ריפוזו. איסטו פרואבה
קלארה אה ביזיסיה קי לה מוזיר זודיאה אין אקילאס
איפוקאס גוזאבה טיניאן אונה סיירטה קולטורה
אי קי אינפוניאן אל פואיבלו קון סוס אינטילי-
זינסיה אי קון סוס ביירטודיס. קואנדו סי טראטו
דילה קונסטרוקסייון דיל טימפלו, לאס מוזיר ב
דייירון פרובה די און גראנדי איספיריטו די סאק-
ריפיסיו. מיינטראס לה מונארקיאה, איל ניבילו
מוראל אי אינטיליקטואל דילה מוזיר זודיאה פא-
ריסי אביר ביאזדו מויי סינסיבלימינטי, כון דודה
אין סיגידה דילה אינפלואינסה דילה סיביליזא-
סייון די לוס פואיבלוס ביזינוס. לה ביבליאה
נוס אבלה די אלגונאס מוזירים קרימינאלים, מא-
לגרי קי איזבל אי עתליה קי אירן די אוריזין
איסטראנזירה. איל קאפיטולו 3 די ישעיה נוס
אזי קריאיר קי לה מוזיר זודיאה סי אביאה קו-
רונפידו און אקילה איפוקה אי קי איליאס סי
אביאן דאדו אה און לוקסו דיספיראדו. איל
פרופיטה ישעיה לאס אפוסטרופה אין דיזיינדו:
ויאמר ה׳ יען כי גבהו בנות ציון ותלכנה
נטויות גרון ומשקרות עינים, הלוך וטפוף תלכנה
וברגליהם תעכסנה: אי דיזי דייוס: «פורקי לאס
איזאס די ציון סי איניאלסארון די אורגולייו, קאמי-
נאן [illegible], אזיינדו
בואיילאס קון לוס אוזוס, איינדו אי פאזיינדו קיל-
טוס קואנדו קאמינאן אי קון סוס פייס בוזיאן
לאס קאסקאבילים.» אי איל נארה [illegible] פיבלי-
קו איס מירה טוס נומירוזוס אובזיטוס די מואבלי-
טה אי די אדורנו קי קונסיסטואיאן און ריקו
ארסינאל די ארטיקולוס די לוקסו.

אין טיימפו דיל סיגונדו טימפלו, איל מוראל
דילה מוזיר זודיאה פארישי ריליבאדו. איליה
פארטיסיפה איגואלמינטי אלה ביזה אינטיליקטואל
דילה נאסייון [illegible]
פארסין דילה פרופאגאנדה דיל מונוטיאיזמו. מיינ-
טראס לאס די זאסטרוזאס גירראס קי איל פואיב-
לו זודייו פואי אובליגאדו די קומבאטיר אי קי סי
טירמינארון קון לה פירדידה די סו אינדיפינ-
דינסייה, לאס מוזירים זודיאס דייירון פרואבה די
און ארדיינטי פאטריאוטיזמו אי די און פרופונ-
דו אטאקאמיינטו אה ריליזייון. קונוסין סין דודה
איל קאזו דילה מאדרי מארטיריזאדה דילה קיאל אב-
לה איל ליברו דילוס מאקאביאוס. אנטיוכוס אי-
פיפאניס קי [illegible]
ארמאדאס, קירי פורסאר לה אבולאסייון זודיאה
אה פרואבאר איל קארני די פואירקו. אונה מאדרי
זודיאה קון סוס סייטי איזוס [illegible] די-
אנטי [illegible] אה קומיר קוזאס
דיספינדידאס [illegible]. איליוס רי-
פוזאן אי סון [illegible] טורטוראס הוררי-
בלים. לה מאדרי איקוראזה אה סוס איזוס אה
פירסיסטיר און סוס ריזיסטינסייה [illegible] מא-
טאדוס די אונה מאנירה אטרוסי. איליה מיזמה
ביין טודו לה [illegible] אין מוריינדו קון
און קאלמו [illegible] קרואיל טיראנו.
איל קאזו דילה מאדרי די יוחנן הורקנוס נו איס
מינוס דיגנו די אדמיראסייון. מתתיהו, איל אל-
טימו אירמאנו די לוס מאקאביאוס, כהן גדול אי
זינירال, אביאה סידו אסיסינאדו פור סו יירנו
פטולימיאו אין לה פורטאליזה די יריחו אי אלי-
אה סידו אסיסינאדו. [illegible]
[illegible]
די [illegible] איל טיראנו [illegible]
[illegible]

ריאוסו אה פואייר, סי ריינדי אה ירושלים אונדי
איל איס ריקונוסידו קומקיקור די סו פאדרי
אי פרוקלאמאדו פרינסיפי אי כהן גדול. איל
פריפארה אונה ארמאדה אי קורי קונטרה ירי-
חו פור ביינגאר לה סאנגרי די סו פאדרי אי
די סו אירמאנו. מאס אריבאדו דילאנטרי לה
פורטיריסה די יריחו איל אביסטה, סי טראבה,
איסביזאנדו קי סו מאדרי קי סי טופאבה דיינטרו
לה פורטיריסה אירה טינידה קומו פרינדה אי
קאמיניאדה אה טירריבלים טורמינטאס. לה איראויקה
מאדרי איספאנדי סוס מאנוס סופליקאנדו סו קוזרי
סו איזו, נו סורקי לה קאנסארה, מאס פורקי איל
אטאקארה לה פורטיריסה אי ביינגארה לה סאנגרי
די סו פאדרי אי די סו אירמאנו. איליאס סי
דישו מאטאר קון און גראנדי מינוספריסייו די
לה מואירטי.

אין לה לונגה אי נוגוברי נוגאדה די לה אי-
דאד מידייה, לה מוזיר זודיאה פואי ביירדאדירמינ-
טי אלה אלטור די סוס ראראס ביירטודיס. אאון
קי אינסירראדה אין לאס פאדידיס איסקוריבאס
אי קוזיאס דיל גיטו, סו ביליזה מוראל אי מינ-
טאל פואיקה נו סי אמורגו. קונסירבאדה פור לה פיי
אי לה איספירנאנסה, איליאס איספירה קוראזי אי
קונפיאנסה אה סו מארידו. נו פואידין לייאמאר
ביזה אקילה קי לוס דיספורטונאדוס זודייוס די
קאזי טודוס לוס פאאיזיס דיל מונדו קונוסיאי-
רון [illegible] לה לונגה סיריאה די סיגלוס
די [illegible] דיסדי לה דיספירסייון
די ישראל אסטה לוס טיימפוס מודירנוס. קאדה
דיאה סוס מאראדאס איראן אטאקאדאס, סאקיא-
דאס, [illegible] אי סוס אביטאנטיס איראן
[illegible]
[illegible] דילון פאאיס
אה און [illegible], אי קואנדו איליוס טופאבאן און פאיס
און ריפוגו פור ריפוזאר סוס קאביסאס, איליוס
נו דורמיאן דיל טודו טראנקואילוס נו סייינדו סיגו-
רוס דיל דיאה די מאנייאנה. מיינטראס לוס טיררי-
בלים מאסאקרוס קומיטידוס פור לוס קרוזאדוס, אי
אין לה איפוקה דילאס הוררוזאס פירסיקוסייונים די
לה אינקיזיסייון, אין פולוניה, לאס מוזירים זודיאס
דייירון פרואבה די און איראויזמו סין איזימפלו.
לאס קרוניקאס די אקילוס טיימפוס נוס ריקונ-
טאן קי לאס מאדרים דיגולייאבאן סוס פרופייאס
קריאטוראס פור נו דישארלאס [illegible] איל [illegible]
[illegible] ריליזייון. אין פולוניה, מילים די מא-
דראס קי [illegible] דיזונראר-
סין. [illegible]

אוראס אין לאס פריזייונים דילה אינקיזיסייון אי סי דישארון קימאר ביב'אס אין לוס קימאדירוס פור נו אבז'וראר סו פ'יי! מאלגראדו כון סופ'רימיינטוס קונטינואלים, לאס אומילייאסייונים אי לאס פריב'אסייונים די טודה קונדי, לה מוז'ר ג'ודיאה דיל גיטו ריסטו דיגנה, בילה, ב'ירטו-וזה. און גראנדי רומאנסיירו אינגליס, ב'אלטיר סקוט, אין איב'אנהו, אין סו רומאנסו ליאמאדו «איב'אנהוי», לה דיסקריפסייון דילוס ג'ודיוס אי קוסטומבריס דיל טיימפו דילה קאב'אליריאה אין לה איד'אד מידייה, פריזינטה אונה מוג'אר ג'ודיאה קומו איל טיפו פירפ'יקטו די אירמוזורה אי די נובליזה די קוראסון.

ברילייה אל טראב'אז'ו פירסיב'ירינטי דילה ב'יר-דאד, לאס באזיס דיל אידיפ'יסייו דילה ג'ינטירה פ'ואירון דירוקאדאס; לאס קאדינאס קון לאס קואלים איסטאב'אן אטאדו אל איספיריטו אומאנו אקיאוס קי פרייינדיאן סיר לוס סולוס אינטירמידיאריוס אינטרי איל דייו אי לוס אומבריס, קי רומפייון אין דיאה. לאס טינייב'לאס קי אינב'ולופאב'אן איל מונדו סיב'יליזאדו פ'ואירון דיסיפאדאס, און כול די גואירקייה ליסטיקו אה איסקלאריסיר אי לאס פ'ארידיס די לוס גיטוס סי דירוקארון. איל פואיב'לו ג'ודייו אינסירראדו אין איסטה פריזיון, סאלי אפ'ואירה אין איזיטאנדו, אי סוס אוז'וס כון טרוב'לאדוס פור לה לוז קי אינונדה איל מונדו. אל פין קייו כאידו, און אורי'זונטי דיסקונוסידו אי איל סי סיינטי אין נוב' פרימירוס טיימפוס איגנוראדו.

איך ג.נה ב'ידה דיפ'ירינטי די אקילה. אין לה קואל איל ביני מייכטראס מאס די מיל אי קי-סינטוס אנייוס.

אין איסטה נואיב'ה ב'ידה לה מוז'אר איל סו [illegible] או קי דיקדינה?

איסטי איס איל סוב'זיקטו די מי קונפ'ירינ-סייה.

[illegible] איטו, לה לוז דיל סול איס בינפ'יסיינטי, סאב'יפ'יקאנטי, מאס איליה קימה טאמביין. איי די אינכולאסייון קי מאטאן. איס נייסיס-טינייזאר לה קאלור דיל סול קון מיזורה, [illegible] קון פרודינסייה.

[illegible] ריקואירדו אב'יר ב'יסטו אין אונה ריב'יסטה [illegible] די דוס קואדרוס די און גרא-[illegible]

[illegible]

אינטיריאור די אונה פ'אמילייה אנסיס קי לה מו-ז'יר סיאה איגואל פ'ה', קירי דיזיר אינכנר-[illegible]

[illegible]

זינטאב'ה איל אינטיריאור די אונה פ'אמילייה דיס-פואיס דילה אימאנסיפאסייון דילה מוז'יר. איניל פרימירו ב'ין אונה קאמאריטה אונדי רינייאב'ה איל אורדין אי לה לימפייזה. אונה מוז'יר ב'ג רוזה, לה פ'יגורה ברילייאנטי, מודיסטאמינטי מה לימפייאמינטי ב'יסטידה, סוליב'אנטה אין סוס בראסוס אריגאנגאדוס און אירמוזו ביבי אי לי פריזינטה אה און אומברי רובוסטו קי אינטרה אין קאזה. איס לה מוז'יר קי פריזינטה סו קריא-טורה אה סו מארידו. ליס אוז'וס די טודוס לוס דוס ברילייאן די אונה דולסי אליגריאה. סוב'רי אונה מיזה קוב'יירטה די און מאנטיל בלאנקו טודו איס פרונטו פור לה קומידה.

איל סיגונדו קואדרו ריפריזינטה אינה קאמא-ריטה אונדי רינייאב'ה קי לוס מואיב'לים איס-טאן אין דיזורדין, און ניניו מאל ב'יסטידו דיריזינדו מיראדאס קומפ'ליקאנטיס סוב'רי אונה ז'ו-ב'ין דאמה סינטאדה אינטרי די אינה מיזה ליי-נה די ליב'רוס, ליס קאב'יליוס אין דיזורדין, פ'יק-סאנדו איל איספאסייו קון מיראדאס מידיטאב'-ט'ב'אס. און אומברי אינטרה אי ב'י איסטה אי-סינה אין איזיינדו ג'יסטוס די טריסטיזה.

לאס איסטאמפאס קי אינקונטראן אין אלגו-נוס מוזיאוס או אין אלגונוס ליב'רוס מוסטראנדו איל אינטיריאור דילה פ'אמילייה ג'ודיאה, אין מו-גו מאס כונז'יקטיב'ו, מוג'ו מאס אינטירסאנטי. קואנטו איס אימפריסייונאנטי אקיל קואדרו די לה פ'אמילייה ג'ודיאה סילינראנדו איל שבת אי אלגונאס אוטראס פ'ייסטאס סולימנילים. איל קא-פו דילה פ'אמילייה, די אונה פ'יגורה ב'ינירב'לי, טינייינדו אה סו לאדו סו דינייה קונסורטי אי אינטורנאדו די סוס קריאטוראס, און קיירו טאל כיגון לו פינטה איל ריי פואיטה קואנדו איל דיזי: אשתך כגפן פוריה בירכתי ביתך, בניך כשתילי זיתים סביב לשלחנך. טו מוז'יר סירה קומו אונה ב'יניה פ'יקונדה אינטיל אינטיריאור די טו קאזה; טוס איז'וס קומו ז'וב'ינים אוליב'אריס אל דירידור די טו מיזה.» אין אונה אוטרה די איס-טאס איסטאמפאס ב'ין אונה קאמאריטה מואב'-לאדה קון און גוסטו דיסקרינטו, אונה מיזה ב'יין אפאריאדה אי אונה מוז'יר די אונה פ'יגורה ריס-פיקטאב'לי איסינדיינדו סו מאנו פור אינסינדיר לה לואיזה די שבת אי פואידי אימפידירמי די פורטראדום ליס מאניפ'יקוס ב'ירסוס קי אינה איקיאה אינספירה אה און פואיטה:

ברכת הנרות

ערוך הלחן—ילבינו הסרינים,
[illegible]
הקערות מלאות מאכלים למעדנים,
הדגים לחלות משקרי עינים.
יין צמוקים ושרף נצצים בקנקנים,
והנרות במנורות פבובי כפים
בפטורי ציצים לשלשת הקנים,
ובעלת הבית, כלולה בעריים,
בלב מלא רגש הנרות מדלקת,
ניד שפתיה קדש—לחש יצקת:

„לכבוד אלהים, שבת קדש והתורה,
גם לכבוד „המצוה" הקדושה והטהורה;
יהי רצון מלפניך, אל פחד אבי,
להאיר מחשכי נפשי ולטהר לבבי
מרעיוני חל, יום יום צררוני רבת...
אשא ידי קדש—„להדליק נר של שבת".

„אתה, אל עדי, מלך מלכי המלכים,
הטה אזנך ושמע—כל עמך נאנחים;
על תורתך הקדושה יום יום נרדפו,
עליה הרגו, עליה נשרפו,

„אנא, אל שדי, אל אלהי הרוחות,
להיות עיניך לבית הזה פתוחות;
שלח לנו ברכתך, בספרך חקקה,
למען נמלא מצותך, מצות „הצדקה";
שלח לנו הברכה, מרדך הרוחה,
וגסו מבית הזה יגון ואנחה.

שלח אורך לאישי, תן לו ארך ימים,
תארנה בתורה עיני צדיק תמים...
שלח אורך ואמתך לילדי היקרים,
האר עינם בתורתך לחזות מישרים;
יזכו בזיו השכינה, תהלל יה נשמתם,
ובנרות השבת כן תאיר חכמתם.

פ'ור אקיאוס קי נו קונוסין איל איבריאו לי דאר לה טראדוקסייון ליטירה די אלגונוס די איסטוס ב'ירסוס:

«דייו, פרוטיקטור די נואיסטרוס, קירי ב'ין דיספארטאר לאס טינייב'לאס די מי אלמה אי אלימבייאר מי איספיריטו די טודאס לאס אוקופאסייונים מאטירייאלים די טודאס לאס סימאנאס פור איסינדיר לה לואיזה דיל שבת.

[illegible]

קונטינואמינטי. קאדה דייה טוס איז'וס [illegible]

[illegible]

דישארון מאטאר, סי דישארון קימאר ביב'וס.

«איגה אונה [illegible]

דיסקריג'ה לוס אוז'וס. [illegible]

אין לוס קוראסיאונים פור [illegible]

[illegible]

די ליון, איליוס קאנטיפיקארון סיימפרי איסטי דיאה, אין סאקריפֿיקאנדו אסטה סוס אולטימה גוטה די סאנגרי. דינייה איסקוג'אר אה טו איספלאנדה, אקלארה לה נוג'י די סוס קאפטיב'ידאד אי קי איליאס בריליין קומו לה לוז די איסטה לאמפה.»

«דיין טודו פ'ודירוזו, נירה קון אוג'וס די סולי-סיטוד אה איסטה פאמילייה.

«אינביאלוס טו ביאד קיין פורקי נוזוטרוס פואידאמוס אוב'ידיר טוס פריסקריפסייונים.

«קי לה אנסייה אי לה טריסטיזה נו אינטרין אין איסטה קאזה.

«קוב'רי די טו לוז פרוטיקטריזה אה מי מארידו אי אה מיס קירידאס קריאטוראס.

«אקלארה טוס אוג'וס פורקי איליוס אינטיינדאן טו גוסטה דוקטרינה

«קי איליוס טינגאן לה פיליסידאד די גוזאר דילה קלארידאד ד ביאה.

«אי קי סוס סיינסייה אקלארי קומו לה לאמפה די שבת.

איסטה ב'ידה ג'ודיאה די און טיימפו, פואיטיקה פור סו סימפליסידאד, פור סו פוריזה, אפארטייני אל פאסאדו. לה מוז'יר ג'ודיאה איס סוב'רי איל פונטו די קאמביאר אינטירמינטי די פורמה, די טרוקאר די קואירו. דיב'ין ריקונוסירלו קי נו איס מאס פוסיב'לי קי איליה ב'יב'ה אין לאס ב'ייז'אס קונדיסייונים. איס נימיסטיר קי, קומו איל אומברי, לה מוז'יר טאמביין סיאה ארמאדה פור לוג'אר פור לה איגזיסטינסייה קון איספיראנסאס די סוקסיסו אי איסטי ארמאמיינטו סי טופה אין לה אינסטרוקסייון, אין לה קולטורה דיל איספיריטו. איס נימיסטיר קי לה מוז'יר סיאה אין איסטאדו די אינטינדירסי קון סו מארידו, קי אמבוס איליוס סי אפריסיין אי סי איסטימין ריקיפרוקאמינטי. נו ביין מאס אאיזולאדוס דיינטרו די און גיטו, קון אוב'ליגאדוס די ב'יב'יר אין קונב'אקטו, אין ראפורטוס איסטריג'וס אי קונטינואלים קון לה סוסייידאד אי פארה איסטו איס נימיסטיר אונה פריפאראסייון אינטיליג'ינטי, אונה אידוקאסייון. נו ריקונוסיר איסטה ב'יר[illegible] לה נואיב'ה אירה, דיסטינגאר דיל פריג'ויסו דיל איספיריטו מודירנו, איס ריקספונסירסי אה קיר אראסטאדו סיגוראמינטי סוב'רי און אב'יסמו.

טודאב'יאה איי די טיניר קוידאדו פור איל פואיב'לו ג'ודייו קי און אב'ריינדו מואי אנג'אס לאס ב'ינטאנאס די סוס מוראדאס נו דישין אינטראר מונג'ו פולב'ו, אלגונוס מוסקיטוס קי פואידין פיקאר, אלגונוס מיקרוב'יס פיטוזוס [illegible].

לייה קונוסין איל קאזו די בלעם קי נון ריקונוסיה לה ב בליאה. קוב'רי לה אינב'יסטינסייה די בלק, איל נאזיפייארו בלעם סי ריבדי אלה ריג'יון אונדי קאמפאב'אן לוס איב'ריאוס, אפין די איג'אר סוב'רי איליוס לה מאלדיסייון. ב'ייאנדו איל אורדין, לה ארמוניאה, לה פוריזה די לאס קוסטומב'ריס קי ריינאב'אן אינטיריאור די סוס פאמילייאס. בלעם איסקלאמו: מה אקב לא קבה אל ומה אזעום לא זעם ה' ? קומו מאלדיזיר אל קי דייו נו מאלדישו, אי קומו דיספריסייאר אל קי דייו נו דיספריסייו ? אי איל נו פודו אימפידירסי די איג'אר איסטי גריטו די אדמיראסייון. מה טבו אהליך, יעקב משכנותיך, ישראל! קואנטו הירמוזאס סון טוס טיינדאס. או יעקב! טוס מוראדאס, או ישראל! טודו טיימפו קי איל קונסירב'ו סוס ב'ירטודיס טראדיסייונאלים, יש"ט ריסטו פ'ואירטי, אינאטאקאב'לי. נאה לואיגו קי איל אינטרו אין קונטאקטו קון לוס מואב'יטאס אי לוס מידייאניטאס אי אדופטו לוס אוזוס די סו סיב'יליזאסייון גרוסיירה אי דיפראב'אדה, איל פירדייו סו ב'אלור, אינטרו אין דיקאדינסייה.

דיזדיג'אזאמינטי, אין מונג'וס סינטרוס ג'ודייוס דילה דיאספורה (איל גלות) נו טואב'ירון מיזוראס פריזירב'אטיב'אס, פרופילאקטיקאס אי לאס קונסיקואינסאס סון אינקייטאנטיס.

קומו איל פודיר דילה מוז'יר איס אינקאלקולאב'לי, סיגון לו דישימוס, איס נימיסטיר דאר אלה אה ג'ודיאה, לה סוטורה איספוזה אי מאדרי, אונה אידוקאסייון ריספונדיינדו נו סולאמינטי טוס מינימינטירים די לה ב'ידה מודירנה, מה טאמביין אלוס נימיסטירים דיל פואיב'לו ג'ודייו. לישים די מי די פינסאר קי לה מיזה ג'ודיאה דיב'י סיר איליב'אדה אין אונה אטמוספירה די פוריטאנינזמו, די ב'יגוטיזמו (קוסולוק), אלימב'ה דילוס פלאזירים אי דילוס גוזוס ליזיטימוס טוס קואליס איליה טייני דיריג'ו. לו קי מי פאריסי מואי ניסיסאריו איס די טיניר איל קוידאדו, אין לה איסקואילה אי אין לה קאזה, די אזיר קונוסיר אה איסטה אינז'ה לאס ב'ייז'אס טראדיסייונים ג'ודיאס די דיקינסייה (צניעות), די מודיראסייון, די אורדין, די אמור דיל אוגאר, די לה פאמילייה. איס נימיסטיר אזירלי קונוסיר איל גלורייוזו פאסאדו די ישראל, לה היסטורייה די נו לוגו מארטירולוגו, לאס נוב'לים אספיראסייונים דיל ג'ודאיזמו. לה ליקטורה די אלגונאס פאג'ינאס די און קירטו ריזונין דילה היס[illegible] איל מיניטיר און קוארטו איספיסיאל אי נו טודיקו. לה איזה,

לה מוז'יר ג'ודיאה דיב'י פינטראר דילה סיגוראסייון דיל ג'ודאאיזמו איניל מונדו; קי איל פואיב'לו ג'ודייו דיספאראזידו איניל אוניב'ירסו סיינדו, אינג'ופטאמינטי, איל אוב'זיטו דילה דיקונסיאנסה אי דילה אינב'ידייה דילוס אוטרוס פואיב'לוס, דיב'י סיימפרי טינירסי סוב'רי לה דיפינסיב'ה, אובסירב'ארסי אי טיניר איל קוידאדו די נו דאר לוגאר אה נינגונה קיישה פונדאדה קונטרה איל; קי איל דיב'י סיר דוב'לימינטי אוניסטו, דוב'לימינטי מיריסיינטי פורקי איל פואידה סיר טולירדו. לה מוז'יר ג'ודיאה דיב'י סאב'יר טודו איסטו אי איליה דיב'י אימפונירסי אל ריספיקטו קון סוס גראנדיס ב'ירטודיס. נו לי איס פירמיטידו, מונג'ו מינוס קי לאס אוטראס מוז'יריס, די איגזיב'יר און לוקסו איגזאז'ירדו אי פרוב'וקאנטי, די טיניר מאנירהס דימאזייאדו אינדיפינדיינטיס, פורקי איסטו דיסטרוייי איל ריפוזו אי לה פיליסידאד דילה פאמילייה אי אזי אטירר סוב'רי איל פואיב'לו ג'ודייו איל סילו אי לה אב'ורריסייון. איס נימיסטיר קי לה מוז'יר ג'ודיאה ריסיב'ה אונה אידוקאסייון טאל קי לי פירמיטה די טומאר אונה פארטי אנג'ה אי אקטיב'ה אין לה ב'ידה אינטיליקטואל אי מוראל דיל פואיב'לו ז'ודייו. איסטה פארטיסיפאסייון פואידי מאניפֿיסטארסי אין אינטיריסאנדוסי אה טודאס לאס אוב'ראס די פרוגריסו אי די קארידאד די לה קומונידאד. אין מונג'וס סינטרוס ג'ודייוס די איאורופה אי סוב'רי טודו די אמיריקה, איגזיסטין נומירוזאס אורגאניזאסייונים די דאמאס קי טיינין פור אוב'זיטו די סוקוטיניר לאס איסקואילאס, לוס איספיטאלים, לאס אינסטיטוסייונים די אוטילידאד פוב'ליקה.

קון אונה סיסטימאטיקה אידוקאסייון סירה פוסיב'לי די פורמאר מוז'יריס דיל טיפו מאראב'ילייוזו פינטאדו פור איל ריי שלמה: אונה מוז'יר אין לה קואל איל מארידו טינגה פ'ייה אי אינטירה קונפיאנסה: בטח בה לב בעלה. אונה מוז'יר טינייאנדו איל אוג'ו אטינטיב'ו סוב'רי טודו איל אינטיריאור די סו קאזה אי דיטיסטאנדו איל פאן די לה פירזה: צופיה הליכות ביתה ולחם עצלות לא תאכל: אונה מוז'יר קי סי ליב'אנטה אה מידייה נוג'י פור אפאריאר קומידה טאנטו אה לוס מיימב'רוס דילה פאמילייה סין אוב'ליגאר לה פירסייון די סוס מוסאס: ותקום בעוד לילה ותתן טרף לביתה וחק לנערותיה; [illegible] לה [illegible] נה אל ניסיסיטוזו: כפה פרשה לעני וידיה שלחה לאביון. אונה מוז'יר קי אב'לה קון סי-

ב׳ולוריאס, אינסינייאנדו סיימפרי לאס ווירטודיס דיאס אי לה קארידאד. פיה פתחה בחכמה ותורת חסד על לשונה. אה נה מוז׳יר פאריסייאנדו ב׳יקטימה די מאז׳יסטאד אי די גלוריאה: עוז והדר לבושה. אונה מוז׳יר ק׳ נואנטי, איל מארידו אבלה די איליאה קון אילוז׳יוס אי קון איז׳וס לה ריכדין ב׳ינטורוזה: קמו בניה ויאשרוה בעלה ויהללה.

אונדי טופאר סימיז׳אנטי מוז׳יר בראב׳ה, ליינה די ב׳ירטודיס? איליאה איס מאס פריסייוזה קי לה פירלה: אשת חיל מי ימצא ורחוק מפנינים מכרה.

אי׳ניר

מונדו איסראאילימה

—

אוקראיינה

—

נואיב׳וס פוגרומים

מאנדאן די כארקוב קי נואיב׳וס פוגרומים טוב׳יירון לוגאר און פוקו פור טודאס לאס פארטיס אין אוקראיינה. איס סוב׳רי טודו אין לאס סיאודאדיס דילאס אלדיאס אביסינאדאס דילוס גראנדיס סינטרוס קי איסטוס מאסאקרוס טייניין לוגאר. לאס פופולאסייוניס ג׳ודיאס טירוריזאדאס אינ... סיגאן די נואיב׳ו אה פ׳ויר אה לה פרונטירה די לה פולונייה אי דילה רומאנייה.

איס די רימארקאר קי, קונטראריאמינטי אה לוס קאזוס פריסידינטיס, לה פריסה ... נו סי איקספירימה סוב׳רי איסטאס נוב׳יאדאדיס אי קי איסטאס אפיסייאטוס כון ריק טאלוק סוב׳רי לה פרינסה אוקראיינה.

און קומוניסטה ג׳ודייו מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פוב׳ליקה

איסקריב׳ין די מוסקב׳ה: קריאן סאב׳יר קי איל קומוניסטה ג׳ודייו פיטרוב׳סקי סירה פרוב׳אב׳לימינטי נומבראדו קומיסארייו דילה אינסטרוקסייון פוב׳ליקה אין אוקראיינה. פיטרוב׳סקי אירה אולטימאמינטי אין קומאנדאנטי אין קאפו די לאס אלטאס אקאדימיאס מיליטאריס דילה רוסייה סוב׳ייטיקה.

איל ב׳ירדאדירו נומברי די פיטרוב׳סקי איס ליפ׳שיץ. איל אב׳יטו מוג׳וג׳ אנייוס לוס איסטודוס אונדידוס.

אין סיגיידה דיל ריטירו די פיטרוב׳סקי די לוס אינסטיטוטוס מיליטאריס, איל קונסיליו סופ׳...

יימו ריב׳ולוסייונארייו מיליטאר פוב׳ליקו און אורדין דיל דיאה איקספרימיינדו סו גראטיטוד די לוס סירב׳יסייוס רינדידוס פור פיטרוב׳סקי קומו אינסטרוקטור אין לה ארמאדה קולוראדה.

איטאלייה

—

איל פאפה ריסיב׳יין איסטוד׳ייאנטיס ג׳וד׳ייוס

ב׳יינה:—און גרופו די 2,000 איסטודייאנטיס ב׳ייניזיס, דילוס קואליס קאזי לה מיטאד סון ג׳ודייוס, מאניפ׳יסטארון קי איליוס ב׳יז׳יטאב׳אן רומה פור סוס ב׳אקאנסאס איקספרימיירון איל דיזיאו די ב׳יר אל פאפה. לה אג׳ינסייה די ב׳יאז׳י קי סי אוקופאב׳ה דילוס איסטודייאנטיס ריספונדייו קי איל פאפה ריפוזארייה פרוב׳אב׳לימינטי די ריסיב׳יר לוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס. דיספואיס די אב׳יר אדיריסאדו אונה דימאנדה אל ב׳אטיקאן, לה אג׳ינסייה פואי איניפ׳ורמאדה קי איל פאפה איסטה ריסיב׳יר טודוס לוס איסטודייאנטיס, קונטאנדו מאמביין לוס ג׳ודייוס

סייש דיפוטאד׳וס ג׳וד׳ייוס אין איטאלייה

סיש ג׳ודייוס ב׳ייניין די ריטורנאר אל פארלאמינטו איטאלייאנו פור לאס אילייקסייוניס ג׳ינירליס קי טוב׳ייירון לוגאר לה סימאנה פאסאדה. איל אונו די איליוס פירטיניסי אל פארטידו פאשיסטה, טריס אל קונסיליזמו ריפ׳ורמיסטה אי דוס אל סוסייאליזמו מאקסימאליסטה.

און פרופ׳יסור ג׳וד׳ייו אין רומה סי סואיסידה

איסקריב׳ן די רומה:—איל פרופ׳יסור פ׳יליג׳י מודיג׳לייאני, אונו דילוס מאס גראנדיס איסקריטוריס איטאלייאנוס אי פרופ׳יסור די פ׳ילוסופ׳יאה אין לה אוניב׳ירסידאד די רומה, ב׳ייני די סואיסידארסי. נאסידו ג׳ודייו אי איליב׳אדו קומו טאל, איל ריסטו לונגו טיימפו אליסאדו דילה טראדיסייון ג׳ודייה אי סוס אונור׳ז מוסטראן אונה גראנדי סימפאטיאה פור לאס דוקטרינאס דיל קריסטייאניזמו. און איסטוס אולטימוס אנייוס איל ריטורנו אל ז׳ודאאיזמו פור איל מוב׳ימיינטו ליונ׳יסטה. און סו טיסטאמינטו איל איקספרימי איל דיזיאו די סיר אינטיררארו סיגון לוס ריטוס ג׳ודייוס אי דיזי קי סו סימפאטייה פור איל קריסטייאניזמו סי איקספליקה פור איל איג׳ו קונו קי

איל אב׳יאה קונטאטאדו קי איל איב׳אנג׳יליון אירה און דיסב׳ולופאמיינטו דילאס אידיאס ג׳ודיאס.

לה פרינסה איטאלייאנה פוב׳ליקה גראנדיס ארטיקולוס, דיפלוראנדו לה פירדידה די אונו די לוס איסקריטוריס לוס מאס ב׳אלורוזוס דילה איטאלייה.

אלימאנייה

—

לה מיזירייה די לוס ב׳ייז׳וס ג׳וד׳ייוס אין אלימאנייה

איסקריב׳ין די בירלין: לוס רבנים אי פרידיקאדוריס דילה קומוניד׳אד ג׳ודיאה די אקי, אדריסאן אונה איסמיב׳ייבטי ליאמאדה אה לוס ג׳ודייוס אין פ׳אב׳ור דילוס ב׳ייז׳וס קי פור איסטוס טיימפוס איקסטרימאמינטי דורוס סון רידוזידוס אה לה מיזירייה. איס דיג׳ו און איסטה ליאמאדה קי נינגונה קאטיגורייה די פירסונאס נו פואי טאן טיריב׳לימינטי פ׳ירידה קומו איל קאזו דילוס דיסג׳וסיאדוס ב׳ייז׳וס איסקאפאדוס די גואירה קוס פאן אי קי נו פואידין טינייר איל אפוייו די קום איז׳וס פ׳אב׳וריסידוס פור לה פ׳ורטונה. טודה איסטה פיב׳רי ג׳ינטי, און טיימפו אל אבריגו דיל נ׳יסיסיד׳אד, סופ׳רין אגורה די לה מיזירייה אי בושקאן לה איסקונדיר קון ...דו איסטאדו.

פור ב׳ינירלוס און אב׳ייודה, טירמינה לה ליאמאדה, לה קומוניד׳אד סוס זקנים איספיראן אונה קאנפאנייה דילה קהל איספירא מוג׳ו.

דאנציג

—

לה אוניב׳ירסיד׳אד ג׳וד׳יאה

לה קומיסייון פור לה קונפ׳ידירסייון אינטי־ליקטואל דילה סוסייאד׳אד די לאס נאסייוניס אפרוב׳ו איל פרוייקטו סומיטידו אונטימאמינטי פור סי׳ דוקטורוב׳יץ׳, איל פ׳ינאנסיירו ג׳ודייו. פור איל איסטאב׳ליסימיינטו אין לה סיב׳דאד ליב׳רה די דאנציג, די אונה אוניב׳ירסידאד ג׳ודיאה פור לה אירופה אוריינטאל, אל פרוב׳יטו דילוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס קי סון אימפידידוס די אזיר סוס איסטודייוס אה קאב׳זה די לה אפלי־קאסייון דיל «נומירוס קלאוזוס» אין סיירטוס פאאיזיס. לה קומיסייון קי ... ב׳וראב׳לי אה איסטי פרוייקטו, מאס קי איליאה אה־ נייה קונז׳ירידו די איסטאב׳ליסיר איסטה אוניב׳ירסידאד אין איספאנייה אי די דארלי איל קאראק־

טיר די אונה אוניב׳ירסידאד אינטירנאסייונאל.

סי׳ דוקטורוב׳יג איזו רימארקאר קי נו נאב׳יאה מינורידאדים אינטיקאס (אילימינטוס מאזימוס) אין איספאנייה, אי פ׳ינאלמינטי לה קומיסייון אפרוב׳ו איל פרוייקטו די איסטאבליסיר לה אוניב׳ירסידאד אין דאנציג, אונדי און טירינו אב׳יאה סידו ייה פרופואיסטו אה איסטי איפ׳יקטו פור איל סינאדו דילה סיאודאד ליב׳ירה.

לה קומיסייון אאוטוריזו סי׳ דוקטורוב׳יג אה קונסטיטואיר אונה קומיסייון מונדייאל קי סירה קומפואיסטה די דוס מיימברוס ריפריזינטאנדו לה אמיריקה, אי די און ריפריזינטאנטי פור קאדה אונו דילוס אוטרוס פאיזיס סיגיינטים: לה אינגלאטירה, לה פ׳ראנסייה, לה איטאלייה, לה אלימאנייה, לה פולונייה אי לה רוסייה. לה פרימירה ריאוניון די איסטה קומיסייון מונדייאל סי טוב׳ו לה סימאנה אולטימה. לה אוניב׳ירסידאד סי ייאמארה לה אקאדימייה גודייה די סייינסייאס אוניב׳ירסאליס.

איל פרופ׳יסור אאינשטיין, קי פ׳ואי מיימברו דילה קומיסייון די קואופירסייון אינטילקטואל, אב׳לו אין פ׳אב׳ור דיל איסטאבלימיינטו די איסטה אוניב׳ירסידאד אינ׳ל קורסו די סו דיסקורסו אין לה קונפ׳ירינסייה דילוס איסטודייאנטיס קי סי טוב׳ו אין בירלין אי איל איס אג׳ורה מויי קונב׳ינסידו די ב׳יר איסטי פרוייקטו ריאליזארסי. סי׳ איל פרופ׳יסור אאינשטיין טייני לה אינטינסייון די טומאר אונה פארטי אקטיב׳ה אין איסטה אוב׳רה.

איל טירינו דילה אוניב׳ירסידאד איס די אונה סופ׳ירפ׳יסייה די 2,500 מיטרוס, אין לה סיאודאד ליב׳ירה די דאנציג. איל קונגריסו אינטירנאסייונאל דילוס איסטודייאנטיס גודייוס קי טוב׳ו לוגאר אין אנב׳ירסה אל 30 די אב׳ריל, דיסקוטייו איל פרוייקטו.

פולונייה

קאמפאנייה קונטרה לה סירקונסיסיון

ב׳ארשוב׳יה:— לה סוסייאד די לוס ליב׳ירוס פינסאדורים די אקי, דילה קואל לוס מיימברוס סון גודייוס אי קריסטייאנוס, דיסידייו די אימפרינדיר אונה קאמפאנייה אנטי-ריליג׳יוזה אינטרי לאס מאסאס גודייאס. אין לה פרימירה ריאוניון פ׳ואי דיסידאדו די לאנסאר קונטרה לה פראקטיקה דילה סירקונסיסיון (מילה).

לאס פ׳ייסטאס די פסח סי פאסאן קון קאלמו

ב׳ארשוב׳יה:— לה פופולאסייון גודייה די אקי סי איספאנטאב׳ה די טורב׳אס פור איל טיימפו די פאסקואה, פארטיקולארמינטי אין לה פרוב׳ינסייה די פוזין. טודאב׳ייה, סיגון לאס אינפ׳ורמאסייונים ריסיב׳ידאס די טודאס לאס פארטים, לה פ׳ייסטה סי פאסו סין ניגון אינסידינטי.

לוס ארטיסטאס ג׳ודייוס קונסטרואיראן און טיאטרו

ב׳ארשוב׳יה.— איל גוב׳ירנו אב׳יינדו ריפ׳וזאדו לה קומפאנייה גודייה, דיריז׳ידה פור דוד הירמאן, די אזיר אונה סירייה די ריפריזינטאסייונים די אופירה אין איל טיאטרו נואיב׳ו, או אין טודו אוטרו טיאטרו די ב׳ארשוב׳יה, לה סוסייאד די ארטי גודייה, לה אוניון דילוס ארטיסטאס גודייוס אי לה אוניון דילוס איסקריטורים גודייוס טוב׳יירון אונה ריאוניון אין לה קואל פ׳ואי דיסידידו די אימפיסאר לה קונסטרוקסייון די און טיאטרו גודייו איספיסייאלמינטי פריפאראדו פור ריפריזינטאסייונים די אופירה. און קומיטי די סינקו מיימברוס פ׳ואי איסקוז׳ידו קי סי אוקופארה דילה איג׳יקוסייון די איסטי פרוייקטו.

רוסיאה

און דיסקורסו די לינין סוב׳רי איל אנטיסימיטיסמו

איל גורנאל אופ׳יסייאל דיל קומוניזמו, "איזב׳יסטייה", פובליקה נואיב׳י דיסקורסוס קי אב׳ייאה פרונונסייאדו איל פ׳ינאדו פריזידינטי לינין פור איל גראמופ׳ון, אינטרי איל 1919 אי איל 1921 אי קי פ׳ואירון איספאנדידוס אה טראב׳ירסו טודאס לאס ריג׳יונים סוב׳ייטיקאס. אונו די איסטוס דיסקורסוס איס קונסאגראדו אל אנטיסימיטיסמו אי לינין דיזיאה אינטרי אוטראס קוזאס: "איל אנטיסימיטיסמו איס איל אינסטרומינטו די לה ריאקסייון. סולה לה מאסה איגנוראנטי אי איספלואטאדה פואידי קריאר לאס ליינדאס אנטיסימיטיקאס. לה מאס פארטי די לוס גודייוס סון אוב׳ראדורים קי סופ׳רין קומו נוזוטרוס, אילייוס סון נואיסטרוס אירמאנוס אי נוזוטרוס דיב׳ימוס ליגאר און קומון פור לה ליב׳יראסייון סוסייאליסטה. קיירטו, איי אינטרי לוס גודייוס קאפיטאליסטאס אי אקאפאראדורים, קומו איי אינטרי לוס נואיסטרוס סואיזלוס; איסטוס סולוס סון נואיסטרוס אינימיגוס אי אילייוס אפארטיינין אה לה אינטירנאסייונאל דילה ריאקסייון, ב׳ירגואינסה סוס גוב׳ירנוס קזאריסטאס קי מארטיריזארון דוראנטי לונגאס ג׳ינירסייונים אל פואיב׳לו גודייו!".

נו אב׳רה ריפובליקה ג׳ודיאה אין רוסיאה

ייה סי ריקואירדאן קי אולטימאמינטי פ׳ואי קואיסטייון דילה אורגאניזאסייון די אונה ריפובליקה גודייה אין אונה פארטי די לה רוסייה סוב׳ייטיקה. איל פרוייקטו ב׳ינייה דילה פארטי דיל דוקטור רוזין, איל קאפו דילה אוב׳רה די ריקונסטרוקסייון אין רוסייה דיל "גוינט דיסטריבושן קומיטי" קי איסטודייו איסטה קואיסטייון קון און סירטו נומירו די איספירטוס אמיריקאנוס גודייוס קי איסטודייארון לה קואיסטייון סוב׳רי איל לוגאר.

לה מאיורידאד דילוס אומברים פובליקוס גודייוס די מוסקוב׳ה אפרוב׳ארון איסטי פרוייקטו, מאס דיזין קי איס מויי טימפראנו די אב׳לאר די אונה ריג׳יון אאוטונומה גודייה, פור ראזונים מאטירייאלים אי פוליטיקאס.

איל פרוייקטו אקטואל איס די אזיר אונה קולוניזאסייון גודייה אין אוקראיינה אי אין קרימיאה, אינ׳ל ב׳יזינדאדו די לאס קולוניאס גודייאס ייה איגזיסטיינטים. פור איל פרימיר אנייו, לוס אאוטורים דיל פרוייקטו פרופוזאן לה אינסטאלאסייון די 1000 אה 1500 פ׳אמילייאס גודייאס, פואיס לה קונטינואסייון דילה אוב׳רה די אינספאנסייון אסטה קי איל נומירו די איסטאס פ׳אמילייאס ארריב׳י אה 25000.

קיאנדו טינדראן ריאוניידו אונה מאס פובלאסייון די טראב׳אזאדורים אגריקולים, דיזין לוס אאוטורים דיל פרוייקטו, סירה טיימפו די אב׳לאר די אונה ריג׳יון אאוטונומה אינ׳ל דיסטריטו די לה ב׳ולגה.

און מימוראנדום אינ׳ל קואל סון איספואיסטאס איסטאס אידיאס, פ׳ואי סומיטידו אל קונסילייו דילוס קומיסארייוס דיל פואיב׳לו פור לה אוקראיינה, קי איזו פאסאר איל פרוייקטו אי פרומיטייו די אבאנדונאר אונה סיירטה איספאנדידורה די טירינו אין אוקראיינה אי אין קרימיאה פור לה קולוניזאסייון גודייה.

איל קונסילייו דילוס קומיסארייוס דיל פואיב׳לו פור לה אוקראיינה איזו קונוסיר סו דיסיזייון די אזיר פאסאר איל פרוייקטו אל גראן קונסילייו רוסו דילוס קומיסארייוס דיל פואיב׳לו קי, קריאן

ראפידאמינטי איל פרוייקטו סין ריטארדו. לה סולה קואיסטייון קי סי פריזינטה איס אקילה די לוס פונדוס ניסיסארייוס פור לה אפליקאר אינמידייאטאמינטי איסטה אובֿרה.

אסיגוראן קי גראנדיס באנקיירוס אמיריקאנוס טובֿייראן פרומיטידו דאר סו קונקורסו פינאנסיירו פור איסטה אובֿרה.

* * *

לאס אולטימאס אינפֿורמאסייונים דיזין קי לה אוקראיינה דייו סו אפרובֿאסייון אה איסטי פרוייקטו. לה אפרובֿאסייון איס אנסי קונסיבֿידה:

• ויסטו קי אין סיגיידה די לה פירסיקוסייון איקסירסאדה פור איל ריזֿימין קזאריסטה, קי נו פירמיטיאה אה לוס גֿודייוס די אוקופארסין די אגֿריקולטורה, לה פופולאסייון גֿודיאה סי טופה אין אונה סיטואסייון קריטיקה; ויסטו די אוטרה פארטי קי 800000 דיזייאטינים (מיזורה די טיירינו) די טיירה ריסטאן אינקולטוס; ויסטו קי אונה קולוניזאסייון אקטיבֿה איס אונה ניסיסידאד אורזֿינטי פור איל פורבֿיניר איקונומיקו דיל פאאיס.

דיסידימוס קי לה ריפובליקה סוביֿיטיקה די לה אוקראיינה, די אקואירדו קון איל גוביֿירנו פידיראל די מוסקובֿה, טומארה מיזוראס אפֿין קי סיאה פוסיבֿלי אה לה פופולאסייון גֿודיאה די לאס סיבדאדיס, רואינאדה איקונומיקאמינטי, די אינסטאלארסי סובֿרי לה טיירה נו קולטיבֿאדה די לה אוקראיינה דיל סוד אי דיל נורד די לה קרימיאה, אי קי לה קואיסטייון די לוס פונדוס ניסיסארייוס אה איסטה קולוניזאסייון סירה דיסקוטידה אינטרי איל גוביֿירנו די מוסקובֿה אי לאס אורגאניזאסייונים גֿודיאס איסטראנזֿיראס אינטירידאס אין לה ריפובליקה סוביֿיטיקה.

לה קונדינאסייון די און פיגרומיסטה

מוסקובֿה: — סאמואיל שפאק, אונו די לוס די־ריזינטים די נאס פוארסאס קי אביאן קומיטידו טורמינטוס אין לה אוקראיינה, אקוזאדו די אביר אורגאניזאדו מונגוס פוגרומיס קונטרה לוס גֿודייוס, [illegible] די מונירדי. [illegible] לה רינדינסייון פואי [illegible] אין 10 אנייוס די פריזייון.

ביזיטה די רבנים צדיקים אין רומאניאה

מונגֿוס [illegible] די לוס רבנים [illegible] צדיקים, קי גוזאן די אונה גראנדי אינפֿלואינסה אין סייערטוס סירקולוס גֿודייוס דיל איסטי די לה אירופה טאלים קי לה רומאניאה, לה גאליסיאה, לה פולוניה, לה אוקראיינה. אין לאס מאסאס גֿודיאס מויי אטראזאדאס די איסטוס פאאיזיס ויניראן אה איסטוס רבנים קומו פירסונאזיס סאנטוס, טיניינדו און פודיר סוברינאטוראל, פודיינדו אופירר מילאגרוס. איסטוס רבנים, לה מאס פארטי אימפוסטורים, איקספלוטאן לה איגנוראנסייה פובליקה אה סו פרופיטו פירסונאל אי ריאונין קון איסטו גראנדיס פורטונאס אי אה ביביר קומו פרינסיפיס.

לוס גֿורנאליס ריקונטאראן אין איסטוס דיאס קי איל רבֿי נדיק טייטילבאום, די מאטיאמארוס־סיגוט, אין לה רומאניאה דיל נורד, קאזו אה סו איזֿה, אידאדה די 15 אנייוס קון איל רבֿי אבֿרהם האלבֿירשטאם.

איל באנקיטי קי פואי סירבֿידו אה איסטה אוקאזייון, פואי די אונה אבונדאנסייה איקסטראורדינארייה. קי גוזגין: 33 בואייס, 210 קודירוס, 160 פארדיזאס, 2100 פאטוס, 3000 גאלינאס פואירון סאקריפֿיקאדאס.

מילוס באגונים די ביזראזים טראיאדוס קאלמארון לה סיד די לוס קונבידאדוס.

דיבֿימוס אגונטאר קי איסטוס אינבֿיטאדוס איראן אין נומירו די מאס די 10000, ריפריזינטאנדו לאס קומונידאדיס גֿודיאס די פולוניה, די רוסיאה, די אוסטריאה.

פרינסה טורקה

ג׳ילאל נורי ביי אי לוס ג׳ודייוס

קון איל טיטולו: «לה קאלידאד די טורקו», איל דיפוטאדו די גאליפולי ג׳ילאל נורי ביי, קי איס אין מיסמו טיימפו דיריקטור־פרופריאטאריו דיל «איליירי», פובליקה אין איסטי גֿורנאל און ארטיקולו די פֿונדו אינדונדי איל איקספליקה לה אינטינסייון דיל ארטיקולו 88 די לה נואיבֿה קונסטיטוסייון אורגאניקה אנסי קונסיבֿידו:

ארטיקולו 88: לוס אביטאנטים די לה טורקיאה סין לייאמאדוס «טירקוס» אל פונטו די ביסטה די סיודאדאנאס אי איסטו סין דיסטינקסייון די ראסה ני די ריליז׳יון.

לה ריפובליקה טורקה קונסידרה דונקי אה טודוס לה קאלידאד אי לוס דיריצ׳וס די טורקו סין דיסטינקסייון די ראסה אי די ריליז׳יון. פור איגואלדאד, נוזוטרוס נו טינימוס נינגון אינטירים אין קונסידיראסייון, אין לה איספיסיפיקאסייון די לה נאסייונאלידאד, לה קאלידאד די ראסה או די ריליז׳יון. די אוטרה פארטי נינגון פואיבֿלו נו סי פורמארון אין באזאנדוסין סוברי לה ראסה. סי נוזוטרוס טומאמוס לה פראנסייה קומו פונטו די קומפאראסייון, נוזוטרוס בֿירימוס קי אובֿראראן אנסי. נינגונו פואידירה פריטינדיר אין איספיקטו קי און פראנסיז אפארטייני אלה ראסה גאלו־רומאנה.»

קירייינדו סיר מאס קלארו אין איל איקספוזיטו די לאס איקספליקאסייונים, ג׳ילאל נורי ביי דיקלארה קי איל טומארה פור איזימפלו און אילימינטו דיל פאאיס, איל אילימינטו איסראאיליטה:

נו פואידראן איגואלאר אונה אקטיטוד קונטרארייה די איסטי אילימינטו קונטרה לה ריפובליקה טורקה. נו איס טאמביין פוסיבלי קי לוס מוסולמאנוס קי פורמאן לה מאיוריטאד סי אטאקין אלה אינדיפירינסייה ריליז׳יוזה די לוס איסראאיליטאס. דיל ריסטו, לוס איסטאטוטוס אורגאניקוס נו סי פריסטאן נאטוראלמינטי אה און סימיזאנטי אטאקו. פורקי סיגון איל ארטיקולו 75 «נינגונו נו פואידרה סיר קריטיקאדו פור סו ריליז׳יון, פור סו קולטו אי מיסמו פור סוס קונביקסייונים אין מאטיירה די ייראלקיאה ריליז׳יוזה אי די פילוסופֿיקה.»

אין בֿירטוד דיל טראטאדו די לוזאן, איל זארגון איספאנייול דיל קואל סי סירבֿין לוס איסראאיליטאס פואידי סיר אוטיליזאדו פור אילייוס מאס טודו טיימפו קי אילייוס סי סירבֿיראן די איסטה לינגואה רונפידה די לה איספאנייה, אונדי אילייוס פואירון איספולסאדוס, אי אה [illegible] איסטה לינגואה אין סוס איסקואילאס, איס פרובאבלי קי לוס טורקוס נו לוס בֿיראן די און בואין אוזו. לה קונסירבֿאסייון די איסטה לינגואה באסטארדה נו איס נאטוראלמינטי דיל אינטירים די לוס איסראאיליטאס. פור קונסיקואינטי, סי לוס איסראאיליטאס, דיזאנדו די אונה פארטי אה פיקו אה פיקו איסטה לינגואה, אזין לאס סוייה לה לינגואה נואיבֿה; אילייוס סי אסימילאראן אינטיראמינטי אל טורקיסמו. לוס איסראאיליטאס סון פאקטוריס די נואיסטרה איקונומיאה נאסייונאל. נו פואידראן [illegible] פֿאסילמינטי אי סין סופירטאר פיירדיטאס, די איסטוס פאקטוריס.

פור קונסיקואינטי איס נאטוראל קי נוזוטרוס נוס איספירימוס די לה פארטי די לוס איסראאיליטאס אה אין גראדו דיל [illegible] די איסטה

ליגואה. דיל ריסטו, לוס איסראאיליטאס אביטאדו און לוס אוטרוס פאאיזיס, איקספרסיון פואידי סיר פור לה רוסייה אי לה פולוניה, אדופטארון לה ליגואה דיל פאאיס דונדי איליוס מוראן.

איס סאבידו קי איליוס פואירון גוזאר און איסטוס פאאיזיס די טודוס לוס דיריג'וס קונסידירדוס אלוס סיבדאדינוס די איסטוס פאאיזיס. קריאנסה פואי און גראנדי פרימיר מיניסטרו און פ'ראנסייה, און איספאנייה אוב'ו לואיטי. נוזוטרוס נו קירימוס אב'לאר דילוס איסראאיליטאס קונב'ירטידוס קומו ב'יקונספ'ילד אי סי' סימון. לוס איסראאיליטאס קי די ב'ינייירון פריסידינטיס די קונסיליו און פ'ראנסייה נו טיינין נינגונה דיפ'ירינסייה, אל פונטו די ב'יסטה דיל פאטריאוטיזמו, קון לוס אוטרוס פ'ראנסיזיס. אי און פ'ראנסייה מאאיסטרוס און מאטירה די ליגואה אי די ליטיראטורה. קונוסין און גראן נומירו און אלימאנייה קונב'רי טודו: סאנדרי סאי כי פור איספינוזה.

ג'ילאל נורי ביי טירמינה און דיזיינדו קי סי לוס איסראאיליטאס די טורקיאה אסימילאן טאמביין לה ליגואה טורקה, איליוס פואידראן ב'יב'יר סיימפרי ב'ינטורוזוס אי פרוספירוס און איסטי פאאיס.

* * *

נואיסטרו קומפאנייירו סי' סמואל לוי, ב'ייז'ו דיריקטור און קאפו דיל «ג'ורנאל די סאלוניקה», קי סי טופה די פאסאז'י און נואיסטרה סיב'דאד, פובליקו און לה אידיסייון פ'ראנסיזה דיל «טאנין» די אלחאד אולטימו אונה קארטה אב'יירטה אה ג'ילאל נורי ביי, אה פרופוזיטו די סו ארטיקולו אקי אריבה סיטאדו. נוס דיספלאזי קי איל לוגאר נוס מאנקה פור פובליקאר איסטה איניטירסאנטי קארטה אי נוס ריפרודוזימוס סולאמינטי לה פארטי סיגיינטי:

« לוס ג'ודייוס טורקוס, דיזי סי' לוי, קואלו קי סיאה קי פואידאן, דייארון סיימפרי פרואב'אס די פ'ידילידאד, די דידיקאסייון סינסירו אי פרופ'ונדו אל פאאיס. איליוס דימוסטרארון לאס מאראב'ילייוזאס אי לאס ב'ינטאזוסאס פריקואינטיס די סוס קונטריבוסייונים די [illegible] איס לאסטימה אי איליוס אקלאמארון איל רינו [illegible] דילה [illegible] דילה קיזה איל [illegible] דיזיאן אדיינטי [illegible] דיל דיסב'ילופאמיינטו [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] רו [illegible] [illegible] איס [illegible] [illegible] ב'יז'ו, לה נאסייון און לה מאנו, איל [illegible] [illegible]

לה ריאליזאסייון די לה פאטריאה איס אה איסטי פריסייו.

* * *

די נואיסטרה פארטי טאמביין, נוזוטרוס אובסירב'ארימוס אה ג'ילאל נורי ביי קי פור קי לוס ג'ודייוס טורקוס נו לוס אוטרוס אילימינטוס אדופטין קומו ליגואה מאדרי לה ליגואה דיל פאאיס, איס מינסטיר אזיר דיספארייסיר לוס אובסטאקולוס קי לוס אימפידין די אזיר איסטו. איס איבידינטי די בושקאר לאס ראזונים פור לאס קואליס און לוס טיימפוס פאסאדוס לוס דיפ'ירינטיס אילימינטוס דיל פאאיס נו פואירון טורקיזאדוס. אב'לימוס דיל פריזינטי. אי און פרינסיפייו מויי ג'וסטו קי דיזי: «לה נישיסידאד קריאה איל אורגאנו». איס מינסטיר קי לה אדופסייון די לה ליגואה טורקה סיאה רינדידה נישיסארייה. קואנדו איל טורקו נו מוקונוסקה ב'י קי איל נו איס אדמיטידו און לה ריפריזינטאסייון נאסייונאל, און לוס קונסיליוס דילאס סיב'דאדיס, און לוס איסטאבליסימיינטוס פובליקוס אי קי, און אונה פאלאב'רה, איל נו איס ליב'ירו די טומאר פארטי און לה ב'ידה פוליטיקה אי איקונומיקה דיל פאאיס, איל נו סינטירה מונג'ו לה נישיסידאד די אדופטאר לה ליגואה די איסטי פאאיס. סי לוס ג'ודייוס סון קונב'ינסידוס קי איליוס סיראן טראטאדוס אבסולוטאמינטי קומו ב'ירדאדירוס סיב'דאדינוס, גוזאנדו די לה איגואלדאד דילוס דיריג'וס, נו סירי איל פאפיל, מאס איפ'יקסאמינטי, איס מויי נאטוראל קי איליוס סיראן אינטונסים אוב'ליגאדוס די אדופטאר איל טורקו, די מיזמה מאנירה, סיגון לו איזיירון און טודוס לוס פאאיזיס ליבירליס.

דיסגראסייאדאמינטי, לה דיסקונפ'יאנסה אי לה דיסקונסידיראסייון קי לה מויי גראנדי מאיוריאה דילוס אורגאנוס דילה פרינסה טורקה דיל פאאיס, אינטרי לוס קואליס פ'יגורה טאמביין אינטי ב'ינימו «איליירי» דיריז'ידו פור ג'ילאל נורי ביי, מאניפ'יסטו אי אינק קונטרה מיזים פור איל אילימינטו איסראאיליטה דיזיליזיונארון מונג'ו אלוס ג'ודייוס קי איספירב'אן לאב'ורר קון ארדור קון סוס קומפאטריאוטאס לוס טורקוס מוסולמאנוס, פור איל פרוגריסו אי לה [illegible] דילה פאטריאה קומון. איספירב'אמוס קי לה פרומולגאסייון דילה נואיב'ה קארטה קונסטיטוסייונאל קי קונסאגרה לה איגואלדאד די טורקו, ג'ינירו דילה איגואלדאד אבסולוטה די טודוס לוס דיריג'וס, אלים איזוס די פאטריאה [illegible] [illegible], ראזון איל קרוז דילוס ג'ודייוס [illegible] די דימאנדאן ניזור קי לה סירב'יר אינטי פאאיס [illegible] איליוס אנזרון סיימפרי אי אינטיל קואל [illegible] [illegible] סיגלוס סין נונקה סיר [illegible]

לאס פ'ילסיטאסייונים דיל גראן רבנו ביג'ראנו אלה אוקאזייון די באיראם

לה אוקאזייון דיל שיקייר באיירם, איל גראן רבנו חיים ביג'ראנו אדריסו לה מאנייאנה די אלחאד אולטימו טילגראמאס די פ'ילסיטאסייונים אל פריסידינטי די לה ריפובליקה גאזי מוסטאפ'א קימאל פאשה, אה פריסידינסייה די לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל אי אל פריסידינטי דיל קונסילייו דילוס קומיסארייוס, איסמיט פאשה.

איל גאזי ריגראסייו טילגראפ'יקאמינטי אי און לה אבסינסייה דיל פרימיר פריסידינטי פ'יתחי ביי, פואי איל ויסי-פריסידינטי די לה קאמארה קי אדריסו אה נואיסטרו קאפו איספיריטואל און טילגראמה די פ'ליסיטאסייונים.

לה מאנייאנה די אלחאד, איל גראן רבנו ביג'ראנו אקומפאנייאדו די מוסיו איפ'נדי פ'ריסקו שואי פריזינטאר סוס פ'ליסיטאסייונים אלה אוקאזייון דיל באיירם אה עלי חיידאר ביי, ואלי אי פריפ'יקטו די לה סיב'דאד די קונסטאנטינופלה, אי אל ג'ינירל שוקרי נאאיל פאשה, קומאנדאנטי דיל טירסיר קואירפו די ארמאדה. פור טודאס לאס פארטים, ביג'ראנו איפ'נדי אינקונטרו איל אקוליו איל מאס קאלורוזו.

און אקסידינטי דיג'וזאמינטי סין קונסיקואינסאס דיזאגראד"אב'לים

לה מאנייאנה די אלחאד אולטימו, לה אאוטומוביל קוב'רי לה קאלי טוונארון לוגאר איל גראן רבנו אי מוסיו איפ'נדי פ'ריסקו פור אזיר לאס ב'יזיטאס אופ'יסייאלים, סי גולפיאו קון פואירסה קונטרה איל פיי די אונה איסקאלירה און פיידרה, און דיסינדיינדו לה קאליזה ייניניג'י, און זירה. איל גולפי אירה טאן ב'יאולינטי קי לאס דוס פואירטאס דילה קאזה סי דיספידאסאזון. איל גראן רבנו אי מוסיו איפ'נדי סי'יירון מילטאר פואירה סין אזירסין נינגון מאל.

דימיסייון דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דילה קומפאנייא ג'ודיאה די גאראנטה-פ'ירה-שישלי

אינב'יאמוס קון ניגריטו קי איל קונסיליו [illegible]
זדמיג סערוזיון דילה אימפורטאנטי קומונ[illegible]

ג׳ודיאה די גאלאטה פירה-שישלי, דאקי לה פריסידינסייה די סי׳ דוד אברהם בוטון, פריזינטו לה סימאנה אולטימה סו דימיסייון אל גראן ראבינאטו. נוס אינפורמאן קי איל גראן ראבינו ריפוזו די אסיפטארלה אי איל איזו מויי ביין. נו איס פוסיבלי קי לה קומונידאד די גאלאטה פיאידה פאסארסי די און סימיזאנטי קונסילייו קי דייו פרובה די טאן גראנדים קאפאסידאדים אי די און דיריז׳מיינטו בירדאדירמינטי ראר.

ריבֿינדרימוס סוברי איסטי אגו.

סי׳ אלפֿריד פֿריסקו אי מאדאם ביקי אלפֿריד פֿריסקו (נאסידה ג׳ירמיזאני) די לוס אנג׳יליס (קאליפֿורנייה), טיינין לה אליגרייה די אזיר פארטי אה סוס אמיגוס אי קונוסידוס דיל נאסימיינטו די סו איזה אידֿילינה פֿריסקו, איל 29 די מארסו אולטימו.

אונה אינטריב׳יסטה די גאזי מוסטאפ׳ה קיימאל פאשה אקורדאד׳ה אל נייו-יורק הירלד

איל פריזידינטי די לה ריפובליקה גאזי מוסטאפה קיימאל פאשה איזו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטיס אל קוריספונדאנט דיל «נייו-יורק הירלד» סוברי לה קואיסטיון דילוס פאטריארקאטוס:

דיספואיס דילה אבוליסייון דיל קאליפֿאטו, לה סופריסייון דילוס פאטריארקאטוס אורטודוקסו אי ארמינו אסי קי דיל גראן ראבינאטו סי אימפוני ניסיסארייאמינטי. קומו איל קאליפֿאטו, איסטוס איסטאבליסימיינטוס גוזאבאן דיזדי סיגלוס פריבֿיליז׳יוס קונסידיראבלים, אבסולוטאמינטי איסטראנז׳ירוס אה סו קאראקטיר ריליז׳יוזו. לה אופינייון פובליקה נו פואידי קונסינטיר און גובֿירנו ריפובליקאנו אינדו די פאר קון פריבֿיליז׳יוס די איסטה נאטורה. איניל פאסאדו אי פרינסיפאלמינטי דיספואיס דיל דיסטרונאמיינטו די עבדול חמיד, איזירון מונג׳וס איספֿואירסוס פור מודיפֿיקאר לאס לייס קונסטיטוסייונאלים סיגון לאס קונסיפסייונים דילה סיב׳יליזאסייון אוקסידינטאל. ייה זינטו טודו אונה פורה פיירדידה, פורקי אין קאזה פאלבו קי אינקונטראבאן לה פרופאגאנדה די אינסטיטוסייונים ריליז׳יוזאס קומו איל קאליפֿאטו אי לוס פאטריארקאטוס.

[illegible]

סיר קאזוס אינבֿיסטידוס די פודירים פוליטיקו-ריליז׳יוזוס. אין אקיאה איפוקה פואי ג׳וזגאדו אוטיל די קונסילייארסי לוס אילימינטוס קונקיסטאדוס, דילוס קואליס לאס קריאינסאס ריליז׳יוזאס איראן איסטראנז׳יראס אה אקיאס דילוס בינסידורים. אין איסטה אינטינסייון, לוס פרימירוס קונקיסטאדורים פירמיטיירון אלוס פואיבלוס קי איליוס אבֿיאן טומאדו באשו סו דומינאסייון, די סיר גובֿירנאדוס פור סוס פרופייוס קאפוס ריליז׳יוזוס, אלוס קואליס איליוס אקורדארון, אה איסטי איפֿיקטו, אמפלאס קונסיסייונים.

לאס פרירוגאטיבֿאס דיל קאליפֿאטו אי דילוס פאטריארקאטוס פֿורמאבֿאן לה באזי די נואיסטרה ליז׳יסלאסייון. אין סופונייינדו און פונטו קי איסטאס מיזוראס פֿואיראן, פור לה איפוקה, אופורטונאס אי פרודינטיס, איליאס נו פֿואירון מינוס פיריקולוזאס פור לוס דיסטינוס דיל פאאיס. נואיסטרו פרוגריסו פֿואי, די איסטי מודו, פאראליזאדו, או אלמינוס ריטארדאדו אי לה טורקייה ריסטו אנסי אטראזאדה פור ראפורטו אה טודוס לוס ביזינוס דילה אאורופה. לי איראה אימפוסיבלי די אזיר אקטו די פודיר, די גובֿירנאר. נינגונה ריפֿורמה, נינגונה אידיאה די פרוגריסו נו פואידיאה סיר אימפריינדידה סין אינקונטראר אונה אופוזיסייון דילוס פאטריארקאטוס אי דיל קאליפֿאטו. איראה אימפוסיבלי, פור איג׳ימפלו, די מודירנאר נואיסטרוס מיטודוס די אינסינייאמיינטו, סין טוקאר לה קולירה די נואיסטרוס פאטריארקאטוס; אה לה מאס ג׳יקה טינטאטיבֿה די נואיסטרה פארטי, איליוס איבאן אינמידייאטאמינטי מיטירסין באשו לה פרוטיקסייון דילאס פוטינסייאס איסטראנז׳יראס.

דיזדי סיגלוס, גראסייאס אלה אאוטורידאד קי איליה איזירסיאבה סוברי איל פאטריארקאטו גריגו, לה רוסייה אבֿייה אריבֿאדו אה אדקיריר אונה אינפֿלואינסה דאנייוזה סוברי נואיסטרוס אסונטוס אינטיריאורים. איל איג׳ימפלו דילוס פאטריארקאטוס אורטודוקסו אי ארמינו אבֿייה קריאדו און אנטיסידינטי קי נוס אובליגו די ריקונוסיר טאמביין אל פאטריארקאטו גריגו קאטוליקו אי איל גראן ראבינאטו. די מיסמו, קואנדו אפאריסייו איל פרוטיסטאנטיזמו, נוזוטרוס נוס ב׳ימוס פֿורסאדוס די ריקונוסיר און ריפריזינטאנטי דילה איגליזייה פרוטיסטאנטי אי קונסידירארלי פריבֿיליז׳יוס אל איג׳ימפלו די אקיאוס דילוס גריגוס.

אין איסטוס אולטימוס טיימפוס, איל קונבֿינטו דילוס איספאנייולוס סי חזיאה פור איל קאזאל דילאס איגליזייאס! איל גובֿירנו ריסיביאה אה קאדה ריליז׳יוזוס איספֿיסייאלים איל קוידאדו די סילינבֿרארלוס אין סוס סירקונסקריפסייונים סוברי לוס קונטריבואבלים ריליז׳אדו די סוס פודיר איספיריטואל.

טודוס לוס גרופאמיינטוס (קומונידאדים, אילימינטוס) איטניקוס אבֿיטאנדו לה טורקייה, טיניאן סוס פרופייאס איסקואילאס, ליסיאוס אי איליוס איראן ליבֿירוס איניל איקסירסיסייו די סוס לינגואה אי די סוס ריליז׳יון. מאס איסטאס איסקואילאס נו איזייארון קי סירבֿיר פרוייקטוס די פרופאגאסייון. לוס קי נוס נוספ׳נדובֿין באשו לה דומינאסייון טורקה, טראבֿאזאן אבֿירטאמינטי פור איל אדבֿינימיינטו די און גובֿירנו אאוטונומו; אי קון לה אייודה איפֿיקטיבֿה די אילימינטוס איסטראנז׳ירוס, איליוס נו אזיאן קי פישיר אינטריגאס קונטינואלים אל איפֿיקטו די ריאליזאר סוס קימירס. לוס גריגוס קי אבֿיאן בינידו קון נוזוטרוס נייינטראס קאטרו סייגלוס אנייוס, קי דיקלאראבאן און דייאה פירק׳ טידוס אי בושקארון אה ליבֿירארסין דיל ייוגו דילוס טורקוס.

איליוס אינסינייארון סוס ריליז׳יון אי סוס לינגואה אין סוס איסקואילאס אי אינבֿיטארון איל גובֿירנו באשו איל קואל איליוס ביבֿיאן.

לה מיסמה סיטואסייון, לוס מיסמוס אינגוס סי ריפיטיירון קון לוס אוטרוס אילימינטוס. אין טורקייה, לאס איסקואילאס אי לאס איגליזייאס נו איראן קי לוגארים די אינטריגאס פוליטיקאס. לוס נון מוסולמאנוס אי אינדה לוס עראבוס מוסולמאנוס בינייינדו אין לאס לימיטיס דיל אימפירייו טורקו, טודוס ניגאזירון, אין אונה איגואל אינטינסייון, איל אינסינייאמיינטו דילה לינגואה טורקה אין סוס אינסטיטוסייונים איסקולארים. נוזוטרוס דיזימוס אה פראנסייה, אה אינגלאטירה, אה אמיריקה, אי נו אימפורטה קיז אוטרו פאאיס, קואנטו טיימפו איליוס פואידריאן סופורטאר אין לוס אוזוס דילה טיירה אונה סיטואסייון סימיזאנטי אינדי איליוס?

דיבֿירסוס

איל מיליזינאמיינטו דיל קאנסיר

דיסקובֿיירטה סינסאסייונאל די און מידיקו פֿראנסים

איניל 1912, איל דוקטור אודין, די פאריס, אבֿייה דיסקובֿיירטו און מידיו די מיליזינאר לה טירריבֿלי אינפֿירמידאד דיל קאנסיר. לה דיסקובֿיירטה נו איראה אינטונסים פירפֿיקסייונאדה אי

לה ביבליאה

גראנדיאוזה ריקונסטיטוסייון דילה קריאסייון דיל מונדו אימפיסאנדו די אדם אי חוה אסטה איל ריי שלמה, סיגיידה דיל שיר השירים; פילמו אין 10 פארטים אין אונה סולה ניס.

אימפיסאנדו די איסטה סימאנה

איניר סינימה לוקסימבורג

מאס די 20,000 פיגוראנטים

ביסטאס טומאדאס אין איז'יפטו אי אין פאליסטינה

אירה מיניסטיר אזיר איספיריינסאס. דיזדי אינ-טונסים, מאנטואן 12 אנייוס, סין סאנסארסי איל קונטינואו סוס בושקידאס אי אוי איל איס-טאדו אזיר פירפיקסייונאדו לה קורה דילאס טו-מוריס (בולטוס) מאלינייאס אי דיל קאנסיר.

קואיסינייאדו אין איסטוס דיאס אין סו לא-בוראטוריו, אין פאריס, איל דוקטור אדין קיטו קוראס רימארקאבליס אין קאזוס קי פאריסיאן אבסולוטאמינטי דיזיספיראדוס.

סו סיסטימה קונסיסטי אין אינז'יקסייונים די אונה ואקונה ([illegible]) איספיסיאל, ריגולאדאס אה קורטוס אינטירואלוס אי סין אופירסייון קירור-ז'יקאל.

אונה דאמה אידאדה די 74 אנייוס, סו-פרייינדו די און אולסיר (פיגה) קאנסירוזו איל אה סטומאגו, ריסיביו לה סאלוד אי איל אפיטי-טו אין 17 דיאס. אונה מוג'ר די 41 אנייוס, סופרייינדו די און מיזמו [illegible] דיסדי 20 א-נייוס, פואידי אוי דיספואים די קואטרו אינ-ז'יקסייונים, [illegible] טינסייוזוס [illegible].

די נואיבו איל דוקטור אדין מינסייונה נומי-רוזוס קאזוס די טומוריס גראנדיס מיליזינאדוס דיספואים די 5 אה 15 אינז'יקסייונים. לייה אין 1912, [illegible] אונה פרודוקידו אונה גראנדי סינסאסייון אין לה פרינסה.

[illegible] פירמיטיירון אל מידיקו פראנסים די מיטירלה אל פונטו אי לאס פרואיבאס [illegible] די ריפיקאבילידאד [illegible] די סיר סיגורו דיל סוקסיסו, איל מיטודו, קון סוס דיסואליפאמיינטוס [illegible], פאריסי א-זיר טראידו לה [illegible] דילוס מאליס לוס מאס [illegible] קי אזלימין לה אומאנידאד.

ב'שקה אימפיינו

אין [illegible] קונו-סינדו איל פראנסים, איל איספאנייול, לאס לינ-גואס דיל פאאיס אסי קי איל בולגארו, פודיינ-דו טיניר לה קונטאבילידאד אין דובלי פארטי-דה, איספיריינסאדו אי קונוסיינדו ביין לה פלא-סה די [illegible].

ביין [illegible] ריפירינסייאס.

[illegible] דיל ז'ורנאל «איל טיימפו».

און לאב'ורו מיניסטירוזו קי מאנקאב'ה

ס' איזאק נייגו, ניגוסייאנטי אבאנטא-ז'וזאמינטי קונוסידו אין טודוס די ביניזיא-נה, גראנדיס ביידרוס די ביטרינאס, איס'ס איסטאבליסידו אין גאלאטה, קאלייה ניר-ביאני, טיליפון: פירה 1445.

בייני די אינסטאלאר אין גאלאטה, קא-לייה קיריסטיגיליר, אונה פאבריקה אינדיס-פינסאבלי פור פאסונאר טודרי קריסטאלים, ביידרוס די ביטרינאס אי איספיז'וס [illegible] קורטי די [illegible], ביזיטאזי, גראבאדוראס אי דיקוראסייון די ביידרוס אין דיפירינ-טיס פיגוראס, מיטידה אה נואיבו די לה [illegible] די לוס איספיז'וס גאסטאדוס, אנסי קי קורטי די אוביזיטוס די באלור רומ-פידוס אין קריסטאל אי אין פורסילאנה, אה פריסייוס דיספיאנדו טודה קונקורינסייה.

סוקורסאל די לה קאזה איזאק נייגו, פירה, [illegible] 7. טיליפון: פירה 2279 3—50

גראנדי סאלה די ב'ינדיד'ה די אורייינטי

קומיסארייו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ'

מירקיד'ה אי ב'ינדיד'ה די מובלים ניאיב'ים ב'ייז'וס

אורגאניזאסייון די מיזאטים

פירה אסמאלי מיג'יד טמירו 13-טיליפון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס-טה קאזה די קונפיאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה.

לה קאזה [illegible] די [illegible] פירסונאס אוניסטאס אי קונפאבליס.

[illegible] אי סירבי סינסירמינטי [illegible].

דיפ'וזיטו פ'ריג'וריפ'יקו

אחון נארטי, מאחמוד קאלי

לה קומפאנייה [illegible] לה א-ביאדה [illegible] די איסטי דיפוזיטו פ'רי-גוריפ'יקו, סירה [illegible] קונטינטי, [illegible] מאס [illegible].

[illegible] אין [illegible], [illegible] מודו [illegible] דיפוזיטו פ'ריגו-ריפ'יקו [illegible] די [illegible] פאבריקה די [illegible], מאחמוד קאלי, [illegible] מודירנה, איל [illegible] אקורדאדאס.

טיליפון: איסטאמבול 825

ארמיניסטראסייון דיל ביאירי גאבאן

ב'אפור פארה ב'ינדיר

אלום מירקאדירים די פיירו

איל באפור «[illegible]», [illegible] לה ארמי-ניסטראסייון די נאביגאסייון טורקה, די 1563 טונילאדאס, קי [illegible] אין [illegible], [illegible] אין [illegible] קי איל [illegible] קונדיסייון [illegible] אלה ארמיניסטראסייון [illegible].

[illegible] קאזו [illegible] לה [illegible] די-[illegible] 31 [illegible]. [illegible] דיל [illegible] 2 דיל [illegible] סיפאראן אין [illegible].

באנקה די לה סין

סוסייטאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ׳ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב׳ירסאדוס

סידייו סוסייאל אין פארים, 24 אי 28, Place Vendôme

אג׳ינסיאה : איל קאאירי

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייגודה, נומירו 27-35, טיליפון נו׳ : פירה 8-247, 848.

איסטאמבול: קאליי באנג׳י-קאפו, » 15-17, » » סטאמבול 3-2842

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסיון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס בלינדאדאס די מוגה סיגורידאד.

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פונדאדה אין 1909)

קאפיטאל ליר׳ס ט׳ 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה

גאלאטה, אוניון האן, ב׳איוב׳ודה

טילפ׳ון : פירה 3010-3013 (4 ליניאס)

אופיסייו די פירה

קאליי קאבריסטאן, אין פ׳רינטי די פירה פאלאס

אוטיל. טיליפ׳ון פירה 117

אג׳ינסיאה די לונדרים

50 Cornhill E. C. 3

טיליגראמאס : Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה, סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייונים די באנקו אלאס רונדיסייונים מאס אבאנטאז׳וזאס, קומו : אב׳יירטורה די קונטוס קורייינטיס, איסקונטוס די איפיקטוס, אבאנסוס סוב׳רי טיטולוס אי מירקאנסיאס סיגון איסטימאסייון, אב׳יירטורה די קרידיטוס אין נו איספורטה קואל פאאיס. אופיראסייונים די קאמבייו די טודה נאטורה. לוקאסייון די קאשאס די פיירו אה פריסייוס אבאנטאז׳וזוס. ריסיפסייון די טיטולוס אין דיפוזיטו [illegible].

קונדיסייונים סוב׳רי דימאנדה

— · · · · —

[illegible]

[illegible]

סידייו סוסייאל : [illegible]

[illegible] 25,100,000 —

הינדי ב׳ירסאד׳ו פ׳לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיואי

טיליפון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

5—50

BANQUE FRANÇAISE DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

סידייו סינטראל: פלאסה די קארה-קיואי, גאלאטה

טיליפון: פירה 5201

סוקורסאלים :

איסטינייה Rue Franque

אירזירום האן, איסטאמבול

(אין פ׳רינטי דילה פוסטה אוטומאנה

טיליפון, סטאמבול 217

—

אב׳יירטורה די קונטוס קורייינטים.— [illegible] אה ב׳יסטה אי איספאדינסייאס איסקונטוס די איפיקטוס.— אבאנסוס סוב׳רי טיטולוס אי מירקאנסיאס.— ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—

אב׳יירטורה די קרידיטוס איניל איספ׳אנסיון [illegible] אינ׳ס.

— —

[illegible] די קאשאס די פיירו [illegible] די קוזשה די פאטילייה [illegible] די מוניד׳ה אי די [illegible] פריסייוזאס

[illegible]

[illegible] (אלגיסירה דיל פונינטי)

מיליוזינאר!

מיליונארי דילה פלאקיזה!

סיר ליבירו די טודאס לאס דולורים אי די טודוס לוס אטאנאנטוס די אונה סאלוד דיליקאדה, סאקודידה אין קאדה קאמבייאמיינטו די טימפיראטורה אי די ריז׳ימין!

איסטו סי אובטייני סיגוראמינטי אין פראק-טיקאנדו לה קורה דיל

פרוטון

אין ב׳ינדיד׳ה אין טוד׳אס לאס בואינאס דרוגיריאס אי פ׳ארמאסיאס

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר״סט 10,000,000

(פר״ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי

אופ׳יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 375

אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב׳יזוס

אה איסקאדינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קורייינטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו

אורדינים טיליגראפיקוס סוב׳רי לאס פרינסיפאלים סיבדאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז׳ירו

אב׳יירטורה די קואינטים קורייינטים—גואדרייה די טיטולים

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז׳ירו

איגזיקוסייון די אורדינים די בו[illegible]

אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

4--50

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

الاتيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל [illegible] 600

דיריקטור: דאב'יד פ'רישקו

— Bureaux & Imprimerie —
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אינסירסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסייון, סי ניג'-סיטה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איל מוב'ימיינטו סייוניסטה

אינ'ליז אוניד'וס

איל גראן רבנו די ירושלים אין נואיב'ה-יורק

[illegible]

לה ריסיפסייון אוסיסייאל.

איל נואיב'ו די נואיב'ה-יורק פרונונסייו און ברילייאנטי דיסקורסו אין סאלודאנדו אה איל גראן רבנו [illegible] סיב'דאד.

איל רבנו קוק, מויי איקסיטאדו, ריספונדייו [illegible]

[illegible]

סי יזו קונוסיר טודוס לוס איסיקטייינטים.

[illegible] איל קאמפו די פאלאסטינה.

אלימאנייה

איל פינטור ליבירמאן אי איל ג'ינירל לודינדורף

[illegible]

קונוסיר איל קאמפו די פאלאסטינה.

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו איסראאיליטה
אינטריטיינה 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
קינטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

סואיסייה

לוס אנטיסימיטאס אלה אוב'רה

לה אזיטאסייון אנטיסימיטיקה אזי אקטואלמינטי פריזאס די אינפורמאסייון אין סואיסייה, פארטיקולארמינטי אין לאס ריג'יונים די לינגואה אלימאנה. ייה דיקדי און סיירטו טיימפו לה ליטיראטורה דיל ג'ינירו די לוס «פרוטוקולוס די ציון» פואי איספאנדידה אין לאס ביבליוטיקאס דילאס איסטאסייונים.

אגורה קאמבייאן לה פורמולה. דיסטריבוייאן ליבריטוס אין ב'ירסוס קונטרה לוס ג'ודייוס, לוס איג'אן אה דומיסילייו אה לוס איסראאיליטאס: איל קונטינידו איס אבומינאבלי; לוס אפיגאן סוב'רי לה פאלאב'רה די סוס קאזאס, סוב'רי לוס איספיקביס דילוס ב'יאזירוס. אולטימאמינטי, מיינטראס לה נוג'י, סוב'רי לאס פארידיס איסקריטוראס די אונה סינאגוגה די זוריך, פינטארון קרוזיס קון אונה סוסטאנסייה קי אירה אימפוסיבלי די ראשקאריאר.

אין סאן גאל, אלה אוקאזיון די איליקסייונים קאנטונאלים, פאנפליטוס פואירון דיסטריבואידוס אין איקסיטאנדו לוס אימפיגאדוס קונטרה לוס פאטרונים איסראאיליטאס קי לוס אזין ב'יב'יר. אין בירן טאמביין טופירון לוגאר אלגונוס אינסידינטיס די איסטי ג'ינירו.

לוס אורגאנוס דימוקראטוס סי אליב'אן סיב'יראמינטי קונטרה איסטוס פרוסידימיינטוס אינדיגנוס די אונה ריפובליקה ליב'ירה קומו לה סואיסה קי נו אזי נונקה דיסטינקסייון אינטרי סוס נאסייונאלים.

פאליסטינה

לה פאליסטינה אין לה איקספוזיסייון בריטאניקה

לה איקספוזיסייון בריטאניקה קי פואי אינא-
אוגוראדה לה סימאנה אולטימה אין לונדריס פור ס"מ איל ריי די אינגלאטירה, פריזינטה אונה אימפורטאנסה פארטיקולאר פור מונג'וס קוריליג'יונאריוס, ב'יסטו קי אילייה קומפרינדירה אין פאב'ילייון פאליסטינייאנו.

אין אונה אינטירב'יסטה אקורדאדה אל «ג'ואיש קרוניקל», איל לוגאר טיניינטי קולוניל מארול סאלומון, ב'ייזו דירקטור דיל קומירסייו אי די לה אינדוסטריאה, אזי אונה דיסקריפסייון דיטאלייאדה די איסטי פאב'ילייון קי סירה אונה אימאז'ין טאנטו פירפיקטה קי פוסיבלי די לה אקטיב'ידאד איקונומיקה די איסטי פאאיס.

קומפריד'ה די נואיב'וס טירינוס

אה אונה דילינגאסייון די ג'ודייוס פאליסטינייאנוס קי לו אב'יאן ב'יזיטאדו איניל קאירו, סי' איל באהרון אידמונד די רוטשילד איזו פארטי די סו אינטינסייון די קומפראר גראנדיס טירריטוריוס, סוב'רי טודו אין סאמאריאה, אפין די דאר אלאס קולוניאס ג'ודיאס און אספיקטו ג'אוגראפיקו מאס פאב'וראב'לי. איל גוב'ירנו פאליסטינייאנו סי אוקופו די נואיב'ו סירקה די איסטי פלאנו, מאס סי' איל באהרון די רוטשילד איספירה טודאב'יאה ריאליזאר סו ריזולוסייון.

סי' אוסקאר שטראאוס טופה קי לה פאליסטינה קאמבייו מונג'ו, פ'אב'וראב'לימינטי

סי' אוסקאר שטראאוס, ב'ייז'ו אימבאשאדור די לוס איסטאדוס אונידוס די טורקיה אי ב'ייז'ו מיניסטרו דיל קומירסייו, קי סי טופה אין איסטי מומינטו אין ב'יזיטה אין פאליסטינה, אקורדו אונה אינטירב'יסטה אלה אג'ינסייה טילינגראפיקה פאליסטינייאנה.

«ייו נו סו אקי קי דיקדי אונוס קואנטוס דיאס, דישו סי' אוסקאר שטראאוס, מאס ייו רימארקי ייה און קאמבייאמיינטו מאראב'ילייוזו אין מיז'וריאה. ייו ב'יני סוב'רי לה אינב'יטאסייון דיל אלטו קומיסאריו סיר הירבירט סאמואיל אי אונה דימאנדה דיל דוקטור ב'איסמאן, פריזידינטי די לה אורגאניזאסייון סיוניסטה, פירו מי מיסייון נו איס אופיסייאל. ייו דיזיאו מיז'וריאר לאס רילאסייונים אינטרי לאס דיפירינטיס קומונידאדיס דיל פאאיס. ייו רינדי ב'יזיטה אל ריי חוסיאין דיל איג'אז אי ייו לי אזי אינטינדיר לה נישיסידאד די ריסטאר אין רילאסייונים קורדייאלים קון לוס קריסטייאנוס אי לוס ג'ודייוס. ייו ב'ידי איל אוביספו גריגו אי פרובאבלימינטי ייו ב'ידי טאמביין אה מונסיניור בארלאסינה, איל אוביספו לאטינו אין ירושלים.

סי' שטראאוס אב'לו אינטונסים דילה קואיסטייון דילה אג'ינסייה ג'ודיאה. «ייו רינדו אומינאז'י אלה אג'ינסייה ג'ודיאה, דישו איל, קומו אורגאניזאסייון קי אסיגוראה לה קואופיראסייון די טודוס לוס ג'ודייוס אין לה אוב'רה די ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה. פור לייגאר אה ביין איסטה אוב'רה איס נישיסארייו אנטיס די טודו די טינר מונידה אי פאסייינסייה.

סי' שטראאוס אימפיסארה סו טורנאדה אין לאס קולוניאס ג'ודיאס אי איל פארטירה דיספואיס פור לה אמיריקה.

סי' ג'ימס די רוטשילד סירה פריסידינטי אה ב'יד'ה דילה פ'י'ק'א

לה גאזיטה אופיסייאל פאליסטינייאנה פובליקו אולטימאמינטי און דיקריטו דיל גוב'ירנו פאליסטינייאנו איניל קואל איסטי אולטימו דה לה אאוטוריזאסייון אלה „פאליסטין ג'ואיש קולוניזיישן אסוסייאישן (פ'י'ק'א) די אזיר אינסטאלאסייונים אגריקולאס אי אינדוסטרייאלים אין פאליסטינה; די קונסטרואיר קאמינוס, די קריאר פורטוס אי די אייודאר אלה אינמיגראסייון אין פאליסטינה די פירסונאס קי סיראן אוקופאדאס אין לאס פרופרייאדאדיס די לה אסוסייאסייון אי אין דיפירינטיס אימפריזאס.

לה פאליסטין ג'ואיש קולוניזיישן אסוסייאישן פואי פונדאדה לה אנייאדה אולטימה פור איל פאדרי די סי' ג'ימס די רוטשילד, איל באהרון אידמונד די רוטשילד קי סי טופה אין איסטי מומינטו אין אירופה אי אל קואל ריפריזינטאנטיס די לאס קולוניאס ג'ודיאס אין פאליסטינה פואירון אדמיניסטראדאס פור לה פ'י'ק'א, רינדין ב'יזיטה.

אין אונה אינטירב'יסטה, איל באהרון אידמונד די רוטשילד דיקלארו קי סו אוב'זיקטיב'ו, אין פונדאנדו לה פ'י'ק'א, אב'יאה סידו די טראאיר לוס קאפיטאליסטאס ג'ודייוס אה אפוייאר לה אוב'רה פאליסטינייאנה. אסטה אגורה, דישו איל, ייו פואי איל סולו ג'ודייו קי ב'ירסו סומאס אימפורטאנטיס פור לה פאליסטינה. נו סי טראטארה דיל טודו, אג'ונטו איל, די אזיר קונקורינסייה אל קירן הייסוד. איל באהרון אג'ונטי קי איל קוב'רירה איל מיזמו טודוס לוס גאסטוס דילה אדמיניסטראסייון דילה פ'י'ק'א. איל קונקלויו אין דיזיינדו קי איל טיניאה מונג'ה סימפאטיאה פור לה

אורגאניזאסייון סיוניסטה, מאס קי איל נו לה טו-פאבה באסטאנטי ריליז'ייוזה. איל דישו קי איל סי סינטיאה ליאל אמיגו, מאס קי איל כאליאה קי סו איזו ג'יימס קונטינוארה סו אובֿרה אי מיס-מו כוברי אונה מאס גראנדי איסקאלה.

איל גוב׳ירנו טורקו אי לוס ג׳וד׳ייוס

נואיסטרו קולינה סינייור שמואל כעדי הלוי, ב'ייז'ו רידאקטור אין קאפו די «לה איפוקה», די סאלוניקה, איסטוב'ו איסטוס דייאס אין אנגורה.

סי אקי לאס דיקלאראסייונים קי איל נוס איזו אל סוז'יטו די לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס די טורקיאה:

« מינגונוס די נואיסטרוס אירמאנוס, סיאה אין איל פאאיס, סיאה אין אוקסידינטי, קי טארדא-רון אין פריסטאנדו אוב'ידו אה לוס רואידוס איס-פאנדידוס קונטרה לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס די טורקיאה. איסטי אלארמי נו טייני סו ראזון די סיר. לה סיטואסייון די לוס איסראאיליטאס די טורקיאה נו דיפֿירה די לה קי איליאס איראן אנטיס, קיירי דיזיר קי נואיסטרוס אירמאנוס די אקי נו סון איקספואיסטוס אה נינגון טראטא-מיינטו דיזאגראדאב'לי.

« אוב'יירון, איס ב'ירדאד, אלגונוס אורגאנוס קי אב'לארון די לוס ג'ודייוס אין טירמינוס פוקו ב'לאטיוזוס. איסטאס ג'ינטי אוב'ליסיירון לה מוטי-ב'וס פארטיקולארים אי עוד'אב'יאה נו טיניאן נינ-גונה קואלידאד, אופֿיסייאלה או אופֿיסייוזה, פור אזירלו.

« לאס אאוטורידאדיס, לוס דיפארטאמינטוס אופֿיסייאליס אי לוס מאס אלטוס פֿונקסייונארייוס טיינין מוג'ו איסטימה פור לוס ג'ודייוס אי אפ-ריסייאן לוס סירב'יסייוס קי איליוס פואידין ריני-דיר — אי רינדין ייה — אה ריליב'אמיינטו דיל פא-איס. איל פריסידינטי די לה ריפובליקה, גאזי מוסטאפֿה קימאל פאשה; איל פריסידינטי דיל קונסילייו, איסמיט פאשה; טודוס לוס מיניסטרוס אי לה מאייור פארטי די דיפוטאדוס אי ג'ורנא-ליסטאס, סון אמיגוס סינסירוס די לוס ג'ודייוס.

« נואיסטרוס אירמאנוס, לין די אספאנטארסין אה לאס ניסיסידאדיס דיל נואיב'ו רז'ימין טורקו, סי ב'אן אה רינדיר אוטיליס אל פאאיס אי אה איליוס מיזמוס. איסטה איס מי קונב'יקסייון »..

אינריז'יסטראמוס קון פלאזיר איסטאס דיקלא-ראסייונים אי קונסידיראמוס קומו איקספרימיינ-דו לה ב'ירדאד.

איניל גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה

דימיסייון דיל מיג׳לים ג׳יסמאני

איסביזאמוס קון און ריאיל ריגריטו קי אין סו ג'ונטה די אאייר טארדי איל מיג'ליס ג'יסמאני פרי-זינטו פור איסקריטו סו דימיסייון אל גראן רבנו ב'יג'ארנו.

אין סו קארטה אל גראן רבנו, איל קונסילייו אזי ריקואירדאר קי איל מיג'ליס עומומי אב'יאה ריסיב'ידו סו מאנדאדו פרוב'יזוריאמינטי פאסטה איל רינוב'אמיינטו דילה סיטואסייון דיל גראן רא-ב'ינאטו קונפֿורמימינטי אלאס נואיב'אס לייס דיל איסטאדו. איל קונסילייו איסטימה קי איל מומינטו די ריאורגאניזאר איסטה אינסטיטוסייון אריב'ו אי איל נו אסומה לה ריספונסאב'ילידאד די קונטי-נואר אה מאנטיניר איל איסטאדו די קוזאס אק-טואל. די אוטרה פארטי, לוס ריב'ינידוס אקטו-אליס דיל גראן ראבינאטו נו לי פירמיטין די אזיר פאסיס אלוס ניסיסיטירים אי פור טודאס איסטאס קונסידיראסייונים איל קריאי דיב'יר רי-טיראר(ס)י. איל קונסילייו קונטינוארה אה ג'יראר לוס איג'וס קוריינטיס אסטה איל 15 די מאייו אי איל רוגה אל גראן רבנו די קונב'וקאר לו מאס פריסטו פוסיב'לי איל מיג'ליס ג'יסמאני, אפֿין די רינדירלי קואינטו די סו אדמיניסטראסייון.

איל גראן רבנו ב'יג'ארנו רוגו אל קונסילייו די ריטיראר סו דימיסייון, מה איסטי אינסיסטיו פירסיסטייו אין סו דיסיזייון.

מואי פרוב'אב'לימינטי, איל מיג'ליס עומומי סירה קונב'וקאדו פור איל ב'יירניס 16 די מאייו.

אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה אב׳יזו

לה קומיסייון סינטראל די פרופאגאנדה דיל אור-פֿילינאטו איסראאיליטה אינפֿורמה איל אונוראב'לי פובליקו קי איליה ב'ייני די טראספֿירירר לה דיריקסייון די לה אובֿרה אל אפארטאמינטו קא-מונדו, קאליי ייני ב'אלי, נומירו 28 פירה. טילי-פֿון פירה 1920.

איל פובליקו איס רוגאדו די אדיריסארסי אה איסטה דיריקסייון פור טודו לו קי קונסירנה לה פרופאגאנדה אי לאס ריסיטאס דיל אורפֿילי-נאטו.

לה קומיסייון

קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

לה אדמיניסטראסייון די לה קומונידאד איס-ראאיליטה די גאלאטה פירה שישלי סי רוגה די אנונסייאר קי סבת פרוקסימו 3 די מאייו, אה לאס אוראס 10 די לה מאנייאנה, ס׳ דוד פֿריסקו, דיריקטור דיל ג'ורנאל איל «טיימפו» ארה אונה קונפֿירינסייה איניל טימפלו כנסת ישראל, קא-ליז'ה אינדיק, פירה.

סוז׳יטו דילה קונפ׳ירינסייה:

לה מוז׳יר ז׳ודיאה אין לוס טיימפוס פאסאדוס אי סוס דיב׳ירים אין לוס טיימפוס מודירנוס

חג לאדני

תסף רוחם יגועון ואל עפרם ישובון:
תשלח רוחך יבראון ותחדש פני אדמה:

הס, קול בבת יורד משמים,
קול עז פוקח לחרשים אזנים
קול כשופר גדול כי יתקע;
קול בהדר הוא האביב ישמיע
על חרף חורפו יתגבר יריע,
קול אומר: קום! ויקם כל-נוע

ויקם הקום משתו בתרף
ויקם הסתיו ויתן הערף
הארמה — ותחדש פנים כנשר;
ותקם נפש המשורר ותשר.

ויקרע האובל מעטה הקרח
ויקרע בפוך עיניהו הפרח
ויקרא: חג לכל! יום זיו התרש;
ארץ ושחקים יפצחו וישוררו
הרים ועמקים ירקדון וכרכרו, —
חג לכל הוא ואדני בם בקדש.

בקטן ורב זיו שדי יופיע:
גוש עפר וגב זיו שדי יגיע,
אדם ובהמה ידדו ידדו,
ויפכו מים, הצפרים ישירו,
זכו שמים, ומאורים יאירו —
לך עליון על כל ישתהוו יקרו!

גם אני מבשרי חזה אלה
אחוש כי שב האביב מגבה:
מרפא וצרי בטורי יתלו;
חדל כמעט רגע הכאב בחזה
ומשמן הבשר לא עוד ירזה
עד שוב הבציר ופרחים יבלו...

ופרחים בדוד אשנבי יצלו
מתגרת יד הסתיו נבלו קמלו
מריח האביב חיו כלהם.
חזי חניכיך, חנה, ושבחי!
הכמוהם גם את תשובי תפרחי?
הה, האדם עץ לא יפרח רק פעם!...

סורי רוח כהה סורי עזביני
אל שיבה וסתיו היום תזכירני
סבום חשושן אל יקבני חות.
הנה האביב — מה לי לימי סער?
מה לי לזקנה ואני רק ונער?
עת זמיר היום, עת לרקוד לשמוח!

יהודה ליב נירדון

מאקסימאס אי ריפ׳ליקסיונים

אקיל קי נו פינסה מאס כו דיזיר קי קואנדו לו אנירטיקין, נו איס דינייו די ניגונה איסטימה.

ריקו או פוברי, פיאירוזו או פלאקו, טודו סי-אולבידה [illegible] (די [illegible]) איס און טראפו.

איס [illegible] די דיפרינדיר לאס פרימירס פאלאבראס קי די קונטינואר טודאס אקיאס קי ביינין דיספואיס.

אונה [illegible] קי דיזין נו מאס טיניר און ביסייה [illegible] גראסייה טו-[illegible] די אזיר.

[illegible] קום פינדו פינו.

סופיקי אי קונקיזוס [illegible] אמיגוס אי קידאן [illegible].

קין [illegible] נארה.

איל [illegible] רזון איס לה [illegible] דה לה [illegible].

[illegible] איל קי נו איס [illegible]

[illegible] מוזימיינטוס די קום קוראסון.

קי באלי קי אונה פירסונה סיאה קונטינטי די איליה מיסמה, קואנדו איליה סאבי קי ניגונו איס קונטינטי די איליה?

[illegible] לה [illegible] אי איל פיזגו, מוזטרוס לה [illegible] קי [illegible] קרימינים.

לה [illegible] קי [illegible] איז אובסירבאר [illegible] קי [illegible] לוס סוליוס.

[illegible] רום, פור [illegible] סי [illegible].

[illegible]

אינטיריאור

איסמיט פאשה אינפ׳ירמו

איל «טאזין» די איסטה מאנייאנה פובליקה איל טיליגראמה סיגיינטי די אנגורה און דאטה די איאיר: — איל איסטאדו די סאלוד די איסמיט פאשה סי אינפיאורידו. לה פיאיב׳י קוזיין אה 39 גראדוס.

לה פארטינסייה דיל פרימיר קומיסאריין פור ברוסה איס אטרזאדה.

סיין מיל גריגוס פארטיראן די קוסטאנטינופלה

פריפאראן לייס און קונסטאנטינופלה איל קאמביו די לה פופולאסייון. לה קומיסייון איספיסייאל קי סי ריקוזו מונלאס ביזיס, דיליבירארה די נואיבו און אונוס קואנטוס דיאס.

לה דיריקסייון דילה פוליסייה רימיטייו לייה אל ב׳ילאייטו לה ליסטה דילוס גריגוס סומיטידוס אל קאמבייו.

אזין קי איל סיקריטו איל נואס אבסולוטו סיאה גוארדאדו סוברי לוס נומברוס פיגוראנדו און איסטה ליסטה, איל «טאזין» קרייי סאב׳יר קי סיין מיל גריגוס סון נומינאדוס אל קאמבייו. אקילוס אינטרי לוס גריגוס קי, טודו און סיינדו קומיניאדוס אל קאמבייו קיריראן פארטיר די סוס פרופייו איניסייאטיב׳ה, פודראן איזמפידידוס אסטה לה פובליקאסייון דילה ליסטה.

לה איקספוזיסייון דילוס אינב׳אזוב׳ים

לוס פירסונאס מיראנדו און נואיסטרה סיבדאד די נאס קיאלים לוס נומברוס פיגוראן סוברי לה ליסטה דילוס 150 אינדיזיאבלים, פואידין קונסינטירה אנטיליר אנטיס פינטילה אסין די איקספינדארלוס אפואירה דינאס פרונטירה נאסייונאלים.

און ארמינו לייאמאדו כירקיין אי און איסראיליטה לייאמאדו אדילוף חיים (?) פיראן אי גואלמינטי קונדוסידוס אפואירה דילאס פרונטירה [illegible] נאסייונאלים [illegible] דילאס [illegible] קיפאקסייון.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה אב׳יזו

[illegible]

אקטואלידאדים

איל ריי ז׳יאורז׳ קינטו אינאאוגורה קון ברילייו לה איקספוזיסייון דיל אימפירייו בריטאניקו

איל קוררישפונדאנט דיל «ג׳ורנאל» טיליגראפייה אה איסטו קי סיגיי די לונדרים און דאטה דיל 23 די אב׳ריל:

און סייס דילאנטרי קון גראנדי נומרו קוב׳ייר-טו די איסנה איסקופאה די פורפרה, טיינינדו אה סום נאדוס לה ריינה אי לוס פרינסיפים קון איזוס, אינטורנאדו די סוס גוארדייאס אי דילוס אינביאדוס דילוס פאאיזים כ׳ב׳יי נים קואנים סי איספאנדי סי סיב׳ירמאנידאד, גראנדיוזו סינגונוקא-מינטי פור ריפריזינטאנטים די טודוס סוס ריזו-נינוס: גרן נאדייורס [illegible] די [illegible] ניאוס קין פילו, [illegible] (קוש [illegible] די [illegible] די [illegible]) [illegible] און [illegible] די קריס כוב׳רי לה קאמיזה קולוראדה; אנ׳ [illegible] און אזול איסקורו; [illegible] קיניידוס די [illegible] די [illegible], [illegible] די [illegible] [illegible] ([illegible], [illegible]) [illegible] איל [illegible] מיסילינה; [illegible] דילגאדס אי לינדוס, [illegible] איל [illegible] קירטו [illegible] [illegible] דיל ג׳יגולייו. ג׳יניגלונים די [illegible] קון [illegible] און [illegible]; [illegible] ([illegible]) [illegible] און [illegible] דיל טיימפו די [illegible] קין [illegible] איטיל [illegible] [illegible] קינגי [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] די איל [illegible] [illegible] דיל אימפירייו בריטאניקו, א [illegible]

[illegible] לה [illegible] [illegible] דיל [illegible] ([illegible] די [illegible]) [illegible] אטרו, ג׳יגאנטיסקו קומו נו קונוסיירון נו רומה ני לה גריקיה אנטיגואה, [illegible] סיין ויל פירקואנטו [illegible] אינה איספירי-מידאה, און [illegible] פאב׳ילייון [illegible] ביירגין די [illegible]

[illegible]

[illegible] איס. און לה [illegible] איקספוזיסייון דיל [illegible], נול אי [illegible] ([illegible]). און [illegible] [illegible] פאררין [illegible]

איס איל סירקו. קום בוזיס קי פיירדין קואנו איד

לה אינמינסידאד. סי ייו ב'וס אגו לה דיסקריפ־ סייון קון און סיירטו דיטאלייו די טודו איסטי פאסטו, טודה איסטה פומפה, טודו איסטי אפא־ ראטו, איס פורקי מי פאריסי קי פאלטה אין לוס איספיקטאקולוס די איסטי ג'ינירו קומו אין פוקו דילה אלמה די לה אינגלאטירה. פאטרונים אי אוב'ראדוריס סי אפאסייאן דילה גארגאנטה, פרי־ דיקאן איל סוסייאליסמו, איל קומוניסמו, לה רי־ ב'ולוסייון, לה פראטירנידאד אינטירנאסייונאל; נינגונו פרונונסייאן לה פאלאב'רה די «ברי־ טיש אימפייר», קי מוסטראן אל סוב'ראנו אקומ־ פאנייאדו און ג'ינטו דילוס טיימפוס אנטיגוס, אינ־ מידייאטאמינטי פאסייאלוס (רידיס) אי גאפיאוס בולאן אי סין מאל אינגליזיס גריטאן: הוררה!

איל אריב'ו דילוס סוב'ראנוס אין אונה קארו־ סה טראב'אדה פור סיס קאב'אייוס קוב'יירטוס די פאנייו ב'ירמיז'ו, קון פוסטילייונים (ארבאג'יס) קון פירוקאס אי לייב'אנדו סוס דיקוראסייונים, דיס־ פיירטה און אינטוזיאזמו אינדיסקריפטיב'לי. איל איקיפאז'י אריב'אדו אל פיי דיל איסקאלון, איל ריי אין אוניפ'ורמה די אמיראל, איל רוב'אן אזול (מאב'י) קלארו די לה זארטיירה, דאנדו לה מאנו אלה ריינה ב'יסטידה אינטירה די טירקיו־ פינו (קארישי) קולור די פלאטה, סוב'יין לוס איס־ קאלונים ארימה דילוס קואליס איספירה איל פרינסיפי די גאל אין אוניפ'ורמה נאב'אל קי, קומו פריזידינטי די לה איקספוזיסייון, ליס אבלו לה ב'ינב'ינידה

סו מאז'יסטאד איל ריי פרונונסייו און דיסקור־ סו קי פואי טראנסמיטידו אינמידייאטאמינטי אה טודאס לאס קואטרו פארטיס דיל מונדו.

סו דיסקורסו טירמינאדו, איל ריי אפריטו און בוטון איליקטריקו אי, די און סולו גולפי, מיל פאב'ילייונים (באנדיירות) סוב'יירון אין לה פונטה דילוס מאסטילים די אונה פונטה אלה אוטרה די לה איקספוזיסייון, מיינטראס קי אונה באטירייה די ארטילירייה די קאמפאנייה טיראב'ה אונה סאלב'ה די ב'ינטי אי און גולפיס די קאנון. פואיס, ב'ארה אין לה מאנו, איל אוביספו די לונדריס, אין פייס ב'ירקה דיל ריי, דישו אה אלטה בוז לה אוראסייון דיל «פאטיר» אי איל איספיקטו פואי אימפריסייונאנטי די איסטה מולטיטוד אינמינסה ריפיטיינדו אה בוז באשה לאס פאלאב'ראס קאנ־ ראדאס. איסטי מורמוראמיינטו סאלייינדו די מי־ ליס די ב'וקאס פאריסיאה איל רואידו די און פרולייו לישאנו, פומפה אי אוראסייון, שיי אין דייו אי פיי אין ריי! איס לה אינגלאטירה.

לה איקספוזיסייון איס און ב'אסטי אי און די ב'ירסה קי איס קאזי אימפוסיב'לי די אזיר לה דיסקריפסייון. פינסאד קי אין איסטה איקספוזי־ סייון די ב'ימבלי אזין ב'יז'ינדאדו אין אידיפ'יסייוס מאס מונג'ו ב'אסטוס קי ארטיסטיקוס, טודוס לוס דומיניוס, קולוניאס אי פרוטיקטוראטוס אי טו־ דאס סוס ריקיזאס: איל קאנאדה קון סוס סא־ מאראס, סוס פ'ריזלים, סוס מיטאלים; לה נואי־ ב'ה זילאנדה אגריקול אי פאסטוראל; לה אאוס־ טראלייה, ריקה אין לאנה, אין אוב'ייאס אי אין ליניו פריסייוזו; לה אפריקה דיל סוד קון סו אורו אי סוס דייאמאנטיס; ג'ירה נואיב'ה אי סוס שארקוס אי לה אינדייה אינמינסה, מיסטיריוזה אי ריקיסימה. קון איל טי, איל אלגודון, איל קא־ אוג'וק, לה אינדייה קון לוס איליפאנטיס קוב'יר־ טוס די אורו דילוס ראז'אס (פרינסיפיס אינ־ דייאנוס), קון סוס פרינסיפאס די אוזוס לאנגו־ רוזוס (מיסטאנים) אי פרופ'ונדוס, קון סוס אינ־ קאנטאדוריס די קולייב'רוס אי סוס פאקירים.

קיריש טיניר אלגונאס פריסיזייונים סוב'רי לה אינורמידאד דילה איקספוזיסייון?

סאב'יד דונקואי קי סו סופירפ'יסייה איס קאזי קין טאנטוס די אקיאה דילה פלאסה דילה קונ־ קורדייה אין פאריס; קי אילייה קוסטו אין טו־ טאל 42 מילייונים די ליראס איסטירלינאס; קי לאס ב'יאס קי לה טראב'יסאן אלקאנסאן אונה לונגור די מאס די 24 קילומיטרוס; קי סוס ריסטאוראנטיס (לוקאנדאס) פואידין דאר אה קומיר אין אונה אה 25000 קליינטיס.

איספיראן ריסיב'יר 30 מילייונים די ב'יזיטא־ דוריס אין איסטה פ'ירייה אינמינסה דילה קואל לאס דימינסייונים אזין פאלידיסיר לאס אוטי־ מאס איקספוזיסייונים אוניב'ירסאלים.

לוס 200 מילייונים די פ'אחמי ביי אי איל אינג'ינייוזו איז'יפסייאני

לייה סי ריקואירדאן דיל דראמה קי סי פאסו איל מיס די ז'ולייו אולטימו אין און אוטיל די לונדריס אונדי אונה פ'ראנסיזה, מאגי מילליר, מא־ טו אה סו מארידו, איל איז'יפסייאנו עלי קייאמיל פ'אחמי ביי, די טריס גולפיס די ריב'ולב'יר.

מיינטראס איל פרוסיסו קי טובו לוגאר אין סיטיימברי אולטימו אי קי סי טירמינו קון און אינוסינטאמיינטו, איל רואידו סי איספאנדייו קי מאדאם פ'אחמי ביי איירה פרינייאדה. מאגי מילליר [illegible] לה ... אינקונטאדה די איסטה נוב'ידאד.

פאריסי קי סיירטאס פירסונאס טיניאן גראנדי אינטיריסו אה איספאנדיר איסטי רואידו, פורקי אונוס קואנטוס מיזיס דיספואיס די סו אינוסינ־ טאמיינטו, מאדאם פ'אחמי, ריטורנאדה אה פא־ ריס אי קי נו פ'ואיאה אינטראר אין פוסיסייון דילה סוקסיסייון די סו מארידו, איליב'אנדוקי אה מאס די 200 מילייונים (לאס לייס איז'יפסייאנאס דיפינדין אל מאטאדור—מינוס קי איל איס אי־ נוסינטאדו—די אירידאר די סו ב'יקטימה) ריסי־ ב'יאה די און ריקו ניגוסייאנטי דיל קאיירו, מי־ לייונאריו טאמביין, דיזין, נומבראדו קאמאל ביי, אונה קארטה קינטיניינדו אונה פרופוזיסייון איס־ טראנייה.

קאמאל ביי, פרופוניאה אין איפ'יקטו אה מא־ דאם פ'אחמי. איל ב'ינדיין די אינטראר אין פו־ סיסייון דילה פ'ורטונה די סו מארידו. באסטאב'ה די סירב'ירסי די אונה פריטינדידה פרינייס. נא־ דה נו איירה מאס פ'אסיל, סיגון קאמאל ביי, קי קומפראר אונה קומפליסידאד מידיקאל, די אזיר סימיז'אנסה די און פארטו אין אונה קלינינקה אי די אובטיניר און סירטיפ'יקאדו די נאסימיינטו. איסטה קריאטורה קי נינגונו קונוסיריאה פואיס קי אילייה סיריאה אימאז'ינאריה, דיב'ינדריאה לה אירידירה נאטוראל די סו פאדרי. אי פודיאן קונ־ טאר סוב'רי איספידינייאס איספאנטילים (די קריא־ טוראס) מויי פ'ריקואינטיס פור אזיר דיספאריסיר אלגון ב'ירדאדירו ביבי די 5 או 6 מיזיס. באס־ טאריאה אינטונסיס די פריזינטאר אה און מידי־ קו איל קאדאב'יר די אונה קריאטורה פור אוב־ טיניר און סירטיפ'יקאדו די מואירטי. אין פוסי־ סייון די איסטי דוקומינטו, מאדאם פ'אחמי די־ ב'ינדריאה לה אירידירה די סו קריאטורה.

טאל איירה לה פ'אנטאסטיקה קומבינאסייון אי־ מאז'ינאדה פור קאמאל ביי קי, נאטוראלמינטי, דימאנדאב'ה אונה קומיסייון די מונג'וס מילייונים.

פור מיז'ור אזירסי אינטיניר די מאדאם פ'אח־ מי, איל איג'יפסייאנו קומירסאנטי איזפייאב'ה אי־ זיטו אה רינדירסי אין פ'ראנסייה. ב'יניינדו די טריאיסטי, איל דיזבארקו אה פאריס איניל מיס די איניירו אולטימו אי סי אינסטאלו אין און או־ טיל דיל בולב'אר די לוס איטאלייאנוס. איל סי פריזינטו פוקו דיספואיס אל דומיסילייו די מא־ דאם פ'אחמי אי איל קונסו קי אילייה סי אב'יאה אידו אה קאן. קאמאל ביי סי מיטייו אינטונסיס אין רילאסייונים קון אונו די סוס קומפאטריו־ טאס, איל דיקטור ניזיל ביי, אל קואל איל אי־

זו פארטי די סו גראנדי פרוייקטו פואיב איק סירו נו קין דיספאב׳אנסייה איל ריטורנו אה פאריס די אקיאה קי איל קיריאה אזיר אונה פ̄טט־גאדרי אי אונה ריקה אירידירה.

איי אונוס קואנטוס דיאס, מאדאם פ̄אחמי די ניגרנאב׳ה אה סו אפארטאמינטו אין פאריס. אילייה ריסיב׳יאה לה ב׳יזיטה די קאסאב ביי, קי איזו סימיליאנסה די אקיפטאר סו איכטראנייה קונב׳ינאסיון, פואיס... אב׳ירטיסייו אה סו מושיל, קומיסארייו די פוליסיאה דיל קוארטיל.

פ̄ואי קונב׳ינידו קי קאסאב ביי אי לה «פ̄וטורה מאדרי» איב׳אן אה טיניר און אולטימו איכג׳ריטינימיינטו. מאדאם פ̄אחמי דיין סיטה (ראדיב׳ו) אל קומירסאנטי איספייאמו אונדי און אמיגו. איל קומיסארייו מושיל דיסידייו קי, אקומפאנייאדו די סו סיקריטארייו, איל איב׳ה אסיסטיר אה איסטי אינקונטרו, איסקונדידו דיטראס די אונה טאפיסיריאה.

קאסאב ביי סי אינקונטרו דוגקואי און דיאה דילה סימאנה פאסאדה קון פ̄אחמי ביי. איל לי ריגוב׳ו סו פרופוזיסיון, פריסיזאנדו קי איראה מיניסטיר אפ̄ראר פריסטו, אב׳יינדו דיסידידו און גוידיקו פארי׳זיינו פיסיקור די אינה קליניקה אה פריבטארסי אה סו קונב׳ינאסיון מידיאנטי און פ̄ירב׳אמיינטו די 50000 פ̄ראנקוס. קאסאב ביי פ̄ליב׳ונו דונקואי אל דוקטור אין פריזינסייה די מאדאם פ̄אחמי ביי אי דיל קומיסארייו קי אוילה. סינאלמינטי מאדאם פ̄אחמי קונב׳ינטייו אה פריבטארסי אה טודו לוקי איל איספייאנו אב׳יאה מאזינאדו.

קאסאב ביי, סיגיידו פור און איספיקטור די פוליסיאה קי פ̄ואי אה פונטו ריטיראר סינקואינטה מיל פ̄ראנקוס דיפוזיטאדוס אין אונה אג׳ינסיאה. אלה מאנייאנה, איל פ̄ואי אפאנייאדו פור דוס אג׳ינטיס די פוליסיאה. אינטירוגאדו איל אטורגו טודו, אגוסטאנדו קי איל דוקטור אב׳ילה איניל אולטימו מומינטו ריפ̄וזאדו די אינטראר אין איגו טאן פיריקולוזו פור איל קואל איל אב׳יאה דימאנדאדו אין פרימירו אונה קומיסייון טוטאל די 200,000 פ̄ראנקוס.

מואירטי די אילינורה דוזי

אילינורה דוזי, לה סיליברי ארטיסטה די טיאטרו, מורייו אין פיטסבורג, איניל איסטאדו די פינסילב׳אנייה (איסטאדוס אונידוס) אלה אידאד די 65 אנייוס. רונגאדה פור אונה אוטומוביל אי סופ̄רייינדו די מאס די אונה גריפ מאלינה, איב׳ייה מורייו דיספואיס די אונוס קואנטוס דיאס.

לה היסטורייה די איסטה ארטיסטה איס טריסטי. אילייה נאסייו אין ב׳יזינאנו (איטאלייה) איניל 1859. סו פאדרי אי סו מאדרי איראן קומידייאנטיס. די מוי טימפראנו אילייה פ̄ואי אדמיטידה אין טיאטרו. סו גלורייה נאסייינטי איזו פריסטו פאלידיסיר אקילייה די סוס ריב׳אלים. אין 1881, לה דוזי איראה סיליברי.

טורנאדאס אין איספאנייה, אין פ̄ראנסייה, אין אלימאנייה אקאב׳ארון די דארלי און ריפוטאסייון ברילייאנטי. איל פובליקו דילוס דוס מונדוס לה אדמירו אי סו פ̄אמה דיב׳ינו איגואל אה אקילייה די ביזאן אי די סארה בירנהארד.

קאזאדה קון איל אקטור דראמאטיקו קיג׳י, קי איראה קונוסידו די איטאלייה אין אונו דילוס פאאיזיס דילה אמיריקה דיל סוד, אילייה סי סיפארו פור איירסי דיטראס די גאבריאיל דאנונציו, איל סיליברי פואיטה איטאלייאנו. איסטי אטאדירו דומינו סו ב׳ידה. פ̄ואי סו פראזידיאה אי אילייה גוזו אלי און רולו דולורוזו. איסטי פואיטה קי אילייה אב׳ייאה אמאדו, אל קואל אילייה אב׳ייאה סאקריפ̄יקאדו סו פ̄ורטונה אי סו גלורייה, לה אבאנדונו און דיאה. אילייה סופ̄רייו מונגו די איסטה סיפאראסייון אי אילייה אבאנדונו לה איסינה. איל מיניסטיר די מונידה לה אוב׳ליגאב׳ה אה אקיפטאר אלגונאס ב׳יזיס אונה אירטה די אלגון טיאטרו אי אילייה סי ריטיראב׳ה די נואיב׳ו לואיגו קי אילייה גאנאב׳ה אלגונה קוזה פור מאנטינירסי. איי אונוס קואנטוס מיזיס, טופאנדוסי אין לה מיזירייה, אילייה סי אב׳יאה אימפינייאדו פור אונה טורנאדה אין אמיריקה.

לוקי אזי מיזוראר לה פרופ̄ונדור טריסטיזה אי אומילייאסייון קי סי מיקלאב׳ה אה סוס טריאונפ̄וס די און טיימפו, סי ב׳י דילה מאנירה קי איל פאטרון דיל טיאטרו אמיריקאנו אנונסייאב׳ה לה ריפריזינטאסייון:

« אילינורה דוזי, און טיימפו לה מאס ריקה אי לה מאס אמורוזה אקטריס דיל מונדו, אוי לה מאס פוברי».

גראנדור אי דיקאדינסייה דילאס קוזאס הומאנאס!

און טילגראמה די נואיב׳ה־יורק אין דאטה די אנטיאייר דיזי קי איל ריסטו מורטאל דילה סיליברי טראזידייאנה אילינורה דוזי פ̄ואי טראנספורטאדה אה איסטה סיבדאד. מילים די פירסונאס סיגואיאן איל קורטיז׳יו פ̄ונירארי.

איל פריזידינטי די לה ריפובליקה דיל פירו אדיריסו און טילגראמה איקספרימיינדו סוס קונדולינסיאס פירסונאלים אלה אוקאזייון די לה מואירטי דילה גראנדי ארטיסטה. אין סו טילגראמה, איל פריזידינטי דיזי: «לה נובלי אי ג׳ינייאל אקטריס אינקארנאב׳ה דיגנאמינטי לה אלמה איטאלייאנה די לה קואל לה אלטה ב׳אלור מוראל אזי לה אדמיראסייון דיל מונדו אינטירו».

לה דיריקסייון די לה נאב׳יגאסייוני ג׳ינירל איטאלייאנה, דיסידייו די טראנספורטאר גראטואיטאמינטי אין איטאלייה איל ריסטו מורטאל די אילינורה דוזי.

דיב׳ירסוס

און פירדו פריסייוזו. — לינה איס איל נומברי דיל מאס מאראב׳ילייוזו פירו פוליסייארייו קי אייגה איניל מונדו אינטירו אי איל איקסידינסה סוס טאלינטוס אין לה אפ̄ריקה דיל סוד, און דיספאב׳ייו די יוהאנסבורג אנונסייה קי איל ב׳ייני די ריאוסאר אה אזיר סו סיינפינה אריסטאסייון. קימו לוס לאדרונים, לוס אסיסינוס, לוס מאליגורים פואידראן מאטאר איסטי פיריקולוזו איניניגו, סו פרופריאיטארייו קי קאמינה סיימפרי ארמאדו, לו אסיגורו פור לה סומה די 12,500,000 פ̄ראנקוס.

איל אוליר די לינה איס אונה קוזה איקסקריאיבלי. איל סיינטי איל פאסו די לוס מאליגורים מינוס די קפואיס די סימאנאס אי סינקו אוראס אי פואידי סיגייר סו פיסטה (סינייאל) אה טראב׳ירסו אגואס נו פרופונדאס.

און קונגריסו מונסטרו די מוזירים פור לה פאס. — איסקריב׳ין די ואזינגטון: איל קואלטין קונגריסו די לה ליגה אינטירנאסייונאל די מוזירים פור לה פאס אי לה ליב׳ירטאד, טינדרה לוגאר אין ואשינגטון דיל 1 אל 7 די מאייו 1924. לה ליגה קי פ̄ואי פ̄ונדאדה אין לה האייה אין 1915 קון לה פארטיסיפאסייון די 14 פאאיזים, איסטה לה אורה דילינגאסייונים די 39 פאאיזים. לה פרינסיפאל קוזה די לה קואל סי אוקופאראה איל קונגריסו סירה לה קריאסייון די אונה נואיב׳ה אורדין אינטירנאסייונאל.

און טרינו איספיסייאל אדורנאדו די אימבלימאס דילה פאס, טראנספורטארה לאס דילינגאדאס אין מונגאס סיאודאדיס [illegible] טון אה שיקאגו אי טינדרה לה אוקאזייון די אורגאניזאר פור טודאס לאס פארטיס אסאמבלאס אין מאסה פור לה פאס. דיל 17 אל 31 מאיו אב׳רה און פוסטו אינטירנאסייונאל די ב׳אקאנסיאס

אין שיקאגו. דיספואיס דיל קואל און טירינו איס-פיסייאל די פאס פארטירה פור לאס סיאודאדיס דילה אמיריקה דיל נורד אי די לאס סיאודאדיס קאנאדייאנאס. די מונטריאל, לאס קונגריסיסטאס ריטורנאראן אין איאורופה. איל איזיפטו, איל זאפון, לה גינה, מונגוס איסטאדוס דילה אמיריקה דיל סוד סיראן ריפריזינטאדוס אינ׳איל קונגריסו.

לאס פיירדיטאס אלימאנאס סוברי איל אאומינטו דיל פראנקו.—סיגון לאס אינפורמאסייונים אריבאדאס די בירלין, לוס איספיקולאדורים סוברי איל ריבאשו דיל פראנקו טיינין אובליגאסייונים די קאזי 575 מילייונים די פראנקוס. לאס פיירדיטאס אלימאנאס סי איליבאן אה 400 מילייונים די פראנקוס, סיאה מאס די און טירסייו די לאס פיירדיטאס מונדייאלים סוברי איל פראנקו.

לוס באנקיירוס בירלינזיס סון אובליגאדוס די קומפראר 35 מילייונים די דולארים אנטים דיל 1 די מאייו.

קריינדו אופריסיר אונה רידומה די בירה בראטים.—אנונסייאן די מונטריאל קי אונה בראסיריאה ליקאל אבייינדו אינפורמאדו איל פובליקו קי אילייה דיסטריבואיריאה גראטואיטאמינטי אונה רידומה די בירה אה טודה פירסונה קי איריאה לה דימאנדה, אונה מולטיטוד די קאזי 25000 פירסונאס קי איגו סוברי איל איסטאבליסימיינטו. לה פוליסיאה פואי אובליגאדה די אינטירבינירי.

אונה איסטראנייה איפידימיאה.—איסקריבין די ביינה: קי מיקטראן מויי אינקייטוס אין לוס סירקולוס מידיקאליס די ביינה די אונה איפידימיאה אין פורמה די פאראטיפוס קי ביינו די דיקלארארסי אינ׳איל קונביינטו די סאן גאבריאיל. טודוס לוס פריטיס, אין נומירו די 800, סון אטאקאדוס די אונה איפידימיאה 130 די איסטוס פריטיס סון מוריינטיס. מיזוראס סאניטארייאס פואירון טומאדאס פור לאס אוטורידאדיס, פור אימפידיר קי לה איפידימיאה נו איסטינדה (נו אגה ביקטימאס) אין לה פובלאסייון.

אונה מוזיר מיניסטרו די לה אינסטרוקסיון פובליקה.—טילינראפיאן די קופינהאג, קי איל נואיבו קאבינטו פואי קונסטיטואידו. איל מיניסטירייו דילה אינסטרוקסיון פובליקה פואי קונפיאדו אה אונה מוזיר, מאדאם נאנג.

קאדה קואטרו מינוטוס סי קימה אונה קאזה.—סיגון און סירביסייו די איסטאדיסטיקה די נואיבה-יורק, אונה קאזה די אביטאסייון איס דיסטרואידה פור איל אינסינדייו אין לוס איסטאדוס אונידוס קאדה קואטרו מינוטוס. סוברי לאס פארמאס (גיפטליקים), אונה קאזה איס קונסומידה אין סייטי מינוטוס. קאדה דיאה איל פואיגו דיסטרואיי און איספיטאל, סינקו איגליסייאס אי סינקו איסקואילאס. קאדה דיאה אינואלמינטי, קואטרו פירסונאס פיירדין לה בידה אי 47 סון פירדאס פור איל אינסינדייו.

לוס אואיסוס די לוס סולדאדוס גריגוס מואירטוס אין אסיאה מינור.—טילינראפיאן די אטינאס אין דאטה דיל 26 אבריל:—איל גוביירנו אנסי קי לה אופיניון פובליקה אין גריסייה פואירון ביבאמינטי איסמובידוס די לה נובידאד ארריבאדה אקי אי סיגון לה קואל סיירטוס ניגוסייאנטיס איאורופיאנוס טינדריאן פריפואיסטו לה קומפראדה די לוס אואיסוס די לוס סולדאדוס גריגוס קאאידוס אין אסייה מינור אפין די אוטיליזארלוס אינ׳איל קומירסייו דילוס [illegible] (ייוברי). אינביאראן טילגראמאס קי לוס סירקולוס קומפיטינטיס די אנגורה ריפוזאראן איסטה אופירטה.

לה אריסטאסיון דילה ז׳ובין באנדירה די קאבאליירוס פריזארוס.—לה פוליסיאה די נאקס ביל, אין פלורידה (איסטאדוס אונידוס די אמיריקה) ריאושו אין פין אה אופיראר לה אריסטאסיון דילה ז׳ובין באנדירה די קאבאליירוס פריזארוס קי אבייאה מיטידו אין ריבואילטה לה פובלאסייון די נואיבה-יורק. אילייה אבייאה קומיטידו אסי אין מידייו דיל דיאה 17 אטאקוס די באנדיטיזמו קון מאנו ארמאדה אי מאטאדו די און גולפי די ריבולבר אונה פירסונה קי אבייאה פרובאדו די אריסטארלה. אין איסטי מומינטו אילייה איראה סוברי איל פונטו די דיביניר מאדרי, לוקי פאסיליטו לאס בושקידאס. אילייה אבייאה סידו קורטינידה פור אג׳ינטים סיקריטוס קי אביאן רובאדו און טילגראמה אינביאדו פור אילייה אה סו פאדרי, פור אנונסייארלי לה מואירטי די סו איז׳ו נאסידו איל 11 אבריל. סו אריסטאסייון סי איזו אין סירקונסטאנסייאס דראמאטיקאס. לה פוליסיאה אבייאה סידו סורפרינדידה אין לה קאמאריטה קי אילייה אוקופאבה קון סו מארידו. לוס אג׳ינטים, אין פורסאנדו לה פואירטה, סי ביירון מינאזאדוס די ריבולבירים. «ליז נו טיראר סי בוזוטרוס סי מי טוקאש», אבייאה דיקלאראדו לה ז׳ובין מוזיר. דיספואיס די איספוזאר איל מארידו, אילייה סי אבייאה אינטריגאדו סין ריזיסטינסייה.

אג'ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאימוס אה לה קונוסינסייה די לוס סינייוריס ב'יאז'אדוריס קי דיזיאן פארטיר פור נואיב'ה-יורק קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טייאינן אדריסארסי אה לה די-ריקסייון דה ס' שמואל גראסייאני, אין גאלא-טה האן, נומירו 3, קאלי ב'ויב'ודה, טילי-פון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסילי-דאדים דיל ב'יאז'י אי מיטי אל פאסאז'ירו אל קו-רייניטי די טודו לוקי דיב'יאה סאב'יר.

ס' גראסייאני טייני ריל[א]סייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טייאינן סירב'יסייו דיריקטו די קוסטאן אה טודוס פורטוס.

נו ב'וס דישיש קונב'אנסיר פור אגינטיס קוררי-דוריס קי קון סוס אב'לאס ב'וס אזין קוב'ריר אין פורטוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפלאס אינפורמאסייונים, אדריסאר-ב'וס דיריקטאמינטי אונדי ס' שמואל גראסייאני אי אב'טינדריש לאס אינפורמאסייונים ניסיסא-ריאס. 17

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פ'ונדאדה אין 1909)

קאפיטאל לירס'ט 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה
גאלאטה, אונייון האן, ב'איב'ודה
טיל'יפ'ון: פירה 3010-3013 (4 ליניאס)
אופ'יסייו די פירה
קאליי קאבריסטאן, אין פ'ריגטי די פירה פאלאס
איטיל. טיליפ'ון פירה 117
אג'ינסיאה די לונדרים
50 Cornhill E. C. 3
טיליגראמאס: Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אה לאס קונדיסייונים לאס מאס אב'אנטאז'וזאס, קומו: אב'יירטורה די קואינטוס קורייאנטיס, דיספוזיטוס די דינירו אב'אנסוס סוב'רי טי-טולוס אי מירקאנסיאס סיגון איסטימאסייון, אב'יירטורה די קרידיטוס אין נו אימפורטה קואל פאאיס. אופירא-סייונים די קאמב'ייו ידי טודה נאטורה. לוקאסייון די קאשאס די פיירו אה פריסיוס אב'אנטאז'וזוס. אסיפטא-מוס טיטולוס אין דיפוזיטו ליב'רי.
קונדיסייונים סוב'רי דימאנדה

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייד'אד אנונימה—סידייו סוסייל אין מילאנו
קאפיטאל ליריטאס 400,000,000.—אימיטידו אי ב'ירסאדו ליריטאס 348,786,000.—ריזירב'אס ליריטאס 180,000,000
דיריקסייון סינטראל מילאנו פלאסה די לה סקאלה 4—6

סידייו די קונסטאנטינופלה
קאליי ב'ויב'ודה, גאלאטה, פאלאסייו קארה קיואי
טיליפ'ון, פירה 2641—2645
אג'ינסיאה די איסטאמבול:
קאליזה קיוסובאשי, באגינארס האן
טיליפ'ון, איסטאמבול 2841—2642
טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה
לוקאסייון די קאשאס די פיירו אין קאמא-ריטאס בלינדאדאס די טודה סיגורידאד.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה
קאפיטאל די ליר"סט 10,000,000
(פר' 250,000,000)
סידייו סינטראל אין גאלאטה
אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי
איפ'יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 375
אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב'איסוס

אה איסקאדינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קורייאנטי
קינטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס
איסקונטו די איפיקטוס
אימיסייון די טראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידיטו
אורדינים טיליגראפיקוס סוב'רי לאס פרינסיפאלים
סיב'דאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז'ירו
אב'יירטורה די קואינטוס קורייאנטיס—גוארדייה
די טיטולוס
אינקאסאמיינטו
די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי
לה טורקיאה אי איל איסטראנז'ירו
איגזיקוסייון די אורדינים די בורסה, ב'ינדיטה
אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

3—50

קה פ'יליסיד'אד' אים פוסיב'לי?

איי מונגאס פירסונאס קי קרייאן קי לה פי-ליסידאד דיפינדי דילאס מיזמאס. מאס סי נוזוטרוס איסטודייאמוס ביין לה נאטורה אי דיליקה, נוזו-טרוס טופארימוס קי לה פיליסידאד איגזיסטי אין קאדה אינדיב'ידואו איסקונדידה, אין איל ניסיסוו. טאן ביין קי באסטה אל אומברי דיסדיג'וזו די דיסב'ילופארסי קון איל מיטודו פסיקיקו פורקי איל דיליגנה מאס ב'יגטורוזו קי איל אומברי קי טייני מונגאס ב'יזיס.

פור טודוס ב'ואיסטרוס דיזיאוס אי פרוייקטוס אנסי קי פור טודאס לאס דיפיקולטאדים מא-טירייאלים אי איספיריטואלים (איספירמידאדיס, ב'יאז'ים, פאמילייאס, איגוס, פיירדיטאס, איט'ק) אדריסאדב'וס אל פרופ'יסור שיאיח עבדול ב'י-האב מיימברו דיל אינסטיטוטו פסיקיקו די פארים.

ריסיב'י די לה אונה אסטה לאס 7 (אפ'ואירה דיל ב'יירנים). טאקסים, אפארטאמינטו קורפ אה-גופ, אפארטאמינטוס פ'אקיר פאשה 1, קאליי דיל טראמב'וואיי פאנקאלטי.

פרומיטיר
אי מאנטיניר

לאס פרומיסאס די ב'יליזיסאמיינטו אי די ב'יי-גיקטאר איגזאס פור לה קורה דיל

פרוטון

סון טינידאס, פואיס קי איל פרוטון קינטייני אין איל מיזמו סוב'סטאנסייאס קאפאב'ליס די טיניר ביטאמינאס פ'ר' ב'ייקאס.

איקסטרי סוב'סטאנסייאס סון:
ייוד, פיירו אי פוספורו

סון איספיסיפ'יקאדאס אים קינוסידאס דיסדי סיג-לוס איניל מונדו אינטירו.

אין ב'ינדיד'ה אין טוד'אס לאס בואינאס דרוגיריאס אי פ'ארמאסיאס

ג'ירינטי ריספונסאב'לי: דוד פ'ריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס

קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
« סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 600

דיריקטור **דוד פ'רישקו**

— Bureaux & Imprimerie —
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjilar
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאסייוניס אינג'וס די אימפריסייון, סי נינגוסייה דיריקטאמינטי. קון לה אדמינסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אינייל
מונדו איסראאילימה
אאיסטריאה

און מונומינטו אה און סאב'יין ג'ודייו

איסקריב'ין די ב'יינה: ב'יינין די איריזיר (אי-ליב'אר) אין לה אוניב'ירסידאד די אקי און מו-נומינטו אל פרופ'יסור מידיקו ג'ודיו אימיל זוקיר-קאנדיל, דינה פ'אקולטאד די מידיסינה, מואירטו אולטימאמינטי אי ריפוטאדו קומו אונו די לוס מאס גראנדיס סילידראדים מידיקאלים דיל מונדו. און גרופו די איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס פרוב'ארון די אימפידיר קי לה סירימוניאה סולי-מניל טוב'ייה לוגאר, מה גראסייה אלה אינירזי-אה דיל ריקטור די לה אוניב'ירסידאד, טודו סי פאסו אין איל אורדין.

אונה קולוניאה אאוסטריאקה
טוב די איל כרמל

ב'יינה: — דורנטי איסטוס דוס אולטימוס מי-זיס, פ'ואי ב'ינדידו אינטרי לוס ג'ודייוס די אאוס-טריאה, קאזי 50000 מיטרוס קואדראדוס די טיירה דיל כרמל. די אוטרה פארטי לה אאוס-טריאה סי ריזירב'ה אוטרוס 100,000 מיטרוס קואדראדוס די טירינו פור קונסטרואיר סוב'רי איל כרמל דיל קואל און קוארטיל ג'ודייו אאוס-טריאקו.

טודוס לוס קונטראטוס פירמאדוס פור לוס אדקיזיטוריס קונטיינין אונה קונדיסייון קי קאדה קומפראדור די טירינו סי אימפיניה אה קונס-טרואיר אל מינוס אונה קאזה, לו מאס טארדי אסטה איל 1930.

אלימאנייה

לוס ג'ודייוס נאסייונאליסטאס אלימאנים סוסטיינין אלוס פארטידוס אנטיסימיטאס

פרוקסימאמינטי אימפיסאראן אין אלימאנייה לאס איליקסייונים פארה איל רייכסטאג. לה קאמפאנייה איליקטוראל אימפיסו אי לוס דיפ'י-רינטיס פארטידוס פוליטיקוס אזין לה פרופא-גאנדה אין פ'אב'ור די סוס קאנדידאטוס.

סיגון אינפ'ורמאסייונים די בירלין, לה אונייון דילוס ג'ודייוס נאסייונאליסטאס אלימאנים פובלי-קו אולטימאמינטי אונה ליאמאדה דימאנדאנדו אה טודוס לוס ג'ודייוס פאטריאוטאס די ב'וטאר פור לוס פארטידוס נאסייונאליסטאס, מינוס סי איסטוס פארטידוס סון אנטיסימיטאס. אונה קוזה קיאה נטייון סי פריזינטה פור איל מומינטו, דיזי לה ליאמאדה, איס לה פ'יליסידאד דילה פאטרי-אה. נאדה נו איי מאס גראנדי די איסטו אי טו-דה אוטרה קונסידיראסייון דיב'י סיר סאקריפ'יקאדה אה איסטו.

לה מיסייון דילה נאסייון אלימאנה איס די איקסטירמינאר לוס ג'ודייוס

לה «דויטש' טאגיבלאט», איל אורגאנו דיל דיפוטאדו אנטיסימיטה ב'ולה, פובליקה און ארטי-קולו די און סיירטו גורדון אינייל קואל איל אזי ליאמאדה אל פואיב'לו אלימאן פור קומבאטיר לוס ג'ודייוס.

לה אובֿרה דיל
אורפ'ילינאטו
איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי-די מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אובֿרה הומאניטארייה

ליאין טיי איקטו קי דיזי: «אים לה אוקזיון דיל פואיבלו אלימאן אינטרי לאס נאסייוניס די איקס- טירמינאר לוס ג'ודייוס. איל ג'ודאאיסמו בושקה אה אינקוברִיר איל טירריבלי קרימין קי איל קומי- טיין קונטרה איל פואיבלו אלימאן. קואנדו איל פואיבלו אלימאן סי דיספייערטה די סו אינטו- סיגאמיינטו ליבה קונטרה לה פרינסה אי איל גו- בירנו אלימאן נו אינטריבייניין אי קי איל ריקו- נוסירה איל פודיר קאפיטאליקו דילוס ג'ודייוס, אבֿ- רה ריגלאמיינטו די קואינטוס אי איל גולפי קי סירה אינטונסים דאדו סירה און אינורמי רואידו אין טודה לה טיירה. איי מיל פרובאס קי איל טראדיטור ג'ודיו אים ריספונסאבלי דילה גירה אי דילה דיזגראסייה אלימאנה. אים און פרוייקטו סא- טאניקו די אזיר קאמינאדו לה רואינה די אונה נאסייון, קוזה קי איל מונדו נו ביידו דיסדי סיג- לוס. אונה גראנדי נאסייון פואי קונסיאדה אלה נאסייון אלימאנה די פארטי די דייו, אקיאה די סאלבאר לה טיירה די איסטה פודריקאלייה די דימוניוס, אפין די סאלבאר איל מונדו סיגון לו איזו איל קריסטו איי דוס מיל אנייוס. איל איס- פיריטו דילה נאסייון אלימאנה קי לו פואסה אה קומבאטיר קונטרה איל קאזו לוקי איליאס אינספי- רינדייו, דארה און גולפי מורטאל אלוס ג'ודייוס. איל ג'ודאאיסמו סי פואי [illegible]. און מובימיינטו איס קיברי איל פונטו די איספאנדירסי, אי קואנדו איל אריבארה אה סו פונטו איל מאס אלטו, סירה מאס פואירטי קי טודאס לאס פו- [illegible] דילה טיירה אי ליגטי מובימיינטו [illegible] דיקטאר איל אנטי-קריסטו».

הולאנדה

לה גראנדי סינאגוגה די אמשטרדם

[illegible]

ריינה ביניאלמינטי אלה סינאגוגה די אמשטרדם, סי פובליקה לוס דיטאלייוס סיגיינטיס סוברי איס- טה קאזה די אוראסייון:

לה גראנדי סינאגוגה די אמשטרדם קונסטרו- אידה אין 1671 סוברי לוס פלאנוס דיל ארקי- טיקטו דניאל סטאלפערט, אים לה מאס ביזה דילה איאורופה אוקסידינטאל. לוס ג'ודייוס אלי- מאנים איסקאפאדוס די לאס טירורים די לה גראנדי גירה די טרינטה אנייוס, קי אביאן טו- פאדו ריפוזו אין הולאנדה, קי אביאן פור לה פרימירה ביס ריאונידו אין אמשטרדם אין סי- טיימברי 1635 פור איליבאר סוס בוזיס אין קו- מון אין אקסייוניס די גראסייה אין שיניי איל סיילו קי ליס אביאה אקורדאדו לה בידה [illegible] באנה. קאזי 40 אנייוס אנטיס, אמשטרדם אביאה ריקוזידו אלוס איזראאיליטאס איספאנייולים אי פורטוגיזים פ'ויינדו דילה אינקיזיסייון. לה גראנ- די סינאגוגה די אמשטרדם, פראגואדה אה 30 אנייוס דיספואיס דיל אריבו די לוס ריפ'וזייאדוס איזראאיליטאס די אלימאנייה אי די פולוניה אי קי אביאה קוסטאדו 33000 גולדין, אים איל סימבולו דילה קונפ'יאנסה די לה נאסייון ג'ודיאה אין פריסינסייה לוס ביזירלונים דילה הולאנדה אי לה סיבדאד די אמשטרדם.

הונגאריאה

קאמביאמיינטו פוליטיקו?

אין און באנקיטי פוליטיקו דיל פארטידו דילה אונידאד, קי טובו לוגאר אולטימאמינטי אין בו- דאפשט, איל קונדי ביטלין, פריזידינטי דיל קונ- סילייו די לוס מיניסטרוס, דיו אינטרי אוטראס קוזאס איסטו קי דיזי:

«אים מינישטיר ריניר אימפוסיבלי און טיר- רוריזמו ביניינדו די אבאשו (לאס קלאסים באשאס דיל פואיבלו) אנסי קי איל ריסטאבליסימיינטו דילה סופרימאסייה דילאס קלאסים פוסיאינטיס (ריקאס). נוז טינימוס דיבימוס פראקטיקאר אונה פוליטיקה ניטאמינטי דימוקראטיקה, סין דיסטינק- סייון די קלאסים, די אוקופאסייונים פרופיסיו- נאלים, די ריליג'ייון, דיבימוס פירמיטיר אה טו- דוס לוס סיבדאדאנוס, סין דיפ'ירינסייה נינגונה, די פארטיסיפאר אה נואיסטרה בידה פוליטיקה; לה באלור די לוס אינדיבידואוס דיבי סולה סיר ריקונוסידה... נוזוטרוס ביבימוס אין אונה איפוקה אונדי לה קונסינסייה (לה פאלאברה די אורדין) דיבי סיר: טודו איל מונדו סוברי איל פואינטי. אבונימוס טודאס נואיסטראס פואירסאס, נו איי ני קלאסים ני ריליג'ייוניס, טודאס לאס באלורים דיבין סיר מיטידאס אל סירביסייו דילה נאסייון. ביין קירו קי טודו אונישטו אומברי קי פרופ'יסה קומו מי איסטוס פרינסיפייוס איסינ- סייאלים, פואידה טיניר סו לוגאר אין לה בידה פוליטיקה אין טודאס סוס פ'ורמאס, קומו טאמ- ביין אינטיל איקזירסיסייו דיל פודיר».

דיבין ביר אין איסטאס פאלאבראס אונה אינ- טינסייון סינסירה דיל גובירנו אונגארו דילה אונ- גאריאה די רומפיר אינטיראמינטי קון איל פאר- טידו ריאקסייונאריו קי לו דיריג'ו דילאנטרי לה אופיניון מונדייאל?

איסטאס פאלאבראס סיראן סיגידאס די אק- טוס, אי לוס ג'ודייוס די אונגאריאה ביראן אי- ג'ייוס אין פין לוזיר פור איליוס איל דיאה און- די, קיטאנדו די סיר לוס פאריאוס קי איליוס דיביני דון, סיראן ריאינטיגראדוס (ריסטאבלי- סידוס) אין לה סוסייידאד קון לה טוטאלידאד דילוס דירג'וס קי איל איספיריטו די אינימיסטאד ליס איזו פירדיר?

פאליסטינה

אונה מאניפ'יסטאסיון ג'וד'אה דיפ'ינדיד'ה אין ירושלים

איל גובירנו פאליסטינייאנו דיפ'ינדייו אונה מא- ניפ'יסטאסייון אין ריספואיסטה קון לה אובֿרה די קונסטרוקסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה, מאניפ'יסטא- סייון קי דיביאה סיר אורגאניזאדה אינטיל מומינ- טו דילאס פ'ייסטאס די [illegible]

איסטה מאניפ'יסטאסייון [illegible]

לאס פ'ייסטאס [illegible]

[illegible] אי איל פ'ונדו נאסייונאל ג'ודיו, קי אינביארון אינביטאסייוניס אלוס ג'ודייוס דילה דיאספורה (דיל גלות) די ביניר פאסאר לה פ'ייסטה די פאסקואה אין לה [illegible]

פ'ואי אורגאניזאדה [illegible]

איקספוזיסייון [illegible] איסטה [illegible]

[illegible]

[illegible]

דיל גובירנו די און פליטו קון לוס [illegible] קי [illegible] אין לה [illegible]

רוס עראבוס פאליסטינייאנוס איסטאבליסין אונה אורגאניזאסייון מונדייאל אנטי-ציוניסטה

איל קומיטי איגזיקוטיב'ו עראבו פאליסטינייאנו אנונסייה קי מיזוראס פואירון טומאדאס פור איל איסטאבליסימיינטו די אונה אורגאניזאסייון מונדייאל אנטי-ציוניסטה קי לוג'ארה פור לה דיפינסה די לה פאליסטינה. איל ריי חוסיאין אי איל אימיר עבדאללה פואירון איליז'ידוס מיימברוס.

פולונייה

לה טומבה דיל גר צדק פרופ'אנאר'ה

גר צדק אירה און נובלי פולוניס, איל קונדי ב'אלינטינו פוטוקי, קי סי קונב'ירטייו אל ג'ודאאיזמו אי קי פואי קימאדו בוב'ו לה אוגירה (ז'יטי דין פ'י) אין ב'ילנה איל 24 מאייו 1739.

אונה אינפ'ורמאסייון דיל פירייודיקו קואטי-דייאלי ידיש די ב'ילנה איל «דיר טאג» דיזי קי איל מוניסיפיו (קורבי) בוסקה לה טומבה דיל גר צדק, אי איל סימינטירייו ג'ודייו די ב'ילנה, פואי [illegible] פור פירסונאס דיסקונוסידאס. לוס [illegible] די ב'ילנה קין אינדיניאדוס די אפריטאר [illegible]. נו אים איל פרימיר אקטו די ב'אנדאליזמו קומיטידו קונטרה לה טומבה די [illegible]. אל [illegible] קי אקיליה קונטרי [illegible] קידאדו פור פירב'ינאס דיסקונוסידאס, איל אנייו פאסאדו.

[illegible]

רוס איקסיסוס אנטיסימיטיקוס

אה קאאוזה די לה קינקורה קינב'ירה איקסילאמאדה קונטרה לוס נינקאז'יס טילינגראפ'יקוס, פואי אינפוסיב'לי די טיניר מאס פריסטו דיטאלייוס קונטרה לאס טורב'אס אנטיסימיטיקאס קי טוב'יירון לוגאר לה סימאנה פאסאדה אין בוקארישט, דיספואיס קי לוס איסטודייאנטיס די לה אורגאניזאסייון פאשיסטה קי אירהן ג'ונטאדוס פואירון אינטוסייאסמאדוס. לה קורטי לוס דיקלארו אינוסינטיס אאון קי לה אינקואיסטה פרובו סוס קולפאב'ילידאד אינקונטיסטאב'לי די ג'ודנואס קונ[illegible] [illegible] אי [illegible] די לוס ג'ודייוס די [illegible], קי [illegible] קי אינ[illegible] דיפ'ינסייאר אין די[illegible] קאראקטירו לה אב'ייזה אולטרוג'ה.

איל איסטודייאנטי קיליאני קודריאנו, איל איז'ו דיל פרופיסור קודריאנו, קי איגזיקוטו לוס אורדינים דיל פרופיסור קוזה (שיניינינו איטינסאב'-קאב'לי די לוס ג'ודייוס). סי אלאב'ו דילאנטרי איל טריבונאל די אב'יר טינידו לה אינטינסייון די מאטאר לוס ג'ודייוס אי סוס פרוטיקטורים. איל דיקלארו אב'ירסי ריסיב'ידו אה בירלין אפ'ין די פרוקוראר איספ'ורמאסייונים דיל ליב'רו די האנרי פ'ורד (איל מיליונירו אינדוסטרייאל אמיריקאנו) «אל ג'ודייו אינטירנאסייונאל» קי איל איזו איספאנדיר אין רומאנייה.

בוזינו קי לה סינטינסייה די איזוסינטאמיינטו פואי קונוסידה, קאזי 2000 איסטודייאנטיס פ'ואירון אונה מאניפ'יסטאסייון אי איסטראזון אל קוארטיל ג'ודייו. אלוס גריטוס די: «מואירטי לוס ג'ודייוס!», איליוס אטאקארון לוס אב'יטאנטיס קון מאטראקיס אי קוג'אס. נומירוזוס ג'ודייוס פואירון גראב'אמינטי פירידוס אי אוטרוס [illegible] דיספאריסידוס. לוס אוטיקייוס דילוס ג'ודייוס פואירון סאקיאדוס ([illegible]) אי לאס ב'יטרינאס דילוס [illegible] ג'ודייוס קירבראדאס.

איל ג'וב'יר[illegible] [illegible] אינטידייאטאמינטי ... לה גוארדייה [illegible] קאלייס. [illegible] סילאדוס [illegible] פור אינטינסייון [illegible] לוס איסטודייאנטיס.

לאס קאליס די צירנוביץ, לה קאפיטאל דילה בוקובינה, פואירון איל טיאטרו די טורב'אס אנטי-ג'ודייאס מוי גראב'יס. אונה באנדה די איסטודייאנטיס רומאנוס אינטראון אל טיאטרו ג'ודייו לוקאל [illegible] די רי[illegible]. אירידוס די מאטראקאס אי די באסטונים, לוס איסטודייאנטיס דירוקאטרון לה אינטינה אי אטאקארון לוס אקטורים דילוס קואליס [illegible] פואירון [illegible] פירידוס. לה ריפריזינטאסייון פואי קונפ'ונדידה אי לוס אקטורים, טירוריזאדוס, סי פואירון אונה קיאודאד. לוס איסטודייאנטיס קי מיטיירון אה פירקינייר לה אב'טה לה קומאנדה אי לה רינגסייאזון.

לאס מאניפ'יסטאסייונים דוראנון אונה נוג'י אאונה די לה מאנייאנה. איסטראבאן אין לוס קאפ'יס אי לוס [illegible] אי [illegible], לוס קונסומאדורים ג'ודייוס. לאס ב'יטרינאס די לוס [illegible] [illegible] אין [illegible] לה קי[illegible]. נומירוזוס ג'ודייוס פ'ואירון פירידוס.

* * *

מודה לה פרינסה פראנסיזה פובליקו לה נוב'יל דיל קאנסאדו אגריסייון די לה קואל פואי ב'יקטימה? איל סיליב'רי באנקירו איקונומיסטה קי אריסטיד בלאנק, אין בוקארישט, דילאס פארטי די ליס איספודייאנטיס אנטיסימיטאס, קואנדו איל אזיאה אונה קונפ'ירינסייה קונטרי איל פרובלימה דילוס קאמבייוס.

לוס ז'ורנאליס טאן מודיראדוס קומו איל «טאן» אי איל «מאטין», ג'ינירלמינטי פאב'ורב'ליס אלה רומאנייה, פרוטיסטארון ב'ינוראמינטי קונטרה לוס אינקאליפיקאב'ליס פרוסידימינטוס דילה ז'ובינטוד איסקולאריה אל אינוארדו דילה פופולאסייון ג'ודייה.

איל ז'ורנאל ריפובליקאנו «פיפ'ליס-פוטורי» פובליקה איסטו קי סיגי:

איל מאטראק אין רומאנייה.—לוס קאב'ירנאס רומאנוס ב'אן אונוראנדוס פרוקסימאמינטי די קום ב'יזיטה. לה פרינסה אוספ'יסייוזה קי פרי-פארה ייה לה קיליב'ראר [illegible] דיל ריי קארול אי לאס גראנדיזאס [illegible]. פור [illegible] פארטי נוזוטרוס [illegible] אין [illegible] [illegible] אינקונב'ינייינטי. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל מאס בארבארו. איקסו אים נוקי נוק אביגוראמין [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] זייון? איי טריס דיאס, איל «איניסטיטוטו קאראל» די ב'יקארישט—קי נו טייני נאדה די א-קאדימיה—ז'ינב'ינייזה אה קי' בלאנק, איקונומיסטה אי אונברי די איליס קונוסידו, לה מאז אונה קונפ'ירינסייה קונטרי אונה קואיסטייון איקו-נומיקה. אל אולטימו מומינטו, איל פריפ'יקטו די [illegible] [illegible] [illegible]

בלאנק די אבסטינירסי, קונטרי פוירקי קי און גרופו די איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס פריפארבה אונה מאניפ'יסטאסייון קונטרה איל קון-אוזה די סום אוריז'ינה ג'ודייה. ס' בלאנק ריפ'ינדייו קון ראזון קי סי איל גוב'ירנו פריפ'יריאה, סו דיב'יר אירה די ריפרימירלה. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ב'יניאה, איל אירה סו קונפ'ירינסייה. איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] נו אל מאז פירפ'יקטו, קומו אונה בלאנקה דיסאפ'ורוס, [illegible] די [illegible] [illegible]

אין לה סאלה, קי איב׳אן קוב׳רי איל אוראדור, ראזגארון סוס ב׳יסטידוס אי לו קוב׳רייראן די גולפיס. לה פוליסייה קי, די סו פרופייו אמורגאמיינטו, אירה פריב׳ינידה, נו סי מינייו.

איסטי איס און גוב׳ירנו דימוקראטיקו די קוסטומבראס איספאנייאס.

ג׳יקאס נוב׳יד׳אד׳יס ג׳וד׳יאס

— אין ב׳ילנה, און גרופו די איסטודייאנטיס דיסטרואירון לאס טאב׳לאס די אונה קומפאנייה די נאב׳יגאסייון פראנקו־אמיריקאנה פורקי לאס אינסקריפסייונים איראן אין יידיש.

— לה «ריב׳יסטה דילוס דוס מונדוס» אימפיסארה פרוקסימאמינטי לה פובליקאסייון די און רומאנסו ג׳ודייו טיטולאדו: «לה אטייאדה פרוקסימה אין ירושלים».

— איל «קרידיט פונסייר» איז׳יפסייאנו דימאנדארה אלה אסאמבליאה ג׳יניראל דילוס אקסייונאריוס די אינספאנדיר סו אקטיב׳ידאד אלה פאליסטינה פור אזיר איפוטיקאס סוב׳רי טיררינוס אגריקולים אי אורבאנים. איי סינקואינטה אנייוס קי איסטי איסטאבליסימיינטו אב׳רייו סוס פואירטאס אי איין די איסטה איפוקה קי דאטה לה פרוספירידאד דיל פאאיס. אגאמוס ריקואירדאר קי סון ג׳ודייוס קי קריארון איסטה גראנדי באנקה.

— איל פוגרומיסטה טריסטימינטי סיליב׳רי מאכנו, קי קומיטייו אטרוסידאדים איסטרימיסימאס קונטרה לוס ג׳ודייוס אין אוקראינה, סי טינדריאה דאדו לה מואירטי אין טורן. אונדי איל איראה אינטירנאדו, אין קורטאנדוסי לה גארגאנטה קון אונה נאב׳אז׳ה די ראסאר.

— ג׳ אוטו אייזליר, און באנקיירו מולטי־מיליונאריו די אוריז׳ין ג׳ודיאה, די אאוסטריאה, ב׳ייני די סיר קונדינאדו א דייס אנייוס די טראב׳אז׳וס פורסאדוס סוב׳רי לה אקוזאסייון די אב׳יר מאטאדו סו טייו, רוב׳ירטו אייזליר, איל קאפו דילה באנקה, אין אונה דיספוטה קי סי אב׳יאה דיקלאראדו איינטרי איז׳יוס פור קואיסטייונים די מונידאס.

אונה אוניב׳ירסיד׳אד׳ ג׳וד׳יאה פור לה איאורופה אוריינטאל

איסקריב׳ין די ב׳ירלין. — לה קומיסייון פור לה [illegible] דילה ליגה די לאס נאסייונים [illegible] אין [illegible] גינב׳רה, באשו לה פריסידינסייה דיל סיליב׳רי פילוסופו ג׳ודייו האנרי בירגסון, די לה קומיסייון דיל «נומירוס קלאוזוס» אי די לה איקסקלוזייון (אלימינאמיינטו) דילוס איסטודייאנטיס איסראיליטאס די לה איאורופה אוריינטאל. פואי דיסידידו די קריאר אין קונסיקואינסייה אונה אוניב׳ירסידאד ג׳ודיאה פור לה איאורופה אוריינטאל.

איל ריפריזינטאנטי דילה איספאנייה דיקלארו אינטונסיס קי סו גוב׳ירנו אירה פרונטו אה אופריסיר לוס מידייוס די ריאליזאר איסטה דיסיזייון. איל גוב׳ירנו ריאל איספאנייול איס דיספואיסטו סולאמינטי אה אופריסיר איל לוגאר אונדי דיב׳ירה סיר פראגואדה לה נואיב׳ה אוניב׳ירסידאד, מאס אה אקורדאר טאמביין אונה סוב׳ינסייון אנואל.

ייה סאב׳ין קי אין איספאנייה און פואירטי מוב׳ימיינטו סי מאניפיסטה באשו איל סינאדור פולידו אין פאב׳ור דיל ריפאטריאמיינטו דילוס ג׳ודייוס איספולסאדוס אין טיימפו דיל פאאיס. קונסידיראנדו טודאב׳ייה קי לוס ג׳ודייוס דילה איאורופה אוריינטאל אב׳לאן אין מאיוריאה איל אלימאן, לה קומיסייון דיסידייו די איסקוז׳יר לה סידאד די דאנציג פור דומיסילייו דילה אוניב׳ירסידאד.

לה סיליבראסיון די לה פאסקואה אוקאזיונה דולורוזוס אקונטיסימיינטוס אין יש׳ראל

(דיל «אוניב׳ירסו איסראאיליטה»)

קון איל מויי ליב׳ייוס אין נואיסטרה איסטורייה, סופאמוס קי אין טיימפו די לה פאסקואה קי סיגייו די סירקה לה מואירטי דיל ריי הורודוס, איל סוקסיסור די איסטי אולטימו, ארקילאאוס, איספאנטאדו די לאס מאניפיסטאסייונים די דיסקונטינטוס דיל פואיב׳לו, קריאו דיב׳יר אינב׳יאר לה גוארניסייון אינטירה די ירושלים די [illegible] איל טימפלו פור מאנטיניר [illegible] איל אורדין אי פרוב׳וקו אנסי טיריב׳לים אינקונטרוס, אין לוס קואלים 3000 אומבריס, דיזין, פירדיירון לה ב׳ידה.

ליס איב׳אנז׳ילייוס דיזין קי פואי אין אונה פאסקואה קי טוב׳יירון לוגאר לה פריטינדידה קונדינאסייון אי לה פריטינדידה איגזיקוסייון די סוס איגואל (ויזו קריסטו), אקוזאסייונים נו פונדאדאס קי דייאן מאס טארדי אי דוראנטי מונג׳וס סיגלוס [illegible] סוב׳רי [illegible] פירסיקוסייונים [illegible] קרואילים קי לוס [illegible].

פואיס, קוארינטה אנייוס מאס טארדי (אינל אנייו 70 דילה אירה נואיב׳ה), איס און דולורוזו איפיזודייו דילה גירה אינטיסטינה (לינטירימוריס, אנטיר לה פאמילייה) קי דיספידאסארון לה פופולאסייון די ירושלים אין טיימפו דילה גירה קונטרה לוס רומאנוס. מאלגראדו לה גירה, אי אאון קי טיטוס אירה ייה דילאנטרי לה סיב׳דאד, לוס פילגרינוס קוריירון, סיגון איל אוזו, פור סיליבראר לה פאסקואה. לה מולטיטוד איס גראנדי. אלעזר, קאפו דיל פארטידו קי אוקופה לה מוראייה אינטיריאור דיל טימפלו, אזי אב׳ריר לאס פואירטאס פור קי טודוס פואידאן אקומפליר סאקריפיסייוס. מה פרופיטאנדו די איסטה סירקונסטאנסייה, סו אדב׳ירסאריו יוחנן די גוש חלב, אזי אינטראר סוס פארטידאריוס, לוס קואלים אין לוס קורטיז׳וס מיזמוס דיל טימפלו, סי איג׳אן סוב׳רי טודוס לוס פידילים אי לוס הורריב׳לים מאסאקרוס.

אין פין, לוס רומאנוס ב׳יקטוריוזוס, אב׳יינדו אוקופאדו איל טיריטוריו אינטירו די לה פאליסטינה אי מיטיינדו איל אסידייו (מואאסיר) אל דידור דילה פורטיריסה מצדה, לה סולה קי ריזיסטי אאינדה, טומאן לה טראז׳יקה ריזולוסייון די נו דישאר נאדה די ב׳יב׳ו אין לאס מאנוס דיל אינימיגו אי איזייוס קי דיגולייאן לוס אונוס לוס אוטרוס, קין סוס מוז׳יריס אי סוס קריאטוראס אסטה איל אולטימו. איסטי איסטרימינדו סאקריפיסייו איס אקומפלידו איל 15 ניסן, דייה די פאסקואה (אנייו 73 דילה אירה קריסטייאנה).

איל נואיב׳ו ג׳ודייו קי איס סינטאדו אין לה מיזה לה נוג׳י די סדר פור סיליבראר איל סדר, נו דיב׳י איגנוראר איסטאס קוזאס.

איל נו דיב׳י איגנוראר טאמביין קי, אין לוס טיימפוס קי סיגיירון דיספואיס, נואיסטרוס פאדריס נו פודיאן דארסין אין לה קיטוד (סיגורידאד אי קיטוד) דה סיליבראסייון דילה פאסקואה.

איסטה סיליבראסייון אינסיינדי מאס מונג׳ו לה אב׳ירסייון דיל [illegible] קי פינסיאן אינטוראדוס; איל סוספיג׳ו דיל קרימין ריטואל (לה אקוזאסייון דילה סאנגרי) פיזה סוב׳רי איז׳יוס אי לה מאלקירינסייה פובליקה סי אינסאנייה די סוס קאזאס די אליגריאה.

קי פואירון לוס סדר אין טיימפו דילה אינקיזיסייון ?

אי, אולטימאמינטי, קי פואירון אקיאוס סדר ב׳יב׳ידוס [illegible] לוס קואלים [illegible] לה [illegible] דילוס פוגרומים ?

איספירה סירדור נו ז׳ה איכזיזאר אינגונה אוטרו קדר? פורקי אין נואיס קולוראדאס די לה רוסיאה, אפאריסין די נואיב׳ו מינאזאנטיס אנונסייוס.

ביין, קונסטאנטה און פונטו איל אואיב׳ו פלאקאדו סוב׳רי איל פלאסו דיל באנקיטי ריטואל: איל ריפריזינטה איל ריקואירדו די לוס לוטוס פאסאדוס, איל מיסטיריו דילוס לוטוס פוסיב׳לים דיל פורב׳ינור. מאס נו אריקטים אליי טו מירה אי נו דיס׳ים פ׳ולייר די טוס לאב׳ייוס אגוסס פרופוזיטוס די טריסטיזה, פורקי אים אוי און דיאה די פ׳יסטה, אי לה קומימוראסיון דיל מילאגרי, סיימפרי רימוב׳אדו, פור איל קואל ישראל סוב׳ריב׳יב׳יו אה סוס טריסטיזאס. מטגראד׳ו גירראס אי גיטוס, קינאדירוס אי פוגרומיס, מוזוטרוס סימוס אין פיים.

איל נומירוס קלאאוזום

סי׳ ס. גינזבירג, פרופ׳יסור אין לה סורבון, פובליקו אין אונו דילוס אולטימוס נומירוס דיל «איניב׳ירס יש׳ראליט» איל אינטירייסאנטי ארטיקולו סיגייינטי:

נו מאנקה אונדי נוזוטרוס ברא׳ב׳ה ג׳ינטי קי, סוב׳רי לה פ׳י דיל ריפ׳ואינטו דרומונט אי די סו פרוז׳יליטורה (דיסינדיינטיס), סי אינגראנדאן אין לה קונב׳יקסייון קי לוס ג׳ודייוס ריינאן סוב׳רי איל מונדו. סי דונקואי טודו ז׳ה מאל אקי אב׳אשו, לה קולפה אים סין דודה, דיל איגואיסמו אינסאסיאב׳לי (קי נו סי ארטה) אי דילאס אפיטיטיס סין ב׳ירגואינסה דילוס איז׳וס די ישראל. לאס איקספליקאסייונים די איסטה איספיסייה, ג׳ינירטים, סיימפלים פריב׳אלין סיימפרי אונדי לאס פירסונאס קי נו פואידין דארסין נונקה לה פינה די פינסאר. פורטונאדו, לוס ג׳ידזירב׳ליס קי איספלאטאן דילוס פ׳ינרומיס רוסיס, לוס דיספ׳ורטונאדוס טינידוס אינינ ראנגו די פארייאס (ג׳ינטי סין דיריג׳ו, הפקר) אין רומאניאה, אין אונגאריאה, אין פולוניה, סיריאן מויי אינקאנטאדוס סי אילייוס קריאן קי אילייוס טיראניזאן איל מונדו. סוס אונב׳יסייון פורטונאדו נו ז׳ה אין אלטו; איליה אים, פור לוס אונוס, די ב׳יב׳יר סימפלימינטי; פור לוס אוטרוס, די סאליר די סוס אומילייאסייון, די אילינב׳ארסין אי די אילינב׳אר סוס אירמאנוס אאינדה אינקונסיינטיס קון לה קולטורה דיל איספריטו, קון לה אינסטרוקסייון קומון, טה ריאלידאד דילה ב׳ידה דיל קיאודאדינו, לה ב׳ירדאדירה דינייד׳אד דיל אומברי ליב׳רי, קי לים פרוג׳יטי ב׳אלאנטימינטי לה ליטרה מואירטה די לה ליי.

ביאלי אין מידייו איל «נומירוס קלאאוזוס». איס און נומירו פ׳יקסאדו קי נו די׳ראן פאסאר לוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס, אדמיטידוס פור גראנדי פאב׳ור אין לאס אוניב׳ירסידאדיס רומאנאס, אונגאריזאס, פולוניזאס, אי איסטו פור פאסייון ריליז׳יוזה אי פור אב׳ירסייון די ראסה, סין ריספיקטו אלוס טראטאדוס, אלה טולירנסייה אי אל בואן סינטידו.

אסטה לה ריב׳ולוסייון דיל 1789 אי, אינדיל איספירייו אאוסטרו-אונגארים אסטה לה ריב׳ולוסייון דיל 1848, קאזי פור טודאס לאס פארטיס אונדי לוס טינידזאן, לוס ג׳ודייוס איראן מיטידוס אה פארטי דילוס אוטרוס אומבריס קון ריגלאמיינטוס די דיפ׳ינסה מויי דורוס אי קון באקסאס פיזאדאס; אילייוס איראן טאמביין סומיטידוס אה און «נומירוס קלאאוזוס», מאס איל נו אינטיריסאב׳ה קואזי סוס איסטודייוס, איל איראה סוב׳רי לאס פאמילייאס ג׳ודיאס אאוטוריזאדאס אה מוראר אין טאל או אין טאל לוגאר אי דילאס קואלים איל נומירו נו דיב׳יאה פאסאר אונה קואנטה ריגורוזאמינטי פ׳יקסאדה; איל אירה טאמביין סוב׳רי לוס קאזאמיינטוס קי נו ליס איראן ליב׳ירמינטי פירמיטידוס. אלגונאס ב׳יזיס נו פירמיטיאן קי און סולו קאזאמיינטו, איל איז׳ו מאייור די קאדה פאמילייה.

איל גראנדי מוב׳ימיינטו די ליב׳יראליסמו קי מוב׳יאנטו איל מונדו איאורופיאו אה פ׳ין דיל סיגלו דייס אי אוג׳ו אי קי סי קונטינואו אסטה איל סיגלו דייס אי נואיב׳י, איזו קאאיר לה מאס פארטי די איסטאס ב׳יאוליינסיאס, לאס אונאס דיספואיס דילאס אוטראס; אי, אין לוס פאאיזיס קי טיניאן איל קינטימיינטו די ג׳וסטיסייה, איליאס דיספאריסייירון קומפלידאמינטי. נו פואי דיל טודו ליקומו אין לה איאורופה אוריינטאל, אונדי איל ג׳ודייו רישטו איל אוב׳זיטו די דיסקונפ׳יאנסה אי די אב׳ירסייונים פרופ׳ונדאס. אין רוסיאה, פארטיקולארמינטי, קומו אין לה איד׳אד מידייה אונדי נוזוטרוס, טודה קריזה פוליטיקה, מאנקירה, איפידימיאה, גירה פובליקו, נו טארדאב׳ה איל איקואיליברו קי דיספואיס די אלגונאס סימאנאס ב׳יאולינסיאס קונטרה לוס ג׳ודייוס. די סו פארטי, איל גוב׳ירנו נו ליס אב׳ריאה סוס איסקואילאס קי סיגון אונה פרופורסייון מויי ריד׳וסידה: 3% סולאמינטי דילוס איסטודייאנטיס די לה אוניב׳ירסידאד די מוסקואה אי די אקילה די סאן פיטירבורג; 5% די אקילוס דילאס אוטראס אוניב׳ירסידאדיס פודיאן סיר ג׳ודייוס. מיסמו אין לאס ריג׳יונים דיל אינטיריור אונדי לוס ג׳ודייוס קונסטיטואיאן לה מאייוריד׳אד דילה פובלאסייון, לה פרופורסייון אין לאס איסקואילאס סיגונדארייאס נו פאסאב׳ה לוס 10%. לים אריב׳אב׳ה מיסמו די אופריסיר בולסאס אה ג׳יקוס קריסטייאנוס אפ׳ין די אאומינטאר איל טוטאל די לוס איליב׳ים אי די דיספוניר אנסי אלגונוס לוגאריס די מאס פור סוס פרופייוס איז׳וס.

לה ריב׳ולוסייון קומפרימייו איסטוס איספידימיינטוס אין רוסיאה אי לוס טראטאדוס קי און ריגלאדו, ד׳ספואיס דילה גירה, לה סואירטי דילה אונגאריאה, דילה רומאניאה, דילה פולוניה איסטאב׳ליסיירון פור טודאס לאס מינורידאדיס איטניקאס (לים אילימינטוס אין מינורידאד), קונטאנדו טאמביין לוס ג׳ודייוס, לה פירפ׳יקטה איגואלדאד סיב׳יל קון לוס אומבריס דילה מאייורידאד. מאס איל ריסטאבליסימיינטו דיל «נומירוס קלאאוזוס» איס אב׳יירטאמינטי קונטראריו אלאס פרוב׳יזייונים סולימנאליס. פורקי איסטי נואיב׳ו מוב׳ימיינטו די אנטיסימיטיסמו? איל טייני סוס קאוזאס אי דה סוס ראזונים.

און פולונים מי לאס ריפיטיאה אולטימאמינטי:

«איסטה ג׳ינטי נו סון די נואיסטרה ראסה; מירא סוס ב׳יסטידוס, סו אספיקטו, סוס איירי. איס קי אילייוס נוס אמינאזאן? אילייוס סי אינסירראן אין סוס סינאגוגאס, אונדי אילייוס פראקטיקאן און קולטו די דימונייוס. קואנדו אילייוס באלין, איס פור איזיר מאל; אילייוס סון פארה איל פואיב׳לו סאנגואילאס אינסאסייאב׳ליס (קי נו סי ארטאן) אי, פור טודוס לוס איספרימינטאר (פאלאנקיאוס ב׳יאולינטיס די אונה אידיאה) אין טודו ג׳ינירו. אילייוס סון אדירינטיס סיימפרי פרונטוס. אילייוס נון אונדי נוזוטרוס, מאס נו די אונדי נוזוטרוס; נואיסטרה פאטריה נולים אים אינדיפ׳ירינטי; אין איל פ׳ונדו, אילייוס נוס מינוספריסייאן; סיינקה נוזוטרוס נו לוס אמילארימוס. נוזוטרוס נו פואידימוס טראטארלוס קומו נואיסטרוס נאסייונאלים אי דארליס לוס מידייוס די אזירנוס אה נוזוטרוס מיסמוס אונה קונקורינסייה רידוטאב׳לי אין לה ב׳ידה».

ליין די נייגו קי איסטי קיאדרו נו סיאה אין גראנדי פארטי קונפ׳ורמי אלה ריאלידאד. מאס, אינדיספאראטי קי איל אים פור לוקי ריספיטה אינטיראמינטי אינינגזאקטו קי, פור איש׳ימפלו, לוס ג׳ודייוס קי ריאוש׳ין אה סאליר די סוס סירקולו פארטיקולאר, קי טראנספ׳ורמאן אי פרוגריסאן קון אונה פריסטיזה איקסטראאורדינארייה, ליין

דיגו קי איס און מידייו מויי נובלו פור דיספא-ראסארסי די סוס פארטיקולאריזמוס איל פור-ביארלוס אה ריכטאר אין איל.

או דיזיאן איקספולסארלוס און מאסה; מאס כי: און פולוניה, פור איגזימפלו, אובליגאר לה פרו-טיקסיון דילה קאזה, סולו די טודוס סוס ביזינוס, קאזימיר איל גראנדי לוס קוביין איניל סיגלו קינזי, אי מיטיר אפואירה טודוס לוס קואטרו ווילייונים קי איליוס סון; או ביין דיזיאן פינ-סאר קי סי איליוס סון טאלמינטי איסטראנזירוס און מידייו די לאס פופולאסייונים קריסטייאנאס איס פורקי, דוראנטי מונגוס סיגלוס, איסטאס פופולאסייונים קריסטייאנאס לוס פורסארון אה ביבירסין אפארטאדוס, אה ריקוזירסין בואזו איליוס מיזמוס, אה נו ביביר קי פור איליוס מיזמוס איניל איספאסייו אי איל טימפו פירפיטוו. אזיס אי און אונה קונדיסייון טאן הומילייאדה, אינטרי טאנטאס פירסיקוסייונים, קי איס מאר-ביליה קי איליוס אייגאן ריזיסטידו. איל איגו קי איליוס פודייירון ביביר, אזי אונור אה סוס סינאסידאד (פירסיסטינסייה, פירמיזה), אה סום ביטאלידאד אי אה סום קוראזי אי קונסידיראנדו איסטו, דיזיאן אבריגאר מויי אלטה לה גראנדי פואירסה די טודו איל מונדו: אקילה פואירסה קי דה איטירנידאד אלה קולטורה קימון אי ביר-דאדירמינטי הומאנה, פורקי איס איסטה קולטו-רה, קי פואידי אי קי פואידי קולה אזירלוס אול ביבאר איל פיבלי אורגולייו די ראסה אונדי אי-ליוס טופארון טאן לונגו טיימפו אונה אמארגה קונסולאסייון אה סוס מאלים אי אזיר די טודוס לוקי סון לייה אלגונוס: אונברים די סום טיימפו אי די סוס פאאיס. איל «נומירוס קלאוזוס» נו איס קי און ריסטו ביזיגוטיקו דיל פאנא-טיסמו אי דיל סיינאמיינטו דילה אידאד ווידייה

קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

לה אדמיניסטראסייון די לה קומוניאדאד איס-ראאיליטה די גאלאטה פירה שישלי נוס רוגה די אנונסייאר קי שבת פרוקסימו 3 די מאייו, טאס אוראס 10 די לה מאנייאנה, סי׳ דוד פריסקו, דיריקטור דיל זורנאל איל «טיימפו» ארה אונה קונפירינסייה איניל טימפלו כנסת ישראל, קאלייה איניק, פירה.

אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה אב׳יזו

לה קומיסייון סינטראל די פרופאגאנדה דיל אור-פילינאטו איסראאיליטה אינפורמה איל אונוראב-לי פובליקו קי איליה בייני די טראנספירר לה דיריקסייון דילה אובראה אל אפארטאמינטו קא-מונדו, קאלייה יימיניג׳י, נומירו 28 פירה. פילי-פון פירה 1920.

איל פובליקו איס רוגאדו די אדיריסארסי אה איסטה דיריקסייון פור טודו לוקי קונסירנה לה פרופאגאנדה אי לאס ריסורסאס דיל אורפילי-נאטו.

לה קומיסייון

זאריאה ב ן׳ ארוייה
ז׳וזיף מ. פינטו

ריספוזאדוס

קונסטאנטינופלה נופ׳יה 1924

אין לה קומוניד׳אד׳ איס־ראאיליטה די רודים

(קוריספונדינסייה פארטיקולאר דיל «טיימפו»)

און אונה די מיס אולטימאס קוריספונדינסייאס לייו איקספוזינייה אלוס ליקטורים דיל «טיימפו» לה סיטואסייון אנורמאל אונדי איראן לאס איס-קואילאס דילה אלייאנסה און נואיסטרה סיאודאד אי לוס רימידייוס קי קאליאה טראאיר אזי פור גירונאלזאר איסטה סיטואסייון איניל אינטיריסו די איסטאס אינסטיטוסייונים אי און אקיל די נו-זיסטרוס איזוס.

כו מויי דיגוזו די אינפורמאר לוס איסטימאדוס ליקטורים קי איל קומיטי סינטראל, מונדאדו און פירייה קונסידיראסייון נואיסטראס דולי-אנסאס אי אפריסייאנדו קון נואיסטרה קונבינה

אינטינסייון לה ליזיטימידאד די נואיסטראס די-מאנדאס, קיזו ביין דארלים אונה פרואיבה אי סא-טיספאזירלי סיגואיטה.

סי׳ אי מאדאם טנקוס, ריספיקטיבלאמינטי די-ריקטור אי דיריקטריס, ביניירון מיטידוס אין דיס-פוניבילידאד אי ריאמפלאסאדוס פור סי׳ אי מאדאם גירון.

אימביזאדוס די און נואיבו איספיריטו, סי׳ אי מאדאם גירון אריבארון אה נואיסטרה סיבדאד אי סי מיטייירון ליאה אה לה אובראה. איליוס סא-ביין סיר אגינאדוס די מויי בואינאס דיספוזי-סייונים פור דידיקארסין אה סום סאנטה טארי-אה. איליוס פואידין קונטאר סוברי איל אינקו-ראזאמיינטו אי לה סימפאטייה די טודה נואיס-טרה קומוניאדאד קי נו דימאנדה קי איל אמיזו-ריאמיינטו אי איל פרוגריסו די סוס איסקולאס.

נוס אזימוס און דיביר די איקספרימיר נואיס-טרוס ביבוס אגראדיסימיינטוס אל אונוראבלי קו-מיטי סינטראל פור לה פרונטה אי גוסטה דיסי-סייון קי איל קיזו ביין דאר אה איסטה קיסטי-סייון טאן ביטאל פור נואיסטרה קומוניאדאד.

* * *

איס און אגראדאבלי דובליר די סינייאלאר אקי לה אקטיבידאד בינינוזה די נואיסטרו קונסילייו קומונאל קי קון איל קונקורסו טראאידו פור לה חברת בקור חולים פארבינו אה קונסטרואיר, און און לוגאר קי לי אפארטיינו, און גראנדי אורנו קי סירבירה אה פאבריקאסייון דילה מצה קומו אה אקילה דיל פאן מינטרים איל אנייו.

איסטה פראגואה קי קיסטו 25 מיל לירטאס אסיגורה און ריבינידו אימפורטאנטי אה נואיס-טרה קומוניאדאד. איסטי אנייו לה מצה פאבריקא-דה אקי פואי די אונה איקסילינטי קואלידאד. נואיסטרוס קונטריבואבלים נו טובייירון קי אונה קיחה: איס קי לה מצה ליס פואי בינדידה אה און פריסייו באראטו, איל אנייו פאסאדו לה מצה פואי ניגרה אי קארה, איסטי אנייו פואי בואינה אי באראטה. נואיסטרו קונסילייו קומונאל סי גאנה לוס אגראדיסימיינטוס די טודה נואיסטרה קומוניאדאד קין סו אקטיבידאד אי סו דידיקאמיינטו.

קומו די אוזו, אונה אוקאזייון די לה באנטה פאסקואה, סו איקסילינסייה נואיסטרו ביין אמאדו גובירנאדור קיזו ביין רינדיר בזיטה אה נו-איסטרו גראן רבנו אי אה נואיסטרו קונסילייו קומונאל. איליה פרואיבה די איסטה אוקאזייון פור ריאפירמאר [illegible]

אין דיספאג׳יו די איסמיט פאשה אה גראן רבנו בינג׳ארנו

[illegible]

ג'ודייו אין ג'ינירל אי פור אקיל די נואיסטרה קומוניד'אד אין פארטיקולאר.

סולה נואיסטרה קומוניד'אד איס פרופונדה-מינטי אגראדיסייינטי אי מויי ריקונוסיינטי אין ב'ירסו סו איקסילינסייה אי סו אלטו גוב'ירנו.

* * *

לה לוז'ה «בני ברית» די נואיסטרה סיב'דאד, קי סי איזו סיימפרי און דוב'יר די סוסטיניר נואיסטרה קומוניד'אד אי סוס אינסטיטוסייונים, ב'ייני די אורגאניזאר אין סו פרופייו לוקאל אונה סירייה די «ב'ילאדאס ליטיראריאס» אי אב'אנטאז'י דילוס מיימברוס די נואיסטרה קומוניד'אד.

קומפואיסטאס די און דיסקו אי ב'אריאדו פרוגראמה (איל קואל די אונה אינטיריסאנטי קונפירינסייה, מונגוס פידאסוס גוסטוזוס טאליס קי מונולוגוס, דיאלוגוס, קאנטיס איג'יקוטאדוס פור איז'וס די נואיסטראס איסקואילאס) איסטאס «ב'ילאדאס ליטיראריאס» פואירון ביין גוסטאדאס דיל פובליקו אי אובטוב'יירון און אירמוזו סוקסיסו, אונה אסיסטינסייה איסקוז'ידה אי סיימפרי נומירוזה קי אפריסיאב'ה לה ב'ליר אי פור פרופיטאר די איסטאס ב'ילאדאס אינסטרוקטיב'אס אי ריקריאטיב'אס קי קון אונה אינוב'אסייון אין נואיסטרה קומוניד'אד.

לה פרימירה די איסטאס קונפירינסייאס פואי טינידה פור איל אאוטור די איסטאס ליניאס סוברי איל טימה: אורדין אי מיטוד. לה סיגונדה פור איל קאב'אלירו ס' רחמים כהן סוברי «איל סינטימיינטו דילה פאמילייה», לה טירסירה אי לה אולטימה פואי טינידה פור ס' לאון חיים, אונו די לוס ב'ראב'וס פרופיסורים די נואיסטרה איסקואילה איל קואל דיסאב'ולב'יו קון טודה לה קומפיטינסייה מיניסטירוזה און קוזיטו סיימפרי די אקטואלידאד: לה אידוקאסייון די נואיסטרוס איז'וס.

קומו לו ב'ין ב'יר, קואיסטייונים דיב'ירסיפיקאדאס אי דיב'ירסאס אי פריזינטאב'אן און אלטו אינטיריסו מורל אי נואיסטרו פובליקו נו מאנקו די איקספרימיר טודה סו סאטיספאקסייון.

לוס אורגאניזאדוריס די איסטאס פייסטאס ליטיראריאס ב'אן ב'אזאר קון איסטו דוס אובז'יקטיב'וס: פרוקוראר [illegible] אונה פאר-טידה אינטילקטואל די נואיסטרה קומוניד'אד אי קונב'אטיר דיל מונדו גילטי אין פרופיסייון [illegible] איל קואל נואיסטראס איסקואילאס נו פרודוזין, נו דאן פרוטו. סי ביין, לוס ניסיסאריוס [illegible] לוס דיאלוגוס ביין איסקוז'ידוס אי [illegible]

ראב'אלימינטי איג'יקוטאדוס פור איז'וס די נואיס-טראס איסקואילאס ב'ינייאן פור פרוב'אר לו קונ-טראריו, קומו פור דאר און גולפי אה איסטאס אופינייונים ליב'יראלאס אי מ.יי דאמיזאס.

טודו נואיסטרו פובליקו איקספרימיין סו אג-ראדיסימיינטו אלה ריספיקטאב'לי לוז'ה בני ברית, פור איסטה אירמוזה אינוב'אסייון אי דיזיאה קי פירסיב'ירין אין איסטה נוב'ה אי סאלוטארייה ב'יאה. די סו פארטי לה בני ברית קי נו דיזיאה אוטרו קי ביר אוטיל אה טודוס סוס קוריליג'יונאריוס סי אירה און פלאזיר די סיגואיר, אין טיימ-פו אי אורה דיב'ידוס, איסטי דיזיאו ליז'יטימו די נואיסטרו פובליקו.

* * *

מי אגו און פלאזיר די סינייאלאר אקי איל פאסאז'י פור נואיסטרה סיב'דאד די נואיסטרו דיסטינגואידו קוריליג'יונאריו ס' איל דוקטור קיס בכ"ר, גראן-סיקריטאריו דילה גראנדי לוז'ה די אוריינטי דילוס בני ברית, קי טורנאב'ה אה קונסטאנטינופלה דיספואיס די אב'יר ב'יזיטאדו איל איז'יפטו, לה פאליסטינה אי לה סיריאה.

ס' איל דוקטור בכר קי איס די און פיזיקו אגראדאב'לי אי מויי סימפאטיקו, איס און ז'וב'ין מויי קולטו אי מויי אינטיליז'ינטי, איס אונו די אקיאוס רארוס אומבריס קי סי דידיקאן קואירפו אי אלמה אלה קאוזה דיל ז'ודאיזמו אי א קיין איליוס אזין גראנדימינטי אונור.

פוליגלוטה איקסקיסיטאב'לי אי אוראדור די מירינו, איל ב'וס דיטייני קונטינואלמינטי [illegible] לה גראסייה די סו דולסי אי איספריסייונאנטי פאלאב'רה. איס און קוריינטי קי אב'לאנדו סיימפרי אי קי ב'וס אזי מודו אולב'ידאר: ב'וס נו טינים אזידוס קי פור סינטירלו.

ס' איל דוקטור בכר קי איס אאינדה מויי ז'וב'ין, אה דיספייגאדו אונה אקטיב'ידאד ביינב'ינ-דה אי איספימפלאריה אי פרודוסידו גראנדיס בינ-פיסייוס [illegible] לה אוקאזייון די ב'יר אלגונאס די סוס אירמוזאס אי אינטיריסאנטיס קונפירינסייאס דונדי אונה אין איספאנייול סוברי «לוס בני ברית» קי פואי אימפריזידה אי פרימידה די אונה פרי-פאסייון די נואיסטרו איסטימאדו קוריליג'יונאריו [illegible]

אפינאס [illegible], ס' איל דוקטור בכר פואי ריסיב'יר ב'יזיטה די נואיסטרו ביין אמאדו גו-ב'ירנאדור קון איל קואל איל [illegible] מויי לארגאמינטי. נו דובדאמוס קי א-

פריסייה טודו איל טאלינטו אי איל מירסו די נואיסטרו ז'וב'ין אי סימפאטיקו קוריליג'יונאריו, לי ריזירב'ו און אקוליימיינטו מויי קורדייאל אי סי איקס-פרימיין אה סו איגואלדו אין לוס טירמינוס לוס מאס אילוז'יוזוס.

ס' איל דוקטור בכר ד"ס אקי אינטרי סוס אמיגוס ריקואירדוס אגראדאב'לים אי אינולב'ידא-ב'לים.

רודיס פסח 5684

חזקיה פראנקו

אינטיריאור

לה קונפ׳ירינסייה פור מוסול

לוס דיליגאדוס פור לה קונפירינסייה די מו-סול פואירון ייה דיזיגנאדוס די לה פארטי דיל גוב'ירנו טורקו אי דילה פארטי דיל גוב'ירנו אינגליס. לאס דיליב'יראסייונים פואידראן איניסיאר קי ב'ירסו לה פין די לה סיגונדה סימאנה די מאייו, קירי דיזיר דיספואיס דיל באיראם. איליאס טינדראן לוגאר אין לה [illegible].

לאס פריזינטאסייונים דיפלומאטיקאס

איל קונטראריאמינטו דיל אינסידינטי [illegible] ב'יזאדו קי לאס פוטינסייאס אינב'ייאן אמבאשא-דוריס אי נו מיניסטרוס פלינ[illegible]פוטינסייאריוס, פואי דיסידידו די אזיר לה מיזמה קוזה.

פרינסה טורקה

לה [illegible] דיל [illegible] אה קונסטאנטינופלה דילוס דיפוטאדוס די [illegible] אקי פאסאר קום [illegible], איסטה איל מישאק [illegible] איל «נאזין» [illegible] קוסטייונים [illegible] די קונסטיטוסייון [illegible]:

ב'וס דימאנדו די דיזירני [illegible] [illegible]

[illegible]

קואנדו [illegible] [illegible]

דישיכב? ייו טו בום בידי אין אומרא פוקו פורלאב (קיאליפים): בוזוטרוס מוסטראש אין מים קאלייס אוזבריך אינמינכום קאלפאוקים קוני קיקפאליים, בזוטרוס פאקאש אין לה פוריה די בוליקטורוס אוטומוביליס, בוזוטרוס סינייריאש ייו לים פאלוכים, בוזוטרוס בום אראקטאש אין לום לוגארים די דיבירטימיינטו אי די פייספה. בוזוטרוס ביכימיש, דיל ריקטו, אה קונקטאנטינופלה די אינפורמארבום די קום פינאם. מה פור דיקיפאר (אזיר דיקפאריקיר) לאם בוליקטרים.

בזוגרום פאריקיעיש און מומינטו אינטיריפארבום אה מים אינגום איקונומיקו. קי ריזולטו? רימידייאטיש אל אבאנדונו איניל קואל קי טופה איל פורטו, אלה מאנקאנקה די אינגום בום אופוזיטיש בזוטרום אלה דיכעלוקסיון פרוגריקיבה דילה ריקיזה נאסייונאלה?

פינכאטיש בזוטרים אלום פונקסייונאריום כין אימפיינו, אלאב פאמילייאש קי מוריירון די אמבריה? כי בזוטרום נו איזיטיש נאדה די טודו איקטו קואנדו דינונאנדארבום לה ראזון?

קי פינכאם לו פריבאטיש סין ריאומיר, קואל אים לה קאוזה די איקטי אינכוקסיכו?

קי אקט עור אדופטאטיש בזוטרום, קי נו טומארון אין קונסידיראסייון בואיקטרה גוקפאש ריקלאמאסייונים?

קייר... קונאקראטיש בום ברום אלאש דיל בירגייום קובדי איל איקטאדו, אה פימואסייון, אלאב קופריינכאש אי אל פורביניר די קונקבקים נופלה?

קואנטו קוראקונים סוליעיש בזוטרום איקמוביר?

אין קורפו, מים אונוראבלים ריפריזינטאנטים פור עוגאר די נואבו אין מי קינו בואיקטרו לוגאר קואנעי אי לייטו די אפיקסיון, קי מי טראאיש בוז טריח?

נו פינכאש בזוטרום אל מינום אונה איקקוזה אה פריפיקומאסה, פור טראנקואיליזארמי? נו מיריש אל מינוס אונה פרומיסה פור מאנייאנה?

איקטי אינבי לוקי קונקטאנטינופלה טינדרה די דימאנדאר די קום דיפוטאדוס—קי איליום קירין בינקה ביזארלו, אי די טודה קו אלמה קולדיקייאר ני בייריינטי איליים ריקלאמארה מיכה ריפואיכטה.

דיזימוס קי לום דיפוטאדוס קיאן אין מיזרה די קונקטאנטינופלה קיש מיזים לה איבפירלאכב, די קונקטאנטינופלה. איניל קאזו קוב...

—

סראריין איליים נוארדארה קון אינמיקטאד איל ריפיניימיינטו דילום בומוס קי איליים אקורדו לה אכייאדה אלטימה. היקטו אים סיירטו.

לום אובראדורים אי איל 1 מאייו.—אלה ופאזיון דיל פרימו די מאייו פרוקקימו, לה פוליסיאה טומו סיירטאש מיזוראש טינדיינדו אה דיפינדיר לום אובראדורים דילאב דיפירינטים קורפוראסייונים, מאניפיסטאסייונים רואידוזאש אין לאש קאליים. ליס איכ, פור איפימפלו, דיפינדידו די ייבאר קאמיזאש קולוראדאש קון קרבאטאש פריטאש אי די סירקולאר קון איקטי מראזי אין גרופוס קומפאקטוס.

לום אובראדורים פואידראן טודאביאה ריאוכירסין איל 1 די מאייו, אפואירה דילה סיאודאד.

לה דיבדה פובליקה.—איל גובירנו אביאה דימאנדאדו אלה דיבדה פובליקה די איכדיקארלי טודום סוס איטפייגאדוס נו מוסולמאנוס.

לה פרימירה ליקטה בייני די סירלי איכביאדה. איליה לייבה לום נומברים די 49 כין מוסולמאנוס איטפייגאדוס אין לאש דיפירינטים סיקסייונים דילה דיבדה, נו קונטאנדו אקיאום דיל בידיין סינטראל. לאש אוטראש ליבטאש סיגיירן.

לים אומיסאנוס קי אופטארון מיינטראם איל ארמיסטיסייו פור לה נאסייונאלידאד איטאלייאנה.—יוראליטי איל ארמיסטיסייו, 1500 איקראאיליטאב, גריגום אי ארמינום אביאן אופטאדו פור לה נאסייונאלידאד איטאלייאנה.

קי איל גובירנו דיסידיו די טינר קומו באליבלי איכטי קאמבייאמיינטו די נאסייונאלידאד, איל נו פירמיטירה מאם אה טודה איכטה גינטי די אביטאר לה טורקייה.

לה אינמיגראסייון.—אסיגוראן די אנגורה קי 70,000 אינמיגראנטים בואירון טראאידום דיל מידיטיראניין אינגיניקו אין טורקייה איניל קורסו די איקטי מים אי קי אלה פין די סיטיימברי איל נומירו דילום אינמיגראדוס סירה די 300,000.

דירה פריסידינסייה דילה סיקסיון די אחז עסקייר די חאסקיואיי

לום נאבילום דיל 1319 קון לום נאסידום דיל 1316, 1317 אי 1318 קי דיבטארון פור לה זכייאדה פרוקסימה דיבייכדו קוסורטאר איל אול-...

סימו איגזאמין אינוסיסאנדו דיל 1 מאאים, לום נומטאריס אי לום קונסיליום די לום בייזוס די לאם לוקאלידאדים אקי אבאשו סינייאלאדוס אנסי קי לום נאסידום דילאש דיגאש דאטאש דיבראן פריזינטארסין אין לום דיאש אקי אבאשו אינדיקאדוס אלה קאזירנה די לום סומסיירוס אין שישאני קאראקול אפין די אופירהאר לה קולפה.

איל גואיבים 1 מאייו, אלאש אוראש 2, קייימיטגי אגויד גיליבי ואזאליקי.

איל שבת 3 מאייו טאש ורהאש 2, האקקייויי, חאגי שאבאן מאהאזליסי.

איל מיירקוליס 7 מאייו אלאש אוראש 9½ דילה מאנייאנה סולטאן וואלידידין.

איל גואיבים 8 אלאש אוראש 9½ דילה מאנייאנה, סירקייגי ואקבאלידין, ביאוק פיאלי.

שבת 10 מאאים, אלה מיקמה אורה, קינאן פאשה, קולאקסיז.

מארטיס 11 מאאים אה מיקמה אורה, קורו גישמי, קאגוק פיאלי, קאסים פאשה, חאגי שעבאן.

לוניס 12 מאאים מיקמה אורה, ייל דיגירמין, נאלינגי חאגי אזבין.

מארטיס 13 מאאים מיקמה אורה, קאדי מיחמיד איפינדי.

מיירקוליס 14 מאאים מיקמה אורה סיאיד עלי, חאגי חוקריב.

גואיבים 15 מיקמה אורה, טורשגו, קייגיגי פירי, יידי מיחמיד נאשה.

ביירנים 17 מיקמה אורה עבדול סינאם, קודלוגי, מאחמוד אגה.

לום ביב׳ראזים

סיגון לה נואיבה ליי קובדי לום ביבראזים איל טראנספורטו אי לה בינדידה דילום ביבראזים אלקוליקום אין רידומאש קירראדאש אים ליבירו קומו אנטים דיל ריזימין סיקו פור טודום לום מילגאזינים אי איספיסיירום.

נו ריקטה קי לה קואיכטייון דילום ריקטוראנטים אי לוגארים כינו אנטים אונדי מידייאנטי און פירמיכו איקפיסייאל, לה בינדידה די ביראה אי די ליקורים סירה אוטוריזאדה. אונה ליקטה די איקטום לוגארים די בינדה פואי אינגה פור איל קוידאדו דילום דיפירינטים קומיסארייאטום די פוליסייה פור סיר אפרובאדה פרוקסימאמינטי פור איל בילאייט.

איקסטיריאור

אינקונטרוס סאנגרייינטים אינטרי איטאלייאנוס אי עראבוס אין טריפוליטאנה

לאס טרופאס איטאלייאנאס אין איריטריאה (טריפוליטאנה), באשו איל קומאנדאמיינטו דיל ג׳ינירל אלג׳יני, קי אדילאנטאב׳אן סוברי איל אינטיריאור, סוברי לה ליניאה גריאן-מים. אליי, אילייאס אינקונטראמון לו גרוסו דילאס פ׳ואירסאס עראבאס אי און קומבאטי ב׳יאולינטי סי דיקלארו. לאמיד ביי, איל מוראגים אב׳יאה פוס-טאדו לאס ב׳ילייאס טריפוליטאנאס ריב׳ולטא-דאס קון מונגה אבילידאד ג׳ דירידור דילה פו-זיסייון קי טראב׳ירסאב׳אן לוס איטאלייאנוס אי דיספואיס די און לוגו אוראס די אונה באטאלייה פ׳ו-ריוזה, לאס טרופאס דיל ג׳ינירל אלג׳יני סי ריטי-ראב׳אן אטראס אין דיזורדין, אילייאס אבאנדו-נארון סוברי איל טירינו און מאטירייאל קונסי-דיראב׳לי קי ב׳ינו אינפ׳ורטיסיר איל ארמאמיינטו דילוס עראבוס. איל ג׳ינירל אלג׳יני סי טופו און מומינטו אין און גראנדי פיריקולו די סיר איג׳ו פריזוניירו. איל איסקאפו קון גראנדי פינה אי גראסייה אלה אייודה די און דיסטאקאמיינ-טו די עראבוס אל סירב׳יסיו די לוס איטא-לייאנוס קי ריאושירון אה סאלב׳ארלו. איל פ׳ואו אנסי סוביר סוברי און גאמילו אי אליפ׳ארסי.

איל קומינסו דיל ב׳יאה ב׳יאי קי קומבאטיאה קון לוס איטאלייאנוס קונטרה לוס אינסורז׳אדוס (ריב׳ולטאדוס) פ׳ואי טופאדו אינטרי לוס מאטאדוס.

לוס קומבאטים אינטרי פ׳ראנסיזים אי עראבוס אין סיריאה

אין סייערטאס פארטים דילה סיריאה, לוס אינ-דיז׳ינוס סי ריב׳ולטאן קונטרה לאס אאוטורידאדים פ׳ראנסיזאס. קומבאטים טיינין לוגאר קונטינואל-מינטי.

איל «טאקב׳אס» ריסיב׳י די אדאנה איסטו קי סיגי:

לוס פ׳ראנסיזים אינב׳יטארון לוס ריב׳ילייאדורים אה סומיטירסין אין פרוקלאמאנדו קי אילייוס אי-ב׳אן אה קימאר טודאס לאס אלדיאס טורקאס די דורט-ייול. פור פריב׳אר סוס ב׳ולונטאד די מיטיר אין איג׳יקוסייון סוס מינאזאס, אילייוס אינסינ-דיארון אלגונאס אלדיאס אה גולפים די קאנון, לוס פ׳ראנסיזים אפינארון אב׳יזוס אין איסקאנדרי-טה אי סוס לירידורים אינפ׳ורמאנדו קי אילייוס רי-סיב׳יאן ב׳ולונטארייוס אה ב׳ינטי אי סינקו ליראס פור אינב׳יארלוס קונטרה לוס קומבאטיינטיס טור-קוס. אלגונוס אדמינוס סולאמינטי ריספונדיירון אה לייאמאדה.

איל אינקונטרו קי סי פרודוזייו אין דימיר קייויי קונטינואה. לה פוזיסייון די לאס אלדיאס די קיריק חאן אי די ייאלאן קייויי סי אגונטו אלוס אינסורז׳אדוס לה ריב׳ולטה דילוס אביטאנטים די דיל זור סי [illegible].

און דיסטאקאמינטו די ז׳אנדארמיריאה די פ׳ראנ-סיזים אב׳ייאנדו קאאידו אין און לאסו אין לה ב׳יאה די קייור אוגלו, פ׳ואי אובליגאדו די בטיר אין ריטירו אין אבאנדונאנדו סוס קאנונים די קאמ-פאנייה.

סינקו אב׳ייונים פ׳ראנסיזים רונגארון 170 בומ-באס סוברי לאס אלדיאס די קארה-פ׳אקילי אי אב׳יליר.

לוס פ׳ראנסיזים דיסטרוויין טאמביין נואיסטראס מיסקיטאס.

טורב׳אס אין באגדאד

און טילגראמה די לונדרים אין דאטה דיל 24 ראפורטה איסטו קי סיגי:—לוס ז׳ורנאלים רי-סיב׳ין טילגראמאס די באגדאד קי אנונסייאן קי 22 דיפוטאדוס פ׳ואירון אטאקאדוס אין לאס קא-ז׳יס פור איל פואיבלו פור אב׳יר ב׳וטאדו אין פ׳א-ב׳ור דיל טראטאדו קונקלואידו אינטרי לה אינג-לאטירה אי איל איראק. און אוטרו דיפוטאדו פ׳ואי גראב׳ימינטי פ׳ירידו. לה ריאקסייון קונטרה לה אינגלאטירה אי אימפיאוריאה אה קאאוזה דילאס דיספוזיסייונים פארטיקולארים אונדי סי טופאן לוס עראבוס מייניטראס איל אייונו דיל ראמאזאן.

לה ריב׳ולוסייון אין אפ׳גאניסטאן

מוסקוב׳ה 24 אב׳ריל.—אונה ריב׳ולוסייון סי דיקלארו אינייל אפ׳גאניסטאן קונטרה איל אמיר. אילייה איס דיריז׳ידה פור מולאס, אאייודאדוס פור איסטראנז׳ירוס. לוס אינסורז׳אדוס ריקלאמאן לה אבוליסייון דילאס לייס דיקריטאדאס פור איל אמיר, לה סיראדורה דילאס איסקואילאס די מוז׳ירים, איל אלישאמיינטו דילוס איסטראנז׳ירוס קי סי טופאן אין קאבול אי אין פ׳ין און אסיר-קאמיינטו קון לה אינגלאטירה.

לה סיטואסייון אקטואל פואידי דיטירמינאר לה גירה, דיזי טרוג׳קי

טילגראפ׳יאן איסטו קי סיגי די מוסקוב׳ה:— אינייל קונגריסו דילוס אימפייגאדוס דילוס קאמי-נוס די פ׳ירו, טרוג׳קי סי מוסטרו מויי אגרי-סיב׳ו אל איגואלדו דילה איאורופה אי דילוס איסטאדוס אונידוס. איל איקספרימייו סו אינדי-ניאסייון אין פ׳רינטי דילה ארוגאנסייה דילה פרינ-סה אינגליזה. איל דישו קי לה רוסיאה נו טייני מינישטיר די אזיר לה קורטי אל איסטראנז׳ירו. איל נו קריאי פוסיב׳לי קי לה קונפ׳ירינסייה קי טייני לוגאר אקטואלמינטי אין לונדרים לה ריאו-שיר אי אין קאזו די אינסוקסיסו לה רוסיאה די-ב׳י דיסב׳ולופאר לה קימיאה מיליטאר, לה אב׳ייא-סיון אי לה ארמאדה. לה סיטואסייון אקטואל סיינדו אינטולירב׳לי, אילייה פואידי פרוב׳וקאר טימפראנו או טארדי אונה גירה סאנגרייינטי.

טרוג׳קי דיקלארו אה ז׳ורנאליסטאס איסטראנ-ז׳ירוס קי איל גוב׳ירנו רוסו נו פינסה אזיר די לה ביסאראביאה און מוטיב׳ו די גירה.

לה אמיריקה ריפ׳וזה דיפ׳יניטיב׳אמינטי די אינטראר אין לה סוסייד׳אד׳ די לאס נאסייונים

אין און דיסקורסו קי איל פרונונסייו דילאנ-טרי לה אסוסייאסייון די לוס אידיטורים אמירי-קאנוס, סי׳ קולידז׳, איל פריזידינטי דילה ריפוב-ליקה דישו אינטרי אוטראס קוזאס קי אירה נו-סיסאריו קי לה אמיריקה פארטיסיפארה אלה ריקונסטרוקסייון די לה איאורופה, לה אמיריקה, דישו איל, איס פ׳ראנקאמינטי קונטרה טודה נואי-ב׳ה גירה אי לה אופיניון ג׳ינירל איס קי לה נאסייון אמיריקאנה דיב׳י מיטירסי אלה קאב׳יסירה דיל מוב׳ימיינטו דיל דיזארמאמיינטו דיל אוניב׳יר-סו. איל פריזידינטי דיקלארו קומו דיפ׳יניטיב׳לה לה דיסיזייון די לוס איסטאדוס אונידוס די נו אינטראר אין לה סוסייד׳אד׳ דילאס נאסייונים.

איל איספיריטו ג׳וד׳ייו

אין לה איסטאסייון, אונו אינטירוגה אה און אימפייגאדו:

—קי דיסטאנסייה איי די פאריס אה פ׳ונטיב׳לו?

—קוארינטה אי נואיב׳י קילומיטרוס

—אי די פ׳ונטיב׳לו אה פאריס?

—איס קלארו, לה מיזמה דיסטאנסייה.

—מה, פינסאד, סינייור, נו פואידיש ייר-ראר. אנסי, פור אישימפלו: די פאסקואה אה סינטיקוסטה (שבועות) איי סייטי סימאנאס. מה,

די סינייפיקאטה אה פאקקואה איי סייטי סימאנאס?
כי! איי קוארינטה אי סינקו סימאנאס. איס
לה מיסמה קוזה?

* * *

און ניגוסייאנטי סי פריזינטה און דיאה אונדי רוטשילד אי דימאנדה אה סיר ריסיביד'ו. איל אזי פאסאר סו טארז'יטה (קארטה די ביז'יטה).

אברהם מינדילי הירש
קונייאד'ו די דייו

רוטשילד סי מאראבילייה.

—קי מאנירה, קונייאדו די דייו?

—שיין בו דיזירבוס, סי' די רוטשילד, מי נואירו קין טיניאה דוס איזאס: שיין מי קאזי קון לה מאייור, ראשיל. לה סיגונדה, אסתר, איל בואין דייו לה טומו.

* * *

ז'יאיר, און קריסטייאנו קי טיניאה ראפורטוס די אמיסטאד קון איל ז'ודייו בלום, קי מיטי און דיאה און קוליר קינטרה איסטי אולטימו פור אלגון מוטיבו אי איל לו אפוסטרופה אנסי:

—טו כאב און קוזיו ג'ודייו!

—שיין נו כאביאה קי טו מיזיר אירה טאן אנדיסקריטה, לי ריספונדי בלום.

* * *

—איסקוזה, דיזי לוי אל ז'ובין מואיז: שיין פריסטי אה טו פאדרי 5000 פראנקוס, אה קיש [illegible] איל דיס-
פואיס די קואטרו מיזיס?

—נאדה, ריספונדי מואיז.

—נאדה? טו נו קונוסיס לה ארטימיטיקה?

—סי, שיין קונוסקו לה ארטימיטיקה, מאס שיין קונוסקו טאמביין אה מי פאדרי...

* * *

איל ביז'ו רבנו מרדכי איס איניל סיילו. דיקדיג'אמינטי איל נו קידו די דיספוטיר קון טודוס לוס קי איל אינקונטרה. איל אטאקאבה די קוליקטייוניס אה אברהם, אה משה, אה דייו איל מיזמו. און דיאה איל דיזי אה איסטי אולטימו:

—סינייור, דימי דונקואה קואנטו בון פור טי מיל אנייוס?

—פור מי? און מינוטו.

—אי און מילייון די פראנקוס איסטירלינאס?

—און מילייון די פראנקוס איסטירלינאס? און סולדו.

—אינטונסיס, סינייור, אבמי ריגאלו די און סולדו.

—ביין, איספירה און מינוטו.

* * *

—אי ביין, איס קונבינידו, נו. בוליקטרוס פירטיפיקאדוס קון מויי בואינוס, שיין בוס טומו קומו דיריקטור, מאס דיזידמי: קי איס לו קי קיריש קומו מיזאדה?

—שיין בו דיזירבוס, סי' פאלומון, סי שיין טיננו לה קאשה, מיל פראנקוס. סי נו טיננו לה קאשה דוס מיל פראנקוס.

קומו אה קאמבייאד'ו איל ריז'ימן פוליטיקו אין איאורופה אין דיים אנייוס

איניל 1914 אבייאה אין איאורופה 23 קאפוס די איסטאדו קי איראן טריג'י רייס, דייס אימפיראדוריס, דוס קוזאריס, און סולטאן, און פרינסיפי, אונה גראן דוקיסה אי טריס פריזידינטיס די ריפובליקה.

איניל 1924, איי אין איאורופה 29 קאפוס די איסטאדו קי סון דייס אי סיש פריזידינטיס די ריפובליקה, דייס רייס, און קוזאר, אונה גראן דוקיסה, נינגון אימפיראדור אי נינגון סולטאן.

אונה ביבליאה אמיריקאנה

איס איל ריבירינדי פוטיר, פאסטור דילה איג-[illegible] די נויב'ה-יורק, קי קי קארגו די דיריז'יר איסטה ביבליאה נואיבה, ריזיבאדה אל אוזו איקסקלוזיבו דילוס אמיריקאנוס.

לה אוריז'ינאלידאד דיל נואיבו ליברו קונסאגראדו קי [illegible] טודו אין איל איגו קי אברהם לינקולן (און פריזידינטי די לה ריפובליקה אמי-[illegible]) [illegible] קומו אונה אינקארנאסייון די ז'וב [illegible].

לוס סינקו ליברוס די משה סון רימפלאסאדוס אקי פור איסקריטוס די וואשינגטון, די טומאס ג'יפירסון, די ביניאמין פראנקלין (סיליברי פילוסופו אמיריקאנו) אי די וודרוב וילסון.

איל פאסטור פוטיר איסטימה קי לוס אמיריקאנוס טיינין מאס ניסיסידאד אי נו דיבין ביביר [illegible] לה ביבליה (לה דיג-
ליאה), ביילה די ביינטי סיגלוס.

איל נואיבו איבאנז'יליו נו טייני מינסיונאר, פור סיר איספאנדידו, די טינר ריקונוסי אה אפוסטולוס. איל סירה אקומפאנייאדו [illegible] קון פוסטוס פודירוזוס די ראדיוטילגראפיאה.

דיב'ירסוס

און טראבאז'אדור אינפאטיגאבלי.—אדיזון, איל אילוסטרי אינג'ינייאדור אמיריקאנו, קי ביינ'י די טינר 78 אנייוס, טראבאזה קון לה ארדור די און ז'ובין. די לאס אוראס 8½ אה מידייו דיאה אי דילאס דוס אה לאס סיש, איל טראבאזה אה סו אובראה די קאדה דיאה. סו קאנסוד נו סי ריסייינטי דיל טודו. איס ביאדאד קי איל טייני אה קין פאריסיר, פורקי סו אבואילו (פאפו) מוריין אלה אידאד די 104 אנייוס אי סו פאדרי אה אידאד די 96.

ריסיינטימינטי איל גלוריוזו אינבינטאדור אמיריקאנו דיזיאה אה און ג'ורנאליסטה קי אוטו אה בירלו אין סו לאבוראטוריו: «שיין מי סינטו אנדאדה פואירטי די איספיריטו. שיין קומו פוקו איס איקסטראורדינארייאמינטי ניסיסארייו אי שיין דורמו פוקו. איסטה איס מי ריספואיסטה.»

איל קומירסייו די אימפורטאסיון אי די איקספורטאסיון די לה פראנסיה.—איל טוטאל די לאס אימפורטאסייוניס די מירקאנסיאס פור איל פרימיר טרימיסטרי די 1924 סי אילינבו אה 10,224 325,000 פראנקוס פור 3,150 628 [illegible] נים די פראנקוס אי ד 1,081 018 טונילאדאס פור ראפורטו אל פירייודו קוריספונדיינטי דיל 1923, אי די 8,110,000,000 די פראנקוס פור ראפורטו אל 1923.

[illegible] אה 10,972,807,000 [illegible], אין [illegible] די 4,412 000,000 די פראנקוס פור ראפורטו איל 1923 אי די 9334 מילייונס פור ראפורטו אל 1913.

קומו לו בין איל טוטאל דילאס איקספורטאסייוניס איס סופירייור אה אקיל די לאס אימפורטאסייוניס; איסטו איס ביניראלמינטי מויי בינטאזוזו פור איל פאאיס. [illegible] בייר קי לוס ריזולטאדוס דילה [illegible] אין לה איקספורטאסייון [illegible] די איל פראנקו [illegible] [illegible] פראנקו אינקאריסייו, איל מירקאדו פראנסיז די מירקאנסיאס איס קאזי איניטיראמינטי [illegible].

לאס פאבריקאס נו לאבוראן אי איי מונגו די איספאנטאר קי נו סי דיקלארי און פאנקרוט אונה קריזה די ג'ינטי סין טראבאזו.

לוס פונירלאס די הוגו שטיאינס.— לוס פונירלאס דיל גראנדי אינדוסטריאל ש נאן הוגו שטיאינס טובייירון לוגאר און בירלין קון אונה פומפה איקסטראאורדינאריה. אינדיפינדינטי די לוס נומירוזוס פירסונאזיס, ריפריזינטאנטיס מילים די אינטריגאלוס דילאס דיפירינטיס אינפריזאס דיל דיפונטו. איסטימאן אה 700,000 פראנקוס איל קוסטו דילאס פלוריס פלאסאדאס סוברי סו סירקואיל.

סיגון לה בולונטאד דיל דיפונטו, איל קואירפו פואי קימאדו אי לאס סינדזאס פלאסאדאס דינטרו די און באזו, פואירון ריפוזאדאס אה פאמיליה.

אונה ארטיסטה טינייינדו אירמוזאס פיירנאס — אונה ארטיסטה פראנסיזה ג'ימאדה אנדרי מאפאייט קי איזו רימארקאר פור סוס פיירנאס קי כירין מויי אירמוזאס. אונה קומפאניאה אמיריקאנה די פילמיס לה איזו ביניר און אמיריקה פור פוטוגראפילה פארה און פילמו אי אסיגורו איסטאס טינייינדו און סוקסיסו איקסטראאורדי- [illegible] פיירנאס פור און מיליון די דולארים.

און טיריבלי אקסידינטי די קאמינו די פיירו.— ג'ינאס אולטימו טובו לוגאר און טיריבלי אקסידינטי די קאמינו די פיירו און ביליג'ונה (איטאליה). לוס טריניס די דזירה אי די מילאנו טופארון אינה קוליזיון. קונטאן 30 מואירטוס אי 50 פירידוס.

אינטרי לוס מואירטוס סי נומברה סי' [illegible], און פירסונאזי די מארקה די לה אלימאניה, אי [illegible] קי' [illegible] אונו די לוס מאס אינפלואינטיס [illegible] די לה אלימאניה. איל [illegible] און רולו מויי גראנדי און לה אלימאניה [illegible].

[illegible]

ליגראסיון די [illegible] און דאטה די אנטילייר [illegible]: איל טריני די קונסטי, [illegible] די ביאזירוס, [illegible] און [illegible] (פאסיגה) און ביניאני, [illegible] גונאריקי לונה פארטידה די [illegible] (קי [illegible]) קון איל [illegible] די [illegible], דינטרו דיל [illegible].

[illegible], [illegible], די קאפיטאל, [illegible] קומבילו. [illegible] פירידוס.

איל טרינו אילקטריקו נו אביאה פודידו אה ריטאר לוס טריניס קי מוי מאדרי; סו פרימיר באגון אי איל אולטימו דיל טרינו די קוביירטי סי מאגוקארון. איסטאס טירריבלים סי פאסארון און לאס טיניבלאס דיל טונל. איל קאבלו אילקטריקו רומפידו אירה און אוטרו פיריקולו. פורקי און לה איסקורידאד אירה דיפיסיל די איביטאר די טוקארלו. פוקו דיספואיס, לה אוזינה ריאוביאה אה איטירומפיר איל קוריינטי.

מאס די סינקואינטה ביאזירוס פואירון ריטיראדוס די באשו לוס באגונים דיספידאסאדוס. טריס די איליוס מורייירון איניל איספיטאל.

לאס מאראביאס דילה ראדייוטיליפוניאה.— טיליגראפיאן די נואיבה-יורק קי לוס אבונאדוס די [illegible] די סינסינאטי, נואיבה יורק, ליון, מוס, אוליירון איל אוטרו דיאה און קונסירטו קי טיניאה לוגאר איניל אוטיל סאבוייה און לונדרים.

אונה קורייוזה איקספירייאנסה ביני די סיר פרובאדה קון סוקסיסו פור און פוסטו די ראדייוטילפוניאה די אמיריקה, קי פודו אזיר אויר אה סוס אבדיטוריס די לונדריס לוס באטימיינטוס דיל קוראסון די אונה פירסונה מוראנדו און פיטסבורג, און לוס איסטאדוס אונידוס.

און ריפטיל בולאנטי — ביינין די דיסקובריר און לה גינייאה איגואטור און פאשארו איסטראאורדינאריו דיל קואל לאס אלאס סי טיאיניאן קון פואירטיס אונייאס. איסטי פאשארו פאנטאסטיקו פאריסי מאס בוכו און ריפטיל ([illegible]).

נאדה די איסטראאורדינאריו קי איל [illegible] אונו די [illegible] קי [illegible] און לה [illegible] די [illegible] דיל דילובייו.

אונה אינבינסיון איקסטראאורדינאריה.— איל גינירל פיריי אי סוס קאבאליוס קולאבוראדוריס [illegible] די [illegible], ביינין די [illegible] אונה איקסטראאורדינאריה אינבינסיון די לה קואל נו פואידין פר ביאיר אגורה סולום לוס דיקבאנופאסאנטיס. [illegible] לוס [illegible] און [illegible] קי סי פואידין [illegible]. און [illegible] פואידראן [illegible] די [illegible] קי לוס ראדייוס [illegible] און [illegible], אונה [illegible] די מוזיקה. [illegible] אה [illegible] [illegible] די [illegible].

[illegible]

לה פ'יליסידאד אים פוסיב'לי?

איי מונג'אס פירסונאס קי קריאין קי לה פ'י-ליסידאד דיפינדי דילה שאנס. מאס סי נוזוטרוס איסטודייאמוס ביין לה נאטורה אי דיב'ינה, נוזו-טרוס טופארימוס קי לה פ'יליסידאד איגזיסטי אין קאדה אינדיב'ידואו איסקונדידה אין איל מיסמו. טאן ביין קי באסטה אל אומברי דיסדיג'אדו די דיסב'ילופארסי קון איל מיטודו פסיקיקו פורקי איל דיב'ינגה טאמביין ב'ינטורוזו קי איל אומברי קי טייני מונג'ה שאנס.

פור טודוס ב'וסוטרוס דיזיאוס אי פרוייקטוס אנסי קי פור טודאס לאס דיפ'יקולטאדיס מא-טירייאליס אי איספיריטואליס (אינפ'ירמידאדיס, ב'יאז'ים, פאמילייאס, אמור, פיירדיטאס, איט'ס) אדיריסאדב'וס אל פרופ'יסור שאיח עבדול ב'י-האב מיימברו דיל אינסטיטוטו פסיקיקו די פארים.

ריסיב'י די לה אונה אסטה לאס 7 (אפ'ואירה דיל ב'יירנים). טאקסים, אפארטאמינטו בורס אג-גוס, אפארטאמינטוס ב'אקיר פאשה 1, קאליי די טראמב'ואיי פאנקאלטי.
8

ג'ירינטי ריספונסאב'לי: דוד פ'ריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזים 200 » מיזים 100
פור לאס פרובינסיאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 600

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

— Bureaux & Imprimerie —
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפון, פירה 877.

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אין איל מונדו איסראאילימה

אאוסטריאה

איל אנטיסימיטיסמו אין לה אוניב׳רסיד׳אד

איל פרופיסור הורוביץ

לה פקולטאד די פילוסופיאה דילה אוניבר-סידאד די ביינה ריפוזו די אפרובאר איל אינ-קואינייטו דיל דוקטור הורוביץ, קומו פרופי-סור אאייודאנטי די פילוסופיאה, אה טיטולו אונו-ראריו. איזיינדו פריטיקסטו קי נואיסטרו קורי-ליג׳יונארייו איס און ג׳ודייו דיל אורייינטי אי טי-ייני אידיאס קומוניסטאס. סי׳ הורוביץ פרו-טיסטו סירקה דיל מיניסטרו דילה אינסטרוקסיון פובליקה קונטרה איסטאס אליגאסייונים. איל מיניסטרו אנולו לה דיסיזיון די לה פאקולטאד אי דיסידייו די נומינירלו אין סו פוסטו.

אינגלאטירה

און פריסייוזו דונו די סי׳ איזאק סיליגמאן

איל ביניראבלי סי׳ איזאק סיליגמאן טריזורירו אי ביסי-פריזידינטי דילה אנגלו ג׳ואיש אסוסיי-שן ביני די אזיר אין איסטוס אולטימוס דיאס און מאניפיקו דונו אלה קומונידאד ג׳ודיאה די לונדריס: איל אופריסייו גראסייוזאמינטי קון [illegible] [illegible] די [illegible] פור סירביר די אזילו די [illegible] אנוס [illegible] די לה לוז׳ה דילה אורדין די «אנשי ברית».

סי׳ סיליגמאן נאסייו אין נואיבה יורק, אין לה [illegible] אין 1834, די מאנירה קי איל איס אקטואל-מינטי די 90 אנייוס. איל איס איל סובריבי-ביינטי דילוס אוג׳ו איז׳וס דיל דיפונטו דוד סי-ליגמאן, קי סי אבייאן ריזידידו אין אמיריקה אי אבייאן ריטורנאדו אין איאורופה אונדי איל פ׳ונדו לה קאזה די באנקה סיליגמאן די לונדריס, פא-ריס אי פראנקפורט, טודו און קונסירבאנדו קון סוקורסאלים אין נואיבה-יורק אי סאן פראנסיס-קו. סי׳ איזאק סיליגמאן אירה איל קאפו די לה קאזה די לונדריס.

מוי אטאד׳ו אה סוס קוריליג׳יונארייוס, איל רינדייו מיינטראס לונגוס אנייוס סירביסייוס אה לה קומונידאד ג׳ודיאה די לונדריס. איל איס איל טריזורירו אי איל ביסי-פריזידינטי דילה אנגלו-ג׳ואיש אסוסייאסיון דיסדי סו פונדאסייון קיאזי איניל 1871 אי מיימברי דיל קונסיג׳ו איזי-קוטיבו. מיינטראס לה [illegible] אלה או-קאזיון דילה [illegible] די [illegible] סי איל מאן רינדייו אימינינטיס סירביסייוס אין סו קא-לידאד די טריזורירו.

מאלגראד׳ו סו אידאד [illegible] סי׳ איזאק סיליגמאן [illegible] די [illegible] [illegible].

בולגאריאה

לה סיטואסייון די לוס ג׳וד׳ייוס

אלה אוקאזיון די לה ריסיינטי איסטאנסייה אין ספריק, אונדי איל אירה קארגאדו די אונה

מיסייון פוליטיקה פור סו גוביירנו, די סי' ליאפגיס, איל אומברי פוליטיקו בולגארו ביין קונוסידו, נואיסטרו קוריליג'יונאריו סי' ל. מוטקין, סיקריטאריו ג'יניראל דיל קומיטי דילאס דיליגאסייונים ג'ודיאס, לי רינדייו ביזיטה פור אינטריבינירלו די סייירטוס פונטוס קונסירנאנדו לה בידה די לוס ג'ודייוס די בולגאריה.

ריספונדיינדו די אמור איקספרימידו לה סאטיספאקסייון קי קאוזה אל קומיטי דילאס דיליגאסייונים ג'ודיאס לה אקטיטוד טראדיסייונאל די בינבולינסייה דיל גוביירנו בולגארו אין פרינטי די לוס סיודאדינוס ג'ודייוס, קי גוזאן אין איגואלדאד די לוס דיריג'וס, סי' מוטקין איזו ביר לה נסיסידאד, פור לה מארג'ה (אנדאר) ריגולאר דילה בידה דיל ז'ודאאיזמו בולגארו, די ריגלאר איל קונסיסטוריו סינטראל ג'ודייו, איסטו איזו סוברי אונה באזי דימוקראטיקה אי קי דיבי סיר ריקונוסידו קומו אורגאנו ריפריזינטאטיבו דיל ז'ודאאיזמו בולגארו, אנסי קי די ריקונוסיר, אין לוס קואדרוס דילאס לייס ג'ינירלים, סוברי לאס איסקואילאס, לוס דיריג'וס די לאס איסקואילאס ג'ודיאס, אין אקורדאנדולים אין מיזמו טיימפו לה פוסיבילידאד די טיניר און אנגו פרוגראמה די איסטודייוס נאסייונאלים.

סי' ליאפגיס מוסטרו און ביבו אינטיריסו א לאס פרופוזיסייונים דיל ריפריזינטאנטי דיל קומיטי דילאס דיליגאסייונים ג'ודיאס אי דיספואיס די און קאמביו די ביסטאס, פרומיטייו די קומוניקארלאס אה סו גוביירנו אי די קונטריבואיר א לה סולוסייון פאבוראבלי די איסטי פרובלימה. סי' ליאפגיס סי אינטיריסו מאס פארטיקולארמינטי די לה איסקואילה ג'ודיאה (25 איסקואילאס פופולארים אי 5 קולז'יוס, 4476 איליבוס), קי פרובוקו אונה גראנדי אימוסייון אינטרי איל ז'ודאאיסמו בולגארו פרופונדאמינטי אטאדו אה סו פאטריאה.

קואנטו אה לה סיסייון דיל קונסיסטוריו סינטראל ג'ודייו די בולגאריה, איליאה פריאוקופה דיסדי מאס די טריס אנייוס אי מידייו, לה פוסיסייון ג'ודיאה די איסטי פאאיס. מונג'אס ביזיס לוס ריפריזינטאנטיס אאוטוריזאדוס דיל ז'ודאאיסמו בולגארו קי אדיריסארון אה סו גוביירנו. איסטוס פאסוס נו דייירון אסטה אגורה איל ריזולטאדו דיזיאדו פור לה פופולאסייון ג'ודיאה די בולגאריה.

אין ריגלאנדו, אין סינסו פאבוראבלי, איסטוס די סייינטיס פרובלימאס, איל גוביירנו בולגארו דארה אונה פרובה די מאס קי איל ריקונוסי בין לוס דיריג'וס דילוס סיודאדינוס ג'ודייוס, דילוס קואליס איל ארדיינטי פאטריאוטיזמו איס ביין קונוסידו.

פאליסטינה

לה אקוזאסיון דילה סאנגרי אין פאליסטינה

און פאנפליטו אינפאמי

אין איסטוס אולטימוס דיאס לאס סינאגוגאס די ירושלים, יפו, חיפה, ביירות, אי"ט פואירון איננונדאדאס פור און פאנפליטו, אין לינגואה עראבה, איקסטרימאמינטי פירניסיוזו פיר נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס די איסטה קונטראדה. איל אאוטור קי פארישי סיר און ג'ודייו קונבירטידו, פריטינדי דיבולגאר לוס סיקריטוס ריליג'יוזאמינטי גוארדאדוס פור לוס רבנים אי לוס חסידים א קוזטו דילה מאטאנסה ריטואל. קון סיטאסייונים טרונקאדאס אי ריכטאדאס דיל תלמוד, איל טריסטי פירסונאז'י סי איספואירסה אה דימוסטראר לה פריטינדידה אבירסייון פרופונדה קי קאדה ג'ודייו טייני איל אובליגו די פרופיקאר אל איגואלו דילוס קריסטייאנוס אי לוס מוסולמאנוס, אי לוס מידייוס אודייוזוס קי איל דיבי אמפליאר פור קומבאטירלוס קונטינואלמינטי. אונדי איל איקסיגלה אין איספאנייה, איס איל קאפיטולו אונדי איל סי איספואירסה די דאר פריטינדידוס דיטאלייוס סוברי לאס מודאלידאדיס די לה מאטאנסה ריטואל. איל אאוטור דיקלארה קי לוס ג'ודייוס מאטאן לוס קריסטייאנוס פור בייר סו סאנגרי פור טריס ראזונים: קומו סאקריפיסייו אה דייו; פור אזיר איג'יזיריאס; אי פורקי טודו פורקי לוס רבנים, קריאינדו איניל פונדו די סוס קוראסון קי ישו, איל איזו די מזריאה, אים איל בירדאדירו משיח, קירין לוס ג'ודייוס פואידאן טיניר אין סוס בינאס סאנגרי קריסטייאנה פור סאלבארלוס דיל אינפירנו.

אלה פין דיל פאנפליטו, איל אאוטור אזי נומירוזאס ריקומינדאסייונים אל פואיבלו פור קאפאר סוס קריאטוראס דילאס מאנוס קרימינאלים דילוס רבנים, סוברי טודו פורקי קון לה בינידה אין מאסה דילוס ג'ודייוס אין פאליסטינה איל פיריקולו נו ארה קי אאומינטאר קאדה דיאה.

לה פרופאגאסייון די איסטי פאנפליטו אימפיסו אה אזיר סוס איפיקטוס ריאלמינטי ניפאסטוס, פואיסקי די טודאס לאס פארטיס דילה פאליסטינה סי ייאמאן נואיבוס קונפליקטוס אינטרי עאראבוס אי ג'ודייוס. לה אזיטאסייון אנטי-ז'ודיאה פארישי סיר אינספיראדה פור אונה אורגאניזאסייון איסטראנז'ירה, טיניינדו פונדוס אה סו דיספוזיסייון. איסטו נו אינפאקה די קאאוזאר אונה סייירטה אינקייטוד אינטרי נואיסטרוס קוריליג'יונאריוס דילה טיירה סאנטה.

מואירטי דיל צדיק די בלאזופ'

אנונסייאן לה מואירטי אלה אידאד די אוג'ינטה אי טריס אנייוס דיל צדיק די בלאזוף, אין לה גאליסייה. איל דיפונטו גוזאבה די און גראן ריספיקטו אי סו אינפלואינסה איר'ה קונסידיראבלי אינטרי לוס ג'ודייוס די איסטה קונטראדה.

אנונסיאמוס קון ריגריטו לה מואירטי די סי'

יעקב ש. קואינקה ע'ה

קי טובו לוגאר אייר אין פירה, דיספואיס די אונה קורטה אינפירמידאד א לה אידאד די 83 אנייוס.

איל ריגריטאדו דיפונטו אפארטיניאה אה אונה בייזה אי ריספיקטאבלי פאמילייה בינידה די סאלוניקה. איל איר'ה מויי אטאדו אל ז'ודאאיסמו אי סו מאס גראנדי אליגרייה איר'ה לה פראקטיקה דילה קאר'ידאד. איל טובו איל קוידאדו די דאר אונה בואינה אידוקאסייון אה סוס איז'וס קי נו בינירגאן. דיספואיס מונג'וס אנייוס איל איר'ה ריטיראדו דילוס איגוס אי קואנדו לה סאלוד סי נו פירמיטייאה איל סי אוקופאבה די ביביר אין איזייודה דיליבן איז'וס פובריס דילוס תלמידי תורה.

לוס פונירלאס טובייירון לוגאר איסטה מאנייאנה איל טימפלו ספרדי די לה קאזה זאלפארים אין מידייו די אונה נומירוזה אסיסטינסייה.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדוליאנסאס אלה פאמילייה קואינקה אי אה טודאס איקיאס קי כון פירדאס פיר איסטי לוטו אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל דיפונטו ריפוזי אינטיל פאראיזו.

ת'נ'צ'ב'ה'

איספיטאל אור החיים

איל איספיטאל נאסייונאל אור החיים בייני די אינבניטואיר אונה איסקואילה די גוארדה אינפירמוס לאס פירסונאס (דאמאס או סינייוריטאס) איידאדאס די 18 אה 40 אנייוס קי דיזיארין ביניר איסטוס קורסוס, סון רוגאדאס די אדיריסארסין אל פריזידינטי דיל «אור החיים», סי' איל דוקטור א. זאק קארמונה, פאזאז'י דאנדרייאה.

פ׳ירה. לוס קולפוס קון גראטואיטאס אי לוס אינפ׳ירמיראס לואיגו קי סון פ׳ורמאדאס, סיראן אינפ׳ינייאדאס קומו גוארדה-אינפ׳ירמאס איניל איספיטאל מיסמו.

אינטיריאור

איל איסטאטוטו אורגאניקו

לה נואיב׳ה קארטה קונסטיטוסייונאל קומפורטה 104 ארטיקולוס. הי אקי אלגונוס די איליייוס:

ארטיקולו 25.—נינגונו נו פואידי סיר פירסיגיידו פור סוס אופיניונים די ג׳יניו אי אפ׳ילייאסייון רילידג׳יוזה, פוליטיקה אי פ׳ילוסופ׳יקה. טודאס לאס סירימוניאס רילידג׳יוזאס סון פירמיטידאס, בסטה קי איליאס נו טרוביין לה טראנקואילידאד פובליקה אי קי איליאס נו סיאן קונטראריאס אלאס ריגלאס דילה מוראל פובליקה אי דילאס ב׳ואינאס קוסטומברס.

ארטי׳ 76.—אפ׳ואירה די לוס קאזוס דיטירמינאדוס אי פריב׳יסטוס פור לה ליי, נינגונו נו פואידי סיר איל אוב׳זיטו די פירקיזיסייונים אינדיב׳ידואלים או דומיסילייארים.

ארטי׳ 77.—לה פרינסה איס [illegible] אינטירה איניל קואדרו דילה ליי. לאס [illegible] נו סון סומיטידאס אה און קונטרולו אי [illegible] פריאלאב׳לי.

ארטי׳ 78.—לאס איקספולסייונים [illegible] מיזוראס ריסטריקטיב׳אס ליגאלמינטי [illegible] סיר קונסידיראסייונים די אורדין [illegible] די ג׳ינירליזאסייון, או און קאזו די [illegible], איל דיפ׳לאסאמיינטו די טודו [illegible] קומיטידו אה סינסורה ריזירב׳ה.

ארטי׳ 80—טודה איקספולסייון [illegible] די לוס סיבדאדאנוס איס ליב׳ירו באשו לה [illegible] אי איל קונטרולו דיל גוב׳ירנו אי און [illegible] דילה ליי.

ארטי׳ 83.—נינגונו [illegible] דיפ׳ירידו אה און אוטרו טריבונאל קי אקיל [illegible] קואל איל ריליב׳ה סיגון לה ליי

ארטי׳ 87—איל [illegible] פרימארייו איס אוב׳ליגאטוריו פור טודוס לוס טורקוס אי גראטואיטו און לאס איסקואילאס דיל איסטאדו

איסמיט פאשה [illegible] אה ריקומפ׳וניר [illegible]

איל «טאנין» די איסטה [illegible] דיזי אב׳יר איסטאדו און לוס סירקולוס [illegible] קי איל פרימיר מיניסטרו איסמיט פאשה סי אוקופה אקטיב׳אמינטי די ריקומפ׳ונירל (נומבראר אלגונוס די סוס מיימברוס) איל קאבינטו.

דיספ׳ואיס איל איספ׳ארסו דיל ריפ׳ורמו די לוס ריקוס ארמינוס, לה סיטואסייון דיל קומיסאריין דיל אינטיריאור נו איס מאס טינאב׳לי אי איל «טאנין» דיזי סיר סיגורו קי פ׳יריד ביי סי ריטירה. סו פ׳ארטינסייה נו איס מאס קי קואיסטייון די דיאס.

מונג׳וס ד פוטאדוס סי אופ׳וניאן אה סירראדורה דילה אסאמבלייה אנטיס קי לה אינקואיסטה סוב׳רי לוס ארמינוס נו סואירה טירמינאדה. איליוס נו אסיפטארון לה סירראדורה אינמידייאטה קי סוב׳רי לה אסיגוראנסה קי ליס פ׳ואי דאדה דיל רימפלאסאמיינטו די פ׳יריד ביי.

לה פ׳ייסטה נאסייונאל די אייר

לאס פ׳יליסיטאסייונים ד׳ לה קומיג׳ראד׳ גודיאה

איל גראן רבנו ביגאמראנו, אקומפאנייאדו די מואיז איפ׳ינדי פ׳ריסקו, סי ריגדייו אייר, סירקה לאס אוראס 2 1/2, אנדי סו איקסילינסייה איל ב׳אלי אי לי פריזינטו לוס אגורוס די ב׳ינטורה אי די פ׳יליסידאד דילה פארטי דילה קומוניד׳אד גודיאה. איל ב׳אלי לוס ריסיב׳ייו מויי קאלורוזאמינטי.

און סאלייינדו די אונדי איל ב׳אלי, איליוס סי ריגדייירון אונדי ס׳יקרי נאהיל פאשה קומאנדאנטי דיל טריסיר קוירפו די ארמאדה די קונסטאנטינופלה קי ליס איזו און אקוליו מויי אפ׳אב׳לי.

איקסטיריאור

לה רומאניאה, מינאזאד׳ה פור לה רוסיאה, בושקה אליאנסאס

לה דולורוזה, לה אינוינאב׳לי גירה ב׳ינידירה קי אינמוב׳יליזו (דינוב׳ייו) מילייונים די אינוסינטיס לאס מאס פארטי ז׳וב׳ינים, ליסו די אסינוראר איל ריינו דילה פאס אינטיל מונדו, נו קומפרומיסייו מאס מונג׳ו. לה אטמוספ׳ירה דיל קונטינינטי איאורופיאו איסטי אגורה פוגב׳ורוס. פור לה פארטי דיל איסט (אוריינטי) סוב׳רי טודו ריקיינטין אינזיקפוס דיאס אלגונאס סאקודידאס, קי סון קיקיין פ׳ריקורסוריס די אונה איקספלוזייון.

לייה סאב׳ין קי לה קינגרה [illegible] ריטוליאה ריסיב׳יו, קומו ריקומפינסה פור לוס סירב׳יסייוס קי איליה רינדייו אל גרופו דילאס פוטינסייאס דיל אקואירדו, אונה גראנדי פארטי דילה אונגאריאה אי לה פרוב׳ינסייה דילה ביסאראביאה קי אזיאה פארטי דיל אימפירייו רוסו. לה אונגאריאה, אינורמימינטי אפ׳לאקאדה פור לה גירה, נו פואידי אזיר אוטרה קוזה קי ריזינייארסי אה איסטה אמפוטאסייון (קורטאר און מיימברו דיל קואירפו). איל גוב׳ירנו דילוס סוב׳ייטיס, סינטיינדוסי באסטאנטי פ׳ואירטי פור דיפ׳ינדיר סוס דיריג׳וס, דימאנדו לה ריסטיטוסייון די איסטה ריג׳ייון קי לי פ׳ואי ארראנקאדה. איל פרופוזו אונה מיזורה קי פאריסי מויי רזונאב׳לי: און פליביסיטו או קונסולטאסייון דילה ב׳ולונטאד דילה פופולאסייון ביסאראב׳ייאנה פור סאב׳יר סי איליה קירי ריסטאר באשו לה דומינאסייון רומאנה או לה דומינאסייון רוסה. לה רומאניאה ריפ׳וזו די קונסינטיר אה איסטה מיזורה אי איל גוב׳ירנו די מוסקוב׳ה נו אינקונטרי קון אינסינסייונים די טיניר ריקורסו אה פ׳ואירסה.

איספאנטאדוסי די אונה אגרסייון מויי פרוב׳אב׳לי דילה פארטי דילה רוסיאה, איל גוב׳ירנו רומאנו, דיריז׳ידו אקטואלמינטי פור סי׳ בראטייאנו, איסטה בושקאנדו פרוטיקסייונים. איל סי אדיריסו אלה פ׳ראנסייה קי אפרובו לה אניקסייון די לה ביסאראביאה אלה רומאניאה אי קי איס און מאס טיראנום קון איל גוב׳ירנו דילוס סוב׳ייטיס. לוס סוב׳יראנוס רומאנוס סי רינדיירון אה פאריס אי סי דיזי קריאיר סייירטוס ג׳ורנאלים, און אקואירדו מיליטאר סירייה קונקלואידו אינטרי לה פ׳ראנסייה אי לה רומאניאה. פריטינדין קי איל גוב׳ירנו ריזוסו אה אוב׳טיניר דילה פ׳ראנסייה פרומיסאס קאטיגוריקאס די אפוייו מיליטאר און לה איב׳ינטואלידאד די און אטאקו דילה פארטי די לה רומאניאה.

איל גוב׳ירנו די סי׳ בראטייאנו אה דיב׳ידו ריטראקאר און איסטוס דיאס קי לה רומאניאה נו גוזה דילאס סימפאטיאס די סוס ב׳יזינוס. פארטיקולארמינטי לה יוגו-סלאב׳יאה. און איפ׳יקטו, אונה פארטי דילה פרינסה יוגוסלאב׳ה קונטיני אונה קאמפאנייה קונטרה לה רומאניאה קי איליאה אקוזה די אזיר ב׳יאולאדו לאס ריג׳יונים קי ריסיב׳ירון [illegible] לה דילה [illegible] די און [illegible] קונטרה לה רומאניאה. איל דיב׳ו [illegible] לה

אסטה פריקוניזאר (ריקומינדאר) אונה אוניון אינ-טרי לה ייוגו-סלאביאה אי לה בולגאריאה, פור אאיזולאר לה רומאניאה.

און טיליגראמה די בוקארישט רעפורטה איסטו סיגי: סי קונפירמה קי אין פריביזייון די אונה גירה פוסיבלי קון לה רוסיאה, איל גוביירנו רו-מאנו ביינדי די פירמאר און טראטאדו די אלי-אנסה קון איל ז'אפון.

הששנה והחוח

השושנה:

שתולה אנכי תוך חדרי מלכים
היכלי עונג ועליות מרוחים
כי אך בי עונג למו ימצאו נחת
לא כן אתה תשכון בין סבכי יער
גנוע מרוח סועה סופה וסער
אולם בין סירי פחות אנכי פורחת!

החוח:

מה—זה התנשאי ותתגאי?
תדברי גבוה ראש שלי תשאי?
מה—זה תתהללי נחמדה לעין?
בחור יפיך והדרך תתאמרי?
הלא כל—רואיך לקטפך ימהרו
אז אמללה את הודך אין!—
אולם אלי לו איש יערב לגשת
מגבור חיל ועד רובה קשת
אחרחר ריב עמו אתגרה מלחמה
מסוקרותי דמו ישפך כמים
אולם לך אין מנום מרפיון ידים
לכן אל תדברי עתק, את לא רחמה!

השושנה:

אולם אם על פני הככר אפיץ ריח
ישישו יושבי חלד לב גבר עמת,
עמי ישתעשעו, יבאו עדי,
כי יכתירו מלכים גבורי כח;
כי לי היופי ולא לך החוח
יען אפסי עוד אין [illegible].

החוח:

אכן מהור ריחך רע צומחת
אך הוא בעורך כורה לך שחת
כי אם ריחך תביצי פה גם שמה
עלמות אין [illegible]
לקלעות [illegible] ראשך יקטופו
אז [illegible]

[illegible]:

תן אלקים שוכן רומי שחקים
מיבול הרים ועד [illegible] היערים.
מרגי הים ועד צפרים עפות
אך להחיות נפש אדם ברא אתמו
ולמצוא עונג מושל בנו שמו
לחבוש מחץ ולחזק ידים רפות
לכן הנני מרנין לב גבר
אף בבא עלי הוה ושבר;
ולמען הפק רצון אל גיל אפריח
לא כן אתה תוסיף רע תרבה מרי
בחייך ובמותך תלך עמו קרי
כי אף תחת הסיר מר תצרית.

החוה:

לשאו תתהללי נחמדה לעין!
הבל תפארתך אפס ואין!
היסכון למת בלבושי שנים?—
לכן אל התגאי לשוא והבל
כי תמיתי גם את כיצירי תבל
כמות חיתו יער עם כנף רננים!—

מליצה:

יצירי תבל ומלואה אף ברואי חלד!
אל תרהבו הדר בגבזה שב על ילד,
גבור על חלש נשר על תולעת;
כי מאל אחד נבראו כלמו,
בחסרון ויתרון יחדו הנמו
הוצק חי במו אף דופי ומגרעת.—

איל אספיריטו ג'ודייו

— ביאינוס דיאס, לאונבירט
— ביאינוס דיאס, מאיר.
— סיימפרי קונטינטי דילוס איגוס?
— ליין נו מי קישו. אי טו?
— און פוקו פלאקי, נום איספירו קי מאס טייה קאמינארה מיז'ור. סאבים קי מי דימאנדארון טייר אינפורמאסייונים סוברי טי?
— אין בירדאד?
— סי. קונפונדי קי ליין ריספונדי: לאונבירט איס און אונישטו אומברי. איל טייני אונה בואינה סיטואסייון אין לה בורסה. איל גאנה אל מינוס דוסיינטוס מיל פראנקוס אל אנייו». קי דיריאס טו?
— ליין דיריאה: מאיר, טו סוס ג'ינטיל פור מי די דאר בואינאס אינפורמאסייונים סוברי מי קונטו. מה טו איגזאז'ראס און פוקו [illegible] די אס קין דאניב איסטאס אינפורמאסייונים?
— אה און אימפייגאדו דיל פיקו קארגאדו די אזיר אינקואיסטה

* * *

און דיאה, לאס מוז'ירים דיסידיירון די דילי-גאר אונה די אינטרי איליאס סירקה דיל בואין [illegible] מייור: פור קואלו, [illegible] קי לוס [illegible] איל אמור אוטרו קי פבאזיר, נאס מוז'ירים דיביאן אפרוסימינטי קופריר איל מו-מינטו די פאריר? איל בואין דייו ריקיבייו לה דיליגאדה אי אבייסדו פינסאדו לי דישו:

— איס גוסטו, איל מומינטו דיל פאריר, איל פאדרי סופריאה קואנטו לה מאדרי.

און קיירטו טיימפו דיספואיס, לה דיליגאדה פואי טומאדה דילאס דולורים די פאריר. מיינ-טראס קי איליאס סופריאה, סו מארידו קי פאס-סיאבה אה טראביירסו לה קאמאריטה, טראנקואי-לו, טיגרי דינה קריאטורה קי איבה נאסיר.

איל מומינטו אונדי איליאס איגואלה גריטוס, איל אמיגו דילה פאמילייה אינטרה אין לה קא-מאריטה אין טינייינדוסי איל בייינטרי.

— קי איי, סאלומון? דימאנדה איל מארידו.

— נו סי פור קואלו טינגו דולורים פואירטים. איס אה קאאוזה דיל ז'אמבון קי ליין קומי?

* * *

מוייזי אי אברום קון איגואלוס איל איספי-טאל אין דוס ליגוס ביזינוס. טודוס לוס דוס טיי-נין רומאטיסמוס סייאטיקוס אי לוס טראטאן קון מאסאז'י. מה מיינטראס קי מוייזי גריטה די דו-לור, אברום טייני לה סינריזה. קואנדו איל דוק-טור פארטייו. לה בוס אמיגה טימבלאנטי, מוייזי דיזי:

— דימי, אברום, קומו בייני קי ליין סופרה טאנטו אי קי טו נו סופראס דיל טודו?

— טי אימאז'ינאס קי ליין בו עאן איסטופידו פור דאר מי גאמבה אינפירמה?

* * *

ז'וזיף בייני די מוריר. סוס טריס אמיגוס, דו-פונט, דוראנד אי בלוך סון סירקה די איל.

— איל דיספואים די מאנייאנה קי נו אינטיר-ראן, דישו דופונט. בלוך, ליין בו דימאנדארטי און סירביסייו. מאנייאנה ליין טירי אבסינטי, טומה איסטוס סיין פראנקוס אי איגואלוס אין לה טומ-בה: קי ז'וזיף סי לייבי אל אוטרו מונדו איסטה טיסטימונייאנסה די מי אפיקסייון.

— טומה איגואלמינטי איסטוס סיין פראנקוס, דיזי דוראנד איסמוביזו.

— אמיגוס מיאוס, בואיסטרה אידיאה איס איק-סילינטי. בוזוטרוס טינדריש נאטוראל קי, סיינ-דו מאס פורטונאדו קי בוזוטרוס, ליין דובלי לו-קי דיטיש קאדה אונו.

אי אלה מאנייאנה, בלוך איגה אין לה טומבה און צ'יק די קואטרו סיינטוס פראנקוס.

ב'אריד'אד'ים

לה אינסטרוקסיון פובליקה אין אמיריקה

אין טודוס לוס פאאיזיס סיביליזאדוס איס לה אינסטרוקסייון לאאיקה, ליבֿרי, גראטואיטה אי אובליגאטוריאה פארה סוס אביטאנטיס, סיאן סיבדאדינוס או נו, סין דיסטינקסייון די קלאסי, די ראסה, או די ריליז'יון: דיבֿי פריאוקופאר אה לוס גובֿירנאנטיס, איל איסטאדו מינטאל דיל פואיבֿלו, סי איס קי קירין גובֿירנאר אה אומבֿריס אי נו אה אובֿיז'אס. נו איס ניניסטיר טראאיר אקי לאס רילאסייוניס דילאס קאטאסטרופאס אי לאס בארבאריאס טומאנאס קאוזאדאס פור איל פאנאטיסמו אי איל קאלבֿאזיסמו, פֿרוטוס דילה איגנוראנסייה.

טודאס לאס גראנדיס ריפובליקאס אמיריקאנאס, אינספיראדאס פור לה גראן ריבֿולוסייון פראנסיזה, דייירון אל פרובלימה דילה אינסטרוקסייון לה מאס גראנדי אימפורטאנסה, פירו אין נינגונה נאסייון כי אקין אין פראנסייה טייני לה אינסטרוקסייון פובליקה און גראנדי לוגאר קומו אין לוס איסטאדוס אונידוס די נורטי אמיריקה. קומפאראטיבֿאמינטי, איס דונדי מאס סי גאסטה אי סי טראבֿאז'ה פארה אזיר דילה קולטורה און דיריג'ו סאגראדו די קאדה סיר אומאנו, נו און פריבֿיל'יז'יו פארה לוס פאבֿוריסידוס די לה פורטונה.

לה איספאנטוזה ליבֿירטאד קי איל אימיגראנטי אדמירה אה לה אינטראדה דיל פורטו, איס פארה אימפריסייונארלו קי אל פיזאר איסטה טיירה איל סי ליבֿירה נו סולאמינטי דילה פירסיקוסייון, דילוס פריזואיסייוס, סי נו טאמביין דיל פאנאטיסמו אי דילה איגנוראנסייה.

לוס פאדריס פובֿריס נו סי פריאוקופאן אליי דיל פורבֿיניר די סוס קריאטוראס. איל גובֿיירנו סי אינקארגה די דארליס אונה אינסטרוקסייון קומפלידה, אונה פרופֿיסייון או און אופֿיסייו. אין לאס איסקואילאס פובליקאס סי דינטאן אין לוס [illegible], לאדו אה לאדו, לוס איז'וס די לוס באפורירוס או בארינדירוס (באררינדירוס די קאליי) קון לוס איז'וס דילוס באנקיירוס אי די לוס גובֿירנאדורים. לאס אאוטורידאדיס בֿילאן פור לה איקידאד (ג'ובֿינטוד, איגואלידאד) דילה אינסיינאנסה אי קוריאן פור לה איזייני איסקולאר. אין סי-טאנו גאסטאן לוס פאדריס פארה אזיר די סוס איז'וס אי איז'אס, אומבֿריס אי מוז'יריס קי פואידאן לוגאר אין לה בידה. אין איל פריסופואיסטו (בודז'יטו) דיל איסטאדו, לה אינסטרוקסייון פובליקה טייני איל פרימיר לוגאר.

לה אינסטרוקסייון אילימינטארייה איס אובליגאטורייה אי לה אונייבֿירסיטארייה נו לו איס; פירו קי לוס פאדריס קיירין דאר אה סוס איז'וס אונה פרופֿיסייון ליבֿירה, לאס אונייבֿירסידאדים דיל גובֿירנו סון טאמביין גראטואיטאס. אסי קי אזין דוקטורים, אינג'יניירים, פרידיקאדורים, אבוגאדוס, נאביזים איט'ס... לוס ז'ובֿינים פובֿריס קומו ריקוס קון איגואלידאד די אופורטונידאדים, אי איס פור איסטו קי בֿימוס אה איז'וס די פובֿריס קוביר אסטה לאס מאס אלטאס איספֿיראס דילה בידה, קון איספאנטו לוס קי דאן איל מאייור נומירו די ליז'יסלאדורים, די באנקיירוס, די אינדוסטרייאליס אי אסטה די פריזידינטים די לה ריפובליקה! נו איי אונה אלדיאה פור מואי גיקה קי סיאה, קי נו טינגה סו איסקואילה; נו איי סיבֿדאד די 15,000 אביטאנטיס קי נו טינגה אלגונאס די איסקואילאס אילימינטארייאס, סוס קולז'יוס אי סוס אונייבֿירסידאדים.

נו אלארגארי אין איסטי ארטיקולו סובֿרי טודאס לאס בֿינטאז'אס קי איסטוס סינטרוס די אינסינייאנסה טיינין פארה סוס אלומנוס (אילֿיבֿוס); איל פרוגראמה דילאס קלאסיס, איט'ס, לה קולטורה פֿיזיקה טאן ניסיסארייה (אנטיס דילה אינטיליקטואל) אי סובֿרי טודו איל אמור קי סי ליס אינקולקה אלה פאטרייה די לינקולן אי די בֿואשינגטון אי אה סוס גראנדיס אינסטיטוסייוניס. אאי נו סולאמינטי אזין אומבֿריס פֿואירטיס די קואירפו אי די איספיריטו, סי נו טאמביין פאטריאוטאס אמיריקאנוס בֿירדאדירוס, אאון קי איסטוס סיאן איז'וס די פאדריס נאסידוס אין אירלאנדה, אין אלימאנייה, אין איטאלייה, אין רוסייה, אין פולונייה או אין ירושלים!

איסטאן סון לאס נאסייוניס קי נו פירישין (מואירין), לאס קי סאבֿין איגואלאר לאס סימיינטאס בֿייניגוראס דילה אינסטרוקסייון.

אין און פאאיס קומו לוס איסטאדוס אונידוס נו פרוגריסאן איסטוס ז'ירמינים די אנארקייה או די בולשיביסמו, אונקי אלגונוס סינטינארים די מיליס די איסטראנז'ירוס בֿיינין אה אזיר לה ליבֿרי פרופאגאנדה. נו טיינין איקסיטו (ריאושי-טה), פורקי אליי נו איי לה מיזירייה אוסקורה פֿיזיקה אי מוראל קומו אין לה אירופה סינטראל אי לה רוסייה. אליי נו איגזיסטי לה מינדיסידאד פרופֿיסייונאל דיגה, אליי נו פירמיטין לה אראגאנסו אי אליי פאגאן קיקאב אה לוס אובֿרירוס מאס קי אה לוס אמפליאדוס די באנקה. אין אונה פאבֿאברה נו אנדה אמבריינטו איל פואיבֿלו; איל מאס אומילדי קאמפיזינו טייני סו אאוטומובֿיל, סוס איז'וס בֿאן ביין ביסטידוס, סו קאזיטה איס סוליאה אי קואנדו איל איסטומאגו איסטה קונטינטי נו איי בולשיביזמו ני אנארקייה. פור איסטו לוס קאפיטאליסטאס די אקיל פאאיס (—אי איי מונג'וס קאפיטאליסטאס סין קונסינסייה קומו אין קואלקייר אוטרו פאאיס—) טובֿייירון לה ביסטה לארגה אי קומפרינדייירון קי פארה פרוטיז'יר סוס אינטיריסים אי אסיגוראר סוס בֿייניסטאר דיביאן פרימירו פרוטיז'יר לוס אינטיריסים אי אסיגוראר איל בֿייניסטאר דילוס אובֿרירוס קי סון לוס קי אזין סו ריקיזה. אאי אבֿיין אין טודאס לאס סיבֿדאדיס איסקואילאס גראטואיטאס די נוג'י פארה קי לוס אימיגראנטיס ריסיין (נואיבֿאמינטי) ליגאדוס, אפרינדאן אה ליאיר אי איסקריבֿיר איל אינגליס. אאי קורסוס אונייבֿירסיטארייוס די נוג'י פארה אקילייוס קי טראבֿאז'אן די דיאה אי נו פואידין קונטינואר סוס איסטודייוס סופירייוריס. אין איסטאס איסקואילאס אי בֿיסטו מונג'וס אומבֿריס אי מוז'יריס קי פאסאבֿאן די לוס 60 אנייוס אי קי בֿינייאן אה אוייר לאס ליקטוראס דילוס פרופֿיסורים, פארה סאטיספֿאזיר סו סיד' אינקאנסייאבֿלי (קי נו ארטה) די סאבֿידורייה.

אאי איל קי נו איס און אומבֿרי די בֿירדאד איס פורקי נו לו קירידו, פואיס טודאס לאס אופורטונידאדיס (אוקאזייוניס) פארה סירלו ליס פואירון טראאידאס אסטה סוס פייס.

פודרה טיניר איל פואיבֿלו אמיריקאנו דיפֿיקטוס, פואיס לה פירפֿיקסייון נו איס די איסטי פלאניטה; טינדרה סוס קומפליקאדוס פרובלימאס קאאוזאדוס פור לה גראנדי אימיגראסייון די אנאלפֿאבֿיטאס (קי נו סאבֿין ליאיר ני איסקריבֿיר) די אירופה אי די אזייה; פודרה נו אבֿיר דאדו אל מונדו מונג'וס פואיטאס אי ארטיסטאס פור סיר אונה נאסייון ז'ובֿין קי טייני קי לוג'אר קומו ג'יגאנטי פארה דיזבֿילופאר סוס אינמינסאס ריקיזאס (קי נו סי איסקאפאן) ריקיזאס נאטוראליס פירו, טייני איל מונדו אינטירו קי אגראדיסיר די אליי מוג'אס ליסייוניס אוטילים אי טודאס איסטאס ריפובֿליקאס נו אריאן מאל אין קופייאר די אליי סוס לייס, סוס אינסטיטוסייוניס, סוס סיסטימאס די אינסטרוקסייון, סוס פירפֿיקסייונאמיינטוס מיקאניקוס אי אינדוסטרייאליס,

איט״ס... איט׳ס... ! אל אבלאר דילאס אים־
פוזיבלאס פינ[illegible]קאס, איי קי אבלאר עממביין די
כוס [illegible] קוזה פובליקה.

[illegible] אל [illegible] אל [illegible] אי
[illegible] אי אבריאה קי [illegible] לאס [illegible]. אין [illegible]
אודאדיס גראנדיס קומו שיקאגו, כאן פראנסיסקו, לוס אנג׳ילוס, סאן לואיס, איט״ס איי אבעה
קו, לוס קואטרו [illegible] אין לוגארים סיג־
טריקוס פארה [illegible] כו אקסיסו אה נו־
דאס כוס קאזאס. [illegible] אובירטאס [illegible]
לאס אוראס דיל דיאה, אי אונו פואידי איר אה
[illegible] איל [illegible] קומו אה [illegible] און [illegible],
[illegible] לאס [illegible] דיל מונדו דיס־
[illegible] איל [illegible] [illegible]
קאלים קין נוס נואב לוקאלים דילה [illegible],
ביין [illegible], פריסקוס אין איל [illegible] אי
[illegible] אין [illegible]. [illegible] די איונ־
[illegible] אי [illegible] איבעאן אלייה אה בו־
[illegible] פארה [illegible] אה איזי־
קוזיר נוס ליבריס קי פידיש לייבארבוס אה בו־
[illegible] קאזה, אי טודו איסטו סין קוסטארבוס
און כוכו סינטאבו!?! ..

[illegible] קי [illegible]
[illegible] קונסייני, פורקי אפארטי דילאס דיל
איסטאדו, איי מוגֵ׳ס אוטראס פ׳ונדאדאס פור פ׳י־
[illegible] קומו קארניג׳י, רוק־
פ׳יליר, מורגאן איט׳ק.

לה ביבליוטיקה דיל איסטאדו טייני אונו די
[illegible] די נואיבה יורק,
[illegible] 42 [illegible]
[illegible], אי סו [illegible] די מארמול [illegible]
[illegible] אונה קיאדרה (און גראן פידאסו די
[illegible]) [illegible]
[illegible] 1922.

[illegible] לה ביבליואיטיקה אמיריקאנה קי מאס טי־
[illegible] פארה קאמינאר[illegible]
קי פידרידיאה אין דיאה איניירו. טייני לה מיזור
[illegible] די ביבליאס אין טודוס לוס איסטאדוס
[illegible], ביבליאס איסקריטאס אין קאראקטירים
[illegible], קיפטים אי ארמינייוס. איי [illegible]
[illegible] דיל [illegible] ([illegible]) אין
[illegible] אין קונסטאנטינופלה אין לוס
אנייוס 1546-47.

[illegible] איספ׳ינדידה די [illegible]
[illegible] אי [illegible] אין [illegible],
אין [illegible], אין [illegible], אין [illegible], אי אין [illegible]
[illegible] אי [illegible].

איי דיספארטאמינטוס פארה כינייוס איספיסייאל־
מינטי קון ליבֿרוס פארה טודאס לאס אידאדים.
דיספארטאמינטוס פארה קאדה ליננואה אי קא־
[illegible], דיספארטאמינטו פארה לאס כייג־
[illegible]. לאס [illegible] אי לאס [illegible]
נים איט׳ס... קון סוס קאטאלוגוס קומפליטוס
אי [illegible]. איי פארה טודוס לוס גוסטוס.
אלייה, אין לוס [illegible] די ליקטורה, סי אינקואינ־
טראן [illegible] די טודאס לאס [illegible],
[illegible] לוס פיריודיקוס אי מאס אימפורטאנטים דיל
מונדו.

איי [illegible] די ליקטורה, ליבֿרוס אי פיריו־
[illegible] פארה לוס [illegible], [illegible] ביבליוטיקה
[illegible] קון 46 [illegible]
[illegible] איל [illegible] די [illegible]
אה דומיסיליאו אה [illegible] אין 1923 אין
[illegible] די [illegible] מאס די
10 מילייונים אי מידייו די ליבֿרוס!

[illegible] לה [illegible] דיל [illegible] קי איכקואינ־
טרה איכה אינסקריפסייון קי דיזי:

«און לה [illegible] די [illegible],
סאן לה קונסירבֿאסייון אי לה פירפיטואסייון די
נואיסטראס ליבריס אינסטיטוסייונים.»
— [illegible] לוס [illegible], לוס [illegible]
[illegible] די [illegible] די [illegible] קי טודו איסטו
[illegible]?

איל פרימיר פינסאמיינטו די קאדה גובירנאנ־
טי, דיפוטאדו או סינאדור איס: קומו [illegible]
מאס טודאבֿיאה — [illegible] —[illegible]
[illegible]? [illegible] פארה [illegible]
גון [illegible]. פרוקוראן די [illegible]
לה נאסייון [illegible] אין [illegible],
[illegible] אין לה [illegible], אין [illegible]
טרוקסייון. אין איליאה ריפוזה טודה לה פואיר־
סה דילוס איסטאדוס אונידוס. סו ריקיזה אי סו
גראנדיזה אי: «לה קונסירבֿאסייון די [illegible]
אינסטיטוסייונים.»

קונסטאנטינופלה אבריל 1924
ז׳וזי ם איסטרונו

דיבירסוס

איל דייו דילוס בורראגוס. — איל [illegible] די
[illegible] סו אינזיניירייה אונה [illegible] די [illegible]
כירקה די זאגריב, קי סי לייאמאבה אגראם
[illegible] דילה גירה, און פאסאדו פירשיקטאנ־

טי בוררא[illegible], קי [illegible] איגדורמיסידו [illegible] לה
לה [illegible] דיל קאמינו די פ׳יירו, איכטרי דוס
ראלייס. און טרינו קומפואיסטו די דוס לוקו־
מוטיבאס אי די [illegible] אי קואטרו [illegible]
קון גראנדי רואידו. איל [illegible]
[illegible] אי טודו איל [illegible]
די איל, סין קי איל [illegible].

איל פואי סולאמינטי דיספירטאדו פור איל
רואידו.

איל קוסטו [illegible]
קאס טרימינטריאלים פובליקאדאס פור לה [illegible]
[illegible]
[illegible] 1914 [illegible]
[illegible] 1934
[illegible] 5 [illegible] 1914 [illegible]
30 פארהאס אין [illegible]. [illegible]
[illegible] 7 [illegible] 256 [illegible]
[illegible] אונה פירסונה אין 1914 [illegible]
2886 גרושיס, [illegible]
מאס די 1200 פור סיין.

לה [illegible]
אין [illegible] דילאס [illegible]
די לה [illegible],
[illegible]
61000 [illegible]
[illegible] איסטראר [illegible]
[illegible] אונידוס.

לה סינאגוגה די און פואיבלו טיטי איל
פואיגו אין לה [illegible] די [illegible]. — [illegible]
די [illegible] קי און [illegible] די
און [illegible], איל פואיגו סי [illegible] אין לה
[illegible] די [illegible], [illegible] די [illegible].
[illegible] (מיזוראס די [illegible]) די [illegible]
[illegible] פואירון [illegible]
[illegible] קי איל
[illegible]
[illegible] אין [illegible]
[illegible].

אין אאירופלאנו סי ליבֿה טיל פינֿונים בֿי־
אזֿירוס — איל [illegible] די [illegible]
[illegible] אין [illegible]
[illegible]
פור לה [illegible]
איל [illegible]
[illegible]
[illegible]

דיפוזיטו פריגוריפיקו די לולי-בורגאז

אימפיסאנדו די׳ 1 די מאייו 1924 איל דיפוזיטו פריגוריפיקו די **לולי-בורגאז**

סירה פירפיקטאמינטי ריסטאוראדו אי אבייירטו אה נואיסטרה קליינטילה

קומו איל אנייו פאסאדו, לאס מאס גראנדיס פאבריקאנטים סי אן אקורדאדו אלום קונסירבאטיב די קיזוס די טודה קוליר, די מאנטיקה אי די אואיבוס אי סומאס סי אן [illegible] די לאס מירקאנסיאס [illegible] די לאס [illegible] קי אן

לה דימאנדה קאדה אונו סי ריקואירדה אה קי גראדו נואיסטרה קליינטילה אירה קונטינטי די סוס אינטיריסים קון נואיסטרו דיפוזיטו פריגוריפיקו לה אניאדה פאסאדה. [illegible]

[illegible] די אדריסאר אה [illegible] אי פור איסקריטו אי די [illegible] נואיסטרוס קונדיסייונים [illegible].

אדריסארסי ביבאז׳ מינטי או פור איסקריטו אה לאס אדריסאס סיגיינטים:

1 — אלה דירקסייון דילה פאבריקה, אין לולי בורגאז.

2.— סידאו נורי אי קומפאנייאה קינאג׳יאן האן, איסטאמבול.

3.— סאניקייאן האן, גאלאטה British Eastern Merchants Co Ltd.

[illegible] (האזי זיס) אי טודוס לוס פיגונים סי דירייזירון אינמי דייאטאמינטי סיבֿרי ברוקסילים. קריאין קי איס מי נואיבו מיטודו סירה די אונה גראנדי אימפור טאנסה נואיסטרה לה גירה

אינה אבייאטרים קוראזוזה. — און דיאה דילה סימאנה פאסאדה, לה וולטיזור קי סי טופאבה אין לה [illegible], און פא ריס, אינבֿיאנדו דיל פאלאזו דיל ריי אי די לה ריינה די רומאניאה, אביסטייו אה און אבֿי סייון [illegible]. די און אבייון קי בולאבה סיבֿרי לה אביטאסייון, קי [illegible] [illegible]

[illegible]

אירה אונה ז׳ובֿין דאמה בולאנדו סולה גראנדי, אידאד די 22 אנייוס. סיינדו דאמה אבֿיאדה, לה וולטיזורה, בולאבֿו פאסאז׳י סובֿרי און אבֿייון דיריז׳ידו פור איל אביאדור פראנסיס [illegible] [illegible], און אבֿייאדור [illegible] וולטיזיד ריאליזאדה אין לה אביטאסייון די לה אינבאשאדה, איל אבֿייאדור דייו אה אבֿ [illegible] [illegible] איל קונסיליו די [illegible] [illegible] אי די דיסינדיר קון [illegible] [illegible] «פאראקאידאס», קי איס [illegible] סייה די פאראסול אבֿייירטו קי דישאבֿה לה קאידה [illegible] [illegible]

[illegible] קאמינו [illegible] [illegible] פור לה [illegible] קי [illegible] ז׳ירמין [illegible] [illegible]

ריקאפיטולאדה קון סוקסיסו. אינסימה בֿיזיטה איל ריי אי לה ריינה די לה רומאניאה.

לה טילקיאה אינו פרוסיסו-ביֿרבאל קונטרה לה אבֿייאדוריס פורקי אילייה אבֿיאן קונטרה איל ריגלאמינטו. מאדאם ז׳ירמין דיקלארו קי אילייה איבֿה אינקונטראר אלה ריינה פורקי אילייה אין טירבֿינייראה פור [illegible] [illegible] לה אמינדה.

סירקולאר

קוסטאנטינה, אינירו 1924

סי׳

טינימוס איל אונור די טראאיר אה בֿואיסטרה קונוסינסייה קי נוזוטרוס טינימוס די קונסיאר לה אז׳ינסיאה ג׳ינירל די נואיסטרה קומפאנייאה אין טורקייאה אה לוס סינייורים Lebet Freres & Co. אלוס קואליס נוזוטרוס דאמוס טודו מאנדאדו אי פרוקוראסייון די קונטראקטאר אל נומברי אי פור קואינטו די נואיסטרה קומפאנייאה אסיגוראנסאס קונטרה לוס ריזגוס די אינסינדייו, די אינטיריס אי די פירמאר טודאס לאס פוליסאס אי קיטאנסאס, די אינקאשאר לוס פרימיום ריספיקטיבוס אי די ריגלאר טודו מודו די סיניסטרים.

נואיסטרה אז׳ינסיאה ג׳ינירל סירה קארגאדה די אינז׳יר לאס פורמאלידאדיס ריקירידאס פור לה ליז׳יסלאסייון טורקה אי די איפיקטואר לוס קאושיונאמיינטוס פריסקריטוס פור לה ליי.

אין לה איספיראנסה קי בֿוס קיריריש בֿיין או-נוראר די בֿואיסטרה קונפיאנסה נואיסטרה א-ג׳ינסיאה ג׳ינירל, [illegible] די אגראדיסיר לה איקספרסייון די נואיסטרה קונסידיראסייון.

באלטיקה אסיגוראנסה קומפאנייאה

איל דירקטור

Max Nielsen

קוסטאנטינופלה איל 15 אבריל **1924**

סי׳...

ריפירינדונוס אלה [illegible] [illegible] טינימוס איל אונור די [illegible] [illegible] קי נוזו-טרוס טינימוס די פור [illegible] [illegible] ג׳ינירא-לים פור לה טורקיה [illegible]:

B[illegible] CA[illegible] ASSURANCE

O[illegible] G[illegible]T

קון ביינים [illegible] [illegible] [illegible] קו נוס-בֿרי אי פור קואינטו אסיגוראנסאס קונטרה לוס ריזגוס דיל אינסינדייו, די [illegible] אי די פירמאר טודאס לאס פוליסאס אי קיטאנסאס, די אינקאשאר לוס פרימיום ריספיקטיבוס אי די ריג-לאר טודו מודו די סיניסטרים.

לה באלטיקה אסיגוראנסה קומפאנייאה איס אאוטוריזאדה אה טראבאזאר אין [illegible] בֿינור דיל בייאנאמי דיגירנאל אין דאטה דיל 10 אבריל פור איל קונסילייו דיל קומירסייו דילה ריפובליקה די טורקייה.

אין לה איספירנסה קי בֿוס קיריריש אונו-ראר די בֿואיסטרה קונפיאנסה אי די בֿואיס-טרוס אורדינים, בֿוס [illegible], סי׳.., לה איקספריסייון די נואיסטרה קונסידיראסייון.

לוס אז׳ינטים ג׳ינירלים דילה

באלטיקה אסיגוראנס קו. [illegible]

Lebet Frėres & Co.

דה באיילאר׳ירה איספאנייולה

קארמינה ב׳ינגאס

לה [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible] איספא-נייולה.

קארמינה ב׳ינגאס

איסטה אינקאנטאדו ב פובליקו קון סוס אירמוזוס באיילים איספאנייולים. ד פאסאז׳י אין קוסטאנטינופלה, איסטארה אלגון טיימפו אין איל **גארדין באר דיל פיטי שאן**. סי קיריש פאסאר און טיימפו אגראדאבלי, בֿו מאנקיש די איר אה בֿירלה.

ג'יראנטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי דוס | מארטיס 18 ניסן 5684 | 22 אב'ריל 1924 | נומירו 62

التيمبو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו " " גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודיה ג'אדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפרישיון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמינישטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אינ'יל מונדו איסראאיליטה

—

איז'יפטו

—

איל פארלאמינטו איז'יפסייאנו סירה סירראד'ו לוס דיאס די שבת

טילגראפ'יאן דיל קאיירו קי איל פארלאמינטו איז'יפסייאנו דיסידייו די נו טינר ריאוניונים לוס דיאס די שבת. איסטה דיסיזייון פ'ואי טומאדה אה לה דימאנדה די ז'וזיף די פיג'ייוטו ביי, איל אוניקו מיימברו ג'ודייו דיל פארלאמינטו.

לה מואירטי די מואיז קאטאאו פאשה

לי[illegible] קי סיגי אין לה «מנורה» די פאריס:

לה [illegible] דיל קאיירו [illegible] די [illegible] אין לה [illegible]

פירסונה די סו ג'ינירו פריזידינטי מואיז קאטאאוי פאשה, מואירטו סוביטאמינטי איל 19 מארסו, אה לה אידאד די 74 אנייוס.

קאטאאוי פאשה אירה איל סיגונדו איז'ו די יאקוב קאטאאוי ביי, פ'ינאנסיירו אי פ'ילאנטרופו, דיל קואל איל איז'יפטו קונסירבה איל ריקואירדו, קונסיז'ירו איסקוג'ידו דילוס ב'יסי-רייס מיחמיד עלי, סאאיד אי איסמאאיל פאשאס, פ'ונדאדור די לה מאס פארטי דילאס קומפאנייאס פ'ינאנסייראס אי איקונומיקאס קי איזיירון לה פרוספירידאד דיל איז'יפטו אי פריזידינטי אה ב'ידה דילה קומונידאד ג'ודייה דיל קאיירו, קי איל אב'ייה קריאדו אי אורגאניזאדו. אין 1882, אלה מואירטי די סו פאדרי, מואיז פאשה פ'ואי איסקוז'ידו אה סו טורנו, מאלגראדו סו ז'וב'ין אידאד, פריזידינטי אה ב'ידה דיל קונסיסטוריו אי דילה קומונידאד קי איל נו סיסו די דיריז'יר מיינטראס קוארינטה אי דוס אנייוס, קון און דידיקאמיינטו אדמיראב'לי.

איל אירה און ארדיינטי ציוניסטה. א[illegible] [illegible] איל [illegible] איסטירילה מונגו אה אינ[illegible] [illegible] דילה לינגוה איבריאיקה אין לאס איסקואילאס ג'ודיאס די איז'יפטו. איסטאס איסקואילאס פ'ואירון לה אוב'רה אלה קואל קאטאאוי פאשה קונסאגרו סו ג'ינירוזה אקטיב'ידאד אי סו קונסטאנטי סולליסיטוד.

איי ערים אנייוס אאינדה, איל איזו דונו אה לה קומונידאד די און אינמואיב'לי קי דיב'יאה סירב'יר די לוקאל אלה איסקואילה נואיב'ה די קאטאאוי, אין איל דאאר, סובורבו דיל קאיירו. איי אונוס קואנטוס אנייוס איל אימפליאו סו אינפ'לואינסה סירקה דילה אג'ינסייה די פראנסייה אין איז'יפטו פור אובטינר דיל מיניסטיריו פראנסים די לה אינסטרוקסייון פובליקה איל ריקונוסימיינטו דיל איבריאו קומו לינגואה ב'יב'ה אין לוס איגזאמינים דיל באג'ילירטו פראנסים.

אין 1918, איל דוקטור ב'אייסמאן אינב'יטו אה פאשה אה ב'יזיטאר ארץ ישראל אין ירושלים. לאס אאוטורידאדיס מוסולמאנאס לו אינטורנארון אי לי דימאנדארון די סיר איל ארביטרו דילוס קונפ'ליקטוס קי איליוס טיניאן קון לוס קאמפוס ציוניסטאס. אים קי קאטאאוי פאשה נו אירה סולאמינטי איל פאטריארקה ב'ינירראדו דילוס ג'ודיוס די איז'יפטו, איל גוזאב'ה די און פריסטיז'יו קונ-

ריקוארדו[illegible] אין [illegible] איקאזיונים
דיל א[illegible], [illegible] [illegible]אאיליטאס די פירדה, דיל אורפ'ילינאטו
דיל משנה תורה, דילה צ[illegible] [illegible] די נאל[illegible] [illegible] אוט[illegible] אי ב'ראס די כהקומוניד'אד'

לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איזראאיליטה

אינטרי טייני 1300 אוארפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

פידיינדולי סירקה די טודוס לוס אוריינטאלים, מוסולמאנוס אי קריסטיאנוס קי ריקונוסיאן און איל אונו די לוס אמיגוס לוס מאס סינסירוס. איל קונסיגיו איל עשאבו אונה פירפ׳יקסייון אי אירה מוי אילוקואינטי און איסטאס ליניאס.

אגריגימוס קי איל ריגריטאדו אזיאה פארטי דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון די לה מאב פארטי דילאס סוסייטאדיס סינאגוגאלאס דיל איזמיר. איל אזיאה סידו אדמיניסטראדור-פ׳ונדאדור די לה «באנקה נאסייונאל די איזמיר» אי דיל «קרידי פ׳ונסייר איזמירליאנו», אי״ס.

סו מואירטי נו איס סולאמינטי אונה פירדידה פור לה קומוניטאד ג׳ודיאה די איזמיר, מאס פור איל ג׳ודאיזמו אינטירו.

קיטאמוס פרוב׳ז דיאס דוס אינ׳וס: היקבור אי לינגוור. אי דוס מאירים איל אזיאה פירדידו סו איזו מאייור, נוקומב׳ד די קיטאזו בייי.

מואיס קאטאלאן פאשה אירה איל טייו די יוסף אי נסים קאטאלאן פאשה, דיפוטאדו און לה קאמארה אוטומאנה, דינוס ביניירוס ז׳אק אי מרדוכי קאטאלאן אי דילוס ב׳ראדוס פיליקס אי אלפ׳ריד די [illegible]

[illegible]

איל נואיב׳ו אינסטיטוטו רילינ׳יוזו ג׳ודייו אין נואיב׳ה-יורק

איל רבי דוקטור סטיפ׳ן ווייז, פריזידינטי דילה קומוניטאד ג׳ודיאה ליבראל די נואיב׳ה-יורק, איזו דילה אסירטאס קי איל [illegible] מנדיין פור קונו [illegible] איל [illegible], אס אקיל די אזיר [illegible] לוס ג׳ודיאוס אין ז׳ינירל, קון לה [illegible] קון לוס [illegible], איל [illegible] דילוס פרינסיפייוס דילה רי[illegible] אונה [illegible] ליקואידו סוב׳רי אינ[illegible]

טוס פרינסיפייוס אימינינטימינטי ליבירלים, איל אינדו קריסטייאנו ריפ׳וזאריאה פ׳אסילמינטי טודאס לאס ליאינדאס אי אינסאנידאדיס איספאנדידאס אינטינסייונאלמינטי פור לוס אינימיגוס די ישראל. פארה אונה סימיז׳אנטי פרופאגאנדה, קי טיניאה מיניסטיר די פ׳ורמאר ב׳ירדאדירוס מיסייונאריוס דילה רילינ׳ייון, פינינטראדוס דיל פ׳ואיגו פור פואידיר קומוניקאר אה לוס אוטרוס סוס אידיאס. איל רבי ווייז טוב׳ו פור אימטו לה אידיאה די פ׳ונדאר און אינסטיטוטו ג׳ודייו אפ׳ין די פ׳ורמאר אאיי פרופאגאדורים דילוס פרינסיפייוס ליבירלים דילה רילינ׳ייון מוזאאיקה. לוס אמיגוס קואלים איל איזו פארטי די סו פרוייקטו, לו אפרובארון אי לי פרומיטייירון סוס קונקורסו פ׳ינאנסיירו. אונוס קואנטוס די אינטרי איליוס לי רימיטייירון לואיגו און פרימיר פ׳ונדו די סינקואינטה מיל דולארים. לה אינאוגוראסייון די איסטי אינסטיטוטו, קי פ׳ואי אינסטאלאדו און אונו דילוס מאיוס אינמואיבלים אפארטיניסיינדו אלה סינאגוגה ליב׳רי די נואיב׳ה-יורק, טוב׳ו לוגאר לה סימאנה פאסאדה און מידייו די אונה אסיסטינסייה קונסידירב׳לי.

הולאנדה

לה ריינה די הולאנדה קון סו פ׳אמילייה ריאל׳ אסיסטין אה און סירב׳יסייו רילינ׳יוזו אין לה סינאגוגה די אמשטרדם

דיאס די מזרעים דילה ריינה פ[illegible] סו [illegible] לה ריינה [illegible] דאס די סו מארידו אי די לוס מיימבירוס די לה פ׳אמילייה ריאל סי רינדייו אלה גראנדי סינאגוגה די אמשטרדם פור אסיסטיר אה און סירב׳יסייו רילינ׳ייוזו. פריזידיאה דיל דיזיאו איקספרימידו פור לה ריינה, לה קומוניטאד ג׳ודיאה לי ריזירב׳ו און אקולייו גראנדיוזו. מונג׳ו אנטיס דיל אריב׳ו דילוס ב׳יזיטאדורים ריאלים לה סירקולאסייון און לאס קאלייס ב׳יזינאס דילה סינאגוגה אזיאה ב׳ינידו אימפוסיב׳לי, טאנטו לה מולטיטוד אירה קונסידירב׳לי. לאס מאס גראנדיס פירסונאלידאדים ג׳ודיאס דילה סיודאד קי טומאב׳אן ריזונאדאס איניל טימפלו קי אזיאה סידו ריקאמינטי אדורנאדו אי פ׳ייריסידו.

איל פאר ריאל אי סו סיגואיטה פ׳ואירון ריסיב׳ידוס און לה פואירטה די לה סינאגוגה פור איל גראן רבנו אודירב׳יזיר, איל פריזידינטי דיל קונסיסטורייו, איל סיליבר אב׳וגאדו אשר, אי״ס. סו מאז׳יסטאד לה ריינה אי סו מארידו פ׳ואירון אקינטאדוס איניל לוגאר ריזירב׳אדו אלוס נביאים. איליוס אויירון איל סירב׳יסייו דיל טימפלו פרוסייונאלמינטי אלוס קאנטוס דילוס אזנים קי ריסיטאב׳אן סיירטוס סאלמוס.

איל אב׳וגאדו אשר טומו איל פרימירו לה פאלאב׳רה פור ריגראסייאר סו מאז׳יסטאד לה ריינה דיל אונור קי איליה אזיאה אלה קומוניטאד ג׳ודיאה, און ב׳יניינדו ב׳יזיטאר לה סינאגוגה אי קירייינדו קון איסטו קונסאגראר די נואיב׳ו און איסטי לוגאר סאגראדו לה אליאנסה די פ׳ידילידאד קי איג׳זיסטייו סיימפרי אינטרי לוס ג׳ודיוס איסראאיליטאס אי לה קאזה ריאל די אוראנג׳.

איל גראן רבנו, אה סו טורנו, טומאנדו קומו סוז׳יטו און קאנטו די ריקונוסינסייה, פרונונסייו און דיסקורסו די ב׳יינב׳ינידה.

דיספואיס דיל סירב׳יסייו רילינ׳יוזו סו מאז׳יסטאד לה ריינה ב׳ילהלמינה, אדריסאנדוסי אל גראן רבנו:

— לייו סוס ריקונוסיינטי מוי מונג׳ו פור ב׳ואיסטרה בואינה פאלאב׳רה קי לייו אפריסייו מונג׳ו. לייו פואי פרופ׳ונדאמינטי איקמוב׳ידה און איסטה אוקאזייון סולינמה. דיספ׳ואיס לונגוס אנייוס לייו קונוסקו לה אינפ׳ורטאנסייה קי טייני מי קאזה. לייו נו דודי נונקה דילה ליאלטאד אי דילה פ׳ידילידאד דילה קומוניטאד ג׳ודיאה ב׳ירסו לה פאטריאה. פירו איסטו נו אימפידי קי לייו ריסייבו און גראן פלאזיר און אוליינדו די ב׳ואיסטרה בוקה קי אינה סינטימוס ג׳ודייוס קון פ׳ידילידאד אלה קאזה ריאל די אוראנג׳.

סו מאז׳יסטאד לה ריינה, קון סו פ׳אמילייה, קי פריקטארון דיספואיס [illegible] גראדיסייר, אה פ׳וטוגראפ׳יארסין קון לוס אדמיניסטראדורים דיל טימפלו.

[illegible]

איל ב׳אטיקאן אי לה מוראדה נאסייונאל ג׳ודיאה

מונג׳אס ב׳יזיס איל ב׳אטיקאן [illegible] לה קריאסייון די אונה מוראדה נאסייונאל ג׳ודיאה און פאליסטינה. איל ב׳ייז׳ו די [illegible] און איסטוס דיאס מאס איסטאב׳לי [illegible] דיל [illegible] און לה [illegible]

סיגון און ג'ורנאל די לודז, איל פאפה טינדריא אה אדריסאדו אונה סירקולאר סיקריטה אה לוס ריפריזינטאנטיס סירקה דילוס דיב'ירסוס איסטאדוס פור דימאנדארליס די אב'לאר סוב'רי לוס ג'וב'ירנוס סירקה לוס קואליס איליוס סון אקרידיטאדוס פור דימאנדארליס קי לה אימיגראסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה סיאה אריסטאדה פורקי איליה אמינאזה לה סיטואסייון דילה איגליזייה קאטוליקה אין איל פאאיס.

איל קומירסייו די אימפורטאסייון אי די איקספורטאסייון די לה פאליסטינה אין 1923

מיינטראס לה אנייאדה 1923, איל קומירסייו די אימפורטאסייון אין פאליסטינה קי אינ'יגו אה 5,124,945 ליראס איג'יפסייאנאס קונטרה סינקו מילייונס 928,831 איל 1922.

איל קומירסייו די איקספורטאסייון פואי די 1,600,337 ליראס איג'יפסייאנאס, קונטרה און מילייון 401 383 איל 1922.

לוס פרינסיפאלים פאאיזיס אימפורטאדוריס סון לה אינגלאטירה, לה אלימאנייה, איל איג'יפטו, לה אמיריקה, לה סיריאה, לה פ'ראנסייה, לה איטאלייה אי לה טורקייה.

לה ביבליוטיקה נאסייונאל ג'ודיאה

לה ביבליוטיקה נאסייונאל ג'ודיאה די ירושלים קונטיינדי אקטואלמינטי 6838 ליב'רוס פ'ורמאנדו 72059 ב'ולומינים.

איל ג'וב'ירנו איספאנייול לי אדריסו קואטרו קאשאס די ליב'רוס.

מונג'וס לוס ניגרוס (פריטוס) דילוס איסטאדוס אוניידוס קי אינב'ייארון אה איסטה ביבליוטיקה. איליוס לי אופ'רירון און אונה קולקסייון די ליב'רוס די אוטורוס די ראסה ניגרה.

פולונייה

קונטרה לה פינה די מואירטי

טומאנדו לה פאלאב'רה אין לה קאמארה פולוניזה די לה קואל איל איס מימברו, און דיפוטאדו ג'ודיו, איל גראן רבנו ליב'ין קי פרונונסייו קונטרה לה פינה די מואירטי. די אמירה פארטי לוס דוקטורים דיל תלמוד קי אינסינייארון קונטרה סו אפליקאסייון; איל אונו די איליוס, רבי אליעזר בן עזריה, דיקלאראב'ה קי איל טריבונאל קי קונדינאריאה אונה ב'יז אלוס סיטינטה? [illegible] ב'יסטי קאסטיגו סיפריאו דיזיר [illegible] קאדו די טריבונאל מאטאדור.

פ'ראנסייה

איל בארון אידוארד די רוטשילד אי איל אאומינטו דיל פ'ראנקו פ'ראנסים

לוס פירייודיקוס פ'ראנסיזיס דאן אגורה קואינטו דילה ריאונייון די לוס באנקירוס פ'ראנסיזיס קי טוב'ו לוגאר אין פאריס, איל מיס פאסאדו, באשו לה פריזידינסייה די מ' פואנקארי, אינ'יל מומינטו אונדי לה אופ'ינסיב'ה קונטרה איל פ'ראנקו אב'יאה אלקאנסאדו איל פירייודו איל מאס גראב'י.

איל בארון אידוארד די רוטשילד, אדמיניסטראדור דילה באנקה די פ'ראנסייה אי פריזידינטי דיל קונסילייו די לוס קאמינוס די פ'יירו דיל נורד, אינב'יטאדו אה טומאר איל פרימירו לה פאלאב'רה דיקלארו קי איל מיטיאה טודה סו פ'ורטונה אלה דיספוזיסייון דיל מיניסטירייו דילאס פ'ינאנסאס פור סאלב'אר לה סיטואסייון. לוס אוטרוס באנקירוס פריזינטיס סי אפריסוראראן די סיג'יר איל איג'ימפלו דיל בארון. דוס דיאס דיספואיס לה סיטואסייון פ'ינאנסיירה די לה פ'ראנסייה איירה סאלב'אדה.

לוס אנטיסימיטאס אטאקאן איל נואיב'ו מיניסטרו די לה מארינה ג'ודיו בוקאנוב'יסקי

מ' ליאון דודי, איל דיפוטאדו נאסייונאליסטה אי מונארקיסטה [illegible], אטאקה קון ב'יאולינסה [illegible] קוריליג'יונארייו מ' בוקאנוב'סקי, איל נואיב'ו מיניסטרו דילה מארינה [illegible] איל קונסידירה קומו פירילוזו איל איג'ו די קונפ'יאר אה און ג'ודייו לה דיפ'ינסה דיל פאאיס, אין טיימפו די גירה, ב'יסטו קי איס אה איל קי דיב'י די אסיגוראר איל טראנספורטו דילאס ב'אפוריס פור מאר.

לאס אלוקואסייונס די מ' דודי נו פרודוזיירון אוטרו קוזה קי לה ריזה ג'יניראל.

רומאנייה

לאס טורב'אס אנטיסימיטיקאס אין בוקארישט

דיל ג'ורנאל [illegible]:

ריסינטימינטי לוס דיאריוס סיגיינטיס קונטאר לוס [illegible] ריגריטאב'לים קי סי פרודוזיירון אין בוקארישט אי אוטרוס קואנטוס דיאס:

דיאס די מאס דיספואיס די ב'ירסייה דיאס קי אריסטיד באנק, איל טאם אימינינטי באנקירו ג'ודיו די רומאנייה, אזיאה אונה קונפ'ירינסייה אינ'יל אינסטיטוטו איקונומיקו "ריי קארול", דילאנטרי די מונג'אס פירסונאס די באנקירוס, איקונומיסטאס אי אומבריס פוליטיקוס, קואנדו אונה באנדה די סירקה סינקואינטה איסטודייאנטיס נאסייונאליסטאס אינטראראן אזיירון אירופסייון אינ'יל אינסטיטוטו. איליוס אטאקארון אין פרימירו איל סיליב'רי קונפ'ירינסיירו אי לו פ'ירייארון גראב'ימינטי. אין גראסייאס אלה אינטירב'ינסייון אינירג'יקה די לוס אסיסטינטיס קי איל מ. באנק פודו סאלב'אר לה ב'ידה. דיספואיס, לוס באנדידוס סי איסקאפארון סוב'רי לוס אינב'יטאדוס איספאנטאדוס. טום גריטוס די: "מואירטי אלוס ג'ודייוס" לוס טירוריזארון קי ריינדיירון לה באנקה מארמורוש באנק, דילה קואל מ' אריסטיד באנק איס איל פריזידינטי, אי רומפיירון לאס ב'ינטאנאס. איליוס פריב'ארון די דיספואיס לאס בוטיקאס אפארטיניינטיס אה ג'ודייוס, מאס איליוס פואירון אימפידידוס פור לאס פ'ואירסאס ארמאדאס. סינקואינטה די טאנטוס קוריליג'יונארייוס פואירון פירידוס. לאס טורב'אס דוראראן לה נוג'י אינטירה די אייר. נוס קונטאמוס קי [illegible] לוס מאל [illegible].

אסיגוראן קי איסטאס טורב'אס פואירון אינקוראז'אדאס פור איל קאב'ינו די בראטיאנו אה אוקאזייון דיל פרוסידו די [illegible] אי די אוטרוס סינקו איסטודייאנטיס דילה אוניב'ירסידאד די [illegible], קי אב'יאן פרואב'אדו די מאטאר איל [illegible] קונטרה לה ב'ידה די מ' אריסטיד באנק. איל פריב'ינאל [illegible], דיל [illegible], לוס קרימינאלים. מ' [illegible] אין איסטי [illegible] אין פ'ראנסייה, לוס [illegible] רומאנוס אב'יינדו דיסידו [illegible].

טורנאס אנטיסימיטיקאס [illegible] קי פודו [illegible]

אונה אוניב'ירסידאד ג'ודיאה אין דאנציג

איל פ'ינאנסיירו ג'ודייו ביין קונוסידו, מ' דוקטור [illegible], די [illegible], [illegible] אונה גראנדי אוניב'ירסידאד ג'ודיאה אין לה סיבדאד די דאנציג. איל קונסיג'ו [illegible] קון גראן [illegible]. לה סיבדאד די דאנציג, סוב'רי לה מאר באלטיקה. סיינדו ב'יזו [illegible]

לה פרואה קי יון דילה ליגה דילאס נאסייוניס, איל פינאנסיירו גודייר סי טופה אין איסטי מומינטו אין נגוסייאסייוניס קון לה ליגה פור מיטיר אינמידייאטאמינטי אין איגזיקוסייון סו פרוייקטו.

אינטיריאור

לה פ׳ייסטה נאסיונאל

מאנייאנה, 23 די אבריל (דאטה דילה אבייר-טורה דילה פרימירה אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה), סיינדו פייסטה נאסייונאל, טודוס לוס דיפארטאמינטוס דיל איסטאדו אי לוס איסטאבליסימיינטוס פובליקוס סיראן סירראדוס. אילייוס סיראן דיקוראדוס די דראפיליס אי אלה טארדי אזרה אילומינאסייוניס.

לאס קאזאס אי לוס איסטאבליסימיינטוס פארטיקולאריס אראן לו מיזמו.

אה מידייו דיאה, גולפיס די קאנון סיראן טיראדוס אין דיב׳ירסאס פארטיס דילה סיבדאד.

איל מיזמו דיאה אונה ריסיפסייון טינדרה לוגאר אינ׳איל ב׳ילאייט דילאס אוראס 2 אאס 3. סיראן ריסיב׳ידוס לוס ריפריזינטאנטיס: דילה אוניב׳ירסידאד, דיל פריזידינטי דיל פואיב׳לו, דיל קואירפו אינסינייאנטי דילאס איסקואילאס סופיריוריס, דיל קריסיינטי קולוראדו, דילה פרינסה, דיל טורק אוג׳אגי, דילה סוסייטה דילה פרוטיקסייון דילה נינייס, דילה קאמארה די קומירסייו, דילה אונייון קומירסייאל טורקה אי״ס.

דיספואיס דילה ריסיפסייון אינ׳איל ב׳ילאייט, סי רינדיראן אל קונאראמיינטו דילה פלאסה.

פאנפאריס סי אראן אואיר לה נוג׳י אין באייאזיד אי אין סולטאן אחמיד.

אים אינ׳ר אאוטיניין סולאמינטי קי א׳ר גאזי ב׳ינדרה אה קושטאנטינופלה

איל קוריספונסאל פארטיקולאר אין אנגורה דיל «ג׳ורנאל די אוריינטי» טיליגראפייה איגואל קי סיגי אין דאטה די אאייר:

סיגון מיס אינפורמאסייוניס, סו איקסילינסייה איל פריזידינטי דילה ריפובליקה ארה אונה ב׳ירנאדה אין אנאטוליאה אנטיס די רינדירסי אה קונסטאנטינופלה. איל ב׳יאז׳י אין איסטה סיבדאד די גאזי מוסטאפה קימאל פאשה נו פודירה דו[illegible] קואי [illegible] קי אין [illegible].

סין טורקוס אין סוס קאליד׳אר׳ די ייודיאודאר׳ינוס

לה אסאמבליאה נאסייונאל ב׳וטו נואיב׳ה ליי [illegible] ארטיקולו [illegible] נואיב׳ו איסטאטוטו אורגאניקו די לה קארטה קונסטיטוסייונאל. איל ארטיקולו 83 דיקלארה סיב׳דאדאנוס טורקוס אה טודוס לוס אבזוב׳ דילה טורקייה סין דיפירינסייה די ראסה ני די ריליג׳יון. אי אקי איל טיקסטו די איסטי ארטיקולו די ליי סיגון לה אג׳ינסייה די אנאטוליאה:

ארטיקולו 88.—אין לוס קאלידאד די סיב׳דאדאנוס, לוס פואיב׳לוס די טורקייה סון ליאמאדוס טורקוס סין דיסטינקסייון די ראסה ני די ריליג׳יון. טודו אינדיב׳ידואו נאסידו אין טורקייה או איניל איסטראנז׳ירו די און פאדרי טורקו או קי, נאסידו די און איסטראנז׳ירו אביטאנדו לה טורקייה, ב׳יב׳יריאה איניל פאאיס אי אקיפטאריאה אופיסייאלמינטי אה סו מאייוריד׳אד לה קאלידאד די טורקו, או קי סיריאה ריסיב׳ידו איניל טורקיסמו קונפורמימינטי אלה ליי ריזינדו לה קאלידאד די קומפאטריאוטה, איס טורקו. פיירדין איל ראנגו די טורקו אין לוס קאזוס פריב׳יסטוס פור לה ליי.

דימיסיון דיל קומיסאריו דיל אינטיריאור

איל «טאנין» די איסטה מאנייאנה פובליקה איל טיליגראמה סיגיינטי:

אנגורה 21—פ׳יריד ביי, קומיסאריו איניל אינטיריאור, פואי ריסיב׳ידו דוס דיאס די סיגיידה אין ג׳אן קאייה פור איל פריזידינטי די לה ריפובליקה.

אטריבוין אונה גראנדי אימפורטאנסה אה איסטה אינטריב׳יסטה קי פאריסי קונפירמאר לוס רומורים די דימיסייון די פ׳יריד ביי.

איל רומור קוררי קי ראג׳יב ביי, דיפוטאדו די קוטאהייה, רימפלאסאריאה איל קומיסאריו איניל אינטיריאור.

לה אינקואיסטה סוב׳רי איל ריטורנו די לוס גריגוס אי די לוס ארמינוס

אייר, פור און דיספאג׳יו אין סיפ׳ארה, איל מיניסטירייו דיל אינטיריאור איזו סאב׳יר אה קיי מאזל ביי, דיריקטור אדג׳ונטו דילה פוליסייה, קי סאדרידין ביי, דיריקטור די איסטי דיפארטאמינטו, אה רה ריליב׳אדו די סוס פונקסייוניס אי קי איל דיב׳יאה גיראר איסטי פואיסטו פור אינטירים.

לה קומיסייון די אינקואיסטה טינדריאה קונסטאטאדו נומירוזוס אבוזוס אין איגזאמינאנדו לוס דוקומינטוס. אילייה טינדריאה נומינאדו ליקסו לה ניסיסידאד די אזיר אריסטאר איל ב׳ייז׳ו קאפו די לה קונטאבילידאד סאדרידין ביי אי טינדריאה [illegible] קי מיטידו אין אריסטאסייון

לוס אינספיקטוריס איסטאן קונטינואנדו מוי סיב׳יראמינטי סוס אינקואיסטאס אל סוז׳יטו דיל ריטורנו דילוס סינייוריס סיבואייאן, דיאירמינג׳ייאן, אי קורקג׳ייאן. אילייוס פריפאראן די אוטרה פארטי סוס ראפורטו סוב׳רי איל ניגוסייאנטי אין אריינאס קי״ קומיטיו אי סוב׳רי מאדאם קוזמידי.

איל «מונטיקיל» דיזי סאב׳יר קי איל צ׳יק די 4500 ליראס, אינב׳יאדו פור דיאירמינג׳ייאן, פואי אדיריסאדו אה איפ׳זאלידין ביי, דיריקטור ג׳ינירל די לאס פריזייוניס. לה אינקואיסטה אב׳יינדו קידו אפרופונדידה, אריב׳ארון אה רינדירסין קואינטו קי די איסטאס 4500 ליראס, 1800 פואירון ריטיראדאס די אונה באנקה קונטרה ריסיב׳ידה די און פונקסייונארייו דיל קומיסארייאטו דיל אינטיריאור ריש׳יד ביי, קאפו דיל קאבינטו פארטיקולאר. טינדריאן לה פרואב׳ה קי דוס פירסונאס ביניפיסייארון די איסטה סומה, מה קריאין קי אוב׳יירון אוטראס.

לה אסאמבליאה נאסייונאל אינטורה אויי אין ב׳אקאנסאס

לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה טירמינה אויי לה סיסייון (טיימפו די ג׳ונטה) אי טומה סוס ב׳אקאנסאס פאסטה איל 23 די נוב׳יימברי.

אין לה אולטימה סיסייון קי דורו 8 מיזיס לה אסאמבליאה נאסייונאל פרומולגו 152 לייס, 43 דיסיזייוניס אי 32 אינטירפריטאסייוניס.

איל אימפואיסטו דילוס טראנספורטוס מיליטארים—אין סיגיידה די און אורדין אריב׳אדו דיל מיניסטירייו דילאס פינאנסאס, איל דיפארטאמינטו דיל ב׳ילאייט די קונסטאנטינופלה דייו לוס אורדינים ניסיסאריוס אלוס אופיסייוס דיל פיסקו (מאלייי טאחסיל ש׳ובי) די אטראזאר איל קוב׳ראמיינטו דיל אימפואיסטו איקסטראאורדינאריו ליאמאדו דילוס טראנספורטוס מיליטאריס קי, סיגון לו סאב׳ין, איס און אימפואיסטו סיגון לה פורטונה.

איסטאדיסטיקה אינקייטאנטי.—דוראנטי לה אנייאדה 1923, קונסטאנטינופלה אימפורטו 313 מילייוניס אי 208,440 קילוס די מירקאנסייאס ב׳אלייינדו 95,347,02 ליראס. אילייה נו איקספורטו קי 167,706,695 קילוס די אונה ב׳אלור די 68,207,566 ליראס. לה דיפ׳ירינסייה די לאס אימפורטאסייוניס סוב׳רי לאס איקספורטאסייוניס איס דונקואי די 27,140,336 ליראס.

איס אונה טריסטי קונסטאטאסייון.

איל איספיריטו ג'ודייו

לוי אי סאלאמון פונדארון אין ג'ונטוס אונה קאזה די אג'ינסייה די קאמבייו. מאיר, און אמיגו די טודוס לוס דוס, אינקונטרה אה לוי:

—מה די דונקואי, לוי, טו איסטאס בריל·יאנדו אוי. ריסיב'יטיס אלגונה אירינסייה?

—נו.

—אי קי אב' איסטי אירי מויי קונטינטי?

—לייו מי אסוסיי קון סאלאמון אי נוזוטרוס פונדימוס אין ג'ונטוס אונה אג'ינסייה די קאמבייו.

—איל איס ריקו. אי טו?

—לייו, נו. פואלמינטי, לייו לו דיזירטי: אויי איס איל קי טייני לה מונידה אי לייו לה איקספיריינסה; אין און אנייו, איס לייו קי טינדרי לה מונידה אי איל לה איקספיריינסה.

* * *

אהרן אי רוזינבלאט קונב'ירסאן.

—מה לייו טי אסיגורו קי לייו אירי ביין לאס קוזאס. מירה. לייו דארי אה מי איז'ה רוזה מיל פראנקוס פור קאדה אנייו די אידאד. סירה און אירמוזו פארטידו פור טו איז'ו איזאק.

—סי, סי, נו דיגו נו. מה, דימי, קי אידאד טייני דונקואי רוזה?

—דיים אי סייטי אנייוס.

—איספיראס ב'ינדו, אהרן, אילייה איס אאינדה און פוקו ג'יקה פור איזאק.

* * *

ייאנקיל אוליין און דיאה דיזיר קי לה קאלור דילאטה (אנג'יאה) לוס אוב'זיטוס אי קי איל פ'ריאו לוס איסטרינג'ה. איל לה אה טומאדו אל רבנו אי לי דימאנדה סי איס לה ב'ירדאד.

—סיגוראמינטי קי איס ב'ירדאד. מירה, פור איגזימפלו: אין ב'יראנו, קואנדו אזי קאלור, לוס דיאס סון מאס לונגוס אי אין אינב'יירנו, קואנדו אזי פ'ריאו, לוס דיאס סון מאס קורטוס.

* * *

און דיאה, איל סיליברי רוזינפ'ילד, באנקיירו ריקיסימו אי אב'אר'ו, ריסיב'י לה ב'יזיטה די און פוב'רי ז'ודייו קי לי קונטה סוס דיסגראסייאס:

—פינסאד, מי בואין סי' רוזינפ'ילד—איל דיזין קי ב'ים טינגאס אין סו קאזה פרוטיקסייון!— קי מיס טריס פיז'ריס קריאטוראס טייאין לה איספאנטוזה די לה דיפ'טיריאה, קי מי פוב'רי מוז'יר איסטה בריקאדה אי קי אילייה ב'וניטה איל דיאה אינטירו, קי מי פוב'רי אירמאנה דילה קוזה איל מאריד'ו איסטה אין אמיריקה ב'ייני די רומפירסי לה גאמבה, קי מי פוב'רי מאדרי איס פארה ליזארה....

לאס לאגרימאס אין לוס אוז'וס, רוזינפ'ילד ייאמה אה סו מוזו:

—איסטי אומברי מי איסטה ראזגאנדו איל קוראסון, מיטילו אה לה פואירטה.

* * *

—בואינוס דיאס, רוזינבלאט, לייו סו קונטינטי די אינקונטרארטי: לייו טי בושקו דיסדי דוס אוראס.

—בואינוס דיאס, רוזינטאל. לייו סו דיגוזו די ב'ירטי. טו טיינים אלגונה קוזה די דיזירמי?

—סי, אלגונה קוזה די סירייו.

—קואלו דונקואי?

—טי ריקואירדאס, רוזינבלאט? אאי טרים אנייוס לייו טי פריסטי סינקו מיל פראנקוס.

—סי לייו מי ריקואירדו? סיגוראמינטי קי סי.

—פואיס קי טו טי ריקואירדאס, דימי, רוזינבלאט, קואנדו מי לוס ב'אס אה פאגאר?

—קואנדו טי לוס ב'ו פאגאר? איס קי לייו סי? איס קי לייו סו פרופ'יטה?

הוגו שטיאינס

איל גראנדי מילייארירו קי אירה איל אומברי איל מאס פוב'רי דיל מונדו

לה סימאנה אולטימה נוזוטרוס אנונסייאב'אמוס לה מואירטי אה לה אידאד פרימאטורה די 54 אנייוס, דיל סיליברי אינדוסטריאל אלימאן הוגו שטיאינס. לוס פירייודיקוס אלימאנים אי אוטרוס דאב'אן אינפ'ורמאסייונים מויי אינטיריסאנטיס סוב'רי לה קארירה די איסטי אומברי קי אירה אונה די לאס פ'יגוראס לאס מאס קורייוזאס דילוס טייאמפוס מודירנוס.

לוס סיליבריס מילייארירוס אמיריקאנוס רוקפ'ילר, קארניג'י, פ'ורד, מורגאן איט'ס טייאינין, אינקונטיסטאב'לימינטי, מונג'ו מיריטו פור אב'יר סידו קאזי טודוס איז'וס די סוס פרופ'ייאס אוב'ראס אי פור אב'יר דאדו פרואיב'ה די גראנדי אינטיליז'ינסייה אי די גראנדי פ'ואירסה די טראב'אז'ו. הוגו שטיאינס נון פאריסי סופיריאור אה טודוס אילייוס. לוס מילייארירוס אמיריקאנוס פודייירון איליג'אר סוס פאב'ולוזאס פ'ורטונאס אין אלגונאס איקספלואטאסייונים מויי לימיטאדאס: רוקפ'ילר קון לוס פוזוס די פיטרוליאו, קארניג'י קון לאס מינאס די פ'יירו, פ'ורד קון לה פ'אבריקאסייון די אוטומוב'ילים, מורגאן קון לאס קומבינאסייונים פ'ינאנסיירס. איל מילייון די הוגו שטיאינס פאריסיאה ביר די אונה פ'ואירסה מאס פרודיז'יוזה. איל סי אוקופאב'ה דילה איקספלואטאסייון די סיינטינאס די אינ'גוס דיפ'ירינטיס.

הוגו שטיאינס ב'יב'יאה אונה ב'ידה לה מאס סימפלי. אקיאוס קי ב'יאן אה איסטי אומברי מודיסטו לייב'אנדו און ב'יסטידו מויי סימפלי קומיינדו איניל «אדלון אוטיל», אין בירלין, און פ'ילאטו די קארני קון פאטאטאס אי נו טומאנדו קומו טודו ב'יב'ראז'י קי און ב'אזו די אגואה, נו קריאיריאן קי איל אירה איל סיליברי מילייארירו אלימאן. אינייל 1893, איל אימפיסו איל קומירסייו די קארב'ון די טיירה קון און קאפיטאל די 50.000 מארקאס אי אינייל איספאסייו די ב'ינטי אנייוס איל דיב'ינו אונו דילוס מאס ריקוס אומבריס דיל מונדו. סו פ'ורטונה קי אירה די 35 מילייונים די מארקאס אינייל 1914 אאומינטו דיספואיס אין פרופורסייונים קולוסאלים. אינייל 1921 און ג'ורנאל אלימאן לה איסטימאב'ה אה 150 מילייונים די דולארים. אי אויי לה איסטימאן אה און מילייאר די דולארים. איס אינורמי.

הוגו שטיאינס אירה פרופריאיטאריו די 230 מינאס די קארב'ון, די 65 מינאס די מיטאלים, די 56 די ליניט, די 36 אלטוס פורנוס די פ'ונדיסייון, די 18 אוזינאס די אסיירו, די נומירוזאס אוזינאס די אילקטריסידאד, די מונג'אס ליניאס די קאמינוס די פ'יירו, די 200 ג'ורנאלים, טיניאה איל קונטרולו די 1348 סוסייטאדיס, אירה אינטיריסאדו אין מונג'אס באנקאס. איסטימאן אה און מילייון אי מידייו איל נומירו דילאס פירסונאס אל סירב'יסייו דילאס דיפ'ירינטיס אינטריפריזאס די הוגו שטיאינס, קומו אימפייגאדוס אי אוב'רירוס. טודו די לוקי איל טיניאה ניסיסיטאר אין לה ב'ידה לו טומאב'ה די סוס פרופייאס אינטריפריזאס. איל ב'יסטיאה די לוס פאנייוס די סוס פרופ'ייאס פ'אבריקאס, ב'יאז'אב'ה סוב'רי סוס פרופייוס קאמינוס די פ'יירו, לאס מאקינאס, איל פאפיל, לה אילקטריסידאד פארה סוס 200 ג'ורנאלים פרוב'יניאן די סוס פ'אבריקאס.

לוס אימפריזאס אינדוסטריאלים, קומירסייאלים, פ'ינאנסיירס, אגריקולאס אי אוטראס נו קי לי-

מיטאדאן אלה אלימאנייה. איליאס קי איספאנדיאן אסטה לה רוסייה אי מיזמו אה אמיריקה, איקונומיקאמינטי, איל איירה מאס פודירוזו קי איל אימפיראדור אין לה אלימאנייה. קון סוס נומירוזאס אימפריזאס, קון איל גראן נומירו די פירייודיקוס קי איראן סו פרופריאידאד, איל דומינאבה לה אופיניון פובליקה אין טודה לה אלימאנייה.

אין ליאינדו טודו איסטו, טיינין ראזון די פינסאר קי איי אונה גראנדי פארטי די איגזאז׳יראסייון. אמה, נו, איס לה ריאלידאד. איס פינומינאל.

לוס פונירליס דיל גראנדי אינדוסטריאל טוביירון לוגאר לה סימאנה פאסאדה קון אונה גראנדי פומפה. קונפורמאנדוסין אלה בולונטאד איקספרימידה פור איל דיפונטו, איל סירקולייו איירה קוביירטו די פלוריס אין אונה גראנדי אבונדאנסייה.

הוגו שטינס דישו פור טיסטאמינטו קי סו פורטונה נו סיאה נומיר, קי סי קארגארה די טודה לה אדמיניסטראסייון. איסטי טיסטאמינטו נו קונטייני נינגונה קלאוזה אין פאבור די סוס קריאדוס אי די סוס מואירטי, איל ריקומינדה קי נינגונה מודיפיקאסייון נו סיאה איג׳ה אין לה אדמיניסטראסייון די סוס דיפירינטיס אימפריזאס.

סיגון ליס קאלקולוס אפרוקסימאטיבוס, לה פורטונה סי איליבאריאה אה 100,000 000 או 150,000,000 די ליראס איסטירלינאס.

* * *

קון איל טיטולו: «איל מאס פובֿרי אומבֿרי דיל מונדו», איל «פיטי פאריזיין» איסקריבֿי איסטו קי סיגי:

איל מאס פובֿרי אומבֿרי די איסטי מונדו בֿייני די אקאבֿאר די מוריר. איל דישה, דיזין, אונה פורטונה די אין מילייאר די דולארים אי איל ריקואידו די אין דיסגראסייאדו קי, דוראנטי סו קארירה בֿידה, טובֿו אה פינה איל טיימפו די ריספיראר.

ניאיר.ן לאס ביוגראפיאס לאס מאס דיטאלייאדאס די שטינס, איסטי פאנג׳ירמאניסטה, דיניאדו, דיספואיס דיל מאלוקאמיינטו דילה גירמאנייה, פאנ... שטינסיאניסטה, קימפלימינטי; איסטי אימפירייאליסטה קי פינסו. קאבידאד דיל ראיזי, די קיאר און אימפירייאליזמו די איגוס; איסטי קאזאר דיל דולאר, דיל אסיירו, דיל קארבֿון, דילה אוזינה, איסטי נאבאב (אומבֿרי מויי ריקו) מאלוקאדו די מונידה נו קונוסייו דילה מונידה קי לוס קוידאדוס נו סופורטו דילה פורטונה קי לאס קארגאס, נו גוסטו דילה אופולינסייה קי לאס אמארגוראס. איל איס אינטרי קואטרו טאבֿלאס אויי, אי דיזין קי איל מורייו. סיריאה מינישטיר סאבֿיר סי איל ביבֿייו. סיריאה מינישטיר סאבֿיר סי איסטי אומבֿרי פואי נונקה און בֿיבֿו — לוקי פואידין ליאמאר אין בֿיבֿו. איס פוקו פרובֿאבֿלי.

נוס ריקונטאן קי איל פאסאבֿה קואטרו נוג׳יס לה סימאנה אין לוס טרינוס. נוס ריקונטאן קי איל דורנייאה אה פינה, קי איל טראבֿאז׳אבֿה קינזי אוראס אל דיאה, קי איל אילאבֿוראבֿה סין סיסאר קונבינאסייונים נואיבֿאס אי פורמידאבֿליס... נוס ריקונטאן טודו איסטו. מה נו נוס ריקונטאן אוטרה קוזה.

איסטי דיזגראסייאדו, פור טודאס איסטוריאס, טובֿו סו פורטונה, סו פורטונה קי איס קומו איל אינייל סירקולייו... איל ריקיבֿו טיטולוס, קונסינטאס, פאפילים, זיטוניס, קוידאדוס. אי איל טינדריאה מוריר? נו! נו! איל נו מורייו. און קאלקולו די אריטמיטיקה נו מואירי, שטינס קי נו בֿיבֿייה נו פודו מוריר. לה קולונה דילוס קיפיטונס פואי אין סימפלימינטי אריסייונאדה (אזיר לה קואינטה); אי נואיסטרוס קונוסימוס אויי איל טוטאל דילה סומה שטינס. איס און טוטאל קי נו איס דיפיסיל אה ריטיניר, איס נאדה... נאדה סינו אינבֿרי קואטרו טאבֿלאס! איס פאמוזו, סי קירין, און מילייאר די דולארים. איס איגזאקטאמינטי לה מיזמה קוזה... נאדה.

שטינס איירה סולאמינטי און פוסיאידו (ליאמאדאן טאמביין פוסיאידו אה אקיל קי דיזין סיר פוסיאידו פור איל איספיריטו (נוט), און פוסיאידו קומו אקיאוס קי אוזאן קינאר ביבֿוס אין לה איאדה ניד׳ים... (מה לוס פיקיזידוס די נה אידאה מידייה נו איראן דיל טודו פוסיאידוס...) איל איירה פוסיאידו נו דיל דימוניו, מה די לוקי איל פוסיאיאה. איל נו טיניאה מונידה. איירה לה מונידה קי טיניאה אה שטינס, איל נו טיניאה נאדה, ני מילייונים, ני מילייארים, ני קוראסון, ני אלמה. איל איירה אונה קאשה די פיירו. אין אונה קאשה די פיירו פואידי אבֿיר מונג׳ה מונידה מה נו פואידין דיזיר קי אונה קאשה די פיירו טייני מונידה.

אונה קאשה די פיירו נו איס מאס ריקה קי און סירקולייו... שטינס, אויי, איס טאנטו ריקו קי אנייר... קי טאנטו פובֿרי... איס אונה אבֿסטראקסייון (קומה) טירמה נאדה.

לה באיילאדירה איספאנייולה
קארמינה ביניגאס

לה בילה אי איליגאנטי באיילאדירה איספאנייולה.

קארמינה ביניגאס

איסטה אינקאנטאדורה פ׳ פובֿליקו קון סוס אירמוזוס באיילים איספאנייוליס. 7 סימאנאס אין קונסטאנטינופלה, איסטארה אגורה טיימפו אין איל גארדין-באר דיל פיטי שאן. סי קיירין פאסאר און טיימפו אגראדאבֿלי, נו מאנקיש די איר אה בֿירלה.

דיבירסוס

איל סינטינאריו דילה לוקומוטיבֿה. — סיינטי סיאודאדיס סי דיספוטייאן אין לה אינגלאטירה לה גלוריאה די סיר איל לוגאר די נאסימיינטו דיל אילוסטרי פואיטה גריגו הומירוס לה מיזמה קוזה איס פור סטיפינסון, איל אינבֿינטאדור דילה לוקומוטיבֿה דיל קאמינו די פיירו. קיאטרו סיאודאדיס פריטינדיאן אבֿיר סידו קאדה אונה לה פרימירה אה פיסיביר לה פרימירה לוקומוטיבֿה. אונה קומיסייון די איספיסייאליסטאס ריגו... סימאמינטי איסטה דיפירינסייה. איס לה סיאודאד די דארלינגטון, אין אינגלאטירה. אין איפיקטו, סטיפינסון [illegible] קי איל קונסטרואייו, די [illegible]

לה [illegible]

[illegible]

קאמינוס די פיירו.

לה סיאודאד די דארלינגטון קי די קאליטו קונסידירבֿלימינטי איל איספאזייו די און מינוטו. אינטרי לאס פאבֿריקאס [illegible] אין גראנדי נומירו קי סי [illegible] פאבֿריקה קי סטיפינסון [illegible] יירמו.

איל פרוסיסו די אונה באקה אין רוסיאה. — אולטימאמינטי פואי ז׳וזגאדו אין און טריבונאל די נובֿוסיבֿירסק און פרוסיסו מויי קוריוזו. איל «פרבֿדה», אורגאנו אופיסייאל, דילוס סובֿייטיס דה לוס דיטאלייוס סיגיינטיס סוברי איסטי קאזו:

איי אונאס קואנטאס סימאנאס, לוס זוריס די אונה איקספוזיסייון די אגריקולטורה די [illegible]נה, איל פרוקוראדור ז׳ינירל אי אלגונוס אוטרוס דילינגאדוס פורטאראן און טריבונאל קי סי

אוקופו דיל פרוסיסו די אונה ב׳אקה. איסטה ביס־טייה אירה איל אובזיטו די גראנדיס אקוזאסייונים: איליה נו רינדיאה ליג׳י אין פרופורסייון די סו קואירפו, דיסטרואיאה לוס סימבראדוס, אירה פיריזוזה; אין אונה פאלאב׳רה איליה נו אינג׳יאה לוס דיב׳יריס קי איספירה׳ואן די איליה.

לוס פאיזאנוס קי פואירון איסב׳יטאדוס קומו טיסטיגוס, פואירון אונאנימוס אה דיקלאראר קי איליה אירה אינוסינטי אי קי סי נו רינדיאה באסטאנטי ליג׳י איס פורקי נו לה מאנטיניאן סופיסייינטימינטי. איל פרוקוראדור ג׳ינירא׳ל, קאמאראדו ב׳לאדיקין, דייו ליקטורה די און לונגו ריקיזיטוריו אי איזו טודה לה ריספונסאבילידאד קונטרה לוס פאיזאנוס קי, אין סוס נאסייונאס־מו איגואיזיראדו, נו קירין איל׳ב׳אר ב׳אקאס איס־טראנג׳יראס, פור ניניר פ׳ין אה איסטה סיטואסייון, איס ניסיסאריו אזיר איספ׳ואירסוס פור איליב׳אר ב׳אקאס איסטראנג׳יראס.

דיספואיס דיל פרוקוראדור ג׳ינירא׳ל, איל די־פ׳ינסור די לה ב׳אקה קי אירה און קאב׳איו ב׳יטירינאריו (ב׳יטירינאר) טומו לה פאלאב׳רה אין דיזיינדו: קומפאנייה ב׳אקה, סי איליה אירה מאנטינידה ביין, איב׳ה דאר ליג׳י מונג׳ו מאס קי לאס ב׳אקאס איס־[illegible]. פור קונסיקואינסי, [illegible] סו אינוסינטאמיינטו».

איל פרופריאיטאריו די לה ב׳אקה, סודו אין אמירג׳אדו קי איל פואי קולפאב׳לי פור נו אב׳יר־לה ביין מאנטינידו, אג׳ונטו קי איליה אירה פי־ריזוזה אי קי אין ב׳יזיס... איליה ב׳יב׳יאה ב׳ינקה (אונה איספיסייה די ראקי). איל פרוב׳יסייו טו־דאב׳יאה די נראטוראנה ביין פור איכזילאנטרי. אדיריכאדוסי אל פריזידינטי איל סי רוגו די פירדונאר אה סו ב׳יסטייה.

איל טריבונאל, דיספואיס די דיליב׳יראסייון, פרונונסייו איל אינוסינטאמיינטו דילה ב׳אקה, אין דיקלאראנדו אה סו פרופריאיטאריו איל פאג׳אזו קי איל דיב׳יאה סיג׳ייר מאנטיניאס און סייר־טו טיימפו לוס קורסוס דיל דוקטור ב׳יטירינאריו ראפ׳ין די אפרינדיר איל מיטודו די ביין איליב׳אר לאס ב׳אקאס.

לאס ביבליאוטיקאס לאס מאס אימפורטאנטיס דיל מונדו. — פאריס: לה ביבליוטיקה נאסייונאל קונטה 3,500,000 די ב׳ולומינים; ב׳ואשינגטון, קאפיטאל די לוס איסטאדוס אונידוס: 2,913 256 ב׳ולומינים; נואיב׳ה־יורק: 2,637,505 ב׳ולומינים; בריטיש מוזיאום די לונדריס, 250,000 ב׳ולומינים; קאמברידז׳: 2,101,000; גראנב׳ירה: 2,000,000; בירלין: 1,750,000; ב׳יינה און מיליון 350,000 ב׳ולומינים.

אה קואנטו סי איליב׳ה אקטואלמינטי לה דיב׳דה דילה פ׳ראנסייה? — אי דייס אנייוס, לה דיב׳דה דיל איסטאדו פ׳ראנסים פואיאה סיר איס־טימאדה אה טרינטה מילייארים אין קאפיטאל רידונדו, סיאה 768 פ׳ראנקוס פור קאב׳יסה די אביטאנטי.

אקטואלמינטי איליה סי איליב׳ה אה 309 מי־לייארים, סיאה 7,923 פ׳ראנקוס פור קאב׳יסה, סי קאלקולאן אל פאר, קירי דיזיר אין פ׳ראנקו פאפיל, לוקי לה פ׳ראנסייה דיב׳י אל איסטראנג׳י־רו. — אה 436 מילייארים (11290 פ׳ראנקוס פור קאב׳יסה), אין קונטאנדו לה דיב׳דה איקסטיריאור אין פ׳ראנקו אורו, אל קורסו די קאמבייו דילה פ׳ין די דיסיימברי אולטימו.

קי דיזיר די איסטאס קיפ׳ראס קואנדו סי ריקואירדה קי לה דיב׳דה אין 1914 פאריסייה לייה מאגוקאנטי.

לה קונטאבילידאד פובליקה דיב׳ידיו לה דיב׳דה אקטואל אין דוס גראנדיס קאטיגוריאס: דיב׳דה אינטיריאור 270 מילייארים אי מידייו; דיב׳דה איקסטיריאור 39 מילייארים אל פאר.

לה דיב׳דה אינטיריאור איס ריפארטידה אין קואטרו קאפיטולוס: דיב׳דה פלוטאנטי 63 מילייארים אי מידייו; דיב׳דה אה טירמינו 40 מילייארים; דיב׳דה פירפיטואל אי לה [illegible] טירמינו 143 מילייארים אי מידייו; אב׳אנסיס דילה באנקה די פ׳ראנסייה און פוקו מאס די 23 מילייארים.

גראנדי קאזה די ב׳ינדידה
די אוריינטי
קומיסייון-פריזור
שמואל בכר אי קומפ׳

מירקידה אי ב׳ינדידה די מובלים נואיב׳וס אי ב׳יז׳וס
אורגאניזאסיון די מוזאטים

פירה אסמאלי מיניר נומירו 13 טילי׳פון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס־טה קאזה די קונפ׳יאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה.

לה קאזה אקורדה פ׳אסיליטאדיס די פאגאמינ־טו אה פירסונאס אוניסטאס אי סולב׳אב׳לים.

[illegible] קומישיונים.

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

פרב׳ינימוס אלה קומונידאד די לוס סינייוריס ב׳יאג׳ירוס קי דיזיאן פארטיר פור נואיב׳ה־יורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס־איירים, ברזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אב׳אנטאז׳י אה אדי־ריסארסין אה סי׳ שמואל גראסייאני, אין פאב׳ו־רמה האן, נומירו 3, טאבילה [illegible], טילי־פ׳ון פירה 179. איל איזי טודאס לאס פאסילי־דאדיס דיל ב׳יאז׳י אי דיני אל פאסאז׳ירו אל קו־רייינטי די טודו לוקי דיזיאה סאב׳יר.

סי׳ גראסייאני טייני ריל׳אסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין ב׳אפ׳וריס דיריקטוס די קוסטאן אלוס דיג׳וס פורטוס.

נו בום דישיש אינגאנאר פור אגינטיס קוררי־דוריס קי קון סוס אב׳לאס בום אזין סופ׳ריר אין טורפוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפליאס אינפורמאסייונים, אדיריסאר־בום דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני אי אובטינדריש טודאס אינפורמאסייונים ניסיסאריאס.

14

באנקה אימפירייאל אוטומאנה
אב׳יזו

ליס אקסייוניס דילה באנקה אימפירייאל או־טומאנה אין לונדרי, [illegible] פאריס, סירא׳ן קונב׳וקאדוס אל [illegible] 23 [illegible].

פ'יזים שריק

דיסקונפ'יאדוס די לאס קונטראפאסונים

פירה : טיקיי גאדיסי

איסטאמבול : באנג'י קאפו

סולו אין איל מאגאזין ארטוגרול

לה פ'יליסידאד' איס פוסיב'לי ?

איי מונג'אס פירסונאס קי קריאין קי לה פ'יליסידאד דיפינדי די לה שאנס. מאס סי נוזוטרוס איסטודייאמוס ביין לה נאטורה אי די דילינה, נוזוטרוס טופארימוס קי לה פ'יליסידאד איג'יסטי אין קאדה אינדיב'ידואו איסקונדידה אין איל מיסמו. פארה ביין קי באסטה אל אומברי דיסדיג'ו די דיסב'ולופארסי קון איל מיטודו ספיסיפ'יקו פורקי איל דיב'ינגה מאס ב'ינטורוזו קי איל אומברי קי טייני מונג'ה שאנס.

פור טודוס ב'ואיסטרוס דיזיאוס אי פרוייקטוס אנסי קי פור טודאס לאס דיפ'יקולטאדיס מאטירייאליס אי איספיריטואליס (איכספירינסייאס, ב'יאז'יס, פ'אמילייאס, איגוס, פיירדיטאס, איט״ס) אדיריסארב'וס אל פרופ'יסור שיאיח עבדול ב'יחאב מיימברו דיל אינסטיטוטו ספיסיפ'יקו די פאריס.

ריסיב'י די לה אונה אסטה לאס 7 (אפואירה דיל ב'יירנים). טיאקים, אפארטאמינטו קורפ אה־גוס, אפארטאמינטוס אסקיר פאשה 1, קאליי דיל טראמב'ואיי פאנקאלטי.
6

קולור פאלידה

לה קולור פאלידה די לאס קאראס נו איס און מאל קי נו סי מיליזינה אי דיב'י סיר קוידאדו פורקי איל איז גראנדימינטי דאנייו אלה אירמוזורה די אונה פירסונה.

לה קורה דיל פרוטון פראקטיקאדה מיינטראס און טיימפו סופ'יסיינטימינטי לונגו אי אקומפאניאדו אה אונה ב'ידה סאנייטיקה, דה סיגוראמינטי אונה קולור רוזאדה אלאס קאראס.

ג'ירינטי ריספונסאב'לי : דוד פ'ריסקו

אנייו סינקואינטה אי דוס
נומירו 60 | 15 אבריל 1924 | מארטים 11 ניסן 5684

التيمپو
איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
« סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו « « גרו׳ 600
דיריקטור דוד פ׳רישקו

— Bureaux & Imprimerie —
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳
17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי
איג׳וס די אימפריסייון, סי ניג-
סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-
ניסטראסייון
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל
מונדו איזראיליטה
אבאשו און ג׳ודייוס

לה אימיגראסייון

איל פרוייקטו די ליי פריזינטאדו פור מי׳ ג׳ונ-
סון קונטרי לה אימיגראסייון אה אמיריקה, פרו-
בוקו אונה ביבה אינקיטוד די אופינייון אין לוס
איסטאדוס אונידוס. איס סאבידו קי איסטי פרו-
ייקטו פריפוני די נו ריסיביר אין איל טירריטוריו
דילה גראנדי ריפובליקה קי דוס פור סיין דיל
נומירו די קאדה נאסייונאליטאד טופאנדוסי איניל
פאאיס, סיגון איל ריסינסיימינטו דיל 1890. קי-
רי דיזיר קי סי איניל 1890 סי טופאבאן אין
אמיריקה 100,000 רוסוס, נו ריסיביראן קומו
אימיגראנטיס קי 2,000 רוסוס אל אנייו. לה
מיזמה קוזה פור לאס אוטראס נאסייונאלידאדיס.
סי איסטי פרוייקטו איס בוטאדו פור לה קא-
מארה אמיריקאנה, איל נומירו דילוס אימיגראנ-
טיס ג׳ודייוס קי פודראן אינטראר קאדה אנייו
אין אמיריקה סירה מויי לימיטאדו, אה פינאס
4,000. פורקי איניל 1890 נו קונטאבאן און
גראן נומירו די ג׳ודייוס אין אמיריקה. איל טו-
טאל דיסדי איל 1881 איסטימאן אה 2,150,000
איל נומירו דילוס ג׳ודייוס קי בושקארון ריפוזו
אין לוס איסטאדוס אונידוס.

לוס סירקולוס איזראיליטאס נו סון לוס סולוס
אה אינקיטארסין אה קאבזה די איסטי פרוייקטו סי
איל איס אדופטאדו. לוס איטאלייאנוס, לוס גרי-
גוס אי אוטרוס אזינדה סי איסמוביירון, פורקי
סוס נאסייונאליס קי אזיאן קאדה אנייו אונה
אונדה ג׳ינירוזה אה לה אוספיטאלידאד אמיריקאנה,
סון טוקאדוס די אונה מאנירה מויי סינסיבלי פור
איסטי פרוייקטו. סי קונסטיטוייו דונקואי אין
נואיבה יורק און אורגאניזמו קי טומו איל טיטולו
די «קומיטי די איגואלידאד» אי קי קומפריינדי
אסוסייאסייונים אפארטיניינדו אה 22 נאסייונאס.
סיבדאדים אי גרופאמיינטוס ריליג׳יוזוס. אונה גראנ-
די מאניפיסטאסייון פואי אורגאניזאדה פור איס-
טי קומיטי אין לה סאלה קארניג׳י, אין נואיבה-
יורק אונה ריזולוסייון אדופטאדה פור לה אסאמ-
בליאה דיקלארה קי לוס סיבדאדאנוס אמיריקאנוס
סי אופונין אה איסטה ליי קי איסטאבליסי דיפי-
ריאינסייאס די ראסה.
ריאקסייוניס דיל מיזמו אורדין טובייירון לוגאר
אין דיפירינטיס סיבדאדיס.

און דוקומינטו אימפורטאנטי דיל גוב׳ירנו אמיריקאנו טומאנדו לה דיפ׳ינסה די לוס ג׳וד׳ייוס

לוס ליקטורים אקודראן דיל «טיימפו» טי-
דראן פרובאבלימינטי פריסקו אין סוס מימוריאס
איל ריסיטו קי נוזוטרוס טובימוס פובליקאדו אי
אונאס קואנטאס סימאנאס סוברי לה אקוזאסייון
דילה סאנגרי אין דאמאסקו איניל אנייו 1840.
אין סיגידה דילה דיספאריסייון דיל פאדרי טומאס,
איל פואיבלו פאנאטיקו די דאמאסקו, אימפולסאדו
פור איל קונסולו פראנסיס אי פור לאס איקסי-
טאסייונים דילוס פאדריס פראנסיסקאנוס, קומי-
טייו קרואילדאדים אי קאוזו לה מואירטי די
מונגוס ג׳ודייוס אינוסינטיס.

ריקאפ׳ראסייון אין מירקאב ראס אוקאזייונים

[illegible] די פירה, דיל אורפ׳ילינאטו
דיל משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומונידאד

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו
איכראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
דילוס קוש׳ים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

ב׳ינין די פובליקאר אגורה אונה פייסה דיפלומאטיקה פוקו קונוסידה קוב׳רי איסטי אקונטיסימיינטו. איס אונה פרוטיסטאסיון דיל גוב׳ירנו אמיריקאנו סירקה דיל גוב׳ירנו אוטומאנו אין פ׳אב׳ור דילוס ג׳ודייוס. איס קיסאס לה פרימירה ריפ׳ריזינטאסיון די איסטה נאטורה דיל גוב׳ירנו אמיריקאנו.

אין אגוסטו 1840, ג׳ון פ׳ורסאיט, סיקריטאריין די איסטאדו, מאנדו און מינסאז׳י אה ג׳ון גלידון, קונסולו אמיריקאנו אין אליקסאנדריאה קונסיבידו אין איסטוס טירמינוס:

גואשינגטון אגוסטו 14, 1840

מיסטיר ג׳ון גלידון, קונסולו אמיריקאנו
אליקסאנדריאה

אין אוקזיון די טודאס לאס נאסייונים סיב׳ילזאדאס, איל פואיב׳לו דילוס איסטאדוס אונידוס אפריסייו קון אורור, לוס קרימינים אטרוסיס אימפוטאדוס אה לוס ג׳ודייוס די דאמאסקו, אי לאס קרואילדאדים קי סי קומיטין קונטרה איליוס.

איל פריסידינטי פארטיסיפה אין איל סינטימיינטו פובליקו אי נו פואידי מינוס די איקספריסאר איגואל סורפריזה אי דולור קי אין איסטה איפוקה די סיב׳יליזאסיון, פראקטיקאס טאן אבסורדאס סיאן אטריבואידאס אה אונה ריליג׳יון, אי טאן בארבארה מיזירה כיאן טומאדאס פארה אזיר קונפיסאר קולפאב׳ילידאדים פאלסאס אה פירסונאס אינוסינטיס. נו פודימוס קרימיר קי ביין ז׳ינטי אינטוקסיקאסייה קי פואידה קומיטיר אין איסטי סיגלו. איל פריזידינטי טומו לה סאטיספ׳אקסייון די סאב׳יר קי מוג׳וס גוב׳יירוס קריסטיאנוס די לה אירופה פרוקוראן סופרימיר איסטוס אורורים אי קי ריאוסדון לייה פארסייאלמינטי אי נו דובדה קי ב׳ים די לאס אינסטרוקסייונים פארה קי אגאס טודו לו קי איסטי אין ב׳ואיסטרו פודיר פארה אליב׳ייאנאר איל דולור די לאס דיב׳ירסידאדים אי אוזאר ריפ׳יקסייאליסינסי טודוס לוס מידייוס פארה אימפידיר מאס אינסידינטיס [illegible] קונטרה איסטוס פוב׳רים קאלומנייאדוס אי פירסיגידוס קוייוס גריטוס די דיזיספירסייון אלקאנסארון איסטה נואיסטרה קוסטה.

ג׳ון פ׳ורסאיט
סיקריטאריין די איסטאדו

בילז׳יקה

און קונגריסו מונדייאל די לוס איסטודייאנטים ג׳ודייוס

און קונגריסו די לוס איסטודייאנטים ג׳ודייוס די טודוס לוס פאאיזיס דיל מונדו, סי ריאונירה אין לה סימאנה די אב׳ירטה אין לה פ׳ין דיל מיס קוריינטי. דיסקוטיראן אין איסטה אסאמבלייה איל פרוייקטו, אל פונטו די ב׳יסטה ליגאל, איקונומיקו אי קולטוראל, די איסטאבליסיר אונה אוניון אינטרי לוס איסטודייאנטים ג׳ודייוס די טודוס לוס פאאיזיס, פור אלייודארסין מוטואלמינטי. טראטאראן טאמביין די לה קואיסטייון די לאס פירסיקוסייונים אין לאס אוניב׳ירסידאדים, אין ליס פאאיזיס פאנאטיקוס אי אטראזאדוס.

ייאמין

לה קונדיסייון די לוס ג׳ודייוס

לוס ג׳ודייוס דיל ייאמין קונטינואן אה סיר סומיטידוס אה און ריז׳ימין די ארביטראריו אי די אופריסייון, סיגון לו אינדיקה לה קוריספונדינסייה סיגוואינטי:

די מאס אין מאס נואיסטרוס סומוס לאס ב׳יקטימאס דילה אבוריסייון. אאון קי טודוס לוס אינמואיבלים דיל קוארטיל ג׳ודייו אפארטיינין אה נואיסטרוס קוריליג׳יונארייוס, אי קי איליוס פואיאין טיטולוס איסטאבליסידוס ריגולארמינטי פור לוס ב׳ייז׳וס סוב׳יראנוס דיל פאאיס, איל אימאם ייאחייה, איל קאפו ריליג׳יוזו אקטואל, איגזיז׳ו די איליוס קי איליוס פאגין די נואיב׳ו איל פריסייו די קומפרה די איסטאס פרופריאידאדים, באשו איל פריטיקסטו קי איליאס קונסטיטואין און ביין ריליג׳יוזו אפארטיניינדו אל איסטאדו.

איל אימאם אורדינו די מאס קי לוס ביינים מואיבלים אי אינמואיבלים דילוס ג׳ודייוס קי קאאין דיל פאאיס פור איסקאפארסין אין פאליסטינה או אין אוטרוס פאאיזיס קריסטייאנוס, ריטורנין אל טריזורו פובליקו. סי פריזינטי קיינקי די לוס פאריינטיס דיזיאן אביטאר לאס קאזאס דיב׳ינידאס ב׳אקאנטיס, איליוס סון אוב׳ליגאדוס די פאגאר איל אלקילו (קירה). לה ראזון קי דאן פור ג׳וסטיפ׳יקאר איסטוס ארביטראריוס, איס קי לוס ג׳ודייוס קי סי ריינדין אין פאליסטינה ב׳אן קונסטיטואיר אלייי אונה לוג׳ה קונטרה לוס מוסולמאנוס. איסטה אקוזאסייון פ׳ואי פרופאגאדה איגואל פור לה דילינגאסייון טורקה דילה פאליסטינה.

איל אימאם אינפ׳ילי, דיל ריסטו, אין טודה לה מיזורה דיל פוסיב׳לי, איל איזודו (אימיגראסייון) דילוס ג׳ודייוס סוב׳רי לה טיירה סאנטה, איל לוס קיירה אינטירייור טודה סוירטי די דיפ׳יקולטאדים פור אמפאראר סוס איגזיסטינסייה איקונומיקה. און טיימפו לה קאזי אוב׳ראדירה דיל פאאיס סי אופאב׳ה קאזי איקסקלוזיב׳אמינטי אינטרי לוס ג׳ודייוס; איליוס טיניאן לוס אופ׳יסייוס מאנואלים, מיינטראס קי לוס מוסולמאנוס סי קונסאגראב׳אן אוניקאמינטי אל קומירסייו אי אה לה אגריקולטורה. אויי קי לוס טראבאז׳וס אפרינדיירון לוס אופ׳יסייוס, אוב׳ליגאן אה לוס ג׳ודייוס אה נו טיניר קי איקופאסייונים די אורדין אינפ׳יריור.

אה פיסאר די טודו [illegible] דילה מיזיקה, לוס טראבאזוס דיל ייאמין ראפורטארון דיקלאראסייונים די לה דילינגאסייון טורקה אי ריפ׳רודוקסייונים די [illegible] אין טו טיזו איל דראפיל [illegible], אונה אינב׳ינסייון פור סוריקיטאר לוס איסטיטוס קונטרה לוס ג׳ודייוס. איל ב׳ייז׳ו גוב׳ירנאדור די סאנעה, מאחמוד נידים פאשה, איספ׳ילזו לוס איספיריטוס קון דיסקורסוס ליינוס די אינג׳וסטאל. ריאונייונים סיקריטאס טוב׳יירון לוגאר, איניל קורסו די לאס קואלים אינב׳יטארון לאס מאסאס אה מאסאקראר לוס ג׳ודייוס אי אה דיספוזאר סוס ביינים. איל אימאם נו קיזו טולירארה קי לאס קוזאס ב׳ינייראן אה איסטו. איל סי ריכדייו אה אונה די איסטאס ריאונייונים אי מאלגראדו לאס אינסיסטינסייאס (איסראר) דילאס פירסונאס די סו אינטורנו, איל דיסקוב׳ריו אה סוס סולדאדוס די מיטיר אין איגזיקוסייון סוס פרוייקטוס. איל סי קונטינטה די אורדינאר לאס מיזוראס אינג׳וסטאס דיב׳ינה סינטאדאס, לאס קואלים אוטראס ב׳ייזין די אגראב׳ארין. לאס קונב׳ירסייונים פ׳ורסאדאס, איל אפארטאמיינטו די לוס ביינים די לוס אואירפ׳אנוס דיטירמינאדוס און מוג׳ונייטו די איגזודיין ספ׳רי לוס פורטוס; איסטי מוב׳ימיינטו די אימיגראסייון כירכה מוג׳ו קונסידיראב׳לי סין לוס אימפידימיינטוס קי סון אימפוסטוס. לוס ג׳ודייוס דיל ייאמין כון קודה דיאס

[illegible] אה טודה סורטי די פירב׳יטודים, די קורב׳יאס (אנגארייאס) נו פאגאדאס אי נינגאזא-דוס, סי נו אוב׳ידיסין, די פינאס פיקונייאריאס (די מוגילה) אי די אפריזאמיינטו. קונדינאדוס א מינוספריסייו פובליקו, אינסולטאדוס אי מאל-טראטאדוס, אקוזאדוס די קיריר דומינאר לוס עאראבוס אין פאליסטינה, אילייוס נו טייינין אה נינגונו פור אינטיריסארסין אה סוס סואירטי אי סומאר סוס דיפינסה.

פולונייה

און פרינסיפי רוסו אבראסה לה ריליג׳יון ג׳ודיאה

מאנדאן איסטו קי סיגיי די ב׳ארסוב׳יאה אין דאטה דיל 10 קוריינטי:

איל איקס-פרינסיפי זאבלוצקי, און אופיסייר די טרינטה אנייוס דילה ב׳ייז׳ה ארמאדה דיל קזאר, ב׳ייני די קונב׳ירטירסי א ז׳ודאאיזמו. לה סירימוניאה דילה סירקונסיסייון טובו לוגאר אויי.

איל פרינסיפי זאבלוצקי נאסייו אי פואי אילי-ב׳אדו אין לה קורטי דיל קזאר ניקולה. סו מאד-רי אירה אונה ז׳ודיאה קי, דיספואיס די סו קונ-ב׳ירסייון סי קאזו קון איל פאדרי דיל פרינסיפי אבלוצקי. לה [illegible], איל פרינסיפי ב׳ינו אה ב׳ארסוב׳יאה אונדי איל פואי אין ריל-סייון [illegible] קון לוס ג׳ודייוס אי אייי אין [illegible] איל דיסידייו די אס [illegible] לה [illegible] די סו מאדרי. איל [illegible] די קאזאן [illegible] די סו פריזינסייה לה סירימוניאה. איל פרינ-סיפי זאבלוצקי אדופטו איל נומברי די איסיל. איל סי קאזארה מויי פריסטו קון אונה מוג׳אג׳ה ג׳ודיאה.

אינדוסטריאלים ג׳ודייוס סי רינדין אין פאליסטינה

ב׳ארסוב׳יאה 10 אב׳ריל:—סינקואינטה גראנדים אינדוסטריאלים רוסוס, לה מאס פארטי אפאר-טיניינדו אלה אינדוסטריאה טיקסטיל (די טיש׳-דוס) די לודז, דיב׳ין פארטיר מאנייאנה פור לה פאליסטינה, אונדי אילייוס פריב׳אראן די פונדאר פאבריקאס אי די איסטאבליסיר ריל׳אסייונים קו-מירסייאלים קון לה פולונייה. און אוטרו גרופו די 50 אינדוסטריאלים פארטירה אין אונוס קו-אנטוס דיאס. אין לה סימאנה די פאסקואה, לוס דוקטורים קלומיל אי גואיטליב, דוס ליוניסטאס פולוניזים מויי קונוסידוס, סי רינדיראן איגואל-מינטי אין פאליסטינה אקומפאנייאדוס די און גרופו די ב׳ורנאליסטאס.

לוס ג׳ודייוס אי לוס. איסטוד׳ייוס סופיריאורים

אונה איסטאדיסטיקה ריסיינטימינטי איסטאב׳-ליסידה דיל נומירו דילוס איסטודייאנטים איבראי-איליטאס אינסקריטוס אין לאס אוניב׳ירסידאדים אי אוטרוס איסטאבליסימיינטוס די אינסינייאמיינ-טו סופיריאור די פולונייה אי די סוס איפֿיקטי-ב׳ו פור ראפורטו א איפֿיקטיב׳ו טוטאל, דה לאס קואינטאס סיגיינטים:

אוניב׳ירסידאד די קראקוב׳יאה: 5256 איסטו-דייאנטיס דילוס קואלים 1696 ג׳ודייוס (32,3%); די לימבירג: 6016 איסטודייאנטים, דילוס קואלים 2643 ג׳ודייוס (33,78%); די ב׳ארסוב׳יאה: 8842 איסטודייאנטים, דילים קואלים 2807 ג׳ודייוס (31,7%); די פוזין: 3330 איסטודייאנטים, די לוס קואלים 22 ג׳ודייוס (0,7%).

אינסטיטוטו טיקניקו די ב׳ארסוב׳יאה: 4322 איסטודייאנטים די לוס קואלים 637 ג׳ודייוס (14,7%); די לימבירג: 2454 איסטודייאנטים דילים קואלים 329 ג׳ודייוס (13,4%)

איסקואילה די מינאס די קראקוב׳ילה: 120 איסטודייאנטים דילוס קואלים נינגון ג׳ודייו; איס-קואילה ב׳יטירינארייה (ב׳ייטאר) די קראקוב׳יאה: 294 איסטודייאנטים דילוס קואלים 39 ג׳ודייוס (13,28%); איסקואילה די ביאוס ארטים די קראקוב׳יאה: 150 איסטודייאנטים, דילוס קואלים 8 ג׳ודייוס (5,3%); איסקואילה די אגריקולטורה די קראקוב׳יאה: 929 איסטודייאנטים דילוס קוא-לים 2 ג׳ודייוס; איסקואילה נורמאל די ב׳ארסו-ב׳יאה: 135 איסטודייאנטים, דילוס קואלים 3 ג׳ודייוס; איסקואילה דינטארייה: 304 איסטודייאנ-טים דילוס קואלים 139 ג׳ודייוס (45,7%).

רומאניאה

אונה לייאמאד׳ה אלה אוניון

קון איל טיטולו «נואיב׳אס אי אובסירב׳אסייונים» איל פרופֿיסור בראטו, ב׳יז׳ו דיריקטור דילה או-ניב׳ירסידאד די ייאסי, ב׳ייני די פובליקאר און ליב׳-ריטו אינדי קואל איל סי איספואירסה אה די-מוסטראר אלוס איסטודייאנטים קי איס דיל אינ-טיריסו סופיריאור דיל פאאיס די ב׳יב׳יר אין בואין אקואירדו קון לאס פופולאסייונים אפארטיניינדו אלאס מינורידאדים נאסייונאלים אי אה אונראר לאס אי די [illegible] אה סימילארלאס. אינ-טרי אוטראס קוזאס, ליאין אין איסטי ליב׳ריטו לאס ליניאס סיגיינטים:

« לה אינסיניאנסה נו ראפורטה נאדה די בואי-נו, אים איסטיריל; אילייה טו פואידי סיר קי מאלה קונסיז׳ירה. כולו איל אמור דיל פרוקסי-מו אים קונסטרוקטיב׳ו אי פרודוקטיב׳ו. לה א-נימיסטאד פואידי דיסטרואיר טודו לוקי איגזיס-טי אי נו לו רימפלאסה, מיינטריאס קי איל א-מור אי לה אוניון קיריאן קאפיטאלים די דיפ-לאסאר מונטאנייאס. נואוטרוס טיניימוס דונקואי מיניסטיר די אונה פוליטיקה די אקירקאמיינטו, די ריקונסיליאסייון (אפאזינואמיינטו) קון לוס סיאודאדינוס די טודה ראסה. סולאס לה טולירא-נסייה פור טודוס, לה איגואלידאד אי לה ליביר-טאד פור טודוס לוס סיאודאדינוס פואידין אסי-גוראר די אסיגוראר לה פואירסה אי לה פרוס-פירידאד דיל איסטאדו.»

אפויאנדוסי סוב׳רי איסטוס פרינסיפיוס, איל פרופֿיסור בראטו ארינה אה איסטה קונקלוזייון קי אה נינגון פונטו די ב׳יסטה, ני ליגאל ני מו-ראל, לוס ג׳ודייוס נו דיב׳ין סיר איקסקלואידוס, נו אימפורטה אין קואל פורמה קי סיאה, דילאס ב׳ידאס פובליקה אי אינטילקטואל דילה רומאניאה. סו ליב׳ריטו קונטייני אה איסטי פרופוזיטו איל פאסאז׳י סיגיינטי:

לה ליבירטאד אים איל פרינסיפיו ב׳יטאל די לאס אוניב׳ירסידאדים. נו פואידין [illegible] איסטאס אוניב׳ירסידאדים קין ליבירטאד די אינ-סינייאמיינטו. [illegible] דילה סיינסייה, אונדי נו פואידריאן פינעטראר ני לאס קונסידיראסייונים די ראסה ני די ריליז׳יון ני לה אבוריסייון; סולוס פואידין טינר לוגאר אין לאס אוניב׳ירסידאדים איל אמור [illegible] סיינסייה אי דילה קולטורה, איל טראבאז׳ו קונסאג-ראדו אל פרוגריסו דילה הומאנידאד.

רוסיאה

לוס פיריקולוס די פוגרומים אין רוסיאה

אין אונו די סוס אולטימוס נומירוס, לה «ריב׳יסטה סינדוגאדאריה» די פראנסיה, פובליקה אונה קונפֿירינסייה פרונונסייאדה אין לה סוסיי-דאד דילאס קונפֿירינסייאס פור [illegible] פאלו-ניאולוג, אימבאשאדור די פראנסייה, סוב׳רי איל פורב׳ינידו דילה רוסיאה. איל [illegible] סו פינסה לה טריסטי [illegible] איסטי פאאיס, נאדה רוסיאנה קי [illegible]

לה קריזה איקונומיקה, לאס קונפֿיריינסאס מונדיאליס אי מאטירייאליס קי כונדוזיאה איי לה סופֿוקאסייון, לה מורטאלידאד איסטרימיסימה דיב'ידה אה לאס פריב'אסייוניס. איל רילאטו אה איסטי פרופוזיטו איל ריסיבו סיגיינטי די און איספראנזירו קי פראב'ירקאבה אולטימאמינטי לה אוקראיינה:

• און קאדה סודאד לאס איסטאסייוניס, לייו ב'ידי איספיקטאקולוס מויי לאסטימוזוס. איסינאס די ראזגאדוראס איל קוראסון. סון גרופוס די ג'ינטים פוב'ריס, קונקומידוס, דיסקאראנאדוס, טימבלאנדו די פֿייב'רי, סיים דיסנודוס; ב'יסטידוס די טראפוס. איליוס מואלאן די אקאלסו איל פרימיר טרינו קי אריב'ה אי פאלטאן נו אימפורטה אונדי, אל אפֿינו, אפֿין די איסקאפאר די לה מיזירייה די סוס ריג'ייון די נאסימיינטו. פירו מונג'אס ב'יזיס די איסטי מיסמו טרינו קי אריב'ה, דיסייינדי או-נה אוטרה באנדה די אוטרוס דיסאמפאראדוס קי סוליין די סוס פרוב'ינסייה די אוריזון אי איספאס באנדאס לאמינטאב'לים סי אינקונטראן, אראבֿטאנדו אלה אב'ינטורה, קומו ריב'אנייוס פירדידוס קי נו טופאן נאדה די קומיר און נינגונה פארטי. לו קי איס נואס דולורוזו איס די ב'יר, און לאס איסטאסייוניס, גרופוס די קריאטוראס אבאנדונאדאס מיליין דיסנודאס, רונייאדאס (קומי דאס) די גוזאנוס אי מורייינדו די אמברי.

מונג'אס ב'יזיס נוזוטרוס טוב'ימוס ריפרודוזידו דיסקריפסייוניס סימיז'אנטיס; לוס מיסייונאריוס דילה קארידאד, ג'ודייוס אי קריסטייאנוס, נוס פינ-טאן איסטאס קונפֿיריינסאס דילה אמברי אי די לה מיזירייה און לאס קואליס סי דיסבאטין מי-לייונים די סירים הומאנוס. איי קומונידאד און לה קונפֿיריינסה; נו איי און איסטו דיפֿיריינסייה די ריליג'ייון. אי טודאב'יאה, איסיל דיאה דיל דיס-פיירטאמיינטו דילה רוסייה, נו איס די איספאנטאר קי איינה איי ב'ינגאנסאס איקספייאטוריאס (כפרות, פאנג'ארו לוס פיקאדוס דילוס אוטרוס) נוס מיקאמוס קי פור טודאס לאס פאלטאס ה סייימפרי, לוס ג'ודייוס רוסוס, דיסדיג'וזוס קו מו סון קונסידיראדוס, נו סיאן סאקריפֿיקאדוס און לה קאידה די און ריז'ימין קי איסטה דיז'אזייראנדו פרוגרים בואינטי?

סי פינסאמוס קי איזי איסטה דיזאנדו אי איל ריספֿינדי [illegible]:

קיין קירה איל פר ליגו די איסטה קאטאסטרו-פֿה, מאס או מינוס פרוקסימה? דיספידיאזאמינ-טי נו איס קי מויי פאסיל אה פריב'ירלה.

לה קילורה [illegible], לה [illegible] לוס [illegible] (פאראיזאנוס רוסוס) איסטאן [illegible]

קינטרה לה דיקטאטורה קומוניסטה, כי קונטי-טרה קואזי אונה קואסי דילה פופולאסייון, לה קואסי ג'ודיאה.

פור סוס איספיריטו סימפלי (ליניטאדו), טו-דאס לאס קונפֿריינסאס, טודוס לוס אולטראז'יס, טודאס לאס אמברינאס, טודאס לאס איפידימי-אס, טודוס לוס מאלים קי מאג'וקאן אל פואיב'לו רוסו, ב'יינין דיל ג'ודייו. אי איל גראנדי דראמה היסטוריקו, אונדי סי דירוקו לה סאנטה רוסייה דילוס קזארים, ניס אפאריסי קומו און ב'אנטי קומפלוטו דיל ז'ודאאיסמו קונטרה לה סוסיידאד קריסטייאנה.

איסטי דיספירטאמיינטו דילה פאסייון אנטי-סימיטה, איס און פינומינו ג'יניראל מויי גראב'י אי קי אזי איספאנטאר די אוררוראס מאסאקרוס: לה מיסמה אופינייון ני ב'ינו די אוטרה פארטי. «קואנדו איל בולשיב'יסמו אימפיסארה אה דירו-קאר, נו אואירה און לה רוסייה אינטירה קי און סולו גריטו: «מואירטי אלוס ג'ודייוס!...». לאס קומוניד'אדיס איסראאיליטאס סי איספירן אה איסטו אי ביב'ין און לה טירור. פואידי גוזגאר די סוס איסטאדו מורל קון איסטה קאר-טה קי ב'ייני די און ניגוסייאנטי ג'ודייו אינסטא-לאדו און איקאטירינוסלאב: «לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס דיב'ייני קאדה דיאה די מאס און מאס קריטיקה. לה אירינאסייון (אינסאנייאמיינ-טו) דילוס קריסטייאנוס קונטרה איליוס נו כיקו די פוזאר אי איליה מינאזה טודה לה ג'ודיריאה רוסה דילאס מאס אטרוסיס קאלאמידאדיס. נו-זוטרוס דיב'ימוס מיכמו פריב'איר קי סון לוס בול-שיב'יקים איליוס מיסמוס קי, און לה איספיראנ-סה די סאלב'ארסין אל אולטימו מומינטו, דיס-קאדינארן קונטרה נוזוטרוס לאס פֿורייאס (קו-לוראס) פופולאריס. לייז סו פירסואדידו קי נינ-גונה פואירסה סומאנה נו פואידי מאס קונג'וראר (אימפידיר) לוס פוגרומים קי סי פריפאראן. איס מיניסטיר דונקואי אורגאניזאר, לו מאס פריסטו, איל איגזודיו (אימיגראסייון) די לאס פאמילייאס ג'ודיאס, כי נו קירין קי איליאס סיאן טודאס יאסאקראדאס.

אנסי אונה קואיל פרואיב'ה סי אנונסייה פור לוס ג'ודייוס די רוסייה און קי, פור דיזיר לה ב'ירדאד, איל ז'ודאאיסמו רוסו נו טייני איניל בול-שיב'יסמי, לה ריספונסאב'ילידאד קי לי אטריבואין ג'ינירלאמינטי. סוב'רי 140 מילייונים די אביטאנ-טיס, לה רוסייה קונטה 3 מילייונים די ג'ודייוס, קי אה 2.14 פור סיין. איסטה [illegible], נו כי

אילייה קי אה 5 פור סיין איניל פארטידו קו-מוניסטה קי, סוב'רי 300,000 מיימברוס קונטה 20000 ג'ודייוס.

קואנו קי סיאה, פואידין טינר פור סיירטו קי איל כולינסאמיינטו דיל פואיב'לו קונטרה לה טיראניאה בולשיב'יקי אימפיסארה קון אונה איקספלוזייון די אנטיסימיטיסמו.

רואינאס די סדום אי עמורה

אנגונוס סי דימאנדאן סי לה דיסטרוקסייון די סדום אי די עמורה נו איראה און קואינטו סימ-בוליקו אי סי איסטאס דוס סיבדאדים איגזיס-טייירון ריאלמינטי.

אי ביין, ב'יינין די אב'יגוארקין אה איסטי סו-ז'יטו. לאס דוס סיבדאדים מאלדיג'אס דיש זרון רואינאס קי סוב'ייאס פראקטיקאדאס און פיזיס-טינס מיטייירון אה לוז. איסטאס רואינאס אפיס-טאן קי לה דיסקריפסייון איג'ה איניל ליב'רו דילה ז'יניזיס (ספר בראשית) דילה דיסטרוקסייון, איס ריגורוזאמינטי איגזאקטה. טופארון טאמבאס אי אנטיקואידאדיס די באררו אי די פורסילאנה דיל טייימפו די אברהם.

איסטאס קורייוזאס אינפֿורמאסייוניס סון די-ב'ידאס אל ריב'יריינדי פאדרי קינב'ין קיל, פריסי-דינטי דיל סימינארייו טיאולוז'יקו דיל מיסורי (איסטאדוס אונידוס).

אב'יאן ב'ייה טופאדו רואינאס די לה סיבדאד די אור כשדים, פאטריאה די אברהם.

ריקואירדארב'ום די לוס אואירפ'אנוס דיל אורפ'ילינאטו אי די לוס אינפ'ירמוס דיל איספיטאל

אה אוקאזייון דילה גראנדי פֿייסטה די פסח, רי-קואירדאב'וס דילאס סינטינאס די אואירפֿאנוס דיל אורפֿילינאטו אי די לוס אינפֿירמוס דיל איספיטאל אור החיים אי ב'יניד אין סוס איאיודה און קומ-פראנדו דילה מצה קי איס ב'ינדידה און פאב'ור די איסטוס איסטאבליסימיינטוס פֿילאנטרופיקוס אי דיל גראן ראבינאטו.

לוס ג'ודייוס ב'ירדאדירמינטי ניסיסיטוזוס, או רי-סיב'ין לה מצה גראטואיטאמינטי או לה פאגאן באראטו. איס טוס מידייאנוס אי טוס ריקוס קי סי דימאנדה די אזיר און סאקריפֿיסייו, סי איי לוגאר, די קומפראר אונה מצה קי פואידי סיר און פוקו מאס קארה, אפֿין די ב'ינויר און אייודה די אקיאוס דיזירידאדוס דילה פֿורטונה. לוס או-גוס קואנטוס גרוש'יס די דיפֿיריינסייה די פריסיו

נו טייכין נינגונה אימפורטאנסיה פארה איל פאר-טיקולאר, מה איסטוס אונוס קואנטוס גרושׁ סון מולטיפליקאדוס פור מילים. פורמאן אונה סומה מאס או מינוס אינטירסאנטי פודייינדו סיר די און גראנדי סוקורו אה איסטאס איסטאבליסימיינטוס פילאנטרופיקוס.

לה דיסטריבוסייון די ב׳יסטיד׳וס פור לה סוסייד׳אד׳ צדקה ומרפא

ייה סאב׳ין קי לה סוסייטאד די בינפֿיזינסייה צדקה ומרפא, איגזיסטייינדו איניל סינו דילה קומונידאד די גאלאטה, טובו פונדאדו אונה איסקואילה איניל קוארטיל די קאסים פאשה אי קי אי-נייה סי קארגה די סו אדמיניסטראסייון אי די סו אינטריטינימיינטו. אין איסטוס אולטימוס דיאס, איל קומיטי דילה סוסייטאד דיסטריבוייו קאזי 130 ב׳יסטידוס קומפלידוס אה לוס אילינבוס או-אירפאנוס אי ניסיסיטוזוס דילוס דוס סיקסוס פריקואינטאנדו איסטה איסקואילה.

לה אוקאזייון די איסטה דיסטריבוסייון, אובו אונה אינטירישאנטי סירימוניאה לה מאנייאנה די שבת אולטימו איניל טימפלו כנסת ישראל, אין גאלאטה, באשו לה פריזידינסייה דיל גראן רבנו ביג׳ארנו. איל טימפלו איירה ייינו די אומברים אי די דאמאס. איל קורו דילוס מפטירים קיזו ביין פריסטאר סו קונקורסו אה איסטה ג׳יקה פייסטה אין קאנטאנדו אלגונאס קומפוזיסייונים איבראאיקאס. איל ב׳יניראב׳לי גראן רבנו טומו דיספואיס לה פאלאב׳רה פור רינדיר אומינאז׳ים אל דידיקאמיינטו אי אל איספיריטו די סאקריפֿיסייו דילוס דראמוס מייימברוס דיל קומיטי די לה צדקה ומרפא קי סוסטייינין איסטה איסקואילה. איל איסקיסייון קוב׳רי איל גראנדי פריסייו די איסטה פירמה די קארידאד, אקיאה די ב׳יניר אין אייודה דילאס קריאטוראס פוב׳רים קי פריקואינטאן לאס איסקואילאס, קארידאד מויי נובלי, פֿיקונדי אין ביינוס ריזולטאדוס. איל סאב׳יין אוראדור מיסקלו אה סו קורטו דיסקורסו אלגונאס פאלאב׳ראס די איספירוטו אי אלגונאס סיטאסייונים דילה ביבליאה אי דיל תלמוד אי טירמינו קון איגזורטאר איל אאודיטוריו, אומברים אי מוז׳ירים, אה פריסטאר סו ג׳ינירוזו קונקורסו אה איסטה סוסייטאד דיגנייה די אינקוראז׳אמיינטו.

סי״ שמואל אלטאביב, פריזידינטי דילה סוסייטאד, אב׳לו דילוס גראנדיס איספואירסוס דיספייגאדוס פור איל קומיטי פור סוסטינינר איסטי איסטאבליסימיינטו די אינסטרוקסייון. לה מאס טיריב׳לי אינפירמידאד קי פואידי אטאקאר לה ז׳וב׳ינטוד אין אקיאה די לה איגנוראנסיאה, קוב׳רי טודו קואנטו איסטה ז׳ונטו איל פוב׳רי, נו טייני לוס מידייוס די פאגאר איסקולאז׳י אי די פרוקוראר אל פאן בינדג׳ו די לה אינסטרוקסייון.

סי׳ אלטאביב ביזו איל אינטירפריטה די לה גראטיטוד דיל קומיטי אין פרינטי די טודאס לאס פירסונאס ג׳ינירוזאס קי קונטריבוייירון קון סוס ג׳ינירוזוס דונוס אה פרוקוראר לוס 130 ב׳יסטידוס אי די לוס ברוב׳וס מייימברוס דילה קומיסייון קארגאדה די איסטה אוב׳רה. איסטוס ב׳יסטידוס קומפלידוס קוסטארון מאס די 800 ליראס אי איל קומיטי סי ב׳ידו אובליגאדו די קונטראקטאר אלגונאס דיב׳דאס פור קומפליטארלוס אי דיסטריבואירלוס אה לאס קריאטוראס פוב׳רים דילה איסקואילה. איל טירמינו קון אונה ייאמאדה אלה ג׳ינירוזידאד דיל פובליקו. ליאיגו קי סי׳ אלטאביב אקאב׳ו די אב׳לאר, לוס דונוס ב׳יניאן אין אבונדאנסייה די לה פארטי די לוס אומברים אי דילאס מוז׳ירים. אירה אינטירישאנטי די ב׳יר איל אינטוזיאזמו דילה אסיסטינסייה אי איל אפריסוראמיינטו קון איל קואל סי אזיאן אינסקריב׳יר פור דונוס מאס או מינוס אימפורטאנטים.

פואי אונה פייסטה מויי ריאושאדה אה טודוס לוס פונטוס.

קורדיד׳ טוד׳וס ארמיראר

איל פֿילמו מויי אינטירישאנטי, אונטרה סינסאסייונאל

טוד׳ו פור איל אונור

קי סירה פרוז׳יקטאדו מייינטראס קינזי דיאס איניל סינימה פאלאס, אין פירה, אל פרופֿיטו די לאס אוב׳ראס מויי מיריטורייאס דילה סוסייטאד בני ברית.

לה פרימירה פרוז׳יקסייון טינדרה לוגאר, אין נוג׳אדה די גאלה, לה טאדרי די מיירקוליס פרוקסימו 16 אב׳ריל.

קומוניד׳אד׳ איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

איל קונסילייו אדמיניסטראטיב׳ו דילה קומונידאד די גאלאטה פירה-שישלי, אינפֿורמה סוס ריסורטיסאנטים קי אלה אוקאזייון דילה ליקטורה דיל פרק אין איל אינטירב׳אל די פסח אה שבועות אין איל אוראטוריו «כנסת ישראל», סירה איג׳אה קאדה שבת אלאס 10 ½ דילה מאנייאנה אונה קונפֿירינסייה סוב׳רי לה מוראל ג׳ודיאה אי קי איל קורו דילוס מפטירים פריסטארה טאמביין סו גראסייוזו קונקורסו.

לאס דאמאס קי דיזיאריאן אסיסטיר אה איסטאס קונפֿירינסייאס סון רוגאדאס די קיריר ביין טומאר סוס בילייטוס לו מאס פריסטו פוסיב׳לי אין איל לוקאל דילה סאנג׳ילירייה דילה קומונידאד קאליז׳ה בייוק אינדיק, סיינדו איל נומירו די לוגאריס פור דאמאס אים לימיטאדו.

14 אב׳ריל 1924

א׳ינטיריאור

לה אינגלאטירה ראטיפ׳יקו איל טראטאד׳ו די לוזאן

און טיליגראמה די לונדרים ראפורטה קי לה קאמארה דילוס קומונים אדופטו אלה אונאנימידאד, אין טריסירה ליקטורה, לה ראטיפֿיקאסייון דיל טראטאדו די לוזאן.

טיליגראפֿיאן די אנגורה קי לה ראטיפֿיקאסייון דיל טראטאדו די לוזאן פור איל פארלאמינטו בריטאניקו פרודוזייו אונה בואינה אימפריסייון אין איסטה סיודאד.

לה קואיסטייון דיל ריטורנו די לוס ריקוס ארמינוס

ייה סאב׳ין קי טריס ריקוס ארמינוס, לוס סיניורים דיאירמינג׳יאן, סיבואייאן אי גיומושׁיידאן קי סי טופאבאן איניל איסטראנז׳ירו אי קי ריטורנארון נו איי לוינגו טיימפו אה קונסטאנטינופלה, פואירון לה סימאנה פאסאדה ניטידוס אפֿוארה דילה פֿרונטירה דילה ריפובליקה טורקה.

סי קונפו טודאב׳יאה קי איסטוס ארמינוס אב׳יאן ב׳ינידו אה קונסטאנטינופלה קון אונה אאוטוריזאסייון די אנגורה.

קין לוס אאוטוריזו אי קין אורדינו סוס מיטידה אפֿואירה דילה פֿרונטירה? אסיגוראדון קי סי׳ דיאירמינג׳יאן אב׳יאה אינב׳יאדו אה אונה פירסונאלידאד די אנגורה, פור לה מידיאסייון די לה באנקה אוטומאנה, און צ׳יק די 4500 ליראס.

איסטי אינסידינטי טומו פרופורסייונים. איל מיניסטרו דיל אינטיריאור פֿואי אינטירפילאדו אי איל דיב׳ייה ריספונדיר אאייר.

אונה קומיסייון די אינקואיסטה פֿואי קונסטיטואידה אין קונסטאנטינופלה סוב׳רי איל אורדין די אנגורה פור טיראר איסטה קואיסטייון אה קלארו.

לה אמניסטיאה ג׳ינירֿאל

איל פרוייקטו די ליי טוקאנטי אלה אמניסטיאה ג׳ינירֿאל אה פרוקלאמאר אין סיג׳יאדה די לה אינטראדה אין ביגור דילה קאמאוזאס דיל טראטאדו די לוזאן, טראנסמיטידו די פארטי לה פריזידנסייה דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס אלה גראנדי אסאמבלאה נאסייונאל, פואי ריפֿירידה אל מיזמו אלה קומיסייון זודיסייארייה.

איל טראטאדו די לוזאן, ראטיפֿיקאדו ייה פור לה איטאלייה אי לה גראן בריטאנייה, נו איספירה נאדה קי אונה טיריסירה ראטיפֿיקאסייון פור אינטראר אין ביגור.

איל קומיסארייאטו דיל אינטירייור רימיטייו אל קונסילייו דילוס קומיסארייוס לה ליסטה דיפֿיניטיבֿה די לוס 150 פירסונאס קי נו סירֿאן אמניסטיאדוס.

איל מונומינטו די גאזי מוסטאפֿה קימאל פאשה.—איל קומיטי קארגאדו די אזיר קונסטרואיר איל מונומינטו דילה ביקטורייה, דיסידייו די מיטיר איסטי פרוייקטו אין איגזיקוסייון לו מאס פריסטו פוסיבלי.

איל מונומינטו סירה איליבֿאדו דילאנטרי איל לוקאל דילה גראנדי אסאמבלאה נאסייונאל. איל טינדרה קאזי לה פֿורמה סיגיינטי: סוברי און פיידיסטאל סי איליבֿארה לה איסטאטואה דיל מאריסאל גאזי מוסטאפֿה קימאל פאשה, אי אה דירידור סירֿאן ריפריזינטאדאס לאס דיפֿירינטיס פֿאזיס דילה לוגה נאסייונאל. איסטוס קואדרוס נו טינדראן טודוס און אספיקטו מיליטאר.

און קרידיטו די 10,000 ליראס פואי בֿוטאדו פור אבֿריר און קונקורסו. אבֿיזוס אנונסייאנדו איל קונקורסו סירֿאן פובליקאדוס אין טורקיאה, אין פֿראנסייה, אין איטאלייה אי אין אלימאנייה. איל פרימיר גאנאנטי ריסיבֿירה און פרימייו די 7500 ליראס, איל סיגונדו די 1000 אי לוס סינקי אוטרוס די 500. איל טירמינו דיל קונקורסו איקספירארה איל 15 די זולייו.

איל מונומינטו סירה קונסטרואידו קון לוס פֿונדוס קי סירֿאן ריקוזידוס פור אונה סוסקריפסייון פובליקה, אסטה אגורה לאס סומאס סוסקריטאס סי איליבֿאן אה 83000 ליראס טורקאס.

לאס איסקואילאס איסטראנג׳יראס.—אונה נוטה דיל גובֿירנו פֿראנסיס.—סי׳ זיקי אורילי, ריפריזינטאנטי פוליטיקו פור אינטירים דיל גובֿירנו פֿראנסיס, רימיטייו אלמאל אולטימו אל דוקטור אדנאן ביי אונה נוטה רידיזידה אין טירמינוס אמיגאבליס אה סוזיטו דילה סירראדורה דילאס איסקואילאס קונגריגאסיסטאס.

דיטורנאמיינטוס איניל איבֿקאף.—לה קומיסייון די אינקיסטה די לוס אבֿוס דיל איבֿקאף קונסטאטו די אינספיקטורים פֿינאנסיירוס קונטרולוס נו לוס קואינטוס פריזינטאדוס פור איל איבֿקאף די קונסטאנטינופלה אי דיסקוברייו און דיטורנאמיינטו (רובֿו) די 100,000 ליראס. אינמידייאטאמינטי פֿואירון דיסטיטואידוס איל דיריקטור ג׳ינירֿאל דיל איבֿקאף, איל סיקריטארייו אין קאפו די אגורה אי דוס אוטרוס סיקריטארייוס.

איקסטיריאור

לה קואיסטייון די לאס ריפאראסייונים אלימאנאס. איל ראפורטו דילוס איקספירטוס

לייה סאבֿין קי קומיטים די איקספירטוס, קונטאנדו קאזי 60 מיימברוס, ריפריזינטאנדו לאס דיפֿירינטיס אזינדאס, אנסי קי לוס איסטאדוס אונידוס, אבֿיאן סידו קארגאדוס אי אונוס קואנטוס מיזיס די אזיר אונה אינקואיסטה מינוסייוזה פור איסטאבליסיר סי לה אלימאנייה איס אין איסטאדו די פאגאר לאס ריפאראסייונים אלה פֿראנסייה, סיגון לו דימאנדה איל טראטאדו די בֿירסאיל.

איסטוס איקספירטוס פריזינטארון לה סימאנה פאסאדה סוס ראפורטוס. אין איסטוס ראפורטוס, לוס איקספירטוס איסטימאן קי לה אלימאנייה פודרה אזיר אין לוס פרימירוס סינקו אנייוס בֿירסאמיינטוס פרוגריסיבֿוס: לה פרימירה אנייאדה און מילייאר די מארקאס אורו; לה סיגונדה אנייאדה 1220 מילייונים, לה טיריסירה אנייאדה 1450 מילייונים, לה קוארטינה 2 מילייארים אי לה סינקינה 2500 מילייונים די מארקאס אורו. אימפיסאנדו דיל 1929-1930, לוס בֿירסאמיינטוס אנואלים פאסאראן די 2500 מילייונים די מארקאס אורו.

לוס איקספירטוס קונסטאטאן קי לוס אלימאנים ריאוסירון אה פלאסאר איניל איסטראנזירו קאזי 7 מילייארים די מארקאס אורו.

קריאין קי לה פֿראנסייה אי לה אלימאנייה אקסיפטאראן לאס קונקלוזייונים די איסטוס ראפורטוס קומו באזי פור נואיבֿאס ניגוסייאסייונים אי איספיראן די קאמיר די אקואירדו פור און ריגלאמינטו דיפֿיניטיבֿו דילה קואיסטייון דילאס ריפאראסייונים.

מואירטי די הוגו סטינים

און טילגראמה די בירלין אנונסייה לה מואירטי די סי׳ הוגו סטינים אה לה אידאד די 54 אנייוס.

הוגו סטינים איירה אינקונטיסטאבלימינטי אונה פֿיגורה מויי רימארקאבלי פור סו אינטיליזינסה אי סו פֿואירסה די טראבֿאזו. איל איירה און אינדוסטרייאל מויי קאפאבלי קומו איל קואל אינקונטראן ראראמינטי איניל מונדו. אין לוס אולטימוס אנייוס איל קרייו אי דירידו אינפריזאס אינדוסטרייאלים קולוסאלים. איל דיבֿינו פרופרייטארייו די מינאס, פֿאבריקאס, די ליניאס די קאמינוס די פֿיירו, די גורנאלים, די ריבֿיסטאס אי די אוטראס אימפריזאס די דיפֿירינטים נאטוראס. איל פאסאבֿה קומו איל אומברי איל מאס ריקו דילה אלימאנייה.

אין לוס אולטימוס טיימפוס איל גוגו און רולו מויי אימפורטאנטי אין לה קואיסטייון די לאס ריפאראסייונים אי איסטי רולו איס אפריסייאדו דיפֿירינטאמינטי. אלגונוס טופאן קי איל פואי דאנייוזו פור לה אלימאנייה אי אוטרוס אפירמאן קי איל פואי סיימפרי קונטרארייו אל טראטאדו די בֿירסאייל.

אנונסייאן קי סו איזו, דוקטור אידואר סטינים, לו דיריזירה סוס אימפריזאס.

איל טריאומפ׳ו דיל פארטידו פ׳אשיסטה אין לאס אולטימאס איליקסייונים

סיגון סי איספירֿאבֿה, איל פארטידו פֿאשיסטה פֿואי אונה ביקטורייה קומפלידה אין לאס איליקסייונים פארה איל פארלאמינטו [illegible] קאזי לוס קואטרו קינטוס דיל נומירו [illegible] דילוס דיפוטאדוס אין לה קאמארה, פירטיניסין אה פארטידו פֿאשיסטה. איסטי ריזולטאדו דינוטה איליקסייונים פֿואי פֿייסטאדו קון גראנדי אליגרייה אין טודה לה איטאלייה.

סי׳ מוסוליני, קאפו דיל פארטידו פֿאשיסטה פֿואי פרוקלאמאדו מאייור אונוראריו די רומה.

לה סיטואסייון אין גריסייה

איל ריי זורז׳ די גריסייה אדיריסו די בוקאריסט אונדי איל סי טופה, און מאניפֿיסטו אה פואיבֿלו איליניקו קונטרה לה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה. איל גובֿירנו דיסידייו לה פובליקאסייון די איסטי מאניפֿיסטו אין גריסייה. גוזגאן קי איסטי מאניפֿיסטו איס אונה [illegible]

איל איקס-ריי זורז׳ נו טייני מאס נינגון דירי-

גֿו לי איל נו איס מיקוזו קינקידירלו קומו סי-אודאיי גריגו.

ב'ייכין די דיסקוב'ריר און קומפלוטו ריאליסטה איניל קואל סון אימפליקאדוס מונגוס אופֿיסייריס סופֿיריאוריס דילה ארמאדה. מונגאס אריסטאסייונים פֿואירון אופירארס אינטרי לאס קיאלים איקיאה די און ג'ינירל.

לייה סאב'ין קי לה נאסיון איליניה די'ב'יאה סיר קונסולטאדה פור סאב'יר סי איליאס איראן פֿאב'וראב'לים או נו אל ריז'ימין ריפובליקאנו. אב'יאה סידו קונב'ינידו קי איסטה קונסולטאסיון פובליקה או פליביסיטו, דיב'יאה טיניר לוגאר אנטיאייר, אלאמאר 13 די אבריל. סיגון און טיליגראמה די אטינאס און דאטה די אאייר, איל פליביסיטו איס טירמינאדו. איס און אינמינסו סוקסיסו פור לוס ריפובליקאנוס, איל פואיב'לו סי פרונונסייו מויי נייטאמינטי. לה ריפובליקה איס דיפֿיניטיב'אמינטי איסטאבליסידה אין גריסייה.

איל אנירל קונדורייוטיס פֿואי פרוקלאמאדו פריסידינטי פרוב'יזורייו.

לאס ריל׳אסיונים רוסו-רומאנו דיב׳יינין מינאזאנטים

לייה סאב'ין קי אין קינגיידאד דילה גירה מונדייאל, לה רומאנייה סי אניקסו לה ביסאראב'יאה קי איזיאה פארטי דילה רוסייה. איס און פאזיס אבסולוטאמינטי פֿירטיל קי קינטה קאזי טריס מילייונים די אביטאנטיס. לאס פוטינסייאס דיל אקואירדו ריקונוסייירון אופֿיסייאלמינטי איסטה אניקסייון אי איסטו און פֿורמה די ריקומפינסה אלה רומאנייה פור לוס סירב'יסייוס קי איליה רינדייו אה איסטאס פוטינסייאס מיינטראס לה גירה [illegible].

טודאב'ייה, איל גוב'ירנו דילוס סוב'ייטיס דימאנדה לה ריסטיטוסייון די איסטה פרוב'ינסייה. לה כרינסה די מוסקוב'ה דיזי קי לוס סוב'ייטיס נו דיספֿארן נונקה לה ביסאראב'יאה אלה רומאנייה אי קי סי איסטי אולטימו פאאיס קירי ביב'יר אין פאז, איל נו טייני אוטרה קוזה מיז'ור די אזיר קי די ריספיטואיר לה ביסאראב'יאה אה רוסייה.

אונה גראנדי פרופאגאנדה איס אגה אין רוסייה אין פאב'יר דילה גירה. דיזין קי לה גירה דיב'ינו ניסיסארייה אי אינב'יטאב'לי.

לוס טוב'יראנוס רומאנוס אין פאריס

דיכדי אונוס קיאנטוס דיאס איל ריי אי לה ריינה די רומאנייה סי טופאן אין פאריס, אי-לייוב סון איל אובֿזיטו די גראנדים אונורים דילה פארטי דיל גוב'ירנו אי לה פופולאסייון ליס מוסטרו אונה ביב'ה סימפאטייה.

קריאין אטריבואיר אה איסטה ב'יזיטה די לוס סוב'ראנוס רומאנוס אונה גראנדי אימפורטאנסה פוליטיקה, אונה קונביקסייון קואלונקואי אינטרי לה פֿראנסייה אי לה רומאנייה.

דיב׳ירסוס

דיזאסטרוזאס אינונדאסייונים אין ייוגו סלאב'יאה.—דיכדי אונוס קואנטוס דיאס, אין סיגֿיידאד די פֿואירטיס לוב'ייאס, לאס אגואס דיל דאנוביו אי די אוטרוס ריאוס דיסבורדארון אי אינונדארון מונגאס פארטיס דיל ריינאדו די ייוגו-סלאב'יאה, קאוזאנדו דיזאסטרים סין איזימפלו דיכדי דוס סיגלוס.

טירריטימבלוס אין איטאלייה.—מונגאס אי ריזיאס סאקודידאס די טירימוטו פֿואירון ריסינטידאס אין איסטוס דיאס אין סודה לה איטאלייה. אין אקיאה סינדינטי אובֿו 50 סאקודידאס. אין אורב'יטו מונגאס קאזאס סי דירוקארון אנסי קי אין סאן לורינזו.

סין אי קוארינטה מיסיונארייוס מואירטוס די אינטוסיגאמיינטו.—מאנדאן די ב'יינה קי אין לה קאזה די ריליז'יון די סאן גאבריאיל, אין מיד לינג, סירקה די ב'יינה, קי טופאב'אן 600 מיסיונארייוס דילה אורדין אוריינטאל. 140 די איליוס פֿואירון אינטוסיגאדוס פור לאס קומידאס קי איליוס קומייירון אי קי אב'יאן סידו פריפאראדאס קון טיקאדוס פור אלגונאס מישקאס, איליוס מוריירון טודוס, מאלגראדו לוס קוידאדוס די לוס מידיקוס.

אקטואלידאדים

גראב׳י קריזיס דיל דוגמה אין אמיריקה

דיל «מאטין» די פאריס:

דיזדי אזי מונגוס מיזיס, לה אמיריקה פרוטיסטאנטי איסטה סיינדו קאקידאדה פור און ב'יולינטי פליטו דוגמאטיקו (סוב'רי לוס עקרים די לה ריליז'ייון) קי אזי ב'אסילאר (סארסיאר) אסטה סוס פֿונדאמינטוס לה גראנדי איגליסייה איפיסקופאל.

איל ריב'יריינדו ג. מיטון, די ניואקאס, דיזינקאדינו איסטה טימפורונה איקספריסאגו, אונה ריזוליסייון איסטיראורדינארייה (די כופרות) סוב'רי סייפרוב ארטיקולוס דיל קרידו (אמונה). איסטי אקודאס (לואדיאוזו) פאסטור די אונה אומילדי קונגריגאסייון די ניואקאס, איסטה אמינאסאדו די סיר פירקיגידו דילאנטרי און טריבונאל איקליזייאסטיקו: איל איניסייו דודאס (ספקות) סוב'רי איל נאסימיינטו מילאגרוזו דיל קריסטו! לה אופינייון די איקליזייאסטיקוס מודירניסטאס קי קונפרינדי אונוס 500 מיניסטרוס דילה איגליסייה איפיסקופאל, אה גיאדו לה דיפינסה די מיסטיר מיטון.

אונה דיפֿינסה די סוס אופינייונים פֿואי איספרימידה פור 10,000 [illegible] מורים. מיל דונאדוס פֿואירון קולקטאדוס פארה [illegible] לוס גאסטוס דיל פרוסיסו.—«קי איל איס אקוזאדו, [illegible] פור איל»—טאל איס איל גריטו די גירה.

מיסטיר מיטון פֿואי רוגאדו די ב'ינדיר אה נואיב'ה-יורק. איל אימפיסו און מוב'ימיינטו די אטאקו ב'ייולינטי קונטרה לה אלה דיריגה דילה איגליסייה איפיסקופאל.

איסטה אה דיג'ה לה [illegible] טיקוס קי סון ליאמאדוס פֿונדאמינטאליסטאס אי קי דיזין:

«לה ביבליאה איס לה פאלאב'רה אינפאליב'לי די דייוס».

—לוס מודירניסטאס פיינסאן אל קונטראריו. קי אין גראן נומירו די פאסאז'יס די לה ביבליאה [illegible] פור קומיטידוס לה לה קריטיקה. מיסטיר פומיר, שיפֿי די לה איסקואילה מודירניסטה דיקלארה לו סיגיינטי:

«לה ביבליאה נו פואידי סיר אסיפטאדה און קאזה אונה די סוס פארטידאס קומו לה פאלאב'רה די דייוס אי איסטו פור טריס ראזונים.

«לה פרימירה איס קי איי און לה ביבליאה איירורים איב'ידינטיס קומו פור איזימפלו קואנדו אסירטה [illegible] קון 4 פייס [illegible] 6, או קואנדו איל «ליב'יטיקו» (ספר ויקרא) [illegible] (ארנבת) [illegible] איס און [illegible]».

« אין [illegible]

קומו מואירטה קין טיניר איז'וס. מיינטראס קי מאס ליש'וס, איל נומברי די לוס סינקו איז'וס די לה מיזמה מיכל.

«אינפין, טירקירמינטי, איי דוג'מאס קי נו פואידין סיר אקיטאדוס קומו לה ב'ירז'ינידאד די מאריאה».

און אוטרו מודירניסטה, איל ריב'ירינדו פאדרי אנדרה מוג'ו מאס ליש'וס קונטרה איסטי אקונטו (סודמו) איסינסייאל די לה ב'ירז'ינידאד די מאריאה.

«ייו נו פואידו—דיזי איל—טופאר אין לה ביבליאה אינטירה מאס די טריס אלוזייוניס אה לה ב'ירז'ינידאד די מאריאה. לוס מיז'ורים קומינטאדורים קונסידיראן קי לה פאלאב'רה אימפליאדה פור איל פרופ'יטה ישעיה אב'לאנדו די לה מאדרי דיל קריסטו איס: «אונה ז'וב'ין קאזאדה» (הנה העלמה הרה ויולדת בן) אי קי פואי ליטיראלמינטי טראדוזידו אין גריגו פור אונה פאלאב'רה קי סיגניפ'יקה ב'ירז'ין».

פואידי סיר קי לוס אנטיגוס איב'אנז'יליסטאס אייאן פ'ואידו אונה אירמוזורה פארטיקולאר אין לה אידיאה די און קריסטו נאסידו די אונה ב'ירז'ין. סאן פאב'לו דיזיאה קי ז'יזוס דיסינדיאה די לה פאמילייה די דוד פור לה קארני. סו ז'ינאלוז'ייה פואי איקספליקאדה פור סאן מאטייאוס אי סאן לוקאס, אי סיגון איסטוס דוס איב'אנז'יליסטאס, סוב'י אסטה דוד פור יוסף.

איליוס נו נוס דיזין נאדה דילה ז'ינאלוז'יאה די מרים. אין איל איב'אנז'יליו די סאן מארקוס, נו איי ני אונה פאלאב'רה סוב'רי לה ב'ירז'ינידאד דילה מאדרי דיל סאלב'אדור. קואנטו אל קוארטו איב'אנז'יליו, איל די סאן ז'ואן, איל דיקלארה קי איל פאדרי די ז'יזוס אירה יוסף.

לוס קי ניגאן קי איל נאסימיינטו ב'ירז'ינאל סיאה און איג'ו (פ'אקטו) איסטוריקו, טופאן אונה ג'וסטיפ'יקאסייון אין לאס מיזמאס פאלאב'ראס איסקריטוראס

לה קונטרוב'ירסייה (ויכוח) סי איזו טאן ארדיינטי אין טודאס לאס איגליזייאס, קי אזי פוקו מונג'וס סינטינאס די פ'יאילים סי ג'ונטארון אין אונה איגליזייה די נואיב'ה-יורק אין דונדי דוס ריב'ירינדוס, טינייאן פואיר אי מיכטיר ג'ונטראסין קי דייראן אה און טורנייו (קומבאטי) אוראטוריו.

דיספואיס קי טינייה פואיר איקספוזו ב'ריב'ימינטי לה טיזיס מודירניסטה, איל דוקטור ג'ון סטראטון לי ריספונדייו:

«לה ביבליאה, דיג'ו איל, איסטה ב'ינו די פ'ט אונדאד די סינטימינטוס אי דוקטרינאס, קי נומוס

אוב'ליגאדוס די אדמיטיר און סולו מאנדאדירו די איגנו... סייון. לה קריסטייאנדאד טייני מינישטיר די אונה אאוטורידאד אינקונטיסטאדה אי סופרימה».

«ייו קריאו אה לה ב'ירז'ינידאד די מאריאה, אה לה ריסוריקסייון די ז'יזוס. סי נו פואירה אסי, נואיסטרו סינייור נו סיריאה מאס קי און אומברי דיפ'ונטו אי לה פ'ייסטה די נאב'ידאד (נואיל) פאריסיריאה אל אניב'ירסאריו די «אברהם לינקולן» אאון קון טודו, לה אאודייינסייה דייו אקיל דיאה ראזון אה לוס מודירניסטאס אי לוס דוס טירסייוס דיל פוב'ליקו סי פרונונסייארון קונטרה לה דוקטרינה פונדאמינטאל דיל ריב'ירינדו סטראטון. לה קריזיס סי אגראב'ה די דיאה אין דיאה. לוס אוביספוס אינטירקאמבייאן קארטאס פאסטוראליס אינפ'לאמאדאס, לוס טריבונאליס ריליז'יוזוס סי פריפאראן אה פ'ונקסייונאר אי אה ג'וזגאר קאאוזאס (פרוסיסוס) די אירידז'יאה, לו קי נו סי ב'ידו דיסדי 160 אנייוס.

לה פרימירה סוסקריפסייון די 1000 דולארים אין פ'אב'ור דיל ריב'ירינדו סטון, פואי סיגיידה די אוטראס סוסקריפסייוניס סיין ב'יזיס מאס קונסידיראב'ליס.

איל איספיריטו ג'ודייו

אין פולונייה, און סינייור אריב'ה אין אונה ג'יקה סיבדאד, איל אינקונטרה און ג'ודייו.

—אה טי איס, מויש'י! אונדי איס לה פריפ'יקטורה?

—די אונדי סאב'יש' ב'וס קי ייו מי ייאמו מויש'י?

—ייו לו אינדיב'יני.

—אי ביין, אינדיב'ינה אונדי איס לה פריפ'יקטורה!

• •
•

דוס סינייורים פולוניזיס אב'יאן אימפינייאדו קאדה אונו און נאב'י אינטינדינטי (קייאמייה). איל פרימירו און ארטיסטו; איל סיגונדו און ג'ודייו. קאדה אונו, אינ'ל קורסו די אונה קונב'ירסאסייון, אלאב'ה לוס מיריטוס די סו אומברי די קונפ'יאנסה.

—איל מיאו איס דידיקאדו אי טאן מאלינו קי איל ג'וגאריאה אה און ג'ודייו!

—מיטילדו דונקואי אין פריזינסייה דיל מיאו; ייו סו סיגורו קי איל סירה אינגאנייאדו.

און דיאה, איל ארטיסטו אינקונטרה אל ג'ודייו איל ... קאדו. איל לי פרופוני די ב'ינדירלי און קאב'אלייו דיל קואל סו סינייור קירי דיש'אזירסי.

פארסי. איל ג'ודייו איגזאמינה לה ביסטייה אי לה קומפרה אל פריסייו דימאנדאדו, דיספואיס איל סי ב'ה סירקה די סו סינייור.

—אי ביין, שלמה, לי דיזי איסטי אולטימו, קי קומפראטיס אויי די נואיב'ו?

—סינייור, איל קאב'אלייו די נואיסטרו ב'יזינו קי מי ב'ינדייו סו אינטינדינטי ארקיליאן.

—מיזיראב'לי! טו נו סאב'יס דונקואי קי איל איס סייגו! טו טי דישאטיס רובאר אי נוזוטרוס ב'אמוס אה סיר לוס בורלה, אימביסיל!

—מה, סינייור

—קואלו, סינייור?

—ייו לה פאגי קון און פאלסו בילייטו!

• •
•

—פורקי ראזון ב'ואיסטרוס ג'ודייוס קאזאש' נואיסטראס איז'אס די מויי טימפראנו? דימאנדאב'ה און קריסטייאנו אה און ג'ודייו.

—ייו ב'ו דיזירב'וס: און טיימפו, אונה די לאס נואיסטראס סי ייאמאב'ה מאריאה. קומו טארדאב'אן די קאזארלה, לי אריב'ו אונה איסטורייה דיזאגראדאב'לי!

•
• •

ב'ורמס איס און ב'ינדידור די ב'יסטידוס. איל קונב'ירסה קון סו אמיגו בלוך, קואנדו אינטרה און קלייינטי קי דיזיאה קומפראר און פאנטאלון. איל לי מוסטרה אונו קי פאריסי באסטאנטי בואינו.

—קואנטו? ב'ינטי פראנקוס.

—נו טיניש' אוטרו?

—סי, מירה איסטי, ייו קריאו קי איל ב'וס איסטה מיז'ור. איל איס דילה אולטימה מודה. איל דיש'אלו פור קואינטו די און גראנדי שאסטרי.

איל קלייינטי לו פרואב'ה, מיטי לאס מאנוס אין לאס אלדיקירס, פואיס:

—קואנטו?

—טרינטה פראנקוס.

—מויי ביין, ייו לו טומו. איב'ולב'ימילו ביין.

קואנדו איל קלייינטי סאלי, בלוך דימאנדה אה ב'ורמס:

—ייו נו אינטיינדו פור קואלו איל קומפרו איסטי די טרינטה פראנקוס. איל אוטרו איס מיז'ור.

—ייו ב'ו דיזירי, בלוך: אין לה אלדיקירה דיריג'ה ייו אב'יאה מיטידו און ב'ייז'ו פורטאמונידה ב'אזייו.

•
• •

לוי אינקונטרה אה שמואיל

—טו טייניס איל אייר טריסטי, שמואיל. לאס קוזאס נו קאמינאן בואינו?

—נו, ייו איסטו סין איל קונדו, ב'ו קריב'אר די אמברי.

—אי ביין, טו טייניס בואינה איספיראנסייה. ייו מי איספאנטה בושקאנדו פור פרוסיגירטי און קאזאמיינטו.

—קאזארמי, ייו? טו קום לוקו? ייו סו אידאדו, פוב׳רי.

—טודו איסטו סון איסקוזייאס, קירים קאזארטי אי או נו?

—נו איס ג׳ינירוזו די טו פארטי די בורלארטי די מי, ׳נוי.

—מה נו, איס סירייו. אילייה איס ז׳וב׳ין, ריקה אי גראסייוזה.

—אילייה דיב׳י טיניר אלגונה מאנקה, אלגון דיפֿיקטו.

—קאזי נאדה. אילייה איס און פוקו פרינייאדה, און פוקיטו, נו מונג׳ו.

ב׳ארייד׳אד׳ים

דיב׳אגאסייונים

לה בואילטה אה לה נאטוראליזה

קונטאב׳ה אזי און פוקו און ב׳יאז׳ירו, קי אין און פאראז׳י דילוס איסטאדוס אונידוס די נורטי אמיריקה, איקזיסטי אונה סיקטה, אסוסייאסייון או לו קי פואירי, כ׳וייו אוב׳ז׳יטו איס איל ריטורנו אה לה ב׳ידה פרימיטיב׳ה, אה לה דיל אומברי אין איסטאדו פורזוניכטי נאטוראל. לוס סוסייוס אינדיב׳ידואוס ב׳יב׳ין לו מאס נאטוראלמינטי פוסיב׳לי, איס דיזיר, אינטרי לוס ארב׳ולים, או אין לו טו דילוס ארב׳ולים, אין גוסאס קונפואיכטאס די ראמאז׳י, אליזינטאנדוסין די ב׳יז׳יטאלים אי די טודו לו קי ריגאלה לה נאטוראליזה (נאבֿורה).

נו נוס אראב׳יאה איסטה נואיב׳ה. פארה לייגאר אה אילייה, סי איסטאן פונייאנדו לוס איסקאלונים דיזדי אזי מונג׳ו טיימפו. איל אומברי, פֿאסטידייאדו (איספֿאסטייאדו) די סיב׳יליזאסייון, אי קינסידיראנדוסי אה סי מיזמו קומו אנימאל, קומו און ביר קון לה אוניקה פריאוקופאסייון די סאסייב׳אזיר (קונטינטאר), איספֿורטיסיר אי פירפֿיקסייונאר סוס פֿונקסייונים פֿיזייולוז׳יקאס, קומו לוס אוטרוס אנימאלים, סי הה אריקטאדו אין סו קאמינו, דיזייאנדוסי:

• באסטה ייה די אילוזייונים. טודו איסטי אינורמי אי קונפליקאדו מיקאניזמו דילה סיב׳יליזאסייון, איס אונה אינסופורטאב׳לי טורטורה. אייי קי בולב׳יר אטראס, אייי קי סימפליפֿיקאר לה ב׳ידה, אייי קי בולב׳יר אה לה נאטוראליזה דילה קואל סו און פרודוקטו, אייי קי ב׳יב׳יר אין קונטאקטו קון אילייה. לה סיב׳יליזאסייון מי איסטה גאסטאנדו דיזדי אזי 60 או 70 סיגלוס אי שאסטו קי ב׳אמוס, נו קידארה די מי ני סינייאל די מי אוריז׳ין. סו קומו פלאנטה דילוס טרופיקוס, טראנספלאנטאדה אה און קלימה פולאר או שי ריב׳יס.— ב׳ינו אה פואירה די אנסיסייוס או איכטושאס (ס באב). דיפינדו די טודו איל מונדו אי מי ב׳ידה איס און קונפליקטו קונטינואו: קונפליקטו פארה ב׳יב׳יר, קונפליקטו פארה קאמארמי, קונפליקטו פארה ריזגוארדארמי (גוארדארמי) דיל טיימפו, קונפליקטו פארה אלימינטארמי, קונפליקטו די טודו מומינטו קון איל איסטאדו, קון לה פרוב׳ינסייה, קון איל מוניסיפייו; מי רודיאן אי מי אקאלטאן פור טודאס פארטים לוס מיקרוב׳יוס לוס מאס איסטראנייוס, לאס אינפֿירמידאדים לאס מאס קומפליקאדאס; סי סו ריקו דיבו ב׳יב׳יר סיימפרי קון און פיי אין אלטו, פארה דיפֿינדיר מיס ריקיזאס; סי סו פוב׳רי, דיב׳ו אינגאר לוס בופֿיס פארה סיב׳ב׳יניר אה מיס ניסיסידאדים... איסטו נו איס ב׳יב׳יר, איסטו נו איס סיר אומברי; איסטו נו איס סיר און פרודוקטו דילה נאטוראליזה, סינו און פרודוקטו פֿאבריל, קומו אונה מאקינה, דילאס מואגאס קי לה סיב׳יליזאסייון פֿאבריקה אי לואיגו דיסטרואיי. מיס אב׳ואילוס קריאאן אין דייוס אי אין אוטרה ב׳ידה דונדי לוס בואינוס טינדראן ריקומפינסה די סוס בואינאס אוב׳ראס אי די סוס סופֿרימיינטוס אי פרואיב׳אס די אקי אבאשו; פירו לה מי, מי אן קיטאדו איסטו, מי אן קיטאדו לה קרידינסייה די אזו די דייוס אי מי אן דישאדו און מונו (נאיימון) סיב׳יליזאדו. ייה נו איספירו... ריטורנימוס פואיס אה לה ב׳ידה אנימאל, אה לה נאטוראליזה, אי ב׳אייאנכי אה מינדאר פאטאפאיאק לוס שאקארים אי לוס בוטיקאריוס אי לוס פרופרייטאריוס די קאזאס אי לוס קאפאטירוס אי לוס מיס אימפואיסטוס אי איסטוס אידוסידאזים קי מי איגזיזין פור ב׳יב׳יר! אי איסטוס אומברים סי אן אידו אל בוסקי (לה שארה) אי אן איגו ביין. סי פואידין ב׳ינביר איל פיליגרו קי קופונ׳י איל ב׳יב׳יר קומו באן אה ב׳יב׳יר, קוסורטאר לאס אינקלימינסייאס דיל טיימפו אי אדאפטארסין אה לה ב׳ידה די קאמפוס אי קין טודו איסטו, נו אב׳אנדונאן לוס ב׳ירדאדירוס בייניס דילה סיב׳יליזאסייון, איס דיזיר, סי קולטיב׳אן סו איספיריטו—פואיסטו קי איל איר דיקוד׳וס נו ליס אינופידי ב׳יאיר, איסקריב׳יר, איסטודייאר אי קונטימפלאר לאס ב׳ירדאדיס איטירנאס, און איס פוסיב׳לי קי די אילייוס ב׳ינגאן גראנדיס אינסינייאמיינטוס. אי איל אומברי דילוס בוסקיס אי און מיזמו טיימפו קולטו, פואידי דארנוס אונה נואיב׳ה ליטיראטורה אי אונה נואיב׳ה פֿילוזופֿייה; אפארטאדו די טודה לה פֿאלסידאד די לה סיב׳יליזאסייון מאטירייאל, פואידי קונסינטראר סוס איספואירסוס אין קריאר נואיב׳אס סייאנסייאס דיזינטיריסאדאס אי אידיאליסטאס, נואיב׳וס סיסטימאס די אינסינייאנסה אי קיסאס לייגאר אה לה פֿורמאסייון די אונה סוסייידאד סונייאנה אי און טיפו סונייאנו ריאלמינטי פריפֿיקטוס...

דיזגראסייאדאמינטי, נואיב׳ה סיב׳יליזאסייון קי סוקטייני כי נו סי דיפֿיינדי, אי פארה דיפֿינדירסי טייני קי אזיר לייאמאדה טוס מידייוס מאטירייאלים אי אינטילינסידאד דילה דיסינסה לה מואיב׳י אה אינב׳ינטאר קיזאס קון קי דיסטרואיר אל איניזמיגו אי לואיגו... כוגיגואראלוס. אסי לוס נאטוריסטאס קי פֿורמאן לה נואיב׳ה סוסיידאד אין קואירפוס (דיזנודוס), אראן ביין אין נו נוב׳ירסין דילוס איסטאדוס אונידוס, אומפאראדוס פור און ריז׳ימין באזאדו אין לה סיב׳יליזאסייון מאטירייאל פורקי, או דיזב׳ינטורה! פארה נו סיר ב׳יקטימה דיל אומברי, איל אומברי טייני קי ב׳יב׳יר ארמאדו, פרוטיז׳ידו פור מוראלייאס אי אינסירראדו קון סירוזוס (קאדינאדוס).

אנז׳יל פארדו

(אין איל דיאריו די בארסילונה)

פ׳אטאל יירו

מיינטראס טירמינאב׳ה די ב׳יסטירסי לה דיליסייוזה מארייון בירטין, אקריב׳יקה די און טיאטריקו פארייזייאנו, קונטאב׳ה פור לה דייזינה ב׳יז אה סו אמיגה אינטימה קלאריקה ב׳אנדריל לה לינדה באיילארינה, לה איסטורייה דיל אינקואינטרו איניספיראדו קי טרוקאריאה איל קורסו די סו דיסטינו.

—איס און אמיריקאנו, קירידה, און אמיריקאנו ריקו אסטה נו קאב׳ר קי אזיר קון סו דינירו. איסטה לוקו פור מי, אימפיסו פור אינב׳יארמי פֿלוריס, דיספואיס בוטילייאס די פירפֿומו, דיספואיס און קולייאר די פירלאס. אי אגורה קיירי אה טודה פואירסה אזירמי סו מוז׳יר. כ׳י טאל קומו ב׳יס, איסטו אה פונטו די דיב׳אר איל ב׳יאטרו פארה ב׳יב׳יר די מיס ריכטאס.

איסטה פירספיקאסייה דיספירטו אין איל קוראסון די קלאריסה לה סירפייינטי (קולובֿרו) די לה אינבֿידייה. קי אונה בוס ליז׳ירמינטי אגריאה אי אונה סונריזה אפֿיקטאדה, דישו:

—מיס פֿיליסיטאסייוניס, קי כוארטי טייניס אי איסטי אמיריקאנו, קימו איס, פֿיזיקאמינטי? אורריבֿלי, פרובֿאבֿלימינטי.

—אורריבֿלי! איקסקלאמו אינדיגנאדה מאריון; די נינגון מודו! איס און ג׳ינטילמאן אפֿייטאדו (אראפאדו), אלטו, מויי סירייו, און אומברי מויי קוריקטו.

—ג׳ובֿין, אינטונסיס?

—פירו נו, ני ביֿיז׳ו. אינטרי קוארינטה אי סינקואינטה אנייוס.

—איספירו—דישו קלאריסה—קי מי אראס איל אונור די פריזינטארמי אה טו פֿוטורו.

—קיירים ריאיר! אונה אמיגה קומו טו.. פירו איספירה. פיינסו......

—איל קי?

מאריון איטאנדו סוס מאפאטוס איקסקלאמו:

—סי לייאמה דוגלאס מאטקינסון—דיז׳י בֿיבֿירמי אה ביסקאר אויי מיזמו אלאס אורה 3, פארה איר אה אונה איקספוזיסייון די פינטורה. סון לאס דוס אי קוארטו אי טינגו קי איר אה אזירמי אונדולאר איל קאבֿילייו; סי נו טייניס נאדה קי אזיר, איספירארמוס אקי טראנקילאמינטי. אין קאזו קי לייו טארדי אלגונוס מינוטוס, קי איס פוקו פרובֿאבֿלי, לו ריסיבֿיראס אקֿטה ניי בֿיזיטה.

—או, פרוטיקטו קלאריסה, נו קיזיירה מוליסטארטי (דארטי פינה).

—נו מי מוליסטאס אבסולוטאמינטי, אל קונטראריו, קין לוס פֿילוקירוס נו סי קאבֿי נונקה... קלארטי פואיס; מי אסיגורו קי ניי אראס און סירבֿיסייו.

—פואיסטו קי סי טראטה די אזירטי און פֿאבֿור, אקסיפטו. אנדה אי קונסה קונמיגו. ריסיבֿירי אל סינייור דוגלאס קון טודאס לאס אטינסייוניס דיבֿידאס.

איקסאקטאמינטי די סו קומבינאסייון, מאריון בֿירטין קי פואי אל ג׳יפיאו, סו פייל (קאמארה) אי קאלייו מ׳ינטראס קלאריסה בינדריל סי דיספירטה לה ... פירו סין דודה איקסטאבֿה נו טיניאן נאדה די אינטיריסאנטי, פ׳ איס פריקטו קלאריסה לאס די ... אי קידו פינסאטיבֿה. קי, פור סיירטו טיניאה כואירטי

מאריון בֿירטין. לה טיז די און אומברי ריליינו די אורו; אי אבֿי אונה פֿורטונה קי קלאריסה אבֿיאה ניסיסיטאדו פארה ריקונסילייארסי קון לה בֿידה. פורקי, דיאבֿלו, לה סואירטי נו לה אבֿיאה אינז׳יזאדו אה איל'ייה אין לוגאר די איסטה מאריון, לינדה סיגוראמינטי, פירו אין סומה, נאדה די איקסטראאורדינאריו? אין קואנטו אה סו אינטיליז׳ינסייה, מאס בֿאלייה נו אבֿלאר... סיירטו איירי, סי... פירו סין דיסטינקסייון, סין שיק. קימפאראדה קון קלאריסה, מאריון נו בֿאלייה נאדה; דיספאריסייה.

פינסאטיבֿה, קלאריסה סי אבֿיאה ליבֿאנטאדו פארה קונטימפלארסי אין איל איספיז׳ו. נינגונה סו בֿילייזה, סו גראסייה, לי אבֿיאן פאריסידו ואס פירפֿיקטאס... אי סו אימאז׳ינאסייון איבֿה ליז׳וס; סי דישו ארראסטראר אל קאמפו די לאס סופוזיסייוניס:

—אדמיטאמוס קי איל פאמוזו אמיריקאנו נוקטי די מי קונבֿירסאסייון אי לואיגו מי אינקונטרי אה סו פאלאדאר. קי טינדריאה קי אזיר? דיבֿיריאה דיסקוראז׳ארלו? דיבֿיריאה אזירלו קליליאר פארה קי מאריון טריאונפֿארה מאס פֿאסילמינטי?

—מאריון איס מי אמיגה, איס סירטו, פירו סינקאדולו בֿיין, נאדה דימואיסטרה קי איל'ייה קונטינואראה אה סירלו. קואנדו סי קאזי, קואנדו טינגה סו «פיטיט אוטיל» סו אאוטו, איטק׳; סי אפריקוראראה אה אולבֿידארני פארה פֿריקואינטאר לה ג׳ינטי אריסטוקראטיקה... נו בֿייו פורקי ריפושאר איסטה אוקאזייון... פואיסטו קי לאס סירקונסטאנסייאס לו קיירין, נו טינגו איל דירישו די איסקיבֿארלאס (בֿואיר די איל'ייאס).. טינגו קי בֿיבֿדארלאס, פור איל קונטראריו, אה סיגייר סו קורסו, סיגונה לו קי קאבֿיירי!

די אבֿיי אה פריפאראסי פארה קומבאטיר אה ריקו דוגלאס, פאלטאבֿה פוקו. קלאריסה סי פואי אה איגזאמינאר לוס מיז׳ורים די אזיר קאאיר אה אמיריקאנו אין איל לאסו די סו בֿילייזה, קואנדו איל טימברי דילה פואירטה סונו.

—איס איל... מורמורו, נו סין אונה ליז׳ירה אימוסייון. קון און מובֿימיינטו ראפידו סי אריגלו איל קאבֿילייו, דיספואיס פֿואי אה אבֿריר אה בֿיזיטאנטי.

איסטי סי לי אפריסיו מאל קומו מאריון לו דיסקריבֿייו. קון איל גאפיאו אין לה מאנו לי פאריסייו מויי קומיקו:

—לה סינייוריטה בֿירטין איסטה?

—קיירי אבֿלאר, סינייור, ריפלייקו קלאריסה אין איל מונו מאס סואבֿי. מי אמיגה מאריון סאלייו פור און אינגו אורז׳ינטי, פירו בֿולבֿירה (בֿולטארה) אין סיגיידה (אה פונטו).

—אה! ביין—איקסקלאמו איל—קיירי אוספיד דיזירלי, לי רואיגו, קי איל סינייור דוגלאס מאטקינסון...

איניטילמינטי קלאריסה לו אינטירומפייו:

—פירו טינגה לה בונדאד די פאסאר, סינייור; מי אמיגה נו טארדארה אי מי ריקומינדו לו ריסיבֿיירה קומו איל'ייה מיזמה לו אובֿיירה אזיגו.

אי לה פירפֿידה קלאריסה, אינטרודוזו אל אמיריקאנו אין איל סאלונסיטו, לי אדילאנטו לה מיז׳ור פולטרונה, סי איספירו קונטרי איל סופֿה קון און אבֿאנדונו אין איסטודייאדו, אי מולטיפליקאנדו לאס גראסייאס אי לאס מיראדאס, אינפיסו איל אטאקי:

—איס און גראן קונסואילו פארה אונה מוג׳יר סולה אינקונטראר און קיר ריאלמינטי דיגנו די סו אפֿיקסייון. מי אמיגה איס מויי בֿינטורוזה, סינייור; סי אוקופֿו קופיירה...!

איל בֿיזיטאנטי איזו אונה איספיסייה די ג׳יסטו איבֿאזיבֿו אי ריספונדייו:

—לה סינייוריטה בֿירטין איס אונה ארטיסטה נוטאבֿלי...

—לייו טאמביין סו ארטיסטה—דישו קלאריסה, ארטיסטה דיל קורו. אובֿייה פודידו אינטראר אין לה אופירה, פירו נו קיזי.

—אה! איקסקלאמו איל, בֿוסקאנדו לה קאבֿיסה.

—קי רארו! איקסקלאמו איל'ייה קון ריזה קריסטאלינה—פארה סיר לה ריקלאמה נו טייני לוקטיב קאזי אקסינטי!

—לייו נו סו לה ניריקאנה—ריספונדייו איל אוטרו

—נו איס אמיריקאנו?

—נו, נו. אי איבֿיטאדו מוג׳ו טיימפו אין אמיריקה, פירו נאסי אין פֿראנסייה.

—גראן דייוס!—פינסו קלאריסה—קי טורפי איס מאריון פארה נו קונוסיר איסטו, קואנדו לייו די פרימירה אינטינסייון..

אי אין בֿוז אלטה:

—יו, מונסיי ני אלינגרה קי איסטימוס קומפאטריאוטאס! איסטו מי אגראדה און פוקו מאס אה אוסטיד.

אין בֿירדאד אובֿיירה קירדו דיזירלי פארה אס... לייה אסירקארסי מאס, פואיס ... באה, סי אבֿיאה אסירקאדו אקטה נוקאר לאס בֿיילייה די סו אינטירלוקוטור.

—מויי קונטינטה איסטו, פינסירא מינטי. די
אינקונטראר מי אה סו לאדו, איסטימאדו קאבא-
ליירו אי אמיגו.

אירה איר און פוקו טאדרי, פירו איל טיימפו
אפרימיאבה; מאריון נו טארדאריאה און ליגאר;
אביאה קי פריסיפיטאר לאס קוזאס.

—אי אוסטיד—אינטירוגו איליה קון דולסור
—סי אליגרה די אבירמי קונוסידו?

—אינקאנטאדו, סיניוריטה, אינקאנטאדו, א-
פירמו.

—אינטונסים, טינדרי איל פלאזיר די בירלו
און אוטרה פארטי?

—סיירטאמינטי, נו דיגו קי נו!

—קי דיאה? מאנייאנה, פור איזימפלו?

—מאנייאנה... איסטו איס.

—דונדי? אה קי אורה?

—קיירי אוסטיד אה לאס סינקו, און לה איס-
טאסייון דילה אופירה?

קלאריסה און פוקו מאראבילייאדה, פינסו קי
איסטה אירה אונה סיטה (ראנדי-בו) באסטאנטי
בולגאר (אורדינארייה); פירו, דיספואיס די טודו,
איל אירה אמיריקאנו, אי אירה פירדונאבלי איס-
טו.—ריספונדייו:

—די אקואירדו!

און רואידו די ליבאבי און לה פואירטה דילה קא-
ליי לי אימפידייו סיגייר. ראפידאמינטי מירו און
בישו קון לה פונטה דילוס דידוס אה סו מאסיל
קונקיקונה, אי, ריספלאנדיינטי די אליגרייזה, סי
ליבאנטו פארה ריסיביר אה מאריון, קי ליגאבה,
איל קאבילייו ארטיסטיקאמינטי אונדולאדו.

—קי־י־ה, איקסקלאמו קלאריסה—איל סי'
דוגלאס איטקינסון איס אונה אינקאנטאדורה פיר-
סונה אי קימוס גאסטאדו און בואין טיימפו!

—איל סינייור דוגלאס? ריפיטייו מאריון,
מיראנדו קון סורפריזה אל ביזיטאנטי קי לה קא-
לידאד פרופונדאמינטי—אי דונדי איסטה איל
סינייור דוגלאס? קיין איס אוסטיד, סינייור?

—סו איל קאמארירו (מוס) דיל סי' דוגלאס
אטקינסון—ריספונדייו איל ביזיטאנטי—אי בינגו אה
אביזאר אלה סיניוריטה קי מי אמו נו בינדרה
אגורה, סי נו אה לאס סייטי פארה סינאר.

—בין, גראסייאס—דישו מאריון.

אי אל דאר לה בואילטה, איל מוסו, אנטיס
די סאליר, אינבואלבייו אה קלאריסה און אונה לאר-
גה מיראדה די אינטיליז׳נסייה. אי—קומו איליה
אירה אזירה פוקו—לי אינביאו טיירנאמינטי און
בישו

אנ'ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאינוס אלה קונוסינסייה די לוס סיניורים
ביאזאדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיבה-יורק
קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בריזיל אי פארה
איל מונדו אינטירו קי טיינין אבאנטאזי אה אדרי-
סארסין אה סי' שמואל גראסייאני, און פאנוי-
ראנה האן, נומירו 3, גאלאטה ובוראדה, טילי-
פון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסיליטא-
דאדים דיל ביאזי אי מיטי אל פאסאזירו אל קו-
רייטי די טודו לוקי דיזיאה סאביר.

סי' גראסייאני טייני ריליאסייונים קון טודאס
לאס קומפאנייאס קי טיינין סירביסייו דיריקטו
די קוסטאן אלוס דיגוס פורטוס.

נו בוס דישיש סונג'אניר פור אלגונוס קורדי-
דורים קי קון סוס אבלאס בוס אזין סופריר און
פורטוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אנג'אס אינפורמאסייונים, אדריסאר-
בוס דיריקטאמינטי אונדי סי' שמואל גראסייאני
אי אובטינדריש לאס אינפורמאסייונים מינישטי-
רוזאס.

12

באנקה די לה סין

סוסייטאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ'ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ביר?סאדוס

סידייו סוסייאל אין פאריס, 24 אי 28, Place Vendôme

אג'ינסיאה : איל קאאירי

אג'ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייבודה, נומירו 27-35, טיליפ'ון נו": פירה 247-8, 848.

איסטאמבול : קאליי באגג'י-קאפו, » 15-17, » » סטאמבול 2842-3

טודאס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

28—50 אין קאמאראס פואירטים די טודה סיגורידאד.

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פ'ונדאדה אין 1909)

קאפיטאל ליר'ס ט' 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה

גאלאטה, אוניון האן, ב'אייב'ודה

טיליפ'ון : פירה 3010 3013 (4 ליניאס)

אופיסייו די פירה

קאליי קאבריסטאן, אין פ'רינטי די פירה פאלאס

אוטיל. טיליפ'ון פירה 117

אג'ינסיאה די לונדרים

50 Cornhill E. C. 3

טיליגראמאס : Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אה לאס קונדיסייונים לאס מאס אבאנטאז'וזאס, קומו : אבירטורה די קואינטאס קוריינטים, אינקונטוס די איפיקטוס אבאנסוס סוברי טיטולוס אי מירקאנסיאס סיגון איסטימאסייון, אבירטורה די קרידיטוס אין נו אימפורטה קואל פאאיס. אופיראסייונים די קאמבייו די טודה נאטורה. לוקאסייון די קאשאס די פיירו אה פריסייוס אבאנטאז'וזוס. אסיפטאסייון די דיפוזיטוס אין דיפוזיטו ליבירי.

קונדיסייונים סוברי דימאנדה

טיאטרו פיטי-שאן

טרופה די אופירטה טורקה

די מאדאם רוזאלי בינלייאן

ביירנים 18 די אבריל מאנייאנה אלאס א' רטאס 3.

ליבליבג'י חורחור אגה

אופירטה אין 3 אקטוס

פריסייוס אורדינאריוס

ג'ירינטי ריספונסאבלי : דוד פ'ריסקו

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסיאל : אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000.—

פונדו ב'יזירב'ו פ'לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסיו קאראקייוי

טיליפ'ון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

1—50

לה פ'יליסידאד אים פוסיב'לי ?

איי מונגאס פירסונאס קי קריאין קי לה פ'יליסידאד דיפינדי דילה שאנס. מאס סי נוזוטרוס איסקוג'יאמוס ביין לה נאטורה אי די ביאה, נוזוטרוס טופארימוס קי לה פ'יליסידאד איגזיסטי אין קאדה איסטאדו אי קונדיסייון אין איל מונדו.

אאן ביין קי באסטה אל אומברי דיסדיג'וזו די דיסבילופארסי קון איל מיטודו פסיקיקו פורקי איל דיבינגה מאס ביטורוזו קי איל אומברי קי טייני מונגה שאנס.

פור טודוס בואיסטרוס דיזיאוס אי פרוייקטוס

אנסי קי פור טודאס לאס דיפ'יקולטאדיס מאטירייאלים אי איספיריטואלים (אינפירמידאדים, ביאז'יס, פאמילייאס, איגוס, פיירדיטאס, איט'ס)

אדיריסאדבוס אל פרופ'יסור שיאיח עבדול בי-האב מיימברו דיל אינסטיטוטו פסיקיקו די פאריס.

ריסיבי די לה אורה אסטה לאס 7 (אפ'ואירה דיל ביירנים). טאקסים, אפארטאמינטו סורפ א-גוס, אפארטאמינטוס שאקיר פאשה 1, קאליי דיל טראמבאיי מאנקאלטי. 4

אלגונאס אטיסטאסייונים די סו גראנדי אלבום

בואיסטרה פרידיקסייון אירה ביר דאדירמינטי אינ-קאנטאדירה לייו מי קאזי גוסטאמינטי אין לה דאטה אי קון לה מיזמה פירסונה קי בוס מי אביאש פורפאדו לייו קי אויי דיגוזה אי פור אינ-דילאנטרי בוס סיריש מי גיאדור אין לה ביזה.

אה לאס קריאטוראס קי נו קון אינפירמאס, מאס קי נו כין רובוסטאס, אדמיניסטראד איל «פרוטון», בוס אובסירבאריש אינפאליבלימינטי סו רובוסטיזה; אינדיספאנסאבלי די איקטו בואיסטרוס בוס אסיגוראריש קונטרה איל פיריקולו די ביירלוס קאאיר אינפירמוס.

אין ב'ינדידה אין טוד'אס לאס בואינאס

דרוגיריאס אי פ'ארמאסיאס

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'סט 10,000,000

(פר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאס אין איסטאמבול : פלאסה ייני ג'אמי

אופ'יסיים אין פירה : גראן קאליי די פירה נו' 375

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

אב'אנסוס

אה איסקארינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

אימיסייון די טראטאס, שיקים, קארטאס די קרידיטו אורדינים טיליגראפ'יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים סיבדאדים די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז'ירו

אב'ירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

איגזיקוסייון די אורדינים די בורסה, בינדייה אי אינספירידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

19—50

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
״ סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאז פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו ״ ״ גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiller han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קוייומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסייון, סי נינג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איל מונדו איסראאיליטה

—

איז'יפטו

—

מואירטי די מואיז קאטאאו פאשה

אנונסייאן דיל קאיירו לה מואירטי סוביטאנה און איסטה סיבדאד די מואיז קאטאאו פאשה, פריסידינטי דילה קומונידאד. סו מואירטי, דיזי און טילגראמה דיל קאיירו, פואי פרופונדאמינטי ריגריטאדה פור טודאס לאס קלאסיס דילה קומונידאד אונדי איל איראה סינייו און גראן איסטימה. איל דיפ'ונטו איזיאה פארטי די לה דיריקסייון די לוס פרינסיפאלים איסטאבלימיינטוס פ'ינאנסיירוס דיל איזיפטו.

אינגלאטירה

—

און ג'ודייו אזי און דונו די 125,000 ליראס טורקאס פור איל טראטאמיינטו די לוס סורדוס

נואיסטרו קוריליג'יונאריו סי' גאב'ריאל דוב'ין, די לונדרים, איזו לה סימאנה פאסאדה אל אוס-פיטאל סינטראל די איסטה סיבדאד און דונו די 15,000 ליר' איסטירלינאס, ריפריזינטאנדו קאזי 125.000 ליראס טורקאס, פורקי פואידאן דאר און איסטי איספיטאל לוס קוידאדוס לוס מאס איפ'יקאסים אלוס אינפ'ירמוס סורדוס.

סי' דוב'ין סופ'רי איל מיזמו די סורדידאד אי פאריסי קי איל פודו אובטינער אלגונוס מיז'וריאמיינטוס און טראטאמיינטוס ריסיביוס. איל קיזו קי לוס דיסדיג'וס אינפ'ירמוס, סורדוס קומו איל, נו מאנקין דילוס טראטאמיינטוס מודירנוס אי איס אה איסטי איפ'יקטו קי איל איזו איסטי דונו אימפורטאנטי.

פור אונה קוזה סי' דוב'ין נו איס סורדו: איל אואי מוי ביין לה בוז די סו קוראסון ג'ינירוזו.

בילז'יקה

—

איל נואיב'ו גראן רבנו די בילז'יקה

לה אינסטאלאסייון דיל נואיב'ו גראן רבנו די בילז'יקה איל רבנו ארניסט גינסבורגיר, טוב'ו לוגאר אל אלחאד פאסאדו, קון גראנדי סולימנידאד, און לה גראן סינאגוגה די ברוקסילים, דילאנטרי אונה מולטיטוד קונסידיראב'לי. לוס קאפוס ריליז'יוזוס די לאס אוטראס קונפ'יסייונים פארטיסיפארון אלה סירימוניאה אי איל גוב'ירנו אנסי קי איל קונסיג'ו מוניסיפאל איראן טאמביין אופ'יסייאלמינטי ריפריזינטאדוס.

רבי גינסבורגיר קי לייב'אב'ה לאס נומירוזאס דיקוראסייונס גאנאדאס סוב'רי איל קאמפו די באטאלייה און סו קאלידאד די רבנו מיליטאר און לאס ארמאדאס פ'ראנסיזאס, פ'ואי פריזינטאדו אלה אסיסטינסייה פור סי' פ'יליפסון, איל פריסידינטי דיל קונסיסטוריו סינטראל די בילז'יקה. און סו דיסקורסו, איל גראן רבנו דיליב'ו נו סולאמינטי איל איספיריטו די ליבירליזמו קי ריינה און לה בילז'יקה, מאס טאמב'ין לה סימפאטיאה קי איל גוב'ירנו טיסטימוניו סיימפרי אל אילימינטו ג'ודייו דיל פאאיס.

לה סימאנה פאסאדה סו מאז'יסטאד איל ריי ריסיב'ייו און אודיינסה, און סו פאלאסייו ריאל, איל נואיב'ו גראן רבנו.

פאליסטינה

—

טורב'אס גראב'ים אין יפו

אנונסייאן קי טורב'אס גראב'יס טוב'יירון לוגאר און איסטוס אולטימוס דיאס און יפו אינטרי מוסולמאנוס, ג'ודייוס אי קריסטייאנוס. קונטאריאן מונג'וס מואירטוס אי פ'רידוס.

פ'ראנסייה

איל נואיב'ו מיניסטרו דילה מארינה פ'ראנסיזה, סי' בוקאנוב'יסקי

איל נואיב'ו קאבינֵיטו פ'ראנסיס פריסידידו פור סי' פואנקארי, קינטה איכטרי סוס מיימברוס און ג'ודייו, סי' מוריס בוקאנוב'סקי, קומו מיניסטרו דילה מארינה.

סי' בוקאנוב'סקי קי איס אידאד די קוארינטה אי סינקו אנייוס, נאסייו אין לה סיאודאד דיל ח ב'רי אי אפארטייני אה אונה ב'ייז'ה אי קונוסידה פ'אמילייה די נינוסייאנטים. איל נואיב'ו מיניסטרו, דיספואיס די די'נייר אבוגאדו, אינטרו איניל 1914 אין לה ב'ידה פוליטיקה קומו דיפוטאדו דיל דיפארטאמינטו די לה סין. ב'יין פריסטו איל סי איזו דיסטינגואיר פור סוס ב'אסטאס קונוסינסייאס אין קואיסטייונים איקונומיקאס אי פ'ינאנסייראס. קואנדו לה גירה סי דיקלארו, איל סי רינדייו אל פ'רינטי. די סימפלי סולדאר טיניינטי, איל די'ינו מאייור איניל איכטאדו מאייור די לה ארמאדה דיל איסט אי סוס אקטוס די בראב'ורה פואירון מונג'אס ב'יזיס מינסייונאדוס פור סוס קאפוס קון אילוז'ייוס. קואנדו איל נאב'יאו לה «פרוב'אנס» פואי טורפילייאדו, סי' בוקאנוב'סקי סי טופאב'ה אה בורדו. סו קוראז'י אי סו ב'רי טודו סו סאנגרי פ'ריאה, ריאוסירון אה סאלב'אר מונג'אס ב'ידאס הומאנאס אי סו קונדוקטה הירואיקה פואי מינסייונאדה קון און אורדין דיל דיאה אין לה ארמאדה.

איניל פארלאמינטו, נואיסטרו דיסטינגואידו קוריליז'יונאריו ג'וגו און רולו מויי מארקאנטי אין לאס דיפ'ירינטיס קומיסייונים די לאס קואליס איל איזו פארטי דיספואיס מונג'וס אנייוס. איל פואי איל ראפורטאדור ז'יניראל דיל בודג'יטו אי מיינטראס לוס אולטימוס מיזיס איל פואי איל ראפורטאדור דילוס נואיב'וס פרוייקטוס פ'ינאנסיירוס ב'וטאדוס פור איל פארלאמינטו.

אין דיפ'ירינטיס איפוקאס ב'יירון מונג'וס ג'ודייוס אזיר פארטי דילוס מיניסטירייוס די פ'ראנסייה. סין קונטאר אה איל פ'ילד, קי סי אב'יאה קונב'ירטידו, סי' גודשו, פואי מיניסטרו דילאס פ'ינאנסאס איניל 1848, אי אדולף' קרימייו פואי מיימברו דיל גוב'ירנו די לה דיפ'ינסה נאסייונאל איניל 1870. דיספואיס קי לה ריפובליקה סי איסטאבליסייו דיפ'יניטיב'אמינטי, ב'ימוס לוס ג'ודייוס סיג'יינטיס מיסוארייוס די דיפ'ירינטיס מיניסטירייוס: דוד ריינאל, איניל מיניסטירייו דיל אינטיריאור; אידואר מילו, אקיל דילוס טראב'אז'וס פובליקוס; אי ל. קלוטס, איל מיניסטרו דילאס פ'ינאנסאס; אידואר איניאס אי נאקי, סוטו סיקריטארייוס די לה גירה אי פול סטראוס, איל מיניסטרו דילה סאלוד פובליקה, קי ב'ייני די ריטירארסי.

רומאניאה

טורב'אס אנטיסימיטיקאס אין רומאניאה

אים אין סיג'יידה דילה קונב'ירסייון דילאנטרי איל טריבונאל די און גרופו די איסטודייאנטיס קומפרומיטידוס איניל קומפלוטו פ'אסיסטה—קומפאריסייון קי סי טירמינו קון און אבסולב'ימיינטו—קי ב'יאולינטאס מאניפ'יסטאסייונים אנטיסימיטיקאס סי פרודוזייירון אין בוקאריש'ט.

אין לה איניב'ירסידאד, איל גראנדי איקונומיסטה ג'ודייו רומאנו. סי' אנרי בלאנק, פואי קוב'ארדאמינטי אטאקאדו פור לוס איסטודייאנטיס מיינטראס קי איל דאב'ה אונה קונפ'ירינסייה אין לה איניב'ירסידאד. איל ריסיב'ייו פ'ירידאס גראב'יס אין לה קאב'יסה אי אין מונג'אס פארטיס דיל קואירפו; פ'ו טראנספורטאדו אין אונה אמבולאנסייה אה סו מוראדה.

לוס איסטודייאנטיס טראב'ירסארון דיספואיס לאס פרינסיפאלים קאלייאס דילה סיב'דאד אין רומפיינדו לאס ב'יטרינאס דילוס מאגאזינים ג'ודייוס אי אין איג'אנדו גריטוס אוסטילים אה לוס ג'ודייוס. לוס מאניפ'יסטאנטיס סי רינדייירון דיספואיס דילאנטרי לוס אופ'יסייוס דילה גראנדי באנקה ג'ודיאה מארמארוש בלאנק, אי קאאוזארון סייריוס דאנייוס.

איל גוב'ירנו אינטירב'ינו אינירז'יקאמינטי פור איספ'ידיר נואיב'וס איקסיסוס. קונטאן קאזי סיגינטה פ'ירידוס, מונג'אס אריסטאסייונים פואירון אופיראדאס אי לה איניב'ירסידאד פואי סיראדה. איל איסטאדו די אסידייו פואי פרוקלאמאדו אין לאס איניב'ירסידאדים אי לוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס דיב'ראן סיר די אאורה אי אינדילאנטרי ג'וזגאדוס פור אונה קורטי מיליטאר. לוס פרינסיפאלים אאוטורים די איסטאס טורב'אס, פרופ'יסורים אין לה איניב'ירסידאד, פואירון אינקארסילאדוס אי איל רואידו קורי קי אילייוס סיראן דיפ'יניטיב'אמינטי ריב'וקאדוס די סוס פוסטוס.

טיליגראפ'יאן די בוקאריש'ט אלוס פירייודיקוס אינגליזים קי לה אופיניון פובליקה רומאנה מאניפ'יסטו סו פרופ'ונדה אינדינייאסייון קונטרה איסטאס מאניפ'יסטאסייונים אי פארטיקולארמינטי קונטרה לה אגריסייון סאלב'אז'י דיל איקונומיסטה סי' בלאנק קי גוזה אין איסטי פאאיס די אונה גראנדי פופולארידאד אי די גראנדי קונסידיראסייון.

איל פרימיר מיניסטרו, סי'' בראטייאנו, אי איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה, אינב'יארון דיל גאדוס אה קאזה די סי' בלאנק פור איקספרימירלי סוס פרופ'ונדוס ריגריטוס אי פור דימאנדאר נוב'ידאדיס די סו איסטאדו די סאלוד.

טודו פור איל אונור

טאל איס איל נומברי די און פ'ילמו מויי אינטיריסאנטי, ב'ירדאדירמינטי סינסאסייונאל קי סירה פרוז'יקטאדו אין דוס פארטידאס, מיינטראס קינזי דיאס קונסיקוטיב'וס, איניל סינימה-פאלאס, אין פירה, אל פרופ'יטו דילאס אוב'ראס מויי מיריטורייאס דילה סוסייטאד בני ברית די טאקסים סיאודאד.

לה פרימירה פרוז'יקסייון דילה פרימירה פארטי איספיסיארה אין לה נוג'אדה די ג'ואיב'ס לה טארדי די ווירקולים פרוקסימו 16 די אב'ריל אי לה סיגונדה נוג'אדה די ג'ואיב'ס דילה סיגונדה פארטי סירה לה טארדי די לונים 21 די אב'ריל.

לה סוסייטאד בני ברית גוזה די גראנדיס סימפאטיאס אין נואיסטרה קומונידאד. סוס נומירוזאס אוב'ראס די ב'יין, איכטרי לאס קואליס איל ליסיאו ג'ודייו אינטירמידייו פור לה סוסייטאד, סון אלטאמינטי אפריסייאדאס. אנסי, סומוס סיגורוס קי אין טודאס לאס קלאסיס דילה פובלאסייון ג'ודיאה די קונסטאנטינופלה סי ארה און דיב'יר אי און פלאזיר די קונטריבואיר אל סוקסיסו די איסטה ריפריזינטאסייון סינימאטוגראפ'יקה.

אין מיסמו טיימפו קי פאסאנדו דוס אוראס אגראדאב'לים, אין אסיסטיינדו אה און איספיקטאקולו מאראב'ילייוזו אי אין אויינדו אונה איקסילינטי מוזיקה, סינטיראן טאמביין לה סאטיספ'אקסייון די קונטריבואיר אלאס אוב'ראס די ב'יין דילה סוסייטאד בני ברית.

פור נו מאנקאר לה אוקאזייון אין אולב'ידאנדולו, אינריז'יסטראלו: לה פרימירה נוג'אדה די ג'ואיב'ס אי לה טארדי די ווירקולים 16 אב'ריל.

ריקואירדאר'ב'וס די לוס אואירפ'אנוס דיל אורפ'ילינאטו אי די לוס אינפ'ירמוס דיל איספיטאל

לה אוקאזייון דילה גראנדי פ'ייסטה די פסח, ריקוארדאנדוס דילאס סינטינאס די אואירפאנוס דיל אורפילינאטו אי די לוס אינפירמוס דיל איספיטאל אור החיים אי ב'יניר אין סוס אלייודה אין קומפראנדו דילה מנה קי איס ב'ינדידה אין פאב'ור די איסטוס איסטאבליסימיינטוס פילאנטרופיקוס אי דיל גראן ראבינאטו.

לוס ג'ודיוס ב'ירדאדירמינטי ניסיסיטוזוס, או ריסיב'ין לה מנה גראטואיטאמינטי או לה פאגאן באראטה. אים טוב נידייאנוס אי טום ריקוס קי סי דימאנדה די אזיר און סאקריפ'יסייו, סי איי לוגאר, די קומפראר אונה מנה קי פואידי סיר אין פוקו מאס קארה, אפ'ין די ב'יניר אין אייודה די אקילוס דיזירידאדוס דילה פ'ורטונה. לוס אונוס קואנטוס גרושים די דיפ'ירינסייה די פריסייו נו טיינין נינגונה אימפורטאנסה פור איל פארטיקולאר, מאס איסטוס אונוס קואנטוס גרושים מולטיפליקאדוס פור מיליס, פ'ורמאן אונה סומה מאס או מינוס אימפורטאנטי פודיינדו סיר די און גראנדי סוקורו אה איסטוס איסטאבליסימיינטוס פ'ילאנטרופיקוס.

איל נואיב'ו קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים

אין סיגיידה דילאס נואיב'אס אילייקסייונים קי סוב'ירון לוגאר אין איסטוס דיאס, איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים סי קומפוזי דילה מאנירה סיגיינטי:

סינייוריס:

דוקטור איזאק קאראקו,	פריסידינטי
ד"ר רפאל דאמידיקו,	פריסידינטי אונוראריו.
אלב'ירטו חיים,	ב'יסי-פריסידינטי.
ריני [illegible],	סיקריטאריו
דניאל מטוני,	סיקריטאריו טיזוראנטי.
רוב'ירטו גבאי,	טריזורירו.

קונסיז'ירוס:

דוקטור מזרחי, מרדכי פראנקו, יצחק בוטון, מוקאדו חנים, אירניסטו הס"ר, אנג'אזיו סירניק, ב'יטאלי לוי, ליאון ננזרטי, מאיר נחום.

לה בילה אי איליגאנטי באיילאדירה איספאניולה קארמינה ב'ינינאס איסטה איגזאקטאמינטי פובליקו קין סוס אירמוזוס באיילים איספאניולים. די פואזו אין קונסטאנטינופלה, איסטארה אגין טיימפו אין איל גארדין באר דיל פיטי שאן. סי קיריש פאסאר און טיימפו אגראדאב'לי, נו מאנקיש די איר אה ב'ירלה.

טריבונה ליבירה

אל דיריד'ור דיל ג'ודאיזמו ריפ'ורמאד'ו

ליאי קון גראנדי אטינסייון לה קארטה דיל ריב'ירינדי ינאק שאקי פובליקאדה אין איל אולטימו נומירו דיל «טיימפו». אין קונטיסטאסייון אה מי ארטיקולו סוב'רי איל ג'ודאיזמו ריפ'ורמאדו. איגוטיל דיזיר קי לייו ריספיקטו סינסיראמינטי לה אופינייון דיל סאב'יין רבנו קומו ריספיקטו טודאס לאס אופינייונים קונטראריאס אה לאס מיאס. אי קומו איספירו סיר ריספיקטאדה אה מי טורנו, איס לה פרימירה קונדיסייון די לה ליברי אי סאנה דיסקוסייון אינטרי ג'ינטי סיב'ילוזאדה אי דיסינטי.

קי יאו פירטיניסי אונה אקלאראסייון: מי ארטיקולו אין קואיסטייון פ'ואי סוליסיטאדו פור לה סיקסייון ג'ודיאה דילה «ריב'יסטה דילה ראזה די מאדריד», אי איסקריטו איספיסייאלמינטי פארה איליאה, דיספואיס די און איסטודייו אימפארסייאל אי מינוסיוזו די איסטי מוב'ימיינטו. סי נו ליאי אה מי קירידו אי ריספיקטאב'לי אמיגו סינייור פ'ריסקו, קין קריאינדולו אינטירישאנטי נו קיזו פובליקאר, אה «טיטולו די אינפ'ורמאסייון». נו קריאו דיב'יר אזיר אקי אונה דיקלאראסייון די מי פרופ'יסייון די פ'י, פירסונאלמינטי מי פאריסי אי מי פאסו מויי ביין דיל ג'ודאיזמו ריפ'ורמאדו אי נו טינגו מינגונה די איל, נו די נינגון אוטרו מוב'ימיינטו פארה קונוסיר מיס דיב'ירים נירקו מיס פרוקסימוס.

נו איזי מאס קי און קורטו ריזומידו, סיגיידו די מי אומילדי פאריסיר, באזו איל פונטו די ב'יסטה דילה רילידייון אין זינירל, אי טיניינדו אין קואינטה איל איסטאדו אקטואל דיל ג'ודאיזמו אין אוריינטי. נירושי מונלוס פאמוס פארה איספוליאר איסטי ראזונאמיינטו, אי מי קונטראריו נו פואדי נו ריקונוסיר די איליוס פורקי נו סי פואידין דיזמינטיר, פירו סין דארסי קואינטה לוס אפויה איל מיזמו. נו אינימיגה די פוליטיקאס פירייודיסטיקאס אי די איקזיב'יסייונים, פירו לה קורטיזיאה אי אה לה ב'יס איל קוראז'י דילאס אופינייונים דיטירמינאן אונה ריספואיסטה פ'ראנקה אי סינסירה.

אים ריגריטאב'לי קי נו סי פואידה אב'לאר ני איסקריב'יר מויי סוב'רי און טימה (סוז'יטו) קואלקיירה סין קי אה אונו לו טומין פור פרופאגאנדיסטה, פור אג'ינטי פאגאדו איט"ס. קומו? נו פואידי נינגונו טיניר און איספרימו די אינב'יסטיגאסייון (חקירה) דיזינטיריסאדו אי דיזאפאסייונאדו, סין קי לי טאג'ין (לו קוספיג'ן) די פרופאגאנדה? ביסוק די מי טאל אידיאה. די קואלייו קי איסטאן ריפ'ורמאנדו טאנטו אקי, קי אקטה איל ג'ודאיזמו ריפ'ורמאדו לו איגנוראן (טופאן) פיזגאדו. ב'ינגאמוס אה לוס איג'ו:

קי אים לו קי אה קירידו פרוב'אר מי קונטרינקאנטי (קונטראדיקטור), סיטאנדומי נומברים די רבנים ריספיקטאדוס אי אדמיראדוס פור לוס מיזמוס ריפ'ורמיסטאס מאס קי פור לוס אורטודוקסוס? נו מי דיזי נאדה די נואיב'ו. אים ב'ירדאד או נו, קי לה איפוקה אקטואל נו איס לה מיזמה קי לה די אזי 400 או דוס מיל אנייוס? אי קי לאס אידיאס לאס פראקטיקאס אי לוס אוזוס די אקילייוס טיימפוס, נו סי פואידין אובסירב'אר ני סי אובסירב'אן אויי?

אים ב'ירדאד או נו קי נו איי מאס רילידייון אינטרי לאס מוז'יריס?

אים ב'ירדאד או נו קי נו איי אקי אונה ב'יב'יינטי רילידייוזה אין איל ב'ירדאדירו סינטידו דילה פאלאב'רה?

איס ב'ירדאד או נו קי טאינימאס קריאטוראס פאלטאן די אונה אינסטרוקסייון רילידייוזה ראזונאב'לי אי אדיקואדה? איסטו דיב'ידה איג'ופאר מאס לה אטינסייון די מי קונטראריאמינטי אי בוסקאר לוס קאוזאס אי לוס רימידייוס אין לוגאר די אספירארסי אה לו די יונה אי לה באלינה קי איסטוב'ו 3 דיאס אין לוגאר די 40 דיאס, לו קי די ב'ייני אלה מימוס קאזה, או אה אוטראס קוזאס אינסיניפ'יקאנטיס קי נו טוקאן דיל טודו איל איסאנסייאל (מקור, מאנאדירו) רילידזמו די לה ביבליאה סי קון טומאדוס אין סו ג'וסטה ב'אלור, אי קי סי דה מאס אימפורטאנסיאה אה לה מוראל.

קי לייו נו קונוסקו לה ביבליאה ני לוס דוקטורים סיטאדוס פור איל? נו לו פריטינדי, ני לו פריטינדו. איסטו פרואב'ה מאס לו קי לייו דיזיאה אב'לאר: קי נו נוס איננב'יניאראן נאדה, קי בי לו גוארדאראן טודו פארה איליאס! די קיין אים לה קולפה? דיל דיספ'יסלו או דיל כאב'ייו?

אה קי ב'יינין אגורה קיטאסייונים די רבנים? לוס ריפ'ורמאדוס נו לוס דיסקונוסין. נוס ריפ'ור-

מאדוס אדמיראן פאנסו אה מאיימונידיס, אה כסדייה גאון, אה הלוי, קומו אה משה או אה אברהם. לה דיפירינסייה איסטה טודה אין לה אינטירפריטאסייון די אונו אי אוטרו גרופו.

אי לו מאס ראזונאבלי אין מי אומילדי אופינייון איס פראקטיקאר אי נו ביאיר אוניקאמינטי אאון קי מי נייגין איל פודיר די דיסקוטיר קונטרי איסטוס טימאס, מי פאריסי קי אין נואיסטרו טיימפו נו איגזיסטי לה איקספליקאסייון פרואיבידו (דיפינדידו). קואנדו סי אינטרה אין לוס דומינייוס איספיריטואלים, נו איגזיסטי לה אינטיליג'ינסייה אי קאדה קואל טייני איל דיריג'ו די אימיטיר סו אופיניון—לו ריספיטו קון טודו איל ריספיקטו דיב'ידו אה מי אירודיטו קונטיסטאנטי, קי נו איס נ'יסיסאנטי קריאיר, סי נו אוזאר, קי אוזאראס סון אמוריס אי נו בואינאס ראזונים.

אספה מי פירמיטו דיזיר קי ביאי אלגונאס פראדוקסייוניס די איסטי אדמיראבלי ליב'רו קי איס איל תלמוד—נו סי איקספראבי נינגונו—אי איקנוסרי איקטי אירמוזו ב'ירסו:

• סודו איל קי נו טייני מאס קי ביי קואלפינטי, נו טייני די ביי».

פואיס ביין לוס ריפורמאדוס—קי כון מונג'ו מאס נעירוזו די לו קי סי קריאי—נו סי קונסינטארון קון און קולמו אה סיקאס. קיריאן אונה אדאפטאסייון מאס פראקטיקה, פורקי סי סירדיאה איל ז'ודאיזמו אין לוס פאאיזיס די טולירינסייה אי ביינארון אה טיימפו פארה באלאב'רלו קונסירב'אנדו טודה סו איסינסייה קי איס לה מוראל אינקומפאראב'לי, ב'ירדאדירה באזי דילה סיב'יליזאסייון.

איל קי טייני פונטוס די ביי קי דיסקוטיר, די סיקסה, די דוגמה, או די לוקי סיאה קי סי דיריז'ה אה לוס רבנים ריפורמאדוס, קי איל ייוק פואדראן ריספונדיר. נו איס איסטו מי פרופוזיטו ני מיס פואירסאס אין איסטי טירינו סון קומפיטינטיס פארה אינטאב'לאר אונה דיסקוסייון די איסטה נאטוראליזה.

ביין מי באזו מאס אין לה אקטואלידאד, אין לוס ריזולטאדוס די נואיסטו קונסירב'אנטיזמו, אין לה דיקאדינסייה די נואיסטראס קומונידאדיס.

פארה קי פירדיר טיימפו אין אונה איספיסייה די איטונוטאס, פארה קי אוקופארנוס טאנטו די לו קי סי פודריה קונסידיראר קומו אליגוריקו אי ס אפאר מאס אימפורטאנסייה אה לה מאניפיסטאסייון דיל איספיריטו?

טאנטו סי אטיינירון אה לאס קריאינסייאס, נאטה קאנגארון קון לאס אובסירב'אנסייאס די קוב'טו, קי סי ניגליז'ו לה מוראל דילה ב'ירדאדירה ריליז'יון קי קומו טאלאס סי רידוסי אה איקטי אוניקו מאנדאמיינטו:

• נו אגאס אה לוס אוטרוס לו קי נו קיירים פארה טי »

או « אמה אה טו פרוקסימו קומו אה טי מיזמו» אי קון איסטו באסטה אי סובראה.

נו דיב'י איסטאר לה ביי אינסירראדה קון מיל ביאאב'יס אי מונופוליזאדה פור אונוס קואנטוס פריב'ילייאדוס, סין פארטיסיפאר אין סו ארומה סי נו איניל מיאולייו אי איל קוראסון די טודוס פארה אובסירב'אר סו מוראל; נו סולאמינטי פארה ליאירלה די מימורייה סין אינטינדירלה (קומו לה גראן מאיורילה אין סוס אוראסייוניס).

אי קרייאו קי לוס ריפורמאדוס, אונקי ריקונוסקאן קי לו די יונה איס אליגוריקו סין טאן בואינוס ג'ודייוס קומו לוס אורטודוקסוס. פראקטיקאן מויי ביין לה מוראל ג'ודייה, לה פילאנטרופייה, איל אמור, לה ג'וסטיסייה, לה קארידאד. נו איס באסטאנטי קון איסטו?

איי מונג'ה טולירינסייה אי ארמונייה נו סולאמינטי אינטרי מיימברוס דיסידינטיס (דיפירינטיס) די אונה קומונידאד סי נו טאמביין אסטה אינטרי לוס דיפירינטיס קאב'יסיראס ריליג'יוזאס אי איס דילה ליברי דיסקוסייון קי ברוטה (סאלי) לה לוז, אי פארה אינטראר אין איל טירינו קי נוס אינטיריסה מויי די סירקה, נו איס מיניסטיר סיר און רבי גראנדי, סי נו טיניר און פוקיטו די סינטידו קומון. לוס מינטירוזוס מאס פירפיקיטוס קון אקילייוס אה קיינים ליס פואי אינסיניאדו אה מינטיר אין לה טיירנה נינייס, אינקאפאנדוליס לה ביי קון מארטילייו אי אזיינדוליס קריאיר סין אינטינדיר, סין סאב'יר אה לאס דיריג'אס. פארה קריאיר איס מויי פאסיל, לוס סאנטאזים נייסין טאמביין קריאינסייאס, נו איס מינינסטיר ראזונאר, פירו פארה טיניר קונב'יקסימיינטו סי נייסיסיטה און איספואירסו, און אינג'יזירסייו מויי גראנדי דילה ראזון אי פארה מונג'וס, איס מאס פאסיל טיניר קריאינסאס קי טיניר קונב'יקסימיינטוס. פאסו ליאה איל טיימפו אין קי אונוס אומבריס קריינדוסין אינפאליב'לים איסקלאב'יזאב'אן אה לוס איספיריטוס אי לוס מאנגאקאב'אן פור און סי או פור און נו.

פונייינדומי אין און לוגאר די און פרוטיסטאנטי, פור איפיניפיי,—(אי איסטו נו קיירי דיזיר קי ביין נו פרוטיסטאנטי),—קונסידירו קי קומפאראנדולי קון איל קאטוליסיזמו, איל פרוטיסטאניזמו איס מיזור, פורקי סי ביזירי די טודה לה אידולאטריאה קאטוליקה. איס מאס סימפלי, מאס ראזונאבלי, מאס ליבירל.

אב'יאה און טיימפו אין קי קואלמינטי איל פרונונסייאר לה פאלאב'רה, ליבירטאד, קונסיינסייה, ריפובליקה, מיריסיאה מואירטי—נו נוס אמראב'יליימוס סי לוס ריפורמאדוס פרוגריסאן אי סי מולטיפליקאן דיזדי מאס די 80 אנייוס. סולאמינטי איס מויי פרובאבלי קי אלגון דיאה, אין לוס סיגלוס ב'יניב'ירוס ב'יינגאן אוטרוס ריפורמאדוס מאס ליבירלים טולירב'ליס קי קונסידיראראן לה ריפורמה אקטואל קומו אורטודוקסיאה.

איסטו איס לו קי איסקוזפה אה לה ב'יקטה די מי ריספיקטאבלי קונטראריינטי!

סי איסטודיאמוס ביין לה איסטורייה, אפרינדירימוס מונג'אס ליקסייוניס אוטיליס קי נוס סירב'ין פארה איל פוטורו. נונקה און פואיב'לו לוגרו פראקטיקאר לה טיאוקראסייה.

—איל פואיב'לו ג'ודייו פואי איל קי מאס סי אמפינייו אין סיר טיאוקראטה אי איל קי אה סופרידו לאס מאס גראנדיס דיזגראסייאס.—קואנדו, אונה נאסייון דיריז'ידה פור קונסינב'אדוריס אי איקליסייאסטיקוס אה פרוגריסאדו? קירימוס ב'יר לוס פרוגריסוס קי קאאוזה איל קאטוליסיזמו. קירימוס אונה סולה איקסיפסייון קי און גוב'יירנו דיריז'ידו פור איקליסייאסטיקוס פואי אוריזון די פרוגריסו. פורקי? איס קלארה לה ריספואיסטה, פורקי לוס סיקטאריוס אורטודוקסוס או קאטוליקוס סי קריליירון אינפאליב'לים פארה אטרופיאר (אפלאקאר, סיקאר) לוס איספיריטוס, רידוסיינדו לוס אומבריס אל [illegible] די אובליגאר. ב'ולב'אמוס אה נואיסטרו סוז'יטו אין קונקלוזייון:

ביין פיינסו קומו «גלאדין» אי מונג'וס אוטרוס קי לה לאב'ור די פוניר לה ביבליאה אין לה פורמה פריזינטי נו פואי איג'ה אין איל סייגלו סי נו אין לה טיירה, נו פואי איג'ה פור לוס אנג'ילים, סי נו פור לוס אומבריס. קלארו קי מי קונטראריינטי נו איסטה איסטאר די אקואירדו קון איסטה אינטירפריטאסייון.

סו קאטיסיזמו איס סופיסיינטי פארה איל פארה סיר בואין ג'ודייו, מיינטראס קי לוס ריפורמאדוס אטאן מאס אימפורטאנסייה אל איספיריטו.—אי לה דיפירינסייה [illegible] ב'ירדאד אה קי לה מאיורייה די קונטינטו [illegible] ריסיטאר איסטי קאטיסיזמו, [illegible] לו קומו אינייקה אי סוסטיינטי ביי פראקטיקה, [illegible] איל ריסטו קי איס מאס [illegible] ט״י.

דיפוזיטו פריגוריפיקו די לולי-בורגאז

איספיסאנדו דיל 1 די מאייו 1924 איל דיפוזיטו פריגוריפיקו די לולי-בורגאז

סירה פירפיקטאמינטי ריסטאאוראדו אי אביירטו אה נואיסטרה קלייאינטילה

קומו איל אנייו פאסאדו, נוס מוס גראנדיס פאבריקאדוריס פירמן [illegible] לוס קומירסאנטיס די קיזו די טודה קורטי, די מאנטיקה אי די אזייטוס אי סימיז פירמן [illegible] טודוס לוס פרופריאיטאריוס די לאס נואיבאס [illegible] קי אין לה דיוינדה קאדה אונו סי ריקואירדה לה קי גראנדו נואיסטרה קלייאינטילה איסטה קונטינטי די סוס איגוס קון נואיסטרו דיפוזיטו פריגוריפיקו לה אנייאדה אולטימה. נוזוטרוס ריקומינ-דאמוס ביבאמינטי אלוס קומירסאנטיס די אדיריסארסין די אגורה אי פור איסקריטו אי די איגואלמינטי נואיסטראס קונדיסייוניס אבאנטאזוזאס.

אדיריסארסי ביבאמינטי או פור איסקריטו אלאס אדיריסאס סיגיינטיס:

1.—אלה דיריקסייון דילה פאבריקה, אין לולי-בורגאז.
2.—סידאר נורי אי קומפאנייאה קינאג'ייאן חאן, איסטאמבול.
3.—פאניקייאן חאן, גאלאטה British Eastern Merchants Co. Ltd.

-דאדיס אמיריקאנאס קי קונטאבאן מאס די 100,000 אביטאנטיס אין 1922 אי ריפריזינטאבאן און טו-טאל די 16,687,000 אביטאנטיס, מונגוס דיקינ-[illegible] אין 1923, מאס אבאשו די איסטי נומירו. [illegible] קי איס מאס פרובינגאדו די ריטורנאר [illegible] [illegible], קי ריקיריר [illegible] די לה קאמפאנייה.

[illegible] אין אירישפיון די 52 פיסוס.— [illegible] [illegible] אין לה סיבדאד די נואיבה-יורק פור לה [illegible] די 20,790,000 [illegible] טורקאס און אידיפיסייו טיניינדו 52 פיסוס.

לה פופולאסייון דילאס אינדייאס אינגליזאס.- פובליקאדו אין לונדריס [illegible] ריזולטאדוס דיל ריסינסימיינטו דילאס אינדייאס אינגליזאס אין לה דאטה דיל 18 די מארסו אולטימו. לה פופולא-סייון טוטאל סי אילינבה אה 318,942 980 דילה קואל בולאמינטי 176,031 איאורופיאוס.

אונה מוזיר קי אינטוסינה סוס דוס מארי-דוס סי סואינגרה אי סו קינייאדו.—לה קורטי [illegible] די בירלין קונטינואה לה אינסטרוקסייון די און פרוסיסו קי נארה אונה ביזה אינפירמירה נומ-[illegible] [illegible], אין [illegible] די [illegible] אינפוסי-[illegible] קון דוס מארידוס, סו סואיגרה אי סו קונייאדו.

[illegible] קי אירה אינביגאדו אין לה אינ-[illegible] די לוס פרימירוס בוקורוס מידיקאליס, [illegible] אינביאדה איניל 1919 סירקה די און ריקו [illegible] קי [illegible] קאאידו סובי-טאמינטי אינפירמו. [illegible] סירקונסטאנסייה א-[illegible] איל אינפירמירו די און רומאנסו קי [illegible] טירמינאדו קון און קאזאמיינטו. פוקו [illegible] דיספואיס, סו סואיגרה קי [illegible] קון [illegible] אי סו נואירה, נואירה קאזי סיבטואני-[illegible] אי לוס מידיקוס [illegible] דיגו קי איליאה מוריין [illegible]. סו איזו [illegible] קאריר, מוריאה [illegible] קואנטוס דיאס דיספואיס אי לוס מידיקוס, [illegible] לה [illegible] אפירמאסייוניס די סו מו-זיר, [illegible] די [illegible] און סירטיפיקאדו קי איל [illegible] מורידו די ארטירייוסקלירוז.

אונה פארטי קונסידיראבלי די סו פורטונה [illegible] פאסאדו אה סו אירמאנו קי [illegible] מו-[illegible] מינוס די דוס מיזיס דיספואיס, אינטוסיגאדו פור איל גאז די [illegible] אי סו קונייאדה [illegible] דיגו קי איל סי [illegible] סואיסידאדו פור [illegible] פור איליאה. און קי [illegible] סימיזאנסה די [illegible] סו נואירה, איליאה סי [illegible] קאזאדו די נואיבו קון ריקו אינביניירו, סי' פרינזיס

קי [illegible] טומאדו [illegible] אין סו [illegible], [illegible] די [illegible] די ריבולביר. [illegible] קי-[illegible] אינטינסיון די און נואיבו קוזידיו.

סו נואיבו [illegible] קאזאדו די נוביבו פור לה [illegible] [illegible], לה [illegible] די סו מארידו א-[illegible] איל [illegible] די סו קונייאדו אין סו [illegible].

אג'ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

פרואימוס אלה קונוסינסייה די לוס קיניורים [illegible] קי דיזיאן פאסאר פור נואיבה-יורק קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אבאנטאזו דה אדי-ריסארסין אה סי' שמואל גראסייאני, אין פאלי-ראמה חאן, נומירו 3, גאלאטה, [illegible], טילי-פון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסי-פורטיס דיל [illegible] אי [illegible] אל פאסאזירו אל קו-[illegible] די [illegible] לוקי דיזיאה [illegible].

סי' גראסייאני טייני ריל[illegible] קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טייניין [illegible] דיריקטו די קוסטאן אלוס דיגוס פורטוס.

נו [illegible] סומיטאיר פור [illegible] קורי-דורים קי קון סוס [illegible] [illegible] קוסטאר און פורטוס [illegible] קון [illegible] אי קריאטוראס.

פור מאס אנגאס אינפורמאסייוניס, אדיריסאר-[illegible] דיריקטאמינטי אונדי סי' שמואל גראסייאני אי [illegible] לאס אינפורמאסייוניס [illegible].

גראנדי סאלה די ב'ינדיר'ה

די אוריינטי

קומיסארייו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ'

ב'ירקיד'ה אי ב'ינדיר'ה די מיבלים נואיב'ום ב"ייז"ום

אורגאניזאסייון די מיזאטים

פירה [illegible] נומירו 13 טילישון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס-[illegible] קאזה די קונפייאנסה קי גואדה קאזוס דיאס אונה ריפוטאסייון [illegible] [illegible].

לה קאזה אקורדה פאסילידאדיס די פאגאמיינ-[illegible] [illegible] פירקינאס אונירסאס אי קונבינאבלים. פר [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible].

איל אוריינטי

סוסייאד'אד אנונימה די אסיגוראנסאס

אין קונסטאנטינופלה

סידיו סוסייאל: [illegible], [illegible] [illegible]. טי-לישון פירה 645.

אז'ינסייה ג'ינירל די איסטאמבול: [illegible] [illegible] חאן, טילישון איסטאמבול 1518.

אז'ינסייה ג'ינירל די גאלאטה: [illegible] [illegible] זאן, טילישון פירה 2941.

אז'ינסייאס אין לאס פרובינסייאס [illegible] דילה טורקייה.

אסיגוראנסאס אינסינדייוס [illegible] [illegible] אה קונדיסייוניס [illegible].

[illegible] [illegible] 22—24

פ'יזים שליק

דיסקונפ'יאדוס די לאס קונטראפ'אסייוניס

פירה: ציקיי גאריסי

איסטאמבול: באגג'י קאפו

קונטו איל מאגאזין אירטוגרול

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר"סט 10,000,000

(פ'ר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאס אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי

אופ'יסיוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 375.

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

אב'אנסוס

אה איסקאדינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי

קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידיטו

אורדינים טילינראפ'יקוס סוב'רי לאס פרינסיפאלים

סיב'דאדים דילה טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו

אב'ירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

איגזיקוסייון די אורדינים די בורסה, ב'ינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

18—50

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000.—

פונדו ריזירב'ו פ'לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיויי

טילי'פון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

5[illegible] — 5[illegible]

אידיאל קריטיקה

לה מוזיר קי ב'ירקו לוס קוארינטה אי סינקו אנייוס סוב'רי די אפלאקאמיינטו, די פירסימיינטו, די נירב'וזידאד, די גולפיס די סאנגרי אין לה קאב'יסה, די מילאנקוליאה, טופארה אין לה קורה דיל «פרוטון» אונה אליב'ייאדה קונפלידה אי-סין די טראב'אקאר קון פירינידאד איסטי דיפ'יסיל פירייודו די לה ב'ידה.

לה קורה דיל «פרוטון» קונסיסטי אין לה טומאדה די אונה קוג'ארדה די «פרוטון» אנטיס די קאדה קומידה, דוראנטי דוס מיזים.

אינדיספינסאב'לי די איסטו סירה ניסיסארייו די אובסירב'אר לאס ריגלאס איזייניקאס אינדיקאדאס אין קאדה פלאקון די פרוטון

נוזוטרוס אי מידיקוס קי קונוסין איל פרוטון ריקומינדאמוס אין טודה קונסיינסייה איסטי סיסטימה די קורה, פורקי נוזוטרוס אובסירב'ימוס לוס בואינוס איפ'יקטוס אין מילים די קאזוס.

אין ב'ינדידה אין טודאס לאס בואינאס

דרוגיריאס אי פ'ארמאסיאס

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסייטאד אנונימה—סידייו סוסייאל אין מילאנו

קאפיטאל ליריטאס 400,000,000.—אימיטידו אי ב'ירסאדו ליריטאס 348,786,000.— ריזירב'אס ליריטאס 180,000,000

דיריקסייון סינטראל מילאנו פלאסה די לה סקאלה 4—6

סיטואסייון דילוס קואינטוס אין 31 אינירו 1924

אקטיב'ו	ליריטאס
אקסייונים קומינטו קאפיטאל	51,214,000—
נומיראריו אין קאשה אי פונדוס אין באנקאס די אימיסייון	352,182,188.67
פורטיפוליו איטאלייה, איסטראנג'ירו אי בונוס די טריזורו	3,777,149,364 87
איפ'יקטוס די אינקאסאמיינטו	87,929,239.91
ריפורטוס	493,250,931 85
ב'אלורים די פרופריאידאדים	224,325,508.20
פארטיסיפאסייונים די באנקה דיב'יר'	258,097,854.65
אב'אנסוס סוב'רי ב'אלורים	8,217,746.45
קוריספונדיינטים-סול' דיב'יסארייוס	1,551,222,933 15
דיב'יטורים פור אסיפטאסייונים	413,033,519.08
דיב'יטורים דיב'ירסוס	126 940,047 46
אינמואיב'לים	49,514,286.35
מואיב'לים אי אינסטאלאסייונים דיב'יר'	1—
דיב'יטורים פור גאראנסייה	245,305.868.36
פונדוס פרי. פירס.	68,600,300—
טיטולוס אין אופיראסייון" אין גאראנ"	685 155.146—
קאאוסייון סירב'יסייו	5,967,562—
דיפוזיטו ליב'רו	4,115,729,9·4—
	12,513,83[illegible],47 —

פאסיב'ו		ליריטאס
קאפיטאל סוסייאל		400,000,000—
ריזירב'אס		180,000,000—
דיב'ידינדוס אין קורסו או אטראזאדוס		818,220—
דיפוזיטוס אין קואינטוס קוריינטים אי בונוס פרודוקטיב'וס די אינטיריסו		851,865,314 08
קוריספונדיינטים סולדוס, קרידיטורים		4,692,910,540.25
סידאנטים די איפ'יקטוס אל אינקאסו		170,936,998 35
קרידיטורים דיב'ירסוס		235,713,602 09
אסיפטאסייונים קומירסייאלים		413,033,516.08
צ'יקים אין סירקולאסייון		
אורדינארייוס ליט'	224,877,265.13	
סירקולארייוס »	133,940,346.13	357,817,611.26
קרידיטורים פור גאראנסייה		245,305,868.36
טיטולוס אין דיפוזיטו:		
פונדוס פרי. פירס.		68,600,300—
אופיראסייונים אין גאראנסייה		685,155,146—
קאאוסייון סירב'יסייו		5,967,562—
דיפוזיטו ליב'רו		4,115,729,984—
ריסקונטוס פאסיב'וס		17,124,995.87
ריליקאטו בינ'יפ'יסייו איקסירסיסייו 1922		64,923,889,12
בינ'יפ'יסייו נ'יטו דיל איקסירסיסייו אין קורסו		7,932,931.54
		12,513,836,479—

סידייו די קונסטאנטינופלה: קאליי ב'אייב'ודה, גאלאטה, פאלאסייו קאראקיויי

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: קיטיאס הוטוב'אחני, ב'ינג'יב'אראג'אן, טילי'פון איסטאמבול 2821-2822.

טודו מודו די אופיראסייונים די באנקה

פירה: 2645, 2644, 2643, 2642, 2641.

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

לה פ'יליסיד'אד' איס פוסיב'לי?

איי מונג'אס פירסונאס קי קריאין קי לה פ'יליסידאד' דיפינדי דילה צ'אנס. מאס סי נוזוטרוס איסטודייאמוס ביין לה נאטורה אי דיב'ינה, נוזוטרוס טופארימוס קי לה פ'יליסידאד' איגזיסטי אין קאדה אינדיב'ידואו איסקונדידה אין איל מיסמו. טאן ביין קי באסטה אל אומברי דידיקארזי די דיסב'ולופארסי קון איל מיטודו ספיסיאל פורקי איל דיב'ינגה מאס ב'ינטורוזו קי איל אומברי קי טייני מונג'ה צ'אנס.

פור טודוס ב'ואיסטרוס דיזיאוס אי פרוייקטוס אינב'י פור טודאס לאס דיפ'יקולטאדים מאטירייאלים אי איספירטואליס (אינפ'ירמידאדים, ב'יאזים, פאמילייאס, אמוס, פיירדיטאס, איט'ס) אדיריסאדב'וס אל פרופ'יסור שיאיה עבדול ב'יהאב מיימברו דיל אינסטיטוטו ספיסיאל די פאריס.

ריסיב'י די לה אונה אבטה לאס 7 (אגואירה דיל ב'יירנים). טאקסים, אפארטאמינטו טורפ אגוס, אפארטאמינטוס באקיר פאשה 1, קאליי דיל טראמב'ואיי פאנקאלטי. 3

אלגונאס אטיסטאסייונים די סו גראנדי אלבום

קירידו פ'יאיה, מי צ'אנס איירה סירראדה, נונקה איגוס איב'אן מאל אי מי קאלוד' איירה פלאקה אי ב'וס מי אב'ייאש דאדו קון ב'ואיסטרו בואין קונסידו. מי פרופ'ונדה ריקונוסינסייה.

ג'יריינטי ריספונסאב'לי: דוד פ'ריסקו

לה לֵיי פודו אב'יר סידו אינספיראדה פור איל איספיריטו דיב'ינו. איסטאמוס די אקואירדו אין איסטו פונטו. פירו איסטה קריאינסייה סולה נו איס באסטאנטי ני מואי איסינסייאל פארה סיר און בואין ג'ודייו.

טודאס לאס אוטראס ריליז'יונים דילה אנטיגואדאד ריקלאמאן אונה מיזמה אינספיראסייון דיב'ינה. טודוס לוס אומברים פואידין סיר אינספיראדוס פור און אלטו איספיריטו דיב'ינו, אי נו פור איסטו סון אינפ'אליב'לים.

לוס ריפ'ורמאדוס, ריג'אסארון (הישארון, טישארון) לו אליגוריקו אי טומאנדו אין קונסידיראסייון לה איפוקה אין קי פ'ואי איסקריטה, קינסידיירון אי אפריסייארון לה ביבליאטיקו איל ניב'רו דיקוס ליב'רוס, לה מאס אלטה אינטירפריטאסייון דילה מוראל דיב'ינה. לוס אימפארסייאלים דיב'ין ריקונוסיר לוס פרוגריסוס קי איזו איל ז'ודאיזמו ריפ'ורמאדו, אינטירפריטאנדו די אונה מאנירה פ'ין אינטיליג'ינטי אי ראזונאב'לי לה ליי ג'ודייה.

אדמיטו קי ליין נו סו קומפיטינטי פארה אינטראר אין מאטירייאס דוגמאטיקאס, פירו ריאלמינטי אה לה דיקאדינסייה אורטודוקסה אקטואל, נו מי פואידו אימפידיר די אדמיראר איל מוב'ימיינטו ריפ'ורמיסטה קי ב'ינו אה טיימפו פארה קונג'וראר איל מאל אי לו ריסיבו קון טודו איל ריספיקטו דיב'ידו יה מי ב'ינירב'לי קונפ'ראדיקיור.

קונספלה, אב'ריל 11 1924

נוריאי ג. איכטרונו

לה רידאקסיון

קריאימוס מאס קונב'יניינב'לי די סירראר איסטה קונטרוב'ירסייה (ויכוח). איל טירינו איס מוב'יינטי אי טייני אב'אשאדאס אין לאס קואליס פואידין אריז'באלארסין די אונה פארטי אי די לה אוטרה. איס פרודינטי די אריטירארסי.

אקטואליד'אדים

—

טוד'וס לוס פ'איב'לוס סי אפאריז'אן אה אונה נואיב'ה גירור'ה

אין ג'ורנאל אמיריקאנו פובליקה לאס אינטיריסאנטים אינפ'ורמאסייונים סיגיינטים אל קוזו די לוס פירריב'לים אינג'ינייוס דיסטרוקטורים קי סון אינב'ינטאדוס פור איל קאזו די אונה גירה:

טודאב' לאס גראנדים נאסייונים איסטאן לאב'וראנדו פ'יב'רילמינטי פור פואידיר גאנאר לה ב'יקטוריה אין איל קאזו די אונה נואיב'ה קונפ'לאגראסייון (פ'ילימה). מילים די סאב'ייוס איסטאן אוקופאדוס אין לוס לאב'וראטורייוס פור אינב'ינטאר נואיב'אס אי טירריב'לים ארמאס. איקספירייינסאס סון איג'אס קון לאס פ'לוטאס, דיינטרו דיל מאר אי אין לוס איירוס.

אאון קי נו סאב'ין קואנדו אי קואלה נאסייון לה פרוב'וקארה אונה נואיב'ה גירה, טודוס לוס אומברים די איסטאדו אי לוס גראנדים קומאנדאנטים מיליטארים סון קונב'ינסידוס קי אונה נואיב'ה גירה סי דיקלארארה מואי פרוקסימאמינטי אי קי סירה אונה גירה סיינטיפ'יקה.

לוס איספיסייאליסטאס דילוס איסטאדוס אונידוס, אינב'ינטארון אפאראטוס פור איספאנדיר פור טודאס לאס פארטיס גאזיס אספ'יקסייאנטיס פודיינדו דיסטרואיר לאס סיב'דאדים, לאס ארמאדאס אי מיכמו לאס ב'יז'יטאסייונים. די אוטרה פארטי, לה סיקסייון קימיקה דיל מיניסטירייו די לה גירה די אמיריקה ריאוסו אה טופאר איל מידייו די פרודוזיר אונה ניב'לה (דומאן) אינטיראמינטי דיפ'ירינטי די אקיל קי איס קונוסידו אסטה אגורה. איניל איספאסייו די און סיגונדו איסטי גאז פואידי פ'ורמאר אונה איספיסייה די פאריד מויי איספיסה די ניב'לה אסטה לה דיסטאנסייה די אונה מיליה, די מאנירה קי לה ארמאדה אינימיגה נו פואידרה ב'יר דילאנטרי די אייה קי אונה פאריד די ניב'לה.

דאן לוס דיטאלייוס סיגיינטיס סוב'רי איל מודו די סירב'ירסי די איסטי גאז: אין אב'ייון קוריינדו קון אונה מויי גראנדי ראפידיס ב'ה ב'ולאר אין ליקואידו דילאנטרי לה פוזיסייון דיל אינימיגו. לואיגו קי איסטי ליקואידו סירה אין קונטאקטו קון איל אאירי, סי פרודוסירה אונה ניב'לה איספיסה אי ריסטארה פ'יקסה קומו אונה פאריד דילאנטרי איל אינימיגו.

אינב'ינטארון טאמביין פרוז'יקטילים (גיולאלים) די פ'וספ'ורו. איסטה איס אונה ארמה מויי פיריקולוזה. לה פ'ורמה די איסטי פרוז'יקטיל נו איס דיפ'ירינטי דילוס פרוז'יקטילים קונוסידוס, אפינאס לוס ריג'אן אב'ייונים אזין איקספלוזייון. און ליקואידו קי סאלי די איסטי פרוז'יקטיל, לואיגו קי איס אין קונטאקטו קון איל איירי פרודוזי פ'לאמאס קי איס אימפוסיב'לי די אמאטאר אי איז'ייאס סי איספאנדין פור טודאס לאס פארטיס.

איסטי פרוז'יקטיל איס דיפ'ירינטי דיל פרוז'יקטיל אינסינדייאריו דיל קואל סי סירב'יירון אין לה גירה ג'ינירל.

סיגון לאס אינפ'ורמאסייונים קי אריב'ארון אולטימאמינטי אל דיפארטאמינטו דילאס פ'ואירסאס אאירייאנאס די ב'אשינגטון, לוס אלימאנים איזיירון אונה אינב'ינסייון די אונה אימפורטאנסה איקסטרימה. סיגון איל ראפורטו ריסיב'ידו, לוס אלימאנים טופארון אלגונוס ראייוס איספיסייאלים גראסייה אלוס קואליס לוס אפאראטוס דילוס אב'ייונים קי איסטאן ב'ולאנדו, סון דיסטרואידוס אי לוס אב'ייונים סון אוב'ליגאדוס די אב'אשאר.

איסטה אינפ'ורמאסייון פרודוסייו אונה גראנדי אינקייטוד אין פ'ראנסייה אונדי בושקאן אה אוב'טיניר אינפ'ורמאסייונים קומפליטאס. לוס פ'ראנסיזיס פ'ואירון לוס פרימירוס אה סיר אינפ'ורמאדוס די איסטה אינב'ינסייון די לוס אלימאנים, פורקי מונג'וס אב'ייונים פ'ראנסיזיס ב'ולאנדו סוב'רי איל טירריטורייו אלימאן, ב'יירון סוס מיקאניזמוס גאנטאדוס אי פ'ואירון אוב'ליגאדוס די אב'אשאר. קריאין קי איסטו פ'ואי איל איפ'יקטו די לוס קוריינטיס אילקטריקוס דיסקיב'יירטוס פור לוס אלימאנים. לוס פ'ראנסיזים איסטאן דיספינדיינדו אגורה גראנדים איספ'ואירסוס פור אינב'ינטאר אלגונוס מיקאניזמוס סוב'רי לוס קואליס לוס ראייוס אילקטריקוס די לוס אלימאנים נו פואידאן פרודוזיר ניגון איפ'יקטו.

לה סיקסייון די קימיאה דיל מיניסטירייו די לה גירה די אמיריקה דיסקוב'רייו און אוטרו גאז אינטוסיגאדור מויי פיריקולוזו. איסטי גאז פ'ואי דיסקוב'יירטו אין לוס אולטימוס דיאס דילה גירה ג'ינירל אי און אלימאנייה איב'אן אזיר איקספיריינסאס. איל ארמיסטיסייו נו פירמיטייו די אזירלו. איסטי גאז פ'ואי פאב'ריקאדו אין קליב'לאנד אין לה פ'אב'ריקה קונוסידה קון איל נומברי די «לאטונירה». טודוס לוס אב'לאדורים קי סון אימיטידוס אין איסטה פ'אב'ריקה, טומאן איל אינפיניאמינטו די נו אב'לאר די לה פ'אב'ריקה: אסטה קי סי טירמינה לה גירה. איסטה פ'אב'ריקה ראטונירה פואידה פרודוזיר אל דיאה דייס טונילאדאס די גאז, קון קונב'ינסידוס אגורה קי פור אינדילאנטרי לוס גראנדים די דנאב'וס קי קוסטאנדו 40 מילייונים די דולארים, נו טינדראן ניגונה ב'אלור. פורקי קון לאס נואיב'אס אינב'ינסייונים, איסטוס אינמינסוס נאב'יוס די גירה נו פואידראן אזיר ניגון מוב'ימיינטו.

אין קאזו די גירה, לוס מאס גראנדים קומבאטים ב'אן אה טיניר ב'אשו לה מאר אינטרי לוס

פובלאסייון. לה אינגלאטירה אי לה פראנסייה איסטאן קונסינטראנדו פ׳ינטינאריס די 3000 אי־ירופלאנוס. אפין די דיפינדירסין קונטרה לוס אטאקים, לוס נאסייוניס די גירה קי ב׳ין אין לה ב׳ייניירה, לוס נאב׳יאוס די גירה סי ב׳ין אין לה קונקורדיאנסה בא׳ו לה מאר. מינ־סיפ׳ילדאד די איקקונדירסין באשו לה מאר. מינ־טרהם לאם מאנוב׳ראם אינ׳אם אולטימאמינטי פור לה פלוטה אמיריקאנה קונב׳ינסיירון קי לוס בו־ב׳יאוס די גירה, אין סיגיידה די און אומו אי־ב׳אדו פור לוס אב׳ייוניס, נו פודיירון אזיר נינגון אינ׳נו; אינ׳ייוס נו פודייירון מיסמו ב׳יר לוס נאב׳י־אוס קי אינ׳ייוס טיניאן דילאנטרי. אין קאזו די גירה, לוס פרוזיקטילים רונב׳אדוס פור לוס אב׳ייוניס מאטאראן אה טודוס לוס איקואיפאז׳יוס דילוס נאב׳יאוס די גירה קי ריסטאראן אונדי דיזאפאראדוס אי קונדינאדוס אה סיר דיסטרו־אידוס.

אין נאב׳ גירה איסטוריה לוס דריאדנאוטיס נו פודראן דונקאמי ג׳וגאר נינגון רולו.

אינדיפינדאנטי די איסטו, אינב׳ינטארון און נו־איב׳ו גאז דיל קואל פוארן קיר׳ידין לוס בונבארדיס.

איס טיר איסטאס ראזונים קי לאס גראנדים פוטינסייאס איסטאן אטאנדו גראנדי אימפורטאנ־סייה אה לוס בומבארדיאוס. אקטואלמינטי לה פוטינסייה לה מאס פואירטי אין לוס סובמארינוס איס לה פראנסייה אי איס פור איסטו פריסיזאמינטי קי לה פראנסייה נו קיזו אינטיניירי פור לה ליאמיטא־סייון די לאס קונסטרוקסיוניס נאב׳אליס, נודה לה אטינסייון די לה פראנסייה קי קונטינואה אקטו־אלמינטי סיגרי לה פונדה אמיריקאנה אי לה פלו־טה סובמארינה.

טודוס איסטוס אינב׳ינסייוס ריסטאן קין נינגונה ב׳אלור אין פרינטי דיל «טיגרי», און אינב׳ינסייו די גירה קי סין דובדה איל פוזו די קונסטרו־איר אין אינגלאטירה. איסטי «טיגרי», טודו אין סיינדו אין לה פורמה דיל טאנק (אינב׳ינטאדו אין אינגלאטירה מיינטראס לה גירה מונדייאל) איל איס קאפאז די דיריזיאיר נאב׳יגאר לה מאר, קורו און טאנק סוברי לה טיירה אי קורו און אב׳ייון אין לוס איירים. איניל מינינטיר איל ריקוזי ליזה אנטיס אי נאב׳ קאר׳גאס, טומה לה פורמה די און סובמארינו אי איניטרה באשו לה מאר. לאס איקספירייאינסאס די איסטי אולטימו אינב׳ינסייו די גירה נו סיינדו אינ׳אס אטינדה, נו איס פו־סיב׳לי די דאר אטינדה מאס דיטאלייס.

אקטואלמינטי קי איקוזאן מאס מונג׳ו די לוס גאזים אספיקסייאנטיס, פורקי לה קונסטרוקסייון דילוס סובמארינוס דימאנדה מונג׳ו טיימפו. קיאזי טו אל מי נאז, איס פוסיב׳לי די פרודוקיר מילים די טונילאדאס אל דיאה.

קון איסטה בוינה אינב׳ינסייון די גירה לוס קומבאטיינטיס נו ב׳יראן נונקה אין לוס פרינ־סיפים, סוב׳רי לוס קאמפוס די באטאלייה, מה טאמ־ביין דיטראס די לוס פרינטיס, לוקי סירה מואי דיזאסטרוזו.

דייוס קי נוס פריזירב׳י די אונה סימיזאנטי איב׳ינטואלידאד!

דיב׳ירסוס

לה גירה אינריקיסי לה אמיריקה די 700 מילייארים די פראנקוס אורו.—ב׳ייניין די פובלי־קאר אין אמיריקה לה איסטאדיסטיקה דיל דיס־ב׳ולופאמיינטו דילה ריקיזה דילוס איסטאדוס או־נידוס די 1913 אה 1923. אין איסטי פירייודו ביין ריקונוקאב׳לי די 10 אנייוס, נו אב׳ו און קאמ־ב׳יאמיינטו אימפורטאנטי אין לה אינדוסטרייה או איל קומירסייו; לה פופולאסייון ריסטו איס־טאסייונאריאה. און קוזו איגו סי פרודוזיו מה און איגו איגוראנטי קי א פיזו גראנדיס קאמבייאמיינטוס אין לה ריקיזה פובליקה, איסטי איגו איס לה גירה. איסטימאן אה 100 מילייארים איל קאפיטאל דיסטרואידו פור איל איסטרימינאב׳לי קאטאקליזמו.

אין קי מידירה לה אמיריקה טומו פארטי אין איסטה פיירדיטה?

לה איסטאדיסטיקה איסטימה קי לה ריקיזה די לוס איסטאדוס אונידוס אאומינטו, אין לאס דייס אולטימאס אנייאדאס, די 72%. לוס אינג׳׳נו אונטה ב׳יס: דוס טירסייוס. איסטה אאומינטא־סייון סי אינדי די אונה מאנירה נון איגואל. איל ביאנדו (אנימאליס דומיסטיקוס: ב׳אקאס, קאר־נירוס איט׳ק) מינגואו די 7 פור סיין. לה ב׳א־לור די לוס איסטאבליסימיינטוס אגריקוליס פוזו די 23 פור סיין. פור קונטרה, איל סטוק די מיטאליס פריסייוזוס אאומינטו די 63%, אל־קאנסאנדו אה 23 מילייארים אי 250 מיליו־נים די פראנקוס אורו.

איל קאפיטאל אינדוסטריאל אאומינטו די 159% אי סו ב׳אלור איס איסטימאדה אה 80 מילייארים די פראנקוס אורו.

טודו קונטאנדו איגו, לה ריקיזה אקטואל דילוס איסטאדוס אונידוס איס איסטימאדה אה 320 מילייארים אי 804 מילייונים די דולארים או 1604 מילייארים די פראנקוס אורו. קונטאנדו אי לייה אאומינטו די 72% אין דייס אנייוס, די־ב׳ין אדמיטיר קי לה ריקיזה אמיריקאנה אאומינ־טו די מאס די 700 מילייארים די פראנקוס אורו.

איסטו איס לוקי לה גירה קוסטו אה לוס איס־טאדוס אונידוס.

אונה אינב׳ינסייון.—סיליגראפיאן די לונדרים קי און סאב׳יין לייאמאדו גרינדילט מאטייוס סינ־דריאה טופאדו און ראייו די לוז אינב׳יזיב׳לי הוז או־נה פואירסה אילקטריקה קי פואידי סיר טראנס־מיטידה אי קי איס קאפאב׳לי די קימאר אי די דיסטרואיר טודו לוקי איל אינקונטרה. איסטי ראייו די לוז סירייה אונה ארמה דיספינסיב׳ה איק־סילינטי קונטרה לוס אב׳ייוניס.

אונו דילוס קולאבוראדורים די איסטי סאב׳יין דיקלארו אה און רידאקטור דיל ג׳ורנאל «סטאר» קי פור אונה סומה די פוקוס מילייונים די לי־ראס איסטירלינאס פודיריאן קונסטרואיר און אפאראטו קי קריאריאה אונה קורטינה די ראייוס לומינוזוס אפטה אונה אלטור די 5 מילייאס אי אונה רודונדה די 50 מילייאס אל דירידור די לונדרים.

קאפאס די מוזיר אין אילוס די אראנייה.— אין קאב׳ין אינגליס קי איסטודייה לה ריזיסטינסייה די און אילו די אראנייה, איסטאבליסייו קי איסטי אילו פריזינטה אונה ריזיסטינסייה סופירי־אור אה סידה אי מיזמו אה לוס קאבליס (קוארדאס) די מאס פואירטיס. איל קאלקולו פאראנגונאר־מינטי קי און אילו די באראסה די אומברי ליס 18,000 ב׳יזיס... קי אין אילו די אראנ־ייה. איל אילו די אראנייה סי רומפי, מה נו... (...) ...קאבלי קי סי פ׳יזירי... (...) ...אין אילוס די אראנייה, איקסטוס... קי אוזארין נונקה.

אינסינדייו אין און סינימה.—און אינסינדייו דיב׳ידו אה אונה איניטירופסייון דיל קוריינטי אי־ליקטריקו סי דיקלארו אין און סינימה איניל מיק־סיקו. קונטארון 26 מואירטוס אי 56 פירידוס, לה מאס פארטי ב׳יקטימאס דילוס אינוק קארגא־דוס די איליקטריסידאד.

איל ריטורנו אלה טיררה אין אימאנייה.— לאס סיאודאדים דילה אלימאנייה סי דיספובלאן. לוס פאזינוס, קי אב׳יאן סידו און טיימפו א־יראנקאדוס די סוס קאמפאנייאס, אבאנדונאן אגו־רה לאס פאבריקאס אי טורנאן דילאנטרי לה טיי־קאנסה די טראבאזו, דילאנטרי לה קאריסטייה דילה ב׳ידה אי לאס דיפיקולטאדים דילה מוראדה.

און איסטאדיסטיקו ב׳ייני די אזיר איל קאל־קולו סיגיינטי: ב׳ירי קוארינטה אי סינקו אנו־

אנייו סינקואינטה אי דוס | מירקולים 5 ניסן 5684 | 9 אבריל 1924 | נומירו 58

الاتيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנ׳ה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנז׳ירו » » גרו׳ 600

דיריקטור **דוד פ׳ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אונסיוס אי דיקלאמאס אי איג׳ום די אימפריסייון, סי ניג־סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי־ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אונה קאמפאנייה אינסינסאטה קונטרה לאס איסקואילאס די לה אליאנסה איסראאיליטה

איל «אקשאם» די ב׳יירניס אי די אלחאד אול־טימוס, פובליקו דוס ארטיקולוס באשו איל טי־טולו «לוס אינקונב׳ינייינטיס דילאס איסקואילאס די לה אליאנסה» פירמאדוס פור אביב. סי נו סומוס יירראדוס, סי׳ פור אביב איס אוריזינארייו די קירק קליסה, איסטואלמינטי אין לה פאקול־טאד די מידיסינה.

איל קונטיניד׳ו די איסטוס דוס ארטיקולוס אי איל טוני קון איל קואל איל אאוטור סי איקס־פרימי פאר ריגוארדו דילה אליאנסה איסראאילי־טה אוניב׳ירסאל, פרודוזיירון אונה ב׳ירדאדירה אינ־דינייאסייון אין נואיסטרה קומוניטאד אי נו טיני־מוס דודה קי לוס ג׳ודייוס דילה פרוב׳ינסייה קי לוס טינדראן ליאידו סינטיראן לה מיזמה אימ־פריסייון דיזאגראדאב׳לי. קון לה דיזינב׳ולטורה די אקילוס קי מאנקאן די פרודינסייה אי די מיזורה, סי׳ אביב סי פירמיטי די טראטאר לה אליאנסה איסראאיליטה קומו אונה אינסטיטוסייון נו מירי־סיינדו נינגונה קונסידיראסייון אי לה פריזינטה קומו אונה אוב׳רה דאנייוזה קי דיב׳ריאן איב׳יטאר, קי דיב׳ריאן מיזמו קומבאטיר. איל פאריסי קי־ריר אזיר קריאיר קי איסטה אינסטיטוסייון פואי ניפאסטי א ג׳ודאאיזמו די טורקיאה אי קי אב׳רי־אה און פיריקולו פור נואיסטרו פאאיס די די־שאר אה איסטה אסוסייאסייון קונטינואר סו אוב׳־רה איסקולאר, לה אוב׳רה די אידוקאסייון. איל באסטה רונג׳אר איל אנאטימה קונטרה איליה אי קונטרה סוס פארטידאריוס.

אונה פירסונה אינטיליג׳ינטי אי קי טייני קונ־סיינסייה די סו ריספונסאביליטאד אי די סו די־ב׳יר, קי טייני פודור אי קי סי איספאנטה דיל רידיקולו, אנטיס די אב׳אנסאר אונה קוזה אין פוב־ליקו, אנטיס די אזיר אונה אפירמאסייון קואלו־קיירה, בושקה אה גאראנטיזארסי קואנטו פוסיב׳לי קונטרה איל יירו אי לה קונפוזייון. איס קי סי׳ אביב טוב׳ו איסטי קוידאדו אנטיס די פרונונ־סייארסי אנסי אל ריגוארדו דילה אליאנסה איס־ראאיליטה? סי דייו איל לה פינה די איסטודייאר לה נאטורה אי לוס ריזולטאדוס דילה אוב׳רה די איסטה אסוסייאסייון קי איל טראטה קון טאנ־טו דיזדינייו? סי איל פודייה דארסי אה אונה אינב׳יסטיגאסייון סירייה סוב׳רי איל טראב׳אז׳ו די מאס די מידייו סיגלו די איסטה אינסטיטוסייון ג׳ודיאה, סוס אוז׳וס ב׳ירין אה איסטה אליאנסה די אונה קולור אינטיראמינטי דיפירינטי אי סי טרובאריאן דיל ברילייו די סו לוז ראדייוזה.

לה אליאנסה איסראאיליטה קי איס אונה די לאס אינסטיטוסייונים לאס מאס אוטילים אי לאס מאס גלורייוזאס דיל ג׳ודאאיזמו מודירנו, מיריסי איל ריספיקטו אי לה סימפאטיה נו סולאמינטי דיל פואיב׳לו איניל סינו דיל קואל איליה נאסייו, מאס טאמביין די טודוס לוס פואיב׳לוס סיב׳יליזא־דוס, פורקי סו אוב׳רה איס לה מאס נוב׳לי, לה מאס אוטיל אי טייני און קאראקטיר פילאנטרו־פיקו א מאס אלטו גראדו: איסטה אוב׳רה איס די סאלב׳אר לאס אלמאס דילאס אונייאס דילה מאס טרריב׳לי, דילה מאס דיסגוסטאנטי די לאס אינ־פירמידאדים: לה איגנוראנסייה. דאר אינסטרוק־סייון אה אונה פירסונה אי אונה אינסטרוקסייון

לה אובּ'רה דיל

אורפ'ילינאטו איזראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס

דילוס קואליס 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבּואיד' אה איסטה אובּ'רה הומאניטארייה

לימפייה, סין איסקלוזיב'ידאד די פ'אנאטיסמו די ראסה ני די רילידֿייון, איס לה מיז'ור קארידאד קי פואידאן אזיר אה הומאנידאד. איס איסטה קארידאד קי איקסירסה לה אליאנסה איזראאיליטה.

לה אליאנסה איזראאיליטה פ'ואי אונה ב'ירדאדירה פרוב'ידינסייה פור איל ז'ודאאיסמו נו סולאמינטי די טורקייה, מאס די טודו איל אוריינטי, קון איל סאן בּינדיג'ו דילה אינסטרוקסייון קי אייה דיסטריבּוייו אה פרופ'וזייון. סי נו איראן לאס איסקולאס פ'ונדאדאס פור איסטה סוסייאדאד, איל ז'ודאאיסמו אוריינטאל פירדירייה סין דודה די סולאס לאס מיזירייאס. נינגונו פואידי קונטיסטאר קי איל אילימינטו ג'ודייו אין טורקייה אי אין מונג'אס פארטיס דיל אוריינטי, איס און אימפורטאנטי פ'אקטור די פרוגריסו מוראל, אינטיליקטואל אי איקונומיקו. אי איל לו דיב'י גראסייאס און מויי גראנדי פארטי, סי נו אוניקאמינטי, אה לה אובּרה די אידוקאסייון דילה אליאנסה איזראאיליטה אוניב'ירסאל.

אינדיסקוטיבּלימינטי, לה אליאנסה איזראאיליטה רינדייו סירב'יסייוס מויי אפריסייאבּלים אה לאס פופולאסייונים דילה טורקייה אין ג'יניראל. קון סוס נומירוזאס איסקולאס די אינסינייאמיינטו [illegible] אי אב'ייר'טאס אה טודוס לוס אילימינטוס, אייה קונטריבּוייו אה לה פרופאגאסייון דילה לינגואה פ'ראנסיזה, און ב'יאיקולו (טראנספורטאדור) אינקומפאראבּלי אי אינקונטיסטאדו די פרוגריסו, דילה סיב'יליזאסייון אוקסידינטאל. לה דיפ'וזייון די לה לינגואה פ'ראנסיזה אין נואיסטרו פאאיס קונ-טריבּוייו אל ריליב'אמיינטו דיל ניב'ילו אינטיליק-טואל די אונה גראנדי פארטי דילה פופולאסייון [illegible] אי איס און [illegible] קלארו קי [illegible] די לינגואה [illegible] אין נואיסטרו פאאיס. [illegible] דיב'ין

סוס פרימירה אידוקאסייון, סוס פרימירה אינספיראסייון אינטיליקטואל, אה לאס איסקולאס דילה אליאנסה!

איס אונה פורה מינטירה, איס אונה קאלומנייה די אפירמאר קי לה אליאנסה איזראאיליטה אימפידייו איל אינסינייאמיינטו דילה לינגואה טורקה אין סוס איסקולאס. נו אב'ייה נינגונה ראזון פורקי אייה טוב'ייה אונה סימיז'אנטי אינטינסייון. אייה נו פודייה קירר דאר אה לה ז'וב'ינטוד איזראאיליטה די טורקייה אונה אידוקאסייון די נאטורה אה אזירלה קונפ'ריר, מאס די אונה נאטורה אה אזירלה ב'יב'יר, אי אייה סאב'ייה מויי ביין לוקי טודו איל מונדו סאב'י, קי לוס איז'וס די און פאאיס דיב'ין קונוסיר לה לינגואה דיל פאאיס. לה אליאנסה איזראאיליטה נו איס אונה סוסייאדאד די פרופאגאנדה רילידֿיוזה או פוליטיקה, קריאדה אי סוסטינידה פור אלגון איסטאדו. אייה טייני און אובּז'יקטיב'ו ליז'יטימו, קונפ'יסאבּלי, נובּלי מיסמו: איל די רינדיר לוס ג'ודייוס די טודוס לוס פאאיזיס מיימבּרוס אוטילים אה סו סוסייאדאד קון אונה אידוקאסייון סאנה אי ב'ירדאל. איס איסטי אובּז'יקטיב'ו קי אייה בּוסקו אה אלקאנסאר אין טורקייה אי אין טודו איל אוריינ-טי אי אייה לו אלקאנסו קון ליינו סוקסיסו.

לה אליאנסה איזראאיליטה מאניפ'יסטו סיימפרי אונה סינסירה סימפאטייה פור לה טורקייה. [illegible], [illegible], סוס [illegible] פור פריב'אראלו די אונה מאנירה פוזיטיב'ה. דיספ'אמוס די טופאר אלגונה ריקרימינאסייון, אלגונה אלוזייון דיזאגראדאבּלי פור לה טורקייה. אי איס פור איספירי-טו די ג'וסטיסייה אי די איקידאד קי לה אליאנסה פואי טורקופ'ילה. אייה ריקונוסייה קי לוס ג'ודייוס די טורקייה איראן ביין טראטאדוס, פרוטיז'ידוס פור לאס לייס, איקסירסאנדו סוס קולטו אין טודה ליב'ירטאד. סו אובּרה איקסיליאנטי [illegible] רייה טאמביין אירה אלטאמינטי אפריסייאדה אי קי מאנירה נו פירלי אגראדיסיינטי, נו פרוב'אר פור אייה אמיסטאד ?

אינדיפינדיינטי די סו אובּרה די אידוקאסייון אימינינטימינטי סיב'יליזאטריס אי פאטריאוטיקה, לה אליאנסה איזראאיליטה ב'ינו אין איאודה די מילים די איזראאיליטאס, סודיטוס טורקוס, איז'וס די איסטה פאטרייה, אין אוקאזייונים די אינ-סינדייוס, איפידימיאס אי אוטראס קאלאמידאדיס. מיינטראס נונקה אנייוס אייה גאסטו דייזינאס די מילים די פראנקוס פור אינסינייאר אראטיס

אי אוספיסייוס אה סינטינאס די איז'וס ג'ודייוס, איז'וס די איסטה פאטרייה, פורקי אייוס פו-דייראן גאנאר סו [illegible]. אי קריאימוס קי אינסינייאר אראטיס אי אוספיסייוס אלוס איז'וס די און פאאיס, נו איס אזיר דאנייו אה איסטי פאאיס.

אי איס קונטרה אונה סימיז'אנטי אסוסייאסייון דינייה דיל ריספיקטו אי דיל אינקוראז'אמיינטו אוניב'ירסאל, קי סי' [illegible] קירי סיליב'ראר לה אופינייון פובּליקה טורקה אי מיסמו אקילה דילוס בּינפ'יסייאדוס דיל קאמפו די איסטה אסו-סייאסייון, נוס פרוטיסטאמוס די טורקייה. "אבּאשו לה אליאנסה איזראאיליטה! נו קיריאמוס איסקואילאס דילה אליאנסה!" גריטה סי' [illegible]. אי סי אימאז'ינה קון איסטו סי' [illegible], קי לה אליאנ-סה איזראאיליטה ב'ה איסטרימיסירסי פורקי ב'ה אראנקאר לה קאלאמניאה, קי לוס ריספיקטאבּ-לים סינייורים קי לה דיריז'ין ב'אן אה סיר דאנייאדוס אין סוס אינטיריסיס פירסונאליס? איל קומיטי סינ-טראל נו דימאנדה מיז'ור קי די ב'יר לוס איזראאילי-טאס די טורקייה, קומו די טודוס לוס פאאיזיס אונ-די לונדי אייה פ'ונדו איסקואילאס, אימאנסיפארסין די אייוס מיסמוס, ריקונוסיר לה נוסיסידאד די קריאר איסטאבּליסימיינטוס די אינסטרוקסייון אי אינטריטינירלוס אייוס מיסמוס די סוס פרו-פייאס ריסורסאס. [illegible] דיקדי לונגו טיימפו איס-[illegible] קי די [illegible] קי אייוס נו מאנקה [illegible] אין קונטינואנדו [illegible] אונה גראנדי פארטי די סוס ריסורסאס, מיטי-דאס [illegible] פור [illegible] גראנ-דיס [illegible], אין פ'אב'ור דילוס ג'ודייוס די טור-קייה — קי סון מאס או מינוס אין איסטאדו די [illegible] אייוס מיסמוס — קואנדו אי אין [illegible] פאאיזיס [illegible] די מילים די ג'ודייוס קי טיינין מינוסטיר די סוס סוקורסוס. אייוס [illegible] [illegible] אה [illegible] די-זייון דילוס ג'ודייוס די טורקייה די קונסאגראר אייוס מיסמוס דיל אינטריטינימיינטו די סוס איסטאבּליסימיינטוס די אינסטרוקסייון. אה און קולו פונטו די ב'יסטה לה אליאנסה פואידריאה אינקייטארסי: איס [illegible] די סאב'יר קי אייוס טיינין לה איקספירייאנסה אי לה קומפיטינסייה מינוסטירוזאס פור ב'יין דיריז'יר סוס איסקואילאס.

קי איל גוב'ירנו טורקו קירי קי לה [illegible] פריסייו נו [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אינייל [illegible] די

לה ריפובליקה. איס מויי נאטוראל קי לה אליאנסה איסראאיליטה ריספיקטארה איסטי דיזיאו אי נו טינדרה נונקה לה פריטינסייון די אינגיריר-סי אין נינגונה מאנירה.

קואל מוטיב'ו איסטי קונסיאסייו גריטו די טארני' די סי' חביב קונטרה איל פריטינדידו פיריקולו דילה אליאנסה אי די סוס איסקואילאס? סי מויי פרובאבלימינטי איל אולטימו אינסידינטי דיל קומוניקאדו דילה אליאנסה פובליקאדו פור לה «אג'ינסייה טילינגראפיקה ג'ודיאה». איס און איסקאנדלו די זילו, טורקיסמו, אונה פלאטיטוד קי נו פואידי פרודוזיר אין בואין איפיקטו.

קורריספונדינסייה די אמיריקה

(קורריספונדינסייה פארטיקולאר דיל «טיימפו»)

איל רבנו סטיפ'ן ב'איז

מאנג'יסטיר, כייו סימ'יר 18 מארסו 1924

איל רבנו ב'איין איס אונה די לאס מאס אירמוזאס פיגוראס דיל ג'ודאאיסמו אמיריקאנו אי קיזאס מיסמו די טודו איל מונדו ג'ודייו. איל סילבירה איסטה סימאנה לה סינקואינטינה אנייאדה די סו נאסימיינטו, לה טרינטינה אנייאדה די סו מיניסטירייו ריליג'יוזו אי איל דיאיס אי סיין אנייו די סו איסטאבליסימיינטו אין לה סינאגוגה ליבירה. איל איס איל פריזידינטי דיל קונגריסו סיוניסטה אי איס קונוסידו פור סוס אידיאס ליבירלאליס. אונה אוקאזייון די סו ג'ובילאו, איל «טאיימס» די ניו-יורק לי אינטירב'ייוב'ו סוברי דיפירינטיס מאטירייאס דילה פוליטיקה אינטירייור אי איקסטיריור דיל פאאיס אי לי דימאנדו סו אופינייון סוברי קואיסטייוניס אינטיריסאנטיס איל מונדו ג'ודייו.

קואיסטייונאדו סוברי סו אופינייון אה פרופוזיטו די און איסקאנדאלו די מינאס די פיטרול אונדי פואירון טוקאדוס קומפרומיטידוס פירסונאס פירסונאלידאד קי אוקופאן פוזיסייונים אימפורטאנטיס אין איל גוב'ירנו, איל דישו: «איסטוס איסקאנדלוס פואידין סיר לה קאוזה דילה ריקונסטרוקסייון די נואיסטרה ב'ידה פוליטיקה אי סוסייאל. איליוס נוס מואיסטראן קי איסטאמוס אין לה מאנו די לוס פוליטיקוס. איליוס פואידין פורסאר איל פואיב'לו אה דיספרואיר לוס ב'ייז'וס פארטידוס אי קון איליוס לאס ב'יז'ייאס פורמאס די פוליטיקה קי [illegible]

[illegible] אנטיס איל פרופ'יטה מיכה. דייו לה מאנירה די פיקטה דיסינקסייון דילה ריליג'ייון. איסטה דיסינקסייון קי פואידי מויי ביין אפליקאר אלה סיטואסייון פריזינטי. ב'ייו לה כימו אקי פור נו מאס פרופונדה סינייפיקאסייון: «במה אקדם ה' אכף לאלהי מרום? האקדמנו בעולות בעגלים בני שנה? הירצה ה' באלפי אילים ברבבות נחלי שמן? האתן בכורי פשעי, פרי בטני חטאת נפשי? הגיד לך אדם מה טוב ומה ה' דורש ממך כי אם עשות משפט ואהבת חסד והצנע לכת עם אלהיך (קון קואלו מי ב'ו פריזינטאר דילאנטרי איל איטירנו אי מי ב'ו פרוסטירנאר דילאנטרי איל דייו סוב'יראנו? איס דילאנטרי די איל קון אולוקאוסטוס, קון בזירוס די און אנייו? איל איטירנו ב'ה טינר פלאזיר אה מילים די קארנירוס. אה מירייאדאס די טורינטיס די אזייטי? דארי מי איז'ו מאייור פור מי ריב'ילייו, איל פרוטו די מיס אינטראנייאס פור איל פיקאדו די מי אלמה? איל טי דיקלארו, או אומברי! לוקי איס בואינו אי קי איס לו קי איל איטירנו דימאנדה די טי! קי נון די אזיר לוקי איס דיריג'ו, די אמאר לה קארידאד אי די קאמינאר אומילמינטי קון טו דייו). איסטה גלוריפיקאסייון דילה ג'וסטיסייה סוסייאל קורי אה טראב'ירסו לוס ליב'רוס דילוס פרופ'יטאס. איל יה איס לה אינספיראסייון דילוס ליב'ירלים אין איל דיאה די אוי, נו סולו אין איל טימפלו ג'ודייו, מאס טאמביין אין לאס אוטראס קאזאס די אוראסייון.

ב'ייו קריאו קי לוס טימפלוס אי סוס אינפלואינסייס קולאטיראלים נו סירואן און דיספירטאמיינטו סוסייאל. איל פולפיטו איס אגורה ליבירו, קומו נו איירה טרינטה אנייוס אנטיס, אי פור מיז'ור דיזיר איל טימפלו איס ליב'ירו, פורקי איל טימפלו איס טודו אי איל פולפיטו נאדה.»

איל ג'ודייו אין אמיריקה

אלה קואיסטייון סוב'רי איל פרובלימה ג'ודייו אין אמיריקה, דוקטור ב'איז ריספונדייו לוקי סיגי:

«קי איס איל ריזולטאדו די לה ב'ידה דיל ג'ודייו אין אמיריקה? ב'ייו סינדו ג'ודייו איסטו איס פור מי און פרובלימה פונדאמינטאל. פור [illegible] לאס ב'אנדאס איל ג'ודייו איקונטרה דוס דיפיקולטאדיס, פרימה די אגוסטאר סו ב'ידה אין [illegible] די לה דיספירסייון אי די אקומודאר [illegible] איל מיסמו אלאס ב'ידאס די מונדו אקסידינ[illegible] איל ב'ייה אין נואדיס פרוגריסיס איניל [illegible] דיבדי קי פואי ליב'ירטאדו די לאס [illegible] דיל ביזמו מיינטראס לאס ביל-ראס דילה ריב'ולוסייון פראנסיזה. ב'ייו קריאו קי איל ב'ה טראאיר אולטימאמינטי סוס אידיאלים די לה ב'ידה אין פירפיקטה ארמוניאה קון לוס אידיאלים די לה סיב'יליזאסייון אונדי איל איסטה ב'יב'יינדו.

«איל ב'ה טומאר איסטו מאס פאסיל אין אמיריקה פורקי לה אמיריקה איס אמינדה קולטוראלמינטי דומינאדה די לה ביבליאה קי איס, קומו ב'ייה סי נאב'י, און ליב'רו ג'ודייו. אמיריקאניסמו נו סינייפיקה אב'יזאר טודו אה און מודילו. סי נואיסטרוס ג'ודייוס ב'וסקאמוס די אזירמוס אנגלו-סאקסונים נו ב'אמוס אה פודיר אזירלוס נוב'ינוס ג'ודייוס ני בואינוס אנגלו-סאקסונים. לה אמיריקאניזאסייון, סיגון ב'ייו לו ב'יאו, סינייפיקה קי איל איסטראנג'ירו דה לו מיז'ור קי טייני אי טומה לו מיז'ור קי לה אמיריקה פוסידה. ב'ייו קריאו קי מיס קואטרו מיל אנייוס דיל פאסאדו מי אזין מאס בואין קונטריבואידור אלה ב'ידה די אמיריקה קי און אומברי דונדי לוס פאדריס סי קונסאגראן אקי אי דונדי לוס אבואילוס סי קאמינארון אין לה טיירה דיל פינייאסקו די פלימאוט. קאדה אונו די נוזוטרוס ב'ייניינדו די דיפירינטיס פאאיזים אי די דיפירינטיס ראסאס, קונטריבואי סו פארטי. איסטה סיריה לה אידיאה אוריג'ינאל די אמיריקה.»

אופיניון דיל רבנו ב'איז סוב'רי ציוניסמו

לה דימאנדה קי איל רבנו ב'איז איסטה אב'ינדה ב'יינדו פוסיב'ילידאד אין איל פרוקסימו דיל ציוניסמו. איסטי אולטימו ריספונדייו:

«אורי ב'ייגו מינגי מאס פיי אין איל ציוניסמו קי נונקה. ב'ייו ב'יאו דיקשי פורקי: איי דוס קוזאס קי איל ג'ודייו טייני מינסטיר, לה פרימירה איס לה סיגורידאד פ'יזיקה, לה סיגונדה איס אונה נואיב'ה אינספיראסייון, אונה ריב'יב'יפיקאסייון די סו ב'ידה איספיריטואל. נוזוטרוס קונטאמוס סוב'רי לה פאליסטינה פארה אזירלו סירי מילאגרו.»

אברהם פרחי

לה אז'יטאסייון אנטיסימיטיקה אין רומאניאה

טילגראמאס אינפורמאן קי [illegible] די ב'וקארישט אין דאטה דיל 6 די אב'רייל—איל גוב'ירנו רומאנו דיספלאסו [illegible] איל איסטאדו די אסידייו אין לאס [illegible] די בוקארישט, גירנוביץ, קלוז אי

פ׳ינקאר אין סיניאל די דיזורדינים אנטיסימיטיקוס איניל קירקו דילוס קואלוס מוג׳וס ג׳ודייוס פ׳ואירון פ׳יירידוס. פור אינדילאנטרי, לוס פירטורבאדוריס דיל אורדין סיראן ג׳וזגאדוס פור טריבונאלים מיליטארים אי נו פור טריבונאליס סיב׳ילים קי לוס טראטאן קון סימפאטיאה אי לוס אינוסינטאן סי׳מפרי. די מיזמו איל גוב׳ירנו סוספינדייו לוס פריב׳ילז׳יוס איקסטרה-טירריטוריאלים דילוס פרופ׳יסורים אין לוס קולליז׳יוס, פורקי אילייוס סון אקוזאדוס די סוליב׳אנטאר אניי דיזורדינים.

לה אסאמבליאה ג׳ינירל איקסטראאורדינארייה דילה אמיקאל

קאמאראדוס, נו מאנקיש די אסיסטיר!

אזינוס ריקואירדאר קי איל ב׳יירנים פרוקסימו 11 די אב׳ריל אלאס אוראס 10½ דילה מאנייאנה קי טינדרה לוגאר לה אסאמבלייאה ג׳ינירל איקסטראאורדינארייה די «לה אמיקאל», אוקאזייון דילוס ב׳ייז׳וס איליב׳וס דילה אסקואילה איסראאיליטה, איניל לוקאל דילה סוסייטאד, אין פירה.

קאמאראדוס, מיימברוס דילה אסוסייאסייון, נו מאנקיש די אסיסטיר. איסטה בילה אוב׳רה קי דיב׳י סיר לה אונרה דילה ז׳ינטוד איסראאיליטה די קונסטאנטינופלה, מינאזה די קומבראר. פורטאנטו איס מויי פוסיב׳לי די סאלב׳ארלה, די דארלי אונה נואיב׳ה ב׳ידה. נו איי מינוסטיר די גראנדים איספואירסוס, די פ׳ואירטים סאקריפ׳יסייוס. אב׳ינטיד אין אסאמבלייאס ג׳ינירלים אי פ׳אזיד לה קוטיזאסייון קי איס רילאטיב׳אמינטי מודיקה.

ב׳וזוטרוס קי אב׳ינטיש לה אולטימה אסאמבלייאה, ב׳ימוס קי פרומיטיש די ריספונדיר אה אונה נואיב׳ה קונב׳וקאסייון, מיניל ב׳ואיסטרה פרומיסה אי נו מאנקיש די ב׳יניר ב׳יירנים פרוקסימו. אינסיסטיד סירקה די ב׳ואיסטרוס אמיגוס אי קאמאראדוס פורקי אילייוס טאמביין ריספונדאן אלה ייאמאדה.

פינסאד ביין, ז׳וב׳ינים איסראאיליטאס, מיימברוס דילה אמיקאל, קי איס אונה גראנדי ב׳ירגואינסה פור ב׳וזוטרוס סי דישאש קאאיר איסטה אוב׳רה.

ריקואירדאב׳וס די לוס אואירפ׳אנוס דיל אורפ׳ילינאטו אי די לוס אינפ׳ירמוס דיל איספיטאל

לה אוקאזייון די [illegible] גראנדי פ׳יאיסטה די פסח, ריקואירדאב׳וס דיל [illegible] די אואירפ׳אנוס דיל אורפ׳ילינאטו אי די לוס אינפ׳ירמוס דיל איספיטאל אור תמים אי ב׳יניד אין סוס אייודה אין קו[illegible] פראנדו דילה מאלה קי איס ב׳ינידה אין פ׳אב׳ור די איזוס איסטאבליסימיינטוס פ׳ילאנטרופיקוס אי דיל גראן ראבינאטו.

לוס ג׳ודייוס ב׳ירדאדירמינטי ריליז׳יוזוס, אי ריסיב׳ין לה מאלה גראטואיטאמינטי או לה פ׳אזאן באראטה. איס טאן נידייאדוס אי טאן ריקוס קי סי דימאנדה די אזיר און סאקריפ׳יסייו, סי איי לוגאר, די קומפראר אונה מאלה קי פואידי סיר און פוקו מאס קארה, אב׳ין די ב׳יניר אין אייודה די אקילוס דיזיריב׳אדוס דילה פ׳ורטונה. לוס אונוס קיטאנטוס גרוש׳ים די דיפ׳ירינסייה די פריסייו נו טיינין נינגונה אימפורטאנסה פור איל פארטיקולאר, מאס איסטוס אונוס קיטאנטוס גרוש׳ים מולטיפליקאדוס פור מילים, פ׳ורמאן אונה סומה מאס או מינוס אימפורטאנטי פודיינדו סיר די און גראנדי סוקורו אה איסטוס איסטאבליסימיינטוס פ׳ילאנטרופיקוס.

טריבונה ליבירה

אל כ״י דיריקטור דיל ז׳ורנאל «איל טיימפו»,
אין סיב׳דאד

אונוראדו סינייור,

קונוסיינדו סו ליאלטאד אי סו אימפארסייאלידאד, ב׳ינגו רוגארלי די קירר ביין אינסירטאר אין לאס קולונאס די סו איסטימאדו פיריודיקו לאס ליניאס סיגיינטים:

איניל נו׳ 56 די 27 אדר ב׳ די סו איסטימאדו ז׳ורנאל, ליאי קון אטאנסייון איל ארטיקולו «איל ז׳ודאאיסמו ריפ׳ורמאדו» דיב׳ידו אה לה פינדולה די מאדאם איסטרוגו אי ב׳ידי קון אדמיראסייון פור איל מוב׳ימיינטו ריפ׳ורמיסטה אי סו ג׳וזגאמיינטו קי איל ז׳ודאאיזמו ריפ׳ורמאדו איס איל אינטינדימיינטו פראקטיקו דילה ליי דיב׳ינה אי איל פרוגריסו די לוז.

קי נוזוטרוס ג׳ודייוס קונסירב׳אטורים נו פואידימוס איסטאר די אקואירדו קון לאס דיקלאראסייונים די מאדאם איסטרוגו, איסטו איס ביין קלארו, פואיס קי אונו די לוס פרינסיפייוס פ׳ונדאמינטאלים דיל ז׳ודאאיסמו איס קי נואיסטרו ליב׳רו סאנטו איס איסקריטו פור משה קון לה אינספיראסייון דילה אלטה דיב׳ינידאד, קונדיסייון אינדיספינסאב׳לי פור לו ב׳ייזיין אי אונו די לוס 13 עקרים. קי איל ז׳ודאאיסמו אורטודוקסו, איל סולו ב׳ירדאדירו ז׳ודאאיסמו, נו פואידי נאדה די סו ב׳אלור פור אזיר אין לה [illegible] אין פינייאדיקו די ג׳ינטי קי קירין ריפ׳ורמ[illegible] לוס גוסטוס, איסטו טאמביין איס אינקונ[illegible]. איסטי ג׳ודאאיסמו קי איגזיסטי דיזדי [illegible] די אנייוס ב׳ידו לייה נאסיר אין נו סינו ק[illegible] איסטאס סיקטאס. אלגונאס דיספארייסייירון [illegible]ראמינטי אי אלגונאס, אונקי אאינדה איגזיסט[illegible]ן מויי אינסיניפ׳יקאנטיס פור איל ג׳יקו [illegible] די סוס אדיפטאס אי קומו סיגורוס [illegible] איסטה נואיב׳ה סיקטה דילוס ריפ׳ורמיסטאס ב׳ה [illegible] קומו אונה דילאס פרימירס.

פירו לוקי נו אזי פינה די ב׳ילדאד אין סו ז׳ורנאל, סי׳ דיריקטור, איל ארטיקולו אין קואיסטייון, איס לו סיגיינטי: נוס מאראב׳יאמוס מונג׳ו פור לה גראנדי אטריב׳יסייון די מאדאם איסטרוגו די פירמיטירסי די ג׳וזגאר אונה קואיסטייון טאן דיליקאדה. נו דודאמוס קי מאדאם איסטרוגו איס מויי אינסטרואידה אין מונג׳אס סינסייאס פרופ׳אנאס, מאס נו קרימוס נונקה קי איליה טינגה אונה אינסטרוקסייון סופ׳יסיינטי אין מאטיירה ריליז׳יוזה ני די לה ליטיראטורה ז׳ודייאה ב׳ייזה אי מודירנה טאן גראנדי אי טאן איזופירטאנטי. איליה קונוסי פואידי סיר לה ביב׳ליאה אי לאס סאנטאס איסקריטוראס קואנדו קי איליה קופו קי יונה איסטוב׳ו אין לה ב׳יינטרי דיל פישקאדו קוארינטה דיאס אי קוארינטה נוג׳יס (? !) מאדאם איסטרוגו סי סיינטירו בואינטי דילאס איסקריטוראס די איסטה קאטיגוריאה די רבנוס ריפ׳ורמיסטאס טאלים קי רבי שמואל הולדהיים, רבי אברהם גייגיר אי אוטרוס די סוס אידיאס. מאס נו קונוסי לה מילדאר נוס איסקריטוס דילוס רבנוס אקלאראדוס אי מודירנוס קונטראריוס אה איסטה אידיאה, טאלים קי רבי שמשון רפאל הירש, רבי זכריה פ׳רינקיל, רבי שלמה יהודה רפפורט אי אוטראס סיליבריטאדים אי נו קירי דיזיר קי איליאה נו קונוסי דיל טודו נאדה ביזאס פ׳ונדאמינטאלים דילה ריליז׳יון ז׳ודייה סיגון נוס לאס אימביזאן לוס סאב׳ייוס אנטיגוס אי מודירנוס ביין אפאמאדוס פור סוס סינסייאס אי פור סוס קונוסינסייאס פרופ׳ונדאס, טאליס קי [illegible] גאון, יהודה הלוי, משה מיימונידיס, [illegible], דון יצחק אברבנאל, משה מינדילסון, [illegible] אי מונג׳וס אוטרוס גראנדיס אי [illegible] סאב׳ייוס, אידיאס קי סון אינטיראמינטי [illegible] אלה טיאוריאה דילוס ריפ׳ורמיסטאס [illegible] אינטינדימוס דונקי קי סיריאה פרו[illegible] ראזונאר אי ג׳וזגאר ליזיר [illegible], סוזיטו [illegible] סו אינטיריסאנטי אל ג׳ור[illegible]

נייו טרה׳ידיה לונה פאר׳טי דילאס פרוב׳אס אי-
ריפ׳וסאב׳לים פור קונס׳טאר לוס פריסיפייוס אי-
סינסיילייה דונ׳ איין דיל ג׳ודאאיסמו, פריב׳אס
סיטהאב׳אס פור לוס סיליבריס אאוטוריס מינסיו-
נאדוס אריב׳ה אי מונג׳וס אוטרוס. פירו נו איס
אקי איל לוגאר. איןקונקלוזיאון רוגו אה אקי-
אס סינייוראס אי סינייוריס די איסטאס אידילה
קי דיס׳ין איסטי קודייאדו די ריפ׳ורמאר איל ז׳ו-
דאאיסמו פארה לוס ריפ׳ורמיסטאס די בירלין אי
דילה אמיריקה אי קי נו פינסין פור איל ג׳ודא-
איסמו דיל אוריינטי, איל קואל, קריאימוס קי נונ-
קה כי דיש׳ארה ארראסטאר די איסטי פרי-
סינדידו פרוגרייסו אי קי נו לים קיאה דונקי או-
נה פינה איסטיל.

אגראדיסקה מ׳י אונוראד׳ו סינייור רידאקטור,
נים בׄוטאס׳יוניס די פירפ׳יקטה קונסידירסיון.

איל 4 ניסן 5684

יצחק שאקי

דיספוזורייום

אנונסייאמוס קון פלאזיר לוס דיספוזורייוס די
לה סינייוריטה איליזה כהן, איזה דיל דיפ׳ונטו
רבנו שלמה כהן ע״ה, די אנדריאנופלה, קון איל
ז׳וב׳ין ס׳ שלמה קוטיל, איז׳ו דיל דיפ׳ונטו ס׳
מנחם קוטיל ע״ה.

נואיסטראס פ׳ליסיטאסייוניס אלוס ז׳וב׳ינים דיס-
פוזאדוס אי אה סוס אונוראדאס פ׳אמילייאס.

ביריס היבראאיקוס

שירי זקן

הסתו עבר הלך, כלה החרף
אשר שם שמות בארץ מסביב,
ובהורו בא תחתם חדש האביב;
ראהו הקרח—ויפן ערף,

אך חיים וחמד על פני האדמה,
עת דודים הגיע, בא עת הזמיר;
גילת אף רנן בחרש ואטיר,
תתעגג ותהלל-יה כל הנשמה...

אך קרבי שיר חרבן מכורים קרה;
דם לבי קפא—מה נורא הלחץ!
באש בי תבער צרבת המחץ,
מסב בי דומיה—קרבי נשערה...

הה שכול, הה אלמן, הוי תאמי-פחד!
תאחר בכם כי יקרה הגבר,
הן כח נפשו כחרס ישבר;
ומה אם גם שניכם תקרוהו יחד?!

קדמתי שחר, עזבתי משכבי,
ואצא השדה—אולי אבלינה;
ינוס היגון ומגיחה אשיגה,
ירף הלחץ גם ירוח ללבבי.

אך משאות מרוחים יראה הגבר,
אל כל מראה עיניו תחת שמים!
הרוח בו יקסום יאחז עינים,
וללבו עם נפשו לו יחברו חבר...

שוא לו גן עדן—אם קרבו התפת,
ובנפשו אם חשך—שקר הנהרה;
וללבו כי יעלץ—לא יבין צרה,
ומרורים, עת יחדה, אל חכו—נפת...

כן דממת קדש מסביבי שרדה,
למנוחת קבר בלבבי חשבתי;
בזמיר המעין קול מספד הקשבתי,
אם רחמניה על יחיד עוררה.

אר לבן לבשו הכרים בשלגה—
כלבנים יורדי העפר עטפו;
נטפי הטל על הפרחיה נשקפו—
כדמעות על אישון בת עין העלמה...

אך חידה הוא האדם על האדמה,
אך חידות חייו, מי ידע הפתרון!
אם יצלח ויאשר—על מה היתרון?
אם ירל ויענה—מדוע, למה?!...

כחי על הארץ קרוץ מחמר,
פעם הן ירפה מקורי עכביש!
ופעם לרעם ולאבני אלגביש,
ישחק כארז, ילעג כתמר.

פעם הבל נרדף יד חו דחי,
ופעם כסלע וכצור החלמיש,
מתגרת סער ממקומו לא ימיש;
חצי אל זעם עמדו—גם יחי!..

יחי?—אך מה חייו? מרים ממות!
חיי עץ יבש—ערער בערבה;
חיי אסיר תקוה—תוחלת נכזבה,
כפנה שלא אכל באש שלהבת...

חיי הצפור, התנה תוך פח יוקשים;
חיי האריה, ישאג במצודה;
חיי הדגים, נאחז במצודה;
חיי העבד תחת שבט נגשים!...

הוי דממת קדש, הה שלום ומנוחה,
הה שלוה, הה השקט, שובה ונחת,
נשחק כעל, בארץ מתחת!
מדוע אך שמה תעשו מלוכה,

במקום אין רגש ותבונה ודעת,
לחוש כל נעם, כל מכאב ודאבה?...
ולכל חי בארץ, אלפי הרבבה,
אך רגז ומהומה, מכאב וכעס?!..

קנאתי בך סלע, יער ונבע!
בכם הפרחים, נבר ופלג!
אחת היא לכם אם תעטפו שלג,
או תעדו עדי הוד שית המבע.

אחת—אם תשמעו רנגת צפרים,
או סערות חטה בעזוז אף ובזעם;
אם ישטף הזרם, ירעם הרעם,
או טללי אורות עליכם נגרים...

קנאתי גם בכם, מחמרי לבי,
שבבר יצאתם מזה עמק צרה!
כמוכם גם עלי הופיעה הנהרה,
לו גם כמוכם נקטפתי באבי...

קנאתי?... על מה-זה? הלעולם אחי?!
לא ירבו הימים—ואישן המות,
אז לבי ינוח, לא ידע עצבת,
תרגנה עיני—הדמינה מבכי!..

אז שאנן כמוכם לי יהיה חנוה;
הס, הס מסביבי—ובקרבי אשקטה;
מרעם וסערה לא אפחד אחתה,
ולסלע, יער ופלג אשתוה!...

איספיטאל אור החיים

—

דונום

קומונידאד די בארה איבקיי לירא טורקאס 35
ס׳ ז׳וזיפ׳ לאראנגה, די קאצ׳אבה » 6
» ז׳וזיפ׳ אשכנזי פור אוקאזיון די סו קאזר׳ 10
סוסייד׳אד פארטיקולאר די טומבאק, אין ניגוי-
ריים דילה דיפ׳ונטה מאדאם קאנזה 25
ס״ דניאל בורלה, די מאגניזיה 5
» נסים כהן, די פאריס, אין מימורייה די סו
דיפ׳ונטו פאדרי 5
ס׳ מואיז שאתי, אוקאזיון קי׳זאמייינטו די סי׳
ערבי 5
ס׳ איזאק קארילו, די פאריס, פ׳ראנקוס 20
» ב׳ידאל בוזה » » 20

• איזאק מסולס, אין מימוריאה די מאדרס אלימאן ליר'ט 5

איסקואילה די גוארדה-אינפירמיס

איל איספיטאל נאסייונאל איזראאיליטה אור חיים ב'ייני די אינסטיטואיר אונה איסקואילה די גוארדה-אינפירמוס. לאס פירסונאס (דאמאס או סיניוריטאס) אידאדאס די 18 אה 40 אנייוס קי דיזיאראן סיגייר איסטוס קורסוס, סון רוגאדאס די אדריסארסין אל פריזידינטי דיל אור חיים, סי' איל דוקטור איזאק קאראסו, פאסאז'י דאנדריאה, פירה. לוס קורסוס סון גראטואיטוס אי לאס אינפירמיראס, אונה ב'יז פורמאדאס, סיראן אימפינייאדאס קומו גוארדה-אינפירמוס אינ'ל איספיטאל מיסמו.

אינטיריאור

איל קומאנדאמיינטו אין קאפו דילה ארמאד'ה

איל ארטיקולו דיל איסטאטוטו אורגאניקו קונסירנאנדו איל קומאנדאמיינטו אין קאפו די לה ארמאדה, קונסאגראנדו אונה נ'ואיב'ה דיסקוסייון אין לה גונטה די אלגאזר אולטימו דילה גראנדי אסאמבליאה די אנגורה. אלגונוס איראן די לה אידיאה קי איסטי קומאנדאמיינטו פואירה קונפ'יאדו אל פריזידינטי דילה ריפובליקה אי אוטרוס איראן די און אב'יזו קונטראריו.

אריף ביי, דיפוטאדו די איזקיי שיהיר דיסו: לה גירה, קונסטיטואי אונה דיסגראסייה, אונה קאטאסטרופה פור לאס נאסייונים. נינגונו קונאדו סאלב'ו ב'יקטוריוזו דילה גירה, סופורטאן סיימפרי פירדידאס. איל דירינו די דיסידיר לה גירה דיב'ה פירטיניסיר אלאס אסאמבלאס נאסייונאלס, סיגון סואי אינו אונדי נוזוטרוס קון איל ארטיקולו 26 דיל איסטאטוטו אורגאניקו. לה דיסייזיון דילה גירה קונסטיטואי און דירינו נאטוראל דילה נאסייון. איל אינו די דיקלאראר לוס מידייוס די אסיגוראר איל סוקסיסו דילה גירה איס און דירינו נאטוראל קי דיב'י טינר לה נאסייון. איל איסקוג'ימיינטו דיל קומאנדאנטי אין קאפו איס איקסיסיב'אמינטי אימפורטאנטי.

גראנדיס קאפיטאניס קי גאזי טוב'ייאבה קיימאל פאשה פודיאן קונדוזיר לה נאסייון אה ב'יקטוריה, אה סאלב'אסייון, קומי טאליס קאפוס, דיסוס קואליס ניו טו פוסארי לוס נומבריס, פודיאן ניב'אראר אה רואינה. נו איס גוסטו די קו-סוניר קי איל פריזידינטי דילה ריפובליקה קי סוקסידירה אה גאזי פאשה סירה און מיליטאר. בייו טופו אינקומפאטיב'לי קון לוס אינטיריסוס דילה נאסייון איל אינו די אטריבואיר איל קומאנדאמיינטו אין קאפו אל פריזידינטי דילה ריפובליקה, סי איסטי אולטימו איס און סיב'יל אינ'ל פורב'ינִיר.

דיספואיס די אונה גונטה קי נו דורו מינוס די קואטרו אוראס אי און קוארטו נו פואי פוסיב'לי די מיטירסי די אקואירדו אל נומו די איסטי ארטיקולו אי פואירון אובליגאדוס די אטוראזאר לה דיסקוסייון אל אוטרו דיאה. לוס מיניסטרוס נו טומארון לה דיסקוסייון. איסמיט פאשה ריספוזו דוראנטי טודה לה גונטה אין לה קאמארה די לה פריזידינסייה סין אינטראר אין לה קאזה דילאס דיליב'יראסייונים.

לה דיסקוסייון סי קונטינואו אין לה גונטה די אנטיאייר, לונים. דיספואיס קי איסמיט פאשה פרונונסייו און דיסקורסו סוב'רי איסטה קואיסטייון, מיטייירון אל ב'וטו לה מוסייון סיגיינטי, פריזינטאדה פור ניג'יב ביי:

«איל קומאנדאמיינטו אין קאפו דילה ארמאדה קי טופה אין לה פירסונאליד'אד מוראל דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל; איל איס איקספרימאדו פור איל פריזידינטי די לה ריפובליקה. איל קומאנדאמיינטו דילאס פואירסאס מיליטאריס איס קונפיאדו אין טיימפו די פאס אל קאפו דיל איסטאדו מאיור ג'יניראל אי אין טיימפו די גירה אה אקיל קי סירה נומינאדו פור איל פריזידינטי דילה ריפובליקה סוב'רי לה פרופוזיסייון דיל פודיר איג'זיקוטיב'ו».

איל נומירו דילוס ב'וטאנטיס פואירו די 155, אילייה פואי אדופטאדה פור 111 בוזיס קונטרה 42 אי 2 אבסטינסייונים.

לוס טיטולוס דיל פריסטימו אינטיריאור

טיליגראפיאן די אנגורה: איל מיניסטרו דילאס פינאנסאס עבדול חאליק ביי דיקלארו: «לאס אינסטרוקסייונים ניסיסאריאס פואירון דאדאס אלה באנקה אוטומאנה פור איל ריגלאמיינטו דילוס קופונים דיל פריסטימו אינטיריאור. לה פרימירה פארטי איס די 1,100,000 לירס טורקאס. איסטי מונטאנטי פואי ב'ירסאדו אלה באנקה. קונפורמימינטי אל קונטראטו די פריסטימו, אב'יזו די ב'יר דאדו און מיס אנטיס. לוס דינוס קופונים דיב'ינדו סיר פאגאדוס איניל מיס די נאזייו, לוס אב'יזוס סיראן פובליקאדוס דיסדי אגורה. איל סיגונדו ב'ירסאמיינטו איס איגואלמינטי די און מילייון אי סיין מיל לירס טורקאס. איל סירה איגואלמינטי ריגלאדו אינ'ל טיימפו דיב'ידו. דיסדי אגורה נוזוטרוס פריב'ינימוס לאס סומאס ניסיסאריאס אה איסטי פאגאמיינטו».

סי קונפירמה קי איל גוב'ירנו איזו קומפראר פור איל דיפוזיטאר די קונסטאנטינופלה, ראשיד ביי, טיטולוס דיל פריסטימו אינטיריאור. לוס פריסייוס די קומפרידה ב'אריאן אינטרי 9 אי 36 גרושים. איל פריסייו מידייאנו פואידי סיר איסטימאדו אה 27 גרושים.

לאס קונטרה ב'אלוריס דיל קופון נומירו 3 דילה אנייאדה 1335 דיל פריסטימו אינטיריאור 5% אי דיל קופון נומירו 11 דילה אנייאדה 1340 פואירון אינטיראמינטי ב'ירסאדאס אה באנקה אוטומאנה. טודאס לאס אגינסייאס דילה באנקה פרוסידיראן אלוס פאגאמיינטוס אימפיסאנדו דיל מאייו 1340.

אונה מיסיון דיפלומאטיקה רומאנה ב'ייני אה קונסטאנטינופלה

לוס אומבריס די איסטאדו רומאנוס דימוסטראן, איספיסייאלמינטי אין לאס סירקונסטאנסייאס אקטואלים, און גראנדי דיזיאו די איניסייאר מאס מונגו לאס ריליסייונים אמיקאליס די לה רומאנייה קון לה טורקייה.

אין ב'יסטה די ריאליזאר איסטי דיזיאו, סי ברעטייאנו אקומפאנייאדו די אלגונוס מימברוס דיל סינאדו אי דילה קאמארה רומאנה פארטירה די בוקארישט ב'ירסו איל 20 אב'ריל פור ב'ינירה קונסטאנטינופלה. אונדי אלגונאס פירסונאלידאדיס פוליטיקאס סיראן איסקורטאדאס די און גרופו די בוייסקוטיס רומאנוס.

די סו פארטי, לוס סירקולוס פוליטיקוס טורקוס ב'ין איסטה ב'יזיטה קון סימפאטייה. נו איס קי דיספואיס דיל ארייב'ו די לה מיסייון רומאנה אה קונסטאנטינופלה קי סי פודראן קונוסיר קי רינדירה לה אגורה, [illegible]

לה קואיסטיון די לאס איסקואילאס ריליג'יוזאס איסטראנז'יראס אין נואיסטרה ס'אודאד

38 איסקואילאס סיראדאס אי 14 000 אליב'וס קונז'ירייאדוס

דיסדי אונוס קוואנטוס דיאס, סאב'יט ביי, די-

דיקטור דילה אינסטרוקסייון פובליקה אין נואיסטרה סיוד׳אד, פריב׳ינייו לאס איסקואילאס ריליג׳ייוזאס קונגריגאניסטאס (קאזי טודאס פראנסיזאס) קי איל׳ייאס דיב׳ין אבסולוטאמינטי טומאר און קאראקטיר פורמאמינטי לאייקו. לאס איסטאטואס, לוס קרוסיפ׳יסייס, לאס אימאז׳ינים אי טודוס לוס אימבלימאס ריליג׳ייוזוס, דיב׳ין סיר ריטיראדוס דילאס קלאסיס אי לוס איליב׳וס נו דיב׳ין סיר אובליגאדוס די אזיר אין קומון לה אוראסייון סיגון איל קולטו קריסטייאנו. אין קאזו קונטראריו, סיגון איל אורדין קי איל ריסיב׳ייו די אנגורה, איל איבה סיראר טודוס איסטוס איסטאבליסימיינטוס. לוס דיריקטורים די איסטאס איסקואילאס דיקלאראון קי איל׳ייוס איראן דיספואיסטוס אה ריטיראר לאס איסטאטואס אי לאס אימאז׳ינים אי סופרימיר לה אוראסייון אין קומון, מאס אג׳ונטאב׳אן קי לה קרוז סולאמינטי דיב׳יאה טופארסי אין לאס קלאסיס די איסטודייו. [illegible] ביי אב׳יינדו דיקלאראדו קי מיסמו איסטי אימבלימה ריליג׳ייוזו נו דיב׳יאה פיגוראר, לוס קונגריגאניסטאס סי ריזינייאראן אה ב׳יר סיראדוס סוס איסטאבליסימיינטוס.

טריינטה אי אוג׳ו איסטאבליסימיינטוס ריליג׳ייוזוס די דיפ׳ירינטיס קונגריגאסייונים קאטוליקוס [illegible] אין דיפ׳ירינטיס פארטיס די נואיסטרה סיוד׳אד, פ׳ואירון סיראדוס אנטיאייר אי אאייר אי קון איסטו קאזי 14,000 איליב׳וס סי ב׳ייירון [illegible]. איסטה אופיראסייון סי איזו די לה מאנירה לה מאס קוריקטה, סין נינגון אינסידינטי.

[illegible] דיקלאראסייונים [illegible]

איל [illegible] די דיל [illegible] אין [illegible]: אינסינייאמיינטו ריליג׳ייוזו אי סיינטיפ׳יקו או לאייקו. פור לאס איסקואילאס קי נו סי אוקופאן איקסקלוזיב׳אמינטי קי דיל אינסינייאמיינטו ריליג׳ייוזו, לים פירמיטין די קונטינואר סוס אינסינייאמיינטוס אי לאס אינטירנאס, די מודו איל ריספיקטו אל קואל איל׳ייאס טיינין דיריג׳ו.

• מאס לואיגו קי [illegible] אין איסטאס איסקואילאס, מיינטראס סי איל׳ייאס סון [illegible] פור דיל ג׳ייוזוס, איל גוב׳ירנו לאס טראטה [illegible] די לאס אוטראס איסקואילאס, [illegible] קי איל אינסינייאמיינטו ריליג׳ייוזו קי [illegible] אין [illegible], [illegible] פור לוס איליב׳וס. [illegible] לה [illegible] די איסטאס איסקואילאס לאס איקספונין פור טודאס לאס פארטיס אימאז׳ינים דיל קריסטו אי דילוס סאנטוס, אין לוס קאליז׳ונים, לאס קלאסיס, לוס דורמיטוריוס אי מיזמו אין לאס קאזאס די ז׳ימנאסטיקה.

• איל גוב׳ירנו, איסטימאנדו איסטו דיספלאזאדו, דייו מונג׳אס ב׳יזיס אי די אונה מאנירה ב׳יניב׳ולינטי, פור לה מידייאסייון די סוס אינספיקטורים, איל אורדין די ריטיראר איסטאס אימאז׳ינים. נו קיזיירון קונפ׳ורמארסין אה איסטי אורדין, לוקי פואידריאה אזיר קריאיר די לה פארטי די איסטוס איסטאבליסימיינטוס אין קאב׳וזה אונה אינטינסייון סיקריטה די פרופאגאנדה. נוזוטרוס איסטימאמוס קי איסטאס אימאז׳ינים אי איסטאטואס סיריאן מאס מונג׳ו אין סו לוגאר אין לה איגליזייה קי אין לה איסקואילה.

לה ריפובליקה די טורקייה ריספיקטה לאס אוטראס ריליז׳יונים קומו לה ריליז׳יון מוסולמאנה אי קון אונה טולירינסייה דילה קואל נו טופאן לה איגואל אין נינגון אוטרו פאאיס. איל׳יים קונטינואראן אה ריספיקטארלאס אלה קונדיסייון קי נו קיראן אאוטוריזארסין די איסטה טולירינסייה פור אזיר פרופאגאנדה ריליז׳ייוזה. לה אקטיטוד אדופטאדה פור איל גוב׳ירנו נו [illegible] קי אה קונפ׳ירמאר איל ריספיקטו דיב׳ידו אה לה ריליז׳יון, פורקי לה אבונדאנסייה די אימאז׳ינים דיל קולטו איקספואיסטו אין פוקו פור טודאס לאס פארטיס, אזי דאנייו פריסיזאמינטי אל ריספיקטו דיב׳ידו אה לה ריליז׳יון. איל מיניסטירייו דילה אינסטרוקסייון פובליקה טודו מיזמו אקורדאדו אה לאס איסקואילאס קי נו פואידין [illegible], לה פ׳אקולטאד די קריאר אונה אין ריזירב׳אנדו אלי איסטאטואס אי אוטראס אימאז׳ינים דיל קולטו.

און אלטו פ׳ונקסייונארייו די לה אינסטרוקסייון פובליקה, קאליפ׳יקאדו פור אבלאר די איסטאס קואיסטייונים, טינדריאה איג׳ו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטיס אה און ז׳ורנאליסטה:

«איס אונה קואיסטייון די קונסינסייה אין לה קואל לאס אימבאשאדאס איסטראנז׳ירוס נו סי קיריאן אאוטוריזאדאס לה אינטירב׳יניר אין און סינטידו או אין אוטרו.

איל רולו דיל [illegible] איסטראנז׳ירו אין איסטה סירקונסטאנסייה נו פואידי סיר קי די דאר קונסיז׳וס די קונסיליאסייון אלוס ריליג׳ייוזוס. די [illegible] אה [illegible] די אקאב׳ידו דיריקטאמינטי קון לאס אאוטורידאדיס טורקאס קומפיטינטיס [illegible] לוקי, פור איל׳ייוס, איס אונה קואיסטייון די קונסינסייה אי די פרינסיפייו.

איסטו איס פריסיזאמינטי לוקי פואי איג׳ו. אנסי קי קון אונה נוטה קולליקטיב׳ה דילוס ריפריזינטאנטיס איסטראנז׳ירוס, פריב׳ינייירון די מאנירה אמיקאל אי אה טיטולו די אינפ׳ורמאסייון איל גוב׳ירנו טורקו קונטרה לוס אינקונב׳ינייינטים קי פודיאן ריזולטאר דילה נואיב׳ה פ׳ורמה טומאדה פור לה קואיסטייון דילאס איסקואילאס. איל גוב׳ירנו טורקו ריספונדייו אין מאנטיניינדו סו פונטו די ב׳יסטה. אין איסטי דומינייו לה מאריאה דילאס אימבאשאדאס סי טירמינו.

איל ריז׳ימין סיקו אין אנגורה

טילגראפ׳יאן די אנגורה אין דאטה די אאייר:

איל פרוייקטו די ליי טוקאנטי אלה אאוטוריזאסייון דילאס טאבאקאס קי פ׳ואירון לוס ב׳יב׳ראז׳יס אלקוליקוס אי לאס מודיפ׳יקאסייונים קי דיב׳ין סיר איג׳אס אלייה, פ׳ואירון אפרוב׳אדוס פור לה אסאמבלייה.

לה טאקסה קוב׳רי איל אלקול אי לוס ב׳יב׳ראז׳יס איספיריטואוזוס פ׳ואי אאומינטאדה אה קואטרו פאטאס.

לוס פוסידורים אי לוס פ׳אבריקאנטיס די אלקול דיב׳ין רימיטיר אונה דיקלאראסייון די סוס איקזיסטינסייאס אלוס אופ׳יסייוס דילאס פ׳ינאנסאס אנטיס קי אלה דיב׳רה [illegible].

אין קאזו די קונטראב׳אנדה, סירה קוב׳ראדו איל דובלי דילה טאקסה נורמאל.

לוס [illegible] איל דיריג׳ו דיל טאריפ׳ה אורדינארייו אין קורסו, מולטיפ׳יקאדו פור דוס.

לאס פרודוקטוס [illegible] דיל פאאיס סיראן טאקסאדאס קוב׳רי לה מיטאד באזי.

איס דיפ׳ינדידו די פריפארר ב׳יב׳ראז׳יס אי די אזיר קומירסייו (ב׳ייאז׳יס) אין פירמיטידו. איס איגואלמינטי דיפ׳ינדידו די ב׳יב׳יר אין פובליקו. לוס קונטראב׳ינייינטיס סיראן פאסיבלים די אונה מולטה די 5 אה 500 ליראס אי די און אנקאריזאמיינטו די טריס דיאס אה און אנייו. פודראדיאה איל אוזו דילה ב׳ירה אי די לאס ליקורים סירה פירמיטידו אין לוס ריסטוראנטיס אי אוטרוס לוגארים פובליקוס טיניינדו אונה ליסינסייה.

און מונופוליו סירה קריאדו פארה לוס אלקוליקוס איניל טירמינו די טריס מיזים.

• איל גוב׳ירנו איס אאוטוריזאדו אה מונופוליזאר לה פ׳אבריקאסייון, לה ב׳ינדידה אי לה אימפורטאסייון דילוס ב׳יב׳ראז׳יס.

איל פאטריארקה גריגורייוס אים קונדינאדו אה 50 ליראס טורקאס די אמיינדה אי אה 500 ליראס די אינדימניזאסייון.—לה סיגונדה קאמארה קורריקסייונאל רינדייו שבת אולטימו סו ג'וזגו איל פרוסיסו אינטינטאדו פור פאפה איפטים איפינדי, קאפו דילה קומונידאד דילוס טורקוס אורטודוקסוס קונטרה איל פאטריארקה איקו-מיניקו.

איל פאטריארקה גריגורייוס נו אבייינדו דאדו סיגידה אה קונבוקאסייון דיל טריבונאל, לה סינטינסייה פואי רינדידה פור קונטומאסייה אין נו קי נו קומפאריסייה.

סי אקי איל ריזומין דילה סינטינסייה :

« אין קוזה דיפאמאסייונים אל ג'ורנאל «ביאטאן» איל דיזי פאפה גריגורייוס אבייה אקוזאדו אה פאפה איפטים איפינדי די אביר אינטרודוזידו איל גוקאל די פאנאר איל דראפיל היליניקו, לוני גו די 5 מיזיס, קי אבייה סידו טומאדו אבי פור לה פוליסייה. פאפה איפטים איפינדי קי קונסידירו אטאקאדו אין סו דינייאד פור איסטה דיקלאראסייון. אין באזו די אינטריבייסטאס קי טובו איל רידאקטור דיל «ביאטאן» ריפיטידאס ביזיס קון איל באש פאפאס גריגורייו, איסטי אולטימו, אאון קי אבייינדו דיקלאראדו איגנוראר לה מאנירה קי איקטי דראפיל אבייה סידו אינטרודוזידו איל פאטריארקאטו, אטריבוייו טודאבייה איל איגו, סין ראזון פלאוזיבלי, אה פאפה איפטים איפינדי. לה דימאנדה די פאפה איפטים איפינדי קי פרואיבה לה מיזמה ריליג'יון קי איל באש פאפאס אין קואיסטייון, פואי טומאדה אין קונסידיראסייון אי גריגורייוס איס קונדינאדו, קונפורמימינטי אל ארטיקולו 214 דיל קודיקי פינאל, אה 50 ליראס די אמיינדה אי 500 ליראס פור דאנייו מוראל, אין לוגאר די 30000 ליראס טורקאס ריקלאמאדאס פור איפטים איפינדי. איסטה סינטינסייה פואידי סיר ריביזאדה אין אפילאסייון אי אין קאסאסייון.

איל איספיריטו ג'ודייו

אין פריטי אינקונטרה קון סו קאמינו טריס ביז'ייוס.

—ביאייס דיאס, איזוס מיאוס, קי איסטאש אזיינדו ?

—סי' איל לבלה, נוזוטרוס איסטאמוס ריקוזיינדו מארינאוס (פאשאריקוס די ארינה).

— אי קירידו . נייו בו דאר סינקואינטה סינטימוס פארה קומפראר בונבוניס אה אקיל קי אדרה מאס גראנדי ריפואיסטה... די דונקואי, ט , איל גוידו, קואלו איס לוקי טו אמאס לו מאס

—מאמה, סי' איל אבאר.

—מויי ביין.. אי טו, איל ג'יקו קאבטאנייודו?

—מי פאפה, סי' איל אבאר.

—מויי ביין.. אי טו איל ג'יקו ברונו ?

—ייו, סי' איל אבאר, אה נואיסטרו סינייור ז'יזוס קריסטו.

—בראבו ! בואינה ריפואיסטה. טומה לוס 50 סינטימוס. טו לוס מיריסיטיס ביין. קומו טי לייאמאס ?

—אברהם כהן, סי' איל אבאר.

* * *

און דיאה, לוי בה טומאר אל פריטי אי לי דיזי :

—סי' איל קורה, ייו ביינגו דימאנדארביס די קיריר ביין סילידראר און סירביסייו ריליז'יוזו פור אוקאזייון דילה מואירטי די מי אירמאנה.

—מה, סי' לוי, בוס בוס ייראש די אדיריסה! איס אה סי' איל רבנו קי דיביש דימאנדאר סימיז'אנטי קוזה. בואיסטרה אירמאנה אירה איסראאיליטה.

—סי' איל קורה, ייו בו, קונפיארבוס און סיקריטו : מי אירמאנה רואלייה סי אבייה קונביירטידו אל קאטוליסמו.

—אינטונסיס איס אוטרה קוזה.

—לו קי אגוגטארי מיסמו קי מי אירמאנה אירה ריליג'יוזה.

—סי איס אנסי, בה סיר מיניסטיר קי ייו אגה לאס קוזאס מויי ביין, פואיס קי לה ביניירטה לוי אירה איספוזה די נואיסטרו סינייור ז'יזו-קריסטו. איסטו בוס קוסטארה מיל פראנקוס !

—נו אימפורטה, דישו לוי

אי מיטיינדו אין לה מאנו דיל קורה און בילייטו די סינקו פראנקוס :

—פור איל ריסטו בוס באש אדיריסאר אה מי קונייאדו.

* * *

—איסקוג'אדמי, סי' בלום

נו, סי' מאייר, מי טינגו איל טיימפו.

—סי טראטה די בואיסטרה פיליסידאד, מיראד איסטה פוטוגראפיאה, נו איס גראסייוזה, איסטה ברונה, די ?

—מה איס אונה רוטשילד, לה איז'ה דיל מירקאדיר די פאנייוס ?

—סי... אילייה טייני אונה בואינה דוטה. טריס מילייוניס !

—סי... מה קיאנדו ייו לה בידי איל אוטרו דיאה פור לה פרימירה ביז, מי פאריסייו קי אילייה קוז'יאבה. איס קי אילייה קוז'יאה סיימפרי ?

—נו סיימפרי, סי' בלום. סולאמינטי קואנדו אילייה קאמינה.

* * *

אין אונה סינה, און אוביספו (פריטי די אלטו גראדו) אי און רבנו, און אסינטאדוס טוס לאדוס דילה דואינייה (סינייורה) דילה קאזה. סירבין זאמבון (פואירקו) קון איספינאקה. איל רבנו ריפוזה די טומאר. איל אוביספו, די און איירי מאליסייוזו :

—בוס נו קומיש, סי' איל רבנו ?

—נו, מונסינייור, מי ריליג'ייון מי לו דיפינדי.

—איס ריגריטאבלי פור בוס, סי' איל רבנו. נו סאביש לה סאבור קי טייני.

לה סינה טירמינאדה, איל רבנו פארטי איל איל פרימירו, טומאנדו קונז'ידו דיל אוביספו, איל לי דיזי :

—מונסינייור, בוס קיריש ביין פריזינטאר מיס קומפלימינטוס אה בואיסטרה מוז'יר.

—מה, סי' איל רבנו, ייו נו סו קאזאדו : מי ריליג'ייון מי לו דיפינדי.

—איס מויי ריגריטאבלי פור בוס, מונסינייור, נו סאביש לה סאבור קי טייני.

אדמיניסטראסייון דיל סיאירי סיפ'אאין

קאזי סיסינטה טונילאדאס די חורדה די קאבטופאנדיקי אין דיפירינטיס לוגאריס דילה פיריריקה דיל פינייר, ס' אירון ביטידאס אין בינדידה אין אינקאנטימיינטוס פובליקוס. אופיריסין די קומפראר אה 5 ליראס לה טונילאדה. לה דיסיזייון דיפינטיבה טינדרה לוגאר איל 12 ניסאן.

אקילוס קי קירין סינקוריר אלה קומפרידה יואידין אדריסארסין אין איסטי דיאה אלה דיריקסייון דיל ליבאזיס.

* * *

איל רימורקור סיואנייאי או «איקטיפאבוסי» אין פארטידה אונדידו דילאנטרי דיל קיזאג די ביקאני, פואי ביטידו אין בינדידה אין אינקאנטימיינטוס פובליקוס. אופיריסין לה סומה די 150 ליראס. לה אדז'ודיקאסייון דיפינטיבה טינדרה לוגאר איל 12 ניסאן.

אקילוס קי קירין קונקוריר פואידין אדריסארסין אין איסטי דיאה אה דיריקסייון דיל ליבאזיס.

איקסטיריאור

לוס קומיטאג'יס בולגארוס טינדריאן אטאקאד'ו מונאסטיר

סאלוניקו 4.—אייר טארדי און רואידו פירסיסטינטי קוריו אין לה סיאודאד, סיגון לוס קואל אינסידינטיס סאנגריאינטיס טינדריאן טינידו לוגאר אין מונאסטיר. און גראן נומירו די קומיטאג'יס בולגארוס, פור לה מאס פארטי די- מולארוס, טינדריאן פינטראדו אין לה סיאודאד פור אטאקאר אלוס סירבוס סוברי איל לוגאר. און סלייטו סאנגריאינטי טינדריאה טינידו לוגאר אינטרי סירבוס דיל קואל און אופיסייר סירבו טינדריאה סידו פירידו. סי אינסיזאן קי לוס קומיטאג'יס ריסיב'ין די נואיב'ה קאנטידאדיס די פוזילים אי די מוניסייוניס.

איל גוב'ירנו סירבו איס דיסידידו לואינגו קי איסטאס באנדאס דיב'ינדריאן אגריסיב'אס, די אורדינאר אה סוס טרופאס ג'יה פרונטאס די פאסאר לה פרונטירה אי די אוקופאר לאס פוזיסייוניס מינאסאנטיס די פירניק. איל מיניסטרו די לה גירה ג'ינירال פאקיג' אב'לאנדו די לאס מאניוב'ראס די לאס באנדאס בולגאראס ב'ייני די דיקלאראר קי אלה פרימירה אגריסייון די לוס קומיטאג'יס, לה ארמאדה סירב'ה קי אדילאנטארה אסטה סופייה.

דיקלאראסיונים דיל מיניסטרו די לוס איג'וס איסטראנז'ירוס די אלימאנייה

אין און דיסקורסו קי איל פרונונסייו אין קייל, סי' פון יאגוב, מיניסטרו דילוס איג'וס איסטראנז'ירוס די אלימאנייה, ריקונוסייו קי לאס אקוזאסייונים פאטריאוטיקאס סון מויי נומירוזאס אגורה אין אלימאנייה, מאס איל ניגה לה איגזיסטינסייה די ארמאמיינטוס סיקריטוס. לוס פארטידוס ריפובליקאנוס טיינין קונסיינסייה די סוס ריספונסאבילידאדיס אי איב'יטאראן אל פאאיס נואיב'אס איקספיריינסיאס. לה ריקונסטיטוסייון דילה אלימאנייה דימאנדה איל מאנטינימיינטו דיל רז'ימין אקטואל (איל רז'ימין ריפובליקאנו), מאס פורקי לוס פארטידוס ריפובליקאנוס פואידאן ריזיסטיר, איס מינישטיר קי איל איסטראנז'ירו קידי די אינב'אזיר אונילאטיראלמינטי איל פואיבלו אלימאן.

לה פ'ורמידאב'לי גירה די מאנייאנה

לה פופולאסייון אינטירה די לאס סיאודאד'יס סירה אספ'יקסייאד'ה פור לוס גאזיס

איל קומאנדאנטי פראנסיס דאנקור, ב'ייני די פובליקאר אין אונה ריב'יסטה פראנסיזה און ארטיקולו מויי רימארקאבלי סוב'רי איל גראנדי פיריקולו די לאס אינב'ינסייוניס די לוס קימיסטאס אלימאנים, אין קאזו די אונה נואיב'ה גירה.

און ראפורטור דיל "שיקאגו דיילי ניוז" איסטוב'ו אולטימאמינטי אין אלימאנייה אי איל ראפורטו קי איל פובליקו סוב'רי לוס ארמאמיינטוס סיקריטוס ק' סי אזין אין איסטי פאאיס, טינדריאה אימפריסייונאדו פרופונדאמינטי איל פרימיר מיניסטרו בריטאניקו.

איל 22 די אב'ריל 1915, דיזי איל קומאנדאנטי דאנקור, אונה איספיסייה די נוב'י אמאריאה איספיסה, אב'יאה דיסטרואידו אונה דיב'יזייון אינטירה פראנסיזה אין לה ריג'ייון די איפרים. איל איפיקטו אב'יאה סידו איספאנטוזו: סיינטוס די אומברים אב'יאן מורידו אי אקילוס קי ריסטארון ביב'וס פואירון אב'ולטאדוס די פולב'יר- סין, אבאנדונאנדו לוס קאנונים. לוס סאב'יוס אלימאנים אב'יאן טראב'אזאדו קולוס, באזו איל אוז'ו איסטיריסאדו דיל איסטאדו-מאז'ור. איל אינימיגו נו פודו אינטונסים איקספלוטאר (פירב'ירסי, דיסב'ילופאר) נו סאקסיסו קי פודיאה סיר דיפינטיב'ו, לה פרימירה קורפריזה פאסאדה, לוס פראנסיזים אי לוס אליאדוס טומארון מיזוראס קונטרה איסטי מידיו די דיסטרוקסייון אי ריספונדיירון קון אונה ארמה איגואל.

פוקו אה פוקו, לה ארטילייריאה קארגו לוס אובוזים (גייוליס) קון איסטאס מאטייראס אינטוסיגאדיראס אי קון אוטראס מאס פואירטיס א- אינכדה. איל גאז ליאמאדו "מוסטארדה" דיב'ינו פודירוזו איניל קאמפו די באטאלייה אי לאס נואיב'אס קוזאס לאס מאס פירפיקסייונאדאס נו דיזאן נאדה פור פרוטיז'ירסי קונטרה איסטי גאז.

אוי לוס סאב'יוס אלימאנים טראב'אזאן אין ראזון דיל טראטאדו קי איל איסטאדו מאז'ור. סי טראטה פור איל יום די אובטיניר און טוקסיקו דיסיזיב'ו, אינמידיאטו, און אזינדו און מיסמו טיימפו אונה פריסייון (אפריטאר, אינכאזאר) אירריזיסטיב'לי סוב'רי לאס פופולאסייונים סיב'ילים קון:

1—לה אינטירב'ינסייון די אלגון פרודואידו קימיקו נואיב'ו די און איפיקטו טיררי פיקאנטי (קי אזי איסטרימיסיר), קי פ'ייר די אונה מאנירה דיפינטיב'ה איל מוראל די לוס קומבאטיינטיס.

2.—לה אבונדאנסייה אי לה ראפידיס (פריסס'ה) דילה פרודוקסייון, אה טאל פונטו קי נו דישה איל טיימפו די אונה ריפואיסטה או די- פ'ינסה.

3.—און איג'אלדו פודירוזה בומבאס אינטוסיגאדיראס די מויי לישוס אין טירריטוריו אינימיגו, גראסייאס אה מיליס די אב'ייונים, אוסירהסייונים די גירה קי טראנספורמאראן אין סימינטירייוס אינמינסאס סיאודאדיס, איסקוזידאס אינטרי לאס מאס ריקאס אי פובלאדאס איל פאאיס אי אה אינטיגראס.

טודו איסטו, איל גוב'ירנו אלימאן פואידי אזירלו. לה קולוסאל אורגאניזאסייון קונוסידה קון איל נומברי די « אינטיריסין גיזיל שאפט » קי גרופה אינורמים איסטאבליסימיינטוס טאלים קי לה "באדישי אנילין", לוס "פאבריקין באייר", לה "אקטיין", "גיזיל שאפט". לה "אנילין פאבריקאסייון" אי מאס די דייס אוטראס אימפליאנדו אין גונטוס מאס די 100,000 אוב'ראדורים או אינז'ינייורים קימיסטאס, דה ב'ירדאדירמינטי אלה טימאנייה איל מונופולו דילה אינדוסטרייה דילוס פרודואידוס קולוראנטיס, פארמאסיטיקוס אי פוטוגראפיקוס. סו פואירסה לי דה און גראנדי אבונדאנסייה דאס מאטייראס נישיסארייאס אה איסטאס אינדוסטרייאס: קלור, ברום, יוד, קארבון איט'ס. אילייוס סון אין איסטאדו די פאבריקאר און גאז מורטאל, סיגון לאס אינזינייאס לאס מאס פ'ירוסיס דילוס קומאנדאנטיס מיליטארים.

סי פינסאב'ה קי. קון איסטו, לאס אוזינאס טימאנאס די אב'ייאסייון אינטינטאנדאב'אן איניל איסטראנזירו פ'אזיר קון פינינאס די אב'ייונים, אין סיריאס די פידאזוס סיפאראדוס, לייס אינטינדיב'ה קואלו באזי נואיסטרו קונטרולו מיליטאר.

איל "מאטין" דיזי קי איסטה גראב'י קואיסטייון דילה "גירה דילוס גאזיס" איס סיגידה די סירקה פור איל איסטאדו מאיור דילה ארמאדה טורקה קי פינסו אה טודו. און טיימפו אב'יאן סידו ארמאס; אוי איי סיס: לה אינפאנטירייה, לה ארטילייריאה אי לה קאב'אלירייה קיטים דיב'ידירון אב'ינטאראן לה אב'ייאסייון, לוס טאנקיס אי לוס גאזיס, אי די איסטאס סיס נואיב'ה ארמאס לה מאס טירריפיקאנטי איס סירטאמינטי לה אולטימה.

דיב׳ירסוס

—

לה פופולאסיון די קונסטאנטינופלה.—אקי, סיגון איל אולטימו ריסינסימיינטו, לה איס־טאדיסטיקה אופ׳יסייאל די לה פופולאסייון די קונסטאנטינופלה אין 1339-1923:

מוסולמאנוס	656281
גריגוס	279788
ארמיניוס	73407
איסראיליטאס	56390
	— — — —
טוטאל	1,065,895

איסטה איסטאדיסטיקה נון פ׳ריסי אינקומ־פליטה. איליה נו אינדיקה איל נומירו די לוס איקסטראנג׳ירוס קי דיב׳ין סיר ריליטיב׳אמינטי קונ־סידיראב׳לי. איל נומירו די לוס איסראיליטאס אינדיקאדו אין איסטה קואינטה נון פ׳ריסי טאמ־ביין די מונג׳ו אינפ׳יריאור אל נומירו ריאל.

סי אקי אלגונאס קואינטאס סוב׳רי איל מוב׳י־מיינטו די איסטה פ׳ובלאסייון [illegible] לה דילה [illegible]: אוב׳ו 13,663 קאמבייאמיינטוס די די [illegible]; 15891 נאסימיינ־טוס; 10638 מואירטוס; 7974 קאזאמיינטוס; 9259 דיב׳ורסייוס אי 5694 אריב׳וס.

ריב׳ו אינגרי אין דיפלומאטי.—[illegible] די [illegible] די לה [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] ריפ׳ו־[illegible] קי [illegible] אין פאנגאלטי, ריאוב׳ו אה [illegible] לה קאשה די פ׳יי־רו די סו פאטרון לה ביסינטי. איליוס טומארון אשי: 2,000 דולאריס אין איפ׳יקטיב׳וס, 2 צ׳י־קים די 5,000 דולארים, 600 ליראס איסטיר־לינאס אי 2.400 ליראס טורקאס אי סי פ׳וייירון.

איל ביב׳ראדירו אמיר ביין ריקומפינסאדו.—לה ביאודאד די קאן, סוב׳רי לה קוסטה די אזור (פ׳ראנסייה), איס, קומו לו סאב׳ין, איל סיטיו (רינדי־ב׳ו) די אינב׳יירנו די לוס ריקוס די מונג׳וס פאאיזיס. אינגליזיס אי אמיריקאנוס באן אלייי די פ׳ר פ׳ירינסייה פ׳ור קי סוס מונידה איס ביין קארה. אין אולטימו קארנאב׳אל פ׳ואי פ׳י־טאדו אין איס־טה ביאודאד אין אונה אב׳ונדאנסייה די פ׳לורים, די לוקסו אי די אזאס. אונה די אינטרי איליאס, לה סינייוריטה אלים ליב׳לונד, איזו לה פאסייון די מונג׳ה ג׳ינטי. נה קיזו [illegible] אירה מויי קור־ריקטה, איליה נו סי דיבו סינייאלאר.

נה איל מונדו [illegible] די־[illegible]. איליה סי אינ־[illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] דיקטינ־

גואידו אי קי סאב׳יאן סיר מויי ריקו. סואי אי־ליה קי איזו איל פרימיר פאסו. איל אמיריקאנו סי דימאנדאב׳ה: איס קי איליה נו אנגאב׳ה סינ־סירמינטי או אירה אה סו מונידה? איל קי איזו פאסאר פ׳ור קאזה די לה מוג׳אג׳ה קומו און אומב׳רי סין נינגונה סיטואסייון, ביב׳יינדו דיל ג׳וגו או די אוטרוס מידייוס פוקו ריקומינדאב׳לים. מאלגראדו לה בואינה דיקלאראסייונים, איליה קיריאה אטאר סו סואירטי אל סויו, קי איליה קיריאה לאב׳וראר פור גאנאר לה ב׳ידה די טודוס לוס דוס. איל לי פרו־פ׳וזו אינטונסים די ליב׳אר־לה אין אמיריקה אי אי־ליה קונסינטייו. איליוס פארטיירון דיסקי׳זי פ׳ור לה אמיריקה דיל קוד אי אלייי לה סינייוריטה אלים קונסטאטו אה סו גראנדי אינקאנטאמיינטו קי סו אמיגו נו אירה און באטאמונדו סי נו קי און אינדוסטריאל מולטי־מילייונארי. קונב׳ינסידו קי איליה נו אמאב׳ה סינסירמינטי, איל לה ליי־ב׳ו דילאנטרי איל גואיור אי קונטראקטו איל קא־זאמיינטו.

לוס אימפואיסטוס אין לוס איסטאדוס־או־נידוס.—[illegible] די [illegible] קי לה נו־איב׳ה ליי [illegible] אורדינה אונה [illegible] גיניראל די 25% סוב׳רי טודוס לוס אימפואיס־טוס, קון איפ׳יקטו ריטרואקטיב׳ו (סוב׳רי איל פא־גאר) סוב׳רי לה [illegible] 1923 לה [illegible] [illegible] די 50% [illegible] דיל 1924

גריב׳ה די פ׳אבריקאנטיס מאריטימוס אין אינ־גלאטירה.—[illegible] טייניין איל די־[illegible] די אזיר לה גריב׳ה, קירי דיזיר די נו לא־ב׳וראר סי נו דאן קונטינטים אה סוס דימאנדאס, לוס פאטרונים טאמביין טייניין איל דריג׳ו די קונפ׳ונדיר לוס טראב׳אזוס די סוס פ׳אבריקאס או די סוס נאב׳יריס סי נו אובטיינין סאטיספ׳אקסייון אין סוס ריקלאמאסייונים, סיאה לה רידוקסייון דילוס סאלאריוס דילוס אוב׳רירוס.

איסטו איל לו קי ב׳ייני די פרודוקירסי אין אינגלאטירה. טודאס לאס פ׳אבריקאס מאריטי־מאס די לה גראן בריטאנייה סוספינדייירון סוס טראב׳אזוס לוניס אולטימו. 120.000 אוב׳רירוס ריסטאן קון איסטו סין טראב׳אזו.

דוס דיזאסטרים אין בולגאריאה.—איל 29 מארסו אינטרי לאס אוראס 4 אי 5 דיספואיס דיל מידייו דיאה, איל פ׳ידריקו אב׳ונדאנטי קא־ליין אין לוס דירידורים דילה סיאודאד די ייני־זאגארה. אין פוקו טיימפו אונה קוב׳יירטה די 40 סינטימיטרוס סי פ׳ורמו, קוב׳רייינדו אלגונאס [illegible] דיאס. אונה לוב׳ייה אב׳ונדאנטי סיגייו איל פ׳ידריקו קאוזאנדו איסטרוגוס דיאנייוס אלאס פלאנטאס אי סימבראדוס. מונג׳וס אב׳ואים אי קונייוס פיריסייירון.

לה אגואה קוב׳רייו ייני זאגארה אינונדאנדו קוארטיילים אינטירוס.

*
* *

און ב׳יולינטי אינסינדייו סי דיקלארו אין רוס־ג׳וק. איסטינגאן לוס דאנייוס אה מילייונים.

לה פירוזה אים אונה אינפ׳רמידאד אינקוראב׳לי.—סיגון און מיריקו [illegible] קי טודו לה אוקאזייון די איגזאמינאר 226.0 [illegible] ב׳יזורוס, פינסייונארייוס אין און [illegible], איל אינפ׳לאמאסייון די טראב׳אזאר אה «אירנופ׳יב׳יאה» נו איס לה פ׳י־רוזה (אזראנאסייה), מה איל ריזולטאדו די און איסטאדו מורב׳ידו (די אזוינדאד) אי איניל איס־טאדו אקטואל דילה סייינסייה איסטה אינפ׳ירמי־דאד איס אינקוראב׳לי.

לה פירסונה קי סופ׳רי די איסטה איסטראנייה אינפ׳ירמידאד טייני אונה פ׳אב׳ור איניקספליקאב׳לי דיל טראב׳אזו. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פה דיסגראסייה.

לו קי פאריס קונסומי אין אנייו.—מיינ־טראס און אנייו, לה פ׳ובלאסייון די פאריס קונ־סומי 100 מילייונים [illegible] די ב׳ינו, 250 מילייונים די [illegible] [illegible] מילייונים די קילוס די פאן, [illegible] [illegible] די קארני (200,000 [illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], 2 מילייונים די קיסירוס אי 500,000 פואירקוס) 100 מילייונים די קילוס די אסוקאר אי 300 מילייונים די גואיב׳וס די גאיינה.

לה פיסטי אין לאס אינדייאס.—טיליגראפ׳יאן די לאחור, אין לאס אינדייאס, קי איל קארייאנטי, דיל מיס די מארסו 25,000 פירסונאס מורייירון דילה פיסטי (לאנדרי).

אונה מולטימילייונאריה קי סי קאזה קון און ב׳יב׳ין.—[illegible] די פאריס קי [illegible] סי קיר [illegible] די [illegible] פור [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] דיל איספאנייול [illegible] [illegible] [illegible] איל נומברי [illegible] דיל אוטיל [illegible] [illegible] [illegible]. איליה פ׳יסיאו, [illegible] [illegible] די [illegible]. אאון קי פאסו דיגה אידאד די 60 אנייוס, איליה סי קאזו קון אונו די סוס סירב׳ידוריס [illegible], טייינדו איסטי סולו 30 אנייוס. [illegible] [illegible] קי איס אונה לוקורה, מה [illegible] אירה קי [illegible].

אונה נואיב׳ה דיסקוב׳יירטה פ׳ראנסיזה קונטרה טור׳אס לאס אינפ׳ירמיד׳אד׳ים דיל קואירו



פואידין אגורה איב׳יטאר לה קוב׳ייאדה דילאס אינפ׳ירמידאדים דיל קואירו, אין אינפ׳ליאנדו לה נואיב׳ה פומאדה פ׳ראנסיזה קאדיב. איס אין פרודואידו מאראב׳ילייוזו קי, נואינו קי איס אפ׳ליקאד׳, אריסטה אינמידייאטאמינטי לאס אינפ׳ירמידאדיס.
אילייה קאלמה אי מיליזינה ... קואנדו איל קואירו איס אירייטאדו או אינפ׳לאמאדו. לה פומאדה קאדיב איס ... קונטרה איל איגזימה, גראנוס, סירפיס, ... איטק.
קומפראד אונה קאשה אונדי ב׳ואיסטרו פ׳ארמאסיסטה או דרוגיסטה ... דיפוזיטו ג׳ינירל: מואיז ד. פ׳ריסקו, איסטאמבול, סאחזה קאלי.
... 3

איל ...
... אגוניטה די אבוירטאמין
אין קונסטאנטינופלה

קידיוו קיקייאל: גאלאטה, אגופיאן האן. טיליפ׳ון פירה 645.
אג׳ינסייה ג׳ינירל די איסטאמבול: קאב׳וק מוראקיאס האן, טיליפ׳ון איסטאמבול 1518.
אג׳ינסייה ג׳ינירל די גאלאטה: אוראב׳ינדיגייאר האן, טיליפ׳ון פירה 2941.

... אין לאס פרינסיפאלאס ... דיל פורקייה.
אביטואנסאס אונה נדיין אי ... אס קונדיסייונים אב׳אנטאזוזאס.
ריגלאמינטוס פרונטוס אי ליב׳יאנוס. 24—21

איל «פ׳ראנקוניה» איראה קאזי אה 200 נאב׳ייאס דילה קוסטה קואנדו און אינסינדיו סי דיקלארו אה בורדו. ריסיב׳ירון אה אינמידייאטאמינטי און קומוניקאסייון ראדייו טיליגראפ׳יקה קון לוס טריס נאב׳יאוס «קלאן מאק איב׳יר» «סינדיים» אי «וואטרפ׳ילד» אין דימאנדאנדוליס סוקורוס.

אינטריטאנטו, איל קאפיטאן אי איל איקואיפאז׳יו אזייירון איספ׳ואירסוס דיזיספיראדוס פור אפ׳אגאר איל פ׳ואיגו, רוגאנדו ב׳אפור אי אגואה קארבוניקו. לאס פ׳לאמאס טומאב׳אן סי איספאנדיאן אי מינאזאב׳אן לוס פואינטיס אין ליניו.

איל קאפיטאן ... אינטוניסים אל «קלאן מאק איב׳יר» קי סי אב׳יזאס אסירקאדו די טומאר אה סו בורדו לוס פאסאז׳ירוס, איל «סינדייה» אי איל «וואטרפ׳ילד» פואירון איגואלמינטי רוגאדוס די טומאר לוס ב׳יאז׳ירוס אין סוס אינבארקאסייונים קי סי טיניאן פרונטאס. איל טראנסבורדאמיינטו סי איזו סין אקסידינטי אי איל «קלאן מאק איב׳יר» טראנספורטו טודוס לוס איסקאפאדוס אה פוירטו סודאן.

איל קאפיטאן דיל פ׳ראנקוניה פרידיו אינטונסיס די דיריז׳יר סו ב׳אפור אה פוירטו סודאן, מאס לה פארטי די דילאנטרי די סו נאב׳יאו איראה ... טראנספורמאדו אין אונה ... לה ... אסייון דיב׳ינו ראפידאמינטי קריטיקה אי לוידן פואי דאדו אל איקואיפאז׳יו דיל «פ׳ראנקוניה» די אבאנדונאר סו נאב׳יאו.

איל קאפיטאן ריסטו אה בורדו אסטה איל ... אונדי איל נאב׳יאו ... אינטיראמינטי פור לאס ...

גראנדי באזאר די ב׳ינדידה די אוריינטי
ק מ׳ סאריוו-פריזור
שמואל בכר אי קומפ׳

מירקאדירייה אי ב׳ינדידה די מובלים נואיב׳וס ב׳יאז׳וס
אורגאניזאסיון די טיזאטים

פירה אסמאלי מיציד נומירו 13 טיליפ׳ון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איסטה קאזה די קונפ׳יאנסה קי גוזה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה.

לה קאזה אקורדה פ׳אסיליטאדים די פאגאמיינטו אה לאס פירסונאס אונדיסטאס אי קונוסידאס.

פריסייאד אי קיריש סיגוראמינטי קונטינטיס.

איסטו נו קונב׳ינו אה סוס דוס אירמאנוס קאזאדאס קון דוס אירמאנוס ב׳ייאמאדוס ליבאס, לוס דיריקטורים אקטואלים דיל «באזאר דיל הוטיל די לה סיטאדאד» קי אינטינטארון דוס פרוסיסוס. איל ריזולטאדו די איסטוס פרוסיסוס פואי קי דיב׳ינדייארון אה סוס מאדרי די דיספוניר די סו פ׳ורטונה, אבולארון סו קאזאמיינטו אי נו ריקונוסייירון אל ז׳וב׳ין מארידו איל דיריג׳ו די טוטילה (אפוטרופוס).

נואיב׳אס ביקיר איזו אפילאסייון (איסטינאף) קונטרה איסטאס סינטינסייאס אי אילייה גאנו סוס דוס פרוסיסוס. אנטיס די טודו סו קאזאמיינטו פואי ריקונוסידו ב׳אליד׳ו. ... ריקונוסייירון טאמביין אל מארידו איל דיריג׳ו די טוטילה.

לה קאטאסטרופה די אמאלפ׳י.—סיגון נוב׳יאס ... אונה פארטי נואיב׳ה (קוביירטה ...) קאייו אי ... אונה פארטי די אמאלפ׳י, ... די פירטו דילה איטאלייה, קאזאנדו ... אה 20 מילייונים די ... די ... דיסטרוי... 26 קאזאס פואירון ... איל קוראו, אין ב׳ייאז די 90 אנייוס, ... פוקו, איראה קוב׳רי איל פינטו די די... לה אוראסייון אין פריזינסייה די 20 פ׳ידילים ... לה קאטאסטרופה סי פרודוזיו. טודאס ... פירסונאס פירסייירון ... לאס רואינאס, סאלב׳ו אונה ניניה די 3 אנייוס.

... לאס פארטיס ביין ... די פידראס, די לודו, די ... אי די ... אין ... קונטראסטי ... אי ... אין פ׳לור ...

... אין ... ריפובליקה קומו פיזה, ... אי ב׳יניזייה, אב׳יאה רייגאדו לונגו טיימפו סוב׳רי איל ליטוראל די לה מידיטיראנייה. ... איס אוי אונה סיב׳דאד בריליאנטי. סו ... קאטידראל איס אדורנאדה די אונאס פוירטאס די ברונזו, פ׳אבריקאדאס אין קונסטאנטינופלה איניל סיגלו אונזי. אמאלפ׳י פוסידי מונומינטוס אנטיקוס אדמיראב׳לימינטי קונסירב׳אדוס אי קונטינטאדוס אין טודו טיימפו פור לוס טוריסטאס.

איל אינסינדיו דיל פ׳ראנקוניה —אונה קומפאנייאן די פוירטו סודאן איל ריסיטו איסמוב׳יינטי דיל אינסינדיו דיל נאב׳יאו «פ׳ראנקוניה» טיניינדו אה בורדו 1200 פילגרינוס ריב׳יניינדו דיל מיקה.

?לה פ׳יליסידאד אים פוסיב׳לי

אי מונגאס פירסונאס קי קריאין קי לה פ̄י-ליסידאד דיפינדי דילה פ̄אמה. מאס קי נוזוטרוס אישטודייאמוס ביין לה נאטורה אי דיזינה, נוזוטרוס טופארימוס קי לה פ̄יליסידאד אינזיסטי אין קאדה אינדיב̄ידואו איסקונדידה אין איל מיסמו. סאן ביין קי באסטה אל אומברי דיקדיגארו די דיסב̄ינולפארסי קון איל מינודו פסיקיקו פורקי איל דיב̄ינגה מאס ב̄ינטורוזו קי איל אומברי קי טייני מונגה פ̄אמה.

פור טודוס ב̄ואיסטרוס דיזיאוס אי פרוייקטוס אנסי קי פור טודאס לאס דיפ̄יקולטאדים מאטירייאלים אי איספיריטואלים (אינפ̄ירמידאדים, ב̄יאזים, פ̄אמילייאס, איגוס, פיירדיטאס, איט׳ק) אדריסאדב̄וס אל פרופ̄יסור שיאיח עבדול ב̄י-האב מיימברו דיל אינסטיטוטו פסיקיקו די פאריס.

ריסיב̄י די לה אורה אסטה לאס 7 (אפ̄ואירה דיל ב̄יירנים). טאקסים, אפארטאמינטו קורפ̄ או-בוס, אפארטאמינטוס ס̄אקיר פאשה 1, קאליי דיל טראמב̄ואיי סאנקאלאטי. 2

אלטונאס אטיסטאסיונים די סו גראנדי אלבום

2) לה סיגורידאד די ב̄ואיסטרה בוס קונ̄רי לאס קונוסמיינטוס אב̄סטראקטאס אי ב̄ואיסטרה פ̄יי קונ̄רי ב̄ואיסטרוס אב̄אנסוס, דיש̄אן אין אינקאנ-טאמיינטו איל קונסולטו איל מאס איפינייאטרי אי דיפ̄יסיל. ד. ר. ד. ק.

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייורים ב̄יאזאדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיב̄ה-ייורק קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בריזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אב̄אנטאזי אה אדי-ריסארסין אה סי׳ שבּ׳אל גראסיאני, אין פאנו-ראמה האן, נומירו 3, טאב̄ילה זולוראדה, טילי-פ̄ון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פ̄אסילי-דאדים דיל ב̄יאזי אי מיטי אל פאסאזירו אל קו-רייינטי די טודו לוקי דיזיאה סאב̄יר.

סי׳ גראסייאני טייני רילאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירב̄יסייו דיריקטו די קונסטאן [illegible] פורטוס.

נו לוס דישיש סירב̄ראר פור אלגונוס קורי-דורים קי קון סוס אב̄לאס לוס אזין קומפריר אין פורטאס אזייה קון פ̄אמילייאס אי קריאטוראס.

פור [illegible] איספירימינסייאס, אדריסאר-ב̄וס דיריקטאמינטי דונדי סי׳ שמואל גראסייאני אי ליב̄רימיר לאס אינפ̄ורמאסייונים ניסיסאריאס.

[illegible]

אנייו סינקואינטה אי דוס | ב׳יירנים 29 ואדר 5684 | 4 אבריל 1924 | נומירו 57

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ׳וס די אימפריסיון, סי ניג-סייה דירקטאמינטי קון לה אדמי-נישטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מאחמודיאה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפ׳ון, פירה 77

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
" סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו " " גרו׳ 600

דירקטור דוד פ׳ריסקו

לאס איסקואילאס קומונאליס איסראאיליטאס די טורקיאה

—

דיקלאראסייונים דיל גראן רבנו בינאראנו

לה «אג׳ינסייה טילגראפ׳יקה ג׳ודיאה» פובליקו אולטימאמינטי און קומוניקאדו דיל קומיטי סינטראל דילה אליאנסה איסראאיליטה אוניב׳ירסאל אונדי איס דיג׳ו קי:

1.—לה אוב׳ליגאסייון פור לאס איסקואילאס ג׳ודיאס די טורקיאה די אובסירב׳אר איל ריפוזו דיל ב׳יירנים, דייו לוגאר אה אונה סוספינסייון דילוס קורסוס די דוס דיאס קונסיקוטיב׳וס פור סימאנה אי פרוב׳וקו אונה פירטורבאסייון אינ איל פרוגראמה די לוס איסטוד׳ייוס.

2.—טיד׳וס לוס מאאיסטרוס אינסינייאנדו אין איסטאס אינסטיטוסייונים דיב׳יינדו סיר די נאסייונאליד׳אד׳ טורקה, טונג׳וס פרופ׳יסוריס קי נו קומפלאן איסטה קונדיסייון פ׳ואירון אוב׳ליגאד׳וס די אבאנדונאר סוס טראב׳או׳ו.

3 —לאס מאמיראס טורקאס דיב׳יינדו סיר אליי אינסינייאד׳אס פור מאאיסטרוס טורקוס, לוס פרופ׳יסוריס איסראאיליטאס קארגאד׳וס דיל אינסינייאמיינטו די איסטאס מאטירייאס אן דיב׳יד׳ו סיר קונו׳ידייאד׳וס.

4.—לאס איסקואילאס ג׳וד׳יאס נו טיינין בוז אין איל איסקוג׳ימיינטו דילוס מאאיסטרוס טורקוס לוס קואליס סון דיזינייאד׳וס פור לה אאוטוריד׳אד׳ קי פ׳יקסה די מאס סוס טראטאמיינטו.

« די טודאס איסטאס מיזוראס, קונקלואי איל קומוניקאדו, ריזולטה קי לה סיטואסייון דילאס איסקואילאס אריבה סיטאדאס איס מויי פריקארייה אי קי איי לוגאר די איספאנטאר די סוס פורב׳ינירי».

איל «איסטאמבול» אי איל «ג׳ורנאל די אוריינטי» קיריינדו קונוסיר לה אופיניון דיל גראן רבנו סוברי איסטי קומוניקאדו, אינב׳יארון און רידאקטור אונדי רבי חיים בינארנו. איסטי אולטימו נו סיינדו נאדה קי און קאפו איספיריטואל אי נו טיניינדו נאדה און סימיזאנטיס קואיסטייונים, פודיאה מויי ביין איסקוזארסי סירקה לוס ג׳ורנאליסטאס. איל קיזו טודאב׳ייה אזיר אלגונאס דיקלאראסייונים קי פואירון פובליקאדאס פור איל «איסטאמבול» אי איל «ג׳ורנאל די אוריינטי».

« אנטיס די טודו, דישו איל גראן רבנו אל רידאקטור דיל «איסטאמבול», איס מינינסטיר ריקטיפ׳יקאר איסטי פונטו קי נו איגזיסטי נאדה איסקואילאס דילה אליאנסה איסראאיליטה אין טורקייה. איי לונגו טיימפו קי נואיסטרוס איסטאב׳ליסימיינטוס די אינסטרוקסייון סיאון די סיר אלה קארגה די איסטה אסוסייאסייון. איס לה קומוניטאד קי טומה קוידאדו די סוס אינטריטינימיינטו, גראסייאס אלוס דונוס איג׳וס אי אל פרודואידו דילוס איסקואילאזים.

« יו נו סו סולאמינטי די אקואירדו קון לאס קונקלוזייונים פיסימיסטאס דיל קומוניקאדו דיל קואל מי אבלאש אי יו סו פירסואדידו קי לאס אינסטיטוסייונים קונטינואראן אה דיסב׳ילופארסין קומו אינטיל פאסאדו אי פרוספאראן אונה ז׳יניטוד לאבוריוזה אי אוטיל אל פאאיס.

« פור לו קי איס דילה קואיסטייון דיל ב׳יירנים, יו נו קריאו קי איסטי ריפוזו נישיסארייו איספידה סיריאמינטי לוס איסטודייוס אין נואיסטראס איסקואילאס. די אוטרה פארטי סי טיינו איסטה אובליגאסייון קאאוזה אלגון אימב׳ראסו, נוזוטרוס, ג׳ודייוס, ד׳ימוס איספיטארלה קומו ליי

דיל גוב׳ירנו נאסייונאל. איי און פרינסיפיו קי דיזי: לה ליי דיל איסטאדו איס לה ליי. נוזוטרוס טינימוס דוס פרינסיפייוס קופרינסיפאלים: דייו אי איל איסטאדו. איל פרימירו נוס קומאנדה די אובסירב׳אר איל שבת אי איל סיגונדו די ריספיטאר איל ב׳יירנים. נוזוטרוס דיב׳ימוס אוב׳ידיסיינסייה אל אונו אי אל אוטרו.

איסו, דיל ריסטו, און איסטי סינסו, קי ליין אב׳לו אה מיס אוב׳יזאס און נאס סינאגוגאס.

דיזין טאמביין קי פרופ׳יסוריס טינדריאן סידו ליסינסייאדוס די נואיסטראס איסקואילאס אה קאוזה די סוס נאסייונאליד׳אד איסטראנזירה. אנטיס די טודו, לה גראנדי מאיוריד׳אד די נואיסטרוס מאאיסטרוס סון די נאסייונאליד׳אד טורקה אי לוס מויי רארוס איסטראנזירוס קי סי טופאן אינטרי איליוס פואירון דיל ריסטו אאוטוריזאדוס אה אינסינייאר לאס מאטיירייאס און נאס קואליס איליוס סי איספיסייאליזארון אי פורקי איליוס סי מוסטראראן נון-ריינפלאסאב׳ליס.

נאס מאטיירייאס טורקאס סון אינסינייאדאס פור פרופ׳יסוריס טורקוס? מה קי מאל אב׳ריאה און איסטו? נואיסטראס איסקואילאס לוס ריסיב׳ירון קון פלאזיר, טאנטו מאס קי אל טיימפו איראן טורקוס קי, פור לה מאס פארטי, אינסינייאב׳אן לה לינגואה דיל פאאיס און נואיסטרוס איסטאב׳ליסימיינטוס. לה מאס מודיסטה די נואיסטראס אינסטיטוסייוניס סי אזי און דיב׳יר די פאגאר ריגולארמינטי אי און לה מיזורה די סוס מידייוס לוס פרופ׳יסוריס דיל איסטאדו

לה רידאקסייון

איל קומוניקאדו דילה «אליאנסה איזראאיליטה אוניב׳ירסאל», טאל סיגון לו פריזינטה לה «אג׳ינסיאה טילגראפ׳יקה ג׳ודיאה» נו טייני ניניגון קאראקטיר אוסיסיאל אי איגואלדו דיל גוב׳ירנו טורקו. איס אונה סימפלי אפריסייאסייון דילה נואיב׳ה סיטואסייון איגה אאס איסקואילאס איזראאיליטאס די טורקייאה.

לה «אליאנסה איזראאיליטה», דיסדי סו פונדאסייון, סי איזו רימארקאר סיימפרי פור סו נו-פוליטיסמו אי איליה נו מאנקו נונקה די ריקומינדאר אי די פרוקלאמאר קי לוס ג׳ודייוס פואירון סיימפרי ב׳ינטורוזוס די ביב׳יר און טורקייאה, דונדי איליוס פואירון פרוב׳יזאדוס פור לאס לייס אי דונדי איליוס גוזארון די לה ליב׳ירטאד דיל קולטו. די סו פארטי טאמביין, טודוס לוס גוב׳ירנוס קי סי סוסידיארון און טורקייאה, מאניפ׳יסטארון סימפאטייאה אי קונפ׳יאנסה אל איגוארדו די לה אליאנסה איזראאיליטה אי ריקונוסייירון לוס סירב׳יסייוס קי איליה רינדיין אל פאאיס קון סו אוב׳רה סיב׳יליזאטריס.

אין ב׳ואיסטרה אליגריאה נו אולב׳יד׳יש אה ב׳ואיסטרוס אירמאנוס ניסיסיטוזוס, לוס ואירפ׳אנוס אי לוס אינפ׳ירמוס

און פריפאראנדו ב׳וס אה סילינראר לה גראנדי פ׳ייסטה ריליג׳יוזה ג׳ודיאה מאס די טריס ב׳יזיס מילינאריה, לה פ׳ייסטה די פסח, נו אולב׳ידיש די ב׳יניר און אלייודה אה ב׳ואיסטרוס אירמאנוס דיספ׳ורטונאדוס, לוס ואירפ׳אנוס, דיל אורפ׳ילינאטו אי לוס אינפ׳ירמוס דיל איספיטאל.

נו קומפריש קי די אקיליאה מאנה קי איס ב׳ינידה אל פרופ׳יטו די איסטוס איסטאבליסימיינטוס פ׳ילאנטרופיקוס אי דיל גראן ראב׳ינאטו קי ב׳ייני און אלייודה דילאס איסקואילאס אי דילוס פוב׳רים. איליאס ב׳וס קוסטארה פואידי סיר און פוקו מאס קארו. איסטי גיקו סאקריפ׳יסייו נו ב׳וס סירה סיגוראמינטי מויי קיסטוזו, מויי דורו, מה נוס גיקוס סאקריפ׳יסייוס איג׳וס פור קאדה אונו די ב׳וזוטרוס, פ׳ורמארה אונה קומה מאס לו מינוס ריספיקטאב׳לי קי פירמיטירה די ב׳יניר און אלייודה, אנטיס די טודו, אה איסטאס דוס גראנדיס אינסטיטוסייוניס הומאניטארייאס און ליס קואליס סון מאנטינידוס סינטינאס די או[illegible] סין פריטיקסייון אי מינגוס קאזוס די פאמילייה אינפ׳ירמוס, אי איס דיספ׳ורטונאדוס קי ריסיב׳ין קוידאדוס אי סוקורוס. קאדה אונה די איסטאס אינסטיטוסייוניס טיינין מינ[illegible] די 35 אה 40 מיל ליראס אל אנייו אי נוזוטרוס דיב׳ימוס אלייודארלאס קואנטו פואידימוס [illegible].

ב׳וזוטראס טאמביין, מוזירים, מאדריס, די מאנדאר די ב׳ואיסטרוס פאדריס, די ב׳ואיסטרוס מארידוס אי אירמאנוס די נו קומפראר מאס קי די אקיליה קי איס ב׳ינידה אל פרופ׳יטו דילאס אג׳ינסיאס די ביין די נואיסטרה קומונידאד. ב׳וזוטראס אריש קון איסטו בואינה אקסייון.

לה אמיקאל

לוס מיימברוס די «לה אמיקאל», אסוסייאסייון דיליס ב׳ייזוס איליב׳וס דילה אליאנסה איזראאיליטה אוניב׳ירסאל סון רוגאדוס קון אינסיסטינסייה די קיריר ביין אסיסטיר אה לה אסאמבליאה ג׳ינירל איסטראאורדינאריה קי טינדרה לוגאר איל ב׳יירנים 11 קוריינטי, אאס אוראס 10½ די לה מאנייאנה.

אורדין דיל דיאה:
ריסדיקואינטו דיל קומיטי פרוב׳יזוריו; מודיפ׳יקאסייוניס דילוס איסטאטוטוס; איליקסייון דיל נואיב׳ו קומיטי.

לה מוז׳יר, איל אמור אי איל מאטרימונייו

איל מאטרימונייו או סיאה איל קאזאמיינטו איס איל איסטאדו מאס פירפ׳יקטו, קונסטיטוייה לה אומאנה פיליסידאד קואנדו דוס סיריס סי קיירין די ב׳ירדאד אי סי אינטיינדין; איס און אינפ׳יירנו און ב׳ידה קואנדו סון מאל קורטידוס. נו ריזיסטה לה טינטאסייון די טראנסקריב׳יר אקי נאס אובליגאסייוניס קונייוגאליס קי «לופי די ב׳יגה» לייאמו אנטיס דוסיינטוס אנייוס איל a b c דיל מארידו אי איל א ב ג דילה מוזיר:

a b c דיל קאזאדו

א.—אנטאנירו נו דיב׳יס סיר
ב.—בואינו פארה קירירמי אי ריספיקטארמי
ג.—קומפאנייירו די מיס טראב׳אזוס.
ד.—דאדיב׳וזו
ה.—איינאמוראדו
ו.—די פאסיל טראטו
ז.—גאלאנטי
ח.—אוניסטו אי אונראדו
ט.—סין פינסאמיינטוס אינגראטוס
י.—ליב׳ירה
כ—מוזור מארידו קי טודו אמור, פורקי איס איל מאייור קאודאל.
ל.—מי אס די לוזיר אוב׳ראס די פאדרי
מ.—קירירמי מוגו
נ.—ריגאלארמי
ס.—סירב׳ירמי
ע.—טינירמי פ׳ירמי
פ.—פור לה ב׳ירדאד טראטארמי.

איל a b c דילה קאזאדה

א—אמאר אי אונראר איל מארידו
ב.—בואינה
ג.—קונסיינסידה
ד.—דולסי
ה.—אינטינדידה
ו.—פ׳ירמי [illegible]
ז.—גראסייוזה אי ב׳ינ[illegible]
ח.—אונראדה קי [illegible] קי [illegible]
ט.—אילוסטראדה.
י.—לימפייה
כ.—מאאיסטרה די סוס איזוס
ל.—ראזונאב׳לי
מ—ב׳ירדאדירה אי פ׳ אל.

איל תלמוד אה דידיקאדו אה לה מוזיר [illegible] גאר [illegible] קאפיטולוס קי [illegible] פור לוס קאנדאטוס [illegible] אל מא. [illegible] מינוס לינייס קי «לופי די ב׳יגה» [illegible] איל a b a די. מאס [illegible] דגו:

[illegible] אין נואיסטרו דיאס דיל קאזאמיינטו [illegible], דיל קאזאמיינטו אה פרוב׳ה, דיל אמור ליב׳רי, «דילה גארסון» אי די [illegible] אינוב׳אסייוניס טראזידאס פור לה גראן [illegible]

לה מורט אינביירנאל—או קומו קיירהן לייאמארלה—נו איס לה מיזמה. טודוס לוס,פואיבלוס אן סידו קונטאמינאדוס אין מאייור או מינור גראדו אי איס בירדאד קי אין מונגוס פאאיזיס איכטאס קוזאס כי איסטאן לייה פראקטיקאנדו אבייר טאמינטי. אכטה אה נוזוטרוס נוס אלקאנסארון גוס איפיקטוס: נו סון נואיסטרוס הומבריס אי נואיסטראס מוזירים לו קי איראן אזי קינזי אנייוס אה פינאס—נו טייני אונו מאס קי איגאר אונה מירחדה אה סו דירידור—אקי טאמביין איבולוסייון אין איל ביין אי איניל מאל

איס מויי פוסיבלי, אל פאסו קי קאמינאמוס, קי דייטרו די דוס או טריס זינירסייוניס איל אומיר ליברי סירה זינירליזאדו, אי לה פאמילייה סירה דיזינטינגרהדה קומו אירה אין לה פרומיטיבאדאד פרימיטיבה אי איכטרי לוס אנימאלים אינפירייוריס. דים נוס אה לוס קוסייולוגוס אי פילוסופוס איל קודייאדו די אנאליזאר אי דיזינטראנאר איכטוס פרובלימאס.

נוזוטרוס לים אומבריס קימפליס נו נוס פודימוס איניאדיר די אינקאלנאר איל בירדאדירו אמור, לה פאמילייה, לה מוניקאה, איל קומפאנייירזמו קי טיינין פיר דיינאלי איל קאגראדו אוגאר! אינקאנסימוס און פוקו נואיסטרה אלמה, [illegible] פרופונסייאנדו לה פאלאבה: אמור קי איס לה פאלאבה דילה מונאנידאד. אי איל קונקואיסטו דילוס פיקאדורים!.

לה מוזיר קי קיירי סיר ליברי, כי איס ליברי בי איס מוזיר. איס קומפלימינטי און איכטרומינטו די פלאזיר אין מאנוס דיל פרימיר ליבירטינו. און אינכאנטאמינטו קי סי אררה קון אקקון דיכפואיס די אביר סירבידו! לה זוביינטוד פאסה קון לה ראפידיז דיל ראלאיו אי דיכפואיס קייאלים די לאגרימאס, די מיזירייה אי די איגנוראנסייה אי נקיררלים.

לוס אומבריס קי סי אקואירדין די כוס מאדריס אי קי ריספיקטין אה לה מוזיר, קי אמין אה לה מוזיר, נו אה לאם מוזיריס.

אי קי לאס מוזירים פיינסין ביין קי קירהן מאדריס, קי סיאן פורלאס פארה קי כוס איזוס כו סי אבירגואינסין די איאיאס!

דיזאמוס איל אונבירי קי קאנבאדו—אכטים קי כיאה טאראדי—די אונה בידה די ארטיפיסיוס. ריפיזה כו קוראסון איניל די אונה ביבלי מוזיר. כאדה איניל מונדו איז קונמאראבלי אה איסטה—[illegible] בזירייאן אי פורטוכאה.

פארה אינקונטראראלה כו איי קי איר אה בוס קאראלה אין לוס קאלונים פובליקוס דיל «פוקסטרוט» כי אין איל מונדו קוסירסיקייאל דיל שיק «אמאיי-לאאיש» קי כו איניל סינו דילה פאמילייה קי טודאבייה קונסירבה אי פראקטיקה לה ביר טוד אי לה סימפליסידאד.

לה מוזיר דיבי קונטינואר סו אלטה מיסייון, זי אה לה ביין דיבי סיר: אמיגה, קומפאנייירה, אמאנטי אי מאדרי, ביינאביינטוראדו איל אומברי קי לה אינקואינטרה!

זוזי מ איסטרונו

קונסטאנטינופלה אבריל 1924.

אינטיריאור

—

לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל סירה דיסואילטה איל 15 אבריל

איל «מוסטאקיל» אנונסייה קי לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל סירה דיסואילטה ביירנו איל 15 אבריל. איל קי דיזי אינפורמאדו קי בואינו ד קפיטאם דילה דיסקוסייון דיל בידזיטו אי דילה ליי דיל איסטאטוטו אורגאניקו, און מאקריר לייבאדו לאס פירמאס די לה מאיורידאד לאבסולוטה די לוס דיפוטאדוס סירה פריזינטאדו אי קי לה אסאמבליאה סי דיקלארארה דיסואילטה, אבלי קאנדו אנסי אה סו איגואלדו, פור לה פרימירה ביס, לאס דיספוזיסייוניס דיל ארטיקולו 25 מידיסיאדו.

איל «מוסטאקיל» אנונטה קי איל כאבי די אנטים קי לה נואיבה קי איל דה סירה דים מינוטה מינטראס אונוס קואנטוס דיאה, מה אי-לייה סי ריאליזארה קון גיגאנטה דודה.

איקספולסייון די טריס ריקוס ארמינוס

אנגורה, 2 מאיו, און אורדין אריבו דיל קומיסאריאטו דיל אינטיריאור אל קוזמו דילה איקספולסייון אינמידייאטה די אלגונוס ארמינוס אי גריגוס קי ריטורנארון דיכדי און סיירטו טיימפו קון פאספורטים איכטראנגיירוס. אין קונסיקואינסה, לוס סיניוריס פיכיקיאן, דיכירמינגייאן אי גיאונבינדיאן, פואירון אינביאדוס אמראם אלה פרונטירה, טיינינדו און פאסאפורטו פור ריכדירסין אין בולגאריאה. איל פירנינטו די ריטורנו ליס אבייה קדו דאדו פור אנגורה מיסמו.

לוס סיניוריס סאלאמונוביצאן אי נאבלייאן, אביאן פריזינטאדו אונה דימאנדה פור ריטורנאר אין טורקייה, מה איל פירונזו ליס פואי ריפו זאדו.

אונה קומיסייון די טריס מיימברוס סירה פאריס, פורמאדה אין לה דיריקסייון די לה פוליסיאה פור איגזאמינאר איל קאזו דילוס גריגוס אי די לוס ארמינוס ריטורנאדוס מאס או מינוס סין איסקיטאמינטו או אויירה ויזה קונסולארה סינופלה אין איכפום אולטימוס טיימפוס; ריקיאום דילוס קואלים לוס פאספורטוס נו פירמאן אין רינגלה, סירהן איל אוביזטו די אונה מיזורה די איקספולסייון.

קריאין קי איל קומיסאריו דיל אינטיריאור סירה אינטירפילאדו.

לה ליי דילה אמניסטיאה ג'ינירהל — לה ליסטה די לוס 150 אינדיזיאב'לים

אנגורה 2.—דיכפואיס די לה איטאלייה, איל איל טראטאדו די פאס סיינדו קונסי איל פונגו די סיר ראטיפיקאדו פור לה אינגלאטירה אי איל זאפון, איל איזו קי איל. סירה ראטיפיקאדו פור טריס פוטינסייאס לו ריגידה אינטראדו אין ביגור.

איל גובירנו דיביינדו אין קונסיקואינסה פרוקלאמאר לה אמניסטיאה ג'ינירהל, טומה סיס דיספוזיסייוניס אין ביסטה די איסטאבליסיר לה ליסטה דיפינטיבה דילוס 150 אינדיזיאבלים, קירי דיזיר קי נו בינפיסייארהן דילה אמניסטיאה. איל מיניסטרו דיל אינטיריאור פ״ייר בי אי איל דיריקטור ג'ינירהל די לה סיגורידאד איקספידייארון ג נגאמינטי לייר לה ליכטה פריזינטאדה אינטאגנייה. לוס נומברים די לאס פירקונאס נואימבראס פואירון ראטייאדאס אי אונה אינקואיסטה איס אין קורסו פור אסיגוראר לאס פירקונאס דילאס קואלים לוס נומברים פיגוראראן אין לה נואיבה ליכטה.

איכטה ליכטה איס סירה דיגנומינטי סיקריטה.

איל ביאז'י דיל מאריסיאל פריזידינטי

איל קרוזירו «מאזידיה» קי כי טופה דיכדי אוגו דיאס די אלאנטרי די דולמה בגחג'י, סירה אה פריזאדו פור ריסיביר איל מאריסיאל פריזידינטי אי לייבארלו אה טריביזונדה ביירנו איל 15 מאיו. נואיבאמינטי קייאמ פאשה אריבארה אין נואיכטרה סיבדאד דיכפואיס דיל באיראם אי

ריקסאדה אקי אונה קינזינה די דיאס ; איל קי ריקיירה דיספואיס אין טורנאדה די איקספיריינסייה אין לוס ביז׳ייעס אוריינטאליס.

איל איקס-חאליף נו ריסיב׳ירה מאס סובסידייוס

אין לה סיגונדה ג׳ונטה דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה, די מיירקולים איל פרימו, זאמיר ביי, דיפוטאדו די אדאנה, אזייאנדו אלוזיון א מאניפיסטו פובליקאדו פור עבדול מג׳יד איפינדי, איזו אובסירב׳אר קי נו אבייה מאס לוגאר די אקורדאר אל איקס-חאליף לוס גאסטוס די קאמינו אי לה אינדימניזאסייון קי אבייה סידו בוטאדה פור איל.

איסמית פאשה טומאנדו לה פאלאברה דישו : איל חאליף דיסקאידו טומו אבייר׳טאמינטי פוזיסייון קונטרה לה טורקיאה, קונטרה לאס דיסיזייונים דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל. נוזוטרוס אבייאמוס בוטאדו אין סו פאב׳ור אלגונוס סובסידייוס, מאס דיספואיס די איסטאס פובליקאסייונים קונטרה לה נאסייון, נוזוטרוס נו ג׳וזגאמוס דיגנו דאר מינגו און סולדו (גריטוס: בראב׳ו !).

איסמאן ביי, (טריביזונדה).—קי אירה אל פונדו איסטי מאניפיסטו ?

איסמית פאשה—נוזוטרוס נו ביימוס אין לוס ג׳ורנאלים. קומו נו ביימוס אין איל און קאראקטיר אופיסייאל, קומו נו לו איספיטאמוס טאמביין, נו קריאימוס דיב׳יר סומיטירלו אה בוטאטרה אלטה אסאמבליאה.

איל טראטאד׳ו די לוזאן אין לה קאמארה די לוס קומונים

לונדריס 2 די אבריל.—אייר טאדרי, איל פרימיר מיניסטרו טומו פארטי אלוס דיבאטים קי טובייירון לוגאר אין לה קאמארה דילוס קומונים אל סוז׳יטו דיל פרוייקטו די ליי רילאטיב׳ו אלה ראטיפיקאסייון דיל טראטאדו די פאס קון לה טורקיאה. איל פרימיר מיניסטרו ס׳ ראמסאיי מאק דונאלד אבוגו קי קיירטאס פארטיס דיל טראטאדו נו לי גוסטאבאן, מאס איל איזו רימארקאר קי קומו איסטי אינסטרומינטו אירה איל ריזולטאדו דילוס דיבאטים, אקוירדוס, נינוסייאסייונים אי קומפרומיסוס, אירה קלארו קי נינגונו פודייאה סיר קומפלידאמינטי קונטינטי די טודאס לאס פרוביזייונים דיל טראטאדו או די לה מאנקאנסה די סייירטאס פרוביזייונים. איל דיזו קלארו קי איל אפרופייאבה אלטאמינטי איל פאקטו דיל קואל איז פריבה לורד קורזון אין לאס קיסואסייונים דיפיסילים אין לוזאן אי דיאו מונג׳אס ראזונים פור לאס קואליס איל גוב׳ירנו אקטואל דיזיאה קי איל טראטאדו סיאה ראטיפיקאדו ראפידאמינטי. ס׳ מאק דונאלד דיקלארו קון סאטיספאקסייון קי איסטי טראטאדו טודייאה קונסטיטואיר אונה בואינה באזי פור און אקואירדו אינטרי לה טורקיאה אי לה גראן בריטאנייה, לאס גאראנסיאס רילאטיב׳אס אלוס איסטריג׳וס נו פואידיראן סיר מיטידאס אין איגזיקוסייון סין לה אדיזייון דיל קונסילייו דילה ליגה דילאס נאסייונים, דיל קואל דיסיזייונים דיבין סיר אונאנימאס.

אל סוז׳יטו די אנגורה, איל פרימיר מיניסטרו פינסה קי סי ס׳ לינדסאיי, ריפריזינטאנטי בריטאניקו אין טורקיאה, ריסיב׳יאה אורדינים פור דיריג׳יר אה איסטה סיב׳דאד, איל נו טופארייה אלייה לאס קונדיסייונים אין לאס קואליס און מיניסטרו ריספונסאב׳לי פואידי איגזיקוטיר סו טארייה די אונה מאנירה קונב׳ינייב׳לי. ס׳ מאק דונאלד, קונטינואנדו, אג׳ינטו :

« פור סו מאנירה די מיטיר אין איגזיקוסייון לאס פרוביזייונים דיל טראטאדו, לה טורקיאה נו סאטיספארה סו מאנירה די אוב׳ראר דילאנטרי לה איאורופה. נו איס אוניקאמינטי קון לה אפליקאסייון אלה ליטרה דילה ליי קי לה טורקיאה סירה ג׳וזגאדה. סיריאה פרודינטי די דיזיר אלה נואיב׳ה טורקיאה : «נוזוטרוס איספיראמוס די בוזוטרוס קי אפליקיש איסטי טראטאדו קומו ג׳ינטילמין. נוזוטרוס ב׳אמוס אה אובסירב׳אר אטינטיב׳אמינטי לה מאנירה ליאל די קונדוקטה אי ב׳אמוס אב׳ייזארלוס אה קונסיז׳ארלוס».

ס׳ מאק דונאלד איספירה קי לה טורקיאה סי ריליב׳ארה. לה טורקיאה איס אונה ג׳ובין נאסייון ; מאס איס אונה נאסייון פור איל ב׳יזינדאד דילה קואל איל אימפירייו בריטאניקו נו פואידירה ריסטאר אינדיפירינטי.

לוס דיבאטיס פואירון אטראזאדוס, מאס אילייוס סי טירמינארון לה סימאנה פרוקסימה.

איקסטיריאור

לוס ראפורטוס אינטרי לה אלימאנייה אי לה פ׳ראנסייה דיב׳יינין די נואיב׳ו מינאזאנטים

דיסדי אונוס קואנטוס דיאס איל קונפליקטו פראנקו-אלימאן דיב׳ייני אינקייטאנטי. אלגונוס איג׳וס קי סי פרודוזייירון איזייירון אמינאזאר לה פייב׳רי קי אירה לאטינטי.

ס׳ שטריזימאן, מיניסטרו דילוס אפ׳ירים איסטראנג׳ירוס דילה אלימאנייה, אין און דיסקורסו קי איל פרונונסייו אולטימאמינטי, דישו קי לה לה פראנסייה, אין אינסיסטיינדו מונג׳ו סוברי לאס ריפאראסייונים, פוש׳אבה לה אלימאנייה אה אירסי סוברי לוס פארטידוס איקסטרימוס, קירי דיזיר לוס נאסייונאליסטאס אי לוס קומוניסטאס. איסטו אירה אונה פורמה די מינאזה. איל קומיטי די איקספירטוס קי אבייה סידו קארגאדו די אונה אינקואיסטה פור סאב׳יר סי לה אלימאנייה טינייאה לה קאפאסידאד די פאגאר, טינדריאה קונסטאטאדו קי אילייה דיספוניאה באסטאנטי די ריקורסוס פור פאגאר. איל גוב׳ירנו אלימאן פרוטיסטו, דיזיינדו קי איסטי קומיטי איזו אונה איסטימאסייון איגזאז׳ירדה, ייראדה אי קי פור קונסיקואינטי לה אלימאנייה נו פודייאה אסיפטאר לאס קונקלוזייונים די איסטי קומיטי. די אוטרה פארטי טאמביין, איל גוב׳ירנו אלימאן אדירישו אולטימאמינטי אונה נוטה ריספונסיבה אלה קונפ׳ירינסייה דילוס אמבאשאדוריס, דיזיינדו קי לה אלימאנייה נו פודייאה קונסינטיר קי לאס פוטינסייאס איליאדאס איקסירסין און קונטרולו מיליטאר אין לה אלימאנייה, איל גוב׳ירנו די בירלין דימאנדה קי איסטי קונטרולו סיאה איקסירסאדו פור לה סוסייידאד דילאס נאסייונים.

אין איסטוס אולטימוס דיאס סי טירמינו איל פרוסיסו קי סי ג׳וזגאבה אין מוניך קונטרה איל ג׳ינירל לודינדורף, איל קולוניל היטליר אי אוטרוס נאסייונאליסטאס. איל ג׳ינירל לודינדורף פואי אינוסינטאדו אי לוס אוטרוס פריזינידוס פואירון קונדינאדוס אה אונוס קואנטוס אנייוס די פריזיון. איל פרוקוראדור ג׳ינירל ריפרוב׳אבה אלוס פריזינידוס קי מוסטראבאן דיספאסינסייה אין לה ב׳ינגאנסה קונטרה לה פראנסייה. איל ליס קונסיז׳אבה «אונה פאסיינסייה די פיירו קי טראב׳אזה אין איל סילינסייו אין אספיטאנדו לוס דייאס»

טודוס איסטוס איג׳וס פירמיטין די פינסאר קי איל פואיבלו אלימאן פארסי דיטירמינאדו אה נו דובלאר מאס לה איספאלדה אי אה טינר לה קאביסה אלטה.

די סו פארטי, ס׳ פואנקארי סי מוסטרו די נואיב׳ו מאס מינאזאנטי. איל דיקלארו אין לה קאמארה קי אין איל קאזו אונדי לה אלימאנייה בושקארה אה ריספ׳ולבירסי די סוס נואיב׳וס אימפינייאמיינטוס, לה פראנסייה אאומינטארה מאס מונג׳ו סו פריסייון, לוקי קירי דיזיר סיגוראמינטי קי אילייה איקספורטירה מאס מונג׳ו סוס מיזוראס מיליטאריס אי איספאנדירה סו אוקופאסייון.

אי לה אינגלאטירה ריסטארה אאיי איספיק-טאדוריס ?

איי מוג'ו די איספאנטאר די אונה קריזה קי פואידרה סיר מאס דורה קי איל אנייו פאסאדו.

אין גריסייה

טילינראפ'יאן די אטינאס קי לה פוליסייה, כונ'-די איל אורדין דיל גוב'ירנו, אב'ייכדו איג'ו אונה פירקיזיסייון אינ'יל פאלאסייו ריאל, דיסקוב'רייירון אב'יי אונה גראנדי קאנטידאד די פ'וזילים מילי-טארים אי די גריכאדאס אה מאנו. טודוס איס-טוס אינג'ינייוס דיב'יאן סירב'יר אה אובז'יטוס סיק-ריטוס. סיירטוס פ'ונקסייונאריוס דילה קורטי פ'ו-אירון אריסטאדוס. טרינטה פ'וזילים אירן אים-קונדידוס אין לה קאשה די איספיקטוס קי כי פרופוניאן די איקספידיר אה בוקארישט אה אדי-ריסה דיל ריי ז'ורז'.

פור אורדין דיל מיניסטירייו דילה גירה, לה גוארדייה דיל פאלאסייו פ'ואי אינפ'ורטיסידה.

⁂

איל אמיראל אנג'יקירייאקום ב'ייני די קומוני-קאר קי אינדיפינדיינטי די לוס איסטאבליסימיינ-טוס די קונסטרוקסייונים נאב'אלים אינגליזים, פרופוזיסייונים ב'יין אב'אנטאז'וזאס פ'ון איג'אס אל גוב'ירנו פור פ'אבריקאנטים פ'ראנסיזים. לה פ'יר-מה פ'ראנסיזה אופ'ריסי אלה גריקייה נאב'יאוס די גירה פור אונה ב'אלור די 220 מילייונים די פ'ראנקוס קונטרה סיירטאס גאראנסייאס.

לה ריפובליקה איס פרוקלאמאד'ה אין אלבאניאה

אטינאס 2.—סיגון לאס אולטימאס נוב'ידאדיס אריב'אדאס די טיראנה, לה ריפובליקה ב'יינו די סיר דיפ'יניטיב'אמינטי פרוקלאמאדה אין אלבאניאה.

איל איספיריטו ג׳וד׳ייו

זוקילי סי קונדוסי טאן בריליאנטימינטי אינ'יל קורסו די און קומבאטי קונטרה לוס אלימאנים קי איל ג'ינירא'ל לו אזי ב'ינייר אי לי דיזי:

—זוקילי, טו טי קונדוסיטיס קומו און ברא-ב'ו. ייו קירו ריקומפינסארטי, קירים לה קרוס די גירה או סיין רובלאס ?

—איקסקוזאדמי, מי ג'ינירא'ל, ייו קיריאה פרי-גונטארבוס אונה קואיסטייון.

—אבלה.

—קואנטו קוסטה אונה קרוס די גירה ?

—[illegible]

—ב'יין, אינטונסים דאמיל לה קרוס אי 95 רובלאס.

⁂

איניל קורסו די אונה פארטידה די פוקיר אה סינקו, בלוס מואירי סוביטאניאמינטי.

—קי ב'אמוס אזיר ? דיזי און אימבאראסאדו.

—קיטימוס לוס קופ'יס, ריספונדי אוטרו.

⁂

בלוס איס מויי אבארו. מיינטראס לה גירה איל דיפ'ינדייו אה סוס אימפייגאדוס די דישאר פינימאר אין סו אופ'יסייו נינגונה פירסונה טרא-אינדו אונה ליסטה די סוסקריפסייון. טודאב'ייה, און דיאה, דוס ז'ובינים אינפ'ירמיראס איליגאנטים ב'ייכין אזיר אונה קוליטה פור לה קרוס קולורא-דה. איל סיקריטאריו סי דישה אינפ'לואינסאר אי לאס אזי אינטראר אינ'יל קאביניטו די בלוס.

קי מאנירה ריפ'וזאר סו לימוזנה אה דוס טאן גראסייוזאס מוג'אג'אס ? בלוס לים רימיטי און צ'יק די 5000 פ'ראנקוס. לאס דאמאס לו ריגראסייאן אי סי ב'אן קונטינטאס.

פוקו טיימפו דיספואיס, איליאס לו אינקונ-טראן אין לה קאז'י אי לי אזין אובסירב'אר קי פור דיסטראקסייון (דאנגינגליק) איל אולב'ידו די פ'ירמאר סו צ'יק.

—ייו נו לו פ'ירמארי, סינייוריטאס, לים ריס-פונדי איל. ייו נו סו די אקיאוס קי אזין מוג'ו רואידו קואנדו אזין אונה אוב'רה די ביין; קואנ-דו ייו אגו און דונו, איל איס סיימפרי אנונימו!

⁂

—בואינוס דיאס מואיז. איי לונגו טיימפו קי ייו נו טי ב'ידי, ייו סו מויי קונטינטי די אינ-קונטרארטי. מה טו טיינים איל איירי קונטרא-רייאדו. קי איי ?

—ייו סו סין אימפייגו אי מי טופו אין אימ-בארסו.

—אי ביין, מואיז, טו פואידים ריגראסייאר איל בואין דייו, ייו טינגו די דאר קאמינו אה מי קונטאב'לי גוי. ייו לי דאבה טריסיינטוס פ'ראנ-קוס אל מיס. ייו טי אימפייגו פור קינייינטוס. ב'ין מאנייאנה.

—איקסקוזה, קאמאמון. ייו טי ריגראסייו די טודו קוראסון. טו סוס ב'ירדאדמינטי און קורא-סון די אורו. סולאמינטי ייו בו דיזירטי: מא-נייאנה ייו טי אינב'יארי און קונטאב'לי גוי אי דאמי אגורה לוס דוסייינטוס פ'ר' סופלימינטאריוס,

⁂

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 3 אב'ריל

1 לירה איסטירלינה		גרושים	8.23
» טורקה		פ'ראנקוס	905
» » »		מארקאס	
» » »		לירייטאס	11.90
» » »		דולאר	52
» » »		ליב'אס	
» » »		ג'יניל	» 2 99
» » »		אמסטרדם	» 1 40

איל ב'ייז'ו ישראל ב'ה קונסולטאר איל מידיקו אי לי איקספ'ליקה טודאס סוס אינפ'ירמידאדיס. איל מידיקו לו איגזאמינה לונגאמינטי.

—ייו נו ב'וס טופו נינגון אורגאנו אינפ'ירמו. ייו קיריאה איגזאמינאר בואיסטרה אורינה. ב'יניד מאנייאנה טאס אוראס דוס אי טראאידמי אורינאס.

לה מאנייאנה ישראל ריטורנה, טראאינדו קואט-רו ליטראס די אורינאס. איל מידיקו טופה קי לה קאנטידאד איס איגזאז'ירדה. לה אנאליזיס איג'ה:

—נאדה די אנורמאל, אבסולוטאמינטי נאדה די אנורמאל.

—טאנטו מיז'ור! טאנטו מיז'ור!

איל ריגאלה לוס אונוראריוס דיל מידיקו. פו-איס, איניל מומינטו די פארטיר:

—סי' איל דוקטור, מי פירמיטי די טילפ'ו-נאר אה מי מוז'יר ?

—ב'וס רוגו, טומאד איל אפאראטו.

—אלו! אלו! טו סוס שרה ? דייו סיאה אלא-ב'אדו. ני ייו טינגו אלבומין, ני טו טאמביין, ני משה, ני ריב'קה!

מאקסימאס אי ריפ'ליקסייונים

לוס פאריינטיס פוב'רים סון סיימפרי לוס פא-רייינטיס אלישאדוס.

אריב'ה די טודה קוזה, סיאד בואינוס; לה בואינדאד איס לוקי דיזארמה לו מאס לוס אומברים.

לה נובליזה איס לה פריפ'ירינסייה דיל אונור אל אינטיריסו; לה באשיזה, לה פריפ'ירינסייה דיל אינטיריסו אל אונור.

סומוס אירמאנוס קואנדו נוס קונוסימוס אי פ'יאוס קואנדו נוס איגנוראמוס.

לוס יירוס דילוס מיניסטרוס קוסטאן קארו, אים ב'ירדאד, מה נו לוס מיניסטרוס.

איל סואיסידייו איס איל אירואיזמו די לוס קובארדוס.

סין לה אינוסינסייה, לה קאלור אי לה אינדיפינדינסייה, לה אליגריאה נו פודריאה איגזיסטיר.

נו איי אומברי קי נו טינגה סוס דיפֿיקטוס. איל מיז'ור איס איל קי טייני לו מינוס.

דיבירסוס

אונה קאזה איקופאדה פור לוס דימונייוס אין לונדרס.—לוס ביז'וס די נואיסטרו פאאיס, די אונה אידאד מאס או מינוס אדילאנטאדה, סאבין סין דודה קי און טיימפו סי פרודוזיאן לוס קאזוס די קאזאס קי דיזיאן סיר אוקופאדאס פור לוס דימונייוס או שדים. איסטאס קאזאס איראן בומבארדיאדאס מיינטראס לה נוג'י אי אין ביזיס טאמביין איל דיאה, די פיידראס אי די אוטרוס פרויקטילים די אונה מאנירה מיסטירייוזה. לוס אביטאנטיס די איסטאס קאזאס, אינקומודאדוס די מונג'ה מאנירה, סי דיסידיאן אלה פין אה איבאקוארלאס פור און סיירטו טיימפו.

איס מויי קוריוזו קי סימיז'אנטיס קאזוס קאזי נו סי פרודוזין מאס. פאריסי קי דיסדי קי סי אבריירון איסקואילאס לוס שדים נו סי אפאריסין דיל טודו. פאריסי קי איליוס טיינין גראנדי טימור דילה אינסטרוקסייון.

פורטונאדו און קאזו די איסטי ג'ינירו ביינו די פרודוזירסי אין לונדרס, לה גראנדי קאפיטאל דיל מאס גראנדי אימפירייו דיל מונדו. איסקריבין, אין איפֿיקטו, די איסטה סיודאד קי לה מוראדה דיל פאבריקאנטי קאוס איס אטאקאדה פור לוס איספיריטוס. טימבלאנדו די איספאנטו, איל דיסדיג'אדו פריטי סי רונג'ו אפואירה די סו קאזה אי פואי אבירטיסיר לה פוליסייה. לוס אג'ינטיס די פוליסייה בלוקארון אה פונטו לה אביטאסייון אפין די דיפֿינדיר לה אינטראדה. פינאלמינטי, לוס איספיריטוס מאלינוס קונטינואנדו אה אזיר אזיר און רואידו אינפֿירנאל אי רונג'אנדו פיידראס קונטרה לה פואירסה פובליקה, לוס אג'ינטיס די פוליסייה טיראר קונטרה לה קאזה פור אינטימידאר לוס איספיריטוס. איסטה ביז פואירון לאס טיזאס קי קאייירון קומו לוביה סוברי לוס דיפֿינסוריס דילה פואירסה פובליקה.

אובייירון אונה רקיזיסייון (?) די לוס דירידוריס. אי אין לאס אביטאסייונים ביזינאס, מאס ... פואירון ...

נאס. איל קוארטיל אינטירו, טירורוזאדו, איס איבאקואדו פור סוס אביטאנטיס.

איסטי איסטראנייו מיסטירייו נו פודו אאינדה סיר אקלאראדו.

אונה פארטידה די אזידרים קי דורה קואטרו אנייוס.—טיליגראפֿיאן די לונדרס קי טריס אבוגאדוס די נואיבה-יורק פואירון באטידוס פור טריס אבוגאדוס די לונדרס אין און ג'וגו די אזידרים (שאטראנג') קי דורו קואטרו אנייוס אי קי פואי ג'וגאדו פור קוריספונדינסייה. קאדה מובימיינטו די פייון או פיידרה איגזיז'יאה טריס סימאנאס.

לאס ריזירבאס די אורו דילה אמיריקה.—סיגון איל «דיילי מאייל», לאס ריזירבאס אורו די לה אמיריקה סי איליבאן אה 920,233,000 לירס איסטירלינאס, לו קי סינייפֿיקה קי לאס דוס קינטוס די לאס ריזירבאס טוטאלים דיל אורו דיל מונדו, סי טופאן אוי אין לאס קאזאס אמיריקאנאס. אינטרי 1918 אי 1923 סולאמינטי, לה אמיריקה אימפורטו לה סומה קולוסאל די 233,550,000 לירס איסטירלינאס אורו.

לה קונבירסייון די לה דיבדה אינגליזה.—איל גובירנו אינגליז אזי אונה אימפורטאנטי אופיראסייון פינאנסייירה קונסירנאנדו לה דיבדה נאסייונאל. איל גובירנו סי פרופוני די קאמבייאר לוס טיטולוס קונסירנאנדו איל פריסטימו די גירה אילינבאנדוסי אה 200 מילייונים די לירס איסטירלינאס, קון אינטיריסו די 5%, אמורטיסאבלי אין איל 1929, קונטרה אובליגאסייונים טראאינדו אינטיריסו די 4 1/2%, אמורטיסאבלים אין 1940. איסטאס נואיבאס אובליגאסייונים סיראן קאמבייאדאס סוברי באזי די 103 לירס איסטירלינאס קונטרה 100 לירס, קירי דיזיר קי אין ביינדיינדו 100 לירס טומאראן פור 103 לירס די אובליגאסייונים.

אונה אירמוזה אמיריקאנה קי אסיגורה פור 25000 לירס לוס פייס די סוס קאריליוס — דיספואיס די און קונקורסו די אירמוזורה איניל קואל ג'ורנאלים אי אינסטיטוסייונים אמיריקאנים טומארון פארטי, לה סינייוריטה שארלוט נאש פואי פרוקלאמאדה גאנאנטה (קי מיריסייו איל פרימיר פרימייו): איס אין קונסיקואינסה לה מאס אירמוזה איז'ה דיל טודו מונדו. אין אונה ריקיזה די דיטאלייוס קי נו סי ניגליז'ה נאדה, לוס ג'ורנאלים אמיריקאנוס דיסקריבין סוס מאס ג'יקאס פארטיקולארידאדיס אי סוברי טודו... סוס דוס פייס סוברי לוס קארילייוס (קאראס) קי לי טינ

דריאן איגואל גאנאר איל פרימייו, דוס פייס אינקרייאבלים די אירמוזורה קי איסקאפיינדין לה פיגורה די און פואינו אי די אונה איקספריסייון איקסטראאורדינאריה.

לה סינייוריטה נאש טובו לה אידיאה די אסיגוראר סוס דוס פייס. אונה פירמה די אסיגוראנסאס לונדוניזה אסיפטו איפֿיקטיבאמינטי די אסיגוראר לוס פור 25,000 לירס איסטירלינאס. אין קי מומינטו איגזאקטו איסטוס אירמוזוס פייס סיראן קונסידיראדוס קומו גאנאדוס? נו טינגאש דודה קי דיספואיס קי לה שארלוט טינדרה איגואל אדמיראר סו אירמוזורה פור טודאס לאס פארטיס איניל מונדו, איליה «גאנארה» און פילמו קי ארה מילייונים די דולארים.

טראנסמיסייון די פוטוגראפֿיאה קון לה טיליגראפֿיאה סין אילו.—איל פרופֿיסור אילאן מינופיל, איזו אולטימאמינטי אונה קונפֿירינסייה דילאנטרי לוס מימברוס דילה סוסייטאד דילה טיליגראפֿיאה סין אילו אי דיל טיליפֿון, אין לונדרים. אין איסטה קונפֿירינסייה איל פרופֿיסור אסיגורו קי איל ריזולטאדו, דיספואיס די מונג'אס איקספירייינסאס, אה ריזולבייר איל פרובלימה די טראנסמיטיר לה פוטוגראפֿיאה די לוס אוביז'יטוס קון לה טיליגראפֿיאה סין אילו.

איס אונה אינבינסייון די אונה אימפורטאנסה מויי קונסידיראבלי.

איל טורנו דיל מונדו אין אבייון.—אבייאדוריס אינגליזים דיסידייירון די אזיר איל טורנו דיל מונדו אין אבייון. איליוס פארטייירון איי און קואנטוס דיאס די אינגליטירה, מאס לה קאוזה דילאס קונדיסייונים דיפֿיסילים די לה אטמוספֿירה, סוס אפאראטוס טובו אונה פואירטי אבאריאה. איליוס פואירון אובליגאדוס די דיסינדיר אה רומה פור אזיר לאס ריפאראסייונים.

קי קאנטידאד די [illegible] איל גלובו טירריסטרי?—לה סופירפֿיסייה דיל גלובו טירריסטרי איס די 510,000,000 [illegible] די קילומיטרוס קואדראדוס. לוס 130 מילייונים די קילומיטרוס פורמאן לו סיקו. לוס 55 מילייונים די קילומיטרוס פואידין סיר אבלאדוס, פורקי לה מיטאד די איסטה סופירפֿיסייה איס די מונטאנייאס אי פראדוס.

2 800 000,000 איקטארים די טירינוס פואידין סיר אוטיליזאבלים פארה איל אומברי. אקטואלמינטי, איל נומירו דילוס אביטאנטיס דילה פאמילייה אומאנה אין טודו איל גלובו איס די

1.700.000,000. איל אומברי טייני מיניסטיר די 1.2 איקטאר די טיירינו פור איל מאנטיני-מיינטו די און אנייו, קירי דיזיר קי איל גלובו טירריסטרי פואידי מאנטיניר 2,333,000.000 די אומאנוס. סי טומאמוס פור באזי לה פרודוק-סייון דילה טיירה אין לה איאורופה אוקסידינ-טאל, און סינקו מילייונים קי פואידין סיר מאנ-טינידוס; סי לוס אומבריס סון טודוס קומו לוס זאפוניזיס קי סי מאנטייינין די ב'יז'יטאלים, און איקטאר פודריאה מאנטיניר 10 פירסונאס אי איל גלובו טירריסטרי פודריאה מאנטיניר די 25 אה 27 מילייארים די אומאנוס.

אונה מוזיר קי פריב'ה די אוגאר סו איקס-מארידו אאידאדו די 110 אנייוס.—איטרים אנים, מוזיר דיב'ורסאדה די אג'י איסמאאיל איפ'יג'די, אאידאדו די 110 אנייוס, מוראנ-דו אין באאיר, אין באדי ייאר, פריב'ו איל אוט-רו דיאה די אוגאר אה איסטי אומברי אימפו-טינטי.

אג'י איסמאאיל איפ'יג'די סי אב'יאה קאזאדו קון איטרים איי קינזי אנייוס אי אב'יאה טראנספ'י-רידו אין סו נומברי סיס ב'ייניס אינמוב'ילייארים איסטימאדוס אה 15000 ליראס טורקאס. סין טיניר קואינטו דיל דיב'ורסיו, איל ב'יז'ו נו אב'יאה אינב'יאדו די סו קאזה אה סו איקס-קומפאנייה; איל נו אב'יאה מיזמו פינסאדו אה אנולאר נו אקטו די טראנספ'ירטו. פור רינגראסייארלו, איט-ריס אנים נואלטראטאב'ה אה אג'י איסמאאיל איפ'יג'די אין קאדה אוקאזייון.

איל אוטרו דיאה, פינטראנדו אין לה קאמ-ריטה אונדי סי טיניאה איל סינטינאדייו, איטרים אנים סי איג'ו קונטרי איל, לו טומו דילה גאר-גאנטה אי גריטו פ'וריוזאמינטי:

—קואנדו טי דיסידיראס טו אה קריב'אר, מאלדיג'ו ב'יז'ו?

דיג'אמינטי קי לוס ב'יזינוס אוייירון לוס גרי-טוס אי ב'יניירון אראנקאר איל פובירי אומברי די לאס אונייאס די סו איקס-מוזיר.

איסטה אולטימה, פ'ואי אריסטאדה פור לה פו-ליסייאה.

קאטאסטרופאס אין דוס איסטאדוס אוני-דוס.—אין גאלב'יסטון, אין ב'ירזיניאה, 25 נו-באדורים טומאדוס באשו לוס מונטונים די קארב'ון די טיירה, מורייירון.

סינייאנטאס די קאזאס-ב'יטי קי און סיקלון (פ'ואירטי ב'יינטו) דיסטרואיו 200 קאזאס.

אונה נואיב'ה דיסקוב'יירטה פ'ראנסיזה קונטרה טוד'אס לאס אינפ'ירמיד'אד'יס דיל קואירו



פואידין אגורה אה ב'יטאר לה סופ'ריינסה דילאס אינפ'ירמידאדים דיל קואירו, אין אימפליאנדו לה נואיב'ה פומאדה פ'ראנסיזה קאדום. איס און פרו-דואידו מאראב'ילייוזו קי, לואיגו קי איס אפליקא-דו, ריסטה אינמידייאטאמינטי לאס ארדאסיאס. איליה קאלמה אי מילוראה אין טודוס לוס קאזוס אונדי איל קואירו איס איריטאדו או אינפלאמא-דו. לה פומאדה קאדום איס ביניפ'יקה קונטרה איל איגזימה, גראנוס, בירפיס, קימאדוראס איט'ס.

קומפראד אונה קאשה אונדי ב'ואיסטרו פ'אר-מאסייאנו או אדיריסאדב'וס אל דיפוזיטו סינירל: מואיז ד. פ'ריסקו, איסטאמבול, סאלאנה קאלי, אינפ'ה קאזה האן נומירו 43. 2

כה פ'יליסיד'אד' אים פוסיב'לי ?

איי מונג'אס פירסונאס קי קריאין קי לה פ(י)ליסידאד דיפינדי די לה פלאטה. מאס סי נוזוטרוס איספלוראמוס ביין לה נאטורה אי די ריקיסה, נוזוטרוס אופסירב'ימוס קי לה פ'יליסידאד איגזיסטי אין קאדה אינדיב'ידואו איסקונדידה אין איל מיסמו פאן ביין קי באסטה אל אומברי דיסקוב'רירלה די דיספלוסארסי קון איל מיטודו ספיסיקו פורקי איל ריקינה מאס ביזורוזו קי איל אומברי קי טייני מונג'ה פלאטה.

פור טודוס בואיסטרוס דיזיאוס אי פרוייקטוס אנסי קי פור טודאס לאס דיפ'יקולטאדים מאטירייאלים אי איספירטואלים (אינפ'ירמידאדים, ב'ידאס, פאסייאס, אינגום, פירדיטאס, אית'ב) אדיריסאב'וס אל פרופ'יסור שאיה עבדול ב'יהאב מיימברו דיל איספירימינטו ספיסיקו די פאריס.

ריסיב'י די לה אונה אסטה לאס 7 (אפואירה דיל ב'יירנים). סאקסים, אפארטאמינטו בורס אי נוס, אפארטאמינטום סאקיר פאשה 1, קאלי דיל טראמב'ואיי פאנקאלדי.

אלגונאס אטיסטאסייונים די סו גראנדי אלבום קירידו מאאיסטרו.

1) קומו איל אנייו אולטימו, לייו ב'ינגו קון-ב'יטאר בואיסטרה אלטה סיינסייה. איל הורוס-קופיו קי בוס מי אב'יאש דיקטאדו פור 1923 פואי ב'ירדאדירו אי לייו דיזיאו און הורוסקופיו נואיב'ו דיטאלייאדו פור 1924.

איל 14 דיסייימברי 1923.—פייר פראום.

איג'ינסי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראנסמיטימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייורים ב'יאז'אדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיב'ה-יורק קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בריזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אב'אנטאז'י אה אדריסארסין אה סי׳ שמואל גראסייאני, אין פאנוראמה האן, נומירו 3, טאב'ילה קולוראדה, טילי-פון פירה 179. איל איזי טודאס לאס פאסילי-טאדים דיל ב'יאז'י אי מיטי אל פאסאז'ירו אל קו-רייסטי די טודו לוקי דיזיאה סאב'יר.

סי׳ גראסייאני טייני רילאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס הי טיינין סירב'יסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיב'ירסוס פורטוס.

נו בוס דישיש אינגאנייאר פור אלגונוס קורי-דורים הי קון קומו אב'לאן בוס אזין סופריר אין פורטים אזינדו בוס פאמילייאס אי קריאטורס.

פור מאס איספליקאסייונים. אדריסאר-בוס דיריקטאמינטי אינדי סי׳ שמואל גראסייאני אי נו בוס דישיש אינפ'ורמאסייונים מינטי-רוזאס.

ז'ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי דוס | מירקולים 27 ואדר 5684 | 2 אבריל 1924 | נומירו 56

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 600

דיריקטור דוד פ'רישקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Const/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודיה זוקאקי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפריסייון, סי נינ-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

לוס ג'וד'יוס אי לה ב'יד'ה איקונומיקה

איל פובליסיסטה איסראיליטה דוקטור זאנקי-ליב'יג פובליקו אולטימאמינטי אונה טראדוקסייון אין פראנסים די און ליב'רו מוי אינטיריסאנטי טראטאנדו דילוס ג'ודייוס אי לה ב'ידה איקונומיקה, איסקריטו אין אלימאן פור איל סאב'יו סי' ב'ירניר סומבארט, פרופ'יסור די איקונומיאה פוליטיקה אין בריסלאב'ו אי אין בירלין.

סיגון איסטי סאב'יו איס אלוס ג'ודייוס קי ריב'יני איל אונור... או לה אינדיגנידאד די אב'יר פונדאדו איל קאפיטאליסמו מודירנו. איליוס טוב'ין אונה פארטי פרימונדירינטי (מוי גראנדי), או מיזמו דיסיזיב'ה, אין טודוס לוס גראנדים איגום איקונומיקוס קי דיטירמינארון לה איב'ולוסייון אי איל גראנדי דיסב'ולב'ימיינטו דילה ב'ידה איקונומיקה מודירנה. סין סום אקטיב'ידאד, איס אימפוסיב'לי די אינטינדיר אי די איקספליקאר איל איסטאדו די נואיסטרה איקונומיאה. קון לוס ג'ודייוס נאסין, או אל מינוס סי איננגראנדיסין, איל קומירסייו דיל פאאיס אונדי איליוס סי איסטאב'לאן אי טיינין איל דיסב'ולב'ימיינטו דיל טראפ'יקו אינטירנאסייונאל דילאס מירקאנסיאס. לואיגו קי איליוס סי אלישאן, די גראדו או די פ'ואירסה, איל מוב'ימיינטו קומירסייאל דיקאאי או סי אריסטה; איל פאאיס סי אימפוב'ריסי. איל אטראזאמיינטו או לוס פרוגריסוס דילאס סיב'דאדים אי דילוס איסטאדוס קוריספונדין קון אונה טאן קלארה ריגולארידאד טוב מוב'ימיינטוס די אימיגראסייון או אלוס דיספלאסאמיינטוס דילוס איסראיליטאס, קי איס דיפ'יסיל די דיזיר קי איס איל איפ'יקטו דילה קאוזאלידאד (אפ'יטו). איס אונה ליי, דיזי איל פרופ'יסור סומבארט, אי איל טראאי קומו פרואב'אס ארגומינטוס נומירוזוס.

אין לה אידאד מידייה, לה פראנסייה דיל סוד, פ'ואירה לה פינינסולה איב'יריקה (איספאנייה אי פורטוגל), קי ריסיב'יאן ביין אלוס ג'ודייוס, סי דיסב'ולב'יאן איקונומיקאמינטי. לה ריאקסייון קאטוליקה אי נאסייונאל פ'ורסה לוס ג'ודייוס אה אימיגראר אי איסטאס מיסמאס קונטראדאס דיסקאאין איקונומיקאמינטי. פור קונטרה, לוס פאאי-[illegible]

לאטירה, לוס פורטוס או לאס סיב'דאדים דילה מידיטירראנייה או דיל נורד דילה איאורופה: האמבורג, פ'ראנקפ'ורט, קי סי אב'רין אלוס פ'וזיטיב'וס, פרופ'יטאן אינמידיאטאמינטי דילה אקטיב'ידאד דיל אילימינטו נואיב'ו. סון פרוספירידאד אי סון פ'ורטונה איקונומיקאס דאטאן דיל אריב'ו דילוס ג'ודייוס, קומו לה דיקאדינסייה דילה איספאנייה ב'ינו דיספואיס די סו פארטינסייה. דיל ריסטו, לוס ג'ודייוס נו ב'ינייאן סוס איקספ'ואירסוס אל סינו דיל פאאיס קי לוס אב'ריגה; איליוס סון, אימפיסאנדו דיל טיימפו דילאס קרוזאדאס, לוס אינטירמידייארייוס אינטרי לה איאורופה אי איל אורייינטי; אי, דיסדי לה פ'ין דיל קינזין סיגלו, איליוס קונטאן אינטרי לוס פרינסיפאלים פ'אקטורים דילה איקספאנסייון (איספאנדימיינטו) קולוניאל, קי קונטריבואיו טאנטו אל דיסב'ולב'ימיינטו דיל קאפיטאליסמו. לאס נומירוזאס, דיסדי איל דוג'ין סיגלו, אין לה אינדייה אורייינטאל, איליוס פ'ואירון ריקלאמאדוס איספריסאמינטי אין לה דיסקוב'יירטה דילה אמיריקה. איל פרופ'יסור סומבארט איס די לה אופינייון קי קריסטופ'אל קולון איירה די א-

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו
איזראאיליטה
אינטרי טייני 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

ריזון פ'ימיטיקה; אין טודוס לוס קאזוס איס קון לה אאיודה פיקונייארייה (די לה מונידה) דילוס גראנדים ארמאדורים ג'ודייוס, קי איל פודו אי-פ'יקטואר סוס ב'יאז'יס. איס אונו די סוס קומפא-נייונים ג'ודייוס, לואיז די טוררים. קי פ'ואי איל פרימירו איל קואלו דילה פרימירה אנטילייה (איספאנייה אמיריקאנה). מי ניוטס קי לה מונידה די לוס ג'ודייוס, איס סוס סייאנסייה, סון סוס טרא-באז'וס אי סוס דיסקוב'יירטאס ז'יאוגראפ'יקאס אי אסטרונומיקאס—אינטרי אוטרוס איל אסטרולאב'יו (אינסטרומינטו דיל קואל סי סירב'יאן לוס ב'ייז'וס אסטרונומוס) די נאב'יגאסייון—קי פירמי-טיירון לוס ב'יאז'יס טראנסאטלאנטיקוס אי לה איס-פלוראדה אל נואיב'ו מונדו. דיספואיס די לה איספולסייון, לוס ג'ודייוס פורטוגיזיס אי איספאנייו-ליס סי איסטאבליסין אין פרימירו אין טיירה דיל בראזיל, אונדי איז'ייוס פ'ונדאן אימפורטאנ-טיס סוקריריאס. אין 1650, איז'ייוס פרוספיראן אין לאס קולוניאס הולאנדיזאס די גויאנה, אין לה ב'ינזואילה, אין לה ז'אמאאיקה, אי קומו סימפליס קולונוס אי נאב'יגאנטיס, מאס קומו קאפוס די אינמינסאס אימפריזאס אי קומו אל-טוס פ'ונקסייונארייוס די לה אדמיניסטראסייון; קיאנטו אלוס איסטאדוס אונידוס, איז'י ב'ינטי אי-סייוס איל פריזידינטי רוזב'ילט אה לוס פ'יליסיטאר-לוס פובליקאמינטי די אב'יר, דיסדי לה אוריזון, קירי דיזיר דיסדי דוס סיגלוס אי מידייו, טוו-דאדו לה «אידינטיפ'יקאר (ז'רינגואר) איל פאאיס»?.

איל פרופ'יסור סינזבארט אזי לה גלורייה אה לוס ז'ודייוס די אב'יר טראאידו, דיסדי איל סיגלו דיס אי סיט, לאס דוס אינוב'אסייונים קי דיב'יאן טראנספ'ורמאר לה ב'ידה איקונומיקה: איל קו-מירסייו דילוס פאפיליס ב'אלוריס אי איל אוזו אי-פ'יר מ זיר לה דיפ'וזייון (איספאנדימיינטו) די לה

לטרה די קאמבייו. איס אגורה און פונטו נו איסטאבליסידו סי לוס ג'ודייוס פ'ואירון לוס אינב'ינ-טאדורים די איסטה אולטימה. סי' סומבארט איס קונב'ינסידו, מאס נו אטריבואי און גראנדי אימפ-ריקו אל איגו איל מיסמו. לוקי ליי פאריסי אי-סינסייאל איס קי לוס ג'ודייוס אינטינדיירון לה אימפורטאנסה אי איספאנדייירון לה פראקטיקה.

איל מירקאדו דילאס ב'אלוריס, לאס אופירא-סייונים אה טירמינו, לה סירקולאסייון קינטינוא די לוס ב'יינים פור לה לטרה די קאמבייו, איל אזייו אינטירנאסייונאל, טאנטוס קון לוס אינסטרומינטוס קי אימפרימייירון סוס קאראקטיריסטיקוס אה נו-איסטרה איגזיסטינסייה איקונומיקה, קירי דיזיר אה נואיסטרה סיב'יליזאסייון.

פור טודאס לאס פארטיס אונדי איל סינירה, איל ג'ודייו טראנספ'ורמה איל איסטאדו די קוזאס אי לה קוסטומברה (אוזו); איל אינטרודוסי סו קונסיפסייון (סו מאנירה די אינטינדיר) אינדיב'י-דואליסטה אי מודירנה דילה ב'ידה, לה ליב'רה קונקורינסייה אין לה פרודוקסייון קומו אין לה ב'ינדידה, לה בושקידה דירקטה דילה קליאינטי-לה, איל אבאשאמיינטו דילוס פריסייוס קון איל איספאנדימיינטו דילאס אימפריזאס אי לה דימי-נוסייון דילוס גאסטוס, לה אינטינסיפ'יקאסייון (אומינטאר מונגו) דילאס קאנטידאדיס די לוס ...: פור טודאס לאס פארטיס. איל אזי אונה ב רדאדירה ריב'ולוסייון קי איל פרופ'יסור סומבארט ייאמה «לה קומירסייאליזאסייון דילה ב'ידה איקו-נומיקה», לוקי נו איס סין פרוב'וקאר ריאקסייונים קונטרארייאס לאס מאנוס דילאס אוטראס: לה ... טיסיפאסייון דילוס קונסומאדוריס, לה קולורה די לוס קומירסייאנטיס נו ... טורנו. לוס גוב'ירנים ... ...אי, ... פואיבלוס נו טולירן; ... ריגורוזוס (גארוס) אינטירדאזיאס אי לוס ייררוס פו-פולאריס סי אגונטאן קונטרה איל אי ריבטיינין נו איקספליקסייון. איל סי ריפ'וזייה אה אונרו נו גאר אי סי ריגדי אלייי ניסיסארייו. דיספואיס די מינגאס ב'יסיסיטודים (סופ'רינסאס, פאטיגאס) איל טריאונפ'ה אלה פ'ין, סי נו אין סו פירסונה מיס-מה, אל מינוס אין לה פ'ורמולה איקונומיקה קי איל אינקארנה אי קון איל פרוגריסו קי איל די-טירמינה. פורקי, ב'ינטורוזה או דיסגראסייאדה, איס איל קי דייו אל מונדו לה אורייינטאסייון (דירקסייון) אין לה קואל איל (איל מונדו) איס ארראסטאדו.

איסטוד'ייוס

איל ג'ודאאיסמו ריפ'ורמאד'ו

פור גוריאי' ג. איסטרונו

(ריקומינדאמוס אלה אטינסייון די מואיס-טרוס ליקטוריס איל אינטיריסאנטי ארטיקולו קי סיגיי איסקריטו פור נואיסטרו אזין אי אמאב'לי קולאבוראדוריס מאדאם גוריאי איסטרונו. מוזיר די נואיסטרו אמיגו סי' אזי מ. איסטרונו אי איז'ה דיל דיפ'ונטו סי' אלבירט גבאי ע"ה.

נו איס אונה טראדוקסייון. איס און איסטודייו באסטאנטי סירייו קי מאדאם איסטרונו איזו סוב'-רי איל מוב'ימיינטו מודירנו די ריפ'ורמה איניל ג'ו-דאאיסמו, מוב'ימיינטו אימפיסאדו אין אלימאנייה אין לה פרימירה מיטאד דיל סיגלו דייס אי נו-אב'י אי קי סי פרופאגה קון קוקיסו איניל נו-אב'ו מונדו. מאדאם איסטרונו סי דייו לה פינה די ליאיר מינגוס טראב'אזוס סוב'רי איסטי אסונטו (קו-זיטו) אי אב'יינדוסי ב'ין פינטראדו דילה אידיאה-סייון אי די לה נואב'יזה די לאס אספיראסייונים די איסטי מוב'ימיינטו, איזייה לו ארנירה אי נו איגזאג'נה.

פריזינטאמוס אה מאדאם איסטרונו נואיסטרוס סינסירוס קומפלימינטוס פור סו טראב'אזו אינטיליזינטי אי אינסטרוקטיב'ו):

איל ג'ודאאיזמו ריפ'ורמאדו, טאל קומו סי פראק-טיקה אויי אין אימפורטאנטיס ... קו-מונידאדיס די אלימאנייה, אינגלאטירה, פ'ראנ-סייה אי סוב'רי טודו די לוס איסטאדוס אונידוס, פואידי סיר קונסידיראדו קומו ... ריסואל-סייון דילוס מוב'ימיינטוס ... —קי אין איל אנ-דאר דילוס טיימפוס ... לה ... אין איל ... ג'ודייו—ב'ינקו ... ... פראק-טיקו דילה ליי דיב'ינה. אין דיב'ירסוס איפוקאס ב'ימוס קומו איל איספיריטו די ... ... קונטרה איל טראדיסייונאליזמו, ... טריאונפ'אנטי, אי אוטראס ב'ינסידו, פירו סיימפרי איגזיסטינטי.

דיזדי לוס מאס רימוטוס (מוי ב'יז'וס) סיגלוס, פרידומינטו אינטרי לוס ג'ודייוס קיינטוס איסטי אפאן (דיזיאו, פאסייון) די ליבירטאד די פינסאמיינטו אי די פ'יי, פירו פ'ואי סולאמינטי אין 1815 אין אלימא-נייה, אי אין 1824 אין לוס איסטאדוס אונידוס, קי איל מוב'ימיינטו טומו אונה פ'ורמה מאס ריגולאר. איל ג'ודאאיזמו ריפ'ורמאדו נאסייו אין אלימאנייה.

דיזֿימוס טיניר אין קואינטה קי אין לה מיטאד דיל
סיגלו 18, לאס קומוניד׳אדים ג׳ודיאס אין טודה לה
איאורופה איסטאבאן א מאר׳ין דילה דיקאדינסייה;
לאס מינטיס (אינטיליז׳נסאס) קי דיבאטיאן אינטרי
אונה אינפ׳ינידאד די אידיאס איסטריג׳אס, לאס קונ-
דיסייונים סוסייאליס אימפ׳יורטאבאן, אי לוס ג׳ודׄ-
ייוס איראן קונסידיראדוס קומו פאריאס. סינגון
פרוגריסו אינטיליקטואל או ריליז׳ייוזו איראה פוסיבֿ-
לי אין אונה קומוניד׳אד אינטיראמינטי אה מירסיד
די רבנים רוטינאריוס (די אידיאס ביי׳אס) אי
קונסירבאטיבֿוס; איסטו לו אינטינדייירון מונ׳וס אומ-
בריס אינטיליז׳נטיס אי אקלאראדוס. ביירון קי
לה איסטאנקאסייון (קידה, סין מוביֿמיינטו) סינגיפֿי-
קאטיבֿה לה מואירטי; אי בושׄו סו אימפולסו איניר-
ז׳יקו לאס פרימיראס קונגריגאסייונים ריפֿורמא-
דֿאס איראן פֿונדאדאס אין אלימאנייה. אין 1815
אי 1818 פרוגריסאבאן לאס נואיבאס אידיאס,
קואנדו לוס חכמים דילה ביי׳ה איסקואילה, מויי
פֿואירטיס טודאביאה, אי איאיודאדוס פור איל גו-
ביירנו פרוסייאנו, ריאוׄשירון אה קאנסילאר מומינ-
טאנאמינטי לאס בוזיס קי קלאמאבאן (דימאנדא-
באן) לוז אי ליבירטאד.

פֿואי אין 1844, 1845 אי 1846, דיספואיס
די אונה סירייה די קונפֿירינסייאס אינטרי לוס
רבנים אלימאנים די טינדינסייאס ליביראליס אי
ריפֿורמאדאס אין ברונסגואין, פֿראנקפֿורט אי
בריסלאו, קי פֿינאלמינטי איל מוביֿמיינטו סומו
קואירפו. לה פֿיגורה מאס פרומינינטי אין לה
ריפֿורמה אלימאנה איס אברהם גאייגיר: איס-
פירטו אביירטו אי נובלי קי איזו מונ׳ו פארה
קונטוליזאר אי פרופאגאר איל נואיבו סיסטימה.
ביביו טודה סו בידה אין אלימאנייה, מיינטראס
אוטרוס דיספֿיפֿולוס די סו ג׳ינירסייון קומו מאקס
ליליינטאל, דוד אייהורן, סאמואל הדליר אי איל סי-
ליברי איזאק מ. גואיז, סי דיריז׳יאן אה לוס איס-
טאדוס אונידוס פארה סימבראר אאי לה סימיינ-
טי די ליבירטאד׳ ואיזמו אי די פרוגריסו; אין לה טיירה
דילה ליבירטאד נו איסקונטראראן לאס דיפֿיקול-
טאדיס קי אין אלימאנייה טובֿייירון קון אינטר-
סיסוריס.

איזאק גואיז קון אונה לאבור קונסטאנטי
די מונ׳וס אנייוס די פרוגריסוס גראדואלים קונסו
גאנאר אה קי קאזי טודה איל אישובֿ, איל 90% אי
פאראטים דיל איסטי דילוס איסטאדוס אונידוס.
לה מאיוריאה דילוס פֿילאנטרופוס, איסטאדיס-
טאס אי פֿינאנסייירוס די אמיריקה סון דילה סינא-
גוגה ריפֿורמאדה. איניוס סון מויי אטאדוס אה
לוס פרינסיפֿייוס מאס איליבאדוס אי איסינסייאליס
דיל ג׳ודאאיזמו אי איספאנדין סוס נואיבאס אידי-
יאס מאס אלייה די לאס פֿרונטיראס אמיריקא-
נאס פארה ליבאנטאר סיימפרי מויי אלטו איל
נומברי די ישראל.

סיאה אין אלימאנייה קומו אין לוס איסטאדוס
אונידוס, איל ג׳ודאאיזמו ריפֿורמאדו אוריזֿמו די
אונה ביירדאדירה נישיסידאד דיל פואיבלו. לה
אדאפטאבילידאד אל אמביינטי (לוגאר, אינטורנו)
איס אונה קואלידאד קאראקטיריסטיקה דיל ז׳ודייו.
איס נאטורל קי אונה אדאפטאסייון די ריליז׳יון די-
ביאה סיגייר.—אאי דונדי איל ג׳ודייו ביבי קומו
פארטי אינטיגראל די אונה נאסייון, נאסי און גראנ-
איסמו קי טייני סודה איל אלמה די אקילייה נא-
סייון.—אין און פאאיס ליברי, אידיאס ליבריס.
אין לוס פאאיזיס דונדי לוס ג׳ודייוס גוזאן די
טודוס לוס דירי׳גוס אי פריבֿיליז׳ייוס די סיאודא-
דאדאניאה, איל סינטימיינטו אה לה ריליז׳יון נו
איס טאן פֿואירטי קומו אין לאס נאסייונים דונדי
סון פירסיגיידוס. לה פירסיקוסייון אבֿיה קיידטו
גראדו פֿורטאליסידו לה פֿיי דילאס מאסאס. קי
פואידי אבינוראר סין איגואלדאד קי סי אויי
אאי און סינטימיינטו ג׳ודייו אין לוס איסטאדוס
אונידוס, איס דיזׄידו אין גראן פארטי אל ג׳ודא-
איסמו ריפֿורמאדו. לאס קריאטוראס די לה סי-
גונדה או טריסירה ג׳ינירסייון, נאסידאס די פאד-
ריס אורטודוקסוס, נו סאבין ני קיירין סאביר
נאדה דילה ריליז׳יון די סוס מאיוריס. אין לה
קירייאנטי די מודירניזמו קי לוס ארראסטרה נו אינ-
קואינטראן אונה פֿורמה די קולטו קי ליס נא-
סיספֿאגה. לו הבייגואו, טאן אין דיזוזי, נו ליס
ביינה לה אטינסייון. מיינטרו אין נואיסטראס
קומונידאדיס סיפֿארדיסטאס, אין דונדי איסטה
לה זוֿינטוד ריליז׳יוזה? אה פואירסה די קאר-
גאר טאנטו ים לאס קריאטוראס קון איסנסייי-
דאד די אובסירבאנסייאס סינגולאריס אי אוראסיו-
נים מולטיפליס; לה פואירסה די המנטורלים
—לו ריפיטו—און קאבדאל די קאפיטולוס דילה
ליי סין קי ליס סיאן אינטיליז׳יבליס ני לה ליטרה
ני איל איספיריטו, איסטאס קריאטוראס אינגאס
לייה אומבריס טריספאזארון מודו, אי נו טיינין
די לה ריליגייון מאס קי און ליגאדו אי אינדי-
פֿינידו ריקואירדו.

נייסיסיטאב קי לוס אוזיקוס דילוס ריפֿורמאדוס
איסטאן ביין אינסטרואידוס אין לוס פרינסיפייוס
פֿונדאמינטאליס די לה ליי ג׳ודייה אי טיינין די
אילייה אונה סוליידה אי דוראדירה קונסיפסייון.

ביניוס אסי קי נוקי איס פראקטיקו סי קונסיר-
בֿה קון מאס פֿאסילידאד קי נוקי איס קומפלי-
קאדו.

איי אין טורקיאה, אי פארטיקולארמינטי אין
קונסטאנטינופלה, מונ׳וס בואינוס ג׳ודייוס קי סון
ריפֿורמאדוס אאון סין סאבירלו, קיריינדולו או נו.

אאי דונדי לוס ג׳ודייוס נו איבֿולוסייונארון אי
קידארון איסטאסייונארייוס אין לאס ביי׳אס או-
זאנסאס, או פירדייירון טודו קונטאקטו קון לה
סיביליזאסייון קי ליס איסטורנאבה; או, ליינדו אל
אוטרו איקסטרימו, אבאנדונארון אינטיראמינטי
לה פֿיי די סוס פאדריס, קי קונסטיטואיאה פאר-
רה איליוס און אובסטאקולו אין לה מארשה דיל
פרוגריסו. אין סו אינטירעסאנטיסימו פאנפֿליטו
טיטולאדו: «לה נואיסיון די ישראל» רבי קאאון-
מאן קואליר דיזי:

« קון לה דיסטרוקסייון דילאס פארידיס דיל
גיטו, לאס ריגלאסייונים דיל ג׳ודייו קון איל מונ-
דו איקסטיריור. מרוקארון, אסי קומו מרוקו סו
אספיקטו אי סו מודו די ביביר. איל ז׳ודאאיסמו
אינטירו פאריסיאה ליבאדו פור לאס אולאס די
נאס נואיבאס אידיאס.—אי אאי אין מידייו דילה
דיזיספירסייון קי סי אפודירבה דילוס פֿיאילים אי
לה אפוסטאזיאה (קונבירסייון) קי סי איספאנדיאה
אין און גראדו אלארמאנטי אינטרי לוס לייאמאדוס
אקלאראדוס, לוס גיאדורים ריפֿורמאדוס אפאריסיי-
רון פארה קונזֿרבאר איל מט, פראזלאדאנדו איל
פאקאדו די ישראל, סו ליטיראטורה, אי איספוי-
רייה אין לה לוז דיל נואיבו איספיריטו די איבֿו-
ביניזאסייון איסטוריקה. קון און אינטינדימיינ-
טו מויי פרופונדו די לאס איסקריטוראס דילוס
פרופֿיטאס, דיירון טודה לה אימפורטאנסייה אה
לאס בירדאדיס איטירנאס דיל ז׳ודאאיסמו קי נו
קאמבייאן נונקה אי סון סיימפרי לאס מיזמאס,
קידה קואלקיירה איל טיימפו או לה סיביליזא-
סייון».

איל אאוטור אינסיירה אין איסטי פאראגראַ-
פֿו לה ביירדאדירה באזי דיל ז׳ודאאיסמו ריפֿור-
מאדו; לה קי פֿואי אי איס טודאביאה לה פרינסי-
פאל קונטרובירסיה (ויכוח) אינטרי ראבינוס ריפֿ-
ורמאדוס אי ראבינוס אורטודוקסוס: קריטיקה
די לה ביבליאה או די לה סיינסייה ביבליקה אי
איל איקסוזימיינטו אי אפרופיאסייון קולאמינטי
די סוס פארטיס קי סון אדאפטאבלים אה לה בי-
דה מודירנה.

איסטוס נואיבוס רבנים סוסטרינין—קומו סו-
לום לוס סאבייוס אינבֿיסטיגאדוריס—קי לה ביב-

ליאה נו פ׳ואי אג׳יר קיד׳ו איקריטה פור משה אי נו אים לה דיריקטה איספיראסייון די דייוס, פירו לה אקומולאסייון איסטוריקה, לה איקספריסייון דיל אלמה ג׳ודיאה אה טראב׳יס דילוס סיגלוס. כי קריאין טאמפוקו קי ז׳וזואי (יהושע) איזו אריסטאר איל סול, כי קי יונה ב׳יב׳יין 40 דיאס אי 40 נוג׳יס אין איל ב׳ינטרי די לה באלינה. לו אליגוריקו נו איי קי טומארלו אין סיריו. איסטי ליב׳רו מאראב׳ילייוזו — קי אים לה ביבליאה — פארטיינדו דיסדי איסטי פונטו די ב׳יסטה, פואידי סיר איסטודייאדו מאס אינטיליז׳ינטימינטי; אי איל אוריז׳ין די סוס דיפ׳ירינטים פארטים פואידי סיר טראטאדה אקטה כו מאנאלירו; לה אוטילידאד דילה סיינסייה ביבליקה אים קי אזי קונוסיר מאס פ׳ואירטימינטי טודאס לאס ב׳ירדאדיס אי טודוס לוס פרינסיפייוס קי קון אפליקאב׳לים אה נואיסטרו טיימפו; ריג׳אסאנדו (אב׳אנדונאנדו) לו קי אים דיזוזאדו אי אימפרובאב׳לי אי אזיינדו די לה ביבליאה לה איטירנה פ׳ואינטי די קאב׳ידוריאה אי די לוז.

אאונקי לוס קונסירב׳אדורים גריטין קי סי איסטאן פירדיינדו איל ג׳ודאאיסמו אי לה טראדיסייון, נו איי דודה קי לה נואיב׳ה סיינסייה טרוש׳ו מאס ראזונאב׳לימינטי [illegible] איסקריטוראס אה לאס נואיב׳אס ז׳ינירסייונים. מונג׳ו די לו קי איריאטרון לוס ג׳ודייוס דיל פאסאדו, קומו לה ליז׳יסלאסייון מוזאאיקה אי לוס קודיגוס ראב׳יניקוס קונסירנייינדו לוס ג׳יקוס דיטאלייוס די לה ב׳ידה דיארייה, טוב׳יירון סו אוריז׳ין אין איפוקאס אי אינפ׳לואינסייאס איסטראנייאס אזינאס אי דיסטינטאס אה נואיסטרו איסטאדו מינטאל אי איספירימואל אקטואל אי נו פואידין סיר, פור קונסיגיינטי, אפליקאדאס אין איסטוס טיימפוס. קואנדו ישראל אירה אונה נאסייון, אקילייאס פודריאן סיר קונסידיראדאס קומו קוסטומברים נאסייונאלים: אגורה קי איל ז׳ודאאיסמו אזי מונג׳וס סיגלוס קי נו לו איס, כי איניל סינטידו (סינסו) איטניקו ני איניל סינטידו נאסייונאל, פירו סולאמינטי אין גוסטו ריליג׳יוזו—אי קי איל ג׳ודייו אמיריקאנו, פ׳ראנסים או איטאלייאנו איס און סיב׳דאדאנו אמיריקאנו, פ׳ראנסים או איטאלייאנו אי קונסידירה קי איס סו דיב׳יר ב׳יב׳יר לה ב׳ידה נאסייונאל די סו פאטריאה אי פארטיסיפאר קון איגואלדאד די טודוס סוס דיריג׳וס אי פריב׳יליז׳יוס—איסטאס קוסטומברים אנטיגואס נו טיינין ראזון די [illegible] קאבין אין איל אבאנדונו די אייז׳ידו.

איל ג׳ודייו ריפ׳ורמאדו טייני אוטרה קונסיפסייון דילה אידיאה מיסייאניקה: נו איספירה איל משיח דילה קאזה די דוד פארה ריסטאב׳ליסיר איל טימפלו אי איל איסטאדו די ז׳ודיאה. נו מירה אטראס אי טייני אונה מאס אמפלייה (אנג׳ה) אי אוניב׳ירסאל אינטירפריטאסייון די דייוס אי דילה סאלב׳אסייון די טודה לה אומאנידאד. אדילאנטרי, סיימפרי אדילאנטרי. איב׳ולוסייון אי אדאפטאסייון דילה ריליג׳יון ג׳ודיאה אה לוס טיימפוס נואיב׳וס, איסטי איס סו לימה (דיב׳יזה)!

—אב׳לאנדו די אוטראס ריפ׳ורמאס פראקטיקאס, מינסייונארימוס לה סימפליפ׳יקאסייון דילוס סירב׳ירסייוס ריליז׳יוזוס קי סון טינידוס אין ליגואה אינגליזה קי איס לה לינגואה דיל פאאיס, פארה קי לה ליי פואידה סיר אינטינדידה אי אפריסייאדה פור טודוס. קורו אי מוזיקה די אורגאנו פ׳ואירון אינטרודוזידוס אי—לו קי איס מאס סיגניפ׳יקאנטי פארה נוזוטרוס, מוז׳ירים די אוריינטי—לאס מוז׳ירים פארטיסיפאן אין לוס סירב׳יסייוס אל לאדו דילוס אומברים. לוס ג׳ודייוס ריפ׳ורמאדוס אזין לה אוראסייון קון לה קאב׳יסה דיסקוב׳יירטה אי נו פיקאן פור איסטו קונטרה ניגון מאנדאמיינטו. סי אפייאן אל אוזו דיל תאאים אובסירב׳אנדו אה לה ליטרה איל: «דינה דמלכותה דינה»—

לה מוז׳יר קי נו טייני ניגון לוגאר אין איל קהל אורטודוקסו, נו איס מאס קונסידיראדה קומו סיר איניפ׳יריור, פואי ליב׳אנטאדה פור לה ריפ׳ורמה אסטה איל לוגאר קי לי קוריספונדי אין איסטי סיגלו—קי נואיסטראס מאדרים אי נואיסטראס אב׳ואילאס סי ריזיגנאב׳אן אה סו קונדיסייון די סימי-איסקלאב׳אס. לה מוז׳יר די אויי סי ריב׳ולטה קונטרה איל ב׳ירסיטו: «ברוך אתה ה׳ אלקינו מלך העולם שלא עשני אשה». אילייה טייני און רולו אימפורטאנטי אין לה קומונידאד ג׳ונטו קון סו מארידו, פאדרי או אירמאנו. איליה קונטריבואי אה אזיר דיל ז׳ודאאיזמו אונה ריליג׳יון סוסייט אי פרוגריסיב׳ה אי אב׳ימאס פ׳ודרה אינסינייארלה אה סו קריאטורה.

קי קונטראסטי קון נואיסטראס קומונידאדים סיפ׳אראדיטים! קואנטאס סון לאס מוז׳ירים קי קונוסין לה ביבליאה אי לה אינסינייאן אה סוס ג׳יקוס? קואנטאס מאדרים טראנסמיטין אה סוס [illegible] איסטה פריסייוזה אירינסייה קי איס לה מאס אלטה מאניפ׳יסטאסייון דיל איספיריטו פרימיטיב׳ו? טינגו לה טריסטיזה די קונ[illegible] קי מויי פוקאס או נינגונה! אין לוס איסטאדוס אונידוס, לאס סינאגוגאס ריפ׳ורמאדאס איסטאן ליינאס די פ׳ייזוס אי ג׳וב׳ינים דילה נואיב׳ה ז׳ינירסייון, מיינטראס קי לאס סינאגוגאס אורטודוקסאס סולאמינטי איסטאן ב׳יזיטאדאס פור לוס ב׳ייז׳וס דילה ב׳ייז׳ה ז׳ינירסייון. פיירדין מונג׳וס אדיפטאס אי לוס ג׳וב׳ינים נו ריטורנאן מאס אונה ב׳יז פירדידה לה פ׳יי.

לוס פרימירוס ג׳ודייוס דילוס איסטאדוס אונידוס פ׳ואירון לוס פורטוגיזים אי איספאנייולים קי אימיגראן אזי דוס סיגלוס אי מידייו, טודוס אילייוס אורטודוקסוס. אסטה אויי פ׳ורמאן אונה ריקה קומונידאד אי טיינין אין ניו-יורק סינאגוגאס ריקיסימאס. פירו לה פ׳יי די לאס נואיב׳אס ז׳ינירסייונים סי איסטה אפ׳לושאנדו מונג׳ו, לוס מיימברוס מינגואן קונסידיראב׳לימינטי אין נומירו די פואזאר. ריפ׳ירירי און קאזו ב׳ירדיקו אי מויי קוריוזו: אנייוס אטראס, און ג׳ודייו פורטוגיז מולטימיליונאריו מוריאה אין פ׳ילאדילפ׳יאה דישאנדו אין סו טיסטאמינטו אונה גראנדי קוונטה פארה פ׳אב׳ריקאר אונה קונטיבוזה סינאגוגה דיל ריטו ספרדי. סו ייירנו קי אירה איל אוניקו טיסטאמינטאריו ליגאל אי פירטיניסיאה אה לה ריליז׳יון «קריסטייאן-סאייינס» (דילה סייינסייה קריסטייאנה) אינטונסים מויי די מודה אינטרי לוס ג׳ודייוס קי נו קאב׳יאן קומו קאב׳יר דילה אורטודוקסיאה, דיג׳ה קומפלייר איסטי טיסטאמינטו.

אקיל נוקלייו (איל אינטירייור די און פ׳רוטו) די אונאס קואנטאס קומונידאדים אורגאניזאדאס פור איזאק מ. גואיז, לוג׳אנדו טינאזמינטי קונטרה לה אינגוראנסייה אי לה אובסקורידאד אה אינפ׳לואידו אין און מידיאמיינטו קולוסאל סיימפרי איקסטינדיינדו סוס אינפ׳לואינסייאס. אויי אין אמיריקה אונאס 250 קומונידאדים סינטראליזאדאס פור איל «אמיריקאן איבריו קונגריגאסייונס» פ׳ונדאדו אין 1875. איסטה אורגאניזאסייון פ׳ונדו איל סימינאריו «איבריו אוניון קולז׳» קי קאדה אנייו דה דיפלומאס אה סיינטינאס די ג׳וב׳ינים ראבינוס ביין איקיפאדוס די אונה אינסטרוקסייון אוניב׳ירסיטארייה מודירנה אי ביין אוריינטאדוס אין אסונטוס (קואיסטייונים) סיינטיפ׳יקוס טיאולוזיקוס אי תלמודיקוס.

איל ג׳ודאאיזמו ריפ׳ורמאדו אמיריקאנו סי איספאנדי אי פרופאגה אינטרי לוס ג׳ודייוס קי [illegible] און אב׳אנדונאדו או אולב׳ידאדו טוטאלמינטי לה פ׳יי די סוס פאדריס, פורקי סי אדאפטה פירפ׳יקטאמינטי אה נואיסטרה איפוקה, אי קון [illegible] לה אטאמינטו פוליטיקו אי סוסייאל דילוס ג׳ו[illegible]

פראנסייה

אין אונור די ס' רוזאניס

[illegible]

איל מונדו איזראאיליטה

פאליסטינה

איל רוי חוסיאין אי לה קואיסטיון פאליסטיניאנה

[illegible]

לה אינמיגראסיון ג'ודיאה

אינייו 1923

[illegible]

לה פרינסה הובראאיקה

[illegible]

ייום.—אס איגו דילאס ריליזייון פארטי דילאס ג'ודיאס מודירנאס אי טרייונפאנטי, איקסו [illegible], אי [illegible] ניקייון די פרוגריסו אי די לוז.

קונסטאנטינופלה מארסו 29 1924.

פאראד' מיינטים!

(דיל «אמיריקאן איזראאיליט» טראדוסיד'ו דיל אינגליס

פ. נידיאי ג. איכטרוגו)

[illegible]

קון אפֿיקסייון פור לוס אמיגוס קי ביניירון, נו-
מירוזוס, אינטירנארלו אה איל, קון בוזינה מאלדי
אי קון פאמילייה אין איסטה דיגנה סירקונס-
טאנסייה.

סי׳ סיוו, בֿייז אינבֿי דילה איסקואילה דילה אליאנסה איסראאיליטה אין רוסצוק, דימאנדו לה פאלאבֿרה פור איזיר ריקואירדאר איל רולו דילה אליאנסה איסראאיליטה, לוֿברה פראנסיזה קי סיירבֿי די אונייון אינטרי לה פראנסייה אי איל זודאאיסמו אוניבֿירסאל אין אינקולקאנדו דיסדי כיס טיניירה ניניוס אלוס איסראאיליטאס דיל לֿיבאנטי איל אמור דילה פראנסייה אי איל גיניו פראנסיס.

לה רידאקסייון

רינובֿאמוס לה איקספריסייון די נואיסטרה בֿיבֿה סימפאטיאה פור סי׳ רוזאניס אלה אוקאזייון דילה מארקה די דיסטינקסייון קי איל גובֿירנו פראנסיס בֿיינו די אקורדארלי. סי׳ רוזאניס מי-ריסי ... פורקי איל איס איל איזו די סוס פרופייאס אובֿראס. פאר-טידו די קונסטאנטינופלה מויי זובֿין אי אין קונדיסייונים מויי דיפֿיסילים, סי׳ רוזאניס קונפֿו, גראסייה אה און טראבאזו פירסיבֿירינטי, אוניסטו אי אינטיליזינטי, אה אזירסי אונה פוזיסייון ריספיקטאבֿלי.

לה פ׳אבריקאסייון די לה מצה אין נואיסטרה קומוניד׳אד׳

(קומוניקאדו דיל מיגלים רוחני)

איל קונסילייו רבֿיניקו גונטו קון איל גראן רבֿינו טינייינדו און אובליגו אימפירייוזו די אקלא-ריאר לה פובלאסייון זודיאה די נו אינטראמפי-טארסי איל מויי פיגאדו אסור חמץ קי סו קאסטיגו איס כרת, סי אזי און סאקרו דוביר די אינפורמאר איל אונוראדו פובליקו קי לה מצה סירה פ׳אבריקאדה קומו סו קוסטומבֿרי אימפי-סאנדו דילה בֿולינטאד דילוס פריניוס פֿן נו איניספאקו. איס סולאמינטי אקיאה לאבוראדה איניל פורנו די אורטאקייויי, פורטאנדו קדה פאקיטו לה איטיקיטה דיל גראן רבֿינאטו גונטו אקיאה די לאס אינסטיטוסייוניס פילאנטרופיקאס דיל מ״ס ליכאטו אי דיל אוספיטאל אור החיים. פ״ר ניגונה אוטרה מצה קומו אקיאה פאבֿריקאדה פור לוס ... אין גאלאטה אנסי קי אקיאה פור און גרופו אין באלאט, איל מיגלים רוחני נו א-סונה נינגונה ריספונסאבֿילידאד סיינדו נו סון ליגאס ב״ש קון קונטרולו.

אמיגוס אה איספיראר קי קומו סיימפרי טו-דו איל פואיבֿלו נו סי אפרובֿיזייונארה קי די איס-טה סולה מצה, פור לה קואלה דיספואיס די איס-טאר סיגורו די סו כשרות אינקוראזה אינגוסטאמינ-טי איסטאס אובֿראס באנטאס אי קון איסטה מינירה טינדרימוס אה פייסטאר איל פסח קון מונגה א-ליגריאה ולשמועים יגעס, עליהם תבא ברכת טוב אמן.

27 ואדר 5684

לה רידאקסייון

נו קריאימוס אוטיל ני ניסיסאריו די אינטיר-בֿיניר אין לה קואיסטייון דיל כשרות דילה מצה קי איס פאבֿריקאדה פור סיירטאס פירסונאס אין נואיסטרה סיבֿדאד. איסטו איס דיל רולו די לה אבֿטורידאד ריליגיוזה דיל גראן רבֿינאטו אי איליה איזו לוקי קריאו די סו דיבֿיר.

סובֿרי און פונטו סולאמינטי נוזוטרוס קריאי-מוס די בֿיר אינסיסטיר באסטאנטי סירקה דיל פובֿליקו איסראאיליטה: איס איל אינטיריסו די לוס אוזידפאנוס, דילוס אינפֿירמוס, דילוס ניסי-סיטוזוס. לייה סאבֿין קי לה מצה פאבֿריקאדה קון לוס קוידאדוס דיל גראן רבֿינאטו איס בֿינדי-דה אל פרובֿיטו דילוס גראנדיס איסטאבֿלי-סימיינטוס פילאנטרופיקוס די נואיסטרה קומוני-דאד, איל אוספיטאל אי איל אורפֿאנינאטו, אנסי קי די לה אינסטיטוסייון דיל גראן רבֿינאטו קי בֿיינין אין איאיודה דילוס תלמידי חכמים, די לוס פובֿריס אנסי קי די מונגאס איסקואילאס גודיאס טודאס לאס קואליס די לה פובלאסייון גודיאה.

די נואיסטרה סיבֿדאד טיינין סיגורמינטי אה קוראסון איסטאס אובֿראס טאן מירסיינטיס אי נינגונו סי ריפוזארה די קונטינואר, סי איס מי-ניסטיר, אה און גראנדי סאקריפֿיסייו סובֿרי איל פריסייו אין פאבֿור די איסטאס אינסטיטוסייוניס.

איל איסראאיליטה קי סי ריספיקטה אי קי קומ-פאדיסי אלאס סופֿרינסאס די סוס קוריליגיונא-רייוס דיספֿורטונאדוס, אין דיפֿינדיינדוסי אה אזיר גאסטוס מאס או מינוס קונסידיראבֿלים פור סי-גיראר לה גראנדי פייסטה ריליגיוזה, נו סי א-ריפנטירה דה איקונומיזאר די אונוס קואנטוס גרו-שים סובֿרי איל קוסטי דילה מצה, זיקו סאקרי-פֿיסייו קי קונטריבואירה טודאבֿיאה אה אליבֿייאר און פוקו לה מיזירייה די סיינטינאס די או-אירפֿאנוס, די אינפֿירמוס אי די ניסיסיטוזוס.

נוזוטרוס איספיראמוס מוגו קי קאדה מיימ-ברו די נואיסטרה קומונידאד סי אורה און דיבֿיר די ריקומינדאר אה סוס אמיגוס די טיניר סיימפרי אין בֿיסטה, אין קונסידיראר מאס, איל אינטירי-סי די איסטאס אובֿראס אומאניטאריאס. אין איס-טו סי טראטה טאמביין דיל אונור אי דילה די-ניידאד די נואיסטרה פובלאסייון. סיריאה, אין איפֿיקטו, אונה גראנדי בֿירגוינסה פור נוזוט-רוס סי סי קונסטאטארה קי לוס גודייוס די קונס-טאנטינופלה, קיאה אשכנזים קומו ספרדים, די-שארון פריבֿאר לוס פובֿריס אי לאס אינסטיטו-סייוניס די קארידאד דיל קונקורסו מאס או מי-נוס אימפורטאנטי קי ליס ראפורטה לה בֿינ-דידה דילה מצה, אין טאל די ריאליזאר אונה אי-קונומייה די פוקאס די קאדילה קומו דיזין, ... גונאס מיזיראבֿלים פייאסטרים. נו אגוזאמוס לה איגנורנסה אלוס איסראאיליטאס די קונסטאנטי-נופלה, אשכנזים קומו ספרדים, די קריאירלוס קאפאבֿלים די סימיזאנטי ... מיסקינוס

אה איסטה א קאוזה, נוזוטרוס אזימוס די נו-איבֿו לייאמאדה אלה אינטיליזינסה אי אל קוראסון דיל פובליקו איסראאיליטה די קונסטאנטינופלה לה נואבֿה סימפאסייון אינגה אלאס אורגאניזאסייו-ניס ריליגיוזאס אין נואיסטרו פאאיס, ... טודוס לוס מיימברוס די נואיסטרה קומונידאד איל איספירייטו די סולידארידאד גודיאה די... נואס איניספירסאבֿלי, נואס אימפירייוזו. ... סייון אי סין איספירטו די סולידארידאד, נוזוט... פירימוס סין דודה קונד נאדוס אה אונה פרופֿו... דה דיקזינסייה אה טודוס לוס פינסוס די ביסט...

לוס ריפ׳וז׳ייאד׳וס ג׳ודייוס

דוסיינטוס אי דוגי ריפֿוזייאדוס זודייוס אי... טרי לוס קואליס מאס דילה מיטאד סון אורי... נארייוס די דירבינט (קאפקאז) פואירון איזבארק... דוס איל 20 קוריינטי פור לוס קוידאדוס ד... קומיטי די סוקורוס אלוס ריפֿוזייאדוס זודייו... אה דיסטינאסייון דילה פאלשטינה.

קאזי טודוס איסטוס זודייוס די דירבינט, ... אגריקולטוריס קי קירין אינסטאלארסי אלה קול... טורה דיל טאבאקו, קי טומו סו נאסימיינטו ... פאמיינטו אין פאלשטינה ... סון ג׳יקוס ארטיזאנוס קי נו טיינין נינגונה ... פֿיקולטאד אה סיר פלאסאדוס לואיגו קי ... אריבֿארון אה דיסטינאסייון.

לוס זודייוס קואזייאנוס אריבֿאדוס אקי אי... נים די אוקטובֿרי אולטימו, אוראן סון נינ... אוקופאסייון אי מאנקוס די ... די ... סיים.

מיזוראס קון טומאדאס אקטואלמינטי פור אקספידיר איל ריסטאנטי די איסטוס דיסדיגוס מויי פרוקסימאמינטי.

אינטיריאור

דיספאג׳יוס די אנגורה

איל «עיקין» פובליקה לוס טיליגראמאס סיגיינטיס די סו קורריספונדאל אין אנגורה:

אנגורה 30.— איל פרוייקטו די ליי אילאבוראדו פור לה קומיסייון ז׳ודיסייארייה, פואי סומיטידו אלוס דיפוטאדוס דילה קאמארה. איס סוברי לה באזי די איסטי פרוייקטו די ליי קי איל בודז׳יטו דיל דיפארטאמינטו דילה ג׳וסטיסייה סירה איסטאבליסידו.

אינ׳יל אימפיסיג׳ו דיל מיס די מאייו, לאס ריפורמאס ז׳ודיסייארייאס סיראן מיטידאס אין אפליקאסייון אין טודו איל טירריטורייו די לה ריפובליקה.

אנגורה 30.— לה אסאמבליאה קונטינואו אויי לה דיסקוסייון דיל איסטאטוטו אורגאניקו, לה פרימירה ג׳ונטה פואי קונסאגראדה אלה קואיסטייון די סאביר סי לה אסאמבליאה פודיאה אורדינאר אילייה מיזמה סו דיסולוסייון אנטיס די לה פין דיל מאנדאדו ליז׳יסלאטיבו. אונה מוסייון פואי בוטאדה ריקונוסיינדו איסטי דיריג׳ו אלה אסאמבליאה, אלה קונדיסייון קי לה דיסיזייון סיאה טומאדה אלה מאיוריטאד אבסולוטה.

טודוס לוס ארטיקולוס דיל איסטאטוטו אורגאניקו פאסטה איל קאפיטולו קונסירנאנדו איל פודיר איג׳יקוטיבו, פואירון בוטאדוס. סוברי לה פרופוזיסייון די האקי טאריק ביי, און ארטיקולו פואי אג׳ונטאדו אל איסטאטוטו, קונפיראנדו אל פריסידינטי דילה אסאמבליאה לה קארגה די מאנטיניר איל אורדין אי לה דיסיפלינה אינטירייור אין לה אסאמבליאה.

פאסארון דיספואיס אל ארטיקולו פיקסאנדו לה דוראדה דיל מאנדאדו דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה אה סייטי אנייוס. איסטי ארטיקולו דייו לוגאר אה ביבאס דיסקוסייונים. סורייה ביי (קאראסי) אי חאזים ביי (גינגדי) טופארון איסטה דוראדה מויי לונגה. שוקרי ביי פרופוזו די פיקסארלה אה 4 אנייוס. נומירוזוס אוראדורים פריזינטארון פרופוניינדו 5 או 9 אנייוס, מאס אילייאס פואירון ריפוזאדאס.

אין פין, איל ארטיקולו פיקסאנדו לה דוראדה דיל מאנדאדו דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה, פואי אדופטאדה קון לה מודיפיקאסייון סיגיינטי:

אין לוגאר די 7 אנייוס, איל מאנדאדו דיל פריסידינטי פואי פיקסאדו אה 4 אנייוס, דוראדה איגואל אה אקיאה די לה אסאמבליאה. איל פריסידינטי ריסטארה אינ׳יל פודיר אסטה לה אילקסייון די סו סוקסיסור.

לה קואיסטייון די ביטו (דיריג׳ו די ריפוזאר די אפרובאר אונה ליי), דייו לוגאר אה ביבוס דיבאטיס, אבלארון פור אי קונטרה איל ארטיקולו. פרופוניירון סו מודיפיקאסייון. פינאלמינטי אסיפטארון לה פרופוזיסייון איגה פור מאזהאר פאשה ביי אי מוסה קיאזים ביי.

איס אנסי דאדו אל פריסידינטי דילה ריפובליקה איל דיריג׳ו די אינביאר די נואיבו אלה אסאמבליאה, פור נואיבאס דיסקוסייונים, לייס אוטראס קי איאס קונסירנאנדו איל בודז׳יטו אי איל איסטאטוטו אורגאניקו.

איל ארטיקולו אקורדאנדו אל פריסידינטי איל טיטולו די ג׳ינירליסימו סירה דיסקוטידו מאז׳ר פרוקסימו. איי און פואירטי קורייינטי קונטרה לה אדופסייון די איסטי ארטיקולו. פארישי קי אין לה פרוקסימה סיסייון פארלאמינטארייה, אין סוס מיזוס, און סירטו נומירו די דיפוטאדוס קיריאן די נואיבו רימיטיר אין דיסקוסייון איל דיריג׳ו דאדו אל פריסידינטי די דיסולביר לה אסאמבליאה.

לוס דיפוטאדוס אפאריסין קירר סיירטוס די נו [illegible] מאנדאדו, מיינטראס טודה סו דוראדה פיקסאדה אה קואטרו אנייוס, אי קי אין לה פרוקסימה סיסייון (טיימפו די גואירה) אנייאס אין בוטו פור אורדינאר נואיבאס אילקסייונים.

טורקיאה אי גריסייה

לה פרינסה איליניקה סי מוסטרה מויי אלארמאדה פור לאס מאטאנסאס מיליטארים טורקאס קי, סינון אילייאס, טינדראן לוגאר פרוקסימאמינטי אין גריסייה אי פור לה קונסינטראדה די פארטי די ארמאדור טורקוס מופאבאדוכין אין גריסייה, די נומירוזוס אי איקסילינטיס זאבורים. אילייה קונסידירה קומו אונה מינאזה דיריקטה לאס דיג׳אס מאטאנסאס אי דיזי קי איל גובירנו דיבירייה טומאר מיזוראס אין קונסיקואינסה.

לוס נון-מוסולמאנוס אי לאס אופיראסייונים אינמובילייארים.— לה ליי דיל 14 די הינירו 1338-1922 דיפינדיינדו אלוס נון מוסולמאנוס די אזיר אופיראסייונים אינמובילייארים, בייני די סיר מודיפיקאדה. לאס נואיבאס דיספוזיסייונים דיזין קי לוס גריגוס אי ארמיניוס סולאמינטי נו סיראן אוטוריזאדוס אה אזיר אופיראסייונים די בינדידאס, די טראנספירינסיאה אי די איפוטיקה סוברי לוס ביינים אינמובילייארים אפארטיניסיינטים. לוס אוטרוס אילימינטוס נון מוסולמאנוס פודראן די דיספוניר די סוס ביינים סיגון לים גוסטה.

איל סיארי סיפאאין.— לה גראנדי אסאמבליאה די אנגורה דיסידייו די אקורדאר און פרימיו די סינקו מילייונים אי מידייו די ליראס קי סיראן קונסאגראדאס אה ריאורגאניזאסייון קומפלידה דיל סיארי סיפאאין.

אונה מוסייון באשו לה פריזידינסייה די חמדי ביי, דיפוטאדו די קונסטאנטינופלה. סי רינדירה אה לונדרים פור קומפראר נואיבוס באפורים.

לוס מאגאזינים אורוסדי-באק.— לוס מאגאזינים אורוסדי-באק דיביין 22.000 לירחס די אימפוזיסייונים אי די טאקסאס אראזאדוס אל איסטאדו.

איסטה דיבדה סי ריפארטירה קומו סיגי:

12,150 לירחס פור טימטו דיל איסטאבליסימיינטו, 5,000 לירחס טימטו דיל פירסונאל אי 5,000 לירחס טאקסה די טראנספורטוס מיליטארים.

איל גובירנו אינגליזיריאה איל פאגאמיינטו אינטיגראל די איסטה סומה. אנסי, אבלאו דיל טראנספירטו אין גריסייה דילוס איסטאבליסימיינטוס אורוסדי-באק קומפילוס דיקדי מונג׳וס אנייוס אין מירקאדו קון איל [illegible] די אזיר [illegible].

רידוקסייון די פריסייוס די פאסאז׳י.— לה דיריקסייון די לה קאמפאניה די פיירו די אנאטוליאה דיסידייו די רידוזיר די 50% לוס פריסייוס די פאסאז׳י סוברי לה ליניאה אנגורה [illegible].

לה דיריקסייון דיל פואירטי קונסידיראבלי [illegible] דיסידידו אינואלמינטי די אזיר אונה רידוקסייון [illegible] קוברי לוס פריסייוס די פאסאז׳י פור לאס ליניאס די קאדיקיוי [illegible] די לה אבלה. פור לה פרימירה קלאסי אה [illegible] אי ביינדה, די קאדיקיוי [illegible], איל פריסייו סירה די 15 גרושים אין לוגאר די 19 אי די גרושים 12 פור לה סיגונדה קלאסי אין לוגאר די [illegible] רידוקסייון די 5 גרושים סוברי איל פריסייו די פרימירה אי די סיגונדה קלאסי פור לאס איסקאלאס.

איקסטיריאור

איל נואיב'ו מיניסטיריו פ'ראנסיס דיאנטרי לה קאמארה

ס״ פואנקארי קי פורמו און נואיב'ו קאבינֵיטו, סי פריזינטו לוניס פאסאדו אה קאמארה אי איזו אליי לה דיקלאראסייון מיניסטירייל קי איס אונה מאנירה די איזיר קונוסיר סו פרוגראמה. אינטרי אוטראס קוזאס ס׳ פואנקארי דישו:

לה ב'יקטוריה קוסטו לה קריזה פינאנסייארה, און גראן פארטי ארטיפיסייאל, פרובוקאדה פור מאנייוב'ראס איספיקולאדוראס אי איל אבאשאמיינטו דיל קורסו דילה ב'ילה, נו טינדראן אונה איפיקאסייה דוראבלי קי סי לאס קאמאראס פירסיב'יראן אין לה פירמי דיסיזייון די מאנטיניר איל איקילבריו דיל בודג'יטו.

טינימוס דיב'ירים אי נוזוטרוס אינטינדימוס מאנטיניר לאס פרומיסאס [illegible] די דילאס קואלאס נוזוטרוס ב'ינימוס די סיר טיסטיגוס.

איל גוב'ירנו סיגי לה פוליטיקה אמביסייון די סירב'יר לה פראנסייה קי לייבה לה אמוריסאלה (לה גלוריה) די לה ב'יקטוריה אי טופו די נאסייון, קון לה אבייסייון דיל טראטאדו די ב'ירסאלייס, נו פידיינדו, מה קי פירדיו סוברי לוס קאמפוס די באטאלייה און גראן נומירו די סוס איזוס אי ב'ידו סו טיריטוריו דיב'אסטאדו סין פיאדאד.

לה פראנסייה ב'יקטוריוזה נו אוב'ידה נונקה לאס [illegible]; אילייה נו מיטיו נונקה פריטינסייונים אימפירייאליסטאס; [illegible] אין לה ליב'ירטאד.

ריספיטימוס קון סיר בואינוס פראנסיזים פור סיר בואינוס איאורופיאנוס.

קואנדו לוס טראטאדוס סיראן ריספיטאדוס [illegible] די לה [illegible] (גראנדור, גינירוזידאד). סי אילייה [illegible] גאראנסייאס קונטרה דיב'ירסוס אטאקאנטים, נו איס אדמיסיבלי קי די איסטאס פריקאוסייונים [illegible].

[illegible] לאס ריפאראסייונים אי די סיגורידאד.

[illegible]

לה [illegible] קי [illegible] אי און פרופורסייון די

לוס פאגאמיינטוס קי אילייה ריסיב'ירה. אילייה נו פודירה קאמבייאר סוס פוזיסייונים קונטרה פרוב'אס נו סיירטאס. נו איס אונה איספירה קי לוס טראבאזוס די לוס איקספירטוס פירמיטיראן אונה סולוסייון ראפידה.

סי דיספואיס אונה נאסייון קאלונקוארי בושקארה אה דיסטרואיר איל איסטאטוטו די לה אורופה אי אה טומאר אוטראס פרוב'ינסייאס און טיימפו סוסיסטאדאס, אילייה סונסינטראריאה לה אינדיגנאסייון די טודוס אוטרוס פואיבלוס.

מוב'ימיינטו ריפובליקאנו אין בולגאריאה

סיגון טיליגראמאס ב'ינידוס די בילוגראדו, און פואירטי מוב'ימיינטו קונטרה איל ריי בוריס אי קונטרה איל קאבינֵיטו זאנקוב, דימאנדאנדו לה פרוקלאמאסייון די לה ריפובליקה, סי מאניפיסטה אין בולגאריאה. איל גוב'ירנו די סופייה טומה מיזוראס איניירזיקאס קונטרה איסטי מוב'ימיינטו. אינטרי אוטרוס מיטרון [illegible] קי איל איסטאדו די אסידייו פואי פרוקלאמאדו, מה איסטה נוב'ידאד נו פואי קונפירמאדה.

לה גריסייה אא מינטה סוס ארמאמיינטוס מאריטימוס

אטינאס 30 מארסו.—לה אסאמבליאה ב'ייני די ב'וטאר און קרידיטו די 270,000,000 מילייונים די דראכמאס פור לה קומפראדה די דוס קונטרה טורפילייריס אי די טריס סובמארינוס. אינדיפינדיינטי די איסטו, איל קונסילייו דיל קאבינֵיטו דיסידייו די פאגאר לה סומה דימאנדאדה פור [illegible] פור אינטיגראר איל [illegible] «סאלאמינה» קונסטרואידו אין לאס פאבריקאס אלימאנאס «ב'ולקאן».

לה סירב'יאה סי פריפאראה אה אפודירארסי די סאלוניקה

סאלוניקה 28 די מארסו.—סיגון רומורים איספאנדידוס אאייר טארדי, לה סירב'יאה טיניריאה אינטינסייונים אגריסיב'אס אל איגואלדו דילה גרי[illegible]

[illegible]

לאס פרונטיראס [illegible], קונסינטראסייון דינה קואל איל גוב'ירנו [illegible] לה [illegible] די סאלוניקה.

די אוטרה פארטי מאנדאן די בילוגראדו קי טודור אליקסאנדרוב, איל קאפו פאמוזו די לוס קומיטאג'יס בולגארוס, פריטינדי קי סי 70,000 קומיטאג'יס אינטראראן די אונה אין לה מאסידוניאה סירב'יה אי גריגה, לאס גראנדים פוטינסייאס סי ב'יראן אובליגאדאס די קונב'וקאר אינמידייאטאמינטי אונה קונפירינסייה אין ב'יסטה די אונה ריזולוסייון דיל פרובלימה מאסידונייאנו.

איל איספיריטו ג'ודייו

בלום אינקונטרה אה לוי.

—טו טיינים איל איירי קונטינטי איסטה מאנייאנה, לוי, קי איי?

לוי סי פריגה לאס מאנוס.

—מה סי, לייו סו קונטינטי. פינסה: לייו ב'ינגו די אסיגוראר מי ב'יזה קונטרה איל אינסינדייו אי איל פילדריסקו.

בלום פינסו און מינוטו.

—איל אינסינדייו, לייו לו אינטיינדו... מה איל פילדריסקו קומו ב'אס אזירלו קאזיר?

* * *

איל ב'ייזו מויסי סינטיינדו לה מואירטי ב'יניר, לייאמה אה סו מוז'יר.

—מאריאה, ב'ה בושקארמי איל קורה (פריטי די אונה ליקאנידאד).

—איל קורה? טו סוס לוקו, מויסי?

—לייו טי דיגו ב'ה בושקארמי איל קורה.

—טו קיריס קונב'ירטירטי? דיספואיס די אב'יר ביב'ידו סיטינטה אנייוס קומו בואין ג'ודייו, טו ב'אס אה קונב'ירטירטי אה לה מואירטי די מוריר? איס אימפוסיבלי!

—ב'ה בושקאמי איל קורה.

מאריאה קאלי מויי אטריסטאדה אי טראאי איל קורה. איסטי אולטימו באשטיזה אה מויסי אי לי אדמיניסטרה לה אבסולוסייון (פירדון). קואנדו איל פארטייו, מאריאה, אין ייורוס, דימאנדה:

—פור קואלו, מויסי, אזיטיס איסטו?

—איסקוגה, מאריאה. מאס מיזור קי מואירה און גוי קי מואירה אי נו און ג'ודייו.

* * *

[illegible] ב' מסיר (ג'ודייו) ב'ינדי קי אלגו אה און קריס[illegible]

[illegible] סו גואיקו:

—סי׳ לוי, לי דיזי איל, לייו סי קי ב׳וס נוס איל מאס אוניסטו אי איל מאס אביל דילוס קונטאב׳לים. טוטאלמינטי, איקסקוזאדמי די דיזירב׳וס, ב׳וס נוס איספראאילימוס. מיס קונב׳יקסייוניס ריליג׳ייוזאס מי אובליגאן אה נו אימפליאר קי קריסטייאנוס. נו ב׳יאו אין איסטו נינגונה מארקה ני די אנטיפאטייה ני די מאנקאנסה די איסטימה ני די אינטולירינסייה, ני ב׳וס קיריש ריסטאר אונדי מי, נוס דיב׳ריש קונב׳ירטירב׳וס אל קריסטייאניזמו.

לוי איזיטה, פואים קונסיינטי.

—סומאר מי טארזיטה (קארטה די ב׳יזיטה), אנדאר סופאר אה מי אמיגו איל אבאד (פריטי) דופונט.

לוי נאבי, אונה אורה. נאס טארדי איל איס די ריטורנו.

—אי ביין, סי׳ לוי, פואידו לייאמארב׳וס אירמאנו אין ז׳יזוס קריסטו?

—סיירטאמינטי, לייו אבורי.

לוי סי מיטי די נואיב׳ו אל טראב׳אז׳ו. און קוארטו די אורה מאס טארדי, איל פאטרון איגזאמינה לאס [illegible] קי ב׳ייני די טירארלי לוי. סוביטו, ארנאקאנדוסי לוס קאב׳ילייוס די דיזיספירו:

—קומו, סי׳ לוי? אי אה פינה אונוס קוארנטוס מינוטוס קי ב׳וס נו סוש מאס ג׳ודייו אי ב׳וס מי אינגאנייאש אין ב׳ואיסטרוס קואינטוס קומו און קריסטייאנו!

* * *

איזאק איס איב׳אדו סירקה די סו מוזיר. מה איל נו דירמי, אאון קי לה נוג׳אדה אירה לייה מויי אב׳אנסאדה. שרה טאמב׳ין נו דורמי, אינקייטה.

—מה, אין פין, איזאק, קי טי פאס טורנאנדו אנסי? טייניס טיגון קוידאדו? —נו, לייו נו טינגו קוידאדו—אי פורקי נו דורמיס? —נו טינגו נאדה, טי דיגו—איזאק, טו איסטאס אב׳לאנדו מינטירה. דימי קי איס לוקי טי טורמינטה? —אי ביין סי, מאנייאנה איס 31—אי ביין, סי איס איל 31, אי פואינו? —איס לה איסקאדינסייה—סי איס לה איסקאדינסייה? —אי ביין, נו קאב׳יס? רוב׳ירט בלוס קי אביטה אקי אין פ׳רינטי—סי, קי אי? —טיס מאנייאנה קי לייו דיב׳ו ריינדירלי לוס סינקו מיל פ׳ראנקוס קי איל מי פריסטו—אי ביין, קי נאי? —קי אי? לייו נו טינגו און סולדו! —אי איס פור איסטו קי טו נו דורמיס?

שרה סי ליב׳אנטה, אב׳רי לה ב׳ינטאנה אי לייאמה: ב׳לוס! בלוס!

בלוס קי מוסטרה אין לה ב׳ינטאנה.

—קי איי, שרה? נו סאבה קי איזאק איסטה אינב׳ירמו?

—נו.

—איס קי איי איל פואיגו אונדי ב׳וזוטרוס?

—נו, בלוס, נו איס איסטו. איס קי איזאק נו דיב׳י פאגארב׳וס מאנייאנה 5000 פ׳ראנקוס?

—סי.

—אי ביין, מאנייאנה איל נו ב׳ה אה פאגאר, פורקי איל נו טייני איל סולדו.

אי שרה סיירה לה ב׳ינטאנה; דיספואיס אדיריסאנדוסי אה סו מארידו:

—אינדאגורה איס טו קי נו דורמיאס; אגורה איס איל קי נו דורמירה!

ב׳אריד׳אד׳ים

—

לאס נאסיונים סיב׳יליזאד׳אס קאמינאן סוב׳רי לה בארבאריאה

אין נואיסטרוס אוידוס ריטיניין אאינדה אקיאס לייאמאדאס ב׳יבראנטיס קי איראן איג׳אס אי אונוס קואנטוס אנייוס, מיינטראס לה גירה מונדייאל, אה טודוס לוס פואיב׳לוס סיב׳יליזאדוס, פור קי אילייוס טומאראן פארטי אין לה לוג׳ה קונטרה לה אלימאנייה, פורקי אירה אונה לוג׳ה סאגראדה פור אסיגוראר איל טריאונפו דיל דיריג׳ו, די לה ג׳וסטיסייה, דילה סיב׳יליזאסייון. איל «מיליטאריזמו פרוסייאנו», דיזיאן אינטונסים, אירה אונה קוזה מונסטרואוזה, קונסטיטואיאה און פיריקולו פור לה אומאנידאד, אי לאס נאסייונים סיב׳יליזאדאס איזייראן סאקריפ׳יסייו די מילייונים די סוס איז׳וס פור אסיגוראר איסטה פ׳יליסידאד: לה פאס! איל דיריג׳ו! לה סיב׳יליזאסייון!

אי איסטאס בילאס קוזאס פ׳ואירון אובטינידאס, אי לה אומאנידאד איס אגורה דיג׳וזה!

טודאב׳ייה קאזי טודאס איסטאס נאסייונים סיב׳יליזאדאס קונטינואן אה ארמארסין, בוסקאן אה ז׳ינב׳ינטאר אינג׳ינייוס דיסטרוקטורים מאס טיריריב׳לים. קואלו נוס פואידי סיר איסטו? איל מיליטאריזמו פרוסייאנו נו איגזיסטי מאס. די קי פארטי סי איספאנטאן אגורה?

לוס ג׳ורנאלים נוס אינפ׳ורמאן אין איסטוס אולטימוס דיאס קי איל גוב׳ירנו בריטאניקו דיסידיין די אינפ׳רינטיר קונסידיראב׳למינטי סו פ׳לוטה די גירה אאיריאנה, פור לה נואיב׳ה אניאדה, איל ב׳ודג׳יט פור איל ארמאמינטו אאירייאנו

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 1 אב׳ריל

1	לירה איסטירלינה	גרושים		8.25
»	טורקה	פ׳ראנקוס		935
»	» »	מארקאס		
»	» »	לירייטאס		11.90
»	» »	דולאר		52
»	» »	ליב׳אס		
»	» ו	ג׳יניב׳	»	2 99
»	» »	אמשטרדם	»	1 40

פ׳אי אאומינטאדו די דוס מילייונים אי מילייון די לירס איסטירלינאס. אי איס די ריליב׳אר איסטי פונטו קי איל גוב׳ירנו קי סי דיסידי אה איסטוס גראנדיס סאקריפ׳יסייוס פור דיספוניר די אינג׳ינייוס דיסטרוקטורים, איס און גוב׳ירנו מויי ליבירל, קאזי סוסייאליסטה.

דיסדי לה אולטימה גירה מונדייאל, קאזי טוד׳אס לאס גראנדיס פוטינסייאס «סיב׳יליזאדאס» איסטאן אינפ׳ורטיסייינדו איטירנאמינטי סוס ארמאדאס אאירייאנאס, פורקי קונסטאטאן לוס «אימיניטיס סירב׳יסייוס» קי איסטאס ארמאדאס פואידין רינדיר אינה אוב׳רה דילה דיסטרוקסייון. לה פ׳וארסה די לוס אינג׳ינייוס, סוס פריסטיג׳יו, סוס סירקולו די אקסייון, סוס קארגה, סי אינגראנדיסיירון אין פרופורסייונים אינורמיס. מיינטראס לה גירה, ב׳יאן קומו אונה מאראב׳ייה קי אאירה פוסיב׳לי די דישאר קאזיר פור לה ב׳יאה דיל אאירו בומבאס די אונה פ׳וארסה דיסטרוקטיב׳ה קאזי איגואל אה אקילייה דילוס אוב׳וס רונג׳אדוס פור קאנונים ג׳יגאנטיסקוס. אויי, לאס בומבאס קי פואידין קאזיר דילה אלטור דילוס אאירוס, פאסארון די מונג׳ו אין גרוסור אי אין פ׳וארסה טודאס אקילייאס קי לה ארטילירייה פואידי רונג׳אר. אינ׳ל 1920, און אב׳ייון די בומבאדראמיינטו, איזו קורסו די אונה פרוב׳ה, דישו קאזיר אונה בומבה די 2000 קילוגראמאס. איס קאזי אימפוסיב׳לי אה און סיב׳יל די אימאז׳ינאר לה דיב׳אסטאסייון (דיסטרוקסייון) קי קאאוזאריאה אונה בומבה די איסטה איספיסייה, איג׳אדה סוב׳רי אונה סיב׳דאד אב׳יירטה. אונוס קואנטוס מילים די איסטאס בומבאס דיסטרואיריאן אונה גראנדי סיב׳דאד טאן קומפלידאמינטי קומו לאס [illegible] דילאס ריג׳יונים דיב׳אסטאדאס די לה פ׳ראנסייה פואירון דיסטרואידאס פור איל פ׳ואיגו די לה

ארטילירייה אלימאנה, אי נו איי נינגונה רזון פורקי לה דימינסייון אי לה פואירסה דילה בומבאס נו סוזי מאס מוגו.

די אוטרה פארטי, איל דיסב̃ילופאמיינטו דילה אב̃ייאסייון רינדי מאס פירינולוזה אונה אוטרה ארמה קי קונטריבואירה אה אאומינטאר לאס הוררורים דילה אולטימה גירה: לוס גאזים טוקסיקוס (אינטוקסיגאדורים). לוס קאב̃ייוס נוס אסיגוראן קי לוס גאזים דילוס קואלים איליאוס פוסיאין אגורה לה פורמולה (לה מאנירה די קומפונירלוס) איג׳אדוס אין קאנטידאד קונסידיראב̃לי איניל קורסו די און אטאקי איירייאנו, דיסטרואירה לה פופולאסייון די אונה גראנדי סיבדאד אין אונאס קואנטאס אוראס.

אגורה, נו איס אה סיינטינאס, מה אה מילים קי סי קונטאן לאס ב̃ולאטאס אירייאנאס, ייאין ב̃ירדאד, נו איס אונה פורה פאנטאזייה די דיזירלו, קי אונה גירה איאורופייאה סי דיקלאראב̃ה פור אינדילאנטרי, איל פרימיר אטאקו סירייה אה לה אימפרוב̃יסטה פור איסקאדרילייאס די אב̃ייוניס קומפורטאנדו פרוב̃אבלימינטי מונג׳וס מולים די אספלאטוס, פור אקילוס קי סי ריקואירדאן לוקי פואירון לוס אטאקוס אלימאנים כוב̃רי לונדריס אי כוב̃רי פאריס אי לה טירור קי איליוס איב̃אירון אין לה ב̃ידה דילאס קאפיטאלים, לה סינייפיקאסייון די סימיזאנטיס קואינטאס נו סירה דיפיסיל אה אינטינדיר. סוב̃רי טודו קואנדו סי ריקואירדאן קי איל מאס גראנדי דילוס אטאקוס אלימאנים כוב̃רי לונדריס פואי איגזיקוטאדו פור ב̃יינטי אי סיס אאירופלאנוס סולאמינטי, די און טיפו אה טודוס לוס פונטוס די ב̃יסטה מינוס פודירוזוס קי אקילוס קי סיריאן אויי אימפלייאדוס. סי אונה גירה סי דיקלארה אינטרי לאס פוטינסייאס טיניינדו טודו איל מאטירייאל די גירה, נו סירייה סולאמינטי לאס ארמאדאס, מה לאס פופולאסייוניס סיב̃ילים קי סיריאן איקספואיסטאס אה אטאקוס מאטאדוריס קונטרה לוס קואלים סירייה מויי דיפיסיל די דיפינדירסי.

סי איסטרינייסין אין פינסאנדו אלאס הוררורים קי אוקאזייונארייה אונה נואיב̃ה גירה קון ב̃ולאטאס אאירייאנאס. מה לוס פואיב̃לוס סיב̃יליזאדוס פאריסין סיגאדוס, סוס אינטיליז׳ינסה פאריסי אמוטאדה. איליוס נו איסטאן סינטיינדו קי די דיאה אין דיאה איליוס קאמינאן סוב̃רי לה באראנקה. סי לה גירה נו פואידי סיר דיב̃ינו איב̃יטאדה, רינדידלה אימפוסיב̃לי, קי נו פואידין איב̃יטארלה, נו פואידין אל מינוס רינדירלה מינוס קרואילי, מינוס ב̃ארבארה, מאס אומאנה? נו פואידין איליוס אימפידיר לה גירה אאירייאנה, איל אימפליאו די לוס גאזיס אספיקסייאנטיס, איל בלוקוס איקונומיקו אי אוטרוס פרוסידימיינטוס סימיזאנטיס קי סון טאנטו אינז׳וסטוס קומו בארבארוס? נו איס פוסיב̃לי די לימיטאר איל קומבאטי, איל אימפליאו די לאס ארמאס אי די טודוס לוס אינז׳ינייוס, קונטרה לוס קומבאטיינטיס סולאמינטי? לוס אטאקיס אאירייאנוס אזין סופריר טאנטו לה פופולאסייון סיב̃יל קומו לוס סולדאדוס אי איל בלוקוס איקונומיקו פריב̃אן די מאנטינימיינטו אי אזין פיריסיר לוס ב̃ייזוס אי לאס קריאטוראס קי סון אינטיראמינטי אינוסינטיס.

מה נינגונה די אקילאס פוטינסייאס קי פריטינדיאן נו דיזיאר אוטרה קוזה קי איל טריאונפו דיל דיריג׳ו אי דילה סיב̃יליזאסייון, לה פאס אי לה קונקורדייה אינטרי לוס פואיב̃לוס, נו איסטה פינסאנדו סולאמינטי אה מינגואר לאס הוררורים דילה גירה אי אה דיפינדיר לוס פרוסידימיינטוס קרואילים אי בארבארוס.

דיב̃ירסוס

פאליטה די אונה באנקה ב̃ייניזה.—אין סיגיידה דיל אאומינטו דיל פראנקו, לה באנקה הירזמאן, די ב̃יינה, איזו פאליטה, סו פאסיב̃ו איס 32 די מילייארים.

איל באנקיירו פ̄ארטינבירג קי איסטאב̃ה אין לה קוסטה די אזור או קי פואי ייאמאדו איניל מומינטו דיל אאומינטו סיר קוב̃ריר אינמידייאטאמינטי לוס אימפינייאמיינטוס מוריין די אפופליקסייה לה מאנייאנה אין ב̃יינה, אין אפרינדיינדו סו רואינה.

מאקינאס אין לוגאר די קאבאליוס.—איל מיניסטירייו די לה גירה די אינגלאטירה איס סוב̃רי איל פונטו די ריאליזאר און אינטירישאנטי פרוייקטו אין לה ארטילירייה. אין לוגאר די קאב̃אליוס אי אוטראס ביסטייאס פור טראב̃אר, לוס קאנוניס אי אוטרוס אינז׳ינייוס די גירה פיזגאדוס, אימפליאראן סיירטוס מיקאניסמוס..

לה ארמאדה טירריטורייאל אינגליזה קונטאב̃ה איניל 1920 סיין מיל ביסטייאס די טראב̃אר. אקטואלמינטי איל נומירו טוטאל דילוס קאב̃אליוס אי מולאס אין לה ארמאדה בריטאניקה נו פאסה די 30,000.

אל פונטו די ב̃יסטה הומאניטאריו, דיב̃ין סיר מויי קונטינטי די איסטה ריפורמה. לוס קאבאליוס אי לאס מולאס מאטאדוס דוראנטי לה גיררה סוד-אפריקאנה די 1900 איל נומירו דילוס קאב̃אליוס מאטאדוס פאסאן אה 400,000.

פור נו סיר פאסיסטה לי קורטארון לוס מוסטאג׳וס.—אין איטאלייה, אקיל קי נו איס פאשיסטה נו איס סיגורו די גוזאר נו סולאמינטי די סוס דיריג׳וס די סיב̃דאדינו, מה מינמו די סוס דיריג׳וס די אומברי.

איל אוטרו דייה, אין אודין, פאשיסטאס אטאקארון און קואידרו אל דיפוטאדו אנטי פאשיסטה פירייאני אי לי קורטארון לוס מוסטאג׳וס.

לוקי קוב̃ראבון דילה אלימאנייה אין 1923.—לה קומיסייון דילאס ריפאראסייוניס קומוניקה לאס סומאס די סוס אינטראדאס איניל 31 דיסיימברי 1923. סוב̃רי און טוטאל די 6,692,946 000 די מארקאס אורו, לה אינגלאטירה ריסיב̃יין 1,318,882 000; לה פראנסייה 1,804,192,000; לה איטאלייה 397,932,000; לה בילז׳יקה 1,732,256,000; איל ז׳אפון 68,368,000; לה סירב̃ייה 262,500,000; לה גריסייה 20,573,000 לה פולונייה 15,120,000; לה רומאנייה 33 מיליונים אי 14000; לה ג׳יקו סלוב̃אקייה 23 מיליונים 153,000; איל פורטוגאל 14.855.000.

איל טוטאל ג׳ינירל דילוס ב̃ירסאמיינטוס דילה אלימאנייה איס די 8,461,339.000 מארקאס אורו.

טירימוטו אין איטאלייה—טיליגראפיאן די נאפולי קי קאקידאס די טימבלור די טיירה פואירון ריסינטידאס אין ב̃יניב̃ינטו אי אין ב̃יליני. לאס אבינאנטיס סי ב̃ולב̃יירון אין פידאסו די מונטאנייה קאליין [illegible] אונדי אוב̃ו דוס ב̃יקטימאס. און פאלאסייו סי דירוקו אין קאטירנו.

איל קוריאו די סי׳ פורד.—האנרי פורד, איל מאס גראנדי אינדוסטריאל דיל מונדו, ריסיב̃י אין מידייאנה 1500 קארטאס אל דייה, סיאה מאס די מידייו מילייון אל אנייו. סו סיקרימארייו סי [illegible], קומוסינסייה די נודאס איסטאס קארטאס. גראסייאס אה און ריזומין קי אזי אין לה מאנייאנה (מאדו ב̃אזיאו ני אונה קאדינה) איל אונו די לוס דוג׳י סינקו סיקריטארייוס קארגאדוס די אב̃ריר איל קוריאו.

ב̃יינטאס די איסטאס קארטאס נו סון קי סימפליס דימאנדאס די מוניידה. קאלקולארון קי, קאדה אנייו, 400 מיליונים די דולארים פון אנבי דימאנדאדוס אל ריי דיל אאוטומוביל. אינטרי לוס סוליסיטאדורים קי איסקריב̃ין די טודוס לוס פאאיזיס, רימארקי [illegible]

ב'אסייאדוס אי... מוז'ירים קי קירין ריגלאר סייר-טאס דיב'דאס קונטראקטאדאס אלה איסקונדידה די סוס מארידוס.

לה קארטה לה מאס קוריוזה קי סי' פורד אייה ריסיב'ידו, ב'ינייה די אונה אינסטיטוטריס אמיריקאנה אי פודייה ריזומירסי אנסי: קיריד פריסטארמי מיל דולארים אי אימפליאדלוס אה מי נומברי אין ב'ואיסטרה אינדוסטרייה. קואנדו לוס מיל דולארים דיב'ינדראן סיין מיל, טיניד לה בונדאד די אינב'יארמילוס דיספואיס די קיב'יר — איסטו סי אינטיינדי — פריליב'אדו ב'ואיסטרו פרים טימו, מאס ב'ואיסטרוס אינטיריסים ריגולארים.

נו סאב'ימוס קואל פואי לה ריספואיסטה די סי' פורד.

און מיליארדירו גריגו.—איל ריקיסימו באנקיירו היליני סיפוקל אב'ילופולוס, קי מורייו אולטימאמינטי איניל איג'יפטו, אינו ליגאדו די אונה סומה די 330,000 ליראס איג'יפסייאנאס אלה קומונידאד די ב'יניפ'יזינסייה גריגה.

איל דיפונטו דישה אין טוטאל אונה פורטונה די און מילייון אי מידייו די ליראס איג'יפסייאנאס דילה קואל איריד'אן סוס טרים איז'אס.

איסטאדיסטיקה סוברי לה בורראג'ים.—מיינטראס לוס אולטימוס טרים טרימיסטרים:

אין סואידייה (אונדי לה קונסומאסייון דיל אלקול איס ליב'ירה): קואדרי 6 מילייונים די אב'יטאנטים 21611 בוראג'וס.

נורב'יג'ייה (אונדי איל אלקול איס דיפ'ינדידו): קואדרי דוס מילייונים די אב'יטאנטים, 37524 בוראג'וס.

פ'ינלאנדה (אונדי איל אלקול איס דיפ'ינדידו): קואדרי 3 מילייונים אי מידייו די אב'יטאנטים 40834 בוראג'וס.

אונה איסינה איספאנטייאנטי אין לוס אאירוס. לה מולטיטוד, ריקוז'ידה איניל פארקו די אב'יאסייון די הוסטין (אמיריקה דיל נורד) פואי לה סימאנה פאסאדה אונה ב'יב'ה אימוסייון קואנדו אב'ייה ב'ידו אה מיס רוזאני גורדון, קאב'אליר די און אב'ייון ניב'יגאנטי קי איסטאב'ה ב'ולאנדו אי ריסיב'יר איסינאזאדה פור לה נאב'ייה אין לה קואירדה דיל אפאראטו.

ניינגונו קאזי אונה אורה לה מיזיריה קי באילאנקו, קומו לה פינדול די און ריליג, אבאשו דיל אב'ייון קי נו פילוטו נו טיניאה איל קוראז'י די אבאשאר אה טיירה די אינפאנטו די איזו מאל אלה סינייורינה גורדון.

פ'ינאלמינטי דוס אוטרוס אב'יאדוריס קי אין אינב'ולאדן די איל ...

אין פ'ין און אב'יאדור ריאוסו אה אפאנייאר לה מואג'ה אי טראאירלה דינטרו איל אב'ייון.

און איסקילינטו די און מילייון אי מידייו די אנייוס.—אין איסטוס אולטימוס דיאס, אין אב'ריינדו אלגונאס פוזייאס ארקיאולוז'יקאס א דירידור דילה סיאודאד די אנג'ילים, אין אמיריקה, טופארון און איסקיליטו הומאנו טראנספורמאדו אין פיידרה. סיגון לוס קאלקולוס די אלגונוס סאב'ייוס ארקיאולוגוס, איסטי איסקיליטו דאטארייה די און מילייון אי מידייו די אנייוס.

אונה נואיב'ה דיסקוב'יר'טה פ'ראנסיזה קונטרה טוד'אס לאס אינפ'ירמיד'אד'ים דיל קואירו



פואידין אגורה אינטינאר לה קוב'רינסה דילאס אינפ'ירמידאדים דיל קואירו, אין אימפליאנדו לה טיאיבה פומאדה פ'ראנסיזה קאדום. איס און פרודואידו מאראב'ילייוזו קי, לואיגו קי איס אפליקאדו, אריסטה אינמידייאטאמינטי לאס אראבקונאס. אילייה קאלמה לה מאלאזינה אין טודוס לוס קאזוס אונדי איל קואירו איס איריטאדו או אינפלאמאדו. לה פומאדה קאדום איס סוב'יראנה קונטרה איל איגזימה, גראנוס, הירפיס, קימאדוראס איט'ס.

קומפראד אונה קאשה אונדי ב'ואיסטרו פ'ארמאסיסטה או אדריסאב'וס א דיפוזיטו סינטראל: מואיז ד. פריסקו, איסטאמבול, טאחטה קאלי, מנשה קאנזה האן נומירו 43.

אג'ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סור

פארטימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייוריס ב'יאז'אדוריס קי דיזיאן פארטיר פור בואינוס-אייריס קובה, מיקסיקו, בואינוס-אייריס, בראזיל אי טודאס איל מונדו אינטירו קי טיינין אב'אנטאז'י אה אדריסארסין אה סי' שמואל גראטייאני, אין פאנוראמה האן, נומירו 3, גאלאטה, טיליפ'ון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסילידאדים דיל ב'יאז'י אי מיטי אל פאסאז'ירו אל קורריינטי די טודו לו קי דיב'ה סאב'יר.

סי' גראטייאני מיני ריאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירב'יסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיב'רסוס פורטוס.

נו ב'וס דישיש אינגאנייאר פור אלגונוס קורדידוריס קי קון סוס אב'לאס ב'וס ב'אן קומיר אין פורטוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפ'ליאס אינפ'ורמאסייונים, אדריסארב'וס דיריקטאמינטי אונדי סי' שמואל גראטייאני אי אובטינדריש לאס אינפ'ורמאסייונים ניסיסארייאס.
8

באנקה די לה סין

סוסייאדאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ׳ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב׳ירסאדוס

סידייו סוסייאל אין פאריס, 24 אי 28, Place Vendôme

אג׳ינסיאה : איל קאירי

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי ב׳אייבודה, נומירו 27-35, טילי׳פון נו״ : פירה 8-247, 848.

איסטאמבול: קאליי באג׳גי-קאפו, « 15-17, « « סטאמבול 2842-3

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסיון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס פואירטיס די טודה סיגורידאד. 25—50

באנקה קומירסייאל איטאלייאנה

סוסיידאד אנונימה—סידייו סוסייאל אין מילאנו

קאפיטאל ליריטאס 400,000,000.—אימיטידו אי ב׳ירסאדו ליריטאס 348,788,500.— ריזירב׳אס ליריטאס 180,000,000

דיריקסיון סינטראל מילאנו פלאסה די לה סקאלה 4—6

סידייו די קונסטנטינופלה:

קאליי די ב׳ויודה, גאלאטה, סאלאפסיין קארה קיידי

טילי׳פון, פירה 2642—2641

אג׳ינסיאה די איסטאמבול:

קאליי [illegible], באג׳גינגאראס האן

טילי׳פון, איסטאמבול 2642—2841

טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה

לוקאסיון די קאשאס די פיירו אין קאמא-ריטאס [illegible] די טודה סיגורידאד.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר״סט 10,000,000

(פר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי

אופ׳יסיאס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 375.

אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב׳אנסוס

[illegible] ב׳יקסה אי אל קואינטי קוריינטי

[illegible] די טיטולוס או איפ׳יקטוס

[illegible] די איפ׳יקטוס

אימיסיון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו

אורדינים טיליגראפ׳יקוס סוב׳רי לאס פרינסיפאלים סיב׳דאדים דילה טורקיאה אי דיל איסטראנג׳ירו

אב׳יירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג׳ירו

אינזיקוסיון די אורדינים די בורסה, ב׳ינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו

17—50

טיאטרו פיטי-שאן

טרופה די אופירעטה טורקה

די מאדאם רוזאלי בינלייאן

ב׳יירנים 4 די אב׳ריל מאנייאנה אלאס או-ראס 3.

ארשין מאל אלאן

אופיריטה קומיזייאנה אין 4 אקטיס

סאב׳אדה אלאס אוראס 10

אלי באבה

אופיריטה אין 3 אקטוס

מוזיקה אורייגינאל

פריסייוס אורדינארייוס

פ׳יזים שיק

דיסקונפ׳יאדב׳וס די לאס קונטראפ׳אסונים

פירה : טיקיי גאדיסי

איסטאמבול : באג׳גי קאפו

אין איל מאגאזין אירטוגרול

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי : דוד פריסקו

מיליזינאמיינטו דיל קאטארו גאסטריקו

איל קאטארו גאסטריקו דילאס פירסונאס אני-מיקאס סי מיליזינה סולאמינטי אין קויידאנדו לה אינפירמידאד פונדאמינטאל, סיאה לה אנימיאה.

אינטי מיליזינאמיינטו סי אובטייני אין פראק-טיקאנדו לה קורה דיל פרוטון, סיאה אין טומאנ-דו אונה קוג׳ארדה די פרוטון אנטיס די קאדה קומידה, דוראנטי דוס מיזיס קונסיקוטיב׳וס.

אין ב׳ינדיד׳ה אין טוד׳אס לאס בואינאס דרוגיריאס אי פ׳ארמאסיאס

טריבונאל די קומירסיון מאריטימו

דורי אנייס אב׳יינדו אינטרודוזידו אונה אק-סייון קונטרה לוס סינייורים רפאל אי זאק קו-ריאל, רינקלאמאנדו איל קוב׳ראמיינטו די און איפ׳יק-טו די 7800 ליראס, קון לוס אינטיריסים אי לוס גאסטיס די פרוסיסו, לה אינב׳יטאסייון די פרי-זינטארסי אל טריבונאל פור איגזאמינאר לה די-מאנדה נו פודו סיר קומוניקאדה פורקי סיגון אונה אנוטאסייון דיל מובאשיר איל דומיסיליו די לוס דיג׳וס סינייורים איס דיסקונוסידו. איל ריפ-רי זינטאנטי דילה ריקלאמאנטי אב׳יינדו דימאנדאדו קי לה קומוניקאסייון סיאה איג׳ה פור ב׳יאה די פובליסידאד, פואי דיסידידו די אזיר איסטה קו-מוניקאסייון אנטה און מיס אנטיסיפאנדו די לה דאטה דיל פריזינטי אב׳יזו. איניל קאזו אונדי איל דיאה די מארטיס 29 ניסאן אלאס אוראס 2, די-אס פיקסאדו פור איל טריבונאל, לוס דיפינסוריס נו סי פריזינטאן אל טריבונאל או נו סי אזין ריפרי-זינטאר, סוב׳רי לה דימאנדה די לה ריקלאמאנטי איל גוזגי סירה איג׳ו פור קונטומאסייה. קונפור-מי נטי אל ארטיקולו 26 דיל קודיסי די פרו-סידורה סיב׳יל, איל דיליטו די אינב׳יטאסייון אה קומפאריסיר סירה קולגאדו אין לה סאלה דיל טריבונאל.

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטום	—Bureaux & Imprimerie—	פור אנונסיום אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפריסיון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה ארמי-ניסטראסיון
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400	Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/pie	
» סיש מיזים 200 טרים מיזים 100	Telephone : Pera 877	
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450	אימפרימיריאה אי אופ'יסייום	
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 600	גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.	
דיריקטור: דוד פ'ריסקו		פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אינייר

מונדו איסראאילימה

ארז'ינטינה

לה אימיגראסיון ג'ודיאה סוב'רי לה ארז'ינטינה

אין איסטוס אולטימוס טיימפוס, לה אימיגראסייון ג'ודיאה סוב'רי לה ארז'ינטינה טומו אימפורטאנטיס פרופורסייונים.

אין «באראון די הירש», קולוניאה קי לה «ג'יואיש קולוניזאסיון אסוסייאסיון» פוסידי אין לה פרוב'ינסייה די בואינוס איירים אי קי קונטה קאזי 4000 אלמאס, 14 פאמילייאס אימיגראנטיס פואירון, מיגראנדו איסטוס אולטימוס מיזים, אינסטאלאדאס סוב'רי «קינטאס» (צ'יקאס פרופרייאדאדים). טודו אין טראבאנדו די סוס «קינטאס» די קואלו אב'אסטיסיר אה סוס מיניסטירים, איסטוס אימיגראנטים טראב'אז'אן אונדי קולונוס ב'ייוס אינסטאלאדוס. לה מאס פארטי די איסטאס פאמילייאס ב'ין אה סיר פרוקסימאמינטי דיפיניטיב'אמינטי קולוניזאדאס.

די אוטרה פארטי, מאס די 200 אימיגראנטים פוליאקוס (ביניידורים) פואירון אוקופאדוס אין לה קולוניאה באראון די הירש מיינטראס לה אולטימה ריקולטה אי לה מאס פארטי די איסטוס אילייוס ... די קולוניסטוס אה אינסטאלאר

סין אין איסטה קולוניאה, אונדי און סיירטו נומירו די אימיגראנטים פואירון ייה אימפלייאדוס אין לוס טראב'אזוס דיל קאמינו די פ'יירו.

פאליסטינה

סי' נתן שטראאוס אין פאליסטינה

ליאימוס איסטו קי סיגי אין לה «מנורה» די פאריס: איל אריב'ו די סי' אי די מאדאם נתן שטראוס אין פאליסטינה פואי און אקונטיסימיינטו פור טודוס, מינוס פור לוס עראבוס אי לוס קריסטייאנוס. סו ריפוטאסייון מונדייאל די פילאנטרופייה, סוס אובראס הומאניטארייאס נו דישארון אינדיפירינטים אה נינגונוס. ב'יזינוס אי אומברים אי אקסייונים קי, פור סוס סופיריורידאד, טיינין איל דונו די ריב'יב'יר אונאנימאס לאס בוזים מאס דיסקורדאנטים. נתן שטראוס איס די איסטי נומירו.

סו פרימיר קוידאדו אין אריב'אנדו אקי פואי די ריב'יסיטאר קואינטו די סירקה די לה מארשה די סו קוזינה פופולאר, אונדי 2000 פירסונאס ריסיב'ין טודוס לוס דיאס אונה קומידה קאלייינטי אי קונסיינסייוזה. סי' נתן שטראוס סי ריב'ידייו אלגונאס ב'יזים אי פואי איל קומינסאל (קי קומיו אין לה מיסמה מיזה) די אקילוס קי איל טייני לה אונור די ליאמאר «סוס ב'ייני-גורים», פורקי סי' שטראוס קי טייני אונה לונגה איקספיריינסייה דילה פילאנטרופייה, פינסה קי לה אקסייון די ריסיב'יר איס מאס פינייבלי קי לה אקסייון די דאר.

סי' נתן שטראוס סי אינטיריסו אינגואלמינטי אה «הדסה», איסטה מאגניפיקה אינסטיטוסייון סאניטארייה קי רינדיו מויי גראנדים סירב'יסייוס אל איסטאדו סאניטאריו דיל פאאיס. אילייה ריסיב'יו די סי' שטראוס לוס טריס קוארטוס די סו בודז'יטו. לה קוזינה פופולאר קומו לה הדסה, נו דיב'ין אולב'ידארלו, סון אובראס דילאס קואלאס בינפיסייה לה פופולאסייון אינטירה, סין דיסטינקסייון די נאסייונאלידאד או די ריליז'יון.

לה אקסייון די סי' נתן שטראוס אין אמיריקה סי איספיסייאליזו, קומו לו סאב'ין, אין לה דיסטריבוסייון גראטואיטה די ליג'י פאסטוריזאדה (פוריפיקאדה סיגון איל סיסטימה פאסטור) פור לאס קריאטוראס. פור אינגלאטירה, לה פאטיסינה טאמביין פרופיטארה די איסטה אקסייון אי מינוס סולו ריסיב'יו לה איסטי איפיקטו לוס פונדוס ניסיסארייוס.

אה קאוזה דיל טיימפו מאלו קונטינואל, סי' נתן שטראוס נו פודו ב'יזיטאר טודאס לאס קולוניאס, מאס אין לה ברילייאנטי ריסיפסייון קי לי פואי איג'ה אין פתח תקוה, לה מאדרי דילאס קולוניאס, און קול די פרימאב'ירה ב'ריליו קומו סי איל קיזיירי אבוקיארסי אה לה פ'ייסטה קי פואי אינב'ונייסטי אין סו סימפאטיסידאד אי סו ג'ינירוזידאד. סיין ז'וב'ינים קולונוס דילה ליגה בני בנימין, סוב'ידוס סוב'רי אירמוזוס קאב'אליוס, סי אופריסירון פור איסקורטאר סו קארוסה אי, אין לה קומונאלידאד די סי' נרילל, איל ב'יזיטו איל או-

... קי, דוראנטי לה קולוניאה, יו-
... ב'יקטה ... אל ...

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטיינ'י 1300 אואירפ'אנוס

דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטאריה

(לה קאזה דיל פואיבלו) איל אריב'ו דיספואיס די אב'יר טראב'ירסאדו איל ארקו די טריאומפו פ'לו-רידו, איליב'אדו אין סו אונור, אי אב'ייה טודו לו-גאר לה ריסיפסייון אופ'יסייאל.

איל סייילו אירה די און אזול (מאב'י) פורו, לה קאמפאנייה קונריינטי, אי לה ג'ינטי אין פ'ייסטה. טודו ריספיראב'ה לה סאלוד אי לה איספיראנסה. איל איירו טיניאה אלגונה קוזה די אימבוררא-ג'אנטי אי די מיסטירייוזו אי נו איס איקסטרא-אורדינארייו קי דילאנטרי טאנטה אירמוזורה איל אומברי סינסיב'לי קי איס סי' סטראוס אייגה ב'ירסאדו לאגרימאס די אליגרייאה.

—איסטי דיאה, דישו איל, איס איל דיאה איל מאס ב'ינטורוזו די מי ב'ידה אי לייו דיב'ו איסטה פ'יליסידאד אה איסטה ג'וב'ינטוד פאלפיטאנדו די ב'ידה אי די פ'ואירסה.

טריס באנקאס ג'ודיאס סאלב'ארון איל פ'ראנקו

איל "ז'ורנאל די אורייינטי" ריסיב'י איסטו קי סיגי די לונדריס אין דאטה דיל 20 מארסו:

איל "סונדאיי איקספריס" ריב'ילה אויי קי טריס גראנדיס באנקאס, אקילה דילוס סינייוריס לאזאר ברודירס אי קומפ', לה באנקה רוטשילד אי אקילה די שמואל מונטאגו אי קומפאנייה, סוסטוב'ייירון אונה קאמפאנייה אין פאב'ור דיל פ'ראנקו. לה פרימירה באנקה קי אופ'ריסייו און קרידיטו איס אקילה די לאזאר ברודירס אי קומפ' אין פאריס, קי טייני אונה סוקורסאל אין לונדריס אי מונג'וס אקסייונארייוס אינגליזים. איליה ניגו-סייו און קרידיטו די 4,000,000 די ליר'ס גאראנ-טיזאדו פור אונה סומה איקיב'אלינטי (אינגוט) אין אורו קי דיב'י טודאב'ייה ריסטאר אין לה באנקה די פ'ראנסייה. אין מיזמו טיימפו איל מיניסטרו דילאס פ'ינאנסאס פ'ראנסיזאס טומארה איל אימפי-נייאמיינטו קי נינגונה אוב'ז'יקסייון נו סירייה איג'ה אלה אימפורטאסייון די איסטי אורו אין אינגלא-טירה, סי איל קרידיטו נו ריאושיאה.

לה סיגונדה אופ'ירטה פ'ואי איג'ה פור לוס סי-נייוריס שמואל מונטאגו אי קומפאנייה. ב'ילייטוס אה טריס מיזים פור 4,000,000 די ליראס ס'ט פ'ואירון טיראדאס פור לוס סינייוריס הירש אי קומפ' די פאריס פור לאס באנקאס אינגליזאס.

לה טריסירה אופ'ירטה פ'ואי איג'ה פור לה באנ-קה רוטשילד. סינקו מילייונים די ליראס דיל'ין סיר אובטינידוס פור לה אימיסייון די אובליגאסייו-נים אה 5%.

מאטרימונייו

אין פאריס

אלחאד 6 די אבריל, אלאס אוראס 3 פרי-סיזאס דיספואיס דיל מידייו דיאה, טינדרה לו-גאר איניל טימפלו איסראאיליטה דיל ריטו ספרדי די לה קאליי בופ'ו, אין פאריס, לה סירימונייה דיל מאטרימונייו דילה סינייוריטה ביקי גרשון, איז'ה די ס' שלמה גרשון, קון איל ג'וב'ין ס' דוד בכר, איז'ו די ס' חיים בכר.

נואיסטראס פ'יליסיטאסייונים אלוס ג'וב'ינים פ'ו-טורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראב'לים פ'א-מילייאס.

לוס פ'אב'ורים דיל סולטאן

(קונטינואסייון אי פ'ין דיל נומירו 53)

קאפיטולו 17

קואנדו לה קאלמה ב'ולב'ייו אה ריינאר אין איל פאלאסייו, לוס מוסוס די לה סולטאנה ב'אלידי ב'יניירון אה ליב'ראר אל ריי, פירו לה לייאב'י נו סיינדו טופאדה איסטוס טוב'ייירון קי פ'ורסאר לה פואירטה.

מואחמיד סאלייו דילוס אפארטאמינטוס די סו מאדרי קון פריסיפיטאסייון אי סין דיריז'ירלי ני אונה מיראדה, אינטרו אה לה סאלה די אאודיינסייאס. לה פרימירה קוזה קי ב'ידו פ'ואי איל קאדאב'יר די סו אירמאנו אדופטיב'ו קאדיר. דיספואיס ב'ידו איל קואירפו דיספידאסאדו די אונה מוז'יר.

—ליאמאר אה סינאן, אורדינו איל סולטאן קון ראב'ייה.

דיספואיס די אונוס מינוטוס סינאן אפאריסייו.

—סינאן—גריטו איל פאדישאה—טו איריס איל אוניקו קי מי קיריס ביין.

דיסקוב'ריטי לה מאס אירמוזה דונזילייה אין איל מונדו אי לה דיסטינאטיס פארה מי, איס-טוס קונאדוס לה מאטארון. לייו לה ב'ינגארי. לייו דימאנדו לאס קאב'יסאס די לוס אסאסינוס אי דילוס קי פירמיטייירון איל קרימין. טי קומאנדו גראן ב'יזיר, סינאן מאנדה איל קורדון די סידה אל קוב'ארדו פ'ירהאט אי נו טומאס איל פילייו אימפירייאל. אורדינה אונה ג'ינוקסיוזה אינב'יסטיגאסייון אי מאטה אה לוס אאוטוריס די איסטה ריב'ואילטה קון לה איקסיפסייון די ... מי מאדרי!

פירו פ'ירהאט אב'יינדו אפרינדידו קי סינאן פ'ואי ליאמאדו אל פאלאסייו אי פינסאנדו קי איל קורדון די סידה סיניפ'יקאב'ה סו מואירטי, קי אפריסורו אה סאליר די קונסטאנטינופלה ליב'אנ-דוסי סוס טיזורוס אי אונה טרופה די ג'אניסא-רוס ליאלים.

סינאן סאלייו אה לה קאב'יסירה דילאס טרו-פאס אסירייאב'ה פארה קומבאטיר אה סו ב'ייז'ו אי-נימיגו. איל לו אלקאנסו אין איל מומינטו דונדי פריפאראב'ה סו דיפ'ינסה אין איל קאסטילייו די ניגרופ, סירקה די קונסטאנטינופלה.

איל קאסטילייו פ'ואי טומאדו, לוס ג'אניסארוס מאטאדוס אי פ'ירהאט ליב'אדו אה אונה טורי די איסטאנבול, פואי פריסו אה גאבדו.

לוס איספאאיס טאמביין פ'ואירון קאסטיגאדוס. 65 די אקילייוס קי אב'יאן טומאדו פארטי אין לה ריב'ואילטה פ'ואירון דיקאפיטאדוס (קורטא-דאס לאס קאב'יסאס).

לאס גוארדייאס דיל פאלאסייו אי לוס דיב'ינ-טאדורים דיל אימפירייו קי נו אימפידייירון לה ריב'ואילטה פ'ואירון קונדינאדוס אה מואירטי.

איל סולטאן, סיימפרי אה פינסאר די (מאל-גראדו) לה ב'ינגאנסה, ליוראב'ה אה לה רוזה די סאלוניקה קי קרייאה מואירטה.

און דיאה איל אוניקו אמיגו קי אב'ייה די איל אי לי דישו:

—מאז'יסטאד, [illegible]

קריאו קי לה רוזה די סאלוניקה ב'יב'י טודאב'ייה אי קי סו קריאדה [illegible] אין סו לוגאר.

איל סולטאן קאנטו די קוראזון:

—ב'יב'י? פריגונטו, דימי אין דונדי איסטה? קי סאב'יס די אילייה?

אי מאסקאן לי קונטו [illegible] דוקטור ג'ולייו [illegible] אה לוס דוס אומבריס אי אונה מוז'יר קי [illegible] קאדו אין איל פואירטו.

—מי באשין סייבי, פרוטיזאטיס אז מי ליאמאדה קואנדו טודוס לה דיזינטיריסאבאן. קי אבלאטיס לה בירדאד, טי בו אה ריקומפינסאר.

איל סולטאן איזו ביניר אל חכם באשי.

—סאביס, לי פריגונטו, סי סאביה איל דוקטור פוליין דיל מאטאמיינטו דיל ביזיר?

—סי, ריספונדיין איל חכם באשי, קי איסקאפו פירקי ריסיבי אונה קארטה די איל, נומבראנדו אה אביעזר כו מוקו אירידירו די סוס ביינים.

איל סולטאן אין באנו איזו בושקאר אה אביעזר פואים איסטי אביאה בינדידו לוס ביינים אי קאלייו די קונסטאנטינופלה, נינגונו סאביאה אדונדי איסטאבה.

דיספואיס. די מונגאס פיסקוזאס איל סולטאן דיסקוברייו קי איל דיאה דילה ריבואילטה, אונה סולה נאבי אביאה סאלידו דיל פואירטו, קון דיסטינאסיין אה מאלטה. אורדינים פואירון דאדוס פארה אינביאר אונה פלוטה אה איסטה סיודאד פארה טראאיר אה לוס פוזיטיבוס, פור לה פואירסה, סי איטה ניסיסארייו.

קואנדו לה באלידי סולטאן אולייו טודו איסטו פואי אה רוגאר אה סו איזו קי נו טומארה נינגונה מיזורה.

—איסטה גואיאה—דישו איליה—נון טרושו לייה מי כגום מאלים. אגורה לה קיירים טראאיר איטראס פארה פירדיר איל ערונו אי לה בידה?

—ונאדרי,—ריספונדייו איל סולטאן—פורקי בו מי דישאס אונבידאר קי מי איניסיראטים, קואנדו לייו קיריאה קוררי אה ספאבר אה מי אנגאדה? קריאה קי טו טאמביין איסטאבאס אין איל קונפלוטו.

איל סולטאן רוביייזו קאלייו דילה אביטאסיין. איל מיזמו דיאה, איל פירמאבה און דיקריטו איגזילאנדו אה לה סולטאנה באלידי אל בייזו סיראליו. איסטה פואי קי איראסי קון טודוס סוס איסקלאבס אי איננוקוס דיספואיס די אביר רייגאדו 28 אניוס קומו סולטאנה רייגאנטי אי סולטאנה באלידי.

לה פלוטה קי פואי מאנדאדה אה מאלטה בולבייו באזיאה. לוס פוזיטיבוס לייה איסטאבאן אין בינזייה.

—קואנדו איל סולטאן לו סופו דיספואיס די איזיר טודו לו פוסיבלי פארה ריקופיראר אה לה בואין קי אמאבה. אונה מיסיין ריקומינדי איקוטימאדה פואי מאנדאדה אה בינזייה פארה ריקלאמאר אה לה נואירה דיל סולטאן אי קי אילייה איראה ריפואזאדה, פארה דיקלאראר לה גירה אה לה ריפובליקה.

קאפיטולו 18

אביאה אונה גראנדי ריסיפסיין אין איל פאלאסיו דיל «דוז» די בינזייה. נו סי כאביאה קוטירה איל אובזיטו דילה מיסייון טורקה. איל פואיבלו סי אזיאה מיל איליוזיונים.

פינאלמינטי איל אימבאשאדור טורקו אמירקאנדוסי אל «דוז» לי דישו:

—דיל סיראליו די מי ריי, סי פוליין אונה איסקלאבה אקאבה בייראה קון סו פאדרי אי מיאו, אי און דוקטור ליאמאדו שלמה אשכנזי. איסטאן איסקונדידוס אקי סו מאזיסטאד דיזיאנדו ריקופיראר איסטה איסקלאבה, רוגה אל סינייור די איסטה ריפובליקה די דיבולבירלי אה לוס פוזיטיבוס.

—סינייור פאשה,—דישו איל דוז אל קומיסארייו די פוליסייה—סאביס סי איסטאס פירסונאס סי איניקונטראן אין בינזייה?

—אה גוזגאר פור קום נומברים קון גודייוס,

—ריספונדייו איל קומיסארייו—אי איל ריזיסטרו די גודייוס איסטראנזירוס סיינדו טינידו פור לה קומונידאד זודיאה, לייו אברי אונה איסקואיסטה

—נו איס ניסיסארייו—ריפליקו איל דוז—סיגון לאס לייס די איסטה ריפובליקה, אונה פירסונה טופאנדוסי אין איסטי טירימורייו סיאה איסטראנזירה או נו, נו פואידי סיר איניטריגאדה אה אונה פוטינסייה איסטראנזירה. און איסקלאבו פוזיטיבו איס ליברי, דיזדי איל נומינטו אין קי פוני לוס פייס אין בינזייה.

—בואיסטרה איקסילינסייה, דישו איל אימבאשאדור טורקו, קריאו קי אריאס ביין די דיזביאר די בואיסטרה קונטונזרי איסטה ביה. סינו לה אורדין די דיקלאראר לה גירה סי ריפוזאש די איניטריגאר אה אקבר בייראה אי סוס קומפאנייירוס.

לוס אופיסייאלים דילה ריפובליקה איספאנטאדוס אלאראמאדוס. בינזייה קי איסטאבה אין גירה קון לה איספאנייה נו דיזיאה אזיר טאנטוס אינימיגוס.

—נו איי אובזיטו אין דיסקוטיר איסטאס סירקונסטאנסייאס,—דישו איל קומיסארייו—אינפירמירו, מי אסיגוראר סי איסטוס קי בושקאס איסטאן אין בינזייה. סי איסטאן אקי, איננקונטראר-ימוס לוס מידייוס די סאטיספאזיר לוס דיזיאוס דיל סולטאן.

איל «דוז» איזו אונה סינייאל די אסינטימיינטו, איל אימבאשאדור סי איניקלינו אי לה אודיאינסה טירמינו.

קואנדו איל קומיסארייו קידו סולו קון אל «דוז» לי דישו:

—סו איקסילינסייה פואידי איסטאר טראנקילה. לייו אריגלארי טודו די אונה מאנירה קי לה ריפובליקה נו איסטי קומפרומיטידה.

סי פואי אה סו פאלאסיו אי מאנדי אה ליאמאר אל רבנו די בינזייה איל רינומבראדו פואיטה אי סאבייו רבי יהודה אריה די מודינה.

—סינייור רבנו,—לי דישו איל פאשה, דוקטור אי איסטאזייסטה שלמה אשכנזי די קונסטאנטינופלה, בינו אקי באשו אוטרו נומברי.

—בואיסטרה איקסילינסייה קאבי...

—לה פוליסייה די בינזייה קאבי טודו... נאדה פואידי איסקאפאר אה סו ביסטה.

איל קומיסארייו אברייו און ליברו.

—בואיסטרו אמיגו,—קונטינואו—סי אזי ליאמאר דוד ל-פתי, אי סו מוזין עוזיר—בוס מיזמו איזיטיס לה סירימוניאה ריליזיוזה—אוקולטו סו נומברי די אקבר בייראה אי סי איזו ליאמאר ריינה מולכו, סו פאדרי אי סו טיאו טאמביין איסטאן אקי.

—בואיסטרה איקסילינסייה איסטה מאן ביין אינפורמאדה קי סיריאה נוקורה קונטראדיזירלה.

—ביין, סינייור רבנו, קומו און אוטרי סינדו אי בראבו, דיזיר אה בואיסטרוס אמיגוס קי סאלגאן די אקי איי מיזמו פורקי אוטראמינטי סוס בידאס איסטאן אין פיליגרו.

—פואידו דיזירליס איל פיליגרו קי ליס אמינאזה?

—נו ליס דיריש לוקי נו פודיש אי מי דילים קאזיר. בוס פודיש איר.

קואנדו רבי יהודה אריה ריטורנו אל גיטו אי איליין אל פואיבלו אבלאר דילה מיסייון טורקה, איכסינדייו איל פיליגרו קי קורריאן סוס אמיגוס.

אל דיאה סיגיינטי, איל אימבאשאדור טורקו פואי איכפירמאדו קי אונה פאמילייאס גודיאה, סיגראמינטי לה קי בושקאבה אביאה בינידו אה בינזייה, פירו קי לייה אביאן סאלידו דילה סיבדאד אי נינגונו סאביאה סו דיריזייון (סו אקסוריין די סייס).

קאפיטולו 19

אין לה ביקה אלדיאה די «אוטינגין-אין רהיין», באבארייה, אונה בייאה [illegible] ביביאה אין לה קארטה מיגאס ביזיס. קון לאס דיספוקולטאדיס דילוס קורימוס אין אקילה איפוקה, נו איס די מאראבילייאר קי לה קארטה מיטייו מידייו אנייו פארה ליגאר, דיזדי מויי לישוס.

—נו—דיזיאה לה בייאה דיספואיס די ליאיר לה קארטה פור לה סיגונדה ביז—יו, מי קירידו איזו נו דישו אירמאני קאזיר די אלימאנייה, אה איסטה אידאד, אי ביאזאר אסטה קונסטאנטינופלה, איס מויי לישו... קי פואירסאמוס

[illegible]

ב׳ינה, לו סינייריאה קון פלאזיר. נו, איסטו איי איספוסיב׳לי אי קומו קיז׳יירה קוטסיר אה לה מא׳ גרגה קי איקקוז׳! קיין קאב׳י סי ליאה סי קאזיז? לה פואירטה סי אב׳רייו אי און אירמוזו אומ בֿרי אפאריסייו.

—מי שלמה! גריטו לה ב׳ייז׳ה דאמה.

—ואדרי!

דיספואיס די וונגוס אבראסוס

—לייה טי קיאטיס? לי פריגונטו.

—סי!

—ריבי׳ב׳י פיאים מיס בינדיסייונים, טירו כי פואידו ב׳יאז׳אר קונטיגו עאן ליש׳וס אאונקי טינגו מונגוס דידאוס די קונוסיר אה מי נואירה.

—נו איס ניסיסאריו, מאדרי, -ליוו טי לה פראאידי אקי.

אבאשי איסטרו.

לה ב׳ייז׳ה לה אבראסאב׳ה קון אימוסייון.

—מי איז׳ו, איס איסטה טו מוז׳יר או און אנג׳יל דיל סיילו? איל טרונו די און אימפיראדור סיריאה מויי סוקו פארה טאל אירמוזורה!

אבאשו קי איגו אין לוס בראסוס די סו סואי גרה.

—טייניס ראזון—ריספונדיין רבי שלמה—מי אבאר דידיינו איל טרונו די און אינפיראדור.

אי קאב׳יין אה טראאיר אל פאדרי אי א טיאו.

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

לי ... אורה אין איל שינאל דילה היס-סוריאה אי אגונאריאמוס קולאמינטי אלגונאס פאלאב׳ראס.

רבי שלמה, אב׳יינדו דיסורנאדו אה טימאנייה, אבלאדיי איל נומבֿרי «אשכנזי» קי קיירי דיזיר «איל אלימאן». סי קידו און אוטינגין מיינטראס ב׳יב׳י ... דיספואיס כי פיאי ... פיא-גה ... סו ... ניה, אין דונדי סו ארכי ... ד׳ ... לי איז גראנדי פאמה אי איסטימה.

לה ... די אבני ... קיאזאנה קינקאב׳ין ... מיקי אל אי...ר אין אי...אד אב׳אנסאדה, אי-ליאה ... יי ב׳יטורוזה רודיאדה די ניני רוסו ... ניטוס. איל חכם די קאלוניאה אי ... אי ... ב׳יב׳ירון אין פראגה, ... אין איל סירקולו די תלמודיסטאס. קואנדו רבי אברהם מרדכי מוריינו, סו אירמאנו לו סיגיין אונה ביזאוה וואס טארדי אין לה ב׳ידה איטירנה.

איל סולטאן מוראד ג׳, נונקה סי קונקאלו דילה פירידה די סו אמאדה אסתר. איל נו סי אינטריגו אה לוס ב׳יסייוס די סוס אנטיסיסורים: נו אירה אלקוליקו קומו סו אב׳ואילו סלים, ני פואי ... (אסיין) קומו סו פאדרי מוראד, ני קומיטייו לוס איקסיסוס דיל חרם. אלון ...

...וריין די טימפראנה אידאד דישאנדו דוס איז׳וס ... אי מוסטאפה. קואנדו סינטיאה לה מואיר די אסירקארסי, ליאמו אה סו סוקסיסור אמאי זי לי איזו ג׳וראר קי נו מאג׳אריאה סו מאנו א ... סאנגרי די סו אירמאנו.

אמיד טיניאה 14 אנייוס קואנדו סוב׳ייו א ... ירונו, אי וואנמוב׳ו סי פאלאב׳רה.

איסטי איס איל איניקו קאזו אין לוס אנאלי דילה איסטוריאה דיל אימפיריו אוטומאנו קי א ... זיז׳ו די סולטאן נו ריסיב׳ייו,—אפארטי דיל סיר ... סיקור אל טרונו—אבטה נואיסטרוס טיימפוס אין קי לה ליי אימפירייאל די פראטריסידיו פואי סופרימידה

לה איסטוריאה לי דייו אל סולטאן מואמיד ג׳ איל נומברי די «אדלי»—קיירי דיזיר איל גוסטו—סו קונוסימיינטו קון אסתר פ׳יירה לו אי זו מינוס קרואיל אי אינגוסטו קי לה מאיוריאה די סוס אנטיפאסאדאס אי סוקסיסורים. לאס אול-טימאס פאלאב׳ראס דיל סולטאן פואירון:

«—או, אסתר, אסתר, קי דיג׳ו אילה אה ... סיר סי נו טי פירדיאה!»

פין

אינטיריאור

איל קאבינטו אובטייני ב׳וטו די קונפ׳יאנסה דיל פארטיד׳ו דיל פאיב׳לו

אין סינייודה דיל ריפ׳וזו דילה קאמארה די א דופטאר איל ארטיקולו 25 (פרופוניינדו די א קורדאר אל פריסידינטי דילה ריפובליקה איל די-ריג׳ו די דיסולב׳יר לה קאמארה), קריאאן קי איל קאבינטו איקזיג׳י פ׳ישאר אילה פריזינטאר סו ד מי סייון.

אין אונה ג׳ונטה דיל פארטידו דיל פואיב׳לו א ניב׳ו לוגאר אנטיילייר, איסמיט פאשה איזו דיק-לאראסייונים אימפורטאנטיס אי איל פוזו לה קו-איסטייון די קונפ׳יאנסה. איל ריזולטאדו דיל סקרוטינייו פואי איל סיגיינטי:

קוב׳רי 159 ב׳וטאנטיס 154 ב׳וטארון פור איל גוב׳ירנו אי 1 קונטרה; אוב׳ו 4 אבסטינסייונים.

איל אוקטרואה

איל «סאבין» די אויי סי איקספרימי אין טירמינוס מויי אינירג׳יקוס קונטרה איל אוקטרואה קי איל קאליפ׳יקה די איניקואו (אינג׳וסטו). לי-סר ב׳יקטורה מיטייו די אונה פארטי לה פרוטיק-סייון קונטרה איקטי אימפואיסטו אדיריסאדו פור לה אונייון קומירסייאל טורקה.

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 29 מארסו

1 לירה איסטירלינה גרודה		8.72
» טורקה	פרנקוס	947
» » »	מארקאס	
» » »	לירינאס	12.
» » »	דולאר	52
» » »	ליב׳אס	
» . »	גיניב »	3
» » »	אמסטירדם »	1 39

איל אוקטרואה ראפורטארה קאזי טרים מיל-יונים די ליראס אלה פריפ׳יקטורה. קי מאנירה איל פואיב׳לו די קונסטאנטינופלה, אין ליינה קרי-זה איקונומיקה, פאגארה און אימפואיסטו טאן קונסידיראב׳לי?, קי איס לו קי לה פריפ׳יקטורה קונטה די טודו איסטו אורו?

נוזוטרוס לה דיספ׳ילאמוס די פואידיר דימונס-טראר לה ניסיסידאד די און טאל פריסוראמיינטו.

80 000 פירסונאס סאלדראן די קונסטאנ-טינופלה.—איסטימאן די 70 אה 80,000 איל נומירו די לוס גריגוס די קונסטאנטינופלה סומי-טידוס אל קאמביו.

לה קומיסייון מיקסטה אריב׳ארה אין 20 דיאס אה קונסטאנטינופלה אי איל קאמביו איספיסא-רה אה פונטו. איל פואידרה סיר א ... אין טרים מיזים.

אונה קונסייון פואי פ׳ירמאדה פור פריפאראר לה ליסטה איגזאקטה די אקילוס קי דיב׳ין סיר קאמב׳ייאדוס, לה פוליסיאה ר ... אורד ... פור לה איל אבוראסיין די אונה ליסטה קולטי ריגו-רוזה קי פוסיב׳לי.

לוס אימפיינאדוס נון מוסולמאנים.—א ... גו-ב׳ירנו אינגלימו אונה נוטה די מאס לה קונפאנייה דילוס קאמינוס די פ׳יירו אוריינטאלים די ריפ׳ו-פלאסאר סוס פ׳ונקסיונאריוס נון-מוסולמאנוס פור טורקוס (קירי דיזיר מוסולמאנוס). איל נו-מירו דילוס אימפיינאדוס ריסימפלאזאדוס ... ריימפלא-זאר סיריאה די 270.

לה קונפאנייה אינפ׳ורמו איל אוטרו דיאה ... ב׳ילאייט קי איליה איב׳ה אה פרוסידיר אה איסטי ר מפלאסאמיינטו אין אונוס קוואטרו מיזים:

און אורדין סימיז׳אנטי סירה אדיריסאדו אה ... לאס סוסייאדאדיס:

עבדול מג'יד סי בה אין פראנסייה.—סיגון אונה אינפורמאסייון דיל קורריספונדנט דיל «מאטין» פריס אין זיניברה, איל איקס-חאליף עבדול מג'יד טינדריאה איג'ו ביזאר סו פאספורטו פור רינדירסי אין פראנסייה.

איקסטיריאור

אונה קריזה מיניסטירייאל אין פ'ראנסייה

מיירקולים אוטינו לה קאמארה פראנסיזה דילוס דיפוטאדוס דיסקוטיאה סוב'רי און ריגלאמינטו דילאס פינסייונים דילוס פ'ונקסייונאריוס. קונטרה לה דימאנדה דיל קאבינטו, לה קאמארה אינביאו איל פרוייקטו אה קומיסייון קון 271 בוטוס קונטרה 264. איל קאבינטו סי טופו דונקואי אין מינוריטאד. סי"ר פואנקארי, פריזידינטי דיל קונסילייו, קריאו דיב'יר פריזינטאר סו דימיסייון אל פריזידינטי דילה ריפובליקה קי לה אקסיפטו. דיספואיס די קונסולטאר לוס פריזידינטיס דיל סינאדו אי דילה קאמארה, איל פריזידינטי דילה ריפובליקה ייאמו איל מיסמו דיאה אה סי"ר פואנקארי אי לי רוגו די קונסטיטואיר איל נואיב'ו קאבינטו. סי"ר פואנקארי אקסיפטו.

קריאין קי לה קריזה מיניסטירייאל סירה מויי פריסטו ריגלאדה אי קי סי' פואנקארי ב'ינדרה די איב'ו אל פודיר אי קונטינואארה לה מיזמה פוליטיקה קי אי סיג'יו פאסטה אגורה. לה נוב'ידאד דילה קריזה אב'יירטה נו אינפ'לואינסו נולאמינטי סוב'רי איל קורסו דיל פראנקו.

גריסייה

טילינראפ'יאן די אטינאס קי איל פליביסיטו פואי פ'יקסאדו אה 13 די אב'ריל.

לה אסאמבליאה סוספינדייו סוס טראב'אזוס פור 40 דיאס אי אדירסו אל פואיב'לו און מינסאזי אנונסייאנדו אי מוטיב'אנדו לה דיקאדינסייה דילה דינאסטיאה אי לה אינטרודוקסייון די און ריזימין ריפובליקאנו, קון קונדיסייון די אפרואבאסייון קון און פליביסיטו (דיקלאראסייון דיל פואיב'לו) אי ייאמאנדו טודוס לוס סולדאדוס אה לה קונקורדייה.

לוס מיימברוס דילה דינאסטיאה פיירדין לוס דיריג'וס די סיב'דאדאנוס אילינוס.

לה אידייה די קריאר און סינאדו טופה מונצ'וס אדירינטיס אין טודה לה גריסייה.

לה ריפובליקה איס פרוקלאמאד'ה אין פירסייה

לה ריפובליקה פואי פרוקלאמאדה אין פירסייה, איל שאה פואי דיסטרונאדו. איל פרוייקטו די ליי סאנקסייונאנדו איסטאס אימפורטאנטיס דיסיזייונים אב'יאה סידו טראנסמיטידו אל פארלאמינטו פירסאנו איי סינקו דיאס.

איל אימבאשאדור די פירסייה אינפורמו אופ'יסייאלמינטי אלה טורקייה די איסטי קאמבייאמינטו פוליטיקו.

איל איספיריטו ג'ודייו

אין רוסייה, און ג'ינירל ב'יאזה אין קאמינו פ'יירו קון סו פירו קי איל ייאמה אין קאדה מומינטו «מואיז».—«מואיז אקה איסטו, מואיז אקה אקיאו». אי לה ביסטייה אינטיליזינטי אוב'ידיסי. אין און קאנטון דיל ב'אגון איס אסינטאדו און ב'ייז'ו ג'ודייו.

—אי ביין, ג'ודייו, קומו טי גוסטה מי פירו?

—אדמיראב'לי! אדמיראב'לי! מי ג'ינירל, סי איל נו איריה ג'ודייו איי לונגו טיימפו קי איל סיריאה ג'ינירל!

⁂

איל רבנו לוי אי איל אב'אד (פריטי קאטוליקו) דופונט איראן גראנדיס אמיגוס. אילייוס אב'יאן סיימפרי איב'יטאדו די אב'לאר די ריליג'יון. און דיאה איל אב'אד דישו:

—סי"ר איל רבנו, דיזידמי: קריאיש ב'וס אלה פוליסטאנסייה סין ליאוניס די ב'ואיסטרו דייו?

—מאס סיירטאמינטי.

—פורקי דונקואי, פור איב'יטארלוס לה דולור דילה סירקונסיסייון, נו לוס איזו נאסיר אינטיראמינטי סירקונסידוס?

—דיאב'לו, סי"ר איל אב'אד, נו סי קואלו ריספונדירב'וס, דיזי איל רבנו אין רייינדו.

דיספואיס די אונוס קואנטוס מינוטוס די סילינסייו:

—סי' איל אב'אד. קריאיש ב'וס אה פוליסטאנסייה סין לימיטיס די ב'ואיסטרו דייו?

—סיירטאמינטי.

—פור קואלו דונקואי, פואיס קי איל סאב'יאה קי ב'וס נו ב'וס קאזאריאש נונקה, נו ב'וס איזו נאסיר סין...

—ייה אינטינדי! ייה אינטינדי! דישו איל אב'אד.

⁂

אינ'יל טימפלו, אלה פין די אונה סירימוניאה די קאזאמיינטו. לוס אינב'יטאדוס קונב'ירסאן לונגאמינטי, טאן לונגאמינטי קי מיזמו איל שמש אימפיסו אה אימפאסייינטארסי, מאלגראדו טודוס סוס איספואירסוס, לוס אינב'יטאדוס נו קירין פארטיר. נו סאב'יינדו קואלו אזיר, איל טילופונה אל רבנו.

—סי' איל רבנו, לה בודה סי טירמינו דיס'די דוס אוראס אי לוס אינב'יטאדוס סון אאינדה אקי, אימפוסיב'לי די אזירלוס פארטיר. קואלו אזיר?

—גר טאף: פואיגו!

—ייה נו איזי אי אילייוס נו פארטיירון.

—גריטאד: לאדרון!

—ייה לו איזי טאמביין, אינוטילמינטי.

—אינטונסים אזיד אונה קוליטה!

⁂

און קריסטייאנו אי און ג'ודייו דיסקוטין.

—ייה פינסאטיס קי נו סיריאס פואידי סיר ג'ודייו סי משה אין סוב'יינדו סוב'רי איל מונטי סיני קאייאה אין און פריסיפיסייו?

—סי, מה טו, פינסאטיס קי נו אב'יאס אה סיר פואידי סיר קריסטייאנו, סי לה סאנטה ב'ירזין מוריאה?

⁂

דייו איזו ריאונייר איניל פאראאיזו און קאטוליקו, און פרוטיסטאנטי אי און ג'ודייו.

—ייו דארי אה קאדה אונו די בוזוטרוס לו קי איל דיזיאה ... קי קירים טו?.. דישו איל אין אדיריסאנדוסי אל פרוטיסטאנטי

—ייו, סינייור, לה סוליסטאנסייה.

—טומאלה, אילייה איס פארה טי.

—אי טו? דישו איל אל קאטוליקו.

—ייו, סינייור? איל אורו דיל מונדו.

—טומאלו, איל איס פארה טי.

—אי טו שמואל?

—ייו, סינייור? נאדה... סימפלימינטי לה אדריסה דיל קאטוליקו.

בארייד'אדים

איל מונדו איס אורה און אינמינסו גאריטו

אב'לאנדו דילוס גראנדיס ג'וגוס סוב'רי לאס באלורים אי לאס מונידאס אי פארטיקולארמינטי סוב'רי איל פראנקו פראנסיס קי טוב'יירון לוגאר אין איסטוס אולטימוס דיאס אין דיב'ירסאס בור-

סאס די איאורופה אי די אמיריקה, און קולאבו־ראדור דילה ריביסטה «לאס אנאלים פוליטיקאס אי ליטירארייאס» איסקריבי איסטו קי סיגי:

קי פאסייון! קי בירטיזייו! איל אזייוטאזי איסטה ארראסטאנדו אין סו טימפיסטה נו סולאמינטי לוס אינדיבידואוס, מה לוס פואיבלוס. די נואיבה-יורק, די לונדריס, די אמסטירדם, די ביינה, די בירלין, איל טילינראפו, איל טילינון, לה טילינראפיאה סין אילו טראנסמיטין אי איגזיקוטין אורדינים קי סון אינמידייאטאמינטי איגזיקוטידוס. לוס גולפיס קי פריפאראן לאס קואליסייונים (אקואירדוס, קונביאסייונים) סי פורמאן. קומפלוטאס סי טי־שין, טוס קואליס קוקסידאן אטאקוס ברוסקאדוס. לה גירה אפאריסי די נואיבו אבייה קון סו קורטיזייו אביטואל די פירפידיאס (פאלבאס) אי די ביאולינסיאס. לה סאנגרי נו קורי אבירטאמינטי, מה לאס פירידאס דאדאס אי ריסיבידאס אין איסטי קומבאטי סין סאנגרי, נו סון מינוס מאטאדיראס אי נו קאוזאן מינוס די קאטאסטרופיס. פאליטאס, באנקירוטאס, פרוסיסוס איסקאנדאלוזוס; דירוקאמיינטוס די ביזאס קאזאס קי קריאן אינבינסיבלים (אינאטאקאבליס); אפאריסימיינטוס די פורטונאס נואיבאס, פראגואדאס סוברי רואינאס; אאומינטאסייון פרוגריסיבה דיל קוסטו דילה בידה; אינסולינטי פרוספירידאד די איקסקורוס אינטירמידייארייוס פוקו אונישטוס; אנגוסטייה דילוס אונישטוס, אפולינסייה (גראנדי ריקיזה) דילוס פיאורים; דיקדינייו דיל לאבורו טראנקואילו; בושקידה די מידייוס פוקו אונישטוס קי לייבאן פרונטאמינטי אה ריקיזה; אימפאסינסייה דילה פיביזידאד; אמור דיל פלאזיר, קודיסייה די גוזאר, אזיטאסייון פיבריל; קודיסייה (פאסייון די גאנאר, נאלוניקטידאד) אוניבירסאל, אבוקאמיינטו ג'יניראל... איסטי איס, אין קורטו, איל קואדרו דילה אומאנידאד סאלידה דילה נואב פורופי (סאלבאזי, קרואיל) דילאס גירראס.

איסטה גירה, מאלגראדו לה אפארינסייה, נו איס אאינדה אקאבאדה. אילייה סי קונטינואה פאסייונאדאמינטי. און פונטו לה דיסטינגואי דילה אוטרה. כום קאמפוס קון אינבאזיונים. ביינגונו נו קאבי די אונדי פארטין לאס אופינסיבאס ביזיטאנטייאס אי קין לאס דיריזי. לה אינורמי בזיטאנסייה קי דיק־לארה פור נו דאס לאס פארטים אלה ביס, אי נה מונטיטוד, אינגוראנטי, ריפיטידה אקי אי אה לייי, אה פירדיר קון אבייה איל ריזונאמו.

איל אאגו קי נוזוטרוס ריבזילאמוס איס ביראדו (נאקשאדו), איל נוס איסבוקונה אה טודוס. איל קינטאמינטי (לי קיאניקה איל מאל) ניבנו

אלה פירקונה פרודינטי ריטירארדה אין און לוגאר סיגורו! קי מאנירה אאיזולארסי, פינסאר, מידי־טאר, דארסי אל טראבאזו, גוארדאר און איספי־ריטו ליבירו, ביירדאר קאלמוס, קואנדו אפואירה סי באטין? ביון אבריס און ג'ורנאל. פאלאבראס די פליטו פרודוזאן בואיסטרוס אוזוס. לה לוגה די לה לירה קונטרה איל פראנקו. לה לירה סובי איל פראנקו סי דירוקה. לה אנגוסטייה אפריטה לוס קוראסונים. לה אימאזינאסייון, סוריקסיטאדה, בילה לירה אה סיין אי סינקואינטה אי איל פראנקו דיסטרואידו. לה אינקייטוד דיבייני פאני־קה. פואיס, סוביטאנייו קאמבייאמיינטו, איל פראנקו סי ריליבה אי לה לירה פארישי ביג־סידה. נו איי מאס דודה, לה ביקטורייה איס סיירטה. אה אבוקורדו פיסימיסמו סוקסידה און אופ־טימיסמו פריסורוזו אי סין פינסאר. קאדה אונו סורבילייה לוס מובימיינטוס דילה לוגה אי קירי מיסקלארסי. איסטוס קאלטוס אי באשאלים די מי־לייארים קונפונדי לה ראזון, אימבוררה לוס מי־אולייוס, אינקיינדי לאס אוביסייונים.

איל איקואיליברו איס דיסטרואידו. איס מי־ניסטיר גאנאר מונידה. אקיל קי בינדי אונה קי־זה איספיקולה. איל קונסירסאנטי נו איספירה קי לוס נואיבוס אינבואיקטוס סיאן בוטאדוס פור אי־מינינטאר איל פריסייו די סו מירקאנסייה; איל קאפיטאליסטה בוגה אל אאומינטו אי אל ריבאשו דילוס טיטולוס; איל אגריקולטור גוגה סוברי לוס קורסוס דיל טריגו; לוס ריבי־ירוס גוגאן אין לוס באנייוס ביירדיס; איל לאבראדור אי איל אינפי־גאדו, קי דאן ט גוגו דילאס קוררידאס די קאבאייוס. קי, נוביילה, אונה די איסטאס לוטירייאס פורמי־דאבלים דילאס קואליס לוס פרוייקטוס סי מולטיפלי־קאן, אופריסייה ט פובליקו לה אטראקסייון די אקי־לוס פריניוס מונסטרואוזוס—סיין מילייונים, סינ־קואינטה מילייונים, און מילייון אל דיאה (1) —סי דיספוטיראן לוס בילייטוס. לה קאבאלידאד (זפיטו, מקרה) איס דייו. אונה אוניקה מוראל סי אימפוני אל ריספיקטו דילוס אומאנוס בלאבי־דוס די קום קאמינו: לה מוראל דיל סוקסיסו. איל מונדו די 1924 איס און אינמינסו גאדימו (קומארזי).

(1) אקי איס איזו אלוזייון אל פרוייקטו די אונה אינמינסה לוטירייה אה אורגאניזאר אין פראנסייה, און פיסינדו אל פובליקו לה פירטידומברי די גאנאר און מילייון די פראנקוס אל דיאה, אינדיספינדיינטי די אוטרוס פרימיוס די 500,000 די 300,000 פראנקוס, אל דיאה.

נוטאס די און קורייוזו

איל אלקוליסמו אין פראנסיה.—לאס איס־טאדיסטיקאס דיל מיניסטירייו דיל טראבאזו אין פראנסייה איסטאבליסין קי, פור פאריס, לה קונסו־מאסייון אנואל דילוס איספיריטואוזוס איירה די 4.1.77 פור אביטאנטי, פור איל פירייודו דיל 1901-1913, קאלייו אה 3.1.82 פור איל פירייו־דו 1919-1922, סיאה אונה דימינוסייון די 20%.

לה איסטאדיסטיקה דילאס קונדינאסייונים פור בוררצ'ים אבאשו. אין פאריס, די 5973 אין 1913 אה 3643 אין 1922. לאס אריסטאסייונים פור בוררצ'יס: 20256 אין 1913 קאלייירון אה 8059 אין 1919, מה אילייאס אאומינטארון אה 15031 אין 1922.

איל נומירו דילוס קאבאריטוס (מייאנים) אין פאריס קי איירה די 11.6 פור 1000 אביטאנ־טיס אין 1901 נו איירה מאס קי די 9.5 אין 1921. אינייל 1918 קינטאבאן 25636 קאבארי־טוס. אינייל 7922 קונטאבאן 27960.

לאס פיירדיטאס דילה ארמאדה די טיירה דילה פראנסייה מינטראס לה גירה ג'ינירל.—איל טוטאל דילאס פיירדיטאס דילה ארמאדה די טיירה דילה פראנסייה פואי די 1,359,822 מאטאדוס, דיספארסידוס או מואירטוס, סוברי און טוטאל די איס קריטוס אינבאלאדוס אה 8,500 000 אופיסייריס אי סולדאדוס, סיאה און פורסינטאזי די 15 90 פור סיין.

לאס ריזייונים דילה פראנסייה קי פואירון לו נאס פירידאס פואירון אקילאס די פאריס-ביר־סאייל: 114135 מואירטוס או דיספארסידוס סוברי 1,082,853 מוביליזאדוס; לה ריזייון די ליל: 89344 מואירטוס או פירד... 624,93... מוביליזאדוס; אקילה די נאנסי: 87862 מואיר־טוס או דיספארסידוס סוברי 470,291 מוביל־זאדוס אי אקילה די מארסילייה: 68583 סוברי 576,661 מוביליזאדוס.

קואל איס לה מאס גראנדי פריסטיס קי פואירון אלקאנסאר אין און קאמינו די פיירו?—אונה לוקומוטיבה איליקטריקה, די אונה פואירסה די 2000 קאבאייוס באפור אי די לה קואל נוס פריבאס סירון איגאס אין איסטוס דיאס אינטרי פאריס אי בירזון, פירנו־טייאה, סיגון איל דיזיר די לוס אינזיניירוס, די אלקאנסאר אונה פריסטיס די 200 קילומיטרוס אלה אורה.

איסטה מאקינה קונסטרואידה אין אמיריקה פואידרה אזיר אין קואטרו אוראס לה דיסטאנסייה די פאריס אה טולון, קאמינו קי איס איגואל אה אורה אין קינזי אוראס.

קואל איס לה ריג'יון לה מאס קאליינטי דיל מונדו? — איס אונה ב'אליי סיטואדה סור לה פארטי סוד-אואיסט דילה קאליפורניאה, אה 90 מיטרוס מאס אריב'ה דיל ניב'ילו דילה מאר. לה טימפירטורה מידייאנה אין איל אינב'יירנו איס די 18 גראדוס אריב'ה דיל זירו אי לה טימפירטורה מידייאנה דיל ב'יראנו איס די 34 גראדוס.

לאס טימפירטוראס לאס מאס אלטאס קונסטאטאדאס אאיי פואירון די 56 גראדוס אין 1913 די 52 אין 1914, די 55 אין 1915. לה מאס אלטה פואי אקיאה די 56,6 גראדוס קונסטאטאדה איל 10 די ז'ולייו 1913.

ב'יז'יטאסייונים אי אנימאלים סון פוקו אבונדאנטים באשו איסטי קלימה. איל אינדייאנו איל מיסמו קי ריטירה אין לה מונטאנייה אין ז'ולייו אי אין אגוסטו. און באנקו די אונה ריזיסטינסייה איקסיפסייונאל, ריסטו אונגו אנייוס אין איסטה ריג'יון אונדי איל טאן דיפיסיל אלאס פלאנטאס אי לוס אנימאלים די אקלימאטארסין.

פור ביב'יר ב'ייז'ו. — נומירוזוס סון לוס בושקאדוריס קי מולטיפליקאן לוס איספואירסוס פור ריטארדאר לה ב'ייז'ים אי לה מואירטי. די טודוס לוס מידייוס ריקומינדאדוס, איל מאס סימפאטיקו פאריסי סיר אקיל דיל דוקטור דארלינגטון, די נואיב'ה יורק. סוס ריקומינדאסייונים סון סימפלים אי נו דימאנדאן נינגון גאסטי קירטוזו, קוזה קי אין נואיסטרוס דיאס איס מויי אימפורטאנטי.

איל דוקטור נוס קונסייה די ב'ולב'ירנוס (טורנ'ארנוס) נוס דיינטיס מונגאס ב'יזיס אל דיאה, די ביב'יר טי אי קאפי אי ב'אזוס די אגואה אינטרי לאס קומידאס. איסטו פואידין אזירלו טודוס. באסטה די איסטי פארה מאנטינירסי פור גוזאר דילה מיז'ור סאלוד אי ביב'יר ב'ייז'ו.

און ג'ורנאל ב'ינדידו פור 4,000,000 די דולארים. — איס איל «ניו-יורק הירלד» קי פואי ב'ינדידו אל פרופריאיטאריו דיל ג'ורנאל «טריבון», פאריסייירו אינואלמינטי אין נואיב'ה-יורק, פור איסטה באגאטילה די קאזי 8,000,000 די ליראס טורקאס.

דיזדי אין קיירטו טיימפו איסטוס דוס פיריודיקוס קי אזיאן אונה קונקורינסייה פודירוזה אי אירה קלארו קי איל אונו דילוס דוס דיב'יאה אב' סולוטאמינטי אבאשאר איל אוטרו, קי אמבוס נו קירין ריסטאר טודוס לוס דוס.

איל איגו פואי קונקלואידו מיינטראס און באנ-קיטי אינטימו אופריסידו פור איל פרופריאיטא-ריו דיל «טריבון» אה סו קונקורינטי דיל «הירלד». אינטרי לה פירה אי איל קיזו, איסטי אולטימו אופריסייו טריס מילייונים די דולאריס פור איל «טריבון».

—דייו דו קואטרו פור ז'וזיפו גורדט, דיז' לה מאדרי דיל פרופריאיטאריו דיל «טריבון» קי סי טופאבה פריזינטי איל באנקיטי.

אי איל איגו פואי קונקלואידו.

נילסון לאין

לאס פירסונאס דיזיאנדו ריכדירסין אין אמי-ריקה דיל סוד: ריאו די זאניאירו, סאנטוס, מונטיב'ידיאו, בואינוס איירים, סור לה קומפאנייה טראנסאטלאנטיקה אינגליזה NELSON LINE, דילה קואל לוס קולוסיס, ראפידוס אי לוקסואוזוס ב'אפוריס סון קונוסידוס דיל מונדו אינטירו.

לוס ב'יאז'יס אין טירסירה קלאסי קון מאנטיני-מיינטו די קונסטאנטינופלה סון מויי אב'אנטאז'וזוס.

טראבאז'ו גאראנטיזאדו. לה קומפאנייה גא-ראנטיזה באשו קונטראטו לה אובטינסייון די און טראבאז'ו מידייאנטי און ז'ורנאמיינטי קומפלימינ-טארייו די פראנקוס 200.

פור מאס אמפלאס אינפורמאסייונים אדריסארסי אלה אז'ינסייה ז'ינירל: קאלייה קארה מוסטאפה פאשה, ארנאבוטלאר האן, רי די שוסי 133, גאלאטה טיליפון פירה 3026.

אב'יזו מויי אימפורטאנטי

לאס פירסונאס דיזיאנדו ריכדירסין אל מיק-סיקו אי אה קובה (האב'אנה) פור לוס קונוסידוס אי ראפידוס ב'אפוריס די לה קומפאנייאה ג'ני-ראל טראנסאטלאנטיקה, פוקיאנדו איל לוקאל, איל אבאנזאמיינטו אי איל קונפורטו ניסיסאריוס פור ריכדיר איל ב'יאז'י אגראדאב'לי אי דיספוזי-דו טאמביין די קאבינאס די דוס, קואטרו אי סיש פירסונאס, דיב'ין אדריסארסין אה אז'ינסייה ז'י-נירל: קאלייה קארה מוסטאפה פאשה, ארנאבוטלאר האן רי די שוסי, נומירו 133, גאלאטה.

לוס קי'ס ב'יאז'אדוריס טופאראן אה סוס דיס-פוזיסיון און סירב'יסייו ביין אורגאניזאדו אי אפ-ריסיאדוס פור לה אובטינסייון די ב'יזאס אי איל אקומפאנייאמיינטו די טודאס לאס פורמאלי-דאדיס.

פארטינסייאס איל 5, 7 אי 21 די קאדה מיס.

9—10

גראנדי סאלה די ב'ינדיר'ה די אוריינטי

קומיסארייו-פריזור

שמואל בכר אי קומפ'

מירקיר'ה אי ב'ינדיר'ה די מובלים נואיב'וס-ב'יז'וס

אורגאניזאסיון די מיזאטים

פירה אסמאלי מיג'יד נומירו 13 טיליפון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס-טה קאזה די קונפיאנסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה.

לה קאזה אקורדה פאסילידאדיס די פאגאמיינ-טו אלאס פירסונאס אוניסטאס אי קונוסידאס.

פריב'אר אי סירב'יר סיגוראמינטי קונטינטיס.

איל אוריינטי

סוסייטה אנונימה די אסיגוראנסאס

אין קונסטאנטינופלה

סידייו סוסייאל: גאלאטה, אגופיאן האן. טי-ליפון פירה 645.

אז'ינסייה ז'ינירל די איסטאמבול: קוג'וק טור-קייה האן, טיליפון איסטאמבול 1518.

אז'ינסייה ז'ינירל די גאלאטה: מודאב'ינדי-גייאר האן, טיליפון פירה 2941.

אז'ינסייאס אין לאס פרינסיפאלים סיב'דאדיס דילה טורקייה.

אסיגוראנסאס אינסינדייו אי טראנספורטוס אה קונדיסייונים אב'אנטאז'וזאס.

ריגלאמיינטוס פרונטוס אי ליבירלים. 18—24

ארמיניסטראסיון דיל סיאירי סיפאאין

פורנישירה די ארטיקולוס די אליקטריסיטאד

לה פורנישורה די 22 ארטיקולוס די אליק-טריסידאד, אין קאנטידאד ..., דילוס קואליס אונה פארטידה דיב'רין סיר אינטריגאדוס אינמידייאטאמינטי דיספואיס די לה אדזודיקאסייון דיפינידיב'ה אי אונה פארטידה טריס מיזיס דיס-פואיס, איס מיטידה אין אדזודיקאסייון.

לה פרימירה אדזודיקאסייון דיב'ינדו טיניר לו-גאר איל 9 ניסן 1340, לוס קי קירין קונוסיר לאס קונדיסייונים פור קונקוריר פואידין אדרי-סארסין טודוס לוס דיאס דילאס אוראס 2 אסטה 4 אי איל דיאה דילה אדזודיקאסייון אה לה דיריק-סייון דיל ניגוסייו.

∴

לה פורניטורה דיל ... ארטיקולוס סיגיינטיס איס מיטידה אין אדזודיקאסייון: 3000 קילוס די אסי-טי די קולורים אי בלאנקו, 1500 קילוס די

קודה אורדינאריה, 500 קילוס די קודה קוסטיקה, 500 קילוס די אריס׳ סאב׳ונ׳, 25 פאטנאקיס די שאב׳ון בלאנקו, 5000 מיטרוס די גאייטאן קונ׳דינסאדו, 50 קילוס די קורד׳ון פ׳ילי די דיפ׳ירינטיס דימינסייוניס, 100 פ׳ינירים די מאנו קאפ׳יקלים, 50 קילוס די קורד׳ון ייוזי, 200 פ׳ורג׳אס די פ׳ינו די סומאר, 100 פ׳ורג׳אס קון מאנגו פארה בוקאד׳וראס די סילינדרוס, 300 דיסטירי אגזי, 50 דיסטירי קולי, 50 דוזינאס די בוצ׳אזאס פארה לאב׳אר לה פ׳יגורה.

לה פרימירה אדז׳ודיקאסייון טינדרה לוגאר איל 7 ניסאן. לוס קי קירין קונקוריר דיב׳ין אדיריסארסין אין איסטי דיאה אלה דיריקסייון דיל ליב׳אזימאפ אונדי דיב׳ין דיש׳אר און דיפ׳וזיטו די 10 פור סיין. 2—2

* * *

דוס קאמאריטאס סימוזאנטיס איניל פרימיר פיסו דיל האן האטיאי, אין לה פונטה דיל פואינטי די גאלאטה אי פ׳ודיינדו סירב׳יר די בורו, סון אופ׳ריסידאס אל אלקינאמיינטו אל מאס אופ׳ריסיינטי. לה פרימירה אדז׳ודיקאסייון טינדרה לוגאר איל ב׳יירקוליס 2 ניסאן.

לוס קי קירין קונקוריר דיב׳ין אדיריסארסין אין איסטי דיאה אלה דיריקסייון דיל ליב׳אזים אונדי דיב׳ראן דיש׳אר און דיפ׳וזיטו די סיין ליראס. 3—3

* * *

לאס אונזי ב׳יזאס אימבארקאסייונים קי סיגיין סון מיטידאס אין ב׳ינדידה אין אינקאריסימיינטוס פ׳ובליקוס. אי׳ס אה אונה:

און ב׳אן קורטאדאן אין ליניין ליב׳אנדו איל נומירו 9 אי טופאנדוסי אין אייב׳אן סיראיי.

קואטרו ג׳יפ׳סי סאנדאל אין ליניין, ליב׳אנדו איל נומירו 10, טופאנדוסין אין אייב׳אן סיראיי.

דוס ג׳יפ׳סי פ׳יסאלייה, אין ליניין, ליב׳אנדו איל נומירו 13, טופאנדוסי אין אייב׳אן סיראיי.

לה טיקני די און ב׳ייזו מוטור אין קאג׳ ג׳יפ׳י אוזקירלי, סין מאקינה, טופאנדוסי איניל קיזאג די באלאט.

אונה טיקני די גראנדי מוטור אין ליניין, ליב׳אנדו איל נומירו 1, טופאנדוסי איניל קיזאג די באלאט.

אונה טיקני די און גראנדי מוטור אין סאג׳, ליב׳אנדו איל נומירו 2, טופאנדוסי איניל קיזאג די באלאט.

אונה טיקני די און ג׳יקו מוטור אין ליניין, ליב׳אנדו איל נומירו 6, טופאנדוסי אין אייב׳אן סיראיי.

אונה גראנדי מאאונה, ליב׳אנדו איל נומירו 11, טופאנדוסי אין אייב׳אן סיראיי.

אונה ב׳ייזה אאוטומוביל, איניל קיזאג די באלאט.

16 ג׳יקים די ב׳ייזו ליניין דישבודאק, אין אייב׳אן סיראיי.

50 ג׳יקים די קיירינטי איקקיילי בוזמאסי, אין אייב׳אן סיראיי.

לה פרימירה אדז׳ודיקאסייון טינדרה לוגאר איל 31 מארט. לוס קי קירין קונקוריר דיב׳ין אדיריסארסין אל מודוריאיט דיל ליב׳אזימאט אונדי דיב׳ראן דיש׳אר און דיפוזיטו די גאראנסייה די דייס פור סיין. 2—2

איניל
אפ׳לאקאמיינטו
נייר׳בוזו

אין לה קורה דיל אפ׳לאקאמיינטו נייר׳בוזו לוס דוס גראנדיס מידייוס סון איל ריפוזו אי איל «פרוטון».

לה ניסיסידאד דיל ריפוזו סי איקספליקה פור איל איג׳ו קי לה פ׳לאקיזה נייר׳בוזה איס דיב׳ידה אה פ׳אטיגאס איקסיסיב׳אס אי אה אימפריסייונים ספיסיאלאס.

לה ניסיסידאד די לה קורה דיל פרוטון סי איקספליקה קי איסטי קון איל מידייו דיל פ׳יירו קי איל קונטייני ריגדי לה קומפוזיסייון נורמאל דילה סאנגרי אינפוב׳ריסידה; קון איל ייוד איל לו דיזינטוסיגה אי קון איל גליסירופוספאט די סודה איל מאנטייני לאס סילולאס נייר׳בוזאס אב׳לאקאדאס.

אג׳ינטי מאריטימו

—

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס קינייורים ב׳יאז׳אדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיב׳ה-ייורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בריזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אב׳אנטאז׳י אה אדיריסארסין אה ס״י שמואל גראסייאני, אין פאנוראמה האן, נומירו 3, גאלאטה, ב׳ורראדה, טילי׳פ׳ון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פ׳אסיליטאדיס דיל ב׳יאז׳י אי מיטי אל פאסאז׳ירו אל קוב׳יירטי די טודו לוקי דיב׳יאה סאב׳יר.

ס׳ גראסייאס סוס ריל(א)סייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירב׳יסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיג׳וס פורטוס.

נו ב׳וס דישיש קונב׳אסיר פור אלגונוס קורדורים קי קון סוס אב׳לאס ב׳וס אזין סופ׳ריר אין פורטוס אזינוס קון פ׳אמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אנג׳אס אינפ׳ורמאסייונים, אדיריסארב׳וס דיריקטאמינטי אונדי ס׳ שמואל גראסייאני אי אובטינדריש לאס אינפ׳ורמאסייונים ניסיסארייאס. 7

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי: דוד פ׳ריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מ'ארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
» סיש מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'יליר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפריסייון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אינ'יל מונדו איסראאיליטה

—

אלימאנייה

—

לוס איסטוד'ייאנטים אלימאנים קריסטייאנוס קונטרה לוס איסטוד'ייאנטים ג'וד'ייוס

איל קונסיז'ו ריפריזינטאטיב'ו די לוס איסטוד'ייאנטיס אלימאנים, איניטייו קון 26 בוזים קונטרה 23, און ב'וטו טינדיינדו אה ליזיטאר לה אינטראדה דילוס איסטוד'ייאנטיס ג'ודייוס אין לאס אוניב'ירסידאדים. איל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה אי דילוס קולטוס דיקלארו קי לה ריאליזאסייון די אונה מיזורה די איסטי גינירו אירה אינקומפאטיבלי קון לה קונסטיטוסייון דיל ריאיך (קונפידיראסייון) קי אסיגורה אה טודוס לוס סיבדאדינוס לה איגואלידאד דילוס דיריג'וס.

דימאנדאן לה איקספולסייון די לוס ג'ודייוס דילה איאורופה אוריינטאל

איל קונסיז'ו מוניסיפאל די בירלין אי און לה דייטה (לאנדטאג) די פרוסייה, מוסייונים (פרופוזיסייונים) פואירון פריזינטאדאס פור נאסייונאליסטאס קי דימאנדאן לה איקספולסייון דילוס ג'ודייוס דילה איאורופה אוריינטאל אי סוס קונסינטראסייון אין באראקאמיינטוס

אין לה דייטה, לה מוסייון דימאנדאבה: קי לאס פרונטיראס אוריינטאלים סיאן פור אינדילאנטרי סיראדאס אה טודה איממיגראסייון ג'ודיאה אי קי לוס דיריג'וס די סיבדאדינו סיאן פור אינדילאנטרי ריפוזאדוס אה טודוס לוס ג'ודייוס די איסטה פרוב'ינסייה.

טודוס לוס ג'ודייוס דיל איסטי (איאורופה אוריינטאל) אינטראדוס דיזדי איל 1 די אגוסטו 1914 דיב'ראן אזיר אונה דיקלאראסייון אה פוליסיאה אנטיס דיל 15 אב'ריל. אקיל די אינטרי איז'ייוס קי נו טינדרה קומפלידו איסטה פורמאלידאד אין לוס טירמינוס פריסקריטוס סירה אינמידייאטאמינטי איקספולסאדו אי סוס ביינים סיראן קונפיסקאדוס.

טודוס לוס ג'ודייוס דילה איאורופה אוריינטאל אינסטאלאדוס אין פרוסייה דיזדי איל 1 די אגוסטו 1914 דיב'ראן קיטאר דיל טירריטוריו אנטיס דיל 1 די ז'וליו 1924.

אקיאוס דילוס ג'ודייוס אינטראדוס אין איסטה קאטיגוריה קי נו קומפליראן לה איסטה מיזורה, סיראן ריקוז'ידוס אין קאמפוס די ריפוזאדוס אי סומיטידוס אל טראבאז'ו די לה טיירה פור פאגאר סוס אינטריטינימיינטו.

לאס מוראדאס די ב'ינידאס ליב'ראס סיראן מיטידאס אלה דיספוזיסייון דילוס אלימאנים דיסטירראדוס די לוס טירריטוריוס אוקופאדוס די לאס ריז'יונים קי לה אלימאנייה פירדייו.

איל איגזאמין די איסטה מוסייון פואי דישאדה פור לה אסאמבלאה מוניסיפאל די בירלין.

———

פאליסטינה

—

איל דיסב'ילופאמיינטו איקונומיקו

אונה ריב'יסטה איקונומיקה קי אפאריסי אין תל אביב, «מסחר ותעשיה», דה אונה ריב'יסטה דילאס אימפריזאס, סוסייטאדים פור אקסייונים, קואופירטיב'אס איטק. קי פואירון אינריז'יסטראדאס אינטרי איל קורסו דיל אנייו 1923. אין טוטאל אוב'ו 138 דיקלאראסייונים נואיב'אס, אינטרי לאס קואלים אקיאס די 20 סוסייטאדים פור אקסייונים, 24 סוסייטאדים קואופירטיב'אס 89 סוסייטאדים קומירסייאלים. איל קאפיטאל סוסייאל די איסטאס דיב'ירסאס אימפריזאס ריפריזינטה און מילייון אי 303,665 ליראס איסטירלינאס: אינטרי לאס סוסייטאדים פור אקסייון, ריליב'אן 3 באנקאס 2 סוסייטאדים פור קומפרידה די טירינוס אי די קונסטרוקסייונים די אינמואיב'לים, אונה אימפרימיריאה, דוס אינסטאלאסייונים איליקטרוטיקניקוס, סינקו פאבריקאס, לאס קואופירטיב'אס סון דיסטינאדאס סוברי טודו אה קונסטרוקסייון קומו אלאס אגריקולאס, אלה איקונומיאה אי אלוס

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו

איבראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס

רילום קואים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

פריסטימוס. איסטאס נואיב'אס אינפריזאס קו-מירסייאליס, טופאן איג'יל די מאטירייאליס די קונסטרוקסייוניס, קומירסייום די סיריאליס, די קואירוס, די ליב'רוס, די מואבלים, די מאקינאס, די מוזיקה, די פאבריקאס, די אגואס מינירליס אי די ייאלו, אג'ינסיאס די קומיסייון איט'ס.

די אוטרה פארטי, און ריסינסימיינטו די לאס אינדוסטריאס פארטיקולאריס, די לאס קואליס לוס ריזולטאדוס נו סון אינדה קי פארסייאליס, מוסטרה לה איגזיסטינסייה און פארטיקולאר די 279 איסטאבלימיינטוס אינדוסטריאליס ריפרי-זינטאנדו אונה ב'אלור די 966,548 ליראס, פו-סיאינדו 84 מוטוריס די אונה פואירסה טוטאל די 1374 קאב'אלייוס-ב'אפור אי אוקופאנדו 9331 אוב'ראדוריס. לאס פרינסיפאליס אינדוסטריאס מינסייונאדאס און איסטי טראב'אז'ו סון: לה קונס-טרוקסייון, לה מיטאלורז'יאה, איל טראב'אז'ו די ליניו, לוס טישידוס, לה ברוסירייה (פורג'אג'יליק), לה אינדוסטרייה איליקטריקה, לה אינדוסטרייה דיל פאפיל אי לה אימפרישיון.

פירסיה

רימיטיד'ה אין ב'יגור די אונה ליי סוב'רי לה אירינסייה

און טיימפו איגזיסטיאה און פירסייה אונה ליי אוניטידה און ב'יגור פור לוס ריליג'ייוזוס פירסא-נוס. סיגון לה קואל קואנדו און ג'ודייו מוריאה אה ניל פאאיס אי קי אונו די סוס פאריינטיס איי-רה קונב'ירטידו אל איסלאמיזמו, לוס ביינים אינ-טירוס דיל דיפונטו ריב'ינייאן אה איסטי פאריינ-טי, נו ריקונוסיינדו נינגון אוטרו אירידור. ריזול-טאב'ה קי קיירנוס ג'ודייוס סי קונב'ירטיאן א איס-לאמיזמו פוקו אנייוס דיספואיס די לה מואירטי די און פא-ריינטי ריקו, אפין די אירידאר לה טוטאלידאד די סו פורטונה.

איל שאה נאסרידין אבולו איסטה ליי איי קאזי 35 אנייוס, איספיסיפיקאנדו קי טודה ריקלאמא-סייון רילאטיב'ה אה אונה אירינסייה דיב'יאה סיר סומיטידה אל טריבונאל פירסאנו. מוזאפירידין שאה קי ריינו דיספואיס דיל אסאסינאמו די סו פאדרי, פובליקו און דיקריטו סימיז'אנטי, סופרי-מיינדו אנסי לאס איניוסטיסייאס די לאס קואליס סופריאן לוס ג'ודייוס קון לה ליי סוברי לה אי-רינסייה.

סולאב'יאה, אולטימאמינטי, און ג'ודייו מוריאה און קאנגאב'אר אי אאון קי איל דישאב'ה מוז'יר אי קריאטוראס, איל גוב'ירנאדור לוקאל אורדינו קי טודה סו פורטונה ריב'ינייירה אה און פאריינ-טי אליש'אדו, קונב'ירטידו אל איסלאמיזמו.

לוס ג'ודייוס דילוס דירידוריס סון מויי אינ-קייטוס א קאפאסידאד קי לה טריסטימינטי פא-מוזה ליי סוברי לה אירינסייה נו סיאה די נואי-ב'ו מיטידה און ב'יגור. איליוס פרוטיסטארון סיר-קה דיל מיניסטרו דיל אינטיריור. אונה ליאמא-דה פואי איגואלמינטי אינב'יאדה אל קומיטי ליו-נינסי די טיאיראן אה איסטי קוזו.

רומאניאה

פור אב'יר ריפ'וזאד'ו די ב'ינדיר קארני אין שבת

לה מוניסיפאלידאד די פייאטרה-ניאמץ, אינ-טינטו אונה אקסייון אה טודוס לוס קאר-ניסירוס ג'ודייוס די לה סיב'דאד, פורקי איסטוס ריפוזאן די ב'ינדיר קארני איל שבת. קאדה אונו די איליוס פואי קונדינאדו אה אונה מולטה די 5000 ליאיס.

פייאטרה-ניאמץ, סיב'דאד די לה ב'ייז'ה רומא-ניאה, קונטה אונה פופולאסייון ג'ודיאה די קאזי 10,000 אלמאס.

רוסיאה

לוס קומוניסטאס קונטרה לה סירקונסיסיון

איסקריב'ין די מוסקואה: קי פאסו און אודי-סיה און פרוסיסו דיל קואל לה «פראב'דה» ג'ור-נאל אופיסייאל קומוניסטה, פובליקה איל ריני-קואינטו סיגיינטי:

לוס קאזאדוס קאנטארוב'יץ, ב'ייז'וס ג'ודייוס מויי פיאוס (חסידים), קיזיירון איזיר לה סירקונסיזייון די סו ניינו נואיב'ו נאסידו, אי פרוסידיר אלה סירימוניאה ריליז'יוזה, קונפורמימינטי אלוס די-סוס ג'ודייו אורטודוקסו. מה ב'יסטו קי סו איז'ו, איל פאדרי דיל ריסיין נאסידו, איס און קו-מוניסטה קומב'אטייינטי, אינטינטארון און פרוסי-סו אלוס מויי פראקטיקאנטיס אב'ואילוס קי פו-אירון קונדינאדוס אה סיש מיזיס די טראב'אז'וס פורסאדוס. טודאב'יאה, ב'יסטו קי איליוס אוב'רא-רון אינקונסייינטימינטי, סוס פינה פואי רימפלא-סאדה פור אונה דיזאפרואב'אסייון פובליקה. מה איל אופיראדור דילה סירקונסיסייון (מוהל) פואי קונדינאדו אה אונה מולטה די 200 רובלאס אורו.

אונה גראנדי אקטיב'יד'אד' פור לה קונב'ירסיון די לוס ג'וד'ייוס אין רוסיאה

אונה אינפורמאסייון איסטראנייה אפאריסייו איניל אולטימו נומירו דילה «ב'ידה אי לה פיי», די לונדרים, אונדי ליאין איסטו קי סיגי:

און גראנדי דיספירטאמיינטו ג'ודייו סי מאני-פיסטה אקטואלמינטי און רוסייה. מילים די אומ-בריס אי די מוז'יריס טומאן לה קאב'אסייון. אי-ניל אולטימו סירב'יסייו די מילייה נוג'י דילה פיס-טה דילה נאב'ידאד (נאסימיינטו דיל קריסטו), ריא-נקאדאן [illegible] די מוסקואה. אנטיס די נואיסטראס פאסקואס, און גראן רבנו איזו און סירמון און לה סינאגוגה די מוסקואה, איניל קואל איל דיזיאה קי לוס ג'ו-דייוס נו טיניאן נאדה קי טימיר די איספירימינטאר איל משיח, פואיס קי איל אב'יאה ייה ב'ינידו און ז'י-זוס קריסטו. איל איזו דיספואיס אונה קומפא-ראסייון איסטרי לאס פרופיסייאס דיל ב'ייז'ו טיס-טאמינטו אי לוס [illegible] איב'אנג'יליוס, דימאנדאנדו אלוס פידילים: «פור קי נוסוטרוס איספירימוס קי איס אנסי»? לה ריספואיסטה פואי: «סי, נו-זוטרוס לו ריקונוסימוס». אי אונדה ליי אינב'ייה קי איסטי סירמון פואי אינטיררומפידו און אה נומירו די אפלאוזוס אי קי מיליונאריוס ג'ו-דייוס ב'יאז'אן און לה רוסייה, פידיקאנדו לה רי-ליג'ייון דיל קריסטו אה סוס אירמאנוס.

לה פופולאסייון ג'ודיאה דיל אוניב'ירסו

איניל אנואריו אמיריקאנו-ז'ודייו דוקטור ליניפֿילד, דוקטור דיל אופֿיסייו איסטאדיסטיקו פור איל איסטודייו סוסייאל דיל פואיב'לו ג'ודייו פובליקה אונה איספירימאנטי איסטאדיסטיקה סיק-קאנדו אה 15,500,000 איל נומירו טוטאל די לוס איסראאיליטאס איספאנדידוס אין טודו איל אוניב'ירסו. דוס טירסייוס די איסטי אינייום אַביטאן לה איאורופה, און קוארטו אין אמיריקה 7 אה 7 1/2 % אין לה אסייה, לה אפֿריקה, לה אאוסטראלייה. אין איאורופה 7,850,000 ג'ודייוס סון פֿיקסאדוס אין און טירריטוריו קי איל דוקטור ליניפֿיל ייאמה «לה איאורופה ג'ודיאה סינטראל» אי קי קומפרינדי לה אוקראיינה, לה רוסייה בלאנקה, לה ליטואניאה, לה פולוניאה, לה ליטוניאה, לה ג'יקו-סלובאקיאה, לה אאוסטריאה, לה בולגאריאה, לה רומאניאה. אין איסטוס פאאיזיס לוס ג'ודייוס קונסטיטואין 8% די לה פופולאסייון קונטרה 1/2 % כולאמינטי אין לוס אוטירוס פאאיזיס דילה איאורופה.

לה אמיריקה קונטה 3,850,000 איסראאיליטאס, דילוס קואליס 3,600,000 אין לוס איסטאדוס אונידוס, 126,000 איניל קאנאדה, סיין מיל אין ארז'ינטינה.

אין אסייה, לוס ג'ודייוס אביטאן סוב'רי טודו לה פאליסטינה (84000); איליוס קונסטיטואין איל 11% דילה פופולאסייון.

אין לוס פאאיזיס עאראבוס דילה אסייה מינור (סיריאה, מיזופוטאמיאה, עאראביאה) קונטאן 142 000 ג'ודייוס פֿורמאנדו 1 1/2 % די לה פופולאסייון. אין לה אסייה סינטראל אי דיל נורד, לוס ג'ודייוס אין נומירו די 350,000 קונסטיטואין 1/2 % דילה פופולאסייון. איליוס נו סון קי 27,000 אין לה אסייה אוריינטאל.

אין אפֿריקה, איליוס פואיב'לאן סוב'רי טודו לוס פאאיזיס בארבאריסקוס אי איל איז'יפטו: סו נומירו אלקאנסה 400 000, סיאה 1 1/2 % דילה פופולאסייון. קונטאן 50,000 אין לה אפֿריקה דיל סוד. איס מינסטיר אג'ונטאר לוס 50,000 קי אביטאן לה אביסיניאה.

לה אאוסטראלייה קונטה 24 מיל ג'ודייוס.

לאס סיגוויינטיס קומוניטאדיס ג'ודיאס סון אקיאס די נואיב'ה-יורק (1,643,000) ב'ארשוב'יאה (319000), ב'יינה (300,000).

איניל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה די אורטאקיויי

ריספונדיינדו אה לה אמאב'לי אינב'יטאסייון איג'ה פור איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון, נוזוטרוס נוס איזימוס און דיב'יר די ריכדירנוס ב'יירנים אַלטימו, סיגונדו דיאה די פורים, אל אורפֿילינאטו אזראאיליטה די אורטאקיואי.

דאמאס דיל קומיטי ריסיב'יאן אלוס אינב'יטאדוס קון מוג'ה אפאב'ילידאד אין אוספיטאלידאד נוקיפֿוס די פֿלורים. לה גראנדי סאלה דיל איסטאב'ליסימיינטו, פֿלוריקאדה אי ביין אדורנאדה אה לה ליינה די אונה אסיסטינסיה מויי קונסידיראב'לי די דאמאס אי די סינייורים, ב'ינייינדו די טודאס לאס פארטיס דילה סיודאד. רימארקאב'אן אה איל ב'ינירב'לי גראן רבנו ביג'ארנו, סי' איזאק פֿירנאנדיס, פריזידינטי דיל קומיטי ריג'יונאל דילה אליאנסה אי ריפריזינטאנטיס די אלגונאס קומוניטאדיס אי אורגאניזאסייונים ג'ודיאס די קונסטאנטינופלה. איסטה גראנדי אפֿלואינסה די ג'ינטי נוס פארייו אונה פרואב'ה דיל גראנדי אינטיריסו קי איל פובליקו איסראאיליטה די נואיסטרה סיאודאד טייני פור איסטה אוב'רה אימינינטימינטי אומאניטאריאה.

איניל פונדו דילה סאלה אב'יאן אימפרוב'יזאדו אונה איסינה אקלאראדה אלה איליקטריסידאד. לה פֿייסטה איספיסו קון און הימנו פאטריאוטיקו טורקו קאנטאדו פור און גרופו די אואירפֿאנאס קי אפ'ריסיירון כוב'רי לה איסינה. איל פואי איגוואדו אין סיגידה פור לה אסיסטינסיה קי פואי פרופֿונדאמינטי אימפריסייונאדה. רימארקאב'אן קון פלאזיר קי לאס ניניאס טינאן איל אירי די פורטארסין מויי ביין אי קי איליאס איראן ביין ב'יסטידאס. פֿייר איספֿינדי אסייה, מיימברו דיל קומיטי, קי פריזינטו סוב'רי לה איסינה ריגראסייאנדו לה אסיסטינסיה די אב'יר ריספונדידו אלה אינב'יטאסייון. אין ז'ודיאן אואירפֿאנו דיל איסטאב'ליסימיינטו פרונונסייו דיספואיס אין היב'ריאו און דיסקורסו קורטו מה ביין קונסיב'ידו קי איזו איכמוב'יר אקיאוס דילוס אאודיטורים קי לו אינטינדייירון. איל סי אזיאה איל אינטירפריטה די לוס קומפאנייירוס דיל אורפֿילינאטו פור ריגראסייאר איל פובליקו קי סוסטיינה לה אוב'רה קון סו ג'ינירוזידאד. און מיימברו דיל קומיטי אורגאניזאדור דייו דיספואיס ליקטורה דילוס נומברים די אלגונוס ג'ינירוזוס דונאדורים קי פיגוראן אין לאס דוס פארטיס דילה סאלה.

מיינטראס מאס די דוס אוראס לאס אואירפֿאנאס דיב'ירטיירון לה אסיסטינסייה אין אינטירפריטאנדו אלגונאס ג'יקאס פייסאס אין פֿראנסיס אי אין טורקו. און ביאין אורקיסטרה ג'וגאבה טנו-נוס פידאסוס די מוזיקה.

איל ב'ינירב'לי גראן רבנו ביג'ארנו קלוזורו לה פֿייסטה קון אונה קורטה אלוקוסייון אין מירמינוס איסקוזידוס אי איכמוב'יינטים.

נונגונוס דילוס אסיסטייינטיס קי פואירון פרופֿונדאמינטי אימפריסייונאדוס אין קונסטאטאנדו איל פרוגריסו דילאס אואירפֿאנאס אי סוס איקסילינטי טינידה, איזיירון איכספונטאנאמינטי דונוס אין פֿאב'ור דילה אוב'רה. סי רינדייירון דיספואיס טה קאמאריטה אונדי איראן איקספואיסטוס לוס טראב'אזוס די אגוזה איג'יקוטידוס פור לאס אואירפֿאנאס. ב'יזיטארון טאמביין סודאס לאס פארטיס דיל לאבֿסי איספאב'ליסימיינטו אונדי ריינאב'אן איל אורדין אי לה לימפייזה. סי איזיירון און דיב'יר די פֿיליסיטאר טה דיריקטריס דיל אורפֿילינאטו מאדאמא אבראם אנג'יל, אנסי קי אלה פירסונאל איכסיניינאנטי. לאס דאמאס דיל קומיטי אי פארטיקולארמינטי אקיאס דאמאס די אורטאקיויי קי סי ריינדין קאזי קאדה דיאה אל איסטאב'ליסימיינטו, דאן פרואב'ה די און גראנדי דידיקאסייון.

איל אורפֿילינאטו קונטייני קאזי 250 אואירפֿאנאס אי 27 אואירפֿאנוס, קאזי טודוס אואירפֿאנוס די גירה, די פאדרי אי די מאדרי. איניספירטי די איקוזאס, איי קאזי נינגונה אואירפֿאנה אי אואירפֿאנו קי סין פֿאלטה פֿואי איג'אדו אונדי אלגונאס פֿאמילייאס אין דיפֿירינטיס פארטיס דילה סיאודאד אי פור איל אינטרימיטו דילוס קומיטים לה אדמיניסטראסייון דילה אוב'רה פאגה אונה סיירטה סומה. לוס גאסטוס ג'ינירלים די לה אוב'רה סי אילייב'אן אה מאס די 35000 ליראס אל אנייו. די אונדי ריסיב'אר איסטה סומה ריאלטיב'אמינטי טאן קונסידיראב'לי? איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון קונטה סוב'רי אונה מינה מויי פריסייוזה אי אינאגוטאב'לי. איסטה מינה איס איל קוראסון, איל איספיריטו די ג'ינירוזידאד דיל פובליקו. סי איסטה מינה נו אופֿריסי אלגונאס פֿוינטיס די סוס טיזורוס, קי איסטי קוראסון נו באטי מאס פור לה אוב'רה, איספירמוס אידיפֿיסייו פואידי קאזיר אי איכמאס סיינטינאס די קריאטורה סין פרוטיקטורים פואידין קאזיר אין לה מיזירייה אי אין לה פירדיסייון.

—מי פאלומבה,—דישו מוחאמיד אה סו א-מאדה—טינגו אונה גראן סורפריזה פארה טי.

—סוס טאן בואינו פארה מי, סינייור!

—אסתר, מי פ'יירים קואנדו מי אב'לאס קומו אה און סינייור, פורקי נו מי אב'לאס קון מאס טיר-נורה? אבו טודו לו קי דיזיאס. אזי ב'יניר אה טו פאדרי אי אה טו טייו אי טי איספיראן אין לה אנטיקאמארה.

—מי פאדרי!—גריטו אסתר—מי טייו! או ב'ין, חנה, קוראמוס אה איליוס.

קאטו קומו אונה לוקה אי סי דיריז'יו אה לה אב'יטאסייון דונדי סו פאדרי, דון רודריגו אי ר' שלמה לה איספיראב'אן.

אוב'ו ייורוס אי אב'ראסוס.

אונוס קואנטוס מינוטוס דיספואים איל פאדי-שאה אי חנה אינטראראן.

—איל פאדישאה! מורמורו אסתר אה סו פאדרי—

איסטי אולטימו סי איג'ו די רודילייאס דילאנ-טרי איל סולטאן. דון רודריגו אי סינייור, שלמה איזיירון לו מיסמו.

—ליב'אנטאדב'וס—אורדינו איל סולטאן—אינ-טונסים, סוש איל פאדרי די מי אסתר? פודיש סיר אורגולייוזו די אונה איז'ה קומו איליה.

איל חכם ביזו לה מוניקה די'ל ריי.

—אי ב'וס קי סוש סו טייו?—דישו איל סולטאן דיריז'יינדוסי אה דון רודריגו.—טינגו גראנדים פרוייקטוס פארה ב'וס.

«ב'וס ב'ו אה דאר מי סילו אי אזירב'וס גראן ב'יזיר. איסטונסים פונדרימוס אין פראקטיקה לאס אלטאס אידיאס קי ב'ואיסטרה דיסיפולה (איז'ה) מי אה אינסינייאדו.

—מאז'יסטאד—ריספונדייו דון רודריגו—סו ב'ואיסטרו סיירב'ו אי איסטו פרונטו אה דידיקאר-מי אה ב'ואיסטרו סירב'יסייו; פירו לה ב'ירדאד אי לה בונדאד נו פואידין ב'ינסיר מאס קי גראדואל-מינטי אי קון פרודינסייה. לה פריסיפיטאסייון אקארייה מונג'וס דאנייוס.

—ביין אב'לאדו, ב'יאו קי סוש אינטילינ'נטי אי סי ב'ייו אה לה ב'יז. סיינדו נואיב'ו אין לה פולי-טיקה. שלמה קי טייני מאס איקספיריינסייה סירה ב'ואיסטרו ב'יזיר אי סיקריטארייו די איסטאדו. איל ב'וס אינסינייארה ב'ואיסטרוס דב'ירים אי ב'וס פונדרה אל קוריינטי טודו.

רבי שלמה סי אינקורב'ו אי דישו:

—מונג'אס גראסייאס, סינייור, אזירי טודו לו פוסיב'לי פארה מיריסיר ב'ואיסטרה קונפיאנסה.

און מוסו אינטרו אי אנונסייו:

—מאז'יסטאד, לה ב'אלידי סולטאנה לי רוגה קי לי אגה איל פאב'ור די ב'יניר אה סו אפאר-טאמינטו סין פירדידה די טיימפו. איליה טייני אונה אינפורמאסייון אימפורטאנטי קי נו סי פואידי אטראזאר.

איל סולטאן סי דיספידייו (טומו קונז'ידו) די סוס אמיגוס אי סי דיריז'ו אה לה אב'יטאסייון די סו מאדרי.

—טי קירו אב'לאר אה סולאס—דישו איסטה אולטימה—מאנדה אה טוס סירב'יינטיס פארה נו סיר אויידוס.

סוב'רי און סינייאל די'ל סולטאן לוס מוסוס סי ריטיראן.

קואנדו ייה נו סי סינטיאן סוס פאסוס סוב'-רי לוס טאפיטים, לה סולטאנה ב'אלידי סיירו לה פואירטה, קיטו לה ייאב'י אי לה איג'ו פור לה ב'ינטאנה, אה לה אוירטה.

—מאדרי!—איקסקלאמו איל סולטאן—קי איס-טאס אזיינדו?

—איסטו סאלב'אנדו טו ב'ידה, מי איז'ו.

—מי ב'ידה?

—טו ב'ידה קי פונים אין גראן פיליגרו פור טו לוקורה. קיירים אזיר אה אונה ג'ודיאה סול-טאנה; נומבראר און גראן ב'יזיר ג'ודייו אי סו-איטים באסטאנטי אימפרודינטי פארה דיסקוטיר איסטאס קוזאס אין אלטה ב'וז. טי אולב'ידאש לוס אב'יטאנטים די איסטאמבול. איל פואיב'לו, לוס ג'י-ניצ'ארוס, לוס איספאאים, איסטאן טודוס מויי איקסיטאדוס אי קירין אינב'אדיר איל פאלאסייו פירו נו פואידין אינטראר אה איסטי אפארטא-מינטו. אסי, איס פארה סאלב'אר טו ב'ידה אי פארה קי נו טינגאס מידו די איר אה איגזאר-סוב'רי לה מוג'ידומברי פוריוזה קי טירי לה ייאב'י.

איל סולטאן קידו און מומינטו אינטונטיסידו.

—מאדרי, טי אינטיינדו ביין, מאס לה ב'ידה די מי אסתר איסטה אין פיליגרו.

לה ב'אלידי איזו אונה סינייאל די אפירמאסייון.

—אב'רי לה פואירטה, מאדרי

—נו פואידו מיזמו סי לו קיזיירה.

—נו טייניס אוטרה פואירטה איסטה אב'יטא-סייון (קלמאריטה)?

—נו!

איל סולטאן דיסינב'אינו סו איספאדה אי פרו-קורו אב'ריר לה פואירטה קון איליה, פירו און ב'אנו.

קי אוזאן די ליש[וק] גריטוס אי טירוס.

מה לוס דיריג'ינטיס די לה אוב'רה סי אספיראן קון סיגורידאד סוב'רי לה אינטיליג'ינסיה אי לה קארידאד די לה פופולאסייון איסראאיליטה די נואיסטרה סיב'דאד.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

קופייה דילה סירקולאר אדריסאדה פור איל גראן ראבינאטו אה טודאס לאס השגחות

אין קונפורמידאד קון נואיסטרה סירקולאר די'ל 3 מארסו אולטימו, טינימוס איל ריגריטו די טראאיר אה סו קונוסינסייה קי לה אדמיניסטרא-סייון קומונאל אשכנזית סי מיטייו אה פאבריקאר מצה קון לה אינטינסייון די אזיר לה רואינה די'ל גראן ראבינאטו אי די לאס אינסטיטוסייונים נא-סייונאלים, איל איספיטאל אי איל אורפאנאטו, מאלגראדו טודה לה בואינה ב'ולונטאד די'ל קונ-סילייו פור איב'יטאר איסטי אקטו; לוס אשכנזים נו קיזירון ריקונוסיר לה אוטורידאד די'ל בית דין ני אקיאה די'ל קונסילייו, אי סימבראראן אין אי-סטו לה אנארשייה אי לה רואינה אין דיסטרו-ייינדו לאס אינטראדאס די לה מצה קי איראן דיס-טינאדאס אה קומבלאר אין פארטידה איל דיפי-סיטו די'ל איספיטאל אי די'ל אורפאנאטו אי אה פארטיסיפאר אה דיסטריבוסייון די מצה אה לוס פוב'ריס די טודאס לאס השגחות.

איס פור איסטו קי איל קונסילייו, נו פודיינדו קונטאר סוב'רי נינגון ריזולטאדו די איסטי איגזיג'ין-סייו די לוס אשכנזים אב'יינדו ייה אימפיסאדו אין באלאט, לו אינפורמה קי איסטי אנייו איל קי פואידה אין לה מיין פינייאלי אוב'ליגאסייון די נו פואידיר אורגאניזאר לה מצה פור לוס פוב'רים אי לי רוגה די טומאר דיזדי אגורה לאס מיזוראס פורקי נו מאנקי לפקת עניים.

פור קופייה קונפורמי

איל סיקריטארייו

ש. אלטאביב

לוס פאב'ורים די'ל סולטאן

(קונטינואסייון די'ל נומירו 53)

קאפיטולו 15

אסתר אי חנה איסטאב'אן סינטאדאס אין אונו די לוס אפארטאמינטוס די'ל פאלאסייו קואנדו איל סולטאן אינטרו.

—איסטאס אונדו? — דישו לה נאבידי — איס־טאן אל פאלאסייו. טי מאטאריאן, מי אוניקו איזו, מי איספיראנסה, סי איסטאבאס פרינטי אה פריס־פי קון איליייוס.

—ביין לוס זינסיריאס אין און מומינטו. אי, מי אסתר, לוז די מיס אוזוס, לוס מיזיראבליס סי באן אה מאטאר אי ביין טו פואידו פרוטיזיר־סי, מאדרי, מאדרי, קי איזיסיס?

ביינו די איירה סי אסירקו אה סו מאדרי קון לה איספאדה אין לה מאנו.

—מאטאמי, מי איזו, מאטה אה לה מאדרי קי טי פאריו, דיספידאסה איסטי קוראסון קי נאטי פור טי! מוריירי קונטינטה סי סי קי טי סאלבאס.

איל קולטאן אינבאייטו סו איספאדה אי איסקלאמו:

—פריפיריאה לה מואירטי אה לה פירדידה די אסתר.

און גריטו דיזיספיראדו די מוזיר קי אויייו די אינפרינטי; איל קולטאן סי איגו קומו און לוקו סוברי לה פואירטה, פירו נו פודו פורסארלה. מואמיד, בינו די ראביאה, קאלייו בינראנדו אין איל דיבאן.

מיינטראס טאנטו, לאס בוזיס סי אלישאבאן. איל רואידו דילאס ארמאס אי דילוס טירוס סיסו אי איל פאלאסייו קידו די נואיבו אין לה טראנקילידאד אי לה פאס די אנטיס.

מואמיד טאמביין סי קאלמו; סו מאדרי בי אסירקו, פירו איל לה ארונזו ביולינטאמינטי.

קאפיטולו 16

קונטארימוס אגורה לו קי סי פאסאבה אין איל סיראיי מיינטראס איל קולטאן איסטאבה אינסירראדו קון סוליטאד אין איל אפארטאמינטו די סו מאדרי.

ביאה סאבימוס קי איל פואיבלו איסטאבה דיל קוריינטי די לו קי איל ריי פינסאבה אינטינסייון די אזיר. איסטי, איקסיטאדו אה לה ריבואילטה פור לוס אזייאדורים, קיריאה אה טודו פריסייו איבי־טאר לה ריאליזאסייון דילוס פרויקטוס דיל פא־דישאה אי נו פירמיטיר קי אונה גודייה סי אי־זיירה סולטאנה, ני און גודייו גראן ביזיר. איל שיך (קאפו) דילוס ריבילדיס איירה אומאר, איל ביזו פאטרון די אנה קי קריאיה קי איסטה איירה לה פאבוריטה.

לוס ריבילדיס, קונדוסידוס ט פארים גריטאבאן:

—אונדי איסטה לה איבריזירה גודייה? קירי־מוס סו קאביסה.

סי פריסיפיטארון אה לה סאלה די אאודיינ־סייאס, אין דונדי לה קורטי די לוס מיניסטרוס ביאילים אה מואמיד, אינסלוזיבי סו אירמאנו אדופטיבו סאדיק, איספיראבאן אל ריי.

סאדיק קאלייו אה ריסיבירלוס:

ריבילאדוריס! טיניש איל קוראזי די אינטראר קון ביולינסיאה אה לה קאזה די בואיסטרו פא־דישאה, איסקוזאדו די דייוס?

—אמארטאטי,—דישו און איספאאי או טי קורטאמוס לה קאביסה—

—אירמאנוס—ריפליקו סאדיק—דיביש פרוטי־זיר אה לה אמאדה די נואיסטרו סינייור קי איס פארה איל מאס קי סו בידה. קוראזי, נו סיאש קובארדוס!

סאדיק פואי מאטאדו אל פרונונסייאר איס־טאס פאלאבראס. סוסידייו און מאסאקרו איס־פאנטוזו. מאס איספאאיס בינייירון אי לה מא־טאנסה קונטינואבה.

רבי שלמה בושקאבה אין באנו אונה סאלידה. טודאס לאס פואירטאס איסטאבאן סיראדאס, אינטונסיס סאקו סו ריבולביר אי סי פוזו אינ־פרינטי די אסתר פארה מאטאר אה טודו איל קי סי אסירקאריאה די איאייה.

לוס ריבילדיס אינטראון אאי גיאדוס פור אומאר קי אינמידייאטאמינטי סי דיריזייו אה אנה.

—אאי איסטה—גריטו איל—לה גודייה קי אי־זו ט פאדישאה אי אפירנדולה דיל בראסו; אגורה נו טי איסקאפאראס די מי!

אנה סי טורסייאה פארה סאליר די לאס מאנוס דיל בארבארו. נו פודו. קומו טיגריס, לוס איס־פאאיס סי איגארון סוברי איאייה אי לה דיספי־דאסארון.

אסתר, סו פאדרי, סו פיאו אי רבי שלמה קי סי אזיאן פואידו אל אוטרו קאבו דילה אבי־טאסייון, בייירון קון אורור לוקי אקונטיסייאה.

און איסנוקו קי דיריזייו אה רבי שלמה:

—אינפידי, ביין בוס בו אה סאלבאר. ביין סו מאסאן, אה קיין אונה בין סאלבאטיש לה בידה קואנדו איסטאבה אינפירמו אי אין פיליגרו די מואירטי.

איל איסנוקו אפריטו און בוטון דיטראס די און קואדרו קולגאדו אין לה פארד אי אונה פואיר־טה סי אבריו.

—סיגיימי,—דישו מאסאן.

דיטראס די איל איבאן רבי שלמה ייבאנדו אין סוס בראסוס אה אסתר דיסמאייאדה, איל חכם אי דון רודריגו. לה פואירטה סי סירו סוברי איליייוס.

—איסטאש סאלבאדוס,—דישו מאסאן—נינגונו דילוס ריבילדיס קונוסי איסטי לוגאר ני פואידי טופאר איל בוטון. סיגיימי טודאביאה.

קואנדו אנדוביירון אונוס מינוטוס, מאסאן אב־ריין אוטרה פואירטה סיקריטה אי סי אינקונ־טראן אין און אינקון (קאנטון) קאלייאדו די אונה די לאס קאלייס מאס לישאנאס די קונס־טאנטינופלה.

—מי בואין מאסאן—דישו סינייור שלמה—קי דייו טי ריקומפינסי!

סאלבאטיס קואטרו בידאס אומאנאס, אגורה קומפליטה טו לאבור. סייררה לה פואירטה אי דישאנוס איספיראר אין איל פורטאל. באה אה מי קאזה אי ייבה אה מי סיירבו אביעזר איס־טי ביליטיקו קי טי דו אה איסקריביר.

רבי שלמה איסקריבייו לו סיגיינטי:

• קירידו אביעזר, קון לה אייודה די דייוס נוס סאלבימוס די און גראן פיליגרו. אפרונטה אונה די מיס קארוסאס אי בין אין סיגיידה קון איל פורטאדור די לה פריזינטי. טראאימי מיס פאפילים מאס אימפורטאנטיס, מי אורו אי מיס דיאמאנטיס פורקי נו ריטורנארי מאס אה מי קאזה. מי קאזה אי טודאס מיס פרופייאדאדיס טי לאס דישו פארה טי. אפריסוראטי, אביעזר, מי בידה אי לה בידה די מי אמאדה דיפינדין די טו פריסה (פריסורה). «רבי שלמה».

איל איסנוקו טומו לה נוטה אי סי איגו אה קוריר.

לוס קומפאנייירוס איספיראבאן קון קונגושה דוס אוראס אין איל איסקוריגו אי אוסקורו פורטאל. אינטונסיס לה פואירטה סי אבריו. איל איסנוקו לוס קונפאנייו אסטה לה קאלידה קי איסטאבה סין גוארדייאס, פואיס איסטונסיס סי אביאן בולאדו פור טימור אה לה ביננאנסה דיל סולטאן. לה קארוסה די שלמה איספיראבה אאי קון אביעזר.

רבי שלמה אבראסו אל איסקלאבו אי לי אופ־ריסייו אונה סומה די דינירו קי פואי ריפוזאדה. לה קארוסה טומו איל קאמינו דיל פואירטו. אינ־טרי לאס מוגאס נאבים קי אביאה אאי, אונה איסטאבה פרונטה פארה סאליר פארה מאלטה.

—אונדי קיירה קי סיה, נו אימפורטה,—דישו רבי שלמה; אל פאגאר איל פאסאזי פארה קואטרו פירסונאס. דיספואיס איסקריבייו אונה קארטה אל חכם באשי, נומבראנדו אה סו סיירבו אביעזר אירידירו די סו קאזה אי די טודוס סוס ביינים.

—ביין לו ביקדירי טודו—דישו איל פיאיל סיר־בידור—מאנדאדמי נוטיסייאס אי לוס טראאירי איל פרודוקטו דילה בינדידה.

אונה אורה מאס טארדי, איל נאב׳יו קאלייה דיל פואירטו די קונסטאנטינופלה.

לוס טריס אומבריס אי אקיל איסטוב׳יירון אין איל פואינטי, אי איל חכם אברהם מרדכי איקס-קלאמו: —אלאבאדו סיאה דייוס קי נוס סאלב׳ו דיל פיליגרו.

—אמן, ריספונדיירון לוס אוטרוס.

—פוב׳רי חנה קי מורייו פור מי! —דישו אקיל ב׳ייראנדו. —אפיאדאטי די נוזוטרוס, או דייוס!

(סיגיי לה פ׳ין)

ארמיניסטראסיון דיל סיאירי סיפ׳אאין

—

פ׳ורניטורה די ארטיקולוס די איליקטריסידאד

לה פ׳ורניטורה די 22 ארטיקולוס די איליק-טריסידאד, אין קאנטידאד אימפורטאנטי, דילוס קואליס אונה פארטידה דיב׳ראן סיר אינטריגאדוס אינמידייאטאמינטי דיספואיס די לה אדז׳ודיקאסייון דיפ׳ינטיב׳ה אי אונה פארטידה טריס מיזיס דיס-פואיס, איס מיטידה אין אדז׳ודיקאסייון.

לה פרימירה אדז׳ודיקאסייון דיב׳יינדו טיניר לו-גאר איל 9 ניסן 1340, לוס קי קירין קונוסיר לאס קונדיסייוניס פור קונקוריר פואידין אדירי-סארסין טודוס לוס דיאס דילאס אוראס 2 אלאס 4 אי איל דיאה דילה אדז׳ודיקאסייון אה דיריק-סייון דיל ניזאמאט.

* * *

לה פ׳ורניטורה דילוס ארטיקולוס סיגיינטיס איס מיטידה אין אדז׳ודיקאסייון: 3000 קילוס די אוס-טוב׳י די קולוריס או בלאנקו, 1500 קילוס די סודה אורדינאריאה, 500 קילוס די סודה קאוסטיק, 500 קילוס די ארינה קאב׳וני, 25 פלאנג׳אס די מאנגון בלאנקו, 5000 מיטרוס די גאייטאן קונ-דינסאדו, 50 קילוס די קורדון טילי די דיפ׳ירינטיס דימינסייוניס, 100 פ׳ינירים די מאנו קאפ׳יסליס, 50 קילוס די קורדון ייזי, 200 פ׳ורג׳אס די פי-לו די טונאר, 100 פ׳ורג׳אס קון מאנגו פארה ביקאדוראס די סילינדרוס, 300 דיקטירי אגזי, 50 דיקטירי קולי, 50 דוזינאס די טוב׳אז׳אס פא-רה לאב׳אר לה פ׳יגורה.

לה פרימירה אדז׳ודיקאסייון טינדרה לוגאר איל 7 ניסאן. לוס קי קירין קונקוריר דיב׳ין אדירי-סארסין אין איסטי דיאה אלה דיריקסייון דיל ני-זאמאט אונדי דיב׳ין דישאר און דיפוזיטו די 10 פור סיין. 2—1

סוסייד׳אד׳ אנונימה טורקה די איליקטריסיד׳אד׳

אב׳יזו אימפורטאנטי

פור לוס קומירסאנטיס דיל גראן באזאר

אין ב׳יסטה די פ׳אסיליטאר אה לוס קומירסיאנטיס דיל גראן באזאר לה אובטינסייון דיל קורייאנטי איליקטריקו, לה סוסייד׳אד די איליקטריסידאד ב׳ייני די אב׳ריר און אופ׳יסייו אלייודאנטי אינ׳ גראן באזאר, קאלייה קאלפאקג׳ילאר ג׳אדיסי נומ׳ 45 (טילים׳ין: סטאמבול 3057).

איסטי אופ׳יסייו איס קארגאדו די ריסיב׳יר לאס דימאנדאס די אבונאמיינטו אי די איפ׳יקטואר טו-דאס לאס אופיראסייוניס טוקאנטיס אה איליו, די מיטיר איל פובליקו אין ראפורטו קון לוס אינס-טאלאדוריס אינזיקוטיינדו אינסטאלאסייוניס אה קרידיטו, די ב׳ינדיר אה קרידיטו אי אה פריב׳ה אפאראטוס איליקטריקוס די מינאז׳י או די ריפ׳א-ראסייון אי די דאר טודאס לאס אינפ׳ורמאסייוניס פודיינדו אינטיריסאר לה קליינטילה סוב׳רי לאס דיפ׳ירינטיס אפליקאסייוניס דילה איליקטריסידאד.

איל דיג׳ו אופ׳יסייו דה אינואלמינטי סיגיידה אינמידייאטה אה טודה ריקלאמאסייון פור אינ-טירופסייון דיל קורייאנטי.

לוס קליינטיס פואידין אדיריסארסין אה איס-טי אופ׳יסייו טודוס לוס דיאס, סאלב׳ו איל ב׳ייר-ניס, דילאס אוראס 9 דילה מאנייאנה אסטה לאס או-ראס 5 דילה טארדי.

קאשה די ג׳יקוס פריסטימוס די קונסטאנטינופלה

—

פרוסיסו ב׳ירבאל דילה פרימירה אסאמבליאה ג׳ינירא׳ל די לוס אקסייונאריוס דילה **קאשה די ג׳יקוס פריסטימוס די קונסטאנ-טינופלה**, טינידה אין איל גראן ראבינאטו איל אלחאד 24 פ׳יב׳רירו 1924.

אלאס אוראס 2 1/2, דיספואיס דילה פ׳ירמאדו-רה דילה לוזה די פריזינסייה, ס״ ה׳ זאק פ׳יר-נאנדיס אב׳רי לה סינסה:

איל אופ׳יסייו איס קונסטיטואידו קומו סיגיי: דוס ריפריזינטאנטיס די לוס מאס פ׳ואירטיס אקסייונאריוס, לוס סינייוריס נסים אבראנזי אי ליאון פיפירנו, סקרוטאדוריס, אי איל אפ׳ינדי פ׳ריק-קו, סיקריטארייו.

מואיז אפ׳ינדי פ׳ריקו דה ליקטורה אין טור-קו דיל ראפורטו דיל קונסיליו די אדמיניסטרא-סייון.

סי״ ז׳וזיף ב׳ייגו, דיריקטור דילה קאשה די ג׳י-קוס פריסטימוס, דה ליקטורה דיל מיזמו ראפור-טו אנסי קי דיל ראפורטו דיל קונטרולור, אין פ׳ראנסיס.

לוס אקסייונאריוס טומאן קונוסינסייה די לה קו-אינטה פיירדיטאס אי פרופ׳יטוס אי דיל בילאנסו פריזינטאדו פור איל קונסיליו די אדמיניסטרא-סייון. איל ראפורטו איס אסיפטאדו סין אוב׳ז׳יק-סייוניס.

לה אסאמבליאה איס די אקואירדו פור אפרוב׳אר לוס קואינטוס דיל 1923 אל איקסירסיסייו דיל 1924.

לה אסאמבליאה איסקוז׳י דוס ב׳יריפ׳יקאדוריס פור איל איקסירסיסייו דיל 1924 קי סון לוס סינייוריס מוריס אבראמוב׳יג׳ אי זול זכר, אג׳ינ-טיס די קאמביו, אי סי׳ ז׳וזיף דואיניאס, דיריק-טור דילה סוקורסאל די איסטאמבול דיל באנקו די רומה.

לה ג׳ונטה פ׳ואי ליב׳אנטאדה אלאס אוראס 3 1/4 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

אינטיריאור

—

אין לה גראנדי אסאמבליאה די אנגורה

—

איל ארטיקולו אקורדאנדו אל פריסידינטי די לה רפובליקה איל דירג׳ו די דיסולב׳יר לה קאמארה, איס ריפוזאדו דיפ׳יניטיב׳אמינטי

דיספואיס אונוס קואנטוס דיאס, לה גראנדי א-סאמבליאה ג׳ינירא׳ל סי אוקופאב׳ה דילאס מודי-פ׳יקאסייוניס אין לה קארטה קונסטיטוסייונאל. דוס קומיסייוניס פרופוזארון דיב׳יזייוניס מויי ב׳י-ב׳אס. איראן לאס דיריג׳יס אה אקורדאר אל פרי-סידינטי דילה ריפובליקה די דיסולב׳יר לה קא-מארה קואנדו איל לו ג׳וזגאריאה ניסיסאריו אי די אוזונייר איל «ב׳יטו» או ריפ׳וזו די אפרוב׳אר אלגונאס דיסיזייוניס דילה קאמארה. איל ארטי-קולו 25 דילה נואיב׳ה קארטה קונסטיטוסייונאל קונסינייאה איסטאס פריראגאטיב׳אס דיל פריסי-דינטי.

אין איסטוס דיאס לה קאמארה סי אוקופו די לה קואיסטייון דילה דיסולוסייון. און אונה פרי-

-מירה ג'ונטה, לה אסאמבלייה בוטו קונטרה איס-טה פרופוזיסייון. איל בוטו נו פואי ג'וזגאדו די-פ'יניטיבו פורקי קונסטאטארון קי נו אבייה איל קורום או מאיוריטאד ניסיסארייה.

איל ארטיקולו 25 פואי איגזאמינאדו די נואיבו אין לה ג'ונטה די אנטיאיר, לונים. לוס פארטי-דארייוס דיל גוב'ירנו נו ביניירון אלה ג'ונטה אי לוס מיניסטרוס סי אבסטוב'יירון. בוטאירון איל ארטיקולו אל בוטו אי איל ריזולטאדו פואי קי איל פואי ריפ'וזאדו פור 127 בוזיס סוב'רי 131.

לה פרוקלאמאסייון דיל בוטו פואי ביבאמינטי אקלאמאדה.

סיגון לאס אינפ'ורמאסייונים דיל «אקשאם» אונוס דיפוטאדוס טינדריאן גריטאדו: סי איל פריסידינטי דילה ריפובליקה אידה מיסמו דייו, נוזוטרוס נו פואיד'ריאמוס קונפ'ירידלי איל דיריג'ו די ב'וטו.

סי איספאנטאבאן די אונה קריזה מיניסטירייל אין קאזו די איסטי בוטו, מאס סיגון לאס אול-טימאס אינפ'ורמאסייונים די אנגורה איל קאבינ-טו נו איס אינטינסייונאדו אה פריזינטאר סו די-מיסייון.

לה אקטיטוד די יונוס נאדי ביי

יונוס נאדי ביי, מיימברו דילה אסאמבלייה אי פריסידינטי דילה קומיסייון דיל איסטאטוטו אורגאניקו, קי מוסטרו מויי פ'ורטוזו קונטרה א-קילוס דיפוטאדוס קי ריפ'וזאן די אקורדאר אל פריסידינטי דילה ריפובליקה איל דיריג'ו די ב'וטו, אין סו פיריודיקו «ייני גיון» איל איסקריב'יין איסטו קי סיגי:

« אין איסטה אקטיטוד איי סינסירידאד אי ליאלטאד. איי טאמביין אינקונסיקואינסה (מאנקאנסה די לוז'יקה) אי מאנקאנסה די אטינסייון. איי אינגאנייו אי פירב'ירסייון (מאליסייה).

אי איסטה אולטימה דיסגראסייה (איל אינגאנייו אי לה פירב'ירסייון) אטאבאפ'ו לוס אוטרוס סינטימינטוס קי איראן אינוסינטים. איל פ'ונדו דיל איגו איס לה פאסייון דיל פודיר, איי אומברים קי איראן אלייה איניל פודיר. אילייוס קא-ייירון; איי אומברים קי דיזיאן קורר אה איס-טי פודיר. קון פאסייונים קי ביינין די סאטאן אי לאס איזיירון דיסטירראר אה אדם אי חוה דיל פאראאיזו.

סי איספיראן אה אקונטיסימיינטוס מויי אימפורטאנטים

אנגורה 24.—סי איספיראן אה אקונטיסימיינ-טוס מויי אימפורטאנטים [illegible]. לה סיטואסייון איס

די מאס אין מאס קריטיקה. אין פריזינסייה די אונה טאל סיטואסייון, איס פוסיבלי קי איל פאר-טידו דיל פואיבלו ביאה דיב'ידידו אין דוס. נו פואידין סאביר אאינדה קי איס אל פארטידו אופוזיסייוניסטה או אל פארטידו גוב'ירנאמינטאל קי דאראן איל טיטולו דיל «פארטידו דיל פואיב-לו». איס פוסיבלי קי איל פארטידו אפארטאדו טומארה איל נומברי די «פארטידו ריפובליקאנו».

לוס אופוזיסייוניסטאס סון איסטימאדוס אפרוק-סימאטיב'אמינטי אה 130 מיימברוס. לוס אוטרוס אה 80. אינאיל קאזו אונדי איל פארטידו סיריאה דיב'ידידו אין דוס, נו סאבריאן פינסאר די קי פארטי סירה לה מאיוריטאד דילה אסאמבלייה. קונסידיראן קומו סיירטו קי איל פריסידינטי די לה ריפובליקה גאזי פאשה סי אג'ונטארה אל פאר-טידו דיל גוב'ירנו.

דיקלאראסיונים די איסמיט פאשה סוב'רי לה פוליטיקה איקסטיריאור

טיליגראפ'ייאן די אנגורה אין דאטה דיל 22.— אינאייט פאשה, אין ריפואיסטה אלאס קואיסטייו-נים קי לי אבייאן סידו אדיריסאדאס ג'ואיב'יס אול-טימו קונסירנאנדו לה סיטואסייון איקסטיריאור איזו, אין לה אסאמבלייה, לאס דיקלאראסייונים סיגיינטים:

« נואיסטראס רילאסייונים איקסטיריאוריס סון איקסילינטים. נוזוטרוס סומוס אין בואינוס רא-פורטוס קון נואיסטרוס ביזינוס. די אוטרה פאר-טי ביזימוס קונוסימוס סיגורי אין ריגולאמינ-טו אופ'יסייאל דילאס רילאסייונים פוליטיקאס קון לאס פוטינסייאס אוקסידינטאליס.

איל טראטאדו די לוזאן — נוזוטרוס ביינימוס די ריקונוסיר אופ'יסייאלמינטי לה ריפובליקה די לה איסטוניאה. לוס טראטאדוס קונקלואידוס קון לה אמיריקה, לה אוסטרייה אי לה אלימאנייה, סון סומיטידוס אה נואיסטרה אפרובאסייון. קון לה אינגלאטירה נוזוטרוס קונטינואימוס איל טראטא-דו קי ביניירון אזייר ראטיפ'יקאדו. נוזוטרוס איספיראמוס אגורה לה אינטראדה אין ב'יגור דיל טראטאדו פירמאדו אין לוזאן. לה ראטיפ'יקאסייון די איסטי דוקומינטו טארדו מאס די לוקי קופו ביין אי מאנגראדו לאס אסיגוראנסאס קי נוס דאבאן אין לוזאן.

אי איס קלארו קי איל טראטאדו נו פואידי [illegible] (... די לה פארטי).

נוזוטרוס נו פואידימוס מיטירלו אין ב'יגור נואיס-טרוס מיסמוס: טודאבייה לה קיסטייון סי נו-די פ'יקו איסינסייאלמינטי אין איסטוס אולטימוס דיאס. אין איפ'יקטו, לה איטאלייה מוס אביזו אופ'יסייאלמינטי קי און דיקריטו ריאל לו אבייה ראטיפ'יקאדו. אין אינגלאטירה, לה קאמארה די לוס לורדיס אבייאנדו איגו לה מיזמה קוזה, לה ראטיפ'יקאסייון דיפ'ינידב'ה בריטאניקה נו פואידי-רה מאס טארדאר.

איל קאראקטיר פאסיפ'יקו די נואיסטרה פולי-טיקה נוס איס קונוסידו. קון איל דיב'ילופא-מיינטו די נואיסטראס רילאסייונים איקסטיריאו-ריס אופ'יסייאליס, אספירימוס קלאראמינטי קי לה ריפובליקה דילה טורקייה איס און איליאמינ-טו די איקואיליברו אי די איסטאבילידאד.

לאס רילאסייונים קון לה גריסייה.— אונוס די נואיסטרוס קאמאראדאס אבלארון די לוס אקונ-טיסימיינטוס דילה טראס אוקסידינטאל אי פרו-נונסייארון לה פאלאברה די ריפריזאלייאס (אזיר לה מיזמה קוזה ב'ינגאנסה). קירב'ירסי די ריפ-ריזאלייאס פור ריגלאר נואיסטראס רילאסייונים איקסטיריאוריס איס און איגו גראב'י. נוזוטרוס סיגיימוס קון אונה אטינסייון קונטינואה לוס א-קונטיסימיינטוס אי אוניוס קונב'ינסידוס קי לאס דיפ'יקולטאדיס די איסטה פארטי סיראן אפלא-נאדאס. נוזוטרוס נו נינגונוס די אזיר אונה אינקיאיטה קון אונדידיר קי לה [illegible] דילה אמניסטייה אבראסה טודוס לוס אינסידינ-טיס אריבאדוס אסטה איל 22 נוב'יימברי 1923. לוס אינסידינטיס קונטרה לוס קואליס נו אבלי-ב'אן אין לה אסאמבלייה, סון לונגידיזוס אה אינטה דאטה [illegible]. נוזוט-רוס נו מוסטרימוס נינגונה איקספריאנסה קי דיספואיס די סיר סיגורוס אי נו ביניירימוס או-נה פוליטיקה פודייאדו פרובוקאר סימיזאנטים אינסידינטיס. נוזוטרוס טראבאז'ארימוס איניל קא-מו אי אין אינספיראסייון דילוס פרינסיפיוס די לה ג'וסטיסייה.

מוסול.— אלגונוס אוראדוריס אבלארון אינדאל-מינטי דילה קואיסטייון די מוסול אין איסטו טאמ-ביין אבלארון די אינסידינטיס. נוזוטרוס טומימוס לוס פאסוס ניסיסארייוס אי טומוס אקידידוס לה סירטידומברי קי נו סי טראטארה קי דילוס או-נוס בייזוס.

ב'ייה סאביש קי לה דילינקואינסייה די נואיסטרה פ'רונטירה אין טורקי [illegible]

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 26 מארסו

1	לירה איסטירלינה	גרושיס	8 34
»	טורקה	פראנקוס	9.55
»	»	מארקאס	
»	»	לירייטאס	12 50
»	»	דולאר	52
»	»	לייאס	
»	»	לייב	»
»	»	אמשטרדם	»

אדה אה אונה קומיסייון איספיסייאל. אסטה קי איבייה פואידה סיר אקזבאדה, איל מאנטינימיינטו דיל «איסטאטו קו» (איסטאדו די אנטים) איס אדמיטידו די לאס דוס פארטים.

איל «איסטאטו קו» נו פואי ג'יונאדו. אוטרוס אוראדורים קיזירון קונוסיר נואיסטרו פונטו די ביסטה אין לה קואיסטייון. איל ריספוסטה איל מיסמו קי איל דירה אין לה קונפירינסייה די לוזאן

לה איטאלייה אי איל איקס-חאליפ.—און פ'ין און קאמאראדו טוקו אה אונה קואיסטייון קי נו טייני נינגונה אימפורטאנסה.

איל חאליפ דיספואידו טינדריאה סידו אינביאדו אה איסטאבלימירסי אין איטאלייה. איסטה נוב'ידאד, בוזוטרוס לה ליאיטיש קומו מי אין לוס ג'ורנאלים. לה אינביטאסייון נו טינדריאה סידו אופיסייאל; אי מיסמו סי איבייה נו קיריאה, לו קוזה נו ריפריזינטאריאה נינגונה אימפורטאנסה פור נואיסטרו פאאיס.

דיזירון קונוסיר און קי דיספוזיסייונים פוליטיקאס טומאריאמוס פור איל פורב'יניר. ג'יאה לו סאב'יש, און נואיסטראס רילאסייונים איקסטיריאורים דוס פרינסיפיוס גיאן, און ג'יניראל, נואיסטרה פוליטיקה: לה סיגורידאד דילה פרונטירה אי לה קונסירב'אסייון דילה פאס.

לוס פרוייקטוס די מוסוליני.—און קאמאראד אזבו דילאס דיקלאראסייונים דיל פרימיר מיניסטרו איטאלייאנו סי' מוסוליני. ג'ייו פואי אינטיר פילאדו סוב'רי איסטה קואיסטייון די טודאס לאס פארטים דיל פאאיס.

סימיזאנטים דיקלאראסייונים פוליטיקאס ס ביינידו די פארטי איל ריפריזינטאנטי די נו איסטאדו דילאסייונים קומירסייאלים אי איקונומיקאס קון לה איטאלייה, אירלאן די נאטורה אה דארנוס לה פיינה אלגונאס אינקייטודים.

איל גוב'ירנו דילה ריפובליקה פינסאנדו אגאס פוסיב'ילידאדים נאס מאס ליסאנאס נו מאנקו די טומאר טודאס לאס מיזוראס די נאטורה אה אסיגוראר לה סיגורידאד דיל פאאיס. (אפלאוזוס).

נו טינים דימאנדימוס אופיסייאלמינטי אקלאראסייונים אלה איטאלייה אי סי' מוסוליני נוס דיין אסיגוראנסאס פורמאלים סוב'רי סוס אינטינסייונים פאסיפיקאס אי לה ראטיפיקאסייון דיל טראטאדו די לוזאן פור לה איטאלייה סיגואירה איסטאס אסיגוראנסאס.

איל אינסידינטי די סאלוניקה.—אינפורמאסייונים מי פואירון דימאנדאדאס סוב'רי איל אינסידינטי די סאלוניקה. איל פואי ריגלאדו פור ב'יאה דיפלומאטיקה. לוס פונקסייונאריוס גריגוס פואירון קאסטיגאדוס. לאס אאוטורידאדים נוס איקספרימיירון סוס ריגריטוס. אין זירון קונסידיראסייונים סוב'רי איל בואין איסקוז'מיינטו קי נוזוטרוס דיב'ימוס אזיר די נואיסטרוס קונסולוס. נוזוטרוס סאב'ימוס קי איס די נואיסטרו דיב'יר די איסקוזירלוס קון טודו קוידאדו אי קי איב'יאמוס דיב'ין סיר דומאדוס דילאס קאלידאדים קי איגזיז'י סוס טאריאה דיליקאדה.

ג'ייו סו ריאלמינטי קונב'ינסידו קי נואיסטראס רילאסייונים איקסטיריאורים קונטינואראן אה דיסב'ולב'ירסין איניל קאלמו אי אין לה פאס (אפלאוזוס).

לה קאמארה דיל קומירסייו אי איל אוקטרואה

לה קאמארה די קומירסייו קי נו סי אוקופו קי דיל אוקטרואה אין סו ריאוניון די אלטאד' פאסאדו, טומו לאס דיסיזייונים סיגיינטים:

1.—אזיר פאסוס אינמידייאטוס סירקה דילוס ריפריזינטאנטוס קומפיטינטים פורקי נו סיאה יב'אדו דיריג'וס סוב'רי לאס מירקאנסיאס ג'יאה ינטראדאס אין סיאודאד או טופאנדוסין אין קאמינו אין לוס דיפוזיטוס אי לוס מאגאזינים.

2.—אדאפטאסייון אי ריב'יזייון דילאס טאקסאס אספואיס די אב'יר קונסולטאדו לוס איספיסייאליסטאס אי לוס נינוסייאנטים פור קאדה ראמו.

3.—ריגלאר איל קוב'ראמיינטו דיל אוקטרואה סיגון לה איגזיקוסייון די לאס מודיפיקאסייונים אי רידוקסייונים אין לוס טאריפ'ים, סיגון לו דימאנדאן לוס נינוסייאנטים אי לה אופיניון פוב'ליקה אין ג'יניראל.

מיאמיר מיג'יד ביי קאראקאש, מיימברו די לה קאמארה די קומירסייו אי דיל קונסילייו מוניסיפאל, פואי קארגאדו די איקספוניר אי די דיפינדיר איסטאס דיסיזייונים סירקה די איסטי קונסילייו אין לה פרוקסימה ריאוניון.

איקסטיריאור

אירלאנדה

גראב'י אינסידינטי אין אירלאנדה

טיליגראפ'יאן איסטו קי סיגי די לונדרים אין דאטה די שבת: איניל מומינטו אונדי סולדאדוס אינגליזים דיסבארקאב'אן סין ארמאס סוב'רי איל וואיי די קינסטוון (אירלאנדה), אריב'אב'ה קוריינדו אונה פואירטי אאוטומוב'יל סוב'יאדה פור קואטרו אומברים קון אונה מיטראלייוזה. איסטוס אב'ריאן אה פונטו איל פואיגו קונטרה לוס סולדאדוס דילוס קואלים אונו פואי מאטאדו, קואטרו אוטרוס פירידוס גראב'מינטי אי דייס אי סייטי ליב'יראמינטי. לוס דירידורים דיל לוגאר אב'יאן סידו באררידוס פור איל פואיגו דילה מיטראלייוזה, פרופ'יטאנדו דיל טרובלי ג'ינירה, לה אאוטומוב'יל דיספאריסייו אין אב'ריר אי סיררר איל אוז'ו.

און קונטרה-טורפילייור טאמביין פואי אטאקאדו.

סי' קוסגראב', איל קאפו דיל איסטאדו אירלאנדים, טיליגראפ'יאו אה סי' מאק דונאלד, איל פרימיר מיניסטרו אינגליז, איקספרימיינדו סוס ריגריטוס.

גריסייה

לה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה

טיליגראפ'יאן די אטינאס אין דאטה די ג'ייל.— לה קאמארה איליניקה פרוקלאמו לה ריפובליקה קון אונה גראנדי מאיוריטאד די 283 בוזים.

איל אינטוזיאזמו פופולאר איס אינדיסקריפטיב'לי. אלה אוקאזייון די איסטה פרוקלאמאסייון, לאס פ'ייסטאס דוראראן טריס דיאס אין טודה לה גריסייה.

לה אינגלאטירה אי לה פראנסייה ריקונוסיירון איל נואיב'ו ריז'ימין.

איל גוב'ירנו פרוקלאמו לה אמניסטייה ג'ינירא-

ב'יניזילוס גראב'ימינטי אינפ'ירמו

אטינאס 22.—ב'יניזילוס איס גראב'ימינטי אינ-פ'ירמו אין קיאן (פראנסייה).

פירסייה

פ ר אי קונטרה לה ריפובליקה

לה אג'ינסייה אנאטולייאנה פובליקה לוס טי-ליגראמאס סיגיינטיס:

טיהיראן 22.—מאניפ'יסטאנטיס הוסטילים א לה ריפובליקה אוקופארון לה קאמארה, מיינטראס קי די טודאס לאס פארטיס דיל פאאיס אריב'אן די-פישאס פור לה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה.

טיהיראן 22.—איל פרינסיפי אירידירו קאב'ייו דיל פאלאסייו. איל מוראדה טום דירידורים דילה סיודאד.

לה סירימוניאה דיל פרימיר דיאה דיל אנייו פירסאנו פואי סופרימידה.

טיהיראן 22.—לוס ריפובליקאנוס אוקופארון איל פארלאמינטו.

* * *

לוס פירסאנוס סון, קומו לו סאב'ין, און פואיב'-לו די פואיטאס. איל אילוסטרי סאדי, דיזי, קא-דה אנייו, איל 21 די מארסו, טריסאליר די סאטיספאקסייון אין סו טומבה קי איס, פרובאב'-לימינטי, פ'לוריקיאדה די רוזאס אין ב'יינדו סוס קומפאטריוטאס סיליבראר קון טאנטה דיב'וסייון איל אליגרי ריטורנו דילה פרימאב'ירה. קי פ'ייס-טה מאס ב'יללה אי מאס אליגרי קי איסטה! נו סאב'ריאן דאר און קאראקטיר מאס ג'ינטיל, מאס אוראנו אי מאס אוסיסייאל אל הימנו (קאנטי) די אמור אוניב'ירסאל קאנטאדו אין אונור דיל רינוב'אמיינטו, דילה ב'ינטור, דילה ב'ידה.

אונה ליאינדה פירסאנה דיזי קי ג'ימשיד, איל פ'ונדאדור דילה פירסייה, אב'יינדו סוב'ידו סוב'רי איל טרונו איי 5000 אנייוס, איניל מומינטו פרי-סיזו אונדי איל סול אינטראב'ה איניל סינייו זו-דייאקאל (מזל) דיל קארנירו, קיזו קונסאגראר איל אקונטיסימיינטו אין דיקריטאנדו קי אינטי דיאה, קי אירה אין מיסמו טיימפו אקיל דיל רי-טורנו דילה פרימאב'ירה, סיריאה אונה פ'ייסטה נאסייונאל פור טודו איל פואיב'לו פירסאנו.

איסטי אנייו, לה פ'ייסטה פירסאנה דילה פרי-מאב'ירה, איל «ניב'רוז», קואינסידו קון און ב'יירנים אי קאזי קון און אוטרו אקונטיסימיינטו מויי אימ-פורטאנטי, לה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה.

לה אימבאשאדה די פירסייה אין נואיסטרה סי-אודאד סיליבֿרו איסטה פ'ייסטה קון און בֿרילייו איקסיפסייונאל.

רוסיאה אי ג'ינה

און אולטימאטום דיל גוב'ירנו בולשיב'יסטה אלה ג'ינה

ניגוסייאסייונים קי קונטינואב'אן דיסדי און סייר-טו טיימפו אינטרי איל גוב'ירנו בולשיב'יסטה רוסו אי איל גוב'ירנו ג'ינו אל סוז'יטו די סייר'טאס קואיס-טייונים. איל אקואירדו נו פודו איסטאבליסירסי אי איל גוב'ירנו די מוסקוב'ה אדיריסו און אול-טימאטום אלה ג'ינה.

אלה אמיריקאנה

און פרופ'יסור אמיריקאנו טינדריאה טופאד'ו איל מידיין די אינביאר אוגה פירסונה אלה לונה

לוס אולטימוס ז'ורנאלים אמיריקאנוס ראפור-טאן אונה נוב'ילה מויי איסטראנייה. איליוס לה קומוניקאן אה לוס ליקטורים דיל איירי איל מאס סירייו, קומו סיינדו אבסולוטאמינטי פ'ונדאדה.

מיינטראס איל ב'יראנו פרוקסימו, דיזין לוס ז'ורנאלים, איל פרופ'יסור די סיינסייאס נאטורא-ליס דוקטור רוב'ירט גודארו, דילה אוניב'ירסידאד די קלירק, איניל איסטאדו די רוג'יקטיר, ב'ה פרי-ב'אר די רונג'אר און פרוז'יקטיל אלה לונה. איל פרופ'יסור רוב'ירט טירמינו סו פלאנו אין טודוס סוס דיטאלייוס אי איל פריב'ארה די איגזיקוטיר-לו מיינטראס איל ב'יראנו פרוקסימו. סי איל רי-אושי אה אזיר ליגאר איל פרוז'יקטיל אלה לונה, איל קונסטרואירה דיספואיס און פרוז'יקטיל פו-דיינדו קונטינייר אונה או דוס פירסונאס אי פרי-ב'ארה די רונג'ארלאס אסטה לה לונה קון איל מיס-מו פרוסידימיינטו. די איסטה מאנירה, לה פרי-ב'יזייון דיל סיליבֿרי ז'ול ב'ירן אין סו ליבֿרו «דילה טיירה אלה לונה» קי איל איסקריב'ייו איניל 1865, די איסטאבליסיר ריליאסייונים אינטרי לה טיירה אי לה לונה, סי טופארה ריאליזאדה.

איל פרופ'יסור רוב'ירט נו איס און אומברי די סופוזיסייונים; איל אסוייה סו פרוגראמה סוב'רי באזיס סיינטיפ'יקאס.

אסיגוראן קי מונג'וס סאב'ייוס דילוס איסטא-דוס אונידוס, פרופ'יסורים די אוניב'ירסידאדים א-פרוב'ארון אינטיראמינטי לוס פלאנוס דיל פרופ'י-סור רוב'ירט אי קריאין קי סוס איקספירייינסאס דאראן בואינוס ריזולטאדוס.

איסטי איסטו איסטה אזיינדו גראנדי רואידו אין לה אמיריקה. אסיגוראן קי מונג'אס פירסונאס סי אדיריסארון יה א פרופ'יסור רוב'ירט רוגאנדולים די אינביארלאס א לה לונה. מה נו סאב'ין סי איס-טאס פירסונאס פודראן ריטורנאר סאנאס אי ריזייאס א לה טיירה. איל פרוז'יקטיל אין אריב'אנ-דו אלה לונה פואידרה דיספידאסארסי אי לאס פירסונאס קי סי טופאראן דיינטרו די איסטי פרו-ז'יקטיל פיריראן פרובאב'לימינטי.

איל פרוז'יקטיל רונג'אדו די לה טיירה פי-דירה סו פואירסה די פריסייה דיספואיס די און סיירטו טיימפו אי, סיגון לאס לייס דילה גרא-ב'יטאסייון דילה טיירה דיסקיב'ירטאס פור איל סאב'יו ניוטון, פואידרה קאאיר אה באשו.

איל פרופ'יסור רוב'ירט אסיגורה קי איל ריגלו טודו אין סוס דיטאלייוס. איל פרוז'יקטיל, דיזי איל, נו פירדירה די סו פריסייה קי סולאמינטי אין אסירקאנדוסי דילה לונה אי סורקי לה פיר-סונה טופאנדוסי דיינטרו איל פרוז'יקטיל נו סופ'-רה אין נינגונה מאנירה, איל טומו טודאס לאס פריקאוסייונים ניסיסארייאס. איל פרוז'יקטיל קאאירה אין לה לונה סין פ'ורטאליזה אי לה פיר-סונה קי סי טופארה דיינטרו דיסינדירה קון מונג'ו ריפוזו.

איל פרוז'יקטיל קורירה 7 מילייאס אל סי-גונדו, מה אין אסירקאנדוסי די לה לונה, איל ארה 500 מילייאס אין אונה אורה. די איסטה מאנירה איל פרוז'יקטיל ארה אין דוס דיאס לה דיסטאנסייה די 384,454 קילומיטרוס קי סיפא-רה לה טיירה דילה לונה.

מיינטראס איסטי טיימפו מונג'וס איספיסייא-ליסטאס פרופ'יסורים אובסירב'אראן לוס מאס ג'י-קיס אקונטיסימיינטוס קון סוס גראנדיס טילים-קופייוס.

קיאנדו איל פרוז'יקטיל אריב'ארה אלה לונה, אב'רה אונה טיריבֿלי איקספלוזייון אי די איסטה מאנירה סאב'ראן איל אריב'ו דיל פרוז'יקטיל.

אין פריב'יזייון דיל קאזו אונדי אין לה לונה נו סי טופאריאה אאירו פארה ריספיראר, איל פרופ'יסור רוב'ירט ריזירב'ו איירו סיגון אוזאן אין לוס סובמארינוס.

קואנדו אל פ'ריאו טירריב'לי קי ריינאריאה אין לה לונה, איל פרופ'יסור רוביירט דיקלארה:

לאס סירקונאס קי סי טופארן איניל פרוזיקטיל נו פודירן קיס'ארסין דיל פ'ריאו. פורקי דיספואיס די 30 או 35 מילייאס, לה טימפיראטורה איס באשה, פירו מאס אריבה די 40 מילייאס לה טימפיראטורה איס איליב'אדה, קאליינטי קומו איניל ב'יראנו.

אין לה לונה, איל דיאה די לה טיירה איס אב'יי און מיס, אי לאס נוג'יס איל פ'ריאו איס די 200 גראדוס באשו איל זירו. איל פרופ'יסור רוביירט איס קונב'ינסידו קי אין לה לונה איי סיריס ביב'וס.

איל פרופ'יסור רוביירט איסטוב'ו לאב'וראנדו פור איסטי פרוייקטו מיינטראס נואיב'י אנייוס, איל פרוזיקטיל קי איל קונסטרואירה סירה אין אסירו (ג'יליק). איל סירה די אונה לונגור די סייטי פייס. איי אין איסטי פלאנו מונג'אס פארטיס סיקריטאס קי איל פרופ'יסור נו קירי דיסקוב'ריר אאינדה.

קי מאנירה אזיר פור טיניר איז'ו או איז'ה?

איל דוקטור בריינקלאי, פרופ'יסור אין איל קולג'יו מידיקאל די מילנאפ'יר, איניל קאנזאס (אמיריקה דיל נורד), איס און אומברי מויי אוקופאדו. דיסדי לה מאנייאנה אסטה לה נוג'י, לוס קליאינטיס איספיראן אין לה פואירטה די סו קאבינטו. איל דוקטור בריינקלאי טופו, און איפ'יקטו, איל מידיו סיגורו די אזיר טיניר אלוס קאזאדוס קי נו טיינין קריאטוראס, איז'וס או איז'אס, אה בינונטאד.

אה סוס מארידוס קי איל דוקטור סי אדריסה. סו מידיקאמינטו נו טייני איפ'יקטו קי סוב'רי לוס מארידוס: אקיל קי קירי סיר פאדרי ריסיב'י דיל קימיסטה אונה קאפ'סולה די קאמ'ס די ב'ידרה אין דוס קומפארטימינטוס; איל פרימירו קונטייני סילדוראס (חפצים) פרופייאס אה אינג'ינדראר נינייוס; איל אינפ'יריאור קונסיינטיס אפטוס אה פרודוזיר נינייאס.

באשו סו אספארינסייה הומוריסטיקה איל רימידיו סיריאה, פאריסי, די לוס מאס איפ'יקאסיס. לאס סילדוראס סון מאטירייאס סירראדאס די אנימאלים: און פוקו די איקסטראקטו די קאב'רה פור טיניר און נינייו, און פוקו די איקסטראקטו די קאב'רון פור טיניר אונה איז'ה.

קונסטאטארון קי לה מאס פארטי די אקיאוס קי סי אדיריסארון אל דוקטור בריינקלאי דימאנדאב'אן סילדוראס פור טיניר איז'וס.

דיסקוב'ירטאס ארקיאולוז'יקאס

און מאנוסקריטו קופטי

קיי-איל קיביר, אה אונה סינקואינטינה די קילומיטרוס די אסייוט (איז'יפטו), איס איסקאב'ואנדו (אינזאמינאנדו, בושקאנדו) פור לה איסקואילה בריטאניקה די ארקיאולוז'יאה. טופאן אב'יי ריסטוס די לאס פרימיראס דינאסטיאס די לוס רייס איז'יפסייאנוס, מאס טאמביין און ב'ייז'ו סימינטיריו קריסטייאנו אונדי סי אינקונטראן טומבאס די לאס קואלים לאס אינסקריפסייונים סון אינסקריטאס לאס אונאס אין לאטינו לאס אוטראס אין קופטו. לייאמאן «קופטו» און פואיב'לו מויי אנטיגו קי אב'יטו איל איז'יפטו אי דיל קואל ב'ייאן אאינדה אלגונוס דיסינדיינטיס.

אין אונה די איסטאס טומבאס קי פאריסי נו אב'יר סידו טוקאדה דיסדי ב'ינטי אי קואטרו סיגלוס, טופארון לוס פידאסוס די און קאנאסטרו אינטיראמינטי רוטו, איניל אינטיריאור דיל קואל אב'יאה און פאקיטו אינב'ולופאדו אין און לינסו. איל פאקיטו אב'ייטו קון מונג'אס פריקאאוסייונים קונטיניאה אין 43 אוז'אס די פאפירוס (אוז'אס די אונה פלאנטה מויי אנג'ה קי קריסיאה און טיימפו איניל ב'ייז'ו איז'יפטו אי קי סירב'יאה די פאפיל) סוב'רי איל קואל ביין אין אירמוזה איסקריטורה קופטה, איל איב'אנז'יליו אינטירו סיגון סאן-ז'ואן. סיגון איל קאראקטיר די לה איסקריטורה, איל איספיסיאליסטה דיז'ו אב'יר אפארטינסידו אה אונה קונגריגאסייון אי לה קופייה אב'יאה סידו איגזיקוטאדה איניל אנייו 400 דילה איראה קריסטייאנה. איס דונקואי אונו דילוס מאס ב'ייז'וס טיקסטוס קונוסידוס. אקטואלמינטי איסטאן אזיינדו לה טראדוקסייון די איסטי מאנוסקריטו.

איל מאס ב'ייז'ו אלפ'אביטו

אין לה אקאדימיאה די אינסקריפסייונים אי בילאס ליטראס די פאריס, סי' דומו דייו אונה אינטיריסאנטי ליקטורה די און איסטודייו סוב'רי און טיקסטו או פור מיז'ור סוב'רי אונוס קאראקטיריס גראב'אדוס סוב'רי און סארקופאז'יו (סירקולייו אין פיידרה) פ'ינישייאנו (כנעני) דיסקוב'ירטו אין ביבלוס.

איס אין אב'ייאדו מויי אינטיריסאנטי קי אזי ב'יר לה סיב'יליזאסייון פ'ינישייאנה אנטירייאור אל טיימפו דיל ריי דוד.

לה אינסקריפסייון איס איל מאס ב'ייז'ו טיקסטו פ'ינישייאנו קי קונוסין אסטה אגורה, אי ייה איס די און אינטיריסו קאפיטאל נו סולאמינטי פור לה איסטוריה אי איל אלפ'אביטו פ'ינישייאנו, מאס פור נואיסטרו אלפ'אביטו אירופיאו.

אסטה אגורה קרייאן קי איל אלפ'אביטו פ'ינישייאנו אב'ייאה סידו טומאדו פריסטאדו דיל איז'יפטו. איס פרוב'אדו אגורה קי און לוס פ'ינישייאנוס אילייוס מיזמוס קי, קון אונה קונוסינסייה די ליניאס דיריג'אס אי די ליניאס טוארטאס, קריארון און אלפ'אביטו אינטיראמינטי אוטרו, אי איסטו אין אונה איפוקה קומירסייאל, פור פאסיליטאר איל קומירסייו קון לוס פואיב'לוס אב'יטאדוס אין לאס אוריאס דיל מאר מידיטירראניאו.

איס איל פרימיר אורגאנו די סיב'יליזאסייון אינטירנאסייונאל קי אפארימי קון איסטי אלפ'אביטו.

לוס איז'יפסייאנוס, אין לה אירידאד, נו טיניאן אין סוס ליגואס איל «ארטיקולו» (לה הידיעה: איל, לה, לוס, לאס). איליוס נו טומארון דילאס אינשאנאס ב'ינידאס די ישראל. איסטי פואיב'לו די ישראל אונדי איל קואל איל פ'ריאו ריינאן נו ב'יאה קי פאסטורים אי נומאדים (ג'ינטי קי נו טייני מוראדה פיקסה אי קי סי טראנספורטאן די לוגאר אין לוגאר) אירה דונקואי באסטאנטי אינטיליז'ינטי פור איקסיזיר אונה אינפלואינסה סוב'רי לוס פ'ינישייאנוס, אלגונאדוס סור סיר אין אקיאוס טיימפוס מויי ב'ייז'וס, איל מאס אינטיליז'ינטי דילוס פואיב'לוס דילה מידיטירראניאה.

לוס גראנדיס ארקיאולוגוס סאמה ריינאך, ז'ורז' בינידים אי קיאארט, מיימברוס דילה אקאדימיאה דילאס אינסקריפסייונים, אב'לארון סוב'רי די אימפורטאנסה אה איסטה דיסקוב'ירטה ארקיאולוז'יקה.

דיב'ירסוס

און טירריב'לי אקסידינטי אין ליסבונה — סיניאלאן איסטו קי סיגי די ליסבונה (קאפיטאל דיל פורטוגאל) אין דאטה דיל 21 קורייינטי: דוס קאזאס די ראפולמו קונסטרואידאס נואיב'אמינטי סי דירוקארון. אינקונטרו די קורייינטיס איליק-

טריקוס אי איקספלוזייון די קאנייונים (טוריס) די באזו קי סי פרודוזייירון אין סיגיידה דיל דיזרו-קאמיינטו, דייירון לוגאר אה און אינסינדייו. קונ-טאן איסטה אגורה 50 מואירטוס. אוטרוס אבי-טאנטים אין דיג'ו מוריר באשו לאס רואינאס.

לאס אוסטראס פרובוקאן לה פייבר טיפו-איד.—טריס דוקטורים דיסטינגאדוס די פאריס קי טראטארון אין קואטרו אנייוס אי מידייו 328 קאזוס די פייבר טיפואיד, איקספוזייירון אולטי-מאמינטי אה לה אקאדימיאה די מידיסינה לוס ריזול-טאדוס די סוס אובסירב'אסייונים.

אקטואלמינטי איס קונסטאטאדו קי לה קונ-טאמינאסייון דילה פייבר טיפואיד סי אזי ראראמינטי פור לה אגואה, מאס מונג'ו מאס אקורדוטו פור לוס אלימינטוס, לה ליג'י קרודה, לאס פאסטאס קון קרימה אי סוברי טודו פור לאס אוסטראס (מידייאס).

100,000 דולארים ריקלאמאדוס פור דאנייוס די אונה נאריז.—איס לה קירילה דיל סינ-יור ארטיסטה ג'ארלי, מאדאם קיד שאפלין, אר-טיסטה די סינימה איגואלמינטי, קי איסטימו אה איסטי פריסייו און דאנייו קאוזאדו אה סו נא-ריז.

און ג'יקו בולטיקו, מויי ג'יקו, איסטאבה גאס-טאנדו לה ארמוניאה די איסטה נאריז. אילגונוס סירורזאנוס פואירון ליאמאדוס אין קונ-סולטאסייון; איל אונו די אילייוס סי אימפיסייו אה דיסטרואיר איסטה ג'יקה באררוגה קון לה בא-לוטילה די 100,000 דולארים. איל פריסייו נו איס נאדה, נו ג'וגה ניגון רולו; לו טודו איס די ריגדיר אה איסטה פונטה די נאריז לה אימפיקאבילידאד קי לי מאנקאבה. אבסי און קונטראקטו פואי פריסטו קונקלואידו קון לה אובליגאסייון פור איל דוקטור ...ובירט גריסינג די פאגאר דאנייוס אינטיריסוס אין קאזו די נון ריאושיטה.

לה אופיראסייון, סיגון לוקי קונטייני מאדאם קיד שאפלין, נו ריספונדייו אלאס איספיראנסאס קי פונדאבאן אין אילייה. לה נאריז, אין לוגאר די אדקיריר לה פוריזה די לאס ליניאס דיזיאדה, פריזינטו, אל קונטראריו, דיפיקטואוזידאדים מאס אינגראנדיסידאס קי אנטים. איס פור אינדילאדרי אונה נאריז אימפוסיבלי, אונה נאריז דיזונ-זנטי, אונה אבומינאבלי נאריז קי נינגונה לה ...ירה די סו פרופריאיטאריאה. אי מאדאם קיד שאפלין ריקלאמה פור איסטו 100,000 דו-לארים.

אדמיניסטראסיון דיל סיאירי סיפ׳אאין

דוס קאמאריטאס סיטואדאס איניל פרימיר פיסו דיל האן האמידי, אין לה פונטה דיל פואינטי די גאלאטה אי פודיינדו סירביר די טרו, סון אופריסידאס אל אלקילאמיינטו אל מאס אופריסיינטי. לה פריגונטה אדג׳ודיקאסיון טינדרה לוגאר איל מיירקולים 2 ניסן.

לוס קי קירין קונקוריר דיבין אדריסארסין אין איסטי דיאה אלה דיריקסיון דיל ביזאס אונדי דיבראן דיפוזאר און דיפוזיטו די סיין ליראס.

2—3

• •

לאס אונזי ביזאס אימפורטאסייונים קי סיגיין סון מיטידאס אין בינדידה אין אינקאנטיסמיינטוס פובליקוס, אונה אה אונה:

און באן קורטאדון אין ליגיין ביזאנדו איל נומירו 8 אי סופאנדוסי אין אייבאן סיראיי.

קואטרו ג׳יפסי קאנדאל אין ליגיין, ביזאנדו איל נומירו 10, סופאנדוסין אין אייבאן סיראיי.

דוס ג׳יפסי סימאלייה, אין ליגיין, ביזאנדו איל נומירו 13, סופאנדוסי אין אייבאן סיראיי.

לה פיקי די און בייט מוטור אין קאג׳ ג׳יפ-די אוסקודרה, סין מאקינה, סופאנדוסי איניל קיזאג די באנאס.

אונה פיקי די גראנדי מוטור אין ליגיין, ביזאנדו איל נומירו 1, סופאנדוסי איניל קיזאג די באלאט.

אונה פיקי די און גראנדי מוטור אין קאג׳, ביזאנדו איל נומירו 2, סופאנדוסי איניל קיזאג די באנאס.

אונה פיקי די און ג׳יקו מוטור אין ליגיין, ביזאנדו איל נומירו 6, סופאנדוסי אין אייבאן סיראיי.

אונה גראנדי מאאונה, ביזאנדו איל נומירו 14, סופאנדוסי אין אייבאן סיראיי.

אונה ביזה אאונה מוביל, איניל קיזאג די באלאט.

16 ג׳יקיס די בייזו ליגיין דיסבודאס, אין אייבאן סיראיי.

50 ג׳יקיס די קייריסטי איסקייני טוזלאסי, אין אייבאן סיראיי.

לה פרימירה אדג׳ודיקאסיון טינדרה לוגאר איל 31 מארטו. לוס קי קירין קונקוריר דיבין אדריסארסין אל מודיריאט דיל ביזאמאט אונדי דיבראן דיפוזאר און דיפוזיטו די גאראנטיאה די דיים פור סיין.

1—2

אנייו סינקואינטה אי דוס

ב'יירנים 15 ואדר 5684

21 מארטו 1924

נומירו 53

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
» סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו » » גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureau x impiimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו'
17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפריסייון, סי נינ-סייה דיריקטאמינטי. קון לה ארמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

אאוסטריאה

איל פריסידינטי דילה ריפובליקה אי לה פרוטיקסייון דילה ראסה

און רידאקטור דיל «פיסטיר לויד» ריסיב'ידו און אאודייינסייה פור איל דוקטור האאיניש, פריסידינטי די לה ריפובליקה אאוסטריאקה, לי דימאנדו אינטרי אוטראס קוזאס, לו קי איל פינסאב'ה דילה פאמוזה טיאוריאה די לה «פרוטיקסייון דילה ראסה», קון קירידה אלוס אנטיסימיטאס קונוסידוס קון איל נומברי די «מאג'ייאריס דיספירטאדוס». איל פריסידינטי איזו אה איסטי פרופוזיטו אה סוזיטו דילה קואיסטייון ג'ודיאה, דיקלאראסייונים קי טוב'ייירון סוס איקו איניל פארלאמינטו אאוסטריאקו:

«איסטה טיאוריאה, דישו איל פריסידינטי די לה ריפובליקה אאוסטריאקה, איס פאלסה, אל פונטו די ב'יסטה סיינטיפיקה; איליאה איס אינסינסאטה (סין נינגון סינסו) אין לה ב'ידה פראקטיקה... נו ט פאריאן נינגונו אין לאס נואב'ס ב'ייזאס פאמילייאס, אונה פוריזה די ראסה אבסולוטה... ייו נו ב'אאו אין טודו איל מוב'ימיינטו די «פרוטיקסייון דילה ראסה», קי אונה פורמה די לה אזיטאסייון אנטיסימיטיקה אי ייו קונסידירו קי אונה אזיטאסייון די איסטי ג'ינירו איס אבסורדה אי דאנייוזה אין און איסטאדו סיב'יליזאדו. איס אונה אימפריזה אינאדמיסיב'לי די קירير אה טודו פריסייו ריסיב'אר ע אולטימו איסקאלון לוס ג'ודייוס קי טראב'אזאן ליאלמינטי, קי טיינין קון אונור סוס לוגאר אין לה ב'ידה איקונומיקה אי אינטיליקטואל; נו איס פירמיטידו די ריטירארליס סוס דיריג'וס, די קירירלוס אבאשארלוס אל גראדו די סיאודאדינוס די סיגונדה קאטיגוריאה; אין און איסטאדו מודירנו, טודוס לוס סיאודאדינוס טיינין לוס מיסמוס דיב'ירים אי דיריג'וס איגואליס. אונו, אי מאנקה אנטיסימיטאס אין אאוסטריאה, מאס איליוס נו סון באסטאנטי טינאסיס פור קיטיסטאר אלוס ג'ודייוס סוס אפיסיודוס אי פור נו דישארלוס קולאבוראר אה ב'ידה פוליטיקה אי קומירסייאל. ייו פואידו ב'ין אזיר ריקואירדאר קי ייו קיזי קונפייאר אה און איסראאיליטה איל מיניסטירייו דילאס פינאנסאס; סי לה קוזה נו ריאושו —פור ראזונים קי לי איראן פירסונאלים— איל גוב'יירנו נו איזו מינוס ב'ייאמאדה אה סו קולאבוראסייון איניל סינו דיל מיניסטירייו דילאס פינאנסאס. לה אאוסטריאה טייני דוס מיניסטרוס אין לאס ב'ינאס דילוס קואלים קוררי סאנגרי ג'ודיאה. איסטו ליס טרושו דאנייו? נו, אי, פור קונטרה, איליוס רינדייירון סירב'יסייו אל פאאיס; לה אונרה קי איליוס קונסב'ייירון איס מויי ב'ינטורוזה אין ריזולטאדוס אי קינטינואה אה סירלו. נו אי טאמביין און נומברי די בואין סינסו קי ריגריטי קי קאזי איל 30% דילוס פרופיסורים די אינסינייאמיינטו סיאן ג'ודייוס; נו אינסינייאל איס קי איליוס מיריסין די אוקופאר איסטוס פוסטוס די אונור. לוקי קונטה פור מי איס איל טאלינטו אי איל קאראקטיר דילוס סיאודאדינוס; איס טאמביין סוס ליאלינמה אי סוס פאטריאוטיסמו—אי איסטו איס איל קאזו אין טודוס לוס פאאיזיס סיב'יליזאדוס—מי פאריסי קי אין פאספאנדוסי אה איסטי פונטו די ב'יסטה, איס פאסיל די ריגלאר פור טודאס לאס פארטים אין און איספיריטו די ג'וסטיסייה אקיאו קי לייאמאן לה קואיסטייון ג'ודיאה.

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואליס 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

איסטאד׳וס אוניד׳וס

מואירטי די און סאב׳יו ג׳ודייו

איל פרופ׳יסור ז׳אק לואיב, דיריקטור די לה סיקסייון ביאולוז׳יקה (איסטודייו סוב׳רי לה פ׳ואירסה ב׳יטאל) אין איל איסטיטוטו רוקפ׳יליר די נואיב׳ה-יורק, ב׳ייני די מוריר אלה אידאד די 65 אנייוס.

איירה אונה פירסונאלידאד מויי קונוסידה אין איל מונדו סאב׳יו. סוס טראב׳אז׳וס די ביאולוז׳יאה איקספירימינטאל, אין פארטיקולאר סוס קורייוזאס איקספירייינסאס די פ׳יקונדאסייון (אינג׳ינדראמיינטו ארטיפ׳יסיאל) די אורגאניזמוס אנימאלים, לי אב׳יאן קונטריבואידו אה איסטאבליסיר סו פ׳אמה. איל איירה דוקטור אין מידיסינה די לה אוניב׳ירסידאד די סטראסבורג. איל פ׳ואי סוקסיב׳אמינטי פרופ׳יסור אין לה אוניב׳ירסידאד די שיקאגו, דיספואיס אין אקיילה די סאן פ׳רנסיסקו, דיסדי איל 1910, איל דיריז׳יאה לה אימפורטאנטי סיקסייון ביאולוז׳יקה דיל אינסטיטוטו רוקפ׳יליר. לה אוניב׳ירסידאד די בודאפ׳שט אב׳יאה פינסאדו און טיימפו אה קונפ׳יארלי און פוסטו די פרופ׳יסור, מאס קומו לי איזיירון אינטינדיר קי אין פ׳רימירו איל דיב׳יאה טרוקאר סו ז׳ודאאיסמו פור אונה ריליז׳יון די מיז׳ור קאלידאד, איל ריפ׳וזו איל אונור די סיר פרופ׳יסור אונדי לוס אונגאריזיס.

אין לה אולטימה ג׳ונטה דילה אקאדימיאה די לאס סיינסייאס די פאריס, סי׳ בוב׳יי, ב׳יסי-פריזידינטי, ליאו אונה נוטה סוב׳רי לוס טראב׳אז׳וס די ז׳אק לואיב קי איירה מיימברו קוריספונסאל די איסטה אקאדימיאה, אי ריינדייו הומינאז׳י אה סו מימוריה.

פולוניה

לה קואיסטייון דילה רימיטיד׳ה די קאדאב׳ירים ג׳וד׳ייוס פור לה ב׳יביסיקסייון

אלגונוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס דילה פאקולטאד די מידיסינה דילה אוניב׳ירסידאד די ב׳ארסוב׳יאה, סי אדריסארון אולטימאמינטי אל גראן ראבינו די איסטה סיבדאד דימאנדאנדו לה אוטוריזאסייון קי לוס קאדאב׳ירים די אלגונוס ג׳ודייוס קי מואירין אין לוס איספיטאלים אי קי נו טיינין אונה פאמילייה קונוסידה אין איל פאאיס, ליס סיאה רימיטידוס פור איזיר סוב׳רי איליוס לה ב׳יביסיקסייון (אינזאיין סוב׳רי און קואירפו מואירטו) מינים-טירוזה פור לוס איסטודייוס די אנאטומיאה.

לוס ראבינוס טוב׳יירון אונה ריאונייון איספיסייאל פור איגזאמינאר מינוסייוזאמינטי לה דימאנדה. לוס ראבינוס סי איזיאן איסטה קואיסטייון: איראן איליאס אוטוריזאדוס, די פארטי לה ריליז׳יון, אה נו דאר סיפולטורה (קב׳ורה) אה און ג׳ודייו מואירטו? אינטריגאר איל קאדאב׳יר אה ב׳יביסיקסייון איירה פריב׳אר איל קאדאב׳יר די אונה סיפולטורה אי נו דאר סיפולטורה אה און מואירטו איס אונה דיש׳ונרה, אונה דיסקונסידיראסייון, לו קי נו איס פירמיטידו.

לוס איסטודייאנטיס אזיאן אובסירב׳אר קי סי נו דאב׳אן קאדאב׳ירים די ג׳ודייוס פארה לה ב׳יביסיקסייון איליוס נו פודיאן איסטודייאר לה אנאטומיאה אי נו פודיאן דיב׳ינייר מידיקוס, פורקי לה פאקולטאד די מידיסינה איגזיז׳יאה קי טראב׳אז׳אן קאדאב׳ירים די ג׳ודייוס סיגון טראאיאן קאדאב׳ירים די קריסטייאנוס. ״קי ב׳אן איזיר, אוב׳סירב׳ארון לוס איסטודייאנטיס, קואנדו סי אב׳רירה אין ירושלים אונה פ׳אקולטאד די מידיסינה? נו ב׳אן אה סיר אוב׳ליגאדוס די אב׳אסטיסיר קאדאב׳ירים די ג׳ודייוס?

לאס דיסקוסייוניס פ׳ואירון מויי לונגאס. סוב׳טוב׳יירון אופיזייוניס פור אי קונטרה אי פ׳ינאלמינטי, איל קונסיליו די לוס ראבינוס אב׳ייה דיסידידו די דיקלאראר קי נו איס אוטוריזאדו אה פירמיטיר לה רימיטידה די קאדאב׳ירים. טודאב׳ייה, איניל מומינטו אינדי פריזינטארון איל פרוסיסו ב׳ירב׳אל פור פ׳ירמארלו, לוס ראבינוס סי ריטירארון אי דיש׳ארון לה קוזה אין סוספינסו. אונה נואיב׳ה ריאונייון טינדרה לוגאר פור איגזאמינאר לה קואיסטייון.

רוסיאה

איל בולשיב׳יסמו אי איל ז׳וראאיסמו רוסו

איל ג׳ורנאל ״ליב׳ירטי״, די פאריס, פוב׳ליקו אולטימאמינטי און ארטיקולו מויי אינטיריסאנטי דיל קואל ריפרודוסימוס לוס פאסאז׳יס סיגיינטיס:

״איל אימפירייו דילוס קזארים קונטאב׳ה סייטי מילייוניס די ג׳ודייוס, אלוס קואליס איל ריז׳ימין אזיאה אונה סואירטי מויי דורה: דיפ׳ינסה די ביב׳יר אפ׳ואירה די אונה ריג׳יון, מויי אינסטריג׳ה, סורטי די איסטאבליסאדור די מיזירייה; דיפ׳ינסה די קונפראר טיירראס או קאזאס; דיפ׳ינסה די אינסטרואירסי.

ב׳לוקאדוס אין סו טירריטורייו ריזירב׳אדו, מויי קריאינטיס, די אונה אורטודוקסיאה (סופ׳וסוס) אפליקאדו אי אינטראנסיז׳ינטי (קי נו טרוקה), מויי פוב׳רים, לוס ג׳ודייוס, אין ג׳ינירא׳ל, נו סי מיסקלארון דילה ב׳ידה דיל פאאיס.

מאס די איסטה פופולאסייון ריליז׳יוזה אי סומיטידה, סאליאן אלגונוס ריב׳ולטאדוס. לים אינסינייאב׳אן לה ביב׳ליאה אי איל תלמוד. סיקריטאמינטי אי אין אונה מיסקלאטינה, ליאיאן ב׳יקטור הוגו, קארל מארקס, סואיס איליוס סאליירון די סוס פ׳אמילייאס, מאלדיג׳וס פור סוס פאריינטיס, מינוספריסייאדוס פור סוס ב׳יזינוס.

פ׳יר לה מיזמה [illegible], איסטוס אומבריס קי אב׳יאן [illegible] אל מוב׳ימיינטו ריב׳ולוסייונארייו, דיל קואל טרייב׳יאה אינסיינסיה טודה לה ז׳וב׳ינטוד רוסה נו איראן, אין איפ׳יקטו, קי קרימינאלים ריב׳ולוסייונארים. [illegible] לה פ׳י די סוס אב׳ואילוס פור פירדירסין אינטרי לוס אינפ׳ידיליס.

אילייוס, דיסוס פ׳ורטי, דיפ׳ינסאדוס [illegible] איל ז׳ודאאיסמו דיל קואל לוס ריסוס אי ליל איקספירימו לים אינספיראב׳אן איל [illegible].

נו איס איקסטראנייו [illegible] דו קומוניסמו [illegible] דיספואיס די [illegible] אנייוס, סוב׳רי 600,000 מיימברוס, קאזי 45000 ז׳ודייוס.

מאס אקיאוס קי ב׳רונזאן איסטי קונטינג׳ינטי, אזיאן פארטי די איסטוס ריב׳ולטאדוס דילוס קואליס אב׳לימוס מאס אריב׳ה: [illegible], אי פרוסוס אה טודו אילייוס [illegible] דילוס סוב׳ייטיס, לה אינטיליג׳ינסיה סיקולאר (די [illegible]) די סוס [illegible], סו

בינים. סו אניזה. טאנטוס פריליאדון איל נואי-
בו ריזימין, אילייוס כון קונוסידוס: פרוגקי,
זינוביב, ליטבינוב, במיקלוף, קאמינב, זופי,
אוריטסקי.

דאשו לה פרוטיקסייון די איסטוס ריניגאדוס,
אוטרוס קונוסידאס גודייוס סי אינסטאלארון
אין לוס קומיסארייאטוס, לוס בולייטים, לה
«גיפאו» (אורגאניזאסייון קאזי סיקריטה קי אים
פאנדי לה טירור אין לה רוסיאה בולשיביקה), לוס
בירון קוברי טודו איל מיניסטיריו דילוס אינגוס
איסטראנזירוס, גראסייאס אה סוס קונוסינסייה
די לינגואס אי אים אנסי קי נאסייו לה אופיניון
קי איל בולשיביזמו איירה אונה פראנק-מאסוני-
ריאה גודאיקה.

אופינייון פאלסה, פורקי לוס גודייוס, ליאמוס
די דומינאר איל בולשיביזמו, פואירון דומינאדוס,
אסימילאדוס פור איל, אי איל בולשיביזמו קי
מאטו אין אילייוס טודו לוקי לוס אטאבה ה גו-
דאאיזמו: ריליזייון, קומונידאד די סאנגרי, סו-
אינייו נאסיונאל, פיאדאד איזמו פור סוס איר-
מאנוס.

איסטוס גודייוס קידארון די סיר גודייוס פיר [illegible]
[illegible] לוס סירבייון די לה רבולוסייון אינטי-
[illegible] אי פראגקי פרונונסייו [illegible] קי
[illegible] קולה, איל דיספי-
דייו [illegible] די פיטרוגראד קי [illegible]
[illegible] פור סופליקארלי די
ריטונסייאר אה סוס אמביסייונים:

—[illegible] ליאו גודייו, [illegible] סו אינ-
טירנאסייונאליסטה.

[illegible] קורייוזה אקלארה איסטה
סיטואסייון איקסיפסייונאל. מיינטראס קי און קו-
מיסארייו גודייו, דימונדשטאין, פירמאבה לאס סי-
[illegible] אי לוס איספיטאלים איקראאיליטאס אי
[illegible] לוס דיריזינטים ליטיראטוס קונו אגיי-
טיב דילאס פוטינסייאס [illegible] אקואירדו, פרוק-
לאמאבה אין פין קון דיקריטו איל איבריאו קומו
«לינגואה קונטרה-רבולוסייונארייה», מיינטראס
קי טרוצקי סי דיזינטיריסאבה די לוס פוגרומים
לוס סולדאדוס קי בלקודיאן לה רוסיאה
טירורינאדה איראן קומיטידוס פור גודייוס.

איל אולטימו איס נפטלי אים סוברי טודו קי-
[illegible]: [illegible], איקסטראנייאנטי גודייו,
[illegible] גודיו גיניראל דילה «ציקה».
[illegible] די [illegible] ברחזיקו אין איבטי
[illegible]: קואנדו איראה איקספולסייון
לה ראזיים קייה די לוס גודיוס (פאזאזנוב

רוסוס) אי דילוס קיזאקים, איליאס סירה אוריואה
מינוס סוברי לוס קומפאנייאס קי סוברי לוס אינ-
סינטים, פורקי איספוס סון מונגוס מאס נומי-
רוזוס אי דיזארמאדוס, אנסי לאס ביקטימאס פא-
גארן פור סוס פרופייוס בירדוגוס (ביינגאטיב).

מאטרימונייו

אין ב'יינה

לאס פאמילייאס עמר אי נין טייכין איל פלא-
זיר די איכפורמאר סוס פאריינטיס אי אמיגוס
דיל קאזאמיינטו די סוס איזוס ניסי אי עובדיה
קי סירה סיליבראדו אין ביינה אלמאד פרוקסימו
23 קורייינטי.

איל פריזינטי אביזו טייני לוגאר די בילייטו
די אזיר פארטי.

אדריסה טיליגראפיקה:

Sarafoglou Vienne

סוסייד"אד' אנונימה טורקה די איליקטריסיד'אד'

אביזו איספורטאנטי

פור לוס קומירסאנטים דיל גראן באזאר

אין ביסטה די פאסיליטאר אוס קומירסאנטיס
דיל גראן באזאר לה איסטינסייון דיל קורייינטי
איליקטריקה, לה קומפאנייה די איליקטריסידאד
ביני די אבריר און אופיסייו אלייוראנסי איל
גראן באזאר. קאליזה קאלפאקג'ילאר באשי נומ'
45 (טיליפון: סטאמבול 3057).

איסטי אופיסייו איס קארגאדו די ריסיביר לאס
דימאנדאס די אבונאמיינטו אי די איפיקטואר טו-
דאס לאס אופיראסייונים טוקאנטיס אה איליו,
די מיטיר איל דיפוזיטו אי ריטירארלו קון לוס אינס-
פאקטורים אינזיניירוס אינסטאלאסייונים אה
קרידיטו, די בינדיר אה קרידיטו אי אה פריסה
אפאראטוס איליקטריקוס די נינגון מודו די ריפא-
ראסייון אי די דאר טודאס לאס אינפורמאסייונים
פודיינדו איניטיריסאר לה קליינטילה סוברי לאס
דיפירינטיס אפליקאסייונים דילה איליקטריסידאד.

איל דיגו אופיסייו דה אינבונאמינטו ביניידה
אימידייאטה אה טודה ריקלאמאסייון פור אינ-
טירופסייון דיל קורייינטי.

לוס קליינטים פודראן אדריסארסין אה איס-
טי אופיסייו טודוס לוס דיאס, סאלבו איל ביירנים. דילאס אורס 9 דילה מאנייאנה פאסטה לאס 5 דילה טארדי.

אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים

מובימיינטו דיל איספיטאל אינ'ל מיס די
פיבריר 1924

אינפירמוס אינטראדוס: פאגאנטים 18, גראטואיטים 46.

אינפירמוס סאלידוס: פאגאנטים 9 גראטואיטים 59.

אופיראסייונים איג'אס פור ס' איל דוקטור זאק באראבוט: 16 דיאס קואלים 10 גראטואיטאס.

נומירו די אינפירמוס טראטאדוס אין לה פו-
ליקלינים: 500.

אינטראדאס: ליר'ס 2675.87, דינאס קואלים 467.81 פור לה מידייאסייון דיאלאס קומיסייונים די פרופאגאנדה.

גאסטים: ליר'ס 2548.37

פור לוס דימאנייוס רונאטיבאס די אדריסאר סי אלוס טאבלוס אפיגאדוס אין לאס קינסגוגאס.

דונוס אל איספיטאל

סינייוריס, מירקאדו די לידס, פור לה מידייא-
סייון די ס' תאכרי ב. אנג'יל די לידס ליר'אס 1.10 6

י. כאליפ, די ניסה, פראנקוס 200

ס' [illegible] ז. איליקים די [illegible]-ייורק, אין
מימוריה די סו ריגריטאדה [illegible] סילאמה איל-
קוס, דולאריס 100.

ליאון [illegible] די אנבירקה ליר'ס 2

מאדאס בבתי חיים, די קונסטאנטינופלה, או-
קאזיון [illegible] די סו נייטו ליר'ס 20

קי[illegible] [illegible] די [illegible] פור
לה [illegible] די ס' ריזה [illegible] קאסה
די [illegible].

א גה קוזיטה אינה אינטרי לוס
איבראאיליבאס די לידס. פור לה
מידייאסייון די ס' נ[illegible] [illegible] איסטה
סיאוראז

סינייוריס נואים נר ליר'אס 3, נסים לוי 2,
בינאביד קוראקי 1.10, אבירם ביניבינקסי די
סאלוניקה די פאסאזי אין לידס 1.1, אבירם כהן
1, אוריאל כהן 1, [illegible] כהן 1, [illegible] 1,
סאלמון כהן 1.10, איזאק ב[illegible] 1.1, מאר-
קו אנג'יל 1, סאכרי אנג'יל 2, [illegible] אנג'יל 1.1,
לואי סיגון 1.

***

ס' איזאק [illegible] די [illegible] פור
לה מידייאסייון די ס' איזאק [illegible] די [illegible]
[illegible] פראנקוס 5.

פיוט-אהבים א׳.
אל החכמה

... אל תשליכני לעת זקנה,
ככלות כחי אל תעזבני.
...דדיה ירוך בכל עת
באהבתה תשגה תמיד!

יום פגשתיך, רב ד ר ש ת י ך
ולך לב טוב, למנה;
מאז נפשי, וכל רחשי
היו אתך, באמנה;

א רות עיני, ורעיוני
לך הקרבתים, מתנה.
שמת ידך, עלי ש ד ך
ואשביעך, א מ ו נ ה!.

ואיך תגשי, כי לי «אישי»
לקרא נדרת, עדינה!..

. . . .

שם, עץ לבנה, ודרור סנה
על ד ב ר ת ך, יעידון!...
קול שריקות, הד נשיקות—
החלפנו..., ישהדון!..

הן, בי, ג ו ש ה..., חותמי-אישי—
שפתותיך..., יגידון!..
נא אל תגשי, כי לי «אישי»
לקרא נדרת, עדינה!

סביני נא!.., ל ע ת ז ק נ ה
דודיך לי, יסעדון!!
ככלות כחי, לשד מוחי..
ממן דודיך, הרוי נא!

עוד לי, נ ו ש ה, אצלך רגשי
נעי-רותי, ידידון!
ולא תגשי, כי לי «אישי»
לקרא נדרת, עדינה!..

י. א. גבון

איסקואילה צרור החיים

איזימון דינוס ט׳ איסטאבליסימיינטו,
לוס סינייוריס חיים הכהן אי סו איזו יעקב
ליר״ט 5, אה אוקאזייון דילה מואירטי דיל ריג-
ריטאדו רבי יעקב הכהן נ״ע, פאדרי פרופֿיסור די
לה [illegible].
חיים כהן ליר״ט 3 אה אוקאזייון דיל קומפלי-
מיינטו די מכין דיל איזו די סי׳ שמעון אקאייאס.

אורפ׳ילינאטו נאסייונאל איסראאיליטה

—

דונוס אינוס מיינטראס איל מיס די פ׳יבֿרירו

סינייוריס: מואיז ברוך ליר״ט 5, אהרן סא-
ראגוסה 5, מרדכי שלום 2, שאייו 5, סאמי אנגא
ראבֿי 2½, סי׳ אי מאדאם שלמה רודיטי 2.
סיפֿן בכר 2, יוסף בסן 1, חיים דאנון 1, ליאון
אלטיס 1, זאק בכאר 2, אליה קאראסו 25, ?.
איסטרוגו 5, מואיל אסיאו 5, פור לה מידיא-
סייון די ביטאלי אוזאנ׳ו 20, מואיז שוטארא 1,
מרדכי כהן 1. נתן פֿריסקו 2, מואיז דוד פֿריס-
קו 1, ביטאלי קאראסו, 10 איזאק קאראסו 7,
מאדאם ר. ביניטורה 3, סי׳ ס. חיים 20, מאדאם
אנגיל זאזיל 2½. זוזיף קורדובה 2, ביטאלי דאנון
1, מישיל קלני 2. בכור פֿריסקו 5, ביטאלי דא-
נון 2, נסים שלקוה 10, מאאיסטרו איזאק פֿירי-
רה 10. לוס סינייוריס ליאון כהן, מירקאדו טולידו,
אברהם פאפו אי דוד אשכנזי א 50 גרושים.
טוטאל ליר״ט 165

לוס פֿאבֿורים דיל סולטאן

(קונטינואסייון דיל נומירו 52)

קאפיטולו 13

סינאן פאשה ביב׳יאה טראנקואילאמינטי אין סו פאלאסייו די קונסטאנטינופלה. פֿירהאט איל גראן ביזיר נו סי אטריבֿיאה א מולישטארלו, פירו סינאן איספירהבֿה אין באנו סו נומבראמיינטו קומו גראן ביזיר. און דיאה, פֿירהאט סו בֿייזו אינימיגו בֿינו א בֿיזיטארלו. סינאן לו איזו אינטראר א סו אביטאסייון. סי סינטארון אין און דיבאן אי און מוסו ליס טרושו דוס «ג׳יבוקים» אמבוס פֿומארון סילינסייוזאמינטי לארגו טיימפו.

—סינאן—דישו פֿירהאט, פֿינאלמינטי—פֿואימוס אינימיגוס מונג׳וס אנייוס; אגורה דיבֿימוס סיר אמיגוס אי אובֿראר ג׳ונטוס סי קירימוס קאבאר נואיסטראס בֿידאס.

סינאן איסקוג׳ו סילינסייוזו מיראנדו קון קורייוזידאד א סו אינימיגו.

פֿירהאט סיגייו:

—טרושיטיס אל סולטאן אונה מוג׳אג׳ה קי איג׳ה טה אינדוזידו און פֿיליגרו פארה טודוס נוזוטרוס טו נו ב̃אס א גוזאר דיל פ̃רוטו די טוס איספואירסוס, פורקי סו טייו, און ג׳ודייו די כ׳אניקה סירה גראן ב̃יזיר;

—און ג׳ודייו, גראן ב̃יזיר? איסטאס לוקו, פ̃ירהאט!

—נו איס איסטו טודו, איליה נו קיירי קונב̃ירטירסי אל איסלאם אי מואמיד איסיסטו א קי סי אגה סולטאנה מאסיקי, קי׳אנדו ג׳ודיאה.

—קואל די נוזוטרוס דוס איסטה סונייאנדו? טו או ייו, פ̃ירהאט!

—נו מי איסטאס קריינדו, מויי ביין. איכב̃יאה און מוסו א לה קאזה דיל מופ̃טי קי לייאמי א טוס מאס פ̃יאילים אמיגוס: איל ג׳יב̃ירנאדור איב̃ראאים, איל מופ̃טי ביסטאן פאדי, איל גואיז באקי, איל ג׳יניסארו אגה אלי, איל ב̃יזיר ג׳ירה, אי ש̃אמסי פאשה איסטאן פרונטוס א ב̃יניר. לייה סאב̃ין קי ייו איסטו אקי.

סינאן קונו לה קאמאראנייה אי סו מוקו אמיד אספאריסייו:

—ב̃ה א לה קאזה דיל מופ̃טי, דישו פ̃ירהאט, אי די א לה ג׳ינטי ריאוניד׳ה אאי, קי ב̃ינגאן אקי.

אאמיד סאלייו אי פ̃ירהאט אי סינאן סיגיירון פ̃ומאנדו טראנקואילאמינטי. דיספואיס די מידייה אורה לוס אלטוס דיגנאטאריוס ויניסיאנוס אפאריסיירון, סינאן לוס ריסיב̃יין אי ליס דייו לה ביינב̃ינידה א סו קאזה.

—לי אב̃יש׳ אינפ̃ורמאדו א סינאן,—פריגונטו א פ̃ירהאט איל מופ̃טי—דיל פ̃יליגרו קי נוס אמינאזה?

—נו מי קיירי קריאיר—ריספונדייו פ̃ירהאט. איספירה טודאב̃יאה סיר לייאמאדו אל פאלאסייו קומו גראן ב̃יזיר אי אב̃וריסידו פור לה רוזה די סאלוניקה אי נו פואידימוס אזיר נאדה סין סינאן אי סוס פ̃יאילים «איספאאים».

—נו פואידיש׳ קריאיר, ריפליקו איל מופ̃טי, איסטה ג׳ודיאה א איג׳יזאדו אל פאדישאה, פירדייו לה ראזון. קיירי אבוליר נואיס טרופאס די איספאאים אי די ג׳יניסארוס, נו קיירי מאס גירראס; לוס «לייאוריס אי ראלייאס» סיראן איגואליס קון לוס מוסולמאנים! און ג׳ודייו סירה נומבראדו גראן ב̃יזיר אי נואיב̃ו קוזאס סימיזאנטיס!

—אי קי דיסידיטיש׳?—פריגונטו סינאן—

—לה ג׳ודיאה דיב̃י מוריר—ריספונדייו פ̃ירהאט. נו טינימוס מאס קי אזיר סאב̃יר א פואיב̃לו איסטאס קוזאס אי לוס איספאאים אי ג׳יניסארוס אולב̃ידאראן סוס ב̃ייזוס אודייוס, אקודיראן אל פאלאסייו אי אראן פידאסוס א לה ג׳ודיאה.

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 22 מארסו

1	לירה איסטירלינה	גרושים	8.27
»	טורקה	פראנקוס	10
» » »		מארקאס	
» » »		ליריטאס	18.
» » »		דולאר	52
» » »		ליב'אס	
» » »		ג'יניב' »	
» » »		אמסטירדם »	•

—אי איל פאדישאה?—א ז' רימארקאר סינייו.

—איל ט' מודרה סאנב'ארלה!

—אי נו טימיס סו ב'ינגאנסה?

—דיב'ימוס אוב'ראר קון פרודינסייה—דישו איל גוב'ירנאדור איבראהים—

איל סולטאן נו דיב'י סאב'יר קיין אורגאניזו לה ריב'ולטה.

—אי פורקי—גריטו שאמסי פאשה—סאלב'אר איסטה קאב'יסה לוקה? איל פאדישאה דיסקוב'רירה אלגון דיאה לו קי איזימוס אי טומארה אונה ב'ינגאנסה סאנגריינטה.

—נו סאב'יס לו קי דיזיס, דישו איל מופטי, סי אל מינוס איל פאדישאה טוב'יירה דיסינדיינטיס. סוב'ריאנוס דיסגראסיאדוס די איל, פירו נו טייני איז'וס; אי טאנטו קי און נוימברו די פוסינו? ב'יב'י, איל אימפירייו נו סי דיספידאסה. סי איל ליגאז'י די עוסמאן דיזאפאריסי, איל פודיר דיל איסלאם קאאירה, לוס קריינטים סיראן איסקלאב'וס די אירופה, אי לוס לייאדוריס סי אפודיראן דיל פאאיס. נו, איל אולטימו דילה פאמילייה די עוסמאן נו דיב'י מוריר!

—קומו? אי נו איי אוטרוס, פריגונטו שאמסי פאשה—קי פואידן די און טרונו? לייו טאמביין סו די לה פאמילייה ריאל. איל אב'ואילו דיל פאדישאה אב'יאה קאזאדו אה מי אב'ואילו. איל קאליפאטו מי טוקה אה מי די דירג'ו.

—או, או,—דישו איל גוב'יו באקי,—נו קיירים קיל פאדישאה, שאמסי, איסטו נו סירה נונקה!

—נו לו פירמיטה דייוס, איקסקלאמו איל ב'יזיר ג'ירה—קי ב'אזיימוס אונה גוטה דילה סאנגרי דיל אוניקו עוסמאן.

—אמיגוס,—דישו פירחאט, נו נוס פילייימוס, אוייד מי פלאנו. ב'אמוס אה איספאנדיר איינטרי איל פואיבלו בוטייאס דיל פיליגרו קי קוררי איל איסטאדו פור איסטה גואיאה, אי לוס איספאאיס קי סי ריב'ואילטאן פ'אזילמינטי אינב'אדיראן איל פאלאסייו; לאס גוארדייאס קי איסטאראן אין איל קומפלוטו לוס דישאראן פאסאר: אילייאס אינטראראן אל אארים פארה מאטאר אה לה גואיאה, אי נינגונו פודרה דיזיר קיין אינסיטו לה ריב'ולטה אי איל סולטאן נו סאב'רה די קיין ב'ינגארסי.

—אסי סיאה, ריספונדיירון טודוס.

קאפיטולו 14

לה אנגוסטייה פרופונדה די רבי אברהם מרדכי אי סו אירמאנו דון רודריגו, דיספואיס דילה דיספאריסייון די אסתר אי די חנה, נו פואידי סיר דיסקריטה. קואנדו לאס דוס מוז'יריס נו אינטראראן אקיליאה טאדרי, איל חכם ליב'אנטו אה לה קומונידאד אינטירה. טודוס בושקארון אין באנו. פינסאב'אן קי לוס פיראטאס אב'יאן רובאדו אה לאס דוס מוז'יריס. לוס מירקאדוס די איסקלאב'וס מאס אימפורטאנטיס אינטונסיס סיינדו אין אליקסאנדרייה, און מינסאז'ירו פואי מאנדאדו אלייי פארה ב'יר סי לאס אינקונטראב'ה. און אוטרו פואי אינב'יאדו דונדי רבי שלמה אשכנזי פארה אינפורמארלו דיל אקונטיסימיינטו.

לוס דוס ב'יז'וס איספיראב'אן נוטיסייאס קון אימפאסייינסייה קואנדו רבי שלמה איל מיזמו אינטרו אה לה קאמארייטה. לוס טריס אומבריס סי אבראסארון קון גראנדי אימוסייון.

—אסתר ב'יב'י אי איסטה בואינה!—דישו רבי שלמה קון בוז טריסטי—

—אלאבאדו סיאה דייוס, גריטו איל חכם.

—פירו לו דיזיס קון טאנטה טריסטיזה—דישו דון רודריגו—

דינוס קי דיסגראסייה לי אקונטיסייו?

—סינאן פאשה קי לה רובו אי קי לה לייב'ו אל סיראיי. איל סולטאן לה אמה. אסתר סירה פריסטו לה «סולטאנה חאסיקיי».

—איי די מי—גריטו איל חכם—מיז'ור קי סי מורייירה, אנטיס די אבאנדונאר סו ריליז'יון!

—בואיסטרה אירואיקה איז'ה נו סירה אונה אפוסטאטה. פירו מאלגראדו איסטו איליה איסטה פירדידה פארה בוזוטרוס אי פארה מי! נו פודיאה אבלאר, לה ליאנגה קי אוזיאה מאס אונדה אין סו פיגו. דיספואיס די לארגו סילינסייו קונטינואו:

—לוקי לייו סופרי נו לו פואידו דיסקריב'יר, קון אמור ארדיינטי אין מי קוראסון לייו סואיפ'ראדו די קונב'ינסיר אה מי אמאדה אה סיר לה מוז'יר די און אוטרו! איליה פירסיסטיאה אין סו ריזולוסייון די מוריר אנטיס קי אבאנדונאר סו פ'יי.

—או מי אמאדה איז'ה!—דישו איל חכם—קומו טי קיירו מאס, פורקי אס אובראדו טאן נוב'לימינטי קומו מי איז'ה, קומו לה נייטה די מי פאדרי קי מורייו פור סו דייוס!

—איל סולטאן ריב'וקו איל דיקריטו די איקספולסייון, אה סו דימאנדה; איל דיב'ולב'ייו לה ליב'ירטאד אה לה פירב'יינטה קי אב'יאה סידו ב'ינדידה קומו איסקלאב'ה אי קי לה טרושו אה סו דואינייה (סינייורה) אי אפורה איל לה ב'רה סוב'יר אל טרונו קומו סולטאנה חאסיקיי, אאונקי נו קאמב'ייו די ריליז'יון.

—אה!—גריטו דון רודריגו—אפורה קומפרינדו סו דולור!

—איסטאש אין איל ירור, סי פינסאש קי מי דולור איס סולאמינטי פור מי פירדידה! איסקוג'אדמי; טינגו אונה אורדין דיל פאדישאה פארה ב'וס, דון רודריגו.

—פארה מי?

—פארה ב'וס, אסתר מאניפ'יסטו אל סולטאן קי טודה סו קאב'ידוריאה לה דיב'י אה ב'וס. לי מוסטרו לוס אבוזוס דיל אימפירייו אי לוס מיז'ייוס פארה קוריז'ירלוס. קון מידייוס אוטופיקוס פורקי נו איל טיימפו אה ב'ינידו, נו איל פואיב'לו איסטה פריפאראדו טודאב'יאה. סיגלוס די סיב'יליזאסייון אי קולטורה דיב'ין פאסאר אנטיס קי סי פואידאן איספיראר טראנספורמאסייונים.

—נו טינגו מאס פאסיינסייה, דימי מו ריקאדו (מאנדאדו).

—ביין, איל סולטאן ב'וס נומברה גראן ב'יזיר. דיב'יש ב'ינירו אין סיגיידה (אה פוכמו) אה איסטאמבול אי ריסיב'יר איל סיליו דיל פאדישאה.

—לייו, גראן ב'יזיר?

—דיב'יש טראנספורמאר איל אימפירייו אוטומאנו. איסטי אימפירייו פונדאדו פור לה איספאדה, קונטינואיסטו די סיגינטה ראסאס, סיסארה די סיר און אימפירייו די קונקיסטאס. לוס ג'ינירוס אי לוס איספאאיס סיראן דיסבאנדאדוס. אין סו לוגאר ב'ינדראן טרופאס ריגולאריס קי אוב'ידיסיראן אה לה מאס איסטריקטה דיסיפלינה. איסטאב'ליסיראן אונה אאוטורידאד סינטראליזאדה, פ'ראגואדה סוב'רי באזיס פירמיס די אמור הומאנו, ב'ירטוד אי ג'וסטיסייה. ב'וס דיזיאה בואינה סואירטי, דון רודריגו, אין איסטה לאב'ור מאראב'ילייוזה. פירו טראאיד אנג'ילים דיל סיילו פארה קי סיאן ב'ואיסטרוס מיניסטרוס, אי פרוקוראד-

בֿוס איל פירסונאל דיל ריי שלמה. . . .

—אי קי מי אקונסיז'אס דון שלמה? קי דיבֿו אזיר?

—בֿוס אקונסיז'ו די פואיר די אקי אין סיגיידה קון בֿואיסטרו אירמאנו אי איסקונדירבֿוס איניל אולטימו רינקון די לה טיירה. ייו ריטורנארי אה איסטאמבול אי דירי אל סולטאן קי נו פודי אינקונטראר בֿוס אין סאלוניקה, קי בֿוס פואייטיש אה אליקסאנדריאה דונדי קריאיש טומאר אה אקרה. דיזיר לה מיסמה קוזה אלוס אביטאנטיס די סאלוניקה. פירו דיבֿיש איר אה איטאליה, אה פראנסייה, או אה אלימאנייה, דונדי פודיש אקאבֿאר בֿואיסטרוס דיאס אין פאס.

—קי! —איקלאמו איל חכם—בֿאמוס אה פינסאר אין נואיסטרה פרופייה סאלבֿאסייון, קואנדו נואיסטרה איז'ה קירידה איסטה אמינאזאדה פור פיליגרוס טירריבֿליס? מי בֿו איר אה איסטאמבול פארה בֿיר אה מי איז'ה אנטיס די מוריר.

—אי ייו בֿו איר קון בֿוס—דישו דון רודריגו—ייו אקיטארי איל אפריסיונאמיינטו דיל סולטאן. טורנארי מיס טיאוריאס אין ריאלידאד, אי איסטו פרונטו, סי איס ניסיסטיר, אה דאר מי בֿידה פור לה סאלבֿאסייון דיל אימפירייו.

—בֿין, ייה נו פודימוס אימפידירבֿוס, ייו בֿוס אי פריבֿיליג'ו! בֿאמוס אה אפריסיאר בֿואיסטרה סואירטי אי לה די אסתר.

—קי לה בֿינגאנסה די דייוס קאייגה אינ'ה, דישו איל חכם—

—אינטונסים אספירימוס, לה קארוסה איסטה פרונטה פארה פארטיר!

(אה קונטינואר)

מאקסימאס אי ריפֿליקסייונים

לה איספיריינסה טייני אונה איסקואילה אונדי לאס ליקסייונים קוסטאן קארו.

פור איגזיקוטאר גראנדיס קוזאס, איס ניסיסטיר בֿיבֿיר קומו סי נו דיבֿיאן נונקה מוריר.

איל מונדו פאריסי מויי איירמוזו. קי דייו דאבֿה איל פירפֿומו אה לאס מוז'יריס אי לה פלאבֿורה אה לאס פֿלוריס.

לה פאסיינסייה איס און ארבֿול דיל קואל לה ראיז אמארגה אי לוס פרוטוס מויי דולסים.

קואנדו סי בֿיין פלאזיר אה אויר אבֿלאר מאל, בֿין דיל נומירו די לוס מאלאבֿלאדוריס.

לוס אוז'וס קי נו ליאוראן נו בֿין נאדה.

לה איספיראנסה איס און בֿילייטו אה אורדין קי נוזוטרוס טיראמוס סוברי לה פֿיליסידאד אי קי נוס ריטורנה פרוטיסטאדו אלה איקספיריינסייה.

איל בֿירדאדירו בֿיין קי טופה איל ריפוזו די לה קונסיינסייה.

קין נו סאבֿי פירדונאר נו סאבֿי אמאר.

מינוס אונו איס אינטיליז'ינטי, מאס איל קריי זי סירלו.

איל איספיריטו איס אונה ארמה דילה קואל דיבֿין סירבֿירסין פור דיפֿינדירסין אי נו פור אטאקאר.

דיבֿירסוס

און קאזאמיינטו אין ארז'ודיקאסיון.—אין לה סיודאד די פליימות, אין אינגלאטירה, בֿיבֿי און גוארדייאן די מוזיאו ייאמאדו קיני, אידאד די 60 אנייוס. איל איס בֿיודו די און אנייו. גאנאנדו 30 שילינס אה סימאנה, איל פודו דיפוזיטאר אלגונאס איקונומיאס אין אונה באנקה, ריסיבֿיינדו אונאס דיקוראסייונים אי איל סי קונסידירה בֿינטורוזו.

אולטימאמינטי קיני דיסידייו די קאזארסי אי איל פובליקו און אבֿיזו אה איסטי סוז'יטו אין און פירייודיקו בֿיין איספאנדידו, דיזדי אינטונסים איל קומינסו אה ריסיבֿיר אונה לובֿייה די קארטאס די פרופוזיסייונים. איל דיקלארו איניל מיסמו ג'ורנאל קי איל קונטינוארה אה ריסיבֿיר פרופוזיסייונים פאסטה איל 31 די מארסו. אין איסטי דיאה איל פֿיקסארה סו איסקוז'ימיינטו אי פרומיטי די דיבֿולבֿיר טודאס לאס קארטאס די אקילאס קי נו סיראן ריטינידאס.

אונה מאנייאנה, איל קורריאו לי טרושו 150 קארטאס אי אלה טארדי איל ריסיבֿיו 230 אוטראס. אינטרי איסטאס קארטאס, איי אונה בֿינייינדו די אונה מוג'אג'ה די 79 אנייוס. איל'ייה לי איסקריבֿי: «ייו סו אונה מוז'יר קי נו טייני מאס נינגונה פריטינסייון. בֿוס פואידיס סיר סיגורו די בֿיבֿיר בֿינטורוזו קון מי.»

אונה אוטרה לי איסקריבֿיו: «מי אוניקו אידיאל איניל מונדו איס די סיר לה מוז'יר אמאדה די און בֿייז'ו.»

קיני דיקלארו קי לה ארז'ודיקאסיון דיפֿיניטיבֿה טינדרה לוגאר איל 31 די מארסו אי קי איל ארה קונוסיר פור לה פרינסה איל נומבֿרי די סו איסקוז'ידו.

סואיסידייו דיל ריי דיל ג'ואיסקי.—איי אלגונוס קואנטוס דיאס קי סואיסידייו סי' ג'ין סטיבֿארט, קונוסידו אין אמיריקה קומו איל ריי דיל גואיסקי.

דיזיאן קי נו אבֿיאה סו איגואל איניל מונדו איניל גאסטאר די מונידה. קואנדו סאליאה די סו קאזה, איל דיבֿיאה אבֿסולוטאמינטי טיניר אין סוס אלדיקיראס פור מיל ליראס איסטירלינאס די בֿאלור אי איסטה סומה נו לי באסטאבֿה קאזי פארה סוס גאסטוס. אין לוס ריסטאוראנטיס אי לוס קאפֿיס איל דאבֿה אלוס גארסונים מאס קי און פרינסיפי. איל טיניאה גראנדי פאסייון פור לאס אובֿראס די ארטי אי אונה בֿילה קי איל טיניאה אין לונדרים איירה און בֿירדאדירו מוזיאו. איל אמאבֿה סוברי טודו לוס גאטוס פירסאנוס. קואנדו נוג'י איל סי איבֿה אה לוס לוגאריס די דיבֿירטימיינטו אי פור נו דישאר לה פינה די און לונגו קאמינו, איל אבֿיאה קומפראדו אונה קאזה קאזי אין טודאס לאס פארטיס די לה סיודאד. סי' סטיבֿארט טיניאה דוג'י אוטומובֿילים. פור אובֿטינר און טיטולו די נובֿליסה איל אבֿיאה גאסטאדו 80,000 ליראס איסטירלינאס.

דיספואיס דילה גירה ג'יניראל, סו פֿורטונה אימפיסו אה מינגואר. איל סי מיטייו אינטונסים די אקופארסי קון אלגונוס קונטראבֿאנדיסטאס פור אזיר אינטראר [illegible] איסטו איל טומו [illegible] אין בֿאזיר. איסטי בֿאזור פואי [illegible] פור איל גובֿירנו אמיריקאנו, אולטימאמינטי איל קומיטייו אונה פֿאלסיאה קי פואי דיסקובֿיירטה אי איספאנטאדוסי דיל איסקאנדאלו אי דיל קאסטיגו איל סי דייו לה מואירטי.

און ברילייאנטי בֿירדי.—און טילגראמה די לונדרים אנונסייה קי און קומירסיאנטי דיל טראנסבֿאל בֿייני די פירדיר אקי און ברילייאנטי אוניקו אין סו בֿאלור.

איסטי דיאמאנטי קי פיזה מאס די און קאראט, איס די קולור בֿירדי איסקורו. לוס קונוסידוריס אין פיידראס פריסייוזאס קאלקולאן קי אונה סולה בֿיס אסטה אגורה אבֿיאן בֿיסטו אונה פיידרה די איסטה קולור אי איל'ייה אבֿיאה סידו בֿינדידה אה און [illegible], אזי טרינטה אנייוס.

אופֿירסייירון אסטה אגורה 5000 ליראס איסטירלינאס אל פרופרייטארייו די איסטי [illegible]פי, מה איל ריפֿוזו די דארלה. און מירקאדיר דיל

פראנסייה לי אבייה אופריסידו [illegible] 50 פראנקוס פור קאדה פיילה, קואנדו אילייאס נו איראן אאינדה קורטאדאס.

לוס טריזורוס דילה מאר.— איל מיס די מאייו פאסאדו, אינפיסאראן די נואיבו לוס טראבאזוס די סאלבאסייון דיל טריזורו קונטינידו אינדיל טראנסאטלאנטיקו «לורינטיק» קי אבייה סידו אונדידו פור און סובמארינו אלימאן אינדיל 1917. סינקו מילייונים אי מידייו די ליראס איסטירלינאס פואירון ייה ריטיראדוס. ריסטה אאינדה 250,000 ליראס.

אונה זובין באיילארינה אינגליזה אסאסינאדה אין מונטי-קארלו.—אונה זובין באיילארינה אינגליזה ליאמאדה מירי [illegible], אידאד די 20 אנייוס, די אונה אירמוזורה סין איגואל, אבייה איגו לה קונוסינסייה, אין לונדריס, די און זובין איטאלייאנו, אידאד איל טאמביין די 20 אנייוס, קונוסידו קון איל נומברי די ליסינסו סירינלו. אילייוס נו טארדארון אה אמארסין. אילייוס סי אבייאן אידו אולטימאמינטי אה מונטי-קארלו. איל זובין איטאלייאנו אירה מויי סילוזו. איל נו פודו סופורטאר די ביר אה סו ביין אמאדה קונבירסאר קון אונה סיירטה אינטימידאד קון און אוטרו. איל [illegible] אי לה מאניאנה, אין סו סילו, איל טירו סוברי אילייה דוס גולפיס די ריבולביר קי לה מאטארון אינמידייאטאמינטי.

לה פוליסייה אינגליזה סי אוקופה מונגו די איסטי אקונטיסימיינטו טראזיקו פורקי לה זובין ביקטימה אירה אונה ברילייאנטי איסטרילייה סוברי לה איסינה די לונדריס.

לה קאידה די באבילונייה

לה אוקאזייון דילה פייסטה די פורים, לה דיריקסייון דיל סינימה לוקסימבורג טומו לה איניסייאטיבה די פרוזיקטאר איסטה סימאנה איל גראנדיוזו אי אימפרימאנטי פילמו גלוריין לה קאידה די באבילונייה.

איל קונטייני אונה מיזידה אין איסינה די אונה ריקיזה אינאודיטה. אקי טיין לוס אקונטיסימיינטוס איסטוריקוס קי אן פרובוקאדו

לה קאידה די באבילונייה

איליבה לוס איספיקטאדוריס פור לה גראנדור די סו קונסיפסייון, לאס ריקיזאס די סוס פאלאסייוס, די סוס קוסטומבריס ביר[illegible]מינטי מיסיקאס אי [illegible].

טודוס לוס איסראאיליטאס קיריראן ביר איסטי אירמוזו פילמו קי סי קונטינואה אסטה אל[illegible] 23 די מארסו (ז' [illegible]) איניל

סינימה לוקסימבורג

איסטה רימארקאבלי פרודוקסייון קי איס דיבידה אל טאלינטו די ד׳ו׳ גריפיטי, איל מאס אימינינטי דילוס ארטיסטאס די סינימה אמיריקאנוס, איזו איספיקטאר טודו איל מונדו קון סו גראנדיוזה מיזידה אין איסינה, לה אירמוזורה די סוס דיקורוס אי איל זוגו דילוס אימינינטיס ארטיסטאס קי טומאן פארטי.

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראימוס אה לה קונוסינסייה די לוס סינייוריס ביאזאדוריס קי דיזיאן פאסאר פור נואיבה-יורק קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בריזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אבאנטאז׳י אה אדי-ריסארסין אה ס׳ שמואל גראסייאני, אין גאלא-טה האן, נומירו 3, גאלאטה, ווייבודה, טילי-פון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאפי-ליס דיל ביאז׳י אי טומי אל פאסאז׳ירו אל קו-רייינטי די טודו לוקי דיזיאה סאביר.

ס׳ גראסייאני טייני ריאלסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירביסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיג׳וס פורטוס.

ס לוס דיאס קומינסאר פור אלגונוס קוררי-דורים קי קון סוס אבלאס לוס אזין קוסטאר אין פורטוס אוטוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור טודאס אקיאס אינפורמאסייונים, אדיריסאר-לוס דיריקטאמינטי אונדי ס׳ שמואל גראסייאני אי אונדי נאדייה לאס אינפורמאסייונים ניסיסא-ריאס. 5

التيمپو

איל טיימפו

אפארישי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
» סיש מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנז'ירו » » גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפון, פירה 877.

פור אונסיוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסיון, סי דיג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

(קומוניקאד'ו)

סיירטאס רידאקסייונים די ג'ורנאלים סי אזין איל ליקו די אינפ'ורמאסייונים סיגון לאס קואליס לה באנקה אוטומאנה טינדריאה סוספינדידו לה אבייירטורה די נואיבו קרידיטו איל קומירסייו, און קי איס ביין קלארו קי איסטאס פובליקאסייונים טיינין און קאראקטיר טינדינסייוזו, פיר אב'ייטאר קי אילייאס נו סוספינדאן לה בואינה פ'יי דיל פובליקו, לה באנקה אוטומאנה קרי'י דיב'יר או-פונירסיס און דימינטידו פ'ורמאל אי קאטיגוריקו.

איניל·
מונדו איסראאיליטה
איראק

ב'יז'יטה דיל ריי פ'איסאל אלאס איסקואילאס די לה אליאנסה אין באגדאד

איל 13 די איניירו אולטימו, אין לה מאנייאנה, לה אבטומוביל ריאל סי אריסטו דילאנטרי לה איסקואילה די איזאס לורה קאדורי, אין באגדאד. אה סו דיסינדידה די לה קארוסה, סו מאז'יסטאד איל ריי פ'איסאל פ'ואי ריסיב'ידו פור לוס די-ריקטורים קי לו ייב'ארון אל אינטיריאור דיל איסטאבליסימיינטו. לואיגו די סו אינטראדה אין קלאסי, לאס נינייאס אליקטאדאס ... ב'יי לאס נא-ניריאס די לוס טאלירים דיל פרימיר פיסו, לו אפלאודייירון פ'ריניטיקאמינטי, דיספואיס אינטונא-רון איל קאנטי די ב'יינב'ינידה מינטראס קי סו מאז'יסטאד כוב'יאה אל סאלון די ריסיפסייון. טויי לו איספיראב'ה אונה בריליאנטי אסיסטינסייה: סו איקסילינסייה איל פרישידינטי דיל קונסילייו, איל מיניסטרו דיל אינטיריאור, איל ג'ובירנאדור, איל קומאנדאנטי מיליטאר דילה קאזה דיל ריי, לוס ריפריזינטאנטים די לה פ'אמילייה קאדורי, לוס מיימברוס דיל קומיטי די אינספיקסייון, לוס דיריקטורים דילה אינסטרוקסייון פובליקה אי"ס.

מיינטראס קי אוב'ריאן איל קאפ'י אל ריי, דוס נינייאס ג'וגארון פייאנו אין און סאלון ב'יזינו. דיספואיס, איל ריי מאניפ'יסטו איל דיזיאו ד ב'י-ז'יטאר לאס קלאסיס. איל אינטרו אה פרימירה. אונה נינייה ריסיטו אונה פואיזיאה אין לינגואה אראבה, אונה אוטרה אב'לו דילה ז'יאוגראפ'יאה דיל איראק, אזיינדו און קרוקי סוב'רי לה טאב'י-לה; אילייה אינסיסטייו אוספ'יסייאלמינטי סוב'רי איל גראנדי פאפ'אל היסטוריקו די באגדאד. איל ריי סי אינטיריסו ביב'אמינטי, דיספואיס איל ב'יז'יטו טודאס לאס אוטראס קלאסים.

פאסארון דיספואיס אל «אוארטו דילאס קריא-טוראס» (גן ילדים). לאס קריאטוראס, אין די-לאנטאלים אוניפ'ורמאס, איראן אסינטאדאס אין ג'י-קוס גרופוס סוב'רי ג'יקאס סיאס דילאנטרי די מיזאס קואדראדאס. לאס אונאס איסטאב'אן קונ-פ'יסייונאנדו ג'יקוס קאסטילוס קון סילאסיקוס די ליניו, אוטראס אזיאן דיבוז'וס (ריקים). טגונאס די אילייאס אזיירון איקסירסיסייוס די ג'ימנאסטי-קה קון קאנטי. איל ריי איסטוב'ו מויי קונטינטי אי קאריסו מוג'אס קאב'יסאס די קריאטוראס. ב'יז'יטארון דיספואיס איל טאייר די קוסטורה אי די ברודיריאה. לי אופ'ריסייירון און אירמוזו טאפיטי די מיזה אין סידה בלאנקה, ברודאדו אין סידה

לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איבראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה.

די קיריר קי לאס ניניאס ב'ייאן די טירמינאר אי קי ייב'אב'ה איל נומברי דיל ריי פ'איסאל. אין איל מיזמו טיימפו פריזינטארון אה סו מאזיסטאד איל ליב'רו די אורו דילה איסקואילה אונדי איל איסקריב'ייו איסטאס פאלאב'ראס: «ב'ייו דימאנדו אה דייו די דיפינדיר לוס ב'ינ'ורים קי אינטריטיינין איסטה אוב'רה. ב'ייו דיזיאו קי אינס-טיטוסייונים סימיז'אנטיס סי מולטיפליקין אין מי פאאיס. ב'ייו פ'יליסיטו איל פירסונאל אינסינייאנטי.»

איל ריי סי רינדייו אה פיי דילה איסקואילה דילאס איז'אס אה אקילה דילוס איז'וס, אונדי איל פ'ואי אוב'סיקיאדו פור לוס איליב'וס. טודו אין טומאנדו אונה טאסה די קאפ'י, איל סי אינפ'ורמו דיל נומירו די לוס איליב'וס. לי איזירון סאב'יר איל לוגאר אימפורטאנטי קי אוקופה לה איסקואילה אין לה קומונידאד. לאס נומירוזאס ג'ינירא-סייונים קי סאלייירון, אילוסטראדאס פור נומברים קומו אקילוס די קאדורי, דוד ששון, סיר ששון יחזקאל אי"ס. סו מאזיסטאד איזו דיספואיס לה ב'יזיטה די לאס קלאסיס, פואיס אינטרו אלה סינאגוגה די לה איסקואילה אונדי לוס נו-טאב'לים דיל קוארטיל איזיאן אב'יי סוס אוראסייונים. אילייה איזו אב'ריר און ספר. דילה סינאגוגה סי פ'ואירון אל טאליר די קארפינטירייאה (דוגראמא-ג'יליק) אונדי לוס אפרינדידוס איראן איניל טרא-ב'אזו. סו מאזיסטאד איגזאמינו קון אטינסייון לוס טראב'אזוס ייה איגזיקוטאדוס; ארמארייוס קון איספיז'וס, מיזאס, סיאס, קאנאפיס. איל ריי טו-מו דיספואיס לוגאר אין און ריקו פ'וטולייו, אונו דילוס איליב'וס לי אדריסו און דיסקורסו איניל קואל איל איגזאלטו לה אוב'רה דילה אלייאנסה אי לי איקספרימייו לה אליגרייאה קי איל אי סוס מאזלייירוס אב'יאן ריסינטידו אין ריסיב'יינ-דו אל פרימיר קוב'ירנו אינדיפינדיינטי דיל איראק. דיספואיס די איסטי דיסקורסו, דוס איליב'וס ריסיטארון פואיזיאס עראב'אס די סוס קומפוזיסייון, קי פ'ואירון ריסיב'ידאס קון ב'יב'וס אפלאוזוס.

פריזינטארון דיספואיס אל ריי איל ליב'רו די אורו איניל קואל איל איסקריב'ייו: «נו איי דודה קי איסטה איסקואילה איס פירפ'יקטה אי דיב'י סיר טומאדה קומו מודיל. מיס רינגראסייאמיינטוס אל פירסונאל.»

לה ב'יזיטה דיל ריי פ'איסאל אלאס איסקואילאס דורו טריס אוראס. אנטיס די קאב'אר אין קארוסה איל רינגראסייו אל פירסונאל אינסינייאנטי אי לוס מיימברוס דיל קומיטי אי דישו: «ב'ייו נו פינסאב'ה קי אב'יאה סימיז'אנטיס איסקואילאס אין באגדאד.»

* * *

לה איסקואילה די איז'אס לורה קאדורי קונס-טרואידה אלוס גאסטיס די סי' איליס קאדורי, איס אונו די לוס מאס אימפונינטיס אידיפ'יסייוס די באגדאד. איליה קונטייני, סין קונטאר לוס טאלירים די קוסטורה—1086 איליב'אס.

לוס טראב'אזוס די ריפאראסייון אי די אירמו-זאמיינטו איג'וס אולטימאמינטי אלוס גאסטיס די סי' קאדורי, לי דאן און אספיקטו סונטואוזו, קון סו פ'אסאדה אימפונינטי, סוס ב'אסטוס טאלירים, סוס גראסייוזאס פינטורייאס סוב'רי ליניו. טודוס לוס באנקוס, קאדרוס פריטוס, פופיטרים, סיאס פ'ואירון ריפאראדוס אי פינטאדוס די נואיב'ו. איסטי מאגניפ'יקו איסטאבלימיינטו איס און טיטולו די גלורייה פור סי' קאדורי «ב'יין קירו, דישו איל, קי לה איסקואילה לורה קאדורי סיאה לה מאס ביאה אי לה מאס גראנדי איסקואילה ג'ודייה דיל מונדו אינטירו.

איל איזו קונטה אקטואלמינטי 300 קריאטוראס אי איספירה קי אנטה פוקו איל קונ-רה 500.

סי' קאדורי איזו אולטימאמינטי אה איסקואילה דונו די און מאגניפ'יקו פיאנו. 40 איליב'אס טומאן אב'יי ליקסיון.

אל לאדו דילה איסקואילה איי און טאליר אונדי 350 אפרינדידאס סי איניסייאן לאס אונאס אלה ברודירייאה בלאנקה, לאס אוטראס אה קוס-טורה אי אלה ברודירייאה אין סידה. לה מאיור פארטי די אינטרי סון אילייאס אואירפ'אנאס פוב'ריס

חיים נחום איפ'ינדי אין איספאנייה

ליאימוס איסטו קי סיגי איניל נומירו די פ'יב'רירו די «לה ריב'יסטה דילה ראסה», פירייודיקו מינסואל אין לינגואה איספאנייולה אפאריסיינדו אין מאדריד:

אה פאסאדו ב'אריאס סימאנאס אין מאדריד איל אילוסטרי איקס-גראן רבינו די טורקייאה, אין לה אקטואלידאד גראן רבינו די איז'יפטו, רבי חיים נחום, אונו די לאס פ'יגוראס מאס אילוסטריס דיל ספרדיזמו אי די לה אינטיליקטואלידאד איאורופיאה. אין נואיסטרו נומירו פרוקסימו אינסירטארימוס און ברילייאנטי ארטיקולו דיל סינייור נחום, קון סוס אימפריסייונים די איספאנייה.

ריגריסה (ריטורנה) אה פאריס איל סי' נחום ב'ירדאדיראמינטי אינקאנטאדו די נואיסטרו פאאיס דונדי אה סידו מויי אגאסאז'אדו (ריסיב'ידו קון אמיסטאד) פור סיגניפ'יקאדאס פירסונאס, אינטרי איליאס איל אילוסטרי דוקטור פולידו אי דון איגנאסייו באואיר (ריקו באנקיירו ג'ודייו די מאדריד).

אה ב'יזיטאדו טולידו, סיינדו אקומפאנייאדו אין סו איקסקורסייון פור איל אילוסטרי סי' פולו ביניטו.

לה סינאגוגה מאדרילינה «מדרש אברבנאל» פ'ואי ב'יזיטאדה פור סי' נחום. אאיי אקודייירון אה סאלודארלי [illegible] די פירסונאס, אינטרי איליוס איל דוקטור פולידו, דון מאריו גונדיס ב[illegible].

איל נוטאב'לי [illegible] דון ז'י די ז. פאראס פרונונסייו און דיסקורסו איניל קואל דיספואיס די ריליב'אר לה אימפורטאנסייה דיל שבת פור לוס ג'ודייוס, איל דישו איסטו קי סיגי:

« סינייורים, איסטי שבת איס פארה נוזוטרוס די אונה אימפורטאנסייה טראסינדינטאל (סופיריאור), די און מומינטו איסטוריקו קי אה די ריזיסטרארסי אין לוס אנאלים די לה איסטורייה היספאנו-ספרדי אי אין לה די טודוס לוס ג'ודייוס די לה פלאנינה.

פ'ואי איניל אנייו 1492, קי סיגון און איריקטו, אין מאלה אורה ב'ירמאדו פור לוס ריייס קאטוליקוס, איקספולסו די איספאנייה [illegible] לוס ג'ודייוס, אה סוס גראנדים סאב'יוס, [illegible] ימברירלאס, קי נאסייון [illegible] די גלורייה אב'יאן דאדו אה איסטי פאאיס. ריאונידוס לוס פוקוס

חכמים קי פודיירון סקאפארסין דיל קרואיל מאר-טיריו, דיקלאראון איל «חרם», לה איקסקומוניון, אה טודה איספאנייה אי אה סוס קולוניאס פור 500 אנייוס, סיגון איסקריטוס די ג'אדייוס (דיב'ירסוס) ז'ודייוס אי קריסטיאנוס.

אויי, סינייוריס, לה סואירטי נוס דיזאזרה (אופ-ריסי) איל ב'יניר אינטרי נוזוטרוס אה אונה די לאס פיגוראס לאס מאס פריסטיז'יוזאס (אינפלו-יינטיס) דיל ז'ודאאיזמו, איל גראן רבן, רבי חיים נחום, ז'יפי (קאפו) איספיריטואל דיל ז'ודאאיזמו איז'יפסייו אי קירידו, סינייוריס, קי איל ז'ודאאיז-מו מונדייאל דיב'י קונגראטולארסי פור לה פרי-זינסייה די איסטי גראנדי אומברי אין איספאנייה.

פואידו דיזיר קי איל «חרם» פואי פרונונסייאדו קונטרה איסטוס מומינטוס סינון גראן רבן אב'ילה פואיסטו סוס פייס אין איספאנייה אי פור לו טאנטו, לה מי ז'ואיסייו, קידו ב'ירטואלמינטי די-רוגאדה (אנולאדה) לה איקסקומוניון.

קון טאן פואיסטו (אינטיריסאנטי) מוטיב'ו אי ריספיקטואוזו אומינאז'י אל גראן רבן, פירו (רו-בו), אה אוסטידיס אינטונסיונוס און קאריניוזו (א-פיקטואוזו) ברוך הבא אה נואיסטרו אילוסטרי אואיספיד (מוספ'יר) קי קון סו פריזינסייה אזי די-זאפאריסיר פארה סיימפרי און פריסיפיטו קי קון ז'וסטה ראזון אב'לאב'ה אב'לאדו ראב ז'יס איניל סי-טינייינטו ריליז'יוזו דיל פואיב'לו די ישראל.»

איל סי' נחום פרונונסייו און ברילייאנטי דיס-קורסו אינדוזייאנדו (אלאב'אנדו) אה איספאנייה, פאאיז קי אינסיירה ריקואירדוס גלוריוזוס פארה טודוס לוס ספרדים, קי ז'אמאס (נונקה) די-שארון די אמאר לה גלוריוזה פאטריאה די סוס אב'ואילוס. דונדי איסטוס קריארון אין לאס סיינ-סייאס אי אין לה ליטיראטורה אונה סיב'יליזא-סייון איקסיל נדירוזה.

לה ב'יזיטה אנואל אל אורפ'ילינאטו אלה איקאזיון די פורים

אינב'יטאסייון

איל אורפאנלי פובליקו איסראאיליטה איס קא-לורוזאמינטי רוגאדו די אסיסטיר אה לה ב'יזיטה אנו-אל קי אה קאזיון די פורים אינסיל ליקאל דיל אור-פ'ילינאטו אין אורטאקייוי, איסטי ב'יירנים 21 קורייינטי אלאס אוראס 2 1/2 דיספואיס דיל מי-דייו דיאה.

איל קומיטי דיל אורפ'ילינאטו

מאטרימוניו

אין קונסטאנטינופלה

טאדר פרוקסימו 23 די מארסו, אלאס אוראס 4 1/2 דיספואיס דיל מידייו דיאה טינדרה לוגאר אינ'יל טימפלו איסראאיליטה ספרדי די לה קאלי-זה זולפארים, אין גאלאטה, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו די לה סינייוריטה קלארה כהן, איז'ה דיל דיפ'ונטו סי' נסים הכהן (באלוקבאזארלי) ע"ה קון איל ז'וב'ין סי' ברוך רוסאנו, איז'ו די סי' ט-בירט רוסאנו.

נואיסטראס פ'ליסיטאסייונים אה לוס ז'וב'ינים פו-טורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראדאס פ'אמי-ליאס.

* * *

אין ב'יינה

לאס פ'אמילייאס עמר אי מין טייכין איל פלא-זיר די אינפ'ורמאר סוס פארייינטיס אי אמיגוס דיל קאזאמיינטו די סוס איז'וס ניטי אי ע. בריס קי סירה סיליב'ראדו אין ב'יינה אלאדר פרוקסימו 23 קורייינטי.

איל פריזינטי אב'יזו טייני לוגאר די ב'ילייטו די איזיר פארטי.

אדריסה טיליגראפ'יקה:

Sarafoglou Vienne

איל סואינייו די מרדכי אי לוס דיקריטוס די אחשורוש

ייה סאב'ין קי איגזיסטין אלגונוס ליב'רוס סו-קאנטיק אלה איסטורייה אי אלה ריליז'יון די לוס איב'ריאוס, קי פואירון איסקריטוס מיינטראס איל פרימירו אי איל סיגונדו טימפלוס אי קי נו פואירון אדמיטידוס אינ'יל גרופו די לוס 24 ליב'רוס קי פורמאן לה ב'יב'ליאה. איסטוס ליב'רוס סון ליאמאדוס כתובים אחרונים, ספרים חיצונים או אפוקריפ'ים. אלגונוס די איסטוס ליב'רוס פ'ואירון פירדידוס אי אלגונוס אוטרוס סון קונוסידוס, איסקריטוס קואלים אין איב'ריאו אי קואלים אין גריגו.

אלה אוקאזיון די פורים, קריאימוס די פרו-פואיטו די טראאיר אקי אונה טראדוקסייון דיל ליב'רו אפוקריפ'י ליאמאדו «איל סואינייו די מרדכי אי לוס דיקריטוס די אחשורוש». איסטי ליב'רו פואי טראדוזידו דיל גריגו פור סי' יצחק זיקיל פ'רינקיל.

א — אינ'יל קוארטו אנייו דיל ריי פטולימיאו אי די לה רייינה קליאופאטרה, דוזיטיאוס קי דיזיאה סיר כהן די לה קאסטה די לוי אי סו איז'ו פטו-לינייאו טרושירון לוס ריגולוס דיל פורים, די-זיינדו קי אילייוס פואירון טרישלאדאדוס פור לי-זימאכו, איז'ו די פטולימיאו, אין ירושלים.

ב. — אין לה סיגונדה אנייאדה דיל ריי אחשורוש, אינ'יל פרימיר דיאה דיל מיס די ניסן, מרדכי, איז'ו די יאיר, איז'ו די שמעי איז'ו די קיש, די לה טריב'ו די בנימין, סונייו און סואינייו אין שושן לה קאפיטאל. איל איראה די לוס קאוטיב'ירוס קי נבוכדנצר ריי די בבל סי טושו ליב'אדו די ירושלים קון יכניה ריי די יהודה. איסטי אומברי איראה מויי קונסידיראדו אין לה קורטי דיל ריי. אינ'יל סואינייו איל אוייו גראנדי רואידו אינ'יל סיילו אי און פואירטי טימבלור אין לה טיירה. דוס קולוב'רוס איספאב'וריינטיס סי באטייאן איל אונו קונטרה איל אוטרו אין מיידיו רואידו איספאנטוזו. אה סוס גריטוס, טודוס לוס פואיב'לוס די לה טיירה סי סוליב'אנטארון פור אטאקאר קונטרה איל פואיב'לו סאנטו. פואי און דיאה די מידו, די דולור אי די אינקיריטאד. איספאנטו אין טודה לה טיירה. לוס איז'וס דיל פואיב'לו די דייו איס-קלאמאב'אן אי פוזיירון אין פ'ואירטי קורייינטי כמו די און פוזו ג'יקו, איל סיילו איסקלארישייו, סו לוז סי איספאנדייו אי אקילייוס קי מינגון איס-פאנטו סי סינטיירון קונאזוס. מרדכי סי דיס-פירטו דישו קי איסטי סואינייו איראה אונה רי-ב'ילאסייון דיב'ינה אי איל אינטינטו פינסאנדו איל דיאה אינטירו אה סו סיניפ'יקאסייון.

ג. — מרדכי סי דישו: ייו מי איספליקו אגורה איל סואינייו. איל פוזו קי דיב'ינו און קורייינטי טימפיסטוזו אי איל סול קי איסקלאריסייו, איס אסתר קי איל ריי טומו פור מוז'יר אי לה פרו-קלאמו רייינה. ייו אי המן סומוס לוס דוס קו-ליב'רוס קון לוס פואיב'לוס קי סי אוב'לינארון פור דיספאריסיר איל פואיב'לו די יהודה. מי פו-איב'לו ישראל אימפלורו לה פרוטיקסייון די דייו קי לו סאלב'ו אוב'ירנאדו אי מיראנדו קי נו פו-דייאן [illegible] אסטה אגורה: אי איל איגו דוס פורים (גורלות?) איל אונו פור סו פואיב'לו איל אוטרו פור לוס ג'ינטיליס. אי דייו טוב'ו פיאדאד די ישראל. אי איסטוס דיאס סון קונטאדוס אי סיליב'ראדוס. איל קאטורזי אי איל קינזי די אדר, דיאס די פ'יסטינאס אי די אליגריאס פור לה קומונידאד די ישראל אסטה לה איטירנידאד.

ד. — מרדכי טופאנדוסי אין לה פואירטה דיל ריי קון בגתן אי תרש, דוס איאוקים גוארדיאנים די לה אינטראדה דיל פאלאסייו ריאל, סוספינדייו קי סוס באלדיבו קיפאלוטו די אין אסינטאטו קינסרה לה ב'ידה דיל ריי. לה איסקיטה כונה לו קונקיסטו אי לוס דוס קרואילים פ'ואירון א נסוראקא-דוס אי איל איגו סואי ארי טראז'ו איניל ליב'-[illegible] דיל ריי.

מרדכי סאביין לו אינריז׳יסטרו פור מימוריה, איל ריי אורדינו קי מרדכי פואיירה און קירב׳יסיין אין לה קורטי ריאל. לו איניב׳יו אה אונה אלטה פוזיסייון, לו ריקומפינסו פור איסטי קירב׳יסייו. אי המן איז׳ו די המדתא, די אגג, איירה מויי קונסידיראדו אין לוס אוז׳וס דיל ריי אי איל פינסו די אזיר מאל אה מרדכי אי אה סו פואיב׳לו פור ב׳ינגאר לוס דוס אינוקים איספורקאדוס. איסטה איס לה קופייה דיל דיקריטו קי איל ריי אדירישו אוס גוב׳ירנאדורים די סוס איסטאדוס.

• אחשורוש איל גראנדי ריינאנדו איניפיקאנדו דילאס אינדייאס אסטה לה איטייופיאה (כוש), אה סיין אי ב׳ינטי אי סייטי גוב׳ירנאדורים די לאס פרוב׳ינסייאס, אה טודוס סוס מאיורדומוס אי כוס איסקלאב׳וס, קי לה פאס סיאה קון ב׳וזוטרוס.

• אאון קי ייו קונקיסטי נומירוזוס פואיב׳לוס אי פודה לה טיירה איס באשו מי דומינאסייון, ייו נו טינגו אורגוייו די מי פודירסה אי ייו קירו ריינאר קון מיזיריקורדייה אי דולסור אי דיזיאו איל ב׳ייניסטאר די מיס איסטאדוס אי די סוס אביטאנטים. אפין קי קאדה אונו סי אוקופי די סו לאב׳ורו קון סיגורידאד אי ב׳יבה אין פאס, מינטיינדו און קונסיליו קון לוס דיריז׳אנטים די מי מונארקיאה, המן, איל קאפו די מיס קונסיז׳ירוס, און אומברי בואינו, אוניסטו אי פידיל, מי דישו: איי און פואיב׳לו דיל קואל לוס מימברוס סון דיספארטידוס אינטרי לוס פואיב׳לוס אי באזאנדו לוס איסטאדוס די נואיסטרה מונארקיאה. סוס לייס סון דיפירינטים די אקי די טודוס לוס אוטרוס פואיב׳לוס; איל נו אוב׳סירב׳ה לאס לייס דיל איסטאדו אי נו קונב׳יני אל ריי קי לוס דישי סיגייר איסטה ב׳יאה. אי ייו, אין אב׳יינדו קי איגזיסטי און פואיב׳לו ריב׳ילדי, מויי אפאדו אה סוס דוקטרינאס, מינוספריסייאנדו מיס לייס, קאוזאנדו אנסי דאניי אה מי איסטאדו אי טורב׳אנדו לה פאס די מיס פואיב׳לוס, די אורדין אלוס איגזיקוטאדורים די מיס ב׳ולונטאדים קי לואיגו קי ליס אריב׳ארה לה קארטה די המן, איל פידיל די מי פאלאסייו, די מאטאר, די מאסאקראר, די איקסטירמינאר אה איסטי פואיב׳לו אינטירו, אומברים, מוז׳ירים, קריאטוראס, סין לה מינימה פיאדאד. אויי איס סי אורדין מיאו: דיב׳י סיר איגזיקוטאדו איל קאטורזי די אדר, איל דוג׳ין מיס דילה אנייאדה קוריינטי. קי איסטוס מאלדיג׳וס סיאן איקסטירמינאדוס אין איסטי דיאה פור קי לה פאס אי איל ריפוזו די מיס פואיב׳לוס. •

אי מרדכי סופליקאבה אה דייוס, אב׳וקאנדו לוס מילאגרוס קי איל אוב׳ירו פור סאלב׳אר אה סוס אב׳ואילוס. דייוס מיאו, טו סולו טייניס לה פואירסה אי איל פודיר. סי טו קיריס סאלב׳אר אה טו פואיב׳לו ישראל קין פואידי ריזיסטיר די לאנטרי די טי? טו קריאטיס לוס סיילוס, לה טיירה אי טודוס סוס קונטינידו, טו סולו סוס איל דואינייו די סו טודו. נאדה נו פואידי קיר איל קוב׳יירנו די טי אי טו סאב׳יס מויי ביין קי נו איס פור אורגוייו קי ייו ריפוזי די אינקלינאר מי דילאנטרי די המן. סי איל אינטיריסו די נואיסטרו פואיב׳לו ישראל לו דימאנדאבה, ייו ביזארייה מינמו סוס פייס. איס סולאמינטי פורקי נו קיזי איגואלאר לה גלורייה די און אומברי מאס אריבה די טו גלורייה אי איס סולאמינטי דילאנטרי די טי קי ייו מי אינקלינו. אי אגורה, דייו, סינייור די טודוס לוס סינייורים, טין פיאדאד די טו פואיב׳לו ישראל. אינימיגוס בושקאן אה אזירנוס דיספאריסיר די לה טיירה, ריסיב׳י מיס סופליקאסייונים אי טין קומפאסייון די טו פואיב׳לו, קאמבייה נואיסטרו לוטו אין אליגרייה פורקי נוזוטרוס ב׳יב׳אמוס אי גלוריפיקימוס טו נומברי.

ה.—אי לה ריינה אסתר טאמביין סי אדיריסאבה אה דייו אין איסטי מומינטו די אנגוסטייה. איליה רונגו די אונה פארטי סוס ריקוס ב׳יסטידוס אי סי מיטייו ב׳יסטידוס די לוטו; אין לוגאר דילוס פירפומוס די מוז׳ירים, איליה איג׳ו טיירה סוב׳רי סו קאב׳יסה אי סי פריב׳ו די טודו מאנטינימיינטו. איליה סי ארנקאבה לוס קאב׳ילייוס די סו קאב׳יסה. איליה סופליקאבה אה דייו אין דיזינדו: דייוס מיאו, טו סולו איס נואיסטרו סי׳, סאלב׳אמי, פורקי סו סולו פואידיס סאלב׳ארמי. לה קאטאסטרופה איס פרוקסימה. קואנדו ייו איירה אין לה קאזה די מי פאדרי ייו אינביזי קי טו אב׳יאס איסקוז׳ידו אה ישראל אינטרי טודוס לוס פואיב׳לוס אי קי טו מאנטוב׳יטיס סיימפרי טו פרומיסה קי איזיטיס אה נואיסטרוס אב׳ואילוס. קואנדו נוזוטרוס פואימוס קולפאב׳לים דילאנטרי די טי אי אדורימוס לוס דייוזיס דילוס אוטרוס פואיב׳לוס, טו נוס אינטריגאטיס אין לאס מאנוס די נואיסטרוס אינימיגוס, פורקי טו איס ג׳וסטו. אי אגורה נו באסטה קי איליוס נוס טראטאן קומו איסקלאב׳וס איליוס ג׳וראראן אה נומברי די סוס דייוזיס די איקסטירמינארמוס. ריקואירדאטי די נוזוטרוס אין נואיסטרה אנגוסטייה. פורטיפיקה מי קוראסון, אינדיקאמי לוקי ייו דיב׳ו דיזיר אל ריי; אינספיראלי אה אבירסייון פור נואיסטרו אינימיגו אפין קי איל דיספאריסקה קון טודה סו באנדה. נו קי יינוסים טודוס לוס סיקריטוס, סאב׳יס מויי ביין קי ייו סיינטו דיסגוסטו דילאס גראנדוריס, קי מי אלמה סיינטי און איזוגרימיינטו דילוס אבראסוס די און איסטראנז׳ירו. מינמו לה קורונה קי ייו ייב׳ו אין מי קאב׳יסה מי איס אונה קארגה, לה קונסידירו קומו אונה מארקה די דיזונרה אי נו לה ייב׳ו קואנדו איסטו סולה. ייו נו קומי נונקה אין אונה מיזה קון המן, נו סינטי אליגרייה אין לאס פייסטאס דאדאס פור איל ריי נו ב׳יב׳י די סוס ב׳ינוס, דיסדי קי ייו פואי טראאידה אקי, איל קוראסון די טו סירב׳ה נו סינטייו נונקה אליגרייה; איס סולו קון טי, דייו די אברהם, קי ייו סינטו לה אליגרייה. דייו, איסקוג׳ה לה אוראסייון די אונה דיסדיג׳אדה אבאנדונאדה, סאלב׳אנוס די לאס מאנוס די נואיסטרוס אינימיגוס.

ו.—אל טריסיר דיאה, דיספואיס קי אקאב׳ו די אזיר סו אוראסייון, איליה קיטו סוס ב׳יסטידוס די לוטו אי סי ב׳יסטייו ב׳יסטידוס די ריינה. דיספואיס די אפיאדארסי אי די אדורנארסי, איליה איזו די נואיב׳ו אונה אוראסייון אה דייו. איליה סי איזו אקומפאנייאר די דוס מוסאס. איליה סי אפוייאבה סוב׳רי לה אונה אי לה אוטרה טיניאה לה קולה די סו ב׳יסטידו. סו איר־מוזורה די ב׳ינו מאס בריליאנטי אי קאטיב׳אבה טודוס לוס קוראסונים אומאנוס. איליה אינקוב׳ריאה סו אינקייטוד. איליה אב׳ריין לאס פואירטאס די לה קאזה דיל פאלאסייו אי איזו און סאקר קוב׳רי איל ריי קי איירה אסינטאדו סוב׳רי איל טרונו, לה פיגורה איספרימיינדו לה ראב׳ייה. קואנדו איל ריי לה ב׳ידו אי לי איג׳ו אונה מיראדה די ראב׳ייה, איליה דיב׳ינו פאלידה, סי דיסמאייו אי דישו קאייר סו קאב׳יסה סוב׳רי איל אומברו די אונה די סוס מוסאס, אי דייוס איזו די דולסור אי די אפיקסייון איל קוראסון דיל ריי קי סי טרוב׳לו, סי לאנסו די סו טרונו אי לה טומו אין סוס בראסוס אסטה קי איליה ב׳ינו אין סי. איל לי דישו: אסתר! פורקי טי טרוב׳לאטיס? ייו סו טו מארידו. נו טי איספאנטיס, טו נו מוריראס, פורקי לה דיפינסה איס פור איל פואיב׳לו. טו פואידיס אסירקארטי אי איל ריי לי איספאנדייו לה ב׳אריטה די אורו טוקאנדו סו אומברו, לה ביזו אי לי אב׳לו אי איליה לי ריספונדייו: קואנדו ב׳יאו טו פיגורה מי פאריסי ב׳יר לה פיגורה די און אנג׳יל די דייו. ייו מי טורב׳לי ב׳יינדו לה מאז׳יסטאד די טו פיגורה. איליה

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 18 מארסו

1	ליראס איסטירלינה		גרושים	8 28
»	טורקה		פראנקוס	10 40
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	12.13
»	»	»	דולאר	51.
»	»	»	ליבאס	.
»	»	»	ג'יניב'	»
»	»	»	אמסטרדם	»

קונטרולו אי פור פירמיטירליס די ריפוזארסין.

15.—איל דיריג'ו די פרופוניר ליס ריג'ינטי אלוס דיפוטאדוס אי אל קאבינים.

16.—לוס דיפוטאדוס אין איסטראנדו אה לה אסאמבליאה דיב'ין פריסטאר ג'ורה אין פרונונסייאנדו לה פ'ורמולה סיגיינטי: ג'ורו די נו בוסקאר נינגון אוב'זיקטיב'ו קונטראריו אלה פ'ילימדאד אי אלה סאלב'אסיון די לה נאסייון אי אלה קונפ'ידאד נאסייונאל סין קונדיסייון ני ריסטריקסייון אי די ריספיטאר פ'ידיל אלוס פרינסיפייוס פ'ונדאמינטאליס דילה ריפובליקה: ב'אללאהי».

17.—נינגון דיפוטאדו נו איס ריספונסאב'לי די סו בוטו, די סו אופיניון או די סוס דיקלאראסייונים איקספרימידאס אין לה אסאמבליאה או פור אב'ירלאס איג'ו קונוסיר אפ'ואירה די לה אסאמבליאה. איל אינטירוגאטוריו די און דיפוטאדו נאסו איל גולפי די אונה אקוזאסיון פראאידה קונטרה איל אנטים או דיספואיס די סו איליקסייון, סי אריסטאסייון או סו מיטידה אין ג'ואגו, קון סובורדונאדוס (דיסידין) אה אונה דיסיזיון דילה אסאמבליאה, סאלב'ו אין קאזו די קרימין קלארו. אין איסטי אולטימו קאזו, לה אוטורידאד קומפיטינטי איס טינידה די אב'יזאר אינמידייאטאמינטי לה אסאמבליאה.

לה איג'יקוסייון די אונה סינטינסייה פ'ינאל פרונונסייאדה קונטרה און דיפוטאדו אנטיס או דיספואיס די סו איליקסייון איס אטראזאדה מיינטראס לה דוראדה די סו מאנדאדו קי טודאב'ייה נו איס קונטאדה איניל טיימפו דילה פריסקריפסייון.

לוס ריטראטוס די לוס סולטאנים אי די לוס מיימברוס דילה דינאסטיאה.—טיליגראפ'יאן די אנגורה אין דאטה דיל 16—קון אונה סירקולאר, איל קיימאקאמלאטו דילה איסטאמבו־סייון פובליקה אורדינה לה דיספאריסייון אינמידייאטה דילוס ריטראטוס די לוס סולטאנים, דיל חאליפ' דיקאאדו אי דילוס אוטרוס מיימברוס דילה דינאסטיאה די עוסמאן.

איל סירב'יסייו מיליטאר.—ליאימוס אינ'ל «טאנין»: לוס קונסקריטאס נון-מוסולמאנוס דילה קלאסי 1317 סיראן אינקורפוראדוס אינ'ל באטאלייון די אוב'ראדוריס טראב'אז'אנדו אה ריפ'יקסייון (אינדיריג'אמיינטו) דיל קאמינו די סילימקי-מוט (א דאנה) לוס קונסקריטאס מוסולמאנוס, איקסינטאדוס דיל סירב'יסייו ארמאדו, סיראן אינב'יאדוס אה טראס.

לוס אימפייגאדוס נון מוסולמאנוס.—לה סוסייאדאד די איליקטריסידאד אדיריסו אולטימאמינטי אלה פריפ'קטורה אונה ליסטה די סו פירסונאל, ריפארטידו סיגון אורדין די נאסייונאלידאד. ריזולטה קי לה סוסייאדאד נו קונטה אויי קי 192 אימפייגאדוס איסטראנז'ירוס קונטרה 300 טורקוס. נו ריסטאריאה מאס אלייי קי קואטרו או סינקו אימפייגאדוס גריגוס או ארמינייוס.

לה סיטואסייון סאניטארייה אין קונסטאנטינופלה.—סאאידידין ביי, דיריקטור דילה סאלוד, דיקלארו אה אונו די נואיסטרוס קומפאנייירוס טורקוס, קי לה סיטואסייון סאניטארייה די קונסטאנטינופלה איס סאטיספ'אקטורייה. לאס אינפ'ירמידאדיס קונטאז'יוזאס סון אין דיקריסינסייה דיסדי אונוס קואנטוס סימאנאס.

אאון קי לה גריפ' איג'זיסטי, איליה איס לה מאס פ'ארטי די און קאראקטיר ליב'ייאנו אי איל איסטאדו דילוס אינפ'ירמוס נו סי אגראב'ה קי פור מאנקאנסה די פריקאאוסייוניס אי די קוידאדוס.

און מיטינג אין באקו.—טיליגראפ'יאן די באקו אין דאטה דיל 16—און גראן מיטינג טוב'ו לוגאר אין באקו, אין סיג'יידה דילה אבוליסייון דיל קאליפ'אטו. איל ריקוז'ו טודה לה פופולאסייון מוסולמאנה. לוס ריפריזינטאנטיס דיל קלירו (לוס סאב'ייוס ריליג'יוזוס), פריזינטיס אינ'ל מיטינג, דימונסטראדון קי לה איג'זיסטינסייה דיל קאליפ'אטו איירה קונטראריה אל קוראן. איל מיטינג סי סירדו קון און דיסקורסו דיל קונסולו טורקו פ'יריד ביי. לוס אסיסטיינטיס אדריסארון סוס פ'יליסיטאסייוניס קאלורוזאס אי אונאנימאס אלה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה.

און טראדיטור—סאאיד מוללה, פ'ייאדו אי קונפ'ידינטי די טראאיסייון, סי פ'יקסו אולטימאמינטי אין מילאנו אונדי איל פובליקה און ג'ורנאל די פרופאגאנדה אין טורקו, קון און מאניפ'יסטו אינב'יאדו אה טודוס לוס פארטידארייוס דילה אופוזיסייון, איל לוס אינב'יטה אה גרופארסין אל דירידור די איל. סאאיד מוללה נו איס טומאדו אה סירייו ני מינו פור סוס פרופייוס אמיגוס.

איקסטיריאור

—

לוס איסטודייאנטים די לה אוניב'ירסידאד די סופ'ייה סי באטין אה גולפים די פ'ואיגו

אנדריאנופלה 16.—איניל קורסו די אונה דימוסטראסייון דילוס איסטודייאנטיס דילה אוניב'ירסידאד די סופ'ייה, אונה דיספוטה סי דיקלארו אינטרי לוס נאסייונאליסטאס אי לוס קומוניסטאס. אונה טרינטינה די גולפים די ריב'ולב'יר פ'ואירון טיראדוס. דיטאקאמיינטוס די פוליסייה קון מיטראלייוזאס ריאוסירון אה דיספארזיר לוס איסטודייאנטיס דילוס קואליס אונה סינקואינטינה פ'ואירון אריסטאדוס פור לה מאס פארטי קומוניסטאס או מיימברוס דיל פארטידו אגראריאנו. טודאס לאס פאקולטאדיס פרוקלאמארון לה גריב'ה. לוס אילייב'וס סי פריפארן אה מאניפ'יסטאר אה טיטולו די פרוטיסטאסייון.

לה אב'יירטורה דיל פארלאמינטו איז'יפסייאנו

טיליגראפ'יאן דיל קאירו אין דאטה די שבת אולטימו: איל פארלאמינטו איז'יפסייאנו סי ריאונייו לה פרימירה ב'יס אי אין מידייו די לאס מאניפ'יסטאסייוניס אינטוסייאסטאס דילה מולטיטוד.

אין סו דיסקורסו די אב'יירטורה, איל ריי פ'ואד דיקלארה קי איל גוב'ירנו איז'יפסייאנו איירה פרונטו אה אינטראר אין ניגוסייאסייוניס קון לה גראן בריטאנייה אין ב'יסטה די ריאליזאר לאס אספיראסייוניס נאסייונאליס, קי סי ריזומין אין לה אינדיפינדינסייה אבסולוטה אי סין ריסטריקסייון דיל איז'יפטו אי דיל סודאן.

און קומבאטי סוב'רי לה פ'רונטירה סירייאנה?

איל «טאנין» פובליקה באשו טודה ריזירב'ה איל טיליגראמה סיגיינטי:

אדאנה 16—און ב'יאולינטי קומבאטי טוב'ו לוגאר מאס אלייה דילה פ'רונטירה דיל סוד, אין טיריטוריו סירייאנו, אינטרי און ריזימינטו פ'ראנ־

סים טיניינדו נומירוזוס קאמיונאס אי מיטראלייוזאס אי לה באנדה די פוסו קוליאימאן. איל קומבאטי דורו מיינטראס און סירטו טיימפו אי סי טירמינו קון לה דירוטה דיל ריזימינטו פראנסיס קי פואי אובליגאדו די באטיר אין ריטירו סוברי איל סוד, אין קונדיסייונים מויי דיפיסילים אי דיספואיס די אביר דישאדו סוברי איל קאמפו די באטאלייה אונה ביינטינה די מואירטוס.

פוסו קוליאימאן נו טארדו אה אלקאנסאר אל ריזימינטו אין ריטירו אי לו פורסו אה אקיפטאר און נואיבו קומבאטי דיל קואל נו קונוסין איינדה איל ריזולטאדו. אינ איל פרימיר קומבאטי לה באנדה די פוסו קוליאימאן טינדריאה קאפטוראדו פריזיוניירוס פראנסיזיס אי און דיפוזיטו קומפואיסטו די דוס פוזילים מיטראלייוזאס, די קואטרו קאשאס די מוניסייונים אי די אונה סיירטה קאנטידאד די ארמאס.

איל ריי ז׳יאורז׳ די גריסייה ריפ׳וזה די אבדיקאר

איל קאבינ׳יטו פאפאנאסטאסייוס קונטינואה אין איסטוס דיאס לאס ניגוסייאסייונים קי אביאן סידו אימפיסאדאס פור לוס קאבינ׳יטוס ביניזילוס אי קאפאנדאריס קון לוס קאפוס דיל פארטידו דיל ריי פור טופאר אונה קונבינאסייון די נאטורה אה טראאיר לה פאס אינ׳ל פאאיס. איסטה קונבינאסייון איירה:

איל ריי ז׳יאורז׳ אבדיקאריאה בולונטארייאמינטי, קון לה פאקולטאד די ליבאר טודה סו ביזה איל טיטולו די ריי, די ריסיביר לוס קואטרו קינטוס דילה ליסטה סיביל אקטואל, די דיספוניר ליבירמינטי דילוס דומיניוס דילה קורונה, סאלבו איל פאלאסייו די טאטויי קי סיריאה קומפראדו פור איל איסטאדו. טודוס לוס מיימברוס דילה דינאסטיאה דיבריאן רינונסייאר אה סוס דיריג׳וס די סוקסיסייון.

לה פאס אינטיריאור סיריאה אוטינידה באשו לאס קונדיסייונים סיגיינטיס:

אמניסטיאה ג׳ינירל, ריאינטיגראסייון (אזיר אינטראר די נואיבו אין סוס פוסטוס או גראדוס) די לוס אופיסיירים קולפאבלים די לה ארמאדה אי דילה פלוטה, אנסי קי די לוס פונקסייונאריוס, אין לה מיזורה דיל פוסיבלי; פרוקלאמאסייון די לה ריפובליקה פור לה אסאמבליאה, אה ראטיפיקאר מאס דיספואיס פור און פליביסיטו. איליקסייון דיל פריזידינטי זאאימיס או די אלגון אוטרו אגראדו ג׳ינירלאמינטי; איליקסייון די און סינאדו איל קואל לוס ריזאיפטוס פו־ [illegible]ריאיריאן [illegible] טירקייה דילוס לוגאריס, איליקסייונים פארלאמינטארייאס פור און גוביירנו [illegible]רלאמינטארייו.

איסטי פרויקטו די ריקונסילייאסייון פואי פריזינטאדו אל ריי ז׳יאורז׳ קי סי טופה אין בוקארישט, אונדי סו סואיגרו.

סיגון און טילגראמה די אטינאס איל ריי ז׳יאורז׳ ריפוזו די אבדיקאר.

מואירטי דיל ג׳יניראל פיללי

איל ג׳ינירל פילי מוריו אלאאיר אולטימו אינ׳יל איספיטאל מיליטאר די טולוז. איל פואי איל אלטו קומיסארייו דילה פראנסייה אין קונסטאנטינופלה מיינטראס איל ארמיסטיסייו אי ריפריזינטו איל גוביירנו דילה ריפובליקה פראנסיזה אין לאס ניגוסייאסייונים די מודאנייה אי די לוזאן.

איירה און סולדאדו די באלור אי און אומברי די פריסייוזאס קאלידאדיס דיל איספיריטו אי דיל קוראסון.

איל איירה אידאד די 61 אניוס.

דיב׳ירסוס

לה אינטראדה אלאס איגליסייאס די פראנסיה אים דיפינדידה אלאס מוזירים אין דיקולטי.—טיליגראפיאן די פאריס אין דאטה דיל 16: דיפינדיירון לה אינטראדה אין דיפירינטיס איגליסייאס קאטוליקאס די פאריס אה 6 דאמאס ליבאנדו רופאס סין מאנגאס אי אין דיקולטי, אין סיגיידה די און ריגלאמינטו ריסיבידו די רומה אה איסטי סוזיטו אי קי פואי ייה מיטידו אין אפליקאסייון אין לאס איגליסייאס די טולוז.

איל פריטי דילה איגליסייה נוטרה-דאם אין טולוז ריפוזו אזיר די סיליבראר און קאזאמיינטו פור קאוזה קי אלגונאס דילאס אינביטאדאס, טיניינדו לוס בראסוס דיסנודוס אי אין דיקולטי, סאליאה דילה איגליסייה.

און ריסיין נאסידו אין קולי פוסטאל.—און זוב׳ין סירבה לייאמאדה אליס ברובן, ביינו די קומפאריסיר דילאנטרי איל טריבונאל די סולטאס (אינגלאטירה) סוברי לה אינקולפאסייון די אביר אינביאדו אין פורמה די קולי-פוסטאל איל קאדאב׳רי די סו קריאטורה ריסיין-נאסידה אל פאדרי די איסטה קריאטורה. לה קולפאבלי אינטירוגאדה ריספונדייו קי דיספואיס די אביר פארידו אה סו קריאטורה, איליאה לה אביאה פלאקאדו אין אונה קאשיטה אי אינסירראדו אין פרימירו אין און ארמארייו, נו סאביינדו קואלו אזיר. דיספואיס איליאה סי דיסידייו אה אינביארלה אל פאדרי דילה קריאטורה אין מיטיינדו אין לה קאשה און ביליטו אנסי קונסיבידו: «פואיס קי בוס סוש איל פאדרי די איסטה קריאטורה, טיניד קוידאדו די אינטירארלה קונביניינטימינטי; איסטו איס לו מינוס קי פואידיש אזיר פור איליאה». איסטו איג׳ו, איליאה רוגו אה אונה ביזינה די ליבאר איל פאקיטו אה לה פוסטה.

איל דיסטינאטארייו, לייאמאדו קארקין טינדירסון, סי טופאבה אין סו טראבאזו קואנדו איל אינביאו לי פואי רימיטידו. אביינדו אבייירטו לה קאשה אי ביאידו איל ביליטו, איל לייבו איל קולי אלה פוסטה סין איגזאמינאר איל קונטינידו. איל דיקלארו קי אליס ברובן אביאה סידו אה סו סירביסייו אין קאלידאד די מוסה, מאס נייגו די סיר איל פאדרי דילה קריאטורה. קונפורמימינטי אל אביזו דילוס מידיקוס, איל טריבונאל רינדייו און ב׳ירדיקטו דיקלאראנדו קי לה מואירטי דילה קריאטורה איירה דיבידה אה אונה מאנקאנסה די אטאנסייוניס אינ׳ל מומינטו די סו נאסימיינטו.

ביינטי אי אוג׳ו נאב׳יאוס קארגאדוס די בואיסקי דילאנטרי די נואיב׳ה-יורק.—אונה פלוטה די 28 נאב׳יאוס סי טייני אין פירמאנינסייה דילאנטרי די נואיב׳ה-יורק. איספיראנדו איל מומינטו אונדי לה פרימאב׳ירה פאב׳וריארה איל דיסבארקאמיינטו פואירטי די גואיסקי. איסטה פלוטה טייני סו אמיראל, איל לוגאר-טיניינטי קולוניל ברודריק נארביל.

איל טוטאל די לאס ביקייס קי פואידין דיסקארגאר [illegible] מאס די 11 מיליונים די דולאריס. לוס [illegible] די איל גאביירנו [illegible] לוס [illegible] פירקסייונאס פירמיטין די דאר אינפורמאסייונים [illegible] בארקאס [illegible] קי באן אי ביינין [illegible] לוס ביבידורים אי לוס קומפראדורים די [illegible] די נואיב׳ה יורק.

לוס קונטראבאנדיסטאס קי אסיגוראן סירקה די אלגונאס קומפאנייאס קונטרה לה קאפטורה, [illegible] מולטאס (ג׳יזאס), לה פירדידה די לוס בארקוס איט״ק.

איל רקורדו דיל קאזאמיינטו.—אין נואיב׳ה [illegible] ג׳יקס, די [illegible] (איספאניול [illegible]) טייני איל ריקורדו (איל פרימיר ראנגו) דיל קאזאמיינטו אי [illegible] דיל דיב׳ורסייו. [illegible] איליאה סי דיב׳ורסו פור לה [illegible] ביס, קי [illegible] דיזי קי איליאה [illegible] קון [illegible] קון פריב׳י מארידוס.

אילייה נו טוב׳ו קריאטוראס די נינגונו די איס-
טוס מארידוס. קי איב׳ה קיר קי איליה טיניאה אונה קריאטורה, מאג׳ו אי אימברה, די קאדה אונו די איסטוס טריג׳י מארידוס. קואנדו איליה סירי-אה אימבאראקאדה פור ריקואירדארסי קון איז׳ו אי קואנדו איז׳ה אפארטיניאה אה טאל או קאל מארידו.

לוס דראמאס די לה מיזירייה.—אין פאריס, בוליב׳אר סאן ז׳רמין, און אומברי ב׳ייני די דאר-סי לה מואירטי אין סירקונסטאנסייאס טראז׳יקאס

סי׳ לואי נוסטו, איידאד די 46 אנייוס, קונ-טאב׳לי דיסדי 24 אנייוס אין און איסטאבליסי-מיינטו די קרידיטו, קאזאדו אי פאדרי די סינקו קריאטוראס, ביב׳יאה אסיי דיסדי מונג׳וס אנייוס. סין דודה לה ב׳ידה איירה די מאס אין מאס דו-רה, מאס סי׳ נוסטו, אינמורנאדו דילה אפיקסיון דילוס סוס איז׳וס לאב׳וראב׳ה מונג׳ו אי לוגראב׳ה אה מאנטיניר סו נומירוזה פאמילייה. פארימיאה קי נאדה נו דיב׳יאה ב׳ינייר טורבלאר איל ריפוזו רי-לאטיב׳ו דילה פאמילייה, קואנדו לה דיסדיג׳ה סי אבאטיו סוברי איל. איל קונטאב׳לי פירדיו אין פרימירו אה סו מאדרי קי איל אמאב׳ה מונג׳ו, פואיס איל מיסמו קאייו גראב׳ימינטי אינפירמו אי דיב׳יאה סיסאר סו טראב׳אז׳ו.

סו מ״יר, אה סו טורנו, קאייו אינפירמה אי איליה נו טארדו אה מוריר. איל ב׳ידו, אין סרי-אה אה אונה ב׳יבה דולור, ריסטאב׳ה סולו קון 5 קריאטוראס. אפלאקאדו, איסטרימיסיידוסי קואנ-די טודו אלה אידיאה קי איל נו פואידריאה מאס טראב׳אז׳אר אי אינב׳יאר לוס קולייוס.

דיזיספיראדו, סי׳ נוסטו, פרופיטאנדו די לה אבסיינסייה די סוס קריאטוראס, סי אינפורקו. פואי סו איז׳ו ז׳ואן, איידאד די 12 אנייוס, קי דיסקוב׳ריו איל קאדאב׳יר די סו פאדרי באלאנ-סאנדוסי אין לה פואירטה די אונה קאמארה אין לה אינטראדה די אונה פואירטה.

איל כילו פואי דיסטרואידו קי ריאוניאה סינ-קו קריאטוראס ב׳ינטוראזאס אל דירידור די סוס פאדרי אי די סוס מאדרי.

אין סיקלון רוגנה סינקו באגונים.—טיליגראמה אן די דילטי, אין לאס אוראס קי און ב׳יאו-לינטי סיקלון רוגאו אין טרינו איל מונימנטו או-די איל פאסאב׳ה און פואינטי סירקה די באראילי. סינקו ב׳אגונים פואירון רונג׳אדוס אי ריאו. קונטאן 50 מואירטוס אי 53 פירידוס,

איל אוריינטי

סוסייטאד אנונימה די אסיגוראנסאס
אין קונסטאנטינופלה

סידייו סוסייאל: גאלאטה, אגופייאן האן. טי-ליפון פירה 645.

אג׳ינסייה ג׳ינירהל די איסטאמבול: קוג׳וק מור-קייה האן, טיליפון איסטאמבול 1518.

אג׳ינסייה ג׳ינירהל די גאלאטה: כודאב׳ינדי-גייאר האן, טיליפון פירה 2941.

אג׳ינסייאס אין לאס פרינסיפאליס סיב׳דאדיס דילה טורקייה.

אסיגוראנסאס אינסינדייו אי טראנספורטוס אה קונדיסייונים אב׳אנטאז׳וזאס.

ריגלאמיינטוס פרונטוס אי ליבירטאס. 24—15

נילסון לאין

לאס פירסונאס דיזיאנדו רינדירסין אין אמי-ריקה דיל סוד: ריאו די זאניאירו, סאנטוס, מונ-טיב׳ידיאו, בואינוס איירים, פור לה קומפאנייאה טראנסאטלאנטיקה אינגליזה NELSON LINE, דילה קואל לוס קולוקים, ראפידוס אי לוקסואוזוס ב׳אפורים סון קונוסידוס דיל מונדו אינטירו.

לוס ב׳יאז׳יס אין טריסירה קלאסי קון טאנסי-מיינטו די קונסטאנטינופלה סון מויי אב׳אנטאז׳וזוס.

טראבאזו גאראנטיזאדו. לה קומפאנייאה גא-ראנטיזה באשו קונטראטו לה אובטינסייון די און טראב׳אז׳ו מידייאנטי און ב׳ירסאמיינטו קומפלימינ-טארייו די פראנקוס 200.

פור מאס אמפלאס אינפורמאסייונים אדיריסארסי אלה אג׳ינסייה ג׳ינירהל: קאליאה קארה מוסטאפה פאשה, אראפייאן האן, רי די פוסי 133, גאלאטה טיליפון פירה 3026.

אב׳יזו מויי אימפורטאנטי

לאס פירסונאס דיזיאנדו רינדירסין אל מיק-סיקו אי אה קובה (האב׳אנה) פור לוס קולוקים אי ראפידוס ב׳אפורים די לה קומפאנייאה ג׳ינירהל טראנסאטלאנטיקה, פוסידיינדו איל לוקסו, איל אנג׳אזאמיינטו אי איל קונפורטו ניסיסארייו פור רינדיר איל ב׳יאז׳י אגראדאב׳לי אי דיספוזי-דו טאמביין די קאביניאס די דוס, קואטרו אי סיש פירסונאס, דיב׳ין אדריסארסין אה אג׳ינסייה ג׳י-נירהל: קאליאה קארה מוסטאפה פאשה, ארמבייאן האן רי די פוסי, נומירו 133, גאלאטה.

לוס סינייוריס ב׳יאז׳אדורים טופאראן אה סוס דיס-פוזיסייון און סירב׳יסיו ב׳יין אורגאניזאדו אי פא-סילידאדים פור לה אובטינסייון די ב׳יזאס אי איל אקומפלימיינטו די טודאס לאס פורמאלידאדים.

פארטינסייאס איל 5, 7 אי 21 די קאדה מיס.

7—10

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייורים ב׳יאז׳אדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיב׳ה-יורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אב׳אנטאז׳י אה אדי-ריסארסין אה סי׳ שמואל גראסייאני, אין פאבו-ראנה האן, נומירו 3, טאב׳ולה ז׳ולוראדה, טילי-פון פירה 179. איל איזי טודאס לאס פאסינ-דאדים דיל ב׳יאז׳י אי טיני אל פאסאז׳ירו אל קו-רייינטי די טודו לוקי דיזיאה סאב׳יר.

סי׳ גראסייאני טייני רילאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירב׳יסיו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיג׳וס פואירטוס.

נו ב׳וס דישיש סינגאניאר פור אג׳ינטים קורי-דורים קי קון סוס אב׳לאס ב׳וס האזין קוסטאר אין פורטוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפלאס אינפורמאסייונים, אדיריסאר-ב׳וס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני אי אובטינדריש טודאס אינפורמאסייונים ניסיסא-רייאס. 4

אדמיניסטראסייון דיל ס׳אירי ביפ׳אין

ריסיביטה מונינסאמינטו די אורדה די קאדה מי-פוראנסייון אין דיפירינטים לוגארים דילה פרונטי-ריסטאסייון דילה פוליטיקה רין מיזייון אין ב׳ינ-דידה, לה פור מירה אדוזיקסייון טינדרה לוגאר איל איירקולים 26 מארט.

לוס קי קירין קונקוריר דיב׳ין אדיריסארסין אין איסטי דיאה אה דיריקסייון דיל ליב׳אנטיס אונ-די דיב׳ין דיפוזר אין דיפוזיטו די גאראנסייה די 10 פור סיין.

* *

איל ריטירקור ליאונגאלי סימאניאי אין «איס-טישאנוס» פוסאנדוסי לה נוטאל אונדילו דילאב-סרי דיל קאג׳ די ב׳ירסאני, אים מינדו אין ב׳ינ-דילאס. לה פרימירה אדוזיקסייון טינדרה לוגאר איל 22 מארסו 1340.

לוס קי קירין קונקוריר דיב׳ין אדיריסארסין אה דיריקסייון דיל ליב׳אזוס אונדי דיב׳ין דיפוזר אן דיפוזיטו די גאראנסייה די 10 פור סיין.

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

סי דיזמאייו די נואיבו אי קאייו אין באשו. איל ריי אי טודוס לוס פירסונאז׳יס די לה קורטי סי איספאנטארון. איל ריי לי אלסו אי לה קונסולו.

ז.— אחשורוש איל גראנדי ריינאנדו אינופיקאנדו דילאס אינדייאס אסטה לה איטייופיאה, אלוס סיין אי ביינטי אי סייטי גוביירנאדורים די לאס פרובינסייאס, אה סוס מאייוראלים אי אה טודוס סוס איסקלאבוס, קי לה פאס סייה קון בוזוטרוס:

נומירוזוס סון לוס איסקלאבוס קי אבוזאן דילה פאבור די סוס סינייורים. דיבייין אוזאריאוזוס קון לאס אונוריס קי ליס אקורדארון. ליס פאריסי פוקו די איזיר סופריר אל פואיבלו אי סי פירמיטין די אוזאר קונטרה סוס סינייורים קי לוס אינאלסארון אה אונה אלטה פוזיסייון. איליוס אולבידאן טודאס סוס פאבוריס, סי מוסטראן אינגראטוס אי סי אימאז׳ינאן קי דייוס נו לוס קאסטיגארה. איסטוס אינדיבידואוס קומיטין קרימינים, אזין בירטיר סאנגרי די אינוסינטיס אי קאאוזאן מאליס אירריפאראבליס. אין נואיסטרו קאזו, אבלו די פריזירבאר לה פאס אי איל אורדין איניל פורביניר, גוזגימוס ניסיסארייו די מודיפיקאר אלגונאס די נואיסטראס לייס אפין די אוזאר קון מאס די גוסטיסייה.

אינטרי נוזוטרוס אי און איסטראנז׳ירו ליאמאדו המן בן המדתא, אוריז׳ינארייו די מאקידונייה, קי נו איס דילה ראסה פירסייאנה. אאון קי ליאו נו איזו קון איל קי סולאמינטי איל ביין, איגואל קי איזי סיימפרי קון טודוס לוס איסטראנז׳ירוס, לו ליאמי מי סינייור, לו אינאלסי אה פואיסטו איל מאס אלטו דיספואיס סיגונדו דיל ריי, איל בושקו לה דיסטרואירמי אי אזירמי פירדיר. איל טובו טאמביין לה אוזאדייה די בושקאר אה קיטאר דיל מונדו אה מרדכי קי מי טובו סאלבאדו לה בידה; די קאלונייאר לה ריינה אסתר אי אה סו פואיבלו פור אזירלוס דיספאריסיר דיל מונדו. איל פינסו קי סי ליבו ריקטאנסה סין אקיאוס פיאדים קי מי גוארדאבאן לה בידה, לי איבה סיר מאס פאסיל די בינסירמי אי אזיר פאסאר לוס מאקידונייאנוס איל ריינאדו דילה פירסייה.

אי אורה קי ליאו מי קונבינסי קי לוס ג׳ודייוס, קי איסטי מיזיראבלי קיריאה איקסטירמינאר, סון אינוסינטיס די טודאס לאס אקוזאסייונים קי ליס איראן איג׳אס, קי סוס לייס סון ג׳וסטאס, קי איליוס סון איז׳וס פידילים אה סוס דייו, איל דייו ביבו אי פודירוזו קי אקורדו אה בואיסטרוס אבואילוס אי אה נוזוטרוס איסטי פאיס בינדיג׳ו, בוס ריקומינדו די נו איזאר אין נינגונה קונסידיראסייון לאס קארטאס קי בוס א דירינו המן בן המדתא. לה קאבוזה די איס סו אינפורקארון אה איל אי אה סוס איז׳וס אין אונה פורקה דילאנטרי לה פואירטה די שושן לה קאפיטאל. דייו לי פאגו לוקי לי מיריסיאה. קופייה די איסטי דיקריטו דיברה סיר קומוניקאדה אה טודאס לאס סיבדאדיס די נואיסטרו פאיס, פורקי לוס ג׳ודייוס פואידאן אובסירבאר סוס לייס, סי אלגונוס די סוס אינימיגוס טייינין לה אוזאדייה די אטאקארלוס איניל טריג׳י דיל מיס אדר, בוזוטרוס דיבריש ביניר אין סוס איאיודו פור פרוטיז׳ירלוס. דייוס קאמבייו אין דייאה די אליגרייה איסטי דייאה קי אבייאה סידו אינדיקאדו פארה איקסטירמינאר אה סו פואיבלו איסקוז׳ידו. אינדיספארטי די טודאס לאס פייסטאס דיל אנייו, בוזוטרוס פייסטאריש טאמביין איסטה, אפין קי דייו נוס אגה ביין אה נוזוטרוס אי אה טודוס לוס אמיגוס דילה פירסייה. איסטי דייאה סירה מימוראבלי פור נואיסטרוס אינימיגוס פור קי איליוס נו טינגאן מאס לה אוזאדייה. טודה פרובינסייה או סיבדאד קי נו סי קונפורמארה אה איסטי דיקריטו מיאו, דיברה סיר דיסטרואידה קון לה איספאדה אי איל פואיגו, די מאנירה קי איליאה נו פואידה סיר מאס אביטאבלי פור נינגון סיר אומאנו, פור ביסטייה או פור אבי.

לה מאנייאנה די אנאאר אולטימו סי מואטו אין סו מוראדה, אין פירה, דיספואיס די אונה קורטה אינפירמידאד, איל ריגריטאדו

משה איפ׳נדי יעייש (ארסלאן) ע׳ה

אלה אידאד פאטריארקאל די 85 אנייוס.

איירה אונה פיגורה סימפאטיקה, מויי קונוסידה נו סולאמינטי אין נואיסטרה קומונידאד, מאס טאמביין אונדי לוס נון איזראאיליטאס. אינטיליז׳ינטי, סירבייאבלי אי די אונה אומור סיימפרי אליגרי, סו סוסייידאד איירה מויי בושקאדה אי איל טינייה נומירוזאס רילאסייונים קון לאס מאז׳וריס פאמילייאס די נואיסטרה קומונידאד אי קון מונג׳וס אלטוס פונקסייונארייוס דיל איסטאדו. גראסייאס אה איסטו איל פודו אובטיניר גראדוס אי אונורים. מיינטראס אונוס קואנטוס אנייוס איל סי אוקופו דיל קומירסייו די ביזירוס אי מאס דיספואיס איל פואי אל סירביסייו דילה ריז׳י דילוס טאבאקוס. מארידו אי פאדרי מודילו, איל לונגאבה פור איל ביינייסטאר די סו נומירוזה פאמילייה אי סו מאס גראנדי פריאוקופאסייון איירה לה אידוקאסייון די סוס איז׳וס אי די סוס איז׳אס. איל איירה אלייאדו פור סו בראבה קונדוטה, אונה מוז׳יר דינייה אי ריספיקטאבלי. מיינטראס מונג׳וס אנייוס איל פואי איל אדמיניסטראדור דילה קומונידאד די גאלאטה אי סיינדו ג׳ינירוזו די סו נאטורה איל סי אינטיריסאבה מונג׳ו אלוס פוברים. איל טובו לה דולור די פירדיר אלגונוס מיימברוס קירידוס דילה פאמילייה אין לה פלור דילה אידאד אי איסטוס אולטימוס אנייוס אמארגארון סו בידה. דיספואיס מונג׳וס אנייוס איל ביבייה ריטיראדו די לוס איגוס, אינטורנאדו די לה בינירסייון די סוס איז׳וס.

סוס פונירארים די פרימירה קלאסי טובייירון לוגאר לה מאנייאנה די לונים אולטימו אין ווילייין די אונה אסיסטינסייה מויי קונסידיראבלי. איניל טימפלו כנסת ישראל סי ריאונייאן קאזי טודאס לאס נוטאביליטאדים די נואיסטרה קומונידאד קי טובייירון אה קוראסון די רינדיר לאס אולטימאס אונוריס אל אומברי קומפלאזיינטי אי אמיגו אין טודאס לאס סירקונסטאנסייאס.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסייאס אלה בידה, אלוס איז׳וס, אה סו אירמאנו אנסי קי אה סו יירנו סי׳ מארקו טפאנדארי אי רוגאמוס פור קי לה אלמה דיל דיפונטו ריפוזי איניל פאראיזו.

אונה אניקדוטה

לה אניקדוטה קי סיגי איזו ריסיינטימינטי פורטונה אין בודאפישטה:

סיליבראנדו אין לה קאטידראל אונה מיסה (אוראסייון) אין אונור דיל אירידירו פריזונטיבו דיל טרונו באקאנטי. לה איגליסייה איירה ליינה אסטה איל אולטימו לוגאר. מויי סירקה דיל אלטאר (לוגאר איל מאס סאגראדו דילה איגליסייה) איל פילד מארישאל סמואיל מאזאיי (די אוריז׳ין ג׳ודייה אי קי סי ליאמאבה און טיימפו כהן), ביזו מיניסטרו דילה גירה, אזי אוראסייון קון אונה פירבור פארטיקולאר. אריבה און גרופו די אנטיסימיטאס; איליוס גריטאן:

«—אפואירה, לוס ג׳ודייוס!»

לה מיטאד דילה אסיסטינסייה סי אלישה. מאזאיי קונטינואה סו אוראסייון. אונוס קואנטוס מינוטוס מאס טארדי, און נואיבו גרופו די נאסייונאליסטאס אזי אירופסייון אין לה קאטידראל, טוס גריטוס די:

«—אפואירה לוס ג׳ודייוס קונבירטידוס!»

לה מיטאד דילוס פידילים קי ריסטאן, סי באן. מאזאיי סיימפרי אוראסייון קון איל מיסמו

דיקוזימיינטו. מאס און טריסטי גרופו די אזיטא-דורים אינטרה אלה איגליזייה. סוס קאפו גרי-טה קון פורטאליזה:

«—קי טודוס אקילוס קי סון נאסידוס די און פאדרי ג'ודייו או די אונה מאדרי ג'ודיאה, סאל-גאן די אקי!

איל קריסטו דיסיינדי די סו קרוס אי, אביר-קאנדוסי די אזאיי, איל לי מורמוריאה דולסי-מינטי אין לה אוריזה:

—בין, סמואל, איס טיימפו אגורה קי נוזו-טרוס סאלגאמוס טאמביין.

לוס פאבוריס דיל סולטאן

(קונטינואסיון דיל נומירו 51)

קאפיטולו 11

איל סולטאן סאלייו. אסתר קידאנדו סולה סי טירו אל סואילו (אין באשו) אי סי פוזו א ייוראר.

—או דייוס, איסקאפאמי, אין קי סיטואסייון טירריבלי איסטו ייו, נו מי איס פירמיטידו די איסקוזיר בולונטארייאמינטי לה מואירטי. איל ליאון ייו מיסמו כון דיינטים אי סירייה קאפאס די ביינגארסי סוברי מי פאיזלו. דישאמי מוריר, או דייוס! אין דונדי איסטאן מיס סואינייוס די פיליסידאד אי אליגרייה? טודאס מיס איספי-ראנסאס סי קונבירטיירון אין אומו, פארה קי ביבו? סינייור, קי טו בולונטאד סיאה איג'ה!

אבי סי לאמינטאבה אסתר אסטה קי לוס אי-נוקוס דיל סיראיי לי טרושירון אה קומיר. פירו אילייה דישו איל דיאה די סו קאאוטיבירייו נו טומאבה מאס קי פאן אי אגואה.

אל דיאה סיגיינטי, סי פריגונטאבה קון אנסייא אה קי נואיבאס טורטוראס לה איספיראבאן? לה קורטיזאנה די סו אביטאסייון ביני ביזיטארלה אי אנה, סו פירביינטה אי אוניקה קורייו אה איג'אר-סי אין סוס בראסוס. מוג'וס מינוטוס איסטוביירון ייוראנדו.

—דייוס סיאה בינדיג'ו—דישו אנה פינאלמינ-טי—קי מי דישו ביר'טי די נואיבו אי מי סאלבו דילה איסקלאביטוד.

—דילה איסקלאביטוד, דיזיס? קי טי אקונ-טיסייו?

—פרימירו דימי מי קירידה קומו איסטאס? אין מי דיסגראסייה נו דישאבה די פינסאר אין טי אי די לאמינטאר טו סואירטי.

—אנה קואירידה בריילאנטי מי איספירה, מי בו אזיר קונוסיר טשקיקי, פירו רוגו אה דייוס די מאנדארמי לה מואירטי קי איספירו קון אר-דור! אגורה קונטאמי טוס אבינטוראס.

—קון איל קוראסון ייינו די דולור אל דיס-פארטירמי די טי מי ייבארון אל מירקאדו די איסקלאבאס. נו דירי נאדה די לאס אומילייאסייו-נים אי טורמינטוס אה לוס קואליס פואי סומי-טידה. מוג'וס מירקאדורים סי אסירקארון די מי, פירו אלה ביסטה די אונו די איליוס מי קוראסון טימבלו אי רוגי אה דייוס קי נו מי ביירה. איל סי אסירקו די מי, ליבאנטו מי ביילו אי די-שו קון אליגרייה דיאבוליקה: «אנה, מי איסטאס ביינדיינדו? ייו טי בו אה קומפראר». אל אויר איסטאס פאלאבראס מי דיסמאייי אי אל ביניר אין מי איל טראטו לייה איסטאבה איג'ו אי טודה קי סיגייר אל אומברי קי מאס אבורריסייה. איי-רה אומאר, די סאלוניקה. נואיסטראס פאמילייאס אירה ביזינאס אי ג'וגאבאמוס ג'ונטוס קואנדו אי-ראמוס ניניוס. דיספואים, אומאר סי אינאמורו די מי אי מי קיריאה פור מוזיר, מאס נאטוראל-מינטי מיס פאריינטים נו לו אסיפטארון. איל סי אליסטו אינל קואירפו די «איספאאים» אי איל מאטו אה מי נוב'יו אברהם. איסטי אי-רה קיין סי אב'ייה איג'ו מי דואינייו (סינייור, פאטרון) פואי אובליגאדו די סיגיירלו אה סו קא-זה אין דונדי מי טראטו קון ברוטאלידאד. ייו ייוראבה אי ג'מייה, און דייה אינטרו און אומ-ברי סיגיידו די און «דיספירדאר» אי די אלגונוס סולדאדוס. נו טי דירי קיין אירה איסטי אומב-רי, טו לו אדיבינאראס.

—ייה אינטיינדי קיין איס, נו טייניס מיניס-טיר די מינסייונארלו.

—ביין, איסטי אומברי איזו קומו קי נו מי קו-נוסייה אי דישו: «סינגו אורדינים דיל סולטאן די בושקאר אה אונה איסקלאבה ג'ודיאה קי סי אינ-קואינטרה אקי. קומו טי ייאמאס? א.א, ריספונ-די טימבלאנדו.

«די דונדי ביינים?—די סאלוניקה—» איי-ייה איס לה קי בושקאמוס, דישו אינטונסים אל דיספירדאר אי דיריזינדוסי אה אומאר:

«נוס ביאמוס אה ייבאר איסטה איסקלא-בה. איל סולטאן לה קיירי פארה סו סאראיי»—

«קי? גריטו אומאר. איל סולטאן קיירי אה איס-טה? קיין בושקה? נו בוס קריאו». ריזיסטיין-דו גריטו מוג'ו, פירו איל דיספירדאר לי איזו דאר דוס פאלאקאס אין לאס פלאנטאס דילוס פייס. ייו פואי ייבאדה אל באנייו, מי דייירון ביס-טידוס נואיבוס אי מי טרושירון אקי.

—גראסייאס אה דייוס קי מי טינגו די נואי-בו—דישו אסתר—.

—אי קי טייניס אינטינסייון די אזיר? ריפ-ליקו אנה—

—נו סי, מי קיזירה מאטאר, פירו נו פואי-דו. נו מי קונביניירי נונקה אל איסקלאמינטו.

—סי ראזונאבלי, ריזיגנאטי אה לו קי דייוס מאנדה אי פינסה אה טודו איל ביין קי פואידים אזיר. ייה מי דישירון קי טי מאנטוביסטי קון פאן אי אגואה אי מי מאנדארון נואיבוס אוטינסיליס די קוזינה פארה גיזארטי סיגון נואיסטרה ליי.

סולטאן מוחמיד אינטרו אה אביטאסייון (קאמארייטה). אסתר סי לי אסירקו אי לי דישו:

—מוג'אס גראסייאס, סינייור, פור אביר קומפלידו מי דיזיאו. איסטה איס אנה מי אמיגה קי ייו דימאנדאבה.

אנה סי אינקורבו אי ביזו לה פאלדה דיל סולטאן.

—ליבאנטאטי—לי דישו איסטי—איסטאס קונ-טינטה די בולבר אה טו דואינייה?

אנה סי ליבאנטו אי דישו:

—או סינייור, בו אה רוגאר סיימפרי פור בו-איסטרה ביינטורה פורקי בוס אבים דיליבראדו די אונה טירריבלי איסקלאביטוד אי ביינו אונדי מי דואינייה.

—פואידים מוסטרארמי טו גראטיטוד אקונסי-זאנדו אה טו סינייורה די נו אופונירסי אה מיס דיזיאוס.

—ייה נו סייו איסטי קונסיז'ו—דישו אסתר קונקריינדו—.

—קי דיגוזי נו נו טו קונסייו! או מי א-מאדה!.. אי דיזיינדו אה אנה קי פואיסי אה פריפאראר לה קומידה, סי קידו סולו קון אסתר.

קאפיטולו 12

—פואידו ביר טו קוראזון קואנדו אין סינייאל פאבוראבלי?

אסתר נו ריספונדייה אי איל סולטאן קי אימ-פאסיינטאבה.

—אסתר, גריטו, נו פרובוקים מי סאנייה. איל סולטאן דילוס קריינטים נו אקי נונקה די-מאר קין קי ריספונדאן אה סוס פריגונטאס.

—או סינייור פודירוזו, נו מי פידאש אובלי-גאר אה אמארבוס. ביינגה. פירו נו בה אם-פיזאר; דיבאש פרוקוראר די גאנאר מי אמור. בואיסטרה טירה ני פואידי אזיר איגנוראר קי נו אזירבוס אמאר.

—ב׳אס אה קונב׳ירטירטי אל איסלאם ?

—נו ! אנטיס לה מואירטי !

—פיראס מי איספוזה ?

אבתר קי קידו קאלייאדה.

—נו ריספונדיס ! פואידו טומאר טו סילינסייו קומו קונסינטימיינטו ?

—לה ריינה אבתר גואדרו סו ריליג׳יון ג׳ודיאה, אונקי סי קאזו קון איל ריי דילה פירסייה.

—מי אזיס ב׳ינטורוזו אי דיזב׳ינטוראדו א מיזמו טיימפו. סיגון לה קוסטומברי דיל סראיי, נו סי טייני סינייאלו קי אונה ג׳ודיאה אלייה, סובידו אל טרונו דילוס אוטומאנוס קומו ג׳ודיאה.

—אינטונסיס רומפי איסטאס ב׳ייזאס קוסטומברים אי אימפיסאד אונה נואיב׳ה אירה. איל אימפירייו אוטומאנו איס קומו איל קולוסו מינסייונאדו אין איל ליב׳רו די דניאל, סו קאב׳יסה איס די אורו, סו קואירפו איס די קוב׳רי, פירו איסטה קוב׳רי סיין די ארסילייה (בארו)—אלגון דיאה פואידי קאאיר. איל אימפירייו אוטומאנו איס איל מאס גראנדי אי מאס אירמוזו אין איל מונדו, אונדי לוס מאס סיליב׳רים פאאיזים אין לה איספירייה דיל מונדו: גריסייה, פאליסטינה, סירייה, באבילונייה, אסירייה, איג׳יפטו, טודוס איסטוס פאאיזים פלוריסיירון אין טיימפו אין לה פרוספירידאד, לה סייינסייה, לאס ארטיס, לה אגריקולטורה אי לה אינדוסטרייה. אי לוס קונטאנטיס אינדיב׳ינוס פינסאב׳ן סולאמינטי אין קונקיסטאס אי פלאזירים, פירו נו אין קונטינואר איל פרוגריסו אי לה סייינסייה.

—אי קי מי אקונסיז׳אס אזיר ?

—רומפיר לאס קאדינאס דילה טראדיסייון. לוס זאניקארוס אי «איספאאיס» סון אורדאס סאנב׳אזיס. קריאש קי לוס דומינאש אי ב׳אס קיש סו איסקלאב׳ו.

—אי קומו קריאס קי טודו איסטו סי פואידי אלטיראר ?

—נו נגואדרו לה ארמאדה, פירו אימפוניינדו איסטריקטה דיסיפלינה. אב׳אנדונאד לה גירה אי דידיקאד ב׳ואיסטרה אטינסייון אה לוס אסונטוס (אג׳יב) אינטירייורים די ב׳ואיסטרו אימפירייו. אינקוראז׳אד לה אגריקולטורה אי נו דישאד אה לוס אופיסייאלים דיל ג׳וב׳ירנו קי ריב׳ין א אלדיאנו. פארה קי ב׳ואיסטרוס סודיטוס נו מוסולמאנוס אונין אה לה פאטרייה, דיב׳יש גוב׳ירנארלוס קון ג׳וסטיסייה אי איגואלידאד. דאדלים טודוס לוס דיריג׳וס אנטיס די דארלים לאס אובליגאסייונים.

—אי פינסאס . . .

—קי לה איגואלידאד די טודוס ב׳ואיסטרוס סודיטוס סין דיפירינסייה די ראסה אי די ריליג׳יון, אראנקארה איל מאל דילה ראאיז אי איל פרימיר פאסו קי דיאה פארה ב׳וס פירמיטירמי קידאר פיאיל אה מי פאי.

—רוזה די סאלוניקה, לייו אדמירו טו סאב׳ידוריאה. קיין מי אינסטרואייו אסי ?

—מי טיאו דון רודריגו.

—קואנדו סי אזיס מי מוזיר, לייו טי נומבראריי מי גראן ב׳יזיר.

—איל נונקה ב׳ינג׳ארה סו פאי.

—סי אונה ג׳ודיאה סי אזי סולטאנה פיקסיקיי, און ג׳ודייו פואידי אזירסי גראן ב׳יזיר.

—פואידו אזירב׳וס אוטרה פריגונטה ?

—קונטינואה.

—איס ב׳ירדאד קי אנטיס די סוביר א מרום איזיסטיש מאטאר אה ב׳ואיסטרוס 19 אירמאנוס אי 17 מוזירים די ב׳ואיסטרו דיפונטו פאדרי קון סוס קריאטוראס סין נאסיר ?

—איס ב׳ירדאד.

—קומו ! פואידי דייוס טוליראר סימיז׳אנטי קרימין !

—איסטה איס אונה לייי ב׳וקטה. סיגון איז׳ לייו איזיירון מי פאדרי אי מי אב׳ואילו אנטיס די איל: קי לוס פרינסיפיס סי דיספוטאן לה סוקסיסייון, אוב׳יראמוס טינידו גירה סיב׳יל. איל סולטאן סאקריפיקה סו פאמילייה פור איל ביין די סו פואיב׳לו.

—קי טיררינב׳לי אי פירוס אנימאל איס איל אומברי ! איסטה קריאטורה איגה אזה אימאז׳ין די דייוס, קי דיב׳ריאה סולאמינטי אזיר קוזאס בואינאס אי נובלים. בוסקאר לה ב׳רדאד, קיר קאריטאטיב׳ו, איס איסקלאב׳ו דילאס מאס באשאס פאסייונים !

—איסטו אוייגדו די טי, אסתר, קוזאס אנסי קואלים נו אב׳יאה נונקה פינסאדו, אי קי נונקה אב׳יאן אב׳לאדו. און נואיב׳ו מונדו די אידיאס סי אב׳רי דילאנטרי די מי, מי סיינטו אינוב׳ליסידו קואנדו אוייגו טו ב׳וז אי טוס פאלאב׳ראס. דימי דונדי סי טייני טאנטו מירקימיינטו אי טאנטו פודיר פארה קונב׳ינסיר ?

—סון לוס נובלים פרינסיפיוס דיל ג׳ודאיזמו, לאס אינסינייאנסאס די דייוס ריב׳ילאדאס א סו פואיב׳לו.

—קאלייאטי רוזה די סאלוניקה, או טירמינארה פור אזירמי ג׳ודייו.

ני אנתר ני איל סולטאן סאב׳יאן קי לוס איסטאבאן איסקוג׳אנדו. לוס קי אוייאן אין סו איס־קונדידיזו איספאנטאדוס מוי אלארמאדוס, איל אימפירייו אוטומאנו ליס פארייסיאה קי איסטאבה אין פיליגרו באשו לה פירקינסייה טאנו די אסתר פיירה.

(אה קונטינואר)

לה קאאיד׳ה די באבילונייה

אה אוקאזייון דילה פייסטה די פורים, לה דיריקסייון דיל סינימה לוקסימבורג טומו לה אינישיאטיב׳ה די פרוייקטאר איסטה סימאנה איל גראנדיוזו אי אינטיריסאנטי פילמו ג׳ודייו לה קאאידה די באבילונייה.

איל קונטייני אונה מיטידה אין איסינה די אונה ריקיזה אינאוידה. אסיסטין אה לוס קונסיקואינסאס איסטוריקוס קי אן פרוב׳וקאדו

לה קאאיד׳ה די באבילונייה

אינילה לוס איספיקטאדוריס פור לה גראנדור די סו קונסיפסייון, לאס ריקיזאס די סוס פאלאסייוס, די סוס קוסטומבראס ב׳ירדאדירמינטי ג׳יפיקאס אי איקסטראאורדינארייאס.

טודוס לוס איספיקטאטוריס קירירן ב׳יר איסטי אירמוזו פילמו קי סי קונטינואראה איסטה אסטה אל 23 די מארסו (אינקלוזו) אינקל

סינימה לוקסימבורג

איסטה רימארקאב׳לי פרודוקסייון קי איס דיב׳ידה אל טאלינטו די ס׳ ב׳. גריפית, איל מאס אינימינטי דילוס ארטיסטאס די סינימה אמירייקאנוס, איזו איקספליקאר טודו איל מונדו קון סו גראנדיוזה מיטידה אין איסינה, לה איסטורייה די סוס דיקורוס אי איל גוסטו דילוס מונומינטוס ארטיסטיקוס קי טומאן אלייי פארטי.

סוסייד'אד' אנונימה טורקה די איליקטריסיד'אד'

אב'יזו אימפורטאנטי

פור לוס קומירסאנטים דיל גראן באזאר

אין ב'יסטה די פאסיליטאר טודוס קונסומאדוריס דיל גראן באזאר לה אובטינסייון דיל קוריינטי איליקטריקו, לה קומפאנייה די איליקטריסידאד ב'ייני די אב'ריר און אופ'יסייו אב'ייודאנטי אינדיל גראן באזאר, קאלייה קאלפאקג'ילאר ג'אדיסי נומירו 45 (טילעפ'ון: סטאמבול 3057).

איסטי אופ'יסייו איס קארגאדו די ריסיב'יר לאס דימאנדאס די אבונאמיינטו אי די איספיקטואר טודאס לאס אופיראסייוניס טוקאנטיס אה איליו, די מיטיר איל פובליקו אין ראפורטו קון לוס אינסטאלאדוריס איגזיקוטאנדו אינסטאלאסייונים אה קרידיטו, די ב'ינדיר אה קרידיטו אי אה פריב'ה אפאראטוס איליקטריקוס די מינאז'י או די ריפאראסייון אי די דאר טודאס לאס אינפ'ורמאסייוניס פודיינדו אינטיריסאר לה קליינטילה סוב'רי לאס דיפ'ירינטיס אפליקאסייוניס דילה איליקטריסידאד.

איל דיג'ו אופ'יסייו דה איגואלמינטי סיגיידה אינמידייאטה אה טודה ריקלאמאסייון פור אינטירופסייון דיל קוריינטי.

לוס קליינטים פואידין אדירישארסין אה איסטי אופ'יסייו טודוס לוס דיאס, אפואירה איל ב'יירנים, דילאס אוראס 9 דילה מאנייאנה אסטה לאס אוראס 5 דילה טאדרי.

אדמיניסטראסייון דיל סיאירי סיפ'אאין

לאס אונזי ב'ייז'אס אימבארקאסייוניס קי סיגיין סון מיטידאס אין ב'ינדידה אין אינקארסימיינטוס פובליקוס, אונה אה אונה:

און גאן קורטאראן אין ליניאה ב'יאז'אנדו איל נומירו 8 אי פוסאנדו אין אייב'אן סיראיי.

קואטרו ג'יפסי קאנדיל אין ליניאה, ב'יאז'אנדו איל נומירו 10, פוסאנדוסין אין אייב'אן סיראיי.

דוס ג'יפסי פיטאליים, אין ליניאה. ב'יאז'אנדו איל נומירו 13, פוסאנדוסי אין אייב'אן סיראיי.

לה טיקני די און ב'ייז'ו מוטור אין קאג' ג'יפסי מוסקורלי, סין מאקינה, פוסאנדוסי אינדיל קיזאג די באלאט.

אונה טיקני די גראנדי מוטור אין ליניאה, ב'יאז'אנדו איל טיאילו 1, פוסאנדוסי אינדיל קיזאג די באלאט.

אונה טיקני די און גראנדי מוטור אין קאג', ב'יאז'אנדו איל נומירו 2, פוסאנדוסי אינדיל קיזאג די באלאט.

אונה טיקני די און ג'יקו מוטור אין ליניאה, ב'יאז'אנדו איל נומירו 6, פוסאנדוסי אין אייב'אן סיראיי.

אונה גראנדי מאאונה, ב'יאז'אנדו איל נומירו 11, פוסאנדוסי אין אייב'אן סיראיי.

אונה ב'יאז'ה אאוטומוביל, אינדיל קיזאג די באלאט.

16 ג'יקיס די ב'ייז'ו ליניאו דיסבוראק, אין אייב'אן סיראיי.

50 ג'יקיס די קיירסטי איסקיילי בוזאאסי, אין אייב'אן סיראיי.

לה פרימירה אדז'ודיקאסייון טינדרה לוגאר איל 21 מארס. לוס קי קירין קונקוריר דיב'ין אדיריסארסין אל מודוריאט דיל ליב'אזימאט אונדי דיב'ראן דיפוזאר און דיפוזיטו די גאראנטיאה די דייס פור סיין.

פ'יוזים שריק

דיסקונפ'יארב'ום די לאס קונטראפ'אסונים

פירה: טיקיי ג'אדיסי

איסטאמבול: באג'י קאפו

אי אין איל מאגאזין אירטוגרול

אינטיריאור

לה אסאמבליאה נאסייונאל ב'וטו 17 ארטיקולוס די לה קארטה קונסטיטוסייונאל

טיליגראפ'יאן די אנגורה אין דאטה דיל 16 — לה גראנדי אסאמבליאה ב'וטו לוס ארטיקולוס סיגיינטיס דילה קארטה קונסטיטוסייונאל:

1.—לה טורקייה איס און איסטאדו ריפובליקאנו.

2.—לה ריליז'ייון אופ'יסייאל די לה טורקייה איס איל איסלאמיזמו. לה לינגואה אופ'יסייאל איס איל טורקו, איל סידייו דיל גוב'ירנו איס אין אנגורה.

.—לה סוב'ירנאנידאד אפארטייני אלה נאסייון, סין קונדיסייון ני ריסטריקסייון.

4.—לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל ריפריזינטאנדו ריאלמינטי אי איקסקלוזיב'אמינטי לה נאסייון, סי סירב'י, אל נומברי דילה נאסייון, דיל דיריג'ו די סוב'ירנאנידאד.

5.—איל פודיר איגזיקוטיב'ו אי איל פודיר ליז'יסלאטיב'ו סון אטריבואידוס אלה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל אי קונסינטראדוס אין איליה.

6.—לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל איקזירסה איליה מיזמה איל פודיר ליז'יסלאטיב'ו.

7.—לה אסאמבליאה איקזירסה איל פודיר איגזיקוטיב'ו פור לה מידייאסייון דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה, איליז'ידו פור איליה מיזמה אי די און קאב'ינטו איגזיקוטיב'ו, נומינאדו פור איל פריזידינטי.

לה אסאמבליאה קונטרולה איל קאב'ינטו אי איליה פואידי איב'ארלו.

8.—איל פודיר ז'ודיסייארייו איס איקזירסאדו אין לוס לימיטיס דילאס לייס אי דילוס ריגלאמינטוס אין ב'יגור, פור טריבונאלים אינדיפינדיינטים אוב'ראנדו אל נומברי דילה נאסייון.

9.—לה אסאמבליאה איס פורמאדה פור דיפוטאדוס איליז'ידוס פור לה נאסייון קונפ'ורמימינטי אה לה ליי איספיסייאל קי ריז'י לאס איליקסייוניס.

10.—טודו טורקו איידאדו די 18 אנייוס קומפלידוס איס איליקטור.

11.—טודו טורקו מאג'ו איידאדו די 30 אנייוס קומפלידוס פואידי סיר איליז'ידו דיפוטאדו.

12.—לוס טורקוס קי סון אופ'יסייאלמינטי אל סירב'יסייו דיל איסטראנז'ירו, לוס טורקוס קי סופורטארון פינאס דיפאמאנטיס פור רובו, פאלסיאה, איסטאפ'אדיריאה (דולאנדיריג'יליק), אבוזו די קונפ'יאנסה, באנקארוטה די רובו, לוס טורקוס אינטירדידוס, לוס טורקוס קי פריטינדין ריליב'אר די אונה נאסייונאלידאד איסטראנז'ירה, לוס טורקוס דיסקאאידוס די סוס דיריג'וס סיב'ילים, לוס אנאלפאב'יטוס (קי נו סאב'ין ני איסקריב'יר ני ליאיר) דיל טורקו, נו סון איליז'יב'לים.

13.—לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל איס איליז'ידה פור קואטרו אנייוס אי לוס דיפוטאדוס פואידין סיר ריאיליז'ידוס. לה אסאמבליאה קי טירמינו סו מאנדאדו ריסטה אין פ'ונקסייוניס אסטה לה ריאוניון דילה אסאמבליאה קי לי סוקסידה. סי נואיב'אס איליקסייוניס סון אימפוסיב'לים, לה סיסייון (טיימפו די ג'ונטאס) פואידי סיר פרולונגאדה די און אנייו. טודו דיפוטאדו נו ריפריזינטה סולאמינטי סו סירקונסקריפסייון איליקטוראל, מאס טודה לה נאסייון.

14.—לה אסאמבליאה סי ריאוני סין קונב'וקאסייון איל 1 די נוב'יימברי די קאדה אנייו. לה אסאמבליאה נו פואידי סוספינדיר סו אקטיב'ידאד מאס די סיש מיזים, פור פירמיטיר טוס דיפוטאדוס די פריפאראר אינדיל אינטיריאור דיל פאאיס סוס אינקואיסטאס אי סוס

אנייו סינקואינטה אי דוס | ב'יירנים 8 ואדר 5684 | 14 מארסו 1924 | נומירו 51

الاتيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
« סיש מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו « « גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייום
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אונונסיוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסיון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

כוס פאטריארקאטוס אי איל גראן ראבינאטו

באשו איסטי טיטולו מוסייו גאליב ביי איסקריב'י אין איל «פאנין», איל אינטיריסאנטי ארטיקולו קי סיגי:

ליאימוס אין לוס אורגאנוס דילה פרינסה קי, סיגון לאס דיקלאראסייונים די אונו דילוס דיפו-טאדוס לוס מאס אינפ'לואינטים די אנגורה, פינ-סאן אלה סופריסייון דילוס פאטריארקאטוס אי דיל ראבינאטו אנסי קי אלה סירראדורה די לאס איסקואילאס נו מוסולמאנאס, די מאנירה קי טודוס לוס סיב'דאדאנוס טורקוס ריסיב'אן לה מיס-מה אידוקאסייון אי לה מיסמה אינסטרוקסייון אין לאס איסקואילאס איגואלים.

נוזוטרוס אינטינדימוס מוי פארטי די איס-טאס איספיראסייונים, מה נו אינטינדימוס לה או-טרה. קלאראמינטי נו פואידי קונסיביר אין נינ-גונה מאנירה קי איגזיסטי אין און מיזמו פאאיס איסטאבליסימיינטוס איסקולארים דיפ'ירינטים, א-פארטינינדו קאדה אונו אה און אילימינטו פאר-טיקולאר; איסטה דיב'ירסידאד די סיסטימאס די אידוקאסייון נו פואידי קי אטאקאר לה אונידאד קולטורה אי מורה טאן דיזיאב'לי אינטרי לוס סיב'דאדאנוס די און מיזמו פאאיס. אנסי, איס די טודה נסיסידאד פור לוס אידיאליסטאס קי פוסיירון לוס פ'ונדאמינטוס די אונה ריפובליקה מודירנה טאל קי לה נואיסטרה, די קונ-טאר אינטרי סוס פרינסיפיוס פוליטיקוס לוס מאס נאטוראלים, קי קאדה אביטאנטי ביב'יינדו אינדינטרו דילאס פ'רונטיראס טורקאס סי-אה ליאמאדו און טורקו. אי קי טודוס לוס טור-קוס סיאן איגואלים אי אינקונטרין אין איס-טאבליסימיינטוס אופ'יסייאלים אי פובליקוס פיר-פ'יקטאמינטי איגואלים.

ריסטה אה סאב'יר סי איס ב'ירדאדירמינטי פו-סיב'לי די פאסאר דיסדי אוי אלה ריאליזאסייון די איסטי פרינסיפיו. אה נואיסטרו אב'יזו, טודו אין ריקונוסיינדו קי איס אינטיראמינטי לוזיקו אי דיזיאב'לי, נו פינסאמוס קי פואידאן טאן פריסטו מיטירלו אין אקסייון; פורקי נוזוטרוס, טינימוס אנ-טיס די טודו, איל טראטאדו די לוזאן קי אדמיטייו אין פ'אב'ור דילאס מינוריטיס און סירטו נומירו די פריב'ילזייוס אי אינטרי אוטרוס אקיל די פואי-ב'יר קונסירב'אר סוס נאסייונאלידאד אי סוס לינ-גואס ריספיקטיב'אס. ב'ירדאד'יה, לה טורקיאה קי פ'ירמו איסטי טראטאדו, נו אב'יה אב'אנסאדו לונגו טיימפו אי קי איספירה סו ראטיפ'יקאסייון פור לוס איסטאדוס איאורופיאוס, נו פואידי אוב'ראר קונטרה סוס דיספוזיסייונים; ריזולטה קי קואנדו קונסידיראמוס לה קואיסטייון אל פונטו די ב'יס-טה דיל דיריגו אי דילוס פרינסיפיוס פוליטיקוס, נוזוטרוס סומוס אין מיזורה די אפ'ירמאר קי לה ריפובליקה ריסטארה פ'ידיל אה סוס אימפינייא-מיינטוס אי נו אירה נאדה קי פואידה אטאקאר לוס דיריגוס די לאס מינורידאדיס מאנטינידוס אין ב'ירטוד דיל טראטאדו די לוזאן.

נונקה לה ריפובליקה נו טובו לה אינטינסייון די ריאליזאר איסטי דיזיאו, די טיניר ריקורסו אלה פ'ואירסה פור אזיר סירראר לאס איסקואי-לאס דילוס אילימינטוס מינוריטאריוס אי די פרי-ב'אר אה איסטוס דיל דיריגו די אפרינדיר סוס לינגואס; מאס מיזגו, נוזוטרוס פינסאמוס קי לאס מינורידאדיס ריקונוסיאראן אה איסטי דיריגו די אינסינייאר מינמוס אי קי אילייאס אראן פרוב'ה

כה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו
איבראאיליטה

אינטריטיינו 1300 אוארפ'אנוס
דילוס קואלים 500 די פאר'רי אי די מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

דילה מיז'ור ב'ולונטאד אין קונטריבואינדו דיריק-טאמינטי אה דירוקאר טודוס לוס אובסטאקולוס קי סיפארן לוס אילימינטוס דיל פאאיס, לוס אונוס דילוס אוטרוס.

איס מינישטיר די טיימפו, סין דודה, אנטיס די אריב'אר אה איסטו; איס מינישטיר טאמביין די און פוקו די דיפלומאסייה. נואיסטרה פוליטיקה אינטיריאור דיב'י סיר דיריז'ידה די טאל מאנירה קי לאס מינוריטאדיס, אין לוגאר די ב'יר אינטרי נוזוטרוס קומו איסטראנז'ירוס, אין אפוייאנדוסין סוב'רי איל טיקסטו די און טראטאדו קי נוזוטרוס קונקלואימוס קון אוטרוס פאאיזיס, פרופ'יטין דילוס דיריג'וס פארטיקולאריס אי סיב'ילים קי ליס אקורדאן לאס לייס טורקאס, סי מואיסטרין קונטינטאס אי סי איג'אן אין נואיסטרוס בראסוס, די סוס פרופייו מוב'ימיינטו.

¿ טיניימוס נוזוטרוס אונה פוליטיקה די נאטורה אה פרודוזיר איסטי ריזולטאדו? ¿ אזימוס נוזוטרוס לו קי איס מינישטיר פור אטיראר לאס מינוריטאדיס אי פור אינקוראז'ארלאס אה בושקאר לה ב'ידה אי לה קונב'אסייון אין און בואין אקוז'ידו קון נוזוטרוס, סין טינר מינישטיר די פריב'אלירסין די און טראטאמיינטו פריב'יליז'יאדו?

אקי נוזוטרוס סומוס אוב'ליגאדוס די אינטארקאר און מומינטו פור פינסאר אין טודה סינסירידאד אי ריקונוסיר פראנקוס אין פרינטי די נוזוטרוס מיזמוס.

סי קיזיערוס טינימוס דילאנטרי נוזוטרוס דוס מינוריטאדיס אי אגוראדו דילאס קואליס פודרימוס טומאר דוס פרוב'ידימיינטוס דיפ'ירינטיס: איל פרימירו קירידו, פואיס קי נוזוטרוס נו לוס רונג'ימוס קומפלידאמינטי די נואיסטרו פאאיס, די קונסידירארלוס קומו אילימינטוס דילוס קואליס נינגונה פולירמוס, פור פ'ואירסה, לה פריזינסייה, אילימינטוס דיזאגראדאב'ליס, אימבאראסאנטיס, אינדיזיאב'ליס; דיר קונוס רליס טאמביין לו מאס פוקו פוסיב'לי, די דירג'וס; די פירסיגירלוס, די אזיר טודו פור אוב'ליגארלוס אה סאליר; די ריפוזארלוס אין לאס פונקסייונים אי לוס אימפייגוס דיל איסטאדו, אי נו קונסינטירי די איסטו, די דיסטרואיר סוס קומירסייו, די נו פירמיטירלים די סירב'יר אין לאס קומפאנייאס. אין קורטו, די טראטארלוס קומו איסטראנז'ירוס אי אינימיגוס.

איל סיגונדו פרוב'ידימיינטו קירייה די איספ'ורסארנוס די אולב'ידאר, קואנטו אזיר סי פואידי, לוס דולורוזוס ריקואירדוס דיל פאסאדו אי די דישאר אל טיימפו איל קוידאדו די אזירלוס דיספאריסיר קומפלידאמינטי די נואיסטרה מימוריאה; די ריקונוסירליס טודוס לוס דיריג'וס די און קונסיב'דאדינו טורקו; די מיטיר די אונה פארטי לה מינטאלידאד, ב'ייזה די מונג'וס סיגלוס, קי אזי דיפ'ירינסייה אינטרי לאס ראסאס אי לאס ריליג'יונים; די אוטרה פארטי, אזירליס ב'יר קי איליוס גוזאן די לוס מיזמוס דיריג'וס, אין לה מיזמה מיזורה קי לוס איז'וס די איסטי פאאיס; אי די איסטה מאנירה נוזוטרוס פודרימוס קונטאר קון סו אסימילאסייון אה נוזוטרוס, איספ'יראמינטי סיגון סי פואידי אין און פאאיס סיב'יליזאדו די איאורופה.

סי נוזוטרוס אדופטאמוס (איסקוז'ימוס) פור איל פרימיר פרוב'ידימיינטו, נוזוטרוס דיב'רימוס טומאר מויי בואינה נוטה קי לאס מינוריטאדיס סי אינגאנג'ן קון לה דוס מאנוס דילאס קונדיסייונים דיל טראטאדו די לוזאן, קי איליוס ריקלאמן אטאדוס אה קאדה אינטירב'ינסייון אי אה לוס פאטריארקאס די לה מאנירה לה מאס אינטריגה; פור קי איליוס נו פודריאן נונקה אוטרו מידייו די קונקיסטיר אי די מאנטינירסין. פור קונטרה, סי נוזוטרוס טינימוס ריקורסו אל סיגונדו פרוגראמה, נוזוטרוס סירימוס אין דיריג'ו די איספיראר דילוס אילימינטוס נון-מוסולמאנוס קי איליוס ב'ינגאן אה נוזוטרוס קון קונפ'יאנסה אי אונה ליאלטאד אינגוסטה אה בואינה ב'ולונטאד אי אלה קורדיאלידאד קי נוזוטרוס ליס טינדרימוס מוסטראדו אי קי איליוס נו פירמאן קון נוזוטרוס קי און סולו קואירפו. סי אינטיינדי קי סי, אין און אוב'ראנדו אנסי, נוזוטרוס נוס קונטינואמוס אה אינקונטראר אינדי איליוס אלוס ריקטוס די סוס ב'ינטאנידאד די און טיימפו, נוזוטרוס טינדרימוס טודוס לוס דיריג'וס די קיטארנוס די איליוס. איסטו איס, אה נואיסטרה איידיאה, איל סולו מידייו די אינוגאר לאס אקואיליאס נו מוסולמאנאס אי די דיסטרואיר טודוס לוס ג'ירמינים (סימיינטיס) די דיסקורדייה קי ריזיסטין אויי אאינדה.

פור לו קי איס די לוס פאטריארקאס אי דיל גראן ראב'ינאטו, נוזוטרוס נו ב'ימוס נינגון ראפורטו אינטרי לה אב'וליסייון דיל קאליפ'אטו אי סוס סופריסייון; פורקי לה אב'וליסייון דיל קאליפ'אטו איראה און דיריג'ו ריב'ינייינדו אה מוסולמאנוס אי דיל קואל נוזוטרוס נוס סירב'ימוס, מיינטראס קי נואיסטרו פרינסיפייו די ליב'ירטאד די קונסיינסייה נו נוס פירמיטי די אב'ולאר אונדי לוס אדיפטאס דילאס אוטראס קריאינסאס איל דיריג'ו די איקזירסאר סוס קולטוס ריספיקטיב'וס. סין דודה נוזוטרוס נו טולירארימוס נונקה, איניל אינטיריאור די נואיסטרה פרונטירה, נינגונה אורגאניזאסייון טימפוראל (גובירנאל) טיניינדו לונה פורמה ריליג'יוזה; איס נואיסטרו דיריג'ו אי איל דיב'ה אונדי נוזוטרוס לו נינגוזירימוס, נוזוטרוס נאנקארימוס גראב'ימינטי אה נואיסטרו דיב'יר; מאס דילאנטרי לאס אינסטיטוסייונים טראדיסייונאלס אה און קאראקטיר פוראמינטי איספיריטואל אי ריליג'יוזו, נוזוטרוס נו אב'ימוס קי ריספיטאר ניאוטרוס אי פ'יקסאמינטי אינדיפ'ירינטיס. קיאמוס לאיקוס, איסטו איס פירפ'יקטו; מאס נו מינוטרימוס נינגונה איגזאלטאסייון אין ב'איסטרה לאיסידאד; קיאמוס טולירינטיס, איסטאס אידיאס אנג'אס אי ליב'ירלים אזין מונג'ו מאס קי לאס מאס פורטוזאס מיזוראס די פריקייון.

לוס ג'ודייוס אין ג'ינה

איניל נומירו דיל 15 די פ'יב'רירו אולטימו דיל פיריודיקו «ב'אחרהיאים», די פראגה, איל דוקטור ריזודיריים פאס ריקינמה אין לוס טירמינוס סיגיינטיס אונה קונב'ירסאסיון קי איל טוב'ו אין ג'יינה קון און סאב'ייו ג'ינו:

איל אפ'יטו נו איז אינקונטראר אין איסטוס אולטימוס דיאס קון און אנטיקי טיטולו אינטיריסאנטי קומו קולטיב'אדו. איירה אין און קלוב מויי פ'ריקואינטאדו די איסטראנז'ירוס. אין פרינטי די מי, אין לה גיקה מיזה רידונדה אינדי ב'יין איזה אסינטאדו, קי נופאנה לין ז'ין ג'ינו. לוס גראנדיס אוז'וס קלארוס קי ב'ריליאב'אן די-

פראס די לוס אנטיאוזוס, איבדיקאדאן אונה אינ-
טיליג'ינסה ראדה; איל פאריסייה ביג'ייר קון און
ביבו אינטירים לאס אידיאס אי ביסידאס דילוס
אביטואידוס דיל קלוב. אינטרי איליין, פרופיסור אין
לה אוניבירסידאד די שאנגאיי, אזיאה און ביאז'י
די איסטודייוס אין איאורופה.

אין לה קאלה ביזינה, און אינגליזו (יירלי) סי
איספואירסאבה, אין און פראנסים מויי דיפיקטו-
אוזו, די איקספליקאר אה אונה דאמה טודו איל
מאל קי, סיגון לוקי איל פריטינדיאה, קאאוזאן
לוס אילימינטוס איסטראנז'ירוס, אנטיס די טודו
לוס ג'ודייוס אאוסטריאקוס. לה אטינסיון דיל ביי-
נו סי דיספייערטו; פינאלמינטי, טורנאנדוסי קוב-
רי מי, איל דיקלארו:

«איס בירדאדירמינטי איסטראנייו די אויאיר
טאנטו אבלאר מאל סוברי לוס ג'ודייוס, פארטיקו-
לארמינטי אקיאוס דיל אורייינטי דילה איאורופה
אין איסטה בילה סיאודאד די ביינה. לה דיפי-
רינסייה קי איסטאבליסין אקי אינטרי אורייינטאל
אי אוקסידינטאל, מי פאריסי אינקומפרינסיבל-
לי (קי נו סי אינטיינדי), פורקי לוס ג'ודייוס קי
ביבין אין ביינה כון, אה ניאיסטרוס אוז'וס, אוק-
סידינטאליס אל מינוס טיטולו קי לוס פראנסי-
זיס אי לוס אלימאנים. קי טודו לוקי ליין אוזוי
דיזיר די מאל סוברי לוס ג'ודייוס נואיסטראס לה
סימאנה די ווי איסטאנסייה אקי אירה קונפורמי
אלה ריאלידאד, איב קי טינדריאה מונג'וס ראזאס
ג'ודיאס. לייו נו פודריאה, אין איפיקטו, קי
דיזיר מונג'ו ביין די לוס ג'ודייוס איסטאבליסידוס
אין ביינה.

לה קונבירסאסייון אימופסאבה אה אינטירי-
סארמי אי ווי ביזינו, איקספייאליסטה, סיגון לו
אינביזי מאס טארדי, דילה סיינסייה איסטוריקה,
מי ריקונטו לוס דיטאייוס קי סיגיין סוברי לוס
ג'ודייוס ביבייינדו אין ג'ינה:

« לוס ג'ודייוס קונטאן איניל נומירו די לוס
מאס ביז'וס פואיבלוס קי ריסיבייירון לה אוקופ-
פזלידאד איניל אימפירייו ג'ינו; לייו קריאו מיס-
מו פ אידיר אפירמאר קי די לוס פואיבלוס קי
אבייל קורסו די לוס סיגלוס סי איסטאבליסייירון
אין ג'ינה—אוב'ו ט מינוס ביינקואינטה פואיבלוס—
איל ג'ודייו איס איל מאס ביז'ו.

אי ג'ינטי די דוס מיל אנייוס קי, דאשו איל
ריינו דיל קאביין ריי טיטוס. לוס פרימירוס ג'ו-
דייוס ביניירון אין ג'ינה. איסטי קאביין סו-
[illegible] ביניירון לה קאבאלירייה פרו-
פונדה [illegible] גראדו קי [illegible] די [illegible] אין
פאליסטינה, אירה פינייראדו דיל איספיריטו די
דולסור דיל ביזינו אי איל קריאו קי איל פי-
זור מידייו די פריבאר סו טולירנסייה אין מא-
טיירה ריליג'יוזה, אירה די אזיר ביניר מונג'וס
ניניאס די איסטראנז'ירוס דילוס פאאיזיס ביזינוס
אי די אסיגורארליס לה ליברה אביטאסייון. קובר
סו אינביטאסייון, 10,000 פאמילייאס ג'ודיאס
די פירסייה ביניירון פיקאנטאר אין ג'ינה; לה
מינמה איפוקה פואי מארקאדה פור איל איס-
טאבליסימיינטו די ניגרוס אי די ז'אפוניזיס.

לוס ג'ודייוס איסקוז'ירון מוראדה איניל הונאן;
אילייוס קונסטרוייירון אי אונה סינאגוגה מאגני-
פיקה. איניל קורסו דילוס סיגלוס אילייוס סי א-
סימילארון פיזיקאמינטי; לוס פייל (קואירו) די-
ביניירון אמאריאה; אילייוס אדופטארון איל טראז'י
(קוסטום) נאסייונאל ג'ינו; אי סיין אנייוס אבי-
דה, אילייוס לייבאבאן לאס לונגאס קולאס קי א-
ראן טה מודה אין לה ג'ינה. אילייוס אביאן דיזבי-
נידו בירדאדירוס ג'ינוס; מאס אילייוס אביאן רים-
טאדו טודאביאה פידילים אלאס קריאינסאס די
סוס אבואילוס אי נונקה נו פואירון אין נאדה
אימפידידוס די פראקטיקאר סוס קולטו. סוס
אסימילאסייון פיזיולוז'יקה (פיזיקה) איס קומפרינ-
דיינטי, אאון קי אילייה סיאה איל איג'ו די לונגוס
סיגלוס, פורקי לוס ג'ודייוס סי קאזארון אינטרי
אילייוס אי נו איי איז'מפלו קי אונו די אילייוס
סי אייגה קאזאדו קון אונה ג'ינה. איס קיסאס אה
איסטו קי סי דיבי אטריבואיר לה דיקריסינסייה
(ווינגואנייינטו) ראפידה דיל איפיקטיבו די איסטה
ביילה פופולאסייון ג'ודיאה. אי לייה דוס או טריס
סיגלוס נו קונטאבאן מאס איניל הונאן קי או-
נאס קואנטאס סייינטאס די פאמילייאס ג'ודיאס;
אוי נו איי מאס קי ביינטי פאמילייאס קי פואי-
דאן קונסידיראר קומו דיסינדיינטיס דילאס פא-
מילייאס ג'ודיאס אינמיגראדאס איניל סיינופו דיל
ריי טאנג.

אל לאדו די איסטאס פאמילייאס קי ריפריזינ-
טאן איל ז'ודאאיזמו איסטוריקו אין ג'ינה, מונג'וס
סייינטוס די מיליס די ג'ודייוס איסטראנז'ירוס בי-
ביין איניל אימפירייו. נינגונה איסטאדיסטיקה נו
פואי איג'ה דיסדי מונג'אס דייזינאס די אנייוס אי
פור איסטו נו פואידין דאר פריסיזייון נומיריקה.
דיל ריסטו, אלוס אוז'וס דילוס ג'ינוס, נו איי קי
דוס סורטיס די איסטראנז'ירוס: לוס ז'אפוניזיס אי
לוס אוקסידינטאליס. לוס ג'ודייוס פירטינסין אלה
סיגונדה קאטיגוריאה. אי קומו, פור לה מאס
פארטי, אילייוס אבלאן אינגליז, רוסו או אלמאן,
לה פופולאסייון לוס לייאמה קון איסטוס טי-
נרים. *

איל אנטיסימיטיסמו איס אונה אידיאה דיסקו-
נוסידה אין ג'ינה. לוס ג'ודייוס אדופטאן אלייי לה
נאסייונאלידאד ג'ינה או סי דיזין סודיטוס דילאס
נאסייונים דילאס קואליס אילייוס אבלאן לה לינ-
גואה. אינטרי לוס אינטיליקטואליס, אין שאנגאיי
אי אין פיקין פארטיקולארמינטי, איי מונג'וס ג'ו-
דייוס; טופאן אלייי אין פארטיקולאר מידיקוס
ג'ודייוס קי איזייירון סוס איסטודייוס אין איאורופה
אי קי גוזאן די אונה איקסילינטי ריפוטאסייון.
איי איגואלמינטי ג'ודייוס קי פרופיסאן איניל אינ-
סינייאמיינטו סופיריאור.

איל ג'ודייו איל מאס פופולאר אין לה ג'ינה
איס איל נ' גוביירנאנטי הארדון, די שאנגאיי. איל
סי פיקו איניל פאאיס אי בינטי אנייוס אי
קריאו אלייי און קומירסייו די איקספורטאסייון קי
גאנו אונה גראנדי אימפורטאנסה. איס איס איגואל-
מינטי פרופריאיטארייו דילה קומפאנייאס ג'ינה די
נאביגאסייון, לה מאס קונסידיראבלי. סו באנקי
אוזירטו, סיטואדו אין מידייו דילה סיאודאד, איס
איל מאס אירמוזו פארקו [illegible] די לה קאפיטאל.

ג'יקאס נוב'יד'אד'יס ג'וד'יאס

— איל דוקטור אוריאל איזאקו סואי נומינאדו
פריסידינטי אונוראריו דילה אסוסייאסייון דילוס
אבוגאדוס די רומאניה, אלה אוקאזייון דיל סינ-
קואינטינארייו די סו אינטראדה אין פונקסייון.

— לוס מיניסטירוס דילוס אסואיריס איסטראנז'ירוס
אי דילה אינסטרוקסייון פובליקה די [illegible]
קייה [illegible] דונו אה ביבליאוטיקה ג'ודיאה די
ירושלים די ליברוס טוקאנטיס אל [illegible], בינ-
קיה אי [illegible] אגריקולטורה דיל איספאדו [illegible]
בלואקו אי סי דיקלאראן פרונטוס אה אזיר
אה נביאר די אוטרוס ליברוס קונסירנאנדו סו
פאאיס.

— לה [illegible] קרידאדה אין [illegible] אונה באנ-
קה קי טינדרה פור פרינסיפאל אובז'יטו די קונ-
סינטיר פריסטימוס אלוס אינבוליאנטיס איסרא-
איליטאס איניל קורסו די איסטוס אנייוס אין לוס
איסטאבליסימיינטוס די אינסינייאמיינטו [illegible]
די פולונייה.

— איל פריסידינטי דילה ריפובליקה אמיריקא-
נה סי' קולידז אי איל סיקריטארייו די איסטא-
דו סי' סיורז. אינביארון און מינסאז'י די פיליסי-
טאסייונים אה אוניון אמיריקאנה דילוס [illegible]

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 15 מארסו

1 לירה איסטירלינה		גרושים	8.30
„	טורקה	פראנקוס	11 20
„	„ „	מארקוס	
„	„ „	ליריטאס	12.
„	„ „	דולאר	52.
„	„ „	ליב'אס	.
„	„ „	ג'יניב'	„
„	„ „	אמסטירדם	„

לה אוקאזיון דיל טריסין אניב'ירסאריו די סו פונדאסייון.

—סי' ז'ורז' בינידיט, דיריקטור דיל דיפאר־טאמינטו איספאנייול איניל מוזיאו דיל לוב'רי, פו־אי איליז'ידו מיימברו די לה אקאדימיה די באס אינסקריפסייונים אי דילאס בילאס ליטראס.

—סי' ז'אן קאפאטוני ביי, פואי איליז'ידו מיימברו דיל פארלאמינטו איזיפסייאנו.

—סיר הירבירט זאמואיל, פואי איליז'ידו אלה דיגנידאד די לורד אי טומו איל טיטולו די לורד זאמואיל אוף ג'יספמינסטיר, איל פרימו גוב'ירנאדור די־לאנטירי לה פאליסטינה אין לה קאמארה די לוס לור־דים קון לה קאליסה דיסקונטינטה.

—אנונסייאן לה מואירטי דיל פריטי לופוס־נאב'קי, איל קאפו דיל מוב'ימיינטו אנטי־ג'ודייו אין פולוניה.

—אונה סירקולאר דיל מיניסטיריו די לוס אב'לוס איסטראנג'ירוס די פולוניה טום קונקולוס די איסטוס פאאיס איניל איסטראנג'ירו, אזי קונו־סיר קי לוס קאזאמיינטוס פורמאמינטי ריליג'יוזוס די ג'ודייוס פולוניזיס נו טיינין נינגונה ב'אלור לי־גאל.

—איל ג'ודיו אהרן לוי, קאנדידאטו דיל פאר־טידו דימוקראטו, פואי איליז'ידו מיימברו די לה קורטי סופרימה די נואיב'ה־יורק.

—איל פילאנטרופו אמיריקאנו נתן שטראוס, קי טודו פונדאדו אין מונג'אס פיאודאדים די לה אמיריקה לה אובּרה די קירב'יר ליג'י פאסטוריזאדה אלוס פוב'ריס, פארטייו פור לה איאורופה אין לה אינטינסייון די קריאר אלייי אינסטיטוסייונים סימילאנטים אה אקילאס קי איל פונדו אין לוס איסטאדוס אונידוס.

סאלה די ב'ינדירה

שמואל בכר אי קומפ'

ניגוסייאנטים אין טאפיטים ב'ייז'וס

מירקיר'ה אי ב'ינדיר'ה די טובלים נואיב'וס ב'ייז'וס
אורגאניזאסיון די מיזאטים

פירה אסמאלי טיליף נומירו 13 טיליפון פירה 2320

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איס־טה קאזה די קונפיאינסה קי גאנה קאדה דיאה אונה ריפוטאסייון ביין מיריסידה.

לה קאזה אקורדה פאסילידאדים די פאגאמיינ־טו אטאס פירסונאס אוניסטאס אי סולב'אבלים.

פריב'אר אי פירים סיגוראמינטי קונטינטים.

לוס פאב'וריס דיל סולטאן

(קונטינואסייון דיל נומירו 50)

קאפיטולו 8

אסתר אוב'ידיסייו. איל סולטאן סי סינטו איג פריסטי די איליה אי אמבוס קידארון סילינסייו־זוס אלגון טיימפו.

—אסתר—דישו איל סולטאן אין פין, רומ־פייאנדו איל סילינסייו—אפינאס איזי אונאס קואנ־טאס סימאנאס קי רימורדי דיל איגזילו אל קואל פואי דיסטינאדו קומו טודו פרינסיפי הירידירו אי דיזדי קי ב'יני אה סוביר אה איסטה גראנדי טרו־נו דיל מונדו, קואנדו איל מארב'יליוזו פאנורא־מה סי איספאנדייה אה מי ב'יסטה קון לוס פאלאסייוס אי קאסטילייוס קון סוס מאראב'ילייאס אי ב'ירג'ילים, ליין איסטירי לה מא־נו גריטאנדו: מייו! מייו! ליין אירה אינטוס־סיס איל אומברי איל מאס ב'יניטורוזו דילה טיי־רה אין לה קינסייינסייה דיל פודיר. פירו דיזדי קי טי ב'ידי מי קונסידירו פוב'רי; פואיס טודאס לאס ריקיזאס מי פאריסין ג'יקאס קומפאראנדולאס קון אונה ג'וייה קומו טו. אי אסתר, לוס טריזו־רוס די איסטי מונדו לוס טינדראס אה טוס פייס! סי מי מואיר, דיספארטי איל טרונו קון מיגו. אי סי טי פאריסי פוקו, אירי אלה קא־ב'יסירה די מיס ארמאדאס אה קונקיסטאר טודוס לוס טריזורוס די לה טיירה פארה טי. פודריאה פורקארטי, פירו נו קיירו. טו סיראס מיאה די טו ב'ולונטאד. אמאמי קומו ליין טי אמו, סי נו סולאמינטי מי מוזיר, פירו טאמביין מי קומפא־נייירה, מי אמיגה, מי קונסיז'ירה. אלייודאמי אה גו־ב'ירנאר איסטי גראן אימפיריו, קומפארטי מים פי־נאס, אינגראנדיסיאס אי דיזיאוס. נו טי דאן טינ־טאסייון איסטוס בריליאנטיס פרוייקטוס? אבלה, אי דישאמי אוייר לה מוזיקה די טו בּוז.

—סינייור, דישו אסתר, לה אב'אריסייה, לה אמביסייון אי איל אמור די פודיר נו טיינין לו־גאר אין מי קוראסון.

—אי לאס איספוזאס מאס קונטינטאס די לה אינדייה, לוס פאלאסייוס מאס אירמוזוס דילה פיר־סייה אי לוס מאס גראנדים דיאמאנטיס די מי טריזורו טודוס סירען טוייוס! טי אדוראריאה קון טודאס איסטאס קוזאס—קוליירה סולה ב'יס־טה אינגלוטיסי אה לאס מוזירים טודאס—אי סו אירמוזורה בריליירה מאס קון קאדה אדור־נו! נו טיינים מאס קי אורדינאר!

—גראסייאס, סינייור, פירו מי קוראסון נו אמביסייונה, סידה או טירקייוסילו (קאדיפ'), ליס־טידוס קוסטוזוס, אורו, אי פיידראס פריסייוזאס. מי קוראסון דיזיאה אה מים קירידוס די מי קאזה קי מי איסטאן ליוראנדו! מי פאדרי, מי טייו מי אינסיניאב'ון אה אפריסייאר אוטראס קוזאס קי לאס קי זינירלמינטי אינקאנטאן אה לאס מוג'־אגאס. מי אינסינייארון אה טיניר און קוראסון נובלי, און קאראקטיר פואירטי. און דישאדמי די־טורנאר אונדי לוס מייוס!

—אי טו פואידיס נו טי אינסיניים קי איס טו דיב'יר די אמאר אל סינייור דילה טיירה, איל פאדרי די טו פאטרייה?

—סי, אה אמארלו אי ריספיקטארלו קומו אה און פאדרי, נו קומו אה און מארידו.

—די ב'ירדאד, איסטאס פריפאראדה פארה טו־דו, טיינים ריפואיסטאס די סאבּייו! דיזים ריי־קונוסיר מי גראנדי אמור פור טי: טין פיא־דאד אי קומפאסייון די טו איסקלאבּו!

—ב'ין, דיקלאראס קי מי אמאס? נו, לו קי סינטיס נו איס אמור!

—נו טי דישי קי מי קונסידיראריאה איל מאס פוב'רי דילוס מינדיגוס סי נו פודיירה פוסידירטי?

—אי קון טודו איסטו, לו קי סינטיס פור מי נו איס ב'ירדאדירו אמור.

—אי נו איס טו ב'ינטורה מי מאס גראנדי דיזיאו? אי נו טי ב'ו אה סוביר אל מאס אלטו טרונו אין איל מונדו אי איג'אר מיס ריקיזאס אה טוס פייס?

—סוב'ריג'ו אומברי, מי פודיס דאר מאס ב'ינ־טורה דילה קי פוסיאס? מיינטראס איראס אי־רידירו דיל טרונו, ב'ואיסטרו פאדרי ב'יאה אין ב'ו סו איניז'ימיגו אי ריב'אל. קואנדו ב'ואיסטרו פאדרי מוריין מאנגאנטיס ב'ואיסטראס ב'אלוס אין איל פרא־טריסידייו (מאטאנסה די הירמאנוס) אי די נואי־ב'יס אין ב'ואיסטרוס איזוס, ב'ואיסטרוס איניגוי־גוס אי ריב'אלים פארה פרוטיז'יר ב'ואיסטרו טרו־נו אי ב'ואיסטרה ב'ידה! נו, לו קי מי אופריסיס נו מי טיינטה.

—טין פיאידאד די מי!

—סי ב׳ירדאדירמינטי ני אמאש, דישאמי אירמי אונדי מי פאדרי!

—אנטיס דאריאה לה בוז די מיס אוז׳וס קי סיפארארמי די טי!

—קי! פריטינדיש אמארמי, אי פירסיגיש אה לוס איז׳וס אי איז׳אס די מי ראסה קון קרואילים אי אינג׳וסטאס מידידאס (מ זורלה)?

—סי קונסיינטיס אה סיר מי איספוזה, לו אה אנולאר אינמידייאטאמינטי איל אידיקטו די איקספולסייון קונטרה לוס ג׳ודייוס.

—איסטי נו איס איל קאמינו פארה גאנאר מי קוראסון! דיב׳יש אימפידיר לה דיסטרוקסייון די מי ראסה אינקונדיסייונאלמינטי!

איל סולטאן סי ב׳ולטו אי סוטו לה קאמפאנה. און סיירב׳ו אפאריסייו.

—אזיד ב׳יניר אל דוקטור ג׳ודייו קי איספירה אפואירה. פריסטו!

איל סיירב׳ו דיספאריסייו.

—איסטאראס סאטיספיג׳ה (קונטינטה) די מי, אסתר, דישו איל סולטאן.

אסתר סי קוב׳רייו לה קארה קון איל ב׳ילו. רבי שלמה אינטרו אי סי אינקורב׳ו דילאנטרי איל סולטאן.

—ב׳ינאנטאטי שלמה —דישו איל סולטאן— אי טומה מי אניליו-סיז׳ייו; ב׳ה אה מי אופיסינה (בורו, איסקריטוריו) אי אזי און דיקריטו אין מי נומברי אנולאנדו לה איקספולסייון דילוס ג׳ודייוס די איסטאנבול, סיז׳יאנדו קון מי אניליו אי טראאימילו אטראס.

רבי שלמה ריסיב׳ייו איל אניליו אי ביזו לה פאלדה דילה טוניקה דיל סולטאן.

—נו מי דיס לאס גראסייאס—דישו מואמיד—דאסילאס אה איסטה מוג׳אג׳ה. איס אונה סיגונדה אסתר אין אינקאנטו, גראסייה אי מאגנאנימידאד. אה, סי איליה קירה סיר פארה מי אונה אמאנטי איספוזה קומו אקילייה אסתר לו פואי אל ריי די לה פירסייה, רוגאלי שלמה, קי נו מי ריפוזי!

לאגרימאס קוריאן דילוס אוז׳וס די שלמה, אי סי קונטרולו קון איספואירסו קאזי סוב׳רינאטורל:

—רוזה די סאלוניקה—לי דישו—קי דיוס אב׳רה טוס אוז׳וס, קי טי פואידאס דיסידיר אה...

נו פודו דיזיר מאס.

אל סולטאן נו אוליין פואיס. סולו טיניאה אוז׳וס אי אוליידוס פארה אסתר אי נו סי דייו קואינטה קי רבי שלמה נו פודו אקאב׳אר סו פראזי.

אל סינייאל קי איזו מואמיד, איל דיבגירה סייאב׳ו אומברי קי ריטירו.

קאפיטולו 10

—איסטאס קונטינטי די מי, אסתר?—פריגונטו איל סולטאן קואנדו רבי שלמה סאלייו.—דישאני ב׳יר טו דולסי קארה אוטרה ב׳יז!—

גראסייאס סינייור—ריספונדייו לה מוג׳אג׳ה ב׳יב׳אמינטי—סי, ב׳ו—ב׳ואיסטרה בונדאד מי אינקוראז׳ה אה דימאנדארב׳וס אוטרה פאב׳ור קי פארה ב׳וס סירה טאן פאסיל קומו איל פרימירו.

—מי אגראדיס, אי אין מיסמו טיימפו מי קיטאס לה מיטאד דילאס גראסייאס. קומו סאב׳יס קי סירה טאן פאסיל פארה אקורדארטי טו דיזיאו קונסירנאנדו אלוס ג׳ודייוס די איסטאנבול!

—נו איס נאדה פאסיל פארה איל ריי די און גראן פאאיס אזיר ג׳וסטיסייה קי קומיטיר קרואילדאדיס?

—נו איסטאב׳ה לייו ג׳וסטיפיקאדו אין מי ראב׳ייה קונטרה לוס ג׳ודייוס? אונו די איסטה ראסה נו סי פירמיטייו קוב׳דיסייאר מי טרונו?

—אונו די מי ראסה! איל איז׳ו די און ריניגאדו, קונב׳ירטידו אל איסלאמיסמו אי די מאדרי טורקה! אי איל קרימין די איסטי מיזיראב׳לי דיב׳י קאאיר אינסימה די טודוס נוס ג׳ודייוס?

—אב׳לאס קון ג׳ואיסייו. דימי קי איס טו אוטרו דיזיאו?

—קואנדו סינאן, ב׳ואיסטרו איקס-גראן ב׳יזיר, מי טרושו פור פואירסה די סאלוניקה, מי אקומפאנייאב׳ה מי ב׳יז׳ה מוסה קי מי קריאו קומו מאדרי. נוס אפארטארון אה אונה די לה אוטרה אין איסטאנבול. ב׳וס סופליקו קי מי אגאש טראאיר אה מי פוב׳רי אנה.

—סינאן לה אינב׳ייאו אל מירקאדו די איסקלאב׳אס דונדי פואי ב׳ינדידה.

—אה, טראאידמילה, בואין סינייור! דיקלאראש קי מי אמאש, פואיס ליב׳ירה אה אנה. איס פארה מי לה מאס קירידה אמיגה אין איל מונדו!

—פירו איליה סיינדו ג׳ודייה ב׳ה אה סוסטיניר ב׳ואיסטרה ריזיסטינסייה קונטרה מיס פלאנוס.

—איסטאש אין איל אירור, סינייור, אל קונטראריו. איליה קירה סאלב׳ארמי לה ב׳ידה אי ירמי דיג׳וזה. מי סירב׳ואידירה פארה איב׳יטאר דיסגראסייאס. מי קיירי טאנטו!

אין איסטי מומינטו און אינוקו דיל האריס א אנונסייו קי רבי שלמה לי טראאיאה איל אניליו.

אסתר פאלידיסייו אין אוייינדו סו נומברי, אי סי קוב׳רייו קון איל ב׳ילו. לו קואל איל סולטאן נוטו קון פלאזיר.

איזו סינייאל אל אינוקו די אזיר אינטראר א ב׳יזיטאנטי.

איסטי אולטימו סי אינקלינו אי לי דיב׳ולב׳ייו איל אניליו.

—נו טינגו נינגונה ניסיסידאד די פריגונטאר—דישו מואמיד—סי קומפליטיש מיס אורדינים. גוארדאד איל אניליו פארה קומפליר אוטרו מאנדאדו. איד אונדי סינאן אי דיזילדי קי אינב׳ייה אל פאלאסייו לה איסקלאב׳ה קי טרושו די סאלוניקה, אנה לה ג׳ודייה. סי אייה לה ב׳ינדייו לה דיב׳י קומפראר אטראס. מוסטראד איסטי אניליו א קי דודה די ב׳וס.

—איסטאס קונטינטי די מי, אסתר? אי ב׳וס, שלמה, ריפיטיד איל קונסיז׳ו קי לי אב׳יאש דאדו.

—או גראנדי ריי—דישו רבי שלמה—אקונסיז׳י לייה אלה רוזה די סאלוניקה די נו מאטארסי, פואיס סיריאה קונטרה לה ליי.

—אי ריפוזאס, או אסתר, די אזירטי מי מוז׳יר? פורקי נו סי פואידי קי טיניאש אל ג׳ואיסייו די איסטי סאנטו ב׳ארון? קריאיש קי ב׳אש אה סאנטיפיקאר איל נומברי די דייוס אין מוריינדו אין לוגאר די אב׳ראסאר איל איסלאמיזמו?

—לו דישיטיש סינייור.

—או אסתר, דישאמי אדוראר׳טי קומו אה און אידולו. טו נוב׳לי איספיריטו ברילייה טאנטו מאס קי טו אירמוזורה! אירים אונה פיידרה פריסייוזה די מאס ב׳אלור קי איל ריינו אינטירו קי איריד׳י די מי פאדרי! סי פודיירה דיפירארמי קון טיגו אין לה מאס אונדה אובסקורידאד, אה אראר לה טיירה קומו און אומילדי פיאלה, אי לייאמארטי מי מוז׳יר, קון גוסטו דאריאה מי קורונה. פירו נו פואידו, נו! לייו סו איל אוניקו אירידירו די סאנגרי קאנטה דיסטינאדו אה גוב׳ירנאר. נו איס אסי, שלמה, אב׳לה!

—סי סינייור!

—קי אזיר פואיס? נו פואידו רינונסייאר אה טי, אסתר: מיז׳ור לה מואירטי!

אסתר נו ריספונדייה.

—נו אב׳לאס! אה, נו מי אמאס! פואידי סיר קי אוטרו אומברי לייה קונקיסטו טו קוראסון. סי איס ב׳ירדאד, לייו נו ב׳ו אה מאטאר קון מיס פרופייאס מאנוס. טו מי קונוסיסטיס אסטה אגורה קומו אונה פאלומה (פאלומבה) פירו סי סיר טאמביין און ליאון קומו מי אב׳ואילו (פאפי) איל

קונקיסטאדור די איסטאמבול. אג'לה, ניניה. פ'יני קונקיסטאדו אוטרו אומברי נו קוראזון ?

אקיל טימבלאבה דילאנטי די איסטה איקספלוזיון די אירה אי קאנייה. נו דיזיאה אונה פאלאברה. נונקה אב'יאה אב'לאדו טינטירה.

—אב'לה, גריטו איל קולטאן קון אוזום די פואיגו.

—נו איי און אומברי אין לה טיירה אה קיין קיז'יירה דארמי !

רבי שלמה איג'ו און קומפירו די אליב'ייו.

—פורקי איסטאש אקי, איסקלאב'ו, ב'אטי אי קומפלי טוס אורדין.

שלמה סאלייו קון פריסה

—אסתר, פירדונאמי—דישו איל קולטאן—מי אמור מי דיזיספירה, טין פיאדאד די מי !

—סינייור, לייו פרוב'אריאה די אמאנסאר אה איל ב'ואיסטרו איספוזו (מ"זיר) פ'יאיל, קי פ'ואי פאדרי די מי פ'יז', און אדוראדור די מי דייו !

—איסטאס לוקה, ניניה !

—או סינייור, איי טאנטאס הירמוזאס מוז'ירים, מאס הירמוזאס קי לייו אין ב'ואיסטרו גראנדי אימפירייו, פורקי מי איסקוז'יטיש אה מי ?

—נו קיירים אינטינדירמי. כי דישו אאורה. קי דייוס טי אלומיני אי טי מואיסטרי איל מיזור קאמינו פארה מי אי פארה טי.

(אה קונטינואר)

אינטיריאור

לה ראטיפ'יקאסיון דיל טראטאד'ו די לוזאן

איל ריי די איטאליה סו מאז'יסטאד ב'יקטור עמנואל ראטיפ'יקו קון און דיקריטו איל טראטאדו די לוזאן. סי"ן מונטאנייה, ריפריזינטאנטי דיפלומאטיקו איטאלייאנו, אינפ'ורמו אופ'יסיאלמינטי די איסטה ראטיפ'יקאסיון אדנאן ביי קי לו טרוש'ו אינמידייאטאמינטי אלה קונוסינסייה דיל קומיסארייאטו דילוס איג'ים איסטראנז'ירוס.

איל פארלאמינטו איטאלייאנו סייינדו דיזואילטו, איל ריי סי סירב'ייו דיל דיריג'ו קי לי קונפ'ירה לה קונסטיטוסיון די איטאלייה פור ראטיפ'יקאר איל טראטאדו. אינטרי לאס פוטינסייאס אלייאדאס, לה איטאלייה איס דינקי לה פרימירה אה ראטיפ'יקאר איל דוקומינטו די לוזאן.

לה קאמארה דילוס לורדים דיב'ידיו איגואלמינטי ראטיפ'יקאר אין סיגונדה ליקטורה אי טראנקיליזידו אלה קאמארה דילוס קומונים, איס די איספיראר קי לה אינגלאטירה סירה לה סיגונדה פוטינסייה קי ראטיפ'יקארה איל טראטאדו, די אוטרה פארטי אסיגוראן אין לוס סירקולוס פוליטיקוס איסטראנז'ירוס קי איל ז'אפון נו טארדארה אה קומפליר איגואלמינטי איסטה פורמאלידאד.

קואנטו אלה פראנסייה, איל'יה איזיטה. טיינין טודאב'ייה פור סיגורו קי דיספואיס דילה ראטיפ'יקאסיון אינגליזה לה פ'ראנסייה נו טארדארה, אין איסטי קאזו, די אורה אנטה דוס מיזיס סירה פרובאבלימינטי פוסיבלי די אימפיסאר די נואיב'ו אופ'יסייאלמינטי קון טודוס לוס אלייאדוס לאס רילאסייונים דיפלומאטיקאס. די טודה מאניירה איס פור אינדילאנטרי סיירטו קי לאס ניגוסייאסייונים פור איל ריגלאמיינטו דילאס קואיסטייונים דילוס קופונים אי די מוסול, נו אימפידיראן קי דיספואיס דילה ראטיפ'יקאסייון דיל טראטאדו פור לוס פארלאמינטוס פראנסיס אי אינגליס.

לוס קאראקטירים לאטינוס אי איל טורקו

טילגראפ'יאן איסטו קי סיגי די אנגורה אין דאטה דיל 12.—לה קומיסיון פארלאמינטאריאה דיל אינסינייאמיינטו דיסקוטייו לה קואיסטייון די לוס קאראקטירים לאטינוס. איל פריזידינטי קיאמיח ריפ'אאט ביי אב'לו קונטרה איסטה אדופסיון, אין טראאינדו לאס אינקונב'ינייאנסאס דילוס קאראקטירים לינגואיסטיקאס. רושין איפ'נדי ביי קונטינואו אה קי טורנו לה טיזיס דיל אינסינייאמיינטו דילוס קאראקטירים לאטינוס, ב'יסטו סוס פ'אב'ורים ארמוניוזה, לה מאיורידאד דילוס מימברוס איס קונטרארייה אה איסטה אינוב'אסייון.

איל בודז'יטו דילה דיב'דה פובליקה

איסקריב'ין די אנגורה: לה קומיסיון דיל בודז'יטו טירמינו איל איסטודייו דיל בודז'יטו דילה דיב'דה פובליקה, איל קואל פ'ואי אינב'יאדו אלה אסאמבליאה. איל גוב'ירנו לו אב'יאה רידוזידו די 1,700,000 לירה אה 1,400,000 לירה. לה קומיסיון איזו אה סו טורנו אלגונאס מודיפ'יקאסייונים.

פור איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון, כ"כ פ'ואירון לי סון ריטיראדוס. איס אל גוב'ירנו ר' אספארטינידרה די אזיר לוס קואדרוס (דילוס איו-פיינאדוס) אי איל מונטאנטי דילוס טראספאסייונים נו דיב'רה פאסאר די 400,000 לירה.

איל בודז'יטו דילה דיב'דה פ'ואי אנסי קומפלידו אי טראאידו אה 800.000 לירה.

קריאין קי לה גראנדי אסאמבלייה ארה אי-לייה טאמביין אלגונאס רידוקסייונים די סואירטי קי איל סירה די 600 אי אונאס קואנטאס מיל לירה.

20,000 ליראס די גראטיפ'יקאסיונים.—איל קונסילייו ג'ינירל די לה פריפ'יקטורה איסקריב'ייו אין איל בודז'יטו אונה סומה די 20,000 לירה די גראטיפ'יקאסייונים אה אקורדאר אה די-ב'ירסוס פונקסייונארייוס מירינטים. אונה קאב'ידה דילה ליסטה סי טופה איל פריפ'יקטו אאיידאר ביי אל קואל סיראן אקורדאדאס 3000 לירה.

אסוקאר אי אלקול.—לה קונסומאסייון אנואל די אסוקאר אין קונסטאנטינופלה איס די 15 מיליונים די קילוס; אקיאה דיל אלקול איס די 3 מיליונים אי 500,000 ליב'ראס.

לה סיאודאד קיב'ראה און דיריג'ו די 20 פארה פור קילו די אסוקאר פור קילו.

איל טרונו דיל שאה איסמאעיל.—איסי איל פידאסו איל מאס אימפורטאנטי דיל טריזורו דיל ב'ייז'ו סיראיי אי איל פ'אמוזו איסקריטור פראנסיס פייר לוטי, דייו אונה ג'ינטה דיסקריפסייון אינט סינסירה.

איגנוראן לה ב'אלור איגזאקטה. מאון קי סאב'ין קי איל'יה איס מויי גראנדי. קיב'יירון די איספינירלאדאס לאס מאס ב'ילייאס אי די פ'ייד'ר אס [illegible] די לה גירה אונה ב'אלור די דוס מילייונים אי מי-ב'יין די לירה אורו. אוי, דיזי איל [illegible] זיל איס איסטימאדו אה קאזי ב'ינטי מילייונים די לירה.

איקסטיריאור

אונה בומבה ב'ייני די סיר אינ'אד'ה אין ג'ה ליגאסיון בריטאניקה אין אטינאס

אלאס גארג'יס [illegible] אינטירינידים דילאס קואלים לה גריקיה ב'ואיר' דיקדי אונוס אנייוס מויס, ב'ייני די לגינטורבי אין איקספ'ינדי קי דיקטורב'ה אלוס דיריז'ינטים

לה נו׳אבייאנה די מיירקולים׳ אולטימו, אונה בומבה איזו איקספלוזייון איניל אוטיל די לה לינגאסייון בריטאניקה אין אטינאס.

לה פואירטה די פֿיירו דיל איטיל דילה אינ-באשאדה פ׳ואי דיספידאסאדה קאמונאדו לה קאאידה די און מיטרו די פאריד דילאס דוס פארטיס. נו אובו פיירדיטאס הומאנאס.

אה פינטו קי פ׳ואי אינפֿורמאדו דיל אינ׳גו, איל פריסידינטי דיל קונסיז׳ייו קי פריזינטו אל מיניסטרו בריטאניקו פור איקספרימיר סוס ריגריטוס.

אסיגוראן קי איל גוב׳יירנו אינגליס דיסידייו די פרוסידיר אה אונה אקסייון דיפלומאטיקה אל סוזיטו די איסטי אטינטאטו.

אלגונוס אוב׳ראדורים סוב׳רי לוס קואלים פי-גאן סוספיג׳ים פואירון אריסטאדוס.

און אטינטאטו די איסטה מיזמה נאטורה טוב׳ו לוגאר טאמביין אין לה לינגאסייון רומאנה.

קי סי פאסה איניל איראק?

סיגון און טיליגראמה די לונדרים, איל גוב׳יירנו בריטאניקו דיסידייו די ריטיראר סוס טרופאס בין ריטארדו דיל איראק או מיזופוטאמיאה.

קי סי פאסה אין איסטי פאאיס?

און טיליגראמה די אדאנה ראפורטה איסטו קי סיגיי: איל ויזיר טיילפ׳יק, מיניסטרו דיל אינטיריאור דיל איראק, פ׳ואי אסאסינאדו, לוס גורנאליס פירסאנוס סוסטיינין אונה קאמפאנייה קונטרה איל איראק. איל ריי פ׳איסאל קי איספואירבה די קאלמאר לה אז׳יטאסייון קי ריינה אלי.

כום ארמאמיינטס די לה אינגלאטירה

טיליגראפֿיאן די לונדרים איסטו קי סיגיי: איל סוטו סיקריטארייו די איסטאדו איניל דיפארטאמינטו דילה אב׳יאסייון, אנונסייו אה קאמארה די לוס קומוניס קי איל בודזיט דילה אב׳יאסייון ב׳ה סיר אאומינטאדו די 2,500,000 ליראס איסטירלינאס. איל מוטיבו לה ניסיסידאד די אונה קואופירסייון אבסולוטה אינטרי לה מארינה אי לה אב׳יאסייון. « קאדה אונו דימאנדה איל די-
« זארמאמיינטו אינטירנאסייונאל אי נינגונו נו
« פואידי אובטינירלו אאינדה. נו איס נואיסטרה
« אינטינסייון די דישאר איל פאאיס סין דיפינסה.
« איסטי אנייו איסקואדראס די פילוטאס פואירון
« אב׳יירטאס אין סימדין, בריסטול, גלאסגוב אי
« איסטירלאן אב׳ריר דוס אוטראס.

איל מיניסטרו טירמינו אין דיזיינדו: «איל
« [illegible] פרופיזירב, אין פריפארא-
« [illegible] לוס [illegible]. קיאן קי נו-
« זוטרוס נוס פריפאראמוס פארה לה גירה,
« נואיסטרה דיב׳יזה איס: נו מאס גירה!»

לה סיטואסייון פ׳ינאנסיירה אין פ׳ראנסייה

דיסדי אונאס קואנטאס סימאנאס, לה קואיסטייון קי פריאוקופה לו מאס איל גוב׳יירנו אי איל פואיבלו פראנסיס איס לה סיטואסייון פ׳ינאנסיירה. לה מונידה פ׳ראנסיזה איס דיספריסייאדה אין לאס בורסאס די לונדרים, די נואיב׳ה-יורק אי די בירלין. איניל איספאסייו די אונוס קואנטוס דיאס איליה פירדייו די 25 אה 30 פור סיין די סו ב׳אלור. פ׳ואי אונה ב׳ירדאדירה פאניקה אי ב׳ינדיירון קאנטידאדיס אינמינסאס די פראנקוס.

קריאין קי איסטו איס איל ריזולטאדו די אונה אקסייון סיקריטה, טינייינדו און קאראקטיר פוליטיקו, איל גוב׳יירנו פראנסיס טומו מיזוראס אינירז׳יקאס די נאטורה אה איספיראר קונפ׳יאנסה אי לוס איפ׳יקטוס די איסטאס מיזוראס נו טארדארון אה אזירסין סינטיר. איניל איספאסייו די טריס או קואטרו דיאס לה מונידה פראנסיזה ריקוב׳רו 25 אה 30 פור סיין די סו ב׳אלור קי אב׳יה פירדידו.

לה פרינסה פארה טוד׳ום

אל ס״ דיריקטור דיל ז׳ורנאל «איל טיימפו»

קון גראנדי אינקאנטאמיינטו מילדי איניל «ז׳ורניטון» די איסטה סימאנה אונה ליטרה פובליקאדה די פארטי לה סוסייאדאד די לאס דימואזיליס איסראאיליטאס די פירה אין לה קואל איס דיג׳ו קי לייו, אקומפאנייאדו די און רבנו, איסטו אזיינדו קוזיטאס אין נומברי די איסטה סוסייאדאד אי אקאבידאן קין איסטו אל פואבליקו קי נו סומוס ליסינסייאדוס ני מינוס קונוסידוס די סוס פארטי.

רוגוי ס׳ דיריקטור, אפ׳ין די אקלאראר לה אופינייון פובליקו די קיריר ב׳יין דארמי און ג׳יקו לוגאר אין סו אונוראבלי ז׳ורנאל פור דיקלאראר קי נונקה לייו נו פואי איז׳ו קוזימה אל נומברי דילה דיג׳ה סוסייאדאד אי קי לה קומוניקאסייון איג׳ה איס באזאדה סוב׳רי אונה אינפ׳ורמאסייון סין פ׳ונדו.

אגראדיסקה ס׳ איל דיריקטור לה אסיגוראנסה די מי מאז׳ור קונסידיראסייון.

קונסטאנטינופלה איל 11 מארסו 1924

יוסף ג׳יקוריל

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי : דוד פ׳ריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפארים איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אניו גרו׳ 400
» סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסיאס און אניו גרו׳ 450
פור איל איסטראנג׳ירו » » גרו׳ 600

דיריקטור **דוד פ׳ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי איג׳וס די אימפריסיון, סי נינ-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

ראס ליים דילה ריפובליקה טורקה אי לאס ג׳ודיאס אינסטיטוסייונים ריליג׳יוזאס

לה פריסה די קונסטאנטינופלה פובליקו אין איסטוס דיאס אלגונאס אינפורמאסייונים די אנגורה, סיגון לאס קואלים קי טראטאריאה די לה סופריסייון פרוקסימה די לאס ג׳ודיאס אינסטיטוסייונים [illegible] קומוניטאס [illegible] די לה [illegible] אי די גראן ראבינאטו. איסטאס [illegible] לה סינייאלה נאטוראל דילה [illegible] אבלאן [illegible] די לה [illegible] די [illegible] גריגוס, ארמיניים אי ג׳ודייוס.

איסטה איג׳ינואסידאד נו נוס סורפרינדי נו-לאמינטי. דיספואיס דילה פרוקלאמאסייון דיל ריז׳ימין ריפובליקאנו דיב׳ימוס איספיראר [illegible] אינוואבלימינטי לה ריספאריסייון די איסטאס אינסטיטוסייונים [illegible] ריליג׳יוזאס קי קי א-[illegible]

פואידאן פרינסיפאלמינטי סוב׳רי לאס פירוגאטיבאס אי נו פריב׳יליז׳יוס אקורדאדוס פור איל ריז׳ימין דילה מונארקיאה אבסולוטה. איראה סייר-טו קי איל ריז׳ימין דימוקראטיקו נו פודיאה טו-ליראר לה איג׳יסטינסייה די סימיז׳אנטיס אורגאני-זאסייונים.

אין [illegible] איל פונקסייונאמיינטו די איסטאס אינסטיטוסייונים אין סו ב׳ייז׳ה פור-מה, איל ריז׳ימין ריפובליקאנו נו לה [illegible] א-טינטאדו אלה ליבירטאד דיל קולטו דילוס סיב׳-דאדינוס [illegible] אל קונטראריו, [illegible] אסיגורה איל איג׳רסיסייו דיל קולטו אין קונדיסייונים [illegible] ראזונאבלס, [illegible] קונפירמיס אלה ליביר-[illegible] [illegible] די-[illegible] לייס איספיסיאליס פירמי-טיראן אלוס אדירינטיס די טודאס לאס קונפיסייו-נים די אורגאניזארסי, די אב׳ייודארסין מוטואל-מינטי פור סוס פראקטיקאס ריליג׳יוזאס, סין קי נינגונו טינגה איל דיריג׳ו די אינטירב׳ינירלוס.

איסטו [illegible] דיב׳ראן [illegible] [illegible] פור לוס [illegible] די טודאס לאס קונפיסייונים,

גריגוס, ארמינוס, ג׳ודייוס אי אוטרוס. איליוס דיב׳ראן פורמאר אסוסייאסייונים קולטואלים, א-סיגוראר סו פונקסייונאמיינטו קון ריגלאמיינטוס אי לייס קי דיב׳ראן סיר סומיטידוס אלה אפרו-באסייון דיל איסטאדו. איס אנסי קי סי אזי אין טודוס לוס פאאיזים דימוקראטיקוס אי טודוס לוס קולטוס סי מיטראן קונטינטיס די איסטי רי-ז׳ימין.

איי לוגו טייומפו נוזוטרוס לייאמאמוס לה אטינ-סייון דילוס דיריז׳אנטיס דיל גראן ראבינאטו סוב׳-רי לה ניסיסידאד [illegible] די ריאורגאניזאר איס-טה אינסטיטוסייון אין קונפורמידאד אלה נואב׳ה סיטואסייון. אין לה [illegible] דיל [illegible] 23 [illegible] איל [illegible] די איסטאס [illegible] איל [illegible] אימפי-רייוזו די פרוסידיר סין נינגון ריטארדו איל טרא-באז׳ו די ריאורגאניזאסייון, פורקי איסטי טראב׳אז׳ו איראה לונגו אי פודיאן טופארסין סוביטאמינטי אין אונה סיטואסייון אימבאראזאדה. לה אוקאזייון די איספירר, די [illegible] פריב׳אלייו אינטונסים אי איל ריזולטאדו פואי קי טרים מיזים סי פא-

[illegible] די לה [illegible] דיל [illegible] [illegible] די לה [illegible]

לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איזראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

סאבון סין קי איסטי טראבאזו די פריפאראסייון סירה אימפוסאדו. איס מויי פרובאבלי קי אונו די איסטוס דיאס איל גראן ראבינאטו סירה אינפֿורמאדו אופֿיסייאלמינטי קי איסטה אינסטיטוסייון אין סו פֿורמה אקטואל נו איס מאס ריקונוסידה פור איל איסטאדו אי לאס אובֿראס דיל קולטו אי די קארידאד פואידראן קונטֿיר מיינטראס און טיימפו מאס או מינוס לונגו.

אין סיגיידה דילאס פובליקאסייונים איגאס אין לה פרינסה סוברי איסטה קואיסטייון איל קו- ריינטי די איסטה סימאנה, טאנטוס דילוס דירי- זינטיס דיל גראן ראבינאטו דיסידייירון די אובֿראר סין מאס ריטארדו. אונה ריאונייון די מיימברוס ריליזייוזוס אי לאאיקוס סירה קונבֿוקאדה אל איפֿיקטו די קונסטיטואיר אונה קומיסייון קי סי קאר- גארה דילה איליאבוראסייון די און פרויקטו די ריאורגאניזאסייון דיל גראן ראבינאטו סוברי נואיבֿאס באזיס, אין קונפֿורמידאד קון לאס נואי- בֿאס לייס. פואידראן טומאר קומו מודיל לאס א- בוקאסייונים קולטואלים קי איגזיסטין אין לוס פאאיזיס די ריזימין דימוקראטיקו, אונדי איל איס- טאדו איס סיפאראדו דילה ריליזייון.

לה קומונידאד זודיאה נו פואידי נאטוראלמינטי ריגריטאר לה טראנספֿורמאסייון דילה בֿיזה אינס- טיטוסייון דיל גראן ראבינאטו אין אונה סימפלי אבוקאסייון קולטואל. לוס זודייוס נו טיינין ני- נגונה אספיראסייון פוליטיקה פארטיקולאר, אפֿואי- רה די אקילאס דילה סיגורידאד אי דיל בֿיינייסטאר די סו פאטריאה אדופטיבֿה. איליוס קירין סו- לאמינטי קונסירבֿאר סו פֿי אי סוס קולטוס די טאנטוס מילים די אנייוס אי לאס לייס ליבֿי- ראלים דילה ריפובליקה נו סי אופונין אה איסטי דיזיאו ליזיטימו אי אינופֿינסיבֿו.

איס ניסיסאריו טומאר קונבֿינאסייונים פראק- טיקאס, קומפאטיבלים קון לאס לייס, פואידיינדו אסיגוראר לה איגזיסטינסייה די לאס אינסטיטו- סייונים קולטואלים אי קולטוראלים די לוס גרו- פאמיינטוס דילוס זודייוס דיל פאאיס, אי נו איס פֿאסיל די טומאר סימיזאנטיס קונבֿינאסייונים. איסטו דימאנדה און איסטודייו באסטאנטי סירייו דילה פארטי די פירסונאס קומפיטינטיס.

נו איס פוסיבלי אל זודאאיסמו די טורקיאה די בֿיבֿיר סין נינגון פרוגראמה, סין נינגון אור- דין, סין בושקאר אה אסיגוראר, סיימפרי אין א- קואירדו קון לאס לייס דימוקראטיקאס, לה איג- זיסטינסייה די סוס אינסטיטוסייונים קולטואלים, קולטוראלים אי פֿילאנטרופיקאס. איל פירדיריאה אינורמימינטי אה מוג'וס פונטוס די בֿיסטה.

אקילוס קי טיינין אה קוראסון לוס אינטירי- סוס דיל זודאאיסמו אי קי סון אין איסטאדו, קון סוס קונוסינסייאס אי סוס איקספירייינסה, די סירבֿיר אוטיל אין איסטאס סירקונסטאנסייאס נו די- בֿין טינירסין אפארטאדוס אי איליוס דיבֿין נו רי- פֿוזאר אין נינגונה מאנירה סו קולאבוראסייון סי איליה איס סוליסיטאדה. איס מויי פרובאב- לי קי לוס דיריזינטיס דיל גראן ראבינאטו אגה ייאמאדה אה סוס קונקורסו פור לה איליאבורא- סייון דיל פרויקטו די ריאורגאניזאסייון אי איליוס דיבֿין אפריסוראר אה אקורדארלו די בואין קו- ראסון.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

איל ז'ורנאל «לה בולגאריאה», אין סו ארטי- קולו די פֿונדו דיל 18 פֿיבֿרירו 1924, באשו איל טיטולו «לוס דיריג'וס דילאס מינורידאדים אין גריסייה» ריליבֿה די און ארטיקולו פובליקא- דו פור איל «מיסאז'ירו די אטינאס» דיל 31 די אינירו 1924 אינטיטולאדו «לאס מינורידאדים אין טורקיאה», און פאסאזי דונדי איל אפֿירמה קי לה פופולאסייון ג'ודיאה די טורקיאה טינדריאה פורטאדו קישאס קונטרה איל ריזימין קי איל גו- בֿירנו טורקו בֿייני די קריאר, אי פינסה איסטה קישה מויי ג'וסטה.

פור טאנטו, נוזוטרוס דאמוס אה איסטה אסיר- סייון איל דיזמינטידו איל מאס פֿירמי אי אפֿיר- מאמוס קי לה פופולאסייון ג'ודיאה נו טובֿו נונקה פריזינטאדו קישאס אה נינגונה פארטי קונטרה איל נואיבֿו ריזימין אינסטאוראדו פור לה גראנ- די אסאמבליאה נאסייונאל די טורקיאה.

נוזוטרוס אפֿירראמוס לה אוקאזייון די מאניפֿיס- טאר נואיסטרו פרופֿונדו אי אינטירבֿאבלי אטאמיי- נטו אל גובֿירנו דילה ריפובליקה טורקה באשו לאס אלאס דיל קואל טודוס בֿיבֿימוס אין פאסיפֿיקה טראנ- קילידאד.

12 מארסו 1924

איל לוקום טינינטי דיל גראן רבינאט
הצעיר חיים ן' משה בינ'ארנו

לאס ריפ'ורמאס קי איספ'ראן

—

איל נראן ראבינאטו, פאטריארקאטוס אי איסקואילאס פארטיקולארים גריגאס, ארמינאס, ג'ודיאס, נו טיינין מאס ראזון די סיר

איל «ז'ורנאל די אורייינטי» ריסיבֿי איל טיליג- ראמה סיגיינטי די סו קוריספונדאל פארטיקו- לאר די אנגורה אין דאטה דיל 9 די מארסו:

און מיימברו אינפֿלואינטי דילה גראנדי אסאמ- בליאה נאסייונאל, מי דישו אין איל קורסו דיל אינ- טריטינימיינטו קי טובֿי די טיניר קון איל:

נוזוטרוס טינימוס און אוטרה טאריאה אה קומפליר אנטיס די אקאבאר נואיסטרה ריבֿולוסייון אי די איסטאבליסיר קומפלידאמינטי לה [illegible] ריפובליקה. ייו נו אינטיינדו מאס איל סינסו קי פואידין טיניר לוס פאטריארקאטוס אי איל גראן ראבינאטו דיספואיס דילה סופריסייון דיל קאליפֿאטו.

לה נואיבֿה ראפידה דילה ליי סוברי לה קארטה קונסטיטוסייונאל פור לה גראנדי אסאמבליאה אי לה איליאבוראסייון דילה ליי סוברי לוס דירידוס די פֿאמילייה אי מיטיינדו די אונה פארטי פֿייר- מאס טראדיסייונים בֿיזאס, סיראן די און גראנ- די איפֿיקטו פור לה קונסולידאסייון דילוס פרינ- סיפייוס ריפובליקאנוס. קונבֿייני די אוסאר לאס ליטראס לאטינאס אפֿין קי נוזוטרוס פואידאמוס אסימילארנוס פֿאסילמינטי אלה סיבֿיליזאסייון אוק- סידינטאל.

קאדה אונו דיבֿי סיר ליבֿירו אין איל איסקוזימיינ- טו די סו קוברי-קאליקה. דיספואיס דילה אפלי- קאסייון דיל פרינסיפייו סוברי לה אונידאד דיל אינ- סינייאמיינטו אי איל איספאנדימיינטו דילה קאל- דאד די טורקו אה טודוס לוס אילימינטוס, לאס איסקואילאס פארטיקולארים גריגאס, ארמינאס אי ג'ודיאס נו טיינין מאס ראזון די איגזיסטיר. איס- טוס פרינסיפייוס סיראן ריאליזאדוס אין פאר- טידה קון איל טיימפו אי אין פארטידה באשו איל איפֿיקטו דילאס לייס.

פור קואלו לוס פאטריארקאטוס דיב׳ין סיר סופרימיד׳וס ?

סיגמידדין קאדיק ביי איסקריב׳י איסטו קי סי-גי אינייל «אקשאם»:

איל איג׳ו קי לוס פאטריארקאטוס קונטינואן סוס אקטיב׳ידאד דיספואיס דילה אבוליסייון דיל קאליפֿאטו, פאריסי איקסטראאורדינארייו אה מו-ג׳אס פירסונאס. לוס טיליגראמאס די אנגורה די איסטוס אולטימוס דיאס אינדיקאן און קורייינטי די אופינייון קונטרה איל מאנטינימיינטו די איס-טאס אינסטיטוסייונים. נו איירה טודאב׳ייה סולא-מינטי נישיסארייו די איספיראר לה סופריסייון דיל קאליפֿאטו פור נו פירמיטיר לה איגזיסטינ-סייה דילוס פאטריארקאטוס. לוס דילינאדוס טור-קוס אין לוזאן אב׳יאן, דיל ריסטו, דימאנדאדו איל אלישאמיינטו די קונסטאנטינופלה די איסטוס פא-טריארקאטוס.

לאס «אינסטיטוסייונים ריליז׳יוזאס אי די בי-ניפֿיזינסייה» מינסייונאדאס אינייל טראטאדו די לו-זאן נו פואידין סיר קי לאס איגליסייאס, לוס אוס-פיטאלים אי אוטרוס איסטאבליסימיינטוס סימי-ז׳אנטיס. לוס פאטריארקאטוס ריפריזינטאן, פור לו מינוס, קומו איל סידייו די קאדה נאסייונא-לידאד. איל פאטריארקאטו גריגו איס איל סינ-בולו די טודה לה אורטודוקסיאה. לה סופריסייון די איסטאס אינסטיטוסייונים איס ריגֿידה אינ-דיספינסאבלי פור ראזונים קי נו טיינין נינגון ראפורטו קון אקיאס קי דיטירמינארון לה סופ-ריסייון דיל קאליפֿאטו. נוזוטרוס איריאמוס מאס ליש׳וס אי דיריאמוס קי לאס נאסיונאלידאדיס דיב׳ין, די איגואל מאנירה, אי אין סוס פרופייו אינ-טיריסי, דימאנדאר איסטה סופריסייון.

דיספואיס דילאס דיסיזייונים די ריפֿורמאס טו-מאדאס פור לה גראנדי אסאמבלייה, לה טורקיאה נו טארדארה די סיר דוטאדה די אונה לי-ז׳יסלאסייון מודירנה. לאס קאוזאס קי סי טראטאב׳אן אסטה אגורה אל נומברי דיל שירעי אי סיגון לה באזי דילוס פרינסיפייוס דיל איסלא-מיזמו, סיראן ז׳וזגאדאס פור אינדיפֿירינטי אל נומברי דיל גוב׳ירנו אי סיגון לאס ליים מודיר-נאס. מאטרימונייו, דיב׳ורסייו, אירינסייה, פינסייו-נים אלימינטארייאס איט׳ס, סיראן ריזולב׳ידוס סיגון לאס מיזמאס ליים, פור לוס מוסולמאנוס אי לוס נון מוסולמאנוס, סין דיפֿירינסייה.

⁂

סיגמידדין קאדיק ביי איטומירה דיספואיס לאס [illegible]

פאטריארקאטו גריגו אי דיזי קי סיריאה פור לו מינוס אינדיליקאדו די לה פארטי דילוס גריגוס די קונסירב׳אר איסטה אינסטיטוסייון קי מוסטרו טאנטה אינימיסטאד קונטרה לה פאטרייה טורקה. סיאמוס מאס פראנקוס, דיזי איל, נו אב׳רה קידאדו קומפלידו טודיב׳ייה, איל ייגו סי סירה טינטה רומפידו אינטרי לוס טורקוס אי לאס נאסיונאלידאדיס, טודו טיימפו קי לוס פאטריארקאטוס קונטינואראן.

איל גראן רבנו בינ׳אראנו אונדרי סו איקסילינסייה ארנאן ביי

לונים אולטימו, איל גראן רבנו חיים בינ׳ארו-נו פואי אזיר אונה ב׳יזיטה אה סו איקסילינסייה דוקטור ארנאן ביי.

אינ׳יל מונדו איסראאיליטה

—

אינגלאטירה

—

קונדינאסייון די און מינדיקאנטי ג׳וד׳ייו פולונים

און טריבונאל די לונדרים ב׳יני די קונדינאר אה 25 ליראס איסטירלינאס די אמינדה (ג׳יזה), פור ב׳יולאסייון דילוס ריגלאמיינטוס סובֿרי לה מינדיסידאד, אה און ב׳יז׳ו פולונים קי, אינייל מו-מינטו די סו אריסטאסייון אב׳יאה סידו טופאדו פוסידור די 150 ליראס איסטירלינאס.

איל אינספיקטור די פוליסייה דיקלארו אל ג׳ודג׳י קי איל אב׳יאה ב׳יסטו אל קולפאבלי מינ-דיקאר אין לה סינאגוגה מיסמה דיל קוארטייר די סו איז׳ו. אקוזיק די לה סינאגוגה, איל סאלייו דילה סינאגוגה פור דימאנדארסי אין מינ-דיקאנטי מיזיראבלי אי מוסטרו איל טיימפו די אינג׳ אפלאנדאר לה קאלידה די לה סינאגוגה אי די קיטאר איל דיריג׳ו די לוס פובֿריס קואלי סוס אינטירימאדוס.

איסטאד׳וס אוניד׳וס

—

און קומיטי «פרו-פ׳אלאשה»

סי אורגאניזו אין נואיב׳ה-יורק אינטרי לוס ג׳ודייוס און קומיטי ייאמאדו «פרו-פֿאלאשאס» קון איל פין די אזיר סוב׳ר ב׳ידה אי פרוספירי-דאד אינטרי לוס פֿאלאשאס סו ז׳ודייוס פרימוס די אביסיניה.

לוס פֿאלאשאס דיזין קי סון דיסינדיינטיס די לאס דיים טריבוס פירדידאס די ישראל, פירו לה טראדיסייון אזי קריאיר קי סון דיסינדיינטיס די מינליק, איל איז׳ו קי שלמה המלך טובו די לה ריינה די שבא.

אה פארטי די לה לאב׳ור די אידוקאסייון קי קומפליראן אינטרי לוס פֿאלאשאס, אונה איסקואילה נורמאל סירה איסטאבליסידה פארה אידוקאר מא-איסטרוס אי אורגאניזאר איסקואילאס אין לאס קו-מונידאדיס פֿאלאשאס.

לה סינגלה ליס סירה טראדוזידה אין לה לינגואה פֿאלאשה. אדימאס, לה ליטיראטורה מו-דירנה אי לאס סינסייאס מידיקאליס, אנסי קומו לוס קונוסימיינטוס סאניטארייוס אי איז׳ייניקוס ליס סיראן אינסינייאדוס.

אינטרי לוס מימבֿרוס די איסטי קומיטי סי טופאן מונג׳וס ריליזיונארייוס ג׳ודייוס.

רומאניאה

—

ג׳וד׳יוס די רוסיאה קורין אלאס פ׳רונטיראס די רומאניאה

איסקריב׳ין איסטו קי סיגי די בוקורישט: לוס פריפֿיקטוס די לוס דיפארטאמינטוס ליטי-רופֿיס (ליזיאוט) דילה פֿרונטירה רוסה, ב׳יינין די סינייאלאר אל מיניסטרו דיל אינטיריאור קי מול-טיטודיס קונסידיראבֿלים די ג׳ודייוס רוסוס סי פריזינטאן אלאס פֿרונטיראס רומאנאס אי סופ-ליקאן קי לוס דישין איספאסאר אין טיריטוריו רומאנו. טירריפֿיקאדוס (סוב׳י אינספאנטאדוס) קי איל ייוס סון פור לוס אטאקים די ג׳ודייוס קי טיינין לוגאר אין איסטי מומינטו אונדי לוס סוב׳ייטים.

אין דיב׳ירסוס לוגאריס איסטוס פֿולייאנטיס סי פריזינטארון אין מאסאס טאנטו קומפאקטאס קי לוס סולדאדוס רומאנוס טוב׳יירון אב׳ליגאסיון די סירב׳ירסין די סוס ארמאס פור ריפוסארלוס. נו קאב׳י מינגואה קי דיסיזייונים סיראן טו-מאדאס פור לאס אוטורידאדיס רומאנאס. לוס פריפֿיקטוס דילוס דיפארטאמינטוס אינטירי-סאדוס ריסיב׳יירון קונב׳וקאסייון אין בוקורישט.

לוס ג׳ודייוס קי פואידין פינטראר אין טיר-ריטוריו רומאנו דאן דיטאלייוס איספאנטוזוס סובֿרי לוס מאסאקרוס דילוס קואליס לוס קור-ניב׳יונארייוס סון ויקטימאס אין רוסייה.

איל מירקאד׳יר די ב׳ינידיה
או
איל ג׳ודייו שאיילוק

פילמו דיזונראנטי פור לוס ג׳ודייוס קי איספיסה אויי אה סיר פרוייקטאדו אינ׳ל סינימה אלהאמברה

איל סינימה אלהאמברה, אין פאריס, אימפיסה איסטה סימאנה אה פרוייקטאר איל פילמו ריפריזינטאנדו איל דראמה סימבוליקו «איל מירקאדיר די ב׳יניזייה» או איל ג׳ודייו שאיילוק, איסקריטו פור איל סיליבירי אאוטור דראמאטיקו אינגליז שאקיספיר. איל סוז׳יטו פרינסיפאל די איסטי דראמה איס אונה אינב׳ינסייון מאנטו אבסורדה קומו אינפאמי פור איספירטאר לה אבוריסייון פור איל ג׳ודייו.

סי טראטה, אין אונאס קואנטאס פאלאב׳ראס, די און מירקאדיר די ב׳יניזייה, פירטיניסיינדו אה לה נוב׳ליסה, קי סי ב׳ידו אוביל׳ מיניסטיר די טומאר פריסטאדו מונידה די און ג׳ודייו דיל גיטו, אין מידייו די לה איד׳אד מידייה. איל ג׳ודייו קי אבוריסיאה אה לוס קריסטייאנוס לי פריסטו לה מונידה דימאנדאנדו אה לה קונדיסייון קי איניל קאזו אונדי איל דיב׳דור נו לי פאגאסי איניל דיאה פיקסאדו איל, איל ג׳ודייו, טוב׳יירה איל דיריג׳ו די קורטארלי אונה ליב׳רה די קארני די סו פיג׳אדורה. איל דיאה דיל פאגאמיינטו אריב׳ה אי איל קריסטייאנו מוסטראנדוסי אין לה אימפוסיביליד׳אד די פאגאר, איל ג׳ודייו ריקלאמה סין פיאד׳אד, אינסיסטיינדו אי אינזיסטי לה איג׳יקוסייון די לה קלאבוזה, פידה די קורטארלי לה ליב׳רה די קארני. איל ג׳ואיז פריב׳ייני אל ג׳ודייו קי סי איל קורטה אין פוקו מאס או מינוס די לה ליב׳רה, איל סירה סירריב׳לימינטי קאסטיגאדו. דינאנטרי איסטה מינאזה, איל ג׳ודייו ריטונסייה.

פואידין אזירסין אונה אידיאה דיל איפיקטו ד׳ [illegible] גוב׳יירנו קי פואידי פרודוזיר סוב׳רי לוס איספיקטאדוריס די איסטה איסינה [illegible] די און ג׳ודייו קי דה אונה פרואב׳ה די קרואילדאד די אבורריסייון [illegible] איל קריסטייאנו [illegible] אין אגזיזינדו די קורטאר און פידאסו [illegible] פיג׳אדורה.

אים איסטי איספיקטאקולו [illegible] דיל אלהאמברה אופריסירה [illegible] אה סירה סיגוראמינטי מיינטראס [illegible]
פרום אטירימוס לה אטינסייון דילה דיריקסיון דיל אלהאמברה [illegible] לה אימפרישייון מויי פינ׳ב׳לי קי פרודוזירה סוב׳רי איל פוב׳ליקו ג׳ודייו די [illegible] די [illegible]

די פילמו. לה דיריקסיון נוס אסיגורו קי איליאס איגנוראב׳אן קי איל סוז׳יטו די איסטי דראמה פודיאה קאוזאר פינה אה לוס ג׳ודייוס, קי איל פילמו לי אב׳יאה סידו ריקומינדאדו פור און איסראיליטה. טודו לו קי דיקלאראמוס סיר קונב׳ינסידוס קי לה דיריקסיון נו מינטיאה, אים ב׳ירדאד, נינגון אינטיריס אה אופינדיר איל איליטימינטו ג׳ודייו, מאס קי איליאס אב׳יאן סידו אינגאנייאדוס אי קי טומאב׳אן איליאס אריב׳ה ביין די נו פרוייקטארלו. נוזוטרוס ריפואימוס די פוב׳ליקאר איל אנונסייו קי מוס פואי אינב׳יאדו.

אין לונדריס, איל פוב׳ליקו ג׳ודייו איזו די מאנירה אה אימפידיר לה פרוייקסייון די איסטי פילמו.

דיזימוס מאס אריב׳ה קי איל סוז׳יטו דיל דראמה איס אונה אינב׳ינסייון אבסורדה אי אינפאמי.

אין איפיקטו, נו איס אבסורדו די אדמיטיר קי און ג׳ודייו דיל גיטו, אין מידייו דילה איד׳אד מידייה, פינסה לה אוזאדיאה די איגזיזיר קי קורטין אונה ליב׳רה די קארני די און קריסטייאנו, אי די און קריסטייאנו דילה נוב׳ליסה פור קי נו לי פאגו אונה סומה די מונידה. לה קוזה פודו פאסארסי אין און סינסו קונטראריו, קירי דיזיר קי איל קריסטייאנו קיזו קורטאר לה קארני דיל ג׳ודייו אי שאקספיר קאמבייו לוס רולוס אינטינסייונאלמינטי, פור איספירטאר לה אבוריסייון דיל ג׳ודייו.

* * *

און איסקריטור מויי דיסטינגואידו, סי׳ גריגורייו לטי, קי איסקריב׳ייו מונג׳ו סוב׳רי לה איסטוריה דיל ב׳אטיקאן, אסיגורו קי איל טיפו דיל ג׳ודייו שאיילוק איס ב׳ירדאדירו אי נו אונה ליאינדה, אי קי איל סי פאסו אין טיימפו דיל פאפה סיקסטוס קינטו, אונו דילוס פאפאס לוס מאס ב׳ינירב׳לים אי לוס מאס ב׳ינירדוס, קי אב׳יאה סידו אילזידו איניל 1485. סי אקי, סיגון סי׳ לטי, קי מאנירה סי פאסו איסטי איג׳ו:

איל פאפה סיקסטוס סיניאה לה אב׳יטוד די ריזולב׳ירסי אין דיפירינטיס פורמאס אי די אינקוגניטו אינטרי לה פופולאסייון אפין די ב׳יר איל מינוטו די קי [illegible] איל פואיב׳לו [illegible] אורדינים.

[illegible] און ניג- [illegible] קי סי [illegible]

[illegible] ייו. דיספואיס [illegible] איל ריאלקו [illegible]

קה די און גראנדי [illegible]

דוקאיו אינטרי איליוס אי, קומו טודוס, איל איספאנייול סו פלאטו פור ריסיב׳יר לה סופה. מיינטראס קי איל קומיאה, איל אוייו לה קונב׳ירסאסייון די דוס מינדיקאנטיס. «אין אונוס קואנטוס דיאס, דיזו איל אונו די איליוס, לה סופה סירה מאס סוסטינסייוזה גראסייאס אה לה ג׳ינירוזידאד דיל אונוראב׳לי נוב׳לי אנטונייו. איל פאפה דיזו די סו פארטי:— «ב׳יין איסטו טיניינדו אויי גראנדי פלאזיר די ב׳יב׳יר איסטה סופה. ב׳יין ב׳ינגו די מויי לישוס; סולאמינטי אריב׳י אה רומה.— «טו ב׳ינייטיס אין און בואין מומינטו. איל נוב׳לי סינייור גאנו סו פרוסיסו קונטרה איל ג׳ודייו אי מאנייאנה קורטארא לה קארני דיל ג׳ודייו, סיגון אב׳יאה סידו קונב׳ינידו, פוב׳ליקאמינטי אין לה פואירטה דילה ג׳וסטיסייה.

סיקסטוס סי אינטריסייו פרופונדאמינטי אין אוייינדו איסטו. קורטאר לה קארני די און קואירפו אומאנו ב׳יב׳ו? קי מאנירה פודיאה סיר איסטו?

לוס מינדיקאנטיס, קונטינואנדו סוס קונב׳ירסאסייון אין בורלאנדוסין דיל ג׳ודייו, איל פאפה סי קונב׳ינסייו קי נו סי טראטאב׳ה די אונה פארסה. איל קונוסיאה לוס מימברוס דילה נוב׳ליסה רומאנה אי די קואלו איליוס אירן קאפאב׳לים. איל ריטורנו אל פאלאסייו דיל ב׳אטיקאן אי אורדינו די אזיר ב׳יניר דילאנטרי די איל אל ג׳ואיז סופרימו די רומה, ב׳אלירייו קאב׳אלאנה. איל פאפה סי אינפורמו ביין אי איל אינב׳יזו קי סאב׳אלה, סוב׳רינו דיל ג׳ואיז, אב׳יאה ריאלמינטי קונב׳ינידו קון איל ג׳ודייו שאיילוק, און מירקאדיר, קי סי איל, שאיילוק, נו לי פאגאב׳ה לה סומה די מונידה קי איל לי דיב׳יאה, איניל דיאה פיקסאדו, איל דיב׳יאה דישארסי קורטאר אונה ליב׳רה די קארני די סו פיג׳אדורה, סירקה די סו קוראסון. סיקסטוס קינטו סי אינדיניו אי אורדינו אל ג׳ואיז די נו איג׳יקוטיר איסטה קלאבוזה די לה קונב׳ינסייון. איל ג׳ואיז אובסירב׳ו קי סו סוב׳רינו אינסיסטיאה, דימאנדאנדו לה איג׳יקוסייון די אקיאו קי אב׳יאה סידו קונב׳ינידו פור איסקריטו, אי קי איל, קומו ג׳ואיז סופרימו, נו סי קריאה אאוטוריזאדו אה ב׳יולאר לה ג׳וסטיסייה.— אאורה, לי דיזו איל פאפה, ב׳ייו אינב׳ייאנדו לוקי [illegible] ב׳ייוס די רומה טוב׳יירון די [illegible] גו: פארה ג׳וסטיסייה אבסולוטה דיב׳ייני אין ב׳יזים [illegible] בואני אאורה [illegible] קי טו אפרינ-

איל פאפה קי די'מודו דיספואיס אין לה פ'ורמה די און ג'ודייו דיל גיטו אי קי רינדייו אה איסטי קוארטיל פור אוזיר קי איס נוקי סי דיזיאה אל קוזיטו די איסטי איספראנסיין פרוסיקו. איל אינקונטרו איגיל קאמינו און ג'ודייו קי איירה און סירקאנו פאריינטי דיל פוב'רי שאיילוק. איל ב'ינייה דיל טריבונאל אונדי איל סי אב'ייה רינדידו פור קונסיגיר אונה פרונונסיאסייון דיל טירניטו פור איל פאגאמיינטו די לה דיב'דה קי די'ביאה שאיילוק. איל נו אב'ייה נאדה אובטינידו דיל טריבונאל.

אינטרימיינטראס איל פאפה אינב'ייטו קי איל קרידיטור, איל נוב'לי, סי אב'ייה אינאמוראדו די ג'יסיקה, לה איזה די שאיילוק, קונוסידה פור סו רארה איירמוזורה. איל נוב'לי קרידיטור אב'ייה פרופואיסטו אלה איזה די רינונסייאר אלה דיב'דה קי לי דיב'ייה סו פאדרי סי איל'ייה לי אקורדאב'ה סוס פאב'ורים. לה מוג'אג'ה ג'ודייה אב'ייה ריפואזאדו קון אינדיגנאסייון איסטי טראטו.

איל ג'ודייו ריקונטאב'ה טודו איסטו אל פאפה אין קאמינאנדו קון פריסה, פורקי איל סי איספאנטאב'ה די סיר אין ריטארדו אי די ריסטאר אפואירה דיל גיטו, קריינדו קאסטיגאדו פור לה פינה די מואירטי. לאס פואירטאס דיל גיטו סי סירארון אי איל ג'ודייו אינטרו אב'יי דיינטרו, אי אין איסטי מומינטו קאב'ייארון די אב'יי און אומברי אי אונה מוג'יר. איל פאפה פודו אוזיר סוס קונב'ירסאסייון קי איירה אנימאדה. לה מוג'יר דיזיאה אל אומברי קי לה אקומפאנייאב'ה, קי לה ג'ודייה איירה אוסיג'ייאדה [illegible], קי איל'ייה ריפוזאב'ה קון דיסדיניו סו ריקיזה אי סו נוב'ליזה; קי איל'ייה פריפ'ירה לה מואירטי די סו ביין אמאדו פאדרי, ריספיטאר אונירפ'אנה אי נו קונסינטיר אה איסטה אב'וג'נאסייון. «אי ביין! דיזיאה איל אומברי, איל ג'ודייו מורירה! אי מיס ב'יין פרוקוראדורים אלוס אביטאנטיס די רומה אלגונוס מומינטוס די דיב'ירטימיינטו».

איל אומברי אי לה מוג'יר דיספאריסייון אין לה אוסקורידאד די לה נוג'י.

לה מאנייאנה, די מויי טימפראנו, אונה גראנדי מולטיטוד סי אפריטאב'ה איגיל פ'ורו גראנג'ו לייאמאדו «ביזה דילה ב'ארימה», פור ב'יר איל «מאניפ'יקו איספיקטאקולו.»

דיספואיס קי לוס מימברוס דיל טריבונאל אוקופארון סוס לוגארים פור איגזיקוטאר לה קונדינאסייון אינטרי איל ב'ארון אנטוניו קאב'אלה אי איל ג'ודייו שאיילוק, סוב'יטו, און סינאדור ב'יניידו די פריטו פריזינטו ל טריבונאל אי דימאנדו ב' נומברי דיל פאפה די נו איגזיקוטאר לה קונדינאסייון. קיאנטו אה מוניידה קי דיב'ייה איל ג'ודייו, איל איב'ה פאגארלה אינמידייאטאמינטי.

איל ב'ארון אנטוניו ריפ'וזו די דאר סינייאלה אה איסטה דימאנדה. איל קירייה קי קורטאראן לה ליב'רה די קארני דיל ג'ודייו, סיגון אב'ייה סידו קונב'ינידו.

סוב'יטו, און גראנדי מוב'ימיינטו סי איזו אינטרי לה מולטיטוד. «אב'ריד איל קאמינו, גריטאב'אן מונג'אס בוזיס», איס איל פאפה סיקסטוס קי ב'ייני!

אין איפ'יקטו, סיקסטוס, ליב'אנדו סוס ב'יסטידוס סאסירדוטאליס, אריב'ו דילאנטרי איל טריבונאל אי סוב'יינדו אלה טריבונה, איל דישו אין אדריסאנדוסי אל ב'ארון אנטוניו:

—נו איס פור לוס מיל דוקאדוס קי איל טי דיב'י קי איל ג'ודייו אזי סאקריפ'יסייו די סו ב'ידה, איס פור סו איזה פורה אי נוב'לי קי טו קירייאס אפודירארטי די איל'ייה פור קונטינטאר טוס אינסטינקטוס ב'יסטייאליס.»

אנסי דיזיינדו, איל פאפה קונדינו אל ב'ארון אנטוניו אלה פינה די מואירטי, פורקי איל קיזו אינסוזייאר לה סאנטידאד די אונה פאמילייה אי פורקי איל סי רינדייו קולפאב'לי, אין סו פרוסיסו קון איל ג'ודייו, קונטרה לוס פרינסיפייוס דיל קריסטייאניסמו.

אקיל מיסמו דיאה, ריקונטה גריגוריו לאטי, רימיטיירון אה סוס פאריינטיס איל קאדאב'יר דיל ב'ארון אנטוניו קאב'אלה.

לוס פ'אב'ורים דיל סולטאן

(קונטינואסיון דיל נומירו 49)

קאפיטולו 8

—מי ב'ולייה—דישו לה ב'אב'ידי, סינטאנדוסי אין איל דיב'אן אי טומאנדו אה אסתר אה סו לאדו. איל אומברי קי טי מאנדי איס אונו דילוס מאס גראנדיס סאב'ייוס די טו פואיב'לו. איס דוקטור אי אומברי די איסטאדו אי טאמביין ב'ירסאדו אין לה ליי. טודוס סוס אירמאנוס אסי קומו לוס ראב'ינוס לו ריספיקטאן. פואי קיימפרי אין ריפריזינטאנטי ליאל די לוס ג'ודייוס אין לה «קובלימי פואירטה», סאב'לו לאס ב'ידאס די מונג'וס די איל'ייוס אי פרוטיז'יו סוס פרופריידאדים קונטרה לוס פ'ינאנסייאליס לאדרונים. פואידים איסטאר סיגורה קי סו קונסיז'ו איס בואינו אי קי נו פואידים סיגייר.

—פרינגואמאדלי, סינייורה—דישו אסתר, קי טאמביין לה פירמיטי די אב'לאנדונאר לה פ'י די מיס פאדרים אי אבראסאר איל איסלאם?

—לה קיסטייון נו איס קי טי איס פירמיטידו או נו, מי ניניה; קאדה ריליג'יון דיפינדי לה קונב'ירסייון אה אוטרה ריליג'יון. איס סולאמינטי אונה קואיסטייון די אזיר קון ריזיגנאסייון לו קי נו סי פואידי טרוקאר. טו דיב'ירייאס אמאר אל פאדישאה, אזירטי סו אמיגה אי קונסיז'ירה, פארה קי פואידאס אזיר קאזיר אל מאלו ב'ירזאט, איל אינימיגו די טו פואיב'לו אי דארלי אל סולטאן מיז'וריס קונסיז'ירוס. אויי, ניניה, ב'יין איספוזי און טיימפו אין איל מיזמו איסטאדו קי טו. ב'ינזייה, לה ריינה דיל מאר, איס מי סיב'ודאד נאטאל. מי פאדרי איירה אונו דילוס מאס אימפורטאנטיס אומבריס די איסטה סיב'ודאד אין דונדי לוס סיב'ודאדינוס סון רייס אי לוס מיראדורים פרינסיפיס. איירה גוב'ירנאדור די קורפו אי איזה אלקאנסאר מאס אלטו פואיסטו, סי איל דולור די מי ב'ידה נו לי אוב'ייסי אקורטאדו לה ב'ידה! איירה נו אוניקה קריאטורה, אי מי מאדרי אזייה טיימפו קי איסטאב'ה מואירטה. מי פאדרי נו פודייאנדו ב'יב'יר סין מי, מי איזו פארטיר די ב'ינזייה פארה קורפו. איל ב'אפור איניל קואל ב'יאז'אב'ה פואי קאפטוראדו פור אוב'ינוס פיראטיס קי מי טראשירון אה איסטאמבול אי מי דיירון אל סיראיי. איירה ז'וב'ין אירמוזה אי אינטיליז'ינטי קומו טו, אי מי אב'ייאן איליב'אדו קומו אונה ב'ירדאדירה קריסטייאנה. קריאיס קי איירה פאסיל פארה מי דישאר מי פאטרייה, לה קאזה אי לה ריליג'יון די מי פאדרי? דישארלוס אי אוב'לידארלוס פארה סיימפרי? ב'ייו מי דיזיגני אה לו קי דייוס דיקריטו פארה מי! סיגיי מי איסטימפלו, ניניה, נו טי פואידיס איסקאפאר. קי פואידים אזיר?

—ב'ייו פואידו מוריר!

—מוריר? קירייאס און פיקאדו סור טו אירמוזורה אי ז'וב'ינטוד! אי קריאיס קי איס גוסטו די איג'אר טודוס לוס דונוס קי דייו טי אה דאדו? דייוס טי דה איסטה אוקאזייון די אפרוב'יג'אר טוס דונוס פארה סאלב'אר אה טודוס טוס קוריליג'יונארייוס, פארה די'ב'ינייר לה אמיגה אי לה קונסיז'ירה דיל מאס גראנדי ריי דיל מונדו, די פרוטיז'ירלו דילה אדולאסייון (פלאטיריאה) אי לוס מאלוס קונסיז'ירוס, אפארטארלו די גירה סאנ-

גריטאס אי ייאנטוס פור איל קינדירו די לה בינדיג'ה פאז! נו טי פאריסי איסטה אונה פאסייה גראנדי אי הירמוזה?

—נו, קירידה. פירדונאמי סי בוס קונטרא-רייו, פירו מי קאזו נו איס איל מיזמו קי איל בואיסטרו. בוס בואיסטיס אינגראנדיסידה קומו אונה קריסטייאנה, קולייה ריליג'יון אירה פארה בוס אקסידינטאל אי קומו אונה קוזה קי פודריאש ג'אריאר, מיינטראס קי קון מי, נו איס לו מיזמו. מי פאדרי אי מי טייו מי אינסינייארון לו קונטינוטי אה אמאר לה ריליג'יון, קי נו טאמ-בין אה אינטינדירלה. לו קונטינוטי מי קוראסון פירמינימי אה לה פי די מיס פאדריס, פירו טאמ-בין מי קאביסה אי מי איספיריטו. סי מי קיטאן לו קי קונסידירו קומו מי מאס גראנדי טיזורו, ייו מי מוריריאה די דולור אי די רימוראמיינטו (רימורסו)!

—אי טו פאדרי אי טייו, אי אקילוס קי אמאס קומו סופורטאריאן לה מואירטי די סו איזה אי בואיריינה אמאדה?

—איליוס מי ביריאן מיז'ור מואירטה קי פיר-זורה!

—איס איסטה טו אופיניון, שלמה? פריגונטו לה קיליאנה.

אסתר לו מירו מאראביליאדה.

—אי מי נובייו, פריגונטו אסתר, נו קיזירה מאס ביין בירני מואירטה קי לה מוזיר די אוטרו?

רבי שלמה סי טורנו פאלידו אי ייבו לה מאנו אל קוראסון.

—נו אבלים די טו נובייו, דישו לה קולטאנה, סי קיירים קי איל ביבה. סי קולסאן מואמיד סאבי קי איי און אומברי אינטרי מי אי סוס די-זיאוס, איסטי אומברי נו טארדאריאה און מוריר—אי אגורה, דאנוס טו אופיניון, שלמה!

רבי שלמה סי ריפוזו, אי ריספונדיין קון קאלמה:

—קיריירה, איל קאזו קי טיינגו קי ג'וזגאר איס מויי דיפיסיל אי נו פואידו דארטים אונה פרונטה ריספואיסטה. נו איס אונה קואיסטייון די לו קי דיזיאמוס—דישו, איג'אנדו אונה מיראדה סיגניפיקאטיבה אה אסתר—פירו איס אונה קי דיבי סיר דיסידידה די אקואירדו קון לה ריליג'יון ג'ודיאה. איליה אינסינייה קי אונו דיבי איס-קוז'יר לה מואירטי אנטיס קי לה אידולאטריאה. מאס, איל איסלאמיזמו נו איס אידולאטריאה! פואיס לוס מוסולמאנים קריאן אין און דייו די לוס סיילוס אי די לה טיירה.

—אי אבאנדונאר טודאס לאס לייס די נואיס-טרה ריליג'יון—אובסירבו אסתר—נו איס איקי-ביאלינטי אה איל לוטיריאה?

—לוס מאאיסטרוס דילה לייי נו איסטאן די אקואירדו אין איסטו—ריספונדיין רבי שלמה—אונוס אינטירפריטאן איל ראזונאמיינטו די מאיי-מונידיס (הרמבם) קי איל אבאנדונו דילה ריליג'יון איקיבאלי אה אידולאטריאה. אוטרוס סון די דיפירינטי פאריסיר, אי קואנדו אונה בידה איסטה אין פיליגרו, סי דיבי טומאר לה דיסיזייון מאס ליביאנה.

—פירו אין מי קאזו, ביין פריפירו דאר מי בידה אנטיס קי פיקאר!

—אין איסטי פארטיקולאר לאס אופיניונים דיפירין. סיגון מאימונידיס, איל ג'ודייו פואידי סולאמינטי איסקוז'יר מואירטי אין אקיליוס קא-זוס איקסיפסייונאליס אין קי לאס לייס דילה ריליג'יון לו אורדינה, פירו סי לו אזי קואנדו נו איסטה אין לה אובליגאסייון, קומיטי און פיקאדו. בוס, אסתר, נו איסטאש אמינאזאדה די מואירטי, נינגונו בוס קיירי מאטאר. סי דיבי טאמביין פי-ניר אין קואינטה קי נינגונו בוס קיירי פורסאר אה דישאר קומפלימינטי בואיסטרה פי, פירו איל קי לו אורדינה לו אזי אין בואיסטרו פרופייו אינטירים אי איי אוטרה קוזה קי פיזה מונג'ו אקי: איל ביינגאר די סין מיל קוריליג'יונא-רייוס אלוס קי בוס פואידים סאלבאר או אונדיר אין איל מאס פרופונדו פריסיפיסייו. בואיסטרה מואירטי נו טראיריאה מאס בינטורה אה בואיסטרו פואיבלו דיזבינטוראדו. בואיסטרה בידה ליס די-בולביריאה לה פאס אי לה סיגורידאד.

—בואיסטראס פאלאבראס סונאן דולסיס אי קון אינקאנטאדורה, פירו נו מי קונבינסין. טינגו קי בואיסטרו דיזיאו די סאלבארמי לה בידה אי קאלבאר לאס בידאס די בואיסטרוס קוריליג'יו-נארייוס קורומפי בואיסטרו ג'וזיסייו, או דייוס, אלומבראדמי, אי אינסינייאדמי לו קי דיבו אזיר.

און סילינסייו אבריו לה קורטינה אי איל פא-דישאה אינטרו. שלמה קי איג'ו אה סוס פייס, לה בוזידי קי אינקלינו אי לי איספאנדיין לה מאנו קי איל סולטאן ליבו ריספיקטואוזאמינטי אה סוס לאבייוס.

קאפיטולו 9

—קיין איס איסטי, מאדרי? פריגונטו איל סולטאן, סינייאלאנדו אה רבי שלמה.

—איל איס שלמה אשכנזי, און גראן דוקטור אי און סיזודו אומברי די איסטאדו קי ריזדיין זימפורטאנטיס סירביסייוס אה לה «סובלימי פו-אירטה» מיינטראס איל רייטו די טו פאדרי. איל איס טאמביין מויי בירקאדו אין לה ריליג'יון ז'ו-

דיאה אי לו מאנדי טראאיר אקי פארה קי אינ-סינייי אה לה רוזה די סאלוניקה קואל איס סו דיביר.

—ליבאנטאטי שלמה אי באטי אה לה סאלה די איספיראר אינפרי לוס קי ביניירון פארה די-מאנדאר אאודיינסייה. טי מאנדארי ייאמאר קואנדו טי ניסיסיטו.

רבי שלמה סי אינקלינו אי סאליו.

—טו פאבייו, מאדרי, טי רוגו דישארמי סולו קון לה איליזידה די מי קוראסון.

לה סולטאנה באלידי סי ריטירו סין דיזיר אונה פאלאברה.

—אי אגורה, הירמוזה אסתר—דישו איל סול-טאן—רוזה די סאלוניקה, קומו מי מאדרי מי ייאמה, קיטאטי איל בילו אי דישאמי קונטימ-פלאר טו רוסטרו (קארה) אינקאנטאדור!

(אה קונטינואר)

גראנדי ב׳ינדיד׳ה סינסאסיונאל
א ה קסטראאורדינאריה
אין אינקאריסימיינטוס פובליקוס

שבת פרוקסימו 15 די מארסו אי איל מארטיס 16 מארסו 1924 אי לוס דיאס סיגיינטיס סירה פרוסידידו אונה ב׳ינדידה אין אינקאריסימיינטוס פובליקוס די טודו איל איקסילינטי מוב׳ילייאר טופאנדוסי אינ׳ל גראנדי פאלאסייו דילה איקס-אאיש׳ סולטאן, סיטואדו אין ניש׳אן טאש׳, טיש׳ב׳י-קיי גאדיסי, קאלייה אימין איפ׳ינדי, גוסטו אין לה קונטרה קאלייה אה איסקיירדה דילה קאלייה אינ׳אלמור, אין פ׳רינטי דיל קאראקול די פוליסייה.

איסטי ריקו מוב׳ילייאר קונסיסטי אין :

מאגניפ׳יקה סאלה די קומיר קומפלידה, די און בופ׳י, 1 דריסואר, אונה מיזה, 12 סיאס אי און דיב׳אן, גראנדי איסקוז׳ימיינטו די ריקוס סאלונים קונסיסטיינדו אין סאלון דוראדו, מיטו, איסטילו לואי 16, גוארניסידו אין פ׳יל׳ין, קומפואיסטו די מונג׳אס פייסאס קון סוס קורטינאס; סיגונדו סאלון מודירנו אין אקאז׳ו קון דיב׳אן אה דוס ב׳יסטינאס אי סוס קורטינאס; טריסיר סאלון איסטילו אימפירייו אין ליניו די רוזה די פ׳אבריקאסייון פ׳ראנסיזה; קוארטו סאלון לואי קינזי, קומפואיסטו די מונג׳אס פייסאס אי און סינקון סטון איסטילו אימפירייו אין ליניו איסקולפטאדו קון ב׳יטרינאס, טראב׳אז׳אנטי אי סוס קורטינאס מויי ראראס אין סו ז׳ינירו. איספלינדידה קאמארה די אב׳אר קומפלידה אין אוליב׳ייר די פרוב׳ינסייה דילאס מיז׳וריס פ׳אבריקאס די ב׳יינה; אונה אוטרה קאמארה די אב׳אר אין אקאז׳ו גוארניסידה אין ברונזו אי אונה טריסירה קאמאריטה די אב׳אר לואי 16 גוארניסידה אין ברונזו אי אורמולו. ליג׳וס אין ברונזו קון ב׳ירגאס קואדראדאס אין לאקה אי אין ניקיל; גראנדי אסורטימיינטו די ב׳יטרינאס אין ליניו די רוזה, אין מארקיטיריאה אי אין ב׳ירני מארטין, אונה איקסילינטי אורקיסטרייון קון סוס נוטאס, ריקוס קומודוס אי מיזאס אין פ׳ורמה רידונדה מויי אוריז׳ינאל, ריקה גוארניטורה די אב׳ניסייו קון מאב׳לידו אין ב׳ירדאדירו מארוקינו אינגליס, אופ׳יסייו מיניסטרו, אי און אקאז׳ו אין ריזה קרים. ... קון פ׳וטולייו אמיריקאנו, מויי גראסייוזו פ׳ל-אוסייו די טינטירו אין פ׳ידרה אוניקס, גראנדי אסורטימיינטו די לוסטראס, בראסוס אי לאמפאדאס פורטאטיב׳לאס פור אילקטריסידאד, אין ברונזו, אין קריסטאל, ב׳ירדאדירו באקאראט, ב׳אזוס אי

ב׳יינה, סאקסה, ג׳ינה, ז׳אפון אי פורטוגאל. פלאטיריאה פ׳ינה אין פ׳יליגראנה, איסטאטואס אין ברונזו אי אין פיידרה קון גוארניטורה די ג׳ימיניאה אין פיידרה אוניקס, אוב׳זיטוס די ארטי אי ביבילוס די ב׳אלור, ריקוס באאולים אין מארקיטיריאה פרוב׳יניינדו דילאס מיז׳וריס פ׳אבריקאס פ׳ראנסיזאס. סאלון אוטומאנו גוארניסידו אין קאדיפ׳ים (סקומאר גומאשי) קון סוס קורטינאס, מויי אירמוזה אוב׳רה די פרימיר אורדין. גראנדי איסקוז׳ימיינטו די קואדרוס די אוליאיטי אי אקוארילה, פ׳ירמאדוס פור מאאיסטרוס אפ׳אמאדוס, מונג׳וס פארים די קורטינאס די טיריקי, אין קאדיפ׳י, אין סידה אי אין טילה איט״ק.

אופ׳יסייו אמיריקאנו ב׳ירדאדירו אי ביבליוטיקה, דוס גראסייוזוס סאלונים אין ליניו טואירו. טאפיטים די ברוקסילים פור קאמאריטאס אי איסקאליראס, סיאס לונגאס, פ׳ומולייוס אי סיאס אין ליניו. אונה סיגונדה סאלה די קומיר אין ליניו די נוגאל איסטילו רינאסימיינטו, קון 12 סיאס אין קואירו, פורטה-מאנטוס לאקאדוס אי אין קאדינה, גוארניטורה פור אואירטו, לאקאדה, ב׳ידריאס מיזאס פארה סיגאריטאס אין קריסטאל, ברונזו ב׳ירני מארטין אי אוניקס, ליג׳ו די קריאטירה, ארמאריים קון איספיז׳וס, גוארדה רופאס, סיאס, איספיז׳וס, ב׳ידריאס לאמפאס, קולונאס, פלאטיריאה, קריסטאליריאה, באטיריאה די קוזינה איט״ק איט״ק.

מאגניפ׳יקו פיאנו די קונסירטו קון פידייס קולה, און סיגונדו פיאנו דילאס מיז׳וריס מארקאס אפ׳אמאדאס.

טאפיטים פירסאנוס, די טיריקי, די אנאטוליאה, איט״ק איט״ק.

לה ב׳ינדידה סי ארה אל קונטאנטי.

קומיסייונירו-טאסאדור

שמואל בכר אי קומפ׳

גראנדי כאלה די ב׳ינדיד׳ה די איריניס

פירה, קאלייה אסמאלי מיסג׳יד נו׳ 13

טילפ׳ון: פירה 2320

נ. ב — לוס מואיבלים פואידין סיר ב׳יזיטאדוס פור איל פובליקו איל ב׳יירנים 14 די מארסו די לאס אוראס 10 דילה מאנייאנה אסטה אוראס 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

קאמבייאמיינטו די אדריסה

איל דוקטור ש. אבריבאייה, ריסיב׳י סוס קליינטים אימפיסאנדו דיל 1 די מארסו אין לה גראנדי קאלייה די פירה, אין לוס אפארטאמינטוס ... (ארינבה די ב׳וטיקין).

טריבונאל די פאס די אימין אונו

אפ׳ין די ריגלאר לאס פארטיס דילאס פרופריאטאריס אינדיב׳יזיב׳לים ב׳יינדו לוס נומירוס 1, 15 אי 17, סיטואדאס אין אנאגה חמאם, קוארטיל ב׳ליבי אוגלו אנאבידין, קאלייזאס באקאלאר ג׳יקמיסי אי גאמי, פירטינייסיינדו אה סי׳ אברהם מאייורקאס די אונה פארטי אי אה סי׳ פינייורים מרדכי או מארקו אי יום טוב פוליקאר איספאנייולוס אין טארפ׳ליר, קאלייה באקה טאיירי נומירו 15 אי אה מאדאם ראשיל נאריזאק, מאדאם מארי אי לה סינייוריטה אוזני אי דימוראנדו אין שישלי ביאוק, דירי גאדיסי, אנאבייאן חאן, פואי דיסידידו אין סיגיידה די און פרוסיסו גוזגאדו דילאנטרי איל טריבונאל די פאס די אימין אונו די מיטיר איסטאס פרופריאידאדים אין ב׳ינדידה אין אינקאריסימיינטוס פובליקוס לוס דומיסיליוס די סי׳ מארקו קריספי, אירידור די מאדאם מאריאה קי מוריו, דילוס אירוס מאייורים מורים אי סאלאמון, דילה איזה מאייור סינייוריטה ריג׳ינה, דילה איזה מינור סינייוריטה מארסיל אי דיל איזו מינור סאמי, סיינדו דיסקונוסידוס, און טירסיו די קואטרו פיזים פואי פ׳יקסאדו אה טודוס לוס קו-פרופריאיטאריוס אנטיס קי אה סי׳ מארקו קריספי, פאדרי דילוס מינורים, פור אזירליס לה קומוניקאסייון פור לה ב׳יאה די פובליסידאד. איל גאנו פואי פ׳יקסאדו א׳ דיאה די מארטיס 15 ניסן 1340 דילאס אוראס 8 א׳ ב׳ אוראס 10, איל קאזו אונדי איל יום די פריזינטארסי אין פירסונה או די ריפריזינטאר אין לה פ׳ורמה דיב׳ידה ... אי אין לה אורה אינדיקאדה אל טריבונאל די פאס די אימין אונו, קונפ׳ורמי אל ארטיקולו 26 דיל קודיגי די פרוסידורה ... סירה פרוסידידו לה סום ... פור קונטומאסייה.

12 מארט 1340

ח״ם נחום אפ׳ינדי, איקס-גראן רבנו די טורקיאה, אים איספיראד׳ו מאנייאנה או דיספואים די מאנייאנה אין נואיסטרה סיאודאד

סיגון אונה קארטה אריב׳אדה אה אונו די סוס אמיגוס, חיים נחום אפ׳ינדי, איקס-גראן רבנו די טורקיאה, אינדריסה קאב׳לידו אגורה ... די פ׳אריס פור ב׳יניר אה נואיסטרה סיאודאד איל סירייה דונקואה איספיראדו מאנייאנה או דיספואים די ...

אינטיריאור

—

איל איקס-חאליפ׳ נו סירה אאוטוריזאד׳ו אה מוראר אין סואיסייה פורקי איל אים פוליגאמה

לה אג׳ינסייה סואיסה אינפורמה קי איל קונסיליו פידיראל דילה סואיסה פרוסידייו אה אונה אינקואיסטה אל סוג׳יטו דילאס מוז׳יריס אי די דילה אודאליסק די עבדול מג׳יד אי קי דיספואיס די אביר איגזאמינאדו איל קאזו, איל טומארה אונה דיטירמינאסייון סוברי לה קואיסטייון די סאביר סי איל איקס-חאליף פודרה מוראר אין סואיסה אין און מיזמו טיימפו קון סוס מוז׳יריס

לה אינטראד׳ה דיל טירריטוריו איז׳יפסייאנו אים ריפ׳וזאד׳ה אל׳ים מיימברום די לה ב׳ייז׳ה דינאסטיאה

איל גוב׳יירנו איז׳יפסייאנו ב׳יני די אזיר סאב׳יר אל גוב׳יירנו דילה ריפובליקה קי איל נו אדמיטירה לוס מיימברוס די לה דינאסטיאה קאידה סו טירריטוריו.

פ׳יליסיטאסייונים די לאם אינדייאם

אנגורה 8.— אין און דיספאג׳ו אריב׳אדו די לאס אינדייאס אל נומברי דילוס מוסולמאנוס די איסלאמאבאד אי פ׳ירמאדו פור איל אימאם דילה מיסקיטה [illegible] פ׳יליסיטאסייונים סון אינדיריזאדאס פור לה אבוליסייון דיל חאליפ׳אטו אי אגוראס סון איקספרימידוס פור לה פ׳יליסידאד דילה טורקיאה פרוגריסיסטה.

אנגורה 8.— אין סיב׳ידאד דילה אבוליסייון דיל חאליפ׳אטו, פ׳יליסיטאסייונים אריב׳ארון די קאדין און, קאנגירי, אירקלי, איבנאיי, באזאר, גאל קארב, זאקאדירי, בארה איסקיי אי אוטראס לוקאלידאדים.

איל גאזי אלום מוסולמאנום די לאם אינדייאם

אנגורה 9.— איל פרישידינטי די לה ריפובליקה טראנסמיטייו פור טילגראמה אלוס קאפוס דילוס מוסולמאנוס דילאס אינדייאס לאס אולטימאס דיקלאראסייונים די פ׳ידילידאד פור לה אסאמבליאה. אין איסטי טילגראמה איל פרישידינטי אזי סאב׳יר קי איל חאליף קי טופה פירסונאליפ׳יקאר איניל פארלאמינטו אי איל גוב׳יירנו.

אורגאניזאראן נואיב׳ום ג׳ונום איסטראטיז׳יקום

אנגורה 9 מארסו.— סיגון אינפ׳ורמאסייונים טומאדאס די מאנאדירים אאוטוריזאדוס, פינסאן די רואורגאניזאר די נואיב׳ו ג׳ונוס איסטראטיז׳יקוס [illegible] איל פרוקסימו ב׳יאז׳י דיל פרישידינטי דילה ריפובליקה אין לאס פרוב׳ינסייאס אורייינטאליס. גאזי פאשה סירה פרובאבלימינטי אקומפאנייאדו דיל ג׳ינירל קייאזים פאשה, מיניסטרו דילה דיפ׳ינסה נאסייונאל.

לה נואיב׳ה קונסטיטוסייון דילה טורקיאה

לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל אינימפיסו לה דיסקוסייון דיל פרוייקטו די סטאטוטו אורגאניקו באשו לה פרישידינסייה די ייונוס נאדי ביי אי ג׳יאל נורי ביי איק איל ראפורטור.

איסטה דיסקוסייון פ׳ואי מויי אנימאדה. נומירוזוס קונטראדיקטורים טומארון לה פאלאב׳רה אי פאריסי קי איל פרוייקטו סירה טראנסמיטידו אל פארטידו פור סיר אלייי איגזאמינאדו אנטים די סיר ב׳וטאדו אין ג׳ונטה אין לה אסאמבליאה.

איל דיריג׳ו די «ב׳יטו», (דיריג׳ו די נו אפרוב׳אר) אי די דיסולוסייון דילה קאמארה אקורדאדו אל פרישידינטי דילה ריפובליקה אים קונסידיראדו קומו נו קאמינאנדו די אקואירדו קון איל פרינסיפייו דילה סוב׳יראנידאד נאסייונאל.

לאם פ׳אלסאם נוב׳יד׳אד׳ים

לייאימוס איסטו קי סיגי איניל «ואקיט» די איסטה מאנייאנה:

רואידוס איספאנדידוס אין קונסטאנטינופלה דיספואיס דילה איקספולסייון דילוס מיימברוס די לה דינאסטיאה; פינדריאן איגואלמינטי איל פרוייקטו די איקספולסאר טודוס אקיאוס קי, דיסדי איל ארמיסטיסייו, סי אופוזיירון די אונה מאנירה או די אוטרה אל מוב׳ימיינטו די אינדיפינדינסייה נאסייונאל. אינטראריאן אין איסטה מיזורה אקיאוס קי טוב׳יירון ראפורטוס קון לה דינאסטיאה, לוס מיימברוס דיל פארטידו «אוניון אי פרוגריסו» אי סירטוס גריגוס.

נינגונו די איסטוס רואידוס נו איס פ׳ונדאדו. לה גראנדי אסאמבליאה נו דיקרייטו קי לה איקספולסייון דילוס מיימברוס די לה דינאסטיאה. לה נואיב׳ה די איסטוס, נינגונו נו סירה אינב׳יאדו דיל פאאיס.

נו דיב׳ין אקורדאר קריאנסה אלוס דיזירטורים פירב׳ידוס די אקיאוס קי סי איספאטריארון די קריאר אונה אנימוזידאד קונטרה לה ריפובליקה טורקה קי מירסירה נאדה גראנדור די אלמה. סוס אינטינסייון איס קלארה: אימפיאוראר לה קריזה איקונומיקה אין אינטירטיניינדו לה אינקייטוד אין לוס דיב׳ירסוס אילימינטוס דיל פאאיס.

לום ב׳ייז׳ום פאלאסייום אימפירייאלים

איל «ואקיט» אנונסיה קי איל אורדין אריב׳ו די טינר איל פאלאסייו די דולמה באג׳י אלה דיספוזיסייון די לה פרישידינסייה דילה ריפובליקה, דיספואיס דיל אקאב׳אמיינטו דיל אינב׳ינטאריו.

לוס אוטרוס פאלאסייוס סיראן טראנספ׳ירידוס אין אסקואילאס.

איל פרישידינטי אין קונסטאנטינופלה

איס פור לה ב׳יאה מאריטימה קי איל מארישאל גאזי מוסטאפ׳א קימאל פאשה ב׳ינדרה אה קונסטאנטינופלה, דיספואיס די סו טורנאדה אין לוס ב׳ילאייטים אורייינטאלים.

איל סי אימבארקארה פרובאבלימינטי אין טריביזונדה.

סי קונפ׳ירמה קי איל אביטארה פרינקיפו פרובאבלימינטי אין לה סיגונדה מיטאד דיל מיס די מאייו.

לום פארטיינטים אימפירייאלים

לה ב׳ינידה אין אינקארסימיינטו פובליקו (מיזאד) דיל מוביליאר גוארנייינדו לוס פאלאסייוס אי לאס ב׳ילאס דילוס מיימברוס איקספולסאדוס דילה איקס-דינאסטיאה אוטומאנה, קומינסארה אולטימו באשו לה דיריקסייון דילוס פ׳ונדאדוס די פודירים אי לוס נינייאנטים דיריג׳ו. איסטה ב׳ינידה נו אינטיריסארה לה סיגורידאד פובליקה, לה דיריקסייון דילה פוליסייה דייו לוס אורדינים ניסיסאריוס אה טודוס לוס קומיסארייאטוס אפ׳ין די נו אינטירב׳יניר אין איסטוס אינקארסימיינטוס.

לה פוליסייה אומינטו טודאב׳יאה לאס מיזוראס די סורב׳יליינסה פור לה בואינה קונסירב׳אסייון דילוס פאלאסייוס אי דילוס אוב׳זיטוס ריסיב׳ינדו אל איסטאדו.

*
* *

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 11 מארסו

1 ליברה	איסטירלינה		גרושים	8.63 1/4
»	כורקה		פראנקוס	147 1/4
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	12.15
»	»	»	דולאר	51.
»	»	»	ליב׳אס	.
»	ו	»	ג׳יניב׳	»
»	»	»	אמשטרדם	»

לה דיריקסייון דילה פוליסייה איס סוב׳רי איל פונטו די פריפאראר לוס פאספורטוס דילאס פרינסיסאס דילאס קואליס איל טירמינו די פארטינסייה איקספיראב׳ה אייר.

איל טוטאל דילוס גאסטיס אוקאזייונאדוס אל טיזורו דיל איג׳ו די איסטאס איקספולסייונים קי איליב׳ארה אל טוטאל די 100,000 ליראס טור- קאס. קון לאס 30000 קי סיראן פאגאדאס אה אולטימוס פארטיינטים. די אוטרה פארטי, אין סיגידה דילה דיסיזייון טומאדה פור לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די אאוטוריזאר לוס דא- מאדיס די טורנארלוס אה ריסטאר סוב׳רי איל טיר- ריטוריו נאסייונאל, לוס דאמאדיס ריזאס, איס- מאאיל האקי אי קילאני ביים, דיטונסייארון אה ב׳ולאס אידייאה די פארטינסייה פור איל איסטראנ- זירו. ג׳יאמאלידדין איפינדי, יירנו דיל פרינסיפי זיא- אלידדין איפינדי קי מוראב׳ה דיקידי און סיירטו טיימפו אין איאורופה, נו אב׳יינדו טינידו קונו- סינסייה דילה דיסיזייון די אליזאמיינטו דילוס מיימברוס דילה דינאסטייה, אריב׳ו מבת אולטימו קון איל אוריינט איקספרים, טיניינדו און פאסא- פורטו אין ריגלה. אינפורמאדו די איסטי אריב׳ו, לה פוליסייה קי ריסדיין אינמידייאטאמינטי אונדי איל פרינסיפי אי לו אינב׳יטו אה ריטורנאר אטראס.

איקסטיריאור

לה אינגלאטירה נו רידוסי סוס ארמאמיינטוס

טיליגראפייאן די לונדריס: לאס רידוקסייונים די 7 מילייונים די ליראס איסטירלינאס אינ׳לאס איניל בודג׳יטו די לה גירה, סי פרוב׳יינין אל פ׳אקטו קי דיל ריטירו די לאס טרופאס די אוקו- פאסייון די קונסטאנטינופלה אי דילה דיספארי- סייון די סייירטאס קארגאס, די סיגונדה אינו- פורטאנסה, ריספוק דילה גירה. אל «טאיימס» אונסירנה קי אאייוס ט קיניפיקאן דונקואי נו- נאמינטי אונה רידוקסייון דילוס ארמאמיינטוס די לה אינגלאטירה.

לוס גאסטוס פור לוס ארמאמיינטוס אאירייא- נוס ב׳ינין די סיר פובליקאדוס אי איסייוס מוס- טראן אונה אומינטאסייון ניטה די 2 מילייונים אי 500,000 ליראס איסטירלינאס קונטרי אקי- אוס דילה אנייאדה אולטימה.

איל מיניסטרו דיל איירו דיקלארו קי לה א- אוגמינטאסייון פואי אדופטאדה אין ליסטה די איב׳י- טאר קונסידיראב׳לימינטי לאס פ׳ואירסאס א- אירייאנאס ניסיסארייאס אלה דיפינסה נאסייונאל פור פירמיטירלים די אייודאר אלאס פ׳ואירסאס די מאר אי די טיירה. אוג׳ו נואיב׳אס איסקוא- דראס אאירייאנאס סיראן פורמאדאס איניל קו- רייינטי דילה אנייאדה.

קון און ארטיקולו סיקריטו לה איטאלייה טינדריאה פרומיטידו סאלוניקה אלה סירביאה

סיגונדה אי דוס דיפוטאדוס קרואטיס מוב׳יי- רון אונה ריזולוסייון אין אגראם אי פובליקארון אונה פרוקלאמאסייון פרוטיסטאנדו קונטרה לה קונקלוזייון דיל טראטאדו אינטרי לה איטאלייה אי לה ייוגו־סלאב׳יאה (סירב׳יאה). אין איסטי טרא- טאדו סי טופארייאן קונדיסייונים סיקריטאס קי קונסטיטואירייאן אונה מינאזה פור לה פאס די לוס באלקאנים אי דיל מונדו. לוס אאוטורים די לה פרוקלאמאסייון אזין ייאמאדה אלה פרודינ- סייה די לה סוסייידאד דילאס נאסייונים.

הי אקי לוס ארטיקולוס סיקריטוס דיל טרא- טאדו:

1.—איניל קאזו אונדי לה ייוגו־סלאב׳יאה טינ- דרייה טודאס אינטיראס אי איניל קאזו און- די אילייה סוליסיטארייה איל אפוייו דילה איטא- לייה, איסטה אולטימה סי אימפינייה אה אינב׳יאר פ׳ואירסאס ארמאדאס אין טירריטוריו סירב׳ו פור טראאיר סוקורו אה סו אלייאדה.

2.—לה איטאלייה קונסיינטי אל איג׳ו קי לה ייוגו־סלאב׳יאה אוקופי, אין און מומינטו פ׳אב׳ו- ראב׳לי, סאלוניקה. אה טיטולו די קומפינסאסייון (פינה), לה איטאלייה ריסיב׳ירה טירריטוריוס אין דאלמאסייה

איל ריי חוסיאין אסומה איל חאליפ׳אטו

טיליגראפייאן די ירושלים.—לה מיזופוטאמייה, לה טראנסזורדאנייה אי איל איג׳אז אופ׳ריסיירון איל חאליפ׳אטו אה ריי חוסיאין קי לו אסיפטו.

איל ריי חוסיאין, שיריף דילה מיקה, איס ריי (מזליך) די אראב׳יאה דיקידי איל מיס די נוב׳יימ- ברי 1914, אב׳יינדו, איל 5 די זונייו דילה מיס- מה אנייאדה, פרוקלאמאדו לה אינדיפינדינסייה דיל ב׳ילאייט דיל איג׳אז. איל נו טומו איל טיטו- לו די ריי קי אונוס קואנטוס מיזים דיספואיס. איל ריקונקיסטו אין 1917 לוס לוגאריס קי אב׳י- אן ריסטאדו איניל פודיר דילוס טורקוס. איל רייגאדו פואי ריקונוסידו פור לאס פוטינסייאס איניל קורסו דילה גירה.

חוסיאין איבן עלי אפארטייני אלה פאמילייה בין האשם, קי איס אין פוסיסייון דיל קומאנ- דאמיינטו דילה מיקה דיקידי איל 1201.

קומו קונסיזירו דיל איסטאדו אוטומאנו, איל מוראב׳ה סוב׳רי לאס אורילאס דיל בוספורו אין לה איפוקה די עבדול חמיד אי סוס פרופריאידאדיס אין סטינייה אי אין בוייוקדירי פואירון קונפיס- קאדאס פור איל גוב׳ירנו אוטומאנו דיספואיס די סו ריב׳ילייאמיינטו.

מאנייאנה, ג׳ואיב׳ים, אין גריסייה פרוקלאמאראן לה ריפובליקה

איל קאבינטו קאפ׳אנדאריס אב׳יינדו פריזינטא- דו סו דימיסייון, סי׳ פאפאנאסטאסייו, קאפו דיל פארטידו ריפובליקאנו, אסיפטו איל מאנדאדו די פ׳ורמאר איל נואיב׳ו קאבינטו. אין סו ג׳ונטה די מ׳זכייאנה, ג׳ואיב׳ים, לה אסאמבליאה פרוקלאמארה לה ריפובליקה אי פרוסידירה אה לה אילייקסייון דיל פריזידינטי. איל ריזינטי דיל פרונו אמיראל קונ- דורייוטיס איס סוב׳רי איל פונטו די פריזינטאר סו דימיסייון, אה קאאוזה דילה אבוליסייון דיל רייגאדו.

לה בואילטה דילוס איגוס אוב׳ליגה אה סי׳ ב׳י- ניזילוס אה פארטיר מאס פריסטו. איל דיזיאה פארטיר לוניס אולטימו, דיפ׳יניטיב׳אמינטי, דילה גריסייה ריקומינדוסי אה פאריס ב׳יאה די מאר- סילייה. קון און אולטימו מאניפ׳יסטו אל פואיב׳לו, איל ריקומינדה איל קאלמו אי לה מודיראסייון.

איל זינירה׳ל פאנגאלוס אקומו לה דיריקסייון דילה סיגורידאד דילה ריפובליקה. איל אמיראל האג׳י קירייאקוס טומה איל קומאנדאמיינטו די

לה פלוטה. אסטה לה קונסידיראסייון פירפיקאס דיל נואיב׳ו ריז׳ימין, איל ג׳ובירנו ריפובליקאנו סירה ריז׳יג׳ידו די אונה אאוטורידאד דיקטאטוריאל.

טודה טינטאטיב׳ה די ריאקסייון, פור לה פרינסה או אוטרו מידייו, סירה ריפרימידה פור אונה קורטי מארסייאל איקסטראאורדינאריאה.

באריי׳אד׳ים

דוס טיסטאמינטוס

(דילאס אנאליס פוליטיקאס אי ליטירארייאס)

דיב׳ין קונפורמארסין אלה ב׳ולונטאד די לוס מואירטוס. איסטה ריגלה איס אונאנימאמינטי אדמיטידה. איזייה דיספייירטה אלגונאס ב׳יזיס פיירטוס איסקרופולוס די קונסיינסייה קי ריב׳ין לה אפליקאסייון דיפיסיל. לה ב׳ולונטאד די לוס מואירטוס נו איס סייעמפרי ראזונאב׳לי. אי דוס קאזוס איסטראנייוס אי ריסיינטיס. אינייל אונו איזייה פואי אוב׳ידיסידה; אינייל אוטרו איזייה פואי קונטראריאדה.

לה סינייורה די אונייס (פראנסייה) פוסידיאה אינטרי סוס אנימאליס, און דיזייו אומב׳רי קי סי ייאמאב׳ה סי' טאנטו. פור סו אוב׳ידייי, איל דיטירמינאה סוס קינטוזיריאניאוס. איל אב׳יאה דיריזידו און, ביניידו, אונה קאלה די מוזיקה, און קאזינו. מאס אינפירונדאדיס קי לו ב׳יירון אי לה מאב׳ קוידאל די טודאס, לה סינייורה מורי, נו טוב׳לאב׳ן סו קאראקטיר אליגרי. איל קיזו קי סוס ב׳ינירליס פואיראן לה אוקאזייון די און קונפידו די ב׳ רטאמיינטו. איל אורדינו קי לוס מוזיקאנטיס דילוס קוטיס איל אירה איל פריזידינטי אי איל אמיגו, לו קינייריאן און סו אולטימה מוראדה, און ג נאנדו לוס מאב׳ אליגריס פידאסוס די סוס ריפירטוריו. די אוטרה פארטי, ג׳ינירוזו אי פינסיב׳לי, איל אב׳יאה ליגאדו אה אוב׳ראס די בינפיזינסייה לה פארטי פרינסיפאל די סו פירבונה. איל פרוגראמה קי איג׳יקוטייו פונקטואלמינטי. לה פופולאסייון אינטירה אירה אלייי, אינטירה אטיראדה פור סו סימפאטייה פור איל דיפונטו אי פור לה אוריג׳ינאלידאד דיל איספיקטאקולו. לוס אינסטרומינטיסטאס, אטריבטאדוס אה קומיטידוס, קומפלייירון ריאלמינטי סוס טאריאס. איליוס טאנייירון, קאנטארון, באיילארון, סיגון לה ב׳ולונטאד דיל דיפונטו.

איל אוטרו קאזו איס אקיל די און ביב׳ליאופילו (אמיגו די ליב׳רוס) די לונדרים. איסטי ביב׳ליאופילו אירה און ביב׳ליומאנו (טינייה אונה לוקורה פור לוס ליב׳רוס). איל טיניאה און מאל אמור פור סוס ליב׳רוס קי לה אידיאה קי איליוס פודיאן קאאיר אינטרי מאנוס איספראנייראס אי מיסמו אינטרי לאס מאנוס די סוס פרופריוס פאריינטיס, לי אינפלוזייה און ספאנטו. איל טומו סוס פריקאאוסייוניס און קונסיקואינסה אי, און סו טיסטאמינטו לונגאמינטי מידיטאדו, איל פריסקריב׳ייו קי סוס ליב׳רוס פירייסיירן (סי דיפירדייראן) קון איל אי פואיראן לה פריזה די לאס פלאמאס. ב׳ינה פואי לה אימוסייון דילוס אירידירוס. איליוס נו טוב׳יירון איל קוראז׳י די קונפורמארסין אה איסטי קאפריסייו באראב׳ארו, איליוס סי אדיריסארון אלוס ג׳וד׳יזיס. איסטוס דיסידייראן קי סינגונו נו פואידי איל דיריג׳ו די דיספרואיר איב׳זיטוס רימארקאב׳לים פור סוס ראריזה אי סוס אירמוזורה; קי איליוס אפארטיינין נו אה און אינדיב׳ידואו, מאס אה סוסייאדאד סיב׳יליזאדה קי לוס ב׳ידו נאסיר; קי לאס פייסאס מאאיסטראס דיל ארטי איזין פארטי דיל פאטרימונייו (ביין, ירושה) אינדיסטרוקטיב׳לי ליגאדו פור לוס אב׳ואילוס אלאס ג׳ינירסייוניס פוטוראס.

לוס ריזאוס דיל אביסאנטי די אמייקס פואירין איג׳יקוטאדוס, און טייעמפוס מאס סיב׳ילוס קי לוס נואיסטרוס, ניניס אפאראסאדוס דילאס קונב׳ינסייוניס מוראליס. איספוס דיזאוס פודיאן אינקונטרארסין אה אינספעאקולוס. לה אינגליטירה לוס קונסידיראיאה קומו סאקרילידיוס (חלול הקדש) אי לה אופינייון מונדאנה נו פירמיטיריאה קי איריס אליגריס אי ב׳ולופטואוזוס (איסקאנדאלוזוס) פואיראן ג׳ינאדוס און און קורטיז׳יו פונירבי און לוגאר די קאנטיס עריסטיס ריליג׳ייוזוס. איסטאס מאנקאנסאס די גוסטו [illegible] אה טודוס. [illegible] לה [illegible] די ריסב׳ראדה פוקו אה פוקו די לאס דיספוזיסייוניס טראדיסייונאליס אי [illegible] לוקי נו אינדינייאריאה אגייר. איזייה קונסידירה לאס פארטיס פראקטיקאס אי אוטיליטארייאס די לה ב׳ידה; איזייה סאב׳י איל פריסייו דילאס קוזאס אי איס פור איסטו קיסאס קי לוס אינגליזיס נו איזימאראן אה אגואה, לאס דיספוזיסייוניס דיל קולליקסייונאדור איגואיסטה אי דורו. קונפיזאב׳לי די אב׳יר איג׳יזידו לה דיסטרוקסייון די אוב׳זיטוס די אונה טאן אלטה ב׳אלור. אנוגאר און טיזורו ארטיסטיקאמינטי אי קומירסייאלמינטי פריסייוזו איסטו פודיאה סיר איג׳יקוטאדו?

סיפואידי קי אונה מוז׳יר קירה סיר אינטירראדה קון סו קולייאר; קי און מארידו פריסינדה ינב׳ארסי און לה טומבה איל ריטראטו די אונה קומפאנייה אמאדה. ריזיסטיראן אלה איג׳יזינסה קון איל פריסקריפטו קי לה ב׳ולונטאד [illegible] מאנדאמיינטו לאב׳ורדאד אי קי איל ריטראטו איס דה אוב׳רה די און גראנדי פינטור? און קי מיזורה פואידין אופונירסין אלה ב׳ולונטאד דילוס מויריינטיס?

קואיסטייון דיליקאדה.

לוס אומברים אי לאס ביסטייאס

(די אונה ריב׳יסטה פאריזייאנה)

קומו אזיאה און טיימפו דולסי אי גראטו, ב׳יי ב׳יאי איל אוטרו דיאה אל אוב׳יירטו דילאס ב׳אנדאס, ב׳יזיטאר נואיב׳ידאדוס אירונדאנוס לוס אנימאליס. ב׳יי נו לוס אב׳יאה דיל טודו ריב׳יסטו דיסדי איל מיס די אגוסטו 1914.

ב׳יי סירי פרימירו פרופיטו די איסטי פיליגרינאזי. ב׳יירה דילאס פילואזאס (ג׳ימיניס) או דינאנטרי לאס זאמיליאס (קאמיזיס), ב׳יי ריקונוסיאה קואנטו אי מאזור קי און און קאלון לאס פארייאנטיס קי נוס אטאן קון לאס ביסטייאס. ב׳יי סיגיי נונקה ב׳יזיס לה קאזה דילוס מונוס (מאיימוניס), לאס לונגאס דיסקוסייאס, לאס גריניאליאס לוס קאנטוס אי לוס ג׳יסטוס קי ריב׳יזין זה לאנה נואיו, אונה סינייאה אי אונה נואמבינה אי ב׳ייה אינסינדיאס קואנטוס אינטימידאדיס ריב׳ואירדוס איבטי אינפאנטקולוס [illegible] קי אפיסטייו [illegible] אה [illegible] די הולס, לאס [illegible] דיספוזיסייוניס ליטירארייאס. מה לוקי מי פארים נואיב׳ו אי אימפורטאנטי איל אוטרו דיאה, פואי לה קומידה די לוס אנימאליס פירוקיס. אי אסיי און מומינטו די אימפרישייון [illegible]. און [illegible] לוס לייונים קי אזין רואידו. טודוס איספיראן, אנסייוזוס אי מאלקונטינטיס, קואנדו אוב׳ מירה אה סו פרוקסימו קון קונפייאנסה אי אונה אינדיפירינסייה פאלסה. פואיס איל פידאסו איס איג׳אדו אי אינמונסים קי רונפאמיינטו די קואדרוס, קי גאנו די מוסקולוס, קי גולפיס די דיינטיס אי קי גולפיס די נאראס (פינייס)! לאס גולאס קי לאדרין, אי קי גולאס! לוס אוזוס סון ב׳ילוס די [illegible] לוס מוסוס סי אלאנגאן, נאלגאס, מינאזאנטיס. און מומינטו אוטרו אי איס [illegible], לוס פרינסיפאלמינטיס דילאס קוסאס, לאס מורדידוראס, ליס גריטוס [illegible] לוס מירמוראס די סאטיספאקסייון.

איסטי איספיקטאקולו פאסייונאנטי, פודירוזו אי ספאנטוזו, נו אבייא פאריג'אדו. פור ריזונארי, ביין פואי אקיאה טארדי מיסמה אה אונה ריפיטיסייון ג'יניראל. ביין סינטייה און אימפיריוזו ניסיסיטאד די טומאר די נואיבו קונטאקטו קון לה אינטילי'ינסיה אי לה דולסור דילוס אומברים. אין איפיקטו, קי קאמבייאמיינטו אי קי דיפ'ירינסייה! לוזיס, דיאמאנטים, קונריזאס אי פירפומוס, טודה לה קינטיסינסייה. (לו פורו. לו איסקוזידו) דילה סיביליזאסייון סי קונסינטראבה אאיי, טודו לוקי פואיי ריפוזאר לוס אוזוס אי אגראדיסיר נאס אוריזאס.

סי קאלוראבאן, סי אפריטאבאן לה מאנו. ביין אירה לישוס דיל איספיקטאקולו די נוג'ה אי די ראזגאמיינטו קי ביין אבייה קונטימפלאדו אקיל דיאה. לה ג'ינטי, אקי, נו טיניאן אמברי. איליוס אבייאן ביין סינאדו, אל קונטראריו, אי איליוס סי ריאונייאן פור אונה פייסטה דיל איספיריטו. סי איליוס טיניאן דיינטים, מויי בלאנקוס, נו אירה פור כירצ'רסין.

ביין פינסאבה טודאבייה לה נוג'י איטירה, אל איספיקטאקולו דיל אואירטו דילאס פלאנטאס.

אסינטאדו אין מי לוגאר, ביין אואי לה קונבירסאסייון די טנוגוס אסינטיינטים. אזיאן קריטיקאס ואס או מינוס אינג'וסטאס סוברי לה אוברה קי איבאן אה ריפריזינטאר או סוברי קון אמור. אינגוראנסייה, סילו, אמביסייון. —

אי ביין אינטינדי קי, אין סומה, איל מיסמו איספיריטו רייינאבה אין לה סאלה קומו אין לה זאוולה דילוס אנימאלים פירוסים קי ביין אבייה ביסטו דיספואיס דיל מידייו דיאה. אין, סאריקי, סאבייה קי סירין ריאונידאס, אומבריס או ביסטייאס, נו פואידאן פינסאר קי אה אריסקונייארסין אי אינטרי-דיבוראר׳סין. לה כולה קוזה קי דיפ'ירינסייה איס לה מאנירה.

דיבירסוס

אונה פורמידאבלי איקספלוזיון סירקה די בואינה יורק.—סבת פאסאדו, אה מידייו דיאה, איל מומינטו אונדי 200 אובראדורים אזיאן לה פילה פור ריסיביר סוס פאגאס סימאנאלאס, אונה איקספלוזיון איזו סאלטאר לה אוזינה די ניטראטו די ניקסון. קאזי 40 אומבריס פואירון מאטאדוס אי 150 אוטרוס גראבימינטי פירידוס, אינה פאמילייה אינטירה, קומפואיסטה די סינקו [illegible] פירייו.

אינמידייאטאמינטי דיספואיס דילה איקספלוזיון, און אינסינדייו סי דיקלארו קי סי איקספאנדייו קון אונה גראנדי פריסטיזה. בינטי אי סינקו קאזאס פואירון דיסטרואידאס. קואנטו אל אידיפיסייו איל מיסמו, איל פואי רידוסידו אין סינאזאס.

טודוס לוס בידרוס דילאס בינטאנאס, אין אונה סירקונפירינסייה די אוג'ו קילומיטרוס, פואירון. פולבוריזאדוס אי טודוס לוס א לוס די פיירו דיסטרואידוס.

אזין טודוס לוס איספואירסוס פור סאלבאר לוס פירידוס, מאס סי איספאנטאן אונה די מונג'אס מואירטים.

אין פרינסיפי זאפונים קי סי אריביבי.—אונו דילוס מאס גראנדים אומברים די איסטאדו דיל זאפון, איל פרינסיפי טומסו קאטה, דיל קואל לוס טיליגראמאס אבייאן אנונסייאדו לה מואירטי [illegible] קואטרו פארטים דיל מונדו, בייני די אריביבירסי.

איל אלאזאר 2 מארסו, איל פרינסיפי אבייאה סינטידו און אריסגו דיל קוראסון אי און מיסמו טיינפו לה ריספיראסייון קורטאדה.

לוס מידיקוס, נאטוראלמינטי קיליברים, קי קונסולטארון איל קאזו אבאנדונארון קון סיגורידאד לה מואירטי דיל פרינסיפי, לאס אג'ינסיאס טיליגראפ'יקאס סי אפ'ירימארון דילה נובידאד אי לה איספאנדייירון אינטיל מונדו אינטירו.

איל מיקאדו אינביאו אונו די סוס אידיקאנים פור פריזינטאר סוס קונדולינסיאס אלה פאמילייה. איל מומינטו אונדי איל אינביאדו דיל ריי סי אסירקאבה דיל קוארפו דיל פרינסיפי איגאדו סוברי און ליג'ו די מואירטי, איל בייז'ו קין אינקונטראמיינטו אה מואירטו ליבאנטארסי פארהקואליניסטי אי אבינאראסי.

אונוס קואנטוס מינוטוס דיספואיס איל פרינסיפי קומייאבה די בואין אפיטיטי אי סי איבה אה דורמיר איסטה ביס אין און אוטרו לינסו, די און סואינייו מינוס איטירנו.

און ניניו מורפיליזה.—און זובין אבימאנדו איל טיקסאס (אמיריקה) איס און בירדאדירו פינומינו. איל סי ליאמה אלבירי, די אוריזין רוסה. סו פארטיקולארידאד איס קי סו קוארפו קונסטיטואי אונה בירדאדירה פילה איליקטריקה, די אונה פואירסה איקסטראאורדינארייה.

רימארקארון לה קוזה אונדי און דינטיסטה, קי ביבייאו די פלומבאר לי און דיינטי. איל ניניו אסירקה די סו פלומבאזי לוס אילוס די און בינטילאדור אי איסטי בינטילאדור סי מיטי אה מורנאר קון אונה גראנדי פריסטיזה, אירה איל קוריינטי דילה פילה סואלאנה קי לי מיטייו אה פונסייונאר.

לוס מידיקוס קונסולטאדוס סוברי איסטי קאזו סי מוסטראריון איספאנטאדוס אי איליוס פרידירון מוג'אס איקספירינסיאס.

לה פילה סואלאנה אינסיינדי אונה פילה איליקטריקה.

און פידאסו די פיירו אין לה מאנו די איסטי זובין פינומינו דיבייני און פירפיטו מאנייטיקו (קאלאמינטה).

אקטיב'ו	ליריטאס	
אקסייונים קואינטו קאפיטאל		51,214,000—
נומירארייו אין קאשה אי פונדוס אין באנקאס די אימיסייון		401,908,514.76
פורטיפ'ולייו איטאלייה, איסטראנג'ירו אי בונוס די טריזורו		3,818,601,665.09
איפ'יקטוס די אינקאסאמיינטו		101,599,055,84
ריפורטוס		491,488,326.45
ב'אלורים די פרופריאידאדים		220 616,552.55
פארטיסיפאסייונים די באנקאס דיב'ירסאס		247,173,683.41
אב'אנסוס סוב'רי ב'אלורים		9,269,219 95
קורריספונדיינטים סאלדו דיב'יטארייוס		1,517,812,174 51
דיב'יטורים פור אסיפטאסייונים		397,704,355.2
דיב'יטורים דיב'ירסוס		162,632,745 12
אינמואיב'לים		49,514,286,35
מואיב'לים אי אינסטאלאסייונים דיב'ירסאס		1—
דיב'יטורים פור גאראנסיאה		242,[illegible]
פונדוס פרי. פירס.		68,[illegible]—
פיגוראס אי דיפוזיטו		
אופיראסייונים אין גאראנסיאה		675 031,422—
קאאוסייון סירב'יסייו		5,992,062—
דיפוזיטו ליב'רי		4,307,284,305—
ריסטוס קואינטוס אקטיב'וס		346,037.35
		12,778,349,656.86

פאסיב'ו		ליריטאס
קאפיטאל סוסייאל		400,000,000—
ריזירב'אס		180 000,000—
דיב'ידינדוס אין קורסו אי אטראזאדוס		864,901—
דיפוזיטוס אין קואינטוס קורייינטיס		
בונוס פרודוקטיב'וס די אינטיריסו		846,443,230.32
קורריספונדיינטים סולדוס, קרידיטורים.		4,669,974,015—
סינייטים די איפ'יקטוס אל אינקאסו		205,785.560.05
קרידיטורים דיב'ירסוס		303 531,019.06
אסיפטאסייונים קומירסייאלים		397,764,355.22
צ'יקים אין סירקולאסייון		
אורדינארייוס ליט'	229,443.105.35	
סירקולארייוס »	158,209,776.36	380,652,881.71
קרידיטורים פור גאראנסיאה		242,624,923.26
טיטולוס אין דיפוזיטו:		
פונדוס פרי. פירס.		68,600,300—
אופיראסייונים אין גאראנסיאה		675 031.422—
קאאוסייון סירב'יסייו		5,992,062—
דיפוזיטו ליב'רי		4,307,284,305—
ריסקונטוס פאסיב'וס		20,360,723.58
רילייאמו בינימ'פיסייו איקסירסיסייו 1922		17,124,995 87
בינימ'פיסייו נייטו דיל איקסירסיסייו אין קורסו		56,274,962.79
		12,778 349 656 86

ג'ירינטי ריספונסאב'לי: דוד פריסקו

الأتيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" " סיס מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 450
פור איל איסטראנג'ירו " " גרו' 600

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילאר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילאפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפרימסיון, סי ניג'יסיטה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אינ'יל

מונדו איסראאיליטה

—

אאוסטריאה

—

3000 אינב'אלידוס ג'ודייוס אין אאוסטריאה

איסקריב'ין די ב'יינה: אין לה פ'ידיראסייון די לוס אינב'אלידוס די גירה ג'ודייוס די ב'יינה, אי 3,000 פאמילייאס די אינב'אלידוס, ב'יב'דאס אי אואירפ'אנוס די גירה, קירי דיזיר קאזי 10 מיל פירסונאס קי סופ'רין דילה אמברי אי דילוס קו-אליס לה מיזירייה איס מויי גראנדי, פורקי לוס סוקורוס די ג'ינירה סון אינסיניפ'יקאנטיס אי טודוס לוס אינב'אלידוס נו סון סיב'דאדינוס דילה אאוסטריאה אקטואל.

איל גוב'ירנו אאוטוריזו לה אורגאניזאסייון די אונה גראנדי לוטיריאה פור אאייודאר איסטוס דיסדיג'אדוס. די אוטרה פארטי און קומיטי די סו-קורוס ב'ייני די סיר פ'ורמאדו באשו לה פריזי-דינסייה דיל ג'ינירל [illegible] אי קון לה פארטי-סיפאסייון די לוס ריפריזינטאנטיס די טודוס לוס פארטידוס ג'ודייוס די ב'יינה.

—————

איטאלייה

—

איל פ'אשיסמו אי לוס ג'ודייוס

אונה גראנדי ריב'יסטה די רומה, "קריטיקה פאשיסטה", פירייודיקו אופ'יסייוזו, פובליקו און ארטיקולו סוב'רי איל אנטיסימיטיסמו קי איזו סינסאסייון. איסטי ארטיקולו אינטיטולאדו "איל פאשיסמו אי לוס ג'ודייוס" איס איסקריטו פור און איסראאיליטה, סי' [illegible] (פרובאבלימינטי יפה). איל אטירה לה אטינסייון דיל גראנדי פארטידו איטאלייאנו ייאמאדו פאשיסטה קונטרה טודה אז'יטאסייון אנטיסימיטה קי פואידי סיר דאנייוזה פור איל ריפוזו אי איל אונור דילה איטאלייה.

דיספואיס די אב'יר מוסטראדו לה אבסורדידאד דילוס ארגומינטוס אנטיסימיטאס, סי' זופ'י איסקריב'י אינטרי אוטראס קוזאס:

פואידין מיזוראר אסטה קי גראדו נו אייה א-טאלירו ני לוז'יקה אין לאס אקוזאסייונים די לוס אנטיסימיטאס קון איסטי סימפלי איג'ו קי, די אונה פארטי אקוזאן לוס ג'ודייוס די אורגאניזאר, קון איל בולשיב'יסמו, און קומפלוטו אינטירנאסייונאל פור אנולאר לה פרופריאידאד פארטיקולאר אי דיסטרואיר טודה ריקיזה אי די אוטרה פארטי, סי קישאן די לוס ג'ודייוס די אב'יר טומאדו אין מאנו לאס באנקאס, די אב'יר ריקוז'ידו אין סוס מאנוס ריקיזאס אינמינסאס. פרי-

טינדיר קי טרוצקי, קי פרידיקה לה גירה קונ-טרה לה קלאסי ריקה, סיאה איל אליאדו דיל מילייונאריו רוטשילד או דילוס באנקירוס אינ-גליזיס אי אמיריקאנוס, איס טיניר אונה אידיאה מויי גרוטיסקה.

—————

אלימאנייה

—

אונה נואיב'ה אולה די אנטיסימיטיסמו אין אלימאנייה

אונה נואיב'ה אולה די אנטיסימיטיסמו פאסה אין איסטי מומינטו סוב'רי טודה לה אלימאנייה. איל סוקסיסו דילה איסקיירדה דיריג'ה אי דילוס פארטידוס אנטיסימיטאס אין לאס אולטימאס איליקסייונים די מונג'וס פארלאמינטוס לוקאליס, טוב'ו פור ריזולטאדו און אינפ'ורטיסימיינטו די איסטה קאמפאנייה.

אין אונה דילאס אולטימאס ריאונייונים דיל קונסילייו מוניסיפאל די בירלין, איל פארטידו נאסייונאל אלימאן אינטרודוסייו אונה ריזולוסייון די אורז'ינסה, דימאנדאנדו אל גוב'ירנו די איקספולסאר טודוס לוס ג'ודייוס איסטראנז'ירוס קי סי אינסטאלארון אין אלימאנייה דיספואיס איל 1914. לה ריזולוסייון סירה סומיטידה אל ב'וטו די לה פרוקסימה ריאונייון דיל קונסילייו.

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו
איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

רומאניאה

—

לוס פ'אסיסטאס רומאנוס אינטראן אין לוס אופ'יסייוס די און ג'ורנאל ג'וד'ייו אי באטין אל דיריקטור

אינקריבין די בוקארישט:—טורנאן קי דיקלאראון די נואיבו אין קלוז, קאפיטאל דילה טראנסילבאניאה. אין סיגידה די און ארטיקולו פובליקאדו אין און גורנאל ג'ודייו לוקאל «אוז קיליטי», קונדינאנדו לה אקטיבידאד דיל קאפו פאשיסטה סי' בוניאנו, און גרופו די איסטודייאנטיס פאשיסטאס אינטראדון אין לוס אופיסייוס דילה רידאקסייון. איליוס באטיירון אל דיריקטור, סאקיארון (איזייכון ייאנגה) איל מאטירייאל די אימפרימיריאה אי קימארון טודוס לוס מאנוסקריטוס קוברי לוס קואליס איליוס פוזיאן מיטיר לה מאנו. לה פוליסיאה פואי ליאמאדה אי 24 איסטודייאנטיס פואירון אריסטאדוס. אינטירוגאדוס, איליוס דיקלאראון קי איליוס אביאן קירידו דאר אונה ליקסייון אל «אוז קיליטי» קי אביאה אטאקאדו אה סוס קאפו.

נו איי לונגו טיימפו, איל קונגריסו די לוס ג'ורנאליסטאס רומאנוס ריאונידו אין קלוז, פואי אובליגאדו די סוספינדיר סוס טראבאזוס אה קאוזה דילאס טורבאס פרובוקאדאס פור לוס מיסמוס איסטודייאנטיס קי פריטינדיאן קי לה פרינסה רומאנה אבלה די אונה אינסטיטוסיון ג'ודיאה. אין סיגידה די אונה אינקואיסטה דיל גוביירנו, איל קאפו דילה פוליסיאה פואי סוספינדידו די סוס פונקסייונים פור נו אביר טומאדו לאס מיזוראס קי נסיסיטאבאן לאס סירקונסטאנסייאס דילה אורה.

—— •·›››◦◦‹•• ——

לוס פ'אב'וריס דיל
סולטאן

(קונטינואסייון דיל נומירו 48)

קאפיטולו 7

לוס רבנים אי נוטאבלים דילה קומונידאד ג'ודיאה די קונסטאנטינופלה סי אביאן ריאונידו אין לה קאזה די רבי שלמה אשכנזי פארה דיסקוטיר סוברי לה מאנירה די איביטאר איל דיזאסטרי קי לוס מינאזאבה. לה דאטה דילה איקספולסייון סי אסירקאבה אי סיין מיל אלמאס קיריאן איגאדאס אין לאס גאראס (אוכייאס) דילה מאס פריטה מיזירייה.

—איזימוס טודו לוקי פודיאמוס—דישו רבי יצחק אקריש, איל ביניראבלי חכם באשי—קומו מאיסטרו פאדרי יעקב, לוס פריסאריימוס פארה טריס קוזאס: סאקריפֿיסייו, אוראסייון אי לוגה. לי אופֿריסימוס אל גראן ביזיר פריזינטיס מאגניפֿיקוס, פירו איל קידו אינסינסיבלי אה איליוס. אין נואיסטראס סינאגוגאס אי איסקואילאס סי אזין קונטינואמינטי אוראסייוניס, פירו, דייוס נו נוס ריספונדי טודאביאה! בושקימוס קומבאטיר אה פיראון פאשה אי נואיסטרוס איספואירסוס פואירון באנוס! קי מאס פודימוס אזיר?

—דיזיריאש, סי' שלמה—דישו רבי יעקב דיל מידיגו—איר די נואיבו אונדי לה סולטאנה באלידי.

—ייו אירי קון גוסטו, לי ריספונדייו, פירו איס אינוטיל. לה סולטאנה באלידי נוס אייודאריאה סי פודיאה, פירו נו טייני נינגונה אינפֿלואינסייה סוברי סו איזו איל קואל איס אינטיראמינטי דומינאדו פור פיראון פאשה.

אביאטיר איל מוסו די רבי שלמה אינטרו.

—סי'—דישו איל, און מינסאז'ירו די לה סולטאנה באלידי ב'ינו. דיזיאה איר פריסטו אל פאלאסייו.

—פואידי סיר—איסקלאמו איל חכם באשי

—דייוס נוס מאנדה און מידייו די סאלבאסייון.

רבי שלמה סי ליבאנטו, אי טודוס קון איל.

—דייו לוס אוייגה, דישו—מי בו אל פאלאסייו פירדונאדמי סינייוריס.

—אנדאד קון דייוס, אי טראאידנוס בואינאס נוטיסייאס!

רבי שלמה קאמינו אפריסה איל פאלאסייו.

לאס גוארדייאס דיל סאראיי לו סאלודארון אי לו דישארון אינטראר אי און נוניו לו לייבו אסטה לוס אפארטאמינטוס דילה באלידי סולטאן, לה קי לו איספיראבה קון אימפאסיינסייה.

—שלמה—דישו איליה—אה ליגאדו איל טיימפו אין קי פואידו קומפלירטי: דיזיאו אי קיאבאר אה סוס קוריליג'יונאריוס. פירו ניסיסיטה טו אייודה פארה איג'אר אבאשו אה פיראון אי סוביר אה סינאן אה לה קאביסירה דיל אימפירייו.

—קומו פואידו ייו, סיר אינסיגניפֿיקאנטי, אייודאר אה בואיסטרה מאז'יסטאד? פירו סי מאל איס בואיסטרה אופינייון, איסטו פרונטו אה קומפלירמי אה בואיסטרוס אורדינים. מי מאס ארדיינטי דיזיאו איס די סירביר אה מי אילוסטרי פרוטיקטורה.

—ייה סי קי איריס ליאל, שלמה, פואידיס רינדיר און גראן סירביסייו אה מי, אה טי מיסמו אי אה טודוס טוס קוריליג'יונאריוס. פרובֿארון אונה ביז'ה אל פאלאסייו, אירמוזה קומו איל סול, ליינה די גראסייה אי די אינטיליז'ינסייה. איל פאדישאה, מי איז'ו, איסטה איינאמוראדו די איליה. איליה סולאמינטי פודריאה קיטאר אל סולטאן די לה אינפֿלואינסייה מאלה די פיראון, פירו—לוקי נו סי אה ביסטו אסטה אגורה—איליה ריפֿוזה לה אונרה די אזירסי סולטאנה האסיקי, איליה איס ביודה אי נו קיירי ריגונסייאר אה סו פֿיי. איל סולטאן, קונייוס מאנדאמיינטוס קי קומפלאן אה פינאס נוס פרונונסייה, איספירה אה סוס פיס, רינדידו אי סופליקאנדולה, פירו אין באנו! מי בו אה לייבאר אונדי איליה, שלמה, פינדרה קונפיאנסה אין טי קומו קוריליג'יונארייו. מוסטראלי לה לוקורה די סו קונדוקטה. אין קונבֿירסאנדו אימטימאס קון איליה, פירו טי פריביינגו קי פירה אונסירבאדו, ביסטו אי אויידו. ייה סאבֿיס קי אין איסטי פאלאסייו לאס פארידיס טיינין אויידוס.

אל סינייאל דילה באלידי סולטאן, און מוסו לייבו אה רבי שלמה אה אונה קאמארה קאמאריטה אי לאבאנטאנדו אונה קורטינה, סי ליטירו. רבי שלמה אינטרו באגארוזאמינטי, קומו איס מיניסטיר, אה איל פאלאסייו דיל סולטאן, ביידו די אלאנטי די איל אונה דאמה קובירטה די און ביילו, סינטאדה אי ליאינדו און ליברו. איליה נו נוטו איל בינימיאנטו, רבי שלמה ריסיביו אין גולפי אין איל קוראסון אל ריקונוסיר אל טראבֿיס דיל ביילו, אה לה דאמה קי אביאה ריפֿוזאדו סיר לה סולטאנה האסיקי! אירה אסתר, סו אסתר!

אה פיסאר (מאלגראדו) די סו גראנדי פואירסה די ב'ולונטאד, איל נו פודו ריפרימיר און גריטו די אנגוסטייה.

אסתר סי ליב'אנטו קון סורפריזה אי סין פודיר אבלאר און מוב'ימיינטו.

—סי נו קיריס סונייר מי ב'ידה אין און פיליגרו—דישו סאמה אין איבריאו—נו אגאס אינטינדיר קי מי קונוסיס.

אסתר אינטינדייו אין סיגידה (דיריקטו), אי ליב'אנדו לה מאנו אל קוראסון, סי דישו קאאיר אין סו דיב'אן.

—קיין סוש, אי קי קיריש? לי פריגונטו דיספואיס די אונה פאאוזה, דוראנטי לה קואל רבי סאמה איספירו אין סילינסייו.

—סו און סירב'ידור די מי אלטה סינייורה לה סולטאנה ב'אלידי, אי ב'ינגו אה רוגארב'וס די אוב'ידיסיר אה לוס מאנדאמיינטוס די מי סי' איל פאדישאה.

—דיזיד אלה דאמה קי ב'וס מאנדו קי ני ב'וס ני נינגון אוטרו מי פודרה פירסואדיר. קי מי מאנדין אטראס אה לה קאזה די מי פאדרי, די דונדי מי רוב'ארון או קי מי מאטין. אסתר שיירה נו ריניגארה נונקה אה סו פי! אסתר שיירה ב'ייני די אונה פאמילייה דילה קואל מונגוס מיימברוס פאגארון קון סוס ב'ידאס איל פריב'ילידזיו די אדוראר אה דייוס אי די סיגייר לה פי די סוס פאדריס. אנדאד דיזיד אה לוס קי ב'וס מאנדארון: אסתר שיירה נו סי ב'ה אזיר סולטאנה, נו ב'ה אה קיב'ראנטאר לה פאלאב'רה דאדה אה אומברי די סו איסקוזימיינטו. איל אומברי אה קיין איליה סי פרומיטייו, סירה סו מארידו, אי נו אוטרו.

—ב'וס אן דיגו אין קי פיליגרו איסטאן לוס גודייוס די איסטאמבול אי קי ב'וס סולה לוס פודיש סאלב'אר?

—איל סולטאן מי לו דישו איל מיסמו, ליין דאריאה מי ב'ידה אי מי קורונה פארה סאלב'אר אה מיס קוריליגיונאריוס, פירו נו פואידו סיר פירזורה, ני פיקאר אאון פארה סאלב'אר אה אוטרוס!

—או אסתר, סון מאס די סיין מיל איזוס אי איזאס די ישראל קי פירדאן איגואלדוס אין גאראס דילה מיזירייה. אינטרי איליוס איי קריאטוראס, ב'יזוס אי אינפירמוס, פירדאן אבאנדונאדוס אל אמברי אי אלה מואירטי, אי ב'וס, ב'וס סולאמינטי פודריש סאלב'ארלוס!

—אבלאש ביין, ב'יזו קי סוש און אומברי אינטיליזינטי אי אינסטרואידו, פירו דיזדימי לה ליי די דייוס ניס פירמיטי אה לוס גודייוס די פיקאר פארה סאלב'אר אה אוטרוס?

—ב'ואיסטרו נומברי איס אסתר, פורקי נו קיריש קימו לה פרימירה די ב'ואיסטרו נומברי דאר ב'ואיסטרה מאנו אל ריי, פואיס איל לו דיזיאה?

—נו איסטאש ריספונדיינדו אה מי פריגונטה, או אומברי סאב'יו. אסתר נו פינסאב'ה די ריניגאר אה סו דייוס, אי אסתר נו איסטאב'ה דיספוזאדה קון אוטרו.

—ב'וס ייראש, מי דאמה, נואיסטרוס סאב'יוס דיזין קי אסתר איסטאב'ה דיספוזאדה קון מרדכי. נו איירה סולאמינטי סו איזה אדופטיב'ה, פירו טאמביין סו פוטורה מוזיר. איל מאנדאמיינטו דיל ריי ב'ינו אינטרי איליה אי מרדכי, אי איסטי אולטימו טוב'ו און קוראסון באסטאנטי גראנדי פארה רינונסייאר אלה מוזיר קי אמאב'ה, קי דייוס לו קיריאה אסי! או, אסתר שיירה, ב'וס פודיש אימאזינאר קי דולור איירה איל די מרדכי קואנדו סי ב'ידו פורסאדו די אקונסיזאר אה סו קירידה די איר אונדי איל ריי אי רוגארלי פור לוס גודייוס אמינאזאדוס, אל ריי קי לי אב'ייה רוב'אדו לה מוזיר די סו קוראסון?

לה בוס די סאמה טימבלאב'ה אי סינטיאה קי סוס אוזוס ייינאב'אן די לאגרימאס. אסתר מאס ביין קי פוזו אה ייוראר - אין איסטי מומינטו לה פואירטה קי אב'רייה אי לה סולטאנה ב'אלידי אינטרו.

אסתר, ליב'אנטאנדוסי, פואי אה אב'אשארסי אה לוס פייס דילה סולטאנה לה קואל לה אלסו אי לה ביזו.

(אה קונטינואר)

איל באלו די לה אמיקאל

איי לארגו טיימפו קי לה סוסייטאד די פירה נו אסיסטייו אה און באלו טאן אנימאדו, טאן איליגאנטי קומו איל קי טוב'ו לוגאר אגואי אין לוס סאלונים דיל פירה פאלאס אל פרופיטו די לה אוב'רה דילה אמיקאל, אסוסייאסיון דילוס ב'יזוס איליב'וס דילה אליאנסה איזראאיליטה. לה אסיסטינסייה איירה מאס נומירוזה קי סינטיאן גראנדי דיפיקולטאד אה אב'רירסין און קאמינו.

אין איסטה פייסטה ב'ייאון אזירסין אונה אידיה דילה אימפורטאנסה די לה זוב'ינטוד איזראאיליטה די קוסטאנטינופלה, פורקי לה קאזי טוטאלידאד דילה אסיסטינסייה איירה קומפואיסטה די זוב'ינים דילוס דוס סיקסוס. טראזיס ריקוס אי איליגאנטיס. לה אנימאסיון פואי גראנדי אה סאבר לה טארדי. טודו סי פאסו סיגון איל מאס פירפיקטו. איל קומיטי אורגאניזאדור מירסי סינסיראס פיליסיטאסייונים.

פואי און סוקסיסו פאסאנדו טודאס לאס איספירנסאס.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

איל גראן ראבינאטו ריסיב'ייו אין איסטוס דיאס קישאס אי פרוטיסטאסייונים די פארטי דיל קומיטי דיל איספיטאל, דילה חברה די גאלאטה-פירה, דילה צדקה ומרפא אי דילה סוסייטאד די לאס דימואזילאס זוליאס די פירה, קונטרה לאס פירסונאס קי סירקולאן אין לוס מאגאזינים אי אין לאס קאזאס, פור ריקוזיר דונוס אין אל נומברי די איסטאס דיפירינטיס אוב'ראס, לאס קואלאס נו ריקונוסין איסטי דיריטו אה איסטאס פירסונאס ב'יסטו קי נינגון מאנדאדו ניס פואי דאדו.

פור קונסיקואינסה, איל גראן ראבינאטו, אין סו נומברי אי אין אקיל דילאס אינסטיטוסייונים מינסיונאדאס אריב'ה, פידי אין גוארדייה איל פובליקו קונטרה איסטאס פירסונאס אי איספירה קי נואיסטרוס אירמאנוס סי גיאראן סיגון סוס קונסינסייה.

פירה, 30 אדר א' 5684

איל סיקריטארייו
ש. אלמאליב'

דימאנדאן און קונטאבלי

אונה אימפורטאנטי קאזה גודייה די קומירסייו טייני מינישטיר די און קונטאב'לי איספירימינטאדו, פודיינדו טיניר לה קונטאב'ילידאד אין פראנסיז אי טורקו, קונוסיינדו איל פראנסיס אי איל איספאנייול.

אדריסארסי אל אופיסייו דיל גורנאל «איל טיימפו».

קאמבייאמיינטו די אדריסה

איל דוקטור ש. אבריבאייה, ריסיב'י סוס אינפירמוס איספיסיאדו דיל 1 די מארסו אין לה גראנדי קאלי די פירה, אין לוס אפארטאמינטוס אביד פאשה (אריב'ה די שירין).

אורוסדי באק

פור פ'אר לאס כוארפיס אבלאן אי פור גו־ זאר לאס פארטיס דיזין:

לין קומפרי 4 מיטרוס אי 50 די איסטופה, אנגליזה טלודאר, פור 270 גרושים!

ביר דאדירמינטי נו זאלי לה פינה די מאנקרי, קואנדו אורוסדי ביינדי טאלים פארגאטאס אה 85 גרושים.

קי סי פארלי די לינוס אין פ'יירו, די קאל־ סאדוס, די ביסטידוס, די רידאס, די פירפיג איס"ם, איס"ם פור פ'ודאר לאס פארטיס איס איל מיזמו בריזו:... אונדי אורוסדי־באק.

איט באראטו

באנקה קומירסייאלי איטאליאנה

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דילה באנקה קומירסייאלי איטאלייאנה אין מילאנו דיסי־ דייו די פרופוניר אלה אסאמבלאה ג'יניראל דילוס אקסייונארייוס קי סי ביה לוגאר איל 27 קוריינ־ טי, לה דיסטריבוסייון, פור איל איקסירסיסייו 1923, די און דיבידינדו די ליריטאס 60 פור אקסייון די ליריטאס 500, די אפארטאר 20 מי־ לייונים די ליריטאס אלה ריזירבה אי די ראפור־ טאר אה נואיבו קאזי 17 מילייונים די ליריטאס.

פואי דיסידידו, די מאס, לה פונדאסייון די סוקורסאל אין פ'יומי, קומו טאמביין אפיליא־ סייונים אין [illegible] אי אין ייוגו־סלאביאה.

אדמיניסטראסיון דיל סיאירי סיפ'אאין

לה [illegible] די לוס ארטיקולוס סיגיינטיס איס מיטידה אין ביינדידה:

30 מיטרוס קובים די ליניו קארה אגאג', אופ'־ ריסין אה 45 ליראס איל מיטרו.

360 מיטרוס קובוס די ליניו ג'יראלי גאם, 38 ליראס איל מיטרו.

60 מיטרוס קובוס די ליניו גאם, ג'יראסין, אה 33 ליראס איל מיטרו.

30 מיטרוס קובים די טאבלאס ג'יראלי פאגו־ ראלי, אה 52 ליראס איל מיטרו.

150 מיטרוס קובוס די טאבלאס די פאבריקה, 12 מיטרוס קובוס אינגואלמינטי די טאבלה די פאבריקה, 12 מיטרוס קובוס קאדרון, 12 מיט־ רוס קובוס איגואל, 150 מיטרוס קובוס קאס; אה 47 [illegible] קובו. 15 מיטרוס קו־ בוס די [illegible] 43 ליראס איל מיט־ רו קובו; 150 מיטרוס קובים די טאבלה ג'יראלי פארה קאפלאמה, 75 מיטרוס קובוס די טאבלה אינגואלמינטי פארה קאפלאמה ג'יראלי, אה 47 ליראס איל מיטרו קובו; 15 ג'יקים די פידאסי־ ריאס ליניו דיש טודאס אה 8 ליראס איל ג'יקי. 60 מיטרוס קובוס די ליניו גייורגין, 95 מיט־ רוס קובוס די טאבלה קייריש גייורגין, 45 מיט־ רוס קובוס די דולאב גייורגין, אה 43 ליראס איל מיטרו קובו. 75 מיטרוס קובוס די טאבלה קארה אגאג' פארה קאפלאמה, אה 50 ליראס איל מיטרו קובו, 9 מיטרוס קובוס די טאבלה אוס־ לאמור פארה קאפלאמה אה 61 ליראס איל מיט־ רו קובו; 9 מיטרוס קובוס די ליניו די קאס־ טאנייה אה 13 ליראס איל מיטרו קובו; 15 מיטרוס. די טאבלה מיש' אה 48 ליראס איל מיטרו קובו. 100 מיטרוס די קייוטוק מיש', 30 מיטרוס קובוס די מיש' איגריקי אה 60 לי־ ראס איל מיטרו קובו.

לה פרימירה אדז'ודיקאסייון סוזו ליאה לוגאר אי לה דיפ'ינסיבה טינדרה לוגאר איל 13 מארסו.

לוס קי קירין קונקוריר אין רידוסיינדו לוס פריסייוס דיבין אדריסארסין אקסה איסטי דיטה אלה דיריקסייון דיל ליבאזים.

* * *

לה פ'ורניטורה די לוס ארטיקולוס סיגיינטיס פואי אינגואלמינטי מיטידה אין אדז'ודיקאסייון.

2000 קילוס די איסקוביג' טאטו, אה 45 גרו' איל קילו.

1000 קילוס די ביזיר קוג'ו אה 68 גרושים איל קילו.

800 קילוס די כיפ'ט איגריטו, אה 88 גרושים איל קילו.

500 קילוס די פיפ'טיק אורדינארייו אה 49 גרו' איל קילו.

1500 קילוס די אינגליז ביזיר אה 64 גרושים איל קילו.

675 קילוס די פ'אג'ה ביית אה 94 גרו' איל קילו.

655 קילוס די מיקינה יאריקי אה 12 גרושים איל קילו.

40 קילוס די ז'ירניק מאנדריק אה 190 גרושים איל קילו.

25 קילוס סינגאפיפ' אה 95 גרו' איל קילו.

25 קילוס די זינג'יפרה, אה 80 גרו' איל קילו.

45 קילוס די גאזאנ[illegible]רה 320 גרו' איל קילו.

500 קילוס די קלב[illegible]יקמביג', אה 5 גרו' איל קילו.

12 קילוס די פילו די סואירקו אה 2,400 גרו' איל קילו.

15 קילוס די אינגליס סיג'ימי אה 45 גרושים איל קילו.

לה פרימירה אדז'ודיקאסייון פואי פרונסייאדה. לה אדז'ודיקאסייון דיפ'יניסיבה טינדרה לוגאר איל 13 מארסו. לוס קי קירין קונקוריר אין רידו־ סיינדו לוס פריסייוס, דיבין אדריסארסין אלה דיריקסייון דיל ליבאזים.

* * *

לה פ'ורניטורה די דוס מילייונים די ביליטוס די קארטון איס מיטידה אין אדז'ודיקאסייון אין פ'ורמה די טראטו. לוס ביליטוס דיבראן סיר פא־ גאדוס פור לה מאקינה.

לוס קי קירין קונקוריר פור איסטה פ'ורניטו־ רה דיבראן פריזינטארסין פאסטה 22 מארסו אקסה לאס אוראס 3 אלה דיריקסייון דיל ליבאזימאנט, אונדי דיבראן דיש'אר און דיפוזיטו די 10 פור סיין די גאראנסייה.

אינטיריאור

איל נואיב'ו קאבינטו קונסטיטואיד'ו

איסמיט פאשה פריזינטו לה דימיסייון דיל קא־ בינטו אל פריסידינטי דילה ריפובליקה קי לה אסיפטו אי לו קארגו אינמידייאטאמינטי די קונס־ טיטואיר און נואיבו. איסמיט פאשה נו טארדו אה פ'ורמארלו דילה מאנירה סיגיינטי:

איסמיט פאשה, פרימיר קומיסארייו אי פ'יפוז־ לארייו דיל פורטיפ'וליו דילוס איסטראנזירוס.

קייאזים פאשה, דיפ'ינסה נאסייונאל

פ'יריד ביי, אינטירייאור

עבדול חאליל ביי, פ'ינאנסאס

נינאטי ביי, ג'וסטיסייה

זאסיף ביי, אינסטרוקסייון פובליקה

זיקייאי ביי, אגריקולטורה

ג'ינאל ביי, ריקונסטרוקסייון.

חאסאן ביי, קומירסייו

ריפ'יק ביי, סאלוד פובליקה

כוליאימאן סירי ביי, טראבאז'וס פובליקוס.

איסמיט פאשה אב'יינדו קומיטידו לה ליסטה דילוס קומיסארייוס אל פריסידינטי דילה ריפוב־ ליקה קי לה אפרובו, סי פריזינטו איייר קון איל נואיבו קונסילייו אה גראנדי אסאמבליאה אונדי סי פרודוסייו אונה דיסקוסייון מויי ביבה סוברי איל פארטידו דיל פואיבלו. איליי דורו מאס די

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 7 מארסו

1	לירה איסטירלינה		גרושים	8.42
»	טורקה		פ׳ראנקוס	1273
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	לירייטאס	12.
»	»	»	דולאר	51. ¼
»	»	»	לייאס	.
»	»	»	ג׳ינב׳	».
»	»	»	אמסטרדם	»

טריס אוראס. אה פ׳ין דיל קואינטו, איל נואיב׳ו קאבינימו אובטוב׳ו און ב׳וטו די קונפ׳יאנסה אלה אונאנימידאד דילוס 145 ב׳וטאנטים אי סוב׳ה לה אסאמבליאה אפלאודייו קאלורוזאמינטי איסטי ריזולטאדו.

דיספואיס פריאלאב׳לים אב׳יאן טינידו לוגאר איניל פארטידו. איסמיט פאשה אב׳יאה דימאנדאדו די אזירלי קונפ׳יאנסה אי די דישארלי אין טודה ליב׳ירטאד נומינאר איל מיסמו סוס קולאבוראדורים סין קיר אובליגאדו די קונטינואר סוס נומברים אה אפרובאסייון פריאלאב׳לי דילוס דיפוטאדוס. איסטה אקטיטוד די איסמיט פאשה פרובוקו דיס- קוסייונים איסטרימאמינטי אנימאדאס, מאס איל ב׳וטו פ׳ואי אין פ׳אב׳ור די איסמיט פאשה קי אוב׳טוב׳ו 183 בוזים קונטרה 60 אי 8 אבסטינסייונים.

לה ריפובליקה סיב׳יל

טילינגראפ׳יאן די אנגורה אין דאטה די אייר:— אונה סירקולאר פ׳ואי אינב׳יאדה אלה דיריקסייון דילה אינסטרוקסייון פובליקה אינפ׳ורמאנדולו די לה מידידה אין ב׳יגור דילה ליי קוב׳רי לה אוני- פ׳יקאסייון דיל אינסינייאמיינטו. אין קונסיקואינ- סיה, אילייה דיב׳רה אזיר לה ליסטה די לוס סי- מינארייוס די קונסטאנטינופלה קומפרינדיינדו 860 איליב׳וס אינטירנוס. אילייוס נו פורטאראן מאס לה סואנה (ג׳ובי) ני איל טורבאן; די מיס- מו לוס אליב׳וס דילאס איסקואילאס מיליטארים, קון איל איגו די לה אוניפ׳יקאסייון, נו דיב׳ראן מאס ליב׳אר איל טראזי (קוסטום) מיליטאר. לוס 860 סימינאריסטאס סיראן ריפארטידוס אין לוס ליסיאוס דילה אנאטוליאה.

טודאס איסטאס איסקואילאס קי פריזינטאראן לאס קונדיסייונים די איזייני, סיראן טראנספ׳ורמא- דאס אין ליסיאוס או איסקואילאס מודילוס.

לאס סיקסייונים רושדיאי אי אידאדיאי דיל אינסינייאמיינטו מיליטאר, סון סופרימידאס.

לוס איסטודייאנטים קי קיריאן אבאשאר לה קאריירה דילה ארמאדה נו פואידראן אינטראר אין לה אקאדימיאה מיליטאר קי דיספואיס די א- ב׳יר טירמינאדו סוס איסטודייוס איניל ליסיאו.

אקילייוס קי קיריאן אבאשאר לה קאריירה רילי׳גיוזה דיב׳ראן איגואלמינטי פאסאר פור איל ליסיאו אלה אוניב׳ירסידאד אי קומפליטאר סוס איסטודייוס אין לה איסקואילה די טיאולוזיאה.

נו פואידראן אוקופארסין די לוס איגוס רילי- ג׳יוזוס אי די פרידיקאסייונים קי אקילייוס סולוס קי סינדראן אובטינידו סוס דיפלומה די טיאולוזיאה.

ריפ׳ורמאס ראדיקאלים סיראן אינטרודוזידאס אין לוס אורפ׳ילינאטוס קי סון אגורה אטאדוס א קומיסאריאטו די לה אינסטרוקסייון פובליקה, אנסי קי לאס איסקואילאס ב׳אקיפ׳.

איל איקס-חאליפ׳ אין קארה אגאג׳

איל קוריספונדאל פארטיקולאר דיל «טאנין» טילינגראפ׳יאה איסטו קי סיגי די קארה-אגאג׳ אין דאטה דיל 5:

עבדול מיג׳יד איפ׳ינדי ריפ׳וזאב׳ה די אב׳לאר אה לוס ג׳ורנאליסטאס. נוזוטרוס לו אקומפאנייאמוס אסטה מוסטאפ׳ה פאשה.

אין סיגיידה די נואיסטרוס פאסוס ריפיטידוס סירקה די סו סיקריטאריו, עבדול מיג׳יד איפ׳ינ- די סי מיטייו אלה פואירטה די סו קומפארטי- מינטו אי איל איזו לאס קורטאס דיקלאראסייונים סיגיינטיס:

« ייו מי אינקלינו דילאנטי לאס דיסיזייו- נים נאסייונאלים אי ייו מי סומיטו אה גוסטוס דיל דיסטינו. ייו רוגו סיימפרי פור איל ביין די לה נאסייון». נוזוטרוס פארטימוס אין איסטי מו- מינטו פור לה סואיסה. איס מאס טארדי קי ייו פ׳יקסארי מי לוגאר די מוראדה דיפ׳יניטיב׳ה. ייו נו סירב׳ירי דיל טודו לאס אמביסייונים איס- טראנז׳ירהס. דיל ריסטו, ייו מי פרומיטי די נו אזיר נינגונה דיקלאראסייון אלוס ג׳ורנאליסטאס איסטראנז׳ירוס; ייו קונטו דארמי אה פינטורה.

אה קאוזה די סו גראנדי פ׳אטיגה, עבדול מי- ג׳יד איפ׳ינדי סי אב׳יאה אינדורמיסידו אסטה לה פ׳רונטירה טורקה.

לוס סינייאלים די ריב׳ולוזידאד אב׳יאן דיספא- ריסידו אין פארטידה. איל דיסינדייו דיל טרינו לה מאנייאנה אין קארה-אגאג׳. קולוס טרים אג׳ינ- טיס די פוליסייה אקומפאנייארון אל איקס-חאליפ׳ אסטה מוסטאפ׳ה פאשה. איניל מומינטו דילה פארטינסייה, איל פרינסיפי אבראסו קאלורוזה קון טריסטיזה.

ייו נו סו און טראדיטור!

איל נאלי אזיידאר ביי, ריקונטו דינה מאנירה סיגיינטי אל ז׳ורנאל «מקשאם» איל אינטריב׳יסטאמיינטו סיגיינטי קי איל טוב׳ו קון איל איקס-חאליפ׳:

« עבדול מיג׳יד איפ׳ינדי, ריקונטה אזיידאר ביי, מי פאריסייו מויי אזיטאדו אי איקסטרימא- מינטי איסמוב׳ידו. איל אזיאה מאקינאלמינטי ב׳יס- טוס איסטראנייוס אי פרונונסייאב׳ה פאלאב׳ראס קי נו סי אינטינדיאן. דיספואיס די אב׳ירלו סא- לודאדו ריספיקטוזאמינטי, ייו לי קונפ׳ירמי קי לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל אב׳יאה פרוק- לאמאדו סו דיקאדינסייה אי קי איל סי טופאב׳ה אין לה אובליגאסייון די סאליר אפ׳ואירה דילה פ׳רונטירה איניל איספאסייו די סינקו אוראס. עבדול מיג׳יד איפ׳ינדי טימבלו אי סי אפויו אין לה מיזה פור נו קאיר. פואיס, קורייינדו ברוס- קאמינטי סוב׳רי לה ביבליוטיקה קי סי טופאב׳ה איניל פ׳ונדו דילה קאמארטה, איל ריטורנו דיס- פואיס קוב׳רי מי, לוס בראסוס קארגאדוס די ליב׳רוס אי ג׳ורנאלים קי איל איספאנדייו דילאנ- טרי די מי אי מוסטראנדומי לוס פאסאזים אילו- זייוזוס קי לי אב׳יאן קונסאגראדו לוס ג׳ורנאלים איל אנייו פאסאדו, איל מי דישו: «ייו סירב׳י לה נאסייון; ייו נו סו און טראדיטור; מיסמו סי דיב׳ו מוריר, ייו נו סאלדרי די אקי!». ב׳ירדאד- מינטי, איל איקס-חאליפ׳ נו איירה מאס אין סי; נו אב׳יאה נאדה סיגיידה ני אב׳לאדו לוזיקו אין לוקי איל דיזיאה; לאס פאלאב׳ראס קורריאן אה סו בוקה, ב׳אזיאס די סינסו אי ייו מי איספ׳ורסי קאל- מו פודי פור קונסולארלו, די קונסיזארלו א- לה פ׳ירמיזה; ייו לי דיזיאה קי לה נאסייון אי איל גוב׳ירנו סי אב׳יאן קונפורטאדו אה סו איגו- אלדו קון בינב׳ולינסייה, קי לה סיטואסייון די אוי נו איירה אוטרה קוזה קי איל ריזולטאדו די מונג׳וס סיגלוס די איסטוריאה; קי טודאס לאס קונדיסייונים די ריספיקטו אי די ריפוזו פור סו פירסונה איראן אסיגוראדאס; קי איל טיימפו אין פ׳ין, אפריטאב׳ה, אי קי נוזוטרוס נו פודיאמוס א- ריקטארנוס אי אב׳ריר לאס אוזאס דילוס ליב׳רוס. פ׳אלידו, לוס פאספורטים אפ׳ינגאדוס, איל קונטי- נואב׳ה אה טיניר איל איירי די נו קיריר אוב׳י- דיר אי אה מאניפ׳יסטאר נו סי קי דודאס מיס- טירייוזאס. אין איסטי מומינטו ייו קריאי דיב׳יר דיטירמינארמי פור פירמיטיר אה עבדול מיג׳יד א- פ׳ינדי די ב׳ינייר אין סי. מידייה אורה קי פאסו אנסי, ייו אינביאי די נואיב׳ו סירקה דיל איקס-

אבלה איל דיריקטור דילה פוליסייה; איסטי אולטימו ריטורנו אינוכ'ייאנדומי קי עבדול מג'יד מי פ'ינדי קירייה אבסולוטאמינטי אב'לארמי אי קי סו ב'ירב'וזידאד פאריסייה און פוקו קאלמאדה. מג'יד אפ'ינדי קי טופאב'ה איסטה ב'יס און אוטרו סאלון; סו מוז'יר אי סו איז'ו אומיר פארוק אפ'ינדי אירן אה סוס לאדוס. לה אאנים אפ'ינדי דאב'ה סינייאס די דיספאסינסייה מאס ב'יב'ה קי אקיאה די סו מארידו.

און לה אקטיטוד די און אומברי אינפ'ירמו, מג'יד אפ'ינדי מי דישו: ״ייו מי אינקלינו דילאנטרי לה דיסיזייון דילה נאסייון, מאס ייו טינגו אונה אולטימה רוגאטיב'ה אה אדריסארב'וס: ״נו אולב'ידיש לאס מוז'ירים אי איז'אס דיל סראיי אי אקיאס קי טיינין מיניסטיר די אסיסטינסייה״ ייו ריספונדי פרומיטיינדו לה ג'וסטיסייה אי לה ג'ינירוזידאד דיל גוב'ירנו״.

לוס פרינסיפיס סי ב'אן אי ב'ינדין פור נאד'ה לוקי אילייוס פוסיאין

דיספואיס, און גראן נומירו די פרינסיפיס, פרינסיסאס אי דאמאדיס סי אדיריסארון אה לה דיריקסייון דילה פוליסייה, סייה פירסונאלמינטי סייה קון אלגון מאנדאטאריו, פור דימאנדאר סוס פאסאפורטוס.

נאדיג'י סולטאן אי קיימיל ביי, סו מארידו, אירמאנו דיל דיפ'ונטו אינב'יר פאשה, פארטירון פור פאריס, פור ב'ייה די מארסילייה; אריף איקמיט פאשה אי סו מוז'יר פארטירון אינטינייר פור אליקסאנדרייה.

לוס גאסטיס די ב'ייאז'י די אקיאוס קי פארטין, סון אה לה קארגה דיל גוב'ירנו. אה קונטאר אינטרי אילייוס:

פרינסיפי ג'מאלידין אפ'ינדי אקומפאנייאדו די סו פ'אמילייה קי פארטי פור לה איטאלייה או איל איז'יפטו; דאמאד מיחמיד סאלאדין אפ'ינדי קי פארטי סולו פור לה בולגארייה; דאמאד עלי אאיידאר ביי, סולו פור לה איטאלייה; דאמאד עלי קינאן ביי, אקומפאנייאדו די סו מוז'יר אספ'י סולטאן, פור פאריס; פרינסיפה ביחיאי סולטאן, סולה פור בודאפישט; דאמאד אחמיד ג'ילאלידין פאשה אי סו מוז'יר נאאימי סולטאן פור איל איז'יפטו; דאמאד ריפ'יק ביי, סולו פור לה אאוסטרייה.

איל פרינסיפי סילים אפ'ינדי פארטי און [illegible] מילייס פור ב'יינה.

איל פרינסיפי איבראהים אאיידידין ביי פור לה איטאלייה; איל פרינסיפי ניאזי אפ'ינדי אקומפאנייאדו די סו איז'ו ב'אסיב אפ'ינדי פור בודאפישט; איל פרינסיפי עבדול קאדיר אפ'ינדי פור לה אאוסטרייה.

דאמאד אחמיד זולקיפ'יל פאשה אי קאליחי סולטאן, סו מוז'יר, פור לה איטאלייה.

לאס פרינסיסאס, לוס דאמאדיס אי פרינסיפיס סון אינטיראמינטי ליבירוס די ב'ינדיר טודוס סוס ביינים מוב'ילייארים אי ג'ולייאס, אספ'ירה דילוס אוב'ז'יטוס קי טיינין אונה ב'אלור איסטוריקה. דיסדי קואטרו דיאס ב'ינדידאס טיינין לוגאר קון פריסה דיספואיס די און פירמיסו קי דה לה פוליסייה. איס אה פינה סי לוס פריסייוס אלקאנסאן איל דייס פור סיין דילה ב'אלור ריאל דילוס ביינים ב'ינדידוס.

איל ״טאנין״ פריטינדי סאב'יר קי און איסראאיליטה קומפרו פור 250 לירס אונה קאמאריטה די איגאר, פריזינטי די און סולטאן אי די אונה ב'אלור איסטימאדה אה 5000 לירס טורקאס. נוס פאריסי מויי פוקו פרובאבלי קי סי דיסידין אה ב'ינדיר פור און מונטאנטי טאן ביקו און אוב'ז'יטו טיינינדו לה ב'אלור קי לי אטריבואין. אי פורקי אה און איסראאיליטה? נו סי טופו נינגון אוטרו קומפראדור? אי פור קואלו דיזיר לה ריליג'ייון די איסטי ב'ינטורוזו קומפראדור? איס קלארמינטי און לה אינטינסייון די אינספירר און ריסינטימיינטו קונטרה לוס ג'ודייוס, און פריזינטאנדולוס קומו ג'ינטי סין איסקרופולו אי סין נינגון מיינטוס.

לה פרינסיסה פ'אטמה, איז'ה דיל סולטאן מוראד, סי אדיריסו קון ריקיאיסטה אל ב'יליאיט דימאנדאנדו און טירמינו אה סו פארטינסייה; איליה סירייה אינב'ירנה.

לוס פאלאסייוס דיל פואיב'לו

קון לה סופריסייון דיל אאליפ'אטו אי לה איקספולסייון דילוס מיימברוס דילה דינאסטייה אוסמאנה, און סיירטו נומירו די פאלאסייוס אימפירייאלים דיב'ייכין פרופרייאדאד נאסייונאל:

1.—איל פאלאסייו די דולמה באג'י: קונסטרואידו און פרימירו און ליניו און טיימפו די סולטאן מחמוד. איל פואי ריקונסטרואידו און פידרה באשו איל ריינו די עבדול מג'יד א׳. לי נומו דיל פאלאסייו ליאמאדו סירדאב קי איס אונה דילאס אניקסאס.

2.—איל פאלאסייו די יילדיז: איס מאס מוג'ו אונה ג'יקה סיאודאד קונסטרואידה פור אינב'יין פלאזיר די סולטאן חמיד. אונה גראנד פארטי אינטוריאנה מונג'וס פאלאסייוס. לה ב'ייז'ה איס קונסטרואידה באשו איל ריינו דיל סולטאן מחמוד. אניקסאס פואירון אנגונטאדאס פור לוס סולטאניס עזיז אי חמיד.

3.—איל פאלאסייו די ג'יראגאן קונסטרואידו פור איל סולטאן עבדול עזיז, סירב'ייו די פארלאמינטו דיספואיס דילה קונסטיטוסייון.

און אינסינדייו לו דיסטרואיו.

4.—איל פאלאסייו די בייליר ביי, קונסטרואידו באשו איל ריינו די סולטאן עזיז. איל איס סיטואדו אל בורדי דילה מאר. איסטי פאלאסייו טייני אונה ב'אלור ארקיטיקטוראל.

5.—איל פאלאסייו די גייוק סוייו; איל איס סיטואדו און אנאדול איסאר און לה פראדירייה די איסטי נומברי.

6.—איל קייוסק ג'אגלייאן; איל דאטה דיל סולטאן סילים ג׳ אי איס סיטואדו און קייאט חאני. איל אזי ריקואירדאר לה אירה דילאס פייטאס דאדאס און אקיאה איפוקה און לאס אגואס דולסים. איס און מודיל דילוס פאלאסייוס די פראנסייה איניל סיגלו קינזי.

7.—איל פאלאסייו די בייקוס, קונסטרואידו פור מיחמיד עלי פאשה פואי אופ'ריסידו אל סולטאן מג'יד.

8.—איל פאלאסייו די ב'אלידי באג. איל סי טופה און איסקוטארי אי סירב'י די אזילו אלוס פוב'רים.

9.—איל פאלאסייו די אייאז פאשה; איל פואי קונסטרואידו באשו איל ריינו די סולטאן עזיז.

10.—איל פאלאסייו די מאסלאק קונסטרואידו און טיימפו די עבדול חמיד.

איל קיוסקה די באגלאר באשי, פירטינסיינדו אל איקבאל חאנים.

אי די מאס לוס קיוסקוס די זינג'ירלי קוייו, [illegible], כאלמיג'י איטס. איס פרובאבלי קי איל פאלאסייו די דולמה באג'י סירב'ה מאס טארדי די מוזיאו.

לוס רואידוס קורין לוס קואלים לוס פאלאסייוס אי אוב'ז'יטוס די ב'אלור סירן ב'ינדידוס פור אמורטיזיר לה דיב'דה פובליקה נו סון אינדה קונפ'ירמאדוס.

∴

איל ב'אלי-פריפ'יקטו פריסיזו און קי קונדיסייונים לוס פאלאסייוס אבאנדונאדוס פור לה דינאסטייה דיסקאלאדה סירן קונסירב'אדוס:

״נוזוטרוס, דישו איל, סין ריאלינים און קיניקיון. איל בי, דיריקטור דיל מוזיאו, פואי אינקארגאדו דילה קונסירב'אסייון דיל פאלאסייו די זוס קישו. איל אירה און קונסיג'ו דיל מיניסטיר

אי דילוס אוזוס קי איסטי פאלאסייו קונטייני אי קי סיראן קונסירבאדוס טאל סיגון איסטאן איניל לוגאר קי איֿייוס אוקופאן, סין מודיפי-קאסייון. קואנטו אלה גוארדייה אי אלה סורבי-ייאנסה די טודו לו קי קונטייני איל פאלאסייו די דולמה באג'י איס אה סיזאחי ביי, איקב-אייודאנטי דיל פריפיקטו, קי פואי קונסיאדו איסטי קוידא-דו. ייו אירי אויי מיסמו פריזינטאר אל פירסו-נאל לוס נואיבוס קונסירבאדורים. דיל ריסטו, טודו איס אבייי סיגייאדו. ייו קיטארי לוס סי-ייוס אי אינדיקארי לאס קאמאריטאס אונדי לוס קונסירבאדורים מוראראן.

לוס פאלאסייוס קונטייניין מויי פריסייוזוס אוב-זיטוס; נוזוטרוס ארימוס די סואירטי קי נאדה נו סיאה פירדידו. איי אונה גאליריאה די פינטורייאס קי באלי מילייונים. די אוטרה פארטי נוזוטרוס סומוס סוברי איל פונטו די קונסטיטואיר דוס אוטראס קומיסייונים פור טומאר אינבינטאריו דילוס פאלאסייוס דיסבאראזאדוס סוברי לאס דוס אורי-אס דיל בוספורו.

איל ביילו פירסונאל סירה מאנטינידו, דיספואיס די רידוקסייון, פורקי איס אימפוסיבלי די אוטי-ליזאר טודה איסטה ג'נטי. לוס נואיבוס קואדרוס סיראן איג'וס פור לוס קונסירבאדורים, לאס ביי-זאס דאמאס אביטאנדו לוס פאלאסייוס סיראן רי-קוזידאס אי אינסטאלאדאס איניל פאלאסייו די אורטאקיואי. ליס ריזירבאראן אלגונאס אפארטאמינ-טוס אי איס לה פריפיקטורה קי אסומארה לה קארגה די סוס אינטריטינימיינטו. מאס טארדי איל גובירנו ליס פיקסארה אלגונה מיזאדה.

<hr>

נוטאס די און קורייוזו

לה אידאד דילוס פאריזייאנוס.—לה קאפי-טאל דילה פראנסייה קונטה 16.500 פירסונאס אידאדאס די מאס די 80 אנייוס: 4120 אומ-ברים אי 11,480 מוז'ירים. קומו לו ביין, לאס מוז'ירים ביביין מאס לונגו טיימפו קי לוס אומברים.

לאס אידאדים דילוס פאריזייאנוס אי די לאס פאריזייאנאס סי דיספארטין אנסי: די 1 אה 10 אנייוס: 9%; די 10 אה 20 אנייוס: 13%; די 20 אה 40 אנייוס: 40%; די 40 אה 60 אנייוס: 27%; מאס אריבה די 60 אנייוס 9%.

קוזה קורייוזה! דוס פור סין דילה פופולא-סייון, סיאה 62,500 סיאודאדינוס אי סיאודאדי-נאס, איגנוראן סו בירדאדירה אידאד.

און אינטימו דיטאלייו: איי אין פאריס 300 מיל מוז'ירים די מאס קי לוס אומברים.

אונה ביייזה דאמה איסטראנייה.—לה סימא-נה פאסאדה סי ליבראבאן אין בולוניה (אינגלאטירה) לוס פונירארים די אונה דאמה ביי אמא-דה נאדלאס אליס קינטון קי איירה אידאדה די 95 אנייוס.

איסטה מוז'יר נו קוזייו נונקה אין און טרינו או אין און טראמבאיי. אונה סולה ביס אין סו בידה, אייה טומו איל אוטובוס, מה אייה גריטו ביין, אין דיסינדיינדו, די נו סוביר די נואיבו.

מאדאס אליס קינטון דישה טריס הירמאנאס, ריספיקטיבאמינטי אידאדאס די 93, 90 אי 88 אנייוס.

אונה קאזה די מונייקאס.—מונגוס מוזיאוס קונטייניין קאזאס די מונייקאס (קוקלאס), קומ-פואיסטאס איי מונגוס סיגלוס אי קי סון פור נוזוטרוס לוס מיז'ורים דוקומינטוס סוברי לה בידה דומיסטיקה די נואיסטרוס אבואילוס.

אין סיירטו נומירו די ארטיסטאס אינגליזים די-סידייירון די פרוסידיר אה אונה אוברה די אינטי-ג'ינירו. איי דוס אנייוס קי טראבאז'אן אה פור-מאר אונה קאזה מודיל קי איֿייוס אופריסיראן אלה ריינה מארי אי ריקטאדה פור מוסטראר אה-לוס סיגלוס קי בינדראן לו קי איירה לה מורא-דה אידיאל אין 1925.

לאס קאמאריטאס מיזוראן 37 סינטימיטרוס די אלטור אי טודו איס אייי פרופורסייונאדו. לאס פארידים, לוס סיילו-ראזו (טאבאן), סון ביי קאס מאראבילייאס, דיקוראדוס פור לוס אר-טיזאנוס אי לוס אביטאנטיס לוס מאס ריבאבאדוס. אנסי, אין לה סאלה די קומיר, אינסימה די אונה ג'ימיניאה אין מארמור בלאנקו איסקולפטאדה, ביין און קואדרו, ריפריזינטאנדו איל פרינסיפי די גאל אה קאבאלייו. לה מיזה, קיביירטה די פ רסילאנה די קריסטאלים אי די פלאטיריאה, איס אלטה די 6 סינטימיטרוס, מיינטראס קי לה גראנדי איס-פאלדירה דילאס סילייאס קינטה 8 סינטימיטרוס.

לוס מיניקולוס (מויי ג'יקים) בולומינים דילה ביבליוטיקה, ריקאמינטי אינקאנגאדוס, סון אאו-טוגראפוס (איסקריטורה די אונה פירסונה) דאדאס איספיסייאלמינטי פור אאוטורים סיליבריס.

<hr>

אביזו מויי אימפורטאנטי

לאס פירסונאס דיזיאנדו רינדירסין אל מיק סיקו אי אה קובה (אבאנה) פור לוס קילוקים די ראפידוס באפורים די לה קומפאנייאה ג'ינירל טראנסאטלאנטיק, פואידינדו איל לוקסו, איל אוניקומינטו אי איל קונפורטו ניסיסארייו פור רינדיר איל ביאז'י אגראדאבלי אי רינקוניינ-דו מאפינייאן די קאזאס, קואנדו אי דוס, קואנטו אי סיס פירסונאס, דיזיין אדיריסארסי אה קאזה אה מוסטראפה פאשה, אראבייאן האן, רי די פוקי, נומירו 133, גאלאטה.

לוס סיים ביאז'אדורים פואידראן אה סוס דיס-פוזיסייון און סירביסייו ביין אורגאניזאדו אי ספי-סייאלאדים פור לה אוביינסייון די ביזאס אי איל אקומפאנייאמיינטו די טודאס לאס פורמאליד-דאדים.

פארטינסייאס איל 5, 7 אי 21 די קאדה מיס.

נילסון ראאין

לאס פירסונאס דיזיאנדו רינדירסין אין אמי-ריקה דיל סוד: ריאו די זאניאירו, סאנטוס, מונ-טיבידיאו, בואינוס איירים, פור לה קומפאנייאה טראנסאטלאנטיקה אינגליזה NELSON LINE, דילה קואל לוס קולוקים, ראפידוס אי לוקסואוזוס באפורים סון קונוסידוס דיל מונדו אינטירו.

לוס ביאז'יס אין טריסירה קלאסי סון מאנטיני-מיינטו די קונבינאבינטיפלה סון מויי אבאנטאזוזוס.

טראבאזו גאראנטיזאדו. לה קומפאנייאה גא-ראנטיזה באשו קונטראטו לה אוביינסייון די און טראבאזו טידייאנטי און בירקאמיינטי קופלימינ-טארייו די פראנקוס 200.

פור מאס אמפליאס אינפורמאסייונים אדיריסארסי אלה אז'ינסייה ג'ינירל: קאזה קארה מוסטאפה פאשה, אראבייאן האן, רי די פוקי 133, גאלאטה.

4—10

<hr>

איל אוריינטי

בוסיידאר אנונימה די אסיגוראנסאס אין קונסטאנטינופלה

סידייו סוסייאל: גאלאטה, אגופייאן האן. טי-ליפון פירה 645.

אז'ינסייה ג'ינירל די איסטאמבול: קורוק סולי-קיאה האן, טיליפון איסטאמבול 1518.

אז'ינסייה ג'ינירל די גאלאטה: מוזאבירדי-גייאר האן, טיליפון פירה 2941.

<hr>

אג'ינסייאס אין לאס פרינסיפאליס סיבדאדים דילה טורקייה.

[illegible]

[illegible]

ריגל אינינמוס ברונטוס אי ליבירלים. 13—24

<hr>

ראמה האן, נומירו 3, מאבילה קולוראדה, טילי-פ'ון פירה 179. איל איזי טודאס לאס פ'אסילי-דאדים דיל ביאז'י אי מיטי אל פאסאז'ירו אל קו-ריינטי די טודו לוקי דיביאה סאב'יר.

סי' גראסייאני פ'ייני רילאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירב'יסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיב'וס פורטוס.

נו לוס דישיש סופ'ראר פור אלגונוס קורדי-דורים קי קון סוס אב'לאס לוס איזין סופ'ריר אין פורטוס איזינוס קון פ'אמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפ'לאס אינפ'ורמאסייונים, אדיריסאר-ב'וס דיריקטאמינטי אונדי סי' סמואל גראסייאני אי אובטינדריש לאס אינפ'ורמאסייונים ניסיסא-ריאס. 2

ארמיניסטראסיון דיל סיאירי סיפ'אאין

לה פ'ורניטורה די 14 ארטיקולוס די דיפ'ירינ-טיס קאלידאדים די פינטורייאס פ'ואי מיטידה אין אדז'ודיקאסייון אי אופ'ריסין דיפ'ירינטים פריסייוס. לה אדז'ודיקאסיון דיפ'יניטיב'ה פ'ואי פ'יקסאדה אל 13 מארט.

לוס קי קירין קונקוריר אי רידוסיינדו לוס פריסייוס, סי אדיריסין אין איסטי דיאה אה מו-דוריאט דיל ליב'אזים.

∴

פור סיסינטה טונילאדאס די מיטאל דורו אופ'-ריסין די מירקאר אה 4400 גרושים לה טוני-לאדה אי פור 35 טונילאדאס די מיטאל בלאנדו אופ'ריסין די מירקאר אה 3350 גרושים לה טו-נילאדה.

איסטוס פריסייוס נו סיינדו טופאדוס אסיפ'-טאב'לים, לה אדז'ודיקאסיון פ'ואי פרולונגאדה אסטה איל 12 מארט.

ג'ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי דוס | מירקולים 29 אדר 5684 | 5 מארטו 1924 | נומירו 48

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
" פור מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנג׳ירו " " פ׳ראנקוס 60

דירקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודיי׳ה קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ׳ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ׳ג׳וס די אימפרימסיון, סי ניני־ סיטה דיריקטאמינטי, קון לה אדמי־ ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אינ'ל מונדו איסראאיליטה

אילוזייונים פירדידאס

סי׳׳ ה. פראג איסקריב׳י אין לאס «ארקיב׳אס איסראאיליטאס» איל ארטיקולו סיגיינטי קי נוס פאריסי בי׳ין אינטיריסאנטי פור סיר ריפרודוזידו אקי:

לה גירה טירמינאדה, איסטה גירה לונגה אי איספאנטוזה קי טודאב׳יאה סי אב׳יאה א־קאב׳אדו און לה גלוריאה די לה ב׳יקטוריאה פור לאס פוטינסייאס קי אב׳יאן לוג׳אדו קונטרה און אינימיגו אימפלאקאב׳לי, קריאיאן קי אונה איירה די פאס דיפ׳יניטיב׳ה איב׳ה אב׳רירסי אי קי טאנטאס קאלאמידאדים סין נומירו קי סופרירון סופורטאדאס נייגראס קואטרו אנייאדאס די פריב׳אסייונים די טודה סורטי, סיריאה די אירה אונה פרוב׳ידינסייה קומפראדה אל פריסייו די מילייונים די ב׳ידאס סאקריפ׳יקאדאס סוב׳רי איל אלטאר דילה פאטרייה.

קריאיאן טאמב׳יין קי לוס פואיב׳לוס, קונסומידוס פור איסטה לוג׳ה גיגאנטיסקה, סי טופאריאן און לאס מיז׳ורים דיספוזיסייונים פור ריאליזאר און ב׳ין אקיאה פראטירנידאד אינדיספינסאב׳לי אלה פ׳ילוסידאד אומאנה. קריאיאן די מאס קי לאס אינימיסטאדים סוספינדידאס, לאס לוג׳אס, די ראסאס, לאס דיספירינסייאס אינטירייורים די און מיזמו פאאיס, דיספאריסירייאן פור לאס פריב׳ינסייונים קי מאנטיניין איל איספיריטו די פאטרייה, קי דיספריסייאן (דיספארי־ ריאן) אין סינייאל די לה טירריב׳לי פרואיב׳ה קי דיב׳יאה פוריפ׳יקאר לאס אלמאס אי ריקונסילייאר מאס קונפ׳יאנטים אין פ׳רינטי לאס אוטראס.

מונג׳ה סאנגרי אב׳יאה קורוייאדו איל קואילו פורקי און רוקייו בייינגור נו ב׳ינייירה אזיר דיספאריסיר לוס סינייאלים! און פארטיקולאר, לוס פריז׳ואיסייוס (אידיאס ייררונאס) די מונג׳וס סינלוס ריפריזינטאנדו ישראל קומו אונה ראסה פאראזיטארייה (ב׳יב׳יינדו דילה סאנגרי, דילה ב׳ידה די און אוטרו), נו דיב׳יאן אמאטארסין אלה לוז דילאס טיסטימונייאנסאס קלאראס אי ב׳רילייאנטים דיל פאטריאוטיזמו קי סוס איז׳וס אב׳יאן דאדו סוב׳רי טודוס לוס קאמפוס די באטאלייה, אי אזיר לוגאר אה סינטימיינטוס די ג׳וסטיסייה אי די איסטימה?

דיסדיג׳אדאמינטי, איסטוס אירמוזוס סואינייוס פ׳ורמאדוס אין לה אורנאייה דילה גירה אי קי סוקטיניאן לוס קוראזונים אי לוס דיספוניאן אל קונפרימיר סאקריפ׳יסייו פור און אידיאל אינטריב׳יסטו איניל אומו דילאס באטאלייאס, נו איראן קי אילוזייונים דיספאריסיינדו דילאנטרי לאס ריאלידאדים ברוטאלים אי לוס דורוס איגואיסמוס דילה ב׳ידה די קאדה דיאה!

סי דיב׳יאה אזיר און ב׳ינסידו אין לה מיסקלאטינה, נו דיב׳יאה סיר איל אנטיסימיטיזמו, איל פור דיקאדור די [illegible], אינסינדידור די ריזורדינים, [illegible] לוס סיאודאדינוס לוס [illegible], קון לה אלייודה די [illegible], די [illegible]?

אי ב׳יין! איס פינייב׳לי די אטורגארלו, מה דיב׳ין ריזינייארסין. לה אב׳ורריסייון אנטיסימיטה נו קיזו נאדה אפרינדיר ני נאדה אולב׳ידאר. אי נוזוטרוס אסיסטימוס דיקרי לה פ׳ין דילאס אוסטילידאדיס אה אונה ריקרודיסינסייה (אאומינטאסייון) דילה אב׳ורריסיב׳לי קאמפאנייה קי, סוב׳רי טודו אין לה איאורופה סינטראל אי אורייינטאל, טומו און קאראקטיר סאלב׳אז׳י קי דיזונרה לה אומאנידאד.

איל איג׳ו קי לוס ג׳ודייוס פ׳ואירון אטאקאדוס אין און מיזמו טיימפו אין לה מאס פארטי די לוס פאאיזיס אי פרינסיפאלמינטי אין לוס איסטאדוס, ב׳ינידוס איס אונה פרואיב׳ה קי איי און אקואירדו, און קומפלוטו טיס׳ידו.

ריקואירדימוסנוס קי אקייאה איספוזידה אינב׳ינסייון קי סי ליאמה «לוס פרוטוקולוס דילוס סאב׳ייוס די ציון», אפאריסייו דיספואיס די לה גירה אי פ׳ואי טריסלאדאדה אין טודאס לאס לינגואס, קי און פריטי פאריזייאנו קי איזו איל אידיטור, קי און קונסיזו מוניסיפאל לה פריזינטו קומו און דוקומינטו אאוטינטיקו, קי אין אינגלאטירה איל «טיימס» נו סי טראטו די דארלי לה אוטוריטאד די סוס קולונאס אי איספאנדיין איסטה קאלומנייה קונטרה ישראל. איל גראנדי ג׳ורנאל דילה סיטי (די לונדרים) פ׳ואי אוב׳ליגאדו די ריקונוסיר סו ייררו, מה איל איפ׳יקטו מאליג׳ור קי אב׳יאה לייה פרודוזידו אי לה ב׳ינטירה נו איס סיימפרי אלקאנסאדה באשו לה ב׳ירדאד,

כה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

קוב׳רי טודו קואנדו איס טראדוזה אה מאניפ׳יסטארסי. אין פ׳ין איי קונקורדאנסייה דילוס מוב׳ימיינטוס אנטיסימיטיקוס אין טוניזייה, אין מארוקוס, אין הונגאריאה, אין פולוניה, אין רומאניאה טומאנדו טודאס לאס פ׳ורמאס אימאז׳ינאב׳ליס אי דילאס מאס סאלב׳אז׳יס, אי קי לוס גוב׳ירנוס איזיטאן אה ריפרימיר אי קי מוסטרה קון איסטו קואנטו לה גירה קי דיב׳יאה פוריפ׳יקאר לה אטמוספ׳ירה סוסייאל, לה אינסוזייו מאס מונג׳ו.

מה איסטוס מוב׳ימיינטוס, קומו לה גירה די פלומה דילה קואל לוס ג׳ודייוס סון לאס ב׳יקטימאס אי קי סי מאניפ׳יסטה קון פובליקאסייונים אי פאנפ׳ליטוס, קירין פ׳יריר אין ישראל לה אינקארנאסייון דיל איספיריטו דימוקראטיקו. לה ריאקסייון קי ריב׳ילה לה קאב׳יסה אין טודוס לוס פאאיזיס, קי איס לה ב׳ירדאדירה פרוב׳וקאדורה דילה גירה, סי טומה קון לוס ג׳ודייוס פור קומבאטיר איל איספיריטו דימוקראטיקו, סאב׳יינדולוס קומו ארדיינטיס איספאדאס אי אקוזאנדולוס די סירב׳יר אלוס לאדוס די לוס ריפובליקאנוס.

איסטי דיסקונדאמיינטו די קאלומנייאס אי קונטרה נוזוטרוס אסיסטימוס; איסטה מוב׳יליזאסייון די טודאס לאס פואירסאס די איג׳ימיסטאד, די טודוס לוס אפ׳יטיטוס, די טודאס לאס מאלאס פאסייונים, די טודוס לוס פ׳יארוס אינסטינקטוס, אבו־טיינדוסין קונטרה ישראל דיב׳ינידו איל קאב׳ריטו אימיסאריו (שעיר המשתלח) די טודאס לאס פ׳לטאס קי לה ריאקסייון אין טודוס לוס פאאיזיס אה קומיטידו אי די לאס קואלים אילייה קירי דיסקארגארסי קוב׳רי איל אוטרו, איסטי איס איל איספיקטאקולו קי פריזינטה אין איסטי מומינטו לה אירופה דיזיקיל ברא״ה.

הונגאריאה

—

300,000 ג׳וד׳ייוס קונב׳ירטיד׳וס אין טרים אנייוס אין הונגאריאה

איסקריב׳ין די לונדרים: — איל ריב׳ירינדי סאסטור זיל, סיקריטאריו דילה איגליזייה מיסייונאריה פור לוס ג׳ודייוס, אב׳לאנדו איסטה סימאנה אין אונה ריאוניון קי סי טוב׳ו אין ביד־פ׳ורד, דישו קי פור טודאס לאס פארטיס אב׳יאה אינטרי לוס ג׳ודייוס און מוב׳ימיינטו סימפאטיקו פור איל קריסטייאניזמו. קי אין פולוניה, לוס איז׳וס דילאס פאמילייאס ג׳ודיאס לאס מאס קונוסידאס פריקואינטאב׳אן לאס איסקואילאס קריסטייאנאס אי קי און בואין נומירו איראן איג׳וס אין איסטי סינסו; קי אין הונגאריאה 300 מיל ג׳ודייוס סי אב׳יאן קונב׳ירטידו דוראנטי לוס אולטימוס טריס אנייאדאס; קי ביין סיינדו אין נו ליגו די מואירטי אב׳יאה אורדינאדו און מאסאקרו דילוס ג׳ודייוס, קי איל איראה סיגורו קי און מאסאקרו איגואל טיניר לוגאר, לוקי קאוזאריאה לה אימיגראסייון אין מאסה די ג׳ודייוס אין פאליסטינה אי קי לה איגליזייה מיסייונאריה פור לוס ג׳ודייוס איספירה אב׳יודארלוס אין סו אינסטאלאסייון.

איל אז׳יטאד׳ור אנטי־ג׳וד׳ייו חיז׳ז׳אס

און ג׳ורנאליסטה די בודאפישט איסקריב׳ייו און ארטיקולו באסטאנטי ב׳יאולינטי קונטרה סי׳ פיקאר, און דיפוטאדו, פורקי איל איזו איל אילוז׳יון דיל אז׳יטאדור אנטי־ג׳ודייו ליאמאדו פ׳יזאס. סי׳ פיקאר איסטינטו און פרוסיסו אל ג׳ורנאליסטה.

פור סו דיפ׳ינסה, איל ג׳ורנאליסטה דיקלארו טיניר אין מאנו דוקומינטוס דיל גוב׳ירנו איסטאבליסיינדו קי פ׳יזאס איראה ריספונסאב׳לי דילה מואירטי די 55 פירסונאס אין דיב׳ירסאס לוקאלידאדיס אי קי אונו די סוס אב׳יודאנטיס אב׳יאה אין דיאה איג׳ו דיפ׳ינדיר די און מאלטראטאמיינטו קואטרו ג׳ודייוס, קי איל לוס אב׳יאה אטאדו לוס בראסוס אי לאס גאמבאס אי ליס אב׳יאה אטאקאדו אה גולפיס די מאסה (באלטה).

איסטוס אז׳יטאדוריס קי ב׳אן אסטה איל קרימין, סי ריאין דילה פוליסיאה. אלגונוס די אינטרי אילייוס קי אב׳יאן סידו איספליקאדוס אינ׳ל איג׳ו די לאס בומבאס רונג׳אדאס אין מידייו די און באלו איסראאיליטה אין קיזריגראד, אב׳יינדו סידו מיטידוס אין ליב׳ירטאד, סי מיטיירון אה סימבראר לה טירור אין לה קומונידאד איסראאיליטה. אין אינטראנדו אין לאס קאזאס. אילייוס אסאקארון אין מידייו לה קאלי אל קומיסארייו די פוליסיאה קי אב׳יאה איג׳ו ראפורטו סוב׳רי סוס מאלאגוריאס.

לוס פ׳אב׳ורים דיל כוהן

פור איל רבנו דוקטור ליחמאן

(טראדוסיד׳ו דיל אינגליס פור מארקוס ניריאי איסטרוגו)

(קונטינואסייון דיל נומירו 47)

קאפיטולו 5

קואנדו איל גראן ב׳יזיר סינאן פאשה פירדייו סו פואיסטו, סי ריטירו אין סו פאלאסייו אין סאלוניקו, פאסאנדו סוס דיאס אה פ׳ומאר קון טריסטיזה סו «ג׳יבוק». נו לי אגראדאב׳ה איל איגזילו אי טודוס סוס פינסאמיינטוס דיאה אי נוג׳י קי ליז׳ימאב׳אן אה איסטו: אין קי מאנירה בולטאר אה קונסטאנטינופלה אי ריקופיראר סו אלטו פואיסטו. פירו טודוס סוס פלאנים ריזולטאב׳אן אימפוסיב׳לים.

נאלגראדו סו ריקומינדאסייון קי נינגונו לו איסטורב׳ארה, סו מוסו תאניד אינטרו אין סו אב׳יטאסייון.

— פירדון! גריטו איל פאשה קון קולורה — קומו טי אטריב׳יס אה דיזוב׳ידיסירמי?

— סינייור, נו מי גריטיס, סולאמינטי אואידמי

— סינייור, קואלי אב׳ולירה!

— [illegible] דיספלאזי טיניר קי דיזוב׳ידיסירב׳וס, פירו, [illegible] דיזיר קי סינגו די ב׳ירב׳וס די טאליזו [illegible] אין [illegible] קומו איל עלק גראנדי דיל אימפיריו...

— קומו מי פואידיס אב׳לאר אסי, אינסיקטו מיזיראב׳לי?

— פואידי סיר איס לה ב׳ולונטאד די דייו, קי ב׳וס פריסטיס מי אלינה. ב׳וס אקורדאש קי און קורסארייו אב׳ייאנדו קאפטיב׳אדו אונה [illegible] לה פריזינטו אה ב׳וזאה אינסילינסייה אי קי איסטה [illegible] אב׳יינדו [illegible] אה קיר לה [illegible] סיקיי, אינריקיסייו אל קורסארייו אי לו קולמו די אונוריס?

— קונטינואה...

— סינייור, אקי אין סאלוניקה [illegible] פירלה די טודאס לאס מוז׳יריס. נו ב׳וס לה [illegible]

אילו דיסקריב׳יר סיינדו נו איי מוז׳יר פולג׳י לה שיירה קי סי פואידה קומפאראר א אקיל שיירה אין הירמוזורה אי גראסייה.

—אי קיין איס איסטה אקיל שיירה?

—אונה ז׳וב׳ין ז׳ודיאה די אפינאס 16 אנייוס, איז׳ה דיל רבנו די סאלוניקה. קאדה דיאה איל׳ייה סי פאסיאה קון סו מואיה (?) אינ׳ל פארקו די ב׳ואיכיטרו קאסטיל׳יו קי שאן בונדאדמינטי אופ׳ריסיטיש אל פובליקו די סאלוניקה. אגורה איס לה אורה קי איל׳ייה ב׳ייני. ב׳יני קון מי, נוס איסקונדירימוס אינטרי לוס ארב׳ולים אי ב׳ואיסטרוס אוז׳וס פודראן קונטימפלאר אונה הירמוזורה ז׳אמאס ב׳יסטה. סי לה ריגאלאש איסטה מוז׳יר אל פאדישאה, איל ב׳וס פונדרה די נואיב׳ו א לה קאב׳יסירה דיל איסטאדו אי איסטי פירדו פ׳ירהאס גוס טארה א סו טורנו לה אמארגורה די איגזילו, אי מיסמו פואידיש אובטיניר סו מואירטי.

—פירו ב׳ין נו פואידו ב׳ולב׳יר א איסטאמבול. נו מי פואידו מוסטראר אלייי.

—ב׳ייה פינסי א איסטו, ב׳אש א ב׳ולב׳יר סיקריטאמינטי א איסטאמבול אי מאנדאר לה הירמוזה אקטה אל «סאראיי» פור מידייו די ב׳ואיסטרה הירמאנה. ב׳ואיסטרו נומברי נו סירה מינסיונאדו אסטה קי איל פאדישאה סי אינאמורי די אקטה, אי אינטונסים ב׳ואיסטרו פודיר אי ב׳ואיסטרה אאוטורידאד סיראן ריסטאבליסידוס.

—אירים אונה ג׳וייה די אומברי. ב׳ין, ב׳ייאמוס פריסטו אדונדי פואידו ב׳יר לה מאראב׳ילייה קוב׳די לה קואל איסטאס באבלאנדו טאנטו פלאנים.

אגוניד ב׳יזו א סו דואינייו אל פארקי אי לו איסקונדייו אין און רינקון קוב׳יירטו די ארב׳ולים. נו טארדארון קי איסקאפאר ב׳וגב׳ו, אקטר אפאריסייו אקומפאנייאדה די סו ב׳ייז׳ה נודריזה (קריאדירה) חנה, לה קואל אירה מאס ב׳יין אמיגה אי קונפ׳ידינטי קי סירב׳יינטה, דיקדי לה מואירטי דילה מאדרי די אקטר.

—נו איסטיס טאן טריסטי, מי קירידה—דיז׳ו חנה—איל סי סאבי לה ריגלאר פריסטו לאס קוזאס אין איסטאמבול אי ב׳ולב׳יר א טו לאדו, קואנדו איל ב׳י פירוזו לה ניסיסייה די סו פאר-טינסייה, נו איסטאריאש טאן טריסטי קומו אגורה.

—נו איסטו ב׳ייניינדו, חנה—ריספונדייו אקטר—פורקי טינגו פריסינטימיינטוס אוסקורוס דיסדי קי מי נוב׳יו פארטייו.

—ביס סינטימיינטוס אין איסטי באנקו—דיז׳ו חנה—פורקי איל קאנסו טי קאנסו, אי לאס דוס מוז׳יריס סינטארון.

—ב׳ירדאדירמינטי—מורמורו סינאן פאשה א סו טוסו—טיניאס ראזון! איסטה איס לה מאס הירמוזה מוז׳יר קי ז׳אמאס אב׳ייה ב׳יסטו!

—קואל איס לה ליגואה סאן הרמוזייוזה קי איסטאן אבלאנדו?

—איס איל איספאנייול, סינייור,—ריספונדייו איל נומבו.—איסטוס ז׳ודייוס ב׳ייניין די איספאנייה, די דונדי פואירון איקספולסאדוס. פריזירב׳ארון סו ליגואה מאדרי.

—ב׳ין,—ריפליקו איל אמו,—אי סונדרימוס אין איגזיקוסייון סו פלאנו. איסטאמוס קולייג׳, אספאנייארימוס אלאס דוס מוז׳יריס אי לאס איסקונדירימוס אין מי קאסטיל׳ייו.

—נו, נו סינייור! דיב׳ימוס איספיראר אסטה מאנייאנה פארה איר טודאס לאס פריפאראסייונים.

—קי? מאנייאנה? קיין סאב׳י לוקי פואידי אקונטיסיר מאנייאנה.

—ב׳וס רוגו סי׳, נו סינגאש פריסה, לוס גריטוס דילאס מוז׳יריס פואידין פראאיר ג׳יינטי. איל רוב׳ו סירה קונוסידו אי אב׳ייכדו טוגאס ב׳ודייוס אין סאלוניקה, איל ליב׳אנטאמיינטו סירה גראנדי. אנטים קי ב׳ייגה אוקסיד א איסטאמבול, סו איני-מיגו פ׳ירהאט פינדרה קונטימיינטו דילה קוזה אי פואידי אובטיניר ב׳ואיסטרה מואירטי. פירו, מאנייאנה אומברים ארמאדוס סיראן איסקונדי-דוס אקי, אילייוס רוב׳אראן אי אטאראן אנה מו-ב׳אגה אי א סו סירב׳יינטי; אילייאס סיראן פו-איסטאס אין און קוג׳י (ארבאבה) אי איספאריימוס איל קאמינו די איסטאמבול, אנטיס קי לוס פא-רייינטיס סי דין קואינטה דילה דיספאריסייון.

—טיינים ראזון, אמיגו, קי טודו סאב׳י ב׳ין, ב׳ין מי ריקומפינסארי ג׳ינירוזאמינטי.

נוייב׳ו׳ראמינטי מאנטו לאס דוס מוז׳יריס אב׳יאן ריסטאדו אין איל באנקו.

—ב׳אמוס—דיז׳ו חנה—איל סול סי פוני, טו פאדרי אי מי מאריו איסטאראן אינקייטוס די נו-נה ב׳ירנוס לארגה אאוסינסייה. אי סי אב׳ישארון לי-שוס די קוספיגאר איל פילינגרו קי לאס מינאזאבה.

אל דיאה סיגייינטי אמיד אב׳ייאה ליאה אינטו טודאס לאס פריפאראסייונים פארה איל רוב׳ו, סיגון לוס פלאנוס קי אב׳ייאה פרופואיסטו. פירו לוס אומברים ארמאדוס איספירארון אין ב׳אנו.

אקטר אב׳יינדו ריסיב׳ידו און מינסאז׳י די סו נוב׳יו די איסטאמבול פור איל קואל לי אנונסייאב׳ה קי סי ב׳ולב׳יה פרונטו פארה קאזארסי קון איל׳ייה קון... כירילגיונאריינו אירה׳אן אינוב׳יליס, פוש קי רינונסייאר אה פוס פאסיאו די קאדה דיאה סאלי-רה ריספונדיר אה סו מאנסיאו די קאדה דיאה פארה איר אה קאסה די לה ג׳ינטי אי אינב׳יטאר לאס קואלייס... אל קומין דיאה קי-ייגה פאנסה קאלמארלו. פירו אל דיאה סי-גיינטי פאסו אקטר אפאריסייה. אירה לה פ׳יינסה די פורים אי פור אוטרו קולאמוס דיאס לוס אומברים ארמאדוס די סינאן פאשה ב׳ולב׳יירון קי איספיראר אין ב׳אנו. פירו, איגואלמינטי לה אב׳דוקסייון (איל רוב׳ו) סי קומפליו, אקטר אי חנה פ׳ואירון אספאנייאדאס אי ליב׳אדוס אל קוג׳י, קי סי אליב׳ו קון גראן ב׳ילוסידאד (פריסה).

סינאן פאשה אי סוס קולייגאס מארגארון איל קאמינו די קונסטאנטינופלה אה קאב׳אלייו.

קאפיטולו 6

לאס דוס מוז׳יריס איספאנטאדאס מימבלאב׳ה די איספאנטו אי אנגוסטייה, נו סאב׳יאן קי לאס פאסאבה. סינטיאן לאס בוקאס טאפאדאס קון און פאנייו אפריטאדו פארה קי נו גריטארן אי סו קי לים דיזאטארון לאס בוקאס אנטיס קי איל קוג׳י אב׳ייאה אינב׳ו פואין קאמינו.

—חנה—גריטו אקטר, קי נוס פאסה?

—נו סי, סינייוריטה, ריספונדייו לה פ׳יאיל סירב׳ינטי.

—קריאיס קי פואידימוס רוב׳ארנוס פארה ב׳ינדירנוס קומו איסקלאב׳אס?

—איסטו סיריאה טירריב׳לי.

—קי אוטרה קוזה פודריאה סיר? או, מיס דיסב׳ינטוראדוס פאדרי אי מאריו, קומו טאן ב׳אן א איספירארנוס!—אימפיזו א ייוראר אי חנה טאמבין.

אקטר פרוקורו ב׳ידיר לה סאלידה דיל קוג׳י, פירו נו פודו אי קי לה טיינה פודידו, קיריאה סיר נוסיב׳ל. אומברים ארמאדוס סיגיאן דיטראס.

לה נוג׳י אב׳ייאה אפאריסידו אי אלומבראבה איל פאלאסייו קוב׳יירטו די ארב׳ולים אין פלור.

—סאב׳יס טו קי באגוב לאס איריס דיזו אקטר

—קי פודימוס איריס לי פריגונטו חנה

—אריבו אונה אוקאזיון.

—נו סי אונדי די מיגורייה.

פור ריפואיסטה אקטר אינפיקו לה ארגאקייה די «נעריב» קון שואינטי ב׳יז אי חנה ריספוני אה לאס פאלאב׳ראס. אל סיר נאנאר, אקטר סי סינטייו מאס פ׳וארטי אי דירידונקי פ׳ואי סוס:

—סין קוראז׳, איסטאמוס אין מאנוס די דייוס אין מואיס פ׳ואירטיס, נו מוס אבאנדונאראס טאמפוקו.

—אי קי ב׳אן א דיזירמו ב׳ינייר קירינדו קינ... טירים קי דיב׳ולב׳יריטיס שי מי סירדיאס?

—פינסו אין פריקסינו... —דישו אקיל קון
ספרימאס אין לוס אוזוס—קי לו בו אה ביר
פריקסו. אנטיס קי אה מי פאדרי אי מי בידו.

סו פינסו קי סיאן אה ליבאר אל פי-
קאדו די איסקלאבאס. איל דיספיסיו פיריאה מויי
פיקיניו, קונטראדו קון לה גראנדי בונה קי אי-
מי רוזה די מוזראס אזה קונטאדו.

—פירו, קי קירייאן אזיר די מוזראס?
אבונסו אנה.

—קין סאביר קי קונסיאוס לה לירדאד פריסקו.
דיספואיס די אבונוס מומינטוס אקיל קי די-
זה קאזיר סובי לאס אלמוהאדאס דילה קארוסה
אי קי דורמיו. פירו אנה נו פודו סירראר לוס
אוזוס.

—איליס ריזינדו—מורמורו אנה אה קי ויאס-
בה—די פואיליר דורמיר אין אונה פאן פירריבלי
סיטואסייון! פובירי קריאטורה! סיגוראמינטי ש-
בן פירקונאזי וורקו אבירה אוידו לה פאלאבה די
סו הירמוזורה אי לה אבירה רובאדו פארה סו
אמאריס. פירו לייו לה קונוסקו, אילייה פריפירי-
ריאה לה מואירטי אה קומיטירסי אל לאדרון. אי
אינטונסיס קי מי אקונטיסירה אה מי? נו מי
קידה מאס קי מוריר! פודו איל אמור קי לייו
סינטו פור מי דיפינטו נולייו, ומאטאדו אין לה
פילייה קון לוס «איקספאטיס» לו פודו אין איסטה
סייס קי אונו קון קארינייו מאמירטו. קי דיגו-
זה איסקאפאדה לייו קון סו פיליסידאד? אי אאו-
רה קי לי פאסארה אה איסטה פובירי ניניה?
קי דייוס לה פרוטיזי!..

אסי בו לה אי לייורו אנה אפאטה לה מאנייאנה.

אה לה מאדרוגאדה לה קארוסה סי דימוב
אין לה פואירטה די אונה אלבירגה (ביקו אוטיל).
איל קוג'ירו אבישו די סו אפייטו אי לייאמו א-
לאס דוס מוזירים—בוס רוגו די אבאשאר ליס די-
סו. אקאבו סי דיספירטו ברוסקאמינטי—אונדי
איסטו? פריגונטו איספאנטאדה.

—נו סי איספאנטיס, מי קירידה,—דישו אנה.
—איקשו קון מיגו—דיזירימוס באשאר.

סאלייירון דיל קארוסה אי און מוסו לאס ליבו
אה אונה הירמוזה קאמארימה אין דונדי טופאר
רון אגואה פריסקה פארה לאבארסי, ליסטידור
פינטו אי אונה «סאבאנה» קומפלינטה.

—קי קיריש מונאר פור דיזאייונו? דימאנדו
איל מוסו.

—אין דונדי איסטאמוס? ריפליקו אקיל פור
טודה ריספואיסטה.

... אונו לינדרה אאורה אי לוס ריספונדי-
... פואידו דיזיר מאס קי לו קי ...
... קיריש קומיר אי בייביר?
... אי אגואה, דישו אנה.
... קיריש שאבריליק אי ביזנו דולסי?

... איסו קאלייו אי דיספואיס די פוקו טיימ-
פו ... פאן בלאנקו אי אגואה פריסקה. מי-
די ... מאס מאדרי סינאן פאסה אינטרו אה
לה ...אאריטה.

—קיין סוס, סינייור? פריגונטו אקיל אין
טורק.

—...! ריספונדיו סינאן, אבלאש מי ליגואה?
איסטי מי פלאזי מוגו פור ביר אי פור מי פלאזי
ביין, מי הירמוזה דאמה. סוס מאס הירמוזה קי
איל סול, אי מי דיספלאזי אין איל אלמה ביניר
קי דאבלוס אה לואיטו.

—ט סו ביזיטרה. סו אונה איסקלאבה קי
קומפראסטיש? אבלאר קואל איס ביזיטרו נומ-
ברי? קי סוש אין לאדרון אין ביגואיבה, לייה
לו פי.

—קי ביין בוס לה לה ראזיים, דיגאזו איל
אומבריי אה קיין בוס דו אה דאר.

—נו טיניש דיריגו די דארמי. או קירירו,
טיניי פיאדאד, דישאדמי בולביר אה לה קאזה
די מי פאדרי.

—לייו בוס דישפירי לייה אה מאס גראנדים
אי הירמוזאס קוזאס, סינייורה. בוס קיריש לה
רייינה די איסטי גראנדי אימפיריו, לה קונשיג-
ה זיקיי. סינאן פאסה טונו פוקיטיון די בוס...
טרה פירקונה פארה ריגאלארסילה אל פאדישאה.

—איסוונגיס, סוש סינאן, קי ריסייבימיינטו
זירהש גראן ביזיר אי איספאנטאש אה לה קאבי-
זירה די איסטי גראן אימפיריו? פובירי פלאזה
קי ... אה אין לאדרון פור שי ...
... אה איל קי בוס איגו די ביזיטרו פואיקו.

—לייו סירי די מאיזו גראן ביזיר אי בוס סי-
יש איל פריסייו קי פאגארי פור איל פואיסטו
... לו בוס אה אגראדיסיר פור אבידבוס איגו
לה מאס איגזיליינטי רייינה דילה טיירה.

—נונקה. בוס בו אבוריסיר מי בידה אינטירה.
ייבאדמי אפראס דונדי מי פאדרי. אפיאדאבוס
די מי, סינייור. ביד, איסטו אה ביזיטרו פייס,
לוס סופליקו, דאדמי לה ליבירטאד. מי פאדרי
איס און אומברי [illegible]
[illegible]
איסטי מונדו. ... אה בו פאדרי [illegible]

אונירה, אי פואי איקספולסאדו די סו פרופייו
פאאיס. לייו סו סו אוניקה קריאטורה אי ני א-
נה מאס קי ... אין לה טיירה. נו טייני
מוזיר, ני איזו, ני איזה מאס קי לייו.

—ליבאנטאדבוס, מי הירמוזה! קי דולסי איס
ביזיטרו לינגואזי! איל פאדישאה בוס אמארה
מאנסו פור ביזיטרה אינטיליזינסייה קומו פור
ביזיטרה הירמוזורה.

דיזייאנדו איסטאס פאלאבראס סינאן סאלייו די
לה קאמאריטה, אי אקיל קאלייו אין איל סואי-
לו (אין באשו) ליוראנדו. פואי דיספואיס די מונ-
גאס אוראס קי לה פיאיל אנה פודו קאלמארלה.

(אה קונטינואר)

איל באלו די לה אמיקאל

אזימוס ריקואירדאר אה נואיסטרוס ליקטורים
קי איס לה טאדרי די גואיבים פרוקסימו, 6 די
מארסו, קי טינדרה לוגאר אין לוס סאלונים דיל
פירה פאלאס, איל גראן באלו טראדו אי מאס-
קאראדו אה פרופיטו דילה אמיקאל, אסוסייאסייון
דילוס ביזוס אילבים דילה אליאנסה.

קי הבלה מונגו די איסטי באלו אין לה קו-
מונידאד די פירה אי פארטיקולארמינטי אינטרי
לה זובינטוד איסראאיליטה. איל קומיטי אזי טודו
סו פוסיבלי פורקי לה פייסטה טינגה און ברילייו
איקסיפסייונאל. און גראן נומירו דילאס פאמילייאס
לאס מאס אין ביסטה די נואיסטרה פובולאסייון
קי דייו סיטה אין איסטה נוגאדה. נו פולאמינטי
פור פאסאר אונה נוגאדה אוראס אגראדאב-
ליס. מה טאמביין אי סובלי טודו פור אבייודאר
אלה אובדה דילה אמיקאל קי מודוס קירין ביר
ריליבאדה אי פרוספירה קומו אנטים.

רינדיקואינטו דילה איקספוזיסיון אורוסדי באק איסטאמבול

נוס פואי מויי דיפיסיל די אבירירנוס און קא-
מינו אין איסטי באסטי איסטאבליסימיינטו אונדי
לה מולטיטוד סי אפריטאבה אין טודוס לוס קו-
טואריוס.

לה ברילייאנטי קולייירטה לומינוזה די פלאנטאס
מי... קלאדה די מילים די קולורים איליקטריקוס קון
קולורים קאמבייאנטים, אקייה מולטיטוד קונ-
פאקטה קי קומפראבה, אקייוס איגורמיס באזאר...
[illegible] די ... [illegible]
[illegible] איסטי ... אין אספיקטו [illegible]
די פיאיריקו.

איסטה קולוסאל מימוריה אין ביבדילה פרומי-נונסייו די קי לה מאס גראנדי מאניפֿיסטאסייון קונטינואה קי איירה מנקה פידו לוגאר אין קונסטאנטינופלה אי קאדה אונו, טו אי בינגורדאדה, קידירה ביר פור קי קומו נוזוטרוס דיפינדימינטי קונוסינדו דיל נואיסטרוס דילוס ארטיקולוס אוסריטוס.

אינטיריאור

איל דיסקורסו דיל מארישאל פריסידינטי

שבת דיספואיס איל מידייו דיאה, לאס טריבונאס אין לה סאלה דילה גראנדי אסאמבלאה נאסיונאל די אנגורה איראן ייניאס. איל קואירפו דיפלומאטיקו, לוס אלטוס פונקסייונאריוס אוקופאבאן לאס לוז׳אס. ריינאבאן נומירוזאס דאמאס אי איל אודיטוריו. איסמיט פאשה אריבֿו לה אורה 1.20 אי טובֿו דיפֿיקולטאד אה אבֿרירסי פאסאז׳י אסטה סו לוגאר. לה אורה 1.40, איל מארישאל-פריסידינטי סובֿי אלה טריבונה אלוס קאלורוזוס אפלאוזוס דילה סאלה.

—ייו אבֿרו לה ג׳ונטה, דיזי איל גאזי, קי דין ליקטורה דיל פרוסיסו-בֿירבאל דילה ג׳ונטה פריסידינטי.

ליאירון איל פרוסיסו-בֿירבאל קי פֿו סוליבֿאנו בימנוכה אדופסייון אי איל פריסידינטי דילה ריפובליקה קי ליבֿאנטו פור פרונונסייאר סו דיסקורסו פרוגראמה קי פֿוזו איסקוג׳ארון קון איל מאס גראן אינטיריסי.

איל מארישאל פריסידינטי אבֿלו קון פֿואירסה אי פריסיזייון, קונסינטאנדו די בֿיס אין קואנדו קום טוטאק. אי אקי לה טראדוקסייון די איסטי אינפֿאזי איסטוריקו:

אונוראבֿלים מיימברוס דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די טורקיאה,

נוזוטרוס אינטראמוס אין לה סינקינה אנייאדה דילה איירה אונדי לה אסאמבליאה נאסייונאל טומו אין מאנוס לה דיריקסייון דילוס דיסטינוס דיל פואיבֿלו טורקו. בֿייו קאלורו ריספיקטוזאמינטי לוס אונוראבֿלים ריפריזינטאנטים. איל קורסו דילה זכייאדה פאסאדה, לה אסאמבליאה קונפֿורמאנדוסי אלאס אספיראסייונים ריאלים דיל פואיבֿלו טורקו, אריסטו דיפֿינטיבֿאמינטי לה פֿורמה דיל איסטאדו אין דיקריטאנדו איל ריזימין ריפובליקאנו. איסטי ריזימין פֿואי ריסיבֿידו אב-

סולו אין לוס ריקונוסים לוס מאס אליגאדוס דיל פאאיס קון פֿירבור אי אליגריאה. לה ריפובליקה דימוקראטיקה קי ריפֿליטו קומו סיינדו איל סולו ריזימין די נאסייון אה סאלבֿאר לה פאטריאה ווירקה דילאס דיפֿיקולטאדים ארמיניקטראטי נאס ריקוזילאס דיסדי סינגלוס, אה אסיגוראר איל ריספיקטו אי איל קרידיטו טום קואלים איל פאאיס טייני דירינו אי די ריאלזאר סו ביינבֿינו.

קונסולידאסייון די לה ריפובליקה.—לה נאסייון קירי קי לה ריפובליקה סיאה פארה סיינפרי אי די מאנירה אבסולוטה אל אבריגו די טודוס לוס אטאקים; איניל פריזינטי קומו אינ׳ל אבֿינירי. איסטה אינזיזינסה דיל פואיבֿלו אימפליקה קי לה ריפובליקה דיבֿרה סיר אסינטאדה נו מאס פריסטו פוסיבֿלי סוברי באזים סוזיטיבֿלאס אי די אונה סולידיס אה טודה פרואיבֿה.

איל איסטאטוטו אורגאניקו דיל קואל בֿואיסטרה אלטה אסאמבליאה סי אוקופה קון אינטירישו, דיבֿי ריינדיר אה קונטינואר איסטי דיזיאו דיל פואיבֿלו. איסטי איס בֿואיסטרו דיבֿיר די טודוס, די אוטרה פארטי איל גובֿירנו דיבֿרה אימפליאר סי אה ארדאסאר טודוס לוס ראמוס דילה אדמיניסטראסייון אל אינזינזיאס דילה ריבֿולוסייון אי דילה אורה, אי איסטו קון פרוקידימיינטוס ראפידוס אי סימפלים. בֿייו דיזאו דונקואי קי בֿואיסטרוס קומפליס בֿואיסטרה טאריאה איניל סינסו דילאס אספיראסייונים דילה נאסייון.

לה אובֿרה דילה אנייאדה אולטימה.—איניל דומיניו דילה טראנקואילידאד דיל פאאיס, סירייוס ריזולטאדוס פואירון אובטינידוס דיינטרה איל אנייו פאסאדו. איל מאנטינימיינטו אי איל אינפֿורסימיינטו דילה סיגורידאד ג׳יניראל סון טאן אימפורטאנטים קי איליוס איגזיזין נואיסטרה סולה ליסיטוד קונסטאנטי.

נוזוטרוס נו פואידימוס מוסטראר לה מאס ג׳ינגה ניגליז׳ינסה סוברי איסטי פונטו. אין לו קי קונסירנה לה סיטואסייון איקונומיקה דיל פאאיס, סיגורוס אינקוראז׳אנטים אימפיסאן אה אזירסין בֿיר. לה טורקיאה קי סי בֿידו פֿורסאדה די גואר דוראנטי לונגאס אנייאדאס איל פרודואדו די סוס איספֿואירסוס, דיבֿי איגטראר איניל פורבֿינירי בֿיין אינטרומינסאדה פור לה בֿואה אי קונומיקה.

איל דיספירטאמיינטו דילה נאסייון אין בֿיסטה די אסיגוראר סו דיסבֿילופאמיינטו איקונומיקו, די בֿי סיר סוסטינידו אי אינקוראז׳אדו פור לה ריזינטאסייון פופולאר אי איל גובֿירנו קון בֿייב קונפֿירמיס אה אה טואה אינטינסייונים.

איל קאמבֿייו די לאס פופולאסייונים קי אזי קונפֿורמימינטי אלוס אימפיגייאמיינטוס טומאדוס. איל גובֿירנו די לה ריפובליקה קי בֿי אובֿליגאדו די לוגאר קונטרה טודאס לאס דיפֿיקולטאדים אפינאדאס אין איסטה דיליקאדה אופירסייון אה-סי קי קונטרה לאס ריגורים דיל טיימפו, אי מואלאס לה קואיסטייון דיל קאמבֿייו אים אין בואינה בֿיאה. און גראן נומירו די נואיסטרוס נואיבֿוס קונסיודאדינוס סון דיסדי אגורה אין אים פאדו די אבאנטיסיר אה סוס מיניסטירים.

אונוראבֿלים קונסאז׳ירוס, בֿייו קירידיאה אזיר מינסייון אין טירמינוס אילוז׳ייוזוס דילאס מיזורים אדופטאדאס פור לה דיפֿינסה דיל פאאיס. לה ריפובליקה די טורקיאה אים פֿירמימינטי דיסידאדה אה דיפֿינדיר מויי אינירז׳יקאמינטי סוס דירינוס (ביטוק אסלאחוס). איסטו דיזיינדו, בֿייו ני אגו איל אינטירפריטה דילוס דיספֿינסורים קי פֿואירון אובליגאדוס די סוסטיניר לה לוג׳ה אין איסטי אוזיטו די אונה מאנירה קי פאסה טודה קומפריסייון. בֿייו ריקואירדו קון סאטיספֿאקסייון לה ליי קי אבאשו אה 18 אנייוס לה דוראדה דיל סירבֿיסייו ביאשו לאס דראפֿילים. לה ריפובליקה דימונסטרה קי איליה קירי אסיגוראר לה דיפֿינסה ארמאדה דיל פאאיס איניל קואדרו די סוס מיניסטירים, טודו אין דאנדו לה פוסיבֿילידאד אה סוס איז׳וס די קונסאגראר אל טראבאז׳ו.

לאס ריפֿורמאס פֿינאנסייראס אי איקונומיקאס.—נוזוטרוס אטאמוס אונה אימפורטאנסה פארטיקולאר אלאס מיזוראס אי אלאס ריפֿורמאס די אורדין פֿינאנסייארו אי איקונומיקו. לה סיטואסייון פֿינאנסיירה דיל פאאיס אים פראגואדה סוברי לה דיסיפלינה, לה סיגורידאד אי איל אורדין. נוזוטרוס סומוס דיסידידוס אה אימפיליר טודו דיספידרימיינטו איניל בודז׳יטו דילה אדמינייסטראסייון.

איל דיסבֿילופאמיינטו דיל פאאיס נוזוטרוס לו בֿימוס אין לה אגריקולטורה אי אין לאס אינדוסטריאס אגריקולאס. בֿייו אטירו פארטיקולארמינטי בֿואיסטרה אטינסייון סוברי לוס מידייוס די טראנספורטו. נוזוטרוס נו פירדימוס, אין נינגון מומינטו, די בֿיסטה איל מיניסטיר די אונה טרינקה די קאמינו די פֿיירו. לה דיסיזייון די אינאוגוראר אינמידייאטאמינטי לוס טראבאז׳וס די קונסטרוקסייון די לה ליניאה די סיבֿאס, קונסטיטואיה נואיסטרוס אבֿיזוס איל אימפיסירייו די און דיסבֿילופאמיינטו איקונומיקו אין איסטי דומיניו.

נוזוטרוס טואבימוס אין סירייה קונסידירה-סיון לה אובּרה קי קונסיבּטירה אה קונסידיראר אי אה אאומינטאר נואיסטרה פופולאסיון. לאס מיזוראס די אורדין דיבּאן סיר אאומינטאדאס אי אינפורטיקאדאס.

איל דיסבּילופאמינטו אי לה אוניפיקאסייון דיל אינסינייאמינטו.—נוזוטרוס נוס פריאוקופאמוס איספיסייאלמינטי די איספאנדיר לה לוז די לה אינסטרוקסייון אסטה אין לוס ריגקונים לוס מאס אליזאדוס דיל פאאיס. איס אנסי קי, לייס, איניל איספאסייו די קואטרו אנייוס, נוזוטרוס אאומינטאמוס די דייס מאנטוס לוס מידייוס די אינסינייאמיינטו.

נוזוטרוס נוס אפליקארימוס אה נו גאסטאר איסטוס מידייוס סין ריטיראר לוס פרוטוס איספיראדוס. נוזוטרוס פירסיבּירימוס אין לה קונביקסייון קי איס מיניסטיר אאומינטאר איסטוס מידייוס אין אינדיריזאנדולוס. סיינדו דילה אידיאה קי לוס איספואירסוס דיספינייאדוס סיר לה אדמיניסטראסייון לוקאל איניל דומיניו דילה אינסטרוקסייון, דיבּין סיר סיגיידוס קון אינטיריסו פור לה אדמיניסטראסייון סינטראל אפין די נו דישאר דיריזיר אל אזאר לוס איספואירסוס גינירוזוס קוברי איל אידיאל דיל פרוגריסו.

נוזוטרוס קונסטאטאמוס קי איי אוריזונס אה אפליקאר סין פירדיסה די טיימפו, איל ארטיקולו די לייא אפרובּאדו אין טיימפו דילה קונביל-סייון סופיריור אי קונסירנאנדו לה אוניפיקאסייון דילה אידוקאסייון אי דיל אינסינייאמיינטו (מדרסות אי ביבּליוס). לוס אינקונביניינטיס פרוביניינדו ריזולטאר די טודה איזיטאסייון סוברי איסטי פונטו, דיבּין פואירסאר אה אונה ריזולוסייון ראפידה. לייו אסיגו בּוסקאר אטינסייון סוברי לוס איפיקטוס אימפורטאנטיס קי לה איגזיסטינסייה דילה אוניבירסידאד אי סו פירפיקסייונאמיינטו פואידין טינר סוברי לה אידוקאסייון גינירל אי סוברי לה מאסה איניל פינסו דילה סיבּיליזאסייון. קונבייני די אפליקאר לה פוליטיקה דיל אינסינייאמיינטו דילה טורקייה קון קלאריזה אי אין טודוס לוס גראדוס, קון אונה פריסיזייון נו דישאנדו לוגאר אה נינגונה איזיטאסייון (מדרסות אי אספאאזוב). איסטה פוליטיקה דיבּי אדאפטאר-סי אה קאראקטיר נאסייונאל אין טודוס לוס אינטינדימיינטוס דילה סאנאבּרה.

לאס ריפורמאס זודיסייאריאס.—נו פואידיריאמוס איקספליקאר באסטאנטי בּייני לה אימפורטאנסייה קי נוזוטרוס אטריבּואימוס אה ריאורגאניזאסייון אי אלה קואיסטייון זודיסייארייה.

טימפוראנאס פונדוס פואירון אפליקאדוס, אין בּירדאד, א בּודזיטו דילה מאזיסטראטורה אי איסטוס פונדוס סירבּין סימפרי אאומינטאדוס. איל פונטו איסינסייאל אין טודו איסטו איס די דיסבּאראסאר לו מאס פריסטו פוסיבּלי נואיסטראס לייס אי נואיסטראס אינסטיטוסייונים, אי נואיסטראס קונסיפסייונים זודיסיארייאס דילוס אטאדרוס אינקומפאטיבּלים קון לאס איגזיזינסייאס דיל סיגלו.

לה נאסייון דימאנדה פרינסיפאלמינטי ריספונדיינדו אלוס מיניסטירים דיל פאאיס איניל דומיניו די לוס פרוגריסוס זודיסיארייוס, איליה איגזיזי מידייוס מודירנוס פור אסיגוראר אונה גוסטיסייה ראפידה אי אבּסולוטה.

אובּידיסיינדו אלוס דיזיאוס אי אלוס מיניסטירים דיל פואיבּלו, נוזוטרוס דיבּימוס קוראזוזאמינטי אי סין איזיטאר דילאנטרי נינגונה איספיסייה די קונסידיראסייון, איגספיריארנוס אין לה בּייה די לוס פרוגריסוס ראפידוס אל פונטו די ביסטה דילה מאזיסטראטורה.

איל קאמינו קי נוזוטרוס קונטאמוס סיגייר אין לו קי קונסירנה לוס דיריצ'וס סיבּיקוס אי איל איסטאטוטו קונזוגאל (לה לייא סוברי איל קאזאמיינטו) נו פואידי סיר קי אקיל די לה סיבּיליזאסייון.

אין לה קואיסטייון דיל דיריצ'ו, לאס מידידאס ביזאראס אי איל אפאמיינטו אלאס סופירסטיסייונים סון קומו קאדינאס קי אימפידין איל דיספירטאמיינטו דילאס נאסייונים. איל פואיבּלו טורקו נו פואידרה ריטאר דאנו איל אימפירייו די איסטאס קאדינאס ביאזאס.

לה ריאידיפיקאסייון די אנגורה.—אנגורה, סידייו דילה ריפובּליקה, דיבּרה סיר ראפידאמינטי ריאידיפיקאדה. לוס איספואירסוס די און נואיבו איסטאדו מודירנו נו פואידין טראאיר טודוס לוס פרוטוס קי אין אונה אטמוספירה די סיבּיליזאסייון. סיגון איס קי לה איגזיסטינסייה דיל פאאיס דיפינדיין אי דיפינדי אקטואלמינטי דיל איזו קי איזיירון די אנגורה איל סינטרו דילה ריפובּליקה; אנסי לה ריקונסטרוקסייון אי לה מודירניזאסייון די איסטה סיודאד קונסטיטואין אונה גראנדי ניסיסידאד. נו איס פוסיבּלי בּיין אינטינדידו די פינסאר אה איריקסייון (איליבּאסייון) אינמידייאטה דילוס אידיפיסייוס פובּליקוס אי אוסיפייאליס דילוס קואליס נוזוטרוס טינימוס ניסיסיטאד. נוזוטרוס דיבּידירימוס איסטה בּוזונייה (טאד-ראזו) די טאבּירה אה אקומפאנייארלה איניל איספאסייו די מונצ'וס אנייוס; מאס נוזוטרוס קונסידירארימוס סין קידאר אי די איסטה טאבּירה נוזוטרוס ליגארימוס אה פראנקיאר גראדואלמינטי אה טראבּאס מיניסטירים אי אה רימידייאר אה מאנקאנסה די גראנדיס אידיפיסייוס.

לה פרינסה.—לוס קירידוס ריקואירדאר לוס דיבּירים קונפירידוס דילה פרינסה אין לה בּידה פובּליקה קומו אין לה בּידה פוליטיקה אי אין לה אובּרה די פרוגריסו דילה ריפובּליקה. לייו קריאו איניטיל די דיקלאראר קי דילקאדה סיטואסייון לי קונפירה לה בּירדאד קומפלידה אי איספאנדידה דילה קואל איליה גוזה.

אינדיפינדינטי דילאס פריסקריפסייונים ליגאליס, און איסקריטור איס מוראלמינטי אובּליגאדו די טינר און איגואל ריספיקטו פור לוס דיריצ'וס די לוס קונסידאדאנוס, פור לוס אינטיריסיס סופיריוריס דיל פאאיס קי סי טופאן מאס אריבּה די טודאס לאס קונסידיראסייונים פארטיקולאריס אי פור לוס פרובּייאס אוסייונים פוליטיקאס; אי איס איגואלה אובּליגאסייון מוראל קי פואידי קולה אסיגוראר איל אורדין פובּליקו. נו לאס פואידי אולבּידאר קי פאנטאזיאס סין קונטידאס. נוס פור קוריזירלאס נו איס דיל טודו ניסיסארייו די לימיטאר לה ליבּירטאד דילה פרינסה סיגון קי אזיאה אנטיס (בּיראט). אל קונטרארייו, נוזוטרוס קונוסימוס די אנטי קי לה ליבּירטאד דילה פרינסה קי פואידי אינגראנדאר אינק ביינייר, טייני אין איליה מיקונה איל מידייו די קוריזירלאס [illegible].

לה ארמאדה אי לה פוליטיקה.—אונוראבּלים מימבּרוס!

[illegible] דילה פובּליקה [illegible] דילוס א בּאזיקאמינטו די לה ריפובּליקה. אין איסטה בּיאה לאס ארמאדאס דילה ריפובּליקה סופירון קומיסבּאר, קומו דיפינסורים סיגורוס אי ביליאנטיס דילה פאטריה אונה פוזיסייון קי ליאמה איל ריספיקטו.

איניל מיסמו אורדין די אידיאס, נוזוטרוס אסיגוראמוס א אדבּינימיינטו די איסטה בּירדאד קי איס אינדיספינסאבּלי די איזאר לה ריליזייון איסלאמיקה לה קואל קומוס בּינפורטוס די אבּזורבּיר, דילה איסיגה פוליטיקה אונדי דיסדי סינגלוס אירה איל אוזו די סירבּיזירלה, קומו טאמבּיין טראדיסייונים אי ניסיסטראס קריאנסאס דילוס אינטירוטימוס דילה פוליטיקה קי נו איס קי או, קומו די [illegible] אי די [illegible]

פ'ירוס, דיב'ייני אונה נישיסידאד ריליב'ייאדה אי ב'יטאל אין לה ב'ידה דילה פ'וליסידאד דילה נאסייון. אים די איספירה מאנירה קי סירה ריאלסאדה לה ריליג'יון איסלאמיקה.

סינייוריס, נואיסטרה פוליטיקה איסטראנג'ירה נו סיסו די פרוגריסאר אין לה ב'יאה דילה פאס אי דיל קאלמו דיסדי איל אימפיסייו דילה אנייאדה. לאס אוקופאסייוניס איסטראנג'יראס, אונ'ינוס ב'יסטיז'יוס דילאס אינייאדאס די דיסדיג'ה, טומארון פ'ין קומפלידאמינטי. איסטוס אקונטיסימיינטוס קי טרושירון לה אינטיגרידאד איפ'יקטיב'ה דילה פאטריאה, ריסטאראן בינוס סיימפרי אין לה איסטוריאה די לה נאסייון קי ריסיטירה טודו איל אורגולייו.

איל טראטאדו די לוזאן.—איל טראטאדו די פאס פ'ואי ראטיפ'יקאדו פור לה רומאנייה. נו איי דודה קי לאס ריסלאסייוניס פוליטיקאס סיראן אימפיסאדאס די נואיב'ו אופ'יסייאלמינטי.

נוזוטרוס איספירימוס מייכטראס און טיימפו סופ'יסיינטימינטי לוגו פור לה ראטיפ'יקאסייון דיל טראטאדו דילה פארטי דילוס אוטרוס איסטאדוס אנסי קי פור סו מיטידה אין ב'יגור.

איספיראמוס קי איסטי ריטארדו דיב'ידו אלוס פארלאמינטאריוס דילוס איסטאדוס אינטיריסאדוס, טומארה פ'ין אקסה פוקו טיימפו. אים סיירטו קי נו דיב'ין מאס איספירארסין אה נינגונה קומפינסאסייון קומו פריסייו די איסטה ראטיפ'יקאסייון. נוזוטרוס קריאימוס קי איל אידיאל דילה פאס ג'ינירל קונטינואה אה סיר איל קוידאדו קונסטאנטי די טודאס לאס נאסייוניס אין [illegible].

און טראטאדו די פאס בואזאדו סוברי איל פרינסיפייו די אינגואלדאד אי די ריסיפרוסידאד (אזירקי לה מיטאד קיזה די פארטי אה פארטי) פ'ואי פ'ירמאדו קון לוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה. איל גוב'יירנו לוס קומיטירה סו ראטיפ'יקאסייון.

דיספואים די אב'לאר אין קורטו דילוס טראטאדוס קונקלואידוס קון לה פולוניאה אי לה אוקראינה, פואיס דילאס ריסלאסייוניס פ'וטוראס קון לה הילינייה, לה אונגאריאה אי איספיסייאלמינטי לה רוסייאה, איל מארישאל פריזידינטי טירמינה אנסי:

קרידו [illegible] קונפ'ינייר [illegible] איל פרוגראמה די לה אסיינדה קורייינטי סי טופאן אינסקריטוס פראקטיקוס אי פ'יקונדוס טראבאזוס די לוס קואליס לה [illegible] זיאה פור אסיגוראר נואיסטרו פרוגריסו אי נואיסטרו דיסב'ולב'ימיינטו. אונמינטאר איל קרידיטו. איסטוס איספ'ואירסוס קונסטיטואיראן פור טודוס אונה פרילה.

לה אנטה קאפאסידאד די סאקריפ'יסייו נאסייונאל, סו בואינה ב'ולונטאד, לה פירספיקאסידאד דילה גראנדי אסאמבליאה אי דיל גוב'יירנו אין לה קונטינואסייון אי לה מיטידה אין אפליקאסייון די איסטוס איספ'ואירסוס, קונקורין אה אסיגוראר איל סוקסיסו פ'ינאל. לייו קירו אפירמארלו די אונה מאנירה קאטיגוריקה.

איסטי דיסקורסו פ'ואי סאלודאדו פור אונה אוב'אסייון פורמידאב'לי.

לה פ'אמילייה חאליפ'אל פ'ואי קיטאד"ה אלייר אפ'ואירה די לאס פ'רונטיראס טורקאס

לאס דיסיזייוניס טומאדאס פור לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל קונסירנאנדו לה אב'וליסייון דיל קאליפ'אטו אי איל אליש'אמיינטו דילוס מיימברוס דילה דינאסטיאה (סיגון לו ראפורטאמוס מאס ב'אש'ו) פ'ואירון אפליקאדאס קון אונה ריימארקאב'לי פ'ייקסיס. דיסדי לה מאנייאנה די ייר, אאס אוראס 5, איל איקס-קאליפ'ה עבדול מג'יד איפ'ינדי נו איס מאס אין קונסטאנטינופלה. אי אקי די מאנירה סי פאסארון לאס קוזאס:

לונים, סירקה לה טאדרי, לה גראנדי אסאמבליאה ב'וטאב'ה לה ליי סוב'רי לה אב'וליסייון דיל קאליפ'אטו. אינמידייאטאמינטי אינסטרוקסייוניס איראן אדריסאדאס פור איל מיניסטירייו דיל אינטיריאור אאס אוטורידאדיס די קונסטאנטינופלה.

אל ריסיב'ו די איסטאס אינסטרוקסייוניס, איל ב'אלי מוזידאר ביי אי איל דיריקטור דילה פוליסייה סאלאחידין ביי סי מיטיירון אלה אוב'רה סין דיסקאנסו. סיב'רי סוס אורדינים, לוס אילוס טיליפ'וניקוס אטוקאנדו איל פאלאסייו די דולמה באג'י אי דיב'ירסוס לוגאריס דילה סיבדאד, איראן קורטאדוס מיינטראס קי פ'ואירטיס פאטרולייאס די אז'יינטיס אי די ז'אנדארמוס אין ארמאס אוקופאב'אן לוס דירידוריס דילה ריזידינסייה אה ניפ'אל.

אלאס אוראס 10 1/2 דיל נוג'י אי איל דיריקטור דילה פוליסייה, אקומפאנייאדו דיל דיריקטור דילה סיגורידאד ג'ינירל מואידדין ביי, איריב'אב'אן אה סיר פירנו אה דולמה באג'י אי דימאנדאב'אן אה סיר אינטרודוזידוס דיי פריזינסייה דיל איקס-קאליפ'. אין איסטי מומינטו, איג'יפי אולטימו אירה אינקארגאדו אין סוס ליקטוראס. פריב'ינידו פור סוס אירקאנים דיל אריב'ו דילאס אוטורידאדיס דיל ב'ילאייט, עבדול מג'יד איפ'ינדי ריסיב'ייו קון קאלמו לה דיסיזייון דיל מיניסטירייו דיל אינטיריאור אורדינאנדולי די קאביר אקיאה מיסמה נוג'י דיל פאלאסייו אי דיל פאאיס. אינסאנג'אן קי נון אוב'ו [illegible] דילה דינאסטיאה פודיאן פארטיר מאס טאדרי, מה קי איל איקס-קאליפ'ה דיב'יאה אינמידיאטאמינטי אזיר סוס פריפאראטיב'וס.

דיזין קי עבדול מג'יד סינטייה פוקו פלאזיר די סאלייר די דיאה אב'ין די פודיר אב'לאר סוב'ר פריפאראטיב'וס די ב'יאזי. איל ב'אלי לי דישו קין פ'ירמיזה מה פוסיב'ליין קון קורטיזיאה קי לוס אורדינים איראן קלארוס אי קי איל איקס-קאליפ'ה דיב'יאה אוב'ידיסיר אנטיס דיל אמאנייסיר לה גיראדה דילאס פרונטיראס נאסייונאלים. איל איקס-קאליפ'ה קי ריטירו אינפונסים אין לוס אפארטאמינטוס דיל הארים פור דיב'יזאר אין סירקונה לוס אולטימוס פריפאראטיב'וס אי טיפיר קון דוס מוזירים אל קורינטי דילה סיטואסייון. ראפירסאן קי אין לה פ'ייב'רי די לה קאמה ברוסקה פארטינסיה, איסטוס אפארייוס קי איב'ייון קון און סירטו דיזורדין. לאס «קירדייאלאס» האבוסאן און פוקו די לוקי נים קאזיאה [illegible] מיטיאן לוס איפ'יקטוס אין לאס קאשאס. פ'ינאלמינטי, דיספואיס די סינקו אוראס די פרפאראז'ו, לוס בגאז'יס איראן פרונטוס. אב'יאה אין טוטאל 27 קאשאס קי קארגארון אין טרים קאמיונים קי אינקאמינאראן דיריקטאמינטי אל פאלאסייו.

לה פאמינסייה די דולבה באג'י

סירקה לאס אוראס 5 די לה מאנייאנה, איל איקס-קאליפ'ה אי סו סיקיטו [illegible] עבדול מג'יד איפ'ינדי אי סו [illegible] קוליגאן אי סו [illegible] מאנדאן לוגאר אין אונה גראנדי אוטומוביל קירדה.

אין לה סיגונדה אוטומוב'יל [illegible] ביאדוס אי טיב'ייינטי [illegible] מוזירים די עבדול מג'יד; אין לה טריסירה [illegible] קיראלוס אי אוסייאן נאקיב, סיקרטארייו דיל איקס-קאליפ'ה אי [illegible] סי קי איל [illegible] פארטיקולאר [illegible] אין לה קאדינה [illegible] די לה [illegible] לאס אוטרוס אוטומוב'ילים [illegible] די פריקאוסייון [illegible] די [illegible].

די לוס טריס קאמייונים, איל אונו ג'ייאבה
לוס איפיקטוס דיל איקס-קאליף, די לוס אוטרוס
די לוס מוז'יריס, איל סיגונדו. לוס איפיקטוס
די לאס פירסונאס די סו סיגואיטה אי איל טרי-
סירו איראבּאזיאו.

לה מוז'יר די אומיר פארוק איפינדי, סאביחה
סולטאן, קי איס לה איז'ה דיל איקס-סולטאן ואח-
דידין, סופאנדוקי אין סו פאלאסייו די רומילי
חיסאר, סי פואי אקומפאנייאר אה סו מארידו.

דיסדי לה פרימירה אורה, איל גוב'ירנו אבייה
דיסידאדו די איגזילאר איל איקס-קאליף אה לה
סואיסה, לאס דיספוזיסייונים נסיסארייאס אבייאן
סידו טומאדאס סוב'רי איל לוגאר אי איל לוקאל
דונדי אבּטאבּיין ריז'ידאדה אל ג'יאדירו איספי-
ראדו. פור לוס קאמינוס די קאמפאנייה, איל
קונב'ויי פואי ניסיסארייאמינטי מויי מינידו.
אין אמבארלי קיויי, לאס אוטומוב'ילים סי טינ-
טאב'ן איל לוגו איספיטו די לוס קאמיונים.
פואידון אונדיגאדוס די אישפיטארקין אלי אין
סירקה פ'ייאסה. איל איקס-קאליף אי סו סיגואי-
טה דיסינדייירון די לה קארוסה אי פרוב'ארון
פוך דיאייונאר סוב'רי איל בּודרי דילה מאר.

לה פרינסיסה דורוסיב'אר סולטאן, מויי ז'וב'ין
מאדאמה, קי טינייה לה דיב'ירפירקי אין איגזאנדו
פ'ילדריס קאמו אלה מאר.

איל דיזאייונו טירמינאדו סי מיטייירון אין קא-
מינו סוב'רי ז'אטאלג'ה.

איל גוב'ירנו ... טומאדו אנקילאדו און ב'א-
גון ... די 16 קאמאס איניל טריאינו דיל סימפלון
אוריינט אקספריס קי פארטייו אלייר פארדי פ'אזיא אוד-
ראס 9.30 דילה איסטאסייון די סירקיג'י.

און קירידאו. איספיסייאל רימיטי 1700
ל'ידאס איסטירלינאס אל. איקס-קאליף
און ז'אטאלג'ה

איל איקס-קאליף אי טודה סו סיגואיטה סי
ריסיב'יין דיריקטאמינטי אה ב'ירן (סואיסייה). איל
גוב'ירנו איסטימו קי לוס גאסטיס די ב'יאז'י אס-
טאן איספיסייאלמינטי. פור לה מידיאסייון די און
קירידו איספיסייאל איב'ייאדו אה ז'אטאלג'ה, איל
גוב'ירנו איב'ודירה אייר אל איקס-קאליף קי איל
לי דאבּה ב'ייניר אונה פרימירה קונטה די 15
מיל לירס טורקאס פור גאסטיס די ב'יאז'י. אלה
דימאנדה דיל איקס קאליף, איסטה מונידה פ'ו-
אי קונב'ירטידה אין מונידה אינגליזה, סיאה מיל
אי 700 ל'ירס איסטירלינאס אי ריזימידאה טום
אדיל ב'ייב קונב'ירס ריסיב'ידה פירמאדה.

לוס מיימברוס די לה דינאסטיאה ריסיב'יראן
קאדה אונו אונה סומה די 1000 לירס אנסי
קי לוס גאסטיס די ב'יאז'י.

אין לה פרובינסייה, איל איקס-קאליף אי סו
סיגואיטה פארטיראן מאנקאנה די מונידה ליקו-
אידה. אינייוס סי טויירון דונקואי ל'ייב'ארבין
קי לאס ג'ויאס אפארטיינידו אלאס מוז'יריס,
לו מודו פור אונה סומה גלובאל מידייאנה די
40,000 ליר'ס. טודוס לוס אוב'ז'יטוס דיל פא-
לאסייו, לה סקאלפירייה איט'ס ריסטאראן אין סו
לוגאר.

אונה אימפרוגנאנטי קואינסידינסייה

איל «אקשאם» ריליב'ה אונה קורייוזה קואינ-
סידינסייה: איס און מארטיס, איל 29 מאייו
1453 קי איל פרימיר קאליף אלייאנדו ריינאדו
אין קונסטאנטינופלה, מאהמיד ב׳, איזו סו אינ-
טראדה אין לה סיאודאד קונקיסטאדה; איס און
מארטיס איגואלמינטי קי איל אולטימו קאליף,
עבדול מיג'יד איפינדי, סאלייו דיפינירטיב'אמינטי
דילה ג'ייוזה קאפיטאל דיל אימפירייו.

לה סיטואסייון די לוס פאלאסייוס אינ'יל פאלאסייו
די דולמה באגג'י

דיספואיס דילה פארטינסייה דיל איקס-קאליף.
לאס סופירטאס דיל פאלאסייו די דולמה באג'י
פואירון סירראדאס אי לה אינטראדה ריגורוזא-
מינטי דיפינדידה.

לאס מוז'יריס דיל אאריס קי סוטאן אלייי איס-
פיראנדו איספולסייונים. אה קון איגואלדו.
אלייר, אין לה מאנייאנה, איל דיריקטור דילה
פוליסייה פאלאדידין ביי, אי סו אייודאנטי קייא-
מיל ביי, סי ריקורריירון אל פאלאסייו אי קונב'י-
ג'ייארון לה מיטאד די לוס סיליוס אין לאס קא-
מאריטאס דיל פאלאסייו קי סי אזי פור אונה
קומיסייון קומפואיסטה דיל קומיסארייו די פולי-
סייה די בשיק טאש דיל קומאנדאנטי די פולי-
סייה אי דיל קאפו די לוס גוארדיאנים דיל פא-
לאסייו.

לוס מיימברוס דילה דינאסטיאה קי דיב'ין
פארטיר

לה דיריקסייון דילה פוליסייה נוטיפיקו טייר
לוס מיימברוס דילה דינאסטיאה קי אינייוס דיב'ין
סאליר דיל טיריטורייו דילה ריפובליקה אין און
טירמינו די דוס דיאס. איל טירמינו אקורדאדו
אלאס פרינסיפיסאס איס די 8 דיאס. און
אנטיב'ו די 1000 לירס סירה ריסיב'ידו אה קא-
דה אונו די לוס פארטינטיס פור קוב'ריר לוס גאס-

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 5 מארסו

1 לירה איסטירלינה	גרושים		8.37
»	טורקה	פראנקוס	12.67
»	»	מארקאס	
»	»	ליריטאס	12.
»	»	דולאר	51. 1/8
»	»	ליב'אס	.
»	»	ז'ינייב'	»
»	»	אמסטירדאם	»

טיס די ב'יאז'י אי אוטרוס. לוס דאמאדים דילוס
קואלים לאס מוז'ירים מוריירון סון אאוטוריזאדוס
אה ריסטאר אין טורקייה. לאס מוז'יריס דילוס
פרינסיפיס מואירטוס קי נו אזין פארטי דילה די-
נאסטיאה, פודראן איגואלמינטי ריסטאר אין
טורקייה.

אי אקי לוס נומברים די לוס דאמאדיס (ייר-
נוס די סולטאן) קי קונפורמימינטי אלה ליי סוב'-
רי לה אבּרוגאסייון דיל קאליפאטו, דיב'ראן קיטאר
איל טירריטורייו נאסייונאל:

לוס פרינסיפיס אי לאס פרינסיפיסאס, לוס ייר-
נוס אי לאס ניטאס דיסינדיינטיס קי אונה סי טינטה
די פירסונאס קירין איסטאב'ליסידוס אה פאסאר לה
פרונטירה.

אחמיד זולקיפיל, אאליד, נורילדין, גינאב, סא-
ליח, עלי פואד, אריף, חיקמיד אי מיחמיד עלי
פאשאס; ריאוף ביי, מחמוד ריפיק, שריף,
עבדול מיג'יד, מיחמיד עלי, פאסיר קינאן עלי
פואד, חאמי אי רשיד קיאמי ביים.

לה אבוליסייון דיל חאליפאטו:

אונה ג'ונטה טומולטואוזה דילה גראנדי אסאמבליאה

לה גראנדי אסאמבלייה נאסייונאל די אנגורה
סי ריאוניו אין ג'ונטה פובליקה דיאה די לונים אה
אורה 1.40, אין מידייו די אונה גראנדי אפיס-
טינסייה, באשו לה פרישידינסייה די פיטחי ביי.
איניל אורדין דיל דיאה אבּיאן לאס קואיסטייונים
סיגיינטים דיפוטאדאס אי פריסינטאדאס איניל נומברי
דיל פארטידו: אבּוליסייון דיל קאליפאטו, לה
סופריסייון דיל מיניסטירייו דיל שירעי, דיל איב'קאף אי דיל קאפו
דיל איסטאדו מאיור ג'יניראל. אאליד ביי, דיפו-
טאדו די קאסטאמוני דימאנדו קי איסטאס פרו-
פוזיסייונים די'ב'ריאן סיר רימיטידאס אין פרימירו
אל איגזאמין די לאס קומיסייונים. איל פרישידינ-
טי בו פירמיטייו. איסטה מאנירה די ב'יר אי די-
מאנדו קי לה אסאמבלייה דיסקוטיירה אינמי-
דייאטאמינטי איסטאס פרופוזיסייונים. דיספואיס
די לונגאס דיסקוסייונים, לאס קואיסטייונים דיל

פירטי אי דיל איספאנייול מאייור ג'יניראל פ'אירון ריבאדאב'יה; לה מאנירה קי נואיסטרוס קינייה-לאמוס עאס אבוגו.

אוזו אונה סוקסיסקיון דילה ג'ונטה פובליקה. מיינטראס איסטה קונטינואסיון אוזו אונה ריאו-סיון דיל ספארטידו. אין איסטה ריאוסיון, איל נאזי פרופוזו די איקסינטאר די לה מיזורה דילה איקספולסיון לאס פרינסיפאס דילה דינאסטיאה אי סוס מארידוס (דאמאדים). און גראנדי טומול-טו ריסיבייו איסטה פרופוזיסיון. נו קיריאן א-סיפטאר.

לה אסאמבליאה קי אב'רייו די נואיב'ו אלאס או-ראס 3. אילייה ריפיטו לה פרופוזיסיון די מוס-טאפה קיינאל פאשה.

אימפיסארון לה דיסקוסיון דילה ליי סוברי איל כאליפאטו. איקרים ביי, דיפוטאדו דיל לאזיסטאן, דישו:

איזיל אימפיסירייו דילה קונסטיטוסיון לייו ב'י-די אין קאלייאדו דילה איסקואילה מיליטאר די פאנגאלטי, אונה פירסונה קון איספאליטאס די ג'ינירל די דיב'יזיון. איסטה פירסונה מאנילים-טאבה לאס מארקאס דיל מאס גראנדי ריספיק-טו. אב'יאה אין לה קארוסה און ניניו די 14 אי 15 אנייוס. אירה, פאריסי, איל איז'ו די סולטאן האמיד! איסטי ניניו אירה אונה נולידאד, מה לי מוסטראב'אן אמון קואנדו מונג'ה קונסידירא-סיון. מהמיד אירה און אקאשינו קי אב'יאה איג'ו מאטאר פאטריאוטאס טאלים קומו מידהאט פא-שה. לייו נו ריג'יטארי דיל טודו סי לייו מואה רו דיספואים די אב'יר ביסטו לה ריאליזאסיון די מי סואינייו.

דיספואיס דילה קאאידה דיל סולטאנאטו, נו-זוטרוס אקיטימוס אלה קונטינואסיון דיל ניק-מו לוקסו אי דילאס מיסמאס אונורים באשו לה אפיקיטה דיל כאליפאטו. אקיאוס קי איקסקריב'י-ראן נואיב'ה היסטוריאה סיראן קונפרינדידוס די ב'יר קי נוזוטרוס נו מיטימוס אלה פואירטה אקסה אהורה איסטה דינאסטיאה. פור קואלו אים-סוס פרינסיפיס סי אינגאנג'אן איזיל פרונטו? אים פור ריפדיר פירב'יסייו אלה נאסיון? נו! או-ביקאשימני פור אוב'יסייון אי אינטיריסו.

לוס מונארקאס סולוס סון לה קאאוזה קי לה נאסיון ריסטו פולמיניסי אטראזאדה אסטה א אורה. סי לה נאסיון, אונה ב'יז אין פוסיסייון די סו סוב'יראנידאד, ריסטאב'ה אין איסטי איסטא-דו, אינטונסים אילייה סיריאה פינידה פור ריס-פונסאב'לי.

מיקוס לאס קארימאס דילאס סולטאניס פ'י-ב'יאן פור אוזונו די מאניסייונים פירסונאלים.

קי ראפורטו ג'יש נואיסטרוס אינטרי איל כא-ליפ'אטו אי איסטה פאמילייה דילה קואל איל כא-ליפ'ה אים לייינו די קרימינים? איל רולו קי דיג'-ליאה ג'וגאר איסטי נומברי די עוסמאן אים דיס-די בואינו טיימפו פאסאדו (אפלאאוזוס, בראב'וס).

זיקיי ביי, דיפוטאדו די ג'יומושחאני, אונו די לוס אופוזיסייוניסטאס, איזו רימארקאר קי איל מומינטו נו אב'יאה אב'ינידו ג'ינידו פור אבולאר איל כאליפאטו אי קי נו. אב'יאה קונקורדאנסייה אינטרי לה ריפובליקה פ'ראנסיזה אי לה טואים-פרה, אל סונטו די ג'יסטה דילה סיטואסיון. איל אג'ונטו קי איזיל מומינטו אונדי איי סאנטוס פרא-ב'אזוס אה קומפליר איזיל דומינייו איקונומיקו אי פוליטיקו נו דיב'ריאן אוקופארסין די איסטו אי איל דישו אלה פ'ין קי איל נו פודיאה קונסינטיר אה ריטיניר לה פואירסה קי ריפריזינטה איל כאלי-פאטו אינטרי לאס מאנוס דילוס אינימיגוס.

איסטאס דיקלאראסייונים פרוב'וקארון און ב'י-אולינטי טומולטו. לוס דיפוטאדוס סי מיטייירון אה גריטאר: «איסקאפטי קאלייאדו! אבאשו דילה טריבונה»! זיקיי ביי פידיו די קונטינואר סוס דיקלאראסייונים, מה דילאנטרי איל טומולטו קי אאומינטאבה, איל פואי אוב'ליגאדו די קאלייארסי. סאלי ביי, דיפוטאדו די קונסטאנטינופלה, גריטו: «טו סוס אמיגו די פ'יריד» (דאמאד פ'יריד). זיקיי ביי ריפליקו: «טו סוס און אקאפאראדור». איס-קאן ביי לי דישו אה סו טורנו: טו טאמביין סוס און «ג'ורנאלג'י» (ז'ורנאליסטה). איל פריזידינטי פודו דיפ'יניטיב'אמינטי ריסטאב'ליסיר איל אורדין. זיקיי ביי קונטינואנדו סו דיסקורסו דישו קי אין ב'ירטוד דילאס דוגמאס דיל פארטידו אי דילאס קונדיסייונים דיל איסטאטוטו אורגאניקו, לה א-סאמבליאה נו טייני איל דיריג'ו די אבולאר איל כאליפאטו אי קי אנטיס די טומאר אונה דיסי-זיון טאן גראב'י, דיב'ריאן טיניר די נואיב'ו רי-קורסו אל ב'וטו פובליקו. קון לוס 5 או 10 מוקוש דיל כאליפ' קו ב'וס אזין איספאנטאר? אנטיס די דיסידיר אים מיניסטיר קונסולטאר לה נאסיון. לוס אימפיינאמייינטוס טומאדוס אפואירה דיל דיזיאו דילה נאסיון נו טיינין ב'אלור. נו איס דילוס פרינסיפיס קי לייו מי קיידו מה די לה סיטואסיון פוליטיקה דיל פאאיס אי לייו נו טופו איסטה סיטואסיון אופורטונה.

אאליד ביי, דיפוטאדו די קאסטאמוני, טומאנ-דו לה פאלאב'רה, אב'לו דילה אימפורטאנסה פו-ליטיקה דיל כא. פ'זטו, דילה פריקלאמאסיון אי-ג'ה אל פואיב'לי איזיל קורסו דילה גירה דינה אינדיפינדינסיאה פור דיזיר קי אל כאליפאטו סירה קאנסאדו אי דילה קריאנסה סיגון לה קוש איל נאמאז די ב'יירנים נו אים ב'אליב'לי סין לה איגזיסטינסייה דיל כאליפאטו.

איל אב'לו דילה אימפריסייון דיזאגראדאב'לי קי אב'ריאה איזיל אינפיריור לה אבוליסייון דיל כא-ליפאטו, קי נוזוטרוס נו אטאב'אמוס אימפופאנסה אל פילינגרינאז'י, קי נוזוטרוס סיגואיאמוס אונה פוליטיקה יירדאדה אין ארביאה, קי נאזי פאסה נו. אב'יאה איג'ו מינסייון אין סו דיסקורסו דילה אבוליסייון דיל כאליפאטו, אי אב'לו דילה ניסי-סידאד די קונסירב'אר איל כאליפאטו, אין ריטי-ראנדולו דילה דינאסטיאה די עוסמאן.

באקיר ביי קוב'ייו אינטונסים לה טריבונה אי פרונונסייו און ב'יבראנטי דיסקורסו. איל ריספונ-דיין אה זיקיי ביי אין דיקלאראנדו קי אין לה איסטוריאה אועומאנה, לאס טראדיסייונים אי לוס סינטימיינטוס איסלאמיקוס פואירון און אינטרו-מינטו די פאסייונים אי די רינקורים.

איקמיט פאשה טאמביין אינטירב'ינו אין לה דיס-קוסייון אי איל דישו:

«מיסמו אין אבוליינדו איל כאליפאטו, לה ריליג'יון נו סופורטארה ניגון קאמבייאמיינטו אין לה ריפובליקה. נואיסטרו אידיאל קי אפוייה סוב'-רי פרינסיפייוס טאלמינטי סולידוס קי נוזוטרוס נו איזיטימוס נונקה אה אזיר קונוסיר אב'יירטא-מינטי, קון לה מאס גראנדי פ'ראנקיזה, אה טודו נואיסטרו פואיב'לו, אה נואיסטרוס אופ'יסיירים אי אה נואיסטרוס סולדאדוס לוס אוב'זיקטיב'וס קי נוזוטרוס בושקאב'אמוס. אים אנסי קי נוזוטרוס מאנטיניינימוס אלטה איל קאב'י נואיסטרה דיסי-זיון די סופרימיר איל כאליפאטו. אי נוזוטרוס טומימוס פארה איסטו טודאס נואיסטראס מיזוראס.

«סי לוס מוסולמאנוס מוסטרארון אמיסטאד פור נוזוטרוס, לוס טורקוס, נו אים פורקי טיני-אמוס איל כאליפאטו קון נוזוטרוס; אים פורקי נוזוטרוס סופימוס קיר פואירטיס (אפלאאוזוס פרו-לונגאדוס).

אין מידייו דיל אינטוסייאזמו ג'ינירל, לה ליי אים ב'וטאדה אלה קאזי אונאנימידאד דילוס ב'ו-טאנטים.

אין דיים דיאס כאליפ' אי פרינסיפיס דיב'ראן סאליר איל טירריטוריו דילה ריפובליקה.

עבדול מיג'יד דיסידיין דיפ'יניטיב'אמינטי די איר אין איז'יפטו

עבדול מיג'יד טומו לה דיסיזיון דיפ'יניטיב'ה די איר פ'יקסארסי אין איז'יפטו. איל קירה אקומ-

פאנייאדו די סוס דוס מוזירים, די סו איז'ו אומיר פארוק איפ'ינדי אי די סו מוזיר, די סו איז'ה דירפ'יאב'אר סולטאן, די דוס סיירב'אס אי די דוס אונוקים.

סו מאז'יסטאד נו איספ'ורמו נינגונה אופ'יסייאלמינטי איל גוב'ירנו די סו דיסיזייון. איל'ייה איספירה לה קומוניקאסייון קי לי סירה איג'ה דילה דיסיזייון דילה גראנדי אסאמבלייאה נאסייונאל.

ליבירוס די פארטיר אה פונטו איל'ייוס דימאנדאן סוס פאסאפורטוס

לוס ייירנוס דילה דינאסטייה אבדיסאדה קי אדיריסאן איל אונו דיטראס דיל אוטרו אלה דיריקסייון די לה פוליסייה פור דימאנדאר סוס פאסאפורטוס.

לוס דיסינדיינטיס דילה פ'אמילייה דיל פרופ'יטה אבימאנדו אין קונסטאנטינופלה אב'ייינדו דיסידידו די סאליר מאס ביין דיל פאאיס, אין מיסמו טיימפו קי לוס מיימברוס דיל חאליפ'אטו, דימאנדארון איגואלמינטי סוס פאסאפורטוס.

לוס אולטימוס דאמאד פ'יריד חאיידאר ביי קי אדיריסו אה סו איקסילינסייה אדנאן ביי אי דיספואיס אלה דיריקסייון דילה פוליסייה פור דימאנדאר לה אאוטוריזאסייון די רינדירסי אין איאורופה.

לה דיריקסייון דילה פוליסייה ריספונדייו קי אין לה אבסינסייה די אינסטרוקסייונים איספיסייאלים די אנגורה, לוס ייירנוס אי טודוס לוס אוטרוס מיימברוס דילה דינאסטייה גוזאן קומו טודו איל מונדו דילה ליבירטאד די רינדירסין אה איסטראנזירו.

לה ליסטה סיב'יל אי לוס פאלאסייוס

פור אפליקאסייון די לוס ארטיקולוס 8 אי 9 דילה ליי סוב'רי לה אבולאסייון דיל חאליפ'אטו, לוס פאלאסייוס אימפירייאלים קון סוס מוביליאר אי טודאס לאס ריקיזאס קי סי טופאן אאיי, פאסארון אלה נאסייון.

ייה סאב'ין קי לוס פרינסיפאלים פאלאסייוס סון אקיאוס די דולמה באג'י, ג'יראגאן, יילדיז, בייליר ביי, אוסקודאר איסקילייסי, קאנדיליר, לאס אגואס דולסים די איאורופה אי די אסייה, איל ב'ייז'ו סאראיי איט'ס.

דינדי איל 1 די נוב'יימברי, איסטוס פאלאסייוס אב'יאן פאסאדו אל דיפ'טירדארליק די קונסטאנטינופלה, לה ליסטה סיב'יל אב'ייינדו סידו סופרימידה אין איסטה דאטה.

איל נומירו דילוס מיימברוס דילה דינאסטייה אה איקספולסאר, סירה די 32 אומברים אי 35 מוזירים. איל פרינסיפי סיבאאידדין אי סו אירמאנו אינטראריאן אין לה ליסטה דילוס איקספולסאדוס.

לה קאלידאד די סיאודאדינו טורקו איס ריטיראדה אה איסטוס פרינסיפים.

קריאין קי לה גראנדי אסאמבלייאה ב'וטארה און קרידיטו די 200 אה 300 מיל ליראס פור גאסטוס די קאמינו אי אינדימניזאסייון אה דיספארטיר אינטרי איל'ייוס; איס פוסיב'לי קי נו ליס רימיטירן איסטה סומה מה איל ריב'ינידו דיל קאפיטאל קי סירה דיפוזיטאדו אין באנקה אה סוס נומברי.

סו מאז'יסטאד ריסיב'ירה 100,000 ליראס אי לוס אוטרוס, אין טודו, 200,000 ליראס.

לוס פרינסיפים דילה פ'אמילייה די עותמאן נו דיספונין די אונה פ'ורטונה פירסונאל. סולה לה סוקסיסייון די ייוסוף איזזידין איפ'ינדי דיספוני די מונג'אס פרופרייאדאדים.

לה ב'יב'דה די סולטאן רישאד נו דיספוני קי די און סולו קונאק.

סו מאז'יסטאד עבדול מג'יד נו פוסידי קומו פרופרייאדאד פירסונאל קי סו דומיסיליו די לאס אלטורים די ג'אמליג'ה.

איל גוב'ירנו די אנגורה אאוטוריזארה אלוס פרינסיפים אה ב'ינדיר סוס אינמואיבלים קי איל'ייוס סון לוס ב'ירדאדירוס פרופרייאטאריוס.

אונה פריסידינסייה די לוס איג'וס איסטראנז'ירוס

איל קוידאדו די מיטיר אין איג'יקוסייון לאס פריסקריפסייונים דיל פ'ירמי קונסירנאנדו לוס ראפורטוס אינטרי לוס אינדיב'ידואוס, סיינדו דילה קומפיטינסייה די לה אסאמבלייאה נאסייונאל אי דיל גוב'ירנו, פור ג'יראר טודאס לאס קאוסאס אי לוס איג'וס דילה ריליג'יון מוסולמאנה, פ'ואי איסטאבלידו אין אנגורה, סידייו די לה ריפובליקה, אונה פריסידינסייה דילוס איג'וס ריליג'ייוזוס. איל פריסידינטי די לוס איג'וס איספירטואלים, סירה נומינאדו פור איל פריסידינטי די לה ריפובליקה סוב'רי לה פרופוזיסייון דיל פריסידינטי דיל קונסיליו. איל פריסידינטי דילוס איג'וס ריליג'ייוזוס איס קארגאדו די לה אדמיניסטראסייון די לאס מיסקיטאס, דילוס מינב'רים, דילוס טיקייס, די לוס קונב'ינטוס אנסי קי דילה נומינאסייון אי די לה ריב'וקאסייון דילוס אימאמים אי דילוס מאפ'יינים, דילוס פרידיקאדורים אי דילוס מואיזזינים.

איסטה אינסטיטוסייון אלה קואל דיריקארין טודאס לאס דיפינדינסייאס אריבה סיטאדאס, סירה אטאדה אה פריסידינסייה דיל קונסיליו אי סו בודז'יטו איס איגואלמינטי קונפ'יאדו אה פריסידינסייה דיל קונסיליו.

אונה פריסידינסייה דיל איסטאד'ו מאייור ג'יניראל

סי פ'ורמו אונה פריסידינסייה דיל איסטאדו מאייור ג'יניראל, קומו לה מאס אלטה אאוטורידאד מיליטאר קארגאדה אל נומברי דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה דיל קומאנדאמיינטו דילה ארמאדה. איל פריסידינטי דיל איסטאדו מאייור קי ג'ירארה לוס איג'וס די אונה מאנירה אינדיפינדיינטי, סירה נומינאדו פור איל פריסידינטי דילה ריפובליקה סוב'רי לה דיזיגנאסייון דיל קאפו דיל קאבינטו. איל מיניסטרו דילה דיפ'ינסה נאסייונאל איס סולו ריספונסאב'לי אין פ'ריינטי די לה אסאמבלייאה נאסייונאל די טודו איל בודז'יט קונסירנאנדו לה ארמאדה.

טריבונאלים די אינדיפינדינסייה

אנגורה 3.—סוב'רי איל פרוייקטו די קונסטיטואיר טריבונאלים די אינדיפינדינסייה טיינייינדו ליינו פודיר אי אאוטוריזאדוס אה פרונונסייאר לה פינה די מואירטי סין סומיטיר אין איספיקאזו סוס דיסיזייון אה לה אפרובאסייון דילה גראנדי אסאמבלייה. איסטוס טריבונאלים סיראן סיימפרי פרונטוס [illegible] אין דיב'ירסאס ריג'ייונים, קונפ'ורמאדו טאמביין לה ריג'ייון די קונסטאנטינופלה.

נו איי פאאיס איניל מונדו קי טינגה מאס גראנדי איסטימה פור לה [illegible] קומו לה אינגלאטירה

אין לה קאמארה דילוס לורדים, לורד פארמור אבלו אין פ'אב'ור דילה ראטיפ'יקאסייון דיל טראטאדו די לוזאן. איל דישו קי איל טראטאדו קונטייני אונוס קונב'ינסייונים אי פרוטוקולוס דיפ'ירינטים, פ'ירמאדוס אין לוזאן אי לה קונב'ינסייון אי פרוטוקולו פ'ירמאדוס אין פאריס.

לורד קורזון דישו קי איסטי טראטאדו מיטי פ'ין אה לה לונגה אי דיזאסטרוזה גירה דינאסטא-

דורה אינטרי לה טורקיאה אי לאס פוטינסייאס אליאדאס, איל איזו דיספואיס און איקספוזיסייון דיל טראטאדו אי די סוס קונסיקואינסאס. לורד קורזון אגוגו:

« קי איל פודיאה דיזיר קון פ׳ירמיזה קי אין לה אורה אקטואל נו איגזיסטי נינגון פאאיס אין איל מונדו קי טינגה אונה מאס גראנדי איסטימה פור לה טורקיאה קומו לה אינגלאטירה.

איל איזו ריאנגאדה לה כום קומפאטריוטאד פור ב׳יביר אין אלייודה לה קום ב׳ייזה אמיגה אי אליאדה, לה טורקיאה, אין לאס דיפיקולטאדיס קי סי פריזינטאן דיסאנטרי די איליאס.

לה סירימוניאה דיל 1 די מארסו.—לה סירימוניאה דיל 1 די מארסו, פרימיר דיאה דילה אנייאדה פינאנסיירה, סי פאסו קומו די אוזו אין לאס קונטריבוסייונים אינדיריקטאס, אין לוס מאטאדירוס אי אין לה באלוקאני די איסטאנבול. קארנירוס פואירון דיגולייאדוס אי אוראסייונים פואירון דיג׳אס פור לה פרוספירידאד דילה ריפובליקה. קונטראריאמינטי אל אוזו די מונג׳וס סיגלוס, פאנירים די פ׳אקאדו נו פואירון אינב׳יאדוס אל פאלאסיו.

לוס ריב׳ינידוס דילה באלוקאני סי איליב׳אן פור לה אנייאדה פינאנסיירה קי ב׳ייני די טירמינארסי אה 472,000 ליראס טורקאס, מיינטראס קי איל אנייו פאסאדו איליוס פואירון די 545000 לירס. איסטה דימינוסייון איס דיב׳ידה אל טיימפו.

איל סקומברי קי אב׳יאה דאדו 3 מילייונים די קילוס אין 1922, נו דייו קי און מילייון אין 1923. לה פאלאמידה איגואלמינטי פאסו די 4,300,000 אה 3,475,000 קילוס.

איקסטיריאור

אינסידינטים כאנגריינטים סוב׳רי לה פ׳רונטירה טורקו סירייאנה.—איל ג׳ורנאל «ייני אדאנה» איסקריב׳י:

כינגון אינפ׳ורמאסייונים סומאדאס די בואין מאנאדירו און אינקינטרו כאנגריינטי טוב׳ו לוגאר דיכדי קיאטרו או סינקו דיאס אינטרי לאס פואירסאס פראנסיזאס אי איל פריב׳ו דילוס קארה פאקילי, קאנטונאדו אינייל כוד דילה אלדיאה די אב׳יליר, סירקה דילה פ׳רונטירה טורקה. דילאס דוס פארטיס טיינין די פלוראר מואירטוס אי איל רואידו קירדי ניכנו קין פירבים-

טינסיאס קי אלגונוס אופ׳יסייריס אי אונה טרינטינה די סולדאדוס פראנסיזיס אנסי קי איל קאימאקאם ב׳יין קונוסידו די קיריאן, אזג׳י אידהים איפ׳נדי, טופארון לה מואירטי אינייל קורסו דיל קינבאטי. איל קומבאטי טינדריאה סידו אוקאזיונאדו אין סיגידה דיל קונטראמיינטו פ׳ורסאדו די פארטי לוס פראנסיזיס דילה טאקסה דיל אגנאם.

בולגאריאה.—און טיליגראמה די סופ׳ייה אנונסייה קי איל גוב׳ירנו בולגארו אקורדו אונה אמניסטיאה ג׳ינירל אלוס פאאיזאנוס אי אלוס קומוניסטאס קי פארטיסיפארון אלוס אקונטיסימיינטוס דילה אולטימה ריב׳ולוסייון.

אלימאנייה.—לה סימאנה אולטימה אימפיסו אין מוניך (באב׳יירה) איל פרוסיסו דילה טינטאטיב׳ה ריב׳ולוסייון קונטרה לה ריפובליקה אינטינטאדו אל ג׳ינירל לודינדורפ׳ אי אל קולוניל היטליר, און קאפו אנטיסימיטה, פור איל גולפי די איסטאדו קי איליוס פינסאב׳אן אזיר אוכום קיאנטוס מיזים.

איל פרוקוראדור ג׳ינירל איס מויי סיב׳ירו קונטרה איל ג׳ינירל לודינדורפ׳ (איסטי מאנטיין און אינמינסו אימפלאקאב׳לי די לוס ג׳ודייוס). קון סו באב׳יראד אי סו אורגולייו, דישו איל פרוקוראדור, איל ג׳ינירל לודינדורפ׳ קונטריבוייו אינורמימינטי אלה קאטאסטרופ׳ה דילה אלימאנייה אי איל קירי אגורה אטיראר די סוב׳ו גראנדים קאלאמידאדיס.

לוס דיבאטים דיל פרוסיסו קונטינואן אגורה אי איליוס פאסייונאן מונג׳ו לה אופינייון פובליקה אלימאנה.

גריסייה.—איניל מיס די אב׳ריל פרוקסימו ב׳ה אימפיסאר אין גריסייה איל פליביסיטו או לה קונסולטאסייון נאסייונאל פור סאב׳יר סי לה נאסייון הילינינקה קירי איל ריזימין ריפובליקאנו או איל ריזימין דילה מונארקיאה.

סי׳ ב׳יניזילוס קי פירדייו מונג׳ו די סו פריסטיזייו איס מויי קריטיקאדו פירקי איל סי מוסטרה פאב׳וראב׳לי אה דינאסטיאה.

לה בולגאריאה קונטרה לה גריסייה.—סיגון לאס אינפ׳ורמאסייונים די אלגונוס ג׳ורנאליס, לוס בולגארוס סי פריפאראן אה אטאקאר לה גריסייה אין לה פרימאב׳ירה פרוקסימה.

אב׳יזו מויי אימפורטאנטי

לאס פירסונאס דיזיאנדו ריסידירסין אל מיקסיקו אי אה קובה (אב׳אנה) פור לוס קילוסים אי ראפידוס ב׳אפורים די לה קומפאניאה ג׳ינירל טראנסאטלאנטיקה, פוסיפ׳יכדו סו טוקה,

איל אינגאז׳אמיינטו אי איל קונפ׳ורטו ניסיסאריו פור ריסיב׳יר איל ב׳יאז׳י אגראדאב׳לי אי דיספוניי־דו טאמביין די קאבינאס די דוס, קואטרו אי סיש פירסונאס, דיב׳ין אדריסארסי אה לה אג׳ינסיאה ג׳ינירל: קאב׳יזה קארה מוסטאפ׳ה פאשה, ארבאטייאן האן ריי די סוס׳י, נומירו 133, גאלאטה.

לוס סיס ב׳יאז׳ידורים טופאראן אה סו דיספוזיסייון און סירב׳יסייו בין אורגאניזאדו אי פאסילידאדיס פור לה אוב׳טינסייון די ב׳יזאס אי איל אקומפאנייאמיינטו די טודאס לאס פ׳ורמאלידאדיס.

פארטינסייאס איל 5, 7 אי 21 די קאדה מיס.

נילסון ראאין

לאס פירסונאס דיזיאנדו ריסידירסין אין אמיריקה דיל סוד: ריאו די זאניאירו, סאנטוס, מונטיב׳ידיאו, בואינוס איירים, פור לה קומפאנייאה טראנסאטלאנטיקה אינגליזה NELSON LINE, דילה קואל לוס קילוסים, ראפידוס אי לוקסואוזוס ב׳אפורים סון קונוסידוס דיל מונדו אינטירו.

לוס ב׳יאז׳יס אין טריסירה קלאסי קון מאנטינימיינטו די קינסטאנטינופלה סון מויי אב׳אנטאז׳וזוס.

טראב׳אז׳ו גאראנטיזאדו. לה קומפאנייאה גאראנטיזה באשו קונטראטו לה אוב׳טינסייון די און טראב׳אז׳ו מידייאנטי און דיפוזיטו קואלקיירה די 200 פ׳ראנקוס.

פור מאס אנג׳אס אינפ׳ורמאסייונים אדריסארסי אלה אג׳ינסיאה ג׳ינירל: קאב׳יזה קארה מוסטאפ׳ה פאשה, ארבאטייאן האן, ריי די סוס׳י 133, גאלאטה.

3—10

איל אוריינטי

סוסייטא׳ אנונימה די אסיגוראנסאס אין קונסטאנטינופלה

סידייו סוסייאל: גאלאטה, אגופייאן האן. טילי׳פון פירה 645.

אג׳ינסיאה ג׳ינירל די איסטאנבול: קוג׳וק מוסטאפ׳ה האן, טיליפ׳ון איסטאנבול 1518.

אג׳ינסיאה ג׳ינירל די גאלאטה: סודאב׳ינדי בייאר האן. טיליפ׳ון פירה 2941.

אג׳ינסיאס אין לאס פרינסיפאלים סיב׳דאדיס דילה טורקיאה.

[illegible] אס קונדיסייונים אב׳אנטאז׳וזאס.

[illegible] 12—24

באנקה די לה סין

קומפאנייה אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל: פ׳ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב׳ירסאדוס

סידייו סוסיאל אין פאריס, 24 אי 28, Place Vendôme

אג׳ינסיאה: איל קאירו

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה: קאליי באייבודה, נומירו 27-35, טיליפון ט״: פירה 8-247, 848.

איסטאמבול: קאליי באגג׳י-קאפו, « 15-17. « « סטאמבול 2842-3

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס פואירטיס די טודה סיגורידאד.

37—50

מוז׳יריס אנימיקאס

לאס מוז׳יריס קי׳יינדו סינדו מונג׳אס קריאטו-ראס אין איל קורסו איספאסייו די טיימפו, אקי-יאס קי אינג׳ינדרון מונגו טיימפו, אקיאס קי לאס סופרירון איקסיסיב׳אמינטי, אקיאס קי קון דיליקא-דיזאס די קונסטיטוסייון או ביין קי סופרייירון אין סיגיידה די אינפירמידאדיס, סון קאזי סיימפרי אנימיקאס.

סון אנימיאס קי נ׳יסיסיטאן פור אונה סא-נגרי, דיפ׳יקולטאד די ריספיראסייון אין סיגיידה דיל מאס גראנדי איספואירסו, פאלפיטא-סייונים די קוראסון, מאנקאנסה די אפיטיטי, או אפיטיטי קאפריסייוזו, קונסטיפאסייון, איריגו-לארידאדיס מינסואליס, פאלידיס פרוטונג׳אדה, טינאנסה פירקיטאיינטי.

איסטאס סינטומוס דיספאריסין גראנדימינטי אי פואיס דיפ׳יניטיב׳אמינטי קון לה קורה סוב׳י-ראנה דיל אנימיאה קי איס איל פרוטון.

אין ב׳ינדידה אין טוד׳אס לאס בואינאס

דרוגיריאס אי פ׳ארמאסיאס

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסיאל: אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—

פונדו ב׳ידסאר׳ו פ׳לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוי

טיליפון פירה 3711-3715

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

46—50

BANQUE FRANÇAISE DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מיליונים די פ׳ראנקוס

סידייו סוסיאל: 15, Rue Scribe Paris

סידייו סינטראל: פלאסה די קארה-קיואי, גאלאטה

טיליפון: פירה 5201

סוקורסאלים:

איסטירנה Rue Franque

אירזירום האן, איסטאמבול

(אין פרינטי דילה פוסטה אוטומאנה)

טיליפון, סטאמבול 217

אב׳יירטורה די קואינטאס קוריינטיס.—דיפוזיטוס אה ב׳יסטה אי איספיראדינסייא.—איסקונטוס די איפיקטוס.—אבאנסוס סוב׳רי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—

אב׳יירטורה די קרידיטוס איניל איס-טראנז׳ירוס איטס.

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

ליב׳ריטוס די קאשה די פאמילייה

אופ׳יסייו די קאמב׳ייו די מיניד׳ה אי די

סאב׳ ... פ׳יסייואס

(אינגורדה איספיסייאל אין קארה-קיואי יאלה

קאלסירס דיל פואינטי)

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד׳אד אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר״ט 10,000,000

(פר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי

אופ׳יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 375.

אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

אב׳איסוס

אה איסקאדינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו סירקולארים סוב׳רי לאס פרינסיפאלים

סיב׳דאדים דילה טורקיאה אי דיל איסטראנז׳ירו

אב׳ירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה

די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז׳ירו

אינזיקוסיון די אורדינים די בורסה, ב׳ינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו

11—50

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פונדאדה אין 1909)

קאפיטאל לירס׳ט 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה

גאלאטה, איניין האן, ב׳איב׳ודה

טיליפ׳ון: פירה 3010 3013 (4 ליניאס)

אופ׳יסייו די פירה

קאליי קאבריסטאן, אין פ׳רינטי די פירה פאלאס

אוטיל. טיליפ׳ון פירה 117

אג׳ינסיאה די לונדרים

50 Cornhill E. C. 3

טיליגראמאס: Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טוד׳אס לאס אופיראסייונים די באנקה אלאס קונדיסייונים לאס מאס אבאנטאז׳וזאס, קומו: אב׳ירטורה די קואינטאס קוריינטים, איסקונטוס די איפיקטוס אבאנסוס סוב׳רי טיטולוס אי מירקאנסיאס סיגון אסטימאסייון, אב׳ירטורה די קרידיטוס אין נו אימפורטה קואל פאאיס. אופיראסייונים די קאמב׳ייו די טודה נאטורה. לוקאסייון די קאשאס די פיירו אה פריסייוס אבאנטאז׳וזוס. איספיסיאלידאד די טיטולוס אין דיפוזיטו ליב׳רי.

קונדיסייונים סוב׳רי דימאנדה

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי: דוד פריסקו

الأوتيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי	—Bureaux & Imprimerie—	אבונאמיינטוס
אינ׳וס די אימפריסיון , סי ניג-	Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler	קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-	han Numero 15, 16, 17. Cons/ple	» סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
ניסטראסייון	Telephone : Pera 877	פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
	אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס	פור איל איסטראנז׳ירו » » פ׳ראנקוס 60
	גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי , קויומג׳ילר האן נו׳	
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים	17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון , פירה 877.	דיריקטור דוד פ׳ריסקו

איניל מונדו איסראאיליטה

אינגלאטירה

איל ריטו דיל ז׳ודאאיסמו אינגלים

אונה ריאוניון די לה אוניון סינאגוגאל טובו לוגאר לה סימאנה פאסאדה אין לונדרים.

סיר רוביירט ואלאי כואן קי פריזידה לה פרי-סידינסייה, פרופוזו אונה ריזולוסייון די קונדולי-[illegible] אה אדריסאר אלה ביבדה דיל רבנו גריפין קי מוריו אולטימאמינטי. איל דישו קי נו אירה איל מומינטו די אבלאר די לוס גראנ-דיס סירביסייוס רינדידוס פור סי׳ גריפין קומו חזן דילה נואיבה סינאגוגה אי קומו אוטו די סוס מאס אקסייוס מיניסטרוס. לה ריזולוסייון פואי אדופטאדה אלה אונאנימידאד. פואי קונבינידו די אקורדאר און פינסייון די ליראס איסטירלינאס 238 אל אנייו אה מאדאם גריפין, אימפיסאנדו דיל 1 די פ׳יברירו 1924 אנסי קי אונה סומה די 35 ליראס אל אנייו אסטה קי סו מאס ג׳י-קו איז׳ו אלקאנסי אלה אידאד די 18 אנייוס.

פירמיסייונים פואירון אקורדאדאס אה דיפ׳י-רינטיס מיניסטרוס די טיניר פוסטוס אפואירה די פונקסייונים, קירי דיזיר די אינסינייאר אין ת״ת.

איל פריזידינטי דישו קי איל גראן רבנו, אה קאבזה די סוס פונקסייונים, סינטיאה אונה סיירטה דיפ׳יקולטאד אה אורגאניזאר סו טראבאזו די טאל מאנירה קי איל פודיירה טיניר און סיקריטאריו אה סו דיספוזיסייון קואנדו איל טיימפו לי פירמי-טי די דיקטאר סוס קונטוס. איל דישו קי איל אביאה פרובאדו און דיקטאפון אי קי איל סי טו-פאבה קונטינטי. פואי דונקואי קונבינידו די קומ-פראר און דיקטאפון אי די מיטירלו אלה דיס-פוזיסייון דיל גראן רבנו.

פואי איגואלמינטי קונבינידו קי דיפ׳ירינטיס קומיטיס דיבראן ריאונירסין איספיסייאלמינטי או-נה ביס אל אנייו אפין די אזיר און ראפורטו סוב-רי איל טראבאזו אקומפלידו אי קי לה אוניון סינאגוגאל דיבריאה פובליקאר און ראפורטו אנואל אין גראנדי פארטי קובריר איל ראפורטו דילוס קומיטיס.

לאס איליקסייונים אנואליס פור לאס סינאגו-גאס קונסטיטואידאס פואירון פ׳יקסאדאס אל 11 די מאייו.

איל קונסילייו איסטודייו אונה פרופוזיסייון די קאמבייאמיינטוס אה טראאיר אל ריטואל סדר דילאס תפילות די לה אוניון סינאגוגאל אי דיל קואל איל איגזאמין אבייה סידו אינקארגאדו אין אונה ריאוניון פריסידינטי. איל קומיטי קונסי-ז׳אבה קי טודה אלוזייון איג׳ה אל ריטו «פולוניס או אלימאן» פואירה סופרימידו.

סי׳ עמנואל איקספליקו קי אנטיס קי סי אזי-אן לוס קאמבייאמיינטוס, איל ריטו אקטואלמינ-טי אין אוזו דיבריאה קונטינואר אי אנטיס די אפ׳יקטואר טודו קאמבייאמיינטו, לוס מיימברוס די לה סינאגוגה אינטיריסאדה דיבריאן ריאונירסין פור דיסקוטיר לאס מודיפ׳יקאסייונים.

סי׳ אליקס רודינס דיזו קי לאס ריפ׳ורמאס נו טינדראן אה אינריזייאר לה פוזיסייון דילה סי-

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה!

סינאגוגה; קי איסטאס ריפ'ורמאס טינדראן פור ריזולטאדו די אליזאר לוס אורטודוקסוס סין אטיראר פידילים די אונה אוטרה קאטיגוריאה.

איל איגזאמין די איסטי פרובלימה פואי אטראזאדו.

איסטאד'וס אוניד'וס

ציוניסטאס אמיריקאנוס דיסקונטינטים די לה אוב'רה איאורופ'יאה

איסקריב'ין די לונדרים: — אין לה אולטימה ריאוניון דיל קונסילייו איגזיקוטיב'ו דילה פ'ידיראסייון ציוניסטה אינגליזה, ליאירון אונה קארטה דיל דוקטור חיים ב'אייצמאן קי סי טופה אין איסטי מומינטו אין לוס איסטאדוס אונידוס. אין איסטה קארטה, איל דוקטור ב'אייצמאן איסקריב'יאה:

«ייו קיריאה דיזיר קי ב'ואיטרוס נו קונסידיראש איל איפ'יקטו פרודוזידו אין אמיריקה פור לה סיטואסייון איאורופיאה אקטואל. איס אימפוסיב'לי די איקספליקארסילה אינטיראמינטי, מה איסטו איזי מונג'ו מאס מאל די לוקי נו פואידיש אימאזינאר. אין לוס ראנגוס ציוניסטאס די אקי סון מויי דיסקונטינטיס די איסטי קוזיטו, לה אימפריסייון פאריסי אינגראנדיסירסי אקי קי לוס איאורופיאוס סי קונטינטאן די איסקריב'יר אין לה פרינסה ארטיקולוס סוב'רי לה פוליטיקה אינטיריאור דיל מוב'ימיינטו, דישאנדו אלה אמיריקה לה קארגה מויי פיזגאדה די אבאסטיסיר לוס מיניסטירים די לה פאליסטינה. דיספ'ינסורים דידיקאדוס דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה אוניב'ירסאל אריב'ארון אה פינסאר קי לה סיטואסייון אקטואל נו פואידי מאס טאראדרסי אי ייו סו מויי אינקייטו סוב'רי לאס קונסיקואינסיאס די איסטי איסטאדו די קוזאס.

«פירדונאדמי סי ייו פואי מויי לישוס מאס אייה דילאס לימיטיס פירמיטידאס פור לאס קונב'ינינסייאס אי לה דיסילושאסייון, מה קואנדו ייו ליאו קאדה דיאה לוס טילינגראמאס דילה פאליסטינה סוב'רי לה מאנקאנסה די טראב'אזו אי לה סיטואסייון אין ג'יניראל, ייו סיינטו קי איס מי דיב'יר די אב'לאר קלארמינטי. ייו פואידו מאנטו מאס אב'לאר אין איסטי סינסו, קי ב'ואיטרוס טודוס אקי אזימוס איספואירסוס פור אריב'אר אה און בואין ריזולטאדו אי קי ב'ואיטרוס נו נוס סינטימוס אלייוב'יאדוס. ייו קיריאה ב'ינטורוזו די אינב'יזאר קי ייו מי איסטו יירראנדו.

אלימאנייה

לוס ג'ודייוס אלימאנים אקוזאד'וס די אב'יר פארטיסיפאד'ו אל 'סיפאראטיסמו

בירלין: — לה פרינסה אנטיסימיטה דילאס פרוב'ינסייאס דילה אלימאנייה סינטראל סי אפרוב'יג'ה דילה סיטואסייון אקטואל דיל פאלאטינאטו ב'אב'ארו אי לה ראבייה קי סי מאניפ'יסטה קונטרה לוס סיפאראטיסטאס, פור איקסיטאר לה פופולאסייון קונטרה לוס ג'ודייוס, אין אקוזאנדו איסטוס אולטימוס די אב'יר טומאדו פארטי אה אקטיב'ה לאד' סיפאראטיסטה.

איל «דיר אמיר», די ליפסיג, פור איש'ימפלו, איסקריב'י: לוס ג'ודייוס ג'וגאן איל מאס גראנדי רולו איניל מוב'ימיינטו סיפאראטיסטה, איל טראדיטור דורטין טייני אונה מוז'יר ג'ודיאה. איל פריזידינטי דילה אורגאניזאסייון דילוס סיפאראטיסטאס די ב'יסבאדין, איס און ג'ודייו נומבראדו קיון.

לוס ג'ורנאלים דימוקראטוס אפירמאן קי נאדה נו פואידי פרואב'אר קי לוס ג'ודייוס טומארון אונה פארטי קואלונקי איניל מוב'ימיינטו סיפאראטיסטה, אילייוס אזין רימארקאר קי לוס קאפוס סיפאראטיסטאס סון ג'ודייוס, סין איקסיפסייון, קאטוליקוס.

לוס סוסיאליסטאס אלימאנים פרוטיסטאן קונטרה איל מוב'ימיינטו אנטיסימיטה

סוב'רי לה אינסייאטיב'ה דיל פארטידו סוסייאל-דימוקראטו די גואירליטס, סירקה די בריסלאו, אונה ריאוניון קי טוב'ו אין איסטה סיב'דאד פור פרוטיסטאר קונטרה איל מוב'ימיינטו אנטיסימיטה קי פואה סימפרי, מאס די 3000 פירסונאס אין ראן פריזינטים אין איסטה ריאוניון. און גרופו די אנטיסימיטאס די קאזי 300 מיימברוס, פרוב'ארון די אינטירומפיר לה ריאוניון, מה לה פוליסייאה ריאושו אה מאנטיניר איל אורדין.

מארואיקו

לוס ג'ודייוס איניל מארואיקו

אלאזאר פאסאדו סי' מארסיל מירטיל, אב'וגאדו אין לה קורטי, מיימב'רו דיל קונסיסטוריו סינטראל איסראאיליטה די פאריס, קי פואי אינב'יאדו דיספואיס דילה גירה אין מיסייון אל מארואיקו פור איל גוב'יירנו פראנסיס, ב'ינו קומוניקאר אין אונה קונפ'ירינסייה איג'ה אין לה אסוסייאסייון שמע ישראל, סוס אובסירב'אסייונים אי אימפריסייונים סוב'רי לוס ג'ודייוס דיל אימפיריו שיריפ'ייאנו.

איל מארואיקו קונטה אקטואלמינטי אונה פופולאסייון ג'ודייה די 200,000 אלמאס דילאס קואלים 17000 אין מוגאדור, סוב'רי אונה פופולאסייון טוטאל די 22,000 אבינטאנטיס, אי 20,000 אין קאזאבלאנקה סוב'רי 110,000 אבינטאנטיס.

סי פואידין דיב'ידירלוס אין דוס גרופוס דיפ'ירינטיס, לוס «רומים», דיסינדיינטיס דילוס ג'ודייוס די איספאנייה אי לוס «פוראסטירוס» איסטאב'ליסידוס איניל פאאיס דיסדי לה איפוקה די לוס רומאנוס. איסטוס אב'יטאן איניל אינטיריאור דיל פאאיס מיסמו, אין לאס ריג'יונים אימפינירטראב'ליס (קי נו פואידין איניטראר) אלוס איאורופיאוס; קאזה נו לוס דיסטינגואי די לוס «בירבירים», לוס טראב'וס אוריזינאריוס דיל פאאיס; אילייוס קון מונג'אס ב'יזיס רידוסידוס אלה קונדיסייון די קייראב'ים; אילייוס איגנוראן ג'ינירלמינטי איל סיבריאו אי אזין סוס אוראסייונים אין טראבו. אילייוס סון איגנוראדוס אינדי קואראנטיליס איספייאלים ליאמאדוס «מילאח»; אילייוס קונטינב'אן לה מימוריה די סוס רבנים קי אילייוס ב'ינירן קומו סאנטוס; אי די לוס קואלים לאס טומבאס דאן לוגאר אה און פילינגרינאזי, אל קואל טומאן פארטי לוס טראב'וס אילייוס מיסמוס.

באשו איל רז'ימין שריפ'ייאנו, לוס ג'ודייוס פואירון מונג'אס ב'יזיס פירסיקוטאדוס אי מאס די אונה ב'יז פואי קומיטידו אל טירטורה. לוס איסראאיליטאס אוריז'ינאריוס די איספאנייה אב'יטאן לה קוסטה; אילייוס קונסירב'ארון איל אוזו דילה לינגואה קאסטילייאנה אי סוס אוזוס אין ב'יר קוס אוריזין איספאנייול. איל פרוטיקטוראדו קי לה פראנ-

סייה איקסירסה דיזדי אונוס קואנטוס אנייוס פור-
די איל מארואיקו, מודיפיקו פאבוראבלימינטי לה
קונדיסייון די נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס. אי-
ז'יוס קונוסין לה סיגורידאד, גוזאן דילה פרוטיק-
סייון אקואדרדה דילה פראנסייה אי קון דיפיניטיבא-
מינטי אבאנקאדוס דילה סירביטוד, די סיגלוס קרו-
איל, קי פיזגו טאן לונגו טיימפו סוברי איז'יוס. אי-
ז'יוס סון ייודאנטים פריסייוזוס דיל גוביירנו פור
איל דיסבולופאמיינטו איקונומיקו די איסטי פאאיס.
איל גוביירנו פראנסיס אינטריסייני אל נאדו די
אקיאוס דילה אליאנסה, איסטאבליסימיינטוס איס-
קולאריס ג'ודייוס.

פאליסטינה

לוס אינגליזים אין פאליסטינה

איסקריבין די לונדרים: ריספונדיינדו אה או-
נה קואיסטייון פריזינטאדה אין לה קאמארה די
לוס קומונים סוברי לאס קארגאס ריזולטאנדו פור
לה גראן בריטאנייה די סו אוקופאסייון דילה פא-
ליסטינה, סי' מאק דונאלד ריספונדייו קי איל
איירה אקטואלמינטי אין קונסולטאסייון קון איל
אלטו קומיסארייאטו בריטאניקו אין ירושלים. איל
דישו די מאס קי די טודה מאנירה איל קרידיטו
פור לה אבייאדה אין קואנטו אי לה סיגוינטי סי-
ריאה סינסיבלימינטי רידוסידו אי קי די 1,870,000
ליראס קי איל איירה אין 1923 , איל פאסארה
פרוקסימאמינטי אה 1,400,000 אי אה און מי-
ז'יון די ליראס איסטירלינאס.

ג'יקאס נוב'יד'אד'ים ג'ור'יאס

—לה קומיסייון דיל ביזו פאריס פרוייקטה
די מיטיר אונה פלאקה די מארמול סוברי לה
קאזה אונדי מוריו מארי באייני, אונו די לוס
מאס גראנדים פואיטאס קי לה אומאנידאד אייגה
קונוסידו.
אונה פלאקה ז'ייבארה לאס דאטאס די נא-
סימיינטו אי דילה מואירטי דיל גראן פואיטה אי
סירה פלאקאדה איניל נומירו 3 די לה אבינידה
מאטיניון.
—לה סימאנה פאסאדה איל סינאדור פראנ-
סיס אנאטול די מונזי איזו איניל לוקאל דיל סיר-
קולו דילוס איסטאבליסטאס דילוס סאוניקלוס די
לה קאיי לאפאייט, אין פאריס, אונה קונפירינסייה
סוברי לאס ביאטודים אי לאס קאלידאדיס דיל
פואיבלו ג'ודייו.

—מאס די 30000 פירסונאס אסיסטיירון אה לוס
פונירא(ל)יס דיל סיליברי רבנו די מינסק, אליעזר
ראבינוביץ', קי מוריו לה סימאנה פאסאדה.
—איל גראן רבנו די בודאפישט, דוקטור הי-
ביש, רוגאדו די פריסידאר סו קונקורסו אה אונה
פרופאגאנדה דיסטינאדה אה סאלבאר דילה רו-
אינה לאס אוניבירסידאדים אונגאריזאס, דיקלארו
קי איל נו פואידריאה אקסיטארסי אה און מובי-
מיינטו, סין דיזיר די אינטריסו קי איל סיאה,
טודו טיימפו קי איל ריז'ימין דיל «נומירוס קלאו-
זוס» קונטינואריה אה סיר אפליקאדו אה לוס איס-
טודייאנטיס ג'ודייוס.
—לה סיבדאד די אטינאס קונפירו אה סי'
מורגינטאו איל טיטולו די סיבדאדינו די אונור.
—איל גוביירנו דיסטריבוסייון קומיטי די «נו-
איבה-יורק» דיסידייו די קונסאגראר אונה נואי-
בה סומה די 300,000 דולארים אלה אובירה די
סוקורוס אין רוסייה.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

אל אונוראד'ו פובליקו די פארטי דיל קואירפו רביניקו

קירידוס קוריליז'יונאריוס
איל אונוראדו פובליקו סאבי איסטה ? קוריינ-
טי די לוס פאסוס קי איזו איל קואירפו רביניקו
די אקואירדו קון סו איזמינינסייה, אי אקומפא-
נייאדו די אלגונוס נוטאבליס יראי אלוקים, קונ-
סירנאנטי אלה קונסירבאסייון דיל דיאה סאנטו
די שבת.
איז'יוס פואירון אי אקונסיז'ארון אל פובליקו,
קי אינדיפינדיינטי דיל דיאה די ביירנים קי דיבי-
מוס קונסידירארלי קומו דיאה די ריפוזו אופי-
סייאל, סיגון איל אורדן דיל אלטו גוביירנו קי
טודוס דיבימוס ריספיקטאר אי אובידיסיר, טי-
נימוס טאמביין איל אובליגו סאנטו די מו בילו-
לאר איל דיאה די שבת פריסקריטו פור איל סאנ-
טו פודירוזו סוברי איל מונטי די סיני אי קונ-
סירבאדו דיזדי מאס די 3200 אנייוס קון גרא-
בידאד אי סאנטידאד, לוקי אסיגורו איל מו-
ביטיאמיינטו אי לה קריאינסה אין דייוס קריאדור
דיל אוניבירסו.
סומוס דיג'וס די קונסטאטאר קי נואיסטרוס
פאסוס פואירון קורונאדוס די סוקסיסו; און גראן
נומירו די ג'ודייאנוס אשר נגע אלהים בלבבם,
אובידיסיירון אה נואיסטרוס קונסיז'וס פאלוטאר-
יוס אי קי אובליגארון דין נו לאבוראר אין דיאה
די שבת אי סירארון סוס בוטיקאס פרובאנדו פארה
סיימפרי. נו טינימוס דודה קי אינבוקאר סוברי
איז'יוס לה בינדיסייון דיל סיילו פור קי סיאן
ריקומפינסאדוס פור איסטה אובירה טאן פריסייו-
זה אי רוגאמוס אל מואי פודירוזו אה קי איז'יוס
סיירבאן די איז'ימפלו אה אוטרוס הירמאנוס פא-
רה קונסירבאר איסטי דיאה די שבת פור איל
קואל נואיסטרוס סאנטוס פאדריס סאקריפיקארון
סוס סאקריפיסייוס.
פרופיטאמוס די איסטה אוקאזייון די ליאמאר
לה אטינסייון, קי לה קונסירבאסייון דיל שבת
נו קונסיסטי אין סירראר לוס מאגאזינים סולא-
מינטי, סי נו קי קונסירבארלו סאנטו אין קא-
זה אי אין מודו לונאר; אה נו אובראר ני אזיר
לוקי לה ליי דיפינדי.
די מיסמו דיבימוס קונסירבאר לה פוריזה אי
לה סאנטידאד דילה פאמילייה, סיאס פור איסטו,
סי, קירידוס, סיאס פור איסטו, קי איל דייו טוס
אינטיטולו כי עם קדוש אתה וכו'. ריבינדאמוס
אה נואיסטרוס סינטימיינטוס! קונסירבימוס נואיס-
טרה ליי אי דייו נוס בינדיזירה אמן:

סיאו דיל גראן ראבינאטו

סיאו דיל מילים רוחי

לוס פ'אב'וריס דיל סולטאן

פור איל רבנו דוקטור ליטמאן

(טראדוסיד'ו דיל אינגליס פור מאראם)

נוריאו איסטרוג

(קונטינואסיון דיל נומירו 45)

קאפיטולו 3

—אונדי איסטה סו איז'ו—פריגונטו רבי אברהם מרדכי אה סו איז'ה קי אקאבאבה די טראירלי סו דיזאיונו.—איל ז'ייני סיימפרי אה איסטה אורה, אי מויי סיגורו אלגו אימפורטאנטי קי דיס־קוטיר קון איל; קיירו אונה אינפורמאסיון קוזאלי און אגונסו (קוזינו) אין איל קואל סוס קונטי־ניינטוס מידיקאלים ני קירז'יראן.

—פואידו סאביר, קירידו פאדרי, די קי סי טראטה? סאביש ביין קי איל מיאו ראובן מי אינביזייו און פוקו די סו סיינסייה.

אין איסטי מומינטו לה פואירטה סי אבריו אי איל מיאו ראובן אינטרו קון סו אאוספיד (מו־סאפיר) איל רינומבראדו דוקטור אי פוליטיקו רבי שלמה אשכנזי.

—בואינוס דיאס, קירידו אירמאנו, בואינוס די־אס קוז'רינה, דישו דון ראובן. פירמיטידמי פרי־זינטארבוס מי אאוספיד רבי שלמה אשכנזי די סו קונסטאנטינופלה.

—סיאן ביינביניד'וס, ריספונדייו רבי אברהם מרדכי, אי דיריז'ינדוסי אל ביז'יטאנטי: «נו קון אין אינטראר אילו פארה מי, פואיס נואיסטרה רי־פוטאסיון קידה איספאנדידו פור איל מונדו אינ־טירו».

—אי ביין טאמביין, סיניור,—דישו אשכנזי—סינטו איל פאדיר די קאבודארבוס. אואי אבלאר מוגו די אוספיד, סי קי אים איל סאבורימידו די לה קונפיאנסה ביאקיי אי קי סוס קוריספונדאנ־סייוס בין די ביין מואגוס בונדאדים.

—מואגאס גראסייאס, ריספונדייו רבי שלמה, לו קי אי פואידו אזיר איס מויי פוקו.

—קי אינמוז'ר דיזי סיר,—דישו אבתר—פו־דיר איזיר ביין פור סו פואיבלו. פירמיטידמי אבו־רה איר לה טראבירבוס ריפריסקוס (דולסוראס).

אבתר סאלייו דילה קאמיריטה, דישאנדו אה

רבי שלמה מויי אינקאנטאדו אה פריגונטה ליקסה. דיספואיס די אונוס מומינטוס בולבייו טראיינדו ריפריסקוס אי קומידה פארה לוס דוס ביז'יטאנ־טיס. אי סי דיספוניאה רימיראדסי, קואנדו סו פאדרי לי רוגו קי סי קידארה פורקי קיריאה קי אוייסי לוס דיבאטיס קי איבאן אה טיניר לוגאר אינטרי לוס סיריס אומברים.

לה פ'רוגאל (ביב'ייאנה) קומידה טירמינאדה, רבי אברהם מרדכי טומו לה פאלאבראה פארה קומי־סיר אה לוס דוס קאב'ייוס רבנוס אונה אינטריב'יסטה קואנדו קואיסטייון די סיינסייה אי רילישיון קי אוקופאבה מוגו לה אטינסייון דילוס רבנוס די אי־לימאנייה קון רילאסייון אה לה מאטאנסה די אי־נימאלים אי אב'יל בשר או טרף. לה דיסקוסייון סי אלארגו באסטאנטי אי קאדה אונו דייו סו אופינייון. אבתר, אינקוראז'אדה פור סו איז'ו, דייו מאנדאמיינטו סו פאריסיר, איל קואל פואי טופאדו מויי ז'וסטיפ'יקאדו אי סולוסייונו לה פולימיקה אה לה גראנדי סאטיספאקסייון די טודוס אי פאר־טיקולארמינטי דיל רבנו שלמה.

איסטי אולטימו איקלאמו קון אינטוזיאזמו:

«—טו סי קי אדמיראר מאס אין אוספיטל, סי־ניוריס, סי סו אירמוזורה, סו גראסייה, סו סא־ב'ידוריאה או סו אינטיליז'ינסייה».

רבי אברהם מרדכי אי סו אירמאנו מיראבאן אה לה ז'וב'ין קון אדמיראסייון אי אורגוליו. טו טי־ניאן ניגון פריסינטימיינטו דילה מיזירייה דיזגרא־סייה קי איבה אקונטיסיר אה סוס אמאדה איז'ה אי קוז'רינה.

קאפיטולו 4

רבי שלמה אשכנזי, סינטאדו אין סו קאמארי־טה אין און אוטיל די סאלוניקה, איסקריביאה לה קארטה סיגיינטי אה סו מאדרי קי ביב'יאה אין איטינגין, אלימאנייה:

«מי מויי קירידה מאדרי; אוי טי איסקריבו די סאלוניקה אדונדי ביני פארה קומפליר איל דיזיאו קי טיניאס דיזדי מוגו טיימפו. מי פואידיס פיליסיטאר מי אמאדה מאדרי. דיזדי אבייר סו און טופיו ביניטורוזו, לה מוגאגה קי איסקוז'י סי ב'ינטה אבתר ב'יירה, איס לה איז'ה דיל רבנו די אקי אי פירטיניסי אה אונה פאמילייה ספרדיה פרומינינטי. ייה סאביש קירידה מאדרי קי דיו ביבקאבה אונה מוז'יר קי טי פאריסייירה אה טי אין איל קוראסון אי איל איספיריטו. טו סייינדו לה איז'ה די און דוקטור טאלמודיקו רינומברא־דו, אי מי נוזור די און אומברי די איגוט קארירה, אירים טאן דיקטינטה דילה מאסה דילאס מוז'י־ריס, קאזי טודאס איננוראנטיס קי נו מי דיקי־דיאה איסקוז'יר אין איסטה מולטיטוד. אה לה פין אינקונטרי מי אידיאל. אבתר ריסיב'ייו אונה אי־דוקאסייון איקסיפסייונאל די סו פאדרי אי די סו טיאו; אילייה קירה אירמאנה די מי מוז'יר, מי קומ־פאנייירה אין מיס איסטודייוס מידיקאלים אי אין מי קארירה פוליטיקה. קואנטו אה סו פ'יזיקו, אילייה איס לה מאס אירמוזה מוז'יר דיל מונדו. ייו ב'ידי מואגאס אירמוזאס מוז'יריס אין ב'ינציה אי אין אוטראס סיבדאדיס, פירו נינגונה איגואלה אה מי אבתר אין אירמוזורה אי גראסייה. טי סינריאס קירידה מאדרי. איספירו קי און פוקו טיימפו טי פודראס קונוסיר טו מיזמה קי נו איסטו איגזאז'ראנדו, פורקי אגורה קי בו אה טיי־נר מי קאזה, ב'ינדראס אה ב'יב'יר קון מיגו אין קונסטאנטינופלה. פריפארטי פארה איל ב'יאז'י. ייו איירי אה טראירטי אל אירמוזו איסטאמ־בול אלה קאזה די טו איז'ו קי דיזיאה ב'ירטי.

טו איז'ו קי טי אמה: שלמה

סאלוניקה 3 אדר 5455

רבי שלמה דובלו לה קארטה. דיספואיס די אי־ב'ירלה ביאידו איל דישו: קי לה ב'ו אה ליאיר אה אבתר אנטיס די מאנדארלה.

אין איסטי מומינטו סונארון אלה פואירטה, רבי שלמה אב'רייו אי דייו און פאסו אטראס קון איס־פאנטי:—אביעזר, מי פ'יאיל מוסו, לי דישו, פור־קי דיספ'אטים מי קאזה די איסטאמבול קי טי קונ־פ'יאי אי קי מאלה נוטיסייה מי טראאיס?

—או סי', איי אבורוטים אין איסטאמבול. די סודייו איל מוסו איבטראנדו אה אביטאסייון:

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 1 מארסו

1	לירה איסטירלינה		גרושים	3.40
»	טורקה		פראנקוס	12 30
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	11.90
»	»	»	דולאר	51.
»	»	»	ליב'אס	.
»	»	»	ג'יניב'	»
»	»	»	אמסטרדס	»

סולטאן מוראד ויירייו אי סולטאן מיהמיד קוב׳יין אל פ׳ונדו די סוס פאלאסיוס.

—ביין, אי קי איי? מי נובלי פרוטיקטורה קי איזו סולטאנה ב׳אלידי.

—אויל, סי׳, דיזי איל מוסו; איל גראן ב׳יזיר די מוראד סינאן פאשה, אוטרו אינגליזאדו אי פירהאט פאשה איל אנטיסימיטה אוטרו נומבראדו גראן ב׳יזיר אין סו לוגאר. לוס גוארדייאס «איס-פאהים» סי ריב׳ולטארון אי און סיירטו אבדוללה, איזו די און ג׳ודייו קונב׳ירטידו, פריטינדייו סיר מוסטאפ׳ה איל אירמאנו דיספאריסידו דיל נואי-ב׳ו סולטאן. פ׳ירהאט פאשה ואפוקו לה ריב׳ולו-סיון. פירו איל שיף (קאפו) סינדו די אוריז׳ין איבריאה טודוס לוס ג׳ודייוס סיראן איקספולסאדוס די איס-טאמבול סין איקסיפסייון.

—או דייו—איקסקלאמו איל דוקטור שלמה

—נונקה אקונטיסי אלגו אין לה טיירה סין קי נוזוטרוס לוס ג׳ודייוס טינגאמוס קי סופ׳ריר?

—לוס פואידיש איטאלייאנוס סינייור, קי טודו אוטרי פרוב׳אדו פארה קונסינייר לה ריב׳וקאסייון די איסטי קרואיל אידיקטו, פירו אין באטל: איל חכם באשי, איל ב׳ינירחב׳לי רבי יצחק אקריש אי לוס נוטאב׳לים דילה קומוניד׳אד, אוטירון אה לה קאזה די אוסטיד פארה רוגארלי די איג׳ארסי אה לוס פייס דילה סולטאנה ב׳אלידי, סי דיזיספירא-רון קואנדו ליס דישי קי אוסטיד איסטאב׳ה אין ב׳יאז׳י. פירו לייו סיררי לה קאזה אי ב׳יני אסנה אקי פארה אינפ׳ורמארלו דילו קי סי איסטה פא-סאנדו.

—איזיס ביין. דיספואיס די קומיר, ריקוז׳י מיס איפ׳יקטוס אי אפריזינטי פארה פארטיר ג׳ונ-טוס אינמידייאטאמינטי. לייו ב׳ו אה דיזיר אדייוס אה מי נובייה פואיס דיב׳יס סאב׳יר קי לה איז׳ה דיל רבנו די אקי סירה מי מוז׳יר.

אי רבי שלמה סי דיריז׳יו אה לה קאזה די סו סואיגרו.

אסתר לי סאלייו אה ריסיב׳יר קון אליגריאה פירו סי דישוב׳ו אל ב׳יר סו קארה טריסטי.

—אסתר, מי קירידה —לי דישו— נו פואידו פאסאר, קומו פינסאב׳ה, לה פייסטה די פורים קון טו קירידה פ׳אמילייה. פואיס דיב׳ו פארטיר אויי

—אויי מיזמו?

—[illegible] אונה גראנדי דיזב׳ינטורה אמינאזה אה לה קומוניד׳אד די קונסטאנטינופלה [illegible] איקספולסאדוס. נו [illegible] אה [illegible] אי לייו מי ב׳ו קון טי-[illegible] לה פריסה [illegible] אה לוס פייס דילה סולטא-

נה ב׳אלידי.—מי קירידה קי דיפ׳יסיל איס דיס-פארטירמי די טי!

—אפריסוראטי מי אמאדו, דישו אסתר. ב׳ה אדונדי טי ייאמה טו דיב׳יר. איס אירמוזו איל סאקריפ׳יסייו די סוס דיזיאוס אל ב׳ייניסטאר די טודוס.

—קי בואינה אי נובלי איריס, אסתר, אי קו-מו טי אמו פור איסטאס פאלאב׳ראס אירמוזאס. ייאמי אונדי טו טיאו אי סו פאדרי פארה נא-ב׳יגארלוס.—

רבי אברהם מרדכי אי דון ראובן אויירון קון אספ׳ריטו לאס נוטיסייאס אלארמאנטיס, אי נו פרו-ב׳ארון דיטינירלו אל נואיב׳ו פארייינטי. קון לאגרי-מאס אין לוס אוז׳וס איל רבנו בינדישו אה סו יירנו. איסטי אולטימו ב׳ולב׳ייו אל אוטיל דונדי אב׳ינזאר לו איסטאב׳ה איספירנדו. רבי שלמה אי סו מוסו סוב׳ייירון אה קאב׳אלייו אי טומארון קא-מינו די קונסטאנטינופלה קון איל קוראסון ייינו די טריסטיזה.

(אה קונטינואר)

אינטיריאור

לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה דיסידי ריפ׳ורמאס אימפורטאנטים אי ראדיקאלים

—

סופרסייון דיל חאליפ׳אטו.—איקספולסייון דילה דינאסטיאה אימפירייאל אוטומאנה

אלה אוקאזייון די אונה דימאנדה די אבומינא-סייון דילה פינסייון קירב׳ידה אל חאליפ׳אטו, או-נה דיסקוסייון באסטאנטי סירייה סי דיקלארו לו-נים אולטימו אין לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה. שוקרי ביי, דיפוטאדו די איזמירנה, פרו-נונסייו און דיסקורסו מויי ב׳יאולינטי קונטרה לה די-נאסטיאה אימפירייאל אוטומאנה אי דיקלארו אין מיזמו טיימפו קי איל חאליפ׳אטו נו דיב׳יאה מאס איזיר פארטי דילה ריפובליקה. ב׳אסיף ביי, ב׳ייזו פרוקוראדור ג׳ינירל איניל טריבונאל די אינדי-פינדינסייה די קונסטאנטינופלה, טומו דיספואיס לה פאלאב׳רה אי אב׳לו איניל מיזמו סינסו. אוט-רוס דיפוטאדוס ליב׳ירלים דישירון קי איירה טיימפו די אדופטאר לאס מיזוראס ראדיקאלים ניסיסארייאס פור איזיר דיספאריסיר טודו אובס-טאקולו אלה מודירניזאסייון דילה טורקייה.

לה גראנדי [illegible] דילה אסאמבלייה איס [illegible] אי סאב׳יר קי אי-

לייאס סירהאן אפרוב׳אדאס פור איל פריזידינטי די לה ריפובליקה איל מארישאל גאזי מוסטאפ׳ה קימאל פאשה איניל אימפורטאנטי דיסקורסו קי איל פרונונסייארה מאנייאנה אלה אוקאזייון דיל 1 די מארסו.

∴

איל קורריספונסאל פארטיקולאר אין אנגורה דיל ג׳ורנאל די אורייאנטי טילינגראפ׳ייה איסטו קי סיגיי אין דאטה די אייר:

לה סיטואסייון אין לה אסאמבלייה איס קאמ-בייאדה. לייו ב׳ידי אלגונוס דיפוטאדוס אין סא-לייינדו די לה גונטה. אי אקי איל ריזולטאדו די מי אינקואיסטה טאנטו סירקה דילוס דיפוטאדוס קומו סירקה די אוטראס פירסונאס קומפיטינ-טיס.

לאס ריפ׳ורמאס ראדיקאלים קי סירהאן איג׳אס קונסיסטין:

1.—אין לה אבוליסייון דיל חאליפ׳אטו.

2.—איניל אליז׳אמיינטו דיל קאביניטו דיל מיניסטירייו דיל שירעי אי די לה פריסידינסייה דיל איסטאדו מאייור.

3.—לה פ׳וזייון (אג׳ונטאמיינטו) דיל קומיסא-רייאטו דילה אינסטרוקסייון פובליקה אי דיל קו-מיסארייאטו דילה ג׳יסטיסייה.

לוס פרינסיפיס דילה דינאסטיאה חאליפ׳אל נו פודראן מאס מוראר איניל פאאיס. קואנדו לוס איקספולסאראן, ליס אסיגנאראן לוס מידייוס די ביב׳יר.

לאס אינטראדאס דיל איב׳קאף סירהאן טראנס-פ׳ירידאס אלוס מיניסטירייוס דילה אינסטרוקסייון פובליקה אי דילה אסיסטינסייה פובליקה.

אונה איסקואילה די אלטוס איסטודייוס טיאו-לוז׳יקוס סירה אינסטיטואידה. אב׳ריראן איסקו-אילאס פור אקילוס קי סי דיסטינאן אלאס פ׳ונ-קסייונס די אימאמס אי די מואיזינס.

טודוס איסטוס פרינסיפייוס סיראן פרומולגא-דוס אין פ׳ורמה די אונה ליי אי איל גוב׳ירנו פרו-סידירה אלאס ריפ׳ורמאס אין קונסיקואינסה.

איל דיסקורסו קי פרונונסייארה גאזי מוסטא-פ׳ה קימאל פאשה, ריזומירה טודוס איסטוס פרינ-סיפייוס די אונה מאנירה פירפ׳יקטה אי פריסיזה. איל פארטידו סי ריאונירה אלאב׳ד אי אריסטא-רה לאס דיסיזייונס קונסירנאנדו לאס ריפ׳ורמאס אה אימפרינדיר.

טאמב׳יין, דיספואיס דילה ריאונייון דיל פארטי-דו, לה אסאמבלייה קונטינוארה לה דיסקוסייון דיל בודז׳יטו אי ריפ׳יזארה טודו איל פרוייקטו די

לה ליי דילאס פינאנסאס דיל 1340. קוב׳רי אים-טו, איסמיט פאשה, פריזינטארה אה פונטו לה די-מיסייון דיל קאבינ׳יטו.

איל נואיב׳ו קאבינ׳יטו סירה אינואלמינטי פור-מאדו פור איסמיט פאשה. פ׳ירטוס מיניסטרוס סיראן קאמבייאדוס. סי אב׳לה דיקרי אמורה דיל ריסירו דילוס מיניסטרוס דילה ג׳וסטיסייה אי דילה אינסטרוקסייון פובליקה.

נו ב׳ין לה ניסיסידאד די אזיר מודיפ׳יקאסיונים איניל פארטידו. אקיאיס קי נו סון פארטי-דאריוס דילאס ריפ׳ורמאס ראדיקאלים נו טינדראן קי אה ריטיראר̃סין.

איל חאליפ´אטו אימאז׳ינאריון

ליאין איסטו קי סיג׳יי איניל «איליר׳י»:

איל פרופ׳יטה דישו אין אונו די סוס ב׳ירסי-טוס: איל חאליפ׳אטו דוראר̃ה טרינטה אנײוס דיס-פואיס די מי».

סי טייני קיאינטו די איסטה פריסקריפסייון, איל פיריודו חאליפ׳אל דיב׳י אב׳ירסי טירמינאדו דיספואיס די כום קואטרו דיספ׳לוס אבו ביקייר, אומאר, עוסמאן אי עלי. דונקיאי איל טראנס-פ׳ירטו דילה דיגנידאד חאליפ׳אל אה לה דינאסטיאה דילוס אבאסידיס, דילוס אומייאדיס אי פואיס די-לוס עוסמאנלים נו איס קי אונה אוזורפאסייון. נו איי מאס נינגונה ראזון די איסקונדיר אויי [illegible]

ריג׳וב׳ימוס קי לה אינסיסטינסייה די און חא-ליפ׳אטו אימאז׳ינאריו נו אוב׳ריסי נינגון אינטירי-סי פור לוס טורקוס.

קאדו נואיטרוס נוס סינטיאמוס פ׳לאקוס, לה אינפ׳לואינסה מוראל די איסטה אינסטיטוסייון נו כוס פ׳אזי די נינגונה אוטילידאד. אל קונטראריו, נו סולאמינטי לאס פוטינסייאס איאורופיאס נו פואירון אימפידידאס די אזיר לוקי איזייירון קי-ריאן, מאס טאמביין לוס פ׳יליײס, לוס מוסולמא-נים דיל מארואיקו אי אקיאוס דיל אפ׳אגאניסטאן ריפ׳וזארון די ריקונוסיר איל חאליפ׳אטו די קונס-טאנטינופלה.

לוס מיימברוס דילה דינאסטיאה חאליפ´אל סי פריפאראיאן אה סאליר דיל פאאיס

אין ב׳יג׳יילה דילאס נוב׳ידאדים אנונסייאנדו לה אבוליסייון פרובאב׳לי דיל חאליפ׳אטו, נו מאזיק-טאר איל חאליפ׳ אי לוס מיימברוס דילה דינאס-טיאה איסטודייאן לה אקטיטוד קי קונב׳ינדריאה די אדופטאר אין איסטי קאזו. סיגון נואיב׳וס קי קירין קון פירספיקטינסייה, לוס פרינסיפיס די לה דינאסטיאה פריב׳יאינדו קי אילייוס נו טינ-דראן מאס איל דיריג׳ו די מוראר סוב׳רי איל טירריטוריו די לה ריפובליקה, אימפיסארון סוס פריפאראטיב׳וס פור ריזידירסין אין איאורופה.

אילײוס טראב׳אזאן אין איסטי מומינטו אה ריאליזאר סוס ב׳אגאז׳יס אי אה אזיר סוס פאס-פורטיס. פור קונטרה, נינגונה דילאס פרינ-סיפיסאס נו טינדריאה לה אינטינסייון די סאליר דיל פאאיס; איליאס קונטאן ריסטאר אין סוס אינ-מואיב׳לים פירטיניסיינדו אה איליאס או אה סוס מארידוס. איל גוב׳ירנו סי אפודיראריה אינב׳ינטו-אלמינטי דילוס פאלאסייוס אי דילוס אינמואיב׳לים פירטיניסיינדו אלה ליסטה סיב׳יל; נו טוקאראן לוס ביינים פארטיקולארים די לוס מיימברוס די לה דינאסטיאה.

אונה דיסיזייון דיפ׳ינטיב׳ה קונסירנאנדו איל מיניסטיר די אונה פארטינסייה אינמידייאטה, טי-רה טומאדה אויי איניל קורסו די און קונסיליו די מיניסטרוס קי סי טינדרה באשו לה פריסידינ-סייה דיל חאליפ׳, איל קונסיליו טומארה אה גואל-מינטי אונה דיסיזייון אל סוז׳טו דילוס מודוס די לה אדמיניסטראסייון דילוס ביינים, מואיב׳לים אי אינמואיב׳לים. לה סיטואסייון דילאס פרינסיפאס לי סוס אינטריטינימיינטו. סו מאזיסטאד איל חאליפ׳ פאסו קומו די אוזו איל דיאה די ג׳ואיב׳יס אין סוס אפארטאמינטוס פארטיקולארים דיל סאראיי אונדי איל ריסיב׳ייו אין אאודיאינסה פרו-לונגאדה לוס יירנוס אינפ׳יריאלים אינטרי לוס קואליס אמיב׳ אחיקוניט פאשה אי דיב׳ירסוס מיימ-ברוס דילה דינאסטיאה.

איל רואידו אב׳יאה קורידו קון פירסיסטינ-סייה קי איל חאליפ׳ טינדריאה לה אינטינסייון די דימיסייונאר אי די סאליר די קונסטאנטינופ-לה אנטיס די ריסיב׳יר אונה קומוניקאסייון אין איסטי סינסו דיל גוב׳ירנו דילה ריפובליקה.

איל גאזי ב´ינדרה אין פ´ין אה קונסטאנטינופלה

דיספואיס די סו דיסקורסו דיל 1 די מארסו אי לה איסטאבילי זאסייון דילה סיטואסייון קריאדה קון לה סופריסייון דיל חאליפ׳אטו, איל פריסי-דינטי דילה ריפובליקה, גאזי מוסטאפ׳ה קימאל פאשה ב׳ינדרה קון סו סיג׳ואיטה אה קונסטאנטי-נופלה, מוי פרובאב׳לימינטי סירקה לה פ׳ין ד אגוסטו.

איל גאזי אירה דיספואיס אזיר אונה מונאס-דה די אינספיקסייון אין טראקייה. די ריטורנו אה קונסטאנטינופלה, איל פריזידינטי קונטה אינס-טאלארסי פור אונה קינזינה די דיאס אין טרינקיפו.

איל גאזי אב׳יאה אנונסייאדו אנטיס אויאה די ב׳יניר אה קונסטאנטינופלה אה קאוזה די לה איגזיסטינסייה דילוס אולטימוס ריסטוס דיל סול-טאנאטו. איל מאריש׳אל קונטינוארה דיספואיס סו ב׳יאז׳י אה ב׳ראב׳ירסו איל פאאיס דיל קואל איל ב׳יזיטארה לאס דיב׳ירסאס ריג׳ייונים.

לה אגוניאה די קונסטאנטינופלה

איכמאאיל מוסטאק ביי איסקריב׳י איסטו קי סיג׳יי איניל «טאנין»:

דיזין קי קונסטאנטינופלה איס אונה די לאס קואטרו מאס ב׳יז׳אס סיב׳דאדיס דיל מונדו. איס פוסיב׳לי. דולסימינטי איספאנדידה סוב׳רי סוס או-ריאס טיב׳ייאס, נואיסטרה סיב׳דאד ני מאנקה די פ׳יניר איספיקטו, ני די גראסייה ני די פינטו-ריסקו. סו ב׳יליזה קי אינספירו אה טאנטוס פו-איטאס, סי טופה, דיזין, אין סו סיילו, סוס או-ריזונטיס קלארוס, אין סוס ב׳אזוניס [illegible]. אילייה סי טופה אין סוס נוג׳אדאס דולסימינטי ב׳אנייאדאס די לונה או ריספלאנדיינטיס די איס-טרילייאס... אונו ניידו איסטו נו קאמבייו קיסאס.

מה, דיסדיג׳ואדאמינטי, איי לה אוטרה פארטי דילה [illegible] אי סי נואוטרוס דיסינדימוס און מומינטו דילאס אלטוראס דילה פואיזיאה, נוזוטרוס אינקונטרא-רימוס סוב׳רי נואיסטרו קאמינו פינייאסקוס ב׳א-ג׳אזיס אי דיסגוסטוס אה טאל פונטו קי נו פודיר-רימוס אינפידירנוס די איסקלאמאר:

« איסטה איס לה ביילה קונסטאנטינופלה? קואלו!, איס איסטי איסטאדו קי ליגאמוס לה פירלה דיל אוריינטי? .

פורקי סי קירימוס סיר סינסירוס, קונסטאנ-טינופלה קונסימואי אויי און אינפ׳ירנו פור לה מאסה די סוס אב׳יטאנטיס. ב׳יב׳יר קין לה סינגו-לאר דילה מאני אנה, ב׳יב׳יר קומו און אומברי די ב׳יב׳יר אין איסטי סיגלו, דיב׳ינו אנסי אט-לה ליאינדה אי נו פואידין ניינגו איגואזיגאר לה אינב׳ימואלידאד די אונה סינגיזאנטי אינגזיס-טינסייה.

איס די קריאיר קי נו קואלקיירי פואידי אב׳י-זאנטיס, נה סוס קאלייאס, סוס אורייאס, סוס פיטייוס מאגניפ׳יקוס, טודו נו קי אוייה לה ברא-קיה אי לה פואיזיאה די איסטה סיב׳דאד, קי

אינב׳יסטיגאסייון אי קי ארעסטאן אין גונטום ט די-
רידור די איניים, אבאנדונאדוס אי נאמינטאדוס.
נואיסטרוס דיפוטאדוס אין אנגורה, איספיסייאלי-
זיסטאס, איקונומיסטאס, טראבאזאן קון מוגה
בואינה בולונטאד פור איל ריליב׳אמיינטו די איס-
טה דיסגראסייאדה סיבדאד, מאס לייו מי איס-
פאנטו קי לוס ריזולטאדוס די איסטוס לואב׳ליס
איספואירסוס נו ב׳ינגאן מוי טארדי, קואנדו נינ-
גון רימידייו נו פואידרה מאס רימיטיר אין פיים
איל אינפירמו.

קונסטאנטינופלה פואי פאסואדה דוראנטי סיגלוס
סיגלוס די גראנדורים אי די פרוספירידאד; מאס
אילייה סי ריסינטירה מויי פריסטו אי מאס קי
טודה אוטרה סיבדאד דילוס איפיקטוס די סו
דיקאדינסייה אי די סו פוברידאד. אילייה איס
דונאדה די אונה גראנדי סינטימינטאליד.

לוס אקונטיסימיינטוס פואידי קונזידירנוס עו
לה קורטי די ריפליקסייונים אי די אקטוס, מאס
נו פואידימוס מודיפיקאר און איגו אקומפלידו,
קי לה היסטורייה קונסאגרו. אי אין איסטי אור-
דין די אידיאס איס אימפוסיב׳לי די נייגאר קי
איל לוגאר קי אוקופה קונסטאנטינופלה אין לה
ב׳ידה אי לה איקונומייה נאסייונאל טורקאס. אי-
ניל דיסב׳ילופאמיינטו דיל פינסאמיינטו אי דילה
סיב׳ילוזאסייון טורקה, קונסטיטואי און איגו א-
קומפלידו.

קונסטאנטינופלה פואידי פיסאר די פיר איל סינ-
טרו דיל גוב׳ירנו, נו פואידראן נונקה ריטירארלי לה
פריפונדירינסייה קי לי דאלי איסטי איגו אקונ-
טסידו. סי לי ריטיראן איסטה פריפונדירינסייה,
איל איקואיליברו ניבמו דיל פאאיס סירה טרוב׳-
לאדו.

קי נוס ריבטה אה אזיר אין איסטאס קונדי-
סייונים? נו איס אה מי די פינסאר אי די טו-
מאר איל רימידייו דיל מאל. מי דיב׳יר קינסיסטי
איס די ריקונטאר לוקי לייו ב׳יאו, אי לוקי לייו
ב׳יאו איס:

• קונסטאנטינופלה איס סירקה די סו אגוני-
אה אי טודה לה גוב׳יאה קונדוסי אה מואירטי.

לה אב׳ינטורה די רימאן חאנים אי דיל פרינסיפי עבדול קאדיר

אב׳לאנדו דיל פרוסיסו די אולטראזי (אטאקי
אה ב׳ירזינידאד) אינטינטאדו אל פרינסיפי עבדול
קאדיר איפינדי, אונו די לוס איזוס דיל דיפ׳ונטו
סולטאן עבדול חאמיד, און גורנאל טורקו אב׳ייה
דיגו קי איל פרינסיפי אב׳ייה סידו אינוסינטאדו
אי קי איבטה סינטינסייה פואי אפרואב׳אדה פור
לה קורטי די אפילאסייון די נואיסטרה סיבדאד.

איל «אקשאם» דה אה איסטי פרופוזיטו לאס אינ-
פ׳ורמאסייונים סיגוואינטיס:

עבדול קאדיר איפינדי אב׳ייה אמאדו סיימפרי
לה סוסייידאד די לאס מוזירים אי בושקאבה סו
פלאזיר אין לה פאסייון קארנאל.

רימאן חאנים איס לה אירמאנה די אונה די
לאס נומירוזאס מוזירים קון לאס קואלים איל פי
אב׳ייה קאזאדו אי קי אב׳ייה ריפודייאדו דיספו-
איס. איס אילייה קי אינטינטו אונה אקסייון אל
איזו די עבדול חאמיד דילאנטרי איל פארקיטו
די פירה. לה קיסה אב׳לאבה דיל אולטראזי אקומ-
פלידו דיספואיס די פרומיסה די קאזאמיינטו.

אינטיררוגאדו פור איל גוד׳יז די אינסטרוק-
סייון, איל פרינסיפי נייגו קאטיגוריקאמינטי לה
אקוזאסייון איגה קונטרה איל. רימאן חאנים א-
פירמאב׳ה, אין סאנגלוטאנדו, אב׳יר סידו קונבי-
דאדה פור איל איזו דיל סולטאן דיסקאאידו. קו-
מו נו אב׳יאן פודידו, אין לה אינקואיסטה, איס-
טאבליסיר לאס פרואב׳אס מאטירייאלים, איל גוד׳יז
די אינסטרוקסייון אב׳ייה רינדידו אונה סינטינ-
סייה די נון לוגאר אין סו פאב׳ור. איסטה דיסי-
זייון אב׳ייה סידו קונפירמאדה פור איל פרוקו-
ראדור גיניראל דילה קורטי די אפילאסייון.

איסטה איס לה פארטי אופיסייאל דיל איגו,
קונטו לה פארטי אינטימה, איל «אקשאם» דה
איסטה ב׳ירסייון:

עבדול קאדיר איפינדי טיניאה, פאריסי, רי-
לאסייונים קון סו קונייאדה. איל די-אינקונטרא-
נה קון אילייה קואנדו און אונה קאזה ד ...
קואנדו אין אונה אב׳יטאסייון אין ב... די ...
... ... קי איל פרינסיפי ...
דרילה קומפאנייאדו נטי אימפורטאנטי אונה מאר-
די אי עינדרייאה אבלאדו די אילייה קואנדו אי-
לייה דורמייאה. איס אה מאנייאנה, אין דיספיר-
טאנדוסי, קי רימאן חאנים קי עידררייאה סינטידו
דיל אקטו קומיטידו.

אב׳יזו מויי אימפורטאנטי

לאס פירסונאס קי דיזיאן ב׳יאזאר פור קובה
אי איל מיקסיקו פור לוס ב׳אפורים קולוסאלים
דילה קומפאנייאה אינטירנאסייונאל טראנסאט-
לאנטיקה, נו טיינין קי אה אדריסארסין אה פי-
ליאל אגינסי דילה קומפאנייאה, קאלייזה קארה מוס-
טאפה פאשה, ארפאג׳יאן האן נומירו 133, איניל
פיקו דילה קאלי, אין גאלאטה, אונדי אילייאס
פואידראן טינר טודאס לאס אינפ׳ורמאסייונים.

לה דירקסייון אוירגאנטי ... ... טימ-
פיקואל קי סי אוקופה די לאס פורט ... די
פאסאפורטו אי די ב׳יזה קונסידיראנדו איסטי ב׳יאזי
פ׳ריסייוס אפואירה די קונקורינסייה.

לה דירקסייון

נילסון לאין

... לה דירקסיון ... ...
טינופלה-נואיב׳ה-ייורק פור לוס ... אי
... לוס ב׳אפורים דילה קומפאנייה.
פארטינסייה איל 5 די קאדה מיס.
פור ב׳ילייטוס די פאסאזי אי אינפורמאסייונים,
רוגאמוס די אדריסארסי אלה אגינסייה גינירל
דילוס פאסאזירוס.
קאלייזה קארה מוסטאפה פאשה, גאלאטה, ארפאג׳יאן האן, 133, פיקו דילה קאליי.
2—8 לה דירקסיון

איל אוריינטי

סוסייטאר אנונימה די אסיגוראנסאס
אין קונסטאנטינופלה

קידייו סוסייאל: גאלאטה, אגופייאן האן. טי-
לי... פירה 645.
אגינסייה גינירל די איסטאנבול: קוליק טור-
... ...
אגינסייה גינירל די גאלאטה. ... ב׳ינדי-
... האן, טיליפון פירה 2941.

... אין לאס פרינסיפאלים סיבדאדים
דילה טורקייה.
... אינסינדייו אי ...
אי ... אב׳אריאזאס.
... פרונטוס אי ... 24—11

נ... ב׳יסייו מאריטימו דיל איסטאדו רומאנו

ליניאה קונסטאנטינופלה—חיפה—יפו
אליקסאנדריאה

איל ב׳אפור-פוסטה **רומאניאה** פארטירה
איל סאבאד 2 מארסו אלאס אורס 4 דיספואיס
דיל מידייו דיאה פור

חיפה- יפו-אליקסאנדריאה

... פאסאזירוס אי מירקאנסיאס.
... טודאס אינפורמאסייונים אדריסארסין א-
לוס אג׳ינטים גינירלים Vm. H. Muller & Co.
מירקיין ריהטים האן גאלאטה, טיליפון: פירה
.2034

און פירה 179. איל אי טודאס לאס פאסיליטאדים דיל ביאז'י אי מיטי אל פאסאז'ירו אל קו־רייינטי די טודו לו קי דיזיאה סאביר.

סי' גראסייאני טייני ריאלאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירביסייו דיריקטו די קוסטאן אה אונוס דיגוס פורטוס.

נו בוס דישיש קונבינסיר פור אלגונוס קורי־דורים קי קון סוס אבלאס בוס אזין סופריר אין פורטוס איזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפלאס אינפורמאסייונים, אדריסאר־בוס דיריקטאמינטי אונדי סי' שבתאי גראסייאני אי אובטינדריש לאס אינפורמאסייונים ניסיסא־ריאס.

1

אופ'יסייו דיל קאדאסטרו די איסטאמבול

אפ'ין די ריגלאר לה דיבדה די 1720 ליראס קונטראקטאדה פור דונה איזה די [illegible], איס־ראיליטה, סי' אביאה מיטידו אין בינדידה אין אינ־קאנטו פובליקוס אימפיסאנדו דילה דא־טה דיל 25 אבריל, דוס קאזאס אי אונה בוטיקה פירטיניסיינטיס קומו ביאפ'י פירהג אל נומברו די סי' מנחם חסון, סיטואדאס אין בא־לאט, קוארטיל קארה באש, קאליז'ה קימיטצי ייי־באנדו לוס נומירוס ביז'וס 8, 10 אי 33 אי לוס נומירוס נואיבוס 10, 11 אי 12, ריספיקטיב־[illegible] 18 ליר' [illegible] מיס קומו אונה פארטי. אינקאנטאנדו פור אונה באלור די 45,000 גרו', קונסטרואידה סובר און טירינו די 46 פיקוס, קונטיניינדו סיינטי קאמאריטאס, דוס מוטבאחים, 1 פוזו, 1 בודרום, 3 קורטיז'וס, 1 גאטי [illegible], און [illegible] לוס [illegible]

קוארטוס די פארטי די אונה קאזה נו' 10, איס־טימאדה פור גרו' 38,333, קונסטרואידה סובר און טירינו די 56 פיקוס, קונטיניינדו 3 קאמארי־טאס, 2 מוטבאחים, 1 פוזו, און בודרום, דוס קורטיז'וס, און גאטי ארבי, און באלקון, קונס־טרוקסייון מיטאד אין פיידרה, אי לה מיטאד די לה פארטי די אונה בוטיקה דיל גיידיק די און אורנו די גוריקג'י, קונסטרואידו סובר 9 פיקוס די טירינו, ייבאנדו איל נומירו 33 אי איס־טימאדה פור 30,833 גרושים.

פור לה קאזה אינטירה ייבאנדו איל נומירו נואיבו 10 אופ'ריסין לה סומה די גרושים 75.000 פור לוס טריס קוארטוס דילאס פארטיס די לה קאזה ייבאנדו איל נומירו נואיבו 12, אופ'ריסין גרושים 70,000. פור לה מיטאד בוטיקה ייבאנ־דו איל נומירו 11 אופ'ריסין גרושים 22,000.

אאון קי לה אדז'ודיקאסייון דיפ'יניטיבה אביאה סידו פיקסאדה פור איל 16 שובאט, אינייה, נו פ'ואי פרונונסייאדה, פורקי לוס פריסייוס אופ'ריסידוס נו פ'ואירון טופאדוס אקסיפטאבלים. לה מיטאד אין בינדידה פ'ואי פור קונסיקואינטי פרולונגאדה די און מיס אימפיסאנדו דילה דאטה דיל פרי־זינטי אביזו.

אקילוס קי קירראן קונקוריר דיבראן אדרי־סארסין אלה דיריקסייון דיל קאדאסטרי די איס־טאמבול אין דימאנדאנדו איל נומירו דיל דוסיי קי איס די 298 אי אונדי דיבראן דיפוזיטאר קו־מו גאראנסייה איל 10 פור סיין די לה באלור איסטימאטיבה דיל נומירו נואיבו 10 קי איס די ליראס 1872, דיל נומירו 12 קי איס די 1074 ליר' אי דיל נומי' 11 קי איס די ליראס 270.

الأتيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנג׳ירו » » פ׳ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילאר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ׳ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ׳וס די אימפרישיון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נמירו 5 גרושים

אינ׳ל מונדו איסראאיליטה

אאוסטריאה

סי׳ בוזיל אופ׳ריסי סומאס אינפורטאנטיס אראס אוב׳ראס ג׳וד׳יאס

אײ אונאס קואנטאס סימאנאס נוזוטרוס רי-קונטאב׳אמוס קי און ריקו איספלואטאדור אאוס-טריאקו, סי׳ סיגמונד בוזיל, אב׳יאה אופ׳ריסידו אל גוב׳ירנו די טומאר אה סו קארגו טודוס לוס גאסטוס דילה אוניב׳ירסידאד די ב׳יינה איסטה איל טיימפו אונדי לאס פ׳ינאנסאס דיל איסטאדו פו-דראן פירמיטיר די אב׳אנסאר איסטה אינס-טיטוסייון טודוס לוס פ׳ונדוס ניסיסאריוס. און פירייודיקו ג׳ודײו סי קישאב׳ה אינטונסים קי איס-טי מיליונאריו ג׳ודײו נו אוזאב׳ה נאדה פור לאס אוב׳ראס ג׳ודיאס.

פור טאנטו, אינביזאן אגורה קי סי׳ בוזיל איזו און דונו די 60 מילייונים די קורונאס אה אור-גאניזאסייון די לאס איסקולאס ג׳ודיאס אי און דונו די 60 מילייונים אה ריסטאוראנטי (לוקאנ-דה) דילוס איסטודייאנטים ג׳ודייוס דילה אוניב׳יר-סידאד די ב׳יינה. איל ב׳ירסו די מאס אונה סו-מה די 5 מילייארים די קורונאס אה דיפ׳ירינטים אינסטיטוסייונים ג׳ודיאס אין אאוסטריאה. אונה גראנדי פארטי די איסטה אולטימה סומה סיר-ב׳ירה אל איסטאבליסימיינטו די און סאנאטו-ריום אל פרופ׳יטו דילוס ג׳ודייוס טובירקולוזוס.

באב׳יירה

אונה אקוזאסייון די מאטאנסה ריטואל

איל «פ׳ולקיש׳ קורייר», איל נואיב׳ו קוטי-דייאנו דיל פארטידו נאסייונאל סוסייאליסטה אנ-טיסימיטה קי אפאריסי דיסדי אונאס קואנטאס סי-מאנאס אין בירלין, אימפרימו אונה קאמפאנייה קונ-טרה לאס פריטינדידאס מאטאנסאס ריטואלים פור לוס ג׳ודייוס. איל דיג׳ו ג׳ורנאל אפ׳ירמה קי לוס ג׳ודייוס קומיטין מאטאנסאס ריטואלים פור לוס מיניסטירים די סו ריליג׳ייון אי דה אה איסטי פרופוזיטו דיטאלייוס אורריב׳לים. איל קולטו איס-ראאיליקו, דיזי איל, איס איל קולטו דילה סאנגרי הומאנה. אי איל אג׳ונטה קי לוס ג׳ודייוס אינטרו-דוזיירון איל ריטו דילה סאנגרי אין סוס טינ-טאטיב׳ה די דומינאר איל מונדו; קי איל׳ייוס קרי-אין פור ג׳ופאר טודה לה פ׳ואירסה פרודוקטריס דילוס פואיב׳לוס אין מידייו לוס קואלים איל׳ייוס ביב׳ין, אין טאנדוסין אה איל׳יוס קומו פאראזיטאס.

אה פרופוזיטו דילאס אולטימאס פרוטיסטא-סייונים סוליב׳אנטאדאס קונטרה לאס איקספול-סייונים דילוס ג׳ודייוס די באב׳יירה, לה «פ׳ולק-קיש׳ קורייר» דיקלארה קי נו איס באסטאנטי די איקספולסאר לוס ג׳ודייוס דיל פאאיס, מאס קי איס ניסיסיטיר טאמביין איקסקלואירלוס דילה סו-סיידאד.

ריקלאמאד [illegible] לאס אוקאזיונים

דיל איפ׳ [illegible] איסראאיליטאס די [illegible], דיל אורפ׳ילינאטו
דיל [illegible] תורה, דילה צדקה [illegible] דילאס אוטראס אוב׳ראס די בינפ׳יזינסייאד

לה אוב׳רה דיל

אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטיינֿי 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

פולונייה

—

דוס סולדאד׳וס ג׳וד׳ייוס קונדינאד׳וס אה מואירטי אי איגזיקוטיד׳וס

סון קונדינאדוס אה סיש מיזיס די פריזיון פור לה אלטה קורטי

לה אלטה קורטי די ג׳וסטיסייה ב׳ייני די טירמינאר לה ריב׳יזייון די און פרוסיסו איניל קואל לוס דוס סולדאדוס ג׳ודייוס, לייאמאדוס מינדיל ליב׳יטאן אי ליב׳קו ליב׳קוב׳יג׳, אב׳יאן סידו קונדינאדוס אה מואירטי פור לה קורטי מארסייאל. לוס אב׳יאן קורפ׳ינדידו אין ביאליסטוק, קואנדו איליוס טראנספורטאב׳אן אה סוס באראקאס ב׳יסטידוס דילוס קואליס איליוס נו פודייאן אינדיקאר לה פרוב׳ינינסייה. לה איגזיקוסייון טומב׳ו לוגאר אינמידייאטאמינטי דיספואיס קי לה סינטינסייה פואי רינדידה.

פור און איפ׳יקטו דיל ב׳ייז׳ו סיסטימה די לה אדמיניסטראסייון מיליטאר, איל איג׳ו ב׳ינו די נואיב׳ו דילאנטרי לה אלטה קורטי, קי פרונונסייו קונטרה לוס סולדאדוס אונה פינה די סיש מיזיס די פריזיון, מאס לוס דיספ׳ורטונאדוס סולדאדוס מורייירון דיזדי קואטרו אנייוס.

אונה סיינטינה די ג׳וד׳ייוס די פולונייה דיסידיירון די רינדירסין אה פיי אה פאליסטינה

ב׳ארשוב׳יאה 25 פ׳יב׳רירו.—אונה סיינטינה די אביטאנטיס די נוב׳ורדומסק, קי סון דיסידידוס אה פ׳יקסארסין דיפ׳יניטיב׳אמינטי אין פאליסטינה, סי פורמארון אין גרופו אפ׳ין די איזיר איל ב׳יאז׳י אה פיי. לוס אימיגראנטיס סי ליב׳אן קון איליוס דייס ב׳אגונים די באגאז׳יס, אונה אמבולאנסייה קון מידיקאמינטוס אי איב׳יסטוס סאניטארייוס, טיינדאס, אוטינסיליס די קוזינה אי אוטראס קוזאס אוטיליס פור קאמפאר (אינסטאלארסין פרוב׳יזוריאמינטי) אין קאמינו. איליוס פאסארן פרוקסימאמינטי פור לה פולוניה, לה רומאניה, לה ייוגו סלאב׳יאה אסטה קונסטאנטינופלה, אונדי איל גרופו טראב׳ירסארה איל בוספ׳ורו פור רינדירסי אה ירושלים פור לה סיריאה. און ריפריזינטאנטי דיל גרופו ב׳ייני די אריב׳אר אה ב׳ארשוב׳יאה פור אוקופארסי דילוס פאסאפורטיס אי דילוס ב׳יזאס.

רוסיאה

—

לה סיטואסיון די לוס ג׳וד״ייוס אין רוסיאה אים סיימפרי דיזיספיראד׳ה

איסקריב׳ין די מוסקוב׳ה אה לה אג׳ינסיאה נאסייונאל ג׳ודיאה:—סיגון לאס אינפ׳ורמאסייונים ריסיב׳ידאס, אב׳רייאה אין איסטי מומינטו 27823 אוב׳ריפ׳אנוס ג׳ודייוס, קאזי 3000 אדולטוס אי 50,000 אוטראס קריאטוראס ג׳ודיאס קי סירייאן קומפלידאמינטי אב׳אנדונאדאס, סי אילייאס נו ריסיב׳יאן קומפלידאמינטי סוקורוס.

לה סיטואסייון איקונומיקה דילוס ג׳ודייוס רוסוס איס, אגואירה די אלגונאס איקסיפסייונים, דיזיספיראדה אי איל סינטימיינטו ג׳ינירל איס קי לה אוב׳רה דיל ג׳וינט דיסטריבוסייון קומיטי נו דיב׳רייאה טומאר פ׳ין אין איסטי מומינטו.

לוס ציוניסטאס פירסיקוטאד׳וס אין רוסיאה

איסקריב׳ין די בירלין: אריב׳ארון אקי דייס מיימברוס דיל קומיטי סינטראל דיל פארטי ליון רוסו (התאחדות) קי פ׳ואירון איקספולסאדוס די רוסיאה, דיספואיס די אב׳יר סופורטאדו אונה פינה די פריזייון אלה קואל איליוס אב׳יאן סידו קונדינאדוס פור אב׳יר טינידו אילינגאלמינטי אונה קונפ׳ירינסייה אין קייב׳. סוס ג׳וזגו קי פ׳ואב׳ו לוגאר אין לה פ׳ין דיל 1922, דיספיירטו איל אינטיריסו די טודוס לוס סירקולוס ג׳ודייוס דיל מונדו אינטירו. איסטי ג׳וזגו איראה איגואלמינטי קוב׳רי לה אקטיב׳ידאד די סי׳ זאבוטינסקי אי קוב׳רי לה פריטינדידה היסטורייה סיקריטה קי סי טופה דיטראס די לה דיקלאראסייון באלפ׳ור. אין פ׳ין, פ׳אלטה די פרואב׳אס סיגוראס, איליוס פ׳ואירון קונדינאדוס אה דוס אנייוס די פריזייון. און גרופו די סוס קוליגאס, מאס טאב׳ינים, פ׳ואירון קונדינאדוס אה דיטירינטיס פינאס די טראבאז׳וס פ׳ורסאדוס. אינטרי לאס דוג׳י פירסונאס קונדינאדאס, מאדאם זאלקוב׳יר ב׳יניפ׳יסייו דילה אמניסטייה אקורדאדה אלאס מוז׳יריס, קי אינטרו אין ב׳יגור פוקו דיספואיס. איל אונו די איליוס פ׳ואי אינמידייאטאמינטי איקספולסאדו אי לוס דייס אוטרוס, דילוס קואלים איל פריזידינטי דיל פארטידו סי׳ בירלינסקי, איל סיקריטארייו די לה אורגאניזאסייון קינטראל ג׳ודיאה די אודיסה, סי׳ בורוב׳יג׳, איל דיקטור פ׳ייב׳יר אי איל דוקטור לוריס פ׳ואירון אפריזאדוס.

און פ׳ירמו סוב׳רי לה ב׳יד׳ה ג׳וד׳יאה אין רוסיאה סוב׳יטיקה

מוסקוב׳ה:—אין און סינימאטוגראפו אופ׳יסייאל די מוסקוב׳ה, פריזינטארון איל 5 די פ׳יב׳רירו אולטימו, דילאנטרי די איספיקטאדורים אינב׳יטאדוס אה איסטה אוקאזייון, איל פ׳ילמו «לוס ג׳ודייוס אין לה רוסיאה סוב׳ייטיקה».

איסטי פ׳ילמו קונטייני סיש פארטים. לה פרימירה פארטי אונה ב׳יסטה ג׳ינירל דילאס סיב׳דאדיס אי די לאס אלדיאס די לאס קואליס לה מאיורידאד די לה פופולאסייון איס ג׳ודיאה. לה סיגונדה פארטי ריפריזינטה סיב׳דאדים אי קולוניאס ג׳ודיאס קי סופ׳רייירון דילוס פוגרומים אי דיל באנדיטיזמו; ב׳ין אחיי מאס איספיסייאלמינטי לאס קאזאס דיסטרואידאס, לאס סינאגוגאס סאקיאדאס (אינגאס ייאגמה), לאס טומבאס די לוס ג׳ודייוס פרופ׳אנאדאס... די מאס איסטה פארטי ריפריזינטה אונה סיריאה אינטירה די קומוניאס ג׳ודיאס אין לאס קואליס דיזינאס די מיליס די אוב׳ראדוריס ביב׳יאן די סוס טראב׳אז׳ו אי קי אגורה סון ב׳אזיאס אי נו אוב׳רין מאס איסטה ב׳יסטה קי קאמפוס אינקולטוס קוב׳יירטוס די מאלאס ייירב׳אס אי רואינאס דיזאירטאדאס. לה טריסירה פארטי מוסטרה איל רינאסימיינטו דילאס קולוניאס אגריקולאס אי קונקורסו דילאס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס. דינאנטרי לוס אוג׳וס די לוס איספיקטאדוריס סי פריזינטה טודה לה אקטיב׳ידאד דילה ריקונסטרוקסייון: פ׳אבריקאסייון די לאדריאוס, (טוב׳לאס) קונסטרוקסייון די קאזאס, מאקינאס די אראר אי סימבראר אין לוס קאמפוס איט׳ס.

לאס אוטראס פארטים דיל פ׳ילמו דאן אימאז׳ים אי איסינאס די לה ב׳ידה ג׳ודיאה אקטואל: אילייאה מוסטראן איל טראב׳אז׳ו אין לאס איסקואילאס טיקניקאס, לה ב׳ידה אין לוס אינטירנאריס די קריאטוראס, לוס קלובים די ג׳ימנאסיקה, לאס אינסטיטוסייונים די אידוקאסייון, לוס איסטאבליסימיינטוס [illegible] איט׳ס.

איסטי פ׳ילמו סירה פרוייטאדו פרוקסימאמינטי אין לוס איסטאדוס אונידוס.

אונה ריפובליקה אאוטונומה ג'ודיאה אין קרימיאה

לה אג'ינסייה טיליגראפיקה ג'ודיאה ריסיב'י איס-טו קי סיגי די מוסקובה אין דאטה דיל 17 די פ'יברירו:

לה אטינסייון די לוס סירקולוס ג'ודייוס די מוסקובה סי קונסינטרה סוב'רי איל פרוייקטו די אונה קולוניזאסייון ג'ודיאה די לה פינינסולה די לה קרימיאה אי די לאס קונטראדאס ב'יזינאס די לה אוקראיינה, איניל אוב'זיטו די איסטאבליסיר אין איסטה ריג'יון און טירריטוריו אאוטונומו ג'ודייו. איס פרובאב'לי קי איסטי פרוייקטו, קי פואי מיינ-טאס לונגו טיימפו דיסקוטידו פור לאס מאס אלטאס פירסונאליטאדיס דיל גוב'יירנו סוב'ייטיקו, ריב'ינדרה איסטה פוקו טיימפו אונה ריאליטאד.

איל קורריספונסאל די לה אג'ינסייה טיליגרא-פיקה ג'ודיאה דיזי סיר אין איסטאדו די דאר אל-גונוס דיטאלייוס סוב'רי איסטי פרוייקטו, קונפיר-מאנדו לוס רואידוס קי קורריירון סוב'רי איל איס-טאבליסימיינטו די אונה סוירטי די ריפובליקה ג'ו-דיאה איניל אינטיריאור די לה רוסיאה, קומו סיינדו איל סולו מידייו די ריזולב'יר לה קואיס-טייון ג'ודיאה.

איל אאוטור די איסטי פרוייקטו איס סי' אב'ראם בראגין, איל אורגאניזאדור די לה איקס-פוזיסייון אגריקולה קי פואי טינידה אולטימאמינטי קון סוקסיסו אין מוסקובה. קון לה אאיודה די און סיירטו נומירו די ג'ודייוס, איל אילאבורו איל פרוייקטו די און מימוראנדום דיטאלייאדו קי איל סומיטייו אל גוב'יירנו סוב'ייטיקו איניל מיס די נו-ב'יימב'רי אולטימו. אין איסטי מימוראנדום סי' בראגין איקספוני לה גראנדי מיזירייה איקונומי-קה די לוס ג'ודייוס די רוסיאה, דיב'ינידה מאס פי-אור קון לה גירה אי לה ריב'ולוסייון. איל דיק-לארה קי איקונומיקאמינטי אי אינטיליקטואלמינ-טי לאס מאסאס ג'ודיאס סון רואינאדאס פארטי-קולארמינטי אין לוס דיסטריטוס אונדי איליוס סון אין גראן נומירו. לה ריב'ולוסייון קי ריגלו איל פרובלימה פוליטיקו די לוס ג'ודייוס אין רו-סיאה (קון איל איג'ו קי איליה לוס אימאנסיפו אינטיראמינטי אי ליס אקורדו לה איגואלידאד די לוס דיריג'וס), איזו, אינדיריקטאמינטי, פיאור לה מיזירייה סוסייאל אי איקונומיקה די לאס מא-סאס אוב'ראדיראס.

איל מימוראנדום איזי און פלאנו די קולוניזא-סייון אגריקולה די לוס ג'ודייוס רוסוס, קומו סיינ-דו לה מיז'ור סולוסייון דיל פרובלימה ג'ודייו. איל מימוראנדום מוסטרה טאמביין די לה קואיסטייון דיל אנטיסימיטיסמו אי די לה אינימיסטאד קונטרה לוס ג'ודייוס סיימפרי קריסיינטי אי קי מינאזה די איקס-טירמינארלוס. קונב'ינסידו קי איל גוב'יירנו רוסו אקטואל פואידי איאודאר אה ריגלאר איל פרוב-לימה ג'ודייו איניל פאאיס, סי' בראגין פרופוני די אבאנדונאר און סיירטו דיסטריטו די לה רוסי-אה אה לה קולוניזאסייון די אגריקולטורים אי פאר-מירוס (גיפיטיים) ג'ודייוס. אה סו איד'יאה, לה קרימיאה דיל נורד אנסי קי לאס פארטיס ב'יזי-נאס די לה אוקראיינה, קונטאנדו טאמביין לאס סיבדאדיס די בורדי דיל מאר ניגרו, סון רי-ג'יונים אינטיראמינטי אינדיקאדאס פור לה אינס-טאלאסייון אגריקולה די לוס ג'ודייוס.

אין איסטי מיסמו מימוראנדום איס איג'ו ריי-מארקאר קי סינטרוס ג'ודייוס אימפורטאנטיס פא-לים קי אודיסה, חירסון, ניקולאייף, איט'ס, דיב'-ריאן סיר קונטאדוס אין לאס פרונטירס די לה ריג'יון אאוטונומה פרופואיסטה. לה ריג'יון אינ-טירה דיב'ריאה סיר סומיטידה אלוס איסטאטוטוס די אונה קומונידאד אאוטונומה. איסטימאן קי איסטה ריג'יון ריפריזינטה אונה סופירפ'יסייה די 14 מיליונים די דיזייאטינוס (מיזורה רוסה די איספאנדידורס). דוס מיליונים די דיזייאטינוס נו סון ני אביטאדוס ני קולטיב'אדוס. אונה סופיר-פ'יסייה די און מיליון די דיזייאטינוס די טיררה ליב'ירה אה אינטיראמינטי ניסיסארייה פור אימ-פיקאר לה קולוניזאסייון ג'ודיאה. סולה אונה איס-פאנדידורה ריפריזינטאנדו 30 פור סיין די לה ריג'יון איס אב'יטאדה די לה פופולאסייון ג'ודיאה איס אלייי די קאזי און מיליון די אינדיב'ידואוס.

אה מיזורה קי לה קולוניזאסייון ג'ודיאה סי דיב'ילופארה, לה ריג'יון אינטירה דיב'רה (קאזי סירקה לה אנייאדה 1927) סיר פרוקלאמאדה ריג'יון אאוטונומה, קון און גוב'יירנו אה איליה אי אונה אדמיניסטראסייון אינדיפינדיינטי.

איסטי מימוראנדום פואי דיסקוטידו אי איל ריסיב'יו איל אפואיו די און גרופו די ג'ודייוס אינפ'לואינטיס אי די איקספירטוס אגריקולים, דילוס קואלים מונג'אס פירסונאס אלטו פלאסא-דאס איניל גוב'יירנו סוב'ייטיקו.

לאס אאוטורידאדיס סוב'ייטיקאס לאס מאס אימפורטאנטיס אינז'אמינארון איל פרוייקטו איניל מיס די אינירו אולטימו אי לו ג'וזגארון אקסיפ-טאב'לי אין פרינסיפייו. פואי ריסידידו די נומינאר אונה קומיסייון איספיסייאל פור פריפאראר אין דיטאלייו און פלאנו די איקזיקוסייון. איסטה קו-מיסייון איס אנסי קומפואיסטה: סי' פייאטוקוב', פריזידינטי דיל קומיטי די קונסיסייון רוסה אי ב'יזו מיימברו דיל גוב'יירנו אוקראיני; סי' קולי-ב'יף, קומיסארייו דיל פואיבלו איניל קונטרולו דיל איסטאדו אי קונטרולור פרינסיפאל די לה אינס-פיקסייון די איסטאדו; סי' [illegible], ב'יסי-פריזי-דינטי דיל קומיטי איגזיקוטיב'ו רוסו; סי' סמירנוב', קומיסארייו דיל פואיבלו פור לה אגריקולטורה; סי' ברואידו, קומיסארייו אסיסטיינטי אין לוס אינגוב נאסייונאליס, [illegible], ב'ייזו מיימברו דיל בונד.

קונב'ירסאסייונים מוב'יירון לוגאר קון לוס די-ריז'ינטיס דיל גוב'יירנו אי אקסה אאורה איל אפו-ייו די לאס פירסונאס סיגייינטיס איס אסיגוראדו: לוס סינייוריס טרוצקי, קאמיניב', בוחארין, מו-רופה, סוקנובסקי.

אין לה אולטימה ריאונייון דיל קונגריסו די לה אונייון די לאס ריפובליקאס סוב'ייטיקאס רוסאס, איל פרוייקטו פואי דיסקוטידו קון לוס ריפרי-זינטאנטיס די לה אוקראיינה, די לה רוסיאה בלאנ-קה, דיל קוקאזו אי די לאס אוטראס ריג'יונים. איליוס דיקלאראראן קי איליוס ב'יאן אין איסטי פרוייקטו לה סולה סולוסייון דיל פרובלימה ג'ו-דייו אין רוסיאה, פרובלימה דיב'ינידו אגודו. ג'יב'ירין, איל קומיסארייו די לוס איז'וב איסטראנ-זירוס, סי' מוסטראריאה איגואלמינטי פאב'וראב'לי אל פרוייקטו אי טינדריאה דיקלאראדו אין אונה אינטרב'יסטה קי איל טוב'ו קון און ריפריזינטאנ-טי די לה פרינסה אמיריקאנה, קי איל דארייה סו מאס גראנדי אפויו.

אין סינייאל די סיירטאס סירקונסטאנסייאס פוליטיקאס אי פארטיקולארמינטי אין סינייאל די לה מואירטי די לינין, לה קומיסייון אב'ייאה סידו אובליגאדה די סוספינדיר סו טראבאז'ו, מה אין סינייאל די לאס אילקסייונים דיל נואיב'ו גוב'יירנו, איל טראבאז'ו אימפיסו די נואיב'ו אי קי טודו אאורה אין ב'ייאו דיסב'ילופאמיינטו. סי איספירה אל איג'ו קי איל פרוייקטו סירה איגואלמינטי סו-מיטידו אלה פרינסה [illegible]. פוקו אקסה אאורה, לה פרינסה קומוניסטה אינטראב'אס מו-טאנטימינטי לה קואיסטייון.

איל ריפריזינטאנטי די לה אג'ינסייה אאוטונומה סירטיפ'יקה קי לוס איניסייאדורים דיל פרוייק-טו נו טיינין לה אינטינסייון די אזיר קונקורינסייה אלה קולוניזאסייון ג'ודיאה אין פאליסטינה ני אל מוב'ימיינטו סיוניסטה, דיזין קי איל פרובלימה ג'ודייו איניל מונדו די אוי אין סירקינו ב'ייסטי אל דיסב'ילופאמיינטו די לה אקטיב'ידאד ג'ודיאה. מאס-טו מאס קי לה סיטואסייון אקטואל די לה פא-ליסטינה איס ליסוס די ריגלאר לוס מיניסטירים אינמידייאטוס די לה קולוניזאסייון אגריקולה ג'ודיאה.

אביסיאמוס קון ריגריטו לה מואירטי דיל

קאב׳אליירו סי׳ ב׳יקטור (חיים) שנור ע׳ה

קי טוב׳ו לוגאר לה טארדי די לוניס אולטימו אין פירה דיספואיס די אונה קורטה אינפ׳ירמידאד אלה אידאד די 67 אנייוס.

איל ריגריטאדו דיפ׳ונטו, מיימברו קונסידיראדו דילה קומונידאד איסראאיליטה איספאנייולה, איירה אונו די לוס מאס ב׳ייז׳וס ריפריזינטאנטיס די קומירסייו די נואיסטרה פלאסה, גראסייאס אה סו אינטיליג׳נסייה, אה סו גראנדי אקטיב׳ידאד אי אה סו אוניסטידאד איל סי אב׳ייה איג׳ו אונה פוזיסייון ריספיקטאב׳לי. איל סי אינטיריסאב׳ה ט אדלאסימו אי נו מאנקאב׳ה די קונטריבואיר אלאס אוב׳ראס די סו קומונידאד. איל איירה איל יירנו דיל דיפ׳ונטו סי׳ נסים ארי׳ ע׳ה, איל דישה אונה ב׳יב׳דה, אונה איז׳ה קאזאדה אי דוס איז׳וס. דיסדיג׳אדאמינטי, איל מוריו סין קי ניגונו די סוס קירידוס סי טופארה אה סוס לאדוס, טודה סו פ׳אמילייה טופאנדוסי אין איספאנייה. איל איז׳ה ב׳ינידו איי אונוס קואנטוס דיאס אה קונ־פאנייארלה אי איל קאייו סוביטאמינטי אינפ׳יר־מו. אלחאד אולטימו איל פאריסיאה אינטיירא־מינטי ריסטאב׳ליסידו, מאס אלה מאנייאנה איל מוריו סוביטאמינטי.

לוס פ׳וניראליס טוב׳יירון לוגאר מארטיס אול־טימו. אין איל טימפלו איספאנייול דילה קאלייה [illegible], אין גאלאטה, ביין מונג׳אס פירסונאלי־דאדיס דינטרו קומונידאדיס איספאנייולה, ספרדית אי אשכנזית.

אדיריסאמוס נואיסטראס קונדולאינסאס אלה פ׳אמילייה שנור אי אה ב׳. דאס אקיאס קי סון פ׳י־רידאס פור איסטי לוטו אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל דיפ׳ונטו ריפוזי איניל פאראדיזו.

ת׳נ׳צ׳ב׳ה

* * *

מאדאם ב׳יב׳דה אדיל קמחי קון סוס איז׳וס ריפ׳ואט אי [illegible], לוס סינייורים סנתי, ז׳אק, איזאק, אנב׳ירט, ז׳וזיף קמחי אי סוס פ׳אמילייאס, סי׳ איל דוקטור דוד קמחי אנסי קי טודוס לוס פאריינטיס אי אליאדוס ריגראסייאן ב׳יב׳אמינטי טודוס אקיאוס קי קיזיירון ב׳יין טיסטימוניארליס סימפאטיאה די קומפאסייון, אלה אוקאזיון די לה מואירטי די סו [illegible] ריגריטאדו

...ימאלי ר. קמחי ע׳ה

משה, ג׳ינירא׳ל די ארמאדה

[illegible] אין לה קומונידאד איסראאיליטה די פאריס אונה איקספוזיסייון ג׳ודיאה ב׳ייאמאדה «שמע ישראל» קי סירב׳י פור אונזימו — פרו־סיגואיר אינטרי לה ז׳ינירוד איסראאיליטה לה קו־נוסינסיה דילה איסטוריה אי דילה ליטיראטורה ג׳ודיאס. קונפ׳ירינסייאס סון איג׳אס קאזי קאדה סימאנה אין לה סאלה דיל קונסיסטוריו סוב׳רי קוזאס אינטיריסאנטיס איל ג׳ודאאיזמו.

לה קונפ׳ירינסייה די אלחאד פאסאדו פ׳ואי אי־זה פור איל ג׳ינירא׳ל דוכירי קי טראטאב׳ה און סוז׳יטו אוריז׳ינאל: «משה, ג׳ינירא׳ל די ארמאדה». לה גראנדי סאלה קונסיסטוריאל איירה אינטי־ראמינטי ייינה די און איסקוז׳ידו אודיטוריו אי אין לוס פרימירוס ראנגוס ריטאקאב׳אן נומירו־זאס פירסונאלידאדיס.

סי׳ ישראל לוי, גראן רבנו די פ׳ראנסייה, טי־ניאה לה פריזידינסייה.

איל קונפ׳ירינסיירו אימפיסו אין דיקלאראנדו קי איל נו סי פירמיטירה די אב׳לאר די משה קי אל קואל פונטו די ב׳יסטה דילה קונדוקטה דילאס טרופאס. איל קונסידירה קי משה, איליב׳אדו אין לה קורטי דילוס פרעה, ריסיב׳ייו אאיי פרובאב׳לי־מינטי אונה אידוקאסייון ג׳ינירא׳ל טאל קומו אי־רה דאדה אלוס פרינסיפיס אי קומפורטאנדו טאמ־ביין אונה אינסטרוקסייון מיליטאר סופ׳יריאור. אנ־סי איקספליקה קי איל פ׳ואי דיזיגנאדו (נומינה־דו), סיגון איל ריסיטו דיל איסטוריאדור פלאב׳ייוס ז׳וזיף, פור קונדוסיר אונה ארמאדה איז׳יפ־סייאנה קונטרה לוס איטייופייאנוס (אביסינוס) אי קי מוסטראנדוסי קומאנדאנטי אב׳יל אי אינג׳יניו־זו, איל טירמינו ב׳יקטוריוזאמינטי לה גירה קון לה טומאדה די סבא, לה קאפיטאל איטייופייאנה.

אינטרי גלוריוזו סוקסיסו לי ב׳אלייו סין דודה די סיר אקיטאדו מאס טארדי קומו קאפו סו פ׳ואיגו פור לוס איבריאוס. מאס איל סי אב׳ירו אין פרימירו איל סילו דילוס פריטיס איז׳יפסייאנוס. ז׳ואי קיריאנדו איסטה אינטימידאד קי לו דיסידייו אה ריפ׳וז׳ארסי אין ארב׳יה, אונדי יתרו. מיינ־טראס איסטי ריטירו, משה טוב׳ו איל טיימפו די די־קונוסיר איל טירינו סוב׳רי איל קואל איל די־ב׳ייאה און דיאה דיריז׳יר לוס איבריאוס אי [illegible] אינסטודייאר לאס דיספוזיסייונס פור אורגאניזאר [illegible] אינטיירה: דיב׳ידיר לאס פארטיס, אזיר לוס [illegible]

[illegible]

איגו, אין איפ׳יקטו, די מוב׳יר און פואיב׳לו דיל קואל איל איפ׳יקטיב׳ו קונסידיראב׳לי פואידי סיר איסטימאדו אה קאזי 1,200,000 אינדיב׳ידואוס.

איל קונפ׳ירינסיירו איקספוזו איל איטינירארייו (איל קאמינו) סיגיאדו פור לוס איבריאוס אי לאס ראזונים די אורדין מיליטאר פור לאס קואליס משה לו אב׳ייה איסקוז׳ידו. איל איקספליקו טאמביין איל אוזו אב׳אנטאז׳וזו קי פ׳ואי איג׳ו דילאס אגואס קיטאנדו אומו קי די ב׳יאן, די דיאה אי די נוג׳י, גיאר לאס דיב׳ירסאס קולונאס. אים קון איס־טה פריפאראסייון אי איסטוס מידייוס קי משה אריב׳ו אה מוב׳יליזאר לוס איבריאוס פור לה קא־ב׳אלה די איז׳יפטו, פואים אה מוב׳יליזארלוס די פ׳י־ניטיב׳אמינטי קונטרה לה ארמאדה איז׳יפסייאנה אין מיטיינדו איל מאר רוב׳יו אינטרי איליאה אי איליוס.

סו רולו מיליטאר אפאריסי די נואיב׳ו אין רפידים, קואנדו איל אורדינו אה יהושע די פ׳ורמאר אונה טרופה איסקוז׳ידה אי די דיריז׳ירלה קונטרה לוס עמלקים, איל מיסמו פוסטאנדוסי אין לה פונטה דילה קולינה (טיפי) פור אובסירב׳אר איל קומ־באטי.

פור לוס אקונטיסימיינטוס קי סיגיירון, לה ב׳יבליאה נו דה מאס אינפ׳ורמאסייונס סוב׳רי לה אקסייון מיליטאר די משה, מה איסטה אקסייון אה דיב׳ידו סירטאמינטי איקסירסארסי דוראנטי לאס פירינגראסייונס (ב׳יאז׳יס) אינטרי איל דיזיירטו, פור לה פריפאראסייון דילה אינטראדה אין לה טירה פרומיטידה.

לוקי נוזוטרוס סאב׳ימוס באסטה פור ג׳וזגאר קי משה, קונסידיראדו קומו ג׳ינירא׳ל, ג׳וסטיפ׳יקה קון און מיריטו די מאס לה גלוריאה קי סי אטה אה סו נומברי.

* * *

דיספואיס די איאיר, אל נומברי דילוס אאודי־טוריס, ריגראסייאדו אל ג׳ינירא׳ל דוכירי די סו אינטיריסאנטי קונפ׳ירינסייה, סי׳ איל גראן רבנו ישראל לוי אג׳ונטו קי איל סי סינטיאה און פוקו אימבאראסאדו אין אואינדו גלוריפ׳יקאר קומו קא־פו מיליטאר און אומברי טאל קומו משה, קי פ׳ואי איסינסייאלמינטי און פאסיפ׳יקו, אוניקאמינטי קוי־דאזו די ג׳וסטיסייה אי די אומאנידאד. סי׳ פלא־ב׳ייוס ז׳וזיף, אין ריקונטאנדו לה גירה די משה קונטרה לוס איטייופייאנוס, טוב׳ו ייררו די אקסיפ־טאר קיזי דוקומינטוס איסטוריקוס און [illegible]

[illegible]

אדמיניסטראסיון דיל סיאירי סיפ׳אאין

די 2000 אה 2500 מיטרוס די קייטין ב׳יז׳י ריגאדו פארה ליגוס, די 2000 אה 3500 מיטרוס די קייטין ב׳יז׳י פארה קאב׳אנה, די 120 אה 150 סינטימיטרוס די אנג׳ור, 80 דוזינאס די ש׳יריד באנקו די קייטין די און סינטימיטרו די אנג׳ור, די 1500 אה 2500 מיטרוס די באטיסקה, 150 דוזינאס די מאקארה זינג׳ירלי פריטה אי באנקה, נומירו 40, 25 דוזינאס די מאקארה נומירו 1 באנקה אי פריטה, 2500 מיטרוס די קאנאב׳אגו די 80 אה 100 סינטימיטרוס די אנג׳ור, 4000 קילוס די ב׳יזטאל. 150 קילוס די קייג׳י ג׳יב׳יסי, 50 קילוס די איספאגו, 1000 די מיטרוס די ש׳אל קולוראדו, 300 מיטרוס די ב׳ירדי, 300 מיטרוס די אמארייו אי 500 מיטרוס די באנקו.

לה ב׳ינטורה די איסטוס 14 ארטיקולוס די מירקאנסיאס דיפ׳ירינטיס איס מיטידה אין אדז׳ודיקאסייון. לה פרימירה אדז׳ודיקאסייון טינדרה לוגאר איל לוניס 3 מארטו. לוס קי קירין קונקוריר דיב׳ין אדיריסארסין אין איסטי דיאה אל איקונומאטו אונדי דיב׳ראן דישאר און דיפוזיטו די 10 פור סיין קומו גאראנסיאה.

* * *

און מוטור די קאג׳, סין מאקינה, טופאנדוסי קוב׳רי טיירה; אונה מאאונה ייב׳אנדו איל נומ׳ 23, די 60 טונילאדאס די קודרה, אונדידה אין פארטידה אין לה מאר; אונה מאאונה ייב׳אנדו איל נומירו 3 די 60 טונילאדאס די קודרה אונדידה אין פארטידה אין לה מאר; אונה ג׳יקדירמי ייב׳אנדו איל נומירו 4 די 30 טונילאדאס די קודרה אונדידה אין פארטידה אין לה מאר, און איסטימבוט די קאג׳.

איסטוס ריסטוס די אימבארקאסייונים אריב׳ה אינדיקאדאס קון סוס נומברים אי סוס נומירוס טופאנדוסין אינייל קיזאג די אייב׳אן סיראיי, פארטידה אין טיירה פארטידה אין לה מאר, סון מיטידוס אין ב׳ינדידה קאדה אונו אה פארטי. לה פרימירה אדז׳ודיקאסייון טינדרה לוגאר איל דיאה די לוניס 3 מארטו. לוס קי קירין קונקוריר אי קירין ב׳יר לאס טינים פודירין אדיריסארסין קאדה דיאה אל ביקג׳י דילה אידארי דיל קיזאג אין אייב׳אן סיראיי אי פור פארטיסיפאר אלה אדז׳ודיקאסייון דיב׳ין אדיריסארסין אה לה ב׳נה זיס מידוריאיטי אונדי דיב׳ין דישאר און דיפוזיטו די 10 פור סיין.

מאאיסטרו שלם	100
באטאייאס ב׳יי	15
סאבין	10
	530
	4255

השגחה די קוזגונג׳וק

סיגונדה ליסטה

ס"ק: חיים פונים 5, מורדיאה זאקוטו 5, דוד בכר יעקב 5, מואיז מנשה 5, אהרן באנבאנאסטי 5, אלבירטו לוי 5. רבנו לוי 5, ליאון מזרחי 10, ז׳וזיף ג׳ מאייור 5, ז׳וזיף בר נתן 5, דוד ברנתן 5, ישראל לביליה 10, ד"ר שמואל כהן 10, מאיר קורדוב׳ה 5, משה בכר יעקב 5, אלבירטו קורונייו 2, איזאק נער 1, אליה ב׳יניזייה 2, מישל עבוד 3, אלבירטו לוי 3, חיים קוסטיאל 1, ז׳וזיף לוי 3, נסים כהן 1, נסים ענבי 2, שלום משולם 2, משה קורונייו 2, אלבירטו נחום 3

טוטאל	115
טוטאל רימיטידו אה סטה אוי אה קריסיינטי קולוראדו איל 25 פ׳יברירו 1924	4370

אב׳יזו מויי אימפורטאנטי

לאס פירסונאס קי דיזיאן ב׳יאז׳אר פור קובה אי איל מיקסיקו פור לוס ב׳אפורים קולוסאלים דילה קומפאנייאה אינטירנאסייונאל טראנסאטלאנטיקה, סון רוגאדאס קי אה לה דיריקסייון אה סי׳ איל אג׳ינטי דילה קומפאנייה, קאלייזה קארה מוסטאפה פאשה, אראפייאן האן נומירו 133, איניל פינקו דילה קאלי, אין גאלאטה, אונדי אילייאס פודראן טיניר לאס מאס אנג׳אס אינפ׳ורמאסייונים.

לה קומפאנייה אורגאניזו און סירב׳יסייו איספיסיאל קי סי אוקופה דילאס פ׳ורמאלידאדים די פאספורטו אי די ב׳יזה קונסירנאנדו איסטי ב׳יאז׳י, פרימיוס אאב׳ואירה די קונקורינסייה.

לה דיריקסייון

פ׳אבר לאין

ליניאה דיריקטה מינסואל אינטרי קונסטאנטינופלה-נואיב׳ה-יורק פור לוס קולוסאלים אי ראפידוס ב׳אפורים דילה קומפאנייה.

פארטינסייה איל 5 די קאדה מיס.

פור בילייטוס די פאסאז׳י אי אינפ׳ורמאסייונים רוגאמוס די אדריסארסי אה לה אז׳ינסייה ג׳ינירל דילוס פאסאז׳ירוס.

קאלייזה קארה מוסטאפה פאשה, גאלאטה, אראפייאן האן, 133, פינקו דילה קאלי.

לה דיריקסייון

אונה ב׳יזה לי... לה ביב׳ליאה נו מינסייונה נאדה די ... גלור יס׳קינ.ם אה משה, מה קי איסטו קיירי פור סו ב׳יי קי אים איל ריז׳ו-מינטו דילה ב׳יזה דיל פאן ז׳יב׳לו גאז׳יו.

קונטריבוסייון א׳לה אוב׳רה די סוקוו יום

אימפרינדידה פור איל קומיטי קולוראדו אין פאב׳ור די לוס אימי, גראנטים טורקוס מוסולמאנות

פרימירה ליסטה, לירס		1987 ½
סיגונדה ליסטה	»	725
טריסירה ליסטה	»	595
		3307 ½
קוארטינה ליסטה		
ס"ק: רפאל גראסייאל	ליר׳ אס	10
אאטיס אירמאנוס		10
מארקו אשכנזי		15
שלמה מודיאנו		35
רפאל טולידו		20
בכר אי אבואב		20
ג׳ חיים פאלאג׳י		25
ג׳ חיים אי אבואב		40
שלום פריסקו		25
איז׳וס די שלמה פוליקאר		20
מור חיים אי שמטוב		7 ½
ישראל שבתי		20
ב׳יליבון קאפ׳י		15
אברהם מאיורקאס		50
רודיטי אי כהן		75
דיב׳ירסוס		10
איז׳וס די דוד קלבי		20
		417 ½
		3725
סינקינה ליסטה		
ס"ק: סאב׳אטור פראנקוס		10
מנשה קוזין		50
ספארה אירמאנוס		50
נסים אי די ליאון (1)		20
פראנקוס אי קומפ׳		25
שטיריר אירמאנוס		200
ב׳יטאלי קאנינטי		10
ב׳ירגה אירמאנוס		25
[illegible]		15

(1) מאס 20 לירס אל מיז פאסאדו קונקורינסייה די 200 לירס.

לוס פאב׳וריטוס דיל סולטאן

פור איל רבנו דוקטור ליחמאן

(טראדוסיר'ו דיל אינגליס פור מאראם נוריאי איכטרונו)

קאפיטולו 1

אין איל מיס די אינירו דיל אנייו 1595, קואנדו נואיסטרה איסטוריה אימפייסה, און ב׳אפור נאב׳יגאב׳ה פור איל בוספ׳ורו. איל טיימפו איסטאב׳ה הירמוזו, אין איסטי לינדו פאאיס איל מיס די אינירו איס קומו איל אב׳אנזאדו מיס די ז׳וניו אין אינגלאטירה.

אין לה קוב׳יירטה דיל ב׳אפור איסטאב׳אן דוס אומבריס; איל מאס ז׳וב׳ין מיראב׳ה קון אינקאנטו איל מאראב׳יליוזו פאאיזאז׳י, מיינטראס קי איל מאס ב׳יז׳ו איסקוג׳אב׳ה קון אונה אינקלינאסייון ריספיקטוזה די לה קאב׳יסה לאס איקסקלאמאסייונים די גוזו די סו קומפאנייירו. איס ב׳ירדאדירמינטי אונה דיליסייוזה ב׳יסטה לה קי סי פרינזינטה אה איסטי קואדרו אין איסטוס פאראז׳יס מאז׳יקוס! לאס מונטאנייאס סי איליב׳אן סוב׳רי לאס קוסטאס די איאורופה די אזיאה; ב׳ירדיאס פ׳ירמאן גרופוס קיטאפ׳אזוס אין לאס אוריליאס; ב׳יקוס גינ׳בוס, אונוס מאס הירמוזוס קי אוטרוס, קון רודיאדוס די פינוס, לאוריליס אי פלאטאנוס. אל פיי די איסטוס ארב׳ולים אי איסטוריאדאס דיליס ב׳יקיס ריאוס איי אלב׳ירגאס רוסטיקאס (קייוס די קאמפאנייה) אי גרופוס די טורקוס סינטאדוס סוב׳רי טאפיטיס מולטי־קולוריס גוזאנדו דיל ריפוזו. אה איסקיירדה אי אה דיריג׳ה ב׳איים פירפ׳ילאדוס דונדי ב׳י זוס ארב׳ולים איספאנדין סו סומבראה. אל פאסאר איל ב׳אפור פרינטי אה «דולמה באג׳י» לה ריזידינסייה די ב׳ירנו דילוס סולטאניס, איל מאס ז׳וב׳ין דילוס דוס אומבריס אב׳רייו סוס בראסוס אי איקסקלאמו: מיאו! מיאו! איסטי אידיפ׳יסייו פאריסי אה פרימירה ב׳יסטה לה אוב׳רה די פ׳אדאס קומו אונה די איסטאס פ׳אנטאזיאס קי אינג׳ינדרה לה אימאז׳ינאסייון די לוס פואיטאס.—מיאו, מיאו, איקסקלאמו אוטרה ב׳יס איל ז׳וב׳ין.

—קיין אירה איל אומברי קי אב׳יטאב׳ה לייאל קוליה טאנטו מאראב׳יליוזה?

איל ב׳אפור קונטיניאב׳ה סו קאמינו סיגיינדו פור איל איסטריג׳ו פאסאז׳י דיב׳ידאדו פור לוס ב׳אפוריס מירקאנטיס קי ב׳ייאן די טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, אי סי דיזיב׳ו דילאנטרי די און אידיפ׳יסייו די ליניי.—אפינאס דיזבארקאדוס לוס דוס ב׳יאז׳ירוס, קי לוס קאנוניס דיל קארטיי אי לוס פריגונירוס פובליקוס אנונסייאב׳אן לה מואירטי דיל סולטאן מוראד ג׳ אי לה אסינסייון (סוב׳ידורה אל טרונו) די מיחמיד ג׳.—מוראד אב׳יאה מואירטו אונה סימאנה אנטיס, פירו סו מואירטי פואי אינקוב׳ירטה אסטה איל אריב׳ו די סו סוקסיסור.

קואנדו איל נואיב׳ו סולטאן אב׳אשו אה טיירה —פואיס איל אירה איל ב׳יאז׳ירו אה קיין אקומפאנייאמוס אין סו ב׳יאז׳י אה טראב׳ירסו איל בוספ׳ורו—אונה אלטה אי לינדה מוז׳יר לו ריסיב׳ייו אין סוס בראסוס. איליה אירה סו מאדרי: לה סולטאנה נאפ׳יג׳י, קי, מיינטראס איל ריינו די מוראד, אב׳ייה סידו לה סולטאנה רייננטי. אגורה איספירב׳ה קונטינואר סו דומינאסייון קומו «ב׳אלידי סולטאני».

איליה אירה אונה ב׳יניסייאנה די לה אריסטוקראטיקה קאזה די «באפ׳ו»; סו פאדרי אב׳ייה סידו גוב׳ירנאדור דילה איזלה די קורפ׳ו. לה קואל איסטאבה אין אקיליה איפוקה באשו איל דומיניו דילה ריפובליקה ב׳יניסייאנה. אין סו נינייס ב׳יאז׳אנדו אינטרי ב׳ינזייה אי קורפ׳ו פארה ב׳יזיטאר לה סו פאדרי, איל ב׳אפור אב׳ייה סידו קאפטיב׳אדו פור קורסארייוס אי לה נינייה ב׳ינדידה אל אהרים דיל סולטאן סולים, קיין לה ריגאלו אה סו איז׳ו איל פרינסיפי אירידור מוראד. סוב׳רי סו מאדרי סו אמור אונה אינפ׳לואינסה טאן גראנדי קי איל ב׳ירדאדירו מונארקה דיל גראנדי אימפירייו אירה איליה, מאלגראדו קי נואנקה [illegible] מונאס אירה מוז׳יריס קי ריפארטייירון איל קוראזון די סולטאן מוראד. אגורה מוראד אב׳ייה מואירטו אי לה סולטאנה «באפ׳יקי» ב׳ינייה די סיר לה סולטאנה «ב׳אלידי». איליה איספירב׳ה דומינאר אה מיחמיד קומו אב׳יאה דומינאדו אה מוראד.

איל נואיב׳ו סולטאן פואי אקומפאנייאדו די סו מאדרי אסטה קוג׳י (קארוסה) אימפירייאל קי לו לייב׳ו אל סאראי, אין דונדי סוב׳ייו אל טרונו די סוס פאדריס. אינמידיאמינטי אפאריסייירון לוס דיג׳ניטארייוס דיל אימפירייו: איל גראן ב׳יזיר, איל מופ׳טי, לוס גראנדיס פ׳ונקסייונארייוס, לוס אגאס, איל קאפיטאן פאשה... פארה באזאר לה מאנו אה לה מאנגה דיל נואיב׳ו סולטאן אי איל פולב׳ו דילאנטרי די סו טרונו. דיספואיס, איל קאדאב׳יר די מוראד פואי לייב׳אדו אה לה מיסקיטה די סולים אי אינטירראדו אל לאדו די סו פאדרי. אל מיזמו טיימפו 19 דילוס 20 איז׳וס דיל סולטאן מואירטו, פואירון איסטראנגולאדוס (אפוגאדוס) סיגון לה ליי קרואיל פראטריסידה.

איל נואיב׳ו סולטאן קונזידייו (מיטייו אה פואירה) לה מאיוריאה דילוס פ׳ונקסייונארייוס די סו פאדרי. סינאן פאשה איל גראן ב׳יזיר פואי אינב׳יאדו, סו ריב׳אל פ׳ירחאד פאשה ריסיב׳ייו איל סיליו.

לוס ז׳יניזארוס נו קונטינטוס די לה אדמיניסטראסייון דיל ב׳יזיר נואיב׳ו, סי ריב׳ולטארון באשו לה דיריקסייון די און ז׳ודייו קונב׳ירטידו אל איסלאמיזמו, לייאמאדו אבדאלה. פירו איל ב׳יזיר ריסטאבליסיו איל אורדין אי איל שיפ׳י די לוס ריב׳ילדיס פואי אפורקאדו.

קואנדו איל סולטאן סופו קי אבדאלה אירה ז׳ודייו די נאסימיינטו, אורדינו קי טודוס לוס ז׳ודייוס פואירן איקספולסאדוס די קונסטאנטינופלה. לה ריקה אי נומירוזה קומוניטאד ז׳ודיאה סי ב׳ידו די קולפו אין לה מאס גראנדי דיזיספיראסייון. נאדה פואי ניגוסייאדו [illegible] די איסטוס פארה איזיר ריב׳וקאר איסטה אורדין איניקואה; פירו איל סולטאן אי איל גראן ב׳יזיר פירמאניסייירון אינפלאקאב׳ליס (סין אבלאנדארסין).

קאפיטולו 2

אין איל גאב׳ינטי די און דוקטור, דוס אומבריס סינטאדוס סוב׳רי און דיב׳אן טינין אונה קונב׳ירסאסייון אנימאדה:

—«פואיס אוסטיד טיני ב׳ירדאדירמינטי און קוליגה פרופ׳יסייונאל, דון בלאס,—פריגונטה איל מאס ב׳יז׳ו דילוס דוס.

—«סי דון רודריגו, איסטודייו לה מידיסינה אין פראגה אי די איי פואי אה איספאנייה פארה [illegible] קונ[illegible] אין מידיסינה. אין איסטי אירמוזו פאאיס, טובו לה דיגנה די קוראר אה מאניד פאשה איל אמבאשאדור טורקו אין ב׳ינזייה. איל מי אקונסיז׳ו די אינטראר אל סירב׳יסייו דיל גוב׳ירנו טורקו; לו קיגיי אה קונסטאנטינופלה, דונדי מי פריזינטי אה לה סולטאנה «באפ׳יקי» [illegible] איסטה ב׳יניסייאנה די נאסימיינטו [illegible] מי פורקי אב׳לאב׳ה איטאלייאנו.

—«אי קי ב׳וס [illegible] אונדי מי?»

—«לייו ב׳ו אה [illegible] רודריגו, מי קיירו [illegible] איסטרוס קוריליגייונ[illegible] אגראדאן. אוליי [illegible] אירמאנו דוניה «אנה [illegible] אים אירמוזה אי קי [illegible]

או, אונה אידוקאסייון סופירייור. לייו דיקידי די בֿיניר אקי אי די קונוסיר אה לה ניניאה; סי דייוס קיירי, לה בֿו אה לייבֿאר אה מי קאזה די קונסטאנטינופלה קומו מי מוזֿיר. בֿוס רוגו די לייבֿארמי אה לה קאזה די בֿואיסטרו אירמאנו, פירו נו דיזיר נאדה סובֿרי מיס אינטינסייונים אסטה קי סיפאמוס סי איליאה אי לייו סימפאטיזאמוס».

דון רודריגו מירו אל אלטו אי אירמוזו מאנסיבֿו קון סאטיספֿאקסייון. «נו פודייה דיזיאר, דישֿו איל, און מיזֿור מארידו פארה מי קירידה סובֿרינה. איליאה איס לה אליגריאה די מי אירמאנו אי לה מיאה. איספיראמוס קונסולארנוס קון סו בֿינטורה פארה אולבֿידאר לאס טריסטיזאס קי קאייירון און נואיסטרה פֿאמילייה—קונוסיש לה טריסטי סואירטי די מי קאזה?»

—נו. — סי סולאמינטי קי אוסטיד אי סו אירמאנו רבנו אברהם מרדכי, סאליטיש די איספאנייה און לה זֿובֿינטוד.

—«סי, איס בֿירדאד, סאליטיש בֿיין אינפֿורמאדו. פירו לו קי נו איזו סאביר די איספאנייה פואי אונה קוזה טירריבֿלי; מי פֿאמילייה אירה אונה די לאס מאס דיסטינגואידאס אי ריקאס און טודה לה איספאנייה. אזי 103 אנייוס קי בֿינו איל מאלדיגו אידיקטו די איזאביל לה קאטוליקה קי איקספולסו אה לוס גֿודייוס די און פאאיס קי פואי סו פאטריאה פור מאס די מיל אנייוס (מונגֿו הנטים קי אובֿיירה איספאנייולים איניל מונדו). מי אבֿואילו, דון מיזֿאיל פיירה, נו טובֿו איל קוראזֿי די דישֿאר סוס ריקיזאס פארה בֿיבֿיר און לה פובֿריסה אי לה איסקורידאד און און פאאיס לישֿנו. איל אבֿראסו איקסטיריורמינטי איל קריסטייאניסמו, פירו סיקריטאמינטי פירמאניסייו זֿודייו, קוארפו אי אלמה. אנסי איליזֿו אה סו איזֿו אוניקו, מי קירידו פאדרי אי אנסי מי פאדרי מיס איליזֿו אה מיס אירמאנוס אי אה מי. אירמאנוס טריס, מי אירמאנו מאייור אמאדייאו (סו נומברי זֿודייו אירה עמרם מרדכי); מי אירמאנו מינור פֿאול, קי לייאמאבֿאן פֿול אי לייו, רובין או רודריגו. טיניאמוס און אוראטוריו און לה בודיגה (סירדאבֿ) די נואיסטרו קאסטילייו. אלייי אפרינדיאמוס לה תורה, אי סיליבֿראמוס איל שבת אי לוס דיאס סאנטוס.— און דיאה, פֿואימוס דיסקובֿיירטוס אי אפריזאדוס. נו סופימוס נונקה קיין נוס אבֿייה טראאיסייונאדו. מי אירמאנו מינור קי נו טנייה מאס די דייס אנייוס פואי לייבֿאדו אה און מונאסטירייו. מי פאדרי פֿואי אינקוארינטאדו אסטה קי ...

סו פֿיי סיקריטה אי דיספואיס קונדינאדו אה לה אוגֿירה (אה סיר קימאדו בֿיבֿו). מי אירמאנו אי לייו דיבֿיאמוס אסיסטיר אה לה אינזֿיקוסייון אי דיספואיס סיר לייבֿאדוס אה און מונאסטירייו. אונה נוגֿי אוסקורה, לה פואירטה די נואיסטרה פריזייון סי אבֿרייו אי און מיסו פֿראיל, אבֿייינדו מאטאדו אלה גוארדייה, נוס בֿינו אה דיליבֿראר.— פירו מי פאדרי טיניאה לוס אואיסוס רוטוס פור לה טורטורה אי נו פודו פֿוזֿיר. «קאלבֿאד אה מיס קריאטוראס» בֿואין פאדרי, דישֿו אל מוזֿו, «לייבֿאדלאס אה און פאאיס דונדי פואידאן סיר זֿודייוס אי לייו מורירי קונטינטו. נו פודיאמוס אזֿיר נאדה מאס קי לייוראר אי נוס סיפארימוס. פירו נוס טרושֿו אה סאלוניקה; מי פאדרי מורייו און איל קימאדירו גלוריפֿיאנדו איל נומברי דיל דייוס די ישראל!»

«לאס לאגרימאס קוררייאן סובֿרי לאס קאראס דיל בֿייזֿו; לוס ריקואירדוס לו אבֿייאן קונמובֿידו.

—«אי קי אקונטיסייו קון סו אירמאנו מינור? פריגונטו איל סינייור שלמה, דיספואיס די און קורטו סילינסייו.

—«מורייו איניל אנייו פאסאדו קומו אוביספו (גראן פריטי) די סיבֿילייה, בושקאמוס און בֿאנו אה פירסואדירלו די פֿוייר די איספאנייה אי ריטורנאר אל זֿודאאיסמו פואי נונגֿון אנייוס נוזוס נאדרי קי אוליינדו די איל פֿינאלמינטי אפרינדימוס קי נו אבֿיאן נומבראדו אוביספו די סיבֿילייה. נו ריסיבֿיאמוס ריספואיסטאס אה נואיסטראס קארטאס אי דיספידימוס די איר אה איספאנייה דיספֿראסאדוס (דיזֿפראזאדוס) פארה דיזֿיר אה נואיסטרו אירמאנו לה פֿיי די סוס פאדריס. אינטרי נוס די פיליגרוס אריבֿי אה סיבֿילייה, אי דיספֿראזאדו קומו פֿראילי (בֿיסטידו די פריטי) פודי אובטינינר אונה אאודייינסייה די מי אירמאנו.— «שאול» גריטי קואנדו נוס טופימוס סולוס. מי מירו קי אינטינסייון אי נו אינזאה מי ברא׳ים.— «מי אירמאנו, אירמאנו מיאו. דיזיאה לייוראנדו. איל אירה איל אירמאנו איל מאס פיירסי, פירו נו קיריאה אזייר אבֿלאר די פֿולייאסי אי די ריטורנאר אל זודאאיסמו. איספאנה לייה בֿייזֿה אי אקוסטומבראדו אה קי בֿידה.— «סי אובֿיידאס בֿימדו פריסטה אנייוס הנטים—דיזיאה—קון קי פלאזיר מי איבֿה קיגֿייר!» פירו אגורה קי סו און אומברי בֿייזֿו, מי מוריריאה סי טובֿיירה קי טרוקאר מי מודו די בֿיבֿיר».—בֿיין, דישֿי לייו, פירו מואירי זֿודייו»—לייו מורירי זודייו, ריספונדייו איל אובֿיספו, אי מאנדו קי פֿינגאמוס. איל מוריאו ...

קון לה «שמע ישראל» און לוס לאבֿייוס. לה אינקיזיסייון איזו קימאר סו קאדאבֿיר».

—«אי קומו פודיטיש מיטאר אונה פאסייון טאן איסטימאדה און און פאאיס איסטראנזֿירו, סין אמיגוס אי סין דינירו?

—«איל בֿייזֿו מוסו פירו מורייו פוקו דיספואיס די נואיסטרה לייגאדה אה סאלוניקה. מי אירמאנו טיניאה 16 אנייוס אי לייו 15; איספאנטאמוס סולוס איניל מונדו. קון מוגֿאזֿו קוראזֿי אי פירסיבֿירנסייה איטראבאגֿאבֿי, פאדימוס איבֿירינאנוס אל איסטודייו. לייס סאבֿיש קי לה קומוניטאד די סאלוניקה איס פֿאבֿוריבֿלה פור מאייוריאה די לוס זֿודייוס גאנאן סו בֿידה קומו אובֿרירוס אי מארינירוס. מי אירמאנו אי לייו טראבֿאזֿאבֿאמוס און לוס פוארטוס אסטה גאנאר לו נוסיסאריו פארה איל דיאה, אי לה נוגֿי איסטודייאבֿאמוס, מי אירמאנו איל תלמוד, אי לייו לה מידיסינה. פירו פאסו מונגֿו טיימפו אנטיס לוגראר בואינוס ריזולטאדוס. קואנדו מי אירמאנו אבֿייה סידו איליזֿידו חכם אי לייו טיניאה אונה בואינה קליאינטילה, נואיסטרה זֿובֿינטוד אבֿייה פאסאדו. לייו נו מי קאזי נונקה. מי אירמאנו סי קאזו קון לה איזֿה די און סינדיקו די סוקו אינה איזֿה אוניקה; לה מוזֿיר די מי אירמאנו מורייו פוקו דיספואיס אי אסי טום קידו מאס קי נואיסטרה תמר, טראיינדו גוייה, לה אליגריאה די נואיסטרו קוראזון. בֿירדאדירה מינטי סיראש פֿיליס (בֿינטוראדו) סי פודיש קונקיסטאר סו קוראסון».

—«קיירש סיר מי אבֿוגאדו דון רודריגו? ... איל זֿובֿין.

—«בֿואיסטרו בואין נומברי בֿוס פריקידירה. ... לייו סירי מויי דיגֿוזו די איירמי בֿואיסטרו פאריינטי.

(אה קונטינואר)

און דוקומינטו היסטוריקו סובֿרי לה עלילה די לה פֿאנגֿרי די דאמאסקו

(קונטינואסייון אי פֿין דיל נומירו 45)

סולאבֿיאה, אונוס קיאנטוס דיאס פאסאדו סי לייו אימבֿיקיבֿה אה ריקיבֿיר פולי קאם. איל קונבֿירטידו מ... קי ... די נואיבֿו אה איקספ... קי ... סינטיר ... די קיבֿרי פור לה פֿלא... נה קי איבֿה איל און ... קינבֿו ...

פינטי דילוס טעמבלים, איל אטיקטו פור איס-
קריטו, באשו סו פירמה, קי אינביסטי און ליברו
ליאמאדו אסי «ביזירמסיונים» (ספר הדורות)
קי אינסולטה מוגיו די קאזוס די איספלאטאסיאס
מאלסאדוס, אין לוס פ׳ינפוס פאסאדוס, פור אים-
פוש אקוזאסיון דילה סאנגרי. איל פרוסו איספי
ליברו אי לו מוסטרו ה גובירנאדור אי טום קרים-
פייאטוס. אונה נוגי מי ליבארון דילאנטרי איל
גובירנאדור אי מי מוסטרארון לוקי אירה איסקרי-
טו אין איסטי ליברו. איל גובירנאדור מי אורדינו
די ליאירלו אי די דארלי אה אינטינדיר לוקי אי-
בה איסקריטו אאיי. «אים ביירדאד, דישי ייו, קי
איסטו אים איסקריטו אאיי, מאס אין מינגונו טיימ-
פו איל אאוטור דיל ליברו אביגנה קי איסטו איס
אונה קאלומניה». — איל אאוטור די איסטי ליב-
רו, ריפליקו איל ריביינאנטי, אים און גראן רבנו
קומו טו; איל נו פודיה מאנקאר די אפירמאר
קי אים אונה קאלוניאה, די איספאנטו קי איס-
טי סיקריטו נו סיאה דיסקוביירטו. אים קריאיב-
לי, אביג׳ו איל, קי לוס גוביירנוס איאורופיאנוס
אייגאן ג׳ידו טאן פוקו קונסייינסייוזוס פור מאס-
סאר אי קימאר מילים די איסראאיליטאס קי אי-
ביאן נו טיניאן לה פיירטידומברי קואנטידאד די
סוס אקטוס!

איל גובירנאדור מי גריטאבה, מי איסקולפא-
בה אי אינזולטאבה די מי אי לה סאנגרי, מיינטראס
קי איל ריביינאנטי סירטיפיקאבה קי אירה ביין
קי אביאה אורדינאדו לה מאטאנסה דיל פאדרי
טומה אי קי איל, די סוס פרופייאס מאנוס, מי
אביאה פרואידו לה סאנגרי דיל קריסטייאנו.

אינסגוידאס איל גובירנאדור אורדינו די פלאצ-
ארמי אה מים לאדוס דוס סולדאדוס, סוסטיינידו
קאדה אונו אין לה מאנו און «קירבאג׳». איל
איקוטו טיניאה און אוטרו קירבאג׳ אין לה מאנו
אי איל מי פ׳יריאה אין לה פ׳יגורה. קאדה
גולפי קי איל מי דאבה פור דילאנטרי, קובריה
לה פיגורה, לוס דוס סולדאדוס ריספונדיאן קון
דוס גולפיס סוברי לוס אומברוס, קון פ׳ורמאליזה
אי קרואילדאד. איראן סופריינסאס אטרוסיס, אה
טאל פונטו קי ייו קאאי אין באשו אי מי דיס-
מאיי. מי ליבארון אין לה קארסיל אונדי ייו
אירה אבריזאדו.

אין דיאה. קובדי איל אורדין דיל גובירנאדור
פריסירון אונה קאדינה אי אטארון לה אונה
פ[illegible] אי לה אוטרה פונ-
טה [illegible] דיל קארסו דיל דיסדי-
גאדו רבנו [illegible]

ויסטי איסטאדו, אין באטיינדולו קון קראוילדאד
אי און מומינטו קידו פורקי איל אורגאנו סואי-
לה אראנקאדו.

« אין אוטרו דיאה, איל גובירנאדור אורדינו
קי מי באטיירן קון און ביירבו די נואיי אין לה
פלאנטה דילוס פייס. די לונגה דאטה ייו סופ-
ריאה דיל פיי איזקיירדו. אינטינסייונאלמינטי לוס
סולדאדוס מי איזייירון און מאליטו פלאזיר די דאר-
מירמי קון לה מאס גראנדי קרואילדאד סוברי
איסטו איל פיי איזקיירדו, אה טאל פונטו קי
מים אונייאס פואירון אראנקאדאס, קי לה פייל
(קואירו) פואי ראזגאדה אי מי סאנגרי קוריאה
אין אבונדאנסייה. איליוס קונטינואבאן אה באטיר-
מי אסטה קי ייו נו פודי מאס סופריר די
גריטאר אי ייו ריסטי איספאנטאדו קומו מואיר-
טו. אינסונסיס איליוס סי אריסטארון אי מי אי-
גארון אגואה ייילאדה אין לה פ׳יגורה. ייו דיבי-
ני קומו דילוס דוס פייס. ייו נו פודיאה קאמי-
נאר אי מי ליבארון אה מי קארסיל.

« ייו ריסטי טרים נוג׳יס אנסי. דיספואיס די
און מים ייו פודי טיניר מי אין פייס, אין אספו-
ייאנדומי אין לאס פארידיס. נינגונו נו אירה אבו-
ריזאדו אה אינטראר סירקה די מי.

קואנטאס סופרינסאס אוידה אי קואנטוס מו-
דאס נו דידיאה ייו דאר אאידה פור אזירמי
טראאיר אלגונאס איסקולפאס פור קוראר מים
ליאגאס אי לוס מידיקאמינטוס די לוס קוא-
לים ייו טיניאה מינייסטיר פור מיניר סוברי
לוס פייס אי סוברי לה איספאלדה, פור איבדי-
ריזאר מים אואיסוס. ייו אירה קושו, איסמרו-
פייאדו, איבדולורייאדו; דיספואיס די אבייר פיר-
דידו מים גראנדיס דיינטיס. ייו ביידי קאאיר
טאמביין לוס ג׳יקוס; ייו נו טיניאה מאס פ׳ורמה
הומאנה אי מאלגראדו איסטו קאדה נוג׳י דוס
ביכראנים מי ליבאבאן סירקה דיל גובירנאדור
אזיאן ביניר אאיי ה ריביינאנטי אנסי קי ה מאנו
קריסטייאנו קי אירה איל סיקריטארייו דיל גו-
בירנאדור אי קי סי ליאמאבה מאנסור איל עיאן
זי אוטרו דיל נומברי די מוסה קידאקה. קאדה
[illegible]ים איל ריביינאנטי טומאבה נואיבאס קאלוניאס
[illegible] דיל תלמוד, כיאה אין אוטרוס ליברוס קא[illegible]
טים. מי איספירפינאבאן סוברי קאדה טיקסטו
אי ייו ריספונדיאה. איל ריביינאנטי מי קונטרא-
דיזיאה. ייו פאסי אנסי נואיב די סינקואינטה
[illegible] לאדאס, ליבאדו אונדי איל גובירנאדור
[illegible] ה בליגאדו אה איסטי ביזירו די קונבירטיר-
מי (עו בחיס). אי איל [illegible] קי [illegible]

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 27 פ׳יברירו

1 לירה	איסטירלינה	גרושים	8.37
»	פירקה	פ׳ראנקוס	1230
» »	»	מארקאס	
» »	»	ליריטאס	11.90
» »	»	דולאר	51.1/8
» »	»	ליבאס	.
» »	»	ג׳יניב	»
» »	»	אמשטרדם	»

מיאה אה איסטו אבטה לאס אוראס סייטי דילה
נוג׳י, ביבייינדו אגואה אריינטי (ראקי), און באשו
דיטראס דיל אוטרו אי ריאינדוסי די מי.

קובדי איסטאס קומאנדאס, לה קוליראה סי דיס-
לארו אין לה פ׳ואודאד. איסטאבליסיירון לה קוא-
רינטינה אי איסטו טובו פור קונסיקואינסה קי
סיקארון די דיפלאסארמי מיינטראס לאס נוג׳יס.
פירו איל מאלדיג׳ו מאנסור אורדינו קי נו מי
דישאראן קאמבייאר לוס ביסטידוס מיינטראס לה
דוראדה דילה קוארינטינה אי ייו גואדרי סוברי
מי מיינטראס טרים מיזיס איל מיזמו ליינסו סין
פואידיר אזירלו לאבאר ני קאמבייארלו, אה טאל
פונטו קי לוס פיאוזוס אי לאס פולגאס קאמינא-
באן סוברי מי קואירפו, ייו טיניאה פור קומ-
פאנייונים די פריזיון ראטוניס גראנדים אי ג׳יקוס
אנסי קי אורמיגאס. לאס ביניאנאס איראן טאמ-
ביין טיניאדאס סיראדאס.

« קי דירי ייו אגורה די טודאס לאס טור-
טוראס קי ייו פואי אובליגאדו די סופורטאר אי
די לאס קואלים אונה סולה סיריאה סופ׳יסייינטי פור
אזירמי מאטאר, מאס בינדיג׳ו סיאה איל איטירנו
קי ריסיסטה לוס נואירבוס אי רינדי לה ביזי-
טאד טום פריזייונירוס. בינדיג׳ו סיאה איל אי-
טירנו קי איזו אבישאר לוס איזופסייאנוס דיל
פאאים.»

לוס טרים פירקונאזים איסטראאיליטאס, סיר
מוזיס מונטיפ׳יורי, אדולפ׳ קרימייו אי שלמה מונק,
פודיירון אובטיניר דילאס אאוטורידאדיס טורקאס,
לואינגו דיספואיס דיל ריטירו דילאס טרופאס אי-
זיפסייאנאס, לה מיטידה אין ליבירטאד דיל רבנו
אנטיבי אי דילוס אוטרוס דיסדיג׳אדוס איסראאי-
ליטאס קי איראן אפריזאדוס.

איל דיספ׳ורטונאדו רבנו קופורטו איסטי נואר-
טו [illegible] ייו מאס די סייטי מיזיס. איל פואי אריסטא-
דו לה טאדרי די ג׳אביזים 3 אדר א׳ אי 5600 אי
[illegible] אין ליבירטאד קי איל דיאה

די אגוסטו 8 אב די אקיל מיסמו אנייו. קומו סו איסקריבאסייון מוריירון אין קיביידה דילאס טורטורה.

איל רבנו אנטיגי קאליין די דמאסקו אי פואי א פאסאר סוס אולטימוס דיאס אין לה מיזירה קאזה.

• לייו אריבי אה סיגודאד קאזה די טבריה. אלייי, לייו אוביגי אין בזקיטי אלוס רבנים, קונטי לה טומבה דיל ביניראדו רבנו נשה; אליי ליאימוס טודוס אין גוטוס סאלמוס, לייו דיקסי אל הלל אי קאנטי קאנטים די גראטיטוד אין אונור דילה פרובידינסייה. דיספואיס דיל מידייו דיאה לייו פרונונסיי לה פורמול דילה בינדיסייון פור סי' משה מונטיפֿיורי אי פור סו נובלי מוז'יר יהודית. לייו ריסיטי מי שבירך פור לה פאמילייה די ריטשילד, פור איל גראן רבנו די אמשטרדם. אים סירבי לה טומבה דילוס סאנטוס רבנים עקיבא אי יוחנן קי לייו איזי איסטאס אוראסייונים.

א קטי דוקומינטו איסטוריקו איסקריטו פור איל גראן רבנו יעקב אנטיבי, לייבה לה דאטה דיל 13 ניסן 5601.

אינטיריאור

לה מודיפֿיקאסיון דיל קאבינוטו.—איל פארטידו דיל פואיבלו איזמיראלו.—ליבירא׳לים אי קונסירבאדורים

איל «טאנין» פובליקה איל טיליגראמה סיגיינטי קי לי אים אדריסאדו די אנגורה אין דאטה די איר אולטימו:

לה מודיפֿיקאסייון דיל קאבינוטו אים אבסולוטאמינטי סיירטה. לה נובידאד סי קונפֿירמה די טודאס לאס פארטים.

פור אנסינטאר לה ז'ובֿין ריפובליקה סובֿרי באזים מאס סולידאס, אים ניסיסארייו קי און גובֿירנו פֿואירטי, אל קוריינטי דילוס פרוסידימיינטוס מודירנוס די ריפֿורמאס, טומי איל פודיר.

אאון קי נו פודאן נאדה דיזיר די דיפֿיני־טיבו אל סוז'יטו דילוס קומיסארייוס קי דיבֿריאן ריניובֿארסי, אקיאוס די לוס קואלים לוס נומב[illegible] [illegible] די [illegible]

אים אינ[illegible]מינטי סיירטו [illegible]

טודוס: לוס קונסירבאדורים אי לוס ליבירליס. איל פארטידו דיל פואיבלו קאמביארה די נומבֿרי, פורקי סי איל קונסירבה אקיל קי איל טייני אקטואלמינטי, נינגונו די סוס מיימברוס נו סי אליפֿארייה. איל קאמביאמיינטו די נומבֿרי פאסיליטארה לה סיפאראסייון דיל גרופו קונסירבאדור אי דיל גרופו ליבירל. פור אינדילאנטרי לה אפאריסייון די פארטידוס דיבֿירסוס סירה טולירדה.

אריבארון אלה קונביקסייון קי קון און פארטידו די מאיורידאד סופירוזימו (קי נו אים קומפואיסטו די אילימינטוס איגואלים) אי, אין קוזה, סין פרוגראמה, אים אימפוסיבלי די אזיר אובֿרה אוטיל.

לה טאקטיקה אין איסמירנה

לה טורקיאה אטאקאדה סובֿרי טרים פֿריגטים

אבלאנדו דילוס ז'וגוס מיליטארים די איסמירנה, איל ז'ורנאל «מוקטאקיל» דיזי קי איל פאאיס אירה פריזומידו סיר אטאקאדו סובֿרי טרים פֿרינטים דיפֿירינטים:

1.—און אטאקו ביניינדו דילוס באלקאנים או דירידז'ידו קונטרה נואיסטראס קוסטאס.

2.—און אטאקו ביניינדו דיל פֿרינטי אוריינטאל;

3.—און אטאקו ביניינדו דילה פֿרונטירה סוד דיל פאאיס.

אונה פארטי די איסטוס אטאקוס איראן דיריז'ידוס פור עלי פֿואד פאשה אי לה אוטרה פור ג'יבאד פאשה, טודוס לוס דוס אינספיקטורים די לה ארמאדה.

לוס ז'וגוס טאקטיקוס פֿואירון מויי אזיטאדוס אי פירמיטיירון די אזיר ריליבאר, אונה ביס די מאס, לאס קונוסינסייאס איסטראטיז'יקאס די נואיסטרוס גלורייוזוס קאפוס.

איל ז'ינירל איסמיט פאשה אירה איל ארביטרו.

לוס ליביראלים אינגליזים קומבאטיראן איל טראטאד'ו די לוזאן

ליאימוס איסטו קי סיגיי איניל «טאנין»:

אינפֿורמאסייונים פארטיקולארים קי נוס אריבאן די לונדרים נוס אזין ביר קי לוס סינייורים [illegible] [illegible] קי [illegible] קולי[illegible] [illegible] [illegible]

לה פירקיזיסיון אין לה אימפרימיריאה דיל פאטריארקאטו גריגו

לה פוליסיאה איזו לה סימאנה פאסאדה אונה פירקיזיסייון אין לה אימפרימיריאה דיל פאטריארקאטו גריגו איניל פֿינר.

אינטרי לוס נומירוזוס דוקומינטוס טופאדוס, איי אונה קארטה דיל פאטריארקה איקומיניקו גריגוריו, אדריסאדה אל ביז'ו פאטריארקה מיליטיוס. אילייה אבלאבה די אטרוסידאדים קי טינדריאן סידו קומיטידאס קונטרי לוס גריגוס דיל פונטו, אין אנאטוליאה. אילייה דימאנדאבה קי פאזוס פואיראן איגוס סירקה דיל גובֿירנו היליני פורקי סו ארמאדה קונטינואה סו מארשה סובֿרי קונסטאנטינופלה אפֿין די סאלבאר לוס גריגוס קי סיריאן מאלטראטאדוס.

אין איסטו טיימפו קי איסטה קארטה און דראפיל קון לוס קולורים די ביזאנס פואי אפאנייאדו פור לה פוליסיאה. איסטי דראפיל איס און פריזינטי די בודוקאקיי אלה נאסיון גריגה, אין סידה לאבראדו; איל מיזורה דוס מיטרוס אי מידייו די לונגור אי לייבה אין קאדה פונטה אונה ליטרה, פורמאנדו אין גונטוס איל נומברי די ביזאנס. איניל סינטרו אונה אגילה קון דוס קאביסאס. איסטי דראפיל דיבֿייה סיר ליבאנטאדו אין גראנדי פומפה סובֿרי סאנטה סופֿיאה איל דיאה דילה אוקופאסייון די קונסטאנטינופלה פור לוס גריגוס.

קאדידין ביי, דיריקטור די לה פוליסייה, קונטה אופֿריסיר איסטי דראפיל אל פריזידינטי דילה ריפובליקה.

אינטרי לוס דוקומינטוס אפאנייאדוס אי אקטואלמינטי אין טראדוקסייון, איי אלגונוס קי סון מויי אימפורטאנטים.

דיספאג'יום די אנגורה

לה סיפאראסיון די לה פוליטיקה אי דילה ריליז'יון.—אנגורה 25: אין לה אסאמבליאה די אויי, ביאולינטאס דיסקוסייונים. שוקרי ביי, דיפוטאדו די איסמירנה, דיפֿינדייו קוראז'וזאמינטי מאלגראדו טודוס לוס אטאקוס קי לי איזיירון, סוס אופינייונים [illegible] לה [illegible] לה פוליטיקה [illegible] ריליז'יון. איל קומנדאנטי [illegible] דיל [illegible] קון לה פוליטיקה. [illegible]

פי דיל קאבינימו. איל פואי קונגראטולאדו קון מי-
כאמיראדאר פור לוס קונסיג'אדורים איגראמים מו-
גה אי ג'יליד ג'יליצי אי אפרובאדו פור קונסרה
סור גאסים בי. מאאיב ביי, פיקריע ביי, מודוס
ג'ינירלאלים.

לה גונטה די איי דימונ:כטרו קי א גזיכטי אין
לה אסאמבליאה דום כארטיל:ב: ב:בירלאל אי קונ-
סיג'אדור.

נו טימבלימוס פור איל טראטאדו די לו-
זאן.—אנגורה 25:—לה קומיסיון דיל אינטירי-
אור דיקלארו אין לה אסאמבליאה:

נוזוטרוס פירמימוס איל טראטאדו די לוזאן קי
כום אטו; מה סי קריאין קי נוזוטרוס איספירא-
מוס אנסייזאמינטי כו ראטיפיקאסיון, סי ייראן,
כואיטרה פאסינכייה איסטה איגיל קאבו, נוזו-
טרוס לו ראזארימוס איגיל מיניסטיר אי רומפי-
רימוס לוס אטאדירוס קי נוס איכטורבאן.

לה לונגה פור לה רינובאסיון.—אנגורה 25:
לוס קומיסאריוס איגיל איקסטיריאור אי אין לה
אינסטרוקסיון פובליקה, לוגאן פור לה רינובאסיון.

לוס קאראקטירים אאראבוס נו קונבייניין די
איגוראר אין כואיטרה ליננואה.

ייוקוש אנגורה ביי: קאבבו איל מאליש, כינגונו
דילה בייזה פאמילייה איגופירייאל נו דיגי סיר
פי:גאדו פור נאדה די פארטי לה נאסיון.

אים מיניסטיר רידוקיר איל בודז'יטו דילה דיג-
דה פובליקה.

אין איאורופה, איי קיפאראסיון דילה איגלי-
כייה אי דיל איסטאדו.

גאזנבולאט ביי: איקואיליברימוס איל בודז'יטו;
אטירימוס איל קאפיטאל איסטראנז'ירו; פאגימוס
אין אורו איל אינטיריקו דיל פריקטימו אינטיריאור.

נוזוטרוס קיפארימוס לה ריליז'יון דיל איסטא-
דו. אין איאורופה נו איי מאס פריטים אין לאס
איסקואילאס קומונאלים. נוזוטרוס טינימוס און נו-
גה אין לה מאס גיקה אנדידה.

איל בודז'יטו דיל חאליפאטו

לייה קאבין קי סירטאס רידוקסיונים אבאן
סידו אנגאס איגיל בודז'יטו איל מאליפאטו אי קי
קי אבייאן אדידיקאדו אל גובירנו דימאנדאנדו סו
אאוטינטיקאסיון פודקי איל אירה אינקופיסייינטי.
איכטה דימאנדה פואי איגנאמינאדה פרופונדא-
מינטי.

כינגון נואיבירלאס איגפורמאסייוניס, דיזי איל
«טאנין», ביכטו קי נו נוזיבטאדו איל מאליפ נו
איס קונבינייינטי איל קאזו איקפינדיטוראל די לוס

פורקוס מה אקיל די מודוס לוס מונולמאנוס דיל
מונדו, לה פורקיאה קי נו קונטה קי אונה דיי-
זינה די מיליונים די אביטאנטים נו פודיאה. רא-
זונאבלימינטי, סיר טינידה די אזיר מאס גראנ-
דים סאקריפיסייוס קי אסיגנאריאן קירייאמינטי
סו בודז'יטו.

לוס סירקולוס קומפיטינטים פינסאריאן אין
קונסיקואינסה קי נו סיריאה קי בוסטו די אזיר
קונטריבואיר אין קומון מודוס לוס איסטאדוס מו-
כולמאנוס a בודז'יטו מאליפאל.

אונה דיקיזיון פואי אדופטאדה סיגון לה קואל
אונה גומה אין איקטי סינקו סירה פרלמנטינידה,
אין ריפואיקטה אם ריקואיקטה די מאזורקסיון
קומוניקאדה אל גובירנו.

נוטאס די און קורייוזו

קואנטו דוראן לוס דיאס?—אין פאריס, איל
דיאה איל מאס לונגו (איל 21 די ז'וגיין) דורה
קאזי 16 אוראס אי 13 מינוטוס אי איל מינוס
לונגו (21 דיסייימברי) 8 אוראס אי 11 מינוטוס.
מה איכטה לונגור די טיימפו, דורלאנטי איל קואל
איל קול ריקטה אריבה דיל אוריזונטי, באריאה
מונגו סיגון לאס ריג'ייוניס. איניל איקיאטור, לה
לונגור דיל דיאה אים קונסטאנטי (לה מיקמה)
דיל איספיפיירייו דיל אנייו אקטה איל קיבו, לה
און מינוטו די דיפירינסייה, 12 אוראס אי 5 אה
12 אוראס אי 4 מינוטוס.

פור לאס אוטראס ריג'ייוניס, סי אקי לאס דו-
ראדאס דילוס דיאס לוס מאס לונגוס אי לוס מאס
קורטוס:

איניל קודאן, 12 אוראס אי 40 אי 11 אי
30 מינוטוס.

קונה 13 אוראס אי 18 אי 10 אוראס אי 53.

קוד אלז'ירייאנו 14 אוראס אי 2 אי 10 או-
ראס אי 10.

איניל סינטרו דילה איספאנייה 14 אוראס אי
58 אי 9 אי 16.

איניל נורד דילה פראנסייה 16 אוראס אי 18
אי 8 אוראס.

אין פיטרוגראדו אי קריסטייאנה 18 אוראס
אי 45 אי 5 אי 45.

איניל נורד דילה איקלאנדה אי לה נורבי:ייה
איל דיאה איל מאס לונגו אים די 24 אוראס אי
איל מאס קורטו אים די 2 אוראס.

מאס איניל נורד, אינטראן איניל דומיניו די
לה נוג'י אי דיל דיאה פולאר; קירי דיזיר קי מיינ-
טיאס און גראן טיימפו די מיזים אי די דיאס

קונקיקוטיבוס. איי קונטינואמינטי נוג'י אי קונ-
טינואמינטי דיאה. סי אקי אלגונאס פריקיזיוני-
נים קוברי איכטאס לונגאס דוראדאס.

איניל סינטרו די גרואינלאנד אי איניל נורד
דילה אלאסקה אזי 70 דיאס קונסיקוטיבוס דיאס
אי 55 נוג'ים קונקיקוטיבאס, קירי דיזיר קונטי-
נואמינטי איקקורו.

אין לה נואיבה-זינלאנדה 107 דיאס קונסיקו-
טיבוס אי 93 נוג'ים קונקיקוטיבאס.

איניל ספיטסבירג 137 דיאס אי 123 נוג'ים.

אין פין, איניל פול 189 דיאס אי 176 נוג'ים.

אסטה קי איראד איל אוטבריס סי איננראנ-
דיסיר?—און קאבייו פ:ייוואזיקטה מולטיפליקו לאס
אובסירבאסייונים אי לאס בוסקידאס איקטאדים-
טיקאס פור איסטאבליסיר אונה מיזורה דיל קרי-
סימיינטו דיל קואירפו סימאנו. סו קונקלוזיון אים
קי איל קואירפו סי איננראנדיסי אסטה אה 30
כייוס, מה די אונה מאנירה איספירקיפטיבלי (קי
נו סי רימאנקה) איספיקאנדו דילה דיים אי או-
צ'נה אנייאדה.

לה טאבלייה אאוטינטאריאה:

אין לה פרימירה אנייאדה די 148 מילימיטרוס			
»	סיגונדה	»	93 »
»	טריסירה	»	72 »
»	סינקינה	»	60 »
»	דייזינה	»	58 »
»	קינזינה	»	53 »

די 18 אה 20 אנייוס, אין נידייאנה, לה או-
מינטאסיון נו אם נואס קי די 8 מילימיטרוס
אל אנייו; די 20 אה 25 די 1 מילימיטרו אי די
25 אה 30 די און אוגאבו די מילימיטרו.

לה לונגור דיל קואירפו מינגואה ליטבאנדו
די 40 אנייוס, דיקפואים די ריכטאר איבטאבלי-
כאדייה די 30 אה 40 אנייוס. ... ...
מינגואריאה:

די 40 אה 50 אנייוס די 10 מילימיטרוס.			
» 50	» 60	»	35 »
» 60	» 70	»	16 »
» 70	» 80	»	10 »

אין לה ביז'ים, אבריאה דונקואי אונה דימינו-
סייון די 71 אה נייטרוס, טינטוכו קי לה בזיים
ריקטה דיריבה.

און קי איפוקה לוס אוטבריס סי אינגראנדיסן
קומפלידאמינטי לה פיגורה?—קין ... לה
איפוקה דילוס פרימירוס איזראייליטאס, קי לוס
גראנדאדום קונקירבאדוס מיקטראן ...
אראפאדוס, כי אל טיימפו דילוס ... קי ...
מאבאן ... די לוס פיגורה, ני מאס ...

פו דילוס גולוס (לוס פרימירוס פ׳ראנסיזיס) די לוס קואליס לוס סריטוס אי לוס איסקריב׳אנוס אירא׳ן סין בארב׳ה ני מוסטאג׳ו, סיגון ס׳ואירון לוס נורמאנדים, אוס׳ו אין פ׳ראנסייה, פארטיקולארמינטי, מונג׳וס פירייודוס אנדי נו לייב׳אב׳אן ני בארב׳ה ני מוסטאג׳ו. אנטיס די פ׳ראנסואה איל פרימירו, די 1100 אה 1500, לוס אומבריס קי אראפאב׳אן לו מאס אורדינארייאמינטי. איס פ׳ראנסואה פרימירו קי ריסטאבליסייו איל אוזו דילה בארב׳ה אי דיל מוסטאג׳ו, פור אינקוב׳ריר און קיכסורון קי איל טיניאה איל לאב׳ייו. אין טיימפו די לואי י״ד, קי מיטייו אה מודה לאס ג׳יגורוניס פירוקאס, לה בארב׳ה דיספאריסייו; אפינאס טביאוס לייב׳ארון און קורטו מוסטאג׳ו קי דיספאריסייו אה סו טורנו באש׳ו לוס רינוס סיג׳יינטיס. דיסדי לה ריב׳ולוסייון, נו אוב׳ו סיגוראס ארמאדאס. לה מודה די מוסטאג׳וס ארפאדוס ב׳ינו אורה דילוס אמיריקאנוס.

אין קי איפוקה לאס מוז׳ירים אימפיסארון אה טינייירסין לוס קאב׳ילייוס?—איל אוזו די טיניירכי (נוייאדיארכי) לוס קאב׳ילייוס דאטה דילה אנטיגואידאד. לאס גריגאס אי לאס רומאנאס קאמבייאב׳אן קון פלאזיר לה קולור די סוס קאב׳ילייוס. אין איז׳יפטו, לאס מוז׳יריס סי טינייאב׳אן אין אזול (ינזב׳)

אין רומה, לוס קאב׳ילייוס בלונדוס אירא׳ן לוס מאס אין אוב׳ר. אנסי, פור דארליס איסטה קולור, אימפליאב׳אן לוס מידייוס לוס מאס ב׳ארייאדוס. לוס אאוטוריס לאטינוס נו מאנקארון די נארארנוס טירנוס לאס ריסיפטאס אין אוזו. לאב׳אב׳אן לוס קאב׳ילייוס קון אגואה די קוג׳ורה, ריקינטה ליסייה; דיספואיס לוס פ׳ריגאב׳אן קון אונה פומאדה אג׳ה די ס׳ג׳ורים אמארייאס, פיזיס לוס דיש׳אב׳אן סיקאר. פור קולוריאר לוס קאב׳ילייוס די ב׳יכידים בלאנקוס, סי סירב׳יאן דילה קאש׳קארה ב׳יירדי דילה נואיז. אונדי לוס גולוס איגואלמינטי, קונוסיאן איל ארטי די טינייר לוס קאב׳ילייוס. לוס הובטיכיאן קולוראדוס אין לאב׳אנדולוס סיאה קון אגואה די קאל, סיאה אין פ׳ריגאנדולוס קון און ב׳אזין קימפואיסטו די סיב׳ו די קאב׳רה.

לאס איקליפסיס אינ׳ל 1924 — מיינטראס לה אנייאדה 1924 אב׳רה סינקו איקליפסיס: טריס דיל סול אי דוס דילה לונה.

איל 20 די פ׳יב׳רירו טוב׳ו לוגאר לה פרימירה איקליפסי דה לה לונה. איליה פ׳ואי פארסייאל פור לה ... אי ב׳יזיב׳לי פור לה איאורופה אי ... אי לה אפ׳ריקה.

אג׳ורה אונה אוטרה איל 14 די אגוסטו. איליה סירה פארסייאל פור לה פ׳ראנסייה.

לאס טריס איקליפסיס פארסייאליס דיל סול סירא׳ן ב׳יזיב׳ליס אין פאאיזיס מויי ליש׳אנוס, לה פרימירה סירה ב׳יזיב׳לי סולאמינטי פור לוס איסקימוס; לה סיגונדה פור איל אנטארקטיק אי איל איסקטרימו סוד אפ׳ריקאנו; לה טריסירה פור לאס טיירראס פולאריס אאוסטראלייאנאס.

לה אולטימה איקליפסי דיל סול אינטירהמינטי ב׳יזיב׳לי פור פאריס, טוב׳ו לוגאר באש׳ו איל ריינו די לואי קינזי אינ׳ל 1724. אב׳רה אונה אוטרה איקליפסי פארסייאל פור איל טרד די פאריס אינ׳ל 1999.

פ׳לאקיזה
די לאס פירסונאס
איד׳אד׳אס

איל פרוטון דה איל אפיטיטי, ריב׳יב׳ה לאס פ׳ואירסאס אי פרוקורה אין ב׳יכיטאד ג׳ינירל, איל אאומינטה נוטאב׳לימינטי לה איפ׳יקאסידאד דילוס רימידייוס איספיסייאליס פור איל קוראסון (קסופ׳אנטוס, דיז׳יטאל איט״ס).

איל פואידי סיר טומאדו אין מיסמו טיימפו קי איסטוס רימידייוס איספיסייאליס.

אין ב׳ינדיד׳ה אין טוד׳אס לאס בואינאס
דרוגיריאס אי פ׳ארמאסיאס

סירב׳יסייו מאריטימו דיל
איסטאד׳ו רומאנו

ליניאה קונסטאנטינופלה–חיפה–יפו
אליקסאנדריאה

איל ב׳אפ׳יר-פוסטה **רומאניאה** פארטירה איל אלחאד 2 מארסו אלאס אוראס 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה פור

חיפה- יפו-אליקסאנדריאה

אקסיפטאנדו פאסאז׳ירוס אי מירקאנסייאס.

פור טודאס אינפ׳ורמאסייוניס אדריסארסין אה לוס אג׳ינטיס ג׳ינירליס Vm. H. Muller & Co. נוירקיין ריכטים האן גאלאטה, טילים׳ון: פירה 2034.

איל אוריינטי

סוסייטאד אנונימה די אסיגוראנסאס
אין קונסטאנטינופלה

סידייו סוסייאל: גאלאטה, אגופייאן האן. טילים׳ון פירה 645.

אג׳ינסייה ג׳ינירל די איסטאמבול: קוג׳וק סולקיאה האן, טילים׳ון איסטאמבול 1518.

אג׳ינסייה ג׳ינירל די גאלאטה: פ׳ודאב׳ינדיגייאר האן. טילים׳ון פירה 2941.

אג׳ינסיאס אין לאס פרינסיפאליס סיב׳דאדיס דילה טורקייה.

אסיגוראנסאס אינסינדייו אי טראנספורטוס אה קונדיסייוניס אב׳אנטאז׳וזאס.

רינג׳אמיינטוס פרונטוס אי ליב׳יראליס. 24—30

באנקה אימפירייאל אוטומאנה
אב׳יזו

אסיגוראנסאס קונטרה איל ריזגו די
ריסבולסאמיינטו אל פאר דילוס לוטוס
איז׳יפסייאנוס 3% 1886 פור איל טיראז׳י
אל 1 מארסו 1924

לוס פורטאדוריס די לאס אובליגאסייוניס די קרידיטו פ׳ונסייירו איז׳יפסייאנו 3% 1886 סון אינפ׳ורמאדוס קי לה באנקה אימפירייאל אוטומאנה אין ... פירה אי איסטאמבול, אסיגורה סוס טיטולוס קונטרה איל ריזגו די ריסבולסאמיינטו אל פאר, אין ... סירא׳ן אה קונדיסייוניס מויי אב׳אנטאז׳וזאס פור לוס פורטאדוריס.

טיאטרו פיטי-שאן

מוזה די אופירימה מורקה
די טאראס רוזאלי בי...יאן
ב׳יירנים 29 די פ׳יב׳רירו טאנייאנאדאס אלאס אוראס 3.

ארשין באל אלאן

אונה רימה אין 3 אקטוס
גראנדי אורקיסטרה סאליטב
פריסייוס אורדינארייוס

נ.ב.—לה טרופה נו דארה ב׳ינגונה ריפריזינטאסייון ... פ׳ינקה ... .

אנייו סינקואינטה אי דוס | ביירנים 17 אדר 5684 | 22 פ׳יברירו 1924 | נומירו 45

אל־تيمپو
איל טיימפו

אפארישי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנז׳ירו « « פ׳ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

— Bureaux & Imprimerie —
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ׳ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג׳וס די אימפריסייון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נמירו 5 גרושים

איל מונדו איסראאיליטה

—

אאוסטריאה

—

און קונגריסו אנטיסימיטה אין אאוסטריאה

און קונגריסו דיל פארטידו אנטיסימיטה אין אאוסטריאה דיזיאה טינירסי לה סימאנה אונטימה אין ביינה. מונגוס מיימברוס דיל פארלאמינטו ג׳יקו-סלובאקו קי אפארטיינין אל פארטידו אנטיסימיטה די ג׳יקו-סלובאקיאה, דיבין טומאר פארטי אין איסטי קונגריסו.

טינטאטיב׳ה די מאטאנסה סוב׳רי און ריקו ז׳וד׳ייו

איסקריבין די ביינה: לה פוליסיאה ביינו די דיסקוב׳ריר און קומפלוטו טיסלדו פור און גרופו די אנטיסימיטאס קונטרה לה ב׳ידה די זיגמונד באזיל איל ריקו ג׳ודייו קי, ריסיינטימינטי, אופריסייו די קוב׳ריר איל דיפיסיטו דילה אוניב׳ירסידאד די ביינה אקטה קי איל איסטאדו סיאה די נואיב׳ו אין מיזורה די דאר לוס פונדוס ניסיסאריוס אל אינטריטינימיינטו דילה אוניב׳ירסידאד.

לה פוליסיאה איזו בוסקידאס אינ׳יל דומיסיליו די און סיירטו נומירו די פירסונאס סוספיג׳וזאס אי טופו ארמאס, מוניסייונים אי איקספלוזיב׳וס.

און מיימברו דיל פארטידו נאסייונאל סוסייאליסטה פואי אריסטאדו אי סי איספירה אה אוטרוס אריסטאסייונים.

פאליסטינה

—

לה פאסקואה אין ירושלים

ליאימוס איסטו קי סיגי אין לה «מנרה» די פאריס:

איל קומיטי סינטראל דילה מכבי, אין קולאבוראסייון קון איל פונדו נאסייונאל ג׳ודייו, סון קוב׳רי איל פונטו די איזיר גראנדים פריפאראטיב׳וס פור לה סיליבראסייון דילה פאסקואה ז׳ודיאה אין ירושלים. איליוס אדריסאן אונה אינב׳יטאסייון פובליקה אה טודוס לוס ג׳ודייוס ביב׳יינדו אפואירה דילה פאליסטינה די ב׳יזיטאר לה טיררה דילוס אב׳ואילוס אי פאסאר לה פאסקואה אין ירושלים.

איסטי פרוגראמה אינטירסאנטי איס קוב׳רי איל פונטו די סיר איסטאבליסידו, גראסייאס אל קואל לוס ב׳יזיטאדורים טינדראן לה פוסיבילידאד די ב׳יר אי די איסטודייאר לה אוב׳רה קונסטרוקטיב׳ה קי סי איזו ריסיינטימינטי אין פאליסטינה.

אינטרי לוס דיב׳ירסוס פונטוס דיל פרוגראמה, מינסייונאן:

1.—איקסקורסייוס די אוטומוביל (פילאב׳אנליק) אי די ז׳ימנאסטיקה פור לה ז׳וב׳ינטוד די לה פאליסטינה אנסי קי פור ז׳וב׳ינים ב׳ינידוס דיל איסטראנז׳ירו.

2.—ספורטיב פובליקוס, לוס קואלים טומאראן פארטי טודוס לוס אמאדורים דיל פאאיס.

3.—און דיאה די קריאטורה, קון לה קולאבוראסייון די טודוס לוס איסטאבליסימיינטוס איסקולאריס.

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו
איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

4.—קונסירטוס פור לוס מיז'וריס ארטיסטאס דיל פאאיס.

5.—ריפריזינטאסייוניס די אופירה. דארן איי לוס דוס סיליבריס אופירה «לה ג'ודיאה» די הלוי אי «ליס מאקאבייוס» די רובינשטאין.

6.—לה אסוסייאסייון דראמאטיקה איבראאיקה פריפארה אונה ריפריזינטאסייון טיאטראל איספיסייאל פור איסטה אוקאזייון.

אינדיפינדיינטי די איסטו, דיב'ירסאס איקספוזיסייוניס סיראן אורגאניזאדאס פור לאס פייסטאס. איל פֿונדו נאסייונאל ג'ודייו איקספונירה לוס פרודואידוס די סו אוב'רה די קולוניזאסייון אין איל פאאיס אי טודוס לוס ב'יז'יטאדוריס סון אינב'יטאדוס אה ב'יז'יטאר סוס טירינוס אי פֿארמאס (ג'יפטליקיס).

איל קרן היסוד אורגאניזארה אונה איקספוזיסייון דיל טראב'אז'ו מאטירייאל אקומפלידו איסטה אאורה אין פאליסטינה.

אין פֿין אב'רה אונה איקספוזיסייון איסקולאריה אורגאניזאדה פור איל קומיטי פור לה אידוקאסייון דיל איג'זיקוטיב'ו סיוניסטה פאליסטינייאנו אי אונה איקספוזיסייון ארטיסטיקה אלה קואל פארטיסיפארן טודוס לוס ארטיסטאס די פאליסטינה. אינדיפינדיינטי דילה איקספוזיסייון ג'יניראל ארטיסטיקה, אב'רה לאס איקספוזיסייוניס פארטיקולאריס די טראב'אז'וס די ארטיסטאס פאליסטינייאנוס, נאמבֿריס קי:

לה ביבלייה אין אימאז'ינס, די אבֿיל פאן.

לה גאליריאה דיל פרופֿיסור בוריס שאץ.

דוס אוטראס איקספוזיסייוניס, לה אונה די טראב'אז'וס ארטיסטיקוס (טראב'אז'וס סוב'רי מיטאל, טאפיטים, סידיריאס, טיירה־קוגה איט״ס) אי לה סיגונדה די טודאס לאס נואיב'אס אינדוסטריאס קי סי דיסב'ולופארון אין איל פאאיס, סיראן איגואלמינטי אורגאניזאדאס.

לוס ב'יז'יטאדוריס דילה פאליסטינה אין איסטה איפוקה פודראן ב'יז'יטאר נו סולאמינטי ירושלים, מאס טודה לה פאליסטינה פורקי סירה אינטוניסיס לה פרימאב'ירה, אי לאס קולוניאס, נואיב'אס או ב'יז'אס, גוזארן די סוס מאס ביל'ה איסטאסייון.

קינייינטוס טוריסטאס אמיריקאנוס אין קאמינו פור לה פאליסטינה

איסקריב'ין די טוניס אה לה אג'ינסייה נאסייונאל ג'ודייה:

איל גראנדי ב'אפור טראנסאטלאנטיקו «ביל־ג'ינלאנד» דילה ריד סטאר ליני, אריב'ו אקי טיינינדו אה בורדו 500 טוריסטאס. איסטי ב'אפור סאליו די נואיב'ה־יורק איל 19 די אינירו אי איזו לה איסקאלה אין לאס איסלאס קאנאריאס, מאדירה, ז'יבראלטאר אי אלז'יר. איל פארטי אה דיסטינאסייון די נאפולי, אטינאס, קונסטאנטינופלה, אליקסאנדריאה, ז'יפה, פור ריטורנאר דיספואיס אה נואיב'ה־יורק.

7254 ג'וד׳ייוס אינמיגראן אין פאליסטינה אין 1923: 3488 סאליז

איל מיניסטירייו דילאס קולוניאס די לונדריס סינייאלה אופֿיסייאלמינטי קי 7524 אינמיגראנטיס ג'ודייוס (2866 אומבריס, 2409 מוז'יריס אי 1379 קריאטוראס) אינטראר|ון אין פאליסטינה דוראנטי לה אנייאדה 1923. מיינטראס איל מיסמו פירייודו, 3416 ג'ודייוס אימיגראר|ון אין פאליסטינה, די סוארטי קי לה פופולאסייון ג'ודייה אאומינטו די 3888 אלמאס אין דוג'י מיזיס.

פ׳ראנסייה

סי׳ נ. רוזאלים דיקוראד׳ו די לה ליז׳יון די אונור

אינב'יאמוס קון און ב'יב'ו פלאזיר קי נואיסטרו בואין אמיגו סי׳ נסים רוזאניס, ניגוסייאנטי אין פיירלאס פֿינאס ביין קונוסידו אין פאריס אי אין איספאנייה, פריזידינטי דילה אסוסייאסייון קולטוראל איסראאיליטה אוריינטאל, ב'ייני די סיר נומינאדו קאב'אליירו די לה ליז'יון די אונור, אין ריקומפינסה די סירב'יסייוס דידיקאדוס רינדידוס אה לה פֿראנסייה מיינטראס לה גירה.

סי׳ רוזאניס איס, קומו לו סאב'ין, אוריז'ינארייו די נואיסטרה סיבדאד אי איס גראסייה אה סו אינטיליז'ינסה, אה סו טראב'אז'ו אוניסטו אי אה סו איספיריטו די אינישייאטיב'ה קי איל סי איזו אונה פוזיסייון ריספיקטאב'לי. איל רינדייו אי קונטינואה אה רינדיר און סירב'יסייוס מויי אפרי־ סייאב'לים אה לוס איסראאיליטאס אוריינטאליס איסטאב'לידוס אין פאריס. איל סופו אזירסי גראנדיס ריל'אסייוניס אין לאס איספיראס דיל גוב'ירנו פֿראנסיס.

נוס אג'ונטאמוס אה סוס נומירוזוס אמיגוס פור פריזינטארלי נואיסטראס סינסיראס פֿיליסיטאסייוניס.

רומאניאה

מודיפ׳יקאסייונים ליב׳יראלים די לאס לייס רומאנאס

איל סינאדו רומאנו אינטרודוסייו מודיפֿיקאסייוניס אימפורטאנטיס אין לאס לייס סוב'רי לה נאטוראליזאסייון, סיגון לאס קואליס טודו אינדיב'ידואו מוראנדו אין רומאנייה דיסדי איל 1918 פודירה סוב'רי סו דימאנדה ריסיב'יר סיאודאדאנו רומאנו.

לה ליי איסטה אאורה אין ב'יגור נו אדמיטייה קי לה נאטוראליזאסייון דילאס פירסונאס אב'יינדו מוראדו אין רומאנייה אנטיס דילה גירה דיל 1914.

איסטה מודיפֿיקאסייון טראאירה איל אפֿראנקאמיינטו די מיליס די אינדיב'ידואוס אפארטיניסיינדו אה לאס מינורידאדיס נאסייונאליס, פארטיקולארמינטי לוס ז'ודייוס מוראנדו אין טראנסילב'אנייה אי אין בוקוב'ינה.

לה אובסירב׳אסייון די לוס ריטוס ג׳וד׳ייוס סוב׳רי לוס ב׳אפורים

לה «ג'ואיש קולוניזיישין אסוסייישין» קומוניקה קי אין סיגיידה דילה אינטירב'ינסייון די סי׳ לואי אוגרי, דיריקטור ז'יניראל די איסטה אסוסייאסייון אי די סוס ניגוסייאסייוניס קון לה קומפאנייה די נאב'יגאסייון פאבר, און אקואירדו פואי ריאליזאדו קי אסיגורה אה טודוס לוס אימיגראנטיס ג'ודייוס ב'יאז'אנדו פור איסטה ליניאה, אונה קומידה פוראמינטי כשר. פואי קונב'ינידו די מאס קי לוס דיאס די שבת אי דיאס די פייסטה, אונה סאלה איספיסייאל סירה ריזירב'אדה אה בורדו די סוס ב'אפוריס פור לוס מיניסטיריס דיל קולטו. און ספר תורה סירה פלאסאדו אלייי די פארטי לה יק״א.

לה אימבאשאד׳ה די טורקיאה אין לונדרים סוב׳רי לה סיטואסיון ג׳וד׳יאה אין לונדרים

אין סיגיידה די אונה סיריאה די אינפ׳ורמאסייונים אפאריסידאס אין לה פריסה סוב׳רי איל אינפ׳יאוראמיינטו די לה סיטואסייון די לוס ג׳ודייוס אין טורקיאה, לה אג׳ינסייה טילינראפ׳יקה ג׳ודיאה סי אדיריסו אל אימבאשאדור טורקו אין לונדרים, דימאנדאנדו קונפ׳ירמאסייון די לאס נוב׳ילאס פוב׳ליקאדאס אה איסטי סוז׳יטו אי אינפ׳ורמאנדוסי סוב׳רי לאס נואיב׳אס לייס קי אריאן דאניין אה ליב׳ירטאד ריליג׳יוזה די לאס מינורידאדיס נאסייונאליס.

לה אג׳ינסייה טילינראפ׳יקה ג׳ודיאה ריסיב׳יו די סו איקסילינסייה ייוסוף קיאמאל ביי, אימבאשאדור די טורקיאה אין לונדרים, לה דיקלאראסייון אופ׳יסייאל סיגיינטי:

« איס ביין קונוסידו קי לוס ג׳ודייוס די טורקיאה ביניפ׳יסייארון סיימפרי די לה מאס אנג׳ה טולירנסייה אי גוזארון די און טראטאמיינטו מיז׳ור קי אקיל קי לים איראה אקורדאדו אין מונג׳וס אוטרוס איסטאדוס; איסטי איג׳ו איס דימונסטראדו פור לה פרוספירידאד אי לה ריקיזה די לוס ג׳ודייוס אין טורקיאה. פואידין סיר סיגורוס קי נאדה נו סירה קאמב׳ייאדו אין איסטי איסטאדו די קוזאס.

1.—לה ליי סוב׳רי איל ריפוזו היבדומאדארייו, מיטידה ריסיינטימינטי אין ב׳יגור אין טורקיאה, איס סימיז׳אנטי אה לאס לייס קי איגזיסטין קאזי פור טודאס לאס פארטים אין איאורופה. איליייה נו טינדרה סוב׳רי לוס ג׳ודייוס די טורקיאה אונה אינפ׳לואינסה מאס דיספ׳אב׳וראב׳לי קי לאס לייס אין ב׳יגור אין לוס פאאיזים די איל אוקסידינטי.

2.—לאס לייס טורקאס פ׳ואירון סיימפרי אי ריסטארון מויי ליב׳ירלאס פור לאס מינורידאדיס די טודה ריליג׳יון ב׳יב׳יינדו סוב׳רי איל טירריטוריו די לה טורקיאה; לייו נו אינטיינדו ביין די קי לייס סי טראטה אין ב׳ואיסטרה דימאנדה; ב׳וס קירייאש קיסאס אב׳לאר די לה אפליקאסייון דיל ריגלאמינטו ריסטריטיב׳ו אלאס איסקואילאס פארטיקולאריס. איסטי ריגלאמינטו סירה אוב׳ליגאטוריו אין טודאס לאס איסקואילאס פארטיקולאריס, פריב׳אס דיל אינסינייאמיינטו די לה לינגואה, די לה איסטורייה אי די לה ז׳יאוגראפ׳יאה טורקאס פור פרופ׳יסוריס טורקוס; ב׳וס ריקונוסיריש קי איל ריגלאמינטו אין קואיסטייון איס נו סולאמינטי גוסטה מה קי, די מאס, לאס מאטייראס די לאס קואלים איל ריגדי אל אינסינייאמיינטו אוב׳ליגאטוריו, סון אינדיספינסאב׳ליס אה לאס פירסונאס קי דיב׳ין ב׳יב׳יר אי טראב׳אז׳אר אין טורקיאה.

3.—לה מיסייון דיפלומאטיקה נו טייני קונוסינסייה די לה איקספולסייון די ג׳ודייוס די טורקיאה אי לייו נו אינטיינדי אה קואלוס אקונטיסימיינטוס סי ראפורטה ב׳ואיסטרה קואיסטייון.

גראן באלו פאראד׳ו אי מאסקאראד׳ו

איל קומיטי די «לה אמיקאל», אסוסייאסייון די לוס ב׳יז׳וס אילים׳ב׳וס די לה אליאנסה איסראאיליטה, דיסידייו די דאר, אל פרופ׳יטו די סוס אוב׳ראס, און גראן באלו פאראדו אי מאסקאראדו קי טינדרה לוגאר לה נוג׳י די ג׳ואיב׳יס 6 די מארסו אין לוס סאלונים דיל פירה-פאלאס.

נו איי דודה קי איסטה פ׳ייסטה סירה מויי בריליאנטי אי טינדרה ליינו סוקסיסו באשו טודוס לוס ראפורטוס. «לה «אמיקאל» גוזה די מונג׳אס סימפאטיאס, אנג׳אמינטי מיריסידאס אי סוס אדירינטיס קי קונסטיטואין לה פ׳לור די נואיסטרה ז׳וב׳ינטוד סי אראן און אונור די קונטריבואיר אל בריאיו אי אלה ריאושיטה די איסטה פ׳ייסטה.

איספיטאל אור החיים

איל קומיטי דיל איספיטאל אור החיים ב׳ייני די איסביזאר קי איל נומבראדו יוסף ג׳יקוריל, קי טייני לה איב׳יטוד די איזיר קוז׳יטאס, סי פירמיטייו די אב׳ריר טרונקוס (קאשיקאס) דיל אור החיים אי די ב׳אזייאר סוס קונטינידו. איל קומיטי סי אפריסורה די איטיראר לה אטינסייון דיל פוב׳ליקו סוב׳רי איל איג׳ו קי איל דיג׳ו ס׳ ג׳יקוריל לי איס קומפליטאמינטי איסטראנז׳ירו, נו סיינדו און פרופאגאנדיסטה דיל אור החיים אי נו פוסיאינדו לה קארטה די אידינטידאד קי טיינין לוס מיימברוס די לאס קומיסייונים די פרופאגאנדה דיל איספיטאל, ס׳ ג׳יקוריל נו איס דיל טודו אאוטוריזאדו אה אב׳ריר לוס טרונקוס אי אה ריסיב׳יר דונוס אין פ׳אב׳ור דיל אור החיים.

ס׳ ג׳יקוריל אויינדו סוס טורנאדאס קון און קומפאנייון, איל קומיטי דיל איספיטאל מיטי אין גוארדייה איל פוב׳ליקו אי לי רוגה די ריקלאמאר לאס קארטאס די אידינטידאד די אקיאוס קי סי פריזינטאריאן אל נומברי דיל אור החיים.

אדמיניסטראסיון דיל סיאירי סיפ׳אאין

לה פ׳ורניטורה די 300 קילוס די פילאקוס ליאמפייוס די ב׳ין, איס מיטידה אין אדז׳ודיקאסייון. איל פריסייו אופ׳ריסידו נו סיינדו נופאדו אסיפטאב׳לי, לה אדז׳ודיקאסייון דיפ׳יניטיב׳לה פ׳ואי פרולונגאדה אסטה איל דיאה די שבת 23 די שוב׳אט.

און דוקומינטו היסטוריקו סוב׳רי לה עלילה די לה סאנגרי די דאמאסקו

(קונטיניאסייון דיל נומירו 44)

אנסי דיקלארו דילאנטרי די מי מושון איל קונב׳ירטידו אל קוט דיירון איל נומברי די מיאמיד אפ׳ינדי. איל גוב׳ירנאדור מי ליאו אונה ליסטה די קואטרו נומבריס די רבנים, איסקריטה טאמביין פור מושון.

—פורקי איסקריב׳יטיס לוס נומבריס די איסטוס קואטרו רבנים? טו דישיטיס קי פ׳ואי אה מי סולו קי טו אינטריגאטיס לה סאנגרי.

—איס ב׳ירדאד, לייו אינטריגי אה טי סולו לה סאנגרי, מה סון טוס פ׳ידיליס דוס קואליס טו קונפ׳ייאס סאנגרי פורקי איליוס ב׳אייאן, קאדה אונו אין און אורנו, מיטירלה אין לה מצה איספיסייאל, פורקי איי מונג׳וס אורנוס קי אזין מצה.

איל גוב׳ירנאדור דישו:

—פור אינדילאנטרי איס די טי קי לייו ריקלאמו לה סאנגרי די לה ב׳יקטימה, «פורקי לייו קירו אזירלה אינטיררא קון לוס אואיסוס קי פ׳ואירון טופאדוס».

לייו לי ריספונדי קי טודו לוקי איל טיקטיגו ב׳ינייה די ריקונטאר איירה פ׳אלסו, אונה פורה קאלונייה, סין נינגון פ׳ונדו. מה מושון קונטינואה קי טודו לוקי איל אב׳ייאה דיג׳ו איירה לה פורה ב׳ירדאד.

לייו לי דימאנדי:

—אואיטיס טו איסטי סיקריטו די טו פאדרי קי איס און רבנו מונג׳ו מאס קונסידיראדו אי מאס אמאדו קי מי? איל דיב׳ייאה אזירטי קונוסיר איסטי סיקריטו.

—נו טי דיס אונה פינה אינוטיל, ריפליקי איל. טו בושקאס אה אינטריגאר מי פאדרי. לייו אוב׳טוב׳י לייה איל «אמאן» פור איל אי פור מי.

איל גוב׳ירנאדור גריטו די אונה בוס טירריב׳לי:

—סין מונג׳אס פאלאב׳ראס, לייו קירו לה סאנגרי דיל קריסטייאנו אי לייו לה קירו די טי.

—טודו לוקי מושון דישו איס פ׳אלסו. לייו נו טינגו קי מי סאנגרי. סי דיין טודו פודירוזו דיסידייו אין סו סאב׳ידוריאה קי לייו סיאה מאטאדו, לייו מי אינקלינו דילאנטרי סו סאב׳ידוריאה.

איל גוב׳ירנאדור דייו אורדין קי מי קורטארן
לה קאב׳יסה, מי אב׳יש׳ארון די איל אי מי מיטיי-
רון די אונה פארטי. אי לייו סירדי לוס אוזוס,
ריקיטי לה שמע אי לוס טריג׳י ארטיקולוס די
פ׳יי (עקרים). אין ב׳יזיב לייו אב׳ריאה לוס אוזוס
פור ב׳יר קואנדו איב׳אן אה קורטארמי לה קאב׳י-
סה אי לייו ב׳ידה קולדאדוס קי איב׳אן אי ב׳יני-
אן דילאנטרי די מי. לוס אונוס אב׳יאן דיסב׳איי-
נאדו אי מינינאב׳אן סוס איספאדה; לוס אוטרוס
אב׳יאן טיראדו לה מיטאד׳ דילה איספאדה אפ׳ו-
אירה דילה ב׳איינה. איל גוב׳ירנאדור מי דיש׳ו די
אונה בוס פ׳ואירטי: אה אטורגאמיינטוס ט׳ סו-
זיטו דילה סאנגרי.

—לייו נו טינגו קי מי סאנגרי, לי ריספונדי
לייו; לייו סו פרונטו אה מוריר.

איל גריטו אינטונסיס די אונה בוס אינקא-
נייאדה קי מי לייב׳ארן אה סאלה אינטיריאור.
סולדאדוס די טודה קורטי אריב׳ארון אי מי לייי-
ב׳ארון אין מידייו די אונה גראנדי אזיטאסייון. מי
בטיאן, מי אינסולטאב׳אן, איסקופיאן סוב׳רי מי,
מי אולטראזאב׳אן, מי ארנקאב׳אן לוס פילוס די
לה בארב׳ה, מי איזיירון סופורטאר סופ׳רייסאס
סין נומירו. מי אינטרודוזיירון אין פ׳ין אין לה
סאלה אינטיריאור אי מי דיש׳ירון: «איל גוב׳יר-
נאדור נוס אורדינו קי נוזוטרוס טי דיגולייאמוס
קומו און קודרירו סי נו אזיס אטורגאמיינטוס».
מי איספאנדיירון אין באש׳ו, פאסארון סוב׳רי מי
קואילייו לה איספאלדה דילה איספאדה. לייו מי
ריקואירדאב׳ה אינטונסיס לוקי דיזיאן נואיסטרוס
סאב׳ייוס קי איל אומברי נו דיב׳י נונקה דיזיספי-
ראר דילה קלימינסה דיב׳ינה, ויניאו סי אונה איס-
פאדה איס פואיסטה סוב׳רי סו קואילייו. ריגוב׳ארון
מינגאס ב׳יזיס סוב׳רי מי איסטה טינטאטיב׳ה די
אינטימידאסייון. אריב׳ו דיספואיס איל גיזאנדון
דיל גוב׳ירנאדור, טינייאנדו אין לה מאנו און גראנ-
די קוג׳ילו די קורטאר קארני, מויי סוזיו, אגו-
זאדו אי דאנטילאדו קומו אונה סיירה: «איס קון
איסטי קוג׳ילו, דיש׳ו איל, קי איל גוב׳ירנאדור נוס
אורדינו די דיגולייארטי». מי איספאנדיירון סיגון
איספאנדין לאס ביסטייאס קי דיב׳ין סיר דיגו-
לייאדאס אי פאסארון איל קוג׳ילו סוב׳רי מי קו-
אילייו, סין קורטארמי לה קאב׳יסה. דיספואיס מי
ריטירארון איל בונינטי דילה קאב׳יסה, מי סולי-
ב׳אנטארון אי מי רונג׳ארון אינטירו ב׳יסטידו אין
און גראנדי אי פרופ׳ונדו פוזו לייינו די אגואה
ב׳יילאדה קומו נייב׳י! לוס סולדאדוס סי טיניאן
אל דירידור דיל פוזו ארמאדוס די פאלוס לונ-
גוס. קואנדו לייו קיטאב׳ה לה קאב׳יסה דילה א-
גואה, איללייוס מי בטיאן קון סוס פאלוס, אה
טאל פונטו קי לייו ריסטאב׳ה דיינטרו לה אגואה,
איניל פ׳ונדו דיל פוזו, פרונטו אה מוריר אאו-
גאדו. קואנדו איל גוב׳ירנאדור סופו איסטו איל
קורייו קון פריסה, סיגיידו די אופ׳יסיירים. איל
אורדינו קי מי ריטירארן אינמידייאטאמינטי די
לה אגואה טודוס מיס מיימברוס טימבלאב׳אן אי
סי אזיטאב׳אן איקסטראורדינאריאמינטי, טאנטו
אה קאוזה דיל פ׳ריאו קומו דיל איקסיסו דילאס
סופ׳רייסאס; מי ב׳יסטה איירה טרובלאדה, מי מי-
טיירון אין באש׳ו אי מי אינטורנארון די טודאס
לאס פארטיס. איל גוב׳ירנאדור איספיסו די נו-
איב׳ו אה איגזיזיר די מי לה סאנגרי. איל איירה
אין קולורה אי גריטאב׳ה קון פ׳ורטאלייזה. לייו ריס-
פונדי אין טימבלאנדו, מה קון פ׳ירמיזה: «איס-
טי קונב׳ירטידו איזו אונה פ׳אלסה טיסטימונייאנ-
סה, פואידי סיר אה קאוזה דילאס סופ׳רייסאס.
מה לייו דישי לייה קי טומין מי סאנגרי.» לייו
סופליקי די נואיב׳ו די אזירמי מאטאר אי די טו-
מאר מי סאנגרי. מה איל סי ריפ׳וזו. איל אור-
דינו די אזיר ב׳יניר איל קונב׳ירטידו אי די די-
ש׳ארלו אל לאדו די מי. אנסי פ׳ואי איג׳ו, איל לי
קומאנדו די אב׳לאר קון מי אין היברייאו, אין לה
איספיראנסה קי לייו אטורגאריאה. מוש׳ון קונטי-
נואו אה סוסטיניר סוס מינטיראס קון דיסקא-
ראמיינטו. לייו לי דישי אין היברייאו: אוי לו מיום
הדין! איל סי קיש׳ו ט׳ גוב׳ירנאדור קי לייו לו אינ-
גורייאב׳ה אין היברייאו. איסטי אולטימו איינטרו
אין אונה גראנדי קולורה אי אורדינו די באטיר-
מי. מה איל מידיקו קי איירה פריזינטי, אובסיר-
ב׳אנדו מי פ׳יגורה, דיש׳ו אל גוב׳ירנאדור: «סי נו
דישאש אנסי, איל מורירה אין און קוארטו די
אורה». אה פונטו איל גוב׳ירנאדור דייו איל אור-
דין די לייב׳ארמיי אין אונה דילאס קאמאריטאס
דילה קורטי איקסטיריאור, אין אקילה קי סיר-
ב׳יאה די קוארפו די גוארדייה, די דיסב׳יסטירמי
דילוס איפ׳יקטוס מוזאדוס אי די קוב׳רירמי די ט׳-
גון ב׳יסטידו גודרו. איל איזו סיקאר טאמביין מיס
ב׳יסטידוס. לה נוג׳י אינטירה לוס סולדאדוס מי
ריקלאמארון מונידה פור איל פריסייו דיל ב׳יס-
טידו; איללייוס מי בטיאן, מי אינסולטאב׳אן אי
איללייוס אינסולטאב׳אן אה מי ריליג׳ייון, אה מיס
קריאינסאס. איללייוס מי דיסנודאב׳אן אי מי ב׳יס-
טיאן אי איסטי ג׳וגו איללייוס לו איזיירון מונג׳אס
ב׳יזיס. איללייוס מי איזיירון סופ׳ריר איל מארטי-
רייו לה נוג׳י אינטירה, סין קי לייו פודיירה דור-
מיר און מומינטו.

אלה מאנייאנה איל גוב׳ירנאדור אורדינו קי מי
לייב׳ארן אה סאלה די ג׳וסטיסייה, דילאנטרי איל
דיב׳אן.] מי איזיירון סוב׳יר סוב׳רי און אזנו. אל-
גונוס קריסטייאנוס סי אסירקארון, אב׳לארון אה
סולדאדוס אי לוס דיסידיירון אה אזירמי אבאש׳אר.
איללייוס מי אסינטארון פור לה פארטי די דיט-
ראס דיל אזנו אי מי אובליגארון אה טיניר לה
קולה אין מי מאנו. אב׳יאה אונה מולטיטוד קונ-
סידירב׳לי די מוסולמאנוס אי די קריסטייאנוס,
קי מי אינסולטאב׳אן. מי לייב׳ארון אנסי אימפי-
סאנדו דילה קאזה דיל גוב׳ירנאדור אסטה איל
טריבונאל איניל סיראיי. אין לה קורטי לייו ב׳ידי
אונה מולטיטוד די ג׳ינטי, אין מידייו לה קואל
לייו פ׳ואי אובליגאדו די פאסאר. לייו אואי אונה
בוס לאמינטאב׳לי קי לייוראב׳ה אי ג׳ימיאה קון פ׳ו-
אירסה. איירה לה בוס דיל רבנו משה בכר יהודה,
קי באסטונאב׳אן קרואילמינטי קון און נייר׳ב׳ו די
בואיי. קואנדו מי דיסינדיירון דילה פואירטה דיל
דיב׳אן אי קי דיש׳ירון: איל חכם באשי לייה א-
אריב׳ו, לוס גולפיס אי לאס טורטוראס סיסארון
אי רייגו און פרופ׳ונדו סילינסייו. מי איזיירון אינ-
טראר אין לה סאלה אונדי סי טופאב׳אן איל גו-
ב׳ירנאדור, באשי דיי, איל קונסולו, בודין, לוס
אופ׳יסיירים אנסי קי אונה גראנדי קאנטידאד׳ די
קריסטייאנוס. לייו ב׳ידי, אסינטאדו די אונה פאר-
טי, אין פ׳רינטי די איללייוס, דוד הררי אי סוס
אירמאנוס אהרן אי יצחק הררי. איל קונב׳ירטידו
סי טופאב׳ה טאמביין, איל גוב׳ירנאדור, אדירי-
סאנדוסי אה מי, מי דיש׳ו: «לייו ריקלאמו די טי
לה סאנגרי דיל פאדרי טומה, לייו פרוטיסטי די
נואיב׳ו דיזיינדו קי נו סאב׳יאה נאדה. איל גוב׳יר-
נאדור דיש׳ו אינטונסיס אה מיס קומפאנייירוס:
ריפיטיד׳ דילאנטרי די איל ב׳ואיסטרוס אטורגא-
מיינטוס.

דוד הררי סי טורנו סוב׳רי מי אי טודוס מי-
ראב׳אן אי איסקוג׳אב׳אן:

—סי׳ איל רבנו, מי דיש׳ו איל, נוזוטרוס פ׳ואי-
מוס פ׳ורסאדוס די אטורגאר איסטי סיקריטו, אי
איס קי טו נוס קונב׳וקאטיס, אה נוזוטרוס סייטי,
אין לה סינאגוגה «פ׳ריג׳» דילאנטרי איל סאנ-
טואריו. טו קיטאטיס די טו פיג׳ו און ביליטי
אי נוס דישיטיס קי נואב׳ינידאדים ג׳ודיאס דיל
איסטראנזירו טי איניב׳יארון אה דימאנדאר סאנ-
גרי די און קריסטייאנו אונוראדו פור לוס מי-
ניסטירים דילה מצה. קי טו טאמביין, דיל ריסטו,
טיניאס מיניסטיר. אין קונסיקואינסה טו נוס אור-
דינאטיס, אה נוזוטרוס סייטי קי אב׳יאס איסקו-
זידו, די מאטאר אונו או דוס קריסטייאנוס אי

אינביארטי לה סאנגרי אין און ריסיפיינטי (אש-קואינדו). אנסי איזימוס נוזוטרוס, איל סיילו קיזו קי איל פאדרי טומה קאלייירה אין נואיסטראס מאנוס. נוזוטרוס לו מאטימוס, נוזוטרוס מיטימוס סו סאנגרי אין אונה רידומה בלאנקה קי נוזוטרוס טי אינביאימוס אינמידייאטאמינטי פור לה מידייאסייון די איסטי מוסיו קי ייבה אאורה איל נומברי די מיאמיד איפינדי.

אנסי דיקלארו דוד הררי, אנסי דיקלאראון טאמביין סוס אירמאנוס אהרן אי יצחק הררי, ריפיטיינדו טיקסטואלמינטי סוס פרופייאס פאלאב׳ראס. איל ריניגאנטי, איל טאמביין, ריקונוסיו דילאנטרי די טודוס סו דיקלאראסייון אי ריפיטייו קי איל, די סו פרופייה מאנו, מי טרושו לה רידומה ייינה די סאנגרי אי קי לייו גוארדי אין מי אוראטורייו דיטראס דילוס ליב׳רוס. אינטונסים לייו מי טורבי אי ריסטי אינקאנטאדו דילאנטרי איסטי איספיקטאקולו.

—אים פאלסו, גריטי לייו, טודו לוקי דיזין די מי. איסטאס פירסונאס איזיירון אונה פאלסה טיסטימונייאנסה אין סיגיידה די לאס גראנדיס טורטוראס קי לים איזיירון סופורטאר. לייו נו טינגו קי מי סאנגרי, טומאלדה.

קונטרי סו אורדין מי איזיירון איג׳אר די בוקה אבאשו אי לוס קאב׳אזים מי באטיירון מויי פ׳וארטימינטי סוב׳רי לה איספאלדה קון ב׳ירגאס. מיס גריטוס סי אויאן די מויי ליש׳וס. מי פ׳יריירון טאמביין סוב׳רי לאס מאנוס; מי סאנגרי קורריאה, פוקו מאנקו קי מיס אואיסוס פ׳ואיראן רומפידוס. לייו פיידרי קונוסינסייה אי מי דיסמאיי. מי איג׳ארון אגואה אין לה פ׳יגורה אסטה קי ב׳ולבי אין מי. איל גוב׳ירנאדור סי מיטייו די נואיב׳ו אה אב׳לארמי אי מי טוב׳ו און לינגואז׳י דולסי. איל מי פרומיטייו די דארמי מונידה, די פירב׳ירמי אונה פינסייון מיסמו סי לייו מי ריני-דייה אין און אוטרו פאאיס. לייו לי ריספונדי קי נו טיניאה די טורגאר נאדה, פורקי לייו נו סאב׳יאה נאדה. איל סי מיטייו אינטונסים אין אונה טירריב׳לי קולורה אי דייו איל אורדין קי טרושיראן אואיסוס קימאדוס, קי לוס אטאראן קון קואירדה אי קי לוס איזייראן אינטראר פור פ׳ואירסה אל דירידור די מי קאב׳יסה. אונה פרימירה ב׳יז איל׳ייוס אינטראראן אסטה לה מיטאד אי לה קואירדה סי רומפייו. פ׳ואי לו מיסמו אונה סיגונדה ב׳יז. אינטונסים איל אורדינו קי איזייראן אין לה קואירדה נייודוס, אין פ׳ורמה די אואיסוס. אפריטארון לוס נייודוס אל דירידור די מי קאב׳יסה קון מונג׳ה פ׳ואירסה, אסטה איל פונטו קי מיס אוז׳וס סאליירון די סוס אורב׳יטאס. לוס אואיסוס די מי קאב׳יסה איראן סוב׳רי איל פונטו די דיספידאסארסין. מיס גריטוס איראן טירריב׳לים. לייו קאאי אין פ׳ין קומו און קאדאב׳יר דילאנטרי די טודה לה ג׳ינטי ריאונידה, סין ריספלו. אינטונסים מי ריטיראון לוס נייודוס, ב׳ירסארון סוב׳רי מי פ׳יגורה סין דיסקונטינואר אגואה ייילאדה אי לייו ב׳ולבי אין מי פוקו אה פוקו. איל גוב׳ירנאדור איספירו קי לייו ריקוב׳ראס קומפלידאמינטי קונוסינסייה. איל אורדינו קי מי לייב׳אראן אה מי קארסיל, אין סו קאזה, אין קאמינאנדו פוקו אה פוקו. לייו ריטורני אה לה פריזיון, לוס מיימברוס ליטיראלמינטי מואירטוס, אסטה איל פונטו קי לייו דיזיאב׳ה לה מואירטי אין טודו פונטו. אי נו אב׳יאה נינגונו קי סי אפיאדארה די מי מואירטי אי מי טרושירה אלגונה קונסולאסייון.

דיספואיס, איל קריסטייאנו לייאמאדו שיב׳לי אינסיגייו אל מוסו די דוד הררי די דאר טיסטימונייאנסה קונטרה סייטי אוטרוס נוטאב׳לים ג׳ודייוס, אינטרי לוס קואלים איראה ס׳ יצחק פיג׳יוטו, אקוזאנדולוס די אב׳יר מאטאדו אל מוסו דיל פאדרי טומה אין לה קאזה די מאיר פרחי, אי קי טודו איסטו פ׳ואי איג׳ו פור מי אורדין.

דוס אוראס דיספואיס איל גוב׳ירנאדור אריב׳ו אי אורדינו קי מי אינסירראראן אין לה קאמאריטה סופיריאור, דילה קואל לאס ב׳ינטאנאס אי לאס פואירטאס דיב׳יאן סיר טינידאס סירראדאס אי די קונפ׳יאר לאס ייאב׳יס אל קאפו די לוס סולדאדוס. מי דישארון אפריזאדו, סין פירמיטיר אה נינגונו די אינטראר אי אב׳לאר אמי. לייו אירה אאיי סולו. לוס סולדאדוס טומארון לה קומידה קי איל מוסו מי טראאיאה אסטה לה פואירטה דיל קורטיז׳ו; איל׳ייוס אב׳ריאן לה פואירטה אי מי לה רימיטיאן. איל׳ייוס מי אוב׳ליגאב׳אן אה פאגאר איסטי סירב׳יסייו. קואנדו און מיניסטיר פרימורוזו מי פ׳ורסאב׳ה אה סאליר דילה קאמאריטה, לייו דיב׳יאה לונגו טיימפו באטיר לה פואירטה אסטה קי לים גוסטאב׳ה אה ב׳יניר אב׳רירמי. איל׳ייוס נו מי דישאב׳אן קי דיספואיס די אב׳יר סידו פאגאדוס. דייו קאב׳י איל מונטאנטי דילאס סומאס קי לייו פ׳ואי אוב׳ליגאדו די ב׳ירסארלים דוראנטי איל טיימפו די מי איסטאנסייה אין איסטה קאמאריטה. קאדה דיאה לוס סולדאדוס קאמבייאב׳אן; ב׳ינייאן נואיב׳וס, מאס קרואילים. מונג׳אס ב׳יזים איל׳ייוס מי באטיאן קרואילמינטי, פורקי איל׳ייוס איראן פארטיקולארמינטי איקסיטאדוס קונטרה מי פור לוס קריסטייאנוס קי סי טופאב׳אן אל סירב׳יסייו דיל גוב׳ירנאדור; איל׳ייוס לים ריקומינדאב׳אן די אזירמי סופ׳ריר די טודאס לאס מאניראס, די טומארמי מונג׳ה מונידה, די נו דישאר אסירקאר די מי נינגון ג׳ודייו, ני פירב׳יטור, ני פאריינטי.

(קונטינואארה)

אינטיריאור

קאמבייאמיינטוס איניל קאבינעטו די אנגורה

איל «טאנין» קריאי סאב׳יר קי אים מויי פרובאב׳לי קי פרוקסימאמינטי קאמבייאמיינטוס סיאן איג׳וס איניל קאב׳ינעטו די אנגורה. אראן אינטראר אין סו קומפוזיסייון איל׳ימינטוס קי רינדיראן איל קאב׳ינעטו אפטו אה אדופטאר מיזוראס די נאטורה אה קונטריבואיר אל פרוגריסו דיל פאאיס.

פאריסי פרובאב׳לי קי איסמיט פאשה אירה פארטי דילה נואיב׳ה קומבינאסייון מיניסטירייאל.

איל פריסידינטי די לה ריפובליקה ריטורנה מאנייאנה אה אנגורה

איל פריסידינטי גאזי מוסטאפ׳א קימאל פאשה אנסי קי איסמיט פאשה, פריסידינטי דיל קונסייו, פארטייראן די איסמירנה פור אנגורה, אונדי איל׳ייוס אריב׳אראן מאנייאנה.

איל גאזי פרונונסייארה און דיסקורסו איל 1 די מארסו דילאנטרי לה אסאמבלייאה, דיסקורסו קי קונטינדרה לאס גראנדיס לינייאס דיל פרוגראמה קי לה ריפובליקה טורקה קירירה ריאליזאר אין און פורב׳יניר פרוקסימו.

לה פרינסה טורקה

פארה קין אים איל ריפוזו דיל ב׳יירנים?—

איל «אקשאם» ניג׳מידדין סאדיק ביי, דיספואיס די אב׳יר אב׳לאדו דיל אינקונב׳ינייינטי די אילאבוראר אונה ליי קון פריסה, אינסיסטי סוב׳רי לה נייסיסידאד די קריאר און קונסיליו די איסטאדו.

« אונה ליי, דיזי איל, טאל קומו אקילה קי ב׳יינין די אילאבוראר סוב׳רי איל ריפוזו דיל ב׳יירנים אי דילה קואל פואידין ב׳יר פ׳אסילמינטי טודוס לוס אינקונב׳ינייינטיס אין לה פירודאד, אין און סולו דיאה, נו טייני טאנטה אימפורטאנסה, מה איי לייס קי סון די אונה אימפורטאנסה ב׳יטאל פור איל פאאיס.

קי אילייאס נו דיבֿין פאסאר פור און קונסילייו די איסטאדו אי קי אילייאס פֿואירון אילאבוראדאס קונאמינטי איניל סינו דילה אסאמבליאה, אילייאס קיריאן פואידי סיר די נאטורה אה אזיר מונגֿו דאנייו אלה איקונומיאה, אל קומירסייו אי אלה אגריקולטורה דיל פאאיס. מאס נו פואידין אינטינדיר די אונדי בֿייני איל מאל. בוסקאן דוראנטי און אנייו, דוס אנייוס, לוס מוטיבֿוס; סיימפרי אינוטילמינטי.

ניגֿוסידיק פאשה ביי אינומירה לוס אינקונבֿינייינטיס דיל ריפוזו דיל בֿיירנים:

« קין דימאנדו איסטה ליי? דיזי איל. סון לוס נינגוסייאנטיס? מאס לוס נינגוסייאנטיס נו סון דיל טודו קונטינטיס, פורקי לה סוספינסייון דיל טראבֿאזו, מיינטראס און דיאה דילה סימאנה, איס מויי פריזודיסייאבֿלי אה נואיסטרה איקונומיאה, לוס אלימאנים אאומינטארון איל נומירו דילאס אוראס די טראבֿאזו, אין בֿיסטה די ריפאראר לאס קונסיקואינסאס דילה גירה.

« קומו אוסיאין גֿאהיד ביי לו איקספוזו מויי ביין, נוזוטרוס קריאימוס און ריפוזו אובֿליגאטוריו, קומו סי טודו איל מונדו טראבֿאזאבֿה מונגֿו אין איסטי פאאיס.

« קומו נו איי אונדי נוזוטרוס נינגונה אובֿליגאסייון ריליזייוזה אה איסטי אינוארדו, נו ריסטה קי און סולו מוטיבֿו, אקיל די דישאר אל אובֿראדור לה פוסיבֿילידאד די ריפוזארסי און דיאה דלה סימאנה. נינגונו נו סי אופוני אה איסטו. מאס דיבֿין פור איסטו אימפידיר די טראבֿאזאר לוס גֿיקוס מירקאדירים קי נו טיינין אובֿראדורים אי קי קירין גאנאר סוס פאן קוטידייאנו?

פורקי נו פואידימוס סאלבֿארנוס דילה פובֿרידאד? פורקי, דיזי אחמיד גֿיבֿדיט ביי איניל «איקדאם», נוזוטרוס סומוס אינוראנטיס אי מאנקאמוס די סאבֿיר אזיר. פורקי נוזוטרוס נו פרופֿיטאמוס די לה ריקיזה די נואיסטרו פאאיס אי פורקי נו אטורגאמוס קי נואיסטראס דיסגראסייאס פרובֿיינין די נואיסטרה אינוראנסייה איקונומיקה.

קואל קי סיאה איל קאבֿינו או איל פארטידו קי סיאה איניל פודיר, נוזוטרוס קונסטאטאמוס סו אינסוקסיסו אי לו אטריבואימוס אה סו מאנקאנסה די קאפאסידאד פוליטיקה. לוקי נוס מאנקה אין ריאלידאד נו איס לה קאפאסידאד פוליטיקה מאס לה קאפאסידאד איקונומיקה.

אונה באנקה פופולאר די פריסטימוס.— אונה באנקה פופולאר די פריסטימוס סירה אסיטה פוקו טיימפו פֿונדאדה אין בֿיסטה די בֿיניר אין אייודה אלה פופולאסייון מיניסטירוזה.

איל קאפיטאל סוסייאל דילה באנקה סירה די 600,000 ליראס טורקאס.

איל בֿאלי חאיידאר ביי, בֿיזיטו איל פיסו סופיריאור די קאטירגֿי אוגלו האן, אין איסטאמבול, אי איל לו טופו מויי אפטו אה סיר אפֿיקטאדו אה איסטה באנקה.

איל אינבֿיירנו אין אסיאה מינור.— די קאזי טודאס לאס פארטיס דילה אסיאה מינור אריבֿאן אינפֿורמאסייוניס מוסטראנדו קי איל אינבֿיירנו איס אה פֿואי אלייי פארטיקולארמינטי דורו איסטי אנייו, מיסמו אין סיריאה.

לוס גֿורנאלים די איסטה ריגֿייון אנונסייאן קי לובֿייאס מויי פֿואירטיס קאליירון אלייי סיגיידאס די קאאידה די נייבֿי. איל סירבֿיסייו דיל קאמינו די פֿיירו ביירוט-דאמאסקו פֿואי אינטירומפידו. לאס אאוטומובֿילים נו ריאוֿסירון אה ריסטאבֿליסיר לאס קומוניקאסייוניס אי לאס אאוטומובֿילים קי סי מיטייירון אין קאמינו טובֿייירון מונגֿה פינה אה ריטורנאר אה סוס פונטו די פארטינסייה.

לוס טורינטיס פֿורמאדוס פור לה לובֿייה, אין לוס דירידורים די ביירוט, ארראסטארון מונגֿוס פואינטיס, דיסטרואיינדו לוס קאמינוס אי אינטירומפיינדו לוס טראנספורטוס אינטרי איסטה סיבֿדאד אי סוס דיפינדינסייאס.

איל ראייו קאלייו סובֿרי אונה איגליסייה אין ביירוט, גאסטאנדו לוס אובֿזיטוס קי סי טופאבֿאן אלייי. דיגֿוזאמינטי, נינגונו נו סי טופאבֿה אלייי אין איסטי מומינטו.

די אנגורה איסקריבֿין קי דיספואיס די טרים דיאס די קאאידה די לובֿייה, איל פֿריאו אאומינטו. פואיס לה נייבֿי אימפיסו אה קאאיר די נואיבֿו סין דיסקונטינואר. לה סיבֿדאד אי לוס דירידורים פֿואירון קובֿייירטוס די און מאנטו בלאנקו.

אין סיליביאה, לה נייבֿי קאלייו קון אונה טאל אבונדאנסייה קי דוס אלדיאס, טירטיר אי טאקאייה, פֿואירון בלוקאדאס. לוס אלדיאנוס, נו פודיינדו סאליר די סוס לוגארים אי ריזגאנדו די מוריר אלייי די אמברי, טילֿיגראפֿייארון פור דימאנדאר סוקורו. איל בֿאלי אינבֿייו איל אורדין אלאס אלדיאס די לוס דירידורים די איר אל סוקורו די איסטוס אלדיאנוס.

איקסטיריאור

טורבֿאס אין סופֿייה.— טילֿיגראפֿייאן די סופֿייה קי לה פוליסייאה בלוקו לה קאזה אונדי סי ריאוניאן לוס אנארקיסטאס קי פֿואירון אינבֿיטאדוס אה אינטריגארסין. לוס אנארקיסטאס טיראון מאטאנדו גֿינדארמים אי פֿיריינדו און אגֿינטי די פוליסייאה. איל פֿואיגו קי דיקלארו איניל אינמואיבֿלי אנארקיסטה. לוס פומפיירוס פודיירון אמאטאר איל אינסינדייו, אסטה אאורה טרים אנארקיסטאס פֿואירון אפאנייאדוס, טרים קאדאבֿירים קארבוניזאדוס פֿואירון ריטיראדוס דילאס רואינאס אי סיש אגֿינטיס די פוליסייאה פֿואירון פֿירידוס, מיינטראס קי אילייוס פרוסידיאן לאס ריבֿיזאסייוניס.

און הורריבֿלי מאסאקרו אין פירמאסינס.— פירמאסינס איס אונה סיבֿדאד דיל פאלאטינאטו, אין לה אלימאנייה אוקופאדה. אלגונוס אבֿיטאנטיס דילה סיבֿדאד איקסיטאדוס פרובאבלימינטי פור איל איסטראנזירו, פרוקלאמארון לה אאוטונומיאה סיפאראנדו איל פאאיס דילה קונפֿידיראסייון גֿירמאניקה. איסטוס סיפאראטיסטאס ריאובֿירין און מומינטו אה אפודירארסין דילה אדמיניסטראסייון דילה ריגֿייון. לוס נאסייונאליסטאס גֿירמאנוס קי טיינין אה קוראסון לה אוניון די טודה לה אלימאנייה, איראן פֿורייוזוס קונטרה לוס סיפאראטיסטאס קי אילייוס קונסידיראבֿאן קומו טראדיטורים אה פאטריאה.

לה מאנייאנה דיל 12 די פֿיבֿרירו, אונה מולטיטוד נומירוזה, קומפואיסטה קאזי אינטיראמינטי די באנדאס נאסייונאליסטאס ארמאדאס, סי אבֿייה ריקוזידו דילאנטרי איל אידיפֿיסייו דיל גובֿירנו אוקופאדו פור אונה קוארינטינה די סיפאראטיסטאס, באשו איל קומאנדאמיינטו דיל קומיסארייו דיל גובֿירנו סי״ שבֿאב, אי ריקלאמאנדו לה פארטינסייה דילוס סיפאראטיסטאס. איסטוס אולטימוס, ריפֿוזאנדו אינירזיקאמינטי די קאליר דיל לוגאר, לה מולטיטוד פאריסייאה דיספאריסיר קון קאלמו, קואנדו סירקה לאס אוראס סינקו דיספואיס דיל מידייו דיאה, לוס נאסייונאליסטאס פריבֿארון די אזיר איל אסאלטו דיל אידיפֿיסייו קון לה אייודה די בומבאס אי גראנאדאס.

לוס סיפאראטיסטאס קי סי אבֿיאן אבריגאדו סי דיפֿינדיאן לו מיזור קי פודיאן קונטרה לאס באנדאס נאסייונאליסטאס אבֿיינדו ארופֿייאדו איל אידיפֿיסייו די פיטרוליאו, מיטייירון איל פֿואיגו.

אימבאשאדורים אין מידייו דילאס פ'לאמאס אי דיל אומו, אטרוזמינטי קימאדוס, לוס סיפא-ראטיסטאס דימאנדארון פיאדאד אי סי אינטרי-גארון. אובליגאדוס די סאליר איל אונו דיטראס דיל אוטרו דיל אידיפ'יסייו אין פ'לאמאס, איליוס פ'ואירון קרואילמינטי מאסאקראדוס אה גולפיס די האג'ה (באלטה) אי די קוג'ילו.

לוס נאסייונאליסטאס איזיירון פריזה אה סוס איגואלדו די אונה ב'ירדאדירה קאנב'אזירייה אי נו דישארון ביב'ו נינגונו.

סו פ'ורייה נו סי קאלמו מיסמו דילאנטרי לוס קאדאב'רים קי, קורטאדוס אין פידאסוס אה גול-פיס די קוג'ילו, פ'ואירון איג'אדוס איניל בראזירו.

דיספואיס לה מואירטי די קאזי לה טוטאלידאד דילוס סיפאראטיסטאס, קאזי אונה סינקואינטינה.

רוסיאה אי אינגלאטירה.—טיליגראפ'יאן די לונדרים קי ניגוסייאסייונים סון איג'אס אינטרי איל קאבינינו אינגליס אי איל גוב'ירנו די מוס-קוב'ה אל סוז'יטו דילה קונפ'ירינסייה קי טינדרה לוגאר פרוקסימאמינטי איניל מיניסטירייו דילוס איגוס איסטראנז'ירוס פור איל ריגלאמיינטו די לאס קואיסטייונים אין ליטיגה אינטרי לה גראן ברייטאנייה אי לה רוסייה. איספיראן קי איסטה קונפ'ירינסייה טינדרה לוגאר ב'ירסו לה מיטאד דיל מיס די מארסו. לה קונפ'ירינסייה אינגליזה טראב'אז'ארה באשו לה פריזידינסייה דיל פרימיר מיניסטרו. איליאה סירה דיב'ידידה אין דוס סיק-סייונים, פוליטיקה אי איקונומיקה.

אין לה קאמארה הילינקה.—לאס דיסקוסייו-נים קונטינואן אנימאדאס אין לה קאמארה הילינקה אל סוז'יטו דילה פ'ורמה די גוב'ירנו קי סי טרא-טה די אדופטאר. לה מויי גראנדי מאיורידאד די לוס ריפריזינטאנטים דילה נאסייון סון פור לה ריפובליקה. אלגונוס קירין קי לה קאמארה פרוק-לאמי איל ריז'ימין ריפובליקאנו אי קי נו איי מיניסטיר די פליביסיטו. טודאב'יאה לה פרו-פוזיסייון די און פליביסיטו פארישי פריב'אליר.

אינפ'ורמאן קי לה פריזידינסייה דילה ריפוב-ליקה פ'ואי אופ'ריסידה אה סי" זאאימיס קי טינ-דריאה ריפ'וזאדו.

סי" ב'יניזילוס דישו קי לה ריפובליקה קי דיב'ריאה פרוקלאמאר אין גריסייה, דיב'י סיר קומו אקילה דילה פ'ראנסייה אקטואלמינטי. לה פ'ורמה אמי-ריקאנה קונסינטראנדו און פודיר סין לימיטים אין לה פירסונה דיל פריזידינטי, נו פואידריאן אקטואלמינטי אסיגוראר אונה ב'ידה פוליטיקה קי-דה, איל פריזידינטי נו דיב'יינדו סיר איל קאפו די און פארטידו.

טימפיסטה די נייב'י אין נואיב'ה-יורק.—טי-ליגראפ'יאן די נואיב'ה-יורק אין דאטה דיל 21:— אונה ב'יאולינטי טימפיסטה די נייב'י סי אבאטייו סוב'רי לה ריג'ייון די נואיב'ה-יורק. טודאס לאס קומוניקאסייונים טיליגראפ'יקאס אנסי קי לה סיר-קולאסייון דילוס טרינוס אין טודה לה ריג'ייון דיל ליטוראל דיל אטלאנטיקו, סון אינטירומפידאס.

4000 טראב'אז'אן אל דיסבאראסאמיינטו דילאס קאליים די נואיב'ה-יורק, קוב'ירטאס די אונה איספיסה קוב'ירטה די ילו אינטיזאדו.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

אב'יזו

אסיגוראנסאס קונטרה איל ריזגו די רימבולסאמיינטו אל פאר דילוס לוטוס איז'יפסייאגוס 1886,3% פור איל טיראז'י אל 1 מארסו 1924

לוס פורטאדורים די לאס אובליגאסייונים די קרידיטו פ'ינאנסירו איז'יפסייאנו 1886,3% סון אינפ'ורמאדוס קי לה באנקה אימפירייאל אוטומאנה אין גאלאטה, פירה אי איסטאמבול, אסיגורה סוס טיטולוס קונטרה איל ריזגו די רימבולסאמיינטו אל פאר אין איסטי טיראז'י אה קונדיסייונים מויי אב'אנטאז'וזאס פור לוס פורטאדורים.

אופ'יסייו איגזיקוטיב'ו דיל טריבונאל די פאס די גאלאטה

לה בוטיקה ליב'אנדו איל נומירו ב'ייז'ו 33 אי איל נו' נואיב'ו 8, ראפורטאנדו 550 גרושים אל מיס, סיטואדה אין חאסקייוי אקוארטיל קיירי-מיטג'י אחמיד ג'יליבי, קאליז'ה סינאגון, פירטיני-סיינדו אה יצחק, שלמה, מזאל אי חנה, און אוטרו יצחק, יוסף, מאדאם שרה, אסתר, מרים אי רחל, פ'ואי מיטידה אין ב'ינדידה אין אינקא-ריסימייינטוס פובליקוס, אפ'ין די אזיר לה ריפאר-טיסייון די לאס פארטים. אופ'ריסין איל פרי-סייו די 300 ליראס. לה אדג'ודיקאסייון דיפ'יני-טיב'ה טינדרה לוגאר איל מארטיס 11 מארטו, אלאס אוראס 3. לוס קי קירין קונקוריר אה איסטה מירקידה אין אאומינטאנדו אל מינוס 3 פור סיין סוב'רי איסטי פריסייו, דיב'ין אדריסא-רסין אל אופ'יסייו איגזיקוטיב'ו דיל טריבונאל די פאס די גאלאטה.

19 שובאט 1340.

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 23 פ'יב'רירו

1	לירה	איסטירלינה	גרושים	8.26 50
»		טורקה	פ'ראנקוס	12 16
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	12.05
»	»	»	דולאר	52.
»	»	»	ליב'אס	
»	.	»	ג'יניב'	»
»	»	»	אמשטירדם	»

ג׳ירינטי | ריספונסאב׳לי : דוד פריסקו

التيمپو

איל טיימפו

פאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
שיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 160
פור איל איסטראנז'ירו « « פ'ראנקוס 60

רידיקטור **דוד פ'רישקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילאר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילופון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ'וס די אימפריסייון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

לה נאסייונאליד'אד' טורקה

אין אונו די נואיסטרוס אולטימוס נומירוס, נוזוטרוס ראפורטאב'אמוס אונה אינפ'ורמאסייון ב'יניינדו די אנגורה סיגון לה קואל לה קומיסייון פור לה מודיפ'יקאסייון דילה קארטה קונסטיטוסייונאל דיסידייו די פרופוניר א לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל לה אדופסייון די איסטי פרינסיפייו די אימפורטאנסה קאפיטאל: קי טודה פירסונה ביב'יינדו אינייל אינטיריאור דילאס פ'רונטיראס דילה ריפובליקה טורקה אי קי נו פירטיניסי א נינגונה נאסייונאלידאד איסטראנז'ירה, איס קונסידיראדה קומו אזיינדו פארטי דילה נאסייון טורקה, קואל קי סיאה לה ראסה אי לה ריליז'ייון די איסטה פירסונה, אי קי אילייה טייני דיריג'וס אבסולוטאמינטי איגואלים קומו טודוס לוס סיב'ודאדינוס דיל פאאיס.

חוסיאין ג'אהיד ביי, איל דיריקטור דיל «טאנין», אפלאאודיסי קאלורוזאמינטי אה איסטה פרופוזיסייון דילה קומיסייון דיל איסטאטוטו אורגאניקו, אין אלגונוס ארטיקולוס ביין פינסאדוס אי ביין אינספיראדוס קי איל פובליקו איסטה סימאנה אין לאס אידיסייונים טורקה אי פ'ראנסיזה די סו פירייודיקו. ג'ונטאמינטי פינטראדו דיל אידיאל דילה ב'ירדאדירה דימוקראסיאה, איל דיסטינגואידו ז'ורנאליסטה טורקו דיזי קון ראזון קי איסטי פרינסיפייו איס לה פיידרה אנגולאר (אבן פנה) דיל אידיפ'יסייו די און איסטאדו מודירנו, די און ריז'ימין איקואיטאב'לי, אי איל איספירה אי דיזיאה קי לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל לו פרוקלאמי סין איזיטאסייון פור איל גראנדי ביין דיל פאאיס. לה פרוקלאמאסייון די לה איגואלידאד אבסולוטה די טודוס לוס איז'וס דילה פאטריאה, פ'ורמארה פוקו א פוקו אונה פ'אמילייה אונידה, אונה נאסייון טורקה נו די אונה קונסטיטוסייון פריקאריאה, מה די אונה קומפוזיסייון סולידה אי פואירטי.

איניל נומירו די אייר אולטימו דילה אידיסייון טורקה דיל «טאנין», חוסיאין ג'אהיד ביי ראפורטה לוס ארגומינטוס די אקיאוס קי סון קונטראריוס אלה אדופסייון די איסטי פרינסיפייו. לה איקספירייינסה דיל פאסאדו, דיזין לוס אדב'ירסאריוס די איסטי פרינסיפייו, נוס דימונסטרו לה אימפוסיב'ילידאד די אונה אוניון, די אונה פ'וזייון אבסולוטה אינטרי לוס אילימינטוס מוסולמאנוס אי נו מוסולמאנוס אביטאנדו איל פאאיס. לוס אילימינטוס נו מוסולמאנוס קי קונסירב'ארון סוס קאראקטיר איטניקו (די ראסה, די פואיב'לו. סוס אוזוס, סוס קוסטומבראס סוס לינגואה, סוס מינטאלידאד, מיינטראס טאנטוס סיגלוס, נו אבאנדונאראן סוס פארטיקולארידאדים, נו רינונסייאראן א סוס פריטינסייונים אי סוס סינטימיינטוס די אנטיפאטיאה פור איל אילימינטו מוסולמאנו נו סי אמאטאראן קון איל איז'ו קי אילייוס סיראן פרוקלאמאדוס סיב'ודאדינוס, מיימברוס די לה נאסייון טורקה. אילייוס סיראן סיימפרי קואירפוס איסטראנז'ירוס אינ'ל גראנדי קואירפו דילה נאסייון מוסולמאנה טורקה, אי ריינדיראן דיפ'יקטואוזו אי פריקאריו סו פ'ונקסייונאמיינטו פ'יזייולוזיקו. איס מיניסטיר, קונקלואין לוס אדב'ירסאריוס די איסטה מיזורה, אילימינאר פוקו א פוקו איסטוס אילימינטוס נון מוסולמאנוס אסטה פ'ורמאר אונה נאסייון מוסולמאנה טורקה אומוז'יניאה (די אונה מיסמה אסינסייה, די אונה מיסמה נאטורה).

ריקואירדאד בוס אין טודאס לאס אוקאזייונים

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה סוסייד'אד' דילאס סינייוריט' איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו דיל משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס די לחכומוניד'אד'

דה אוב׳רה דיל

אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

טודו אין ריקונוסיינדו קי איי מונג׳ו פ׳ונדו די ב׳ירדאד אין איסטוס ארגומינטוס, חוסיאין ג׳אהיד ביי פירסיסטי קון מונג׳ה ראזון אין סו אופיניון קי לה פרוקלאמאסיון דילה איגואלדאד אבסולוטה דילאנטרי לה ליי די טודוס לוס אילימינטוס דיל פאאיס, סין דיפ׳ירינסייה די ראסה ני די ריליג׳יון, איס אינדיספינסאב׳לי פור לה איגזיסטינסייה מיסמה אי נורמאל דיל איסטאדו דימוקראטיקו טורקו. לאס ראזונים קי אב׳אנסה חוסיאין ג׳אהיד ביי פור סוסטיניר סו טיזיס, סון מויי לוז׳יקאס. איל קריאי מויי פרובאב׳לי קי קון איל טיימפו, אין גוזאנדו דילה פ׳ליסיטוד די טודוס לוס דיריג׳וס אי דיספואיס די אונה לונגה ב׳ידה די קונקורדייה אי די אוניון קון איל אילימינטו מוזולמאנו, לוס אילימינטוס נון מוסולמאנוס קאמב׳ייאראן די סינטימיינטוס אי דיב׳ינדראן מיימברוס סינסירוס אי פ׳ידילים דילה פ׳אמילייה טורקה; קי סי מיסמו נו סי אובטייני איסטי ריזולטאדו, לה גלורייה ריסטארה אל אילימינטו מוסולמאנו, איל אילימינטו דילה מאיורידאד, די אב׳יר איג׳ו איל פרימיר פאסו פור לה ריקונסילייאסייון.

קונטינואנדו סו ארגומינטאסייון פור סוסטיניר סו טיזיס, חוסיאין ג׳אהיד ביי אזי אונה רימארקה מויי ז׳ודיסייוזה אל סוז׳יטו דיל דיריג׳ו דילאס מינורידאדים. קואנדו טודוס לוס מיימברוס די אונה נאסייון, סין דיפ׳ירינסייה די ראסה ני די ריליג׳יון, סון ריקונוסידוס אבסולוטאמינטי איגואלים דילאנטרי לה ליי, טיניינדו דיריג׳ו אה גוזאר די טודוס לוס דיריג׳וס, נו פואידי אב׳יר מאס לוגאר אה נינגונה דיסטינקסייון, נו איי מאס ני מאיורידאד ני מינורידאד, ני דיריג׳וס פארטיקולארים אי איקסקלוסייאלים.

נו איס פוסיב׳לי די נו סיר די אקואירדו טיאוריקאמינטי קון חוסיאין ג׳אהיד ביי, סוב׳רי איסטה ב׳ירדאד אינדיסקוטיב׳לי. פירו לאס גראנדיס נאסייונים סיב׳יליזאדאס טיניינדו און ריז׳ימין ב׳ירדאדירמינטי דימוקראטיקו, קומו לה אינגלאטירה, לה ריפובליקה אמיריקאנה, לה פ׳ראנסייה, לה אלימאנייה, לה איטאלייה איט״ס, נו פואידי סאב׳יר קואיסטייון די דיריג׳וס די מאיורידאד אי די מינורידאד, אי איסטו נו סולאמינטי פורקי נו איי אאיי אילימינטוס איטניקוס דיפ׳ירינטיס, מאס טאמביין אי סוב׳רי טודו פורקי טודה דיפ׳ירינסייה אין לוס דיריג׳וס דילוס מיימברוס דילה נאסייון איס און נון סינסו קי נו סי קונסילייה קון איל פרינסיפיו דילה דימוקראסייה.

לאס גראנדיס פוטינסייאס אלייאדאס קי פ׳ריב׳ארון די פ׳יקסאר אי די דיטירמינאר לאס קונדיסייונים די איגזיסטינסייה די אלגונוס איסטאדוס קי סופורטארון גראנדיס מודיפ׳יקאסייונים אין סיגיידה דילה גראנדי גירה מונדייאל, טאלים קי לה פולונייה, לה רומאנייה, לה צ׳יקו-סלובאקייה, לה ייוגו-סלאב׳ייה, לה אאוסטרייה, לה טורקייה איט״ס קריאירון דיב׳יר גאראנטיזאר לוס דיריג׳וס דילאס מינורידאדיס אין איסטוס פאאיזיס פור אלגונאס קלאאוזאס איספיסייאלים. אילייאס איזיירון איסטו פור דוס ראזונים. אנטים די טודו, פורקי איסטוס פאאיזיס קונטיינין אילימינטוס איטניקוס דיפ׳ירינטיס אין פרופורסייונים קונסידיראב׳לים; אי דיספואיס פורקי לה אידוקאסייון פוליטיקה דילוס פואיב׳לוס די איסטוס פאאיזיס נו איס אאינדה מויי אדילאנטאדה, פורקי איסטוס אילימינטוס פואידאן ביב׳יר אין אונה ארמונייה קומפלידה. לוס אילימינטוס דילה מינורידאד פואידין סיר מולסטאדוס פור אקיאוס דילה מאיורידאד אי אילייוס טיינין מיניסטיר די סיר פרוטיז׳ידוס. איס מויי פרובאב׳לי קי דיספואיס די און סיירטו טיימפו נו אב׳רה מאס ניסיסידאד די פרוטיקסייון דילאס מינורידאדיס.

אין פולונייה, איי אינטרי לוס ג׳ודייוס און גראנדי פארטידו קי קירי סופרימיר לה קלאאוזה דילה גאראנטיאה דילוס דיריג׳וס דילאס מינורידאדים, ב׳ינדו אין איסטה קלאאוזה און מוטיב׳ו די קונפ׳ליקטו קון לה מאיורידאד. איל קומיטי סינטראל דילה אלייאנסה איסראאיליטה אוניב׳ירסאל נו סי מוסטרו נונקה פארטידאריו קלארו די לוס דיריג׳וס דילאס מינורידאדים, סיינדו סיימפרי דילה אופיניון קי לה אימאנסיפאסייון קומפלידה דילוס ג׳ודייוס אל פונטו די ב׳יסטה פוליטיקו אין לוס פאאיזיס אונדי אילייוס אביטאן, איס לה סולוסייון לה מאס ראסייונאל אי לה מאס סיגורה דיל פרובלימה ג׳ודייו.

לה קונסיפסייון מודירנה די לה אידיאה די «נאסייון» איס לה מאס ג׳וסטה אי לה מאס איקואיטאב׳לי: איס סימפלימינטי אונה אסוסייאסייון פורמאמינטי פוליטיקה אי איקונומיקה אינטרי לוס אביטאנטים די און פאאיס. איל קונטראקטו די איסטה אסוסייאסייון, איס לה קארטה קונסטיטוסייונאל קי דיטירמינה לאס אובליגאסייונים אי לוס דיריג׳וס די קאדה אסוסייאדו, קון איקואידאד אי ג׳וסטיסייה. לה קונסיינסייה ריליג׳ייוזה די קאדה אונו די לוס אסוסייאדוס נו איס נאטוראלמינטי אימפינייאדה אין איסטה קונב׳ינסייון. און איסטאדו פורמאמינטי דימוקראטיקו, דיב׳י סיר לאאיקו אי נו פואידי טיניר נינגונה ריליג׳יון איניל סינסו אדמיטידו אוניב׳ירסאלמינטי, קירי דיזיר לה ריגלה די קונדוקטה דיל אומברי אין פ׳רינטי דילה דיב׳ינידאד. לה סולה ריליג׳יון קומון אה טודוס לוס מיימברוס דילה נאסייון, קירי דיזיר לה אסוסייאסייון פוליטיקה אי איקונומיקה, איס לה ריליג׳יון די לה ג׳וסטיסייה אי דילה איגואלדאד.

נו אינטינדימוס קי מאנירה אקיאוס קי סון קונטראריוס אלה איגואלדאד דילאנטרי לה ליי די טודוס לוס אביטאנטים דיל פאאיס, סין דיפ׳ירינסייה די ראסה אי די ריליג׳יון, פואידראן אימפידיר לוס אילימינטוס נון מוסולמאנוס די אזיר פארטי דילה פ׳אמילייה טורקה, אילימינארלוס אינטיראמינטי אי דיסבאראסארסי די אילייוס. קיראן אובליגאדוס די אדופטאר אונה פוליטיקה די פירסיקוסייון אב׳יירטה אי סיסטימאטיקה, לו קי איס קונטראריו אל ריז׳ימין ריפובליקאנו, אל איספיריטו דיל איסלאמיזמו אי און דיספ׳יאו אלה קונסיינסייה דיל מונדו סיב׳יליזאדו. פור אילימינאר איל אילימינטו אינדיזיאב׳לי, קירי דיזיר נו מוסולמאנו, דיב׳ראן אינטונסים ריפ׳וזארלי איל דיריג׳ו די פארטיסיפאר אלה ב׳ידה פוליטיקה אי איקונומיקה דיל פאאיס, טראטארלו קומו און פארייה. אין איסטי קאזו נו טינדראן איל דיריג׳ו די איגזיז׳יר די איל, איל אקומפלימיינטו די מונג׳אס אוב׳ליגאסייונים, סוב׳רי טודו איל פאגאמיינטו דיל אימפואיסטו דילה סאנגרי. פואיס קי נו לו ריקונוסין קומו און איז׳ו דילה פאטרייה, פורקי איגזיז׳יר די איל די ב׳ירטיר סו סאנגרי פור אונה מאדרי קי נו איס לה סויה? פורקי איגזיז׳יר די איל, איל פאגאמיינטו די מונג׳וס אימפואיסטוס אין אאיודה די אינסטיטוסייונים דילאס קואלים איל נו פרופ׳יטארה נונקה? איל נו טינדרה איל דיריג׳ו די אזיר אואיר סו ב׳וס אין לה ריפריזינטאסייון נאסייונאל ני אין לוס קונסילייוס מונסיפאלים, איל נו ארה פארטי דילאס קאמאראס די קומירסיו, איל נו פואידרה אוקופאר און פוסטו אין לאס אימפריזאס פובליקאס אי, מאלגראדו טודו, קיריראן איגזיז׳יר די איל לה אובליגאסייון די פאגאר טודוס לוס אימפואיסטוס?

סי קירין אילימינאר לוס אילימינטוס נון מוסולמאנוס דיב'ין פורסאדאמינטי אדופטאר סימיז'אנטי פוליטיקה. איס פוסיבלי איסטו אין און פאאיס דימוקראטיקו, די און ריז'ימין פוליטיקו, אין פריזינסייה די טאנטאס נאסייונים סיב'יליזאדאס אי פואירטיס ?

סומוס סיגורוס קי לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל, פרופֿונדאמינטי פינטראדה דיל פרוגריסו דיל מונדו, אינספיראדה דילוס פרינסיפייוס די ג'וסטיסייה, אדופטארה לה פרופוזיסייון דילה קומיסייון דיל איסטאטוטו אורגאניקו אי פרוקלאמארה לה איגואלדאד אבסולוטה דילאנטרי לה ליי די טודוס לוס אביטאנטיס דיל פאאיס, סין דיפֿירינסייה די ראסה אי די ריליז'ייון, קירי דיזיר קי איליוס סיראן קונסידיראדוס קומו מיימברוס דילה נאסייון טורקה, סין דיפֿירינסייה נינגונה.

איל איפֿיקטו סאלוטארייו די איסטה פרומולגאסייון סירה אינורמי איניל אינטיריאור קומו איניל איקסטיריאור. איניל אינטיריאור סירה איל אימפיסידירו די אונה נואיב'ה אירה די פאס אי די קונקורדייה: ריליב'אדוס די סוס סיטואסייון אומילייאנטי, סינטיינדוסין לוס איגואלים די סוס קומפאטריאוטאס מוסולמאנוס, איליוס טראב'אז'אראן קון קונפֿיאנסה אי סיגורידאד אי קולאבוראראן פור לה פרוספירידאד דיל פאאיס. קואנטו אל איקסטיריאור, סוס איפֿיקטוס נו סיראן מינוס ב'ינטורוזוס. סי קונב'ינסיראן קי איל פואיב'לו טורקו איס גאנאדו אינטיראמינטי אלאס אידיאס מודירנאס, דיטירמינאדו אה קאמינאר אין לה ב'יאה דיל פרוגריסו. איל איסטאדו טורקו אינספירארה קונפֿיאנסה אי איסטה קונפֿיאנסה לי ראפורטארה סיירטאמינטי מונג'ו סוב'רי טודוס לוס ראפורטוס.

איל אילימינטו ג'ודייו איספירה מאס פארטיקולארמינטי איסטי אקטו די איקואלידאד אי די ליב'יראליזמו, פורקי איל נו דייו נונקה לוגאר אה נינגונה דודה אי אה נינגון סוספיג'ו סוב'רי סו פֿידילידאד אי סו אטאמיינטו אלה פאטרייה אי נו מאניפֿיסטו ני אוסטילידאד ני אנטיפאטייה פור איל אילימינטו מוסולמאנו. איל נו טוב'ו אי נו טייני אספיראסייונים פוליטיקאס פארטיקולאריס, נו טוב'ו נונקה ני טייני אאין פריטינסייונים ני ריקלאמאסייונים. סו אוניקו דיזיאו איס די פראקטיקאר סו קולטו אין ליב'ירטאד אי די סיר טראטאדו קון ג'וסטיסייה.

ד. פ'.

איל מונדו איסראאיליטה

אלימאנייה

לה «דוייטשי צייטונג» אי לוס ג'ודייוס

לה «דוייטשי צייטונג», איל אורגאנו דיל פארטידו נאסייונאל אלימאן, פובליקה און ארטיקולו סוב'רי לאס פרוקלאמאסייונים איליקסייונאליס אין אלימאנייה. אונה דילאס מאס אימפורטאנטיס קואיסטייונים אה קונסידיראר איניל מומינטו די לאס איליקסייונים, איקספריזה איסטי פירייודיקו, איס אקילה דילה פוזיסייון דילוס ז'ודייוס סיימפרי אינגראנדיסיינדוסי דיסדי לה ריב'ולוסייון. לוס קואינטוס אינטרי לאס ראסאס דיפֿירינטיס נו פואידין ריגלארסין אוטראמינטי קי קון לה איגואלדאד אי לה גירה. מה נו איי נינגון פואיב'לו איניל מונדו קי טינגה, אה און מאס אלטו גראדו, קי לוס ג'ודייוס, איקספרימידו סו אבוררישייון קונטרה לוס אוטרוס פואיב'לוס. ליאיד לאס נומירוזאס איגזורטאסייונים איג'אס אלוס ג'ודייוס איניל ב'ייז'ו טיסטאמינטו. לים איס ריקומינדאדו די דיסטרואיר לאס נאסייונים דילאס קואליס איליוס דיב'ין אוקופאר לוס טירריטורייוס אי די איקסטירמינארלאס דילה טיירה. פואידין ריפליקאר קי איסטו סי פאסאב'ה איניל ב'ייז'ו טיימפו. מה אויי לאס קוזאס סון לאס מיסמאס. טודוס אקיאוס קי קונוסין לוס ג'ודייוס אי סאב'ין לו קי סי דיזין אינטרי איליוס, קואנדו נו איי און איסטראנז'ירו פור אוירלוס, סאב'ין קי איליוס מינוספריסייאן אלוס ג'ינטילייוס (גויים), אויי טאן פרופֿונדאמינטי קי איליוס לו אזיאן אין טיימפו דילוס פרופֿיטאס. לוס ג'ודייוס פֿואירון סיימפרי אונה ראסה איניימיגה, אונה סובסטאנסייה איסטראנז'ירה אין נואיסטרו קואירפו. טודו טיימפו קי נואיסטרו פואיב'לו פֿואי פֿואירטי אי אין בואינה סאלוד, איסטה סובסטאנסייה איסטראנז'ירה נו פואידייה אזירנוס נינגון מאל, מה אגורה קי איל קואירפו די נואיסטרה ראסה איס אינפֿירמו, איסטה מאטיירה איסטראנז'ירה דיב'ינו און פיריקולו. איל גראנדי דיב'יר דילה אלימאנייה אקטואל איס די סופרימיר איסטי קואירפו איסטראנז'ירו. אי איסטה איס לה קואיסטייון קי לאס איליקסייונים פרוקסימאס דיב'ראן ריזולב'יר.

ייוגו-סלאב'יאה

לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס

איסקריב'ין די בוקארישט: איל ראבינו בינימין פֿוקס ב'ייני די ריטורנאר די לה יוגו-סלאב'יאה (סירב'יאה) אונדי איל סי אב'יאה רינדידו פור אסיסטיר אל ז'וביליאו סיליבראדו אין אונור דיל גראן ראבינו די בילוגראדו. איל ריי די יוגו-סלאב'יאה אירה איגואלמינטי פריזינטי אין לה סירימונייה.

איל ראבינו פֿוקס ריסטו מונג'אס סימאנאס אין איל פאאיס אי דיסדי סו ריטורנו אין טראנסילב'אנייה איל איזו און ראפורטו סוב'רי לה סיטואסייון דילוס ג'ודייוס די יוגו-סלאב'יאה, אינטרי לו קואל איל דישו: לאס פירסונאס אל קורייינטי די לה קונסטיטוסייון ליב'יראל אי דימוקראטיקה די לה יוגו-סלאב'יאה אי די לה ב'ידה אין סירב'יאה אנטיס די לה גירה, פינסאן קי לה סיטואסייון דילוס ג'ודייוס אין איסטי פאאיס נו דיש'ה נאדה אה דיזיאר.

טודאב'יאה נייו רימארקי קי טאל נו אירה לה ב'ירדאד. אין זאגריב, לה קאפיטאל דילה קרואסייה, אי אין נאב'יזאד, איל אנטיסימיטיזמו ב'יב'י די מאנירה פירמאנינטי. דיספואיס די טודו איסטו, נו איי נאדה די סורפרינדיינטי, ב'יסטו קי איל אנטיסימיטיזמו איגזיסטייה ייה אין קרואסייה אנטיס דילה גירה.

מה אין סירב'יאה מיזמו, פארטיקולארמינטי אין לה קאפיטאל, איי אונה פואירטי אולה די אנטיסימיטיזמו. לוס ג'ורנאליס פובליקאן נומירוזוס ארטיקולוס קונטרה לוס ג'ודייוס. נו איס פירמיטידו אלוס ג'ודייוס די סיר פֿונקסייונארייוס די איסטאדו אי נודוס לוס סיב'דאדינוס נון פלאסאדוס סיגון סוס אוריז'ין אי סוס נאסייונאלידאד. דיקריטוס טייניינדו אונה טינדינסייה אנטיסימיטה סון קונטינואלמינטי פרומולגאדוס. לוס סירבוס—קרואטיס אי לאס מינורידאדיס נאסייונאליס אין יוגו-סלאב'יאה, אונגאריזיס, אלימאניס אי אוטרוס, קואלוס קי סיאן לוס קונפֿליקטוס קי איגזיסטין אינטרי איליוס, סון אונידוס אין סו אינימיסטאד דילוס ג'ודייוס.

איס אין איסטי איסטאדו קי סון לאס קוזאס אין סירב'יאה קי פֿואי פורטאנטו קונוסידה פור סו איספיריטו ליב'יראל אי דימוקראטיקו.

פאליסטינה

איל גראן רבנו קוק פארטי פור לה אמיריקה

ירושלים: — אונה דיליגאסייון די ראבינוס אי די ריפרייזינטאנטיס די אינסטיטוסייונים ג'ודיאס אורטודוקסאס סי רינדייו אונדי איל גראן ראבינו אבראהם קוק פור דימאנדארלי די אסיפטאר לה אינב'יטאסייון דילוס אורטודוקסוס ג'ודייוס אמיריקאנוס די אזיר אונה ב'יזיטה אלוס איסטאדוס אונידוס. לה דיליגאסייון איזו רימארקאר קי לאס

אינסטיטוסייונים קונטאנ׳אן סוב׳רי איל רבנו קוק פור אזיר אונה פרופאגאנדה אין סו פאב׳ור אין לוס איסטאדוס אונידוס; קי סין איסמו אב׳יאה גראנדי פיריקולו קי לוס סונסידייוס קי ליס ב׳ייאין די אמיריקה סיאן סופרימידוס אי קי אין איסטי קאזו לאס אינסטיטוסייונים ג׳ודיאס אורטודוקסאס די ירושלים סיריאן פ׳ורסאדאס די סי-ראר סוס פ׳ונקסייונאמיינטו. איליה איזו רימארקאר קי איסטו קאוזאריאה לה פירדידה די מונג׳אס דילאס מיז׳וריס איסקואילאס אי אינסטיטוסייונים רילידזיוזאס ג׳ודיאס.

אין איסטאס קונדיסייונים איל גראן רבנו קוק דיקלארו קי איל איראה פרונטו אה אזיר איסטי ב׳יאז׳י. איל דיאה די סו פארטינסייה נו פ׳ואי אינדה פיקסאדו.

און חלוץ אי אונה מוז׳יר ג׳וד׳יאה טופאד׳וס אסאסינאד׳וס

ירושלים: טופארון אין און קאמפו סירקה די לה קולוניאה ג׳ודיאה די ראש פנה, איל קואירפו די און חלוץ (אזאדונירו, אב׳רידור די קאמינו) לייאמאדו שאליט. קריאין קי איסטי דיספורטונאדו פ׳ואי אסאסינאדו.

טופארון איגואלמינטי איל קואירפו די אונה מוז׳יר ג׳ודיאה סוב׳רי לה פלאייה (בורדי די מאר) סירקה די בית גלים, קוארטיל די חיפה. קריאין איגואלמינטי טופארסין אין פריזינסייה די און אסאסינאטו.

איל 30 די אינירו איל טריבונאל קונדינו אה פינה די מואירטי און ארבו שלם איבן טאלאמה איל כואל קי, איל 14 די ז׳ולייו 1923, מאטו אה אונו די סוס נאסייונאליס, מאחמוד אבו נאמידה.

פ׳ראנסייה

ארטור מאייר

אב׳לאנדו דילה מואירטי ריסיינטי די ס׳ ארטור מאייר, דיריקטור דיל ג׳ורנאל «גולואה» אין פאריס, לה אג׳ינסיאה טיליגראפ׳יקה ג׳ודיאה איסקריב׳י איסטו קי סיגי:—איז׳ו די און רבנו, איל דיריקטור דיל «גולואה», ג׳ורנאל בונאפארטיסטה אי קאטוליקו, נו סי אינטיריסו נונקה אה ב׳ידה ג׳ודיאה. מה קואנדו איל סיליברי אנטיסימיטה אידואר דרומונט פ׳ונדו לה «ליבירה פאלאב׳רה» איל אטאקו טאן ב׳יאולינטימינטי אל ג׳ודייו ארטור מאייר קי איז׳ייוס פ׳ואירון אוב׳ליגאדוס די באטירסין אין דואילו. דרומונט פ׳ואי סיריאמינטי פ׳ירידו פור איל «פוזיו ג׳ודייו», קי פור אזירסי פירדונאר אי אינפאראר אין לאס בואינאס גראסייאס דיל טיריב׳לי פולימיסטה דרומונט, טוב׳ו אה איספי אולטימו אין לה קאמפאנייה קונטרה איל קאפיטאן דרייפ׳וס. איל ג׳ודייו מאייר סי מוסטרו איל מאס ב׳יאולינטי אינימיגו די סוס קוריליג׳יונאריוס מיינטראס איל אינב׳ו דרייפ׳וס.

איל דיב׳יאה אזיר מאס קי איסטו. אב׳יינדוסי קאזאדו אה אידאד די קאזי סיסינטה אנייוס קון לה סינייוריטה די טורין, ס׳ ארטור מאייר סי קונב׳ירטייו אל קאטוליסיזמו.

אב׳לאן מונג׳ו אין לוס סירקולוס ג׳ורנאליסטיקוס דיל אינטיראמיינטו די ארטור מאייר.

פאריסי קי לה מאנייאנה די סו אינטיראמיינטו, איל קואירפו דיל דיפ׳ונטו פ׳ואי דיסטירראדו פור סיר דיספואיס אינטיראדו אין לה סיקסייון ג׳ודיאה דיל סימינטיריו דיל פאדרי לאשיז, אין פאריס.

סי׳ האנרי בירגסון אי לה אליוד׳ה אינטיליקטואל אינטירנאסיונאל

איניל סינו דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים איי אונה קומיסייון אינטירנאסייונאל די קואופיראסייון אינטיליקטואל קי טייני פור טאריאה (מיסייון) די ב׳יניר אין אאייודה אה אוב׳ראס אינטיליקטואליס די טודוס לוס פאאיזיס קי טיינין מינינטיר די סוקורוס; אב׳אסטיסיר ליב׳רוס אה אלגונוס איסטאב׳ליסימיינטוס די אינסטרוקסייון, אקורדאר סובסידייוס אה איסטודייאנטיס פוב׳רים אי אוטראס קוזאס סימיזאנטיס.

נואיסטרו אילוסטרי קוריליג׳יונאריו ס׳ האנרי בירגסון, מיימברו דילה אקאדימיאה פ׳ראנסיזה, קונסידיראדו קומו איל מאס גראנדי פ׳ילוסופ׳ו די נואיסטרוס טיימפוס, איס איל פריזידינטי די איסטה קומיסייון. איל ב׳ייני די אדיריסאר אין איסטוס דיאס אל פוב׳ליקו אונה לייאמאדה אין ב׳יסטה די אובטיניר ריקורסוס פארה איסטה אוב׳רה די גראנדי אוטילידאד אוניב׳ירסאל. איל סי אדיריסה אה טודוס אקיאוס קי סי אינטיריסאן אלה קריזה גראב׳י קי טראב׳יסה לה ב׳ידה אינטיליקטואל דיל מונדו אינטירו. לה קומיסייון טייני מינינטיר די פ׳ונדוס פור לה קומפרידה די ליב׳רוס אי די אינסטרומינטוס, לה פוב׳ליקאסייון די טראב׳אז׳וס סיינטיפ׳יקוס, לה קריאסייון די בולסאס די ב׳יאז׳י אי די איסטודייוס איט״ס.

«אין אוב׳ראנדו אנסי אין פאב׳ור דילאס נאסייונים אונדי לה ב׳ידה אינטיליקטואל איס מינאזאדה, דיזי ס׳ בירגסון, ב׳ואיסטרוס אינפ׳ורטיסיש איל איספיריטו די סולידארידאד פרופ׳יסייונאל קי דיב׳י אונאר טודוס לוס טראב׳אז׳אדוריס דיל פינסאמיינטו, ב׳ואיסטרוס אריש אקטי איפ׳יקאסי אי פראקטיקו די קואופיראסייון אינטיליקטואל אי סוב׳רי טודו ב׳ואיסטרוס קונטריבואיריש אה מאנטיניר לה סיב׳יליזאסייון אין לוג׳אנדו קונטרה איל מאס גראנדי פיריקולו קי לה מינאזה.

ג׳יקאס נוב׳יד׳אד׳יס ג׳וד׳יאס

— סיגון אונה איסטאדיסטיקה אופ׳יסייאל 390 אינמיגראנטיס ג׳ודייוס סיריאן אינטראדוס אין פאליסטינה דוראנטי איל מיס די אינירו.

— סינקינטה אי טריס פאמילייאס ג׳ודיאס די דירב׳ינד (קוקאזיאה), קומפרינדיינדו 230 פירסונאס, פארטיירון פור איסטאב׳ליסירסין אין פאליסטינה.

— לה נואיב׳ה קאמארה דילוס ריפריזינטאנטיס דילוס איסטאדוס אונידוס קונטה דייס דיפוטאדוס איזראאיליטאס.

— און אינדוסטריאל איסראאיליטה די דיטרואה, אין לוס איסטאדוס אונידוס, ס״ רפאל אירמאן, ב׳ייני די אזיר דונו די און מילייון די דולארים פור לה קריאסייון, אין ברוקסילים, די אונה אוניב׳ירסידאד אינטירנאסייונאל.

— איל דיריקטור דיל «אלגורדאל» קי אפאריסי אין באגדאד, פובליקה און ארטיקולו מויי סיב׳ירו סוב׳רי לוס ג׳ודייוס דיל איראק, דיקלאראנדו קי איז׳ייוס נו טראב׳אז׳אן קי פור לוס אינטיריסוס די סוס קוריליג׳יונאריוס די פאליסטינה.

— און טיריב׳לי אוראגאן קי אב׳אטייו לה נוג׳י דיל אונג׳ו די פ׳יב׳רירו סוב׳רי לה אלדיאה די זאנוגה, סירקה די יפו. דייס קאזאס פ׳ואירון קומפלידאמינטי דיסטרואידאס. און סיירטו נומירו די אביטאנטיס פ׳ואירון פ׳ירידוס או מאטאדוס.

לה אגודת ישראל

לוס ג׳ורנאליס ג׳ודייוס לייאמאדוס «אורטודוקסוס», פובליקאן אונה לייאמאדה די חפץ חיים, איל ב׳ינירב׳לי רבנו פולונים, פריזידינטי דיל קונסילייו ראביניקו דילה «אגודת ישראל», אקונג׳וראנדו אה סוס ירמאנוס די אזיר לה פאס אינטרי איז׳ייוס.

לה אגודת ישראל איס אונה אורגאניזאסייון רילידזיוזה אורטודוקסה קי סי פרופוני, סיגון סו

פרוגראמה, די ריגלאר טודאס לאס קואיסטייוניס גודיאס סוברי לה באזי דילה תורה, קירי דיזיר קונפורמימינטי אה דוקטרינה ראביניקה. פריפאראדה פור אלגונאס קונפירינסייאס קי טובייירון לוגאר אין אלימאנייה אינטרי 1909 אי איניל 1911, איסטה פואי קונסטיטואידה אין קאטוביג, איניל מיס די מאייו 1912, פור 227 דיליגאדוס, די לוס קואלים 53 ראבינים, ביניידוס די אלימאנייה, די רוסייה אי די אאוסטריה הונגאריאה. קון דוס אינספיראדורים פרינסיפאלים פאריסין אביר סידו איל רבנו ברייאר אי איל פובליסיסטה רוזינהיים, רידאקטור אין קאפו דיל «איסראאיליט», גראנדי אורטודוקסו פאריסיינדו אין לה מיכמה ביזואדאד. לה גירה אריסטו איל דיסבולופאמיינטו דיל מוביימיינטו. איסייה לו פאבוריזו פורטונה אין און פונטו: לה פולוניה רוסה אבייאנדו סידו אוקופאדה פור לוס אלימאנים, לוס פונדאדורים דילה «אגודה» פרופיטארון פור אורגאניזאר לוס אילימינטוס ריליג׳ייוזוס דיל ז׳ודאאיסמו פולוניס. לאבוראנדו אל דירידור די איסטי נואיבו סינטרו, לה פרופאגאנדה דילה אגודה סי איספאנדייו דיספואיס די לה גירה אין טודוס לוס פאאיזיס דילה איאורופה סינטראל אי איס אנסי קי לה פרימירה «גראנדי אסאמבליאה ריקוזו אי ביינה — מיינטראס קי איל קונגריסו ציוניסטה סי טיניאה אין קארלסבאד — מאס די 400 דיליגאדוס ביניידוס די טודאס לאס פארטיס דיל מונדו. לוס איסטאטוטוס די לה אורגאניזאסייון פואירון אדופטאדוס אי און בודז׳יטו די 184,000 ליראס איסטירלינאס פואי בוטאדו. אואירון נומירוזוס דיסקורסוס אי נומירוזוס ראפורטוס אי סי לוס ריזולטאדוס פוליטיקוס נו אפאריסייירון אה טודוס לוס אובסירבאדורים, איל אינטוזיאזמו אי לאס איספיראנסאס די לוס מיימברוס דיל קונגריסו איזייירון אימפריסייון.

אבלאנדו די איסטה גראנדי אסוסייאסייון ריליג׳ייוזה, ס׳ בן עמי איסקריבי איסטו קי סיגי איניל «אוניבירסו איסראאיליטה»:

«טודו טיימפו קי איל לו פודו, איל ז׳ודאאיסמו טובו אאוטורידאד סינטראלים ריליג׳ייוזאס, איל פאטריארקאטו (נשיא) איל איגזילארקאטו (ראש הגולה), איל גאונאטו (גאון). סי איסטאס אאוטורידאדים דיספאריסייירון, איס פורקי איל קריסטייאניסמו אי איל איסלאמיסמו נו פודייירון טולירארלוס אי קיזירון אפלאקאר איל ז׳ודאאיסמו אין פירייינדולו אין לה קאביסה. ריקונסטיטואיר לה אאוטורידאד ריליג׳יוזה איניל ז׳ודאאיסמו, סיריאה רינדירלי לה פואירסה איניל אינטיריאור אי איל פריסטיז׳יו איניל איקסטיריאור.

«לה אגודה ישראל איס די טאלייה (די פואירסה) אה ריאליזאר איסטי פרוגראמה אי ג׳וסטיפיקאר איסטאס איספיראנסאס? אאון קי איאלייה אימפליאו סוס מאס פריסקאס פואירסאס אה קומבאטיר איל ליוניסמו — טאריאה פואידי סיר ניסיסארייה פור אזירלי אונה פוזיסייון — איאלייה אובטובו אלגונוס ריזולטאדוס פוזיטיבוס. אין פולונייה איאלייה אורגאניזו לה אורטודוקסיאה קי איירה אונה נאסה איגוראנטי (סין אורגאנו) אי דילאס קואל איאלייה איזו איל סיגונדו פארטידו ג׳ודייו ריפריזינטאדו אין לה קאמארה אי איניל סינאדו. פור ריאוניר טודוס לוס אורטודוקסוס ג׳ודייוס, איאלייה ריקונסילייו לוס חסידים אי סוס אדבירסארייוס. איאלייה סוסטובו לוס חדרים אי ליס דייו אונה פואירטי פידאגוז׳יקה, אין מיזמו טיימפו קי קונסירבאנדו סוס קאראקטיר טראדיסייונאל. קון קונפירינסייאס, ג׳ורנאליס, פובליקאסייונים דיבירסאס, איאלייה אידוקו לוס אדולטוס (אאידאדוס) אי איל «יידיש» דיבינו אינטרי סוס מאנוס און אינסטרומינטו די פרופאגאנדה ריליג׳ייוזה. איאלייה פינירו אין לאס קלאסים לאבורייוזאס, קי אסטה אגורה איראן גאנאדאס פור לה פרופאגאנדה קומוניסטה. נאדה נו פואי מאס אימפריסייונאנטי, איניל קונגריסו די ביינה, קי אואיר לוס דיליגאדוס דילוס אובראדוריס ג׳ודייוס די לודז פריטינדר גוארה די פידילידאד אל קונסילייו ראביניקו דילה אגודה, אין פין איאלייה ריליבו לה אאוטורידאד ראביניקה אי פואי און איספיקטאקולו נו מינוס איממוביינטי די ביר מולטיטודים די ג׳ינטים אפריטארסין אל פאסאז׳י די און רבנו בינירארלו אי אינקלינארסין באשו סו בינדיסייון.

מאס לה אגודה פואידי איספאנדיר סו אקסייון סוברי טודוס לוס ג׳ודייוס קריאינטים, לה אורטודוקסיאה קי איאלייה ריפריזינטה פואידי אגונטאר טודוס לוס אילימינטוס ריליג׳ייוזוס דיל ז׳ודאאיסמו? לוס סירקולוס אורטודוקסוס קי לה פונדארון טייינין לה אנגור די איספיריטו ניסיסארייו פור קריאר און מובימיינטו בירדאדירמינטי אוניבירסאל? דיזגראסיאדאמינטי איאליוס סי סינטיאירון קון און איספיריטו איסטריג׳ו, דיסקונפייאנטי, סוספיג׳וזו אי, לוקי איס מאס גראבי, פור און איקסקלוזיביסמו (אליסאמיינטו דיל פרוגריסו אי דיל מונדו איקסטיריאור אל ז׳ודאאיסמו) אי און איספיריטו די איסטריג׳אמיינטו קי לוס קאליפיקה מאל פור דיריז׳יר טודו איל ז׳ודאאיסמו. לה אורטודוקסיאה דיל סוד דילה אלימאנייה אי דיל נורד דילה הונגאריאה, איזו אוברה די דיבי־זייון אי די דיסקורדייה אי לוס סיפאראטיסטאס נו פואידין דיביניר לוס פורטה-דראפילים די לה אונייון. מונג׳וס איסראאיליטאס נו קון דיספואיסטוס אה דיזיר: «כי מפראנקפורט תצא תורה ודבר ה׳ מהאלבירשטאדט» אי נוזוטרוס סופרימוס מויי לונגו טיימפו דילה אינקיזיסייון די לה איגליסייה פור אסיפטאר אונה אינקיזיסייון אונדי נוזוטרוס.

רוקי בין אין רביב

נבוז איס, אין פולוניה, איל נומברי די לה סיאודאד די לימבירג, קי ביני דיספואיס די בארסוביה קומו אימפורטאנסה נומיריקה. לה פופולאסייון ג׳ודיאה איס אלייי מויי נומירוזה.

לה נאסייון פולוניזה, פירביינטי קאטוליקה, קי פואי סאלבאדה אולטימאמינטי, מיינטראס לה גירה מונדייאל, דיל ייוגו דילה רוסייה קאזאריסטה, איזו ביר אל מונדו סו באלור מוראל, לה «נובליסה» די סוס סינטימיינטוס. סי איאלייה פודו סיר סאלבאדה, סי איאלייה פודו ריקוברר סו אינדיפינדינסייה, איס גראסייה אלה אלימאנייה אי לייה סאבינוס די קי מונידה לי פאגו לה «נובלי» פולונייה.

און ג׳ורנאל די ביינה פובליקו אולטימאמינטי לה רילאסייון די און ביאז׳י איג׳ו אין לימבירג. איל אאוטור איסקריבי איסטו קי סיגי:

«נו איס מינייסטיר די ליאיר אין לוס טראטאדוס די היסטורייה איל ריסיטו דילה קונסטיטוסייון דיל איסטאדו פולונים דיספואיס דילה גירה מונדייאל. טודה פירסונה קי נו סאבי ני ליאיר ני איסקריביר, פואידי אינביזארלו סין פאטיגה, סי איל אפיטו לו לייבה אה לימבירג.

«אין איסטה סיאודאד ג׳ודיאה, לוס פולוניזיס איליבארון דוס מונומינטוס אימפירסאבלים (קי נו סי פיירדין) דילה ריסטאוראסייון די סו איסטאדו; סון, אה בירדאד, מויי טריסטיס טיסטיגוס פור לוס ג׳ודייוס, אין מיזמו טיימפו קי אונה בירגואינסוזה מאנגה פור איל מונדו סיביליזאדו.

«אה פונטו קי אינטראס אין לימבירג, לה קאפיטאל דילה גאליסייה, איל פרימירו די איסטוס מונומינטוס בוס מירה אה טראבירסו מיל לאגרימאס: איס איל קוארטיל ג׳ודייו, רואינאדו אי אינסינדייאדו אין 1918. לאס רואינאס די באסטאדאס די בייז׳אס אביטאסייונים ג׳ודיאס, קאליזאס אינטיראס דילאס קואלים נו ריסטאן קי אונאס קואנטאס פארידים, סון אלייי פור אקוזאר

פארה קיימפרי איל פואיבֿלו קי נו פודו פֿיימטאר סו ריזוליקסייון (אריבֿיבֿימיינטו) קי אין באייאנדוסי אין לה סאנגרי גֿודיאה. דוראנטי טריס דיאס אי טריס נוגֿיס, לאס טרופאס פולוניזאס טובֿיירון פירמיסייון די אטאקאר איל קוארטיל גֿודייו, די מאטאר, די קימאר, די סאקיאר (אזיר ייאגמה). איל גריטו די אנגוסטייה דילוס גֿודייוס אינסירראדוס אין סוס סינאגוגה «תורה זהב», טוס קואטרו נאדוס דילה קואל ברוטאס אה פֿיגורה הומאנה אזיאן מיטידו איל פֿואיגו, נו קידאבֿה די סובֿיר אל סיילו קי קואנדו לה מאסה די איסטוס דיספֿורטונאדוס טופֿו לה מואירטי אין לאס פֿלאמאס קי קונסומיאן איל היכל הקודש אי לוס ספרים. קאליזאס אינטיראס פֿואירון טאפאדאס, פואיס מיטיירון אליי איל פֿואיגו. נינגונו נו פֿואיאה. לוס סולדאדוס, קי אינטורנאבֿאן לאס קאזאס, טיראבֿאן סין פיאדאד סובֿרי אקיאוס ק בושקאבֿאן אה סאלבֿארסין אין איגֿאנדוסין פור לאס בינטאנאס.

« אנסי ריקטאן מאינדה אין פיים לוס לאמינטאבֿליס ריסטוס דיל פוגרום דיל 1918 כין קי איל גובֿירנו פולונים אגה איל מאס גיקו אינפֿוארסו פור ריסטאבֿוראר לאס רואינאס או ט מינים אזינלאס דיספארסיר.

« מה כי מאס טארדי דירוקאן איסטאס «נזוראלייאס די לייורוס» דיל קוארטיל גֿודייו, ריסטארה מאינדה, פור איספֿורמאר אל ביאזירו, איל סיגונדו די לוס מונומינטוס די לוס קואליס אבֿלימוס מאס אריבֿה: איס לה סיקסייון דיל סימינטיריו גֿודייו די לימבירג אונדי ריפוזאן לוס קאנטוס מארטירייוס, אקיאוס קי קאליירון קימאדוס, אקאסינאדוס, אוגאדוס או יאגוקאדוס. לייו נו אולבֿידארי נונקה אקיאה אורה אונדי, אין פיים דילאנטי לאס גלורייוזאס טומבאס, לייו איסקריבֿי אין מי קארניטו די ביאזי, די אונה מאנו טימבלאנדו די אימוסייון, לוס סאנגרייאנטיס דיטאלייוס.

« ליאין סובֿרי אונה די איסטאס פיידראס איל נומברי די ישראל פֿאינגבאום. אירה, מי דיזי איל גוארדיאן דיל סימינטיריו, און פובֿרי זובֿין קארניסירו. איל טובֿו איל קוראזי די איגֿארסי אין לה בֿייזה סינאגוגה אין פֿלאמאס פור סאלבֿאר אל מינוס און ספר תורה; איל פֿואי קימאדו, לה תורה אין סוס מאנוס. «ישראל אי לה תורה»! מיטיירון אין לה מיסמה טומבה לאס סיניזאס דילאס דוס פריאס דיל אינסינדייו.

« דוד רוזינפֿילד, איל גוארדייאן דילה סינאגוגה, נו קיזו אבאנדונאר לה קאזה די דייו. איל סי מיטייו אין לה פואירטה אי לוגֿו קונטרה לה באנדה סאלבֿאזי אסטה קי לוס מיזיראבֿלים לו אבאטיירון אי איגֿארון סו קאדאבֿיר אין לה אורנאלייה.

« דילה טומבה די איסטי פֿידיל סירבֿיטור, לייו פודי בֿיר טודו איל טירינו, אונדי ריפוזאן 83 בֿיקטימאס, דילאס קואליס טיינין איל נומברי אי און גראן נומירו די סירואיס דיסקונוסידוס. אי און אוטרו פואיבֿלו, מי דישי לייו, קי קונטי סימיזאנטיס סירבֿיטורים?

: איל גוארדייאן נו סי קאנסה די ריפיטארמי לוס אקונטיסימיינטוס דילוס טריס דיאס אינלוטאדוס; איל מי מוסטרה לאס טומבאס אונדי ריפוזאן פֿאמילייאס אינטיראס, קי לאס באנדאס אסאסינארון; איל מי פינטה איסינאס קי מי פאריסיריאן אינקריאיבֿליס, סי איליאס נו איראן קונפֿירמאדאס פור לאס פירסונאס קי מי אינטורנאבֿאן.

« לייו איסקריבֿי אנסי טאנטו קי מיס פֿואירסאס מי לו פירמיטיירון אי קואנדו, פרופֿונדאמינטי אימוסייונאדו, לייו סאלי דיל סימינטירייו, מי פאריסייו אויר לאס בוזיס דילוס מואירטוס קי מי אקונסיזאבֿאן די אזיר סאבֿיר אל מונדו סיבֿיליזאדו די קי מאנירה און פואיבֿלו קי סי דיזי קולטיבֿאדו אבֿיאה, אין ליינו בֿינטין סיגלו, פֿייסטאדו סו אינדיפינדינסייה.

און דוקומינטו היסטוריקו סוב׳רי לה עלילה די לה סאנגרי די דאמאסקו

(קונטיניאסיון דיל נומירו 43)

לייו ריטורני אה פונטו אל קוארטיל גֿודייו אי אינטרי אלה סינאגוגה. לייו איזי ריאונירי אליי און גראן נומירו די גֿודייוס, אבֿרי איל היכל הקודש אי איל ספר תורה. לייו אנונסיי קי לוס אורדינים קי מי אבֿיאן סידו דאדוס איראן מויי דורוס. סוטו פינה די איקסקומולגאסייון מאייור (חרם הגדול) לייו אקונגֿורי טודוס אקיאוס קי סאבֿיאן אלגונה קוזה אל סוזיטו די אקיל קריסטיאנו (איל פאדרי טומה) די בֿיניר דיזירמילו, אין לה איספיראנסה די דיסקובֿריר איל לוגאר אונדי איל סי אבֿיאה אידו. לייו איזי סונאר לונגאמינטי איל סופר אין ייוראנדו.

אקיאה מיסמה נוגֿי, לייו ריקוזי אה מיס אימוזוס, מיס איזאס אי מיס ייירנוס, לוס אבראסי אין ייוראנדו קומו טגונו קי בֿה אלה מואירטי. לייו איזי דיספוזיס מי טיסטאמינטו, איסקריבֿי לאס דיבֿדאס קי לייו טיניאה אפֿין קי בֿינדייראן לוקי אבֿיאה אין קאזה אי פאגארלאס. אלה מאנייאנה לייו קונבֿוקי לוס נוטאבֿלים אי לים רוגי די ריכדירסין סירקה די באחרי ביי, אי די און אוטרו, די סופליקאר די אינטירבֿיניר סירקה דיל גובֿירנאדור אפֿין די אובֿטיניר אונה פרולונגאסייון דיל טירמינו אקורדאדו פור לאס בושקידאס אי לאס פירקיזיסייונים.

טודאבֿיאה איל קונסולו די פֿראנסייה אי סוס אומברים קון איל איכימיגו בודין (?), איבֿאן אי בֿיניאן אין לאס קאזאס איסראאיליטאס פור אזיר אליי פירקיזיסייונים. אונה נוגֿי, נומירוזוס קריסטיאנוס, טיניינדו אין לה מאנו אזאדונים (קאזמאס) בֿיניירון דיזיינדו קי אונה קריסטייאנה די 90 אנייוס, קי דיסדי 40 אנייוס נו סי אבֿיאה לאבֿאדו לאס מאנוס, אבֿיאה בֿיסטו אין סואינייו קי איל פאדרי טומה אבֿיאה סידו מאטאדו אי אינטירראדו אין לה קאזה די אונו דילוס איזוס דיל רבנו אבא. איליוס בֿיניירון דונקואי די נוגֿי אי סי מיטיירון אה קאבֿאר אין לאס קאזאס דילוס איזוס דיל רבנו. לייו אינביאי גוארדיאנים פור אינטראר קון איליוס, פינסאנדו קי איליוס פודיאן אינטירראר אליי. לייו אורדיני טאמביין קי איזייראן בֿיניר גֿינדארמים פור גוארדאר איל קוארטיל גֿודייו די דיאה אי די נוגֿי, סיימפרי אה קאוזה די איסטי סוספיגֿו.

און זובֿין איסראאיליטה בֿינו דיזירמי קי איל אבֿיאה בֿיסטו לה טאדרי די מיירקולים ט פאדרי טומה קון סו מוסו קי סי איבֿאן אל קוארטיל מוסולמאנו סירקה דילה פואירטה דיל סיראיי. איל זובֿין איסראאיליטה סי איספאנטאבֿה די דאר איסטה טיסטימונייאנסה, פורקי פודיאן אזירלי מאל, לייו לו אינביאי אל קונסולאדו די פֿראנסייה. איניל מומינטו אונדי איל זובֿין אזיאה סו טיסטימונייאנסה, איראן פריזינטיס אלגונוס פריטים אי סי׳ בודין. איסטי אולטימו דישו אל זובֿין איסראאיליטה: «איס סירטאמינטי איל גראן רבנו קי טי אורדינו אה אזיר איסטה טיסטימונייאנסה». איל זובֿין איסראאיליטה גֿורו קי איל דיזיאה לה בֿירדאד. לו אינסירראראן אין לה פריזייון דיל קונסולאדו אונדי לי דיזיאן: «סי טו דיקלאראס קי איל רבנו אי לוס זודייוס טי ריקומינדארון די דאר איסטה טיסטימונייאנסה פֿאלסה, טו סיראס סאלבֿאדו. סי נו, נוזוטרוס טי מאטארימוס». איל זובֿין קונטינואו אי איל דיזיאה לה בֿירדאד.

אבֿיאה אין דאמאסקו און סייריטו מיאמיד טאלי קי אינטראבֿה מונגֿו אין לאס פֿאמילייאס גֿודיאס. איל איראה טריזורירו די אונה אדמיניס-

טראסייון דיל גוביירנו. אבייינדו סידו קונסטאטאדו אונה אירריגולארידאד אין סוס קואינטוס לו אביאן איגאדו אין פריזייון. קואנדו איל סופו לוקי סי פאסאבה אין לה סיאודאד איל איסקריבייו דילה פריזייון אל קונסולו פראנסים אי אה באחרי ביי, קי סי לי ריגדיאן לה ליבירטאד אי סי לו טומאבאן קומו קאבאס איניל קונסולאדו, איל ליס אריאה ביר קוזאס איקסטראאורדינארייאס, פורקי איל קונוסיאה לאס קאזאס דילוס גודייוס אי אירה טאמביין אל קורייינטי די סוס סיקריטוס. לואיגו קי איל פואי מיטידו אין ליבירטאד, איסטי מיזמו טאלי איזו מיטיר אין פריזייון אלגונוס גודייוס דילה מאס באשה קלאסי. איל לוס באטייו קון אסוטי די אונה מאנירה קרואיל אי ליס אורדינו די אזיר טיסטימונייאנסאס פאלסאס. איל דימאנדו די און אראפאדור לייאמאדו סולימאן די אזיר אונה טיסטימונייאנסה פאלסה קונטרה לוס גודייוס. איל אראפאדור ריפוזו אין פרימירו, מה מיזמו טאלי לו באטייה אי לי דיזיאה: «סי טו דאס טיסטימונייאנסה סיגון לוקי לייו טי דיגו, טו סיראס סאלבאדו, דיבינדראס סודיטו פראנסים אי טינדראס מוגה מונידה». איל דיסגראסייאדו, ביינדו קי איל איבה מוריר די לאס טורטוראס, איזו אונה פאלסה טיסטימונייאנסה קונטרה סייטי גודייוס, לוס פרימירוס קי לי בינו אל טינו. איל דישו קי איסטוס גודייוס לו אביאן לייאמאדו פור מאטאר אל פאדרי טומה, מה קי איל נו ליס אבייה אובידיסידו. איל פרומיטייו די דאר איסטה טיסטימונייאנסה דילאנטרי דילוס סייטי גודייוס אילייוס מיזמוס.

« איל שבת 9 די אדר א׳ דיספואיס דיל מידייו דיאה, אריסטארון לוס סייטי גודייוס אי לוס לייבארון אלה פריזייון דיל סיראיי. אלה אורה די לה מנחה, איל גוביירנאדור איגביאו אה לייאמארמי אנסי קי אלוס דוס רבנים, איל מי דישו אין פייס סירקה די אונה אורה. איל סי טיניאה אין פייס איל טאמביין, דאנדומי לה איספאלדה. איל סי טורנו דיספואיס סובֿרי מי אי מי דישו: «גראן רבנו, בוס דימאנדאטיש די אלארגאר די טרים דיאס איל טירמינו קי לייו בוס אביאה אקורדאדו. איסטי טירמינו לייה פאסו, אונדי איסטה איל דיספאריסידו ? »

לייו ריספונדי אין לייוראנדו:—טודו לוקי לייו פודיאה אזיר לייה לו אזי. לייו מינאזי אה מי קומוניטאד די לה גראנדי איקסקומוניקאסייון, נוזוטרוס איסטובימוס בושקאנדו נוג׳י אי דיאה אי נו פודימוס נאדה טופאר, נוזוטרוס נו טינימוס איל דונו די פרופיטה פור סאביר.

איל גוביירנאדור מי דישו:

—איי אלגונוס קי פריטינדין קי בוס מינאזאטיש די חרם אקילוס קי דיסקוברירייאן איל לוגאר אונדי סי טופה איל קאדאביר.

לייו פרוטיסטי קונטרה אונה סימיז׳אנטי סופוזיסייון אי איל גוביירנאדור מי דישו: קיאה לוקי קיאה לייו ריקלאמו די בוס אל פאדרי טומה.

איל אורדינו די איגארנוס אין פריזייון. קואנדו איסטרימוס אלייא, לייו בידי קאנטידאד די גודייוס קי אביאן סידו באטידוס קרואילמינטי. איל אראפאדור סי טופאבה טאמביין, טורטוראדו אי אטאדו אין מידייו. לוס סייטי גודייוס קונטרה לוס קואליס איל אבייאה איגו טיסטימונייאנסה, איראן טודוס אלייא דילה אוטרה פארטי.

אל שבת אלה אורה די לה מנחה, ביניירון אי טומארון אין פרימירו אל דיגו אראפאדור.

לוס טרים רבנים, לוס סייטי גודייוס דינונסייאדוס אנסי קי איל אקוזאדור סולימאן פואירון לייבאדוס אונדי איל גוביירנאדור. אלייא סי טופאבאן איל קונסולו די פראנסייה, מידיקוס איסטראנזירוס אי קאנטידאד די אופיסיירים. איל אראפאדור סולימאן אימפיסו אה ריקונטאר קי און דיאה די גואיבים לו לייאמארון אונדי איל גודייו דוד הררי אי קי איל בידו אלייא אל פאדרי טומה קי אירה אטאדו. אינסיסטייארון סירקה די איל פורקי איל נו דיגולייארה. איל סי ריפוזו אה אזיר איסטו אי סי פואי.

—קי דיזים בוס די איסטה טיסטימונייאנסה? דימאנדו איל גוביירנאדור אל גראן רבנו אנטיבי.

—לייו נו סי נאדה, ריספונדייו איל גראן רבנו.

—איס פוסיבלי קי פודייראן אזיר אונה קוזה סימיז׳אנטי סין קי טו לו סיפאס?

אריסטארון אוטרוס גודייוס. בייאן אינטרי אילייוס שוחטים, קבריס אי ניקמו אילילוס די איקסטראדה, אין נומירו די מאס סיסינטה. אילייוס איראן קרואילמינטי באטידוס, דימאנדאנדוליס סיימפרי קי אטורגאראן אונדי סי טופאבה איל קואירפו דיל פאדרי טומה. איל זובין איסראאיליטה קי אבייאה דיגו אביר ביסטו אל דיספאריסידו אינטראר איניל קוארטיל מוסולמאנו, פואי איגואלמינטי לייבאדו אלה פריזייון. לו באטייירון די אונה מאנירה טאן אטרוסי קי איל דיספואיס טונאדו מורייו. אינביארון לה אאוטוריזאסייון פור אינטירראלו.

איזייירון מוריר טאמביין באשו לוס גולפים אה און גואדרייאן דיל קוארטיל גודייו.

לוס קריסטייאנוס סי פרוקוראבאן אואיסוס הומאנוס אי לוס איגאבאן אל ריאו «איניק קילט» קי פאסה באשו לאס קאזאס דילה סיאודאד אי איל קוארטיל גודייו. דוס פאלנוס טיסטיגוס דיקלאראבאן דילאנטרי לוס סייטי גודייוס אקוזאדוס קי אילייוס, לוס סייטי גודייוס, דיספואיס די אביר דיגולייאדו אל פאדרי טומה, לי קיטאבאן לוס אואיסוס אי לוס איגאבאן אין און לוגאר דיל ריאו קי אילייוס אינדיקאבאן. סי פואירון אל לוגאר אינדיקאדו אי טופארון אלייי אואיסוס הומאנוס. טודו איל פואיבלו די דאמאסקו סי קונבינסייו איניטונסים דילה קולפאבילידאד דילוס גודייוס. אובו איניטונסים אונה אז׳יטאסייון טיררריבלי. טודוס לוס גודייוס סי איסקונדייירון. מיליס די פירסונאס אינטראבאן אה קאזה דיל גראן רבנו, אינסולטאנדו, דיסטרואינדו, באטיינדו. איזייירון ביר לוס אואיסוס אה טראביס טודה לה סיאודאד אין מידייו די אונה מולטיטוד אי אין אונה אז׳יטאסייון אינדיסקריפטיבלי. סי איגארון פינטאמינטי סובֿרי לוס גודייוס אי ליס איזייירון סופורטאר אינסולטאס דוראס אי אמארגאס.

« איל אלחאד 25 אדר א׳, דיספואיס דיל מידייו דיאה, קונטינואה אה ריקונטאר איל גראן רבנו אנטיבי, סולדאדוס דילה גואדרייה דיל גוביירנאדור ביניירון טומארמי אין מידייו די און גראנדי טרובלי. אין סאלייינדו דילה פריזייון פור רינדירמי אל פאלאסייו דיל גוביירנאדור, לייו בידי לה קאלי לייינה די קריסטייאנוס אי די מוסולמאנוס. אילייוס מי אינג׳ורייאבאן, מי אינסולטאבאן; אלגונוס מי באטייאן, אוטרוס איסקופיאן סובֿרי מי, אוטרוס מי ארנקאבאן קאבילייוס דילה בארבה. לייו אירה אבוקאדו אי קאזי סין ריפלו.

« קואנדו אינטרי אל פאלאסייו דיל גוביירנאדור, לייו בידי לה סאלה לייינה די ג׳ינטי, די נוטאבלים אי די ג׳ינטי אורדינארייה. איל גוביירנאדור, גראנדים פירסונאז׳ים קריסטייאנוס, איראן אסינטאדוס סובֿרי סילייאס. אי «מושון», איז׳ו דיל רבנו «חנה» (אבולאפייה) אירה אסינטאדו אין באשו, דילאנטרי איל גוביירנאדור. איל לייבאבה און טורבאן בלאנקו אין לה קאביסה קומו לוס מוסולמאנוס. מי איזייירון אסינטאר דילאנטרי די איל אי דילאנטרי איל גוביירנאדור, איסטי אולטימו מי דישו: טו «קונוסיס קי נוסוטרוס נולאמינטי אינפורמאדו די איסטו. אי ביין, מושון, די אורה לו קי סאבים».

—סי׳ איל רבנו, אימפיסו מושון, איסטה אגורה לייו אירה גודייו אי לייו נו דיסקוברי דיל טודו איל סיקריטו; מה אגורה לייו אבזורי מי

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 21 פ׳יב׳רירו

1	לירה	איסטירלינה	גרושיס	8.25
»	»	טורקה	פראנקוס	12 52
»	»	»	[illegible]	
»	»	»	ליריטאס	12.12
»	»	»	דינאר	52.
»	»	»	לייאס	14 93
»		»	ג׳יניב	»
»	»	»	אמשטירדם	»

ריליג׳יון אי אברהם אקיאה דילוס ישמעאלים, קי איס מיזור. לייו דיסקוב׳רי איסטי סיקריטו, נו מי אקוזיס די טראאיסייון, פואיס קי לייו קאמבייי די ריליג׳יון.

—אי קואל איס איסטי סיקריטו קי טו ריב׳י־לאריס? דימאנדי לייו.

—איי, דישו איל, אין ישראל און סיקריטו קי נו סי טראנסמיטי קי דילה בוקה אה אוריזה אי די און קאפו די ג׳יניראסייון אה און אוטרו קאפו טאל קי טי, אי איס קי איס ניסיסארייו די מיטיר סאנגרי די און קריסטייאנו מאטאדו איניל פאן אזימו, איספיסייאלמינטי פריפאראדו איל דיאה די אנטיס די פאסקואה, דיספואיס דיל מידייו דיאה אי קי איס אובליגאטורייו די אימפליאר לה פרימירה נוג׳י די פסח. איס און איסטי פאן סולאמינטי קי סון אובליגאדוס די מיטיר סאנגרי די און קריסטייאנו מאטאדו; נו פואידין פאסארקין. לה פריזה איס קי טו טייניס לה אביטוד די איר, איל דיאה די אנטיס די פאסקואה, אין לוס לוגארים אונדי אזין קוזיר איל פאן אזימו, קי טו ב׳ירקאס די טוס פרופייאס מאנוס לה אגואה אין לה הרינה, אי קי טו אזיס די מאנירה אה פואידיר דיסטריבואיר לה מאסה אה טודוס לוס נואב׳לים דילה ג׳ודירה. טודאס איסטאס פריקאאוסייוניס נו טיינין אוטרו אוב׳זיטו קי פירמיטירטי די ב׳ירסאר אין סיקריטו לה סאנגרי דיל קריסטייאנו אסאסינאדו. אפין קי איל פואיבלו נו טיינגה קונוסינסייה. די מאס, טו מי אינקונטראטיס לה נוג׳י די ג׳ואיב׳יס, 1 אדר א״. קיאנדו טו סאליאס דילה סינאגוגה «איספראנזה» אי טו מי דישיטיס ב׳אגאראזאמינטי איסטאס אוזאדו: «איס מינישטיר קי טי ב׳ייאס פריסטו אה קאזה די דוד; אלייי טי ארזן סאב׳יר לוקי לייו קירו די טי. איס מינישטיר קי פו איגזיקוטיס אה ליטרה לוקי לייו טיס אורדיני». לייו מי ריכדי אלייי אה פונטו; לייו איסקונדרי אלייי איסטאס קוס פירקונאס; לייו פואי איל פרימירו. לייו ב׳ידי ט׳ קריסטייאנו פאדרי טומה. אטאדו קון קואירדאס. לוס סיס מי איספורמארון קי טו ליס אב׳יאס אורדינאדו די מאטאר אל קריסטייאנו אי די איסגיארטי פור מי מידייאסייון סו סאנגרי פור לוס מינישטירים די לה מאלה איספיסייאל. איסטונסים איליוס מאטארון דילאנטרי די מי אה איסטי קריסטייאנו קי איליוס אב׳יאן טופאדו; איליוס מיטיירון לה סאנגרי אין אונה רידומה בלאנקה קי איליוס מי קונפיארון אפין קי לייו טי לה טרוב׳ירה אי טי לה אינטריגארה אין טוס מאנוס פרופייאס. סיגון לו אב׳יאס אורדינאדו. איסטו איס לוקי לייו איזי. קואנדו לייו אב׳רי לה פואירטה די טו קאזה, לייו ב׳אטי ליזירמינטי. לואיגו טו מיסמו מי אב׳ריטיס, פורקי טו איראס איסקונדידו דיטראס דילה פואירטה אין לה איסקורידאד. לייו טי ריטיטי לה סאנגרי די מאנו אה מאנו; טו לה טומאטיס אי נו מי דישיטיס; לייו פינסי קון טי אין טו ביבליאוטיקה; טו לה גוארדאטיס דיטראס דילוס ליב׳רוס.

(אה קונטינואר)

נואיסטרו פ׳ולייטין

מויי פרונטאמינטי נוזוטרוס אימפיסארימוס אה פובליקאר און רומאנסו טיטולאדו:

לוס פ׳אב׳ורים דיל סולטאן

דיל רבנו דוקטור ליחמאן

(טראדוסיד׳ו דיל אינגליס פור מארס

ניריאי איסטרוגו)

איס און ריסיטו רומאנסקו די לה פין דיל סיגלו דייס אי סיש אי דיל אימפיסיריו דיל סיגלו דייס אי סייטי. לאס פרינסיפאלים איסינאס טיינין לוגאר אין קונסטאנטינופלה איניל פאלאסייו דילוס סולטאנים.

לה ליקטורה די איסטי רומאנסו איס מויי אטראקטיב׳ה אי אילייה אינטירסארה סיגורמינטי לוס ליקטוריס דיל «טיימפו».

קאשה די ג׳יקום פריסטימוס אין אנדריאנופלה

אינב׳יזאמוס קי לה קאשה די ג׳יקום פריסטימוס די קונסטאנטינופלה קריאו אונה סוקורסאל אין אנדריאנופלה.

איל קאפיטאל די איסטה קאשה, אינטיראמינטי ב׳ירסאדו, פואי אבאסטיסידו פור לה קומפדאד בני ברית די אנדריאנופלה אי איל «ג׳ואינט דיסטריבושין קומיטי» אזי אה איסטה סוקורסאל און אב׳אנסו די 20,000 ליראס טורקאס.

סי״ נסים בר יצחק פואי נומינאדו דיריקטור די איסטה סוקורסאל אי לוס אדמיניסטראדוריס דילינאדוס סון לוס סיניוריס ישראל דאנון אי שמואל בכר.

ריקומינדאמוס אלה אטינסייון די נואיסטרוס ליקטוריס איל ארטיקולו סיגיינטי קי נוס פאריסי מויי אינסטרוקטיב׳ו אי מויי ביין איסקריטו. איל ניריקי די מיר ליאידו מויי אטינטיב׳אמינטי.

דיאלוגוס אימאז׳ינארייוס

—פור זוזי מאריאה סאלאב׳ידריאה, מאדריד—

(די «לה איספ׳ירה»)

לה בוז דיל אוטונייו

טודו ב׳ה אה טירמינאר, לה גראן איסטורייה דיל אנייו טוקה אה סו פין אי לה נאטורליזה (לה נאטורה) פריפארה לייה סו ג׳יסטו אולטימו פארה פוניר פונטו אה לאס איקזאלטאסייוניס די לה פרימאב׳ירה אי איל ב׳ירנו. ב׳יד! איל מונדו סי ב׳ייסטה די אורו, קי איס איל סימבולו די לה מאזוריטאד.

לה בוז דיל אומברי

או, טריסטיזה; או אינפיניטה דיזיספיראסייון די סאב׳יר קי טודו טירמינה אי קי נו טייני רימידייו! איל מונדו סי אה ב׳יסטידו די מילאנקוליאה, לה מואירטי סי ב׳ייני קוב׳רי לאס קוזאס אי טודו ב׳ה קידאנדו פריאו, דיזיספיראדו.

לה בוז דיל אוטונייו

פירו, נו ב׳יס? ... פור טודאס פארטיס סי מוסטרה איל איספלינדור אי לה פומפה קון קי איל אנייו דיזיאה פינאליזאר (טומאר פין). אין איל סילינסייוזו בוסקי איי רינקונים (קאנטונים) איספיסוס דונדי לה נוטה אמארילייה קוב׳רה און ב׳אלור איגזאלטאדו. קומו אונה קונליומי סינפוניאה; לוס ארב׳ולים פארירין נוב׳ייאס אינגאלאנאדאס. איל סול דילה מאנייאנה לוס אינונדה די אליגרי לוז אי אל סיר מוב׳ידאס ליז׳ירמינטי פור איל איירי, לאס אוזאס דוראדאס ריקואירדאן אונה מולטיטוד די פאשאריקוס איקסטראנייוס קי טיינבלאן גוזוזוס, אסטה לה דולסורה קי סיניטרה פרופונדאמינטי אל אלמה, איס דולסורה די אורו.

לה בוז דיל אומברי

קי דולסורה פואידי איגזיסטיר אין איל פונדו די אונה אידיאה קי נוס אב׳לה דילה פין? אקאבאר! איסטה איס אונה קונב׳ירסאסייון קי נונקה מי פאריסירה ב׳יליאה (הירמוזה). אונקי סי ב׳יסטה די אורו. לה מואירטי איס לו קונטרארייו אה מי נאטוראליזה, אי לו קי אה מי נא־

טורלאיזה ריפוגנה, פורקי ני כיד די ביביר איס אינפיניטה.

לה בוז דיל אוטונייו

נאדה נו איס מאס ריאל אי בירדאדירו קומו לה מואירטי; לה מיסמה בידה איס מינוס בירדאדירה קי לה מואירטי. פורקי אינסיסטיר אין דאר אה לה מואירטי אונה קאטיגוריאה די אדבירסאריו או די פאנטאזמה? קיין מאס פוליי די לה מואירטי, מאס סירקה לה טינדרה; אין קאמביו. איל קי סי פאמיליאריזה קון איאייה קונוסי (טירמינה) פור אולבידארלה. איל אוזסקורו מירקאדיר קי אטיזורה (ריקוזי, אמונטונה) סוס קאבדאלים אי קודייה קומו אבארו סוס דיאס, אין ריאלידאד, ביבי פירסיגיידו פור איל פאנטאזמה דילה מואירטי אי טריסטי אה פואירסה דיל מיידו; איל סולדאדו, אל רוביק, קאנטה, אונה אי ביבי אינטרי דוס באטאלייאס קון לה זיגורוזה אי איספלינדידה אליגריאה דיל קי נו לה אה מוריר נונקה

לה בוז דיל אומברי

או, מואירטי, איריס ריפוגנאנטי אי פיאה פור איל אספיקטו אי פור איל איפיקטו.

לה בוז דיל אוטונייו

לוס אומבריס קומיטין לה אימפרודינסייה די אזיר איל טירור מאס גראנדי די לוקי איס אי איגזאז׳ירר לה אימפורטאנסייה די לה מואירטי. אין לה נאטוראליזה לה מואירטי סי רידוסי אה סימפלי אי מודיסטה פאפיל (רולו) די אקאבאמיינטו די טראנסיטו, די פונקסייון סימפלי קי דה פאסו אלה בידה. מוריר פארה לה גיגאנטיסקה מונטאנייה קומו פארה לה ביקה אוזה דיל ארבולו, איס אקסיפטאר קון אומילדאד לה אינקורוואבלי ליי דיל קאמביו (טרוקאמיינטו). סולו לה סוביראנייה דיל אומברי פרוטיסטה דילה מואירטי. אה אונה סינייאל דיל אינבייירנו, טודוס לוס אינסיקטוס בולאדוריס קי פיסטיזאבאן (פאסאבאן אין פייסטה) איל בירנו, סי ריטיראן אי מואירין; טודאס לאס אוזאס די לוס ארבולים, אימפריגנאדאס דיל אקסינטו די אמור דילוס פאזארוס, סי סיקאן אי קאאין אין לוביה די אורו. טודוס אין לה נאטוראליזה סי ריזיגנאן אה לה מואירטי, מינוס איל אומברי קי גימי אטירראדו (איספאנטאדו). פירו, קי טייני לה מואירטי פארה טימירלה טאנטו? סי איל אומברי נו לה אוביירה ביסטידו די טאן פורמידאבלי אפאראטו די טירור, לה קונטימפלאריאה קומו איליה איס אין ריאלידאד: קומו איל פונטו פינאל די און איפיזודיו (און קואינטו). מאס און אינסטאנטי אין קי לוס סיריס קי מואירין אי נו סי דיספייירטאן מאס; איסטו איס טודו!

לה בוז דיל אומברי

דורמירסי, אי נו דיספירטאר מאס! אונדירסי אין איל מיסטיריו, סינטיינדו קי פואירה דיל סיפולקרו סיגי טריונפאנטי אי קאדה ביס מאס אינטיריסאנטי לה בידה! טיניר און אנסייה די בידה קי נו סי קאנסייה (ארטה) סי נו קון לה איטירנידאד, אי קאאיר קומו און אנדראז׳ו אבוזאנדו אפינאס קומינסאדה לה זורנאדה (אפינאס קי אימפיסה אה ביביר).

לה בוז דיל אוטונייו

סולו איל אומברי איס קאפאז די איסטה אבריבייאסייון אבסורדה דילה בידה. לה בידה נו איס קורטה ני לארגה. לה בידה נו איס מאס קי בידה, אי איל ריסטו באלי טאנטו קומו פלאנייידוס (קישאס, לייורוס) די בייזה אינייוראנטי. איל אוניקו קי טייני ראזון איס איל סולדאדו, פורקי איל סולדאדו סאבי ביביר קון אינטינסידאד, אי איל טייימפו, אין איפיקטו, נו סי דיבי [illegible] פור [illegible] טינסידאד. איל אומברי קונבייני קי ביבה קומו איל סולדאדו; טודוס לוס אומבריס סון סולדאדוס קי איספיראן אה קי סוני איל קלארין (טרומפיטה), קי לוס ייאמי אה לה באטאלייה: קואנדו סוני, נינגונה פרוטיסטה סירבירה די איקסקוזה (די סיר מינאז); טודוס טינדראן קי קוריר אה פונירסי אין לאס פילאס אי קאאיר סין ריניידו. אינטונסיס סירה איל מומינטו די קאאיר קומו און סולדאדו גאלייארדו (קוראז׳וזו) קין און זיסטו דין נובלי. מיינטראס טאנטו, אמי איסטה לה בידה, אי קאנטימוס די רואבה, בינו אי אמור, אי גוזימוס טודו לה אורה די קאדה אונו.

לה בוז דיל אומברי

קי אובירה גראנדי אי דינייה איס פוסיבלי, סיינדו לה זורנאדה טאן קורטה? איל איספיריינסייו קי קיריאה קונסומאר אונה קומפלידה אובירה, סולו אין איל אפרינדיסאז׳י גאסטו לה מאנייאנה. איל מידייו דיאה לו אימפליאו אין אולגאנסה (דיסקאנסאנדו), איסקוגאנדו לה בוז אינקאנטאדה דילוס רואיסינייוריס (בולבולים), אי אה לה טארדי, קואנדו אימפיסאבה אה סיר מאאיסטרו אין לה אובירה, איל סול לי פאלטו; סי איזו לה טינייבלה! דאדמי מיל דיאס פארה לה אובסיסייון די אובירה, קי סיינטו, פירו נו מי בורליס קון איסטה לימוסנה דיל פוליטיקו מינוטו קי איס מי בידה!

לה בוז דיל אוטונייו

טודו איל אוניבירסו אי טודה לה איטירנידאד איסטאן אין סוטינסייה אין איסטי מינוטו קי פאסה. אונה בידה נו דיבי קונסידירארסי פור סו [illegible]: אונה בידה איס קומפליטה. [illegible] (ליינה), אבסולוטה די לייה קון איסטו באסטה. נו ריאליזה טודו סו דיסטינו לה מאריפוזה (פאשאריקו די פלור) קי נאסי, אונה, קריאה אי מואירי אין און דיאה? לי פאלטה אלגו פארה סיר קומפליטה קומו לה מיזמה בידה אינקונמינסוראבלי (קי נו סי פואידי מיזוראר) די און אסטרו? אין איסטי דיאה קי טייני אלבוראדה, אמורה, טארדי, קריפוסקולו אי נוג׳י; אין איסטי דיאה קי פארטיסיפה די טודאס לאס סינסאסייוניס, איספיראנסאס, אינקייטודים, אי ריאליזאסייוניס; אין איסטי דיאה איסטה טודה לה בידה דיל מונדו קומפרימידה [illegible], [illegible] פיגה (קונמינטה) די סו אובירה, לה טארדי אבאנסה אסטה קון פלאזיר אל פאסו דילה נוג׳י אין [illegible] לה בידה [illegible] אורור.

לה בוז דיל אומברי

ליי אונו סובירי טודאס לאס קוזאס לה איטירנידאד, לה איטירנידאד!

לה בוז דיל אוטונייו

פירו קאדה מינוטו איס אינפיניטו פארה קיין סאבי אפרובינארלו. איל אומברי נו ביבי אין איל מינוטו קי פאסה; ביבי אין איל מינוטו קי אה פאסאדו אי איל קי איסטה פור פאסאר. פור איסטו לי פאריסי אל אומברי, קורטו איל טיימפו. אין ריאלידאד, נו איגזיסטי איל טיימפו פארה איל, פורקי איל טיימפו איס לוקי פואי או לוקי סירה, נונקה לו קי איס. קון און אוזו מאנקוליקו מירה אל פאסאדו, קון איל אוטרו אוזו, אינקייטאנטי, מירה אל פורביניר (אביניר). אי פור איסטו, קואנדו ליגה לה טארדי, סי אינקואינטרה קומו אקיל קי אה סידו דיפראודאדו (רובאדו) פירו קאדה מינוטו איס אינפיניטו פארה קיין סאבי אוטיליזארלו אי ביבירלו אין טודה סו פלינאטוד (סו לייגו טיימפו), אין קאדה מומינטו ריסידי (איסטה) לה איסינסייה דילה איטירנידאד. פואיס, —קי טייני לה איטירנידאד קי נו איסטי אין איסטי מיזמו מומינטו קי פאסה? קומו לה אבייזה (אבינה) סי דיטייני אה גוספאר לה פלור קי אינקונטרה אל בולאר (בולאנדו), אסי איל אלמה מאאיסטרה, דיבי אפרינדיר (איזאביזאר) אה דיטינירסי אין קאדה אונו דילוס איר-

מוזוס, קורייוזוס, אי אימוסייונאדוס מומינטוס קי פאסאן. אונה פואיקטה די סול, אונה פֿלור טימבלורוזה אין לה בריזה (ב׳יינטו ליב׳ייאנו אי דולסי), און איפֿיקטו די לוז אין איל בושקי, אונה קאנסייון (קאנטיגה) אינספיראדה, אונה מיראדה די אמור, און ביזו, אונה אידיאה סובלימי: טודו איסטו קי איס אינפֿיניטאמינטי גראנדי, קאבי אין און מומינטו.

לה בוז דיל אומברי

ייה איס טארדי! אי נו מי ריזינייארי אה לה לימיטאסייון. מי אן איג׳ו פיקאר דיל פיקאדו מאס גראנדי, קי איס לה אידיאה די איטירנידאד, איספ-טו: אינג׳ורנאדו קון לה אידיאה די איטירנידאד. דיספואיס די אב׳ירלה קונטימפלאדו קון לה מיראדה איסטופיפֿאקטה (טרוב׳לאדה) דילה אימאזינאסייון, קומו פודרי ריזינייארמי אל קימידו (אידיאה) דילה ב׳ידה די אונה מאריפוזה פאסאז׳ירה? טודו לו גראנדי קי אה קאליד׳ו די מי מינטי (מיאוליו, אינטיליז׳ינסה). איס אוב׳רה די איסטה אידיאה די אינפֿיניטו אי די איטירנידאד! איטירנידאד, איטירנידאד! אינקומפאראב׳לימינטי (דוראמינטי, סין פיאדאד) מי אי קונדינאדו אה ב׳יר קון איל אלמה פארטידה די דיזיספיראסייון, קומו איל אנייו קי פואי אבריגו דילאס מיז׳ורים אילוזייונים מואירי קון איסטי ייורו די אוזאס די אורו. אי נונקה ייו פודרי אקיטאר אה לה מואירטי מילאנקוליקה דיל דיאה סין קי קי מי ריפריזינטי לה אידיאה אינקונסולאב׳לי די קי ייו טאמביין טינגו קי דיזאפאריסיר, קואנדו איסטאב׳ה איג׳ו פארה לה איטירנידאד!

לה בוז דיל אוטונייו

דישימוס אל אומברי קון סו אינקוריז׳יב׳לי אידיאה; קי אה סיפאראדו פארה סיימפרי די נוזוטרוס; פיאדאד פארה סו מאל אירימידייאב׳לי! אינטריטאנטו, קי לה נאטוראליזה קומפינסה סו קורסו, פורקי איל אנייו ב׳ה אה מוריר. קי נינגון רומור (רואידו) אינוטיל טורב׳י איל סילינסייו דיל מונדו. איל מונדו סי דיספוני אה מוריר. —מוריר? דורמיר פארה רינאסיר מאס ביליו (אירמוזו) אי מאס נואיב׳ו אין לה פרימאב׳ירה קי ב׳ייני קי ב׳ולב׳יר (בולטאר) איטירנאמינטי!

אינטיריאור

איפֿיסיירים סופיריאורים ראייאדוס די לוס קואדרוס.—אין סיג׳ידה די אונה דיסיזייון טומאדה פור איל קומיסארייאטו די לה דיפֿינסה נאסייונאל, לוס אופֿיסיירים סופירייורים אין סוליידה סירען ראייאדוס די לוס קואדרוס די לה ארמאדה. איסטה דיסיזייון פואי טומאדה אין ב׳ירטוד דיל ארטיקולו פרימירו דילה ליי דיל 25 סיטיימברי 1339. אילייוס נו פואידראן מאס סיר ריאינטיגראדוס אין לה ארמאדה.

לוס אופֿיסיירים סופירייורים ראייאדוס סון אין נומירו די אוג׳ו. הי אקי סוס נומברים: איל איקס-מיניסטרו דיל קומירסייו אין איל קאבינטו דאמאד פֿיריד רימזי פאשה: איל איקס-מיניסטרו דילה מארינה, אחמדי פאשה; איל איקס-מיניסטרו דיל קומירסייו האדי פאשה (אונו די לוס פירמאדורים דיל טראטאדו די סיב׳ר); אב׳ני פאשה, איקס-פרימיר אידיקאן דיל סולטאן דיסקאאידו; קאמיל, סיגיב, ריפֿיק אי סוליימאן שיפֿיק פאשאס, קומאנדאנטים די קואירפוס די ארמאדה.

ראייארון איגואלמינטי דילה ארמאדה קאזי אונה סיינטינה די אופֿיסיירים די גראדוס אינפֿירייורים קי אזיירון פארטי די לה פריטינדידה ארמאדה די ריב׳יליון.

איל טראטאדו די אמיסטאד קון לה בולגאריאה.—איסטי טראטאדו סירה פירמאדו אין אנגורה. איל דיליגאדו בולגארו איס סי׳ סימון ראדיב׳ קי פארטירה פור אנגורה לואיגו קי איסמיט פאשה ריטורנארה די איסמירנה.

לה טאקסה די אינזוניראסיון מיליטאר פואידי סיר קוב׳ראדה.—מיינטראס לה אינסקריפסייון דילוס קונסקריטאס דיל 1316, 1317 אי 1318, און גראן נומירו דילוס נון מוסולמאנוס אופֿריסיירון די פאגאר לה טאקסה די אינזוניראסייון מיליטאר; סירו אין איל קורסו דילה אופיראסייון, איל דיקריטו-ליי טוקאנטי אה איסטה טאקסה נו אב׳ייינדו סידו אינדה פרומולגאדו, סוס דימאנדה פואי ריפוזאדה; איספיראן לה פרומולגאסייון פור אפליקאר איל דיקריטו. טודאב׳יאה איל קומיסארייאטו דילה דיפֿינסה נאסייונאל אב׳יזו לוס אופֿיסיירים די ריקולטאמיינטו (אחז עסקייר שובעיסי) קי אילייוס פואידין אסיפטאר לה דיג׳ה טאקסה סוב׳רי לה באזי די 500 לירס.

איספירמאן אה 1,500,000 ליראס לה אינטראדה דילה אינזוניראסייון מיליטאר פור לה ארמאדה אי לה מארינה.

איס מיניסטיר סיר סאנו פור קאזארסי.—לוס קודיטוס טורקוס, אומברים אי מוזירים, נו פואידראן קאזארסין סין פרודוזיר און סירטיפֿיקאדו מידיקאל אטיסטאנדו קי אילייוס סי פואן אין איסטאדו די סאלוד סאטיספֿאקטורייו. לוס סירטיפֿיקאדוס נו סירען דיליב׳ראדוס קי פור לוס מידיקוס מוניסיפאלים.

איקסטיריאור

לאס רילאסייונים פֿראנקו-אלימאנאס.—סי׳ פֿון הואיש, נואיב׳ו אימבאשאדור די אלימאנייה אין פאריס, רימיטייו איל אוטרו דיאה סוס קארטאס די קרידיטאנסה אה סי׳ מילליראנד, פריזידינטי דילה ריפובליקה פֿראנסיזה. סי׳ הואיש דיקלארה קי איל אינטיינדי פירפֿיקטאמינטי לאס דיפֿיקולטאדים קי איי די ב׳ינסיר פור רינדיר מאס פאסיפֿיקאטורייאס לאס רילאסייונים אינטרי לה פֿראנסייה אי לה אלימאנייה. פואיס איל אז׳ונטו:

איל פריזידינטי דילה ריפובליקה פואידי סיר קונב׳ינסידו קי קונפֿורמימינטי אלאס אינסטרוקסייונים דיל גוב׳ירנו די בירלין, ייו קונסאגרארי טודוס מיס איספֿואירסוס פור אזיר פרוגריסאר לה סולוסייון דילאס גראנדיס קואיסטייונים דילה קואל דיפינדי, אין אונה אנג׳ה מיזורה, איל פורב׳ינירו דילה אירופה.

לאס קואיסטייונים פֿיסקאלים אין לה קאמארה פֿראנסיזה.—איל דיפוטאדו בורקאפֿוס פרופוזו אלה קאמארה און פריסטימו קון טיראז׳יס אי פרימייוס, מאס סין אינטיריסים. איסטה פרופוזיסייון פואי ריפוזאדה קון 330 בוזים קונטרה 240.

סי׳ אנדרי לופֿיב׳רי פרופוזו און פריסטימו די 10 מילייארים קון טיראז׳יס אי פרימייוס, קומפורטאנדו סיירטאס קומבינאסייונים. איסטה פרופוזיסייון פואי איגואלמינטי ריפוזאדה פור 315 בוזים קונטרה 230.

אינטריטאנטו, איל פֿראנקו פֿראנסיס קונטינואה אה סיר דיספריסייאדו.

לה קריזה פוליטיקה אין גריסייה.—איסקריב׳ין די אטינאס קי לה קאמארה איסקוזירה אה סי׳ ב׳יניזילוס קומו ריז׳ינטי.

לה קאמארה קונטינואה אה דיסקוטיר סוב׳רי לה דיקלאראסייון מיניסטירייאל. איל מיניסטרו דיל אינטיריאור פרופונירה און פרוייקטו די ליי ריגלאנדו איל מודו דיל פליביסיטו קי סירה אורגאניזאדו פור קונסולטאר אל פואיב׳לו סי איל קירי איל מאנטינימיינטו די לה דינאסטיאה ריאל או איל ריז׳ימין ריפובליקאנו.

דיב׳ירסוס

—

לה טומבה די פרעה — און טיליגראמה די לוקסור (איזיפטו) ריסיב׳ידו איל קאיירו אנונסייה קי סי״ הוב׳ארד קארטיר ב׳ייני די דיסידיר די סוספינדיר לוס טראב׳אזוס און לה ב׳איי דילוס רייס אי די סיראר לה טומבה די טוט אנק אמון. איסטה דיסיזיון איס דיב׳ידה אה דיפ׳יריג־סייה, די מאס און מאס גראנדי, קי סי מאניפ׳יס־טה אינטרי איל איזיפטולוגו אינגליס אי לאס אוטורידאדים איזיפסייאנאס.

לה טורי די לונדרים. — און אונה איפוקה אונ־די נו אב׳לאן קי די קונסטרוקסייונים אי די קונס־טרוקסייונים, פאריסי אינטיריסאנטי די מוסטראר אה נואיסטרוס ליקטורים לוקי אירה איסטי אנייו דילה אוטרה פארטי דילאס מארים, אינטרי לה מידיטירראנייה אי איל אוסיאנו אטלאנטיקו.

קי לה פ׳ראנסייה, דיספואיס די טריינ־טה אנייוס, קון לה טורי איפ׳יל, פוסידי איל ריקורדו (איל פרימו גראדו) די לה אלטור די לוס אידיפ׳יסייוס, איסטו איס אונה קוזה קי נו פואידי גוסטאר אלוס אנגלו־סאקסונים. איסטה ב׳ינטאזה דיספאריסירה קואנדו סירה אקאב׳אדה לה נואיב׳ה טורי די לונדרים אקטואלמינטי און קונסטרוקסייון אי קי, אינטירה און איירו (ג׳יליק) סי איליב׳ארה אה 1250 פייס אינגליזים די אל־טור, קירי דיזיר אה 375 מיטרוס, 75 מיטרוס מאס קי לה טורי איפ׳יל, אי די קואלו טיניר און פוקו די אורגולייו.

מה קי ב׳ה דיזיר לה אמיריקה?

אסטה אורה סו מאס ג׳יגאנטיסקו טוקה־סיילו, אידיפ׳יסייו קי איס לה פרופרייידאד דילה קומ־פאנייה מאנהאטאן, נו אלקאנסה קי 347 פייס, לוקי נו איס מאס די 100 מיטרוס. איל מונומינ־טו די וואשינגטון טייני 550, קוארינטה מיטרוס די מאס קי לה פונטה דילה קאטידראל די פו־לונייה. קירי דיזיר קי און קומה לוס אמיריקא־נוס סון ליש׳וס דיל קואינטו אה קואנדו סוס סו־רי ג׳יגאנטי, סוס טורי די מיל מיטרוס?

באנקה אימפירייאל אוטומאנה
אב׳יזו

אסיגוראנסאס קונטרה איל ריזגו די רימבולסאמיינטו אל פאר דילוס לוטוס איז׳יפסייאנוס 1886,3% פור איל טיראז׳י אל 1 מארסו 1924

לוס פורטאדורים די לאס אובליגאסייונים די קרידיטו פ׳ינאנסיירו איז׳יפסייאנו 1886,3% סון אינפ׳ורמאדוס קי לה באנקה אימפירייאל אוטומאנה און גאלאטה, פירה אי איסטאמבול, אסיגורה סוס טיטולוס קונטרה איל ריזגו די רימבולסאמיינטו אל פאר און איסטי טיראז׳י אה קונדיסייונים מויי אב׳אנטאז׳וזאס פור לוס פורטאדורים.

באנקה די לה סין

סוסייטאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ׳ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב׳ירסאדוס

סידייו סוסיאל אין פאריס, 24 אי 28, Place Vendôme

אג׳ינסיאה : איל קאירי

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייבודה, נומירו 27-35, טיליפון נו׳ : פירה 247-8, 848.
איסטאמבול: קאליי באנג׳י-קאפו, 15-17, » » סטאמבול 2842-3

טוד׳אס אופיראסיונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

ליקאסיון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול
אין קאמאראס פואירטיס די טודה סיגורידאד.

33—50

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאימוס לה אטינסייון די לוס ביאז׳אדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיב׳ה-יורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אב׳אנטאז׳ אה אדריסארסין אה סי׳ שמואל גראסייאני, אין פאנו. ראמה האן, נומירו 3, טאב׳לה ... טיליפון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאפיל׳אדיס דיל ביאז׳י אי מיטי אל פאסאז׳ירו אל קוריינטי די טודו לוקי דיזיאה סאביר.

סי׳ גראסייאני טייני ריגאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירב׳יסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיג׳וס פורטוס.

נו ב׳וס דישיש קונג׳אביר פור אלגונוס קוררידורים קי קון סוס אב׳לאס ב׳וס אזין קוסטאר אל פורטוס איזיקוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפלאס אינפורמאסייונים, אדריסארב׳וס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני אי אובטינדריש לאס אינפורמאסייונים ניסיסאריאס.

23—25

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסיאל : אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—
פונדו ב׳ירסאדו פ׳לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה
גאלאטה פאלאסייו קאראקיויי

טיליפון פירה 3711-3715

טוד׳אס אופיראסיונים די באנקה

43—50

סקייטינג גאלאטה

נואיב׳וס אריב׳וס

—50 אי 49

גראנדי רידוקסיון די פריסייוס אין טודוס לוס ראיונים

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס
סידייו סוסיאל : 15, Rue Scribe Paris
סידייו סינטראל: פלאסה די קארה-קיויי, גאלאטה
טיליפון: פירה 5201
סוקורסאלים :
איסמירנה Rue Franque
אירזורום האן, איסטאמבול
(אין פרינטי דילה פוסטה אוטומאנה)
טיליפון, סטאמבול 217

אב׳יירטורה די קואינטוס קוריינטיס.— דיפוזיטוס אה ב׳יסטה אי איסקאדינסייאס איסקונטוס די איפיקטוס.— אב׳אנסוס סוב׳רי טיטולוס אי מירקאנסיאס.— ליטראס די קרידיטו סירקולארים.— אב׳יירטורה די קרידיטוס איניל איסטראנג׳ירו איטס.

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו
ליבריטוס די קאשה די פאמילייה
אוב׳ז׳יטוס די קאמבייו די מונידה אי די מאטיריאס פריסייוזאס
(אינטראדה איספיסיאל אין קארה-קיויי אלה קאנסירה דיל פואינטי)

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה
קאפיטאל די ליר״סט 10,000,000
(פר׳ 250,000,000)
סידייו סינטראל אין גאלאטה
אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי
אופ׳יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 375.
אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

אב׳אנסוס

אה איסקארינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

אימיסיון די טראטאס, ג׳יקיס, קארטאס די קרידיטו אורדינים טיליגראפ׳יקוס סוב׳רי לאס פרינסיפאלים סיב׳דאדים דילה טורקיאה אי דיל איסטראנג׳ירו

אב׳יירטורה די קואינטוס קוריינטיס—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סיב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג׳ירו

אינזיקוסיון די אורדינים די בורסה, ב׳ינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו

8—50

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פונדאדה אין 1909)

קאפיטאל ליר״ס׳ט 1,000,000

סידייו סוסיאל אין קונסטאנטינופלה
גאלאטה, אונייון האן, ב׳איב׳ודה
טיליפ׳ון : פירה 3010-3013 (4 ליניאס)
אופיסייו די פירה
קאליי קאבריסטאן, אין פ׳רינטי די פירה פאלאס אוטיל. טיליפ׳ון פירה 117
אג׳ינסיאה די לונדרים
50 Cornhill E. C. 3
טיליגראמאס : Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אלאס קונדיסייונים לאס מאס אב׳אנטאז׳וזאס, קומו : אב׳יירטורה די קואינטוס קוריינטיס, איסקונטוס די איפיקטו, אב׳אנסוס סוב׳רי טיטולוס אי מירקאנסיאס סיגון איסטימאסייון, אב׳יירטורה די קרידיטוס אין נו אימפורטה קואל פאאיס. אופיראסייונים די קאמבייו די טודה נאטורה. לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו אה פריסייוס אב׳אנטאז׳וזוס. איסיטאסייון די טיטולוס אין דיפוזיטו ליב׳רי.

קונדיסייונים סוב׳רי דימאנדה

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי : דוד פריסקו.

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנג'ירו « « פ'ראנקוס 60

דירקטור **דוד פ'ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסייון, סי ניג-סייה דירקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון;

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

לה אובסירב'אנסייה דיל שבת

אה אוקאזייון דילה אפליקאסייון דילה ליי ריג-דייכרו אובליגאטוריו פור טודוס לוס אביטאנטיס די טורקיאה איל ריפוזו דיל ב'יירניס, איל גראן ראבינאטו פובליקו איל מאנדאמיינטו סיג'יינטי:

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

די פארטי די סו אימיננסייה ג'ונטו איל מיג'לים רוחני

קירידוס קוריליג'יונארייוס

רואידוס קוררין קון פריק'ואינסייה קי אין קי-גייאס דיל אורדין דאדו פור איל אלטו גוב'ירנו די קונסידיראר איל דיאה די ב'יירניס קומו דיאה די ריפוזו, אלגונוס די נואיסטרוס אירמאנוס פינ-סאן די נאב'וראר אי אב'ריר סוס קאזאס די קו-מירסייו אין איל סאנטו דיאה די שבת, פור נו גואדראר קונסיקואינטאמינטי דוס דיאס די ריפוזו אין לה סימאנה.

נו קאב'ימוס סיגורו סי איסטוס רואידוס סון פונדאדוס, סיינדו סומוס פירמימינטי קונב'ינסי-דוס קי טודוס קונוסין ביין לה אימפורטאנסה די איסטי דיאה סאנטו די שבת קי פיגורה אין לוס דייס קומאנדאמיינטוס דילה ליי סאנטה קי ריסי-ב'ימוס סוב'רי איל מונטי די סיני אי ריפיטידו אין דיב'ירסוס לוגארים די נואיסטרה סאנטה ליי.

איסטי אורדין קי קונסירב'ה אין נואיסטרה נא-סייון דיסדי מאס די 3200 אנייוס, קון גראנדי סאנטידאד אי ריספיקטו אי אל פריסייו די גראנ-דיס סאקריפ'יסייוס פרופאנאר איל שבת איס דאר און גולפי מורטאל אה נואיסטרה ריליג'יון אי אה נואיסטרה נאסייון.

אירמאנוס! נוס איס אימפוסיב'לי די טראאיר אקי טודו לו קי סי איסקריב'יו אין נואיסטרוס סאנטוס ליב'רוס סוב'רי לה קונסירב'אסייון אי לה פרופאנאסייון די שבת! איס פור איסטו קי נו-זוטרוס איספיראמוס קי קומו אי'וס דינייוס די נואיסטרוס פאדריס, טימיינטיס דיל דייו אי קי סי אפיאדאן די סוס אלמאס, נו אב'רה נינגונו קי סי פירמיטירה די פרופאנאר איל דיאה די שבת, חס ושלום, לוקי איס קונסידיראדו קומו ב'יולאר לה ליי אינטירה אי קומו בואין ג'ודייו איסטימי ביין סיגורו, קי סו מאנטינימיינטו נו לי פאלטארה, סיינדו איל טודו פודירוזו איס זן ומפרנס לכל.

סי, אירמאנוס, נוטאר ביין קי איל טיניר קונ-פ'יאנסה אין איל דייו איס לה באזה פור קונסיר-ב'אר לוס סאנטוס אורדיניס, קאב'יינדו קי טודו סי אזי קון סו ב'ולונטאד. איס איל קי אזי אינ-ריקיסיר אי אימפרוב'יסיר אל אי'ו דיל אומברי. לה קונסירב'אסייון דיל דיאה סאנטו די שבת נו סולאמינטי קי נו לי טראאי נינגון פריז'ודיסייו ני דאנייו. מאס טאמביין לי אזי אלקאנסאר בינדיסייון אי ב'ינטורה.

איספיראמוס קי טודוס לוס אי'וס די נואיס-טרה נאסייון טומאראן נואיסטרוס קונסיז'וס אין קונסידיראסייון סירייה.

ושומע לנו ישכון בטח ושאנן, ועליהם תבא ברכת טוב, אמן.

סיאו די סו אימיננסייה

סיאו דיל מיג'לים רוחני

כה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איזראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

איל מונדו איזראאיליטה

איסטאדוס אונידוס

בריגאנדים פ'ילאנטרופוס

לוס פיריודיקוס אמיריקאנוס ריקונטאן איל איג'ו קורייוזו סיגיינטי קי סי פאסו איי אונוס קו-אנטוס דיאס אין ברוקלין, סירקה די נואיב'ה-יורק.

סי' חיים בריקמאן, ג'ואי אבאקאלו, אונה טאר-די פור אונה באנדה די בריגאנדים ארמאדוס, אי איל ג'ואי אליב'יאנדולו די לה סומה די 15 מיל דולארים קי איל ב'יניאה די אינקאשאר די אונה באנקה. לאס בושקידאס איג'אס פור לה פו-ליסיאה פור דיסקוב'ריר לוס קולפאב'לים ריסטא-רון סין נינגון ריזולטאדו. איל דיזיספירו די סי' בריקמאן איירה טאנטו מאס גראנדי קי לה סומה קי לי אב'יאן ארוב'אדו אפארטיניאה אל אור-פ'ילינאטו איזראאיליטה די ברוקלין.

פוקוס דיאס דיספואיס, סי' בריקמאן ריסיב'י-אה אונה קארטה איסקריטה אין לוס טירמינוס לוס מאס ריספיקטואוזוס די פארטי לוס ברי-גאנדים, אינפ'ורמאנדולו קי אב'ייאנדו אינב'יזאדו פור לוס גאזיטאס קי לוס 15,000 דולארים אפאר-טיניאן אלוס אואירפ'אנוס ג'ודייוס, איאיוס סי לוס ריסטיטואיאן אין דיפוזיטאנדולוס אין און לוגאר סיקריטו קי איאיוס לי אינדיקאב'אן אי אג'ונטא-ב'אן אין מיזמו טיימפו קי איאיוס אזיאן און דו-נו די 10 דולארים אין פאב'ור דילה אוב'רה. לייה פואידין אימאז'ינאר לה אליגריאה די סי' בריק-מאן אין טופאנדו אין איל לוגאר אינדיקאדו לוס 15,000 דולארים, מאס איל דונו די 10 דו-לארים.

דיב'ין ריקונוסיר קי סואידין טופארסין ברי-גאנדים פרופ'יסאנדו סינטימיינטוס פ'ילאנטרופי-קוס.

בולגאריאה

איל גוב'ירנו בולגארו טומה מיזוראס קונטרה איל טירוריסמו מאסידונייאני

איל אופ'יסייו די פרינסה בולגארו קומוניקה לה נוטה סיגיינטי: — איל גוב'ירנו בולגארו טומו מיזוראס קונטרה לאס אורגאניזאסייונס איליגא-לים איל מיס פאסאדו. מאנדאן די סופייה: קונפ'ור-מינטי אה דיסיזייון טומאדה פור איל קונסילייו די קאבינייטו, איל מיניסטרו דיל אינטיריאור אדי-ריסו אה לוס פריפ'יקטוס די טודוס לוס דיפארטא-מינטוס אין ב'יליג'יאטה סירקולאר אורדינאנדוליס די טומאר מיזוראס סיב'יראס קונטרה טודאס לאס פירסונאס קי אורגאניזאן קומפ'אס אל פרופ'יטו די נו אימפורטה קי אורגאניזאסייון איליגאל אי סיקריטה. איל מיניסטרו אורדינה טאמביין אה לוס פריפ'יק-טוס די קוידאר ריגורוזאמינטי אל איג'ו קי קא-דה אינדיב'ידואו קי אב'לאריאה קונטרה איסטה דיספינסה סיאה אינמידייאטאמינטי אריסטאדו אי אינטירנאדו אה [illegible].

פאליסטינה

איל ריי חוסיאין אופ'ריסי און באנקיטי אה הירבירט שמואל

איל ריי חוסיאין דיל איג'אז ריזו אין אממאן, קא-פיטאל דילה טראנסז'ורדאניאה, און באנקיטי אין אונור די סיר הירבירט שמואל, איל אלטו קומיסארייו אינגליס פור לה פאליסטינה. 70 אינב'יטאדוס, אינטרי לוס קואליס לוס ריפריזינטאנטיס דילאס פופולאסייונים ז'ודיאה אי אראבה דילה פאליסטינה, אסיסטיאן אה איסטי באנקיטי. לידי שמואל סי רינדייו איס-פיסייאלמינטי אה אממאן פור איסטה אוקאזייון.

דיסקורסוס פואירון פרונונסייאדוס אין פאב'ור די אונה קואופיראסייון אראבו-ז'ודיאה.

נתן שטראאוס די נואיב'ו אין פאליסטינה

איסקריב'ין איסטו קי סיגי די לה קולוניאה «פתח תקוה», אלה אג'ינסיאה טילינראפ'יקה ז'ו-דיאה:

אלאגאר אולטימו, סי' אי מאדאם שטראאוס ב'י-זיטארון פתח תקוה, אונדי איייאס פואירון ריסי-ב'ידוס אופ'יסייאלמינטי. און קי איס סו פרימירה ב'יזיטה אין פאליסטינה, סי' שטראאוס נו אב'יאה ב'יזיטאדו אינדה לאס קולוניאס ג'ודיאס.

לוס מיימברוס דיל «בני בנימין», מונג'וס לאב'ראדורים אי אונה גראנדי מולטיטוד איספירא-ב'אן אה סי' אי מאדאם שטראאוס אין לה איס-טאסייון. און ארקו די טריאונפ'ו אב'יאה סידו פריפאראדו אין לה אינטראדה די לה קולוניאה. לה פופולאסייון גריטו: «הידד!». איל אורקיסטרה טוקו אי לוס אינב'יטאדוס פואירון ייב'אדוס אלה סאלה דיל קונסילייו לוקאל אה טראב'ירסו נומי-רוזוס אוירטוס די נאראנז'אליס (פורטוקאליס) דילה קולוניאה. איל פרישידינטי די לה קולוניאה ריסיב'ייו אה סי' שטראאוס. איל לי דימאנדו די אייודאר אלה ליב'יראסייון דילה פאליסטינה אל פרופ'יטו דיל פואיב'לו ג'ודייו.

סי' שטראאוס איקספרימייו סוס ריגראסייאמיינטוס פור לה ריסיפסייון קי לי איירה איג'ה. איל דישו קי איל אדמיראב'ה איל גראנדי פרוג-ריסו ריאליזאדו פור לוס ג'ודייוס אין סוס אוב'רה נאסייונאל אי קי קואנדו ריטורנארה אין איאורו-פה או אין אמיריקה, איל ריקונטארה אה סוס אמיגוס לו קי אב'יאה סידו אקומפלידו אין לאס קו-לוניאס. איל פרומיטייו אלה פופולאסייון אונה אי-ייודה איפ'יקאסי אי קונקלואו אין דיזיינדו: «ייו רוגו סיימפרי פור לה פאליסטינה אי פינסו קונ-טינואמינטי אה אייה. אימפיסאנדו די אגורה ייו פריב'ארי די איזיר דילה פאליסטינה מי פא-איס די מוראדה.»

סי' בוטונסקי, מיימברו דיל קומיטי דילה או-ניון דילאס קולוניאס ג'ודיאס די לה פאליסטינה, סאלודו אה סי' שטראאוס אל נומברי דילה או-ניון. סי' אי מאדאם שטראאוס מיטייירון און בו-קיטו די פלורים סוב'רי לה טומבה דילוס אירו-איס קאאידוס מיינטראס איל אטאקו די 1921.

פולונייה

און ג'ודייו קונב'ירטידו דיזיאה סיר אינטירראדו אין איל סימיטירייו ג'ודייו

איסקריב'ין די ב'ארשוב'יאה: — און קונפ'ליקטו סי דיקלארו אקי אינטרי לה אורגאניזאסייון דילה קומונידאד ג'ודיאה אי לה פאמילייה די און ג'ו-דייו קונב'ירטידו קי מוריו און דיאה די לה סי-מאנה פאסאדה. לה פאמילייה אינסיסטי פורקי איל מואירטו סיאה אינטיראדו אין איל סימינטי-

טיימפו דיל אימפיראדור ב'יספאסייאן (איספאסייא-נוס) אי אקאב'אדו אין טיימפו די טיטוס. איל קונטיניאה 80 ראנגוס די לוגאריס אין פורמה די אנפ'יטיאטרו אי פודיאה קונטיניר מאס די 80000 איספיקטאדורים. איס אקי קי טיינין לו-גאר לוס קומבאטים די גלאדייאטוריס, אומבריס קוב'יירטוס די קיוראסה קי לוג'אב'אן קונטרה לוס ליאונים אי לוס טיגריס, אין פריזינסייה דיל אימ-פיראדור, דילוס סינאדוריס אי דילוס גראנדיס פירסונאז'יס דיל איסטאדו. איס אקי טאמביין קי איג'אב'אן לוס פרימירוס קריסטייאנוס קומו פרי-אה טוס אנימאליס פ'ירוסיס קי לוס דיב'וראב'אן.

די איסטה גראנדיאוזה פראגואה ריסטה אוני-דה אלגונאס פארטיס אי איליאס קונסיסטין אונה דילאס קורייוזידאדיס דילה סיאודאד די רומה.

אין איסטי לוגאר סי פאסו אין איסטוס דיאס און דראמה סאנגרייינטי.

לה קומפאנייה איטאלייאנה די פ'ילמוס, פריפא-ראב'ה און פ'ילמו סוב'רי און סוז'יטו די איסטורייה ב'ייז'ה, קומפורטאנדו און איספיקטאקולו דיל טיימ-פו דילוס רומאנוס איניל קואלו קון לוס גלא-דייאטוריס אי לוס קריסטייאנוס איג'אדוס אלאס ב'יסטייאס פ'ירוסיס. איל קואדרו אב'יאה סידו א-דורנאדו אב'ילמינטי פור לה סירקונסטאנסייה. סוב'רי לוס איסקאלונים אי פוסטוס מאזיסטואו-זוס, לה מולטיטוד, אין ב'יסטידוס רומאנוס, קון סוס טוקאדוס אי סוס קאלסאדוס די אקיל טיימ-פו סי אב'יאה ריאונידו אי סי אזיטאב'ה סיגון לאס אינסטרוקסייונים דיל דיריקטור דילה איסינה. איל אפאראטו פ'וטוגראפ'יקו טורנאב'ה פור גואר איל פ'ילמו די איסטי איספיקטאקולו. אב'יאה טאמביין און אוטרו איספיקטאקולו דיל קואל אינ'אן דה טו-מאר איל פ'ילמו: איירה און פירריגו לייונו די א-נימאליס פ'ירוסיס קי סי איג'אב'אן סוב'רי ב'יקטי-מאס (איסטאס ב'יקטימאס אירן פורמאס הומא-נאס אין ב'ידה). 24 ליאונים אב'יאן סידו טראידוס פור לה אוקאזייון דיל סירקו די ב'ראידיר איס-טי אולטימו אי דוס די סוס מאס פ'ואירטיס דו-מאדוראס (מוז'יריס קי סאב'ין קונטיניר לאס ב'יס-טייאס פ'ירוסיס קון סוס מיראדאס) סי ב'ילייאב'אן אה איסטוס פיריקולוזוס אנימאליס. סוביטו, מיינ-טראס קי אזיאן סאליר לה מולטיטוד דילוס איס-פיקטאדורים פור אזיר אינטראר לאס ב'יסטייאס די און סאלטו ראפידו קומו און רילאמפאגו, או-נה ליאונה, אונה מאנייפ'יקה ליאונה סי איג'ו סוב'רי לה טריבונה אימפירייאל, אפאנייו די לה גארגאנטה און אסיסטיינטי קי ג'וגה איל רולו די און «סינאדור» רומאנו, סי לו לייב'ו קומו און פידאסו די פאן איניל פ'ונדו בוראקאנדולו די גולפיס די גארה (פ'ינג'י) אי די דיינטיס. אונה באלה דיל דומאדור לה מאטו אה טיימפו... פירו מויי טארדי. איל דיסדיג'אדו סינאדור.

אימפוסיב'לי די דיסקריב'יר לוקי אריב'ו. פ'ו-אי אונה ב'יזייון די אינפ'ירנו. גריטוס, אימפרי-קאסייונים (קיופורים) ריפוזאדאס, קאאידאס כונ'-רי לה לונגורה דילוס איסקאלונים, אונה מולטיטוד די פיגוראנטים, אומבריס אי מוז'יריס טיררורי-זאדוס פור לה ב'יסטה דילה סאנגרייינטי קומידה דילה ליאונה אי לה מינאזה דילוס אוטרוס לי-אוניס קורייינדו איניל טירינו, פירסיגיידוס פור לוס דומאדוריס. איסטוס אולטימוס, פור מינא-זארלוס אי סומיטירלוס, טיראב'אן אונו סוב'רי אוט-רו טירריב'לים גולפיס די ריב'ולב'יר אין באנקו.

לה טראז'יקה נוב'ידאד סאליין אינמידייאטאמינטי דיל סירקו אי סי איספאנדייו אין לוס קוארטי-ריס פופולוזוס דילוס ביב'ידורים. ספאניקו אי, קור-רידאס לוקאס, סוביטו די סירראדורה די פואר-טאס, גריטוס די לאס מאדריס בושקאנדו סוס קריאטוראס... קורסו, און קוארטו די אורה קו-מו נו ב'ין קי מויי ראראמינטי.

לה פוליסייה אב'רייו אונה אינקואיסטה פור איסטאב'ליסיר לאס ריספונסאב'ילידאדיס, פ'ירידו איל סינאדור מורייו אי און אוטרו אקטור איס גראב'מינטי פ'ירידו.

באנקה די לה סין

סוסייטי אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ׳ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב׳ירסאדוס

סידייו סוסייאל אין פארים, 24 אי 28, Place Vendôme

אג׳ינסיאה : איל קאירי

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייבֿודה, נומירו 27-35, טילי׳פון נו״ : פירה 247-8, 848.
איסטאמבול: קאליי באגג׳י-קאפו, » 15-17. » » סטאמבול 2842-3

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסיין די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול
אין קאמאראס פֿואירטים די טודה סיגורידאד.

32 - 50

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאיימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייוריס ביאז׳אדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיבה-יורק קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אבאנטאז׳י אה אדי־ריסארסין אה סי׳ שמואל גראסייאני, אין פאנו־ראמה האן, נומירו 3, עאבילה ובוראדה, טילי־פון פירה 179 . איל אזי טודאס לאס פאסילי־דאדים דיל ביאז׳י אי מיטי אל פאסאז׳ירו אל קו־ריינטי די טודו לוקי דיזיאה סאביר.

סי׳ גראסייאני טייני רילאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירביסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיבֿירסוס פורטוס.

נו בוס דישיש קונובאר פור אלגונוס קוררי־דוריס קי קון סוס אבלאס בוס אזין קוסטאר אין פורטוס אזינוס קון פאטילייאב אי קריאטוראס.

פור מאס אמפלאס אינפֿורמאסייונים, אדיריסאר־בוס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני אי אובטינדריש טודאס אינפֿורמאסייונים מיניסטי־רוזאס.

22—25

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל : אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—
רונדי ב׳ירסאד׳י פ׳לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה
גאלאטה פאלאסייו קאראקיויי

טילי׳פון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

42—50

טירינג גאלאטה

נואיבוס אריבוס

—50 אי 48

גראנדי רידוקסייון די פריסייוס אין טוד״וס לוס ריאונים

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מיליונים די פֿראנקוס

סידייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

סידייו סינטראל: פלאסה די קארה-קיויי , גאלאטה

טילי׳פון: פירה 5201

סוקורסאלים :

איסמירנה Rue Franque

אירזירום האן, איסטאמבול

(אין פרינטי דילה פוסטה אוטומאנה
טילי׳פון, סטאמבול 217

אבייטורה די קואינטאס קוריינטיס.— דיפוזיטוס אה ביסטה אי איסקאדינסייאס איסקונטוס די איפֿיקטוס.— אבאנסוס סוב־רי טיטולוס אי מירקאנסיאס.— ליטראס די קרידיטו סירקולאריס.—

אבייטורה די קרידיטוס אינטיל איס־טראנז׳ירוס איטק׳.

לוקאסיון די קאשאס די פֿיירו
ליבריטוס די קאשה די פֿאמילייה

אופ׳יסיו די קאמבייו די מיניד׳ה אי די מאטיריאס פריסייוזאס

(אינטראדה איספיסייאל אין קארה-קיויי אלה קאליסירה דיל פואינטי)

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייט׳אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר״סט 10,000,000

(פ׳ר״ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאת אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי

אופ׳יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 375.
אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב׳אנסוס

אה איסקארינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפֿיקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו אורדינים טילינגראפֿיקוס סוברי לאס פרינסיפאלים סיבדאדים דילה טורקיאה אי דיל איסטראנז׳ירו

אב׳ירטורה די קואינטוס קו־ריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים. ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטי סיב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז׳ירו

אינזיקוסיון די אורדינים די בורסה, בינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסיין די קאשאס די פ׳יירו

7—50

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פֿונדאדה אין 1909)

קאפיטאל ליר׳ס 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה

גאלאטה, אונייון האן, ב׳איב׳ודה

טיליפ׳ון : פירה 3010·3013 (4 לינייאס)

אופֿיסייו די פירה

קאליי קאבריסטאן. אין פ׳רינטי די פירה פאלאס אוטיל. טיליפ׳ון פירה 117

אג׳ינסיאה די לונדרים

50 Cornhill E. C. 3

טילינגראמאס : Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה ד טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אלאס קונדיסייונים לאס מאס אבאנטאז׳וזאס, קומו : אבייטורה די קואינטוס קוריינטים, איסקונטוס די איפיקטו, אבאנסוס סוברי טי־טולוס אי מירקאנסיאס סיגון איסטימאסייון, אבייטורה די קרידיטוס אין נו איקספורטה קואל פאאיס. אופירא־סייונים די קאמבייו די טודה נאטורה. לוקאסייון די קאשאס די פיירו אה פריסייוס אבאנטאז׳וזוס. אקסיפטא־סייון די טיטולוס אין דיפוזיטו ליבירי.

קונדיסייונים סוברי דימאנדה

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

אל גראן רבנו יעקב אבטיבי איל ריסיטו דיטאייאדו דילאס טורטוראס קי לי פואירון אינפליזידאס.

לה «מכרה» פובליקו איל טיקסטו די איסטי ריסיטו, איסקריטו אין איבריאו, אנסי קי לה טראדוקסייון פראנסיזה. נוזוטרוס דאמוס אה ריפרודוזיר אלגונאס פארטיס די איסטי ריסיטו, אקייאס קי נוס פאריסין לאס מאס אינטיריסאנטיס:

« אירה, ריקונטה איל גראן רבנו אבטיבי, און מיירקולים ראש חדש אדר א׳ די לה אנייאדה 5600. איל פאדרי טומה, קריסטייאנו אי קוזיטו פראנסים, ביניו אל קואמיל ג׳ודייו אי אפיגו און אביזו סוברי לה פאריד אינטרי דוס בוטיקאס אל לאדו דילה סינאגוגה «איל פרינס». איל אביזו, איסקריטו אין עראבו, אנונסייאבה קי און אינביידוס די נאסייונאלידאד אאוסטריאקה מיטייה פור מואיבלים אין אינקאריסימיינטוס פובליקוס. טה מאנייאנה, איל רואידו סי איספאנדייו אין לה סיאודאד קי איל פאדרי טומה אי סו מוסו אביאן קאליידו די סוס מוראדאס לה טאדרי די מיירקוליס אי נו אביאן ריטורנאדו מאס. אבריירון לה פואירטה די סוס קאמאריטאס. בייירון לה קאלדירה די קומידה סוברי איל פואיגו אי לה סינה קימאדה. נינגונו נו קי טופאבה אליי. לואיגו, לוס קריסטייאנוס איספאנדיירון איל רואידו קי איראן סירטאמינטי לוס ג׳ודייוס קי אביאן מאטאדו אל פאדרי טומה פור טומארלי לה סאנגרי, ניסיסארייה אלה פאבריקאסייון דיל פאן אזימו (מצה). איסטי רואידו, קולפורטאדו פור טודאס לאס פארטיס, טומאבה די פונטו אין פונטו מאס פואירסה. אינקולפאבאן לוס איסראאיליטאס. ג׳ואיבים אי ביירניס לוס קריסטייאנוס אקומפאנייאדוס דילוס סולדאדוס דיל פאשה, איזיירון בושקידאס אין לאס קאזאס ג׳ודיאס. איל דיאה די שבת פורסארון אלוס איסראאיליטאס אה אבריר לאס טומבאס די אקיאוס קי אביאן מורידו מיינטראס לה סימאנה אי לאס אינג׳אמינארון. פורקי פינסאבאן קי לוס ג׳ודייוס אביאן מאטאדו אל פאדרי טומה, לי אביאן טומאדו לה סאנגרי אי לו אביאן אינטיררארו; ריטירארון מיסמו לוס מואירטוס די סוס טומבאס. דיספואיס די איסטו מולטיפליקארון לאס בושקידאס אין לאס קאזאס דילוס איסראאיליטאס, מאס אין באנו. אל לוניס אי אל מארטיס סיגיינטי, אין לה אורה דילה אוראסייון די מנחה, איל גוביירנאדור מי אינביאו אה ייאמאר אי מי אורדינו די טראאיר קון מי דוס רבנים נוטאבלים. איסטו איס לוקי ייו איזי.

ייו טומי קון מי אה רבנו שלמה חררי אי אל בייז׳ו רבנו חלפון מעיאס. נוזוטרוס אינטרימוס אונדי איל גוביירנאדור. איסטי אולטימו מי אורדינו די אסינטארמי ייו סולו, דילאנטרי די איל, אי לוס אוטרוס ריסטארון אין פייס די לישוס. איל גוביירנאדור טומו לה פאלאברה אי מי דישו:

—חכם באשי, טו אואיטיס קי איל פאדרי טומה, איל פראנסים, דיספאריסייו אי קי נו לו איסטאן טופאנדו.

—ייו לו אואי, לי דישי.

—ייו לו ריקלאמו דילוס ג׳ודייוס אי די טי, קונטינואו איל.

—פורקי, אלטיזה? לי ריספונדי ייו. טו סוס און קאפו פודירוזו אי דייו אינטריגו אינטרי טוס מאנוס לוס אומבריס אי סוס פורטונה; אה טוס לאבייוס סון סוספינדידוס לה בידה אי לה מואירטי; טו דיביס, פור קונסיקואינטי, ג׳וזגאר סיגון איל דיריג׳ו אי לה ג׳וסטיסייה, סיגון לה בולונטאד די דייו. פור קואלו דונקואי בושקאס טו אל פאדרי טומה סולאמינטי אינטרי לוס ג׳ודייוס.

—פורקי, ריפליקו איל, ייו סי די מאנירה סיירטה קי איל אינטרו איניל קוארטיל ג׳ודייו אי קי נו לו בייירון סאליר.

—אים קי איל קוארטיל ז׳ודייו איס סיררארו? אונסירבי ייו, איל איס אבייירטו די טודאס לאס פארטיס; נוג׳י אי דייה מילים די פירסונאס לו טראביסאן. איס דונקואי ג׳וסטו קי נוזוטרוס סיאמוס ריספונסאבלים?.

איל סי ויטייו אין קולירה אי ליבאנטו לה מאנו פור באטירמי. איל מי דישו:

—סין מונג׳אס פאלאבראס, סאבי קי איס די בוזוטרוס קי ייו לו ריקלאמו.

—אם די נוזוטרוס לוקי טי גוסטה. מאס סי קיריס אובראר קומו ג׳ואיז, ריקואירדאטי קי מיסמו דיל טיימפו אונדי קין אי הבל איראן סולוס איניל מונדו, קין דישו אה דייו: «סי ייו דונקואי איל גוארדייאן די מי אירמאנו?» איל קיריאה דיזיר: «טו נו מי פריביניטיס קי טו מי לו קונפיאבאס אי קי טו לו ריקלאמאריאס די מי». די מיסמו סי נוזוטרוס סאביאמוס קי אירמוס אובליגאדוס די גוארדארלו (אל פאדרי טומה) ייו אי מונג׳וס ג׳ודייוס סיריאמוס אל לאדו די איל פור גוארדארלו סיימפרי.

איל סי ליבאנטו פור לה סיגונדה ביס, פורייוזו, פור באטירמי, דיזייינדומי: סי טו קונטינואס אה אבלאר, ייו טי קורטארי לה ליגואה!

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 15 פיברירו

1	לירה	איסטירלינה	גרושים	8.20
»		טורקה	פראנקוס	11 90
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	12.05
»	»	»	דולאר	52.3/4
»	»	»	ליבאס	
»	.	»	ג׳יניב	»
»	»	»	אמסטרדם	»

«קואלו קי סיאה, ייו לו ריקלאמו דילוס ג׳ודייוס אי די טי.

« אים אונה קוזה סיירטה פור מי, קונטינואו איל גוביירנאדור, קי סוש בוזוטרוס קי לו מאטאטיס, פור טומאר סו סאנגרי. פורקי איסטו איס אונו די בואיסטרוס אוזוס. אינגוראס טו לה איקספולסייון די לה איספאנייה אנסי קי לאס אוטראס איקספולסייונים די לאס קואלים סופריירון לוס ג׳ודייוס? מילים די אינטרי בוזוטרוס פואירון מאטאדוס פור איסטה רזון; אויי אאינדה בוזוטרוס אובסירבאש ריליג׳יוזאמינטי איסטי אוזו אי מאטאש, סיקריטאמינטי, מונג׳אס פירסונאס. הי ביין! ייו ג׳ורו קי ייו טאמביין ארי אינטרי בוזוטרוס נומירוזאס ביקטימאס; אי אקיאוס קי איסקאפארן דילה מואירטי, ייו לוס דיספארזירי איניל מונדו די מאנירה קי נו אייגה דוס ג׳ודייוס אין און לוגאר».

ייו ריסטי קומו און מודו, טימבלאנדו די טירור. טה פין איל קיטו איל ריבולבר די סו אנדיקירה, לו מירו אי אורדינו:

—בוס איר א אינמידייאטאמינטי אזיר בושקידאס, אפין די אקלאראר איסטי איגו. ייו בוס דו 24 אוראס די טיימפו. סי מאנייאנה, אה איסטה אורה, בוזוטרוס נו קיטאש אין מידייו אל פאדרי טומה, ייו קורטארי בואיסטראס קאביסאס, די בוזוטרוס טריס, אי לאס איג׳ארי אפואירה דיל סיראיי, אלוס אוזוס די טודו איל מונדו אי טיראארי אונה ליגנאנסה טירריבלי די טודוס לוס ג׳ודייוס.

נוס אזיירון סאליר אין מידייו די אונה גראנדי אזיטאסייון.

(קונטינוארה)

לה סיינסייה דילה ב'ידה

איל ב'ירדאדירו קוראז'י קונסיסטי אה טומאר אל אוז'ו טודוס לוס פיריקולוס אי אה מינוספריסייארלוס קואנדו איל'יוס דיב'יינין נסיסאריוס.

נו אגאש נאדה פור איספיריטו די פארטידו או פור ב'אנה גלוריאה; קי קאדה אונו די נוזוטרוס אין לוגאר די קונסידיראר סוס פרופייוס אינטיריסים, קונסידירי טאמביין אקילוס דילוס אוטרוס.

לאס לייס סון ב'ואינאס, נו קואנדו איל'יאס סון אובסירב'אדאס פור טודוס, מה קואנדו איל'יאס סון איג'אס פארה טודוס.

לה אינסטרוקסייון איס איל אדורנאמיינטו דיל ריקו אי לה ריקיזה דיל פוב'רי.

לה פ'יליסידאד הומאנה סי אזי די נואיב'ו קונטינואמינטי קון לוס פידאסוס פריסייוזוס דילאס פ'יליסידאדיס רומפידאס.

איל פוב'רי סין פאסייינסייה איס קומו אונה לאמפה סין אזייטי.

די אקי די אליה

און ב'יאז'ירו אזיאה אונה קונב'ירסאסייון,

—סינייוריס... ייו ב'ו ריקונטאר לוס מי ב'יאז'י אין ב'ינה... ייו פארטי די פאריס...

און אוידיטור, אה סו ב'יזינו:

—ב'וס מי דיספירטאריש קואנדו איל סירה די ריטורנו!

אינטרי טיאו ריקו אי סוב'ריניו:

—סי, סוב'ריניו מיאו, ייו איסטו סינטיינדו און טרימאמיינטו קי, פאריסי, ב'ה אזירמי ב'יב'יר אל מינוס קוארינטה אנייוס די מאס.

—אין ב'ירדאד, טיאו? מה איס מויי פיריקולוזו!

—פור מי!

לה גראנדי סיינסייה דיל דוקטור.

—דוקטור, קיאלו אזיר? ייו טינגו סיימפרי לוס פייס ייילאדוס.

—ב'וס דיב'יש טינירלוס נואס סוסיגאדוס סירקה די און בואין פואיגו!

נוטאס די און קורייוזו

לה מאס לונגה ב'יאה דיל מונדו.— לה אמיריקה סי די ב'יאה די קונסטרואירלה. איל'יאס נו מאנקו. סי אלגונה ב'ים טיניש לה אוקאזייון די איר אה נואיב'ה-יורק, קונטינואד אסטה לה פונטה דילה קאליז'ה 42 אי די לה אב'ינידה (גראן) 5. ב'וס ב'יריש איי און מאדירי אינדיקאדור קי ב'ייאה איסטה אינסקריפסייון: «ב'יאה לינקולן—סאן-פראנסיסקו: 3384 מילייאס» לה מילייה דילוס אנגלו-סאקסונים מיזוראנדו 1760 מיטרוס, קירי דיזיר קי לה לונגור די איסטה ב'יאה אין קילומיטרוס איס די 5955 קילומיטרוס. און גראסייוזו פאסו די קאמינו, נו איס ב'ירדאד?

איסטה ב'יאה ב'יגאנטיסקה נו טייני מינוס די 20 מיטרוס די אנג'ור. איל'יה טראב'יירסה 12 איסטאדוס.

לה מאס גראנדי איסטאסייון דיל מונדו.— לה נואיב'ה איסטאסייון די ב'אטירלו, אין לונדריס, דימאנדו ב'ינטי אנייוס די טראב'אז'וס.

לה קאדינה די מאנוב'רה דילאס אגוז'אס אי די לאס מאנוב'ראס סי קומפורטה מינוס די 266 מאקינונים.

איי 42 מואילים (ריסטימים) פור אסיגוראר לה פארטינסייה די 140,000 ב'יאז'ירוס אל דיאה.

דיב'ירסוס

לה מידיסינה פור טילגראפ'יאה סין איל'ו.— אין מידייו די מאר, און אומברי קאאי איספירמו סוב'רי איל ב'אפור אינגליס «ז'יליסטון», קי טייני מידיקו אה בורדו. איל קומאנדאנטי נו איגנוראנטי, טומה סו טימפיראטורה אי אדיריסה איל ראדייו סיגיינטי פור טילגראפ'יאה סין איל'ו אל ב'אפור «באראזה»:

«טימפיראטורה דיל איספירמו 39, דולור אינייל איסטומאגו, ריספיראסייון דיפ'יסיל, דאד קונסיז'וס».

מידייה אורה דיספואיס אריב'ו פור לה מיסמה ב'יאה לה אורדונאנסה דיל מידיקו דיל «באראזה»: אזיד ב'ינטוזאס או קאטאפלאסמוס די סינאפיסמוס דילאנטרי לה פינג'אדורה: ב'יב'ראזיס קאלייינטים: פ'ילדוראס (האפיב) די אופייום דייס סינטיגראמוס.

און פרוסיסו סינסאסייונאל אין בירלין.— לוס סירקולוס מידיקאלים אי קרימינאליסטאס טימאנים סין מויי אוקופאדוס אין איסטי מומינטו די און קאזו דילוס מאס קורייוזוס סוב'רי איל קואל אונה אינקואיסטה סי קונטינואה אקטואלמינטי פור לה פוליסייה די בירלין.

און פירסונאז'י פוסיאינדו אונה אלטה קולטורה אינטיליקטואל אי קונוסידו אין לוס סירקולוס ליטירארייוס, איס אקוזאדו די אב'יר סומיטידו אה סו אינפ'לואינסה היפנוטיקה אי פירידו די סייגידומברי און ז'וב'ין די בואינה פ'אמילייה, איז'ו די און אופ'יסייר די מארינה אי די אב'ירלו מאנטינידו דוראנטי לונגוס מיזיס אין איסטי איסטאדו אין און אוב'ז'יטו אינמוראל אי קרימינאל.

לה היסטורייה ראפורטאדה פור לה פריסה די בירלין איס טאן פאנטאסטיקה קי לה ג'וסטיסייה ריזירב'ה סו ג'וזגאמיינטו אסטה איל מומינטו אונדי טודו איסטי איג'ו סירה קומפלידאמינטי אקלאראדו. איל ז'וב'ין אין קואיסטייון אב'יאה אינטראדו אין רילאסייונים אמיקאלים קון איל היפנוטיזאדור אי לו אב'יאה אינטרודוסידו אין סו פאמילייה. פוקו טיימפו דיספואיס איל אב'יאה סידו פ'ירידו די סייגידומברי קומפלידה. טודוס לוס אוקוליסטאס אב'יאן דיקלאראדו קי לה פירדידה די סו ב'יסטה נו איירה דיב'ידה אה אונה ליזייון (פ'ירידה, רוטורה) אורגאניקה אי אונו די איסטוס איספיסייאליסטאס אב'יאה מיסמו פרוב'אדו די אפליקאר אונה קורה פור אנטי-סוז'יסטייון (קונטרארייה אלה פרימירה אינפ'לואינסה היפנוטיקה) קי נו אב'יאה דאדו נינגון ריזולטאדו. איל נואיב'ו אמיגו דיל ז'וב'ין אב'יאה פרופואיסטו אונה קורה די היפנוטיסמו אי לו אב'יאה דיסידידו אה איר אביטאר קון איל.

אלגונאס ב'יזיס איל ז'וב'ין ריקוב'ראב'ה אונה פארטי די סו ב'יסטה, מה סין פרוגריסו ב'ירדאדירו אי איל ז'וב'ין ריסטאב'ה אינקאפאבלי די גיאראר איל מיסמו אין לאס קאלייס.

און דיאה קי איל סי טופאב'ה אין לה קליניקה אינגליסייה דילה גואראניסייון, איל איז'ו דיל פאסטור קי אב'יאה איג'ו איסטודייוס די היפנוטיסמו, אב'יאה סידו טרובלאדו די ב'יר לה איקסטראנייה איקספריסייון די סוס אוז'וס. איל אב'יאה קונקלואידו קי איל ז'וב'ין נו איירה ריאלמינטי סייגו, מה קי טופאב'ה אין איסטאדו די היפנוזיס (היפנוטיזאדו). איל לו אב'יאה איג'ו דיסידיר אה סיגוירלו אה סו קאזה אי אב'יאה ריאוסידו, קון סירטוס פרוסידימיינטוס אה דיספירטארלו די סו סואינייו. אב'יינדו אין פ'ין ריקוב'ראדו לה ב'יסטה, איל ז'וב'ין ריקונטו טודוס לוס איג'וס סוב'רי לוס קואלים סי באזה לה אקוזאסייון. איל היפנוטיזאדור אב'יאה סידו אריסטאדו אי אאון קי איל פואי רימיטידו אין ליב'ירטאד דיספואיס די און מינוסייוזו אינטירוגאטוריו, איל נו פואי דיסקארגאדו דילה אקוזאסייון איג'ה קונטרה איל.

און דראמה אינייל בייז'ו קוליזיאו די רומה.— קוליזיאו איס איל נומברי די און מאגניפ'יקו אנפ'יטיאטרו קונסטרואידו אין רומה, אימפיסאדו אין

ריין ג׳ודייו, דיקלאראנדו קי איל טינדריאה איקספרימידו איסטי דיזיאו סוב׳רי סו לינג׳ו די מואירטי.

לה קומוניד׳אד ג׳ודיאה ריפ׳וזה די דאר לה פירמיסייון, פריטינדיינדו קי איסטי אומברי סיינדו מואירטו אין לה פ׳יי קריסטייאנה, סו אינטירראמיינטו אינ׳ל סימינטירייו ג׳ודייו קונסטיטואיריאה אונה אינפ׳ראקסייון א לה ליי. לה פ׳אמילייה סי אדריסו אל ג׳וב׳ירנו, אפ׳ין קי איל אורדיני קי איל אינטירראמיינטו טינגה לוגאר אינ׳ל סימינטירייו ג׳ודייו. איל פרוקוראדור דילה ריפובליקה איסטולייה איסטי קאזו קומפליקאדו.

רוסיאה

איסטראנייה היסטורייה סוב׳רי לה מואירטי די לינין אי לוס פרוקסימוס פוגרומים

אונה היסטורייה איסטראנייה פ׳ואי פובליקאדה אינ׳ל «דאיילי מאיל» פור סיר פירסיב׳אל פ׳יליפס סוב׳רי לאס אינפ׳ורמאסייונים קי לי פ׳ואירון דאדאס פור און אינגליז די ריטורנו די רוסיאה.

סיר פירסיב׳אל איסקריב׳י:

פריב׳ו די סוס איספיריטוס, מאס אין פוסיסייון די סוס קונסיינסייה, די מאס פ׳ירידו די אונה אינפ׳ירמידאד איספרימיסיב׳לי, לינין קי פ׳ואי און טיימפו איל דיקטאדור טודו פודירוזו דילה רוסיאה קולוראדה, פאסו סוס אולטימוס דיאס אה קאמינאר סוב׳רי סוס מאנוס אי סוס פייס קומו אונה ביסטייה, אין סו ריטירו גוארדאדו קון טאנטו קוידאדו אין גורקי, אזיינדו איקסקיזאס לוס מואיב׳לים די סו קאזה פור סוס מאליג׳וריאס די לאס קואלים איל ריקואירדו בולאב׳ה אין לאס רואינאס די סו סירינ׳רו אי גריטאנדו סיימפרי: «קי דייו סאלב׳י לה רוסיאה אי איקסטירמיני אלוס ג׳ודייוס»!

פאאיזאנוס סופירסטיסייוזוס ריסיב׳יירון איסטה נוב׳ילה קומו און מינסאז׳י סוב׳רינאטורל (אורדין דיל סייל׳ו) אינדיקאנדולים איל קאמינו די סיגייר פור איסקאפאר די סוס איסקלאב׳אז׳י. לה נוב׳ילה סי איספאנדייו פריסטו אין לאס סיאודאדיס אי לאס פרוב׳ינסייאס אמבריינטאס אי אוי, לה מוייה פודירוזה אי דיספיטאדה ג׳יקה (איל קומיטי פוליטיקו סיקריטו קי איזו מוריר טאנטוס מילים די רוסוס) אי לאס ליז׳יונים קי גוארדאן לה פ׳ורטירה בולשיב׳יקי די מוסקוב׳ה, נו פואידין איב׳יטאר קי סיאה איג׳אדו אין לוס אריינקונים לוס מאס ליש׳אנוס דיל ב׳ייז׳ו אימפירייו, איסטי גריטו: «איקסטירמינאד אלוס ג׳ודייוס».

סיר פירסיב׳אל דיזי קי איסטי אב׳ירטיסימיינטו טורבלו טודה לה קומוניד׳אד ג׳ודיאה אי קי מיסמו לוס אאוטוקראטוס קונטרולאנדו לה מאקינה קי ליאמאן בולשיב׳יזמו, פ׳ואירון טורבלאדוס; אי לוס ג׳ודייוס פירדיירון סוס קאלמו. איל דיזי מיסמו קי אוב׳ו ג׳יקוס פוגרומים אין אוקראיינה אי קי לוס ג׳ודייוס סי דיריז׳ין סוב׳רי לאס סיאודאדיס אונדי איליוס סי סיינטין מאס אין סיגורידאד, סוב׳רי טודו אין מוסקוב׳ה קי איליוס ליאמאן לה «נואיב׳ה ירושלים». לוס קואירפוס די לוס סוב׳ייטים קי קונטאן מונג׳וס אופ׳יסיירים ג׳ודייוס פ׳ורמאן אונה פ׳ורטירסה קונטרה טודה ריב׳ולטה. טודאב׳יאה, מיסמו אין מוסקוב׳ה, לוס ג׳ודייוס סיינטין אינקייטוס, פורקי סון אינטיליג׳ינטיס ב׳ינה אי סון קלארוב׳ידינסייה לים אזין אינטינדיר קי און מוב׳ימיינטו סי פריפארה קונטרה איליוס; קי סוס ב׳ייז׳וס אינימיגוס איל רוסו, אאון קי אאינדה אינקאדינאדו, אזי איספ׳ואירסוס די דיספירטאר פור דיסבאראטארסי די סוס קאדינאס.

די טאל מאנירה, דיזי סיר פירסיב׳אל פ׳יליפס, קי לוס ג׳ודייוס פינסאן אה פאסאר לה פ׳רונטירה אפ׳ין די מיטירסין אין סיגורידאד, אאון קי איליוס טינגאן פוקה איספיראנסה די טופאר און אזילו אין אלגון לוגאר. לוס פאאיזיס פ׳רונטירה לוס ב׳ין קון סוספיג׳ו; לה פולונייה אי לה אלימאנייה סון אה פינה מאס אוספיטאלייראס קי איסטוס פאאיזיס; לוס איסטאדוס אונידוס אי איל קאנאדה נו אדמיטין מאס קי און נומירו לימיטאדו די אינמיגראנטים, לוקי פירמיטי אפינאס אה און ב׳ינטי פור סיין די אקיאוס דילוס ג׳ודייוס קי דיזיאן אינטראר אין איסטוס פאאיזיס, די סיר אדמיטידוס. טודאב׳יאה לה אינמיגראסייון סוב׳רי לה פ׳רונטירה אימפיסה. לוס אופ׳יסייוס די אינמיגראסייון דילוס איסטאדוס באלטיקוס סון ליינוס די ג׳ודייוס. לה אג׳ינסיאה בריטאניקה אין מוסקוב׳ה איס ליינה די ג׳ודייוס דיזיאנדו פאסאפורט פור לה פאליסטינה.

נ׳יקאס נוב׳יד׳אד׳ים ג׳וד׳יאס

—סי׳ ראבינוב׳יג׳, איסראאיליטה, פ׳ואי נומינאדו פרימיר סיקריטארייו די לה ליגאסייון די רומאנייה אין וואשינגטון.

—לה סימאנה פאסאדה, איל פ׳ואיגו סי דיקלארו אין אונה ג׳יקה סינאגוגה די ב׳ארסוב׳יאה. מונג׳וס ג׳ודייוס סי טופאן אינ׳ל טיימפלו אינ׳ל מומינטו דיל אקסידינטי. איל אונו די איליוס פ׳ואי סירייאמינטי קימאדו; מונג׳וס אוטרוס סופ׳רין די ליז׳יראס קימאדוראס.

מאטרימונייו

שאב׳ד פרוקסימו 24 די פ׳יב׳רירו שאס אוראס 3 ½ דיספואיס דיל מידייו דיאה, טינדרה לוגאר אינ׳ל טיימפלו איסראאיליטה ספרדי די לה קאליז׳ה זולפ׳ארים, אין גאלאטה, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו די לה סינייוריטה אדיל סאמואון, איז׳ה דיל דיפ׳ונטו סי׳ זאק סאמואון ע״ה, קון איל ז׳וב׳ין סי׳ איזידור ענבי, איז׳ו דיל דיפ׳ונטו אברהם ב׳ חיים ענבי ע״ה

נואיסטראס פ׳יליסיטאסייונים אלוס נוב׳ייוס פ׳וטורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראדאס פ׳אמילייאס.

דונאסייונים

סי׳ אי מאדאם מירקאדו דוד אשכנזי אי פ׳אמילייה אזין דונו: די ליראס טורקאס 5 אל איספיטאל אור החיים, די ליר״ט 5 אל אורפ׳אנאטו איסראאיליטה, די ליר״ט 2 ½ אל ק״ק לרור החיים אי די ליר״ט 2 ½ אה לה אוב׳רה די מאנטינימיינטו דילה איסקולה איסראאיליטה די האיידאר פאשה אה אוקאזייון דיל קאזאמיינטו דילה סינייוריטה אדיל סאמואון, איז׳ה דיל ריגריטאדו סי׳ זאק סאמואון ע״ה קון סי׳ איזידור ענבי, איז׳ו דיל ריגריטאדו סי׳ אברהם ב׳ חיים ענבי ע״ה.

דיספוזורייוס

אינב׳יזאמוס קון פלאזיר לוס דיספוזורייוס די לה סינייוריטה זילדה אלייאנאק, איז׳ה דיל דיפ׳ונטו סי׳ נסים אלייאנאק ע״ה, קון איל ז׳וב׳ין סי׳ נפתלי ז. בכר.

נואיסטראס פ׳יליסיטאסייונים אלוס ז׳וב׳ינים דיספוזאדוס אי אה סוס אונוראדאס פ׳אמילייאס.

איל פרופ׳יסור פ׳ייאיס עבדול ליאב דיב׳יינדו קונסאגרארסי אה סוס איסטודייוס פארטיקולארים מיינטראס 4 או 5 סימאנאס, אינפ׳ורמה אה סו אונוראב׳לי קליינטילה קי איל נו פואידרה איספיסאר די נואיב׳ו קונסולטאסייונים קי דיספואיס די איסטי טיימפו.

און דוקומינטו היסטוריקו סוב'רי לה עלילה די לה סאנגרי די דאמאסקו

איל נומירו די נוב'יימברי-דיסיימברי די לה «המנרה», אורגאנו דילה לוז'ה בני ברית די קונסטאנטינופלה, קונטייני לה טראדוקסייון פ'ראנסיזה די און אינטירישאנטי דוקומינטו קי ס' א. גאלאנטי, דיריקטור דיל ליסיאו ג'ודייו אי ב'יסי-פריזידינטי דילה דיג'ה לוז'ה, טופ'ו לה אוקאזייון די פרוקוראר'סי סוב'רי לה אקוזאסייון דילה סאנגרי אין דאמאסקו איניל 1840, אקונטיסימיינטו קי אב'יאה איג'ו אינטונסים גראנדי רואידו.

ס' גאלאנטי ריקונטה קי מאנירה איל פודו פרוקוראר'סי איסטי דוקומינטו:

איי ב'ינטי אנייוס לייו פואי אינב'יאדו אה דאמאסקו פור דיריז'יר לאס איסקואילאס דילה אליאנסה איזראאיליטה אוניב'ירסל. אין אריב'אנדו אין איסטה סיב'דאד, אונה דילאס מאס ב'יז'אס דילאס קואלים לה איסטורייה אגה מינסייון, לייו טוב'י לה קורייוזידאד ארדיינטי די ב'יר לוס לוגארים קי פואירון טיאטרוס דילוס אקונטיסימיינטוס סילינב'רים, דילוס קואלים לייו אב'יאה ליאידו איל ריסיטו אין לוס ליב'רוס, די קונוסיר טודאס לאס פארטיקולארידאדים דילוס איג'וס מימוראב'לים קי אב'יאן ריסיב'ידו מי אטינסייון. אים אנסי קי לייו מי מיטי אה אינטירוגאר לאס פירסונאס אאידאדאס סוב'רי איל איג'ו דיל פאדרי טומאס, אקיאה פאמוזה אקוזאסייון די מאטאנסה ריטואל קי איזו טאנטו רואידו איניל אנייו 1840 אי פואי אונה דילאס קאוזאס דיטירמינאנטים דילה פונדאסייון דילה אליאנסה איזראאיליטה אוניב'ירסאל. לייו נו פודי טיראר אינפ'ורמאסייונים ני אימפריסייונים ב'יין אינטיריסאנטים, פורקי איל ריקואירדו די איסטי ב'ייז'ו איג'ו אב'יאה לייה דיספאריסידו די לוס מימורייאס. מה לייו אינב'יזי איניל קורסו די מי אינקואיסטה קי איל נייטו דיל גראן רבנו יעקב אנטיב'י קי אירה קאפו דילה קומונידאד אין 1840 אי קי אב'יאה סידו דיריקטאמינטי מיטידו אין קאוזה אין לה בושקידה דילוס אאוטורים דיל קרימין, קונסירב'אב'ה איל מאנוסקריטו די און ריסיטו מויי קורייוזו די איסטי איג'ו, ריסיטו איסקריטו פור סו אב'ואילו איל מיזמו. לייו מי ב'יניטי אה פונטו אין קאמפאנייה פור קומפראר איל מאנוסקריטו איל מיזמו. טודו לוקי לייו פודי אובטינר, פואי די טומאר נה קופייה, קי לייו איזי אזיר סין טארדאר, פור אונה פירסונה די קונפ'יאנסה, קי טראב'אז'אב'ה באשו מי סורב'יליינסה דיריקטה.

מיינטראס לונגו טיימפו לייו נו קיזי אזיר קונוסיר איסטי ריסיטו. איב אב'לאדו אליי די און פירסונאז'י קי ג'וגו און רולו פוקו לואב'לי איניל איג'ו, קי דיסדי אינטונסים ריטורנו אה סינטימיינטוס מאס קונפ'ורמים אלאס טראדיסייונים די סו פאמילייה, קי אב'יאה דיז'אדו און קאפו ריליג'יוזו מויי ב'יניראדו די לה קומונידאד איזראאיליטה, קון איל קואל לייו אינטריטיניאה מויי בואינאס רילאסייונים אי לייו נו קיריאה דיל בו־דו אזירלי פינה. אויי איסטה קונסידראסייון נו איגזיסטי מאס אי לייו פואידו דאר אלה פובליסידאד און דוקומינטו קי מוסטרה אונה ב'יס די מאס קון קואלים פרוסידימיינטוס לוס אקוזאדורים די לוס ג'ודייוס פריטינדייאן קיימפרי דימוסטראר לה ב'ירדאד די סוס איספאנטוזאס אקוזאסייונים.

איניל קורייינטי דילה אנייאדה 1840, ג'ודייוס דאמאסקינוס אב'יינדו ריאוסידו, נו סין מונג'ה פינה, אה פ'ולייירסין די סוס סיב'דאד אוקופאדה פור לה ארמאדה איג'יפסייאנה, אריב'ארון אה א-לים, אי, די אליי, איג'ארון און גריטו די אלארמי אה אדיריסה די סוס קוריליג'יונאריוס די פאריס אי די לונדרים. איילייוס אוזאן קונוסיר קי דיסדי טריס מיזים איל גראן רבנו דילה קומונידאד די דאמאסקו אי מונג'וס נוטאב'לים איזראאיליטאס סי טופאב'אן אין פריזייון, באשו לה אקוזאסייון די אב'יר מאטאדו און פריטי קאטוליקו, איל פאדרי טומאס, דיל קואל איל קואירפו נו אב'יאה סידו טופאדו; קי איילייוס אירן פואיטידוס אה טורטוראס טאליס קי קואטרו די אינטרי איילייוס אב'יאן מואירידו. איילייוס סוליסיטאב'אן אונה אינטירב'ינסייון אורז'ינטי אי אינירז'יקה אפ'ין די סאב'אר לוס אוטרוס, סי איסטו אירה פוסיב'לי.

לוס ג'ודייוס די אינגלאטירה אי די פ'ראנסייה סי איסמוב'יירון, איילייוס סי אקופארון פור לייב'אר סוקורו אה סוס קוריליג'יונאריוס אין פיריקולו. נו קונטינטים די אב'יר אטיראדו סוב'רי איסטוס איג'וס דיספלוראב'לים לה אטינסייון די סוס גוב'יירנוס ריספיקטיב'וס, איילייוס דיליגארון: לוס אינגליזים אה סיר מוזים מונטיפ'יורי, לוס פ'ראנסיזים אה קרימייו אי אה מונק, פירקה דיל ב'יסי-ריי די איג'יפטו מיחמיד עלי, אין אליקסאנדריאה, פור אובטינר לה מיטידה אין ליב'ירטאד די לוס אקוזאדוס אי לה מיטידה אין ג'וזגו דילאנטרי און טריבונאל אימפארסייאל קומפואיסטו דילוס קונסולוס די טודאס לאס נאסייונים. איל פארלאמינטו אינגליס, איל פרימיר מיניסטרו לורד פאלמירסטון, איל פרינסיפי די מיטירניק, אין אוסטריאה, דאב'אן סוס אפויו אלה מיסייון. די סו פארטי, ס' טיירס (פריזידינטי דיל קונסילייו די לוס מיניסטרוס די פ'ראנסייה) מיטידו אל קורייינטי די לה אקטיטוד דיל קונסולו די פ'ראנסייה אין דאמאסקו, ראטי-מינטון, פוקו קונפ'ורמי אלאס טראדיסייונים דילה פ'ראנסייה, אנונסייו אין לה טריבונה קי, פור סוס אורדינים, און ב'יסי-קונסולו איב'ה ריג'ידירסי אין פ'ראנסייה פור אזיר אונה אינקואיסטה סוב'רי לוקי סי אב'יאה פאסאדו.

מיחמיד עלי אקיטו און פרימירו, פואיס ריפוזו לאס דימאנדאס די מונטיפ'יורי אי די קרימייו. מה איסטוס, סוסטינידוס פור טודוס לוס קונסולוס—סאלב'ו איל קונסולו די פ'ראנסייה—אינסיסטייארון אי אובטוב'יירון גאנאנסייה די קאב'זה. איל ב'יסי-ריי אנולו איל ג'וזגו דיל טריבונאל די דאמאסקו, ריקונוסייו לה אינוסינסייה די לוס אקוזאדוס, קי אב'יאן טומאדו אטראס לוס אטורמינטוס קי לים אב'יאן אראנקאדו קון לה טורטורה אי לוס איזו מיטיר אין ליב'ירטאד.

איסטה דיסיזייון פואי ריסיב'ידה אין איאורופה אי אין אמיריקה קון און גראנדי סוספירו די קונטינטים. אקלאמארון אה קרימייו, אה מונטיפ'יורי אי אה מונק קי, די ריטורנו אין סוס פאאיס, פואירון ריסיב'ידוס קון טריאונפ'ו. לה אימפריסייון פרודוזידה פור איסטי איג'ו פואי איגורמי. לוס ג'ודייוס סינטייארון לה ניסיסידאד די אונירסין פור דיפ'ינדירסין קונטרה איסטאס מונסטרואוזאס אקוזאסייונים. לוס גוב'ירנוס ליב'יראלים באשו לה אינפ'לואינסה די לה אופיניון פובליקה, ריספונדיירון לאס סופליקאסייונים דילאס קואלים לוס ג'ודייוס ב'יניאן די סיר ב'יקטימאס אי פרומיטייירון די אימפידיר איל ריטורנו. איל סולטאן עבדול מג'יד איזו מיז'ור: איל פובליקו און פירמאן אין דאטה דיל 1 ראמאזאן 1216 דיל איג'יר פור איל קואל איל ריקונוסי נון פונדאדאס לאס אקוזאסייונים די מאטאנסה ריטואל רונג'אדאס קונטרה לוס ג'ודייוס, דיקלארה קי איילייאס נו פואידין סיר ריסיב'ידאס פור נינגונו די סוס טריבונאלים אי אסיגורה לה נאסייון איזראאיליטה די טודה סו פרוטיקסייון אין טודה לה איספאנדידורה די סו אימפירייו.

איסטי פירמאן פואי פובליקאדו סוב'רי לה ריקואיסטה די סיר מוזיס מונטיפ'יורי, קי פאסו פור קונסטאנטינופלה אנטים די ריטורנאר אין אינגלאטירה. איסטי אלטו פירסונאז'י אירה קוייד'אדו די פריב'יניר איל ריטורנו די דיסגראסייאס סימיז'אנטים אה אקיאה פור לה קואל איל אב'יאה אקודידו פור מיטיר און טירמינו. איל דימאנדו

אנייו סינקואינטה אי דוס | מירקולים 8 אדר 5684 | 13 פ׳יב׳רירו 193 | נומירו 42

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנז׳ירו » » פ׳ראנקוס 60

דיריקטור **דוד פ׳ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קוייומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג׳וס די אימפריסייון, סי נינ-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

איטאלייה

לה איטאלייה אופ׳ריסי פ׳אסיליד׳אד׳יס אלוס איסטוד׳ייאנטיס ג׳וד׳ייוס

רומה:—און דיקריטו פ׳ואי רינדידו פובליקו סור איל פריסידינטי דיל קונסילייו איטאלייאנו, סיגון איל קואל טודוס לוס איסטודייאנטיס איס-טראנז׳ירוס סיראן דיספינסאדוס די פאגאר לאס טאקסאס די לה אינסקריפסייון. אין לוס סירקו-לוס ג׳ודייוס איטאלייאנוס קונסידיראן איסטי דיק-ריטו קומו און אקטו די אמיסטאד דיל גוב׳ירנו איטאלייאנו אין פ׳ריינטי דילוס איסטודייאנטיס ג׳ו-דייוס קי, אין גראן נומירו, סון אובליגאדוס די סאליר די סוס פאאיזיס אין סיגיידה דיל ״נומי-רוס קלאאוזוס״. סון סוב׳רי טודו לוס פרופ׳יסו-ריס אינריקיס די פאדובה, ליב׳ינטאני, די פאו-רינסייה, אי מארגיריטי די פ׳יראה, קי אינסיסטיי-רון סירקה דיל גוב׳ירנו פורקי איסטאס פאסילי-דאדיס פואיראן אקורדאדאס אלוס איסטודייאנ-טיס איסטראנג׳ירוס. איל פרופ׳יסור מאגריני איס-קריב׳ייו אל אופ׳יסייו די אסיסטינסייה אלוס אי-מיגראנטיס ג׳ודייוס, פ׳ונקסייונאדו אין טריאיסטה, אונה קארטה אין לה קואל איל איקספרימי סו סאטיספאקסייון קי איל גוב׳ירנו אייגה אסיפטא-דו איסטה מאנירה די אוב׳ראר, לה קואל איס קונפ׳ורמי אלאס טראדיסייוניס ליב׳ירלאיס דיל פאאיס.

און פ׳ונדו איספיסייאל פ׳ואי קריאדו פור איל גוב׳ירנו פור לה אאיודה די לוס איסטודייאנטיס איסטראנז׳ירוס טראב׳אז׳אנדו אין לאס אוניב׳ירסי-דאדיס איטאלייאנאס.

אלימאנייה

מיזירייה אינטרי לה פופולאסייון ג׳וד׳יאה די בירלין

קונסטאטאן דיסדי און סיירטו טיימפו אונה גראנדי מיזירייה אין לוס סירקולוס ג׳ודייוס די ב׳ירלין. לה קומונידאד לוקאל קריאו אין לאס דייס סירקונסקריפסייוניס דילה קאפיטאל קוזי-נאס פופולאריס. אקטואלמינטי פ׳ונקסייונאן 19 די איסטאס קוזינאס, לאס אונאס ריזירב׳אדאס אלאס קריאטוראס, לאס אוטראס אלוס איסטו-דייאנטיס; איי מינמו קי סון דיסטינאדאס אה ל-גונוס ניגוסייאנטיס קי קאיירון אין לה מיזירייה.

די מאס פ׳ואי איסטאבליסידו און גראן נומירו די אינטיריאוריס, קאזאס די ליקטורה אי׳ט׳ק.. איל קומיטי דילה קומונידאד ג׳ודיאה פינסה מיס-מו טראאיר קארני כשר, פורקי מונג׳וס ג׳ודייוס רינונסייארון דיסדי לונגוס מיזיס לה קארני, טאנ-טו סו פריסייו איס קארו קי נו סי פואידי פ׳א-גאר. ניגוסייאסייוניס סון איג׳אס קון לה סיאודאד די קוב׳נו פור לה קומפרידה די קארני פארה לה פופולאסייון ג׳ודיאה פוב׳רי די ב׳ירלין.

פאליסטינה

לה אדיריסה דילה דיליגאסייון ג׳וד׳יאה אל ריי חוסיאין

לה אג׳ינסייה טילינראפ׳יקה ג׳ודיאה פובליקה איל

לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

טיקסטו אינטיגרו דילה אדריסה פריזינטאדה א ריי חוסיין דיל חיג'אז פור לה דיליגאסייון דילוס ג'ודיוס פאליסטינייאנוס קואנדו איסטי אולטימו לי רינדייו ביזיטה איל סאבאד 27 די איניירו אין אמאן. איסטי טיקסטו איס אנסי קונסיבידו:

טינימוס איל אונור די פריזינטאר א סו מאז'יסטאד נואיסטרוס אומיליס ריספיקטוזוס. נוזוטרוס דיזיאמוס איקספרימיר נואיסטרה קונביקסייון קי לוס דוס גראנדיס פואיבלוס סימיטאס אונידוס און טיימפו פור לוס אטאדירוס די אונה סיביליזאסייון קריאטריס קומון, נו מאנקאראן אין לה אורה די סוס ריזוריקסייון נאסייונאל די אינטינדיר לה נישיסידאד קי סי אימפוני פור איליוס די קואליזאר סוס אינטיריסים ביטאלים אין לוס איספאסיוס קומונים.

איל פואיבלו ג'ודייו דיזיאה ביב'יר קון איל פואיבלו ארבו אין טירמינוס קורדייאלים באזאדוס סוב'רי און ריספיקטו מוטואל (די פארטי אי פארטי), אי אזיר, די אקואירדו קון איל, און פאסו פרוספירו די סו מוראדה נאסייונאל קומון, לה ריקונסטרוקסייון די איסטה מוראדה דיב'יינדו איליב'אר אל דיסב'ילופאמיינטו נאסייונאל די קאדה אונו די איליוס.

איל דיזיאו דיל פואיבלו ג'ודייו די קואופיראר קון איל פואיבלו ארבו פור לה ריזינירסייון דיל אוריינטי, פואי איקספרימידו די אונה מאנירה נייטה אין לה ריזולוסייון סיגיינטי אדופטאדה אין איל טריזין קונגריסו ציוניסטה דיל 1923:

«איל קונגריסו ב'י איל דיספיירטאמיינטו דיל אוריינטי אונו דילוס מאס אימפורטאנטיס פאקטוריס דילה ריקונסטרוקסייון דיל מונדו. איל פואיבלו ג'ודייו קי אימפיסה לה ריקונסטרוקסייון די סו מוראדה נאסייונאל, איס דיסידידו א אסוסיארסי קון טודאס סוס פואירסאס מוראלים, איספיריטואלים אי נאסייונאלים אי איסטי מונדו נואיבו קי נו אזי קי נאסיר, מאס קי איס טאן ריקו אין אינטיריסאס אי פוסיבילידאדים, אה טראבאזאר אין קומוניון איסטריג'ה אי סוב'רי און פיי די איגואלידאד קון לוס פואיבלוס קון לוס קואליס איל טייני איל מיזמו דיסטינו». מאס טאראדי איל קונגריסו דיקלארו פורמאלמינטי קי לוס דיריג'וס דילאס קומונידאדים דילה פאליסטינה סיראן אין טודאס לאס סירקונסטאנסייאס קונסידיראדוס קומו סאגראדוס.

אי איס אין איסטי איספיריטו די קונסידיראסייון אי די בואינה ב'ולונטאד קי איל פואיבלו ג'ודייו דיטירמינו די איסטאבליסיר סו מוראדה נאסייונאל.

די אוטרה פארטי נוזוטרוס דיזיאמוס אזיר ריסאלטאר אה סו מאז'יסטאד קי לה פאליסטינה אוקופו און לוגאר פריב'ילי'זייאדו אינטיל קוראסון דיל פואיבלו ג'ודייו פור לוס איג'וס איסטוריקוס קי לו אטאן אה איליה אי פור קונסיקואינטי סו דיזיאו די ריקונסטרואירלה אין און סינטימיינטו די אמור אי טאמביין, אהורה, פור לה ריקונוסינסייה אינטירנאסייונאל אופיסייאל קי פואי איג'ה די סו דיריג'ו אה איסטי פאאיס. נוזוטרוס סומוס סיירטוס קי לה ארמוניאה אי לה קונקורדייה קי ריינאראן אינטרי איל פואיבלו ג'ודייו אי לוס ארבוס סיראן לוס פאקטוריס פוזיטיבוס פור לה ריסטאוראסייון ג'ינירל דיל פאאיס אי לה פרוספירידאד דילוס פאאיזיס ביזינוס.

אין פורמולאנדו איסטי דיזיאו, נוזוטרוס פריזינטאמוס אה סו מאז'יסטאד לוס דיזיאוס קי נוזוטרוס איקספרימימוס ריספיקטואוזמינטי פורקי סו ריינו סיאה לונגו אי פרוספירו.

ג'וד'ייוס די ב'יינה קומפראן טיררינוס אין פאליסטינה

איל ריפריזינטאנטי דילה אג'ינסיאה טילגראפיקה ג'ודיאה אינב'יאה די מאנאדירו אוטוריזאדו קי נוטאב'לים ג'ודיוס די ב'יינה אב'יינדו ב'יזיטאדו אולטימאמינטי לה פאליסטינה, קומפראראן אלייי 25000 דונומים די טירינו אין לוס דירידורים די יפו אי די תל אביב, קומפרידה איסטימאדה אה 36000 ליראס איסטירלינאס.

אוטרוס ריקוס ג'ודיוס די ב'יינה דיסידייירון די קונסטרואיר אין פאליסטינה טריס פאבריקאס; לוס טראבאזוס אימפיסאראן ייה.

די אוטרה פארטי, און גראן נומירו די ניגוסייאנטיס אי די אינדוסטריאלים ג'ודיוס ב'ייניזיס פרוייקטאן די ריזידיר אין פאליסטינה סירקה לה פין די מארסו פרוקסימו.

און נואיב'ו שיקאגו אין פאליסטינה

לוס ג'ודיוס די שיקאגו פרוייקטאן די איסטאבליסיר אין פאליסטינה אונה קולוניאה קי טינדרה פור נומברי שיקאגו. איספיראן ריקוז'יר אונה סומה די דוס מילייונים די דולארים אל פרוביטו די איסטה קולוניאה.

לה קוז'יטה דילוס פונדוס סירה איג'ה פור לוס ג'ודיוס די שיקאגו אל נומברי דיל פונדו די קונסטרוקסייון פאליסטינייאנו די שיקאגו אי דיל קומיטי סינטראל ציוניסטה, באשו לה דיריקסייון די סי' מאקס שולמאן אי די' ש. מלמד, דיריקטור דיל יידיש קורייר.

לה קולוניאה סירה איסטאבליסידה באשו לה פורמה די קומונידאד אגריקולה אי קונטארה פור אימפיסאר אונה פופולאסייון די 5000 אביטאנטיס, טודוס אוריזינאריוס די שיקאגו. סי איל פרוייקטו אין קואיסטייון איס ריאליזאדו, איל «נואיב'ו שיקאגו» סירה נו סולאמינטי און מודיל די איסטאבליסימיינטו אגריקולה, מאס טאמביין לה מאס גראנדי קולוניאה דילה פאליסטינה.

פולונייה

לה קואיסטייון די לוס קאדאב'ירים פריאוקופאן לוס איסטוד'ייאנטים ג'וד'ייוס

איסקריב'ין די ב'ארשוב'יאה: — ביסטו קי לוס קאדאב'ירים ג'ודיוס מאנקאן סיימפרי אין לה סאלה די דיסיקסייון (אין לאס איסקואילאס די מידיסינה אונדי אב'רין קאדאב'ירים פור אזיר סוב'רי איליוס איסטודיוס) דילה פאקולטאד די מידיסינה, לה אסוסייאסייון דילוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס סי אדיריסו אה לה סוסיידאד חסד של אמת אפין קי סיאה אינב'יאדו און נומירו סופיסייינטי די קאדאב'ירים פור לוס מיניסטירים דילוס איסטודייאנטיס. סין איסטה קונדיסייון, לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס סיראן אימפידידוס די אסיסטיר אלוס טראבאזוס דילה סאלה די דיסיקסייון אי סוס איסטודייוס סופריראן.

דילאנטרי לה גראב'ידאד די איסטה סיטואסייון, אי אינטינדיינדו קי לה אינטירופסייון דילוס איסטודייוס די מידיסינה דילה ג'וב'ינטוד ג'ודיאה פואידרה טיניר קונסיקואינסאס דיספלאזיינטיס, לה סוסיידאד חסד של אמה פרומיטייו די מיטיר אלה דיספוזיסייון דילוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס איל נומירו די קאדאב'ירים נישיסאריוס אה סוס טראבאזוס.

לוס ציוניסטאס אלה אוב'רה

סי' ה. פראנג, איל רידאקטור אין קאפו די לאס «ארקיב'אס איסראאיליטאס» איסקריב'י איל ארטיקולו קי סיגיי איניל אולטימו נומירו די איסטי פירייודיקו:

נוס דיזאגראדארון מונג'אס ב'יזיס לוקי נוזוטרוס פינסאמוס דיל ציוניזמו אי לוקי סי דיב'י איספיראר די סו פורב'יניר. פריב'ינימוס די ריספונדיר אה איסטה דוב'לי קואיסטייון סין קאאוזאר מונג'ה פינה אה אקיאוס מיליוניס די ג'ודייוס קי, איניל איסטו (אוריינטי) דילה איאורופה, סופרין טאן קרואילמינטי אי די טודאס מאניראס אי אלוס קואליס איל ציוניזמו קון לאס פירספיקטיב'אס (איספיראנסאס, פרומיסאס) די פ'יליסידאד קי איל אב'רי אין לה פאטריאה היסטוריקה די ישראל, סייר'ב'י די קורדייאל (קונסולאסייון, אינקוראז'אמיינטו) אין סוס גראנדי דיזיספירו. דיגאמוס אנטיס די טודו קי לאס פירסיקוסייוניס קי דיסדי קוארינטה אנייוס איזיירון סופריר לוס ג'ודייוס די לה רוסיאה, דילה פולוניה, דילה רומאניאה אי לה איירה די פוגרומיס אינאוגוראדה פור איל קזאריסמו אי קי דיסגראסייאדאמינטי, סי קונטינואו דיספואיס, קונטריבואירון קונסידיראב'לימינטי אה איקסטראאורדינאריה פירטונה דיל מוב'ימיינטו ציוניסטה.

לה גירה מונדייאל נו אריסטו סו דיזב'ולופאמיינטו, מאס, אל קונטראריו, לו אפריסורו אי דיו לוגאר די מיטירלי פלומו אין לה אלה, פאב'וריסייו איקסטראאורדינאריאמינטי סוס פרוייקטוס.

קין סאב'י סין לה גירה אי איל יירו פוליטיקו דילה טורקיאה די מיטירסי דילה פארטי די לה אלימאנייה, קי אב'ריאה סיר דיל ציוניזמו? איל אקורדאמיינטו די אונה מוראדה נאסייונאל, די און אינטיריאור אה ישראל פירסיקוטידו, טארדאריאה אאינדה מונג'וס אנייוס. לה דיקלאראסייון באלפור, אקורדאנדו און דיריג'ו נון איספיראדו, קי סי דיקלארו קומו און גולפי די ראייו איניל פריסטי אינב'יירנו דיל 1917, אינג'ו טודוס לוס קוראסוניס ג'ודייוס, רומפידוס פור לה אופריסייון, די אונה אליגריאה מויי ב'יב'ה אי לאס סינאגוגאס דיל מונדו אינטירו פואירון אילומינאדאס, ריטיניינדו די אינטוזייאסטאס אקסייוניס די גראסייאס.

סיש אנייוס סי פאסארון דיזדי איסטי דיאה מימוראב'לי אי איל ציוניזמו נו ריאליזו — ב'יסום די איסטו — לאס גראנדיס איספיראנסאס קי איל אב'ייה איג'ו נאסיר.

לאס קריזאס סוקסידאן אה קריזאס, קריזאס פוליטיקאס אי קריזאס איקונומיקאס.

איל פרוטיקטוראדו אינגליז סוב'רי לה פאליסטינה קאאוזו, דיספואיס די טאנטאס איספיראנסאס, מונג'אס דיסיפסייוניס (איספיראנסאס אינגאנייאדאס). אאון קי איל אלטו קומיסאריו בריטאניקו סייה און איזראאיליטה דידיקאדו אלה קאאוזה, לוס פונקסייונאריוס די סו אדמיניסטראסייון, אין טודוס לוס דיפארטאמינטוס, סי מוסטראן פוקו סימפאטיקוס אלוס איזראאיליטאס אי קונטראריאן מאס מונג'ו אין לוגאר די אייודאר סוס אימפריזאס. די אוטרה פארטי, דיזדי קי לוס אינגליזיס אוקופאן לה פאליסטינה, לוס עראב'וס סוב'רי לה אינסטיגאסייון (קונסיז'וס, איקסיטאסייון) די סייירטוס אינטריגאנטיס קי נו סון מוסולמאנוס, סי דייירון אה אטאקוס קונטרה לוס ג'ודייוס קי לאס אאוטורידאדיס דיל פרוטיקטוראדו נו סופייירון פריב'יניר ני ריפרימיר קון לה איניר'זייה ניסיסאריאה.

לאס קולוניאס אגריקולאס ג'ודיאס קוריירון גראנדיס פיריקולוס אי נו סי סיינטין אאינדה אין סיגורידאד, אלה מירסיד די און אטאקו די לוס אינדיז'ינוס.

איל דיזב'ולופאמיינטו איקונומיקו דילה פאליסטינה איס, די אוטרה פארטי, אימפידידו פור לה קריזה דילה קואל סופרין לה מאס פארטי דילוס פאאיזיס, קומו קונסיקואינסה דילה גירה ג'ינירל קי טרובלו איל מונדו אינטירו. לה פאליסטינה נו קונוסי לה איירה די פרוספירידאד קי איזיירון ג'וגאר אלוס אוז'וס דילוס אינמיגראנטיס. איסטו נו איס לה פ'אלטה דיל קומיטי איגזיקוטיב'ו ני די לוס נומירוזוס מיקאניזמוס קי איל ארמאטה אי אינטריטייני דיטראס די איל. מאס לאס דיסקוסייוניס אינטיסטינאס קי רייגאן אינטרי לוס דיריז'אנטיס דיל ציוניזמו אי קי איל אולטימו קונגריסו די קארלסבאד ריב'ילו די נואיב'ו, נו סון איג'אס פור אסיגוראר סוב'רי איל פורב'יניר די לה פאליסטינה. לוס ג'ודייוס דילוס איסטאדוס אוניידוס קי מאנטיינין, קון סוס דונוס אי סוסקריפסייוניס, לה מאס גראנדי פארטי דיל בודג'יטו ציוניסטה ריטירארון סוס קונקורסו פינאנסיירו, אקלאראדוס פור לוס אב'ירטיסימיינטוס די סוס איימינינטי קוריליג'יונאריו איל ג'ואיז בראנדיס קי מוסטרו לה ב'ייאגה דיל פונקסייונאריסמו ג'ודייו אין פאליסטינה אי לוס אבוזוס קי פודייירון ריליב'אר אאיי. מיינטראס קי לוס דיסדיג'אדוס ג'ודייוס דילה איאורופה אוריינטאל, אינטירוס אבאנדונאדוס אינקל אידיאל ציוניסטה, קודאן סאנגרי פור פאגאר סוס קונטריבוסייון דיל שקל, אאיי, סוב'רי לה מונטאנייה די ציון, אינטריטיינין, אי קון גודרוס טראטאמיינטוס, אונה לז'יון די פונקסייונאריוס אינוטילים אי פאראזיטאס (קי סי מאנטיינין דילה סאנגרי דילוס אוטרוס), אי לוס קאפוס איליייוס מיזמוס דיל מוב'ימיינטו דאן, קון לוס גאסטוס איגזאז'יראדוס קי איליייוס אזין אי לוס סובסידייוס די מונידה קי איליייוס אקורדאן אה אונוס אי אלוס אוטרוס, איל איג'ימפלו די אונה רארה דיסיפאסייון (גאסטאר קון דיזורדין) דילוס דינירוס פובליקוס.

און ג'ורנאל איבריאו די ירושלים סי דייו לה טאריאה אינגראטה די דינונסייאר קאדה דיאה לוס ב'יסייוס (דיפ'יקטוס) די איסטה ז'יסטייון די לוס פונדוס אי לוס אבוזוס סין נומירו דילה אדמיניסטראסייון ציוניסטה.

אי לה טיירה ביבליקה אונדי קוריאה לה ליג'י אי לה מייל, דיב'ינו איל קאמפו ב'ירו די איקספלוטאסייון דילה פ'יי ציוניסטה.

לוס קאפוס דיל מוב'ימיינטו סי מוסטרארון מויי אב'ילים דיפלומאטוס אי דיספייגארון, איניל קורסו די סוס ניגוסייאסייוניס, ראראס קאליטאדיס, מאס איס מיניסטיר דיזירלו, קומו אדמיניסטראדוריס איליייוס סי מוסטרארון מויי אינפיריאוריס אה סו טאריאה.

איליייוס מיטייירון, אינטינסייונאלמינטי, די אונה פארטי לה אידיאה איסינסייאלמינטי ריליז'יוזה דיל ריטורנו אה ירושלים קי אוקופו אי מאנטוב'ו ב'ייב'ה מונג'וס סיגלוס לה אלמה ג'ודיאה אי אין אזיינדו און נאסייונאליזמו ג'ודייו ליבירו פינסאדור, איליייוס ריטירארון דיל ציוניזמו איל אילימינטו סאגראדו קי אזיאה סו פואיזיאה אי לי טומארון סו גלוריאה היסטוריקה.

לוס איסראאיליטאס די פירסייה

אונה פ'ייסטה נופסייאל אין איל קוארטיל ג'ודייו די חאמאדאן

לה ריב'יסטה פ'ראנסיזה ביין קונוסידה לה «איל·לוסטראסייון», פובליקה אין אונו די סוס אולטימוס נומירוס אונה אינטירעסאנטי פאז'ינה איסקריטה פור איל פובליסיסטה פ'ראנסיס קלור אני, קי איזו און ב'יאז' אין פירסייה אין אאוטומוביל.

איל איקבאטאן דילוס מידוס (מדי) אי די סירוס (כורש), איל איקבאטאן אונדי ב'ין לה טומבה דילה מוג'אר ג'ודיאה אונטאדה אין לוס ארומאטיס (פירפומוס), קי סופו טוקאר איל קוראסון די אחשורוש;

איקזאמאן אל פיי דילה מונטאנייה איליבֿאר קי נו קילאראן די קאנטאר לוס סואיטאס; איקזאמאן אונדי לוס אוספאמוס אויי, איס איל אמאדאן מודירנו. נוזוטרוס נו אביטאמוס אלייא און פאלאסייו די סידה אי די אורו, מה איניל סינטרו דילה סיבֿדאד אונה קאזה בֿאזיאה די לה קואל נוזוטרוס אוקופאמוס אונה קאמאריטה אי קי נו טייני פור טודה מוביליה קי אונוס קואנטוס אירמוזוס טאפיטים קי נוזוטרוס טראנספורטאמוס קון נוזוטרוס. נואיסטרוס דילגאדוס קולגֿוניס די קאפוק. און טובו אי און גֿיקו קובֿו אין קאחוגֿיק, קון איסטי מינימוס די באגאזיס איל מונדו נוס אפארטייני.

נוזוטרוס קומימוס אונדי איל אביטאנטי, סירקאנו די אוקאזיון, איניגליג דילה באנקה או די לה קאזה די טאפיטים, מה נואיסטרה מיזה איס סיימפרי מיזיאדה אין לה איסקואילה דילה ליאנסה איסראאיליטה. איליה אבֿרייו אין טודאס לאס גראנדיס סיבֿדאדיס פירסאנאס איסקואילאס די נאס קואלים לוס פרופיסורים איסטודייארון אין פאריס אי אונדי איל איגסיגֿייאמיינטו סי אזי אין פראנסיס. מילים די גֿיקוס זודייוס סאלין אנסי קאדה אנייו דילה איסקורידאד אי די לה איגנוראנסייה די סוס גֿינטוס אי קובֿין אלגונוס איסקאלונים קוברי לה איסקאלירה די לה סיבֿיליזאסייון. איסטאס איסקואילאס סון טאן ביין דיריזידאס קי—קורייוזו מילאגרו!—לוס פירסאנוס דיסיאנדו די אונה פארטי לוס פריזואיסייוס פואירטיס אי בֿייזוס קי איליוס טיינין קונטרה לוס גֿודייוס, איניבֿיאן סוס קריאטוראס אלאס איסקואילאס איסראאיליטאס, אי לה פראנסייה טייני אנסי אונה אינומיראבֿלי קליינטילה אינפאנטינה קי סי אזיה אין לאס קאליזאס איסטריגֿאס די לאס סיבֿדאדיס פירסאנאס. און מי פרימיר בֿייאזי אין פירסייה, לייו מי טופי סולו איניל באזאר די איספאהאן, אונדי בֿין מויי פוקוס איאורופיאוס. איס און דיאל אימבאראנסייאדו די קאמינוס קובֿיירטוס אי איסקורוס די אונדי נו סאבֿין קי מאנירה סאליר. לוס מירקאדירים, אסינטאדוס סוברי איל פורטאל די סוס בוטיקאס, מי מיראבֿאן סין בינידֿוליינסייה; לוס אזנירוס, לוס איספורטילירוס (חמאלים) קאמבייאבֿאן אה מי סוזיטו פאלאבֿראס קי לייו נו אינטינדיאה, מה סוקו אנמאבֿלים. בֿיינדו מי איימבאראסו, און ניניין די דיים אנייוס סאלי די און גרופו די סוס קומפאנייירוס, סי אדילאנטה סוברי מי אי, קון קורטיזיה, מי דימאנדה, די און אקסינטו קורייוזו ביינידו נו סי די אונדי:

—קי קירישֿ, סינייור?

קירֿיגנדומי די גיאדור, איל מי מיטייו אין אונוס קואנטוס מינוטוס קוברי איל קאמינו דיל קונסולאדו די רוסייה אונדי לייו אירה לוזאדו איניטונסים. אנסי, גראסייה אלה אליאנסה איסראאיליטה, אבֿלאן פראנסיס אסטה איניל פונדו דילה פירסייה אי לה ליאנסה איסראאיליטה טראבֿאזה קון נואיסטרוס פאדרים מיסייונארייוס אה מאנטיניר אי אה דיזבֿילופאר נואיסטרה אינפלואינסה אין אורייאנטי.

לאס קומונידאדיס זודיאס אין פירסייה, קי קורייוזו אי ריקו קוזה די איסטודייאר, פינסאר קי איליוס פון אלייא איניל פאאיס, קי ריינו איל מאס סירקאדו די טודוס אלה סיבֿיליזאסייון אירופיאה אי קי איליוס פון אלייא דיסדי מילים די אנייוס אי, פין דודה, דיסדי איל קאטיבֿירייו די באבֿילוניאה. איס פרובאבֿלי קי אלגונוס סיגֿייראן אה סוס פאלאבֿדור סירוס (כורש) אין סו קאפיטאל «איקבאטאן».

לוס מילים די גֿיקאס קריאטוראס, אינטיליזינטיס אי דיספיליגאדאס קי גוגאן אי טראבֿאזאן אין לוס אירמוזוס אואירטוס אי אין לאס קאזאס אאירדאס דילה איסקולה די לה אליאנסה איסראאיליטה, סון לוס דיסינדיינטיס דילוס גֿודייוס קי לייוראראן ליון באשו לוס סאאוסים (ערבים, ארבֿולים קי קריסין אלוס בודרים די און ריאו) אל בודרי דילוס ריאוס דילה באבֿילוניאה. ראסה אנטיגואה אי דיסקאאידה קי, דיסדי איניטונסים, בֿיבֿי אינסירראדה אין לוס גיטוס איניל סינו די לאס סיבֿדאדיס פירסאנאס, אוזזיטו דיל מינוספריסייו די טודוס. מארקאדה די סינייאלים איקסטיריאורים פור אימפידירלה די מיסקלארסי אלה פופולאסייון אריינה (לה ראסה דילוס פירסאנוס) נו אזיינדו לה גירה, נו קולטיבֿאנדו לה טיירה, איניטירה אוקופאדה קון פראקטיקאס קומירסייאלים די ביקה אימפורטאנסה אי קון דיספואיגֿאר קונטינואלים אין לה סינאגוגה, גוארדייאנה פאנאטיקה די סוס טראדיסייונים אי די סוס אוזוס די סיגלוס, איגנוראנטי אי פריטינסייוזה, אורגולייוזה אי סירבֿיל, אינטריגאנדו פור סוס מוזירים ריבֿינדירלאס אי קולפורטוזאס אין לוס אנדירונים (חרימים) סירקה די לה גֿינטי פודירוזה, פור לוס אומבריס פרונטוס אה טודו אזיר, אריבֿאנדו און מויי ראראס אוקאזייונים אה בֿיביר אין לה סולומבֿרה דיל פודיר אי און טיימפו אה אפודירארסי די איסטי פודיר, קומו מרדכי סירקה די אחשורוש אי ריקיד אידרין, איל גראן בֿיזיר דיל סולטאן איניגֿאאיטו.

לה אליאנסה איסראאיליטה סי קארגו די ריליבֿאר איסטוס דיסגראסייאדוס, אבֿאנטאדוס פור אונה לונגה מיזירייה. איליה אינבֿיאה אלייא פרופיסורים, אומבריס אי מוזירים אי מונידה, מוניה מונידה, קי איס מויי אוטילמינטי אימפליאדה. איל קאסו די לה איסקואילה גֿוגה איל רולו די קונסולו די לה נאסייון סירקה דילאס אבֿוטוריאדאס פירסאנאס. איל דיפינדי לוס גֿודייוס, לוס פרוטיזה; איל אזי מאס; איל לוס אינסטרואי. לאס קריאטוראס סון אינבֿיאדאס אין איסטה בֿילה איסקואילה. לייו טומו מיס קומידאס, לייו קונבֿירסו קון איליאס אין פראנסיס, לייו ליאו סוס דיבֿירים, לייו אפיסטו אה סוס גֿוגוס.

און דיאה איל קאפו דילה איסקואילה מי דישו:

—איי און קאזאמיינטו אין לה קומונידאד. סואידי סיר בֿוס אינטיריסארה די אסיסטיר. אין טודוס לוס קאזוס לוס פאריינטיס דילוס קאזאדוס, קי סון פובֿרי קולפורטורים, סיריאן דיגֿוזוס אי פיארוס די בֿירבֿוס אליי. איליוס מי קארגארון די אינבֿיטארבֿוס.

נוזוטרוס איספיטאמוס איסטה אואירטה אי פארטימוס אה פיי, פורקי לאס קאליזאס די האמאדאן סון מויי איסטריגֿאס פורקי פואידאן סירקולאר אליי אין קארוסה. איניל קאמינו, איל דיריקטור דילה איסקואילה אבֿונטה אלגונאס פאלאבֿראס קי פיקאן נואיסטרה קורייוזידאד.

—לוס קאזאדוס קי בֿאש אה בֿיר אגורה, סון קריאטוראס.

—קריאטוראס? דימאנדי לייו, אי פור קואלו קאזארלאס?

—איספירה, איספירה.

נוזוטרוס אריבֿאמוס אל קוארטיל זודיין אי פינטראמוס אליי, דיספואיס די אבֿיר סיגיידו און קאליזון איסטריגֿו אי איסקורו אין און באקסי קורטיזו קון סייבֿו אבֿיירטו. און מאנגניפיקו איספיקטאקולו נוס איספירה אליי.

איל קורטיזו, דילאס טריס פארטים, איס אינטורנאדו די קאזאס די לאדריאו (טוגלאס) קולוראדאס קון טיראסאס. איל קורטיזו, לאס בֿינטאנאס, לאס טיראסאס סון ליינאס די אונה מולטיטוד די דיפירינטיס קולורים. לוס אומבריס סון בֿיסטידוס די פריטו, קומו לוס פירסאנוס, אונה טוניקה סין קולארו קי אפריטה אין לה טאלייה אונה סינטורייה; קוברי לה קאביסה לה «קולאה» (קאלפאק) אין פאבֿייו פריטו קי לייבֿאן קון אלגונאס בֿארייאסייונים ליזיראס די פורמה

אין טודו איל אימפירייו פירסאנו. לאס פירא-סאס קון קורונאדאס די מוז׳ירים ברילייאנטיס, פ׳לוריס קון קולוריס לאס מאס ביב׳אס. אילייאס סון ב׳יסטידאס די מוסילינה אי די גאזו. לוס טו-נוס (קולוריס) לוס מאס ריקוס, איל אזול, איל נאראנז׳ה, איל קולוראדו, איל ב׳ירדי, איל רוזה קי אקוסייאן אין גראסייוזאס ארמוניאס, אונדי סינטילייאן איל אורו אי לה פלאטה דילאס קוא-ליס איסטאן איסטופאדאס ליז׳יראס סון ברודאדאס. לאס מוז׳ירים נו סון קוב׳יירטאס די ב׳ילו.—נוזו-טרוס סומוס אקי אין אונה סיאודאד דילה ז׳ודי-אה. איי אקי רחל קי סי גוסטה אה אדורנארסי דילאנטרי סו איספיז׳ו אי לאה קון לאס ארמו-זאס מאנוס, מארטה אי מאריאה, נאדילינה לה פיקאדירה, ז׳ודיט אי ריביקה, טודאס לאס איז׳אס די ליון — פ׳יגוראס אוב׳אלים, קואירו קולור מאט, נאריז פ׳ינה, אירמוזוס אוז׳וס סומבריס באשו לונ-גאס סיז׳אס, פ׳רינטיס פוראס קי אינקואדראן לאס קלאסיקאס באנדאס פריטאס. אילייאס באטין קון מאנוס, לה אונה קונטרה לה אוטרה, איג׳אן איל גריטו: «ייו! ייו!» אי סי אינטירומפין פור מי-ראר לוס «פ׳ארינגים» (פ׳רינק) קי נוזוטרוס סו-מוס אי קי נו טיינין לה אביטוד די ב׳יר אין לאס בודאס ג׳ודייאס די האמאדאן.

מה אונדי איסטאן לוס קאזאדוס?

לוס טראאין, פורקי סון קריאטוראס, ג׳יקאס קריאטוראס.

איל קאזאדו טייני אונזי אנייוס אי טרים פיים די אלטור, אונה לונגה רידינגוט קון קולארו די-ריג׳ו קאאינדו קאזי אסטה לוס פיים, און קולאח קוב׳רי סו פ׳רינטי מויי באלייאנטי. איל טייני איל איירי פ׳יני אי קאזורו (קורנאז). לה קאזאדה איס ב׳יסטידה די אונה איסטופה די קולוריס ביב׳אס. אילייה טייני פאנטאלונים די סירקאנה, אונה קא-מיזולה קון קאפושון אי אינריבה אין גראנדי ב׳ילו. אין לוס פונייוס, מאניאס אין גודראס פיידראס ריודונדאס; אין לוס דידוס אניאוס די אמוליטאס (קמיעות). אילייה נו טייני קי דיים אנייוס, מה אילייה איס און פוקו מאס גראנדי קי סו מארידו.

אילייאס סון נאן ג׳יקאס—ב׳ירדאדיראס קרי-אטוראס מיז׳ור איג׳אס פור ז׳וגאר לאס ביליאס קי פור קאזארסין—קי לייו סו אובליגאדו די מי-טירלאס סוב׳רי, דוס פיאס פור פוטוגראפ׳יארלאס. איל אבואילו (סבא) דילה קאזאדה, לה מאדרי דיל נוב׳יו סי פלאסאן אל לאדו די אילייוס.

מי פריזינטאן אונה אוטרה נינייה, אינטירה קומו לה קאזאדה. איס אונה ב׳ידראדירה מונייקה (קוקלה) קון קאריטאס גודראס, אוז׳וס אינוסינ-טיס. קי אזי אילייה אקי, אין איסטה טיניידה? לייו מי אינפורמי.

אילייה טייני אוג׳ו אנייוס סולאמינטי. אילייה איס ייה דיספוזאדה. אנטיס די און אנייו אי-לייה סירה קאזאדה, אילייה טאמביין.

—ב׳וזוטרוס, דימאנדי אל דיריקטור דילה איס-קואילה איסראאיליטה, קאזאש לאס קריאטוראס סיגון סי דיזיה און טיימפו אין איאורופה אין לאס גראנדיס פ׳אמילייאס אי קואנדו לוס אינטי-ריסוס דיל איסטאדו איראן אין ז׳וגו? אונה ב׳יז איל קאזאמיינטו סיליבראדו סיגון לוס ריטוס די לה איגליסייה, לה קאזאדה ריטורנאב׳ה אל קונב׳ינ-טו אי איל קאזאדו אל קולז׳ייו, אסטה איל דיאה אונדי סוס אידאד אי לאס קונב׳ינינסייאס ליס פירמיטיאן די ב׳יב׳יר אין ג׳ונטוס, די אג׳ונטארסין אי די ריפרודוקירסין. איסטאס קריאטוראס ב׳אן אה ריטורנאר קאדה אונה אה סו קאזה, אונה ב׳יז לה סירימוניאה רילידז׳יוזה טירמינאדה?

—נו, נו, מי ריספונדייו איל, נו איס אנסי אין לאס קומונידאדיס ג׳ודייאס אין פירסייה. איס-טוס קאזאמיינטוס פריקוסיס (אנטיס דיל טיימפו) סון, דיזדיג׳אדאמינטי, אוניוניס ב׳ירדאדיראס.

לייו טוב׳י אונה סונריזה די אינקרידולידאד.

איל דיריקטור דילה איסקואילה קונטינואו:

—איסטו איס אונה דילאס דיסגראסייאס קי נוזוטרוס קומבאטימוס אקי, סין גראנדי סוקסיסו, סיגון לו ב׳יש; לה מאס סולידה דילאס טראדיסייו-ניס ג׳ודייאס קירי קי לה פ׳אמילייה סי פירפיטואי (קונטינואי) אי איל דיב׳יר די און פאדרי, אי נו מאס גראנדי ב׳ינטורה, איס די ב׳יר לוס איז׳וס אי לוס ניטוס די סוס איז׳וס. אנסי איל ב׳י אה ישראל טריאונפ׳אר איניל פורב׳יניר. אינפונסיס סולאמינטי איל פואידי מוריר אין פאס. סיגורו קי איל איס די אב׳יר קומפלידו סו דיסטינו סוב׳רי לה טיירה. אנסי, אין סו דיספאסינסייה, נו פואידי איל איספיראר פור קאזאר סוס קריאטו-ראס קי אילייאס דיב׳ינגאן, נו אומברים אי מוז׳י-ריס, מה מיזמו אדוליסינטים. אי אריב׳אן אנסי אה לוקי איסטאש ב׳יינדו: אונה נינייה אי און ניניו קי סון אגורה מארידו אי מוז׳יר.

—מה קי ב׳ה פאסארסי? איסטאס קריאטו-ראס נו פואידין מיזמו אביטאר סולוס.

—לה קאזה אונדי נוס טופאמוס אפארטייני אה אונו דילוס אומברים ריקוס די נואיסטרה קו-מונידאד. איל לה פריסטו פור איל קאזאמיינטו קי איס אונה גראנדי פ׳ייסטה אונדי נוזוטרוס. איסטה טאדרי, לוס פאריינטים דיל קאזאדו סי איראן אה סו פואב׳רי מוראדה אי סי לייב׳אראן לוס קאזאדוס... און גראן נומירו די איסטאס ג׳יקאס קאזאדאס נו פואידין לייב׳אר סוס פרינייס אה טירמינו, או מואירין אין פארייאנדו, או מי-טין אל מונדו אונה קריאטורה פ׳לאקה קי אילייאס נו טיינין לה פ׳ואירסה די אליג׳אר. ב׳ין אנסי מויי ז׳וב׳ינים מאדריס טיניר איניל סינו אונה קריא-טורה קי סי קונסומי אי קי נו טארדה אה מו-ריר. נוזוטרוס לוג׳אמוס קואנטו פואידימוס פור אזיר דיספאריסיר איסטי דיטיסטאב׳לי אוזו. נו-זוטרוס נוס אינקונטראמוס די לה איגנוראנסייה די לאס פופולאסייוניס ג׳ודייאס. אין איסטי פואיב׳לו פירסיקוטידו אי אאיזולאדו דיסדי דוס מיל אנייוס, לאס אידייאס ייראדאס סון פרופונדאמינטי אינ-ראאיגאדאס. סיגון פואידיש אימאז׳ינארלו, לה מור-טאלידאד אינפ׳אנטיל איס אינמינסה.

איל סינימה די גאלה אל פרופ׳יטו דילה סוסייד׳אד׳ משנה תורה

טאדרי די שבת אולטימו טוב׳ימוס איל פלאזיר די אסיסטיר, אין לה מאגניפ׳יקה סאלה «מאז׳יק» איניל טאקסים, אה סינימה די גאלה אורגאניזאדו פור איל קומיטי דילה סוסייד׳אד משנה תורה, אה פרופ׳יטו די סוס אוב׳ראס. טודאס לאס לוז׳אס אנסי קי טודוס לוס פוטולייוס איראן אוקופאדוס פור און פובליקו איסקוז׳ידו, לוקי פרואב׳ה קי איס-טה סוסייד׳אד גוזה דילה סימפאטיאה ז׳יניראל.

איל פ׳ילמו ריפריזינטאב׳ה לאס דיב׳ירסאס אי-סינאס די אונו די לוס מיז׳וריס רומאנסוס דיל סיליברי איסקריטור פ׳ראנסיס אלפ׳ונס דודי, רו-מאנסו קונוסידו קון איל נומברי די «לה ארלי-זייאנה». איל דראמה איס מויי אינטיריסאנטי אי איל פ׳ילמו אירה מויי ריאושידו אל פונטו די ב׳יס-טה ארטיסטיקו. אין לוס אינטרי-אקטוס, אלגונוס ארטיסטאס איגזיקוטאן אירמוזוס פידאסוס די מוזיקה.

דיספואיס דיל פ׳ילמו דילה ארליזייאנה, פרו-ז׳יקטארון סוב׳רי איל איקראן איל פ׳ילמו איספי-סייאל דילה משנה תורה. ב׳ימוס אקי לאס קריא-טוראס דילה איסקואילה אין לאס סאלאס די קלא-סי, איניל ריפ׳יקטוריו, אין איל קורטיז׳ו די רי-קריאסייון. איסטאס איסינאס פרוב׳וקארון טרואי-נוס די אפלאוזוס די לה נומירוזה אסיסטינסייה.

איל איספיקטאקולו אימפיסאדו אלאס אוראס 5 ½ דורו אסטה לאס אוראס 8 ½. איל פובלי-קו סי ריטירו מויי קונטינטי אי איל פ׳יליסיטו לוס מיימברוס דיל קומיטי פור איל איקסילינטי אורדין קון איל קואל טודו פ׳ואי אורגאניזאדו.

לה אמיקאל

לוס מיימברוס די לה אמיקאל, אסוסייאסייון דילוס ב׳ייז׳וס איליב׳וס דילה אליאנסה איסראעליטה אוניב׳ירסאל, סון קורדייאלמינטי אינב׳יטאדוס אלה קונפֿירינסייה קי סירה איג׳ה ב׳יירנים פרוקסימו 15 קורייינטי אלאס אוראס 5 ½ דיספואיס דיל מידייו דיאה פור סי׳ איניל טומה. סוז׳יטו: «ריקואירדוס דיל קוארטיל לאטינו».

אין לה איקספוזיסייון די איליקטריסיד׳אד

אאייר, סוב׳רי לה גראסייוזה אינב׳יטאסייון די לה סוסייד׳אד די איליקטריסיד׳אד, אונה סינקואינטינה די איליב׳אס דילה איסקואילה די איז׳אס די לה אליאנסה איסראעליטה די פירה, אקומפאנייאדאס די מאדאמס שאבי אי די לה סינייוריטה פריסקו, קון אינסטיטוטריסיס, פואירון ב׳יז׳יטאר לה איקספוזיסייון די פירה.

לאס דיפֿירינטיס אפליקאסייונים דילה איליקטריסיד׳אד אין לה ב׳ידה די פֿאמילייה אי איניל דומיניאו דילה אינדוסטרייה, לים פואירון איקספליקאדאס. דימונסטראסייונים קי אינטיריסארון ב׳יב׳אמינטי לאס איליב׳אס. אה איסטה אוקאזייון און פריזינטי, קונסיסטיינדו אין און פֿיירו אה ריפאסאר איליקטריקו, פואי מיטידו אין לוטיריאה אי גאנאדו פור אונה איליב׳ה.

פֿיליסיטאמוס לה סוסייד׳אד די איליקטריסיד׳אד דילה אינישייאטיב׳ה קי אב׳ייה טומאדו די קונסוליד׳אר קון ב׳יזיטאס פראקטיקאס לה אינסטרוקסייון טיאוריקה קי לאס איליב׳אס אן ריסיב׳ידו אין לה איסקואילה.

לה פופולאסייון ג׳ודייה די קונסטאנטינופלה פואי אאייר מויי פרופֿונדאמינטי אטריסטאדה אין אינב׳יזאנדו קי, פֿינאלמינטי,

סי׳ ב׳יטאלי ר. קמחי ע״ה

קידו די ב׳יב׳יר לה נוג׳י די מארטיס, אין סיג׳ידה די לה פֿירידה פרוב׳וקאדה פור סו טינטאטיב׳ה די סואיסידייו. מיינטראס קאזי קינזי דיאס לוס אומברים דילה סיינסייה לוג׳אב׳אן פור ארנקארלו דילאס אונייאס דילה מואירטי אי און מומינטו לו קריאירון סאלב׳אדו. דיסגראסייאדאמינטי טודוס סוס איספֿואירסוס פואירון אינוטילים אי איל רינדייו סו אולטימו סוספירו סירקה לה מאנייאנה די אאייר.

מויי ראראמינטי לה מואירטי די און סיב׳דאדינו די קונסטאנטינופלה פרוב׳וקו טאן דולורוזה סינסאסייון קומו אקילה די סי׳ ב׳יטאלי קמחי. אנטים די טודו לה קאב׳זה דילאס סירקונסטאנסייאס טראז׳יקאס די איסטה מואירטי אי דיספואיס פורקי איל דיפֿונטו איירה אונה פֿיגורה סימפאטיקה, אונה פירסונאליד׳אד מויי מארקאנטי איניל פאאיס. דיסדי קאזי קוארינטה אנייוס או־רון אזאר די איל איניל מונדו קומירסייאל. אין איפֿיקטו, דיסדי לה איד׳אד די 16 או 17 אנייוס, דיספואיס די אב׳יר איג׳ו סו איד׳וקאסייון אין לה סואיסייה אי אין אאוסטרייה, סי׳ ב׳יטאלי קמחי אימפיסו סו קארירה קומירסייאל, קואנדו אל לאדו די סו דיפֿונטו פאדרי סי׳ רפאל קמחי ע״ה, קואנדו פור סו פרופייו קואינטו. די מויי טימפראנו סי ריב׳ילו סו רארו טאלינטו פור לוס איגוס אי איל נו טארדו אה אינטראר אין רילאסייונים קון גראנדיס קאזאס די קומירסייו אי די אינדוסטרייה די איאורופה. איל איירה די אונה אקטיב׳ידאד אינפֿאטיגאב׳לי. סו אינטיליז׳ינסה, סו אוניסטיד׳אד אי סו אפֿאב׳ילידאד לי איזיירון גאנאר און גראנדי קרידיטו אי איל פ׳ודו דאר אונה גראנדי איקסטינסייון אה סוס אופיראסייונים קומירסייאלים. אין לה ב׳ינייאדה, איל דיב׳ינו אונו די לוס מאס אימפורטאנטיס אב׳אסטיסידורים דיל איסטאדו אי איל רינדייו קון איסטו אל פאאיס סירב׳יסייוס מויי אפריסייאדוס.

אלה מואירטי די סו ב׳ינירב׳דו פאדרי, איל אב׳ייה טומאדו לה דיריקסייון די איסטה אימפורטאנטי קאזה אי סוס אירמאנוס קי ריקונוסיאן סוס אלטאס קאפאסידאדים לו טינייאן אין אפֿיקסייון אי אין גראנדי קונסידיראסייון.

מאלגראדו סוס נומירוזאס אוקופאסייונים, סי׳ ב׳יטאלי קמחי נו אולב׳ידאב׳ה סוס קוריליז׳יונאריוס אי איל פואי אינטיריסאדו אלאס אוב׳ראס די פרוגריסו אי די קארידאד די נואיסטרה קומונידאד. איל איזו אלגונוס אנייוס פארטי דיל קונסיליו דיל גראן ראב׳ינאטו, די לה קומיסייון סינטראל די סוקורוס אי די אוטראס אינסטיטוסייונים. קואנדו סי טראטו די אורגאניזאר קוזינאס פופולאריס מיינטראס לה גירה, איל פואי איל פרימיר סוסקריפטור פור אונה סומה די מיל ליראס אי איל פואי פריזידינטי אקטיב׳ו אי דידיקאדו די איסטה אוב׳רה מיינטראס לונגו טיימפו. איל פראקטיקאב׳ה טאמביין לה קארידאד דיסקריטאמינטי אי נו מאנקאב׳ה די סוקוריר לאס פירסונאס מיזיראב׳לים קי סי אדריסאב׳אן אה סו ג׳ינירוזידאד. איל איירה טאמביין און מיימ־ברו קונסידיראדו דילה אורדין דילוס בני־ברית.

אינטייינדין, פֿינאלמינטי קי לה דיספאריסייון די איסטה אינטיריסאנטי פֿיגורה קאוזו ריגרי־טוס טאן פרופֿונדוס אי טאן אונאנימוס, טאנטו מאס קי איל דיפֿונטו איירה אאינדה אין לה פֿואירסה דילה איד׳אד, טינייינדו אפינאס 56 אנייוס, אי איל פודייה אאון רינדיר סירב׳יסייוס. אה סו פֿאמילייה, אה סו פאאיס אי אל ז׳ודאאיסמו.

סוס גראנדיאוזוס פֿונירארייס קי טוב׳יירון לוגאר אאייר פואירון אונה אימפונינטי מאניפֿיסטאסייון די פרופֿונדה סימפאטייה פור לה ריספיקטאב׳לי פֿאמילייה קמחי טאן קרואילמינטי פֿירידה. איניל טימפלו כנסת ישראל, דילה קאליז׳ה הינדיק, קי אלייאן ריאונידו איל גראן רבנו בי־ג׳ראנו קון לוס מיימברוס דיל קואירפו ראב׳יניקו, ריפריזינטאנטיס דיל קואירפו דיפלומאטיקו, דיריקטורים די באנקה, פֿונקסייונארייוס דיל איסטאדו אי מואג׳אס נוטאב׳ילידאדים דילאס קומונידאדיס ספרדיה, אשכנזיה אי איטאלייאנה. לה סירימונייה פֿונירב׳רי, אורגאניזאדה קון מונג׳ו אורדין פור לוס אדמיניסטראדוריס דיל טימפלו, איירה מויי אימפונינטי. איל קארו פֿונירב׳רי די פרי־מירה קלאסי איירה קוב׳יירטו די פֿלוריס.

און גראן נומירו די פירסונאס פואירון אקומ־פאנייאר לוס ריסטוס מורטאלים דיל דיפֿונטו איניל סימינטיריו איסראאיליטה איטאלייאנו די שישלי אונדי אילייוס פואירון אינטירראדוס.

סי׳ ב׳יטאלי קמחי דישה אונה ב׳יב׳דה, מאדאם אדיל, נאסידה פֿריסקו, דוס איז׳וס, ריפֿאט אי אב׳ראם, אונה אירמאנה, מאדאם מאריה פֿלוריס אי סיס אירמאנוס, שבתי, זאק, איזאק, אלבירט, יוסף אי דוקטור דוד קמחי, אלוס קואליס פריזינטאמוס לה איקספריסייון די נואיסטרה פרופֿונדה סימ־פאטייה אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל די־פֿונטו ריפוזי אין לה ב׳יאטיטוד איטירנה.

ת׳נ׳צ׳ב׳ה

נהי וקינה ומצבת כבוד

חבלים וצירים אחזו וירעישו לבב כל גבר לבשורה מחרידה ומרעידה נפוצה כברק לכל עבר כי ההן גדול האיד עצום האסון נורא השבר לגביר «חיים» לבית «קמחי» פתיל חייו בידו קטף

יעטו אבל יעטפו שחרות בני המשפחה הכבודה יצעקו מטר יגעו בבכי קרוביו אהביו וכל העדה כי למרות כל סור ותעלה נפשו משאול לא נפדה ומתוך יסורים וצירים אכזרים המות אותו חטף

יחם אבות ונפש חביבה ונדיבה בו צמודים נפגשו
למראה אמ"ל וקשה יום נימי "כבו רעשו נרגשו
מימי צדקותיו לכ"י מציקה ומועקה נגברו מאד פשו
אוי "קבר פער "ועי יבליעי "שטף נו יקר שטף!

מכל קצות העיר אצו רצו אצילים ושועים ללוותו
כי גדול ויקר היה שמו בחוגים זרים ובתוך עדתו
רבות אנחות פרצו מלבות העם למעלתו וליקרתו
טעטה בהה ומעטף קודר פני כל מלויו עמך

קמל חוט הויתו בלא עתו לזה תאבל משפחתו
מחזה התוגה יזכר באין הפוגות לבניו ואלמנתו
להעתקו מהם פתאם בעודנו בכחו ובגבורתו
בעודו מתהלך בשלום ובמחה בחוג הקריבים
והטף

חיי עדי הד תחיה הנפש האצילה ותעדינה
תענוג רוחני ונצחי תתענג רוחו בגן העדנה
בקרב נפשות חסידים יתבונן מענג ואפריונה
ובאורה הנגוזה לצדיקים נשמתו לנצח תתעטף

בלאטו ח' אדר ראשון
ה'ה לא'א'ש' י'ק'ר ימ'י ב' לפ'ק
יהודה באריקאס

אין מימוריה דיל ריגריטאד'ו סי' ב'יטאלי ר. קמחי ע'ה

ואחיסטרי חיזאח טירירה, חין לגאר די קו-
רונה. חזי דוני די 10 גירחס ב חיספיטאל חור
חמיס חי די 10 לירחס ב חורפילינזי חיסרח-
חיליטס, חין מימוריחה דיל ריגריטחדו סי' ביטאלי
ר קומחי ע'ה.

לאס איסקואיראס די "ה אליאנסה איסראאיליטה אין רודים

ריספידו חון סירטו ניימפו חין קונפליקטו חה
ריספחדו כמטינטי חינזיכטי חינטרי חיל קומיטי
חיסקולחריו קי ריזי נוחיסטרחס חיסקוחילחס ב
נוינברי די נה קוזוגידחד חי לח דיריקסיון ק
חינרה חל נומברי דיל קומיטי סינטרחל. חיסטי
קונפליקטו קי נוחיסטרה קומוגידחד פי חיספח-
חירחבה די קיופרימיר פור חינזחרי חה חלי-
חנסה חיסרחחיליטה, ביינו די חיקלחטחר סוביטה-
מינטי חי טומחר לה פורמה די חונה קריזה ח-
גודה. סיירטוס חינסידינטיס דיזחגרחדחבליס קי
סי ריקריסיירון חלי חין חיקטוס חולטימוס דיזחס
דיירון לוגחר חה חיסטה קריזה חי נוחיסטרחס
חיסקוחילחס קי חבראסחן חויי וחס די 800 אלו-
אס, סי טופחרון דילה טחרדי חלה מחנייחנה סין

דיריקסיון חי סין ניגגון גיחו. מויי דיגוזחמינטי
חיל קומיטי חיסקולחריו טומו סוס דיספוזיסיו-
נים חה טיימפו פור חינביחר נו פוחיסי קי מו-
מינטחנחמינטי חיסטי נחזיחו חסין די נו דישחר
לחס קוזחס חיגיל דיזורדין חי חין לה דיזריגלה.
ליין נו קירו חינטרחר חויי חיגיל דיטחלייו די
חיסטוס חינסידינטיס דיזחגרחדחבליס פור נו ח
זיר פירסונחלידחדיס חי פוחיס פורקי נו בינו
ניגגונה חוטילידחד חין רילחטחרלוס ב פובליקו.
מי חיסקופו חיס חינטירחמינטי חוטרו. חיס די
חנחליזחר לחס קחוזחס קי דיירון לוגחר חה חיס-
טה קריזה חי חינדיקחר לוס רימידיוס דיל יגנ

חסטה חחורה לה חליאנסה חסוזחה טודה
לה ריספונסחבילידחד חיספיקטיבה די נוחיסטרחס
חיסקולחס...

חיסקולחריו: סי חדיריסה חלה דיריקסיון. חיסטה
חולטימה חפויחנדוסי סוברי חיל קומיטי סינטרחל:
—ליין נו טינגו די ריסיביר ריקומחנדחסייוניס
חי חובסירבחסייוניס די נינגונו; ליין סו חיל די-
ריקטור די מי חיסקוחילה. לייי נו דיפינדו קי די
פחריס.

טחל פוחי לה ריפוחיסטה די טודוס לוס די-
ריקטוריס. די סו' חלנקוה, דיריקטור חין חול-
טימו ליגחר חי די סו ליי, סו פריסיסור חי-
ויירייחטי.

נוחיסטרחס חיסקוחילחס נו דיפינדיחן דונקוחי
די נוחיסטרה קומוגידחד. חין פחטו, חילייחס נו
דיפינדיחן כון טחמביין דיל קומיטי סינטרחל. חין רי-
חלידחד חילייחס נו דיפינדיחן די נינגונו. חילייחס
...

חיל דיריקטור חוגרחנדה חה סו חחנירה, חה
סי פלחזיר...

עודה לה קומוגידחד ביחה עודו חיסטו קון חון
פרופונדו ריגריטו; סיינדו חילייה סידיחה קון

פירו חיסטי ניחוגו וודו די דיזיר נוחיסטרחס
חיסקוחילחס חירה וויי דיפיקטוחוזו. חיל חירה
לייגו די פיקיוס חי די לחקונחס, חון ווניקיטיר קול-
לונקוחי סי חוזחה קינטיר. חלגונחס דיזחנדחס,
חלגונחס ריקלחמחסייוניס ביניחן חל קומיטי חיס-
קולחריו דילה פחרטי דיל פובליקו. חיל קומיטי

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 13 פיברירו

1 לירה איסטירלינה		גרושים	8.15
»	טורקה	פראנקוס	11 61
»	» »	מארקאס	
»	» »	ליריטאס	12.06
»	» »	דולאר	52.¾
»	» »	ליב'אס	
»	» .	[illegible]	»
.	' '	[illegible]	»

לוס 180 מיל פראנקוס אל אנייו קי דימאנדאבה איל אינטריטיין די איסטה איסקואילה איל טיימפו פריסייוזו די סוס איז'וס.

אילייה נו מאנקו די איקספוניר אל קומיטי סינטראל איסטה סיטואסייון טאן אנורמאל קון טודאס סוס טריסטיס קונסיקואינסאס. דיז'ו דיזיר קון אמארגורה קי טודו אין ריספונדיינדו אנאס ליטראס קי לי איראן אדריסאדאס אה איסטי סוז'יטו, איל קומיטי סינטראל נו טינייה קואינטו קי די און סימפלי דיטאלייו די סוס קונטינידו. קי די אונה דימאנדה דיל דיריקטור. איל ריסטו, לה קואיסטייון איסינסייאל, פרימורדייאל, לה סיטואסייון די נואיסטראס איסקואילאס, איל אביניר די נואיסטרוס נינייוס, נו אב'ייאן מיריסידו נינגונה אטינסייון, נינגונה ריפואיסטה. דיריאן אל מינדאר סוס ריפואיסטאס, קי איסטו טודו נו אבייה איגזיסטידו.

לה סיטואסייון איירה דונקואי טריסטי. אילייה איירה אינטולירבלי. קון טודו סו ריספיקטו פור לה אליאנסה, קון טודה סו ריקונוסינסייה פור איסטה ביניראבלי אסוסייאסייון, לה קומונידאד נו פודייה ריזינייארסי אה ב'יר דיספידירסי קון סינפינאס די מיליס די פראנקוס איל אביניר די סוס איז'וס.

און אינסידינטי איסקאנדאלוזו איזו דיסבורדאר לה מיזורה. לה קריזה קונטינידה איסטה אורה נו פודו מאס סיר ריטינידה, אילייה בינו איקלאטאר די אונה מאנירה סוביטאנייה. איניל אינטיריסו די סוס קריאטוראס, לה קומונידאד איס פירמימינטי דיסידידה אה מיטיר אונה ב'יס פור סיימפרי פין אה איסטה סיטואסייון מויי אנורמאל די נואיסטראס איסקואילאס; אילייה נו טוליראה מאס, קוסטה לו קי קוסטה, לה קונטינואסייון די איסטי איסטאדו די קוזאס.

איל דיב'י פרוקלאמארלו אלטאמינטי, נינגונו אקי איס קונטראריו אלה אליאנסה; אל קונטראריו טודוס סומוס ריקונוסיינטיס די לוס גראנדיס אי אינולבידאבליס סירביסייוס קי אילייה נוס אה רינדידו. פירו איסטי ריספיקטו אי איסטה ריקונוסינסייה נו דיב'ין איזירנוס ב'ילאר לוס אינטיריסיס ב'ירדאדירוס די נואיסטראס איסקואילאס, איל אביניר די נואיסטראס קריאטוראס.

איל קומיטי איסקולארייו קי אסומה לה ריספונסאבילידאד איפיקטיב'ה די לאס איסקואילאס אי קי טייני אה ריספונדיר אי אה רינדיר קואינטו די סו ז'יסטייון אה טודו איל פובליקו, דיב'י די סיר איל מאאיסטרו די לה סיטואסייון, סין לה קואל נינגון אמיז'וראמיינטו, נינגון אורדין, נינגונה דיסיפלינה איס אזי פוסיבלי. לה דיריקסייון קון טודו איל פירסונאל דיב'ראן דונקואי דיפינדיר דיל קומיטי איסקולארייו. פור קונטרה איל קומיטי איסקולארייו קומפואיסטו די אומבריס אינסטרואידוס אי קומפיטינטיס איס דיספואיסטו אה רינדיר קואינטו די סו ריז'ו אל קומיטי סינטראל אי קונסירב'אר סיימפרי אל פרונטיספיסייו (לה קאביסירה) די סוס איסטאבליסימיינטוס איל נומברי סיימפרי ב'ינירדו דילה «אליאנסה איזראאיליטה אוניב'ירסאל».

פור מי איסטה איס לה סולה סולוסייון פראטיקה אי לוז'יקה קי דיב'ין טראזיר אי פור ריגולאריזאר איסטה סיטואסייון טאן אנורמאל אי מיטיר דיפיניטיב'אמינטי פין אה איסטה קריזה קי דיזיאמוס סיאה פאסאז'ירה.

איסטו איס לו קי איל קומיטי סינטראל דיב'ריאה, אה נואיסטרו אב'יזו, אזיר סין מאס דיטארדאר פור סאלב'גוארדאר קון לוס אינטיריסיס סאגראדוס די איסטוס איסטאבליסימיינטוס, איל פריסטיז'יו אי לה איסטימה די סו גלוריוזו נומברי.

רודיס, איניירו 1924

חזקיה פראנקו

אינטיריאור

—

לה טורקיאה אינטרארה אין לה סוסייד'אד די לאס נאסייונים.

איל «ז'ורנאל די אוריינטי» קריאי סאב'יר קי איל גוב'ירנו דילה ריפובליקה טורקה איס דיסידידו אה אינטראר אין לה סוסייד'אד די לאס נאסייונים. מה איל נו קירי אזיר [illegible] נינגון פאסו אנטיס איספיקטו קי דיספואיס קי לאס גראנדיס פוטינסייאס טינדראן ראטיפיקאדו איל טראטאדו די לוזאן.

לוס ג'וגוס איסטראטיז'יקוס די איסמירנה סי טירמינארון

לה אז'ינסייה אנאטולייאנה טילינראפייה איסטו קי סיגי די איסמירנה אין דאטה דיל 10 די פיברירו: — סו איקסילינסייה גאזי מוסטאפה קיימאל פאשה אסיסטייו אויי אה לה אולטימה פאזה די לוס ג'וגוס איסטראטיז'יקוס קי טייבין לוגאר דיסדי אונה סימאנה באשו לה דיריקסייון די איזידין פאשה, קומאנדאנטי דיל פרימיר קואירפו די ארמאדה אי קון לה פארטיסיפאסייון דילוס קומאנדאנטיס אי לוס איסטאדוס מאיוריס דילוס דיב'ירינטיס קואירפוס די ארמאדה.

סו איקסילינסייה גאזי מוסטאפה קיימאל פאשה אפריסייו ב'יב'אמינטי לוס פרינסיפייוס אדופטאדוס אי סיגיידוס פור איזידין פאשה אין לה אורגאניזאסייון דילוס ג'וגוס, אנסי קי לוס איספואירסוס דיספלייגאדוס פור איסטי אולטימו פור לה פורמאסייון דילה אינסטרוקסייון דילוס אופיסייריס קי אסיסטייירון אה איסטאס מאניוב'ראס.

מאדאם לאטיפה אנים סיגייו אלוס לאדוס די סו מארידו לאס איב'ולוסייונים איסטראטיז'יקאס דילה קארטה.

סון טורקוס...

טילינראפיאן די אנגורה אין דאטה דיל 11.— אין סו ריאונייון די אויי, לה קומיסייון דילה קארטה קונסטיטוסייונאל דיסידייו די אינקורפוראר לוס פרינסיפייוס סיגיינטיס אין לה ליי אורגאניקה:

איל טיטולו אי לה קאלידאד די «טורקו» סון אטריבואידוס אה טודה פירסונה קי אזי פארטי דילה פופולאסייון דילה טורקייה, סין דיסטינקסייון די ראסה ני די ריליז'ייון. לאס פירסונאס נאסידאס איניל אינטיריאור או איניל איקסטיריאור דיל פאאיס די און פאדרי טורקו, אנסי קי לוס איסטראנז'ירוס קי, סיינדו נאסידוס איניל פאאיס אופטארון, אין סו מאיוריטאד, פור לה נאסייונאל טורקה אי קי ריזידיינדו אין טורקייה פואירון איגואלמינטי אדמיטידוס איניל סינו דיל טורקיזמו, סון טורקוס.

לה ליי פריב'יאי לאס קונדיסייונים אין לאס קואלים איסטה קאלידאד פואידי סיר פירדידה.

לוס גראדוס, דיקוראסייונים אי מידאלייאס אקורדאדאס דיל טיימפו דיל איקס-אימפירייו אוטומאנו, סון אנולאדאס אי סוס אוזו דיפינדידו. נו סון איקסיפטאדאס קי לאס דיקוראסייונים גאנאדאס סוברי לוס קאמפוס די באטאלייה אי לאס מידאלייאס די גירה.

איל אינסינייאמיינטו פרימאריו איס אובליגא-טוריו אי גראטואיטו.

לה רידאקסיון.—פור אינדילאנטרי סי אלגון מיניסטרו דימאנדה די אלגונה סוסייידאד אינדי-זינה די קונז'ידייאר סוס אימפייגאדוס טורקוס נו מוסולמאנוס פור רימפלאסארלוס קון אימפייגא-דוס טורקוס מוסולמאנוס, איסטי מיניסטרו סירה דונקואי פירסיגידו פור אב'יר אוב'ראדו קונטרה אונו די לוס פרינסיפייוס פונדאמינטאלים דילה קונסטיטוסייון.

לה אמניסטיאה די רוטפ׳י פ׳יקרי ביי

לה אסאמבלייה נאסייונאל די אנגורה סי או-קופו אין סו סיאנסה די לונים אולטימו דילה פרו-פוזיסייון איג׳ה פור לה קומיסייון ז'ודיסייאריה די אקורדאר לה גראסייה אה לוטפ׳י פ׳יקרי ביי, קונ-דינאדו פור איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה די קונסטאנטינופלה אה סינקו אנייוס די פריזייון.

דיב'ירסוס אוראדורים אב'לארון קונטרה אי פור איסטה גראסייה. פינאלמינטי בוטארון איל פרינ-סיפייו די אקורדאר אונה אמניסטיאה אה טודוס לוס קונדינאדוס דיל דיג'ו טריבונאל. לה קומי-סייון ז'ודיסייאריה פואי קארגאדה דיל איסטודייו די איסטה פרופוזיסייון.

אראנה באשו לאס אגואס.—טילגראפ׳יאן די אדאנה: אין לה נוג׳י, לוב'ייאס דילוב'ייאנאס קא-אוזארון דאנייוס אין אדאנה. איל ראייו קאייו אין לאס ב'יזינאס אי אוטרוס לוגארים, טודאב'י-אה נו איי פירדידאס די ב'ידה אומאנה אה דיפ-לוראר. איל ריאו סייחאן דיסבורדו. פואירטיס קורינטיס ב'יניינדו די סארי ג׳אס איכונדארון קומ-פליטאמינטי סיירטוס קוארטילים. מונג׳אס קאזאס סי דירוקארון. לוס קאמפוס די סים אי אקיאוס די בודיקיר סון טאפאדוס. לאס פירסונאס ריס-טאדאס אין לאס קאזאס אינונדאדאס פור לאס אגואס פואירון סיר קאב'לאדאס קון מאדירוס איגאדוס סוב'רי לאס אגואס, גראסייה אה לוס אי-פואירסוס איקסטראאורדינאריוס דיספייגאדוס אין קומון פור לאס אוטורידאדיס אי לה פופו-לאסייון דילה סיבדאד.

אין לוס דירידורים דיל גראנדי פואינטי דיל קאמינו די פ׳יירו, לה ב'ייה פואי דיסטרואידה סוב'רי אונה לונגורה די 800 מיטרוס, באשו לה פריסייון דילאס אגואס די סארי ג׳אס. פואירטיס לוב'ייאס קאייירון איגואלמינטי אין לאס ריז'יונים די מירסין אי די טארסוס.

אונה ב'יולינטי טימפיסטה ריינה סוב'רי לה מאר, אימפידיינדו לוס נאב'יוס די טוקאר איל פורטו. מאנקאן די נוב'אדאס דילאס ריז'יונים ב'יזינאס.

לאס קונסיקואינסאס די אונה טימפיסטה די נייב'י אין אנאטוליאה.—לה טימפיסטה די נייב'י קי סי אבאטייו איי אונוס קואנטוס דיאס סוב'רי טודה לה אנאטוליאה, אינטירומפייו קאזי קומ-פליטאמינטי לאס קומוניקאסייונים טילגראפ׳יקאס קון לה פרוב'ינסייה. מאדירוס טילגראפ׳יקוס פ׳ו-אירון רומפידוס אין מונג׳וס לוגארים. לאס קומו-ניקאסייונים סון אסיגוראדאס אין איסטי מומינ-טו פור לה ב'ייה די איזמירנה. לוס אופ׳יסייוס די קונסטאנטינופלה סואידן קוריס-פונדיר פור ב'ייה די אנאטוליאה, אגורה ג׳יניראל-מינטי.

דוס אינספיקטורים פ׳ואירון איקספידידוס די אורז'ינסה אה איסמידט פור פרוב'אר די ריסטאב'-ליסיר ראפידאמינטי קומוניקאסייונים אינטרי קונס-טאנטינופלה אי איסטה סיבדאד. אלאזאר, מאס די 700 דיספאג׳וס דיסטינאדוס פארה דיב'ירסאס לוקאלידאדים די אנאטוליאה ריסטארון אין סופ׳-רינסה אינייל אופ׳יסייו די איסטאמבול.

לאס ריפאראסייונים דילאס ליניאס דאנייאדאס פור לה טימפיסטה נו סיראן פרובאבלימינטי א-קאב'אדאס אנטיס די טריס או קואטרו דיאס.

און סואיסידייו איסמוב'יינטי.—לונים אולטימו, סירקה לאס אוראס 11 דילה מאנייאנה, אחמיד ראסים ביי, אידאד די 21 אנייוס, אביטאנדו איל אינמואיבלי קאמיר, אין נידיק פאשה, סי סו-איסידייו אין לאס סירקונסטאנסייאס סיגיינטיס די און גולפי די ריב'ולב'יר.

אחמיד ראסים ביי סירב'יאה אין קאלידאד די סיקריטארייו אונדי און ניגוסייאנטי די איסטאמ-בול. איירה און ז'וב'ין קי קונסאגראב'ה טודו סו טיימפו אה לה ליקטורה דילוס רומאנסוס, לו קי איק-ספליקה אונה אינפ׳לואינסה סוב'רי סו אימאז'י-נאסייון. איל אב'יאה מידיטאדו סו אקטו איי או-נוס קואנטוס דיאס אי אינקריב'ייו אלה מוג׳אג׳ה קי איל אמאב'ה אנסי קי אה סו אירמאנו קאר-טאס מאנזיאוזאס אונדי איל אב'לאב'ה די סו סי-נייסטרי דיסיזייון. ראסים ביי אב'יאה נוטאדו אין סו קארניטו טודאס לאס סינסאסייונים קי איל אב'יאה סינטידו איל דיאה קי סי טירמינו קון סו סואיסידייו. איסטה מאנייאנה, די טימפראנו, איל סי אב'יאה מיטידו סו מיז'ור ב'יסטידו אי סי אב'יאה איספאנדידו סוב'רי סו ליג׳ו. סואיס, אפוייאנדו סו ריב'ולב'יר קונטרה סו סיין, איל אב'יאה אפריטא-דו איל מיקאניסמו. לה מואירטי פואי אינסטאנ-טאניאה. סו קאב'יסה נו איירה מאס קי און ב'ול-טו קולוראדו.

אי אקי לה קארטה קי איל אב'יאה אדריסא-דו אה לה מוג׳אג׳ה די לה קואל איל איירה אינאמוראדו:

«איירה איסקריטו קי ייו מי דיב'יאה איס-קריב'יר אונה אוטרה ב'יס, לה אולטימה. טו סא-ב'יס קואנטו איס דולורוזו די סיפאראר[מי] די טי. לו קי מי קונסולה, סון לאס לאגרימאס קי טו ב'יר-טיראס אין ב'יינדו מי פ׳יגורה אינסאנגריינטאדה (ב'ייני דיספואיס אונה פואיזיאה דיל פואיטה טיב'-פ׳יק פ׳יקרית). איס מי אולטימו אדייוס קי טו ריסיב'יס. לאס פואירסאס מי מאנקאן פור איס-קריב'ירטי מאס די איסטו. אל ב'ירנוס, מי מואי קירידה אמיגה.—נידיק פאשה 11 פ׳יב'רירו 1924».

לאס אולטימאס ליניאס קי ריליב'אן אין סו קאר-ניטו סון איסטאס:

«לה ב'ידה מי דיסגוסטה. ייו נו טופו נינ-גון פלאזיר סוב'רי איסטה טיירה. מי ריזולוסייון איס טומאדה. קי [illegible] די אינקולפאר [illegible] איסטאס קואריינטאס קי בוס מאגואקאן איל קו-ראסון.

«... איל דיאה אימפיסה אה איספונטאר, ייו טינגו אינדה אלגונוס פונטוס די ב'יב'יר. דיספואיס, טודו סי איסקאפארה קון אונה דיטו-נאסייון.»

איי טאמביין איסטי פאסאז'י קי אינדיקה לה פרינסיפאל קאב'וזה די סו מואירטי.

«מי קירידה, טו מי קיטאטיס לה איגזיס-טינסייה, טו מי אינגאנייאטיס אינדיגנאמינטי. ייו נו פואידו סופורטאר איסטה טורטורה. און קונ-סיז'ו, מי קירידה, סי טו מי אינגאנייאטיס אה ייו מואירו. נו אימפיסיס די נואיב'ו איסטי ג׳וגו קון איל. קירה איל דיסטינו קי ייו סיאה לה אול-טימה ב'יקטימה».

קונקורסו די באייל. און ריקורדו קי נו איס דיל טודו גלורייוזו.—טארדי די אלחאד אול-טימו טוב'ו לוגאר אין לה סאלה די פ׳ייסטאס די לה אוניון פראנסיזה, אין פירה, און קונקורסו די באייל אה קואל פארטיסיפארון 26 פאריס די באיילאדורים, קאב'אייירוס אי דאמאס. סי טראטא-ב'ה די מיטיר אלה פרואיב'ה קואלוס די איסטוס פאריס איב'אן אה פואידיר קונטינואר אה באיי-לאר, אסטה נו פואידיר מאס. סי פ׳ורמו און ז'ורי קומפואיסטו די ג׳ורנאליסטאס אי אוטרוס, באשו לה פריזידינסייה די חוסיאין ג׳אהיד ביי, די-ריקטור דיל «טאנין».

דיל 26 תאריב, עריס באיילארון סין קידאר־ ויינטראס 21 אוראס אי 3 מינוטוס.

איל פרימיר נומירו, אי איל ריקורדו, פואי גאנאדו פור סי' אלבירט פילוסוס, קון אונה דאמה ליאונאדה מארגיריטה.

נו אינטינדימוס לה גלורייה קי איי אין באיי־ לאר מיינטראס טאן לונגו טיימפו אי איקספו־ נירסי אה אלגון גראב'י אקסידינטי. איס און טינ־ סינו פור נו דיזיר אוטרה קוזה.

איקסטיריאור

אינגלאטירה

דה אינגלאטירה אי לוס סוב'ייטים

טיליגראפיאן די לונדרים קי איל גוב'ירנו רוסו ריספונדייו אופיסייאלמינטי אל גוב'ירנו אינגליס. איל אינריז'יסטרה קון סאטיספאקסייון סו ריקו־ נוסינסייה דילה פארטי דיל גוב'ירנו בריטאניקו אי דיקלארה קי איל איס פרונטו אה דיסקוטיר אינייל איספיריטו איל מאס אמיקאל טודאס לאס קואיסטייונים קי פואידאן סיר סוליב'אנטאדאס. איל אינב'יארה סוס ריפריזינטאנטים אה לונדרים אין קאלידאד די ריגלאר טודוס לוס איגזום קי ריסטאן אין סוספינסו אינטרי לוס דוס פאאיזים אי די דיטירמינאר לוס מידייוס די ריקו־ באלירי אין אינגלאטירה איל קרידיטו דילה רוסייה.

גריסייה

איל נואיב'ו קאבינטו פרופוני אלה אסאמבליאה איל ריז'ימין ריפובליקאנו

סי' קאפאנדאריס, איל פריזידינטי דיל נואי־ ב'ו קאבינטו איליניקו, פריזינטו איל אוטרו דייה אה לה אסאמבלייה נאסייונאל, איל פרוייקטו סיגיינ־ טי די אונה ריזולוסייון:

לה דינאסטייה די גליקסבורגו אינדינייה דילה פא־ טרייה, די'אנדו די אונה פארטי לוס אינטיריסים דיל פאאיס פור סוס פרופייוס אינטיריסים, איזו דילה אינקאפאסיטאסייון ריאל, אל סיגונדו דילה די־ ב'יזייון נאסייונאל אי דיל איספאנדארטי דילה גיר־ רה סיב'יל, ריב'ינייינדו אנסי איל מאנאדירו די די־ ואלטוריס נאסייונאליס אינטיינסוס אי ליבירטאדי־ ראליס איל ייטורנו דינה דינאסטייה פואידירה מיטיר די נואיב'ו אין פיריקולו לוס אינטיריסוס אי לה אינדיפינדינסייה דיל פאאיס.

די אוטרה פארטי, לה אסאמבלייה איס פיר־ מימינטי קונב'ינסידה קי איל ריז'ימין ריפובליקאנו, קונפורמי אל קאראקטיר דיל פואיב'לו גריגו, סו־ אידריאה סולו קונסטיטואיר אונה באזי סולידה פור סו ריליב'אמיינטו אינטיליקטואל אי מוראל אי קונ־ דוזיר אה ריאליזאסייון די סוס דיסטינוס. לה א־ סאמבלייה פרוקלאמה סין ריזירב'ה סו פ'יי רי־ פובליקאנה, ונה קונסידיראנדו קי סולו אונה מא־ ניפ'יסטאסייון דילה ב'ולונטאד נאסייונאל פואידירה דאר אונה אמונידאד אינקונטיסטאב'לי אה רי־ פובליקה, דיסידי די פרוקלאמאר און פליביסיטו קון איל קואל איל פואיב'לו סי פרונונסייארה סוב'־ רי לה דיקאדינסייה או איל מאנטיניאמיינטו דילה דינאסטייה, אנסי קי סוב'רי לה פ'ורמה דיל ריז'י־ מין קי איל קירי אדופטאר.

אונה ריב'ולוסייון ריאליסטה סי פריפארה אין גריסייה

פאריס 11.—מאנדאן די אטינאס קי אונה ריב'ולוסייון ריאליסטה דיריז'ידה פור לוס פארטי־ דאריוס די מיטאקסאס, סי פריפארה. אינ־ פ'ורטינייינטוס די טרופאס אריב'ארון פור רי־ מידייאר אה טודה איב'ינטואלידאד.

איל גוב'ירנו אדירישו אונה ליאמאדה אלאס פופולאסייונים ריפובליקאנאס. איסטאס אולטימאס קריטיקאן לה אקטיטוד מודיראדה דיל קאבינטו אי דימאנדאן לה אריסטאסייון דילוס גוב'ירנאלי־ סטאס אי דילוס אומבריס די איסטאדו ריאליסטאס.

דיב'ירסוס

און מילייונאריו רומאנו פאבריקאב'ה פלסה מונידה.—מאנדאן די בוקארישט קי איל מילייו־ נאריו רומאנו ביין קונוסידו דימיטריסקו פואי אריסטאדו אין סו פאלאסייו, אין סיגיידה דילה דיסקוב'יירטה די טריס קאשאס ייינאס די פאלסה מונידה פאלסה, פאבריקאדה אין אונה פאבריקה די קארייוזה קי לי פירטינסיאה.

לה מאזוסטאר ריאל סי אינקלינה דילאנ־ טרי לה מאזוסטאר מונידה.—טיליגראפיאן די רומאניה אין דאטה דיל 11 פ'יב'רירו: אייר טוב'ו לוגאר אין רומאניה, אין פריזינסייה דיל גוב'ירנא־ דור ז'יניראל, דיל ריפריזינטאנטי די סוס מאז'יס־ טאדיס, דיל פרימיר מיניסטרו, דילוס מיימברוס דיל קאבינטי אי דילוס ריפריזינטאנטים די לוס גוב'ירנוס איסטראנז'ירוס, איל קאזאמיינטו די לה סינייוריטה לואיז פראנסים בוט, ניטה דיל מי־ לייונארייו ז'. ר. בוט, ניגוסייאנטי אין ליניייו, קון איל פרינסיפי איריק די דאנימארקה.

איס לה מאז'יסטאד ריאל קי סי אינקלינה די־ לאנטרי לה מאז'יסטאד מונידה.

אונה פאבריקה די בירה אה בורדו די און באפור אלימאן.—טיליגראפיאן די נואיב'ה־יורק: אונה בראסיריאה אונדי פאבריקאן ב'ירדאדירה בי־ רה פואי אינסטאלאדה אה בורדו דיל באפור אלי־ מאן «אלבירט באלין» (נומברי דיל סיליברי די־ ריקטור דילה קומפאנייה אלימאנה די נאב'יגאסייון האמבורג־אמיריקה ליני, און ג'ודייו אלימאן). איס־ טה פאבריקה נו פונקסייונה קי מיינטראס איל ב'יאז'י די נואיב'ה־יורק אה האמבורג אי סולא־ מינטי קואנדו איל באפור פאסה דילה לימיטי די לאס אגואס טירריטורייאליס אמיריקאנאס.

לוב'ייאס דילוב'ייאנאס אין פאליסטינה.— לוב'ייאס דילוב'ייאנאס קאייירון אין פאליסטינה דוראנטי טריס דיאס קונסיקוטיב'וס דילה סימא־ נה אולטימה קאוזאנדו דאנייוס קונסידיראב'לים, דיסטרוייינדו איל פואינטי דיל אנזה אי איל קא־ מינו די יפו אה טולקירם. איל פואינטי די א־ לינבי איס באשו לאס אגואס אין קום דוס טונ־ טאס אי איל קאמינו די איס־סאלט, זונין, איניל סוד סאמאני, איס קורטאדו פור לה קאאידה די אונה מונטאנייה. סיר הירבירט סמואל אי סו סי־ גוטה קי סי אליאן ריסידו שבת פאסאדו אה אממארה, אלה אינב'יטאסייון דיל ריי חוסיין פור אסיסטיר אה און באנקיטי, פואירון ריטינידוס אליי פורקי לוס קאמינוס נו איראן פראקטי־ קאב'ליס.

און אימפורטאנטי דונו דיל פאפה.—אלה אוקאזייון דיל סיגונדו אניב'ירסארייו די סו קו־ רונאסייון, איל פאפה אינב'ייו 500,000 לירי־ טאס אל קארדינאל ארסוביספו די ב'יינה פור ב'יניר אין איודה דילוס פוב'רים.

און מילייון די קריאטוראס ריסיב'יראן קא־ דה דיאה קומידאס גראטואיטאס.—טיליגראפי־ אן די בירלין קי איל קומיטי אמיריקאנו די סו־ קורוס אלאס קריאטוראס אלימאנאס דיסידייו די אאומינטאר אה און מילייון איל נומירו די לאס קריאטוראס קי ריסיב'יראן קאדה דיאה קומידאס גראטואיטאמינטי.

300,000 ליפרוזוס אין איל אימפיריו בריטאניקו — לונדריס 11 די פיברירו. — ביינין די איספיראר אין לונדריס אונה ביאולינטי קאמפא-ניאה פור אובטיניר דיל גוביירנו לה אייודה ני-סיסאריאה אה לוגאר קונטרה לה ליפרה קי רייגנה אין פירמאנינסייה אין מונגאס ריז׳יוניס דיל אים-פיריו בריטאניקו!.

אין איפיקטו, ריזולטה דילאס איסטאדיסטיקאס קי ביינין די פובליקאר, קי מאס די 300,000 סודיטוס אינגליזיס סון אטאקאדוס דילה טירריבלי אינפירמידאד. קונסטאטארון ניסמו דיסדי און סיירטו טיימפו, אונה פואירטי ריקרודיסינסייה (אאומינטאסייון) דיל מאל.

און אינסינדייו אין איספאנייה. — טיליגראפי-אן די מאדריד אין דאטה דיל 11 - און אינסינ-דייו דיסטרואייו אין גוואדאלאחארה און גראנדי אי-דיפיסייו קונסטרואידו אין טיימפו די פיליפו קינ-טו פור לה פאבריקאסייון די טאנייוס אי אונדי אביאה סידו אינסטאלאדה דיספואיס לה אקאדי-מיאה ג׳ינירל דיל ג׳יניו מיליטאר (אקאדימיאה די אינג׳ינייורים). סי טומאבה איי אונה ביבליו-טיקה אי און מוזיאו. לוס דאנייוס סון איסטי-מאדוס אה און מילייון די פיזיטאס.

אנייו סינקואינטה אי דוס | ב'יירנים 3 אדר 5684 | 8 פ'יברירו 1924 | נומירו 41

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 160
פור איל איסטראנג'ירו 9 פ'ראנקוס

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסייון, סי ניג-סייה דירקטאמינטי קון לה ארמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

—

איז'יפטו

—

לה אקטיב'יד'אד' קונגריגאניסטה

איסקריב'ין איסטו קי סיגי די אליקסאנדריאה אל «אוניב'ירסו איסראאיליטה»:

לה פרופאגאנדה ריליג'ייוזה קריסטייאנה סי אזי אין איז'יפטו פור דוס קאטיגוריאס די קונגריגא-סייוניס: לאס אנגלו-סאקסונאס אי לאס פ'ראנסי-זאס. לאס פרימיראס בושקאן אה קונב'ירטיר לוס ג'ודייוס אי לוס קופטוס (ב'ייז'וס איז'יפסייאנוס) אל פרוטיסטאנטיסמו; איזייאס אורגאניזאן פ'ייסטאס אי קונפ'ירינסייאס פירייודיקאס אין לוקאלים אפרו-פייאדוס; איזייאס אטיראן לאס קריאטוראס אין סוס איסקואילאס (אינגליזאס או אמיריקאנאס), פ'ורמאן קורוס פור לוס סירב'יסייוס ריליג'ייוזוס דיל שאבאד אי לוס גאנאן גראדואלמינטי אה סוס דוקטרינאס. לייו קונוסקו פירסונאלמינטי און ז'וב'ין קי פואי קונב'ירטידו אנסי אי קי ד'ינו דיספואיס איל פרופאגאדור די סו נואיב'ה פ'י.

לה פרופאגאנדה קאטוליקה פ'ראנסיזה סי אזי פארטיקולארמינטי פור לאס אירמאנאס די לה דוקטרינה קריסטייאנה, דילאס קואלים לאס איסקואילאס סון נומירוזאס אין איז'יפטו. קונטאן פור איל קאירו 34 אי 12 פור אליקסאנדריאה. טודו איס פרופאגאנדה איניל אינסינייאמיינטו: לה ליטיראטורה, לה מוראל, לה איסטורייה אי לה ז'יאוגראפ'ייה מיסמה; מה איזייאס נו סי קונטינטאן דילה פרופאגאנדה, איזייאס אינסינייאן אין סוס ליב'רוס קוזאס אינפ'אמיס סוב'רי איל קואינטו דילוס ג'ודייוס, דילוס פרוטיסטאנטיס אי דילוס פ'ראנק מאסונים. לייו פואי אוב'ליגאדו די לייאמאר לה אטינסייון דיל ריפריזינטאנטי אופ'יסייאל די לה פ'ראנסייה אין 1913 סוב'רי איסטו אי גראסייה אה סו אינטירב'ינסייון נואיסטרוס אב'יאמוס ריאושידו אה סופרימיר לוס ליב'רוס די איסטורייה אי די ז'יאוגראפ'ייה קי אב'לאב'אן מאל די לוס ג'ודייוס אי דילוס פ'ראנק-מאסונים.

טודאב'ייה לה אוב'רה די קונב'ירסייון סי קונטינואב'ה קון מאס ארדור. אין אליקסאנדריאה, ריאונייונים די פרופאגאנדה סי טיינין אין לוס דינידוריס דילה סיאודאד; קריאטוראס ריסיב'יירון איל באוטיסמו. פור קומבאטירלאס, לאס אזיאן אדמיטיר קומו מיימברוס די לה אקאדימייה די סאנטה-קאטירינה אי לאס קארגאב'אן די פרונונסייאר דיסקורסוס אופ'יסייאלים איניל ריסינטו די לוס ב'יז'יטאדוריס, טאלים קי מוריס באררים (איל פ'אמוזו אנטיסימיטה ליטיראדור קאטוליקו אינימיגו די ג'ודייוס. מואירטו אולטימאמינטי), אי איל גוב'ירנאדור. אין איסטוס דיסקורסוס איזייוס אינגראנדיזאב'אן לה פ'י קאטוליקה. איניל קאירו ג'ובינאס ג'ודיאס איסראאיליטאס סי קונב'ירטייירון אי נואיסטרוס פואידימוס ב'יר אוני אאינדה פאסיארסין קון סוטאנה (קאלייו די פריטי) אין אליקסאנדריאה אל ז'וב'ין דאנה קי אינסינייה אין לה איסקואילה דילוס פ'רירים די זאקוס.

קי איזייירון פור אריסטאר איסטה פרופאגאנדה ריליג'ייוזה אינטרי לוס ג'ודייוס? נאדה. לוס איז'וס קונטינואן אה פ'ריקואינטאר לאס איסקואילאס קונגריגאניסטאס אי לאס קונב'ירסייונים קונטינואן סיימפרי. נואיסטרוס ב'ימוס מיסמו איל

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו
איכראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ'אנום
דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די
מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה
הומאניטארייה

גראן רבנו דיל קאיירו דאר און סירטיפיקאדו די ביניראבליסמו אה איסטאס קונגריגאסייונים. סינגונה מיזורה דיסיפלינארייה נו פואי טומאדה קונטרה איל.

און אליקסאנדרייה נוזוטרוס פ'ונדימוס און קומיטי די אידוקאסייון ג'ודיאה; קונפ'ירינסייאס אי מיטינגים פואירון אורגאניזאדוס; נוזוטרוס אריסטימוס לוס פרוגריסוס דילאס קונגריגאסייונים פור און סירטו טיימפו; נוזוטרוס פריב'ימוס די קריאר אונה איסקואילה לאאיקה און מואררים ב"י, סינטרו ז'ודייו איקספלוטאדו פור לוס קונגריגאסיסטאס; לה גירה אריסטו נואיסטרה אקטיב'ידאד.

דיספואיס איסטונסים איל זילו די נואיסטרוס קוריליג'יונארייוס סי אמאטו; נו פואידימוס דיזיר לה מיסמה קוזה דיל זילו דילוס פ'רירים די לאס איסקואילאס קריסטייאנאס ליאונים, און איפ'יקטו, איל בוליטין דילה אוב'רה די סאן-ז'וזאן-באטיסטה דילה סאלה דיל 1922, קון איל טיטולו «קונסולאנטים קונב'ירסייונים»:

«און לוס פרימירוס דיאס דיל 1922. אונה גראנדי אליגריאה אירה ריזירב'אדה אלוס פ'רירים דילה קיט ב'יאר דיל סאגראדו-קוראסון און לה סיב'דאד די אליקסאנדריאה. סיס דילוס אילינ'וס קי פ'ריקואינטאב'אן איל קולג'יו דיל קוארטיל די מואררים ב"י דיב'יאן, און סיגיידה די אונה פריפאראסייון [illegible], ריסיב'יר לה ב'ירדה פ'י. טרים די אינטרי איילייוס אירהן איסראאיליטאס, טודוס איז'וס די אונה מיסמה פ'אמילייה; לוס טריס אוטרוס אירהן קאראאיטאס די נאסימיינטו. לה סירימוניאה דיל באוטיזמו דילוס טרים איסראאיליטאס טובו לוגאר און לה איגליזייה און גראנדי סירימוניאה איל 15 די איניירו. מונגוס אילייוס קי אסיסטיאן אלייי סי איזיירון אונה אליגריאה די אקומפאנייאר אלה סאנטה מיסה סוס נואיב'וס אירמאנוס און לה פ'יי. לה אב'וראסייון דילוס טריס קאראאיטאס סי איזו אונוס קואנטוס דיאס מאס טאדרי. איסטוס סיס נואיב'וס קאטוליקוס סי קונטאן אקטואלמינטי, אינטרי לוס אילינ'וס מאס פ'ירב'ינטים דיל קולג'יו».

איל סולו רימידייו אה איסטי פ'יריקולו איס לה קריאסייון די אלגונאס איסקואילאס לאאיקאס פור לאס פאמילייאס מודיסטאס פודיינדו פאגאר און פוקו איסקולאז'י. אמאן און איז'יפטו לה פ'ראנסייה ריפובליקאנה; אגאמוסלה אמאר מאס מונג'ו קון לה קריאסייון די איסקואילאס קי לה מוסטראן טולירינטי, ליב'יראל אי פרונטה אה ב'יניר און אייודה די טודוס לוס פואיב'לוס אופרימידוס.

איסטאד'וס אוניד'וס

לוס ג'וד'ייוס אימפיד'ין איל דיסב'ילופאמיינטו דיל קריסטייאניסמו

נואיב'ה ייורק:—און לה קונפ'ירינסייה די לוס ב'יסייונארייוס אמיריקאנוס ריאונידה אינייל «אטלאנטיק סיטי», ליקטורה פואי דאדה די און ראפורטו אופ'יסייאל סוב'רי לה אקטיב'ידאד די לוס מיסייונארייוס אינטרי לוס ג'ודייוס. אינטרי אוטראס קוזאס איס דיג'ו אליי איסטו קי סיגי:

לוס קואטרו מילייונים די ג'ודייוס קי אביטאן לוס איסטאדוס אונידוס, קריאן און איסטי פאאיס קואיסטייונים מויי איממבאראסאנטיס און טודוס לוס דומינייוס: סוסייאל, פוליטיקו, נאסייונאל, פ'ינאנסיירו, מוראל אי ריליג'יוזו. סי נוזוטרוס לו קיראמוס או נו, נוזוטרוס דיב'ימוס ריקונוסיר אלה איב'ידינסייה קי איל סוקסיסו די נואיסטרה פרופאגאנדה סיאה אסיגוראדו איל דיאה אונדי נוזוטרוס טינדרימוס קונב'ירטידו לוס ג'ודייוס אל קריסטייאניסמו. לה אמיריקה נו סירה און פאאיס קריסטייאנו קי איל דיאה אונדי נוזוטרוס ב'ירימוס דיסבאראסאדוס דילוס פריז'ואיסייוס (אידיאס ייראדאס) אל איגואלדו דילוס ג'ודייוס אי קי איסטוס סיראן דיב'ינידוס בואינוס קריסטייאנוס.

לה קומיסייון סי דיסידייו די פירסיב'יר און סו אקטיב'ידאד אינטרי לוס ג'ודייוס, איליה ריג'ריטה איל מוב'ימיינטו אנטיסימיטה קי סי דיסלארו און לוס איסטאדוס אונידוס אי דיקלארה קי איס דיל דיב'יר דילה איגליזייה אמיריקאנה די איליב'ארסי אינירז'יקאמינטי קונטרה איסטי מוב'ימיינטו, ריפרוב'אנדו איל אנטיסימיטיסמו קומו איסטראנג'ירו אלה אמיריקה אי אנטי-קריסטייאנו. אנסי, לוג'אנדו קונטרה איל אנטיסימיטיסמו אי פרידיקאנדו איל קריסטייאניסמו אינטרי לוס ג'ודייוס, לוס איינסינייאמיינטוס דיל קריסטו פואדראן ליב'ירמינטי דיסב'ולופארסין און לוס איסטאדוס אונידוס.

גריסייה

אורגאניזאסייון אוניפ'יקאד'ה די לוס ז'וד'ייוס גריגוס

איסקריב'ין די סאלוניקה:—אזין אקטואלמינטי אונה מויי אקטיב'ה קאמפאנייה אה טראב'ירסו טודה לה גריסייה און פ'אב'ור די לה קריאסייון די אונה אורגאניזאסייון אוניפ'יקאדה די טודאס לאס קומונידאדים אי סוסייידאדים ג'ודיאס דיל פאאיס. די אונה פארטי, לאס איקספירייינסאס אינייל מומינטו די לאס אילי(ק)סייונים גוב'ירנומינטאלים—אונדי איל גוב'ירנו נו טומו און קונסידיראסייון לה אופינייון פובליקה ג'ודיאה—אי, די אוטרה פארטי איל מוב'ימיינטו אנטיסימיטה, ריזידין ניסיסארייה אונה קואליסייון (אוניון) דילאס פואירסאס ז'ודיאס. איסטה פרופאגאנדה און פ'אב'ור דילה אוניון די טודאס לאס סיקסייונים ג'ודיאס, איס סוסטינידה פור איל ג'ורנאליסטה ג'ודייו דיסאנג'י. לאס פידיראסייונים סייוניסטאס אי לאס נואיב'אס סוסטיינין מונג'ו איסטי מוב'ימיינטו.

הולאנדה

איל סינטינאריו די יוסף ישראילס

איסקריב'ין איסטו קי סיגיי די אמשטרדם:— אויי, 27 די איניירו, סיליבראן און טודה לה אולאנדה איל סינטינארייו דיל נאסימיינטו דיל סיליב'רי פינטור ג'ודייו יוסף ישראילס, קי אב'יאה נאסידו און גרונינגין איל 27 די איניירו 1824.

לה פרינסה אינטירה אולאנדיזה פובליקה אויי ריקואירדוס דיל גראנדי ארטיסטה, איל מאס גראנדי מאאיסטרו קונטינואדור דילה איסקואילה אולאנדיזה. טודוס לוס גראנדים אורגאנוס אב'לאן און טירמינוס מויי אינטוזיאסטאס די לה ב'ידה אי דילה אוב'רה די ישראילס, איל «מאאסבודי» איסקריב'י: ישראילס ב'יב'ירה אי סו אינפ'לואו טראאירה פרוטוס פור לאס ג'ינירסייונים פ'וטוראס.

לה הולאנדה אל סוקורו די לוס ג׳ודייוס איסטראנג׳ירוס

איסקריב׳ין די פאריס: לה קונפ׳ירינסייה אוניב׳ירסאל ג׳ודיאה די סוקורוס אינב׳יזה קי לה מיזירייה די לוס ג׳ודייוס די אלימאנייה דיספיירטו און מוב׳ימיינטו די ביניפ׳יזינסייה מויי ב׳יב׳ו אניל ז׳ודאיסמו הולאנדים. אין קאזי טודאס לאס סיאודאדים דילה הולאנדה, קומיטים סי פ׳ורמארון אין איל סינו די לאס קומונידאדים אפ׳ין די ריקוז׳יר ב׳יסטידוס, ב׳יב׳ינדאס אי מונידה פור ג׳ודייוס פ׳ירידוס די לה אלימאנייה, אין מיסמו טיימפו קי איסטה אקטיב׳ידאד סי קונטינואה איל איספ׳ואירסו אין פ׳אב׳ור די לאס פופולאסייונים ג׳ודיאס דילה אוקראיינה. איל קומיטי סינטראל הולאנדים פור סאלב׳אר לוס אואירפ׳אנוס די לוס פוגרומים אינטריטייני נומירוזאס קאזינאס פור קריאטוראס.

אין אונה ג׳ונטה דילה לוז׳ה בני ברית די «לה האיי», איל דוקטור אלפ׳ריד קאלי, די בירלין, איזו אונה קונפ׳ירינסייה סוב׳רי לה אקסייון די סוקורוס אין אוקראיינה. לה לוז׳ה דארה סו סימפאטיאה אה איסטה אקסייון די סוקורוס אי איי׳ודארה לאס קאזינאס פור קריאטוראס קי פ׳ונקסייונאן אין אוקראיינה.

פרוייקטאן אין הולאנדה לה קריאסייון די אונה אורגאניזאסייון ג׳יניראל די סוקורוס פור לוס ג׳ודייוס איסטראנז׳ירוס.

הונגאריאה

—

לה קואיסטיון ג׳וד׳יאה אין לה אסאמבליאה נאסייונאל

אין אונה דילאס אולטימאס ג׳ונטאס דילה אסאמבליאה נאסייונאל די בודאפיס׳ט. איל דיפוטאדו ג׳ודייו פול סאנדור פרונונסייו און דיסקורסו סוב׳רי לה קואיסטייון ג׳ודיאה. איל דישו קי איל גוב׳ירנו קאמבייאב׳ה די אופיניון קומו איל קאמילייון קאמבייה די קולור די קואירו. איל קונדי ביטלין (פריזידינטי דיל קונסיליו), דישו איל, פריטינדי סיר דימוקראטו, מה איסטו נו לו אימפידי די טיניר אין סו קאבינטו און מיימברו די לה אונייון די לוס «מאג׳ייארים דיספיירטאדוס» (אונייון ריאקסייונארייה אי אנטיסימיטה). איל מיניסטרו דיל אינטיריאור, דישו איל, דה אינסטרוקסייונים קונפ׳ידינסייאלים אלאס אוטורידאדים די איקספולסאר דיל פאאיס ג׳ודייוס קי מוראן איי דיסדי מונג׳וס אנייוס. פואים אינטירפילאנדו איל גוב׳ירנו, איל לי דימאנדו די אזיר קונוסיר פובליקאמינטי איסטאס אינסטרוקסייונים, אפ׳ין קי לוס דיפוטאדוס קונוסקאן סו קונטינידו. טודו טיימפו קי סירה פוסיב׳לי אלוס דיפוטאדוס די אזיר אקאמינאר סוס אדב׳ירסאריוס פוליטיקוס, דישו איל, איל בולשיב׳יסמו בלאנקו איג׳יסטירה סיימפרי אין הונגאריאה. לוס דיפוטאדוס אנטיסימיטאס איג׳ארון גריטוס די פרוטיסטאסייון, דימאנדאנדו אל דיפוטאדו סאנדור די נומבראר לוס דיפוטאדוס אלוס קואלים איל אזיאה אלוזייון.

איל דיפוטאדו סאנדור ריספונדייו: איי אין הונגאריאה אונה סוסייידאד סיקריטה קי פ׳אב׳ריקה בומבאס! נו איי און פאאיס אין איאורופה אונדי לה ריאקסייון ליב׳אנטי לה קאב׳יסה טאן אלטו קומו אקי.

פואים איל דיפוטאדו סאנדור אב׳לה דיל «נומירוס קלאאוזוס» אפליקאדו קונטרה לוס ג׳ודייוס די הונגאריאה. לוס אנטיסימיטאס, דישו איל, נו סי קונטינטאן דיל נומירוס קלאאוזוס, נו ליס באסטה קי גראנדים קאנטידאדים די ג׳ודייוס סיאן אובליגאדוס די ריסידירסין אל איסטראנז׳ירו. אילייוס דיזיאן סיגייר לוס קורסוס די לאס אוניב׳ירסידאדים, פירו מיסמו לוס אונוס קונטוס ג׳ודייוס קי סון אאוטוריזאדוס אה ריסטאר אינ׳יל פאאיס, נו טיינין לה פוסיב׳ילידאד די איסטודייאר אין פאס. אילייוס סון איל אובז׳יטו די אטאקוס די קאדה דיאה. מונג׳וס די אינטרי אילייוס פואירון מיסמו גראב׳ימינטי פ׳ירידוס. אילייוס אינקונטראן פור טודאס לאס פארטיס אובסטאקולוס אי איסטה סיטואסייון דיב׳ינו טאן קוריינטי אין לה ב׳ידה אוניב׳ירסיטארייה, קי נו סי אב׳לה מאס די איסטו, לה קוזה פאריסיינדו נורמאל.

אל פ׳ין אוראס 7 דילה טארדי איל פריזידינטי די לה קאמארה אינטירומפ׳ייו אל דיפוטאדו סאנדור, דימאנדאנדולי די טירמינאר סו דיסקורסו. איל דיפוטאדו אינטרודוסייו אינטונסים דוס ריזולוסייונים: לה פרימירה דימאנדאנדו אה לה קאמארה די סופרימיר איל «נומירוס קלאאוזוס», לה סיגונדה קי, סי איל נומירוס קלאאוזוס איסטה מאנטינידו, לוס ג׳ודייוס טינגאן לה פירמיסייון די איסטאבליסיר אונה אוניב׳ירסידאד אין בודאפיס׳ט, אה סוס גאסטוס.

לוס איפ׳יקטוס דיזאסטרוזוס דיל «נומירוס קלאאוזוס»

איסקריב׳ין די בודאפיס׳ט: — דיב׳ירסאס אורגאניזאסייונים די איסטודייאנטים אנטיסימיטאס, קומיטייירון און מימוראנדום אל מיניסטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה אינ׳יל קואל אילייאס סי קישאן דיל איג׳ו קי אין מונג׳אס אוניב׳ירסידאדים הונגאריזאס לה ליי סוב׳רי איל נומירוס קלאאוזוס איס אינטירפריטאדה די אונה מאנירה פ׳אב׳וראב׳לי אלוס ג׳ודייוס. טודאב׳יאה, סיגון לאס קואינטאס דאדאס אין איסטי מימוראנדום, פואידין ב׳יר קי איל נומירו דילוס איסטודייאנטים ג׳ודייוס אין לאס אוניב׳ירסידאדים מינגואו סינסיב׳לימינטי. אין לה אוניב׳ירסידאד די בודאפיס׳ט, פור איג׳ימפלו, איל נומירו די ג׳ודייוס אין 1920-21 איירה די 289, אין 1921-22 איל דיסינדייו אה 270, אי אין 1922-23 אה 149. אין לאס אוטראס אוניב׳ירסידאדים, לה דיקריסינסייה איס מאס מארקאדה.

סיגון איל דיג׳ו מימוראנדום, לוס ג׳ודייוס קונב׳ירטידוס אי סוס קריאטוראס, קי סון אין קונסיקואינסה נאסידוס קריסטייאנוס, סון קונטאדוס קומו ג׳ודייוס איניל מומינטו די אפליקאסייון די לה ליי סוב׳רי איל נומירוס קלאאוזוס די סואירטי קי איל נומירו דילוס ג׳ודייוס אין לאס אוניב׳ירסידאדים איס אקטואלמינטי אינפ׳ירייור אה 5%.

לוס ג׳וד׳ייוס ריפ׳וזאן איל אונור די אב׳יר פ׳ונדאד׳ו לה הונגאריאה

איל «אוז קיליט», איל אורגאנו ציוניסטה די לה פ׳ידיראסייון די קלוז׳, פובליקו אולטימאמינטי און ארטיקולו די דוד ב׳ידיד, סוב׳רי לה אוריז׳ין דילוס מאג׳ייארים. איל אאוטור דיזי קי לוס סייטי אומברים קי, סיגון לה ליינדה, אב׳יאן דיסקוב׳יירטו לה הונגאריאה, פואירון קאסאדורים ג׳ודייוס. איסטי ארטיקולו פואי ריפרודוזידו אי קומינטאדו פור לה פרינסה אנטי-ג׳ודיאה די רומאנייה אי די ייוגו-סלאב׳יאה. לוס ג׳ורנאלים אנטיסימיטאס סי אינדיניאן אלה אידיאה קי לוס הונגארוס פואידאן סיר מאנג׳אדוס די סאנגרי ג׳ודיאה.

איל ג׳ורנאל ג׳ודייו די נוב׳יזאד (ייוגו-סלאב׳יאה), לה «ייודישי פ׳ולקסבלאט» ב׳ייני די פובליקאר און ארטיקולו סינסאסייונאל אין ריפואיסטה אה סו פולימיקה קי סי אב׳רייו אה איסטי סוז׳יטו אין טודה לה פרינסה אוסטיל אלוס ג׳ודייוס די איסטה סיאודאד. נוזוטרוס ג׳ודייוס, דישו איל, ריפ׳וזאמוס איל אונור די סיר לוס אב׳ואילוס דילוס מאג׳ייארים. נו, נוזוטרוס נו סומוס לוס אב׳ואילוס די רונג׳אדורים די בומבאס, די דיספוזאדורים, ני די ב׳יולינטאדורים די מוז׳ירים. נו, גראסייה דיל טריסטי אונור!

פאליסטינה

אונה דיליגאסייון ג'וד"יאה אונדי איל ריי הוסיאין

סיגון לו טוב'ימוס אנונסייאדו, איל ריי חוסי-אין, דיל איג'אז, סי טופו דיקדי אונוס קואנטוס דיאס אין עמאן, לה קאפיטאל דילה טראנסז'ור-דאניאה (עבר הירדן). מונג'אס דיליגאסייוניס די לוס איסטאדוס עאראבוס אי דילה פאליסטינה ב'ו-אירון סאלודארלי לה ביינב'ינידה. סיר הירבירט שמואל, גוב'ירנאדור ג'ינירל דילה פאליסטינה, פ'ו-אי טאמביין סאלודאר אל מונארקה עאראבו.

איל ריי חוסיאין דימאנדו קון און ראדייו-טי-ליגראמה קי אונה דיליגאסייון ג'ודיאה דילה פא-ליסטינה פ'ואי אינב'יאדה אי איסטה דיליגאסייון פארטייו אין איסטוס אולטימוס דיאס פור עמאן. איסטה דיליגאסייון איירה קומפואיסטה דיל קולו-ניל פ'. ה. קיש, דיל גראן רבנו יעקב מאיר אי די ס' דוד יילין. לה דיליגאסייון פ'ואי מויי ביין ריסי-ב'ידה פור איל ריי חוסיאין. אה סו אריב'ו, קואטרו קאב'אליירוס לה איספירארון אפ'ואירה דילה סיאו-דאד אי לה קונדוקייו אל פאלאסייו דיל ריי. לה דיליגאסייון טוב'ו דוס אינטריב'יסטאס קון איל ריי חוסיאין אי לוס אינטריטינימיינטוס סי קונטינו-ארון די אונה מאניירה אמיקאל. איל אמיר עבדו-לאה, איל מאייור פ'ילבי, איל ריפריזינטאנטי אינגליס אין טראנסז'ורדאניאה אי לוס מיימברוס דיל גוב'ירנו טראנסז'ורדאנייו איראן פריזינטיס אין איסטאס אינטריב'יסטאס.

טארדי די אלמאד, איל ריי חוסיאין דייו און באנקיטי אין אונור דילה דיליגאסייון ג'ודיאה. איל גראן רבנו יעקב מאיר ביב'ייו אה לה סאלוד דיל ריי חוסיאין. לוס מיימברוס דילה דיליגאסייון פרונונסייארון טודוס קורטוס דיסקורסוס אין איבריאו.

איל ריי חוסיאין קונפ'ירו אל גראן רבנו יעקב מאיר איל גראן קורדון, איל אורדין איל מאס איליב'אדו דיל ריינאדו דיל איג'אז.

איל ליגאדו קאדורי

איסקריב'ין די ירושלים: — איל גוב'ירנו איזו סאב'יר קי איל אב'ייה סידו אופ'יסייאלמינטי די-סידידו די אסיפטאר איל ליגאדו די ליראס אי-ג'יפסייאנאס 120,000, איג'ו אלה פאליסטינה פור סיר איליאס קאדורי אה פרופ'יטו דילה אינסטרוק-סייון. פ'ואי אג'ונטאדו אה איסטו קי דיספ'ואיס די אב'יר מינוסייוזאמינטי איסטודייאדו לוס טיר-מינוס דיל ליגאדו אין קואיסטייון, איל גוב'ירנו אריב'ו אלה קונקלוזייון קי איל דונו נו דיב'ה סולאמינטי אזיר בינים'יסייאר אה סו פופולאסייון ג'ו-דיאה, נו טודאס לאס אוטראס פופולאסייוניס איגואלמינטי.

אין אונה ריאונייון איקסטראאורדינארייה דיל קונסילייו ג'ודייו די ירושלים, אונה ריזולוסייון פ'ואי אדופטאדה פרוטיסטאנדו אינירז'יקאמינטי קונטרה לה דיסיזייון דיל גוב'ירנו. לה ריזולוסייון דיזי קי איל ליגאדו אין קואיסטייון פ'ואי איג'ו פור אלייו-דאר אל דיסב'ילופאמיינטו דילה קולטורה נאסייו-נאל דילוס ג'ודייוס אין פאליסטינה, איסטה פרו-טיסטאסייון פ'ואי קומוניקאדה אה אלטו קומיסארייו. איל קולוניל קיש, מיימברו דיל איגזיקוטיב'ו סיו-ניסטה אי איל דוקטור אודי, דיריקטור דילה אי-דוקאסייון ג'ודיאה, אינטריב'יניירון סירקה די לאס אאוטורידאדיס אה איסטי קוזיטו.

פ'ראנסיה

אין לה אמיקאל די לוס סאלוניקאנוס אין פאריס

איל אב'אד (פריטי) ברוגיריט איזו לה סימאנה פאסאדה אונה קונפ'ירינסייה אין לה אסוסייאסייון אמיקאל דילוס סאלוניקאנוס סוב'רי איל רולו אי לה פוזיסייון דילוס ג'ודייוס דילה סוסייאד פראנ-סיזה קונטימפוראנייה.

פריזינטאדו אלוס אאודיטוריס פור ס' ב'ידאל מודיאנו, פריסידינטי דילה אסוסייאסייון, איל אב'אד ברוגיריט פ'ואי קאלורוזאמינטי ריסיב'ידו.

איל קונפ'ירינסיירו דימונסטרה קואנטו איל איסטודייו מינוסייוזאמינטי איל קאראקטיר אי לאס אספיראסייוניס דיל פואיב'לו די ישראל.

« לוס ג'ודייוס, דישו איל, דיב'ין אסימילארסין אל פאאיס דיל קואל אילייוס איזיירון אונה סי-גונדה פאטריאה. מה די קי אסימילאסייון סי טראטה? לה אסימילאסייון פוליטיקה? לה אסי-מילאסייון ריליג'יוזה או לה אסימילאסייון מורל?

איס אה איסטה אסימילאסייון קי סי אריסטה איל אב'אד ברוגיריט אי איל נו דודה קי איסטה איס לה קוזה קי קונב'ייני אה לוס ג'ודייוס די נואיס-טרה איפוקה, איסטה אסימילאסייון נו פואידי קי אזירסי לינטאמינטי, פורקי איס מינינטיר אונה ג'ינירסייון אל מינוס פורקי לוס ג'ודייוס ב'ינידוס די אוטרוס לוגאריס פואידאן קוריז'יר סוס דיפ'יק-טוס אי אזיר אפריסייאר סוס קאלידאדיס.

איל אב'אד ברוגיריט קי ג'וגו און רולו אימ-פורטאנטי מיינטראס איל איג'ו דרייפ'וס, דימונס-טרו קואנטו לוס ג'ודייוס פואידין סיר ב'יקטימאס די און סוליב'אנטאמיינטו קונטרה אילייוס, סי איס-טה אסימילאסייון נו סי אזי סיגון לו אינטיינדי איל.

« אב'ריד לאס פואירטאס אה לוס פראנסיזיס, דישו איל, סין דיסטינקסייון די ריליג'ייון. מיס-קלאדב'וס אה אילייוס, קונפ'ונדידב'וס קון אילייוס, סופ'ריד די סוס סופ'רינסאס, סיגון ב'וס אלינ-גראריש די סוס אליגריאס אין אונה פאלאב'רה, סיאיד פראנסיזיס.»

איל קונפ'ירינסיירו פ'ואי אינטירומפידו פור פ'ריקואינטיס אפלאוזוס.

אונה סיריאה די קונפ'ירינסייאס סירה דאדה סוב'רי איל מיזמו סוז'יטו פור קונפ'ירינסיירוס די מארקה, אינטרי לוס קואליס פואידין סיטאר ס' די מונזי, סינאדור, ס' גוסטין גודארט, דיפוטאדו.

מואירטי די ארטור מאייר

אנונסייאן די פאריס לה מואירטי די ס' אר-טור מאייר, דיריקטור דיל ג'ורנאל «גלואה» אה לה אידאד די 81 אנייוס.

ארטור מאייר איירה און ג'ודייו קי סי אב'ייה קונב'ירטידו אל קאטוליסמו אי אין מונג'אס או-קאזייוניס איל נו סי מוסטרו סימפאטיקו אה סוס ב'ייז'וס קוריליג'יונארייוס. אינ'ל איג'ו דרייפ'וס איל אב'ייה טומאדו פוזיסייון קונטרה לה ריב'יזייון דיל פרוסיסו.

דיסדי איל 1879 איל דיריז'ו איל «גלואה» אי סוס ארטיקולוס איראן מויי אפריסייאדוס. איל איירה מויי איסטימאדו אין לה אלטה סוסיי-דאד פראנסיזה אה קאוזה די סו אירודיסייון, סו קוריקסייון אי סו איספיריטו פ'ינו. איל מו-רייו סוב'רי סו טראב'אז'ו, אינ'ל מומינטו אונדי אפאריסייה סו אולטימו ארטיקולו.

קאב'ייוס קורטוס, בושקאד' איל ג'וד'ייו

לה מודה פ'ימינינה איס אקטואלמינטי די קא-ב'ילייוס קורטאדוס מויי קורטוס אי קין נו סי קונפ'ורמה אלה מודה איניל מונדו פ'ימינינו? .

נו ניגונו נו פינסו אסטה אגורה אה ריינדיר ריספונסאב'לי לוס ג'ודייוס. קי לוס קאב'ילייוס קור-טוס גוסטין אה אונוס או דיסגוסטין אה אוט-רוס, טודוס לוס ג'ורנאליס אב'לארון סין פינסאר אה מיסקלאר אין איסטו ישראל. לה «ליבירה פא-לאב'רה» ב'ייני די קולמאר איסטה לאגונה. איס, אין איפ'יקטו, אה איליה קי ריב'ייני איל אונור די איסטי אלייאדו. ס' ז'אן דרולט, אין סו אר-

טיקולו קוטידייאנו דיל ג'ורנאל פונדאדו פור דרו-
מונט, סיינטי איגואל טיאטרו איל דיספלאזיר די
קונסטאטאר קי נו איי דיל טודו דיפירינסייה אינ-
טרי איל פיקקואינו ארטאפאדו דילוס אומברים אי
איקיל דילאס מוזירים, טיינינדו לוס קאבילייוס
קורטאדוס. אי סי' דרולט אקוזה פור איסטו לוס
ג'ודייוס. סון אילייוס קי אפיאן אינסי לאס בילאנס
פראנסיזאס, פואיס אילייוס איספאנדיירון לה מו-
דה דילוס קאבילייוס קורטאדוס אפין קי, קומו
לאס ג'ודיאס, לאס קריסטייאנאס לייבין טודאס
איל «שאלייטיל» (טלית?). דונקי איס ישראל, או
פור מיז'ור לוס סאבייוס די ציון קומפלוטאנדו
קונטרה לוס קריסטייאנוס, קי סומיטין לאס פוב-
רים פראנסיזאס לאס ליים מוזאיקאס.

רוסיאה

און מאסאקרו די ג'ודייוס סי פריפאראיאה

לונדריס: — סיר פירסיבאל פיליפס פובליקה
אינין «דאילי מאיל» און ארטיקולו סוברי איל
אינמינינטי פוגרום קי סי פריפארה אין רוסייה.
לוס פאייזאנוס סופירסטיסייוזוס איספאנדיירון לייה
אונה נואידאד סיגון לה קואל ליניין אין
מוריינדו ריפיטייה לה פראזי: «קי דייוס סאלבי
לה רוסייה! איקסטירמינאד, לוס ז'ודייוס»!
לה פופולאסייון ג'ודיאה: סי פריפארה אה
גראנדיס אקונטיסימיינטוס. לוס קונסולאדוס איס-
טראנזירוס סון ליינוס די גודייוס קי ביינין אזיר
ביזה די סוס פאסאפורטוס פור סאליר.

ג'יקאס נוב'יד'אד'ים ז'וד'יאם

— לה קומיסייו פור לה ריקונסטרוקסייון דיל
פאלאמינטו פולונים, פרופוזו קי סובסידייוס דיל
איסטאדו סיאן אקורדאדוס אלאס סינאגוגאס דיס-
טרואידאס מיינטראס לה גירה, סיגון פואי אי-
ג'ו פור לאס איגליסייאס דילוס אוטרוס קולטוס.

— לה פארטי אורטודוקסה דילה פופולאסייון
ג'ודיאה די בארשוביאה איס ביבאמינטי אינדינייא-
דה דיל איג'ו קי, דיספואיס מונג'אס סימאנאס, און
ג'ורנאל סוסייאליסטה גודייו פובליקה אונה אי-
דיסייון איל שבת. פלייטוס טובייירון לוגאר אין
לאס קאייס דיל קוארטיל ג'ודייו אונדי לוס בינ-
דידורים די איסטי ג'ורנאל פואירון אטאקאדוס
פור לוס ז'וב'ינים אורטודוקסוס.

— סי' קולוב'יאיג'יק, ב'ייז'ו מיניסטרו דילוס אי-
גוס ג'ודייוס דיל גוב'ירנו ליטואנייאנו, דייו סו די-
מיסייון די מיימברו דיל קומיטי איגזיקוטיבו ליטו-
ניקטה, נו קיריינדו אסוסייארסי מאס לונגו טיימ-
פו אלה מאנירה די לה קואל איס דיריז'ידה לה
פוליטיקה ליטואניה.

— איל דוקטור ב'יקזיל, רבנו די סיראייב'ו, סיים-
טו אולטימאמינטי איל ב'ינטי אי סינקין אניב'ירסא-
רייו די סו מיניסטירייו אי ריסיב'ייו אה איסטה
אוקאזייון לאס פיליסיטאסייונים די טודאס לאס
אאוטורידאדים די ייוגו-סלאב'יאה אי דילוס ריפ-
ריזינטאנטים דיפלומאטיקוס. אל ריי די סירב'יאה
קי איראה די פאסאז' אין לה סיבדאד, ב'ינו אדירי-
סארלי פירסונאלמינטי סוס אאוגורוס.

— לוס ג'יב'ירנוס פראנסיס אי איספאנייול אי-
זיירון דונוס די ליב'רוס אלה ביבליאוטיקה ג'ודי-
אה די ירושלים אין ב'יאה די פורמאסייון.

— פואייאס אב'יירטאס אולטימאמינטי אין פא-
ליסטינה טרושירון לה דיסקוב'יירטה די קארב'ון.
לוס איקספירטוס אפירמאן קי איסטי קארבון איס
די בואינה קאלידאד. סי איל איג'ו סי ב'יריפיקה,
איסטו סירה און מאנאדירו נואיב'ו אי בין איס-
פיראדו די ריקיזה פור איל פאאיס.

אונה באנדה די 80 ערב'ים אטאקו לה קו-
לוניאה אגריקול ג'ודיאה די גאן גאריד, אין גא-
ליליאה. קוואטרי קולונוס איסראאיליטאס אוקו-
פאדים אין לוס טראבאז'וס די לוס קאמפוס פו-
אירון מאטאדוס; ווינגוס אוטרוס פואירון פירי-
דוס. לוס אגריסורים פואירון פינאלמינטי ריפו-
שאדוס.

- אונסייאן לה אב'ירטירה, איגואל מיב די
זינייי פריקבינו, דינאס פאקולטאדים די מידי-
סינה, די סייסייאס נאטוראלים אי די סייסיאה
ז'ודיאה דילה אוניב'ירסידאד די ירושלים.

— איל דוקטור אבראהם פליקסנר דיל אינס-
טיטוטו רוקפילליר די נואיב'ה יורק, פואי נומינא-
דו פריזידינטי דילה קומיסייון די אסיסטינסייה
אלאס מוזירים אי אלאס קריאטוראס אינסטיטו-
אידה סירקה דילה סוסייידאד דילאס נאסייונים.

— אין לה סיבדאד די פיטסבורג, אין לוס איס-
טאדוס אונידוס די אמיריקה, לה פופולאסייון ג'ו-
דיאה גאסטו מיינטראס לה אניאדה אה לטימה,
750000 דולארים פור לה קונסטרוקסייון די נו-
איב'אס סינאגוגאס, לה מאס פארטי די איסטוס
טימפלוס סון לה פרופריאידאד דיל ז'ודאאיסמו
אורטודוקסו.

— איל באראון אדמונד די רוטשילד נו איס סו-
לאמינטי קונוסידו קומו מידיקו אי פונדאדור די
איספיטאלים, איל טייני טאמביין און לוגאר מאר-
קאדו איניל מונדו טיאטראל פראנסים. אאוטור
די מונג'אס פייסאס קי פואירון ג'וגאדאס קון סוק-
סיסו סוב'רי דיפירינטיס איסינאס די פאריס אי
דילה פרוב'ינסייה, סי' א. די רוטשילד, דיריקטור
די טיאטרו, ב'ייני די דאר אונה נואיב'ה פייסה
קון איל טיטולו לה «אירינסייה».

— איסקריב'ין די ב'ארשוב'יאה קי איל פיריו-
דיקו היבראאיקו «הצפירה» אפאריסירה די נואי-
ב'ו אינטרי פוקוס דיאס אין איסטה סיבדאד.

— סי' נתן שטראוס, איל סיליברי פילאנטרו-
פו ג'ודייו אמיריקאנו, אריב'ו לה סימאנה פאסאדה
אה ירושלים

— איסקריב'ין די ואשינגטון קי סי' ב'יק, איל
פילאנטרופו ג'ודייו ביין קונוסידו, אופריסייו און
נואיב'ו פרימייו די 80000 דולארים אל אאוטור
די און פלאנו אין פאב'ור דיל ריסטאבליסימיינטו
דילה פאס מונדייאל קי סירייה איסקוז'ידו פור
איל קומיטי סינאטורייאל ד לוס איסטאדוס אונידוס.

און ג'יסטו אירמוזו די רוג'יר'ד

(טראדוסיד'ו דיל «אמיריקאן איסראאיליט» פור
גוריאי נ. איסטרוגו)

פארה סיליבראר איל ריסיינטי קאזאמיינטו די
סו איז'ו, איל באראון הנרי די רוגילד קי איס טה
ב'יז דיקטור, דיריקטור די פירוקארילים (קאמינוס
די פיירו) אי איגנקריטיר, רימיטייו אל קונסיז'ו
מוניסיפאל די פאריס, 15,000 פראנקוס פארה
סיר דיסטריבואידוס קומו דוטה אה 15 פאריזיאנס
(פאריסינס, נוב'ייאס אי נוב'ייוס) איסקוז'ידאס אינטרי
לה אידאד די 27 אה 30 אנייוס קי סי קאזא-
ראן אינטרי איל אי ז'וליו ב'ינידירוס. טודוס
לוס קאנדידאטוס דיב'ריאן סיר ג'יקוס אימפליא-
דוס או אוב'רירוס די פאבריקאס. איל ריגאלו
אה סידו אקסיפטאדו קון גראטיטוד פור איל מו-
ניסיפייו.

דיטראס דילה ז'ינירוזידאד דיל באראון אנרי די
רוג'ילד איי אונה איסטורייה סינטימינטאל אה
פרופוזיטו דיל קאזאמיינטו די סו איז'ו.

איל ג'יקו רוג'ילד קונוסייו אה סו נוב'ייה אין
און קלוב די טיניס, אונדי איליה קונוסידו סולא-
מינטי קומו מוסייו «ז'אק». לה סינייוריטה קי
נו קונוסייו לה אינטינדידאד די סו נוב'ייו אס-
טה דיספואיס דיל דיספוזוריו, פרומיטייו די קא-
זארסי קון איל סין סו פאדרי (די איליה) קונ-
סינטיאה. פירו טיניאה פוקה איספיראנסה קא-
ב'יינדו קי סו פאדרי נו טיניאה פארה דארלי
ניננונה דוטה.

איל ז'וב'ין איסטאב'ה דיסידידו אי פירסואדייו
אה סו פאדרי פארה ב'יזיטאר אל דילה מוג'אג'ה
אי דימאנדארלי לה מאנו. קומו ס'יופרי, איל

פאדרי די אילייה אב׳לו דילה קואיסטייון די דוטה. אינטונסים איל בארון האנרי ריב׳ילו סו נומברי אי סו פירמה.

לה ז׳וב׳ין קי קריאיאה קאזארסי קון און אימ-פליאדו די באנקה, סופו אה סו אינקאנטו, קי סי איב׳ה אה קאזאר קון און מילייונאריו.

לה בודה טוב׳ו לוגאר אין סיגיידה. קואנדו איל נוב׳ייו לי קיזו ריגאלאר און אניליו די 15 מיל פ׳ראנקוס, לה נוב׳ייה סי איסקאנדאליזו, דישו קי נו נאסיטארייה אונה קוזה טאן גראנדי אי און אדורנו ב׳אנו אי אינוטיל. אינטונסים לי קומ-פרו און אניליו מאס באראטו אי סי דיסידיירון די ריגאלאר לוס 15000 פ׳ראנקוס אה לוטרוס א-מורוזוס מינוס פ׳ורטונאדוס קי אילייוס!.

קינה

להסתלקות ידידי ורעי העניו והתם ואיש הרוח רבי יעקב הכהן נ״ע

ישר לבב מלא דעה נסע לעולמו
סופר הוגה כותב ומביע בשפת עמו
הוחן בניב שפתים ערב ונעם נאומו
נסתלק נעלה פתאם בשיבה טובה

עמל הגה ויגע בשקידה בתורה
בלי הרף ולאות נתחסם נהנה מאורה
כל טוב ויקר צפון דלה ממקורה
ויטף לחסד לצדק ליראה את ה׳ ולאהבה

קרב תלמידים בחבה להעריף לקחו
אצל השפיע עליהם משכלו ומרוחו
ברכות אמרותיו בצחות ונעם שיחו
נטע בלבם מוסר והשכלה רבה

בדור יתום כזה קשה לנו תמורתו
מורה פרגוג, מצוין ומטיף לעדתו
בעל אמינה זכה ומצטין בהשכלתו
שתים אלה יחד חשבן עליו לחובה

הכל מהרו נהרו להלויתו הנהדרה
בפני מלויו נגלו תוי דאגה וצרה
לגויעת נפש תמימה יקרה וברה
ראויה והגונה לאותות כבוד ואהבה

הנאה רוחנית יתהנה בגן עדנו
מלאכיו יכינו לו משכנו ואפדנו
עקב עבד אלהיו בכל לבבו ואונו
תתענג רוחו לנצח מהאורה הערבה

באלאט 1 אדר ראשון הה!
ידיד ל״ב נ״פ ש״ו ר״ו ח לפ״ק
יהודה בארוקאס

איל באלו אנואל אל פרופ׳יטו די לוס אואירפ׳אנוס

נוג׳י די אלחאד 23 די פ׳יברירו אין לוס סאלונים די פירה-פאלאס

איל באלו קי איל קומיטי פור לה פרוטיקסייון דילוס אואירפ׳אנוס דה קאדה אנייו אין איסטה סיזון, טינדרה לוגאר לה נוג׳י די אלחאד 23 די פ׳יברירו אין לוס סאלונים דיל פירה-פאלאס, באשו איל אלטו פאטרונאז׳ייו די פ׳יטחי ביי, פרי-סידינטי דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די טורקיאה אי דילה פריסידינסייה די עלי חאיידאר ביי, ב׳אלי אי פריפ׳יקטו דילה סיאודאד די קונס-טאנטינופלה. טודאס לאס מיזוראס סון טומאדאס פור רינדיר איסטה פ׳ייסטה מויי ברילייאנטי.

איספיראמוס קי איל אונוראב׳לי פובליקו די קונסטאנטינופלה קי סי אינטיריסו סיימפרי טאנטו אוב׳ראס פ׳ילאנטרופיקאס קונטריבואירה ג׳ינירו-זאמינטי אל סוקסיסו די איסטה פ׳ייסטה אורגא-ניזאדה אל פרופ׳יטו די לוס אואירפ׳אנוס די לוס גלורייוזוס סולדאדוס מואירטוס פור לה פאטרי-אה. לה קונטרה-ב׳אלור די קאדה בילייטו קונ-טריבואירה אה איניוגאר לאס לאגרימאס די און אואירפ׳אנו אי אה פרוקוראר און פיקו די א-ליגריאה.

לוס בילייטוס סון אין ב׳ינדידה איניל פירה-פאלאס אי אין לוס מאגאזינים די בון מארש׳י די סאלוניקה אין איסטאמבול אי אין פירה.

אינטיריאור

—

גאזי מוסטאפ׳ה קימאל פאשה ב׳ינדרה אה קונסטאנטינופלה איניל מיס די מאייו.—איל פריסידינטי דילה ריפובליקה מוסטאפ׳ה קימאל פאשה ב׳ינדרה אה קונסטאנטינופלה איניל אימ-פיסירייו דיל מיס די מאייו. דיספואיס דילה רי-אוסייון דילה אסאמבליאה דילוס קומאנדאנטיס, איל פריסידינטי סאלדרה די איסמירנה פור אנ-גורה, די אונדי איל ב׳ינדרה אה נואיסטרה סי-אודאד.

די אקי איל פארטירה אין טורנאדה אקטה אנדריאנופלה. לאס אאוטורידאדיס אינטיריסאדאס אימפיסארון ייה אה אפאריזאר איל פרוגראמה דילה ריסיפסייון. איס פוסיב׳לי קי דוראנטי סו איסטאנסייה אקי, גאזי מוסטאפ׳ה קימאל פאשה אב׳יטי פרינקיפו.

לה גראסייה די לוטפ׳י פ׳יקרי ביי.—טיליגרא-פ׳יאן איסטו קי סיגיי די אנגורה אין דאטה די אאייר: לה קומיסייון ז׳ודיסיארייה דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל איגזאמינו אויי, אין פרי-זינסייה דיל מיניסטרו דילה ג׳וסטיסייה, איל רי-קורסו אין גראסייה די לוטפ׳י פ׳יקרי ביי, קונ-דינאדו אה סינקו אנייוס די פריזייון פור איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה די קונסטאנטינופלה. לה קומיסייון דיסידייו די גראסייאר לוטפ׳י פ׳יק-רי ביי אי די רימיטירלו אין פוסיסייון די סוס דיריג׳וס סיב׳יקוס. איל מיניסטרו דייו סו קונסינ-טימיינטו אה איסטה דיסיזייון.

לה קונפ׳ירינסייה איסטראט׳זיקה די איסמיר-נה.—סיגון לו טוב׳ימוס איסקריטו, לוס קאפוס דילה ארמאדה ב׳אן אה ריאונירסין אין איסמירנה פור טומאר פארטי אה אונה קונפ׳ירינסייה קריטיקה מיליטאר קי נו דוראה מינוס די אונה סימאנה. אב׳רה סימיז׳אנסה די אופיראסייוניס סטראטיז׳י-קאס אי טאקטיקאס.

איסטה ריאוניון פריזינטה באסטאנטי אימפור-טאנסה פורקי איל פריסידינטי דיל קונסיליו ג׳יניראל איסמיט באשה, סי רינדי אליי איגואל-מינטי. פינסאן קי איל סירה אין איסמירנה איל 13 די פ׳יברירו אי קי איל נו ריטורנארה אה אנגורה קי איל 16. איל סירה רימפלאסאדו דו-ראנטי סו אבסינסייה פור איל קומיסאריו דיל ש׳ירעי.

איל פריסטימו אינטיריאור.—איסקריב׳ין די אנגורה:—אסי אקי לה פ׳ורמה דיפ׳יניטיב׳ה קי פ׳ו-אי אדופטאדה אין לוקי קונסירנה איל פריסטימו אינטיריאור. און קרידיטו די דוס מילייונים אי קוארינטה אי סייטי מיל ליראס פ׳ואי אינסקריטו איניל בודז׳יטו דיל איקסירסיסייו 1340 פור איל פאגאמיינטו דילה קינטינה פארטי דילוס קופונים אטראזאדוס (לו טודו דיב׳יינדו סיר ריגלאדו אין סינקו אנייוס), איל פאגאמיינטו דילוס אינטיריסוס ג׳ינירלים אי, אין פ׳ין, פור לה אמורטיזאסייון די און מילייון די טיטולוס. איל מיניסטרו דילאס פ׳ינאנסאס דיקלארו אה לה קומיסייון דיל בודז׳יטו קי סו דיפארטאמינטו קונסידירה קומו און די-ב׳יר פור איל די פרוטיז׳יר איסטי פריסטימו קי טוקה אל קרידיטו פ׳ינאנסיירו דיל פאאיס.

איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה.—איל טרי-בונאל די אינדיפינדינסייה ב׳ייני די סיר דיסו-אילטו אי סוס מיימברוס ריטורנאן אה אנגורה.

איל קונסולו די טורקיאה אין סאלוניקה אינ-סולטאדו פור און ז׳ינדארמי גריגו.—טיליגרא-

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 9 פֿיברירו

1	לירה איסטירלינה	גרושים	8.15
»	טורקה	פֿראנקוס	11 61
»	» »	מארקאס	
»	» »	ליריטאס	12.06
»	» »	דולאר	52.3/4
»	» »	ליב׳אס	
»	»	ג׳יניב׳ »	
»	» »	אמסטרדם »	

פֿיאן די אטינאס אין דאטה די איאייר:—און ג׳ינדארמי גריגו אינסולטו אל קונסולו די טורקיאה אין סאלוניקה. לה ליגאסייון די טורקיאה אין אטינאס פרוטיסטו סירקה דיל גוב׳ירנו. סי׳ קאפֿאנדאריס, נואיב׳ו פריסידינטי דיל קונסיליו מיניניקו רינדייו ב׳יזיטה אה ניב׳יל ביי, קארגאדו די איגוס די טורקיאה אין אטינאס.

און אב׳ייון אלימאן פארטי מאנייאנה פור אנגורה.—איס מאנייאנה, שבת, קי טינדרה לוגאר איל פרימיר ב׳יאז׳י די פרוב׳ה די און אב׳ייון «ייונקיר», סובֿרי לה ליניאה קונסטאנטינופלה-אנגורה. דוס מיימברוס דילה אסוסייאסייון דילה פרינסה טורקה, פֿירפֿידין ביי אי איל דיפוטאדור ראטיב ביי, אקומפאנייאראן אל פילוטו ט׳ימאן פֿון בינטמאן. איל סינייאל די פארטינסייה סירה דאדו טאס אוראס 10 דילה מאנייאנה; איל אב׳ייון אי סוס פאסאז׳ירוס סיראן די ריטורנו אין נואיסטרה סיבדאד לוניס פרוקסימו.

איל ב׳יאז׳י פואידרה אזירסי אין טריס אוראס מיינטראס קי קון איל קאמינו די פֿיירו איל דורה 26 אוראס.

דיב״ירסוס

לה מואירטי די און פֿיגוראנטי.—אונה קאזה די סינימאטוגראפֿיאה אין רומה אזיאה טורנאר איל אוטרו דיאה אונה איסינה דיל רומאנסו ב׳יין קונוסידו «קו ב׳אדיס», דיל טיימפו דילוס רומאנוס. אין איסטה איסינה איס ריפריזינטאדו און גרופו די ליאונים ב׳יב׳וס. אב׳יאה אונה ז׳אולה (קאפֿיס) קונטיניינדו אונה ליאונה אי טומאב׳אן סו פֿוטוגראפֿיאה פור איל פֿילמו. סוביטו, לה ליאונה ריאושו אה סאלטאר אפֿואירה די סו ז׳אולה אי סי איג׳ו סובֿרי און גרופו די פֿיגוראנטיס, אונו די איסטוס פֿיגוראנטיס פֿואי מאטאדו אי מיטידו אין פידאסוס.

טימפיסטאס אין לוס איסטאדוס אונידוס.—אונה ב׳יאולינטי טימפיסטה די ניב׳י אי די לוב׳ייה קאאוזו דאנייוס סובֿרי איל טירריטוריו סינטראל דילוס איסטאדוס אונידוס. לה סיבדאד די שיקאגו פֿואי פארטיקולארמינטי פֿירידה. נומירוזאס ליניאס טיליגראפֿיקאס פֿואירון דיסטרואידאס.

און אקסידינטי די מינה.—סינייאלאן די מיניזוטה (איסטאדוס אונידוס) קי אונה איספלוזייון טובֿו לוגאר איל 5 די פֿיברירו אין אונה מינה די מאנגאניזה. 42 אוב׳ראדורים טופארון לה מואירטי. 7 קולאמינטי פֿואירון סאלב׳אדוס.

פ״לאקיזה אירריטאב׳לי

לה פֿלאקיזה דילוס ניירב׳וס איס קאאוזה קי איליייוס סי איריטאן פֿאסילמינטי.

לה בואינה סאנגרי, דיזיאן ייה לוס ב׳ייז׳וס מידיקוס, איס איל מיז׳ור קאלמאנטי די לוס ניירב׳וס.

לה קורה דיל פרוטון, פריפאראסייון ייודו-פֿירוז׳ינוזה, פרודוזי בואינה סאנגרי אי פֿורטיפֿיקה איל סיסטימה ניירב׳וזו.

אין ב׳ינדיד׳ה אין טוד׳אס לאס בואינאס

דרוגיריאס אי פ׳ארמאסיאס

טיאטרו פיטי-שאן

טרופה די אופירטה טורקה

די מאדאם רוזאלי בינלייאן

קון איל סילֿיברי קומיקו טורקו

נאשיד ביי

אלאס 10 די פֿיברירו מאנייאנה אלאס אוראס 3

ריבליבג׳י חורחור

אופירטה אין 3 אקטוס

טארדאדה אלאס אוראס 10

ייורונמוש קזאלאר

אופירטה אין 4 אקטוס

פריסייוס אורדינארייוס

איל אוריינטי

סוסייאד׳ אנונימה די אסיגוראנסאס

אין קונסטאנטינופלה

סידייו סוסייאל: גאלאטה, אגופייאן האן. טיליפֿון פירה 645.

אג׳ינסיאה ג׳ינירה די איסטאמבול: קוג׳וק טורקיאה האן, טיליפֿון איסטאמבול 1518.

אג׳ינסיאה ג׳ינירה די גאלאטה: חודאב׳ינדיגייאר האן, טיליפֿון פירה 2941.

אג׳ינסיאס אין לאס פרינסיפאלס סיבדאדיס דילה טורקיאה.

אסיגוראנסאס אינסינדייו אי טראנספורטוס אה קונדיסייונים אב׳אנטאז׳וזאס.

ריגלאמיינטוס פרונטוס אי ליבירטיס. 7—24

ראסטיקאס אוג״ינסון

1850

HUTCHINSON

C.N.D.C.

PARIS

דימאנדאד׳ פור טוד׳וס

ראסטיקאס אוג׳ינסון

איליייאס סון לאס מיז׳ורים

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

אב׳יזו

אסיגוראנסאס קונטרה איל ריזגו די רימבולסאמיינטו אל פאר דילוס לוטוס איז׳ימפסייאנוס 1886,3% פור איל טיראז׳י אל 1 מארסו 1924

לוס פורטאדורים די לאס אובֿליגאסייונים די קרידיטו פֿינאנסיירו איז׳יפסייאנו 1886,3% סון אינפֿורמאדוס קי לה באנקה אימפירייאל אוטומאנה אין גאלאטה, פירה אי איסטאמבול, אסיגורה סוס טיטולוס קונטרה איל ריזגו די רימבולסאמיינטו אל פאר אין איסטי טיראז׳י אה קונדיסייונים מויי אב׳אנטאז׳וזאס פור לוס פורטאדורים.

באנקה די לה סין

קוסייטאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ׳ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי בּירסאדוס

סידייו סוסייאל אין פאריס, 24 אי 28, Place Vendôme

אג׳ינסיאה : איל קאירי

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייבּודה, נומירו 27-35, טיליפון נו׳ : פירה 8-247, 848.

איסטאמבול: קאליי באגג׳י-קאפו, « 15-17, » » סטאמבול 2842-3

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס פואירטים די טודה סינוריד׳אד.

30—50

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר״סט 10,000,000

(פר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי

אופ׳יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 375.

אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב׳אנסוס

אה איסקארינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו אורדינים טיליגראפיקוס סובּרי לאס פרינסיפאלים סיאודאדים דילה טורקיאה אי דיל איסטראנזירו

אב׳יירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס. סיב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג׳ירו

איגזיקוסייון די אורדינים די בורסה, בּינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו

5—50

באנקה נאסייונאל די טורקיאה

(פונדאדה אין 1909)

קאפיטאל לירס׳ט 1,000,000

סידייו סוסייאל אין קונסטאנטינופלה

גאלאטה, איניין חאן, ב׳איב׳ודה

טיליפ׳ון : פירה 3010-3013 (4 ליניאס)

אופיסייו די פירה

קאליי קאבריסטאן, אין פ׳רינטי די פירה פאלאס אוטיל. טיליפ׳ון פירה 117

אג׳ינסיאה די לונדרים

50 Cornhill E. C. 3

טיליגראמאס : Natbank

לה באנקה נאסייונאל די טורקיאה סי אוקופה די טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אלאס קונדיסייונים לאס מאס אבּאנטאז׳וזאס, קומו : אבּיירטורה די קואינטוס קוריינטים, איסקונטוס די איפיקטו, אבּאנסוס סובּרי טיטולוס אי מירקאנסיאס סיגון איסטימאסייון, אבּיירטורה די קרידיטוס אין נו אימפורטה קואל פאאיס. אופיראסייונים די קאמבּייו די טודה נאטורה. לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירו אה פריסייוס אבּאנטאז׳וזוס. אסיפטאסייון די טיטולוס אין דיפוזיטו ליבּירי.

קונדיסייונים סובּרי דימאנדה

ג׳ירינטי ריספונסאבּלי : דוד פריסקו

פירינג גאלאטה

נואיב׳וס אריב׳וס

—50 אי 46

גראנדי רידוקסייון די פריסייוס אין טוד׳וס לוס ריאונים

BANQUE FRANÇAISE DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידייו סוסיאל : 15, Rue Scribe Paris

סידייו סינטראל: פלאסה די קארה-קייוי, גאלאטה

טיליפון: פירה 5201

סוקורסאלים :

איסמירנה Rue Franque

אירזירום חאן, איסטאמבול

(אין פרינט דילה פוסטה אוטומאנה

טיליפון, סטאמבול 217

אבּיירטורה די קואינטוס קוריינטים.— דיפוזיטוס אה בּיסטה אי איסקאדינסייאס איסקונטוס די איפיקטוס.—אבּאנסוס סובּרי טיטולוס אי מירקאנסיאס.—ליטראס די קרידיטו סירקולארים.—

אבּיירטורה די קרידיטוס איניל איסטראנז׳ירוס אינ׳ס.

לוקאסייון די קאשאס די פיירו ליברוס די קאשה די פאמילייה

אופ׳יסייו די קאמבּייו די טיניר׳ה אי די מאטיראס פריסייוזאס

(אינטראדה איספיסייאל אין קארה-קייוי אלה קאליסירה דיל פואינטי)

49—50

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייורים בּיאז׳אדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיבּה-ייורק קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בריזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אבּאנטאז׳י אה אדריסארסין אה סי׳ שמואל גראסיאני, אין פאנוראמה חאן, נומירו 3, טאבּילה ,ולוראדה, טיליפון פירה 179. איל איזי טודאס לאס פאפילידאדים דיל בּיאז׳י אי מיטי אל פאסאז׳ירו אל קוריינטי די טודו לוקי דיזיאה סאבּיר.

סי׳ גראסייאני טייני ריל׳אסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירבּיסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיבֿוס פורטוס.

נו בּוס דישיש קומבּאסיר פור אגינוס קורידורים קי קון סוס אבּלאס בּוס אזין סופ׳ריר אין פורטוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אבּלאס אינפ׳ורמאסייונים, אדיריסארבּוס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ סמואיל גראסייאני אי אוטינידריש לאס אינפ׳ורמאסייונים ניסיסטירואס.

20—25

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסייאל : אמסטרדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—

פונדי ב׳ירסאד׳ו פ׳לורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקייוי

טיליפון פירה 3711-3715

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

40—50

איל טיימפו

אפ'אריסי איל מארטיס אי איל בי'ירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס	—Bureaux & Imprimerie—	פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסייון, סי ניג-סייה דירקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון
... אנייו גרו' 400	Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple	
מיש מיוס 200 טרים מיוס 100	Telephone : Pera 877	
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 460	אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס	
פור איל איסטראנג'ירו « « פ'ראנקוס 60	גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.	פריסייו דיל נומירו 5 גרושים
... דודי פ'רישקו		

[illegible]

[illegible]

[illegible]

... איר אב'ראאלימאס די פירה, דיל אורס'יליגאפטו

... איבראב אוב'ראס די רה קופוני'אר'

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו
איבראאיליטה
אינטריטייני 1300 איאירפ׳אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

דילה קאזה די לוס ג׳יקוס אימפריקטייוס אינ-פריגדידה טאמביין לה אוב׳רה דיל אפריגדיזאז׳ דילוס ארטיס אי אופ׳יסייוס קי פאריסין סיר לה קואלמינטי מויי רימונירה׳דוריס.

סי טינים אה קוראסון איל ריליב׳אמיינטו אי-קונומיקו די אונה גראנדי פארטי דילה פוב׳לאסייון ג׳ודיאה די קונסטאנטינופלה, אייודאד סוס-קריב׳יר פור אונאס קואנטאס אקסייונים איניל סידיו דילה דיריקסייון, אין סאן-פייר האן, אין גאלאטה.

אונה לירה טורקה אונה אקסייון! איס אונה קוזה מויי מודיקה, בוזוטרוס ריגדיריש קון איס-טו סירב׳יסייו נו סולאמינטי אה בואיסטרוס קו-ריליג׳יונאריוס מה טאמביין אל פאאיס!.

איל מונדו איבראאיליטה

אאוסטריאה

לה סיטואסיון דילה קומוניד׳אד ג׳וד׳יאה די ב׳יינה

אין סו ריאוניון דיל 9 די אינירו לה קומו-נידאד ג׳ודיאה די ב׳יינה איסטודייו סו בודג׳יטו פור לה אנייאדה 1924. פואי איסטאבליסידו קי אין דיפ׳יסיטו נו איירה מאס די איספאנטאר, סי-גון אב׳יאה סידו איל קאזו אין 1923. איל בוד-ג׳יטו דיל 1924 סי איליב׳ה אה 28 מילייארים די קורונאס אאוסטריאקאס, מיינטראס קי איל סי איליב׳אב׳ה אה 15 מילייארים די קורונאס אי-ניל 1923.

לוס ליד׳יריס אי לוס נאסייונאליסטאס דיק-לאראון קי אגורה קי איליוס אב׳ייאן, גראסייאס

זה סוב קונסירב׳אסייון, אב׳יזאדו לה אורגאניזא-סייון די טודו פיריקולו אינמינינטי, איליוס איספיראן אה ריטורנאר אה סוס קאזאס. פוליטיקה פור נוס דיריג׳ום נאסייונאלים די לוס ג׳ודייוס.

לה מורטאליד׳אד ג׳וד׳יאה אין ב׳יינה

סיגון אינפ׳ורמאסייונים דאדאס פור לה קומו-נידאד ג׳ודיאה די ב׳יינה, 884 ג׳ודייוס מורייירון אין איסטה סיב׳דאד אין 1923. איל נומירו טו-טאל דילוס מואירטוס אין איסטה סיב׳דאד, דו-ראנטי איל אנייו פאסאדו, איס די 12,087. לה פרופורסייון די לה מורטאלידאד ג׳ודיאה איס די 7% מיינטראס קי לה פופולאסייון ג׳ודיאה נו ריפריזינטה קי 15% דילה פופולאסייון טוטאל.

איטאלייה

לוס איסטוד׳יאנטים ג׳וד׳ייוס הונגארוס ריגראסייאן אל גוב׳ירנו איטאלייאנו

איסקריב׳ין איסטו קי סיגיי די רומה — אונה דיליגאסייון די איסטודייאנטים הונגארוס די אוריז׳ין ג׳ודיאה קי פריזינטו אונדי איל מיניסטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה פור איקספרימירלי לה גראטיטוד דילה ז׳וב׳ינטוד איסטודייוזה ג׳ודיאה קי, גראסייאס אה לה אוספיטאלידאד אופ׳ריסידה פור איל גוב׳ירנו איטאליאנו, פודו קונטינואר סוס איסטודייוס אוניב׳ירסיטארייוס אינטירומפידוס אין הונגארייה אין סיגיידה דילה אפליקאסייון דיל נומירוס קלאוזוס.

לה קונפ׳ירינסייה אנואל דילה סוסייד׳אד ג׳וד׳יאה שאטוקה

ואשינגטון: — לה קונפ׳ירינסייה אנואל דילה סו-סייידאד ג׳ודיאה שאטוקה סי אב׳רייו אין איסטה סיב׳דאד איל 23 די דיסיימברי. אסיסטיירון דיליגא-דוס די 32 סיב׳דאדיס אי די 18 איסטאדוס. איל דוקטור סאמואיל בירקוביץ׳, קי פ׳ונדו לה סו-סייידאד אין 1893, פואי ריסיב׳ידו פור לוס די-ליגאדוס.

איסטה סוסייידאד טייני פור אובז׳יטו די אינ-ב׳יאר אה פרינסיפאלים אוניב׳ירסידאדיס אי אין

לאס אסוסייאסייונים אין מידייו לוס קאמפוס, או-ראדוריס קי אב׳לאן דילה אוב׳רה ג׳ודיאה, די פרי-פאראר איסטיטוטוריס פור לאס אסוסייאסייונים ריליז׳יוזאס ג׳ודיאס, די פובליקאר ליב׳רוס ריליז׳יוזוס אי די פ׳ונדאר סירקולוס די איסטודייוס סוב׳רי סוז׳יטוס ג׳ודייוס.

איל רבנו ב׳אאיז קונטרה לוס דיריז׳ינטים מיליונארייוס ג׳וד׳ייוס

אב׳לאנדו אולטימאמינטי אין לה אסאמבליאה דילה «[illegible] מי כינמה», אונה סוסייידאד ג׳ודיאה, איניל אוטיל מארטיניק, אין נואיב׳ה-יורק, איל רבנו ב׳אאיז סי אינדינייו קונטרה איל איג׳ו קי מילייונארייוס ג׳ודייוס דיריז׳ין איל פארטידו ג׳ודייו אי רימארקו קי לוס ז׳וב׳ינים ג׳ודייוס די אוי אי-ראן איל פרודואידו דיל ז׳ודאאיזמו, קי איליוס נו ריאליזאן או נו.

איל דוקטור ב׳אאיז קומפארה לה ליגה אק-טואל דילוס איסטודייאנטים ג׳ודייוס אין לוס קו-ליז׳יוס אמיריקאנוס, קון אקילה די לוס איסטו-דייאנטיס קי סי טופאב׳אן אייי קואנדו איל פרי-קואינטאב׳ה איל קוליז׳יו די קולומביאה, אין 1892. אין אקילה איפוקה נו אב׳יאה קי דוס אוטרוס קון איל אין סו קלאסי.

איל דוקטור ב׳אאיז דיזי קי איל נו טיניאה גראנדי אופיניון דילאס פראטירניטיס ג׳ודיאס. איל לאס אקוזו די נו אב׳יר סירב׳ידו אה נאדה אין לה ב׳ידה ג׳ודיאה. אה סו אידיאה איליאס נו ריג-דין נינגון סירב׳יסייו אל ז׳ודאאיזמו. לוס פרופ׳י-סוריס ג׳ודייוס אין לה ב׳ידה אמיריקאנה, דיזי איל, סון ניגליז׳ידוס אי בואינאס דיריקטיב׳אס סון ניסיסארייאס. איל דיב׳יר דיל ז׳ודאאיזמו אמירי-קאנו איס די ריאמפלאזאר לה דיריקסייון די לוס ג׳ודייוס מילייונארייוס פור אקילה די לה אינטי-ליז׳ינסה אי דיל איספיריטו ג׳ודייו.

פור איל ג׳ודייו [illegible] ב׳י-ניסטייאנה אב׳י קי לאס מונירוזאס אינג׳וס-טיסייאס די לאס קיאלים סון איל אובז׳יטו לוס ג׳ודייוס דילה איאורופה סינטראל אי אורייינטאל, נו קונסטיטואין פרובלימאס טאן אימפורטאנטים קומו איל דילה דיריקסייון. לוס ג׳ודייוס אמי-ריקאנוס נו אזין נאדה פור איל ז׳ודאאיזמו אי לה גראנדי מאיוריטאד איס אינדיפ׳ירינטי אלאס קיסטייונים די סו ראסה. «איליוס נו בוסקאן בואיסטאנטי פור אינטיריסארסין אי איליוס נו סי אינטיריסאן פור נאדה», לה פרימירה קוזה אה אזיר פור לוס דיריז׳ינטיס ג׳ודייוס אין אמיריקה איס די אזיר דיספאריסיר לה מארקה די ב׳יר-

גואינקה קי לייאן לוס ג׳ודייוס די אוי. אין טיימ-
פו, דישו איל, ייו נו לייאה נונקה אין לוס
ז׳ורנאלים לאס איסטורייאס די קרימינים, מאס א-
אורה ייו לייו טודוס לוס איג׳וס רילאטיבוס אה
און אומיסידיו (אסאסינאטו) או און רובו, אפין
די ביר סי און ג׳ודייו נו איס מיסקלאדו אלייי
דיינטרו.

און ז׳וב׳ין ג׳וד׳ייו פוב׳רי מאטימאטיקו די ז׳ינייו

איסקריבין די נואיב׳ה-יורק.—איל [illegible]
מיסמו אונדי לוס מאס פאסייונאדוס איניגמיגוס
דילה אימיגראסייון אין כוס פוס בלי פור די-
פינדיר אה לוס ג׳ודייוס לה אינטראדה איניל טירי-
טוריו אמיריקאנו, איס און ז׳וב׳ין ג׳ודייו גוקטא-
ניינטי קי ב׳ייני טרוב׳אר איל מונדו דילוס סא-
ב׳יוס אין לוס איסטאדוס אונידוס.

איסטי ז׳וב׳ין קי לייאמה בינייון ז. ליכפיאילד,
איליב׳ו דילאס גראנדים אוניב׳ירסידאדים הארב׳ארד
אי ב׳ילז׳ינייה. לוס פרופיסורים ב׳ין אין איל און
מאטימאטיקו די ז׳יניי, כומברי איל פונטו די די-
ב׳יניר און סיגונדו איינשטאין. אילייוס סון סי-
גורוס קי איל ז׳וב׳ין ליכפיאילד ארה אב׳לאר די
איל פור טודאס לאס פארטיס אי קי לה אמיריקה
סי קינפירה אורגולייוזה קומו די נו מיז׳ור איז׳ו.

לוס פרופיסורים קי אוירגאן איסקאפאב׳לים
די כאדה איספיסייאר אה איסטי ז׳וב׳ין ג׳יניו
ג׳ודייו אי לי קונסיז׳אן די איר אין איאורופה איס-
טודייאר באשו לה סורב׳יליינסה די איינשטאין
איל מיסמו.

מונג׳אס פירסונאליטאדיס ג׳ודיאס דיל מונדו
סיינטיפיקו אל קי אינב׳ירקאן ט ז׳וב׳ין ליכפיאילד;
אילייאס ב׳אן אה פרוקוראר לה מונידה ניסי-
סארייה פור אונה לונגה איסטאנסייה אין איאו-
רופה.

מואירטי די און מיד׳יקו ג׳וד׳ייו ביין קונוסיד׳ו

איל דוקטור אלבירט אבראמס. איל כאב׳יו
מידיקו ביין קונוסידו, מוריו אין סאן פראנסיס-
קו אלה אידאד די 65 אנייוס.

אין 1914, איל דוקטור אבראמס אינב׳ינטו
און אפאראטו גראסייאס אל קואל אי פוסיב׳לי די
דיאגנוסטיקאר לאס אינפירמידאדים קון לה רא-
פידיז אקסיב׳ידאד די לה סאנגרי אי און אפארא-
טו טירפוטיקו קומפלימינטארייו פור מילוזינאר
לוס טישידוס (דילה קארני) אינפירמוס. איסטוס
אפאראטוס קון אינטסיאדוס און ליך קאזאס די
טובירקולוזה, די סיפיליס, די רומאטיזמוס אי
מיסמו די קאנסיר.

סיר ג׳ימס באר, איל איספיסייאליסטה אינגלים
ביין קונוסידו, דישו פור איל דוקטור אבראמס
קי איל אב׳ייה איג׳ו פור איל מילוזינאמיינטו די
לה טובירקולוזה מאס די לו קי איזיירון טודוס לוס
אוטרוס סאב׳ייוס די לוס איסטאדוס אונידוס אי
די לה איאורופה ריאונידוס.

בולגאריאה

—

לוס מאסידונייאנוס אי לוס ג׳וד׳ייוס

לה אג׳ינסייה טילינראפיקה ג׳ודיאה קומוניקה
א כטו קי סיגי די פאריס:—איל קומיטי סינ-
טראל ד.ל.כ. מאסידונייאנוס די בולגאריאה [illegible],
דיסדי [illegible] אנייוס, טירורייזה לה בולגאריאה,
קי אטאקו אולטימאמינטי קון פאסייון אלוס ג׳ו-
דייוס אי פארטיקולארמינטי אלוס ג׳ודייוס די
סופייה. פור קונטינואר סו אוב׳רה דיסטרוקטיב׳ה
אי פירסיב׳ירר אין סו אקטיטוד ריב׳ולוסייונארייה
קי טייני פור אובז׳יטו לה ליבירסייון דילה מא-
סידונייה דילאס מאנוס דילוס סירבוס אי דילוס
גריגוס. איל דיג׳ו קומיטי דיסידיו די מיטיר אנ-
גאנינטי אה קונטריבוסייון לה פופולאסייון ג׳ו-
דיאה. אין איסטוס אולטימוס טיימפוס לה מאס
פארטי דילוס ג׳ודייוס פירטונאדוס ריסיב׳יירון די
איסטי קומיטי קארטאס איניטימאנדולים איל אור-
דין די ב׳ירסאר סומאס קונסידיראב׳לים אינדו די
50,000 ליב׳אס אה און מיליון, די סואירטי קי
די אקורדו אונוס קאלקולוס דיאס לוס ג׳ו-
דייוס דיב׳ירין ב׳ירסאר לה סומה די 30 מילייו-
נים, או סיאה דיזין 60 מילייונים די ליב׳אס. אינ-
טרי לוס ג׳ודייוס אינב׳יטאדוס אה ב׳ירסאר איס
טאן סונדוס, איי קי נו טוב׳ייארון נונקה אין סוס
פוזיסייון אונה סומה טאן פואירטי קומו אקי-
יה קי ליס איס ריקלאמאדה. איסטוס איג׳וס
נו סון מאס מיסטירייוזוס, מאס איל נומברי דילאס
פירסונאס מינאזאדאס איס טאן גראנדי קי מים-
מו לאס קריאטוראס דילאס איסקואילאס אי לוס
פ[illegible]קסיונארייוס גוב׳ירנאמינטאלים קונוסין איסטי
איג׳ו אסטה אין סוס מאס צ׳יקוס דיטאלייוס. איל
גוב׳יירנו נו איזו נאדה פור פרוטיז׳יר לוס ג׳ודייוס
איל נו לי פואידי או נו לו קירי.

לוס מאסידונייאנוס טירוריזארון אה טאל פונ-
טו לוס ג׳ודייוס, קי איסטוס אולטימוס ב׳ינדין אינ-
מואיב׳לים, אוב׳זיטוס די ב׳אלור אי אונרוס און און
אבוקאמיינטו אינמאזינאב׳לי, אפין די פרוקוראר
א קטאס סומאס קי ליס סון ריקלאמאדאס. איל
איספאנטו איס טאן גראנדי אינטרי לוס ג׳ודייוס,
קי איסטוס נו בושקאן מיזמו אה טינר ריקורסו אה
פרוטיקסייון דיל גוב׳יירנו.

איס איספאנטאב׳לי קי לוס מאסידונייאנוס אימ-
פיסאן לה מיזמה אקטיב׳ידאד און לאס סיב׳דאדים
די פרוב׳ינסייה, אמינאזאנדו לה קינסנטראסייון אינ-
טרי לוס ג׳ודייוס. לאס פירספיקטיב׳אס די פור-
ב׳יניר די איסטוס אולטימוס דיב׳ינייירון מויי קונ-
ברים, סו ב׳ידה איס און פיריקולו פירמאנינטי.
אנסי מונג׳וס די אינטרי אילייוס פינסאן אה ב׳יב׳-
דיר טודו פור קיטאר דיל פאאיס.

לה פופולאסייון ג׳ודיאה די בולגאריאה אביטו-
אידה סיימפרי אה אונה ב׳ידה פאזיגוזה, נו פואידי
מאס קי אונה סולה איספירנסה, איס קי לוס
ג׳ודייוס דיל אוקסידינטי אי דילה אמיריקה אינ-
טירב׳ינגאן און סו פאב׳ור אי אובליגין איל גוב׳ירנו
בולגארו אה פרוטיז׳יר לה פופולאסייון ג׳ודיאה.

גריסייה

—

און אינסידינטי גריגו-ז׳וד׳ייו אין סאלוניקה

טאל דיזין די כופייה ט «ס׳ירקי» די אינטיראנס:
מיינטראס קי און ביזינו די סאלוניקה פרו-
ב׳וקאב׳ה און פילמו פרוב׳וקאטורי לה [illegible] אס-
ראס די איסטיראנה פור לוס גודיקוס, לוס איס-
ראיליטאס פריזינטיס קי מיטייירון אה אפלאו-
דיר אה ב׳יבאס דיל דראפיל [illegible] אי אה גרי-
טאר אין ליב׳אנטאנדוסין: לוס סולדאדוס פוי-
קוס! [illegible]! קונטרי אינטרי
לוס גריגוס קי אמאקארון [illegible] מאניפיסטאנטים
אי און פלייטו [illegible] קי פרודוזייו איל סי-
נימה.

אוב׳י פירדוס.

[illegible]

—

דוס איריב׳וס ג׳וד׳ייוס סולאמינטי

ירושלים:—ב׳יינין די פובליקאר לאס איסטאדיס-
טיקאס טוקאנטי אל סינסוס די אינביניימינטו.
קונפורמה סיגון איסטאס איסטאטיסטיקאס, קי אין
כו[illegible] ליס איסקואילאס איב׳ריאלייס [illegible] איי קי

אם אילייוס ג׳ודיוס, מיינטראס קי מוסלמאן 17374 אילייוס מוסולמאנוס אי 1835 אילייוס קריס-טייאנוס. איניל דיסטריטו די ירושלים אי די יפו אאי 4757 אילייוס מוסולמאנוס אי 541 אילייוס קריסטייאנוס. אין סאמאריאה, אאי 4057 איליי-ג׳וס מוסולמאנוס 94 אילייוס קריסטייאנוס אי דוס אילייוס ג׳ודיוס. אין לוס דיסטריטוס דיל נורד קרסאן 5891 אילייוס מוסולמאנוס אי 1048 אילייוס קריסטייאנוס, אין לוס דיסטריטוס דיל סוד 2674 אילייוס מוסולמאנוס אי 112 איליי-ג׳וס קריסטייאנוס. אין לאס איסקואילאס אופי-סייאלים אאי און נומירו די 19,213 אילייוס, אין לאס איסקואילאס די לאס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס 11525 אי אין לאס איסקואילאס ניג׳ראס ג׳ודיאס 6560, לו קי ריפריזינטה און טו-טאל די 37290 אילייוס פריקואינטאנדו לאס איסקולאס.

איל ריי חוס׳אין ריקלאמה אונה פאליסטינה אינדיפינדיינטי

איל ריי חוסיין קי איסטוב׳ו אולטימאמינטי אין אממאן, ריסיב׳ייו לאס דילינגאסייונים פאליס-טינייאנאס מוסולמאנאס אי קריסטייאנאס. איניל קורסו דילה אודייאנסה קי איל אקורדו, איל ריי חוסיין דישו: נוזוטרוס טראב׳אז׳אמוס פור לה אינדיפינדינסייה [illegible] די טודאס לאס קונ-טראדאס ערב׳אס; קון איסטה אינדיפינדינסייה סי אב׳רה [illegible].

איל ריי חוסיין אקורדו אונה אודייאנסה א דוקטור דיהאן, קוריספונדינטי דיל «דאיילי איקספריס». איל ריי איזו איל איליז׳יו דילוס ג׳ודיוס, ריקונוסיינדולוס אונסטוס, אינטיליז׳ינטיס אי לאבוריוזוס אי איל אינדריאה דיזו קי אין טודאס לאס קונטראדאס ערב׳אס איראן פרואינטוס אה טראב׳אז׳אר [illegible] אין פאס די איגואלידאד; [illegible] קונדינאו לה פוליטיקה סיוניסטה. [illegible] ריקואירדאריאה לה דיקלאראסייון דיל דוקטור ווייצמאן אין לה קונפירינסייה די לה פאס קי לה פאליסטינה דיב׳ינה ג׳ודיאה קומו לה אינגלאטירה איס אינגליזה, אי סי די ריקונפיראריה לוס מוג׳ו מינוס [illegible].

לה אקטיב׳ידאד די לוס מיסיונאריוס אין פאליסטינה

איל ריב׳ירינדו א. ג. קולביק, סיקריטאריו די לה [illegible] פור לוס ג׳ודיוס, [illegible] דילה

מיסייון, איזו רימארקאר קי לה מיסייון קריסטיאנה אין איסטי מומינטו איל סינטינאריו די סו אוב׳רה אין ירושלים. אין לה איגליזיה קריסטייאנה די ירושלים, אין סירב׳יסייו, אל קואל אסיס-טייאן 40 אה 50 ג׳ודייוס, טודו לוגאר קאדה סי-מאנה אין איב׳ריאו.

לה מיסייון טייני איל פרוייקטו די אורגאני-זאר און מוב׳ימיינטו די פרופאגאנדה אין יפו. קונסינסידו קי איסטה סיב׳דאד ג׳וגארה און גראן די רולו איניל פוב׳ינירי. איל ריב׳ירינדו קולביק דיזי קי קאזאס אי דוקאס איראן אין קונסטרוק-סייון אין איסטי מומינטו אי קי לוס ג׳ודיוס, אנסי קי לוס קריסטייאנוס, אב׳יאן דימאנדאדו אונוס ריפריזינטאנטיס דילאס מיסייונים די איסטאבלי-סיר איסקואילאס פור איג׳ייוס. איל דישו, די מאס, קי לוס ג׳ודיוס דימאנדאב׳אן אונה סוסיידאד די דאר אידוקאסייון אה סוס איז׳וס. לוס מיסייונא-ריוס לים טינדריאן ריספונדידו: סי [illegible] קריאטוראס ב׳יינין אה נואיסטראס איסקואילאס, איליאס דיב׳ראן סיגיר לוס קורסוס סוב׳רי איל איב׳אנז׳יליו אי [illegible] לאס קוזאס די לה ב׳יב׳לה קון [illegible]. אה איסטו, לוס פא-רינטיס ריספונדיירון: «מוי ביין, [illegible] פריב׳ידו». איל אב׳ה רימארקאר קי איל אובֿיזיטו פרינסיפאל די איסטאס איסקואילאס איראה די ריטוביר לאס ראסאס [illegible] אין פאליסטינה (קריסטייאנוס, מוסולמאנוס אי ג׳ודיוס) אי די פריב׳אר די [illegible] איל [illegible] מו די ראסאס קי דיסטורב׳ה [illegible] אל קריס-טייאניסמו. איל קונקלואי אין אזיינדו אלוזייון א לה אוב׳רה [illegible] אין פוליסייה פור מינוס די ג׳ודייוס. [illegible] לה סוסייאדאד [illegible] מיסייונאריוס אי מונידה קואנטו אילייה פואידי איספיקטיר.

מואירטי דיל רבנו חיים אלישר

ירושלים:— איל 10 די איב׳רירו מורייו אין ירושלים, אה לה אידאד די 80 אנייוס, איל רבני חיים אלישר, איל איז׳ו מאייור דיל רבנו מויי קונוסידו [illegible] אלישר.

לה קומונידאד ספרדית אי סו טריבונאל סוב׳ריון פרוקלאמאסייונים דימאנדאנדו לה פופו-לאסייון די אסיסטיר אין גראן נומירו אלוס אינ-טירארייס. דימאנדאר; עאמביין לה סוספינסייון [illegible] דיל טראב׳אז׳ו. לוס אינטירארים טוב׳ו לוגאר אלאס אוראס 5 ד. פואיס דיל מידייו די-אה. מאס די 3,000 פירסונאס פורמאב׳אן [illegible] [illegible] אי נומבלים פרונונ-

סייארון דיסקורסוס סוב׳רי לה נומברה; אינטרי אילייוס סי טופאב׳אן איל גראן רבנו קוק, איל רבנו חנניה גבריאל, אל נומברי דיל קונסילייו די לוס ג׳ודייוס די ירושלים, סי׳ לופו ריפריזינטאנ-די לה קומונידאד ספרדית אי איל רבנו פילוסוף, ריפריזינטאנדו איל קונסילייו ראבינ׳יקו.

טורב׳אס עאראבאס סירקה די רמלה

איניל קורסו דילאס טורב׳אס קי טוב׳ייירון לו-גאר לוניס די לה סימאנה פאסאדה סירקה די רמלה, דוס סירז׳אנטיס די לה ארמאדה אינגליזה [illegible] אי דון, פואירון מאלטראטאדוס אי מאטאדוס פור און גרופו די נומאדיס. [illegible] גונה אינב׳יסטיגאסייון פודו סיר [illegible].

לוס קונסיז׳וס דיל דאיילי איקספריס אל גוב׳ירנו

איל «דאיילי איקספריס» פובליקו לה סימאנה פאסאדה און ארטיקולו די פונדו איניל קואל איל קונסיזה קון אינסיסטינסייה אל גוב׳ירנו די רי-טיראר די לה מאנדאטירייה [illegible] די לה פאליס-טינה. [illegible] איל פרימיר גוב׳ירנו [illegible] די [illegible] טרה [illegible], דישו איל, [illegible]. לה [illegible] איסטה [illegible] אה [illegible], [illegible] לוס אינגליזים [illegible] די [illegible], [illegible] אין [illegible] [illegible], [illegible] נו [illegible]. [illegible] [illegible] קי [illegible] אה [illegible] [illegible]. קי [illegible] איל [illegible] קי [illegible] איל [illegible] די [illegible] קי כון לה [illegible] [illegible] לה פאליסטינה. קי [illegible] [illegible], די איסטי פאיס [illegible] [illegible] קי [illegible] איל [illegible] [illegible].

די סו פארטי, איל «דאיילי מאאיל» דיזי קי לה קואיסטייון דילה אינבֿ׳אקואסייון אינמידייאטה דילה מיזופוטאמייה איס אקטואלמינטי אין איס-טודייו: [illegible] נו [illegible] נינגונה ראזון די קריאיר קי אונה דיסיזייון סירה טומאדה אה איסטי סו-ז׳יטו.

פולוניה

ג׳ודיוס ב׳יקטימאס די און אינסינדייו

אין גראנדי אינסינדייו קי דיקלארו אין [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible]. מונג׳אס [illegible] [illegible] [illegible]. איל [illegible] [illegible] ג׳ודייו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

פראנסייה

און ג'ודייו פראנסיס, קאטוליקו אי מונארקיסטה

מ׳ ריני גרוס איס און קאזו קורייוזו די אסימילאסייון ג׳ודיאה, פורקי איסטי אינטילקטואל דיזי נו סינטיר מאס נאדה די קומון קון סוס קוריליג׳יונאריוס קי אל נומברי די ג׳ודייו. ז׳ורנאליסטה אי אוטור, אל פידידו לה אדיזייון (אל אבונאמיינטו) די לוס ג׳ודיוס אל פארטידו די «לה אקסייון פראנסיזה» (פארטידו קאטוליקו אי מונארקיסטה) אי סי קונבירטייו אה ריליג׳יון קאטוליקה.

פור סיסטיניר מאס אינגאזמינטי סו פרופאגאנדה, מ׳ ריני גרוס אימפיסו אונה אינקואיסטה סוברי לה «קואיסטייון ג׳ודיאה». אין פארטיקולאר קי אל אדיריסה אה אינטילקטואלים ג׳ודיוס אי נון-ג׳ודיוס, איסטי פרופאגאנדיסטה קונוס טאמביין לה אופיניון די לוס קורריספונדאנסאליס סוברי לה קואיסטייון ג׳ודיאה. אין דימאנדאנדו אינדירי אונאס קיזאס: «איל אנטיסימיטיסמו נו סי טופה מאס ג׳וסטיפיקאדו קון איל אג׳יסמו קי לה קומינידאד ג׳ודיאה ריפרעזנטאדו אה-כידה קון אין מאנירה סיקריטו קומו פורמה אונה קי אונה ביירדאדירה נאסייון, דיספארטידה אה טראביסו איל מונדו? לה ריבולוסייון פראנסיזה דיזמינגאו לה נאסייון פראנסיזה, מאס אי ליה קונסטיטואו לה איקסטראאורדינאריה פורטונה די ישראל. טאנ ג׳ודיוס קון לוס סינייורים פאטרונים דילאס דוס פואירסאס אינטירנאסייונאלים: אקילה דילה ריבולוסייון אי אקילה דיל אורו. נו פינסאש ביזוטרוס קי אין רינונסייאנדו אה איסטה פואירסה נאסייונאל, ישראל, דיבינידו מונארקיסטה אי קאטוליקו, מירקיריאה די אינטראר אין לה גראנדי פאמילייה פראנסיזה?»

מ׳ ריני גרוס ריסיביו נומירוזאס ריספואיסטאס אה סו קואיסטיונאריו. טודוס לוס ג׳ודיוס פראנסיזים קי אינטיניירון די ביביר נואינס קוריק אין אונה פובליקאסייון פראנסיזה. לוס נון-ג׳ודיוס קי ריספונדיירון אה מ׳ גרוס פון או אינדיפירינטים אה קואיסטייון או אנטיסימיטאס קונוסידוס קי פון די לה נואיבה אופיניון די איסטי ג׳ודייו קאטוליקו-מונארקיסטה.

קאנאדה

לה פרינסה דיל קאנאדה אי לוס ז'ודייוס

מונטריאל: — איל קלוב די פריסה דיאו גראנדי פריאינסה. מאס די סיין מיימברוס קון פובליקאדוס אלייי, מאס אה פינאס דייז ג׳ודיוס קינאבוראן אין איי. אל מיסמו טיימפו קי מויי פריקואינטימינטי פוידין ליאיר אין לוס ג׳ורנאלים קאנאדייאנוס איקספרעסייונים רידיקולאס קונסירנאנדו לוס ג׳ודיוס אי איל ז׳ודאיזמו.

לוס ג׳ורנאליס די לינגואה פראנסיזה סון, סין איקסיפסייון, אנטיסימיטאס אי טיינין פור מודילוס לוס ג׳ורנאלים מונארקיסטאס אי אנטי-ג׳ודיוס די פאריס.

לה פריסה פראנסיזה די אקי ריפריזינטה איל ג׳ודייו קומו איל סיר איל מאס באשו דילה אומאנידאד. לוס ג׳ודיוס דאבייאדוס, דיספואמאדוס אי מאלטראטאדוס, טיינין מונגאס ביזיס ריקורסו אלה ג׳וסטיסייה פור קונדינאר לוס קאלומניאדוריס, מאס לה אקסייון די אבוררישימיינטו די לוס אנטיסימיטאס קונטינואה.

קואנטו לה פריסה די לינגואה אינגליזה, אייה נו איס מינוס אנטיסימיטה קי סו אירמאנה פראנסיזה. אין פין, לה מאס פארטי דילוס ג׳ורנאלים קאנאדייאנוס ריפיטייאן אינספאטינאבלימינטי קי טודוס לוס ג׳ודיוס איראן בולשביקים אי קי איל פואיבלו ג׳ודייו אבייה קאבזאדו לה רואינה דילה רוסייה.

לה אקטיב'יד'אד' דילה אנגלו ג'ויאיש אסוסייאסיון

לה אנגלו-ג׳ואיש אסוסייאסייון ביני די פובליקאר סו ראפורטו אנואל 52, אדופטאדו אין לה ריאוניון קי פואי טינידה איל 2 דיסיימברי אולטימו.

אינטרי ראפורטו קונסטאטה און מיז׳וראמיינטו פרוגריסיבו דילה סיטואסייון פוליטיקה דילוס ג׳ודיוס אין דיבירסוס איסטאדוס, גראסייה טאנטו אה דיריג׳וס קי ליס פואירון קונסידידוס פור לוס טראטאדוס דילאס מינורידאדיס אי לוס טראטאדוס די פאס. דיפיקולטאדיס ליס פואירון איג׳אדאס קואנדו סי טראטה די סוס דיריג׳וס אה אינסטרוקסייון, אה קאוזה דילה אפליקאסייון דיל נומירו קלאוזוס אין דיפירינטיס פאאיזיס; קי איסטאב ד׳ אפירמאר [illegible] פואירון אינזינייאדאס אין לאס נומירוזאס ריאוניונים טינידאס פור איל «ג׳וינט פוריין קומיטי» (1), לה «אנגלו-ג׳ואיש» אי איל קונסיסטוריו; קי, די מאס, אינטראס דיפיקולטאדיס פואירון סינייאלאדאס אה לוס דיפירינטיס גובירנוס אי אל קונסילייו דילה סוסייד(א)ד דילאס נאסייונים.

איל קונסילייו אקסיפטו לה אינטירפריטאסייון דילה אורגאניזאסייון ג׳ודיאה די אינביאר דילינאדוס אה אונה קונפירינסייה סוברי לה קונסטיטוסייון די אונה אג׳ינסייה ג׳ודיאה, פריבייסטה אינדיל ארטיקולו 4 דיל מאנדאדו פאליסטינייאנו. איל פריסידינטי די לה אסוסייאסייון אי סיר רוברט וואלי כאן, מיימברוס דיל קונסילייו פואירון נומינאדוס דילינאדוס אי אסיפטאירון אה קונפירינסייה די לאס קואלים לאס דיליבירסייונים נו סון אינדה טירמינאדאס.

איל ראפורטו קונטינואה אנסי:

לוס סינטומאס די קאלמו די לה אגיטאסייון אנטיסימיטה אין לוס פאאיזים איסטראנז׳ירוס, אי אין לוס קואלים איל ראפורטו די לה אניאדה אילטימה מינסייונה טאנטה איספירנסה, נו סי מאנטוביירון דיסגראסייאדאמינטי. איסטי אנייו אי איל «ג׳וינט פוריין קומיטי» טובו, פור קונסיקואינסה, מונגו די אזיר.

לה קריזה די לה פוליטיקה איקונומיקה אינטירנאסייונאל, קי ריפליקטו (טופו סו איפיקטו) סוברי איל מובימיינטו אנטיסימיטה קי, מיינטרס לוס אולטימוס מיזים דיל אנייו, טומו מינגו און קאראקטיר דיספלוראבלי.

איס מויי פרובאבלי קי נו איס סימפלאמינטי אין ביניאדה די אונה סימפלי קואינסידינסייה קי לה ריקרודיסינסייה (אאומינטאסייון) דיל אנטיסימיטיזמו פואי אקומפאנייאדה די אונה קאמפאנייה קונטרה לוס טראטאדוס דילאס מינורידאדיס אין לוס פאאיזים די לה איאורופה אוריינטאל. לוס איסטאדוס פירמאדוריס די איסטוס טראטאדוס נו ליס מוסטראזון נונקה מונגה סימפאטייה אי מינמו לה רומאנייה קי אקורדה פור טאנטו אלוס ג׳ודיוס לוס דיריג׳וס די סיבדאדינו ריפוזה, אין נו נואיבה קונסטיטוסייון, די מינסייונאר לוס טראטאדוס. איל ריפוזו דילה איסטוניאה אי די לה ליטואניה די אזיר, אין 1922, דיקלאראסייונים סוברי לאס מינורידאדיס אין לה מיסמה פורמה קי אקילה איזופליאדה אין לה ליטואניה, אינקוראז׳ו לוס אנטיסימיטאס אה איס-

(1) איס און קומיטי איספיסייאל פורמאדו פור לה אנגלו ג׳ואיש אי קי טייני פור מיסייון די אוקופארסי דילאס קואיסטייונים ג׳ודיאס דיל איסטראנז׳ירו.

פידיר אל מינוס לה מודיפֿיקאסייון דילוס דיבֿ
טראטאדוס. איל גוביירנו פולונים פרופוזו אין אי-
ניו אולטימו אל קונסילייו די לה סוסייטאד די
לאס נאסייוניס די אינטרודוזיר אין איסטוס טרא-
טאדוס און קאמבייאמיינטו. טאל קי לה גראנ-
סיאה דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים איזה די-
בֿיניר איניפֿיקאסי. אוטראס פרופוזיסייונים דיל
מיסמו גֿינירו פֿואירון איגֿאס איניל מיס די א-
גוסטו אי, אסטה אגורה קיירטה מיזורה, איליאס
פֿואירון מיסמו סוסטינידאס פור און גוביירנו בא-
ליניאל קומו איל דילה גֿיקו-סלובֿאקייה.

איל «גואינט פֿוריאין קומיטי», לה [illegible] אי-
ראזיליטה אי איל קומיטי דילאס מינוריטאדיס די
לה סוסייטאד די לאס נאסייונים, ר סיינטימינטי
פֿורמאדו, סי מיטיירון איניראזיקאמינטי אה לה אובֿרה
אזין די קומבאטיר לאס פרופוזיסייונים פולוני-
זאס, אי אין סו סיאנסה דיל 5 סיטיימברי, איל
קונסילייו דילה סוסייטאד דילאס נאסייונים לאס
ריפֿיזו טודאס, סאלבֿו אלגונאס מודיפֿיקאסייונים
סין אימפורטאנסה. אאון קי לה ביקטוריה אנסי
אובטינידה איס קומפלידה, איל «גואינט פֿוריאין
קומיטי» סייניטי קי איס נישיסאריו די פריבֿיניר
לה קומונידאד גֿודיאה קי לה לוגה אימפיסארה
די נואיבֿו סיירטאמינטי אין און טיימפו פרוקסי-
מו, אי קי איל מאס גראנדי קויידאדו איס ני-
סיסאריו סי נוזוטרוס קירימוס קי לוס טראטא-
דוס דילאס מינוריטאדיס, אי טודו לו קי דיפֿינדי
פור לה ליבֿירטאד די נואיסטרוס קוריליגייונא-
רייוס, סיאן מאנטינידוס.

לה סולה אוטרה קואיסטייון אימפורטאנטי פור
לה קואל איל «גואינט פֿוריאין קומיטי» פֿואי אוב-
ליגאדו די אוקופארסי אקטיבֿו, איס אקילה די
לוס ריפֿוזייאדוס רוסוס-גֿודייוס אין פולונייה אי
אין רומאנייה. איסטה קואיסטייון סי קומפליקו
סוברי טודו אה קאוזה דיל מובֿימיינטו אנטיסי-
מיטה. פֿואי אין גראנדי פארטי אין סיגידה די
איסטי מובֿימיינטו קי, איניל אימפיסירייון די איס-
טי אנייו, לוס גוביירנוס פולונים אי רומאנו די-
סידיירון די פֿיקסאר און טיימפו דיטירמינאדו
איניל קואל לה איבֿאקואסייון דילוס ריפֿוזייאדוס
דיבֿייה סיר אקומפלידה. לה לימיטי אירה פֿיק-
סאדה אל 15 אבֿריל, דיספואיס דילה קואל לוס
ריפֿוזייאדוס איראן מינאזאדוס די סיר רונג׳אדוס
קון לה פונטה דילה באייוניטה. אקואירדוס בֿינ-
טורוזוס פֿואירון איסטאבליסידוס.

אינטרי אוטראס קואיסטייונים די לאס קואליס
טובֿו די אוקופארסי איל קומיטי, סי טופאבֿאן
לה אינטירפריטאסייון דיל ארטיקולו 80 דיל טרא-
טאדו די סאן זירמין (פור לה אאוסטרייה), לה
פירסיקוסייון דילה ריליגייון גֿודיאה אין רוסייה,
לה קואיסטייון די לה נאסייונאלידאד די לוס
גֿודייוס איסטראנזירוס אין פאליסטינה אי לה
מאנקאנסה די סיגורידאד אין לה קואל סי טו-
פאן סיירטאס קולוניאס גֿודיאס איניל ברזיל.
אלה איקסיפסייון דילה פרימירה קואיסטייון קי
אזי איל אובזיטו די אונה קורריספונדינסייה א-
מיקאבֿל קון איל גוביירנו אאוסטריאקו, טודאס איס-
טאס קואיסטייונים פֿואירון ריגלאדאס די אונה
מאנירה סאטיספֿאקטורייה.

ריליגייון אי ציוניסמו

די׳ ארונאנד פֿליישטאאין איסקריבֿי איסטו קי
סיגיי איניל «אוניבֿירסו איסראאיליטה»:

דיזין סיימפרי קי לוס ציוניסטאס סון אטיאיס-
טאס (קי נו קרייאן אין דייו). «אפיקורוסים».
איסטה ליאינדה קאוזה און גראנדי פריזואיסייו
אלה פרופאגאנדה ציוניסטה אינטרי לוס קריאינ-
טיס אי איס מינישטיר דיסטרואירלה. נו איס מי-
נוס בֿירדאד קי מונג׳וס פֿונקסייונאריוס או די-
ריזינטים די לה אורגאניזאסייון ציוניסטה נו סון
דיל טודו ריליגייוזוס. איס סוס דיריג׳ו, מה אס-
טה מאניפֿיסטאר דיסדיניין פור נואיסטראס דוק-
טורינאס די סיגלוס אין ריאונייונים, אין איסקרי-
טוס, אין לה פרופאגאנדה, איליייס אמאטאן,
קון און קורייינטי דיסגראסייאדו, לה לאמפה אינ-
סינדידה טאן פינירבֿלימינטי.

קאדה אומברי איס ליבֿירו די סוס אופינייונים
אי די סוס אקטוס, מה אין אונה אובֿרה סובֿרי
הומאנה קומו לה ריזיריאסייון די ישראל, איס
מינישטיר ריספיקטאר איל אידיאל. לאס טראדי-
סייונים אי לה מוראל דיל «ריינאדו די לוס פרי-
טים» (ממלכת כהנים), קי סון לוס דיאמאנטיס
די סו קורונה. אי נו איס פור ריקונסטרואיר
אונה פאליסטינה פאגאנה, אונדי אבֿריאן גֿודייוס
קריסטייאנוס אי גֿודייוס מוסולמאנוס, קי נוזוט-
רוס פירדימוס איל מיזור די נואיסטרו טיימפו
אי לו מאס קלארו די נואיסטרה מונידה. איל
מאנדאדו פאליסטינייאנו ריקונוסייאדו לוס אטא-
דירוס היסטוריקוס קי אטאן לוס גֿודייוס אלה
טיירה דילה פאליסטינה, איס מויי נאטוראל קי
איסטי פאאיס ריאנקה אין לאס פֿורמאס אי אי-
ניל איספיריטו אונדי איל אירה אין טיימפו די
סו פֿלורישיינטי דיסבֿילופאמיינטו.

נייו קריאו סובֿייאר לה פרימירה בֿיס קי נייון
אואי פובליקאמינטי דילה בוקה די און קאפו ציו-
ניסטה קי איל איזה אינסטאאורר (איסטאבֿלי-
סיר) איל ציוניסמו בֿאטיקו! קי מאנירה פודימוס
נוזוטרוס דישאר פאסאר איסטה פאלאבֿרה פארא-
דוקסאל (קונטראריאה אה לה לוזיקה) אי איניגראודיס-
טי? פואידי אבֿיר סולאמינטי אונה קוזה די לאזיקו
אין לה פאלאבֿרה «ציון»? ותחזינה עינינו בשובך
לציון, איסטי ריזאן קי ריזי טריס בֿיזיס אל די-
אה אין נואיסטראס אוראסייונים, אי קי איס איל
סינייו די נואיסטראס אספיראסייונים. טודאס נו-
איסטראס אוראסייונים, טודוס נואיסטרוס קאנ-
טוס, טודה נואיסטרה איסטורייה אריבֿאן סיימפ-
רי אה איסטי ציון קי אזי ריקואירדאר אינטימאמ-
טיקאמינטי לוס פאטריארקאס, משה, דוד, איל
טימפלו, לוס מאקאבים, קומו דיזיר לה איסדה?
אי אס איסטי ציון קי קירין נאסיונאליזאר (סין
ריליגייון)! מה איסטו סיריאה און נון-סינסו אי
אונה הירישיאה (כופרה). נו פואידי אבֿיר ציון
סין ריליגייון אי סין ציון נו איי ציוניסמו.

סי אלגונוס סי אימאזינאן קריאר אונה ריפוב-
ליקה די אומברים די נאסימיינטו גֿודייו פור אק-
סידינטי, ליס סיריאה מאס פֿאסיל די אקיספֿאר
קון אפריסוראמיינטו איל טירריטוריו דיל אוגאנ-
דה קי לה אינגלאטיררה אבֿייאה אופֿריסידו קומו
הוס (מוראדה, אינטירייאור) גֿודייו. מה אינטרי
לוס אסימילאדוס לאטיאיסטאס גֿודייוס פור אק-
סידינטי אי נוזוטרוס גֿודייוס קריאינטים אי פֿי-
דיליס, איל כלל העברי, לה מוראלייה דילאס
נאסייונים, נוס ספֿ זרה! נוס פידראס בֿי-
נירייאנס קי ריזיסטיירון אלה אדבֿירסידאד דילוס
טיימפוס, אין ריקואירדו די סוס מאזיסטואוזה
ואלטור אל פאסאנטי פראזיל (קי סי רומפי פריס-
טו); קי קאמינאר סין דייו איס קאמינאר סין לוז,
אי קי פור טופאר איל קאמינו דיל קוראסון די
טודוס נואיסטרוס אירמאנוס, איס מינישטיר אונה
לוז קי אקלארי לה אוסקורידאד די סוס אלמה.
איס פור איסטו קי נוזוטרוס אראנגאמוס די או-
נה פארטי אי נואיסטרוס אירמאנוס דילה אוט-
רה, אי קי נוזוטרוס קאמינארימוס סיימפרי, סין
נונקה אינקונטרארנוס, סי נוזוטרוס נו אינסקרי-
בֿימוס סוברי נואיסטרו דראפיל «פור דייו אי
פור ציון». אינטונסיס אונה לוז דיבֿינה אקלארא-
רה נואיסטרו קאמינו, אי קאמינו דיל ריטורנו.

ציאיל די נואיבֿו לה איספיראנסה, ננירא לוקי
לה ריליגייון איס קאפאבֿלי די אזיר. לה פֿי רי-
ליגייוזה רומפי לאס קאדינאס, ריליגייונים פלא-
קיס, דירוקה לאס נואס פודירוזאס פֿורטירינאס,
דיזזי לאס ארגאנאס, אזי אינטירנירנאר איל
מונדו. איסטו איס און נואיסטרה איסטוריה-

דייה. לאשיל די כאייו לוס גראנדיס אבאשוס די ישראל אי איקסטרימידאדיס אזיאס קונסינסייאס די נואיסטרוס אבואילוס קי סי דישארון קימאר, איסקורגאר ביבוס, מיטיר אין פידאסוס; פור סוס אידיאל ריליג'יוזו. סיס אירה טאן פואירטי די די-פינגאר פור ביביר ג'ינירוזוס מאס טואידין ביביר ג'ינירוזו קואנדו לה קונסייינסייה שוס גריטה: «קונפיאדו, קירידו, פור ביביר אונוס קואנטוס אנייוס די מאס, נו איזיטיס טראאיסייון אה טו דייו אי אה טוס פאדריס» ! מאס איסטי אמור ישראל נו פודיאה אביר די אזיטוס טראדיסיונאריס, פורקי לוס קירימוס קומו לאס אלמאס אירן אינפורטיקאדוס אינטיר טראדיסיונאלו די דייו אי אה לייוס פואידין פואירטאמינטי (דיסייאלמינטי) דיזיר אה סוס בירדוגוס (ג'ינג'אטיס): «בוזוטרוס טיניש נואיסטרו קואירפו, מאס בוזוטרוס נו טינדריש נו-איסטרה אלמה!»

סין איסטוס ריקואירדוס קי בוזוטרוס נו איג-נוראש נונקה, אוראדוריס ג'ודיאוס, קי נוזו-טרוס, ג'ודייוס די ראסה אי נו ג'ודייוס פור אק-סידינטי, קירימוס ביביר אינטיל נואנאדירו די נואיסטראס אינספיראסייונים. נו באסטה די אזי-טאר לוס קאמפאניאיוס (ג'ינג'ירלאקים) אי די גרי-טאר אסטה פארטיר לאס קאביסאס: «טיירה די אבואילוס, ריזינטימינטי ג'ודייו», פור קונבירטיר לאס מאס מאסאס. איסטו אזי מיראר, מאס איסטו נו איס אינאונאר. פור קונוסיר לוס אוטרוס, איס מינישטיר קריאיר קי מיסמו. נו סון ג'ודייו קואנ-דו טיינין סולאמינטי און נאסיוני (ביזניק) ג'ו-דייסטה, אי נו סון ג'ודייוס קואנדו טיינין סולא-מינטי און נאסיוני ג'ודייסטה, סיגון נו פואידין סיר ג'ודייסטה סין סיר ג'ודייו אי קי נו דיבריאן סיר ג'ודייו סין סיר ג'ודייסטה (1). פור איספא-מיאר לה מאסה פור אינטוסייאזמאר איל פואיב-לו, איס מיניסטיר קונטאר אונה אלמה ריליג'יו-זה אי קואירפו אאינדה אינטירו דיל פואיבלו.

לה פייסטה דילה משנה תורה

איל קומיטי דילה משנה תורה אזי ריקואירדאר אה סוס מימברוס אמיגוס קי איל גאלה סינימא-טוגראפיקו אי מוזיקאל קי דיביאה טיניר לוגאר איל 26 די אינירו אי קי אביאה סידו ריטארדאדו פור קאוזה די טיימפו מאלו, טינדרה לוגאר איסטי סיגוראמינטי איל שבת 9 די פיברירו, אלאס לאס 5...

---

(1) ... אינגוראנסייה קומפלידה דיל ז'ו-דאאיזמו ... די סין מינטינידו. נ. ד. ל. ר.

לוס בילייטוס סין אין בינדידה אה קאדה קי אי-זאק נייגו, אין גאלאטה. אין פירה אי אין איס-טאמבול אונדי לוס סינייוריס אליאס קאראסו אי פירמאנו; אין לוס גישיס דיל סינימה מאזיק איל דיאה דילה פייסטה.

איל איסטאד'ו די סאלוד' די סי' ב'יטאלי קמחי

לוס נואיסטרוס אמיגוס די סי' ויטאלי קמחי, אינביזאראן סין דודה קון פלאזיר קי סו איסטא-דו די סאלוד קונטינואה אה סיר סאטיספאזיינטו-רייו אי קי איי גראנדיס איספיראנסאס קי אנ-טיס פוקוס דיאס איל פואדה אבאשאר די פירי-קולו. איל טומה אלגונאס קונסולטאסייאס מא-נ'ידיראס אי קונבירסה קון קאריזה די איס-פיריטו.

קונטראריאמינטי אה לוקי אפירמארון אלגו-נוס פירייודיקוס, לה דיריקסייון די לה באנקה אוטומאנה מוסטרו לאס מיז'וריס דיספוזיסייונים פור איבולאר אה סי' קמחי אה סאליר דיל אימ-בארגו פינאנסיירו.

מואירטי טראז'יקה די סי' ב'יטאל'י איסטרוגו

אינביזאמוס קון ריגריטו קי סי' ויטאלי איס-טרוגו, איז'ו דיל דיפונטו סי' מאיר איסטרוגו ע'ה, די איסמירנה, אי אירמאנו די נואיסטרו אמיגו אי קולאבוראדור סי' ז'וזי איסמירנלי, מו-רייו איי אונוס קואנטוס דיאס אין אליקסאנדריה, אין סיגידה די לה איקספלוזייון די אונה קאלדירה דיל באפור «ניל».

איל אירה אידאד די 27 אנייוס.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדוליאינסאס אה סי' ז'וזי איסטרוגו אי אה טודה סו פאמילייה.

אין מימורייה דיל ריגריטאדו דיפינטו סי איר-מאנו סי' ז'וזי מ. איסטרוגו אזי דונו די 5 ליראס אל איספיטאל אור החיים אי די 5 ליראס אל אורפילינאטו איסראאיליטה.

אינביזאמוס קון אונה פרופונדה פינה לה מו-אירטי דיל ריספיקטאבלי סי'

יעקב הכהן ע'ה

קי טובו לוגאר לה נוג'י די מארטיס אולטימו אין גאלאטה, דיספואיס די אונה קורטה אינפירמידאד אה לה אידאד די 74 אנייוס.

איל פירטיניסיאה אה אונה פאמילייה ריספיק-טאבלי אי אירה די און איספיריטו אבייירטו אה טודוס. איבראאיזאנטי מויי בירסאדו אין לה ליטיראטורה איבראאיקה מודירנה, איל אירה מאס-טרו אין מאס פירסונאס. איל איקריבייו מיינ-טראס אונוס קואנטוס אנייוס קומו פרופיסור אין אלגונאס איסקואילאס ג'ודיאס. מאס איל סי אבייה ריטיראדו די איסטה קאריירה אין ניגונוס טיימפוס. איל טובו איל קוידאדו די דאר אונה בואינה אידוקאסייון אה סוס איז'וס. אי פואידין ביביר אנייוס, דוס די סוס איז'וס, אין לה מאמור דילה אידאד, אביאן טומאדו פאסאז'י אה בורדו די און באפור פארטיינדו פור איל איסטראנז'ירו. איל באפור דיספאריסייו אין לה מ דיטירלאנייה אי דיסדי אינטונסיס איל נו טובו מאס נואיבאס נואיבאס די אילייוס.

לה נואיבה די סו מואירטי קאאוזו ריגריטוס אונאנימוס פורקי איל דיפונטו גוזאבה דילה איס-טימה ג'ינירלאל פור סוס קאליטאדיס מוראליס.

סוס פונירלאליס טובייירון לוגאר אין מידייו די אונה גראנדי אסיסטינסייה.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדוליאינסאס אלה פאמילייה בין אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל דיפונטו ריפוזי אין לה ביאטיטוד איטירנה.

ה'כ'נ'ה.

אינטיריאור

איל ריפוזו דיל ביירנים אים אובליגאטוריו איספיסאנדו דיל 15 די פיברירו.—לה פריפיק-טורה דילה סיבדאד קומוניקה איסטו קי סיגי:

לה לייי קונסירנאנדו איל ריפוזו היבדומאדאריו סירה מיטידה אין ביגור אה דאטאר דיל ביירניס 15 די פיברירו 1924 1340. קונפורמימינטי אל ארטי-קולו 8 דילה לייי פריסיטאדה, לאס אינסטיטוסייונים אי לאס קאזאס די קומירסייו דילאס קואלים לה איקסינסייון (מואפיאט) איס איספיסיפיקאדה אין לה לייי, סון טינידוס די אזירסין דיסיראר אין פירמיסו דילה מוניסיפאליטה. אין קונסיקואינסה לוס פרופריאיטאריוס או ג'ירינטים ריספונסאבלים דילוס איסטאבליסימיינטוס ... די לאס קאטיגוריאס די איקסינסייון, ... אזירסין קון אין בייינטי ... סיגונדאס ... דינאס קואלים איליאס רינובאן פור אוביטיר איל פירמיסו ניסיסאריו, איס אבינסייאדו פור איל פריזינטי אביזו קי לאס ריקואיסטאס אדיר-סאדאס פרימיטיבאמינטי אין איסטי סוז'יטו אה פריפיקטורה, פואירון איגואלמינטי ריפירידאס אלאס מוניסיפאלידאדיס קומפיטינטיס.

איל מאנדאדו דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה סירה די סייטי אנייוס — לה קומיסייון די לה קארטה קונסטיטוסייונאל אינזאמינו איל אוטרו דיאה לוס ארטיקולוס 26 אה 31.

אינטרי ארטיקולוס קונסירנאן לה איפוקה די לה קונבוקאסייון אי לאס אטריבוסייונים דילה אסאמבלייה. אילייוס פ'יקסאן אה סייטי אנייוס לה דוראסייון דיל מאנדאדו דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה.

פירו פורקי איליז'ירלי לה גראנדי אסאמבלייה נאסייונאל פ'ודרה סיר איליז'ידו פריזידינטי.

אין קאזו די אבסינסייה דיל פריזידינטי, די דימיסייון אי"ס"ק, איל פריזידינטי דילה אסאמבלייה לו ריימפלאסה.

און קונסילייו מיליטאר אין איסמירנה.—מאנדאן די אינקירה אל «איקדאם» קי סי טינירסי אליי, באזו לה פריזידינסייה דיל מאריסקאל פריזידינטי, און גראן קונסילייו אל קואל טומארון פארטי אונה בינטינה די קאפוס אלטוס קומאנדאנטיס אי קארגאדוס דילאס אוניבירסיטאס איל קואל דורו דילה אולטימה קאמפאנייה.

סירה אונה ריאוניון אין אנגורה קורטי אקאדימיקה אי איל קורסו די לה קואל אבלאן אין אבאסו קריטיקו די לאס אופיראסייונים די לה גירה.

לה ריאוניון דוראדה פריקי קימאנאס.

לוס ז'ורנאליסטאס די קונסטאנטינופלה ריסיבידוס פור איל פריזידינטי די לה ריפובליקה.—לוס ז'ורנאליסטאס טורקוס די קונסטאנטינופלה קי סי ריאונירון לה סימאנה אולטימה אה איזמיר, פ'ואירון ריסיבידוס לונס אולטימו פור איל מאריסקאל פריזידינטי אין סו ריזידינסייה די גיוזטיפי. איל סי אינטריטובו קון איליוס מאנטיניאנדו קואטרו אוראס. לה טאבלה אוזו אין באנקיטי אין סו אונור.

לה אג'ינסייה די אנאטוליאה דיזי קי ביליד ביי, דיריקטור דיל «ביאנאד איפקייאר» נו פיגורו אינטרי נומירו די לוס ז'ורנאליסטאס ריסיבידוס, ב'ייניינדו איספיריאנדו קי איס סוברי לה אינבאסייון דיל פריזידינטי קי אב'ייאה טינידו לוגאר איסטי ב'יאז'י.

לה קואיסטייון דילה מונידה.—איל גובירנו דיסידייו לה איספאמפה די מונידאס נואיבאס אין אורו קון לאס אינסינייאס דילה ריפובליקה. איל אוטיל דילאס מונידאס איס ג'יה אין מיזורה די פרודוזיר לה איסטאמפה פור איל קואינטו די פ'אבריקאנטים.

פור לוקי איס די לה מונידה די מיטאל, לוס טיפוס מודילוס סיראן אוטיליזאדוס. אין אנאטוליאה, לאס פיסאס דיב'יזיונארייאס די מוני-

דאס אין פ'אסיל קון גאסטאר? אה מאנו פונסטו קי לאס אאוטוריטאדיס ריסינטיירון איל מיניס-טיר די ריימפלאסארלאס קון פיסאס מיטאליקאס. איל גובירנו דיסידייו דונקואי די פרוסידיר אה אונה נואיבה איספאמפה פור אונה ב'אלור די 2 מילייונים די ליראס, אפ'ין די ריימפלאסאר לאס פייסאס אין איסטאדו נואיבו.

איקסטיריאור

גריסייה

ב'יניזילוס אבאנדונה דיפ'יניטיב'אמינטי איל פוד'יר

טילינגראפ'יאן די אטינאס קי מ' ב'יניזילוס, דיל קואל איל איסטאדו די סאלוד די סאנגו מינגו אה דיזאר, דייו סו דימיסייון די פריזידינטי דיל קונסילייו.

פאריסי קי לה דימיסייון די מ' ב'יניזילוס נו טייני קומו אוניקה קאוזה איל איסטאדו די סאלוד, איל אומברי די איסטאדו קריטיס סי קונב'ינסייו קי לי סירה אימפוסיב'לי די ריקונסיליאר לוס פארטידוס פוליטיקוס. איל נו גיזו מאס די אקיל גראנדי פריסטיזייו די און סיינ-פי. דיל ריכמו, איל טאמביין איס מוי קאנסאדו פ'יזיקאמינטי אי מוראלמינטי.

רומאניה

איל נואיב'ו פריזידינטי די לה ריפובליקה די לוס סוב'ייטים

טילינגראפ'יאן די מוסקובה אין דאטה די לונים אולטימו קי לוס מיימברוס דיל קומיטי אינזיקוטיב' סינטראל דילה פ'ידיראסייון די לאס ריפובליקאס סוב'ייטיקאס סוסייאליסטאס, סי אוקופארון די לה נומינאסייון דיל פריזידינטי דיל קונסילייו די לוס קומיסארייוס דיל פואיבלו גובירנו.

מ' ריקוב פואי איסקוזידו פריזידינטי דיל קונסילייו די לוס קומיסארייוס דיל פואיבלו, אין ריימפלאסאמיינטו דיל דיפ'ונטו לינין

קאמינייב פואי איסקוזידו ב'יסי-פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס קומיסארייוס דיל פואיבלו.

ג'ינב'ירין, קומיסארייו דיל פואיבלו אין לה אי-... איקונומיאה.

איזיירון קירריר איל רואידו קי טרוצקי אב'ייה סידו אליבאדו אי ניקוני מאטאדו. איסטי נו

איס ב'ירדאד, איל איזו פארטי דיל נואיבו קונסילייו דילוס קומיסארייוס, סיינדו קומו קומיסארייו אין לה גירה.

אינגלאטירה אי פ'ראנסייה

דוס איקילבריסטאס סוב'רי אונה קוארדה

סי' מאק דונאלד, איל נואיב'ו פרימיר מיניסטרו די אינגלאטירה, אדריסו אין אגוסטו דיאנו אונה קארטה אה מ' פואנקארי, פריזידינטי דיל קונסילייו אי מיניסטרו די לוס אפ'ירי איסטראנזירוס די פ'ראנסייה, איסטי אולטימו לי ריספונדייו. לוס ז'ורנאלים נוס ראפורטאן און ריזומין די לאס דוס קארטאס קי כי קאמבייארון איסטוס דוס אומברים די איסטאדו קי גוב'יירנאן אקטואלמינטי איל מאס גראנדי רולו אין איל מונדו פוליטיקו. ריפרודוזימוס אקי איסטי ריזומין פורקי איל איס מויי קורייוזו:

לה קארטה די סי' מאקדונאלד אה סי' פואנקארי אזי ריקואירדאר לאס פינאס אי לוס סאקריפ'יסייוס דילה אינגלאטירה אי דילה פ'ראנסייה לוגאנדו פור אונה קאוזה קומון אי איקספרימי איל דיזיאו די ב'יר טאמביין קאלמאדאס לאס אינקייטודים פ'ראנסיזאס (דיקולגאדאס) פריאוקופאדאס די לה פאס. איליה אסיגורה קי סי' מאק דונאלד טראב'אזארה קון טודאס לאס ריגלאס אין לאס מיזורים קונדיסייונים ריספיקטאדאס (די פארטי אי פארטי)

סי' מאק דונאלד קונסטאטה קי לוס דוס גוב'יירנוס דיב'ין טינר קואינטו קי איס נייסיסטיר קונסידיראר לאס אופיניונים אי לוס אינטיריסים נאסייונאלים ריספיקטיב'וס. איל איקספרימי לה קונב'יקסייון קי לוס קונפ'ליקטוס פראנקו בריטאניקוס פואידין סיר ריגלאדוס פור און איספוארסו ב'ינידירו אי קון לה בואינה ב'ולונטאד אי קי איס פוסיב'לי די טופאר לוס מידייוס סירב'יינדו די מאנטינר לה קואופיראסייון קורדייאל:

* נוזוטרוס פידימוס סיר פראנקוס, סין אוב'ליגאר; דיפינדיר נואיסטרוס אינטיריסים סין אינטימיטאר; אנסי איל אקואירדו סירה מאס קי נומינאל (פור לה פורמה). לה פ'ראנסייה אי לה אינגלאטירה פואידין קאמינאר אין ז'ונטוס פור איסטאבליסיר לה פאס אי לה סיגורידאד די לה איאורופה

איספירו איס לוקי דיזו איל פרינסיפ מיניסטרו אינגליס.

איסקוזימוס אגורה לוקי דיזו איל פרימיר מיניסטרו פ'ראנסיס.

סי' פואנקארי דיזיאה די טודו קוראסון איל בואין סוקסיסו דילוס איספ'ואירסוס די סי' מאקדונאלד

פור איל ב׳ין דילה אינגלאטירה, איל אסיגורה קי איל ריקואירדו דילאס פינאס אי דילוס סאק-ריפ׳יסייוס קומונים קי אמבאס לוס דוס פאייזיס נו אטאקה די סיר פריזינטי אין סוס מימוריאס אי איל ריגריטו קי אמבאס קונסינסייאס ליגיסלא-טיב׳אס נו אייגאן סידו אינדה ריגלאדאס.

ס׳ פואנקארי איזו טודו סו פוסיבלי פור ריג-לאר איסטאס קואיסטייונים די אקואירדו קון לה אינגלאטירה אי פור איל ביניפ׳יסייו מוטואל (די פארטי אי פארטי) איל איקספרימי סו קונפ׳יאנסה אין לה אפליקאסייון דילאס דוס פארטיס די אונה אקסייון אירמאנה די קיין, קון לה בואינה ב׳ולונטאד, פירמיטיראן די אריב׳אר אה סולוסייוניס סאטיספ׳אזיינטיס די מאנטינייר לה קואופיראסייון ניסיסאריאה אה דוס פאייזיס אי לה טראנקילי-דאד דיל מונדו.

« מי פ׳ראנקיזה ריספונדירה אלה ב׳ואיסטרה אי סי לייו דיפ׳יינדו לוס אינטיריסוס פ׳ראנסיזיס קון לה מיסמה פ׳ירב׳ור קי ב׳וס לוס אינגליזיס, נאדה נו טרובלארה נונקה לה קור-דיאליטאד די מיס סינטימיינטוס פרופ׳ונדוס, איס אימפוסיבלי ליב׳ארמי די נו ריג׳ידיר איל אקואירדו אי איספירו אי די נו ריאוסיר לה איאורופה סו-פ׳רירה אינסינוקים טופאר די נואיב׳ו אין פ׳ין לה פאז, לה סיגורידאד אי לה ליבירטאד די טראב׳א-ז׳אר ».

קי סי דיב׳ירון אבלה סין איספוס דוס מינים-טרוס? פואנקארי ב׳אב׳אס סין נינגונה פריב׳יזייון. איל אונו לי איזו אונה ריב׳ירינסייה אי איל אוטרו לי ריספונדי קון אונה אוטרה ריב׳ירינסייה. איס אונה קומידייה קי ג׳וגה איל אונו אי איל אוטרו, דוס איב׳ילידאדוס (גאנבאזיס) ג׳וגאנדו קוב׳רי אונה קואירדה.

מאס איסטה קומידייה פואידי אבלה סין קאמ-ב׳יארסי אין אונה טראג׳ידייה.

אינגלאטירה

לה אינגלאטירה ריקונוסי אל גוב׳ירנו די לוס סוב׳ייטים

איל נואיב׳ו קאבינטו אינגליס ב׳ייני די אזיר און פאסו די אונה אימפורטאנסה פוליטיקה מויי קונסידיראבלי. איל ב׳ייני די ריקונוסיר אופ׳יסייאל-מינטי איל גוב׳ירנו די לוס סוב׳ייטיס. קון אונה נוטה אינב׳יאדה אל גוב׳ירנו די מוסקובה, איל מיניסטירייו אינגליס ריקונוסי פ׳ורמאלמינטי איל גוב׳ירנו בולשיב׳יסטה אי לו אינב׳יטה אה אינב׳יאר פלינירוטינסייאריוס אה לונדריס אפ׳ין די דיסקו-טיר טודאס לאס קואיסטייונים די דיב׳ירג׳אס קי פירמיטיראן די איסטאבליסיר אינטרי לוס דוס פאייזיס קונדיסייונים נורמאליס, טאנטו אימפורטאנטיס פ׳ירפ׳יקטה אי און ליינו קאזי בייו קומירסייאל.

איסטי פאסו דילה אינגלאטירה נו פואידירה גוסטאר דיל ניידו קי ריאלידה לה פ׳ראנסייה קי סי דיב׳ה אה ריקונוסיר איל גוב׳ירנו דילוס סוב׳ייטים.

לה פרינסה אינגליזה איס דיפ׳ירינטי אין סו אפריסייאסייון די איסטי אקטו דיל נואיב׳ו מי-ניסטירייו.

איל «מורנינג פוסט» קונסידירה איסטה רי-קונוסינסייה קומו און יירו קאפיטאל.

לה «ויסטמינסטיר גאזיט» דיקלארה קי טודוס לוס ליבירטאליס אפרואב׳אן ס׳ מאקדונאלד. לה קונפ׳ירינסייה די לונדריס, דיזי איסטה גאזיטה, טינדרה אונה אימפורטאנסה ב׳יטאל פור לה אינג-לאטירה. ס׳ מאקדונאלד טומו איל דיריטו קא-מינו אין ריקונוסיינדו אין פרימירו איל גוב׳ירנו דילוס סוב׳ייטיס אי אין דישאנדו פארה דיספואיס לה דיסקוסייון דילוס טראטאדוס. לוס ריזולטא-דוס די איסטי פאסו סי אזאן סינטיר אין טודה לה איאורופה: לוס איגוס איראן מיז׳ור; לה מאנ-קאנסה די טראב׳אז׳ו מינגוארה אי טודו פיריקולו גראב׳י די גירה סירה אליש׳אדו.

איסטאדוס אונידוס די אמיריקה

מואירטי דיל איקס-פריסידינטי ב׳ילסון

און טילינגראמה די ב׳אשינגטון אין דאטה די איאיר אנונסייה לה מואירטי די ס׳ וודרו ב׳יל-סון, ב׳ייז׳ו פריסידינטי די לה ריפובליקה די לוס איסטאדוס אונידוס.

איל מונדו ינטירו איל דירינג׳ו די איקספרימיר סו אדמיראסייון קונטרי לוס אקטוס פ׳ינאליקוס די טודה סו ב׳ידה. נוזוטרוס ריספיקטאמוס לה מי-מורייה די ס׳ ב׳ילסון אי נו ב׳ידה פארטיקו-לאר. מאס סוזוס מויי לישוס די אפרואב׳אר איל רולו קי איל ג׳וגו מייטראס לה גירה מונדייאל. קי אין לה ב׳ידה דיל מונדו דיקונוסיל. די דיב׳-פואיס דילה מואירטי אב׳יאה אונה נוקטיסייה פור דימאנדאר אה קאדה אונו קואנטו די סוס אק-טוס דוראנטי סו ב׳ידה מאטירייאל, ס׳ ב׳ילסון סי טופארה אין מויי גראנדי אימבאראסו פור ג׳וסטיפ׳יקארסי.

ס׳ ב׳ילסון איס אונו דילוס אומברים די איס-טאדו דילוס מאס קולפאב׳ליס קי לה איסטוריאה אייגה איגריזיסטראדו. סו קונסיינסייה איס קארגאדה דילה פירדידה די מונג׳וס מילייונים די אינוסינטיס אומאנאס מואירטאס לה גירה מונדייאל אי קיסאס טאמביין די אלגונאס גיראס פ׳וטוראס, פורקי לה סיטואסייון פוליטיקה סיימ-פרי פיריקולוזה דילה איאורופה סינטראל, איס אונה קונסיקואינסה די סו אוב׳רה נ׳פ׳אסטה.

לה נאסייון אמיריקאנה איירה אינטירה דיזינ-נאדה פור אינטירב׳ינייר קון און קונקרסו סיגורו אה סירקה פ׳יר איל אינסינדייו דילה גירה ג׳ינירל, אה אימפידיר לה קונטינואסייון די טאנטאס דיסטרוקסייונים אי אה איסטאבליסיר לה פאז אינטרי לוס ב׳יליז׳ירנטיס אין קונדיסייונים פ׳אב׳ורב׳ליס פור לוס אונוס אי לוס אוטרוס, די מא-נירה אה נו דישאר מוטיב׳וס די ריינקור אינטרי איליייוס. אוב׳ליסיינדו אה סו פ׳אנאטיסמו אנגלו-סאקסון, איל פוסו לה נאסייון אמיריקאנה סוב׳-רי אונה דיריקסייון אינטירמינטי אופואיסטה אי לי איזו ג׳וגאר און רולו קי סירה פארה סיימ-פרי אונה מאנג׳ה פור לה גראנדי ריפובליקה א-מיריקאנה.

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 6 פ׳יב׳רירו

1	לירה איסטירלינה	גרושים	8.14 50
»	טורקה	פ׳ראנקוס	11 40
»	» »	מארקאס	
»	» »	לירייטאס	12.15
»	» »	דולאר	53.
»	» »	ליב׳אס	
»	» »	ב׳יניס	»
»	» »	אמסטרדם	»

דיב׳ירסוס

איל אינב׳יירנו סי איזו סינטיר דוראמינטי אין אנאטוליאה.—לה אג׳ינסיאה אנאטולייאנה פוב׳-ליקה לה אינפ׳ורמאסייון סיגיינטי די אנגורה אין דאטה דיל 31 די ג׳ינירו:

נוס אינפורמאן די זונגולדאק קי איזו איי נייב'י ביין דיסקונסירטאדור דיל 24 אי 27 קורייינטי.

לאס קומוניקאסייונים אינטרי לאס אלדיאס פ'ואירון אינטירומפידאס, לה נייב'י אב'ייינדו אלקאנסאדו, אין אלגונוס לוגאריס, אסטה דוס מיטרוס די איספיסור. אסטה אגורה נו סי ייאלאן נינגונה פיירדידה הומאנה.

אונה פורטונה איסקאנדאלוזה, 300 באנוניס די אורו! — טילינראפיאן די וואשינגטון, איל קונגריסו אמיריקאנו סי פריאוקופה אקטואלמינטי די לוס ביניפ'יסייוס קונסידיראב'לים ריאליזאדוס פור איל סינייור אינדוסטריאל פ'ורד (איל אנטיסימיטה טריסטימינטי קונוסידו) קי גאנה אקטואלמינטי קאזי 9 מילייונים די פראנקוס אל דיאה.

פ'ורד דיקלארו פוסיאיר אונה פורטונה די 900 מילייונים די דולארים. איל קונגריסו איסטימו קי אונה טאן ריקיזה אינטרי לאס מאנוס די און סולו אומברי איס און פיריקולו נאסייונאל אי קי פ'ורד נו פאגה לוס אימפואיסטוס באסטאנטי איליב'אדוס. איל קונגריסו קונסטאטו קון ריגריטו קי פ'ורד גאנה מויי פוקו פור איל אי קי, קונטראריאמינטי אה אוטרוס מילייארדירוס אמיריקאנוס, איל נו דאבה נאדה אלאס אוב'ראס פ'ילאנטרופיקאס.

אל קורסו דיל דיאה, 900 מילייונים די דולארים אזין לה באגאטילה די 1710 מילייונים די ליראס טורקאס. אין ליראס טורקאס אורו, (225 מילייונים אורו), איסטה סומה ריפריזינטאריאה און פיזו די 3000 טונילאדאס די אורו, קיאה קיזי לה קונטינינסייה די 300 ב'אגונים.

דונום איג'ום אל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

סינייורים: אברהם אייאש ליר'ע 1, אברהם מוטולה 3, אליה אאטיס 2, יצחק אמירה 2, רפאל פינ'ייוטו 3, רפאל נאקאמולי 5, בינו א. קאראקו 2, בינו שאלתיאל 2, רפאל פינ'ייוטו 5, נסים אלנקוה 2, דוקטור איזאק קאראקו 5, אברהם בינו קאראקו 1, אלבינו כהן 2, אנונימו 3, ז. טריביס 1/2, מורים גבאי 2, אידואר ד עוזיאל ארדיטי 6, אובאלדו פראנקו 2, מנשה קוזין 10, דוד דאנון 1, ביטאלי קאראקו 5, ביטאלי דאנון 2, אליה אאיטוב 2, מנשה לוי 2, מנחם לוי ן' נאמיאס 3, טאקי לוי 2, שלמה אלבוקריק 1, ב. יונאני מזרחו 2, ביטאלי בנמיראס 2, איזאק חבני 2, ב. ה. ן' זונאנה 1, מורים זאקוס 3, אבימלך 1, ז'וזיף כהן 1/2, סי' אי מאדאם נסים לפתי 5, איזאק עמרם 40, פיפי סירקל 175.

טוטאל ליראס 308

דונום אינ'ום אינ'יל טימפלו די סירקיג'י מינטראס לאס פ'ייסטאס די' תשרי

אה 500 גרושים

סינייורים: נסים ן' בנת, אברהם לוי, מאדאם ן' ביניסטי חביב, סי' אהרן כהן.

אה 300 גרושים

איזאק בכר.

אה 200 גרושים

שבתי משה כהן, מואיז ביג'אג'י, מנחם בכר, בכור קאנ'זו, חיים בכר, שאלתיאל נאמיאס, מואיז מודיאנו, איזידור קוזי, נסים בסן, יוסף אלבענה, מנחם אדאטו, מאדאם מארי אדזיטו, א' זאק חב 3, ז'אק רוסו, ז'וזיף פאפו, ז'וזיף יעיש, בכור קאראגוסי.

אה 100 גרושים

בכור משולם, אברהם שאראגאנו, מאיר בכר אהרן, מאדאם ראשיל כהן, חיים רוסו, דוד ונאבה, סינייורה ז'אניל נאמיאס, בכורה דאלמידיקו, חאג'י קאניטי. דוד ברוך, יהודה מיטראני, אהרן בכר נסים, יהודה מנשה, דונה ן' נון, ליזה שמעיה, ביאה קריספי, דונה ן' בנת, עמרם אלאלפון, חיים ייאפאג'י, בכור כהן, ריפ'את בכר, משה ששון, ז'אק העליון, סינייורה ריבקה כהן, רוזה בסן, סי' ק' רפאל בכר איזאק, משה חיים, אליה אשא, דוד בכר יעקב, חיים יעבץ, ישראל קורדובי, יהודה פאפו, יום טוב מיטראני, איזאק מינדה, יהודה מיטראני, אלבירט בכר, מורדו בכר, מארד פ'ראנג'י, יהודה לפתי, יוסף בכר מנחם, דוד ברוך, ביאג'י קאניטי, בנימין כהן, יהודה מנשה, מאיר ישעיה, מואיז ן' עזרא, יצחק קינו, מארקו בסן, סימן טוב ביאו, משה כהן, נסים קוריאל, יוסף ישראל, אלבירט לוי, חיים רומי.

אה 50 גרושים

נסים פארו, יהודה ן' שלום, יוסף פראנג'י, נסים נחום, מואיז משולם, אלבירט ב'ינטורה, מואיז חביב, אלבירט מיטראני, ישראל פ'ילוסוף, ריפ'את אשא, אלבירט מיטראני, שלמה קמחי, איזאק פאנדו, איזאק מאגריסו, אברהם פנחס, דוד סאראנגה, בכור ריב'ידי, משה טולידו, סינייוראס: בוקה סאראנגה, מזל טוב בכר, מורקי אוגאש, זכריה, יהודה מאזאר, מארי פראנג'י, בכור כהן, אסתר כהן, ריג'ינה כהן, יהודה לפתי, ן' ליון לפתי, ראשיל ישכנזי, סינייוריק שלומה ן' ליון, ריפ'את בכר, מאדאם בינדה פרח, קאראה אלמנאך, פרח מנשה, בכר עובדיה, ביקה כהן, מאג'אר, ביקטורייה מזון, שאול ביג'אג'י, מואיז ב[illegible], יהודה הכהן קי[illegible], ריס יהודה אבימלך, רפאל אבולאפייה, יצחק נירון, אפרים סאראגאנו, יהודה קוזי.

מאדאם שמחה חזן 40

אה 25 גרושים

סינייוריס חיים ארואיטי, אליעזר אלבעלה, מאדאם ן' ביניסטי קמחי, יעקב סאראגאנו, יעקב מאספה, אליה בכר, אברהם סואף, יעקב פאנדו, יהודה מלכי, שבת ן' נון, ז'אק ן' נון, ז'אק ליב'אסון.

אה 20 גרושים

מאדאם לוסי בכר, ישעיה נבון, נתן ביאסיד, איזאק ליב'אטון, חביף ליב'אטון, בכור סאראגאנו, שלמה גמליאל, משלם מזרחי, עובדיה אבינדור, יעקב סואף.

טוטאל ליראס טורקאס 142

אב'יזו

די לה דיריקסיון די לוס אינ'וס קומירסיאלים דיל קומיסארייאטו דילה איקונומיאה

לה פריב'יאינסייה, קומפאנייה פראנסיזה די אסיגוראנסאס אקסידינטיס קון קאפיטאל די סיין מילייונים די פראנקוס קונסטיטואידה אין פאריס סיגין לאס ליים דיל פאאיס אי דילה קואל לוס איסטאטוטוס קון ליגאליזאדוס אי אינריזיסטראדוס פור איל גוב'ירנו לוקאל, אב'ייינדו דיפוזיטאדו סוס איסטאטוטוס ליגאליזאדוס אי טודוס לוס אוטרוס דוקומינטוס אי פייסאס פ'ואי אינריזיסטראדה קונפ'ורמימינטי אלה ליי דיל 30 נוב'יימברי 1330 ריקונוסיינדו אלה קומפאנייה אנונימה איסטראנזירה אי אלאס קומפאנייאס איסטראנזיראס די אסיגוראנסאס.

אין ב'ירטוד די אונה פרוקוראסייון ריקונוסידה אי אינריזיסטראדה פור איל קומיסארייאטו די לה איקונומייה, אב'ייינדו נומינאדו קומו סו מאנדאטארייו אי דיריקטור פארטיקולאר פור לה טורקייה סי' ריני אסיאו, קאראגוזלו האן נו' 57 59, איסטאמבול, קון לוס דיריג'וס די ריפריזינטארלה טאנטו קומו דימאנדאנטי קי קומו דיפ'ינדיינטי דילאנטרי טודוס לוס דיפארטאמינטוס אי לוס טריבונאליס גוב'ירנאמינטאליס אי אב'ייינדו דיפוזיטאדו טאמביין און קאאוסייונאמיינטו די סינקו מיל ליראס טורקאס, לה קומפאנייה דיג'ה אה אקאב'אדו איס, אין ב'ירטוד דיל ב'ייאנאמי דאטאדו דיל 13 דיסיימברי 1339 קי לי פ'ואי דיליב'ראדו, אה טירזאדו אה טראב'אזאר אין טורקייה סוב'רי לוס ראמוס די אסיגוראנסאס אקסידינטיס אי קאליזאמינטי סוב'רי לוס דאנייוס קורפוראליס פרוב'יניינדו דילוס אקסידינטיס אי די לאס אינפ'ירמידאדיס.

אביזו די לה דיריקסיון די לוס איג'וס קומירסייאלים דיל קומיסארייאטו דילה איקונומיאה

לה פריבֿיאינסייה, קומפאנייאה די אסיגוראנסאס אינסינדייו, קון קאפיטאל די סינקו מילייונים די פראנקוס, קונסטיטואידה אין פאריס סיגון לאס לייס דיל פאאיס אי דילה קואל לוס איסטאטוטוס סון ליגאליזאדוס אי אינריז'יסטראדוס פור איל גוביירנו לוקאל, אבֿיינדו דיפוזיטאדו סוס איסטאטוטוס ליגאליזאדוס אי אינריז'יסטראדוס אי טודוס לוס אוטרוס דוקומינטוס אי פייסאס, פֿואי אינריז'יסטראדה קונפֿורמימינטי אלה ליי דיל 30 נוביימברי 1330 רילאטיבֿה אלאס סוסייטאדים אנונימאס איסטראנז'יראס אי אלאס קומפאנייאס איסטראנז'יראס די אסיגוראנסאס.

אין בירטוד די אונה פרוקוראסייון ריקונוסידה אי אינריז'יסטראדה פור איל קונסולאטו דילה איקונומיאה, אבֿיינדו נומינאדו קומו סו מאנדאטארייו אי דיריקטור פארטיקולאר פור לה טורקיאה סי' ריני אסיאו קאסירג'י אוגלו אין נומירוס 57-59, איסטאמבול, קון איל דיריג'ו די ריפריזינטארלה טאנטו קומו דימאנדאנטי קי קומו דיפֿינדיינטי דילאנטרי טודוס לוס דיפארטאמינטוס אי לוס טריבונאלים גוביירנומינטאלים אי אבֿיינדו דיפוזיטאדו טאמביין אין קאאוסייונאמיינטו די 15000 ליראס טורקאס, לה קומפאנייאה אריבה מינסייונאדה איס, אין בירטוד דיל ביינאנטי דאטאדו דיל 19 נוביימברי 1339 קי לי פואי דיליבֿראדו, אאוטוריזאדה אה טראבאז'אר אין טורקיאה סוברי לוס ראמוס די אסיגוראנסאס אינסינדייו.

אביזו די לה דיריקסיון די לוס איג'וס קומירסייאלים דיל קומיסארייאטו דילה איקונומיאה

לה פריבֿיאינסייה, קומפאנייאה פראנסיזה די אסיגוראנסאס-בֿידה, קון קאפיטאל די דוג'י מילייונים די פראנקוס קונסטיטואידה אין פאריס סיגון לאס לייס דיל פאאיס אי דילה קואל לוס איסטאטוטוס סון ליגאליזאדוס אי אינריז'יסטראדוס פור איל גוביירנו לוקאל, אבֿיינדו דיפוזיטאדו סוס איסטאטוטוס ליגאליזאדוס אי טודוס לוס אוטרוס דוקומינטוס אי פייסאס, פֿואי אינריז'יסטראדה קונפֿורמימינטי אלה ליי דיל 30 נוביימברי 1330, רילאטיבֿה אלאס סוסייטאדים אנונימאס איסטראנז'יראס אי אלאס קומפאנייאס איסטראנז'יראס די אסיגוראנסאס.

אין בירטוד די אונה פרוקוראסייון ריקונוסידה אי אינריז'יסטראדה פור איל קונסולאטו דילה איקונומיאה, אבֿיינדו נומינאדו קומו סו מאנדאטארייו אי דיריקטור פארטיקולאר פור לה טורקיאה סי' ריני אסיאו, קאסירג'י אוגלו אין נומירוס 57-59, איסטאמבול, קון איל דיריג'ו די ריפריזינטארלה טאנטו קומו דימאנדאנטי קי קומו דיפֿינדיינטי דילאנטרי טודוס לוס דיפארטאמינטוס אי טריבונאלים גוביירנומינטאלים אי אבֿיינדו דיפוזיטאדו טאמביין אין קאאוסייונאמיינטו די קינזי מיל ליראס טורקאס, לה קומפאנייאה אריבה מינסייונאדה איס, אין בירטוד דיל ביינאנטי דאטאדו דיל 19 נוביימברי 1339 קי לי פואי דיליבֿראדו, אאוטוריזאדה אה טראבאז'אר אין טורקיאה סוברי לוס ראמוס די אסיגוראנסאס בֿידה אי רינדיטה ביאז'ירה.

באנקה די לה סין

אב'יזו

לוס אופֿיסייוס דילה באנקה דילה סין, גאלאטה, סי האן טראספֿירידוס אימפיסאנדו די לה מאנייאנה די שבת 9 די פֿיברירו פרוקסימו, אין סו נואיבֿו לוקאל דילה קאליי בֿויבֿודה, נומירוס 110 106-108 אין פֿרינטי די פאלאסייו קאראקייוי.

רוגאטיבֿה די נוטאר קי סו נואיבֿו נומירו טיליפֿונו איס פירה: 1246-1247.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

אב'יזו

אסיגוראנסאס קונטרה איל ריזגו די רימבולסאמיינטו אל פאר דילוס לוטוס איזיפסייאנוס 1886,3% פור איל טירא' אל 1 מארסו 1924

לוס פורטאדוריס די לאס אובליגאסייונים די קרידיטו פֿינאנסייירו איז'יפסייאנו 3% 1886, סון אינפֿורמאדוס קי לה באנקה אימפירייאל אוטומאנה אין גאלאטה, פירה אי איסטאמבול, ריסיבֿירה סוס טיטולוס קונטרה איל ריזגו די רימבולסאמיינטו אל פאר אין איסטי טיראז'י אה קונדיסייונים מוי אבאנטאז'וזאס פור לוס פורטאדוריס.

אנייו סינקואינטה אי דוס | מיירקולים 10 שבט 5684 | אינירו 16 1924 | נומירו 34

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
פ'יס מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנג'ירו « « פ'ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ'ג'וס די אימפריסייון, סי נינג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איל ג'ודאיסמו אי לה אאוסטריאה

און ריקו ג'ודייו סובב'ינסייונה לה אוניב'ירסידאד די ב'יינה

אונה ריאוניון קונב'וקאדה פור איל מיניסטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה טובו לוגאר לה סימאנה פאסאדה אין ב'יינה, אין פריזינסייה דיל קאנסילייירו מונסינייור סייפיל אי קון לה פארטי-סיפאסייון, די לוס ריקטורים די טודאס לאס אלטאס איסקואילאס דילה אאוסטריאה.

איל קאנסילייר דיקלארו סה אסיסטינסייה קי און גראנדי פ'ינאנסיידו ב'יינים אירה דיספואיס-טו אה קוב'ריר לוס גאסטוס דילה אוניב'ירסידאד אה-טה איל דיאה אונדי לה סיטואסייון דילה א-אוסטריאה מיזוראנדוסי, איל בודג'יטו דיל איס-טאדו סירה סופ'יסיינטי.

לה אג'ינסייה טילגראפ'יקה ג'ודיאה איס איספ'ור-מאדה קי איסטה גירוזה פרופוזיסייון ב'יני דיל פ'ינאנסייירו ג'ודייו ס' סיגיסמונד באזיל, אק-טואלמינטי איל מאס גראנדי פ'ילאנטרופו די לה אאוסטריאה. אין לוס סירקולוס קומפיטינטיס איסטימאן אה 150,000 דולארים לה סומה קי איל דונאדור דיב'רה ב'ירסאר אנואלמינטי.

איל ריקטור די לה אוניב'ירסידאד, ס' דיליר, קונסטיטוייו קומיסייונים קארגאדאס די פ'יקסאר אפרוקסימאטיב'אמינטי לוס גאסטוס אנואלים די קאדה פ'אקולטאד, אפ'ין קי איל בודג'יטו טוטאל פואידה סיר קומוניקאדו אל גוב'ירנו קי דיב'רה פרי-זינטארלו אל ריקיבימו דונאדור.

טודוס לוס ג'ורנאלים ב'יינזיס פובליקארון אונה קומוניקאסייון סימי-אופ'יסייאל אונדי איס דיג'ו קי נו סיאן נאדה די איספאנטארסין די טרוב'אר אין לאס אוניב'ירסידאדיס, נואיב'אס מיזוראס די סיגורידאד אב'יינדו סידו טומאדאס.

לוס ג'ורנאלים ב'יינזיס קאב'ן טודוס אהורה קי איל ג'ינירוזו דונאדור איס איספיקטיב'אמינטי איל ג'ודייו באזיל.

לה פרינסה ליב'ירה איסטירה ריני הומינאז'י אל פ'ינאנסיירו ג'ודייו; מינטרי לוס ג'ורנאלים קריס-טייאנו-סוסייאלים קון אינטוסייאזמוס אי דיק-לאראן איסטי ג'יסטו מאגניפ'יקו.

אה איסטי פרופוזיטו איס אינטירייסאנטי די נוטאר קי לוס ג'ורנאלים דימוקראטיקוס קונסידיראן לה ג'ינירוזידאד דיל ג'ודייו באזיל קומו און בופ'יטון בואינו דאדו אלוס אנטיסימיטאס, לוס קואלים, און קי פריטינדיינדוסין פאטריאוטאס, דיזאן לה אוניב'ירסידאד אין לה מיזירייה אי פרוב'וקאן מינ-נו טורבאס. איל ג'ורנאל «ב'יינר מורגינצייטונג» ריקונוסי אה ס' באזיל די איגזיזיר אונה גאראנ-סייה פ'ורמאל קי לה מונידה קי איל ב'ירסארה נו סירה אימפליאדה פור פרוייקטוס אנטי-ג'ודייוס. מאס לה «דויטשי טאגיסצייטונג», אורגאנו אנטי-סימיטה, איגואה אופ'יגו אי פלאמה, דיזיינדו קי לוס ריקטורים נו ב'ינדיירון קואירפו אי אלמה אה ג'ודיריאה. און אוטרו ג'ורנאל דילה מיזמה קא-טיגוריאה טראטה קון קומפאטריאוטאס די מוסוס ריקלאמוס דיל אורו ג'ודייו אי לוס אינב'יטה אה ריפוזאר לה לימוזנה קי לים איס אוג'ה פור און אינימיגו די לה פאטריאה.

...לאס אוקאזיונים

דיל ...ור-החיים, דילה ... ד' ... איסראאיל טאס די פירה, דיל אורס יילנאטו
דיל ... תורה, דילה ... אי דילאס אוב'ראס אוב'ראס דילה קומוניד'אד'

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו איבראאיליטה
אינטריטייני 1300 אוארפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

און אוטרו ג'יסטו נובלי די און באנקיירו ג'וד'ייו

ב'יינה 4 די אינירו (אג'ינסיאה טיליגראפ'יקה ז'ודיאה).

סי' קאסטיגליוני, איל פ'אמוזו באנקירו די אקי, איז'ו די און ב'יז'ו רבנו די טריאיסטי, אופ'ריסייו אל גוב'ירנו די קוב'ריר לוס דיפ'יסיט די לוס קואלים סופ'ריאה לה אדמיניסטראסיון דיל טיאטרו נאסייונאל אין אסיגוראנדו לאס מיסמאס דיספ'ינסאסייונים קי אנטיס דילה גירה, קומו איל באנקירו סי' באזיל אופ'ריסייו ריסיינטימינטי די קוב'ריר טודוס לוס גאסטוס נינסיסארייוס אל פ'ונקסייונאמיינטו נורמאל דילה אוניב'ירסידאד די ב'יינה.

טודאב'יאה, סי' קאסטיגליוני מיסמו קומו קונדיסייון קי מאס ריאינטראדע סיאה קארגאדו די לה דיריקסיון דיל טיאטרו.

איטאליה

לוצאטי דיפ'ינדי לוס דיריג'וס מינוריטאריוס

איל ב'ייז'ו מיניסטרו לואיג'י לוזאטי, קי סי איזו רימארקאר מואינטראס אי דיספ'ואיס דילה גירה קומו איל דיפ'ינסור דילאס ג'יקאס נאסייונים, פארטיקולארמינטי אין לוקי קונסירנה לה פולונייה, קונטיני אאורה אונה קאמפאנייה מאס אינירז'יקה אין פ'אב'ור דילאס מינוריד'אדיס אוספרימידאס פור אקיאס פופולאסייונים גוסטאוינטי קי לון עי מאס סופ'ריטאנ'אן איל ייוגו דיל אופריסור.

אין און ארטיקולו אפאריסידו אינ'יל «קוריירו דילה סירה», סי' לוזאטי סי קישה אמארגאמינטי דיל איגו קי לוס אינטאדוס נאסייונאלים קריאדוס אוב'ראן מאל אל איגואלדו די סוס פופולאסייונים מינוריטארייאס אי איל סיטו פארטיקולארמינטי לה פולונייה אי סו מאנירה די טראטאר לוס ז'ודייוס. איל אינוניינטי אינב'רי די איסטאדו איטאלייאנו דימאנדו איל קונקורסו דילאס גראנדיס פוטינסייאס אין לוקי קונסירנה איל טראטאמיינטו קי אינפ'ליז'ין לאס ג'יקאס נאסייונים אה סוס פופולאסייונים מינוריטארייאס. סי' לוזאטי קירי אינטיניר פור איליאס לוס דיריג'וס איגואלים אקורדאדוס אה טודוס לוס ליב'ירוס סיאודאדינוס. איל אוטרינילו ליב'ירדו (סקואדרו) נו דיז'י, אה סו טורנו, דיפ'ינדיר טיראניקי.

אין איסטי מיסמו נומירו דיל «קורייירי דילה סירה» ליאין און אוטרו ארטיקולו אינדי איס פובליקאדו אין ריב'יסטה לה ריאקסייון אין רוסייה. איל אאוטור די איסטי ארטיקולו סי אלארמה דיל מוב'ימיינטו אנטיסימיטיקו קי סי דיסב'ילופה אין טודוס לוס פאאיזיס דילה אירופה.

אינגלאטירה

און נואיב'ו לורד ג'וד'ייו

סיר הירבירט זאמואיל, קי ב'ייני די אוב'טיניר איל טיטולו די לורד, קונוסיקה קי איל לייאב'ארה איל טיטולו די לורד זאמואיל די ב'יסטמינסטיר.

איל ריי חוסיאין אי לה אינגלאטירה

איסקריב'ין די לונדריס:—אין סו נומירו דיל 15 דיסיימברי, איל «מורנינג פוסט» איסקריב'י קי איל ריי חוסיאין אדיריסו דיל פאלאסייו אי-אש'מיט, אין לה מיקה, אל נומברי דילוס פואיב'לוס עראבוס אי די סוס פאאיזיס ריספיקטיב'וס, און מינסאז'י אלה נובלי נאסייון אינגליזה.

לוס עראבוס, איסקריב'י איל ריי חוסיאין אין סו מינסאז'י, ריספונדיירון אה מי ליאמאדה אינ'יל איראק, אין פאליסטינה אי אין סיריאה; קואנדו ב'ייו טינייאה אין מאנו דוקומינטוס ב'יניינדו די קאפוס פוליטיקוס אאוטוריזאדוס, אי די-פ'יריינטיס דיקלאראסייונים אופ'יסייאלים אי אופ'יסייוזאס, אין לאס קואליס איירה דיג'ו קי לוס עראבוס אובטינדריאן סו אונידאד אי סו אינדיפינדינסייה אין ריקומפינסה די סו לייאלטאד. אב'יינדו מיטידו טודה סוס קונפ'יאנסה, דיספואיס די דייו, אינ'יל אונור די לה נאסייון אינגליזה פודיאן קריאיר קי לאס דיסגראסייאס די לוס עראבוס איב'אן אה סיסאר. אינייוס דיירון אוטרו ...

... נה ב'ים די מאס פריב'ה די סו לייאלטאד, אין ריפ'וזאנדו די אזיר אונה פאס סיפאראדה קון איל איניניגו קי ליס אופ'ריסיאה לה אינדיפינדינסייה אי פרומיטייינדולים גראנסיאס אופ'יסייאליס אי פ'ירמיס.

«קומו ריפואיסטה אה סוס אקטוס די לייאלטאד, קונטינואה איל ריי חוסיאין, איליוס ריסיב'ייירון דיל מיניסטרו די לוס איגוס איסטראנז'ירוס און מינסאז'י אינ'יל קואל איירה דיג'ו קי טודה פאס קי נו סיריאה באזאדה סוברי לה אונידאד אי לה אינדיפינדינסייה דילוס עראבוס נו פודיאה דוראר, אי איל קואל (מינסאז'י) לה אינגלאטירה פרומיטיאה קי די פירמיטיר די ריאליזאר איסטאס קונדיסייונים פונדאמינטאליס. מאס לה אונידאד די לוס עראבוס פ'ואי דיסטרואידה אי סוס פאאיזיס פ'ואירון דיב'יזאדוס אי אוקופאדוס. איל פואיבלו מיקולאמינו פרינסיפאלמינטי אי לה מאס גראנדי פארטי די מי פואיבלו, מי אקיזה, די ב'יניר סוס פאאיס אלה אינגלאטירה אי אה סוס אליאדוס ליין נו קונוסקו נינגונה פ'ילטה קי איליוס אייאן פודידו קומיטיר ני ריקיבידו און מאל קונטרה, קי נו איס לה מאנירה קון לה קואל איליוס אב'יאן מיטידו אין לה אינגלאטירה אי לה לייאלטאד קון לה קואל איליוס אב'ריאן ...; אי פור און ... איסטו קומו און פיקאדו?

פור קונקלואיר, איל ריי חוסיאין דיזי קי אין אזיינדו איסטה דיקלאראסייון איל נו איס גיאדו קי פור סו לייאלטאד. «לייו נו ניגו, מה לייו אגו ריקואירדאר, דיזי איל, לה פ'ואירסה דילה גראן בריטאנייה קי טופה סוב'רי טודו אין סו פ'ואירסה אינ'יל אוריינטי מאס קי אין סוס ארמאדאס אי סו פ'לוטה. לייו איספירו קי לה נאסייון אינגליזה סי ריקוירדארה קואנטו די סו ... לדאד אי קונטינטארה סוס פידיליס אליאדוס לוס עראבוס. איס פריפ'יריב'לי פור איליה די טינירי עראבוס אליאדוס אינילוס, פ'ואירטיס אי אינדיפינדיינטיס, אין לוגאר די דיספאראזאדוס, דיזוניאדוס אי אומילייאדוס סיגון לו קי איס אוי אי סי נו אייה קי דייו, נו פודריה סאביר אונדי איס סיטואסייון אינפ'ולירה פודריה לייב'ארלוס.

איסטאדוס אוניד'וס

און רבנו קינטרה איל כפור

נואיב'ה-ייורק.—«איל דייאה די כפור איס און פריטיקסטו פארה מאס אבומינאב'לי איפוקריזייאה.

אי אין איסטי דיאה קי איגאן לה טירסירה ביז לה אלמה דילוס ספירג׳יקיירוס אי איס פור איסטו קי סיריאה מינסטיר סימפלימינטי «סופרימיר איל כפור».

איסטאס פאלאבראס פ׳ואירון פרונונסייאדאס אין איל קורסו די און סירמון פור איל ז׳ובין רבנו ריפ׳ורמיסטה מאקס ויין. אי אקי אונוס פאסאז׳יס די איסטי קוריוזו דיסקורסו: «איל כפור איס און ריסטו די נואיסטרוס אבואילוס קי נו פואידין מאס סיר אובסירב׳אדוס. לוס ז׳ודייוס קי פואיבלאן נואיסטראס סינאגוגאס אין איסטי דיאה נו סון דיל טודו איסמוב׳ידוס ני אינספיראדוס פור לה סאנטידאד דיל כפור, סי נו קי מאס מינגו פור אונה מולטיטוד די אידיאס ייראדאס אי די סופירסטיסייונים. סי אלגונו קירי ריפ׳ינירסי די סוס פיקאדוס אי דילאס אינקלינאסייונים קי-ניטידאס אל איגואלדו די סוס סימיז׳אנטיס, קי איל פיזי סוס אקסייונים די קאדה דיאה קון קלארידאד דילה קוסיינסייה סומאנה, קי איל סי אינפרינה דונקואי דיל איספיריטו די איספיראנסה אי די דיסיזייון אי אובֿרי פור לו מיז׳ור סיג׳ון לאס קונסיפסייונים דילה אוניב׳ירסידאד. ראש השנה איס אונה פ׳יסטה דיקורדאנדו די איספיראסיון אי די אליגריאה קיבלימי, מאס איל כפור איס טאנזיאו די סינסו אי איזה לה מילאנקוליאה איניל קוראסון דילוס ז׳ודייוס.

הונגאריאה

לוס איסטודייאנטיס ז׳ודייוס דימאנדאן פרוטיקסייון

בודאפישט: — אונה ריאונייון דילוס איסטודייאנטיס ז׳ודייוס די לה אוניב׳ירסידאד די בודאפישט סי טובו אקי אפ׳ין די פרוטיסטאר קונטרה לוס אטאקוס ריסיינטיס די לוס קואלים טובייירון די סופ׳ריר לוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס אין סיגיידה דילה מאנאנסה דיל קולדאדו טרימיל. מיינטראס לוס דוס דיאס די טרובליס, 2% איסטודייאנטיס ז׳ודייוס פואירון סירייאמינטי פ׳רידוס אי 50 אוטרוס ריסיב׳יירון פ׳רידאס ליז׳יראס.

לוס אניב׳ירסיטאס אטאקארון פור טודאס לאס פארטיס אה גולפיס די מאטראקים (פאלוס גורדוס). איסטי איספיראמינטו פאריסי אב׳יר דיזב׳יידו לה אראמה די סימפאטייה דילוס אנטיסימיטאס דילה איאורופה סינטראל אי אוריינטאל. אין טודאס לאס פאקולטאדים, גרופוס אורגאניזאדוס די איסטודייאנטיס, לייב׳אנדו לוס אינסיניאס דילה אונייון דילוס איסטודייאנטיס קריסטייאנוס, קאמינארון אין לאס סאלאס די קורסוס אי מאלטראטארון אה לוס איסטודייאנטיס ז׳ודייוס.

פואי אונאנימאמינטי דיסידידו די אינביאר אונה דילינגאסייון אלוס דיפוטאדוס ז׳ודייוס פור דימאנדארליס די בולב׳ר אינסאר די אורז׳נסה אין לה אסאמבלייה נאסייונאל לה קואיסטייון דילה פרוטיקסייון די לוס איסטודייאנטיס ז׳ודייוס אין לה אוניב׳ירסידאד אי די פרוטיסטאר קונטרה לה אפליקאסייון דיל «נומירוס קלאוזוס».

אונה אוטרה ריזולוסייון פואי אדופטאדה קי סירה סומיטידה אל גוב׳ירנו קון לה קואל איס דימאנדאדו קי טודוס לוס איסטודייאנטיס ז׳ודייוס די לאס אוניב׳ירסידאדים סיאן פואיסטוס קונטרה אטאקיס ב׳יולינטוס.

אונה בומבה פ׳ירי אי מאטה ז׳ודייוס הונגאריזוס

לה סימאנה פאסאדה טינייה לוגאר אין הונגריה, אין סינגאגוגה, אונה ריאונייון אורגאניזאדה פור אונה סוסייטאד די דאמאס. [illegible] פואי רונז׳אדה אין לה קאזה די ריאונייון אי איזו איקספלוזייון. און ז׳ודייו פואי מאטאדו אה פונטו. סייטי אוטרוס פואירון גראב׳מינטי פ׳רידוס אי דייס אוטרוס ליז׳ירמינטי. נואיב׳ה פירסונאס סוספיג׳וזאס פואירון אריסטאדאס.

אינפ׳ורמאסייונים אולטירייוריס דיזין קי טיקאנדרו בולפ׳, און אימפייגאדו ז׳ודייו די בודאפישט אי איל דוקטור קריזאן, פ׳ארמאסיסטה, מורייירון די סוס פ׳רידאס, לוקי איליב׳ה אה טרים איל נומירו די לאס פירסונאס קי מורייירון אין סיגיידה דיל אטינטאדו.

הירמאן בוק, און אוטרו פ׳ארמאסיסטה, אי סו איז׳ה, קי קריאן סיר אין פרינסיפיו ליז׳ירמינטי פ׳רידאס, סון אגורה קונסידיראדאס קומו אב׳יינדו סידו גראב׳מינטי פ׳רידאס. מונג׳אס אוטראס אריסטאסייונים פואירון איג׳אס פור לה פוליסייה. לה אינקואיסטה דימוסטרו קי לה בומבה אה מאנו קי אב׳ייה סידו רונז׳אדה אירה די פרוב׳ינינסייה אלימאנה.

אריסטאסיון די מונג׳וס אומבריס פוליטיקוס

איסקריב׳ין די בודאפישט: — לאס בוסקידאס איג׳אס פור לה פוליסייה אין סיגיידה די לאס טורב׳אס די בודאפישט, מיינטראס לאס קואלים בומבאס פואירון איג׳אדאס, טרושירון דיסקוב׳ירטאס סינסאסייונאלים. און גראן נומירו די אומבריס פוליטיקוס פואירון אריסטאדוס, מאס לה פוליסייה ריפ׳וזה די דיסקוב׳ריר סוס נומברים. סיגון לאס אינפורמאסייונים די ב׳ייאנה: די הונגריה לה אורגאניזאסייון דילוס «מאג׳ייארים די סירטאדוס» סיריאה אימפליקאדה איניל איג׳ו.

אין טודה לה אורה בודאפישט קידה אנייאדה סינדו די סוב׳ריר די לאס בומבאס. מאס איל איג׳ו קי בומבאס פואירון איגואלמינטי רונז׳אדאס אין הונגריה פרואיב׳ה קי לוס «מאג׳ייארים ד סירטאדוס» קון איגואלמינטי אקטיב׳וס אין לה פרוב׳ינסייה אי לה פופולאסיון איס מויי איסמוב׳ידה. ב׳יסקה לה פרוב׳ינסייה די לאס איקספלוזייונים. אסטה אונה אינקיריטאנסה אל איג׳ו קי אונה [illegible] פואי פאב׳ריקאדה אין אלימאנייה.

יימין

איל אימאם ייאחייה קונטרה איל ציוניסמו

ירושלים: — איל אימאם ייאחייה [illegible] דיל יימין, פובליקו און ארטיקולו [illegible] די לה סיטואסייון אקטואל דילוס פאאיס ערבים דיספוריס דילוס קאמבייאמיינטוס איג׳וס פור לה אינגלאטירה. איל אבלה סוב׳רי טודו דילה קואיסטייון ליוניסטה אין פאליסטינה, דיזיינדו קי לוס ז׳ודייוס קירין [illegible] ב׳יר ב׳ולאר איל דראפיל ציוניסטה סוב׳רי לה מיסקיטה די אומאר אי [illegible] לוס ז׳ודייוס די ארמארקין קונטרה לוס עראבים. סוס דיקלאראסייונים סי טירמינאן קון לאס פאלאב׳ראס סיגיינטיס: «נוזוטרוס סומוס מאראב׳ילייאדוס קי לה אינגלאטירה סירה לוס אוזוס סוב׳רי טודו איסטו! נוזוטרוס דיקלאראמוס קי נוזוטרוס קונטינואירימוס אה פרוטיסטאר אל נומברי די טודוס לוס עראבים אי פרינסיפאלמינטי די לוס יימיניטאס, אפ׳ין קי טינגאמוס לה סירטידומברי קי לה מיסקיטה די אומאר אי איל סואילו עראבו די פאליסטינה נו קורין מאס נינגון פיריקולו.»

פאליסטינה

לה מאנקאנסה די טראב׳אז׳ו אינטרי לוס ז׳ודייוס אין פאליסטינה

איסקריב׳ין די ירושלים: — לאב׳וראדורים ז׳ודייוס סי ריאונייירון אקי איל 15 דיסיימברי אפ׳ין די אינטירי[illegible] די לה קואיסטייון דילה מאנקאנסה די

ירמאנוס אונדי לוס ג'ודיוס. אונה ריזולוסייון פ'ואי אדופטאדה פרוטיסטאנדו קונטרה לה דיסיזייון די 2 גוב'ירנוס אי דילה מינוס פ'אב'וראב'לי די נו אינפליאר טראב'אג'אדוריס ג'ודיוס אין לוס טראב'אג'וס פוב'ליקוס. אונה סיגונדה ריזולוסייון קונדינה לאס אינסטיטוסייוניס ג'ודיאס פורקי נו איסקאפאן אונדראנדו מאס אינירג'יקאמינטי פור ריגלאר לה קואיסטייון דילה מאנקאנסה די טראב'אג'ו אי אזי ליאמאדה א קונסינסייה די אדמיניסטראסייון דיל פ'ונדו מונטיפ'יורי פור אימפיסאר לה קונסטרוקסייון דיל קוארטיל מונטיפ'יורי, לוקי דארה טראב'אג'ו א מונגוס אוב'ראדוריס. אונה פרוטיסטאסייון פ'ואי דיריג'ידה קונטרה לה ריסיינטי רידוקסייון דיל פריסייו דיל סאלארייו (גייונדילוק) אי לה אאומינטאסייון דילאס אוראס דיל טראב'אג'ו. פ'ואי דימאנדאדו א גוב'ירנו די פרומולגאר און דיקריטו גאראנטיאנדו לוס דיריג'וס דילוס טראב'אג'אדוריס.

פולונייה

ג'ורנאל אנטיסימיטה קונדינאד'ו

איל דיריקטור דיל פ'אמוזו ג'ורנאל אנטיסימיטה די ב'ארשב'יא «דב'ה גרוקזי», ב'ייני די סיר קונדינאדו א און אנייו די פריזיון פור דיפ'אמאסייון. איסטי פיריודיקו אב'ייה איסקריטו קי איל סינאדור שירינבטראאוס איירה און קומוניסטה קונוסידו אי קי סו לוגאר איירה אין לה פריזיון. איל «דב'ה גרוקזי» דימאנדאב'ה דונקי לה אינקארסילאסייון דיל קומוניסטה ג'ודייו שירינבטראאוס.

מה איל ג'ודייו דיפ'אמאדו אינטינטו און פרוסיסו אל דיריקטור דיל דיג'ו ג'ורנאל. איל פודו פ'אסילמינטי פרוב'אר קי נו סולאמינטי איל נו איירה קומוניסטה, מה קי, קומו ג'ודייו פראקטיקאנטי, איל קונוסייה לה סינאגוגה אי אליידאב'ה קון מוג'ו אל רבנו.

רומאניאה

לוס רבנים אין פ'אב'ור דילה דיסיקסייון דילוס מואירטוס ג'ודיוס

לוס גראנדים ראבאנים קין אינפ'ורמאדוס קי לה קומוני אד ג'וליאה די ייאסי איניב'יאדו אין בי-סאראב'יאה אי איל מולדאב'יאה [illegible] גאדוס די ק[illegible] קון [illegible] די [illegible] ריג'יוניס אי קין לוס ריפריזינטאנטיס דילאס קומונידאדיס ג'ודיאס. ראב'ין קי אינטונסיס קומינזארון אינב'ייאר קאדאב'ירים ג'ודיוס פור סירב'יר א לה דיסיקסייון (אב'ריר איל קאדאב'יר פור אזיר איסטודייוס סוב'רי איל) אל פרופ'וזיטו דילוס איסטודייאנטים ג'ודיוס אין לאס פ'אקולטאדיס די מידיסינה רומאנאס, אונדי איל'יוס נו טיינין לה פירמיסייון די טראב'אג'אר סוב'רי קאדאב'ירים נון ג'ודיוס.

רוסיאה

לאס סינאגוגאס טראנספ'ורמאד'אס אין טיאטרוס

מוסקובה.—דילוס קואטרו בתי מדרש אין לוסיקס, איניל דיפארטאמינטו די ב'ולהיניאה, דוס פ'ואירון קונפ'יסקאדוס אי ריאונידוס פור אזיר און טיאטרו. אין פרימירו קי אב'ייאן אפודיראדו דיל קורטיז'ו דילה סינאגוגה, מה סי ב'ייירון קי איל איירה מויי ג'יקו אי פ'ואי דיסידידו אינטונסיס די קונפ'יסקאר איל טימפלו אינטירו. לה קומונידאד איזו ליאמאדה אלאס אוטורידאדיס לוקאליס אי, מאס טארדי, אל קומיטי סינטראל איג'זיקוטיב'ו אוקראינו די כארקוב, מה סו דימאנדה פ'ואי קאדה ב'יס ריפ'וזאדה. פ'ינאלמינטי לה קומונידאד אופ'ריסייו דוס בתי מדרש אין לוגאר די לה גראנד די סינאגוגה אי לה אופ'ירטה פ'ואי אסיפטאדה.

מאטרימונייו

טינימוס איל פלאזיר די אנונסייאר קי שבת פרוקסימו 20 די אינירו אלאס אוראס 3 דיספואיס דיל מידייו דיאה, טינדרה לוגאר איניל טימפלו איסראיליטה ספרדי די לה קאלייה זולפ'ארים, אין גאלאטה, לה סירימונייה דיל מאטרימונייו דילה סינייוריטה קלארה כהן, איז'ה די ס' אברהם כהן, אג'ינטי די קאמבייו ביין קונוסידו, קון איל ג'וב'ין ס' מארסיל לוי, איז'ו די ס' שלמה לוי.

לוס אמיגוס אי קונוסידוס די לאס דוס פ'אמילייאס קי נו טינדריאן ריסיב'ידו ביליטו די אינב'יטאסייון סון רוגאדוס די קונסידיראר קומו טאל איל פריזינטי אנונסייו.

פריזינטאמוס נואיסטראס פ'יליסיטאסייוניס אלוס ג'וב'ינים פרומיטידוס קירידוס אי אה סוס אונוראב'לים פ'אמילייאס.

קומוניד'אד" איסראאילימה די גאלאטה-פירה-שישלי

איל קונסילייו דילה קומונידאד איסראיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי אינפ'ורמה אל אונוראב'לי פוב'ליקו קי איל נו קארגו אי נו אוטוריזו נינגונה פירסונה, נינגונה קומיסייון די אזיר קוליטאס פור קאלקונקי אוב'רה קי סיאה.

איל פוב'ליקו איס אין קונסיקואינסה מיטידו אין גוארדייה קונטרה טודה פירסונה קי סי פריזינטארה אל נומברי די לה אסגאה פור דימאנדארלי די פארטיסיפאר אה אלגונה קוליטה פור אאיודאר אה טאל או טאלה אוב'רה.

קאשה די ג'יקוס פרטימוס די קונסטאנטינופלה

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דילה קאשה דיסידייו אין סו אולטימה ג'ונטה די אאומינטאר איל מונטאנטי דילוס פריסטימוס אה אקורדאר אה סירטאס קאטיגוריאס די ג'יקוס קומירסאנטיס אי אינדוסטריאליס ייה אינסטאלאדוס. אסטה איל מאקסימום די טריסיינטאס ליראס טורקאס.

איס ביין אינטינדידו קי לאס גאראנטיס קי דיב'ין פריזינטאר איסטאס סוליסיטאסייוניס דיב'ין סיר די אונה בואינה מוראלידאד אי פריזינטאר אונה קוב'ריטה קורריספונדיינטי.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

סי אינפ'ירמה אה ק"ק חכמים ורבנים אה טומאר בואינה נוטה אי סי גואדרין די נו איספוזאר איל נומבראדו ס' יצחק עמרם איז'ו דיל דוקטור קינייור ביגון טוב עמרם ה"י די אורטה קיואי קין טיניר אין סו פודיר אקטו די ליג'יטימה מאטרימונייאל דילב'ראדו די נואיסטרה פארטי. לים סיאה די אב'יזו.

פירה איל 10 שבט 5684.

איל משיח טורקו

(שבתי צבי)

(קונטינואסיון דיל נומירו 33)

סאלייינדו די אטינאס, שבתי צבי קי רינדיין א קאזיר, לה קאפיטאל דיל איג'יפטו. אינטונסיס ב'יב'יה אין איסטה סיב'דאד איל ריקו איסראי-

ניטו רפאל יוסף לבי, די אלים, «קארטאס באנק דיל גוביירנאדור דיל איזיפטו. אירה און אומברי מויי ג׳ינירוזו, מויי פראקטיקאנטי אי נווי קרידול (קי קריאי פאסילמינטי אה טודו). איל ס קונוסייה לאס פריבאסייונים אי לאס אייוטוס קריאינדו קון איסטו אבירקאר לה דאטה דילה כטלאסייון די יש״אל. באשו לה בינדיסייון אוכים רנום אופיסייאל די סוס אלטאס פונקסייונים, אס ליבאבה אין ביסטידו די איסטופה אורדינאריה אין סינייאל די לוטו, אי איל דיאה איספירו איל אירה אין איונו. קואנדו לה ג׳ינטי די סו פאמיליה קומיאן קומידאס ריקאס, איל קומיאה מיזראבלימינטי. לה מידייה נוג׳י איל סי ליבאנטאבה פור לה ליקטורה דילה תורה, סי גולפיאבה איל קואירפו, ריזאבה אבלוסייו יב (טבילה) שבתי לבי סי אינטרודוסייו אנדי איסטי פירסונאזי אי טו טראדו אה גאנאר סו קונפיאינסה אי אקיאה דילאס פרקונאס די סו אנטורנו. איל ליס הבלאבה דילוס סיקריטוס פרופונדוס דילה קבלה, די לוס אנג׳ילים אי די וואס אוטראס קוזאס סימיזאנטיס, קאפאבלים די טרובלאר לוס איספיריטוס לימיטאדוס.

שבתי לבי גוזגו קי אירה ניסיסאריו די רינדירסי אלה פאליסטינה. אין אבייאדה די 5426, אבייאדה אין לה קואל איל משיח דיביאה אזיר סו אפאריסייון, איבה אפירקאנדוסי אי איל דיביאה סיר פרונטו. איל פארטייו דונקואי דיל קאיירו אי אריבו אה ירושלים איניל 5423. מיינטראס און סיירטו טיימפו, איל נו איזו נאדה פור ינדו אניראר סוברי איל לה אטינסייון דילוס ג׳ודייוס די איסטה סיודאד. מאס טארדי איל אימפיסו. איל דיאה איניגירו איל סי אפרופונדיאה אין לה קבלה. אין ביזיס איל איבה אזיר אוראסייון סוברי לאס טומבאס דילוס סאנטוס, דורמיאה אין לוס סימינטירייוס אי אין לוס קוטירליאים. איל קיריאה קון איסטו אריבאר א גראדו די פרופיטה אי סיר איסטו פארה סיר אינספיראדו דיל איספיריטו סאנטו. קואנדו אזיאה אוראסייון, איל ליוראבה אי מוג׳אבה ביזיס איל פאסאבה לה נוג׳י אינטירה קאנטאנדו לוס סאלמוס די דוד. אין ביזיס טאמביין איל קאנטאבה קאנטיס די אמור. סוס אמיגוס דיזיאן קי טודו איסטו אזיאה פארטי דילוס מיסטירייוס אינו־פינינטראבלים די לה דיביניטאד. קון איסטוס אקטוס איל סירייה לה אימאזינאסייון די לאס מאסאס איגנוראנטיס אי קריאה דיאה אאומינטאבה איל כ נומירו די סוס אדוראדורים. קואנדו קאונ־זה פור לה קאליי, איל דיסטריבואיאה דולסיריאס אי אוטראס קוזאס אגראדאבלים אלאס קריאטוראס, קאבאייינדו קי אילייאס קוררירן דיטראס די איל אי קי סוס מאדריס טאמביין לו סיגירן.

מיינטראס קי שבתי לבי אירה אין לה פאליסטינה, נ ם זדייוס די ירושלים קי טופאבאן אין גראנדי אפריטו די מונידה, אילייוס קיריאן אדיריסארן אנה ג׳ינירוזידאד דיל גראנדי פילאנטרופו רפאל יוסף לבי דיל קאיירו. דיסידייירון די קי ראגר די איסטה מיסייון אה שבתי לבי קי גוזאבה דילה קונפיאינסה אי דילה איסטימה דיל גראנדי פילאנטרופו.

איל סי דיריזו סוברי איל קאיירו קון און קוראסון אליגרי, לוס אדיפטאס אי לוס קמאליים איספיראבאן אה ריקונטאר מונג׳וס מילאגרוס קי איל טינדריאה אופירארו אין מאר, אין סו קאמינו פארה איל איזיפטו. טודוס איסטוס ריסיטוס אירהאן אינביינטאדוס, איל סי אביאה רינדידו אל איזיפטו פור טיירה; פור איל קאמינו די חברון. אי איל איזו פיליגרינאז׳י אלאס טומבאס דילוס פאטריארקאס אי איל ליוראבה אין ריקינאנדו אוראסייונים. לוס ז׳ודייוס די חברון לו קיגואיאן פור אסיקטיר אה סוס מילאגרוס. איל אריבו אל קאיירו אונדי איל פואי אוספיטיר דיל ריקו רפאל לבי און ג׳ינירוזו סוקורו פור לוס ז׳ודייוס די ירושלים.

***

מיינטראס לוס טיריבלים מאסאקרוס קי לוס קוזאקוס באשו איל קומאנדאמיינטו דיל קרואיל חמיליניסקי, די טריסטי מימוריאה, אביאן הוב־טידו אינטרי לוס ג׳ודייוס די פולוניאה, לוס קריסטיאנוס אביאן אינקונטראדו אין לה קאליי, סין נינגון פרוטיקטור, אונה נינייה ז׳ודיאה אבאנדונאדה די סייטי אנייוס ליאמאדה שרה אי לה לייבארון אה און קונבינטו. סו פאדרי ליאמאדו רב מאיר, פריסידינטי דיל בית דין די אונה קומונידאד די לה פולוניאה, אי סו מאדרי, אביאן סידו מאטאדוס; סו אירמאנו אביאה פוייידו אה אמסטרדם. לאס מונאקאס טומארון אה איסטה נינייה אין פיאדאד אי לה באטיזארון. אילייה סיגייו איל איסימפלו די לאס מונאקאס, קי טובו אליגאדה די לה בידה מונדאנה אי ביבייו אין איל אזיזלאמיינטו. פודאביאה, אילייה נו טיניאה נינגונה פיי אין איל קריסטיאניזמו. לוס ריקואירדוס די סוס ג׳ינטורים אי דילוס אונוס די סו

ביידה ריליג׳יון נו סי אביאן אמאטאדו. אילייה סינטיאה סיימפרי און מידייוס די בולבייר דיל קונבינטו אי די ריטורנאר אה סוס ביידה ריליג׳יון. אונה נוג׳י אילייה ריאוסו אה בולבייר פור אונה בינטאנה אי סי פואי אל סימינטירייו ז׳ודייו קי אירה סיטואדו אליי סירקה. אה מאנייאנה, קואנדו אנגונוס ז׳ודייוס סי רינדיירון אליי פור אינטירראר און מואירטו, טופארון אונה מוג׳אג׳ה אידאדה די 15 אה 16 אנייוס, טינייינדו פור טודו ביסטידו אונה סימפלי קאמיזה. אלאס קוקיסטייונים קי לי אדיריסארון אילייה ריספונדייו סיר ז׳ודיאה, רוגאדה פור לוס קריסטיאנוס אי אינסיררדה אין איל קונבינטו. אילייה ריקונטו די מאס קי סו פאדרי מואירבו לה טומו אקיאה נוג׳י דיל קונבינטו אי לה ליבו אל סימינטירייו. קומו פרובה, אילייה מוסטרו סוברי סו קואירפו אלגונוס סינייאלים קי סו פאדרי לי טינדריאה איג׳ו קון סוס אונייאס. לוס ז׳ודייוס לה טומארון אין פיאדאד, אי סי איספאנטארון די טינירלה אינטרי אילייוס אי לה אינביארון אונדי סו אירמאנו אין אמסטרדם. לאס טריבולאסייונים אי לאס סופֿרינסאס קי איל־לייה סופורטו, טרובלארון סו איספיריטו אי אילייה פאריסיאה דיזיקיליבראדה אין סו מיאולייו. אילייה ריפוזו די קאזארסי, דיזיינדו קי אילייה איבה סיר לה מוז׳יר דיל משיח קי נו איבה טארדאר אה ביניר. לה טומאבאן קומו אונה לוקה.

דיספואיס די און סיירטו טיימפו, שרה פאסו די אמסטרדם אה קי פואי אה פראנקפורט סוברי איל מאין, די אונדי אילייה קי דיריזו סוברי ליבורנו, אונדי אילייה דיבינו אונה מוז׳יר פובליקה. אילייה קונטיניאבה טודאביאה אה דיזיר קי אילייה איבה סיר לה מוז׳יר דיל משיח. שבתי לבי קי טופאבה איניל קאיירו, אוליין לוקי ריקונטאבאן סוברי איסטה ז׳ובין מוז׳יר קי דיזיאן סיר מויי אירמוזה. איל דישו אה סוס דיסיפלוס קי איל טאמביין טובו אונה ביזייון אי לי אסיגוראבאן קי אונה מוג׳אג׳ה די לה פולוניה דיביאה סיר סו קומפאנייירה. איל קארגו אונה פירסונה די רינדירסי אה ליבורנו פור טראאיר שרה אל קאיירו.

לה גראנדי אירמוזורה אי לה אינטיליג׳ינסה דילה ז׳ובין מוז׳יר קאפטיבארון איל קוראסון די שבתי לבי אי דילה ג׳ינטי די סו אינטורנו. לה קונדוקטה ביירגואינסוזה די שרה נו אימפידייו ט פאלסו מש״ח די קאזארסי ליז׳יטימאמינטי קון איילייה. ה אקיאיס ק פאריסיאן איני קאנדאליזאר־סין, איל ריספונדייה קי איל קאזו נו אירה דיל

טודו איקסטראורדינאריו, קי איל פרופ̄יטה הושע, סוב̄רי לה ריקומינדאסייון די דייו, אב̄יאה טומאדו אונה מוז'יר פרוסטיטואידה. לה בודה טו-ב̄ו לוגאר אין לה קאזה די יוסף צבי קי סי קונ-סידיראב̄ה מויי אונוראדו אי מויי ב̄ינטורוזו. איס-טי אומב̄רי קרידול מיטייו סו פ̄ורטונה אלה דיס-פוזיסייון דיל אימפוסטור קי אוזו אי אבוזו די איל-ייה סין ניגון איסקרופולו. אינקוראז'אדו קא-דה דיאה פור איל נומירו סיימפרי קריסיינטי די סוס אדיפטוס, שבתי צבי נו סי גוארדו מאס די גריטאר קי איל איירה איל ב̄ירדאדירו משיח. סו מוז'יר שרה איזו אטיראר, קון סו אירמוזורה אי סו ליז'ירידאד, מוג'וס ז'וב̄ינים קי סי אטאראן אל אימפוסטור אאון קי איל ייוס נו טיניאן ניגונה פ̄יי אין איל.

פוקו טיימפו דיספואיס, שבתי צבי קון סו מו-זיר סאליירון דיל קאיירו פור אירקין אלה פאליס-טינה. אריב̄אנדו אה גאזה קי איס איל עזה דילה ב̄יליאה, סי אב̄ונטו אל אימפוסטור און ז'וב̄ין מויי אינטיליג'נטי ליאמאדו נתן בנימין, קי דיב̄יאה ג'וגאר, מאס טארדי, און רולו מויי אימפורטאנטי אין איסטה איסטראנייה אב̄ינטורה.

נתן בנימין איירה איל איז'ו די און סיירטו אלישע לוי, דיל ריטו אשכנזי, אביטאנדו ירושלים. אלישע אב̄יאה סידו איכב̄יאדו, די פארטי לה קו-מונידאד אשכנזית די ירושלים, אין מיסייון פור ריקוז'יר סוקורוס אין דיפ̄ירינטיס פאאיזיס: אין אמשטירדם, אין האמבורג, אין לה פולוניה, אב̄-כה לה אפ̄ריקה דיל נורד. איל דישו אין ירושלים, סין פריאוקופאסייון אי סין ניגון מידיו די אינזיסטינסייה, אה סו איז'ו נתן קי איירה אינטונסים די אידאד די 19 אה 20 אנייוס. איל ריסיב̄ייו סו אידוקאסייון אין לה ישיבה די רבי יעקב חאגיז, אונדי איל איסטודייו איל תלמוד אי לה קבלה.

ריב̄ו קי און ריקו ז'ודייו ספרדי די עזה נומ-בראדו שמואל ליסבונה, סי אדיריסו אל קאפו די לה ישיבה רבנו יעקב חאגיז אי לי רוגו די איסקוז'ירלי און ז'וב̄ין אינטרי סוס אילוב̄וס, פור דארלי קומו מוז'יר אה סו איז'ה קי איירה איר-מוזה מאס סייגה די און אוז'ו. איל רבנו חאגיז איסקוז'יו אה נתן בנימין קי איירה גראסייוזו אי מויי אינטיליז'ינטי. קון איסטו, נתן קי איירה מויי פוב̄רי, סי איזו אונה פוזיסייון אין ב̄יכה, טו-מאנדו פור מוז'יר אה איסטה איז'ה ריקה. קואנ-דו שבתי צבי, אקומפאנייאדו די סו מוז'יר, פאסו פור לה סיב̄דאד די עזה אי דיקלארו אב̄יירטאמינ-טי קי איל איירה איל משיח, איל ז'וב̄ין נתן קי אב̄ירקו דיל איניאס כטור קומו טאנטוס אוטרוס. שבתי צבי טוב̄ו מונג'ו פלאזיר די איל, פורקי איל אינטינ-דייו קי איירה מויי פ̄ינו, מויי אינטיליג'נטי אי איזו די איל סו קונפ̄ידינטי אי סו פרופ̄יטה. נתן בנימין דישו אב̄יר טופאדו אין און קיטירא-נו און ליב̄רו מויי ב̄ייז'ו, איסקריטו אין אונה איסקריטורה אנטיגואה, סוב̄רי און פאפיל ב̄ייז'ו דאטאנדו די נואיב̄י סיינטוס אנייוס. אין איסטי ליב̄רו איירה איסקריטו קי און איז'ו די מרדכי צבי, נאסידו איל אנייו 5386, איב̄ה סיר איל משיח. פאריסי קי פ̄ואי שבתי צבי קי טופו איל מידייו די אזיר קאאיר אלה מאנו דיל ז'וב̄ין נתן איל ליב̄רו די אברהם היכיני.

נתן אימפיסו אה דיזיר אינטונסים קי שבתי צבי איירה איל משיח אי קי איל, נתן, איירה אליהו איל פרופ̄יטה קי ב̄יניאה אין פרימירו פריפאראר איל קאמינו פארה איל ריי משיח. איל אב̄יאה די מאנירה אה אזיר קריאיר אה ג'ינטי קי איל נו קונוסייו נונקה אה שבתי צבי, מאס קי איל אויייו אונה נוג'י דיל סיילו קי דיזיאה קי אין און אנייו אי אונוס קואנטוס מיזיס איל משיח איז'ו די דוד איב̄ה אזיר סו אפאריסייון. איל אדיריסו אה מונ-גאס קומונידאדיס ז'ודיאס דיל מונדו קארטאס די אלב̄ריסייה (נוב̄ידאד אליגרי) אין איסטי סינסו:

אירמאנוס איסראאיליטאס, סיאיד אינפ̄ורמא-דוס קי נואיסטרו סאלב̄אדור נאסייו אין איזמיר-נה. איל סי ליאמה שבתי צבי. סו ריינאדו סירה פרוקלאמאדו אנטיס די פוקו טיימפו. איל טומארה לה קורונה דיל ריי די ישמעאל אי לה פונירה סוב̄רי סו קאב̄יסה. איל ריי קאמינארה דיטראס די איל קומו און איסקלאב̄ו. דיספואיס נואיסטרו סאלב̄אדור דיספאריסירה אי נינגונו סאב̄רה אונ-די סי פ̄ואי, סי איל ב̄יב̄י או מואירי. נואיסטרו משיח סי איירה פור לה אוטרה פארטי דיל ריאו סמבטיון אי משה רבנו לי דארה אונה איז'ה ליאמאדה רבקה קי סירה לה מוז'יר די נואיסטרו סאלב̄אדור. משה רבנו איספירארה איל אריב̄ו די נואיסטרו סאלב̄אדור. לואיגו קי איל אריב̄ארה, לוס איז'וס די רכב קי סון לוס דיסינדיינטיס די משה אי לוס דיים טריב̄וס פאסאראן איל ריאו סמבטיון קי, סיגון לו סאב̄ין, ניגון סיר אומאנו לו פואידו פאסאר אורה, פורקי טודוס לוס דיאס די לה סימאנה לאס אגואס די איסטי ריאו קוררין רונג'אנדו פייד-ראס מויי גראנדים אי איל דיאה די שבת איליאס קידאן די קוררי. סי אלגונו קירי פאסאר איל ריאו אין דיאה די שבת, קואנדו איל אריב̄ה אונ-די לוס ז'ודייוס קי סון לוס דיסינדיינטיס דילוס דיים טריב̄וס, לו לאפידאן (אפידריאן), פורקי פרו-פ̄אנו איל שבת. מאס קואנדו פאסאראן נואיסטרו סאלב̄אדור קון משה רבנו אי לוס דיים טריב̄וס, לאס אגואס סיסאראן די קוררי אי די אזיר פיידראס אסטה קי פאסאן טודוס לוס ז'ודייוס. אינטונסים דיסינדירה דיל סיילו און ליאון אי לה לינגואה די איסטי ליאון דיליב̄דרה און קו-ליב̄רו קון סייטי קאב̄יסאס. און פ̄ואיגו סאלדרה דילה בוקה דיל ליאון קי טראנספורטארה אה נואיסטרו סאלב̄אדור, אה משה רבנו אי לוס נו-ב̄ייס אה ירושלים. פור איל קאמינו לוס אינ-קונטרארה איל פואבלו די גוג ומגוג קון אונה ארמאדה מויי פודירוזה קי קירירה קומבאטיר. נואיסטרו סאלב̄אדור שבתי צבי קומבאטירה נו קון לאנסה או קון איספאדה; מאס קון סו ב̄ואפו אי אין פרונונסייאנדו איל נומברי סאגראדו איל ארה פיריסיר אה טודוס. קואנדו נואיסטרו סאל-ב̄אדור, משה רבנו אי לוס ז'ודייוס ב̄ינדראן אה ירושלים, נואיסטרו דייו ארה דיסינדיר דיל סיילו איל בית המקדש קונסטרואידו אינטירו די אורו אה אסיב̄ו אי קוב̄ירטו די פיידראס פריסייוזאס קי אקלאראראן טודה לה סיב̄דאד די ירושלים. לואיגו דיספואיס נואיסטרו סאלב̄אדור אינמולארה (דיגולייארה) סאקריפ̄יסייוס. דיספואיס טינדרה לוגאר לה ריזוריקסייון (אריב̄ינימיינטו) די לוס מואירטוס איביל מונדו אינטירו.

נו מי איס פירמיטידו די אלארגאר מאס. בון סיקריטוס קי נו איס פירמיטידו די ריב̄ילאר. סולאמינטי לוס אנייוס קי ב̄אן סירה דאדו די ב̄יר ב̄ין פריסטו לה סאלב̄אסייון.

אנסי דיזי נתן בנימין אשכנזי».

איסטה מיסיב̄ה פרודוזייו אונה פרופ̄ונדה אימ-פריסייון אין טודוס לוס סירקולוס ז'ודייוס אי טו-דוס קריאיאן קי לאס פרידיקסייונים די נתן אי-ב̄אן סידאס אה ריאליזארסין.

(אה קונטינואר)

אינטיריאור

איל קאבינוטו די אנגורה.—אנגורה 14: ד' כפ̄היים ד' לה דימיסייון די מוחמד ביי, קו-מיסארייו אין לוס טראב̄אזוס פוב̄ליקוס, אב̄לאן אורה די לה דימיסייון די סו קולליגה אין לה גוסטיסייה. לה קונסידיראן ניב̄ואו קומו סיירטה.

איל בודז'יטו דיל 1340.—איל גוב̄ירנו איס-פאנייקיו דיפ̄יניטיב̄אמינטי איל בודז'יטו. לוס

באשאמוס קי איל אינאן אלה קוונה די 125 מיליונים אי לאס אינטראדאס אה 122 מיליונים די ליראס טורקאס.

איל בודזיטו דילה דיפינסה נאסייונאל פואי רידוסידו די 10 מיליונים די ליראס. נינגונה רידוקסייון נו סירה איגה אין לאס מיזאדאס די לוס פונקסייונארייוס. דייס מיליונים די ליראס סיראן אפיקטאדאס אלה קונסטרוקסייון די לוס קאמינוס די פיירו דילה אנאטוליאה אורייינטאל.

איספיראן קי איל מונופולו סוברי לוס ביבראזים איספיריטואוזוס אבריה אה אינה אינטראדה די 5 מיליונים די ליראס.

לה בינדידה די לוס ביבראזים אלקוליקוס סירה ליבירה אבטה דוס מיזים.—איל גוביירנו איסטאבליסיו נוס ריגלאס די לוס ביבראזים אלקוליקוס.

און מונופולו דיל אנאדו סירה איסטיטואידו קי פואדרה דיספואיס סיר בינדידו אה אונה קומפאנייה. לאס מוניסיפאלידאדיס איסטאבליסיראן לו קי אבראן די פאגאר. לה בוראצ'יס סירה דיפינדידה.

לה ליי סוברי איל ריזימין די קירה אנולאדה דיספואיס קי איל בודזיטו סירה בוטאדו פור לה אסאמבליאה נאסייונאל.

סו איקסילינסייה גאזי מוסטאפה קימאל פאשה אין איסמירנה.—סי איסקריבי די איסמירנה אין דאטה די איל 15 די איניירו: איל ... ליקה, נו איקסילינסייה גאזי מוסטאפה קימאל פאשה, איזו איר אונה פאסיאדה אה קאסטייו. איל פריזידינטי סאלייו אנטילייר די ... די גייוז טיפי פור רינדירסי אה ... אונדי איל סי אריסטו אונוס קואנטוס מינוטוס, פואיס איל פאסו דילאנטרי דיל קונאק דיל גוביירנו פור איל קאמינו די איקיי ג'ישמיליק אי ריטורנו דיספואיס אה סו ריזידינסייה.

לה מאקינה דילה אינאוגוראסיון מיליטאר.—לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל דיסקוטייו לונים אולטימו לה קואיסטייון ... אינזיניראסייון מיליטאר (בידיל עבקירילי) אי איל פרינסיפיו די לה אינזיניראסייון ..., ווטאנדו לה אפוזיסייון די אל... ... פור 165 בוזיס קונטרה 31 אי 3 אבסטינסייונים.

איל קונסיז'ו ... דיקלארו קי איל נומירו די אקיליוס קי ... אין איסטאדו די פרוביאר נו פאסארייה ... פורסייון די 5 פור סיין

סיגון איל דיזיר די נואיסטרוס קומפאנייירוס טורקוס, איס מונגו נואיסטה? פרופואיסטו פור לה קומיסייון—500 ...—קי טינדריאה סידו אדמיטידו.

לה גראסייה די לוס פוקרי ביי.—אנגורה 12:—סיגון איספליקאסייונים טומאדאס די מאנאדירוס סיגורוס, איל גוביירנו קי פרופוני די אזיר גראסייה אלוס ... פוקרי ביי. אונה פרופוזיסייון אין איסטי סינסו ... סומיטידה אה לה אסאמבליאה נאסייונאל די ... סולה קומפיטינטי.

איל קונגריסו דיל קריסיינטי קוליראדו

מיינטראס איל פירייודו די ארמיסטיסייו, איל קומיטי סינטראל דיל קריסיינטי קולוראדו אביאה פריפאראדו מונגאס בזיס די קונבוקאר איל קונגריסו ג'ינירל דילוס מיימברוס די איסטה אינסטיטוסייון. מאס איסטאס טינטאטיבאס נו ריאוסירון דילאנטרי לה אוטה ... דילאס אוטורידאדיס איסטראנזיראס די אוקופאסייון. איל ריטורנו די לוס טיימפוס נורמאליס פירמיטייו אה איסטה אובירה די אלטה אומאנידאד די ריאוניר סו קונגריסו ג'ינירל אפין די רינדיר קואינטו די סו אקטיבידאד דורנטי איסטוס אולטימוס אנייוס.

איל קונגריסו סי ריאוניו ביירנים אולטימו אין לה סאלה דילאס קונפירינסייאס דילה אוניבירסידאד די איסטאנבול קון ... קונקורסו די אין גראן נומירו די דילינגאדוס ריפריזינטאנדו לאס ריג'יונים דיל פאאיס.

לה ג'ונטה פואי אביירטה פור איל דוקטור ביסים עומיר פאשה, פריזידינטי אונוראריו דיל קונגריסו קי פרונונסייו אונה לאוק בייון. אוטרוס דיסקורסוס פואירון פרונונסייאדוס.

לה אסאמבליאה דיסידייו לה פורמאסייון די דוס קומיסייונים, לה אונה פור לה בירינפיקאסייון די לוס קואינטוס דילה גיסטייון, לה אוטרה פור איל קונטרולו דילוס אינגוס אדמיניסטראטיבוס.

אנטיס די לבאנטאר לה ג'ונטה, דיסידיירון די אינביאר און דיספאצ'יו אה גאזי מוסטאפה קימאל פאשה, ריגראסייאנדולו די אביר רינדידו פוסיבלי—קון לה ביקטורייה דילה קואל איל סו-אי איל פרינסיפאל ארטיזאן—לה קונטינואסייון דיל קונגריסו אנואל. איל דיזיאו נואיס פורמולאדו פור אלגונוס מיימברוס די פלאסאר איל «קריסיינטי קולוראדו» באזו לה אלטה פרוטיקסייון דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה. פואי איגואלמינטי אסיפטאדו פור לאס אקלאמאסייונים אונאנימאס דילה אסיסטינסייה.

הי אקי אלגונאס קואינטאס אינטיריסאנטיס סוברי לה אקטיבידאד די איסטה אינסטיטוסייון פילאנטרופיקה.

סיגון איל מיינסו דילה דיקלאראסייון דילה גירה באלקאניקה, לה קאשה דיל קריסיינטי קולוראדו נו קונטיניאה אין טודו אי פור טודו קי קאזי 15000 ליראס טורקאס. גראסייאס אה לה מודיסטייה די איסטה סומה, איל קריסיינטי קולוראדו ריאושי אה פונדאר אי אה אינטריטיניר אלגונוס איספיטאלים. אין לה דיקלאראסייון דילה גירה ג'ינירל, איל דיספוניאה די 234.000 ליראס אין נומיראריו אי די אין מאטירייאל סאניטארייו איסטימאדו אה 35,000 ליראס. לאס פרופורסייונים קונסידיראבלים קי טומארון לאס אופיראסייונים מיליטארים איגזיזיאן דיל קר סיינפי קי ... איספואירסוס קונסינידוס. לאס סוסקריפסייונים אביירטאס מיינטראס לה פרימירה אניאדה דילה גירה לי פרוקוראטון 693,000 ליראס טורקאס. איל גוביירנו אבייאדו דיקרימאדו לוס טריבאזוס אגריקולוס אובלינגאטורייוס, איל סירו פרופיטו אין דיזינדו טראבאזאר באבאבאנטיס ... איספאנדידוראס די קאמפוס אי אין איקספלואטאנדו נאב שיראס. ... איל ... 574.000 ליראס. איל קורסו די לה גירה, 143,116 אינפירמוס אי פירידוס פואירון קיידאדוס אי מאנטינידוס אין ... ; 73,363 פירסונאס פואירון ... אין קוב קאזה די קונבאליסינסייה. לוס קומיטיס די סוקורו איסטאבלידוס פור איל אין דיפירינטיס ריג'יונים, ... אין איידה די מאס די 50,000 דיסדיג'אדוס. אין 1919, איל פוסידיאה אין פונדו די 577,000 ליראס אי אין מאטירייאל די 800,000 ליראס.

איל אינטיפידיין דילה לוג'ה דילה אינדיפינדינסייה, איל קריסיינטי קולוראדו דישו אלה אדמיניסטראסייון נאסייונאל טודו איל מאטירייאל סאניטארייו איסמאנגאניזאדו אין סוס דיפוזיטוס די איסקיי-שיהיר מאס טארדי איל קריאו מוג'וס איספיטאלים אי אינביאו מיסייונים די סוקורו פור ביניר אין איידה אלאס פופולאסייונים פרידאס פור לה גירה אי לה אוקופאסייון דיל איניניגו.

איל איזו קונוסירואיר אין לאס ריג'יונים די אנאטוליאה באראקאמיינטוס פודיינדו אבריגאר מאס די 20,000 פירסונאס; איל קונסאקרו אה איסטה בילה אובירה 600,000 ליראס.

איל קריסיינטי קולוראדו דיקפואי אקואלמינ-
טי די 300.000 ליר"ש קי טו קון אסיקסאדאס
אה מינון לוזו. איל איקספירטו קי איקסטה פואיס
מירה אין אמירינקאנו גראקייה אל איקספיריסו
קאריסאבי די טאיקמרו פובליקו. אנוגטאמוס
מאס קי איל קריסיינטי קולוראדו פואיאי אין
פרוצינסייה 300 קיקסיונים קי סון אין לייגה
אקבינדאדה.

ניב'יד'אד'ים דיב'ירסאס פוליטיקאס

לאס פיירדיטאס דילה אינדוסטריאה אלי-
מאנה.—בירלין 13: אלה אוקאזיון דיל אניביר-
סארייו דילה איגמראדה די לאס טרופאס פראנ-
סיזאס אין לה רוהר, לוס גורנאלים איקסטאבליסין
איל בילאנסו די לה אקסייון דילה פראנסייה אי
די לה בילזיקה. מיינטראס לוס 9 פרימירוס מי-
זים דילה אוקופאסייון, לה אינדוסטריאה אלימאנה
פירדייו אה 1660 מילייונים. איל קוסטו דילאס פייר-
דידאס סופורטאדאס סי איליבארין אה 4 מי-
לייארים די מארקאס אורו.

אין גריסייה.—סי' ביניזילוס קונסינטייו און
סוליבו קאבינימו. אין איסטי מיניסטירייו איל א-
ביסו קולאמינטי איל פוסטו די פריזידינטי דיל
קונסילייו סין נינגון פורטיפולייו. סי' ביניזילוס
איקספוזו איל פרוגראמה דיל נואיבו גוביירנו אי
איל פאריסי סיר אפרובאדו אין טודו איל פאאיס
קי קאליפיקה די «גראנדי» איל נואיבו מיניס-
טירייו.

און פליביסיטו סירה איגו פור קונבוקאר לה
שפוזאסייון דיל פאאיס סוברי לה פורמה די רי-
זימין: ריפובליקה או מונארקייה.

איל ריי אי לה ריינה די גריסייה ביקטימאס
די און אקסידינטי.—איל ריי אי לה ריינה די
גריסייה פואירון גראבים אולפידוס ביקטימאס די
און אקסידינטי סירקה די ביזנוליג, אין רומאני-
אה. סוס אוטומוביל סי גולפיאו קונטרה אונה
אורטה, לה ריינה איליזאביטה סי פירייו ליזירא-
מינטי.

קריאין קי סי טראטה די און אטינטאטו.

דיב'ירסוס

איל פריאו אין אמיריקה.—קוארינטה אי או-
גו אוראס די פריאו מויי פואירטי קאוזארון לה
מואירטי די 15 פירסונאס אין שיקאגו אי אין
סוס דינטורנוס. מיינטאס מואירטיס סי אינגיל-
מינטי [illegible] אין אוטראס פארטים די
גוב איקסטאדוס אונידוס.

איל קומירסייו פראנסים די אימפורטאסייון
אי די איקספורטאסייון איניל 1923.—סיגון און
טילינראמה די פאריס, איל קומירסייו די אימ-
פורטאסייון אין פראנסייה מייכטראס לה אולטימה
אנייאדה פואי די 26,042,897,000 פראנקוס
קונטרה 18,925,540,000 אין 1922, סייה
אונה אומינטאסייון די קאזי 8,137,500,000
די פראנקוס.

איל קומירסייו די איקספורטאסייון פואי די
23,670,030,000 פר' קונטרה 16,317,930,000
איניל 1923, סייה אונה אומינטאסייון די 7
מילייארים די פראנקוס.

לה פירדיטה די און סובמארינו אינגליז.—
טילינראפיאן די לונדרים קי מיינטראס לאס מא-
ניובראס איל סובמארינו אינגליס L 24 סי אונדייו
סירקה די פורטלאנד. איל איקופאז'ייו אינטירו
סי אוגו.

איל פריזידינטי די לה ריפובליקה פראנסיזה
אינבייו און טילינראמה די קונדולינסייאס אל ריי
אי אלה אלמיראנטייה פור לה פיירדידה די איס-
סי סובמארינו.

לה טימפיסטה איניל אטלאנטיקו.—לה טימ-
פיסטה קונטינואה איניל אוסיאנו אטלאנטיקו אי
לה אטריבואין אה מובימיינטוס סיסמיקוס (טיר-
רימוטוס) באשו לה מאר. דוס באפורים אינגלי-
זים אי פראנסיזים סי אונדיירון. איל באפור אי-
טאלייאנו «בירונה» סי אונדייו סירקה די בריסט.

און באפור סורפרינדידו פור לוס ייילוס.—
אין טילינראמה די נואיבה-יורק אנונסייה קי איל
באפור איטאלייאנו «פריזידינטי בילסון» קי ביני-
אה די נאפולי אי אבייה איגו אונה בואינה טרא-
בירסאדה, פואי סורפרינדידו פור לה טימפיסטה
קואנדו איל סי טופאבה אה סינקואינטה מילייאס
די דיסטאנסייה די פאייר-איסלאנד. איל טירמו-
מיטרו, אינדיקאבה די אוגו אוראס, קאלייו
אה 130 גראדוס באשו איל זירו; לה פריסיפיטא-
סייון דיל בינטו אירה די 110 מילייאס אלה אורה;
לאס אולאס קי באטיאן סוס לאדוס דיל נאבייו
סי קאמבייאבאן אין סאבאנאס די יילו; לוס פא-
סאזירוס אפריטאדוס איל אונו קונטרה איל אוטרו
זין כוס קאבינאס, כוסריאן די און פריאו טירריבלי.
זונה אינורמי אונה און קי זיר כובר איל פואינטי
זונה די לאס גוארדאס קואירדאס סירבײנדו אה
זמאר איל נאבייו. אונה מיראייה דוזינה די מא-
רינירוס טינײנדו קינטורייאס די סאלבאסייון אי
זטאדוס אינטרי אילייוס קון אונה קוארדה, לו-
גאר; [illegible]

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 16 איכירו

1	לירה איסטירלינה	גרושים	815
»	טורקה	פראנקוס	11.30
» » »		מארקאס	
» » »		לירייטאס	11.85
» » »		דולאר	52.¼
» » »		לייבאס	
» » »		גייניב	»
» » »		אמסטרדם	»

פואינטי קוביירטו די יילוס אי סייפרי באטידו
פור לאס אולאס, פור אפאנייאר לה קואירדה.

אל אריבו אה נואיבה-יורק, טודה לה פארטי
סופיריאור דיל נאבייו אירה קוביירטו די אונה
איספיסה קוביירטה די יילו.

לה קאלוניאה די לה סאנגרי

סוברי לה אינבינסייון דיל דיריקטור דיל
סינימה «סאלון איליקטרה» אינו די נואיסטי-
רוס קולאבוראדורים אביסטייו אאייר אלה רי-
פריזינטאסייון דיל דראמה טראזיקו אונה קאלו-
ניאה אודיוזה או איל מאבאקרו די לוס זו-
דייוס, טראזידיאה די און פואיבלו פאסיפיקו,
פירסינייידו אי אופרימידו דיכדי סינגלוס אי קי
אראסטה אה טראבירסו איל מונדו.

« אים אונה אוזה פרינה די לה היסטורייה
סומזנה קי סי פריזינטה אה מים אוזוס, דיזי
נואיסטרו קולאבוראדור, לה דיקדיגה אריבאדה
אה און פואיבלו.

דכדי מילים די לנייום, לוס זודייוס, אפו-
זירה דילה פאטריאה טורקה, סין פירסיגיידוס
ויגזינטאמינטי אי סין איסקרופולו אין טודוס לוס
[illegible] דיל מונדו.

אין דיקטאקאמיינטו די קאבאליריאה רוסה, סי
ריכדי אה אונה גיקה סיודאד רוסה פור לוזאר-
סי, טודאס לאס קאזאס דילה סיודאד סיינדו
אוקופאדאס אסטה איל גראדו די נו פודיר טו-
מאר אונה קאמאריטה באזיאה, לוס זודייוס סון
אובליגאדוס די לבאנדונאר כוס מוראדאס. מיינ-
טראס קי איל פריזידינטי דילה קומונידאד זודי-
אה, סי' חיים אבראמוביג, איס אין סו קאמארי-
טה, לוס סולדאדוס פינירטאן אלייי אי קיטאן טו-
דוס לה קאליי. איל ריסיגוזו קאפו דילה קומו-
נידאד, בײנדו קי סו איזה סי טרובאבה מונגו די
ליקטה קונדוקטה אינגוסטה דילוס סולדאדוס, נוס
איכסולטה קון אבוררייון אי איל איס פור איס-
טו אריסטאדו. מיינטראס קי לייבאן לה פריזיון
אל דיכדיגאדו זודייו, סי ריקוזי אונה גראנדי מול-
טיטוד, חיים אבראמוביג טיניאה און בײזינו קריס-
טייאנו קי אירה אמיגו. איל איזו די איסטי בי-
זינו, און זובין איסטודייאנטי, בייאה קון אינדי-
ניאסייון לאס אינסולטאס אינגאס אלוס זודייוס.

איסטי זובין סאלבה די לה פריזיון אה חיים
אבראמוביג אי לו לייבה אה סו קאזה קון סו מו-

ר אי פוס קריאטוראס אי נוס טומה נאמו סו פרוטיקסייון, איל ז'וב'ין איסטודייאנטי אמאדו דיס-די לונגו טיימפו חנה איזה די חיים אברהמוב'יג' קון לה קואל סי אב'יאה אינגראנדיסידו. אונה קרי-אטורה דיל ב'יזינו קריסטייאנו דיספאריסי אין לוס דיאס דילה פאסקואה ז'ודיאה. אונוס ז'וב'ין רוסו קי אמאבה אל איסטודייאנטי דיזי קי לה קריא-טורה פואי מאטאדה פור חיים אברהמוב'יג' פור אמאר סו סאנגרי פארה לה מצה. אברהמוב'יג' איס אריסטאדו אי לה פופולאס סי אטאקה טוס קוארטיליס ז'ודייוס קימה סוס מוראדאס, קו-מיטי מאסאקרוס. אברהמוב'יג' איס טומאדו פור פואירסה דילה פריזיון אי סי מיטין אה אפייד-ריארלו.

לה קריאטורה פורסאנטו פואי טופאדה אין לה קאזה ב'יזינה. איל אופיסייר קואריסטיז מאטה וולניקיף לה טומה אין סוס בראסוס אי לה לייב'ה אלה סינאגוגה, ומוסטראנדולה אה טו-דוס. לה פופולאס אינה לאס פיידראס אין בא-שו, סי ריטירה אב'ירגונסאדה אי לה ב'ירדאד בריליה די נואיב'ו....

איל ריסטו פואידיש ב'ירלו סוב'רי איל איקראן דיל אליקארה.

ליטרה אב'יירטה אלה קומוניד'אד" איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

אין סיאודאד

אה דיב'ירסאס ריפריזיס מינגו סינייאלו די לו-זירוס קי לה איסקואילה די איזום די גאלאטה אפארטייני אלה קומונידאד די גאלאטה-פירה-שישלי אי קי נואיסטרו קונסילייו סי קארגה סיימ-פרי די קונבלאר איל דיפיסיט די איסטה איס-קואילה.

אין ויקטו טיימפו מינגו סינייאלו דיזיר קי איסטה איסקואילה נו ריסיב'י נינגונה סוב'ינסייון די אגואירה.

אין איסטי קאזו מי דימאנדו לייו, קומו ב'יי-ני אה סיר קי איליה איסטי איסקריטה אין לה ליסטה דילאס איסקואילאס, אפארטיניינדו אלה אליאנסה איסראאיליטה אוניב'ירסאל די פאריס אי קי פיגורה קומו פרופריאידאד די איסטה אינס-טיטוסייון איב'יל נומירו די דיסיימברי 923 די «פאס אי דירינו» אורגאנו די לה אליאנסה קי מי ב'ייני די פארב'ינייר.

אגראדיסייל, סינייורים, לה אסיגוראנסה די מי פירפיקטה קונסידיראסייון.

קונסטאנטינופלה 14 איניירו 924

שמעיה אנג'ל

ריפובליקה טורקה

—

סינונדו טריבונאל סיב'יל די פירה

לה פריפיקטורה דילה סיאודאד ריקלאמאנדו די סי' מזרחי, אאביטאנדו איל נומירו 6 דיל א-פארטאמינטו ריאוש פאשה, סיטואדו אין קאטי בא-זאר, אין טופהני, איל פאגאמיינטו די אונה קרי-ד טאנטה פריב'יניינדו די לונה גראנסיאה, סי' מזרחי איזו אוב'זיקסייון אה סינטינסייה רינדידה פור קונטומאסייה, סי' מזרחי נו אב'יינדוסי פרי-זינטאדו איל דיאה דיל פרוסיסו, סו ריקואיסטה די אוב'זיקסייון פואי ריפוסאדו. לה סינטינסייה רינדידה פור איל טריבונאל אין דאטה דיל 30 טישרין איב'יל 1339, אין איל נומירו 378 נו פו-דו סיר קומוניקאדה אל דיגו סי' מזרחי פורקי סיגון לאס דיקלאראסייונים דיל מובאשיר אי דיל פורטירו דיל דיגו אפארטאמינטו, איל סי פואי אין איאורופה אי נו סאב'ין אין קי לוגאר סי טו-פה. קונפורמימינטי אל ארטיקולו איספיסייאל דיל קודיסי די פרוסידורה סיב'יל, לה קומוניקאסייון ני איס איג'ה פור ב'יאה די פובליסידאד.

6 קיינון סאני 1340

רייאמאד׳ה אל פובליקו

טודה לה פופולאסייון ג׳ודיאה די קונסטאנטינופלה קונוסי לה אורגאניזאסייון די לה קאשה די פריסטימוס, ריקונוסידה אי אאוטוריזאדה פור איל גוביירנו דילה ריפובליקה טורקה קומו סוסייאדאד אנונימה טורקה.

דיסדי איל פיקו טיימפו קי איליה איגזיסטי, איליה ריינדיו ייה סינייאלאדוס סירביסייוס אלה פופולאסייון די לוס דיפירינטיס פוביירנוס די לה סיבדאד.

איל קואדרו די אבאשו אינדיקה לה מארשה די סוס אופיראסייונים מיינטרס איל קורטו איספאסייו די טיימפו קי סי פאסו דיס-די סו פונדאסייון.

קואד׳רו

ריזומיד׳ו די לאס אופיראסייונים אל 31 דיסיימברי 1923

מיזים	דימאנדאס פריזינטאדאס	דימאנדאס אקורדאדאס	מונטאנטי אבאנסאדו	אינטיריסוס קוברארוס	ריסבולסאמיינטוס
אבריל					
מאייו	78	68	4843,—	260.41	87.09
ז׳וני	232	199	12946 50	829.46	684.38 1/2
ז׳ולייו	204	179	11868 25	721.84	2231.92 1/2
אגוסטו	198	160	11777 50	760 50	3654.47
סיטיימברי	135	109	7122.50	451 73	3554.84 1/2
אוקטוברי	141	122	9680.50	652.77	5178.54 1/2
נוביימברי	142	131	8812.—	557.32 1/2	5795.48 1/2
דיסיימברי	123	111	7000 75	471.47 1/2	6234.92 1/2
	1253	1079	74051.—	4705 51	27431.67

אופ׳יסייוס אי קאליד׳אד׳ים דילוס קי טומארון פריסטאד׳ו

נומירו טוטאל די פריסטימוס: 1079

ספרדים	927
אשכנזים	52
ריפוז׳. רוסים	100

בוטיקארייוס	457
מירק. אמבולאנטים	295
ארטיזאנוס	104
קומי־סאנטים	72
אימפייגאדוס	37
פרופ. ליביראלים	35
אגריקולטורים	13
סין איספיסייאליד׳אד׳	55
איבראדורים	11

קומוניד׳אד׳ים די לוס קי טומארון פריסטאד׳ו

קומוניד׳אד׳ים	נומירו די פריסטימוס	סומאס
חאסקייוי	241	15612.—
באלאט	213	14370.—
גאלאטה-פ.-ש.	222	14973.50
אורטאקייוי	134	9230 75
ריפוז׳. רוסוס	100	7769.25
אשכנזים	52	3319.—
קוזגונג׳וק	40	2762.—
אה ריפורטאר	1002	68036.50

קומוניד׳אד׳ים	נומירו די פריסטימוס	סומאס
ריפורטו	1002	68036 50
חאיידאר פאשה	29	2270 —
סירקיג׳י	33	2737 50
יידי קולי	5	450 —
ייני קייוי	4	410.—
קורו צ׳ישמי	6	146 —
טוטאל	1079	74051.—

פריסטימוס פור קאנטידאדים די 50—100 אי 150 ליראס טורקאס

[illegible]	נומירוס	סומאס
[illegible] 50 [illegible]	607	23273.50
» 100 [illegible]	323	27463 50
» 150 [illegible]	149	23314,—
[illegible]	1079	74051.—

ליבֿרי קואדרו קי סאלגה די קומינטאריוס.

איל מוביטרו לוס קירדיטוס לייא רינדידוס אלה פופולאסייון. נו איס קי איל אימפיסידייו, לה קאזה, קואנדו איליים טינדרה סו ליים דיספֿילופאמיינטו, איס לייאמאדה אה רינדיר קירדיטוס מוג׳ו מאס גראנדים. איליים דיבֿינדרה פארטי אינטיגראנטי די לה בֿידה איקונומיקה די טודוס לוס ג׳יקוס קומירסאנטים ארטיזאנוס אי אינדוסטריאליס די לה סיבדאד. איליים אזוריארה אינורמימינטי אי פרוגריסאמינטי סו סימפאסייון מאטיריאל. לה פופולאסייון קליאינטי די לה קאזה, נו אינטינדייו לייה מויי ביין. איליים קאבֿי קי סו אינטיריסו איס די אבֿייודארלה, די סוסטינירלה, די דיספֿילופארלה. טודוס לוס קולאבֿוראדוריס אי לוס דיפוזיטוריס, אה מויי פוקה איקסיפסייון, סי מוסטראן אינימיגוס אי פונדאדוס אי קי אפריסוראן די טיניר ליס אימביניינטוס קי איליוס קונטראקטאראן אין פרינסי לה קאזה.

איל קאפיטאל די לה קאזה איס די 30.000 ליראס טורקאס, קומפואיסטו די 30,000 אקסייונים די 1 לירה טורקה קאדה אונה. קון איסטי קאפיטאל סולו נו פואידריאן סיירטאמינטי אימפריזינטאר גראנדים קוזאס, כי דאר אלה קאזה לה אימפורטאנסה קי איליים טומו אי אקי- אה מאס קונסידיראבֿלי אאונקי איליים דיבֿי טומאר איניל פורביניר. סין נינגונוס קוריליזייונאריוס די אמיריקה, איסטה גראנדי אי ביל- לה אובֿרה נו פואידיאה ביניר איל דיאה אין קונסטאנטינופלה. גראסייה אה איליוס, פור לה מידייאסייון דיל «ג׳ואינט דיסטריבושן קומיטי» קי ביי- נו אין נואיסטרה אייודה, איל קאפיטאל דיספונינבֿלי פואידרה סיר פואזאדו סינקו טאנטוס דילה סומה די אקי אריבה, גראסייה אה און אבֿאנסו קי איליוס נוס אזין אין בואינאס קונדיסייונים, איגואל אה קואטרו טאנטוס דילה באלור די איסטי קאפיטאל.

איל גראן ראבֿינו, לאס דיפירינטים אורגאניזאסייונים די לה סיבדאד, לאס איגלוס די לוס פֿובורגס סין איקסיפסייון, סוסקריבֿייירון לייה פור און מונטאנטי די 15,000 אקסייונים, לוקי קונסטיטואי לה מיטאד דיל קאפיטאל. איליוס אבֿייירון אנסי אינורמימינטי לה טארי- אה דיל פובליקו.

איס פור לה אוטרה מיטאד קי נוזוטרוס אדריסאמוס אה טודה לה פופולאסייון ג׳ודיאה די איסטה סיבדאד. איסטה סוס- קריפסייון דיבֿירה סיר פופולאר. איליה כי אדריסה אלאס מאס ג׳יקאס בולסאס. קאדה אקסייון נו טייני קי אונה באלור די 1 לירה טורקה אי איס אלה אקאנסאדה די טודוס.

אמאמוס אה איספיראר קי טודו ג׳ודייו די קונסטאנטינופלה, מאן פוקו פֿורטונאדו קי איל סיאה, כי ארה און דיביר די סוסקריביר אל מינוס פור אונה אקסייון אל קאפיטאל דילה קאזה. קי קאדה סוסקריפטור סי ריקואירדי קי און אזיינדה לה אדקיזיסייון די אונה אקסייון, איל קונטריבואי פיר סינקו טאנטוס פור לה פֿורמאסייון די לה קאזה, פואיס קי איל «ג׳ואינט דיסטריבושן קומיטי» אזי און אבֿאנסו קוריספונ- דיינדו אה קואטרו ליראס.

נו סי טראטה אקי די און אימפינייאמיינטו קי דיבֿי ריפיטירסי טודוס לוס אנייוס, סי די אונה סוסקריפסייון אה פֿונדוס פירדידוס. לה סוסקריפסייון איס ליגה פור אונה ביס סולאמינטי. אי לה אקסייון ריפריזינטה אונה באלור קי פואידי קון איל טיימפו אאומינטאר די פריסייו סי- ביין איל ביין פֿונקסייונאמיינטו דילה קאזה.

פידימוס סוסקריבֿירסין אינייל מידייו דילה סוסייאד, כאן-פייר האן, גאלאטה.

איל קונסיליו די אדמיניסטראסייון איספירה ריקוזיר דיל פובליקו אונה סומה סופיריור אה 15,000 ליראס טורקאס. איל פינסה קונ- סאקראר נו דימאזיאדו לה קיראר אונה אובֿרה די אפריסייאבֿלי אין פֿאבֿור דילה פופולאסייון פוקו פֿורטונאדה דילה סיבדאד.

סיגון לוס איסטאטוטוס אפרובֿאדוס פור איל גובֿירנו דילה ריפובליקה, לוס אקסייונאריוס ריסיבֿיראן אינואלמינטי און אינטיריסו פֿיקסו די 2 1/8 %, אינדיפינדיינטי דיל דיבֿידינדו קי סירה פֿיקסאדו פור איל קונסיליו די אדמיניסטראסייון סיגון לוס בינפֿיסייוס ריאליזאדוס פור לה קאזה.

סי ליס פֿונדאדוריס אי לוס מיימברוס דיל קונסיליו די אדמיניסטראסייון נו טינדראן דיריג׳ו אה נינגונה פארטי אין לוס בינפֿיסייוס די לה סוסייאד קי טודוס דיבֿראן אינטיגראלמינטי סיר דיסטריבואידוס אינטרי לוס אקסייונאריוס.

קונסטאנטינופלה איל 2 די אינירו 1924

איל פרימידינטי דיל קונסיליו די אדמיניסטראסייון — **איזאק פ׳ירנאנדים**

איל דירקטור — **ז׳וזיפ׳ נייגו**

ג'ירינטי ריספונסאב'לי : דוד פריסקו

אנייו סינקואינטה אי דוס | ב'יירנים 5 שבט 5684 | אינירו 11 1924 | נומירו 33

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנג'ירו « « פ'ראנקוס 60
דירקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאהמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ'ום די אימפריסיון, סי דיר-סייה דירקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

איסטאדוס אונידוס

איל באנקיטי אנואל די לה אג'ינסיאה טיליגראפ'יקה ג'ודיאה אין נואיב'ה-יורק

טיליגראפ'יאן איסטו קי סיגי די נואיב'ה-יורק אין דאטה דיל 6 די אינירו:—נומירוזאס פירסו-נאליד'אדיס די לה פרינסה ג'ודיאה אי נון-ג'ודיאה די לוס איסטאדוס אונידוס ב'ינייירון אסיסטיר אל באנקיטי אנואל אופ'ריסידו פור לה אג'ינסיאה טי-ליגראפ'יקה ג'ודיאה די נואיב'ה-יורק, אין לוס סא-לונים דיל אוטיל ברי ב'ורט.

סי' ז'אקוב לאנדאו, איל דירקטור, איזו איל היסטוריקו די איסטה אג'ינסיאה קי פוסידי אק-טואלמינטי ראמיפ'יקאסייונים אין טודוס לוס גראנ-דים סינטרוס דיל מונדו.

סי' ב'ילארד, איל אידיטור דיל פירייודיקו «לה נאסייון», פרונונסייו איל אילוג'יו די לה אג'ינסי-אה דיזיינדו לוס גראנדים סירב'יסייוס קי אילייה רינדי אלוס פירייודיקוס אי לי איקספרימייו סו קאלורוזה גראטיטוד. אי, אזיינדו ריקואירדאר לאס פאלאבראס די סי' זאנגביל אל קונטו דילה אינ-טראדה דילה אמיריקה אין לה גירה מונדייאל, אין און דיסקורסו קי איל פרונונסייו מונוס קו-אנטוס דיאס אנטיס, סי' ב'ילארד רימארקו קי נואיסטרוס פאגימוס נואיסטרה ב'יקטורייה קון או-נה אולה טירריב'לי די אנטיסימיטיסמו אי די נא-סייונאליסמו קי נוזוטרוס נו קונוסימוס נונקה אס-טה אגורה. ייו נו פואידו אדמיטיר קי איל טרי-אונפ'ו די נואיסטראס טרופאס דיב'י ג'וסטיפ'יקאר איסטי דיסקאדינאמיינטו די אבוררייסיונים אנטי ג'ודיאס.

«נוזוטרוס ג'ודיוס, קון לה פאלאבראה איס-פרימידה, קונטאמוס קון קידאר איקסינטוס איקס-פלוזייון די אבוררייסיון קי סי מאניפ'יסטה אונדי טודוס לוס פואיבלוס. אי איס ג'וסטאמינטי לה אג'ינסייה טיליגראפ'יקה ג'ודיאה קי איס לייאמא-דה אה ריינדיר אימינינטיס סירב'יסייוס אין אב'אס-טיסיינדו אה טודה לה פרינסה דיל מונדו אינ-פ'ורמאסייונים ג'ודיאס די נאטורה אה טינידר איל פואיבלו ג'ודייו אל קוריינטי דילה ב'ידה דיל פואיב-לו ג'ודייו».

איל רבינו דוקטור סטיפ'ין ב'אייז, פריסידינטי דיל קונגריסו ג'ודייו אמיריקאנו, איזו ריקואירדאר לוס אימפיסירייוס די טיאודור הירצל אי די מאקס נורדאו קי, אילייוס טאמביין, איראן ג'ורנאליס-טאס. «ייו פינסו, קונטינואו איל רבינו ב'אייז, אלאס אינייאדאס 80 אי 90 דיל סיגלו פאסאדו, קואנדו ייו לייאה לאס ב'ידאדיס ג'ודיאס קונ-סירנאנדו נואיסטרוס אירמאנוס די פירסייה אי דיל מארואיקו. מי פאריסייה ליאיר היסטורייאס אימאז'ינארייאס, טאנטו איסטאס קוזאס מי פא-ריסיאן אימפוסיב'לי. טודאב'ייה און דייה ייו ב'יני אין קונטאקטו קון מיס קוריליג'יונארייוס די טודאס לאס פארטיס דיל מונדו... גראסייאס אה-לה דייה לוקי סי פאסה אינייל מונדו ג'ודייו די טודוס לוס פאאיזיס.

סי' גאסטון ליבירט, מיניסטרו פלינאיפוטינסייא-רייו די פ'ראנסייה אין לוס איסטאדוס אונידוס,

ג'י איל אונור קי לי איזו לה אג'ינסייה טיליגראפ'יקה ז'ודיאה אין אינב'יטאנדולו אה סו באנקיטי, און אומינאז'י רינדידו אלה פ'ראנסייה, לה קואל, דישו ג'וסטאמינטי סי' ליבירט, פואי לה פרימירה נאסייון איאורופ'יאה קי אקורדו אל פואיב'לו ז'ודייו לוס דיריג'וס די ליבירוס סיב'דאדאנוס. ב'ואיסטרוס פאדריס די מאס, טודוס לוס ז'ודייוס אקי פריזינטיס, קי לה פ'ראנסייה מאני־פ'יסטה אונה גראנדי סימפאטייה אין פ'רינטי די ב'ואיסטרוס קוריליז'יונאריוס. מוס נואיסטרו פאאיס קי פרוקלאמו לוס דיריג'וס דיל אומברי אי דיקונוסייו אלוס ז'ודייוס לוס מיזמוס דיריג'וס קי אלוס אוטרוס סיב'דאדאנוס. איסטו נו איס סולאמינטי פראקטיקאדו אין פ'ראנסייה, מאס טאמביין איניל אימפירייו קולוניאל דילה פ'ראנסייה.

«אינדי נואיסטרוס נו איי קואיסטייון די פוגרומים ני די פירסיקוסייונים די ז'ודייוס די נינגונה סורטי. ביין מי אדירישו אה טודוס נואיסטרוס בואינוס אמיגוס די קוריז'יר סוס אופינייונים אין פ'אב'ור דילה פ'ראנסייה אי די לוס פ'ראנסיזים».

איל פרופ'יסור לודב'יג שטיין, דיריקטור די לה פוליטיקה איסטראנז'ירה דיל «פ'וסישי צייטונג», אב'לו דילאס טורב'אס ריסיינטיס קי סי דיקלאראון אין אלימאנייה. איסטוס טריסטיס אקונטיסימיינטוס, דישו סי' שטיין, נו דיב'ין דיל טודו סיר אטריבואידוס אלוס סינטימיינטוס אנטי־ז'ודייוס דיל פואיב'לו אלימאן; איס מאס מוג'ו לה קונסיקואינסה דילה גראנדי מיזירייה אונדי איל סי באטי. אי איל אורדור איקספרימייו איל דיזיאו קי לוס ז'ודייוס אמיריקאנוס סי איספואירסאן די סוקוריר אקיאוס קי סופ'רייון טאנטו אין אלימאנייה.

«לוס איליג'וס די אקי סאב'ן מויי ביין קיאנכו ליין דיסנדי סייאמפרי נו סולאמינטי ריב דייו דיל קוסמוס, איל דייו דילה נאטורה, אי סוב'רי טודו איל דייו דילה היסטורייה. ליין ב'יאו לה פריזינסייה די איסטי דייו אקי, אין איסטה נואג'י. ליין ב'יאו לוס אקונטיסימיינטוס דיל 1492, קואנדו לוס ז'ודייוס פ'ואירון איקספולסאדוס די איספאנייה פור פ'ירדינאנדו, לה אנייאדה מיזמה דילה דיסקוב'יירטה דילה אמיריקה (1). פור קולון. איינטרי איסטוס דוס איג'וס היסטוריקוס, איל איספיריטו ב'י און איסטריג'ו ראפורטו.

דיספואים דיל דיסקורסו ליינו די אילוקואינסה די סי' זאנגב'יל, פ'אב'לו סי' רוזינבירג, איל פריזידינטי דיל «ג'ואינט דיסטריבושין קומיטי» קי אב'לו: פואים, ראבין בראיינין, ליאו ג'ורנאליסטה ז'ודייו, איזו איל איסטוריקו דיל דיסב'ילופאמיינטו דילה פרינסה ז'ודיאה.

(1) לה דיסקוב'יירטה דילה אמיריקה פואי איניל אנייו 1492 אי לה איקספולסייון דילוס ז'ודייוס די איספאנייה און אנייו דיספואים, איניל 1493. דישירון פור איסטו: ברם מכה, לין רפואה פרם. (נ. ד. ל. ר.)

לה קאמפאנייה אין פ'אב'ור דיל סימינאריו

איסקריב'ין די נואיב'ה־יורק: — לה קאמפאנייה איג'ה אקי אין פ'אב'ור דיל סימינאריו ג'ודייו די לוס איסטאדוס אונידוס סי קונטינואה אי דה איקסילינטיס ריזולטאדוס. איל קומיטי פ'ורמאדו ריסיינטימינטי פור ריקוז'יר לוס פ'ונדוס ניסיסאריוס איסטימאדוס אה און מילייון די דולארים סי מוסטרו מויי קונטינטי. אין אפ'יקטו, סוב'רי איל מידייו מילייון קי דיב'י ב'ירסאר נואיב'ה־יורק, 400,000 דולארים פואירון ייה איקסאסאדוס אי לוס ב'ירסאמיינטוס קורין ייה די טודאס לאס פארטיס.

איל דוקטור הירטס, גראן רבנו דיל אימפירייו בריטאניקו, ב'ייני די פובליקאר אונה קארטה לארגה ליאמאדה אלוס ז'ודייוס די אמיריקה אין פ'אב'ור דיל דיג'ו סימינאריו. אין אונה קארטה קי איל אדיריסה אל מאקס רבנו דרוב, איל פריזידינטי דיל קומיטי, איל איסקריב'י פארטיקולארמינטי: «איס מינישטיר קי לוס ז'ודייוס דילוס איסטאדוס אונידוס סוסטינגאן די טודאס סוס פ'ואירסאס איסטה פ'ורטיריסה דיל ז'ודאאיזמו אמיריקאנו, פארטיקולארמינטי אין און מומינטו אונדי לאס פ'ואירסאס די ריאקסייון אי די אינימיסטאד אנטי־ז'ודיאס סי קואליזאן (אג'ונטאן) קונטרה נואיסטרו פואיב'לו.

איסטי פ'אמוזו סימינארייו ג'ודייו די טיאולוז'יאה פ'ורמו לאס מאס גראנדיס סומידאדיס דיל ראביניסמו אנגלו־סאקסון; די אוטרה פארטי, איל גראן רבנו די אינגלאטירה סאליו איל מיזמו די איסטה אלטה איסקואילה.

רוסיאה

איל פרוייקטו די אונה ריפובליקה ז'וד'יאה אין רוסיאה בלאנקה אבאנדונאד'ו

איסקריב'ין די ריגה: — לה פרופוזיסייון די פ'ורמאר אונה ריפובליקה ז'ודיאה אין לה רוסיאה בלאנקה, קי דאטה דיל אוטונייו אולטימו, פ'ואי אבאנדונאדה. סופונין קי איסטה דיסיזייון פואי טומאדה דילאנטרי איל איספאנטו קי אונה טאל ריפובליקה נו סיאה איקספואיסטה אה אטאקוס דילה פארטי דילוס פאאיזיס ב'יזינוס.

לה פרופוזיסייון אב'ייה סידו איג'ה איניל מומינטו אונדי איל קומיסארייו פור לאס נאסייונאלידאדיס פואי קונפירמאדה אי סאב'ין אין לה איפוקה אונדי איל קונסילייו דילאס ריפובליקאס פ'ידיראטיב'אס סוב'ייטיקאס פואי אורגאניזאדה קונב'רי בזים טירריטורייאליס. אב'יאן פינסאדו קי לה פ'ונדאסייון די אונה ריפובליקה ז'ודיאה פירמיטיריאה אלה פופולאסייון ז'ודיאה קי דומינה נומירוזאמינטי אין רוסיאה בלאנקה, פארטיקולארמינטי אין מינסק, די סיר ריפריזינטאדו דיריקטאמינטי אין איסטי קונסילייו. אקטואלמינטי לוס ז'ודייוס נו סון ריפריזינטאדוס קומו ז'ודייוס איניל דיג'ו קונסילייו.

נוטימוס קי איניל קונסילייו דילוס קומיסארייוס, לה פרופוזיסייון פואי קומבאטידה פור קאמיניב' אי סטאלין, דוס ז'ודייוס

לה סופרימה פרואיב'ה דיל פואיב'לו ז'וד'ייו

דוקטור ב'ילדירמאן, אין לה ריב'יסטה «מנורה», קיריינדו אינג'ירטאר איל פואיב'לו ז'ודייו אה אזיר סאקריפ'יסייוס אין פ'אב'ור דילה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה, איסקריב'י איסטו קי סיגי:

איניל קורסו די סו לונגה ב'ידה, איל פואיב'לו ז'ודייו טוב'ו די סופורטאר לאס דוראס פרואיב'אס דיל דיסטינו קי פ'וריסיאה אדירינאלי איסטה קואיסטייון: אונדי סו לה סיב'יליזאסייון, טיינים פ'יי אין לה ג'ינטיליזה? סוס פרונטו אה סופ'ריר פור אילייאס?

אי איל פואיב'לו ז'ודייו ריספונדייו: «סי»

מה לוס אומבריס פראקוס קים דישירון: «איל הירואיסמו נו דורה, איל איספ'ואירסו די סאקריפ'יסייו סי אפ'לאקה אי דיספארסי». אי איל דיסטינו איספירו סינקו סיגלוס, דייז סיגלוס, קינזי סיגלוס אי מאס. אי לאס פרואיב'אס אימפיסארון די נואיב'ו אי איל פואיב'לו ז'ודייו נו סיסו די גריטאר אין לאס טימפיסטאס, אין לוס גיטוס אי סוב'רי לוס קימאדירוס סו פ'יי אין לה ג'וסטיסייה, סו איספיראנסה אין אונה ב'ידה דיג'נה אי ג'וסטה סוב'רי לה טיירה, סו אטאמיינטו מויי פ'ירמי אל ליב'רו, אל איסטודייו, אלה סיינסייה.

מה לוס פואיב'לוס [illegible] אי ניס פריגונטארון לה איפ'יקאסידאד די איסטה פ'ורו. לוס ריים מוי קריסטייאנוס נו אקורדאן נינגון ריפוזו קי אין קאמביו די גראנדוס די אורו אי איסטוס איזוס דיל ליב'רו קי אביריסי לה אזורה, איסטוס דיסינדיינטיס די פאסטורים, סי איזיירון מירקאדיריס די אורו אי איל אורו ז'ודייו קי מימייו אה קירינסייאר איל אורו קימו

אי איל קאב'אליירו קי איספאנטה אה איל דיקטינו ב'ינו אי דישו: «ג'ודייו טו ב'אס אה אראנקאר איסטי אונור אינפאמי די טו קוראסון». אי לה קונפירמה פרואיב'ה דיל פואיב'לו ג'ודייו.

קומו נוזוטרוס לוס אירידוריס ליז'יטימוס די לה סיב'יליזאסייון ג'ודאאיקה? קומו נוזוטרוס אאיידה דיג'ייוס די קונטינואר איל קורסו (די איסטה סיב'יליזאסייון), די דיסב'ולופאר סוס ב'ירטודיס? איסטונסיס נוזוטרוס דיב'ימוס טודוס פריב'אראנו אין דיספאראפאדונוס דיל ב'יל אמור דיל אורו.

טודוס לוס ג'ודייוס די טודוס לוס פאאיזיס דיב'ין איגואר איל אורו אה פרופוזייון פורקי לה פאליסטינה סי ריקונסטרואיקה אי קי לה סיב'יליזאסייון ג'ודיאה פלוריסקה די נואיב'ו.

לה סוסקריפסייון אין פ׳אב׳ור די לוס אימיגראנטים טורקוס מוסולמאנוס

לה קומיסייון פורמאדה איניל גראן ראב'ינאטו פור ריקוז'יר סוסקריפסייוניס אין פאב'ור די ני- סיסטרוס קומפאטריוטאס טורקוס מוסולמאנוס קי אימיגראן די לה גריסייה פור איסטאב'ליסירסין אין נואיסטרו פאאיס, סי אדיריסו. איסטה סימאנה אלוס אדמיניסטראדוריס די לאס הקדשות רונאדוליס די פאגאר אונדי טודוס לוס מיימברוס די סוס קונסיז'ו ריספיקטו אה, מיסמו דילה קאשה לה מאס מודיסטה, ב'יניידו דיל קומיטי דיל קריסייינטי קולוראדו. ליס פואי ריקומינדאדו מאנדאר די אזיר דאר ליקטורה דילה ב'ינידה סיגייינטי, מיינטראס איל סירב'יסייו דיב'ינו דילה מאנייאנה די שבת:

אונה ליאמאד׳ה אל קוראסון אי אל אונור די נואיסטרוס אירמאנוס די קונסטאנטינופלה

קירידוס קוריליז'יונארייוס,

נואיסטרוס קון אינפורמאדוס קין דודה קי אונגאס סיינסינאס די מילים די נואיסטרוס קומפאטריוטאס טורקוס מוסולמאנוס אביטאנדו לה גריסייה, איסטאן אימיגראנדו אין איסטוס דיאס פור ב'ינירסי איסטאב'ליסירסין אין נואיסטרו פאאיס. לייה פואידיש אזירב'וס אונה אידיאה דילאס סופרינסאס קי דיב'ין סופורטאר איסטאס פאמילייאס קומפואיסטאס די ב'יז'וס, מוז'יריס, קריאטוראס ב'יאז'אנדו אין מידייו דיל אינב'ייירנו, איקספואיסטאס אלאס ריגוריס די לאס טימפיסטאס, דיל פריאו, דילאס פריב'אסייוניס די טודה סוירטי. איל דייו קי פריזירב'י אה ב'וס די טופארסין אין אונה סימיזאנטי סיטואסייון!

איל קונטי דיל קריסיינטי קולוראדו אדיריסו אונה ליאמאדה אלוס סינטימיינטוס הומאניטארייוס אי פאטריוטיקוס די טודוס לוס איז'וס די נואיסטרה פאטריאה פור ב'ינייר אין איוד'ה ד איסטוס קומפאטריוטאס. איסטי קונטי אבונה לה קארגה די דאר אה איסטוס אימיגראנטיס טודוס לוס סוקורוס די לוס קואליס איליוס טייינין מינישטיר, מה פור פואידיר אזיר פאסים אה איסטוס גאסטים, איל דיב'י דיספוניר די פונדוס קונסידיראב'ליס. איל אדיריסו פור איסטו אונה ב'ייאמאדה אפריטאדה אה טודוס ליס איז'וס די נואיסטרה פאטריאה, דימאנדאנדוליס דונוס אין פאב'ור די איסטה אוב'רה. טודוס סי אפריסוראן אה ריספונדיר אי קונקוריר קאדה אונו די בואין קוראסון.

¿אה פוסיב'לי קי נוזוטרוס ג'ודייוס ריסטימוס אינסינסיב'ליס אה איסטה ב'ייאמאדה? נוזוטרוס ראזוניס לוס קומאנדה, די סיר אינגאבלי לוס פריגונירוס אה ריספונדיר אי די אונה מאנירה ב'יניראדה. אנטיס די טודו פור איספיריטו די סולידאריד'אד הומאנה. איסטוס אימיגראנטיס סופרין אי נוזוטרוס דיב'ימוס אייודאר אה טודה פירסונה קי סופרי. ישראל סון רחמנים בני רחמנים. אי פואיס, איסטוס אימיגראנטיס סון נואיסטרוס קומפאטריוטאס, לוס איז'וס די נואיסטרה קירידה פאטריאה קי טאנטו ב'ירטו סיס בראסוס אה נואיסטרוס אב'ואילוס קואנדו איליוס פואירון איקספולסאדוס די איספאנייה אי איראן ריפוזאדוס אין טודוס לוס פאאיזיס; די איסטה פאטריאה טורקה אונדי נוזוטרוס ב'יב'ימוס סייימפרי ריפוזאדוס, איסקירינדו נואיסטרו קולטו אין טודה ליב'ירטאד. סי נו פואידימוס פאגאר טודו איל ב'יין קי איזייירון קון נואיסטרוס אב'ואילוס, אגאמוס ט מינוס און איספואירסו די קארקריפיסייו פור ב'יב'יר אין איוד'ה די איסטוס אימיגראנטיס קי טייינין מינישטיר פרימורוזה די סוקורוס.

מגונוס מיימברוס די נואיסטרה קומונידאד קיזירון ב'יין קארגארסין די ריקוז'יר סוסקריפסייוניס אין פאב'ור די איסטה אוב'רה. איליוס ב'אן פרופונירסין די איספיטאר ב'יליטוס דיל קריסייינטי קולוראדו. איספיראמוס קי טודוס נואיסטרוס ב'אן אזיר און דיב'יר די איספיטאר קון לה מיז'ור ב'ולונטאד אי די אונה מאניירה ב'ינירוזה. סי טראטה נו סולאמינטי די אונה אוב'רה די פילאנטרופיאה, מה טאמביין דיל אונור דיל ג'ודאאיסמו דיל פאאיס קי דיב'י אזיר לה מיז'ור פיגורה אין איסטה סירקונסטאנסייה.

קונסטאנטינופלה, איל 25 טבת 5684.

לה קומיסיון סינטראל
איסראאיליטה די סוסקריפסיון
אין פ׳אב׳ור די לוס אימיגראנטים
מוסולמאנים

לה סוסייד׳אד׳ צדקה ומרפא

איניב'יאמוס קון פלאזיר קי אונה דיפירינסייה קי סי אב'יאה דיקלאראדו אולטימאמינטי אינטרי לה אונוראב'לי הנהגה די גאלאטה-פירה-שישלי אי איל קומיטי דילה סוסייד'אד די ב'ינפיזינסייה צדקה ומרפא, פ'ו אריגלאדה, אה סאטיספאקסייון די לאס דוס פארטיס.

איס און דיב'יר די ריליב'אר לוס גראנדיס איספואירסוס דיספינייאדוס פור איל קומיטי די איסטה סוסייד'אד פור סוסטיניר סוס אוב'ראס מאנטו אומילדי אי פארטיקולארמינטי סו אוב'רה לה מאס פריסייוזה, לה איסקואילה די קאסים פאשה. איסטה סוסייד'אד מירקי מונג'ו די סיר ב'יין איסקיראזאדה פור איל פואיב'לו. איל אונוראב'לי קונסיז'ו די אדמיניסטראסייון דילה קומונידאד די גאלאטה-פירה-שישלי, דייו אונה ב'רילייאנטי פריב'ה קי איל אפריסייה אלטאמינטי לוס סירב'יסייוס די איסטה סוסייד'אד, אין פרומיטיינדולי די אייודארלה איפיקאסימינטי אינ'יל אב'ינייר.

סיגון מיס אינפורמאסייוניס, פרוקסימאמינטי איל קומיטי דילה סוסייד'אד צדקה ומרפא דיסטריבואירה ב'יסטידוס אה און סיירטו נומירו די איליב'וס פוב'ריס אי אירפאנוס די לה איסקואילה די קאסים פאשה.

לה סוסייד׳אד׳ משנה תורה

איל קומיטי דילה סוסייד'אד משנה תורה איספורמה לוס נומירוזוס אמיגוס קי איל אורגאניזה פור לה נוג'י די שבת 26 די אינירו, און גראנדי באלו סינימאטוגראפיקו אי מוזיקאל.

לה ריפריזינטאסייון סינימאטוגראפיקה קי איספיקארה אה לאס אוראס 5 50 קומפרינדירה פילמוס מויי איקסוז'יליס, מיינטראס לו: אינטרי אקטוס לוס מיז'וריס מוזיקאנטיס קי אאון סינסיר.

איספירה פייסטה קי פרומיטי די טיניר און ברילייאנטי סוקסיסו טינדרה לוגאר אין לה לוקסוזה אי קונפורטאב'לי סאלה דיל סינימה מאז'יק.

אין לה אמיקאל

לוס מיימברוס דילה אסוסייאסייון קון רוגאדוס די קירר ב'יין אסיסטיר אלה אסאמבלייה ג'ינירال איקסטראאורדינארייה קי טינדרה לוגאר איל אלחאד 13 די אינירו אלאס אוראס 10 די לה מאנייאנה.

לוס מיימברוס סון אינב'יטאמינטי אינפורמאדוס קי און בייילי טינדרה לוגאר איל מיסמו דיאה אלאס אוראס 5 1/2 אינ'יל לוקאל די לה אסוסייאסייון.

תלמוד תורה צרור החיים

איל קומיטי איסקולאריו דיל ת״ת צרור הח״י די מאגנישייה קי אזי און דיב׳יר די פ׳ין ד׳אנייו קון מאס 3 בוק ריגראסייאמיינטוס אה לה מויי ריספיקטאב׳לי דאמה ז׳ קטוריה מאסאלון פור טודה לה פינה קי איל׳ייה סי דה פור ב׳יניר אין אלייב׳ייו די טאנטאס אובראס אי פארטיקולארמינטי פור איל דונו מויי ג׳ינירוזו קי איל׳ייה ב׳ייני די אזיר אה כואינטאס אובראס אה לה אוקאזיון דיל פורים ז׳ון אלקוס קי איל׳ייה ב׳ייני די ריסיב׳יר.

איל קומיטי אמה אה איספיראר קי איל פואיב׳ליקו סן מאנקארה די אינטיריסארסי אה טאנפרה אוב׳רה קי טראב׳ירסה אוראס אונוסימאס פ׳יינאנסייאס אונה גראנדי קריזה אי קירירה ב׳יין אזיר און בואין אקונייו אה לאס ריקיב׳ידאס די כוס אדמיניסטראדוס קי ליס קירן פריזינטאדאס אין אקיסטוס דיאס.

פור איל קומיטי איסקולאריו
איל פרישידינטי
נסים בשן

מארגריטה רוסו
אי
ב׳יטאלי בן רוי
דיספוזאדוס
טירה, אינירו 1924

אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

קי״ב: אברהם נמר ג׳יר״ע 2, רפאל אלוף 2, מדיס דאר 25, ליאון פ׳ריסקו 10, סינייוריטה פנח 5, סי׳ ו. אלנים 5, סי׳ איזאק טאראגנו 5, מ. פ׳ראנג׳י 5, א. פ׳ריסקו 1, ז. בכר 1, דיפ׳ונטו שבתי פ׳לורים 10, מאדאם ראפאיל 10, מאדאם ביללי אנדיטי 2, סי׳ איזאק רודיטי 100, ד. מונדיה 20, סי׳ אי מאדאם איזאק נחום 100, ג. יקר 3 ז. אסכנזי 5, ז׳וזיף קארמונה 3, ז. פ׳ראזאל 2 מ. רודיניאל 3, א. אליטוב 1, קאמאאפי 1, אמ. הצמח 2, י. ן׳ זונאנה 5, שאלתי ן׳ שושן 2, מנה, אם מ׳אל סיג׳ייוטו 5, ש. ירושלמי 5, שלמה אבכני 5 איזאק לוי 2, סאמי גאון ...2, אהרון מ. קאניטי 10, ז. לוי 10, סי׳ מ. בארוקאס 5, שמי. כאראגוזי 2, ז. ששון 2, בוקו קונפ׳ינו 25, ז. ירוחם 3, ש. נמר 5, אליה פ׳רנק 5, ד. קאלדירו 3, סי׳ ן׳ זונאנה 2, ז. ד קירלו 5, ש. א.א 5, א. מזרחי 5, נ. מ. מיטם 5, נק ר ה לכ (אי ג׳ינירה) 20, מ ר.ו ש. ב ר 1. אייק לנגאזי 50, רפאל מול דו 1, מ.א.

אחים 1, ב קמחי 20, איזאק ליון 10, הבירב קים-טוב 2.10 מאדאם ז׳ינבול פריסקו 1, זאק אזנים 12.50, איזאק אמירה 5. ב׳יטאלי דאגון 5, מואיז אביגדור 1, דוד כהן 5, ויזקיס כהן 5, ריב׳ירט רוסו 5, מואיז אקיאו 120, יוסף קורדובה 5, שאלתי ן׳ שושן 5, מאדאם בינדה ראשיל כהן 5.75, א. ז. כהן 2, סי׳ אי מאדאם דונאטו פ׳ראנקו 5.

איל משיח טורקו

(שבתי צבי)

אגורה קי סי טראטה אין לה פרינסה די נואיב׳טרה סיב׳דאד דילוס קונב׳ירטידוס איסראאיליטאס ייאמאדוס „דונמיס", קריאמוס אינטיריסאנטי, פור אקיאס די נואיסטרוס ליקטורים, קי נו לה קונוסין, די ריקונטאר אין בריב׳י לה היסטורייה דיל קאפו די איסטה סיקטה ייאמאדו שבתי צבי או איל משיח טורקו.

אין לה סיב׳דאד די איסמירנה ב׳יב׳יאה און ז׳ודייו איספאנייול ב׳ינידו די מוריאה, ייאמאדו מרדכי צבי. איירה און אומברי פוברי אי דיסקונסידיראדו קי גאנאב׳ה סו ב׳ידה דיל קומירסייו די אב׳יס אי די אואיב׳וס. איל טינייה טריס איז׳וס: יוסף, אליה אי שבתי. איסטי אולטימו אב׳יאה נאסידו איל דיאה די 9 די אב דיל אנייו 5486 דילה אירה ג׳ודיאה. קואנדו איל סי אינגראנדיסייו, סו פאדרי לי איזו דאר אונה אינסטרוקסייון רילידג׳יוזה פור איל רבנו בין קונוסידו יוסף איסקאפה. איל איסטודייו לה ביבלייה, איל תלמוד אי לה סיינסייה מיסטיקה ייאמאדה קבלה. קואנדו ב׳ינו אה לה אידאד די 16 אנייוס, שבתי צבי איסטודייאב׳ה קון פירדיינדוסי אין לה ליקטורה דיל זוהר, דילוס תיקונים, דילוס ליב׳רוס דילוס קאבאליסטאס פארטיקולארמינטי דיל רב הא״רי איל קי דיזינטיריסאב׳ה אינטירמינטי די לאס קוזאס מונדאנאס, סי אינסירראב׳ה אין אונה קאמאריטה, איזב׳ירלאב׳ה מונג׳וס דיאס די אייונו אי מיינטראס איל אינב׳יירנו איל אזיאה מונג׳אס אבלוסייונים (טבילות).

און מיימברו ריקו די לה קומונידאד די איסמירנה לי דייו אונה איז׳ה קומו מוזיר. מאס איל ז׳וב׳ין שבתי נו טובו נינגון ראפורטו איטימו קון איל׳ייה. אינפ׳ורמאדו די איסטו, סו סואיגרו פריב׳ינטו קישה אל טריבונאל רילידג׳יוזו (בית דין) אי לו אובליגארון די דאר איל דיב׳ורסייו אה סו מוז׳יר. פוקו טיימפו דיספואיס סי קאזו קון אונה אוטרה מוזיר. מאס סו קאראקטיר קון איסטה טאמביין פ׳ואי לה מיזמה קי קון לה פרימירה אי לי דייו לה קארטה די ריפודייאסייון. איסטה קונדוקטה פאריסייו מויי איסטראנייה אל פואיב׳ליקו. און ז׳וב׳ין קי נו קירה טינר ראפורטו קון מוזיר, קי פאסי סו ב׳ידה איניל איזולאמיינטו אי אין פריב׳אסייונים, איסטי ליס פאריסייה מויי קורייוזו. אימפיסארון אה קריאירלי קומו און אומברי אפ׳ואירה דיל קומון, די אונה נאטורה מיסטירייוזה. סו פ׳יזיקו טאמביין לו איזו אה דיסטינגיר. איל איירה אלטו, הירמוזו, טינייה אונה בארבה מויי דינסה. [illegible] איל איירה איל קאפו די אונה ג׳יקה קונפ׳רירייה אין איסמירנה אי איל אימפיסאב׳ה אה טינר און גראנדי אסינדינטי סוב׳רי לוס מיימברוס די איסטה סוסייטאד.

אין אקיאס דיאס, איניל אנייו 5400, איל סולטאן מוראד ד׳ ב׳יניאה די מוריר אי אין סו לוגאר סוביאה אל טרונו סו אירמאנו איבראהים. לה טורקייה איירה אינטונסים אין קונפ׳ליקטו קון לה ריפובליקה די ב׳ינזייה אי איל איספאנטו די אונה גירה אב׳יאה פרודוקאדו אונה קריזה קומירסייאל. מונג׳וס נגוסייאנטים אאורופיאוס סי אב׳יאן איסטאבליסידו אין איסמירנה קי דיב׳ינו אין אימפורטאנטי סינטרו די קומירסייו. מרדכי צבי, איל פאדרי די שבתי, ריאוסו אה גאנאר אונה גראנדי פ׳ורטונה קומו קורידור די נגוסייאנטיס אינגליזים. איל פאדרי אב׳יאה קריאידו קי אירה [illegible] די סו איז׳ו קי פאסאב׳ה טודו סו טיימפו אין מידיטאסייונים רילידג׳יוזאס, קי דייו לו אב׳יאה פ׳אב׳וריסידו. איל אינטורנאז׳ה אה סו איז׳ו די מונג׳ו ריספיקטו, מאנטיניאנדו קי לוס אזינוס נו פארטיסיפאב׳אן די נוקו.

אין אקיאה איפוקה לוס ז׳ודייוס איספיראב׳אן קון סיגורידאד איל אריב׳ו דיל גואלאדור, באזאנדוסין סוב׳רי און פאסוקו דיל זהר אי די אוטרוס ליב׳רוס קאבאליסטיקוס, קריאיאן קומו סיירטו קי איל משיח אב׳יאה אזיר סו אפאריסייון איניל אנייו 5408. אלגונוס כאב׳יוס קריסטייאנוס קרייזיאן איגואלמינטי קי איניל אנייו 5426, קירי דיזיר איניל 1666, איל קריסטו אב׳יאה די ב׳ולב׳יר [illegible] איל פודיר מונדייאל אינטרי לאס מאנוס דילוס פרינסיפיוס דילה איגליזייה, קי אין אקיל מיזמו אנייו לוס ז׳ודייוס טאמביין אב׳יאן אה סיר קונב׳ידאדוס אי לוס דיימאס טריבוס דיספאריסידוס אב׳יאן אה ריטורנאר אל פאאיס די סוס אב׳ואילוס, אפין די ריקונוסיר קי איל קריסטו אי-

רה איל יש״ו. אוטרוס «פרופֿיטאס» קריסטייאנוס סופוזיירון קי לוס ג׳ודייוס אבֿיאן אה טיניר און סאלבֿאדור אה פארטי, מה קי לוס דוס סאלבֿאדוריס איל קריסטייאנו אי איל ג׳ודייו, אבֿיאן אה בֿיבֿיר אין מיזמוס טיימפוס.

מרדכי לבי אואיאה טודו איסטו אונדי לוס בֿיזינוס קריסטייאנוס קון לוס קואליס איל איירה אין ראפורטו די אמיגוס אי לו ריקונטאבֿה אין סו פֿאמילייה. שבתי אואיאה טודו איסטו קון מונג׳ו אינטיריסו אי אין בֿיזיס איל סי דימאנדאבֿה: נו איס פוסיבֿלי קי ייו סיאה איל משיח איספיראדו? לה פֿואירסה די פינסאר אה איסטו. איל אימפיסו אה קריאירלו. און דיאה איניל אנייו 5408, איל דיקלארו אה סוס אמיגוס קי איל איירה איל סאלבֿאדור איספיראדו. איל סי פירמיטייו די פרונונסייאר איל נומברי די דייו קון טודאס סוס ליטראס, לוקי נו איירה פירמיטידו קי אל גראן פריטי (כהן גדול) קואנדו איגזיסטיאה איל טימפלו. לואיגו קי איליוס פֿואירון [illegible] דילאס פרינסיפייוס די שבתי לבי, לוס רבנים די איזמירנה, בֿיינדו אה סו קאבֿיסירה איל רבי יוסף איסקאפֿה, לי אדיריסארון און [illegible]. שבתי לבי ליס ריספונדייו קי לי איירה פירמיטידו די ריסיטאר איל נומברי די דייו אין טודאס סוס ליטראס פורקי איל איירה איל משיח. איסקאנדאליזאדוס וקין קי איל פודיאה גאנאר אדירינטיס, לוס רבנים פרונונסייארון איל [illegible] קונטרה איל אי דישארון מיזמו קי איירה אין דיבֿר די מאטארלו. מה נינגונו טובֿו איל קוראז׳ די מאטארלו. אינטינדיינדו קי לוס רבנים איבֿאן אה פירסיגירלו, איל פֿואייו קון אלגונוס די סוס דיסיפלים די איזמירנה אלה סיודאד די קונסטאנטינופלה איניל אנייו 5408.

אין איזמירנה אולבֿידארון פור און פוקו די טיימפו אה שבתי לבי; מה איסטי אולטימו, לישוס די דיסקוראז׳ארסי דילאס פירסיקוסייוניס די לוס רבנים, דיבֿינו מאס אוזאדייוזו, קריאינדו פירמאנינטי קי איל איירה איל משיח. איל בֿיאה מיזמו אונה פרובֿה אין לאס פירסיקוסייוניס די לאס קואליס איל איירה איל אובֿזיטו. אבֿיינדו סאלידו די איזמירנה קון מונג׳ה מונידה קי איל אבֿיאה טינידו די סו פאדרי, איל בֿיאז׳ו אין לה אנדיפינדיינסייה, [illegible] מיניסטיר די נינגונו. קודה דיאה איל גאנאבֿה מונג׳וס אדיפטוס, אינטרי אליוס קי׳ משה פינייירו, און מיג׳ור מויי [illegible] דילה קומונידאד די קונסטאנטינופלה. [illegible] קריאינסה דילה [illegible] איל משיח איספיראדו.

ניינטראס סו איסטאנסייה אין קונסטאנטינופלה, שבתי לבי איזו לה קונוסינסייה די און סיירטו אברהם ינכיני, און אומברי פובֿרי אי פֿינו, מה קונסידיראדו, קיינדו און אינייבֿו דיל רבי יוסף מיטראני, און פרידיקאדור איליקואינטי אי איסקריטור די בֿאלור. אברהם ינכיני [illegible] די בֿנה לבי [illegible] מאס מונג׳ו נו [illegible] קי איל אירה איל משיח. איל לי מוסטרו און ג׳יקו ליבֿרו קי איל לי דישו אבֿיר דיסקוביירטו אי קי קיריאה מויי בֿיז׳ו. איסטי ליבֿרו איירה טיטולאדו «לה גראנדי סיינסייה די שלמה» (חכמת שלמה רבתי). איירה אונה קומפוזיסייון די אברהם ינכיני איל מיזמו. אינטרי אוטראס פריטינדידאס פרופֿיסייאס, איל קונטיניאה איסטו קי סיגי:

« ייו, אברהם, דיספואיס די אבֿיר סידו אינסיראדו מיינטראס און אנייו, מידיטאבֿה סובֿרי איל גראנדי קרוקודיל טופאנדומי אין לוס ריאוס דיל אבֿיספו אי מי דימאנדאבֿה קואנדו איבֿה אריבֿאר לה פֿין די לוס מילאגרוס. סוביטו אונה בֿוז דולסי מי דיזיאה, און איז׳ו נאסירה אה מרדכי לבי איניל אנייו 5486 אי איל סירה ליאמאדו שבתי לבי, איל בֿינסירה אל גראנדי מונסטרי, לי טומארה סו פֿוארסה, איל סירה איל בֿירדאדירו משיח, איל קומבאטירה סין מאנוס אפֿינה קי סאלירה דיל ריאו קון איספאדירה. סו רייאנו סירה איטירנו אי אפֿואירה די איל ישראל נו טינדרה אוטרו סאלבֿאדור. טינטי אין פייס אי אינדיקה לה פֿוארסה די איסטי אומברי קי סי אסינטארה סובֿרי מי טרונו.»

איסטאס פאלאבֿראס מיסטיקאס אי איסטראנייאס אינבֿינטאדאס פור אברהם ינכיני איסקריבֿיירון אונה פרופֿונדה אימפריסייון סובֿרי שבתי לבי אי איסטי ג׳יקו ליבֿרו פֿואי דיספואיס איל מאנאדירו די טודאס לאס אבֿאנטורידאדיס אי לאס פינאס קומיטידאס פור לוס דוס שארלאטאניס.

אינטינדיינדו קי אין לה סיודאד די קונסטאנטינופלה, לה קאפיטאל, איליוס נו פודיאן פֿאסילמינטי גאנאר קון רונו, שבתי לבי אי אברהם איבֿאן פארטייר פור סאלוניקו אונדי סי טופֿארון און טיימפו מונג׳וס רבנים קי סי אוקופאבֿאן דילה קבלה. שבתי לבי פֿואי ריסיבֿידו קון מונג׳ה קונסידיראסייון אי איל בֿיבֿייו אלייא לונגו טיימפו איניל קואל איל [illegible] גאנאנדו [illegible] דיסיפלים. מה איל אימפיסו די נואיבֿו אה ריסיטאר איל נומברי דיספֿינדידו. אונה בֿיס איל איסבֿיטו אה סוס דיסיפלים אי אה אלגונוס די סוס אמיגוס אה אונה גראנדי פֿייסטה. איל אורדינו די אזיר בֿיניר און ספר תורה. סיגון לה סיינסייה דילה קבלה, דיזיאה איל, איירה מינישטיר סיליבֿראר סו קאזאמיינטו קון לה סאנטה ריליג׳ייון, פורקי לה ריליג׳ייון איס לה איז׳ה די דייו קי דיבֿי קאזארסי קון איל רייו משיח, קי איס איל איז׳ו די דייו.

לואיגו קי איליוס אואירון לו קי שבתי לבי דיזיאה די אזיר, לוס רבנים די סאלוניקו לי איגטארון איל אורדין די סאליר אינמידייאטאמינטי דילה סיודאד. איל פארטייו סיקריטאמינטי אי נו פֿואי מאס מינסייונאדו אונדי סו פאמילייה. דיספואיס די פוקו טיימפו איל סי ריבֿינייו אה אטינאס, מה לוס ג׳ודייוס די איסטה סיודאד, אינבֿיזאנדו קי איל איירה איקסקומולגאדו, לו פירסיגייירון אי איל פֿואי אובֿליגאדו די פארטיר.

(אה קונטינואר)

דיבֿירסוס

לה פֿואירסה די ריקלאמה אין אמיריקה — איסטי אנייו, לה ריקולטה דילאס אבֿיאנאס אין אמיריקה פֿואי מויי גראנדי אי לוס פרודוקטוריס נו סאבֿיאן קואלו אזיר די איליאס. איל אונו די איליוס טובֿו אונה בואינה אידיאה, קוברי סו איניסייאטיבֿה, איליוס סי ריאונייירון אי דיסידיירון די אזיר אונה קאמפאנייה קולקטיבֿה די ריקלאמה, איירה אונוס קואנטוס דיאס אנטיס די לה פֿייסטה דילה נאבֿידאד (נאסימיינטו דיל קריסטו).

אינמידייאטאמינטי אפאריסיירון נומירוזוס אנונסייוס אלאבאנדו לאס איקסילינטיס בֿירטודיס דילה אבֿיאנה דילה מארקה טאל (לה מארקה אדופטאדה קולקטיבֿאמינטי). אופֿריסיאן די אינבֿיאר אבֿיאנה דומיסילייו קולים די און פיזו דיטירמינאדו.

איל ריזולטאדו פֿואי מארבֿילייוזו: לוס פרודוקטוריס בֿינדיירון אין אונוס קואנטוס דיאס טודו סוס איסטוק די אבֿיאנאס אי נו פודייירון מיזמו קונטינטאר אה טודאס לאס דימאנדאס.

איל טיימפו מאלו אין אוקסידינטי.—טיליגראפֿיאן די פאריס קי אונה בֿיאולינטי טימפיסטה ריינה סובֿרי לאס קוסטאס דיל אוסיאנו אטלאנטיקו אי דילה מאנג׳ה, סיגידה די און דיסבֿורדאמינטו דילה מאר איקסטראורדינארייאמינטי בֿיאולינטי. די בֿריסט, רואייאן, בֿיארידז, אימפורטאנטיס

דאנייוס סון סינייאלאדוס. מוג׳וס נאב׳יוס קון אין דיזיספירו. נומירוזוס ב׳אפורים די פיסקה סי דיספידאסארון סוב׳רי לוס פינייאסקוס.

אין לה רוסייה ריסינטיירון און ליז׳ירו טימבלא-מיינטו די טיירה.

אין סיג׳יליה די גראנדיס לוב׳ייאס אין לה רי-ז׳יון פאלירמיטאנה, סי איספאנטאן קי איל ניב׳ילו דילה מאר נו סי איליב׳י די נואיב׳ו.

איל סוד-אואיסטי דילה פראנסייה איס פארטי-קולארמינטי אירידו פור ב׳יאולינטיס טימפיסטאס.

און קומפלוטו איניל ז׳אפון. — און טיליגרא-מה די טוקייו אנונסייה קי לה איסקואדרה אל סוזימו דיל אטינטאדו קין דימנה קונטרה איל פא-לאסייו אימפירייאל די טוקייו, איזו דיסקוב׳ריר קונספיראדורים קי דיב׳יאן אמאטאר אל פרינ-סיפי ריזינטי איל דיאה די סו קאזאמיינטו. מי-זוראס איקסטראורדינארייאס פואירון טומאדאס אפין די איב׳יטאר נואיב׳וס אטאקוס קונטרה איל פרינסיפי.

סופריסייון די איספיינוס אין פראנסייה. — אין לה דאטה דיל 20 נוב׳יימברי די לה אנייאדה קוריינטי, 68,000 איספיינוס די פונקסייונאריוס פואירון סופרימידוס אין לאס אדמיניסטראסייונים.

און פישקאדו מונסטרי. — מאנדאן די ב׳יירוט קי לוס פישקאדורים די איסטי פורטו טרופארון סוב׳רי לה אוריאה און פישקאדו מונסטרי לונגו די 15 מיטרוס אי פיזאנדו 440 קילוגראמאס.

און ב׳יאולינטי אינסינדייו אין לונדרים. — טיליגראפיאן די לונדרים קי און אינסינדייו מויי ב׳יאולינטי דיסטרוייו איל דיפוזיטו די לוס דוקיס ריזירב׳אדו אלאס מאטירייאס אינפלאמאב׳לים. לוס דאנייוס סון איסטימאדוס אה 200,000 ליר"ס.

און רילוז׳ די פריסיזייון איקסטראאורדינא-רייה. — לה סיאודאד די קליב׳לאנד טייני אונו די לוס רילוז׳יס (אוראס) לוס מאס איגזאקטוס דיל מונדו. איסטי רילוז׳ גאנו סו טיטולו אין אונה סירייאה די קונקורסוס אינטירנאסייונאלים. סיגון איל דוקטור דראיימן מילליר, פרופיסור די פ׳י-זיקה, איסטי רילוז׳ פירדייו און סיגונדו אין טרים אנייוס.

איל רילוז׳ איס טאן דיליקאדו קי איל דיב׳י סיר סירראדו אין אונה קאמאריטה אין לה קואל לה טימפיראטורה אי לה פריסייון סון אינב׳אריאב׳-לים. איל דוקטור מילליר פאסה אונה גראנדי פארטי די סו טיימפו אה קיריר קוריז׳יר איל יירו דיל סיגונדו קי איל פירדייו אין טרים אנייוס.

גואיב׳אס אינב׳ינסייונים סיינטיפיקאס. — איל טאיימס אנונסייה קי אונה סירייאה אינטירה די נואיב׳אס אינב׳ינסייונים סיינטיפיקאס די אונה גראנ-די ב׳אלור פראקטיקה ב׳ייניין די סיר פריזינטא-דאס אל פוב׳ליקו אין לה איקספוזיסייון אנואל די לה סוסייידאד פ׳יזיקה די לונדרים, אב׳יירטה איל 2 די אינירו אינ'ל קול'זיין אימפירייאל די לאס סייינסייאס.

אה נוטאר, אין פארטיקולאר, אינסטרומינטוס די פריסיזייון פור איקספירימינטאר לה קולידאד די לוס פואינטיס די קאמינוס די פיירו, אין אינ-ריז׳יסטראנדו איל נומירו די לאס ב׳יבראסייונים (מו-ב׳ימיינטוס) פור לוס טרינוס אי לוס קאמיונים פיזאדוס טראב׳ירסאנדו לה ביאה.

אונה אוטרה אינב׳ינסייון אינטירישאנטי איס אקילה די און סיסטימה פירמיטיינדו די אוטי-ליזאר לוס קאב׳לוס איליקטריקוס אורדינאריוס פור טראנסמיטיר לוס סונידוס דילה בוס הומא-נה אי אינסטרומינטוס די ב׳ירסוס סין טורבאר אין נינגונה מאנירה לוס קוריינטיס איליקטריקוס טראב׳ירסאנדו לוס מיסמוס קאב׳לוס. און אוטרו אפאראטו קי לייב׳ה איל נומברי די «אוקטאפון» קי פירמיטירה אלוס סורדוס די אואיר לוס סונידוס. איס לה סוסייידאד מארקוני קי איזו איב׳נטה דיס-קוב׳ירטה.

און נואיב׳ו אפאראטו סינימאטוגראפיקו פיר-מיטיינדו די אובטיניר די 500 אה 5000 פ׳יל-מוס אין און סיגונדו.

אין פין און אפאראטו איליקטריקו אימיטיינדו סונידוס אימיטאנדו איגזאקטאמינטי איל לאד-ראמיינטו דיל פירו. איל פואידרה סירב׳יר מיינ-טראס לה נוג׳י אה אזיר פ׳ואייר לוס לאדרונים.

און דאקטילוגראפו קי איסקריב׳י 147 פא-לאב׳ראס אל מינוטו. — אין נואיב׳ה-יורק, דינאנ-טרי די מילים די איספיקטאדורים, טובו לוגאר איסטה סימאנה איל קונקורסו אינטירנאסייונאל די דאקטילוגראפיאה, אל קואל טומארון פארטי נומירוזוס קאמפייונים (אשאמאדוס אין אינה קו-זה), איל ב׳ייז׳ו קאמפייון מונדייאל ז׳ואורז׳ הוס-פ׳ילד, פואי בטידו פור און ז׳וב׳ין דאקטילוגראפו די ב׳ינטי אנייוס, אלב׳ירט טאנגורה, נאסידו אין פאטירסון, אין לוס איסטאדוס אונידוס, קי נו פראקטיקה לה מאקינה אה איסקריב׳יר קי דיס-די 7 אנייוס.

טאנגורה איסקריב׳ייו 9,120 פאלאב׳ראס אין אונה אורה, סייאה 147 פאלאב׳ראס אל מינוטו.

פור גאנאר איסטי ריקורדו, סוס דידוס מו-קארון איל קלאב׳ייירו (לוס בוטונים) 41,000 ב׳י-זיס, סייאה 12 אפריטאדאס אל סיגונדו.

פור דאר אונה אידיאה די לה פריסטיזה די איסטי דאקטילוגראפו, סינייאלאמוס קי לה מי-דייאנה די און בואין דאקטילוגראפו איס די 35 פאלאב׳ראס אל מינוטו.

די אקי די אליה

— י דונקואי, טיאה, איס ב׳ירדאד קי לוס אנטיאוזוס אזין אינגראנדיסיר לוס אוב׳זיטוס?

— סי, קירידו מיאו, אי פורקי מי דימאנדאס איסטו?

— קואנדו מי דאס בונבונים, קירידה טיאה, טי רוגו די קיטארטי לוס אנטיאוזוס.

***

— מאנייאנה איס פרימיר דיאה דיל אנייו, דישו און פאדרי אה סו איז׳ו. די טו אב׳אנסא-דו טו דיב׳יס קומפראר אלגון פריזינטי אה טו מאמה. קי ב׳אס אה מירקאר?

— און מארידו, פורקי איליה דיזי סיימפרי קי סי קאב׳יאה איליה איב׳ה טומאר אוטרו מא-רידו קי טו.

***

נו איס אורו טודו לו קי רילוזי

אין לה פוליסייה:

— אאי דישו, סינייור קומיסארייו, איסטוס נואב׳-טיס קי אינקונטרי אין לה קאליי.

— דימואיסטרה אוסטיד אונה אונראדיז מויי גראנדי אל טראאירלוס, אוטרו אין סו לוגאר לוס אוב׳יירה גוארדאדו.

— לי דירי אה אוסטיד, איס קי נו מי קאב׳ין ב׳יין!

***

אין לה פלאייה (אוריאה דילה מאר)

— פאפה, ייו קיירו באנייארמי

— נו, איז׳ו מיאו, קי טי פואידיס אפוגאר

— ייו קיירו באנייארמי!

— ייה מי דישי קי נו.

— ייו קיירו באנייארמי!

— פואיס ביין, באנייאטי, ייה קי אינסיסטיס, פירו מירה קי סי טי אפוגאס, טי מאטו.

***

— פורקי איס קי סי איז׳ו לה קיימברי אה פאסיאר אין אאוטומוביל אי אוסטיד אה פיי?

—איס פורקי איל טייני און פאדרי ריקו אי ייו נו.

∴

איפיטאפייו—(אין אונה טומבה)

אקי דיסקאנסה מאנואיל פריז, נינגונו דילוס קי לו קונוסייירון לו אולב'ידארה נונקה. אה טודוס דיב'יאה דינירו.

∴

און סינייור ב'ה אה אונה באנקה אי דימאנדה ריטיראר 300 דולארים קי טיניאה אין דיפוזיטו. דיספואיס די פירמאר איל ריסיבו אוזואל, איל קאשירו לו ג'ייאמה פארה אינטריגארלי סו דינירו, פירו איל אינטיריסאדו סין טומארלו דיזי אל קאשירו:—לו קיירו דיפוזיטאר אוטרה ב'ס.

—קומו? לו סאקה אי לו קירי דיפוזיטאר אוטרה ב'ס?

—סי סינייור, איס פארה סאב'יר סי איסטאב'ה.

אופיסייו איגזיקוטיב'ו דיל טריבונאל די פאס די גאלאטה

אב'ין די אופיראר לה ליקווידאסייון די לאס פארטים, איל אפארטאמינטו ג'ייאמאדו איל נומ' 7, סיטואדו אין גאלאטה, איניל קוארטיל אי לה קאדי די אוקאב'ה מוכה, קונטיניינדו סינקו בוטי-קאס אי אפארטיניינדו אה סינייורים מואיז אביב, ליאון דארון, אי אה ניקולאר אאמוס אי מאדאם קורינה, איס מיטידו אין ב'ינדידה, אין ב'ירטוד די לה סינטינסייה דיפיניטיב'ה, מינטראס קוארינ-טה אי סינקו דיאס אימפיסאנדו די לה דאטה דיל פריזינטי אב'יזו.

אקיאוס קי קירירן אזיר לה קומפרידה אי פור טיניר מאס אמפלאס אינפורמאסייונים פואידין אדיריסארסין אל אופיסייו איגזיקוטיב'ו דיל טרי-בונאל די פאס די גאלאטה.

8 קייאנון סאני 1340.

בילאנסו דילה קומוניד׳אד׳ דילה איסלה די תאלקי

אימפיסאנדו דיל 1 תמוז 5683 אל 23 תשרי 5684

אינטראד׳ה

ריזירבה אין קאשה אין לה באנקה די רודוס דיל אנייו 5683 קון לוס אינטיריסוס	929 50
ריזירבה אין קאשה די זאק גרשון פרוב׳יזוריו סיגון בילאנסו דיל 5683	25 86½
אינב׳ראדה די קונאדוס די אומבריס אי מוזירים	222
" די מילות	133 50
" די נדבות	510 75
" אזייטי די נר תמיד	4 27
" לולב	7 10
" די סיב׳ירלאס	18
	1850 98½

באריד׳ה

מירקאדו די 600 פיקוס די תאוני פארה קאזה אי גאסטוס די פאבריקה (1)	655 86
מאנו אה לוס מיניסטירוס סיגון ליסטה	7 20
גאסטוס די פארידורה אי גאסטי די מילה דיל שמש	4 50
מיקסורים אי קוראס אלאס פאמילייאס ניסיסיטוזאס	12
פור ג׳ודיו אה לוס גאסטוס די אונה פאמילייה מיזירה	15
מירקאדו די [illegible] פרובה די דוס [illegible] אי 4 [illegible] קי איגזיסטין אין זאק גרשון	36 30
ח״ר משה סיגורה פור סו הספקה	47
ח״ר משה פור נדבות אין איזמיר	56
סי׳ נסים לוי מזמר סו הספקה	20
" " " " נדבות אין איזמיר	38 50
ישראל מולידו שמש הספקה	10
" " פור נדבות אין איזמיר	23 15
גאסטוס פור [illegible] פור לה קייון [illegible]	33
גאסטי די עזרת אי סיאם	25 50
קירה אה לה קומוניד׳אד׳ גרינה פור לוקאל	80
קירה פור לה קייון אה [illegible]	6
" פור קירה אה לה קומוניד׳אד׳ די קאסטורייה	15
" " " " " די רודיס	10
מירקאדו פור לולב	10 50
אה לה אימפרימיריה פור קונטוס אי [illegible]	6
קאנדילה, כלו אי [illegible]	3 50
[illegible]	5
[illegible]	5
[illegible]	5
[illegible]	4
[illegible]	15
[illegible]	21
מירקאדו די 2 [illegible] אי 2 [illegible]	5 20
[illegible]	2
גאסטוס דיב׳ירסוס	4 27½
קולה אין קאשה אין אל 23 תשרי דיל 5684 (2)	669 50
	1850 98½

לוס אדמיניסטראדורים:
זאק גרשון, [illegible]
חיים דאבילה, ישי פריקו, איזאק נתן.

לה קומוניד׳אד׳ פוסידה:
1 פרוכה, 2 מפות, 4 טליתות, 2 לאמפאדאס,
2 לאמפאדאס, 1 תיבה, 1 היכל

(1) איל [illegible] סי טופה דיפוזיטאדו אין איל גרשון [illegible].

(2) איל סולדו די קאשה סי טופה דיפוזיטאדו אין לה באנקה די רודוס.

קאד׳ה אומברי אינטיליז׳נטי דימאנדה?

קי מאנירה דיבו בין רינגלאר מי ב׳ידה אין לה אנייאדה 1924 פור טינר ב׳ינטורוזו, פואירטי, בין פורטונטי, ריאוסיר אין טודו, טינר גראנדי פואירסה אי סוקסיסו אין לוס נגוסיוס, ב׳יאז׳יס, קאזאמיינטו, אזיר דיספאריסיר לה מאלה סואירטי, אינסירונידאדיס, אימפידימינטוס איספירינסיאס אי נגוסייאר? פור פודירוס איסקאפאר קואנסייוניס פריזינטי אי דיל פורב׳ינירי, קונסולטאד איל פרופיסור שיאיח עבדול ביזאב, מיימברו דילאס סוסייטאדיס טוטו פ׳יזיקו די פאריס אין סו קאבינינטי איסטאמבול, גראן קאליי די פאנקאלטי 37 אפארטאמינטו פ׳אקייר פאשה 1, אין פריינטי דיל גראנדי גארדה רימיריקאנו, קאדה דיאה די לאס 11 טאס 7.

אבלאן אליי טודאס לאס לינגואס.

לוס סיריב׳ קונטינטי.

אנאליזיס גראפולוז׳יקו אי קונסולטאסייון פור קורריספונדינסייה.

אלגונאס אטיסטאסיונים די סו גראנדי אלבום

קירידו מאאיסטרו,

5) ב׳ואיסטרה אינסולאינסה איספיריינסאל אי זור לו קי קואנטרו אוסירבאסייונים נו פודייה אזיר אין מי איספירמידאד דיל קואל ב׳ינייו קומפלידאמינטי מילייוראדו.—א. מ.

6) פור לוס מידייוס די ב׳ואיסטרה סיינסייה לוקי מי פואי רובאדו סי טופו אי איסטו מי אוב׳לינה אה די פודירלוס מי פרופונדה ריקונוסינסייה.—ר״פ.

7) גראסייאס אה ב׳ואיסטראס פרידיקסייונים אי אה איל סירוס ביינוק קינסיאיס ב׳ינייו אזיר אה ר סבידולאס מי די מיס אטאגאנטוס אי די טואר מי ב׳ינטורה — ז. ג.

8) איגרידוס די נאטורה אב׳יינדומי ריסידידו די ב׳וס קון אונה קונריזה די דיסקונפיאנסה אין לוס לאב׳ייוס, ב׳ינייו קאלי ריינאמינטי קונבינסידו די ב׳ואיסטרה סיינסייה איגדיקוטיב׳לי.—פ. ג.

3—8

טיאטרו פיטי-שאן

טרופה די אופירישה אוריינטאל

קון איל קונקורסו די לאס דאמאס ב. חאג׳יקייאן, פאראסקו. די לוס סינייורים באלטאאר, קאראקאש, ג׳יחאנייאן, חאייק, א אם אי סאאיר ביי.

אלאזאר 13 די איניירו מאנייאנה אלאס אוראס 3 מימיש ג׳יליבי

אופיריטה אין 4 אקטוס

טאדראדה אלאס אוראס 10 עלי באבה

קומידיאה די ריאיר אין 3 אקטוס

פריסייוס אורדינארייו

ג׳ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנזירו « « פראנקוס 60

[illegible] טימפו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילינפון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי יג'ום די אימפריסייון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איל מונדו איסטראאיליטה

איסטאדוס אונידוס

אונה פרופוזיסייון ריאקסייונארייה דיל פריזידינטי דילה אמיריקה

טילינראפ'יאן די וואשינגטון:—לה פרופוזיסייון איגה פור איל פריזידינטי די לה ריפובליקה די לוס איסטאדוס אונידוס אין סו מינסאזי אל קונגריסו סוב'רי איל אינריזיסטראמיינטו די לוס איסטראנזירוס, פרובוקו אונה ב'ירדאדירה אינדינייאסייון אונדי טודוס לוס סינאדורים קי סון אין קונטאקטו קון לה פידיראסייון אמיריקאנה דיל טראבאזו.

אינריזיסטראר טודוס לוס איסטראנזירוס קי ביב'ין איניל טירריטוריו דילה אוניון, איס אונה ב'ינזירה ריאקסייונארייה, אינדינייה פור און פאיס ליב'ירו. איס און ריזימין די פוליסייה, און ריזימין די סוספיג'ו אי די ארביטרארייו. לוס סינאדוריס ליב'ירלים סון דיספואיסטוס אה קומבאטייה פור טודוס לוס מידייוס אין סוס פודיר. [illegible] לה פידיראסייון דיל טראבאזו סי אקטיב'ו קירה איסטה: אילייס אפויארה איל פרוייקטו דילה אינמיגראסייון לימיטאדה, מאס אינייס קונבאטירה אינירזיקאמינטי לה אינסקריפסייון [illegible] דילוס איסטראנזירוס.

***

איל מיימברו דיל קונגריסו גונסון, איל פאמוזו [illegible] דילוס אימיגראנטיס, איל אבטור דילה נואיב'ה ליי טאן אוסטיל אלוס נואיב'וס ב'ינידוס סוב'רי איל טירריטוריו די לוס איסטאדוס אונידוס, ב'ייני די פרופוניר אונה מודיפ'יקאסייון אה ליי סוב'רי לוס אימיגראנטיס, סיגון לה קואל טודאס לאס קריאטוראס נאסידאס אין אמיריקה די פאריינטיס איסטראנזירוס, סיריאן קונסידיראדאס קומו איסטראנזירוס. ליי ספאנין קי סיגון לאס לייס אקטואלים, טודה קריאטורה נאסידה סוב'רי איל טירריטוריו דילוס איסטאדוס אונידוס איס נאטוראלמינטי אמיריקאנה. מאס איל סינאדור גונסון קירירייה קי מיסמו לאס קריאטוראס דילוס איסטראנזירוס פואירן קונסידיראדאס קומו איסטראנזירוס.

סינטימיינטוס אנטיסימיטאס

פוזאנדו אין אמיריקה

נואיב'ה-ייורק.—סי' זונאן גולדשטאאין, איל אבוגאדו דילוס פאריינטיס דיל ניניו סיבאר רוטינבירג, אבלאדו די סייטי אנייוס, קי פואי טומאדו מואירטו אין און גראניירו (דיפוזיטו די פריגו) סירקה די נואיב'ה-ייורק, איל 29 די אגוסטו, דימאנדו אל גוב'ירנאדור אלפריד סמית די אורדינאר אונה אינקואיסטה איספיסייאל אין איסטי קאזו.

לה אינקואיסטה קי ב'ייני די סיר איגה, נו לו פואי סירייאמינטי, אה קאוזה דילוס סינטימיינטוס אנטי-זודייוס אי די לה אינפלואינסה די לה סוסייאדאד סיקריטה קלו-קלוס-קלאן, איל גריטו די: «לוס זודייוס קירין מי קאנגרי», פואי איגאדו פור אונה סוב'ין, אבלאדה די 16 אנייוס, קיירב'ה אין לה פאמילייה רוטינבירג אי טיסטיגו דיל איגו. דיספואיס [illegible], לוס איספואירסוס איגוס פור טאפאר אל אבוקאטו דיב'יניירון מאס גראנדוס אי סינטימיינטוס אנטי-זודייוס סי מאניפ'יסטאן אין קאדה פאסו.

ריקאודאר [illegible] לאס אוראזיונים

דיל [illegible] איר-החיים, דילה סוסייאד[illegible] איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו
דיל [illegible], דילה צדקה [illegible] אי דילאס אוטראס אירמאס דילה קומוניד'אד

לה אוב׳רה דיל אורפ׳ילינאטו איבראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב״רה הומאניטארייה

איל אבוגאדו דילה פאמילייה אי לוס פאריינ-טיס אילייוס מיסמוס ריסיב׳ין קארטאס פירמא-דאס דילוס מיימברוס דילה סוסייטאד סיקריטה קלו-קלוקס-קלאן קונסיז׳אנדו די נו פירסיגיר אין סוס בושקידאס פור טופאר אל מאטאדור. מוג׳אס קארטאס דיזין מיסמו קי, סי לוס ג׳ודייוס נו קירין קי סוס קריאטוראס סיאן מאטאדאס, אילייוס נו טיינין קי אה נו ג׳ניר טוס איסטא-דוס אונידוס.

אלימאנייה

נוג׳אד׳ה ליטירארייה אורגאניזאד׳ה פור לה תרבות אין בירלין

תרבות, קי סינייפיקה אין היבריאו קולטורה אינטילקטואל, איס איל נומברי די אונה סו-סייאסייון ג׳ודיאה פור לה פרופאגאסייון די לה לינגואה אי דילה ליטיראטורה היבריאיקאס.

לה סוסייטה תרבות די בירלין אורגאניזו אול-טימאמינטי אונה גראנדי נוג׳אדה ליטירארייה אין לה סאלה ביטהובן. לוס סינייוריס ח. גולדבירג, ב. [illegible], ז. [illegible] טומארון לה פאלאב׳רה. איל פובליק [illegible] דילה [illegible] בירלין [illegible]. איל גראן פואיטה ח. נ. ביאליק [illegible] דילה טריבונה טאנטו אקלאמאסייוניס אינטוזיאס-טאס די טודה לה אסיסטינסייה. איל [illegible] די לה ב׳יבדאד דיל מאסאקרו (עיר ההריגה) ריפ-רודוזו איסירזיקאמינטי לה אינדיפירינסייה קון לה קואל לה מאיורידאד דיל פואיבלו ג׳ודייו סיגייו, איסטוס אולטימוס אנייוס, איל מוב׳י-מיינטו אינטילקטואל היבריאו. «איל פלוריסיינ-טי רינאסימיינטו די נואיסטרה אנטיגואה קולטו-רה, דישו איל פואיטה, פורמו פירמאמינטי לה אד-

מיראסייון די נואיסטרוס קוריליז׳יונאריוס סיפ-טיקוס (קי דודאן, קי סי ריפוזאן אה קריאיר). איל פואיטה סי אינדינייו איגואלמינטי דיל איגו, קי לוס מילים די ג׳ודייוס רוסוס די בירלין איזיירון טאן פוקו קאזו די לה לינגואה אי לה קולטו-רה אנסייגואס. פואיטה ביאליק אקאבו די איל מיס-מו דיזיינדו: «ליאו מי אספארטו אה פארטיר פור לה פאליסטינה. אין אונוס קואנטוס דיאס ליאו ב׳וס אדיריסארי לה פאלאב׳רה פור לה פאליסטי-נה. אליי, סוב׳רי לה טירה סאנטה, נו אב-לאן דיל טודו; סון לוס איג׳וס קי אבלאן.»

אין אמיריקה פרופוניין די ריפ׳ואר פריסטימו אלה ארימאנייה אה קאאוזה דיל אנטיסימיטיסמו

טילינגראפיאן די בירלין: — לה פרינסה בירלי-ניזה איס מואי אינקומודאדה פור לה אינפורמא-סייון ריסיבידה די ב׳אשינגטון סיגון לה קואל איל מיימברו דיל קונגריסו סי׳ קולליר, אין און דיס-קורסו קי איל טינדריאה פרונונסייאדו אין לה קאזה דילוס ריפריזינטאנטיס, טינדריאה פרוטיס-טאדו קונטרה לה פירסיקוסייון דילוס ג׳ודייוס די אלימאנייה אי טינדריאה פרופוזאדו קי, אה טי-טולו די ריפריזאלייאס (אזיר לה פאגה), לה קא-זה די לוס ריפריזינטאנטיס אנולי סו ריזולוסייון אקורדאנדו און פריסטימו די 25 מילייונים די דולארים אלה אוב׳רה פור לה ריקונסטרוקסייון דילה אלימאנייה.

לוס ג׳ורנאלים דימוקראטיקוס סי סירב׳ין די איס-טה אינפורמאסייון פור מוסטרארלו קי אראב׳יאה לה אלימאנייה סי לה פוליטיקה די אינ-טולירינסייה אי די פירסיקוסייון קונטינואה. אי-ג׳יוס דיזין קי איסטו נו פודריאה סירב׳יר קי איל אינטיזמיינטו קונפלידו דילה אלימאנייה.

לוס ג׳ורנאליס אנטיסימיטאס סי גוארדארון די פובליקאר איסטה אינפורמאסייון.

איל «בירלינר קורייר», איל אורגאנו דיל קאר-ד[illegible], אספארימינדי אין וויניה, איס די אידיאה קי לאס מינאזאס דיריז׳ידאס קונטרה איל אנטיסימיטיסמו נו פודירן אלייודארלה אין נאדה לוס פרוייקטוס. אילייוס נו פודירן קי טרא-איר דילה פארטי די לוס אנטיסימיטאס אקיאוס קי סי קישאן קי איל פאאיס אינטירו סופרי די לאס מאלאגוריאס די אונה פארטי דילה פופולא-סייון. לוס ג׳ודייוס אמיריקאנוס סי ייראן, דיזי איסטי ג׳ורנאל, סי אילייוס פינסאן קי אונה פו-ליטיקה די ריפריזאלייאס ריאוסירה אה אבאטיר איל פירקולוזו מוב׳ימיינטו אנטיסימיטה קי איג-זיסטי אין איסטי מומינטו אין אלימאנייה.

הונגאריאה

לה מאטאנסה די טרימיל אין לה אסאמבליאה נאסייונאל הונגאריזה

אין לה ריאוניון דיל 15 דיסיימברי די לה אסאמבליאה נאסייונאל אונגאריזה, איל דוקטור אבנים מיטה ליבאנטאנדו קוליזאנטו לה קיאיסטיון דילה מאטאנסה דיל סולדאדו טרימיל, קונג׳ואדו איניל קאפי לאזאר פור און קומירסאנטי ג׳ודייו נומבראדו ליביל, קי סי טופאב׳ה אין קאזו די ליז׳יטימה דיפינסה, אביינדו סידו אטאקאדו, איל אי אוטרוס קומירסאנטיס ג׳ודייוס, פור און גרופו די סולדאדוס בוררוג׳יס.

איל דיפוטאדו ליבאנטאנדו פריטינדייו קי איל סולדאדו טרימיל אביאה סידו פרוב׳וקאדו פור או-נה באנדה די ג׳ודייוס אי קי איל אביאה סידו מאטאדו קון און קוג׳ילו ריטואל (ריליג׳ייוזו), קי איל פואי מאטאדו פור און מיניסטיר ריליג׳ייוזו (!!!).

איל דיפוטאדו ג׳ודייו דילה פאבייאן גרימו: «איס אונה מינטירה; איס אונה פורמה אינב׳ינסייון די ב׳אשיקירה פרינסה»!.

איל דיפוטאדו ליבאנטאנדו [illegible] דיזיינדו קי לה אינקואיסטה אביאה דימוסטראדו קי איל אט-טאקו דיריז׳ידו קונטרה לוס סולדאדוס אונגארי-זיס אביאה סידו אורגאניזאדו פור לה אוניון די לוס סולדאדוס ג׳ודייוס, איל קלוב [illegible] ג׳ודיו «מכבי», איל קלוב ג׳ודייו «הקדימה» אי אוטראס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס, [illegible] טיניאן לה אביטוד די [illegible] אטאקאר לוס קריסטייאנוס. איל סי קישו [illegible] דיל איגו קי איל [illegible] לה איל טיקסטו דילה [illegible] לה אינב׳יסטיגאסייון דיל «[illegible]» [illegible] זיינדו קי אביאה מויי דימאזיאדו די אינ[illegible]טיס ג׳ודייוס אין בודאפשט.

סי׳ איבאן ראקובסקי, מיניסטרו דיל אינטי-ריאור, דיקלארו קי לה אינקיסטה סוב׳רי לה מאטאנסה דיל סולדאדו טרימיל סי קונטינואבה, קי איל מאטאדור איירה אין לה קארסיל אי קי

איל איב'ה סיר ג'וזגאדו קונפ'ורמימינטי אה לה ליי: פואיס איל דיזו קי לה פוליסיאה אב'יאה אימפידאדו לאס בושקידאס נ[י]סיסאריאס. אי קי נאדה נו פודיאה ג'וסטיפ'יקאר לאס אפ'ירמאסייוניס סיגון לאס קואלים איג'יסטיריאן אורגאניזאסייוניס ג'ודיאס, סיקריטאס או אוטראס, די לאס קואלים לוס מיימברוס סיריאן ארמאדוס [illegible] די אטאקאר לוס קריסטייאנוס.

פאליסטינה

איל גוב'רנו פאליסטינייאנו סיריאה איל מאס אנטיסימיטה

איל «דאיילי איקספריס» דיל 24 דיסיימברי פובליקה אונה נוטה די סו קוריספונדאנסאל אין ירושלים, אין לה קואל איס דיג'ו קי לוס דיריג'ינטיס סיוניסטאס דיקלאראן קי איל גוב'ירנו פאליסטינייאנו איס איל גוב'ירנו איל מאס אנטיסימיטה דיל מונדו. איל איסקריב'י קי לוס סיוניסטאס פ'ון פ'וריוזוס קונטרה סיר הירבירט שמואל פורקי איל [illegible] און סיירטו נומירו די אימפייגאדוס ג'ודייוס.

פ'ראנסייה

נו איי קואיסטיון ז'ודיאה אין פ'ראנסיה

איסקריב'ין די נואיב'ה יורק:—איל סינאדור פ'ראנסים פול דופואי, דיריקטור דיל «פיטי פאריזיין» אונו דילוס מאס גראנדיס ג'ורנאלים פ'ראנסיזיס [illegible] אין טיראז'י די דוס מילייוניס, איסטוב'ו אולטימאמינטי אין לוס איסטאדוס אונידוס אי אין אונה אינטירב'יסטה קי דייה אל ריפ'ורטירו דילה אג'ינסיה טילגראפ'יקה ז'ודיאה, דיקלארו קי און מוב'ימינטו אנטיסימיטה נו אירה די איספיראר אין פ'ראנסייה. «נו איי נינגונה קואיסטיון ז'ודיאה אין פ'ראנסייה, אג'ונטו איל, לוס ג'ודייוס טיינין אונה פארטי אקטיב'ה אין טודוס לוס ראמוס די לה אקטיב'ידאד די נואיסטרו פאייס. מה איליוס נו סון קונסידיראדוס קומו ג'ודייוס, סיגון איס איל קאזו אין לוס פאיזיס די לה אירופה סינטראל אי אוריינטאל, אונדי איגזיסטי און מוב'ימינטו אנטיסימיטה גוב'ירנאמינטאל אורגאניזאדו».

איל סינאדור דופואי איזו ריליב'אר איל פוקו די אימפורטאנסה קי אירה אטריבואידה אה ג'ורנאליס טאליס קי לה «אקסיון פ'ראנסיזה», פור איג'ימפלו.

אונה ז'וב'ין ז'ודיאה פרימירה איניל קונקורסו דיל אינטירנאטו

איסקריב'ין די פאריס.—איס סוב'רי 650 קונקורינטיס קי אונה ז'וב'ין ז'ודיאה, לה סינייוריטה דרייפוס, פאסו קומו פרימירה איניל קונקורסו די אינטירנאטו, קומו מידיקו. לה ז'וב'ין ז'רמין דרייפוס אב'יטה אונדי סוס פארינטיס. מויי אקטיב'ה אי קוראז'וזה, איסטה מוג'אג'ה קי אב'יאה סידו אובליגאדה מיינטראס לה גירה די אינטירומפיר סוס איסטודייוס די מידיסינה, סי אימפיניו קומו אינפ'ירמירה, מיינטראס קי סו פאדרי, איג'ו פריזוניירו סיב'יל, אירה אינסיראדו אין אונה פורטיריסה אלימאנה!

לה «ליב'ירה פאלאב'רה» אי לוס «פרוטוקולוס»

איל ג'ורנאל אנטיסימיטה «לה ליב'רה פאלאב'רה», פ'ונדאדו פור דרומונט, אטריבואי טודאס לאס דיסגראסייאס די לה פ'ראנסייה אה סו פובלאסייון ז'ודיאה.

לה פירנסה קי אוקופה אין איסטי מומינטו די לה ב'ידה קארה אי איל גוב'ירנו איסטודייה איל מידייו די קומבאטיר לה אומינטאסייון סיימפרי קריסיינטי דילאס ב'יב'יירדאס. איל ג'ורנאל אנטיסימיטה פריטינדי טיניר קונוסינסייאס איספיסייאלים איניל דומיינייו איקונומיקו. סין איר בושקאר מויי לישוס, לה «ליב'ירה פאלאב'רה» טופו איל פרינסיפאל קולפאב'לי די איסטה קאריסטייה דילאס ב'יב'יירדאס. «לוס פרוטוקולוס די לוס סאב'יוס די ציון» אינסינייאן קי איס מינישטיר אזיר קאזיר טודוס לוס גוב'ירנוס נון-ג'ודייוס, אפ'ין די איסטאבליסיר איל רייני די ישראל. דונקי איס קלארו קי לה ב'ידה קארה ב'ייני דילה ב'ולונטאד דילוס ג'ודייוס!

רומאניאה

און קונגריסו טרובלאד'ו פור לוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס

איסקריב'ין די בוקארישט:—און קונגריסו די ג'ורנאליסטאס טובו לוגאר אין קלוז' איסטאס סימאנאס. לוס איסטודייאנטיס נאסייונאליסטאס דילה אוניב'ירסידאד די איסטה סיודאד אורגאניזארון אונה מאניפ'יסטאסייון קונטרה איסטי קונגריסו, פריטינדיינדו קי לה פרינסה די רומאנייה אירה אינטרי לאס מאנוס דילוס ג'ודייוס. קי איל «אדב'ירול». «דימינייאסה», «לופטה» אי «ב'יאטה», לוס ג'ורנאלים לוס מאס אימפורטאנטיס דיל פאאיס פירטינסיאן אה ג'ודייוס. איל פריזידינטי דיל קונגריסו סי' נאקאלאנקה ריספונדייו אה אונה דילינגאסייון די איסטודייאנטיס קי סי אב'יאה פריזינטאדו אה איל, קי איל קונגריסו טיניאה און אובז'יקטיב'ו פוראמינטי פרופ'יסייונאל אי נו דיב'יאה אוקופארסי די נינגונה קואיסטייון פוליטיקה, נאסייונאל אי ריליג'יוזה. איל דישו די מאס קי טודוס אקיאוס קי אזין ג'ורנאליזמו אין רומאנייה טיניאן איל דיריג'ו די טומאר פארטי אה איסטי קונגריסו. דיספואיס די איסטה דיקלאראסייון, לוס איסטודייאנטיס סי ריטיראן דינונסיאנדו איל אוטיל אסטוריאה, אונדי דיב'יאה טיניר איל קונגריסו. איליוס קימארון לוס ג'ורנאלים ג'ודייוס אין גריטאנדו: «אה באשו לוס ג'ודייוס! אה באשו לוס אמיגוס דילוס ג'ודייוס!» דיספואיס איליוס קאמינארון [illegible] דילוס מאגאזינים אי רומפיינדו לוס ב'ידרוס די [illegible] ג'ודיאס.

לה פוליסייה פואי אינקאפאב'לי די דיספארזיר לוס אטאקאדוריס דיל טומולטו, אי, סינסאב'ה אזירלוס איספאנטאר, סירו מונג'וס טירוס די ריב'ולב'יר אין באנקו. מאס לאס טורב'אס קונטינואן. אזיה איראס 10 די לה טאדרי, לה פ'וירסה ארמאדה פואי ייאמאדה. לה פוליסייה אינטרו [illegible] אי קונסינו [illegible] די ריסונאר [illegible] נוטאב'לי, [illegible] קי קומו טריב'ולאס [illegible] לארגו די און מומינטו אל אוטרו. איליאס נו פודייה גאראנטיזאר לה ב'ידה דילאס פירסונאס קי ריסטאריאן אזינטאדאס. אונה פארטידה (איספאנטו) סי אפודירו [illegible] די לה סוב'רלאב'ייו.

אלה מאנייאנה, איל ג'יניראל [illegible] לה פלאסה ריבדיין ב'יזיטה [illegible] אזירלים פארטי די [illegible] נורו קי איל טומולטו [illegible] איל ריגולאמינטו די [illegible] לוס נאסייונאליסטאס ג'וזגארון טודאביאה קי אירה פריב'ילידג'ו די נו קונטינואר לוס טראבאז'וס די לוס קונגריסו אין קלוז'; איליוס סי ריטירארון אה בוקארישט.

טורב'אס אנטי-ז'ודיאס אין לאס אוניב'ירסידאדים רומאנאס

בוקארישט: — לאס ב'יאולינסיאס אנטי-ז'ודיאס אין לאס אוניב'ירסידאדים רומאנאס, נו איזו קי אאומינטאר. לה סיטואסייון איס טאנטו גראב'י קי אילייה נו אירה לה אבייאדה אולטימה. לה פוליסייה אי לה פואירסה ארמאדה פואירון ייאמאדאס אה לה פרואיסה, באייונטאס איניל קאנון, סי פואיסה פוכטאדה אין לאס קאלייס די לירביניק. לה פוליסייה אי לה טרופה גואדראן אינוטילמינטי לוס דירידורים די לאס אוניב'ירסידאדים אין מונגוס קאזוס לוס פרופֿיסורים ריפֿוזארון די אזיר סוס קורסוס אין מאניק קונדי ... אב'אנזאר פֿאקולטאדים פֿואירון, אין קונסיקואינסה, סירראדאס. טאל איס איל קאזו דילה אקאדימיאה קומירסייאל די בוקארישט.

איל סינאדו דילה אוניב'ירסידאד די בוקארישט דימאנדו אל גוב'ירנו די דיפֿינדיר טודה מאניפֿיסטאסייון די איסטודייאנטיס אין לאס קאלייס. אה טוביאגון אה גואלמינטי קי טודו איסטודייאנטי פארטיסיפאנדו אה אונה מאניפֿיסטאסייון, סיריאה ראנב'ייאדו די לה אוניב'ירסידאד. איל דיקאנו (איל מאס ב'ייז'ו) דילה פֿאקולטאד די מידיסינה די בוקארישט, איזו אונה דיקלאראסייון אין לה קואל איס דיג'ו קי לה קואיסטייון די לוס קאדאב'ירים אבאנדונאדוס פור לאס דיב'ירסאס נאסייונאלידאדים פור לה דיסיקסייון (אב'ריר און קאדאב'יר פור אזיר אוב'רי איל אין איגזאמין די איסטודייו) סי ריגולאריזארה קי לה אוניב'ירסידאד. איל סינאדו דייו ליטס סיגיריס אלאס פואירסאס ארמאדאס די ריסטאר אין לוס אידיפֿיסייוס דילה אוניב'ירסידאד אפֿין איל קונפֿלידו ריסטאבליסימיינטו דיל אורדין. מונגוס איסטודייאנטיס פואירון אריסטאדוס פור אב'יר פארטיסיפאדו די פרובוקאר טורב'אס. איס אפריסיאמינטי דיפֿינדידו אלוס איסטודייאנטיס די אינטראר אין אוטראס קאזאס קי אקילאס די פֿינדיינדו די סוס פֿאקולטאד.

טורב'אס גראנדים קין איגואלמינטי סוסידאדאס דילה אוניב'ירסידאד די קלוז'. אין ייאסי, איל ריקטור דילה אוניב'ירסידאד, איל פרופֿיסור קלאברינו, ... קי ... איסטודייאנטיס ... די ... אלוס דיזורדינים ... לה פרימיר פֿאקולטאד ... די ... קי ... אין ... קואלי ...

די קורסוס, איל פרופֿיסור קלאפידיאנו ריקונוסייו קי איל מאנקה מיזור ב'ייר אקיי באייוניטאס קי מאטראקיס (פאלוס גודרוס דילוס קואלים סי סירב'ין לוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס פור באטיר אה סוס קומפאנייירוס ז'ודיוס).

רוסיאה

—

און פוגרומיסטה פ'וזילאד'ו

איסקריב'ין די מוסקוב'ה: איל טריבונאל איק-ריינו סיב'ייסיקו ג'וזגו אין איסקוב'ק אולטימוס דיאס אל קאסו די באנדה בופֿרינקו, אקוזאדו די אב'יר טומאדו פארטי אין לוס פוגרומוס קונטרה לוס ג'ודייוס.

לוס טיסטיגוס אקוזאדוריס ריקונוסיירון אינטריגאבלים אל אקטיבו די 3 פֿרינקו. איל קולפאב'לי פֿואי דיקלאראדו קונדינאדו אלה פינה די מואירטי. בופֿרינקו פֿואי פֿוזילאדו.

פואיטאס רוסוס מאנג'אדוס די אנטיסימיטיסמו

מוסקוב'ה: — און פרוסיסו דיין קוריוזו ב'ייני די סיגיר לוגאר אין איסטה סיב'ודאד. קואטרו פואיטאס פרולטארייאנוס (דילה קלאסי אוב'ריירה) סי ריגדיירון קולפאב'לים די אנטיסימיטיסמו, מיינטראס קי אילייוס אירן זין און איספֿירדו די בירראג'ים. סוס קומפאנייירוס ראדקין פֿואי אובליגאדו די סיגיר ריקורסו אה מיליסייה (איספֿיסייה די פוליסיאה) פור מיטיר און טירמינו אל איסקאנדאלו. לוס קואטרו פואיטאס קומפאריסיירון דילאנטרי און טריבונאל אונדי סי טופֿו אה 7 אומברים די ליטראס. לוס ב'יסטוס קון לוס סיגואינטים:

• ב'יסטו קי לה קונדוקטה דילוס פואיטאס אב'ייה ריב'יסטידו און קאראקטיר אנטי-סוסייאל, פירמיטיינדו אל קומפאנייירו ראדקין די אינטירפריטאר איסטי איסקאנדאלו קומו אונה מאניפֿיסטאסייון אנטיסימיטה.

• ב'יסטו קי אין פריזינסייה מיסמה דילה מיליסייה לוס פואיטאס בוראג'וס סי פירמיטיירון זיגוס אי ג'יסטוס קי נו ... קון אנטיסימיטיסמו;

• איל טריבונאל קונפֿיאקו די קומפאנייירוס, ז'יקספרימי אה לה ריפרינסייון פובליקה אל אב'ונאדו דילוס קואטרו פואיטאס פרולטארייאנוס.

ג'יקאס נוב'ידאדים ז'ודיאס

— איל ריפוזו דיל שאבאת ב'ייני די סיר אימפואיסטו אה לוס ז'ודייוס די ליטואניאה. סוס מאגאזינים דיב'ראן סיר סיראדוס אין איסטי דיאה אנטיס קי נאס איקסקוזילאס.

— אין קובנה, לה סואידאד דיל כונגרי איסקריטור יידיש שלום אש, אין אומברי פובליקו קונוסידו, איס ז'ב'אס, ב'ייז'ו די 85 אנייוס, סי איזו פֿורקה.

— אין אונוס קואנטוס דיאס סי אב'ריקירה אין בירלין איל פרימיר נומירו די אונה נואיב'ה ריב'יסטה אין איבריאו טיטולאדה «עת דנו» (נואיסטרו פורב'ינאיר). איסטי פיריודיקו, אל קואל קירה איל אורגאנו דיל גרופאמיינטו אינטילינקטואל מונדייאל פור לה דיפֿוזייון (אה באנדינייאמינטו) די לה לינגואה אי דילה קולטורה איבראאיקאס.

— אולטימאמינטי סי אב'ריו אין ב'ייאנה אונה איקספוזיסייון די פֿלורים פאליסטינייאנאס איניל אוטיל קונטיננטאל. באשו לוס אוספיסייוס די קי' רוב'ינזוג.

— 600 אימיגראנטים ז'ודייוס אינטראראן אין פאליסטינה מיינטראס איל מיס די נוב'ימברי.

— לה טאדרי די מארטיס 25 דיסיימברי, פֿואי ג'וגאדו פור לה פרימירה ב'יס אין פאריס, אין יידיש, לה פייסה «ריטורנו די מי פואיבלו». איס לה טרופה ז'ודיאה די לונדריס, קון סי' קיבלירה קאב'יסירה, קי ג'וגו איסטה פייסה אין און טיאטרו דילוס קאמפוס איליזיאוס.

— ... ליבירי פרוב' ... איינשטיין, אין קי סי אינגלו אין פלאנאס אין איסטוס אולטימוס ... מיסיס, דיב'י ריסידירסי מויי פרונטאמינטי אין ארז'ינטינה, לה אוניב'ירסידאד די בואינוס איירים אב'יינדולו אינב'יטאדו אה ב'ינירי אזיר אונה סירייה די קונפֿירינסייאס.

— ... אין סירטו טיימפו סי ייאמאן רוב'וס די אוב'זיטוס די ב'אלור קומיטידוס איניל סימינטיריו די ב'ארשוב'יאה ז'ודייו. לה פוליסייה אריסטו טריס פולוניזים אנטיס קי איל קינקאלייירו ... קוניג קי קומפראב'ה לוס אוב'זיטוס אאון קי קונוסיינדו סו אוריז'ין.

— לה אליאנסה איסראאיליטה ב'וטו און פרימיר קרידיטו די 100,000 פֿראנקוס פור ב'ינירי אין איידה אה פירסונאלידאדים איסראאיליטאס די רוסייה, פארטיקולארמינטי דיכייאס די אינטיליקטו אה קאוזה די סוס סיטואסייון פריזינטי.

— לה קומיסייון די הייני קונסטיטואידה ... דילה ... נאסייונים קומפריינדי ...

אינטרי אוטראס פירסונאליטאדיס, איל פרופיסור בירנאר, מיימברו דילה אקאדימייה די מידיסינה אי איל פרופיסור איטאלייאנו לוזאטי.

—איל קונסילייו דילוס אבוגאדוס די ליטואניאה קונדינו אה סינקו מיזיס די סוספינסייון די פונקסייונים איל אבוגאדו שלינקאס, מוי קונוסידו פור סו אינימיסטאד פור לוס ג׳ודייוס. איסטי אבוגאדו סי אבייה פירמיטידו די אפרובאר פובליקאמינטי לוס אקטוס די ויולינסייה קונטרה לוס ג׳ודייוס.

—סיגון לה נואיב׳ה קונב׳ינסייון קונקלואידה אין פאריס אינטרי לה אינגלאטירה, לה פראנסייה אי לה איספאנייה, אב׳ראן סינקו ג׳ודייוס אין לה אדמיניסטראסייון די טאנג׳יר.

סיגון לאס אולטימאס איסטאדיסטיקאס אופיסיאלאס אקטואלמינטי אין טאנג׳יר 10,000 ג׳ודייוס סוב׳רי אונה פופולאסייון טוטאל די 52000 אבינטאנטיס.

קריב׳אב׳ל קולון אירה ג׳ודייו

איל מאס גראנדי די לוס נוב׳יליסטאס איספאנייולים קונטימפוראניאוס, דיקלארה קי לוס איספאנייולים סון סימיטאס

אין אונה אינטירב׳יסטה קון לה אג׳ינסייה טיליגראפיקה ג׳ודיאה, אין ניו-יורק, דון ב׳יסינטי בלאסקו איב׳אנייס, איל פאמוזו אאוטור איספאנייול, דישו קי אין סו ליב׳רו «לוס ארגונאוטאס» איסקריטו אין 1910 אבייה איל פרובאדו ג׳ה קי קריסטוב׳אל קולון, איל דיסקוב׳רידור די לה אמיריקה, אירה ג׳ודייו ספרדי. לה פרינסה אינטירה דילה אמיריקה אינגליזה אי איספאנייולה סי אוקופו די איסטי סוז׳יטו קון גראנדי אינטירים. נו איי און סולו דוקומינטו קי פרואיב׳י קי «קולון» (נו קומו נו ייאמאן לוס איטאלייאנוס «קולומבו») אייגה נאסידו אין ג׳ינוב׳ה. איי און מיסטירייו אין לה ב׳ידה דיל דיסקוב׳רידור; איסקונדייה סו אוריז׳ין קומו אוי אין אלגונוס לוגאריס פאנאטיקוס, אה מונג׳וס ג׳ודייוס נו ליס קונב׳ייני דיב׳ולגאר סו ריליג׳ייון. נו איי און סולו דוקומינטו פירמאדו «קולומבו» סינו «קולון». אין טורטיב׳ידראס (איספאנייה), סי טופאן אין לוס ריג׳יסטרוס דילה אינקיזיסייון, מונג׳וס נומב׳ריס די פאמילייאס ג׳ודיאס די «קולון» אי «פונסירוזה» (אפיז׳ידו די סו מאדרי), קי סיגון לוס פאדריס פור אב׳ירסי יזו ז׳ודאיזאנטיס. לוס פאדריס די קולון סי קונב׳ירטיירון אל קריסטייאניזמו קומו מונג׳וס מילים אוטרוס פארה סקאפאר די לה אינקיזיסייון.

אים מוי אינטיריסאנטי סאב׳יר קי לוס אוניקוס קי אפאלייארון אה קולון מאטירייאלמינטי אי מוראלמינטי, פואירון ג׳ודייוס: אברהם זכותו, פרופיסור די אסטרונומייה אין לה אוניב׳ירסידאד די סאלאמאנקה, לי איזו לוס פלאנוס אי ליס מאפאס נאוטיקאס; לואיס די סאנטאנג׳ל, טיזוריירו דיל ריינו די אראגון, לי פריסטו לוס פונדוס ניסיסארייוס (אי סין אינטיריסים) פארה לה איקספידיסייון; קולומה קי אירה סיקריטארייו די לה ריינה די קאסטילייה, פואי אונו די לוס מאס אינפורטאנטיס סוסטינידורים. קולון קוריספונדייה סיימפרי קון ג׳ודייוס אי אה און רבנו די לה ג׳ודירייה די ליסבואה לי דישו אין סו טיסטאמינטו סיירטה סומה. לוס טריס מארינירוס ג׳ודייוס קי אקומפאנייאב׳אן אה קולון פואירון לוס פרימירוס אין פיזאר טיירה אמיריקאנה.

—ביין איסטו אינטיראמינטי קונב׳ינסידו—אסיגורה בלאסקו איב׳אנייס—קי אה נו מינוס איל 50 פור סיינטו דילוס איספאנייולים טיינין סאנגרי סימיטה; סיגוראמינטי, קיירי דיזיר סאנגרי ג׳ודיאה ספרדי, פורקי קונסידירו אה לוס ספרדים קומו אוניקוס ריפריזינטאנטיס דילה אריסטוקראסייה די ישראל אי דיסינדיינטיס די לה ראסה פורה היבריאה. מיינטראס קי לוס אשכנזים, די טיפוס מוי דיפירינטיס, טיינין מוג׳ה מיסקלה די סאנגרי אזינה די נירייוס «קאזאריס» אי אוטרוס קונב׳ירטידוס אל ג׳ודאיסמו אין פולונייה אי אין רוסייה. סי אונו איסטודייה קון קודייאדו אי אימפארסייאלידאד לה איסטורייה די איספאנייה, פואידי ב׳יר קי אובו אאי און גראנדי אינפלואינסה (מיסקלה) די ג׳ודייוס אי די אראב׳יס, אין לה אידאד מידייה; מילייונים די קונב׳ירטידוס סי קאזארון אי סי מיסקלארון קון לוס איספאנייולים. גראסייאס אי סילטיב׳ירוס, אי לה ראסה איספאנייולה איס אין סו מאיוריאה קומפואיסטה די סאנגרי ג׳ודיאה אי אראב׳י. טודו מי טימפיראמינטי—סיגי דיזיינדו בלאסקו איב׳אנייס—לה פאסייון קי טינגו אין מיס ב׳יינאס אי לה ב׳יב׳יזה די מי אימאז׳ינאסייון; ביין סי קי אים פור מי אוריז׳ין ג׳ודיאה!

איל סי׳ איב׳אנייס ריליאטה איל גראן מוב׳ימיינטו אינקאב׳יסאדו פור איל סינאדור דוקטור אנג׳יל פולידו פארה אטראאיר די נואיב׳ו אה איספאנייה אלוס דיסינדיינטיס דילוס איקספולסאדוס ג׳ודייוס. סיגוראמינטי, נו איס און מוב׳ימיינטו די אימיגראסייון אין מאסה. איספאנייה נו איס און פאאיס אונדי פואידין גאנייאר מוג׳ו לוס אוב׳רירוס—

ב׳ייניין אקי לוס פרולינאריוס אגודוס, פירו סי, ב׳יינין אה און בואין נומירו די אינטילקטואליס, פרופיסייונאליס, פינאנסיירוס אי קומירסייאנטיס. אסטה קי לה סיטואסייון פוליטיקה דיל פאאיס נו סי נורמאליזה, נו איי קי אינקוראז׳אר גראנדיס אימיגראסייוניס.—אוי איי און גראנדיסימו נומירו די ג׳ודייוס אין איספאנייה, אי לוס פוזאנדו קאדה דיאה, איליאוס גוזאן די טודוס לוס דיריג׳וס אי פריב׳ילייוס סינגונו ליס דימאנדה סו ריליג׳ייון. לוס ספרדים אאי קונאיספאנייולים פרוגריסיסטוס. איי איי אינדה און ריסטו די פאנאטיסמו ריליג׳ייוזו אין סיירטאס קלאסיס דיל פואיב׳לו. פירו נו סי קונוסי איל אנטיסימיטיזמו מונדייאל, נו איי אונה קואיסטייון ג׳ודיאה.

גראן פארטי דילה פינאנסה אי דילה באנקה איסטה אין סוס מאנוס. איל דיפוטאדו ג׳ודייו באאואיר, ריפריזינטאנטי די רוג׳ילד אין מאדריד, פריקואינטה לה נוב׳ליזה אי טייני רילאסייוניס אינטימאס אי די פארינטיזקו אסטה קון לה מאס אלטה אריסטוקראסייה איספאנייולה.

קומו טרוקאן לוס טיימפוס!

ז׳וזי מ. איסטרוגו

אין לה סוסייד׳אד׳ בני-ברית

לה אטריבוסייון דיל פרימייו ז׳אן אילקוס

קומו קאדה אנייו אין לה מיזמה דאטה, איל מארטיס אולטימו 6 די אינירו אבלאס אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה, טובו לוגאר אין לה קאזה דילה סוסייאד בני ברית, אין פירה, לה סירימונייה דילה אטריבוסייון דיל פרימייו די ב׳ירטוד פונדאדו אין מימורייה די לה ריגריטאדה ז׳וב׳ין סינייוריטה ז׳אן אילקוס, איז׳ה די נואיסטרו דיסטינגואידו קוריליג׳יונארייו סי׳ אברהם אילקוס, ב׳ייז׳ו אימבאשאדור דילוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה אין קונסטאנטינופלה.

אין לה נומירוזה אסיסטינסייה רימארקאב׳אן, אלוס לאדוס די סי׳ אלבירט פ׳ריסקו, פריזידינטי דילה סוסייאד בני ברית, איל גראן רבנו חיים ביג׳ארנו, איל רבנו דוקטור מארקוס, סי׳ איזאק פירנאנדיס, ריפריזינטאנדו איל קומיטי ריג׳יונאל די לה אלייאנסה איזראאיליטה, ז׳אק נאמיאס ביי אי סי׳ ב׳ינב׳יניסטי דיריקטור די לה איסקואילה קומונאל איזראאיליטה, ריפריזינטאנדו איל קומיטי איסקולאר, סי׳ איזאק טאראג׳נו, ריפריזינטאנדו איל קומיטי דיל אורפ׳אנאטו: איט׳ם.

דיספואיס די אונה קורטה אלוקוסייון, איל פרי-סידינטי סי' אלבירט פריסקו דייו לה פאלאבֿרה אה סי' ז'וזיף נייגו, מינטור דילה סוסייטאד בני ברית, קי פרונונסייו און אילוקואינטי דיסקורסו אין לינגואה פראנסיזה. דיספואיס די אאבֿיר רי-קונטאדו לה אוריז'ין דיל פרימייו, סי' נייגו סי אדריסו, קון לה אילוקואינסה קי לי קונוסין, אה לה לוריאטה די איסטי אנייו, מאדאם ויקטוריה מא-טאלון, איסומיראנדו לוס אקטוס די דידיקאמיינטו, די אבניגאסייון, די סאקריפֿיסייו קי איל'יה א-קומפלייו מיינטראס מונג'וס אנייוס אין פֿאבֿור די לוס סופֿרייינטיס אי קי לי איזיירון מיריסיר איל פרימייו די ויירטוד ג'אן אילקום.

מאדאם מאטאלון, מוז'יר דיל דוקטור מאטאלון, איס אוריז'ינאריה די חאסקייוי אונדי איל'יה א-ויאה סירויידו, אנטיס די סו קאזאמיינטו, אין קאלידאד די אינסטיטוטריס דילה אליאנסה איס-ראאיליטה. אינטונסים מיסמו, איל'יה אויאה טי-נידו לה אוקאזייון די אזירסי דיסטינגואיר פור איל אינטיריסו קי איל'יה מאניפֿיסטאבֿה אלאס קריאטוראס קונפֿיאדאס אה סוס קוידאדוס. א-ויינדוסי קאזאדו קון סו פרימו הירמאנו דוק-טור מאטאלון, מידיקו מיליטאר, איל'יה לו אויאה סיגידו אין טודוס סוס ויאז'יס אי אויאן אבֿי-טאדו לונגו טיימפו אין טריפוליטאנה. ריטורנאנ-דו אה חאסקייוי דיספואיס קי סו מארידו פֿואי מיטידו אל ריטירו אי נו אויינדו טינידו קריא-טוראס, איל'יה סי אויאה אינטירמינטי קונסאג-ראדו אלאס אובֿראס די ביניפֿיזינסייה, אוקופאנ-דוסי דילוס אינפֿירמוס, דילוס אואירפֿאנוס אי די לאס ביבֿדאס קי איל'יה סוקוריאה לו מיז'ור קי פודייאה, אימפליאנדו פירסונאלמינטי אה אור-גאניזאר קוליטאס אה סוס פרובֿיטו. קאדה ויס קי און אינסינדייו, או אונה איפידימייה, אונה קאטאסטרופֿה ויניאן אבאטירסין סוברי חאסקייוי, איל'יה אירה סיימפרי לה פרימירה אה אירסי אה סוקורו דילוס סיניסטראדוס אי סו פרונטיזה אה איר דילאנטרי סוס מיניסטירים, סו זילו קאלורו-זו אה סירויר סוס קאוזה קון און דידיקאמיינ-טו אינקאנסאבֿלי, אבֿיטואו לוס דיסדיג'וזוס אה קונ-סידירארלה קומו סוס פרובֿידינסייה. מיינטראס לה גירה, קי פֿואי לה קאוזה די מונג'אס סופֿ-רייינסאס אי די מונג'אס מיזירייאס פור לה פו-בלאסייון די חאסקייוי, מאדאם מאטאלון נו קו-נוסייו איל ריפוזו, איל'יה סי אויאה קונסאגרא-דו פארטיקולארמינטי אה סוקוריר לוס ריפֿוז'יא-דוס איסראאיליטאס ויניידוס דילה פאליסטינה. לה אינפֿאטיגאבֿלי בייניגורה קוידו מאן פוקו סו סאלוד קי איל'יה פֿואי אה פֿין אטאקאדה, אל קונטאקטו דילוס ריפֿוז'יאדוס, די אונה אינפֿיר-מידאד קי לה אזֿיגו די גואדראר איל ליג'ו מיינטראס מונג'אס סימאנאס. איל'יה פֿואי, אין אלגונה סורטי, לה אלמה אי לה איניסייאטריס די לה קוזינה פופולאר איסטאבליסידה אין חאסקייוי פור איל קומיטי די ביניפֿיזינסייה אי דילה קואל לה טיניאה אימפלאר קירטייו די מודיל אה טו-דאס לאס אינסטיטוסייונים דיל מיסמו ג'ינירו פֿונ-דאדאס אין לוס אוטרוס קוארטירים דילה סיב-דאד. פֿואי איל'יה איגואלמינטי קי אסיגורו איל פֿונקסייונאמיינטו מודיל דיל ויקו אורפֿילינאטו אינסטאלאדו אינייל לוקאל דילה איסקואילה קא-מונדו.

מאדאם מאטאלון, מויי אימוב'ידה פור לה סו-לימנידאד דילה סירימוניאה אי פור לוס אילוז'יוס קי לי אירן איג'וס, דיקלארו אה סו טורנו קי איל'יה נו סי סינטיאה איל קוראז'י ניסיסא-ריו פור ריגרסייאר לה סוסייטאד בני ברית סיגון לו קיריאה אי איל'יה אינקארגו אה סי' אלאאליל די סיר סו אינטירפריטה. סי' אלאאליל אנונסייו קי, בייניגורה אנטה אין סו טרילומפֿו, לה מירואינה דילה פֿייסטה קיזו דיספארטיר דילה מאנירה סיגיינטי איל פרימייו די 50 ליראס קי לי פֿואי דיסירנאדו אין מיסמו טיימפו קי סו דיפ-לומה: אל איספיטאל אור החיים די באלאט ליר'ס 25, אה סינקו איסקואילאס די חאסקייוי 5 לי-ראס אה קאדה אונה.

לה סירימוניאה פֿואי קלוטוראדה פור אונה א-לוקוסייון דיל גראן רבנו קי, אה סו טורנו, ריני-דייו אומינאז'י אה קאלידאדיס אי אל דידיקא-מיינטו די מאדאם מאטאלון דילה קואל איל קומ-פארה לאס ויירטודיס אה אקיאס דילאס מוז'ירים ביבליקאס, אינקוראז'אנדולה אה קונטינואר אה סו-קוריר לוס דיספֿאבֿוריסידוס.

לה אליאנסה איסראאיליטה אימפיסה די נואיבֿו לה אובֿרה די אפרינדיסאז'י אין נואיסטרה קומוניד'אד

אינביזאמוס קון פלאזיר קי איל קומיטי סינ-טראל דילה אליאנסה איסראאיליטה אוניבֿירסאל דיסידייו אין איסטוס דיאס די אימפיסאר די נו-איבֿו אין נואיסטרה קומונידאד לה אובֿרה טאן אוטיל דיל אפרינדיסאז'י די ארטיס, אי אופֿיסייוס מאנואלים, קי אובֿרה איסטה סוסייטאד אינפרי-סיאה איי אונוס קואנטוס אנייוס.

לה נואיבֿה סיטואסייון קריאדה אינייל פאאיס, פאריסי מויי פֿאבֿוראבלי אה איסטה אימפריזה. אקטואלמינטי קונסטאטאן אין קונסטאנטינופלה אי אין אוטראס פארטיס דיל פאאיס, אונה מאנ-קאנסה קונסידיראבלי די ארטיזאנוס אי איי גראנ-דים איספיראנסאס פור אקיאוס קי סי דאריאן אלוס ארטים אי אלוס אופֿיסייוס די גאנאר אנ-ג'אמינטי אי אונוראבלימינטי סוס ויידה. סי לה אובֿרה קי קונטה אימפרינדיר לה אליאנסה איס ריאוסידה קון אינטיליז'ינסה אי פירסיבֿירינסייה, סיגון לו איספיראמוס, לה סיטואסייון איקונומי-קה די אונה סיירטה קלאסי דילה פופולאסייון ז'ודיאה די קונסטאנטינופלה פודרה סיר סינסיב-לימינטי מיז'וראדה.

לה אליאנסה איסראאיליטה קי איזו פאסטו פור איל ריליבֿאמיינטו מוראל אי אינטילקטואל דלוס איסראאיליטאס די קונסטאנטינופלה אי די טודו איל אוריינטי סי גאנה קון איסטה אובֿרה און נואי-בֿו טיטולו אה נואיסטרה גראטיטוד.

איספיטאל אור החיים

איל קומיטי דיל איספיטאל אור החיים טייני איל פלאזיר די אנונסייאר קי לה חברה די סיר-קיג'י, אפריסייאנדו לוס סירביסייוס רינדידוס פור איל איספיטאל אי קונסיינטי די סוס דיבֿירים אין פֿריינטי די איל, קיזו ביין אקורדארלי אונה סוב-ויינסייון די ליראס טורקאס 80 קי איל'יה נו מאנ-קארה די אאומינטאר אה פרימירה אוקאזייון.

איל קומיטי רינגראסייה קאלורוזאמינטי לה קו-מונידאד די סירקיג'י, [illegible] קי איל נו איגנורה סוס דיפֿיקולטאדיס בודז'יטארייאס.

אים די איספיראר קי איל איז'ימפלו די סיר-קיג'י אי אקיל די איידאר פאשה אנטיריורמינ-טי אנונסייאדו, פורטאראן לאס אוטראס חברות אי לאס סוסייטאדיס אין ג'ינירל אה אקורדאר אונה אנואל סובֿוינסייון אה אינסטיטוסייון דיל אור החיים קי נו פודרה פאסאר לוס מומינטוס די-פֿיסילים אקטואלים, קי קון איל קונקורסו קונ-סינאדו דינאס קולקטיבֿידאדיס אי דילוס פאר-טיקולאריס.

דונאסייונים אדיריסאדאס די פארים פור לה מידייאסייון די סי' איזאק רוביֿרו

סי' ז'אק נכר אפראלי (די בו ברונקו) פֿר' 115
» ב. מן ע״ה אריאל 50

» ריפ̄אט אנג'יל 50
» איזאק בכר פארטי (די סו פרונקו) 41
» איזאק רוזירו (די סו פרונקו) 23
» ניסים לאמונה (פור און טמאנאק) 20
» איזאק רוזירו 18
» סימו מוטולה (פור און אלמאנאק) 10
» ניסו גרשון 10

דונוס ריקוז'ידוס אינטרי נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס אוריינטאלים די לאס סוסייטאדים בקור חולים אי אהבת אחים די סיטלי באשינגטון

סינייוריס: שמואל אוזאנבו דונאריס 5; רפאל בכר 5, שמואל נחמיאס 5, שלמה קאלבו 3, מאדאם ריביקה מיטראני 3, סינייוריס איזאק יהודה מיטראני 2, איזאק דוד לוי 2, שמואל דיאיר 2, ז'וזיף לורייאנו 2, בנימין מיקיטארנו 2. איזאק בארון 1. איזאק מאזילה 1, איזאק ברוך 1, אברהם בארון 1, זאק לוי 1, ז'וזיף קאסטורייאנו 1, מאדאם קאסטורייאנו 1, סי' מארקו רומי 1, סי' שבתי נאחון 1, סי' מואיז פוליקאר 1.

∴

אנונימו די פאריס פור לה מידייאסייון די מא־איסטרו איזאק פ̄ארג'י ליר'ס 50

סי' לילה גודמאן די לידס פור לה מידייאסייון די האנרי אנג'יל ליר'סט 5

מאדאם לואיזה האנרי אנג'יל, די לידס, מידייאסייון די האנרי אנג'יל ליר'סט 5

סי' ז. ס. פנקס די לידס, מידייאסייון האנרי אנג'יל ליר'סט 5

די ברוקסילים:

סינייוריס: נ. אריאל פ̄ראנקוס		25
ס. ן' זונאנה	»	25
יעקב ז. לאמונה	»	25
ז. קאטאלאן	»	20
פ̄יאנק לוי	»	18
ס. ז'אקובזון	»	10

מאדאם ביידה ניסים לוי די קונסטאנטינופלה אין מימורייה די סוס איז'וס ליר'ט 5

אנונימו מידייאסייון סי' לוסיין פ̄ארחי » 30

לה אודייונסה קאל ניאה

אונו די נואיסטרוס מיז'וריס סינייאס די פירה, פרוז'יטארה אימפיסאנדו די ביירנים 11 די איניירו, איל פילמו ז'ודייו אינטיטולאדו «איל בירדאדירו פילמו די מאטאנסה ריטואל או לוס מאסאקרוס דילוס ז'ודייוס אין לה רוסייה קזאריסטה» קונוסידו באשו איל נומברי בולגארו לה אקוזאסייון דילה סאנגרי אין לה מצה, דראמה דילה איסטורייה ז'ודייה אין 7 גראנדיס פארטיס קי סירה ז'וגאדו אין אונה סולה ביס.

אין איסטי דראמה ביייב טודאס לאס סופ̄ריר לאס די נואיסטרוס אבואילוס איירואיקוס קי סי דישארון מאטאר פור נו פרופ̄אנאר סו ריליז'יון. און ניניו דילוס קריסטייאנוס איס פירדידו אין לאס קאליים דילה סיבדאד, סוס פאריינטיס לו בושקאן אי נו טופאן סו סינייאל. לוס פ̄אנאטי־קוס אפרובייאן איסטה אוקאזייון פור קאלומנייאר לוס ז'ודייוס, פריטינדיינדו קי איליוס אוטיליזארון לה סאנגרי דיל ניניו פור איל סירביסייו דילה פאס־קואה. לאס מאסאס דיל פואיבלו אורגאניזאן פו־גרומיס אי סי דירייז'ן קונטרה לוס קוארטיילים ז'ו־דייוס: אימפיסייוס די אינסינדייוס, דיספוז'וס, מאסאקרוס הורריבלים, פרופ̄אנאסייונים, סי קומי־טין איניל סינו דילאס מאס אוריבלים פ̄אמי־לייאס, טורטוראן לוס ביייוס.

סירקה לה פ̄ין די איסטאס איסינאס טראז'יקאס, איל ניניו (קאבוזה דילה דיסגראסייה די איסטוס פובריס ז'ודייוס) איס טופאדו איניל רינקון די או־נה ג'יקה קאליז'ה, פור און סיירטו אופ̄יסייר קזא־ריסטה ליאמאדו אביל, קי לו רימיטי אה סוס פאריינטיס.

אונה מונג'ה ז'ודייה די אונה אירמוזורה קאפ̄־טיבאנטי, איס לוקאמינטי אדוראדה פור אביל. איסטי אולטימו, איסקאפאדו אסטה לאס לאגרימאס פור לאס איסינאס טראז'יקאס, ריאוסי אה סאל־באר אונה פארטי דילוס ז'ודייוס אנסי קי סו בין אמאדה.

איסטי פילמו קונטייני מונג'אס אוטראס איסי־נאס טראז'יקאס קי אזין אטיראר לאס לאגרימאס אלוס אוז'וס, אי קאדה ז'ודייו טינדרה אה קוראסון די ביר אדמיראר איסטי איספיקטאקולו סינסואסייונאל קי אזי ריקואירדאר לה איגזיסטינסייה ז'ודייה די מונג'וס סיגלוס.

איניל סינימה פאלאס איליקטרה, גראן קאליי די פירה נומירו 179 אין פ̄ריינטי דיל סינימה לוקסימבורג.

נ. ב.—לוס פריסייוס ריסטאן לוס מיסמוס.

אינטיריאור

איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אין קונסטאנטינופלה

איל פרוסיסו די חאפ׳יז איבראהים איפ׳ינדי.—איל אים קונדינאד׳ו אה און אנייו די פריזייון

אלאבאר אולטימו קומפאריסייו איל ז'ובין ריליז'יוזו אברהאם אידהים איפ̄ינדי, קי מיניאה די ריספונדיר פור סוס סירמונים אי סוס איסקרי־טוס. איס און ז'ובין קון בארבה בלאנקו, מה ביס־טידו קון איליגאנסייה.

מוי פוקאס אסיסטינסיאס: אונה בינטינה די פירסונאס אי סינקו ז'ורנאליסטוס.

איל פריסידינטי לי אזי ליר איל אינטירוגאטוריו די איזו. אידהים איפ̄ינדי דיקלארה טיניר ביינטי אנייוס אי איל אינומירו לאס טיסייראס קי איל איסקריבייו.

לי פריזינטארון איל ליברו קי איל פובליקו אי קי קונטייני פאסאז'יס די נאטורה אה דיס־פירטאר לאס פאסייונים ריליז'יוזאס אי סובלי־באנטאר לוס איספיריטוס קונטרה לאס אידיאס די פרוגריסו.

איל חאפ̄יז דה אונה בירה די איקספליקא־סייונים קי מאנקאן די לוז'יקה.

איל פריסידינטי דימאנדה איל אבייו דיל פרו־קוראדור ג'יניראל סוברי איל פונדו דיל פרוסיסו.

באסיפ̄ ביי דימאנדה לה אפליקאסייון דיל סי־גונדו פאראגראפ̄ו דיל ארטיקולו 66 פור איקסי־טאסייון אלה פופולאסייון. איל אבלה די אונה «פ̄ואירסה פריטה», קי קירי פושאר איל פואיבלו קונטרה לה ריאקסייון. איי און גרופו די פירסונאס קי סי סירבין דיל פריסטיז'יו די סוס נומבריס פור איקסיטאר איל פואיבלו, איס ניסיסארייו די מיטיר פ̄ין אה סוס פראקטיקאס. איל פריבינידו אטאקו נו סולו איל איספואיליוס מיסמו מיריטא־נוס אי איל טייני איל קוראז'י די קיריר מוס־טראר לה ביאה אפובליקו אי קון אקוזאסייונים לאס מאס אוריינטאלאס.

אינבייטאדו אה דיפ̄ינדירסי, איל פריבינידו ריפיטה לה אקוזאסייון דילה קורטי: איל איס איל אבזיטו. סוס סירמונים, דיזי איל, מוסטראן קי איסטה אקוזאסייון נו איס פ̄ונדאדה. איל אזי אונה קומפאראסייון אינטרי סוס פרידיקאסייונים ליבירלאס אי אקיאס קי איזיאן אוטרוס פאנאטיקוס.

∴

אין לה אודייאנסה די לוניס, איל איסקרי־באנו דיל טריבונאל פרונונסייו לה סינטינסייה דיל טריבונאל קי קונדינה אה אידהים איפ̄ינדי אה און אנייו די פריזייון.

איל פריסידינטי איזאן ביי אדריסו דיספואיס אל קונדינאדו לוס קונסיז'וס סיגיינטיס: בוס סוס אנימאדו די אונה אינטאליז'אד פירי קולוזה, סוב־

בראריים ש.ם. פרינסיפיוס דיל איסלאם אי די
נאסיונים אה כונטראריאר אה נינגונו אל דיסב'ילופי־
מינטו דילאס קאפאסידאדים די נואיסטרו פואיב־
לו אה בין דומיניו דילאס סיינסייאס, דילוס אר־
טים אי דילה אקטיב'ידאד איקונומיקה. נוס קא־
מינאמוס אין אונה ב'יאה קי קונדוזי אלה דיסטרוק־
סיון דילה פ'יליסידאד אין סירב'יינדונוס די לה
רילידזייון אי דילה איניוראנסייה דיל פואיב'לו. אין
אבלאנדו ב'ואיסטרוס אקטוס, ב'ואיסטרה פינה די־
ב'יאה סיר מאס גראנדי. מאס ב'יינדו ב'ואיסטרה
מוסידאד אי איל איספירימו די ב'ואיסטרו רי־
פינטימיינטו דיטירמינארון איל טריבונאל אה נו
אקונדינארב'וס קי אה אונה פינה די און אנייו די
פריזיון.

פור סיר אינזניאר'ו איל סירב'יסייו מיליטאר

סיגון אונה אינפ'ורמאסיון דאדה פור איל
«האקימיייטי מילליאי» די אנגורה, לה טאשה
די אינזונירסייון דיל סירב'יסייו מיליטאר קי אי־
רה פ'יקסאדה אה 300 לירס טורקאס, אב'יאה
סידו פ'ואדה אה 500 טורקאס פור לה קומי־
סיון דילה דיפ'ינסה נאסייונאל.

איסטי קורסו דילה דיסקוסייון די איסטי פרו־
ייקטו פור לה קומיסייון דיל בודזיט, איסטה סו־
מה פ'ואי אאומינטאדה אה 1,000.

איקסטיריאור

אינגלאטירה

איל נואיב'ו קאבינימו סירה קומפואיסטו די לוס טראב'אזאדורים אי די לוס ליבירלים

לאס נוב'ידאדים אריב'אדאס די לונדריס קי א־
קורדאן טודאס אה אפ'ירמאר קי איל פארטידו
דילוס טראב'אזאדורים קי סאליו [illegible] אין
לאס אולטימאס איליקסייונים קי מינייו די אקו־
מידאר קון איל פארטידו ליבירל פור אזיר קא־
איר דיל פודיר אל פארטידו קונסירב'אדור. סי'
מאקדונאלד, איל קאבו דיל פארטידו דיל טרא־
באזו, פ'ורמארה איל נואיב'ו קאבינימו קי סירה
קומפואיסטו די ריפריזינטאנטים דילוס דוס פאר־
טידוס, דיל טראב'אזו אי דיל ליבירטאד. איל נו־
מירו ריאוניאדו דילוס דיפוטאדוס די אמבוס דוס
פארטידוס פ'ורמארה אונה מאייוריאה אפריסי־
אבלי אין לה קאמארה דילוס קומונים.

גריסייה

ב'יניזילוס פ'ואי איליז'ידו פריסידינטי די לה קאמארה הילינה

סי' ב'יניזילוס קי אב'יאה דיקלאראדו סיר די־
טירמינאדו אה נו אינטראר מאס אין לה ב'ידה
פוליטיקה דילה גריסייה, פ'ואי איליז'ידו פרי־
סידינטי דילה קאמארה איליניקה אה אונה גראנ־
די מאייוריטאד. אב'יינדו אקסיפטאדו איסטי פוס־
טו איס קלארו קי איל סירה אובליגאדו די או־
קופארסי אקטיב'אמינטי דילוס אפ'ירים דיל פאאיס.
איס מויי פרובאבלי קי לי אופ'ריסקאן איל פוס־
טו די פריזידינטי דיל קונסיליו. פודרה איל
ריפ'וזארלו?

איל אינב'יירנו אין בולגאריאה אי אין לה איאורופה סינטראל

לאס נוב'ידאדים אריב'אדאס די בולגאריאה די־
זין קי איל אינב'יירנו סי אזי סינטיר קון מונצ'ה
פ'ורטאליזה אין מונצ'אס פארטיס דיל פאאיס. איל
3 די אינירו, אין לה מאנייאנה, איל טירמומיט־
רו מארקו אין סופ'ייה 25 גראדוס באשו איל 0.
לוס באפ'וס דילה ריספיראסייון סי קונדינסאב'אן
סוברי לוס מוסטאצ'וס אי לה בארב'ה פ'ורמאנדו
אנסי פידאסוס די ייילו.

אין לה איאורופה סינטראל אי אוריינטאל, איל
אינב'יירנו איס מאס ריגורוזו קי אין בולגאריאה.
איל 27 די דיסיימברי, איל ריאו מולדאב'ה קי
פאסה סירקה די פראגה סי אב'יאה איליזאדו,
לה טימפירטורה מארקאב'ה 19 גראדוס באשו
איל 0. איל גראנדי ריאו דאנוביו ארראסטאב'ה
גראנדיס פידאסוס די ייילו.

לה פרינסה בולגארה ריליב'ה קי דיסדי איל
1913 נו אב'יאן ב'יסטו און פ'ריאו טאן ריגורוזו
אין בולגאריאה.

לה ראטיפ'יקאסיון דיל טראטאד'ו די לוזאן

און. טילינגראמה די בוקארישטי [illegible] דיל

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 10 אינירו

1	לירה איסטירלינה גרושיס		8 9 1/2
»	פ'ראנסה	פ'ראנקוס	10 76
»	» »	מארקאס	
»	» »	לירינטאס	12 26
»	» »	דולאר	53.
»	» »	ליב'אס	
»	» »	ג'ינב'	»
»	» »	אמסטרדאם	»

[...]י אינפ'ורמאן קי איל סינאדו רומאנו ראטיפ'יקו
איל טראטאדו די לוזאן אלה אונאנימידאד די
לוס בוזיס אי סין דיסקוסייון. לה ראטיפ'יקאסיון
דיל טראטאדו פור לה קאמארה, פ'ואי אטראזאדה
אסטה דיספואיס דילאס ב'אקאנסאס דילה נאב'ידאד
(נאסימיינטו דיל קריסטו). אינמידייאטאמינטי דיס־
פואיס דילאס ב'אקאנסאס, איל טראטאדו סירה
סומיטידו אלה ראטיפ'יקאסיון די לה קאמארה
[...]ונדי, סיגון איס די פריב'ייר, איל סירה ראטי־
פ'יקאדו דיספואיס די קורטוס דיבאטיס אלוס
קואליס טומאראן פארטי לוס קאפוס די לוס
פארטידוס.

אין אינגלאטירה, איספיראן קי אינמידייאטא־
מינטי דיספואיס דילה אב'ירטורה די לה נואיב'ה
סיסייון (טיימפו די ז'ונטאס) דילה קאמארה דילוס
קומונים, איל גוב'ירנו אגה מוסייון דימאנדאנדו
לה ראטיפ'יקאסיון דיל טראטאדו די לוזאן. פור־
קי איסטי טראטאדו פואידה קומפלידאמינטי אינ־
טראר אין ב'יגור, איס אינדיספינסאבלי קי איל
סיאה איגואלמינטי ראטיפ'יקאדו פור דוס אוט־
ראס פוטינסייאס אלייאדאס.

אונקי סיירטאס פארטים דיל טראטאדו אין
קואיסטייון אייאן ב'ולב'יינטאדו אלגונאס קריטי־
קאס אין סיירטוס סירקולוס, קונסידיראן קומו
אימפרובאבלי קי איל פארלאמינטו סי ריפ'וזי אה
קונפ'ירמיר איל פודיר פור איסטה ראטיפ'יקאסיון
אה נו אימפורטה קואל גוב'ירנו קי סירייה אי־
ניל פודיר.

איל ז'ורנאל «טאן» קרייי סאב'יר קי סי'
פואינקארי דימאנדארה אין קורטו טיימפו אל פאר־
לאמינטו די ראטיפ'יקאר איל טראטאדו די לוזאן.
לה ראטיפ'יקאסיון סי אראה אין לה קאמארה סיר־
קה לה פ'ין די אינירו אי איל סינאדו אין לה
פרימירה קינזינה די פ'יב'רירו.

ריאמאד׳ה אל פובליקו

טודה לה פופולאסייון גודייה די קונסטאנטינופלה קונוסי לה אינסטיטוסייון די לה קאשה די פריסטאמוס, ריקונוסידה אי אאוטוריזאדה פור איל גוביירנו די לה ריפובליקה טורקה קומו סוסייטאד אנונימה טורקה.

דיסדי איל פוקו טיימפו קי איזייה פונסייונא, איליה ריאליזו ביין סינייאלאדוס סירביסייוס אלה פופולאסייון די לוס דיפירינטיס פוזורגוס די לה סיבדאד.

איל קואדרו די אקי אבאשו אינדיקה לה מאנירה די קומו לוס פריסטאמוס מינסואלאס איל קורטו איספאסייו די טיימפו קי קי פאסו דיס די סו פונדאסייון.

קואד׳רו

ריזומיד׳ו די לאס אופיראסייוניס אל 31 דיסיימברי 1923

מיזיס	דימאנדאס פריזינטאדאס	דימאנדאס אקורדאדאס	מונטאנטי אבאנסאדו	אינטיריסיס קובראדוס	רימבולסאמיינטוס
אבריל					
מאייו	78	68	4843.—	260.41	87.09
ז׳ונייו	232	199	12946 50	829.46	684.38 1/2
ז׳ולייו	204	179	11868 25	721.84	2231.92 1/2
אגוסטו	198	160	11777 50	760 50	3654.47
סיטימברי	135	109	7122.50	451 73	3554.84 1/2
אוקטוברי	141	122	9680 50	652.77	5178.54 1/2
נובימברי	142	131	8812.—	557.32 1/2	5795.48 1/2
דיסימברי	123	111	7000 75	471.47 1/2	6234.92 1/2
	1253	1079	74051.—	4705 51	27431.67

אופ׳יסייוס אי קאליד׳אד׳ים דילוס קי טומארון פריסטאד׳ו

נומירו טוטאל די פריסטימוס: 1079

ספרדים	927
אשכנים	52
ריפ׳ו. רוסוס	100

בוטיקארייוס	457
מירק. אמבולאנטים	295
ארטיזאנוס	104
קומירסאנטים	72
אימפייגאדוס	37
פרופ. ליביראלים	35
אגריקולטורים	13
סין איספיסייאלידאד	55
איבראדורים	11

קומוניד׳אד׳ים די לוס קי טומארון פריסטאד׳ו

קומוניד׳אד׳ים	נומירו די פריסטימוס	סומאס	קומוניד׳אדים	נומירו די פריסטימוס	סומאס
חאסקייוי	241	15612 —	ריז רטי	1002	68036.50
באלאט	213	14370.—	חאייראר פאשה	29	2270.—
גאלאטה-פ.-ש.	222	14973 50	סירקיג׳י	33	2737.50
אורטאקייוי	134	9230 75	יידי קולי	5	450.—
ריפ׳ו. רוסוס	100	7769.25	ייני קייוי	4	410.—
אשכנזים	52	3319.—	קורו ג׳ישמי	6	146.—
[illegible]	40	2762.—			
אה ריפורטאר	1002	68036 .50	טוטאל	1079	74051 —

פריסטימוס פור קאטיגוריאס די 50—100 אי 150 ליראס טורקאס

פריסטימוס	נומירוס	סומאס
אסטה 50 ליר׳ט	607	23273 50
די 51 אה 100 »	323	27463 50
די 101 אה 150 »	149	23314.—
טוטאלים	1079	74051.—

[illegible] די קונטאבלדאד.

איל נומירו [illegible] [illegible] פובליקאסייון. נו איס קי איל אימפיסירייו, לה קאשה, קואנדו איליה טינדרה סו ליינו [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] אינטיראמינטי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] סוסייטאלה, די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לה קאשה

אי קי [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] קי איליים [illegible] [illegible] לה קאשה

איל קאפיטאל דילה קאשה איס די 30,000 ליראס טורקאס, [illegible] די 30,000 אקסייונים די 1 לירה טורקה קאדה אונה. קון אישטי קאפיטאל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קאשה לה [illegible] קי איליים [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די אמיריקה. [illegible] קי איליים נוס אוזן אין בואינאס קונדיסייונים, איגואל אה קואטרו אינטירים דילה באלור די איסטי קאפיטאל.

איל גראן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די 15,000 אקסייונים, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אה דיל פובליקו.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לה סוסקריפסייון [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די 1 לירה [illegible] אי איס אלה [illegible] די טודוס.

[illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] די קונסטאנטינופלה, [illegible] קואטרו ליראס.

[illegible] גון איל בואין פונקסייונאמיינטו דילה קאשה.

פואידין סוסקריבירסין איניל סידייו דילה סוסייטאד, קאן-פייר האן, גאלאטה.

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 15,000 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] דילה [illegible] [illegible] [illegible] דילה [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פור איל גובירנו דילה ריפובליקה, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] לה סוסייטאד קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

קונסטאנטינופלה איל 2 די אינירו 1924

איל פריסידינטי דיל קונסילייו די ארמיניסטראסייון

איזאק פ׳ירנאנדים

איל דירינקטור

ז׳וזיפ׳ נייגו

אמראמה און נומירו 3, טאבֿלאס קולוראדאס,
טיליפֿון פירה 17, קי דיקדי מונג'וס אנייוס
סי אוקופה די איג'וס מאריטימוס אי פרינסיפאל-
מינטי די מיטיר און קאמינו פאסאז'ירוס פור
טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, קי אסי און פאנא-
זיר די דאר, אה מיטודו גראסייוזו, טודאס לאס
אינפֿורמאסייונים ניסיסארייאס, די אינדיקאר טו-
דאס לאס פֿורמאלידאדיס קי טודו ביאז'אדור דיבֿי
קומפלֿיר קירקה די לאס אאוטורידאדיס לוקאליס
אי איסטראנז'ירוס.

די אוטרה פארטי, לה דיג'ה אז' נסייה סי קאר-
גה איגואל מינטי די טודאס לאס פֿורמאליד-
דיס די אדואנה קי פיס קאל אינגאנו נו פואידאן
אינקונטרר די פירדיר טיימפו.

לה דיג'ה אז'ינסייה לוירה לה אטינסייון דילוס
אינטירימאדוס, קי איליוס סין ריקסו אינבֿוס לה
מונג'וס דיספלאזירים, קי איליוס קונפֿיאן לה אינג-
ז'וקסייון די איסטאס פֿורמאלידאדיס די ביאז'י
אה קוררידורים מאריטימוס די אוקאזייון. סין
ניגונה איקספירייינסה אין איסטי ראמו. סוס
אה נצירי הסייינס, לינצ'לונטאריימינטי ייררדאדאס
אי אינרומבליצ'יס, אוקאזייונאן אה מונג'אס פא-
מילייאס דיפֿיקולטאדיס מויי גראנדיס, דיספואיס,
קי איליאס באלין די ניאיסטרו פורטו. קונטאן
אין ליפֿיקטו. מונג'וס קאזוס די ביאז'אדורים קי,
דיספואיס די אביר אריבאדו אה דיסטינאסייון
פואירון אובֿליגאדוס די ריטורנאר אה סוס פור-
טו די פארטינסייה.

אים פור איסטו קי איל אינטיריקו די טודו
ביאז'אדור איס די אדיריסארסי אה אונה אז'ינסי-
אה סיריה, אין איסטאדו די דאר אינפֿורמאסייו-
נים איגזאקטאס, איביטאנדו אנסי טודו מאלו די
איקונבֿיניינסיאס.
10—10

ראטסקאס אוג'ינסון

1850 HUTCHINSON C.N.D.C. PARIS

דימאנדאד פור טודוס
ראטסקאס אוג'ינסון
איליאס סון לאס מיז'ורים 34—21

איספאסאנדו די ביירנים 11 די איינירו סי פרוז'יטארה
פור לה פרימירה בֿיס אין קונסטאנטינופלה
איל ביירדאדירו פֿילמו ז'ודייו
לה אקוזאסייון די לה סאנגרי אין לה מצה
או
כוס מאסאקרוס דילוס ז'ודייוס אין לה רוסיאה טסאריסטה
קון טודוס סוס קואדרוס טראז'יקוס
אין 7 גראנדים פארטידאס ז'וגאדו אין אונה קולה ביס
ז'וגאדו פור לוס מאס גראנדים אי אפֿאמאדוס ארטיסטאס דיל אוניבֿירסו
איניל סינימה **סאלון איליקטרה** גראן קאליי די פירה נו' 179
אין איסטי פֿילמי בֿיראן לאס אינזיקוסייס דילוס ז'ודייוס איניל מונדו אינטירו
נ. ב.—נינגון קיר אינילי נו סאלידה דילה קאזה סין אטיראר לאס לאגרימאס די לוס
אוז'וס אין ביינדו לה סינאס טירי : קי טוס קי סי פאזאן אין לה פרוייקסייון די איסטי פֿילמו

20, 30, 40, אי 50 פור סיין
די ריבאשו אין טודוס לוס קומפארטאמינטוס
אונדי
גאלאטה   סירקיג'י   פירה
ב'יסטידוס, קאלסאדוס, בונטיריאה
איטס' איטס'
8
50% די ריבאשי אין טודוס לוס ארטיקולוס די קאזה, פור קאזו די קוספירסייון די איסטי קומפארטאמינטו

סאייף
גאלאטה-קאראקייוי
אנטיס דיל אינבינטאריו
גראנדי רידוקסייון
די פריסייוס
סין פריסידינטי
4
אין טודוס לוס קומפארטימינטוס
אונה ביזיטה סי אימפוני
אנטיס די איזיר בואיסטראס קומפריאס

קאמבייאמיינטו די דומיסילייו
איל דינטיסטה נאריך טראנס-
פירו סו קלינינקה דינטארייה אין פי-
רה סיטי אלהאמברה נו' .2   7

איסקואילה די באיילי
Mme Marguerite Sarry
איל אונוראבלי פובליקו איס אינפֿורמא-
דו קי לאס ליקסייונים די באיילי דיל מאר-
טיס אי ז'ואיבֿיס, לאס מאנייאנאס די
בונים, מיירקולים, בֿיירנים אי שאבאד, אימ-
פיסארון די נואיבֿו. לה קוקיטה אי באסטי-
סאלה דילה פלאסה דיל טוניל טיקיי נו'
593 אין פירה, סי דיסטינגואין פור איל
אינסינייאמיינטו מיטודיקו אי לה פאסון
קורריקטה אי סירייה דונדי טיינין לוגאר
לאס ליקסייונים.

אלה אטינסייון די לוס ב'יאז'אדורים
לה אז'ינסיאה מאריטימה במוזל גראנסיאני.
איקספאבליסידה קובֿרי איל מואילי די גאלאטה.

ריפובליקה טורקה

פרימיר טריבונאל סיביל די איסקוטארי

לה אינביטאסייון א קומפאריסיר, אינטימידה פור איל טריבונאל, אין קיג'אדה דיל פרוקורירו אינטינטאדה פור מי׳ אברהם שאול, ריפריזינטאנטי די קי׳ פריסקו, קונטרה מאדאם רוזה, נו פודו סיר קומוניקאדה א איסטה אולטימה, פורקי פואי קונסטאטאדו קי מאדאם רוזה קי אביטאבה אין סיטואו אין פירה, קוארטיל גאלאטה מיסג'יד, גאדי די [illegible], איזיל אפארטאמינטו די דוקטור [illegible] נומרו 40 אין לה קאזה נ° 2, סי טופה אקטואלמינטי אין ביינה. פואי דיסידידו די אזיר אוטרה קומוניקאסייון פור ביאה די פובליקאסייון אי איל ג'וזגו פואי פיקסאדו פור דיאה די מארטים 19 [illegible] א לאס 11. לה אינביטאסייון פואי קונסינייאדה אין לה קאשה דיל טריבונאל. אין איל קאזו קי לה דיג'ה מאדאם רוזה נו סי פריזינטארה או נו סי ארה ריפריזינטאדה אין לה סאלה איל דיאה אי אין לה אורה אריבה, איל פרוסיסו סירה ג'וזגאדו פור קונטומאסייה. קונפורמימינטי אל ארטיקולו 26 דיל קודיגו די פרוסידורה סיביל. איל איס פובליקאדו פור ביאה די גאזיטה.

אופוזיסייון איגזיקוטיבו דיל טריבונאל די פרימירה אינסטאנסייה די פירה

אבאן די אזיר דאר איל פאגאמיינטו די אונה סומה די 9000 לירס קי איל קומיסייונאריו סי׳ ניסים די׳ א מאדאם באלינטין, סיגון אין איל פיקסו דיל [illegible] נוטאריו די איסטאמבול, איל [illegible] ביקחיקטראדו, ביטואדו אין איל קוארטיל [illegible], מיזוראנדו אפרוקסימאטיבאמינטי 1230 פיקוס קוואדראדוס און פוזו, און [illegible] די פיידרה אי אונה פארטי די [illegible], איס מיטידו אין בינדידה אין אינקאנטו פובליקו מיינטראס 30 דיאס.

לוס קי קירין קונקוריר דיבין אדיריסארסין א אופיסיו [illegible] אין [illegible] קומו [illegible] איל דייס פור סיין די לה באלור א קומיסייון קי איס די 3690 לירס, דימאנדאנדו איל נומירו דיל דוסיי קי איס די 2193—339.

ג׳יר נטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנג'ירו " " פ'ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי יג'וס די אימפריסייון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אין איל מונדו איסראאיליטה

אאוסטריאה

מיד'יקוס ג'וד'ייוס פור לה רוסיאה

ב'יינה:—סיגון אונה אינפורמאסייון ריסיב'ידה די מוסקבה, לוס איסטודייאנטיס אין מידיסינה ג'ודייוס, די אוריז'ין רוסה, קי טירמינאן סוס איס-טודייוס אין נואיסטרה סיבדאד, סיראן אאוטו-ריזאדוס אה ריטורנאר אין לה רוסיאה סוב'ייטיקה. לוס מידיקוס ג'ודייוס סון אקטואלמינטי מויי בוש-קאדוס אין רוסיאה, אונדי איליוס טייני'ן לה רי-פוטאסייון די איקסילינטיס פראקטיקאנטיס אי די פרופ'יסייונאליס קונסיינסייוזוס. סיריאה, די אוטי-רה פארטי, ריקומינדאדו אלוס ג'ובינים מידיקוס ג'ודייוס אב'יינדו אקאבאדו סוס איסטודייוס אין אאוסטריאה, די איספירסארסין אה אבלאר לה לינגואה רוסה, אפ'ין קי איליוס פואידאן איק-סירסאר סוס פרופ'יסייון אין לאס ריג'יונים די לאס פרונטיראס.

האגדה

איל סינטינאריו די יוסף ישראלס

איסקריב'ין די «לה האייה»:—אים איל 27 די איניירו 1924 קי לה אולאנדה סיליבראה איל פרימיר סינטינאריו דיל נאסימיינטו דיל סיליב-רי פינטור יוסף ישראלס, דיל קואל לוס ריט-ראטוס די ג'ודייוס טיפיקוס סון קונוסידוס איניל מונדו אינטירו. לה סיליבראסייון סירה סוברי טודו סולימניל אין נואיסטרה סיבדאד, אה גרונינגן, לה סיבדאד דיל נאסימיינטו דיל פינטור, קי פרי-פארה טאמביין אה סיליבראר סו אילוסטרי איז'ו. אונה איקספוזיסייון די לאס אוב'ראס די ישראלס טינדרה לוגאר אה לה אוקאזייון די איסטי סינטי-נארייו.

הונגאריאה

איסטוד'ייאנטיס ג'וד'ייוס אטאקאד'וס אין לה אוניב'ירסיד'אד' די בודאפישט

לה סימאנה פאסאדה, לוס איסטודייאנטיס ג'ו-דייוס די לה אוניב'ירסידאד די בודאפישט פואירון אטאקאדוס; און גראן נומירו די אינטרי איליוס פואירון מיזמו סירייאמינטי מאלטראטאדוס. איל ראפורטו אופ'יסייאל סיגיינטי פואי פובליקאדו:

לה קאוזה די איסטי אטאקו אים איל אסא-סינאטו די און סולדאדו בורראגו קי פואי מא-טאדו אין און איסטאבליסימיינטו פובליקו מיינ-טראס און פלייטו קון און ניגוסייאנטי ג'ודיו. לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס קי דיריז'ירון סוב'רי איל פארלאמינטו אונדי איליוס קי אינטירב'ינייירון קון אונו די לוס דיפוטאדוס קוייאליסיטאס, די-מאנדאנדולי די טראאיר לה קואיסטייון דילאנ-טרי איל פארלאמינטו. אלה מאנייאנה איל דיפו-טאדו איזו אונה אינטירפילאסייון אה איסטי סו-

לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אוארפ'אנוס דילוס קואליס 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

זונו. איל דיקלארו קי קאזי קאדה ב'יז קי איל פרימיר מיניסטרו פארטיאה און מיסייון איניל איסטראנז'ירו, סימיז'אנטיס טורב'אס קונטרה לוס ז'ודייוס טיניאן לוגאר. אל נומברי דיל פרימיר מיניסטרו לה קאמארה דיפלורה ב'יב'אמינטי איסטי אינסידינטי. פ'ואי מיזמו אגונטאדו קי איל גוב'ירנו טומארה מיזוראס פור איב'יטאר איל רינוב'אמיינטו די סימיז'אנטיס טורב'אס אי קי סי איל ריקטור נו ריאושיאה אה מאנטיניר איל אורדין אין לה אוניב'ירסידאד, איסטה אולטימה סיריאה סיראדה.

פאליסטינה

סינייאלים דיל פרעה ביבליקו אין פאליסטינה

נואיב'ה-יורק. — קלארינס פ'ישיר, איל דיריקטור די איקספידיסייון ארקיאולוז'יקה קארגאדה די אזיר פ'וייאס די בושקידה אין פאליסטינה פור איל קונטו דיל מוזיאו די פינסילב'אניאה, ב'ייני די ריטורנאר אין אמיריקה. איל דיקלארו קי אין לאס בושקידאס פראקטיקאדאס אין בית שאן דיסקוב'רייירון טאבליטאס קון אינסקריפסייונים קי פרואב'ן סין נינגונה דודה קי איל פרעה דילה קאלידה די איז'יפטו דילוס ז'ודייוס סי ייאמאב'ה מינפטאה, איז'ו די רעמסס איל גראנדי.

« נוזוטרוס טופימוס לה ב'איינה די אונה איספאדה, דישו סי' פ'ישיר אי דיספואיס די אב'יר איקספליקאדו לאס אינסקריפסייונים קי איליאס טיניאן, נו איי מאס דודה אה איסטי קוזו.

נוזוטרוס קונוסימוס ב'יין אגורה איל פרעה קי ריינאב'ה איל טיימפו דילה קאלידה די איז'יפטו.

פולונייה

איל פרופ'יסור גיד אינטירב'ייני קונטרה איל «נומירוס קלאוזוס»

אינקרוב'ין די פאריס קי איל סילוברי פרופ'יסור פראנסיס שארל גיד, איזו ריסינטימינטי און ב'יאז'י אין פולונייה. אונדי איל קונטה נומירוזוס אמיגוס אי אונדי טאמביין סו אינפ'לואינסה איס קונסידיראב'לי אין לוס סירקולוס אוניב'ירסיטארייוס אי פוליטיקוס. סוב'רי לה דימאנדה דיל קומיטי דילאס דיליגאסייונים ז'ודיאס, סי' שארל גיד אינטירב'ינו סירקה דיל ריקטור דילה אוניב'ירסידאד די ב'ארשוב'יאה, דילוס דיקאנוס אי די ב'ארייוס פרופ'יסורים פור אזיר ב'יר לה אימפריסייון דיספ'אב'וראב'לי קי פרודוזיריאה אין פראנסייה לה אפליקאסייון דיל איליגאל אי איל אינג'וסטו «נומירוס קלאוזוס» (לימיטאר איל נומירו די לוס איליב'וס ז'ודייוס אה אדמיטיר אין לאס אינסקואילאס דיל איסטאדו).

קומירסאנטים ז'ודייוס פולוניזים ב'יז'יטאן לה פאליסטינה

מונג'וס מיימברוס דילה אורגאניזאסייון ליאמאדה «אסוסייאסייון פור איל קומירסייו אי לה אינדוסטריאה אין פאליסטינה» קי ב'ייני די פ'ונדארסי אין ב'ארשוב'יאה, פארטיראן אין טורנאדה אין פאליסטינה איניל מיס די מארסו 1924. אינטרי איליוס סי טופאן נוטאב'לים קומירסאנטים ז'ודייוס די ב'ארשוב'יאה אי די לודז. איליוס ריסטאראן אין פאליסטינה מיינטראס טודה לה דוראדה דילה פ'יירה קי דיב'י טיניר לוגאר אין תל אביב. סי' ליב'ס, אונו דילוס מיימברוס דיל גראן קומיטי די אקסייון סיוניסטה, לוס גייארה. אלגונוס רבנים מויי אינפ'לואינטים סי ריאונירן טאמביין אין פאליסטינה אין איסטי מיזמו טיימפו. און גרופו די קומירסאנטים אי די אינדוסטריאלים ז'ודייוס מויי קונוסידוס, אין רילאסייונים קון לוס סירקולוס אורטודוקסוס, אקומפאנייאראן לוס רבנים אין פאליסטינה אי בושקאראן אה קונקלויר אקורדוס פור לאס אופיראסייונים די קומירסייו אינטרי לה פאליסטינה אי לה פולונייה.

לה «איספיראנסה די ישראל»

ב'ארשוב'יאה: — איל ז'ורנאל אנטיסימיטה די נואיסטרה סיב'דאד טיטולאדו «דבה גרוסזי» מאניפ'יסטה סו ב'יב'ה דיסקונטינטיס דיל ריזולטאדו דילאס איליקסייונים אין אינגליטירה, קון איל טיטולו «לה איספיראנסה די ישראל». איל דיג'ו ז'ורנאל פובליקו און ארטיקולו די פ'ונדו אונדי איס ריליב'אדו קי לאס איליקסייונים די אינגליטירה סון און גולפי פור לה פולונייה אי, פור קונסיקואינטי, אונה ב'יקטורייה פור ישראל.

איל ז'ורנאל אנטיסימיטה סי איספאנטה סוב'רי מודו דיל ריטורנו אל פודיר דיל «אינימיגו דיקלאראדו דילה פולונייה לואיד ז'ורז', פואיס קי פ'ואירון לוס ארטיקולוס דיספ'אב'וראב'לים אלה פולונייה איניל טראטאדו די ב'ירסאייל סון לה אוב'רה די לואיד ז'ורז' אי די ב'ילסון», קיירסי. אים דיג'ו אין איסטי ארטיקולו, איל גוב'ירנו קונסירב'אדור איל מיזמו נו איזו פרואיב'ה די גראנדי סימפאטיאה אל אינגאדו דילה פולונייה, מאס אל מינוס נו מאניפ'יסטו אנימוזידאד קונטרה נוזוטרוס, אינסי, איס קלארו קומו לה אגואה די פ'ואינטי קי איל ריזולטאדו דילאס איליקסייונים אינגליזאס נו איס דיל טודו פ'אב'וראב'לי אה לוס אינטיריסים דילה פולונייה. איס פור איסטו קי לוס ז'ודייוס מאניפ'יסטאן טאנטה אליגרייה פור איל ריזולטאדו דילאס איליקסייונים אינגליזאס.

מואירטי די און ראדייולוגו ז'ודייו

ב'ארשוב'יאה: אנונסייאן לה מואירטי, אלה איד'אד די 48 אנייוס, דיל ראדייולוגו (קי סי אוקופה דיל איסטודייו דילה לוז) ב'יין קונוסידו, איל דוקטור איגנאסי ליד, די אוריז'ין ז'ודיאה. איל דיפ'ונטו אירה מויי איסטימאדו אין טודוס לוס סירקולוס אינטיליקטואלים, פורקי אינדיפינדינטי די סוס טראב'אז'וס קומו ראדייולוגו, איל גוזאב'ה לה ריפוטאסייון די קונטאר אינטרי לוס מיז'וריס איטנוגראפוס (קי סי אוקופאן דיל איסטודייו די לה אוריז'ין דילוס פואיב'לוס). איל פובליקו פארטיקולארמינטי און ליב'רו סוב'רי לוס ז'ודייוס קונסידיראדוס פ'יזיקאמינטי. איסטי ליב'רו פ'ואי טרדוזידו אין מונג'אס לינגואס אי ב'אליו אה סו אאוטור אונה דיסטינקסייון אקאדימיקה אין פולונייה.

אין איסטוס אולטימוס אנייוס, פארטיקולארמינטי דיספואיס לה גירה, איל דוקטור ליד נו איספ'ואירסו די קומבאטיר לאס אינפ'ירמידאדים קונטאז'ייוזאס אונדי לוס ז'ודייוס די פולונייה; די אוטרה פארטי, איל איירה איל פריזידינטי דילה סוסייטאד די איז'ייני ז'ודיאה אי [illegible] און גראן נומירו די אוב'ראס [illegible].

רום איסטודייאנטיס ז'ו[illegible]

אינביאן אונה דיליגאסייון אין אמיריקה פור ריקוז'יר פ'ונדוס

ב'ארשוב'יאה: — אפ'ין די ב'יניר אין איידה אלוס איסטודייאנטיס ז'ודייוס די פולונייה, דילוס קואליס

-טונגוס קי סופאן אקטואלמינטי איניל ווחס גראנ-די מיניסטיר, לה סוסייטאד די סוקורוס די לה אוניון דילוס איסטודייאנטיס ז'ודייוס דיסידייו די אוקופארסי דילה אינסטאלאסייון די אונה באנקה ז'ודיאה די פריסטימוס, לה קואל אקורדארה טוס איסטודייאנטיס ז'ודייוס אב'אנסוס קי דיב'רון סיר פאגאדוס לואיגו אי לוס איסטודייאנטיס סיראן אין פוסיסייון די סוס טיטולוס אוניב'ירסיטאריוס אי אין איסטאדו די איזירסאר סוס פרופ'יסייון.

אונה דילינאסייון ב'ייני די סיר איניב'יאדה טוס איסטאדוס אונידוס אין לה איספירנסה קי איל ז'ודאאיזמו אמיריקאנו קונטריבואירה אלה קרי-אסייון די איסטה באנקה די פריסטימוס, אנסי קי אה קונסטרוקסייון די און קלוב פור לוס איס-טודייאנטיס ז'ודייוס.

לה מואירטי די און דיסינדיינטי די ר'שי

איסקריב'ין די לונדון.— לה סימאנה אולטימה אנונסייאב'אן לה מואירטי אין איסטה סיאודאד די סיר פרידיריק טריב'יס, פ'יזיקו ביין קונוסידו איניל מונדו סאב'יו, איידאד די 70 אנייוס.

ריזולטה די אינפ'ורמאסייונים אוטינטיקאס קי איל דיפ'ונטו איירה און דיסינדיינטי די רש"י (רבנו שלמה יצחקי), איל סיליברי איגזיזיטה (קומינטא-דור, מפרש) דיל תלמוד אי דילה ביב'ליאה קי ב'י-ב'יו אין טרויים (פ'ראנסייה) איניל איספיסייו דיל סיגלו דוזי. און איז'ו קורייוזו איס קי איל דיסינ-דינטי דיל סיליברי קומינטאדור פופולאר ז'ודייו סי אב'יאה קונב'ירטידו אה קריסטייאניזמו אי מו-רייו קריסטייאנו.

מאטרימונייו

אינב'יזאמוס קון פלאזיר קי נוב'יאס אולטימו 27 די דיסיימברי טוב'ו לוגאר אין דריסדין (א-לימאנייה) אין לה מאס גראנדי אינטימידאד, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו די לה סינייוריטה אימי בוטון, איז'ה דיל דיפ'ונטו סי' ז'וזיף בוטון ע"ה, קון איל ז'וב'ין סי' אלב'ירט אלפאנדארי, איז'ו די סי' ב' אליה אלפאנדארי.

דיספואיס דילה סירימוניאה איל פאר קונז'ו-גאל פארטייו פור ניסה אונדי סוס פאריינטיס סי טופאן אין ב'ילז'יאטורה.

פרינסינטאמוס אלוס נוב'יוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראב'לאס פאמילייאס נואיסטראס מיז'וריס פ'ליסיטאסייונים.

סוסייד'אד' בני-ברית

לה סירימוניאה די לה רימיטידה דיל פרימייו ז'אן איילקוס, טינדרה לוגאר אל אלחאד 6 די איניי-רו פרוקסימו אלאס אוראס 2 דיספואיס דיל מי-דייו דיאה איניל לוקאל די לה בני-ברית, פירה קאלייז'ה מינארי נו' 11.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה אב'יזו

לוס אופ'יסייוס די לה באנקה אימפירייאל או-טומאנה אין גאלאטה, אין איסטאמבול אי אין פירה סיראן סיראדוס איל לונים 7 די איניירו 1924.

לוס שבתיאנוס (דונמים) סון ב'ירדאד'ירוס מוסולמאנוס או נו?

אין איסטוס דיאס, לה פרינסה טורקה סי או-קופו די אונה ריקואיסטה קי און סבהיאנו או דונמי ב'ייאמאדו מיחמיד קאראקאש זאדי רושדי ביי, אדיריסו אולטימאמינטי אלה גראנדי אסאמ-בליאה נאסייונאל די אנגורה. איל «ייני גיון», אין ראפורטאנדו איל טיקסטו די איסטה ריקואיס-טה, אי איל קורטו היסטוריקו סיגיינטי דיל נא-סימיינטו דילה סיקטה ב'ייאמאדה דונמי:

«איי דוס סיגלוס אי מידייו, און ז'ודייו די איס-מירנה ב'ייאמאדו שבתי צבי איזו אונה ריב'ולוסייון אינטרי לוס איסראאיליטאס די איסטה סיאודאד, אין דיזיינדו קי איל איב'ה אזיר ריפ'ורמאס איניל קולטו. לוס אקטוס די שבתי צבי קי איירה איל איז'ו די און ז'ודייו קי ב'ינדיאה גאלינאס אין איס-מירנה, אטיראר'ון לה אטינסייון דיל גוב'ירנו אי איל פ'ואי טומאדו באשו קורב'ילייאנסה.

דיספואיס די אב'יר ב'יאז'אדו אין קונסטאנטי-נופלה אי אין אנדריאנופלה, שבתי צבי סי רינדייו אה סאלוניקה אזיינדו איי לה פרופאגאנדה די סוס אידיאס אי גאנאנדו מונגוס פארטידאריוס. אוב'ו אינטונסים מונגוס קונפ'ליקטוס אינטרי סוס דיט-ראקטורים אי סוס פארטידאריוס. איל גוב'ירנו לו אריסטו אי איל פ'ואי טראאידו דילאנטרי סולטאן מיחמיד ד' קי סי אוקופאב'ה אין א-קיאוס דיאס די לה קאסה אין דימוטיקה. אין טופאנדוסי אין פריזינסייה דיל סוב'יראנו, שבתי צבי דיקלארו קי איל אי סוס אדיפטאס אב'ראסאב'אן איל איסלאמיזמו. דיסדי אינטונ-סים ב'ייאמאן דונמים אה איסטוס אדיפטאס, מאס דיספואיס, שבתי צבי אב'יינדוסי אוקופאדו די פוליטיקה, איל פ'ואי איננייאדו אין איגזילו אה פורטו די אב'לונייה, איניל מונטינגרו, אונדי איל מורייו.

∴

« קונב'ייני, אינקריב'י איל פירמאדור די לה ריקואיסטה, די אזיר לה לוז סוב'רי איסטי פונטו: איסטוס דונמים די סאלוניקה סון קי ז'ודייוס קי, אין טיימפו דילה אינקיזיסייון די איספא-נייה, ב'ינייירון ריפ'וז'יארסי באשו לה אלה פרו-טיקטריס דילוס טורקוס אי קי, אין סיגידה די אונה אקוזאסייון די קרימין פוליטיקו איזה קונ-טרה אונו די סוס קאפוס, אבראסארון פ'אלסא-מינטי לה רילידז'יון איסלאמיקה. אילייוס פ'ורמאן טריס כ קואס אי נו טיינין נינגון ראפורטו קון לה רילידז'יון די מואמיד. קומו מודוס לוס אוט-רוס ז'ודייוס, אילייוס ב'יב'יירון קאזי טריס סיגלוס די אונה ב'ידה אה פארטי, סין פ'אזיינדו (מים-קלאר'סין) נואמינטי קון מוסולמאנוס, ב'ייבדו קונסירב'אדו סוס קומונידאדים, סוס ריטו אי סוס פ'יי פארטיקולאר.

באשו איל ב'ייז'ו אימפירייו אוטומאנו, אילייוס אב'יאן סידו איסקריטוס אין לה קומונידאד איס-לאמיקה, פירקי אילייוס אב'יאן אופ'יסייאלמינטי אי אין אפארינסייה אדופטאדו איל איסלאמיזמו. דיס-פואיס אילייוס פ'ואירון סיימפרי קונסידיראדוס קומו מוסולמאנים, איספאנטאנדוסין דיל פ'אנא-טיזמו אי די לוס אקטוס די אינטולירנסייה אילייוס טומארון דיב'ירסוס קאראקטירים, די [illegible] מא-סאסורפ'וזיס (דימודאמיינטוס) [illegible] לוס מוסולמאנוס.

גראסייאס אה איל פ'ינזאס, ב'יסטיינדוסין די טודה סוערטי די פ'אלסוס איספירייסיב [illegible] אילייוס סי אינפ'ילטראר'ון אין לה גראנד נאסיון טורקה אי גאנארון פ'ורטונאס. אפרוב'ייאנדוסין די טודוס לוס ראמוס דיל נינוסייו אי דילה איקונומיאה דיל פאאיס, אילייוס דיב'ינייירון און אילימינטו אימ-פורטאנטי אי פירוקולוזו.

פור קונסיקואינטי, פיריאה מייטאנסי פור לה גראנ-די אסאמבליאה נאסייונאל די טורקיאה, [illegible] טוס טיימפוס אונדי סי טראטה [illegible] גראנה באשאדו סוב'רי לוס פר[illegible] נאלים אי סוב'רי [illegible] פרוב'ידאר אה קאמב'ייו דילוס [illegible] סידוניאה, די ריגלאר דיפ'יניטיב'אמינטי [illegible] קי-איסטייון דילוס קונב'ירטידוס, די [illegible] פואידינו טורקו דילה דודה אי די ריקונוסיר איל אידיפ'יסיו סוסייאל אי איקונומיקו די מואנירה אה מיטירלו אל אבריגו די טודו פיריקולו.

איל גוביירנו ריזירבו לאס אופיראסייוניס דיל קומירסייו אלוס סולוס טורקוס. איל סי אימפיסו א ס-קאר לוס אלבאניזיס אי בולגארוס. מאס טאנביין איל אקבו אזינדו לה דיספירסייון דילוס איליניסוס און טורקוס טודוס לוס דיפירינטיס לינגואריס דיל פאאיס.

סו אינטינסייון איס די דאר א טורקייה או-נה פורמה אומוג׳ינייה (מיזמה פורמה, מיזמו קא-ראקטיר) אי פינסו די ביסטה מאטירייאל אי מוראל, מה לוס דונמיס סי סון טורקוס אי אישטו איס פרובאדו פור לה היסטורייה. די אוטרה פארטי איליוס סי קיזירון טנקה פיקלארסין קון אלגון אוטרו אילימינטו אי אופירחר סוס אסימילאסייון.

ליי פרופוזו אי בוס סופליקו די דישאר א-פארטי דילאס פרונטיראס נאסייונאליס איסטוס ביזוס רישוזייאדוס קי בי טיינין כי ג׳ואיסטרה כסנ-גרי כי ג׳ואיסטרה ריליג׳יון, אי ביין די קאמא-ראדאס פור אנשי דיזיר, די מאראקאדוס די או-נה אינביקיסה איספיסייאל, פור אינקאזאמינטוס קונטרי לינגואריס דיפירימינטוס דיל פאאיס אי די-פינדירלוס קון לייס איספיסייאליס די מיזקלאר-דסין אלאס פאמילייאס טורקאס. כאלג׳ריש אנ-קי לה מאזה טורקה, פורה אי נובלי, דילה דו-נה אי דילה אנאטוליאה אי דיסגראסייאדו די איס-מי טומבי אבוריסינדו די דונמי אקיאוס קי, קו-מו מי, כי אזירון און אידיאל די אינטראר ביר-דאדירמינטי אינטיל סינו דיל טורקיזמו. בוס אגונ-פאריש אינטונסיס און קאפיטולו איספיסייאל אין מואיסה היסטורייה דילוס טורקוס קי ג׳נס ביניש די אימפיקאר.

קריטיקה טיאטראל

«לאס בינייאס דיל סיניור»

איסטי איס איל טיטולו די אונה קומידייה די און אאוטור פראנסיס, קרייו נומברי נו ריקואירדו אין איסטי מומינטו אי קי מי סיקיירה ג׳אמאס לה פינה ריקורדאר.

פואיס פואי לה דיזגראסייה לה אוטרה נוג׳י די פירדיר דוס אוראס אי מידייה (לאס מאס פיורים אוראס קי אימפליאי אין מי בידה), אסיס-טיינדו אה סו ריפריזינטאסייון אין איסטה סיבדאד.

איס אונה קומידייה קורטה, ריפוגנאנטי די לה קונסיקואידה טימאטיקה אי «דימי-מונדין» די פאריז קי גוסטה מונג׳ו פור איסטאס פאר-טיס. סי נו פואירה אסי, נוס אוביירן טראידו קון מאס פריקואינסייה דראמאס אי קומי-דייאס קלאסיקאס פראנסיזאס קי אבוגראן טאנ-טו אין לה ריקה איסינה די אקיל פאאיס.

סי טראטה, אין קורטו, די לונה מאדרי די דוס איז׳אס באסטארדאס, קי קיריאה קאזאר אה לה אונה די איליאס קון און ז׳ובין ריקו אונקי קומפלאטמינטי קורומפידו. לה גראנדי ביאלי קון און אמאנטי סאמביין ריקו, אה קיין אינגאנייה, פי-נייינדו ריאסייונים קון סו פוטורו קונייאדו קי איס, אה סו טורנו, איל מיזור אמיגו די סו אמאנטי. איסטי איס איל סוז׳יטו, אטורה ביינין לאס איסינאס סינונדאריאס, קומפליקאדאס בייאואנ-דאס אה אזיר ריאיר אל פובליקו קי אפלאודי די בואינה גאנה אה קואלקייר בודוקי (בובו).!

לה מוזיר קאזאדה קי אינגאנייה אה סו מא-רידו לואינגו לה אמאנטי קי טראאיסייונה אה א-מאנטי פיאיל; אי איל מארידו או איל אמאנטי קי אינגאנייאן אה סוס אימבראזאס נו טודו ריפ-ריזינטאדו די טאל מאנירה פארה אזיר די לוס קואירנוס איל מאס פואיטיקו אי גראסייוזו דילוס אמורוס, פואיס אסטה לה קוררופסייון מאס באס-טה סיינדי איל מודירנו טיאטרו פראנסיס די טרי-בירה קאטיגורייה, פראזיס אירמוזאס אי איליגאנטיס פארה אינאלטיסירלה!. נו איי ני ארטי, ני אינטיריס, ני אימוסייון דראמאטיקה: אונה סינייה דיל קולז׳יו, פרוטו די און אמור אדול-טירו קי אינקאזי פור מארידו, אינטרי דוס אומ-ברים, נו אל נובלי, אינסטרואידו, אינטיליג׳ינ-טי אי אונראדו, סי נו אל קי טייני מונג׳ו מאס דינירו אי כי כאבי ביסטיר מיז׳ור אה לה אולטי-מה מודה! אינסין טריאונפה לה אינמוראלידאד אי סאלי פירדיינדו לה בירטוד, בינסי לה מודה אי לה פריבולידאד. אין רידיקוליזאנדו לה סימפלי-סידאד אי איל קאראקטיר ריק׳ו.

בואינה איסקואילה פארה נואיסטראס ז׳ובינים סינייוריטאס אי נואיסטרוס סינייוריטוס קי באן אה איסטוס טיאטרוס אי סאקאן די איליוס טאנטו דוקטרינה פארה סו פוטורו!... בואינה איס-קואילה פארה לאס מוז׳ירים פלוזאס קי סי נו טיינין אינטינסייונים די קאמינאר אין קאמינוס טואירטוס, ליס פוזה לה גאנה פארה איליין אי פארה לאס קי לייה איסטאן אקוסטומבראדאס אה אינגאנייאר, איס אונה דולסי אפולוז׳ייה פארה סיגייר פונייינדולוס...!

די איסטה ריפריזינטאסייון אי דיל אינטוסייאזמו דיל פובליקו דידוסקו (קונקלואו) קי לה ריפוטא-סייון פריסטיז׳יו די און פאאיס אינספלוייין פאטאל-מינטי איסטה אין לאס קוזאס מינימאס. קואנדו און פאאיס איס סימילו או אדמיראדו, טודאס סוס קוזאס אסינה לאס מאס בולגאריס סון אד-מיראדאס אי אימיטאדאס. איי אלגו מאס ריפוג-נאנטי קי אונה קוקוטה פאריזייאנה? פואיס סו-לאס לאס מוז׳ירים דיל מונדו סין פודירלו רי-מידייאר אי אאון סין דארסי קואינטה, אימיטאן לה קוקוטה פראנסיזה אה קאאוזה דיל גראנ-די פריסטיז׳יו קי טייני פאריס! סו לוסו, סו פירפי, סוס מאנירס, סוס קולוריס, אינסטאן טו-דו נוס בייני מאראבילייוזאמינטי איקספואינטה אין איל טיאטרו, פארה דיליסייה דילאס קאזאס די מידיאס נוקלאס!.

לאס קומידייאס, כאנאם, לאס קי דיביירטי אי פרובוקאן אונה ריזה סינסירה, כון אה לה בייז ליקסייונים די מוראל. איסטאס נו דישאן נאדה סאבור אין לה בוקה, סיימפרי טירמינאן בייאן א-זינדו טריאונפאר לה מוראל, איל בירדאדירו אמור, לה ביינאבינטוראנסה אי לה בירג׳ינידאד. לוס קי נו אקוסטומירון אה לה ריפריזינטאסייון די «לאס בינייאס דיל סיניור» נו פירדירון נאדה, פורקי סי אבי בינייאס, סי אונו טאל סיניור!

בירדאדירמינטי מי איספאנטאן קונפוזייון לאס פירסונאס קי אינקואינטראן לה בידה אסאזיאדה, טאן פלינה די אינטיריס אי די דיסטראקסייו-נים ריזייאס פארה איל פריקואינטאמינטי אה פירדיר און טיימפו פריסייוזו אין סימיזאנטיס לו-גאריס דונדי סי אינבואילבין די גראנס פאסיבאק-סייונים אי פלאזירים באראטוס. אי דיגו.

קונסטאנטינופלה אינירו 3 די 1924.

ז׳וזי מ. איסטרוגו

אינדיספינסאב׳לי אה טוד׳ה קריאד׳ורה הומאנה

אונו די נואיסטרוס מיז׳ורים סינימאס די פירה, פרוז׳יטארה אימפיזאנדו די ביירנים 11 די אינירו, איל פילמו ז׳ודייו אינטיטולאדו «איל בירדאדירו פילמו די מאטאנסה ריטואל או לוס מאסאקרוס דילוס ז׳ודייוס אין לה רוסייה קזאריסטה» קונוסידו באשו איל נומברי בולגארו, לה אקוזאסייון דילה סאנגרי אין לה מצה, דראמה דילה היס-טורייה ז׳ודייה אין 7 גראנדיס פארטיס קי סירה ג׳ונאדו אין אונה סולה ביס.

אין איסטי דראמה ביימוס טודאס לאס סופרינ-סאס די נואיסטרוס אבואילוס פירואיקוס קי סי דישארון מאטאר פור נו פרופאנאר סו ריליג׳יון. און ניניו דילוס קריסטייאנוס איס פירדידו אי... לאס קאליס דילה סיבדאד, סוס פאריינטים נו בושקאן אי נו טופאן סו סינייאל, לוס פאנאטי-קוס אספאנייאן איסטה אוקאזייון פור קאלונייאר לו...

ג׳ודייוס, פריטינדיינדו קי אילייוס אוטיליזארון לה סאנגרי דיל ג׳יקו פור איל סאקריפיסייו דילה פאס-קואה. נאס מאס דיל פואיב׳לו אורגאניזארון פו-גרומים אי סי דיריז׳ין קונטרי לוס קוארטילים ג׳ו-דייוס: אינטיסיריוס די אינסינדייוס, דירובוס, מאסאקרוס הורריב׳לים, פרופאנאסייונים, אי קומו אין איל סינו דילאס מאס איסוראב׳לים פאמי-ליאס, טורטוראן לוס ג׳ודייוס.

פירקה לה פין די איסטאס איסינאס טראז׳יקאס, איל נינייו (קאוזה דילה דיסגראסייה די איסטוס פוב׳רים ג׳ודייוס) איס טופאדו אין איל ריקון די או-נה צ׳יקה קאליז׳ה, פור און סירטו אופ׳יסייר קזא-ריקסה ייב׳אדו אביל, קי לו ריטיני אה סוס פאדרינים.

אונה מוג׳אג׳ה ג׳ודיאה די אונה אירמוזורה קאפ-טיב׳אנטי, אס לוקאמינטי אדוראדה פור אביל. איסטי אולטימו, איסמוב׳ידו אסטה לאס לאגרימאס פור לאס איסינאס טראז׳יקאס, ריאושי אה סאל-ב׳אר אונה פארטי דילוס ג׳ודייוס אנסי קי סו ביין אמאדה.

איסטי פ׳ילמו קינסייני מונג׳אס אוטראס איסי-נאס טראז׳יקאס קי אזין אטיראר לאס לאגרימאס אלוס אוז׳וס, אי קאדה ג׳ודייו טינדרה אה קוראסון די איר אדמיראר איסטי איספיקטאקולו היסטוריקו קי אזי ריקואירדאר לה איגזיסטינסייה ג׳ודיאה די מונג׳וס סיגלוס.

איסטי סינימה סאלון איל איקסטרה, גראן קאליי די פירה נומירו 179 אין פ׳רינטי דיל סינימה לוקסימבורג.

נ. ז.—לוס פריסייוס ריסטאן לוס מיסמוס.

דיב׳ירסוס

אל דירידור די לינין.—טודאס לאס נוב׳יאס ב׳ינייינדו די רוסייה קונקורדאן פור איספאב׳-ניסיר קי לאס דיפ׳ירינסייאס סון מאס גראב׳יס קי סיימפרי אינטרי לוס דיריז׳ינטיס בולשב׳יקים.

אונה לוגה מויי פ׳ואירטי סי אב׳רייו די נואי-ב׳ו אל דירידור דילה סוקסיסייון די לינין, איל פריזידינטי דילה ריפובליקה סוב׳ייטיקה. לוס ב׳י-איז׳וס אמיגוס די מוסקובה אפ׳ירמאן די מא-נירה סיגורה קי לינין איסטה קומו און מואירטו מיניאנדו סיימפרי לה קאב׳יסה אי קיטאנדו לה לינגואה.

אל לאדו די איסטי קאדאב׳יר ביב׳ו סי אזיטאן טאמביין און גראן נומירו די אינפ׳ירמוס: טרוצ׳קי איל מיזמו, סופרייינדו די אונה פ׳לאקה אי-ניל אינקונטראגו, פריזינטאנדו סינטומאס די קאנ-סיר. לונאג׳ארסקי איסטה סופרייינדו דיל מיזמו לייו קומו לינין; אין פ׳ין זינוב׳ייב׳, אקאסינו די ב׳ קואר, אולב׳ינאדו די טומאר און קונזיז׳ו פור דארסי קוראז׳ה פור און נואיב׳ו מיקפירייוזו דיל קואל איל סאפרי.

קאזי טודוס לוס דיריז׳ינטיס [illegible] ב׳י-רין די אטשמיקאסייה.

איל דיסבורהאמינטו דילה סין.—דיספואי-נוס קואנטוס דיאס לאס אגואס דיל ריאו סין, טרא-ב׳ירסאנדו פאריס, איסטאן די בורדאנדו אה קאו-זה דילאס לוב׳ייאס מויי אבונדאנטיס קי קאאיירון אין איסטוס אולטימוס דיאס. סיגון און טיליג-ראמה די פאריס, איל דיסבורדאמיינטו די ב׳ייני אינקייטאנטי, לה איסטאסיון דיל נויב׳יל די אוסאיי (אונדי סי טופה איל מיניסטירייו די לוס איז׳וס איסטראנז׳ירוס) סיקו סו טראפ׳יקו. אין לוס די-רידוריס די פאריס מונג׳אס קאליז׳אס פ׳ואירון אי-נונדאדאס. נומירוזאס פאמיליאס סאלין די סוס קאזאס.

גראב׳ים אינונדאסייונים סון איגואלמינטי סי-ניאלאדאס אין אוטראס ריז׳יונים.

און נינייו די אונזי אנייוס סי פ׳ואיי דיל לא-דו די סוס פארייינטיס אין הונגאריאה אי ב׳יי-ני אה קונסטאנטינופלה.—און נינייו ייאמאדו ז׳ורז׳ פארקאש אידאדו די 11 אנייוס, איז׳ו או-ניקו די און ארטיזאנו הונגאריס איסטאב׳ליסידו אין קלואי (טראנסילב׳אניאה), אב׳יאה סידו קאר-גאדו און דיאה, פור סו פאדרי, איי די איסטו סיס מיזיס, די איר אינקאשאר 200 ליב׳אס. איל קי אב׳יאה אינגאדו אל פ׳ינגו לה מונידה אי נו אב׳יאה מאס אפאריסידו. לה ליקטורה דיל ליב׳רו ביין קונוסידו רובינסון קרוזואי, אב׳יאה דיספיר-טאדו אונדי איל איזיאה די אב׳ינטוראס. איל פארטייו סין סאב׳יר אונדי. איס סולאמינטי איי אונוס קואנטוס דיאס קי אז׳ינטיס די פוליסיאה לו אינקונטראדון קי ב׳אגאמונדיאב׳ה מיזיראב׳לימינ-טי. איל ב׳יניאה די ריטורנאר די קונסטאנטינופ-לה אונדי איל אב׳יאה גאנייאדו טודו סו אב׳יר, פ׳ריקואינטאנדו לוס מינדיקאנטיס. און קאפיטאן הונגאריס קי לו אב׳יאה אינקונטראדו פור אזא-טו לו טומו אין פ׳ידאד אי לו אימבארקו אה דיסטינאסייון די קונסטאנסה.

איל מאס אירמוזו אומברי דיל מונדו ריסי-ב׳י 2000 קארטאס די אמור אל דיאה.—סי׳ רודולף ב׳אלינטינו, איל טיפו פירפ׳יקטו די און ב׳ז׳, אמור די סינימה, פ׳ואי פרוקלאמאדו איל מאס אירמוזו אומברי דיל מונדו.

רודולף ב׳אלינטינו גאנה 125,000 דולארים אין קאדה סימאנה קי איל ז׳וגה אין אמיריקה. איל ריסי-ב׳י 2000 קארטאס די אמור אל דיאה.

דוס סיקריטארייוס אב׳רין איסטי פ׳ורמידאב׳לי קוררייו.

און לאדרון מאסאקראדו פור לה מולטיטוד.—טיליגראפ׳יאן די רומה קי לה מולטיטוד אינטרו פור פ׳ואירסה אין לה פריזייון די אב׳יזאנו אי סי אפו-דירו די און לאדרון קי רובו אין אונה איג-ליזייה אונה אורנה (איספיסייה די קאשה) קונ-טיניינדו אריקוס די מארטיריוס. איל דיסגרא-סייאדו פ׳ואי מאסאקראדו.

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 4 איניירו

1 ליברה איסטירלינה			גרושים	804.
»	פירה		פראנקוס	10 22
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	לירטאס	12 48
»	»	»	דולאר	53.50
»	»	»	ליב׳אס	
»	»	»	ג׳יניב׳	»
»	»	»	אמסטרדם	»

מאקסימאס אי ריפ׳ליקסייונים

אים בואינו פאב׳ירסי אוניר; פירו אים מאס קונב׳ינייינטי איל נו קריאירסי אינדיספינסאב׳לי.

איל ב׳ירדאדירו אמיגו נו איס כונו איל קי נוס דיפ׳יינדי, סי נו אקיל דיל קואל לה פריזינ-סייה אימפידי טודו אטאקו.

איל אקסידינטי די נואיסטרו אמיגו נוס אה מ-פריסייונה; סו אינפ׳ירמידאד קאזי נוס קאנסה.

לה סינסירידאד ב׳ייני דיל אלמה; איס און דונו. לה קאלמה ב׳ייני דיל קאראקטיר; איס אונה ב׳ירטוד.

לה בואינה אומור איס לה אליגריאה דילה איקס-פירייינסה.

אונו אינקוריב׳לי סוס מימורייאס פארה קונטי-נואר אה אינגאנייאר סו פרוקסימו סוב׳רי סוס מיריטוס, אי אין ב׳יזים פארה אינגאנייארסי אה סי מיזמו.

איי פוקוס קאזאמיינטוס פ׳יליסיס; פירו איי אין קאדה אונו (אינטיריאור די פאמילייה) מאס אילימינטוס די פ׳יליסידאד די לוקי נו סי קרייי.

איסקואילה די באיילי

Mme Marguerite Sarry

איל אונוראבלי פובליקו איס אינפורמאדו קי לאס ליקסייונים די באיילי דיל מארטיס אי ג'ואיב'יס, לאס מאנייאנאס די לונים, מיירקולים, ב'יירנים אי שאבאד, אימפיסארון די נואיב'ו. לה קוקיטה אי ב'אסטיסאלה דילה פלאסה דיל טוניל טיקי נו. 593 אין פירה, קי דיסטינגואי פור איל אינסינייאמיינטו מיטודיקו אי לה פאסון קוריקטה אי קיריים דונדי טייניין לוגאר לאס ליקסייוניס.

קאזה פארה אלקילאר אין קוזגונג'וק

איסטה קאזה איס סיטואדה קאזי ב'רי לה גראן קאליי די קוזגונג'וק, אינפורנאדה די גואירטאס (בוסטאנים) קונטייני 7 אה 8 קאמאריטאס אינסטאלאדה די מאנירה נואיב'ה אי אגואה דילה קומפאנייאה, אי מאס מונג'וס ארטיפיסייוס. אאי פודין אבינאר דוס ג'יקאס פאמילייאס אמיגאס אי פאר יינטיר. סי אדיריסין ... אבנירט אביב, וסינאריו אל לאדו דיל קאק גראנדי או אל סינקים פריסקו אין קוזגונג'וק.

קאבינטו די איסטודייו די מאאיסטרו אברהם נאאון

איל קאבינטו די איסטודייו די מאאיסטרו אברהם ז'יפינדי נאאון, ב'ייני די סי טראספירידו אין גאלאטה, סירקה דיל טוניל, קי ... ז'ודאים ב'יי אאן, איניל פיקו די ארינה דיל פ'ימיר ניטארייאטו די גאלאטה, נומירו 6 אי 7. טיליפון: פירה, 1335.

אג'ינטי מאריטים

פארה לה אמיריקה דיל נורטי אי ...

טראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס ... ב'יאזאדורים קי דיזיאן פארטיר פור נוי יורק, ... מיקסיקו, בואינוס-איירים ... איל מונדו אינטירו קי טיינין ... ריקאראסין אה סי' שמואל ..., אין פאנוראמה אאן, נומירו 3, ... פירה 179. איל אזי ... לאס ... דיל ב'יאז'י אי מיטי אל פאסאז'ירו אל קורריינטי די טודו לוקי דיזיאה סאב'יר.

פור מי לי ריספונדירי: קי מורייו, איסטו איס, איניל מונדו, לוקי קירים דיזיר.

דו אוניקו קי טיניאה.—בו אדים פואי אה אונה פייסטה די בודאס קון לה אינטינסייון די ארטארסי.

לי פריגונטארון סי איל טיניאה אפיטיטי אי איל ריספונדייו:

—אי קי אוטרה קוזה קירים קי טינגה און פובי די דיאבלו קומו מי?

און סואיסידייו:—קואנדו בו אדים אירה נינייו, סו פאדרי לו פלאסו קומו מוגאג'ו אין לה קאזה די און שאסטרי. איל שאסטרי ג'ייבו און דיאה אה קאזה אונה קאלדירינה די מייל אי און גראן פאן. איל דישו אל מוגאג'ו:

—טינגו קי סאליר פור און איג'ו אימפורטאנטי, דיינטרו די איסטה קאלדירינה איי און ב'ינינו טירריב'לי. טין מונג'ו קוידאדו נו סיאה קי פינסיס אה קומיר.

פוקו דיספואיס די ריטירארסי איל שאסטרי, בו אדים סי קומייו טודו איל פאן אי טודה לה מייל.

קואנדו ריטורנו, איל שאסטרי פריגונטו אונדי איסטאבאן איל פאן אי לה מייל.

בו אדים ריספונדייו:

—איל פירו רובו איל פאן; אינטונסים, ג'ייו פארה איב'יטאר מוס גוסטאס ריפרוב'ים, דיסידי סואיסידארמי אי אבקורבי טודו איל ב'ינינו די לה קאלדירינה, פירו אסטה אגורה נו מי איזו איפיקטו.

אין לה צ'יזיס טייניין גוסטו די אינקונטראר אסטה קון סוס "אינימיגוס די צ'יקים".

נאס לאגרימאס קי אקורדאמוס אלוס מואירטוס נו טייניין לה אמארגורה דילאס קי נוס אזין צ'ירמיר נוס ביבוס.

ג'יינאר צ'ואיספרה אינמיליזינקה אל מונדו, פירו דיספואיר איל אלמה אין קאזה.

לה אבילידאד די לאס פירסונאס סופיריאוריס קונסיסטי אין סאביר אוטיליזאר לאס עידייוקרוס (די מינוס באלור).

לאס פריטינסייוניס סון לאס אספיראסייוניס דילאס אלמאס פיקינייאס.

איל איספיריטו די בו אדים

איל מאס דינייו די לאסטימה.—בו אדים אירה איקסטראורדינארייאמיינטי פיאו. און אמיגו קולייו לי דישו:

—לה פירסונה קי מי קאאוזה מאס פיאדאד איניל מונדו איס מי מוזיר.

אי בו אדים לי ריספונדי:

—אירמאנו, סי ג'יירטאס אה מי מוזיר, סיריאה לייו קי מי קאאוזאריאה מאס קומפאסייון.

זה אבימוד.—בו אדים אירה און נוטאבלי בוררא??. אה און אמיגו קי לי אקונסיזאבה קי נו ביבייירה מאס ריספונדייו:

—ג'ייה לו סי, איס און ביסייו פיאו, פירו קי קירים קי אגה אגורה קי פארה מי נו אה אינגו אוטרה אבימוד?

אי איל אמיגו:

—אקונסינייטי דיל ביבו אונוס טרינטה דיאס אי אינסונסים מי סי אירה אביטוד די נו בינביר.

פירו בו אדים ריפליקו:

—אי מו פרינה איל ביבו טרים דיאס אי ג'יראס קי נאבי לה פינה אבסטינירמי 30 דיאס.

איל אינפירמו.—בו אדים פואי אה ג'יזיטאר אה און אמיגו אינפירמו אי לי פריגונטו קומו סי סינטיאה. איל אמיגו לי דישו:

—מויי מאל. מי איסטומאגו לייה נו דיזירה נאדה. מיס פואירסאס איסטאן קומפלידאמיינטי אגוטאדאס. מיס אואיסוס נו ... . מי קאב... סופרי ... מיס ... די ... נו דואירמו. מי קימה און פואיגו ... ריפ... טודו איסטו ... אמיגוס קי ... פור מי.

—פירדונה, אירמאנו, פירו נו סיאלדו ריקוראר ... קואנדו ... קי אלגונו מי פריגונטה

סי׳ גראסייאני טייני ריזאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירביסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיגוס פורטוס.

נו ג׳וס דישיש סומבראר פור אלגונוס קורדידוריס קי קון פוקו אזלאס ג׳וס אזין סופריר אין פורטוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפלאס אינפורמאסייונים, אדיריסארג׳וס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני, אי אובטינדריש לאס אינפורמאסייונים ניסיסיטאדאס. 15—25

קאד׳ה אומברי אינטיליז׳ינטי דימאנדה?

קי מאכינה דיזו כיין רינגאדו מי בידה אין לה אניאדה 1924 פור בניר דינגורוזו, פוארטי, ביין פורטאנטי, ריפושיר אין טורו. טינגו גראנדי פלאזיר די קיקסיקו אין לוס אינגוב בינזוס. קאזאמיינטו, אזיר דיספאריסיר לה מאלה פ׳יבב, אינבירמידאדים, פינסומינטיס איספיריטואל אמאטירייאל פור טודאס איספיסאס קאנסייונים דיל פרינסיפי די דיל פורביניר, קונסולטאד איל פרופיסור שיואיח עבדול ביחאב, מיימברו דיל אינסטיטוטו פיזיקו די פאריס אין סו קבינינו איספיסייאל, גראן קאליי די פאנקאלטי 37 אפארטאמינטו פאקייר פאשה 1, אינפרינטי דיל גראנדי נארגיזי פניריקאנו, קאדה דיאה די נאס 11 פאס 7.

אבלאן אליי טודאס לאס לינגואס.

לוס פירים קינטינסי.

אנאליזים גראפולוזיקו אי קונסולטאסייון פור קוריספונדינסייה.

אלגונאס אטיסטאסיונים די סו גראנדי אלבום

קרידו ומאיסטרו,

5) ביאיסטרה אינפלואינסה איספיריטואל איזו לו קי קואטרו אופירסייונים נו פודייירון אזיר אין מי אינפירמידאד דיל קואל לייו קונפלידאמינטי ג׳ינייזינאדו.—א. נ.

6) פור לוס מידייום די בואיסטרה סיינסייה לוקי מי פואי רובאדו כי טופו אי איכטו מי אוזלינגה אה די פורטונאדוס מי פרוסינינה ריקינוסינסייה.—ריס.

7) גראסייאס אה בואיסטראס פרידיקסייונים אי אה בואינוס קונסיזוס לייו מריני אה דיסבאראסארמי די מים איניגנוס אי די טופאר מי בינטורה — ז. ג.

20, 30, 40, אי 50 פורסיין

די ריבאשו אין טוד׳וס לוס קומפארטאמינטוס

אונדי

גאלאטה שיש׳ינג פירה

ב׳יסטיד׳וס, קאלסאד׳וס, בוניטיריאה

איטס׳ איטס׳

50% די ריבאשו אין טודוס לוס ארטיקולוס די קאזה, פור קאזו די קונפריסיון די איכטי קומפארטאמינטו.

7

אימפיסאנדו די ב׳יירנים 11 די אינירו סי פרוז׳יטארה

פור לה פרימירה ביס אין קונסטאנטינופלה

איל ב׳ירדאד׳ירו פ׳ילמו ז׳וד׳ייו

לה אקוזאסיון די לה סאנגרי אין לה מצה

או

לוס מאסאקרוס דילוס ז׳וד׳ייוס אין לה רוסיאה טסאריסטה

קון טודוס סוס קאדרוס טראז׳יקוס

אין 7 גראנדים פארטידאס ג׳וגאדו אין אונה סולה ביס

ג׳וגאדו פור לוס מאס גראנדים אי אפאמאדוס ארטיסטאס דיל אוניב׳ירסו

איניל סינימה **סאלון איליקטרה** גראן קאליי די פירה נר׳ 179

אין איסטי פילמי ביראן לה אינזיסטינסייה דילוס ... איל מונדו איכטירו

נ. ב.—נינגון סיר הומאני נו קידדרה דינה קאלה כין אפירארלי לאס לאגרימאס די לוס אוז׳וס אין בייכדו איסינאס טיריביקאנטיס קי סי פאזארן אין לה פרוזיקסיון די איסטי פילמו.

לאסטיקאס אוג׳ינסון

1850

ד... פור טודוס

לאס... קאס אוג׳ינסון

אין... כין לאס סיז׳ורים 14—20

---

8) אינקרידול די כאטורה אבייכדומי ריכידלי אונדי בוס קון אונה קונריזה די דיקקונפיאינסה אין לוס לאבייוס. לייו סאלי לייאמינטי קינבינסידו די בואיסטרה סיינסייה אינדיסקוטיבלי.—פ. ג. 2—8

מאייר

נאפאטה קאראקייוי

אנטיס דיל אינב׳ינטארייו

גראנ׳די רידוקסיון

די פריסיוס

סין פריסידינטי

אין טוד׳וס לוס קומפארטימינטוס

אינה ב׳יז׳יטה סי אימפוני

אנטיס די אזיר בואיסטראס קומפרידאס

3

דיריג'יטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנג׳ירו « « פ׳ראנקוס 60
דירירקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdji er
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילאר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפ׳ון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי פ׳ינ ום די אימפריסיון, סי ניג׳סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איג׳יל

מוג׳דו איסראאיליטה

אאוסטריאה

לה אפליקאסיון דיל נומירוס קלאאוזוס דימאנדאדו די נואיב׳ו אין אאוסטריאה

איסקריבין די ב׳יינה: און מיטינג די קאזי מיל אי קיינטוס איסטודייאנטיס נאסייונאליסטאס א-לימאנים (קאזי איל טירסייו די לוס איסטודייאנ-טיס קריסטייאנוס דילה אוניב׳ירסידאד די ב׳יינה) קי טוב׳ו אקי. לה אפליקאסיון דיל «נומירוס קלאאוזוס» פואי די נואיב׳ו דימאנדאדה. אין לה ריזולוסיון טומאדה אין איסטי מיטינג פואי דיק-לאראדו קי אסטה לה אפליקאסיון דיל «נומירוס קלאאוזוס» לוס איסטודייאנטיס נאסייונאליסטאס אלימאנים ריפוזאראן סוס ריספונסאב׳ילידאד די מודאס מאס טארדי קי פואירין פרודוזידאס אין לה אוניב׳ירסידאד.

לוס איסטודייאנטיס דיקלאראראן קי אילייוס אקסיפטאראן מיזמו קומו לה פריזידינסייה די איסטאדו [illegible] אין לה אוניב׳ירסידאד קי קונטרה לה נומינאסייון די סייירטוס ג׳ודייוס אה פ׳ונקסייונים פובליקאס.

אוקראיינה

גראנדי מוב׳ימיינטו די אימיגראסיון

מאלגראדו לוס אב׳ירטיסימיינטוס דילה פריסה יידיש דיזיינדו קי איס אקטואלמינטי אימפוסיב׳לי די אינטראר אין לוס איסטאדוס אונידוס, איל מו-ב׳ימיינטו די אימיגראסיון אינטרי לוס ג׳ודייוס די לה אוקראיינה איס סיימפרי באסטאנטי פ׳ואירטי. לוס אימיגראנטיס קיטאן דיל פאאיס סיאה פור קונסטאנטינופלה, סיאה פור לה פולוניאה.

דוראנטי לוס מיזיס די אגוסטו אי סיטיימברי, מאס די טריינטה פ׳אמילייאס, אין פוסיסיון די פירמיסוס ריגולאריס, אימיגראראן דילה פרו-ב׳ינסייה די פודוליאה.

לאס אינסטאלאסייונים מידיקאלים די לה קונפ׳ירינסייה אוניב׳ירסאל ג׳ודיאה די סוקורוס

לה קונפ׳ירינסייה אוניב׳ירסאל ג׳ודיאה די סוקורוס אינפ׳ורמה קי אילייה קונסירב׳ה 4 פוליקלינ׳יקאס אין אודיסה, אליזאב׳יטגראד, פירייאסלאב׳ אי חיר-סון. אין איל קורסו דיל אולטימו סימיסטרי 55679 אינפ׳ירמוס טומארון אלייי קוראדו; 1012 די אינ-טרי אילייוס פ׳ואירון אופיראדוס. דיירון אלייי גרא-טואיטאמינטי 22704 מידיקאמיינטוס. אין לוס 23 דיספינסארייוס פור קריאטוראס קי לה קונ-פ׳ירינסייה אוניב׳ירסאל ג׳ודיאה די סוקורוס אד-מיניסטרה, 27,201 ב׳יזיטאס פ׳ואירון אינריג׳יס-טראדאס דיסדי סו פ׳ונדאסייון. לוס מידיקא-מיינטוס דאדוס גראטואיטאמינטי קון אין נומי-רו די 10.505.

[illegible] לאס אוקאזייונים

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה סוס׳[illegible] [illegible] איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ׳ילינאט [illegible]
דיל משנה תורה, דילה צ[illegible] [illegible] אי די לאס אוטראס אוב׳ראס דילה קומוניד׳אד׳

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו

איבראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס

דילוס קואלוס 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

אינגלאטירה

איל רינוב'אמיינטו דילה קאמארה די לוס קומונים

לה קואיסטייון ג'ודיאה סו ג'וגו גראן רולו אין לאס איליקסייונים אינגליזאס קי ב'ייכין די טיניר לוגאר אי לוס קאמפוס די לוס טריס פארטידוס קי סי דיספארטין לה אופינייון, סי סוליסיטארון א מיסמו טיימפו לאס בוזיס דילוס איליקטוריס ג'ודייוס. נו איי פור איסטוס אולטימוס קי אונה קואיסטייון די אטאדירוס פוליטיקוס אי אילייוס ב'וטאן סיגון לוס פרוגראמאס קי לוס סון קירידוס אי סין טיניר די פריאוקופארסין די אוטרה קוזה. סי דובקואי און אומברי קומו סיר אלפריד מונד, איקס מיניסטרו דילה איג'ייני, פואי באטידו, נו איס פור סו איקסטרימה סימפאטייה פור איל ציוניסמו, מאס פורקי אונה מאיורידאד דיל פארטידו טראב'אז'אדור טוב'ו אונה ב'יקטורייה אין סו סירקונסקריפסייון איליקטוראל סוב'רי איל בלוקו די לוס ליבירלאס קי איל ריפריזינטאב'ה אלייה איניל פארלאמינטו פאסאדו.

קינטאן 13 דיפוטאדוס ג'ודייוס אין לה נואיב'ה קאמארה.

איסטאדוס אוניד'וס

און קולליז'יו ז'וד'ייו אין נואיב'ה-ייורק

איסקריב'ן די נואיב'ה יורק.— און ז'ורנאל ג'ודייו, לה פרימירה אינסטיטוסייון די איסטי ג'ינירו אין אמיריקה, ב'ה סיר איסטה פוקו טיימפו פונדאדו אין נואיב'ה-יורק. סירה איל ריזולטאדו די אונה קאמפאנייה אימפריזידה איניל אוב'ז'יטו די ריקוז'יר 5 מילייונים די דולארים אפ'ין די פירמיטיר א סימינאריו ליאמאדו «רבי יצחק אלחנן» די איספאנדיר סו אינפ'לואינסה.

איל רבנו הירבירט ס. גולדשטאין, פריזידינטי די לה אונייון די לאס קונגריגאסייונים ג'ודיאס אורטודוקסאס די לוס איסטאדוס אונידוס, דיקלארו קי 500 אילייב'וס די טודאס לאס ריג'יונים די לוס איסטאדוס אונידוס אי די לה איאורופה סי אב'יאן ייה איג'ו איסקריב'יר אי קי און נומירו איגואל די איסטודייאנטיס קי דיזיאב'אן פ'ריקואינטאר איסטה איסקואילה נו פודיאן סיר אדמיטידוס פור פ'אלטה די לוגאר.

לה קאמפאנייה אין פ'אב'ור די איסטה איסקואילה אימפ'יסאדה אנטיס פוקו טיימפו, דיקלארו איל רבנו גולדשטאין, אפ'ין קי איל ג'ימנאזייו פואידה אב'ריר סוס פואירטאס אין אוטונייו דיל 1985 אי טומאר און גראן נומירו די איסטודייאנטיס ג'ודייוס די איאורופה קי סי טופאן אין איסטי מומינטו אין אונה מאן טריסטי סיטואסייון.

אונה סומה טוטאל די 155,000 דולארים פואי ייה ב'ירסאדה פור 17 פירסונאס פור אימפיסאר לה קאמפאנייה דילוס 5 מילייונים די דולארים קי סיראן אסיקוראדוס אה איסטי איסטאבל[illegible] דיל איב'יניימיינטו ג'ודייו.

אוסטיליד'אד' אל איגואארדו די לוס אימיגראנטים ז'וד'יוס

איסקריב'ין די וואשינגטון:— רימארקאן אין לוס סירקולוס פוליטיקוס דיספוזיסייונים מויי דיספאב'וראב'לים אל איגואארדו דילוס נואיב'וס אימיגראנטיס ג'ודייוס. מאס לוקי איס סוב'רי טודו סורפרינדיינטי איס קי לוס מיימברוס דיל קונגריסו אי לוס פ'ונקסייונאריוס נו איזיטאן אה אזיר פובליקאמינטי ריפ'ליקסייונים מאלקירייינטיס א איגואארדו דילוס ג'ודייוס, פארטיקולארמינטי לוס אימיגראנטיס. און טיימפו, און מיימברו דיל קונגריסו טיניאה אה פינה לה אוזאדייה די מוסטראר און ג'ודייו אין אונה פ'ורמה דיספאב'וראב'לי. סי אב'יאה דיסקונטינטיס קונטרה לה אימיגראסייון ג'ודיאה, אילייה אירה טינידה סיקריטה אי לוס אומברים פוליטיקוס איראן איקסטרימאמינטי פרודינטיס אין סוס קריטיקאס סוב'רי לוס ג'ודייוס.

אויי, לה סיטואסייון קאמב'ייו. לוס מיימברוס דיל קונגריסו נו איזיטאן אה אטאקאר איל ג'ודייו איסטראנז'ירו [illegible] ג'ודייוס איל קונגריסו סי ריקודרון ייה קואנטו די איסטה אוסטילידאד גראנדיסיינטי אי אין מאס די אונה אוקאז'יון אילייוס קריטיקארון לוס אימפריסאס [illegible] די אימיגראסייון. [illegible] פרי אה אמיראר לה אטינסייון פובליקה סוב'רי איסטה נואיב'ה סיטואסייון די איספאנטו קי לה פובליסידאד נו איזייירה דאר יא אה אימיגראסייון.

פור קונטרה, סי קריאו און קוריינטי פאב'וראב'לי יא אה אימיגראסייון סוב'רי לה אמיריקה דיל נורד, דיל איליימינטו כקאנדינאב', פורקי איסטי איליימינטו פ'ינדרייאה דוס גראנדיס קאלידאדיס: איל איס ליאמפייו אי אמה איל טראב'אז'ו אגריקול. איל ג'ודייו, פריטינדין, פ'יניאי ראראמינטי אונה די איסטאס קאלידאדיס. לאס סיאודאדיס דילוס איסטאדוס אונידוס, דיזין לוס דיטראקטוריס דילוס ג'ודייוס, סון די מאס אין מאס סוב'ריקארגאדאס די אונה פופולאסייון איסטראנז'ירה דילה קואל איל מאס גראנדי קונטינג'ינטי (קאנטידאד) איס ריפריזינטאדו פור ג'ודייוס. די מאס, פריטינדין אילייוס, איי דימאזייאדו די ג'ודייוס ראדיקאליס אי איל פואיב'לו ג'ודייו פרודוזיריאה אונה איניגמי פרופורסייון די קרימינאליס.

פואיס, אובליקאן סיימפרי לה קואלידאד די לוס ג'ודייוס. איסטו קונסטיטואי אונה ארגומינטאסייון פיריקולוזה קי קאוזה מונג'ו דאנייו יא אה אימיגראסייון ג'ודיאה. אונה ב'ירדאדירה קאמפאנייה איס איג'ה אין לוס סירקולוס גוב'ירנאמינטאליס פור איספאנדיר לה אקוזאסייון דילה קואלידאד דילוס ג'ודייוס, אה טאל פונטו קי איסטו דיב'יינידו ב'ירדאדירו פרוגראמה פוליטיקו.

איל סינטימיינטו נון-אמיקאל מאניפ'יסטאדו אין פ'רינטי לה אימיגראסייון ג'ודיאה פואה די מאנירה פיריקולוזה אין לוס סירקולוס ליז'יסלאטיב'וס.

לה נייטה די ז'אקוב שיף סי קאזה קון און קריסטייאנו

אונה אימפריסייון מויי דיזאגראדאב'לי פרודוזייו אין לוס סירקולוס ג'ודייוס די אמיריקה איל מאטרימוניו די אונה [illegible] דיל [illegible] דיפ'ונטו ז'אקוב שיף, איל [illegible] ג'ודייו אמיריקאנו, איז'ה די ס' [illegible] קון און קריסטייאנו. איסטי קאזא[illegible] קון לה ב'יינה אפרובאסייון [illegible] לה מוג'אנה.

לה פרינסה ג'ודיאה אובזירב'ה קי [illegible] טרימונייו איס [illegible] ב'ירסייון פורקי לה פאמילייה [illegible] דו איסטו סו סיטואסייון [illegible] ג'ודייוס. איסטו איס און פאקטו [illegible] מו. אין לה ב'ידה די ס' ז'אקוב ש' [illegible] לוס ז'ורנאליס, און [illegible]

פודיאה מינור לוגאר. לוס פירייודיקוס ז׳ודייוס אמיריקאנוס דימאנדאן קי סי׳ מורגינטאו נו סיאה מאס אדמיטידו אה לה קאב̃יסירה דילאס אוב̃ראס פובליקאס ז׳ודיאס. אה איסטה אוקאזייון איב̃וקאן (אין ריקואירדאר) איל קאזו קי סי אב̃ואה פרודוסידו אי אונוס קואנטוס אנייוס אונדי אונו דילוס מיימברוס דיל טימפלו עמנואל. איל דוקטור מאגנוס אב̃ייאה דימאנדאדו אינטונסיס די אב̃אשארלו דילה פריזידינסייה.

מואירטי די סי׳ דניאל פיג׳וטו חיים

איל סינייור דניאל פיג׳וטו חיים אונו די לוס ספרדים מאס פרומינינטים די נואיב̃ה-יורק, ב̃יני די מוריר אה לה אידאד די 69 אנייוס.

פואי מיימברו דיסטינגואידו פור סו פילאנטרופיאה אי סו אטאנסייון אה לאס אינסטיטוסייונים אין זינירל אי ז׳ודיאס אין פארטיקולאר.

(מיימברו דילה קורטי די קאסאסייון דיל איסטאדו די נואיב̃ה-יורק אי דילה פירמה מיליונארייה די «חיים, הירשפילד אי נואורפ», פירטינסיאה אה אונה פאמילייה קי ב̃ינייו אין לוס איסטאדוס אונידוס קאזי דוס סיינטוס אנייוס. פואי נייטו די מינדיס-סיזאס אונו דילוס פונדאדורים דילה גראן אוניב̃ירסידאד די קולומבייה. סו ב̃ישאבואילו אירה מוי אינטימו קון ז׳ואורז׳ ואשינגטון, אינטונסים פריזידינטי דילוס איסטאדוס אונידוס. איס אונה פירדידה מוי קרואיל פארה לה ב̃ייזה קומוניטאד איספאנייולה-פורטוגיזה די נואיב̃ה-יורק.

אלימאנייה

מארטין בוביר אין לה אוניב׳ירסיד׳אד׳ די פ׳ראנקפ׳ורט

בירלין.— איל איסקריטור אלימאן די אוריז׳ין ז׳ודיאה מוי קונוסידו, סי׳ מארטין בובר, איל אאוטור די אונה סיריאה די ליב̃רוס סוב̃רי איל חסידיזמו, ב̃ייני די סיר אינב̃יטאדו פור לה אוניב̃ירסידאד די פראנקפורט לה אזיר און קורסו די לה רילידזייון אי לה מוראל ז׳ודיאס. איסטי [illegible]

הולאנדה

אין אונור די איינשטיין

טילינראפיאן איסטו קי סיגיי דילה האייה:— אונה ריאונייון אימפורטאנטי די פרופיסורים אי די אומברים די סיינסייה טובו לוגאר אין לה אוניב̃ירסידאד די אמסטרדם אין אונור דיל פרופיסור אלב̃ירט איינשטיין טופאנדוסי אקטואלמינטי אין אולאנדה. אונה מידאלייה די אורו פואי אופריסידה אל פרופיסור איינשטיין אל נומברי די לה אסוסייאסייון דילאס סיינסייאס נאטוראלים, אין ריקונוסינסייה דילוס גראנדים סירב̃יסייוס קי איל רינדייו אה לה סיינסייה.

הונגאריאה

קובארדיאה די אנטיסימיטאס

טילינראפיאן די בודאפישט אין דאטה די ב̃יירנים אולטימו קי איניל קורסו די אונה פארראדה די באייל די לה אסוסייאסייון די לאס מוזירים אנטי-סימיטאס די בינגראד, אונה בומבה איזו איקספלוזייון. אוב̃ו אונה פירסונה מאטאדה אי 17 פירידאס גראב̃ימינטי.

פאליסטינה

פרייטו סאנגריינטו אין ירושלים

איל 18 דיסיימברי, אין לה טאדרי, אין סיגיידה די און פלייטו אינטרי קואטרו ז׳וב̃ינים אי ראאיליטאס דיל ריטו ספרדי, אביטאנטים דילה ב̃ייזה סיודאד, איל אונו די איליוס ליאמאדו בן שמואל, אור ז׳ינאדייו די איסמירנה, דייו קון קוג׳ילו אה דוס די סוס קומפאנייירוס. איל אונו די איליוס מוריין אינמידייאטאמינטי אי איל אוטרו איס סירייאמינטי פירידו. בן שמואל פואי אריסטאדו אי אג׳אדו אין פריזייון.

איל פ׳ונדו נאסייונאל אים אין פרוגריסו

איסקריב̃ין די ירושלים:— סיגון אינפורמאסייונים דוראנטי לוס נואיב̃י מיזים קי סי פאסארון די איניירו אה סיטיימברי 1923, איל פונדו נאסייונאל ז׳ודייו ריסיב̃ייו 108,700 ליראס, דילאס קואלים 16,305 דיל קרן היסוד. מיינטראס איל מיזמו פירייודו דילה אנייאדה אולטימה איל נ [illegible] ליראס.

דיקדי קי איל איס אינסטאלאדו, איי ב̃ינטי אנייוס, איל פונדו נאסייונאל ז׳ודייו ריסיב̃ייו אין טודו 1,068,500 ליראס איסטירלינאס. איס לה אמיריקה קי, איסטי אנייו, דייו לו מאס די פונדוס, סיאה 27,460 ליראס. לה אינגליטירה דייו 10,503, לה ז׳יקוסלוב̃אקייה 7235, לה פאליסטינה 6220, לה אפריקה דיל סוד 3505 אי אין פין לה מיזופוטאמייה 3205 ליראס.

לה אימפורטאסייון אי לה איקספורטאסייון

לה ב̃אלור טוטאל דילאס מירקאנסיאס אימפורטאדאס אין פאליסטינה דוראנטי איל [illegible] טרימיסטרי 1923, איס די ליראס איסטירלינאס 1,017,777, מיינטראס קי איליאה אירה די ליראס 1,251,713 דוראנטי איל מיזמו טרימיסטרי דיל 1922. לה אינגלאטירה סי טופה אה לה קאב̃יסירה דילה ליסטה דילוס פאאיזיס אימפורטאדורים, קון אונה סומה די 237,567 ליר׳ דילאס קואלים 82000 ליראס פור פורניטוראס מיליטארים. איליאה אימפורטו פור 194.674 ליראס די פרודואידוס מאנופאקטוראדוס אי פור 91528 ליראס די פרודואידוס אלימינטארייוס (קוזאס די קומיר) אי טאבאקוס. פואיס ב̃ייני לה סירייה קון אונה קואינטה די 202,334 ליראס, לוס איסטאדוס אונידוס אל טריסיר לוגאר קון 95972 ליראס, לה אלימאנייה ב̃ייני דיספואיס קון 92134, איל איזיפטו 68335, לה פראנסייה קון 57090 ליראס, לה איטאלייה קון 49712. לאס איקספורטאסייונים אלקאנסאן די רוקייאה קי איל ב̃אלור אה 118[illegible] ליראס.

איל קומירסייו אינטרי לה פאליסטינה אי לה סירייה [illegible] לה אנייאדה 1922 [illegible] 362 073 [illegible] לוס פרימירוס נואיב̃י מיזיס דיל 1923 [illegible] איל 30 סיטיימברי 1923, איל [illegible] 1 805 [illegible] קוב̃רי טודו [illegible] אין טראנזורדאנייה.

לאס איקספורטאסייונים [illegible] טראס איל טריסיר [illegible] 1923 [illegible] איקסטינואדאס אה 411,537 [illegible]

191,823 (108727 ליראס פור פרודואידוס אי-
מפורטאדוס אי ביב'ראזוס, גראנוס אי ב'ינוס אי
44,276 ליראס פור פרודואידוס מאנופאקטורא-
דוס אי 46,000 ליראס דיב'ירסוס פור שאב'ון.

לאס אימפורטאסייונים אין פאליסטינה מינגואן
גראנדאמינטי. אישפיראמוס קי לאס איקספורטא-
סייונים אאומינטאן.

אונה קונפ'ירינסייה עאראבה

איל ריי חוסיין דיל איג'אז איראה איספיראדו
אין אממאן איל 30 די דיסיימברי. איל דיב'ייה
סיר אקומפאנייאדו דיל מיניסטרו די לוס איג'ום
איסטראנג'ירוס דיל איג'אז, פואד איל כאטיב בי.
איל ריי איספוזייארה פרובאבלאמינטי קון איל
אמיר אבדאללה אי אוטרוס ריפריזינטאנטים
עאראבוס איל טראטאדו אנגלו-איג'אז אנטים די
דאר דיפ'יניטיב'אמינטי סו פ'ירמה. נומירוזאס די-
ליגאסייונים די עאראבוס פאליסטינייאנוס סי רינ-
דירון אה אממאן פור אקונפאנייאר אלה ריסיפ-
סיון קי דיב'ייה סיר איג'אה אל ריי חוסיין אי
פור אזיר קונוסיר די נואיב'ו סוס אוביזיקסייונים
אלה קונדיסייון ריזיב'אדה אלה פאליסטינה אינקל
דינו טראטאדו. לה סימאנה פואסאדה אאיידה,
לאס אסוסייאסייונים מוסולמאנאס אי קריסטייא-
נאס די פאליסטינה אינב'יארון טילינראמאס
אל ריי חוסיין, דימאנדאנדולי די נו פ'ירמאר
איל טראטאדו קי לה קונדיסייון טוקאנטי אלה
פאליסטינה נו איראה קונפ'ורמה דיל פרוייקטו פוב-
ליקאדו פור איל ג'ורנאל פאליסטינייאנו. סופונין
קי לה קואיסטיון די אונה קונפ'ירינסייה פאן-עא-
ראבה (פור לה אוניון די טודוס לוס עאראבים)
קומפריינדיינדו לה פאליסטינה, סירה טראטאדה איס-
טוב'ייאדה אין אממאן אי איסטו דיב'ה קריאיר
קי לאס קונפ'ירינסייאס די אממאן סון אונה קור-
טה די פרילימינאריו אה אונה גראנדי קונפ'ירינ-
סייה דילה קונפ'ידיראסייון פאן-עאראבה קי די-
ב'ירה דיפ'יניטיב'אמינטי דילה מאראב'אה אה סיגייר.
איסטה קונפ'ירינסייה סי ריאונירה אין ג'ידדה אה
26 די אינירו אין פריזינסייה דיל ריי פ'יאזאל.

קאנאדה

איל קאנאדה ריסיב'י לוס אימיגראנטים אין דימאזייאה די אמיריקה

איל גוב'יירנו דיל קאנאדה קונסינטייו אה אד-
מיטיר סוב'רי סו טיריטוריו לאס קייטינאס די
אימיגראנטיס ג'ודייוס רוסוס קי לוס פירב'יסייוס
דילה אימיגראסייון אמיריקאנוס נו פואידין א-
סיפטאר, לה קואטה (איל נומירו פ'יקסאדו) סיינדו
ייינו.

אים סאב'רי לאס רוגאמיינטאס דילוס ריפריזי-
נטאנטים ג'ודייוס דיל קאנאדה אי דילוס אינטי-
לוס אונידוס קי לוס סירב'יסייוס די אימיגרא-
סייון דיל קאנאדה אדמיטיראן איסטוס אימיג-
ראנטים קומו טוריסטאס, אסטה קי לה קואטה דיל
מיס די ג'ולייו 1924 ליב'רי פוסיב'לי סוס אינטי-
ראדה אין לוס איסטאדוס אונידוס.

סי' דיזים, איל סיקריטאריו די איסטאדו אי-
ניל מיניסטירייו דיל טראב'אזו דילוס איסטאדוס
אונידוס, אקורדו אה איסטוס אימיגראנטים איל
דיריג'ו די ריסידירסין אל קאנאדה אין ליגאר די
אינב'יארלוס אטראס אין סוס פאאיזים ריספיק-
טיב'וס, קומו לו אינזיז'י לה ליי.

לה ריאמאדה אין פאב'ור די איסטוס אימיג-
ראנטים ב'ייני די אונה דיליגאסייון קאנאדייאנה
קי קומפריינדי פירסונאליטאדים טאלים קומו ני-
יון קאאין, פריסידינטי דילה אורגאניזאסייון די
לה אוניון ג'ודייה דיל קאנאדה, סי' זאקונב,
מיימברו דיל פארלאמינטו איט'ק.

רומאניאה

קונגריסו די ז'וד'ייוס אורטודוקסוס

איל קונגריסו די לוס ג'ודייוס אורדוקסוס די
טראנסילב'אנייאה, סי אב'רייו איל 11 דיסיי ר'
אין פריזינסייה די 22 ראבינוס דיליגאדוס פור טו-
דאס לאס ריג'ייונים די איסטה פרוב'ינסייה. איל
גוב'יירנו סי אב'ייאה אזו ריפריזינטאר פור איל
סיקריטארייו די איסטאדו, איל מיניסטרו ז'וניכקו.

דיספ'ואיס איל אינאב'וגוראסייון אוסו לה פאלאב'רה די-
פרי לוס ליזירארים אי לוס קונסירב'אדורים, לה
דיסקוסייון דיב'ינו פארטיקולארמינטי ב'יאוליינטי קו-
אנדו פ'ואי סוליב'אנטאדה לה קואיסטייון דילה אי-
דוקאסייון לאאיקה.

און קומיטי איספיסייאל פ'ואי קארגאדו פור
איזאמינאר אין ניגוסייאסייונים קון איל מיניסטרו
דילה אינסטרוקסייון פובליקה אי אקיל דילוס קו-
טוס איל מיזמו דילה קואיסטייון דילה אאוטונו-
מייה דילאס קומוניטאדים ז'ודיאס.

פ'ואי דיסידאדו קי איל פריזידינטי דיל אופ'י-
סייו סינטראל דילה פ'ידיראסייון די לוס ג'ודייוס
אורטודוקסוס נו דיב'ירה סיר מימברו דיל רא-
ב'ינאטו.

רוסיאה

איל איפיקורייאנו

לה קאמפאנייה קונסינטידה פור לה סיקסייון
קומוניסטה ג'ודיאה קונטרה לה ריליג'ייון אי לה
דוקטרינה ג'ודיאה, קונטינואה. איל אטאקו דירי-
ז'אדו קונטרה לאס פראדיסייונים סי קונטינואה
קון איל פאנפ'ליטו (ג'יקאב ברושוראב), לה אזה
בולאנטי אי איל ליב'רו. בושקאן אה פריזינטאר
לוס ריטוס (אוזוס) אי קוסטומברים ריליג'ייוזוס
אין אונה פ'ורמה בורליסקה אי רידיקולה. ב'ייני
די פובליקאר און גראנדו ליב'רו ליינו די קואינטוס,
דיאלוגוס, קאנטיגאס, בורלאס אי אינבולטאס
סוב'רי דייו, לה פ'יי, לוס ראבינוס אי לוס קלירי-
קאלים. לאס אקוזאסייונים לאס מאס ב'יאולינטאס
קונטרה לה ריליג'יון קון פריזינטאדאס אל יון
אילוסטראסייונים.

איסטי ליב'רו איס ליאמאדו איל איפיקורייאנו
(אפיקורוס).

איל איפיקטו אובטינידו איס מאן נאטיכ'אטא-
טוריו קי טייכן איל פרוייקטו די פובליקאר און
גראן נומירו די איסטוס ליב'רוס.

לוס בולשיב'יסטאס קומבאטין לה אינייוראנסייה

לוס קומוניסטאס רוסוס אימפיסארון אונה קאמ-
פאנייה קונטרה לה אינוראנסייה אינטרי לאס
מאסאס. אי, פור נו קידאר אטראס, לה סיק-
סייון קומוניסטה ג'ודיאה פרוקלאמו איסטה טאמ-
ביין קי איראה אורז'ינטי די ארראנקאר איסטה ראא-
איז קי סי ליאמה לה אינוראנסייה. פאריסי
קי איל נומירו די איליטראדוס (קי נו סאב'ין
ליאיר ני איסקריב'יר) איס אאינדה באסטאנטי
אימפורטאנטי אינדי לוס ג'ודייוס, סוב'רי טודו
אינטרי לאס מוז'ירים אי לוס טראב'אזאדורים.

קריארון דונקואי אופ'יסייוס קארגאדוס די רי-
קוז'יר אינסטרוקטורים. לוס סינטרוס אונדי איני-
ביזאן אה ליאיר אי אה איסקריב'יר סי ליאמאן
סינטרוס די ליקוידאסייון, סואיס קי ליקואידאן
אלייי לה אינוראנסייה.

קונטאן אין רוסיאה בלאנקה 37 סינטרוס די
ליקוידאסייון (15 אינדיל גוב'ירנו די ב'יטיבסק,
17 אין אקיל די גומיל אי 5 אין לה ריג'ייון די
סמולינסק). אין איסטי מומינטו סי איסטאן או-
קופאנדו די לה קריאסייון די איסטאס סורטי די
איסקואילאס פור אדולטוס, אין אוקראיינה.

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 3 אינירו

1 לירה איסטירלינה	גרושים	803.
» טורקה	פראנקוס	10 70
» »	מארקאס	
» »	ליריטאס	12 45
» »	דולאר	53.3/4
» »	ליבראס	
» »	ג'ינב'	»
» »	אמשטרדם	»

פ'ייסטה איסקולאר אין לה קימוניד'אד' איסראאיליטה די חאיידאר פאשה

איל קומיטי די לה אובׄרה די מאנטינימיינטו אי די ב'יסטימיינטה די לה איסקואילה איסראאיליטה מיקסטה די חאיידאר פאשה, פרוסידייו לה מאנייאנה די ב'יירנים אולטימו אלה דיסטריבוסייון די ב'יסטידוס אה און סיירטו נומירו די איליב'וס אי די איליב'אס פוברים אי אואירפאנוס. אה איסטה אוקאזייון איל אוראטוריו אונה גיקה פ'ייסטה אה קי קוזירון בין אסיסטיר נומירוזו ב'יזיטאד'ורים. איל גראן רבנו חיים ביג'ארנו אקומפאנייאדו די מאיר איפ'נדי פ'ריסקו. איראן פריזינטיס איל רבני יצחק שאקי ומ״ה דאתרה, אלגונאס נוטאבליד'אדיס מונסילמאנאס דיל קוארטיל אי מוגגוס טשאלבים דילה קומונידאד.

לה סירימוניאה טובו לוגאר אינטרי סימפלי חמדה ישראל. איל פריזידינטי די לה אובׄרה, ישועה בייאנקי, פרונונסייו און אינטירימאנטי דיסקורסו אין לינגואה טורקה קי פואי קאלורוזאמינטי אפלאודידו. דיספואיס די ריגראסייאר אל ב'ינירב'לי קאפו איספיריטואל קי קיזו בין אונוראר לה פ'ייסטה די סו פריזינסייה, איל אוראדור אדירישו פ'ילי־סיטאסייונים מיריסידאס אל קומיטי איסקולאר פור לוס איספ'ואירסוס אינטיליז'ינטים קי איל דיספייגה פור ביין דיריז'יר איל איסטאבליסימיינטו קי דה לוס מיז'ורים ריזולטאדוס. איל פ'ינו טאמביין איל טריבוטו די אינוז'ייוס דיב'ידו אלה דיריקטרים אי אה טודו איל פירסונאל אינסינייאנטי קי אזי קונסינסייוזאמינטי סו דיב'יר. סי' ינאק בירגאן, איזו טאמביין אל נומברי דילה אדמיניסטראסייון קומונאל. אונה נינייה פרונונסייו דיספואיס ה.ה. גיקו דיסקורסו אין לינגואה איבראאיקה אי און ניניו אבלו אין לינגואה טורקה. לה אסיסטינסייה פואי מויי אגראדאבלימינטי אימפריסייונאדה פור איסטוס דיסקורסוס.

לה סירימוניאה פואי סירראדה קון אונה קורטה אלוקוסייון דיל גראן רבנו ביג'ארנו. קוסירב'אנדו די דיזיר קי איליאס גוסטו מוגו אל אודיטוריו.

איל גראן רבנו פואי אינב'יטאדו דיספואיס אה און דיזאייונו קי לי פואי אופ'ריסידו אינסיל לוקאל דיל קלוב איסמאליטה אי אל קואל אסיסטייון מונגוס נוטאבלים די לה קומונידאד די חאיידאר פאשה. פואי סירקה לה טאדרי קי איל גראן רבנו ריטורנו אה פירה.

כום ריפריזינטאנטים דיל גראן ראבינאטו נו סון ארמיטיד'וס מאס אין כום קונסילייוס די לום ב'ילאייטים

ייה סאבין קי לוס פאטריארקאטוס אי לוס גראן ראבינאטוס סי אזיאן ריפריזינטאר אין לוס קונסילייוס דילוס ב'ילאייטים. קומו איסטאס אינסטיטוסייונים נו סון ריקונוסידאס מאס קי קומו סימפלים אינסטיטוסייונים ריליז'יוזאס, סין נינגונה פריראגאטיב'ה די און קאראקטיר פוליטיקו או אדמיניסטראטיב'ו, לוס קונסילייוס דילוס ב'ילאייטים ריסיב'יירון אין איסטוס דיאס אונה קומוניקאסייון דיל קומיסארייאטו דיל אינטיריאור איג פירואב'לאנדוס קי נו אייה מאס לוגאר די אדמיטיר אין סוס סינו ריפריזינטאנטיס די איסטאס אינסטיטוסייונים ריליז'יוזאס.

איל רבני רפאל סאבאן קי איירה אדמיטידו אינסיל קונסילייו דיל ב'ילאייט די קונסטאנטינופלה ריסיב'ייו קומוניקאסייון קי איל נו טייני מאס לוגאר איי. לה מיסמה קומוניקאסייון ריסיב'ייו איל ריפריזינטאנטי דיל גראן ראבינאטו די אנדריאנופלה.

אונו די נואיסטרוס מיז'ורים אמיגוס קי נוזוטרוס אפיקסייונאמוס, איל ז'וב'ין סי' מואיז כהן, איז'ו די סי' אברהם מ. כהן, אג'ינטי די קאמבייו ביין קונוסידו, ב'ייני די סיר פ'ירידו אין אונה די סוס מאס קירידאס אפיקסייונים קון לה מואירטי די סו ג'יקו איז'ו

אלבירט ע'ה

קי טובו לוגאר לה טאדרי די ב'יירנים, אולטימו דיספואיס די אונה קורטה אינפ'ירמידאד ד'ה אידאד די קואטרו אנייוס.

איירה און אירמוזו נינייו אינטילינ'ינטי, דולסי, און ב'ירדאדירו בוטון די רוזה קי איספאנדיאה און פירפ'ומו די ב'ינטורה אין טודה לה פאמילייה. איי איסטוס קואנטוס דיאס לה פוב'רי קריאטורה סי סינטייו סוביטאמינטי מאל אי לוס מידיקוס קונסטאטארון אונה אפינדיסיטיס קי דיב'יאן אופיראר סין ריטארדו. לה אופיראסייון טובו לוגאר אי איליה פאריסייה אב'יר ריאוסידו, קואנדו טריס דיאס דיספואיס סי פרודוזייו אונה קומפליקאסייון. טודוס לוס סאקריפ'יסייוס פ'יג'וס פור סו פאדרי פ'ואירון אינוטילים אי איל אנז'יל די לה מואירטי ב'ינו ארנקאר ברוטאלמינטי איסטה דיליקאדה פ'לור.

לוס פ'ונירלים טוב'יירון לוגאר לה מאנייאנה די שבת אולטימו. לוס נומירוזוס אמיגוס דילה פאמילייה כהן סי ריאוניירון אינ'יל טימפלו כנסת ישראל, אין לה קאליז'ה אינדיק.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסיאס אה סי' אי מאדאם מואיז כהן אי רוגאמוס כי לה יוסיפו לדאבה עוד. קי לה אלמה אינוסינטי דיל ג'יקו דיפ'ונטו ריפוזי אין לה בינטיטוד איטירנה.

ת'נ'צ'ב'ה

אינטיריאור

—

איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אין קונסטאנטינופלה

—

איל פרוסיסו די לוס טרים ז'ורנאליסטאס

לה ג'ינטה די שבת פואי קונסאגראדה אלאס אבוגאסייאס (דיפ'ינסאס דילוס אבוגאדוס) דילוס טריס ז'ורנאליסטאס: איליאס פואירון די אונה מויי לונגה דוראדה אי דילאס מאס פאטיגאנטיס פור לוס מיימברוס דיל טריבונאל קומו פור לוס אאודיטוריס, אין גראנדי פארטי קומפואיסטו די מוז'יריס. איל «אקשאם» דיזי קי אלגונאס מוז'יריס טרושירון קון איליאס קרייאטוראס די אוג'ו אנייוס, קומו סי סי טראטארה די און סינימה. איל איספאסייו איירה אימפריגנאדו די לוס פירפ'ומוס די לאס דאמאס.

לוס פריב'ינידוס פואירון אינטרודוסידוס אין לה סאלה טאם אוראס דוס מינוס קוארטו, אקומפאנייאדוס די סוס דיפ'ינסוריס.

חוסיאין ג'אהיד ביי אי ג'ינ'דיט ביי פאריסיאן קאלמוס אי קונריאינטיב, מיינטראס קי ג'אב'יד ביי טיניאה די ב'יס אין קואנדו מוב'ימיינטוס די דיס-פאסינסייה.

לוס מיימברוס דיל טריבונאל איזיירון סוס אינ-טראדה אין לה סאלה קון אלגונוס מינוטוס די ריטארדו.

איל פריסידינטי אורדינו די אינטרודוסיר איל דוקטור ריזה נור ביי, סיטאדו קומו טיסטיגו אין פאב'ור די פארטי די ג'אב'יד ביי.

אלה קואיסטייון קי לי פואי פריזינטאדה פור איל פריסידינטי, דוקטור ריזה נור ביי, איל קואל פואי איל סיגונדו דילינאדו דילה טורקיאה אין לה קונ-פירינסייה די לוזאן, אימפיסו קון דיקלאראר קי איל אב'יאה קונוסידו ג'אב'יד ביי אין לוזאן אונדי איסטי אולטימו, קונטראריאמינטי אה און אוט-רו ג'ורנאל, אב'יאה רינדידו סירב'יסייוס אה לה קאוזה טורקה.

איל פריסידינטי.—קין איס איסטי אוטרו ג'ורנאל?

ריזה נור.—סי מי פירמיטיש, לייו נו לו אב'-לאר די איסטו.

איל פריסידינטי.—נו, ב'וס רוגאמוס די אק-לאראר אול טריבונאל.

ריזה נור.—דיסדיג'ראסיאדאמינטי, מי פירסונה סי טופו אימפליקאדה אין לוס אקונטיסימיינטוס פו-ליטיקוס דילוס אולטימוס סינקו אנייוס. מי איס-פאנטו קי מיס פאלאב'ראס נו דין לוגאר אה או-נה אינטירפריטאסייון ייראדה. טודאב'יאה, דיל מומינטו קי ב'ואיסטרו אלטו טריבונאל מי לו אור-דינה, לייו דיבו סומיטירמי. איסטי ג'ורנאל איס, דיסדיג'ראסיאדאמינטי, איל «טאנין».

חוסיאין ג'אהיד ביי קי איירה אסינטאדו דיט-ראס די ריזה נורי ביי, פאריסיאה דיזינטיריסאר-סי קומפלידאמינטי די לוקי סי דיזיאה סוב'רי סו קואינטו.

ריזה נורי ביי קונטינואו סו טיסטימונייאנסה אין פאב'ור די ג'אב'יד ביי. איל ריקונוסייו קי אין סוס איסקריטוס, ג'אב'יד ביי נו מוסטראב'ה די און פאנאטיסמו ריליז'ייוזו מויי פאסייונאדו, מאס קי אין ריאלידאד איל נו איירה פאנאטיקו. קי איניל ג'ורנאל איל מוסטראב'ה אונה פיגורה אינטירא-מינטי דיפירינטי דילה פיגורה קי איל פריזינטא-ב'ה אין סו ב'ידה פארטיקולאר. קומו מידיקו, די-זיאה דוקטור ריזה נור, איל איקספליקאב'ה איס-טה קונטראדיקסייון איניל איסטאדו די נירב'וזי-דאד די ג'אב'יד ביי קי סיריאה נ'ורסטיניקו.

דיספואיס די ריזה נור ביי, פואי איל טורנו דיל קולוניל קיאמאל ביי, דיל קואל לה טיסטימו-נייאנסה אין פאב'ור די ג'אב'יד ביי טוב'ו לוגאר קון פואירטאס פירראדאס. איל טריבונאל דימאנדו אה קיאמאל ביי די אזיר סוס דיקלאראסייונים פור איסקריטו אינמידייאטאמינטי.

אה פין דילאס דיקלאראסייונים דילוס טיסטי-גוס, חאיידאר ביי, דיפינסור די חוסיאין ג'אהיד ביי, פרונונסייו דוראנטי אונה אורה אי מידייה סו אבוגאסייה, טודו אין דאנדו איקספליקאסייו-נים די ב'יס אין קואנדו. איסטה אבוגאסייה קונ-פורטאב'ה 7 פונטוס.

1.—דימונסטראר קי ג'אהיד ביי איירה און ב'ייז'ו ריפובליקאנו;

2.—קי איל איירה פארטידאריו דילה סיפא-ראסייון דיל סולטאנאטו קון איל קאליפאטו;

3.—קי לה פובליקאסייון דילה קארטה די א-גה חאן נו איירה קונטרה לה ליי.

4.—דיסקוטיר סוב'רי לה פארטי ז'ורידיקה דיל פרוסיסו.

5.—אנאליזאר לה טיסטימונייאנסה די לוס טיסטיגוס.

6.—אזיר אנולאר איל ב'ירדיקטו דיל פרוקו-ראדור ג'ינירAL קי דימאנדאב'ה לה קונדינאסייון די סו קליינטי קומו טראדיטור אלה פאטרייה.

7.—דאר אלגונאס נוטאס ביאוגראפיקאס סוב'-רי ג'אהיד ביי.

אה פרופוזיטו די אונה איקספריסייון פרונונ-סייאדה פור חאיידאר ביי, אונה דיסקוסייון ב'יב'ה טוב'ו לוגאר אינטרי איל פריסידינטי אי איל אבוגאדו. פואיס עלי גאליב ביי, דיפינסור די ג'אב'יד ביי, פרונונסייו אונה לונגה אבוגאסייה. איגואלמינטי לונ-גה קי אקיאס דילוס אוטרוס דיפינסורים פואי-רון רימיטידאס אל אוטרו דייה.

גאליב ביי, אין סו אבוגאסייה, איזו ריקואיר-דאר קי איניל מומינטו אונדי לאס פואירסאס בריטאניקאס איספיאב'אן קונטרה לאס טרופאס נאסייונאליסטאס, ג'אב'יד ביי איירה איל סולו קי, אין סו ג'ורנאל, אי דילאנטרי איל סיגונדו טרי-בונאל די קומירסייו, ד קלארו קאטיגוריקאמינטי קי איל נו קונוסייה אוטרו גוב'ירנו ליגאל קי א-קיל דילה גראנדי אסאמבלייאה נאסייונאל; קי ג'א-ב'יד ביי איירה לה אוניקה פירסונה קי איל 16 מארסו 1920 אב'ייה טינידו איל קוראז'י די אזיר פוטוגראפיאר לוס פיב'רים קינדאדוס טורקוס מא-טאדוס פור לוס אינגליזים אי די איניביאר איס-טאס פוטוגראפייאס אין איטאלייה מאלגראדו לה דיפינסה די לוס אינגליזים, איקסיטאנדו אנב

לה אופינייון פובליקה קונטרה לוס אינגליזים; קי ג'אב'יד ביי איירה איל סולו ג'ורנאליסטה קי אב'י-אה אטיראדו לה אטינסייון די נ'אחידדין סוב'רי איל אינקונב'יניינטי קי אב'יאה די איניביאר עלי קיאמאל אה קונפירינסייה פור פירמאר איל טרא-טאדו די סיב'ר; קי ג'אב'יד ביי אב'יאה פובליקאדו אין סו ג'ורנאל קי לה איניסיאטיב'ה טורקה קונטרה לה אינגלאטירה נו סיספאריאה נונקה אי קי איירה לה סולה פירסונה קי אב'יאה גריטאדו אלה פי-גורה די לוס אינגליזים קי אילייוס איראן לוס מאס קרואילים דיל מונדו; קי סולו ג'אב'יד ביי אב'יאה טינידו איל קוראז'י, מאלגראדו לה פרי-זינסייה דילוס נאב'יאוס אינימיגוס, די טראנספור-טאר אה איניבולי סוב'רי אונה פלאקה אימבאר-קאסייון 45000 באלאס (ב'יולים) די קאנון; ג'א-ב'יד ביי איס איל סולו קי נו דימאנדו נינגונה קומפינסאסייון פור לוס סירב'יסייוס רינדידוס אה לה פאטרייה, אה קואל איל סאקריפיקייו סו מאד-רי, סו פאדרי, סו אירמאנו אי מיסמו סו ב'ידה.

אה נואיב'י אורה. ב'אסיף ביי, פרוקוראדור ג'י-ניראל, סי מיטייו אין דיב'יר די אינסמוייאר לוס דיפירינטים פאסאז'יס דיל סינו.

ב'ינטי מינוטוס דיספואיס, לוס ג'ורנאליסטאס פואירון לייב'אדוס אה סוס קאמאריטאס די דיטינ-סייון.

* * *

אין לה ג'ונטה די אלאזאר, לוס אבוגאדוס די לוס ג'ורנאליסטאס קונטינואירון סוס אבוגאסייאס. דיספואיס די טאלאת, חאיידאר ריפאט אי סא-אדידין בייס, חוסיאין ג'אהיד ביי טיזו סו פרו-פייה דיפינסה.

אלאס אוראס 2 מינוס דייס, אינטרודוזיירון לוס אינקולפאדוס. לה קורטי אינטרו אלאס או-ראס 2 אי 5. דיירון אה פונטו לה פאלאב'רה אה נואיסטרו טאלאט ביי, דיפינסור די ג'אב'יד ביי. איניל מומינטו אונדי איל אבוגאדו אזייה ריל-ב'אר קי איזיאה, נאמיק קיימאל, אחמיד מיד-חאד, נורי אי ג'אב'יד בייס אב'יאן לו נואיב' סופ-רידו דיל אבסולוטיסמו די לוס סולטאנים, איל פריסידינטי אינטירומפייו אל דיפינסור די ג'אב'יד ביי אי איל פרוקוראדור ב'אסיף ביי, איזו דימאנ-דאר קי לוס דיפינסורים אלארגאב'אן מונגו סוס אבוגאסייאס.

ב'וס רוגו סי' איל פריסידינטי, דישו איל פרו-קוראדור, די אינב'יטאר לוס דיפינסורים די אב'-ריב'יאר דיל אינ'ו קי סוס אוקיפה. נואיסטרו טאלאט ביי רינגראסייו אל פרוקוראדור אי קונטינואו סו

אבונאסייה אין דיקלאראנדו קי ביל ד בי אבילה טראנספורטאדו מוניסייונים קי קונטריבואירון אה טומאדה אטראס די אסיין קארה מיטאר, קי איל אביאה סידו אריסטאדו אין מאקרי קיידי פור לוס פראנסייזים אי קי לאס ספואירטאס די סו אימפרימיריאה אביאן סידו דיספידאסאדאס פור לוס אנגליזים אה גולפים די האגה (באלטה), קי סו אירמאנו אביאה סידו אטאקאדו דילה טובירקולוזה אין פריזייון אונדי איל אביאה סידו איגאדו פור איל קונסיליו די גירה די ביגרוד מובטאפה אי קי איל אביאה מורידו.

ביאנה דיי דימאנדו איל איכוביכטאמיינטו פורו אי סימפלי די סו קליינטי אי טירמינו סו אבונאסייה אין גריטאנדו: ביביוריס גואזיר, סוטופיקאד לה ריפובליקה.

* * *

דיספואיס די אונה גיקה פריפאסייון ריזומייינדו איל פרוסיסו, מאיידאר ריפאטו דיי סי דימאנדה קין פואיאה סיר טינידו ריספונסאבלי דיל קרימין די אלטה טראאיסייון אה פאטריאה.

קונסידיראנדו קי לאס קאפיטולאסייונים פין אנולאדאס אי קי איל פאאיס ריקוברו סו אינדיפינדינסייה זודיסייאריאה, נו איס אגה מאן אי אינייר מאס קי דיבין סיר גוזגאדוס אקי?

דיספואיס מאיידאר דיי ריליבו קי לה ליי די ליזי־פאטריאה איליייה מינוס ריקלאמאבה אין פאבור די סו קליאינטי אי קי גינבריט דיי נו איראה פירסונאלמינטי פור נאדה אין איסטי איגו.

נו איס סולאמינטי קון סינסורארלה, אגונטו מאיידאר דיי, קי טראאין אטאקו אה ליבירטאד דילה פרינסה אי קי לה קאדינה לה מאס פיזגאדה פור איסטה פרינסה איס לה פריסייון מונידאל. לה ריפובליקה נו פואידי ביביר אין טאפאגודו לה בוקה דילה פרינסה. לה ליבירטאד דילה פרינסה נו קונסיסטי סולאמינטי אין לה דיקלאראסייון קי לה פרינסה איס ליבירה אי קי אילייה פואידי איסקריביר טודו לוקי אילייה קירי, מה אין לה נוטידאה אין ליבירטאד די אקיל קי איס אגאדו די טודו קוראסון אה ריפובליקה.

מאיידאר דיי פידי איכטירומפידו מינגאס ביזים פור איל פריסידינטי אי איל פרוקוראדור.

דיספואיס פידי איל טורנו די סאהדידין פיריד דיי קי איזו אין לוגו איקספואיסטו סיבירי לוס פונטוס איסינסייאליס דיל פרוסיסו קי איל אנאליזו לונגאמינטי אי דיקלארו קין פריבאס ט אזייה קי נו אביאה ליגאר די קונסידיראר און קרימין די ליזי־פאטריאה איניל קאזו פריזינטי.

לה אאוטו־דיפ׳ינסה די הוסיאין ג׳אהיד ביי

דיספואיס, הוסיאין גאהיד ביי איספיזו סו אאוטודיפינסה (דיפינדירסי סי מיסמו) קי טודו איל אאודיטוריין איסקוגו קון אין איכטיריסו איקסטרימו:

איל סאבינטו קי, אה גואנאר די מיס איסקריטוס, ליין סו און אומברי פילוזופו, באסאבליאדור, סינאסי (אינאדגי). אקיל סאבינטו ליין סו קאלמו, מונסטראדו אין מיס דיסקורסוס. אין איסקטייינדו פור קונסיקואינטי, אל דואילו זורידיקו אבייירטו אינטרי איל פרוקוראדור גינירל אי נואיסטרוס דיפינסוריס, ליין מי איספאנטו קי אלה פין די איסטוס קומבאטיס איל מינטיריין פובליקו נו פואירה «סיבילו» (איכסאגייאדו) קונטרה נוזוטרוס, מה ליין אינטינדי פריקטו קי איסטו איס די אוזו אין לוס איגוס זודיסייאריוס אי ליין מי סינטי טיר זנקואיליזאדו.

ליין דיבו אטורגארבוס אין טודה קונסייינסייה קי ליין נו מי ריקונוסי דיל מודו איניל רימראסו איראזיאדו קי איזו די מי מי דיספינסור. נו, סי איל פריסידינטי, ליין נו סו איל אומברי טאן בואינו אי טאן גראנדי קי קירין פינטארמי: ליין סו און סימפלי סיאודאדינו קי טייני סוס נומירוזוס דיפיקטוס אי סוס פיקאדוס. ליין רוגארי דונקואי איל אונוראבלי טריבונאל די אולבידאר איסטי פאניזיריקו (אלאבאסייוניס). קי לה קורטי קי פורמה איל מאס אלטו טריבונאל דיל פאאיס אי קי נו סי אזי איל איסטרומינטו די בינגאנסה די און פארטידו, נו סיאה טאמבין און טריבונאל איספוזידו פור לה קומפאסייון (פיאדאד) אי אונבלידוזו דינאס אינגוזינסיאס דילה גוסטיסייה. ליין נו בוס דימאנדו ני לה פיאדאד ני לה אינדולזינסה. ליין בוס דימאנדו סימפלימינטי לה גוסטיסייה. ליין בוס דיגו: דיספאבמי פורקי ליין סו איכוסינטי, פורקי ליין נו סו און טראדיטור אלה פאטריאה.

ליין נו בוס דיגו: ריכדידמי לה ליבירטאד, פורקי ליין סירבי איל פאאיס. מי דיזיאו די פרקאליר די אקי קון אונה סינסינסייה די אינוסינסייה ניינטאמיינטו ביינדי סובירי טודו דיל קיידאדו די סאלבאר איל אונור אי לה דינייאד די לה פאטריאה. נונקה אין נינגונה קאבוזה, לה קונסידיראסייון דיל אינטיריסו אינדיבידואל נו סי אדירבייון די לה קונסידיראסייון די לה קוזה גוסטה טאנטו אלה קוזה גוסטו סיאה סוברי־גואדרייה דיל אונור נאסייונאל. באם נו אינקונטראריש איניל מונדו סיבילוזאדו נינגונה קונסייינסייה פור אדמיטיר קומו און קרימין די ליזי־פאטריאה אי קינסינדאר און גורנאליסטה דיל קוזו

קונוסין איל פאגאדו אי לאס איזיטייזים פור איל איגו די אבייר איכסיביראדו כון קימינטארייוס אין סו זורנאל לה קארטה די אונה דאן קי קונסיטיטואי אין דוקומינטו. טודוס איקיאוס קי אוי אירגן איסכו דיראן לה מי מאזינו: «אונה אונה דיכגראסייאדה ביקטימה די לאס קימפיניסייוניס פוליטיקאס.» אי פואיס: «איסטה איס, לבונסאראן איליייס, לה ריפובליקה מודירנה, פאבייובלאדה די ליבירטאד אי קי קירי איר סו אינטראדה אין לה סוסייאדאד סיבילזאדה קון דיריגים איגואליס? איס פור איסטו סי איל פריסידינטי, ליין איספירו לה גוסטיסייה די [illegible] סינאל, פורקי איסטונסיס באס באגאריש אי מי אונור אי אקיל דיל פאאיס».

איל אוראדור, פורקי הוסיאין גאהיד ביי [illegible] און בואין אוראדור, סינייאלו קון אקאה [illegible] פריסייון, אקיל איסקוזימיינטו די פאגאדראס אי די פורטונאס קי לי קוסטין, לאס פאסאס די סו [illegible] אובזטו די סו אקטיבידאד, ריקואירדו לאס ליקאס דיל פאסאדו אי סינייאלו לוס פונטוס סובירי לוס קואליס דיבין פוסטינירסי לה זובין ריפובליקה סו אקסינסי קונטינגנסו, סו פאלאברה קאלייינטי איזירון אונה בילה איספינזאדו, סו פאלאברה קאלייינטי איזירון אונה בילה [illegible] פיסייון אין לה סאלה, סוברי טודו אונדי לאס דאמאס קי איכזונטאבאן בים נאבריגאס.

סי׳ איל פריסידינטי, אכטיס די טירמינאר מי דיפינסה ליין קיריריאה אגונטאר אלגונאס פאלאבראס. אין טיימפו ליין טובי לה פריסידינסייה דילה קאמארה, אסינטאדו סובירי איל מיסמו לוגאר קי בוס אוקופאש אוי. ליין איראה און אומברי די פארטידו, מה קיאנדו ליין סובי לה סיאה די פריסידינטי, ליין דישי לה באשו מודוס מיס אינסינייאסיס די פארטידו אי אפליקאבה לאס פריסקריפסייוניס די לה ליי, די לה גוסטיסייה, דילה פריסידורה אי דיל אורדין. אויי באס אוקופאש איסטי לוגאר די בינירבירון כורנו, נו מובידו פור קונסידיראסייונים די פארטידו, מה קומו לה איכקארנאסייון די לה ליי אי דילה גוסטיסייה. ליין לאמו אה איספיראר קי לה פרונונסייאנדי איל בירדירטו, באס איגאריש די באציטרה קונסייינסייה מודאס לאס קונסידיראסייוניס פירסונאליס, פיזאנס לאס רינסינטימיינטוס, טיראנדו איל מונדו סולוס לוס ריכסינטימיינטוס, טיראנדו איל מונדו סיבילאזאדו מירוראנדו איל אינטיריס דילה ריפובליקה, סו דיריגו אי סו קאפאסידאד די ביביר אינמרי לאס נאסייוניס קי לה סאלבו מודירנו ביגין איל גראדו די סיביליזאסייון די קואל בוס אריש פרינסה.

ליין מי אריריקו אה ב׳ואיקסטרו אלטו טריבונאל,
אלה אופיניון פובליקה פור גריטארליס:
ליוו ס כו און טראדיטור!

איל פריזידינטי.—ב׳אשיד ביי! ב׳וס כוש די-
נאסטרי אונה קירטי קי נו טיינֿי אוטרו קוב׳לאדו
קי לה ריאליזאסיון די סו אידיאל. סינגונה אק
סיון, נינגון סינטימיינטו די אינטוזיאזמו, נינגון
פינסו די ב׳ינגאנסה פואידריאן אימפידירלו די
פרוקלאמאר ב׳ואיסטרה איטוסינסייה!».

איל פרוב׳ינסיאלו.—אין איסטי קאזו דישארמי איר-
מי דינדי אזורה.

איל פריזידינטי.—איס נייה טארדי. ליין אנט-
יאנטי לוס ריב׳לוסיס אה מאנייאנה.

לה אבסולוסייון
די לוס סינקו ג׳ורנאליסטאס

איי, טאם אוראס 2, איל טריבונאל דילה אינ-
דיפינדינסייה, ריאוניידו פור לה ליקטורה די סו
ב׳ירידיקטו, אימיסייון אונה סינטינסייה דיקלאראנ-
דו לה אבסולוסייון (אינוסינסייה) דילוס סינקו ג׳ור-
נאליסטאס פריב׳ינידוס: חוסיאן נאג׳יד, אחמיד
ג׳יב׳דיט, ב׳יליד, מאיירידין אומידרין אי איזזיט
ביק.

איסטה סינטינסייה פואי ריסיב׳ידה פור אונה
קאלדה פרולונגאדה די אפלאוזוס דילה פארטי
דיל נומירוזו אאודיטוריו.

איס איל איקריב׳אנו דיל טריבונאל קי דייו
ליקטורה דילה סינטינסייה מיינטראס קי און סי-
לינסייו אימפרישיונאנטי ריינאב׳ה אין טודה לה
סאלה.

איל ב׳ירידיקטו אימפיסאב׳ה קון לה מינסייון דילה
דימאנדה דיל פרוקוראדור ג׳יניראל די איסקולפאר
לוס טריס פרופריאיטאריוס די לוס ג׳ורנאליס
«איקדאם», «טאנין» אי «טיב׳איד איפקייאר» פור
לה פובליקאסייון דילה קארטה די אגה האן אדי-
ריסאדה אה איסמיט פאשה אי דילה קואל איל
קונטינידו קאאי באשו איל גולפי דיל ארטיקולו
פרימירו דילה ליי די אלטה טראאיסייון. (סיגֿי
דיספואיס און ראזונין דיל אינטירוגאטוריו אי די
לאס אב׳וגאסייאס).

איל טריבונאל דיקלארה נו אדמיטיר איל פונ-
טו די ב׳יסטה דיל מיניסטירייו פובליקו טינדיינדו
אלה אי.ק לאב׳י ון פור מאנקאמיינטו טאס פרים-
קריפסייונים דיל ארטיקולו 11 דילה ליי קונטרי
לה פרינסה.

טודו אין ריקונוסיינדו קי לה קארטה די אגה
האן, ... איל טריבונאל אין נוס

איקספירימוס, קונטייני פאסאז׳יס פאסיב׳ליס דילה
ליי די אלטה טראאיסייון, איל טריבונאל אה אד-
קירידו לה קונב׳יקסייון דילה נו איגזיסטינסייה
די און אקואירדו אינטרי לוס אאוטורים דילה
קארטה אי לוס פריב׳ינידוס.

איל ב׳ירדיקטו קונטינואה קון איל אוזיוס טאם א-
דיריסה דילה פרינסה טורקה קי כופו אין לוס
מומינטוס דיפיסילים, דיפינדיר קון קוראז׳י אי
אב׳ניגאסייון לוס אינטיריסים די לה פאטריאה.
איסטוס ג׳ורנאליסטאס נו איראן קאפאב׳ליס די
קומיטיר ב׳אשיזה. אי לה סינטינסייה אימיטי א-
נונוס קונב׳יזיס כו׳ברי לה מאנירה פוטורה די קומ-
פליר סיס מאיאה, אין טיניינדו סיימפרי אין
ב׳יסטה לה סאלב׳אסייון דילה פאטריאה.

לה סינטינסייה, אין ריזומין, דיזי קי נו אב׳ייאנדו
ריליב׳אדו אונדי לוס פריב׳ינידוס נינגון אטאקו אי
נינגונה אינטינסייון קוליפאב׳לי די אטירארליס
אונה קונדינאסייון, איל טריבונאל סי דיקלארה
ב׳ינטורוזו די פרונונסייאר סוס אבסולוסייון קול-
ליקטיב׳ה.

לה איקזיסטינסייה אימפיסו אינטונסים אה אפ-
לאאודיסיר אין גריטאנדו: «ב׳יב׳ה לה ריפובליקה».
איל פריזידינטי אימפאסו ביי איקספרימייו סו סא-
טיספאקסייון דיל איגו קי לוס ג׳ורנאליסטאס סי
טיראראן קון אונור די איסטה פרואב׳ה אי דיל
איגו קי איל קורסו דיל פרוסיסו איסטורסייו
אין איל לה קונב׳יקסייון קי איסטי כון אין איס-
טאדו די איב׳ניר כוס דיב׳יר. איל איספירה קי
אילייוס קונטינואראן נו מאנקאראן טראדיסירים פור
איקספלוטאר לה קרידוליטאד פובליקה. איס נו-
סיסטיר אבאנדונאר לאס פוליטיקאס אינוטיליס פור
נו פינסאר קי אל ריליב׳אמיינטו דיל פאאיס.
לוס ג׳ורנאליסטאס אינסינטאדוס פואירון אינ-
מידייאטאמינטי דישאדוס אין ליב׳ירטאד.

איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה
ריטורנארה אה אנגורה

אנגורה 29.—קריאן סיגורמינטי קי איל
טריבונאל די אינדיפינדינסייה ריטורנארה אה אנ-
גורה נואיבו קי לוס פרוסיסוס אין קורסו טינ-
דראן טומאדו פין.

לוס אבוגאד׳וס די קונסטאנטינופלה
אי לוטפ׳י פ׳יקרי ביי

אין סיגֿידה דילה סינטינסייה פרונונסייאדה
פור איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה ... ...

לוטפי פיקרי ביי, טודוס לוס אבוגאדוס דילה קי-
ב׳דאד קי אב׳יאן אבסטינידו די רינדירסין אלוס
טריבונאליס אונדי איליוס דיב׳יאן אב׳וגאסייאר אי
דיליב׳ירארון אל סוזיטו דילה קארטה קי איליוס
דיסידיירון די אדיריסאר טאם גראנדי אסאמבלייה
נאסייונאל.

איל פריסידינטי די לה ריפובליקה
פארטייו פור איסמירנה

איל «ג׳ורנאל די אוריינטי» רי...ב׳י איל טילי-
גראמה סיגיינטי די סו קוריספונדאל די אנגורה
אין דאטה דיל 31 דיסיימברי:

איל פריזידינטי דילה ריפובליקה גאזי מוסטאפ-
פה קימאל פאשה פארטייו אויי קון איל טרין
די 8.5 קון נומיפיאוס אאנים.

לוס מיימבריס דיל גוב׳ירנו אי און גראן נומי-
רו די דיפוטאדוס סי פואירון טאם איסטאסייון פור
סאלודאר איל פריזידינטי דילה ריפובליקה.

לאס נוב׳יד׳אד׳ טינדינסיוזאס
די לאס אג׳ינסיאס רוטיר אי
האב׳אס

אנגורה 30 דיסיימברי.—לאס אג׳ינסיאס האב׳אס
אי רוטיר פובליקארון ולונטארמינטי קייר טאס נו-
ב׳ידאדיס סין פונדאמינטו פריטינדיינדו קי לה סי-
טואסייון אין אנאטוליאה סיריאה גראב׳י אי קי
און מוב׳ימיינטו ריב׳ולוסיונאריו ני טארדאריאה
אה דיקלאראר... איל קאלגו איל מאס פיר-
פ׳ קטו רייכאנדו אין טודו איל פאאיס, און דיק-
מינטידו פורמאל איס דאדו אה איסטה איספור-
מאסייון דילה קואל לה נאטורה טינדינסיוזה קאט-
טה טוס אוז׳וס.

און דיפ׳וס׳יטו די 40 מילייונים

אנגורה 29.—איל קוריספונדאל דיל «ב׳אט-
טאן» אנונסייה קי לה קומיסייון קומפיטינטי קונ-
טינואה איל איגזאמין דיל בודז׳יטו דיל איקסיר-
סיסייו 1924. פריב׳יאן און דיפוסיטו די 40 מי-
לייונים די ליראס קי איספיראן איב׳איר קון רי-
דוקסייונים דילאס מיזאלאס. טודאס לאס דיריק-
סייונים, כאב׳ו אקיאס דילאס קונטריבוסייונים אינ-
דיריקטאס אי דילאס פוסטאס, סיראן סופרימידאס.

איל מיניסטרו דיל אינטיריאור אריב׳ו אלייר
אה קונסטאנטינופלה.—פ׳ירד ביי, מיניסטרו דיל
... ...יאור, אקומפאנייאדו דיל קאפו די סו קא-

ביינטו פארה קונטאר אי די נו אידיקאן, אריבו אאייר דימאנייאנה אה נואיסטרה סיבדאד, ב'יניינדו די אנגורה.

איל ריפוזו אובליגאטוריו דיל ב'יירנים.— אנגורה 31: אין איל קוארטו די לה סיגונדה גראנדי דילה אסאמבליאה נאסיונאל, אינטיקארון לה דיסקוסיון דילה ליי. סוב'רי איל ריפוזו דיל ב'יירנים. לה ליי פואי אקסיפטאדה אפטה איל ארטיקולו 9. פאסאדה די קורוס לה סיסיון פואי ליב'אנטאדה.

איל נואיב' אימבאשאדור די טורקיאה אין לונדרים.— ייוסף קימאל ביי, נומינאדו ריפריזינטאנטי די טורקיאה אין לונדרים פארטייו אאייר די אנגורה פור איר אוקופאר סו פוסטו. אנטים די פארטיר פור לונדרים איל ריסיבירה אוניס קונסיסיוס דיאס אין נואיסטרה סיבדאד.

איל פירה פאלאס אים אלקילאדו פור 100 מיל לירה אל אנייו.— טיליגראפיאן די אנגורה קי איל אוטיל פירה פאלאס פואי אלקילאדו פור 100,000 לירה אל אנייו פור און פיריודו די נואיב'י אנייוס.

דיב'ירסוס

איל אינב'יירנו סי אזי סינטיר דוראמינטי.— אין טודאס פארטים דילה איורופה, איל אינב'יירנו סי אזי סינטיר דוראמינטי. ב'יולינטאס טימפיסטאס די ניב'י קאוזאן מונג'וס דאנייוס. סינייאלאן מונג'וס סיניסטרים סוב'רי מאר.

לה סימאנה אולטימה סינייאלארון דיל מאר נגרו לה פירדידה דיל גראנדי ב'אפור די קארגו אמיריקאנו ליאמאדו «קוניגו», די אונה קאפאסידאד די 10000 טונילאדאס. איל קומאנדאנטי דיל נאב'יאו אדיריסו, קון לה טיליגראפיאה סין איליו, אונה ליאמאדה דיזיספיראדה. נו פודיירון מאס די איל סיגונדה אינפורמאסייון אי פאריסי סיירטו קי איל סי אונדיין קוארפו אי ביינים פירקה די באטוס.

און טיליגראמה דילה אג'ינסיאה אנאטוליאנה אין דאטה דיל 31 דיסיימברי ראפורטו ריסטו קי סיגיי:— לה ב'יולינטי טימפיסטה אי איל ב'יינטו קי סופלאב'ה קון פורייה קאוזארון אינגואלמינטי דאנייוס סוב'רי לאס קוסטאס רוסאס דיל מאר נגרו. טודוס לוס ב'אפורים דיל ליטוראל סי טופארון אין פיריקולו. אין אנאפה, איל ב'יינטו רונפ'יו אלה מאר אונזי ב'אפורים קארגאדוס די סיריאלים, מונג'וס נאב'יאוס נו אב'יינדו פודידו סיר ב' קוזידוס אה טיימפו סי אונדיירון.

לה פירדיטה דיל באלון דיריז'יב'לי «דיקסמוד».— «דיקסמוד» איס איל נומברי קי אב'יאן דאדו אה און באלון דיריז'יב'לי אלימאן דיל סיסטימה זיפילין קי פואי אפאנייאדו פור לוס פראנסיזים דיספואיס לה גירה. איסטי איס איל מאס גראנדי באלון דיריז'יב'לי דיל מונדו. אי און קונטו די [illegible] באלון אב'ייה אינפריבידו און ב'יאז'י סוב'רי אונה פארטי דילה אפריקה אוקסידינטאל. אספאנייאדו אין מידייו די אונה פירדיב'לי טימפיסטה, פאריסי קי איל «דיקסמוד» פואי דיסטרואידו; נו טופארון נינגונו די סוס ריסטוס, מאס איל קאדאב'יר די סו קומאנדאנטי לונגאר טיניינטי פליסים די גרינידאן, פואי טופאדו אין לאס אגואס דילאנטרי די סיסיליה.

נו טיינין נינגונה אינפורמאסייון סוב'רי לה סואירטי דילאס פירסונאס קי סי טופאב'אן אה בורדו דיל דיריז'יב'לי.

מואירטי די סי״ איפ'יל.— סי אנונסייאן די פאריס, אין אינגלאטירה, לה מואירטי דיל אינג'ינייור אליקסאנדרו גוסטאב' איפ'יל, אלה אידאד די 91 אנייוס. איל פואי איל קונסטרוקטור דילה סילינב'רי טורי איפ'יל די פאריס, אלטה די 300 מיטרוס. איס איל קי פוזו לה פרימירה אידיאה די סירב'ירסי, אין לאס קונסטרוקסייונים, די לאס סטרוקטוראס אין פיירו פריפאראדאס די אנטים אי דילאס קואלים סי סירב'ין אקטואלמינטי אין אמיריקה.

דיפלומאדו דילה איסקואילה סינטראל די פאריס אין איל 1855, איפ'יל סי איזו רימארקאר אין איל מונדו אינטירו אין ריזולב'יינדו איל פרובלימה קי קונסיסטיאה אה איסטאבליסיר און פואינטי אין אסיירו (ג'יליק) סוב'רי איל ריאו זירונדה, אין בורדו. איל אינב'ינטו איל מיטודו די קאשאס (דוב'לאס) פניאומאטיקאס פור לאס אלטאס פרופונדידאדים. איס אה איל קי איס דיב'ידו איל ארמיראב'לי פואינטי איסטראטיז'יקו דיל קאמינו די פיירו די סיגידין, אין אונגאריאה, אנסי קי לה איסטאסייון די בודאפישט.

נוטאס די און קוריוזו

איל מאס גראנדי רילוז' דיל מונדו.— איל מאס גראנדי רילוז' (אורה) דיל מונדו סי טופה אין איל פארלאמינטו אינגליז. סוס קואטרו קואדראנטים מיזוראן קאדה אונו סייטי מיטרוס די דיאמיטרו אי לה אגוזה דיל מינוטירו (אינדיקאנדו לוס מינוטוס) אב'אנסה 18 סינטימיטרוס קאדה סינקואינטה סיגונדוס. דוס אוראס טייני מינים־ טיר איל רילוז'ירו, קאדה אוג'ו דיאס, פארה ב'ולב'יר לה קואירדה. איס די נוטאר אין פאסאנדו און טאל רילוז'ירו קי פאסה דוס אוראס די איסטאר דאנדו קי דאר אלה קואירדה. פריזומימוס־נוס קי איל ריסטו די לה סימאנה לו פאסארה פארה פריגארסי איל בראסו. איל פינדולו (איל פיזו דיל רילוז') טייני סיס מיטרוס די לארגור. לאס רואידאס (קארוג'אס) דילה מאקינירייה סון מודאס די אסירו (ג'יליק), לה קאמפאנה די לאס אוראס מיזורה און מיטרו אי 61 סינטימיטרוס; סו פיזו איס די מונג'אס טונילאדאס.

לה סיגורה נוקטורנה.— אין לה אקאדימיאה די מידיסינה די פאריס, איל דוקטור ב'יקירס, מידיקו דילה ארמאדה ב'ילגה, סינייאלו און אינב'ו באסטאנטי סינגולאר (איספראנייו) קי, א פאריסיר, נו אה סידו אובסירב'אדו אין לאס גירראס פאסאדאס: איס לה סיגורה נוקטורנה (די נוג'י), לה הימירלופיאה.

מיינטראס קי דוראנטי איל דיאה לה ב'יזייון איס בואינה, אל אנוג'יסיר אי, סוב'רי טודו מיינטראס לה נוג'י, סון סייגוס אפיטה איל פונטו די ריסטאר קומפליטאמינטי דיזוריינטאדוס. נו פואידין אוריינטארסין קי קון גראנדים דיפיקולטאדים.

לה קאוזה פרינסיפאל דילה סיגורה נוקטורנה איס איל אגוטאמיינטו נירב'וזו, לה פאטיגה איקסיסיב'ה, לה פאלטה די דורמיר איס'ט.

לה איראד די לוס מארים — איל פרופ'יסור פראנק קלארק, קי איס אונה די לאס פיגוראס רימארקאב'לים דילוס איסטאדוס אונידוס אין סודו לוקי קונסירנה לוס איסטודייוס דילאס סייאנסייאס ז'יאולוג'יקאס (פורמאסייון דיל גלובו טיריסטרי), אה קאלקולאדו ריסיינטימינטי קי איל אוסיאנו אטלאנטיקו דיב'י טינירי אונוס נואיב'ינטה מיליונים די אנייוס די איגזיסטינסייה. איסטי קאלקולו סיריאה באזאדו סוב'רי פריסיזייונים סיינטיפ'יקאס.

לאס אגואס דיל מאר קונטיינין און טירס אי מילייון די מאטירייאס סולידאס אין דיסולוסייון אי טרים קוארטאס פארטי די איסטאס סוסטאנסייאס סון סאל קומון אי קלורורו די סודייו, איל ריסטו איסטה קומפואיסטו די קלורורו, סולפ'אטו אי ברומורו די מאגניזייו, סולפ'אטו אה קארבונאטו די קאלסייו, סולפ'אטו פוטאסיקו אי סיקיסייאס קאנטידאדים די אוטראס מינירלים אי קואירפוס סימפלים, אינטרי אילייוס איל אורו אי לה פלאטה.

קאב'ינישו די איסטודייו די מאאיסטרו אבו רם נאאון

איל קאב'ינישו די איסטודייו די מאאיסטרו אברם נאאון, ב'ייני די סי טראנספירידו אין גאלאטה, סירקה דיל טוניל, קאליז'ה מירטינאלי; אידאס ביי האן, אינסימה די ארבה דיל פרימיר ... די גאלאטה, נומירוס 6 אי 7. טיליפ'ון: פירה, 1335. 7—8

קאזה פארה אלקילאר אין קוזגונג'וק

איסטה קאזה איס סיטואדה קאזי סוב'רי לה ... קאליי די קוזגונג'וק, איסטורבאדה די גואיר ... (בונטאניג) קונטייני 7 אה 8 קאמאריטאס אינסטאלאדה די אגואה גאזי אי אגואה דילה קומ־ פאנייאה, אי מאס מונגוס ארטיפ'יסיים. אזי פו־ דרין אדירירסי ... ... קאריי אל ... דיל ה"ה גראנדי או אל סי' ... אין קוזגונג'וק. 7

פרוקסימאמינטי סי פרוז'יקטארה ... פריטירה ב'יס אין קונסטאנטינופ'לה

לה אקוזאסייון די לה ...

אין לה מצה

איניל סינימה ....

איל ב'ינו אין לה מידיסינה.—דוראנטי לאס גירראס די נאפוליאון איל גראנדי איל ב'ינו סי אוזאבה סיימפרי פארה לאב'אר אי קוראר פירי־ דאס, קון מוי בואינוס ריזולטאדוס.

איל מאריש'אל לאנניס, דיספואיס די אב'יר סופ־ פ'רידו לה אמפוטאסייון (קורטאר) דילה פיירנה איסקיירדה פואי קוראדו קון קומפריסאס די ב'ינו קאליינטי אזוקאראדו.

אין מונגוס פואיבלוס די גריסייה אי די אזייה מינור סי אימפלייה איל ב'ינו פארה קוראר לייאגאס, פיקאדוראס אי מורדידוראס.

אין ספיסייאל לה «סופה די ב'ינו» איס קונסי־ דיראדה מוי איפ'יקאזי קונטרה לאס פ'יב'רים.

איל דולור אין לוס אנימאלים.—לה מאס פארטי דילוס אנימאלים סופורטאן איל דולור קון אונה ריזיסטינסייה איקסטראורדינארייה.

לוס פירוס גריטאן אל פרימיר מומינטו די אונה פירידה, מה דיספואיס פאסאן דיאס אי די־ אס קון אונה פיירנה רוטה, פור איש'ימפלו, סין לאדראר, סין מאחולייאר אי לוס גאטוס סופ'רין אין סילינסייו דולורים קי נוזוטרוס נו פודריא־ מוס סופורטאר.

לה פאלומבה מורטאלמינטי פירידה פור לה באלה די און קאסאדור קונטינואה בולאנ־ דו אסטה לייגאר אה אונה ראמה לישאנה אונדי מואירי אין סילינסייו אי איל סייר'ו מאל פירי־ דו סיגי אין קוריינדו אסטה איסקונדירסי אין און סיטייו אונדי סילינסייוזאמינטי איספירה לה ...

לוס מיזוריס פרוגראמאטאנטיקוס. איל קינורס מונדאס פאסינדאדיס אינייל אימפראקאטינמו אי איל דיראורדינארייו.

קונטרה 15 ליראס איסטירלינאס

איל פרוקורח איל ביליימו דיל ז׳ודיו, אונקי קי איל אונטיקימיינטו, אה לוס ז׳ודיוס קי קירין ריקידירקין אה טודוס לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל קוד, אונקי קי לוס נאסטיס דונאנטי לוס דיאס קי ריקטאן אין מארסילייה.

קאד'ה אומברי אינטיליז׳ינטי דימאנדה?

קי מאנירה דיבו בייו ריגלאר מי בידה אין לה אינייאדה 1924 פור בייר ביגורוזו, [illegible] ביין פורטאנטי, ריאוסיר אין טודו. טיניד גראנדי פאנס אי קונסינסו אין לוס [illegible], [illegible] קוראז׳וזוס, [illegible] אינפירמידאדיס; [illegible] אינפירמידאד אי מאטירייאל? פור [illegible] קי [illegible] דיל פריזינטי אי דיל פורבינירי, קונסינטאד איל פרופיסור [illegible] אינסטיטוטו [illegible] איספיסייאל, [illegible] טאמינטו [illegible] די גראטיס [illegible] טאב 7.

אנבלאן איי טודאס לאס ליננואס לוס סירים קונטינטיס.

אנאל זים גראטואיטו אי קינבולטאסייה [illegible] ריריקומנדי [illegible].

אנוראמה און נומירו 3, נאסיונאל קולוראדה, טילפון פירה 179, קי דיקי מונג׳וס אנייוס די אוקופה די איג׳וס מאריטימוס אי פרינסיפא-למינטי די מיטיר און קאמינו פאבוריזוס פור-טאדה לאס פארטיס דיל מונדו. סי אזי און פלאסיר די דאר, אה טיטולו גראסייוזו, טודאס לאס אינפורמאסייונים נישיסארייאס, די אינדיקאר טו-דאס לאס פורמאלידאדיס קי טודו ביאז׳אדור דיבי קומפליר סירקה די לאס אוטורידאדיס לוקאלים אי איסטראנג׳ירוס.

די אוטרה פארטי, לה דיג׳ה אג׳ינסייה סי קאר-גה איליה מיסמה די טודאס לאס פורמאלידא-דיס די מאנירה קי לוס קליינטיס נו טינגאן נישיסיטאד די פירדיר טיימפו.

לה דיג׳ה אג׳ינסייה טייני לה אטינסייון די לוס אינטירישאדוס, קי איליוס סון איקספואיסטוס אה מונג׳וס דיספלאזיריס, סי איליוס קונפיאן לה איג-זיקוסייון די איסטאס פורמאלידאדיס די ביאז׳י אה קורידורים מאריטימוס די אוקאזייון, סין נינגונה איקספיריינסייה אין איסטי ראמו. סוס אינפורמאסייונים, אינבולונטארייאמינטי ייראדאס אי אינקומפליטאס, אוקאזייונאן אה מונג׳אס פא-מילייאס דיפיקולטאדיס מויי גראנדיס, דיספואיס קי איליאס קאיין די נואיבו סורטו. קיטאן אין איפיקטו, מונג׳וס קאזוס די ביאז׳אדורים קי דיספואיס די אביר אריבאדו אה דיסטינאסייון פואירון אובליגאדוס די טורנאר אה סו פור-טו די פארטינסייה.

אים פור איסטו קי איל אינטיריסו די טודו ביאז׳אדור איס די אדריסארסי אה איסטה אג׳ינ-סייה, אין איביטאנדו די דאר אינפורמאסייו-נים אינגאנאסאס, איביטאנדו אנסי טודו מודו די אינקונבינייינטים 9—10

אלגונאס אמיסטאסייונים די סו גראנדי אי״בים

קירידו מאאיסטרו,

1) קומו איל אנייו אולטימו, לייו ביינגו קולי-סיטאר בואיסטרה פאלאברה ביינדיטה. איל הוריסקו-פיו קי בוס מי אביאש דאדו פור 1923 פו-אי בירדאדירו אי לייו דיזיאו און הורוסקופו מויי ריגאלאדו פור 1924.

איל 14 דיסיימברי 1923.—פייר פראנס

2) לה סיגורידאד די בואיסטרה בוס סובירי לאס קואיסטייונים אבינטוראדאס אי בואיסטרה פי סוברי בואיסטרוס אבאנסוס, דיזאן אין אינקאנ-טאמיינטו איל קונוסימיינטו איל מאס אוטי ייאטרי אי דיפיסיל. ד. ר. ד. ק.

3) קירידו פאפא, מי פאנס איראה קירידה, טינגו מונג׳וס אנייוס מאס אי מי ביינוי איראה פאלא-קה אי בוס מי אביאש כאבאנאדו קון בואיסטרו ביין פואידו. מי פרופונדה ריקונוסינסייה.

4) בואיסטרה פרידיקסייון איראה בירדאדירמינטי איקסאגיראדה, לייו מי קאזי נואיבאמינטי אין לה דאטה אי קון לה מיסמה פירסונה קי בוס מי אביאש פיקסאדו. לייו סו מויי דיג׳וזה אי פור איס-דינאנטרי בוס קירייו מי ג׳אדור אין לה בידה ס. ד.

1—8

אג׳ינטי מאריטימו

אלה אטינסיון די לוס ב׳יאז׳אד׳ורים

לה אג׳ינסייה מאריטימה סמואל גראבייאני, איסטאבליסידה סירקה איל מואילי די גאלאטה,

التيمپو

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנז'ירו " " פ'ראנקוס 60

דיריקטור דודי פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאהמודייה גאדיסי, קוייומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפריסייון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אינ'יל מונדו איסראאיליטה

—

אלימאנייה

—

אין ז'ודייו אינוסינטאדו

איסקריב'ין איסטו קי סיגי די בירלין: און קומירסאנטי ז'ודייו, ייאמאדו פומיר, אביטאנדו אין ארמשטאדט קי אב'יאה איל אנייו פאסאדו מאטאדו און איסטודייאנטי דיל נומברי די סטראאוס, פואי ז'וזגאדו איסטה סימאנה אין גוטה. לוס איגוס איראן לוס סיגיינטיס:

פומיר אב'יאה אינטראדו אין און קאפי אונדי און גרופו די איסטודייאנטיס קאנטאב'אן קאנטיס אנטיסימיטיקוס. דודאנדו דיל פיריקולו קי אב'יאה פור איל אין איסטי לוגאר, פומיר איזו סאליר קואנדו סטראאוס אי דוס אוטרוס איסטודייאנטיס קי פריסיפיטארון אי לו איגאראון אין באשו. פומיר קי טיניאה פ'ואי איל און ריב'ולב'יר, מינאזו לוס איסטודייאנטיס די נו ארמאס, מאס איסטוס אולטימוס נו איזיירון דיל טודו אטינסייון. איל טירו אינטונסיס אל אײרי קון לה אידיאה די איספאנטאר לוס אגריסורים. קומו לוס איסטודייאנטיס סיגיטאב'אן פארה אנילאר, סטראאוס פואי פירידו די און באלה אי מורייו אינמידייאטאמינטי.

איל דיפ'ינסור די פומיר איזו ריליב'אר קי איסטי אולטימו סי אב'יאה באטידו קוראז'וזאמינטי אינ'ל פ'רינטי, לו קי ני אב'יאה ב'אלידו לה קרוס די פ'יירו אי קי איראה אפ'ואירה די דודה קי סו קלאסינטי אב'יאה אוב'ראדו אין איסטאדו די לז'יטימה דיפ'ינסה.

פומיר פואי דונקואי אינוסינטאדו דיספואיס די אב'יר ריסטאדו אין פריזיון פריב'ינטיב'ה מואיטראס טריס מיזיס.

גריסייה

לאס אילקסייונים ליז'יסלאטיב'אס אי לוס ז'ודייוס

איסקריב'ין די אטינאס: אין דאטה דיל 19 דיסיימברי.—אין לאס אילקסייונים די אלאד אולטימו, לה קאזי טוטאלידאד דילוס ז'ודייוס סאלוניקליס סי דיטוב'ו די ב'וטאר אין פ'ורמה די פרוטיסטאסייון קונטרה איל סיסטימה אילקטוראל סיפאראדו דילוס ז'ודייוס. לה קומונידאד אב'יאה אין פרימירו פרוטיסטאדו מאס איל קונסילייו ריב'ולוסייונאריו ריספונדייו קי איל נו פודיאה קאמבייאר לה דיסיזיון טומאדה קי טיניאה פור אובז'יטו די דיפ'ינדיר לה פופולאסייון די אוריז'ין איסטראנז'ירה; קי, דיל ריסטו, איל ריז'ימין ריב'ולוסייונאריו פלינ'יטיאה די ריספיקטאר לוס דיריגוס קונסטיטוסייונאלים דילוס ז'ודייוס אי די אקורדארלים קואטרו לוגארים אינ'ל פארלאמינטו אין לוגאר די טריס. לה קומונידאד אביפטו איסטאס קונדיסייונים אי דייו אינסטרוקסייונים אלוס ז'ודייוס די ב'וטאר פור לוס ליניסטאס, לו קי פרוב'וקו לה פרוטיסטאסייון דילוס סוסייאליסטאס ז'ודייוס. איסטוס אולטימוס מוב'יירון מיטינגים אונדי איליוס ריפיטיירון לה דיסיזיון די אבסטינירסין אי דימאנדארון לה דימיסייון דיל קונסילייו קומונאל. איליוס טוב'יירון גאנאנסייה די קאאוזה: איל קונסילייו קומונאל דימיסייונו.

רד׳ אוב׳רה דיל

אורפ׳ילינאטו איזראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

הונגאריאה

אסאסינאטו די און סולדאד׳ו הונגארים

בודאפיש׳ט 19.—אין און גראן קאפ׳י די בודאפיש׳ט, און גרופו די סולדאדוס בוררג׳וס אטאקארון אלוס ג׳ודייוס פריזינטיס אין איל איסטאבליסימיינטו. סי דיקלארו און פלייטו אינטרי לוס דוס גרופוס אדב׳ירסארייוס. אין איל קורסו דיל קומבאטי איל סולדאדו טרימיל פ׳ואי מאטאדו פור איל ג׳ודייו לוביל קי אירה אין איסטאדו די ליג׳יטימה דיפ׳ינסה. לה פוליסייה מיטייו אין איסטאדו די אריסטאסייון לוס קומירסאנטיס ג׳ודייוס קי אב׳יאן אסיסטידו אה איסטי פלייטו. סון לוס סינייוריס לוב׳וביג׳, ש׳ביר, טיטילבאום, ברוק, יוסט, קליין, גוט, קלאוביר, רוביצקי, קוהן אי גרונפ׳ילד. לה אינקואיסטה סיגי סו קורסו. איל מאטאדור איל מיסמו פ׳ואי אריסטאדו, מאס סו איסטאד איס ג׳ראב׳י מויי גראב׳י, פורקי איל ריסיב׳ייו טריס בלאסים די באייוניטה.

לה אג׳יטאסייון איס מאן גראנדי אין לוס סירקולוס אנטי-ג׳ודייוס קי לה פוליסייה, אפ׳ין די איב׳יטאר ג׳ירב׳ים גראב׳יס, איסטאבליסייו און קורדון די פוליסייה פור גוארדאר איל קוארטיל ג׳ודייו די בודאפיש׳ט.

איל מיניסטרו דיל אינטיריאור פ׳ואי אינטירפילאדו אינטיליייר סוב׳רי לאס מיזוראס קי איל גוב׳ירנו אונגאריס פינסאב׳ה טומאר אל איגואר׳דו דילאס אסוסייאסייונים ג׳ודיאס קי טיניאן ארמאס. איל מיניסטרו ריספונדייו קי נו אב׳יאה אסוסייאסייונים ג׳ודיאס די איסטי ג׳ינירו.

אה פרופוזיטו די און פאנפ׳ליטו

קי נוס דיקלאראן דוס דיגניטארייוס טורקוס

(טריסלאדאדו דיל פירייודיקו איזראאיליטה רומאנו «אב׳ירולו» (לה ב׳ירדאד), אין דאטה דיל 6 דיסיימברי)

נו איי מונג׳ו טיימפו קי אין קונסטאנטינופלה סי פובליקו, אין לינגואה פראנסיזה אי טורקה, און פאנפ׳ליטו (ליב׳ריטו) טיטולאדו «לוס ג׳ודייוס קי רואינארון לה טורקיאה» די און סיירטו ניב׳זאן זאדי ריפ׳עאט ביי.

לוס סינייוריס מיחמיד עלי ביי, איקס-מיניסטרו דיל אינטיריאור די טורקיאה, אי איסמאאיל ביי, איקס-גוב׳ירנאדור ג׳יניראל אי דיפוטאדו טורקו, טודוס לוס דוס ריפ׳וזיאדוס פוליטיקוס, אינביאדוס דילאס מינטיראס פלאגראנטיס קי קונטייני איסטי פאנפ׳ליטו, נוס איזיירון סיירטאס דיקלאראסייונים קי נוס גוסטה די טראאירלאס אה לה קונוסינסייה דיל פובליקו רומאנו.

אנטיס די טודו מיחמיד עלי ביי ריפוש׳ו קאטיגוריקאמינטי לאס אינסינואסייונים דיל אאוטור פובליקאדאס אין איל פאנפ׳ליטו, אונדי דיזין קי לוס ג׳ודייוס די טורקיאה קאאוזארון אה לה טורקיאה סיירטוס דיזגוסטוס אין טיגנאס אוקאזיונים. נייו פואידו אסיגוראר סין ריסיילו קי לוס ג׳ודייוס פ׳ואירון די און אילימינטו ריזייו, טראנקילו, קון איל קואל איל אילימינטו טורקו ב׳יב׳ייו אין לוס מיזוריס ראפורטוס.

איס ב׳ירדאד קי אין איל אולטימו קוארטו די סיגלו איל ליב׳ירמו פרוב׳וקו אינטרי ליס ג׳ודייוס די טורקיאה און מוב׳ימיינטו אין איל סינסו די איסטאבליסיר אין פאליסטינה און נומירו קונטו גראנדי די ג׳ודייוס, אי די פ׳ונדאר אייי און סום נאסייונאל ג׳ודייו. מה איסטי מוב׳ימיינטו נו טומו נונקה און קאראקטיר ריב׳ולוסייונארייו ני טורבולינטי.

פארה אילוסטראר איל גראדו דיל אטאמיינטו דילוס ג׳ודייוס קון לוס טורקוס, ב׳וס דיקלארו קי אין איל טיימפו דילה אוקופאסייון די קונסטאנטינופלה פור לאס טרופאס אלייאדאס, לוס ג׳ודייוס סי קונסידירארון קומו איסטאנדו אין לוטו. אין דיאס די פ׳ייסטאס אופ׳יסייאליס מונג׳וס די אינטרי אילייוס נו סאליאן פור לה קאליי, פור נו טינר לה אוקאזייון די ב׳יר באנדיראס איסטראנג׳יראס אב׳ולאדאס פור אקי אי פור אלייא.

* * *

איסמאאיל ביי, איקס-גוב׳ירנאדור ג׳יניראל די ברוסה, איקס-דיפוטאדו אי איקס פריזידינטי דיל גרופו פארלאמינטארייו «אונייון אי פרוגריסו» דיקלארו איל טאמביין, קי איל אאוטור דיל פאנפ׳ליטו קונטרה לוס ג׳ודייוס די טורקיאה נו איס טורקו אי קי איל נו טייני נינגונה רילאסייון קון לוס פארטידוס פוליטיקוס טורקוס, ני קון לוס טורקוס קי סי טופאן אקטואלמינטי אין רומאנייה. איל דיזי טאמביין:

« איל פאנפ׳ליטו אינטירו, די און קאבו אה אוטרו, נו איס קי קאלומנייאס און טיש׳ידו די מינטיראס אי די לוקוראס.

« איל אאוטור, קון איסטה פובליקאסייון, דימוסטרו סו פרופ׳ונדה איגנוראנסייה אין לאס קואיסטייונים קי איל טראטה.

« איס אונה מינטירה דיספ׳ינאדה לו קי דיזי קי איל פ׳ואיה בידרידין סימאב׳י, און מואמידאנו די אונה אלטה קולטורה, טינדרייאה לה אידיאה די פ׳ונדאר אין טורקיאה און ריינאדו ג׳ודייו, אה קי פ׳ואיסי גוב׳ירנאדו די ג׳ודייוס.

« די נינגונו איס אונה מינטירה פלאגראנטי קי איל ג׳ודייו טינדרייאה ג׳וגאדו און רולו פוליטיקו באש׳ו דיפ׳ירינטיס קולאנאס.

« קואנטו אה לו קי סי דיזי דילה אינפ׳לואינסה דילוס ג׳ודייוס סוב׳רי לה ג׳וב׳ינטוד טורקה, איס באסטאנטי קי ליין ריכונוסי קי נינגון ג׳ודייו נו פ׳ואי מימברו אין לוס קומיטיס דילוס «ג׳ון טורק» אי קי לוס סינקו או סיש׳ דיפוטאדוס ג׳ודייוס אירן אונוס פוב׳רים אומברים נולינקוס די טודה אינפ׳לואינסה סירקה דילאס אאוטורידאדיס».

* * *

אה פין, טאנטו מחמיד עלי ביי קומו איסמאאיל ביי מאניפ׳יסטארון אי ריקונוסייירון לוס ריגראסיימיינטוס פור לה הוספיטאלידאד קי אילייוס טופארון אין רומאנייה אי קי טופארון אין איל דיב׳יר די אזיר קונוסיר אה טודו איל מונדו קי לוס טורקוס דיספ׳איין קון אינדיגנאסייון לוס איספ׳ואירסוס קי איל אאוטור די איסטי פאנפ׳ליטו אזי פארה אינגאנייאר לה בואינה פ׳י די לוס ליקטורים אי אינגאנייאר [illegible].

אה פין די איסטאבליסיר לה פורה ב׳ירדאד אין און מודו נו דיין דיטאג׳[illegible] פריפאראן און ליב׳ריטו באזאדו סוב׳רי דאטוס אי ארגומינטוס איסטוריקוס.

קונטריבוסיון אלה אוב׳רה די סוקורסו

אימפרינדידה פור איל קיים יוטי [illegible] אין פ׳אב׳ור די לוס אימיגראנטים [illegible] מוסולמאנים

אין סו נומירו די אלייר [illegible] פריימי סו דיסקונטינטיס דיל [illegible] לוס איספ׳ואירסוס דילה קומיסייון [illegible] פרידינסייה דיל גראן רבנו, איל מונטאנטי דילאס סוסקריפסייונים ריקוז׳ידאס אינטרי לוס ג׳ודייוס

אין אאייר די נוס אינגראדוס אוקופאדוס קי
אייגאן אליבאדו אה 2500 ליראס פוראמינטי.
«נוזוטרוס, דיזי איל ג'ורנאל, נוס איספיראבאמוס
אה אונאס קואנטאס סיינטינאס די מיליס די לי-
ראס. איסטי ריזולטאדו אזי ביר לה בירדאדירה
סיניפיקאסייון די לאס פרוטיסטאסייונים די א-
מו קטאר».

איל מיסמו נומירו דיל דיג'ו ג'ורנאל, ליאי
און אוטרו ארטיקולו קון איל טיטולו: «דימוס
אטראס»! איל אאוטור קי מיטי טריס איסטי-
ריטאס פור פירמה, דיזי קי איס אונה ארוגאה
די דאר 2500 ליראס פוראמינטי קומו קונטרי-
בוסייון אה אונה אובֿרה טאן קולוסאל קומו אקי-
אה די ביניר אין אייודה אה 500000 אימיג-
ראנטיס. איל קונסייו די ריזולבאר אטראס איס-
טה סומה.

סי' נביר (?) חביב. איסטוביינטי אין מידיסינה
אדיריסו אה איסטי פיריודיקו אונה קארטה קי
אפאריסייו אין סו נומירו די איסטה טאדרי סי'
חביב אובסירבה קי איל מונטאנטי רימיטידו אל
קריסיינטי קולוראדו איס און אה קואינטו; קי לה
קומיסייון קונסטיטואה קון אקטיבידאד אה ריקוזיר
סובסקריפסייונים אין טודוס לוס אביטאדוס פור
ג'ודייוס אי קי איספיראן אריבאר אה ריקוזיר און
מונטאנטי רילאטיבאמינטי אימפורטאנטי.

סוברי איסטה קארטה די סי' חביב איל «אק-
שאם» אזינה: «איס באשו לה אימפריסייון די
לה אינפורמאסייון קי טוביימוס סוברי איל מונ-
טאנטי רימיטידו אל קריסיינטי קולוראדו קי נו-
זוטרוס איסקריבימוס אאייר אקיל איניריפיבלי-
טי. נה, פואיס קי לה קומיסייון איסטה לאב-
וראנדו, נוזוטרוס איספיראמוס דוס מיזיס
אינטירוס. נוזוטרוס נו סומוס אינימיגוס די נינגון
איליניינטו, סומוס אמיגוס די אקילוס קי סון נו-
איסטרוס אמיגוס, באסטה קי ביבאמוס קון אמיס-
טאד אין אובֿראס».

אפארינסיאס איסטו איקה ון פור רוגאר אה
נואיסטרוס קורריליז'ינאריוס די אזיר און איס-
פואירסו די סאקריפיסייו אין פאבור די איסטה
אובֿרה. איס מיניסטיר קי קאדה אונו די נוזוט-
רוס קי פינסי דילה אימפורטאנסה דיל קאזו.

רוגאמוס טאמביין אלוס סיניוריס קי אסיפ-
טארון לה מיסייון די אזיר לאס טורנאדאס פור
ריקוזיר לוס דונוס, די נו מאנקאר די אסיסטיר
לאס ריאוניונים [illegible] גראן נה-
ביסטו.

סיגונדה ליסטה די סוסקריפטורים

סיניוריס	ליראס טורק:
ה. מ. ס. פאפו	100
פראפינקלי חיים	100
כ. אי ז. ן. סימון	60
עזריה פריר	60
ז. פנחס אי אירמאנוס	100
בולידו אי בכר	50
חיים אי פאפו	30
בנימין קירי	10
מזרחי אי חאטים	25
יכיני אירמאנוס	20
ברזלי אי בנימין	75
קאזיס אי קומפ'	20
אלפונסו פירנאנדיס דיאז	25
	720
טוטאל דילה פרימירה ליסטה	1,987 1/2
	2,707 1/2

[illegible]

סיקיב איספינדי אדרטידינסאקייה. באאמינאנטי
לאס פירסונאס קי קונוסיירון [illegible] מאר-
קאס די סימפאטיאה אה אוקאזייון דילה מואיר-
טי די סו מואי ריגריטאדו פאדרי סי'

יעקב ארוט ע'ה

פאריס איל 27 דיסיימברי 1923

מיריסידו נומבראמיינטו

אפרינדימוס קון פלאזיר קי איל סי' זוזי ה.
איסקנאזי, נואיסטרו איסטימאדו אמיגו אי קולא-
בוראדור, אקאבה די סיר נומבראדו קוריספונסאל
אין קונסטאנטינופלה אי איל סירקאנו אוריינטי
דיל «דיאריו די בארסילונה» איל גראנדי קו-
טידיאנו ליביראל, פוליטיקו, פינאנסייר אי לי-
טירארייו די אונה סירקולאסייון אין איספאנייה
די מאס די מידייו מיליון די ליקטורים.

איל סי' איסקנאזי איס אדימאס קוריספונסאל
אי קולאבוראדור דילה «ריביסטה דילה ראזה»
די מאדריד אי דיל «אמיריקה איזראאיליטה» די
סינסינאטי (איסטאדוס אונידוס).

נואיסטראס סינסיראס פיליסיטאסייונים אה
נואיסטרו קירידו אי ליאל אמיגו.

אינטיריאור

איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אין קונסטאנטינופלה

רוטפי פ'יקרי ביי פ'ואי קונדינאדו אאייר אה סינקו אנייוס די טראב'אזוס פ'ורסאדוס

אאייר, אלאס אוראס 2 מינוס 5 מינוטוס, רוט-
פיקרי ביי אינטרו אלה קאזה דיל טריבונאל
אקומפאנייאדו די דוס דיפינסוריס. סינקו מינו-
טוס דיספואיס אינטרו לה קורטי.

איל אבוקאטו ג'ינירל אירה מואי נירביוזו.

איל פריזידינטי אימין ביי, אדיריסאנדוסי אה
רוטפי פיקרי ביי: «לה סינטינסייה בה סיר לי-
דה, אסינטאדוס. פואיס, אל פריזיר איסקריבאנו
דיל טריבונאל: «ליאידלה».

לה סינטינסייה

נואיסטרו טריבונאל אאוטוריזאדו אה ג'וזגאר
אי אה ריינדיר סינטינסייאס אל נומברי די לה
גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די טורקייה, ריפ-
ריזינטאסייון אוניקה אי ריאל דיל פואיבלו, איס-
טודייו איל דוסייר דיל פרוסיסו אינטינטאדו אה
רוטפי פיקרי ביי, פרופרייטארייו דילה גאזיטה
דילוס ליבוגאדוס, קי אבייה סידו טראאידו די-
לאנטרי נואיסטרו טריבונאל באשו לה אינקולפא-
סייון די טראאיסייון אה לה פאטריאה. אין סו ריקיזי-
טורייו, איל מיניסטירייו פובליקו אפירמו קי סייר-
טאס פראזיס דילה קארטה אבייירטה פובליקאדה
פור רוטפי פיקרי ביי אין איל «טאנין» אה אדרי-
סה די סו מאזיסטאד איל חאליף, טינדיאן אה
[illegible] סו מאזיסטאד אה אבאנ-
דונאר קונטרה לה דיסיזייון דיל 1 נובֿיימברי די
[illegible], אין אונה פראזי די סו ריפואיסטה אה נואיסט-
רו [illegible] ביי, פרופרייטארייו דיל «אקשאם»
פובליקאדה אין איל נומירו דיל 15 נובֿיימברי די איסטי
אנייו, איל אקוזאדו דיקלארו פריפיריר איל ריזימין
קונסטיטוסייונאל אה לה ריפובליקה אין קונסיקואינסה,
איל מיניסטירייו פובליקו אבייה [illegible]
פי פיקרי ביי סיאה ריטינידו קולפאבלי [illegible] איל
ארטיקולו [illegible] מודיפיקאדו דילה ליי סוברי
לה טראאיסייון [illegible]
[illegible]
קונטרה לה דיסיזייון דיל 1 נובֿיימברי סיגון לה
קואל לוס דיריג'וס דילה סובירנידאד אי טימ-
פוראליס פואירון [illegible] אין לה [illegible] די
לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל. איל אבוזי-
אה קי איל אקוזאדו סיאה קאסטיגאדו קונפור-
מינטי אל ארטיקולו 2 דילה דיג'ה ליי.

לוס אבוגאדוס דילה דיפינסה, אין סוס אבוי-
נאסייס, קונטיסטארון פור קונטרה קי לה קאר-
טה ריספונסיבה פובליקאדה פור איל «אקשאם»
[illegible]
לה דיסיזייון דיל 1. די נובֿיימברי אי קי — סיגון
לוס טירמינוס דילה מיסמה ליי — לה פרימירה
[illegible] (איניביסייון, [illegible]) [illegible]

אכסיפסיונאלי פורקי איסטה און דיליטו. קואנ-
דו צ׳אש איל גולפי דיל ארטיקולו דילה ליי סוב-
רי לה טראאיסיון קונטרה לה פאטריאה. פירו,
דיזין לוס אבוגאדוס, איל קומאנדאנטי נו איי און
לוס איקסיקוטורס די לוטפי פיקרי ביי נינגונה פרי-
בידין ני נינגון איסטאבליסיינדו לה פרימידי-
טאסייון או קונספירטאנדו אונה אינסיטאסייון (א-
דיר סוליבאנטאר). מאס איל פאקאדו מיסמו דיל
פיטיסאדו נו ליגיטימה אונה טאל טינטאסייון».

דיספואיס די איסטאס קונסידיראסייונים, לה סינטינסייה סיגה סיירטוס פאסאז׳ים דילה קארטה אב׳יירטה אדריסאדה פור לוטפי פיקרי ביי אה סו מאז׳יסטאד קונז׳וראנדולו די דאר סו דימיסייון—פאסאז׳ים דונדי איל פירמאדור די לה קארטה דיזי קי און «סינייאלאדו אקונטיסימיינטו סירייה ליגאדו די דיקאדינסייה די נאסיונה אה איגאר און לה טריסטיזה איל פואיבלו אינטיר». «איס אינסינסיבלי, אגונה איגואלמינטי איל אמור דילה קארטה, קי סו מאז׳יסטאד סי אפליקה די איסטי ביסטו טאנטו איל אינטיריס דילה קונסירבאסייון די סו פירסונה קי און אקיל די לה קונסירבאסייון די לה דינאסטיאה, דילה פאטריאה אי מיסמו דיל מונדו מוסולמאנו».

און און אוטרו פאסאז׳, לוטפי פיקרי ביי אב׳יזה דיזי: «לה דימיסייון די בואיסטרה מאז׳יסטאד סינייפיקארייה לה דיקאדינסייה דיפיניטיבה די בואיסטרה נובלי דינאסטיאה». אי, קי איסטה אונה, פריבה מיסמו דיל דיריג׳ו די רינאר און טורקיאה סירייה פורסאדה אה אבדיקאר»... «איסטה אונה דיסיידאד איס לה אירינסייה די בואיסטרוס אבואילוס אי בוס נו טיניש איל דיריג׳ו די ג׳וגארלה נונקה אלה רואינה באש לה אינספיראסייון די אונה אימוסייון פירסונאל.

לה סינטינסייה ריליב׳ה קי לה אידיאה די אינסיטאסייון (איקסיטאר, סוליבאנטאר) סי מאניפיסטה סוברי און טונו מאס איליב׳אדו און לוס פאסאז׳ים אריבה סיטאדוס. איליה סי טופה פריביזאדה איניל סיגיינטי: «לאס סירקונסטאנסייאס אי לוס מומינטוס קון טאלים קי סו מאז׳יסטאד סופורטה, קון טאל או טאל דיסיזיון אימפרימיר סיאה או טאל אוטרה דיריקסייון לה איסטורייה דיל פואיבלו טורקו אי דיל מונדו מוסולמאנו. סינייאלאדוס מומינטוס קון פירטיליס און גלורייה, נה איליוס קומפורטאן טאמביין ריספונסאביליטאד. דילאנטרי לה גראנדור אי איל קאראקטיר סאגראדו דיל דיביר, איל פירי-
קולו פירסונאל איס און מיזיראבלי קוביארדו דיל קואל בואיסטרה מאז׳יסטאד נו פואידריה סיר אסימאדה. לה איסטורייה נו מאנקה די איגזימפלוס די פירסונאז׳יס אביינדו איגזו פריבה די קוראז׳י און סימואסייונים מינוס דיליקאדאס אי מינוס איספוראטיביס, אי מינוס פריקוסייו די פיריקולו פירסונאל. איל דיספוראסייונאדו לואי דיים אי כ׳ נו סופרו אוטרה פאלטה קי די אביר ביינידו דיספואיס דילה איפוקה ברילייאנטי די סוס אבואילוס אי דיין פריבה די און טאל קוראז׳י».

לה סינטינסייה ריליב׳ה אונה פראזי די לואי דיים אי סיש ריפרודוזידה פור לוטפי פיקרי ביי דיזיינדו: «איזוס מיאוס, איסטו נו איס אונה פורמה ליז׳יטימה ני די דימאנדאר ני דימיסייון ני די דארלה».

קון איסטו, קונטינואה איל טיקסטו דילה סינטינסייה, איל אקוזאדו פושו אה סו מאז׳יסטאד אה אובראר קונטראריאמינטי אלה דיסיזיון דיל 1 נוב׳יימברי.

«... אמון קי איל מיניסטירייו פובליקו, קונקלואי לה סינטינסייה, אייגה דימאנדאדו לה מידידה און אפליקאסייון פור דיליטו קונטרה איל ארטיקולו פרימירו דילה ליי סוברי לה טראאיסייון אלה פאטריאה אי לה אפליקאסייון די לה פינה פריב׳יסטה פור איל ארטיקולו 2 דילה מיסמה ליי, איסטה דימאנדה נו פואידי איסטימאדה אופורטונה פור איל טריבונאל ביסטו קי נו איי איניל קאזו, טראאיסייון פור לוס אקטוס.

«און קונסיקואינסה נואיסטרו טריבונאל דיסידי אה אונאנימידאד די ריקונוסיר לה קולפאביליטאד דיל אקוזאדו סיגון איל ארטיקולו 1 דילה ליי סוברי לה טראאיסייון דילה פאטריאה;

«אדימאס אה סו קארגו לאס סירקונסטאנסייאס אפיזגאנדו לה קולפה קון איל איג׳ו קי לוטפי פיקרי ביי איס און אומברי די ליי, קאפאבלי פור קונסיקואינסי די אפריסייאר מיז׳ור קי טודו אוטרו לאס דולורים קונפורטאדאס פור לה פאטריאה.

«קי און לוגאר די טראבאז׳אר אה אסומאר לה פרוספירידאד די לה פאטריאה פירידה, איל אינסיטו אלה אקסייון בו מאז׳יסטאד, אטאגראדו לה דיפינסה פריב׳יסטה אי אבסולוטה דילה ליי;

«אי ד קריטה סיגון לוס טירמינוס דיל ארטיקולו 3, לה אפליקאסייון די אונה פינה די 5 אנייוס די טראבאז׳וס פורסאדוס. לה דוראסייון די דיג׳ה פינה איספיקיאדה די אה קירריר לה פירטיר
דילה מיטידה און איקזיקוטאדו די אריסטאסייון די לוטפי פיקרי ביי, סיאה איל 13 דיסיימברי 1922.

לוטפי פיקרי ביי סינטייו לה סינטינסייה סין מאניפיסטאר נינגון טורבלי. איל דישו סולאמינטי: «ביב׳ה לה פאטריאה»!.

לה גונטה איסטירה דורו קאזי און קוארטו די אורה.

* * *

קודוסי ביי, אונו דילוס דיפינסורים די לוטפי פיקרי ביי, דיקלארו אה לוס ז׳ורנאליסטאס, קי איל אב׳לה טיניר ריקורסו אלה קורטי די קאסאסייון קונטרה לה סינטינסייה דיל טריבונאל די אינדיפינדינסייה.

איל «אקשאם» איסקריב׳י קי לה קורפוראסייון דילוס אבוגאדוס («באראו») די קונסטאנטינופלה פינסה אזיר אונה ליאמאדה אלה קלימינסה דילה גראנדי אסאמבליאה נאסיונאל און פאב׳ור די לוטפי פיקרי ביי.

איל פרוסיסו די לוס טרים ז׳ורנאליסטאס

און סו אודיינסייה די מאנייאנה, איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אוירה און פרימירו לוס טיסטיגוס און פאב׳ור סיטאדוס פור ב׳יליד ביי, פרופרייטארייו דיל «טיב׳יד אפקייאר». דיספואיס די סוס דיקלאראסייונים, לוס אבוגאדוס די לוס טרים ז׳ורנאליסטאס פימפיסארון סוס דיפינסאס. ביסטו איל לונגו טיימפו קי טומארון איסטאס אבינגאסייאס, איס פרובאבלי קי לה סינטינסייה דילה אודיינסייה סירה דיב׳אדה פארה לה מאנייאנה, אלאזר.

איקסטיריאור

גריסייה

לה דינאסטיאה ריאל די גריסייה פואי דיקלארארה דיסקאאידה דיל טרונו — און טיאו דיל ריי די אינגלאטירה כירה איליבאדו אל טרונו די גריסייה

סילוגראפיאן די אטינאס אין דאטה די איייר, קי לה מאיורידאד דיל פארטידו דימוקראטו פרוקלאמו דיסקאאידה דיל טרונו לה דינאסטיאה די די גריסייה. איסטה דיסיזיון סירי קומו קאדה פור אונה דילינגאסייון איספיסיאל אל פריזידינטי דילה ריבולוסייון.

איל גורנאל אמיריקאנו «ניו יורק טריבון» דיזי סאביר קי סי ביניזילוס ייא לאבוראדו פור אזיר בוטאר פור אזיר סוביר איל טרונו דילה גריסייה איל דוקי די קונוט, אירמאנו דיל ריי די אינגלאטירה. די איסטה מאנירה לוס ריפרישינטאנטיס אינטרי לה אינגלאטירה אי לה גריסייה טינדראן אונה אוטרה פורמה אי לה קואיסטייון דילה מונארקיאה אין גריסייה סירה ריזולבידה.

נוטאס אי קומינטאריוס

אה פרופוזיטו דילה ראדיוטילפוניאה

אזי לה פינסאס אבייו אי מידייו קי «איל ראד[illegible]» [illegible] (ן) אה איל גראדו די פירפיקסייונאמיינטו קי, אין לה איאורופה אי אינגליטירה, אין לה אמיריקה איס[illegible] [illegible] אי קונטינטו.

[illegible] פאלאבראס אונידאס [illegible] איל טימה קי מאס אוקופה לה אטינסייון פובליקה; לייה דיזי [illegible] [illegible] די אילוס אירה [illegible] אה סו אלטורה (סו מאס גראנדי אלטורה).

מו איס לה פארטי טיקניקה אי טיאוריקה קי קירו פאלאר; פור דיסגראסייה נו פוסידו איל דון די ריקוזיר פרובלימאס מאטימאטיקוס ני סיקירה די איליקטריסידאד. קואלקירה קאזי מיזור קי מי קיירה אי אופירה איסטוס א-פאראטוס די טילפוניאה סין אילוס. סי נו קי סויס סאבין: קי פור מידייו די און סימפלי רי-סיפטור אין בואינה קאזה פודיס אוייר און [illegible] אי און קונסיירטו

קי כיינדי לוגאר אה מיליס די קילומיטרוס די דיס-טאנסייה.

לה פארטי קי מי איסטירקה מאס מוגו איס לה אה ספירינסה:

— סי איייר נוס פארייר אנונסייאס אבייוס קי אונה פרקינה אין איל קינטו אי סיקסטו פיסו די סו קאזה אין לונדריס, אי לה אה איסקוגאר אין דיקורסו או אוטרו קי [illegible] דאדה אין סא ריקס או די [illegible] קונסיירטו אי לה אופירה די כואנה יורק פי [illegible] אין איל אוטימו רינקון דילה [illegible]?

סי אבייו טאמביין אונה נואיבה אינדוסטריה אין לוס מירקאדוס דיל מונדו אי בייזו קומו טיניינטי אין לה פאבריקאסייון די אפאראטוס די-סיפטורים, איסטרומינטוס אי איספיסייאל די פארטיקולאס ניסיסאריאס לה סו קונסטרוקסייון. איסטוס איסטודייאנטיס אקודין קאדה דיאה אלוס אלמאסינים (מאגאזינים) פארה פרוקוראר לוס מאטירייאליס פארה פאבריקארסי איליינוס מיזמוס סוס אפאראטוס.

נו איי קאזה פור רומילדי סי סיאה אין ניו-יורק, או אין סאן פראנסיסקו קי נו טינגה אונו די איסטוס ריסיפטורים: איל אוינטי די מוזיקה אויי, סין סאביר די סו קומאריטה, לאס נואיב דאנסיס מודירנאס; איל פינסאדור איס-טה קירה מינוטו אל קורינטי דילה סיטואסייון איקונומיקה דיל מונדו; איל איסטודייאנטי די טודאס אוייי קונפירינסייאס קי אינטיריסאן סו [illegible] — איס פירדאדירמינטי לה מאס אי-[illegible] [illegible] די איסטי סיגלו: לה קינ-קיסטה דיל איספאסייו! קואלי אירה פריגונטאר-סי [illegible] [illegible] לה לייגאר איל אומברי?

אויי לוס פינסאדוס קאזי סי פואידין טוקאר. סאלפאנדו לה דיסטאנסייה, סי קוטוסיראן מאס איסטריגאמינטי אי טינדראן מאס אינטירקאמבייו איספיריטואל. — קי אדמיראבלי לה פירטורבידאד דילה סייינסייה, אי קי טריסטי ביר קי לה או-מאנידאד נו לה סיפה אפרובינגאר פארה מיזוראר סו קונדיסייון אקטואל. אי אין לוגאר די אמור סינגין איל אודייו אי לה פירסיקוסייון, פוסאס איל פודיר אי איל ביינסיטאר די אונוס קואנטוס פאר-רה מינגואר לה ביינטורה די מילייונים די סירים! לה [illegible] דיל [illegible] דיקפואיס דילה גירה, קי-

דו אין אנדראזוס. נריאונפה לה סיינסייה אויי, מאנייאנה נון קירימוס נאדה קון מאס גראנדיס מאראבייאס [illegible] פירו איסטארה לה או-מאנידאד מאס [illegible]?

קונסטאנטינופלה דיסיימברי 1922

זוזי ם. איסטרונו

דיבירסוס

מואירטי די און סיליברי דיטיקטיב. — איל סי-ליברי דיטיקטיב (גוליס פארטיקולאר) גואיליאם פינקירטון קי איראה אין אמיריקה אלה קאבי-סירה די אונה פודירוזה אורגאניזאסייון די פו-ליסייאה פארטיקולאר, בייני די מוריר אלה אי-דאד די 76 אנייוס. סוקסיסור די סו פאדרי, בייזו אגינטי די פוליסייאה, איסקוסיס קי, אימיג-ראדו אין נואיבה-יורק, אבייאה פונדאדו לה א-[illegible] די [illegible], איל פואי איל גוארדיאן די מונגוס פריזידינטיס די לה אמיריקה אי איל סאלבו לה בידה דיל פריזידינטי לינקולן מיינטראס איל אטינטאטו די באלטימור.

איס איל קי טופו איל רימראטו דילה דוקיסה די דיבונשאיר, רובאדו אין לונדרים איניל 1876. איניל 1904 איל פירסיגייו אה און לאדרון פי-ריקולוזו אה טראביירסו איל אוסיאנו סוברי און באפור קי איל טומו אלקילאדו אה איסטי אי-פיקטו אי איל לו אפאנייו אי לו אריסטו אין לה מאנייאנה. איסטאס פירסיגייאס סואין מויי איקסי-טראורדינאריאס.

קי פה אקונטיסיר אין לה פרוקסימה אנייא-דה?. — אונה סינדיבינה קי סי אוזו אונה סייר-טה סיליברידאד (סי אינטיינדי אונדי לוס בוזים קי קריאן אלה דיבינאסייון) איסקאמאדאס די טילס, אינה פארטייאנה, איל פירייודיקו אמיריקאנו «טריבונה» דיזי קי איל אבייו פאסאדו איליה טובו אנונסייאדו די אנטיס לה מואירטי די סי' הארדינג, פריזידינטי דילה ריפובליקה אמיריקא-נה, איסטה אינדיבינה פרידיזי אגורה קי איניל קורייינטי דילה אנייאדה פרוקסימה סי פרודוסי-רה און פואירטי טירימוטו איניל קונטינינטי א-מיריקאנו. אין סיגידה די אונה פלאנינה, לה אמיריקה סירה איקספואיסטה אה מינגוס מודוס די דיסגראסייאס. איניל 1924 אברה טריבולאסי[illegible]

אין סינייאלה דילוס קונוסימיינטוס ריליג׳יוזוס. לה
אינדיג׳ינה ריקונוסיינדו אל פ׳ין די איג׳אר קון
מונג׳ה פרודינסייה. מיינטראס איסטי אינב׳יירנו,
לה פ׳ראנסייה, קונטרה לאס מינאזאס די ריב׳אנ-
ג׳יטה די פארטי לה אלימאנייה, קונטראקטארה
און אקואירדו מיליטאר. אין לאס קולוניאס אינ-
גליזאס אי פארטיקולארמינטי אין לאס אינדייאס,
סי פרודוקיראן טורבאס. איל איקס-פרינסיפי
אירידירו אלימאן, טופאנדוסי אין לה אלימאנייה,
סירה איקספואיסטו אה און פיריקולו אי איל ב׳ייז׳ו
קאיזיר נו ריאושירה אה ריקופ׳ראר איל טרונו.

הומינאז׳ים אה מאדאם קורי. — אנטיאייר, מייר-
קוליס פ׳ואי סיליבראדה אין לה סורבון, אין פא-
ריס, לה דיסקוב׳יירטה דילאס פרופריאידאדיס דיל
ראדייום, איג׳ה איי ב׳ינטי אי סינקו אנייוס פור
פייר קורי אי סו מוז׳יר מאדאם קורי. איל פרי-
סידינטי דילה ריפובליקה אי איל מיניסטרו דילה
אינסטרוקסייון פובליקה אסיסטייירון אה סירימו-
נייה. הומינאז׳יס נומירוזוס פ׳ואירון פריזינטאדוס
אה מאדאם ב׳יב׳דה פייר קורי (1). איל פריסי-
דינטי דילה ריפובליקה לי דיקלארו, אין מידייו
דילה אימוסייון ג׳יניראל, קי לה פ׳ראנסייה לי רו-
גאב׳ה די אסיפטאר קומו און דונו נאסייונאל לה
רינדיטה אנואל די 40000 פ׳ראנקוס אפ׳ין די פיר-
מיטירלי די קונטינואר קון מאס טראנקואילידאד
סוס אדמיראבליס טראב׳אז׳וס.
נומירוזוס אינגליזיס אסיסטיאן אה לה ג׳ונטה

(1) סי׳ פייר קורי, איל אילוסטרי סאב׳יין אב׳יאה סידו מאטאדו פור און קאמיון קי לו טריספיזו אין פאריס, נו איי מונג׳וס אנייוס.

פריסידינסייה דילה קומיסיון די ליקואידאסיון די קונסטאנטינופלה

ראס דיפ׳ירינטים מירקאנסיאס

דיל מאגאזין

פיגמאליון

סון מיטיד׳אס אין ב׳ינדיד׳ה

לאס דיפ׳ירינטיס מירקאנסיאס טופאנדוסין אי-
נ׳יל אינטיריאור אי אין לאס ב׳יטרינאס דיל מא-
גאזין «פיגמאלייון», סיטואדו אין לה גראנדי
קאליי די פירה אי קי סון אין נומירו די 20
מיל פידאסוס, סיגון לו איסטאבליסייו לה קומי-
סייון, סון מיטידאס אין ב׳ינדידה אין בלוקו או
אין דיטאלייו אלאס קונדיסייונים סיגיינטיס:

1.—אקיאוס קי קיריראן פארטיסיפאר אלה
קומפרידה, דיב׳ראן אנטיס די טודו רימיטיר אלה
קאשה די לה קומיסייון די ליקואידאסייון אונה סו-
מה די לירס טורקאס סינקו מיל אין איספיסייאס
או אונה גאראנסייה פור סינקו מיל לירס די
אלגונה באנקה גוזאנדו די קרידיטו, די מאנירה
קי איסטה סומה סיאה פאגאדה סין נינגון פרי-
טיקסטו אלה דימאנדה דילה קומיסייון. אינטונ-
סים סי דיליב׳ראדה אונה אאוטוריזאסייון איספיסיאל
פור ב׳יזיטאר לאס מירקאנסיאס.

2.—איל מאגאזין סיינדו אב׳יירטו אימפיסאנ-
דו די מארטיס 25 קוריינטי אסטה לה טאדרי
די שבת 29, אקיאוס קי טינדראן טומאדו לה
אאוטוריזאסייון איספיסיאל דילה קומיסייון פואיד-
ראן רינדירסין איי די לאס אוראס 10 די לה
מאנייאנה אסטה לאס אוראס 4 דילה טאדרי פור
אינזאמינאר לאס מירקאנסיאס.

3.—אקיאוס קי קיריראן קומפראר טודאס
לאס מירקאנסיאס אין בלוקו, דיב׳ראן אזיר סוס
אופ׳יירטאס אופ׳יסיאלאס דיינטרו די אונה אינב׳ילו-
פה סירראדה קי אילייוס דיב׳ראן אזיר פאר׳ב׳יניר
אלה קומיסייון אנטיס לאס אוראס 3 דיספואיס
דיל מידייו דיאה די שבת 29 קוריינטי.

4.—לאס אופ׳יירטאס אינב׳יאדאס אין אינב׳ילופה
סירראדה קי סיראן אינב׳יאדאס, סין אב׳יר איג׳ו
אלה קומיסייון איל דיפוזיטו די מונידה או סין
פריזינטאר לה גאראנסייה די באנקה, נו סיראן
ריסיב׳ידאס.

5.—לאס קארטאס די אופ׳יירטאס סיראן א-
ב׳יירטאס דילאנטרי לה קומיסייון איל דיאה די
שבת 29 קוריינטי אלאס אוראס טריס. כי לה קון-
סיסייון טופה קי לה מיז׳ור אופ׳ירטה איס אין לה
מינימי איסטאבלי, איליה קונסינטירה איל קו-
[illegible]

איסטה קי איליאס ריסיב׳ירה, איליה פרוסידארה
אה אדזודיקאסייון דיפ׳ינטיב׳ה. אינסיל קאזו אונדי
איל דיג׳ו קומיסארייאטו אאוטוריזאריאה לה אדזודי-
קאסייון, איל קומפראדור דיב׳רה ב׳ירסאר אה קא-
שה דילה קומיסייון אינסיל איספאסייו די דייס די-
אס. אין קונטאנדו איל מונטאנטי דיל דיפוזיטו,
איל מונטאנטי אינטיגראל דילאס מירקאנסיאס קי
לי סיראן דיספואיס אינטריגאדאס. אינסיל קאזו
אונדי איל קומפראדור נו ב׳ירסאריאה איל מונ-
טאנטי דילאס מירקאנסיאס אינסיל דיג׳ו טיירמינו
די טיימפו, איל מונטאנטי די מונידה ב׳ירסאדו
קומו קאפארו או לה גאראנסייה די באנקה ריס-
טארה אדקירידו פור איל טריזורו אי לה אדזו-
דיקאסייון סירה אנולאדה.

6.—אינסיל קאזו אונדי לה קומיסייון נו טו-
פאריאה סופ׳יסיינטי איל פריסייו אופ׳ריסידו, אי-
לייה פואידרה רינונסייאר אה ב׳ינדידה די טודאס
לאס מירקאנסיאס אין בלוקו אי אילייה קונסירב׳ה
איל דיריג׳ו די ב׳ינדירלאס אין דיטאלייו.

אורפ׳ילינאטו נאסיונאל
איסראאיליטה
אב׳יזו

טינימוס איל אונור די אינפ׳ורמאר איל אונו-
ראבלי פובליקו ז׳ודייו די גאלאטה אי די פירה
קי לה פ׳ונדירייה דיל אורפ׳ילינאטו קי אירה
אסטה אגורה אין גאלאטה, די באשו דיל אפאר-
טאמינטו אסבונו, פ׳ואי טראנספ׳ירידה סוב׳רי לה
מיזמה קאליזה, און פוקו מאס אב׳אשו, אין קור-
נאן האן, אורנו די ייוב׳אן איפ׳ינדי.

טודו איסראאיליטה קי סי אבאסטיסי די איס-
טי אורנו פואידרה טיניר פאן די מויי בואינה
קאלידאד, אל מיזמו פריסייו קי אקיל די לאס
אוטראס פאנאדיראס [illegible]
מינטי לה איגזיסטינסייה די 1800 אואירפ׳אנוס.

אב׳יזו

טינימוס איל אונור די אינפ׳ורמאר איל או-
נוראדו פובליקו ז׳ודייו קי לה קומיסייון סינטראל
די פרופאגאנדה דיל אורפ׳ילינאטו [illegible] פור
לה אנייאדה 1924 אי אל פרינסיפיו דיל אורפ׳י-
לינאטו נאסייונאל איס[illegible] קיירי
אי דילה אוב׳רה דילוס אורפ׳ילינאטוס די גאלאטה און
קאלינדאריו קונטיניינדו אינדיקאסייונים די לאס
דאטאס איסראאיליטאס טורקאס אי אימוניסיפאלס,
מונג׳אס מאקסימאס אי אינפ׳ורמאסייונים מויי
[illegible] ריקאנטיס. לה דיסטריבוסייון, אב׳יידו לי [illegible]

אימפ׳יגאדו, נוזוטרוס רוגאמוס טודוס לוס ז׳ודייוס דיזיאוזוס די פארטיסיפאר אל קונטינימיינטו דיל אורפ׳ילינאטו די פרוקורארסין אין איש׳מפלאר איל ריקריטארייאטו דיל אורפ׳ילינאטו, קאליז׳ה יימ׳יג׳י, קאמונדו האן נומירו 28 אל לאדו דיל גראן ראבינאטו.

פ׳ירינג נאלגאפ׳ה

נואיב׳וס אריב׳וס

38 אי 50—

גראנדי רידוקסייון די פריסייוס

אין טודוס לוס ריאונים

קאזה פארה אלקילאר אין קוזגונג׳וק

אינמרה קאזה אים קיטוארה קאזי נוב׳די לה גראן קאליי די קוזגונג׳וק, אינסורנאדאס די גואיר- טאס (ביבטאנים) קונטייני 7 אה 8 קאמאריטאס אינספאלאדאס די אגואה גאז אי אגואה דילה קומ- פאנייאה, אי מאס יונגוס אדמיפ׳יסייוס אאי פואי- אידין אביטאר דוס ביקאס פ׳אמילייאס אמינאס או פאריינטיס ביאדיריגירסי א סי׳ אלבירט תגיג, בוטי- קאריו אל לאדו דיל ק״ק גראנדי או אל קי׳ נבים פ׳ריקי אין קוזגונג׳וק. 6

לה ליי די לה גראב׳יטאסייון

מוצאס פירסונאס קי נאראב׳אן די נו פואי- דיר ריאוזיר מילגראזו מודאס לאס קאזאסי- דאדאס אי מידוס לוס נו דיזוב קי אילייוס פ׳יפי- [illegible] רה (אילפ׳ריוזאס, פ׳י- [illegible] אין, פירסונאס אבבינאיס, אוראטיס פירדידו, היספאנטו דיל אינטינו, טריבלי, אינ- דיקסיין, אימ׳נ) אין נודאס פ׳אינסמראס דיפ׳י- קולטאדיס נאטיריילניס אי אינפ׳ירימואלי אדירי- קאדאס א פ׳רופ׳יסור יגאל עברוף׳ ב׳יחאב, מיינ- ברו דיל אינסטיטוטו פסיקולוזיקו אי פסיקיקו די פארים בייני, אי גראטואיטה. איל ביס איקס- פליקארה א אינבירו קאזו אי בוס דארה לוס רי- מידיים לוס מאס סיגורוס פור בואיסטרה פ׳י- ניקידאד.

נו באנקו די ויזאדאר איל אירוקופיון די גוליקוריה ... לה אניאדה 1924.

כי ביס ... דיזוספרלו. אינג אד ר׳ה קארטה ... אי דילה פירקונה דילה קיאל ... קון ד״ם ב׳ ה ... פור ... בראפ׳יליאקה.

באנקה די לה סין

סוסייאדאד אנונימה פ׳ראנסיזה

קאפיטאל : פ׳ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב׳ירסאדוס

סידייו סוסייאל אין פארים, 24 אי 28, Place Vendôme

אג׳ינסיאה : איל קאאירי

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייבודה, נומירו 27-35, טיליפ׳ון נו״ : פירה 247-8, 848.

איסטאמבול: קאליי באגני-קאפו, » 15-17, » » כטאמבול 2842-3

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס פ׳ואירטיס די טודה סיגורידאד. 19—50

גראן קאליי פאנגאלטי 37, אפארטאמינטו שאקיר פאשה, נו״ 1. טודוס לוס דיאס די לה מאנייאנה אסטה לאס מאדרי טאלבו לוס בייירנים. פירה-אנוס, אין לה איסטאסייון דיל טראם.

4—8

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראנאה

סידייו סוסיאל : אמסטירדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—

פ׳ונדו די ריזירב׳ה פ׳לורינים 5,100.000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוי

טיליפ׳ון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

33—50

באנקה אימפיריאל אוטומאנה

סוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר׳ס 10,000,000

(פ׳ר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג׳אמי

איפ׳וסיוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו׳ 375.

אג׳ינסיאס פרינסיפאליס אין לונדרים אי אין פארים

אב׳אנטוס

אה איסקאאינג׳ייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קוריינטי

קונטרה ריספ׳וניבים די טיטולוס אי איפ׳יקטוס

איסקונטו די איפ׳יקטוס

אטיסייון די טראטאס, צ׳יקים, קארטאס די קרידיטו [illegible]

[illegible]

טיטולאדוס דילה טורקיאה אי די לה איסטראנזירו

אג׳ירטורה די קואינטוס קוריינטיס— גואררידה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטוס סוב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנזירו

איגזיקוסיון די אורדינים די בורסה, ב׳ינדידה אי קומפרידה די מוניד׳אס

לוקאסיון די קאשאס די פ׳יירו

47—50

טיאטרו פ׳ראנסים (איקס-ב׳אריייטי) פירה טרופה די אופירייטה די מאדאם רוזאלי בינ- לייאן קון איל מאס קילינדרי קומיקו טורקו נא- שיד ביי. ב׳יירנים 28 דיסיימברי 1923, דוס גראנדים ריפריזינטאסייונים, מאנייאנה אלאס או- ראס 3, אטאדראדה אלאס 10

קיוסי קיזאייה

גראנדי אופירייטה אין 3 אקטוס

ב׳אנה 29 דיסיימברי 1923, אלאס אוראס 10

ארשין מאל אלאן

אופירייטה קומיזיילה אין 3 אקטוס

אלאד פרוקסימו 30 דיסיימברי, מאנייאנה אלאס אוראס 3, אטאדראדה אלאס אוראס 10

ליבליבליג׳י חורחור אגה

אופירייטה אין 3 אקטוס

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פ׳ריסקו

אנייו סנקואינטה אי דוס | מירקולים 18 טבת 5684 | 26 דיסיימברי 1923 | נומירו 28

التيمپو

איל טיימפו

פאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
« סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנז'ירו « « פ'ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסייון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נמירו 5 גרושים

לה ריאוניון די אלחאד' אוטימו דילה אסאמבליאה ג'יניראל די נואיסטרה קומוניד'אד'

ליאמאד' אוראמינטי, אין לה מאנייאנה, טובו לו-גאר אין לה קאזה דיל גראן ראבינאטו, אין פי-רה, לה ריאוניון די לה אסאמבליאה ג'ינירל די נואיסטרה קומונידאד. לו דיזימוס קון סאטיספאק-סייון, קאזי טודוס לוס אינב'יטאדוס ריספונדיירון אלה ייאמאדה. איסטו פירמיטי די קריאיר קי אין נואיסטרה קומונידאד קון אורה ב'יין פינסי-ראדוס די לה גראנדי ניסיסידאד די ב'יב'יר אין איספירנסה אוניון אי די טומאר אה לה פארטי אק-טיב'ה אין לוס איג'וס קומונאליס.

איל ב'ינירב'לי גראן ראבינו ב'יג'ארנו אב'רייו לה ג'ונטה קון לה אלוקוסייון סיגיינטי:

« מויי אונוראדה אסאמבליאה:

אנטיס די טודו ב'וס רינגראסייו אינפיניטא-מינטי פור אב'יר ריספונדידו פרונטאמינטי אה מי אינב'יטאסייון פארה איסטה ריאוניון די אויי, קי איס און איב'ינימיינטו דינייו פארה נואיסטרה קו-מונידאד קי דיזיאה איניטראר, טאנטו קי איס פו-סיב'לי, אין אונה בואינה ב'יאה.

« ייו לוס ריסיב'ו קון אונה אפיקסייון פאטיר-נה, דיזיינדו אה קאדה אונו: ברוך הבא בשם ה׳! אי אה טודוס אין ג'ונטו ברוכים אתם לה׳ עושה שמים וארץ.

דיספואיס די אב'יר אקומפלידו איסטי דיב'יר סאנטו, מי פירמיטו די דיזירב'וס לו סיגיינטי:

« קואנדו אינייל מיס די אייר דיל 5680, א-זי מאס די טריס אנייוס אי מידייו, ייו טובי איל אונור די סיר קומבידאדו, די פארטי דיל אונו-ראדו קונסילייו ג'ינירמאל די אינטונסיס, פור או-קופאר איל פואיסטו די «לוקוס טיניינס דיל גראן רבנו» אי פריסטאר מי אומילדי קונקורסו פא-רה איל אריגלו דילה קומונידאד קי סי טופא-ב'ה אינטונסיס אין קאזי אינספירינסיאל, ייו רי-סינטייה אונה גראן אימוסייון אי ריסילו.

« פירו, דיספואיס די אב'יר מידיטאדו פרופונ-דאמינטי, ייו מי דישי:

« ייו אפארטינגו אה מי פואיב'לו. ייו ב'יב'י אי ב'יב'ו סולאמינטי פור מי פואיב'לו, אי דיב'ו איר אלייה, אונדי מי ייאמה!» אי ב'יני.

סיגון איסטידיס לו סאב'ין ביין, ב'יסטו קי אינ-טונסיס לה סיטואסייון ג'ינירל איירה מויי דיפי-סיל אי מויי דיליקאדה, נו סי פודייה אזיר נאדה דיפיניטיב'אמינטי אי פור נו טומאר סוב'רי מי אונה ריספונסאב'ילידאד גראב'י, איזי אונה ייא-מאדה אה סיירטוס נוטאב'לים, אומברים די קו-ראסון, פור איייודארמי אין מי לאב'ורו אי איס אנסי קי דיפירינטיס קומיסייונים סי סוקסידיירון אי דיריז'ירון פרוב'יזוריאמינטי לוס איג'וס דיל גראן ראבינאטו; פור לו קואל ליס מאניפייסטו מי ריקונוסינסייה.

« ייו דיזירב'ו אקי און לוגאר די אונרה, פארה רינגראסייאר די טודו מי קוראסון אל מויי או-נוראדו קונסילייו אקטואל קומפואיסטו די לוס סינייורים אלב'ירט אזן פריזידינטי, מאזיסטרוס שמעון לוי, מארקו נחום, אברהם נאאון אי יצחק אזן איפינדיס; דוקטור חיים אלנקוה; סינייורים ראמיזניר, ב'יטאלי עבדי אי אלב'ירט בן עזרא הי״ו, טודוס אילייוס קונוסידוס פור סו קולטורה אי סו אבניגאסייון.

לה אוב׳רה דיל

אורפ׳ילינאטו איזראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

«אירמאנוס! ייו נו סי קי ב׳יירב׳וס אימפליאר, פארה איקספליקארליס אה ב׳וס איל דיסו-נאמיינטו די איסטוס סינייוריס קון איל קואל אי-ליוס לאב׳וראן:

«קואנטאס אוראס פריסייוזאס איליוס קונסאג-ראן פארה קי טודו אנדי אין ריגלה! סי איל פ׳ריאו סי לה קאלור נו לוס אימפידיין די לא-ב׳ורו דורו! קואנטאס דיפ׳יקולטאדיס נו אפלאנא-רון קון טאקטו אי דולסור!

«איליוס פ׳ואירון לה מאנו דיריג׳ה סוב׳רי טודו! איזיירון מאראב׳ילייאס, סיגון סי ב׳ירה דיל רא-פורטו דיטאלייאדו קי סי ליס ליאירה לואינגו.

«מויי איסטימאדו סי׳ פריזידינטי! אין נומברי די נואיסטרו פואיב׳לו ריקונוסיינטי, ריסיב׳אן, און-פ׳יד אי סוס קוליגאס, לוס סינטימיינטוס די גרא-סיטוד קי ב׳יין ליס פריזינטו אין פריזינסייה די איסטה אונוראדה ריאונייון: ישלם ה׳ פעלכם. קי דייוס ליס די לה ריקומפינסה מיריסידה.

«אירמאנוס! איל קונסילייו סימינאל אקטואל, קיזיינדו סיר קוריקטו אי זוסטו קיזו ב׳יין אינטראר לה קונטאב׳ילידאד אין ב׳ילה דיל לורדין אי די פרו-גריסו. אי ב׳יין! אתם נצבים היום כלכם לפני ה׳ אלהיכם דיזדי איסטי מומינטו אוקטיד׳יס קון אקי נואנדאמיינטוס דיל פואיב׳לו. איליוס קון לה איקס-פירייסייון איג׳אקטה די סו ב׳ילונטאד, אי פואירון קונסידראדוס אקי, אין איסטה קולאב׳ורה, פור לה פרימירה ב׳יס.

«סי, סינייוריס, ייו מי אימאז׳ינו ב׳יין לה אינ-טאסיון אי איל ריסיב׳ו קי אוקטיד׳יס ריסייניטין אין איסטי מומינטו, דיזיינדוסין: נואיסטרה טא-ריאה איס דורה, גראב׳י.

«נו, קירידוס! חזקו ואמצו טודוס איליוס קונו-סין איל אדאג׳יו: «קירייר איס פודיר». נואיס-טרוס חכמים ז״ל דיזירון קון ראזון כל העוסקים עם הצבור יהיו עוסקים עמהם לשם שמים שזכ ת

אבותם מסייעתם וכו׳, נו קי סינייפ׳יקה קי אקי-ליוס קי לאב׳וראן פור איל נומברי די דייוס, איל לוס אמפארה אי ריאושין אין סוס אוב׳ראס.

ב׳ייו ליס אסיגורו קון אליגרייה קי קאזי טו-דוס נואיסטרוס אירמאנוס ב׳יב׳ין אויי קון ארמו-נייה פירפ׳יקטה; לאס נוב׳יס די דיסקורדייה דיס-פאריסין, קירימוס ב׳יב׳יר אין פאז, פאדרי, מי דיזין טודוס. קירימוס סאב׳יר בואינו, קירימוס סיר אונידוס איסטריג׳אמינטי אין איסטוס מומינטוס קריטיקוס! סי, נואיסטרה קומוניד׳אד איספירה די אוקטיד׳יס אונה איירה די פרוספירידאד אי די ב׳יין.

«אירמאנוס!

אנטיס די טירמינאר טינגו די דארליס און קונסיז׳ו פאטירנו:

«קי טודאס לאס קואיסטייוניס סיאן סיימפרי טראטאדאס קון קאלמו אי פרודינסייה קון טאק-טו אי פאסינסייה; ריספיקטאנדו קאדה איזימפ-לו אי קלארי.

«דברי חכמים בנחת נשמעים. לאס פירסונאס דוקטאס, סיזודאס, אבטואס סי אזין סינטיר קון ריפוזו אי פרודינסייה: דוס פ׳אקטוריס פארה לוגראר אין טודאס לאס נואיב׳אס אקסייוניס, לה ביקטורייה אוניב׳ירסאל לו דימוסטרה.

«איסטאס אולטימאס פאלאב׳ראס סאלין די מי קוראסון קי לוס אמה קומו איז׳וס קירידוס אי אינב׳וקה סוב׳רי אוקטיד׳יס לה בינדיסייון דיל סייאו פארה קי סיאן פרוספירוס פור לה ב׳ינטורה די נואיסטרה קומונידאד. ויהי נועם ה׳ עליכם. אמן.

לה אסאמבלייה ריספונדייו אה איסטה אלו-קוסייון קון אונה סאלב׳ה די אפלאוזוס.

סי׳ אלבירט און, פריזידינטי דיל מיג׳ליס ג׳ים-מאני, טומו אין סיגיידה לה פאלאב׳רה פור ריג-ראסייאר לוס מיימברוס דילה אסאמבלייה פור איל אפיסיאדאמיינטו קי איליוס מיטיירון אה אסיס-טיר אה איסטה ריאונייון, איל דיקלארו קי איל קונ-סילייו פריזינטארה איל ראפורטו די סו זיסטייון מינטראס און פירייודו די 15 מיזיס, איספי-סיאנדו דיל 1 די אגוסטו 1922 אל קאבו די אוק-טוברי 1923. איסטי קונסילייו אב׳ייה אסיפטא-דו איל מאנדאדו די ג׳יראר לוס איג׳וס דיל גראן ראב׳ינאטו אין ב׳ירטוד די אונה אאוטוריזאסייון מיניסטירייאל אי קי אורה איל רימיטייה איסטי מאנדאדו. איל פריזידינטי דיל קונסילייו קיריאה אזיר דאר ליקטורה די איסטי ראפורטו אימפרי-מידו, מאס לה אסאמבלייה ג׳וזגו קי איסטה ליק-

טורה סירה סופירפ׳לואה, פואיס קי טודוס לוס מיימברוס אב׳יאן ריסיב׳ידו און איזימפלאר די איס-טי ראפורטו.

אנטיס די אימפיסאר לה דיסקוסייון סוב׳רי איס-טי ראפורטו, לה אסאמבלייה איסקוז׳ו און פרי-זידינטי פור לה דירקסייון דילוס דיב׳אטיס. סי׳ אלב׳ירט פ׳ריסקו, דילה קאזה פ׳ראטילי פ׳ריסקו, פ׳ואי איסקוז׳ידו פור אקלאמאסייון.

דיב׳ירסוס מיימברוס טומארון לה פאלאב׳רה די-מאנדאנדו לה אפרואב׳אסייון דיל ראפורטו סין ניגונה ריזירב׳ה, אי פרופונייינדו די ריגראסייאר אי פ׳יליסיטאר איל קונסילייו פור לה אבניגאסייון אי לה אינטיליז׳ינסייה קון לאס קואליס איל ב׳ירו ... איגוס דיל גראן ראב׳ינאטו. לה אסאמבלייה פ׳ואי אונאנימה אה אדופטאר איסטאס פרופוזי-סייוניס. קומו איל ראפורטו אימפרימידו אב׳ייה און פרוייקטו די בודז׳יט דילה פארטי דיל קונ-סילייו סאליינטי, סוליסיטאנדו לה קואיסטייון די סאב׳יר סי לה אסאמבלייה פ׳ודייה פרוסידיר אלה ...סייון די און נואיב׳ו קונסילייו, פ׳ורקי מ... קון סיגורוס קי איל איסטאטוטו דיל גראן רא-ב׳ינאטו איס אינדה אין ב׳יגור. איסטה קואיס-טייון דייו לוגאר אה לונגאס דיסקוסייוניס. אלגו-נוס סוסטוב׳יירון לה טיזיס קי קון לה פרוקלא-מאסייון דיל ריז׳ימין ריפובליקאנו לוס איסטאטו-טוס ריז׳יינדו לאס אינסטיטוסייוניס ריליז׳יוזאס טאליס קי לוס פאטריארקאטוס אי איל גראן רא-ב׳ינאטו, איסטאטוטוס ... פור באזי סיירטאס פרירוגאטיב׳אס אקורדאדאס פור איל סולטאנאטו, נו פואידין סיר קונסידראדוס קומו סיינדו אין ב׳יגור אי קי פור קונסיגואינטי איל מינג׳ליס טו-מאמי קי נו טייני נאדה ... גוב׳ירנאסייה ביגאל, נו פודייה נאטוראלמינטי ... אין נואיב׳ו מיג׳-ליס ג׳ סמאני. דיק... ... דיסידידו קי איל גראן ראב׳ינו ... ... קין ניג-גון ריטארדו אלה ... קומפיטינטי פור אידיפ׳יקארסי סוב׳רי לה ... ... דיל גראן ראב׳ינאטו, ... די ... ... טה איסטיטוסייון אין ... ... אינב׳אס ליים. אינטרימאנטי, לה אסאמבלייה רוגו לוס מיימברוס דיל קונסילייו ... די קי-ריר ב׳יין קונטינואר אה ג׳יראר לוס ... דיל גראן ראב׳ינאטו פרוב׳יזוריאמינטי ... גובירנאסייון דילה סינואה ... ... איספי-ריטו די סאקריפ׳יסייו אי ... ... אינדיאמינטי פור איל גראנדי אינטיריסו קי איליוס פורטאן אה לה קאזה דיל ז׳ודאאיזמו, ... סי-נייוריס אסיפטארון לה נואיב׳ה קארגה אי איליוס פ׳ואירון פרופ׳ונדאמינטי ריגראסייאדוס.

איל אורדין דיל דיאה אב'ייֵנדו סידו ריגלאדו, לה ג'ונטה איב'ה סיר סירראדה קואנדו און אינסידינטי דיזאגראדאב'לי ב'ינו טורבאר לה דולסי אטמוספ'ירה דילה אסאמבליאה. איל פריזידינטי דייו ליקטורה די אונה קארטה ליב'אנדו איל טיטולו די «פרוטיקטאסייון», ב'יניינדו דילה פארטי דילה אדמיניסטראסייון דילה קומונידאד איסראאיליטה טורקה דיל ריטו אשכנזי. אין איסטה קארטה לה אדמיניסטראסייון די לה דיג'ה קומונידאד סי קישה דילאנטרי לה אסאמבליאה ג'ינירال קונטרה איל מיג'ליס ג'יסמאני סוב'רי אונה קיסטייון די מונידה. לה קארטה אירה רידיז'ידה אין טירמינוס מויי דורוס אי מויי אופ'ינדיינטיס אל אינונאדו דיל קונסילייו דיל גראן ראבינאטו. לה ליקטורה די איסטה ליטרה טירמינאדה, סי' דוד פ'ריסקו, מיימברו דילה אסאמבליאה קי, פור אונה ראזון מונג'אס ב'יזיס אה קאס פואיסטה אין לה פרינסה, נו קיזו אינטראר אין לה סאלה די ריאונייון אי סי טיניאה אפ'ואירה קומו אודיטור, אינטרו אין לה סאלה אי טומו לה פאלאב'רה. איל דיקלארו קי אירה פוסיב'לי קי לאס קישאס אי לאס ריקלאמאסייונים דילה אדמיניסטראסייון דילה קומונידאד אשכנזית פ'ואירן ג'וסטאס אי פ'ונדאדאס, מה איל ג'וזגאב'ה קי לה אסאמבליאה דיב'יאה ריפ'וזאר אטראס איסטה קארטה אה קאוזה די סו פ'ורמה קי נו אירה אסיפטאב'לי; קי אירה מויי דולורוזו די ב'יר קון קי דיזינב'ולטורה אי קון קי דיסקונסידיראסייון לה אדמיניסטראסייון די אונה קומונידאד ג'ודיאה אינסולטאב'ה איל קונסילייו די אונה אוטרה קומונידאד ג'ודיאה אירמאנה, סי נו סופ'יריאור, [illegible].

סי' אבראמוב'יג', מיימברו די לה קומונידאד אשכנזית, דיקלארו קי איל ריקונוסיאה מויי ביין קי לאס איקספריסייונים אימפליאדאס אין איסטה קארטה אירן דוראס, מה קי לה אינטינסייון נו אירה די אינסולטאר (!); קי לה קארטה פ'ואי איסקריטה קון פריסה (!), קי נו דיב'יאן אינטירפריטאר לה קארטה אי קי פודיאן מויי ביין [illegible] לאס איקספריסייונים [illegible] (!!)

[illegible] די לה אסאמבליאה די אינב'יאר אטראס לה אינדיזיאב'לי קארטה איל ריפרוזינטאנטי דילה קומונידאד אשכנזית קי אירה פריזינטי לה ריטירו. און מיימברו די לה [illegible] דילה אסאמבליאה [illegible] איל פריזידינטי, סי' דוד פ'ריסקו

פרומיטטו אין דיזיינדו קי נו טיניאן איל דיריג'ו די נו מינספריזאר אין איג'ו קי מוג'ו לוגאר אי, קי אב'יאה אוטורידאד אה אינטריזינטארלו פור סיר ב'יר די ליקסייון אין איל פורב'ינירי.

לה ג'ונטה פ'ואי ליב'אנטאדה קאזי אלה אורה אונה אי מידייה. לה אסאמבליאה פ'ילוסיטו אל פריזידינטי סי' אלב'ירטו פ'ריסקו פור לה מאנירה קי איל דיריז'ו לוס דיבאטיס.

(קריאימוס קי איי אוטילידאד די אינסיסטיר און פוקו סוב'רי איסטי אינסידינטי קי סי פרודוזייו אין לה פ'ין דילה ריאונייון די אלחאד אולטימו.)

לה פירסונה קי פ'ירמו איסטה קארטה ליינה די אינסולטאס, איס לה מיסמה קי, איי אונוס קואנטוס אנייוס, אין אונה קארטה אופ'יסייאל, אל נומברי די לה קומונידאד אשכנזית, אדריסאדה אל מיניסטירייו דילה ג'וסטיסייה אי די לוס קולטוס, אינסקריב'יו קי איל גראן ראבינאטו דילה קומונידאד ספרדית איס און לוגאר די אינטריגאס; אי לה מיסמה קי, מיינטראס לה אולטימה גירה, פורקי לי דימאנדארון אונה קונטריבוסייון פור לה קומונידאד, איסקריב'ייו אל מיניסטירייו דילה ג'וסטיסייה אי דילוס קולטוס «קי איל גראן ראבינאטו איס און איסטאדו דיינטרו און איסטאדו אי קי איל סי קונב'ירטה דילוס סולדאדוס ג'ודיוס אין דובלי אימפואיסטו, לו קי איס קונטראריו אלה ליי קונסטיטוסייונאל»!

פינסאד ביין, און ג'ודייו איקספרימיינדוסי אנסי, אופ'יסייאלמינטי, אל נומברי די אונה קומונידאד ג'ודיאה, דילאנטרי איל גוב'יירנו, קונטרה אונה אוטורידאד רילידג'יוזה ג'ודיאה!

איל אאוטור די איסטוס טריס אקטוס אזי ב'יר קי איל סופ'רי די אונה אבוררסייון אימפלאקאב'לי פור איסטה קומונידאד די סוס אירמאנוס דיל ריטו ספרדי.

קואנדו פינסאמוס די אינה פ'ירמי אה סימוסייון דולורוזה אי מויי קריטיקה אין לה קואל סי טופה איל ג'ודאאיסמו, אי קואנדו אב'יסטימוס אה אונה סימיזאנטי מאניפ'יסטאסייון די אבוררסייון די פארטי די און ג'ודייו קונטרה סוס אירמאנוס, נואיסטרו קוראסון די סיינטי אונה פרופ'ונדה אמארגורה.

סומוס סיגורוס קי לוס אומברים ריספיקטאב'לים אי אינטיליג'ינטיס דילה קומונידאד אשכנזית דיזאפרואב'ן אינטירמינטי סימיזאנטיס קונסינטימיינטוס אי לוס דיפלוראן קון נוזוטרוס.

ראפורטו פ'ינאנסיירו דיל גראן ראבינאטו די טורקיאה

פינסאנדו קי לוס ליקטורים דיל «טיימפו» פואידין טיניר אינטיריסו אה סאב'יר אל קוריינטי די לוס איג'וס דיל ראבינאטו, ריפרודוזימוס אקי איל ראפורטו פ'ינאנסיירו פריזינטאדו אה לה אסאמבליאה די אלחאד אולטימו פור איל קונטרולור דיל קונסילייו סי' אברהם ן' עזרא:

אינזירסיסייו 1922—1923

לה זיסטייון די נואיסטרו מיג'ליס אימפיסו אל 1 אגוסטו 1922, אי לה סיטואסייון אי לוס קונטוס סון אריסטאדוס אל 31 אוקטוב'רי 1923, סיאה מיינטראס 15 מיזים.

איל 1 אגוסטו אב'יאה אין קאשה ליראס 1041.04 1/4; איל 31 אוקטוב'רי 1923 איסטי אקטיב'ו איס די ליראס 276.43.

לאס אינטראדאס ג'ינירלאס מיינטראס איסטוס 15 מיזים, סי איליב'ארון אה ליראס טורקאס 57,634.13 3/4, קינטרה סירקה 33,000 פור לוס 15 מיזים קוריספונדיינטיס דיל איזירסיסייו פאסאדו, סיאה אונה אאומינטאסייון אין לאס אינטראדאס די ליראס 24,634; ריזולטאדו בריליאנטי, אוניקו אין לוס אנאלים דיל גראן ראבינאטו.

איסטה אאומינטאסייון פרוב'ייני די:

1.—אין סינסייה דילה ריאורגאניזאסייון אסטי קי דילה אאומינטאסייון די 30 אה 90 פארעס פור קילו סוב'רי לה גאב'ילה דילה קארני, איסטי קאפיטולו ראפורטו ליראס טורקאס 12,261.01 3/4 קינטרה 5[illegible] ליראס פור לה [illegible] קוריספונדיינטי, [illegible] ליראס 6 386.01.

2.—לה טאקסה סוב'רי איל ב'ינו קי דיספוזימוס אנייוס נו ראפורטאב'ה נאדה. ראפורטו מיינטראס נואיסטרה זיסטייון 4,748.72 ליראס: איל מיג'ליס ג'יסמאני טומו די מאס לאס דיספוזיסייונים פור אאומינטאר איסטה טאקסה.

3.—לה טאקסה סוב'רי לה מלה קי, גראסייאס אלה פריסייוזה קולאבוראסייון די לוס קומיטים דיל איספיטאל אי דיל [illegible] נאסייונאלים, ראפורטו [illegible] דיל גראן ראבינאטו, [illegible] דוס אוב'ראס [illegible] די פרוב'יאר, פרוב'יטו קי [illegible] אין [illegible] דינים קונסיסייונאריוס.

לוס אוטרוס קאפיטולוס די לאס אינטראדאס [illegible] קון [illegible].

גאסטים

איל טוטאל די לאס קאנטידאדיס גאסטאדאס לוס 15 מיזיס די נואיסטרה ג'יסטיון, פואי די ליראס 57,357,70 קונטרה 35.667,18 פור לה פיריודה קוריספונדיינטי דיל איגזירסיסייו פאסאדו, סיאה אונה פוזיטה אין לוס גאסטוס די 21 690,52 ליראס, איספליקאדאס קומו סיגי:

1.— סובב'ינסייונים מינסואלים אה די'ירסאס איסקואילאס. דיספואיס די אב'ירלאס איסקאפאדו אי אסיגוראדו לוס דיפ'יסיטוס אין לוס בודג'יטים, ליראס טורקאס 7392 קונטרה 400 ליראס קירב'ידאס אין לה גיסטיון פריסידינטי, סיאה אונה סוב'ידה די ליראס 6992.

2.— ב'ינב'יזינסייה אה די'ירסוס פארטיקולארים, קומו ביב'דאס, אואירפאנוס אי אה די'ירסאס אוב'ראס, ליראס 994,58 קונטרה 260, סיאה אונה אאומינטאסייון אין איסטי קאפיטולו די ליראס 734,58.

3.— אל איספיטאל נאסייונאל, אאומינטאסייון דילה סובב'ינסייון מינסואל די 12 אה 50 ליראס, אנסי קי איל ריגלאמינטו דילוס אטראזאדוס, ליראס 3951,70.

4.— אה לה אוב'רה די לוס אואירפאנוס איל מיג'ליס אקורדו אונה סובב'ינסייון מינסואל די ליראס 100, אימפיסאנדו דיל מיס די זינאייו 1923, סיאה 1,000 ליראס.

5.— פור סו פארטיסיפאסייון אלה פ'ורמאסייון דיל קאפיטאל דילה קאשה די פריסטימוס, נואיב'ה אוב'רה קריאדה אין נואיסטרה קיהודאד, איל מיג'ליס ב'ירסו לה סומה די 1,200 ליראס.

6.— פור אבאסטיסיר מאס אלוס פוב'רים די נואיסטרה קומונה, אנסי קי אה די'ירסאס אינסטיטוסייונים די קארידאד די נואיסטרה סיב'דאד, איל גראן ראבינאטו דיסבולסו פור 36,240 קילוס לה סומה די ליראס 8,743,76.

7.— אין ב'ין ליקאס פוזיטאס אין לאס מיזאדאס די סיירטוס אימפייגאדוס, פינסייונים אה סיירטאס ביב'דאס אי אואירפאנוס די דיפ'ונטוס רבנים, סובב'ינסייונים אה איסטודייאנטיס אין איסקואילאס דיל גיב'ירנו, אנסי קי פוזיטאס אין לאס מיזאדאס דילוס אימפייגאדוס דילה גב'ילה דילה קארני, אין ב'ירטוד דילה ריאורגאניזאסייון די איסטה גב'ילה.

איסטאדים קיריאן ב'ין איגזאמינאר איל ב'יאנסו קון מאס ב'יסטה אסיקאדאדה, לה סיטואסייון פינאנסייאל, איל קואנטו די'ב'ואילב'ידו קי [illegible]

לה מאס דיל אנייו 1923, אנסי קי און אינב'ינטאריו די מואב'לים אי אוב'ג'יטוס, פרופרייטאד דיל גראן ראבינאטו.

איסטו איס און גראנדיס ליניאס לו קי איל מיג'ליס ג'ישמאני קונסיינטי פודו אזיר. אפארטי אה איסטאס אוב'ראס ריפריזינטאנטיס דילה נאסייון, די לאס קואלאס אפריסייאסייון בואינה איסטי מודיסטו לאב'ורו אקומפלידו.

פור טוקי איי די אקומפליר אין איל דומיניו פינאנסייאל דיל גראן ראבינאטו, איל קונסילייו סאליינטי דישה דוס פרוייקטוס מויי אימפורטאנטיס קי דימאנדאן פרונטה איגזיקוסייון אי קי אה איליוס סולוס קונסטיטואין אונה סירייוזה קונטרה פארטידה קאפאב'לי די קונב'לאר און אימפורטאנטי דיפ'יסיט בודג'יטארייו.

איל פרימירו איס אקיל דיל ריקינוסימיינטו ג'ינירל די טודה לה פופולאסייון ג'ודיאה די קונסטאנטינופלה, טראב'אזו קי קונטריבואירה אה אורגאניזאר די אונה מאנירה קומפלידה לה קונטריבוסייון פירסונאל ייאמאדה קאב'ה.

איסטי אימפואיסטו קי נו ראפורטו אסטה אגורה קי 6 אה 7 מיל ליראס אל אנייו, די'ג'ה דיל אב'יזו די ג'ינטיס קומפיטינטיס, ראפורטארה אל מינוס 4 אה 5 טאנטוס, איס קאזי איל בודג'יטו אינטירו אקטואל.

איל מיג'ליס ג'ישמאני סאליינטי סי קירייו אוטוריזאדו אה גאסטאר פור איסטו אונה סומה די 4 מיל ליראס מינימירוזה פור אקומפליר איסטי גראנדי טראב'אזו קון מיטודה סייינטיפ'יקה.

לה ריספיקטאב'לי לוזה בני ברית די נואיסטרה סיב'דאד פרומיטייו סו קונקורסו איפ'יקאז פור איל אקומפלימיינטו די איסטה איספיסה דיספיסה. איל פלאנו ג'ינירל איסטה פרונטו. סירייה אה דיזיאר קי איל נואיב'ו מיג'ליס ג'ישמאני לו מיטה אין איגזיקוסייון סין ריטארדו.

איל סיגונדו גראנדי פרוייקטו פואי לייה מיטידו אין איגזיקוסייון. סי טראטה דילה פ'אבריקאסייון דילה מאצה, נו קומו סי פ'אבריקו אנטיס אגורה, מאס מיקאניקאמינטי אין אונה פ'אבריקה אל אוזו אירופיאו.

איסטו קונסטיטואירה און גראנדי פרוגריסו די אורדין מוראל פארה לה נאסייון.

איל מיג'ליס ריסיב'יו פריטינסייונים דילה פארטי דילאס דוס איסכואילאס פרופ'ישיונאליס איל אוספיטאל אי איל אורפ'ילינאטו פור לה פ'ראגואה די אונה פ'אבריקה מודירנה.

אב'יינדו איסטודייאדו איסטאס פריפוזיסייונים [illegible]

גואדראנדו איל פריב'ילייו אנסי קי לוס אינטיריסוס דיל גראן ראבינאטו; איסטו אין מאנירה קי לוס קומיטים די איסטאס דוס אינסטיטוסייונים סי אריג'ו אה און אינטינדימיינטו.

איל קונטרולור פ'ינאנסיירו

אלבירט ן' עזרא

ביראנסו אריסטאד'ו אל 31 אוקטובֿרי 1923

אינטראדאס

ליר'ט	
1048	אין איספיקטיב'ו אין איל 1 אגוסטו 1922
7895	טאקסה דילה קאב'ה
12261	גב'ילה סוב'רי לה קארני
4748	גב'ילה סוב'רי איל ב'ינו
3237	די סירטיפ'יקאטוס
605	טאקסה סוב'רי איספוזוריוס
9125	טאקסה סוב'רי לאס כתובות
466	סוב'רי טאקסה ב'ינב'יזינסייה
200	די פירמיסוס די אינומאסייונים
1013	די טאקסה סוב'רי פורמאלידאדים אין ב"ד
53	דונוס די די'ירסוס
1097	ריליקאטו סוב'רי ריב'ינידוס דילה מאצה 1922
522	אינטיריסוס אי די'ירסוס
14679	דילה מאצה דיל אנייו 1923
378	סוב'רי טאקסה אין פאב'ור דיל איספיטאל
307	דינו » » » » ריפ'ינירינו
57634	

סאלידאס

ליר'ט	
3640	אלוקאסייון די סו אימינינסייה איל לוקוס טינינ[illegible]
6430	» דילוס ס"ם חכמים בית דין הגד[ול]
9527	» איל פירסונאל דילה קאנסילירייה
3086	» » » » גב'ילה די קארני
919	גאסטוס אי די'ירסוס גאסטים פור פ'ורמאלידאדים דיל בית ד[ין]
629	הספקות אה ס"ם חכמים אין פסח אי סוכות
5032	גראטיפ'יקאסייונים פור פייסטאס אה טודו איל פירסונ[אל]
994	ב'ינב'יזינסייה אה די'ירסוס פ'ורמאסטירוס אי ב'י[illegible] דאס איט'
413	פינסייונים מינסואלים אה ביב'דאס די רבנים
335	פרינסה סובב'ינסייונים
4375	אינסטרוקסייון סובב'ינסייונים אה איסקואילאס סיירטוס בורסייר[illegible]
955	סובב'ינסייון אל אוספיטאל אור-החיים
378	סוב'רי טאקסה אין פאב'ור דיל אוספיטאל
2000	סובב'ינסייון אל אורפ'ילינאטו נאסייונאל

307	סוב׳רי איקסיסוס אין פאב׳ור דיל פורפ׳ינאטו
1200	קאשה די פריסטימוס טירקילה די אקסייונים 100 ליראס אל מיס
894	ריזירב׳ה סוב׳רי ריב׳ינידו דינה גב׳ילה סוב׳רי לה קארני
220	גאסטוס אין לה קאלסאדי
380	דיטו פור אינקאסאר לה קאשה
264	אמורטיזאמיינטו אנואל סוב׳ר די לה די מירקידאס לוקאל גראן ראב׳ינאטו
394	ריפאראסייונים דיל לוקאל אנטיס קי דינה מוב׳ילייס
188	ריסטיטוסייונים אה דיב׳ירסוס
2708	גאסטוס ג׳ינירלים סיגון ליסטה איספיסיאלה
11631	• פור לה מאס דיל 1923 סיגון נוטה איספיסיאלה
276	מונידה אין קאשה.
57634	טוטאל

חיים נחום איפ׳ינדי

חיים נחום איפ׳ינדי, איקס-גראן רבנו די טורקיה, איסטאדו ריקיינטימינטי גראן רבנו דיל איג׳יפטו, אריב׳ו לה מאנייאנה די ליניס אולטימו אה נואיב׳ה-יורק, ב׳יניינדו די אנגורה.

אינטינדימוס קון פלאזיר קי איל ריאוסו אין סו מיסייון פור לוס אינג׳ים דילה גראנדי סוסייטאד ג׳ודיאה די בינ׳יפ׳יסינסייה «ג׳וייש קולוניזאסייון אסוסייאסייון» (יק״א).

מיינטריס קי איסטאב׳ה אין אנגורה, איל פ׳ואי איל אאוספידו די ק״י בינימין אלאטון, נוטאב׳לי דילה קומונידאד. איל סי אינטיריסו אה איס-קואילה פריאמאריאה ג׳ודיאה אי ריסיב׳יו אה קומי-טי די לה גראן ראב׳ינאטו און דונו די 150 ליראס די לה פארטי די לה אלייאנסה איסראאיליטה.

לוס ג׳ודייוס ריסיב׳יאן ב׳יזיטאס די סוס א-מיגוס איניל לוקאל דיל גראן ראב׳ינאטו.

איל ריטורנארה אה פאריס פור ב׳יאז׳ די מאר-סילייה. לה טארדי די ב׳יירנים פרוקסימו איל טו-מארה פאסאז׳י אה בורדו דיל «לאמארטין» קי פארטירה אה מאנייאנה שבת, פור מארסילייה.

אינ׳יל מונדו איסראיליטה

אלימאנייה

אינה מוז׳יר אלימאנה סוב׳רי לאס קונסיקואינסאס אינטירנאסייונאלים דילה אז׳יטאסייון אנטי-ג׳ודיאה

איל «ב׳ירלינר טאגיבלאטי» פובליקאב׳ה לה סימאנה פאסאדה, באשו איל טיטולו «קואדרוס די אמביינטי» און ארטיקולו די פונדו די מאדאמי ריאה היכזי לודירס, דיפוטאדה איניל פארלאמינטו, אונדי לה קוראז׳וזה מוז׳יר פוליטיקה איסקריב׳ירה אינטרי אוטראס קוזאס:

• נאדה נו איס מאס רידיקול קי לוס קרי-מינים אטריבואידוס אלוס ג׳ודייוס די אלימאנייה.

לה «ג׳ודירייה אינטירנאסייונאל» סיריאה לה קאוזה די טודוס לוס מאלים: לה גירה מונ-דייאל, לה ריב׳ולוסייון, לה אאומינטאסייון דיל קוסטי די לה ב׳ידה, לה סיטואסייון פוליטיקה, לה מיזירייה נאסייונאל די נואיסטרו פואב׳רי פואיב׳לו; אין פין איל פואיב׳לו ג׳ודיו איס איל גראן קרי-מינאל, ב׳אן אסטה בושקאר באנגרי ג׳ודיאה אין גואיילמו ב׳ פור איקספליקאר איל דיזאסטרי קי איל פרוב׳וקו.

• נו סי ריכדין קואנטו קואנטו סימיז׳אנטיס אב׳ירמאסייונים כון רידיקולאס. אילייאס סון קו-ב׳ארדאס פורקי מאנקאן די קוראז׳י פור בושקאר אל פונדו די סי מיסמו לה קאוזה די איסטה דיקאדינסה אינקונטיזראב׳לי. קובארדאס טאמביין פורקי נו סון קאפאב׳לים די סופורטאר דיגנאמינטי סוס דיסגראסייאס. נוס לה טונטיריאה (אינ-ב׳יסיב׳ילדאד) קונסיסטי אין איסטי דיזיאו די קאר-גאר איל פואיב׳לו ג׳ודיו די טודוס לוס קרימינים, לו קי פרוב׳וקה און קוריינטי די אנטיסימיטיסמו נון ג׳וסטיפ׳יקאדו. איסטי קוריינטי פאסה נואיס-טראס פרונטירס, איל רואידו סי איספאנדי אפ׳ואירה. לוס איפ׳יקטוס סון מאלוזאנטים פור לה אלימאנייה, לאס קונסיקואינסאס פוליטיקאס אי-נ׳יל איסטראנז׳ירו ריזגאן די סיר דיזאסטרוזאס פור נוזוטרוס. לייה פרוטיסטאסייונים קונטרה לה ריסיינטי אז׳יטאסייון אנטי-ג׳ודיאה ב׳יינין קומו לו-ב׳ייה די טודאס לאס פארטיס; מיסמו לה פולוניה, פורמאנטו ריזירב׳אדה אין סו סימפאטיאה פור לוס ג׳ודייוס, סי אינדיניה קונטרה לאס איקס-פולסייונים פראקטיקאדאס אין באב׳יירה. לוס א-לימאנים אין פולוניה סון, אה טיטולו די ריפ׳-ריזאלייאס (אזיר לה פאגה), סומיטידוס אל מיסמו טראטאמיינטו. נוזוטרוס פ׳אימוס סאן לי-שוס קי איל ג׳ודיו פולוניס פריפ׳ירה אגורה לה פולוניה אלה אלימאנייה. איל גוב׳ירנו די באב׳-ב׳ייה דיפ׳ינדי סוס ג׳ודייוס איניל איסטראנז׳ירו, מיינטראס קי נוזוטרוס איספולסאמוס לוס מיזמוס (קונ׳נרו אב׳ריריק בלי) דיל אנטיסימיטיסמו.

דיספואיס די [illegible] איל אנ-טיקו, סיקמו פואידי [illegible] (דיזאסטרו)

פור «לה אלימאנייה, אין און מומינטו אונדי לה כטה אולטימה בושקה אה קריארסי סימפאטי-אס איניל מונדו, מאדאם לודירס רימארקה קי אין פ׳ירייאנדו איל ג׳ודאאיזמו איס איל ג׳ירמאניזמו קי ריסיב׳י לוס גולפיס. פור קונטרה, לה אינגלאטירה פובליקה און ג׳ורנאל די פרופאגאנדה אין אינגליס אי אין יידיש.

איסטי ארטיקולו סי טירמינה קון איסטה קו-איסטייון: קואנדו דונקואי סופרימוס און פוקו מאס די הומאנידאד אין נואיסטרוס אוזוס אי מאס די לוז׳יקה אין נואיסטרה ב׳ילה פוליטיקה?

הונגאריאה

קונדינאסייון די און אנטיסימיטה הונגארים

אינקרילין די בודאפישט.— איל ג׳ורנאליסטה ריאקסייונאריו אי אנטיסימיטה קאדאר, קומפא-ריסייו איל 5 דיסיימברי דילאנטרי לה ג׳וסטיסייה די בודאפישט, איניקולפאדו די אולטראז׳ים אה פו-איב׳לו ג׳ודיו. איל אב׳יאה פארטיקולארמינטי איס-קריטו קי «איל פואיב׳לו ג׳ודיו איירה ב׳יל אי אינ-פ׳אמי אי פרונטו אה איספאנדיר לה מאנו אה אי-נימיגו פור אזיר טראאיסייון אה פאטריאה הונ-גאריזה». איל ג׳ואיז קי מוסטרו סיב׳ירו אל אי-גוארדו דיל אזוסאדור אי דימאנדו אונה פינה קי סירב׳ייה די איסימפלו אה טודוס אקיאוס קי איק-סיטאן לה פופולאסייון קונטרה אונה פארטי דיל פואיב׳לו הונגארים. איס מינינטיר, דישו איל ג׳ו-איז, קי סיפאן אונה ב׳יס פור טודאס קי לה רו-אינה די נואיסטרו פאאיס נו איס דיב׳ידה אה פו-איב׳לו ג׳ודיו. כון, אל קונטראריו, לוס אנטיסי-מיטאס, לוס אז׳יטאדורים פוגרומיסטאס קי, פור סוס אינפאמי פרופאגאנדה, טרוב׳לאן לה פאס אינ-טיריאור אין פרוב׳וקאנדו לה אבוריסייון איניל סינו די נואיסטראס פופולאסייונים».

איל דיפ׳ינסור די קאדאר, ז׳וזיף קוראלי, קונ-דינו לה פוליטיקה די סו פאאיס דיזיינדו: איס קאראקטיריסטיקו די רימארקאר, אה פרופוזיטו דילאס אמביסייונים אימפירייאליסטאס דיל ג׳ודא-איזמו, קי סוב׳רי לוס קואטרו דילינגאדוס הונגא-ריזים אין לה סוסייידאד דילאס נאסייונים. אי-טרים ג׳ודייוס!

לה ג׳וסטיסייה הונגאריזה ריקונוסייו אה קא-דאר קולפאב׳לי די איסקיטאסייונים קרימינאליס קונטרה אונה פארטי די לה פופולאסייון אי לו קונדינו אה סיס סימאנאס די פריזייון.

רומאניאה

אנטיסימיטאס אי פ׳אלסיפ׳יקאדורים

איסקריבין די ייאשי.—לה פוליסיאה ב׳יינו די אזיר אקי אונה דיסקוב׳יירטה סינסאסייונאל. אין און לוגאר סיקריטו, לאס באנדאס די אזיטאדו-ריס פוגרומיסטאס אימפרימיאן סיקריטאמינטי ליבריטוס, פאנפליטוס אי אוזאס בולאנטיס דילוס קואלים איל קונטינידו איירה אטאקים מויי ב׳יולי-נטיס קונטרה לוס ג׳ודיוס. לה פוליסיאה א-פאנייו כון טודו און איסטוק מויי גראנדי די פרוקלאמאסייונים פוגרומיסטאס. דיספואיס, קונטי-נואנדו סוס בושקידאס, לה פוליסיאה דיסקוב׳רייו פאקיטוס די בילייטיס די באנקה פאלסיפיקאדוס פור לה דיג׳ה באנדה. סי אינטיינדי קי לה מו-נידה אנסי אובטינידה דיב׳יאה סירב׳יר אה סוס-טינר לה קאמפאנייה אנטי-ז׳ודיאה. איל פרופי-סור פוסוביג׳ אי איל מאייור מאזיריטיסקו, רי-קונוסידוס קאפוס דיל מוב׳ימיינטו פואירון אריס-טאדוס אי אינג׳אדוס אין פריזייון.

מאטרימוניו

אלחאד פרוקסימו 30 דיסיימברי אה לאס אוראס 3 דיספואיס דיל מידייו דיאה, טינדרה לוגאר איניל טימפלו איזראאיליטה דילה קאלייה שירה-סוב׳אר אין גאלאטה, לה סירימוניאה דיל מאטרי-מוניו דילה סיניוריטה אלים מים, איזה דיל דיפונטו סי׳ מואיז מים, קון איל ז׳וב׳ין סי׳ אי-זאק ריב׳ידי, איז׳ו די סי׳ נסים ריב׳ידי.

פריזינטאמוס נואיסטראס פ׳יליסיטאסייונים אה לוס ז׳וב׳ינים פוטורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראב׳-ליס פאמילייאס.

אירפ׳ירנאט׳ נאסייונאל איסראאיליטה

אב׳יזו

טינימוס איל אונור די אינפ׳ורמאר איל אונו-ראב׳לי פוב׳ליקו ז׳ודייו די גאלאטה אי די פירה קי לה פאנדירייה דיל אורפ׳ילינאטו קי איירה [illegible] אין [illegible] די בלוקי דיל [illegible] טראנספ׳ירידה קיב׳רי לה [illegible] קאלייה, אין פיקו [illegible], אין קיד [illegible] אורה די ייוז׳אן אפ׳ינדי.

טודו איסראאיליטה קי סי אינטירסי די אינ-[illegible] [illegible] פוידי [illegible] די [illegible]

קאלידאד, אל מינוס פריסייו קי איל די לאס אוטראס פאנאדיריאס אי אסיגוראר אינדיריקטא-מינטי לה אינז׳יסטינסייה די 1800 אואירפ׳אנוס.

אב׳יזו

טינימוס איל אונור די אינפ׳ורמאר איל או-נוראדו פוב׳ליקו ז׳ודייו קי לה קומיסייון סינטראל די פרופאגאנדה דיל אורפ׳ילינאטו פריפארו פור לה אנייאדה 1924 אי אל פרופיטו דיל אורפ׳י-לינאטו נאסייונאל איסראאיליטה די אורטה קייוי אי דילה אוב׳רה דילוס אורפ׳ילינאטוס די גירה און קאלינדארייו קונטיניינדו אינדיקאסייוניס די לאס דאטאס איסראאיליטאס טורקאס אי איאורופיאס, מונידאס מאקסימאס אי אינפ׳ורמאסייונים מויי אינטיריסאנטיס. לה דיסטריבוסייון אב׳יינדו ייה אימפיסאדו, רוגאמוס טודוס לוס ז׳ודייוס דיזיאוזוס די פארטיסיפאר אל סוסטינימיינטו דיל אורפ׳ילינאטו די פרוקוראר(סין) אין איש(ימ)פלאר איניל סיקריטארייאטו דיל אורפ׳ילינאטו, קאלייז ייני-ג׳אג׳י, קאמונדו האן נומירו 28 אל לאדו דיל גראן ראבינאטו.

קאבינטו די איסטודייו די מאאיסטרו אברהם נאאון

איל קאבינטו די איסטודייו די מאאיסטרו אברהם אפ׳ינדי נאאון, ב׳יני די סי טראנספ׳ירידו אין גא-לאטה, פירקה דיל טוניל, קאלייזה מירטיבאני, אידאריס ביי האן, איניל פיקו די ארב׳ה דיל פרימיר נוטארייאטו די גאלאטה, נומירוס 6 אי 7. טי-ליפ׳ון: פירה, 1335. 5—8

קאמביאמיינטו די דומיסילייו

איל דינטיסטה גאריק טראנס-פ׳ירו סו קליניקה דינטארייה אין פי-רה סיטי אלהאמברה נו׳ 2. 3

אינטיריאור

איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אין קונסטאנטינופלה

איל פרוסיסו די לוס טרים ז׳ורנאליסטאס

לה אאודיאינסה די שבת

שבת אולטימו, טודי נוג׳י לה טריסירה אאו-דיינסייה דיל פרוסיסו דילוס טרים ז׳ורנאליסטאס דילאנטרי איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה.

אלאס לוראס 2, חוסיין ג׳אהיד ביי, דיריקטור דיל «טאנין» איס אינטרודוזידו אין לה סאלה. איל פריזידינטי לי אדריסה אלגונאס קואיסטייו-נים אל סוז׳יטו די לה קארטה די לוטפי פיקרי ביי. איל לי דימאנדו דיספואיס די ריליב׳אר לוס פרינסיפאלים פאסאז׳יס די סו קארטה דיס-די לה פרוקלאמאסייון דילה קונסטיטוסייון. חוסיין ג׳אהיד ביי ריספונדייו:

—אין לה פרוקלאמאסייון דילה קונסטיטוסייון ייו אימפיסאב׳ה אה פראקטיקאר איל ג׳ורנאליס-מו. אל נוב׳ין דיאה דיל נואיב׳ו רז׳ימין, טריס די מיס קוליגאס אי ייו פ׳ונדאמוס איל «טאנין». ייו דיב׳י דיספואיס דיספוזאדו די קונסטאנטינופ-לה. ייו נו איקסירסי פ׳ונקסייונים פ׳ובליקאס. ייו פואי איגואלמינטי איסקוז׳ידו ריפריזינטאנטי דילוס זורטאדוריס טורקוס אין לה דיג׳ה פובליקה, מאס זיקטו נו איס אונה פ׳ונקסייון גוב׳ירנומינטאל. דוראנטי לה גירה ג׳יניראל, ייו פואי פריזידינטי דילה קומיסייון פור לה לוג׳ה קונטרה לה איספיקולא-סייון.

דימאנדה—קירייש דיזירמוס לאס אינספיראסייונים די נואיסטרה קאפטיב׳ידאד אין מאלטה?

ריספואיסטה.—לוס פרימירוס מיזיס די נואיס-טרה קאפטיב׳ידאד אין לה פורטיריסה דיל ביאנב׳ידור, פואירון טיראניקוס. דוראנטי סיס מי-זיס נוזוטרוס נו ב׳ימוס קי איל סיילו, סין טינגון קונטאקטו קון איל מונדו איקסטיריאור; מיינ-טראס קואראנטה דיאס נו טרום פואימוס פריב׳וס די טודה נוב׳ידאד די נואיסטראס פאמילייאס. נוזוטרוס איראמוס מינוס [illegible] [illegible] [illegible]-ים די לאס קואליב גואדראן [illegible] לוס [illegible] [illegible] [illegible] לאדוס קומיטידוס אל ריזגון דילה [illegible] די גירה; נו נוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לוס [illegible]-רייוס די לאב׳אר נואיסטרו ריסו. דיספואיס די [illegible] מיזיס נוס מיטיירון אינטרי לוס פר[illegible] [illegible]-רוס די גירה אורדינארייוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]-טרה אינז׳יסטינסייה דיב׳ינו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] טה איפוקה, לוס אקונטיסימיינטוס די 16 [illegible] די 1920 טוב׳יירון לוגאר [illegible] [illegible] פרוסידיירון אה נואירזאס [illegible] פירסונאס אריסטאדאס פואירון [illegible] [illegible] ב׳יאדאס אה מאלטה,

איניל אינטירב׳אלו, [illegible]

סו דילה איזה די לורד פלומירה, [illegible] לי אדריסי אונה קארטה רוגאנדולי די [illegible] [illegible] טראדה די מי איזה אה מאלטה. [illegible] [illegible] קי ייו [illegible] ד[illegible] אין [illegible]

מונגו. כון כאלור קי אביאה מיכמו ריקינטידו דיל דיגריטו קי לו קאמאראה מי אבקינסייה. ליו דיזיאה אין מי קארטה: «נו איס אה מי קי איסטאס קאבמיגאנדו, איס אה אונה קריאטורה». מי דימאנדה אבילאבה איניל מומינטו. פקיקולוזיקו, פלומיר. מינייכדו אינטונסים דיזאנטרי סוס אוזוס לה פילוסידאד די סו איזה; לה קארטה סוזי איסקריטה פור אחמיד אימין ביי: עריס מיזיק דיספואיס מי פאמילייה אריבאבה אה מאלטה.

ד.—טיניש בוס ריבינידוס? די קואו ביביאש אין מאלטה?

ר.—מי איכביאבאן 170 ליראס איסטירליאנאס מיס קי קונסטיטואי מי מוזאדה אין לה דיבדה.

ד.—קואנטו אזי איסטי מונטאנטי אין ליראס טורקאס?

ר.—אין אקילה איפוקה אונה לירה איסטירלינה באליאה קואטרו ליראס טורקאס, לוקי אזי אה קאזי 600 ליראס טורקאס אל מיס.

ד.—איסטה קונטה בוס באסטאבה?

ר.—סי, ליין ריאליזאבה מיכמי א קינימיאס.

איל פריסידינטי אי איל פרוקוראדור ג'ינירל אדיריסאן אה גאהיד ביי אוטרוס קואיסטייונים ע קוזיטו דילה קארטה די אגה אאן. גאהיד ביי ריספונדי.

איל פריסידינטי דיזי אה גאהיד ביי קי איל סאידי רימירארכי. אינטרה דיספואיס זיליד ביי, דירקטור דיל «טיבאחיד איספקייאר». איל איס קוהיסטיונאדו אל סוזיטו די סיירטוס ארטיקולוס קי איל פובליקו אין לוס קואליס איל דיזיאה קי לה ריפובליקה פואי פרוקלאמאדה קון פריסה, אין איגנוראנסייה די לה אקאמבליאה.

איל פריסידינטי, אדריסאנדוסי ע פרוקוראדור ג'ינירל.

—בואיסטרו ריקיזיטוריו איסטה פרונטו?

איל [illegible] ג'ינירל.—ליין לו פרונונסייארי אין לה פרוקסימה אודיינסה.

איל פריסידינטי.—ליאמאר לוס אוטרוס פריבינידוס.

אחמיד ג'יבדיט ביי, רוקיאן גאהיד ביי אי אאיירי [illegible] ביי אינטראן.

איל פריסידינטי.—ג'יבדיט ביי, דיזיאש בוס [illegible] די אלגון פונטו קואלונקואי?

ג'יבדיט ביי.—ליין אביאה ריספונדידו קואנטו [illegible] אלאס קואיסטייונים קי בוס מי אביאש [illegible].

איל פריסידינטי דימאנדה ע לוס דיפינסורים סי אליגון טיניאן אלגונה קוזה די דיזיר אי אגרא-זו איל פרוסיסו אה מארטיס פור קונוסיר איל פונטו די ביסטה דיל טריבונאל סוברי איל פונדו דיל איגו.

אודיאינסה די לונים 24 דיסיימברי

אינטרי לה מואי נומירוזה אסיסטינסייה, דימארקאבאן איל ג'ינירל פוקרי נאאיל פאשה, קומאנדאנטי דיל קואירפו די ארמאדה די קונסטאנטינופלה. אלאס אוראס 1.50 אינטרו אלה סאלה לוטפי פיקרי ביי, אקומפאנייאדו די סוס דיפינסורים לוס אבוגאדוס קודוסי ביי אי אסאן אאיירי ביי. אלאס אוראס 2 לה קורטי אינטרה אי אוקופה סו לוגאר.

אדיריסאנדוסי אלוס אבוגאדוס דילה דיפינסה, איל פריסידינטי איקסקה ביי ליס דימאנדה סי איליוס טיניאן אלגונה אבוגאסייה אה פרונונסייאר. קודוסי ביי טומו לה פאלאברה. איל ריקונטו לה קאריירה די לוטפי פיקרי ביי אי איזו סו ריטראטו מוראל. איל סי איספוארסו אה דימונסטראר קי לוטפי פיקרי ביי פואי סיימפרי ליאל, אביירטו אל פרוגריסו, קי איל נו פארטיסיפו אה נינגונה אובֿרה מאלוניסטה או אנטי פאטריאוטיקה קי סו אינטינסיון אין סו ארטיקולו אינקרימינאדו נו פואי די אובראר קונטרה איל ריזימין די לה ריפובליקה איט׳ס איט׳ס.

איל סיגונדו אבוגאדו אאיירי ביי טומו דיספואיס לה פאלאברה. איל סי אפליקו אה דימונסטראר קי אין לאס קארטאס די לוטפי פיקרי ביי, נו טופאן נאדה קי פואדה סיר אינטירפריטאדו קומו אונה ליאמאדה אלה ריבולטה, קומו אונה אינטינסייון די קומבאטיר איל ריזימין ריפובליקאנו. פור קונסיקואינטי, סוס פובליקאסייונים נו קאאין באשו איל גולפי די לה ליי קונטרה לה טראאיסייון אלה פאטרייה.

לוטפי פיקרי ביי אינטירבייני דיספואיס איל מיסמו, אינסיסטיינדו סיימפרי סוברי איסטי פונטו קי סוס פובליקאסייונים קונסטיטואין סימפלימינטי אונה דיסקוסייון סיינטיפיקה, קי נו איי נינגון פאסאזי פירמיטיינדו די אפירמאר קי איל קיזו אובראר קונטרה איל ריזימין איסטאבליסידו.

איל פרוקוראדור ג'ינירל דיקלארו קי איל מאנטיינה סו פונטו די ביסטה, קי לוטפי פיקרי ביי אובֿרו קונטרה לה דיסיזייון דיל 1 נובֿיימברי אי קי איל איירה קולפאבלי.

לוס דיפינסורים אי לוטפי פיקרי ביי ריפליקארון אל פרוקוראדור ג'ינירל אי פינאלמינטי לוטפי פיקרי ביי, איקספרימיינדו סו קונפיאינסה אין לה ג'וסטיסייה דיל טריבונאל אי אין די[illegible]דה די סו [illegible]מיינטו, איזו לה דיקלאראסייון סיגיינטי:

סי איל פריסידינטי, איל בירדיקטו קי בוס באש אה רינדיר נו [illegible] מי פירסונה; איל אינטיריסה לה ריפובליקה אין טורקיאה. סי ליו סו אינוסינטאדו, בירואן [illegible] קי [illegible] לה ריפובליקה די טורקיאה [illegible] לה ליבירטאד דיל פינסאמיינטו אי די לה אופיניון. סי ליין סו קונדינאדו, [illegible] קומו אונה מאנצה אין לה איסטורייה דילה ריפובליקה טורקה.

לה אאודיאינסה די אייר

איל פרוקוראדור ג'ינירל ריטאגרה איל אינומינטאמיינטו דילוס ג'ירינטים ריספונסאבלים, איל קאסטיגו דילוס דירקטורים די ג'ורנאלים קומו קומפליסים אין לוס איספואירסוס קונטרה לה דיסיזיון דיל 1 נובֿיימברי אי סירקונסטאנסייאס אטינואנטים פור גאהיד ביי אה קאאוזה די סוס סינטימיינטוס ריפובליקאנוס.

טראס אוראס 2 פריזאס, לוס ג'ואיזיס אינטראדון אין לה סאלה. לוס פריבינידוס, רוקיאן גאהיד ביי, זיליד ביי, אחמיד ג'יבדיט ביי אי איל ג'ירינטי ריספונסאבלי דיל «טיבאחיד איספקייאר» נורידדין ביי, סי טיניאן קונטרי איל באנקו די פריבינידוס. לוס אבוגאדוס דילה דיפינסה איירן איגואלמינטי פריזינטיס. לה אקיסטינסייה איירה [illegible] קומו אין לאס ג'ורנאדאס פריסידינטים.

איל פריסידינטי איקסקאן ביי, אדריסאנדוסי ע מיניסטיריו פובליקו לו אינביטו אה פרונונסייאר סו ריקיזיטוריו. [illegible] דיקס[illegible] איל מיניסטירייו פובליקו, אין [illegible] סו ריקיזיטוריו. [illegible] פריבינידוס אירן מיטידוס אין ג'וזגו פור אביר פובליקאדו איניל «[illegible]» «טיבאחיד איספקייאר» אי איל «איקדאם» אונה קארטה [illegible] די אגה [illegible] קונסיביינדו [illegible] די[illegible]סיזיון דיל 1 נובֿיימברי [illegible] פי דילה ליי קונטרה לה [illegible]

איל איקספריסיון [illegible] קי לה קיללי[illegible] דילוס ג'ורנאליס [illegible] פואי פריבאדה

אבלאנדו די זיליד ביי, דירקטור דיל «טיבאחיד איספקייאר», איל פרוקוראדור ג'ינירל דיזי: [illegible] פובליקאסייונים די זיליד ביי [illegible]

קון די נאטורה אה סיר אונוס אינטיליקטואלים קי קירין דאר אל פאאיס אונה נואיבה פ'י אי אונה איגזיסטינסייה נואיבה. קונטרה אקילייוס קי דיזיאן איקספאנדיסיר און ריזימין נואיבו אי מודירנו, ג'יליל ביי איזו פובליקאסייונים אין סירג'ימוקי די לה ריליג'יון אי אין הבריגאנדוסי קי מפרי דינרחם די אילייה. לה ליבירטאד די קונסיינסייה סיר אונה קוזה סאגראדה, לה ליבירטאד דילה פרינסה אי די אופינייון סון לוס דונוס דילה אולטימה ריבולוסייון. איקסיפסייון; אינה דיל פירייודו די אינקיזיסייון, לה ליבירטאד די קונסיינסייה איגזיסטין מינקו אונדי לוס סואיבלוס לוס מאס פרימיטיב'וס. אין סוס איסקריטוס ג'יליל ביי סופוני דילאגרי די איל און פארטידו ליבירטאל אימאז'ינארייו. איל פריטינדי קי סיימפרי פארטידו די זיאה מינטיר איל פאאיס אין אונה מאלה סיטואסייון אי ריבידרלו קון ריליג'יון. אין סו ארטיקולו דיל 3 סיטיימברי איל דיזי:

«לוקי איליוס אזין אין טימברי דיל פרוגריסו סוסייאל, איס די אזיר ריטיראר איל ג'ינו דילאס מוז'ירים אי אינסינייארלאס אונדי סוקאטלייאן אינטרי לוס קריסטייאנוס». איל גרופו לאאיקו די אי. ב. פריטינדיין טנקה קי איל פרוגריסו קונסיסטי אין אינסינייאר לאס מוז'ירים אונדי טוקאטלייאן פור באיילאר אלייי. איס ריגריטאבלי סולאמינטי די ביר ג'יליל ביי קינונסאר אין לה ביאה קי אביאה ליבאדו איל פאאיס אלה דיקאדינסייה. איל קאמינו אין לה ביאה דיל פאנאטיזמו אי קי סירבייו די לוס סינסינוידאדוס לוס מאס טירריבליס, דיל פאנאטיסמו דינים מזכאס פיפינאריס».

איל טירמינו אנסי:

«מי סיסיידאד ליגאל די קאסטיגאר לוס פרופריאיטארייוס די לוס טיקיס ג'ורנאלים פור קונפליסידאד איביל דילימו. לייו קיריריאה סולאמינטי אזירלוס פארטי די מי קונביקסייון פירסונאל. ג'אמיד ביי דיפינדייו נואיסטרה קאוזה. איס פור איסטו קי לייו רוגו אה מאיסטרו אלטו טריבונאל די קונסידיראר איסטי איג'ו קומו אונה סירקונסטאנסייה אטינואנטי (די אליביאנסה לה פינה) אין סו פאבור. לה איטסינסייה דילוס ג'ירינטיס ריספונסאבליס איס איקספליסידה. איס איסטאבליסידו קי חאיירדין מואידדין ביי אי סו טוצ'ו קיטוסינסיס. קואנדו אל סוזרי אונייר אחזידדין ביי, איל איס אינפירמו אי פאראליטיקו; איס ריגריטאבלי סולאמינטי קי איל פרופריאיטארייו דיל «איקדאם» אייגה קירידו קארגארלו די אונה ריספונסאבילידאד ליגאל. לייו דימאנדו איל איטסינסייאמינטו די אונביר אחמידדין ביי אי די מואידדין ביי.

דיספואיס דיל ריקיזיטורייו די ג'אסים ביי, איל פריזידינטי דימאנדו אה דיפינסה לה דיטה אין לה קואל איל אבייה פואיזאדו סיר פרונטה פור סו דיפינסה. מאאיסטרו קאאדירדין פיריד ביי רוגו אל פריזידינטי די אינביאר לה קאוזה פארה בינה פרוקסימה. איל פריזידינטי קונסינטייו אי לה סיאנסה פואי ליבאנטאדה.

לה לייאמאד'ה באשו לאס ארמאס די לאס קלאסים

1317 1316

לאס פורמאליטאדיס פריליאמינארייאס פור איל ריקלוטאמיינטו טומארון פ'ין אנטיאייר אין נואיסטרה סיאודאד. איס סאביה איל 15 די אינירו קי לוס פריזידינטיס דילוס פריבוגאלים די ריקלוטאמיינטו טומארון קונוסינסייה דילאס ליסטאס דילוס קונסקריטוס אביינדו פאסאדו דילאנטרי לוס דיבירסוס קונסילייוס די ריביזייון. אינאנג'ים אין פוזיסייון די איסטאס ליסטאס, איל מיניסטירייו דילה דיפינסה נאסייונאל דירה לוס אורדינים נסיסארייוס פור לה ליאמאדה באשו לוס דראפילים דילאס קלאסים 1316 אי 1317, קי סירביראן אה קומפליטאר לוס איפיקטיבוס דילה ארמאדה סוברי פיי די פאס. קונטראריאמינטי אלאס נוביטאדיס פובליקאדאס אין איסטוס אולטימוס דיאס, איל «אקשאם» איס אינפורמאדו קי לה קונבוקאסייון דילה קלאסי 1318 נו סירה אין מינגון טיימפו קי אקילה די לאס קלאסים 1316-1317; לה קלאסי 1318 נו סירה ליאמאדה באשו לוס דראפילים קי אין סיטיימברי 1924.

איל ריפוזו דיל ב'יירנים

אין לה סיאנסה די שבת אולטימו דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל, פואי דאדו ליקטורה דיל פרוייקטו די ליי סוברי איל ריפוזו אובליגאטורייו דיל ביירנים. ריטורנאדו פור לה קומיסייון דילה איקונומיאה. איסטי אולטימו פואי מיטידו די אורז'ינסה אין דיסקוסייון. לה קונדיסייון קונסידיראנדו לה פינאלידאד אה אפליקאר אביינדו דאדו לוגאר אה אונה קונטרוביירסייה (ביכות, פלאטיקה) איל דיג'ו פרוייקטו פואי אינביאדו די נואיבו אה לה קומיסייון דילה ג'וסטיסייה פור אביזו.

לה ליי סוב'רי לה אמניסטיאה

אין לה סיגונדה ג'ונטה דילה אסאמבליאה נאסייונאל דיל דיאה די שבת, אימפיסארון לה דיסקוסייון דיל פרוייקטו קונסירנאנדו לה אמניסטיאה ג'ינירל. טונאלי אילמי ביי דיקלארו: פור קואלו דיבאר פירדיר (מוריר) 30000 פירסונאס אין לאס פריזייוניס? איל מיניסטיר די אומברים פור איל פאאיס, פרימי טודה אונה קונסידיראסייון. אקורדימוס אה טודוס לה אמניסטיאה». דיספואיס די לונגאס דיסקוסייונים, לוס ארטיקולוס 1 אי 2 דילה דיג'ה ליי פואירון אדופטאדוס.

איל ארטיקולו פרימירו דיזי קי פואי איג'ו רימיטידה (ריבירשי) דילה מיטאד דילאס פינאס פרונונסייאדאס פור טודוס לוס דיליטוס קומיטידוס אנטיס איל 29 אוקטובר 1339 (1923) דאטה דילה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה.

איל ארטיקולו 2 דיזי קי אינטרי לוס דיליטוס קומיטידוס אנטיס לה דיג'ה דאטה, איל דיליטו די פינה קאפיטאל סירה רידוסידו אין 15 אנייוס די טראבאז'וס פורסאדוס. לה פינה די טראבאז'וס פורסאדוס לה פירפיטואידאד אין 10 אנייוס די טראבאז'וס פורסאדוס, לה פינה דילה פריזיון פירפיטואל אין 10 אנייוס די מוראדה אין קאלי ביכד אי אין פ'ין לה דיפורטאסייון (קורגונלוק) פירפיטואל אין 3 אנייוס.

אימפורטאנטים דיקלאראסייונים דיל מיניסטרו דיל אינטיריאור

איל מיניסטרו דיל אינטיריאור פיריד ביי דיקלארו לה טארדי די שבת אולטימו אלוס ריפורטירים דילה פרינסה: נוזוטרוס קונסטרואימוס אבסולוטאמינטי לה ביאה אנגורה-אירזירום. נוזוטרוס אינטרודוזימוס אין איסטי בודז'יטו 12 מילייונים די ליראס טורקאס איל בודז'יטו די 1340. סי איל מומינטו די אימפיסאר לוס טראבאז'וס לונה קומפאנייה נוס פרופוני די קארגארסי אה קונדיסייונים אבאנטאז'וזאס, נוזוטרוס לי קונפירימוס איסטה אובדה.

אבלאנדו דילה סיטואסייון פינאנסייירה, פיריד ביי דישו: נו איי און דיפיסיטו איניל בודז'יטו קי איל גובירנו נו פואידה אינג'יר די סו פרופייאס פואירסאס. נוזוטרוס נו קונקלואירימוס און פרים טימו פור קובריר לוס גאסטוס קוריינטים אי נוזוטרוס נו פינסימוס נונקה אה אינג'יר איל דיפיסיטו קון און פריסטימו.

איקסטיריאור

אלימאנייה

פור איגזאמינאר לה קאפאסידאד דיל פאגאמיינטו דילה אלימאנייה

לייס מאזין קי פואי דיסידידו אינטרי לוס א-

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 19 דיסיימברי

1	ליריה	איספילינה	גרושים	814.5
»	טורקה		פראנקוס	10.47
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	12 31
»	»	»	דולאר	53.5
»	»	»	ליבאס	74
»	»	»	ג׳יניב	» 3 06
»	»	»	אמסטרדם	» 1.41

ליאלוס די פורמאר דוס קומיטים קי סי קאר-גאראן די אזיר אינקואיסטאס אל איפיקטו די אינזאמינאר לה קאפאסידאד די פאגאמיינטו די לה אלימאנייה. איל גוב׳ירנו די לוס איסטאדוס אונידוס קונסינטייו אה אזירסי ריפריזינטאר אין איסטוס קומיטים. לה קומיסייון די לאס ריפאראסייוניס דיזיאה ריאונירסי ב׳יירנים אולטימו פור דיסידאר לאס אינב׳יטאסייוניס אלוס דילי-גאדוס דילוס גוב׳ירנוס דיזייאדוס פורמאר איס-טוס קומיטים. איספיראן קי איסטוס אולטימוס אימפיסאראן סוס טראבאזוס סירקה לה פין די אינירו.

גריסייה

ב׳יניזילוס ריטורנה אין גריסייה

אטינאס 25 דיסיימברי.—סי׳ ב׳יניזילוס אנונ-סייו טילינראפיקאמינטי אל קולוניל פלאסטיראס קי איל אריב׳אראן מיירקולים אה אטינאס. איל רוגה אה איסטה אוקאזייון די איב׳יטאר טודה מאניפיסטאסייון פופולאר, איספאנטאנדוסי קי לה אינטוזיאזמו די סוס אדירינטיס נו פרובוקי אלגון אינסידינטי אה פאב׳ור דילאס מאניפיסטא-סייוניס די אליגריאה פופולאר.

דיב׳ירסוס

דה אינגלאטירה אינב׳אהירה פור לוס רא-טוניס.—טילינראפיאן איסטו קי סינגיי די לונ-דריס:—לאס אאוטורידאדים לוקאלים די לאס פרינסיפאלים סיאודאדים אינגליזאס אי איל גו-ב׳ירנו, אין פריזינסייה דילה אאומינטאסייון קונ-סידיראב׳לי אי אינקייטאנטי דילוס ראטוניס, ב׳ינין די אדיריסאר אונה ליאמאדה אינב׳יטאנדו לאס פופולאסייוניס דילאס סיאודאדים אי דילאס קאמ-פאנייאס אה איקסטירמינאר אין מאסה קין ליס ראטוניס.

אונה סומה די סינקו מילייוניס די ליראס איס-טאב׳ה ב׳וטאדה פור קומינסאר איסטה לוגה. אונה סימאנה סירה קונסאגראדה אלה דיסטרוקסייון די איסטוס רואידוריס און קוזאדו די אונה סימאנה סירה דאדו אין לאס איסקואילאס אלוס אילואב׳וס פורקי אילייוס פואידאן פארטיסיפאר אלה איקס-טירמינאסייון דילוס ראטוניס.

אונה איסטראנייה אינדוסטריאה דילה סאנ-גריאה.—איל «שאנגאיי דאיילי» ריקונטה לה קו-ריוזה דיסקוב׳ירטה סיגיינטי די אונה אינדוס-טריאה מידיקינאל אין לה גינה.

אונה מוגאגה זאפוניזה די 15 אנייוס פואי איל-טימאמינטי אריסטאדה אין אוזאקה, ליב׳אדה אל קומיסארייאטו, אילייה איזו איסטה דיקלאראסייון: ייו פואי אריב׳אטאדה אלה אידאד די 9 אנייוס, אינסירראדה אין אונה קאזה אי אינב׳יאדה אה שאנגאיי אונדי, דיספואיס, ייו פואי אימ-פליאדה אין אונה מאנופאקטורה גינירה די פיל-דוראס (אאפיס) מידיקינאליס.

איי אליי 200 מוזיריס. קואנדו לה אונה די אילייאס אלקאנסה סו דייס אי סיטינה אנייאדה, אינייה איס סומיטידה אה סאנגרייאס די לה נא-ריז. לה סאנגרי אי לי אינטרודוסין אין לאס נא-ריזיס און טובו סירב׳יינדו אה ריטירארלי לה סאנ-גרי קי איס אוטיליזאדה אין לה פאבריקאסייון דילאס פילדוראס. איסטי טראטאמיינטו דורה אס-טה לה אידאד די ב׳ינטי אנייוס. דיספואיס לה דישאן אין ליבירטאד.

לאס פילדוראס קונטיניינדו לה סאנגרי דילאס מוגאגאס די איסטה אידאד סירב׳ין מויי פרוב׳י-גוזאס.

איל פרוסיסו די מיליקה בוקובראנקוביג׳ אין ב׳יינה—לה סימאנה פאסאדה פואי גוזגאדו די-לאנטרי איל זורי די ב׳יינה איל פרוסיסו די לה סיניוריטה מיליקה בוקובראנקוביג׳ אי מייטראנ ניק סינקו דיאס דילוס דיבאטים אונה גראנדי מולטיטוד איניג׳אה לה סאלה דיל טריבונאל.

מיליקה בוקובראנקוביג׳, די אונה אירמוזורה אי די אינה אינטיליג׳ינסה רימארקאב׳לים, איירה אונה ב׳ייזה אינסטיטוטריס די איסקואילה, דיסינ-דיינטי די אונה פאמילייה קי, אינסל סיגלו קינזי׳ אוקופו איל טרונו די סירב׳יאה.

אין לה סיגונדה ב׳יס קי לה אקוזאדה קומ-פאריסי דילאנטרי איל זורי ב׳יינו לה אינקול-פאסייון די אב׳יר פריב׳אדו די אינטוסיגאר לה מוזיר דיל אומברי קי איל אמאב׳ה. אאון קי אק-טואלמינטי אילייה אמאב׳ה און אוטרו.

לה פרימירה ב׳יקטימה די סו סילו אב׳יאה סי-דו לה מוזיר די און סירטו פ׳יפלי, אינספיקטור דילה איסקואילה אונדי לה סיניוריטה ב׳וקובראנ-קוביג׳ איירה אינסטיטוטריס. איסטו סי פאסאב׳ה איי סינקו אנייוס. לה אינקולפאדה קי אב׳יאה איגו טומאר אה סו ריב׳אל אונה דוזיס די אר-סיניק, סו אב׳יאה סידו אינוסינטאדה קי גראס-סייאס אה אנסינסייה דיל נומירו ריגלאמינטארייו דילוס מיימברוס דיל זורי אי אב׳יאה סידו קונ-דינאדה אה דוס אנייוס די פריזייון פור דיפאמא-סייון.

דיספואיס די אב׳יר סופרידו סו פרימירה פי-נה, אילייה אב׳יאה טופאדו און אימפייגו איניל אופיסייו די סי׳ סטולפינאגיל, קי אינגוראב׳ה סו פאסאדו אי קי אב׳יינדו ריקונוסידו סו זילו אי סו אינטיליזינסה, אב׳יאה איגו סו סיקריטארייה. איסטאס רילאסייוניס די סירב׳יסייו סי אב׳יאן טרא-דאדו אה טומאר און קאראקטיר די לוס מאס אינטימוס אי לה סיניוריטה בוקובראנקוביג׳ ב׳יינ-דוסי סוב׳רי איל פונטו די דיב׳יניר מאדרי, אב׳י-אה איגזיזידו קי סו פאטרון דיב׳ורסיארה קון סו מוזיר פור קאזארסי קון אילייה. סי׳ סטולפינא-גיל אב׳יינדו ריפוזאדו, אילייה אב׳יאה דיסידאדו די טינייר ריקורסו אל טוסיגו פור דיסבאראסאר-סי די סו ריב׳אל אי די סו איזו. איסטה טינטא-טיב׳ה טובו פור ריזולטאדו די איזיר לה ב׳ידה די טודה לה פאמילייה אין גראנדי פיריקולו. לוס מיליקוס דיאגנוסטיקאראן און אינטוסיגאמיינטו אי קיזיירון פרוקידיר אה אונה אנאליזיס דילאס קו-מידאס קונטינידאס אין לה קוזינה. לה סיניורי-טה בוקובראנקוביג׳ אטורגו אינטונסים טודו אה סו אמאנטי, רוגאנדולי די נו דישאר אזיר לה אינ-קיסטה סוב׳רי לאס קומידאס. [illegible] לה פו-ליסייה אב׳יאה איגו דיקוב׳ריר 15 פאקיטוס די ארינה אי די אקוקאר קונטיניינדו טוסיגו.

די שבת 29, אקיאוס קי סיינדראן טומאדו לה אוטוריזאסייון אופ'יסייאל דילה קומיסייון פואדראן ריסיביר אסטה די לאס אוראס 10 די לה מאנייאנה אסטה לאס אוראס 4 דילה טאדרי פור אינזאמינאר לאס מירקאנסיאס.

3.—אקיאוס קי קיריראן קומפראר טודאס לאס מירקאנסיאס אין בלוקו, דיב'ראן אזיר סוס אופירטאס דיינטרו די אונה אינב'ילופה סירראדה קי איליוס דיב'ראן אזיר פאר'ב'ינירה לה קומיסייון אסטה לאס אוראס 3 דיספואיס דיל מידייו דיאה די שבת 29 קוריינטי.

4.—לאס אופירטאס איגזאס אין אינב'ילופה סירראדה קי סיראן אינב'יאדאס, סין אב'יר איגו אלה קומיסייון איל דיפוזיטו די מונידה או סין פריזינטאר לה גאראנסיאה די באנקה, נו סיראן ריסיב'ידאס.

5.—לאס קארטאס די אופירטאס סיראן אב'יירטאס דילאנטרי לה קומיסייון איל דיאה די שבת 29 קוריינטי אלאס אוראס טריס. קי לה קומיסייון טופה קי לה מיג'ור אופירטה איס אין לה ... קונדיסייון איל קו... דילאס ... אינטוקי איליה דיסידירה ... לה אדזודיקאסייון דיפ'ינ'יטיב'ה ... איל דיגו קוניסאדייאס ... קאסייון, איל קומפראדור ... שה דילה קומיסייון איניל ... די דייס דיאס. אין קינטאנדו איל מונטאנטי דיל דיפוזיטו, איל מונטאנטי אינטיגראל ... לאס מירקאנסיאס קי ני סיראן דיספואיס אין ... אונדי איל קומפראדור ... טאנטי דילאס מירקאנסיאס איל ... די טיימפו, איל מונטאנטי די ... קומפראדור ... אי לה גאראנסיאה די באנקה ... טארה אדקירידו פור איל ... סירה אי...

6.—איל קאזו אינדי לה קומיסייון נו טופאריאה סופ'יסיינטי איל פריסייו אופ'ריסידו, איליה פואידרה ריקונוסיאר לה ב'ינדידה די טודאס לאס מירקאנסיאס אין בלוקו אי ... איל דירינגו די ב'ינדירלאס אין דיטאלייו.

לה אקואדה, דיספ'יאנדוסי דילוס גואיזים לוס איקספירטוס מידיקאליס, קי אב'יאן דיפ'ינדידו דילאנטרי איל טריבונאל קון אונה גראנדי ב'ילידאד, פריזאנדו די אזיר קריאיר אל זורי קי איליה סופ'ריאה די טרובלים דיל מיאוליו די ... לה איקסידאד דיל פירייס. לה איקסידאד פירעים מידיקאל לה אב'יאה פירטאנטו גראנדי ... די איקספירטו, אמון קי סופ'רייגדו די סיב'ירידאד.

איל זורי לה ריקונוסייו ב'ינאמינטי קולפאב'לי די אב'יר קאוזאדו אלאס ב'יקטימאס דאנייוס פ'יזיקוס אי לה קונדינו אה טריס אנייוס די טראב'אזוס פ'ורסאדוס.

לה פופולאסייון דילה ייוגוסלאב'יאה.—לה ייוגוסלאב'יאה קונטה 11,724,915 אב'יטאנטיס, דילוס קואלים 9,660,420 קרואטיס, סירב'יס אי סלוב'ינוס. נו איגזיסטי קי טריס סיב'דאדיס קון אונה פופולאסייון די מאס אריב'ה די 100,000 אב'יטאנטיס; ב'ילוגראדו, זאגריב אי סובוטיזה; דיס סיב'דאדיס, סוב'ליאנה אי סאראייב'ו קון אונה פופולאסייון די מאס די 50000 אב'יטאנטיס אי 46 סיב'דאדיס קון מאס די 10,000 אב'יטאנטיס.

פריסידינסייה דילה קומיסייון די ליקיאידאסייון די קונסטאנטינופלה

ראם דיפ'ירינטיס מירקאנסיאס

דיל מאגאזין

פיגמאלייון

סון מיטיד'אס אין ב'ינדיד'ה

לאס דיפ'ירינטיס מירקאנסיאס טופאנדוסין איניל אינב'ינטאריו אי אין לאס ב'יטרינאס דיל מאגאזין «פיגמאלייון», סיטואדו אין לה גראנדי קאליי די פירה אי קי סון אין נומירו די 20 מיל פידאסוס, סיגון לו איסטאבליסייו לה קומיסייון, סון מיטידאס אין ב'ינדידה אין בלוקו או אין דיטאלייו אלאס קונדיסייונים סיגיינטיס:

1 — אקיאוס קי קיריראן פארטיסיפאר אלה קומפראדה, דיב'ראן אנטיס די טודו רימיטיר אלה קאשה די לה קומיסייון די ליקואידאסייון אונה סומה די ליראס טורקאס סינקו מיל אין איספיסייאס או אונה גאראנסיאה פור סינקו מיל ליראס די אונה באנקה גוזאנדו די קרידיטו, די מאנירה קי איסטה סומה סירה פאגאדה סין נינגון פריטיקסטו אלה דימאנדה דילה קומיסייון. איסטוס סיס די דילינב'ראדה אונה אוטוריזאסייון אופ'יסייאל פור ב'יזיטאר לאס מירקאנסיאס.

2.—איל מאגאזין סיינדו אב'יירטו אימפיסאנדו די מארטיס 25 קוריינטי אסטה לה טאדרי

נו ב'וס אינקייטיש מאס דיל פ'ריאו!

קון נואיסטרוס

ראדייאטורים איליקטריקוס

ב'ואיסטרוס סיב'אש אל אבריגו די טודאס לאס סורפריזאס דילה טימפיראטורה. ב'ואיסטרוס פואי-דיש ריגלאר סיימפרי, סיגון ב'וס קונב'ייני, לה טימפיראטורה די ב'ואיסטרה קאמאריטה.

ב'ינדידה אה קרידיטו אי אל קונטאנטי אין טודאס לאס סוקורסאלים דילה סוסייאד' די איליקטריסידאד', אי סוס מאגאזינים די ב'ינדידה.

דימונסטראסיון, ב'ינדידה אי פרוב'ה

איקספוזיסיון די איליקטריסיד'אד'

255, גראן קאליי די פירה

קאזה פארה אלקילאר אין קוזגונג'וק

איסטה קאזה אים סיטואדה קאזי סוברי לה גראן קאליי די קוזגונג'וק, איסטורנאדה די גואר-טאב (ביבטאנים) קונטייני 7 אה 8 קאמאריטאס אינסטאלאדה די אגואה גאזי אי אגואה דילה קומ-פאנייה, אי טודו מודירנו ארטיפיסייוס. אאי פו-אידין אינטינדיר דוס ג'יקאס פאמילייאס אמיגאס או פאריינטיס. פי אקירין אסי לה ביאנירה אביב, בוטי-קארייו אל לאדו דיל ק'ק גראנדי או אל סי-נדיקו פריקקו אין קוזגונג'וק. 5

פור באנקה, קומפאנייה די אסיגוראנסה,

ניגוסיו ארטיניסטראסיון גראנדי לוקאל

מויי ב'אקנטי, די דיש'ונו, אדאפטאנדוקי פיר-פיקטאמינטי אה אונה גראנדי אדמיניסטראסיון מאזאבין פור איבטאלאסיון די קאשאס די פיירו, אנסי קי איל פרימיר פיסו ריסיבי פארה סיר [illegible] אין גאלאטה, קאליזה מירט באני, אין טייניפו אוקוידא [illegible] פור נה באנקה די פלוגונקה אי ריסיינטימינטי פור לה פוסטה.

אדיריסאר'סי אלה קאנסילירייאה דילה קונגרי-גאסייון אשכנזית די גאלאטה-פירה-שישלי, או-ראטוריו כנסת ישראל, קאליזה בוייוק חינדיק, נומירו 82.

או אונדי כ' יעקב קריספי, קאליזה פירמיני-ג'יליר, גאלאטה.

3—3

אב'יזו אימפורטאנטי

קיריש אסיגוראר'ב'וס טראב'אז'ו קון גאראנסיאה אבסולוטה?

אנדאד' אה בואינוס איירים

לה אג'ינסיאה דילה קומפאנייה ארבאייאן האן נומירו 133

קאליזה קארה מוסטאפה פאשה, גאלאטה

קי קארגארה די טראנספורטאר'וס פור נוס קולוסים טראנסאטלאנטיקוס די לה קומפאנייה אינגליזה

נילסון לאין

קי קוסטו סו גאראנטיאה, ב'וס טופארה טראבאז'ו קונטרה ב'יקאמיינטו די פראנקוס 200, אינדיספארטי דיל פריסייו די פאסאז'י.

אטינסיון! איסטה קומפאנייה נו אים אקורדאדה קי אה און נומירו לימיטאדו די 220 ב'יאז'ירוס אי פור און טירמינו די 40 דיאס קונסיקוטיב'וס.—נו מאנקיש איסטה אוקאזיון— טילפון: פירה 3026.

ב'יאז'י פור איל קאנאדה

לאס פירסונאס קי דיזיאן ריינדירסין אל קאנאדה, סון רוגאדאס די אדירינארסין אה

לה אג'ינסיאה מאריטימה, ארבאייאן האן נומירו 133

קאליזה קארה מוסטאפה פאשה, גאלאטה

אונדי איליייוס טופאראן טודאס לאס פאסיליטאדיס פור לה אובטינסייון דיל ב'יזה קאנאדייאנה פור ריינדירסין סיגוראמינטי אל קאנאדה.

אנסי לה קומפאנייאה סי קארגה די טופאר טראבאז'ו אלאס פירסונאס פוסיאינדו און אופי-סייו קומו מאראנגוס, דיגראסאדוריס, דוראדוריס איט"ס.

אים אונה בואינה אוקאזיון פור אזירסי אונה סיטואסיון.

פאסאד' אלוס אופיסייוס דילה אג'ינסייאה סין פיירדיר טיימפו. טילפון: פירה 3026.

HOTEL RESTAURANT RUBIN

אוטיל ריסטאוראנטי רובין

Pera , Tepe Bachi No 5

אין פ'ריינטי דיל פיטי-שאן

פ'ונדאדו אין 1891 6

איקסילינטי גיזאדו ז'ולייו די פאמילייאס

פור קאמאריטאס פור ניס, גראנדי ריבאשו.

קארטונים די ביליטוס אה ב'ינדיר

סירה ב'ינדידו, פור ב'יאה די אדזודיקאסיון קאזי און ב'אגון די קארטונים די ביליטוס או-זאד'וס אל סירב'יסייו די לאס איסקאלאס סירב'י-ד'אס פור לוס ב'אפוריס דילה אדמיניסטראסיון. לה אדזודיקאסיון פרוב'יזוריה די ב'ייאנדו קיר אי-

טופאדה איל מיירקולים 26 דיסיימברי קוריינ-טי, לה [illegible] נומירו [illegible] אינדיקאדו, טראאינדו און קאפיסיונאמיינטו די 20 פור סיין אלה דיריקסיון דילה אינטינדינסיה.

3—3

לה ליי די לה גראב'יטאסיון

מונג'אס פירסונאס קי אוי'ן אבלאר די כי פואי-ד'יר ריאושיר אלנגראנדו טודאס לאס קאפאסי-ד'אדיס אי טודוס לוס מידייוס קי איליייוס פוסי-אין, מיינטראס קי אוטרוס [illegible] טיינינדו קאפאסי-ד'אדיס אי מידייוס מויי מידייוקריס טיינין אונה גראנדי ריאושיטה, אים לה ליי די לה גראב'יטא-סייון דירידזידה פור לה פוליטיקה סיקריטה אס-טראל קי איס לה קאוזה. קי פרושיגאב' די

אינסה נו נאזוטרוס, נוס פואידיש ארנגאר דיספ-
פירה ... פרינסיפי אי שוטורה (אינגלאטירה), פ-
איס, אספיקסיון, פירקוזא אבקיניסיב, אובזיטוס
פירדו, איספאנסו דיל אינימיגו, פרובלי, אינ-
דיקסיון, איס"כ) אין טודאס פואינטראס דיפי-
קולטאדים מאטירייאלים אי איספיריטואלי אדירי-
סאדוס אל פרופיסור שיאיח עבדול ואהאב, מיימ-
ברו דיל אינסטיטוטו פסיקולוזיקו אי פסיקיקו די
פאריס (פראנסה), אי פרופיסור. איל פוס איקס-
פליקארה פ'יסטרו קאזו אי פוס דארה לוס רי-
מידייוס נוס מאס סיגורוס פור פואיסטרה פי-
ליסידאד.

נו מאנקיש די דימאנדאר איל הורוסקופיו די
פואיסטרה פ'ידה פור לה אנייאדה 1924.

סי פוס נו פואידיש פ'יזיטארלו, אינביאד אונה
קארטה די פואיסטרה פארטי אי דילה פירסונה
דילה קואל פוס אינטיריסאש קון אונה לירה
טורקה פור אזיר אונה אנאליס גראפולוזיקה.

ביראן קאליי פאנגאלטי 37, אפארטאמינטו
שאקיר פאשה, נו' 1. טודוס לוס דיאס די לה
מאנייאנה אסטה לה טארדי מאנקו לוס ביירנים,
קרפ-הנה, אין לה איסטאסיון דיל טראם

3—8

אג'ינטי מאריטימו

אה לה אטינסיון די לוס ב'יאז'אר'ורים

לה אג'ינסיה מאריטימה סמואיל גראסייאני, איסטאבליסידה קונטרי איל מואילי די גאלאטה, פ'ירמאמה חאן נומירו 3, טאבלה קלוראדה, טילעפון פירה 179, קי דיקדי מונגוס אנייוס סי אוקופה די איגוס מאריטימוס אי פרינסיפאל-מינטי די מיטיר אין קאזינו פאסאז'ירוס פור טודאס לאס פארטים דיל מונדו, סי אזי און פלאס-זיר די דאר, אה טיטולו גראסייוזו, טודאס לאס אינפורמאסייונים נסיסארייאס, די אינדיקאר טו-דאס לאס פ'ירמאליטאדיס קי טודו ב'יאז'אדור דיב'י קומפליר סירקה די לאס אוטורידאדיס לוקאליס אי איסטראנג'ירוס.

די אוטרה פארטי, לה דיג'ה אג'ינסיה סי קאר-גה איליייה מיזמה די טודאס לאס פ'ורמאליטא-דיס די מאנירה קי לוס קליינטיס נו טינגאן מיניסטיר די פירדיר טיימפו.

לה דיג'ה אג'ינסיה אה אב'ירטו לה אטינסייון דיל אינטירישאנטי, קי אליייוס קון איספיריינסיאס אה מאנגוס דיספלאזירים, סי ... די פאג'ה לה איג-זיקוסייון די ... פורמאלידאדיס די ...
לה ... , כין

נינגונה איקספיריינסיה אין איסטי ראמו. סוס אינפורמאסייונים, אינב'ולונטארייאמינטי ייראדאס אי אינקומפליטאס, אוקאזייונאן אה מונגאס פֿאמילייאס דיפֿיקולטאדים מויי גראנדים, דיספואיס קי אילייאס סאלין די נואיסטרו פורטו. קונטאן אין איפֿיקטו, מונגוס קאזוס די ב'יאז'אדורים קי דיספואיס די אב'יר אריב'אדו אה דיסטינאסייון פֿואירון אובליגאדוס די רטורנאר אה סוס פור-טו די פארטינסייה.

אים פור איסטו קי איל אינטירים די טודו ב'יאז'אדור אים די אדיריסארסי אה אונה אג'ינסי-אה סירייה, אין אינביאנדו די דאר אינפֿורמאסייו-נים אינזאקטאס, איב'יטאנדו אנסי טודו מודו די אינקונב'ינייינסייס

7—10

לאסטיקאס אוג'ינסון

1850
HUTCHINSON
C.N.D.C.
PARIS

רימאנדאר פור טודוס
לאסטיקאס אוג'ינסון
אילייאס סון לאס מיז'ורים 11—20

אפיטיט, בואינה דיז'יב-טיון אי פ'ואירסה איסטו אים לו קי לאס פיר-סונאס פ'לאקאס ריטיראן דילה קורה דיל "פרוטון"

אין ב'ינדיד'ה אין טוד'אס לאס בואינאס
דרוגיריאס אי פ'ארמאסיאס

דיריקסיון דיל קאדאסטרו די איסטאמבול

אפין די ריגלאר לה דיב'דה די 1720 ליראס קונטראקטאדה פור דונה איזה די קאדיס, איס-טאן מיטידוס אין בינדידה אין אינקאנטו פובליקו איספיסאנדו דילה דאטה די 25 קיאנון אב'יל, דוס קאזאס אי אונה בוטיקה טראנספירידאס קומו ב'אקף פירא ט נומברי די מנחם חסון, סיטואדאס אין בלאט, קוארטייר קארה באש, קאליזה סימיטג'י לייאמאדו לוס נומירוס ב'ייז'וס 10, 8 אי 33 אי לוס נומירוס נואיב'וס 10, 11 אי 12, ראפורטאנדו 18 ליר' ט מיס ק מו אונה פארטי. אינסקריטה פור לה ב'אלור די 45000 גרושים, קונסטרואידה סוב'רי און טירינו די 46 פיקים, קונטיניינדו סינקו קאמאריטאס, 2 מוטבאחים, 1 פוזו, און בודרום, 3 קורטיזוס, 1 באנייו ארבי, און דולאב. לוס טריס קוארטוס די פארטי די אונה קאזה נומירו 10, איס-טימאדה פור גרושים 38,333, קונסטרואידה סוב'רי און טירינו די 56 פיקוס, קונטיניינדו 3 קאמארי-טאס, 2 מוטבאחים, 1 פוזו, און בודרום, דוס קורטיזוס, און באנייו ארבי, און באלקון, קונס-טרוקסיון מיטאד אין פיידרה, אי לה מיטאד די לה פארטי די אונה בוטיקה. דיל ג'ידיק די און אורנו די ג'וריקג'י, קונסטרואידה סוב'רי 9 פיקוס די טירינו, לייאמאדו איל נומירו 33 אי איס-טימאדה פור 30833 גרושים.

דיספואיס די 30 דיאס דילה מיטידה אין בינ-דידה טינדרה לוגאר לה פרימירה אדזודיקאסיון אי דיספואיס די קינזי דיאס לה אדזודיקאסיון דיפֿיניטיב'ה.

לוס קי קירין קונקוריר פואידין אדיריסארסין אלה דיריקסיון דיל קאדאסטרו אונדי דיב'ראן דיפוזאר און דיפוזיטו די 10 פור סיין סוב'רי לה ב'אלור איסטימאטיב'ה דילוס טרים אידיפֿיסייוס.

טיאטרו פֿראנסים (איקס-ב'ארייטי) פירה

טרופה די אופיריטה די מאדאם רוזאלי בינ-לייאן קון איל מאס סילינברי קומיקו טורקו נא-שיד ביי. ביירנים 28 דיסיימברי 1923, דוס גראנדיס ריפריזינטאסייונים, מאנייאנה אלאס אוראס 3, טאדרה אלאס 10

קיוסי קיזאייה
גראנדי אופיריטה אין 3 אקטוס
שבת 29 דיסיימברי 1923, אלאס אוראס 10
ארשין מאל אלאן
אופיריטה קוקאזייאנה אין 3 אקטוס
אלחאד פרוקסימו 30 דיסיימברי, מאנייאנה אלאס אוראס 3, טאדרה אלאס אוראס 10
ליבליב ני חורחור אנה
אופיריטה אין 3 אקטוס

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפריסי איל מארטים אי איל בייירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס

[illegible]

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס

גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ׳ון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינסירסייון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

קומוניקאדו אישראאיליטה די [illegible]

[illegible]

איל [illegible] לה קומוניקאר פור לה [illegible] די [illegible] די [illegible] [illegible] די 1 די אגוסטו [illegible] 1923 [illegible]

לוס [illegible] די [illegible] די ריפריזינטאנטיס דילה קומוניטאד, [illegible] איל דיביר [illegible] די [illegible] [illegible]

[illegible] קון איכטי קולפאבלי.

איקספליקאמוס קי טודוס לוס מייימברוס דילה [illegible] [illegible] [illegible] אי די [illegible] [illegible] לה [illegible] די איכטאס [illegible]

[illegible]

ריקואירדו [illegible] לאס אורגאניזאסייונים

[illegible] אישראאיליטאס די פירה, דיל אורפ׳ילינאט [illegible] אובראס אובראס דילה קומוניטאד

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאדר׳י אי די מאדר׳י
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

טירייאנוס, קי קון איל אקואירדו אי לה אוניון, איל איספיריטו די סולידארידאד אי די סאקריפֿיסייו.

איסראאיליטאס דיל פאאיס! נו נוס אים פירמיטידו די ביביר קומו און ריגימיין איספאראדו סין אורדין אי סין סורביליינסה, סין דיריקטיבאס אי סין גיאו. אים אבסולוטאמינטי ניסיסארייו קי לוס זֿודייוס די טורקיאה טינגאן אונה אורגאניזאסייון פודיינדו אסיגוראר איל דיסבילופאמיינטו די נואיסטרה בידה רילֿיזיוזה אי קולטוראל. אים אינטונסיס קי נוזוטרוס פודרימוס אספיראר [illegible] ביר איל זודאאיסמו טורקו אוקופאר אונה פוזיסייון מאס סולידה אי מאס מארקאנטי אי דיביניר און פֿאקטור מאס אוטיל אל פאאיס.

מייאמברוס דיל מיגליס עומומי, טיניד ריספיקטו די בואיסטרוס מיזמוס, טיניד קונסיינסייה די בואיסטרה ריספונסאבילידאד אי נו מאנקיש די איסיקוטאר אלה ריאוניון די אלחאד פרוקסימו.

לה סיטואסייון ליגאל די לוס פאטריארקאטוס אי דיל גראן ראבינאטו

טודוס סוס פריביליזייוס סון סופרימידוס

נוס אולטימו, זולפי ביי, דיפוטאדו די דיארביקייר, אדיריסו אלה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל, אונה אינטירפילאסייון אל מיניסטרו די לה זושטיסייה אל סוזיטו דיל פאטריארקאטו גריגו. איל מיניסטרו, אינטרי אוטראס קוזאס, דישו איסטו קי סיגי:

לוס פריביליזייוס דילוס קואליס גוזאבאן לוס פאטריארקאטוס גריגוס אי ארמינוס אנסי קי איל גראן ראבינאטו, לוס אביאן סידו קונפֿיאדוס פור איל איקס-גובירנו אה טיטולו די פֿאבור איספיסייאל. גראסייאס אה דייו נו ריסטה מאס סינייט די איסטאס פריירוגאטיבאס. איסטוס אורגאניסמוס נו טיינין מאס נינגונה פֿונקסייון פוליטיקה או אדמיניסטראטיבה אה איג׳יר. אילייוס דיביניירון איסטיטוסייונים פוראמינטי רילֿיזיוזאס.

לוס איקליזייאסטיקוס דיזיגנאדוס קון איל נומברי די קאפ.ק איספיריטואלים נו טיינין אוטרוס אטריבוטוס קי אקילוס קי קונסירנאן סוס פֿונקסייון רילֿיזיוזה, איגזיסטיאה אל טיימפו און ריגלאמינטו סובֿרי סוס מודו די איליקסייון. אביאה און טיימפו קונסילייוס לאאיקוס, טודו איסטו דיספאריסייו.»

איניל מונדו איסראאיליטה

אאוסטריאה

בֿיינה.—לה מאייורידאד דילוס זודייוס ריפֿוזייאדוס די גאליסייה אי איקספולסאדוס די באביירה, סי טופאן איטירנאלמינטי אין לה מיזירייה, ביינדו לה סיטואסייון פריקארייה אין לה קואל סי טופאן לאס אורגאניזאסייונים זודייאס די סוקורו, נו פואידי טראטארסי אקטואלמינטי די ביניר אין אאייודה אה איסטוס דיסדיג׳אדוס ריפֿוזייאדוס.

אוקראיינה

1295 פוגרומים די 1917 אה 1920

מוסקובה.—סיגון לה אה סטאדיסטיקה אופֿיסייאל קי בייני די סיר פובליקאדה אין מוסקובה, לה אוקראיינה טינדריאה סידו איל טיאטרו די 1295 פוגרומים דיל 1917 אל 1920. לוס איגוס סון אלייי קי אטיסטאן לה אאוטינטיסידאד די איסטאס אסירסייונים. לאס קואינטאס דאדאס אה איסטי סוזיטו טראאין פריסיזייונים סובֿרי לוס לוגארים אונדי סי פאסארון לוס מאסאקרים די זודייוס. אין לה סולה ריגייון די קייב איניריזיסטראן 506 מאטאנסינאס, 570 איניל דיפארטאמינטו די פודוליאה, 133 אין בולאסיניאה. 95 אין אודיסה, 54 אין פולטאבה אי 137 פוגרומים סי פרודוסיירון אין טודה קורטי די אלדיאס דילה אוקראיינה.

אינגלאטירה

לאס איליקסייונים אינגליזאס אי לוס ז׳ודייוס

לונדרים 9 דיסיימברי:—קונטראריאמינטי אה לאס איליקסייונים פריסידינטים, לה קואיסטייון פאליסטינייאנה נו פֿואי פלאנטאדה אין לאס איליקסייונים אקטואלים. אינטרי אקילוס קי פֿואירון באטידוס אין לאס איליקסייונים, סי טופה איל קאפיטאן פֿוקסרופֿט, און איניגו אינקארנאסידו דילה פוליטיקה סיוניסטה אין פאליסטינה. מיינטראס סו ריסיינטי בײאזי אין איסטי פאאיס, איל אבֿיאה פרומיטידו אה סוס איליקטורים די קונטינואר אה לוג׳אר אין לה קאמארה דילוס קומונים קונטרה לה פוליטיקה סיוניסטה.

מאס פֿואירון טאמביין באטידוס דוס גראנדים אמיגוס אי דיפֿינסורים דיל סיוניסמו, סי׳ גוריב, איל אאוטור דיל «ליברו בלאנקו» אי סי׳ סאנדירסון איל סיקריטארייו דיל פארטידו אובראדור.

אינדיפינדיינטי די סיר פֿיליפ ססון אי איל מאייור ברוניל כהן, אמבוס מייאמברוס דיל פארלאמינטו, פֿואירון איליזידוס: סי׳ פירסי א. האררים (ליבֿיראל), סי׳ ל. ב. פֿראנקיל (ליבֿיראל), קונייאדו די סיר הירבירט סאמואיל, סיר באלטיר די פריס (קונסירבאדור), דוקטור ל. האדין גֿיסט (דיל פארטידו אובראדור), ייירנו דיל קולוניל סיר זוליין גולדשמידט, מואירטו, איל קולוניל ל. הירי ביליסה (ליבֿיראל) אי סי׳ סאמואיל (פארטידו אובראדור). סי׳ סאמואיל באטייו אה סיר אלפֿריד מונד קון אונה מאייורידאד די 115 בוזיס.

אלימאנייה

איל גוב׳ירנו אינגליס אינטירב׳ייני אין לאס איקספולסיונים די לה באב׳יירה

לונדרים.—איל אופֿיסייו דילה אזינסייה טיליגראפֿיקה זודייאה בייני די אינפורמאר קי איל קונסולו זינירל אינגליס אין מוניק טינדריאה, סובֿרי איל אורדין די סו גובֿירנו, [illegible] גובֿירנו באבארים אל סוזיטו דילאס איקספולסייונים דילוס זודייוס די באביירה. איל טינדריאה איגואלמינטי רימארקאר קי איסטאס איקספולסייונים פרודוזיאן אונה אימפריסייון דיספֿאבוראבלי איניל איסטראנזירו.

איסטי מיניסטירייו דילוס אפ׳ירים איסטראנג׳ירוס די לונדריס קונפירמו איסטה אינפ׳ורמאסייון. אין איפ׳יקטו, סי׳ רוביירט קליב, קונסולו ג׳ינירל אין מוניך, טינדריאה איג׳ו קישאס ב׳ירבאליס אי גוב׳ירנו באב׳ארו.

כום אורדינים די איקספולסיון אנולאד׳וס אין באב׳יירה

אין סיגוידה די נומירוזאס קישאס אדריסאדאס פור ג׳ודייוס פולוניזיס׳ די באב׳יירה אי די אוטראס פארטיס דילה ריפובליקה אלימאנה, איל קונסיליו נאסייונאל ג׳ודייו אי איל קלוב דילוס די־פוטאדוס ג׳ודייוס אדריסו קישאס אינירג׳יקאס אי מיניסטרו דילוס איג׳וס איסטראנג׳ירוס אי סוג׳יטו דילה אז׳יטאסייון אנטיסימיטה אין אלימאנייה אי דילה איקספולסייון דילוס ג׳ודייוס פולוניזיס די באב׳יירה.

סי׳ פיידה, סוטו סיקריטארייו די איסטאדו אין לוס איג׳וס איסטראנג׳ירוס, ריסיב׳ייו אונה די־ליגאסייון די ריפריזינטאנטיס ג׳ודייוס אי ליס די־שו קי, סיגון לאס אולטימאס אינפ׳ורמאסייונים ריסיב׳ידאס דילה אימבאשאדה פולוניזה אין אלימאנייה אי סיגון לאס אפ׳ירמאסייונים דיל אימבאשאדור אלימאן אין פולונייה, לוס אורדינים די איקספולסייון טינדריאן סידו אנולאדוס אין באב׳יירה.

אנטיסימיטיסמו

ריאוניון די אנטיסימיטאס די לה איאירופה סינטראל אי די אלימאנייה

ב׳יינה:—איל קורריספונדאל דילה אג׳ינסייה טיליג־ראפ׳יקה ג׳ודיאה אינב׳יאה די מונאדירו סיגורו קי איסטה סימאנה טינדרה לוגאר אונה קונפ׳ירינסייה די קונפידיראסייון אינטרי לוס קאפוס די לה אורגאניזאסייון אנטיסימיטה «סב׳אסטיקה» די אאוסטרייה, די אלימאנייה אי די ג׳קו־סלוב׳אקייה. פ׳ואי דיסידידו אונה נואיב׳ה אקסייון קונטרה לוס ג׳ודייוס. אנטיס די לה סיראדורה די איסטה קונ־פ׳ירינסייה לה אסאמבליאה אינב׳ייו טיליגראמאס די פ׳יליסיטאסייונים אל ג׳ינירל לודינדורף אי אה היטליר.

הונגאריאה

איסקריב׳ין די בודאפישט.—אונה בומבה איזו איקספלוזייון אין לה גראנדי סינאגוגה דילה טה־נאקגאסי. איל איג׳ו אב׳ינדוקי פרודוסידו דיספואיס דיל סירב׳יסייו ריליז׳יוזו נו אוב׳ו אקסידינ־טיס די פירסונאס אה דיספלאזיר.

איי אונה קינזינה די דיאס, אונה בומבה קי איזו איקספלוזייון פ׳ואי טופאדה אין לה מיס־מה סינאגוגה. אין מיימברו דילה אסוסייאסייון «לוס מינג׳ייארים דיספיירטאדוס» אטורנו אב׳יר מיטידו אקיאה בומבה.

ליטואניאה

לה ליטואניאה ריפ׳וזה די ריקונוסיר לוס דיריג׳וס דילאס מינוריד׳אד׳יס

טיליגראפ׳יאן די קובנו:—איל פארלאמינטו לי־טואנייו, דיספואיס די טריס דיאטיס, ריפ׳וזו די ראטיפ׳יקאר לה דיקלאראסייון רילאטיב׳ה אלוס די־ריג׳וס דילאס מינורידאדיס איג׳ה פור איל גוב׳יר־נו ליטואנייו אה לה סוסיידאד דילאס נאסייונים.

מיינטראס לה פרימירה דיסקוסייון, אין סי־טיימברי אולטימו, אוב׳ו אפינאס אלגונאס דיפ׳ירינ־סייאס אי פארסיאה ג׳ינירלמינטי קי נו אינקונ־טראריאן נינגונה דיפ׳יקולטאד פור סו ראטיפ׳י־קאסייון. לו מיזמו פ׳ואי איל סיגונדו דיבאטי טודאב׳יאה, אולטימאמינטי אינטינדיירון קי איל גוב׳ירנו קיריאה ריבוליירסי די סוס אימפינייא־מיינטוס אין פ׳ריינטי דילאס מינורידאדיס.

פאליסטינה

מואירטי די און ב׳ייז׳ו קולון

ירושלים:—אקי ב׳ייני די מוריר סי׳ שמואל רפאלי קי, ב׳ינידו אלה פאליסטינה אלה אידאד די 15 אנייוס, פאסו אלייי 42 אנייוס די סו ב׳ידה.

איל דיפ׳ונטו אירה אדמיניסטראדור דיל די־פארטאמינטו ארקיאולוז׳יקו אי דיריקטור דיל מו־זיאו די ארקיאולוז׳יאה ג׳ודיאה פ׳ונדאדו איל אנייו פאסאדו. אומברי די אונה אקטיב׳ידאד פרודיז׳יו־זה, איקסילינטי ג׳ורנאליסטה, סי׳ רפאלי פובלי־קו און ליב׳רו מויי אפריסייאדו איניל מונדו די לוס נומיזמאטוס (פירסונאס קי סי אינטירישאן אה דיפ׳ירינטיס מידאלייאס אנטיגואס)

איל אלטו קומיסארייו די לה פאליסטינה אי מ׳דאם איירב׳ירט סאמואיל אינב׳יארון אונה קאר־טה די קונדולינסייה אלה פאמילייה דיל די־פ׳ונטו.

אימפליאן טראב׳אז׳אד׳וריס אין פאליסטינה

איל קומיטי איזיקוטיב׳ו סיוניסטה סי אוקופו די טופאר טראבאזו אלוס אוב׳ראדוריס ג׳ודייוס סין טראבאזו. ב׳ינין די אילאב׳וראר קואטרי אונה ב׳אסטי איספלאנדידורה און פלאנו די קולוניזא־סייון דילה מאנו די אוב׳רה. דיסדי אגורה פרי־ב׳יאן פור און טירמינו מויי פרוקסימו אין אימ־פיסירייו די גראנדיס טראבאזוס אין לאס קולו־נייאס אונדי סיינטינאס די אוב׳ראדוריס ג׳ודייוס טופאראן די אימפלייארסין.

פולונייה

ריקונסטיטוסייון דיל בלוק פארלאמינטארייו ג׳ודייו

ב׳ארשוב׳ייה.—דיספואיס די אב׳יר ריאליזאדו לה ריאורגאניזאסייון דיל קלוב פארלאמינטארייו ג׳ודייו, פ׳ואי פרוסידידו אה ריאיליקסייון דיל פרי־סידינטי אי דילה קומיסייון. אין איל דיפוטאדו די לימבירג, סי׳ ליאון רייך קי פ׳ואי אילידז׳ו פריסידינטי. לוס ב׳יסי־פריסידינטיס סון: לוס דיפוטאדוס פ׳ארבשטיין, קירשבראון אי איל דוקטור רוזמארין.

פורטוגאל

קונטרה לה אינמיגראסיון אין פורטוגאל

בירלין:—רימארקאן אין איסטאס אולטימאס סימאנאס אונה גראנדי טינדינסייה אינדי לוס אוב׳־ראדוריס ג׳ודייוס סאליינדו דילה פולונייה אי די לה אלימאנייה, אה אימיגראר איניל פורטוגאל. סיגון אינפ׳ורמאסייונים קונסירונאדאס ארריב׳אדאס די אלייי, לה סיטואסייון דילוס טראבאז׳אדוריס ג׳ו־דייוס אריב׳אדוס אל פורטוגאל סיריאה פארטי־קולארמינטי קריטיקה. די אונה פארטי נו אב׳ר־יאה פור איליוס לה מאס צ׳יקה איספירנסה די טופאר אין איסטה אי די אוטרה פארטי, אי־

ג'יום ט' טינדריאן טיכמו לה ריקורסה די פ'יניר ריקורסו אה אג'יודה או אלוס קונסיז'וס די אור-גאניזאסייונים ג'ודיאס. אנסי, איס נ'יסיסטיר דיס-קוביז'אר אה טאיקטיקוס איניגראנטיס די אירסין אה פורסונאה.

רומאניאה

—

אין פוגרומיסטה די לה אוקראיינה קונב'ירטיד'ו אל ז'ודאאיסמו

איסקריב'ין די בוקארישט: אינביזאן קי איל קאפו פוגרומיסטה אוקראיינו קוסטי ק. זאק, טריס-טימינטי סיליברי, קי קונב'ירטייו אולטימאמינטי, אין ביסאראביאה, אל ג'ודאאיסמו, אי קי איל קאמ-ביו סו נומברי אין אקיל די אברהם בן אברהם.

אין 1920, קוסטי קומאנדאב'ה און ריג'ימינטו. «און דיאה, ריקונטו איל, מי פאדרי מי אפאר-ריסייו אין סואינייו אי מי ריפרוג'ו אמארגאמינטי די אב'יר אבאסינאדו טאנטוס ג'ודייוס». איס אינטונסיס קי איל סי ריכדייו אה זאקוב, אין ב'י-סאראביאה, קונטרי לה טומבה די סו פאדרי, פור דימאנדארלי פירדון. דיספואיס די אב'יר ב'יב'ידו שונגאס ב'יזיס אזיר אוראסייון קונטרי לה טומבה, קוסטי סי פואי אה ב'יר און רבנו אי לי קונפיאו סו דיזיאו די קונב'ירטירסי אל ג'ודאאיסמו. איל רבנו לי דייו ליקסייונים די היבריאו, לי אפרינ-דייו לוס ריטוס ג'ודייוס אי איזו די קוסטי און פ'ירב'ינטי אדיפטו דילה ריליז'ייון ג'ודיאה.

און רבינו אינאנו אופיראד'ור די מילאגרוס

בוקארישט:—לוס ג'ידיוס די בוקארישט, אין סו גראנדי טומירו, אינב'יארון טילינראפיקאמינ-טי איל רבינו אופיראדור די מילאגרוס אברהם טב'יקה, די מארמאראש, אין קראב'יב'אניאה. לה סיריס אין לה קאפיטאל, סיס פאריטידארייוס. טריספאנטוס די אליגריאה, סי פריסיפיטארון פור ב'יזאר לאס אלדאס די סוס ב'יסטידוס קאמינדו-טאנים. איל טאונאזורגו (אזידור די מילאגרוס) איס אפינאס אלטו די 22 אנייוס אי סו טאלייה איס די 70 סינטימיטרוס. סו פאדרי, איל פאמוזו רבינו יצחק טב'יקה, קי מוריו אין מאר-מארוס, אירה א ... (נאסידו) אי אירה ריפוטאדו קומו קאבאליסטה אימינינטי. מה סי ... ביזיתה, קי לו סוקסידו, פאסאה ... פאדרי. איס פור איסטו, דיסדי סו דיספאריסייון, לוס פ'ירב'ינטים חסידים קוריירון טאן נומירוזוס סירקה דיל סאנטו פור קונסולטארלו אי פור אובטינ'יר סו בינדיסייון.

לה רידאקסייון דיל «טיימפו».— איס אונה גראנדי ב'ירגואינסה פור איל גראנדי פואיב'לו ג'ודיו לייאמאדו חכם ונבון קי סי טופי טודאביאה אין סו סינו ג'ינטי טאן איגנוראנטי.

איל פרופ'יסור קוזה אזי מאנקאר אין סוס איגזאמינים אלוס איסטוד'ייאנטים ז'וד'ייוס

טאמאזאן די ייאסי קי אין לוס איגזאמינים די לה פאקולטאד די דיריג'ו, איס דילאנטרי איל אב'וקאדו אנטי-ג'ודייו מואי קונוסידו, "איל פרופיסור קוזה, קי לוס איסטודייאנטיס טוב'יירון די סופ'ריר לה פיזיק קונטרי לה איקינוניאה פוליטיקה. סוברי 164 איליב'וס, 12 סולאמינטי אירן די אוריז'ין ג'ודיאה. איל פרופיסור אנטיסימיטה איזו פאסאר קון סוקסיסו סוס איגזאמין אלוס 152 איסטודייאנטיס קריסטייאנוס, מה לוס 12 איסטודייאנטיס ג'ודייוס נו פואירון אדמיטידוס. דיל ריסטו, איל פרופיסור אב'יאה דיג'ו אנטיס די לוס איגזאמינים אה אונו די סוס אמיגוס: «נינגון ג'ודייו נו פאסארה».

לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס אדריסארון אל מיניסטרו דילה אינסטרוקסייון פובליקה אונה רי-קלאמאסייון דיזיינדו קי איליוס דיזיאן פאסאר די נואיב'ו סוס איגזאמין דילאנטרי און אוטרו פרופיסור; מה איליוס נו ריסיב'יירון נינגונה רי-פואיסטה.

מידאלייונים ז'וד'ייוס

—

ליאונארד רוזינטאל

איגזיסטי אין פאריס און פילאנטרופו איסראאיליטה לייאמאדו ליאונארד רוזינטאל, און מיליונאריו מירקא-דיר די פירלאס. לה ריב'יסטה ג'ודיאה «מנורה» אזי סו ריטראטו טאן איטירוזו, טאן סימפאטיקו קי נוזוטרוס נוס אזימוס און פלאזיר די פריזינטארלו אה נואיסטרוס ליי-טורים:

—סי טיניס און קאזו ריאלמינטי אינטיריסאנ-טי אה סינייאלארמי, ב'יני אה ב'ירמי, ליו סירי אה ב'ואיסטרה דיספוזיסייון.

איס קון איסטאס פאלאב'ראס קי ליאונארד רו-זינטאל טומה סיימפרי קונג'ידו די לוס אמיגוס. נו קריאש קי איס פור לה פורמה, פור קורטי-זיאה קי איל דיזי אנסי. אבלאד אה סו אינטימי-דאד אונדי טודאס לאס פירלאס דיל מאר רוז'יו סון אינסירראדאס אין קאשאס די פ'יירו. אבלאד אב'לארלי די אונה דיספ'ורטונה אה אלי-ב'יאנאר, די אונה סיטואסייון אה ב'ינסאר, די אונה אובירה סוסייאל או די אידוקאסייון אה קרי-אר, די און אינב'ינידו או די און פואיב'לו אה אליב'יאר. אבלאד אב'לארלי מיינטראס קי מיר-קאדירים די טודאס לאס ראסאס איגזאמינאן לאס מירקאנסיאס אי אופריסין פריסייוס.

ליאונארד רוזינטאל אפאריסי סינריאינדו, איס-דו די אונה מאזה אלה אוטרה, איל גולפי די אוז'ו ראפידו, איספיקאנדו סין איזיטאר איל פריסייו אי איל פיזו די קאדה פירלה.

אין ב'ינידוס איניל פורטאל דילה פואירטה, רוזינטאל סי ריקואירדה קי לוס ב'יניש פור אונה אוב'רה די ביין אי אה פונטו איל דיב'ייני איל פי-לאנטרופו איל מאס אומאב'לי אי איל מאס דילי-קאדו. אונה גראנדי נינוסייאנטי נו סי מיטי אה נינוסייאר אין איגו די פילאנטרופיאה.

—קירידו אמיגו, דיזידמי איל קאזו קי ב'וס טראאי אקי... קואנטו דיב'ו ליו דאר... ב'וס רינ-גראסייו די אב'יר פינסאדו אה מי.

אי ליאונארד רוזינטאל דה קון לה מיזמה אי-מאבילידאד קי לוס אוטרוס מיטין אה ריסיב'יר. איל טייני מיזמו מאס די קומפאסייון אי די אג'ילאדוס פור אקיאוס קי סופרין אי סי דה מאס מוג'ו אה איליוס.

איל טייני אונה פיאדאד סין ריאוס, אונה פי-אדאד ריספיקטואוזה די לוס אומברים אי די לאס קוזאס. איל טייני טאמביין אונה קולטורה סוליד-סה קי לי דיזינדי די סיר ב'ינטורוזו קואנדו טודו אל דירידור די איל נו לו איס. סימיאנטי אלה קריאטורה קי, פור קונריאיר, טייני נ'יסיסיטאד די ב'ואיסטרה סונריזה, רוזינטאל טאמביין טייני נ'י-סיסיטאד די פינראר קונריאינטים אל דירידור די איל פור סונריאיר איל מיזמו. איל טייני נ'י-סיסיטאד די און גראנדי ראייו די לוז אי די אליג-ריאה אל דירידור די איל פור גוסטאר איל מיז-מו סו פרופייה פארטי. איס פור איסטו קי רו-זינטאל איג'ה קון מאנוס לייניאס לוס גראנוס די פ'יליסידאד קי אירמולייסין קיינפרי פירקי רו-זינטאל סאב'י טאמביין איסקוז'יר איל בואינו אונ-די איל-איג'ה סו סימיינטה די ביין.

אה ג'וזגארלו סופירפ'יסייאלמינטי, רוזינטאל פאריסיריאה די און ז'ודאאיסמו סינטימינטאל (נו טיניינדו נינגון אטאדירו קון איל ז'ודאאיסמו). נו קרי-אירייאן נה, ד. ז'ודייו פיר אקסידינטי. סינטימינ-

טאל, נו סי סוספיג'אן סינסירמינטי רילידז'יוזו, איס פור און איספאנטירסו די פ'ילוסופ'יאה פירסונאל קי איל סי דיקלארסו די לאס אידיאס רילידז'יוזאס או איס קי נו לאס טובו נונקה? לו קי איי די סיירטו איס קי איל איס און ליב'ריפינסאדור.

טודו און איסטיריקאנדוסי מונג'ו אנה קיפואסיון דינוס ג'ודיוס איניל מונדו, רוזינטאל ריסטה אאינדה לישום דיל ציוניסמו. איספיריטו קוריוזו, אב'יירטו אלאס גראנדיס אידיאס נואיב'אס, איל איס קאפאב'לי די אינטינדיר אי די ג'וזגאר לה אידיאה ציוניסטה. איל טובו לה קוריוזידאד די איר און פאליסטינה פור ב'יר די סירקה לו קי סי אזי אייי. איל נו פואי קונטינטי אי אסטה אגורה, ליאונארד רוזינטאל קי דה אלאס אוב'ראס לאס מאס ג'יקאס נו דייו אאינדה און סולדו אל ציוניסמו. אס פורקי רוזינטאל איס, און נאסיונאליסטו ג'ודיו, איגואלמינטי ניגאטיב'ו. איל קרידיאה, סיירטו, ב'יר לה סולוסייון דיל פרוב'לימה ג'ודייו אי פור איסטו איל דאריאה קון פלאסיר [illegible].

מה איל קרידיאה קי איל פורב'ניר ג'ודייו סי טופה און לוס גראנדיס סינטרוס די קולטורה הומאנה, און לה ריאליזאסייון דילאס אידיאס ליב'ראליס אי איניל [illegible] אלוס פאאיזים אונדי איל יוס סי נוסיין. איל קרידיאה קי לה פואירסה ג'ודיאה איס און לה דיספירסיון אי און לה סופ'ריאינסה תמימה, אי קי לה גראנדור ג'ודיאה איניל מונדו סירייה מינגואדה סי לי אפארטאב'אן און ג'יקו לוגאר ג'יאוגראפ'יקו. רוזינטאל פאריסי איגנוראר לה ב'ידה ג'ודיאה, פואיס קי איל איגנורה איל איב'ריאו אי איל יידיש. איל נו טייני ליגה קומון קון לה מאסה ג'ודיאה.

טודאב'יאה, איסטי ג'ודייו און אפארינסייה נינאטיב'ו, אובסירב'אדו מאס סירייאמינטי: ב'וס טופאריש און איל טודאס לאס קאליטאדים פוזיטיב'אס דילה ראסה. רוזינטאל איס אמאב'אדו די אקיליאה פאסטה ג'ודיאה, ב'לאנדה אי ריזיסטיינטי און מיזמו טיימפו, אי איסטי איס קיזאס איל סיקריטו די סו סוקסיסו. איל איס אמאסאדו די אקיאה מיסמה פאסטה קי פרודוקייו מייסטראס ליס סיגלוס לוס מאס ניגרוס לאס לוזים לאס מאס בריליאנטיס.

איל טייני דיל ג'ודייו איל אמור דילה קולטורה, איל מיניסטיר די סאב'יר אי די ריפ'ינאמיינטו אינטיליקטואל. איל טייני דיל ג'ודייו לה פ'יי און אונה סוב'ידאד הומאנה מאס ג'וסטה אי מאס אי-קומפאסאנטי. איל נו טייני דיל ג'ודייו סולאמינטי לה איסטאטורה אי לה פ'יזיונומיה. איל טייני דיל ג'ודייו איל רינאסימיינטו דה אונה פואירטי סאב'יידוריאה די סיסטימאס דיפירינטיס אי איל מיסמו אב'ינטוראדו קי לה ריקיזה ליס סירב'יריה. נו איי קי איל איזו די און פואיב'לו פירסיקיטאדו אי די דירידור די אונה נונקה ב'ייה די ג'ינירוזו אינטיליקטואליס פור איליב'ארסי מואי אלטו אי דיסטאר אגואל אה איל מיסמו קומו נו אזי ליאונארד רוזינטאל.

איל פאד'רי דילה היז'ייני

(דוקטור איטירט, און איספיסייאליסטה און קואיסטייונים די היז'ייני, איזו אונה קונפ'ירינסייה די-לאנטרי די אונה אסוסייאסייון די מידיקוס אמיריקאנוס. איל דישו קי איל פאדרי דילה היז'ייני אירה משה איזו די עמרם.

איי קונטרו מיל אנייוס, משה אינדיקו אה סו פואיב'לו אלגונוס פרינסיפייוס די היז'ייני אי די קונסירב'אסייון די לה סאלוד אי איסטוס פרינסיפייוס סון ריספיקטאדוס אאינדה פור לוס פואיב'לוס סיב'יליזאדוס אי מידייו סיב'יליזאדוס. איל קונפ'ונדייו לאס פריסקריפסייונים היז'ייניקאס קון לאס פריסקריפסייונים רילידז'יוזאס אי ליס דייו אנסי און קאראקטיר סאגראדו. איל אינסינייו אה סו פואיב'לו קי און אובסירב'אנדו לאס פריסקריפסייונים סאניטארייאס איל קונטינטה איל דיזיאו דילה דיב'ינידאד קי ריקומפינסה אה אקיאוס קי לאס אובסירב'אן אי קאסטיגה אה אקיאוס קי לאס דיזוב'יידיסין. איסטאס פריסקריפסייונים פ'ואירון אובסירב'אדאס פור לוס ג'ודייוס מייסטראס 3,000 אנייוס אי דיספואיס איספיסארון אה אולב'ידארלאס. סיפ'ונים אנייוס אנטיס די לה פואינטה קריסטייאנה, און גראנדי קונסיליו ליאמאדו סנהדרין פ'ורמו און קודיסי דילאס פריסקריפסייונים היז'ייניקאס קונטינידאס איניל פינטאטיאוקי (חומש) אי אגונוס אלגונאס אוטראס נואיב'אס. איסטי קודיסי פואי ריספיקטאדו אסטה קי לוס ג'ודייוס פירדיירון סו אינדיפינדינסייה אי דיב'ינייירון טריבוטארייוס די רומה. איל פואיב'לו קי נו סאב'יאה אפריסייאר לה ב'אלור די איסטאס פריסקריפסייונים, לאס ניגליז'אב'ה אינטיראמינטי. איל אימפיראדור ז'וסטיניאן פ'ורמו און קונסיליו די דייז אי סייס איספיסייאליסטאס קי אילאב'וראריון ריגלאס די היז'ייני אי אילייאס סון קונוסידאס קון איל נומברי די «לייס די ז'וסטינייאן». לה מאס פארטי די איסטאס ריגלאס סון טומאדאס דילה ביב'ליאה אי דיל תלמוד. איס אה איליאוס קי דיב'ימוס לה דיספ'ינסה דילוס קאזאמיינטוס קונסאנגי-

נוס (אינטרי פארייינטים סירקאנוס) אי לה די-פ'ינסה דילה פוליגאמיאה. לה היז'ייני ג'ודיאה סי אזי רימארקאר סוב'רי טודו און לאס קואיסטייונים דילה אלימינטאסייון, און פירמיטיינדו די קונסומיר סולו איספיסייאס די פישקאדוס אי די קארנים אנימאלים אי און דיפ'ינדיינדו טאל אוטרה. לה רילידז'יון די משה נון אינסיסטיאה קי סיירטאס איספירמידאדים סי טראנסמיטין פור לה קונטאז'יון, פור איל קונטאקטו די לאס פירסונאס, די לוס ב'יסטידוס איט'ס.

און אונה פאלאב'רה, לה רילידז'יון די משה איס אקיאה קי אטו לה מאס גראנדי אימפורטאנסה אלה היז'ייני, לי דייו און קאראקטיר רילידז'יוזו אי מונג'אס די סוס פריסקריפסייונים סון אפריסייאדאס אויי מיסמו פור לה סייינסייה.

מאטרימוניו

אין מארסיליייה

אלאאיד פרוקסימו 23 דיסיימברי טינדרה לוגאר און מארסילייה לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו דילה סינייוריטה אימאה בוקארה, איז'ה די ס"י ש'ארל בוקארה, קון איל ז'וב'ין ס"י סאלב'אטור אכיאו, איסטאבליסידו און ליאון, איז'ו די ס"י סנתי אכיאו, נאטוראלי די נואיב'ה קומונידאד.

נואיסטראס פ'יליסיטאסייונים אה ז'וב'ינים פ'וטורוס קאזאדוס אי אה סוס פ'אמילייאס.

שיר כלולות

מגיש

למנצח בנגינות ידידנו המשכיל
יצחק ב'ארון ליום חתונתו עם העלמה
הנהדרה לילי, יחיו

אשירה נא, לנעים זמיר
סגולותיו, מי יאמיר!
לקט פרח, מראש אמיר
שמו בציץ, נזר על ראש
« לי לי תאמר, יעלת חן
יצחק יגל, עמי יחן
ורון יחד, לאל בוחן
גרוה דודים, בשמים ראש »

בשם מפטריה
יצחק א. נבון

איל ת"ת צרור החיים די חאסקייויי

לה אימפורטאנסה די איסטי איסטאבליסימיינטו די אינסטרוקסייון פור לה פופולאסייון ז'ודיאה די חאסקייויי, איס ביין קונוסידה ג'ינירלמינטי. מיינטראס לוס טרינטה אה קוארינטה אנייוס די סו איגזיסטינסייה, איל רינדייו סירב'יסייוס מוי אפריסייאב'לים אה לה אוב'רה דילה אידוקאסייון דילה ז'וב'ינטוד איסראאיליטה די איסטי ב'ורגו. סיינטינאס די איז'וס ריסיב'יירון אלי סו אינסטרוקסייון פרימארייה אי סי איזיירון מאס טארדי אונה פוזיסייון סוסייאל. לה אליאנסה איסראאיליטה אוניב'ירסאל אי איל גראן ראב'ינאטו ריקונוסיינדו איסטוס סירב'יסייוס, לי אקורדארון סו קונקורסו. לה אליאנסה לי אינב'ייאה און דיריקטור אי איל גראן ראב'ינאטו לי קונסידי אונה סוב'ב'ינסייון.

קומו טודאס לאס איסקואילאס, איסטה טאמביין טראב'ה אגורה אונה פואירטי קריזה. לוס גאסטוס אאומינטאן קאדה דיאה מיינטראס קי לאס אינטראדאס מינגואן או ריסטאן איסטאסייונארייאס.

לה פופולאסייון ז'ודיאה דיל ב'ורגו סיינדו די אונה סיטואסייון די פורטונה מאס קי מודיסטה, איל איסקולאז'י נו ראפורטה גראנדי קוזה. פור קונטרה, איל נומירו דילוס איליב'וס קי ריסיב'ין גראטואיטאמינטי, אאומינטה סינסיב'לימינטי.

גראסייאס אל קונקורסו דילה אליאנסה איסראאיליטה סיירב'ין קאדה דיאה און סימפלי קאלדו קאליינטי אה לוס 90 איליב'וס פוב'רים אי אואירפאנוס. דיסדיג'אדאמינטי, לה דיריקסייון דיל איסטאבליסימיינטו נו דיספוני די פונדוס פור סירב'יר אה איסטאס פוב'רים קריאטוראס אונה קומידה מאס סיגון נסיסידאד קי איייאב'ן נו פואידין טופאר אונדי לוס פאריינטים.

נו סי טופאן, אין לה גראנדי קומונידאד ז'ודיאה די קונסטאנטינופלה אלגונאס פירסונאס ג'ינירוזאס קי קירן אזיר אלגון ג'יקו סאקריפיסייו פור סירב'יר אה איסטאס איננוסינטים קריאטוראס דיזירידאס דילה פורטונה אונה קומידה מאנטינידירה, פודיינדו אה נוטריסירלאס פיזיקאמינטי אי מוראלמינטי? פריב'אר די איר און דיאה אלה איסקואילה, קונטריב'ואיר קון ב'ואיסטרו דינירו אה סירב'יר אונה ב'ואינה קומידה אה לוס ניניוס ניסיסיטוזוס, אוב'סירב'אר לה אליגריאה אי לה סאטיספאקסייון די איסטוס ג'יקוס דיזיאוזוס, סון מירקאדאס איקספירימינטאדו לה גראטיטוד אי ב'ואיסטרוס סינטיריש און גוזו מונג'ו מאס פרופונדו אי מונג'ו מאס דולסי קי אקיל קי ב'וס פרוקוראריאה איל איספיקטאקולו די און ג'וגו די ב'וקס אי די פוט-בול, קון מונג'ו מינוס די סאקריפיסייו.

לה דיריקטריס דיל איסטאבליסימיינטו, לה חינייורידה ח"ר, אב'ייינדו אולטימאמינטי דאדו סו דימיסייון פורקי איליה קונטראקטו קאזאמיינטו, זים סי' נסים נתן קאטאלאן, איל פידאגוגו ביין קונוסידו, קי פואי קארגאדו פרוב'יזורייאמינטי די לה דיריקסייון.

מוב'ימיינטו ג'ינירל דיל איספיטאל אור החיים

—

מיס די נוב'יימברי

ריסיב'ימוס דילה אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים אונה אוזה ב'ולאנטי פריזינטאנדו איל קואדרו דיל מוב'ימיינטו ג'ינירל דיל איסטאבליסימיינטו מיינטראס איל אולטימו מיס די נוב'יימברי, טופאמוס אלייה אלגונאס אינפורמאסייונס קי נוס פאריסין אינטיריסאנטים פור סיר ריפרודוזידאס אקי:

מיינטראס איסטי מיס, איל נומירו דילוס איניפירמוס קי אינטראון אל איספיטאל פואי די 67, דילוס קואלים 52 ז'ודייוס, 5 טורקוס, 3 גריגוס אי 2 ארמיניוס. סוב'רי לוס 52 איניפירמוס ז'ודייוס, 45 פואירון גראטיס.

500 איניפירמוס ריסיב'יירון קוידאדוס אין לה פוליקליניקה דילה פארטי דילוס דוקטורים אהרן ליון, איזאק סני, ישראל אלנקוה, אימילייאדיס, ז'אק נארבוט, רוב'ירט אב'ימלך, איזאק נחום, נ. קינוס, ב'יקטור ביי גאטימידי, סינחי ביי (ראדייולוגי).

סי' איל דוקטור ז'אק נארבוט, אופיראדור, איזו מיינטראס איסטי מיס 17 אופיראסייונים די לאס קואלים 5 פאגאדאס אי 12 גראטיס.

לאס אינטראדאס ג'ינירלים סי איליב'ארון אה 3521 ליראס קונטרה 3553 ליראס די גאסטיס, סייאה און דיפיסיטו די 32 ליראס.

לאס אינטראדאס לאס מאס אימפורטאנטים פואירון אקילאס די לאס קומיסייונים די פרופאגאנדה, סייאה 1093 ליראס, אי לוס דונוס די ב'יב'ים דיב'ירסוס, סייאה ליראס 740.

דונוס אל איספיטאל אור החיים

סי' נאון שלום, די ז'והאנסבורג (טראנסב'אל) אזי דונו די דוס ליראס איסטירלינאס אל איספיטאל אור החיים.

רוגאמוס די אדיריסארסי אונדי סי' ב'יטאלי ג' סיסן, אין איסטאמבול, סיפיטג'י האן 23-24 פור ריסיב'יר איל אימפורטו.

איס קון אונה פרופונדה פינה קי נוזוטרוס אנונסייאמוס לה מואירטי דיל

דוקטור אלבירט שישא ע"ה

קי טוב'ו לוגאר לה מאנייאנה די אלחאד אולטימו אין בייקוס, דיספואיס די אונה קורטה אינפירמידאד אלה אידאד פרימאטורה די 61 אנייוס.

איל ריגריטאדו דיפונטו אפארטיניאה אה אונה ב'ייז'ה אי אונוראדה פאמילייה די בלאטאס. איל אוב'טוב'ו סו דיפלומה קון לאס מיז'ורים נוטאס דילה פאקולטאד נאב'אל די מידיסינה אי איל נו אב'ייאה ביין פריסטו אייגו אונה גראנדי קליינטילה אי גוזאב'ה די אונה גראנדי קונפיאנסה. איל סי אזייה רימארקאר פור סו אוניסטידאד, לה בונדאד די סו קוראסון אי סו אטאגמיינטו אל ז'ודאאיזמו, איל פארטיסיפאב'ה אה טודה אוב'רה די ביין קאדה ב'יז קי סוס מידייוס סי לו פירמיטיאן אי סי אינטיריסאב'ה קון בולונטאד אה לוס איניפירמוס פוב'רים. אונוס מודוס לקיאוס קי נו קונוסיאן די סירקה לו טיניאן אין איסטימה. לה נוב'ידאד די סו מואירטי קאאוזו פרופונדוס ריגריטוס אונדי סוס נומירוזוס אמיגוס.

אין איסטוס אולטימוס טיימפוס איל אב'יטאב'ה בייקוס, סיינדו אל סירב'יסייו דיל סירקולו מיליטאר די איסטה לוקאלידאד. איל מורייו דילאס קומפליקאסייונים די אונה גריפה.

לוס ריסטוס מורטאלים פואירון טראנספורטאדוס איל מיסמו דיאה אה קוזגונג'וק אונדי לה קומונידאד איזו לאס אונורים מירסידאס אל דיפונטו.

אדריסאמוס נואיסטראס קונדולינסייאס אלה פאמילייה סוגאד אי אה סו ... פירדידה פור איסטי לוטו אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל דיפונטו ריפוזי אין איל פאראאיזו. ת'נ'צ'ב'ה.

קאבינימו די : במידיין די מאאיסטרו אברהם נאאון

איל קאבינימו די איסטודייו די מאאיסטרו אברהם איפינדי נאאון, ב'ייני די סי טראנספירידו אין גאלאטה, סירקה דיל טוניל. קאליז'ה מירסיאני, אידאס ביי האן, איסקאלירה דיל פר מיר ניטארייאטו די גאלאטה, נומירוס 6 אי 7. טילפון: פירה, 1335. 4—8

קאמבייאמיינטו די דומיסיליו

איל דינטיסטה נארין מראנט-
פירו סו קליניקה דינטארייה אין פי-
רה סיטי אלהאמברה נו' 2. 2

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

—

אב'יזו

לוס אופיסייוס די לה באנקה אימפירייאל אוטומאנה אין גאלאטה, איסטאמבול אי פירה סירראן סירראדוס איל מארטיס 25 דיסיימברי.

אדמיניסטראסיון דיל כיאירי-סיפ׳אין

110 פלאקאס די גֿיליק אישפיסור די 3 סי-טימיטרוס אי 8 מילימיטרוס, לונגור 2 מ. 41 אה 4 מ. 50, אנגֿור 1 מ. 50. 4000 קילוג-ראמאס די קלאבֿוס קון קאבֿיסה פריטה, דיאמיטרו 3/4 אה 1/8, לונגור 2 1/2 פוסוס.

450 קילוס די גראנדיס קלאבֿוס די דיאמיט-רו 3/4 אה 2, לונגור 2 1/2 פוסוס.

55 פייסאס די פֿיירו פור אינפֿורטיסיר לוס לאדֿוס די דימינסייונים 3X3

לוס קיאטרו אריטיקולוס אקי אריבֿה אינומי-ראדֿוס דיבֿיינדו סיר קומפראדֿוס פור בֿיאה די א-זֿודיקאסייון קון ריבֿאשֿי, לאס פירסונאס קי די-זיאן פרוקוראר דיבֿין ריניטיר סוס פרופוזיס-ייונים, קון לוס אולטימוס פריסייוס, לו מאס טארדי אסטה איל 24 דיסימברי קוריינטי אלה דיריקסייון דילה אינטינדינסייה.

1—2

קארטונים די ביליטוס אה בֿינדיר

סירה בֿינדידו, פור בֿיאה די אדזֿודיקאסייון קאזי און בֿאגון די קארטונים די ביליטוס או-זאדוס אל סירבֿיסייו די נאס איסקאלאס סירבֿי-דאס פור לוס בֿאפוריס די לה אינינטאסייון. לה אדזֿודיקאסייון פרובֿיזוריה דיבֿיינדו סיר אי-פיקטואדה איל ביירנים 26 דיסימברי קוריינ-טי, לאס פירסונאס דיזיאנדו טומאר פארטי אה אדזֿודיקאסייון דיבֿראן אדיריסארסי, איניל דילה אינדיקאדו, טראאינדו און קאוסייונאמיינטו די 20 פור סיין אלה דיריקסייון דילה אינטינדינסייה.

1—3

אינטיריאור

איל טריבונאל די אינדיפינדינסיה אין קונסטאנטינופלה

איל פרוסיסו די לוס טרים ז׳ורנאליסטאס

סיגון לו טובֿימוס איסקריטו איל פרוסיסו אינ-טינטאדו קונטרה לוס ז׳ורנאליסטאס חוסיין ג׳אהיד ביי, דיריקטור דיל «טאנין», אחמיד ג׳ובֿ-דיט ביי, דיריקטור דיל «איקדאם», בֿיליד איבי-זאדה ביי, דיריקטור דיל «טבֿחיד איפֿקיאר» אי ביי בֿינטים ריספונסאבלים, אינביקו אה סיר גֿוזגאדו מנה אולטימו דיספואיס דיל מידייו דיאה און לה סאלה דיל פאלאסייו די פֿינדיקלי, איניל בֿייזו לוקאל דיל פארלאמינטו.

לה פירייודיסידאד אי איל טאמאנייו די נואיסטרו פירייודיקו נו נוס פירמיטין די ראפורטאר און דיטאלייו לוס דיבאטים דיל פרוסיסו. דירימוס סינסיז׳אמינטי קי לה אאודייאנסה די מנה פואי קונ-סאגראדה אינטיראמינטי אה אינטירוגאטוריין די לוס פריבֿינידוס. איל פרינסיפאל אי קיזאס איל אוניקו פונטו די אקוזאסייון איס לה פובליקאס-יון פור איסטוס פירייודיקוס די אונה קארטה די אונה אין טראטאנדו דיל אזֿיפֿאטו. איל טרי-בונאל אינטירוגאבֿה לוס פריבֿינידוס פור סא-בֿיר קי מאנירה איסטה קארטה אריבֿו אה סוס מאנוס, און קי אינטינסייון לה פובליקארון אי-ליוס, פורקי נו לה אקומפאנייארון אילייוס די נינגון קומינטארייו, קי פינסאן אילייוס סוברי לאס אידיאס איניסיאדאס און איסטה קארטה, קי איס סו אופינייון סוברי סוס אאוטור, אי מאס אוטראס קואיסטייונים ראפורטאנדוסין סיימפרי אה איסטה קארטה. טודוס לוס טריס דיקלארא-רון אאבֿירלה ריסיבֿידו פור לה פוסטה. חוסיין ג׳אהיד ביי דיקלארו קי איל נו סי טופאבֿה אי-ניל אופֿיסייו דיל ז׳ורנאל קואנדו אריבֿו איסטה קארטה, קי איל לה ליאו דיספואיס די סו פוב-ליקאסייון, ג׳ובֿדיט ביי ריספונדייו קאזי לה מיס-מה קוזה אי בֿיליד ביי דיקלארו קי איל לה פוב-ליקו דיספואיס דיל «טאנין» אי דיל «איקדאם».

לה אאודייאנסה די לונים פואי קאזי אינטירא-מינטי קונסאגראדה אה לאס טיסטימונייאנסאס די לוס אוטרוס ז׳ורנאליסטאס טורקוס קי פואירון אינבֿיטאדוס דילאנטרי לה קורטי. דימאנדארון סוס אופינייון סוברי קואל ראזון אילייוס נו ריסיבֿיירון לה קארטה און קואיסטייון אי סי לה ריסיבֿיאן קי איס לו קי אילייוס אריאן. לוס אונוס ריספונ-דיירון קי אילייוס לה פובליקאריאן און קריטי-קאנדולה, לוס אוטרוס דיקלאראר ון קי ריפֿוזאריאן די פובליקארלה.

און לה אאודייאנסה קי טינדרה לוגאר אויי, מארטיס 2, איל טריבונאל סי אוקופארה דיל פרוסיסו די לוטפי פֿיקרי ביי, פריזידינטי דיל קומיטי דילוס אבוגאדוס, קי איזו פובליקאר אונה קארטה טראטאנדו דיל קאלמאנאטו אי דיל אזֿיפֿאטו.

נואיב׳אס אריסטאסיונים

לה אג׳ינסייה אנאטולייאנה קומוניקה איסטו קי סיגי: איסטאנבול 17:—סיגון איל אורדין דיל פרוקוראדור ג׳יניראל דיל טריבונאל די אינדי-פינדינסייה, לאס פירסונאס סיגיינטים פואירון מיטידאס באשו סורבֿילייאנסה.

איל טינאנסיירו דיל אוטיל ריזי, עלי סולטאן אגה, איל סיקריטארייו קונטאבלי דיל דיבֿו מו-טיל, שוקרי; איל קומיסארו מימיד, איל קו-מאנדאנטי די באטאלייון דאאי מיכמיד, איל אינס-פיקטור די סורבֿילייאנסה דילה דואנה איבֿראאים סאמי, קייור איבראאים, איל איקס-דיפוטאדו די קונסטאנטינופלה שוקרי ביי אנסי קי איל בֿאב-באלי די אנגורה עבדול קאדיר ביי.

שוקרי אי עבדול קאדיר ביים סון בושקאדוס פור לה פוליסייה. פור לוקי איס דילוס אוטרוס פריבֿינידוס, אילייוס סי טופאן ייה באשו סור-בֿילייאנסה.

לה אמניסטיאה ג׳ינראל

לאס פינאס סיראן רידוסידאס די מיטאד

אנגורה 16.—לוס קומיסארייוס דילה ג׳וסטי-סייה אי דיל אינטירייור פֿיקסארון לוס ארטי-קולוס 1, 2 אי 4 דילה ליי סוברי לה אמניס-טיאה אל סוז׳יטו די לוס קואלים אילייוס אדופ-טאן לוס פרינסיפייוס סיגיינטים:

1.—סירה איג׳ו רימיטידה (הנחה, פירדון) די לה מיטאד די סוס פינאס אלוס קונדינאדוס די לוס קואלים לוס דיליטוס סון [illegible] אינטירייור אלה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה.

2.—לוס דיליקואינטיס (קונדינאדוס) אבֿיינדו סופֿרידו לה מיטאד די סוס פינאס, סיראן אה פונטו מיטידוס און ליבירטאד.

3.—קונטינואראן לה פרוסידור קונטרה אקי-אוס דילוס קואלים לה קונדינאסייון נו איס א-סינדה דיפֿיניטיבֿה אנסי קי קונטרה לוקיאוס פו-פינדוקין ייה באשו ג׳וזגו.

אילייוס נו סיראן טוראבֿייה קונדינאדוס קי אלה מיטאד דילה פינה פריבֿיסטה פור לה ליי.

איל קאבינטו

איל «פיבֿה די איסקייאר» ריסיבֿי איל טיליג-ראמה סיגיינטי די אנגורה און דאטה די אי-איר:

איל פארטידו דיל פואבֿלו טובֿו איירי אה לה רי-אונייון איסטראורדינארייה באשו לה פריזידינ-סייה די איסמיט פאשה אי דיליבֿירו לונגאמינטי. מאס קי אונה גראנדי קאנטידאד סיאה אובֿיר-באדה סוברי לאס קואיסטייונים פאליטיקאדאס, סופ [illegible]

סימולאסייון ג׳ינירה׳ל. לייו קונסידירי קון קיירינסיאס אינג׳ינייריס די׳ל קאדיסטרו פור אינפיזאר קון אי- סטאס טייריס לוס רואידוס די נואיסטרו סיון.

אילייוס ריספונדיירון קי נו אינזיסטיאן נינ- גון ינטיריס אימפוניינדו סום ריטירו. קואנדו אלה אינספיקסייון, קון אונה פלאקה מאיוריד׳אד, די׳ל פונ- טו די ב׳יסטה דיפינדידו פור איל גוב׳ירנו אי טו- מאנדו לה קומפיטינסייה די׳ל טריבונאל די אינ- דיפינדינסייה די קונסטאנטינופלה, אינפוזו ס אים קי אונה קואיסטייון סיגונדארייה קי נו פואיד- דיה אינדינייארלוס אה פריזינטאר סוס דימיסייון.

לוס מוסולמאנים די לאס אינדייאס אי לה ריפובליקה טורקה

לה אג׳ינסייה אנאטולייאנה קומוניקה איל דיס- פאצ׳ו סיגוואינטי די אנגורה אין דאטה די׳ל 17:— איל קומיטי סינטראל דילה אורגאניזאסייון אינ- דייאנה דיפינסה דילוס דיריג׳וס די׳ל אלאי- פאטו אינב׳ייו איל טילינראמה סיגוואינטי אל פרי- זידינטי די לה ריפובליקה טורקה:

איל קומיטי סינטראל דילה אורגאניזאסייון אינ- דייאנה דילה דיפינסה דילוס דיריג׳וס די׳ל אלאי- פאטו איקספרימי אה ב׳ואיסטרה איקסילינסייה לה אדמיראסייון פרופונדה דילוס מוסולמאנים דילאס אינדייאס פור לה סאלב׳אסייון אי איל פרוגריסו דילה ריפובליקה טורקה אי קונסידירה לה פרוק- לאמאסייון דילה ריפובליקה קומו און גראנדי פאסו אזיה איל פרוגריסו אל פונטו די ב׳יסטה דילה איב׳ולוסייון איסלאמיקה.

[illegible] ריזוליסייונים די אזיר ריגארדאר אה ב׳ואיסטרה איקסילינסייה קי טו אימפורטה קון קומוניקאסייון פאריסיינדו דיזאפרוב׳אר לה אינב׳ו- קאסייון; דילה ריפובליקה אין טורקייה, נו דיב׳י סיר קונסידיראדה קומו ריפליקטאנדו לוס סינטימיינטוס דילוס מוסולמאנוס דילאס אינדייאס מיסמו סי פריטינדיאן קי אילייה פואי אינג׳ה אל סינטרו די אינטיס קימונידאד.

אין לוס אוג׳וס דילוס מוסולמאנוס דילאס אינ- דייאס, לה ריפובליקה טורקה אי איל אליפאטו אין לה פירסונה אין לה קואל איסטי אולטימו פואי ריקונוסידו פור לה ריפובליקה, סון לה אזוראנסה קי גואדרה איל מונדו איסלאמיקו אין לה ב׳יאה די׳ל פרוגריסו.

לוס מוסולמאנים דילאס אינדייאס סון אוקופ- אדוס אה טודה קוסטה די אינטריגאס פוליטיקאס די נאסייונים אה איר דאנייו אלה ריפובליקה טור- קה אי אימפידירלה די פרוגריסאר.

נוזוטרוס סום פרופונייאמוס; די אנביאר פרוק- סימאמינטי אונה דילינאסייון אופיסייאל קארגא- דה די פריזינטאר נואיסטרוס אומינאז׳יס אה ב׳ו- איסטרה איקסילינסייה.

ב׳ים קירינדום אגראדיסיינטים די אזירנוס אינפורמאסייונים אאוטינטיקאס אל סוז׳יטו דילוס אקונטיסימיינטוס אין טורקייה.

פירמאדו: ג׳אמאל כאן; מיתוניד עלי אינקארי; שיבקייט עלי; מבדול גולאם איזאל.

איל אקואירדו קון סי׳ הוגין סוב׳רי איל קאמינו די פיירו די אנאטולייה פ׳ואי ריפושאד׳ו

לה אג׳ינסייה אנאטולייאנה קומוניקה איסטו קי סיגיי די אנגורה אין דאטה די׳ל 17.—לה קו- מיסייון פארלאמינטארייה איגזאמינו אין סו סינטה די אייר איל ריפורטו; דיטאלייאדו דילה קומיסייון קארגאדה דילה ריב׳יזייון דילוס קונטראטוס די׳ל קא- מינו די פיירו די אנאטולייה.

דיספואיס די דיליב׳ירסייונים דיקידייון די ריפושאר איל ארגאזמיינטו קונקלואידו אינטרי איל מיניסטירייו דילוס טראבאזוס פובליקוס אי סי׳ הוגין. לה קומיסייון רידיז׳ו דיספואיס סו ריפורטו קונקלואינדו אה ניסיסידאד דילה קומ- פרידה דילה ליניאה, פור ראזונים פוליטיקאס, איקונומיקאס אי פינאנסייראס.

איסטי ריפורטו סירה סומיטידו אלה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל.

*
* *

איסטי ריפורטו, קי איס באסטאנטי לונגו, פריב׳יאי און גאסטי די 8 מילייונים די ליראס טורקאס פארה לה קומפרידה די איסטה ליניאה.

איל פריסטימו אינטיריאור

מאנדאן די אנגורה אין דאטה די אלאיר:

איל גוב׳ירנו, די אקואירדו קון לה קומיסייון דילאס פינאנסאס דילה גראנדי אסאמבליאה נא- סייונאל, ריגלו לה קואיסטייון די׳ל פריסטימו אינ- טיריאור.

איל גוב׳ירנו אמורטיזארה קואבררי איסטי פריס- טימו אנואלידאדיס די און מונטאנטי די און מילייון די לירא טורקאס.

לוס קופונים ריסטאדוס איז נואיב׳ה איסטה איל 1924 סיראן פאגאדוס אין דיים ב׳ינסא- מיינטוס.

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 19 דיסיימברי

1 לירה איסטירלינה גרושים			820.
»	טורקה	פראנקוס	10.16
»	» »	מארקאס	
»	» »	לירייטאס	12.28
»	» »	דולאר	5.⁴⁄₄
»	» »	ליב׳אס	
»	» »	ג׳ינב׳	» —
»	» »	אמסטרדם	» —

אין קרידיטו די 454,934 לירס טורקאס פו- אי אינסקריטו אינ׳ל בודז׳יטו פור איל פרימיר טרימיסטרי קי טינדרה לוגאר אין 1924.

איקסטיריאור

—

איטאליה

—

דיסקוסייון דילה קאמארה אי נואיב׳אס איליקסייונים

איל קאבינטו מוסוליני דיסידייו לה דיסולו- סייון דילה קאמארה דילוס דיפוטאדוס אונוס קואנ- טוס מיזיס אנטיס דילה פין די סו מאנדאדו. און דיקריטו ריאל דיקלארה, אין איפיקטו לה קא- מארה דיסואילטה אי פיקסה לאס נואיב׳אס אי- ליקסייונים פור אונוס קואנטוס מיזיס מאס טארדי.

סי׳ מוסוליני קירי טיניר איל טיימפו פור פרי- פארר איל טירינו אי און ריזולטאדו מאס פא- ב׳וראב׳לי אה פארטידו פאסיסטה.

אינגלאטירה

—

קואל פארטיד׳ו טומארה איל פוד׳יר?

קומו לו סאב׳ין, איל ריזולטאדו דילאס אולטי- מאס איליקסייונים ג׳ינירה׳לים פור לה קאמארה די לוס קומונים, נו פירמיטי אה נינגונו די לוס טריס גראנדים פארטידוס פוליטיקוס די אזומאר לה קארגה די׳ל פוד׳יר, פורקי נינגונו די איליוס נו טייני לה מאיורידאד ניסיסארייה. פור גו- ב׳ירנאר.

בוטארון לוס 615 מיימברוס קי קומפונין לה קאמארה דילוס קומונים איל פארטידו קונסירבאדור נו דיספוני קי די 251 בוזיס, קירי דיזיר מונגו מינוס די לה מיטאד, איל פארטידו אובראדור 190 אי איל פארטידו ליבראל 180. קי נו אײ און אקואירדו אינטרי איסטוס פארטידוס, נו איס פוסיבלי די פורמאר און קאבינו ביאבלי (קאפאבלי די ביביר). פאריסי קי איסטי אקואירדו איס מואי דיפיסיל. איל רואידו קוריו מונגו די נואיבאס איליקסייונים.

סיאה קואלי סיאה לה קריזה דיבירה סיר ריגלאדה אין איסטוס דיאס.

אלימאנייה

איל גוב'ירנו אלימאן דימאנדו אל גוב'ירנו פ'ראנסיס די ניגוסייאר דירקטאמינטי

איל נואיבו קאבינטו אלימאן קי טומו לוס פודיריס דיל ד"ר שטרזמאן, סי אפרסו די דיריז'ירסי אל גוב'ירנו פ'ראנסיס פרופוניינדולי די ניגוסייאר אינטרי איליוס פור איל ריגלאמיינטו די לה קיסטייון די לאס ריפאראסייונים. סי פואידי טינדריאה איגו און אקורדו פ'אבוראבלי לה איסטה פרופוזיסייון.

דיזין קי לה אמיריקה קונסינטייו אה אזירסי ריפריזינטאר אין לה קומיסייון קי דיבירה איגזאמינאר לה קאפאסידאד די פאגאמיינטו די לה אלימאנייה.

גריסייה

איל פארטידו ב'ינזיליסטה טריאומפ'ה אין לאס איליקסייונים

אטינאס — אולטימו סוביירון לוגאר אין גריסייה לאס איליקסייונים ג'ינירלים פור לה קאמארה די לוס דיפוטאדוס. אסיגוראן קי איסטאס איליקסייונים סי איזיירון קון מונגו קאלמו, אינייל אורדין איל מאס פירפיקטו.

אונה גראנדי פארטי דילוס ריזולטאדוס איס ייה קונוסידה. אסי איל פארטידו ליבירל ונאל-קיסטה, קירי דיזיר איל פארטידו ב'ינזיליסטה קי סאליו טריאומפאנטי, אבייינדו אובטינידו אונה גראנדי מאיוריטאד.

איל גוב'ירנו ריב'ולוסייונארייו דיקלארו סיר פרונטו אה ריטירארסי אי קונפ'יאר איל פודיר אל פארטידו דילה מאיורידאד.

דיב'ירסוס

און דואילו אינטרי מארידו אי מוז'יר. — מאנדאן די סאנפ'ורד (קאנאדה) קי און דואילו קון ריב'ולב'יר אינטרי און מארידו (ג'יסטג'י) די סאנפ'ורד ייאמאדו ג'ירלים קטישינג אי סו מוז'יר קיטיין, טובו לוגאר אינייל קורטיז'ו מיסמו די סוס פאראנס (ג'יסטליק).

לה מוז'יר פ'ואי פ'ירידה די אונה באלה די ריב'ולב'יר אי מורייו. איל מארידו פ'ואי אריסטאדו. איל ריפ'וזו די דיזיר לוס מוטיב'וס די איסטי אינקונטרו.

איסטי פ'ינם איס אבלאדו די 60 אנייוס, סו מוז'יר קאזי לה מיסמה אידאד.

איל פריסייו די און ביזו. — אײ גואז זים... אין שיקאגו. און מידיקו די איסטה סיאודאד אבייינדו קונטידו לה אינפרודינסייה די באיזאר פור אין לאדו אונה די סוס אינפ'ירמיראס אי די אבראסארלה פור פ'ואירסה, קי טופו און טריבונאל פור קונדינארלו אה פאגאר אה איסטה אולטימה לה קונטה קומה די 10,000 דולארים.

ונייגאם מוז'יריס נו מאנקארן די דיזירקין קי אה איסטי פריסייו איליאס קון פרונטאס אה דישארסין אבראסאר קואנטו קירין אי מיסמו פור סוס דוקטור. קואנדו און סימפלי ביזו אריבאטאדו איס איסטימאדו די איסטה סורטי, קי פריסייו נו אלקאנסאריאה דונקואי אונה דילאס «קוזאס איסינסייאליס»?

לה מאס בילייה מוז'יר די אמיריקה. — איס אונה פאייזאנה קאנאדייאנה, די טורונטו, מיס נורמה ניבלוק, קי פ'ואי פרוקלאמאדה, אינייל קונקורסו די אירמוזורה די נואיב'ה-ייורק, לה מאס בילייה מוז'יר די אמיריקה. איס לה סולה קאנדידאטה קי סי פריזינטו סין נינגון אפ'יאטי אין לה פ'יגורה; איליאה נו סי אב'ייאה מיסמו מיטידו פודרה די ארוז.

מיס ניבלוק איס אידאדה די 17 אנייוס; איליאה טייני דיליניאמיינטוס פירפ'יקטוס, ביב'וס אוז'וס אי לונגאס בוקלאס פ'ינאס קאסטאנייאדאס.

לה סינסורה אין רוסיאה. — לה מוז'יר די לינין, פריסידינטי די לה ריפובליקה סוב'ייטיקה, איס לה קאב'יסירה די לה אדמיניסטראסייון סינטראל די לה אינסטרוקסייון פובליקה אין רוסיאה. אין איסטי פאזים קי לוס ג'ורנאלים קומוניסטאס ריפ'יזינטאן קומו איל פאזים דילה ליבירטאד, איליאה איזמפיסו קון איסטאבליסיר לה סינסורה.

טודוס לוס ליבروس קונטראריוס אלאס דוקטרינאס בולשיב'יסטאס סון דיפ'ינדידוס, קומו לוס ליבראזים אלקוליקוס אין לוס איסטאדוס אונידוס. לה ביבליאה, איל איב'אנז'יליו, איל קוראן, איל טאלמוד סון דיפ'ינדידוס. לוס ליבראס די דיקאר, ק. ג. רוסו, נייטשי, טולסטוי, אוקטאב' מירבו, ואלטיר, קרופוטקין, טולסטוי, פ'ילוסופוס אי איסקריטורים סיליבריס, סון איגואלמינטי דיפ'ינדידוס.

אינביאן 8,000 קאנאר ם אין אמיריקה. — איסקריב'ין די סוטאמפטון: 8000 קאנארים (קאנארייאס) אי מונגאס סיינטינאס די פאשארוס מואי ראראס פרוב'יניינדו דילה אינדייה אי דילה אפריקה פארטייירון די סוטאמפטון פור נואיבה-ייורק אה בורדו דיל טראנסאטלאנטיקו אנדאנייה. מונגאס סיינטינאס די אומבריס פ'ואירון נינינאדוס פור אלימפייאר לאס 1500 זאראנאס (קאפ'יזיס) קי קונטיינין איסטוס פאשארוס קאנטאדוריס אי פור לוס קואליס טוב'ירון מיניסטיר די אמבארקאר 2000 קילוגראמוס די מילייו אי סיינטינאס די פייס די קאלאנאס.

לה ריקונסטרוקסייון דילוס דיפארטאמינטוס פ'ראנסיזים דיב'אסטאדוס — מאס די 20000 אוזינאס (פאבריקאס) סון אקטואלמינטי ריסטאוראדאס סוברי לאס 22900 אוזינאס דיסטרואידאס או דאנייאדאס פור איל אינימיגו אינייל נורד דילה פ'ראנסייה. 2,912,000 היקטארים די טיירה, קירי דיזיר 88% דילוס טירינוס אגריקולים דיב'אסטאדוס, פ'ואירון ריסטיטואידוס אין קולטורה. אין פ'ין 528,000 קאזאס פ'ואירון ריפאראדאס; אמון קי ריסטה אאינדה 143,000 קאזאס די ריקונסטרואיר, לאס ריג'יונים דיב'אסטאדאס טופארון די נואיב'ו סוס פופולאסייון די אנטיס.

פור אריב'אר אה איסטוס ריזולטאדוס, לה פ'ראנסייה גאסטו פור איל קונטו די לאס ריפאראסייונים מאס די 66 מילייארים די פ'ר' אי איל דיספאנטי די איסטו דייו 35 מילייארים פור ריפאראר לוס דאנייוס אלאס פירסונאס.

איפידימיאה איניל גאנאדו אין אינגלאטירה. — דיסדי קאזי און אנייו ריינה אונה פ'ואירטי איפידימיאה אינטרי איל גאנאדו (אנימאליס אה קואירנו, קודרידוס, באקאס איט'ס) אין אל-

בואינאס פארטיס דילה אינגלאטירה. אין איסטוס דיאס איסטוב'ייירון מאטאנדו פור 70,000 ליראס אי סטירלינאס די ז'אבור די לוס אנימאלים קי טאנייאדוס. איספיראן קון איסטו קונסינטיר לה איפידימיאה.

נו סי פ'אב'ה אין אינטירמידייאריוס

און ז'ובין קי ריקיז'יאה פונדוס פארה אונה איג'ליסייה, סי פריזינטו אונדי און ב'ייז'ו אב'ארו אי לי דיז'ו: ״סינייור, ב'ינגו אה דימאנדאר די און טיל סו קונטריבוסייון פארה דייוס. איסטונסיס לי ריפליקו איל אב'אייארו:

—אוקטיל קי איד'אד טייני?

—28 אנייוס, סינייור.

—ב'יין, קומו ליו טינגו 78 אנייוס אי לו ב'ו אה ב'ר אה דייוס אנטיס קי אוסטיד, ליה ני איסקאפארגו די אינטריגארלי ני מינידה קון מי פרופייה מאנו.

גראן ראבנאטו די טורקיאה
(קומוניקאד'ו)

קאזאראן פרוקסימאמינטי

אהרן אב'דיס איסקינאזי, בן נסים, באטו, לונה בת נסים שאקוני, באטו, אפרים … קון … שאב'לי אין באנקה, בן משה, גאלאטה, אסתר, בת בנימין יוסף'ון, גאלאטה, יצחק דונה קוניגי, בן משה, באטו, רחל בת נסים גאליקו, באטו, רפאל הכהן אמפייאדו, בן דוד, גאלאטה, לונה בת … אימפייאדו, בן אירש, גאלאטה, אסתר, בת בכור נסים, גאלאטה.

קושטאנדי 10 דיסיימברי 923

* * *

איל גראן ראב'ינאטו דילה סיב'דאד די טבריה (פאליסטינה), רוגה לוס סינייוריס קי אב'ריאן אינקונטראדו איל רבי … ראב'ינו …, די קירירלי ב'ין … איל גראן ראב'ינאטו ד טיבריאה. אסטה … פריזונירו אין איל קוראסון … ריקיב'ידאס אין טבריה, איל אב'ריאה … בירטוד … אין … איל אב'ריאה … טוד אונדי.

איל סיקריטאריו
ש. אלשאביב

פור באנקה, קומפאנייאה די אסיגוראנסה, גראנדי אדמיניסטראסיון, **גראנדי לוקאל**

ב'ויי באטי, רי דישיקי, אפארטאנדוסי פור אינטימאמינטי אה אונה גראנדי אדמיניסטראסייון. מאגאזין פור אינסטאלאסייון די קאשאס די פיירו, אנסי קי איל פרימיר פיסו ריסטה פארה אבוקאטו, איניל סינטרו דילאס באנקאס, אין גאלאטה, קאליז'ה מירט באשי, און טיימפו אוקופאדו פור לה באנקה די סאלוניקה אי ריסינטימינטי פור לה פוסטה.

אדריסארסי אלה קאנסילירייה דילה קומוניידאד איסראיליטה די גאלאטה-פירה ש״ב…, או ראב'ורייו כנסת ישראל, קאליז'ה ב'ייוק איינדיק, נומירו 82.

או אונדי ר' יצחק קריספין, קאליז'ה פ'רנג'י ג'ילר, גאלאטה.

1—3

סינימה רוסו-אמיריקאנו
פירה נומירו 101

אויי

1) **מי ניג'יין**

קון איל סילידרי ג'יקי ארטיסטה

ז'אקי קוגאן

דראמה אין 5 פארטידאס

2) קומידיה אמיריקאנה אין 2 פארטידאס
איל פירו איניל אירי

3) אקטואליטאדיס.

לוס פריסייוס די לוגאריס גרושיס 20, 30, 35, 40. קריאטוראס 15.

אוראס די סיאנסיס 2—4—6—8—10.

HOTEL RESTAURANT RUBIN

אוטיל ריסטאוראנטי רובין

Pera, Tepe-Bachi No 5

אין פ'רינטי דיל פיטי-שאן

פונדאדו אין 1891

4

איקסילינטי גיזאדו ז'דייו די פאמילייאס פור קונטינטאס טורנים, גראנדי ריבאשה.

קאזה פארה אלקילאר אין קוזגונג'וק

ליבבה קיזה … ביסואדה קאזי סיב'רי לה גראן קאליי די קוזגונג'וק, אינטראדה די גואיר-נאס (ביכפאניס) קונטייני 7 אה 8 קאמארטאס, איבבאלאדה די … נאזי אי אגואה דילה קומו-פאנייאה, אי מאס מונגוס ארטיפיסייוס. אאי פידין אב'ידאר דוס ג'יקאס פאמילייאס אמיגאס או פארייאנטיס. סי אדריסאן א מ' אלבירט חביב, נוטיקארייו אל לאדו' דיל ק״ק גראנדי או אל סי' נסים פ'ריסקו אין קוזגונג'וק.

4

אג'ינטי מאריטימו

אגה אטינסייון די לוס ב'יאז'אד'רים

לה רב'ינאה מאריטימה באזאל גראבייאלי, איסטאבלסידה קיב'רי איל גואלי די גאלאטה, פ'ינראמה האן נומירו 3, טילפ'ונו קולורדה, טילפ'ון פירה 179, קי דיס'די מונגוס אנייוס סי אוקופה די אינגום מאריטימוס אי פרינסיפאלמינטי די מיטיר און קאמינו פאסאז'ירוס פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, סי אזי און פלאזיר די דאר, אה נואיבו גראטואיטו, טודאס לאס אינפורמאסייונים ניסיסארייאס, די אינדיקאר טודוס לאס פירמאלידאדיס קי מודו ב'יאז'אדור דיב'י קומפליר סיינדו די סאב איסטוס ריקאדוס לוקאליס אי איסטראנג'ירוס.

די אוטרה פארטי, לה דיג'ה אג'ינסייה סי קארגה איג'ייה מיזמה די טודאס לאס פורמאלידאדיס די מאנירה קי לוס קליינטיס נו טינגאן נינגונה די פירדיר טיימפו.

לה דיג'ה אג'ינסייה … לה אטינסייון דילוס אמיריסאנוס, קי איג'ייה טיין ריספונסאביליטה לה מונגוס דיספלאזירים, קי איג'ייה קונסו און לה אינב'יסטיגאסייון די איסטאס פורמאלידאדיס די ב'יאז'י אה … מאריטימוס די אוקאזייון, קין … איספיריינסה אין איסטי ראמו. פוס אינפורמאסייונים, אינטיליג'נסייה … די אינקומפליטה, אי קאזייון אה מונגאס פ'אמילייאס דיפיקולטאדיס מוי גראנדיס, דיספואיס. קי איג'ייאס קאין די נואיב'ו … קומפליר אין אה פיסטי, מונגוס קאזוס די ב'יאז'אדוריס … ריסיב'ין די אב'יר אראנג'אדו אה דיסמינאסייון … אב'ינגאדוס די ריטורנאר לה סוס פארטי די פארטינסייה.

אה פין ליבראר קי איל אינטיריסו די טודו ב'יאז'אדור איס די אדריסארסי אה אונה אג'ינסיה סירייה, און אינב'ידו די דאר אינטירמידייוניס איגנוראנטיס, איסיב'יאנדו אנסי … די אינקונב'ינייינטיס.

7—10

לה ליי די לה גראב׳יטאסיון

נו נגאס פירקונאס קי מאראב׳ייאן די נו פודי-ר ריסיביר מילגראדו טודאס לאס קאזאבי-לאדאס אי טודוס לוס מידיוס קי איליוס פוסי-אין, מייינטראס קי אוטרוס נו טיינינדו קאפאסי-דאד אי נו דייוס נייי נו דיניירוס טיינין אונה גראנדי ריקיזה, איס לה ליי די לה גראב׳יטאסי-יון דינירו פור לה פ׳ירטונה ריקיטה אי-סיאנ: די איס נה קאזה. סי פריסינטאש די איסטה ליי נו ירא, ב׳יס פאדי ב׳ ארטיזאר בוטיק-טרה ב׳ידה פריזינטי אי ב׳וטורה (אילפריזאס, ב׳י-אזיס, אסיקב׳יון, פירסונאס אבקינטיס, אוזיטוס פרי-ליס, איספאלטו דיל איניגי, טרובליס, אי-דיפ׳יזייון, איט׳כ) אין מידיאב ב׳יאגראלוס די פי-קוטאדיס מאטירייאליס אי איספיריטואליס אד רי-זאלב׳יר ב פרופיסיר ״שיאת עברו״ ביאב, מיינ-ב׳רו דיל אינסטיטוטו פסיקולוזיקו אי פסיקיקו די פאריס, ב׳יינה אי ב׳ארשוב׳יה. איל נוס איקס-פליקירה ב׳ אינסטרו קאזו אי ב׳וס דארה לוס רי-מידייוס לוס מאס סיגורוס פור ב׳ואיסטרה פ׳י-ליסידאד.

נו מאנקיש די דימאנדאר איל פרוספיקטו די ב׳יאז׳י ב׳יאה פור לה אנייאדה 1924.

ב׳ים כי פודיש ב׳יאז׳ארלו, מאנדאד אונה קארטה די ב׳יאז׳ירה פארטי אי דילאס פירסונאס די לה קואל ב׳וס אינטיריסאש קון אונה קארטה פור אזיר אונה אנאליס גראטואיטה.

גראן קאליי פאנגאלטי 37, אפארטאמינטו סאקיר פאשה, נ״ 1 - טודוס לוס דיאס די לה מאנייאנה פאסטה לה טאדרי סאלבו לוס ביירנס, סבאדו אין לה איסטאסיון דיל טרים.

1—8

ג'ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

...יטי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

...אמיינטוס
...ונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
...יש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
... ...נסייאס און אנייו גרו׳ 460
...ל איסטראנג׳ירו » » פ׳ראנקוס 60

...׳ פ׳ריסכו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינ׳ום די אימפריסיון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסיון
ריסי... די׳ל ... ...ייס

אין איל ...איליטה ...יאה

...אוניב׳ירסיטארייאס ...אוסטריאה

די און מיס, לה אוניב׳ירסידאד די ... אונאה די איסטודייוס, מה ...ליזה. לוס איסטודייאנטיס נא-...יין אזיר אב׳יי לה ליי ...אינאנסייאלוס דילה ...סור פ׳ישל, קומו דיקאנו די ...ידיסינה, די און אוטרו זול-... קאפילמאיר, אין קאלידאד די ...ראדיאריין די פ׳ילוזופ׳יאה. ... דיריקטאמינטי קונ-...אסייונים קי איל׳יוס א-...אנונים מימוארייוס ק מוני-

קאזוס אל פינאדו דילה אוניב׳ירסידאד, מימוארייוס קי אב׳יאן כידו ריסיב׳ידוס קון סימפאטיאה פור איל ריקטור (קאפו די אוניב׳ירסידאד) אינטונסים אין איקסירסיסייו, איל דוקטור דיאינר. מה און נואיב׳ו ריקטור ב׳ייני די אינטראר אין פ׳ונקסייונים, און פ׳ייטי קאטוליקו, איל דוקטור דולליר קי, לואינגו קי סי פרודוסייירון לוס פרימירוס אינסידינטים, טומו איניריזיאמינטי פוזיסייון קינטרה לוס אזיטאדורים, דיקלארו קי איל נו טולירארי-אה קי איל אורדין סיאה טרובלאדו אין לה אוניב׳ירסידאד אי מינאזו די מיזוראס סיב׳יראס קונטרה טודו אטאקו אלה ליב׳ירטאד דיל אינסינייאמיינטו.

איל 24 אוקטוברי, איל פרופ׳יסור קאפילמאיר סי פרופוניאה די אזיר סו ליקסייון די אב׳יירטורה. לואינגו קי איל אינטרו איל פ׳ואי ריסיב׳ידו פור אונה לוב׳ייה די אינג׳ורייאס גרוסייראס. איל פריב׳ו די דומינאר איל טומולטו, מה איל פ׳ואי לואינגו אובליגאדו די ריטונסייאר אה אזירסי אויר אי אטראזאר סו קונפ׳ירינסייה די אב׳יירטורה. איל ריקטור איזו אלוס ג׳ורנאלים לה דיקלאראסייון סיגיינטי:

« איל דוקטור קאפילמאיר גוזה די אונה גראנדי ריפוטאסייון קומו איספיסייאליסטה די פ׳ילוזופ׳יאה קלאסיקה; איל פ׳ואי פרופואיסטו אין פרימירה ליניאה אל איסקוזאמיינטו דיל מיניסטרו. לה אוניב׳ירסידאד איס אינטיריסאדה פור לה נו-טאלידאד דילוס קונטריבואב׳ליס אי נו טולי-ראריאה קי, מיינטראס מי דיריקסייון, לאס לייס קי קונסאגראן לה איגואלידאד סיאן דיסקונוסידאס אין לה אוניב׳ירסידאד».

אין אב׳יזו אפיגאדו אין לה אוניב׳ירסידאד אב׳יזה קונוסיר אין איסטוס טירמינוס לאס דיספוזיסייונים דיל ריקטור:

« איסטודייאנטיס אימפידייירון איל דוקטור קאפילמאיר די אזיר סו קורסו; איל׳יוס טרובלארון דילה מאנירה לה מאס גרוסירה איל אורדין אי לה דיסיפלינה אקאדימיקאס.

« ליו איקספרימו אלוס פירטורב׳אדוריס מי דיזאפרוב׳אסייון לה מאס קאטיגוריקה אי ליו לוס אב׳ירטיסקו קי סי סימיז׳אנטים איג׳יס סי ריפיטאן, ליו סירי פ׳ורסאדו די טומאר מיזוראס די סיב׳ירידאד איקסטרימה».

לה אובֿרה דיל

אורפֿילינאטו איבֿראאיליטה

אינטריטייני 1300 אוארפֿאנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד' אה איסטה אובֿרה הומאניטארייה

אימפיסאנדו די איסטי מומינטו איל ריקטור אירה נומבֿראדו די איספאנייה אינטרי לוס איסטודייאנטיס די «קרוזיס קון גאנג'וס» (לוס נאסייונאליסטאס אנטיסימיטאס ג'ירמאנוס לייבֿאן קומו סינייאל די ריקונוסימיינטו קרוזיס קון גאנג'וס); אילייוס נו טיניאן סולאמינטי לה אינטינסייון די קומיטירקין אה איבֿטאס מיזוראס אי טינסאבֿאן קונטינואר סוס קאמפאנייה פור איספֿיר לוס פרופֿיסורים אי לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס. קון גראנדי גריטוס אילייוס פרוטיסטארון קונטרה לה אדמיסייון, איניל איסטו טוטו אנגרונומיקו, די סיס ג'ודייוס דילה איאורופה אוריינטאל אי לה ריאבֿירטורה סולימניל דילוס קורסוס די איסטי איסטאבֿלימיינטו פואי אטראזאדה אה קאוזה די סוס מינאזאס. פואיס, אה אוקאזיון דילה ג'ונטה סולימניל דילה ריאבֿירטורה די לה אוניבֿירסידאד, אונדי איל נואיבֿו ריקטור דיבֿיאה פרונונסייאר סו דיסקורסו די אינאוגוראסייון, לאס קורפוראסייונים די איסטודייאנטיס נאסייונאליסטאס דיסידיירון קי, קונטראריאמינטי אלה טראדיסייון, סוס מיימברוס נו אסיסטיריאן אה איסטה סירימונייה אין אוניפֿורמה די גאלה. לאס קורפוראסייונים פריטינדיירון די מאס קי לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס נו סיריאן אדמיטידוס אה אינאוגוראסייון פרוקסימה דיל מומינטו אלוס מימברוס די גירה דילה אוניבֿירסידאד.

לה פֿייסטה דילה ריאבֿירטורה דילה אוניבֿירסידאד, איל גראנדי אקונטיסימיינטו אינטיליקטואל דילה איסטאסייון (ס״ז) אירה איספירדה קון פֿייבֿרי, פורקי טיניאן לה אימפריסייון קי דוס טינדינסייאס דיפֿירינטיס, דוס מינטאלידאדים איבֿאן אפֿרונטארסין ריאל. אי, אין איפֿיקטו, איל נואיבֿו ריקטור קי טומו לה פאלאבֿרה, מוסטרו קון דיליקאדיזה אי דיסקריסייון קי איל קונטאבֿה אינספירארסי די און אוטרו איספיריטו קי אקיל קי ריינאבֿה אסטה אגורה אין סירטוס סירקולוס אוניבֿירסיטארייוס. איל ריקטור קאליינטי, איל דוקטור דימיטר, פרופֿיסאדו דילה אנאטומייה, איקאזייון קי סי אופֿריסייה אה איל די טומאר לה פאלאבֿרה דילאנטרי לאס מאס אלטאס אאוטורידאדיס דיל איסטאדו, סי דייו אה און בֿיאולינטי אטאקו קונטרה לה מונג'ולומאניה די איסטודייאנטיס ג'ודייוס אינדיזיאבֿלים בֿיניינדו דיל איסטי (רוסייה אי גאליסייה). קונטינואנדו סו בֿוז די איסטי טונו איל דישו:

«לוס איסטודייאנטיס אלימאנים אריאנוס (קריסטייאנוס, די ראסה אריאנה) אורגאניזארון לה דיפֿינסה פור קונסירבֿאר איל קאראקטיר אלימאן די לה אוניבֿירסידאד. די אקואירדו קון לוס ריפריזינטאנטיס די לוס אוטרוס איסטאבֿלימיינטוס די אינסינייאנסה סופירייור די אאוסטרייה, אילייוס איזיירון בֿאליר סוס ריקלאמאסייונים סירקה דיל סינאדו אקאדימיקו. איסטי אולטימו נו קונסינטייו אל פרוייקטו די «נומירוס קלאוזוס» (ליי פֿיקסאנדו איל נומירו די לוס איסטודייאנטיס אה אדמיטיר) פור לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס איסטראנג'ירוס, מה נוזוטרוס סומוס קונבֿינסידוס קי אריבֿארימוס אה נואיסטרו אובֿז'יטו, קי נוזוטרוס ריקוברימוס אה סירראר לה פואירטה די נואיסטרה אוניבֿירסידאד אלוס איליימינטוס נון דיזיאבֿלים».

איסטה מאניפֿיסטאסייון די אינימיסטאד דילה פארטי דיל ריקטור קאליינטי, פואי נאטוראלמינטי ריסיבֿידה קון אינטוזיאזמו פור לוס נאסייונאליסטאס, מה לה מאייור פארטי די לה אסיסטינסייה סי מוסטרו ג'ילאדה אי אין בֿיזוס טאמביין דיקונטינטי. פואי דיספואיס איל טורנו דיל נואיבֿו ריקטור די פרונונסייאר סו דיסקורסו די אינאוגוראסייון. לואיגו קי איל אנונסייו איל סוז'יטו קי איל איבֿה אה טראטאר: «איל בֿייז'ו טיסטאמינטו אלה לוז דילאס אולטימאס דיסקובֿירטאס ארקיאולוז'יקאס» אינטינדיירון קי טיניאן דילאנטרי און סאבֿייו אי נו און פארלאטאן. קון איל קאלמו אי לה פרודינסייה די און פינסאדור, איל ריליבֿו לוס איגוס קי, איניל קורסו די לאס אולטימאס דייס אנייאדאס, איג'ארון אונה נואיבֿה לוז סובֿרי לה ריליג'יון, לה סיבֿיליזאסייון אי לה איסטורייה דיל פואיבֿלו די ישראל.

«לאס נומירוזאס פֿוייאס פראקטיקאדאס אין לה אסייה אנטירייור אי אין איז'יפטו, ריבֿילארון לוס אינטימוס איסטריג'וס די סיבֿיליזאסייון קי איגזיסטיין אינטרי איל פואיבֿלו די ישראל אי לאס אוטראס נאסייונים דיל אוריינטי בֿייז'ו. נון לוקי אזי לה גראנדור די ישראל, סו פורו מונוטייאיזמו, נו איס לה אובֿרה דילאס אינפֿלואינסאס די לה סיבֿיליזאסייון קי לו אינטורנייאבֿה, לה אדוראסייון די און דייו אוניקו, קון לה קואל ישראל דיבֿינו און מאנאדירו די בֿינדיסייון פור לוס אוטרוס פואיבֿלוס, איס סו בֿיין פרופייו; איל נו לה דיבֿי אה נינגון פואיבֿלו איסטראנג'ירו.

לוס איסטודייאנטיס נאסייונאליסטאס מוסטראבֿאן קלארה דיאה מאס גראנדי אנטיפאטייה פור איל נואיבֿו ריקטור איניקמו, אדמיראדור דילוס ג'ודייוס. אילייוס איזיאן מאניפֿיסטאסייונים די אוסטילידאד אי איל ריקטור לוס ליאמאבֿה בֿאנאמינטי אל אורדין. אילייוס קיריאן טומארסין קון לוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס. דיספואיס די און פירייודו די קאלמו רילאטיבֿו, גראבֿיס דיזורדינים סי פרודוזיירון איל 17 אי איל 19 נובֿיימברי אין לה אוניבֿירסידאד די בֿיינה. אילייוס איסטיבֿאירון איניל אינסטיטוטו די אנאטומייה, אונדי לוס נאסייונאליסטאס אינבֿיטארון איל פרופֿיסור טאנדליר אה אינטירומפיר סו קורסו אי אטאקארון לוס איסטודייאנטיס איבֿראאיליטאס אה בֿאלפיס די באסטונים, פואיס איניל אינסיינדיו די פֿילוזופֿייה איסינאס סימיזאנטיס פואיירון ליבֿיר אי איל דיקאנו דילה פֿאקולטאד אינטירבֿינו פור איזיר קומפינדיר לוס בֿאראז'וס. אין לה פֿאקולטאד די דירי', איל קורסו דיל פרופֿיסור גראנבֿירג פואי טרובֿלאדו קון לוס גריטוס די: «לוס ג'ודייוס אפֿואירה» אי קומו לוס איסטודייאנטיס איבֿראאיליטאס ריפֿוזאבֿאן די סומיטירסין, אילייוס פואירון איקספולסאדוס דיספואיס די אונה לוג'ה בֿייולינטי. לה בֿיבליאוטיקה דילה אוניבֿירסידאד פואי איגואלמינטי אטאקאדה פור באנדאס די אינזאנטאדוס, פואירון אובֿליגאדוס די אזיר סאליר לוס טראבֿאז'אדורים ג'ודייוס פור אונה פואירטה פארטיקולאר. אין ביסטה די איסטאס גראבֿידאדים, איל ריקטור דיסידייו די סוספינדיר לוס קורסוס אסטה נואיבֿו אורדין אי די סירראר איל אידיפֿיסייו פרינסיפאל די לה אוניבֿירסידאד. פואי איסטאבֿליסידו קי אינטרי לוס אורגאניזאדוריס דילאס טורבֿאס סי טופאבֿאן אוגאדורים בֿינידוס די אלימאנייה אי די באבֿיירה; אילייוס אקלאמאבֿאן אה לודינדורף אי אה היטליר (קאפוס אנטיסימיטאס דילה אלימאנייה) אי פרופֿיראבֿאן גריטוס די מואירטי קונטרה איל ריקטור.

דיזורדינים דיל מיזמו אורדין סי פרודוזיירון איל 20 די נובֿיימברי אין לה איסקואילה די קומירסייו אי איניל אינסטיטוטו טיקניקו.

איל מוב'ימיינטו קי איספאנדייו אין לה אוני-ב'ירסידאד די פראגה אונדי לוס איסטודייאנטיס אזיאן ריקלאמאדו לה איקספולסייון די סוס קונ-פראיירוס ז'ודייוס אין סיגיידה די און אינסידינטי אריב'אדו קון און פרופיסור. לוס ריקטוריס ריזו-לב'ירון די דאר סיגיידה אה סוס דימאנדאס.

אלימאנייה

לוס ז'ודייוס איקספולסאד'וס די מוניך

סיגון לו טינימוס איסקריטו, לוס ז'ודייוס פו-אירון איקספולסאדוס אולטימאמינטי די מוניך, קאפיטאל די לה באב'יירה, סין נינגונה ג'וסטיפי-קאסייון.

לה «נויאי פריאי פריס» ריקונטה אין איסטוס טירמינוס לאס אימפריסייונים ריקוז'ידאס סירקה דילאס פאמילייאס די איסטוס איגזילאדוס אריב'אדוס אה ב'יינה:

קואנדו סי אינטריטייני קון איסטוס פ'וג'יטי-ב'וס קי, איי אונוס קואנטוס דיאס, ריסיב'יירון איל אורדין די סאליר די מוניך, סוליסיטארון אין באנו קי לים אקורדאראן און טירמינו, פואירון איג'אדוס אה לה קאליי, מאלטראטאדוס פור באנ-דאס די ג'ינטי אורדינאריאס קי לוס איסקופייה-רון אין לה פ'יגורה אי פואירון אובליגאדוס די איזאר קון פריסה סוב'רי לה איסטאסייון, סי אינקונטראן סוב'רי טודו קי אילייוס נו טיניאן אין לה בוקה אונה פאלאב'רה די אמארגורה, די א-קוזאסייון.

«לה אלימאנייה איס גראב'ימינטי אינפ'ירמה אין סו פ'ייב'רי, אילייה נו טייני קונסיינסייה די לוקי אילייה אזי». אנסי סי איקספרימי און ב'ייז'ו קי, מיינטראס טרינטה אנייוס, פאסו אונה ב'ידה פ'יזיב'לי קומו אינסטיטוטור פארטיקולאר. איל פ'וייו די מוניך קון סו מואירה אי סוס דוס ניי-טוס (סו איז'ו קאייו אין לה גירה); איל פאר-טייו פורקי קאדה מאנייאנה, אין לה פואירטה די סו אפארטאמינטו, איסטה מינאזה אירה אפינגא-דה: «מואירטי אלוס ז'ודייוס»! איל ריסיב'יאה קארטאס אנונימאס אין לאס קואליס לו קאליפ'י-קאב'אן די אוזורירו, די טראדיטור. איל, און או-זורירו, און טראדיטור? איל קי נו איראה קי און פוב'רי פידאגוגו (פרופיסור די קריאטוראס), דיל קואל איל איז'ו אב'ייה דאדו סו ב'ידה פור לה אלימאנייה! «מה איל איראה ז'ודייו».

«נוזוטרוס פאסימוס אונה ב'ידה די אינפ'ירנו», קונטינואו סו נואירה, די לה קואל לוס לאב'יוס טימבלאב'אן אי קי דיטיניאה סוס לאגרימאס. «סיניל קורסו די לאס אולטימאס סימאנאס, נינגונו נו נוס אדיריסאב'ה מאס לה פאלאב'רה אין נואיס-טרה קאזה. אב'יאה טודאב'יאה אלגונה ג'ינטי קון לה קואל נוזוטרוס אב'יאמוס סיימפרי ב'יב'ידו אסטה אינטונסיס אין ריליסייונים די אמיסטאד. סובייטו נוס טורנארון לה איספאלדה קומו סי פואירה-מוס ליפרוזוס. קואנדו אילייה אזיר נים איספלייאב'ה פארה לה פאמילייה אי קי, אין און מאגאזין, נו ריקונוסיאן קומו ז'ודייה, נו ריפ'וזאב'אן סודה מירקאנסייה אי נו גריטאב'אן קון מינוספריסייו: «אנדאב'וס אה ירושלים!». קואנטאס ב'יזיס נו-זוטרוס פואימוס אובליגאדוס די פאסארנוס די נואיסטרה קומידה די מידייו דיאה, פורקי ייו נו טיניאה איל קוראז'י די איר אזיר לאס קומ-פראדאס לאס מאס אינדיספינסאב'לים. ריסיינ-טימינטי, אין לה קאליי, און ז'וב'ין דילה גוארדייה די היטליר (קאפו אנטיסימיטה) מי דייו און פ'ואיר-טי בופ'יטון, דיספואיס מי איסקופייו אין לה פ'יגורה, איל אג'ינטי די פוליסייה דיל קואל ייו סוליסי-טאב'ה לה אייודה, סי בורלו די מי.

לוקי איי די פיאור איס לה מאנירה קון לה קואל טראטאן אלאס קריאטוראס. מיס דוס ניקוס טיינין, לה ניניה 8 אנייוס אי איל נינייו 7. אין קלאסי, נונקה לים מאאיסטרוס נו סי אוקופאן די אילייוס. לוס קונדיסיפלוס די מי נינייו לי דיזיאן: «טו פאדרי איס און קואדרו» אי לאס ניניאס סי בורלאב'אן די מי ניקה. «טו קיריס ז'וגאר קון נוזוטרוס? אס די מאנירה אה דיס-פאריסיר» לאס פוב'רים קריאטוראס נו סאב'ין קי מאל קומיטייירון; מה, אה מי, איסטוס אפרונ-טוס מי אזין סופ'ריר, קי אזימוס? מי מארידו מורייו אין אונה דילאס באטאלייאס אין פ'לאנדרה».

איל ז'ורנאל ב'יינים קונטינואה:

איל דיסטינו דילוס אוטרוס פ'וז'יטיב'וס נו איס מינוס טראז'יקו. קריאן אזיר לאס איסטוריאס דילה איפוקה דיל מאס איסקורו קואריסמו, קואנ-דו אינב'יזאן קי, אמאניסיינדו, פירקיזיסייונים (נאב'-קין דילה פוליסייה) דומיסיליארייאס סין אוטורי-דאד, קי און סיסטימה די איספיאונאז'י פאגאדו, די אב'ינטוס פרוב'וקאדורים פ'ינקסייונה, קי אזין ייגאדה אה טודו לוקי פואידי איסאזיר לה אינ'יוניקב'ל פור דאר אונה אפאריינסייה די ג'וס-טיפיקאסייון אלה פירסיקוסייון די סירים אינו-סינטיס, פירו ... קי לוס איקספולסאן פורקי אילייוס סי אינריקיסייירון. באסטה די ב'יר איס-טאס פ'יגוראס קונסומידאס, איסטוס דיסדיצ'אדוס מיזיראב'לימינטי ב'יסטידוס, פור דימאנדארסי קי פ'ורטונה פודייירון אילייוס אדקיריר. לה קאטאס-טרופ'ה פ'ירייו איגואלמינטי ריקוס אי פוב'ריס, אי אילייה מיטייו אל מיזמו ניב'ילו טודאס לאס די-פ'ירינסייאס די סיטואסייון; טאל קאזו די אונה אימפורטאנטי קאזה די קומירסייו, פ'ואי מאלטרא-טאדו אין לה קאליי פור סוס פרופייוס אימפיי-גאדוס, אזייינדו פארטי דיל גרופו דילוס אנטיסי-מיטאס לייב'אנדו פור סינייאל לה קרוס קון גאנ-צ'ו; איל איס פ'יר אינדינייאנטי טאמביין דיסדיב'אה קי איל איקספולסאנטי, נו ב'יזינו די מיזירייה, איל קואל סיראב'ן לה פואירטה דילה אוניב'ירסידאד די מוניך פורקי איל טאמביין, פריטינדין, סי אינריקיסייו! לאס איקספולסייונים סיגיאן אין פארטידה פור אוקאזיון די רימידייאר די אונה מאנירה ראדיקאל לה קריזה די מוראדאס אין מו-ניך. טאמביין, אין איסטו, אינמידייאטאמינטי איל אפארטאמינטו דיל איקספולסאדו אי סוס דיפ'ינ-דידו די אקיבארלו אה און אוטרו ז'ודייו. לוס איקספולסאדוס נו טיינין איל דיריג'ו די ייב'אר-סין איספיסייאס או מונידאס איסטראנז'יראס; לאס רימיטין קון איל פריטיקסטו די אסיגוראר אינב'ר-סואלמינטי איל ב'ירסאמיינטו די אימפואיסטוס נו פאגאדוס: איס לה קונפ'יסקאסייון.

∴

לאס איסינאס די מוניך אי פארטיקולארמינטי לוס אקטוס ב'יולינטוס קורפוראליס קונטרה לוס ז'ודייוס סי פרודוזייירון דילה מיזמה מאנירה אי קון איל מיזמו ריפ'ינאמיינטו די קרואילדאד אין אוטראס סיב'דאדיס די באב'יירה פארטיקולאר-מינטי אין נורימבירג, אין קובורג, אין מאטילס-דורף איט"ק. לה פאניקה קי ריינה אין לה פו-פולאסייון סי מאניפ'יסטה קון און איגזודו (אימי-גראסייון, פ'ויידה) קונטינואו. לאס אינפ'ורמא-סייונים לאס מאס ריסיינטיס דיזין קי לה סיטו-אסייון איס אגורה איקסטרימאמינטי גראב'י.

ג'ריסייה

לאס איליקסייונים ליז'יסלאטיב'אס אי לוס ז'ודייוס די סאלוניקה

איל קומיטי ריב'ולוסייונארייו קי דיטייני אוי איל פודיר אין גריסייה, דיסידייו קי לוס איליק-טוראליטאס די סאלוניקה קונטינואירן און קול-

ניזיין איליקטוראל דיסטינקטו (אה פארט) אין
לאס איל קריאסייון ליזיסלאטיב׳ה קי טינדראן לו-
גאר אין איסטאס קואטרו סיב׳דאדיס פור לה פור-
מאסייון דילה קונסטיטואנטי. איסטה דיסיזייון
פואי אינטירפריטאדה פור לה פריסה גריגה אי
פור איל פארטידו ריפובליקאנו, מויי פודירוזו אק-
טואלמינטי, קומו אונה מיזורה די פרוטיקסייון פו-
ליטיקה פור לה דיפירינסיאס קונטרה איל איליטינ-
טו איקראאיטיאנו, נאקאדה די אינדיפירינסייה
אי מינוס די אוספיטאליטאד אל איגואלדו די לוס
אינפירידוס פאטריאוטיקוס גריגוס. אין מין-
טראנטים אסירקאדו אל גוב׳ירנו אי אין דיזיר-
סוס דיסקורסוס, איל קונסיליו קומונאל איקרא-
איניאנו אי טודאס לאס אורגאניזאסייונס ג׳ודיאס,
פור קאוזה איסיסטימינטי קונטרה לה אינס-
טיטוסייון די און קונסיג׳ו איליקטוראל סיפאראדו.
[illegible] דו אל קונו די ריב׳ולוסייונאריו,
[illegible] די אבסטיניירסין טודוס אין אי-
[illegible] טואר אגראס לה מיזורה
[illegible] קי איליאס (איסטה מיזורה די
[illegible]) סיאה סומיזה אין ב׳ירטוד די
לוס [illegible] איסטינסייונאליס קי אקורדאן
[illegible] די [illegible] דיר סוס דינאס מי-
[illegible].

איל ג׳ודיאו אקטואל איס, אסיגוראן, אנימאדו
די [illegible] איגואלדאד דילוס
אינטילאקטואליס; מאס איל פאריסי אזיר אוב׳ידי-
סידו [illegible] לה [illegible] לאס אי-
ליקסייוניס. לה [illegible] דיל פארטידו לי-
[illegible] די [illegible] לה אקסי-
[illegible] פריקטיקאס
[illegible] אינייוס אלוס
[illegible] נואוטרו
[illegible] פירדאב׳י.
[illegible] פיריקייו קי איסטה
[illegible] אין רי-
[illegible] די לאס מיטרי-
[illegible] אין גריסייה. אנסי
[illegible] אונה פריסייון
[illegible] אופוזיסייון.
[illegible] פריסידינטי די
[illegible] דילוס קלובים
קי [illegible] ג׳יניראל פור
[illegible]. איניל
[illegible] קירדייאל,
[illegible] לוקי אב׳ילה
די [illegible] פור לה [illegible] מיקראאי-

ניסה אין לה מיזורה די איקסיפסייון כומו דו לה
קי סיגואדרו אי איגקיקסייו לונה נ׳ידה די מאס
סוברי קוב פרינסיפיוס: נו איי גינגו מורחל.
ס איי ריסטריקסייון ביג׳ה, איגואלידאד ריאל
פרי טודאס לאס נאסיונאליטיס קומו דילאנטרי
כודוס לוס דיריג׳וס. איליאס אבונסו קי איל די
ריג׳ו די לאס מינורידאדיס איליאס פריפירו מאס
מונג׳ו לה איגואלדאד.

איל גוב׳ירנאדור ג׳יניראל פרומיסייו די אזיר
קי איל איספירטיסטה די לה קומונידאד סירקה
דיל גוב׳ירנו סינטראל.

לוס ג׳ודיוס אי לה ביבליאה

לה אזיטאסייון אנטיסימיטיקה קונטינואה אין רומא-
ניאה. סון סוברי טודו לוס ג׳ובינים איסטודייאנטיס קי
מאניפיסטאן סינטימיינטוס די איניטיסאד די ראסה אי
די ריליג׳יון, לוקי איס אונה גראנדי ב׳ירגואינסה פור
לוס איספיריטוס איקלארידוס. איסטוס ג׳ובינים טראזיר-
ראן דיב׳ירייאן סאביר לה פראזה סיגיינטי קי סוס די-
פונטה רייני קארמין סילב׳ה פואי איסקריטו:

לוס ג׳ודיוס דיב׳ין סיר קומו אונה ליגאדורה
פופולאר פארה לוס אוטרוס פואיבלוס פור סוס
אינטיליג׳ינסה פריפונדירינסיי, גיאנדולוס אסטה לוס
מאס נובליס אידיאליס. לה קאוזה די סוס כא
לוד מאס פואירטי, טיינין מאס ביב׳ה די איס-
פירינסו אי מאס ליב׳ירטאד די אלמה קי לוס אוט-
רוס פואיבלוס. איל קונוסימיינטו לוס אה איג׳ו
איקונומיקוס אי בי קונטינטאן די פוקו. אין לו-
גאר די פירסיגירלוס, סיריאה מיזור אימיטארלוס;
טודאס אקיאס פירסונאס ליאמאדאס אה אוקו-
פאר און פוסטו דיב׳ירייאן סיר אידוקאדוס אין לה
סיינסייה קי מי מבה, סיגון טודו אין לה מידי-
סינה אי איספיטאלאר לה ביבליה מאס די אוטרו
ליב׳רו קואלקיר. און סיב׳ירמינטי לה סיינסיה,
דאר אינספירייוזה די קונוסיר לה ביבליאה, ס
קירי סיר אימיל אה סו פואיבלו פורקי אין
לה ביבליאה איסטאן קונסינייאדאס לייס, סוייאס
קונסיקואינסאס סון מויי גראנדיס. נו סי פואידי
סיניר אידיאה טאנטה נובלי איליאס כי נו בי
קונוסי איל מאל קי איסטאס לייס קאב׳ייאמינטי
קומבאטין.

קארלומאנייו (גראנדי ל אימפיראדור), איל רון איל
ראשיד, אוליב׳יר קרומב׳יל, דיב׳ין אינקלינארסין דילאנ-
טרי די משה. לוס רייס נו איגזיסטין, מאנ-
סראס קי איל ריינו די משה סי איספאנדי אי סי
אינגראנדיסי מאס קאדה דיאה. איל אוניקו פו-
ליברו סו פואיבלו נו קומפירייאס קומאנדו כי-

כארון לאס פיריקוקייוניס דילוס קואלים איס
ב׳יקטימה. קונסידירדו (מיקלאדו) מויי אינטימאמ-
מינטי קון לוס פואיב׳לוס קריסטייאנוס, דיספוי-
דאדאס סוס ריסוס (אזוס דיליג׳יוזוס) אי סוס
לייס סינב׳ירון פארה סיגייר אוטראס ריגלאס אין
אסוריינסייה מאס קומבאטידירה.

אלגונאס ב׳יזיס סימוס אונב׳ידאדוס קי ב׳ינימוס
אי סוס מאנטינימוס דילה ביבליאה, איל מאס אד-
מירב׳לי די טודוס לוס ליב׳רוס; אי פודריאמוס
פאסארנוס סין לאס אוטראס אוב׳ראס; פירו נו
סין איסטה פואינטי די ב׳ידה. איס לה ב׳ירדאד
אי לה פואיזייה, מאל קומו נו איגזיסטיראן נונ-
קה. לה איסטורייה איס ריקונטאדה אין איליה
קון אונה מויי גראנדי אבונדאנסה; אי לוס מאס
גראנדיס פואיטאס דיל מונדו סוסירון לוס פרו-
פיטאס, סין אבלאר די ד׳ד קי סי פואי קינסאס
און גראן ריי סי נו און אומברי קומפיריאור אי
און גראן פואיטה. קין אה פוקיאדו סינקה איל
פרופונדו קונוסימיינטו דילוס אומבריס קי פוס-
איאה משה? טודו איל ב׳אלור די דיזאר דיספאר-
ריסיר קואטרו ג׳ינירסייוניס די סו פואיבלו אפ-
לאקאדו אי דיזינירהדו, אנטיס די טוב׳ראר איל
פאאיס איניל קואל פודייאן איסטאבליסירסי קון
סאנגרי זובין אי פואירטה נואיב׳ה.

קין פינסה אין לה ב׳ילונטאד די פיירו די איב-
טי אומבדרי? טיי אה איב פ דיר די אזיר כוטאר
אגואה ביב׳ה דילה רוקה (פינייאבקו) אל גולפי די
סו באקה. ריאליזאבה און קוזאס מאס איקס-
טראאורדינארייאס. רומפייאה לאס טאבלאס דילה
ליי אין סיגיידה די אונה גוקטה אירה (ראב׳ייה),
פורקי פודייאה איקקריב׳ירלאס די נואיב׳ו. לוס קי
כי דאן אה ליקטורה דילוס פרופיטאס איכקונטראן
אין איליאס פאר רוזיק קונקואילוס. אין לאס טריק-
טיס נוג׳יס די אינסומנייו (דיסב׳ילוס) נאדה איי
קי ריקונפירטי טאנטו קומו לה ליקטורה די ירמיה,
די ישעיה אי די אלגונוס אוטרוס, נונקה פאל-
טינגה; אי קואנדו לוס אוטרוס ליב׳רוס ריסטאן
מודוס, איסטוס אבלאן אי נוס קונסואלאן. איס אי-
נוטיל ליאיר לוס אוטרוס ליב׳רוס די מידיטאסייון
אי די ריקוז׳ימיינטו. ליאינדו לוס פרופיטאס, אינ-
קונטראן טודו לוקי איל מונדו קונטייני די מי-
זירייאס אי טאמביין איל לאמינטו די דיב׳יידאד
פארה קונקונאר איל קוראסון. קוזה קורייוזה. בי-
ב׳ימוס דילה ביבליאה, לה קואל נאדוס ריספיק-
טאמוס אי נוס פיר ניגאמוס דיספריסייאר לה איס-
טי פואיבלו קי אה פרודוסידו איל ליב׳רו דילוס
ליב׳רוס; נו נו דיספריסייאמוס; נו טינימוס מאס

ביין, פורקי טינימוס קונוסימיינטו די סו פואיר-
סה. פורקי לוס קריסטייאנוס נו אקיטאן אלוס
ג'ודייוס קומו פרופיטאס די סוס איג'וס? נוזו-
טרוס קאלימוס דיל ג'ודאאיזמו; פורקי לי דאמוס
לה איספאלדה ריניגאנדו נואיסטרו אוריג'ין? פור
לו מינוס טודו נואיסטרו אוריג'ין איספיריטואל
איסטה אליי אי ט. אין אוטרה פארטי. סי, דילאס
אינדייאס, סין דודה; פירו אין ליניאה דיריקטה
ביניימוס די ג'ודיאה.

סי אדמיטימוס קי דאנטי, שאקספיר, סופוק-
ליס, מ קיל, אנג'יל גוטי (סיליבריס איסקריטו-
רס אי ארטיסטאס) נו אפארטיינין אה נינגון פו-
אבלו, נו ג'יזוקריסטו קון מונג'ו מאייור ראזון נוס
ביינס אונ'ל גראנדוס די קונסיביר קי נו איס מי-
נוס איספרואנטי די קאביר אין מידייו די קוס
פואבלו אה אפארישידו איל איספיריטו מאס גראנ-
די דילה אומאנידאד. דיביריאמוס פריגונטארנוס
פורקי אקי אי נו אלייה; פורקי אפאריסייו באש-
שו איסטה פורמה אי נו באשו אונה אוטרה.

נו איה סי נו אין מידייו די און פואבלו סופ-
רייטי, איספרימידו אי מריסטי דיל קואל איל
קריסטו פודייה ליבאר איל רישפרימיינטו אל מאס
אלטו פונטו אי סולאמינטי אין איסטי מידייו (קיר-
קילו) פודייה אבלאר די לוס פוברים אי קונו-
סיר די בירגואינסה אה לוס ריקוס. לוס ג'ודייוס
נו פודיאן אינטינדירלו פורקי אילייוס איספירא-
באן אל משיח קי דיביה טראאירליס איל פו-
דיר, לה איספלינדור אי לה גלורייה. איל פרו-
פיטו קריסטייאנו נו ריטו פורו סי נו קי
מאנטובו קי איל קונפריו די פירסיקוסייונים.
איל דיאה אונדי איל (איל קריסטייאניסמו) גאנו
איל פודיר אי באש אונוריס, פירדייו סו פואיר-
סה פרימיטיבה, אי סי נו גואיספרו (איל קריס-
טו) סי ריקונוסיאה (ביביריאה) אגורה, סי אס-
ריסטאריאה אה ביר אה אקילוס קי סי ליאמאן
קריסטייאנוס.

קארמן סילבה
ריינה די רומאניאה

לוס אואירפ'אנוס די גירה

נו קיירו קי סי טופה אינטרי לוס איסראאי-
ליטאס די קונסטאנטינופלה קיין נו אלייה אויידו
אבלאר דיל אורפילינאטו די אורטאקייוי אי די
סו בידה אונרה, פירו סון דיסגראסייאדאמינטי
מוי פוקוס לוס קי קונוסין קי איגזיסטי אונה
אוטרה טאן אימפורטאנטי אי טאן דינייה די א-
ייודה קומו לה פרימירה: קיירו אבלאר די לוס
אואירפאנוס די גירה.

אי אונוס קואנטוס מיזיס קי פורמו באשו לוס
אוספיסייוס דיל «ג'וינט דיסטריבושיון קומיטי»
און «קומיטי די פאטרונאז'י» פארה איגיוזאר
מוראלמינטי אלוס אואירפאנוס ביבייינדו פואירה
דיל אורפילינאטו. נואיסטרוס אירמאנוס די א-
מיריקה, סיינפרי פרונטוס אה איבייאנאר לה
מיזירייה פיזיקה, מאטירייאל אי מוראל די נואיס-
טרוס קונפאטריאוטאס, אן פינסאדו אלוס אואיר-
פאנוס די גירה, אה איסטוס ג'יקוס קירידוס אי-
נוסינטיס דישאדוס איניל מונדו פריאו סין פאדרי
אי אין מוג'וס קאזוס סין מאדרי טאמבין!.

קי קוראסון נו ייורה אה לה ביסטה די איס-
טוס ניניוס דיזאמפאראדוס קי אזין פרינטי אה לה
טירריבלי לוג'ה דילה בידה אי אה לה מיזירייה
קי נו פירדונה, סין לה פרוטיקסייון די און פאד-
רי אי סין לה טירנורה אי איל אמור די אונה
מאדרי?.

די איסטוס אואירפאנוס אונוס 250 סון אב-
ריגאדוס אין איל אורפילינאטו די אורטאקייוי,
אי לוס ריסטאנטיס 900 סון מיראדוס אי מאנ-
טינידוס אין קאזאס די בואינה ג'ינטי, פאגאנדו-
סיליס לה פינסייון אי איסקולאז'י פור איל מיס-
מו «ג'וינט דיסטריבושיון קומיטי» אי פור לה
קומונידאד די קונסטאנטינופלה.

ליקטוריס, טודאס בוזוטראס, מאדריס נובליס,
אירמאנאס לינדאס אי איז'אס דילודאדאס, קאביס
קואנטו איס אמארגה אי טריסטי אונה בידה סין
אמור, קואנטו דיזאמפאראדה סי סיינטי אונה קרי-
אטורה קי נו טייני אה נינגונו קי פיינסי אין אי-
ייה! אין איל קאלור די בואיסטרוס אוגאריס
איסטוראדאס די קירידוס, פינסאד און פוקו, די
קואנדו אין קואנדו, אה לוס אנג'יליטוס סין פאד-
רי אי מאדרי, סין אונה קאריסייה, סין און ביזו!
אי קון טאן פוקו כי ליס דאריאה אלגונה פילי-
סידאד! דאדליס איל באלסאמו די בואיסטרו
קארינייו, סאקאד אונה מאנו אקאריסייאדורה כוב
די כוס קאביסאס. אי ביריש אקילייוס אוז'וס ליי-
נוס די לאגרימאס ליבאנטאר סובֿרי בוזוטראס
אונה מיראדה די גראטיטוד אי די אפיקסייון.

—נואיסטרה אובֿרה איגזיסטי דיסדי מאס די
און אנייו, פירו סון פוקאס, מויי פוקאס לאס
דאמאס אי סינייוריטאס קי סי אוקופאן די און
אואירפאנו! נו בוס דימאנדאן, סינייוראס, מאס
קי אונה פרוטיקסייון מוראל, נאדה בוס קוסטא-
ריאה אי פארה לוס אואירפאנוס סיריאה מונג'ו!

—קאדה אונה די בוזוטראס, אמאבֿליס ליק-
טוראס, דיביריאה טומאר לה טאריאה די אפרו-

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 14 דיסיימברי

1	לירה	איסטירלינה	גרושים	815.
»		טורקה	פראנקוס	10:08
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	לירייטאס	12.37 1/8
»	»	»	דולאר	53.3/4
»	»	»	ליבאס	70
»	»	»	ג'יניב	» —
»	»	»	אמסטרדם	» —

פ'יזאר אה און ביניין או אונה ביניה קוויין ביננ-
נרי איל «בורו סינטראל דילה קומיסייון די סו-
קורו» קי אירה און פלאזיר די דארבוס, אי סי-
גוראמינטי טופאריש לה ריקומפינסה די איסטה
בואינה אקסייון אין לה סאטיספאקסייון איסטימה
די ביינסיר קוראסון די אביר קונטריבואידו אה
מינגואר לה אמארגורה די אונה בידה!

קונסטאנטינופלה דיסיימברי 13—1923
נוריאי ג. איסטרוגו

חיים נחום איפ'ינדי גראן רבנו דיל קאיירו

טיליגראפיאן די אנגורה קי חיים נחום איפ'נדי,
גראן רבנו דיל קאיירו פואי ריסיבידו אנטיאייר,
מייירקולים פור איל מארישאל גאזי מוסטאפה
קימאל פאשה, פריזידינטי דילה ריפובליקה.
איל דיג'ו פארטיר אאייר די אנגורה פור
קונסטאנטינופלה. איל ריסטארה דוס או טריס
דיאס אין נואיסטרה סיבדאד אי פארטירה די-
ריקטאמינטי פור פאריס. דיספואיס די ריג'יביר
קואנטו די סו מיסייון, איל פארטירה קון סו פא-
מילייה פור איל קאיירו אונדי איל איספירה ארי-
באר אין לה פרימירה קינזינה די אינירו.

איל מיג'ליס ג'יסמאני אי לה אובֿרה די אינסטרוקסייון אין נואיסטרה קומוניד'אד

איסטאמוס קון פלאזיר קי אין אונה די סוס
אולטימאס ג'ונטאס איל מיג'ליס ג'יסמאני דיל גראן
ראבינאטו בוטו אונה סובֿינסייון די 100 ליראס
אל אנייו אל ליסיאו ג'ודייו די לה סוסייטה בני
ברית 100 ליראס אל מיס אלה איסקואילה די

לה קומונידאד איסראאיליטה די גאלאטה אי 100 לירא׳ס אל מיס פור איל אינסינייאמיינטו ריליג׳ייוזו אין לאס ישיבות.

פ׳ילישיטאמוס סינסירא׳מינטי איל קונסילייו דיל גראן ראבינאטו פור סו איספיריטו די פרוגריסו.

אונה ב׳יז׳יטה אה לה סאלה די ב׳ינדיד׳ה די אוריינטי אין פירה

קאדה גראנדי סיב׳דאד פוסידי קאזאס די ב׳ינדידה אין לאס קואליס סי טופאן איקספואיסטאס, פור סיר ב׳ינדידאס, מוב׳ילייאס די גראנדי ב׳אלור אנסי קי טאפיסיריאס אי אוטרוס אוב׳ז׳יטוס די ארטי.

אינטרי לאס קאזאס נומבראדאס קי איגזיסטין אין נואיסטרה סיב׳דאד, אינטרה אין פרימירה ליניאה לה סאלה די ב׳ינדידה די אוריינטי אפארטיניינדו אלוס מירקאדירים די מוביליה ביין קונוסידוס סיניורים שמואל בבר אי קומפ׳. אינב׳יטאדוס פור איסטוס סיניורים אה ב׳יזיטאר סוס נואיב׳וס מאגאזינים אין לה קאליז׳ה טאמאלי מיב׳איד נו׳ 13, נו מאנקימוס די דיליגאר אונו די נואיסטרוס קולאבוראדורים, איל קואל נוס קומוניקה סוס אימפריסייוניס סיגוואינטיס:

איל אינמואיבלי אין איל קואל סון איקספואיסטוס לוס אוב׳ז׳יטוס, אסימיז׳ה אינטיראמינטי אה און פאלאסייו, קריאה פור לה אירמוזורה די לוס מואיבליס קי סון איקספואיסטוס קריאה פור איל לוקסו די לוס אוב׳ז׳יטוס די ארטי קי סי טופאן אליי. קאמאריטאס די איג׳אר, סאלאס די קומיר, סאלונים קומפליטוס אנסי קי דיפ׳ירינטיס אוב׳ז׳יטוס אטיראב׳אן סו אטינסייון. נואיסטרו קולאבוראדור נו מאנקאב׳ה די אינפ׳ורמארסי סוב׳רי לוס פריסייוס די לאס רופאס איקספואיסטאס, לוס קואלוס פ׳ואירון טופאדוס מויי ב׳אראטוס. איס מיניסטיר ריליב׳אר לה אימפורטאנסה די לאס אימפריסייוניס די נואיסטרו קולאבוראדור פ׳ואירה קאדה אונו די נואיסטרוס ליקטורים קי סי טופאן אין נישיסידאד די מירקאר מוב׳ילייאס אי אוב׳ז׳יטוס די ארטי.

דונוס אל איספיטאל

סי׳ וורם ן׳ גיאה איזו דונו די 50 לירא׳ס אל איספיטאל אין מימוריאה די סו ריגריטאדה מאדרי.

סי׳ אי מאדאם וויטז לירא׳ס 7 אין לוגאר די בוקיטו די פ׳לוריס אה אוקאזייון דיל קאזאמיינטו די לה סיניוריטה אזקו קון סי׳ שאול.

קאבינטו די איסטודייו די מאאיסטרו אברהם נאאון

איל קאבינטו די איסטודייו די מאאיסטרו אברהם נאאון, ב׳ייני די סי טראנספ׳ירידו אה נואיב׳ו סירקה דיל טונל, קאזה מירטיבאני, אידאס ביי האן, אינפ׳רינטי די אריב׳ה דיל פרימיר נומירו די גאלאטה, נומירוס 6 אי 7. 3—8

קאמבייאמיינטו די דומיסילייו

איל דינטיסטה **גאריך** טראנספ׳ירו סו קליניקה דינטארייה אין פירה סיטי אלהאמברה נו׳ 2.

אינטיריאור

—

איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אין קונסטאנטינופלה

איס מאנייאנה, שבת, אה אוראס 2 דיספואיס דיל מידייו דיאה, קי אימפיסארה איל פרוסיסו דילוס טריס גוב׳רנאליסטאס ארישטאדוס פריב׳ינטיב׳אמינטי, אינייל לוקאל דיל ב׳ייז׳ו פארלאמינטו אין פ׳ונדוקלי.

סיגון לו טוב׳ימוס איסקריטו, לוס דיב׳אטיס סיראן פובליקוס. לאס מוז׳יריס סיראן איגואלמינטי אדמיטידאס אין לה סאלה דיל טריבונאל. אימפרימיירון קואטרו סורטיס די קארטאס די דיב׳ירסאס קולוריס פארה לוס אסיסטיינטיס. לאס קארטאס בלאנקאס סון ריזירב׳אדאס אלוס אומבריס, לאס ב׳ירדיס אלאס דאמאס, לאס אמארייאס אלוס רידאקטורים אין קאפו, דיריקטורים ריספונסאב׳לים אי רידאקטורים די גאזיטאס אי לאס קולוראדאס אלוס ריפורטירים איספיסייאלמינטי קארגאדוס פור סוס גאזיטאס פור ריזיב׳יר איל ריינדיקונטו דילוס דיב׳אטיס.

* * *

לוס אבוגאדוס דילוס גוב׳רנאליסטאס ארישטאדוס טוב׳ייירון אאייר און קאמבייו די ב׳יסטאס אינייל אופ׳יסייו די מאאיסטרו האיידאר ריפאאט ביי סוב׳רי איל פרוסיסו קי איליוס טינדראן די דיפ׳ינדיר קולייקטיב׳אמינטי דילאנטרי איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה.

באשו די סורב׳יליינסה אי אריסטאסיון

סוב׳רי און אורדין דיל פרוקוראדור סירקה דיל טריבונאל די אינדיפינדינסייה, איקרים ביי, אי-
דיקאן דיל קאליפ׳ אי ב׳אחד ביי רידאקטור איניל «ספאניין» פ׳ואירון טומאדוס באשו לה סורב׳יליינסה דילה פוליסייה. איל אבוגאדו לוטפ׳י פ׳יקרי ביי, פ׳ואי אריסטאדו פריב׳ינטיב׳אמינטי.

לה קומפיטינסייה דיל טריבונאל די אינדיפינדינסייה

אין לה אב׳ירטורה די לה גונטה די אייר די לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל אין אנגורה, סאמים ביי, דיפוטאדו די אירזינג׳אן פריזינטו אל פריזידינסייה און טאקריר אל סוז׳יטו די לה קומפיטינסייה אי דילה לימיטאסייון די לוס פודירים דיל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אינב׳יאדו אה קונסטאנטינופלה. סוב׳רי לה פרופוזיסייון דיל גוב׳ירנו דיסידיירון די אזיר לה דיסקוסייון קון פואירטאס סיראדאס.

לה גונטה דורו דילאס 2½ אסטה 6. איסמיט פאשה פרונונסייו און דיסקורסו אינסיסטיינדו סוב׳רי איל מיניסטיר די דאר אמפלוס פודירים אל טריבונאל. אין לה גונטה פובליקה קי טוב׳ו לוגאר דיספואיס פ׳ואי קונסטאטאדו קי 158 דיפוטאדוס אב׳יאן טומאדו פארטי אל ב׳וטו. די איסטי נומירו 63 אב׳יאן ב׳וטאדו קונטרה, 6 סי אב׳יאן אבסטינידו אי 68 אב׳יאן ב׳וטאדו לה מוסייון די ראפ׳יק אפ׳נדי, קי איראה די דאר אמפלוס פודירים אל טריבונאל די אינדיפינדינסייה.

לה קואיסטיון דיל פאטריארקאט איקומיניקו

פאפה איפ׳טים קי אדיריסו אל טריבונאל די אינדיפינדינסייה פור איקספונירלי לאס אירריגולארידאדים קי, סיגון איל, קומיטירון נים מיטרופוליטאנוס, מיימברוס דיל סין-סינוד. אינטיריסיס ריליג׳ייוזוס אוב׳לאריאן סיגון כמו אינטיריסים דיל גוב׳ירנו איליניקו, איל נואיב׳ו פאטריארקה איסקוז׳ידו סירייה און אינימיגו דילוס טורקוס.

דיזין קי איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה סי אוקופארה די איסטה קואיסטייון.

איל מאריש׳אל פ׳יב׳זי פאשה אריב׳ו אייר אה נואיסטרה סיאודאד

איל מארישאל פ׳יב׳זי פאשה, קאפו דיל איסטאדו מאייור ג׳יניראל, אריב׳ו אייר אה נואיסטרה סיאודאד אה מידייו דיאה. איל פ׳ואי ריסיב׳ידו אין לה אסטאסייון די האיידאר פאשה פור איל ג׳י[illegible] [illegible] דילה פרימירה ארמאדה, שוקרי נאאילי פאשה, קומאנדאנטי דיל טריסיר קואירפו די ארמאדה, האיידאר ביי, ב׳אלי די קונסטאנטינופלה, לאס

לוס מיז׳וריס טראנסאטלאנטיקוס. איל אקינורס מונג׳אס פאסאז׳ירוס איניל אימבארקאמיינטו אי איל דיזבארקאמיינטו.

קונטרה 15 ליראס איסטירלינאס

איל פרוקורה איל ביליטו דיל ביאז׳י, אנסי קי איל מאנטינימיינטו, אה לוס ביאז׳ירוס קי קי-רין רינדירסין אה טודוס לוס פורטוס דילה אמי-ריקה דיל סוד, אנסי קי לוס גאסטוס דוראנטי לוס דיאס קי ריסטאן אין מארסילייה. 9

סינימה רוסו-אמיריקאנו

פירה נומירו 101

אוי

שמשון אי דלילה

אין 6 אקטוס

אימפיסאנדו דיל 17 דיסיימברי

מי נ׳יקו

קון ניקי קוגאן

לוס פריסייוס די לוגאריס גרושיס 20, 30, 35, 40. קריאטוראס 15.

אוראס די סיאנסים 2—4—6—8—10.

לאסטיקאס אוג׳ינסון

1850

HUTCHINSON

C.N.D.C.

PARIS

דימאנדאד פור טודוס

לאסטיקאס אוג׳ינסון

אילייאס סון לאס מיז׳וריס 20—3

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

פראפונימוס אלה קונוסינסייה די לוס סיניוריס ביאז׳אדוריס קי דיזיאן פארטיר פור נואיבה-יורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פירו איל מונדו סינסירו קי ביינין אבאנטאז׳י אס אר-

גראנדי ליקואידאסייון

גאלאטה סירינג פירה

ריבאשוס קונסידיראבליס

די 20, 30, 40, אי 50 פור סיין

אין טוד׳וס לוס ריזייונים

ב׳יסטיד׳וס, קאלסאד׳וס, בוניטיריאה

איטס׳ איטס׳

לאסטיקאס

רוסו סואידואיזאס

טראפיז 1



לאס מיז׳וריס דיל מונדו

אג׳ינסיאה מאריטימה

ישעיה מאייה

סוברי איל מואילי די גאלאטה, פאסאז׳י פאלירו האן נו׳ 7. טילפון: פירה 999

סי׳ ישעיה מאייה, איל אג׳ינטי מאריטימו בין קונוסידו, טייני איל אונור די אינפורמאר סו או-נוראבלי קליינטילה קי איל סי קארגה דילאנ-טי פירמאנידאדיס ניסיסאריאס פור לה פאסינסייה די ביאז׳ירוס פארה נואיבה יורק, אוטרוס פור-טוס דילה אמיריקה דיל נורד אנסי קי ליס פור-טוס דילה אמיריקה דיל סוד, קומו לה ארז׳ינטי-נה, מונטיבידיאו, ריאו די ז׳אניירו, איל בראזיל. פור לה ריזירבה אי סיל ניקיסו, אה בורדו די

אבוקאדוס סיביליס אי מיליטאריס דיל ביי-לאייט אי דילוס מיימברוס דיל קומיטי לוקאל דיל גרופו דילה דיל נקה דילוס דיריג׳וס ...

אין דיספואיסדו, איל ז׳ואיז פאסה דיספואים ריז-פואיסטאנטיס דילה פריסה קי סי אביאן אידו דילאנטרי די איל:

א׳ קונטרו אקיוס קי לייו סאלבי די קונס-טאנטינופלה אי לייו איראס מויי אטריסטאדו. מי סיטואסייון אין ביינדו קי איס מויי גראנדי, לייו סו סינסיבלי טוס סינטימיינטוס אמיקאליס קי טיסטימוניארון אה מי איגואלדו. אים פור ריפיזירמי קי לייו ביני אה קונסטאנטינופלה.

איל מאייאל סי אימבארקו אין אונה באראה נ׳טור, קי לו לייבו אה סו ייאטי אין ביקוס.

קאזה פארה אלקילאר אין קוזגונג׳וק

איסטה קאזה איס סיטואדה קאזי סוברי לה גראן קאליי די קוזגונג׳וק, איסטורנאדה די גואיר-טאס (בוסטאנים) קונטייני 7 אה 8 קאמאריטאס אי-סטאלאדאס די אגואה גאזי אי אגואה דילה קומ-פאנייאה, אי מאס מונג׳וס ארטיפיסייוס. אוי פי-אידין אביטאר דוס ג׳יקאס פאמילייאס אמיגאס או פאריינטיס קי אדיריסין אה ב׳ אבנירט אביב, בוטי-קאריו אל לאדו דיל קק גראנדי או אל סי-נקיס פריסקו אין קוזגונג׳וק. 3

HOTEL RESTAURANT LUBIN

אוטיל ריסטאוראנטי רובין

Pera , Tepe Bachi No 5

אין פרינסיפי דיל פיטי-שאן

פונדאדו אין 1891 3

איקסילינטי גיזאדו דייו די פאמילייאס פור קאמאריטאס סור מיס, גראנדי ריבאשה.

באנקה די לה סין

סוסייטאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ'ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב'ירסאדוס

סידייו סוסיאל אין פארים, 24 אי 28, Place Vendôme

אג'ינסיאה : איל קאיירו

אג'ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי ב'איב'ודה, נומירו 27-35, טילי׳פון נו" : פירה 8-247, 848.

איסטאמבול: קאליי באנג'י-קאפו, » 15-17, » » סטאמבול 2842-3

טוד'אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסיון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס פואירטיס די טודה סיגורידאד.

14—50

ריקומינדאמוס אה סי' שמואל גראסייאני, און פאבו-ריקאנטי, נומירו 3, טאבילה קולוראדה, טילי-פ̄ון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאבילי-טאדיס דיל ב'יאז'י אי טודו איל פאגאמינטו אל קו-ריינטי די מודו לוקי דיזיאה קאב'יר.

סי' גראסייאני טייני ריל(א)סייוניס קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירב'יסייו דיריקטו די קוקאס, אטום דיגוס פורטוס.

ס ב'וס דיש סוב'ינאר פור אלגונוס קוררי-דוריס קי קון סיס אב'לאס ב'וס ב'ואן סופריר און פראפוס אבונים קון פ̄אמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אינפ̄ורמאסייונים, אדריסאר-ב'וס דיריקטאמינטי אונדי סי' שמואל גראסייאני, אי אוב'טינדריש לאס אינפ̄ורמאסייונים ניסיסא-ריאס.

14—25

באנקה הולאנדיזה פור לה מידיטיראניאה

סידייו סוסיאל : אמסטרדם

קאפיטאל פ'לורינים 25,100,000.—

פונדו ב'ירסאדו פלורינים 5,100,000.—

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקיוויי

טילי׳פון פירה 3711-3715

טודאס אופיראסייונים די באנקה

28—50

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר'סט 10,000,000

(פ'ר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי אפ'יסיוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 375.

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב'אנסוס

אה איסקארינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קורייינטי קונטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

אימיסייון די טראטאס, שיקים, קארטאס די קרידיטו פורדינים טילינראפ̄יקוס סוב'רי לאס פרינסיפאלים סיאודאדיס די לה טורקיאה אי דיל איסטראנז'ירו

אב'יירטורה די קואינטאס קורייינטים—גואר'דייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנז'ירו

אינזיקוסיון די אורדינים די בורסה, ב'ינדידה אי קומפרידה די מוניד'אס

לוקאסיון די קאשאס די פ'יירו

42—50

טיאטרו די פיטי-שאן

טרופה די אופיריטה טורקה די מאדאם רוזאלי ביגלייאן קון איל גראן סיליברי קומיקו טורקו

נאשיד ביי

אלחאד פרוקסימו 16 דיסיימברי, מאנייאנה אלאס אורס 3 פור ריאיר

אחג'י באשי טוסון אגה

אופיריטה אורייינטאל אין 3 אקטוס

טאדראדה אלאס אורס 10

ארשין מאל אלאן

אופיריטה קומאזייאנה אין 4 אקטוס

פריסייוס אורדינאריוס

טירינג גאלאטה

נואיב'וס אריב'וס

33 אי 50—

גראנדי רידוקסיון די פריסיוס

אין טוד'וס לוס ריאונים

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פראנקוס

סידייו סוסיאל : 15, Rue Scribe Paris

סידייו סינטראל: פלאסה די קארה-קיויי, גאלאטה

טילי׳פון: פירה 5201

סוקורסאלים :

איסטירנה Rue Franque

אירזירום חאן, איסטאמבול

(אין פרינטי דילה פוסטה אוטומאנה

טילי׳פון, סטאמבול 217

אב'יירטורה די קואינטאס קורייינטיס.— דיפוזיטוס אה ב'יסטה אי אה קאדינסייאס איסקונטוס די איפ'יקטוס.— אב'אנסוס סוב'רי טיטולוס אי מירקאנסיאס.— ליטראס די קרידיטו סירקולאריס.—

אב'יירטורה די קרידיטוס אינטיל איס-טראנז'ירוס איט'ס.

לוקאסייון די קאשאס די פיירו

ליברימוס די קאשה די פאמילייה

אופ'יסייו די קאמבייו די מוניד'ה אי די מאטייראס פריסייוזאס

(אינטראדה איספיסייאל אין קארה-קיויי אלה קאליסירה דיל פואינטי)

34—50

ג'ירינטי ריספונסאב'לי : דוד פריסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס

קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400

» סיש מיזים 200 טריס מיזים 100

פור לאס פרובינסיאס און אנייו גרו' 460

פור איל איסטראנז'ירו » » פראנקוס 60

[illegible]

—Bureaux & Imprimerie—

Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple

Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס

גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינג'וס די אימפרימיריאה, סי ניגוסייה דירקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אונה פיטיסייון איסראאיליטה די קונסטאנטינופלה

קירידוס קוריליז'יונארייוס,

איל קונסיז'ו דיל קריסיינטי קולוראדו אטירסו [illegible] אונה ליאמאדה אלוס איז'וס די [illegible] אינטריאס [illegible] דיפירינסייאס די ראסה אי די ריליז'יון, דימאנדאנדו סוס ז'ינירוזו קונקורסו פור אלייבייאר אין לה גראנד מיזיריה [illegible] סוס [illegible] ניסיסיטאדוס אלאס סיינטינאס די מיליס די נואיסטרוס קומפאטריאוטאס מוסולמאנוס קי דיבין אימיגראר די לה גרסייה פור ביניר איסטאבליסירסין אין נואיסטרו פאאיס.

קונסידיראנדו קי לוס איסראאיליטאס די קונסטאנטינופלה, קומו טודוס לוס די נואיסטרו פאאיס, דיבין אפריסורארסין אה ריספונדיר אה איסטה ליאמאדה אי [illegible] אונה פארטי מויי [illegible] אה איסטה אוברה טאנטו אומאניטארייה קו[illegible] [illegible], איל גראן ראבינאטו [illegible] לה איניסייאטיבה די קונבוקאר אונה ריאונייון די נוטאבליס די נואיסטרה קומונידאד, אל אפיקטו די פורמאר אונה קומיסייון קי סי קארגאריאה די ריקוז'יר לוס דונוס די טודאס לאס קלאסיס די נואיסטרה פופולאסייון פור רימיטירלוס אל קומיטי דיל קריסיינטי קולוראדו. איסטה ריאונייון קי טובו לוגאר איל ביירנים 30 נובימברי, קונפ'ייו איסטי מאנדאדו אה לה קומיסייון אקי אבאשו פירמאדה קי סי מיטייו אינמידייאטאמינטי אלה אוברה. אין איסטוס דיאס [illegible] מיימברוס די נואיסטרה קומונידאד איראן טורנאנדו אין לוס מאגאזינים אי אין לאס קאזאס פור ריקוז'יר סוסקריפסייונים קונטרה ריסיבידאס דיל קריסיינטי קולוראדו.

[illegible] קי [illegible] טודוס, קירידוס קוריליז'יונארייוס, בוס אפריסוראריש אה סוסקריביר ז'ינירוזאמינטי, לה אוברה איס טודו לוקי איי די מאס מיריטורייה אי מויי גראנדיוזה. סי טראטה די ריקוז'יר פונדוס קונסידיראבליס פירמיטיינדו די ביניר אין איידה די קינטינאס די מיליס די [illegible] קריאטוראס, קי סי מיטין אין קאמינו אין מידייו דיל אינבירנו, איקספואיסטוס אה לאס אינטימפיריאס, אה פריבאסייונים אי אה לאס דיספלאסאדיס די טודה סואירטי, פור ביניר טופאר אבריגו אינטרי סינו די נואיסטרה פאטריאה. איסטוס סירין טאמביין נואיסטרוס קומפאטריאוטאס, לוס דיסינדיינטיס די אקיל פואבלו קי ריסיביו קון ברחוס אבייירטוס אה סיינטינאס די מיליס די נואיסטרוס אבואילוס, איקספולסאדוס די איספאנייה, אי קי איראן אין אונה סיטואסייון טאנטו טראז'יקה, ריפוזאדוס די טודאס לאס פארטיס, נו טופאנדו ריפוזו אין נינגון לוגאר. נואיסטרו דיביר די גראטיטוד, נואיסטרו דיביר אומאניטארייו אי פאטריאוטיקו בוס קומאנדאן אימפירייוזאמינטי, קירידוס קוריליז'יונארייוס, די איספאנדיר [illegible] אי אה טוס קונפאטריאוטאס, די אזיר אין סוס פאבור טודוס לוס סאקריפיסייוס פוסיבליס. טודאס לאס קלאסיס די לה פופולאסייון ז'ודיאה די קונסטאנטינופלה, איל מידייאנו קומו איל ריקו, דיבין פארטיסיפאר אה איסטה אוברה. דיבימוס אפרובייאר איסטה סירקונסטאנסייה פור אזיר ביר אונה ביז די מאס קי לוס ז'ודייוס טורקוס נו אולבידאן נונקה סוס דיבדאס די גראטיטוד, קון סינסירוס פאטריאוטאס אי קונפאטריאוטאס [illegible] די סוס [illegible] אין אזיינדו ז'ינירוזוס סאקריפיסייוס.

קונסטאנטינופלה איל 10 דיסימברי 1923.

לה קומיסייון איסראאיליטה
פור ריקוז'יר סוסקריפסייונים
אין פאבור די לוס אימיגראנטיס
טורקוס מוסולמאנוס

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

איל מונדו איסראאיליטה

—

אאוסטריאה

—

ריאב'יירטורה דילה אוניב'ירסיד'אד' די ב'יינה

לה אוניב'ירסידאד די ב'יינה, ריסטאדה סירא-דה אין סיגידה דילאס ב'ורב'אס פרוב'וקאדאס פור לוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס, אב'רייו די נואיב'ו סוס פואירטאס איל 27 נוב'ימברי. לה סיקסייון אקאדימיקה דיל סינאדו דיקלארו אינירג'יקאמינטי קי איאיה נו טולירארה מאס נינגון אטאקי אה לה ליב'ירטאד דיל אינסיניאמיינטו אי קי איל גרופאמיינטו דילוס איסטודייאנטיס טימאנים נו טיניאה איל דיריג'ו די מיסקלארסי אינ'יל אים-קוז'מיינטו דילוס פרופ'יסוריס.

לה סיקסייון אקאדימיקה דיל סינאדו אב'יינדו ריסיב'ידו דילוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס אונה קישה קונטרה לה אדמיסייון די פרופ'יסוריס ג'ודייוס דיסידייו די נו דאר נינגונה סיגידה אה איסטה קארטה.

לאס אינטריגאס די און הונגארים

לוס ג'ורנאליס ב'ייניזיס ריל'אטאן אולטימאמינטי קי און איקס-ליגאר טיניינטי ייאמאדו ז'והאן קוש, טינדרייה פ'ונדאדו און פארטידו ריב'ולוסייונארייו אנטיסימיטה. אב'לאב'אן סוב'רי טודו די אונה סיקסייון טיררוריסטה קי טינדרייה סידו קריאדה פור איסטי פארטידו. און סיגידה די טודאס איסטאס אינב'יסטיגאסייוניס אנונסייארון די מאנאדירו סיגורו קי סי טראטארייה, און איפ'יקטו, די און הונגארו ייאמאדו קוש, קי קיריאה אורגאניזאר פ'ואירסאס אנטיסימיטאס סוב'רי לאס באזיס דיל טירוריזמו, מאס קי לה אקטיב'ידאד די איסטי גרופאמיינטו אב'ייה סידו אינפידידה פור לאס אינירג'יקאס מיזוראס טומאדאס אה טיימפו פור לה פוליסייה ב'יינייזה.

איטאלייה

—

און מיד'יקו ז'וד'ייו דיסקוב'רי אונה מיליזינה פור לה פניאומוניאה

דוקטור ליאנדרו טומארקין, און ז'וב'ין באקטירייולוז'יסטה ג'ודייו די רומה, ב'ייני די אזיר אונה דיסקוב'ירטה דילאס מאס פריסייוזאס: אונה קורה איפ'יקאסי פור מיליזינאר לה פניאומוניאה (פולמוניטה). לה פרינסה איטאלייאנה אי אינגליזה ריליב'ה לוס ריזולטאדוס מאראב'ילייוזוס אוב'טינידוס אין לוס אוספיטאליס די רומה קון לה דיסקוב'ירטה דיל ז'וב'ין מידיקו איסראאיליטה.

איל דוקטור אוטו גאוטונאראב'ירסי, איל סיקריטארייו דיל איספיטאל איטאלייאנו אין לונדריס, איזו אה איסטי סוז'יטו לאס דיקלאראסייוניס סיגיינטיס אלוס ז'ורנאליס אינגליזיס:

קואנדו איל אולטימו פאפה בינידיקטו קינזי קאייו אינפ'ירמו די פניאומוניאה, און ז'וב'ין סייינטיפ'יקו בואינייאנו סי פריזינטו אל ב'אטיקאן אי דימאנדו אה ב'יר אלוס דוקטוריס קי דאב'אן סוס קוידאדוס אל גראן פונטיפ'י. אדמיטידו דילאנטרי די איליוס, איל דיקלארו קי אב'יינדו אינב'יזאדו קי איל פאפה סופ'רייה די אונה פניאומוניאה, איל ב'ינייה פור אופ'ריסיר און רימידייו איפ'יקאסי קי לו מיליזינארייה סיגוראמינטי. איל ז'וב'ין סייינטיפ'יקו אירה איל דוקטור ליאנדרו טומארקין. לוס מידיקוס פ'ואירון דיל אב'יזו קי נו פודייאן פרוב'אר אונה קורה דיסקונוסידה סוב'רי און פאסיינטי טאנטו אילוסטרי. נו אב'ייה דיספואיס דילה מואירטי דיל פאפה, איל פרופ'יסור מארקיאפ'אב'ה, אונו די לוס מידיקוס פראטיקאנטיס, איזו ייאמאר אל ז'וב'ין מידיקו ג'ודייו אי לו אינב'יטו אה איספירימינטאר סו קורה אין איל איספיטאל «סאנטו איספיריטו» (איל איספיטאל דיל ב'אטיקאן) דיל קואל איל איס איל דיריקטור. איל מיס די מאייו אולטימו לי פריזינטארון אה איל סינקי אינפ'ירמוס גראב'ימינטי אטאקאדוס פור אונה פניאומוניאה אגודה. לוס ריזולטאדוס אוב'טינידוס פ'ואירון רימארקאב'ליס. לוס ב'ינטי אי קואטרו סוב'רי לוס ב'ינטי אי סינקו סי מיליזינארון ראפידאמינטי אי דילה מאנירה לה מאס ראדיקאל. קואנטו אל ב'ינטי אי סינקין קי מוריו, לוס מידיקוס פ'ואירון אונאנימוס אה ריקונוסיר קי איל אינפ'ירמו אירה ייה קונסידיראדו קומו פירדידו אין סיגידה די מונג'אס קומפליקאסייוניס. אין איסטי מיזמו איספיטאל איל פורסינטאז'י דילה מורטאלידאד דילוס אינפ'ירמוס די פניאומוניאה ברונקיאל אירה אנטיס אורה די קוארינטה פור סיין. איסטי פורסינטאז'י אב'אשו קאזי אה זירו.

לה דיסקוב'ירטה דיל דוקטור טומארקין איס אונה פריפאראסייון קימיקה. איליה פואידי סיר דיסקריב'ידה קומו און פולב'ו ב'ירדי קי סי דיסולב'י פ'אסילמינטי אין לה אגואה ייילאדה, מה נו טאנטו פ'אסיל אינ'ל אלקול אי אינדיסולוב'לי אינ'ל איטיר סולפ'וריקו. איסטי מידיקאמינטו איזי סו אקסייון אין לה סאנגרי, אין מאטאנדו לוס ז'ירמינים די לה פניאומוניאה אי אין אזיינדו דיספאריסיר טודוס לוס מיקרוב'יס אינ'ל אורגאניזמו דינאס ברונסיס.

איסטוד'ייאנטיס ז'וד'ייוס אין לאס אוניב'ירסיד'אד'יס איטאלייאנאס

אין איסטוס אולטימוס טיימפוס אב'יאן מונג'וס איסטודייאנטיס ג'ודייוס דילה אירופה סינטראל אין איטאלייה. איל קירקו דילה מאקה סיינדו מויי באשו, און גראן נומירו די איסטודייאנטיס ג'ודייוס סין פ'ורטונה אב'יאן די פריפ'ירינסייה אזיר סוס איסטודייוס אין איסטי פאאיס. מה לוס טריסטיס אקונטיסימיינטוס די איסטאס אולטימאס סימאנאס אזיירון דישאר איסטוס איסטודייאנטיס די טודאס לאס אוניב'ירסידאדיס אלימאנאס. אילייוס בושקארון און ריפ'וז'יו אין לאס אוניב'ירסידאדיס די נו אימפורטה קואל פאאיס, באטיינדו אה טודאס לאס פואירטאס, אפ'ין די נו אינטירומפיר סוס איסטודייוס. לה איטאלייה ריסיב'ייו און סיירטו נומירו. איל פאאיס דילאס ב'יראב'ליס אוניב'ירסידאדיס, טאליס קי אקילאס די פאדואה, קונטה אקטואלמינטי און בואין נומירו די איסטודייאנטיס ג'ודייוס.

לה ייאמאדה דיל גראן רבנו, איל פרופ'יסור קאסוטו, אין פ'אב'ור דילוס איסטודייאנטיס ג'ודייוס אוריז'ינארייוס דילה אירופה סינטראל אי אוריינטאל פרודוסייו סו איפ'יקטו. אין טודאס לאס גראנדיס סיב'דאדיס די איטאלייה קונטאן ייה מונג'וס קאב'אליירוס אראסטאנדו דילה קולטורה.

אלימאנייה

איל פריסידינטי איבירט רינגראסייה לוס ב'ייז'וס קומבאטיינטיס ז'ודייוס

איל פריזידינטי די לה ריפובליקה אלימאנה איניביאו און טילגראמה אה לה אוניון דילוס קומ-באטיינטיס ז'ודייוס קי איל רינגראסייה די סוס ביוטאר אין פרינטי איל ריז'ימן ריפובליקאנו. איל קאפו דיל אימפיריו ריליב'ה אין סו מיסאז'י קי איס דיל סטריקטו דיב'יר דילה ריפובליקה די פרוטיז'ר לה בידה אי לוס ביינים די טודוס לוס סיבדאדינוס סין דיסטינקסייון די ראסה אי די ריליז'יון.

לאס טורב'אס אנטי-ז'ודיאס

די און גראנדי נומירו די סיבדאדינוס ריסי-ב'ין נוב'יאדיס אלארמאנטיס אין לו קי קונסירנה לה אז'יטאסייון פרוגרומיסטה. סינייאלאן ק' ב'רי טודו אונה אקטיב'ה פרופאגאנדה אנטיסימיטיקה דיריז'ידה אין לאנדיסבירג אי סוס דירידורים. לה מולטיטוד איס אזי טאן מינאזאנטי קי פואי-רון אובליגאדוס די איזיר ב'ינייר לה פוליסיאה. אין מונגאס קאזאס ז'ודיאס לאס פואירטאס פואי-רון דירוקאדאס אי לאס ב'ינטאנאס רומפידאס. ג'ימינזייס אנטיסימיטיקוס טוב'יירון איגואלמינטי לוגאר אין קירזאקי אי קיזינגבירג. אין איסטה אולטימה סיבדאד טודוס לוס מאגאזינים ז'ודייוס פואירון דיספוז'אדוס, אלגונאס ב'יזיס איל קומיר-סאנטי אופריסייה סו מירקאנסיאה פור נאדה. אקיאוס די אינטרי איליוס קי סי ריפוזאב'אן, ב'יאן סוס מירקאנסיאס אריב'אטאדאס או טריספיזאדאס. אין מונגאס לוקאליטאדיס, לוס דיסדיג'וס ז'ודייוס איזיירון ייאמאדה אלה פוליסיאה, מאס איסטה אולטימה אריב'אב'ה מויי טארדי או קי טופאב'ה אינקאפאב'לי די ריסטאב'ליסיר איל אורדין. סי-ב'ייאלאן די נואימארק קי טודה איסטה ריג'יון איס אז'יטאדה פור לאס טורב'אס פוגרומיסטאס.

איל פרוגראמה די לוס ז'וב'ינים אלימאנים

לוס אדירינטיס די לה אורדין דילוס ז'וב'ינים אלימאנים סי ריקוז'ירון אס מיליס אין לה «קאזה די גירה», אונדי איל גראנדי קאפו דיל אורדין, ארטור מאראאון, אין און דיסקורסו איספלאנאדו, דיקלארו קי איל אוב'זיטו איל מאס אימפורטאנטי די איסטה קונפיריאה איס די רי-פוב'יר לוס ז'ודייוס אפואירה די לה אלימאנייה. איס פור איסטו קי איל פארטידו דילוס ז'וב'ינים אלימאנים איס דיסידידו, אין סו לוגאר פור לה ריסטאוראסייון דילה פאטריאה, אה קומבאטיר קון פאסייון קונטרה לוס ז'ודייוס.

גריסייה

אונה באנקה ז'ודיאה אין סאלוניקה

אונה באנקה ז'ודיאה ב'ייני די סיר אב'יירטה אין סאלוניקה. איסטה באנקה קי פונקסייונארה אימפיסאנדו די אינירו 1934 סירה אין רילא-סייונים דיריקטאס קון לאס באנקאס פאלסטי-נייאנאס אי ריסיב'ירה פונדוס פור איל קרן היסוד.

פור לה ריקונסטרוקסייון דיל קוארטיל ז'ודייו אין סאלוניקה

איל פריפיקטו די סאלוניקה, סי' לאזארידיס אוב'ריסייו דילה פארטי דיל גוב'ירנו גריגו אונה גראנדי איספאנדידורה די טיררינו אלה פובלא-סייון ז'ודיאה פורקי לוס איסראאיליטאס פואידאן קונסטרואיר איי אביטאסייונים אונדי סי אב'רי-גאראן לאס ב'יקטימאס דיל טירריב'לי אינסינדייו די סאלוניקה. איל גוב'ירנו ב'ירסו די מאס אונה סומה די 400 000 דראכמאס פור לה קונסטרוק-סייון די איסטאס אביטאסייונים.

פאליסטינה

איל נואיב'ו קונסיליו די ארמיניסטראסייון

מאנדאן די ירושלים: לה גאזיטה אופיסייאל פובליקי אונה פרוקלאמאסייון די סיר הירבירט סאמואיל אנונסייאנדו לה קונב'וקאסייון די און נואיב'ו קונסיליו אדמיניסטראטיב'ו איקסקלוזיב'אמ-טי קומפואיסטו די פונקסייונאריוס דיל גוב'ירנו. איסטי קונסיליו קומפרינדירה אינטרי סוס מיימ-ברוס ליס דיריקטוריס ד' לוס דיפארטאמינטוס די לה אגריקולטורה, די לאס דואנאס, דילה אינס-טרוקסייון פובליקה, דילה אז'ייני אי דילוס טראב'אז'וס פובליקוס, איל סיקריטארייו אין קאפו, איל פרוקוראדור ז'יניראל, איל טריזורירו דיל איס-טאדו, איל קאפו דילה פוליסיאה אי איל גוב'יר-נאדור די ירושלים.

א קאוזה מאז לה פואי סימולאדה אין ביב'יידה דיל ר פוטר די לה פופולאסייון פאראנה די רילז'יון ע קולמאנוס קומו די ריליז'יון קריסטייאנה, די פ'וליטאר די לה פרופוזיסייון קי לי אב'ייה סידו א לה אין ב'יניטה די סו פאמיסיאסייון אל גו-ב'ירנו.

איל «ג'ואיש וורלד» קי איסטה דאנדו איס-טה נוב'ילה אנונסיה קי לה דיסיזייון די ביר ה ריב'ירט מואצ'ו קונטינטו און פוקו פארה לה-ראר אין לה ריאליזאסייון דיל «סים ראמיסו». נו. איס מאס ני ... קי לה קולוניזאסייון אינגליזה דילה פאליסטינה!

פולונייה

לה איגנוראנסיה אי איל פ'אנאטיסמו אינטרי לוס ז'ודיוס די ב'ארשוב'יאה

איל קונסיליו דילה קומונידאד ז'ודיאה די ב'אר-שוב'יאה דיסידייו די אראנגאר און אזילו פארה לוס איסטודייאנטיס איסראאיליטאס פוב'רים און טיררינו סיטואאדו סירקה לה גראנדי סינאגוגה ז'ודיאה «פראגה».

לוס ז'ודייוס אורטודוקסוס דילה סיבדאד קונ-סידיראן קי לה ריאליזאסייון די איסטי פרוייקטו סירייה און ב'ירדאדירו סאקריליז'יו. אין איסטה איסקואילה, לוס איזוס איב'אן סין דודה די ב'יר-סירסין איל דייה די שבת אין לוגאר די דאבין אלוס איסטודייוס דיל תלמוד או דיל זהר. אי קירין קי לוס פידילים קי סי ריכדין אה גראנדי סינאגוגה די פראגה, אין פאסאנדו פור איל נו-איב'ו אידיפיסייו, טופירין אין סימיזאנטי קריטין? נאטוראלמינטי קי נו. לוס איסטודייאנטיס דילאס ישיבות אי דילוס תלמודי תורה, אורגאניזארון לה סימאנה פאסאדה און אטאקו פ'ורייוזו קונטרה איל לוקאל דיל קונסיליו דילה קומונידאד פור קא-זאר לוס דירידינטיס אה רינונסייאר אס סו אינ-ג' פרוייקטו. און טילגראמה די ב'ארשוב'יא-דיז' קי איסטי אטאקו טואב'ו און קאראקטיר דילוס ... ייס ב'יאולינטוס אי איסקאנדאלוזוס. דיזין קי סי ראטאב'ה די טומאר די אסאלטו אונה פורטירי-ה. איל לוקאל דילה קומונידאד פואי גראב'ימינ-י דאנייאדו. קינזי פירסונאס פואירון פירידאס. ה פוליסייה פואי אוב'ליגאדה די מאנדאר נואב'י יל לוגאר פואירסאס קונסידיראב'לים פור ריס-טאב'ליסיר איל אורדין. איל פריזידינטי דילה קו-

מונסי׳אור, און אומברי אמאדו אי ריספיטאבלי, פואי אינביאדו כי פירדו פור לוס סוסירוס ...

אסי קי, ריגרימוס קי קונסטאטאן קי סימ׳אג-טים איסינאס די אובסקורנטיסמו אי די אינטו-לראנסייה קי איסטאן ריפיטיינדו מויי פריקואינ-טימינטי אין ביסארביאה אי אוטראס פרובינסייאס דילה פולונייה, איסינאס דיגנאס דילה אידאד מי-דייה קי אזין דישונרה אה רומאניה פואיבלו.

פראנסייה

לה ריאפאריסייון די «לה בייז׳ה פ׳ראנסייה»

לה ריבואיסטה אנטיסימיטיקה היבדומאדאריה טיטולאדה «לה בייז׳ה פראנסייה», ריזולבה פור איל בייזו דרייפוזיסטה אורבין גוייר, בייני די א-פאריסיר די מואיבו. איסטי פאנפ׳ליטו אבייה סי-דו אובליגאדו די סיסאר די אפאריסיר, איי או-נוס קואנטוס מיזיס, פור פאלטה די מו-נידה, פואיסקי איל אנטיסימיטיסמו אינסאטור אי לאס ביליאקאס די סי׳ גוייר נו סון דיל טודו דיל גוסטו דיל פואיבלו פראנסים. נה איל די-ריקטור די «לה בייז׳ה פראנסייה» אים און אומ-ברי קאפריגיוזו, איל פרובה און סיפריסו אים-פוזיבלי אי איל נומירו דיל 29 נובימברי, סו-פיזו נאס מיסמאס ביליינקאס, איל בייזו מיטודו די קאלומנייה אנטיסימיטיקה אי לאס מיסמאס אינ-טירפריטאסייונים ריפיטידאס אבאסו אינפאקטייאר.

איל דיאה דיל קולטו

אי אה, פירטו טיימפו, איל ראביינו פראנ-סים אומאינו אונה אבוד נואיבה אל פרופיטו דילאס אינסטיטוסייונים דיל קולטו אה פראנסייה די פראנסייה, פאטריקולארמינטי אין פאבור די לאס קומונידאדים פוקו פורטונאדאס. אינונה לוב-רה אים איל דיאה דיל קולטו. סיגון אזין פור לאס אובראס די בינפ׳יזינסייה אי די פרוגריסו קי ריקוזין דונוס דיל פובליקו אין לאס קאלייס אי אין לאס נואראדאס אין בינדיינדו פלורים, איי און דיאה פור איל קולטו אימיל קיאל ריקוזין דו-נוס אין פאבור דילאס אינסטיטוסייונים קולטואלים.

איסטי אנייו, איל דיאה דיל קולטו טובו פואי פיקסאדו פור איל 2 די דיסיימברי. אין טודו סייו איסטאבליסימיינטו פואי סיליבראדו און טימפלו ... אין פראנסייה ... קו-זאס ... דילה ...

איליקסייונים קונסיסטוריאלים

לה סימאנה פאסאדה טובו לוגאר אין פאריס לה אילקסייון דילוס מיימברוס דיל קונסיסטוריו איסראאיליטה. אין איסטה גראנדי קומוניטאד טאמ-ביין קונסטאטאן קון ריגריטו לה אינדיפירינסייה דיל פובליקו פור לאס קוזאס דיל קולטו.

סוברי 4156 אילקטוריס אינסקריטוס 948 סולאמינטי טומארון פארטי אל בוטו. סי׳ איל בארון אידמונד די רוטשילד, מיימברו סאלייינטי, פואי אינקוזאדו קון 868 בוזוס.

רומאניאה

אונה פרומיסה דיל מיניסטרו די לוס קולטוס

איל מיניסטרו די לוס קולטוס, סי׳ ליפאדאטו, ריסיביו איל גראן ראבינו די קלוז׳, סי׳ ...ם, כיל, קי לו אביזירו דילה דיסיזייון דילוס ג׳ודייוס אין פרינסיפי דיל גובירנו אי לי רוגו די טומאר לאס מיזוראס ניסיסאריאס פארה אין די גאראנטיזאר לה ריפיליסייון ג׳ודייה לה פראס קונסינסייונאל (ריליג׳ייוזה). איל מיניסטרו ריספונדייו קי איל סינטימיינטו איל פואיבלו ג׳ודייו, איל קואל סי אינ-טינדיאה ביין קון איל פואיבלו רומאנו. די אוטי-רה פארטי, סי׳ ליפאדאטו אינביטו די ... קילי-ג׳ה, איל מיניסטרו די לה אינסטרוקסייון פובליקה קי לוס אינביטו ג׳ודייוס פריקואינטאדו לאס אינ-קילינאס אוביסייאלים נו סיאן דיל טודו אובליגאדוס די איסקריביר איל דיאה דיל שבת אי אין לאס פייסטאס ג׳ודייאס.

טורב׳אס אנטיסימיטיקאס אין בוקארישט

און סיליברה די ג׳ינירים אנונסייה קי מיינ-טראס לוס פ׳ונירארים די און סולדאדו, לוס איס-טודייאנטיס קריסטייאנוס סי דיירון אה מאניפיס-טאסייונים. אין לה אוניבירסידאד אילייוס באטי-ירון סוס קומפאנייירוס ג׳ודייוס די לוס קואלים אונוס פואירון גראבימינטי פירידוס. לה פו-ליסייה פואי אובליגאדה די אינטירבינייר אי טי-ראר גולפיס די פואינגו. איל ריקטור נינגאזו די סיראר לה אוניבירסידאד.

ג׳יקאס נוב׳יד׳אד׳יס ז׳וד׳יאס

—ביניו לה אילטימה אה ... אופיסייל, קי פובליקה סוברי איל טירינוריו דילה ריפו-בליקה פולוניה. ... אי פירייודי-קוס ג׳ודייוס.

—אין איסטוס אולטימוס דיאס מורייו אין קוס-נו, אין פולונייה, און בייזו ג׳ודייו ... דוד כאנדבירג אידאדו די 104 אנייוס, און ביני-ראבלי ג׳ודייו איסטה טאן אה קאבאדו די סוס קו-ריליג׳ייונאריים אי דילוס ריספיטאנטוס דילה א-דייה קי איל דיאה די סו אינטירראמיינטו טו-דוס לוס נאגוזיוס איראן סיראדוס אי און גראן נומירו די ג׳ינטי אקומפאנייארון איל סינטיניאריו אה סו אולטימה מוראדה.

—לה קומונידאד ג׳ודייה די קליבילאנד (אמי-ריקה) דיסידייו די פאגאר אונה נואיבה סינא-גוגה. איאייה בוטו אה איסטי איפיקטו סינקואינטה מיל דולארים!.

—אנונסייאן לה מואירטי דיל פרופיסור קאריבסקי, דיריקטור דילה סיקסייון סירורז׳יקאל דיל אוס-פיטאל איסראאיליטה די בירלין, אאוטור די נומ-ברוזוס אפריסייאדוס. איל אבייה אינטראדו אה לוגאר דיל פרופיסור ישראל, איל סירורז׳אנו ביין קונוסידו.

—איל פרופיסור לודביג שטיין, פואי קומבי-דאדו אה בינייר אזיר אונה סיריאה די קונפירינ-סייאס אין אמיריקה.

—לה סוסייאדאד אגודה, די ביינה, דיסידייו די רי-קוזיר קריאטוראס איסראאיליטאס אלימאנאס. איל פרימיר קונבוייו אריבו: לה אימפריסייון איס קי לה מורה אלימינטאסייון (וואנטימיינטו) טו-בו און איפיקטו מויי דאנייוזו סוברי לה סאלוד די איסטאס קריאטוראס.

—איל קארדינאל ארסוביספו די ביינה, מונ-סיניור פיפ׳יל, אינבייו אל קאלמו לוס אינטו-דייאנטים סוברי איל דאנייו קי פוס אזיטאסייון קאוזה אה לה סוסייאדאד.

—לה קורטי די קאסאסייון די בודאפישט קונפירמו לה פינה די דוס לה סייטי אנייוס די טראבאזוס פורסאדוס אינפליז׳ידה אה אונוס קו-אנטוס זינדארמיס אקוזאדוס די אביר, איניל 1917, טורטוראדו אי קאמאדה לה מואירטי די טרס ג׳ודייוס.

—אינפורמאן די ביינה קי איל בלוקו סונדאדו פור לאס אורגאניזאסייונים אי לוס פארטידוס ג׳ודייוס די אאוסטרייה, נוייבראס לאס אולטימאס אה קאוזה ג׳ינירלים, דיסידייו איסטה אובראר קון מאס פור קומבאטיר לה אג׳יטאסייון אנטי-ג׳ודייה אין לה אוייסטיר יהודים.

—נומירוזוס איסטודייאנטיס ג׳ודייוס רוסוס די לה אב׳אנדונאדו די ביינה ... ביינגאדה אה לה ריקסייון ג׳ודייה דיל מיניסטירייו דילאס קא-

פ'יונאלידאדים פור אובטיניר. לה אאוטוריזאסייון די ריטורנאר אין ריסייה. איל קונסיז'ו די לה פואיבלו דייו אינמידייאטאמינטי אורדין פור איל ריפאטריאמיינטו דילוס איסטודייאנטיס אין ג'ינירה, פארטיקולארמינטי די אקיאוס קי פאסארון ייה סוס איגזאמינים.

—לוס ג'ודייוס דילה סירייה אינביארון אונה פרוטיסטאסייון אל אלטו קומיסאריו פראנסיס פור לוקי אילייוס נו פואירון אינביטאדוס אה איליז'יר דיליגאדוס איניל קונסיליו ליז'יסלאטיבו.

—אין לה איניבירסידאד די ניו-יורק, לוס ג'ודייוס קונסטיטואן איל סינקואינטה פור סיין דילוס איסטודייאנטיס. איניל גראן אינסטיטוטו די אגריקולטורה די לה מיזמה סיבדאד לוס 2 1/4 פור סיין סון ג'ודייוס.

—איל גובירנו טורקו דיסידייו די דיסולביר לאס אורגאניזאסייונים סיוניסטאס ג'ודייאס אי די פירסיגייר לוס אורגאניזאדורים.

—לה אונייון דילאס סוסיטאס אמיריקאנאס, קי איס קומפואיסטה אין גראן פארטי די מוז'יריס ג'ודיאס, איס לה אורגאניזאסייון לה מאס ריקה דיל מונדו. אילייה דיסידייו די פונדאר אונה באנקה קון און קאפיטאל די און מילייון אי מידייו די דולארים.

—ביינטי די אפאריסיר אין פאריס און ליברו טיטולאדו «לה קבלה ג'ודיאה» קי דיזין סיר מויי אינטיריסאנטי

—לוס ריפריזינטאנטיס דילאס קומונידאדים דיל איסט דילה סואיסה ריאונידוס אין באדין פורמארון און קומיטי די אקסייון פור ביניר אין אייודה אה לוס ג'ודייוס די אלימאנייה אי פרינסיפאלמינטי דילה אלימאנייה דיל סוד. סוקורוס אין איספיסייאס אי אין נאטורה סיראן אינביאדוס אה לוס פוברים; סי אוקופארן טאמביין די אונה מאנירה איספיסייאל דילוס [illegible]

—[illegible] מורבאל אנטיסימיטיקה איניל קוארטייל אובראדור די מוסקובה. אונו אלייו דיקטוס די נואגאזיניס אי די אפארטאמינטוס.

—איל פריזידינטי דילה ריפובליקה פולוניזה ביינטי די אקורדאר פרומוסייונים אה דוס אופיסייריס איזראיליטאס: איל אונו, סי׳ יחזקאל שארף, איס אלסאדו אל גראדו די קאפיטאן; איל אוטרו, סי׳ שלמה בידירמאן, פרימיר לוגאר טינינטי. איל אונו אי איל [illegible] אי ווירי-בי די ביר קינייאנא.

—און סירביסייו די אוניון סאגראדה די לאס דיפירינטיס ריליז'יונים טובו לוגאר אין אונה איגליזיה פריסביטיריאנה (אונה סיקטה פרוטיסטאנטי) די ניו-יורק קון לה פארטיסיפאסייון די ריפריזינטאנטיס ריליז'יוזוס דיל קאטוליסיזמו אי דיל ג'ודאיזמו.

מאטרימוניין

איל סאבאדו פרוקסימו 16 די דיסיימברי אלאס 3 אוראס דיספואיס דיל מידייו דיאה טינדרה לוגאר איניל סינאגוגו איספאנייול די לה קאליז'ה זילבארי, אין גאלאטה, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו דילה סיניוריטה ליני איזאק, איז'ה די סי׳ יהודה איזאק, קון איל ג'ובין סי׳ איזאק זאהרון, איז'ו די סי׳ חיים זאהרון.

נואיסטראס פ'יליסיטאסייונים אה לוס ג'ובינים פוטורוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבלס פאמילייאס

קאבינטו די אסטודייון די מאאיסטרו אברהם נאאון

איל קאבינטו די איסטודייו די מאאיסטרו אברהם איספינדי נאאון, ביינידי די טראנספירידו אין גאלאטה, סירקה דיל טוניל. קאזה מירטיזאני, אידאס דיי אאן, איניל פיקו די אריבה דיל פרימיר כואדראדו די גאלאטה, נומירוס 6 אי 7. 3—8

איספיסייאל פארה איל «טיימפו» די קונסטאנטינופלה אי פארה איל «אמיריקאן איזראאיליט»

סו סאנטידאד איל פאפה

טודוס סאבימוס קי איס און פאפה; נו טודוס סאבימוס לה פינה די מידיטאר און מומינטו סוברי איל פודיר די איסטי אומברי קי נו טייני ארמאס ני קאנונים פירו קי טייני טאנטה אי מאס פואירסה די דייס רייס ג'ונטוס סוברי סיינטוס די מילייונים די סירים אומאנוס, ריבאנייוס די פאנאטיקוס קי נו פואידין פינסאר אינדיפינדיינטימינטי אי נו טיינין אוטרה אופינייון קי לה קי לים דיקטאן פ'אייליס די בוטאנאס ביגראס פור לה גראסייה דיל סאנטו פאדרי די רומה.

איטאלייה סינטרו דיל קאטוליסיזמו אוניבירסאל, קונה דיל קריסטייאניסמו; אידולאטריקו רומאנו סי אביאה דיזבאראסאדו די סו לייגו; איטאלייה פאזיז אין דונדי נאסייו לה אינקיזיסייון—(אי אין דונדי מורייו קואנדו נו אביאה מאס ג'ינטי פארה קימאר)—ליגו אה סיר אונה דילאס נאסייונים מאס ליבירלאס אי טולירנטיס דיל מונדו: אויי גראסייאס אל פאסיסמו, לה ריקונסיליאסייון קון לה איגליזיה איס און איג'ו קומפלידו! פראנסייה, לה איז'ה אינגראטה דילה איגליזיה, דיספואיס דילה גירה ז'ינירל קאזי טאן אמאנטי קאטוליקה קומו אנטיס דילה סיפאראסייון אי מאנדה אימבאשאדורים אל ואטיקאנו.

אין איסטוס טיימפוס די אנטיסימיטיזמו מונדייאל, איל טריאונפו דיל קליריקאליזמו איס פארה לוס ג'ודייוס אונה גראן דיזגראסייה, פואיס איל קלירו פואי איס אי סירה נואיסטרו מאס אינקארניסאדו אינימיגו; פור סוס אינסינייאנסאס, סוס אנטיפאטיאס אי סוס קאלבאזאס קאלומניאס אין נומברי די און דייס נואיסו, נאסייו אה אבורריסימיינטו אל ג'ודיאו; אויי איסטי אבורריסימיינטו, ארטיקולו קומירסייאל, סי איספאנדייו אסטה לוס נו-קריסטייאנוס, אסטה אינטרי לוס ליברי פינסאדורים, קי קונבירטייו אין קידיסייה, סילו אי מאליסייה! פרוטו די לה פירסיקוסייון די לה סאנטה מאדרי איגליזייה: קון אילייה נאסייו אי קריסייו אי קון אילייה מורירה!

נו טינדרימוס פאס אנטה קי נו סי אניקילי איל פודיר דיל קליריקאליזמו אי פארה אילייו לאבוראן טודאס לאס פואירסאס ליבירלאס, טודוס לוס אילימינטוס ליבריס אי סאנוס דיל מונדו, אינקלוזיבי לה מאבוריאה פואירטי טימידה טאנטו פור לוס ז'זואיטאס!

איי! איסטי דיאה איסטה מויי ליש'אנו טודאביאה; קואנדו ייה פאריסי קי דה לה מוזאליטאד אונוס קואנטוס פאסוס אדילאנטרי, איס פארה ריטרוסידיר אי קאייר אין לה מיזמה באראבאריאה.

ז'ולבאמוס אה נואיסטרו פאפה די רומה: ליאימוס אין לה פרינסה לה אמפליאה אינפורמאסייון ייינה די דיטאליוס ריל'אסייונאדוס אה לה ביזיטה ריסיינטי דילוס רייס די איספאנייה אל ואטיקאנו: טינימוס אוקאזייון די אדמיראר לה פומפה אוריינטאל די סוס פאלאסייוס, לה איספלינדור די סוס גאלירייאס די ארטי, לה ריקיזה דילוס אוניפורמיס נאבירדואלים די אונה ארמאדה די אוביספוס, קארדינאלים אי די מאס אינפוטאנטיס, קונסיסורים די אריסטוקראטיקאס דאמאס אי די אירמוזאס דונזילייאס! קונטימפלאמוס און מומינטו לוס סאלאס די ריסיבימיינטו אי לאס ריאלים אבודייינסיאס קי נוס דאן לאס איסטאמפאס, פאריסין לוגארים די מיל אי אונה נוג'יס!

טאנטה ריקיזה, דיים טיאו, פאזה אי ריפרי-זינטאנטי די אקיל קורדילייונאריו נואיסטרו קי אגראבה דיסקאלסו?.

שאנטאס מיליס די אביטאסייונים (קאמאריטאס) פארה און הומברי סולו קואנדו איי מילייארים די פירסונאס אין רומה קי נו טיינין נינגונה פארה אבריגארסי? שאנטאס אופולינסייאס קואנדו מילים די קריס אין לה מיזמה רומה סי מואירין די אמברי? אי איסטי פאפה, קירידוס ליקטוריס איס איל ריפריזינטאנטי אין קארני אי אואיסו די ג'יזו-קריסטו, און דולסי אי אומילדי פילוסופו ג'ודייו, קי סי קיטאבה איל פאן דילה בוקה פארה דארסילו אל אמברייינטו, קי אנדאבה קון לוס מינדינגוס אי לוס אנדראג'וזוס, קי אבוריסיאה לאס ריקיזאס אי פרידיקאבה לה קארידאד אי לה פובריזה? אה! סי ג'יזוס בולבייירה? (בולטאירה) דיגאן לו קי קיירן — לוס מילייונים די טורפיס — איסטי פאפה די רומה, איטירנו פארטידאריו די לאס אריסטוקראסייאס; נו איס ני פואידי סיר איל ראייו די אקילייה לוז איספלינדירוזה קי איראדייאבה איל פאסטור ג'יזוס!.

קונסטאנטינופלה דיסיימברי 1923.

ג'וזי מ. איסטרוגו

לה קומוניד'אד' איסראאיליטה די חאיידאר פאשה אי איל איספיטאל אור דחיים

לה קומיסייון ג'ינירלאל די פרופאגאנדה אי די ריקורסאס דיל איספיטאל אור החיים נוס אדריסה איסטו קי סיגי:

איל קומיטי דיל איספיטאל נאסייונאל איסראאיליטה אור החיים טייני איל פלאזיר די אזיר קונוסיר ע״ד השמחה, אלאס קומונידאדים אי אל פובליקו אין ג'ינירלאל קי לה קומונידאד איסראאיליטה די חאיידאר פאשה קידי קיוי, אבריסיאנדו לוס סירביסייוס ריינדידוס פור איל איספיטאל אי קונסידיראנדו לאס ניסיסידאדים בוד זיטאדייאס די איסטה אובֿרה פילאנטרופיקה קיזו ביין אקורדארלי, איניל קורסו די סו ריסיינטי אסאמבליאה ג'ינירלאל, אונה סובֿבינסייון מינסואל די 20 לירס טורקאס.

איל קומיטי דיל אור החיים רינגראסייה קאלורוזאמינטי לוס אונוראבלים קונטריבואבלים די חאיידאר פאשה קידי קי ויי פור איסטי ג'יסטו אי איספירה קי לאס קומונידאדים אי אוטראס סוסייאדאדים קי נו פ'יקסארון אאינדה סוס סובֿבינסייון או קי נו פ'יקסארון קי אונה סובֿבינסייון אינסופ'יסיינטי סיגיראן איל איג'ימפלו דילה קומונידאד פאשה אי אקורדאראן סין ריטארדו אי סין ריזירבה סוס קונקורסו אל אור החיים.

אינטיריאור

איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אין קונסטאנטינופלה

טריס פירייודיקוס טורקוס, איל «טאנין», איל «איקדאם» אי איל «טיבֿאיד איפֿקייאר» אבֿיאן פובליקאדו אולטימאמינטי אונה קארטה אדריסאדה פור אגה חאן אי איל אמיר עלי אה סו איקסילינסייה איסמיט פאשה אי איסטו אנטיס מיזמו קי איליה אריבֿארה אה סו דיסטינאסייון אה אנגורה. איסטי איג'ו, אג'ונטאדו אה אונה אקטיבֿידאד קי אבֿיאן קריאדו רימארקאר אין לוס סירקולוס די נואיסטרה סיבֿדאד אה פרופוזיטו דילה קואיסטייון דיל קאליפֿאטו, פואי ריפֿירידו אלה גראן די אסאמבליאה, קי טובֿו אונה ג'ונטה קון פואירטאס סירראדאס פור דיליבֿיראר סוברי לאס מיזוראס ריקירידאס, פור לה סירקונסטאנסייה. סוברי לה פרופוזיסייון דיל פריזידינטי דיל קונסילייו, דיסידייירון פור 156 בוזיס קונטרה 22 אבסטינסייונים איל איניבֿייאר אה קונסטאנטינופלה די און טריבונאל די אינדיפינדינסייה. לוס מיימברוס דיבֿיינדו קומפוניר איסטי טריבונאל פואירון איסקוז'ידוס אינמידייאטאמינטי אי איליוס סון: איחסאן ביי (ג'יבֿיל ביריקייט), פריזידינטי, קון 122 בוזיס; ראסיף ביי (קארוסאן), פרוקוראדור, 105 בוזיס; ריפֿיק ביי (קונייה), לוטפֿי ביי (איסקיילרי) אי ג'יבֿדיט ביי (קוטאייה), קונסיז'ירוס.

לוס מיימברוס קומפוניינדו איל טריבונאל פארטייירון לה מאנייאנה (שאבאט) פור קונסטאנטינופלה.

לאס אריסטאסיונים

דיספואיס דילה קונסטיטוסייון דיל טריבונאל, איל פרוקוראדור אימיטייו און מאנדאדו די אריסטאסייון קונטרה חוסיאן ג'אהיד ביי, דיריקטור דיל «טאנין», אחמיד ג'יבֿדיט ביי, דיריקטור דיל «איקדאם» אי איבוזיאה ביליד ביי, דיריקטור דיל «טיבֿאיד איפֿקייאר» אי קונטרה לוס ג'ירינטיס ריספונסאבֿלים די איסטוס טריס ג'ורנאלים. איסטוס מאנדאדוס פואירון טראנסמיטידוס טיליגראפֿיקאמינטי אל ביליאייט די קונסטאנטינופלה.

ג'אהיד ביי פואי אריסטאדו איל פרימירו אין שישלי. ג'אהיד ביי איירה סוברי איל פונטו די סאליר די סו קאזה קואנדו אג'ינטיס סיבֿילים לו איניבֿיטארון אה ריינדירסי אה דיריקסייון דילה פולימיאה, אונדי איליוס איראן אספיראדוס די אקומפאנייארלו. איל ליס דימאנדו סי טיניאן און מאנדאדו די אריסטאסייון.

— נו. איס אונה קונביטאסייון.

— ליוו ריפֿ'ו די סיגיירבֿוס סין מאנדאדו.

אי איל אינבֿירו די נואיבֿו אה סו קאזה, אונדי איספיראבֿאן מינוס אוטרוס אג'ינטיס קי לי איזייירון איטינדיר קי לה ריזיסטינסייה איירה אינוטיל אי קי איסטו פודייאה טיניר קונסיקוינסייאס גראבֿים. ג'אהיד ביי סי קומיטייו אינטונסים אי טומו לוגאר אין אונה אאוטומוביל קון לוס ריפריזינטאנטים דילאס אוטורידאדים קי לו ליבֿארון אלה פריפֿיקטורה די לה פולימיאה אי לו אינטרודוזייירון אין לה קאמאריטה דיל קומו-דיריקטור.

לה אריסטאסייון די אחמיד ג'יבֿדיט ביי, דיריקטור דיל «איקדאם», פואי אופיראדה דיספואיס אין סו קאזה, איניל טאקסים. לוס אג'ינטיס ביניירון בושקארלו אין סו קאנאריטה די אינג'אר אי איל לוס סיגייו דיספואיס די אבֿיר טומאדו קונז'ידו די סו מוז'יר אי די סו איז'ה.

קואנטו אה ביליד ביי, נו אבֿיינדו סידו טופאדו אין סו קאזה אין מאקריקייוי אונדי איל אביטה, לה פולימיאה מיטייו סוס אופֿיסייוס בראבֿו די בורביליינסה אי פלאסו און אג'ינטי סירקה דיל לאפא-חאנו מיליפֿוניקו דיל ג'ורנאל. איל ג'ורנאליסטה נו טארדו אה ביניר. דוס אג'ינטיס ביניירון אינבֿיטארלו אי אקומפאנייארלו אלה דיריקסייון דילה פולימיאה. ביליד ביי דימאנדו, קומו ג'אהיד ביי סי אבֿייאה און מאנדאדו די אריסטאסייון. דיספואיס די מיטיר און פוקו די אורדין אה סוס איג'וס, איל סיגייו אה לוס אג'ינטיס.

לוס אריסטאדוס סי טופאן אאינדה אין לה דיריקסייון דילה פולימיאה. נו ליס איס פירמיטידו די סיר אין קונטאקטו קון נינגונו.

איל אינטירוגאטוריו די לוס פריב׳ינ׳ידוס

לוס דיריקטורים דילוס טריס ג'ורנאלים אנבי קי לוס ג'ירינטיס ריספונסאבֿלים אי לוס רידאקטוריס פואירון אינטירוגאדוס אאייר. סוביאין ג'אהיד ביי פואי אינטירוגאדו איל אולטימו.

אונה פרוקלאמאסיון דיל טריבונאל די אינדיפינדינסייה

לוס דיפוטאדוס קומפונינדו איל טריבונאל די אינדיפינדינסייה אריבֿארון אה נואיסטרה סיבֿדאד לה מאנייאנה די אנטיאייר, לונים. לואיגו דיספואיס די סו אריבֿו, איל טריבונאל פובליקו לה פרוקלאמאסייון סיגיינטי:

נואיסטרו טריבונאל קי, פור דיסיזייון אי סוברי איל אורדין דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די טורקיאה אימפוזה, אה פארטיר די אוי, נו טארדה, נוזוטרוס נו סיסיטאריימוס די איזיר קאר סוברי סירטוס פונטוס לה אטינסייון פובליקה די

קונסטאנטינופלה קי, אין לוס דיאס די לוטו אי די אפליקסייון, דייו פרואס מאניפ׳יקטאס די סו פ׳ידילידאד אי די סו אבניגאסייון.

אין סו דיזיאו די נו דישאר ריפוזאר לוס פלאנוס מאנקירייניטיס די און סייירטו נומירו די איזינוגוס אינטיריורים אי איקסטיריורים קי בושקאן אה סולייבאנטאר דיפ׳יקולטאדים די נאטורה אה אימפידיר איל סוקסיסו די נואיסטרה קאוזה נאסייונאל, לה פרימירה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די טורקיאה אבייה פרומולגאדו אונה ליי איסטיטואינדו טריבונאלים די אינדיפינדינסייה קי פ׳ואירון אינביאדוס אין דיפ׳ירינטיס פארטיס דיל פאאיס. איל מויי אלטו איספיריטו די איקידאד (ג׳וסטיסייה) דיל קואל אינייירון פרואה אי לוס סירביסייוס קי איליוס ריכדיירון, אזאן קי איסטוס טריבונאלים דישארן און נומברי אינמוריסיבלי אין לה איסטורייה.

אין סינייאל דילה ביקטורייה אי דילה ליבירהסייון די לה פאטרייה, אובטינידאס אל פריסייו דילוס איספואירסוס אי דילוס סאקריפ׳יסייוס קונבינאדוס דילה נאסייון, נו ריסטאבה מאס מוטיבו פור פרולונגאר לה אקטיבידאד די איסטוס אורגאנונים.

סיירטוס סינייאלים נו דישאבאן טודאבייה דודה קי טינטאטיבאס און איבאן פור רינובאר לאס בייזאס אינטריגאס טינדיינדו אה סימבראר איל טרובלי אי לה דיסקורדייה אינטרי נואיסטרה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל קי איס דיטירמינאדה אה אסיגוראר קון טודה קוסטה איל טריאומפ׳ו דילה ריפובליקה, באזאנדוסי סוברי לה ליי איספיסייאל, איסטיטואו נואיסטרו טריבונאל אי לו קארגו די ריכדירסי אין מיסמו טיימפו, אפ׳ין קי איל איגזאמיני טודאס לאס טינטאטיבאס איניל ג׳ינירו די אקיאס דילאס קואלים סי טראטה מאס אריבה.

נואיסטרו טריבונאל קי סי ריקואירדה סיימפרי די לאס קונפ׳יאנסאס אי די לאס דיסיגנאס קי אוקאזייונארון לה נאסייון איסטאס סוירטיס די אינטריגאס, סי אירה און דיביר די קאמביאר קון לה אבסולוטה סיבירידאד, קונפ׳ורמינדוסי אלאס ליים אין ביגור. אקיאס קי אוזארה ריאן קונטרה לוס פרינסיפייוס קי סון לה באזי די לה אינדיפינדינסייה די נואיסטרה ריפובליקה, אדקירידה אל פריסייו די לה סאנגרי בירסאדה פור סיינטינאס די מיליס די טורקוס. אין אזיינדו איניסטי, איל טייני לה קונביקסייון די רינדיר אה פופולאסייון די קונסטאנטינופלה איל קאלמו אי לה פאז די לאס קואלים איליה טייני און טאן גראנדי נינסיסטיר.

נואיסטרוס סינסירייסימוס סירבאן דיקלאראדוס אינקסוראמינטי פור איל קורבאדו דילה נאסייון אי דילה פאטרייה, סוס נואיסטרו אספאמיינטו מויי פ׳ירמי אה נואיסטרו איידיאל אי פור לה בוס די נואיסטרה קונסיינסייה.

נוזוטרוס איספירהמוס איל סוקסיסו דיל מויי אלטו.

איל 10 דיסיימברי 1339.

אל נומברי דיל טריבונאל
די אינדיפינדינסייה דילה גראנדי
אסאמבליאה נאסייונאל די טורקיאה
איחסאן
דיפוטאד׳ו די ג׳יביל בירקיים

דיקלאראסייונים דיל פריסידינטי דיל טריבונאל אל ״ייני גיון״

אנגורה 10. — איניל מומינטו די טומאר איל טרינו פור קונסטאנטינופלה, איל פריזידינטי דיל טריבונאל די אינדיפינדינסייה די איסטה אנגורה סיאודאד איזו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטיס אה און ריפריזינטאנטי דיל ״ייני גיון״:

לה ליי קונפ׳ירה אה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל איל דיריג׳ו די אינביאר טריבונאלים די אינדיפינדינסייה אין לוס לוגארים אונדי איליים סון נייסיסארייה קומו פריזינסייה. אי אין באזאנדוסי סוברי איסטי דיריג׳ו קי לה דיגה אסאמבליאה נוס דייו איל אורדין די ריכדירנוס אה קונסטאנטינופלה.

ליי אי מוי קלינאס סומוס פארטידארייוס די לה ליבירטאד דילה פרינסה קי קונסטיטואי אונו דילוס פרינסיפייוס פ׳ונדאמינטאלים די נואיסטרו גובירנו אי די נואיסטרה אסאמבליאה. אה נואיסטרו אביזו לאס קריטיקאס דילה פרינסה פואידין סיר די אונה גראנדי אוטילידאד אל פאאיס. מאס לה אינדולז׳ינסה דיל גוביירנו דיבי סיסאר ניסיסארייאמינטי איניל מומינטו אונדי איל ריגלאר קי איסטאס קריטיקאס פאסאן לוס לימיטיס פ׳יקסאדאס פור לה ליי אי קי אדקירין לה קונביקסייון קי אקיאוס די אזין איסטאס קריטיקאס סון די אקואירדו קון לוס אינימיגוס איקסטיריוריס דיל פאאיס. אין איסטי מומינטו פריסיזו אינטראן אין פ׳ונקסייון לוס טריבונאלים די אינדיפינדינסייה פור אסיגוראר איל ריספיקטו דילה ליי. קיאנטו אלוס אקוזאדוס איליוס פואידין לה פ׳אקולטאד די אזירסין אסיסטיר פור אבוגאדוס.

אונדי טינדראן לוגאר לאס אודיינסיאס דיל טריבונאל

איס אין לה סאלה דיל ביי׳או לוקאל די לה קאמארה די לוס דיפוטאדוס, סיטואדו אין סונדוקלי, קי טינדראן לוגאר לאס אודיינסיאס דיל טריבונאל.

לוס דיבאטיס סיראן פובליקוס. אפירייזאראן לוגארים פארה 600 פירסונאס דיל פובליקו.

איל דיאה די לה אבירטורה דילוס דיבאטיס נו פואי פ׳יקסאדו טודאביה.

איניל פאטריארקאטו גריגו

לה אקטיטוד איסטראנייה די פאפה איפ׳טים

אין נואיסטרו נומירו די ביירנים אולטימו, נוזוטרוס ריכדימוס קואינטו דילה איליקסייון די מונסיניור גריגוריו, מיטרופוליטה די קאדי קיואי, קומו פאטריארקה דילוס גריגוס אורטודוקסוס.

נואיבו קי איל טודו טודו קונוסינסייה די איסטה איליקסייון, פאפה איפ׳טים, מאנדאטארייו ג׳ינירהל דיל פאטריארקאטו איקומיניקו סירקה דיל גוביירנו די אנגורה, אדריסו אל סאן סינוד לה קארטה סיגיינטי די דימיסייון:

לה פירסונה קי ביני די סיר איליזידה קומו פאטריארקה נו גוזאנדו דילה קונפ׳יאנסה דיל גוביירנו אי מי אופיניון פירסונאל סיינדו קי איסטה איליקסייון איס קונטרארייה אלוס אינטיריסים די לוס אורטודוקסוס ביבינדו אין טורקיאה, ליוו דיקלארו דימיסייונאר די לאס פ׳ונקסייונים קי ליוו אבייה אסומאדו די מאנדאטארייו ג׳ינירהל דיל פאטריארקאטו איקומיניקו סירקה דיל גוביירנו סינטראל.

פ׳ירמאדו: פאפה איפ׳טים

דיספואים די אינביאר איסטה קארטה, פאפה איפ׳טים איפ׳יקטי ני אבייה ריפ׳ירמאדו איניל לוקאל מיטידו אה נו דיספוזיסייון איניל פאטריארקאטו, פור סיגיר די אבייר לה מאראמה דילוס אקונטיסימיינטוס.

פירו לה מאנייאנה די ביירנים, פ׳ואי אין נולפי די סיאטרו. אלגונוס מיטרופוליטאס אי מונקסיונארייוס קי קיזירון אינטראר אה סוס אופ׳יסייוס, ליס דיפ׳ינדיירון לה אינטראדה אל פאטריארקאטו. נו קיריינדו טומאר אה סירייו לוס אורדינים דיל פורטירו, איליוס פרובארון די אינטראר. פאפה איפ׳טים איסטינדי קי אבייה ריטאראדו לה איכינה די סו ביניטה קוריו קון פריקה אי רונג׳י אפ׳ואירה לוס מיטרופוליטאס. ״אנדאדבוס אין גריסייה, סיניורים, ליס גריטו איל; אקיי איס איל לוגאר קי ב׳ס קונביינין״.

לוס מיטרופוליטאס, ביינדו קי טודה ריזיסטינסייה אירה אינוטיל, פ׳ואירון קונטאר סוס אבינטורה אל קומיסארייו די פוליסייה דיל פ׳אנאר. איל ריפריזינטאנטי די לה אוטוריטה פובליקה קי

אלה פראזה פאלאבֿראס קון דיספוזיסייונים פור קואלי גואדראר איל מאנטינימיינטו דיל אורדין פובליקו. סו קריאו דיבֿיר איסטירדיזיר און און אינדיפינדינטי פירמאנינטי אינטיריאור. לוס מיטרו-פוליטאס ריסיבֿירון פראנקאמינטי אה קאדה ערבֿאדאס סין סיר אינקייטאדוס.

אלה מאנייאנה, סבת, לוס מימברוס דיל סאן סינוד איקסקלואידוס דיל פאטריארקאדו סוביירון אונה ריאונייון אין לה מורדה פירסונאל די אונו די אילייוס. פואי דיסידידו אלייי די פרוקלאמאר לה סוספינסייון דיל פונקסייונאמיינטו די טודוס לוס ביליקיוס פאטריארקאלים. די אוטרה פאר-טי, אונה דילינגאסייון פאטריארקאל סי מינדו אה סו קאבֿיסירה איל מיטרופוליטה די אינוס, קי ריסייבֿו אונדי איל איאודאנטי דיל ואלי. לוס מיס-טרופוליטאס איקסקלואידוס דיל פאטריארקאדו אדיריסארון אונה טיסטה טילינראפיקאמינטי אל פריסידינטי דיל קונסילייו איקזיגיינדו סאלבֿה אי מינימבֿרו דילה גוברינייה.

נואבֿי די אלאבֿאר, כזפה איפֿטים אי קוס פאר-טידאריוס סואיירון איקסקלואידוס דיל פאטרי-ארקאדו. איל קומינסאריו אלייודאנטי דיל סאנגאר לוס איזו קאלייר פואירה אי אלה אורה אונה אי מידייה דילה מאנייאנה איל איספֿורמו סיליפֿוני-קאמינטי לוס מיטרופוליטאס אי איל נואיבֿו פאטריארקה.

איל פאטריארקאדו אינביו טילינראמאס די ריקונוסימיינטוס אה סו איקסילינסייה איסמיט פאשה אי אל ואלי.

לה אינסטרוזאסייון דיל נואיבֿו פאטריארקה [illegible] דילי-באסייון דיל קון-סי[illegible] די ריגידירה אה קאדי-קיוי פור [illegible] אל פאטריארקה אי קונדוסיר-לו אל פאנאר.

באדראבום די לה פיסטי

אביזו אספיסיאל

(קומוניקאדו דילה פריפֿיקטורה דילה סיאודאד)

אין קאוזה דיל נומירו קריסיינטי די לוס קאזוס די פיסטי (בובוניקה) אין נואיסטרה סיאודאד, טודוס לוס מירקאדירים די גוזמביקים, איספי-סיירוס (באקאלים) אי אוטרוס איסטאבֿליסימיינטוס קומירסייאלים [illegible] די אלימינטוס אונו לה און קאזה [illegible] טי-ניינדו [illegible] רין קון בוטיקאס אונה קאנ-טידאד [illegible] [illegible] ריביזיונים [illegible] לה באקי-נאסייון אין לוס [illegible] ריסטאנטיס.

איס פרואבֿו לו אלה קונוסינסייה די איסטוס מירקאדירים קי איניל קאזו אונדי אילייוס נו טינדראן ראטוניראס פור סוס בוטיקאס, אילייוס סיראן סיבֿירמינטי קאסטיגאדוס אין קונפורמי-דאד דילאס דיספוזיסייונים דיל ריגלאמיינטו סוברי לאס אינפֿירמידאדיס איפידימיקאס.

* * *

דילה דיריקסייון דילה איסטאדיסטיקה סוסייאל די קונסטאנטינופלה:

אימפיסאנדו דיל 10 דיסיימברי 1339, טודוס לוס ביאזירוס סאליינדו די קונסטאנטינופלה דיבֿין סיר באקונאדוס (איגואל אשכנזים) קונטרה לה פיסטי דוס ביזיס. אקילייוס קי נו טינדריאן און סירטיפֿיקאדו די באקונאסייון נו פודראן אימ-בארקארסין.

איסטה אופירסייון סירה איגזה אה טיטולו גראטואיטו איניל לוקאל דילה דיריקסייון דילה איזייני אי דילה אסיסטינסייה סוסייאל, סיטואדו אין גיגאל אוגלו, אין איסטאמבול, אין פֿרינטי דיל קריסיינטי קולוראדו.

* * *

לה באקונאסייון קונטרה לה פיסטי איס מויי איפֿיקאסי. מאס איס מינינסטיר באקונארסי דוס ביזיס. לה אינמוניטאד (מואפיאט) אדקירידה קון לה באקונאסייון דורה סיס מיזיס.

איקסטיריאור

אינגלאטירה

לאס אילייקסיונים זיניראלים פור לה קאמארה דילוס קומונים

לוס ריזולטאדוס דיפֿיניטיבֿוס דילאס אילייקסיו-נים זֿינירלים פור לה קאמארה דילוס קומונים קי טובֿיירון לוגאר זואיבֿיס אולטימו, סון קונוסידוס.

קונסירבֿאדורים	261
ליבֿירלים	151
טראבֿאזאדורים	193
אינדיפינדיינטיס	10
	615

איל פארטידו קונסירבֿאדור פירדייו אין איס-טאס אילייקסייונים 73 פוסטוס אי דיפוטאדוס. פור קונטרה איל פארטידו ליבֿירל גאנו 35 פוסטוס אי איל פארטידו דילוס טראבֿאזאדורים גאנו 48 פוסטוס

קומו לו ביין, איל פארטידו קונסירבֿאדור קי דיטייני אגורה איל פודיר נו טייני לה מאיורי-דאד אין לה קאמארה פורקי איל פואידה גוביר-נאר. קי בֿה אזיר איל? בֿה [illegible] איל פו-דיר? אלגונוס פירייודיקוס אנונסייארון לה רי-זולוסייון די סי באלדבֿין די דאר סו דימיסייון. איסטה אינפֿורמאסייון נו פואי קונפֿירמאדה.

פור טינר אונה מאיוריטאד אין לה קאמארה, איס מינינסטיר קי איינה און אקואירדו אינטרי לוס טרים גראנדים פארטידוס. דיזין קי איל פאר-טידו דילוס טראבֿאזאדורים בֿה מיטירסי די אקו-אירדו קון איל פארטידו ליבֿירל אי אין אינטי קאזו איי פרובֿאבֿילידאד קי לואיד זיורז סיאה נו-מינאדו פרימיר מיניסטרו. אוטרוס קריאין קי לוס טראבֿאזאדורים בֿאן אזונטארסין אה לוס קונסירבֿא-דורים.

איס סיירטו קי אין איסטי מומינטו ניגוסייא-סייונים טיינין לוגאר אינטרי לוס קאפוס די אים-טוס פארטידוס פור פורמאר און קאבֿינייטו פי-ניינדו קינזאר כובֿרי אונה מאיורידאד.

לוס בוטאנטים פור איל פארטידו דילוס טרא-באזאדורים פואירון אין נומירו די 4.465,500. פור לוס קונסירבֿאדורים 4 372,877 אי פור לוס ליבֿירלים 4,120,542.

לה אימפריסייון אין פ׳ראנסייה סוב׳רי לאס איליקסייונים אינגליזאס

אינפֿורמאסייונים די פאריס איסדיקאן קי סי פיאנסה אי איל גוביירנו פראנסיס גוזגאן לה סיטואסייון קון טודו איל סירייו קי אילייה מירי-סי. לה פראנסייה טינדריאה אונה סירטה אינקייטוד סי און גוביירנו דיל פארטידו אובֿרא-דור ביני אל פודיר אין אינגלאטירה.

איל מירקאדו פינאנסייארו סי ריסינטי די לה אינסירטידומברי אקטואל אי סייאלאן בֿינדידאס אזינדה סוקו אימפירטאנטיס.

לוס ג׳ורנאלים אלימאנים אי לאס איליקסייונים אינגליזאס

לה פרינסה אלימאנה מאניפֿיסטה סו קונטינ-טים פור לה פיירדיטה קי טובֿו איל פארטידו קונסירבֿאדור. איל פואיבלו אינגליז סי דיקלארו, אין מאיורידאד, קונטרה איל פרוגראמה דיל פרו-טיקסייוניזמו אי איסטו פירמיטי אלה אלימאנייה די איספירר קי איל פרודואידו די לה אינדוס-טריאה אלימאנה פואידרה אינטראר קון דיפֿיקול-טאד אין אינגלאטירה.

אלגונוס ג׳ורנאליס אלימאנים בֿאן אסטה קרי-איר קי איניל קאזו אונדי לואיד זיורז אריבֿה-ריאה אל פודיר, סי׳ פואידריאה סיריאה אובֿליגא-דו די דימיטיר.

אניקדוטאס

אין לאס איליקסייוניס ג'ינירלאס פור לה קא-מארה דילוס קומונים קי טובו לוגאר לה סימא-נה אולטימה, אוב'יירון אלגונאס קוזאס נואיב'אס: אנטיס די טודו, לוס אירלאנדיזיס קי נו טומארון דיל טודו פארטי. לה אירלאנדה סיינדו סיפא-ראדה דילה גראן בריטאניה. אוטרו טאמביין איל בו-טו דילאס מוז'יריס, קוזה קי נו איגזיסטיאה אנ-טיס. לאס מוז'יריס ב'ינאן אימפיסאנדו דילה אי-דאד די 30 אנייוס סי איליאס נו סון קאזאדאס אי אין לאס מיסמאס קונדיסייונים קי לוס מא-רידוס סי איליאס סון קאזאדאס. אין לאס איל-טימאס איליקסייוניס איל נומירו דילוס איליקטו-רים פואי מאס קונסידיראב'לי אי דיב'ינו קון איס-טו דיפ'יסיל די פריב'ידיר איל נומירו דילוס איס-קוז'ידוס קי איב'אן אה אוב'טיניר קאדה פארטידו. אלגונוס גראנדיס ג'ורנאלים די לונדריס אוב'רי-יירון און פרימייו די 1000 ליראס איסטירלי-נאס אי די 2 ליראס אה סימאנה פור טודה לה ב'ידה אל ליקטור קי איכדיב'ינאריאה לה פרופור-סייון נומיריקה דילוס פארטידוס איניל פרוקסי-מו פארלאמינטו.

אונה קוזה נואיב'ה פואי אין לאס אולטימאס איליקסייוניס די ב'יר אין ב'ייז'ו פרימיר מיניסטרו אדיריזאר, קון איל אב'יזאמינטו איכגראנדיסיינדו לה בוז, אין מינוס דיסקורסוס אה סינקו או סייס מיל-ימידוס אין מינוס טיימפו, אין סינקו או סייס לוגארים דיפ'ירינטים. לה איכב'ינטאסייון די אונו די איסטוס אפאראטוס קוסטאנדו קאדה ב'יס או-נה סינקואינטינה די ליראס איסטירלינאס, קי די-ב'ינאן קי איסטוס גאסטיס דיב'יאן פיגוראר בודי לה כונטה די גאסטיס איליקטוראליס, פורקי ליים דיזין קי לה ליי סוב'רי לאס איליקסייוניס ליז'יסלאטיב'אס אין אינגלאטירה פ'יקסה פור קא-דה קאנדידאטו אונה סיירטה סומה קי איל פו-איד'י גאסטאר פור גאנאר לאס בוזיס דילוס אי-ליקטורים. לה סומה דילוס גאסטיס איס קונטרו-לאדה. סי גאסטאן מאס דילה סומה פ'יקסאדה, קונסידיראן קי איל קאנדידאטו קיזו קורומפיר לוס איליקטורים. איל קאנדידאטו קי קומיטיריאה סימי-ז'אנטי אב'יזו איס קונדינאדו אה אונה פינה אי סו איליקסייון נו איס ב'אליב'לי. איסטוס אינסטרומינ-טוס אקוסטיקוס די איכגראנדיסיר לה בוז, איב'אן אזיר דאנייו איל אוטרו דיאה אה סי' לואיד ז'-אורז'. מיינטראס קי איל פרונונסייאב'ה און דיס-קורסו אין אונה סיב'דאד דיל לאנקאשאיר, סי' לואיד ז'אורז' סי אינטירומפייו און מינוטו פור אב'לאר, אה פארטי, אה אונה פירסונה. לאס פא-לאב'ראס קי איל פרונונסייו אה פארטי אה איס-טאס פירסונאס, פ'ואירון אואידאס, די אונה מאנירה רונקה, פור 40.000 פירסונאס אין סינקו לוגא-ריס דיפ'ירינטיס אי איליאס סי מיטיירון אה רי-איר. סין טרוב'לארסי, סי' לואיד ז'אורז' קונטי-נואו: ב'וזוטרוס אואיטיש לו קי אב'לי? קירי דיזיר דונקואי קי איסטוס ג'יקוס אינסטרומינטוס סון טאנטו פיריקולוזוס קי איל פרוב'ו קאייוניקו. קו-מו לו סאב'ין, איל פרוטיקסייוניסמו איס איל פרוג-ראמה דיל פארטידו קונסירב'אדור אי סי' לואיד ז'אורז', דיל פארטידו ליב'יראל, לו קומבאטיאה.

אין און אוטרו מיטינג, אלגונו דיזיאה: «סיגו-ראמינטי נוזוטרוס טינימוס מינישטיר די פרו-טיקסייון. מאס נו איס קונטרה לאס מירקאנסי-אס איסטראנז'ירוס, איס קונטרה איסטי איכפ'יר-נאל גוב'ירנו». איל קי אב'לאב'ה אנסי נו איירה סי' לואיד ז'אורז', מה סי' אוליב'יי באלדב'ין, סו-סייאליסטה, איז'ו די סי' באלדב'ין איל פרימיר מיניסטרו. איל איז'ו איירה דונקואי אדב'ירסאריו די סו פאדרי אין פוליטיקה. לאס מוז'יריס אינגלי-זאס, אין לוס מיטינגס, סי טייינן אין ג'ינירל באסטאנטי טראנקואילאס אי אין סיירטוס קאזוס אימפוזין אונה סיירטה טינידאד אל גרוסיירו אי-לימינטו מאס ב'ינו. פור טאנטו איל אוטרו די-אה, אין ב'ארוש, אונה מוז'יר דיל פארטידו דיל טראב'אז'ו אב'ייכדו איגאדו אל אסאלטו די אונה איכבארדה אוקופאדה פור אונה דאמה דיל פאר-טידו קונסירב'אדור, אוטראס מוז'יריס לי טאפא-רון איל פאסאז'י, אלגונאס לה ניגאזארון קון לאס אלפ'ינטיס די סוס גאנייוס.

גריסייה

מאניפ'יסטאסייונים סאנגריאינטים אין אטינאס

אל פאר אולטימו טובו לוגאר אין אטינאס און מיטינג אין פ'אב'ור דילה מונארקייה. דיסקורסוס ב'יאולינטים פ'ואירון פרונונסייאדוס קונטרה איל גוב'ירנו ריב'ולוסייונאריו קי איס איל גוב'ירנו אק-טואל. טורב'אס גראנדיס סי דיקלאראראון אה איס-טה אוקאזייון אי אוב'ו איכקונטרו אינטרי לה פו-ליסייה אי לוס מאניפ'יסטאנטיס. קונטאן 8 מואר-טוס אי 35 פ'ירידוס אינטרי לוס קואליס אל-גונוס מויי גראב'יס.

לה טרופה פואי אוב'ליגאדה די אינטירב'יניר אי איליאה ריסטאב'ליסייו איל אורדין.

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 11 דיסיימברי

1	לירה	איסטירלינה	גרושיס		814.
»		טורקה	פ'ראנקוס		10.05
»	»	»	מארקאס		
»	»	»	לירייטאס		12.37
»	»	»	דולאר		53.75
»	»	»	לייב'אס		
»	»	»	ג'ינייב'	»	—
»	»	»	אמסטירדם	»	—

פראנסייה

איל מיניסטרו די לאס פ'ינאנסאס די פ'ראנסייה

סי' פייר מיל, איס איל פסיאודונימו (טיטולו אנונימו) די און קולאב'וראדור מויי איספירטואל דיל גראן פירייודיקו פ'ראנסיס «איל טאן». די-זין קי איס און איסראאיליטה. איל אוטרו דיאה איל איסקריב'ייו איניל דיג'ו ג'ורנאל אונה קארטה מויי גראסייוזה אלה אדריסה דיל מיניסטרו די לאס פ'ינאנסאס די סו פאאיס. ריפרודוזימוס א-קי אלגונוס פאסאז'יס, מויי איספירטואלים:

«סי"ר איל מיניסטרו, ייו קונוסקו ב'ואיסט-רוס אימבאראסוס. ייו לוס קונוסקו טאנטו מי-ז'ור קי איליוס מי קאאין סוב'רי לה איספאלדה. איס איסטרימיסיב'לי לוקי מי אוזה די אימפואיס-טוס קי אפיזגו דיקדי נריס או קואטרו אנייוס אי לוס ג'ורנאלים מי איכב'יזארון קי איכטו נו איירה קי פוזאר אי אירמוזיארסי. פאריסי קי איס פורקי לוס ליימאבאן נו איסטאן פאגאנדו, מה אלאס ב'יזיס סי, פור איפיטו איסטראאורדינא-רייו, איליוס סי מיטיירון אה פאגאר, איס קי מי דאראן ליראס נאס קומאב' קי לייו פא-גי אין סוס לוגאר? איסטו סיריאה מויי נא-טוראל, סי' איל מיניסטרו איסטו נו סיריאה קי גוסטו! טודאב'יאה לייו נו קירו אגונטאר טאס דיפ'יקולטאדיס די מי קירידו פאאיס אי טאס ב'ואיסטראס; לייו ב'וס אסוגארי דונקואי קי לייו נו איספירו ריסיב'יר אנדאס מי מונידה, אי-לייה פארטייו, לייו לי דיג'ו אדייוס פארה סיימפרי.

נו! לייו נו טינגו אוטרה אינטינסייון. ב'ו לו גוארו, אין טומאנדו לה פינדולה, קי די איספואיר-נאמי די אליב'ייאנאר לה סיטואסייון די ב'ואיס-טרה טריזוריאה, די קוג'יירב'וס לוס מידייוס די

פרוקוראר לי ריספואיסטאס נואיבאס. בואין פיאודאליגו, דוראנטי טאנטוס מיזיס ייו פינסי און איסטו נוג'י אי דיאה, לו קואל סיימפרי אין באנו. ייו נו טופי גראנדי קוזה. פורקי די אונה פארטי ייו נו קריאו אלאס איקונומיאס. דיסדי לה גירה ייו נו אגו מאס איקונומיאס; אל קונטראריו ייו אגו דיבדאס. איספירינו איקואיטאבלי, ייו נו ביאו מואי ביין קי מאנירה איל גוביירנו קי דיבי נאדאר אין לאס מינוטאס אגואס קי מי, פואידריאה אזיר. פור איפימפלו, ייו נו טינגו מאס קי און מוסו, אין לוגאר די דוס; מאס קומו איסטי מוסו מי אזי פאגאר טרים ביזים מאס קארו קי אנטיס די לה גירה, איס און פירכייו די מאס קי קאלי די מי אלדיקירה. נו מינקו. בוס פואידיש איגואר פ'ונקסייונאריוס, מאס קומו בוס סוש אובליגאדו, די אוטרה פארטי, די אאומינטאר לאס פאגאס די אקילוס קי בוס ריסטאן, בוס נו פואידיש דונקואי אזיר אונה איקונומיאה.

אימפואיסטוס נואיבוס? לוס פירדוס פאגאן. ריסטה לוס גאסטוס, איס ביראד. לוס אאוטומובילים פאגאן, לוס פייאנוס, לוס אורקיסטראס, לוס סינימאס, מיכמו איסטאס פוקאס ליניאס קי ייו איסטו איסקריבייינדו. מיינטראס קי מי פינומה קוררי, ייו מי דיגו: ייו נו איסטו פאגאנדו פור לוס אנימאלים.

נו איבה קריאיר ייו איסטו איל 11 נובייימברי 1918, קואנדו מי פאריס סאלייו בינסידור דילה גירה?

דיבירסוס

לאס פורטונאס די אלגונוס ג'ורנאליסטאס אינגליזים — סי' זאקוב אסטור, פרופריאיטאריו דיל «טאיימס» טייני אונה פורטונה איסטימאדה אה 20 מילייונים די ליראס איסטירלינאס.

קונדיסה באתורסט, פרופריאיטאריה דיל «מורנינג פוסט», און מילייון די ליראס איסטירלינאס.

ביקונדי בורנהאם, פרופריאיטאריו דיל «דאילי טילינראף», און מילייון.

סינייוריס קאדבורי, דיל «דאייל ניוז», דוס מילייונים.

לורד רוטירמירי, «דאילי מאייל», דוס מילייון'

לורד ביבירברוק, «דאילי איקספרים», דוס מילייונים אי מידייו די ליראס איסטירלינאס.

דוס פוליטיקירוס ג'ינוס.—איליוס סון אבילים, לוס פוליטיקירוס די לה ג'ינה אי סאבין דיריז'יר לוס אומבריס קומו קירין. איל פארלאמינטו ג'ינו מיטיאה טאן פוקה פריסה אה בוטאר לה קונסטיטוסייון, קי קואנדו איסטה דיסקוסייון איירה אל אורדין דיל דיאה, לה סאלה דילאס ג'ונטאס איירה באזיאה. איל גוביירנו פרומיטייו 20 לאייס (מונידה ג'ינה קי איס איגואל אה פראנקוס 2 1/2) אה קאדה דיפוטאדו קי קונסינטיריאה אה אסיסטיר אה אונה דילאס ג'ונטאס אונדי סי אילאבוראבה לה קונסטיטוסייון אי אילייה סואי בוטאדה איניל איספאסייו די און מיס.

קואנטו אלה איליקסייון דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה, טובייירון ריקורסו סיימפרי אלה מונידה. סיש קאנדידאטוס איראן אין פריזינסייה סין קי נינגונו די איליוס אובטוביירה נונקה אונה מאייורידאד סופיסיינטי. טראס קוס, אונו דילוס קאנדידאטוס, איזו אנונסייאר קי איל דאריאה 5000 דולארים אה קאדה פארלאמינטאריו קי בוטאריאה פור איל. איל אובטובו 480 בוזים סוברי 590 בוטאנטים.

נו קי פריבה קי איי אין ג'ינה 110 פארלאמינטאריוס קי נו סי דישאן קורומפיר.

איל ריי דילוס קונטראבאנדיסטאס.—דיספוזים די אונה פירסיגיידה פ'ורייוזה דילוס נאביאוס די גוארדייה-קוסטה אמיריקאנוס, קי אפודירארון, דילאנטרי די ניו-יורק, די און נאביו אינגליז ייאמאדו «טומאקו», דיל קואל איל איקיפאז'ייו (טאייפה) נו סי אינטריגו קי דיספוזים די אונה לוג'ה פ'ורייוזה.

לוס דואנייירוס טופארון אין לאס קאשאס (אבארים דיל באפור) 200 קאשאס די ביזה [illegible], ריסטוס די און סטוק די 4200 קאשאס דיפוזיטאדאס אין לאס איסלאס באהאמה. איליוס טופארון טאמביין, איסקונדידו אינטרי דוס קאשאס, איל סיליברי ביליאם מאק קויי, איל ריי דילוס קונטראבאנדיסטאס די לה קוסטה אטלאנטיקה. איל ריי טיניאה אין סוס אלדיקיראס 60 מיל דולארים אין באנקנוטאס.

לוס אוטרוס מארינירוס, איגואלמינטי, טיניאן סוס אלדיקיראס ליינאס די ביליטוס די באנקה.

אה פירפיטואידאד מאס 40 דיאס!.—און פריזיונירו דילה פריזיון די סינג-סינג (איסטאדוס אונידוס) קונדינאדו אלה פריזיון פירפיטוא (פור טודה לה בידה) פור אסאסינאטו, בייני די סיר קונדינאדו, פור אבייר מאנקאדו טוס ריגלאמיינטוס דילה פריזיון, אה קוארינטה דיאס אונרוס די פריזיון!.

לה ריקונסטרוקסייון די טוקייו אי די ייוקוהאמה.—איל גוביירנו ז'אפוניס סי אוקופה אקטיבאמינטי אה ריפאראר נו מאס פריסטו פוסיבלי לוס דאנייוס קאוזאדוס פור לה אולטימה קאטאסטרופה דיל טיררימוטו. איל פאריסי מיכמו דיסידידו אה פרופ'יטאר דילה אוקאזייון פור ריקונסטרואיר לאס סיבדאדים די טוקייו אי די ייוקוהאמה אין מיז'ורים קונדיסייונים קי אנטיס די סוס רואינה.

איל גוביירנו איסטימו איל מונטאנטי דילוס גאסטים פור לה ריקונסטרוקסייון דילאס ריג'יונים דיבאסטאדאס אה 597,700,000 ייניס (מונידה ז'אפוניזה איקיבאלאנדו אה פראנקוס 2 1/2).

לוס פרינסיפאלים קאפיטולוס די איסטוס קרידיטוס סון לוס סיגיינטים:

430,000,000 ייניס סון ריזירבאדוס אה טוקייו, דילוס קואלים 320,000,000 פור לה קריאסייון די גראנדים ארטירים (קאליזאס) אי איל אנג'אמיינטו דילאס קאלייס; 40,000,000 פור לה ריפאראסייון דילאס פרופריאידאדים אינמוביליארים פארטיקולארים; 28,000,000 פור לה קאנאליזאסייון דילוס ריאוס אי 11 מילייונים פור איל איסטאבליסימיינטו די לוגארים אי אוירטוס פובליקוס.

פור ייוקוהאמה 46,000,000 ייניס לי פירון אקורדאדוס, קי פירון ריפארטידוס קומו סיגי: 38,000,000 פור איל אדובאמיינטו די לאס קאלייס אי דילאס פרופריאידאדים פארטיקולארים; סיס מילייונים פור לה קאנאליזאסייון דיל ס ריאוס אי דוס מילייונים פור לה קריאסייון די פלאסאס אי אוירטוס פובליקוס איספאסייוזוס.

לאס אינונדאסייונים אין רומאניאה — טילינראפיאן די בוקארישט: לאס אינונדאסייונים קי נו סיסאן די פרודוזירסי אין רומאניאה אין לה ריג'יון דיל סוד אואיסטי, קונטינואן אה קאוזאר דאנייוס פארטיקולארמינטי גראנדים אי אזין נומירוזאס ביקטימאס.

אין לה באלי די באנאט, טודוס לוס פואינטים פואירון ארראסטאדוס אי ביינטי באגונים די ליניאה קי דיביאן סיר אינקאמינאדוס אה [illegible] פואירון ארראסטאדוס פור לאס אגואס, אוקאזייונאנדו אנסי לה רואינה דילוס קומירסאנטיס אין ליניאה דילה ריג'יון.

לה פופולאסייון איס אין פריסה אה מאס גראנדי איקייטוד, לוס קאמפוס סיינדו דיבאסטאדוס אי סינו, קריאין, פור מונג'וס אנייוס.

סינייאלאן נומירוזאס ביקטימאס אינטרי לוס אבונאנטיס די לאס אלדיאס אינונדאדאס.

באנקו אי ניגרו.— אונה דילאס מאס ריקאס סיניוריטאס אין איל מונדו דילוס ניגרוס (נגריטוס) די אמיריקה, ג'ייני די פיניר לוגאר אין נואיבה-יורק אונדי סיליבראון איל קאזאמיינטו די מיס ג'אנטיר רובינסון קון איל דוקטור האנרי בירדון, די שיקאגו.

לה נוביה קי סי קאזו אין אונה מאנייפיקה רובה בלאנקה, איס לה ניטה די אונה אינג'יניוזה דאמה די ראסה ניגרה קי אביאה פונדאדו און מאנייפיקו איסטאבלימיינטו אונדי איליאס סי קארגאבאן די טראנספורטאר אין קאבאייוס ליזוס לאס קאבילייאדוראס אינגריניידאס דילוס ניגרוס אריסטוקראטיקוס די נואיבה-יורק. איליה גאנו קון איסטו אונה פורטונה מויי גראנדי, קומפרו אונה פרופריאידאד מויי ריקה אין און קוארטייר אריסטוקראטיקו אי דיפינדייו פור טיסטאמינטו די נו בינדיר נונקה דיספואיס די סו מואירטי איסטה בילה פרופריאידאד אה און בלאנקו.

קאזה פארה אלקילאר אין קוזגונג'וק

איסטה קאזה איס סיטואדה קאזי סיבירי לה ברחן קאליי די קוזגונג'וק, איסטוריאדה די גואירטאס (בוסטאנים) קונטייני 7 אה 8 קאמאריטאס איסטאלאדה די אגואה נאזי אי אגואה דילה קומפאנייה, אי מאס מונג'וס אבאנטאג'וס. אלי פואידין אביטאר דוס ג'יקאס פאמילייאס אמיגאס או פארייניטים. סי אדיריסין אה ס' אלבירט אביב, בוטיקאריו אל לאדו דיל ק"ק גראנדי או אל סינייור פריקו אין קוזגונג'וק. 2

אג'ינסיאה מאריטימה

ישעיה מאייה

סוקרי איל מואילי די גאלאטה, פאסאז'י פאזירו האן נו" 7. טיליפון: פירה 999

ס' ישעיה מאייה, איל אג'ינטי מאריטימו בין קונוסידו, טייני איל אונור די איכפורמאר סו אונוראבלי קליאינטילה קי איל סי קארגה דילאס פורמאליטאדיס ניסיסארייאס פור לה פארטינסייה די ביאז'ירוס פארה נואיבה-יורק, אוטרוס פורטוס דילה אמיריקה דיל נורטי אנסי קי לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד, קומו לה ארז'ינטינה, מונטיבידיאו, ריאו די ז'אנירו, איל בראזיל, פור לה אפריקה אי איל מיקסיקו, אה בורדו די לוס מיז'וריס טראנסאטלאנטיקוס. איל אסיגורה טודאס פאסילידאדיס איגואל אימבארקאמיינטו אי דיסבארקאמיינטו.

קונטרה 15 ליראס איסטירלינאס

איל פרוקורה איל ביליטו דיל ביאז'י, אנסי קי איל מאנטינימיינטו, אה לוס ביאז'ירוס קי קירין ריכדירסין אה טודוס לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד, אנסי קי לוס גאסטוס דוראנטי לוס דיאס קי ריסטאן אין מארסילייה. 8

סינימה רוסו-אמיריקאנו

פירה נומירו 101

אויי

שמשון אי דלילה

אין 6 אקטוס

אימפיסאנדו דיל 17 דיסיימברי

מי ג'יקו

קון ג'יקי קוגאן

לוס פריסייוס די לוגארים גרושים 20, 30, 35, 40. קריאטוראס 15.

אוראס די ביזיונים 2—4—6—8—10.

לאסטיקאס אוג'ינסון

1850
HUTCHINSON
C.N.D.C.
PARIS

דימאנדאד פור טודוס

לאסטיקאס אוג'ינסון

אילייאס כון לאס מיז'ורים 7—20

HOTEL RESTAURANT RUBIN

אוטיל ריסטאוראנטי רובין

Pera, Tepe Bachi No 5

אין פרינטי דיל פיטי-שאן

פונדאדו אין 1891 2

איקסילינטי גוזו אי דיביירסאס לאס פור קומידאס פור וויכ, גראנדי ריכאס.

מאקינאס די איסקריב'יר

דיזילן מירקאר דיים מאקינאס די איסקריביר די אוקאזייון. אדריסארסין אל איסקריטורו קאליי יואיני, אנטוקסיני האן, נומירו 8. קי' די לאגראנטיקה. 2

אג'ינטי מאריטימו

אלה אטינסיון די לוס ב'יאז'אד'ורים

לה אג'ינסיאה מאריטימה מואיז גראסייאני, איסטאבליסידה סוברי איל מואילי די גאלאטה, פאסורלאנה האן נומירו 3, סאבילה קינורדיס, טיליפון פירה 179, קי דיסדי מונג'וס אנייוס סי אוקופה די איגוס מאריטימוס אי פרינסיפאלמינטי די מיטיר אין קאמינו פאסאז'ירוס פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, סי אזי און פלאזיר די דאר, אה טיטולו גראסיוזו, טודאס לאס אינפורמאסייונים ניסיסארייאס, די אינדיקאר טודאס לאס פירמאליטאדיס קי טודו ביאז'אדור דיבי קומפלייר סירקה די לאס אוטורידאדיס לוקאליס אי איסטראנז'ירוס.

די אוטרה פארטי, לה דיגה אג'ינסיאה סי קארגה איליה מיסמה די טודאס לאס פורמאליטאדיס די מאנירה קי לוס קליאינטיס נו טינגאן מינישטיר די פירדיר טיימפו.

לה דיגה אג'ינסיאה אטירה לה אטינסיון דילוס אינטיריסאדוס, קי איליוס סון איקספואיסטוס אה מונג'וס דיסבלאזירים, קי איליוס קונפיאן לה אינג'יקוסייון די איסטאס פורמאליטאדיס די ביאז'י אה קוררידוריס מאריטימוס די אוקאזייון, סין נינגונה איקספיריינסה אין איסטי ראמו. סין אינפורמאסייוני, אינבילוגראייאמינטי ייראדאס אי אינקומפליטאס, איקאזייונאן אה מונגאס פאמילייאס דיספיקולטאדיס מויי גראנדיס, דיספואיס, קי איליאס סאלין די נואיסטרו פורטו. קונטאן אין איפיקטו, מונג'וס קאזוס די ביאז'אדוריס קי, דיספואיס די אביר אריבאדו אה דיסטינאסייון פואירון אובליגאדוס די ריטורנאר אה סוס פורטו די פארטינסייה.

איס פור איסטו קי איל אינטיריסו די טודו ביאז'אדור איס די אדיריסארסי אה אונה אג'ינסיאה סיריה, אין איסטאדו די דאר אינפורמאסייונים איגזאקטאס, איקסאטאס אנסי טודו מודו די איקונביינינטים. 6—10

ג׳ירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
» סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנג'ירו » » פ'ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן, נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינג'ום די אימפריסיון, סי ניג-סייה דיריקטאמינטי קון לה ארמי-ניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איל ג'ודיאיזמו אין איטאליה ?

סוג'דו איסראאיליטה

איטאליה

איל פ'אשיסמו אי לוס איסראאיליטאס

ס' מוסוליני, איל פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס, ריסיב'יו אולטימאמינטי ע רבינו סאסירדוטי, גראן רבינו די רומה. איל דיג'נו רבינו אביינדו, אינגל קורסו דיל אינטריטינימיינטו, איג'ו רימארקאר אה ס' מוסוליני קי לוס פארטידוס אנטיסימיטאס טאנטו איגזיל איסטראנג'ירו פאריסיאן קיריר אינטרודוזיר סוס פוליטיקה אנטיסימיטה אי טו-מאר מודילו סוברי לה אקטיטוד פריטינדידה אנ-טיסימיטה דיל פ'אשיזמו איטאלייאנו, ס' מוסו-ליני דיקלארו פ'ורמאלמינטי קי איל גוב'יירנו אי איל פ'אשיזמו איטאלייאנוס נו פינסארון נונקה אזיר אי נו אראן פוליטיקה אנטיסימיטיקה.

אינגלאטירה

לאס איליקסיונים אינגליזאס אי לוס ז'ודייוס

אקטה אגורה ב'יינטי אי סינקי קאנדידאטוס ג'ודייוס קי פריזינטארון אלאס איליקסייונים ג'ינירה-ליס אקטואליס פור לה קאמארה דילוס קומונים אי אילייוס קון ריפארטידוס קומו סיגי: אונזי קו-מו ליב'ירליס; דייס קומו קונסירב'אדוריס אי קואטרו פירטיניסיינדו אל פארטידו אוב'ריירו.

לוס קאנדידאטוס סיגיינטיס פ'ואירון ליידוס ריאיסקוז'ידוס פורקי נו אוב'יירון קונקורינטיס: איל מאייור ברינטל כהן; סיר פיליפ ססון אי סמואיל סמואל.

אלימאנייה

נואיב'אס טורב'אס אנטי-ז'ודיאס אין אלימאנייה

איל גוב'יירנו דילה באב'יירה נו ריספונדייו א-אינדה אלאס פרוטיסטאסייונים דיל גוב'יירנו פו-לוניס קונטרה לה איקספולסייון די לוס ג'ודייוס פולוניזיס דילה באב'יירה. אינטרימיינטראס, לאס אאוטורידאדיס פרוסידיירון אה נואיב'אס איקס-פולסייונים די איסטראנג'ירוס.

איל דיפוטאדו בואילי, אורגאניזו אונה דימונס-טראסייון אנטיסימיטה אין שארלוטינבורג (בירלין). לה פופולאס קי קאנטאב'ה קאנטיס אנטי-ג'ודייוס איג'אב'ה גריטוס די: «מואירטי אלוס ג'ודייוס»! אין סיג'יט די אפרוב'אסייון אל דיסקורסו דיל מיזמו דיפוטאדו. לוס ג'ודייוס סי איסקונדיירון אין סוס מוראדאס אי סי נו אירה לה אינטירב'ינסייון אינירג'יקה דילה פוליסייה, איב'אן אה די פלוראר אינסידינטיס טראז'יקוס.

דימונסטראסייונים אנטי-ג'ודיאס סי פרודוזיירון טאמביין אין לה פארטי נורד די בירלין. גראנ-דיס פ'ואירסאס די פוליסייה ריאושירון אה אריס-טאר לה מולטיטוד קי סי דיריז'יאה ב'יירסו איל קוארטיל ג'ודייו אלוס גריטוס די: «מואירטי א-לוס ג'ודייוס»!.

אין ב'ולפינבוטיל, לוס אנטיסימיטאס בומבאר-דיארון קון פיידראס לאס מוראדאס ג'ודיאס.

ריקואירדאד'בוס אי טודאס לאס אוקאזיונים

דיל אסיל אור-החיים, דילה סוסיידאד דילאס שיניוריס איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו דיל משנה-תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוב'ראס אוב'ראס דילה קומוניד'אד'

לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

פואירטאס אי ב'ינטאנאס פואירון רידוזידאס אין פידאסוס. אין לה סיב'דאד די הומבורג, קיניינטאס טומבאס ז'ודיאס פ'ואירון פרופאנאדאס. איגלייאס פואירון קומפליטאמינטי דיסטרואידאס.

ס' יעקב ליבינסקי, קוריספונדאל אין בירלין דיל פירייודיקו אמיריקאנו «פורב'ארד», פואי ג'יטאדו אין פריזייון פור אב'יר איב'ייאדו אה סו ז'ורנאל אונה לונגה רילאסייון קונסירנאנדו לה אלימאנייה אנטי-ז'ודיאה אין אלימאנייה, לו קי סיריאה די נאטורה אה קאוזאר אין פריז' דיספייו אל קרידיטו דיל פאאיס איניל איסטראנג'ירו. סיגון לה אינטירב'ינסייון די סיירטאס אאוטורידאדיס, ס' ליבינסקי פואי מיטידו אין ליבירטאד פירו איל דיב'י איקספולסאדו די אלימאנייה.

און קומיטי ז'ודייו קי פ'ואי אין בירלין קון מיסייון די אינטירב'יניר... רופירטאלוס פור ניאיסטרוס קוריליג'ייונאריוס אין ב'יג'ידה דילוס אולטימוס פוגרומיס, אפ'ין די אינז'יר ריפאראסייון דיל איסטאדו. איל אימבאשאדור פולוניס אדיריסו אונה נוטה דימאנדאנדו דיל גוב'ירנו אונה אינדימניזאר אין פ'אב'ור דילוס ז'ודייוס פולוניזיס, ב'יקטימאס די לוס אולטימוס טרובלוס אנטיסימיטיקוס.

ז'אפ'ון

אנטיג'איד'אד'יס ז'וד'יאס איניל ז'אפון

איניל דיסטריקטו דילה סיב'דאד די ייאמאנו סי טופאן דוס ביילאס אלדייאס נומבראדאס «בני שין» אי «מנשה». איניל אניו 471 די לה איריה קריסטייאנה, און ריב'ו ז'אפוניס, «שב'דה», אב'ייה אב'ייה און גראן טימפלו קי איסטה אונה ז'ינטי די מוכו אנטיגוס, אי קי איס קונוסידו קון איל נומברי די

«טייכדה די דוד». אין איסטי טימפלו טופאן מוג'אס אינסקריפסייונים אונדי אינקונטראן פריקואינטימינטי איל נומברי די «ישראל». איל טריבו קי איירה פורמאנדו דילה קוריאה, איריזו טאמביין אונה איסקואילה סופירייור ליאמאדה «ייאוטון». איל פרופיסור אנאזאקי דיקלארה קי לה סינייפיקאסייון, אין לינגואה ג'ינה די «ייאפולאן» איס איקואיב'אלינטי לה «אפרים». איל פונדאדור די איסטה איסקואילה פואי און פריטי. אינקונטראן טאמביין איל נומברי די «אפרים» אין און אנטיגו מונומינטו לוקאל.

פאליסטינה

לה אימיגראסייון אין סיטיימברי

סיגון אונה איסטאדיסטיקה פובליקאדה פור איל דיפארטאמינטו די אימיגראסייון דיל גוב'ירנו די פאליסטינה, 714 פירסונאס אינטראron איניל פאאיס אין סיטיימברי 1923, קונטאנדו טאמביין 7 ז'ודייוס אביטאנטיס דילה פאליסטינה קי ריטורנארון.

לוס אריב'וס קומפרינדין 252 אומבריס, 201 מוז'יריס אי 191 קריאטוראס. 118 די אינטרי ליס אומבריס סון סולטירוס (בקיארים), 29 קאזאדוס (סין סוס פאמילייאס) אי 103 אקומפאנייאדוס די סוס פאמילייאס. אינטרי לאס מוז'ירים 61 סון סולטיראס, 13 קאזאדאס (סין פאמילייה) אי 197 קון סוס פאמילייה.

לוס אימיגראנטיס פרוב'יינין די דיפירינטיס פאאיזיס. לה פולונייה ב'ייני אלה קאב'יסירה קון 211 פירסונאס, סיגונדה פור לה רוסייה קון 192. דיספואיס ב'יינין: 40 די לה אוקראיינה, 11 דילוס איסטאדוס אונידוס, 21 די בולגארייה, 17 די רומאנייה, 30 דיל טורקיסטאן, 27 די גריסייה, 35 די סוריאה, 36 די אדין, 10 די טורקייה, 5 די ג'יקו-סלוב'אקייה אי איל ריסטאנטי די דיב'ירסוס פאאיזיס.

לוס אימיגראנטיס פירטינייסין אה דיפ'ירינטיס קאטיגורייאס סוסייאליס אי קומפרינדין מידיקוס, פארמאסינטאס, דינטיסטאס, אינז'יניירוס, אב'וקאטוס, טיסטיגוס, אינז'ינייורים, אגריקולטורים (חלוצים), אז'ינטיס (סוחרים), אוב'רירוס (בעלי מלאכה), לאב'ראדורים, דיסטילאדורים איט'ס.

איל גוב'ירנו אינגליס אי לוס עראבוס

איל ז'ורנאל «איסטאנבול» פובליקה איל טיליגראמה סיגוואינטי קי לי איס אינב'ייאדו פור סו קוריספונדאל די לונדרים:

סיר הירבירט סמואל, אלטו קומיסאריו אין פאליסטינה, טומו און נואיב'ו קונסילייו קומפואיסטו איקסקלוזיב'אמינטי די פירסונאלידאדים אופ'יסייאליס (אינגליזיס) אי איל פובליקו אונה פרוקלאמאסייון אין ירושלים פור דאר קונוסינסייה אל פואיבלו.

איסטה מיזורה (דיזין די מאנאדירו אינגליס), איס לה קונסיקואינסייה לוז'יקה די לוס ריסיינטיס אקונטיסימיינטוס די פאליסטינה אי נו קורפרינדיין אה נינגונו.

אין איפ'יקטו, לוס אינדיז'ינוס (יירליס) עראבוס, מוסולמאנוס אי קריסטייאנוס, טינדריאן ריפ'וזאדו די טומאר פארטי איניל גוב'ירנו די לה פאליסטינה. איליוס אב'יאן בוייקוטאדו לה פרופוזיסייון די פורמאר און קונסילייו ליז'יסלאטיב'ו אי פואי מינישטיר ליבאנדונאר איל פרוייקטו. איליוס אב'יאן דיספואיס ריפ'וזאדו איגואלמינטי די קואופיראר אל ריסטאבליסימיינטו דיל ב'ייז'ו קונסילייו קי אסיגוראריאה אונה ריפריזינטאסייון איפ'יקטיב'ה דילוס עראבוס איניל גוב'ירנו. איליוס אב'יאן אין פ'ין ריפ'וזאדו לה פורמאסייון די אונה אג'ינסייה עראבה טיניינדו פונקסייונים אנאלוגאס אלה אג'ינסייה ז'ודיאה אי סיינדו אין קונפורמידאד קון לוס טירמינוס דיל מאנדאדו. קומו אקטיטוד איזו דיסידיר אל דוקי די דיב'ונשייר, סיקרימאריו די איסטאדו אין לאס קולוניאס, אה טיליגראפ'יאר אה סיר הירבירט קי, איל גוב'ירנו איניגליס סי ב'יאה אובליגאדו די קונקלואיר קי איירה פור אינדילאנטרי איניטיל די אזיר נואיב'אס אופ'יירטאס אלוס עראבוס. איל דוקי קארגאב'ה דונקואי איל אלטו קומיסאריו די אסיגוראר איל סירב'יסייו אדמיניסטראטיב'ו מין נומינאנדו איל מיסמו און קונסילייו.

פ'ראנסייה

איל קונגריסו אינטירנאסייונאל די לאס ליגאס דילוס דיריג'וס דיל אומברי אי איל אנטיסימיטיזמו אי'אורופיאו

איל קונגריסו אינטירנאסייונאל דילאס ליגאס פור לה דיפ'ינסה די לוס דיריג'וס דיל אומברי, ריאונידו אין פאריס, ב'וטו לה רידזולוסייון סיגיינטי:

איל קונגריסו,

פרופ'ונדאמינטי איסמוב'ידו פור לה אינג'אב'ירסייון (פואירטי אז'יטאסייון) אקטואל די לוס

אנטאגוניסמוס דילאס ראסאס, קונסיקואינסייה אי־
ביניפֿיסייו דיל נאסייונאליסמו אי, אין פארטיקו־
לאר, פור איל ריקונוסימיינטו דיל אנטיסימיטיסמו
קי רייני אין סיירטוס פאאיזיס;

פֿידיל אה לה דיקלאראסייון דילוס דיריג'וס דיל
אומברי, קי ריקלאמה לה איגואלידאד ז'ורידיקה
די טודוס לוס סיבדאדינוס די און איסטאדו סין
איקסיפסייון די אוריז'ין;

פרוטיסטה קונטרה לאס מיזוראס ליז'יסלאטי־
באס אי אדמיניסטראטיבאס קי טיינין אה דיס־
מינואיר קלאסיס די סיבדאדינוס אי אה אופרי־
מירלאס לאס אונאס קונטרה לאס אוטראס;

איל קונגריסו, אין פארטיקולאר, מיזוראס קי
טיינדין אה פריבאר סיירטוס סיבדאדינוס דיל
ביניפֿיסייו דילה קולטורה סין טיניר קואינטו די
לוס סירביסייוס קי איסטוס סיבדאדינוס סון
אפטוס אה רינדיר אלה סוסייידאד;

דימאנדה אלאס ליגאס נאסייונאליס פור לה די־
פֿינסה דילוס דיריג'וס דיל אומברי די אוקופאר־
סין די טודאס לאס פֿאבֿריקאס אין לוס פאאיזיס
אונדי לה אדופסייון די לייס או לה אפליקאסייון די
מיזוראס אדמיניסטראטיבאס די און קאראקטיר
איקסיפסייונאל

אי קארגה איל אופֿיסייו דילה פֿידיראסייון די
טראנסמיטיר איסטה ריזולוסייון אלה סוסייידאד
דילאס נאסייונים אי אלוס גובֿירנוס דילוס פא־
איזיס אינטירינסאדוס.

מואירטי די מוריס באררים

טיליגראפֿיאן די פאריס קי ס׳ מוריס באררים,
מיימברו די לה אקאדימיאה פֿראנסיזה, מורייו
מארטיס אולטימו אין פאריס די אונה אנז׳ין די
דילה פֿיגאדורה. דיסדי קינזי דיאס איל סופֿרי־
אה די אונה גריפי; איל אימפיסאבה אה סאליר.
דיאה די מארטיס, אין ריטורנאנדו דילה קאמא־
רה, איל טומאבה סו קומידה אין סו קאזה קואנ־
דו איל טובֿו סוביטאמינטי אונה קריזה ביאולינטי.
איל מורייו אונה אורה אי מידייה דיספואיס די
ביבֿאס סופֿרינסאס קי סו מידיקו אטריבואיאה
אה אונה אנז׳ין דילה פֿיגאדורה.

מוריס באררים איראה איידאדו די 61 אנייוס.
איל פֿואי און איסקריטור די גראן באלור אי לה
אקאדימיאה פֿראנסיזה לו איסקוז׳ו אין 1909.
אין מיסמו טיימפו קי לאס ליטראס איל סי א־
קופאבה די פוליטיקה אי איל אזיאה פארטי ד
לה קאמארה דילוס דיפוטאדוס.

קאטוליקו פֿירבֿיינטי, איל נו אמאבה דיל טודו
לוס ז׳ודייוס. אין מונג׳אס אקאזייונים איל ס
אטאקו קון ביאולינסה איל ז׳ודאאיסמו אי אזיאה
פארטי דיל גרופו דילוס נאסייונאליסטאס ליאון
דודי, מוראס גוייר אי אוטרוס קי קונטינואן לאס
טראדיסייונים די דרומונט.

לוס איסראאיליטאס די ג׳אטאלג׳ה

אינבֿיזימוס קון ריגריטו קי לאס פֿאמילייאס
איסראאיליטאס איסטאבליסידאס אין צ׳אטאלג׳ה, כון
די נואיבֿו פֿורסאדאס אה אבאנדונאר איסטה לו־
קאלידאד, מאלגראדו איל אורדין טיליגראפֿיקו
ביניידו די אנגורה די נו דיספלאסארלאס. איל
קומיסארייו די פוליסייה ליס אינטימו איל אור־
דין די פארטיר אנטיס איל דיאה די מארטיס
פרוקסימו.

קירין איקספליקאר איסטה מיזורה אפליקאדה
איקסקלוזיבאמינטי אלוס ז׳ודייוס. פור איל איג׳ו
קי איסטאס פֿאמילייאס סון איסטאבליסידאס אין
איסטה לוקאלידאד דיסדי מאס די סיינטי אנייוס,
אי קי טיינין מינישטיר די מוראדאס פור אינס־
טאלאר אלאי לוס אימיגראנטיס מוסולמאנוס. מה
נו קריאימוס קי איגזיסטי אונה ליי לימיטאנדו
איל דיריג׳ו די אביטאסייון די און סיבדאדינו, נו
אימפורטה אין קואל פארטי דיל פאאיס. סאלבֿו
לאס לייס איקסיפסייונאליס די און איסטאדו די
גירה, פואידין אדמיטיר ריסטריקסייונים אין לוס
דיריג׳וס די מוראדה דילוס סיבדאדינוס.

די אוטרה פארטי נוס אסיגוראן קי לה מויי
גראנדי מאיוריאה די לוס מוסולמאנוס די צ׳א־
טאלג׳ה דיזיאן קי לוס ז׳ודייוס ריסטין אי סיאן לו־
גאדוס. ריקונוסיינדו קי איליוס סון מויי אוטילים.

לוס ז׳ודייוס די צ׳אטאלג׳ה סי אדריסאן די נו־
איבֿו אל גובֿירנו סינטראל דימאנדאנדו ג׳וסטיסייה.

דאמוס אקי לה טראדוקסייון דילה פואיזיאה
אין טורקו איסקריטה פור מאאיסטרו אבֿראם נא־
און איפֿינדי אי פובליקאדה אין איל «טאנין» די
מיירקולים אולטימו:

דיב׳דה די גראטיטוד

דידיקאד׳ו אה מיס אירמאנוס איסראאיליטאס

אי נוזוטרוס אירמאנוס אונה מאסה די אומ־
ברים דיספֿורטונאדוס, אימיגראנטיס.
נ[illegible] אירה [illegible] פור
[illegible] ד לה [illegible]
לה קאמיזה די נואיסטרה קאדרי אירה ראז־
גאדה פור לה איספאדה די נואיסטרוס אי־
נמיגוס
נואיסטראס מוראדאס, מואיסטרוס טימפלוס.
אירן טודוס דירוקאדוס, סין פיאדאד
אי נואיסטרה סינאדורה ריסיבֿייה טודאס
לאס ריגורים מאלטראטאמיינטוס דיל דיסטינו.

אין לאס פרופֿונדוריס איסקוראס דילה טינֿי־
בריסטיס אי טריימבלאנטיס
אלייאמוס אבאנדונאדו קאזאס אי סיודא־
דיס... לה קאליינטה אבוקאדה, פלונז׳אדוס אין
לה טריסטיזה
נואיסטראס מוז׳ירים לייוראבאן, נואיסטראס
מאדריס סי לאמינטאבאן
איל סייליו אי לה טיירה סי אינבֿילאן די בֿא־
מידוס די דיספירו
לאס מאריס בואילאן די סוספירוס די א־
אירפאנוס.

לה רודה דיל דיסטינו טומאנדונוס אין סוס
דיינטיס
נוס טורנאבה אי קיריאה איבֿאנטארנוס אל א־
ביסמו דילה מואירטי. מאס אונה בוס
דילאס ליבֿוראס, קון און ג׳יסטו די פיאדאד
גריטו: קידה! איספירה!
איסטוס אומברים קי נו טינגוקאס קון מיס
אירמאנוס: קי טודוס ביבֿאן אינדי מי־
מירה קומו לה בֿוס דיל טורקו ביבֿו אין נו־
איסטרה אלייודה אי טום סיבֿדו.

איי סינקו סיגלוס קי נוזוטרוס בֿמוס אי
נוס [illegible] אין איסטי פאאיס.
איי סינקו סיגלוס קי איסטוס טורקוס נוס
ריסיבֿיירון אי מס ריבֿדיירון דיגנוס.
נוס טראטארון סיימפרי קומו [illegible]
מוס, קון ריספיקטו [illegible] אפֿיקסייון,
קוראזון לאס לייאנאס די ניאיסטרוס קי־
ראסונים פֿידילוס, קון לה דיבֿוסיון אי לה בֿי־
ניבֿולינסייה
ביבֿימוס אנסי פֿיליסים, גוזאנדו די לאס
פֿאבֿוריס דילוס טורקוס.

אזירה, [illegible] לה אורה די פאגאר
סו דידה די גראטיטוד אה בֿו!
איסטי נירקו קי טי טוסו ריסיבֿיו אק
סיס בראסוס
בֿייני אגורה סירקה די טו סיגאדורה קא־
לייניטי, דימאנדה, איספירה.
אה איל טו דאלי די טו ביין, די טו אינ־
זיסטינסיאה אי די טו אלמה.
איסטי איס נו דיבֿיר גוסטו, דיגייו די מז
גלוריים.

לוז'ה בני-ברית

אל אנונסייו די לאס אבייאדאס פאסאדאס איל קומיטי די לאס פייסטאס די לה לוז'ה בני-ברית, אורגאנייזה איסטי אינבייירנו סאלווין סוס קונ-פירינסייאס ארטיסטיקאס פור לוס מיימברוס די איס-טה קונפראדיאה אי סוס אמיגוס.

לה פרימירה דילאס קונפירינסייאס סירה די כ״ש אי איל פרימירו טינדרה לוגאר איל 16 דיסיימ-ברי.

איסטאס מאניפיסטאסייונים ארטיסטיקאס די אלטה וואלור סיראן סיגיידאס די באילים אי לוס אנדאנטיס אלטיריאורים דאראן דיספלאזייוס סוברי איל פרוגראמה. סינוגה דודה קי לוס אמיגוס דילה בני-ברית קירראן איסטי אנייו עזמאיין איסק-ריר אי אילייוס פואידין פרוקוראר נאס קאר-נאס איניל סיקריטאריאטו די לה ליז'ה סוקיי-דאד, קאליי מינארי נו׳ 11, פירה.

קאבינישו די איסטודייון די מאאיסטרו אברהם נאאון

איל קאבינישו די איסטודייו די מאיסטרו אברהם איפינדי נאהון, ווייני די סר טראנספירידו אין גאלא-טה, סירקה דיל טונל, קאזה נירטיגאלי, אידאס ביי האן, איניל פיסו די אריבה דיל פרינסיפי סיקריטאריאטו די גאלאטה, נומירוס 6 אי 7.

מאקינאס די איסקריביר

דיזיאן מירקאר דייס מאקינאס די איסקרי-ביר די אוקאזייון. אדריסארסין פור איסקריטו: קאליי יאזיגי, אונוקאני האן, נומירו 8. פ׳ די-באגרלוניקה.

דיקוקסייון לאס מודיפיקאסייונים אה לאי אורגא-ניקה. אינטרי איקסאס אי אפרואדו לאס מודיפיקא-סייונים קי אקורדאן אה גראנדי אסאמבלייאה נא-סייונאל לאס פרירוגאטיבאס (דירייקוס) סיגוואינטיס: לה אפליקאסייון די לאס פריסקריפסייונים דיל שירעי, לה איליזבוראסייון, לה פרומולגאסייון אי לה מודיפיקאסייון די לאס לייס; לה קונקלוזייון די קונבינסייונים אי די טראטאדוס די פאס; לה דיק-לאראסייון די גירה; לה קאנדינאסייון דיל ב דיזטוי; לה אינטאמאסייון דילה מינידה; לה ראטיפיקאסייון דילאס קונבינסייונים קונסירנינטי אינטירנאסייונאל אוס פינאנסייירס אי איקונומיקאס; איל איקסאמין דיל קונדינאמיינטו אין קאזו דילה ארמאדה אי דילה פלוטה; לה דיזינגאסייון דיל קומאנ-דאנטי אין קאזו אין טיימפו די גירה; לה פרו קלאמאסייון די אנטיגואדאד; איל אוזו דיל דיריג' די גראסייה; איל אדריזאמיינטו דילאס פירקי ביידאס זודיסייאריאס אי דילאס פינאס פרונוס סייאדאס פור לוס טריבונאלים אי איל אנייאמ-לאמיינטו אי לה ונדיפיקאסייון ד לאס פינאלידאדיס.

לה ראטיפ׳יקאסייון דיל טראטאד׳ו די פאס

סיגון לוגה אינפורמאסייון דיל «אראלד», איל גובירנו דילה ריפובליקה סי איקספיקטאדה אין איס-טי מומינטו דילה קואיקסייון רילאטיבה אה לה רא-טיפיקאסייון דיל טראטאדו די לוזאן די פארטי לאס פוטינסייאס אינטיראסאדאס.

אונה קונפירינסייה סיראה איגזיקוטאדה אה איסטי איפיקטו פור ביירמוס גובירנוס איק-טראנזירוס.

איל ב׳יירנים סירה דיאה די ריפוזו אוב׳ליגאטוריו

איל פרוייקטו די לאי סוברי איל ריפוזו היב-דומאדאריו פרופואיסטו פור סיקרי קאייה ביי, דיפוטאדו די איידין, אי סוס קולגאס, פואי טראנס-מיטידו אלה קומיסייון דילאס קואיסטייונים איקו-נומיקאס דילה גראנדי אסאמבלייה נאסייונאל.

סיגון איסטי פרוייקטו לאס פאבריקאס, אוזי-נאס, טאלירים, איסטאבליסימיינטוס די קומירסייו אין לאס סיבדאדיס דילאס קואלי לה פובלאסייון פאסה די 30000 אלמאס סון אובליגאדוס די סוספינדיר סוס אקטיבידאד אונה ויס לה סימאנה, איל ביירנים. נו פואידין טראבאזאר טוס אובר-ריזדורים אה איל טירבו. אל די דיפארטאמינטוס איספיסיאלים, ארטיקולים, קומירסייאנטים אי א ד נו אלי לה טראבאזאר נאס די סיטי די

אך אלה בינאנה. לוס אובראדוריס אי איל פיר-סונאל דילאס אימפריזאס, פאבריקאס, באנ-קוס, לאס אימפריזאס די טראנספורטו אי די אקלאראמיינטו סון איקספיטאדוס די איבסה מי-זורה ג'ינירראל, מאס אילייוס דיביסיאראן די און קידו די און דיאה אלה סימאנה, אה טורנו די רולו.

אין ליס איסטאבליסימינטוס פלאסאדוס באזו איל קונטרולו די לה אדמיניסטראסייון או טראס-פאזאדו פור איל קונטו דיל איסטאדו אי די לוס קואליס לה פרודוקסייון אינטירה אונה די-פינסה נאסייונאל, איל ריפוזו די ביירנים פואידרה רידוקירסי אה 15 דיאס אל אנייו.

ליס קונטראבינייגטיס סיראן פאסיבלים דיל טריבונאל די פאז. ליס גאזגוס ריבדידוס כון סין אפילאסייון נו סירכו אין קאסאסייון. לאס מולטאס באריאראן די 25 אה 250 לירס.

אנגורה 6.—לה קומיסייון די לה איקונומיאה אפרואבו לה פרופוזיסייון די שוקרי קאייה ביי רי-לאטיבה אל ריפוזו אובליגאטוריו דיל ביירנים.

לה איליקסייון דיל פאטריארקה גריגו

סונסיניור גריגורייו פואי אילידו

לה איליקסייון דיל נואיבו קאפו איספיריטואל דילוס גריגוס אורטודוקסוס טובו לוגאר אאייר אה נוב סיניר. אילייה סי האבו איניל אורדין איל מאס פירפיקטו; נו אובו ני גראנדי קונקורסו די קורייוזוס, ני אקיאה אינבאזייון דילוס סאנטוס לוגארים פור לה מולטיטוד טומולטואוזה קי אביאן אובסירבאדו אין טיימפו דילה איליקסייון די מי-ליטייוס ד׳. לה מאנייאנה די אאייר, איל קומי-סארייו די פוליסיאה דיל פינר רימיטייו א פא-טריארקאטו איל טיזקיירי סיגיינטי פירמאדו די פאארידין ביי, אלייודאנטי דיל וואלי:

אל סאן-סינוד דיל פאטריארקאטו אורטודוקסו רומאנו (רום) די קונסטאנטינופלה.

איניל קירסו דילאס איליקסייונים ריליזייוזאס אי איס-פיריטואלים דיביינדו טיניר לוגאר אין טורקיאה, לוס אי-ניקטורים דיבראן סיר די נאסייונאלידאד טורקה אי איק-ספירסאר איניל מומינטו דילאס איליקסייונים אונה פונק-סייון ריליזייוזה איניל אינטיריאור דילאס פרונטיראס דיל איסטאדו טורקו, לה פירסונה קי סירה איסקוזידה דיבירה טופארסי אין לאס מיסמאס קונדיסייונים.

אינטיריאור

לאס פריגאטיבאס די לה גראנדי אסאמבליאה

סילינדראסייון די אנגורה אין דאטה די אאייר: לה ריזולוסייון דילה קארטה קונסטיטוסייונאל

לואיגו קי איסטי דוקומינטו ארי׳בו ה פאטרי-ארקאדו איני׳ינטארון די ארז׳ינטה אה אונה ריגו-ניון טו׳דוס לוס מיטרופוליטאס אי לוס מיימברוס דיל סאן-סינוד. אונה ב׳יס לוס פריליאדוס אריב׳אדוס, סירראר[ו]ן טו׳דאס לאס פואירטאס אי נינגונו נו פואי אאוטוריזאדו אה אינטראר או סאליר. לוס סייטי מיטרופוליטאס ריסייינטימינטי איקס-קלואידוס נו פארטיסיפארון אה לאס איליקסייונים.

לוס פריליאדוס טו׳ב׳יירון גונטה אין לה גראנדי סאלה דיל סינוד. סיקוז׳ירון טריס קאנדידאטוס, סיגון איל ריגלאמינטו. איל מיטרופוליטה די קאל-סידונייה (קאדי קיואי) אוגוסטו׳ 29 בוזיס; איל די ברוסה 11, איל די ניקייה 2. אונה ב׳יס אינטי ריזולטאדו אובטינידו, סי ריגדייירון אה לה איגליסייה פאטריארקאל פור פרוסידיר אה לה איליקסייון די-פיניטי׳ב׳ה. דיספואיס די לה סיליבראסייון די אונה אוראסייון, פרוסידיירון אל ב׳וטו. איל מיטרופו-ליטה די קאדי קיואי, מונסיניור גריגורייו, רי-סיב׳ייו 10 ב׳וזיס קונטרה אונה אקורדאדה אל מיטרופוליטה די ברוסה. איל מיטרופוליטה די קאדי קיואי פואי דונקואי פרוקלאמאדו פאטריאר-קה איקומיניקו אי ארגוביספו די קונסטאנטינופ-ליה קון איל נומברי די גריגורייו ז׳.

אוב׳ו דיספואיס און ביזה-מאנו. דיספואיס די לה איליקסייון, און מאזבאטה פואי אדריסאדו אל גוב׳ירנו אי און פרוטוקולו ב׳ירבאל פואי פיר-מאדו פור לוס מיימברוס דיל סאן-סינוד אב׳ייינדו פארטיסיפאדו אה לה איליקסייון.

לה אינבירונאסייון או אינסטאלאסייון אופ׳יסי-יאל דיל נואיב׳ו פאטריארקה טינדרה לוגאר גואיב׳יס פריקסימו.

אונה סירקולאר פואי אדריסאדה אה טודאס לאס פארוקייאס (קומוניידאדיס ריליז׳יוזאס) אנונ-סייאנדו לוס ריזולטאדוס די לה איליקסייון אי, ריקומינדאנדו קי איל נומברי דיל נואיב׳ו פאטרי-ארקה סיאה מינסייונאדו סיגון איל אוזו אין קורסו דינטרו לאס אוראסייונים.

* * *

איל נואיב׳ו פאטריארקה גריגורייו ז׳ איס איל פאט-ריארקה 247. דיסדי לה אינסטאוראסייון דיל טרונו אי-קומיניקו. נאסיאו אין קריטה אין 1848, איל טירמינו סוס איסטודייוס אין לה אקאדימייה די טיאולוז׳יאה די כאלקי. איל [illegible] איקליזייאסטיקוס אין רודוס, אין [illegible] (קריטה) אין סירים אי אין פיזיק.

אין 1913 איל פואי נומינאדו מיטרופוליטה די קאדי קיואי אי פואי מיימברו דיל סאן-סינוד די 1914 הה 1916. אין נוב׳יימברי 1918 איל פואי די נואיב׳ו ליאמאדו אל סאן-סינוד, מאס איל דימיסייונו איל מיס סיגוויינטי, נו אפרובאנדו לה קונדוטה דילאס ריליסייונים קון איל גוב׳ירנו אוטומאנו.

אב׳יזו א לוס קונסקריטאס די חאסקיואי

די לה אופ׳יסייו די ריקלוטאמיינטו די חאס-קיואי:

איל לונים 10 דיסיימברי פרוסידירה אל טי-ראז׳י אה לה סואירטי דילוס קונסקריטוס פור לוס נאסידוס די קונסטאנטינופלה פירטיניסיינדו אה לאס קלאסיס 1316 1317-1318 אי דומיסילייאדוס אין לה סירקונסקריפסייון די נואיסטרו אופ׳יסייו. אין איסטי דיאה, אה לאס אוראס 9 1/2 דילה מא-נייאנה, איל מוכטאר אי לוס אימאמים די טו-דוס לוס קוארטיירים דיל ריסורטי די נואיסטרה סירקונסקריפסייון אנסי קי טו׳דוס לוס קונסקרי-טוס אב׳ייינדו פאסאדו לה ריב׳יזייון מידיקאל, קון אינביטאדוס אה פריזינטארסין אל קונסילייו די ריקלוטאמיינטו ריאוניינדוסי אין לה גראנדי מיס-קיטה די קאסים פאשה.

סי לה איליקטריסידאד ב׳יני אה מאנקאר סאב׳יד גוארדאר ב׳ואיסטרה סאנגרי פ׳ריאה

לוס ז׳ורנאליס אינגליזים אאנונסייארון אי און סירטו טיימ-פו קי אין ב׳ינידה די אונה אינטירופסייון דיל אקלאראמיינטו איליקטריקו אין לה סינאגוגה די קייב׳ איל מומינטו די און סירב׳יסיו ריליז׳יוזו, אונה פאניקה סי פרודוזייו אינטרי לוס פ׳ידי-לים אי קי אוב׳ו 60 מואירטוס אי אונה סיינטי-נה די פ׳רידוס.

לאס אינטירופסייונים די קוריינטי אין לוס איסטאבליסימיינטוס פובליקוס טאליס קי סיני-מאס, טיאטרוס אי אין לוס אידיפ׳יסייוס ריליג-ז׳יוזוס קון דיגראסייאמינטי מויי ראראס, טודאב׳ייה מאלגראדו טודאס לאס פריקאוסייונים טומאדאס איליאס פואידין פרודוזירסין אי באסטה די און מאלו גוגו די אלגונו, פור פרוב׳וקאר אונה פא-ניקה מויי גראנדי קון לאס קונסיקואינסיאס אב׳ייסה סינייאלאדאס.

נו סאב׳ימוס ריקומינדאר באסטאנטי אל פוב׳-ליקו אה קונסירב׳אר סו סאנגרי פ׳רייאה קי קא-זוס סימיזאנטיס סי פרודוזין. אי אין קאזו די אינטירופסייון פרולונגאדה אה איב׳אקואר איל לו-גאר טראנקילאמינטי אין סיגיינדו לאס אינדיקא-סייונים דיל פירסונאל די סירב׳יסייו.

איקסטיריאור

—

אינגלאטיררה

—

לאס איליקסייונים פור לה קאמארה די לוס קומונים טוב׳יירון לוגאר אייר

איס אייר קי טוב׳יירון לוגאר אין טודה לה אינגלאטיררה לאס איליקסייונים ז׳ינירלים פור לה קאמארה די לוס קומונים. אסטה איל מומינטו אונדי איסקריב׳ימוס איסטאס ליניאס לאס אז׳ינסייאס טיליגראפ׳יקאס נו נוס קומוניקארון לוס ריזולטאדוס.

סיגון און טיליגראמה די לונדריס אה לה דאטה די אנטיאייר, פריב׳יאן אין איסאס סירקולוס ריזולטאדוס איגואליס פור לוס דוס גראנדיס פאר-טידוס פוליטיקוס, איל קונסירב׳אדור אי איל ליבראל.

איל פארטידו קונסירב׳אדור סי פריזינטו אה לוס איליקטוריס קון איל פרוגראמה קומירסייאל פרו-טיקסייוניסטה, מיינטראס קי איל פארטידו ליבראל סוסטינייה איל פרוגראמה דיל ליברו קאמבייו (קירי דיזיר קי נו אייגה טאריפ׳ די דואנה פרו-טיקסייוניסטה). אין און דיסקורסו קי איל פרו-נונסייו, איל איקס-פרימיר מיניסטרו מ״ לויד ז׳ורז׳ איזו ליאמאדה אה לוס לונדוניינסיס, אינב׳י-טאנדולוס אה ב׳וטאר פור איל ליברו קאמבייו קי קונסטיטוייי, דישו איל, לה פרוספירידאד דיל אימפירייו אי די סו קאפיטאל. איל דיקלארו קי לונדריס איס, פור סוס דימינסייונים, סו ריקיזה אי סו אינפ׳לואינסה, לה סיב׳דאד לה מאס מאר-ב׳יליוזה קי איל מונדו אייגה נונקה קונוסידו.

מ״ לויד ז׳ורז׳ דיספייגו אונה אקטיב׳ידאד איקסטראאורדינארייה מיינטראס לה קאמפאנייה. אין און דיאה איל נו פרונונסייו מינוס די 14 דיסקורסוס.

אלימאנייה

—

איל טראב׳אז׳ו אימפיסה די נואיב׳ו אין לה רוהר

סי׳ בריאנד, דיריקטור דילה ריז׳י פראנקו-בילגה דילוס קאמינוס די פ׳יירו אין לה רוהר, פובלי-קה אלגונאס קונסטאטאסייוניס סוברי לוס ריזולטאדוס דילה אקטיב׳ידאד קי אה אימפיסו די נואיב׳ו אין לה ריג׳ה. ראפורטאמוס אקי אלגונאס די איסטאס

קואינטאס, אפֿין קי נואיסטרוס ליקטוריס סי אגאן אונה אידיאה דילה אינמינסידאד דיל טראבאז׳ו קי איס אינז׳יקוטאדו אין אונה פארטי דילה אלימאנייה.

דיזדי איל 1 די דיסיימברי, 7000 ב׳אגונים די מירקאנסיאס סון קארגאדוס קאדה דיאה, ריפריזינטאנדו און טוטאל די 100,000 טונילאדאס. לאס אינטראדאס דיל טראנספורטו סון די און מיליון 500.000 פֿראנקוס אל דיאה אי לוס טרינוס אזין קאמינו די 125,000 קילומיטרוס אין לאס 24 אוראס. אין לאס אינג׳ינייריאס איסטאסייונים די מאייאנס אי די דוסילדורף 210 אה 200 טרינים אינטראן די נוג׳י אי די דיאה קונטרה 250 אה 280 אין טיימפו נורמאל. לוס פרופֿיטוס אנואליס קי ד׳ארן סולוס אה ריז׳י, לוס גאסטוס די טראנספורטו, סון איסטימאדוס אה און מינימום די 400 מילייונים די פֿראנקוס.

גריסייה

ב׳ינייזילוס נו ריטורנארה אין גריסייה

טיליגראפֿיאן איסטו קי סיגי די אטינאס אין דאטה דיל 5: קומו סיגיידה אל פאסו פריב׳אדו פור לה דיליגאסייון אטינייאנה סירקה די ב׳ינייזילוס אין פאריס, איספֿירמאן קי איל ב׳ייז׳ו פריסידינטי דיל קונסיליו ריפֿוזו אבסולוטאמינטי די ריטורנאר אין גריסייה. איל ריליב׳ו אה איסטה אוקאזייון לה איסימיסאד די אונה סיירטה פארטי דיל פואיבלו אה סו איגואלדו.

איל ריקומינדה לה ר קונסיליאסייון דילוס פארטידוס אי ריגואה נו אופֿירטה די קירב׳ר לה גריסייה איניל איסטראנז׳ירו.

דיב׳ירסוס

אינה פרינסיסה איטאלייאנה מאטאדה פור אונה אאיטומוביל.—טיליגראפֿיאן די רומה קי לה ז׳וב׳ין פרינסיסה מאריאה, מוז׳יר דיל פרינסיפי פראנסיסקו שיג׳י, מורייו אין סיגיידה די און אקסידינטי די אאוטומוביל אריב׳אדו סירקה די אוסטייה. לה אריסטוקראסיאה רומאנה איס קונסטירנאדה.

לוס דייס מאס ריקוס דיל מונדו.—איל «נייו-יורק טיאימס», ב׳ייני די פובליקאר אונה ליסטה די לוס דייס אומבריס לוס מאס ריקוס דיל מונדו. אין קלאסיפֿיקאנדולוס סיגון לה איסטימאסייון די סוס פֿורטונה קומו סיגי:

1.—האנרי פֿורד (אמיריקה), 550 מילייונים די דולארים; 2—ג׳ון ד. רוקפֿילליר (אמיריקה) 500 מילייונים; 2—דוקי די ב׳יסטמינסטיר (אינגלאטירה) 150 אה 200 מילייונים; 4—באזיל זאהארוף (אינגלאטירה) 100 אה 125 מילייונים; 5—הוגו סטינים (אלימאנייה) 100 מילייונים; 6—פירסי רוקפֿילליר (אמיריקה) 100 מילייונים; 7—בארון היטסואי (ז׳אפון) 100 מילייונים; 8—בארון איב׳אסאקי (ז׳אפון) 100 מילייונים; 9—ז׳. ב. דוקי (אמיריקה) 100 מילייונים; 10—ז׳יאורז׳ ביקיר (אמיריקה) 100 מילייונים די דולארים.

לאס ב׳ירטודים דילה מאנסאנה.—לה מאנסאנה, אסיגורה און סאב׳יו קולאבוראדור די אונה ריב׳יסטה סיינטיפֿיקה אמיריקאנה, קונטייני מאס די פֿוספֿאטו קי נינגונה אוטרה פֿרוטו אי נינגונה ליגומברי. איס מינישטיר קומיר לו מאס פוסיבלי, סוב׳רי טודו אנטיס די איג׳ארסי.

אנסי סיראן פֿאסיליטאדאס לאס פֿונקסייונים דיל איגאדו אי דילוס ריניונים. לוס אסידוס קי סי טופאן אין איקסיסו איניל איסטומאגו סיראן אבסורב׳אדוס אי לוס קומידורים די מאנסאנאס גוזאראן די און סואינייו קאלמו אי פרופֿונדו.

פאריסי טאמביין קי לה מאנסאנה איס און איקסילינטי דיזינפֿיקטאנטי דילה בוקה אי און פריזירב׳אטיב׳ו קונטרה לאס אינפֿירמידאדיס דיל גאזגאנטי (גרון).

אין ריזומין, איס און פֿרוטו פירפֿיקטו אי נו אינטיינדין פור קואלו איל סינייור דיל מונדו אב׳יאה דיפֿינדידו אה נואיסטרוס פרימירוס פאדריס די קומירלה.

טאבאקו אי ביב׳יר מוג׳וס אנייוס.—מתושלח נו פֿומאב׳ה, די אקואירדו. מה לוס סינטינאריוס סון רארוס איניל טיימפו אונדי ביב׳ימוס. דאב׳ידה, קומו פור איקסטראאורדינאריו, אקיאוס קי פאסארון לוס סיין אנייוס סון ג׳ינירלמינטי פֿומאדורים.

קירין איזימפלוס? טראאימוס אונו.

נתן לאפארטניק, און איסראאיליטה רוסו ב׳ינידו אין אינגלאטירה אין 1863 אי אביטאנדו אקטואלמינטי שיפֿילד, הריבו אה אידאד די 111 אנייוס.

קאזאדו דוס ב׳יזיס אי פאדרי די דייס אי סייטי קריאטוראס, איל ב׳יב׳י גראסייאס אה אונה פינסייון קי לי ב׳יירני לה קומונידאד ז׳ודייה.

איל סי ליב׳אנטה אלאס אוראס 7, סי אב׳אה אלאס 6, טומה דוס קומידאס אל דיאה, פֿומה, טראבאז׳ה פוקו אי נו דיב׳ירטייה איל ב׳ואיקו.

פואיס און אוטרו:

און מיסאז׳י די קלונמיל, אין אירלאנדה, אנונסייה לה מואירטי, אה אידאד די סיין אי ב׳ינטי אנייוס, די און נונאגינאדו דיספאראד. איל איקסטראאורדינאריו ב׳ייז׳ו גוזאב׳ה די טודאס סוס פֿאקולטאדיס מינטאליס אי פֿומאב׳ה קון און גוסטו קי איל טיימפו נו אב׳יאה אינגו אפֿלאקאר.

איל אינימיגו דיל אלגודון.—לה אינגלאטירה סופֿרי דילה מאנקאנסה די מאטיריאז׳ו אי לוס פֿאבריקאדורים די אלגודון, איניל לאנקאשאיר פרינסיפאלמינטי, סינטרו דילה אינדוסטריאה דיל אלגודון, ג׳ימין דילה דוראדה דילוס טיימפוס אי לי אטריבואין איל קאזו מאס או מינוס אינזאקטאס.

אילייוס איגנוראן פור לה מאס פארטי קי אונו דילוס מאס גראנדיס אמוריס די סוס מאליס איס און ניקו אינסיקטו אמיריקאנו. איסטי מיזיראבלי ניקו אנימאל דיסטרוייו איניל 1921 קאזי איל 31%, סיאה קאזי איל פירסיין דילה ריקולטה דיל אלגודון דילס איסטאדוס אונידוס אי סוס דאנייוס קונטינואן די מאנירה דיזאסטרוזה. לוס סאב׳ייוס אמיריקאנוס בושקאן קון פֿייב׳רי איל מידייו די דיסטרואיר איסטה דימיסטאבלי ניקו אינסיקטו אי סין דודה אילייוס ריאוסירן.

און גראנדי מונומינטו דילה פֿראנג׳ מאסוניריאה אין לונדרים.—לה גראנדי לוז׳ה די לה פֿראנק-מאסוניריאה די לונדרים דיסידייו די אליב׳אר אין איסטה סיב׳דאד און גראנדי מונומינטו קי קוסטארה און מיליון די ליראס איסטירלינאס. איסטי מונומינטו קומפרינדירה אונוס קואנטוס אידיפֿיסייוס. אקיל קי ליב׳ארה איל נומברי די «טימפלו די לה פאס» טינדרה אונה סאלה אין לה קואל 2000 פירסונאס פודראן טיניר לוגאר. און אוטרו סירב׳ירה די קאזירנה די טראב׳אז׳ו פארה לוס דיריז׳ינטים די לה לוז׳ה. און אוטרו אידיפֿיסייו קונטינדרה אלגונאס קאמאריטאס פארה לוס אוספידוס (מוספֿירוס) קי ב׳ינדראן די אפֿואירה אה לונדרים. און אוטרו קונטינדרה אונה ביבליאוטיקה אי און מוזיאו.

נומברים די סיאודאדים.—מונג׳אס לוקאלידאדים דילוס איסטאדוס אונידוס לייב׳אן איל נומברי די קאפיטאליס איאורופיאס:

18 סי לייאמאן פאריס, 17 לייב׳אן איל נומברי די בירלין, 12 איל נומברי די מוסקוב׳ה, 11 סי לייאמאן ב׳יינה, 6 פיקין אי 2 ברוקסילים.

מה איי אוטראס לוקאלידאדיס קי טיינין נומ-בריס איסטראנייוס, אליגוריקוס פור לה מאס פארטי. איס אנסי קי קונטאן 22 אוריקה, 18 ארקאדייה, 11 אילדוראדו אי 2 אוטופייה.

לה בודה דילה ביבדה די קארוזו.—לה ביב-דה דיל סילעברי קאנטאדור איטאלייאנו קארוזו, קי גאנו מילייונים די דולארים אין אמיריקה קון סו אדמיראבלי בוז, סי קאזו אולטימאמינטי אין לונדריס קון אונה גראנדי פומפה. לוס מילייונים דיל דיספ'ורטונאדו קאנטאדור קי מוריו מוי טימ-פראנו איסטאן סירבייינדו אה קונטינטאר לוס קא-פריצייוס דילה ז'וב(ין) ביבדה. לה איזה די קארו-זו, לה גראסייוזה גלורייה אי לה ז'ובין בארונינה אביאנה, איזה דיל אימבאשאדור די איטאלייה אין פאריס, אסיסטיאן אלה סירימונייה. לוס נואיבוס קאזאדוס סי אימבארקארון פור לה אמיריקה אונ-די אילייוס אראן סוס ביאז'י די בודה.

איל איקסיסו די לוז אים און פיריקולו פור לוס אוזוס.—טילינגראפיאן איסטו קי סינקו די לונדריס אין דאטה דיל 2 דיסימברי: אונה קו-מוניקאסייון איג'אה אה לה אקאדימייה די מידיסינה די לונדריס פור אונו דילוס מאס גראנדיס או-קוליסטאס אינגליזיס, אזין בייר איל פיריקולו ק מינאזה לוס אוזוס דילוס אביטאנטיס די טודאס לאס גראנדיס סיבדאדיס. אין איפ'יקטו, ליס פא-רולים דילאס קאליס, לוס ריקלאמאס לומינו-זוס, לוס ריפ'ליקטוריס, סון קאוזאס קי אובלי-גאן לאס פופילייאס (ניניאס דיל אוזו) אה און טראבאזו איקסיסיבו קי דיבי טראאיר פאטאלמינטי גראביס טורבאס אין לה ביסטה. איל קאבזיו פרו-פ'יסור פרופוני קי ליס ליזיסלאדוריס טומין די אורזינסה מיזוראס ריסטריקטיבאס קונטרה לה לוז איקסיסיבה פור סאלבאר לוס אוזוס דילוס אביטאנטיס דילאס סיבדאדיס.

איל דיזאסטרי די דיזו.—רומה 4 דיסיימ-ברי: איל ריי, אקומפאנייאדו די אלגונוס פיר-סונאזיס אי דילאס אוטורידאדיס סיבילים אי מי-ליטאריס, סי רינדייו סוברי לוס לוגאריס דיל די-זאסטרי. איל ביזיטו איל איספיטאל קונבינייינדו קומילוזוס פירידוס אי קונסולו אל אדיריקו פא-מילייאס די ריקונפ'ורטו.

אין לאס דיס סאלאס מורטואורייאס אונדי סון ריקוזידוס 120 קאדאבירים אי לוס מיימברוס די פ'ימילייאס קאירפוס הוררינלימינטי דיספידאסא-דוס, איל ריי סי מוסטרו פ'ראפונדאמינטי אימפרי-סייונאדו.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

איליקסייונים די משגיחים

השגחת דוביק.

פ'ואירון אילי'זידוס אה לה מאיוריטאד די לאס בוזיס מיימברוס דילה השגחת דוביק לוס ס"ה:

יצחק נתן, יצחק מנוח, נסים פכה, דוקטור מארקו מאגורו, מיכאל מיימון, מארקו אבלו אי ביטאלי באהרון.

איל גראן ראבינאטו אפרובה איסטאס איליק-סייונים אי אה גורה אלוס נואיבוס אילי'זידוס ייני סוקסיסו.

פירה, 27 כסלו 684.

איל סיקריטארייו
ש. אלטאביב

קונסולטאסייונים גראטואיטאס

איל דוקטור נוסי, פרופ'יסור אין לה פאקול-טאד די מידיסינה די קונסטאנטינופלה, אסיגו-ראדה און סירביסייו די קונסולטאסייונים איקס-טירנוס גראטואיטאס, די סירוז'יאה אינפאנטיל אי אורטופידיאה, איקסקלוזיבאמינטי ריזירבאדאס אלוס פוברים, אין לוס לוקאלים דיל ביי-ו אים-פיטאל פראנסיס «ז'יפארד», טודוס לוס דיאס די לאס 10 אסטה מידייו דיאה (אפואירה די שבת).

קאזה פארה אלקילאר אין קיזגונג'וק

אינמנסה קאזה איס סיטואדה קאזי סוברי לה גראן קאלי די קיזגונג'וק, אינפרונטאדה די גואר-טאס (בינטאנאס) קונטייני 7 אה 8 קאמאריטאס אינסטאלאדה די אגואה גאז אי אגואה דילה קומ-פאנייאה, אי מאס מונגוס ארטיפ'יסייוס. אה פו-דירין אביזאר דוס גרוסאס פאמילייאס אמיגאס או פארייינטיס. דירי' ... נומי-קארייו אל לאדו דיל ק"ק גראנדי או אל סי' נסים פ'ריקו אין קוזגונג'וק.

אג'ינסיאה מאריטימה

ישעיה מאייה

סוברי איל מואילי די גאלאטה, פאסאז'י פאלירו האן נו' 7. טילי'פון: פירה 999

סי' ישעיה מאייה, איל אג'ינטי מאריטימו ביין קונוסידו, טייני איל אונור די אינפ'ורמאר סו או-נוראבלי קליינטילה קי איל סי קארגה דילאס פורמאלידאדיס נסיסארייאס פור לה פארטינסייה

די ביאז'ירוס פארה נואיבה-יורק, אוטרוס פור-טוס דילה אמיריקה דיל נורד אנסי קי ליס פיר-טוס דילה אמיריקה דיל סוד, קומו לה ארז'ינטי-נה, מונטיבידיאו, ריאו די זאניירו, איל בראזיל, פור לה האבאנה אי איל מיקסיקו, אה בורדו די לוס מיז'וריס טראנסאטלאנטיקוס. איל אסיגורה מונגאס פאסילידאדיס איניל אימבארקאמיינטו אי איל דיזבארקאמיינטו.

קונטרה 15 ליראס איסטירליטאס

איל פרוקורה איל ביליטו דיל ביאז'י, אנסי קי איל מאנטינימיינטו, אה לוס ביאז'ירוס קי קי-רין רינדירסין אה טודוס לוס פורטוס דילה אמי-ריקה דיל סור, אנסי קי לוס נאבגאנטיס דוראנטי לוס דיאס קי ריסטאן אין מארסילייה 7

ג׳ירינטי ריספונסאב׳לי: דוד פ׳רסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיים מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנז'ירו " " פ'ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפריסייון, סי נינג-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

—

אאוסטריאה

—

אין סיגיידה די טורב'אס אנטיסימיטיקאס, לה אוניב'רסידאד די ב'יינה פ'ואי סירראדה :

אין סיגיידה דילה אקטיב'ידאד דיספ'ינגאדה אין איסטוס דיאס פור לוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס, לה אוניב'רסידאד די ב'יינה פ'ואי סירראדה פור אונה דוראדה די טיימפו נו דיטירמינאדו. אולטימאמינטי און גרופו די איסטודייאנטיס ארמאדוס סי דיריז'ירון ב'ירסו לה אוניב'ירסידאד אי דימאנדארון לה איקספולסייון די סיס קולינאס ז'ודייוס. אונה באטאז'ה סי פרודוזייו אינטרי לוס איסטודייאנטיס ג'ידיוס אי ליב... ראאיליטאד. אוב'יירון פ'ירידוס דיאס דוס פארטיס. פור איב'יטאר איג'ם מאס גראב'יס איל גוב'ירנו דיסידייו ד'נקואיי די סירראר לה אוניב'ירסידאד. לה מיסמה קוזה סי פרודוזייו אין לה סיבדאד די אגראם.

אינגלאטיררה

—

און מיליונאריו ז'ודייו דיסקונוסידו

אונה סורפריזה איקסטראאורדינאריה פור טודוס לוס ז'ודייוס די אינגלאטיררה קואנדו אינב'יזארון קי סי' מוריס מארקוס, קי מורייו לה סימאנה פאסאדה אין לה צ'יקה סיבדאד די רידינג, דישאב'ה אונה פ'ורטונה פאסאנדו לה סומה די טריס מיליונים די ליראס איסטירלינאס! איסטה סורפריזה פואי דיזאגראדאב'לי, פורקי אסטה אגורה נו אב'יאן אינקונטראדו איסטי נומברי אין לאס ליסטאס דילוס דונאדוריס אין פ'אב'ור דילאס אינסטיטוסייוניס ז'ודיאס. פארסי קי איל דיפ'ונטו טוב'ו, אונוס קואנטוס מינוטוס אנטיס די מוריר, און רימורסו פור אב'יר מאנקאדו אין סו ב'ידה אה סוס דיב'ירים די ז'ודייו, פואיסקי איל דישו און ליגאדו די מיל ליראס איסטירלינאס אין פ'אב'ור דיל קונסיסטוריו ז'ודייו די לונדרים.

סי' מארקוס איזו אונה אינמינסה פ'ורטונה אין לוס איגוס די מינאס די אורו אי די דיאמאנטיס דיל קאבו אפ'ריקאנו. קואנדו איל איראה מוי ז'וב'ין איל אינטרו א סירב'יסייו די סיר ז'וזיף רובינסון, און פרופריאיטארייו קונסידיראב'לי די מינאס. איסטי אולטימו קונסידיראב'ה אל נואיב'ו ז'ודייו קומו און «מאסקוט» (קי לי טראאי דיג'ה) אה טאל פונטו קי, קונב'ינסידו דילה קוזה, איל לו טומו קומו אסוסייאדו. טרינטה אנייוס אנטיס, איל ריטורנו אה לונדריס אי סי אסוסייו קון און סיירטו ליאופולד הירש פור אזיר איג'ים די קוררידוריאה סוב'רי ב'אלוריס דיל קאבו ד'אפ'ריקאנו. אב'יינדו קומפראדו פרופריאידאדיס אין לה סיבדאד די רידינג, איל סי ריטירו א' דילוס אנגוסייוס ביב'יו קולטירו (ביקיאר) קון סו אירמאנה. און סיירטו טיימפו איל פ'ואי דיריקטור דילה באנקה אינ-

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו
איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אוארפ׳אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די
מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה
הומאניטארייה

גליזה דיל קוד אפ׳ריקאנו אי דילה קונפ׳יסייאה די לאס אגואס. לוס אולטימוס אנייוס די סו ב׳ידה איל לוס קונסאגרו אל אוספיטאל דילה לוקאלידאד, אין פ׳אב׳ור דיל קואל איל דישה דייס מיל ליראס איסטירלינאס, אי קובריו טודו אה קינטיב׳אר פ׳לוריס אין סו אוראטוריו, אה אינב׳יאר גאנינאס, איט׳ק.

סו מואירטי פ׳ואי סינטידה

איסטה פ׳ורטונה פ׳ואי דיספאראסידה אינטרי לאס סינקו סוב׳רינאס דיל דונאטו קי אוקופאב׳אן אימפ׳ייגוס די דאקטילוגראפ׳אס אין לאס קאזאס די קומירסייו די לונדריס.

איל טריזורו אינגליס קוב׳רו לה סומה די 1,554,000 ליראס איסטירלינאס קומו דיריג׳ו די סוקסיסייון.

איסטאד׳וס אוניד׳וס

און אינמיגראנטי ז׳ודייו קומו דיזיאריאן אין מונג׳וס פאאיזים

אין איסטי מומינטו דיסקוטין די נואיב׳ו אין לוס איסטאדוס אונידוס איל פרוייקטו די מודיפ׳יקאר לה ליי סוב׳רי לה אינמיגראסייון די לוס איסטראנז׳ירוס. אה איסטי פרופוזיטו און גראן פירייודיקו די נואיב׳ה־יורק ריליב׳ה לוס פרוגריסוס אינמינסוס אי לאס ריקיזאס סיינטיפ׳יקאס אי מאטירייאליס אובטינידאס פור איסטי פאאיס גראסייאס אלוס אינמיגראנטיס ז׳ודייוס. נו איי דיאה, דיזי איסטי פירייודיקו, אונדי נו אינקונטרין דונוס קונסידיראב׳לים אין פ׳אב׳ור דילאס מאס גראנדיס אינסטיטוסייונים די ביניפ׳יסינסייה די סיינסייאס, די ב׳ילאס ארטיס איט׳ק די פארטי דילוס ז׳ודייוס. איי אונוס קואנטוס דיאס, איל דיפ׳ונטו יעקב שיף דישו אין סו טיסטאמינטו סין מיל דולאריס אין פ׳אב׳ור דילה סיני־

ב׳רי אוניב׳ירסיטאד די הארב׳ארד. קין אירה איסטי ג׳ינירוזו דונאדור? און ב׳ייז׳ו אינמיגראדו איסראאיליטה. אלה אידאד די קאטורזי אנייוס אינב׳ינו אין אמיריקה סין און סולדו. איל סי מיטייו אה ב׳ינדיר טאבאקו פור לאס קאליס. ב׳ואס דיספואיס איל אב׳ריאה אונה צ׳יקה בוטיקה די ב׳ינדיר טאבאקו אין אונה דילאס פרינסיפאליס קאליז׳אס די נואיב׳ה יורק, אי גראסייאס אה סו אינטיליז׳ינסייה, אה סו טראב׳אז׳ו אי אה פ׳ורטונה קי לו פ׳אב׳וריסייו איל ריאושיו אה פ׳ורמאר לה אוניון די לאס פ׳אב׳ריקאס די סיגאריטאס קון און קאפיטאל די ב׳ינטי מיליונים די דולאריס. קואנדו איל דיב׳ינו ריקו איל גאסטו לה מיטאד אה [illegible] אין פ׳אב׳ור די לאס אינסטיטוסייונים דיל פואיב׳לו אי אקיאס די סוס קוריליג׳יונאריוס. סימיזאנטיס אינמיגראדוס ז׳ודייוס קי סון אוי לה גלורייה די לה אמיריקה אי קי איאייר אירהן קונסידיראדוס קומו אינדיזיאב׳לים, סי קואנטאן אה מיליס אין לוס איסטאדוס אונידוס.

און נואיב׳ו דונו דיל מילייונאריו אמיריקאנו ס״ רוזינב׳אלד

אנונסייאן די נואיב׳ה יורק קי איל מילייונאריו ז׳ודייו ז׳וליוס רוזינב׳אלד סוסקריב׳יו סיין מיל דולאריס אין פ׳אב׳ור דילוס ז׳ודייוס די אלימאנייה קי סופ׳רייירון דילאס אולטימאס טורב׳אס אנטיסימיטיקאס. לייה סאב׳ין קי ס׳ רוזינב׳אלד איס אוריז׳ינאריו די לה אלימאנייה אי קי איל אב׳ה דיסב׳ארקאדו אין אמיריקה, אונוס קוארינטה אנייוס אנטיס, קומו סימפלי אימיגראנטי, סין טיניר און סולו סולדו.

לוס רבנים אי לאס פ׳אמילייאס די לוס רבנים פואיד׳ראן אינטראר ליב׳רימינטי אין אמיריקה

איל דיפארטאמינטו דיל איסטאדו די ב׳אשינגטון אנונסייה קי לוס רבנים, ביב׳דאס די רבנים אי לוס איז׳וס אמינוראדוס די מינוס די דייס אי אוג׳ו אנייוס, פודראן די אגורה אינדילאנטרי אינטראר אין לוס איסטאדוס אונידוס, סין סיר סומיטידוס אה לאס לייס אין ב׳יגור סוב׳רי לה אינמיגראסייון.

אלימאנייה

איל פרופ׳יסור אײנשטאאין מינאזאד׳ו די מואירטי

איל סיליב׳רי פרופ׳יסור ז׳ודייו אײנשטיין, ריסיב׳יו און איסקריטו דילה און גראן נומירו די קאר־

טאס די פארטי די לאס אורגאניזאסייונים נאסייונאליסטאס אי אנטיסימיטאס די אלימאנייה, מינאזאנדולו די מואירטי. סוב׳רי לה ריקומינדאסייון די סוס אמיגוס, איל פ׳ואי אובליגאדו די קיטאר די לה אלימאנייה אי די ריפוזארסי אין הולאנדה.

איל «טאאימס» די מייקולים פ׳אבלאנדו קונסאקרו און לינגו ארטיקולו מויי אילוגייוזו פור נואיסטרו אילוסטרי קוריליג׳יונאריו, אונדי איל אזיט קונסטאטאר קי לאס טיאוריאס די איינשטיין פ׳אזין סיר גוסטאס ב׳יסטו קי לוס פריב׳יזייוניס קינסירנאנדו סיירטאס איקליפסיס דיל סול אי די סיירטאס פלאניטאס סי ריאליזארון אין איפ׳יקטו, סיגון לאס קונסטאטאסייונים די מונג׳וס סאב׳ייוס די אינגלאטירה אי די אמיריקה.

פאליסטינה

לאס ריב׳יל־אסייונים דיל דאר היום

איל פירייודיקו היב׳ראאיקו «דאר היום» די ירושלים, קונטינואה סוס ריב׳יל־אסייונים קונטרה אלגונוס [illegible].

איל אינפ׳יסה דיל דוקטור רופין קי ס׳ [illegible] אה ריאוסידו אה גאנאר אונה פ׳ירטונה די 100 אה 150 מיל ליראס קון לוס פונדוס ריקוז׳ידוס אין איל איסטראנז׳ירו פארה [illegible] לה גירה, גראסייאס אל קונקורסו די לאס אוטורידאדיס מיליטאריס [illegible] רופין אזיאה איל קומירסייו די אורו אי איספיקולאב׳ה קון לה מונידה ריקוז׳ידה די אלגונוס פאאיזיס דיל אורייינטי דילה אירופה אי דיסטינאדה פארה לאס אוב׳ראס לייניקאס די לה פאליסטינה.

איל קומפראב׳ה ביירבאס מירקאנסיאס, ב׳ינדייה לה מונידה ריקוז׳ידה פארה אוב׳ראס די ב׳יין אי איל גאנאנסייה פארה סי לוס ביניפ׳יסייוס סי אל קומירסייו ריאושיאה.

פור לה ביב׳ליאוטיקה ז׳ודיאה די ירושלים

ס׳ פינקארי, פרינסידינטי דיל קונסילייו אי מיניסטרו די לוס אפ׳ירוס איסטראנז׳ירוס, אינב׳ייו אה ס׳ איל קונסולו ג׳ינירהל די פ׳ראנסייה אין ירושלים לה פ׳ינסאר סו קונקורסו פארה גוארנייון אי אל אינקאריגאמיינטו די לה ביב׳ליוטיקה נאסייונאל ז׳ודיאה.

די אוטרה פארטי, איל דיקידיין די מינייסטירייו קובריה איל בודג׳יט ריגולאר דיל סירב׳יסייו דילאס

אובראס פ׳ראנסיזאס, און קרידיטו די 10,000 פ׳ראנקוס אלה דיספוזיסייון דיל קומיטי פור לה «ביבליוטיקה ג׳ודאאיקה» קי סי פ׳ורמו אין פאריס, פור לה קונסטיטוסייון די און פ׳ונדו די ליב׳רוס פ׳ראנסיזיס דיסטינאדו אה איסטה ביב׳ליוטיקה.

אה אוקאזייון די חנוכה

יהודה מכבי אי נקנור

(דיל ליב׳רו דילוס חשמונאים)

טודוס איספיראב׳אן לה פ׳ין פרוקסימה דיל קומבאטי. ליס איניגוס קי אראנקאב׳אן ליה אין אורדין די באטאלייה, ליס איליפ׳אנטיס אין בואין לוגאר אי לה קאב׳אלייריאה קוב׳רי לאס אלאס; איסטונסיס, ב׳יינדו איסטה מולטיטוד קון ארמאס דיפ׳ירינטיס אי איסטאס ביסטייאס פ׳ירוסיס פריפאראדאס קון מוג׳ו קיינסייר, יהודה מכבי ליב׳אנטו לאס מאנוס קונטרה איל סייל אי סי ... אה אינבוקאר דייו קי אזי מילאגרוס, פור קי אל סאב׳יאה קי לה ביקטוריה נו דיפינדי די לה פ׳ואירסה די לאס ארמאס, מאס די לה ב׳ולונטאד דיל סינייור קי לה דה אה אקיאוס קי סון דינייוס. ... קי מאנדו איל איזו אורסייון: או סינייור, טו אינב׳יאטיס טו אנג׳יל אין טיימפו די חזקיה, ריי די יהודה, אי טו מאטאטיס פ׳ואירה 180,000 אומבריס דילה ארמאדה די סנחריב. אגורה טאמביין, סינייור דיל אוניב׳ירסו, אינב׳יאה טו אנג׳יל דילאנטרי די נוזוטרוס פור אינסירראר איל ספאנטו אי לה טימור; קי אקיאוס קיין פ׳ואירון פור טו ב׳ראסו פודירוזו, אקיאוס בלאספימאדורס קי ב׳ינייירון קונטרה טו פואיב׳לו סאנטו, סיאן פירדידוס.

ליס סולדאדוס די נקנור קי אבאנסאב׳אן אל סון די לאס טרומפיטאס אי קאנטיקוס די גירה; לוס די יהודה אבאנסארון ... אינימיגוס אין אינבוקאנדו דייו אי אין אוראנדו. קומבאטיינדו קון סוס מאנוס אי רוגאנדו אה דייו אין סוס קוראסונים, איליוס מאטארון ניינגונוס די 35000 אומבריס, ... די דייו קי לוס אינג׳ו די אונה גראנדי אליגריאה.

איל קומבאטי טירמינאדו, איליוס ... אלגריס. ... ניקנור ... אה איל גריטוס די אליגריאה אי אה רינגראסייאר דייו. איסטונסיס, איל קי, די טודאס ליס פ׳ואירסאס די סו קואירפו פ׳ו אי די סו אלמה אב׳יאה קומבאטידו פור סוס קונסיב׳דאדאנוס איל קי, דיסדי סו מוג׳אג׳ז, סי אב׳יאה דידיקאדו פור סוס קומפאטריוטאס, דייו איל אורדין די קורטאר לה קאב׳יסה די נקנור אי סו מאנו קון סו ב׳ראסו אי די טראירלוס אה ירושלים. אריב׳אדו אלייי, איל קונב׳וקו איל פואיב׳לו אי איזו פלאסאר לוס כהנים דילאנטרי איל אלטאר, פואיס איל אינב׳יאו בוסקאר אקיאוס די לה סיטאדילה אי ליס מוסטרו לה קאב׳יסה דיל אינפ׳אמי נקנור אי לה מאנו קי איל אב׳יאה איסטינדידו קונטרה איל סאנטואריו אין פרופ׳ירנדו פאלאב׳ראס בלאספימאטוריאס (אינסולטאנטיס). איל אורדינו די קורטאר אין פידאסוס לה לינגואה די איסטי אינפיאו אי אג׳ארלוס אלוס פאשארוס, קי איל איזו קולגאר ... דיל טימפלו לה ריקומפינסה די סו לוקורה. איסטונסיס טודוס ... די לוקורה. איסטונסיס מו־דוס קי ב׳ינייירון אה קונטימפלאר לוס מילאגרוס. קונפ׳יסייירון אין לה סיטאדילה לוס ב׳ינסידורס די נקנור. אין פ׳ין, פור און ב׳וטו אונאנימי, איליוס דיסידייירון קי איסטי דיאה נו דיב׳יאה ריסטאר סין סולינידאד אי איליוס ... דיאה פ׳ירייאדו איל דיאה דיל דוג׳ין מיס, קי ליאמאן אדר אין לינגואה סיריאקה, איל דיאה די אנטיס דילה פ׳ייסטה די מרדכי. דיספואיס איסטה איפוקה לה ג׳ודיאה ריסטו אין איל פודיר דילוס חשמונאים.»

יהודה מכבי

בהלחמו עם נקנור

שורו, שורו, הגבור שם בשער
חיל גוים עריצים בקע ויהץ!
המכבי הוא! נפשי למות יער
לצל את א־צו מעבדות ולחץ
לבלי עוד יוסיפו יעזו
וקרוש משכנות יעקב ירגיזו
כל עשי רשעה זרים ובני שחץ.

גילי בת ציון הגיסי כל אבל
וגאות השלום ירנו ישמחו,
יעור רוח קדשך יעיר הנבל
ובשירי דור שריך יפצחו;
הן האלילים כליל יחלפו
משרמות קדש הוד יעצפו
ואמת ואמונה בהדרן צמחו.

אך אויה לי אוי מה עיני חזון!
הגבור יכ־ע לפני חזק ממנו —
הה! דגל הורר בין צרים יהמו
במבוסת הרג רב לא עוד א־אנו,
ופראים גוים בחמת זעם
ישתו דם גבורים הפעם
ונאון יעקב נפל נפל ואיננו!

ראח, האח, עתה עיני ראתו!
זה הוא האריאל, זה גבור החיל.
מרוממתו נפצו צריו והתו
ובראש חילו יעבור נאזר בחיל:
„פרשו נם! הריטו דגלנו!
„חרב לארני ולארצנו!"
ויריצם לקרב במעוף מות וחיל.

הם! קול ענית עם «הללויה»! יריע
צבאות אל הצבאות הריטו מצח
וימינם תעז—הגוים יכריעו
ועצביהם אתם בסהומת רצח;
פה לפה ברננה יביע:
אל אמת עדהו הישיע
יהודה הסיר חרפת עמו נצח

לה פרינסה טורקה אי לוס ז׳ודייוס

אונה פואיז אה די סירקונסטאנסיה דיל מאאיסטרו אברהם נאאון

איל «טאנין» די איסטה מאנייאנה פובליקה איל קואירפו דיל ז׳ורנאל קון איל טיטולו: «לה בוס די און קומפאטריאוטה ז׳ודייו», אונה פואיזיה איסקריטה פור מאאיסטרו אברהם איפ׳ינדי נאאון, טיטולאדה: «אונה דיאה די גראטיטוד». איס אונה איגזאלטאסייון ... איסראאיליטאס די טורקיאה אה פאגאר קון דיאה די גראטיטוד אל פואיב׳לו טורקו אלה אוקאזייון דיל ... די סיינטוס די אנייוס די ... טורקוס קי ... סוב׳רי נואיסטרו פאאיס.

ריס סאב׳ין קי נאאון איפ׳ינדי, ... קי דילה ... ז׳וב׳ין, סי איזו און נומברי אין לה ריפובליקה דילאס ליטראס טורקאס קומו און פ׳ינו אי דיליקאדו פואיטה. סו אולטימה קומפוזיסייון ... נומברוס ... קי נואיסטרוס ... .

נוס פרופונימוס די פובליקאר אונה טראדוקסייון אין נואיסטרו פרוקסימו נומירו.

איל «איקדאם» אי איל אורגאנו דילה אליאנסה איסראאיליטה «פאס אי דירינ׳ו»

אין סו נומירו די אייר איל «איקדאם» ריפרודוזי איל ארטיקולו דיל אורגאנו דילה אליאנסה איסראאיליטה «פאס אי דירינ׳ו», קי נוזוטרוס טאמביין פובליקאמוס אייר אונוס קואנטוס די־

אה, טראסאנדו דילאס איסקואילאס אי די לאס הוזאנ דיקריסאלאס קונטרה לוס איספאנייולים טורקוס נון מוסולמאנוס אין אונאס איספריזאס פובליקאס.

איל «איקדאם» סריבה די ד מונסניר קי נים קיאם דיל אורגאנו דילה אליאנסה נו סון פונדאדאס, מה לוס איגוס סון ונאס פואירסיס קי סון ראזונאמיינטוס. נו איס ביר דאד קי די-מאנדארון אלאס דיריקסייונים ריספיקטיבאס די נאס איספריזאס דילוס סראמבואיס, דיל פוניל אי אוטראס די קונזדיאר סוס איספיינאדוס נין הוקינלאנסאס אי נו סואירון איליוס, אין ה-פיקטו ?.

קואנדו אלאס איסקואילאס, נונקה לאס דיריק-סייונים ריספיקטיבאס דילוס איסטאבליסימיינטוס פואירון די איסטרוקסייון נו טובייירון לה אידיאה די נו קונפירמארסין אלוס פרוגראמאס אי לוס ריגלאמינטוס איסטאבליסידוס פור איל דיפאר-טאמינטו דיל איסטאדו. איליאס, איסטאס די-ריקסייונים, אה זיירון לאמינטי רימארקאר קי איל די איסטו איגזיזיר קי איל פרופיסור די לינגואה טורקה דיבה סיר די ריליג'ייון מוסולמאנה אי קי איל טאמיינטו די איסטי פרופיסור דיבה סיר פיק-סאדו פור איל דיפארטאמינטו דילה איסטרוק-סייון פובליקה אי פאגאדו פור לה אדמיניסטרא-סייון דילה איסקואילה, איס קונטראריו אל איס-פיריטו אי אה לה לייטרה דילה קונסטיטוסייון קי נו אדמיטי דיפירינסייה די ראסה אי די ריליג'ייון אינטרי לוס סיבדאדינוס דיל פאאיס.

און ריניאז׳י ראזונאב׳לי

איל «ביינגראפו» די ביירנה אולטימו ריפ-רודוזי איל ארטיקולו סיגיינטי דיל פירייודיקו טורקו «האלק» אפאריסידו אין אדאנה אי פיר-מאדו פור ויאמיד ראקים ביי:

« אלגונאס גאזיטאס קי אפאר סון אין אנאדול אי פארטיקולארמינטי איל «דימיר קא-פיס» קי סי פובליקה אין מירסינה, סי איסטאן אוקופאנדו דילה קואיסטייון ג'ודיאה. לייו לאס פא-סי טודאס פור איל אוזו. איליאס פריטינדין קי לוס ג'ודייוס סי איסטאן אקאפארנדו די נואיס-טרו קומירסייו אי אינדוסטריאה, קי לוס איסטי-ראנוס דילוס מוסולמאנוס איסטאן קונפרייינדו פור קאוזה די איליוס, איטס. פראנקאמינטי נו איס טינדי נאדה די ליק איסקריבין, אי אין טודו קאזו איל נונזמיינטי קי מי איזו די לה ליק-טורה די איסטוס ארטיקולוס, פואי אין דיסגוס-טו די סוס פוברים מוזוריס, פואיסקי איליוס מאנקאן די ליג'יקה, די ראזונאמיינטו אי אספיר-סייה, אי סוס ארטיקולוס נו סון מאס קי און באשו ריקוזימיינטו די סינטימיינטוס קריאדוס פור סוס אינטירישוס פירסונאלים. דיספירטאר איל סינטימיינטו נאסייונאל, דיספירטאר לוס אינטירי-סים די לה נאסייון, איסטו איס, סין דודה, און דיביר סאגראדו די לה פרינסה. פירו איסטו סי-רייה לוגאר מאלה אינטירפריטאסייון. פירו, נו איי קו-איסה די נאס גראנדיס סורפריזאס קי בוסקאר סי-קון איל איסטיריקו זינירה פור איל אינטיריסו פירסונאל. לייו נו ני בו טראבאר די דיזיר קי מונגוס פירייודיקוס אין טורקייה ריגלאן סוס אופינייונים סיגון סוס אינטיריסים פירסונאלים אי באזאן טודו אל פונטו די ביסטה די סוס אינ-טיריסים, אין ביסקאנדו אה אינגאניאר לה אופי-נייון פובליקה.

אין איפיקטו, פואיסקי לוס ג'ודייוס סון נואיס-טרוס קומפאטריוטאס אי דיבין גוזאר די לוס מיסמוס דיריג'וס קי לוס מוסולמאנוס, קי ואינ-טיר אי דיזיר גריטאנדו קי לוס נוקים קי לוס ג'ודייוס איסטאן גאנאנדו ?. סי איסטאן גא-נאנדו איס פורקי קונוסין לוס ואלוריס די גאנאר. אינביזאמוס די איליוס קואלים סון איסטוס מודוס אי נואיסטרוס טאמביין גאנארימוס: פינסי איס קי פואידימוס דיפינדיר נואיסטרוס אינטי-ריסים.

סי לוס ג'ודייוס סאבין גאנאר, איס פורקי לוס פאדריס אמוסאן אה סוס איזוס דיסדי לה ג'יקים אה גאנאר, לוס אזין אינסטרואיר אי טאמביין פורמאן קומירסיאנטים ריזייאס קומו איל פיירו, סי סוספייכין לוס אונוס אלוס אוטרוס. ביסים נונקה אה און ג'ודייו קי דימאנדה לה לימוזנה? נו! — פורקי? — פואיסקי איליוס אדופטארון איל פרינסיפייו די טראבאזאר לה כוס קוריל ג'יונאדייוס אין אפריטו.

ביאמוס נוסוטרוס. נוזוטרוס קומו אזימוס? סי פיסיבלי איזה, נוס קיטארימוס לוס אוזוס איל אוטו דיל אוטרו אי אראסטרארימוס איל פאן די לה מאנו די נואיסטרו ביזינו.

סי קירימוס סיר ג'וסטוס, נו דיבימוס טרא-טאר אלוס ג'ודייוס סוברי איל מיסמו פיי קי לוס גריגוס אי לוס ארמיניוס. אין קואלקיר פאאיס קי ביבאן לוס ג'ודייוס, איליוס סון אין ג'יניראל בו-ניטוס סיבדאדינוס די אקיל פאאיס. לוס ג'ודייוס די רוסייה, די פראנסייה, די אינגלאטירה אי די אוטרוס פאאיזיס, סון אנימאדוס דילוס מיזמוס סינטימיינטוס פאטריאוטיקוס קי סון קונסידירא-דוס אינדיספינסאבלים.

אין טורקייה טאמביין, אין ג'יניראל לוס ג'ו-דייוס סון דיבוטאנטיס פורקי גואדראן סיימפרי איל ריקוארדו קי אין אורה די אפריטו איל גו-ביירנו טורקו ליס דאדו פרוטיקסייון».

ויאמיד ראקים ביי טראטאנדו דיל סיוניסמו דיזי קי לוס ג'ודייוס לייה סי דיזילוזייונארון אסו-רה סוברי לה ביטה איספיראנסה קי סי אביאן פורמאדו סוברי קאטיגוריאה די ג'ודייוס, די ביר איסטאבליסירסי און גובירנו ג'ודייו אין פאליסטי-נה. קונטינואנדו סו ארטיקולו, איל אאוטור דיזי:

« איס מויי פוסיבלי קי אינטרי לוס ג'ודייוס אוביירון איספיאונים קי איזיירון טראאיסייון אלה פאטריאה. פירו אין ריאלידאד איי טאנטוס ג'ודייוס איספיריינזאדוס, סיאמפרי קין פילאדאר פור איליוס. אין טודו קאזו, נו דיבימוס טראטאר אה טודוס איליוס קומו טראדיטוריס אי נו דיבימוס בוש-קאר אה לה קוזה קין בוסקה אגאדיק.

«סי! ... נוס ראזוניס קי דאן לאס גאזיטאס, סין באזה, פואיסקי נו סי נאסין די לוס ג'ודייוס איסטאבליסידוס אין טורקייה קונטריבואי אלה ריקיזה נאסייונאל: נוזוטרוס די נואיסטרה פואיר-טי אבי רעיאס אינטיראס אלוס איסטראנזירוס קי סי ביין ליבאנדו אה סוס פאאיזיס טודו נואיס-טרו דיניירו אי נוס איסטאמוס קיטאנדו אזורה די לוקי נואיסטרוס קומפאטריוטאס ג'ודייוס איס-טאן גאנאנדו אדיינטרו די נואיסטרו פאאיס? נו דיבימוס פ אוקופארנוס די לה מונידה קי קידה אין איל פאאיס, סי נו דילה מונידה קי סי לייבאן לוס איסטראנזירוס.

«לייו איסטו קונבינסידו קי לוס ג'ודייוס, לישוס די קאוזארנוס דאנייו, נוס דאן פרובאג'ו. סי סאבימוס קומפורטארמוס קון איאוליאו, פואידימוס אפרינדיר די איליוס לאס ריגלאס דיל קומירסייו. דיספואיס די איסטו, קון לה ריקיזה דילוס ג'ודייוס פואה לה ריקיזה דיל פאאיס. אנסי פואידרימוס אסטה און סיירטו פונטו איסקאפאר דיל איס-קלאבאזי איקונומיקו דיל איסטראנזירו.

אין מוצ'וס לוגאריס אי אין דיבירסאס אוקא-זייונים, לייו מיסמו קונוסטאטי לוס סינטימיינטוס פאטריוטיקוס די לוס ג'ודייוס פור לוס טורקוס. אין לה גירה באלקאניקה, קי נדו לוס גריגוס אי קופארון סאלוניקה, לוס ג'ודייוס [illegible]

בריגוס. ליין ב'ידי מונג'וס באַרקירוס ז'ודייוס קי [illegible] פאַרה קי נו סואיראַן לה פירדידה קומו פריזייוניירוס. ליין מינמו איספאַניי די איל פריזייוניירו גראַסייאַס אה לוס באַרקירוס ז'ודייוס. מי מאַדרי סואי איל אוב'יגו די און אַמיגו דינייו די סיר קונטאַדו:

קואַנדו לוס גריגוס אוקופאַרון איסמירנה, מי אירמאַנו אירה יין ביסטי אַב'ינדו אַג'ו פאַרטי די אונה «באַנדה». מי מאַדרי קון מונג'ה דיפ'יקולטאַד פאַרב'ינו [illegible] אינטראַר [illegible] מי. [illegible] אי דיזאַר איסקולטאַר דוגוס בריגוס. [illegible] ליי מאַנדו יוסף אַפ'ינדי, [illegible] די מי אירמאַנו, לה איסטוב'ו אַלייוראַנדו אי פריגונטאַנדו. איל פירדינו אַה אזיר ב'ינדיר [illegible] די נואיסטראַס פרופריאַ־ דאַדיס [illegible] קי אי־ [illegible] קינקטאַנטי־ [illegible] גראַנדי קירב'ייו קי [illegible] נוס ריגדייו, פ'אי קי אַוילה [illegible] קונדי־ [illegible] די נואיסטרוס פאַריינטיס. [illegible] קי מונ'ו די אזירסי אינטיר־ [illegible] קון אין «ג'יטי־ [illegible] ב'ריליינטי די [illegible] קי כי ליין.

[illegible] אַי אינטרי לוס ז'ודייוס סי־ [illegible] קי סי דיסב'אַרון דיל קאַ־ [illegible] די קונטאַר אינ־ [illegible] קאַזו נו אים גוסטו די [illegible]

לאס איסקואילאס די לה אליאנסה אין פאלסטינה

[illegible] כומברי לה אובראַ איסקולאַר די [illegible] פריזינטאַדו אין לה [illegible] דיל קומיטי סינטראַל, טינידה אול־ [illegible] איל פאַסאַדו סיגייינטי קונסיר־ [illegible] די איסטה אַסוסייאַסייון

[illegible] קי לה קונפ'יזייון דיס־ [illegible] די אונה אַקטיב'ה פרופאַ [illegible] דילה לינג אַה ה 3 [illegible] אַיטה [illegible] סור ריזונבאַ־ [illegible] פריורי [illegible] אַב'נ־ [illegible] די פאַליסטינה; אַויי לה פו־

פולאַסייון ז'ודיאה די ירושלים, די יפו אי דילאַס קולוניאַס, קי סירב'י קאַזי איסקלוסיב'אַמינטי די אונה לינגואַה אי, אין לאַס מויי נומירוזאַס איס־ קואילאַס פונדאַדאַס פור לה אורגאַניזאַסייון ליו־ ניסטה, לה לינגואַה איבריאיקה איס לה סולה אימפליאַדה פור איל אינסינייאַמיינטו אינטירו קי [illegible] קי סיאַה לה אופיניון קי נואיסוטרוס טינגאַמוס סוב'רי [illegible] ריב'ולוסייון לינגואיסטיקה, סי [illegible] פורסאַדו די קונטאַר סוב'רי לאַס ריאַליד'אַדיס. נו פודיאַמוס מודיפ'יקאַר איל קאַראַקטיר ג'ינירל די נואיסטראַס אינסטיטוסייוניס אי די מודילאַר־ לאַס סוב'רי לוס איסטאַבליסימיינטוס איבראַאיקוס. מאַס לוגאַ ריפ'ורמה נאַסייונאַל (אין פאַרטידה) קי אימפוניאַה. אין נואיסטרוס אַזילוס אי לאַס איס קואילאַס מאַטירנאַלאַס, לה אינסטרוקסייון סי דה אינטיראַמינטי אין איבריאו; דיספואיס די און אַנייו או דוס, לאַס קריאַטוראַס אַב'לאַן קוריקטאַ־ מינטי איסטה לינגואַה; קואַנדו אַלייאַס פאַסאַן אין לאַס קלאַסיס פרימאַרייאַס פרינסיפאַלמינטי די גאַס, איל איבריאו נו ליס איס מאַס אינסינייאַדו קי קומו לינגואַה סיגונדאַרייה אי איל טיימפו קי סאַקראַדו אַה איליה איס פרוגריסיב'אַמינטי רי־ דוזידו אַסטה אונה אורה אַל דיאַה אין לאַס קלאַ־ סיס סופירייוריס.

סון מינימוס נוזוטרוס פודימוס איספאַנטאַרנוס די אונה דיזירסייון (אַבאַנדונו) די נואיסטראַ קלי־ אינטילה. פירו נואיסטראַ אורגאַניזאַסייון ריספונדיאַה מויי ביין אַלוס ב'ירדאַדירוס אינטיריסוס די לה [illegible] קי אין לוגאַר די [illegible] [illegible] סואירון איסטראַנג'יס אי נוס ב'ימוס אוב'ליגאַדוס די ריפ'וזאַר סייינטאַס די קריאַטוראַס. איסטו פרוב'ייני די לה בואינה אופיניון קי פרופ'יסאַן לוס פאַריינטיס פור איל אורדין אי לה דיסיפלינה קי רייגאַן אין נואיסטראַס קלאַסיס, פור נואיסטרו [illegible] אי פור [illegible] איל [illegible] סיירייו.

[illegible] טייני סו פאַרטי קונטראַרייה. קואַנדו לה אינגלאַטירה סי איסטאַבליסייו אין פאַליסטינה, איליה [illegible] אינגלידייאַמינטי. [illegible] לה [illegible] לירה טורקה, קי אינטוני־ סיס ב'אַלייאַה קואַזי 10 פראַנקוס. אַה פו טו איל פריסייו די לה ב'ידה פואי אַה קואַטרו טאַנטוס, [illegible] דילוס פרו־ פיסוריס, [illegible] (אַלאַס) די לוס אינ־ [illegible] די לוס פרודוזי־

דוס אַגריקולים. לה קריזה איקונומיקה קי רייגה אַקטואַלמינטי אין פאַליסטינה, איס דיב'ידה אַה איסטאַ קאַוזה אוניקה. מאַס פואי אַלייה אימ־ פיאורידה פור אונה מאַלה אַדמיניסטראַסייון [illegible], פור לוס איפ'יקטוס די איספיקולאַסייוניס אימפרודינטיס אי פור לאַס פרודיגאַלידאַדיס (גאַסטוס אַנלוב' אי דיזורדינאַדוס) אי לאַס אי־ ניב'יאַב'לאַס נו'ל איסטודייאַדאַס דילאַס אורגאַ־ ניזאַסייוניס סיוניסטאַס אי אוניראַס? סיאַה לוקי סיאַה, לאַס קונסיקואינסייאַס די איסטי איסטאַדו די קוזאַס סי אַזין ב'יב'אַמינטי סינטיר איניל בוד־ ז'יטו די נואיסטראַס איסקואילאַס די פאַליסטינה. מיינטראַס קי נואיסטראַס איסקואילאַס די אַזוס די ירושלים לה איליסה גאַסטאַב'ה אין 1913, פור 285 אַלונוס 23 000 פראַנקוס. סיאַה 80 פראַנקוס פור איל ב'ו אי פור אַניאַ, אין 1922 איליה גאַסטאַ־ ב'ה פור 340 איניוס 231,400 פר', סיאַה 700 פר' פור איניב'ו אי פור אַנייו. נואיסטרוס גרופוס איסקולאַרייוס די יפו, ירושלים, חיפה, לה אי טבריה, לה איסקואילה אַגריקולה די יפו, מקוה ישראל, דילה איסקואילה פרופ'יסייונאַל די ירושלים ניס אינפוזין און גאַסטי אַנואַל די מאַס די און מי־ ליון אי מידייו די פראַנקוס. אַה אַקילוס קי אַ־ קוזאַן נה אַליאַנסה די סיר אינדיפ'ירינטי אַל רי־ ב'יב'אַמיינטו דילה פאַליסטינה, נו ב'וסקאַריאַה די ריספונדיר קי נואיסטראַס כונאַס אינסטיטוסייו־ ניס דילה פאַליסטינה אַבורב'אַן מאַס דיל טיר־ סייו די נואיסטראַס ריסורסים [illegible]? [illegible] דאַנדו אונה איד קאַסיין מידירנה אי ראַסייונאַל אַה 2500 קריאַטוראַס די פאַליסטינה אין פרי־ פאַראַ די אונה קלאַסי איסקואילה די אַגריקולטו־ ר ס, די קולוניס אי די לאַב'ראַדוריס, נו טראַאי־ מוס נוזוטרוס נה קונטריבוסייון לה מאַס איפ'י־ קאַס אַה לה ריג'ינירסייון די נואיסטראַס קוריליז'יו־ נאַרייוס דילה טיירה סאַנטה? נו איס איסטה נואיסטראַ מאַנירה די אַזיר אונה אוניקה נאַסייון?

אין גרוסיירו אטינטאמו אלה אוב'רה דיל איספיטאל אור החיים

אין איסידינטי ביין ריגרי־אַב'לי סי פרודוזייו לה ס מאַנה פאַסאַדה אין לה קומוניאַד איסראַ־ איליטה די קוזוגג'וק.

אונה מוז'יר איסראַאיליטה נוביסיגוזה טואַנ־ דוסי אין פוזיסייון, טיניאַה מינישטיר די קיידאַ־ ד'ב. קי אַדירינאַן אַה דיריקסייון דיל איספיטאַל

איסקראליטה איר הריס פורקי איסטה דאונה פואירה איספיטאליזאדה אי ריסיבֿיירה לוס קויי-דאדוס ניסיסטירוזוס. לה דיריקסייון דיל איס-טאבליסימיינטו ריספונדי קי איל ריגלאמיינטו נו פירמיטי די אדמיטירלה. קי איסטו אירה איל איגֿו די אונה מאלאדיה קונטאג'וזה. אירה אונה קואיס-טייון די פרינסיפייו אי לה דיריקסייון נו פודיאה אזיר אונה דירוגאסייון אל ריגלאמיינטו.

לאס פירסונאס קי סי אינטיריסאבֿאן אה איס-טה דאונה, אינטרי לאס קואלים סי טופאבֿה אונו-בֿיין און דוקטור, פֿוריוזאס די ריסיבֿיר איסטי ריספֿוזו, מויי גֿוסטיפֿיקאדו פורטאנטו, סי פירמי-טיין די רינדירסין אל קאזאס אין לאס קואלים סי טופאבֿאן קאג'יטאס דיסטינאדאס אה ריסיבֿיר לוס גֿיקוס דונוס איגֿיס אל איספיטאל, לאס אבֿ-ריין, ריקוזין סום קונטינידו אי לו איסמפליאן פא-רה דאר קואידאדו אה דאמה אין קואיסטייון נו קיניינטיס די איסטי פרוסידימיינטו ארביטרארייו, קינדינאדו פור לה ליי, סי מיטין אה דיסקרידי-טאר לה אובֿרה דיל איספיטאל אור החיים אי אה אינזורטאר איל פובלו קי אה נו מאס אקורדאר נו ניניגונו קונקורסו אה איסטה אובֿרה הומאניטארייה.

סי דימאנדאן קין אינקאנטאמיינטו קי נואנירה לאס פירסונאס קי סי פירמיטיירון איסטי פרו-סידימיינטו קולפאבֿלי, פודיירון קומיטיר איסטה גראבֿי פאלטה. נו פינסארון איליאס קי סום אק-סייון איס נו קולאמינטי פיאה, מה טאמביין פא-סייבֿלי די אונה פינה די פארטי לה ליי? די קי דיריגֿו סי פירמיטין איליאס די אפודירארסין דיל קונטינידו די לאס קאשיטאס קי איס רונה פרו-פריאידאד דיל איספיטאל? פור סיירטאס קונסי-דיראסייונים, נו איראן נאטוראלמינטי אקטאס פירסי-ניירלוס פור לה גֿוסטיסייה, מה איליאס דיבֿין רי-פאראסייון אלה אובֿרה דיל איספיטאל קי פואי ליזאדה.

לה דיריקסייון דיל איספיטאל אור החיים טי-ניאה פירפֿיקטאמינטי רזון די נו אדמיטיר איס-טה קורטי די פאסיינטי, פורקי איס קונטראריו אל ריגלאמיינטו. מה אין אדמיטיינדו מינמו קי לה דיריקסייון דיל איסטאבליסימיינטו פֿואירה קולפאבֿלי, פורקי אטאקארסי אלה אובֿרה מיסמה קי איס סאגראדה? קין טייני איל דיריגֿו די אפו-דירארסי די סו מונידה? סי איל קאזו דילה דא-מה אין קואיסטייון אירה מויי דינייו די פיאדאד, אקיאוס קי סי אינטיריסארון אה איליה פודיאן פרוקוראר די אוטרו לוגאר איל סוקורו ניסי-סארייו, מה נו טיניאן איל דיריגֿו די לאפֿידירי-ראר דילה מאנירה ריבוטאנטה טיס פידרים אינ-פ רמוב דיג איספיטאל..

איל אקטו קומינידו איס פירפֿונינטי אה בקוזא-דאלוזו, ריפרובאבֿו. פיר טודאבֿ לאס פיר לאס די-בוזאן סינקו אי איל נו פואידי סיר פירדונאדו קי קין אונה ריפאראסייון ליינה אי אינטירה.

מאטרימונייו

אין איסמירנה

אלאלאד פרוקסימו 9 די דיסיימברי אלאס או-ראס 3 דיספואיס דיל מידייו דיאה טינדרה לו-גאר איניל טימפלו איסראאיליטה בית ישראל, אין קארטאני, איסמירנה, לה סירימוניאה דיל מאטרימונייו דילה סינייוריטה אנינה עמראנטו, איזה די סי' מרדכי עמראנטו, קון איל זובין סי' פריסק עזריאל, די בֿיינה.

נואיסטראס פֿיליסיטאסייונים אה זובֿינים פֿומ-רוס קיזאדוס אי אה סוס מוי רספיטאבֿליס פֿאמילייאס.

קאביניטו די איסטודייו די מאאיסטרו אברהם נאאון

איל קאביניטו די איסטודייו די מאאיסטרו אברהם איפֿינדי נאאון, בֿייני די סיר טראנספֿירידו אין גאלא-טה, סירקה דיל טוניל, קאליזה מירטיבאני, אידאס בֿיי האן, איניל פיסו די אריבֿה דיל פרימיר נוטארייאטו די גאלאטה, נומירוס 6 אי 7.

אינטיריאור

כום קרידיטום אה אפיקטאר אלה פריסידינסייה די לה ריפובליקה

לה אסאמבלאה נאסייונאל די אנגורה סי או-קופו אין איסטוס אולטימוס דיאס דיל פרוייקטו די ליי סובֿרי איל בודזיטו די לה פריסידינסייה די לה ריפובליקה.

דיספואיס די לונגאס דיסקוסייונים אדופטא-רון לה פרופוזיסייון די אפֿיקטאר אל פריסידינ-טי די לה ריפובליקה אונה סובֿבֿינסייון די 5 000 ליראס אל מיס אי אונה אסיגנאסייון די 7 000 ליראס אל מיס. לוס גאסטוס די אימוביליאר פֿואירון פֿיקסאדוס אה 16,000 ליראס.

לאס מיזאראס די לוס פונקסייונארייוס די לה פריסידינסייה פֿואירון פֿיקסאדאס אנסי:

פרימיר סיקריטארייו	100 ליראס אל מיס
סיגונדו אידיקאן	50 » »
א - קאן	35 » »
אופֿיסייר די אורדונאנסה	25 » »
קאפו דיל קאבינטו פארטיקולאר	80 » »
סיקריטארייו אין קאפו	40 » »

דוס פֿונקסייונארייוס פור לאס סיפֿראס, און מידיקו פארטיקולאר, דוס טראדוקטורים קומפ-ליטאן לוס קואדרוס דילה פריסידינסייה די לה ריפובליקה.

איל פריסידינטי דילה ריפובליקה פאסארה איל אינבֿיירנו אין איסמירנה

טילגראפֿיאן די אנגורה קי נו אה קאבֿיל נסייה גאזי נו מוסטאפה קימאל פאשה, פריסידינטי דילה ריפובליקה, פאסארה איל אינבֿיירנו אין איסמירנה.

איל פיריקולו איקסטיריאור

לייימוס איסטו קי סיגיי איניל «אקשאם»:

נוזוטרוס סיימוס טאלוינטי איקספירטוס קין נו-אה סאבֿראס לואגאס אינטיריאוריס. קי נוזוטרוס נו סופֿרימוס מאס סיינפרי די בֿיר לו קי נו ייס טרום אינימיגוס פינסאן די נוזוטרוס.

לה איאורופה קי פירסיגֿיה דיזירסיס און פוקו אלבֿיראדו דיספואיס דיל טראטאדו די לוזאן, אמפיסו די נואיבֿו אה אוקופארסי די נוזוטרוס. נו איס טודאבֿיה אין לאס מינמאס קונדיסייו-ניס קי איניל טיימפו די נודאסייה אי די לוזאן הונדי איליאס סי איספֿוארסאבֿאן די אינפינדירסי קון נוזוטרוס. איסטה איאורופה מירה אגורה די לאדו לה זֿבֿין ריפובליקה טורקה. אינטרי לוס איסטאדוס פירמאדורים דיל טראטאדו די לוזאן אי' אבֿונוס קי סי ריפינטירון די אבֿירלו פירמאדו.

ליס סירקולוס פינאנסי רוס קי נו פואידין פיר-דונארנוס לה פירמאדורה דיל דיגי טראטאדו, סיגֿיין קון לה מאס גראנדי אטינסיון אי קין לה מאס 3 לה סיטיספאקסייון נואיסטראס באראנזאס איקונומיקאס. איסייוס איסטימאן קי אה אונה זֿיראנסה פור לה איאורופה די קונסנטאר אי איל טראטאדו די לוזאן אבֿיינדו קופרימידו לאס קאפיטולאסייונים אין טורקיאה, נו ריגֿלו לה קי-סייון דילוס קיפונים, נו ... אל קונטראריו איסטונסאזירו.

איל מאס גראנדי ... לוס אים די ... איל ... לה טורקיאה רידוסידה אה ... קי אה כום פייס פיד דיזיל ... קי איליוס נו פֿידיירון אינבֿינסיר אין לוזאן ...

אין פירקואידידוס קי פואידראן קאבזאר מאל-כונטינטה אי פור קונסיקואינטי די ג'ינאראר די לוס פרימיר אינסידינסיס.

לה איאורופה טייני אויי איל אייר די נו אינ-טירינאר אה נואיסטרוס דיסטינוס, אה טאל פונ-טו קי לה פראנסייה מיזמה קי סיגואיאה סילו-זאמינטי סוס איידוס אין אוריינטי סי קונטינטה אגורה די ביזיטאר לוס אומברוס אין טאל, ט-דאס לאס ביזיס קי נואיסטרוס אזיראמוס קונטרא-דיסאמינטי אה סוס אינטיריסוס. איליה אים פיר-סואדידה קי נואיסטרוס סירימוס אין דיאה אונ-גאדוס די אינטינדירנוס קון איליה.

אין אינגליטירה, איל פארטידו ליבירל קי אינטירה אין אקסייון טה אוקאזיון דילאס איליק-סייונס סיקטייני אונה קאמפאנייה פוריוזה קונ-טרה לה טורקיאה אי איל טראטאדו די לוזאן

אין אמיר קה ניסונו פריטינדיירה קי איל טרא-טאדו די לוזאן סינייפ'יקאבה אונה קאפיטולאסייון דינאנטרי לה טורקיאה.

נואיסטרה סיטואסייון פ'ינאנסיירה קי אין סי-ביילה די סירטוס די נואיסטרוס דיריז'אנטיס קא-אוזו אונה פירטורבאסייון (טריבלי) אין לאס פ'י-נאנסאס דיל פאאיס אי נואיסטראס קריזאס אינ-טיריאוריס, אובייירון נאסיר לה קונביקסייון קי טימ-פראנו או טאדרי לה טורקיאה טינדרה ריקורסו אה סוס פוטינסייאס. אים פור איסטו קי לה איאו-רופה סי ריפיינטי די אבירי קונקלואידו קון נו-זוטרוס אין סימיז'אנטי טראטאדו.

אים אגואירה די דודה קי לה איאורופה קו-נוסי מיז'ור קי נוזוטרוס איל איסטאדו די נואיס-טראס פ'ינאנסאס. לואיגו נוס ריסטה אה אזיר אים די אינספירר קונפ'יאנסה אפואירה; נוזוטרוס נו דיביימוס מאס קונטאר דילאס איספירנסאס קי סי פואידאן אין לוזאן אי אין מידייאס לאס פוטינסייאס באן אזירנוס כוק בראסוס.

איקסטיריאור

איטאליה

אונה אינונדאסייון קאטאסטרופ'אל קאאוזה 700 מואירטוס אין איטאליה

איל גוביירנו די אוריינטי ריסיבי, לוס טיליגרא-מאס סיגיינטיס די סו קוריספונדאל פארטיקולאר: רומה 2 דיסיימברי.—לאס ריסיינטיס לובייאס פרובוקארון איל דירוקאמיינטו דילאק דינאב (פי-ליד דיפינדייינדו לה אגואה, סו ביכדי) אנטיגו-אי דיל אינורמי דיפוזיטו דילוס איסטאבליסימיין-טוס הידרו-איליקטריקוס דיל ריאו דיזזו, אל דירידורים די בריסייה, אין לומבארדיאה, פרובו-קאנדו אונה אימפריסייונאנטי אינונדאסייון. אוי מילייונים די מיטרוס קובוס די אגואה רונפאנד סין די אונה אלטור די 2000 מיטרוס אי ארא-סטראנדו אין סו קאאידה גיגאנטיסקוס פידאסוס די פיינאקייר, ארראפארון אקסנה איל ניבילו דיל כ-אי.ו לאס לוקאלידאדים די ד זז, די גראנדיסי ה קירכה, דיבאסטאנדו לוס קאמפאנייאס אי קא-אוזאנדו גראנדיס פירדיטאס. סיסינטוס קאדאב-רים, אינטיראמינטי דיסקונוסיבלים, פואירון איסקאב-דידוס אין לה ריג'יון, לה פופולאסייון אים טי-רוריזאדה. איל סיקריטאריו פוליטיקו דילה סיק-סייון לוקאל דיל פארטידו פאסיסטה אי לוס מיינ-ברוס די סו פאמילייה פיגוראן אינטרי לאס ביק-טימאס. סוקורוס פואירון אורגאניזאדוס סובדי אי-נה גראנדי איספאנדידורה אין פאבור דילוס סי-ניסטראדוס.

רומה 3 ד דיסיימברי:—לוס דיטאלייוס אופ'יסייא-לים ארריבאדוס אל סוזיטו די לה קאטאסטרופה די דיזזה פירמיטין די פיקסאר קומו סיגי איל בילאנסו דילאס פירדיטאס: אוב'י, אין טוטאל, 700 מואירטוס אי פור 200 מילייונים די לירינאס די דאנייוס מאטירייאלים. טודאס לאס אוזינאס הידרו-איליקטריקאס דיפינדייינדו דילה דיגה פואירון ארראסטאדאס קון טודאס סוס מאקינאס, סין די-זאר ניאון פידאסו. איל מיניסטרו דילוס טרא-באזוס פובליקוס. קי קוזייו סובדי לוס לוגארים דילה קאטאסטרופה, דירידי לוס טראבאזוס די סאל-באסייון. איסטוס טראבאזוס כון איקסיסיבלמינטי דיפ'יסילים. אונה איספיסה קוב'יירטה ליסוטוזה קוב'ריינדו די און בילו פוניבדי לוס אומבריס. לוס אני-מאלים אי לאס קוזאס. גרופוס די סולדאדוס ביינ-טיס, אפוקאדוס פור לה דולור, פריבארון רונ-גאסין קונטרי ליס קונסטרוקטורים. לה פוליסי-אה פ'אי אובליגאדו די אינטירביניר. איל מיניס-טרו דילוס טראבאזוס פובליקוס אורדינו קי קינס טרוקסייונים סיאן אינמידייאטאמינטי אירינ'יקא-דאס פור סירביר די אבריגו אה סיניסטראדוס.

אלימאנייה

לה קריזה מיניסטירייאל אים ריגלאד'ה

קי׳ מאריקס ריקוזו אה פירמאר און בואינו אבינימו דיל קואל אוי פארטי כי׳ ביריזימאן, ... א קב-קאנסילייר. איל אים פורמאדו דילוס פוס דיל פארטידו דיל פואיבלו, דיל פארטי-ו דיל סינטרו אי דילוס דימוקראטוס. איל נו-איבה פרימירה ג'ינטה שבה אולטימו אי איל י פריזינטארה אויי אל רייכסטאג אל קואל איל מאנדארה די ריקונוסירלי קון און בוטו די קו-ירים קי איל אביאה דאדו אה כי׳ סטריזימאן.

אה פ'ינאנסאס ארימאנאס — איל קונקורסו דילה אינגלאטירה

א ג ובירנו אלימאן סי אוקופה סירייאמינטי אין איסטוס דיאס די מיטיר אין אורדין סוס פ'ינאנסאס, לאנטיס די טודו אין קריאנדו אונה מונידה סולידה אין אורו אי אין אבאנדונאנדו אינטיראמינטי לה מארקה אין פאפיל. אין ביספו אינגליס קונסינטייו אה אזירלי און פריסטאמו. אין פרימיר אה קואינטו די 100 מילייונים די מארקוס אורו פואי לייה ביראדו. איל ריסטו סירה ביראדו קואנדו איל נואיבו קאנסילייר מאריקס איספיטארה לאס קונדיסייונים די כי׳ באלדבין.

ג'ריסייה

טודוס לוס פארטידוס ריאמאן אה בינזילוס

טיליגראפיאן די אטינאס אין דאטה דיל 3 די-סיימברי: איאיר, דיספואיס דיל מידייו דיאה, טו-בו לוגאר איל מיטינג אנונסייאדו אין פאבור דיל ריטורנו די כי׳ בינזילוס. לה אסיסטינסייה אי-רה אינורמי. איסטימאן אה מאס די 200.000 איל נומירו דילוס מאניפ'יסטאנטים

לוס מיימברוס דילאס אורגאניזאסייונים אנטי-בינזיליסטאס קי, אינסייס נומברין דינונסייאן איל רי-טורנו דיל איקס-פרימיר מיניסטרו, בייניאן אבלה קאב'יסירה סיגידוס פור לוס ליבירלים אי לוס די-מוקראטוס. מונטוס אוראדורים טומארון לה פאלאב-רה אי און אורדין דיל דיאה פואי אסיפטאדו דימאנ-דאנדו איל ריטורנו די כי׳ בינזילוס אין גריסייה, אל נומברי די לה פופולאסייון די אטינאס אי דיל פיריאו.

איל אורדין דיל דיאה פואי טיליגראפ'יאמינ-טי טראנסמיטידו אה כי׳ בינזילוס, אין פאריס. כי׳ בינזילוס ריספונדיו טיליגראפ'יקאמינטי דיזימה קי איל דיפרימאבה בו פוסטיר ריגרי-

קי אה סידו איקסיפסייון פור נינגונה ראזון
אי אסי טודה מינל פואיב ביניירון קי קידאן ק
איל סואי איל דיקטאדור די לה גריסייה. א
פואיס איל אביאה סייה דיקלארדו אופיסייאלמינטי
סי אבייר סיגאדו לה ריזולוסייון די ריטירארסי
דילה בידה פוליטיקה אי איל פירדיריאה די סו
קונסידיראסייון סי איל קאמביאבה סו פאלאבּרה.

אונה ריפובליקה פירסאנה ?

מיחמיד עלי שאה, פאדרי דיל שאה אקטואל די פירסייה קי מורה דיסדי אונוס קואנטוס א-ניוס אין קונסטאנטינופלה, סאלייו אייר די נו-איסטרה סיבדאד פור איר אל לאדו די סו איזו אחמיד שאה, קי ביני די אריבאר אין פירסייה.

איסטי ביאז׳י די אחמיד שאה קי ריטור-נו אי פוקו טיימפו אנטיס דיל אוקסידינטי אונ-די איל איסטוביו מונגוס מיזיס, אי איסטה פאר-טינסייה די סו פאדרי פור איר אינקונטרארלו, פאריסין קונפירמאר לוס רומורים סיגון לוס קואליס בי פאסאן אין פירסייה אלגוס איסטראנייוס איבינימינטוס. די לה מאדריגאדה קאלדאר — איס סיפאה קי אסיפטו איל פואיסטו די פרימיר מיניסטרו, איס קונוסידו קומו פארטיזאנו מויי קאלייינטי דיל ריז׳ימי ריפובליקאנו. איס מאס קי פרובאבלי קי אל דיזיר שאה קי ביני די סאליר די סו פאאיס, טו ריפורמי מאס. דיבין איספירארסי די און מו-מינטו אל אוטרו אה פרוקלאמאסייון דילה ריפו-בליקה אין פירסייה. איל טיטולו פרימיר מיניס-טרו בוזה די אונה איגוראלמי איגנוראנסה אין לה ...

איס פור קונסירבארסין סוברי סוס אקטיבידאד קואן קי לוס מוליאנוס פירסאנוס דיבין אינקי ברארסין אין פאריס.

לה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה אי אלגו-רה דיביירה פרובלימאטיקה פאסיל לה פרוקלא-מאסייון די אונה ריזימין אין גראנדי פאאיס.

קי אינטיינדי קי קי לה פירסייה די עויי און איסטאדו ריפובליקאנו, ריזולבירה ניסיסארייא-מינטי און איבינימינטו קון אגורה. לאס רי-באלוסייונים אין מויי פוקאס אינטרי דוס איספאראדוס אביאטיקוס ביזינוס, קי רוסייה ביאלאדו און פוקו אין אינפלואינסייה נוינטוסים. איסטה ביאזור די אפאריסירה קי איל ריז׳ימין ריפובלי קאנו איס פרוקלאמאדו אין פירסייה. לוס ראפורטוס די איסטי איבינימינטו קי ביזין אינטיריסאנטיס. איל ... ד ... מיזיס מיזוריס.

איל שאה ד שאה קי טו איל אבלאדו קי די 25 ניסאן, ריינה דיסדי איל 1909.

מיחמיד עלי שאה נו אביאה ריינאדו קי דוס אנייוס, דיל 8 די איניירו 1907 אל 16 די ז׳ולייו 1909.

לוס גוברנאנטיס טורקוס פאריסין ביר פאבוראב-לימינטי קיטה אסטי קאמביאמיינטו. איל לוכו די זילייוס דיזי קי און מיניסטיר די ריפובליקאנ-נו קי אזי קינסיר אין אורייינטי.

ב׳אריי׳אד׳ים

—

דוס מיזיס אונדי לוס אנטרופופ׳אגוס

און אופיסייר פראנסיז, איל קומאנדאנטי ומאר-סיל, ריטורנו אולטימאמינטי דיל אבאר, ביניינדו די און ביאז׳י אין נואיב ריגייונים דיסקונוסידאס דילה אמיריקה דיל סוד. אביינדו פארטידו ד לימה, קאפיטאל דיל פירו, איל אריבו קון מיזיס מאס טארדי אה פארה. איל פאסו דילאס ק ב נאס דיל אוסייאנו פאסיפיקו אסטה קוסטאס דיל אוסייאנו אטלאנטיקו. דיספואיס די אבייר ביזיטאדו לאס ריגייונים אונדי ביבין לוס אולטימוס אנ-טרופופאגוס (קומידוריס די קארני אומאנה) די לה אמיריקה דיל סוד.

און רידאקטור דיל «איקו די פאריס» פואי אה ביר אל אופיסייר פראנסיס קי לי די טאלייס אינטירישאנטיס אינפורמאסייונים סוברי איסטי ביאז׳י דיספואיס די אבייר טראבירסאד לה גראנדי שאה ... בירזין, איל קומאנדאנטי אריבו אה לאס טאס קאנבאס, סירקה ד ב איקואדור, אונדי ב ביאן לאס פיינוס טריבוס קאזינאס (ביבידורס די קאזאס די ... גירי הימאנה).

• «לה טימפיראטורה אין איסטאס ריגייונס ריקינטה איל קומאנדאנטי מארסיל, איס קיימא מויי איליבאדה (קאלינטו). סי אי אלייי קי דוס קסטאנייאס (טייופיס) לה איקספידיסייון די איר אי לה איסטאסייון ד לאס נ ביאס. קומו נו אז אלייי נונקה פריאו, לוס אביטאנטיס נו טיינין אוז׳ינדוס די ביסטירסי. איליוס נו קאלסאן טיפ׳יר די אוטרה פארטי, קומו לה נאטורה אים איקס טרימאמינטי ריקה, קי לוס אנימאלים די קאזה אי איל פיסקאדו כון אין אב דאנסה, איסטיר באנאנוס פאסאן קאסי טיימפו אינטרי לה קאזה אי לה פיסקה.

«איסטוס סאלבאז׳יס ריספיטאן מויי איל איסטאדו דילה מאדרה. סוס ליגואס אים איקסטרימה.

ויינטי פרימיטיבה. איליה נו פואידי קי מוסטרא-לוס אוזוס אי נו סיגיי איקספריסייונים אבּ-סטראקטאס. איליוס נו סאבין קונטאר אסטה דיל אריבו דילוס אידורסיאוס. איליוס קונטאן אזורה אסטה דיינטי אי איליוס ריזומין לאס קואנ-טאס סופיריאוריס קון לה פאלאברה די מוגו.

און גרופו די פאמילייאס פורמאן און טריבו. איל פאדרי איס מויי פודירוזו, לה מוז׳יר איס ריספיקטאדה, טראטאדה קומו איסקלאבה. איל סינטימיינטו איל מאס דיסבילופאדו איס איל סינ-טימיינטו דילה פרופרייטאד. לה מוז׳יר איס לה פרופרייטאד דיל מארידו, סיגון לאס קון סוס פי-גאס אי סו טרה, מה נו מאס קי איסטו. סי לה נואיבה או איל סי מוסטרה אינדיפירינטי או איל סי דיגה דילה מיסמה מאנירה קי איל מאריאה סי סי נואיבאן קון פיגאס, סו טרה, לו אוטרה קוזה פירטינסייינדולי.

«איליוס נו לייבאן נינגון ביסטידו. מינגים סי ביסטין לאס גאמבאס אי לאס פארטיס קארנו-זאס דיל קואירפו קון און ליקואידו באלאנקיאדו.

«און אומברי טומה מוז׳יר קואנדו איל טייני 13 אה 14 אנייוס. אונה איזה סי קאזה אה אידאד די 11 אה 12 אנייוס. איל זובין בה ביבּיר איל פאדרי דילה מוצ׳ה קי איל דיזיה טיינדר אי בי לה דימאנדה. איל פאדרי לו קונוסי אה פרו-בה: איל לי דימאנדה די קולטיבאר און גיקי מירדירו, די איר אלה קאסה אי אלה פיסקה. סי איל פריטינדיינטי ריטורנה קון פיסקאדו, און א-נימאל קאסאדו אי סי איל קופו קינטי. סיגיינטי רא לה טיירה, איל מוסטרו קי איל פואידרי-ה אזיר ביביר לונה פאמילייה אי איל פאדרי די סו איזה.

«קואנדו אונה מוז׳יר בה ביר נאדה ... נו ... ביליי קומביין לה טיירה אי אי לייס נו ריטורנה אי קואנדו איניה פארטי אונה קריאטורה. אה בינו איליה לו ריגיטי איביל בראסו דיל פאדרי זי ריטורנה סיס קוידאדוס דילה קאזה. איל פאדרי סי אגה, לה קריאטורה אין לוס בראסוס, אי נייכיראס אוגו דיאס איל איגזה בּריזאס די דונור אי ריסיבּין אינטינימיינטו, קומו סי איזה איל קי איבה פאריר סו קריאטורה.

«לינו קי לה קריאטורה פואידי קאמינאר, נו זי אוקופאן מאס די איליה. איליה קומי לו קי זה, אי קוברי טודו נונגה טיירה. ... לה ... אינדי לאס קריאטוראס איס מויי ג ... די.

«איסטוס סאלבֿאז׳יס טייינין אונה פרופֿונדה אד-מיראסייון פור טודוס לוס סיריס בלאנקוס קי אילייוס קונסידיראן קומו סיינדו סוס סופֿיריאו-ריס. סי אילייוס סי קומין אלוס בלאנקוס אי אה סוס פריזייוניירוס, איס פור אפרופייארסין די סוס בֿירטודים. אשין קי אילייוס אזין קוזיר אין אומ-ברי סין דיספידאזארלו, אילייוס נו קומין קי לה קאבֿיסה, סידיין דילאס בֿירטודיס אי דילה סיינסייה, אי לוס בראסוס, סידיין דילה פואירסה.

לאס מוז׳ירים נו טיינין נונקה איל דירג׳ו די קומיר קארני אומאנה. סולו איל אומברי, קי מאטו או איזו פריזייוניירו קומי, קואנדו איל איס איל אומברי דיל קואל איל אינבֿידייה לאס בֿיר-טודיס אי לה פואירסה.

לה אנטרופופֿאז׳יאה איספה דיספארייסיינדו קונ-פלידאמינטי די איסטאס ריג׳ייוניס, מה אקטואל-מינטי איל יה איגזיסטי אינדה.

קומו פרובה, איל קומאנדאנטי מארסיל נוס מוסטרו און גראן קולייאר די דיינטיס אומאנוס.

—לייו מוני, נוס דישו איל, איסטי קולייאר די און קאפו סאלבֿאז׳י. איסטוס דיינטיס סון די סוס ביקטימאס.

איל טראטאמיינטו דיל דיאביט קון איל אינסולין

סינון לו טופֿימוס ייה איסקריטו. דיסדי און סיירטו טיימפו סי אזי גראנדי רואידו איניל מונדו מידיקאל די און ריניידייו איספיסיאלי קונטרה איל דיאביט (מאל די אסוקאר) קי און מידיקו דינה אמיריקה דיל נורד (און איסראאיליטה) דיסקובֿ-[illegible] אי אל קואל דיירון איל נומברי די אינסולין.

לה [illegible] די קונסטאנטינופלה פֿיזו און קומיטי לוקאל פור אינסאייאר לה איספיריינסה דיל אינסולין איניל טראטאמיינטו דילה גראן קוזירה (מאל די אסוקאר) אי לוס מי-דיקוס קימיקוס פור פודיר פֿאבריקארלו, קי פיסטאלי, אין לוס לאבוראטוריוס דיל פאס ס. איל רולו דיל קומיטי סירה און פוקו דיפֿיסיל, פורקי לה פֿאבריקאסייון דיל אינסולין קיריאה די אונה מאניפולאסייון מויי דיליקאדה.

לה קומפוזיסייון דיל מידיקאמינטו איס נואי-במינטי די פֿיסיל קי לוס איספיסימינים (מואיסטראס) אריבֿאנדו דילה אמיריקה, פיירדין די סו בֿאלור קוראטיבֿה (די קוראר), פורקי אילייוס נו רי-סיבֿין לאס אגֿריס. פֿאבריקאר איל מידיקאמינטו אקי מיזמו, קיריאה רינדיר און סירבֿיסייו אינ-קאלקולאבֿלי אה נואיסטרוס קונפאטריאוטאס.

קואל איס לה קומפוזיסייון דיל אינסולין? לוס סינייוריס באנטינג אי ביסט, דילה פֿאקולטאד די טורונטו, לוס פריימירוס ריאליזארון לה ריטיראר דיל פאנקריאס (1), אונה סובסטאנסייה קי אישטי-בֿה לה קונוסידה (קינינה) דינה אבוקאר איניל אורגאניזמו. איל אינסולין, ריטיראדו דיל פאנ-קריאס, איז קונ[illegible] באשו איל קואירו די און די-אביטיקו, אזי דיספאריסיר דילאס אורינאס דיל אינפֿירמו טודו סינייאל די אסוקאר. און דיאבי-טיקו, אין לוגאר די בֿיבֿיר סיימפרי באשו און רי-זימין איספיסייאל, גראסייה אה אינייקסייונים איספֿינסיבֿאס, פואידי קומיר קומו לוס גוס-ניה אי נינגון ריזימין. קי בֿינטורה פור איס-טוס פובֿריס דיאביטיקוס, פֿוירטיס קומידורים אי בֿיבֿידוריס, די סיר קאנבֿאדוס, אונה בֿיס פאר-ה סיימפרי דילאס ריגורים דילוס ריזימינים סי-בֿירוס!

לוס סינייוריס באנס אי בֿאסאב, קי איסטודייא-רון לה נאטורה דיל אינסולין אי לו איספליקארון אונדי מאס די 70 אינפֿירמוס דיאביטיקוס, סיטאן איסו מאס איסטראורדינאריאס די מיליזינאמיינטו. און דיאביטיקו פֿואי פור אנסי די זיר אריבֿאדו קואזי איל טיניאה לייה איל קומה (2). און סייטמפו, לה פאלאבֿרה די קומה אירה איגואל אלה מואיר-טי. ראראמינטי לוס מידיקוס אריבֿאבאן אה סאלבֿאר סיס אינפֿירמוס קאידוס לייה אין קומה. אויי, קון אונה אי דוס אינייקסייונים אינטרי לאס בֿינאס אריבֿאן אה דאר לה בֿידה אה און מורי-בונדו (מורייינט) [illegible].

דיאביטיקוס סופֿרייינדו דילה כיל, די לה אבונדאנסה דילה אורינה, דילה פוליפֿאזיאה (קו-מיר מונגו) אי סובֿרי טודו דילה אינקאפאסידאד די טודו טראבֿאז׳ו פֿיזיקו או אינטיליקטואל, פא-ריסין טראנספֿורמאדוס נאדה קי קון אונה ני-מירה אינייקסייון דיל אינסולין באשו איל קואירו.

אין נואיסטרה איפוקה, פור אופירו און די-אביטיקו, אירה מיניסטיר פריפארארלו די אנ-טיס קון און ריזימין ביטירו אי קון אלקאלינוס (אגואס מינירלים) פֿואירטיס. סין איסטה פרי-קאוסייון פריפאראטוריה, לוס אופירואדוס מוריאן די אינפֿיקסייון, די גאנגרינה, די דיבֿאס קומפלי-קאסייונים פולמונארייאס אי סובֿרי טודו דיל קו-מה קי איל אינפֿירמו אירה אנסטיזיאדו קון איל קלורופֿורמו. אויי לוס סירוראנוס פואידין או-פירטר סיס אינפֿירמים סין פיירדידה די טיימפו ני פיריקולו, פורקי דוס אינייקסייונים די אינ-סולין, 2 סינטימיטרוס קובו, דוס אוראס אנטיס דילה אופירסייון, לוס רינדין אפטוס אה סופור-טאר ביין מאס גראנדיס אופירסייונים. קואנטוס אינפֿירמוס נו סופֿרין פירדידוס, פירקי לוס פֿי-רידוס דיאביטיקוס נו פודיאן סיר אינמידייאטא-מינטי אמפוטאדוס (קורטארלים אלגונה פארטי דיל קואירפו) די איספאנטו די בֿיר סיס לייא-גאס גאנגריכאדאס, פור לה אימפוסיבילידאד די אזיר דיספאריסיר ראפידאמינטי לה אסוקאר די סוס אורגאניזמו.

סיירטאמינטי, לה דיסקובֿיירטה דיל אינסולין איס אונה אינבֿינסייון מאראבֿילייוזה איניל דומי-נייו טיראפיאוטיקו (טראטאמיינטו, מיליזינאמיינטו) דיל סיגלו. אילייה סאלבֿו אי אילייה סאלבֿארה איניל פורבֿיניר מילים די דיאביטיקוס קונדאנאדוס אה אונה מואירטי איניבֿיטאבֿלי. אינדוביטאבֿלי-מינטי, לוס קריאדורים דיל נואיבֿו מידיקאמינ-טו אנטי דיאביטיקו סיראן קלאמאדוס אינטרי לאס אאוטורידאדיס קי איגֿראן לאס אגֿריליס מידי-קאליס.

(1) פאנקריאס, קירי דיזיר, און נריגו, טולו קארני-איס אונה איספיסייה די איספונג׳ה או בולסה די קארני קי סי טופה איניל בֿינטרי אי קי טייני סור פֿונקסייון די בֿינבאר בוזרי איל גודרו אינטיסטינו און ליקואידו סין קולור אי אינגודלאדו קי אובֿרה סובֿרי לה גודרורה

(2) קומה, איס איל סואינייו פרולונגאדו קי פריסידה לה אגוניאה או לה מואירטי.

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 4 דיסיימברי

1	לירה	איסטירלינה	גרושים	807.25
»	»	טורקה	פֿראנקוס	10.04
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	12.50
»	»	»	דולאר	54.
»	»	»	ליבֿאס	50.70
»	»	»	ג׳יניבֿ	» —
»	»	»	אמשטרדם	» —

איספיטאל אור החיים

ליסטה די דונוס ריגֿוס איניל טימפלו די פריס-קיפו מיינטראס לאס פייסטאס די תשרי:

סינייוריס בֿיטאלי ר. קאמחי לירט׳ס	20
רובירט פֿריסקו »	7 1/2
מואיז גואק ל »	3

אלבירטו לוי	»	2
איזאק לוי	»	2

סי׳ קאמי גאון גרושיס 250 אין אוקאזייון די סו בר מצוה.

∴

סי׳ אי מאדאם ישראל לרוק, אין אוקאזייון דיל מאטרימונייו די סוס איזה ליר״ט 25.

סי״ מארקו ז. כהן, אין אוקאזייון די סו מא-טרימונייו ליר״ט 10.

דיל אוראטורייו די סי׳ רפאל בכר, אין טון קופאראן, ליר״ט 32.

דל טימפלו די פרינקיפו, כארטי ריסיבייאדו אל איקפיטאל סוברי לוס דונוס אין ג׳ינירל ליר״ט 70.

∴

דונאסייונים איג׳אס איניל טימפלו די קירקצ׳י-מיינגרלאס לאס פייסטאס די תשרי:

סינייורים; אברהם ב׳ יעקב ליר״ט 3, משה ביג׳אגו 2, דוקטור אלבירטו מיטראני 2, ן׳ ליון גבריאל 2, אליה אשה 1, דוד לוי 1, שלמה חביב 1, נבחי כהן 1, יהודה יעיש 1, יעקב מר חיים 1, מאדאם יוסף ישראל 1, אלבירטו לוי 1, יצחק העליון 1, משה חיים 1, רפאל מרחיים 1, חיים רומי 1, יוסף ב׳ אברהם 1, דוד מזרחי 1, בכור משולם 1, נסים בכר 1, נסים קוריאל 1, מאדאם אסתר ן׳ נון גרו׳ 50, יצחק ב׳ אברהם 50, שלום ן״ ליון 50, גבריאל אלטבץ 50, יצחק ליבאטון 50, בכור ריבידי 50, מרדכי ב״ מיכאל 50, חיים ב״ מרדכי 50, יחיאל ב׳ אברהם 50, אהרן אדאטו 50.

ליסטה די אבונאמייינטו אנואלים איג׳וס אין פא-בור דיל איקפיטאל אינטרי נואיסטרוס קוריליג׳יו-נארייוס אורייינטאלים די קינה, פור לה מידיאסייון די סי׳ איזאק אלנקוה די איסטה קיאודאד.

סינייורים: איזידור אשה, די באלים (קינה) דולארים 2. רוביטין נונו די הילגין, דו. 2, אלבירטו אהרן די כאנטייאגו דו. 2, סאוני פארדו, די באלים דו. 2, אליה פארדו די באלים דו. 1, דוד רומאנודי באלים דו. 1, ליאון ג׳ימיט די הול-גין דו. 1, לאזאר אלנקוה, די הולגין דו. 1, אל-בירטו רופא דו. 1, שם טוב רופא דו. 1, אי-זאק אלנקוה דו. 1.

אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

דונוס ריסיבידוס א מזיקאנדו דל 1 נובֿיימברי:

סינייורים אליה ן׳ נזל ליר״ט 1, בנוס ן׳ חיים 5, זאק ס... 1, אבנזי ביליגזנבי 2, מואיז ליבאטון 5, שמואל ן׳ מאיר 2, רפאל לוי 2, איזאק כאבאן 2, זוזיף קונך 3, מאדאם אי. גרמיזאנו 2, מאדאם ביאה קאזים 5, סי׳ יעקב טריבים 1, אברהם אבואב 3, שלום ן״ חיים 5, ר. לרקה 5, נ. ביניזיים 1, ז. ן׳ יעקב 4, רפאל קארקו 5, רפאל כהן 2, מאדאם איקטרילייס ברנקו 2, מאדאם מ. אנירה 5, סי׳ שבתי הלל 20, איזידור קארקו 5. עזרא לוי 5. אי שאלתי 2, א. ן׳ ליון פינטו 1, ר. גדול 5, ר. דיבילאס 5, ז. בואאלדו 5, חנניה קאפורטה 2, שמואל מנחם 1, מואיז אליגואה 1, נסים קאזים 2, חיים ליביליים 2, מאדאם ס. קאבאריינו 2, ביקטור זילדמאן 6.8, בני ברית 25, ביטאלי בכר 2, א. זכריה 2, בכור איספיינדי מיסקיטראנו 24, פא-מילייה רופאנו 100, אוגוסטו די מידינה ½, אליה בוטון 1, איזאק פריזינטי 5. בכור חבון ¼, איזאק זאבארו ½, אברהם ב׳ יאיר 1, נסים אלנקוה 2, ליאון קארמונו 2, מואיז איספינדי פריס-קו 70, ישראל לדוק 25. אלבירטו ליון 10, דוני ג׳ינירל דילה איקלה חאלקי 15, מארקו כהן 5, דוקטור אבימלך 4, מ. קאלדירון (קדים) 5, ישועה ב׳ יהודה 3, עזריה מזרחי ½, אין. בינבינימטי ½, דניאל אנג׳יל 5, אהרן קאנימי 2, דוקטור שמואל ליון.

דונים איג׳וס איניל טימפלו די פרינקיפו סי״ס: אליה קארמקו לראש טורקוס 10

מישיל חאטים	10
ליאון פריבקי	15
מואיז באראנוס	5
רפאל די טולידו	10
זאק טו	5
שמואל אלנקוה	2

דונוס איג׳וס איניל טימפלו די חאלקי ליר״ט 163 ½.

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל אור-פ׳ אינאטו ריגראסייה פובליקאמינטי סי״ ביטאלי מאג׳אר פור לה פינה קי איל סי דייו פור רי-קוזיר לוס דונוס אין לה איסלה די חאלקי.

ריפובליקה טורקה

דיריקסייון דיל קאדאסטרו די איסטאמבול

דוס מאגאזינים ליגאדוס לוס נומירוס 1, 15, 17, סיטואדוס אין אלאג׳ה חאמאם, קוארטיל אלאזה דין, אין לאס קאליזאס באקאלאר ג׳יבוני אי יינג׳ אמי אי אין יינג׳ר חאן, קונוסידו קון איל נומברי די באקוס, איניל איניריאל, פור לה פארטי די אריבה, דוס קאמאריטאס לה אונה באקוס אי לה אוטרה סירה מולק, דוס אוטרוס מאגאזינים אי אינריבה די לה איסקאלירה אונה קאמאריטה אי און דיפוזיטו די אגואה, אי אין לה קאליזה די סאקאלאר ג׳יבוני אינריבה די לה פואירטה, אונה קאמאריטה אי פור לה פארטי די יינג׳ אמי אינריבה די לה פואירטה, די איסטה מיזורה די קאמינו די אגואה, אונה פארטי סירה מולק אי אונה פארטי באקוס.

איסטאס פרופריאידאדיס אפארטייניין אל פא-בריקאנטי אברהם מאיורקאס איספינדי, אלאס דא-מאס מזרי, אזיזי אי רחל באריזאק אי לוס סי-נייורים מרדכי או מארקואי יום טוב. איל דגי״ס חברים מאיורקאס אבייאנדו דימאנדאדו לה ריפאר-טיסייון דילאס פארטים, פואי דיסידידו די אינביאר סובֿרי לוס לוגארים און ספיקסייונאריו אי און מי-סינדים פור איגזאמינאר קי לה ריפארטיסייון איס פוסיבלי אי נו. קומו איס מיניסטיר קי לוס קו-פרופריאיטארייס סיאן פריזינטים או קי סי אגאן ריפריזינטאר, איל איחבארנאמי פידו סיר קומו-ניקאדו סי׳לאס נזי אין סיניוריטה אזיז. קואנטו אלוס אוטרוס, כוס הונאקליו א ... ריזידינסיה. אבייאנדו סידו דיסידידו די אינביאר סובֿרי לוס לוגארים איל ספיקסייונאריו אי איל מיסינדים איל דיאה די לונים 7 קייאנון קאני 1340 אלאס אוראס 9 ½ אנטים דיל מידייו דיאה, לוס קו-פרופריאיטארייוס קון איגזימפלוס אה מופאדסין פרייזנטים סובֿרי לוס לוגארים אי אזירסין די פריזינטאר איל דילה אי אין לה אורה אריבה אינ-דיקאדוס.

טריבונאל די פאס די פירה

לה בוטיקה ליגאנדו איל נומירו ביי 33 אי איל נומירו נואיבו 7, סיטואדה אין אזבקייוי, קוארטיל קיירימינג׳י אחמיד ג׳ליבי, קאליזה בי-נאגון אי פירטינסיינדו אלוס קו-פרופריאטאריוס יצחק, סאלאמון, מיכאל, אליה, אוטרו יצחק הי יוסף אי לאס סינייוראס אסתר מרים אי רחל, איס מיטידה אין בינדידה אין אינקאנטימייינטוס פובליקוס, מיינטראס 45 דיאס אימפיקאדו די לה דאטה דיל פריזינטי אביזו, אל אפיקטו די אזיר לה ריפארטיסיון דילאס פארטים.

לוס קי קירין קומפראדלה, דבין אדיריקאר-סין אל אופ סייו איגזיקוטיבו דיל טריבונאל די פאס די ג׳אלאטה.

25 תשרין סאני 1339

---

2) נריבוליי אין לה איסקודיד'אד
קומיקו די מוג'ו ריאיר
3) אקטואלידאדיס

אינוזיקאנדו דיל 10 דיסיימברי

איל סילינרי דראמה

שמשון אי דלילה

דילוס טיימפוס בֿייז'וס אי מודירנוס.

אג'ינסיאה מאריטימה

ישעיה מאייה

סובֿרי איל מואילי די גאלאטה, פאסאז' פאלירו האן נו' 7. טילפֿון: פירה 999

סי' ישעיה מאייה, איל אג'ינטי מאריטימו בֿיין קונוסידו, טייני איל אונור די אינפֿורמאר סו אונוראבֿלי קליאינטילה קי איל סי קארגה דילאס פֿורמאלידאדיס ניסיסארייאס פור לה פאסאפורטיס די בֿיאז'רוס פארה נואיבֿה יורק, אוטרוס פורטוס דילה אמיריקה דיל נורד אנסי קי לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד, קומו לה ארז'ינטינה, מונטיבֿידיאו, ריאו די ז'אניירו, איל בראזיל, פור לה אבֿאנה אי איל מיקסיקו, אה בורדו די לוס מיז'ורים טראנסאטלאנטיקוס. איל אביינדו מונג'אס פֿאסילידאדיס איניל אימבארקאמיינטו אי איל דיזימבארקאמיינטו.

קונטרה 15 ליראס איסטירלינאס

איל פרוקורה איל בֿילייטו דיל בֿיאז'י, אנסי קי איל מאנטינימיינטו, אה לוס בֿיאז'ירוס קי קירין ריאונירסין אה טודוס לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד, אנסי קי לוס נאבֿיוס דוראנטי לוס דיאס קי ריסטאן אין מארסילייה 6

לאבטיקאס אוג'ינסון

HUTCHINSON C.N.D.C. PARIS

דימאנדאד פור טודוס

לאסטיקאס אוג'ינסון

אילייאס סון לאס מיז'ורים 5—20

אג'ינטי מאריטימו

—

אלה אטינסיון די לוס ב'יאז'אד'ורים

לה אג'ינסיאה מאריטימה סמואל גראסייאני, איסטאבליסידה סובֿרי איל מואילי די גאלאטה פאנוראמה האן נומירו 3, טאש לה קאלורחדה. טילפֿון פירה 179, קי דיסדי מונג'וס אנייוס קי אוקופה די איג'וס מאריטימוס אי פרינסיפאלמינטי די מיטיר אין קאמינו, פאסאז'ירוס פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, קי אזי און פלאזיר די דאר, אה טיטולו גראסייוזו, טודאס לאס אינפֿורמאסייונים ניסיסארייאס, די אינדיקאר טודאס לאס פֿורמאלידאדיס קי טודו בֿיאז'אדור דיבֿי קומפלir סירקה די לאס אוטורידאדיס לוקאליס אי איסטראנז'ירוס.

די אוטרה פארטי, לה דיג'ה אג'ינסיאה סי קארגה איליה מיזמה די טודאס לאס פֿורמאלידאדיס די מאנירה קי סוס קליינטיס נו טינגאן מיניסטיר די פירדיר טיימפו.

לה דיג'ה אג'ינסיאה אביזה לה אטינסייון דילוס אינטיריסאדוס, קי איליוס סין איקספוניאירסי אה מונג'וס דיספלאזיריס, סי איליוס קונפֿיאן לה איג'יקוסייון די איסטאס פֿורמאלידאדיס די בֿיאז'י אה קורידורים מאריטימוס די אוקאזייון, סין נינגונה איקספיריינסה אין איסטי ראמו. קון אינפֿורמאסייונים, אינסטרוקסייונים אינאיקסאקטאס אי אינקומפליטאס, אוקאזייונאן אה מונג'אס פאמילייאס דיפֿיקולטאדיס מויי גראנדיס, דיספואיס קי איליאס פאסאן די נואיסטרו פורטו. קונטאן אין איפֿיקטו, מונג'וס קאזוס די בֿיאז'אדורים קי דיספואיס די אבֿיר אריבֿאדו אה דיסטינאסייון פֿואירון אובליגאדוס די ריטורנאר אה סוס פורטו די פארטינסייה.

אי סי פור איסטו קי איל אינטיריסו די טודו בֿיאז'אדור איס די אדיריסארסי אה אונה אג'ינסי אה סיריה, אין איקספֿאדו די דאר אינפֿורמאסייונים איגזאקטאס, אינספיראנדו אנסי טודו מודו די קונפֿיינסה. 5—10

סינימה רוסו-אמיריקאנו

פירה נומירו 101

אויי

1) לוס איז'וס די שמשון

לה בינגאנסה דילוס אקרובאטוס קון סאסטוניאה אלביטיני אי פוטאטה

באנקה די לה סין

סוסייאדאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל: פ׳ראנקום 75,000,000 אינטיראמינטי ביר׳סאדום

סידייו סוסיאל אין פארים, 24 אי 28, Place Vendôme

אג׳ינסיאה: איל קאאירי

אג׳ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה: קאליי באאיבודה, נומירו 27-35, טילי׳פון ט׳: פירה 8-247, 848.

איסטאמבול: קאליי באגצי-קאפו, « 15-17, « « סטאמבול 3 2842

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס פואירטים די טודה סיגורידאד.

11—50

באנקה דולאנדריזה פור לה. מידיטיראניאה

סידייו סוסיאל: אמסטירדם

קאפיטאל פ׳לורינים 25,100,000.—

דינירו ב׳ירסאד׳ו פלורינים 5.100.000 —

סוקורסאל די קונסטאנטינופלה

גאלאטה פאלאסייו קאראקייויי

טילי׳פון פירה 3711-3715

טוד׳אס אופיראסייונים די באנקה

26—50

מירקוג גאלאטה

נואיב׳וס אריב׳וס

30 אי 50—

גראנדי רידוקסייון די פריסייוס

אין טוד׳וס לוס ריאונים

איל אומברי טייני או נו סו ליבירו ארביטריו?

איסטו איס אונה גראנדי קואיסטייון דיל די-אה אין איאורופה אי איל מונדו אינטירו; איס אין פרובלימה קי טורנה לאס קאביסאס די מוג-גוס גראנדים פילוסופוס, פסיקולוגוס, טיאולוגוס, איספיריטואליסטאס, אוקולטיסטאס, אסטרולוגוס, אי טו-דוס לוס סאבייוס אין ג׳ינירל אי נינגונו פודו דאר אונה ריספואיסטה דיפיניטיבה; פירו, איל אזארדו נו איגזיסטי. איסטו איס און אקסייומה אי קאדה [illegible] טייניסו קי בוס [illegible] פירסונה, [illegible]. [illegible], [illegible]. טודו סיינדו קון קאוזה די סיני אונה ליי דיל סיר סופרימו: פירסיגידי לה בוס די בושקאר לוס פרינסיפיוס די איסטה ליי. פור סיר בינסידו אי פור ריאושיר סיגורמינטי אין לוס איגוס, ביאזיס, פאמיליה, קאזאל, פיירדיטאס, 3 בושקי-דאס די לאס פירסונאס אבינטאס, פור טודוס בואיסטרוס פרויקטוס די בואינה סואירטי דיפירי-סאדה. קונסולטאד איל בין קונוסידו פרופיסור שיאה [illegible] די [illegible] קון איספיריינסיאס אין גראנדי [illegible] איאורופה.

ריסיבי [illegible] די לאס אוראס 10 א לאס 6. [illegible] קאליי פא-נאלטי 37. אפארטאמינטו [illegible], [illegible] 4. [illegible] אין לה איספליקסייון דיל [illegible] בואי.

8—8

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד׳אד׳ אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר׳סט 10,000,000

(פר׳ 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג׳ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה יינגי ג׳אמי

א פ׳יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נ׳ 375

אג׳ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב׳אוסים

אה איכקאינסייה פ׳יקסה אי אל קואינטו קורייינטי קונטרה דיפוזיטום די טיטולום או איפ׳יקטים

איכקונטו די איפיקטום

אמיסיון די טראטאס, גירוס, קארטאס די קרידיטו סוברי לאס פרינסיפאלים סיב׳דאדים דילה טורקיאה אי דיל איסטראנג׳ירו

א-ייזפורה די קאינביס קורייינטים—גואררייה די טיטולום

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב׳ראמיינטו די איפ׳יקטום סוב׳רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג׳ירו

אינזיקוסייון די אורדינים די בורסה, בינדידו אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירדו

9—50

BANQUE FRANÇAISE
DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מילייונים די פ׳ראנקום

סידייו סוסיאל: 15, Rue Scribe Paris

סידייו סינטראל: פלאסה די קאראקייויי, גאלאטה

טילי׳פון: פירה 5201

סוקורסאלים:

איסטמירנה Rue Franque

אירזירום חאן, איסטאמבול

(ליין פ׳רינט דילה פוסטה אוטומאנה)

טילי׳פון, סטאמבול 217

אבירטורה די קונטוס קורייינטים.— דיפוזיטוס אה בירטאס אי איכטרדייני אם איכקונטוס די איפיקטים.— אבאנסוס סוב׳רי טיטולוס אי מירקאנסיאס.— גירוס די קרידיטו סירקולארים.—

אבירטורה די קרידיטוס איניל ליטראלזירוס איני׳ס.

לוקאסייון די קאשאס די פ׳יירדו

ליבריטוס די קאשה די פאמילייה

אופ׳יסייו די קאמבייו די מונידה אי די מאטיריאס פריסייוזאס

(אינגרידה איספיסייאל אין [illegible] די [illegible] דיל פואינטי)

3—51

ג׳יר׳ינט ריספונסאבלי: דוד פ׳ריסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפארייסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינג'וס די אימפריסיון, סי ניני-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון	—Bureaux & Imprimerie— Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple Telephone : Pera 877 **אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס** גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.	**אבונאמיינטוס** קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400 סיש מיזיס 200' טריס מיזיס 100 פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 460 פור איל איסטראנג'ירו « « פ'ראנקוס 60 דיריקטור דוד פ'ריסקו

פור ריספונדיר אה לה יאמאדה דיל קריסיינטי קולוראדו

—

לה ריאונייון די איסטה מאנייאנה אינה גראן רבינאטו

לה ריאונייון די נוטאב'לים די נואיסטרה קומונידאד קונב'וקאדה פור איל גראן רבינו ביג'ראנו אי פור איל מיזמו [illegible], טודו לוגאר איסטה מאנייאנה [illegible] דיל גראן רבינאטו, אין פירה. דיסגראסייאדאמינטי, לה אסיסטינסייה איירה פוקו נומירוזה; קונסידיראנדו איסטה סירקונסטאנסייה די נוטאב'לים. אקיאוס די לוס אסיסטינטיס קי סי טיינין לה איקסקוזה די אין אימפידימיינטו די פ'ואירסה מאיור, מי קון די סיר ריפרוזאדוס פור סוס אבסינסייון. אי קון לה מאס פארטי לוס אונוראב'לים אי לוס אסיסטינטיס קי פואירון די לאס קונסיקואינסאס די אקיאוס קי אין פוקו קאזו דיירון אינטיריסו די לה קולליקטיב'ידאד.

אלאס אוראס 10 ½ איל ב'ינירב'לי גראן רבינו אב'רייו לה ריאונייון קון אונה קורטה אלוקוסייון אין לה קואל איל איזו ריסאלטאר לוס נוטאב'לים פריזינטיס איסי קי אה טודו איל פוב'ליקו ג'ודייו די [illegible] אה ב'יניר אין אייודה די נואיסטרוס קומפאטריוטאס מיסקינאס קי סון אוב'ליגאדוס, אין ב'ירטוד דיל טראטאדו קון איל קאמב'ייו די לאס פופולאסייונים, אה קיטאר דיל פאאיס אונדי אב'יטאב'ן סי טופאן פור איסטאב'לאר אין טורקיאה. אלב'רטו איפינדי אין, פריזידינטי דיל מיג'ליס ג'ינירל, טומו די נואיב'ו לה פאלאב'רה אי פרונונסייו אין דיסקורסו אין לינגואה איספאנייולה, אינסיסטיינדו סוב'רי איל דיב'ר אומאניטארייו אי פאטריוטיקו די לוס ג'ודיוס דיל פאאיס די קונטריבואיר ג'ינירוזאמינטי אלה אוב'רה דיל קריסיינטי קולוראדו, פור ב'יניר אין אייודה די לוס סינטוס די מיליס די טורקוס מוסולמאנים קי אה ג'ראן [illegible] אין נידייו דיל אינב'יירנו.

טודוס לוס אסיסטינטיס, סין מאנקאר אונו, ריקונוסייירון קי איס און דיב'ר סאגראדו פור לוס ג'ודיוס טורקוס די פארטיסיפאר לו מאס אב'ונדאנטי פוסיב'לי אה איסטה אוב'רה די סוקורו.

[illegible] דיפירינטיס אוראדוריס אינסיסטיירון סוב'רי איל קאראקטיר קי דיב'ה טינר לה פארטיסיפאסייון די לוס ג'ודיוס אה איסטה אוב'רה. [illegible] די נו דאר אה סוסקריפסייון קי סירה אב'יירטה אינטרי לוס ג'ודיוס טורקוס, איל קאראקטיר די אונה קונטריבוסייון דילה פארטי דילה «קומונידאד» ג'ודיאה או דיל «אילימינטו» ג'ודייו. די אינב'יטאר סימפלימינטי לוס ג'ודיוס טורקוס אה קומפליר איסטי דיב'יר אין סו קאלידאד די סימפליס סיב'דאדינוס. פרופוזיאן טאמביין די אדירסארסי פריאלאב'לימינטי אלה דיריקסייון דיל קריסיינטי קולוראדו פור קונסולטארלו אי מיטירסי די אקואירדו קון איליה סוב'רי לה מאנירה די פרוסידיר אין איסטה סוסקריפסייון אי סוב'רי לוס מידייוס די אובטיניר ריזולטאדוס מאס אימפורטאנטיס.

אוטרוס ג'וזגאב'אן קי איל דיב'יר די לה קומונידאד איירה קלארו אי סימפלי. דיב'יאן אב'ריר אין סו סינו אונה סוסקריפסייון אי אזיר טודו לו פוסיב'לי פור אוב'טינר לה פארטיסיפאסייון די טודאס לאס קלאסיס די לה פופולאסייון ג'ודיאה. [illegible] איירה מינוסטיר פ'ורמאר אינמידייאטאמינטי אונה קומיסייון קארגאדה די איקזאמינאר לוס מידיוס אי לוס פרוסידימיינטוס.

[illegible] לאס אוראזייונים

[illegible] איספיטאל, [illegible] דיל אורפ'ילינאטו
[illegible], דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי די לאס אוטראס אוב'ראס די לה קומונידאד

כה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איזראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

איסטו איס לו קי פ׳ואי דיסידידו אנטה אייר. הי אקי לוס נומברים די לוס סינייוריס פ׳ורמאנדו איסטה קומיסייון, פור אורדין אלפאביטיקו די ל- קונייה:

סינייוריס:
ב׳יקטור איפ׳נדי אדוט
מוריס ן׳ גיאה
אלבירט אין
איזאק עטראנטו
מואיז כהן
מארקו נחום
ז׳אק ביי נחמיאס
גד פ׳ראנקו
איזידור פ׳ראנקו
דוד פ׳ריסקו
ביטאלי קמחי
ה. ראאיסניר.

איסטה קומיסייון דיב׳רה ריאונירסי לו מאס מאס פריסטו פוסיב׳לי אי פודיריס אנג׳וס לי פ׳ואירון קונסידידוס פורקי איל׳ייה פואידה אימפיסאר לה אוב׳רה אי פאר קוראנדי קי איס מינים- טיר אוטרוס קאנב׳יראדוריס.

לוס דאטוס קי סי אוזיירון איזיל אורדין איל מאס פירפ׳יקטו סי, טירמינארון אה לאס אוראס 12.

חיים נחום איפ׳ינדי
דיב׳ייני גראן רבנו די איז׳יפטו

אינב׳יזאנוס קון פלאזיר קי חיים נחום איפ׳נדי, איקס-גראן רבנו די טורקייה, אקייטו לה אופ׳ירטה קי לי פ׳ואי אינג׳ה אין איסטוס אולטימוס דיאס פור איל קונסיסטורייו איזראאיליטה דיל קאיירו די אוקופאר איל פוסטו די גראן רבנו דיל איז׳יפטו. איס אלייר טאדרי סולאמינטי קי נחום איפ׳נדי טילינראפ׳יאו סו קונסינטימיינטו אל פריזידינטי דיל קונסיסטורייו.

נחום איפ׳נדי פארטירה לה סימאנה די לונים פרוקסימו אה איג׳ירה, קארגאדו די אונה מיסייון די פארטי לה גראנדי סוסייטאד ז׳ודייה די בינפ׳יזינסייה «גייואיש קולוניזאסיון אסוסייאסיון». איל קינטה ריסטאר אלי אונה דייזינה די דיאס אי אין ריטורנאנדו, איל אריב׳ארה אה קונסטאנטינופלה די אונדי איל פארטירה פור ב׳יאה די טרייסטה פור פאריס. דיספואיס די רינדיר קואינטו די סו מיסייון, איל סי רינדירה אל קאיירו אינדי איל איספירה טומארסי אין לוס פרימירוס דיאס די אינירו.

פריזינטאמוס נואיסטראס פ׳יליסיטאסייונים אה נחום איפ׳נדי אי איספירמוס קי איל רינדירה אימפורטאנטיס סירב׳יסייוס אל ז׳ודאיזמו איז׳יפסייאנו.

אונה אינטריב׳יסטה קון איל גראן רבנו די אנדריאנופלה

איל גראן רבנו די אנדריאנופלה רבי מאיר בכמוה״רש טומו אונה גראנדי פארטי אין לאס סירימונייאס דילה ריסיפסייון דילוס דיליגאדוס די לה גראנדי אסאמבלייה; איל אסיסטייו אלה ריסיפסייון אופ׳יסייאל אנסי קי אל סירב׳יסייו רילי׳ג׳יוזו אין לה מיסקיטה דיספואיס דילאס פייסטאס אופ׳יסייאליס. איל קוריספונדאל דיל «ז׳ורנאל די אורייינטי» טוב׳ו אונה אינטירב׳יסטה קון איל גראן רבנו בכמוה״רש קי לי איזו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטיס:

אנטיס דילה גירה דילוס באלקאנים, לה קומונידאד ז׳ודייה די נואיסטרה סיבדאד סי קומפוניאה די 16,000 אלמאס. אויי אפינאס סי איליים קונטה אורה 8500. לאס רידוקסייונים דיל טירריטורייו דיפינדיינדו די אנדריאנופלה, קונסיקיטיב׳אס אה לאס גירראס סוקסיסיב׳אס קי לה טורקייה טוב׳ו די סוסטינר דיסדי איל 1912, טוב׳יירון פור קונסיקואינסה אין מינגואמיינטו נוטאב׳לי די לה אימפורטאנסה איקונומיקה קי ריב׳יסטייה איל מירקאדו די אנדריאנופלה. מונג׳וס קומירסיאנטיס ז׳ודייוס סי ב׳יירון אוב׳ליגאדוס, פור איסטי איג׳ו, די לאסאר די אנדריאנופלה, אי איל׳ייוס פואירון איסטאב׳ליסירסין פור לה מאס פארטי אין קוסטאנטינופלה. דיל ריסטו בוס מיסמו לו ב׳יטיש: אה אונה אורה די קאמינו די אקי, סוב׳רי איל נורד, בוס אינקונטראש לה פ׳רונטירה בולגארה; פור לה פארטי דיל איסטי, לה פ׳רונטירה גריגה איס סירקאנה. אינטינדיש ביין קי, אפארטאדו אנסי אין לימיטים מאן איסטריג׳וס, איל פאאיס סי ב׳י אימפידידו די טודו מוב׳ימיינטו איקונומיקו אי קומירסייאל.

טודאב׳ייה, אאון קי סוס נומירו אי סוס מידייוס מאטירייאלים דילוס קואלים איל׳ייוס דיספונין סיאן לימיטאדוס, לוס ז׳ודייוס די אנדריאנופלה סון דיסידידוס אה נו ניגליז׳ר נאדה פור ב׳ינסיר אין אל׳ייודה די סוס אירמאנוס מוסולמאנוס קי איל קאמביו די לאס פופולאסייונים ב׳ה טראאיר אונדי נוזוטרוס. אונה קומיסייון סי אוקופה אקטואלמינטי אין קונסטאנטינופלה די ריגלאר לוס מודוס דיל אפ׳ייו קי נוזוטרוס פואידירימוס פריסטאר אין איסטי דומיניו אלאס אוטורידאדיס. אונה אוטרה קומיסייון פלאקאדה באשו מי פריזידינסייה פ׳ונקסייונה אינוזאלמינטי אין קונסטאנטינופלה אי איספיראמוס סיר אין איסטאדו די אובטיניר אונה קולאבוראסייון אנג׳ה פור איל אקומפלימיינטו די איסטה אוב׳רה פאטריאוטיקה.

סומוס קונב׳ינסידוס קי איל גוב׳יירנו דילה ריפובליקה פריסטארה סו אפ׳ויו פאטירנו אוס ז׳ודייוס די טורקייה; לוס ז׳ודייוס פ׳ואירון פרופ׳ונדאמינטי אפ׳יקטאדוס פור לאס דולורוזאס סירקונסטאנסייאס קי, דוס ב׳יזיס, לוס פריב׳ארון די לה פודירוזה פרוטיקסייון דיל רז׳ימן טורקו. אין נינגון פאאיס דיל מונדו לוס ז׳ודייוס נו קונוסייירון אין קאלמו אי אונה פרוספירידאד איגואל אה אקיאה דילה קואל איל׳ייוס גוזאב׳אן אין טורקייה. אנסי איס דיל פ׳ונדו דיל קוראסון קי נוזוטרוס דיזיאמוס אין ב׳ירו סוקסיסו אה סו איקסילינסייה מוסטאפ׳ה קימאל פאשה, אל גראנדי אקינזה אי אה אי אנוס דירי׳זינטיס דיל פאאיס אין לה אוב׳רה נאסייונאל קי איל׳ייוס אימפרינדין.

איסמיט פאשה אי איל גראן רבנו

איל גראן רבנו בינג׳אמין אב׳ואה אדרישו און טילינראמה די פ׳יליסיטאסייונים אה סו איקסילינסייה איסמיט פאשה, פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס מיניסטרוס, אלה אוקאזייון די לה אניב׳ירסאריו דילה ריטרוקסייון די אנדריאנופלה אלה טורקייה.

איסמיט פאשה ב׳ייני די רינגראסייאר טיליגראפ׳יקאמינטי נואיסטרו גראן רבנו.

לוס איסראאיליטאס די ג'אטאלג'ה ריסטאן אין סוס לוגארים

אינביאמוס קון פלאזיר קי און טיליגראמה ב'ינידו דיל גוב'ירנו סינטראל די אנגורה אורדינה אה לאס אוטורידאדיס די ג'אטאלג'ה די נו מולישטאר לוס ג'ודייוס די ג'אטאלג'ה אי די דישארלוס אין סוס לוגארים.

נוס אסיגוראן קי איל גוב'ירנו סינטראל דימאנדו אה סאב'יר קין אינג'יזו איסטוס דיספלאזאמיינטוס אי קואל רזון.

איניר
מונדו איסראאיליטה

איטאליה

לוס פ'אשיסטאס סירׄיאן אנטישימיטאס

ליאימוס איסטו קי קופייה איל «דזר הייס»:

אין איטאלייה, איל מוב'ימיינטו אנטישימיטי-קו אי איל פאשיסמו דיסקונוסידו אאון קי איל אויאה טומאדו ראידו אין גראנדיס פארטיס די לוס פאאיזיס דילה איאורופה. לוס ג'ודייוס אירי-ב'ארון אין איסטי פאאיס אה אוקופאר לאס פוזיסייוניס לאס מאס איליב'אדאס אי טומארון פארטי אה טראב'אר די סוס אוריזין. גראסייאס אי פריסידינטי דיל קונסיין אי סינייור טופו די אב'אר קונטרה איסטו. קונטו טאמביין או-קופו איסטי פוסטו אי טינגו ריליב'ו סו «קריין» די סיר ג'ודייו. אינטיפטו טיין פואי איל נאז-יור די רומה, ברזילי, טריאיסטי, מורפורגו, נאפ-גלייאטי אירון קאזוס די פאשיסטאס אי סוס אד-ב'ירסארייוס פוליטיקוס נו לים ריפרושארון סוס קאליד'אד די ג'ודייו.

אגורה קי ב'ינו ב' מוסוליני אי איל פאשיס-מו קי טייני ראפורטוס די אונור קון איל קאזו סיסיקינו אי איוטיבו אה אליגאר לוס ג'ודייוס דיל סירב'ייו דיל איסטאדו, טודו און נו דיזינ-דיסין אב'יירטאמינטי אנטיס נינגונו. פולטינאמינ-טי איל קאזו דיל גוב'ירנו פאשיסטה איזו אונה אקסייון קי דישו ב'יר די אונה מאנירה קלארה קואלים סון סוס אינטינסייוניס אל איגואלדאד די לוס ג'ודייוס.

לינוב'יקו ג'ירטאר, ריזי די סוס מאנגאר-דיס ב'ריקסינטולאס די איטאלייה, אירה פרי-סידינטי דילה קורטי די קאסאסייון. מאס מורטאנ-רה אירה ג'ודייו אי איסטו נו גוסטאב'ה אל ב'אטיקאן. לה אינפלואינסה די לוס סירקולוס דיל ב'אטיקאן סוב'רי ס' מוסוליני נו דישטו סין טיי-ניר סו איפ'יקטו: מורטארה פואי אוב'ליגאדו די דימיטיר נו די מאנטיניר. אי איזו נו לוגאר פואי נומינאדו און קאטוליקו פורו, איל קומינדאטורי ג'ינזריני.

איספאדיס אונידוס די אמיריקה

(קודריספונדינסייה פארטיקולאר דיל «טיימפו»)

מאנג'יסטיר, נייו האמשייר, 5 נוב'יימברי 923.

איל ג'ינירׄאל פולונים זוויף האללר ב'יזיטה לוס איסטאדוס-אונידוס.—לוס ג'ודייוס די בוס-טון דימאנדאן קי לה פואידה נו סיה אימי-באן קון אונורים.—איל באייור סי ריזירב'ה די רי

איל «ג'ואיש לידיר», פירייודיקו ג'ודייו די בוס-טון, ב'ייני די פובליקאר אונה קארטה אב'יירטה אל מאייור די איסטה סיב'דאד פרוטיסטאנדו אה נו פוניר נומברי קומו אה נומברי די לוס ג'ודייוס די בוסטון קונטרה איל פרוייקטו די ריסיב'יר אי די אונוראר איל ג'ינירׄאל זוזף האללר, קומאנ-דאנטי אין קאפו פולונים קי סי איספירה אין פוקו טיימפו די ב'ניר אה בוסטון, ב'יסטו קי האללר איס אקוזאדו די אב'יר קומיטידו נומירו-זאס ריטירידאדיס קונטרה לוס איסראאיליטאס דילה פולונייה. איל «ג'ואיש לידיר» דיזי קי ז'וזף האללר איס און פ'אמוזו אנטישימיטה אי פור קונסיקואינטי נו איס דיגנו די ריסיב'יר לה אונ-רה די אאוספידו אופיסייאל דילה סיב'דאד די בוסטון קי קינטה אונה נומירוזה קומונידאד ג'ודיאה.

לה קארטה קונטייני דוקומינטוס פרוב'אנדו קומו איל ג'ינירׄאל האללר איס קולפאב'לי די אב'יר פירפיטראדו קרואילדאדיס סוב'רי לוס ג'ודייוס אי אינונטה קי טודו ריקונוסימיינטו אופיסייאל אה איסטי ג'ינירׄאל סירה און אפרונטו אנוס איסראאיליטאס די בוסטון קומו אלוס לוס דירושוס סיב'דאדינוס די אה ספירימו אקלא-רזרו.

סי דיזי קי לה פובליקאסייון די איסטה קארטה ריפרו-דוזידה פור קאזי טודוס לוס דזרנאלים דילה סיב'-דאד די בוסטון:

• סי דיזי קי איל ג'ינירׄאל זוזף האללר, קו-מאנדאנטי אין קאפו מיליטאר פולונים קי סואי אינב'יטאדו אה נואיב'ה ג'ירו פארה פור לה לינייה אמיריקאנה, ב'ה סיר איל אוספידו די נואיב'ה סיב'דאד. נואיב'ה קירימוס איספריסאר בואיב-מינו פרופונדו סינטימיינטו די ריגרימו קי בוסטון קופ'ריטי לה ב'ירגואינסה די אינב'יטאר ב'ינירׄאל אי רוגאמוס אינסייוזאמינטי קי רפ'וזי אל ג'ינירׄאל האללר טודה ריסיפסייון אופיסייאל אי אלגונוס אה אה קי פואידה אין קואלקיר מודו סיר אינ-טירפריטאדה קומו אונה מאניפיסטאסייון די איס-טימה ב'ירסו סו פירסונה די פארטי דילה ב'לא-דאד די בוסטון.

• טאנטו אונרה דיב'ין סיר ריזירב'אדאס אה אונבריס אי מוזיריס די דיסטינקסייון קי באנאן פור סואה אינדוסטרייה אי לה אדמיראסייון די לוס קונסינטוראדינוס, איל ג'ינירׄאל האללר נו פואידי דיל טודו סיר אדמיטידו אין איסטה קאטיגורייה. נאדה די לו קי איל טופו איזו נו אינ-טיטולה אלה דיסטינקסייון אי אל ריקונוסימיינ-טו, מאס די אינטרה נאדה, לו קי איזו אזונו לי קינסירה איל דיריג'ו קי די און לוגאר אין לה מימוריה די ב'מין.

קולפאב'לי די צולמראזי

איל ג'ינירׄאל האללר איס קונדינאדו אין טודו איל מונדו סיב'ילאזאדו קומו און אומברי אקוזאדו די קואנגריאינטוס אולטראז'ים קונטרה לה פופולאסייון ג'ודיאה אין פולונייה, אולטראז'ים קי אוקאזייונארון לה אינטירב'ינסייון פרוטיסטאסייון אין 1919. סוס סולדאדוס, לוס פאמוזוס «האללירים-טאס», קי, אה סו קורייאזו די ריפובליקה, אירה לה-ג'יונארייוס טראאידוס די לה אמיריקה, קומיטיי-רון לוס מאס קונאדוס קרימינים קונטרה אומ-ברים אי מוזירים אינוסינטיס אי מאנקאס די מי-דייוס די דיפינסה, דילוס קואלים לוס איזוס מו-רילן סוב'רי לוס קאמפוס די באטאלייה פור אה-סיגוראר לה ליב'ירטאד די לה פולונייה. איל ג'י-נירׄאל האללר פואי קינייאלאדו קומו קירמינאל די פארטי די סו פרופייו גוב'ירנו. קיסיאמוס אקי אב'לאר אונה אורדין דאטאדה די 1919 די פארטי דיל מיניסטרו פולונים דיל אינטירייור, ב' ב'ייק קאבקה, אקי אונה פאסאזי די פריסידינטי די לה ריפובליקה פולוניזה, אינריקידה אין איננליז אלה אורמאדה דיל ג'ינירׄאל האללר.

• קונדאדוס דילה ארמאדה דיל ג'ינירׄאל האל-לר קי נו קינוסין איל פולוניס, סולדאדוס! אה ב'ירגואינסה די אל נומברי די לה קאמ

דאר פואירסה אה לוס אריינטאליסטאס אונה אורדינאנסה
ריקומינדה. דיזאר אין פאס אה לוס ג׳ודיוס אי אה
סוס באנקאס. טודוס לוס אנטי-סימיטאס אינטיסימיטיס-
טאס טומאן אונה מאנירה ביגורוזה אין לה
פרופאגאנדה אנטיסימיטיזירה אי אין מונגון דאנייו
אה לה פולוניה, דאנדו אה אינטינדיר אינטימאמינטי
לה פוסיביליטאד די מוסטראר אה לוס פולונייזים
קומו קרואילים באראבארוס. איל פארטידו מונארקיסטו
פולוניס קונדינה אינטוס אונטראזוס קונטרה לוס
ג׳ודיוס. קי נו ניאיש לוס פירייודיקוס פולונייזיס
נו פואידין קאזיר אינטאנטי קוזאס. אין אינסי-
דינטיס דיגנאס, ג׳וזגאדוס קולגאדוס די לה אר-
מאדה די ג׳יניראל האלייר, אי אינטיסימיטיזמו די
אינטאס דיוזינאסייאס קונטינואס קונטרה לוס ג׳ו-
דיוס, קי קירין אל ביין די לה פולוניה פור
איל נומברי דילה קוזה ביין ביניטו אה פולוניאה».

אל קאפיטאן פיטיר ראייט, מיימברו די לה
מיסייון בריטאניקה אין פולוניה, אין סו ראפור-
טו אל גוביירנו בריטאניקו אין 1920, אינטו לה
דיקלאראסייון סיגיינטי-אל קוזיטו דילוס אינסי-
דינטיס אנטי-ג׳ודיוס אין פולוניה.

• לוס מאס נוטאבלים אינסידידורים קון לוס
סולדאדוס אי לוס אופיסייריס סולדאדוס אין אינסי
ריספיקטו קון טודו די לה ארמאדה דיל ג׳יניראל
האלייר, אלוס קואלים מאנדארון פור לה נואיב אפאר-
טי ריקרוטאדוס אין אמיריקה».

• אין פרינסיפיו די אינטי ר קואירדו, קי
איל נואיבו, ביין קונוסייאמוס קי איל ג׳יניראל
האלייר טו אים דינייו די ריסיביר לה אוקופאסייון
לידיר די לה ביאודאד די בוגבין. טודו ריקונו-
סימיינטו אינפיסייאל אקורדאדו אה איל פור
אין האגינוס אינטי נו סינאנסיאלמיינטי לוס ג׳ודיוס די
אינטאס סיאודאד די לאס קואלים לוס אירמאנוס
סופרייירון אינבוריאם די מאנוס דיל ג׳ינירא,
אי גאנאבאן אה מאנוס דילוס סולדאדוס דיסינ-
טים אי אקוזאדוס קי ויירון אינטוס אקטוס
קאנגרינטיס קון הוררור אי אבירסייון».

קי בה ריספונדיר איל מאייור אה אינטה קאר-
טה ליבירטה ריפרודוזידה אין טודה לה פרינ-
סה לוקאל? ליין מי אראי און דיביר די אזירלה
קונוסיר אה לוס ליקטוריס דיל «טיימפו» נואינגו קי
נו סיר קונוסידה.

סינון אינפורמאסייונים ריסיבידאס ט אולטימו
מומינטו, מוגאס קיסיידאדיס ג׳ודיאס די צוטמון
פרוטינסטארון קונטרה איל מאייור קונטרי איל נוים-
מו קוזיטו. לוס אוקראיינוס אזיטאנדו טוקטין
אה לייס נואיבין איקספרינגיירון פור אינדינייאסייון
סיון קונטרה לאס אונורס קי פואי קאמאדאן די
חזר אל ג׳יניראל האלייר. איס קלארו לוס פולו-
נייזיס ריקלאמאן לה ריאבילאסייון דיל פרונ-
ראמה. אין איקטראס קונדיסייונים ס׳ קאלרא-
מאייור די בוקין אינבייו לוס ריפריזינטאנטיס
דילאס אורגאניזאסייונים ג׳ודיאס, לוס א קרייינטה
גאב אי לוס פולוניזיס לה ביניר גראן ביין פרוב

סיינדו אלה אוניביסידאד פור דיסקוברי אין נואיבו
לה קואיסטייון אי דאר אונה דיסיזייון דיפינינטי-
ביין דיספואיס די סינטיר לאס דיקלאראסייונים
דילוס טריס גרופוס.

מי ריזירבו די טינירלוס ליקטוריס דיל «טיימ-
פו» אל קוריינטי דילה דיסיזייון.

אברהם פרחי

לוס אג׳ינטיס רוסוס די פרופאגאנדה קונטרה לוס ג׳ודיוס

איסקריבין איסטו קי בייני די נואיבה יורק:
לוס אירואיס דילוס פוגרומוס אין רוסיאה קי
פואירון אינביאדוס אין איסטוניאה קונטרה לוס
ג׳ודיוס קאזי אין טודוס לוס פאאיזיס דילה אי-
ורופה, כי באן אין אמיריקה, און טיימפו פאסאדו
די ריפוזו אי די ליבירטאד. אינייוס סון רי-
סיבידוס אגורה קון קונדיסייונים כי ריקטיריקסיו-
נים אי איסקירסאן לוס אקסייון כופוזקטי סין
סינגון אובסטאקולו די דיגה פארטי דילאס אבטוריטאדיס.
איזייוס פרופאגאן אגורה קאלומניאס אי
ריזולוסייונים קונטרה לוס ג׳ודיוס אפין די קונ-
בינסיר אין אינספירטו איסטי לוגאר די אבריגו.

אונו די איסטוס אג׳ינטיס פרובוקאדורים איס
סיר ספירדונוב קי פובליקה קאדה דיאה אר-
טיקולוס מאלקיריינטיס קונטרה לוס ג׳ודיוס קיאנ-
דו אין און פירייודיקו קואנדו אין און אוטרו,
ריקוגינאנדו לוס ליקטוריס אמיריקאנוס, פור אי-
זימפלו, קי סינון אי נו מוזיר סין ג׳ודיוס אב-
לאנדו אין נו אינטירימור איל לינגואז׳ יידיש; קי
לוס אוזוס די ליניאה (ליניאן טייני קריסטוראס)
ריסיבייירון אורדיקאסייון גראנדי; קי רוסיה איס
איל ריי די לוס ג׳ודיוס, דילוס קואלים סוס אי
די לוס בולגיבאליסטאס אי קי פואי און נו רוסיר
קי אינבינטארון איל דראפיל קאראדו קון קינ-
בילו; קי איל פרינסידינטי הארדינג פואי מאנטא-
דו פור לוס ג׳ודיוס פורקי און אונו די לוס אול-
טימוס דיסקורסוס פ׳ הארדינג טינו דיגו קי
ים נינגיסטיר דיסוגאר איל איספיריטו דיל קריס-
טייאניזמו פירו. ביין, איל באיו פרינסידינטי
זי לונד זאירו כון ביבידוס ללוס ג׳ודייוס אי
קי איליוס פואירון קארגאדוס דינה מיסייון ד
רומיניר איל מונדו אלוס פיים די לוס ג׳ודיוס.
לוס אנטיסימיטאס דיבין סאקידירכון דיל ייוגו די
לוס ג׳ודיוס אי קי אין קאזו רוסיריאיין אבטה
און ליייו קי דיקלאראר אונה סואינה גירה די
לוס ג׳ודיוס.

ט לאדו די ספירדונוב נאדורה איל נומברי טי-
צי בוריס, גראנקול, קי אירה בידו אל פרו-
[illegible]

אינטרודוסייו אין אמיריקה לה איסטוסידה אסבולטה
דיל פרוטוקולו די «לוס סאבייוס די ציון» אי איל
זה סובלי קאדו קאדה דיאה ריביסטוס קונטרי לאס.
טורנאס קי טונבייירון לוגאר קונטרה לוס ג׳ודיוס
אינסי איסטו דילה אאורופה, דיספואיס דילה גירה.
אים קי אינספואיראה אה דימונסטראר קי
פואירון לוס ג׳ודיוס אינייוס מיזמוס קי אורגאנ-
יזארון, אינסינסו טורנאס פור אבינירסין, לה פרו-
טיקסייון דילוס איקסטרימיסטאס.

איסטוס דוס אינדיבידוס אינטיריסאן דאנקואי
און לוס אבטאדוס אונידוס הג׳נסיאס די פרו-
פאגאנדה קונטרה לוס ג׳ודיוס, פאבריקאן קאלומ-
ניאס אי אקוזאסייונים אי לאס פרופאגאן אין א-
מיריקה, אין רוסיאה, אין פולוניה, אין רומאנ-
יאה אי אין אוטרוס פאאיזים.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאדו)

• איליקסייונים די משגיחים

פואירון איליזידוס פארה נואיבו דאר די לאס
בוזים, מיימברוס דינה השגחה די קיטקייאג׳י לוס
סינייורים:

זאב מנחם, ריקטור אלבירטו מיזרחי, בנו ה
הכ ב, משה הכהן, יהודה מיזרחי, ... ביגאגו
אי שמואל נחמיאס.

השגחה ביקוס:

ר׳ מרדכי דוקטור אלבירטו ביגה, בכור נייגו, יוסף
מזל טוב אי נסים בכר.

השגחה קאסיגי-באגג׳י (אקאקייוי):

ר׳ יוסף עזרא, משה בכר יצחק גירירה,
יעקב גבאי, יצחק בכר נסים אי דוד מיזראקי.

איל גראן ראבינו אפרוב איסטאס איליק-
סייונים אי אגורה מנום נואיבוס אינדיבידוס ייני
בוקסינו.

פירה 20 כסלו 684 28 נוביימברי 923.

איל סיקריטאריו
ש. אלטאביב

אינטיריאור

לוס מוסולמאנוס די גריסייה

אטינאס 29.—25,000 מוסולמאנוס די מוסול-
מאנוס קי טופאן אקטואלמינטי אין טודוס אין מא-
סידוניאה אי איפירו ...
[illegible]

לה מאס קומפלידה, קון פיניילי מאזראה קוב׳רי גומונג׳ינה. נו קונאמינסי נאדה נו פ׳ואי איג׳ו פור ריפארר איל דאנייו קי ליס פ׳ואי קאוזאדו פור לאס קונפיסקאסייונים אי אוטראס מיזוראס ארביטראריאס, מה פור די מאס קונטינואן אה אינפ׳ליז׳ירליס טודה איספיסייה די טורמינטוס. איל גוב׳ירנו די אטינאס פאריסי איספוסטאנטי אה אריקסאר לאס קראינסאדאס. לה מיסיון די לה קואל פ׳ואי קארגאדו סי׳ קאטארקיס נו דייו ניגון ריזולטאדו. אין סו אולטימה נוטה איל גוב׳ירנו גריגו אב׳יאה פריטינדידו קי לה סיטואסייון די לוס אימיגראדוס מוסולמאנים קונסינטראדוס אין קאב׳אליקה אירה מויי סאטיספאקטוריה אי קי איליוס קונסירב׳אב׳אן טודוס סוס איפ׳יקטוס. איסטה אפ׳ירמאסייון איס קונטרארייה פור סי׳ אזטיאה. פריסידינטי דילה קומיסייון ניאוטרה קי דיקלארה קי איסטוס אימיגראדוס סי טופאן אין און איסטאדו לאמינטאב׳לי אי קי אונה קאטאסטרופה נו פואידרה סיר איב׳יטאדה סי לה טורקיאה ליס ב׳ייני ראפידאמינטי אין אאיודה. מאלגראדו לאס דימאנדאס טומאדאס פור לה קומיסייון מיקסטה, קונטינואן אה ארראנקאר דילוס מוסולמאנוס פיזגאדוס איספאטריקטוס. איס אנסי קי לוס טדיאטאס דילוס דירידורס די דראמה פואירון אוב׳ליגאדוס די ב׳ירסאר אין און סולו דיאה, און מיליון די דראכמאס.

לה קואיסטייון דילה ריז׳י

איסקריב׳ין די אטינאס קי לה קומיסייון פארלאמינטארייה [illegible] לה [illegible] פאס[illegible] די לאס ליריאס די נופ׳ר[illegible] לה ריז׳י די נון [illegible].

אין אונה ריאוניון דיל פארטידו דיל פואיב׳לו סי אירה [illegible] די איסטה קואיסטייון. איקונימוס [illegible], פריזידינטי דיל קונסילייו, דיקלארו קי פור ראזונים פוליטיקאס אי איקונומיקאס אירה נסיסארייו מאנטיניר לה קונסיסייון די איסטה [illegible]. פואי דיסידאדו פינאלמינטי די מאנטיניר לה ריז׳י איסטה איל מיס די מארסו 1925 קירי דיזיר און אנייו אוטרו.

לה ליי סוב׳רי איל קאזאמיינטו

אנגורה 28.—לה קומיסייון ז׳ודיסייארייה איסטודייו אויי איל פרוייקטו די ליי מאטרימונייאל. לוס סיגיינטים [illegible] פואירון אדמיטידוס:

1 — לוס דיספוזירייוס או לאס פרומיסאס די קאזאמיינטו נו פואידראן סיר קונסידיראדוס קומו [illegible] פור איל קאזאמיינטו.

2.—לה אידאד די קאזאמיינטו איס, פור איל ז׳וב׳ין, די 18 אנייוס אי פ.ר לה מוז׳יר די 17 אנייוס קומפלידוס.

3.—נינגונה אוניון נו איס אאוטוריזאדה כי לוס קונב׳וגאטוס נו טיינין קינזי אנייוס קומפלידוס.

4.—איל ז׳וב׳ין אי לה ז׳וב׳ין מוז׳ה נו טיניינדו לה אידאד ריקירידה פור קאזארסי אי קי טינדריאה אונו אוטרו איסטי אוב׳זיטו, פואידי אוטיניר אונה אאוטוריזאסייון איניל קאזו אונדי סו קונסטיטוסייון פ׳יזיקה סי פריסינטאריאה אה איסטו. פור לה ז׳וב׳ין מוז׳ה איל קונסינטימיינטו די סו טוטור איס נסיסארייו.

5.—קאנבו ניסיסידאד אורז׳נטי, לאס פירסונאס אפ׳יקטאדאס די לוקורה נו פואידין קאזארסין.

אונה איקספוזיסייון קי מירים סיר ב׳יז׳יטאד׳ה

אין פאסאנדו אויי פור לה גראן קאליי די פירה, לה אטינסייון די אונו די נואיסטרוס רידאקטורים פ׳ואי אטיראדה סוב׳רי און טראנספורטו די אוב׳זיטוס די ארטי אי די מוב׳ילייאס קי סי דיריז׳יאה קוב׳רי איל נומירו 289 (איקס ספינג׳ל). נואיסטרו רידאקטור נו מאנקו די ב׳יז׳יטאר איסטי מאגאזין אפארטינייינדו אל ביין אפאנייאדו אימפורטאדור די מוב׳ילייאס די פרימירה קואלידאד אי נינגוסייאנטי אין אוב׳זיטוס די ארטי סי׳ **דוד קאראסו**. לאס אימפריסייונים די נואיסטרו רידאקטור סון דילאס מאס קונטינטיס. איל אדמירו אונה סירייה די ב׳יטרינאס קונטיינינדו ב׳יב׳ילוטים אי אוטרוס אוב׳זיטוס די לוקסו, אנסי קי דיפ׳ירינטיס אוב׳זיטוס די מוב׳ילייאס, קומו סאב׳זמאנוס, ניג׳וס, פולטרונאס, קאנאפיס, קומודיטאס קומפלידאס די קומיר, סאלונים איטק. איטק. קאנטידאד די אוב׳זיטוס מיניקטירוזוס אין לה ב׳ידה פאמילייאר.

נו טינימוס קי ריקומינדאר אה נואיסטרוס ליקטורים די ב׳יז׳יטאר אונה סולה ב׳יס איסטי מאגאזין פארה קונב׳ינסירסין די לו קי דיזימוס אריב׳ה.

מאקס׳מאס אי ריפ׳ליקסיונים

סי מודו קואנדו דאטיס; אב׳לה קואנדו ריסיב׳יטיס.

טודה לה סיינסייה דילה ב׳ידה אי טודו איל ארטי דילה ב׳ינידאד סי טופאן אין איסטאס דוס ליניאס: מיטירסי אל לוגאר דילוס אוטרוס א דיקואידארסי די סי מיזמו.

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 30 נוב׳יימברי

1	לירה איסטירלינה		גרושים	807.25
»		טורקה	פראנקוס	10.04
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	12.50
»	»	»	דולאר	54.
»	»	»	ליב׳אס	50.70
»	»	»	ז׳יניב׳ »	—
»	»	»	אמסטרדם »	—

אקיל קי אפרינדי לאס ריגלאס דילה סאב׳ידוריאה סין קונפורמאר סו ב׳ידה אה איסטאס ריגלאס, איס סימיזאנטי אל אומברי קי לאב׳וראריאה סו קאמפו אי נו לו סימבראריאה.

קואנטו מאס אונו איס אב׳ארו די סו איר, מאס איל איס פרודיגו (אוב׳אראדה) די סוס קונסיז׳וס.

קין נו גוב׳ירנה סו קאזה קון אורדין טינדרה איל ב׳ייכטו פור אירינסייה.

איל אימפיסירייו דילה סאב׳ידוריאה איס די סאב׳יר קי נו סאב׳י.

אונה גראנדי אלמה סי מוסטרה אין לאס אוראס די פיריקולו.

איל ג׳יכטו איס איל פרימיר אקוזאדור די סי מיזמו.

איל מיז׳ור מידייו די דיסבאראסארסי די און אינימיגו איס די אזירלו אמיגו.

נוטאס די און קוריוזו

לה פריב׳יטיס דילוס פאשארוס.—לה לוקומוטיב׳ה קוררי אין ב׳יזיס די 110 אה 120 קילומיטרוס לה אורה. ב׳יירון אולטימאמינטי איל אאירופלאנו פאסאר 260 קילומיטרוס אי מינוס 350 קילומיטרוס אלה אורה.

סייר[illegible] פאשארוס טאמבייין סי אזין רימארקאר פור סוס ראפידיס.

לה קאלייה (בילדירג׳ין) קוררי 17 מיטרוס לה סיגונדו, סיאה 61 קילומיטרוס אלה אורה.

איל פיג׳ון-ב׳יאז׳ירו 27 מיטרוס אל סיגונדו, סיאה 100 קילומיטרוס לה אורה.

לה אגילה 31 מיטרוס אל סיגונדו, סיאה 112 קילומיטרוס אלה אורה.

לה גולונדרינה 67 מיטרוס אל סיגונדו סיאה 241 קילומיטרוס לה אורה.

איל מארטיני, 88 מיטרוס אל סיגונדו סיאה 376 קילומיטרוס לה אורה.

פור ריאושיר אין לה ביד'ה—בוס נו אריבאריש אה נאדה, דיזין אין אינגלאטירה.

סי בוס נו טיניש איל קוראסון איניל טראבאזו קי אזיש.

סי בוס מיראש לה אורה איל דיאה אינטירו.

סי בוס נו קונסידיראש בואיסטרו אופיסייו קומו בואיסטרו מיז'ור אמיגו.

סי בוס נו טיניש לה אמביסייון די פירפיקסייונארבוס סיימפרי אין בואיסטרו ארטי.

סי בוס נו ריגריטאש די נו אביר אופטאדו פור אונה אוטרה קארירה.

סי בוס נו טראבאז'אש די טודאס בואיסטראס פואירסאס אי דילו מיז'ור קי פואדיש.

לה מארשה אה פיי.—איל דיקאנו די לוס קאמינאדורים אה פיי איס, סין דודה סי׳ מארק אגל, קי ביינים די אינטראר אין סו נובינטה אי אונה אנייאדה.

איסטי ברינאביקו די נובינטה אנייוס אביאה איג'ו, אין 1902, לה איסקומיטה די אזיר אה פיי איל טורנו דילה טיירה אין וינוס די ביינטי אי און אנייוס. לה איסקומיטה אירה די 3000 ליראס איסטירלינאס.

סי׳ מארק אגל מיטייו איגזאקטאמינטי ביינטי אנייוס אי טריס מיזיס פור קאמינאר 316,000 קילומיטרוס. פארטידו אלה אידאד די 73 אנייוס, איל ריטורנו קאזי סינטינארייו די סו ג'יקה איקסקורסייון. איל דיסטרוייו, אין סו קוררידה, סיין אי קוארינטה פארים די בוטינים אי איקספירסו טודוס לוס אופיסייוס.

אונוס קואנטוס דיאס דיספואיס די סו ריטורנו אין אינגלאטירה, סי׳ מארק אגל מאנקו סיר ריאבזוקאדו פור אונה וויטוסיקליטה. «קי טודו איל מונדו קאמינה אה פיי, דישו איל, איסטאס קוזאס נו אריבארייאן».

—

דיבירסוס

—

די דאקאר אל קאפ אי אה קונסטאנטינופלה אין אאוטומוביל.—איל קאפיטאן דילינייט, און קולונייאל קי פאסו קאזי ביינטי אנייוס אין לה אפריקה אוקסידינטאל אי איקואטורייאל, פריפארה און ביאזי אין אוטומוביל אה טראבירסו לה אפריקה אינספיראנדו דיל דאקאר אסטה קאפ טאון, אזיינדו און קאמינו די סיין מיל קילומיטרוס. אונאס קואנטאס פירסונאס אזין איסטי אינטיריסאנטי ביאזי. איל קאפיטאן דילינייט אי סו מוזיר, סי׳ טאראטרים אי אלגונוס טיקניסייאנוס. לוס ביאזירוס סי מיטיראן אין קאמינו אי ניל מיס די אוקטוברי 1924 אי סיגיראן לה ביאה סיגיינטי: דאקאר, באמאקו, פור-לאמי, איל קאבו די בואינה איספירנסה, ייואאניסבורג, פריטורייה, סאליסבורי, בלאנטיר, טאבורה. קואדילי, לאדו, כארטום, אסואן, איל קאיירו, דאמאסקו, אלאיפ, איסמירנה, ברוסה אי קונסטאנטינופלה.

לה מורטאליד'אד אין קונסטאנטינופלה די 1900 אה 1923.—לוס פירייודיקוס קאפיטאלייוס דילה פריפיקטורה דילה סיבדאד איזייירון אונה איסטאדיסטיקה, קי נו מאנקה די אינטיריסו, רילאטיבה אלוס מואירטוס קי טובייירון לוגאר אין נואיסטרה סיבדאד איניל פירייודו אינטרי 1900 אי 1923. אי אקי איסטי קואדרו:

אנייו	מואירטוס
1900	10,569
1901	10,119
1902	14.221
1903	15,771
1904	14,136
1905	14,818
1906	15,755
1907	15,949
1908	14,740
1909	16,741
1910	16,630
1911	16,703
1912	17.984
1913	22,662
1914	18,538
1915	18 714
1916	18 490
1917	20,851
1918	33 615
1919	17,921
1920	19,155
1921	16,581
1922	16,526

סיגון לו ביין לה מורטאליד'אד פואי סוברי טודו מאס סינסיבלי—לוקי נו איי די מאראבילייארסי—איניל קורסו דילאס אנייאדאס 1917 אי 1918 קי פואירון לאס דוס אולטימאס אנייאדאס דילה גירה.

לוס סינימאס אין לה אמיריקה דיל נורד.—קונטאן סוברי איל טירריטוריו דילה אוניון 15000 איסטאבליסימינטוס די סינימאטוגראפו פודיינדו אבריגאר איניל טוטאל סיטי מיליונים אי מידייו די איספיקטאדורים. איל נומירו די לוס אמאדורים קי סי אפריסוראן די אירסין אה איסטוס איסטאבליסימינטוס, די און שבת אל אוטרו, איס די 50 מיליונים אין מידייאנה; לאס אינטראדאס פאגאן, פור סימאנה, לה סומה די 10 מיליונים די דולארים. לה אינדוסטרייאה דיל סינימאטוגראפו מאנטייני אין לוס איסטאדוס 300.000 פירסונאס קאדה אנייו אי איניל 1921, איסטה אינדוסטרייאה פיגוראבה איניל קאפיטולו דילאס איקספורטאסייונים פור לה סומה די 240 מיליונים די דולארים. איל קאפיטאל אינבירטידו אין איסטאס אימפריזאס סי אליבה אה 1,250 000,000 די דולארים.

אי דיזיר קי איל סינימה אירה אונה קוזה נואיבה איי ביינטי אנייוס אה פינה.

און נאביו אי אונה באאינה פור 160 000 פראנקוס.—איסקריבין די לונדרים: ביין די אינאאוגוראר איניל «קריסטאל פאלאס» די לונדרים לה איקספוזיסייון אגריקול אי מארינה. איסטי אנייו איספיסייאלמינטי די אנימאלים די אונה ראריזה איקספיסייונאל קי אלקאנסאן פריסייוס פאבולוזוס.

סיטאן פארטיקולארמינטי אונה דאמה איננגליזה, קינסידה פור לה סוסייטאד בונדאנסייה און איל קריאו די נאבינאס קי קומפראדו און גאלייו אי אונה אל פריסייו די 1000 ליראס איסטירלינאס קאדה אונו.

איסטה מיסמה דאמה קומפרו אה גואלמינטי און פאר די ליבריס (טאמאשאן) אל פריסייו די 40,000 פראנקוס.

לאס קואטרו איסטאסיונים די לה נואיבה אנייאדה — סי׳ גאבריאיל קילביר, דיריקטור דיל אובסירבאטוריו מיטיאורולוזיקו די פאריס, אזי לאס פריבֿיזייונים סיגיינטים סובֿרי לאס קואטרו איסטאסייונים דילה אנייאדה פרוקסימה:

איל איניבֿיירנו בֿינדרה טארדי. אין דיסיימברי אי אין איניירו נו אבֿרה פֿואירטיס פֿריאוס. לה פרימאבֿירה סירה ליבֿייאנה, מאס אגראדאבֿלי. איל בֿיראנו בֿינדרה טארדי. אין אגוסטו אבֿראן פֿואירטיס קאלורים קי סי קונטינוארן אסטה סיטיימברי. איל אוטונייו סירה לובֿייוזו.

און נאביו קי מאלדיזין אי לוקי אריבֿה.— אונה נואיבֿה סופירסטיסיון—קומו סי נו אבֿיאה באסטאנטי—בֿייני די ריקריסירסי אין און מיסמו טיימפו אין אמיריקה אי אין איל פינג׳אב (אינדייה) איל «בוגאדי-פירי» (קאנטו) די קאנדאהאר אבֿייאדו מאלדיג׳ו פור גאלייו דיל קואל איל גרי-גו פיניטראנטי לה אבֿייה טרוקאדו אין סו או-ריסיון, טודאס לאס אבֿים פֿואירון קונדינאדאס אה נו דאר מאס נאסימיינטו קי אה אלאקראנים.

לה פֿובֿלאסיון די איסטאס קינטראדאס סי מוסטרו אינטוסיאס אה איקסטירמינאר לאס אבֿים אי סוס גואיבֿוס. אונה פֿוריה קונטרה איסטוס אנימאלים די בֿינו נאסיר פֿואירטי קון איל רואידו קי איזייירון קוראנדו איל קיאל איל גיבֿירנו אבֿייה ונינאדו די 7 אנייוס די פריזייון אקיל קי מאנקאריאה אל דיבֿיר די דיסטרואיר לאס גאלינאס אי לוס גאלייוס. אינבֿיזארון דיספואים קי אה קאדה רואידו נו אירה אבֿנדאדו, מאס אינקוראז׳אדו די מאטאר די אבֿים פֿואירון איקסטירמינאדאס.

איסטראנייוס איפֿיקטוס דיל ראיו.— אונה סי-ניוריטה די... קי טיבֿו לוגאר אלגונוס אנייוס אין לה אינגליטירה דיל נורטי-קאנטו (אין אינגלאטירה) אי לה קואל אקונטיסייון אונה גראנדי קאנטידאד די פילי-גרינוס, פֿואי טריבלאדה פור אונה ביולינטי טימפיסטה. איל ראייו סי אבאטיו... לה אינגליזיה אי קיימו אינטירא-מינטי איל פולפיטו (טיבה) סין ... די פירי איל פֿידיקאדור קי סי טופו מילאגרוזאמינטי אינטרנפירטאדו אין מידייו דילה אינגליזייה.

איל ראייו, קונטינואנדו סו דאנייו, מאטו ... סינקו פיררוס אי קארבוניזו דוס ... קי אירן איגזאדאס אין לה פואירטה דילה אינגליזייה.

2) גארלי גאפלין, אין לה פייסה איל באנאסטאדו
קומידייה די מונגו ריזיר אין 3 אקטוס
3) גארלי גאפלין אין קאריקאטורה.

איל אומברי טייני או נו סו ליביר ארביטרו ?

איסטו איס אונה גראנדי קואיסטיון דיל דיאה אין איאורופה אי איל מונדו אינטירו; אי סי און פרובלימה קי טורבה לאס קאביסאס די מונג'וס גראנדיס פילוסופוס, פסיקולוגוס, טיאולוגוס, איספיריטיסטאס, איקולטיסטאס, אסטרולוגוס, אי טודוס לוס סאבייוס אין ג'יניראל אי נינגונו פודו דאר אונה ריספואיסטה דיפיניטיבלה; פירו, איל אזארד נו איגזיסטי. איסטו איס און אקסיומה אי קאדה איספירימינטו קי ביין אריבה מאלה פורטונה, איסקאנדאלוס, אזזארדוס, איט'ק, טודו טייני סו קאוזה קי סיגי אונה ליי דיל «סיר סופרימו» : פירסיסי אה טודוס די בושקאר לוס פרינסיפיוס די איסטה ליי. פור סיר בינטורוזו אי פור ריאושיר סיגוראמינטי אין טודאס לאס קוזאס, ביאז'יס, פאמילייה, קאזור, פיירדידאס, ביסיטאס די לאס פירסונאס אבסינטיס, פור מודוס בינטורוזוס פרייקאדוס אי ביאן סוירטאס דיס קונסיאדוס. קונסולטאד איל ביין קונוסידו פרופיסור שיאיח עבדול ביחאב קי פודו גואנארסי קון סוס איספיריינסאס אין גראנדי סוקסיסו אין איאורופה.

ריסיבי טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 10 אסטה 6, קאלבו לוס ביירנים. גראן קאליי פאנגאלטי 37, אפארטאמינטו שאקיר פאשה, נו' 1, סירקה-טאש, אין לה איסטאסיון דיל טראמביי.

7—8

איל ריספונסאבלי: דוד פריסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנז׳ירו » » פ׳ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ׳וס די אימפריסייון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

פור ב׳יניר אין אליוד׳ה די לוס אימיגראר׳וס מוסולמאנוס

און סו אולטימו נומירו, איל מיג׳ליס ג׳ימאאטי דיסידיו די קונבוקאר אונה גראנדי ריאונייון די לוס נוטאבליס די נואיסטרה קומוניד׳אד אל איפיקטו די דיליב׳יראר אל קוז׳מו די אונה סוסקריפסייון אה אב׳ריר, פור ריקוז׳יר פונדוס און אב׳יוד׳ה די לוס אימיגראדוס מוסולמאנוס קי ב׳ינייירון די לה גריסייה אה נואיסטרו פאאיס.

אי אקי לה קארטה די אינב׳יטאסייון קי ב׳ייני די סיר אדיריסאדה אה לוס נוטאבליס די נואיסטרה קומוניד׳אד:

קונסטאנטינופלה 26 די נוב׳יימברי 1923.

קירידו קוריליז׳יונאריו,

בוס נו איגנוראש ↄ פריסייו די קיאליס סאקריפיסייוס נואיסטרה קירידה פאטריאה אה סוסטינידו אונה פאס גלוריוזה: מיליס די סולדאדוס אי די אב׳ריאס דיספוואידאס, מיליס די פאמילייאס קאאידאס און לה מיזיריאה לה מאס הורורוזה. ליקי אימפיאוריאה אקידה מאס מונב׳ו לה סיטואסייון, אי איל קאמבייו דילאס פובולאסייונס קון לה גריסייה. מילי סיינטוס מיל מוסולמאנוס די איסטי פאאיס קי ריפוז׳אבאן אל סינו די סוס פאטריאה, פורסאדוס די אבאנדונאר סוס ריפוזו אי סוס ביינים. אב׳ייוס דיב׳ין סיר אינסטאלאדוס, מאנטינידוס, קוב׳ידאדוס. לה פאטריאה דימאנדה די טודוס סוס איז׳וס סוס קונקורסייון פור אליב׳ייאר איסטאס מיזירייאס.

לוס גוב׳ירנאלים קון ליינוס די לייאלטאד אפריטאדאס אלה פואירטה דיל פובליקו. נואיסטרו אילימינטו טייני איל דיב׳יר סאגראדו די דאר, און איסטוס מומינטוס דיפיסילים קי טראב׳יסה איל גוב׳ירנו, נואיב׳אס פרואיב׳אס די סאקריפיסייו. איס פור איזו און קאמבייו, די ב׳יסטאס סוב׳רי איל דיב׳יר קי אינקומבי אה נואיסטרה קומונידאד, קי איל גראן ראבינו קונב׳וקו טודאס לאס נוטאבילידאדים ז׳ודיאס אה אונה ריאונייון פור ב׳יירנים פרוקסימו 30 נוב׳יימברי, אלאס אוראס 10 דילה מאנייאנה, איניל גראן ראבינאטו.

בוס רוגאמוס די קיריר ב׳יין אסיסטיר סין פאלטה אה איסטה ריאונייון אי טודו און ריגראסייאנדובוס די אב׳אנסו, בוס פריזינטאמוס, סי׳, לה אסיגוראנסה די נואיסטרה קונסידיראסייון דיסטינגואידה.

חיים ביג׳אראנו
לוקום טיניינס דיל גראן רבני׳

אלבירט חזן
פריסידינטי דיל מיג׳ליס ג׳יסמאני

לה רידאקסייון

איספיראמוס קי טודוס לוס אינב׳יטאדוס, סין מאנקאר אונו, סי אראן און דיב׳יר די אסיסטיר אה איסטה אימפורטאנטי ריאונייון. נו איס פירמיטידו אה נינגונו די ריסטאר אינדיפירינטי, די סינטראאירסי אל דיב׳יר די סיר איפיקטיב׳אמינטי סולידאריו די לה קומוניד׳אד ז׳ודיאה, קואלו טודו און איסטה סירקונסטאנסייה טאן סירייה. קי קאדה אונו די לוס אינב׳יטאדוס פינסי קי סו פריזינסייה און איסטה ריאונייון איס אבסולוטאמינטי ניסיסארייה.

לה פארטיסיפאסייון דילוס ז׳ודייוס טורקוס אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה אי פאטריאוטיקה, ריב׳יסטי איל קאראקטיר די אונה מאניפיסטאסייון

לה אוב'רה דיל

אורפ'ילינאטו איזראאיליטה

אינטריטייני 1300 אוארפ'אנוס דילוס קוא'לים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

אי איס מינישטיר פ'אזיר ביין לאס קוזאס אי טומאר טודאס לאס מיזוראס מינישטירוזאס, פורקי איסטה מאנטינסייון טינגה לוס איפ'יקטוס אי לוס ריזולטאדוס ד'זיאדוס אי פור ליב'ירארסי דיל כוקביסו איס מינישטיר איל רונקורסו די טודאס לאס ב'ולונטאדים די נואיסטרה קומונידאד.

נו נוס גואד'ראמוס די דיזיר קי אקילוס קי סי מוסטראראן אינדיפ'יריינטיס אי קי סי אבסטינדראן אין איסטה ריאליזאסייון, אב'ינדראן א לה גראנדי ריספונסאבילידאד.

—

איג'יר מונדואיס־אאיליטה

—

אאוסטריאה

—

לוס נאסייונאליסטאס אין לה אוניב'ירסיד'אד' די ב'יינה

לוס נאסייונאליסטאס די ב'יינה קי סון קאזי טודוס אנטיסימיטאס, פירסיגין אין סוס אקטיטוד אוסטיל אלוס ג'ודייוס. אולטימאמינטי, מונג'וס פרופ'יסוריס איסראאיליטאס פ'ואירון נומינאדוס פור לאס דיפ'ירינטיס פ'אקולטאדיס דילה אוניב'ירסידאד די ב'יינה. לוס איסטודייאנטיס אנטיסימיטאס פרוטיסטארון. איל פרופ'יסור קאב'למאייר פ'ואי אימפידאדו די דאר סו ליקסייון אי לוס איסטודייאנטיס לו איניג'וריארון.

איל ריקטור דילה אוניב'ירסידאד פ'ואי אוב'ליגאדו די טומאר מיזוראס דיסיפלינארייאס.

אלימאנייה

—

לאס איקספולסייונים דילה באב'יירה

לאס פאמילייאס ג'ודייאס איקספולסאדאס דילה באב'יירה ביסקארון ריפ'וג'יו אין ב'יינה, אוטראס אין לוס טירריטורייוס דילה ריפ'ובליקה; אלגונוס פארטייירון פור ג'ינ'יב'רה די אונדי איליוס איספיראן פודיר אימבארקארסין פור לה אמיריקה. און סייירטו נומירו די דיקריטוס די איקספולסייון קונטרה סודיטוס אאוסטריאקוס או פולוניזיס פ'ואירון טומאדוס אוטרה, אין קיג'ידה די פרוטיסטאסייונים איג'אס פור לוס ריפריזינטאנטים דילה אאוסטריאה אי דילה פולונייה סירקה דיל גוב'ירנו באב'ארים. מאס איל איסטאדו די פאזיקי (אי-פאנטי) קונטינואה. לודינדורפ', אנטיס די פריב'אר איל גולפי די איסטאדו קי נו ריאוסו, אב'יאה איספאנדידו אין לוס ג'ירנאליס איל פרוגראמה די אקסייון קי איל קונטאב'ה ריאליזאר. איל קיריאה «לוג'אר קונטרה לוס איניזיגוס אינטיריאוריס: איל קומוניזמו, איל מארקסיזמו (סוסייאליזמו), לה פלוטוקראסייה, איל מאטירייאליזמו אי איל פואיב'לו ג'ודייו קי סון פאראזיטאס סוב'רי איל קואירפו דיל פואיב'לו אלימאן». סי אימאז'ינאן, אין איסטאס קונדיסייונים, לה אינקייטוד קי קאפ'ורייה דילוס ג'ודייוס אביטאנדו לה באב'יירה. איסטה אינקייטוד איירה נאנטו מאס סוספיג'אדה קי לוס אקטוס דיל גוב'ירנו ריגולאר אה סוס איגואלדו סי אקורדאב'אן פירפ'יקטאמינטי קון לאס מינאזאס דיל ג'ינירל לודינדורפ' אי די לוס אוטרוס קאפוס נאסייונאליסטאס.

אינטרי לאס פירסונאס איקספולסאדאס, סיטאן קומירסאנטיס אי אינדוסטריאליס נוטאב'לים איסטאב'ליסידוס אין מינוס דיקי דייזינאס די אנייוס, אוקופאנדו סייינטינאס די אימפייגאדוס או די אוב'ראדוריס קונטרה לוס קואליס נו טוב'יירון נונקה נאדה די ריפרוג'אר. ליס פ'ואי אורדינאדו די דישאר סוס קאזאס אב'יירטאס אי די קונפיאר לה דירקסייון אה ג'ירינטיס, אין קאזו קונטראריו איב'אן אה מיטיר לה מאנו סוב'רי סוס ביינים. איקספולסארון טאמביין סודיטוס פרוסייאנוס דיקוראדוס פור יירו די גירה. אה אונה דיפוטאסייון קי סי פריזינטאב'ה אה סי' פ'ון קאהר פור אובטיניר אונה סוספינסייון אלאס איקספולסייונים, איל אלטו קומיסארייו ריספונדייו: «אים-טימאדוס ב'ינטורוזוס די פודיר פארטיר טאן פריסטו. סי דיזיאב'אש ריסטאר מאס לונגו טיימפו, לייו נו סי סי איב'אש אה קאליר ביב'וס די בא-ב'ירה».

מיזוראס סימיז'אנטיס פ'ואירון אורדינאדאס אין אוטראס סיב'דאדיס דילה באב'יירה. איליאס פ'ואירון אקומפאנייאדאס די אקטוס די ב'יאולינסייה אין נורימבירג פארטיקולארמינטי, באטייירון אלוס ג'ודייוס אין לאס קאלייס, אלגונוס פ'ואירון גראב'מינטי פ'ירידוס.

איל קארדינאל ארסוביספו די מוניך פרוטיסטו סירקה דיל גוב'ירנו דיל ריאיך קונטרה לה אג'יטאסייון דילוס נאסייונאליסטאס אי דימאנדו קי טודאס לאס פ'ואירסאס מוראליס דיל פאאיס, סין דיסטינקסייון די ריליג'יון, די קלאסים סוסייאליס או די פארטידוס, סי אונאן פור ריפרימיר טאן דיפלוראב'ליס איקסיסוס אי איל פירייקולו די גירה סיב'יל קי מינאזה לה אלימאנייה.

לה איספולסייון ריסינטה ווי אינקינאנטי אי נואיג'ום ג'ודייוס, אה קיזו סיב'דאדינוס באב'אריזיס, קאלין דיל פאאיס.

לאס טורב'אס די בירלין

די ספואיס די לוס דיאס די פוגרומים דיל 5 אי דיל 6 די נוב'יימברי, לה פוליסיאה ריסיב'יו איל אורדין די טומאר מיזוראס איסקאב'אס פור פרוטיז'יר לה ב'ידה די לוס ג'ודייוס. נו קונטין אאינדה איל בילאנסי די לאס דיסטרוקסייונים; רואה אינקואיסטה איס אב'ייירטה, מאס נו קאב'ין קי, פארטיקולארמינטי אין לוס קוארטיליס אביטאדוס פור ריקוס ביסיקארייוס אי מירקאדירים ג'ודייוס, לוס וואנדאליס פ'ואירון נאקיאדוס (אינ'יס ייאגמה). לוס מירקאדירים דיספוזאדוס, לוס נוקאליס קומירסייאליס אין גראנדי פארטי דיסטרואידוס. לאס איסינאס די קאלאזוריאה קי סי פרודוסייירון אין דיזגראסייה קילטורה ב'יימאניקה. פירסונאליד'אדיס אלמאנייאנטיס אונוראב'ליס פ'ואירון סריקפיזאדאס קון אונה איקסטרימה ברוטאליד'אד אי סון אין טראטאמיינטו אין לוס איספיטאליס, נוטאן אין פארטיקולאר און מידיקו ג'ודייו, איל דוקטור בירנהארד אי איל סיקריטארייו די לה אוניון די לוס כאב'אליירוס אלימאנים די ריליג'יון ג'ודייאה. אין לוס קוארטיליס סינטראליס, איסינאס סימיז'אנטיס די דיספאור אי די ב'יאולינסיאס סי פרודוזייירון. אטריב'יאן קון אונה קאלמה אה מ.ד.ו איינטי מינ'יינטי. איל אינקארסימיינטו בוזימאמיינטו דיל פריסייו דיל פאן אי סי דימאנדאן קי ראפורטו טייני איסטו קון לוס ג'ודייוס.

לה ליגה אלימאנה קונטרה איל אנטיסימיטיס-
מו ב'ייני די פובליקאר אונה פרוקלאמאסייון טי-
ניינדו פארטיקולארמינטי לה פירמה דיל ב'יז
פרימיר מיניסטרו פ'יחרינבאך, דילוס איקס מיני-
סטרוס גוטהיין אי פ'ישיר, קונדינאנדו לוס איקסי-
סוס אנטי-ז'ודייוס קומיטידוס אין בירלין קומו לה
פאז'ינה לה מאס נינגרה דילה היסטוריה אלימא-
נה, אי אינב'יטאנדו טודאס לאס פירסונאס רזו-
נאב'לים אה אונירסי פור פ'ירקאר פור לוג'אר,
אל נומברי דיל אונור ג'ירמאניקו, קונטרה לה לו-
קורה סייגה דילה קאמפאנייה אנטי-ז'ודיאה.

* *

ב'ארשוב'יה 23.— לה פולונייה פואי טיסטו סיר-
קה איל גוב'ירנו די בירלין קונטרה לוס מאלטר-
אטאמיינטוס אי לוס איקספולסוס אנטיסימיטיקוס
דיל 5 די נוב'יימברי, דילוס קואליס פואירון איל
אובז'יטו 90 איסראאיליטאס פולונייזיס.
לוס דיפוטאדוס דילוס מאגאזינים קונב'ינייאן אין
בירלין אי אין אוטראס סיב'דאדיס.

איסטאדוס אונידוס

לה סוסייד'אד' דילאס דאמאס ז'ודיאס

לה סוסייטאד די לאס מוז'יריס ז'ודיאס די א-
מיריקה סיליברו אולטימאמינטי איל ב'ינטין אני-
ב'ירסאריו די סו פ'ונדאסייון.
איסטה אורגאניזאסייון קי קונטאב'ה 1,320
מיימברוס אין לה פרימירה אנייאדה די סו איג-
זיסטינסייה, טייני אויי אין איפיקטיב'ו די 50,000
סוסייטאריאס אי קונטה אין קאדה סיב'דאד
גראנדי איגזיסטינטי אונה קומוניד'אד ז'ודיאה.
לה אקטיב'ידאד ביניב'ולה די איסטה אסוסייא-
סייון איס מוי גראנדי. אילייה ב'ייני אין אליודה
די איסקואילאס, די איספיטאלים אי די אזילוס.

• •

מיסיס ריב'קה ג'ומאייר, ב'יב'דה דיל אבוגאדו נוי
מאייר, איזו דונו אלה פאקולטאד די דירייגו די
ב'אשינגטון די מידייו מיליון די דולאריס פור א-
לה פ'ונדאסייון אין מימוריה די סו מארידו.

לוס ז'ודייוס אין שיקאגו

לה קומוניד'אד איסראאיליטה די שיקאגו איס
לה סיגונדה דיל מונדו קומו אימפורטאנסה נו-
מיריקה אי לה מאס ז'וב'ין קומו איד'אד. איל נו-
מירו די נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס אין איסטה
סיב'דאד איס איסטימאדו אה 400,000.

איי פריסינטה אנייוס נו קונטאב'אן אין איסטה
סיב'דאד קי און ג'יקו גרופו די קולפורטורים.
אלגונאס דייזינאס די ז'ודייוס ג'ירמאנוס איראן
ריקוס, מה איל נומירו פור סיין איראן פוב'רים
גאנאנדו סו ב'ידה דיפ'יסילמינטי. אגורה איסטה
קומוניד'אד קונטה נו סולאמינטי אינטרי לאס מאס
נומירוזאס מה טאמביין אינטרי לאס מאס רי-
קאס. אי איסטה ריקיזה נו סי טופה סולאמינטי
אינטרי לוס ז'ודייוס ב'ינידוס דיל אוקסידינטי די
לה איאורופה. איניל קורסו די לאס אולטימאס
דייס אנייאדאס איל נומירו דילוס ז'ודייוס ב'יני-
דו דילה איאורופה אוריינטאל אאומינטו קונסי-
דירב'למינטי אי סו סיטואסייון איקונומיקה די-
ב'ינו ריספיקטאב'לי, די סואירטי קי קונטאן אגורה
אינטרי איליוס מילייונאריוס. לה מאיור
פארטי דילוס ז'ודייוס די איסטה סיב'דאד פו-
אי ריאלמינטי מויי ראפידה, איקסיפסייונאל.
אין ניו-יורק קאזי טודוס לוס גראנדיס
איסטאבליסימיינטוס קומירסייאליס סון אינטרי
לאס מאנוס די לוס ז'ודייוס. אין שיקאגו נו איס
אנסי, סולו אונה קאזה די קומירסייו איס ז'ודי-
אה, אקילה דילוס אירמאנוס מינדיל. פור קונ-
טרה, אונה גראנדי פארטי דילוס ז'ודייוס סי או-
קופה די אימפריזאס קומירסייאליס. נומירוזאס
אינדוסטריאס סון אינטיראמינטי אינטרי
לאס מאנוס דילוס ז'ודייוס. איליוס סון טאמביין
פרופריאיטאריוס די איסטאבליס אי די ...
פאן די אימפריזאס די דיב'ירטימיינטוס פובליקוס.
איל מאס גראנדי טיאטרו דיל מונדו קי איס איל
טיאטרו די שיקאגו, קונטיניינדו 5,000 לוגאריס
פואי קונסטרואידו פור דוס ז'ודייוס אוריז'ינא-
רייוס די רוסיאה, לוס סינייוריס באלבאן אי קאץ.
אין קאדה גראנדי קוארטיל די שיקאגו איליוס
אירייזירון און טיאטרו. איליוס סון אגורה מויי
ריקוס אי סו פורטונה סי איליב'ה אה מונג'וס
מילייונים די דולאריס.
איי און אוטרו גרופו די איסראאיליטאס, אי-
ליוס טאמביין אוריז'ינאריוס די לה איאורופה
אוריינטאל, קי סי דיירון אלה גראנדי אינדוס-
טריאה דילוס ב'יסטידוס פארה סינייוראס. איסטה
אינדוסטריאה איס פור לה מאס גראנדי פארטי
אינטרי לאס מאנוס דילוס ז'ודייוס. אלגונאס די
איסטאס אימפריזאס די לאס קואליס איל מונ-
טאנטי די איזו סי איליב'ה אה 500 מילייונים
די דולאריס, סי טופאן אינטרי לאס מאנוס דילוס
ז'ודייוס ז'וליוס רוזינב'אלד, קארליר, ליב' איט"ס.
און קאזו מויי קורייוזו אין לוס אנייוס די טיר-
... די איסקאפיקאלו אין שי-
קאגו, איס אקיל דיל ז'ודיו ז'וליוס רוזינב'אלד
רוזינב'אלד, קי אריב'ו אה איסטה סיב'דאד איי דייס
אנייוס סולאמינטי. איל אימפיסו אולטימאמינטי
לה קונסטרוקסייון די אונה קאלה די נאב'י קי
סירה לה מאס גראנדי דיל מונדו.
נו איי לונגו טיימפו סולו לוגאר לה מאנדו-
רה דילה פרימירה פיידרה אי איל פריזידינטי
דילה מוניסיפאלידאד אביסטייו אלה סירימוניאה.
פור איל לוגאר איסטה גראנדי קונסטרוקסייון איל
איסקוז'ו אונה לוקאלידאד אונדי לה ב'אלור דילוס
טירינוס איסטה מינגואנדו. לואיגו קי אימפיסארון
לוס טראב'אז'וס, לה ב'אלור די לוס אימואיבלים
אי דילוס טירינוס אימפיסו א סוביר. מונ-
ג'וס ז'ודייוס פרופריאיטאריוס אין איסטה רייון
סי אינריקיסייירון די און דיאה אל אוטרו. איסטה
קאלה קי סירה לה מאס גראנדי דיל מונדו מי-
זוראה 14000 פייס קוואדראדוס פארה איל ב'אי-
לי אי לה קונסטרוקסייון סירה אונה מאראב'ייה
ארקיטיקטוראל.

איל סוקסיסו די באלבאן אי קאץ, אי די ז'ול-
יוס רוזינב'אלד, איס אוניקו אינאל מונדו. באלבאן אי
קאץ אימפיסארון איי דייס אה דוג'י אנייוס קון
און ג'יקו סינימה אי אגורה איליוס סון לוס רייס
דיל סינימה אין שיקאגו. רוזינב'אלד רוזינב'אלד קי אזי
קונסטרואיר איל אידיפיסייו מאראב'ילייוזו ... ב'ייא-
מאדו מינייב'יט, איראה אנטיס סינקו אנייוס און
ג'יקו אימפייגאדו אין אונה באנקה די שיקאגו אי
אגורה איל אזי קונסטרואיר גראנדיס איסטאב'לי-
סימיינטוס אינדוסטריאליס. קאדה אנייו איל אינ-
ריקיסי לה סיב'דאד די 50 אה 60 אידיפיסייוס.
איל ז'ודאאיסמו די שיקאגו פרוספירה מונג'ו
איקונומיקאמינטי, מה נו אינטיליקטואלמינטי. קונ-
טאן אגורה אין שיקאגו מילייונאריוס ז'ודייוס פלאס
קי אין אוטרה סיב'דאד, מה קי טופאן מויי פוקוס
נוטאנטיס מאס קי אין אוטראס קומוניד'אדיס.

בולגאריאה

איל ריי בוריס רינדי הומינאז'ים אלוס ז'ודייוס

איי אונאס קואנטאס סימאנאס נואיסטרוס אנו-
סייאב'אמוס לה אפאריסייון די אונה «היסטוריה ז'ו-
דיאה», איסקריטה אין פראנסים פור ... גבריאל
אריה, ב'ייז'ו איספיקטור דילה אליאנסה איסראאי-
ליטה איסטאבליסידו אין סופייה. ... אריה ריסיב'יאה
... און מיסאז'ר די סו איקסילינסי ...

—איל פירייודיקו «דיר אבינד» ריקונטה קי אין און איספיטאל די ביינה סי טופארון טריס ז'ודייוס קי איראן קומו איל פונטו די מוריר. איל פריטי קאטוליקו קארל קרינייר קי אפרובו די באטיזארלוס.

—איל מאס ביאולינטי טומולטוס קי טובו לוגאר אין איסטוס דיאס אין אלימאנייה פואי איל די נורימבורג. טודאס לאס בוטיקאס דילוס ז'ודייוס פואירון דיספוז'אדאס. קואטרו נוטאבלים דילה קומונידאד ריסיבייירון גולפיס די איספאדה אי נוס איסקאפאדו איס דיזיספיראדו.

—איל אימיר (קורופסייון דילה פאלאברה אמת, ביראדאד), אורגאנו דילוס קומוניסטאס ז'ודייוס די מוסקובה, אנונסייה קי איל פריפארה אונה «ליסטה ניגרה» אין לה קואל פיגוראראן לוס רבנים אי לאס אוטראס פירסונאס, ז'ודייאס אי נו ז'ודייאס, קי אובראראן קונטרה איל מובימיינטו דילוס פרוליטארייוס.

סיימפרי לה מינדים ד׳אר׳!

איסטאמוס ביבייינדו אין לה קאפיטאל די לוס מינדיגוס! (קי דימאנדאן לימוזנה) נונקה ביידי אין נינגונה פארטי דיל מונדו סימיז'אנטיס איספיקטאקולוס קי ראזגאן איל קוראסון!

—איי אונוס קואנטוס מיזיס ליאמאבה אין איסטאס קולונאס, לה אטינסיון דילוס ליקטוריס, סוברי איל פרובלימה דילה מינדיסידאד די לוס ניניוס, מוג'וס דילוס קואליס סון איקספלוטאדוס פור סוס פאדריס. סו נומירו בה קריסיינדו קאדה דיאה אי איס אינטולירבלי! נאדה פואי איג'ו פארה רימידייארלוס, אי לה איסקואילה דיל קרימין בה אינגראנדיסיינדו!

אויי אבלארי דילוס מינדיגוס טודוס אין ג'ינירל, קי לוס איקונטראן אין קאדה פאסו מוסטראנדונוס סוס גראפוס אי סוס ליאגאס: לוס איי די טודאס לאס ראסאס, די טודאס לאס לינגואס, די טודאס לאס אידאדיס: ליס סי איקונטראבאן נואיסטרוס אוז'וס אה לוס אינדיג'אס אי לאמינטאסייונים, איס אונה ביסטה דולורוזה קי ליינה אנטה איל קוראסון; איס פראנקאמינטי אונה בירגואינסה, און איסקאנדלו.

אין אונה גראן מיטרופולי אינטירנאסייונאל קומו איסטה, פאן ריקה אי קולטה, נו סי דיביירה פירמיטיר איסטאס קוזאס.

—סי לו קי פאלטה אקי—אדינטרו די לה מונישיפאלידאד—איס און איספיריטו ליבירהל די אוניון; אינטרי טודוס סי דיביירה אורגאניזאר אונה קומיסייון פירמאנינטי מיקסטה פארה איסטודייאר ביין אי רימידייאר לה סיטואסייון.

ג׳יקאס נוב׳ד׳יאד׳ים ז׳וד׳יאס

—נואיסטרו קוריליג'יונאריו ס' בלומינטאל די נואיבה-יורק, איזו דונו אלה אוניבירסידאד די פאריס די 250.000 פראנקוס. איסטה סומה סירבירה פור קונפראר אלאס ביבליוטיקאס ביינ ייס קאב.

—איל קומיטי סינטראל דילה סוסייטאד ז'ודיאה אורטודוקסה «אגודת ישראל», פורמו אונה באנקה קון און קאפיטאל די 100,000 ליראס איסטירלינאס קי לאבוראדה אין לה פאליסטינה.

—איל רבנו ברישינסקי, דילה סיבדאד די גומיל, אביאה סידו קונדינאדו פור און טריבונאל בולשיביסטה אה אוג'ו מיזיס די פריזיון, פורקי איל ג'וזגו אונה דיפירינסייה אינטרי דוס ז'ודייוס קי סי פריזינטארון אנדי איל, קונפורמימינטי אה ריליג'יון ז'ודיאה. איל רבנו קופריו אינטיראמינטי סו פינה אי אגורה קי איל פואי מיטידו אין ליבירטאד, פארטייו פור לה אמיריקה.

—אין אונה ריאונייון דילוס פאסיפיסטאס אונגאריזיס, און אנטיסימיטה הונגאריס דישו אינטרי אוטראס קוזאס: סי איס מיניסטיר, נוזוטרוס אינג'ירימוס איל קאנאל אינטרי דונאי אי טיסה די לוס קאדאבירים די לוס ז'ודייוס אי די אקילוס קריסטייאנוס קי פרוטיז'אן טוס ז'ודייוס.

—איל פירייודיקו אינגליס סטאנדארד קי סי פובליקה אין בואינוס איירים אימפריסו אונה קאמפאנייה אנטיסימיטה. איל אקוזה לוס ז'ודייוס די מיטיר אינטריגאס אינטרי לה אינגלאטירה אי לה פראנסייה, די איסקוראז'אר לה אלימאנייה אה נו פאגאר לאס ריפאראסייונים, די סוסטיניר איל פודיר דילוס סובייטים אין רוסיאה.

—איל קולז'יו ריאל דילה אוניבירסידאד די לונדריס אורגאניזארון קורסוס די תלמוד. אינטרי לאס פירסונאס קי סיגיין איסטוס קורסוס איסקונטראן אלגונוס פריטיס קריסטייאנוס, איסטודייאנטיס ז'ודייוס אי דוס מוז'יריס.

—אברהם ליפמאן, איאדו די 50 אנייוס, אביטאנדו שארלוטינבורג, מאטו לה סו מוז'יר אי אה סו איז'ה די 18 אנייוס אין טיראנדו סוברי איז'ייאס גולפיס די ריבולביר. איל סי דייו דיספואיס לה מואירטי.

—לוס קומוניסטאס ז'ודייוס אין רוסיאה: אינפיסארון אה פובליקאר און פירייודיקו קון איל טיטולו «איל אפיקורוס» טינייינדו פור פרוגראמה די קומבאטיר לה ריליג'יון ז'ודיאה. אין איסטי מיזמו אבז'יטו פובליקארו אין ליבריטו קון איל נומברי די «יום כפור».

אה סו מאג'יסטאד איל ריי בוריס די בולגאריאה, ס' גואיש, סיקריטאריו די לה ז'ובין סיוניסטה, ביינו די אריסיביר אה ס' אריה לה קארטה קי סיגי:

קאבינטו די סו מאז׳יסטאד

איל ריי דילוס בולגארוס

סופיאה 16 די סטיימברי 1923

ס' אריה

איס קון פלאזיר קי סו מאג'יסטאד ריסיביו איל אישימפלאר דילה היסטוריה ז'ודיאה קי בוס טוביטיש לה אמאביליטאד די אופריסירלי. מויי אינטריסייונאדו די איסטה דיליקאדה אטינסיון די בואיסטרה פארטי, איל ריי בייני די קומאנדארמי די פריזינטארבוס קון ביבוס ריקונוסימיינטוס.

קונוסיינדו איל איספיריטו די איגואלדאד קי קאראקטיריזה אין טודו בירדאדירו בולגארו, אי די בינינבולינסייה אל איגואלדאד דילוס איסראיליטאס די בולגאריאה, בוס פואידיש אסיגוראר מי ריקוירדוס קואנטו דיל איקסיריקו אי איל ריי אפריסייו פור בואיסטרו אירמוזו ליברו, לה היסטוריה ז'ודיאה, היסטוריה די אונה ראסה די גראנדיס מיריטוס אי דילה קואל און ראמו דייו סימפרי אה בולגאריה בואינוס סיבדאדינוס אי איקסילינטיס סולדאדוס אין לה אובירה די סו דיסבולבימיינטו איקונומיקו.

אין קונסלייינדו איסטה אגראדאבלי מיסייון, ליאז בוס רוגו, ס' אריה, די קריאיר אה מיס מיז'וריס סינטימיינטוס.

(פירמאד:) פ. גרואיף

סיקריטאריו די ס. מ. איל ריי

פאליסטינה

איל פארטידו נאסיונאל עאראבו

איל «טאימס» ריסיבי די סו קוריספונדאנט די ירושלים אין דאטה דיל 13 די נובימברי קי און נואיבו פארטידו נאסיונאל עאראבו בייני די אורגאניזארסי אין פאליסטינה. איל פרוגראמה קי איסטי פארטידו בייני די פובליקאר, איס דיגנו קי סי לה אינגלאטירה סי מואיסטרה נואוטרה אי נו אפויה אלוס ז'ודייוס, איל פרומיטי די טראבאז'אר קון איל גובירנו.

איל נואיבו פארטידו איס אינטיראמינטי קונטראריו אה דיקלאראסיון באלפור אי אל סיוניסמו אין ג'ינירל. איל דימאנדה לה פורמאסיון די און גובירנו עאראבו דימוקראטיקו אי אונה קונסטיטוסיון טינייינדו פור באזי לה אינדיפינדינסייה נאסייונאל.

לו קי מאס דיב'ימוס די אזיר פור אגורה, ייה קי נו פודימוס אלייוד'אר אה טודוס, איס אוקופארנוס די נואיסטרוס, דילוס מואי מינוס ג'ודייוס! לגו אונה ייאמאדה פרימורוזה אה נו דוס לוס אומבריס די קונסיינסייה אי די קוראסון קי גיאן לוס דיקטאדוס די לה קונסיינסייה פארה קי סי ריאונאן סין פירדידה די טיימפו אי איסקוז'ין לה מאנירה לה מאס איפיקאסי פארה פונירי און טירמינו אה איסטי איסטאדו די קוזאס.

לה קאריד'אד פריב'אדה ייאמה די אזיר איל ביין, אימפ'יסה לה אורגאניזאד אי איל ב'יסייו; נו סוס בינדיג'וס קי אזיירון אונה ריג'ידה ריג'לה, ייינדו די פואירטה און פואירטה; איס אונה מאנסה פארה לה קומוניד'אד און ג'יניראל! לוס קי סון קאזוס אי פואידין טראב'אז'אר, קי טראב'אז'ין! אי לוס מאנקוס (כאקאטיב) ב'ייז'וס אי אינוטיליזאדוס, די אלגונה מאנירה אב'רה קי אב'ייאר לוס, טודו איל דיזירו קי איל פובליקו דה און לוס קאזייס אי און לוס פואירטאס די לאס קאזאס, סין פרוב'ינג'י אלגונו, פודיאן קון מאנקו מיטוס אינטריגארלו אה אלגון פונדו איספיסייאל פארה לוס פוב'ריס דיגנוס די אלייוד'ו. אנסי סי אירה לה קאריד'אד קון סיסטימה אי לוס דיריז'ינטיס סאב'ראן אה קין אלייוד'אר אי נו.

איס אונה סימפלי סוז'יסטייון קי אגו; סיגורמינטי פירסונאס מאס איקספירטאס אי קומפיטינטיס סאב'ראן קומו פרוסידיר; פירו נו אינסיסטו איס לימנטאר לאס קאלייס די איסטאס ב'ייאנטס קי נו ריספיקטאן אונור אה לה קומוניד'אד ג'ודיאה.

—איסטו סיגורו קי נים פאלאב'ראס איסטה ביין נו אגראן אל ב'ייסטו אי טינדראן איל ריזולטאדו פראקטיקו קי אנטיסיפו; מאנקום אה לה אוב'רה, סינייוריס!

אי און איסטה קיאוד'אד אונה ז'ינירוזה פואירטי אי קונסיינטי קי פואידי אזיר מוג'ו; אה איייה סי דיב'ין ניי דיריז'. קי קאדה אונו און לה מיזורה די סוס פואירסאס קונטריבואה פארה ריאליזאר איסטה אוב'רה. ז'ודיוס! אדילאנטרי דאמאם טבלים די קינסטאנטינופלה! קאלב'ימוס דיל ב'יסייו אי די לה פירדיסייון אה טאנטאס קריאטוראס אינוסינטיס, ב'יקטימאס די איקספלואטאדוריס אי די לה איסקורה מיזירייה, רימידיימוס ד'גנאמינטי אה לוס ב'ירדאדירוס מיניסטירוזוס אי אקאב'ימוס די אונה ב'יס פארה סיימפרי קון לה ב'יירגואינסה מינדיקידאד פובליקה!.

קונסטאנטינופלה 22 נוב'יימברי 1923.

ז'וזי מ. איסטרוגו

אין לה קומוניד'אד איסראאיליטה די רודים

—

אונה בילה אוב'רה

לה אגוב'רניד'אב' אי פ'ינאנסייה קומוניד'אד ז'ודיאה די לה איזלה די רודים, טאן סיקונדי און אבונדאנסייה אי די קאריד'אד, נון דה אונה נואב'ה אי דיגנה אוקאזייון די אב'לאר די איייה. איייה ב'ייני די דאר איל דיאה אה אונה אוב'רה אינטירינסאנטי קאריטאטיב'ה: חברת מעמיד אומנים קואל איס איל אוב'זיטו די איסטה נואיב'ה סוסייד'אד? קין טומו לה אינסייאטיב'ה די סו פונדאסייון?

איסטה קומוניד'אד קונטייני אונה בואינה קונטידאד די פוב'רים אי אוירפאנוס קי אראסטאן און לה מיזירייה. קויד'אר אה סוס מאנטינימיינטו אי אה סוס אידוקאסייון איס, סיירטו, און דיב'יר, מה איסטו נו איס באסטאנטי. אירה דוב'לי מ'ניסטיר די טופאר און רימידייו מאס איפיקאסי, און מודו מאס ראדיקאל פור כאטאר לוס דיפ'ינטיב'אמינטי דילאס אונייאס דילה מיזירייה. קואל רימידייו מאס פרופיסייו, מאס איל דיקאדו קי איקיל דיל איגזירסיסייו די און ארטי, די און אופ'יסייו קואלונקי? אזיר אפרינדיר און אופ'יסייו אה און אוירפאנו, איס לה קאריד'אד לה מאס נוב'לי אי לה מאס איפ'יקאסי!

איס איסטו לוקי פינסארון מואי ז'ודיסייוזאמינטי טריס אומבריס די ביין, טריס קוראסונים קי פאלפיטאן די ז'ינירוזידאד: איל ריספיקטאב'לי סי' שמואל מודיאנו אי נואיסטרוס אימינינטיס קוריליג'יונאריוס לוס קאב'אלייירוס סי"ס איזאק אי ז'וזיף טאראגאנו, קאפוס דילה מואי אב'אנטאז'אמינטי קונוסידה באנקה אלאלדיף, אי איס אנסי קי לה אוב'רה «חברת מעמיד אומנים», (אוב'רה די אפרינדיסאז'י) ב'ידו לה לוז פור איל ביין די לוס פוב'רים אי אוירפאנוס די איסטה קומוניד'אד אי פארה אינגראנדיסימיינטו די טודה לה פופולאסייון ז'ודיאה די איסטה איזלה.

סיג'י די אב'אר 3 מיזיס טוב'ו לוגאר און איל ק"ק שלום לה פייסטה דילה אינאאוגוראסייון די איסטה נואיב'ה אי אינטירינסאנטי סוסייד'אד. אירן פריזינטים נו אימינינסייה איל גראן רבינו, נואיסטרו אימינינטי קוריליג'יונאריו ב'יטאלי איסטרומסה, אונו דילוס אאלטוס פונקסייונאריוס דיל גוב'ירנו לוקאל, איל קאב'אלייירו סי' איזאק אלאלדיף, דיניו פריזידינטי די לה ריפריזינטאסייון קומונאל אנסי קי מונג'וס נוטאב'לים אי יחידים די לה קומוניד'אד.

לה פייסטה אימפיסו קון איל קאנטי די און קירו די אניקוס דיריז'ידו נאאיסטראמינטי פור איל סי' יעקב קאב'ילי, פרופ'יסור די איב'ריאו און לה איסקואילה דילה אליאנסה.

פואיס איל סי' חזקיה פראנקו, סיקריטאריו דילה נואיב'ה סוסייד'אד, טומו לה פאלאב'רה אי און און דיסקורסו ביין אינטירינסאנטי איזו ריסאלטאר אי איליגיאר און לוס איספיריטוס די טודוס לוס פריזינטים לה אימפורטאנסה אי איל גראנדי מיניסטיר, סוב'רי טודו אונדי נואיסטרוס פוב'רים, דיל אופ'יסייו קי איס לה ארמה לה מאס איפ'יקאסי קונטרה לה מיזירייה פונג'ידה דילה ב'ידה.

איסטי אירמוזו דיסקורסו נו מאנקו די פרודוזיר אונה איקסילינטי אימפריסייון אונדי טודוס לוס אסיסטינטיס.

נו אימינינסייה איל גראן, רבינו רבי אליהו ישראל לו סיגייו קון אונה טריבונה קון אונה אלוקוסייון מוי אינטירינסאנטי, קי סי אקאב'ו קון אונה ייאמאדה קאלורוזה און פאב'ור דילה אוב'רה אי קון בינדיסייונים אי סוליטוס אה נואיב'ה קומיטי אנסי קונסטיטואידו:

סי' שמואל מודיאנו, פריזידינטי
» איל דוקטור דוד גאון, ב'יסי-פריזידינטי
» חזקיה פראנקו, סיקריטאריו
» יעקב הלוי, קאשירו
» נסים מזל, קונסיז'יר

לואיגו לאס סוסקריפסייונים סי אינסייאב'אן די טודאס לאס פארטיס און פאב'ור די איסטה אוב'רה, סינייורים:

	ליריטאס
איל קאב'אלייירו איזאק טאראגאנו	2,000
לוס קאב'אלייירוס ז'וזיף אי אשר טאראגאנו	3,000
ה"ר ליון מנשה, דיריקטור דילה באנקה טאראגאנו	300
ב'יטאלי איסטרומסה	200
חזקיה פראנקו	200
ז'וזיף אי אליה מנשה	200
שאול טאראגאנו, דיריקטור דילה באנקה טאר'	150

דונוס אה 100 ליריטאס

סי"ס אליה בוריאני, פריזידינטי דילה קומוניד'אד, שלמה מנשה די רפאל, דוקטור נירקאדו חסון, שמעון נ. מנשה, משה אלאלוף, דוקטור דוד גאון, נסים מזל, מואיז מודיאני, א. גאלאנטי.

דונוס אה 50 ליריטאס

סי"ס שמואל מודיאנו, משה קארמונה, מיסון פירירה, מזל מ. מנשה, נסים קאפילוטו, ראובן

קודרון, מרדכי מנשה, יצחק חסון די מודיאנו, איל קאבאליירו רחמים כהן, זאק די אברבנאל, כמיס נוטריקה, שמואל כהן, כמיס רחמים, יעקב הלוי, כמיס קורמאנו.

ס״ס דואיגון טאריקה 40, דוד דלינה 30, מרדכי בירון 25, נכור חסון די מוריאו 25, יצחק אוכיו 25.

טוטאל דילה פרימירה סוסקריפסיון 7,845.

נו דודאמוס קי, כלאמאדה קומו לו איס באשו לוס אאוספיסייוס די נואיסטרוס אימינינטיס קוריליג׳יונאריוס ס״ס איזאק אי ז׳וזיף אלחדיף, איסטה אובּרה די אוספיסייוס אינסטיטואידה אין פאבור דילוס פרובּיס אי אואירפאנוס די איסטה קומונידאד נו טארדארה אה דאר סוס בואינוס פרוטוס. איליה ארה סיירטו גראנדי אונור אה סוס פונדאדוריס קומו אה טודה לה קומונידאד.

נו איס לה פרימירה ביז קי לה אונוראבּלי פאמילייה אלחדיף סי אזי רימארקאר פור סוס סינטימיינטוס ג׳ינירוזוס קאריטאטיבוס. לה קוסייאדאד נו אזי דיס קי איזו אי קונטינואה אזיר טאנטו ביין איל סינו די איסטה קומונידאד, אי איל פרוטו דילה אינסינייאנסה אי דיל קונסיז׳ו די לוס קאבאליירוס ז׳וזיף אי אבר׳ אלחדיף, קאפוס דילה מואי קונוסידה קאזה די קומירסייו שלמה אלחדיף אי איז׳וס, אונה די לאס מאס פודירוזאס די טודו איל אוריינטי.

דיריזימוס נואיסטראס סינסיראס פיליסיטאסייוניס אלוס אונוראבּליס פונדאדוריס דילה נואבה סוסייאדאד אי לי דיזיאמוס סינסירמינטי און פרונטו סוקסיסו.

∴

אה פרופוזיטו די לוס אופ׳יסיוס

קריאינדו אינטיריסאנטי די ריפרודוזיר אקי אונה פארטי דיל דיסקורסו דיל ס׳ פראנקו איספיראדו קי איליה פירה נומבראדה די נואיסטרוס קאטוריז:

אימינינסייה! אירמאנוס! אירמאנאס!

לה אידוקאסייון די נואיסטרוס נינייוס, איל אבניר די נואיסטרה נאסייון, איזוס איסטה איס אונה קואיסטייון קי דיבי סיר סיימפרי סוס נואיסטרוס אל אורדין דיל דיאה; איס איל פרובלימה איל מאס אימפורטאנטי קי אאי די נואיסטרה בידה. לוס איז׳וס סון לה איספיראנסה, לה אליגריאה, איל אביניר די לה פאמיליה.

איל [illegible]

סיל אי פרובלאדה איפוקה, אונדי לה בידה דיביינדי די מאס אין מאס קריטיקה, די מאס אין מאס קומפליקאדה. איל פירייודו די טיימפו קי נוס סופארה די טראבזאר, איס די אקיאס קי לה איסטוריאה נו טייני איגזיסטאדו און סיגונדו. ביסיקטודיס די טודה נאטורה סי אבאטייירון סוברי טודה לה טיירה, קאטאסטרופאס נאטוראליס אי ארטיפיסייאליס, קריאדאס פור לה מאנו דילה נאטורה או פרובוקאדאס פור אקיאס דיל אומברי, דיבינייירון אינוס קורייינטיס אי מואי פריקואינטיס. קי איל פריזינטי נוס מוסטרה און קואדרו אה קולוריס טאן טריסטיס, איל אביניר נו סי אנונסייה מאס ריאינטי, נו קאבימוס לו קי איל נוס אפרונטה. נואיס די בוראסקה סי אמונטונאן אלייה, אינדיל אוריזונטי ליבאנטו, קי פאריסן פרונטאס אה דיזבוראר.

קי לוס אינגוס טריסטיס דיל פאסאדו סיאן ליסייוניס פרובּיטוזאס פור איל אביניר. אין נינגונה מאנירה נו פודימוס סר סיגורוס דילה מאנייאנה, מיסמו סי סומוס מואי ריקוס אי מואי פודיינטיס. בימוס מוגוס אימפיראדוריס אי פרינסיפיס קאאיר דילה אלטורה די סוס גלוריאה אה מאס דיזגראסיאדה איסקלאבון די לה איסקאלה סוסייאל; בימוס מוגוס מילייונאריוס פירדיר אין און מומינטו טודאס סוס איזיינדאס אי סוס פורטונאס; בימוס מוגוס קי סי איבאן קומו דיזין ריקוס לה נוגי אי קי סי ליבאנטארון פרובּיס לה מאנייאנה; בימוס איסטה מוגוס קי אביר איסטאבאן גוזאנדו קומו סינייוריס אין סוס פאלאסייוס, אין סוס מאגאזינים, אין סוס טיירראס אי אין סוס ביינס אי קי אוי אראנקאדוס דיל ריפוזו די סוס מוראדאס, דיל סינו די סוס פאטריאה, ארבאניאן, נואייו פור לאס קאליס דיל איסטראנז׳ירו סין און טינו אונדי אבריגארסין, אינקלאמאנדו פור און פידאסו די פאן!

איסטוס אינגוס טרוזימוס מואי פריסקוס אה נואיסטרה מימוריאה, אאינדה פריזינטיס אה נואיסטרה ביסטה, קון טאלמינטי טיריבּלי, טאלמינטי איסמובּייינטיס קי איס און דובּיר פרימורדייאל פור נואיסטרוס די פינסאר מוגו, די מידיטאר ביין סוברי סוס קואינטו. איליוס, איסטוס אינגוס טריסטיס אי טראז׳יקוס, סון פור נואיסטרוס און איספיז׳ו אונדי פודרימוס ביר לו קי איל אביניר נוס אפרונטה; און ליברו אונדי פודימוס מיראר לה איסטוריאה איסקורה דיל אביניר, איליוס סון ליינוס די ליקסייוניס אי די אינסינייאמיינטוס. נואיסטרוס בּוליימוס קי נוס

טופאמוס דיספלורטידוס ביבירי טודה לה סוברי-פאס דיל גלובו טיריסטרי אי קי ביבימוס אין מידייו די פואיבּלוס דיבירסוס, טינימוס אינטיריסו אה פרופיטאר אנטיס די אוטרוס די איסטאס ליקסייוניס, די איסטוס אינסינייאמיינטוס.

קואליס סיראן לאס מיזוראס אה טומאר, לוס רימידייוס אה פריקונסאר קונטרה לאס סורפריזאס דיזאגראדאבליס דיל טיימפו? קואליס מיזוראס פריבינטיבאס אבריאה דונקואי פור דיפינידירנוס קונטרה לוס אטאקוס אבילאדאדוריס די איסטי איגימיגו אינבּיזיבּלי אי דיסליאל קי סי לייאמה איל אביניר?

לוס סאבּייוס די טודוס לוס טיימפוס, לוס פינסאדוריס די טודוס לוס פואיבּלוס ריספונדיירון אונאנימאמינטי, אה אונה בוז קון אונה אי סינפלי פאלאבּרה: אופ׳יסייו?

פאלאבּרה מאראבּילייוזה! ביירבּו מאז׳יקו! איל אופ׳יסייו איס לה ארמה לה מאס איפ׳יקאס, לה מאס פודירוזה קי איל אומבּרי אייגה פודידו דיסקובּריר קונטרה לאס סורפריזאס דיל טיימפו. איס איל ביריקמאינטו פ׳ינ׳אנסיאו קונטרה איסטה אינסופ׳רימידאד קי איס נה מיזיריה איס איל טאליסמאן קי נוס פריזירבה די איסטי מיקרובּי דאנייוזו. נו ביינים, נו ריקיזאס, נו גראנדוריאס, נו פוביטוס אי אנראבּליס נאדה פואידי סיר אל אבריגו די לוס אטאקיס דיל טיימפו, נאדה די סולידו אי די דוראבּלי. טודו איס פראזיל, טודו איס אפ׳ימירו. נו [illegible] קינבּאר מוג׳י סיבּרי איליו.

איל לאדרון אי איל [illegible] פואידין אריבאטאר נואיסטרו ביין, לוס טירימוטוס סוסייאליס פואידין ראנבּירסאר די לה אלטורה דילה פוזיסייון קי אקופאמוס. סינו איל אופ׳יסייו, טיזורו אינאגוטאבּלי, איס קי פודימוס נו מאס סיגורו. איס איל ביין קי ני איל לאדרון פואידי רובּאר, ני לוס קאטאקלינזמוס פואידין דיסטרואיר. איס און קומפאנייירו ביזינסי אי פ׳ידיל קי נוס סיגואי סיימפרי אלייה אונדי באמוס, אמפאראנדונוס די סו סומבּרה בינגאדורה אי פרוטיז׳אדורה; איל נו סי דיספאראטי נונקה די נואיסטרוס, איל נוס אקומפאנייה אסטה לה טומבּה.

סמואיל, און סאבּייו מודראשיקו דיזיאה: איל אופ׳יסייו ריינדי איל אומבּרי אפטו אה פרוקוראר-סי לו קי טייני מינישטיר פור ביבּיר אי לו אינביזה אין מיזמו טיימפו אה ביביר. לה אינדוסטריאה פרוטיזי. דיזיאה און אוטרו מוראליסטה, איס איל סולו קאפיטאל קי אזי ריר [illegible] איל אינדיבידואו קומו איל [illegible]

פור מוסטראר לה גראנדי, אינפלואינסה דילוס ארטים אי לוס אופ׳יסייוס סוב׳רי לה ב׳ידה, נואיסטרוס חכמים רבנים דיזיאן:

וכל תורה שאין עמה מלאכה סופה בטלה וגוררת עון. ב׳ימוס פור איסטו קי מונג׳וס די נואיסטרוס גראנדים דוקטורים דיל תלמוד אג׳יטאב׳אן אה כון סיינסייה איל מיריטו די און ארטי, די און אופ׳יסייו..

אדקיריר און אופ׳יסייו איס קונטראקטאר לה מאס סיגורה די לאס אסיגוראנסאס. שבע שנים היה רעב ועל פתח אומן לא עבר.

טודוס דיב׳ין לאב׳וראר. נינגונו דיב׳י ריסטאר סין אוקופאסייון, דיזיאה פיטאגוראס, סיאה מיסקינו איל ואס ריקו, איל ואס פודירוזו, אי נואיסטרוס חכמים דיזירון: גלגל הוא החוזר בעולם. לא מי שהוא עשיר היום עשיר מחר, ולא מי שהוא עני היום עני מחר. אלא לזה מוריד ולזה מעלה.

כי איל פוטינטי מיסמו דיב׳י דיזירסי: סי יו סו ריקו, טינגו אזיינדה, טינגו מיליונים, קי מי נישיסיטו די איל אופ׳יסייו? כי, איל איזו אינטיליג׳ינטי אי פריב׳ינידו דיב׳י מונירסי די אסקיה ארמה טאן אוטיל אין לה באטאלייה די לה ב׳ידה. און איג׳ו ז׳מאס ... דיב׳י ... פודרה איל לו־מינאר אין ב׳ואיסטרוס איספיריטוס איסטה ב׳ירדאד טאן נישיסאריאה:

ב׳יין טינגו און פאריינטי, מי דיזיאה און אוטירו איסטימאנטי אונו די מיס ב׳ואינוס אמיגוס, קי ב׳ייני די פאסאר דיספואיס די לה דיזאסטרוזה קאטאסטרופ׳ה די לה גירה. איל ראב׳יאה פירדידו אזי טודו אי קידאב׳ה קון איל קארגו די אונה פ׳אמילייה, פור טודו קאפיטאל, סיר טודו נואיב׳ו די ב׳יב׳יר, איל אי טודאס סו פ׳אמילייה אירון אינקונטראדוס קידאנדו דוס אניוס אין מיזירייה, אינדיפ׳ירינטי, אי איל איר דיספ׳אסיו, איניל דין קאדירו, קי מינסאנדו לה קאזה ב׳יב׳ה אבוקאדה, פינסאטיב׳לי, קואנדו אה און מונינטו אונה ב׳וז ב׳ינו די אקלאראר סו מיזיריה אטריב׳ינאדה: איל סי אקורדאב׳ה אב׳יר פראקטיקאדו אל טיימפו און אופ׳יסייו. איסטו פ׳ואי פור איל און ריקוארדו אליגרי, ריקונפ׳ורטאנטי. ב׳יין פרישטו איל סי מיטייו אה לאב׳ורו אי איל ב׳יב׳י אויי די אונה ב׳ידה דיגנה אי טראנקילה גראסייאס אה לה קונוסיינסייה די און ארטי, די און אופ׳יסייו.

קי איסטי אזו סימפלי מואיסטרו קי ב׳ירדאדירו סירב׳ה די אינ... אי די ליקסיון אה נואיסטרוס פאדריס די פ׳אמילייאס, אה נואיסטרוס ז׳ב׳ינים קוזרי טודו אין בוסקידה די אונה פוזיסייון, די ... אב׳יר.

מאס דיספ׳רואלטה מינטי לוס אופ׳יסייוס כון לינדי נומברוס מאל אפריסייאדוס, מויי מאל ב׳יסטוס. לוס קונסידיראן קומו אונה אוקופאסייון דיזגראסייאדה, קי נו אזי אונור אונור. פ׳אלטה איס לה אופיניון קי סי אפודירו די נואיסטרוס איספיריטוס. פרוסוניל דונקואי אה און ז׳וב׳ין די אפ׳רינדיר און אופ׳יסייו, און אופ׳יסייו קואלונקואי, לואיגו סו פ׳יגורה טומארה און אייר טריסטי, די דיסגוסטי, קומו קיזיינדו דיזירב׳וס: איסטה איס לה אוקופאסייון אינוראב׳לי קי ב׳וס מי פרופוניש?.

קי ייירו, קי גראנדי יירו!

איס מיג׳ור דו קואל איספיקטיר קוזרי אה קאני קאפיטולו. קונסאטיר איסטי דאנייוזו פריז׳ואיסיו, איסטאס ייראדאס אופיניונים, פרונטו, סיירטו, די ג׳ונג׳אמיינטוס פוקו סאנוס. קי איס אין קומה און אופ׳יסייו?

און אופ׳יסייו איס איל ארטי די טראנספ׳ורמאר לה נאטוראלה בר טה, אין אונה פ׳ורמה אירמוזה אי אוטיל אל אומברי.. איל ב׳ינייו הומאנו סי ... מאטיריאס לאס מאס גרוסיירה און קואדרו די ב׳ידה קי לאס ריגה ב׳יב׳אס אי ביל־לאס. אי אקיל ארטיזאנו קי דילה פידיה לה מאס גרוסיירה פאב׳ריקי אה אזיר איל איסקאפין איל מאס איליגאנטי די נואיסטראס ז׳ב׳ינים, דיזלייה אה כאדה די ארטי קי איס ליש׳ו די אזירלי דיזונור אי אקיל קי די לה לאנה לה מאס ברוטה אזי אה ב׳יסטידו איל מאס לוקסואוזו, איס איל מינוס דיניו די אדמיראסייון?

לה איסדוסטריאה, דיזיאה דופאנלופ, אינטירה כה לה ב׳ידה אומאנה קואנטו לה אגריקולטורה. סי לה אונה ארראנקה דיל סואילו איל סוסטו די ב׳ידה קי גוארדה אין סו סינו, לה אוטרה סי אמפאטרונה די לאס פ׳ואירסאס מאטירייאלים די לה נאטורה, לאס קומיטי, לאס מיטי אל סירב׳יסייו דיל אומברי אי לאס ריכדי טריבוטארייאס די טודוס סוס מיניסטירים.

«לאב׳וראר איס קריאר, דיזיאה גובירטי, אי קריאר איס איל ב׳ירדאדירו פלאזיר קי איס דאדו אל אומברי די גוזאר אין איסטה טיירה». גראסייאס אל אופ׳יסייו, דיזיאה און אוטרו סאב׳יו, לאס קוזאס לאס מאס אורדינארייאס גאנאן אונה פריסייוזה ב׳אלור

ריגוארדאד קי און טודו איסטו אייא איל איספיריטו, קיסאס איל ז׳ינייו הומאנו קי דומינה, טודו מודו די לאב׳ור נו פואידי סיניר לה מיסמה ב׳אלור. אקיל אוב׳ראדור קי קולה פור אב׳יר איל סינו דילה טיירה, אקומפאנייה סיירמו אונה דירימה אה ב׳ידה, נו נו אונה אה ב׳ידה די איספירימו. איל ארטי אינז׳יל לה אב׳קייסייון, איל אזיינדאמיינטו דילה פואזיה דיל איספירימו לה אן אז דיל בראסו.

איל מיריליסטאס קמיל דיזיאה: מולום דיב׳י לאב׳וראר או קון לה מאנו או קון לה קאב׳יסה. איל אופ׳יסייו דיזי: קון לה קאב׳יסה; קון לה מאנו, פ׳אזירסה ברוטאלה; קון לה קאב׳יסה, פ׳אזירסה מינטאל.

נואיסטרוס ז׳ודיוס קי דיסדיג׳אדאמינטי ב׳ימוס קון איל איספ׳אזירסי דיל נואיב׳ו ג׳ודם קי קון אקיל דיל ברוסו, דאמוס לוגאר אנסי אה און דיזיקואיליברו מויי דאנייוזו אה נואיסטרה ב׳ידה. דילאס דוס טאנטאס קי פ׳ורמאן לה באלאנסה די לה ב׳ידה, לה פ׳אסה דיל קואירפו אי לה פ׳אסה דיל אספריטו, נוזוטרוס פריפ׳ירימוס לה סיגונדה אי מיטימוס אזי טודו איל פיזו די נואיסטרה אקטיב׳ידאד, אל דאנייו די נואיסטרה סאלוד. נוזוטרוס קאנסאמוס מוג׳ו נואיסטרו מיאוליו אי נו אקפ׳יצאמוס קי מויי פוקו נואיסטרו קוארפו. לוס אופ׳יסייוס סון לוס פ׳אקטורים אינדיספינסאב׳לים דיל איקואיליברו די נואיסטרה ב׳ידה. אה איסטי טיטולו איליוס דיב׳ין סיר פריפ׳ירידוס אה מונג׳וס אוטרו די אוקופאסייונים

איל אופ׳יסייו איס דונקואי מאס אונה פ׳ואינטי די איספירינסו קון לה קואל איל אומברי נו פואידי קי אונוראר אי גלוריפ׳יקארסי. לוס דונקואי די סיר דיס־קונסידיראדוס, לוס אופ׳יסייוס קומו לוס אופ׳יסייאליס מיריסין נואיסטרה איסטימה אי נואיסטרה אדמיראסייון. איס דונקואי מינישטיר קי נואיסטרוס ז׳ב׳ינים רומפאן קון איסטוס פריז׳ואיסייוס אי אינטיינדאן קי לה אדקיזיסייון די און אופ׳יסייו איס לה גאראנטייה לה מאס סולידה קי פואידאן אינג׳יר אין איסטה פינייבלי ב׳ידה.

חזקיה פראנקו

חיים נחום איפ׳ינדי

חיים נחום איפ׳ינדי קי דיב׳יאה פארטיר מאנייאנה פור אנגורה, אב׳ראזו סו ב׳יאז׳י אה קאוזה דילה קורריספונדינסייה קון איל פריזידינטי דילה קומיסייון אל ... די נו אליקסייון אל פוסטו די גראן רבני דיל איז׳פטו.

איל «איקדאם» די אייר דיזי קי סיגון לוס אינפ׳ורמאסייונים ריסיב׳ידאס און קורייני אין לה קומונידאד ג׳ודיאה די קונסטאנטינופלה פור ריסיביר רבני נחום איפ׳ינדי אה אוקופאר די נואיב׳ו סו פוסטו.

פ׳אב׳וראב׳לימינטי אפירמאר קי לה אינפ׳ורמאסייון דיל «איקדאם» איס סין נינגון פ׳ונדו. און קימיינזו בי קורייני סו אה ... אן ... קונב׳ידה.

אינטיריאור

איל טראטאמיינטו דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה

לוס קואדרוס דילה פריזידינסייה דילה ריפוב־ליקה פואירון פריפאראדוס. איל פריזידינטי ריסיב׳ירה 10,000 ליראס אל אנייו, אפואירה די לוס גאסטוס דיפינדיינטיס די סוס פונקסייונים.

פ׳יטחי ביי סירה נומינאד׳ו אין פאריס

לוס סירקולוס פראנסיזים די אנגורה אבלאן דילה נומינאסייון פרובאב׳לי די פ׳יטחי ביי, קומו ריפ׳ריזינטאנטי דיפלומאטיקו אין פאריס.

און מיטינג אין פ׳אב׳ור די לה סופריסייון די לה ריז׳י די לוס טאבאקוס

לה אסוסייאסייון די אנאטוליאה ריסיבי איסטו קי סיגיי די איסמירנה אין דאטה די ב׳יירנים אולטימו: אוי טובו לוגאר איניל קאמפו די «פ׳יזידליק», און מיטינג מויי גראנדי אל קואל פארטיסיפארון מיליס די מאניפ׳יסטאנטיס פור דימאנדאר אל גוב׳ירנו לה אבוליסייון די דיפ׳יריינטיס קאטיגוריאס קונסירנאנטי לה סופריסייון דילה ריז׳י. דיספואיס די לה ריאונייון, אונו דיסידיו די קומיטיר אל גוב׳ירנו סינטראל לאס ריזולוסייונים סיגיינטיס:

1, טודוס רוגאמוס די סופרימיר סין קונדיסייון לה ריז׳י דילוס טאבאקוס.

2, לוס מונופולוס, מונופוליאה אין קי פ׳ורמה קי סיאה, קונסטיטואינדו און אובסטאקולו אל דיסב׳ולופאמיינטו איקונומיקו אי אגריקולו דיל פאיס, טודוס רוגאמוס קי לה אדמיניסטראסייון קי לי סירה קונסינייאדה נו סיאה פ׳ורמה די און מונופולו.

• •

טילי־גראפ׳יאן די אנגורה אין דאטה דיל 27:

לה קומיסייון דיל בודז׳יטו דיסקוטייו אין סו גונטה דילה מאנייאנה, לה קואיסטייון די לה ריז׳י. איסמיט פאשה, פריזידינטי דיל קונסיליו, אזי אין פ׳אטי ביי, מיניסטרו דילאס פ׳ינאנסאס, אי ריב׳ילו איל דיאה מיסמו, דייירון לונגאס איקספליקאסייונים אי דיקלאראראן קי איל גוב׳ירנו אירה פ׳אב׳וראב׳לי דיל מאנטינימיינטו די לה ריז׳י, אל פונטו די ב׳יסטה פוליטיקו, איקונומיקו אי פ׳ינאנסיירו. איל מיניסטרו די לה איקונומייה פ׳יזו און דיסקורסו אין דיפ׳ינדיינדו איגואלמינטי איל פונטו די ב׳יסטה דיל גוב׳ירנו.

סיגון לה אימפריסייון ג׳יניראל, לה אידייה דיל גוב׳ירנו פריב׳אלירה, קירי דיזיר קי לה ריז׳י סירה מאנטינידה.

קריאסייון די אונה באנקה די לוס א׳אירפ׳אנוס מוסולמאנוס

איל פרויקטו די ליי דיל מיניסטירייו די לה ג׳וסטיסייה קונסירני לה פ׳ונדאסייון די אונה באנקה איספיסייאל, אין ב׳יסטה דילה פ׳רוקטיפ׳יקאסייון די לוס פ׳ונדוס (8 מיליונים די ליראס טורקאס) פירטינסיינדו אלוס אואירפ׳אנוס מוסולמאנוס, פואי אפרובאדו פור איל קונסיליו די לוס מיניסטרוס אי קומיטידו אלה אפרובאסייון די לה גראנדי אסאמבלייה נאסייונאל.

סיגון איל פרויקטו, איסטה באנקה דיפינדירה דיל מיניסטירייו דילה ג׳וסטיסייה אי סירה פלאסאדה באשו איל קונטרולו דילה גראנדי אסאמבלייה קי דיזיגנארה איל דיריקטור אי איל סוטו דיריקטור סוב׳רי לה פרופוזיסייון דיל מיניסטירייו דילה ג׳וסטיסייה. סו סידייו סינטראל סירה אין קונסטאנטינופלה אי אב׳רה טאמביין סוקורסאלים אין לוס פרינסיפאלים סינטרוס דילה פרוב׳ינסייה.

איל סירב׳יסיו מיליטאר די ריס מוסולמאנוס אי נון מוסולמאנוס

דיל פריזידינטי דיל אופ׳יסיו די ריקלוטאמיינטו די אקאקייוי:

אב׳יינדו סידו קונסטאטאדו קי אה לה פ׳ארטי די לוס קונסקריטוס דילה ריג׳יון ריליב׳אדו די נואיב׳ו אופ׳יסיו די ריקלוטאמיינטו נו סי טופאן מאס אין לוס קוארטילים, אב׳יינדו טראנספורטאדו סוב׳רי אוטראס פארטיס דילה סיאודאד — לוס קוארטילים אב׳יינדו דיסטרואידו — איס אקורדאדו אלוס קונסקריטוס די קונסטאנטינופלה אי דילה פרוב׳ינסייה, מוסולמאנוס אי נון מוסולמאנוס, דילאס קלאסים 316-317-318, און טירמינו איקסטראורדינאריו פ׳ין נואיב׳י מיזיס קורייינטי. פאסאדו, קומו איניל פאסאדו, אל איגזאמין די אקילוס קי סי פריזינטארין דיראנטי איל קורטי טירמינו אי אספיטארין לוס אילונאמיינטוס דילוס קונסקריטוס איקסימטוס פרוב׳יזורייוס פור און מאנטינימיינטו דילה פ׳אמילייה.

קונפ׳ורמי מינטי אלאס קלאוזאס פארטיקולאריס דילה ליי סוב׳רי איל סירב׳יסיו מיליטאר, לוס קונסקריטוס קי סי פריזינטארין דיספואיס דיל דיגו טירמינו, סיראן ליאמאדוס באשו לוס דראפ׳ילוס סין טיראר אין קוינטה אימפיליאדוס מינימאס סירקולוס, אימפלייאדוס מינימאס סירקולוס לוס טראבאזוס די קונס־טרוקסייון אי קומיטידוס אה און סירב׳יסייו סו־פלימינטארייו די 2 אנייוס,

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 28 נוב׳יימברי

1	ליראס איסטירלינה		גרושים	816 50
»	טורקה		פ׳ראנקוס	9 83
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	12 325
»	»	»	דולאר	53 75
»	»	»	ליב׳אס	69 »
»	»	»	ג׳יניב׳ »	—
»	»	»	אמסטרדאם »	—

קאזה פארה אלקילאר

סיטואדה אין אורטאקיואי, קוארטיל פ׳אשה שו־קולי, אין פ׳רינטי דילה פ׳אינטי, אין לה קייושי. איליה קונפרינדי טריס קאמאריס קי פואידין סיר אביטאדאס קאדה אונה פור אונה פ׳אמילייה.

לאס ליאב׳יס סי טופאן אינדי איל שאקטרי קי׳ זאק ן׳ שוש, דירי־בויו.

פור מאס אמפלאס אינפ׳ורמאסייונים אדיריסאר־סי אל סי׳ איל דינטיסטה יק״ס פארדו, פירה, שיז קולו, קילים ביי האן נומירו 20 אל לאדו דיל פאסאז׳י קאלטי.

איקסטיריאור

אינגלאטירה

לה בוג׳ה איליקטוראל אים מויי ביב׳ה

טילי־גראפ׳יאן די לונדריס אין דאטה דיל 23.— ב׳יינטו איל גראנדי אינטיריסו קי מאניפ׳יסטה איל פואיבלו אינגליס פור לאס איליקסייונים, איי טודה פרובאבילידאד קי אונה מויי גראנדי מאיורידאד די 21 מיליונים די ב׳וטאנטיס סי סירב׳יראן די סוס דיריג׳וס די ב׳וטאר פור לאס איליקסייונים קי טינדראן לוגאר איל 6 די דיסיימברי.

אין קאזי טודוס לוס 615 קולליזייוס איליקטוראלים, לה לוג׳ה סירה פ׳ואירטי אי אין לה מאיורידאד דילאס סירקונסקריפסייונים אב׳רה אופוזיסייון, לוס אונוס טוס אוטרוס, קאנדידאטוס קונסירב׳אדורים, ליב׳יראלים אי טראב׳אזאדורים.

אוראדוריס די מארקה די טודוס לוס פארטידוס ב׳יאז׳אן פור טודאס לאס פארטיס איניל פאיס אי אזין קונפ׳ירינסייאס אי מיטינגים אונדי נו פאלטאן סיינטינאס די אומבריס. ... ראסייס אה «מיגאפ׳וניס» (אפאראטוס פור אינגראנדיסיר לה בוז אי אזירלה אויר אה טה מויי

ניס), אי, דיסקורסו פרונונסייאדו אין אונה קאזה איס אוטרו איגואלמינטי. אין לוס קומפארטימינטוס דילוס דירידורים אי די אוטרה מאנירה איס פרובאבלי קי און מאס גראנדי נומירו די אאודיטורים קידאן אין איספאנטו די אויר לוס דיסקורסוס פוליטיקוס די מארקה. אין לוס דיסקורסוס פרונונסייאדוס, טודוס לוס אוראדורים טראטאן איקסקלוזיבאמינטי לה קואיסטייון דיל ניבילו קאמבייו אי דיל פרוטיקסייוניסמו.

לה אוקופאסיון דילה רוהר פ׳ואי אינה פ׳אלטה, דיזי לורד דירבי

לונדרים 23.—אין און דיסקורסו קי איל פרונונסייו אין פ׳ליטד, לורד דירבי, אבלאנדו דילה קואיסטייון די לה רוהר, דיקלארו קי לה אוקופאסייון די איסטי טירריטוריו אירה אונה פ׳אלטה אל פונטו די ביסטה די לה אובטינסייון די לאס ריפאראסייונים. פואיס, אדיריסאנדוסי אה סוס אמיגוס פ׳ראנסיזים, איל אזונטו:

אין בואיסטרו דיזיאו די אזירבוס פאגאר, אזיד אטינסייון אה נו אזיר דאנייו אלה קאפאסידאד די פאגאמיינטו דילה אלימאנייה. אגורה איס איל טיימפו פור לה אינגלאטירה אי סוס אליאדוס, אנסי קי פור לה אמיריקה די איגזאמינאר מיטודיקאמינטי לאס קונדיסייונים איקונומיקאס דילה אלימאנייה אי די אריב׳אר אה אונה סולוסייון ראזונאבלי. איס די דיזיאר קי לוס אינגליזים נו ניגאן אובסטאקולו אה אונה טאלה אינקואיסטה.

לורד דירבי פינסה קי לאס אוטראס קואיסטייונים אין סוספינסו פואידין סיר ריגלאדאס די אונה מאנירה סאטיספאזינטי, סי לוס פ׳ראנסיזים סי רינדין קואינטו קי איל ריסטאבליסימיינטו דילה אירופה איס, אל פונטו די ביסטה איקונומיקו, טאנטו איסינסייאל פור לה אינגלאטירה קומו פור איל פונטו די ביסטה די סו סיגורידאד קונטרה און אטאקו, איס פור לה פ׳ראנסייה.

אלימאנייה

לוס אינדוסטריאליס אלימאנים סי מיטין די אקואירדו קון לוס פ׳ראנסיזים אי לוס בילגים

טיליגראפ׳יאן די דוסילדורף קי איל גרופו דילוס אינדוסטריאלים אלימאנים טיינינדו אה סו קאביסה איל מיליונארייו אינדוסטריאל סי׳ הוגו סטיניס, פ׳ירמו און אקואירדו קון לה פ׳ראנסייה אי לה בילז׳יקה דאנדו קונטינטיס אה איסטאס אולטימאס אין אלגונאס די סוס דימאנדאס.

איסטי אקואירדו איס קונסידיראדו קומו און סוקסיסו פור לה פוליטיקה דילה פ׳ראנסייה.

איל ״קורייר איטאליאנו״ אבלאנדו די איסטה קואיסטייון דיזי: לה באטאלייה די לה רוהר סי איסקאפו; לוס פ׳ראנסיזים לה גאנארון. קומו לה באטאלייה די לה מארנה, איסטה סי איסקאפו קון אונה ביקטוריה אינקונטיסטאבלי פור לה פ׳ראנסייה.

לה קריזה מיניסטירייאל.— דיזורדינים אין לה רינאניאה

איל קאנסיליר סטריזימאן פואי אובליגאדו די פריזינטאר סו דימיסייון פורקי איל רייכסטאג ריפ׳וזו סו קונפ׳יאנסה קון 230 בוטוס קונטרה 155. איל פריזידינטי איבירט אקסיפטו איסטה דימיסייון אי קארגו אה סי׳ קארדוף די פ׳ורמאר און נואיבו קאבינטו. סי׳ קארדוף קיריאה פ׳ורמאר און מיניסטיריו אין אקורדאנדו אלגונוס פורטיפ׳וליוס אל פארטידו סוסייאליסטה. מה לוס נאסייונאליסטאס אי לוס פופוליסטאס אבייינדו דימאנדאדו די רומפיר אינטירמינטי קון לוס סוסייאליסטאס, סי׳ קארדוף רינונסייו אה פ׳ורמאר איל קאבינטו.

לה סיטואסייון דיב׳ינו מאס פיאור.

* * *

מאלגראדו לוס סוקורוס די לאס מוניסיפאליטאדים אלוס סין טראבאזו, לה אזיטאסייון קונטינואה אין דוסילדורף. נומירוזאס מאניפ׳יסטאסייונים אי דיספוזוס פרובוקארון און פלייטו קון לה פוליסיאה אי אובייירון מונג׳וס מואירטוס אי נומירוזוס פ׳ירידוס.

פ׳ראנסייה

לה קאמארה אקורדה און ב׳וטו די קונפ׳יאנסה אה סי׳ פואנקארי קון 526 בוזים קונטרה 15

ב׳יירנים אולטימו, סי׳ פואנקארי, פריזידינטי דיל קונסילייו אי מיניסטרו דילוס איג׳וס איסטראנז׳ירוס, פריזינטו אה לה קאמארה דילוס דיפוטאדוס לוס ריזולטאדוס אובטינידוס אין לה איקספלואטאסייון דילאס מינאס דילה רוהר פור לוס פ׳ראנסיזים אי לוס בילגוס קי דיספארטיירון איל פרודואיל איינטרי לוס אליאדוס.

אבלאנדו דילה קואיסטייון דיל קרונפרינס, סי׳ פואנקארי דישו קי איל טראטאדו די ב׳ירסאייל איס טודו קונטרי לה איקספולסייון דיל קרונפרינס, נה קי איל ריסטאבליסימיינטו דילה דינאסטיאה דילוס הוהינזולירן איס אינטולירבלי, פורקי איאה מינאזה לה פאז.

סי׳ פואנקארי סי איספ׳ואירסו דיספואיס אה זוסטיפ׳יקאר סו פוליטיקה. לה קאמארה בוטו און אורדין דיל דיאה די קונפ׳יאנסה קון 526 בוטוס קונטרה 15.

גריסייה

קונטרה לה דינאסטיאה רייאנטי

טיליגראפ׳יאן די אטינאס, קי איל פארטידו דימוקראטו אורגאניזו אין איסטה סיאודאד און אימפונינטי מיטינג אינדי קואל לה דינאסטיאה רייאנטי פ׳ואי קונדינאדה. דימאנדארון סו איקספולסייון אי לה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה.

נוטאס די און קורייוזו

טודאס לאס פ׳לוריס נו טיינין בואינה אולור.—סוברי לאס 6600 איספיסייאס די פ׳לוריס קי קולטיב׳אן אין איאורופה, נו איי קי 420 קי טיינין און פירפ׳ומו אגראדאב׳לי, 2300 אוטראס נו טיינין נאדה אי לאס 3840 אוטראס קיטאן אולורים מאס או מינוס מאלאס אי דיזאגראדאב׳לים. אקיאס קי אולין בואינו פירטינסין אין מאיור פארטי: אה איספיסייאס בלאנקאס אי קרס. אי פור איל ריסטו אלאס איספיסייאס אמארילאס, קולוראדאס, אזולים אי ב׳יוליטאס.

לה בידה מידייאנה די לוס ב׳ינטאלים.—לה ליירה (קארמאסיק) 200 אנייוס; איל אולמו (קארה אגאג) 300 אה 350; לאראנג׳ה (אאנאמור) 400; פינו 400 אה 500; קאסין 700 אה 1200; באאובאב די 2000 אה 5000 אנייוס.

אינטרי לוס ארב׳ולים איל דראגונו (?) איל באאובאב קי אלקאנסה, אין לה אפ׳ריקה, לאס פרופורסייונים ג׳יגאנטיסקאס, קי ביב׳י לו נאס לונגו טיימפו, אסטה 5000 אנייוס.

לה מינה לה מאס פרופ׳ונדה דיל מונדו.—איסטה מינה סי טופה אין טראנסב׳אל, אין לוס איסטאדוס אונידוס, איניל איסטאדו די ווישינגטון. איאיה פוסידי און פוזו קי אלקאנסה אונה פרופ׳ונדור די 1560 מיטרוס.

אוטרוס פוזוס דילה מינה די טאנגאניקה, פו-
זוס דילאס מינאס די איקלה אי קאטונגי, אין לה
ריג׳יון דיל לאגו סופיריאור, לה מינה ב׳יקטוריה
אין אאוסטראלייה, מוג׳וס פוזוס דילאס מינאס
די אורו דיל טראנסב׳אאל אלקאנסאן פרופ׳ונדוריס
אינטרי 1200 אה 1500 מיטרוס.

לה סימאנה דילה קורידה דיל דירבי אין
לונדרים.—לה קורידה דיל דירבי איס איל די-
אה אונדי טייני לוגאר אין לונדרים לה קורידה
דילוס קאב׳אלייוס פור גאנאר איל פרימייר פרימייו
פ׳יקסאדו פור לורד דירבי. איסטי דיאה קאזי סיינ-
פרי איס איל מיס די מאייו. איס אונה גראנדי פ׳ייס-
טה אי אונה אוקאזייון פור לוס גואדרים אי
לוס איספיקולאדורים סוב׳רי לוס קאב׳אלייוס. איס-
טימאן אה אונה מידייאנה די 150.000.000 די
פ׳ראנקוס לאס סומאס דילאס איסקומיטאס. נו
סולאמינטי די טודאס לאס פארטיס דילה אינג׳י-
לאטירה, מה טאמביין דילה אמיריקה ב׳ייני אה
סיינטוס אי אה מילים פור אסיסטיר אה איס-
טאס קורידאס.

סוב׳רי לה אינמינסה ליאנורה אונדי טיינין לו-
גאר איסטאס קורידאס, איליב׳אן מונירואס טיינ-
דאס אונדי סירב׳ין ריפ׳ריסקאמיינטוס. אונה קו-
לה קאזה ביין קונוסידה די לונדרים איזו ב׳יניר
איל אנייו פאסאדו פור איל סולו דיאה די דירבי:

100 000 רידומאס די אגואס מינירלאס.
245,000 ליטראס די סומו די לימון.
95 000 ליטראס די ב׳ינוס דיב׳ירסוס.
75,000 נאנאס.
75,000 פאסטיסיריאס.
10 000 סאלאדאס.
35,000 ליטראס די ליג׳י.
5 000 ליב׳ראס די אסוקאר.

אי נו סי אב׳לה ני די ב׳ירה, ני די ב׳ינו קי
ני די שאמפאנייה.
פואידין אזירסין אונה אידיאה די לו-
קי סי קונסומי אין איסטי דיאה.

מאקסימאס אי ריפ׳ליקסייונים

לה קונסידיראסייון, איס איל ריב׳ינידו די מי-
ריטו די אונה ב׳ידה אינטירה.
קין נו דודה די נאדה נו סאב׳י נאדה.
פואידין לייאנאר מאלו אה אקיל קי נו איס
ב׳ואינו קי פארה סי מיסמו.
איס מינישטיר סיר דיג׳נו פור ראנדיר אה או-
טרו דיג׳נו. אי איס מינישטיר ... נדיר קה אונרו
דיג׳נו פור ריסיב׳יר דיג׳נו.

נו אינטריגאש די ב׳ואיסטרה פ׳יליסידאד או-
נאס פירסונאס מינוס פ׳יליסיס קי ב׳וס.
לה אוסייוזידאד (טינבילליק) איס טאנטו פא-
טיגאנטי קי איל ריפוזו איס דולסי.
פ׳ולייה פור און מומינטו דיל אומברי ב׳יאולינטי,
אי ספירה סימפרי דיל אומברי דיסימולאדו (קי
איסקונדי סוס סינטימיינטוס אי סו קאראקטיר).
פואידין אלאב׳ארסין די סינסירידאד, מה נו די
אינפ׳אליב׳ילידאד (די נו יירארסי).
לה פ׳ילוסופ׳ייה, איל אומברי לה טייני אין סי:
איליייה איס לה אוב׳רה דילה ב׳ולונטאד. קומו נו-
ב׳ו נוקי איס אירמוזו אי גראנדי.
קיאנטו מאס לייו ב׳ו אדילאנטרי, דיזיאה ראס-
קין, מאס לייו טופו קי נו איי נאדה די טאן דול-
סי אינ׳איל מונדו קומו לה קונסיינסייה.

פאלאב׳ראס די איספ׳יריטו אי די ב׳ארב׳ארידאדים

—אי איל ב׳ומיטו? קי לי די, איזו סו אי-
פ׳יקטו?
—און איפ׳יקטו פוזיטיב׳ו, דוקטור, און קוארטו
די אורה דיספואיס איל אינפ׳ירמו ב׳ומיטו סו אלמה.

* * *

ב׳וס קיריש אונה דיינטאדורה? איס פור מא-
דאס או פור ב׳וב?
—קירימוס אזיר איקונומיאה ... לייו קירו
קי איליייה פואידה סירב׳יר פארה נוזוטרוס דוס.

* * *

—לייו מי דימאנדו פור קואלו לייו נו אריב׳ו
אה טופאר קאפיטאלים אי פור טאנטו לייו סו
קונוסידו.
—איס ג׳וסטאמינטי פור איסטה ראזון.

* * *

—ריפ׳יטיד דונקואי, קי טיניש איל קוראז׳י:
לו קי מי לייאמאטיש.
—פירפ׳יקטאמינטי: לאדרון, באנדידו, אינפ׳אמי
—בואינו! לייו אב׳ילה אינטינדידו אוטרה קוזה.

* * *

אינ׳איל אופ׳יסייו די פלאסאמיינטו מאדאס איס
קוזי אונה מוסה אי לי דימאנדה סוס קונדיסייונים
—מיס קונדיסייונים, מאדאס און איסטאס:
לה סימאנה אינגליזה (נו אינפיסאר איל לאב׳ורו
קי דיספואיס דיל מידייו דיאה די לוניס), מיס
נואב׳אס, מיס ג׳ואדיס אינטירוס, און דיאה אלה
סימאנה פור ריסיב׳יר און אמיגו. און מיטיינדומי
די אקואירדו און מאדאס פור נו טיניר איל מיס-
מו, קואטרו קאלילאס דיספואיס דיל מידייו דיאה
דה סימאנה. איל ריסטו דילה סימאנה לייו סירי
אה בו דיספוזיסייון.

* * *

—סי׳ איל מיניסטרו פינסה ,דונקואי איקואי-
ליבראר איל בודג׳יטו סין קריאר נואיב׳וס אימ-
פואיסטוס?
—סי.. לייו מי קונטינטארי די טריפלאר א-
קילוס דילאס אנייאדאס אולטימאס.

דיב׳ירסוס

אונה ב׳יאולינטי טימפיסטה אין נאפולי.—
טיליגראפ׳יאן די רומה אין דאטה די ב׳יירנים לול-
טימו קי אונה ב׳יאולינטי טימפיסטה סי דיקלארו
אין נאפולי, קאוזאנדו אונה ב׳יב׳ה אנסיקואי (אים
פאנטו) אינטרי לה פופולאסייון. איליייה קאוזו
אינונדאסייונים. מונג׳אס קאזאס סי דירוקארון
סירקה דילה אורילייה דילה מאר, לאס קאב׳ילאס
דיל רומפי-אולאס אי לוס פ׳יירוס דילוס טראנ-
ב׳אס דילה ליניאה די פוזילופי, פואירון ארראנקא-
דוס פור לאס אולאס; לוס ניגוס די מוג׳אס
קאזאס סי דירוקארון, פואירטאס פואירון ארראנ-
קאדאס. אונה ניניה פואי מאטאדה. נו מונ-
מויי סוליב׳אנטאדה ארראסטו מונג׳אס אימבארקא-
סייונים, רומפיו לוס אטאדירוס דילוס נאב׳יאוס
איספאנייולים קי איספירא׳ב׳אן איל אריב׳ו די לוס
ב׳יראנוס. לה פופה דיל קיירואקאדו «זים א׳»
אה בורדו דיל קואל איל ריי אלפונסו י״ג ב׳יאז׳אב׳ה
... לה
סואירטי די און ב׳אפור אינגליס קי אב׳יאה פאר-
טידו פור נואיב׳ה-יורק אינקאפ׳ירה אינקייאדיס.

לה דיב׳דה דילה פ׳ראנסייה אלוס איסטא-
דוס-אונידוס דילה אמיריקה.—איל סינאדור אינ-
ריק, אונו דילוס דיריז׳נטיס דיל דיפארטאמינטו
דילה דיב׳דה פובליקה דילוס איסטאדוס-אוני-
דוס, דימאנדו איל סינאדו קי לה פ׳ראנסייה קי אפ׳י-
ריקורי אה פאגאר סו דיב׳דה אין ... דילה אמי-
ריקה. איסטה דיב׳דה סי איליב׳ה אה 770,000,000
די ליראס איסטירלינאס.

איל גוב׳ירנו פ׳ראנסים ...
ליב׳יראר קון אונה קומיסייון קי ...
אה ב׳אשינגטון מה איל נו פואידי ...
...
קואיסטייון דילאס ריפאראסייונים.

קואנדו קיסטה איל גוב׳ירנו ...
אזיר קאביין דילה ליי ק גטורה לוס ...
אלקוליקוס.—סיגון און טיליגראמה די ב׳אשינגטו...

איל פרוייקטו די בודג'יטו פור לה פרוקסימה אנייאדה פינאנסיירה, פיגורה אונה סומה די דייס מילייונים די דולארים קומו גאסטיס פור לה אפליקאסייון דילה ליי קונטרה לוס ביבראז'יס אי ספיריטואוזוס. לוס גאסטיס פור אימפידיר לה קונטראבאנדה נו אינטרן אין איסטי קואינטו: איסטימאן קי לוס גאסטיס טוטאלים פור אימפידיר לה פאבריקאסייון, לה בינדידה אי לה קונטראבאנדה קי איליבאראן אה 40 מילייונים די דולאריס.

לוס סין טראבאז'ו אין אינגליטירה.—אונה דיאס קואיסטייונים קי פריאוקופאן לו מאס אל גובירנו אינגליס איס לה קי'אה דילוס סין טראבאז'ו. סיגון און טיליגראמה די לונדריס, איל נומירו די לוס אובראדורים סין טראבאז'ו אין טודה לה אינגלאטירה קי איליבאבה לה סימאנה פאסאדה אה 1,244,000. איסטי נומירו איס סופיריור אל נומירו דילוס אובראדורים סין טראבאז'ו די טודוס לוס פאאיזים דילה אירופה.

איל גובירנו אינגליס איסטה גאסטאנדו פור איסטוס אובראדורים סין טראבאז'ו די 80 אה 100 מילייונים די ליראס איסטירלינאס אל אנייו.

איל אומברי טייני או נו סו ליבירו ארבידריו ?

איסטו איס אונה גראנדי קואיסטייון דיל די-לה אין לה אירופה אי איל מונדו אינטירו; איס און פרובלימה קי מורדה לאס קאביסאס די מונ-גוס גראנדיס פילוסופוס, פסיקולוגוס, טיאולוגוס, איספיריטיסטאס, אוקולטיסטאס, אסטרולוגוס, אי טו-דוס לוס סאבייוס אין ג'ינירל אי נינגונו פודו דאר אונה ריספואיסטה דיפיניטיבה; פירו, איל אזארדו נו איגזיסטי. איסטו איס און אקסייומה אי קאדה אקונטיסימיינטו קי טום אריבה מאלה פורטונה, אינקונטרוס, אזארדו, איטק. כוזה טייני סו קאוזה קי סיגי אונה ליי דיל «סיר סופרימו»: פירמיטימי לה טום די בוסקאר לוס פרינסיפיוס די אקונה ליי. פור סיר בינמינידוס אי פור ריאוסיר סיגוראמינטי אין לוס איגוס, ביאז'יס, פאמילייה, סאלוד, פירדידאס, גאנ-דאס די לאס פירסונאס אבסינטיס, פור מידוס באסאדוס פרויקטוס אי באסטאנטיס דיפיקול-טאדים. קונסולטאד איל ביין קונוסידו פרופיסיר שיאה עבדול ביהאב קי פודו גאנאר קון סוס איקספירייאנסאס אין גראנדי קואיסטייון אין אירופה.

ריסיבי טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 10 אסטה 6, סאלבו לוס ביירנים. גראן קאליי פאנ-גאלטי 37, אפארטאמינטו שאקיר פאשה, נו' 1, קורט-אגוס, אין לה איקספוסייון דיל טרמ-בואיי.

6—8

ג'יר'נטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

[illegible] אין לונים אי אין ב׳יירנים די קאדה סימאנה

[illegible]
[illegible], און אנייו גרו׳ 400
[illegible] מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איספראנג׳ירו « « פ׳ראנקוס 60

[illegible] דויד פ׳רישקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 15, 16, קונסטאנטינופלה טילפ׳ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינג׳וס די אימפריסייון, סי ניגוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמינישטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אונה אדריסה די נואיסטרוס קומפאטריאוטאס ז׳ודיוס

באשו איסטי טיטולו איל «אקשאם» די מיירקולים איסטינו פובליקו און ארטיקולו די סו רידאקטור אין קאפו [illegible] קאדיר ביי. הי לה טראדוקסיון:

איל קאמביו די לאס פופולאסייונים איסטאס [illegible] איל וואטאנטי די פונדוק קי איל גוב׳ירנו [illegible] איסטה פארה איסטה אוב׳רה איס טאן [illegible] קי איסטי קאמביו [illegible] טיניר ביאינוס ריזולטאדוס סי נו אובטייניין איל קונקורסו די אוטרוס מאנאדירוס אפואירה דילה [illegible] גוב׳ירנאמינטאל. כי פארה [illegible] פואידראן אינסאלאר אין דיפירינטיס פארטים דיל פאאיס לוס [illegible] קי [illegible] גיסטו אין מידייו דיל אינב׳יירנו. איס [illegible]

און קונדיסייונים מאס או מינוס הואינקאס. די אונה פארטי איל גוב׳ירנו סי אדירישו אלוס [illegible] דימאנדאנדו [illegible], די אוטרה פארטי איל מיסמו טיניר [illegible] דיל קונקורסו דיל קריסיינטי קולוראדו. קומו אין מונגאס סירקונסטאנסייאס, איסטה אורגאניזאסייון פואידי ריניר גראנדיס סירב׳יסייוס [illegible] רייוס, מה איל קונקורסו דיל קריסיינטי קולוראדו איס אונה קואיסטייון די בודזיטו. דיקדי דייס אנייוס, איסטה אורגאניזאסייון סי אוקופו די קוראר לאס פירידאס דילה גירה, די דאר אה קומיר אלוס אמברייינטוס אי קון איסטו סוס פ׳ונדוס מינגואירון מונגו. ב׳ינייכדו דיל פרודואידו דילאס סוסקריפסייונים אי דילוס דונוס, לוס פ׳ונדוס קי אאייה פודו ריקוז׳יר דיל פובליקו סון מויי פלאקוס. מאלגראדו איסטו, איסטה אינסטיטוסייון סימפאטיסאנטי סי מיטי די נואיב׳ו אל לאב׳ורו. לוס אימיגראנטים קי ב׳ירנאן אימבארקאדוס דילה גריסייה דיב׳ראן ביר אקומפאנייאדוס די [illegible], איסטאס [illegible] אורגאניזאסייונים [illegible] דיב׳ראן ביר [illegible].

אידום אלוס [illegible], קי [illegible] רייאס אמבולאנטים ב׳ירנאן אינב׳יאדאס אה טראקיה, [illegible] 30,000 [illegible] קי ב׳ינדראן אה [illegible] קונסטאנטינופלה דיב׳ראן סיר מאנטינידוס מיינטראס [illegible] דיאס. טודו איסטו דימאנדה מונידה, [illegible]. סי איל קריסיינטי קולוראדו נו ריקוז׳י לוס סוקורוס ניסיסארייוס איל סי טופארה אין לה [illegible] די נו פואידיר פריסטאר סו פריסייוזו קונקורסו. איס פור איסטו קי איל סי טופה אין לה פוסיב׳ילדאד די אדירינארסי די נואיב׳ו אלוס סינטימיינטוס ז׳ינירוזוס אי הומאניטארייוס דיל פובליקו.

«נואיסטרה פובלאסייון איס נאסיונאלמינטי פוב׳רי קי, מאלגראדו טודה סו בואינה אינטינסייון, סוס סינטימיינטוס הומאניטארייוס אי פאטריאטיקוס, אילייה נו פואידרה דאר קי מויי פוקה קוזה. נו דיב׳ימוס אזיר לה מאס צ׳יקה ריפרושה אלוס טורקוס קי אילייוס נו טראאין [illegible], פורקי אילייוס פואירון קומיטידוס אה טודוס לוס סאקריפ׳יסייוס, אה טודאס לאס פריב׳אסייונים, אה טודאס לאס דיסדיג׳אס דילאס גירראס. קי איי

ריקואדראדוס [illegible] אה אוקאזייונים

[illegible] אור-החיים, דילה [illegible] איסראאיליטאס די פירה, דיל אור פ׳ילינאנטרו
דיל [illegible] תורה, דילה צדקה [illegible] דילאס אוב׳ראס דילה קומוניד׳אד׳

לה אובֿרה דיל אורפֿילינאטו איבֿראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפֿאנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אובֿרה הומאניטארייה

און אילים נו אל קואל פואידימוס אזיר ריספואיסטה פורקי איל קי ריספונדי די טודה פארטי אלה אובֿרה די סיקורו, איס אקיל דיל קון מוסולמאנו אי פארטיקולארמינטי נואיסטרוס קונפאטריאוטאס ג׳ודייוס, איי און סיירטו טיימפו. נו סי אה קי רוקאזיון, קי טראטו דיל אטאמיינטו דילוס ג׳ודייוס אה נואיסטרה פאטריאה אי אמיד גֿינֿדיט ביי איניל «איקדאם», איסקריבֿייו קי איל פאאיס נו נידו פרואיגו דילוס ג׳ודייוס קי סון ריקוס. נוזוטרוס נו טופאמוס קונביניבלי די טראטאר די לה ריקיזה די נינגון איליימינטו אי קֿברי טודו די נואיסטרוס קונפאטריאוטאס ג׳ודייוס. לוס טורקוס נו דיין קין און אוזו די אינביֿדייה לה פורטונה די נינגונו. סי טאל או טאל איליימינטו דיל פאאיס איס מאס ריקו קי לוס טורקוס, סין דודה איסטו איס פורקי סון מאס אינטיליג׳ינטיס קי לוס טורקוס. טודאבֿיאה, קירימוס אזיר ריקואירדאר אה נואיסטרוס קונפאטריאוטאס ג׳ודייוס קי דיזין סיר פידיליס אי אמאדוס אל פאאיס, סין קונסידירדאר קומו אונה קוזה ניסיסארייה פור אילייוס די סיר ריקוס, קי אילייוס פרופֿיטאן בולאנגֿינטי דילוס ביניפֿיסייוס דיל פאאיס אי נו סי [illegible] לה [illegible] נואיסטרוס [illegible] קייונאלים. לוס טורקוס סי דאן אל סירביסייו מיליטאר, איסקאפאן [illegible] אה טודוס לוס פיריקולוס פור לה דיפינסה דילה פאטריאה. נואיסטרוס קונפאטריאוטאס ג׳ודייוס קי ביבֿין אין איסטי פאאיס אה דיפינדיינטיס אי בֿינטורוזוס, אה פריסייו דילה סאנגרי דילוס טורקוס; קי סון ריסיבֿידוס קון בֿינבֿולינסייה אי גוזאן די פראנקיזה קומו אין נינגון פאאיס דיל מונדו, קי לאבֿוראן אי קי פרופֿיטאן; ביינגֿראן קי לוס טורקוס אזין בוייקוטאזי קונטרה לוס גריגוס קואנדו אלוס ארמינוס, נואיסטרוס קונפאטריאוטאס ג׳ודייוס נו אזין קי פרופֿיטאר. לוס נון מוסולמאנוס פאזין דילה אבֿאטוניאה, בֿיינטראן קי נואיסטרוס קונפאטריאוטאס ג׳ודייוס ריסיבֿיירון אלייא אי לוס טינייאן איל קומירסייו דילה סיבֿדאד. איל אינמיגו בֿיינו אה קונסטאנטינופלה אי אה איסמירנה, לוס ג׳ודייוס פרופֿיטאן סיימפרי. איסקֿוגיסייאס די טודה סוארטי קון איסקריבֿידאס קונטרה לוס טורקוס, טודוס לוס נאסיונים די מאנטינימיינטו סון סיגֿראדוס פארה אילייוס און גֿאסטו אין לה קאזה, און פאסאפורטו איטאלייאנו איניל פיגו, נואיסטרוס קומפאטריוטאס ג׳ודייוס סון סיימפרי אינדיפינדיינטיס, סיימפרי בֿינטורוזוס. איל אינימיגו איס רונגֿאדו די איסמירנה אלה מאר, איל איס איסקאפולסאדו די קונסטאנטינופלה, אי אילייוס (לוס ג׳ודייוס) [illegible] לוס אמיגוס דיל פאאיס. נוזוטרוס נו קונסידיראמוס קומו און טואירטו לה אבֿילידאד די איסטי איליימינטו קי סאבֿי סובֿריביבֿיר סו בֿידה, נו פֿורטונה, סי ביינסיטאר קונטרה טודו [illegible] מאלגראדו איסטאס טיררייבֿליס ריבֿולוסייונים. איסטה אינטיליג׳ינסיה קי סאבֿי אקומודארסי קון טודוס לוס קאמבייאמיינטוס דיל טיימפו איס דיגנה די אפריסייאסייון פארה נוס קיאינטי. איס בֿירדאד קי אין לוס טיימפוס דילאס סאנגריינטאס דיסגראסייאס די איסטה דיסדיגֿוזה פאטריאה, קואנדו לוס ארמינוס אי לוס גריגוס אזיאן קאאוזה קומון קון איל אינימיגו, נואיסטרוס קומפאטריוטאס ג׳ודייוס ריסטארון ניאוטרוס, אל מינוס אלה אפארינסייה. מה אין לה לינגואה די פ׳יסיל פור לה אינדיפינדינסייה קי אימפרינדיירון לוס טורקוס, אילייוס נו טומארון פארטי. קומו אין לה גירה ג׳ינירל, אין לה גירה פור לה אינדיפינדינסייה טאמביין, אילייוס ריסטארון אין לוס ראנגוס איסקונדידוס אי [illegible] די טודו פיריקולו אי סי דישארון [illegible] לה אוקאזיון די פרופֿיטאר די לוס בֿיניפֿיסייוס קומירסייאליס די איסטה גירה. סי איסטה לוגה נו סי טירמינאבֿה קון נואיסטרה בֿיקטוריה, נו סאבֿימוס קואל אירה סיר סו סיטואסייון. אל אינגו קי נואיסטרוס קומפאטריאוטאס ג׳ודייוס ריסטארון איספיקטאדוריס ניאוטרוס קואנדו, אין לוס דיאס טראזיקוס דיל ארמיסטיסייו, ראזגאבֿאן לאס בֿיזיס אי אינסולטאבֿאן אה נואיסטרוס אג׳ינטיס די פוליסייה, פואידי סיר אינטירפריטאדו די אונה מאנירה פֿאבֿוראבֿלי פור אילייוס.

«נואיסטרה אינטינסייון אין אזיר ריקואירדאר טודו איסטו, איס די אינבֿיטאר נואיסטרוס קומפאטריאוטאס ג׳ודייוס אי מיסמו אקילייוס נון-מוסולמאנוס קי אבֿיין [illegible] די טראאיסייון אה נואיסטרה פאטריאה אי אה נואיסטרה נאסייון, אה קומפליר סוס דיבֿיר. פור סאלבֿאר איסטה פאטריאה, איל טורקו סאקריפֿיקו סו אלמה, דייו סו בֿידה אינטירה נו [illegible] ריקיזה נאדה פארה דאר. אגורה איס איל מומינטו די אקילייוס קי קוז׳ין טודוס לוס פרוטוס די אקילייוס סאקריפֿיסייוס סוברי-סימאנוס, די אזיר אילייוס טאמביין סאקריפֿיסייו. איסטו נו איס טאן פיזגאדו קואנדו איל אימפואיסטו די סאנגרי; דאר אונה פיקה פארטי דילה פֿורטונה גאנאדה דיל טורקו מוריר. נו אין איסטה פאטריאה; אילייוס פואידין דאר אי דיבֿין דאר, פורקי נו מוריאן אקילייוס אימיגראנטיס קי בֿאן אה בֿינירלאק»...

נגֿמידדין סאדיק ביי ריספונדי דיספואיס און פאנאזידה לה ליאמאדה קי [illegible] אדירקימוס אה פובליקו איקרלאיליניס אין נואיסטרו נומירו די בֿיירנים פאסאדו, פור איגזאזירארלו אה נואיסטרה אונה פארטי אגורה אי בֿינירוזה אי פאטריאוטיקה דיל קריקיינטי [illegible]. איל סי איקספרימי אין טירמינוס נובֿליס איגואלדו די נואיסטרו פירייודיקו אי נוזוטרוס לו רינגראסייאמוס. נגֿמידדין סאדיק ביי טירמינה אנסי סו ארטיקולו:

דיספואיס די איסטה אירוניאה ליאמאדה נו טינימוס די אגונטאר אונה פאלאבֿרה. נוזוטרוס [illegible] נו דו אה נואיסטרוס קומפאטריאוטאס ג׳ודייוס אה אזיר סוס דיבֿיר. אונה אוקאזיון קי פריזינטה פארה נו בֿיזיאר קי נוזוטרוס בֿאן ריאלמינטי אמאדוס אל פאאיס. דאר אונה פארטי דילה מונידה קי [illegible] אי קון ריפֿוזי אין אונה פאטריאה ארופייאדה פור לה סאנגרי קי פואי בֿירטידה פור לה אינדיפינדינסייה, אי נואיסטרה סאקריפֿיסייו פורקי נו מוריאן לוס 700,000 טורקוס אימיגראנטיס.

לה רידאקסייון

קומוס אינטירואינטי [illegible] טרו אונוראבֿלי קולגה דיל «איקדאם» און לוס קואנטוס איל דיבֿיר אימפיריוזו פור נוס ג׳ודייוס טורקוס די טומאר אונה פארטי [illegible] אין לה אובֿרה הומאניטארייה אי [illegible] די בֿינירי אין איאודה דילוס טורקוס מוסולמאנוס קי בֿינדראן די לה גריסייה פור איסטאבֿליסירסין אין נואיסטרו פאאיס. קואבֿרי איסטי פונטו נו פואידי אבֿיר נינגונה ריזירבֿה, נינגונה [illegible].

ריקונוסימוס טאמביין קי נואיסטרוס קומפאטריוטאס מוסולמאנוס סופֿרייירון אינורמימינטי די לוס אקונטיסימיינטוס פוליטיקוס אי די טודה סורטי די קאלאמידאדיס קי סי אבֿאטייירון סוברי נואיסטרו פאאיס אין איסטוס אולטימוס טיימפוס קי די טודוס לוס איליימינטוס דיל פאאיס איל אי[illegible]

ליינטו טורקו מוסולמאנו פואי אקיל קי איזו לוס מאס דורוס סאקריפֿיסייוס פור לה אינדיפינדינסייה דילה פאטריאה רונאנוס אה נואיסטרו קוליגה די קריאירנוס אבסולוטאמינטי סינסירוס קואנדו דיזימוס קי טומאמוס אין לאסטימה לאס מאסאס די נואיסטרוס קומפאטריוטאס טורקוס נים למאנוס קי סיפאן די קומו איספאנדו איקונומיקו, איקונומיקו פור ביניינדו די לאס גיראס קונסיקוטיבאס קי איליוס סיפֿ׳ ל׳ פואירון סומיטידוס מיינטראס אנייוס אי דיל איגו קי איליוס סי דייירון אל פונקסייונאריזמו אי אל מיליטאריסמו, קואראן מויי פוקו אטינסייון אל פונטו די ביסטה איקונומיקו.

איל פונטו פיבֿי איל קואל סוטרים נו סומוס די אקואירדו קון נואיסטרו הונוראבלי קוליגה דיל «אקשאם» אי קון מינגונו אוטרו דילה פרינסה טורקה, איס לה פורמה אין לה קואל דימאנדאן אה לוס ג׳ודייוס די אזיר סאקריפֿיסייוס. איסטה פורמה איסטה טאנטו מאנקאנטי ניונגו אל קוראזון די לוס ג׳ודייוס טורקוס. מונגאס ביזיס לה פורמה אזי פירדיר לה גראסייה דיל פונדו.

טודוס לוס ג׳ודייוס טורקוס, מינוס אקילייוס קי טיינין די קוסאס מאלטיאס פור לוס ג׳ודייוס, אי אוטרוס קון פורמה די אינגראטיטוד, טאר איל ג׳ודייו טורקו אה אזיר סו דיביר. «בֿינגוס, דיזין איליוס אלוס ג׳ודייוס, גאנאטיש מוגו, פרופֿיטאטיש די טודוס לוס קאמבייאמיינטוס, די טודאס לאס סירקונסטאנסייאס; ביינטאס קי לוס טורקוס מוסולמאנוס פירטיאן לוס סאנגרי, בֿואוטרוס בינֿיטיש ריפוזאדוס אין איסטי פאאיס (אלגונוס דיזין מיסמו קי אה סאלבֿייארון ביבֿי׳ ו שאמפאנייה קון סוס מוזירים), ביינטראס קי אין אוטרוס פאאיזיס מאסאקראבאן אה בֿואיסטרוס קוריליזייונאריוס; בֿוזוטרוס גאנאטיש בֿילייוס די לירה (לוס ג׳ודייוס דיזין אין מונופוליזאדו אי אה אק פאראנדו טודו איל קומירסייו) «יזד׳ אונה ב׳ טי דילאס פורטונאס קי גאנאטיש».

אקיאוס דילוס ליקטורים פיקו קי נו ג׳ודייוס די לוס ג׳ורנאלים טורקוס, אה פואירסה די ליאיר איסטאס אפירמאסייונים קאדה דיאה ריפיטידאס, קרייאן אה סיר בֿירדאד, סייטין נאסיר אונדי איליוס סינטימיינטוס די אינבֿידייה, די סיבֿלו אי די ראבייה. «לוס ג׳ודייוס סון טודוס מילייונארייוס אי נוזוטרוס סומוס פוברים; איליוס ביבֿין אין לה אופולינסייה אי נוזוטרוס אין לה מיזירייה; איליוס סון איגואיסטוס, ראפאסיס.» אקיל טורקו סימפליסטה אי קרידולו, פור

איל קואל לה פלאבֿרה אינטרימידה סייני אונה גראנדי אימפורטאנסה, טומה סו פיריודיקו אי דה ליקטורה די נו קונטינידו אין און סירקולו די ג׳ינטי סיניינדו איל מיסמו גראדו די אינסטרוקסייון, לה מיסמה מינטאלידאד. אי איסטה ג׳ינטי סי אימאזינה קי איל ג׳ודייו איס אילימינטו קין איסקרופולו, פיריקולוזו 4 פאאיס. סי נו נוס ייראמוס איל קורייינטי אנטי-ג׳ודייו קי סי מאניפֿיסטו אין איסטוס אולטימוס טיימפוס אין מונגאס פארטיס דיל פאאיס, טייני פור פרינסיפאל קאוזה לאס פובליקאסייונים די לוס ג׳ורנאלים.

איסטה קאמפאנייה אנטי-ג׳ודיאה אבסולוטאמינטי דיסמירינידה, קי נאדה נו ג׳וסטיפֿיקה, נו פואידרה דיטורנאר איל ג׳ודייו טורקו דיל קומפלימיינטו די סו דיביר סומאנינטאריין אי פאטריאוטיקו. איל איס טודוס לוס פאקר פֿיסייוס פוסיבלים, סי מאלגראדו איל, ונה די סו לייה בֿי לונטאד. טודאבֿיאה נו איס פוסיבלי די ניגארלו קי איל אילימינטו ג׳ודייו קי טייני נוי קרואיל ויניטי פירידו אין סו דיגנידאד אי אין סו אונור. קואלו קי סיאה קי דיגאן, נו איס פוסיבלי די אמבאזאר איסטה בֿירדאד קי איל ג׳ודייו טורקו פואי סיימפרי די אונה פֿידילידאד איקזימפלאר פור לה פאטריאה טורקה, מונגו מאס פֿידיל קי מאס די און טורקי מוסולמאנו. איל סי איספירה דונקי אה און אוטרו טראטאמינטו אי איסטה איקספלוזייון די אנימוזידאד, אים פור איל אונה סורפריזה מויי דיזאגראדאבלי, אונה דיסיפסייון מויי אמארגה.

איר אספאנטו דיל ג׳ודייו

דיקדי און סירטו טיימפו, און איסטראנייו איסטאדו די איספיריטו סי קונסטאטה אונדי לוס ג׳ודייו די נואיסטרוס קומפאטריוטאס טורקוס מוסולמאנוס: איל איספאנטו דיל זיכייו קומירסייאל ג׳ודייו. סי און מידייו די מיל ניגוסייאנטיס מוז לוס מאס אימפורטאנטיס אין ג׳ודייו, ל אינו איסטוס מיל ניגוסייאנטיס סון טוואדוס די טירור אי איג׳אן גריטוס די אלארמי: טינידבוס קוברי בֿואיסטראס גואדרייאס! אה טי ז׳ ייזה דיטירבוס אה טודוס, איל בה אריב׳ אטאר בֿואיסטרו קומירסייו!»

איל אוטרו דיאה און פיריודיקו טורקו דיזיאה קי לי איסקריבֿיאן איסטו קי סיגיי די לה פראזי:

«לה פופולאסייון די אקי איס איסטראנייאנטי טורקה. איי קאזי סיסינטה אלדיאס דיל אה קואלים לה פובלאסייון איס טורקה. מאס און לה גוד-

גאדה איי סינקו אה סיש קאזאס די ג׳ודייוס. איסטוס אולטימוס ליס איסגאן טומאנדו איל קומירסייו דילה מאנו. דיספייראדאר אלוס טורקוס!

לה פרינסה טורקה קונטריבואי מי פור פוקו אה איסטה איספראנסייה מינטאלידאד. מאס איליאס נו פינסה קי די איסטה מאנירה איליאה איסואלטה איל זיכייו קומירסייאל דיל ג׳ודייו אי פרובוקה לה אינקאפאסידאד דיפלוראבלי דיל טורקו, לו קי איס אונה אימיליאסייון פור סיבמי אינ׳יגינטי.

אלה מאנירה דיל ריז׳ימין קזאריסטה

—

לוס ג׳ודייוס די נאטאלנה איקספולסאדוס

דיקדי אונוס קואנטוס אנייוס כי פֿורמו און גאטאנגה אונה גיקה קומונידאד ג׳ודיאה קומפואיסטה די ביינטי אי סינקו אה טרינטה פאמילייאס. איי אונוס קואנטוס דיאס, לה פוליסיאה לוקאל איבֿיאו אה איסטוס ג׳ודייוס, קומאנדאנדולוס ליבֿירוס דילה ריפובליקה טורקה, איל אורדין די סאליר די איסטה לוקאלידאד אינטיל איספאסייו די 48 אוראס אי די אירסין אה אוטרו לוגאר. איסטה אינבֿיאדה פור איסימפלו. לוס קומאנדאדוס ג׳ודייוס קי נו פואירון קינבֿינסידוס די אסינטאמינטו אלה סיגורידאד דיל איסטאדו אי די אלגון אוטרו קרימין מיריסיינדו לה איקספולסיון, סי אדיריסארון אה אונה אאוטורידאד סופיריאור פור דימאנדאר גוסטיסייה. ליס אקורדארון לה פאבֿור די פרולונגאר אה 15 דיאס איל טירמינו די 48 אוראס.

און טילגראמה אריבֿאדו אאייר די גאטאנגה אינפֿורמה קי נואיסטרוס קוריליז׳יונארייוס ריסיבֿייירון די נואיבֿו איל אורדין די סאליר די לה לוקאלידאד אינטיל איספאסייו די 48 אוראס. אין אבאנדונאנדו פרובאבלימינטי סוס ביינים, פורקי אין איסטי קורטו איספאסייו די טיימפו ליס איס אימפוסיבלי די ריקוז׳ירלוס אי די בֿינדירלוס.

חיים נחום אישינדי

איל «באקיט» די אויי פובליקה לה פוטוגראפֿיאה די חיים נחום אפֿינדי, אה קאס-גראן רבנו די טורקיאה אי איל ריפריזינטאנטו די לונה אינבֿיסטיגה קי אונו די לוס רידאקטורים טובֿו קון איל איבֿיל אונור נזינטי אין פאריס.

איל רידאקטור מרקו בי אוריקו אלבוכוק ק׳ אינטיריסאדו אל קואסטו די סי׳ ביאוזי, סו נומבראסיון קומו גראן רבנו די׳ל קאירו. לה קואיסטיון פוליטיקה אי לה קואיסטיון איקונומיקה דילה פרינסה טורקה.

כומו אינדיקה קורי איסטה דיטאליס...

***

אינג׳ ג׳ וניבירסאליטה

אלימאניה

קונבירסיון די ג׳ודיוס

קונבירסיון די ג׳ודיוס אין אלימאניה, דיל 1880 אל 1918 סי קונבירטיירון אין אלימאניה אל קריסטיאניסמו 11,640 ג׳ודיוס. ... אין בירלין. ... 224 ... ג׳ודיוס.

פאליסטינה

לאס בושקידאס ארקיאולוז׳יקאס אין ירושלים

... די 15 אה 25 פיים, ... קונסירבאסיון.

לה אובירה דילה כוסיידאד משנה תורה

און גראנדי ג׳יניירוזו דילה קונגריגאסיון די לוס קצבים

...

קיירידים:

אליה אי ראובן סאראגנה, יצחק אשכנזי, מאיר נוקראן, בכור מורינו, משה ן׳ עזרא, אהרן נוקראן, יעקב נירזי, משה אשכנזי, חזקיה סאראגנה, רובירט נוקראן, מאיר רומי, א״ה נירזי, קאניטי, קיימאל נירזי.

איל קומיטי דילה סוסייטאד משנה תורה ...

·:·

... 9 ... כאליו.

קומוניד׳אד איבראאיליטה די פ׳יליפופולי

קומיטי ביסאנגה״

...

... 45 ...

מארקו יעקב לוי

אינגליטירה

לה דיליגאסיון פארלאמינטאריה פור אנדריאנופ׳לה

...

אקים בֵיי איס״ט כי פ̄אירון אל איקונטרו דילה דיפוטאסייון אה אאיידאר פאשה, לוס מ׳ימברוס דילה מ׳סייון, לאס פירסונאלידאדיס אקי אריבֵ̄אה סיטאדאס אי לוס גורנאליסטאס טומארון לוגאר אין לה הוש די לה מארינה קי סי דיריז׳ו אה סירקיג׳י.

לאס קואיסטייונים פריזינטאדאס פור לוס גור-נאליס, פ̄יטחי בֵיי ריספונדייו קון מונג׳ה אפ̄אבי-לידאד. איל דיקלארו אין סוסטאנסייה קי סי סו קאבֵינטו דימיסייונו איס קי אבֵיאן ג׳וזגאדו אופורטונו די אזיר בֵינֵיר אל פודיר אין גובֵירנו פ̄אירטי אי גראנדו דיל אפויו די לה גראנדי מאיוריטאד פארלאמינטארייה.

פריזידינסייה פ̄יטחי די לה ריפובליקה, דישו איל איקס פרימיר קונסיאריו, לייו איקטימו קי איס איל ריז׳ימין קי קונבֵייני לו מיז׳ור אה פואיבֵ-לו טורקו. דיל ריקטו, איל ריז׳ימין איגזיסטיאה איפ̄יקאסימינטי; סי טראטאבֵה די דארלי און נואיבֵו. איסטו איס לוקי פ̄ואי איג׳ו.

אין לוקי קונסירנה איל קאליפ̄אטו, פ̄יטחי בֵיי דיקלארו איגנוראר לה איגזיסטינסייה די אונה טאל קואיסטייון. איל קונפ̄ירמו לה נומינאסייון די ייוסף קיאמיל בֵיי קומו אימבאשאדור אין לונ-דריס אי אנייאדו קי נינגונה דיסיזייון נו פ̄ואי טומאדה טוקאנטי איסטה אימבאשאדה.

גאזי מוסטאפ̄ה קימאל פאשה קי פרופוזי די אזיר אונה בֵיזיטה אין קונסטאנטינופלה, מאס איס-טי בֵיאז׳י נו איס אינדינקאדו די איגירו.

אבֵינטי דיסדי מאס די סינקו אנייוס די קונס-טאנטינופלה, איל פריזידינטי דילה גראנדי א-סאמבלייה נאסייונאל קיינטי אונה פ̄ואירטי אי-מוסייון די בֵיר די נואיבֵו לה גראנדי סיבֵדאד.

לה סאלוד׳ דיל מארישאל פריזידינטי

אה פרופוזיטו דיל איסטאדו די סאלוד דיל מארישאל פריזידינטי, איל «באטאן» ריליבֵה קי איל דוקטור ניש׳אד אומיר בֵיי דיקלארו קי נו סי טראטה די נאדה דילה פיגאדורה, מאס סימפ-לימינטי די אינפ̄ירמידאדיס (קידאר די בֵיס אין קואנדו) אין לוס באטימיינטוס דיל קוראסון, קי סי קאוזאן די און איסטאדו די אינירבֵאמיינטו איקסי פרובֵינידו די לוס אימוסייונים אל סו-ז׳יטו דילה אינפ̄ירמידאד די לאטיפ̄י אג׳ה קי סי טימפ̄יראטורה די נומינו: לה טימפיראטורה סי נונקה איליבֵו מאס 40.6.

נואיבֵאל: קומפאנייה אגואינטה קי איל מארי-שאל, קונטרה איל קונסיז׳ו דילוס מידיקוס, אירה פאסאר לוס באנקאנסאס קונטרי דיפ̄יריסטיס לו-גאריס דיל פאאיס, איל בֵיאז׳י דיבֵיינדו קונטרי-בואיר אה מיז׳וראמיינטו קומפלידו די סו איסטאדו.

איקסטיריאור

לה קונפ̄ירינסייה די לוס אימבאשאדורים אי לה אלימאנייה

איל ריטורנו אין אלימאנייה דיל איקס-קרונ-פרינס אי סיירטאס מאניפ̄יסטאסייונים נאסייו-נאליסטאס קי טובֵיירון לוגאר אין איסטוס דיאס אין אינטרי פאאיס, דיירון לוגאר אה אלגונאס קונבֵירסאסייונים אינטרי לוס קאבֵינטיס דילוס גו-בֵירנוס אי אין פרימיר לוגאר לה פ̄ראנסייה, פינ-קאזאן אזיר נאר קיסאס אי אובֵסירבֵאסייונים אה גובֵירנו די בירלין. אונה דיפ̄ירינסייה די אופי-נייון קי מאניפ̄יסטו אה איסטי סוזיטו, דישאדו אינטינדיר קי איל אקואירדו נו איס קומפלידו אינטרי לוס אליאדוס. איסטה דיפ̄ירינסייה דיבֵי-סיאה אינקייטאנטי.

גואזארון איסטונסיס נואיס פרודינטי די קונ-בוקאר אין פאריס לה קונפ̄ירינסייה דילוס אימ-באשאדוריס פור דיסידיר סי פ̄ורמה אי לה נא-טורה דילה נוטה קי אירה מיניסטיר די אדרי-סאר אל גובֵירנו אלמאן. לאס דיליבֵיראסייונים פ̄ואירון לונגאס אי דיפ̄יסיליס. איל ריפריזינטאנ-טי דילה פ̄ראנסייה אין איסטה קונפ̄ירינסייה קי-ריאה קי אין איסטה נוטה פ̄ואירה דימאנדאדו דילה אלימאנייה די איקספולסאר איל קרונפרינס אי די אסיפטאר און קונטרולו מילינאר ריגורוזו; קי איניל קאזו קונטראריו, לאס פ̄ואינסיאס אי-אדאס איבֵאן אה טומאר מיזוראס סיבֵיראס. לוס ריפריזינטאנטיס דילה אינגלאטירה אי דילה אי-טאלייה נו איראן די איסטה אופינייון. לה פ̄ראנ-סייה טינדריאה קונסינטידו אלה פ̄ין קי נו אייגה אין איסטה נוטה מינאזה די סאנקסייונים, מאס קי אילייה סי ריזירבֵארה איל דיריג׳ו די אובֵראר אי-ניל מיניסטיר אילייה סולה פור סו סיגורידאד.

אינגלאטירה

לה קאמפאנייה איליקטוראל

לה קאמפאנייה איליקטוראל קונטינואה אין אינגלאטירה, לוס קינייוריס ליבֵיראליס אי לוארד

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 23 דיזיימברי

1	לירה איסטירלינה	גרושים	818.50
»	טורקה	פ̄ראנקוס	9.72
»	»	מארקאס	
»	»	ליריטאס	12.18
»	»	דולאר	53
»	»	ליבֵאס	65
»	»	ג׳יניב »	—
»	»	אמבֵירדם »	—

ז׳ורז׳, קאפוס דילוס דוס פארטידוס ליבֵיראליס, פובליקארון מאניפ̄יסטוס איליקטוראליס, אקיר-קאנדוסין איל טונו דיל איטרו. איליוס ריקומאנ-דאן אין פרונטו ריגלאמיינטו דילה קואיסטייון די לאס ריפאראסייונים, איל אימפלייו דיל קרידיטו נאסייונאל פור בֵינֵיר אין אלייודה אלה אינדוס-טריאה, אי מאס אוטראס מיזוראס פור ריליבֵאר לה אגריקולטורה.

לורד בירקינהאד, לורד באלפ̄ור אי לורד דירבי, דיל פארטידו קונסירבֵאדור, פרונונסייארון טודוס אה טורנו דיסקורסוס איניל קלוב קונס-טיטוסייונאל, אינסיסטיינדו קונטרי לה נייסידאד דילה אונייון אינטרי טודוס לוס קונסירבֵאדוריס.

סי׳ ראמסאי מאק דונאלד, קאפו דיל פארטידו דילוס טראבאז׳אדוריס, פארטייו די לונדריס. איל ארה, אין אאוטומוביל, אונה טורנאדה איליק-טוראל די 300 מילייאס איניל סוד דילה אינג-לאטירה אי איניל פאאיס די גאל.

גריסייה

ראסאליקסייונים—בֵינֵיזילוס אים רוגאדו די ריטורנאר אין גריסייה

לוס פארטידוס פוליטיקוס קי פריפארן אלה לוג׳ה פור לה קאמפאנייה איליקטוראל קי אימ-פיסה אין איסטוס דיאס. איל פארטידו ליבֵיראל קי איס בֵינֵיזיליסטה רוגה אה איסטי אולטימו די ריטורנאר אין גריסייה אי די אוקופארסי די נו-איבֵו דיל גובֵירנו דיל פאאיס, פורקי קריאין קי איל פארטידו טינדרה אונה גראנדי מאיורידאד אין לאס נואיבֵאס איליקסייונים אי קי איל ארי-בֵארה אה טומאר איל פודיר.

דיב'ירסוס

לאס אאוטומוביליס אינ'ל מונדו.—איל נומירו דילוס אאוטומוביליס איספאנדידוס איניל מונדו סי אילי'בה, סיגון לאס איסטאדיסטיקאס דיל איסטאדו, אה קאזי 13 מילייונים. איסטי נומירו קומפרינדי 11 1/2 מילייונים, אין קואינטה רידונדה, פור לוס איסטאדוס אונידוס, סיגידוס די 463,600 פור לה גראן בריטאנייה, אי 463,848 פור איל קאנאדה. לה פראנסייה קי קונטה 236000 אאוטומוביליס, טיינינה לה סירייה דילוס פאאיזים קי פוסידין מאס די 100,000. לה אלימאנייה קון 91400, נו אריב'ה אה איסטה ליניאה. ב'יינין דיספואיס לה איטאלייה 84900, לה ארז'נטינה 72000 אי לה איספאנייה 53600

לאס ב'יקטימאס דילה אמבריה אן רוסיאה.—איניל 1820, איל ריסינסאמיינטו איגו אין רוסיאה מוסטראב'ה אונה פופולאסייון די 130 מילייונים. קואטרי איסטי נומירו, 40 מילייונים סופ'רייירון דילה אמברירה קי נו קונוסין איגזאקטאמינטי איל נומירו דילאס ב'יקטימאס, קריאן טודאב'יאה קי איל'יאס פואירון אין נומירו די 4 אה 5 מילייונים. פארה אזירסי אונה אידיאה, נראמאמוס אקי אלגונאס קואינטאס: אין אונה ב'ילייה די 1125 אביטאנטים, קונטארון אין אין דיאה 412 מואירטוס, אין אונה אוטרה לוקאלידאד די 780 אביטאנטים מורייירון 210 פירסונאס אין און דיאה. לה אמבירה פואי פארטיקולארמינטי טירריב'לי אין לה קרימיאה אי איל קאזאן אונדי לה מאס גראנדי פארטי דילה פופולאסייון איס מוסולמאנה.

לוס דיסב'ינטוראדוס אמבריינטוס קומיאן גאטוס, פירוס, קואירוס, אוב'ייאס, קואירוס די באקה, איל'יוס קומיאן לוס קואירוס גודרוס אי לוס קוזיאן. קואנדו סוס ב'יזיטאנטיס, לוס דיספריגוזוס קומיאן קוראסונים די מאאיס, אוז'אס אי קאסקאראס, קאנייאס, פאזאס איטס.

איקספלוזייון די אונה בומבה.—איסקריב'ין די יפו קי סינקו ניניוס ערבים קי איסטאב'אן אבאנסאנדו אין ריבאנייו די קארנירוס אל דידור די כלדה, טופארון איניל קאמפו אונה בומבה אי סי מיטייירון אה ג'וגאר קון אייה. דיסג'ראסייאדאמינטי לה בומבה איזו איקספלוזייון אי לוס סינקו ניניוס אנסי קי קוארינטה קארנירוס פ'ואירון מאטאדוס.

אי און מילייון אי מידייו די בולשיב'יסטאס אין לוס איסטאדוס-אונידוס.—לה אסוסייאסייון דילוס אבוגאדוס די נואיב'ה-יורק סי אינמוב'יין אין איסטוס אולטימוס טיימפוס דיל נומירו סיימפרי קריסיינטי דילוס קומוניסטאס אין לוס איסטאדוס אונידוס. אסיגוראן קי אקטואלמינטי קונטאן און מילייון אי מידייו די בולשיב'יסטאס אין טודוס לוס איסטאדוס אונידוס. לה סיב'דאד די נואיב'ה יורק איס איל פרינסיפאל סינטרו. איסטוס בולשיב'יסטאס אזין אונה גראנדי פרופאגאנדה אין לה ארמאדה, אין לה מארינה, אין לה גוארדייה נאסייונאל אי אסטה אין לאס איסקואילאס פובליקאס.

500 טירוס אל' ימים.—סיגון איל קולוניל רוסיל, לה אלימאנייה ב'ייזו איל טראטאדו פור לאס ריפאראסייונים קומו פור לוס ארמאמינטוס. לאס פאבריקאס די ... אי די רוסייה קון אין איסטאדו די איניבינטאר 500 טירוס אל מינוטו. לאס פואירסאס קי פודרין אבאנסאר לה ארמאדה אי לה פוליסייה סון אה ניריק מילייונים די אומבריס. אין ב'יולאסייון דילה מאס קלארה דיל טראטאדו, איל איסטאדו מאייור ג'יניראל פואי ריקונסטיטואידו אין אונה אוטרה פורמה.

אנונסייאן אונה ב'ים די מאס לה אין ל' מונדו.—אין סאב'ייו אינגליס, איספיסייאליסטה דילאס גראנדיס ריב'ולוסייונים אטמוספיריקאס, אפירמה קי לה פ'ין דיל מונדו איס דיפ'ינטיב'אמינטי פ'יקסאדה פור איל 4 די פ'יב'רירו 1929. און קואירפו סיליסטי אריב'ארה אל קאל דיאה סוב'רי לה טיירה, קון לה פריסטיזה די ערים אה קואטרו מיל קילומיטרוס לה אורה, אי דיסטרואירה טודו סוב'רי סו פאסאז'י. איל דיסטרואירה לאס פירמידאס אי טודאס לאס סיב'דאדיס דילאס קוסטאס. לוס אומבריס קון נאן פ'ירוס לה מאר מידיטירראניאה סי אג'ונטארה אל אוסיאנו אטלאנטיקו, טודוס לוס ריאוס קונוסידוס דיספאריסירן, מאס אפאריסירן אוטרוס ריאוס, לאגוס אי מונטאנייאס. אלגונוס ראסטוס ומאנוס איסקאפאראן דיל קאטאקליסמו, מאס נו סאב'ין סי איל'יוס נו קירראן מאס מינגו די טומאר און פיאדאר קי די אינב'ידייאר.

אונה באיילאדירה אמירקאנה אינטינטה און פרוסיסו אל מילייארירו ב'אנדירבילט.—מיס איב'לין פ'ונטין, לה פ'אמוזה באיילאדירה אמיריקאנה איספיסייאליסטה די לוס באיילים אורייינטאלים, ב'ייני די אינטינטאר און פרוסיסו קונטרה קורניליוס ב'אנדירבילט, איל סיליברי מילייארדירו. אייה נו אקוזה די אב'ירלה אבאנדונאדו דיספואיס די אב'ירלי איג'ו אונה פרומיסה קאטיגוריקה די קאזאמיינטו. דימאנדה גראנדי: אונה קריאטורה נאסייו, פרוטו דילה קונפ'יאנסה איקסיסיב'ה קי קי' ב'אנדירבילט קופו איספירר אלה אינוספרודינטי באיילאדירה.

גראן ראבנאטו די טורקיאה

קאזאראן פרוקסימאמינטי

יחיאל אפנדים קיורג'י, בן שלמה, חברה. רבקה, בת יוסף עזר, סיגירי, אליה הלוי ב'יאז'אדור, בן משה, באלאט. אכהר, בת שבתי ששון, באלאט, יעקב רוב'ירו ניגוסייאנטי, בן חיים סיגירי. רחל בת נסים אדוני, קוזינג'וק, יצחק שאול קיוסיליג'י, בן נסים, מאלים. אהבה, בת בכור ירושלמי סיגירי.

קיספולי 20 נוב'יימברי 923

באנקה די לה סין

ריפובליקה טורקה

דיריקסיון דילוס אינ'ום קימירסייאלים די קונסטאנטינופלה דיל קומיסארייאטו די לה איקונומיאה

לה באנקה דילה סין, סוסייאדאד אנונימה פראנסיזה קון קאפיטאל די 75.000 000 די פ'ראנקוס, דילה קואל איל סידייו סוסייאל איס אין פאריס אי קי פ'ואי ב'יזיינטו פור ב'יאה די אבסורפסייון קון לה באנקה קומירסייאל דילה מידיטירראניאה, אב'יינדו פריזינטאדו אל קומיסארייאטו די לה איקונומיאה אונה ריקואיסטה אין ב'יסטה די סו איניריזיסטראמינטו, קונפורמימינטי אלה ליי, אי אב'יינדו דיפוזיטאדו לאס פייסאס ריקירידאס אה איפיקטו פואי איניריזיסטראדה אה אוטוריזאדה, אין קונסיקואינסה, לה סוסייאדאד אין טורקיאה, סיגון ב'יאזנאמי אין דאטה דיל 5 נוב'יימברי 1923—1339, נומירו 28 איספיסייאל.

לה באנקה טייני פור אוב'זיטו די אזיר טודאס לאס אופיראסייונים די באנקה אי די בורסה.

לה באנקה דיליגו סוס פודירים אין קונסטאנטינופלה אלוס סינייוריס:

קונסטאנטין לאבביקי, דיריקטור

ב'יטאלי חיים, קוטו-דיריקטור.

אליקסאנדרו לו נופ, סוטו דיריקטור.

האנרי מירקורין, פ'ונדאדו די פודירים.

איזאק מוריאנו, ג'ירינטי דילה אג'ינסייה די איסטאמבול.

דוס פירמאס אימפיניאן ב'אלאב'לימינטי לה באנקה.

לה פריזינטי פובליקאסייון איס איג'ה אין קונפ'ורמידאד דיל ארטיקולו 7 דילה ליי סוב'רי לאס סוסייאדאדים איסטראנז'יראס אנונימאס אי אקסייאס דילאס קואליס איל קאפיטאל איס דיב'ידידו אין אקסייונים אי סוב'רי לאס סוסייאדאדים איסטראנז'יראס די אסיגוראנסה דיל 30 נוב'יימברי 1914 .13.0

ריפובליקה טורקה

אופיסייו אינזיקוטיבו די פירה

אה סי' מרדכי, איסטאבליסידו אין גאלאטה, אה ווייק ייני, קאלייה שישאני קארגול, אינייל האן נומירו 37, קיטראן פינו.

לה סינטינסייה אובטינידה פור ס' מירקאדו קאפאריזאס די פארטי דיל טריבונאל קומירסייאל די פירה אין דאטה די 2 ניסאן 1339 קונדינאנדוטוס אה פאגאר 250 ליראס קומו דאנייו מוראל, איזו טינידה אין איגזיקוסייון די פארטי דיל אופיסייו איגזיקוטיבו די פירה. לה איספארטאמינטי אינטינסיונאדה אה פאגאר איסטה דינדה נו פודו סיר נונקה קומוניקאדה, פורקי סיגון לה דיקלאראסייון די לה פאמילייה איגזאקטה אל מובאשיר טוס פארטיטוש אבאש דוס מיזיס אלה רוסייה אי נואיסטרו דומיסילייו איס אגורה דיסקונוסידו. קידאנדו סידו דיסידידו די אזירנוס איסטה קומוניקאסייון פור ביאה די פובליסידאד איל איל א פלאזו די און מיס איספאסאדו דילה דאטה דיל פריזינטי אביזו, טוס פוידיש אזיר כ'אבירוס אל אופיסיו איגזיקוטיבו אי פריזינטאר וואיסטראס אה טוס קאוזאס קי פודירן סיר טומאדאס אין קונסידיראסייון סיגון לה ליי. איניל קאזו קונטראריו דיספואיס די איסטי טירמינו, סיגונדה ריקלאמאסייון נו סירה טומאדה אין קונסידיראסייון אי לה סינטינסייה סירה מיטידה אין איגזיקוסייון, איל פריזינטי אביזו איס איגו אין לוגאר די לה קומוניקאסייון די לה איספארטאמינטי.

6 תשרין תאני.

סיגונדו טריבונאל די קומירסייו

אין קונסיקואינסייה דילה ריקלאמאסייון די און קרידיטאנטי איג'ה די פארטי דיל מירקאדיר סי' מ. אין חביב, קונטרה סי' זאקיל זירניקוס, איסטאבליסידו אין גאלאטה, קוארטיל מוקנאפאס פאשה, סירקה דיל ליזאן די'אירקי, לה אינבימאסייון פור קומפאריסיר דילאנטרי איל טריבונאל נו פודו סיר קומוניקאדה אל דיג'ו סי' זאקיל זירניקוס, פורקי סיגון לה דיקלאראסייון דיל אקטו איסטייאראקי דילה לוקאלידאד אי דיל מובאשיר קי איל דומיסילייו דיל דיפינסור זאקיל זירניקוס איס דיסקונוסידו. איל איגזאמין דיל פרוסיסו פואי פיקסאדו אל דיאה די לוניס 24 קיאנון איביל 1339 אה אורה אונזי אי מידייה, איניל קאזו קי איל דיפינסור נו סי פריזינטה אין פירסונה או פור אלגון איספידאדו די פודיר איל דיאה אי לה אורה אינדיקאדוס, סו פרוסיסו סירה ג'וזגאדו פור קונטומאסייה, קונפורמי אל ארטיקולו 26 דיל קודיסי די פרוסידורה סיביל.

אג'ינסיאה מאריטימה

ישעיה מאייה

סוברי איל מואילי די גאלאטה, פאסאז'י פאלירו חאן נו" 7. טיליפון: פירה 999

סי' ישעיה מאייה, איל אג'ינטי מאריטימו בין קונוסידו, טייני איל אונור די אינפורמאר סו נומירוזה קלייאינטילה קי איל סי קארגה די לאס פורנאסידאס ניסיסארייאס פור לה פארטינסייה די ביאז'ס פארה ניו-יורק, אוטרוס פורטוס דילה אמיריקה דיל נורד אנסי קי לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד, קומו לה ארז'ינטינה, מונטיבידיאו, ריאו די זאניירו, איל בראזיל, פור לה אבאנה אי איל מיקסיקו, אה בורדו די לוס מיז'ורים טראנסאטלאנטיקוס. איל אסיגורה מינגאס פאסילידאדיס אינייל אימבארקאמיינטו אי איל דיסבארקאמיינטו.

קונטרה 15 ליראס איסטירלינאס

איל פרוקורה איל ביז'יטו דיל ביאז'י, אנסי קי איל מאנטינימיינטו, אה לוס ביאז'ירוס קי קירין ריגדירסין אה טודוס לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד, אנסי קי לוס גאסטוס דוראנטי לוס דיאס קי ריסטאן אין מארסילייה 4

לאסטיקאס אוג'ינסון

PARIS

דימאנדאד פור טודוס

לאסטיקאס אוג'ינסון

אילייאס כון לאס מיז'וריס 2—20

לה דיסקוביירטה

אימפיסאנדו די לונים, 19 נוביימברי, פרוז'יטאן אינייל סינימה איקלייר, אין פירה, און פילמו מויי אינטיריסאנטי. איס לה איסטורייה די אונה מוג'אג'ה לייאונאדה מאריה קי איירה פירסיקוטידה פור סו ביאז'ס מאלאס. אונה נוג'י קי איל'ייה קאמינאבה אירראנדו אין איסטאסייון די אונה גראנדי סיבדאד, לה אינקונטרו און גוברנאטור קי טיינה פור איל'ייה און פרופונדו אמור. אקי אימפיסה און רומאנסו קי סי טירמינה די אונה מאנירה ביניטורוזה.

אנדאד טודוס אדמיראר איסטי פילמו אה איקלייר.

סינימה רוסו-אמיריקאנו

פירה 101

1) סולו אין לה שארה ב'ירז'ינה

דראמה אין 7 פארטיס אין לה אפריקה דיל סוד

2) קומיקו

אימפיסאנדו די לונים 26 נוביימברי

טריסטיזה די קריאטורה

קון איל סיליברי ארטיסטה סינייו

ז'אק קוגאן

קי איזו טאן גראנדי רואידו איניל מונדו.

אג'ינסי מאריטימה

אה לה אטינסייון די לוס ביאז'אדורים

לה אג'ינסייה מאריטימה שמואל גאבריאלי, אינסטאלאדה סוברי איל מוליי די גאלאטה, פאסאז'ה חאן נומירו 3, טאבילה קולורדה, טילפון פירה 179, קי דיזדי מונגוס אנייוס סי אוקופה די אגוס מאריטימוס אי פרינסיפאלמינטי די מיטיר אין קאמינו פאסאז'ירוס פור פור טודאס לאס פארטים דיל מונדו, קי אזי אין פלאזיר די דאר, אה טיטולו גראסייוזו, טודאס לאס אינפורמאסייונים נישיסאריאס, די אינדיקאר טודאס לאס פורמאלידאדים קי טודו ביאז'אדור דיבי קומפליר סירקה די לאס אאוטורידאדים לוקאלים אי איסטראנז'יראס.

די אוטרה פארטי, לה דיגה אג'ינסייה סי קארגה איליה מיזמה די טודאס לאס פורמאלידאדים די מאנירה קי לוס קליינטים נו טיינאן נישיסיטאד די פירדיר טיימפו.

לה דיגה אג'ינסייה אטירה לה אטינסייון די לוס איסטראנז'ירוס. קי איליוס סון איקספואיסטוס אה מונגוס דיספלאזירים, סי איליוס קונפיאן לה איג'יקוסייון די איסטאס פורמאלידאדים די ביאז'י אה קורידורים מאריטימוס די אוקאזייון, סין נינגונה איקספיריינסיה אין איסטי ראמו. סוס אינפורמאסייונים, אינקומפליטאס, איקזאז'יראדאס אה מונגאס פאלסאס דיפיקולטאדים מויי גראנדים, דיקזאנדו קי איליאס קאלין די נואיסטרו פורטו. קונוסימוס אין איספיסי מונגוס קאזוס די ביאז'אדורים קי, דיספואיס די אביר ארינטאדו לה דיקטיזאסייון פירדירון אינטיריאמינטי די ריטורנאר אה סוס פורטו די פרטינסייה.

אים פור איסטו קי איל אינטיריסו די טודו ביאז'אדור איס די אדיריסארסי אה אונה אג'ינסייה אה סירייה. אין איסטאדו די דאר אינפורמאסייון סין אינטיריס, אינטיריסאנטי אינסי טודו נידו די איקונומיזאר

4—10

איל אומברי טייני או נו סי ליבירו ארבידרו ?

איסטו איס אונה גראנדי קיסטייון דיל דיאה אין איאורופה אי אין איל מונדו אינטירו; איס און פרובלימה קי טורבה לאס קאביסאס די מונג'וס גראנדים פילוסופוס, פסיקולוגוס, טיאולוגוס, איספיריטאס, אוקולטיסטאס, אסטרולוגוס, אי טודוס לוס סאבייוס אין ג'ינירל אי נינגונו פודו דאר אסטה אגורה אונה ריספואיסטה דיפינטיבה; פירו איל אזארדו נו איגזיסטי. איסטי איס אין אסונטו אי קואלה איקונטינייטו קי טוס אריבה מאלה פורטונה, איספיקטיבו, מאזורה, איטק, טודו ביין קו קואנטו ... סי ... די ... ייר

ה פריוי: פירטיניסי אה אונו די 3 אבקאר לוס ריסיפיוס די איסטה ליי. פור ... די פור ריאוסיר סיגוראמינטי אין לוס אינגלים, אלימאן, פראנסי, פירדימאס, 3 אנייוס די לאס פירסונאס אוסינטיס, פור טודוס ביאז'ירוס פרוייקטוס אי ביאז'ירוס דיפיסיל זאדים. קונסולטאד איל ביין קונוסידו פרופ. סיר שיאיה עבדול ביאב קי פודו גאנארסי קון סוס איקספיריינסאס אין גראנדי רינומי אין איאורופה.

ריסיבי טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 10 אסטה 6, קאזה לוס ביירנים. גראן קאליי פאנגאלטי 37, אפארטאמינטו שאקיר פאשה, נו' 1, קורפ-אגופ, אין לה איסטאסייון דיל טראנביאי.

5—8

ג ירינטי ריספונסאבלי: דוד פריסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאד׳ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיס מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנג׳ירו « « פ׳ראנקוס 60

דיריקטור **דוד פ׳ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ׳ון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינ׳ום די אימפריסיון, סי ניגו-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איג׳יל

מונדו איסראאיליטה

איב׳יניאד׳וס אוג׳ידוס

200.000 דולארים אין פ׳אב׳ור דילאס אוב׳ראס די אינסטרוקסיון ז׳וד׳יאה אין אמיריקה

לה קומיסייון פור איל דיס׳ולופאמיינטו דילה אינסטרוקסייון ג׳ודיאה די נואיב׳ה-יורק דייו לה פ׳ונסייון פ׳ינאלה און באנקיטי באשו לה פריסידינסייה די סי׳ סמואל לאנפורט. אינטרי לוס אוראדורים סיגאלאמוס איל ג׳ודיז רושאלסקי, קי לואו מאראב׳יל אי איל פ׳ינאנסיירו סי׳ פ׳יליקס באבורג׳. אלה פ׳ין דיל באנקיטי לוס קונב׳ידאדוס אזירון דונוס אין פ׳אב׳ור די איסטה אקסייון, לאס קואלס סי איליב׳ארון אלה סומה ביין ריספיקטאב׳לי די 200,000 דולארים. פ׳ואי דיסידידו די דאר און סיגונדו באנקיטי, ב׳יסטו קי פור מיטיר אין איג׳זיקוסייון לוס פרוייקטוס אין ב׳יסטה, טינדראן מינאסטיר, דיקלארו איל פריסידינטי, די מידייו מילייון די דולארים. איספיראן קי איסטי מונטאנטי סירה אובטינידו פאסילמינטי פור לה קארידאד ג׳ודיאה אמיריקאנה.

איל קאזו די ליאו פ׳ראנק

ליאו פ׳ראנק, און ג׳וב׳ין איזראאיליטה, פ׳ואידו אריסטאדו איניל 1913 אין לה סיב׳דאד די אטלאנטה, איסטאדו די ז׳ורז׳יאה, באשו לה אקוזאסייון די אב׳יר אסאסינאדו לה ג׳וב׳ין קריסטייאנה מארי פאגאן, לאב׳וראנטי אין אונה פאבריקה די לאפיס (קורשון קאלים) קי איל דיריז׳יאה. פ׳ראנק קי אירה קאזאדו אי קונוסייו אין טודו איל פאאיס קומו און אומברי אוניסטו, פרוטיסטאב׳ה סיימפרי די סו אינוסינסייה. טודאב׳יאה לה אופינייון פובליקה אי לה פרינסה דילה ז׳ורז׳יאה קי נו איראן פ׳אב׳וראב׳לים אלוס ג׳ודייוס בושקאב׳אן און ג׳ודייו קומו קאבריטו-אימיסארייו (שעיר המשתלח). לה פרופאגאנדה אי לה איקסיטאסייון אינב׳ינינאב׳אן לה אטמוספירה אי פ׳ראנק פ׳ואי קונדינאדו א לה פינה די מואירטי. איל ריקורסו דיל קונדינאדו אלה קורטי די ג׳וסטיסייה דיל איסטאדו דילה ז׳ורז׳יאה אי מאס דיספואיס אלה קורטי סופרימה די ב׳אשינגטון, ריסטו סין נינגון ריזולטאדו.

אין איסטה פאבריקה לאב׳וראב׳אן טאמביין דוס ניגרוס. און ג׳יקו נומירו די פירסונאס קי ב׳יאן מאס קלארו סוספיג׳אב׳אן אה איסטוס דוס ניגרוס קומו סיינדו לוס אסאסינוס דילה מוג׳אר. מאס לה אז׳יטאסייון אנטיסימיטיקה סיירו לוס אוז׳וס דיל פובליקו אי דילוס ג׳ואיזיס קי נו פודייירון ב׳יר קלארו. לוס ג׳ורנאלים ליבירלים דילוס איסטאדוס אונידוס גריטארון קונטרה לה אינג׳וסטיסייה קי אירה קומיטידה אי דימאנדארון לה ריב׳יזייון דיל פרוסיסו. נאדה נו ב׳אלייו.

איל גוב׳ירנאדור דילה ז׳ורז׳יאה, ג׳ון קלייטון, אקורדו «לה גראסייה» אה פ׳ראנק אי קאמבייו סו פינה די מואירטי אין אקילה דילה פריזייון פירפיטואל. אקילה מיסמה טאדי לה פופולאסה פינטרו דיינטרו לה פריזייון, סי אפודירו דיל דיסגראסייאדו פ׳ראנק, לו ארראסטו פור טודאס לאס פארטיס דילה סיב׳דאד אי אלה מאנייאנה לו טופארון אינפ׳ורקאדו אין און ארב׳ול.

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינ׳אטו
איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

איסטו קי פאסו אינ׳יל 1913.

איל 2 די אוקטובֿרי אולטימו פֿואי פובליקאדה אין לה סיאודאד די אטלאנטה לה קונפֿיסייון (אטורגאמיינטו) דיל נינגרו פֿרימאן, סירטיפֿיקאדה קון ג׳ורה, אין לה קואל פֿרימאן דיקלארו קי איל אי סו קומפאנייר[ו] ג׳ים קונלי פֿואירון לוס אסאסינוס די מארי פאגאן, אסאסינאטו פור איל קואל איל ז׳ודייו ליאו פֿראנק פֿואי קונדינאדו אה מואירטי פור איל טריבונאל אי איגזיקוטאדו פור לה פופולאס.

איסטה דיקלאראסייון, אפֿירמאדה פור אונה ג׳ורה, אבֿיאה סידו איג׳ה פור איל נינגרו פֿרימאן אינ׳יל 1913 קואנדו איל קאאיו גראבֿימינטי אינפֿירמו אי קריאו קי איל איבֿה מוריר. איסטה דיקלאראסייון, איל גובֿירנאדור ג׳ון קלייטון לה טובֿו אין סו פוסיסייון אונוס קואנטוס דיאס אנטיס קי פֿראנק פֿואירה איגזיקוטאדו. פור «ראזונים פוליטיקאס» איל גואדרו לה קאלייאדה. איל דיריקטור דילה פריזיון אין לה קואל סי טופאבֿה פֿראנק, מ׳ דייוג׳ייק, טיניאה קונוסינסייה די איסטה קונפֿיסייון אי נו דישו נאדה.

אגורה איל פובליקו סופו לו קי מונג׳וס סאבֿיאן אנטיס, קי איל ז׳ודייו ליאו פֿראנק פֿואי סאקריפֿיקאדו פור איל נינגרו אי קי איל פֿואי לה ביקטימה דיל אנטישימיטיזמו אי דילה פוליטיקה אמיריקאנה.

לאס מאליג׳וריאס די לה קו-קלוקס-קלאן

איל קורריספונסאל דיל «טאג» פובליקה אלגונוס דיטאלייוס סובֿרי לאס מאליג׳וריאס די לה סוסייטאד סיקריטה אמיריקאנה קו-קלוקס-קלאן די לאס קואלים סופֿרין לוס ז׳ודייוס, פארטיקולארמינטי אין לאס צ׳יקאס סיאודאדיס. אינ׳יל איסטאדו די אוקלאהומה לוס ז׳ודייוס פֿוייין דילאס סיאודאדיס אי דילאס בורגאדאס סיגון פֿויין די איקסיסוס אי די טירדינונוס אי סי ריפֿוז׳יאן אין לאס גראנדיס סיאודאדיס. אין אונה סיאודאד די איסטי איסטאדו, און ז׳ודייו ריסיבֿייו אונה אינטימאסייון די אבאנדונאר לה סיאודאד, איל אי טודה סו פֿאמילייה, אינ׳יל איספאסייו די 48 אוראס, סאבֿיינדו קי איסטה מינאזה ביניאה די לה פארטי דילה סוסייטאד סיקריטה, איל סי אדריסו אל דיריקטור די לה פוליסייה קי לי פרומיטייו די אבֿריר אונה אינקואיסטה.

איל טירמינו די 48 אוראס אבֿיינדו פאסאדו, אינבֿיאדוס דילה סוסייטאד פיניטרארון אה מידייה נוג׳י אין סו קאזה, קיטארון די סוס ליג׳וס אה איל, אה סו מוז׳יר אי אה סו איז׳ה, ליס טאפארון לה בוקה, לוס איג׳ארון דיינטרו די און אוטומוביל אי לוס ייבֿארון אפֿואירה דילה סיאודאד. אה סו מוז׳יר אי אה סו איז׳ה נו ליס איזיירון נאדה, מה איל קאפו דילה פֿאמילייה פֿואי דיזנודאדו אי באטידו קרואילמינטי. ליס אורדינארון דיספואיס די אבאנדונאר פריסטו אי די דיריז׳ירסין סובֿרי אוטרה סיאודאד. דיזדי אונאס סימאנאס איסטה פֿאמילייה סי טופה אין לה קאפיטאל אי נו טייני לה אוזאדייה די ריטורנאר אה סו קאזה אונדי ריסטארון טודוס סוס ביינים.

אין אונה סיאודאד דיל טיקסאס מאלטראטארון די אונה מאנירה סאלבאז׳י אה און ז׳ובֿין קולפורטור ז׳ודייו, לו אטארון קון פילאסוס די קואירו סובֿרי סו קוארפו דיזנודו אי דיספואיס לי ארראנקארון אונו די סוס אוז׳וס אי לי קורטארון סו מאנו דיריג׳ה.

אונה מוג׳אג׳ה ז׳ודיאה מויי הירמוזה איירה קורטיזאדה פור מונג׳וס ז׳ובֿינים קריסטייאנוס אי איאה ריפֿוזאבֿה אה טודוס. און דיאה, איאה אי סו פאדרי ריסיבֿיירון קארטאס די מינאזאס אין לאס קואלים ליס דיזיאן קי סי איאה נו סי קונבֿירטיאה אל קריסטייאניסמו אינ׳יל איספאסייו די סינקו דיאס, טודוס לוס מיימברוס דילה פֿאמילייה איבֿאן אה סיר קימאדוס ביבֿוס.

איל פאדרי סי פריפאראבֿה אה אזיר בֿולאר סו איז׳ה, מה לוס אומברים די לה אסוסייאסייון סיקריטה סי אדילאנטארון. איליוס פיניטרארון אונה נוג׳י אין לה קאזה דיל ז׳ודייו, אטארון אל פאדרי, אלה מאדרי אי אה און ניניו די דוג׳י אנייוס אי ליס טאפארון לה בוקה. לה מוג׳אג׳ה טאמביין פֿואי אטאדה, לי טאפארון לה בוקה, לה מיטיירון אין און אוטו אי לה לייבֿארון אפֿואירה דילה סיאודאד. אלי לה אולטראז׳ארון די אונה מאנירה בארבארה אי דיספואיס לה טראנספורטארון אה אונה קאזה אין אונה אלדיאה ביזינה אי לה דישארון אלי דיסמאלייאדה. לה דיספֿורטונאדה איס אגורה אין טראטאמיינטו אין און איספיטאל, מה אה קאוזה דילאס סופֿרינסאס אי דילאס אימוסייונים איאה דיבֿינו מודה אי מידיקוס דיזיספיראן די סאלבֿארלה.

סימיז׳אנטיס אטרוסידאדיס סון קומיטידאס קונטרה די ז׳ודייוס אין לאס צ׳יקאס סיאודאדיס אי לאס אבֿטורידאדיס נו אזין נאדה פורקי לה מאס פארטי דילוס פֿונקסייונארייוס אזין פארטי דילה דיג׳ה אסוסייאסייון.

אלימאנייה

—

„האנרי פ׳ורד טינדריאה אבאסטיסיד׳ו מוניד׳ה אלוס אנטיסימיטאס

טיליגראפֿיאן די בודאפישט אל נייו יורק הירלד קי איל דיפוטאדו טיטוס רובולה, אונו די לוס קאפוס נאסייונאליסטאס ארריסטאדוס פור קונספיראסייון קונטרה איל גובֿירנו קון לה אלייאדה די היטליר אי דילוס נאסייונאליסטאס באבֿארזים, טיניאן פֿונדוס פרובֿיניינטיס דילוס איסטאדוס אונידוס. סיגון איל ג׳ורנאל «איקסמי קוריר» איס איל גראנדי אינדוסטריאל אמיריקאנו האנרי פֿורד קי טינדריאה אינבֿיאדו מונידה פור קריאר אונה אז׳יטאסייון קונטרה לוס ז׳ודייוס. איל קומפלוטו טיניאה דונקי און קאראקטיר אנטיסימיטיקו.

יימין

—

אונה לייאמאד׳ה דיזיספיראד׳ה די לוס ז׳וד׳ייוס

איל «דאר היום» פובליקה אונה לייאמאדה דיזיספיראדה די נואיסטרוס קוריליז׳ייונארייוס דיל יימין אלוס ז׳ודייוס דיל מונדו.

« נונקה, דיזי איסטה לייאמאדה, לה קומונידאד ז׳ודיאה דיל יימין נו קונוסייו אין דיאה די ריפוזו, די ביניסטאר. איאה סופֿרייו סיינפרי דילאס פירסיקוסייונים דילוס אבֿיטאנטיס דיל פאאיס, דילה מיזירייה, דילאס איפידימיאס, דילאס קאלאמידאדיס די טודה סורטי. מה לאס פירסיקוסייונים דילוס אולטימוס טיימפוס דיזבורדאן לה מיזורה.

איס דיפֿיסיל די דיסקריביר לה דיספירה קי סי אינאמיירון קונטרה מזוערגה, ז'ודיוס דיל יימין. די תודאס לאס פארטיס דיל פאאיס ריסיב'ימוס קארטאס די נואיסטרוס קאפוס ריליז'ייוזוס ריקלאמאנדו לאס סופֿריינסאס די נואיסטרוס אירמאנוס. קאדה דיאה נואיב'אס פיגאס, קאלוניאס, טיטוס אינייאנקאס פ'אקאס, אינפ'לייאסיונים (ע ק ונאס) תקיבאר קאזי ונוך איטים. לוקי איי מאס דיזמאס גראב'י איס איל ראפטו די איז'וס אי איז'אס, לאס קונב'ירסייונים פור פואירסה די אוירפֿאנוס, איל ראפטו די נוב'ייאס, אי לאס טורטוראס קומיטידאס סוב'רי ב'ייז'וס. סומוס סין נינגונה פרוטיקסייון אי און נואיסטרו דיזיספירו אינב'ולב'ימוס לה פואירטה דיב'ינה אי איל סוקורו די נואיסטרוס אירמאנוס. קונב'אנגמוס לו מאס פרונטו פוסיב'לי פורקי און אונה ב'ינידה מאס נו טינימוס קי אה איג'ארנוס אלה מאר פור סאלב'ארנוס די איסטוס קונפליקטוס.

גרופוס די נואיסטרוס אירמאנוס די מונג'אס פארטיס דיל פאאיס, נו פודיינדו מאס סופורטאר איסטאס דיזדיג'אס אבאנדונארון קון ... אי סי פואירון אה סיב'דאדיס דיל פורטו, אדין אי אה אדין, און לה איספיראנסה די טופאר אלי ניאינוס קי לוס פרוטיז'ארן, אונה פוליטיקה, אינדי איליוס פואידרן סיר אב'ייגו דילאס פירסיקוסייונים. מאס סו סיטואסייון און איסטוס פוארטוס איס טודו לו קי איי די מאס טריסטי, איליוס איסטאן קאזי דיסנודוס אי דיסקאלסוס, אונב'ריינטוס אי סיקיאוזוס. פור מאיור דיסגראסייה, און אדאיידה, איליוס סון מאלטראטאדוס פור לה פוב'לאסייון.

ניזוטרוס נו דימאנדאמוס נו קאמפוס נו ב'ייאס, נו קי נו קי לוס גאסטיס די ב'יאז'י פארה לה פאליסטינה.

לוס פירמאדוריס דילה לייטארה סופליקאן אה סוס קוריליז'יונאריוס די טודוס לוס פאאיזיס די טינר פיאדאד די איליוס אי ב'ינאר און סוקורו.

...

פאליסטינה

איל קונגריסו עראבו דימאנדה קי לה פאליסטינה סיאה ריזירב'אדה אה לוס עראבוס

פאריס 13.— איל פֿאיור קונגריסו נאסייונאל עראבו טירמינו סוס טראב'אזוס איל 11 נוב'יימברי, די ב'אטיס די לה אדופסייון, אלה אונאנימידאד, די און פרוגראמה דימאנדאנדו קי לה פאליסטינה דיב'י סיר ריזירב'אדה אלוס עראבוס אי לה דיפֿינסה קונפלידה די לה אינמיגראסייון די לוס ישראלייטאס; לה קריאסייון די און גוב'ירנו נאסייונאל; אונה קונסטיטוסייונאל אנסי קי אונה קונסטיטוסייון איל אבוראדה פור ריפריזינטאנטיס אינדיז'ינוס (יירליס) קאליפֿיקאדוס אי לה אדופסייון דיל עראבו קומו לינגואה אופֿיסייאל.

נוזוטרוס אקוזאמוס

קון איסטי טיטולו איל «דאר היום» פובליקה איל ארטיקולו סיגיינטי און פורמה די פריפאסייון (הקדמה) אה אונה סיריאה די ארטיקולוס קי איל אינטינסייה אי קי קונטינדראן ריב'ילאסייונים סוב'רי לוס דיזורדינים, לוס אבוזוס, לוס אינקאנדאלוס קי סי קומיטיירון און לוס אנייוס דיל ליוניסמו.

« נואיסטרו מונדו ליוניסטה קונטינואה סו טראנו אביטואל. לאס איספיראנסאס קי מיטיאמוס דיל קונגריסו ליוניסטה פואירון דיסמינטידאס. נו אובירון נינגונה קונטרה לה טריבונה די איסטי קונגריסו, נינגונה קריטיקה סוב'רי לוקי סי איזו און דירידור אי דיינטרו לה פאליסטינה. און לוגאר דיל טימפו די נואיסטרו נאסייו דיזאמפארדו קי טופאן אקיאוס מינמוס קאפיטאליס די אנטיס, אקי-איס דיריזינטיס קי נו סאב'ירון אה איסטה סיטואסייון פריקארייה אי פור לוס קואליס איל ליוניסמו איס אונה באקה ליג'ירה.

איל קונגריסו קאליו איניל סילינסייו. אקוזארון טודו סו טיימפו קון קוזאס די סיגונדה אימפורטאנסה, קון איגוס פוליטיקוס, מאס לה קולוניזאסייון נו גואדרארה לה קאלייאדים. איס מינסטיר קי לה סיטואסייון סיאה אקלארה אי קי סיאה ראזגאדו איל ב'ילו קי קוב'רי לה פיגורה, מיזמו סי איס אל פריסייו דילה סאנגרי די נואיסטרו קוראסון. פורקי איס אימפוסיב'לי די אימפרינדיר נואיב'ו טראב'אזו טודו טיימפו קי איל אאירו נו איס פוריפֿיקאדו אי דיסבאראסאדו דילה ב'ייזה פולב'ורינה. טודו טיינזי קי סי אר נואו אאומינטאר לאס אינטראדאס דיל קרן קיימת אי דיל פונדו נאסייונאל, טודו סי דיספ'ילאסארה אי סי איבאפורארה קומו לאמפארון די פ'אמבולאדורה, סי קונטינואה איל לאבורו פור לוס מיזמוס מיטודוס אי לאס מיזמאס פירסונאס.

איי אפייוס קי קוזאס טירריב'לים סי אזין און לה קולוניזאסייון אי אל נומברי דילה קולוניזאסייון, איגוס די פריסיטידיזאסייון (אינקולאריזם, אחוזת עינים), די בלוף, די סימפלי איספוטאסייון (הולאנדירזיליק). טודו נואיסטרו טראבאזו פאליסטינייאנו סי ריזומי און לאס אינסטיטוסייונים דילאס קואליס לוס קאפוס אי לוס דיריזינטיס סי אינגודראן אי סי אינריקיסין. איליוס סון אזוס אי סוס סירקאנוס פאריינטיס, מיינטראס קי טודה לה אובדה דילה קולוניזאסייון ב'ה קונסומיינדוסי די דיאה און דיאה מאס מאס; די מיזיריאס אי די אנסייה; בין פונדאדו אוספיטאליס פארה ליב'יראסייון (גאולה) דל פואיבלו אי פארה אישוריארלו, אי איסטאס סוסייטאדיס סון קומו אקיאס די פאנאמה; פונדארון איסטאב'ליסימינטוס די אינסאנייו (פריב'ה, איקספירייינסה), אי איליאס סון קון איג'אס קי פור איג'אר ב'ילבו און לוס אזוס. לוס דיריזינטיס סי אוקופאן דילוס איג'וס אה טיטולו די ב'ינקידוריס דיזינטיריסאדוס אי איליוס אינב'ידאן די פריזינטאר קואינטוס. נומינאן דיריזינטיס דילאס קאסאס די לאס אובראס ליוניסטאס, אי איסטוס דיריזינטיס סי קאיאן, קי סונאס אינטאס אוב'ראס נו פואירון קריאדאס קי פארה איליוס אי פארה סוס פאריינטיס.

לה אימפוסטורה (פ'אלסייה, אינגאנייו) סי איספאנדי און טודו איל פאאיס, און טודוס לוס דומיניוס. לאס אימפריזאס אגריקולאס קופרץ, סין קי נינגונו סי אינטירסי אה איליאס; לוס אימיגראנטיס סוראן סאנגרי פור גאנאר דיס גרושים אל דיאה אי נו איי נינגונו קון פינסי אה איליאס; אונה קיסה אמארגה, פרוטוקולו, קיירי אזירסי סינטיר און טודאס לאס קאזאס, און טודוס לוס סירקולוס, מה לה אבאנדונאן. נו איי נינגונו קי פואידה מיטיר אורדין, פורקי סי אלגונו דילוס דיריזינטיס קיריה קריטיקאר אה און אוטרו, איסטי אוטרו פואידי דיזירלי: «קיטה און פרימירו לה ב'יגה קי טייניס דילאנטרי דיל אוזו».

לה פרינסה דילה איסקיירדה (קירי דיזיר איל פארטידו ...) טאמביין קונוסי לה ב'ירדאדירה סיטואסייון אי גואדרה לה קאלייאדים. סי לוס פיקאדוס קי קומיטין ... פארטידו אי נו ... , טודו איס פירדונאדו די אנטיס. סוב'רי טודו סי סי טראטאן אגראדיסימינטוס פור איסטי סילינסייו אי ... טודו לוקי לי דימאנדאן.

דיב'אר קונטינואר איסטה קוזה די אינספירארנוס איס פירקולוזו. איי דיריזינטיס קי נו דיאן ... סאב'יר קי איסטאן קאב'יראס די ... אב'ירון קונפיסאדו אי איי ... קי דיב'ין סאר אינמידייאטאמינטי. איס אינוטיל די נואר דאר לה קאייאדים סי די פרינסה אין סיקוב'ו

דיר. פור קי לה ב׳ירדאד סי דיסקוב׳רירה אילייה מיסמה. אי פוסיב׳ילידאד אב׳רה די פאבלאר די בטום מיזיראמיינטוס, מאס קי איקסיג׳אמוס אק-טה קי אריב׳י לה איקספלוזייון — אי אילייה דיב׳י אריב׳אר — אינפ׳ונדידוס טו פ׳ולדירימוס ריקאיר ס-איספ׳רוס מואיסטרוס קי סירלאן דיספארזידוס.

טאנטוס דיספ׳ידימוס דונקואי די דאר פ׳אבלא-רה אה מוז׳וס. טאנטוס מאסטראריונים אה ט-איקספ׳רוס ליקאוריס לאס פ׳ארסים דולורוזאס אי סאקאס די טאיכאדו קארפו אינפ׳ירמו, מוס-טרארימוס לוס דיפ׳יקטוס אי אינדיקארימוס לוס רימידייוס. אי איסטו לו אריימוס מיטודיקאמינטי, קון אורדין אי קאלמו.

אג׳ינסיאה ז׳ודיאה אי אג׳ינסיאה עאראבה

ליאה סאב׳ין קי איל גוב׳ירנו אינגליס אב׳ירה פרוייקטאדו אולטימאמינטי די קריאר אין פאליס-טינה, אל לאדו דילה אג׳ינסיאה ז׳ודיאה פריב׳יס-טה פור איל מאנדאדו אינגליס, אונה אג׳ינסיאה עאראבה טינייינדו און קאראקטיר איגואל, קוזי די קונסילייו קונסולטאטיב׳ו סירקה דיל גוב׳ירנו פאליסטינייאנו. לוס עאראב׳וס ריפ׳וזארון לה פרו-פוזיסייון קי לים אירה אג׳ה. לוס ליאינטאס, די לוס קואלים איל קומיטי די אקסייון ב׳ייני די רי-סיב׳יר אין לונדריס, דיקלאראון אה סוס מור-פ׳י קי אילייוס נו פודירייאן אסיפטאר אונה אג׳ינסיאה עאראבה אינג׳ינטיינדו אין מיזמו טיימ-פו קון לה אג׳ינסיאה ז׳ודיאה.

לה מינטאלידאד דילוס דיריג׳ינטים דיל מוב׳ים-יינטו אב׳י אינקאנטאר. קי קון אילייוס? קי פו-דיר אי קי דיריג׳ו טיינין אילייוס פור אינג׳יר אי אטאניר קונדיסייונים אה און פאאיס?

קאנאדה

איל איסטאבלימיינטו די לוס ז׳ודייוס איניל קאנאדה

אונה סוסייאדאד ארקיאולוז׳יקה די מונטריאל איפ׳וזו אונה פלאקה סוב׳רי לה סינאגוגה די לה קומונידאד איספאנו-פורטוגיזה די איסטה סיב׳דאד, קי ב׳יינין די סילינראר איל אניב׳ירסאריו 150 דילה קונסטרוקסייון די איסטי טימפלו.

איס אין 1768 קי איסראאילימוס קי איס-טאבליסייירון פור לה פרימירה ב׳יז איניל קאנא-דה; אילייוס סי אורגאניזארון פוקו אה פוקו אין קומונידאד אי אין 1773 אילייוס אינאוגו-ראב׳אן סין סינאגוגה. אינטרי אילייוס סי טו-פאב׳אן פירסונאלידאדיס די מארקה קי אוקופאר-ב׳אן פוזיסייונים אין איל איג׳ירסיטו, פארטיקולאר-מינטי אין לה ארמאדה. סימאן: מנואל די קור-דוב׳ה, סאמואל נאב׳ארייה, איזאק ב׳ירגארה, איל קו-לוניל פ׳ראנק.

איל קאנאדה קונטה אקטואלמינטי אונה פו-פולאסייון ז׳ודיאה די 110,000 אלמאס.

רומאניאה

איל גוב׳ירנו רומאנו אי לוס ז׳ודייוס

איל גוב׳ירנו רומאנו אדיריסו אונה סירקולאר אה טודאס לאס קומונידאדיס ז׳ודיאס אינפ׳ורמאנ-דולאס קי איניל פ׳ורב׳ינירו איל נו ב׳ה ריקונוסיר נינגונה דיפ׳ירינסייה די סיקטאס אינטרי לוס ז׳ו-דייוס, קומו ספרדים אי אשכנזים, אי קי איל קונ-סידירארה לוס ז׳ודייוס קומו אונה סולה מינורי-דאד אונידה. אין קונסיקואינסייה, טודה ריקואיס-טה קונסירנאנדו לאס קואיסטייונים ריליג׳יוזאס אי די אידוקאסייון, אדיר אדריסאדה אל גוב׳ירנו פור אלגונה פ׳ראקסייון דילוס ז׳ודייוס, נו סירה טומאדה אין קונסידיראסייון.

לה ליסטה ניגרה דילוס פ׳אשיסטאס רומאנוס

לאס אינב׳יסטיגאסייונים קי טראאי לה פרינסה סוב׳רי איל קומפלוטו אב׳ורטאדו (נו ריאושידו) די בוקארישט מוסטראן קי לוס פ׳אשיסטאס אב׳יאן פרוייקטאדו אונה ב׳ירדאדירה אב׳ינטאג׳ה קונטרה לה ב׳ידה די פירסונאלידאדיס פולי-טיקאס סינייאלאדאס, אה סאב׳יר, די מוס-טראר מינגואס אה טוך ז׳ודייוס אי קונ-טרה נוטאב׳ילידאדיס איסראאיליטאס דילה קאפי-טאל.

איסטאב׳ליסיירון קי אין לה פרימירה קאטיגוריאה פ׳יגוראב׳אן: סי׳ בראטייאנו, פריזידינטי דיל קונסי-ליו, לוס מיניסטרוס דוקה, פ׳לוריסקו אי מארז׳יסקו; לוס ג׳ורנאליסטאס קונסטאנטין מילו, קוסטה פ׳ורו, איסטי אולטימו אין קאלידאד די פריזידינטי די אונה ליגה רומאנה דילוס דיריג׳וס דיל אומברי. אינטרי לוס איסראאיליטאס טיניאן אין ב׳יסטה: סי׳ פ׳ילדירמאן, אב׳וגאדו פ׳אלאזו, פריזידינטי דילה אוניון דילוס איסראאיליטאס אינדיז׳ינוס, לוס באנקירוס בלאנק אי בירקוביץ׳, איל פובלי-סיסטה רוזינטאל, דיריקטור דיל ג׳ורנאל «אדב׳י-רול». איסטי אולטימו פ׳ואי ליאה איל אוב׳ז׳יטו די אונה אגריסייון אי פ׳ואי גראב׳מינטי פ׳ירידו פור איל אבוגאדו באקאלוגלו. לאס פירקיזיסייונים פיר-מיטייירון די טופאר איל אורדין די מואירטי קי לו ב׳יזאב׳ה אי קי אירה אנסי איספרימו: «אימ-פיסאנדו די איסטה טארדי אלאס אוראס 8, טו דיב׳ראס, סיאה אין איסטה נוג׳י מיזמה, סיאה אונו דילוס דיאס סיג׳יינטיס, ריגלאר איל קאזו דיל דיריקטור דיל «אדב׳ירול», לה קאמפאנייה די סו אקטיטוד קונטרה לה דינאסטיאה אי קונ-טרה לה רומאנייאה. איל ג׳וזגו סירה איג׳יקוטאדו אין און פירמינו «מאקסימום» (לו מאס טארדי) די און מיס».

איל ריי די רומאנייאה דייו און דיסמינטידו, דיספואיס דיל אטינטאדו, אה אבוררישאב׳לי אקו-זאסייון איג׳אה קונטרה און ג׳ורנאליסטה אימינינטי אי קונטרה און פאטריאוטה רומאנו, אין לה קואר-דאנדו אה סי׳ רוזינטאל לה מידאלייה דילה רי-קונוסינסייה נאסייונאל, אין פארטיקולאר פור לוס סירב׳יסייוס קי איל רינדייו אה סו פאאיס דורנ-טי לה גראנדי גירה.

רוסיאה

אונה לייאמאדה ז׳ודיאה קונטרה איל בולשיב׳יסמו

און סייטו נומירו די פירסונאלידאדיס ז׳ודיאס די רוסיאה, מוראנדו איניל איסטראנז׳ירו, ב׳יינין די קונסטיטואיר אונה «אוניון פאטריאוטיקה» אי די אדיריסאר אה סוס קוריליג׳יונאריוס פאר-טיקולארמינטי אה אקילוס קי ריסטארון איניל פאאיס, אונה איסמוב׳יינטי לייאמאדה דילה קואל לה ריב׳יסטה לייאמאדה «מירקוריו די פראנ-סייה» ריפרודוזי לוס פרינסיפאלים פאסאז׳יס.

איסטי דוקומינטו פינטה אין פרימירו לה אק-טואל סיטואסייון דילה רוסיאה אונדי, דיספואיס די סינקו אנייוס אי מידייו די ריז׳ימין בולשיב׳יס-טה, טייאינין דילאנטרי די סי און אינמינסו דיזייר-טו, קוב׳ייירטו די רואינאס אי די טומבאס, אונדי לה ריליג׳יון, לה קונסיינסייה, איל דיריג׳ו, לה סייאנסייה, לה איקספירייאנסה דילוס סיגלוס פואי-רון אפוגאדוס אין אונה מאר די סאנגרי. לה לייאמאדה קאראקטיריזה דיספואיס אין איסטוס טירמינוס לה סיטואסייון דילה פופולאסייון ז׳ו-דיאה די רוסיאה:

• נוזוטרוס ג׳ודייוס רוסוס, לאס פ׳ורסאס דיס־טרוקטיב׳אס נו אלקאנסארון אי נו פ׳ודיאן אלקאנסאר די אפלאקארנוס. אטאדוס פור אטאדירוס ג׳יגאנטיס־קוס אי איקספריגאדוס קון נואיסטרה פאטריאה, קון איל איסטאדו, איל אורדין סוסייאל, לה איקונו־מיאה נאסייונאל אי לה קולטורה דיל פאאיס רו־סו, נוזוטרוס נו פואידימוס פרוספיראר קאדה דן טודו אל דירידור די נוזוטרוס פיריסי (קי דיס טרואי, דיספאריסי) אי לה פופולאסייון ג׳ודיאה די רוסיאה קואנדו לאס טורב׳אס ריב׳ולוסייונארייאס פ׳ואירון אינימיראב׳לים ב׳ידאס הומאנאס אי פור טו־דו סו ב׳ייאינטאר. אין לוס סירקולוס ג׳ודייוס טאמביין טודוס לוס אילימינטוס לוס מאס קול־פ׳אדוס אי לוס מאס אטראב׳יס קון ריספואש־דוס אין באשו, קון אונדידוס אין לה מיזירייה אי אין לה אינגוסטייה אי, מאנקאדוס באשו לה דו־לור, מואירין אין סילינסייו; נואיסטרוס קאנטו־אריוס קון אולטראז׳אדוס (איגנולטאדוס) אי אין לוס קאמפוס די קולטורה ג׳ודיאה טודו איס דיס־ראזינאדו אי ניריב׳פיזאדו; קומו לוס אוטרוס רוסוס, לוס ג׳ודייוס רוסוס סון דיספארזידוס אי נאב׳יגאנדו איל מונדו; פור נוזוטרוס איס אונה נואיב׳ה דייאספורה (גלות), אונה דייאספירה דובלי.»

דיספואיס די אב׳יר איזיקאדו לאס קונסיקו־אינסיאס די אסטרוזאס קי פואו, סיגון איל, פור לוס ג׳ודייוס רוסוס איל דיסמימבראמיינטו דיל ב׳ייז׳ו אימפירייו אי אב׳יר איקספואיסטו איל מאל קי קאוזאן אה נואיב׳ה קוריל ג׳ינירייאסייון לוס איליגידוס ג׳ודייוס קי אן פארטיסיפאדו אל מו־ב׳ימיינטו ריב׳ולוסייונאריו, לוס פירמאדורים די לה לייאמאדה קונקלוזיין:

• לה אוניון פאטריאוטיקה די לוס ג׳ודייוס רוסוס סי באזה סוב׳רי איסטה פירמי קונב׳יקסייון קי, פור לוס ג׳ודייוס רוסוס קומו טאמביין פור טודוס לוס פואיב׳לוס קי אביטאן אין רוסיאה, לוס בולשיב׳יקים סון איל מאס גראנדי די לוס מאלים פוסיב׳לים אי קי לוגאר די טודאס סוס פואירסאס קונטרה סוס דומינאסייון סוב׳רי לה רוסייה ... דיב׳יר קאגראדו אין פ׳ריג־סי לה היגאנידאד, לה קולטורה דילה פאטריאה אי דיל פואיב׳לו ג׳ודייו. קואנדו נוזוטרוס טינד־רימוס ב׳ינסידו איסטי מאל מונסטרואוזו, נוזו־טרוס טופארימוס פואירסאס פור לוגאר קונטרה לאס דיפיקולטאדים נואיב׳אס קי פואידין ריקרי־סירקין די נואיב׳ו נוזוטרוס אין לה רוסיאה אלי־אדה דיל בולשיב׳יזמו. אין לאס קונדיסייונים די אויי קואל נו ... איסטאב׳ליסידה אי נאס־

סירה פור לוס בולשיב׳יקים, נוזוטרוס, קומו פו־איב׳לו, קומו איגואליטאריוס, מאס אימפורטאנטי קי טודו אוטרו פואיב׳לו, פורקי נו איס לה אגריקול־טורה קי איס איל מאנאדירו די נואיסטרה אינ־זיסטינסייה; נואיסטרה אקסיסטינסייה איס מאס־פליקאדה; איס בולשיב׳יזמו אין לאס קונדיסייונים די און איסטאדו סיב׳יליזאדו, מינוס אין לה נוי־זירה לה מאס אינטינסה, קי נוזוטרוס פא־לימוס אלגונה קוזה אי קי נוזוטרוס פואידיינוס דיפינדירנוס.

איספירימוס איסטה קונב׳יקסייון איניטרי לוס ג׳ודייוס דיל מונדו אינטירו, אי, אנטיס די טו־דו, אינטרי לוס ג׳ודייוס רוסוס, מוב׳יליזאר לה או־פינייון פובליקה ג׳ודיאה אין טודוס לוס פאאיזים פור אונה לוגה קונטרה לוס בולשיב׳יקים אי פור לה ריקונסטרוקסייון דילה רוסיאה, טאל איס נו־איסטרה טאריאה.

טודוס אקיאוס קי דיספארטין נואיסטרה קונ־ב׳יקסייון, קי סי פינירטאן ביין דילה אימפורטאנ־סה דיל אוב׳זיקטיב׳ו קי נוזוטרוס בושקאמוס, טו־דוס אקיאוס אי לאס קוזאס לאס סיב׳ירסאס ליק־סייונים דילה איסטורייה דיזין ונאס מונג׳ו קי לאס פאלאב׳ראס סין סינסו, נוזוטרוס לוס לייאמאמוס אין נואיסטרוס ראנגוס. אונה לוגה פור טודוס לוס מידייוס קונטרה לה דומינאסייון בולשיב׳יק־ה; אונה אוניון קונטרה לוס בולשיב׳יקים, קון טודוס אקיאוס קי כון פרונטוס אה לוגאר, איס לה סולה פרופ׳יסייון די פ׳יי אובליגאטורייה פור לוס מיימברוס די נואיסטרה אורגאניזאסייון. איס סיינפרי, פור און ג׳ודייו, די קידאר די דימאנ־דארסי סי איל נו פיקה קונטרה לה ריב׳ולוסייון אה און לאס אוראס פריזינטיס, אונה אוטרה פריאוקופאסייון מאס אימפורטאנטי; איס די נו פ קאר קונטרה לאס ב׳אלורים סופרימאס אי פונ־דאמינטאלים קי פוסיאי איל אומברי אי טודה לה הומאנידאד: איס די נו פיקאר קונטרה לה פא־טריאה אי סו פרופייו פואיב׳לו.

« פור לה רוסיאה אי קונטרה סוס דיסטרוק־טורים! פור איל פואיב׳לו ג׳ודייו אי קונטרה אקיאוס קי אינטראזאן סו נומברי!»

לה רידאקסייון. — נוזוטרוס קריאימוס קי לוס אאוטוריס די איסטה לייאמאדה קומיטייאון און יירו מויי גראב׳י. סין איספיראר נאדה די פראק־טיקו ני די אוטיל, איליוס איקספונין סוס קו־ריליג׳ייונארייוס די רוסיאה אה און גראב׳י פי־ריקולו.

⋯⋯

איל גראן רבנו ביג׳ראנו אי סו מאז׳יסטאד׳ איל חאליפ׳

אנגורה, איל גראן רבנו חיים ביג׳ראנו סי פואי אל פאלאסייו די יילדיז פור פריזינטאר סוס אומינאז׳יס אי סוס פ׳יליסיטאסייונים אה סו מאז׳יס־טאד איל האליב אבדול מז׳יד אפ׳נדי פור סו איסקאלאמיינטו. סו מאז׳יסטאד ריסיב׳יו איל גראן ראבינו אה נואיסטרו קאפו איספיריטואל.

חיים נחום איפ׳נדי אים א סקוז׳יד׳ו גראן רב׳ו די איז׳יפטו

איל פואיסטו די גראן רבנו דיל קאיירו, דיל קואל לה ג׳ורידיקסייון סי איספאנדי סוב׳רי טודוס לוס ג׳ודייוס דיל איז׳יפטו, איסטאב׳ה קאנטי דיספואי און סייירטו טיימפו.

אולטימאמינטי, אלגונוס נוטאב׳לים ג׳ודייוס דיל קאיירו טופאנדוסי אין פאריס ב׳ואירון פריסינ־טאר אה חיים נחום איפ׳נדי אין איסטה סיב׳דאד פור רוגאר קי איל איסטה דיספואיסטו אה אסיפ־טאר איסטי פואיסטו. נחום איפ׳נדי אסיטו אין פרינסיפייו, מה איל דיזיאה קונוסיר לאס קוזאס. איל קונסיסטורייו איזראאיליטה דיל קאיירו קארגו לואיגו קומיסייון די נוטאב׳לים די דיז׳יר לאס ניגוסייאסייונים אי איל אקואירדו פואי קומפלידו פור קונסאגראר איסטי אימפורטאנ־טי פואיסטו אל איקס־גראן רבנו די טורקיאה. קרי־אימוס קי אין פוקוס קואנטוס דיאס איל אקואיר־דו סירה דיפ׳ינטיב׳ו.

א״ב ב׳יאז׳י די חיים נחום איפ׳נדי את אנגורה

איס פרובאב׳לי קי אנטיס דוס מיזיס פרוקסימו נחום איפ׳נדי פארטה פור אנגורה. איל סי ריג׳־ די איי אין מיסייון די פארטי לה גראנדי קו־סיידאד ג׳ודיאה ג׳יואיש קולוניזאסייון אסוסייאסיין (ק׳א׳).

⸻

פורקי ריפ׳וזאן ארוס ז׳וד׳ייוס לה פירמיסייון די ריטורנאר אין טורקיאה

איל פירייודיקו «לה ב׳ולונטאד» איסקריב׳י איס־טו קי סיגי אין סו איד׳יטורייאל די אאייר:

נו איגנוראמוס פור קואלו סינטינאס די איס־ראאיליטאס קי סאב׳ירון די קונסטאנטינופלה קון טודוס סוס פאפילים אין ריגלה, איספיראן דיס־

די מיזיס אין פאריס, אין מילאנו, אין ויינה, אין מארסילייה אי אין גראנדיס אימפריזיס-נוס פור אובטיניר. לה פירמיסיון די ריטור-נאר אין טורקייה. פינסאן קי אנסי לאס מיר-קאנסייאס קי דיבֿאן טראאירנוס איסטוס אימפיי-גאדוס ביאז'ירוס אי נגוסייאנטיס נו סיראן ביג-דידאס מאס קארו אי קי נו סון לוס טורקוס קי פאגאראן איסטאס ביקאטורנאס? נו פואידין פור-מאנטו אקוזאר לוס איסראאיליטאס די אבֿיר מאנ-קאדו די פידילידאד אי די דידיקאמיינטו אין פ'ריג-ני איסטי פאאיס. איליוס סופֿרירון פור טודאס לאס פארטיס אין איאורופה נואיסטרוס נוב-ליס דיפֿינסורים אי אין לאס אוראס לאס מאס דיפֿיסיליס מאנטוביירון איל קונטאקטו אינטרי נו-זוטרוס אי איל אוקסידינטי. איס מינישטיר אבֿיר ביבֿידו אין איאורופה סיגון לו טובֿימוס איזי פור ריקונוסיר קואנטו.

לאס איסקואילאס נון מיסולמאנאס אי לוס טורקוס

קון איסטי טיטולו איל «טירג'ומאן חקיקאט» די אאייר פובליקה אין ארטיקולו טראטאנדו די לה דיסיזייון טומאדה פור איל דיפארטאמינטו דילה אינסטרוקסייון פובליקה די אינגז'יר די לאס איסקואילאס פרימארייאס נון מוסולמאנאס איל אימפואיסטו די פרופֿיסוריס טורקוס מוסולמאנים פור איל אינסינייאמיינטו די לה לינגואה טורקה אי קי לוס טראטאמיינטוס די איסטוס פרופֿיסו-ריס, סיאן פאגאדוס פור איל דיג'ו דיפארטאמינטו, סיין פאגאדוס קובֿרי איל בודג'יטו די איסטאס איסקואילאס.

לוס ג'ודייוס אי לוס ארמינוס, דיזי איל «טיר-ג'ומאן חקיקאט» סון דיסקינטינטיס די איסטה מיזורה. פריטיקסטאנדו קי איליוס פאגאן לייה אל אימפואיסטו לה קונטריבוסייון פור לה אינס-טרוקסייון אי קי איס אל איסטאדו די פאגאר לוס פרופֿיסוריס. איל גובֿירנו טורקו טופה אי-נאדמיסיבֿלי איסטי ארגומינטו. אנטיס די טודו, דיזי איל, לוס ג'ודייוס אי לוס ארמינוס סון רי-קוס. איליוס פרופֿיטארון די טודוס לוס קאמ-ביאמיינטוס קי סי איזיירון אינייל פאאיס אי אי-לייוס גאנארון מילייונים די ליראס אלוס דאנייוס דילוס טורקוס. אויי, אין לה פלאסה די קונס-טאנטינופלה, לוס ג'ודייוס קון לוס ארמינוס אב-סוליטוס, טודוס לוס איסטאבליסימיינטוס די קו-מירסייו, לאס אינסטיטוסייונים פינאנסייראס אי אינדוסטריאליס, טודו, מאס טודו איס מונופוליזא-דו אי אקאפאראדו פור לוס ג'ודייוס. איל קומיר-סייו די מאניפֿאקטורה אי לה פלאטירייה איס אינטרי לאס מאנוס דילוס ארמינוס. איליוס סון דוס אי מויי ריקוס, איסטוס דוס אילימינטוס אי נוס אינקאנטאמוס קי איליוס אבֿלין די אפריטו אי די פובֿרידאד.

לייה סאבֿין, קונטינואה איל «טירג'ומאן» קי איל אימפואיסטו פור איל אינסינייאמיינטו פרי-מארייו קובֿראדו פור איל גובֿירנו, איס אפֿיקטא-דו אלאס איסקואילאס פובליקאס אי איסטאס איס-קואילאס פובליקאס סון אבֿיירטאס פארה טודוס לוס איז'וס דילה פאטרייה. אסטה אגורה קואל ג'ודייו או ארמינו סי אדיריקו אה איסטאס איס-קואילאס פובליקאס דיל איסטאדו אי פֿואי ריסי-בֿידו?

* * *

קומו לו ביין, איס סיימפרי לה ליאינדה איס-פאנדידה אינטרי נואיסטרוס קומפאטריאוטאס טור-קוס קי לוס ג'ודייוס סון מויי ריקוס קי איליוס גאנארון מילייונים, מאלוניסטאמינטי, אל דאנייו דילוס טורקוס.

קואנטו אלה אובסירבֿאסייון קי איל אימפואיס-טו פור לה אינסטרוקסייון פרימארייה איס א-פֿיקטאדו אלאס איסקואילאס פובליקאס אי קי איסטאס איסקואילאס סון אבֿיירטאס אה טודוס לוס איז'וס די לה פאטרייה, נוס פירמיטימוס די דיזיר קי איסטו נו איס איגזאקטו. נו פואי-דין דיזיר קי לה איסקואילה סיטואדה אין יידי קולי איס אבֿיירטה אלוס איז'וס אבֿיטאנדו אקי-קייוי, פורקי נו איסטאבליסין לאס איסקואילאס אין לאס מונטאנייאס אי לאס די לוס לונגא-ריס אבֿיטאדוס. איס מינישטיר קי אין טודוס לוס קוארטיליס פובלאדוס סי טופין איסקואילאס פוב-ליקאס פורקי לוס איז'וס, קובֿרי טודו לוס איז'וס די ג'יקה אידאד פואידאן פריקואינטארלאס. קומו איס פוסיבֿלי קי אין ז'ודייו אבֿיטאנדו אזקייוי או גא-לאטה די אירסי אלה איסקואילה פובליקה סיטואדה אין אייוב או אין אק-סאראי.

איל גובֿירנו טורקו ריקונוסייו סיימפרי די סו דיבֿיר די ביניר אין אייודה, אין אונה סירטה מיזורה, דילאס איסקואילאס פרימארייאס נון מו-סולמאנאס אי איל מיניסטירייו דילה אינסטרוק-סייון פובליקה פאגאבֿה מונג'אס ביזיס לוס פרו-פֿיסוריס טורקוס קי איל אינסינייאבֿה אלאס איס-קואילאס נון מוסולמאנאס.

לה קאשה די ג'יקוס פריסטימוס

איסטה אינסטיטוסייון איקונומיקה קריאדה אין נואיסטרה קומונידאד גראסייה אל קונקורסו דיל «ג'וינט דיסטריבוסיון קומיטי» אי די אוטראס אור-גאניזאסייונים ג'ודיאס, איסטה פֿונקסייונאנדו קון גראנדי סוקסיסו אי אאון קי אילייה נו קונטה קי סיס או סייטי מיזיס די איגזיסטינסייה, סו גראנדי אוטילידאד סי אפֿירמה קאדה דיאה מאס מוג'ו. טינימוס באשו נואיסטרוס אוז'וס אין ג'יקו טראבֿאז'ו די איסטאדיסטיקה סובֿרי סוס אופירא-סייונים אסטה איל 31 די אוקטובֿרי אי לאס קו-אינטאס קי נוזוטרוס איקסטראאימוס סון באס-טאנטי אילוקואינטיס פור קונבֿינסירנוס קי איס-טה אובֿרה ריינדירה אפריסייאבֿליס סירבֿיסייוס אה סירטאס קלאסיס דילה פופולאסייון ג'ודיאה די נואיסטרה סיבֿדאד.

לה קאשה אימפיסו סוס אופיראסייונים איניל מיס אין אבֿריל-מאייו. מיינטראס איל פרימיר מיס, לאס דימאנדאס אדיריסאדאס פור פריסטי-מוס פואירון אין נומירו די 78 אי לה דיריקסייון דייו סיגיידה אה 68. איסטי נומירו פואי אאו-מינטאנדו, פור דיסינדיר און פוקו דיספואיס. אנ-סי, אין ז'ונייו, לאס דימאנדאס סי אילייבֿארון אה 232, אין ז'ולייו אה 204, אין אגוסטו אה 198, אין סיטיימברי אה 135, אין אוקטובֿרי אה 141.

אסאס 837 דימאנדאס אקומודאדאס, לה קאשה פריסטו אין טוטאל די ליר׳ טורקאס 58,238.25. איסטי טוטאל איס ריפארטידו אנסי:

461	פריסטימוס אבאשו 50 ליראס		
	קאדה אונו, ליראס		18534.75
263	»	די 50 אבאשו 100	
	ליראס קאדה אונו ליר׳		22068.50
113	»	די 100 אה 150	
	ליראס קאדה אונו ליר׳		12636
837	דימאנדאס	טוטאל ליר׳	58238.25

לוס 837 טומאדוריס די פריסטימוס פואירון: 740 ספרדים, 37 אשכנזים, 60 ריפֿוז'יאדוס רוסוס.

לוס אופֿיסייוס איקסירסאדוס פור אקיאיס קי רי-סיבֿייירון לוס פריסטימוס, סון לוס סיגייינטיס:

נוס קארייוס	367
ביקאדירים אמבולאנטיס	236
ארטיזאנוס	78
קומירסאנטיס	45
אמפיגאדוס	33
פרופֿיסיונים ליבֿיראליס	28

אגריקולטורים		10
א בראדורים		9
סין איספיסייאליד׳אד		32
		——
	טוטאל	837

ריפארטיסייון דילוס 837 פריסטינוס פור קו־מונידאדים.

אזמירי	208	פריסטינוס	לירס	13490
באלאט	175	»	»	11871
גאלאטה פ. ש.	159	»	»	10980
אורטאקיואי	108	»	»	7633
ריפ ז׳ רוקוק	60	»	»	4874.75
אסכנזים	37	»	»	2555
קוזגונג׳וק	32	»	»	2137
חאיידאר פאשה	24	»	»	1880
סירקיג׳י	22	»	»	1812 50
יידי קולי	5	»	»	450
ייני קיואי	4	»	»	410
קורו צ׳שמי	5	»	»	138

סוברי איל טוטאל די 58,238 לירס פריס־טאדאס פואי קובראדו און אינטיריסו די ליר׳ט׳ 3,683 61.

אים אינטירינאנטי די ריליב׳אר קי סוברי לאס 58,238 ליר׳ פריסטאדאס, לוס טומאדורים פריס־טאדוס פאגארון ייא 15,391 ליר׳, קירי דיזיר מאס די 25 פור סיין דיל טוטאל.

לה קואשה די פריסטינוס דיב׳ינדרה מונגו מאס אטאל קואנדו קריאראן לה אוב׳רה די אפרינדי־סאז׳, אי די אופיסייוס מאנואלים.

ביבליאוגראפיאה

לה היסטורייה אוניב׳ירסאל

אין ז׳ודיאו איספאנייול

פור איל רבנו

חיים יצחק. כ׳אן

לייה סאב׳ין קי איל ריב׳ירינדי רבנו חיים יצחק ש׳אקי, מיימברו דיל קונסילייו ראבינינו דיל גראן ראבינאטו, מויי ב׳ירסאדו אין לה סיינסייה הלמו־דיקה אי אין לה היסטורייה ז׳ודיאה, אימפיסו איי און סייירטו טיימפו לה פובליקאסייון דילה היס־טורייה אוניב׳ירסאל אין ז׳ודיאו-איספאנייול. איסטה אוב׳רה אפאריסיירה סיינקו ב׳ולומינים. אולטימאמינ־טי אפאריסייו לה סיגונדה פארטי, אין און ב׳ו־לומין די קאזי 200 אוזאס.

אים אונה אוב׳רה מויי אינסטרוקטיב׳ה אי מויי קירידה קי נו סאב׳ריאמוס ריקומינדאר באסטאנטי אה נואיסטרוס ליקטורים. איל אאוטור דיב׳ה ב׳יר קי איל קונוסי מויי ביין סו סוז׳יטו אי קי איל טו־מו סוס נוטאס דילוס מיז׳וריס אאוטורים. איל לינגואז׳י טאמביין אים מויי סימפלי אי מויי קלארו.

אקילוס קי נו קונוסין לינגואס איסטראנז׳יראס אריאן ביין די פרוקוראר סין טודוס לוס ב׳ולומי־נים די איסטה אוב׳רה דילה קואל לה ליקטורה איס דילאס מאס אינטיריסאנטים אי דילאס מאס אוטילים, פורקי לה קונוסינסייה דילה היסטורייה אוניב׳ירסאל קונטריבואי מונגו אה פורמאר איל ז׳וזגאמיינטו דיל אומברי.

איל פריסייו דיל סיג׳ין ב׳ולומין איס די גרוש׳ס 40 סין אינקאדרירה אי די 50 קון אינקאדרורה.

אדיריסארסי אל אידיטור ס׳ בנימין רפאל ב׳ יוסף, אין איסטאמבול, בראנטן האן.

קומיניד׳אד׳ איסראאיליטה די פ׳יליפופולי

קומיטי סינאגוגאל

סי אינפורמה טוס אינטיריסאדוס, קי לה קו־מונידאד די פ׳יליפופולי טייני מיניסטיר די און חזן, קון בים מילודייוזה, פארה אונה די [illegible] קהלות.

אקילייוס קי סי טופאריאן קאפאסים אה ריב׳יניר איסטי פואיסטו ב׳אקאנטי, סון רוגאדוס די דאר סוס קאנדידאטורה אל קומיטי סינאגוגאל, נו מאס פריסטו פוסיבלי, אקומפאנייאדה די [illegible] דקמטו.

סי פריפיריאן קאנדידאטוס קון פוקה פאמילייה אי [illegible] נו מאס די 45 אנייוס.

איל סיקריטאריו פור איל קומיטי סינאגוגאל

מאירקו יעקב לוי   רחמים מושונוב

גראן ראבנאטו די טורקיאה

(קומוניקאד׳ו)

רומורים אב׳יינדו קוררידו סוברי לה דימיסייון דילה הסגחה די קוזגונג׳וק אי ריל[illegible]דוס אה און יירו אינב׳ולונטאריו די נואיסטרה סיקריטאריאה, איל גראן ראבינאטו סי אזי און דיב׳יר די דיס־מינטירלוס אי די אינפורמאר איל אוטוריזאדו [illegible] ליקי די קוזגונג׳וק קי לוס [illegible] קונטינואראן אין סו [illegible] קון [illegible]

אבינינסייון ריקירידה. אי און קואנדו [illegible] סוברי איל קונקורס דילה פובליקאסייון.

איל 20 נוב׳יימברי 923.

איל סיקריטאריו

[illegible] אלמאביב

אינטיריאור

מ כ׳ג די פרוטיסטאסייון קונטרה לאס אטרוסידאדים אין גריסייה

ב׳יירנים פרוקסימו, אונה מאניפיסטאסייון מויי אימפונינטי סירה אורגאניזאדה קונטרה לה פוליטיקה די סולטאן אחמיד, אין איסטאמבול, פור פרו־טיסטאר קונטרה איל טראטאמיינטו סינפיאדוזו דילוס מוסולמאנוס דילה גריסייה.

אים לה אוקאזייון מאסידונייאנה דיל קאמ־בייו קי אזו איל פרוגראמה די איסטי מיטינג אל קואל טומאראן פארטי לוס דיפוטאדוס פרי־זינטיס אין קונסטאנטינופלה אי לוס אינייטוס די טודאס לאס איסקואילאס די קונסטאנטינופלה.

אין מיסמו טיימפו קי לה מאניפיסטאסייון, אורטאסייונים סיראן דיצ׳אס סוברי לוס מינארים די לאס מיסקיטאס די סולטאן אחמיד אי אייה סופיאה.

לה אינדיספוזיסייון דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה אי די לאטיפ׳י חאנים

איל פר. פ׳יכור דוקטור נאשיט ביי, קי סי אב׳יאה ריינדידו אורז׳ינטימינטי אה אנגורה פור דאר סוס קוידאדוס אל ג׳אזי פאשה [illegible], ריטורנו איל אוטרו דיאה אה נואיסטרה סיודאד. אינטירוגאדו פור און ז׳ורנאליסטה, אה לו [illegible] פרופיסור דישו:

איל פריסידינטי דילה ריפובליקה, מוצ׳ו קאנסאדו סין [illegible] די פ׳אטיגה, דיב׳ידו אלה פאלטה דיל ריפוזו. נה איל פואי קונפידינסייאלמינטי ריקו־מאנדאדו דיספואיס די אונוס קואנטוס דיאס די ריפוזו.

לאס נוב׳ידאדיס אל מוזיסו דילה אינפירמידאד דיל ב׳ינירלו [illegible] סון אינג׳ינייאדאס אי בוס אוטוריזאדוס אה דימינטירלאס.

נוסוטרוס קי נולו פואידו סי אוקופס אין איב׳[illegible]טי ננו נינגו די לה איקספידיסייון די לוס איב׳ג׳ור קוריינטיס דיל איסטאדו.

לאטיפ׳י חאנים קי טובו אונה ליז׳ירה פ׳יב׳רי, איסטה אוי קונב׳אליסינטה.

איקסטיריאור

—

איטאלייה

—

לה איטאלייה איס די אקואירדו קון לה אינגלאטירה קונטרה לה פוליטיקה דילה פ׳ראנסייה

רומה 16 די סיטיימברי. — איל פריזידינטי דיל קונסילייו סי׳ מוסוליני, ריספונדיינדו אוי איניל סינאדו אלה דימאנדה דיל סינאדור ארמוס (אימפיריאליסטה) סוברי לה פוליטיקה איקסטיריאור, פרונונסייו און גראן דיסקורסו פוליטיקו קי אוב-טובו און סוקסיסו איקסטראאורדינאריו. סי׳ מוסו-ליני קריטיקו לה פוליטיקה די סי׳ פואנקארי דיק-לאראנדו קי און איסטי מומינטו איי דוס קואיס-טייונים די אימפורטאנסייה: איל קונטרולו מיליטאר סוברי לוס ארמאמינטוס דילה אלימאנייה אי איל ריטורנו דיל קרונפרינס. איל איזו רימארקאר קי סוברי איסטוס דוס פונטוס לה איטאלייה אי לה אינגלאטירה סון די אקואירדו. סיגון סי׳ מוסוליני, לה דימאנדה די איקסטראדיקסיון (קי׳אה אונה פירסונה אבאשירה דיל פאאיס אי אינסרי-באדלה אה אונה אוטרה) דיל קרונפרינס איס און גראבי יירו, פורקי איליה פיזו פ׳קה מי-פירסי און און קאנטו דיל קואל סירה אימפו-סיבלי די קאליר סין קומפרומיטיר פ׳אטאלמינטי לה סיטואסייון ג׳ינירה. סי׳ מוסוליני דיקלארו טאמ-ביין קי איל גוביירנו איטאלייאנו נו פואידריאה אקונסינטיר אונה אוקופאסייון די איקסטינסייון דיל פיר-ריטוריו אלימאן.

איל פינאלמינטי אלימאן, דישו איל, איניזיסטי אי נו פואידי פינסאר אה דיספאריסיר. איסטי פואי-בלו טיינידו סו סיב׳ילזאסייון אי פואידינדו סיר אלימינאדו אוסאדה אונה פארטי אינטיגראנטי די לה סיב׳ילזאסייון איאורופיאה.

סי׳ מוסוליני אגוזגו: לה ליסטה קי סיגיירה מי גוביירנו איס לה סיגיינטי:

1) רידוקסייון און קואנטאס ראזונאב׳לים דילאס דיב׳דאס די לה אלימאנייה אי פור קונסיקואינסי רידוקסייון פרופורסייונאל די לאס דיב׳דאס אינ-טיראלייאדאס.

2) אינדימניזאסייון די און נומירו די אנייוס סו-פ׳יסיינטים אלה אלימאנייה, אשואירה דילאס רי-פאראסייונים און נאטורה.

3) גוארדה די פרינדאס איקונומיקאס און גא-ראנסייה.

4) איב׳אקואסייון דילה רוהר דיספואיס די א-ב׳יר אובטינידו איסטאס גאראנסייאס.

5) נינגונה אינטירב׳ינסייון און נינגון אינ-טיריאוריס דילה אלימאנייה.

6) נינגון קאמבייאמיינטו טירריטורייאל און אלימאנייה.

קונסירנאנדו לה אוקופאסייון דילה רוהר, סי׳ מוסוליני דיקלארו קי איל גוביירנו איטאלייאנו סי מוסטרו קונטראריו אה טודה פ׳ורמה די אוקופא-סייון; קי איל דיסקונסיזארה אה פ׳ראנסייה, און סו פרופייו אינטיריסו, די טומאר מיזוראס די קאראקטיר מיליטאר אי קי איל אינב׳ייאו די סו פירסונאל טיקניקו, סינייאל און קאראקטיר איקס-קלוזיב׳אמינטי די אורגאניזאסייון סיב׳יל, לה אי-טאלייה קירייינדו אבסטינירסי די טודה אופירא-סייון פוליטיקה פור לה אוב׳ירסה. סי לה איטא-לייה סי דיזינטיריסאב׳ה קומפלידאמינטי די לה רוהר, לה פ׳ראנסייה אירה, אאון קואנדו, אזיר לה אוקופאסייון אי סיגי, איליה איב׳ה קונטי-נואר אה דיספידאר לה אוניון לייה טאן פ׳ואיל (נורוק) דילאס פוטינסייאס דיל אקואיר-דו. לה סיטואסייון דילה אלימאנייה סי אימפיאו-ריאריאה אי לה איטאלייה איב׳ה סיר טינידה נו-מוס די טודו אקואירדו פראנקו-אליימאן.

אינגלאטירה

—

לה דיסולוסייון דיל פארלאמינטו אינגליס. — איל דיסקורסו דיל טרונו

פור אונה פרוקלאמאסייון ריאל, איל פארלא-מינטו אינגליס איס דיסואילטו. לאס איליקסיי-ונים טינדראן לוגאר איל 6 די דיסיימברי. איל נואיב׳ו פארלאמינטו סירה קונב׳וקאדו און לה סי-גונדה קינזינה די אינירו.

ב׳יירנים אולטימו אה מידייו דיאה, לאס דוס קאמאראס סי ריאוניירון פור אואיר לה ליקטורה דיל דיסקורסו דיל טרונו דיל קואל סי אקי איל טיקסטו:

„מי גוביירנו אימפיסו אולטימאמינטי ניגוסייא-סייונים טינדיינדו אה נומינאסייון, און קולאבורא-סייון קון לוס איסטאדוס אוניידוס, די אונה קומיסייון די אינקואיסטה פור דיטירמינאר לה קאפאסידאד די פאגאמיינטו דילאס ריפאראסייונים דילה פאר-טי דילה אלימאנייה.

„דיסגראסייאדאמינטי נו פואי פוסיבלי די אוב-טיניר איל קונסינטימיינטו דיל גוביירנו פראנסיס אה איסטה פרופוזיסייון קי גיארדה, קומו לאר איקספירייאנסה, אה סולוסייון דילאס ריפאראסייונים.

„מי גוב׳ירנו דיב׳י קון אונה פרופונדה אנסייה לה קונטינואסייון דילאס קונדיסייונים אקטואלים איקונומיקאס און איאורופה דילאס קואליס דיפינ-די, און אונה גראנדי מיזורה, איל ריגלאמיינטו די איסטה קואיסטייון.

„אונה סירייה סיטואסייון סי ריקריסיו און אלימאנייה אי אטירה לה מאס פרופונדה אטינ-סייון די מי גוביירנו.

לאס ניגוסייאסייונים דיספ׳יליס פור לה פאס קון לה טורקייה קי אפיסארון און נוב׳יימברי 1922 אריב׳ארון, קון דילונגו די דיזירלו, אה אונה קונקלוזייון סאטיספאקטורייה. איל פרוייקטו די ליי פור מיטיר און איגזיקוסייון לאס דיספוזי-סייונים דיל טראטאדו די לוזאן קונקלואידו איל 24 די זולייו אולטימו סירה, איניל מאס קורטו טירמיני, קומוניקאדו אל פארלאמינטו, אי איס מי מאס קירסירו דיזאו קי לה קונקלוזייון די איס-טי טראטאדו טראיגה אונה פאס ריאל איני-פרוקסימו אוריינטי אי קי איסטי טראטאדו סירה איל אימפיסייו די אונה איירה די פרוספירידאד קומירסייאל אי פוליטיקה פור לה טורקייה אי פור לוס פאאיזיס קי ריזולב׳ן רילאסייונים אמי-גאבלים קון לה טורקייה.

„ריזולוסייונים קי קונטינואן קון איל גו-ב׳ירנו דילוס איסטאדוס אונידוס פור איל ריגלא-מינטו די סייירטאס דיפ׳יקולטאדים אל סוזיטו דיל טראנספורטו דילוס ב׳יב׳ראזים אלקוליקוס און טראנ-זיטו אי די סו אימפורטאסייון און לוס איסטא-דוס אונידוס.

„לייו דיפלורו איל דיזאסטרי קי סי אבאטייו אולטימאמינטי סוברי איל זאפון. לאס סימפאט-טיאס לאס מאס קורדיאלים די מי פואיבלו ב׳אן אל גוביירנו זאפוניס אי אלה נאסייון זאפוניזה, כ איסטירה ב׳ייזה אליאדה, אי בואינוס אמיגוס קי סופורטארון איסטי דיזאסטרי נאסייונאל קון און קוראזי אי און פירואיזמו אדמיראבלים.

„מי גוביירנו אקוזו קון סאטיספאקסייון לה אוקאזייון קי סי אופריסייו אה איל, און איסטאס אולטימאס סימאנאס, די אינקונטראר קון טאנ-טוס די מיס מיניסטרוס די לוס דומינייוס אאו-טונומוס אי דילוס ריפרזינטאנטים דילה אינדייה. לאס קונב׳ירינסייאס קי ב׳יינין די טומאר פין פואי-רון מארקאדאס פור און איספיריטו די גראנדי קורדייאלידאד אי די ביליגה ב׳ולונטאד. קואנ-

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 20 נוביימברי

1	ליראה איסטירלינה	גרושים			820.
»	טורקה	פראנקוס			9 82
»	»	»	מארקאס		
»	»	»	ליריטאס		12.20
»	»	»	דולאר		53.
»	»	»	ליבאס		—
»	»	»	גיליני	»	—
»	»	»	אמסטרדם	»	—

פ'יזוס אימפורטאנטיס קונסידראנדו לאס רילאציונס איקסטיריאוריס אי לה דיפ'ינסה די מי אימפירייו פ'ואירון מינוזייוזאמינטי אינזאמינאדאס אי אונה אטינסייון פארטיקולאר פ'ואי קונסאגראדה אל דיזבולבימיינטו דיל קומירסייו אין לאס ריג'יוניס דיל אימפירייו, דיל קואל דיפינדי אין איסטי מומינטו, אין אונה טאן גראנדי מיזורה, איל ביינאיסטאר די מי פואיבלו. ייו טינגו לה פ'ירמי קונפ'יאנסה קי ריאוניונס די איסטי ג'ינירו סון מויי פריסייוזאס פור דיזבולבאר איל איספיריטו די קואפירסייון מוטואל (די פארטי אה פארטי) אינטרי מי פואיבלו דיל פאאיס אי אקיל די לוס דומינייוס. לה סיטואסייון דילה אגריקולטורה אי לה קואפירסייון דילוס סין טראבאז'ו איגואל פואיזין קיפ'ינדון לה קאמארה אונה גראנד אינקיטוד. מאלגראדו טודוס לוס איספואירסוס די מי גוביירנו, איניל אוזו די דיספירטאר איל קומירסייו אי פור אליג'ירה לה מיזיריה, לה קונדיסייון די און גראן נומירו די נואיסטרוס קומפאטריוטאס ריסטה דיפלוראבלי. מיס מיניסטרוס סון קונב'ינסידוס קי לה מאנוס קי מיזוראס טינדיינדו אה קונפ'ירגארלה אי אה דיזבולבאר איל קומירסייו אינטיריאור נו סיאן אדופטאדאס, סינ בין פריקיטו פירמאנינטי אין לה סיטואסייון די לוס סין טראבאז'ו נו פואידי סיר ריאליזאדה.

אלימאנייה

לה קואיסטייון דיל קרונפרינס

סי' סטריזימאן, איל קאנסיליירו דיל ריאיך, פרונונסייו איל אוטרו דיאה און דיסקורסו אין איל קואל איל אקוזה לה פ'ראנסייה דיל אינקונקיסטו דילאס נינגוסייאסייונס קון לוס אינדוסטריאלס דילה רוהר. אנונסייאן קי איל קאנס לייו פרונונסייארה און נואיבו דיסקורסו איניל קואל איל דיקלאראריה קי לה אלימאנייה ריפ'וזארה די רימיטיר אל קרונפרינס.

איל קאבינייטו די לונדרים סיריאה קונטראריו אה לה דימאנדה די איקסטראדיסייון דיל פרינס פי.

אמיריקה

אונה דיקלאראסיון די סי' ב'ילסון

אדריסאנדוסי דיריקטאמינטי אל פואיבלו אמיריקאנו, פור לה פרימירה ב'יס דיסדי קי איל סאליו דילה קאזה בלאנקה, איל איקס-פריזידינטי ב'ילסון דיקלארו קי לה אקטיטוד דילה אמיריקה דיספואיס דילה גראנדי גירה פ'ואי «איגואיסטה, קובארדי אי דיזונוראנטי». איל קריטיק די אוטרה פארטי לה פוליטיקה איטאלייאנה;

לוס איגנוראדוס אה ילוס, אגוסטו איל, דיב'ין קידאר די אוקופארסין איקסקלוזיב'אמינטי די סוס פרופייוס אינטיריסוס אי סיגייר אונה פוליטיקה איקסטיריאור קונפ'ורמי אל אידיאל איל מאס איליב'אדו. דיספואיס די אב'יר גאנאדו לה ב'יקטורייה אל פריסייו די טאנטוס סאקריפ'יסייוס מאטירייאלס אי מוראלס, נוזוטרוס הימוס ריטירימוס אין און אאיזולאמיינטו איגואיסטה. נוזוטרוס טורנימוס לה איספאלדה אה נואיסטרוס אסוסייאדוס אי ריפ'וזימוס די קולאבוראר אל ריגלאמיינטו די לה פאס. נוזוטרוס קירימוס איניב'יטאב'לימינטי פ'ורסאדוס פור לאס אובליגאסייונס מוראלס די לוס פרינסיפייוס דילה ליב'ירטאד אי דיל אונור אה ריפאראר איסטי יירו פ'אטאל.

סי' ב'ילסון טירמינו אנסי:

לאס רילאסייונס אינטירנאסייונאלס סי טופאן אין און איסטאדו פיריקולוזאמינטי טרובלאדה. לה סיטואסייון אקטואל דילוס אפ'ארים מונדייאלס פריזינטה ב'ינטורוזאמינטי אלוס איסטאדוס אונידוס לה אוקאזייון די ריפאראר איל פאסאדו.

גריסייה

ב'ירסו לה ריפובליקה

טילינראפ'יאן די אטינאס קי אין אונה ריאונייון אינטרי לוס מיימברוס דיל פארטידו ליב'יראל (ב'ניזיליסטאס) אי אקילוס דיל פארטידו דימוקראטיקו (ריפובליקאנו) טינידו אלאבאר אילטימו, לה פ'וזייון (אזונטאמיינטו) די איסטוס דוס פארטידוס פ'ואי דיסידאדה.

לוס דוס פארטידוס ריאונידוס סי פריזינטאראן טאמבייון אה לאס איליקסייונס ליזיסלאטיב'אס באשו איל דראפיל ריפובליקאנו.

סי קונפ'ירמה קי איל ריי ז'ורז' די גריסייה אבדיקארה.

דיב'ירסוס

איל אומברי פואידרה ריסטאר ז'וב'ין אסטה 70 אנייוס.—איל גראן קימיקו אמיריקאנו אידיסון, איזו דיקלאראסייונס סינסאסייונאלס.

לאס דיסקוב'יירטאס ריסיינטיס אין לה מידיסינה אי אין לה סירורז'יאה ריב'ילארון, דיש'ו איל, לוס אומבריס די סיינסייה און מונדו נואיב'ו די פוסיבילידאדיס אינקאלקולאב'לס.

אים פרובאבלי, קונטינואו איל, קי איל אים-טודייו די סייירטאס פארטיס אינטיריאוריס דיל קואירפו פירמיטה לה דיסקוב'יירטה די אלגון ריאקטיב'ו קי, דיסטריבואידו קונב'ינייב'לימינטי אל סיסטימה פ'יזיקו, קי ריב'ארה אל אומברי לה ב'יגור די לה מוסידאד אסטה מאס די 70 אנייוס.

אים מויי פוסיבלי קי טופין אונה קומפוזיסייון קימיקה קי, אינטרודוסידה אין לה איקונומיאה דיל קואירפו, דארה לוס מיסמוס ריזולטאדוס קי אקילוס אובטינידוס פור לאס אוראס די סואנייו. אנסי לה אינזינסייה אקטיב'ה דיל אומברי סירה די 24 אוראס אל דיאה.

טופאראן רימידייו פור טודאס לאס אינפ'ירמידאדיס אי און מאנטינימיינטו אימפידיינדו טודאס לאס טורב'אס דיז'יסטיב'אס (דיל איסטומאגו אי דילוס אינטיסטינוס).

און רימידייו קונטרה לה פניאומוניאה.—אנונסייאן די רומה קי איל פרופ'יסור נאפ'ייאפ'אב'ה אנונסייה קי און מידיקו קואיסה, איל דוקטור טומאריני, ב'ייני די דיסקוב'ריר און נואיב'ו רימידייו קונטרה לה פניאומוניאה (פונטאדה). טודוס לוס אינפ'ירמוס טראטאדוס פור איסטי דוקטור פ'ואירון מיז'וראדוס.

איל פרופ' נאפ'ייאפ'אב'ה אי איל דוקטור טומאריני איספיראן ג'ינירליזאר איסטה קורה קון איל מיסמו מיטוד.

איל מאס ריקו אומברי דיל מונדו.—איל זיס קייוספרי אין אמיריקה. מאס איל נו אים ני גי' רוקפ'יליר ני סי' אנרי פ'ורד, איל מאס גראנדי פ'אבריקאנטי די אוטומובילים. איל סי-

דיאה איל באנקיירו מורגאן, דיל קואל לאס אינטראדאס סי איליב'אריאן אה 10 מילייונים די דולארים אל אנייו.

לה פופולאסייון די נואיב'ה-ייורק איניל אנייו 2000.— איל פרופ'יסור ראיימונדפול, די לה אוניב'ירסידאד די ג'ונס האפקינס, איסטימה קי לה פופולאסייון דילה סיב'דאד די נואיב'ה-ייורק איניל אנייו 2,000 סי איליב'ארה אה 29 מילייונים.

איל קלוב דילוס סולטירוס פור טודה לה ב'ידה.— אין לה סיב'דאד די סינסינאטי סי אב'ייה פ'ונדאדו איי און סיירטו טיימפו און קלוב די לוס סולטירוס (ביקייארים) פור טודה לה ב'ידה. לוס מיימברוס די איסטי קלוב סי אימפינייאב'אן אה נו קאזארסין נונקה אי אה פאגאר אונה מולטה די 1,000 דולארים איניל קאזו אונו די איליוס סי קאזאריאן. איל ריגלאמיינטו דיפ'ינדיאה טאמביין אה מיימברוס די קונב'ירסאר קון אלגונה מוג'ר, סוטו פינה די אונה מולטה. איי אונוס קואנטוס מיזיס קי איל קלוב פ'ואי פירניאדו אי אונו די סוס ז'וב'ינים מיימברוס סי קאזו אי פאגו אל קלוב אונה מולטה די 1,000 דולארים

גראן ראבנאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

אלה אטינסייון די אקילייוס קי פארטין פור לה פ'ראנסייה.

לה קומונידאד ז'ודיאה אוריינטאל די פאריס, ב'ייני די אדריסאר אונה סיגונדה ליטרה, דאטאדה דיל 8 נוב'יימברי, פור לה קואל איליה ליאמה לה אטינסייון דיל גראן ראבינאטו סוב'רי לה טריסטי סואירטי קי איס ריזירב'אדה אלוס אימיגראנטים ג'ודייוס קי סי ארינקאן די סוס פאאיס נאטאל אין איספיראנדו טופאר טראב'אז'ו אין פ'ראנסייה. ב'יין קי לה פ'ראנסייה לוס ריסיב'י, איסטוס אימיגראנטים נו סי טופאן אין ריגלה, פור לה מאייור פארטי, קון לאס לייס קונסירנאנדו לוס איסטראנז'ירוס קי קירין איסטאבליסירסין אין איל פאאיס, לוס אונוס ב'ינין סין פאסאפורטו, לוס אוטרוס קון פאסאפורטו פור קובה, אוטרוס נו אובטיינין איל ב'יזה דיל קונסולאטו פ'ראנסיס די קונסטאנטינופלה קי אלה קונדיסייון די לאב'וראר אין סיירטאס ריג'יונים אגריקולאס די לה פ'ראנסייה. קון טודו, איסטוס אימיגראנטים פריפ'יראן ב'יניר אה פאריס, קריאינדו קי לה פוליסיאה סיראדה סוב'רי איסטאס איריגולארידאדים אי קי טינדריאן סירקה די לה קומונידאד אוריינטאל אאייודו אי פרוטיקסייון.

איסטוס מאלורוזוס סין ריקורסוס סי פריפאראן אנסי אמארגאס דיסיפסייונים. לה פוליסיאה נו סולאמינטי נו ליס אקורדה איל פירמיסו די מוראדה מה טאמביין לוס מיטי אה לה פ'רונטירה. לה קומונידאד אוריינטאל נו מאנקה די אקורדארליס אלגונוס סוקורוס אי די אינטירב'יניר אין סוס פאב'ור, מה נו פואידי אבוזאר די לה ביניב'ולינסייה דילה פוליסיאה אי סו בודז'יטו נו לי פירמיטי די אלייודארלוס מאטירייאלמינטי אי די אקורדארליס לה סומה ניסיסארייה פירמיטיינדוליס די פאגאר סוס ב'יאז'י די ריטורנו.

ריזונאדה די דימאנדאס סימיזאנטים, לה קומונידאד אוריינטאל סי טופה אין לה דורה ניסיסידאד די ריפ'וזארליס, טודו אין קומפאטיסיינדו לה סיטואסייון לאמינטאב'לי די איסטוס מאלורוזוס. אים פור איסטו קי איליה מיטי אין גוארדייה נואיסטרוס קוריליג'יונארייוס אין אזיינדוליס ב'יר אה קי דיסגראסייאס איליוס סי איקספונין אין ב'יניינדו אה פ'ראנסייה סין פאסאפורטו ריגולאר, סין לוס דוקומינטוס פירמיטיינדוליס די איסטאבליסירסין אין איל פאאיס אי סוב'רי טודו סין ריקורסוס.

15 נוב'יימברי 1923.

איל סיקריטארייו
ש. לטאביב

דונוס אל איספיטאל אור החיים

לירס טורקאס 440— דילה פארטי דילה פאמילייה דיל דיפ'ונטו סי' רוב'ירט לוי ע"ה, מיימברו פ'ונדאדור די נואיסטרו איספיטאל פור סו ליגאדו אה איסטה אינסטיטוסייון.

לירס טורקאס 250 דילה פארטי דילוס איז'וס דיל דיפ'ונטו כ' דוד רוסאנו ע"ה, אין מימורייה די סוס אירמאנו ב'יטאלי איפ'ינדי רוסאנו ע"ה.

14 ליר"ט די אונה קואיטה איג'ה פור סי' איזאק אלנקוה די קוזה אינטרי נואיסטרוס קוריליג'יונארייוס אוריינטאליס די איסטי פאאיס.

איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיל איספיטאל אור החיים ריסיב'ייו די פאריס אין דוס אינב'ייוס, אונה סומה די פ'ראנקוס 185 פרוב'ינייינדו דילה קאזה די פלאקאדה. איניל טימפלו די לה קאלי פופינקור. איל ריסיב'ייו איגואלמינטי פ'ראנקוס 100 די מאדאם ראשיל ז'אק לוי, פ'ראנקוס 30 די סי' איזאק רוב'ירו אי פ'ר 20 די כ' איזאק קאייאו.

איל קונסילייו, מויי אגראדיסיינטי די איסטה מארקה די סימפאטיאה אין פאב'ור דיל איספיטאל אור החיים, דיל קואל איל בודז'יטו דיפ'יסיטארייו ריקלאמה טודוס לוס קונקורסוס, רינגראסייה ב'יב'אמינטי לוס דונאדורים אי מאס פארטיקולארמינטי לוס אדמיניסטראדורים דיל טימפלו דילה קאלי פופינקור אי כ' איזאק רוב'ירו קי סי קארגה קון דידיקאסייון דילה פרופאגאנדה דילה אוב'רה אין פאריס.

∴

ליסטה די דונוס איג'וס איניל טימפלו די מארדי קייוי אין פאב'ור דיל איספיטאל מיינטראס לאס פ'ייסטאס די תשרי:

סינייורים: מואיז פינחס ליר"ט 15, יוסף דאנון 5, זאק ן' מאייור 2 50, אלב'ירט בימון 2, ליאון ב' אליה 2, אהרן מנשה 2, ב'יטאלי פרייס 1, אלב'ירט פ'ראנקו 1.

∴

דונוס איג'וס איניל אוראטורייו דילה לוזה בני ברית אין פאב'ור דיל איספיטאל מיינטראס לאס פ'ייסטאס די תשרי:

פארטי ריב'יניינדו אל איספיטאל סוב'רי לוס דונוס אין ז'ינירל ליר"ט 40.

סי' איזידור פ'ראנקו 5
" רוב'ירט רוסו 5
" חיים דאנון, די קוזינאוק, און סינייאדו הנס די 10 לירס אין מימורייה די סו ריגריטאדו אירמאנו מואיז דאנון ע"ה.

∴

ליסטה די דונוס איג'וס איניל טימפלו די האזל-קי אין פאב'ור דיל איספיטאל מיינטראס לאס פ'ייסטאס די תשרי:

פארטי ריב'יניינדו אל איספיטאל סוב'רי לוס דונוס אין ז'ינירל ליר"ט 21.

סינייורים ר. גדול, די באלאט ליר"ט 10, איזידור קאראסו 10, עזרא לוי 10, מארקו משה לוי 5, רפאל די ב'ידאס 5, ז'וזיף ביזילדו 5, סאמי שאלתי 5, אוסקאר עזריה 2 50, אלב'ירט שאלתי 2, אליה זלמה 2, אברהם זאריקין 2, איזאק בוסין 2, ב'יטאלי קאזיס 2, אלב'ירט מוזיאל 2, ניסים אסכנזי 2, אליה יכייא 2, זכור מיחיים 2, יוסף ב'ינטורה 2, דוד אבואב 1, אהרן ן' ליון סינטו 1, שמואל מנחם 1, משה הילי-גואה 1, דוד אלתרדיץ 1, קימאל ברודו 1, איזאק מין 1, רוב'ירט כאזון 1, מאיר ב'וקראן 1, יצחק כהן מידייה לירה.

∴

דונוס אין לוגאר די בוקיטוס

אלה אוקאזייון דיל אטרימונייו דילה סינייוריטה לוסי לדוק קון אלבירטו ז'אק אמטיס, לוס סינייוריס איזאק קאראסו, נתן שאריסקו, ריני אסיאו אי ז'וזיט גבאי איזיירון דונוס אל איספיטאל אין לוגאר די בוקיטוס די פלוריס.

אלה אוקאזייון דיל אטרימונייו דילה סינייוריטה ז'ולייט ויקטורייאס קון סי' רוביר שיאנס, סי' ויטאלי אגראנאט אזי און דונו אל איספיטאל אין לוגאר די בוקיטו.

רינגראסייאמיינטוס פובליקוס

און טורקו מוסולמאנו ייאמאדו עלי חיידר אפינדי נוס אדריסה איסטו קי סיגי:

אין איסטוס דיאס אינדי אקוזאן לוס ז'ודייוס די איגואיסמו, מי ביין קריאו אין דיביר די אזיר פארטי אל פובליקו דילה נובליסה די קאראקטיר אי דילה ג'ינירוזידאד די אונה ריספיקטאבלי קאזה די קומירסייו ז'ודיאה. ייו קירו אבלאר די לה גראנדי קאזה די לוס סינייוריס הירמאן שביביר אי סאמואיל שביביר, דוס הירמאנוס איזראאיליטאס טינייינדו סוס איסטאבליסימיינטוס אין גאלאטה סירקה די לה באנקה אוטומאנה, אין באגדאד האן אי סוקורסאלים אין איסקנדירונה, סאמסון, זונגולדאק א מ'ס אי קי אוקופאן דיל קומירסייו די טאבאקו.

מיינטראס דיס אנייוס ייו פואי איל טיסטיגו די לה ג'ינירוזידאד די איסטוס סינייוריס אין פאבור די לוס לאבוראדוריס קוברי טודו קון לוס פובריס אין גראנדיס טודוס. לוס סינייוריס פאגאן אי מאנטייאן, פינסייונאריוס אין איסטה אונוראדה קאזה, ונאטיפיקאן אונה גראנדי בינינוליינסיה פור לאס פירסונאס קי סון אה סו סירביסייו, סין דיפירינסייה די רילישייון.

לי דיקלארו אלטאמינטי קי סימיז'אנטיס פירסונאס אזין אונור אל פואיבלו ז'ודייו.

סינימה רוסו-אמיריקאנו
פירה 101

אויי

1) סולו אין לה שארה ב'ירז'ינה

דראמה אין 7 פארטיס אין לה אפריקה דיל סוד

2) קומיקו

אה פארטיר די לוניס 26 נובימברי

טריסטיזה די קריאטורה

קון איל סילבירי ארטיסטה נינייו

ז'אק קוגאן

קי איזו טאן גראנדי רואידו איניל מונדו.

לה דיסקונוסידה

אימפיסאנדו די לונס, 19 נובימברי, פרזינטאן איניל סינימה איקלייר, אין פירה, און פילמו נואיבו אימפריסייונאנטי. איס לה איסטורייה די אונה מוז'אר לייאמאדה ויאוליטה קי אירה פרסיקוטאדה פור סו ביאז'ה טיאה. אונה נוג'י קי איליה קאמינאבה אירנדו אין איסטאסייון די אונה גראנדי סיבדאד, לה אינקונטרו און ז'ורנאליסטה קי סינטייו פור איליה און פרופונדו אמור. אקי אימפיסה און רומאנסו קי סי טירמינה די אונה מאניירה ביניטורוזה.

אנדאד טודוס אדמיראר איסטי הירמוזו פילמו.

אג'ינסיאה מאריטימה
ישעיה מאייה

סוברי איל מואילי די גאלאטה, פאלאזי פאלירו האן נר' 7. טילפון: פירה 999

סי' ישעיה מאייה, איל אג'ינטי מאריטימו ביין קונוסידו, טייני איל אונור די אינפורמאר סו אונוראבלי קליינטילה קי איל סי קארגה די אזיר טודאס לאס פורמאליטיס ניסיסארייאס פור לה פארטינסייה די ביאז'ירוס פארה ניו יורק, אי טודוס פורטוס די לה אמיריקה דיל נורד אנסי קי לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד, קומו לה ארז'ינטינה, ברזיל, ריאו די ז'אניירו, איל בראזיל, פור לה אבאנה אי איל מיקסיקו, אה בורדו די לוס נאביוס טראנסאטלאנטיקוס. איל אקומודה טאמביין לאס פאסילידאדיס איניל איסקאמביאמיינטו אי אל דיספאג'ו די לוס ביאז'ירוס.

קונטרה 15 ליראס איסטירלינאס

איל פרוקורה איל בילייטו דיל ביאז'י, אנסי קי איל נאביגאנט, אה לוס ביאז'אדוריס קי קירין רינדירסין אה טודוס לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד, אנסי קי לוס גאסטוס דוראנטי לוס דיאס קי ריסטאן אין מארסילייה. 3

ג'יקה קאזה פור אלקילאר

אונה ג'יקה קאזה קונפוניינדו טריס קאמאריטאס אי און מוטבאח, אגואה די טירקוס אי אינלומינאסייון איליקטריקה, סיטואדה אין אלטו קאמפו, אלאדו מיסג'יד מאאלייסי, קאלייה אלאגה מיסג'יד, סי טופה פור אלקילאר.

אדריסארסי אה קאלייה איספינדי, פאטרון דיל קאפי ויזאבי אה איסטה קאזה, קוברי לה גראנדי ג'אדי די אזאב קאפו נומירוס 235-237 או אל אופיסייו דיל ז'ורנאל «איל טיימפו».

אג'ינטי מאריטימו
פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

פריאבימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייוריס ביאז'אדוריס קי דיזיאן פארטיר פור ניואיורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי דיבין אדריסארסי אה סי' שמואל גראסיאני, אין פאנוראמה האן, נומירו 3, סאביאה קולוראדה, טילפון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסילידאדיס דיל ביאז'י אי מיטי אל פאסאז'ירו אל קוריינטי די טודו לוקי דיזיאה סאביר.

סי' גראסיאני טייני רילאסייוניס קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירביסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיביסוס פורטוס.

נו בוס דישיש אינגאנייאר פור אג'ינטיס קורידוריס קי קון סוס אבלאס בוס אזין סופריר אין פורטוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפלאס אינפורמאסייוניס, אדריסארבוס דיריקטאמינטי אינדי סי' שמואל גראסיאני אי אובטינדריש לאס אינפורמאסייוניס ניסיסארייאס. 11—25

איל אומברי טייני או נו סו ליבירו ארבי׳טרו ?

אקי איס אונה גראנדי קולקסייון דיל די- אס אין איאורופה אי איל מונדו אינטירו; איס און פרובלימה קי טורבה לאס קאביסאס די מונ- בים גראנדיס פילוסופוס, פסיקולוגוס, טיאולוגוס, איספירימאס, אוקולטיסטאס, אסטרולוגוס, אי טו- דוס לוס סאב'ייוס אין ג'ינירה אי נינגונו פודו דאר אונה ריזואלטה דיפיניטיב'ה; פירו, איל אזאר נו איגזיסטי. איסטו איס און אקסייומה אי קאדה איג'ו-דיב'ינייטו קי ב'וס אריבה מאלה ב'ירטורה, אינפוטיסי, מאזאדה, איט'ס. טודו טייני סו קאוזה קי סיגיי אונה ליי דיל «קיר קופריאו»: פירסיגיר לה ב'וס די בושקאר לוס פרינסיפיוס די איסטה ליי. פור סיר ב'ינטורוזו אי פור ריאוסיר סיגוראמינטי אין לוס איגוס, ניאדים, פאמיליה, קאזור, פיירדיטאס, ב'וס- דאס די לאס פירסונאס אבסינטיס, פור טודוס ב'ואיסטרוס פרויקטוס אי ב'ואיסטראס דיפיקול- טאדיס. קונסולטאד איל ב'יין קונוסידו פרופ' סור שיאה עבדול ב'יהאב קי פודו גאנארסי קון סוס איקספיריינסיאס אין גראנדי סוקסיסו אין איאורופה.

ריסיב'י טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 10 אלאס 6, סאלב'ו לוס ב'יירנים. גראן קאליי פאנ- גאלטי 37, אפארטאמינטו שאקיר פאשה, נו' 3, סירפ-אגופ. אין לה איסטאסייון דיל טראנ- ב'ײאי.

4—8

אנייו סינקואינטה אי דוס — ב'יירנים 8 כסלו 5684 — 16 נוב'יימברי 1923 — נומירו 17

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיי מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנג'ירו « « פ'ראנקוס 60
דיריקטור **דוד פ'רישקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877
אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודיי' ג'אדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפרימסיון, סי ניגוסייה דירקטאמינטי קון לה אדמינסטראסיון
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

אונ[illegible]יאד'ה דיל סידיון ב[illegible] דיל קריסיינטי קולוראד'ו

ביינדיאס די מילים די מואיסטרוס קומפאטריוטאס סינטידוס אל קאמפו, ביניראן אה [illegible] אין לוס מאס פ'ואירטיס דיאס דיל אינב'יירנו, איל קריסיינטי קולוראדו קונסאגרו אינמידיאטמינטי אלגונוס מיניסטירים די נואיסטרה קומוניטאד [illegible] לוס מידייוס קי לי ריסטאבאן דיספואיס די לונגאס אי קוסטוזאס אנייאדאס די גירה אי איל טיימפו דיל ארמיסטיסייו קי דייו לוגאר אה אינזידייוס (אימיגראסייונים) פינייב'ליס. און קיאס קי'זיאס, נו קיטואסיון פ'ינאנסיירה די אוי נו לי פירמיטי די אסיגוראר קי לוס גאסטוס די טודוס מיזים דילאס קומיסייונים די סוקורו אין אקטיב'ידאד. טודאב'ייה איס אינדיספינסאב'לי קי אקיסה איל אקאבאמיינטו די לאס אופיראסייונים די קאמבייו, נואיסטראס די גאס קומיסייונים קונטינואין סוס אקטיב'ידאד אי נואיסטרו [illegible] קי איונטין אל קריסיינטי קולוראדו, נואיב'אס אי אימפורטאנטיס דונאסייונים.

[illegible] קי דיב'י אלה קומיסייון אי אלה [illegible] נואיסטרו פוב'ליקו קאריטאב'לי [illegible] איל איב'יירנו [illegible] דילה [illegible] דילה גירה [illegible] אי די אקיאה דילה [illegible] דינדינסייה, קי נו אין לה איב'לוגאסייון די אזיר ריקונוסיר לה קאזה קומפאטריאוטה קון נואיב'ו קונב'לינטי דיב'יר פור פירמיטירלי די אובטינייר איגואלמינטי סוקסיסו אין איסטה פיזגאדה טאריאה.

סיינדו סיגורוס קי נואיסטרה פריזינטי ליאמאדה סירה ריסיב'ידה קון טודה לה אימפורטאנסה קי איליה מיריסי. נואיסטרוס איספיראמוס לוס ריזולטאדוס פראקטיקוס.

לוס גיסטוס די נואיסטרו סידיו סינטראל אי די נואיסטרה סוקורסאל די קאדי קיואי, אנסי קי לוס קומיטים די סוסקריפסייון פ'ורמאדוס אין דיפ'יריינטיס קוארטיליס דילה סיב'דאד, אספיראן לאס אוב'ריינדאס קונטרה ריסיב'ידאס.

איספראאיליטאס! אזיד' ב'ואיסטרו דיב'יר

לה איסטה ליאמאדה איגה אל נומברי דילה הומאניטאד אי אל נומברי דילה פאטריאה, נואיסטרוס קוריליג'יונארייוס דיב'ין קוריר אה ריספונדיר לו מאס ג'ינירוזאמינטי פוסיב'לי.

אנטיס די טודו, פור און דיב'יר הומאניטארייו. איסטוס סיינטוס די מילים די הומברים, די מו[illegible] 3 [illegible], די קריאטוראס קי סי נו טיינין [illegible] אין [illegible] דיל אינב'יירנו, [illegible] לה ליב'ייה אי לה ניב'י. קיפ'יריאן סיגוראמינטי די לה האמברי אי דילאס אינטימפיריאס קי נוזוטרוס נו ביניימוס אין קיב' אליידה. קון פ'יריס הומאנוס, נואיסטרוס סימיזאנטיס, אי נוזוטרוס דיב'ימוס סוקוריר לוס קואנטו פואידימוס.

די מאס, איליוס סון איזוס די נואיסטרה טירה פאטריאה אלה קואל דיב'ימוס טודו.

איס אונה אוקאזייון פור נוזוטרוס די נוב'טראר דילה מאנירה לה מאס אילוקואינטי, לה מאס קונב'ינסיינטי, קי נוזוטרוס סומוס און איליב'מינטו סינסיראמינטי אטאדו אה נואיסטרו פאאיס, קי סומוס קאפאב'ליס די טודוס לוס סאקריפ'יסייוס.

קי טודאס לאס קלאסיס דילה פופולאסייון ז'ודייה פארטיסיפין איגואלמינטי אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה אי פאטריאוטיקה אי קון איסטי נוזוטרוס דארימוס און דימינטידו אה לוס קי טראזיירון קי סירין דינגראטוס.

קריאימוס קי איל קונסילייו דיל גראן רבי[illegible] דיב'י אוקופארסי סין ריטארדו די פ'ורמאר אונה קומיסייון פור ריקוז'יר לאס קונטריב'וסייונים פארה איל קריסיינטי קולוראדו. נו איי נינגונה דודה קי איל ריזולטאדו סירה סאטיספ'אקטורייו.

לה אליאנסה איסראאיליטה אי איל איספיריטו די דיסקונפ׳יאנסה אל איגוארדו די לוס ז׳ודׄייוס אין לה נואיב׳ה טורקיאה

איל 16 די אוקטוברי אולטימו, איל קומיטי סינטראל דילה אליאנסה איסראאיליטה אוניב׳ירסל טובו סו ג׳ונטה אנואל איקסטראאורדינאריה באשו לה פריזידינסייה דיל סאב׳יו סי׳ סילב׳ין ליוי. איל סיקריטאריו ג׳ינירל פריזינטו אליי איל ראפורטו סוברי לה אקטיב׳ידאד דילה אליאנסה מיינטראס איל איקסירסיסייו 1922-1923. אין איסטי ראפורטו אינקונטראמוס איל פאסאז׳י סיגיינטי:

» איל ריטורנו דילה אנאטוליאה אלה
» טורקיאה, דיספואיס דילה די :ה ירי-
» גה, נו טינדרה נינגונה סיניידה דיס-
» פלאזיינטי פור נואיסטראס אינסטי-
» טוסייונים דיסדי גאס די ב׳ייו סינ-
» לו נואסטראס איסקואילאס גוזאן אין
» טורקיאה די אונה ליבירטאד, דיגא-
» מוס מיסמו די אונה פאב׳ור קי
» אסיגורה איל דיסב׳ולופאמיינטו פרו-
» גריסיב׳ו אי סוס פורב׳יניר ביין סי-
» קונסידיראדו סין נינגונה אינקייטוד.

איסטאס פראזיס ליבאס סון טומאדאס דיל ראפורטו קי נואיטרוס טוב׳ימוס איל אונור די פריזינטאר איניל מיס די אוקטוברי 1922. פודיאמוס קונפירמאר אינטונסיס קי איסטי פרונוסטי-קו אונה ... [illegible] ... נואס נאר-די און טאן ריגריטאבלי דיסמינטידו? לה ביקטוריה מיליטאר אי דיפלומאטיקה דילה טורקיאה אה פר בוקו איסיל פ׳ייבלו אי א ניל פאנאלאמינטו די אנגורה אין מוב׳ימיינטו די נאסייונאליזמו, ויינדו די קסינופוביאה (אבוריסיר ה איסטראנז׳י-רו). קי לוס טורקוס קירן סיר אי סינטירסין פאט-רונים אונדי איליוס דיספואיס דיל איספואירסו אינורמי דיספלייגאדו פור סאלב׳אר סוס טירריטו-רייו, נאדה די מאס נאטוראל. מה קונפונדיר לוס איסראאיליטאס אוטומאנוס קון לוס גרופאמיינ-טוס איסטראנז׳ירוס דילוס קואלים איליוס סון סיפאראדוס פור טודו, איסטו איס לו קי איס נואיבו. דיסדי מאס די טריס סיגלוס, לוס איס-ראאיליטאס פואירון קודיטוס פידילים אי דידי-קאדוס אה סוס פאאיס. טודוס לוס גוב׳ירנאנטים טורקוס לו אן ריקונוסידו. באשו לה אינפלו-אינסה די קואלים פריב׳ינסייונים לה טורקיאה נואב׳ה אוי דיסקונפ׳יאנסה פור איסטה פופולא-סייון טאן טראנקילה, טאן לאבוריוזה אי טאן אבאדה אלה פאטריאה קומון? סין דישאר לאס קאלוזאס די איסטי קאמבייאמיינטו, קונסטאטא-מוס קי לאס קונסיקואינסאס דיל טראטאדו די לוזאן מינאזאן די סיר דיזאסטרוזאס פור נואיס-טרוס קורילז׳יונאריוס אוטומאנוס: סינזידיאמיינ-טו די טודוס. לוס איסראאיליטאס אוקופאדוס אונה סיטואסייון אין לאס אדמיניסטראסייונים פובליקאס אי אין לה מאזיסטראטורה; אורדין דאדו אלאס באנקאס, אלאס אדמיניסטראסייונים פארטיקולא-ריס די אל פ׳אר לוס אימפייגאדוס איסראאילי-טאס אי די דיפ׳ינסה די אימפלייאר נואיב׳וס. לוקי ליס קידה די ב׳אס סירקה, סון לאס ב׳יזוראס טו-מאדאס קונטרה איסטה פ׳לוריסיינטי אוב׳רה איס-קולאר, קי נואיסטרוס מיטימוס קאזי מידייו סיגלו אה אידיפ׳יקאר, אל פריסייו די סאקריפ׳יסייוס אי-נורמיס, קי דייו ריזולטאדוס טאן ב׳ריליאנטיס אי הלה קואל מונגוס אומברים פוליטיקוס טורקוס דיב׳ין סוס אידוקאסייון אי סו קולטורה. די-פ׳נסה נוס איס איגה די אימפלייאר פרופ׳יסוריס די נאסייונאלידאד נון-אוטומאנה; אינביאו אינמידייא-טו די טודוס לוס פרופ׳יסוריס די טורקו נון מו-סולמאנוס; לה לינגואה טורקה, לה איסטו-רייה אי לה ז׳יאוגראפ׳יאה די טורקיאה נו פו-דראן סיר אינסינייאדאס קי פור פרופ׳יסור מו-סולמאנוס, נומינאדוס פור לאס אאוטורידאדיס טורקאס אילייאס מיסמאס, אה ראזון די און מא-אינטרו פור דוס קלאסיס, אי דילוס קואלים לוס טראטאמיינטוס פאגאדוס פור לה איסקואילה סון ... [illegible] ... אינטונסיס טורידאדיס. איסטאס איגזיז׳ינסאס טייינין פור אי-פ׳יקטו די דובלאר לוס גאסטוס די נואיסטראס איסקואילאס. אין לה איניב׳יסיבילידאד אונדי סי טופאן לאס קומונידאדיס די אבאסטיסיר אה איס-טוס גאסטוס, מ נגאס די נואיסטראס אינסטיטו-סייונים ריסגאן די סיר סיראדאס.

קירימוס איספיראר קי איל גוב׳ירנו די אנגו-רה, אקלאראדו סוברי לאס קונסיקואינסאס די איסטה פוליטיקה, איזיטארה אה איגאר אה קא-לייי מיליס די קריאטוראס אי אב׳רירה לוס אוזוס סוברי לוס ב׳ירדאדירוס אינטיריסוס דילה טור-קיאה קי נו סי סיפאראן דיל טודו די אקיאוס דילוס ז׳ודׄייוס, דילוס קואלים לה אינטיליז׳ינסה אי איל טראבאזו סון אונו דילוס אילימינטוס אי-סינסייאלים דילה ב׳ידה איקונומיקה אי סוסייאל דיל פאאיס.

אין איל מונדו איסראאיליטה

אלימאנייה

לוס ז׳ודׄייוס די בירלין אטאקאדוס פור 30 000 ב׳אגאמונדוס אנטיסימיטאס.—מיל בוטיקאס ז׳ודׄיאס דיספוזאדאס.— 129 פירסונאס פיריד׳אס

לוניס דילה סימאנה פאסאדה, דייס מיל באגאמונדוס אנטיסימיטאס סי אטאקארון אונה אג׳ינ-סייה די קאמבייו ז׳ודׄייוס דילה קאליאה «גרינאדירסטראסי», סירקה דיל קוארטיל ז׳ודׄייו, קון לוס גריטוס די: «מואירטי אה לוס ז׳ודׄייוס»! לוס סיגו-ייאנטיס דילוס אינטוראנוס סי אפריסוראראן די סיראר סוס בוטיקאס אי די ריספ׳ולייירסין אין סוס מוראדאס פירו לוס אנטיסימיטאס לוס פיר-סיגייירון אסטה סוס קאמאריטאס. אי אלגונוס אינב׳ירמוס די אינטרי איליוס פ׳ואירון רונג׳אדוס קרואילמינטי די סוס ליג׳וס. לה פוליסייה איי אימפוטינטי לה אימפידיר לוס איקסיסוס. נה סולה קוזה קי אילייה ריאושו אה אזיר פ׳ואי די טומאר באשו סו פרוטיקסייון, אין קריסטאנדו-לוס, אקיאוס ז׳ודׄייוס קי אב׳יאן קידו אפאנייאדוס פור לוס באגאמונדוס אי קי איראן מינאזאדוס די מואירטי. טודאב׳יאה לוס דיספוזוס דילאס בוטיקאס ז׳ודׄיאס סי קונטינואראן טודו איל דיאה אי אס-טה דיספואיס די מידייה נוג׳י. לוס מאניפ׳יסטאנ-טיס אינטראראן דיספואיס אלה בולסה די לאב׳ו-רים אי אה אקיאה די טיפ׳וס אליב גריטוס די «מואירטי אלוס ז׳ודׄייוס», פ׳יריינדו אקיאוס די נואיסטרוס קורילז׳יונאריוס קי נו אב׳יאן מינידו איל טיימפו די פ׳ולייירסין. ב׳ירסו לה טארדי, לה פוליסייה איסטימאב׳ה אה סירקה 30,000 איל נומירו די לוס מאניפ׳יסטאנטיס. איקיפיס די סיקוריטאד נאסייונאליסטאס נראב׳ירסאבאן לאס קאליזאס אב׳יטאדאס פור לוס איסראאיליטאס אי סירב׳יאן די גואר-דייה די אדולאנטי אי די אינ-דיקאטוריס אלה באנדה די אינדיב׳ידואוס פירו-סוס. לה מאס גראנדי פארטי די אינטרי איליוס איראן מינוריס.

סיגון אונה איסטאדיסטיקה, לוס דאנייוס קוזאדוס פור נואיסטרוס קורילז׳יונאריוס די בירלין סון קונסידיראבליס. מיל בוטיקאס פ׳ואירון דיספוזאדאס. קונטאן 129 פירידוס אי און מואירטו.

אין טיליגראמאס דילה אג׳ינסייה רויטיר פובליקאדו אין אולטימה אורה פור לוס ג׳ודייוס די לונדרים דאן לאס אינפורמאסייונים סיגיינטים:

איל קוארטיל ג׳ודייו די בירלין פריזינטה אאורה און איספיקטאקולו די רואינה אבסולוטה. טודאס לאס פואירטאס אי לאס ב׳ינטאנאס פ׳ואירון [illegible] אין פידאסוס אי לוס אביטאנטיס קי טופאן איסקונדידוס אין סוס קאזאס. איל קוארטיל אינטירו ג׳ודייו איסטה אוקופאדו פור פואירסאס קונסידיראב׳לים די פוליסייה. טאנקים, מיטראלייוזאס, גראנדאס אי מאנו סון טינידוס פרונטוס פארה סיר אימפליאדוס קונטרה לוס מאניפיסטאנטיס. לוס פרופרייטאריוס די מאגאזינים, פור מיזורה די סיגורידאד, איסטאן מאנטיניידו דילאנטרי סוס ב׳ינטאנאס, אב׳יזוס פור אינדיקאר קי אינייוס סון קריסטייאנוס.

לודינדורפ׳ אי לוס ז׳וד׳ייוס

אה לה דיאה אונדי קי פרודוזייו איל גולפי די איסטאדו אין לה באב׳יירה אי קי איל פאמוזו ז׳ינירל לודינדורף פ׳ואי פרוקלאמאדו פור ב׳ינטי אי קוואטרו אוראס דיקטאטור, איל דישו קי און אנטיסימיטה אה אדיריסה דיל פואיבלו אלימאן אינב׳יטאנדולו אה קונטריבואיר קון איל אה איקסטירמינאר לאס «פ׳ואירסאס דיל ז׳ודאאיסמו» אי אה דיריג׳יר לאס איספראנסאס קונו «און [illegible] איל קואירפו דיל פואיבלו אלימאן».

קומו לו ב׳יין, איל סיליבירי ז׳ינירל פירדייו סו [illegible] אין מינוס טיימפו קי סו גלורייה.

לאס איקספולסיונים די לוס ז׳וד׳ייוס אין לה באב׳יירה קונטינואן

סיגון טילגראמאס אריב׳אדוס אה לונדרס, אין מוניך, נורינבירג, קיטסינגין, באמבירג אי אוטרוס סיב׳דאדיס די לה באב׳יירה לוס ג׳ודייוס סון קונטינואמינטי אטאקאדוס אין סוס קאזאס. לאס איקספולסיונים פור סינטינאס די איסראאיליטאס קי מוראן אין מוניך דיזדי [illegible] אנייוס, [illegible] לוס אה לה באב׳יירה אי קי סירב׳יירון אין לה ארמאדה, סי קונטינואן סין קידאר.

לוס [illegible] סון [illegible] די [illegible] אין [illegible] די [illegible]. אין טירמינו די [illegible] דיאס [illegible] קי [illegible] אה [illegible] [illegible] קריסטייאנוס פור [illegible] סוס אמיגוס. אונוס די [illegible] טים, ליס ארראנקאן מוניידה, קון מיל פריטיקסטוס. מינגונוס [illegible] ניגוסייאנטיס ג׳ודייוס פ׳ואירון [illegible] קון איל פריטיקסטו קי איליוס [illegible] אונה קונדיסייון ג׳ודיסייאריה: אונה מולטה די דוס או טריס מארקאס פור אב׳יר [illegible] לה פריסקריפסייון ריגלאמינטארייה פור לוס [illegible]...

איל קונסיסטוריו איסראאיליטה די אינגלאטירה סוליסיטו לה אינטרב׳ינסייון דיל גוב׳ירנו די לונדרים אין פ׳אב׳ור די לוס ז׳וד׳ייוס דילה באב׳יירה

איל «ג׳ואיש פוריאין קומיטי» קי איס און קומיטי דיפינדיינטי דיל קונסיסטוריו איסראאיליטה די לונדרים, טומו לה [illegible] אונה ריזולוסייון איקסטראורדינארייה אל איפ׳יקטו די [illegible] קונטרה לה סיטואסייון די לוס ג׳ודייוס דילה באב׳יירה קי אימפליקה אה דיב׳ינאר טראגיקה. פ׳ואי דיסידאדו די דימאנדאר לה אינטירב׳ינסייון דיל גוב׳ירנו אינגליס פור [illegible] לה ב׳ידה אי לוס ביינים די לוס ג׳ודייוס דילה באב׳יירה. אין ריספואיסטה אל פאסו קי פ׳ואי איג׳ו אה איסטי איפ׳יקטו פור איל «ג׳ואיש קומיטי» איל [illegible] קי [illegible] קי נינגונוס [illegible] איפ׳יקטאדוס פור לה איקספולסייון די סוס [illegible] די [illegible] אל קונסיליו דילה ליגה דילאס נאסייונים, אין ב׳ירטוד דיל ארטיקולו 11 די לה קונב׳ינסייון אינטירנאסייונאל פור אינב׳יטאר לה באב׳יירה אה ריספיקטאר סוס אובליגאסייונים אין פ׳ירינטי לאס אוטראס נאסייונים.

איל קאזו די איינשטיין

און טריבונאל די לה אלימאנייה ב׳ייני די קונדינאר איל [illegible] אלבירט איינשטיין, איל אוטור דילה טיאורייה דילה רילאטיב׳ידאד, אה 6 מיזיס די פריזיון פור אב׳יר [illegible] [illegible] פרינסיפייוס פ׳ונדאמינטאלים דיל קריסטייאניזמו, אין און ליב׳רו קי [illegible] [illegible] [illegible].

איל טריבונאל, [illegible] קי איל פרופ׳יסור [illegible] [illegible] אין [illegible] [illegible] [illegible] אינקולפאנטי; קי, קונטראריאמינטי אה [illegible] ג׳ינירל, קי איזו [illegible] פ׳ילוסופ׳ו [illegible], איל אאוטור קאליפ׳יקה [illegible] די [illegible] נאטוראל, קי לאס [illegible] אין לאס איגליסייאס סון אינב׳ינסייונים די [illegible], לו קונדינה אלה פינה קי [illegible].

איניל איזופטו [illegible] איל פרופ׳יסור איינשטאין פ׳ואי קונדינאדו אה 6 מיזיס די פריזיון פור אב׳יר אטאקאדו איל קריסטייאניזמו.

איל «ב׳אטיקאנו» קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. «נואיסטרוס ליקטורים [illegible] קי [illegible], דיזי איל גורנאל [illegible], קי איל פרופ׳יסור [illegible] [illegible]. טודו אין [illegible] אלימאן אי [illegible], איל איס און [illegible] ג׳ודייו. איל אזי קונוסיר אונדי לה ראזון פור לה קואל איל [illegible] אין סוס פובליקאסייונים [illegible] קריסטייאניזמו אי אל [illegible].

איסטי פרופ׳יסור קי [illegible] אין [illegible] אי קי איס און פירו [illegible]. [illegible] לה [illegible] אה טודאס לאס רילוג׳יונים [illegible] די לה [illegible]. אין איסטי סינטידו אונדי איל [illegible] אי איל [illegible] [illegible], איל אידיאל דילוס ג׳ודייוס איס די [illegible] [illegible] דיס.

אריב׳ו די חיים נחום איפ׳נדי

חיים נחום איפ׳נדי, אקס-גראן רבינו די טורקייה, אריב׳ו איסטה מאנייאנה קון איל אוריינט אקספרים, ב׳יניינדו דירעקטאמינטי די פארים. אלגונוס [illegible] די [illegible] קומונידאד פ׳ואירון לו ריסיב׳יר אין לה איסטאסייון די סירקיג׳י. איל סי רינדייו אונדי איל גראן רבינו בינארויה אי דיספואיס די ריסיב׳יר אלגונאס ב׳יזיטאס איל פ׳ואי [illegible] איניל אוטיל קונטינינטאל אין פ׳רינטי דיל [illegible], אין פירה.

איל [illegible] [illegible] לה [illegible] דיאס אין [illegible] אי [illegible] די [illegible] לה אנגירה

איל גראן רבינו אונדי איל ג׳ינירא[l] קייאזים קארה ביקיר פאשה

איל גראן רבינו חיים בינארויה, אקומפאנייאדו די [illegible] איפ׳נדי [illegible], רינדייו ב׳יזיטה

לה מאנירה די מירקולים אונה ב׳יז אל ג׳ינירל קייאזים קואטרו ב׳ קייר פאשה. איל אינספיקטור דיל פרימיר קולייז׳ו די אנגורה דונה דורא-נטי אונאס אורה אל גראן רבינו אי סי אינטרימו-צו ביסימאמינטי קון ה׳ אל קוזיטו דילה קיסטיא-סיון דלאס איסקואילאס יניס א קואיל מאס אין ג׳ינירל אי אין פארטיקולאר דילאס איסקואילאס. איל ב׳ רבינו אי איל גראן רבינו סי אינטריטוב׳יירון א גוסטאמינטי די קואיסטייונס ניטירא׳ דייאס אי פידאגוג׳יקאס.

דימיסיון דיל פריסידינטי דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

אינב׳יזאמוס קון ריגרישו קי מאאיסטרו איזאק שאראגוסטי פריזינטו סו דימיסיון די פריזידינטי דיל קומיטי די אדמיניסטראסיון דיל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה. סוס נומירוזאס אוקופאסיונים נו לי פירמיטירואן מאס די אסומאר איסטה קארגה.

ריגרישאמוס סינסירמינטי אי פרופ׳ונדאמינטי לה דימיסיון די מאאיסטרו שאראגוסטי, פור קי [illegible] ריאה איס מויי [illegible]. איל [illegible] אין לאס מיזוראס קונ [illegible] ריב׳יר אפ׳ריסייאב׳לים [illegible] אלה קואל איל סי דידיקו [illegible]. סי לי איס מאזירייאלמינטי אימפוסיב׳לי די קונטינואר סוס פ׳ונקסייונים, נו [illegible] סו קולאבוראסייון אי ריק-טאר [illegible] טיימפו אלה קאזה [illegible] די איל פואידה סיר רימפלאסאדו [illegible] אין דיג׳ו סוקסיסור?

אה לוס ז׳ודיוס די ברוסה

קון איסטי טיטולו, איל «איקדאם» די איסטה מאנייאנה פובליקה אונה קארטה פ׳ירמאדה פור ברוסאלי פאשה זאדי ביי אי ברוסאלי קאזמאר זאדי ביי, טודוס לוס דוס [illegible] דיזינדין דילה פ׳אקולטאד די דירינו דילה אוניב׳ירסידאד נאסיונאל. איס אין פ׳ורמה די ריפואיסטה אלה קארטה די מאאיסטרו קורילי[illegible] איל [illegible] קיימאל בוי, פובליקאדה איניל מיסמו פיריודיקו.

לוס פ׳יראדורים די איסטה קארטה נו [illegible] לה ג׳ודיריאה דילה פ׳אקולטאד די דירינו די [illegible], אין דיזיינדוסין איסטודייאנטים אין דירינו, פור קי סוס פראזאס איס טודו לו קי איי די מאס אינקיפידה אי די מאס בולגאר. [illegible] די ראזון אי די דיסקוטיר קונב׳יניבלימינטי. [illegible] סוס אבוקאסיון פור [illegible] די און טונו מויי גרוסיירו.

סי׳ קיימאל בוי אב׳ירמאבה קי לוס איסראאיליטאס די ברוסה, קי סון אין נומירו די 2500 פ׳יגוראן פור 11000 ליראס איניל טוטאל די 30,000 ליראס ריקוז׳דאס אין איסטה סיבדאד קי קונטה 100,000 אבינאנטיס; קי אינדיספינסאנטי די איסטו לוס ז׳ודיוס די ברוסה א׳יזייארון, איליוס סולוס, לוס גאסטוס די לה קונסטרוקסייון, די לה מואינאנסה אי די לה אינסטאלאסייון איליקטריקה דיל אידיפ׳יסייו פארה לה ג׳ינדארמיריאה, גאסטוס קי סי אילינב׳ארון אה 5000 ליראס טורקאס; קי 250 ז׳ודיוס, קירי דיזיר איל 10 פור סיין דילה פופולאסייון מורייירון מיינטראס לה גירה ג׳ינירל. אי איסטוס «דוס א סטודיאנטים אין דירינו» דיזין: «ליים נוס אינג׳ירון לה קאבישה קון לוס דוס או טריס גרושים (לאס 11,000 ליראס קי דיירון לוס ז׳ודיוס) קי דיירון, קון לוס קואטרו ז׳ודיוס קי איליוס אינביארון אל סירב׳יסייו סאגראדו (לוס 250 מארטיריוס) «סיאיד לוס מוזוס דילוס טורקוס אי סי נו קיריש אבאדראש אונדי ב׳יש גוסטו».

איל מאס ג׳יקו מיליונאריו דיל מונדו

איסטה סימאנה, איל נואיבו אי לוקואזו סינימה **אלהאמברה**, גראן קאזה די פירה, אפריזינטה איל גראנדי פילמו „**מי קריא בורדה**", דיל קואל איל פרינסיפאל אינטירפריטה איס און ג׳יקו ז׳ודיו די 6 אנייוס, איל נומבראדו יעקב כ״ץ, פירו ליאמאדו זאק קוגאן.

איס מאראב׳ילייה די ב׳יר קון קואנטי נאטורל ג׳וגה איסטה קריאטורה אי אזי אינמוב׳יר אקטה לאס לאגרימאס.

סוס ג׳יסטוס נאטוראלים, לוס מוב׳ימיינטוס די לוס מוסקולוס דילה פ׳יגורה די קארה, איקספליקאן איל סוקסיסו איקסטראורדינאריו קי טובו אין טודו לוגאר. סו פ׳יגורה די קארה מואיסטרה קון טאנטה פ׳ידילידאד לוס דיב׳ירסוס איסטאדוס די אלמה קי איל אינטירפריטה, אקטה דאר אל איספיקטאדור לה אימפריסיון קי ב׳יני די ב׳יר און ארטיסטה די אונה אלטה ב׳אליר. און ב׳ירדאד [illegible] ארטיסטה. [illegible] לה קי נו איס איל [illegible] קריאדו פארה איל [illegible], קי איל [illegible] פארה איל.

איל ז׳ובין זאק קוגאן ריסיב׳יו פור סוס 4 אולטימוס פ׳ילמוס: «מי קריאטורה» «טריסטיזה די מי קריאטורה», «לה קריאטורה א [illegible]» אי «אוליב׳יר טוויסט» לה ריזונדה קואנטה די

און מיליון די דולארים

אינג׳יפיקאנדו די אוי 16 נוב׳יימברי איל סינימה **אלהאמברה** פריזינטה און קואדרו די גר״ 35.

אינטיריאור

לה סאלוד דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה

טיל גראפ׳יאדו די אנגורה און דאטה דיל 12:— רימיטידו די סו אינד קאזיסיון, גאזי מוסטאפ׳א: קי מאל פאשה סי רינדיו אוי אלה גראנדי אסאמבליאה נאסיונאל. אנסי סי קונפ׳ירמה איל אב׳ר קי לאס נוב׳ילאדיס סוברי איל פריזידינטי דילה ריפובליקה פ׳ואירון מויי איגזאז׳ירדאס.

לוס ריפריזינטאנטים טורקוס איניל איסטראנז׳ירו

איל «איקדאם» אי אוטרוס ג׳ורנאלים פובליקאן לה אינפ׳ורמאסיון סיגיינטי:

«לוס גוב׳ירנוס די פאריס אי די לונדרים א ב׳ינירו אגראסיאדו לה דימאנדה דיל גוב׳ירנו די אנגורה די דיזיגנאר סוס ריפריזינטאנטים אין איסטאס קאפיטאלים, אנטיס מיזמו די לה ראטיפ׳יקאסיון די סוס [illegible] ריספיקטיב׳ו די טראטאדו די לוזאן, ייוסוף קימאל ביי פ׳ואי נומינאדו און איסטה קאלידאד און לונדרים איל אימבאשאדור און פאריס איס קוב׳רי איל פונטו די סיר דיזיגנאדו».

איל «איסטאנבול» קרי׳י סאבי׳ר אזי איסטי פרופוזיטו קי לוס גוב׳ירנוס די לונדרים אי די פאריס דיסידייירון די נו אגראדיסיר ריפריזינטאנטי טורקו סינו די איליוס, קון איל טיטולו די אימבאשאדור, אנטיס דילה ראטיפ׳יקאסיון דיל טראטאדו די לוזאן פור סוס פארלאמינטוס ריספיקטיב׳וס.

איקסטיריאור

אינגלאטירה

לה דיסולוסיון דיל פארלאמינטו אינגליס

איל גוב׳ירנו אינגליס דיסידיו די דיסולב׳יר לה קאמארה די לוס קומונים, אינג׳יפיקאנדו די אוי, ב׳יירנים 16 די נוב׳יימברי.

לה קונג'ונסייה איל קוארטאל איסטיסיארה קין ריספאנדו אי טודו אזי קריאיר קי אילייה סירה באסטאנטי אזיטאדה. לואיד ג'ורג' קי ריטורנו די אמיריקה סי פריפארה אה אונה פ'ואירטי לוגה. איל פארטידו ליבירל דיליינו אין איסטוס דיאס באסטאנטי פ'ואירטי קון איל איגו קי לאס דוס סיקסייונים, לה סיקסייון טיניינדו קומו אה סו אה לואיד ג'ורג' אי לה סיקסייון פרים-דילה פור סר' אסקואיט סי אג'ונטארון אינטיראמינטי.

לה קונסטיטוסייון דילה אסאמבליאה אקטואל אים לה סיגוינטי: קונסירבאטורים 342 דיפוטאדוס; פארטידו טראבאזאדור 144; ליבירלים די אסקואיט 59 אי ליבירלים די לואיד ג'ורג' או ליבירלים נאסייונאלים 59; אוטרוס פארטידוס 7; לוגארים באקאנטיס 4; טוטאל 615.

פור איסטוס 615 לוגארים אבדה קאזי 1350 קאנדידאטוס די לוס קואליס 30 מוזירים, לוס פארטידוס קונסירבאטור אי ליבירל נומינארון קאדה אונו קאזי 480 קאנדידאטוס, אי איל פארטידו דילוס טראבאזאדורים 340.

אלימאנייה

לוס נאסייונאליסטאס אי איל גוב'ירנו די בירלין.—איל ריטורנו דיל קרונפרינס אי לוס אליאד'וס

סיגון לאס אולטימאס נואיבאס דילה אלימאנייה, איל גוב'ירנו די בירלין סי איסטה דיסאנדו אינפלואינסאר פור איל פארטידו נאסייונאליסטה קי אים באסטאנטי איספאנדידו אי פודירוזו. איל אומרו דיאה אוזו אין לאס קאליס די בירלין אונה גראנדי מאניפ'יסטאסייון אין פאבור דיל ג'יניראל לודינדורף.

לה קונפ'ירינסייה דילוס אימבאשאדורים אדיריסי אין איסטוס דיאס אונה נוטה אל גוב'ירנו די בירלין אי קיזיטו דיל ריטורנו דיל איקס-פרינסיפי הירידירו אי דיל קונטרולו מיליטאר. איל נו קיירי קי לוס אליאדוס טינגאן איל דיריג'ו די איקזירסאר און סימיזאנטי קונטרולו.

לה פרינסה פ'ראנסיזה אינסיסטה קי איל גוב'יר-נו אמיריקאנו נו סיינדו סינייאדור דיל טראטאדו די ב'ירסאייל נו פואידי קירר אסוסייארסי אגורה נינגונה קי סיריאן דיסידידאס די פארטי לוס אליאדוס אל קוזיטו דיל ריטורנו דיל איקס-קרונפרינס.

איל גוב'ירנו פ'ראנסים טינדריאה דיסידידו לה אוקופאסייון די האמבורג איניל קאזו אונדי לה אלימאנייה ריפ'וזה איל קונטרולו דילוס ארמאמיינטוס.

דיסמיינטין איל רואידו סיגון איל קואל איל איקס-קאיזיר [illegible] פאספורטו פור [illegible] אין אולאנדייה.

גריסייה

קונדינאסייון אה מואירטי די קואטרו ג'ינראלים אי מונג'אס אוטראס קונדינאסייונים אלוס טראב'אז'וס פ'ורסאד'וס

אטינאס 15.—לה קורטי מארסייאל די אאו-זיס פרונונסייו אויי סו סינטינסייה קונדינאנדו לוס אופ'יסיירים אבייכדו פארטיסיפאדו אה לוס אולטימוס אקונטיסימיינטוס מיטאקסיסטאס.

לוס ג'ינירלים ליאונארדופולוס אי גארגאלידים אי דוס אוטרוס פרומוטורים דיל מוב'ימיינטו אינסורקסייונאל, אבראמבאס אי ניקולאדיאס פ'ואירון קונדינאדוס אה מואירטי.

לוס קולונילים פאפאדימאס אי מאסקאביאס פ'ואירון קונדינאדוס אה טראבאזוס פ'ורסאדוס אה פירפיטואידאד. דוס אוטרוס אופ'יסיירים סופיריאורים פ'ואירון קונדינאדוס אה 20 אה 7 אה 10 אנייוס די טראבאזוס פ'ורסאדוס.

סיסינטה אוטרוס אופ'יסיירים סובאלטירנוס טוב'יירון פינאס מאס ליב'ייאנאס אי סיירטוס אוטרוס פ'ואירון אינוסינטאדוס.

לה איגזיקוסייון דילוס ג'ינירלים אים אימינינטי.

לה אינגלאטיררה אים קונטראריה אה טוד'ו קאמבייאמיינטו אין לה פ'ורמה דיל גוב'ירנו גריגו

אטינאס 15.—אינטריטיניינדוסי קון לוס מיימברוס די לה פרינסה, איל קארגאדו די אפ'ירים די אינגלאטיררה דיקלארו קי סו גוב'ירנו אב'יזו אל גוב'ירנו גריגו דילאס קונסיקואינסאס גראב'יס קי ריזולטאריאן פור לה גריסייה אין לה פ'ורמה דיל איסטאדו גריגו.

דיב'ירסוס

אואיב'וס . . . פ'ריסקוס — איל [illegible] [illegible] אוקבוין, פריזידינטי דיל [illegible]

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 16 נוב'יימברי

1	לירה	איסטירלינה	גרושים		791.50
»		טורקה	פ'ראנקוס		10.10
»	»	»	מארקאס		
»	»	»	ליריטאס		19.80
»	»	»	דולאר		55.12
»	»	»	ליב'אס		66.
»	»	»	ג'יניב'	»	—
»	»	»	אמסטרדם	»	—

טוריית נאטוראל די לוס איסטאדוס אונידוס, אי סו דאמה, ביינין די ריטורנאר אה נואיבה-יורק דיספואיס די און ביאז'י די איקספלוראסייון (בוסקידאס, איסקוב'ייוס) אין אפ'ריקה סינטראל, אונדי איל דיסקוב'ריין אואיב'וס די אונה איספיסייה דיספאריסידה די פאשארו, דאטאנדו די און מילייון די אנייוס.

איל פרופ'יסור איסטימה קי אונה באז'יי דילה מונגוליאה, אונדי אזיירון איסטה פריסייוזה דיסקוב'יירטה, קונטייני אוטרוס סיקריטוס פודיינדו דאר אינטיריסאנטיס ריב'ילאסייונים (דיסקוב'ירטאס) סובירי לאס אוריז'ינים דילה ראסה אומאנה. טיינין איל דיריג'ו די דימאנדארסין, אגוזטה איל דיג'ו פרופ'יסור, סי לה ראסה אומאנה פרוגריסו די אונה מאנירה סינסיב'לי דיסדי לה אידאד מויי אנטיגואה, ליאמאדה לה אידאד די פיידרה. איל מיאולייו דילוס אומברים די אקיאה אידאד אים קאזי איגואל אה אקיל דילה ראסה אקטואל. איל סינסו מוראל פרוגריסו סיגוראמינטי גראנדי אלה סיינסייה.

איל פרופ'יסור אוזבורן טרושו אה נואיבה-יורק 256 קאשאס די איסקיליטוס די דיפ'ירינטיס איספיסייאס די אנימאלים קי נו איגזיסטין מאס אי אזי אנסי קי 25 אואיב'וס קונב'ירטידוס אין פיידרה, דילה מויי טאנטה אידאד דילה אומאנידאד. אינטרי איסטוס איסקיליטוס איי אקיל די און פירדו דיל קואל איל קראנייו טייני 3 פיים די לונגור קון אונה קולה די 18 אינג'אס.

ארטריטיקוס, קומיד מאנסאנאס.—לה מאנסאנה קי, סיגון לאס סאנטאס איסקריטוראס, איס לה אוריז'ין די טודוס נואיסטרוס מאלים טיריסטריס, קאוזה דילה יירה די נרואה, אירה מויי אין אונור אין לה מידיסינה דילה אנטיגואידאד. סו ריפוטאסייון פ'ואי איסטאקאדה אסטה איל סיגלו י"ח, סין קידאר טודאב'ייה די טיניר פארטידאריוס.

אויי, איל נאב׳יו פראנסים תאנרי ליקלירק איני-
קריב׳י אין פ׳אב׳ור דילאס טאנקאנאס אי סו או-
פיניון דיב׳י סיר טומאדה אין גראנדי קונסידי-
ראסייון.

סי, איסטי פ׳ריטו איס איל ריפ׳ריסקאנטי אי
דיאל פור קלארו נה קיר דיל ב׳יאזירו, איל
פ׳אב׳וריזה לה דיזיסטייון, פרינסיפאלמינטי אונדי
אקילוס קי טיינין לה פ׳ינינסאס אינלייה די קו-
מיר מויי פריסטי אי די אינגלוטיר טודו קין מאש-
קאר. קומו אל אוריגו קון סו קאשקארה, אקוקאי
ראדה או נו, איס און מאנטינימיינטו די פרימיר
אורדין, קונב׳ינייינדו אלוס איסטומאגוס לוס מאס
פ׳יריקוזוס.

סאב׳ין קי לה מאנסאנה נו דישה פ׳ורמארסי
איל פ׳אנגו אסידו אוריקו קי איס טאן דאנייוזו
פור לוס ארטריטיקוס, לוס קי סופ׳רין די גוטה,
די רומאטיסמוס.

לה אינפ׳וזייון אי לה קומפוטה די מאנסאנאס
סון מויי פריסייוזאס פור לוס אינפ׳ירמוס קי טיי-
נין אריינה או פיידראס.

קאזאדה פור לה טריסינה ב׳יס — אונה סי-
ניאוריטה אמיריקאנה די נון ליאי, בי קאזו איל-
טימאמינטי פור לה טריסינה ב׳יס. נו איס קי סוס
דוס מארידוס מוריירון; אילייה סי דיב׳ורסו די
טודוס אי אלגונוס די איליוס אסיסטיירון אה לה
סירימוניאה אי לי פריזינטארון סירייאמינטי סוס
פ׳יליסיטאסייונים.

מואירטו אלה אידאד די 168 אנייוס. — אין
לה סיאודאד די פולוניק, סיירקה לה פ׳רונטירה די
לה ליטואניה, מוריו אילטימאמינטי און אומברי
אידאד די 168 אנייוס. איל גוזו קאזי סיינ-
פרי די אונה פירפ׳יקטה קאלור אי דילה ליינה
פוסיסייון די סוס פאקולטאדיס מינטאליס.

איל נאסייו איניל 1755, סירב׳יו קומו סול-
דאדו באשו לוס ריינוס די קאטירינה אי די א-
ליקסאנדרו א׳. איל אסיסטיו טאמבין אלאס באטאלייאס
די אוסטירליץ, די פ׳רידלאנד, די ב׳ור דינה איט׳ס.
ניקולה א׳ לי אקורדו אונה פינסייון פור סו ב׳י-
זיק אי אילייה לי פ׳ואי סירב׳ידה אסטה איל טיימ-
פו דיל אולטימו קזאר. טה אידאד די 93 אנייוס
איל סי קאזו פור לה טריסירה ב׳יס, אי ב׳יב׳יו קון
אילייה 50 אנייוס אי טובו די אילייה טרים קרי-
אטוראס.

אונה פאליטה די מיל ביליונים די מארקאס.-
לה באנקה קזונאן קידליר אי קומפאנייאה די
בירלין, סי דיקלארו אולטימאמינטי אין פאליטה.
איל פאסיב׳ו סי אילינב׳ה אה מיל ביליונים די מאר-
קאס. נו דיזין אין קואנטוס דיאס, אין קיאנטאס
סימאנאס או אין קואנטוס מיזיס פודייראן איס-
טאבלירי איסטי קואינטו.

לה פרינסה רוסה. — אין לה רוסיאה סוב׳ייטי-
קה סי פובליקאן אקטואלמינטי 520 פירייודיקוס
דילוס קואליס 169 קוטידייאנוס. טודוס איסטוס
פירייודיקוס טיינין און טיראז׳י טוטאל די 2090000
איגזימפלארים. איל און טירסייו סי איסטאמפה
אין מוסקובה.

אזאס אינגליזאס סי קאזאן קון ג׳ינוס. — או-
נה דילאס קונסיקואינסאס דילה גירה מונדייאל
איס לה דימינוסייון דילוס ג׳וב׳ינים אין מונג׳וס
פאאיזיס אי מונג׳אס מוזאס ריסטאן אה קאזה
די איסטו סין קאזאר.

אולטימאמינטי סי איספאנטייו איל רואידו אין
אינגלאטירה קי אין לה ג׳ינה מונג׳וס ריקוס קי-
רין קאזארסין קון מוזאס דילה ראסה בלאנקה,
אגוראנדו די מאס קי לאס מוזאס אינגליזאס קי
סי פואירון אה איסטי פאאיס פודייראן קאזארסין
קון אלגונוס ריקוס אי קי איליאס סון ב׳ינטורו-
זאס. קונטרי איסטו, מונג׳אס די מוזאס אינגליזאס
קי ריב׳ינדייראן טה ג׳ינה, דישאנדו לה פ׳יניקידאד
איניל קאזאמיינטו.

און דוקטור אינגליס די הונג-קונג פובליקו אין
איסטוס דיאס אין לוס פירייודיקוס די לונדריס
אונה קארטה אין לה קואל איל ריקומינדו אלאס
מוזאס די סו פאאיס די נו קוררר דיטראס די
איסטה אב׳ינטורה פורקי לה מאס פארטי דילוס
קאזאמיינטוס מיקסטוס קי פ׳ואירון קונטראקטא-
דוס דייירון ריזולטאדוס אמארגוס.

לה איקספלוזיון אין לה פ׳ורטירוסה די באר-
שוב׳יאה — איל 12 די אוקטוברי אולטימו סי
פרודוזייו אונה איקספלוזיון איניל דיפוזיטו
די פולב׳ורה די לה פורטיריסה די בארשוב׳יאה.
סיינטינאס די פירסונאס פ׳ואירון מאטאדאס או
פ׳ירידאס. לה דיטונאסייון פ׳ואי טאן ב׳יאולינטי קי
אילייה סי אויין אסטה סינקואינטה קילומיטרוס
דירידור די בארשוב׳יאה. מונג׳וס איד׳יפ׳יסייוס אל
דירידור דילה פורטיריסה סי דירוקארון או סי
דאנייארון. לוס דאנייוס מאטירייאליס סון איס-
טימאדוס אה מונג׳וס סיינטוס די מילים די מאר-
קאס פולוניזאס. איל נומירו דילוס פ׳ירידוס גראב׳י-
פורטאדוס אין לוס אוספיטאליס די בארשוב׳יאה סי
אילינב׳ה אה 395. מונג׳אס אריסטאסייונים פ׳ואי-
רון אופיראדאס אינטרי לאס קואליס אקילייאס דיל
דיריקטור אי דיל אב׳ייודאנטי דילה פ׳ורטיריסה.

טודה לה פרינסה סי אוקופו די איסטי אק-
סידינטי, לוס ג׳ורנאליס אנטיסימיטיקוס אקוזאן לוס
קומוניסטאס אי לוס ג׳ודייוס די אב׳יר קאב׳זאדו
אלוס אוטוריס די איסטי דיזאסטרי. מה לה פרינסה
ליבירה פובליקה דיקלאראסייונים די מיליטארים
קומפיטינטים אפ׳ירמאנדו קי לה איקספלוזיון איס
אוניקאמינטי דיב׳ידה אה און דיפ׳יקטו אין לה מא-
נירה די גוארדאר לה פולב׳ורה.

אין אונה קומוניקאסייון אופ׳יסייאל איל אה
איסטי סוזיטו אב׳יאה איסטה פ׳ראזי: «לה פולו-
נייה די מאנדארה קיאינטו אל אינימינו אינטירי-
אור». איסטה פ׳ראזי פרודוזייו אונה אינקייטוד
אונדי לוס ג׳ודייוס, פורקי פודיאן דיזיר קי אילייה
איאה אלוזייון אה לוס ג׳ודייוס. לה פרינסה ליבירה
אטאקו אל גוב׳ירנו פור איסטו. אי טיינין ראזון,
פורקי איל ג׳ורנאל אנטיסימיטה «רוזבויי» אפ׳ו-
נייו לה אוקאזייון פור איקסיטאר לאס מאסאס
קונטרה לוס ג׳ודייוס, אין ב׳יניידה די איסטה פ׳וב-
ליקאסייון איקסיסוס קונטרה נואיסטרוס קוריליג׳י-
ונאריוס סי פרודוזיירון אין בארשוב׳יאה.

איל אומברי טייני או נו סי ליבירו ארביטרו ?

איסטה איס אונה גראנדי קיסטייון דיל די-
אה אין אירופה אי איניל מונדו אינטירו; אי
און פוקו מאס קי טודאס לאס פ׳ילוזופ׳יאס די מונ-
ג׳וס גראנדיס פ׳ילוזופ׳וס, פסיקולוגוס, טיאולוגוס,
איספיריטאס, אוקולטיסטאס, אסטרולוגוס, אי טו-
דוס לוס סאב׳ייוס אין ג׳יניראל אי [illegible] פודו
דאר אונה ריזולוסייון דיפ׳יניטיב׳ה; [illegible]
אזארדו נו איגזיסטי. א קסו איס און [illegible]
אי קאדה אקונטיסימיינטו קי ב׳יס [illegible]
פ׳ירטונה, אינקונקסיסו, [illegible]
טייני סו קאוזה קי [illegible]
ספרינו»: [illegible] די [illegible] לוס
[illegible] די איסטה ליי. [illegible]
[illegible]
[illegible], קאזה, פירסונה, [illegible]

דאס די לאס פירסונאס אבונאדאס, פור טודוס ב'יאז'ירוס פרוייקטוס אי ב'ואיאג'ים דיפיקול-טאדים. קונסולטאד איל ב'יין קונוסידו פרופ'יסור שאית עבדול ב'יחאב קי פואידו גואריר קון סוס איקספירייינסאס אין גראנדי סוקסיסו אין אירופה.

ריסיב'י טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 10 אסטה 6, סאלב'ו לוס ב'יירנים. גראן קאליי פאנגאלטי 37, אפארטאמינטו "אקיר פאשה", נו' 1, פירה-אגוס, אין לה איסטאסייון דיל טראמ-ב'אי. 3—8

אג'ינסיאה מאריטימה

ישעיה מאיה

סוב'רי איל מואילי די גאלאטה, פאב'אג'י פאלירו חאן נו' 7. טיליפ'ון: פירה 999

סי' ישעיה מאיה, איל אג'ינטי מאריטימו ביין קונוסידו, טייני איל אונור די אינפ'ורמאר סו אונוראב'לי קליינטילה קי איל סי קארגה די לאס פ'ורמאליטאדים נסיסאריאס פור לה פארטינסה די ב'אפורים פארה נואיב'ה יורק, אוטרוס פורטוס די לה אמיריקה דיל נורד אנסי קי לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד, קומו לה ארג'ינטינה, מונטיב'ידיאו, ריאו די זאנירו, איל בראזיל, פור לה פאלעסטינה אי איל מיקסיקו, אה בורדו די לוס מיז'וריס טראנסאטלאנטיקוס. איל אסיגורה טודאס פ'אסילידאדים איניל אינב'ארקאמיינטו אי איל דיזינב'ארקאמיינטו.

קונטרה 15 ליראס איסטירלינאס

איל פרוקורה איל ביליטו דיל ב'יאז'י, אנסי קי איל פאסאפורטו, אה לוס ב'יאז'ירוס קי קיירין ריאינטראר אה טודוס לוס פורטוס דילה אמיריקה דיל סוד, אנסי קי לוס גאסטיס דוראנטי לוס דיאס קי ריסטאן אין מארסילייה. 2

ג'יקה קאזה פור ארקילאר

אונה ג'יקה קאזה קונטיניינדו טריס קאמאריטאס אי און מוטבאק, אגואה די טירקוס אי אינסטאלאסייון איליקטריקה, טודה אין אורדן קאפו, אלוגאדה ניקוב'יד מאחאליסי, קאליז'ה אנחאה ניקוב'יד. סי טופה פור אלקילאר.

אדריסארסי: אה קאליה איסינדי, פאסארון דיל קאב'י ב'ינו אה איסטה קאזה, סוב'רי לה גראנדי קאליי די אזאב קאפו נומירוס 235-237 אה יאן די לה אב'יירטה דיל ג'ורנאל «איל טיימפו». 4

אג'ינטי מאריטימו

אלה אטינסיון די לוס ב'יאז'ורים

לה אג'ינסיאה מאריטימה סמואל גראסייאני, איסטאבליסידה סוב'רי איל מואילי די גאלאטה, פאלירמה חאן נומירו 3, [illegible], טיליפ'ון פירה 179, קי דיסדי מונג'וס אנייוס סי אוקופה די איגוס מאריטימוס אי פרינסיפאלמינטי די ב'יניר אין קאמינו פאסאז'ירוס פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, סי אזי און פלאזיר די דאר, אה טיטולו גראסייוזו, טודאס לאס אינפ'ורמאסייונים נסיסאריאס, די אינדיקאר טודאס לאס פ'אסילידאדים קי טודו ב'יאז'אדור דיב'י קומפליר סירקה די לאס פ'ורמאלידאדים לוקאליס אי איסטראנז'יראס.

די אוטרה פארטי, לה דיג'ה אג'ינסיאה סי קארגה איליייה מיזמה די טודאס לאס פ'ורמאלידאדים די מאנירה קי לוס קליינטיס נו טיינין מינישטיר די פירדיר טיימפו.

לה דיג'ה אג'ינסיאה אטירה לה אטינסייון דילוס איספיקולאדוריס, קי איליייוס סון איקספואיסטוס אה מונג'וס דיספלאזיריס, קי איליייוס קונפ'יאן לה איזיקוסייון די איסטאס פ'ורמאלידאדיס די ב'יאז'י אה קורידוריס מאריטימוס די אוקאזייון, סין נינגונה איקספיריינסיה אין איסטי ראמו. סוס אינפ'ורמאסייונים, אינב'ולונטאריאמינטי ייראדאס אי אינקומפליטאס, אוקאזייונאן אה מונג'אס פאמילייאס דיפ'יקולטאדיס מויי גראנדיס, דיספואיס קי איליייאס סאלין די נואיסטרו פורטו. קונטאן, אין איפ'יקטו, מונג'וס קאזוס די ב'יאז'אדוריס קי, דיספואיס [illegible] אריב'אדו אה דיסטינאסייון פואירון אוב'ליגאדוס די ריטורנאר אה סו פורטו די פארטינסייה.

איס פור איסטו קי איל אינטיריסו די טודו ב'יאז'אדור איס די אדריסארסי אה אונה אג'ינסיאה סיריאה, אין איסטאדו די דאר אינפ'ורמאסייונים איגזאקטאס, איב'יטאנדו אנסי טודו מודו די אינקונב'יניינטים. 3—10

פור לאס מוזירים קי אליג'אן

לה לונגה איקספיריינסה איגה פור נומירוזוס קליאינטיס נוס פירמיטי די פואידיר אסיגוראר קי לה קורה דיל « פרוטון » סין פריזינטאר נינגון אינקו-ביניינטי איס מויי אפרובאדה פארה מוזירים קי אליגאן, דיסדי לוס פרימי-רוס דיאס דיל אליגאמיינטו. איסטו איס די אטריבואיר אל איגו קי נואיסטרו פרודואידו נו קונטייני אלקאלואידוס ני אוטראס סוסטאנסיאס דאנייוזאס, מאס איסטימולה איל מאנטינימיינטו אי רי-קונסטיטואי לה סאנגרי, איל סיסטימה נירביוזו אי לוס אואיסוס; פור איסטאס ראזונים איס נאסטו איטיל אלה מאדרי קומו אלה קריאטורה.

אמוזיקאר פור אונה דוזיס די אונה גיקה קוג'אראדה די «פרוטון» אנטיס די לה קומידה דוס ביזיס אל דיאה, אי קונ-טינואר דיספואיס אה טומאר 3 גיקאס קוג'אראדאס אל דיאה.

לה קריאטורה טירה א-
באנטאזי גו סולאמינטי
דילאס קונדיסיונים מי-
זוריאדאס דילה מאדרי,
מה טאמביין דיל פא-
סאזי דילוס אילימינטוס
ריקונסטיטואינטיס דיל
«פרוטון» אין לה ליג'י.

אין ב'ינדיר'ה אין טור'אס לאס בואינאס דרוגיריאס אי פ'ארמאסיאס

באנקה די לה סין

סוסייטאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ'ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב'ירסאדוס

סידייו סוסייאל אין פארים, 24 אי 28, Place Vendôme

אג'ינסיאה : איל קאאירי

אג'ינסיאס די קונסטאנטינופלה

גאלאטה : קאליי באייבודה, נומירו 27-35, טילפון ט"ו: פירה 247-8, 848.

איסטאמבול: קאליי באגג'י-קאפו, « 15-17, » » סטאמבול 2842-3

טוד'אס אופיראסיונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסיון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול אין קאמאראס פואירטים די טודה סיגורידאד.

27—50

BANQUE FRANÇAISE DES PAYS D'ORIENT

קאפיטאל 25 מיליונים די פראנקוס

סידייו סוסייאל : 15, Rue Scribe Paris

סידייו סינטראל: פלאסה די קארה-קיויי, גאלאטה

טילפון: פירה 5201

סוקורסאלים :

איסמירנה Rue Franque

אידירים האן, איסטאמבול

(סין פרינט דילה פוסטה אוטומאנה)

טילפון, סטאמבול 217

אבירטורה די קואינטוס קוריינטיס.— דיפוזיטוס אה ביסטאס אי אינקאדינסייאס.- איסקונטוס די איפיקטוס.— אבאנסוס סוב-רי טיטולוס אי מירקאנסיאס.— לינייאס די קרידיטו סירקולארים.—

אבירטורה די קרידיטוס איניל איס-טראנזירום איט'ס.

לוקאסיון די קאשאס די פיירו

ליברימוס די קאשה די פאמיליה

אוב'יסייו די קאסבייו די מוניד'ה אי די באסיראס פריסייוזאס

(אינטראדה איספיסייאל אין קארה-קיויי אלה קאליסירה דיל פואינטי)

26—50

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייד'אד' אנונימה אוטוסאנה

קאפיטאל די ליר'סט 10,000,000

(פר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי

אופ'יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 375.

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פארים

אב'איסום

אה איסקארינסייה פ'יקסה או אל קואינטו קוריינטי קינפרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפיקטוס

אימיסייון די טראטאס, ג'יקים, קארטאס די קרידיטו אורדינים טיליגראפיקוס סוברי לאס פרינסיפאלים סיאודאדים דילה טורקיאה אי דיל איסטראנזירו

אב'יירטורה די קואינטוס קוריינטיס—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים, ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

אינזיקסייון די אורדינים די בורסה, בינדידה אי קומפרידה די מונידאס

ליקאבייון די קאשאס די פ'יירו

34—5)

טיאטרו די פטי-שאן

אלנאר 18 סיטיימברי, נוג'ינאדה אי טאר-דאדה

ליבריביג'י חורדור אגה

אופיריטה אין 3 אקטוס

פור לה טרופה טורקה נאג'יר איפינדי

איל רולי די חורחור אגה סירה טינידו פור נאג'יר איפינדי, איל מאס סיליברי קומיקו טורקו.

גירינטי ריספונסאבלי. דוד פ[illegible]

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרובֿינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנז׳ירו » » פֿראנקוס 60

דיריקטור **דוד פֿריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופֿיסיוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קוייומג׳ילאר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפֿון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינג׳וס די אימפריסייון, סי ניגו־סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי־ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

בוזיס ז׳וד׳יאס אין לה פרינסה טורקה

לאס ריפֿליקסייוניס אוטיליס סובֿרי ז׳ודייוס איסאס אין איסטוס טיימפוס אין לה פרינסה טורקה, נו פואידין נו פרודוזיר אונה סיירטה אימפריסייון אין לה קומונידאד ז׳ודיאה דיל פאאיס אי נו פואר אקיאוס די נואיסטרוס קוריליז׳יונאריוס קונוסיינדו ביין לה לינגואה טורקה, אס טומאר לה פינדולה פור דיפֿינדיר לה קאאוזה דיל ז׳ודאאיזמו טורקו אינג׳וסטאמינטי אטאקאדו. איל אוטרו דיאה אירה איל איסטודיאנטי נב ר אפֿינדי חביב קי פובליקאבה אונה אינטיריסאנטי קארטה אינ׳ל פירייודיקו «איקדאם». אויי אס ... לביניאדו קיימאל אפֿינדי לוי (איז׳ו דיל דיפֿונטו ר׳ יוסף לוי) קי אדריסה א מיסמו ז׳ורנאל, איל «איקדאם» די איאיר, איל ארטיקולו סיגיינטי קי נוס פאריסי מואי ביין איסקריטו:

א אונוראבלי אחמיד ג׳יבֿדיט ביי, פרופרייטארי אי רידאקטור אין קאפו דיל «איקדאם».

ייו ליאי קון מונג׳ו גוסטו בואיסטרוס ארטיקולוס קונסירנאנדו לוס ז׳ודייוס, קי אפאריסיירון אין לוס נומירוס דיל 3 אי דיל 4 נובֿיימברי די בואיסטרו פירייודיקו. אין איזיינדו אונה קומפאראסייון אינטרי לאס פובליקאסייוניס די אינטולירנסה קונטרה לוס ז׳ודייוס אינאס, דיסדיג׳אדאמינטי, אין איסטוס אולטימוס טיימפוס, אין מונג׳אס גאזיטאס, אי איסטוס ארטיקולוס בואיסטרוס, לה קונבֿיקסייון קי ייו מי אבֿיאה ליידו איזו קי בוס קונטה איל ז׳ורנאליסטה איל מאס סיריו דיל פאאיס, אונאנדו אי אפריסייאנדו לה בֿירדאד, סי א נוזוטרוס ...

ייו טופו קי טינים מונג׳ה ראזון אין דיזיינדו אין בואיסטרו ארטיקולו דיל 4 נובֿיימברי קי לוס נגוסייאנטיס ז׳ודייוס דיבֿיאן פורמאר אונה קומיסייון פור ריקוז׳יר קונטריבוסייוניס אין פֿאבֿור דילוס סינייסטראדוס דילה אנאטוליה. לוס נגוסייאנטיס די קונסטאנטינופלה קומיטייירון און יירו די נו אזיר נאדה אסטה אאורה אונה סימילאנטי איניסייאטיבה. טאמביין, בואיסטרו ארטיקולו דיל 3 די נובֿיימברי טיניינדו לה אפאריסייה די טיפאר אלגו קונטו ראזונאבֿליס לוס אנטיקוס קינטירים ... ז׳ודייאס דילאס פרובֿינסייאס, ייו נו קריאו אין לה ניסיסידאד די אזיר אלגונאס דקלאראסייוניס פור נוקי קונסיר.ה לה קומונידאד ז׳ודיאה די ברוסה קי קונטה 2500 מיימברוס.

בוס דיפֿיטיס אין בואיסטרו ארטיקולו: «טודוס לוס איליאינטוס בירטייירון סוס סאנגרי; קואנטו אל ז׳ודייו, איל נו פרודיגו לה קולייה». אמון קי לאס לייס אקטואלים דיל איסטאדו נו אזין נינגונה איקסיפסייון פור לוס ז׳ודייוס אין לו קי טוקה איל סירביסייו מיליטאר אי איל איספואיסטו דינה כחברי, מיינטראס לה גירה בלקאניקה אי מיינטראס לה גירה ג׳יניראל, איל נומירו די לוס סאקריפֿיסייוס איג׳וס פור לוס ז׳ודייוס נו פואי מינוס די דוסיינטוס אי סינקואינטה, קירי דיזיר דייס פור סיין. ייו מיזמו ... מי סירבֿיסייו מיינטראס לה גירה ג׳יניראל אין קאלידאד די קאנדידאטו, אי די מי פֿאמילייה אבֿייירון דוס מארטיריאוס, איל אונו דוקטור, דיל גראדו די קיל אנאבֿי אי איל אוטרו קומו סימפלי סולדאדו. מיינטראס לה לוגה פור לה אינדיפינדינסייה, לה קומונידאד די ברוסה נופלאבאדו־

ריקואירדאדבֿוס אי מאנדאבֿ לאס אופֿריזיונים
דיל איתיימאל אור־החיים, דילה קונגריגאסייון ר׳ חיים בֿייינטורה אי בראאיליטאס די פירה, דיל אורפֿילינאטו דיל משמרת־תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דיראס אוטראס אובראס דילה קומונידאד

סי באשו לה אוקופאסייון דיל אינימיגו, לוס ז'ודייוס טאמביין, קומו לוס טורקוס, נו פודיאן טיניר לה גלוריאה די אזיר איסטי סירב'יסייו. דיספואיס די לה ב'יניטורוזה ריאוקופאסייון, קואנדו לוס ז'ודייוס פואירון לייאמאדוס באשו לאס אלמאס, איזיירון, דיסגראסייאדאמינטי פור איליוס, אונה איקסיפסייון אי סוס סירב'יסייו מיליטאר קונסיסטייו אין רומפיר פיידראס אי אב'ריר לוס קאמינוס אין לאס באלייס דילה קארמאניה. איס אנסי קי לוס ז'וב'ינים ז'ודייוס קי סי אסירקאן די לה אידאד די סיר לייאמאדוס אל סירב'יסייו מיליטאר, טימאבאן קון מונג'ה ראזון.

ב'יניינדו אגורה אלה קואיסטייון די לאס סובסקריפסייונים, פואידו דיזיר קון אורגולייו קי נואיסטרה קומונידאד איס דינייה די סירב'יר די איש'מפלו אלה קומונידאד די קונסטאנטינופלה אי אה סוס ניגוסייאנטס.

דיספואיס די לה ריאוקופאסייון, קואנדו איל קומיטי דיל קריסיינטי קולוראדו אינב'יטו אה און אק-טיב'ידאד אין ברוסה, ריקוז'ירון סובסקריפסייונים אי איל ריזולטאדו גינירל פואי די 30,000 ליראס טורקאס. סוברי איסטי מונטאנטי קאזי לאס 11,000 ליראס פואירון ריקוז'ידאס די לוס ז'ודייוס פור לה ב'ידייאסייון די אונה קומיסייון באשו מי פריסידינסייה, לה פופולאסייון ז'ודיאה די ברוסה קונטה קאזי 100,000 אלמאס אי לוס ניגוסייאנטיס טורקוס אין לוס מירקאדוס דילה סיאודאד סון אין נומירו די 600. קואנטו אה לוס ז'ודייוס, לה פופולאסייון איס, סיגון לו ד'שי אריב'ה, די 2500 אלמאס אי סוס מירקאדירים סי אליב'אן אה 38. סי טומאן איסטוס פונטוס אין קונסידיראסייון, דיב'ין ריקונוסיר קי לה פארטיסיפאסייון דילוס ז'ודייוס פור מאס די און טירסייו סוברי איל מונטאנטי די 30,000, איס אונה פרוב'ה די סוס ג'ינירוזידאד אי די סוס פאטריאוטיזמו.

אינדיפינדיינטי די איסטו, נואיסטרה קומונידאד, אין פריזינסייה דיל ריפרינזינטאנטי דיל גוב'יר-נו, ב'ינו אין איאודה, איפיקטיב'אמינטי, דילוס בלודייוזוס פירידוס מינטראס לה ריאוקופאסייון קי איסטאן איג'אדוס אין לוס איספיטאלים די ברוסה. די מאס נואיסטרה קומונידאד אקומו-ליטייה סולה לוס גאסטוס דיל מואיבלאמיינטו אי דיל אקלאראמיינטו קון לה איליקטריסידאד די לה סיקסייון דילה ג'נדארמיריאה. אי פור לאס אוטראס סובסקריפסייונים נואיסטרה קומונידאד פארטיסיפו אסטה אויי פור 5,000 לירס.

לה קומונידאד סי קארגה טאמביין, סין ריסיביר נינגון קונקורסו דיל איסטאדו, דילאס סינאגוגאס, דילאס איסקואילאס, דיל מאנטינימיינטו אי דילה ב'יסטימיינטה דילוס אואירפאנוס אי דילאס ביב'דאס די לוס מארטיריוס קי מורייירון או דיספאריסייירון מינטראס לה גירה באלקאניקה אי לה גירה ג'ינירל. קון איסטו פואידין אזירסין אונה אידיאה דילה אימפורטאנסה דילוס סאקריפיסייוס איג'וס די נואיסטרה פארטי.

אין ריזומין:

1.—סי נואיסטרוס אירמאנוס טורקוס ב'יר-טייירון סוס סאנגרי אין לה גירה באלקאניקה אי אין לה גירה ג'ינירל, לוס ז'ודייוס טאמביין נו ריסטארון אטראס.

2.—דיספואיס דילה ריאוקופאסייון, אין לו קי טוקה לאס סובסקריפסייונים, לוס ז'ודייוס קונקו-רייירון קון לוס טורקוס אין פרופורסייונים מאס קונסידיראב'לים פור ראפורטו אה סוס נומירו.

3.—דיספואיס דילה ריאוקופאסייון, לה אי-גואלידאד איניל סירב'יסייו מיליטאר פואי ב'יולא-דה אל דאנייו דילוס ז'ודייוס קי סון אימפליאדוס אה לה קונסטרוקסייון די קאמינוס.

4.—מיינטראס לה גירה פור לה אינדיפינ-דינסייה, לוס ז'ודייוס קומו לוס טורקוס פואירון פריב'אדוס דילה גלוריאה די סירב'יר לה קאוזה נאסייונאל.

לייו אגונייארי טאמביין קי מיינטראס לה אוקופאסייון, לוס ג'ודייוס די ברוסה מוסטראון סיימפרי סוס פידילידאד אל גוב'ירנו אי לה נאסייון טורקה אי קי איליוס, קומו לוס טורקוס, פואירון מאלטראטאדוס פור לוס גריגוס (איסטאס אב'ירואסייונים פואידין סיר פרובאדאס פור לוס ריז'יסטרוס פינאלים אי פור לה ג'וסטיסייה אי טודוס לוס טורקוס קונוסיינטיס נו מאנקאן די קונפירמארלו)

איסטו סיינדו אנסי, פירמיטידמי קי לייו ראפורטי לוס ריפראנים די לוס ג'ורנאליסטס די אקי:

«לוס ז'ודייוס איסטאן ג'ופאנדו נואיסטרה סאנגרי! נאסייון טראדיטורה! נו באסטה לו קי איס טאנטוס קונפריינדו די איסטוס גיאאוריס! דיס-פירטאדבוס! אפליקאד און ב'ויקוטאז'י ריגורוזו פורקי איליוס סי ארימאטין די אקי! מיינטראס קי נוזוטרוס ב'ירטיאמוס נואיסטרה סאנגרי אין נואיסטרה לינדה קונטרה איל אינימיגו, לוס ז'ודייוס איסטאבאן ביב'יינדו ש'מפאנייה אל לאדו די סוס מוז'יריס.»

(איס מינסטיר אבוקאר קי לאס נינגונאס פירסונאס קי איסקריב'ין אנסי, סי טופאבאן אין ברוסה אין איל טיימפו אי ביב'יאן דילה נו סיגה ש' ינפאניה).

אגורה, סי לו פירמיטיש, ב'ייו ריקונטארי לוס איסקאנדאלוס קי סי פאסאן איניל מירקאדו:

« נו איסטאש ב'יינדו לוס מאגאזינים טורקוס? נו אואיש קי נו סי דיב'י אזיר איגו קון ז'ודייוס? בייס אולב'ידאדו לו קי איזיירון לוס ז'ודייוס מיינטראס לה אוקופאסייון גריגה? נו בוס איסטאש אב'ירגואינסאנדו די טיניר טראטו אי נגוסייו קון ז'ודייוס? באמוס אה דישאר ביניר אה נאדה אינטרי נוזוטרוס איסטוס מיקרובוס? » אי מאס קון סימיזאנטיס איגזאקסייונים אזין פ'ואיר לוס קליינטים מוסולמאנוס קי אינטראן אין בוטיקאס דילוס ז'ודייוס; אין ב'יזיס טאמביין לוס אפאנייאן דיל בראסו אי לוס קיטאן, אפ'ואירה פור לה פ'ואירסה. איס נאטוראל קי אגונאס ב'יזיס סי ריקריסין פלייטוס אי ב'יולינסאס. איסטה אגורה פואירון באטידוס דייז ז'ודייוס. לה אוטורידאד טאמביין ריסטה איספיקטאטריס אין ב'יינדו איס-טה ב'יולאסייון דילה ליבירטאד דיל קומירסייו, נו אב'יינדו אונה לייי קאסטיגאנדו איסטה ב'יו-לאסייון.

אונוראבלי סי',

קואלו דיזיר די איסטוס איקטוס אי די איסטאס פאלאבראס, קואנדו לה קומונידאד ז'ודיאה די ברוסה, אין פריזינטאנדוסי לה אוקאזיון נו מאנקה די אזיר מאס או מינוס סו דיב'יר. לה קומונידאד סי פרופוניאה דיסדי לונגו טיימפו די אבריר אונה סוסקריפסייון אין פאב'ור דילוס אימיגראדוס קי ב'אן אה ב'יניר. פורקי סי אינטיינדי קי קואנטו מאס פריסטו לוס אימיגראדוס קי ב'אן אה ב'יניר טופאן סוס ריפוזו, לה פופולאסייון פרוספיטארה מאס מונג'ו. פירו קומו אין טודאס לאס קוזאס, פור ריקוז'יר סובסקריפסייונים טאמביין דיב'י אב'יר און מומינטו פאב'וראב'לי. סי נו פריפאראן איל טירינו, איל סוקסיסו די אונה סובסקריפסייון איס דודוזו. מאס נו אינטינדימוס קי מאנירה סי פואידי דימאנדאר אי ריקוז'יר סובסקריפסייונים דילוס מירקאדירים אי דילוס ניגוסייאנטיס, קואנדו לאס פרופאגאנדאס ב'ינינוזאס אי לוס אטאקים אריב'ן אה און גראדו אינטולירב'לי?

לייו איסקריבו מאג'ג', סי' איל דיריקטור, מאס קימו און ב'ירדאדירו פאטריאוטה טורקו קי סי קונסידירה ביניטורוזו קון לה פ'יליסידאד דיל פאאיס אי קי סי אטריסטה קון סו טריסטיזה, מי קוראסון לייורה סאנגרי און ב'יינדו איסטה לאק-טימה. לייו בו די... [illegible] [illegible] [illegible]. לייו נו ב'י... לאס [illegible] די

לוס גורנאלים דילאס אוטראס פרובינסייאס, טי-
אין סיר קי אילייאס סון ראזונאבלים. מאס פור
קי טוקה לה קומונידאד די ברוסה ייו בוס
פריזינטי לה בירדאדירה סיטואסייון. קואל איס
נואיסטרה קולפה? אזינוס לה פאבור די מוס-
טרארנוס איל קאמינו דיריג'ו אי נו נוס ריפוזיס
בואיסטרוס קונסיז'וס.

בוס רוגו די אגראדיסיר לה איספריסייון די
מי קונסידיראסייון דיסטינגידה.

איל ביזי פריסידינטי דילה קומונידאד
איסראיליטה די ברוסה
קימאל לוי
אבוגאד'ו

לה רידאקסייון

אנטים די טודו אדיריסאמוס נואיסטראס פֿי-
ליסיטאסייונים אה אמיגו ג'ידיד ביי, נואיסטרו
אונוראבלי קומפאנייירו דיל «איקדאם» קי דיין
אין איסטה אוקאזייון טאמביין אונה נואיבה פרואבה
די סו ליב ראליסמו אי די סו ליאלטאד, אין דאנ-
דו לה אוספיטאלידאד אין לאס קולונאס די סו
אינטירסאנטי פיריודיקו אה איסטי ארטיקולו די,
אין איס אנאליסטה קי דיפֿינדי לה קי ... גיסטה
די סו קומונידאד. ג'ידיד ביי אי ביר קי איל
טיני קונסיינסייה דילה גראבידאד דיל רולו די
לה פרינסה אי דילוס דיבֿירים סאגראדוס די און
גורנאליסטה אונישטו אי אינטיליז'ינטי.

אדיריסאמוס טאמביין נואיסטרוס סינסירוס
קומפלימינטוס אה קימאל לוי אפֿינדי פור סו
אינטיליז'ינטי אבוגאסייה אין פאבור די סוס קו-
ריליז'יונאריוס.

*
* *

לה קארטה קי נוס אפֿינדי חביב, איסטו-
ריאנטי אין ... פובליקו איל אוטרו דיאה
איל «איקדאם» ריפוזה טאמביין לאס אקוזא-
סייונים איגואלס אין איסטוס אולטימוס דיאס קונ-
טרה לוס ז'ודייוס פור אלגונוס פיריודיקוס טור-
קוס. איל אפֿירמה קי לוס ז'ודייוס קונטריבואירון
סיימפרי אי סון פרונטוס אה קונטריבואיר אה טו-
דאס לאס אובראס פאטריאוטיקאס אי קי און טו-
דאס לאס אוקאזייונים אילייוס דיירון פרואבאס פא-
טריאוטיקאס די סוס אטאמיינטו אל פאאיס.

« לוס אונוראבלים דיריקטורים דילוס גורנא-
לים טורקוס, דיזי חבב אפֿינדי, דיבין אינטינדיר
קי לוס אינטיריסים די לה פאטריאה קומאן נו פ-
ואידין סיר סירבידוס קון סימיז'אנטים פובליקא-
סייונים. לוס גורנאלים דיבין סיר לוס אינטיר
פריטים אי לוס דיפֿינסירים דיל דיריג'ו, די לה
בירדאד אי די לה ג'וסטיסייה. לוס ז'ודייוס סון פאבו-
ריוס אה לאבוראר ג'ונטוס קון לוס טורקוס אה פרו-
גריסו דיל פאאיס, סיבֿילזאסייון, קונוסקאמינטו קומירסייו
... אי איל ...

איל אינטו ריקו די ניזקבארה פאטריאה מוריה
אה די לאבוראר און ג'ונטוס קון לוס ז'ודייוס.
לים דוס אילימינטוס דיבין קואופיראר איל די-
מיניו קונוירסייאל, מאנו קון מאנו, אי פרופֿי-
טאר איל אונו דיל אוטרו דיל קאפיטאל, דילה איקס-
פיריינסיה אי דילה סיינסייה די אמבוס אילייוס.
ייו רוגו קי לוס גורנאלים מיטאן אונה פֿין אה
איסטאס פובליקאסייונים קונטרה לוס ז'ודייוס.
פורקי לאס פובליקאסייונים די איסטוס גורנאלים
איסטאן טיניינדו סוס ריפֿליקסוס אין לוס גורנאלים
ז'ודייוס קי סי פובליקאן אין טודאס לאס פאר-
טיס דיל מונדו. אנסי בֿאן אינגאנדיסיינדו אין טו-
דו איל מונדו קי אין טורקייה איגזיסטי און קי-
ריינטי קונטראריו אה לוס ז'ודייוס.

ייו סופליקו דילוס דיריז'ינטיס די לה נואיבה
טורקייה קי נו סיפאראן אי קי נו קונטין אינטרי
לוס נון מוסולמאנוס אה ז'ודייוס קי מוסטראדון
סו פֿידילידאד אין לוס מומינטוס לוס מאס דו-
לורוזוס דיל פאאיס. לוס פיריודיקוס ז'ודייוס
קי סי פובליקאן אין קונסטאנטינופלה סי איקספֿאן
קיסאנדו קון ראזון, אמארגאמינטי. לה אקטיטוד
קי טיינין אל איגואלדו דילוס קריסטייאנוס, פור
אלגונאס ראזונים פאלאזיבֿלים, טינירלה סין ניב-
גון מוטיבֿו אל איגואלדו די לוס ז'ודייוס נו איס
קומפאטיבֿלי קון לוס פרינסיפייוס סאגראדוס די
לה סיבֿיליזאסייון נאסייונאל.

נוזוטרוס ז'ודייוס סומוס טורקוס אי נוס גלו-
ריפֿיקאמוס די סיר טורקוס: רינגראסיאמוס פור
קונסיקואינטי פור לה דיפֿירינסייה קי אזין אל
איגואלדו דילוס ז'ודייוס, לוס קואלים מיינטראס
איל ארמיסטיסייו דיירון פרואבֿאס די סוס אטאמיינ-
טו אל פאאיס.

טינגו לה איספיראנסה קי לוס דיריז'ינטיס די
נואיסטרו פאאיס טומאראן אין סירייה קונסידי-
ראסייון נואיסטרה ג'וסטה דימאנדה אי אג'אראן
די מאנירה אה מיטיר פֿין אה ... קי
קירין איסטיריאר איל איספיריטו ...

איניל מונדו איסראאיליטה

איטאלייה

מואירטי דיל גראן רבנו די ליבֿ'ורנו

אוטימאמינטי מוריו אין פֿלורינסייה איל גראן
רבנו די ליבֿורנו רבי שמואל קולוני, אונברי
די אונה מודיסטיאה כין איגואל אי די אונה סייני-
סייה פרופֿונדה. איל אבֿייה סידו איליג'ו די ...
און אנייו אי רישטו סיימפרי איל פֿידיל דיספֿינסו
דיל נואיסטרו דיל קואל איל פרופאגאבה לוס
אינסינייאמיינטוס. קון איל, איס אונה איסקואי-
לה אינטירה דיל רבינאטו איטאלייאנו קי בֿי
דיספאריסיר סו אולטימו ריפרוזינטאנטי.

לוס פֿונירלים די איסטי גראן רבנו, קי די-
בֿה אונה ריפוטאסייון די בונדאד אי די דוב-
לור דינייאס דיל גראנדי הלל, ריסיבֿייירון און
קאראקטיר אימפונינטי. לאס אוטורידאדים סי-
בֿילים אי מיליטארים אסיסטייירון אי אונו דילוס
קורדונים דיל סירקולייו פֿואי טינידו פור איל
פריפֿיטו פואזי, ריפריזינטאנטי דיל אוביספו די
ליבֿורנו.

אלימאנייה

לוס איקסיסוס קונטרה לוס ז'וד'ייוס אין באבֿ'יירה

אין איסטוס אולטימוס דיאס, איל פארטידו
נאסייונאליסטה אין באבֿיירה, קומיטייו איקסיסוס
מויי גראבֿים קונטרה לוס ז'ודייוס. סי אטאקארון
אה סוס מוראדאס אי אה סוס נוגוסייוס אי
די ספוזארון סוס ביינים. אין לה סיבֿדאד די מו-
ניק נו ריסטו קאזי נינגון ז'ודייו, מונג'וס אבֿשים
דיל קומירסייו די לוס נאסייונאליסטאס,
לאס פֿואנסייאס ריקאס ז'ודייאס קאליירון די לה
באבֿיירה. אקיאוס קי ריסטארון מיטיקארייאדון
די סוס מואיסטראס אי די סוס אדינקאס ליס נומ-
ברים ז'ודייוס. פירו איסטה מיזורה טאמביין נו
טובֿו נינגון איפֿיקטו.

*
* *

איל «באקיט» קי פארינסי קונטאמינאדו פור
לה ז'ודיאו-פֿוביאה, אבֿלאנדו אין סו נומירו די
אויי די איסטי קוריינטי אנטיסימיטיקו אין בא-
בֿיירה, דיזי איסטו קי סיגי:

« לוס באבֿאריזים כון דילה אידיאה קי איס
מינימטיר קי סיאה איספאנדידו אין טודה לה
אל מאנייה איסטי מובֿימיינטו קונטרה לוס ז'וד-
ייוס קי קונסידיראן קומו איזנטים ריספונסאבֿלי אי
דאנייוזו».

אל ראפורטו דיספואיס לה קאמפאנייה סיגיינ-
טי קונטרה לוס ז'ודייוס קי קומינסו אגורה אין
אלימאנייה:

« איל נומברי די ז'ודייו, סיגירה סיימפרי אין
נואיסטרוס אוג'וס קומו לה איספריסייון די
לה ... אי די ... . נוס איב-

בוס אינדיזיאוס ביסטאדוס פור איל איבייירנו
ביראן מאסאקראדוס אי דיספואידוס פור איל גול-
פי די לה גואספיקייה באנגראדה, אה! פאטריאה
מיאה, קואנטו באס אה ביר איסטי בינגאנזה
מיאה»!

פאליסטינה

לה קואיסטייון דיל ריפוזו דיל אלחאד' אי לוס ז'ודייוס

קאין לו טוביימוס איסקריטו, איל גוביירנו די לה פאליסטינה ריקונוסי קונאמינטי איל דיאה די אלחאד קומו איל דיאה אופיסייאל די ריפוזו. אה קאוזה מיזמה, מיטי אין אונה סיטואסייון דיפי- סיל לוס מירקאדירים אי לוס אובראדירים ג'ודיוס. די און אירטיקולו טראטאנדו די איסטה קואיס- טייון, פובליקאדו אין איל «דאר היום», ריפרודוזי- מוס איל פאסאז'י סיגיינטי:

לה פובלאסייון די נואיסטרו פאאיס פרופיסה טרים ריליז'יונים אי קאדה אונה טייני סו דיאה די ריפוזו. לוס מוסולמאנוס איל ביירנים, לוס ג'ודייוס איל שבת אי לוס קריסטייאנוס איל אלחאד.

קי איי און פואבלו קי די ביאין מוז איל איספאנדימיינטו די לה אידיאה די און דיאה די ריפוזו אלה סימאנה, איס איל פואבלו ג'ודייו. אים איל פואבלו ג'ודייו קי קונסידירו איסטה אי- דיאה אי איל לוגו פור סו קונסירבאסייון אין גראנדיס פיינאס אי אין טודוס לוס פא- איזיס. פור קונסיקואינסייה, נו דיביאה אבלאר אי- דיאה די נינגון מודו די אובליגאר איל אד פינאר די אוטרה ריליז'ייון אה ב'יולאר סו דיאה די ריפוזו. איל ג'ודייו נו פואידי איל קאראקטיר סאגראדו דיל דיאה די ריפוזו פורקי איסטה אינס- טיטוסייון איס מוי סאגראדה פור איל, מאס קי- גון ריספיקטה איל אקילייו קי איס סאגראדו פור לוס אוטרוס איל קירי קי דאזון קי ריספיטין לו סוייו אי קי נו לו מיטאן אין לה אובליגאסייון די פרופאנאר סו שבת. נו איי דיפירינסייה סי לו אובליגאן איספליסיטאמינטי אה ב'יולאר סו די- אה די ריפוזו או סי לו פלאסאן אין סירטאס קונדיסייונים קי לו אובליגאן אה ב'יולאר איל שבת. אי איסטו סי פאסה אין נואיסטרו פאאיס קי דיבי סיר איל פאאיס דילה ליבירטאד רילי- ז'יוזה אי דילה ליבירטאד דילאס אידיאס

קריאמון קונדיסייונים טאליס קי אובליגאן אל ג'ודייו די אובראר אה טרי אונה די איסטאס דוס אלטירנאטיבאס: אובליגאר דוס דילאס

די ריפוזו אלה סימאנה או לאבוראר אין סו די- אה די ריפוזו. סי נו, [illegible], איל סיר ביסייו די לוס טריבונאלים אין לה פאליסטינה. איליוס ביירקולאן טודוס לוס דיאס די לה סי- מאנה אי איי פלורטינאסייה די טריבונאל איל דיאה די אלחאד סאבאדו, סילאמינטי פור לוס ג'ודיזיוס. מאס לה ריפיסייון אי איל איסטריגו די מירקאב- סיאס נו איס פירמיטידו אין איסטי דיאה. לוס ניגוסייאנטים ג'ודייוס אין לאס פרינסיפאלאס סי- ב'דאדיס קומו ירושלים, יפו, חיפה קי קונטי- נואן איל 80 פור סיין די נוס איספידיסייונים אי דילוס ריסיבידורים דילאס מירקאנסיאס, סון אובליגאדוס די סיראר סוס אופיראסייונים איל דיאה די אלחאד יו די איל טירלוק איל שבת. לה מיטאד קואזי אין לה דואנה. איס ב'ירדאד קי לה דואנה איס אבייירטה איל אלחאד אבאשה איל מידייו דיאה, מאס אקילייוס קי ריטיראן מיר- קאנסיאס אין אלחאד דיבין פאגאר אונה טאקסה באסטאנטי אימפורטאנטי, אין לוגאר דום קאזוס איל ניגוסייאנטי איס דאנייאדו. סי איל אובסיר- באה דום דיאס אלה סימאנה די ריפוזו, איל קומירסי איקונומיקאמינטי; סי איל ביולה כו דיאה די שבת, איל קומירסי מוראלמינטי.

לה אימיגראסייון

ליאימוס איסטו קי סיגיי אינ איל «אינפורמאדור איספראאיליטה»:

אריבאריון אין פאליסטינה 558 אימיגראנטיס אין אגוסטו, 643 אין סיטיימברי. לה איסטאדיס- טיקה קי דה נייאמינטי איל קומינסו אינגאזאק- טו דילוס אריבוס, סינייאלה טוטאלמינטי די אינ- פורמאסייון קוברי לאס פארטינסייאס. קאביינוס פור טאנטו קי איל מוב'ימיינטו די אינגרידיו (פאר- טינסייה דיל פאאיס) סי קונטינואה דיסדי מונגוס מיזיס אין פרופורסייונים קונסידיראבלים אי נו קון סולאמינטי לוס נואיבוס ב'ינידוס קי, דיס- קורז'אדוס אי נו טופאנדו טראבאזו, קאלין דיל פאאיס, מה פאמילייאס איסטאבליסידאס דיזדי מונגאס ג'ינירסייונים [illegible] פאאיס טיינייאנו אי קי לה סיטואסייון איקונומיקה דיספ- ראב'לי דה רוגאנדו אסיגורה.

ציוניסמו

סי' ישראל זאנגב'יל ריסטארה אין אמיריקה פור קומבאטיר איל ציוניסמו

אין און דיסקורסו דאדו אין נואיב'ה-יורק פור איל קלוב דילוס ג'ודיאוס אין אונור די סי' ישרט

זאנגב'יל, איל קיטי אולטימו דיקלארו קי לוס אינטא- קוס פ'ריוזוס דילה פרינסה ליינדטה קונטרה איל, כי חזין אן דוזיר די פרולונגאר כו איס- טאנסייה פור מוי לונגו טיימפו אין לוס איסטא- דוס אונידוס אפ'ין די קונבאטיר איל ציוניסמו. איל סינייור איסקריטור איקספריסייו סוס דיזיטוס די קונטאטאר לה איניפירטיניינסייה קין לה קואל לוס אורגאנוס ליברוס דיבאטין לאס פירקונאס אוניסטאס קי כי קון די אקואידו קון סוס אי- דיאס.

איל פריזידינטי דילה אג'ינסיאה ז'ודיאה

פור לה פרימירה ב'ים דיזדי קי איל מאנדאדו קוברי לה פאליסטינה איסטובו אין ב'יגור, איל דוקטור ואייצמאן פרונונסייו און דיסקורסו אין סו קאלידאד די פריזידינטי דילה אג'ינסייה ג'ודי- אה. לאס אינב'יטאסייונים פור לה קונפירינסייה קי טוב'ו לוגאר אין פאריס איל 20 דיל מיס פא- סאדו, אינדיקאבאן קומו פרינסיפאל קונפירינסיי- רו «איל ד.קטור חיים ואייצמאן, פריזידינטי דילה אג'ינסייה ג'ודיאה», איל קואל איס אוטורי- זאדו פור לה ליגה דילאס נאסייונים אה קומו- ניקאר קין לה פוטינסייה מאנדאטארה דיל מאנדא- דו, אין ב'יסטה די ריקונסטרואיר לה פאליסטינה.»

רומאניאה

לוס ריפ'וז'יאד'וס רוסוס

מונגוס מיליס די ריפוזייאדוס רוסוס, פרוב'י- זוריאמינטי איסטאבליסידוס אין ביסאראביאה אי קי איספירן איל מומינטו אונדי איליוס פודראן פאסאר קוברי לוס פאאיזיס די לה אוטרה פארטי דיל אטלאנטיקו לאב'יירטוס אלה אימיגרא- סייון—מידייו אב'יירטוס פירו נאדה איגזאקטו, סי קונסידיראן לאס ריסטריקסייונים קי פון אפ- ליקאדאס אלוי קון אונה ב'יגור קריסיינטי—אי- ראן מיניאזאדוס די אונה איקספולסייון סרוקסי- [illegible] ביסאראביאה אב'יה [illegible] איל דיאה די כפור אלה אריבאדה די 4,000 די איניטרי איליוס איניל מומינטו אי די [illegible] אן לה ביסאראביה. פאב'וב איספיראדוס איגוס פור לאס אורגאניזאסייונים ג'ודיאס, נוב'ירון פור רי- זולטאדו קי איל גוב'ירנו דיסידייו די אטראזאר לה איקספולסייון דילוס ריפוזייאדוס אסטה לה פין דיל מיס די דיסיימברי, ב'ינטו קי לאס קו-

פיידאריאן קי סי אינטירישאן אה איקטוס דיס-דיגוזוס אזאן טודו לו ניסיסאריו פור פרוביאיר די לה אורה אכטה אקיל טיימפו, אה קום אי-צא-קואסייון, אה 3 000 אל גים. נו אים טודאביאה אונה גיקה קוזה די נומבראר אין איסטי איסטאנטי סיין די טיימפו אין ריפ[illegible] לה איספירה [illegible] דיקדיגוזום. אין ליב איספאדוס [illegible] לה קאנ-סידאד [illegible] איל פריזינטי מיס, פאדרי-קי ביר [illegible] אי לים אוטרוס פאאיזיס די אמיריקה — איל קאנאדה, איל נורד, לה אר-זינטינה, איל [illegible] — קי [illegible] קי קאנטידא-דים מויי [illegible].

רוסיאה

לה גירה קונטרה דייו!

אין קוריספונדינסיאה דיל פיריודיקו «הארץ» [illegible] דילוס קואנטוס איל פו-[illegible] אין לה איקראיינה, קואנדו לוס [illegible]

[illegible]

דייו.

[illegible], אין [illegible], ריקונטה איל [illegible]. [illegible] אין לאס פאב-[illegible] גראנדים קאראקטירים [illegible] קי [illegible] פרוקאמאנדו [illegible] לה גירה קונטרה איל דייו. דיספ-[illegible] לה ריאוניאון [illegible] אין [illegible]. אינדי איצאן לה דיסקו-[illegible] די [illegible] סי איי דייו או נו.

[illegible]

[illegible]. איל פריזידינטי די [illegible], אין [illegible] די [illegible], [illegible] אה אונה [illegible] אי לה [illegible] דייו קון לאס [illegible]. «סי פריטינ-[illegible] קי איי דייו, [illegible] איל, [illegible], [illegible] [illegible] קי די-[illegible] קי איי דייו. סי איל [illegible], פורקי נו [illegible] [illegible]?» לוס א-[illegible] [illegible] דילה [illegible] [illegible] די דייו, [illegible] קי [illegible] [illegible] אה [illegible] פור [illegible], [illegible] איל [illegible], [illegible] איינטו איל דיאה [illegible] קי אירה [illegible] קריאנ-[illegible], [illegible], [illegible] דיל גרופו.

«ליוו אקיסטי אה אין איטרו [illegible] אינ-[illegible]. [illegible] פריזינטי [illegible] פריזינטא-רון לוס קואיסטייון אין לאס איסקואילאס אי לוס «קינדירגארטין» זודייוס. דיספואיס די [illegible] פרי-זינטאדו לה [illegible]. [illegible], איל פרי-[illegible] [illegible] די איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל פרופיסור [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] די 3 [illegible].» לוס [illegible] [illegible] «דייו! [illegible] [illegible]»! [illegible].

— אגורה, קונטינואה איל פרופיסור, [illegible] [illegible] (קינסילייוס [illegible]) [illegible] [illegible] [illegible]». [illegible] [illegible]: «[illegible]! [illegible] [illegible]!» [illegible], דינה אוטרה פארטי דילה קלאמאנטיס [illegible] [illegible] [illegible] אונה [illegible] די [illegible]. — [illegible] אגורה. קונטינואה איל פרופיסור [illegible], [illegible] דייו אי איל [illegible] פאדרי איל נו [illegible]

[illegible]

[illegible] איל [illegible] פורקי איל [illegible].

לה גירה אים [illegible] [illegible] קי-טרה לה ריליזייון [illegible] אי לוס [illegible] [illegible] לוס זודייוס [illegible]. [illegible] אים [illegible] אין [illegible] קי איל [illegible] [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קי לה [illegible]. [illegible], לה לינגואה היבראאיקה. [illegible]

[illegible]

דיל [illegible] אי די [illegible] [illegible] קי נו לו [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] אין [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] לה [illegible], די [illegible] [illegible] אין [illegible], [illegible] איל [illegible] איל דיאה די [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לוס [illegible] די [illegible] אי די [illegible] פור [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל אורדין. [illegible] די [illegible] [illegible] קי אים [illegible] די [illegible] [illegible].

לה לינגואה היבראאיקה איס פארטיקולארמינ-טי פירסיקוטידה. לה [illegible] דילוס [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] די [illegible], אין לה אורה דיל [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] אי לוס [illegible] די לאס

אקוסייאסייונים סון [illegible] די אקיסטאר אי די קומיר. אין פוקו טיימפו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קומיר [illegible].

אין [illegible] אונה גירה [illegible] קונטרה לה ריליזייון אי [illegible] [illegible] זודייאס.

[illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible], אי [illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

ג׳יקאס נוב׳יד׳אד׳ים ז׳וד׳יאס

— [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] אין [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

[illegible], די [illegible], [illegible] די לה [illegible] די [illegible] די [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] די [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] דילה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], פריזידינטי דיל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. איל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קון איל פריזידינטי [illegible].

— איל [illegible] דילה [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] די [illegible] אונה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פור איל [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לה [illegible] דילוס [illegible] די [illegible].

— די [illegible] אין [illegible], איל פריזידינטי די לה ריפובליקה פולוניזה [illegible] [illegible] [illegible] אין לה [illegible], [illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible] פור איל פריזידינטי די לה [illegible] [illegible] [illegible].

— אונה [illegible] זודייה די [illegible] [illegible] [illegible] אין [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פור איל [illegible] [illegible] קומיטי, די נואיבה-יורק. און פריטי [illegible], דיריקטור די אונה [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אין

אונה אלוקוסייון לה אונייון סאגראדה די טודוס לוס פולוניזיס, קי טודוס טיינין און מיזמו פאדרי.

—איל פריזידינטי דילה ריפובליקה פולוניזה קונפ׳ירו לה קרוס די גירה קון פאלמה אה לה פואיטיסה ג׳ודיאה פולוניזה מאדאם פ׳. אורנשטאין, אין ריקונוסינסייה דילוס סירב׳יסייוס רינדידוס פור איליה אלה קאוזה דילה ליב׳יראסייון דילה פולונייה. איליה איס לה נייטה דיל פאמוזו גאאון די לובלין אי לה אירמאנה די סי׳ מאירסון, איל פ׳ילוסופ׳ו ביין קונוסידו.

—איל קונב׳ייט די מוסקוב׳ה דיסידייו לה סיראדורה דילאס סינאגוגאס אי דיל בית המדרש דיל דיסטריטו קי סיראן טראנספ׳ורמאדוס אין קאזאס אוב׳ראדיראס.

—פ׳אמילייאס ג׳ודיאס אריב׳אנדו די אוקראיינה ראפורטאן קי טורב׳אס אנטיסימיטיקאס סי פרודוזין די נואיב׳ו אין לאס אלדיאס אי קי און מוב׳ימיינטו די אימיגראסייון ביין פ׳ואירטי איס פרוב׳אבלי. לה ראזון דילה אימיגראסייון איס קי לוס ריקוז׳ידורים די אימפואיסטוס אזין אונה טורנאדה אין לה קאמפאנייה פור קוב׳ראר אלייי לאס טאקסאס דילאס קואליס סון פ׳ירידוס לוס אגריקולטורים. איליוס סי ב׳ינגאן דילוס ג׳ודייוס.

—איל פואיטה ביאליק קי אב׳יאה פובליקאדו סוס אוב׳ראס אין אודיסה, פואיס אב׳יאה ב׳יב׳ידו אין אלימאנייה, דיסדי ד יו די פ׳יב׳רירו אין פאליסטינה.

—איל פרופ׳יסור איינשטיין פואי אינב׳יטאדו אה אזיר אונה סירייה די קונפ׳ירינסייאס סוב׳רי לה טיאורייה דילה רילאטיב׳ידאד אין לה אוניב׳ירסידאד די מונטיב׳ידיאו (איל אורוגואיי).

קוזאס די אמיריקה

לה אינימיסטאד די ראסה אי די רילידזייון ל- אומינטו מואי קונסידיראב׳לימינטי אין איסטוס אולטימוס טיימפוס אין לוס איסטאדוס אונידוס. אין סיירטוס קאזוס איליה טומו אונה פ׳ורמה סאלב׳אז׳י טאל קואל נו אריב׳ארון מיזמו לוס ריאקסייונאריוס די לוס פאאיזיס די לה איאורופה אורייינטאל.

לוס אדירינטיס דילה סוסייאד סיקריטה קו-קלוקס-קלאן, קי פירסיקוטין אה טודוס לוס אמיריקאנוס—ג׳ודייוס, קאטוליקוס אי ניגרוס— קי נו סון פורוס אמיריקאנוס סיין פור סיין, סי אזיירון רימארקאר מאס פארטיקולארמינטי קון סוס מאליגוריאס. איליוס ג׳וזגאן, קונדינאן, איג׳יקוטין, לאס פירסונאס קי איליוס אבוררין סין קי לאס אוטורידאדיס פואידאן אימפידירלוס, פורקי מיזמו אין לוס אלטוס דיפארטאמינטוס, אינטרי לוס ליז׳יסלאדורים דיל פאאיס, סי טופאן סוס אדירינטיס, סוס פרוטיקטורים אי סוס פארטידאריוס.

לה לוז׳ה סינטראל דילוס ליזינטאס די האראלם, איניל איסטאדו די ניו ז׳ירסי, ריסיב׳ייו אונה קארטה די מינאזאס די לה פארטי די איסטה באנדה פרינה, אין לה קואל אב׳ירטיסיאן אה לוס ג׳ודייוס קי איליוס נו דיב׳ין אורגאניזאר סירב׳יסייוס די ב׳יזוס מינטראס לאס פ׳ייסטאס די הגרי. אין קאזו קונטראריו איליוס סיריאן דוראמינטי טראטאדוס.

דוקטור ב׳ינג׳יר, איל קאפו דילוס ליזינטאס די איסטה סיאודאד, רימיטייו איסטה קארטה אה ג׳ואיז די אינסטרוקסייון. יון אי אלי אינב׳יזארון קי סינזינטיס קארטאס די מינאזאס פ׳ואירון אדיריסאדאס אלוס ג׳ודייוס די דיפ׳ירינטיס לוקאלידאדיס. אנטיס קי קונוסייראן לוס ריזולטאדוס דילה אינקואיסטה אב׳יירטה, טופארון און דיאה אין לאס פואירטאס דילה סינאגוגה דילוס פולוניזיס און איסטה סיאודאד אי אין לאס פואירטאס די לאס קאזאס די דייס ג׳ודייוס גראנדיס קרוזיס קולוראדאס, סינייאל די לה מאנו ניגרה מינאזאנדו אלוס ג׳ודייוס. איסטוס אולטימוס קון מואי אינקייטוס אי אנגוסוס טיינין די סאליר אה פואירה די סוס מוראדאס.

אין לה סיאודאד די רוקלאנד, לאס מאלי-גוריאס די איסטה סוסייאד דיב׳יניירון טאן אינטולירב׳לים קי איל גוב׳ירנאדור ב׳ילטון, און אומברי מואי אינירז׳יקו, דיסידייו די אזיר אונה גירה סין פיאדאד אה איסטה אסוסייאסייון. איל דיקלארו קי איל נו סי ריפוזארה, אנטיס די רומפיר איל בראסו די איסטה סיניסטרי באנדה. איל פובליקו און מאניפ׳יסטו איניל קואל איל פרוקלאמו איל איסטאדו די אסידייו איניל פאאיס אי קאליפ׳יקו די אינימיגוס די ל׳ איסטאדו לוס מיימברוס דילה קו-קלוקס-קלאן אי סוס פארטידאריוס קי סיראן ג׳וזגאדוס פור לוס קונסיליוס די גירה. סינ׳ מיל סולדאדוס ביין ארמאדוס פ׳ואירון קארגאדוס די פירסיגייר אי די אריסטאר לוס אדירינטיס, די אימפידיר סוס ריאוניונים.

מונג׳וס דילוס אלטוס פ׳ונקסייונאריוס ד׳ל איסטאדו, אין ראפורטוס סיקריטוס קון לה אסוסייאסייון, קירין אימפידיר לה אקסייון דיל גוב׳ירנאדור.

* * *

און אוטרו איג׳ו קי דמואיסטרה איל איספיריטו נואיב׳ו קי רייגה אין אמיריקה. אל קאפו דילה סיאודאד די ג׳ונסטאון פובליקו און דיקריטו די איקספולסייון די טודוס לוס ניגרוס אי לוס סודיטוס מיקסיקאנוס קי אב׳יטאן לה סיאודאד דינטרו די מינוס די סייטי אנייוס.

אין ג׳ונסטאון סי טופאן קאזי טריס מיל ניגרוס אי מיקסיקאנוס אב׳יטאנדו און קוארטייל איספיסייאל. מיל די איליוס סון קונסידיראדוס קומו ב׳ייז׳וס אב׳יטאנטיס, פורקי איליוס מוראן מאס די סייטי אנייוס. קואנטו אלוס אוטרוס, איליוס דיב׳ין סאליר דילה סיאודאד.

נינגונה ריאוניון די ניגרוס נו איס פירמיטידה.

איסטה איס לה ליב׳ירטאד די לה אמיריקה די אוי.

* * *

אין דיטרואיט, אונדי לה קולוניזאסייון ג׳ודיאה אאומינטו אין אונוס אולטימוס אנייוס, סי פ׳ונדו אונה אורגאניזאסייון פור דאר אונה אידוקאסייון ג׳ודיאה אה לה ז׳וב׳ינטוד. אולטימאמינטי פ׳ייזיירון לה אינאוגוראסייון דילוס טראב׳אז׳וס די אונה איסקואילה קי פואידרה קונטיניר מיל קריאטוראס.

* * *

אין אמיריקה אריב׳ארון אה טיניר אונה קוזה נואיב׳ה, דיסקונוסידה: קאפוס די באנדאס ג׳ודייוס. לואי כהן, קאפו די אונה באנדה די בריגאנדים מאטו די און גולפי די ריב׳ולב׳יר אה קיד דראפר, קאפו די אונה אוטרה באנדה. לה ג׳ינטי אי לה פרינסה סי אוקופארון מונג׳ו די איסטי קאזו קי פואי מואי ריגריטאב׳לי פור לוס ג׳ודייוס. לוס פיריודיקוס איסראאיליטאס דיזין קי איסטו פרוב׳ייני דיל אב׳אנדונו דילה אידוקאסייון ג׳ודיאה קי אירה לה גלורייה דיל פואיב׳לו ג׳ודייו.

* * *

איל אנייו פאסאדו לוס אימפייגאדוס ג׳ודייוס אין לוס אופ׳יסייוס דילה פוסטה אין ברוקלין אב׳יאן ריסיב׳ידו קונז׳ידו פור לוס דיאס די ראש השנה. איסטי אנייו, איל נואיב׳ו דיריקטור סי מוסטרו אינטולירינטי. לוס סיין אימפייגאדוס ג׳ודייוס קי דימאנדארון קונז׳ידו פור לוס דיאס די לאס פ׳ייסטאס ריסיב׳יירון איסטה ריספואיסטה: אקיל קי דימאנדה קונז׳ידו פור איל דיאה די ראש השנה פואידי סיר קי סיאה דייאדו דיספואיס די ב׳אמביין.

* * *

לה סוסקריפסייון אב׳יירטה אין אב׳יודה די לוס סיניסטראדוס דיל טירימוטו דיל ז׳אפון, פארטיסיפארון מואי אבונדאנטי לוס ג׳ודייוס. אינטרי לוס מיימברוס די לוס קומיטיס, קונטאן מונג׳וס איסראאיליטאס.

* * *

און אוטרו איג׳ו קי ד״מ ב׳יר איל איספיריטו נואיב׳ו קי רייגה אין אמיריקה. אל קאפו דילה

טה ריב̄יירינ׳ה דילאס איסקואילאס, אינדיריכ׳יו, דיטירמינארון לה קונסטרוקסייון די דייז איסקואילאס נואיב̄אס פודיינדו קונטיניר קאדה אונה 1000 קריאטוראס. אנטיס דיל מיז די איניירו פרוקסימו סיראן אב̄ייר׳טאס נואיב̄י אוטראס פודיינדו קונטיניר 12,000 אילינ׳וס. איסטו פואידרה קוב̄ריר אין פארטידה איל דיפ̄יסיטו די לאס איסקואילאס קי דיב̄ייני קאדה אנייו מאס גראנדי אין לאס גראנדיס סיב̄דאדיס די לה אמיריקה דיל נורד אי פארטיקולארמינטי אין נואיב̄ה-יורק, פורקי לאס פופולאסייונים ב̄אן אאומינטאנדו מויי ראפ̄ידמינטי. לאס נואיב̄אס איסקואילאס ריסיב̄יראן דילאס קאלייס מאס די 20,000 קריאטוראס. סיגון לאס איסטאדיסטיקאס איג׳אס אין לה אילטימה איניאדה איסקולאר, איי אין נואיב̄ה יורק 142,500 קריאטוראס קי נו טיינין לוגאר אין לאס איסקואילאס או קי ריסיב̄ין אונה צ׳יקה פורסייון די אינסטרוקסייון, פאסאנדו אין לה איסקואילה אונה אורה סולאמינטי אי איל ריסטו אין לאס קאלייס.

אין לאס מוראדאס טאמביין איי און גראנדי דיפ̄יסיטו אין נואיב̄ה יורק דיסדי לה גירה ג׳ינירלאל. מאס קי אין אוטראס סיב̄דאדיס די לה איאירופה אי דילה אמיריקה. אין איסטה ״סיב̄דאד מונדייאל״ קומו ליאמאן אה נואיב̄ה-יורק, לה פופולאסייון ב̄ה אאומינטאנדו קון אונה פריסטיזה די ריל. מיינטראס לה אולטימה איניאדה פואירון קונסטרואידאס אין נואיב̄ה-יורק 25,805 מוראדאס נואיב̄אס. מה איסטו איס מויי ליש̄וס די סיר סופ̄יסיינטי.

לאס ב̄יקטימאס דילה קריאינסה ריליג׳יוזה

— פורקי איסטאס ייוראנדו, מאמה?

— פורקי פאפה נו טייני מאס איג׳ו אי נו [illegible] מינדה.

— אי איל נו נוס ב̄ה טראיר אה קומיר?

— נו!

— אי פורקי נו איסטה גאנאנדו אגורה מונידה?

— פורקי איל איס ג׳ודייו!

— די, מאמה, סיר ג׳ודייו איס און פיקאדו?

— איס איל דייו קי נו איסטה קירייינדו קי פאפה גאני מונידה פארה קי איל נוס טראייגה פאן, ב̄יסטידוס, קאלסאדוס?

— נו איז׳יקו מיאו, סיר ג׳ודייו, מוסולמאנו או קריסטייאנו נו איס און פיקאדו. נו איס איל דייו קי נו קירי קי פאפה גאני מונידה, איס אלגונה ג׳ינטי.

— קי סון איסטה ג׳ינטי? נו סון פירסונאס קומו נוזוטרוס? נו טיינין אילייוס פאפה, מאמה, איז׳יקוס, אירמאניקוס? סי אזין אה אילייוס לו קי איזיירון אה פאפה? ייה איס ג׳וסטו, לייה איס דיריג׳ו, נו לי אימבאראסה אל קי נו יור דיל מונדו?

סיני זינטי דיאלוגו אה דיב̄ידו טיניר לוגאר אין איסטוס דיאס אין מאס די און אוגאר די פאמילייאס ג׳ודיאס. פורקי סיגון לו קי אב̄יזאמוס סוברי 160 אימפייגאדוס ג׳ודייוס אין לה קומפאנייה דילוס טראמב̄ואייס, 155 פואירון ניס קונזידיראדוס אי לוס 5 אוטרוס נו קידאן מויי אה נגאנייאנה. אין לה קומפאנייה דיל טונל קונסטאנטין די סיס אה סייטי אימפייגאדוס ג׳ודייוס. אילייוס פואירון טודוס מיטידוס אה לה פואירטה.

קון סיינטינאס די פירים האמבוס קי סי טופאן קוביטאמיינטי סין מידייוס די איגזיסטינסייאס אי איס מויי פור באסטה קי אילייוס סופ̄ראן לונגו טיימפו דילה מיזירייה, פורקי לה מיזמה קוזה קי לוס איזו קונזידיראר די איסטוס אימפייגאדוס נון סירה לאס פואירטאס די אוטרוס לוגארים.

קי קרימין קומיטייירון איסטוס דיזדיג׳אדוס, לה מאס פארטי קאפוס די פאמילייה? איל קרימין די טיניר אונה קריאינסה ריליג׳יוזה דיפ̄ירינטי די אקיאה דילה מאיוריטאד די לה פופולאסייון דיל פאאיס.

אי איסטו סי פאסה, נו איניל פאאיס די לוס קזארים, מה אין לה טורקיאה קי סי איזו דיסטינגואיר פור סו טולירינסייה ריליג׳יוזה אי באס אין און ריז׳ימין דימוקראטיקו, ב̄אש̄ו לה ריפובליקה!

ס׳ אברהם אלמאליח

איל אומברי אי סו אוב̄רה

דיזדי מוג׳ו טיימפו קי ייו דיזיאב̄ה איקספרימיר מי אדמיראסייון פור איסטי ג׳וב̄ין איסקריטור איבראאיזאנטי, אי מי אפריסייאסייון סוב̄רי סו לאב̄ורו. נו איס קי אין ב̄יינדו אפריסייר אולטימאמינטי סו אוב̄רה, קי קורונה אה טודוס סוס אירמוזוס אי נומירוזוס אוב̄ראז׳יס — קירו דיזיר אקיאה די סו דיקסייונארייו איבריאו-פ̄ראנסיס — קי ייו ב̄ינגו אה פאגאר און טריבוטו די אונור אה איסטי דיב̄ידו אה נומברי די ב̄אלור מאס סיגון איס מיי ב̄אזיו אמיגו אלמאליח, איל קואל איס קונוסידו אינטרי לוס נואיב̄וס דיקטינגואידוס

איסקריטורים מודירנוס. איל טראב̄אזו מו קי גלוריפ̄יקה קון איל, פארטיקולארמינטי נוזוטרוס ספרדים, דילוס קואליס איל סי אוקופה לו מאס אין סוס פובליקאסייונים.

ס׳ אלמאליח, אינדה ג׳וב̄ין, אזין קי אגראמה לייס לוס דיאמוס קאזי די טודה לה ליטיראטורה איבריאה. איל אימפורטאנטי דיאריו איבריאו ״דאר היום״ קי סי פובליקה אין ירושלים אי קי קונטה אין מינייאנה ב̄ינטי מיל ליקטורים, איס פ̄ונדאדו פור ס׳ אלמאליח אין גוסטו דום לוצ׳יס קונפ̄ליסייונים, קון לייס די ב̄יאז׳ן קינקו אי דימוסטראן אין סוס אינדיר רון אירודיסייה פרופ̄ונדו, סיגינדאדו די און ג׳ינאלמינטי באסטו אי אימפארסייאל.

ליגואיסטה, ז׳ורנאליסטה אי איסקריטור פ̄יקונדו, איסטורייאדור אי בוב̄קאדור אינפ̄אטיגאב̄לי, איל אינטירפרינדייו די מאס אונה אוב̄רה די גראנדי אימפורטאנסה לה קואל די אידיטאר אין 4 או 5 ב̄ולומינים אונה איסטורייה סוב̄רי לוס ג׳ודייוס דיל אוריינטי, דילה איטאלייה, דילה איספאנייה אי דיל נורד דילה אפ̄ריקה (טריפוליטאנה, טוניזיאה, אלז׳יריאה, מארוקו).

לוס ז׳ורנאלים ג׳ודייוס די איסטוס אולטימוס ספאזיס — אין לוס קואלים ס׳ אלמאליח ב̄יאזה פור ריקוז׳יר אי קומפליטאר לה מאטירייה לייס אבונדאנטי קי איל פוסידה פור סו אוב̄רה איסטוריקה — אזין לוס אילוז׳ייוס ביין מיריסידוס די איסטי ג׳וב̄ין סאב̄ייו. איספירא מוס קי ס׳ אלמאליח, אין איסטי איספ̄ייו, סיגון לו איספירייו — ב̄יז׳יטארה טאמביין לה טורקיאה.

אב̄לימוס אגורה די סו דיקסייונארייו איבריאו פ̄ראנסיס. ייו נו קיז׳רי ריקומינדארלו ב̄אסטאנטי לוס איבראאיזאנטיס אי אה לוקיאוס קי אין טורקיאה דיזיאן אפרינדיר קון פרופ̄יסור איל איבריאו או אינטינדיר ביין טודו לו קי אי איסקריטו אין איל, ב̄יאה דילה ביבליאה, דילה ב̄ייאה קומו דילה נואיב̄ה ליטיראטורה איבראאיקה אי קי טיניינדו לייה קונוסינסייה דילה לינגואה פ̄ראנסיזה, סי אינקונטראן קון לה דיפ̄יקולטאד די נו אלייארסי אין לוי און דיקסייונארייו איבריאו פ̄ראנסיס קונטיניינדו טודוס לוס ב̄ירב̄וס נואיב̄וס אי ב̄ייז׳וס קומו טאמביין לאס נוב̄ייונים גראמאטיקאליס.

מונג׳וס איסטודייאנטיס אינסי קי דיליס מ׳ זורים באב̄ייוס איבראאיזאנטיס פואירון אאוטודידאקטוס, קירו דיזיר קי אפרינדייירון מינג׳אס לינגואס סינסי אוטראס איל איבריאו סין פרופ̄יסור, אלייודאדו סולו די און ביאן דיק...

פארטיקולארמינטי אמירו קוצ'רי איספי ג'ילרו לה אטינסייון דילוס פאדריס די פאמילייה, דונדי לוס איג'וס פריקואינטאן איסקואילאס ג'ודיאס או איספראנג'יראס אי קי מוגאס ג'יזיס סינטימוס דיזיר קון רזון, קירימוס אפרינדיר לה לינגואה די טאנטוס פאדריס, נוס מאנקה און דיקלייראריון.

אנסי לה טיקינה דונקואי איס סי' אלגאנאס ק' ג'ייני די אנגלאטירה קון לה פובליקאסייון די נו דיקסיינארייו קומפליטו די לה לינגואה היבראאיקה. פין פוקו טיימפו אפאריסירה מאנואיל סו פונדו דיקסיונארייו פראנסיס היבראיקו קי איס בה לייה כומו-פרינסה.

אין לה קומפיקסיון די ליס מיזוריס אי אינדיספינסאבלים ניגרוס קי טודו זודייו דיזארייה טיניר אין סו קאזה, לה קאליסירה די טולוס די ג'ודיאס [illegible] לוס נ[illegible] ריש'לים.

—איכה ב נגלאה אי און דיקסייונארייו מאל קומו איל קי ג'ינימוס די נומבראר, אי קי קון סו אריסמה קולוראנהלורה אל מירקיריאה טומאר אין נואיסטראס קאזאס איל לוגאר די און ביבלו (לוביטו קודייזו).

• אל ג'יגריאו [illegible] ריקאירדאר—די'שו אלמיראמינטי איל גראן רבנו די פראנסייה— קי לוס [illegible] קון איל מונדו אינטירו איל־מאזינים אי ליס איליס די נואיסטרוס אבואילוס, אפרינדיר איל היבריאו פור אינטינדיר איל זיניין גלודין אי אי [illegible] ג'ינטיס נאס פירדאדיס לינגואה דל [illegible]».

[illegible] 5684

יצחק א. נבון

[illegible]

[illegible] 16 די טבייומברי קי [illegible]

[illegible] איליקטריסידאד אי-

[illegible] 255, גראן [illegible] די נוקזבלייאן.

לה [illegible] איל [illegible] די איליקטריסידאד די טאסמאנה [illegible], קון איל [illegible] דילאס [illegible] לה קומפאנייה פראנסיזה [illegible] די פאריס, לה קום יזאר די איליקטריסידאד [illegible] (.S. E. M), די [illegible] לה .A. E. G די בירלין, לאס [illegible] די בירלין, אי [illegible] (קומיסייון) [illegible].

קונסיזאמוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] איל [illegible] איסטה איקספוזיסייון קי סירה פ.ר איל [illegible] בירדאדירה ריבילאסייון.

אינטיריאור

לה ליבירטאד' די פרינסה

אנגורה 11 די טבייומברי:—אין סו נומירו די 9 די נובימברי, איל «איקדאם» פריטינדייו קי איל גוב'ירנו סי פרייאראה אה אוב'לאר איני [illegible] מינטי קונטרה איל קורייכטי די [illegible] קי רימארקה אין קונסטאנטינופלה אי בוזרי נו דו קונטרה לה פרינסה די איסטה סיבדאד. לה אג'ינסיאה די אנאטוליאה ריפ [illegible] קאטיגור קאמינטי איסטה אקירסייון אבסולוטאמינטי מאנקה די פונדו. לה ריפובליקה די טורקיאה פ'אי, אין לוס [illegible] ליס [illegible] דיפיסיליס, ריבאר [illegible] לה ליבירטאד' דינה פרינסה אי [illegible] [illegible] קון [illegible] די לימיטאר איסטה ליבירטאד. לה ריפ [illegible] קה די טורקיאה ריקפיקטה אי ריספיקטארה סיימפרי לה ליבירטאד' דילה פרינסה.

לה אינפ'רמיד'אד' די מוסטאפ'ה קימאל פאשה אי די סו דאמה

סי איקסילינסייה גאזי מוסטאפ'ה קימאל פאשה אי סו דאמה לוטפ'יאי האנום סופ'רייירון די אונה אינדיספוזיסייון אין איסטוס אולטימוס דיאס.

[illegible] די [illegible] אולטימו איל [illegible] סי [illegible] קוניאנו [illegible]. איל [illegible] פריק' פוס די פולקלאייונים איניל קורזסון אי דוס אינטירופסייונים, לה קריזה דורו [illegible] אי אי אינייה פואי קומבאטידה קון אקסטראקטים די קיקאזין. לוס מידיקוס קונסטאטארון, קי [illegible] [illegible] אינפ'רמאסייונים אינגוראן קי איל איסטאדו די סו איקסילינסייה סי מיזוריאו מוי [illegible] איל סו גוארדיה [illegible] איל איגו אי פירקה [illegible] [illegible] טודו אין קונסו'מאנדוסי אלאס פריסקריפסייונים דילוס מידיקוס.

[illegible] [illegible] ביק [illegible], קימיסארייו אין לה היזייני.

קיאנטו אה לוטפ'יאי האנים אינייה סופ'רייו די אונה ליזירה פ'ליבוסיאה אין סיגיידה די אונה [illegible] אי אינייה איס לייה ריקובאלסינטה.

איל ג'ינראל קיאזים קאראביקיר פאשה

איל ג'ינירל קיאזים קאראביקיר פאשה, איכב' [illegible] די ג'ינירל דילה פרימירה ריג'יון מיליטאר (אנגורה) דילה קואל דיפינדי קונסטאנטינופלה, ראיבו איל [illegible] [illegible] כומנדה [illegible].

אל [illegible] איל [illegible] די [illegible] לאס [illegible] די קונסטאנטינופלה אי דילה טראס [illegible] אין [illegible]. איל [illegible] [illegible] אה אנגורה.

[illegible] קונסטאנטינופליטאנוס קי נו [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] קי איל [illegible] דינה ריפובליקה, איל ריספינסייו קי [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] פודירו [illegible] אין [illegible]

[illegible]

[illegible], [illegible] די

[illegible]

[illegible], לה פרינסה [illegible]

[illegible]

[illegible] איל פינסה [illegible] [illegible] קי איס איל [illegible] קי [illegible] די [illegible] [illegible] אה [illegible].

אאן קי פארטידארייו פור לה [illegible] איל [illegible] נו קונוסי נאדה [illegible] פור [illegible] [illegible] פרוקלאמאדה די [illegible] [illegible]. פואידי דיר קי איס [illegible] [illegible]

איל סירב'יסיו מיליטאר

סיגון און [illegible] די אנגורה, איל קי [illegible]

[illegible]

די מיטיר אין איגזיקוסייון [illegible] [illegible] [illegible] אמאדאס פור איל פארטידו דיל פואיבלו קונסירנינטי איל [illegible] [illegible]

אה 18 [illegible]. לה [illegible] אה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אקאמפאנייאה נאסייונאל.

לה [illegible] [illegible] [illegible] דילה [illegible] 1318 סירה [illegible] [illegible] פרימאבירה פרוק־

סימה. קואנטו אלאס קלאסים 1316 אי 1317 איליאס סיראן אינקורפוראדאס אי דיריז'ידאס אין אנאטוליאה אי אין טראק.

לוס קונסקריטאס דילה קלאסי 1316 קי סיר- וייירון ייה מיינטראס לה גירה ג'יניראל, דיניסי- סיטאראן די אונה רידוקסייון די סירוויסייו אי סי- ראן ליסינסייאדוס אין מינוס טיימפו קי לוס קומ- פאנייירוס די אנאטוליאה.

איל גוב'ירנו נו סי פרופוני פור איל מומינטו די ייאמאר באשו לאס ארמאס לאס קלאסים מאס אבאשו דיל 1316. לוס דיזירטוריס אי לוס נון סו- מיטידוס די איסטאס קלאסים פואירון איל אוב- ז'יטו די אונה אמניסטיאה.

* * *

לוס נאסידוס דיל 1316, 1317 אי 1318, די קונסטאנטינופלה או דילה פרובינסייה, דיב'ראן אפריסינטארסין, אין לוס דיאס סיגיינטיס דילאס לו- קאליטאדיס דילה סיקסייון מיליטאר, דילה ריז'ייון די אקסאראיי:

לוס דיל קוארטיל די מחמוד אגה, סודליג'י, איל מארטים 13 תשרין סאני אה לאס אוראס 9.20 אנטים דיל מידייו דיאה.

לוס דיל קוארטיל עבדול סילאם, איל מיירקו- לים 14 תשרין סאני אה לאס אוראס 9.20 אנטים דיל מידייו דיאה, אין לה מיסמה אורה.

לוס די פירי מיחמיד פאשה איל ג'ואיב'ים 15 תשרין איב'יל, אין לה מיסמה אורה.

לוס די סורשוג'י, איל שבת אי איל אלחד 17 אי 18, אין לה מיסמה אורה.

לוס די אזג'י שעבאן, אין אקסקייוייי איל לו- נים 19 אי איל מארטים 20, אין לה מיסמה אורה.

לוס די קיירימיטג'י אחמיד ג'ילבי איל מיירקו- לים 21 אי איל ג'ואיב'ים 22, אין לה מיסמה אורה.

לוס די קייג'יג'י פירי איל שבת 24, אין לה מיסמה אורה.

איקסטיריאור

אינגלאטירה

פור לה פוליטיקה אינגליזה כון אינטירוס דיל קומירסייו ב'יינין אל פרימיר ראנגו

אין ויילינגראנה די לונדריס אינפורמאן קי סי' באלדווין, אין און דיסקורסו אופריסידו אל קומיר- [illegible] פו דיפלומאטיקו אי לוס מיניסטרוס דיקלארו קי לוס אינטיריסוס דיל קומירסייו דילה אינגלא- טירה ב'יינין אין פרימירה לינייה אין סו פולי- טיקה איסטראנז'ירה. סולה אוטרה קונסידיראסייון אים נאדה אין פ'רינטי לה אובליגאסייון קי סי אימפוני לה אינגלאטירה די דאר טראבאז'ו אה סו פו- בלאסייון קי איל פואידו קואופיראר אל ריס- טאבליסימינטו פאסיפיקו דיל מונדו.

אלימאנייה

איל גולפי די איסטאד'ו די לוס נאסייונאליסטאס אין באב'יירה נו ריאושו

אין נואיסטרו אולטימו נומירו ניזוטרוס אב- לאבאמוס דיל גולפי די איסטאדו קי לוס קאפוס נאסייונאליסטאס אביאן איגו אין באב'יירה. איל קולוניל היטליר, און אינימיגו אימפלאקאבלי די ז'ודייוס, קון לה אייודה די מונגוס די סוס פאר- טידארייוס, ב'ייזוס סולדאדוס, אביאה דיקטיטואי- דו אה פון קאהר, איל פריסידינטי דיל קונסיליו דילה באב'יירה, אי אביאה פורמאדו און נואיב'ו קאבינטו די אינטרי סוס פארטידארייוס. איל ג'יניראל לודינדורף, איל ב'יאז'ו קאפו די איסטאדו מאייור דיל מאריש'אל הינדינבורג, סי אביאה טאמ- ביין אגונטאדו אל קולוניל היטליר. סוס אינטינ- סייון איירה די קאמינאר קון אונה ארמאדה סוב- רי בירלין, אי טומאר פור פ'וארסה איל פודיר. אלייי, איב'אן אה פרוב'אר די קולוקאר איל פו- איבלו קונטרה לוס אליאדוס.

איסטי גולפי נו ריאושו. לה אג'ינסייה די אנאטוליאה דה לוס דיטאלייס סיגיינטיס:

קואנדו היטליר אינטרו אין לה סאלה אונדי די סי טופאבה פון קאהר, פריסידינטי דיל קונ- סיליו דילוס מיניסטרוס, אין לה סירב'יסאריאה די מו- ניק, איל לי מיטייו און קוג'ילו אין לה גארגאנ- טה אין דיזייינדולי אלגונאס פאלאבראס אין איל אואידו. פון קאהר אי היטליר פאסארון אין אונה אוטרה קאמאריטה אינדי פואי דיסידידה לה דיק- טאדורה דיל פארטידו דילה דיריג'ה טינייינדו קו- מו קאפוס: היטליר, פון קאהר אי לודינדורף. אינ- מידייאטאמינטי פואירון אריסטאדוס לוס מיניס- טרוס פריזינטיס אינבי קי איל קונדי סודין, קאפו די קאבינטו דיל איקס קרונפרינס רופריכט די באב'יירה, אי אלגונוס אלטוס פונקסייונארייוס די לה פוליסיאה. דיספואיס דיל מידייו דיאה לוס מיניסטרוס פואירון מיטידוס אין ליבירטאד. מיינ- טראס איל פוקו די טיימפו קי לוס נאסייונא- ליסטאס אוקופאבאן איל פודיר, אלגונאס רידאק- סייונים די ג'ורנאלים אנבי קי לה פוסטה די מוניך, פואירון קונפליטאמינטי דיסטרואידאס.

אלגונוס קאפוס סוסייאליסטאס פואירון אריס- טאדוס אי לה מונידה די אואיר פואי דירוקאדה, סו ב'אליר אי סו איזה פואירון מאלטראטאדאס.

פרוקלאמאסייונים פירמאדאס היטליר אי אימ- פרימאדאס סוברי אוזאס בולאנטים פואירון דיס- טריבואידאס אין גראן נומירו די איזימפלארים.

איסטה פרוקלאמאסייון דיזיאה קי לה פורמה נו- איב'ה דיל גוב'ירנו איירה און טריבונאל די איסטא- דו נאסייונאליסטה, פונקסייונאנדו קומו קורטי סופ- רימה אי דיל קואל לה סינטינסייה פרונונסייא- דה איל ב'ירדיקטו די קולפאבילידאד או די נו קולפאבילידאד, קירי דיזיר קי אונה ב'יס איל ב'ירדיקטו די קולפאבילידאד פרונונסייאדו, אי- רה לה פינה קאפיטאל איגזיקוטאדה אינמידייא- טאמינטי.

איל פרזידינטי דילה ריפובליקה סי' איבירט; איל פרימיר קאנסילירו דיל ריאיך (איל גוב'ירנו די בירלין) סי' סטריזימאן, איל רידאקטור אין קאפו דיל «בירלינר טאגיבלאט» סי' טיאודור וולף (ז'ודייו די גראן ב'אלור) אי ז'ורז' בירנ- הארד, רידאקטור אין קאפו דילה «פוסישי צייטונג» אנבי קי סוס קולאבוראדוריס פואירון מי- טידוס אפואירה דילה לייי, קירי דיזיר קונדינא- דוס אה מואירטי.

דיספואיס דיל מידייו דיאה לאס קוזאס אימ- פיסארון אה קאמבייאר. פון קאהר אי איל ג'ינירדל לוסוב סי אביאן ריטיראדו. לה ארמאדה די לה ריפובליקה, לה רייכסב'יר, אבילה ריאוסאדו אה ריקונוסיר איל אורדין אי אימפידיאה לה פא- ראדה דילאס טרופאס די היטליר. לאס טרופאס נאסייונאליסטאס פרוב'ארון די אזיר אונה דימונס- טראסייון אה טראב'ירסו לה סיאודאד, מאס לה רי- אקסייר אי לה פוליסיאה באב'ארייזה אביאן טא- פאדו לאס קאז'אס אי טיראן סוב'רי לאס טרו- פאס נאסייונאליסטאס קי טוב'ייירון און גראן נו- מירו די מואירטוס אי די פירידוס. לה גראנדי מאיורידאד דילאס טרופאס די היטליר סי בולייר אין איזאנדו לאס ארמאס. לודינדורף פואי איגואל פרינזייונירו מיינטראס קי היטליר ריאושו לה פו- ג'ידה אין אוטומוביל.

אגורה לוס ג'ורנאלים קונדינאן אה היטליר קו-
מו ריספונסאב'לי דילוס אולטימוס אקונטיסימיינ-
טוס אי טומאן אה לודינדורף באשו סו פרוטיק-
סייון.

לה פרוקלאמאסייון די און קאמר אזי קאב'יר
לה קונסטיטוסייון די און קונסילייו די גירה קי
פרונונסיארה סו ג'וזגו אין לאס 24 אוראס.

לה מיטידה אין ליבירטאד' דיל ג'ינירל לודינ-
דורף איזו מאראב'ילייאר איל גוב'ירנו די בירלין.
דיזין קי איל פואי מיטידו! אין ליבירטאד' סוב'רי
פאלאב'רה די אונור קי איל נו סי מיסקלארה
מאס די אג'ס די פוליטיקה.

אינפורמאן די מוניך קי היטליר סי פואה אה
לוס דירידורים די איסטה סיאודאד אלה קאב'י-
סירה די אונוס קואנטוס סיינטוס די אומברים.
דיזין קי איל איסטה פירידו אינייל בראסו.

איל נומירו דילוס מואירטוס דיל גולפי די איס-
טאדו די מוניך איס די 18, מאס איל פואידי א-
אומינטאר אינדה, פורקי און גראן נומירו די פי-
רידוס טופאנדוסין אין לוס איספיטאלים סון גרא-
ב'ימינטי אטאקאדוס, לה פוליסייה באב'אריזה טו-
ב'ו 4 אומברים מאטאדוס.

אינייל מומינטו אונדי איל אידיפ'יסייו אינייל קואל
סי טופאב'אן לוס אאוטוריס דיל גולפי די איסטאדו,
איראן ריאונידוס אי איל פרימיר גולפי די פ'וזיל
פירא'דו, איל ג'ינירל לודינדורף ליב'אנטו לאס
מאנוס אי סי אינטריגו שאס טרופאס דילה רי-
איכסב'יר.

לה אינטראד'ה דיל איקס קרונפרינס אין אלימאנייה.—און דיסקורסו דיל קאנסילייר סטריזימאן

איל איקס איריד'ירו דיל טרונו די אלימאנייה
פואי אאוטוריזאדו אין איסטוס דיאס אה ריטור-
נאר אין סו פאאיס. לה פראנסייה פרוטיסטו.

סי' סטריזימאן, איל קאנסילייר, פרונונסייו איל
אוטרו דיאה און דיסקורסו אינייל קואל איל די-
זיאה קי איל דיאה קי פודייה ריפוזאר איל איקס-
קרונפרינס די ריטורנאר אין סו פאטרייה. דיל
ריסטו, איסטו איס און אג'ו אינטיריאור.

איל קאנסילייר אג'ונטו קי לה פרוקלאמאסייון
דיל נאסייונאליסטה היטליר קאוזו און פריזו-
ד'יסייו קונסידיראב'לי אלה אלימאנייה. איל ריג-
ריטו לה קונדוטה די לודינדורף.

סי' סטריזימאן אטאקו לוס אלייאד'וס אי קונדינו
לה פראנסייה אין דיזיינדו קי קון לוס קרי-
דיטוריו דילה אלימאנייה קי אימפידין אה איס-
טה אולטימה די מיטיר אורדין אין סוס פ'ינאנסאס.

היטליר נו פואידרה אינטראר אין אאוסטריאה

איל פרינסיפאל אאוטור דיל גולפי די איסטא-
דו אין מוניך, איל קולונייל היטליר קי טומו לה
לה פ'וג'ידה, פריטו די ריפ'וג'יארסי אין אאוס-
טרייה. איל גוב'ירנו אאוסטריאקו לי סירו לה
פ'רונטירה, אה איל אי אה סוס פארטידאריוס,
מינאזאנדולוס די אריסטארלוס.

גריסייה

—

איל מוב'ימיינטו אין פ'אב'ור די לה ריפובליקה

סי' ב'יניזילוס איזו סאב'יר אל גוב'ירנו היליני-
קו קי איל איס קונטראריו אלה איד'יאה די לה
פרוקלאמאסייון די אונה ריפובליקה פ'ורסאדה אין
גריסייה. טודאב'יאה, לוס פארטידאריוס קונטי-
נואן סוס פרופאגאנדה קון לה ריאוסייון אין טודו
איל פאאיס די נומירוזוס מיטינגים.

אינב'יאן די אוטרה פארטי די פאריס קי איל
ג'ינירל אואנטוניאוס, קי סי אב'יאה רינדידו אלייי
איקספריסאמינטי פור אינקונטראר אה ב'יניזילוס
אי קונסולטארלו סוב'רי לה אופורטונידאד' דיל
איסטאב'ליסימיינטו דילה ריפובליקה, טינדריאה רי-
סיב'ידו די איל אונה ריספואיסטה נינאטיב'ה קא-
טיגוריקה.

איל ב'ייז'ו פריסידינטי דיל קונסילייו היליניקו
ב'יריאה אין איסטו און גראנדי פיריקולו פור איל
פאאיס.

פריטינדיירון קי לה ליגאסייון די אינגלאטיר-
רה אין אטינאס טוב'ו אינגו און פאסו סירקה דיל
ריי ז'ורז'. לה ליגאסייון בריטאניקה דיסמיינטי
איסטי רואידו.

לוס קאסטיגוס די לוס קולפאב'לים דילה קונטרה ריב'ולוסייון

אטינאס 12.—איל פרוקוראדור דיל ריי סיר-
קה דיל קונסילייו די גירה די א אוזיס דימאנדו
לה אפליקאסייון דילה פינה די מואירטי אה לוס ג'י-
נירלים גארגאלידיס, ליאונאדופולוס אי סינקו
אוטרוס אופ'יסייריס קונב'ינסידוס די אב'יר סידו
לוס פרומוטירים דיל אולטימו מוב'ימיינטו ריב'ולו-
סייונאריו. פור לוס אוטרוס אקוזאדוס איל די-
מאנדו פינאס מאס ליז'יראס. לה סינטינסייה סי-
רה רינדידה מאנייאנה. אינטרי טאנטו איל קונ-
סילייו די גירה די אטינאס פרונונסייו טריס נו-
איב'אס קונדינאסייונים אה מואירטי. טריס אוט-
רוס אופ'יסיירים פ'ואירון קונדינאדוס אה פריזיון
פור טודה לה ב'ידה.

דיב'ירסוס

—

לה קאאוזה די און סואיסידייו —איי און סיירטו
טיימפו, איסטאב'רי קוג'ו, קארניסירו אין גאלאטה,
סי רינדיאה אה אונה קאזה די טולירינסייה סיטואדה
פור לה דאמה מאניק. מיינטראס קי איל פאסאב'ה
סו טיימפו קון אונה איז'ה ליאמאדה איליני, לה איר-
מאנה די איסטה אולטימה, ב'ארב'ארה, טופו איל
מידייו די רוב'ארלי איל פורטופ'וליו קונטיניינדו
2700 לירה טורקאס קי סי טופאב'ה אינייל ג'א-
קיטי קי איל אב'יאה קולגאדו. אין ב'יינדוסי,
קוג'ו, קיטאנטה איל רוגו אי איל סי מיטיו אה
רוגאר: «ליו נו און לונדרי קאזאדו, טינגו מוז'יר
אי קריאטוראס, ב'וס רוגו די ריינדירמי מי מוני-
דה». איליאס פרוטיסטאן אי נייגאן אב'יר טו-
מאדו סו מונידה. איל דינגו אינוסינטי, דיזי
קיטינג'ארסי כי לי דאן לה מונידה. איל אב'ונ-
טה קי איסטה מונידה קונסטיטואי סו קאפיטאל
אי קי אינייל קאזו אונדי איל ריסוב'רירה פרידו
די איסטי קאפיטאל, איל איריה דאר קי לה מואיר-
טי. איליאס ריסטאן אימפאסיב'לים. איל דיס-
דינג'ו, איספאנטאנדוסי די און איסקאנדאלו אי קי
סו פאמילייה נו טוב'יירה קונוסינסייה דיל איג'ו,
סי ריטירו אין דאר אב'יזו אלה פוליסייה.

און דיאה טופארון און קאדאב'יר דילאנטרי די
קאזאבאטש. לה אינקיאיסטה קונסטאטו קי אירה
איל קאדאב'יר דיל קארניסירו קוג'ו. מאס נו פו-
דיירון קונוסיר לה קאאוזה דיל סואיסידייו.

פור לה אוטרה פארטי, אין לה קאזה די טו-
לירינסייה, מאניק, איליני אי ב'ארב'ארה סי דיס-
פארטין לה מונידה. אוטראס פירסונאס טייניין א-
ב'יז דילה קוזה אי דימאנדאן אונה פארטי. לה
פאטרונה דילה קאזה די טולירינסייה קומפרה מו-
בילייאס נואיב'אס, איליני אי ב'ארב'ארה סי ב'יסטין
ריקאמינטי, סי אזין דיינטאדורס די אורו, סי
דאן לה דיב'ירטימיינטוס. פור דיספואיס פארה אי-
לייוס, אונה אוטרה פירסונה קי נו ריסיב'יו אונה
פארטי דיל דיספוז'ו, ב'ה ראפורטאר איל איג'ו אה
לה פוליסייה. דיסדי אקי סי פירקוראן, אין אריס-



טאדאס אי לוס קולפאבליס נו טארדארון אה אטור־נאר איל רובו. דיקלאראסייון פור לוס אירידו־רים די קוגו, נו ריסטה נאדה די ליקוידו די לאס 2700 ליראס. לה פוליסיאה מיטייו אין בינ־דידה לה וויבילייה, לוס ביזינוס אי איזו אראנ־קאר איל אורו דילאס דיינטאדוראס דילאס מוז־רים דילה דיגה קאזה די סולירינסייה.

אין מירדיבלי אבאבינאמיו אין לאס אינ־דייאס.—איל קוריספונדאל דיל «דאיילי טיליג־ראף» ריסיבי איסטו קי סיגיי די אלאהא אבאד:— לה נוג׳י דיל 6 נובֿיימברי, און מונטאנייו בינ־דידור די פאסטאס דילה סיבדאד די לאהור, סיטו־אדו ...לינטי ליקו, אי טירה סובֿרי 12 פירסו־נאס. איל פרובוקה קון איסטו און גראנדי מובי־לי. איל אלייבאנטי דיל אינספיקטור דילה פו־ליסיאה, אלה קאזירה די און דיספאקאמיינטו די ג׳נדארמיה. פרילה די אריסטאר איל ניקו אה־סאסינו. איל דיסגראסייאדו קי סי אביאה אנ־ריגאדו אין און אידיפיסייו, טירה סובֿרי לוס אינו־סינטיס די לה אבֿינידה. אזין בֿיניר נואי־ב׳ס פולירסאס קי איטורנאן איל אידיפיסייו לי דיספואיס די איספואירסוס קי דוראראן דוס אוראס, ריאושין אה פינטראר דיינטרו דיל אידיפיסייו, מאנקאדו טודאס לאס בושקידאס. איל ניקו נו אירה טופאדו. מה לואיגו קי לוס אג׳ינטיס די פוליסיאה כאליירון דיל אידיפיסייו, איל לוקו איספאריסי די נואיבו אי סי ריניגו לה טירה... אין ... דאנדו קי אביין און פואירטי פואיגו סובֿרי איל לוקו איל קואל קונטינואבה אה טירה סובֿרי לה ג׳ינטי. ... די און טיירו טיימפו איל לוקו סיגו איל פואיגו. ... איל ... פיסיאה אי ... איל קאדאביר דיל לוקו אה לאדו דיל קואל אביאה און גראנדי ריבולביר, און פוזיל אי מונג׳אס קארטושאס.

אג׳ינסיאה מאריטימה

ישעיה מאייה

סובֿרי איל מואילי די גאלאטה, פאסאז׳י פאלירו חאן נו״ 7. טיליפון: פירה 999

סי׳ ישעיה מאייה, איל אג׳ינטי מאריטימו בין קונוסידו, טייני איל אונור די אינפורמאר סו או־נוראבלי קליאינטילה קי איל סי קארגה דילאס פורמאלידאדיס ניסיסאריאס פור לה פארטינסייה די ביאז׳ירוס פארה ניו־יורק, אוטרוס פור־טוס דילה אמיריקה דיל נורד אנסי קי לוס פואיר־טוס דילה אמיריקה דיל סוד, קומו לה ארז׳ינטי־נה, מונטיבידיאו, ריאו די ז׳אניירו, איל בראזיל, פור לה האבאנה אי איל מיקסיקו, אה בורדו די לוס מיז׳וריס טראנסאטלאנטיקוס. איל אביגורה מונג׳אס פאס לידאדיס איניל אינקארגאמיינטו אי זיל דיסבארקאמיינטו.

קונטרה 15 ליראס איסטירלינאס

איל פרוקורה איל בילייטו דיל ביאז׳י, אנסי קי איל מאנטינימיינטו, אה לוס ביאז׳ירוס קי קי־רין ריבדירסין אה טודוס לוס פורטוס דילה אמי־ריקה דיל סוד, אנסי קי לוס נאקטיס דוראנטי לוס דיאס קי ריסטאן אין מארסילייה.

סינימה רוסו־אמיריקאנו

1) אימפיסאנדו די לוניס 12 דיסיימברי 1923

לוס קוסקריפטוס

גראנדי דראמה אין 6 פארטים די

לה בידה די לוס ז׳ודייוס אין רוסיאה

2) קומיקו

סיאנסאס דילאס 2 אה לאס 4, דילאס 6 אה לאס 8, דילאס 10 אה לאס 12, קונטינואליס.

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

נראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס סיניורים ביאז׳אדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיבה־יורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס־איירים, בראזיל אי פירה איל מונדו אינטירו קי טיינין אבֿונדאנטי אה אדי־ריסארסין אה סי״ שמואל גראסייאני, אין פאסו־ראמה האן, נומירו 3, טאבֿלה קילורהאד, טילי־פון פירה 179. איל אי טודאס לאס פאסילי־דאדיס דיל ביאז׳י אי מיטי אל פאסאז׳ירו אל קו־רייינטי די טודו לוקי דיבֿיה סאביר.

סי׳ גראסייאני טייני רילאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירבֿיסייו דיריקטו די קונסטאן אלוס דיבֿוס פורטוס.

נו בוס דישיש קונבינסיר פור אלגונוס קוררי־דורים קי קון סוס אבלאס בוס אזין סופריר אין פורטוס אזינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור טודאס אלגונאס אינפורמאסייונים, אדריסאר־בוס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני, אי אובטינדריש לאס אינפורמאסייונים ניסיסא־ריאס. 10—25

איל ריטורנו דיל פרופ׳יסור שיאית עבֿרי ביאב

דיספואיס די און ביאז׳י די קואטרו מיזיס אין איאורופה אונדי איל אסיסטייו אה מונג׳וס קונ־גריסוס, דילוס קואליס אקיל דילה פסיקולוז׳יאה אין פאריס, טיאולוג׳יקו די בייינה, מיטאפיזיקו די ... אי אונדי איל טובו לה אוקאזייון די דאר מונג׳אס קונפירינסייאס אין פראנסים אי אין אלימאן, אינקאבֿזאדאס קון מאנסו דיספואיס אי אינטירינסו אי קי מיזאראן פור טודאס לאס פארטיס און אקיליו קאלורוזו.

אין לאס קונפירינסייאס קי איל איזו אין א-
ירופה, איל אבלו דילאס אימפורטאנסיאס די לאס
סיינסייאס פסיקיקאס, דיל ארטי די ביביר אין
ביינה פיליסידאד אי סאלוד פור לה פואירסה די-
ביזה, סוס מיסטירייוס דיל דיסטינו קי איל אומ-
ברי טייני אין סו ביזירו ארבולו או נו, די לה
מאנירה קי קי איל אומברי דיסדיג'אדו פואידרי-
אה סיר דיג'וזו פור איל פודיר דילאס פואירסאס
סיקריטאס, סי איל לאס קונוסי; לו טודו דימוס-
טראדו סיינטיפיקאמינטי אי פור איקספירייאנסאס
אל אסייו.

די ריטורנו אין נואיסטרה סיבדאד איל פרו-
פיסור אימפיסו די נואיבו סוס קונסולטאסייונים
אי לאס ליקסייונים פארטיקולארים סוברי לה קול-
טורה פסיקיקה טודוס לוס דיאס, סאלבו לוס די-
אס די ביירנים, דילאס 10 אלאס 6, גראן קאיי
פאנגאלטי 37. אפארטאמינטו ביקיר פאשה 1,
קורפ-אגוש, איסטאסיון דיל טראמבאי.

ג׳ירינטי ריספונסאבלי. דוד פ׳רינקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס de
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנז'ירו « « פ'ראנקוס 60

דירקטור **דוד פ'ריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילימון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינג'וס די אימפריסייון, סי ניגוסייה דירקטאמינטי קון לה אדמינסטראסיון

פריסייו דיל נמירו 5 גרושים

איג'יל

בוג'רו איסראאיליטה

—

אאוסטריאה

—

פרופאגאנדה אנטיסימיטיקה אין לה ארמאד'ה אאוסטריאקה

דוס קואדרוס די לה ארמאדה אאוסטריאקה פ'ואירון טראאידוס אולטימאמינטי דילאנטרי לה קורטי מיליטאר פור סיר ג'וזג'אדוס אל קומאנדאנטי לודינבאך. איל קורסו דילוס דיבאטיס פ'ואי איסטאבליסידו קי איל דיג'ו קומאנדאנטי אוזאבה פרופאגאנדה אנטיסימיטיקה אין סו ריג'ימינטו, איל איזו אינטרודוזיר אאיי איל ליב'רו טריסטימינטי סיליברי «לוס פרוטוקולוס די לוס סאב'יוס די ציון» אי איל ליב'רו «לה קואיסטיון ג'ודיאה». איל איג'ורטאב'ה לוס סולדאדוס אה ליאיר איסטאס פובליקאסייוניס. אינדיפארטי די איכסו איל אאיה פרומיטידו אל פארטידו אנטיסימיטה די דארלי 500 ריב'ולב'ירים.

לוס דוס סולדאדוס פריב'ינידוס דיקלאראראן קי איליוס דיזוב'ידיסיירון אה סוס קומאנדאנטי פורקי איל אוזאבה אונה פרופאגאנדה אין פאב'ור דילה מונארקיאה אי דיל אנטיסימיטיסמו.

לוס דיבאטיס דיל פרוסיסו קונטינואן.

און ג'וד'ייו אסאסינו?

אין לה סיאודאד די קטימיר (זיבינבורגין) און ג'ודייו ליאמאדו יעקב רייכין פ'ואי ארישטאדו אולטימאמינטי, אקוזאדו די אב'יר קומיטידו סיש אסאסינאטוס.

סו פרימירה ב'יקטימה טינדריאה סידו איל ניגוסייאנטי איגין רוזמירין. איסטי ניגוסייאנטי אב'יאה דיספאריסידו איניל 1920. דיספואיס די אונוס קואנטוס דיאס טופארון אין און מונטון די איסטיירקול סו קאדאב'ר טינייינדו אין לה מאנו איל קינייו די און פאבטור. איסטי אולטימו קי פ'ואי ארישטאדו דיקלארו קי אונה נוג'י סי אב'לארון אין סו קאזה רייכין אי רוזמירין. אה מידייה נוג'י רייכין לו דיספירטו אי לי פרופוזו די אליב'יארלו פור מאטאר אל ניגוסייאנטי רוזמירין. איל פרומיטייו די דארלי פור איסטו סיין דולארים.

לה סיגונדה ב'יקטימה פ'ואי איל ניגוסייאנטי שלמה ליבוביג' קי פארטייו קון רייכין. ליבוביג' טיניאה און סו אלדיקירה 250000 קורונאס. רייכין ריטורנו סולו די סו ב'יאז'י אי סו קומפאנירו ריסטו דיספאריסידו אסטה אאורה. לה טירסירה ב'יקטימה פ'ואי איל ניגוסייאנטי הירמאן כמוק. לה קוארטינה, און סיירטו קארל גוסביכר, לה סינקינה און ריקו שאסטרי ג'ודייו ליאמאדו שלמה ריכטיר קי איל מאטו פור טומארלי לוס 1000 דולארים קי טופאב'אן אין סו אלדיקירה. לה סיסינה ב'יקטימה פ'ואי איל הוטילייירי הירמאן גרוס.

לה ארמיסייון די קונב'ירטיד'וס ג'וד'ייוס

אין אונה די סוס אולטימאס ג'ונטאס, לה אוניון קריסטייאנה די אאוסטריאה דיסידייו די ריג'יר פור אינדילאנטרי מויי דיפ'יסיל, קון טאנטאס מיזוראס, לה אדמיסייון די ג'ודייוס אין לה איגליסייה קריסטייאנה, פורקי איל נומירו די לוס קונב'ירטידוס ב'ה אאומינטאנדו מונג'ו.

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי
קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

פרופונייראן טאמביין די נו ריסיביר איליב׳וס ז׳ודייוס אין לאס איסקואילאס ריליג׳ייוזאס קריסטייאנאס אפ׳ין די פריזירב׳אר לה פוריזה די לה ריליג׳ייון קריסטייאנה.

איסטאד׳וס אונידוס

(קוריספונדינסייה פארטיקולאר דיל «טיימפו»)

מאנג׳יסטיר, נייו הימשיר, 16 אוקטוברי 1923

לוס דיריז׳ינטים די לוס איסטאדוס אונידוס, טאנטו לוס פאסאדוס קומו לוס פריזינטיס, נו פירדייירון נינגונה אוקאזייון פור ריקונוסיר אי אדמיראר לאס קואלידאדיס די לוס ז׳ודייוס אין ג׳ינירל אי דילוס ז׳ודייוס אמיריקאנוס אין פארטיקולאר. מיס ליקטורים קונוסין לאס דיקלאראסייונים דיל איקס-פריזידינטי ב׳ילסון, דיל די-פ׳ונטו פריזידינטי הארדינג, דיל איקס סיקריטארייו די איסטאדו בראיין, דיל סיקריטארייו אקטואל איוז אי דיל נואיב׳ו פריזידינטי קולידג׳, דיקלאראסייונים קי טוקאב׳אן אונור אה סוס אאוטורים קומו אל ז׳ודאאיזמו אמיריקאנו אי אל ז׳ודאאיזמו אוניב׳ירסאל.

אין איל קאב׳ו די לה סימאנה פאסאדה איל רבנו איסטיפאן ב׳איז, טוב׳ו איל אונור די סיר ריסיב׳ידו פור איל פריזידינטי סי׳ קולידג׳, אה קין לי איזו סאב׳יר קי איל קונגריסו ז׳ודייו אמיריקאנו דיב׳יאה ריאונירסי אין נואיב׳ה יורק דיסדי איל 14 אסטה איל 16 דיל מיס קורייינטי. איל פריזידינטי קולידג׳ איזו אונה דיקלאראסייון איקספרימיינדו סימפאטייה קון לאס אספיראסייונים דיל קונגריסו אי דיקלארו קי נו אדמיניסטראסייון ב׳ה סיימפרי ריפ׳וזאר די טולירר טודה אקסייון אנטי-ז׳ודיאה.

סי אקי איל טיקסטו דילה דיקלאראסייון קומוניקאדה אלה פרינסה פור אורדין דיל פריזידינטי:

• איל פריזידינטי דילוס איסטאדוס אונידוס, איניל קורסו די אונה ב׳יזיטה דיל רבנו ב׳אאיז די לה סינאגוגה סינטראל אלבירטה די נואיב׳ה-יורק אי פריזידינטי דיל קומיטי איג׳יקוטיב׳ו דיל קונגריסו ז׳ודייו אמיריקאנו, סי איקספרימייו קומו סימפאטיזאנדו קון לוס אובז׳יטוס אי דיסיזייוס ג׳ינירהאליס דיל קונגריסו ז׳ודייו אמיריקאנו קי סי ריאונייו אין נואיב׳ה-יורק דיאה די אלחאד דיספואיס דיל מידייו דיאה.

• לוס איסראאיליטאס אמיריקאנוס קין גוסטו איספיקאדוס די בושקאר אה סוב׳ריגוארדאר לוס דיריג׳וס די סוס אירמאנוס ז׳ודייוס אין טודוס לוס פאאיזים אונדי ביב׳ין אי אונדי סי טופאן אין פיריקולו אי איסטו פורקי איל ז׳ודייו אין נואיסטרו פאאיס איסטה אסיגוראדו די טודוס לוס דיריג׳וס ריליג׳ייוזוס, סיב׳ילים אי פוליטיקוס קי קון דה פוסיסייון איסאלייינאב׳לי די קאדה אמיריקאנו קוטומיטידו פה ליי.

• איל פריזידינטי סי דיקלארו סיר פארטיקולארמינטי אינטיריסאדו אין לוס איספ׳ואירסוס די לוס ז׳ודייוס אמיריקאנוס די טומאר פארטי אין לה ריקונסטרוקסייון דילה פאליסטינה דיזיאנדו דיל מאנדאדו בריטאניקו קומו לה קאזה נאסייונאל ז׳ודיאה אונדי לוס ז׳ודייוס סין פאטריאה פואידראן ריקונסטרואיר סו ב׳ידה אי איסטוריקה פאטריאה אי אונדי לוס ז׳ודייוס אי טודוס לוס פואיב׳לוס פודראן טורנאר פור ריסיב׳יר לה איספיראסייון קון לה קואלה לה פאליסטינה ב׳ינדיזי סיימפרי אלה אומאנידאד.

• קואנדו סינטייו קי לוס סירקולוס ז׳ודייוס איסטאן סינטיינדו קי לאס ריסטריקסייונים דילה אינמיגראסייון פיזאן איספיסייאלמינטי סוב׳רי איל ז׳ודייו אי קי אין סיירטוס פאאיזים דילה איאורופה אוריינטאל לוס דימאנדאדורים די פירמיסייון די אימיגראר נו סון ב׳יין ריסיב׳ידוס די פארטי די נואיסטרוס ריפריזינטאנטים קונסולאריוס, איל פריזידינטי דישו:

• לה אדמיניסטראסייון ב׳ה קונטינואר אה ריפ׳וזאר קואלקייר אי טולירינסייה אה טודה מאנירה די אקסייון אנטי-ז׳ודיאה אין מאטיירה די אינמיגראסייון קומו אין אוטראס קואיסטייונים.

• איל פריזידינטי קריאי קי סי אונה אינקואיסטה סירייוזה איס ניסיסאריו די אזיר סוב׳רי איסטה מאטיירה סי ב׳ה ריקונוסיר קי לה דיסטינקסייון אנטי ז׳ודיאה נו טוב׳ו נינגון לוגאר.

• אלה פ׳ין, איל פריזידינטי דיזיאו לה בינדיסייון דיב׳ינה אל קונגריסו ז׳ודייו אמיריקאנו פא-ב׳י לה דיריקסייון די נואיסטרוס, אונו דילוס מיזורים אמיריקאנוס, אין סוס איספ׳ואירסוס די ריליב׳אר לאס קונדיסייונים ז׳ודיאס די טודוס לוס פאאיזים אה און ניב׳ילו די סיב׳יליזאסייון, נו קואל מיריסין לוס ליאלים אי פאטריאוטאס ז׳ודייוס די אמיריקה.

* * *

ישראל זאנגב׳יל, איל סיליב׳רי פובליסיסטה אי אאוטור ז׳ודייו אינגליז, אב׳יאה סידו איניב׳יטאדו אה נואיב׳ה-יורק קומו קונפ׳ירינסיירו אלה אוקאזייון דילה ריאוניון דיל קונגריסו ז׳ודייו אמיריקאנו. איל אים איל אוספידו דיל ב׳ינירהאב׳לי נתן שטראאוס. אלאחאד אלה טאדרי, 14 די אוקטוברי איל איזו אונה קונפ׳ירינסייה די דוס אוראס אין איל «הול קארניגי» דילאנטרי אונה אסיסטינסייה די קואטרו מיל פירסונאס אי נו דיסקורסו פואי אפונטו טיליגראפ׳יאדו קון איל ראדייו אה טודוס לוס איסטאדוס אונידוס אי אה אינגלאטירה. איל אב׳לו סוב׳רי איל ליב׳אנו אי אל איקסטי פרופוזיטו אטאקו לה פוליטיקה אינגליזה אי סוב׳רי טודו לה אדמיניסטראסייון די סיר הירבירט סאמואל. אל דיאה די נוב׳יס איל רבנו ב׳אאיז פריזידינטי איג׳יקוטיב׳ו דיל קונגריסו ז׳ודייו, טודו אין ריקונוסיינדו לוס פירב׳ סייוס רינדידוס די פארטי דיל קונפ׳ירינסיירו קומו ליטירנו אי קומפאנייירו דיל דיפ׳ונטו הירצל, דיזאפרואו אי ריפודייו קונפ׳ידינסייאלמינטי לה טינור די נו לונג׳ו דיסקורסו. «סי׳ זאנגב׳יל, דישו איל רבנו ב׳אאיז, אב׳לו אה ישראל, מה נו פור ישראל. איל קונגריסו קי ריפריזינטה איל ז׳ודאאיזמו אמיריקאנו דיזאפרואב׳ה לה אופיניון די סי׳ זאנגב׳יל.» איל קונגריסו, קומו סי׳ זאנגב׳יל, איסטאן טודוס דוס די אופיניון קי לוס ז׳ודייוס אין אינטראנדו אין פאליסטינה אי אין אוטיליזאנדו לה טיירה ב׳אן אה טראאיר לה בינדיסייון אל פאאיס אי קי לה פופולאסייון ערבה ב׳ה פרופ׳יטאר טאנטו מיזמו גראנדו קי לוס קולונים ז׳ודייוס. דיפ׳ירן סולו אין לה פוליטיקה סיגיידה דיל גוב׳ירנו אינגליז אי סוב׳רי טודו דיל אלטו קומיסארייו סיר הירבירט סאמואל.

אברהם פ׳רחי

אלימאנייה

איל גוב׳ירנו די לה באב׳יירה אי לוס ז׳וד׳ייוס

איל גוב׳ירנו דילה באב׳יירה פובליקו אולטימאמינטי און דיקריטו די איקספולסייון קונטרה טו-

לוס לוס קי נו סון סימפאטיזאנטיס דיל פאשיס. איסטה מיזורה איס דיריג'ידה איקסקלוזיב'אמינטי קונטרה לוס ג'ודייוס דיל אוריינטי אי די לה גאליסייה קי ב'ינין אקי. לה פוליסייה מוסטרה אונה ריגור איקסטראאורדינארייה אין לה איג'זיקוסייון די איסטה נואיב'ה מיזורה. טודו ג'ודייו קי ריסיב'י איל אורדין די איקספולסייון דיב'י קיטאר איל פאאיס אינטירב'אלו די ב'ינטי אי קואטרו אוראס. נו לי דישאן איל טיימפו מינישטירוזו פור מיטיר אין ריגלה סוס איג'וס.

דוקטור פול נתן אי איל אנטיסימיטיסמו

נואיסטרו דיסטינגאידו קוריליג'יונארייו דוקטור פול נתן פובליקה אין איל "ג'ואיש טריבון" און ארטיקולו סוברי איל אנטיסימיטיסמו קי סי איספאנדייו אין טודה לה איאורופה אין ג'יניראל אי פארטיקולארמינטי אין לה אלימאנייה, די אונה מאנירה אינקייטאנטי. איל קריאי קי איס מויי פרובאבלי קי סי פרודוזקאן טורבאס גראב'יס קונטרה לוס ג'ודייוס אין ג'ירמאנייה אי איל אזי פור איסטו אונה ייאמאדה אה לוס ג'ודייוס די אמיריקה פורקי אייוס אגאן און פאסו סירקה די סוס גוב'ירנוס אפ'ין קי איסטי אה סו ב'ייז אינטירב'ינגה קונטרה איל אנטיסימיטיסמו אין איאורופה אי פרוטיז'י לוס ג'ודייוס.

לוס ב'יז'וס סולדאדוס ג'ודייוס סי קונסירטאן אין בירלין פור דיפ'ינדירסין קונטרה איל אנטיסימיטיסמו

אונה קונפ'ירינסייה די דילינגאדוס דילאס אורגאניזאסייוניס די ב'יז'וס סולדאדוס ג'ודייוס דילה אלימאנייה טומאנה, פואי אב'ייירטה לה סימאנה פאסאדה אין בירלין. דילינגאדוס די טודאס לאס פארטיס דיל פאאיס רופורטארון לה אז'יטאסייון דילאס סוסייידאדיס אנטיסימיטאס אין ב'יסטה די אורגאניזאר פוגרומים. לה קונפ'ירינסייה דיסידייו די אטיראר לה אטינסייון דילאס אוטורידאדיס סוברי איל פיריקולו קי קורי איל ג'ודאאיסמו דיל פאאיס אי די אוטרה פארטי די אינב'יטאר לוס ב'יז'וס סולדאדוס ג'ודייוס אה טיניר סין פרונטוס פור דיפ'ינדיר לה ב'ידה אי לוס ביינים די סוס קוריליג'יונארייוס.

די אוטרה פארטי איל קונסיסטוריו איסראאיליטה די בירלין טובו אונה ריאונייון איקסטראאורדינארייה אונדי פואי דיסקוטידה לה סיטואסייון מויי פריקארייה די נואיסטרוס קוריליג'יונארייוס די איסטי פאאיס קון לה ב'ינידה אל פודיר די סייירטוס קאפוס נאסייונאליסטאס אינימיגוס מורטאליס דיל פואיבלו ג'ודייו.

און אוטרו סאב'יו ג'ודייו ריסיב'י איל פרימייו נוביל

איל פרימייו נוביל פור לה מידיסינה די איסטי אנייו פואי דיסירנאדו אל פרופ'יסור ג'ודייו מיירהוף די לה אוניב'ירסידאד אלימאנה די קייל, אין ריקומפינסה די סוס נומירוזאס דיסקוב'יירטאס סיינטיפ'יקאס.

פולונייה

פרופ'אנאסייון דיל דיאה די כפור

איל דיאה די כפור אולטימו, לה קואופירא'טיב'ה דילוס אב'אדורים ג'ודייוס די ב'ארשוב'יאה טובו סו מאגאזין אב'ייירטו, לוס פאסאנטיס ג'ודייוס סי אינדיניארון אי אטאקארון לאס פירסונאס קי סי טופאב'אן אלייי. לה פוליסייה פואי אוב'ליגאדה די אינטירב'יניר. דוג'י פירסונאס פואירון אריסטאדאס אי איל מאגאזין פואי סיראדו.

אין לונדרים אלגונוס ג'ודייוס אורגאניזארון באיילים איל דיאה דיל גראן פירדון אי אדריסארון אינב'יטאסייוניס. איסטי איסקאנדאלו איזו גראנדי רואידו.

לה איקספלוזייון די ב'ארשוב'יאה

לוס אנטיסימיטאס אקוזארון לוס ג'ודייוס די סיר לה קאוזה דילה טירריב'לי איקספלוזייון דיל פואירטי פרינסיפאל די ב'ארשוב'יאה, סיטואדו סירקה איל קוארטיל איסראאיליטה, איקספלוזייון קי פרוב'וקו לה מואירטי די און גראן נומירו די ב'יקטימאס ג'ודיאס אי קריסטייאנאס. איסטי דיזאסטרי סירב'ייו די מידייו די פרופאגאנדה טוס אנטיסימיטאס פור אזיר אאומינטאר לה אינימיסטאד קונטרה לוס ג'ודייוס. איל פארלאמינטו פולוניז, אינמוב'ידו פור איסטה טירריב'לי אקוזאסייון, אינב'ייטו אל גוב'ירנו אה קומוניקארלי איל ריזולטאדו די סו אינקואיסטה. און טילינגראמה די ב'ארשוב'יאה אינפ'ורמה קי איל קולוניל פיטראזיקי, דילינגאדו דיל גוב'ירנו, דיקלארו אופ'יסיאלמינטי אה לה קאמארה קי איסטה גראב'י אקוזאסייון קונטרה לוס ג'ודייוס איראה אינטיראמינטי פ'אלסה. איסטו נו אימפידי טודאב'ייה אלה פרינסה אינימיגה די פירסיקיטיר אין סו קאלומנייה אי לה פוליסייה די פרוסידיר אה נומירוזאס אריסטאסייוניס די ג'ודייוס, קון איל פריטיקסטו די סיר קומפליסיס.

איל פרוסיסו דיל רבנו שפירא

סי סאב'י קי איל גראן רבנו שפירא, דילה סינאגוגה די פלוצק, אב'ייה סידו קונדינאדו אה לה פינה די מואירטי פור און טריבונאל מיליטאר. איירה מיינטרס לה גירה אינטרי לה רוסייה אי לה פולונייה. איל רבנו אזייה און דיאה אוראסייון אין אונה טיראסה די סו קאזה. לו אקוזארון די אב'יר איג'ו סינייאליס אה לוס בולשיב'יקוס קומו סיינדו אונה טראאיסייון אה לה פולונייה אל פרוב'יג'ו דילה רוסייה. לה קורטי די גירה לו קונדינו אה לה פינה די מואירטי. אפילאסייון אב'יינדו סידו איג'ה קונטרה איסטה סינטינסייה, לה קורטי סופרימה ב'ייני די קונפ'ירמארלה. איסטה קונפ'ירמאסייון פרודוזייו אונה אימפרימסייון מויי פינאב'לי אינדי לוס ג'ודייוס די לה פולונייה.

רומאנייה

לה ג'וסטיסייה רומאנה–רוב'ו די תפילין

איי און סירטו טיימפו און רוב'ו די תפילין אב'ייה סידו קונסטאטאדו אין אונה סינאגוגה די בוקארישט. לה פוליסייה אב'ייה אינקארגאדו די איסטי איג'ו און אג'ינטי דילה פוליסייה סיקריטה. איסטי אולטימו אב'יינדו קונסטאטאדו קי און אב'ין ג'ודייו נומבראדו פולאק ב'ינאב'ר ב'ינדייה סיקריטאמינטי און פאר די תפילין קריאו אב'יר אטאפאדו איל אוטור דיל רוב'ו דילה סינאגוגה. איל ג'ובין ג'ודייו פרוב'ו אינוטילמינטי די דימוסטראר קי איל איראה אינוסינטי אי קי לוס תפילין קי איל ב'ינדייה איראן סו פרופרייו; איל פואי מיטידו אין פריזייון אי סומיטידו אלה טורטורה פור אזירלו אטורגאר. איל דיסגראסייאדו פואי טאן קרואילמינטי באטידו אין לה קאב'יסה קי אונה אימוראז'יאה סיריב'ראל סי דיקלארו אי פואירון אוב'ליגאדוס די טראנספורטארלו אל איספיטאל אין און איסטאדו דיזיספיראדו. איל פרוקוראדור ג'ינירל דימאנדו די פירסיגיר איל אג'ינטי די פוליסייה קולפאב'לי.

ג'יקאס נוב'יד'אד'ים ז'וד'יאס

—איל רידאקטור די און גראנדי אנטיסימיטה די ליפסיקה פואי קונדינאדו אה קואטרו מיזיס די פריזיון אי אה אונה מולטה די 5 מיליונים די מארקאס פור אאבער פובליקאדו און ליבריטו אנטיסימיטה «אנטי-ראבינאו» קונטרה לוס ג'ודיוס.

—מונג'וס ג'ודיוס די אונה פארטי די בירלין ריסיב'יירון קארטאס די מינאזאס אין לאס קואליס לוס אב'יזאבאן די נו סאליר די סוס מוראדאס דיינטרו קואטרו סימאנאס. אין אוטרה מאנירה סירייאן מאטאדוס אה סיר טודוס מאסאקראדוס.

—אסאקוס קונטרה לוס ג'ודיוס סי פרודוזיירון אין מוגוס ליגאריס אין לה ליטואניה. אין לה סיודאד מיזמה די קובנו פובליקארון ליאמאדאס אל פואיבלו פור איל קי דיאה אקסוס די ב'ירדאדירה קונטרה לוס ג'ודיוס. אקיל מיזמו דיאה איסטאלארון מונג'וס אטאקוס קונטרה נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס.

בריליאנטי דיסמינטיד'ו אה אונה גרוסיירה אקוזאסיון

אי אונוס קואנטוס דיאס איל «ב'אקיט», קי אפארינטימינטי קומו און אורגאנו סיריו דילה פרינסה טורקה, ריפרודוסיאה און פאסאז'י דיל פירייודיקו «אנאדולו» סיגון איל קואל ב'יטאליס איפינדי די סאלוניקו, אלגונוס פונקסייונאריוס אין לה איסקולה די רודיס, אוריינדו דילוס אטאקוס דילוס פירייודיקוס טורקוס די לה טריפוליטה קונטרה לוס קוריליז'יונאריוס, פירסיקוטיאה טוס מיקולמאנוס אביסונדו איסטה איסקולה.

לה דיריקסייון דיל «ב'אקיט» ריסיב'ייו די רודיס איל סיגוייינטי טילגראמה:

«ליאימוס קון אונה פרופונדה פינה איל פאסאז'י קי ב'וס ריפרודוזיטיס די אונה אוטרה גאזיטה קונסירנאנדו איל אונוראב'לי ב'יטאליס איפינדי. אל נומברי דילה ב'ירדאד ב'וס רוגאמוס די פובליקאר אין לה פרימה פלאנה אין לה מיזמה קולונה אי איל מיזמו לוגאר די ב'ואיסטרו ז'ורנאל קי סירב'יו פור סו סינקירידאד, איל דימינטידו סיגוייינטי קונטרה איסטה קאלוניאה. פורקי אינטרי לוס מוסולמאנוס די רודיס נו איי אונו קי נו איסטימי אי קי נו פרונונסיי סו נומברי סין אפיסייון אי ריספיקטו. איסטה אקוזה נו ב'ינוס די איסטה ריבה קגאבי פירב'אס איל קי נואינבאר.

אין נומברי דילה קומונידאד מוסולמאנה
די רודס
איל פריזידינטי
סולימאן

לה רידאקסייון

ב'יסאליב איספינדי סירוענטה אי און נומברי ריספיקטאב'לי פור סו אלטה אינסטרוקסייון אי פור סוס גראנדיס קאלידאדיס מוראליס. איל פואי מונג'וס אנייוס אל סירב'יסייו דיל גוב'יירנו טורקו קומו אינספיקטור די מינאס אי אפארינטימינטי קומו מיימברו די לה אלטה קומיסייון די ריפורמאס פינאנסייראס איניל מיניסטירייו די לאס פינאנסאס. איל רינדייו מינייאלוס סירב'יסייוס אי סיימפרי סי אלאב'ארון די איל פור סו ליאלטאד אי לה ב'ונידאד די סו קאראקטיר. איל אסיפטו לאס אלטאס פונקסייוניס קי איל אוקופה אקטואלמינטי אין לה איסקולה די רודיס קון לה אאוטוריזאסייון דיל גוב'יירנו טורקו.

מאטרימוניו

אלאזאר 18 נוב'יימברי אלאס אוראס 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה טינדרה לוגאר איניל טימפלו איסראאליטה ספרדי דילה קאליז'ה זולפאריס אין גאלאטה, לה סירימוניאה דיל מאטרימוניו דילה סינייוריטה לוסיאה לדוק, איז'ה די ס"י ישראל לדוק קון איל ז'וב'ין מאיסטרו זאק חאטים, איז'ו דיל דיפונטו ס"י סימן טוב חאטים ע'ה.

נואיסטרוס מיז'וריס דיזיאוס די פיליסידאד אי ב'ינים סוב'ירוס קאזאדוס אי נואיסטראס פיליסיטאסייונים אה סוס אונוראדוס פאריינטיס.

אונה ב'ינטורוזה איניסייאטיב'ה

ריסיב'ימוס קון פלאזיר קי לה סוסיידאד די איליקטריסידאד די קונסטאנטינופלה ב'ה אורגאניזאר מוי פרוקסימאמינטי, קון איל קונקורסו דילאס פרינסיפאליס פירמאס די איליקטריסידאד, אונה איקספוזיסייון דילאס אפליקאסייונים די איליקטריסידאד קי טינדרה לוגאר אין לאס סאלאס די נואיסטרה סיב'ודאד.

ריב'ינדרימוס סוב'רי איסטו.

אין לה אמיקאל

לוס מיימברוס דילה «אמיקאל» אנסי קי סוס פאמילייאס סון קורדיאלמינטי אינב'יטאדוס אל ב'ילייו אינאוגוראנדו לה סיראדה דילאס ב'יילאס קי לה אסוסייאסייון טייני לה אב'יטוד די דאר אי קי טינדרה לוגאר איל אלחאד 11 קוריינטי, אלאס אוראס 5 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

אסטה פוקו טיימפו

איקספוזיסייון די איליקטריסידאד

סו מאז'יסטאד איל חאליף' נו דימיסייונה

באשו איל טיטולו: «לה דימיסייון די סו מאז'יסטאד איל חאליף אים מויי פרוב'אב'לי» נואיסטרו קונפראדירו דיל «איקדאם» איסקריב'יאה איסטו קי סיגי אין סו נומירו די אייר: דיקדי אונוס קואנטוס דיאס רואידוס סיגוידוס די דיפירינטיס פואירון פובליקאדוס אין סירטוס ז'ורנאליס סיגון לוס קואליס סו מאז'יסטאד איל חאליף אב'יאה דאדו או דאריאה סו דימיסייון; אין פין פואי אנונסייאדו די אונה מאנירה קאטיגוריקה קי איסטה נוב'ידאד נו איראה איגזאקטה.

«סיגון נואיסטראס אינפורמאסייוניס, לה קואיסטייון נו סי לימיטה אה און רואידו אי נו אים נאדה מאס קי פור רינגלאדה פור און דיליטאנטי. לו קי איס סיגורו אים קי לה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה איזו נאסיר אונה קואיסטייון דיל חאליפאדו.

סיגון נואיסטראס אינפורמאסייוניס טומאדאס די און אינגלידירו סיגורו, סו מאז'יסטאד איל חאליף פריפירה דאר סו דימיסייון. סי איליי דיב'ה סיגייר אה איסטה דיסיזייון, איל חאליפאדו קי, אין סו פירמה אקטואל, נו פודריאה אינסיר נינגונה טאריאה פראקטיקה, טומאריאה אונה בואילטה מאס אקטיב'ה. אונה דילאס פורמאס אין ב'יסטה קונסיסטי אין לה ריאוניון אין קונסטאנטינופלה די און קונגריסו חאליפאל, קומפואיסטו די לוס ריפריזינטאנטיס די טודוס לוס פאאיזיס מוסולמאנוס. די איסטה מאנירה, לוס מוסולמאנוס איסקוז'יריאן אינטרי איליוס מיזמוס איל אי סו אינגוסנו דיל חאליפאטו ריאינדו לאס ב'יזיס די טודוס לוס מוסולמאנוס אי קון איסטו מיזמו גואדרו דילה אאוטורידאד אי די לה אינפלואינסה סוב'רי איל מונדו דיל איסלאם, סירה אין איסטאדו די אינב'יאר די אונה מאנירה איפיקאסה [illegible]

* *

אה איקסי פרופוזיטו, איל דוקטור אדנאן ביי ריפריזינטאנטי אין נואיסטרה קיודאד דיל מיניסטירייו די לוס אג'ם איסטראנג'ירוס דיקלארו אײיר מאדרי אלוס ג'ורנאליסטאס ריאונידוס אין לה סובליימי פואירטה קי לוס רואידוס קי קוררין אל סוג'יטו די אונה דימיסייון איבינטואל די סו מאג'יסטאד איל קאליף סון אינטיראמינטי סין נינגון פונדו. איל קאליף, דיש'ו איל איקס-מיניסטרו, אינדי סו מאג'יסטאד קיריאה טומאר אונה טאל דיסיזייון, איס ליו קי סיריאה קארגאדו, פור מיס פונקסייונים, די טראנסמיטיר לה טבייאר אל גוביירנו דילה גראנדי אסאמבליאה. אה מה ליו נו קופי אונה קוזה סימיז'אנטי.

איל פריטיר ש'זמינלאן די סו נואיב קטאר, איקימיט ביי, דימינטייו איג'ואלמינטי אין טירמינוס קאטיגוריקוס טודוס לוס רואידוס אין קורסו.

די אוטרה פארטי פ'אי דיג'ו קי איניל קאזו אונדי איל קאליף פינסאריאה אה אבאנדונאר סוס אלטאס פונקסייונים, איס לה גראנדי אסאמבליאה קי פירטיניסיריאה די דיזיגנאר סו סוקסיסור אי נו אה און קינגריזו.

איקסטיריאור

לה סיטואסייון אין אלימאנייה אים מינאזאנטי

און סיליגראמה די מוניך איספורמה קי איל קאפו נאסייונאליסטה קולוניל היטליר (איניוניגו דילוס ג'ודיוס) איג'ו אבאשו איל גוביירנו די פון קאהר. איל ג'ינירל לודינדורף טומו קון היטליר לה דיריקסייון דילוס איג'ום. איל ג'ינירל לוסוב, איגואלמינטי נאסייונאליסטה, איס נומינאדו מיניסטרו דילה גירה.

נאס טרופאס די היטליר איקיפאן לה קאזה דאל די מוניך.

די קי פארטי איל פריזידינטי דילה ריפובליקה [illegible] טראקלאמאסייון איני-ביטאנדו טודוס לוס פאטריאוטאס אלימאנים אה ריזיסטיר טוב איגים דילוס נאסייונאליסטאס, קיטו פינה די אלטה טראאיסייון.

איל פריזידינטי איבירט טראנסמיטייו לוס פודירים סופרימוס דילה ארמאדה דיל ריאיך (איימפירייו) אל ג'ינירל פון סיקט.

איק דונקואי אונה גירה סיביל קי אמינאסה אין אלימאנייה.

אסמטה פוקו ט ימטו

איקספוזיסיון די איליקטריסיד'אד

דיבירסוס

לה פידור אינגליזה.—לה פודור או קינטינינטו די בירגואינסה דילוס אינגליזיס, איסטה אסטה אגורה פרובירבייאל. אונה איקספריסייון און פוקו מאס ליז'ירה איסקאנדאליזה טוס אינגליזיס, אומברי או מוזיר. און טיליגראמה די לונדריס איספורמה קי פובליקארון אוניאנימינטי לה קוריוזה איסטאדיסטיקה סיגיינטי קי אריאס קריאיר לה דימינוסייון די איסטה פודור.

און איפ'יקטו, סוברי 80 רומאנסוס אינגליזיס טינײינדו מוזירים פור אבטורים, איי 7 קי סי בורלאן דילאס מוז'ירים קי סון פ'ידיליס אה סוס מארידוס, 17 קי ריפריזינטאן איל קאזאמיינטו קומו אונה איקסטיטוסייון מוי ביילה, פאסאדה די מודה, 11 קי אזין איל איליזייו דיל דיבורסייו, 22 קי אלאבאן איל אמור ליברו אי 22 קי סון אינטיראמינטי פורנוגראפיקוס (מויי בירגואינסוזוס).

עם כבד ענן.— און קונגריסו די זורים-קונסולטאס קי טובו לוגאר אולטימאמינטי און מיניאפוליס, דיירון ליקטורה די אלגונאס איסקיאסטאס פריזאנדו קי די טודוס לוס פאאיזים סיביליזאדוס, אקיל דילוס איסטאדוס אונידוס די אמיריקה קונטה לו מאס מונגו די קרימינאלידאד.

איניל 1919 איסריזיסטראדון און טודה לה פראנסייה 588 אסאסינאטוס, מיינטראס קי און אמיריקה איסריזיסטראדון 1562 און 41 סיאודאדים. און לונדריס, איניל 1921 איסריזיסטרארון 17 אסאסינאטוס מיינטראס קי און נואיבה-יורק קונטארון און לה מיזמה אנייאדה 260 אסאסינאטוס אי און שיקאגו 137.

און לאס גראנדיס סיאודאדיס אמיריקאנאס סי קומיטין רובוס אי אטאקוס קרימינאלים מאס קי און לוס אוטרוס פאאיזים. און מונג'וס לוגאריס לוס סיאודאדינוס סון אובליגאדוס די דיפינדירסין איליוס מיזמוס קונטרה לוס מאליג'וריס אי לוס אסאסינוס.

לה פרודוקסייון דיל קארבון די טיררה אינ'ל מונדו.— מיינטראס לה אנייאדה 1922, לה פרודוקסייון דיל קארבון די טיירה די טודאס לאס מינאס דיל מונדו פואי די 1,332 000,000 טונילאדאס. איניל 1913 אה ליגה אבייה סידו די 1,478,800,000 טונילאדאס. לה פארטי דילה אמיריקה און לה פרודוקסייון דיל 1922 פואי די 411,000,000 טונילאדאס. אנטיס דילה גירה לה פרודוקסייון דילה אמיריקה איירה די 38 פור סיין, מיינטראס לה גירה די 47 פור סיין אי איניל 1920 די 40 פור סיין.

לה מאס ביי'זה באנקה דיל מונדו.— לה פרימירה באנקה פואי פונדאדה און ביניזייה איניל 1170. איסטונסיס ביאה גירה אינטרי לה ריפובליקה די ביניזייה אי לה גריסייה אל סוזיטו דילה דאלמאסייה. פור איל סוסטינימיינטו דילה גירה טיניאן מינסטיר די גראנדיס מידייוס אי אה איסטי איפ'יקטו אבייאן פונדאדו אונה קאזה-רה פארה פריסטאר מונידה קי טיניאה לה פורמה די אונה באנקה נאסייונאל אי אילייה פואי לה פרימירה און אירופה קי אימיטייו פאסילמינטי. דוספואיס אבייוק דיספואיס, איניל 1349, סי פונדו אונה באנקה די איסטה פורמה און בארסילונה אי דיספואיס סי פונדארון אוטראס באנקאס און הולאנדה, און אינגלאטירה אי און פראנסייה.

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 9 נ בײימברי

1 לירה איסטירלינה			גרושים	784.
»	צוריקה		פראנקוס	9.93
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	19.80
»	»	»	דולאר	59 87
»	»	»	ליבאס	62.
»	»	»	ג'יניב »	—
»	»	»	אמשטרדם »	—

קונסטאנטינופלה 23 אוקטוברי 1923

סי'

טינימוס איל אונור די אינפורמארבוס קי נוזוטרוס פונדימוס און קונסטאנטינופלה אונה קו-

סוסייטאד אנונימה קון קאפיטאל די 30,000 ליראס טורקאס, באשו לה פירמה סוסייאל:

קאשה די ג'יקוס פריסטימוס די קונסטאנטינופלה

סוסייטאד אנונימה טורקה

דילה קואל לוס איסטאטוטוס פואירון אפרובאדוס פור איל גוביירנו די לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די טורקייה, סיגון קומוניקאסייון דיל קומיסארייאטו דילה איקונומייה נאסייונאל אין דאטה דיל 23 סיטיימברי 1923 נומירו 17528-2358.

לה סוסייטאד טייני פור אובז'יטו די אזיר פריסטימוס אלוס ג'יקוס קומירסאנטיס, אינדוסטריאליס אי ארטיזאנוס אנסי קי אלאס סוסייטאדיס קונסטיטואידאס פור איליוס קונטרה גאראנסיאס או ביין קונטרה אקסייונים או אובליגאסייונים, אה און אינטיריסו נו פאסאנדו איל אינטיריסו ליגאל.

בוס דאמוס אקי דיספואיס לה ליסטה דילוס מיימברוס די נואיסטרו קונסילייו די אדמיניסטראסייון אי בוס אינפורמאמוס קי נואיסטרוס קונפ'יאמוס לאס פונקסייונים די דיריקטור ג'ירינטי די לה סוסייטאד אה נואיסטרו אדמיניסטראדור-דילינגאדו סי' ז'וזיף כייגו.

לה פירמה די אונו דילוס מיימברוס דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון אינדיקאדה אקי ג'ונטוס קון אקילה דיל דיריקטור, אינגאז'ייאן לה סוסייטאד.

קיריד אגראדיסיר, סי', לה איקספריסייון די נואיסטרוס סינטימיינטוס דיסטינגואידוס.

קאשה די ג'יקוס פריסטימוס
די קונסטאנטינופלה
סוסייט'אד אנונימה טורקה

קונסילייו די ארמיניסטראסייון

פריסידינטי	איזאק פירנאנדיס
ביסי-פריסידינטי	איזידור פראנקו
אדמיניסטראדור דילינגאדו טריזורירו:	ביטאלי ענבי
» »	קונטרולור
	איליאס גרונבירג
מיימברוס:	ליאון פיפירנו
»	ביקטור אלגראנטי
»	דוד ביטין
»	ז. לופוביג
»	כ. שאמיזו
»	א. גורלאנד

איספיסימים די לאס פירמאס

איל פריסידינטי דיל קונסילייו סי' איז. פירנאנדיס פירמארה:

איל ביסי-פריסידינטי סי' איזידור פראנקו פירמארה:

איל אדמיניסטראדור-דילינגאדו סי' ב. ענבי פירמארה:

איל אדמיניסטראדור-דילינגאדו סי' איליאס גרונבירג פירמארה:

איל דיריקטור ג'ירינטי אדמיניסטראדור-דילינגאדו סי' ז'וזיף כייגו פירמארה:

דילה פארטי דילה דיריקסייון דיל קומיסארייאטו דיל קומירסייו

אב'יזו

דילה סוסייטאד אנונימה טורקה די לה קאשה די ג'יקוס פריסטימוס די קונסטאנטינופלה

אין באזי דיל ארטיקולו קוארינטה אי קואטרו דיל ריגלאמינטו אינטיריאור די לה סוסייטאד אנונימה טורקה די לה קאשה די ג'יקוס פריסטימוס פירמאדה קון פירמיסו איקספליסיטו דיל גוביירנו דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל סי פובליקה לו סיגיינטי:

לה סוסייטאד פריסטארה מונידה דיינירו די טורקייה אי מיסמו איניל איסטראנזירו אלוס ג'יקוס קומירסאנטיס, שאסטריס, קורדונירוס, איבאניסטאס, קארפינטירוס אי אוטרוס ג'יקוס אינדוסטריאליס או אלגונאס סוסייטאדיס פונדאדאס פור טאליס פירסונאס, אה קונדיסייון די קונטאר אינטיריסוס ליגאליס אי די נו פואידיר קונטאר נאדה אה טיטולו די קומיסייון, קורידוריאה אינריזיסטראמיינטו. איסטוס פריסטימוס פואידין סיר איגואלמינטי איקסקלוזיבאמינטי קונטרה בונוס, גאראנסיס, או קונטרה דיפוזיטו די טיטולוס די באלור, אי נונקה סוברי איפוטיקה. איל סינטרו איס אין קונסטאנטינופלה אי איליה איס אאוטוריזאדה אה אבריר סוקורסאליס אין לאס אוטראס סיבדאדיס דילה טורקייה אי מיסמו אין איל איסטראנזירו.

לה סוסייטאד דיבי קומיטירסי אין טודאס סוס אופיראסייונים אלאס לייס אי ריגלאס אין ביגור אי אקיאס קי סיראן איג'אס אין איל אביניר דיל גוביירנו דילה ריפובליקה טורקה.

לה סוסייטאד איס פורמאדה קון און קאפיטאל די 30 מיל ליראס טורקאס דיביזאדו אין 30 מיל אקסייונים פור און טיימפו די 50 אנייוס. טודוס לוס איגוס דילה סוסייטאד סון קונפיאדוס אה און קונסילייו די אדמיניסטראסייון קי קונטארה די 5 אסטה 11 מיימברוס. איסטי קונסילייו איס נומינאדו פור לה אסאמבליאה ג'ינירה. טודו מיימברו דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון דיבי פוסיאיר אל מינוס 100 אקסייונים. איל פרימיר קונסילייו די אדמיניסטראסייון בה סיר איליז'ידו פור לוס פונדאדוריס אי איל אדמיניסטרארה מיינטראס טריס אנייוס.

דיספואיס די איסטי טיימפו טודו איל קונסילייו די אדמיניסטראסייון סירה רינובאדו פור לה אסאמבליאה ג'ינירה. איסטה אסאמבליאה סי ריאוני אין ג'ונטה ריגולאר אנואל אין איל סידייו סינטראל מיינטראס איל מיס די פ'יברירו. אין איסטה ריאוניון דיבירה סיר פריזינטי און דילינגאדו דיל קומיסארייאטו דיל קומירסייו.

לה אסאמבליאה ג'ינירה סי קומפוני די אקיליוס קי פוסיאין אל מינוס 50 אקסייונים. סיאה די איליוס מיסמוס או קי ריפריזינטאן אלגונוס פוסיאינטיס. איל דיאה דילה ריאוניון דיבירה סיר פובליקאדו אין לוס ז'ורנאליס אל מינוס און מיס אנטיס אי דיבין סיר מינסייונאדוס קלארהמינטי טודוס לוס פונטוס טוקאנדו ראפורטו אה איסטה ריאוניון. לאס דיסיזייונים טומאדאס פור איסטה אסאמבליאה דיבין סיר ריקונוסידאס פור אקיאס קי סיריאן אבסינטיס או די אביזו קונטראריו. איל איגזאמין דילוס קואינטוס, איל ראפורטו דאדו פור לוס אינספיקטוריס סוברי לאס אופיראסייונים דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון, אקסיפטאר או ריפ'וזאר לה פ'יקסאסייון דיל דיבידינדו, לה איליקסייון דיל קונסילייו די אדמיניסטראסייון אי לאס דיסיזייונים אה טומאר פור טודוס לוס איגוס דילה סוסייטאד, סון דיל ריסורטי די לה אסאמבליאה ג'ינירה.

לה אניאדה פינאנסיירה איספיסה אל פרימו די איניירו אי סי טירמינה איל דיאה די אלקאבו די דיסיימברי.

לוס פרופ'יטוס סיראן דיבידידוס קומו סיגי:

דיספואיס די אביר פ'יקסאדו און אינטיריסי די דוס אי מידייו פור סיין אלאס אקסייונים, איל ריסטאנטי סירה אפארטאדו קומו פונדו די ריזירבה. איל פונדו די ריזירבה ריסטארה קי [illegible] אין איפ'יקטיבו — טולאביאה איסטי פונדו [illegible]

סיר אימפלאנטאדו אין פריסטאמוס קונטרה גאראנטיאה סוליד'ה, או קי פואידי מיריסיר אקסייונ'ס די אוטראס סוסייד'אדיס.

פור קי לה סוסייד'אד סיאה אימפינייאדה, טודו דוקומינטו דיב'ה סיר פ'ירמאדו פור איל פריסידינטי או איל ב'יסי-פריסידינטי דיל קונסיז'ו די אדמיניסטראסייון, או די פארטי די און דיליגאדו נומינאדו פור איסטי קונסיז'ו או די פארטי דיל דיריקטור ז'יניראל.

לה מודיפ'יקאסייון דיל ריגלאמינטו אינטירייור, לה פרולונגאסייון דיל טיימפו דילה סוסייד'אד, או לה פ'וזייון דילה סוסייד'אד קון אונה אוטרה, לה אאומינטאסייון די און טאנטו אוטרו דיל קאפיטאל, נו פואידין סיר איג'וס אנטיס די טומאר איל קונסינטימיינטו דיל גוב'ירנו.

לוס ב'ייניס אי לוס דיריג'וס אופ'יסייאלים לה באנקה נו פואידרה פ'ונקסייונאר.

איל קומיסאר[illegible] דיל קומירסייו טייני איל דיריג'ו די קונטרולאר פור טודו לו קי ריגוארדה א ריגלאמינטו אינטירייור. קאדה אנייו איל דיב'ירה פריזינטאר אל קומיסארייאטו אונה איסטאדיסטיקה סיגון מודיל קי לי סירה דאדו.

30 אוקטוב'רי 19[illegible]3

אבוגאדו ליאון שונמאן

מאנדאטאריו ליגאליזאדו דילוס פ'ונדאדוריס די לה סוסייד'אד אנונימה טורקה דילה קאשה די צ'יקוס פריסטימוס סיטואדה אין קונסטאנטינופלה אין איל סיגונדו פיסו יב'לאדו נומירוס 23—22 דיל האן סאמן פייר, אין גאלאטה.

איל ריטירנו דיל פרופ'יסור יצ'יאה עב'ור ב'יחאב

דיספואיס די און ב'יאז'י די קואטרו מיזיס אין איאורופה אונדי איל אסיסטיו אה מונג'וס קונגריסוס, דילוס קואלים אקיל דילה פסיקולוז'יאה אין פאריס, טיאוסופ'יקו די ב'יינה, מיטאפ'יזיקו די ב'ארשוב'יאה אי אונדי איל טוב'ו לה אוקאזייון די דאר מונג'אס קונפ'ירינסייאס אין פראנסיס אי אין אלימאן, איסקוג'אדאס קון טאנטו [illegible] אי אינטיריסו אי קי טופארון פור טודאס לאס פארטיס און אקולייו קאלורוזו.

אין לאס קונפ'ירינסייאס קי איל איזו אין איאורופה, איל אב'לו דילה אימפורטאנסייה די לאס סיינסייאס פסיקיקאס, דיל ארטי די ב'יב'יר אין ליינה די ס'אנידאד אי קאלור פור לה פ'ואירסה די ב'ידה, לוס מיסטיריוס דיל דיסטינו קי איל אומברי איס אין סו ליב'רו אב'ירטו או נו, די לה מאנירה קי קי איל אומברי ריסיב'יו פואידריאה סיר דיג'ו פור איל פודיר דילאס פ'ואירסאס סיקריטאס, קי איל לאס קונוסי; נו פודו דימוסטראר סייינטיפ'יקאמינטי אי פור א קספירייינסאס אל אפויו.

די ריטורנו אין נואיסטרה סיב'דאד איל פרופ'יסור א אב'יירטו די נואיב'ו סוס קונסולטאסייונס אי דה ליסייונס פארה קוליריס קוב'רי לה קולטורה פסיקיקה טודוס לוס דיאס, סאלב'ו לוס דיאס די ב'יירניס, דילאס 10 אסטאס 6, גראן קאלי סאנגאלטי 37. אפארטאמינטו שאקיר פאשה 1, קורפ אגופ, איסטאסייון דיל טראמב'איי.

אג'ינטי מאריטימו

אלה אטינסיון די לוס ב'יאז'אד'ורים

לה אג'ינסייה מאריטימה שמואל גראבייאני איסטאבליסידה סוב'רי איל מואילי די גאלאטה, פאנוראמה האן נומירו 3, טילפ'ונו קולוראדה, טילפ'ון פירה 179, קי דיקדי מונג'וס אנייוס סי אוקופה די איגוב מאריטימוס אי פרינסיפאלמינטי די טיריר אין קאמינו פאסאז'ירוס פור פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, קי אזי און פאג'יר די דאר, אה טיטולו גראסייוזו, טודאס לאס אינפ'ורמאסייונס נידיסאריאס, די אינדיקאר טודאס לאס פ'ורמאליד'אדיס קי טודו ב'יאז'אדור דיב'י קומפלידיר קירקה די לאס אוטורידאדיס לוקאליס אי איסטראנז'יראס.

די אוטרה פארטי, לה דיג'ה אג'ינסייה קי קארגה אילייה מיסמה די טודאס לאס פ'ורמאליד'אדיס די מאנירה קי נונקה אל אינטיריסאדו נו ביינה א ביסיקיר די פירדיר טיימפו.

אה דיג'ה אג'ינסייה אבירה לה אטינסייון דילוס אינטיריסאדוס, קי איליוס סין איקספליקאסייון לה מינגונוס דיסבלאזיריס, קי איליוס קונפיאן לה איג'זיקוסייון די איסטאס פורמאליטאדים די ג'יאג'י אה קורידוריס מאריטימוס די אוקאזייון, סין נינגונה איקספיריינסה אין איסטי ראמו. כומו אה כאראנטיזאר, איבזינוקואריינטי ייררארלאס אי איקספידיסייון, אוקאזייונאן אה מונג'אס פאמילייאס דיספלאזיריס מוי גראנדיס, די קאוזאס קי אילייאס קאזן די סיקורו פורזו. קינטאן אין איפיקטו, מונג'וס קאזוס די ג'יאג'אדוריס קי, דיספואים די אביר אריבאדו אה דיסטינאסייון פ'ואירון אובליגאדוס די ריטורנאר אה קום פור-סו די פורמאליטאדים.

... אה אינטיריקו די נאדו ב'אפור אים די אדירישארסי אה אונה אג'ינסיה אה קירייה, אין איבוגאדו די דאר אינפורמאסייונים אה גוסטאס, אה ב'יאג'אדו אנסי טודו מודו די איגזיג'יינסיאס. 3—10

נ'יקה קאזה פור אלקילאר

אונה ג'יקה קאזה קונטיניינדו טריס קאמאריאס אי און מוטבאג, אגואה די טירקוס אי אינסטאלאסייון איליקטריקה, ביטואדה אין אזאפ קאסו, אלטורה מיקב'יר מאחאליסי, קאלייה אלאגה מיקב'יר, קי טופה פור אלקילאר.

אדירישארסי אה קאלאה איש'.די, פ'ינטן דיל קאזי ב'יזינו אה איביזה קאזה, סוב'רי לה גראנדי באזי די אזאב קאפו נומירום 7; 235•2 לו אוסיקיו דיל גורנאל «איל טיימפו».

ג'ירינטי די סוסייטה: דוד פ'ריסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיש מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנג׳ירו » » פ׳ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ׳ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoundjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודיי גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי איג׳וס די אימפריסייון, סי ניגו-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

לה פרינסה טורקה אי לוס ג׳ודיוס דיל פאאיס

איל קורייניטי דילה סימאנה אולטימה, אגונוס אורגאנוס דילה פרינסה טורקה די קונסטאנטי-נופלה סי אוקופארון באסטאנטי די לוס ג׳ודיוס די נואיסטרו פאאיס.

איל «אקשאם» פובליקו אין סו נומירו די ב׳יירנים אולטימו לה טראדוקסייון דיל ארטיקולו קי איל דיריקטור דיל «טיימפו» איסקריב׳ייו מארטים פאסאדו קון איל טיטולו: «לה סיטואסייון די לוס ג׳ודיוס אין לה נואיב׳ה טורקיאה». איסטה טרא-דוקסייון אב׳יאה סידו איג׳ה אין און לינגואז׳י קלא-רו אי איליגאנטי פור איל אבוגאדו ב׳יין קונוסי-דו אב׳ראם נאאין איפינדי.

סי אסיגוראן קי איסטי ארטיקולו פרודוזייו און איפיקטו פאב׳וראב׳לי אין אלגונוס סירקולוס טורקוס אוניקוס אי ב׳יין פינסאנטיס.

* * *

אין סו נומירו די שבת אולטימו, איל «איקדאם» פובליקו איל ארטיקולו סיגיינטי באשו איל טי-טולו: «לוס ג׳ודיוס אין טורקיאה» איסקריטו פור סו דיריקטור אחמיד ג׳ודיט ביי.

« באמוס אב׳ינדו קי לוס ג׳ודיוס די טורקי-אה סי קישאן די סייערטוס אבוס. אלגונוס די איליוס נוס איסקריב׳יירון מיזמו, פרוטיסטאנדו קונטרה אלגונאס אינג׳וסטיסייאס קומיטידאס אה סוס איגואלדו אין לאס פרוב׳ינסייאס אי אבלאן די סוס פידילידאד אי די סוס אטאמייאנטו אל פאאיס.

«נוזוטרוס טודוס איסקריטו אלגונוס ארטיקו-לוס סוברי לוס ג׳ודיוס אי נוס איספלאריסימוס אה אזירלוס אטיראר לה בינינב׳ולינסייה דילוס מו-סולמאנוס. לוס דישימוס טאמביין קי נוזוטרוס איספיראמוס ב׳יר לוס ג׳ודיוס דיפינדיר סירב׳יסייוס אה נואיסטרה פאטרייה.

«פור דיזיר לה ב׳ירדאד, לוס ג׳ודיוס די טורקי-אה נו אב׳ייאן טום ג׳ודיוס קי נוזוטרוס ב׳ימוס אין אוטרוס פאאיזיס. איליוס סון אוקופאדוס או-ניקאמינטי די סוס איגוס, נו טומין מאנו אין לה פוליטיקה דיל פאאיס, נו סי בולב׳יאנטאן קונטרה איל איסטאדו די קוזאס איסטאבליסידו; אין אונה פאלאב׳רה, איליוס אמאן ביב׳יר טראנקואילוס. דיל ריסטו, לה פאב׳ור קי לה טורקיאה טוב׳ו איגו טום ג׳ודיוס די איספאנייה קי סופריאן דילה פיר-סיקוסייון, נו איס די אקיאס קי פואידין אולב׳י-דאר פורקי ב׳ינגה נונקה אה אידיאה דילוס ג׳ו-דיוס די אזיר מאל אלה טורקיאה. לוס ג׳ודיוס קונסטיטואן און פואיבלו קי סי אוקופה די איקונומיאה אי די ניגוסייו. גראסייאס אה סוס אפ-טיטודיס, איליוס סון אוטילים אל פאאיס אונדי איליוס אביטאן.

« טודאב׳יאה נוזוטרוס ב׳ימוס אה דיזיר אלגו-נאס פאלאב׳ראס; קי נואיסטרוס קומפאטריוטאס ג׳ודיוס נו סי פורמאליזין; נוזוטרוס אב׳לאמוס קון סינסירידאד דיל פונדו די נואיסטרו קוראסון.

« נו איי נינגונה דודה קי אין איסטי פאאיס אקיאוס קי פרופ׳יטאן די טודאס לאס סירקונס-טאנסייאס סון לוס ג׳ודיוס. איל אילימינטו ג׳ודיו פרופ׳יטה אבסולוטאמינטי די טודו קאמבייאמיינ-טו. לוס אוטרוס טוב׳יירון מאס או מינוס די סופריר אין לוס אולטימוס טיימפוס, לוס ג׳ודיוס ב׳יניפ׳יסייארון מונג׳ו מאס קי לוס אוטרוס. קואנ-טו אלוס טורקוס, נו טיניינדו ני מונידה ני א-ב׳ילידאד, לוס ג׳ודיוס פרופ׳יטארון איקסטראאור-

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו איזראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די מאד'רי
קונטריבואיר' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

דינאריימנטי דילה ,בימואסייון. נו איס פוסיב'לי די ניגאר איסטי איג'ו.

« איסטו ב'יינדו אנסי, נוס דימאנדאמוס קי איס איל פרוג'יטו איספיסייאל קי נואיסטרו פאאיס ב'ה די לוס ג'ודייוס? דירימוס לה ב'ירדאד קי נו איסטאמוס טופאנדו אי נו איסטאמוס פ'ואינדו דאר אונה ריפואיסטה. קאדה איל-ג'ינטו ב'ירטיו סו סאנגרי. קואנטו איל ג'ודיו, איל נו פ'ואי אוב'ליגאדו די סאקריפ'יקאר סו סאנגרי נו און ב'יגאדה דיל קומפלימיינטו די און דיב'יר, נו און ב'יגאדה די אלגונה דיסגראסייה אי פור קונב'יקיאינטי איל פרוג'יטו טראנקואילמינטי אי איסטה פרוג'יטאנדו אאון; ב'יב'יו אי איסטה ב'יב'יינדו. קון לה אב'סינסייה די לוס קריסטייאנוס אין לוס סיקטורס פרודוקטיב'וס די נואיסטרו פאאיס, איל קאמפו אי לוס איג'ים ריקטאב'ן לוס ג'ודייוס. סיינדו נו דיסאנוס, לוס מוסולמאנוס נו פואידין אי נו פואדראן פרוג'יטאר. דיל ריסטו, איאיל יוק נו טיינין קאפיטאלים. קירי דיזיר דונקואי קי נואיסטרו פאאיס איספיראנסה די ב'ינפ'יסייוס נון פור לוס ג'ודייוס.

« לוס ג'ודייוס נו איגנוראן קי איל גוב'ירנו ב'ולגארו איסטה פריפאראנדו און פרוייקטו די ליי. איסטאן ריקוז'ינדו אינפ'ורמאסייונים סיגוראס קוב'די לאס ריקיזאס די לאס קאזאס די קומירסייו ז'ודיאס די אנטיס אי די דיספואיס די לה גירה. אז'ין די קינראר אין אימפואיסטו סוב'רי לוס ב'יניפ'יסייוס די גירה. אונלה נואמינטי דימאנדארון די לוס ג'ודייוס 50 מילייונים די ליב'אס. אילייוס דיקלאראון נו פואידיר דאר איסטי מונטאנטי נה דיב'ירון אינטינדיר קי אילייוס סיריאן דיספ'ואיסטוס אה דאר אינטרי טרינטה אה קוארינטה מילייונים.

« אאון קי אונדי נואיסטרוס איי מונג'וס נינגו-סייאנטיס ז'ודייוס קי דיסדי לה גירה גאנארון ריקיזאס קונסידיראב'לים, נואיסטרו גוב'ירנו נו די-

מאנדו די אילייוס און אימפואיסטו טאן אימפור-טאנטי. דיגאמוס קי נו סיאה גוסטו די דימאנדארלו. לוס ז'ודייוס דיב'ין טודאב'יאה פינסאר און פוקו אה נוס קומפאטריוטאס טורקוס קי סופ'רייירון די טאנטאס דיסגראסייאס אי ב'ינייר און נוס אב'יודה פור הומאנידאד.

אונדי נואיסטרוס ז'ודייוס, סולה לה קאזה די קומירסייו קאמחי איזו דיסדי לה גירה פור או-נוס קואנטוס סיינטוס די מילייונים די איג'וס די קומירסייו. איל דייו די קי אגאן מאס מונג'ו. פירו איסטה קאזה דיב'ריאה דיזירסי: «ב'ייו גאני איסטה פ'ורטונה אין איסטי פאאיס. קי איס לוקי ב'ייו איזי פור ב'ינייר אין אב'ייודה דילוס מייימברוס די איסטי פואיב'לו קי סופ'רייו די טאנטאס דיס-דיג'אס, די איסוס טורקוס דילוס קואלים לאס קאזאס, לאס אלדיאס לאס ב'ארקאס פ'ואירון קימאדאס?» אי לה קאזה די קומירסייו קאמחי נו איס לה סולה, איי אוטראס קאזאס ז'ודיאס רי-קאס. סי טודאס סי מיטיאן די אקואירדו פו-דייאן ריקוז'יר באסטאנטי מונידה פור לוס סינים-טראדוס דילה אנאטוליאה. קונוסימוס ג'ודייוס קי אנטיס דייס אנייוס נו טיניאן קי און קאפיטאל די ביין ניראס אי קי אגורה טיינין אונה פ'ורטו-נה די אונוס קואנטוס מילייונים, גאנאדוס אוני-קאמינטי די לאס ריקאנסיאס קי אילייוס ב'ינדיי-רון אה טורקוס. אי איסטאס פ'ורטונאס נו פואי-רון גאנאדאס אוניקאמינטי קון דיספ'ייגאר איס-פ'ואירסוס אי קאפאסידאד.

« לוס ז'ודייוס ב'אן אב'לאנדו קולאמינטי די סינטימיינטוס די פ'ידילידאד. לו קי איספיראן די לוס ז'ודייוס נו איס סולאמינטי סיקוס סינטימיינטוס. אל לאדו די איסטוס סינטימיינטוס איס מיניס-טיר ריזירב'אר אל פאאיס אונה פארטי די ביני-פ'יסייוס. סי ב'ין אונדי לוס ז'ודייוס אונה סימי-זאנטי ליב'ירא לידאד איניטונסיס אראן נאסיר לה קונב'יקסייון קי אילייוס סון און אילימינטו אוטיל אל פאאיס. מה סי איס סולאמינטי קון דיזיר «קי איל סולטאן סוליימאן איל קאנוני נוס פרוטיז'ו קונטרה לוס איספאנייולים אי נוס ריסיב'יו אי-ניל פאאיס אוטומאנו, קי פור איסטו נוזוטרוס סומוס פ'ידילים אה טורקוס», די איסטו נו פואידי ריזולטאר נינגונה ב'ואינדאד, נינגון פרוב'יג'ו.

« קואנדו לוס טורקוס ב'ין קי לוס ז'ודייוס סאב'ין סולו טומאר אי נו דאר נאדה אל פאאיס, איס נאטוראל קי אילייוס קורטאן קון אילייוס טודו ראפורטו אי בוסקאן אה אטיראר אוניקא-מינטי פארה אילייוס טודוס לוס פרוב'יג'וס. איס די איסטו קי פרוב'יינין אקיאס דימונסטראסייונים דיספאב'וראב'לים קי קונסטאטאן אין לאס פרו-ב'ינסייאס.

« איספיראמוס קי נואיסטרוס קומפאטריוטאס ז'ודייוס טומאראן אין קונסידיראסייון נואיס-טראס אובסירב'אסייונים אי'נאס קון סינסירידאד, מוסטראראן סוס אטאמיינטו אל פאאיס די או-נה מאנירה מאטירייאל אי איסטאב'ליסיראן סוס אמיסטאד פור לוס טורקוס סוב'רי באזיס מאס סולידאס אי מאס פאלפאב'לים.

« אינריב'ה די נואיסטרה אימפרימיריאה, אין לה קאליי איבולסעוד, ב'יב'ין אונאס קואנטאס פא-מילייאס ז'ודיאס. איי אב'יי אונה פ'אמילייה קי ב'יב'י אין לה אנגורה גראנדיה אה סו סיטואסייון איקונומיקה אי אילייה קונטה קואטרו סינקו קרי-אטוראס. לאס קאזאס קון לייגאס די קריאטוראס ז'ודיאס. קואנטי אנאס פיב'רים פ'אמילייאס נור-קין, לה מאס נומירוזה קונטה דוס קריאטוראס אי אילייאס סון פ'לאקאס, אגאקוזאס, אנימיקאס! פורקי לה פ'אמילייה טורקה איסטה דיסבאר-ייינדוסי אין לה מיזירייה אי לאס פריב'אסייונים. לוס פאדרים אי לאס מאדריס, איס אה פינסאר סי איל יוס טופאן די קואלו קומיר אי נו קירין דיזאר איניב'אר קריאטוראס. לה מיזירייה דילוס טורקוס נו פרוב'יני סולאמינטי דילה אינדולינסייה אי די לה פיריזה. קאדה פ'אמילייה טורקה פ'ואי פירי-דה אל מינוס פור אונה דיסגראסייה. פור קונ-טרה, קאדה פ'אמילייה ז'ודיאה פודו אזירסי אונה פ'ורטונה. איס ב'ירדאד קי איל איג'ו די אב'יר גא-נאדו פ'ורטונה נו קונסטיטואי און דיפ'יקטו אי אונה קולפאב'ילידאד פור לוס ז'ודייוס. איסטוס ב'ילטינוס סיינדו קונירסאנטיס, אילייוס נאב'ין פרופ'יטאר דילה אוקאזייון קי סי פריזינטה. קואנ-טו אל טורקו, איל מייני קומו פארטי סולאמינ-טי לה דיסדיג'ה.

«איי דונקואי פור לוס ז'ודייוס און דיב'יר מו-ראל קי איס די איספאנדיר אונה מאנו די סי-קורו אלוס קומפאטריוטאס טורקוס. סי אילייוס נו אזין נאדה, אל מינוס קי אילייוס נו נוס אזין אה טומאר לוס ביינים דילוס אגריקולטורים אה מינוס די קוב' ב'אלור. אין לוס גורנאלים די א-דאנה אי די אנדריאנופלה ליאימוס דאנאנסיאס די קיסאס אה איסטי קאוזו. סי לוקי ליאימוס איס פ'ונדאדו, איס גראנדי ב'ירגואינסה».

* * *

אין דילה דיספואיס, איל אנאזה, אל נינ-נו פ'ירייודיקו בולגארו און אונו אנטיקונו קון

איל טיטולו: «לוס סיניסטראדוס די אנאטוליאה אי לוס ג׳ודיוס די טורקיאה», איסטי טאמביין פירמאדו פור אחמיד ג׳ילדיט ביי.

« אין נואיסטרו נומירו די אאייר, נוזוטרוס טראטימוס די לוס ג׳ודיוס די טורקיאה. און ג׳ינירוזו ניגוסייאנטי ג׳ודיו, ביינו אאייר אה נואיסטרה אימפרימיריאה אי נוזוטרוס טוב׳ימוס קון איל און קאמביו די אידיאס אל סוז׳יטו די נואיסטרו ארטיקולו. איסטי פירסונאז׳י נוס דישו:

—בואיסטראס סוג׳יסטייונים סון ג׳וסטאס. אינטרי לוס ג׳ודיוס איי מונגוס קי אנטים דילה גירה טיניאן און ג׳יקו קאפיטאל אי אויי סון מיליונארייוס. פור אקילוס קי גאנארון גראנדיס פורטונאס איניל איספאסייו די אונוס קואנטוס אנייוס, איס און דיב׳יר די ב׳יניר אין אלייודה דיל פאאיס. איליוס דיב׳ין פורמאר אונה קומיסייון פור ריקוז׳יר קונדוס אין פאב׳ור די נואיסטרוס קונאסייונאלים טורקוס קי סופרייירון אין לה אנאטוליאה. סי פורמאן אונה סימיזאנטי קומיסייון אי סי אובראן קון ג׳וסטיסייה אי איקואידאד, בוס ב׳ירים קי לוס ריקוס ג׳ודיוס ריקוז׳יראן סומאס אימפורטאנטים. לוס ג׳ודיוס פארטיסיפאראן ג׳ינירוזאמינטי אה איסטה אובראה».

«נוזוטרוס אינריזיסטראמוס אקי לאס פאלאבראס די איסטי פירסונאז׳י. סומוס סיגורוס קי סי איל גראן רבינו סי מיטי אה לה קאב׳יסירה די איסטה אובראה די ביין אי פורמה אונה סימיזאנטי קומיסייון, איסטה איניסייאטיב׳ה דילוס ג׳ודיוס פרודוסירה און איקסילינטי איפיקטו סוברי לוס טורקוס. סי קונב׳ינסיראן אינמונסוס קי לוס ג׳ודיוס די טורקיאה טומאן פארטי אין לה אליגריאה אי אין לה דיסגראסייה דיל פאאיס קומו לוס טורקוס. לה אידיאה ייראדה קי סי איזייירון לוס גוב׳רנאלים די אלגונאס פרוב׳ינסייאס סירה קוריז׳ידה אי לוס אגריקולטורים טורקוס נואיסיפיקטאראן לה ב׳ירה קונפ׳יאנסה קי איליוס טיניאן אין לוס ג׳ודיוס.

«קיריאמוס קונוסיר לה אופינייון די נואיסטרוס ליקטורים ג׳ודיוס סוברי איסטאס קואיסטייונים. לוס ג׳ודיוס קי גאנארון גראנדיס פורטונאס מיינטראס לה גירה נו טופאן ראזונאב׳לי אי ג׳וסטה נואיסטרה פרופוזיסייון די אינטראר אין רפורטוס קון לוס סיניסטראדוס די לה אנאטוליאה?

«אין לוס אולטימוס אנייוס פואירון איג׳אס פובליקאסייונים טירריב׳לים קונטרה לוס ג׳ודיוס אי נוזוטרוס לאס טוב׳ימוס ניגאדו. נואיסטרה קונסיינסייה נו אפרואב׳ה לה אקוזאסייון קונטרה לוס ג׳ודיוס קי איליוס קירין טראנספורמאר איל מונדו אפ׳ין די איסטאב׳ליסיר סו דומינאסייון. איס אונה אידיאה אבסורדה קי לוס סינקו מיליונים די ג׳ודיוס פואידאן דומינאר איל אוניב׳ירסו. מיסמו אין לה פאליסטינה איס באשו לה פרוטיקסייון אינגליזה קי איליוס איסטאן פואדיינדו ריזידיר אאיי.

איל פרוייקטו דילוס סייוניסטאס די קירייר אזיר דילה פאליסטינה און לוגאר די ריפוג׳יו פור לוס ג׳ודיוס, איס טאמביין אונה אוטופייה. נוזוטרוס נו קרימוס קי איליוס פואידאן דומינאר אאיי. נוזוטרוס טופאמוס אינג׳וסטאס לאס פובליקאסייונים איג׳אס קונטרה לוס ג׳ודיוס פור קריאר און קוריינטי אנטיסימיטיקו. לוס ג׳ודיוס פואירון סיימפרי און בואין אילימינטו פור לה טורקיאה. לוס ג׳ודיוס די טורקיאה סון איסינסייאלמינטי די און אוטרו קאראקטיר. אונדי נואיסטרוס ג׳ודיוס נו איי פינסאר די אזיר מאל אל פאאיס. איליוס אמאן ביב׳יר איניל קאלמו אי איל אורדין.

נוזוטרוס נו סופימוס טאמביין פרופ׳יטאר די נואיסטרוס איסקראב׳יטאס. ייה סאב׳ין קי איליוס סון לוס מיז׳ורים פ׳ינאנסיירוס אי ניגוסייאנטים דיל מונדו; איליוס נאסין אנסי. נו פואידין אקאנסארלוס קון לה אינסטרוקסייון. סיגון מי איס דיל אילימינטו ג׳ודיו קי דיב׳ין סירב׳ירסין פור נואיסטראס פ׳ינאנסאס. דיל מאס ג׳יקו אל מאס גראנדי פונקסייונאריו, דיב׳ירייאן סיר ג׳ודיוס. נו איי דודה קי איל פואיב׳לו קי טייני לו מינוס די אפטיטוד פור לאס פ׳ינאנסאס איס איל פואיב׳לו טורקו. נואיסטרה איגנוראנסייה אין איסטה מאטיירה איס איקסטראורדינארייה, איליה סאלטה אה לוס אוז׳וס. פור קונסיקואינטי, לוס אינטיריסים פ׳ינאנסיירוס נו פואידין סיר אסיגוראדוס קון איל אילימינטו טורקו. סי אב׳לה און איספיריטו פראקטיקו אונדי לוס גוב׳ירנאנטים דילה טורקיאה, לה מאז׳וריאה דילוס פונקסייונאריוס אין לוס דיפארטאמינטוס דילאס פ׳ינאנסאס סיריאן ג׳ודיוס אי נוזוטרוס פרופ׳יטאריאמוס מונג׳ו. קואלו נו איזו סיר קאפאב׳לי די אזיר אונדי נוזוטרוס אקיל אילימינטו ג׳ודיו קי איזו פרוספיראר איל קומירסייו אינגליס.

אונו דילוס קאליפ׳אס אב׳יאה קונפ׳יאדו אה און איסראאיליטה לה קונטאב׳ילידאד דילוס אויר־פ׳אנוס מוסולמאנוס, איסטו פרואב׳ה קי מיסמו אין אקילוס טיימפוס ב׳יז׳וס לוס ג׳ודיוס טיניאן איסטה אפטיטוד. די אוטרה פארטי איסטי איג׳ו אזי ב׳יר קי טיניאן קונפ׳יאנסה אין איליוס.

אין לוס אולטימוס טיימפוס דיל גוב׳ירנו אוטומאנו אב׳יאן ריסטאדו מאס פונקסייונאריוס ג׳ודיוס דינייוס די קונפ׳יאנסה, איראן לוס סינייורים נבון, דאוד אי אברהם איפ׳ינדים. אלגונוס מידיקוס ג׳ודיוס סירב׳ייירון אין לה מארינה אוניקאמינטי אי דיגנאמינטי אבאשו איסטוס אולטימוס אנייוס. פור אינדילאנטי נו קרימוס קי סי טופין ג׳ודיוס פארה אינטראר אל סירב׳יסייו דיל גוב׳ירנו. איסטי קואדרו איס סיראדו אוי. איס די ריגריטאר, פורקי סי איי פ׳ונקסייונאריוס פארה לאס פ׳ינאנסאס קי נו דיב׳ימוס דיזדינייאר, סון לוס פ׳ונקסייונאריוס ג׳ודיוס».

לה רידאקסיון

איסטוס דוס ארטיקולוס נו נוס פאריסין דיל טודו אינספיראדוס פור און איספיריטו די מאלקירינסייה אל איגואדרו דילוס ג׳ודיוס. קונוסימוס די סירקה אה סוס אאוטור אחמיד ג׳ילדיט ביי אי סאב׳ימוס קי איל טייני אונה אופינייון מויי ב׳ואינה די לוס ג׳ודיוס דיל פאאיס אי קי איל אפריסייה אלטאמינטי לאס אפטיטודים דיל פואיב׳לו ג׳ודיו.

ג׳ילדיט ביי נו פודו טודאב׳יאה נו דישארסי אינפלואינסאר פור סיירטאס ליאינדאס סוברי איל קואינטו דילוס ג׳ודיוס דיל פאאיס, איספאנדידאס אין איסטוס אולטימוס טיימפוס, אסטה איל פונטו די טומאר פ׳אב׳ולאס פור ריאלידאדים. איל נו איס אינטיראמינטי איסינטו דילוס קומירסייאנטים אי נוס מאראב׳ילייאמוס דילאס איגזאז׳יראסייונים אה קאב׳ה קי איל אזי אין אב׳לאנדו די לאס פורטונאס קי לוס ג׳ודיוס די טורקיאה טינדריאן גאנאדו דינדי לה גירה. קואנדו איל אב׳לה די לאס סיינטינאס די מילייונים די אופיראסייונים קומירסייאלים איג׳אס פור לה קאזה קאמוי אי די «אקילוס קי אנטים דילה גירה טיניאן אונאס קיאנטאס סיינטינאס די ליראס די קאפיטאל אי קי אויי סון פאטרונים די אונוס קואנטוס מילייונים, אין קאמיניסי, מה אוניקאמינטי דילוס ב׳יינים קי איליוס ב׳ינדיירון אה לוס טורקוס», נוזוטרוס נו פואידימוס אימפידירנוס די דימאנדארנוס, סי איס ב׳ירדאד קי איל קריאי אה לוקי איל אב׳לה אי סי איל נו אזי אין לה אינטינסייון די אימפריסייונאר סוס ליקטורים קון איסטאס קואינטאס מירוב׳ולאנטים (קי פרוב׳וקאן איל אינקאנטאמיינטו).

נו סי פואידי ניגאר קי אלגונוס ג׳ודיוס די טורקיאה, סיגון פואי איל קאזו אין טודוס לוס פאאיזים אי פור טודוס לוס אילימינטוס, גאנארון פורטונאס מאס או מינוס אימפורטאנטים מיינטראס לה גירה דילוס מיליארים אין בייאנס

דילה גראנדי נוטורה מונדיאל קי טופו לה גירה גיניראל. טריניירו אטאנטאדוס אספיסיאלמינטי פור איל קומירסייו. איס פוסיבלי קי לוס זודייוס ריאליזארין אין פוקו איל מונגו מאס קי לוס אוטרוס. מאס פור לוקי טוקה טאנטו אה טאנטו, די-ראמוס מינגו קי לוס זודייוס אייגאן סידו אקילייוס קי סופרייאן איל מאס גראנדי קולפו. איל אלימינטו קי סי טופו מאס פארטיקולארמינטי אין איסטאדו די פרוספירר דילה פירקונסטאנסייה, פואי איל אלימינטו טורקו.

דיל ריסטו מונגאס די איסטאס ריקיזאס קי איראן מאס מינגו ספיקולאדאס קי בירדאדירה, סי אינפוראראן דיספואיס, די מודו קי איל נומירו דילוס אבולטאדוס פור לה פורטונה איס איקסטרימאמינטי רידוזידו. איס פאסיל די פרואבאר די אונה מאנירה פוזיטיבה קי לה מויי גראנדי מאיורידאד די לה פופולאסייון זודיאה דיל פאאיס איס מויי פובירי.

סי כאסטרוק די זמאן איקסטו, נו איס פור קיריר ספיקולאר סאיסטרוס קוריליגיונאריוס פורטונאדוס אה קוס דיזיר אין פריסינטי דיל פאאיס אי אין פריסינטי די סוס קונסידאדאנוס טורקוס. אילייוס נו צ׳קארון טאנטו אה מאנקאר אה סוס דיבירים הינאסיונאליס אי פאטריאוטיקוס. נו אפירמאמוס אלסאמינטי, פורקי איסטאמוס אין איסטאדו די מוסטראר לאס איסטאטיסטיקאס די לאס מאס גראנדיס אבונדידאדיס, קי לוס זודייוס כון אינטרי לוס מאס ג׳ינירוזוס אי אינטרי אקילייוס קי דיירון לו מאס אבונדאנטי. קרימוס קי אין נינגונה בירדאד סי דיריקארון אלוס סולדאדוס זודייוס פור די מאנדאר סוס קונטריבוסייון אה אלגונה אוברה פאטריאוטיקה אי הומאניטאריה, לוס זודייוס סי מוסטרארון אינספיראדוס. דובלאמוס מינגו קי פואידאן סיטארסין און כולו אינדיבידו. אונה אונאס קואנטאס סימאנאס אנטיס גאנייארון ריגאטאס אין פאבור דילוס סולדאדוס אינבאלידוס. לוס זודייוס די קונסטאנטינופלה פארטיסיפארון אה איסטה אוברה פור מאס די 2000 לירות. נו קאלימוס די פרופורסייונאלמינטי לוס אוטרוס אילימינטוס פארטיסיפארון אין איסטה מאנירה. איסטה קונטריבוסייון דילוס זודייוס ריסטה אונה פרואבה דיל גראנדי פובליקו, פורקי איל סי טופו אזיר זיקטראדה פור לוס בורגאליס. סיין, פואי איל קאזו אין מונגאס אוטראס אוקאזייונים.

קונטרו פור זינטאן [illegible] זודייוס קומו [illegible]

מיליאס טמירנאס די קריזוס (1). פוקיאינדו קאדה אונו מיליונים אי מיליארים, איס נאטוראל קי טופין מויי מינקינה לה פוקקריספסייון די סיינטינאס אי די מילים די לירות.

מינקמו לה קומונידאד זודיאה די קונסטאנטינופלה קי איס לה מאס אימפורטאנטי די טודאס אקילאס דיל פאאיס אה מודוס לוס פונטוס די ביסטה, פירי מונגה פינה אה קונטינואר סוס אינסטיטוסייונים די פרוגריסו אי די קארידאד, אי מאנגראדו לה פריזינסייה די סוס נומירוזוס פריטינדידוס מיליונארייוס, טיינין ניסיסיטאד די קוקורוס דיל איסטראנגירו. איל אינטריטינימיינטו דיל אורפאנאטו קי פרוטיזה סיינטינאס די אואירפאנוס די גירה; דיל איספיטאל אור הח״ים די ביינטיאו פובריס; דילאס איסקואילאס פריקואינטאדאס פור מילים די קריאטוראס פובריס ני קונסיסטה ריקורסוס ריגולארמינטי אינוראמים. איסטאס אינסטיטוסייונים פ בליקאס נו ריסיבין קאזי נינגון סוקורו דיל אינביארו אי כון אינטיראמינטי אלה קארגה די לה קומונידאד קי אינקונטרה גראנדיס דיפיקולטאדיס פור סוסטינירלאס.

אגורה קי נו איראה אה אילייוס כיגונדו די טומאר לוס פרימירוס לה איניסייאטיבה, לוס זודייוס די קונסטאנטינופלה סי פריפאראן אה אורגאניזאר אונה אוברה די ריפאראסייון אין אנאטוליאה, אלה מאנירה די לה פין דילאס אוקטיבידאדיס. איל אאוטור די איסטאס ליניאס אינבוקה פובליקאמינטי לה ניסיסידאד די הענוידר׳י, אינטונסיס ריפריזינטאנטי דיל גובירנו די אנגורה אל קואל איל קי הביאה אדיריסאדו פור לה פורמה לידאד ניסיסירוזה. פוקו טיימפו דיספואיס אינוסיארון לוס אמאקים דילה פרינסה טורקה קונטרה לוס זודייוס. אין ג׳יניראל הונוריסטיקו, איל «קארה גיוז» רינג׳אדה קאדה דיאה קונטרי לה פיגורה דיל זודיו איל בוקאבלי די מינוספריסייו «ג׳יפ׳יט» אי איל «איליירי» כון טראטאדה די «גוספאדוריס די קאנגריס», אי איסטו מאלגראדו לה אינזיסטינסייה דילה קינסורה. נאדה די איקספראורדינאריו סי איסטה אקמיטוד איגו אונה דוס קוברי איל אינטוקיאסמו דילוס זודייוס אי לוס דיסקונסירטו. לוס זודייוס סי פריפאראבאן אה טראבאזאר מאנו קון מאנו קון לוס טורקוס

(1) קריזוס סי ליאמאבה איל אולטימו ריי די לידיאה קי ביביין איל סיגלו ו׳ אנטיס די זיזו קריסטו. איל איראה סילימברי פור סוס ריקיזאס. ליאמאן קריזוס אה נונה פירסונה מויי ריקה.

איניל דומיניו דיל קומירסייו. דילאס פינאנסאס אי דילה אינדוסטריאה, איניל אינטידיקו קאנון אי אין סוס פרופייו אינטיריסו. מאס אילייוס סי בייון ריפוסאדוס, מינאזאדוס אין סוס סיגורידאד, מיטידוס קאזי אפואירה דילה ליי.

מירא, אהוניד ג׳בדיט ביי איל ווזכמו, און גראנדי פינסה סייון, סי דישו פריזינטאר פור אונה קואליטה קונייה לוס זודייוס אינפלוינסיאה אולטימאמינטי. אין איפיסנו, איל מירמינה כו אטיהולו די סנת רוו אירטיאס ת׳לאבראה: «בי אילייוס נו אזין נאדה, אל מינוס קי אילייוס נו בושקין אה טומאר לוס ביינים דילוס אגריקולטוריס אה מינוס די כוב בלור. אין לוס בירגאיס די [illegible] אי די [illegible] ליאוניס בירבלנטי די קישאר אה אינטי כוזינו. כי ליקי ליאוניס איס פינדאדו, איס גראנדי בירגואינסה.»

איסטה ריזאסייון דילה ביליקה, איס פירלמינטי אינביינידה פור אלגונוס אינטיריסאדוס קי קי-רין אליזאר לוס זודייוס דיל קאמפו די לה קונקורינסייה. אין רוזוקטו אי אין אנדדיאנופלה אלגונוס ניגוסייאנטיס נון זודייוס אינטימידארון אלוס ניגוסייאנטיס זודייוס אי לוס איזייארון אלי-שאר דיל מירקאדו, אפין די קומפראר קייטוס פרודואידוס אה פריסייו נאדה בארטו. רוגארון דיספואיס אלוס זודייוס די פארטיסיפאר אלה קונקורינסייה, אי גראסייאס אה אילייוס איל פרודוקטור טופו סוס פריסייוס אי פואי קונטינטי.

פואידימוס אסיגוראר אה נואיסטרו אינבראב-לי קומפאנייירו דיל «איקדאם» קי לוס זודייוס די טורקיאה פואידרון אי כין פואידין פאטריוטאס; קי אילייוס כון פרונטוס אה איר כב דיזיר אין פרינטי די כיס קונאזאנאר ריאליזאס; קי אילייוס קירין די טודו קוראסון טראבאזאר אלה פרוספירידאד אי אלה גראנדור דילה טורקיאה.

כ׳ בכ׳ר חביב, איסטודיינטי אין מידיסינה, פובליקו איניל «איקדאם» די אייר און ארטיקולו איניל קואל איל אפירמה איל פאטריוטיזמו דילוס זודייוס אי פרוטיסטה קונטרה לוס איניגוסטוס אטאקוס די אלגונוס אורגאנוס דילה פרינסה טורקה.

איל «טיב׳חיד איפ׳קייאר» אי איל «טיימפו»

אין סו נומירו די לונים אולטימו, איל «טיבחיד איפקייאר» איסקריבייו קונטרה איל ארטיקולו קי אפאריסייו איניל «טיימפו» די מארטיס פאסאדו. קומו סו אביטוד, איל נו דיסקוטי אובזיקטיבאמינטי אי נו ראזונה. איל סי דה אה איל-סולטאר אי פרוביירה מינאזאס. קרימוס קי נו איי לוגאר די אינסיסטאר קון איל אין דיסקוסייון. איס אינוטיל.

איל מונדו איסראאיליטה

אאוסטריאה

מואירטי דיל רבינו דוקטור יוסף בלוך

איל 21 די אגוסטו אילטימו מוריו אין ב'יינה איל רבינו דוקטור יוסף בלוך אה לה אידאד די 73 אנייוס.

איל דיפ'ונטו קי אב'יאה גאנאדו אונה פ'אמה אוניב'ירסאל קון לה לונגה פולימיקה קי איל סוסטוב'ו גלוריוזאמינטי קונטרה אלגונוס אאוטוריס אנטיסימיטאס אין אאוסטריאה. איל פרוסיסו דיל פרופ'יסור אנטיסימיטה רוהלינג, אב'יאה אב'ידו אונה גראנדי ריסונאנסייון אי אב'יאה דאדו אוקאזייון אל דוקטור בלוך די אזיר ב'יר סו ב'אסטה אינסטרוקסייון אי סו רארה אילוקואינסייה.

דוקטור בלוך נאסייו אין נוב'יימברי 1850 אין לה סיב'דאד די דוקלה, אין גאליסייה. דיספואיס די אב'יר אל פ'ין קי אב'יאה אפרופ'ונדאדו אין לה ליטיראטורה ראביניקה אי אל סי דייו די נואיב'ו אה איסטודייוס פרופ'אנוס אין אלגונאס אוניב'ירסידאדיס איאורופיאס. פואי אין לה אוניב'ירסידאד די זוריך קי איל אוב'טוב'ו איל דיפלומה די דוקטור אין פ'ילוסופ'יאה. איל אב'יאה ריאליזאדו אה אירבי אינקייר קומו דיפוטאדו אל פארלאמינטו אאוסטריאקו. אין איל 1882, אב'יין סוב'ינידו אין טיסא-איסלאר (אונגאריאה) לה אקוזאסייון די לה סאנגרי, קאלומנייה קי אב'יאה אב'ידו גראנדי רואידו אין איל מונדו. איל פרופ'יסור רוהלינג, דילה אוניב'ירסידאד די פראגה, אב'יאה טינידו איל קוראז'י די פובליקאר אינטונסיס און ליב'רו אין איל קואל איל סוסטיניאה קי איל תלמוד ריקומינדה אה לוס ז'ודייוס די סירב'ירסין די סאנגרי די קריסטייאנוס פור לוס מיניסטיריס ריטואלים. איל ראפורטאב'ה סיירטוס פאסאז'יס פאלסיפ'יקאדוס דיל תלמוד. דוקטור בלוך פובליקו אינמידייאטו אונה סירייה די ארטיקולוס מויי ב'יאולינטיס קונטרה איל פרופ'יסור אנטיסימיטה אי לו אינקולפו, איקספליסיטאמינטי, די איגנוראנסה אי די מאלה פ'י, טאל קי לו אובליגאב'ה אינטינטאר און פרוסיסו אין דיפ'אמאסייון. לוקי אין קיריאה, סיינדו מיימברו דיל פארלאמינטו, דוקטור בלוך גוזאב'ה די לה אינמונידאד פארלאמינטארייה אי אירה מינסטיר די אונה אב'טוריזאסייון דיל פארלאמינטו פורקי איל קומפארי-

סיירה דילאנטרי איל טריבונאל. דוקטור בלוך רוגו אל פארלאמינטו די דישארלו איר אל טריבונאל. איל דיסקורסו קי איל אב'יאה פרונונסייאדו אין איסטה אוקאזייון אב'יאה פרודוזידו אונה גראנדי סינסאסייון. דוקטור בלוך קונב'ינסייו אל טרופ'ו די אנטיסימיטאס אי גאנו איל פרוסיסו.

לוס סירב'יסייוס קי איסטי גראנ' רבינו רינדייו אל ז'ודאיזמו סון מויי גראנדיס.

קי סו מימוריאה סיאה בינדיג'ה!

איקסיסוס קונטרה לוס ז'ודייוס אין ב'יינה

אונה אורגאניזאסייון אנטיסימיטיקה די ב'יינה פריפארו אולטימאמינטי און מיטינג. לוס אסיסטיינטיס פ'ואירון דיספואיס אטאקאר אה לוס ז'ודייוס קי סי טופאב'אן אין לוס קאפיס אנסי קי אקיאוס קי פאסאב'אן פור לאס קאליס. אינייוס סירב'יירון די אינסטרומינטוס די ב'יאולינסייה אי פ'ירייירון אה מונג'וס די נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס. אל פ'ין, לוס ב'יזינוס איספאנטאדוס אורגאניזארון אונה דיפ'ינסה אי ריפושארון אה לוס אגריסוריס. לה פוליסייה אריסטו ב'ינטי די איסטוס אולטימוס.

איל ז'ובילאו די און תוקע

איל איסקולפטור מאנרי קנוסטאד, די ב'יינה, איזירסירה לה פ'ונקסייון די תוקע, אין לה סינאגוגה די ליאופולדשטאדט דיסדי טריינטה אנייוס. לה פאגה קי איל ריסיב'יאה איל לה אזיאה דונו אה לאס אובראס די ביין (איסטי אנייו לה פאגה פואי די דוס מילייונים אי מידייו די קורונאס). לה אדמיניסטראסייון דיל דיג'ו טימפלו אורגאניזו און באנקיטי אין סו אונור אלה אוקאזייון דיל אניב'ירסאריו 35 דיל איקסירסיסייו די סו פ'ונקסייון אי איל ריסיב'ייו פ'יליסיטאסייוניס די מונג'אס פארטיס.

אלימאנייה

איקסיסוס קונטרה לוס ז'ודייוס אין לאס אלדיאס

נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס דילה אלימאנייה פאסאב'אן אין איסטוס דיאס מומינטוס מויי קריטיקוס. פרוב'יטאנדו דיל טירב'לי פרופ'ונדו אין איל קואל סי טופה לה קונפ'ידיראסייון ז'ירמאניקה, לוס אנטיסימיטאס איקסיטאן לאס מאסאס אין דיזיינדוליס קי סון לוס ז'ודייוס קי פרוב'וקאן לה קאטאסטרופ'ה קי סי אב'אטי סוב'רי לה נאסייון אלימאנה. פאריסי קי איקסיסוס סירייוס סון קומיטידוס קונטרה נואיסטרוס ז'ירמאנוס, פ'ואירה דיספארג'ייו די בירלין דיזי קי לאס ב'יאולינסאס אנטיסימיטיקאס קונטינואן אין לאס אלדיאס.

פאליסטינה

אימפורטאנטי דיסקוב'ירטה ארקיאולוז'יקה אין ירושלים

איל «טאאימס» איס אינפ'ורמאדו פור סו קוריספונדאנטי אין ירושלים קי און עראבי, קאב'אנדו איל סיאילו אין לה ב'אליי די קדרון, קונוסידה מאס מיג'ור קון איל נומברי די ב'אליי די יהושפט, אינטרי ירושלים אי איל מונטי די לוס אוליב'ארים (הר הזיתים) דיסקוב'ריו טריס קאמאריטאס סוטיראנייאס (טומבאס) אי אונה טומבה די פאמילייה קונטיינינדו 19 איסקיליטוס אי אינסקריפסייוניס אין לינגואה איבראאיקה.

סופונין קי איסטוס ריסטוס סון דילוס מיימברוס דילה פאמילייה די און כהן. לאס אינסקריפסייוניס פירפ'יקטאמינטי קונסירב'אדאס — אינטרי לאס קואליס פ'ואירון דיסיפ'ראדוס לוס נומבריס די יהוחנן, אימיר, שלום ליון, אליעזר אי שמואל — פאריסין אינדיקאר קי לה קונסטרוקסייון די איסטה טומבה סובי אלה איפוקה די לוס מכביאוס. איסטה דיסקוב'ירטה איס די לה מאס אימפורטאנטי קי אייה סידו פ'יג'ה אסטה אאורה אין איסטי דומיניו.

סיר הירבירט שמואל אי לה פ'ייסטה די סוכות

סיר הירבירט שמואל, אלטו קומיסאריו בריטאניקו אין לה פאליסטינה, איזו סוס דיב'וסייוניס איל פרימיר דיאה די סוכות אין לה סינאגוגה דילוס בוכארינוס, סיטואדה אין איל קוארטיל רחובות. אינב'יטאסייוניס אב'יאן סידו אדיריסאדאס אלוס נוטאב'לים די לאס קומונידאדיס פור אסיסטיר אל סירב'יסייו ריליז'יוזו. אלאס אוראס 8 דילה מאנייאנה איל טימפלו קי אירה ריקאמינטי אדורנאדו, אירה ייניו די ג'ינטי איסקוז'ידה. אלאס אוראס 8½ אריב'ו איל אלטו קומיסאריו אקומפאנייאדו די אלגונוס אופ'יסייריס אי ג'ינדארמיס. לה אוראסייון דורו מאס די דוס אוראס.

אין סאליינדו דיל טימפלו איל אלטו קומיסאריו, קי אירה ב'יסטידו דיל טראז'י בוכארינו, סיגון לו אזי אין קאדה פ'ייסטה די סוכות, פואי

ריסיבֿידו קון אונה קארטה די אפלאוזוס פור לה מולטיטוד קי סי אביאה ריקוזידו דיבֿידו סו קאמינו. אקומפאנייאדו די סו סיגואיטה, איל סי רינדייו אלה מאגניפֿיקה קאזה די סו"ה אברהם אמינוף, פריזידינטי דילה קומוניטאד דילוס בוכא-ראנים, אונדי סי טופאבה אונה מיזה אבֿונדאנ-טימינטי אינגילדה די קונבֿידאס אי די פֿרוטוס. מיינטראס איל דיזאיונו, איל גראן רבנו אברהם קוק אבלו די לה פֿייסטה די סוכות אין אזיינדו סימאסייונים דילה ביבליאה. איל רבנו מנחם לוי דישו אל אלטו קומיסארייו לה אליגריאה דיל פואיבלו ז'ודייו קואנדו איל אואי סו נומברי. פור קי לו קונסידיראן קומו און סאלבאדור. סיר הירבירט סמואיל ריגראסייו פור איסטאס פאלאבראס די סימפאטיאה אי אדריסו טאנבֿיין פאלאבראס ביניבֿולינטיס אלה קומוניטאד בוכארנה.

אסטה פוקו טימפו

איקספוזיסיון די איליקטריסידאד

איסמיט פאשה אי איל גראן רבנו

סו איקסילינסייה איסמיט פאשה, פריזידינטי דיל קונסילייו די לוס מיניסטרוס, אדריסו אל גראן רבנו ביג'אזי אין טיליגראמה איל קואל לו ריגראסייה פור סוס פיליסיטאסייונים אלה אוקאזייון די סו נומינאסיון אה איסטי פוסטו.

אימפריסייונים אי ריפֿליקסייונים

לוס ביירדאדירוס אומבריס פובליקוס נו סון פריסיזאמינטי אקיאוס קי אסומאן אונה מיסייון פובליקה. פואידין אינגֿיר און רולו די און קאראקטיר ג'ינירל אי נו סיר און אומברי פובליקו. איל סינטימיינטו אוניקו דילה פאלאברה, מאנקו קי נו אורדי אלייי, איל פונדו די סוס אלמאס, איל «פואיגו סאגראדו» קי אקלארה סוס קונסיינסייה, אקילייה סינטיליה דיבינה קי איספאלאנה סוס אלמאס אי לאס אימפוזה אל ביין.

אי פור קונטרה אומבריס קי נו אוקופאן נינגון פוסטו פובליקו; מאס קי אונה פואירסה מיס-טיריוזה, אירריזיסטיבלי, לוס אימפוזה סיימפרי אה פינסאר ביין אל פובליקו, אל אינטיריסו ג'י-נירל. איסטה טינדינסייה איס אונדי איליוס ביאן אינירינטי (אה גראדו) אה סוס קאראקטיר קי איליה סי פאלפה מאס אריבה די טודו אינטי-ריסו, די טודה קונסידיראסייון אי לוס אובליגה אה אובראר אנסי אל דאנייו די סוס פרופייוס אינטיריסוס. איסטוס סון, פור מי, לוס ביירדא-דירוס אומבריס פובליקוס.

* * *

נו סון אינקאנטיס די סוספינדיר אין לוס לא-בייוס די און סימפלי אומברי, די אינטיליז'ינסה ליניטאדה, פאלאבראס ליינאס די איספיריטו אי די פרופֿונדו סינטידו; סון טריזורוס קי נו לי אפארטיינין!

אין ריפיטאר דיקונטינו לו קי לוס אוטרוס דישירון. סון ביירדאדירוס פלאז'יארייוס, סימפליס אוזורפאדורים דיל פינסאמיינטו.

* * *

און אומברי די איסטאדו ז'אפוניז טובו דיג'ו: «אביאה מאס די 30 אנייוס קי איל ז'אפון לאבוראבה אלייי אין איל סילינסייו, אבאנסאנדו אין טודוס לוס דומינייוס דילה אינדוסטריאה אי דיל ארטי. איל נו אביאה סידו אדמיטידו פורטאנטו אינל קונסירטו די לאס נאסייונים סיבֿיליזאדאס. נו איס קי דיספואיס די אביר בירטידו אי איג'ו בירטיר באסטאנטי סאנגרי אין לה גירה אי אין לה מאנג'וריאה קי מי נאסייון פואי ג'וזגאדה דיג'ינייה דילה סיבֿיליזאסייון אירופיאה».

דיסגראסייאדאמינטי לה סיבֿיליזאסייון איקסידינטאל איס דילה קולור קולוראדה דילה סאנגרי.

אין אולטימו אי מויי פריסקו אקונטיסימיינטו כון מינים קונקלואינטי. לייו קירו אבלאר די לה טורקיאה. לה טורקיאה אירה קאליפֿיקאדה די אטראזאדה, די בארבארה. איליה אירה קונסי-דיראדה דיגנה דיל ריז'ימין דילאס נאסייונים אה טוט לה, ריז'ימין קאפיטולאסייו לה אטאבאן דונ-קואי מאנוס אי פייס פור אימפידירלה די אזיר נאדה.

נו איס קי אגורה דיספואיס קי לה אובליגא-רון אה ארוסייאר טודה לה אנאטוליאה די סו סאנ-גרי אי די אקיאה דילה ראסה אינימיגה איליניקה, קי איליה בייני די סיר אדמיטידה אל פרימיר ראנגו דילאס נאסייונים סיבֿיליזאדאס, קומו לה איגואל דילאס פוטינסייאס איקסידינטאלים.

דיבֿימוס דונקואי קונבֿינסיר קי לה סיבֿיליזאסייון אירופיאה אמה לה סאנגרי, קי איליה טופה אלייי סו מאס גראנדי ריפֿינאמיינטו, איל אפוז'יאו די סו דינייה גלורייה. איס דינייה די לאסטימה איסטה פובֿרי סיבֿיליזאסייון אירופיאה!

* * *

אין נואיסטרו טיימפו, איל אומברי טייני איל אלגונה בֿאלור? אין דיספיג'ו די טאנטוס איספֿואיר-סוס דילוס סאבֿייוס פור סאלבֿאר לה אומאנידאד די לאס אינפֿירמידאדים קורפוראליס, אין דיספיג'ו דילוס נומירוזוס סאקריפֿיסייוס קי לוס איסטאדוס סי אימפונין פור לה סאלוד פובליקה, פירמיטידמי די דודאר מונג'ו די איליו. קיריש דונ-קואי אונה פרובֿה קונקלואינטי? פירמיטידלו קי מי ריקונטה און אמיגו: «מיינטראס לה גירה ג'ינירל, אין לה ארמאדה דילה קואל לייו אירה אונו די סוס אופֿיסייריס, סולדאדוס מוריאן קאדה דיאה אקורונטו. איליוס קאאין אה מי-ליס ביקטימאס מאס מונג'ו דיל מאלטראטא-מיינטו קי די לה גירה פרופיאמינטי דיג'ה. איסטו סי קונטינואבה אנסי די מונג'ו טיימפו סין קי נינגונו סי אפירסיבֿייה, סין קי נינגונו סי איגמוביירה קואנדו און אקונטיסימיינטו, און אימפורטאנטי אקונטיסימיינטו בֿיניאה די פרודו-סירסי: און אזנו ביניאה די מוריר אין לה ארמאדה.

איל מיידו סי אימפאטרונו לואיגו די טודו איל מונדו, איל מיידו דילה ריספונסאביליטאד. אונה אינקיסטה ריגורוזה סי אימפוניאה, פורקי מו-רייו איל אזנו? קואל פואי לה קאוזה? אירה די אינפֿירמידאד או די ניגליז'ינסה? דיבֿייירון דונ-קואי בושקאר לאס קאוזאס אי איסטאבליסיר לאס ריספונסאביליטאדים די לה מואירטי די און אזנו.

אי דיזיר קי לה מואירטי די טאנטוס מיליס די ביראס אומאנאס נו אביאה אינקיטאדו נינגונו, נו אביאה דאדו לוגאר אה נינגונה אינ-קיסטה אי לייו קונקלואי דונקואי, ד"ש אין נומרוזוס מי אמיגו, קי איל אומברי טייני מינוס בֿאלור קי און אזנו.

* * *

מונג'וס קון אבלאדו לוס פאטרונים די לה גירה. איל אורגאניזמו דילה סוסייטאד, פינסאן איליוס, טיניריאה ניסיסיטאד די טיימפו אין טיימפו די אונה סאנגריאדה. איסטוס אבלאן די גראנדי ארגומינטוס אין לה טיאוריאה די «מאלטוס». סיגון איסטי פאמוזו איקונומיסטה סי נון גירראס אי נון איפידימיאס בו א-ראן, לוס אומבריס סי מוג'יגואריאן טאנטו קי לה סופירפֿיסייה דיל גלובו נו לוס פודריאה קונטיניר אי קי איליוס איספאנדריאן קון דיבֿוראר סין.

דם סימפליס קונסידיראסייונים באסטאן פור בֿינסיר לוס אפולוז'יסטאס דילה גירה:

1.—קי ביניאזי אביריאה אה לוגאר די אנטיס אקיאו קי קירימוס איביטאר דיספואיס. קי סיינדו לוס איספאנטאנוס קי לוס אומבריס בֿאן אקאבֿאר קון דיבֿוראר סין—פריקוסייונוס לה גירה פור פירמיטירלוס די איבֿיטאר איסטי בילה קונקיסטיון!

2.—איסטוס סיקריטארייוס קי אובידין קי לה נאטורה לייה סי אינקארגה די איסטה טריס-טי מיסייון.

טריגואה דונקי, סינייוריס, אה בואיסטראס אינקייטודיס! לוס אומבריס מורירן די אונה מאנירה או די אוטרה. לאס לייס פאטאליס די לה נאטורה לו קירין אנסי. אילייאס טייני סוס אג'ינטיס דיסטרוקטוריס קי דיסימאן לה אומאנידאד: לאס איפידימיאס, לוס נאאופראז'ייוס, לה מיזירייה אי לוס טירימבלוס. איק פור איגזימפלו לוס אולטימוס טירימוטוס דיל ז'אפון. איסטוס נו-ביינייטוס ביקטימאס קי סי אינגלוטיירון מאס די ביין מיל אומבריס אין און אבריר אי סיראר איל אוז'ו. קיטיש דונקי אי מאנדה איל מיניסטיר די אינבינטאר אינזינייוס אי די פינטאר גירראס פארה אלונגאר לה אומאנידאד?

•*•

לה פילוסופיאה איסקולאסטיקה דילה אידאד מידייה טיניאה קומו באזי לוס פרינסיפיוס דילה איגליזייה. טודוס לוס איספואירסוס די איסטה איסקואילה טינדיאן אה אפליקאר לה פילוסופיאה אלוס דוגמאס (עקרים) דילה ריליג'יון. איירה אונה פילוסופיאה סייגה מיטידה אל סירביסייו דיל דוגמאטיסמו: סין טומאר איסקוטוראנסה, פור איגזימפלו, פור קאבר סי לה פאלומבה קי ריפריזינטה אל איספריטו סאנטו, איירה או נון בירדאדירו אנימאל אי סי אן אריבה... כו קו-אירפה לה פרין נאטור לאס פירדאס דיל מארטירייו!

איל איביכפו גיכמונד: קי איירה אונו די לוס מאס אאוטוריזאדוס ריפריזינטאנטיס די איסטה איסקואילה, דיזיאה:

«נו אי ניסיסיטאד די אינטינדיר פור קריאיר. אל קונטרארייו, איס ניסיסיטאר קריאיר די אנטיס פור פודיר אינטינדיר דיספואיס.»

איירה און פרינסיפיו אנקורדו דיבייו די לה איגליזייה קי נו ז'ל פירטיניסי. איסטו פאריסי קומו דיזיר אה און נינייו:

—קירים ביר לה קלארידאד? סיירה די קיזאי לוס אוז'וס! לה ... קי אי איסטרי לה איסקורו לה די «ביקמניכה» אי אקיאה די «בירג-כון» קינה קטי און איכטי ... די ביירבוק:

ג'יקייניכה דיזיאה: קריזי ... קי פואידאס איכ סינטיר.

ביינגאן דין: אינטיינדי פור קי פואידאס קריאר. איל אה נו ריפריזינטה, סירטו, איל פאסא ביכבו: איל נאס ריפרינטאדו; איל הוטיר איל לי... ... איל נואיבו זקלאראדו. קי ... , אי ...

איל «ליבירו פינסאמיינטו» קי קאראקטיריזה נו-איסטרה איפוקה; פירו קואנטו ליש'וס סומוס אינדה די ביר לה אומאנידאד ליבירטאדה די איס-טאס קאדינאס פירוסיסנטאס דילה אידאד דיל אוס-קוראנטיסמו! לה אינפלואינסה דיל פאסאדו. דונקי-כה אינדה לה גראנדי מאיורידאד די לוס איס-פיריטוס; פוקוס דיסדיגואזאנטיס מונגוס סון אינדה לוס קי קרין סין אינטינדיר, סין קי-ריר אינטינדיר; לוס קי סיגואן לוס אוזוס פור נו ביר לה קלארידאד, נה לה.

טריסטי דיסטינו אומאנו!

•••

נו איס פירמיטידו אה נינגונו די סיגייר סוס פרינסיפיוס אי סוס טיאוריאס. אה קאדה איסקולה קי נוס פירטיניסקאס, נוס דיביש ריספיקטאר אה טודו פרינסיפיו לאס ריגלאס אי לאס קונבי-ביינסיאס. נו סוס אאוטוריזאדו אה ריספיטאר פי-דיל אה בואיסטרוס פרינסיפיוס, אה סיר קונ-סיגואינטי קון בוס מיסמו. בוס דיביש מיטיר די אה נה פארטי איסטוס פרינסיפיוס אי פינסאמיינ-טוס קי בוס סון קיסיש מוי קירידוס פור א-פיקטאר אוטרוס קי בוס סון איסטראנייוס. איס-פו טודו בוס דיביש אזירלו אי נומברי דיל ריס-פיקטו דיבידו אאס קונביקסייאס. נו אי מאפוראנטה קי נו קי אין אנסי איס און אקטו די איפוקרי-זיאה. איסטו נו גואיה ניגון רולו. איסטו אה אינ-טראדו מאלאמינטי אין לה קונסיפסייון די נואיס-טראס דוביריס, קי לה פראטיקה די איסטוס אק-טוס קונטראריוס אלה בירדאדירה מוראל נו איז-מוצי מאס נינגונו. פודירין מאנקאר די פינסירי-דאד, די אוניסטידאד, נו אימפורטה, נו קירי דיזיר נאדה; מאס נו דיבין נונקה, טנקה מאנקאר אלאס ריגלאס דילאס ביינאלדאס קונביקסייאס!

רודיס אוקטובר 1923

חזקיה פראנקו

קריטיקה די מוזיקה

לה ג'אז-באנד

אין און קונגריסו קי טובו לוגאר איל מיס פאסאדו אין לוס איסטאדוס אונידוס, סי קונדינו אה לה «ג'אז-באנד» אה לה פינה קאפיטאל. איס די סופוניר קי לה קונדינאסייון סי קומפלייה אי קי לה דיאבוליקה אורקיסטה בולבירה אה לאס ריזייונים אינפירנאליס די דונדי סאלייו פארה טורמינטאר אה לוס פאסיפיקוס אנג'נוס דילה בירדאדירה מוזיקה!.

—טוקירה לה «ג'אז», נו מאזיקראר לה «ג'אז-באנד». אין אמיריקה, פירו קיין פינסי קי נו ריקונוסיאירה אין איאורופה אי פארטיקולארמינטי אין איסטה קאפיטאל קון מאס אינטוסיאזמו לוס רואידוס? אקי, פור לו מינוס, פאריסי קי סי קידה פארה סיימפרי! לוס רואידוס דילה «ג'אז» סי באן פירפיקסייונאנדו קון לוס גולפים די פאנדירו «דיאבוליקו», בוסינאס די אאוטומוביליס, קאמפאנאדאס, סירינאס, פלאטוס אי טודו קואלקי די סירוס קי קאקודין לוס נירבייוס קון לאס מאס אינגראטאס סינסאסייוניס אין לוס אויידוס; איל סאקסופון אי איל טרומבון, לה באז קאנטאנטי אי ריסבאלאן לה נוטה פרולונגאנדו אונה איספיסייה די קיסידו אנימאל קי איספאנטה אי נו סינקאנטה! (איסטה איס לה דינקליסיון קי מוצי פורמאס די מידייה אורה אזי אונאס קואנטאס נוג'יס אין אונו די איסטוס לייאמאדוס לוגארים שיק), אינטרי לאס אינפלואינסייאס טריסטי אמיריקאנאס ריסיבידאס אין איסטוס אולטימוס אנייוס מי פאריסי לה פיאור איסטה דילה «ג'אז באנד» אי נו דיבי פאריסירלוס מוי ביין אה לוס אמיריקאנוס קואנדו אסי אינפיסיאן אה דיסיאר סו דיספאריסייון.

איל «טיימס» אפירמה לו פרימירו קי ליגה פור סיר ניסיסו! נובידאד, ריטנסייון, טודוס לאס דיזיאמוס, אי סי נו טורנאס, לוס קי מאלאביאה סינטימוס ניסיסידאד די נואיבאס איגזיסייוניס די ביליזאס. אי איסטה ניסיסידאד נו דיבי סיר אוטרה קוזה קי לה מאניפ'יסטאסייון די אימוסייוניס פירפיקטאס אי איסטיטיקאס; נו איל פינטאלי קאפריג'ו די טראקאר די מודה אי לה קייגה פירבידורה די איספונטאנה טין ריפארוס! לה ג'אז-באנד, קומו אוטראס נואיבאס «מוזיקטראס פין באנד» קי לוס גראנדיס פינטורוס מונדייאליס סי אנבייאן אי סי אינפירקואמיינטאן, איס לה ריפריזינטאסייון דיל ריזיו ליבריזמו מאיקאל אי איל מאלגראדו קמו דילה בירדאדירה מוזיקה, לינגואה דיל אלמה

איספירימוס איל ריזולטאדו די איסטה «קריזה» דה לה «ג'אז באנד» די לייה ליסוס די דונדי ביינו אין מאל אורה! אי קי טינגה לה נואיבה אורקיסטה די באילי, אלגו מינוס רואידוזו אי מאס ארמונייוזו, אונה מוזיקה קי לייאמי מאס אל אלמה אי מינוס אלוס קינטידוס באשוס דיל קואירפו. אמן.

קונסטאנטינופלה, אוקטובר 31 די 1923

זוזי מ. איבמר נו

קומוניד׳אד׳ איסראאילימה די גאלאטה-פירה-שישלי

—

דיספואיס די לו קי איסקריבימוס לה סימאנה פאסאדה, סין אדיריסימוס אה און מיימברו די לה קומוניטאד די גאלאטה, פור דימאנדארלי קומו קונטאן איליוס מיטיר און אינזיקוסיון לאס אינסטרוקסייונים קי ריסיבייירון דיל גראן ראבינאטו אי קומו קריאן איליוס קי סי פואן לה פאסאר לאס קוזאס.

—אנטיס די טודו, נוס ריספונדייו איל, דישימי ריספונדיר אה לה סיגונדה פארטידה די סו דימאנדה, פורקי ייה נוס פואי איגאה די דיזירבוס פירקונאס קון אונה פירמה אימפריסייון. קומו סי פואן אה פאסאר לאס קוזאס? לו מאס סימפלימינטי פוסיבלי, אי לי רוגו די טראנקואיליזאר איל פובליקו סוברי איסטי ריספואיטו.

אקיליוס פרוביטאס די מאלור, קי ביין און סוס סינסאסייון טרוזאנים אי פירטורבאסייונים, ביאן אה סיר קומפלידאמינטי דיזילוזייונאדוס, בשטה איגואר אונה מיראדה און לה ליסטה דינוס מיימברוס קי דיריזין סיאה לה קומוניטאד איטאלייאנה קומו לה ניאיסטרה, פארה קונבינסירסין קי טו בומוס קלאמפה אונים די בוקה, אי קי טו טינימוס איל דיזיאו די בוזיר און לה איסינה, פארה דאר אה איל פובליקו לה דולור די אסיסטיר אה און איספיקטאקולו אטריסטאנטי.

—איסטו איס ביראד, מה לוס פואזוס, דילה [illegible]ירה קי סי אימפיזארון, נו פאריסין גוסטיפיקאר פוס הבלאס. איל אוטרו דיאה, איל פובליקו ביידו אונה ניקה מאניפיסטאסייון קי פואידיאה פיניר אלגונאס קונסיגואינסיאס.

—קי מאניפיסטאסייון, לי רוגו? איל קירי אבלאר פאדריסי די לוס פונירלים טולידו, אה לוס קואלים אסיסטייו און גוארדייאן דיל קונסולו איטאליאנו? איס קורייוזו, קומו איל פובליקו ראזונה ייראדו אלגונאס ביזיס. פורטונאטו, קון לה [illegible] ניקה דוזה די בואין סינסו, איליוס ביריאן, קי טו קאליאה כי מאנקו אזיר אטינסייון. איס אזיר און גראנדי אינסולטו אל קונסיליו די לה קומוניטאד איטאלייאנה, סי פינסאן קי איסטי קא[illegible] פואי ד מאנדאדו פור איליוס, פארה ריבירסי [illegible] איסקאנדאלו. איס [illegible] [illegible] די [illegible] קו[illegible]דאד, סי קריאן קי איליוס נו איסטאן טו קוריינטי דילה נואיבה סיטואסייון אי קי לוס אגינטיס דיל [illegible]

פאסיק. אי קונטרה קיין לי רוגו, אבֿריאה קידו ליאמאדו איסטי פריטינדידו איספאנטארייו? קונטרה איל קונסיליו דילה קומוניטאד די גאלאטה, טו איס אנסי? ביראמינטי איסטו פארה גאנאר די ריאיר, פורקי איס אבסורדו אי אימפוסיבלי. אבסורדו, סיינדו איל פרימו קי טינדריאה אה סופורטאר לאס קונסיקואינסאס דיל מיזמו טרובלי, סיריאה איל קאנאס איל מיזמו. אימפוסיבלי, פורקי איל קונסיליו דילה קומוניטאד איטאלייאנה טיניאה און סוס מאנוס לה פרואבה קי לה קומוניטאד די גאלאטה, לי בוס די אזיר לה מאס ניקה מאניפיסטאסייון, איסטאבה מיבטראנדו און קאמינו דיריג׳ו אי ראזונאבלי, קי פירמיטירה אה לוס דוס גרופוס, די לאבוראר ריפוזאדאמינטי אל אדילאנטאמיינטו דילאס אובראס אי דילאס אינסטיטוסייונים דיל קוארטייר.

— איסטו איס אסיגוראנטי. מה, סיגון לו קי סי איסטיינדי די סוס אילטימאס פאלאבראס, איס קי לה קומוניטאד די גאלאטה איסטיינדי אי איספירה ליקידאר אונה קואיסטייון רוניקאלמינטי, אי קון לוס מיזמוס לוס מאס פאסיפיקוס. איסטוס מיזמוס ייה פואירון אימפליאדוס פור איל גראן ראבינאטו מיינטרים קינזי אניוס סין נינגון סוקסיסו. [illegible] אינדיקי ריזולבֿיר, אלייה אונדי לוס [illegible] נו ריאושירון?

—איל סיסטימה אימפליאדו פור לה קומונידאד די גאלאטה, נו איס איל מיזמו די אנטיס קי פואי אימפליאדו אסטה אגורה. איל סי דיספירינסייה און אנטיס, קי אסטה אוי, לוס קי טראטארון לה קואיסטייון, מוזייון אונה קונסידיראסייון פארטיקולאר פור לאס פירסונאס קי דיריזין לה קומוניטאד איטאלייאנה, אי ניגליזארון לה קאוזה, איל פרינסיפיו.

לה קואיסטייון פואי סיימפרי דיזלטידה [illegible] פונטו די ביסטה דילאס פירסונאס, אי נו דילאס קוזאס. לה קומוניטאד די גאלאטה, נולו און טוביינדו לה מינימה קונסידיראסייון אי טודו און פרואיבאנדו פור לוס מיימברוס דילה קומוניטאד איטאלייאנה קי סי דיזיאן איל ביין פובליקו, איל ריספיקטו קי איליוס מיריסין, פינסה דיסקוטיר לה קואיסטייון אל פונטו די ביסטה, קומוניטאד, קולירקטיבידאד אי סולידארידאד זודיאה. איסטי פרינסיפיו אונה ביס אדמיטידו, לה קואיסטייון פואידי מויי ביין ריזולבירסי. [illegible] סין [illegible] מיזוס פאסיפיקוס קי [illegible] לוס קואלים נוזוטרוס קונסאמוס. מה, לי רוגו די נו קונפונדיר פאסי[illegible] [illegible]

פאסיפיקוס סין פור איסטו קידאר די דיפינדיר קון אינירזיאה איל פינטו די ביסטה קי קירין סוסטיניר.

קונפיאנסה און לה ג׳וסטיסיאה דילה קאוזה קי נוזוטרוס טינימוס אה דיפינדיר, קונבינסידוס דילה ליגאלידאד די לוס דיריג׳וס קי ריקלאמה לה קומוניטאד די גאלאטה, נוזוטרוס איסטאמוס דיסידידוס אה סוסטינירלוס פאסו אה פאסו, אסטה אריבאר אה און אראנז׳אמיינטו. איסטי אראנז׳אמיינטו קאלי קי ביינגה, פורקי אוטראמינטי נאדה די בואינו נו סי פואידי אזיר און גאלאטה.

. . .

אין מימורייה דיל ריגריטאד׳ו סי׳ ב׳טאלים רוסאנו ע׳ה

לוס איז׳וס דיל דיפונטו סי׳ דוד רוסאנו (אי-קיים אוגלו) ע׳ה ביינין די אזיר און דונו די 200 גרוש אל איספיטאל אור החיים, און מימורייה די סו ריגריטאדו פאדרי ב׳טאלים איפינדי רוסאנו ע׳ה.

מאקסימאס אי קונסיז׳וס סוברי איל קומירסייו

איל אינטיריסו איס לה פואירסה מאגניטיקה קי אטירה ה קומפראדור אי ה בינדידור.

קואנדו איל בינדידור סי אטריבה איל קומפראדור סי ראליגרה.

לה קאזה דיל קומירסייו סי פראגואה קון איל קואינטו אי סי דירוקה קון איל דיזורדין.

סי ריאושיס און טו קומירסייו, נו קריאס קי איס סולאמינטי פור טו קאפאסידאד, פורקי ביין פריקואינטימינטי קירקונסטאנסיאס איגנוראנטיס קי ריאושן אי איסטיליזאנסיאס קי נו לוגראן און נאדה.

מיטי אורדין און טו קאזה, פורקי נו סופראס און טו בוטיקה. איי ניגוסייאנטיס פוברים קי בינדין קומו ריקוס אי אלה פין איליוס קומין איל ביין דילוס אוטרוס.

נו טי אליגריס פורקי ריאליזיס אה בואינה פריסטאדו, פורקי איל אינטיריסו איס איל טירמיטה (גוזאנו) קי [illegible]ינה אי דיסטרוי: איל אידיפיסייו דיל [illegible]

שי קונפיאס מונג׳ו סוברי לה ב׳אלור די טו מירקאנסייה אנטיס קי לה ב׳ינדאס אי אינקאשיס לה מונידה.

שי בושקיס לה אימפריזיר און קומירסייו מאס אריב׳ה די טוס פואירסאס, אי נו קורראס נאגו לה אינסיקירטי.

דיריז׳י טו קומירסייו קון קאלמו אי אורדין. קומפרה אי דיספואיס ב׳ינדי. נו שיאס קומו איל פישקאדור קי ב׳ינדי איל פישקאדו אנטיס די אישאר לה פישקה.

אה קי איל פונקסייונאמיינטו די טו קאזה די קומירסייו סיאה סימפלי אי נו קומפליקאדו קומו לאס קארריגאס קי סי מואיב׳ין לאס אונאס קון לאס אוטראס.

גואי די טי, ניגוסייאנטי, סי טו קונפיאס טו קומירסייו אין מאנוס די אז׳ינוס אי נו טייניס אוז׳ו ב׳יז׳ילאנטי סוברי איל.

אין לוס מומינטוס דיפיסילים נו טי דיסקוראז׳יס אי אין איל סוקסיסו שי מוסטראס מויי קונסיינטי.

נו קונפיאס אה נינגונו לוס סיקריטוס די טו קומירסייו, פורקי איל קומירסייו דימאנדה מונג׳ה דיסקריסייון.

נו אגאס קריאיר אה אוטרוס טו ב׳ירדאדירה פוזיסייון די פורטונה, סי אילייה איס צ׳יקה או גראנדי.

פאסיל פארה קומפראר אי דיפיסיל פארה ב׳ינדיר. פאסיל פארה קומפראר אי פאסיל פארה ב׳ינדיר, ריאושין לה מאס פארטי. נו ריאושין קי מויי ראראמינטי אקיאוס קי סון דורוס פארה קומפראר אי דורוס פארה ב׳ינדיר.

גוארדה ביין לה מונידה קי טי קונפיאו טו קומפאנייו אי טו גוארדאראס לה טוייה.

קי סו קרידיטו איס פירדידו, סו פורב׳ינייר איס קומפרומיטידו.

איל ניגוסייאנטי קי נו ניגליז׳ה איל מאס צ׳יקו ביניפיסייו, טייני גראנדי איספיראנסה די אזיר פורטונה.

לוס סאב׳ייוס, לוס איסקריטוריס אי לוס פואיטאס נו דיב׳ין אוקופארסין די קומירסייו.

איי אונה גראנדי דיסטאנסייה אינטרי איל קוראסון אי לוס לאב׳ייוס דיל ניגוסייאנטי.

סי און ניגוסייאנטי דיזי קי איל גאנו סו פורטונה אינטיראמינטי קון אוניסטידאד, נו לו קריאס.

דיב׳ירסוס

—

איל גאנאדו אי לוס אנימאלים דומיסטיקוס אין בולגאריאה.—סיגון לאס איסטאדיסטיקאס דיל 1910, לה בולגאריאה פוסידיאה אפרוקסימאטיב׳אמינטי: 478,222 קאב׳איוס, 12,338 מולאס, 118488 אזנוס, 1,606,363 בואיס, 12978 בופאלוס (ב׳אקאס), 8,669,260 קארניירוס, 1 464,709 קאב׳ראס אי 527311 פואירקוס.

איל ריסינסימיינטו אוביראדו אין 1907 אב׳יאה ריב׳ילאדו אונה דימינוסייון סינסיב׳לי דיל נומירו דיל גאנאדו אי דילוס אנימאליס דומיסטיקוס. סייערטאס איספיסייאס מארקאב׳אן מיזמו אונה טינדינסייה ניטה אה דיקריסינסייה. אנסי אינטרי לוס קאב׳איוס, אילייה אלקאנסאב׳ה לה פרופורסייון די 20%. לוס קארנירוס מינגואראן אין לה פרופורסייון די 6%. פור קונטרה לוס פואירקוס פריזינטאב׳אן אונה אאומינטאסייון די 46%.

אין פין, לאס איסטאדיסטיקאס איג׳אס אינטיל 1920 דינוטאן אונה אאומינטאסייון באסטאנטי סינסיב׳לי די טודאס לאס איספיסייאס די אנימאלים דומיסטיקוס.

טודו איסטי גאנאדו אי לוס אנימאלים דומיסטיקוס סון איסטימאדוס אה 20 מילייארים די ליב׳אס.

לה טומבה באזיאה.—איל 19 נוב׳יימברי 1825, סיגון לוס דוקומינטוס אופיסייאליס, איל קזאר אליקסאנדרו א׳ מוריאה אין טאגאנרוג, צ׳יקה סיאודאד דילה רוסיאה דיל סוד. אי לו אינטירראדון דיספואיס אין סאן-פיטירסבורג אין לה קאטידראל די סאן-פידרו. ב׳יינין די דיסקוב׳ריר אגורה קי איל סירקוליו די אליקסאנדרו א׳ איס ב׳אזיאו.

איל מומינטו אונדי אנונסייארון לה מואירטי דיל אימפיראדור, רואידוס איסטראנייוס אב׳יאן קורידו: טאנטו מאס קי, קון איל פריטיקסטו קי איל אב׳יאה מורידו די אונה אינפירמידאד קונטאז׳יוזה, איל נו פואי איקספואיסטו אל פוב׳ליקו סיגון איל אוזו.

דיב׳ירסאס ליינדאס דיזיאן אינטונסיס קי איל אימפיראדור איב׳ה ריטורנאר און דיאה גוב׳ירנאר סו פואיב׳לו; אלגונוס דיזיאן קי איל אב׳יאה קונסאגראדו איל ריסטו די סוס דיאס אה לה אוראסייון אי אלה ב׳ידה קונטימפלאטיב׳ה. טודאב׳יאה, אונוס קואנטוס דיאס מאס טארדי און מיסטיריוזו אירמיטה, פידור קוזמיג׳, אפאריסייו אין לאס שאראס דילה סיביריאה אי איל אימפיראדור ניקולה א׳ פואי מונג׳אס ב׳יזיס קונסולטארלו קון און גראנדי ריספיקטו. איסטי אירמיטה איירה אליקסאנדרו א׳?

מיינטראס איל ב׳יראנו דיל 1922, איל סוב׳ייט די סאן פיטירסבורג איזו אב׳ריר לאס טומבאס די לוס סזארים אפין די סאב׳יר סי אילייאס נו קונטינין ג׳ויאס פריסייוזאס. איסטאס בושקידאס נו דייראן גראנדיס ריזולטאדוס, מה אילייאס קונסטאטארון איל איג׳ו קי לה טומבה די אליקסאנדרו א׳ נו קונטיניאה אין לוגאר די און קואירפו קי אלגונוס פידאסוס די פלומו.

פור אליטאר לה מוארטי.—אין מונג׳וס קאזוס, לה מואירטי אריב׳ה פור אריסטאמיינטו די לה ריספיראסייון, פואיס דיל קוראסון, לוקי דיטירמינה לה אספיקסייה (אטאב׳אפאמיינטו) די טודאס לאס סילולאס או פורוס.

ייה סאב׳ין קי פואידין ראנימאר (אריב׳יב׳יר) אוגאדוס, פור איזימפלו, או אטאב׳אפאדוס דיספואיס די טראב׳אר מונג׳אס ב׳יזיס לה ליינגואה אי פרוב׳וקאר מוב׳ימיינטוס ריספיראטורייוס. אולטימאמינטי פאבריקארון און אפאראטו קי פירמיטירה די אזיר איגזיקוטאר איסטה ג׳ימנאסטיקה אל פאסיינטי, קון לה פואירסה דילה איליקטריסידאד. גראסייה אה איסטי אפאראטו פואידראן מאנטיניר לה אוקסיז׳ינאסייון דילה סאנגרי (קירי דיזיר אזיר אינטרודוזיר אין לה סאנגרי איל אוקסיז׳ין קי סי טופה איניל אאירו) קי לי איס טאן ניסיסאריו, קונטינואר לוס מוב׳ימיינטוס די לוס פולמונים אי פאב׳וריסיר לה סירקולאסייון אנסי קי לוס באטימיינטוס דיל קוראסון.

איל דוקטור ספרינגיר דימאנדו קי אין טודה קאזה די סירורז׳יאה, אין טודו איספיטאל אי מיזמו אין סייערטאס פאבריקאס, אינסטאלין די איסטוס אפאראטוס, אקופלאדוריס איליקטריקוס.

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 6 נוב׳יימברי

1	לירה	איסטירלינה	גרושים	780.50
»		טורקה	פראנקוס	9.88
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	12.83
»	»	»	דולאר	57 1/4
»	»	»	ליב׳אס	62.
»	»	»	ג׳יניב׳ »	—
»	»	»	אמסטרדם »	—

קון אפליקאסייון אי אלה אלקאנסאדה די טודו מידיקו. אין אלגונוס קאזוס, קון איסטי מידייו פואידין סאלבאר אלגון פאסייינטי די אונה מואירטי אפארינטי.

און קורייוזו פינומינו.—לוס ג׳ורנאלים די בילוגראדו סינייאלארון און קאזו מויי קורייוזו. און ג׳וב׳ין אידאדו די 23 אנייוס, ג׳יבוטה ראדינקוביץ׳, פואי אוסיראדו אינייל איספיטאל סינטראל די בילוגראדו די אונה טומור (בולטו) איקסטירנה אין לה אלטור דילאס פאלסאס קוסטיאס (אין לו באזיאו). לוס סירוג׳אנוס אופיראדורים נו פודיירון פוקו סורפרינדידוס, אין אב׳רייינדו לה טומור, די דיסקוב׳ריר אלייי דוס אימבריאונים (לה פורמאסייון פרימיטיב׳ה דיל קואירפו אומאנו אין לה מאטריס דילה מאדרי) אומאנוס די און פיזגו טוטאל די און קילוגראמו, איל אינו קומפלידו, איל אוטרו טינייינדו סולאמינטי קאב׳יסה אי אונה גאמבה.

קומו איקספליקאר איסטי איסטראנייו פינומינו?

קונגריסו אינטירנאסייונאל די אוטילייירוס.—פרוקסימאמינטי טינדרה לוגאר אין נואיב׳ה-יורק און קונגריסו אינטירנאסייונאל די אוטילייירוס. אה אולטימו 3 די נוב׳יימברי סי אימבארקארון אה בורדו דיל באפור «פאריס» אונה סיינטינה די דילינגאדוס דילה אליאנסה אינטירנאסייונאל אוטילייירה. לה פראנסייה סירה ריפריזינטאדה אין איסטי קונגריסו קון 56 דילינגאדוס.

אינטיריאור

לה אינגלאטירה קירי ניגוסייאר אה פרופוזיטו די מוסול

אנגורה 4. איל גוב׳יירנו בריטאניקו פרופוזו אה נואיסטרו גוב׳יירנו די אימפיסאר לאס ניגוסייאסייונים פור איל ריגלאמיינטו די לה קואיסטייון די מוסול. איסטה פרופוזיסייון פואי ביין ריסיב׳ידה אין נואיסטרוס סירקולוס קומפיטינטים. לה אינגלאטירה דיזיאה קי לאס ניגוסייאסייונים טינגאן לוגאר אין לונדריס, מה נואיסטרו גוב׳יירנו, פריפירה קי אילייאס טינגאן לוגאר אין קונסטאנטינופלה. איל טראטאדו די לוזאן נו אב׳יינדו סידו טודאביאה ראטיפיקאדו, אינדה פור איל גוב׳יירנו בריטאניקו, איס אימפוסיבלי די דיזיר סוברי אקידה לה דאטה דילה אב׳יירטורה דילאס ניגוסייאסייונים. איס פוסיבלי קי אילייאס נו אימפיסין קי דיספואיס דילה סאנקסייון פור איל פארלאמינטו בריטאניקו דיל טראטאדו די לוזאן.

לה טאקסה דילה איגזוניראסיון מיליטאר

אנגורה 4.—איל פרוייקטו די דיל מיניסטירייו דילה דיפינסה נאסייונאל פיקסאדו אה 500 ליראס טורקאס לה טאקסה די איגזונירסייון (בידיל) מיליטאר פריב׳יסטה אינייל ארטיקולו 118 דילה לייי סוברי איל סירב׳יסייו אובליגאטוריו אוב׳טוב׳ו לה אפרוב׳אסייון דיל קונסילייו די לוס מיניסטרוס.

לה פריסידינסייה דיל פארטיד׳ו דיל פואיב׳לו

מוסטאפה קיימאל פאשה דיסידייו די אבאנדונאר לה פריסידינסייה דיל פארטידו דיל פואיב׳לו.

איל ריספיקטו דיב׳יד׳ו אל פריסידינטי דילה ריפובליקה

איל קונסילייו דילוס קומיסארייוס פריזינטו אל אופיסייו דילה גראנדי אסאמבליאה און פרוייקטו די לייי פור אגואנטאר אלה לייי סוברי לה פרינסה און ארטיקולו פריב׳ינדו אונה פינה די אפריזאמיינטו די טריס מיזיס אה טריס אנייוס פור לוס ג׳ירינטים ריספונסאב׳לים די לוס ג׳ורנאלים אין קאזו די דיספאמאסייון אל איגואלדו דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה.

לוס אינמואיבלים אבאנדונאד׳וס

מאנדאן די אנגורה קי איל טוטאל דילוס אינמואיבלים אבאנדונאדוס סובי אה 200,000, די לוס קואלים 20000 סולאמינטי סון אוטיליזאב׳לים.

לה ריזידינסייה דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה

איל קייוסק סיטואדו אין לה איסטאסייון דיל קאמינו די פיירו די אנגורה פואי אפיקטאדו אלה ריזידינסייה דיל פריסידינטי דילה ריפובליקה. אה מינוס די ניסיסידאד אבסולוטה, מוסטאפה קיימאל פאשה נו אירה אקטו די פריזינסייה אין לה אסאמבליאה נאסייונאל.

טורקיאה אי רוסיאה

איל פריסידינטי דילה ריפובליקה די טורקיאה ריספונדייו אנסי אל דיספאג׳ו די פיליסיטאסייונים די סי׳ קאלינין, פריסידינטי דיל קומיטי איגזיקוטיב׳ו די רוסיאה אין מוסקובה:

אל נומברי דילה נאסייון אי דיל גוב׳יירנו טורקו, בוס ריגראסייו סינסירמינטי אי קורדייאלמינטי פור ב׳ואיסטראס פיליסיטאסייונים אלה אוקאזייון דילה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה די טורקיאה קי קונסאגרה די אונה מאנירה דיפיניטיב׳ה איל דיריג׳ו דיל פואיב׳לו טורקו די דיריז׳יר איל מיזמו סוס דיסטינוס אינייל קואדרו די לה סוב׳יראנידאד ליינה אי אינטירה אי קי מיטה און טירמינו פארה סיימפרי אל דיספוטיזמו דיל קואל איל מונדו די סופריר אל אולטימו פונטו אינייל פאסאדו.

לייו פואי מויי אימוב׳ידו די ב׳ואיסטראס קונגראטולאסייונים אה פרופוזיטו די מי איליקסייון אלה פריזידינסייה דילה ריפובליקה אי דילוס סינטימיינטוס קי ב׳וס טיניטיס אה מי איגואלדו. לייו סו אינטירמינטי די אקואירדו קון ב׳וס אין ב׳ואיסטרה קונב׳יקסייון אין לה אינדיסולוב׳ילידאד (קי נו סי דיזאזי קי נו סי דיזאטה) די איסטוס אטאדירוס די אמיסטאד קי אאונאן לאס דוס נאסייונים אי לוס דוס פואיב׳לוס אי לייו נו פירקואידו קי איל אינפורטיסימיינטו אי איל אינריזיאמיינטו קונטינואל די איסטוס אטאדירוס סירב׳יראן אלה ב׳ינטורה די לאס דוס נאסייונים אי אסיגוראראן איל דיסב׳ולופאמיינטו דילאס דוס איסטאדוס.

איקסטיריאור

אלימאנייה

לוס ראפורטוס אינטרי איל גוב׳ירנו די בירלין אי לה באב׳ירה.—איל מוב׳ימיינטו סיפאראטיסטה

לה סיטואסייון קונטינואה אה סיר קריטיקה אינייל אינטיריאור דילה אלימאנייה. לוס ראפורטוס אינטרי איל גוב׳יירנו די בירלין אי אקיל די לה באב׳יירה סון מויי ב׳ייאדוס. איל רואידו קורייו מינטו קי לה באב׳יירה אדירינו און אולטימאטום אל גוב׳יירנו דיל ריאיך (דיל אימפירייו).

איל גוב׳יירנו באב׳ארואיס ריספונדייו אל גוב׳יירנו אימפירייאל קי איל נו פרוב׳וקו אי נו קונסיב׳ו איל סיפאראטיזמו אין באב׳יירה. איל מוב׳ימיינטו סיפאראטיסטה איל אורדין אין דיספאנסה [illegible] [illegible].

אין איקס-לה-שאפיל לאס אאוטורידאדיס ביל-גאס אינביטארון לוס סיפאראטיסטאס אה איבאקואר (אבאנדונאר) לוס אידיפֿיסייוס קי איליוס אוקופארון אנייר.

בולגאריאה

לוס אטינטאטום די סופ׳ייה

טיליגראפֿיאן די סופֿייה אין דאטה די שבת: אייר, אלאס אוראס 20 1/2, איל קולוניל קראס-טיב, פֿונקס ואנרייו מיליטאר סירבו, פֿואי ביק-טימה די אונה אגריסיון דילה פארטי די טריס אינדיבידואוס קי סי פריזינטארון אה סו אפאר-טאמינטו. איל אונו די איליוס ריפ׳ אל קול-דאדו די סירביסייו, קי פֿואי פֿירידו גראבאמינ-טי. מיינטראס קי לוס דוס קומפליסים טומא-באן לה פֿואידה, קון און ריבולביר פֿיריזינטאדו טירו כונטרי איל קולוניל טריס ביזיס, כין קי לאס קארטוג׳אס טומאראן פֿואיגו. איל קולוניל דיזאר-מו אל אגריסור קי ריאוסו אה פֿוליירסי.

לאס אאוטורידאדיס, אינמידייאטאמינטי אינ-פֿורמאדאס, טומארון מיזוראס ריגורוזאס פור דיסקוב׳ריר לוס אגריסורים.

איל מיניסטרו דיל אינטיריאור, סי׳ רוסיב, קי סי רינדייו פירסונאלמינטי אלה אביטאסיון דיל קולוניל קראסטיב, דיקלארו אלוס ג׳ורנאליסטאס קי סו אימפריסייון איס קי איסטה אגריסיון פֿואי איג׳ה פור פרובוקאר קומפליקאסייונים אינטרי לוס דוס איסטאדוס ביזינוס.

גריסייה

לה ריפריסיון דילה קונטרה ריב׳ולוסיון.—איל מוב׳ימיינטו ריפובליקאנו

לאס קורטיס מארסייאליס סון אוקופאדאס אין איסטוס דיאס דיל פרוסיסו דילוס אופֿיסיירים אי דילוס סיב׳ילים אימפליקאדוס אין לה טינטאטיב׳ה די קונטרה-ריב׳ולוסיון. מונג׳וס פֿואירון קונדינא-דוס אה פינה קאפיטאל, מאס סוס פינאס פֿואי קונ-ב׳ירטידה אין אקילייה די טראבאזוס פֿורסאדוס.

פארישי קי איניל קורסו דילאס אינקואיסטאס איג׳אס סוב׳רי לוס אולטימוס אקונטיסימיינטוס טינ-דריאן קונסטאטאדו קי לה פֿאמילייה ריאל טומו פארטי סיקריטאמינטי איניל מוב׳ימיינטו. איל גו-ב׳ירנו אקסוג׳ו טודו לה אידיאה די קאמבייאר איל ריז׳ימין דיל פאאיס אי פרוקלאמאר לה ריפובלי-קה. לוס ריפריזינטאנטים דילה אינגלאטירה, די לה פֿראנסייה אי דילה ייוגו-סלאב׳יאה טינדריאן איקספרימידו איל דיזיאו די ב׳יר איל אורדין ריס-טאבליסידו אין גריסייה לו מאס פריסטו פוסיב׳לי אי די נו דאר לוגאר אה אונה נואיב׳ה אג׳יטאסייון איניל פאאיס.

ג׳ראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאר׳ו)

לוס פאריינטיס אי קונוסידוס דיל סי׳ מוריס לוי, איז׳ו די סי׳ אלבירטו לוי אי די אסתר נא-סידה כהן, סון רוגאדוס די פריזינטארסין אלה קאנסילירייה דיל גראן ראבינאטו פור אונה קו-איסטייון קי לו אינטיריסה.

פירה, 5 נוב׳יימברי 1923.

איל סיקריטארייו

ש. אלטאביב

קאזאראן פרוקס׳מאמינט׳י

מארקו טמוסכינו, בן נסים, באלאט; קאדון בת אברהם בכר משה, חברה, משה אבו יצחק כינו-סייאנטי, בן גרשון, גאלאטה, אסתר בת יהודה רופא גאלאטה, דוד אשכנזי קאיקג׳י, בן משה, כי-גירי, סיניורו בת יוסף מזרחי סיגירי, יוסף אשכנזי בוקטג׳י, בן אשר, חאסקיוי, רבקה בת אברהם ליאון חאסקיוי, יצחק ברוכיאל קלב, בן בכור חאסקיוי, לאה בת יעקב בכר נסים חאסקיוי, חיים פֿים, בן יעקב גאלאטה, אסתר בת גרשון אבו יצחק גאלאטה, יוסף הלוי פאפילירו, בן שבת קאסים פאשה, אורו בת יעקב רודיטי קאסים פאשה, יצחק פרימו, בן בנימין סירקיג׳י, מארי בת ה״ר אברהם קאטאלאן אידירני, עובדיה רודיטי קייופֿיג׳י בן יעקב קאסים פאשה, אסתר בת ישראל מזרחי קאסים פאשה, נסים פריבים חאמאל, בן יוסף באלאט, אסתר רבקה בת בכור עיתם באלאט.

5 נוב׳יימברי 923

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס ביאז׳אדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיב׳ה-יורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פאנאמה

גירינטי ריספונסאבלי : דוד פריסקו

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'ירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
סיש מיזים 200 טריס מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנז'ירו » » פ'ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינג'וס די אימפריסייון, סי ניגו- סייה דיריקטאמינטי קון לה ארמי- ניסטראסייון

פריסייו דיל נמירו 5 גרושים

איל ג'יל מונדו איסטראאיליטה

—

אינגלאטירה

—

איל גראן רבנו די אינגלאטירה סי איספאנטה די אונה קאטאסטרופ'ה פור איל ז'ודאיסמו

אין סו דירשאן די ראש השנה איל ריב'ירינדי דוקטור הירטס, גראן רבנו די אינגלאטירה, סי מוסטרו מויי פיסימיסטה סוב'רי איל פורב'יניר דיל ז'ודאאיזמו: «דיזי קי לה גירה טומו פ'ין, לוס ז'ודיוס נו קידארון די סופ'ריר, לה ריאקסייון אי איל אנטיסימיטיזמו מינאזאן קונטינואמינטי אל פואיב'לו ז'ודיו. נוזוטרוס ביב'ימוס אגורה אין און פירייודו קי נוס אזי ריקואירדאר לה אידאד מי- דייה. נונקה אין לה היסטורייה ז'ודיאה נו אוב'י- רן לייאנדאד ב'יירטאס אי איקסיטאסייונים טאס איקסיסיב קינטרה לוס ז'ודיוס קומו אזין אגורה. לוס מונארקיסטאס רוסוס דיזין אב'יר- טאמינטי קי סי לה מונארקיאה איס ריסטאב'לי- ראדה און דיאה אין לה רוסיאה, טודוס לוס ז'ו- דיוס סיראן מאסאקראדוס. לוס ז'ודיוס דיל אוק- סידינטי סון מויי אינקייטוס פור איל גראנדי פי- ריקולו קי קורי סוב'רי לוס קואטרו מילייונים די קוריליז'ייונאריוס די לה רוסיאה.

לה דיקאדינסייה דיל ציוניסמו אין אינגלאטירה

לה «ריב'יסטה סיוניסטה» די לונדריס סי קישה אמארגאמינטי דילה דקאדינסייה דיל מוב'ימיינ- טו נאסייונאליסטה ז'ודיו אין איסטי פאיס, אין לוס אולטימוס אנייוס.

ריטארקאן אונה גראנדי נינגליז'ינסה אי און פרופ'ונדו דיסקוראז'אמיינטו אין לאס דיפ'ירינטיס אורגאניזאסייונים סיוניסטאס אין לונדריס, אין מאנג'יסטיר אי אין אוטראס גראנדיס סיבדאדיס. מיסמו לאס מאס גראנדי אי לה מאס קונסידיראדה די לאס אורגאניזאסייונים ז'ודיאס, «לה סוסייאדאד די לוס ב'ייז'וס מאקאבייוס» קי פרודוסיאה און גראנדי טראב'אז'ו סיוניסטה, אי לה סוסייאדאד די לאס דאמאס סיוניסטאס די לונדריס קי סוסטי- טינייאה לה אוב'רה דילה פרופאגאנדה דיל היבריאו, סיסארון סוס אקטיב'ידאד. לאס אוב'ראס די פרי- פאראר אזאדוניראס (אוב'ראדוריס) פארה לה פא- ליסטינה, די לה פרופאגאנדה דיל היבריאו, דיל פ'ונדו נאסייונאל, סון מויי ניגליז'ידאס אין אינ- גלאטירה אה קאוזה דילה גראנדי אינדיפ'ירינ- סייה קי ריינה אינדי לוס ז'ודיוס די איסטי פא- איס, נו סולאמינטי פור לו קי טוקה איל סיוניס- מו, מה פור טודו לו קי אינטיריסה איל ז'ו- דאאיזמו אין ג'יניראל.

לאס אינטראדאס דילה אורגאניזאסייון סיוניס- טה אינגליזה מינגוארון מוג'ו. אנטיס אונוס קוא- טרוס אנייוס לה מידייאנה די איסטאס אינטראדאס אירה די 9000 ליראס איסטירלינאס אל אנייו מיינטראס נו פאסאן אגורה די איל קוארטו.

אמיריקה

און מילייון די דולארים פור איל סימינארייו ראבינקו די נואיב'ה ייורק

איל 6 דיל מיס פאסאדו אונה קונפ'ירינסייה פריסידידה פור ס׳ לואי מארשאל אי לה קואל טומארון פארטי ינאס די סיינטוס אומבריס די ליי אי רבנים אורטודוקסוס אי ליבירלים, פואי טינידה אין נואיב'ה-ייורק. ס׳ מארשאל קי איס פריזידינטי דיל קומיטי דיל סימינאריו, דיקלא- רו קי לה מיז'ור ריספואיסטה די דאר טוס אנטי- סימיטאס איס די אזיר ריאלסאר איל ז'ודאאיזמו, אין אזיינדו קונוסיר אל מונדו סוס ב'ירדאדירוס אי אלטוס פרינסיפייוס. דיסקורסוס קאלורוזוס אין איסטי סינסו פואירון פרונונסייאדוס פור דוקטור סירוס אדליר, דיריקטור דיל סימי- נאריו, איל קואל איזו איל היסטוריקו די איסטה אינסטיטוסייון; ס׳ הירב'ינג ליאמאן, מיימברו די לה קורטי די קאסאסייון, אינסיסטייו סוב'רי איל דוב'יר די קאדה אונו די אייודאר אה דוטאר איל סי- מינאריו דיל פונדו די און מילייון די דולארים. אי- ניל באנקיטי דאדו אה איסטה אוקאזייון אי איל קואל טומארון פארטי מיל אינב'יטאדוס, נומירוזאס סוס- קריפסייונים פ'ואירון אנונסייאדאס, איליב'אנדוסין אה 170,000 דולארים; לוס ס״ס מארשאל אי רוזינבלום סוסקריב'יירון קאדה אונו פור 25,000 דולארים. איספיראן קי, אין פוקוס דיאס איל מונ- טאנטי דימאנדאדו סירה קונקיב'ידו.

פאליסטינה

איל גוב'ירנו דילה פאליסטינה ריפ'וזו אופ'יסייאלמינטי די ריקונוסיר איל דיאה די שבת

איל גוב'ירנו דילה פאליסטינה, טיניינדו אה סו קאב'יסירה סיר הירב'רט שמואל, אונו קומיסא־ריין די אינגלאטירה פור ב'ילאר אלה שיטואה אין אפליקאסייון דיל פרוייקטו די און «הום נא־סייונאל», ב'ייני די ריפוזאר אופיסייאלמינטי לה רוגאטיב'ה קי לי פואי איג'ה די פארטי לה או־ניון דילאס קומונידאדיס ז'ודיאס די ירושלים, די פירמיטיר אלוס אוב'ראדוריס די לוס קאמי־נוס די פיירו די אובסירב'אר איל שבת. איל גו־ב'ירנו ריספונדייו לה דיקלאראסייון קי איל אב'יאה איג'ו אונאס קוארינטה סימאנאס אנטיס: קי נו איי אין פאליסטינה קי און סולו דיאה אופיסייאל די ריפוזו אין לה סימאנה קי איס איל שבת!

און סיגידה די איסטה דיסיזייון איל נומירו דילוס אוב'ראדוריס אין לוס קאמינוס די פיירו קי איראן אונוס קואנטוס מיזיס אנטיס די 900, מינגואו אה 200! לוס 700 פריפ'יראון לה מי־זיריאה פור נו ב'יולאר איל שבת.

ציוניסמו

איל דוקטור ב'אאיסמאן קאליפ'יקה די טראאיסיון נאסייונאל איל דיסקורסו די דוקטור זאנגב'יל

איל דיסקורסו קונטרה איל ציוניסמו קי סי' זאנגב'יל פרונונסייו איל מיס פאסאדו אינייל קונ־גריסו ז'ודייו אמיריקאנו, פרוב'וקו נאטוראלמינטי אונה גראנדי אימוסייון אין לוס סירקולוס דירי־ז'ינטיס דיל מוב'ימיינטו. אינייל קורסו די אונה קונ־פירינסייה איג'ה לה סימאנה פאסאדה אין פאריס פור איל דוקטור ב'אאיסמאן, איסטי אולטימו קא־ליפ'יקו איל דיסקורסו די סי' זאנגב'יל די «טראא־איסייון נאסייונאל». מיינטראס קי לוס ציוניסטאס אסינטו איל, סי טיינין איי דילאנטרי נואיסטראס דיפ'יקולטאדיס פוליטיקאס אי פ'ינאנסיירס, אין נו ד'יב'יאה איספריסאר סוס אידיאס קון טאנטה פראנקיזה אי סוב'רי טודו קון טאנטה ברוטאלידאד

לה אליאנסה איסראאיליטה אי לה אג'ינסיאה ז'ודיאה אין ירושלים

לה אליאנסה איסראאיליטה די פאריס, פואי אופ'יסייאלמינטי פריסינטאדה פור לה אורגאניזא־סייון סינטראל ציוניסטה קי אילייה איראה דיס־פואיסטה אה אזיר פארטי דילה אג'ינסיאה ז'ודי־אה אין ירושלים. איל «ג'ואיש קרוניקל» אנונ־סייה קי איל קומיטי סינטראל קיריינדו פירסי־ב'יר אין סו אקטיטוד די נייוטראלידאד, ריפ'ואוס־רה די דאר אונה סיגידה פאב'וראב'לי אה איס־טה פרופוזיסייון.

איל דוקטור ב'אאיסמאן סי פרופוני די אזיר לה מיסמה דימאנדה אל קונסיסטוריו איסראאי־ליטה די לוס ז'ודייוס די פראנסייה, פור סאב'יר סי איסטה אסאמבליאה, קי איס לה מאס אלטה אאוטורידאד דיל ז'ודאאיזמו די פראנסייה, קונ־סינטיריאה אה נומינאר און דילינגאדו אין לה א־ג'ינסייה די ירושלים. איל מיסמו פירייודיקו קרי־אי סאב'יר קי לה ריפואיסטה סירה איגואלמינטי נינגאטיב'ה.

רומאניאה

איל ריי די רומאניאה קונדינה איל אנטיסימיטיסמו

מיינטראס איל בנקיטי קי פואי דאדו אולטי־מאמינטי אין ייאסי אין אונור דיל ריי פ'ירדינאנ־דו, סו מאז'יסטאד איזו ב'יניר איל סיליב'רי פרו־פ'יסור אנטיסימיטה פ'יטרוב'יג'י אי לי טוב'ו און לינגואז'י דילוס מאס אינירז'יקוס. איל ריי לי דיק־לארו קי איל נו פירמיטיריה מאס קי איל פאא־איס סיאה טרובלאדו פור לוס אנטיסימיטאס אי דיזאפרוב'ו טודו אקטו די ב'יולינסה אל אי־גוארדו דיל אילימינטו ז'ודייו. סו מאז'יסטאד אגונ־פו קי איל איראה דיסידידו אה טומאר לאס מי־זוראס לאס מאס אינירז'יקאס פור ריסטאבליסיר איל אורדין אינייל פאאיס אי פור אזיר אב'ריר לאס אוניב'ירסידאדיס. איל אינב'יטו איל פרופ'יסור אה טיינירסי טראנקואילו.

אסאסינאטו די און ג'ורנאליסטה ז'ודייו אין בוקארישט

סי' רוזינטאל, דיריקטור פרופריאיטאריו דילוס דוס מאס גראנדיס פירייודיקוס ז'ודייוס די רומאני־אה, איל «אדב'ירול» אי איל «דימינייאצה» פ'ו־אי אסאסינאדו לה סימאנה פאסאדה אה גולפיס די ריב'ולב'יר פור אליקסאנדרו דאפ'ינגלו, און מיימ־ברו דילה אורגאניזאסייון פאשיסטה רומאנה. איי אונה סימאנה איסטי אינדיב'ידואו אב'יאה פריב'א־דו די מאטאר אה סי' רוזינטאל קון אונה ב'ירגה די פיירו. איל אב'יאה סידו אריסטאדו, פירו אונה מוג'ידומברי די פאשיסטאס לו אב'יאה סאלב'אדו דילאס מאנוס דילה פוליסייה. סו סיגונדו אטינ־טאדו טוב'ו דיסגראסייאדאמינטי מאס סוקסיסו.

לה ריפריסייון דילה קונטרה ריב'ולוסייון אין סאלוניקה

סינקו איסראאיליטאס מאטאדוס

אונה קארטה פארטיקולאר די סאלוניקה אינ־פ'ורמה קי אין סיגידה דילה ריפריסייון דילה קונטרה-ריב'ולוסייון. לה פופולאסייון די איסטה סי־אודאד טראב'ירסו מומינטוס מוי דיפ'יסיליס, קאזי טודוס לוס מאגאזינים פ'ואירון סיראדוס.

סינקו איסראאיליטאס טינדירון סידו מאטא־דוס אין לה ריב'ואילטה.

איל פריסידינטי דילה ריפובליקה אל גראן רבנו

אין ריפואיסטה אל דיספאג'ו די פ'יליסיטא־סייונים קי לי פואי אדריסאדו פור איל גראן רבנו ביג'אראנו, סו איקסילינסייה גאזי מוסטאפ'ה קימאל פאשה ריספונדייו קומו סיגי:

« ב'וס ריגראסייו אינפ'ינידאמינטי די ב'ואיס־טראס סינסיראס פ'יליסיטאסייונים אי ייו אאו־גורו קי טודו ב'אלייה פורטי לו מיז'ור פור אינדי־לאנטרי די מאנירה אה אסיגוראר לה פ'יליסידאד די נואיסטרו פואיב'לו אי די נואיסטרה פאטריאה.

איל פריסידינטי דילה ריפובליקה די טורקיאה
גאזי מוסטאפ'ה קימאל

סי' מורים ן' גיאת אי לה אוב'רה די לה משנה תורה

אולטימאמינטי נוזוטרוס אנונסייאמוס קי סי' מורים ן' גיאת אזיאה און דונו די 15 ליראס אה לה אוב'רה דילה משנה תורה. אינב'יזימוס דיספואיס קי סי' ן' גיאת איזו דונו די איסטה סומה פור סירב'יר קומידה קאליינטי אה לאס קריאטוראס פוב'־ריס דילאס איסקואילאס ז'ודיאס די גאלאטה, איל דיאה דיל אניב'ירסאריו דילה מואירטי די סו ריב־ריטאדה מאדרי. סי' ן' גיאת פרומיטייו די סיל־ב'יר איסטה סומה קאדה אנייו, אה איקאזייון די איסטי אניב'ירסאריו, אה לה סוסייידאד משנה תורה קי, קומו נו סאב'ין, סי אוקופה די דאר אה קאדה דיאה קומידה קאליינטי אה קריאטו־ראס פוב'ריס דילאס איסקואילאס [illegible]
[illegible]

כי מונג׳וס אוטרוס סיגואירן איסטי ג׳יניירוזו איסימפלו אה אונה טאן קאריטאטיבה, מאס ביין קוסטוזה די פירביר מאנטינימיינטו אה לוס ניסיסיטוזוס, איסטה אובֿרה סירייה אגראנדאדה אי איספאנדידה מאס מונג׳ו.

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד׳ו)

איל גראן רבינאטו טיינינדו מינישטיר די אונה סיירטה קואנטידאד די ביניו כשר פור איל אוזו דיל קולטו אי אין ביסטה דילה אינטיריזאסייון דיל ניגוסייו קומירסייאל, לוס מירקאדירים די ביניוס סון רוגאדוס די טראאירסין פריזינטים אין איל גראן רבינאטו איל מארטיס 6 נובֿיימברי אנטיס אורה 4 דילה טאדרי.

פירה, 21 חשון 5684 — 31 אוקטוברי 923.

אנונסייאמוס קון ריגריטו לה מואירטי די סי׳

שלמה מנשה ע׳ה

קי טובֿו לוגאר אגורה אין האיידאר פאשה, דיספואיס די אונה קורטה אינפֿירמידאד אלה אידאד די 68 אנייוס.

איל דיפֿונטו פירטינסיאה אה אונה ביֿיזה פֿאמילייה די נואיסטרה קומינידאד. איל קי אוקופאבֿה דיל קומירסייו די פאפיל די סיגארו אי גראסייאס אה סו אקטיבֿידאד איל קי אבֿייה איגו אונה פוזיסייון ריספיקטאבֿלי. איל קי אינטיריסאבֿה אנאס אובֿראס קומונאליס אי סו מאנקאבֿה די קונטריבואיר אין לה מיזורה די סוס מידייוס. לה קאזה די סו פֿאלור פריקאנטה, איל קי אבֿייה ריטיראדו דילוס איגוס דיסדי אונוס קואנטוס אנייוס.

סוס פֿונירלאליס טובֿייירון לוגאר אויי אין מידייו די אונה גראנדי אסיסטינסייה.

אדריסאמוס נואיסטראס קונדולינסאס אלה פֿאמילייה מנשה אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל דיפֿונטו ריפוזי איניל פאראאיזו ת׳נ׳צ׳ב׳ה.

שמשון אי דלילה

נינגון מינישטיר איי די קונטאר אקי לה גלורייוזה איסטורייה די שמשון קי טודו ג׳ודייו קונוסי. קי נוס באסטי די דיזיר קי איסטי פאסו דילוס טיימפוס מאס אנטיגואוס די לה איסטורייה די נוס ג׳ודייוס פואי אפליקאדה אל סינימה.

אין איל מיזמו גראנדי פֿילמו קי סי אייגה אבֿלאנדו אויי, פואי פאבריקאדו אין ביינה ...

פואי פראגואדה אונה סואידאד אינטירה איניל איסטילו פאנטאסטיקו אבֿיירטו סין טומאר אין קונסידיראסייון לוס גאסטוס קי סי אימפונו פארה איסטו אונה ארמאדה די מאס די 20,000 פֿיגוראנטיס.

איניל טיקסטו ביבליקו איס טאמביין אינטרודוזידו און קוזיטו מודירנו מוסטראנדו לה דלילה די נואיסטרוס דיאס.

סירה מויי אגראדאבֿלי פארה לוס ג׳ודייוס די ביֿיר אה שמשון; איל אומברי איל מאס פֿואירטי די לה היסטורייה.

איסטי פֿילמו סירה פרוזינטאדו לה סימאנה פרוקסימה איניל סינימה אלאסברה איל אירמוזו אי נואיבֿו סינימה.

פריסייוס, אינפיקאנדו די גרו׳ 35.

אינטיריאור

—

פ׳יטחי ביי פרישידינטי די לה קאמארה

אין לה סיגונדה ג׳ונטה די אאייר דילה אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה, פרוסידייירון אה לה איליקסייון דיל פרישידינטי דילה קאמארה, פואיסטו ביֿשאדו באקאנטי פור לה פארטינסייה די גאזי פאשה. פֿיטחי ביי פואי איליזידו פרישידינטי פור 150 בוזיס סוברי 158 בוטאנטיס. אין סיגידה די סו איליקסייון, פֿיטחי ביי, סוביינדו אלה טריבונה, פרונונסייו אונה קורטה אלוקוסייון.

איל פרימיר אקטו דיל קאבינטו

מאנדאן די אנגורה קי איסמיט פאשה, אין טומאנדו איל פודיר, סי אוקופו אינמידייאטאמינטי דילאס קונדיסייונים די אביטאסייון אין לה נואיבֿה קאפיטאל. איל סי אינטרינוזו אה איסטי פרופוזיטו קון איל קומיסאריו דיל איבֿקאף איל קואל אה פֿיגוראדו אין סו בודז׳יטו, אה איסטי איפֿיקטו, אונה פרימירה סומה די 250,000 ליראס.

פ׳ין דיל איסטאד׳ו די גירה

לוס דיספאג׳וס די אנגורה סינייאלאן קי לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל בוטו לה ליי מיטיינדו פֿין אל איסטאדו די גירה. איסטה ליי אינטרו אין ביגור אינמידייאטאמינטי די אאייר.

לוס ראפורטוס די פאס די לה טורקיאה קון לאס פוטינסייאס איסטראנז׳יראס

אנגורה 31 — איל קונסינטימיינטו דילוס אגוס איסטראנז׳ירוס סומה קון דיספוזיסייונים פור איל ריסטאבליסימיינטו דילוס ראפורטוס די פאס קון לאס פוטינסייאס, לה טורקיאה סירה ריפריזינטאדה אין פאריס, לונדרים, רומה, בירלין, מוסקובה, באשינגטון אי טוקייו פור מיניסטרוס פליניפוטינסייארייוס די פרימירה קלאסי אי אין בוקארישט, בילוגראדו, סופֿייה, באראשוייה, פראגה, פישטה, ביינה, קאבול, איל קאיירו פור מיניסטרוס די סיגונדה קלאסי.

לאס פ׳ילישיטאסייונים די סו מאז׳יסטאד׳ איל חאליף׳ אל פרישידינטי דילה ריפובליקה די טורקיאה

אנגורה 1 נובֿיימברי.— אה אוקאזייון דיל קאמבייאמיינטו אי דילה פֿיקסאסייון דילה פֿורמה גובירנאמינטאל, סו מאז׳יסטאד איל חאליף אדריסו אל פרישידינטי דילה ריפובליקה, סו איקסילינסייה גאזי מוסטאפֿה קימאל פאשה איל טיליגראמה סיגיינטי:

אה סו איקסילינסייה מוסטאפה קימאל פאשה
פרישידינטי דילה ריפובליקה

לייו רינו איל מויי אלטו קי לה פ׳ורמה דיל גוב׳ירנו קי ב׳ייני די סיר אינסטאאידה, כאגה ביניפ׳יסיינטי פאר איל איסטאד׳ו אי לה נאסייון.

31 אוקטוברי 1339

עבדול מג׳יד

איבן עבדול עזיז חאן

גאזי פאשה ריספונדייו קומו סיגיי אה איסטי דיספאג׳ו:

אל חאליף׳ דילוס מוסולמאנוס

ס. מ. עבדול מג׳יד אין קונסטאנטינופלה

לייו פריזינטו מיס ריגראסייאמיינטוס אלוס אאוגורוס בינבולינטיס די ב׳ואיסטרה מאז׳יסטאד אדריסאדוס פור לה ריפובליקה די טורקיאה

איל 1 נובֿיימברי 1339

איל פרישידינטי דילה ריפובליקה די טורקיאה
גאזי מוסטאפֿה קימאל

איסמיט פאשה

איס לה פרימירה ב׳יס אין נואיבֿוס די טריס אנייוס קי איל ג׳יניראל איסמיט פאשה סי אימפוני אה לה אטינסייון אוניב׳ירסאל, אה טומאנדו לה פריזידינסייה די און קאבינטי. פור איל קואל סו פריזינסייה קונסטיטואי לה מאס סיגורה דילאס גאראנסייאס. איי סינקו אנייוס איל נו איירה קונוסידו קי די סוס קונפאנייירוס דילה ארמאדה

לה באטאלייה די אין-אונו פלאזה אל פ'ין קולו-
ניל אין לה איסקורידאד. טודאביאה אי לואן נו רי-
ג'ינאן דיספואיס דיפלומאסיה.

איס אונו דילוס מאס פ'אמוזוס ג'יניראלים דילה
ארמאדה אין לה קואל איל ס. סי טופה קי דיכי-
די ג'יניפי אנייוס. סו אדילאנטאמיינטו ראפידו
פואי אסיגוראדו פור סוס גראנדיס סירב'יסייוס.

איל נאסייו אין לה סיבדאד קי איל ריפרי-
זינטה אין לה גראנדי אסאמבלאה נאסייונאל, אין
טראזלאבייה, איניל קוראסון דילה אסייה מינור,
אינטרי אזרפוס אי סיזאריאה. איל אימפיסו סוס
פרימירוס איסטודייוס אין סיבאס אי לוס קונטי-
נואו אין קונסטאנטינופלה אין לה איסקואילה די
ארטילירייה די אלייאג'י אוגלו, איל סאליאה לו-
גאר טיניינטי די ארטילירייה די קאמפאנייה. פו-
ריס איל איס אדמיטידו אין לה איסקואילה די
איסטאדו מאייור די פ'אנקאלטי, לו קי לי פרוקורה
איל גראדו די קאפיטאן די איסטאדו. מאייור אין
1906, איל איס איל פרימירו די סו פרומוסייון
אין לה איסקואילה די ארטילירייה קומו אין א-
קילה די איסטאדו-מאייור. איל קורי דיספואיס
לאס גואירניסייונים. אימביסאנדו די אנדריאנופלה
אה קונטינואסייון איניל יימן קומו קאפו די איס-
טאדו מאייור. איל גאנה סו גראדו די קומאנ-
דאנטי (בין באשי) אין טיימפו דילה אוקופאסייון
די קאבאלה. ריטורנאדו אה קונסטאנטינופלה אין
1913, איל אינטרה אל גראן איסטאדו מאייור
אי איס אינביאדו קומו קונסיזירו מיליטאר אין
לאס נינוקייאסייונים די פאס קון לוס בולגארוס,
לה טייאדה סיגיינטי איל דיזייי לוגאר מיני-
סי קולוניל. אין טיימפו דילה גירה ג'ינירה, נו
פ'אזיין לה קאזירה דילה פריסירה סיק. יון
דיל איסטאדו מאייור; דיספואיס, די ביינדו קיל ל,
איס פאסאדו לה קאב'יסירה דילה סיגונדה אר-
מאדה.

אין 1918 , דיספואיס דילה גירה ג'ינירה,
איל איס כוסו ס' קריטאריין איניל מיניסטיריין
דילה גירה, פואיס איל פאסה אלה קומיסייון
דילוס פרילימינארייוס די פאס.

קונוסין סו רולו אין לאס ארמאדאס די אנא-
טוליאה.

איקסטיריאור

אינגלאטירה

ריב'יסטה די לה פ'לוטה בריטאניקה

שאבייאנה, לה פ'לוטה אינגליזה בריטאניקה: קי-
רה פאסאדה אין ריב'יסטה פור לוס מיניסטרוס
דילוס דומיניוס אי קולוניאס אינגליזאס טופאנ-
דוסין אקטואלמינטי אין לונדרס. סירה און איס-
פיקטאקולו גראנדיוזו. פואידראן אפריסייאר די
סירקה לה אימפורטאנטי פ'ואירסה מאריטימה דיל
אימפיריו בריטאניקו.

איל «דיילי טילגראף» דיזי קי איסטה פ'לוטה
איס די מוג'ו איספירייור אה פ'לוטה די אנטיס
דיל 1914. אין ב'ירטוד דילה קונפ'ירינסייה די
ואשינגטון, איל נומירו דילוס נאב'יאוס די גירה
אינגליזיס פואי סינסיבלימינטי מינגואדו.

לה אינגלאטירה סי אופוני אל סיפאראטיסמו די לוס איסטאדוס ג'ירמאניקוס

אין און דיסקורסו קי איל פרונונסייו אין פלימ-
מוט, סי' סטאנלי באלדוין, פרימיר מיניסטרו
אינגליס, דיקלארו קי לה אינגלאטירה סי אופו-
נירה ניסיסאריאמינטי אה טודה דיסלוקאסייון או סי-
פאראסייון דילוס איסטאדוס ג'ירמאניקוס.

איל גוב'ירנו די לונדריס קארגו לייה סוס אימ-
באשאדוריס אין פאריס אי אין ברוקסילים די
אינפורמאר לה פ'ראנסייה אי לה בילז'יקה קי איל
נו קונוסי לה ליגאלידאד דיל גוב'ירנו פרוב'יזוריו
דילה רינאניאה אי קי איל סי אופוניירה אה טו-
דו סוליב'אנטאמיינטו סיפאראטיסטה. אין לה רי-
ג'יון אוקופאדה פור לאס פ'ואירסאס בריטאניקאס.

בולגאריה

אטינטאדו סוב'רי דוס מיניסטרוס בולגארוס אין סופ'ייה

איל ב'ייז'ו מיניסטרו דוקטור ניקולה גינאדייב,
אוריג'ינאריו דילה מאסידוניאה, קאפו דיל פאר-
טידו ליבירהל, אומברי די איסטאדו די גראנדור
איאורופיאה, פובליסיסטה די ב'אלור, אדב'ירסא-
ריין דיל איקס-ריי פ'ירדינאנדו אי קי אב'יאה סי-
דו אפריזאדו דוראנטי טודה לה גירה ג'ינירהל,
פואי אסאסינאדו מארטיס אולטימו אין סופ'ייה,
אין ריטורנאנדו אה סו קאזה.

סי' גישוב, ב'ייז'ו מיניסטרו אין בירלין אי אין
קונסטאנטינופלה קי סי טופאב'ה קון איל, פואי
גראב'ימינטי פירידו.

איל אאוטור אי לוס מוטיב'וס די איסטי אסא-
סינאטו סון אינדה דיסקונוסידוס.

לה איסקואיסטה פור דיסקוב'רירלוס לוס מאטא-
דוריס איס קונטינואדה אקטיב'אמינטי.

און מאניפ'יסטו די סי' מוסוליני אל פואיב'לו איטאליאנו

אונו דילוס אקונטיסימיינטוס לוס מאס א ס-
טאנסייוס קי סי פרודוזיירון אין איסטוס א נ-
טימוס טיימפוס אי קי הזין ב'יר קואנטו לה בוק-
טיקייה אי איל דיריג'ו קון אאורה אין דיקלארי-
דימו איניל מונדו אי קי איב לה פואירסה נרו-
טאל קי דומינה, איס איל קאז דיל אר ב'ו אל
זוליר אין איטאלייה דיל פארטידו ליאמאדו
פאשיסמו, דיריז'ידו פור סי' מוסוליני.

איל פאשיסמו איס אונה סימפלי אסוסייאסייון
ג'ילי יקה טיניינדו רומו פריסיפיו איל אימפ-
לאו דילה פ'ואירסה פור אימפוניר אל פאאיס סו
פרוגראמה. איס אונה אורגאניזאסייון קון אונה
דיסיפלינה מואי פ'ירמה, מאס קי אונה ארמאדה.
לוס מימברוס קי לייבאן טודוס אונה קאמיזה
נגרה דיב'ין אוב'ידיסיר סיגאמינטי אה סוס קא-
פוס אי איל קאפו סופרימו איס סי' מוסוליני.
לה ארמאדה דיל פאאיס אוב'ידיסי אל גוב'ירנו אי
אל ריי. לה אורגאניזאסייון דילוס פאשיסטאס נו
ריקונוסי אוטרו קאפו קי סי' מוסוליני.

איל קאפו סופרימו די איסטה אסוסייאסייון
קי קונטה קאזי מידייו מילייון די מימברוס, סי
דיטירמינו און דיאה די טומאר פור לה פ'ואיר-
סה לה דיריקסייון דיל גוב'ירנו דיל פאאיס. איל
קונסידירו קומו נון-איגזיסטיינטיס ני איל גו-
ב'ירנו, ני לה קאמארה, ני לה ארמאדה.
אלה קאב'יסירה די מונג'וס מילים די סוס
מימברוס ארמאדוס, אב'אנסאנדו סין מורמו-
ראר, איל אינטרו און דיאה אה רומה, אי אין
פרימיר מינוטו, פ'ורמו און גוב'ירנו די לאס
פירסונאס קי איל איסקוג'ו אי סי פריזינטו אלה
קאמארה, קירי דיזיר אלה ריפריזינטאסייון נא-
סייונאל אין דיזיינדולי: ייו מי אפודירו דיל
גוב'ירנו דיל פאאיס אי ייו דיקלארו קי פור אינ-
דילאנטרי באש אה אדופטאר מי פרוגראמה; ייו
נו טינגו מיניסטיר די ב'וזוטרוס ב'וטו די קונ-
פ'יאנסה. מי איס איגואל סי מי לו ב'אש או נו,
סי קירו ייו ב'וס אינביאו אה טודוס לה קא-
מינאר.

נו איי איגזאזיראסייון אין לוקי נוזוטרוס רי-
קונטאמוס. איס קאזי אין איסטוס טירמינוס קי
סי' מוסוליני סי איקספרימייו דילאנטרי לוס רי-
פריזינטאנטיס דילה נאסייון.

אי איסטי קאפו די אונה ארמאדה איליגאל,
סין נינגון מאנדאדו דילה נאסייון, קונטינואה אה
גוב'ירנאר איל פאאיס דיסדי און אנייו. דיג'ירון
אילטימאמינטי קי איל ריי די איטאלייה טינייאה
לה אינטינסייון די אקורדאר אה איסטי קאפו איל
טיטולו די דוקי.

איל סוקסיסו די איסטה אסוסייאסייון טינייאנ-
דו פור פרינסיפייו איל אימפלייו דילה פ'ואירסה

ב̄וסאב, דיספייראנו אין אוטרוס פאיזים איל דיזיאו די אזיר לו מיזמו. די קוראי קי איל פאשיזמו איס אאורה אה מודה. פריזאן אונה סימיזאנטי אורגאניזאסייון אין אונגאריאה, אין רומאניאה, אין אלימאנייה איט׳ס. טוס סוסייאליסטאס, טוס דימוקראטוס, טוס ראדיקאליס אי אוטרוס דיפֿירינטיס פארטידוס פוליטיקוס קי טייניאן דיפֿירינטיס דוקטריניאס, דיפֿירינטיס טימוריאס, לוס פאשיסטאס מוסטראן איל פונייו אי איל קוצ׳ייו.

אין א פוקוס דיאס קי קומפלייו און אנייו דיסדי קי לה ארמאדה דילוס פאשיסטאס אינטרו אה רומה אי קי ס׳ מוסוליני פ̄ייני איל פודיר. אלה אוקאזייון דיל אניב̄ירסאריו די איסטי אקונטיסימיינטו «אונוראב̄לי» פור לה איטאלייה, ס׳ מוסוליני פרונונסייו איל אוטרו דיאה און דיסקורסו, אונה איספיסייה די מאניפֿיסטו אין פריזינסייה דילה פופולאסייון אי דיזינאס די מילייס די קאמיזאס ניגראס, אין רומה.

ס׳ מוסוליני דיזי קירי אב̄לאר אל פואיב̄לו איטאלייאנו איניטירו אין אזיינדולי ריקואירדאר קי איל מאנטוב̄ו סוס פרומיסאס מיינטראס איסטי אנייו. איל גוב̄ירנו (פאשיסטה) קירי קי נו ליאלטאד קילה ריקוניסידה ויניינדו פור סוס אדב̄ירסאריוס קי סין אב̄לאנדו די ריקונוסיר קי איל פאשיזמו איזו ריב̄יב̄יר לה מונארקיאה, אאוניינדו איל פריסטיג׳יו דילה איטאלייה, אסיגורו איל ריספיקטו די לה דיזוסייון (סינטימיינטו ריליג׳יוזו) אין לה ארמאדה.

לוס אופֿיסיירים נו פואידין ניינגונה די לאס קונדיסייונים די לוס מוטילאדוס (סאקאדוס די גירה) נו סון רידיקוליזאדוס (1): אי איסטו גראסייה אלאס «קאמיזאס ניגראס».

נו ערום ריספיקטינוס אי קונסידיראסייון איל פארלאמינטו. נוזוטרוס נו איזימוס נינגונה ליי די איקסיפסייון, מה סי אינטיינדין קי לה ליבירטאד קירי דיזיר סוספינדיר קונטינואלמינטי איל טראבאזו קוטידייאנו דילה נאסייון (זקי איל אוראדור אזי אלוזייון טוס סוס אלייאדוס טאס אי קומוניסטאס קי אורגאניזאן לאס גריב̄אס), אי איל דיריג׳ו די איקזורטאר סוב̄רי איל סינדיקו

(1) איל אוראדור קיזו אזיר אלוזייון אלוס פארטידוס סוסייאליסטאס אי אנטי-מיליטאריסטאס אין איטאלייה קי סי בורלאן דילוס אופֿיסיירים קי ייב̄אן דיקוראסייונים פור סוס אקסייונים סובירי איל קאמפו די גירה אי די לוס מוטילאדוס קי סי דיב̄אן טראאיר אין איספי איסטאדו.

דילה ריליג׳יון. דילה פאטריאה אי דיל איסטאדו, בייו, גראסייאס קון פואירסה ס׳ מוסוליני. בייו קאבו דיל גוב̄ירנו אי דיל פאשיסמו דיקלארו קי איסטה ליבירטאד נו טינדרה נונקה לוגאר.

« בייו דיקלארו די מאס, טוס אדב̄ירסארייוס די טודה קולור, קי אילייוס נו דיב̄ין מאס קונטאר סובירי ניסיסידאד לונגאמיינטאר (אראך אפים, פאסינסייה ג׳ינירוזה). נוזוטרוס לים דימוס און אנייו פורקי סי קוריז׳ין; אילייוס דיב̄ין ריקונוסיר קי נוזוטרוס סומוס דיספואיסטוס אה אזיר באטאלייאס דילאס מאס דוראס פור דיפֿינדיר נואיסטרה ריב̄ולוסייון (ב̄יב̄וס אפלאוזוס).

מיינטראס לה אנייאדה די אנטיס די נואיסטרה קאמינאדה סובירי רומה, פירדיירון 7 מילייונים די דיאס די טראב̄אזו; נוזוטרוס אבאשימוס אה סינקו דיאס אה 200,000, איל מוב̄ימיינטו דילה ב̄ידה סיב̄יל סי אזי אאורה ריגולארמינטי.

« אולטימאמינטי, קונטינואו ס׳ מוסוליני. לה איטאלייה איזו און איספואירסו מויי אימפורטאנטי אי מויי אינטיריסאנטי. אל פונטו די ב̄יסטה פוליטיקו. אין איפֿיקטו, דיסדי איל 1860, איס לה פרימירה ב̄יס קי לה איטאלייה איזו און ג׳יסטו די אוטונומייה אבסולוטה אין ניגאנדו לה קונפֿיטינסייה דילה סוסייאד דילאס נאסייונים קי איס אונה איספיסייה די פריזייו די אינגוראנסה דילאס נאסייונים אריב̄אדאס קונטרה לאס פרוליטארייאס (די אוב̄ראדוריס פוב̄רים). מיינטראס אקילוס דיאס (דיל אינסידינטי קון לה גריסייה) קי ב̄יירון ריטומבאגוס די טראב̄ידיאה, איל פואיב̄לו איטאלייאנו דייו און איספיקטאקולו די דיסיפלינה מאגניפֿיקו. סי בייו דיזיאה אל פואיב̄לו איטאלייאנו די קאמינאר, נו איי דודה קי איסטי פואיב̄לו מארצ׳ארייה קאמינאריאה, סי לה ריב̄ולוסייון פואי אופירה קון באסטונים, אאורה איילייה איס דיפֿינדידה קון ארמאס. סי בייו דימאנדו אה ב̄יליקייה, אה טודוס לוס פאשיסטאס די אזיר לוס סאקריפֿיסייוס ניסיסארייוס, נוזוטרוס ריספונדיריאש קי פור סוסטינר איל פאשיסמו ב̄יוינדוס סוש פרונטוס אה טודו.

ס׳ מוסוליני דיקלארו קי איל גוב̄ירנו פאשיסטה, מאלגראדו לאס אינפֿורמאסייונים דילוס מאלוס פאקטורים קי איננאנייאן לאס מאסאס אוב̄ראדיראס, דוראנה נו 12 מיזיס, מה 60 אנייוס, פורקי נו סי טראטה דיל טריאומפֿו די און פארטידו מה די אונה קונבינאסייון מיניסטירייאל, מה איס לה ריזוריקסייון (אריב̄ימיינטו) דילה ראסה אי פורקי איל פואיב̄לו איס לה נאסייון אי איל איסטאדו אי קי איל סאב̄רה בושקאר אאורה איניל מונדו לאס ב̄יאס פור סו איספאנדימיינטו.

ס׳ מוסוליני טירמינו אין גריטאנדו: ב̄יב̄ה איל ריי, ב̄יב̄ה איל פאשיסמו, ב̄יב̄ה לה איטאלייה! »

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 31 אוקטוב̄רי

1	לירה איסטירלינה	גרושים	782
»	טורקה	פֿראנקוס	9.75
»	» »	מארקאס	
»	» »	לירייטאס	12.72
»	» »	דולאר	57 50
»	» »	לייב̄אס	61.25
»	» »	ג׳יניב̄ »	—
»	» »	אמסטרדם »	—

דיב̄ירסוס

איל רומאנסו די אונה מוזיר די קאמארה — פואי און קורייוזו דיסטינו אקיל די מיס איליזה ב̄אנקיר, אירמוזה מילייונארייה, גראנדי ב̄יאז׳אדירה אי דילה קואל איל סירקולייו סי טופה אין איסטי מומינטו אה בורדו די און ב̄אפור טראנסאטלאנטיקו קי נאב̄יגה די ליב̄ירפול אין קאמינו פור נואיב̄ה יורק.

מיס ב̄אנקיר, די אוריג׳ין אינגליזה אי איזה די און א אירטילאנו, אירה, איי סיסינטה אנייוס, אונה מויי גראסייוזה איזה אי מויי אפֿאב̄לי קריאדה אין אונו די לוס גראנדים אוטילים די נואיב̄ה-יורק. איליה פואי רימארקאדה פור און פאר קאזאדו קי מוראב̄ה אין איל אוטיל. איליה קונסינטייו אה אקומפאנייאר סוס פאטרונים די אוקאזייון אי ריסטו אה סוס סירב̄יסייו דוראנטי אונוס קואנטוס מיזיס דיספואיס די לוס קואליס מורייו לה מוזיר. אונאס קואנטאס סימאנאס דיספואיס מורייו איל מארידו אי איליזה ב̄אנקיר סי טופו אירידירה די מונג׳וס מילייונים די דולארים.

אזון קי נו סייינדו אינטונסים אמאדה קי די ב̄ינטי אנייוס, איליה דיסידייו די ריפוזאר טודאס לאס ביואנדאס די קזאמיינטו, מויי נומירוזאס, אי איליה אימפיסו אה ב̄יאז׳אר.

איליה ב̄יזיטו אין פרימירו טודוס לוס איסטאדוס דילה אוניון, סי פֿיקסו און סיירטו טיימפו אין אונה דילאס אירמוזאס מוראדאס די לה סינקינטה פלאסה די נואיב̄ה-יורק אונדי איליה

סי איזו ריגאלאר פור סוס איקסינטריסידאדים (נאסירדאס איקסטראנייאס). דיספואיס די און סייר-טו טיימפו איליה סי קאנסו די נואבה-יורק אי דילה ב'ידה די ריפוזו, מורו אונוס קואנטוס מי-זיס אין אינגלאטירה פואיס איקטוב'ו ב'יאז'אנדו איספאטיגאב'לימינטי פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו.

איליה מוריו לה סימאנה פאסאדה אין לונ-דריס נו קאזאדה, אלה אידאד די 80 אנייוס.

אומברים אינפ'ליב'ייוס.—לייאמאן אינסיב'יין ט אנימאל קי ב'יב'י אין לה אגואה אי אין נו סיקו. און איקספלוראדור אינגליס ריסיינטי קי סוב'רי לוס בורדים דיל לאגו רודולפ', אין אפ'ריקה, סי טופה און טריב'ו די אומברים סאלב'אז'יס קי ב'יב'ין אל כיל אגואה אי אין נו סיקו. לה מאס פארטי דיל דיאה איליוס ב'אן נאדאנדו איניל לאגו או ס ב'ין אין אינונדאסייונים קי איליוס סאב'רי-יאן קון אגואס די דאטילים. איליוס סי מאנ-טיינין אונייקאמינטי די פישקאדו. סיגון איל דיג'ו איקספלוראדור, איסטוס סאלב'אז'יס ב'יב'ין קונטי-נואלמינטי אגואה. סי ריסטאן מיינטראס אונה או-רה סין ב'יב'יר אגואה, סוס לאב'ייוס סי אב'רין אי סיס קוררי סאנגרי. סי פאסאן טריס אוראס סין ב'יב'יר אגואה, איליוס מואירין.

איל אומברי איל מאס ריקו דיל מונדו.— לייה סאב'ין קי סי' ג'ון רוקפ'יללר איראה קונסי-דיראדו קומו איל אומברי איל מאס ריקו דיל מונדו.

לאס מאס ריסיינטיס איסטאדיסטיקאס דילוס אימפיאיגוס סוב'רי לוס ריב'ינידוס, דיין איל לו-גאר אה און ריב'ינדידור אי טראפ'יקאנטי די פ'יירו אי די אסיירו, לייאמאדו איליי יוסף. איל פא-נה און אימפיאיגו סוב'רי איל ריב'ינידו די 3 מילייונים די דולארים. איל איזו סו פרודיז'יוזה פ'ורטונה מיינטראס לה אולטימה גירה.

פור לה פאס אי לה פ'יליסידאד דיל מונ-דו!— און ס'אב'יו אמיריקאנו, מארי קוק, אינב'ינטו און מודו נואיב'ו די ספ'יקסייאנטי (אטאבאסאדור) קי פ'ו-אי איקספירימינטאדו אולטימאמינטי אין סאן פ'ראנ-סיסקו אין פריזינסייה די לוס ריפריזינטאנטים די לאס פוטינסייאס איסטראנז'יראס. לאס איקספי-ריינסיאס פ'יזירון איג'אס אין אונה אינמינסה סא-לה אונדי ריקוז'ירון אונה גראנדי מולטיטוד די פירסונאס די מאר. איל איפ'יקטו דיל גאז פ'ואי טירריב'לי. טודוס לוס אנימאלים מורייירון. סי' קוק אסיגורו קי לה קאנטידאד דיל גאז קי פ'ואי אימפליאדה פור איסטה איקספיריינסה באסטארי-אה פור מאטאר און און מינוטו 100,000 פיר-סונאס קי נו איסקאפאריין אין לה סיבדאד.

[illegible] פור לה פאס אי לה פ'יליסידאד דיל מונדו.

איל מאס אלטו אוטיל דיל מונדו.—אקטוא-למינטי איסטאן קונסטרוייינדו אינסימה די לה מונטאנייה לייאמאדה «מוגאגה», אין לה סוא-סייה, און אוטיל קי סירה איל מאס אלטו אי איל מאס אירמוזו דיל מונדו. קון ב'אזוס סון אי-גואס דילוס סינייאקוס די לה מונטאנייה. טודו סירה אזי קון לה אילקטריסידאד: איל גיזאדו, איל קאליינטאמינטו, איל אקלאראמיינטו, איל א-סינסור, איל באריר, גראסייה אלה טיליפ'ו-ניאה כין אילו לוס ריב'טאנטים דיל אוטיל פו-דראן אוזיר, אין מידייו דילאס מונטאנייאס די נייב'י, לוס אופירס די טודאס לאס גראנדיס סי-ודאדיס דיל מונדו.

קונטרה לה אינמיגראסיון אין אמיריקה.— סי' גירנארד פאזאל דיריקטור דילה אירגאניזא-סייון אמיריקאנה אין איינדייאנאפוליס, פרונונסייו אולטימאמינטי אין דיסקורסו איניל קואל איל די-מאנדאב'ה די סוספ'ינדיר לה אינמיגראסייון סוב'רי לה אמיריקה מיינטראס סינקו אנייוס, אפ'ין די אימפידיר לה אינטרודוקסייון איניל פאאיס די אי-לימינטוס דאנייוזוס, די איספיריטוס מאלוס.

סיגון איל, סי טופארין אקטואלמינטי אין א-מיריקה קאזי מילייון אי מידייו די בולשיב'יקיאס קי לאב'וראן סיקריטאמינטי פור פרוב'וקאר טרוב'-לים איניל פאאיס.

איספיטאל אור החיים

ליסטה די דונוס אינג'ום איניל אוראטוריו די חאיידאר פאשה אין פ'אב'ור דיל איספיטאל

סי'ס: זאק פרחי גרושים 1000, ברוך כהן 500, ב'. לוי קירינאלג'י 500, דניאל אנג'יל 500, דוד אנג'יל 500, בכור נסים פרחיה 500, יהודה לוי קירינאלג'י 500, ריפ'את ב'ידאל 500, יהודה פ'ריסקו 500, דוד בכמוחרם 300, זאק גבאי 300, מאיר אנג'יל 300, איזידור ענבי 300, חיים פרחיה 300, שלמה בכר חייא 200, נסים בכמוחרם 200, זאק עוזיאל 200, דוקטור לוי קירינאלג'י 200, נסים עוזיאל 200, מורדו סאב. קאסטוריאנו 200, קייאמאל סיקה 200, ליאון נסים פרחיה 200, ז'וזיף פרחיה 200, דוקטור דוד ביטראן 200, שלמה כהן באלוקבאזארלי 200, חיים כהן 200, חיים עמרם 200, מואיז בכר איביאוגלו 200, יהודה שלום 200, זאק חיים פרחיה 200, אברהם הנין 200, אליעזר די טולידו 100, שלמה יום טוב כהן 200, יהושע פ'ריסקו 100, חיים מונ-טיאס 50, זאק אביני 50.

ליסטה די דונוס אינג'ום איניל אוראטוריו די ביאיק דירי אין פ'אב'ור דיל איספיטאל

סי'ס: מואיז כהן גרושים 1000, שלמה אשכנזי 500, שמריה מנשה 500, איזאק אביני 500, יוסף קרמונה 300, זאק עוזיאל 300, מארקו רוזינטאל 300, אלב'ירט זארה 250, נסים זכריה לוי 200, מוריס בכר 200. מואיז אלנקוה 200, מנחם יקר 200, רוב'ירט מוריסו 200 איזאק אסה 200, ב'יטאלי ש. בכר 200, אלב'ירט אג'ימאן 200, מארקו פ'ריסקו 200, עזרה לבי 100, אברהם אביטוב 100, אברהם קטאלאני 100, איזאק ניגרין 50.

ליסטה די דונוס ריקוז'ידוס פור לה מידיאסיון די סי' מואיז ן' מאייור

סי'ס מואיז אבואב 300, אלב'ירט טבח 200, איזאק סינזי 200, מואיז בן מאייור 100, ר. בן מאייור 100, אלב'ירט אלמאליח 100, זאק שאול 100, זאק פאפו 100.

ליסטה די דונוס אינג'ום איניל אוראטוריו די פרינקיפו אין פ'אב'ור דיל איספיטאל

סי'ס: ליאון פ'ריסקו גרושים 1500, רפאל טו-לידו 1000, מישאל אשכנזי 1000, ליאון קאראסו 1000, שמואל גרשון 1000. איזאק עמרם 1000, דוד כפרה 1000, אליה קאראסו 1000, אליעזר רוסו 1000, נסים פאלאג'י 1000. מואיז בן חיים 1000, מואיז פארחי 1000, איזאק יום טוב כהן 1000, נסים קורדובה 500, ז'וזיף כהן 500, חיים אלקבץ 500. נסים אלנקוה 500, שמואל סימה 500, ז'וזיף קורדובה 500, שלום פ'ריסקו 500, מרדכי קלבי 500, נסים אבואיזאק 500, אליה בכר 500, מארקו נחום 500, ליאון קאס-טרו 500, ז'וזיף אבואב 500, מואיז עטביג 500, חיים זאקוטו 500, מאדאם חיים 500, מאדאם קריגיר 500, סי' ב'יטאלי קארמונה 300, מנשה קאמאנאן 300, מואיז בן ששון 250, מאדאם מארקו לוי 250, מאדאם דוד קרזבי 200, סי' שלמה אלנקוה 200, אלב'ירט לוי, 200 דוד קאזיס 200, שמואל זונאנה 100.

אורפ'לינאג'ו איזראאיליטה

איניל קוארטיל די הארבאג'ילאר, אין אשקינייי פ'ואירון ריקוז'ידוס, מיינטראס לאס פ'ייסטאס די תשרי, פור לה מידייאסייון די סי' חעליון, דונוס אליב'אנדוסין אה און טוטאל די ליראס 44.50.

* * *

פור לה מידייאסייון די סי׳ איל דוקטור קאמחי פואירון ריקוז׳ידוס מיינטראס לה סירימוניאה די לוס דיספוזורייוס דילה סינייוריטה ויקטורייה כהן, איז׳ה די סי׳ אברהם כהן, דונוס איליגאדוס אה ליראס 62 1/2.

מיינטראס לה סירימוניאה דילוס דיספוזורייוס דילה איז׳ה דיל דוקטור חאיון 26.75.

סי׳ שלום פריסקו ליראס 10 אין לוגאר די בוקיטו פארה לה סינייוריטה חאיון.

סי׳ מ. גאון ליראס 20.

קורטי די אפילאסיון די איסטאמבול

לה קופייה דילה סינטינסייה רינדידה איל 20 אילול 1339 קון איל נומירו 2262 2226 פור לה קורטי די קאסאסייון, סיקסייון סיביל, סוברי און פרוסיסו אינטרי סי׳ שמואל לוי אי לוס סי׳ס לביליה רואנים אה קאוזה נו כונ׳ סיר קונוסידה אלוס דיג׳וס סינייורים לביליה אי רואנים אין סוס דומיסיליו קונוסידו די קאדה אונו, אין כולטה אלאמאנה, פורקי סיגון לאס דיקלאראסיונס דיל אודאבאשי אי דיל קאאייה דיל דיג׳ו האן, איי דוס אנייוס קי לוס סי׳ס לביליה אי רואנים סאלייירון די איסטי האן אי נו סאבין אונדי סי פואירון. סוברי לה דימאנדה דיל ריקלאמאדור פואי דיסידידו, קונפורמימינטי אל ארטיקולו 149 דיל קודיגו די פרוסידורה סיביל, די אזיר איסטה קומוניקאסייון פור ביאה די פובליסידאד אי אין אפיגאנדו אונה קופייה די לה סינטינסייה אין לה סאלה דיל טריבונאל.

אג׳ינטי מאריטימו

אלה אטינסיון די לוס ב׳יאז׳אד׳ורים

לה אג׳ינסיאה מאריטימה שמואל גאבאיי, איסטאבליסידה סוברי איל מואילי די גאלאטה, סאראפאנה האן נומירו 3, טילינון קולוראדה, טיליפון פירה 179, קי דיסדי מונג׳וס אנייוס סי אוקופה די איג׳וס מאריטימוס אי פרינסיפאלמינטי די מיטיר אין קאמינו פאסאז׳ירוס פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, סי אזי און פלאזיר די דאר, אה טיטולו גראטואיטו, טודאס לאס אינפורמאסייונים ניסיסארייאס, די אינדיקאר טודאס לאס פורמאלידאדיס קי נו בי־ אזאדור דיבי קומפליר סירקה די לאס אאוטורידאדיס לוקאלים אי איסטראנז׳ירס.

די אוטרה פארטי, לה דיג׳ה אג׳ינסיה סי קארגה אילייה מיזמה די טודאס לאס פורמאלידאדיס די מאנירה קי לוס קליינטיס נו טיינן מיניסטיר די פירדיר טיימפו.

לה דיג׳ה אג׳ינסיאה אטירה לה אטינסייון דילוס אינטיריסאדוס, קי איליוס סון איקספואיסטוס אה מונג׳וס דיספלאזיריס, סי איליוס קונפיאן לה איג׳יקוסייון די לאס פורמאלידאדיס די ביאז׳י אה קוררידורים מאריטימוס די אוקאזייון, סין נינגונה איקספיריינסה אין איסטי ראמו. סוס אינפורמאסייונים, אינבולונטארייאמינטי ייראדאס אי אינקומפליטאס, אוקאזייונאן אה מונג׳אס פאמילייאס דיפיקולטאדיס מוי גראנדיס, דיספואיס קי איליאס סאלין די נואיסטרו פורטו. קונטאן, אין איפיקטו, מונג׳וס קאזוס די ביאז׳אדורים קי, דיספואיס די אביר אריבאדו אה דיסטינאסייון, פואירון אובליגאדוס די ריטורנאר אה סוס פורטו די פארטינסייה.

אסי פור איסטו קי איל אינטיריסו די טודו ביאז׳אדור איס די אדיריסארסי אה אונה אג׳ינסיאה סיריאה, אין איסטאדו די דאר אינפורמאסייונים איגזאקטאס, איביטאנדו אנסי טודו מודו די אינקונביניינטים.
2—10

פ׳ראקיזה ג׳ינירא׳ל

בינדימוס:

1. מאנקאנסה די אינירז׳יאה איספיסייאלמינטי לה מאנייאנה אל ליבאנטארסי.
2. פאטיגה ראפידה.
3. אינאפטיטוד אל טראבאז׳ו פיזיקו או מינטאל.
4. [illegible]
5. קולור אמארייז די סירה דיל קואירו.
6. מאלה דיז׳יסטייון, דולוריס אינייל איסטומאגו.
7. מאליס די קאביסה אי דולוריס אין לה איספאלדה.
8. מארייוס, פאלפיטאסייונים די קוראסון.
9. דיסבילים, מאלה הומור, מילאנקוליאה.

קורה:

טריס ג׳יקאס קוג׳אראס די «פרוטון» אל דיאה, אונה אנטיס די קאדה קומידה.

אין ב׳ינדידה אין טודאס לאס בואינאס דרוגיריאס אי פ׳ארמאסיאס

סירב׳יסיו מאריטימו דיל איכטאר׳ו רומאנו

ליניאה קונסטאנטינופלה—חיפה—יפו אי אליקסאנדריאה

איל באפור רומאניאה פארטירה אלאס 4 נובימברי אבייאדו קולייני אלאס אוראס 4 דיספואיס דיל מידייו דיאה פור

חיפה-יפו-אליקסאנדריאה

אקסיפטאנדו פאסאז׳ירוס אי מירקאנסיאס.

פור טודאס אינפורמאסייונים אדיריסארסי אלוס אג׳ינטיס ג׳ינירליס: Wm. H. Muller & Co מירקיז ריהטים האן, גאלאטה, טילפון פירה 2034.

ג׳יקה קאזה פור אלקילאר

אונה ג׳יקה קאזה קונטיניינדו טריס קאמאריטאס אי און מוטבאח, אגואה די טירקוס אי אינסטאלאסייון אילקטריקה, סיטואדה אין אזאפ קאפו, אלאזאה ניקביד מאסאלידי, קאליזה אלאגה ניקביד, סי טופה פור אלקילאר.

אדיריסארסי אה קאליה איפינדי, פאטרון דיל קאפי ביזינו אה איסטה קאזה, סוברי לה גראנדי באירי די אזאב קאפו נומירוס 235-237 אי אל אופיסייו דיל ז׳ורנאל «איל טיימפו».

אב׳יזו אימפורטאנטי

—

ב׳יינו די אפאריסיר איל ליב׳רו טאנטו איספיראד׳ו איל נואיב׳ו דיקסייונאריו קומפליד׳ו «היבריאו-פ׳ראנסיס»

פור

אברהם אלמאליח די ירושלים

קונטיניינדו:

1) לה נומינקלאטורה אי לה טראדוקסייון די טודוס לוס ביירבוס היבריאוס אי קאלדיאנוס (ארמית) קונטינידוס אין לה ביבליאה, לה ליטיראטורה טאלמודיקה אי פוסט-טאלמודיקה, אין איל ריפואל דילאס אוראסייונים די קאדה דיאה, אין לאס ליטיראטוראס היבראאיקאס דילה אידאד מידייה, קונטימפוראנייה אי מודירנה.

2) לה איקספליקאסייון [illegible] לוס קומינטאריוס לוס מאס אקרידיטאדוס דילוס פאסאז׳יס דיפיסילוס, פרינסיפאלמינטי לאס דיפיקולטאדיס.

3) לאס דוס ראראס איקסיפסייונים דילוס ב״ר-נום אין איל סינקו פרוסייו אי אין איל סינקו פ׳ ברארו, לאס פרינסיפאלים לוקסייונים סאל-ואלייאלים אי פ׳רואב׳רבייאלים, קון און גראנדי ני-מירו די איגזימפלוס, לה דיטירמינאסייון דיל סינסו אין איל קאזו דיבדוזו, אי לאס דיפ׳ירינסאס איקסיפסייונים אי טראנספ׳ורמאסייונים קי לוס ביירבוס קוניסיירין.

4) לה איניסיאסייון די לאס ראאיזים די לוס קונסונאנטים אי לאה איפ׳ליקסייונים די לוס נומברים אין איל פלוראל (רבים) אי אקומפאנייאדוס די סופ׳יקסאס, טודאס לאס בוזיס אינ-פלואידאס אין לוס ביירבוס אי לה איניקאסייון די לוס טיימפוס די לוס מודוס דילוס ביירבוס אירינולארים.

5) ואוקאבולאריו, פ׳ראזיס, טראדוקסייון, איק-סירסיסייוס, בורוס, איגזיטיטוסייונים, באנקאס, איפ׳ים טיינין מיניסטיר די איסטי איגזטראורדינארי די לאבורו קי אב׳רי דילאנטרי די איליוס לאס פואירטאס דילאס דוס לינגואס: היבראאיקה אי פ׳ראנסיזה.

איל פריסייו די איסטי גראנדי בולומין די 1700 פאזינאס, גראנדי פ׳ורמאטו, אימפריסייון איקסילינטי, קון ליטראס קלאראס, סוברי פאפיל די לוקסו, איניקואנטו 25 שילינים גאסטיס די פוסטה אינה קארגה דיל מירקאדור.

קי פואידין פרוקוראר איסטי אובראז׳, אונדי איל אבטור:

Abraham Almaleh, B. P. 87—Jerusalem

אי אונדי איל ליבריירי

בנימין ב׳ יוסף—ברנקן האן—איסטאמבול.

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סיש מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנג'ירו " " פ'ראנקוס 60
דירקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייא ג'אדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'וס די אימפרימסיון, סי ניגו-סייה דירקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איל ריז'ימין ריפובליקאנו

פרוקלאמאד'ו אין טורקיאה

גאזי מוסטאפ'ה קימאל פאשה איס איליז'ידו פריסידינטי

סיגיינדו איל איספ'ירטו די לוס פואיב'לוס מו-דירנוס קי ג'וזגאן קון ראזון קי איל ריז'ימין איל מאס ג'וסטו אי איל מאס ראזונאב'לי איס איל ריז'ימין דימוקראטיקו, קירי דיזיר איל ריז'ימין ריפובליקאנו, לה גראנדי אסאמבליאה די אנגורה לו פרוקלאמו לה טאדרי די לוניס אולטימו אין אונה ג'ונטה סולינניל. קומו איסטי ריז'ימין פריב'יאי נאטוראלמינטי און פריסידינטי, לה אסאמבליאה קונפ'יאו איסטה קארגה אי איסטי אונור אה סו איקסילינסייה גאזי מוסטאפ'ה קימאל פאשה, איל אילוסטרי קאפיטאן קי סאלב'ו לה נאסייון טורקיאה. איל פ'ואי דונקואי איליז'ידו פור לה אונאנימידאד די לה אסאמבליאה קי קונטאב'ה 158 מיימברוס.

לואיגו קי איסטי ב'וטו פ'ואי קונוסידו, לה פובלאסייון די אנגורה סי דייו אה מאניפ'יסטאסייונים די אליגריאה. אין לה נוגאדה די טייר, אה לאס אוראס 3, ... לה ... די 101 גולפיס די קאנייון א-נונסייארון איל פ'ילי(?) אקונטיסימיינטו אה לה פובלאסייון די קונסטאנטינופלה.

אל ריסיב'ו דילה נוב'ידאד אופ'יסייאל דילה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה, לוס דיפ'ירינטיס א-

אופ'יסייוס מיליטארים אי סיב'ילים דיל ב'ילאייט, די לה פריפ'יקטורה דילה סיבדאד, דילה מארינה אי אוטרוס דיפארטאמינטוס אופ'יסייאלים, סיררארון אין סינייה די פ'ייסטה. לאס קאזאס פארטיקולא-ריס, לוס מאגאזינים, לוס נאב'יוס די גירה טור-קוס איראן אינבאנדיראדוס די באנדיירים. דיספו-איס דיל מידייו דיאה, אה לאס אוראס 3, אונה מא-ניפ'יסטאסייון אימפונינטי טוב'ו לוגאר דילאנטרי לה סובלימי פואירטה. לה מולטיטוד ריקוז'ידה די-לאנטרי לוס אופ'יסייוס דיל ב'ילאייט, סאלודו קון לונגאס אקלאמאסייונים איל איסטאבליסימיינטו דילה ריפובליקה. סו איקסילינסייה איל ב'אלי אד-נאן ביי, אקומפאנייאדו דיל ג'יניראל שוקרי נא-איל פאשה, דיל דיפ'טירדאר דיל ב'ילאייט, דיל קומאנדאנטי דילה פלאסה אי די טודוס לוס מיימברוס דילאס אסאמבליאס ג'ינירלים דילה סיבדאד אי דיל ב'ילאייט, אפאריסייו דילאנטרי לה אינטראדה אי פרונונסייו און דיסקורסו קי פ'ואי אפלאודי-דו פור לה אסיסטינסייה.

איל קאדי די איסטאמבול ריסיטו אונה אורא-סייון די סירקונסטאנסייה. לה פ'אנפ'ארה איגזי-קוטו לה מארשה דילה אינדיפינדינסייה אי לה מארשה די מוסטאפ'ה קימאל פאשה קי פ'ואירון ... פור לה מולטיטוד.

דיספואיס די איסטה סירימוניאה, לוס פירסו-נאז'יס אב'ינדונירון ... איל גראן סאלון דיל גראן ב'יזירלאט, ... קואלי סייה אדייד/ר ביי רי-סיב'יו לאס פ'יליסיטאסייונים די שוקרי נאאיל פאשה

שה אי דילוס מיימברוס דילאס אסאמבליאס, די לוס פ'ונקסייונארייוס אנסי קי דילאס קומונידא-דיס איקליזיאסטיקה, ארמינה אי אורטודוקסה. און ריקו בופ'י איירה מיטידו אלה דיספוזיסייון דילה אסיסטינסייה.

לה נוטיפ'יקאסייון אלאס פוטינסיאס

דוקטור אדנאן ביי אדריסו לה נוטה סיגיינטי אלוס ריפריזינטאנטיס דילאס פוטינסיאס:

איקסילינסייה,

קונפ'ורמימינטי אלאס אינסטרוקסייונים קי ייו טינגו די ריסיב'יר די מי גוב'ירנו, ייו טינגו איל אונור די טראאיר אה ב'ואיסטרה קונוסינסייה קי לאס דיספוזיסייונים סיגיינטיס פ'ואירון ב'וטאדאס אלה אונאנימידאד די בוזיס אין לה ג'ונטה טיני-דה פור לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די טורקיאה אין דאטה דיל 29 אוקטוברי דיספואיס דיל מידייו דיאה. איל איסטאדו די לה טורקיאה איס ריז'ידו אין ריפובליקה, סו ריליז'ייון איס לה ריליז'ייון מוזולמאנה אי סו לינגואה אופ'יסייאל איס איל טורקו. איל פריזידינטי די לה ריפו-בליקה איס איל קאפו דיל איסטאדו קי איס איסקוז'ידו פור לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל אינטרי סוס מיימברוס. אין איסטה קאלידאד איל פריזידינטי סי איי לוגאר לה גראנדי אסאמבליאה אנסי קי איל קונסיליו דילוס מיניסטרוס.

איל פריסידינטי דיל קונסיליו קי סירה איס-קוז'ידו פור איל פריסידינטי דילה ריפובליקה אינ-

טרי לוס מיימברוס די לה גראנדי אסאמבליאה דיזיגנאדה פור קולאבוראדורים אינטרי לוס מיימ-ברוס דילה דיג'ה אסאמבליאה.

לה ליסטה דיל קונסילייו די לוס מיניסטרוס אנסי קונסטיטואידה סירה סומיטידה פור איל פריסידינטי דילה ריפובליקה אה לה אפרובאסייון די לה גראנדי אסאמבליאה. סי אה סידו אסאמבליאה נו איס אין סיסייון (טייניזה די נוגטאס), לה פיר-מאנידאד די אפרובאסייון סירה אטראזאדה אס-טה לה ריאוניון סיגיינטי.

אין לה נוגטה אריבה סיטאדה, איל מאריש"ל גאזי מוסטאפא קיימאל פאשה פואי איליז'ידו אה לה אונאנימידאד די לאס בוזיס, פריסידינטי די לה ריפובליקה.

קיריל, אנגאז'יסיר, איקסילינסייה, לה איקס-פריסייון די מי אלטה קונסידיראסייון.

דוקטור אדנאן

איל נואיב'ו קאבינטו אים פ'ורמאד'ו באשולה פריסידינסייה די איסמיט פאשה

אין סו נוגטה די אאייר, דיספואיס דיל מידייו דיאה, לה אסאמבליאה נאסייונאל ריסיבייו אונה קארטה אדריסאדה פור גאזי מוסטאפא קיימאל פאשה פריסידינטי דילה ריפובליקה, קונסירנאנ-דו לה פ'ורמאסייון דיל נואיב'ו קאבינטו. קון איסטה קארטה, איל פריסידינטי דילה ריפובלי-קה דיקלאראבה קי לה פריסידינסייה דיל קונ-סילייו דילוס מיניסטרוס אב'יאה סידו קונפ'יאדה אה איסמיט פאשה אי דימאנדאבה לה אפרובא-סייון דילה ליסטה דיל קאבינטו פ'ורמאדו קומו סיגי:

איסמיט פאשה, פריסידינטי דיל קונסילייו אי מיניסטרו דילוס אינטראזירוס.

איל מארישאל פ'יבזי פאשה, קאפו דיל איס-טאדו מאייור ג'יניראל.

איל ג'ינראל קיאזים פאשה, דיפ'ינסה נאסייונאל.

מוסטאפה פ'יבזי איפ'ינדי, איג'קאף אי שירעי.

פ'יריד ביי, אינג'יניור

מוכטאר ביי, טראב'אזוס פובליקוס

ספה ביי, אינסטרוקסייון פובליקה.

האסאן פ'יחמי איפ'ינדי, פ'ינאנסאס.

חאסאן ביי, איקונומיאה נאסייונאל.

ניג'אטי ביי, ריקונסטרוקסייון אי קאמבייו די פופולאסייון.

סאיד ביי, ג'וסטיסייה.

דוקטור ריפ'יק ביי, סאלוד פובליקה.

דיספואיס די לה ליקטורה די איסטה קארטה לה פרופוזיסייון די אה קונטינואדו אל בוטו דילה גראנ-די אסאמבליאה קי אפרובו לה ליסטה אה אונא-נימידאד דילאס בוזיס דילוס 166 דיפוטאדוס פרי-זינטיס אין לה נוגטה.

***

דיספואיס דילה אפרובאסייון דיל מאיזו קא-ביניטו פור לה אסאמבליאה נאסייונאל, איל פרי-סידינטי דיל קונסילייו איסמיט פאשה, סוב'יינדו אלה טריבונה, פרונונסייו איל דיסקורסו סיגיינטי:

«אונוראב'לים קומפאנייירוס,

«לייו רינגראסייו אל נומברי דיל גוב'ירנו ב'ואיס-טרה אלטה אסאמבליאה די אב'יר ביין קירידו מא-ניפ'יסטארנוס סו סימפאטיאה אין דאנדו סו א-פרובאסייון אלוס מיניסטרוס דילוס קואלים איל איסק'ז'ימינטו מי אב'יאה סידו קונפ'יאדו פור סו איקסילינסייה איל פריסידינטי דילה ריפובליקה.

איל גוב'ירנו ב'ואיסטרה סיימפרי סו סוקסיסו אינ'יל אפוי, לה קונפ'יאנסה אי לה פ'ואירסה דילה אל-טה אסאמבליאה. קומפאנייירוס! איל פרוגראמה קי נואיסטרוס סיגיימוס אים קונוסידו אין סוס לי-נייאס פרינסיפאלים פור טודוס נואיסטרוס קומ-פאנייירוס. לה לינייה די קונדוקטה דיל גוב'ירנו דילה ריפובליקה קונסיסטירה אין לוס פרינסיפיוס איקספואיסטוס אה נאסייון אי אפרוב'אדו פור איל-לייה דיל פארטידו מאייוריטארייו קי דיטייני איל פודיר אי אסומה לה ריספונסאב'ילידאד, אנסי קי לוס פרינסיפייוס פריקונוזאדוס די טודו טיימפו קון איכסיסטינסייה פור לה אלטה אסאמבליאה אין ב'יסטה דילה פרוספירידאד, דיל פרוגריסו דיל ב'ייניסטאר אי דילה טראנקוילידאד.

אין סוס רילאסייונים איקסטיריאורים, איל פרו-גראמה דיל גוב'ירנו קונסיסטירה אה מאנטיניר סולידאמינטי לה אינדיפינדינסייה דילה אינטיגרי-דאד דילה ריפובליקה דילה טורקייאה, אה איב'י-טאר אי אה קונסולידאר קואנטו פואידי לה טראנקואילידאד, איל ביינסטאר, לוס בואינוס ראפורטוס טודו אין נו פירדיינדו די ב'יסטה לוס נאסיונאלים ב'יטאלים דילה נאסייון.

«נו דיזירינוס דיספ'יינדיר טודוס נואיסטרוס איספ'ואירסוס פור איסטאב'ליסיר אונה אמיסטאד סינסירה קון לוס איסטאדוס לימיטרופ'יס (ב'יזינוס) קון לוס קואלים נואיסטרוס טוב'ימוס קונקלואידו טראטאדוס אי דילוס קואלים נואיסטרוס אפליקאמוס פ'יין נטימינטי לאס דיספוזיסייונים אי, די אוטרה פארטי, קון לוס איסטאדוס קון לוס קואלים נו איסטרימוס אינדה אין רילאסייונים. נואיסטרוס ריספונדירימוס אה סינייה ב'ולונטאד קי נוס סירה מוסטראדה פור אונה ב'ולונטאד מאס גראנדי.

«פור קונטינואר סוס איסטריקוס ב'יטאלים לה ריפובליקה די טורקיאה, לה ריפובליקה דילה טור-קיאה סירה איקסטרימאמינטי ב'יזילאנטי: אונו-ראב'לים קומפאנייירוס! לה אלטה אסאמבליאה איקספרימייו סיימפרי איל דיזיאו די ב'יר אקטוס אין לוגאר די אואיר פאלאב'ראס. איל גוב'ירנו ריפובליקאנו ארה טודוס סוס איספואירסוס פור גוארדאר די ב'ואיסטרה קונפ'יאנסה אי אקיזה די נואיסטרה נאסייון אין קומפלייינדו אקטוס אין לוגאר די פירדיר טיימפו אין פאלאב'ראס. קי איל דייו נוס אקורדי איל סוקסיסו. לייו סול-ליסיטו ב'ואיסטרו אפויו אי סיגונדו אפויי מי אסיגוראדה אה סו מורטו לה אסיסטינסייה דיב'ינה.

(אפלאוזוס פרולונגאדוס).

ראס פ'יליסיטאסייונים דיל גראן רבנו

איל גראן רבנו חיים בינארויה אדריסו און דיספאג'יו די פ'יליסיטאסייונים אה גאזי מוסטא-פה קימאל פאשה, אינב'וקאנדו לאס בינדיסייונים די דייו סוב'רי לה פירסונה דיל פרימיר פריסי-דינטי דילה ריפובליקה, די סו קולינאס דיל גו-ב'ירנו אי סוב'רי לה פאטרייה.

מונדו איסראיליטה

איל פריסידינטי מאזאריק

סי' מאזאריק, פריסידינטי דילה ריפובליקה די לה ג'יקו-סלוב'אקייה, ב'יאז'ה אקטואלמינטי אין פראנסייה אי אין אינגלאטירה אי איל איס איל אוב'זיטו די גראנדיס אונורים. לוס איסראיליטאס די איסטוס פאאיזיס לי ריזירב'ארון מאניפ'יסטא-סייונים די סימפאטיאה פורקי איל פואי סיימ-פרי און אמיגו אקלאראדו אי דידיקאדו דילוס ז'ודייוס.

די אוריזין מודיסטה, טומאס גאריק מאזאריק, דיספואיס די אב'יר איגו ברילייאנטים איסטודייוס איניל ז'ימנאז' אקאדימיקו די ב'ייֿנה, דיב'ינו פרופ'י-סור די פ'ילוסופ'יאה איניל ליסיאו ליאופולדשטאדט, איל קוארטיל ב'ייניס אביטאדו כ ברי טודו פור לוס איסראיליטאס. אין מיסמו טיימפו איל פואי פריסיפטור דילאס פאמילייאס ב'ליזינגיר אי שאמירן, פריקואינטאנדו לה מיזור סוסייידאד איסראיליטה דילה קאפיטאל אאוסטריאקה אי דאב'ה פירינ-סייאס די פ'ילוסופ'יאה אה איזאס די איסטי סיר-קולו איליגאנטי. איל טודו טאמביין קונו איל ב'ו אה האררי גומפירץ, אויי פרופ'יסור די פ'ילוסו-פ'יאה אין לה אוניב'ירסידאד די ב'ייֿנה אי אונו די לוס מיזורים איסטורייאדורים דילה פ'ילוסופ'יאה

קיאנו לה אוניב׳ירסידאד ג׳יק די פראגה פואי אונדאדה, מאזאריק אוקופו איל פואיסטו פ כטו די פילוסופ׳יאה. כו פאמה סי איספאנדייו; איל סי איגו אין לה ליגה פוליטיקה, מעזקאדו אין מיכו טיימפו איל קלירוקאליסמו דילוס ג׳ייזוב ג׳יקים אי איל נאסייונאליסמו א גואלטאדו דילוס ז׳וב׳ינים ג׳יקים. פאסייונאדו פור לה ליב׳ירטאד די קונסיינסייה איל טומי לה דיפ׳ינסה דיל פרופ׳יסור יהודה, קי איל קלירוגו קאטוליקו אקוזאה אטאקאדו קונו ליב׳ירו-פינסאדור. אין סיירטו סיינופו דיספואיס, אין 1899, איל אינטירב׳ינו אין פ׳אב׳ור די הילסנר, און דיסגראסייאדו ב׳אגאמונדו קי פואי קונדינאדו פור אונה פריטינדידה מאטאנסה ריטואל אין פולנה.

אלגונוס די נואיסטרוס ליקטורים כי ר קודירדאן קיזאס דיל רואידו קי אזייאה קאאוזאדו אין 1899, איל איגו לייאמאדו די פולנה, איניל קואל אירה איספליקאדו (קונוסידו ביאיטידו), איל ז׳וב׳ין ז׳ודייו ליאופולד הילסנר. לה קונדינאסייון אה מואירטי פרונונסייאדה קונטרה איל אין קונדיסייונים אפרונטוזאס, סוליב׳אנטו לה אינדיגנאסייון די סי׳ מאזאריק, קי אירה אינטונסים פרופ׳יסור די איסקונומיאה פוליטיקה אין לה אוניב׳ירסידאד די פראגה. איל אב׳ולה סינגידו די קירקה איל פרוסיסו אי פובליקו אין ליב׳ריטו סוב׳רי לה ניסיסידאד דילה ריב׳יזייון דיל גוזגו. אין איסטי ליב׳ריטו איל נימוסטראב׳ה קי נאם ק ט׳אם אינגאנקאדאס קונטרה איל קונדינאדו אירן אבסורדאס, כין בידי. איל פאטריקיטו (איל פרוקוראדור ג׳ינירל) אינזו קונפ׳יסקאר איסטי ליב׳ריטו; פירסיגיידאם פואי׳ רין אזיאס קונטרה איל אאוטור; איל פואי קונדינאדו אה אונה אונייאדה (ג׳יזה). נואלגראדו איסטה קונדינאסייון אי לוס אטאקאמינטוס די טודה קורטי קי איל טוב׳ו די סופ׳ריר, איל פרופ׳יסור מאזאריק טומו אה קוראזון די קונטינואר אה קומבאטיר איל יירו ז׳ודיסיאריו קי אב׳יאה סידו קומיטידו. איל פובליקו און כואיב׳ו טראב׳אזו סוב׳רי לה קומפ׳קטיסייון דילה מאטאנסה ריטואל אי סוב׳רי לה אבסורדידאד דילה אקוזאסייון אינב׳ינטאדה קונטרה לוס ז׳ודייוס די איספאנייה לה מאגארי קרינסייה; איל פרופאגאנדה די נואיב׳ו סו קונב׳יקסייון קי און אינוסינטי אב׳יאה סידו קונדינאדו. אין סיירטו טיימפו דיספואיס, לה פינה די מואירטי פרונונסייאדה קונטרה הילסנר [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] הילסנר פואי גראסייאדו.

אין אונה קארטה קי פואי ריב׳ילאדה [illegible] [illegible] קונטאראדו איסטי ייר[illegible] ז׳ודיו[illegible]

קאריין אל איגו דרייפ׳וס. קומו לה פרוקלאמאסייון ג׳יק אירה אינטונסים מויי אנטיסימיטה, איל פרופ׳יסור ליב׳יראל קי איזו מוג׳ים אינימיגוס אי אוב׳ייירון מאניפ׳יסטאסייונים קונטרה איל אין לה אוניב׳ירסידאד.

קון לה מיסמה אינירז׳יאה אינב׳ינסיב׳לי, מאזאריק קומבאטייו פור לה אינדיפינדינסייה דילה בוהימייה. לה גירה אי לוס אליאדוס ריקומפינסארון סו אינקאנסאב׳לי פרופאגאנדה, לה ריפוב׳ליקה ג׳יקו-סלוב׳אקה איס קונסטיטואידה סו דיריג׳אסייון אין לה קונפ׳ירינסייה די לה פאס דיין סין טארדאר כי איזיטאר נאס אסיגוראנדאס לאס מאס פוזיטיב׳אס פור איל ריספיקטו דילוס דיריג׳וס די לאס מינוריטאדים. איסטאס פרומיסאס פ׳ואירון איסקרופולוזאמינטי אובסירב׳אדאס. לה ריפוב׳ליקה ג׳יקו-סלוב׳אקה איס איל סולו איסטאדו דילה אורופה סינטראל אי אוריינטאל אונדי איל אנטיסימיטיסמו איס אינירזיקאמינטי קומבאטידו פור איל גוב׳ירנו אי אונדי איל פיירדי קאדה דיאה טירינו. קולוס לוס אלימאנים דילה בוהימייה קינטינואן סוס פרופאגאנדה אנטי-ז׳ודיאה; לוס אינטוזייאסטאס דילה אוניב׳ירסידאד אלימאנה די פראגה נו קירין טוליראר און ריקטור לו און פרופ׳יסור ז׳ודייו. פירו איל פריסידינטי מאזאריק לוס מיטי אלה ראזון.

אזיינדו פ׳אסים אה אלגונוס אזיטאדורים פאנ-ז׳ירמאניסטאס קי קירין אינטרודוסיר אין ג׳יקו-סלוב׳אקייה לוס מיטודוס דילוס אינטריגאנטים אנטי-ז׳ודייוס די באב׳יירה או די אונגאריה, איל גוב׳ירנו די פראגה איס דיסידידו אה נו אזיר איקסיפסייון אל דירייו די אונה קאטיגוריאה די סוס נאסייונאלים קי ליי דאן לאס מאס פריסייוזאס פריב׳אס די סוס ליאלידאד, אי מודוס לוס דוב׳ירנוס דילה אקטואלידאד סוסייאל אי איקונומיקה. אזין אונור ט פ׳אזים אי סין מויי פ׳ידילמינטי א טאדוס לה קאאוזה די סו אינדיפינדינסייה.

לה סוסיידאד די קילטורה היבראאיקה תרבות

לה נוג׳י די שאבאט דילה סימאנה פאסאדה טוב׳ו לוגאר אין אונה סאלה דילה קאיי לאפאייט, אין פאריס אונה קונפ׳ירינסייה סוב׳רי לה קילטורה ז׳ודאה אי איל היבריאו, אורגאניזאדה פור לה סוסייטאד תרבות. איסטה ריאונייון אירה פריזידאדה פור סי׳ הלל זלאטופולסקי, איל אינפאטיגאב׳לי דיפ׳ינסור אי

סוסטינידור די לה לינגואה אין לה קואל פואי איסקריטו איל מיזור ליב׳רו דילה סיב׳יליזאסייון, לה ביב׳ליאה.

איסקאפאנדוסי די אב׳לאר אין פראנסיס, סי׳ ישראל לוי, גראן רבנו די פראנסייה, איספרימייו סו אליגריאה די אסיסטיר אה איסטה ריאונייון. איזיסטייו און טיימפו אין פאריס אונה אוניב׳ירסידאד ז׳ודיאה, דיספואירסידה סו נאסין פור קואלו, אונדי איל היבריאו אירה אינסינייאדו סיגון לוס מיטודוס מודירנוס, כינון איל איס אינב׳ינייאדו אין איסטי מומינטו אין לאס איסקואילאס דילה אליאנסה איסראאיליטה, אין לה איסקואילה נורמאל די אוטואיל אי פארטיקולארמינטי אין לה איסקואילה ראב׳ינים.

« נואיסטרוס נו קומוס אינימיגוס דיל היבריאו, דישו איל גראן רבנו די פראנסייה, סי איל איס אינסינייאדו פור פירמיטיר די אינטינדיר לה ביב׳ליאה אי נו קומו לינגואה נאסייונאל. איל היבריאו דיספיירטה סינטימיינטוס קי נוס אטאן אל ז׳ודאאיסמו אי נואיסטרוס מאס סינטיאוס מאס ז׳ודייו אין ליאינדו לוס טיקסטוס סאגראדוס אין איסטה לינגואה. ליאיר לה ביב׳ליאה אין לינגואה אוקסידינטאל, איס ליאירלו קון און איספירימו אוקסידינטאל, איס ליאירלו קון און איספירימו פראנסים או אינגלים, כאנדו איל איספירימו ז׳ודייו, איס איספאנטיר אה אינטירפריטאסייונים איירראדאס. לוס ריגריטו קי לאס אוראסייונים אי גאן סידו טראדוזידאס אי קי איזייאב׳ פואידאן סיר דיג׳אס אין אונה אוטרה לינגואה קי איל אב׳ריאו.

« לוס אפלאודיסקי די מוג׳ו קוראסון א ז די ג׳יזה אינסינייאטיב׳ה דילה סוסייטאד תרבות. אפרינדיר איל היבריאו אי ריספיטארה אונדי ב׳וס אגונתה קוזה די ז׳ודייו. איל היבריאו טס אזי ריקואירדאר קי נואיסטרוס פאנוס איניל מונדו אינטירו אירנאנוס אי לוס איזוס די טאנטוס אב׳ואילוס. אפרינדיר איל היבריאו פור אינטינדיר איל ז׳יניו ז׳ודייו אי אבולאר אין נואיסטרוס ליב׳רוס לאס ב׳יר-דאדים איטירנאס דיל ז׳ודאאיסמו. לוס דיזיאו קי איל אינסינייאמיינטו די איסטה לינגואה אינסור-טיקה איל קולגו אי נוס אגאז אב׳ירקאר די מאס אין מאס דילה קאזה די דייו.»

סי׳ זלאטופולסקי, פריסידינטי דיל תרבות אין פאריס אי קי פואי אין רוסייה, דוראנטי טודה סו ב׳ידה, איל אינקאנסאב׳לי אב׳וגאדור דילה קולטורה היבראאיקה, אלה קואל איל קונסאגרו סו-

מאס קונסידיראבֿלים די איקספּואירקו אי די מו-
כדה, איקספּואיזו אין איבריאו ביבֿו אל פרו-
דיזיוס טראבֿאז איקונסג'ידו פור איסטה אקו-
גייאסיון איניל מונדו אינטירו. סיין מיל איליו-
בֿיק, דיזי איל אוראדור קון איכטוסייאסמו, אבֿ-
לאן אי ליאין לה לינגואה איטירנה די לוס פרו-
פֿיטאס אי אבֿונדאס סיינסיאס די איכסטיטוסיו-
נים איכקולאריס, קינדירגארטין, איסקואילאס פרי-
מאריאס אי זימנאזיוס, לה איסקיסייאן אי נה איס-
פּאנדין. קואנטו אלה פאליסטינה, אים און בֿיר-
דאדירו מילאגרו די ריזוריקסיון (אריבֿיזימיינטו)
קי סי פרודוקיו. לה טיירה איטירנה די טאנ-
טוס אבֿואילוס אים אינונדאדה דילה קונוסינסייה
דיל איבריאו אי איסטי מילאגרו אים ריסייסני, די
דוזה פֿאבריקה, אי ס אי לונגו טיימפו קי לייא-
מאבֿאן לואים לים פרימירוס אוצראדורים דיל מובֿי-
מיינטו היבראאיקו. סי' זאמנהופלסקי אבֿלו דים-
פואים דילה טריסטי סיטואסיון אינדה אקטואל-
מינטי און רוסייה אה קולטורה זודייה, פירסי-
קוטידה קומו אין לוס דייאס לוס מאס איסקורוס
דילה אידאד מידייה. אל ריקלאמו מילאנקוליקא-
מינטי אל קונגריסו דילוס בֿדייוס די פראנסייה
אין פֿאבֿור די ליזי קונסטיטואי אאינדה טאנ-
טה מאס אירון זו פאטרימוניו (ירושה).

הוקטור סוקולוב דיש ג, די לונדרים, איקס-
פרימינה קי אינואלמינטי אין איבריאו, דישו סו-
דה קו אלגריאה די בֿירסי פור לה פרימירה בֿיס
אין לה סיאודאד לין (תארים) דילה קואל איל נו
קיסה די אדונייאר לה אירמוזורה; סולאבֿיאה
סיינטי אונה אליגריאה מאס איכטימה, מאס פרו-
פֿונדה אי מיכקלאדה עולאבֿיאה די סורפריזה אין
טופאנדוסי אין איכטה קאלייכטי אטמוספֿירה היבֿ-
ראאיקה איכטה עארדי די שבת קי לו אזי פינ-
סאר אה אוראסיון דילה הבדלה קי ... ל
אוזו די אדיריסאר אה דייו, קי טום אזי דיסטינ-
גואיר לה לוז דילה איסקורידאד, איכטרי לה לוז
דילה ביבֿליאה אי לה איגנוראנסייה די לוס פאס
אוזים אראבֿאדוס קי פירסיק טין אוק זודייוס א.
קאזורה די איסקאה מיסמה ביבֿליאה.

איל פרופֿיסור לאנדאו סירדו לה סיריאה די
לוס דיסקורסוס אין איקספריאבֿדוסי אנטים די
טודו קי איל, פרופֿיסור די איבריאו דיסדי ק א.
רינטה אניוס, סיאה אובֿליגאדו די אבֿלאר אין
פֿראנסים אי אין פֿריסיאנדו דיספ דים די איל
איבריאו נו סיאה איכסיסיאדו קי פור סירבֿיר אה
איכטינדיר איל איקספּירימו דילה ביבֿליאה אי דיל
קוראן.

ב'אריוד'אד'ים

—

איל ריטורנו

לואי נאפוליון ליאי די נואיבֿו סין נוכטי לה
קארטה קי איל בֿיכיאה די איסקריבֿיר אה כ'כ
פארייכטים.

—אים דיגוזייאבֿלאמינטי לייאלדר; אילייוס אינ-
סינדיראן קי ליין ט ני סימפרי מויי דיקדינ'וו
קי נו בֿו אה קום לאדום.

איל איבֿו אים קי לה אידייה די פאבֿלאר לאס
פייקסים פֿייכטאס די תבֿי' און לה בֿייזה קאזה
פאטירנה, ס לי סינטייאה דיל מודו: איל רייז,
אונבֿידאבֿלי לאס קיל זאס טריכטים די לה בֿיקה
סילואדאד דילה לינואייאה, כום אבֿיטאנסים קון
אקיאום בֿיכטידוס לונגוס אי כווייום. כי, לייו ן
קירו אימפוסירמי איכסי פינזאדו כאפריפֿיבֿייו אי
מאנקאר אלה ריספובֿיין די איבֿסם טאנדי אי-
ניל סירקולו דילוס איבֿוליכיורים. לייו לים איל
בֿאדרי און פיקי די מובֿדה; איכטו סירה מאס
קיסיבֿלי.

אבֿייכדו אנסי פראנקואוליזאדו, אל סירו
לה קארטה אי סי ריכדייו אל סירקולו די לוס
איבֿוליכיורים. קואנדו איל סובֿייו לה איסקאלירה
לוהכואוזה, איל סינטייו באטיר סו קוראסון; נו
אירה אקיאה סאנדי קי איל פרופֿיסור קוייט-
זוט אינה דיסידיר די סו סואירטי?

מויי אינטיליזינטי, פאסייונאדו די מיקאניקה,
לואי נאפוליון אבֿיאה פודידו אזיר סוס איסטו-
דייוס און לה איסקואילה טיקניקה אימפירייאל
ינחלינאדו כו אוריזון זודייאה. כום פרופֿיסורים
לי אבֿיאן דיסטינגואידו אי לי פר דייזאן
ברילייאנטי פוריבֿינ. קוייטזוט קי אירה און לי-
בֿירלאל, אבֿיאה פרומיטידו אה סו אליבֿו אבֿורי-
סירלו די פריזינטארלו אה פירכונאל דלים אי-
פֿיסיאליס אי לה קאבֿיסה די לואי סי קימאבֿה
אל פינסאמיינטו די פודירזי לאנזאר סו סו-
אינייו די סיר פלאסאדו אלה קאבֿיסירה די או-
נה אוזינה קי אוריאה ביבֿיר. איל מוטור פירפֿיק-
סיונאדו דיל קואל אינו אבֿיאה אימאזינאדו איל
פלאנו.

איל סי דישאבֿה אינזאר בייינאר פיר לוס בֿאזיי-
ליס אי לאס לוזיס ברילייאנטים, קואנדו איל פרו-
פֿיסור קוייטזוט בֿ נו טו אאילו פור פריזינטארלו
אה און בֿיזיטאנטי ...

—..מי ג'ינירלאל, פירמיטיאמי די ריקומינדאר-
בֿוס אה מיזור אינזיניו, איל איכזיניירו דיבֿל מאדר
לואי מואיסייבֿ נאפוליון. איל אים איכראאילי-
טה, מה דוטאדו סיגון בֿו אים איל, איל האמי-
נארה מויי אדילאנטרי קי בֿואיסטרה איקסיליני-
סייה קירירה בֿ ן איכזיניירוס מה ר ל

—מויי בֿיין, ריספונדייו איל ג'ינירלאל. כוזוני-
רם פריבֿאדאמינטי די מזיר אבֿייכאם דוזה פור בֿוס..
בֿינידל אה בֿירמי אוני די איכטום דייאס.

לואי אירה טריקטאדו די איגריאה. לה פוזיון
אה סו אוריזון זודייאה לי אזייאה אונה סיירטה
פֿינה, מה נו אירה לה פרימירה בֿים. איל קטייו
דיל סירקולו פור קאבֿוריאר כו בֿינטורה. איל
ריזורנו אה פיי קיבֿדרי איל מואילי די לה כיבֿדה
(ריאו טראפֿירקאנדו מוקקואה), אונדי לים רי-
בֿירבֿיריק (פֿיבֿיריבֿ) די לום פואינטים בֿירקאבֿאן
לוזים די אורו קיבֿדרי לאס אגואס.

לום אונום קיאנטום דייאס קי קיגיירון, לואי
לוס פאסו און לה אליגריאה; סו איקספירינטו בו-
לאבֿה סוברי לאס אלאס די און פואיכייו די גלו-
רייה. קואנדו כוגום דיבֿזור, קירירימנס בֿ ר ט
דירידור די נוטורוס פֿיגוראס איגרים, כוס סינ-
טימוס גינירוזים אי דיספואיסטום אה אזיר איל
בֿיין. לואי קי דיזיאה קי איל דיאה אונדי איל
סוקסיבֿו לי סוקרידיאה, איל בֿינדריאה אין א-
לייודה די סום פאריינטים, איל דאריאה אונה דו-
טה אה סו אירמאנה. איל סינטייאה מיכמו און
אמור פור סו סיאודאד די נאסימיינטו. קואנטו
כו פאדרי אינה סיר קונטינטי די איל! פֿאדיר
מיכמו דיל איבֿו קי סו אזו טיניאה איל דיריג'ו
די אבֿיטאר לה קאפיטאל, גראנדייה אה סו דיס-
פוזימה, ווייכטראס קי ליס אוטרוס זודייוס אירא
אפריטאדוס איניל טירריטוריו. אאורה, קואנדו
לואי סי ריקואידראבֿה לאס איקספוליסייונים די
איכטודייאנטים, איל סינטייאה אונה סיירטה או-
מילייאסיון, דילה קואל איל סי קונכולאבֿה אין
פינסאנדו קי איל פואידריאה קיבֿאר און דילה,
גראנדייה אה סו סיטואסיון, פרוטיזיר סום אירמ-
מאנוס מינוס פֿאבֿוריסידוס.

טאבֿים איראן סים דיספֿוזיסייונים קואנדו איל
פֿואי רינדיר בֿיזיטה ט ג'ינירלאל. איסטי אוליטיסימו
לו ריסיבֿייו קון בֿינבֿוליינסייה, לי איקספּוזו איגו-
נום טראבֿאזוס אימפורטאנטים, אונה בֿיזה לי-
ביאה די קאמינו די פֿיירו אה קריאר איניל קוקאז.

—לייו איקספירו, טירמינו איל ג'ינירל און בֿונ-
ריאינדו, קי בֿום נו טיניבֿ פריוזיסייק (אידיאס ...

ג'יזאדאס, אינראזאדאס) אי קי ג'וס כריסטיאניזמו כין ריגריטו לה ריליז'יון די קואל און אומברי קונסיג'אדו קונו ג'וס נו פואידי טיניר מונג'ו.

נואי קי אינדידיג'י, פאלידו.

—מה איס אונה קונג'אדים קי ג'וס מי דימאנדאש! קואל די נוזוטרוס טייני פריזואיסייוס, ג'ינירל?

—נו נו לייו, ל·אי ו·אסי ג'ג'. לייו נו מיי·יו קי אונה ריליז'יון, לה סיינסייה. כון לאס לייס אי, קומו ג'וס דיזיש, לוס פריזואיסייוס קי אג'יז'ן לוס איסראאיליטאס דילאס קארירס דיל איסטאדו. לייו סו אמריכטאדו איל פרימירו אי אין אלגונוס מימינטוס לייו מי סייכטו ג'ירנואינסוזו די סיר רוסו אורטודוקסו. אויי לייו פינסו אה ג'ואיסטרו פורג'יניר. פינסאר ביין אה איסטו אי ריסורנאר קון אונה ריפואיסטה.

לואי סי ריטירו, או פור מיזור פ'וליו. איל קיזו פ'ולייר דילה איסטרימיסידאד טינטאסייון (כונבאטימיינטו). איל אירה אין פריאה אה אונה לונגה די קונסיינסייה. דיספואיס די טודו, פואיס קי איל סי אג'ילה אינטי·יאורמינטי אליש'אדו די סו ריליג'יון, פורקי סאקריפ'יסייארלי סו קארירה, סו אירה פור און ג'יל אינטיריסו. אירה פור לה סיינסייה. מה לה אוטרה ריליג'יון, לה פירסיקוטדה, איל מיניאה אוררור די אילייה... אי קי דולור פור סוס פאריינטיס, קי אמארגורה!..

ריסורנאדו אה סו מוראדה, איל טופו אונה קארטה די סו אירמאנה קי לי אינפורמאבה די מודו לוקו קי פוזיבה אין לה פ'אמילייה אי לי אבריזה סוס ביניינוס.

קין לאס אוזאס קי קאאין קומו איספיראנסאס סיקלידאס, ביריניש פינסאמיינטוס פיאוקופאן מי איספיריטו. לייוני טיינגו לה אוזאדיאה די נאדה דיזיר אלוס פאריינטיס, מה אלגונאס ג'יזיס לייו מי דימאנדו: פיינן אילייוס און איזו? קואנטו לייורי לייו קואנדו פאסה דיזיאה: קין סאבי סי לואי סי ריקואירדו קי איס אויי ראש השנה? אי הלה מאנייאנה, טו קארטה טאן סיקה אי אקיאה מינייה קי און טיימפו ג'יניאה אה פרופוזיטו אי קי כונטאבה אאורה קומו און אפ'רונטו! אונדי אה כטה לה אפ'יקסייון פ'ילייאל, אונדי איסטה לה פ'ידיליאדאד! אה איל אירמוזו מונדו קי טו פ'ריקואינטאס קי טי איזו אולבידאר טודו איסטו? אין איסטוס דיאס פ'אבוראבלים אלאס מידיטאסייונס, אס אין ריטורנו סוב'רי טי מיסמו, דישה

אבלאר אין טי לאס בוזיס די לה קונסיינסייה, ריקואירדאטי קי טו סיס גואיסטרו. ריטורנה»!.

לואי לייג'ו לה קארטה אה סוס לאג'ריס. איל אירה איסמוג'ידו אסטה לאס לאגרימאס. איל אירה קאלמו, סי נו אינטירמינטי טראנקואיליזאדו אאינדה, קומו אונה איסטרילייה אין לה נוג'י, איל דיג'יר אינפ בואנה לה ריפאריסירלי, מה קי סאקריפ'יסייון בירירה אינסיי!

נו פודיינדו איסטאר אין און לוגאר, איל איזו קון פריסה סוס פריפאראטיג'וס די ג'יאז'י אי לה מאדרי מיסמה איל טינו לו לייג'ו אה גיקה סיאודאד דיל טירריטוריו. קואנדו איל אריג'ו, איל רימארקו איל סילינסייו קאזי טריסטי די לה איסטאסייון, מאן אורדינארייאמינטי אנימאדו פור איל ג'ה אי ג'ייני די לוס ג'ודייוס. אקיל דיאה, איל מוג'ימיינטו אירה אין אוטרו לוגאר... סוג'איל איל קאמינו קי ג'יאג'ה אל סימינטיריו. מאקינאלמינטי, לואי סי דיריז'ו די איסטה פארטי. איל אינטרו אינסיל קאמפו די ריפוזו. לאס טומבאס אירן טודאס סימיזאנטיס. און פ'ובריס, מה אונה מולטיטוד פ'ירב'ינטי קי אפריקוראבה אל דירידור די איזייאס. ריקוזידו, איל איסקוג'ו לה נוס מודה די לוס אבואילוס. דיספואיס די לה ליאמאדה דילה פ'אמילייה ביג'ייניטי, אירה לה גראנדי פ'אמילייה דיל פואבלו קי לו אטיראבה. פור איל אטאדירו דילוס אבואילוס, איל סי סינטייה אטאדו אה סוס אירמאנוס, אילייוס אירן אליי, לו כאלודאבאן, טופאבאן קי איל אבייה איגו ביין די ג'יניר אי איל סי איספואירסאבה די נו פאריסירליס איסטראנזירוס.

אין לה קאזה, איל פואי ריסיג'ידו קון אונה אליגריאה אה פינה מודיראדה פור איל אסירקאמיינטו דיל כפור. אין פינסאנדו אלה דולור קי איל פואידיאה קאאוזאר אה סוס פאריינטיס, איל סי אבירגואינסאבה די איל מיסמו. איל דיג'יר לי פאריסיאה אאורה סימפלי: איל אירה איניל סינו די סו פ'אמילייה. איל ריפוזו לה טינטאסייון נואלה. איל סי סינטייו ריזינירדו אין מורמוריאנדו איל מינסאז'י די איספיראנסה די כפור: «לייו אבֿרי דיספאריסיר טוס יירוס קומו אונה נוג'י. ריטורנה אה מי ישראל, לייו טי סאלג'ארי».

אוראסייון די און מיד'יקו ז'ודייו

אונה ריג'יסטה טימאנה די מידיסינה פובליקה לה אוראסייון סיגייינטי קומפואיסטה פור און סיל ברי מיליקו ז'ודייו דיל איזיפטו איניל סיגלו דוג'י פרובאבלימינטי, איס לה מיסמה אוראסייון אטריבואידה אל איליקטרי קאזיי מיימוני. אילייה דיג'י:

ריאה סיר נידיטאדה אוטילמינטי פור מאס די און דיספאלו מודירנו די איסקולאס (איל פאדרי דילה מידיסינה):

« דייו די בואינדאד! טו פ'ורמאטיס איל קואירפו דיל אומברי קון אונה באלידוריאה קומפלידה; טו ריאוניטיס אין איל, און נומירו אינפ'ינידו די אורגאנוס קי טראבאזאן סין קידאר פור קונסירבאר אי מאנטיניר טודו איל מיקאניסמו אדמיראבלי קי איס לה אינב'ילופה דיל סיר אינמורטאל. סין איסטאנקאר, אילייוס קומפלין אין סילינסייו סוס טאריאה אין און אורדין אי און אקורדו פירפ'יקטוס. טודאב'יאה, נואיגו קי לה פ'ראזילידאד דילה מאטירייה אי איל דיסקונורדאמיינטו דילאס פאסייונס אינטירומפין איסטי אורדין אי איסטה ארמוניאה, לאס פ'וארסאס אינטראן אין קונפ'ליקטו אי איל קוארפו ריזגה די דיזאזירסי אין סו פולב'וריזה אוריז'ינאל. איס אינטונסים, או דייו טודו פודירוזו, קי טו אינביאס אל אומברי טוס מינסאזירוס בייניגורים, לאס אינפ'ירמידאדיס, פור אב'ירטירלו דיל פיריקולו קי איל איס מינאזאדו אי אינג'יטארלו אה דיטורנאר אה טיימפו איל פיריקולו.

« טו סואילו, טוס ריאוס, טוס מונטאנייאס, טו לוס אס פ'יקונדאדו די מאטירייאס קוראביזאס, אפטאס (קאפאבלים) אה אדולסאר לאס דולוריס די טוס קריאדוראס אי אה אימביזיר סוס רואינה.

« אי טו אקורדאטיס אל מורטאל איל דונו די פואידיר אנאליזאר איל קואירפו דיל אומברי אי די איסטודייאר איל סידייו (לוגאר) די סו אקטיב'ידאד איניל סינו דיל אורדין אי דיל דיזורדין; אה מי טו לי פירמיטיטיס די איסקאטאר (רינירגאר) איסטאס מאטירייאס די סוס דיפ'יזוס, די בושקאר לאס ב'ירטודיס, די פריפארארלאס אי די אימפליארלאס סיגון לוקי ריקלאמה קאדה אינפ'ירמידאד.

« לייו טאמביין פואי ליאמאדו פור טו פרוב'ידינסייה איטירנה אה ב'ילאר סוב'רי לה ב'ידה אי לה סאלוד די טוס קריאדוראס. לייו מי דיספונגו אין איסטי מומינטו אה דארמי אה מיס אוקופאסייונס פרופ'יסייונאלים. מה, אין איסטי גראנדי איגו, אלייודאמי, דייו די בואינדאד, פורקי איל ריאושקה, פורקי סין טו אלייודה לאס מאס גיקאס קוזה נו פואידיריאה ריאושיר אל אומברי.

« אס קי איל אמור די מי ארטי אי די טוס קריאדוראס מי אנימי אי נו מי פירמיטאס קי לה סיד דיל ביניפ'יסייו, דילה גלורייה אי דילה קונסידיראסייון סי מיסקלי אה מי אקטיב'ידאד; פור-

קי איסטאס סינטימיינטוס קון לוס אין מינוס די לה ב׳ירדאד אי די לה הומאנידאד; אילייוס פואידאן טראז׳יירארמי אין מי גראנדי טאריאה, קי קונסיסטי, אה מי ביר ביין אה מיס קריאדוס אה.

« מאנטיינגי ביין אין איקיליברו לה ב׳אנז׳ה די מי קיאירפו אי אקילייה די מי אלמה. פורקי קון אמבאס קיאירו פירסיב׳יר ה אינקאנסאב׳לי איניימאס כיאן ב׳ינגאדוס פור רונטאס פור איל ריקו אי פור איל פוב׳רי, פור איל בואינו אי פור איל מאלו, פור איל אמיגו אי פור איל אינימיגו. אס קי ב׳יי נו ב׳יאה אין איל קי סופרי קי איל אומב׳רי אים איל אומב׳רי. טו טאמביין קריאס אי קונסידראס און אומב׳רי, איל בואינו קומו איל פוב׳רי, איל בואיל אומב׳רי, איל רקו קומו איל פוב׳רי, איל אמיגו קומו איל אינימיגו קומו איל מאלו, איל אמיגו קומו איל אינימיגו. מאנטיינגי אקטואלמינטי מי ראזון קלארה כימינגו. מאנטייני פורקי אילייה אב׳ראסי לאס קוזאס אי דירינגה, פורקי אילייה אב׳ראסי לאס קוזאס קי פאטפרינסיפיאנטיס אי גוזגי קון גוסטיזה אקילוס קי פאטיאן. קירי ביין, דייו, קי איסטה ראזון נו סי אפאטאן. אקי פורקי אילייה נו סי ייררי כונב׳רי לוקי אי־לאקי פורקי אילייה נו סי איגואלטי דימאלייה ב׳י, אי קי אילייה נו ב׳יאה לוקי נו איס ב׳יזאדו, פורקי אילייה נו ב׳יאה לוקי נו איס ב׳יזב׳לי. פירקי איניל גראנדי ארטי די קיידאר לה ב׳ידה אי לה כאלוד די טוס קריאטוראס, לה ליב׳ידה אי לה כאלוד די טוס קריאטוראס, ב׳יאה די דימאנדה (פ׳רונטירה) אים דיליקאדה אי אימפירטינינטיב׳לי (נו סי אטינה).

« אס קי מי איספיריטו סיאה סיימפרי פיאטרון די איל מיכמו. נאדה די איסטראנזירו נו דיב׳י איקיפאר סו אטינסיון איניל ליגו דיל אינפירמו. קירי ביין קי טודאס לאס קונוסינסייאס אדקירידאס פור לה איקספיריינסיאה אי לה ריפ׳ליקסיון (פינסאר) ליב׳יאן פריזינטיס, קי נאדה נו טרוב׳לי אין סוס טראב׳אז׳וס פריב׳ייוזוס; פורקי גראנדים אי פינטוס סון לוס טראב׳אז׳וס ליינטיזוס אין כילינסיו פור קונסירב׳אר לה ב׳ידה אי לה כאלוד די טוס קריאדוראס.

אינספירה אה מיס אינפ׳ירמוס לה קונפ׳יאנסה אין מי אי מי ארטי, פורקי אילייוס סיאן דוסיליס (אוב׳ידיינטיס, אוב׳ידיינטיס) אה מיס קונסיז׳וס. אלז׳ה די סיס פ׳אב׳וריטה טודוס לוס שא־ק׳יס. אל ש׳ז די סיס ב׳אב׳יסירה טודוס לוס שא־ב׳אטאנטיס אי מודאס לה באנדה די פ׳רינסיפ׳ייס דא־ב׳וריס די קונסיז׳וס אי דילאס נואירדייאס פ׳ריטינדיינדו טודו סאב׳יר, פורקי אים אונה ג׳ינטי ב׳ינגאדה... [illegible] ק׳י, פור ב׳אנידאד, דיסב׳ירויי לאס מיז׳וריס הוב׳ראס דיל ארטי אי פיש׳ה טוס קריאדוראס אה מואירטי.

« סי מידיקוס מאס איקספירטוס פריב׳אן די קוריז׳ירמי אי די אינסינ׳ארמי, אס קי מי איס־

פירימו קי נואיטרי אגראדיסיינטי אי דוסקי; פורקי איל קאמפו דיל ארטי אים ב׳אסטי אי איל אונו נו ב׳י לוקי אוטרוס ב׳ין. קי כי, ט קונאיל אונו נו ב׳י לוקי אוטרוס ב׳ין... טראר יו, אינגוראנטיס או ג׳ינטי ב׳אניטוזה מי ריפרוב׳אן, אס קי איל אמור דיל ארטי די אס מי איספיריטו אונה טינאסידאד אינב׳ינסיב׳לי פור קי אל מינוספריסייו דילה גלורייה, דילה אידאד אי דילה קונסידיראסיון, איל ריסטי אין לה ב׳ירדאד די לה קיאל איל טייני איל סינטימיינטו, פורקי אין איסטי קאזו, סידיר (אקורדאר, אוב׳ידיסיר) אים לה מואירטי אי לה אינפ׳ירמידאד פור טוס קריאדוראס.

« פריסטה אה מי איספיריטו מאנסידומב׳ר (דולסור, אינדולז׳ינסיה) אי טולירינסייה, סי קוליגאס מאס ב׳יאדוס, פ׳יארוס דיל נומירו די סוס אנייוס, מי ריפוסאן סיימפרי אי סי בורלאן די מי אי קון סוס נארקאמוס (בורלאס) פרינדין קוריז׳ירמי, לס קי ב׳יין פרוב׳יטי די סוס בואינוס אב׳יזוס, פורקי אילייוס קאב׳ן סיירטאס קוזאס (אי סי אילייוס כון סאב׳ייוס אילייוס פואידין קונוסיר מונג׳אס קוזאס) קי מי סון אינידה איסקונדידאס; מה קי סוס אורגולייו נו מי אינטראנגירה; פורקי אילייוס סון ב׳ייז׳וס אי לה אידאד נו אים פאטרונה דילאס פאסייונים, אי ב׳יין טאמ־ביין איספירו דיב׳ינירב׳ייז׳ו סוב׳רי איסטה טיירה דילאנטרי די טי, דייו דילה בונדאד!

« אס קי ב׳יין מי קונטינטי אין טודו, כאלב׳ו אין איל גראנדי ארטי. נו פירמיטאס קי אינטי פינסאמיינטו סי אינ׳ב׳י אין מי: « נו טייניס באסטאנטי די סיינסייה»; מה דאמי לאס פואירסאס, איל ב׳ימפו אי איל דיזיאו די סיימפרי איקטיפ׳יקאר מיס קונוסינסייאס אי די אדקיריר נואיב׳אס. איל ארטי אים גראנדי, מה איל איספיריטו דיל אומב׳רי נו פואידי ביר אפאנייאדו פור איל אומב׳רי: איל פינטרה סי מפרי מאס איינאנטרי. אין מי סיינסייה די אייר, איל דיסקוב׳רי אויי אונה מולטיטוד די ייררוס אי מי סאב׳יר די אויי איל נו טופארה פרונאב׳למינטי מאנייאנה נואיב׳ו דיפ׳יקטואוזו.

« דייו די בונדאד! טו מי אס אינקוז׳ידו פור ב׳ילאר סוב׳רי לה ב׳ידה אי לה מואירטי די טוס קריאדוראס. ב׳יין מי אפאריז׳ו אה דארמי אה מיס אוקופאסייונים פרופ׳יסייונאלים. אלייודאמי אין איסטי גראנדי אינ׳גו פור קי איל ריאושקה; פורקי סין טו אסיסטינסייה, ניכמו לה מאס ג׳יקה קוזה נו פואידי ריאושיר אל אומב׳רי.

לוס ז׳ודייוס אי לה טובירקולוזה

איל ריקוז׳ימיינטו די נאסאס ז׳ודיאס אין אורופה אי אין אמיריקה, דיב׳ילו אה ראזונים סוסייאליס, פ׳אב׳וריזה איל דיב׳ילופאמיינטו אינטרי אילייאס דילה טובירקולוזה.

לייה סאב׳ין קי לוס פואודאדינים קון דיספוזיסיונים אה איסטה אינפ׳ירמידאד מאס קי לוס אביטאנטים דילאס קאמפאנייאס. און סיזמו אה פינאס דילוס ז׳ודייוס דיל מונדו ביב׳י אין לה קאמפאנייה, נוייינטאס קי לה מיטאד די לוס טריס קוארטוס דילוס אביטאנטים נון ז׳ודייוס די אורופה אי די אמיריקה כון פואודאדינוס. דיפ׳יריאה ריזולטאר קי לאס אינפ׳ירמידאדיס די אורדין טובירקולוזו פואן מאס נומירוזאס אונדי לוס ז׳ודייוס קי אונדי לוס קריסטייאנוס אי קי, פור קונסיקואינסייה, לה מורטאלידאד סיאה מאס קונסידיראב׳לי אונדי לוס ז׳ודייוס. סי אב׳ינטאן אה איסטו אוטרוס פ׳אקטורים קי קומפרומיטין לה סאלוד דילוס אביטאנטים דילאס פואודאדים, נו איי לוגאר די מאראב׳ילייארסי דילוס איסטאטיסטיקוס (דאטוס) קי איקב׳ירטאן אה נוסוטרוס אילייוס לאס אפ׳יקסייונים טובירקולוזאס. אין לוקי קונסיירנה לוס ז׳ודייוס, לאס נואיב׳אס פארטי איקספירסאן אפ׳יקסייונים נאנטלים ... אילייוס קון שאסטריס, קאפאטירוס, גאב׳ילייירוס, גואנטיירוס, סינאריטיירוס אינ׳ב אינ׳ב אילייוס טראב׳אז׳אן דונקואי אין קונדיסייונים פוקו היז׳יינ׳יקאס אי אב׳יטאן ג׳ינראלמינטי לוס קוארטיליס לוס מאס דיב׳ייזוס דילה פואודאד. אנבי קונסטאטאן מונג׳אס ב׳יזיס אונדי אילייוס לוס סינייאלים פריקורסורים (אב׳ירטינסאס) די לה טובירקולוזה: אנימיאה, פ׳לאקיזה קוב׳ריקולאר איט׳ס. אי טודאב׳יאה, פור טודאס לאס פארטיס אונדי איסטאדיסטיקאס פואידירן [illegible] סידאס סיינטיפ׳יקאמינטי, טיראן לה פי[illegible] נו פואידי סיר נינגאדו קי, [illegible] דיסייונים טאן דיספאב׳וראב׳ליס די [illegible] טינסייה, לה מורטאלידאד ריזולטאנדו דילה טובירקולוזה אים אינפ׳יריאור דילה מיטאד או די און טירסייו אונדי לוס ז׳ודייוס לה לוקי איל יה אים אין לה פופולאסייון נו ז׳ודיאה. אי אקי אלגונאס קואינטאס טומאדאס סוב׳רי 10,000 ללמאס:

ב׳רלין: ז׳ודייוס 9.81; קריסטייאנוס 21.26

ב׳יינה: ז׳ודייוס 17.9; [illegible] 32.8;

קאטוליקוס 49.6

ב׳ודאפ׳שט: ז׳ודייוס 21.93; קריסטייאנוס 40.01.

קראקוביאה: ג׳ודייוס 20 45 ; קריסטייאנוס 66.14 .
לימבירג: ג׳ודייוס 30.64 ; קריסטייאנוס 63.51
רומאניאה: ג׳ודייוס 25.6 ; קריסטייאנוס 38 7
לונדרים: ג׳ודייוס 13.3 ; קריסטייאנוס 179.
נואיב׳ה-יורק: ג׳ודייוס ב׳ינידוס די רוסיאה 17.24 ; קריסטייאנוס 23.94

אין ריאלידאד לוס אביטאנטיס ז׳ודייוס דיל קוארטיל איסט סיד די נואיב׳ה-יורק אופ׳ריסין לה טוביירקולוזה אונה קאנטידאד מאס ג׳יקה קי סוס קוריליג׳יונאריוס פ׳ורטונאדוס דיל קוארטיל אואיסט דילה סיב׳דאד אי איסטו נואלגראדו סוס אגלומיראסייון איקסטראורדינאריה אי לה איכסאג׳ירידאד דיל אינטורנו, מאלגראדו סוס אוקופאסייונים אין לה אינדוסטריאה. די סוס ריז׳ימין די מאנטינימיינטו אינסופ׳יסיינטי, די סוס איקסטרימאס פוב׳רידאד אי די טודאס לאס אוטראס קאוזאס קי סירוין די נאטורה אה אומפיאוריאר סוס איסטאדו סאניטאריו. סיירטוס מידיקוס אטריבוייין איסטה ג׳יקה מורטאלידאד אלה [illegible] די ריזיסטינסייה קי פריזינטה-יאה לה ראסה [illegible], אי סולאמינטי אלה טוביירקולוזה מאס אה טודאס לאס אינפ׳ירמידאדיס אינפ׳יקסייוזאס אי קונטאז׳יוזאס. אינטרה סיפ׳יטיזיס (אידיאה, כבירא) איס דיקלאראדה פור איל איג׳ו קי אין לאס קומוניזאדיס אונדי לוס קאזאמיינטוס מיקסטוס סון פ׳ריקואינטיס, לה מורטאלידאד פור לה טוביירקולוזה נו אומינטה. אין ביירלין אונדי, פור אה מפלו, לה פרופורסייון דילוס קאזאמיינטוס מיקסטוס איס די קאזי 45%, קונסטאטאן קי לה מורטאלידאד אינטרי לוס ז׳ודייוס איס די מונג׳ו מאס באשה קי אינטרי לוס ז׳ודייוס דילוס אוטרוס פאאיזיס דילה איאורופה.

נו פואידיאן טאמביין אטריבואיר אלאס ליים אלימינטאריאס (לאס קומידאס) אי אין פארטיקולאר [illegible] איגזאמין אטינטיב׳ו קי אילייוס אזין די לה קארני, לה ריזיסטינסייה קי פריזינטאן לוס ז׳ודייוס אה לה טוביירקולוזה. קונסטאטארון קי לאס קומונידאדיס אונדי לאס ליים אקטואלים נו סון אובסירב׳אדאס, נו פריזינטאן אונה מורטאלידאד מאס קונסידיראב׳לי דיל איג׳ו דילה טוביירקולוזה. לאס קואינטאס סון אין ריאלסיין איסטריג׳ה קון לאס קונדיסייונים סוסייאלים אי איקונומיקאס אין לאס קואליס ב׳יב׳ין לוס ז׳ודייוס. קואנדו סוס סיטואסייון מאטירייאל איס בואינה, קומו אין אלימאנייה, אין פ׳ראנסייה, אין איטאלייה, לה טוביירקולוזה איקזירסה [illegible] קי קואנדו אילייוס ב׳יב׳ין אין [illegible], פור קארייאס (דיספ׳ינסאס) קומו איס איל קאזו אין לה איאורופה אוריינטאל אי אינטרי לוס אימיגראדוס די אינגלאטירה אי די אמיריקה.

אי סי, מאלגראדו טודו, לה פרופורסייון די אקיאוס קי סון ב׳יקטימאס דילה טוביירקולוזה איס רילאטיב׳אמינטי פ׳לאקה, לה קאאוזה איס קי דיס-די דוס מיל אנייוס לוס ז׳ודייוס פ׳ואירון אביטאנטיס די סיאודאדיס. אילייוס סי אביטואירון אלה סיאודאד אי אה סוס אוקופאסייונים סידינטאריאס (די איכטאר אסינטאדוס). טה פ׳ין אילייוס נו סופ׳ורטאן מאס לה אינפ׳לואינסה דאנייוזה דילה אביטאסייון, דיל מארב׳אז׳ו אינטרי קואטרו פארידיס אי דילה אומבייאנסה (איל אינטורנו, איל לוגאר) אינסאלובירי. אה ליסטי פונטו די ב׳יסטה איס אינטיריסאנטי די ריליב׳אר קי לוס אימוד׳יאנוס נו ז׳ודייוס, קולטיב׳אדורים אין סוס פאטריאס אי איסטאב׳ליסידוס אין לוס איסטאדוס אונידוס, פאגאן און טריבוטו מויי אינג׳ו אלה טוביירקולוזה.

איל ריזולטאדו דילה אביטאסייון די מונג׳וס סיגלוס אין לה סיאודאד, סי מאניפ׳יסטה איגואלמינטי אונדי לוס ז׳ודייוס אין נאס אינפ׳ירמידאד די סוס קריאטוראס: אילייאס (לאס אינפ׳ירמידאדיס) טיינין ג׳ינירלמינטי און קאראקטיר מאס ליב׳יאנו קי איל לאס קריאטוראס דילאס נאסייונאלידאדיס לאס מאס דיב׳ירסאס; לה פרופורסייון דילוס מיליזאמיינטוס איס טאמביין מאס קונסידיראב׳לי אי איסטו אין לוגארים קוסמופוליטי אינגואליס. לה פ׳יזיאה גאלופאנטי (קי סי מאניפ׳יסטה קוביירטו אי נאטה פריקטו אל א פ׳ירמו) איס באסטאנטי ראדה אינטרי לוס ז׳ודייוס אי לוס קאזוס די טוביירקולוזה אגודה סון אונדי אילייוס אונה איקסיפסייון. לה קאאוזה איס קיקאס סוס גראנדי טינוסידינסייה (מודיראסייון). מה לה פרינסיפאל ראזון דילה ג׳יקה מורטאלידאד פרוב׳ייני אוביקאמינטי דיל איג׳ו קי אילייוס סי אדאפטאן מאס קומפלידאמינטי אה ב׳ידה דילאס סיאודאדיס.

טודאב׳יאה, לאס קונדיסייונים די לה איגזיסטינסייה מודירנה נו פואידין נו איקסירסאר סוס אינפ׳לואינסה דאנייוזה סוב׳רי לוס ז׳ודייוס. איל נומירו דילוס קאזוס די טוביירקולוזה אינטרי לוס אוב׳ראדורים דילאס גראנדיס סיאודאדיס די לה אמיריקה, פארטיקולארמינטי די נואיב׳ה-יורק אי די שיקאגו, אאומינטו אין פרופורסייונים קונסידיראב׳לים אלה אאומינטאסייון די לה פופולאסייון ז׳ודיאה. אויי איל איספ׳ירייטו די קאמאראדאז׳ ז׳ודיאו נו איס מאס [illegible] מיזורה די ב׳ינסיר אין [illegible] אלוס קונירוזוס ז׳ודייוס אינפ׳ירמוס אי פארטיקולארמינטי אה טודוס לוס פ׳ימיזיקוס קי אזין ליאמאדאס אה איל. מונג׳וס די איסטוס פוב׳רים, די איסטוס דיסדיג׳אדוס סון אוב׳ליגאדוס די איספיראר מיינטראס מיזיס אינטירוס אנטיס די [illegible] פאר לוגאר אין לוס איספיטאלים איספיסיאליזאדוס.

איל איסראאיליטה בכור פנחס אסאסינאד׳ו פור באנדידוס

איי אונאס קואנטאס סימאנאס, סי׳ בכור פנחס, נינוסייאנטי די גורלו, אירה אפאנייאדו פור אלגונוס באנדידוס אי ליב׳אדו אלה מונטאנייה. לוס באנדידוס דימאנדאב׳אן פור סו ריסגאטי אונה סומה די 10,000 ליראס טורקאס. לה פ׳אמילייה דיל ריגריטאדו פריזייונירו איזו טודו סו פוסיב׳לי פור ריאוניר אונה סומה אי אינב׳יארלה אלוס באנדידוס. סו מוז׳יר אב׳יאה איג׳ו סאקריפ׳יסייו די טודאס סוס ג׳ויאס אי די טודו לו קי איליה טיניאה קומו אובז׳יטוס פריסיאוזוס פור סאלב׳אר אה סו מארידו. לוס באנדידוס מו לו קיזיירון אין ליב׳ירטאד.

אינטרימיינטרס לה ג׳נדארמירייה סופו אה פירסיגייר לוס באנדידוס. און דיסטאקאמיינטו די ג׳נדארמירייה די סירקיי, קומאנדאדו פור קאליס איפ׳נדי, ריאוסו אה דיסקוב׳רירלוס אי אה אטאקארלוס. ב׳יינדו קי אילייוס איבאן פירדידו לה פארטידה, לוס באנדידוס אמונארון אל דיסב׳ינטוראדו פריזייונירו.

לוס באנדידוס קון מאיירידין אי סו אירמאנו ריזה, אוריז׳ינארייוס די קירג׳לה, דיפינדינסייה די מונאסטיר אי איל ניאטאר איסמאיל, אינגראדו ב׳ינידו די רומאנילה.

טופארון סוב׳רי לוס באנדידוס לוס מונטאנטיס אינב׳יאדוס פור לה פ׳אמילייה דיל דיפ׳ונטו: 888 לירה, און רילוז׳ קון קורדון, דוס מאניאס, און מידאלייון קון קורדון אין אורו, אונה פייקה די דוס ליראס אי מידאייה אין אורו, דוס אניאוס די דיאמאנטי.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסאס אלה פ׳אמילייה דילה דיסדיג׳אדה ב׳יקטימה.

אין לה קומונידאד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

איי קואטרו מיזיס, קי ליין פ׳ואי אינסטאלאדו די [illegible] לה [illegible] סוב׳רי [illegible] לה [illegible] איספאלייאדה, קי לה דיריקסייון

די «איל טיימפו» טובו לה אוקאזייון די אינ-פורמאר אין סו ריספיקטאבלי דייאריו.

קומו לו איספֿירי אין מי אולטימו ארטיקולו דאטאדו דיל ז'ולייו די איסטי אנייו, איסטה אינ-טירופסייון פואי איג'ה פור דישאר איל טיימפו אי איל קאמפו מיניקסירוס אה אלגונאס פירסו-נאס די בואינה בֿולונטאד קי קיריאן סירביר און אראנז'אמיינטו אמיגאבלי. אילייוס פינסאבאן אזיר די מאנירה קי לוס דיריג'אנטיס די לה קומונידאד איספאנייולה, ריגדיינדוסין קואינטו דיל דאנייו מאטירייאל קאוזאדו אה לאס אינסטיטוסייונים קומונאליס, אייודאן אה קונסינטיר אין פין אה נו-ביר און סירטינו אה לה איגזיסטינסייה די און אורגאניזמו איליגיטימו אי איקסטראאורדינארייו.

אין איסטי מיזמו ארטיקולו, ליין מי דיקלא-ראבה ריספֿיקו אי נו מי טראטי די דיזיר קי מינגון ריזולטאדו סאטיספֿאזיינטי סי איספירהבה די איסטה קומיזאנטי אינטירבֿינסייון.

דיסגראסייאדאמינטי, לוס פֿאטוס ביֿינין די דארמי ראזון. דיספואיס די איספירהר סינקו אה סיס מיזיס, איל קונסילייו דיל גראן ראבֿי-נאטו, קאנסאדו אין פֿין די טאנטאס טירגיבֿירסא-סייונים, פֿאטיגאדו די טוטאס ליבֿאטאס אינטירמי-נאבֿליס, סיקאדו דילאס אינדיפֿירינסייה די לוס דיריג'אנטיס די איסטה אדמיניסטראסייון אינבֿירסו לאס אינסטיטוסייונים ליגאליס. פירדידו אין סו אמור פרופייו פור לה מאנקאנסה די קונסידי-ראסייון אינבֿירסו לה בֿירדאדירה אי אוניקה או-טורידאד ריליג'יוזה אין איל פאאיס סי קונ-בֿינסייו קי נו קידו מאס נאדה אה איספירהר די לאס אינטירבֿינסייונים אמיקאליס, אי סי די-סידייו אה אזיר בֿאליר סוס דיריג'וס סור לה בֿייה ליגאל.

איל איזו קונוסיר איסטה דיסיזייון אה לוס מיימ-בראס דיריג'אנטיס דילה קומונידאד איספאנייולה קון אונה ליטרה קי ליס פואי אדריסאדה איל 23 אוקטובֿרי, אי אינבֿייו איל קונסילייו די לה קומונידאד די גאלאטה-פירה-שישלי, אה אינטראר אין סוס דיריג'וס אי אה טומאר אין מאנו טודה לה אדמיניסטראסייון.

* * *

סינימוס באשי לוס אבֿיזו אונה קופייה די לה ליטרה קי פואי אדריסאדה אה לה קומונידאד איספאנייולה, אי נו פודימוס דיזאר ביֿינגאר, לוס מיר-מבֿרוס פֿאזיין בֿינירוס איס אונה קומיסייון אין ריבֿלה. אלגונוס לה בֿאן אה טופאר פואידי סיר מויי דורה, ... קזה סי. מאס, אק נייוס בֿאן קונטין איל אינספירה די פאסיבֿמו קי דו-

ביינה אין טודוס לוס אקטוס דיל קונסילייו דיל גראן ראבֿינאטו, אקילייוס קי טיינין לה מאנירה בֿיינבֿו קאלמה קון לה קאזה סו, פרוסטראדוס אין איסטי קונסילייו לאס קונזיסייונים די מאס גראנ-די אימפורטאנסה, לה זאן אה איספיינגאבאן קי, פארה קי און קונסילייו קאלמו קומו איסטי סי דיסידי אה טומאר אונה ליטרה קומו איסטה, איס קי סוס פאסינסייה ליגו פואי מיטידה אה לה איספרובֿה, קי דיזיספירארון די און אראנז'א-מיינטו, קי קינזי אנייוס די סיראפסיאטי ליגו אירה סופֿיסיינטי, אי קי אין פֿין נו דיבֿאן טו-לירהר מאס אונה אינדיפֿירינסייה אי אונה דיס-קונסידיראסייון אינבֿירסו לה אדמיניסטראסייון דונדי איל אונור אי איל פריסטיז'יו ליס פואי קונפֿיאדו.

* * *

לה קואיסטייון אינטרה דינקואי אין סו בֿיר-דאדירה פֿאזי. דיספואיס דילה אינבֿיטאסייון קי לי פואי איג'ה פור איל גראן ראבֿינאטו, לה קו-מונידאד די גאלאטה-פירה-שישלי דיבֿייני לוקי אי-ליה דיבֿיאה סיר דיזדי לונגו טיימפו: לה אוני-קה אי סולה אדמיניסטראסייון ליגאל די איסטה סירקונסקריפסייון. פירו, לוס דיריג'אנטיס דילה קומונידאד איספאנייולה בֿאן אה קיריר אילייוס סומיטירסין אה איסטה דיסיזייון? אי אין קאזו קונטראריו קי איס לוקי פואידי אקונטיסיר? איסטו איס לוקי פירקורימוס די סאבֿיר אין א-דיריסאנדונוס אה און אמיגו מיימברו דילה קומו-נידאד די גאלאטה, קי מוס פרומיטייו אונה אינ-טירבֿיסטה אה איסטי סוז'יטו, אי קי פובליקארי-מוס לה סימאנה פרוקסימה.

חיים נחום איפ'ינדי

אינביאמוס קי חיים נחום אפֿינדי, איקס גראן רבֿינו די טורקייה, טופאנדוסי אקטואלמינטי אין פאריס, ביֿנדרה פרוקסימאמינטי אה נואיסטרה סיבֿדאד.

איקסטיריאור

אינגלאטירה

מואירטי די סי' בונאר לאו

און טילינגראמה די לונדריס אנונסייה לה מו-אירטי די סי' בונאר לאו, קי פואי אולטימא-מינטי פרימיר מיניסטרו די אינגלאטירה. אירה און אומברי מויי איסטימאדו פור סוס קאליד-דיס מוראליס. איל גוזאבֿה די אונה גראנדי קונ-סידיראסייון איניל פארטידו קונסירבֿאטור אי איל אבֿייה קונטריבואידו קונסידירהבֿלימינטי אה לה קא-אידה די סי' לויד ז'ורז'.

אלימאנייה

לה סיטואסייון אין אלימאנייה קונטינואה אה סיר גראב'י

איל גראנדי פיריקולו דיל קואל סי איספאנ-טאבאן פור איל אימפירייו אלימאן, דיספואיס אין איסטוס דיאס די מאס אין מאס מינאזאנטי. איס לה דיסקורדייה אי לה ריבֿאליטאד אינטרי לוס דיפֿירינטיס איסטאדוס אונידוס. איל אינמינסו אידיפֿיסייו איליבֿאדו פור איל קונדי די ביסמארק אימפיסו אה דירוקארסי.

איל איטרו דיאה פואי לה סיפאראסייון דילה ריינאנייה קי סי פרוקלאמו אונה ריפובליקה אינ-דיפינדיינטי. אויי איס לה דיזוניון אינטרי איל גובֿירנו דיל ריאיך (אימפירייו) די אונה פארטי אי לה באבֿיירה אי לה סאקסה דילה אוטרה. אינ-טונסיס דוס פאאיזיס פארין גאנאדוס אל קומו-ניזמו אי אילייוס אימפיסארון ייה אה אפליקאר לוס פרינסיפיוס די סוס דוקטרינאס. איל גובֿירנו די בֿיר-לין איספאנטאדו קי לה אינטרודוקסייון דיל בולשיביזמו אין אלימאנייה סיריאה אונה גראנדי קאטאסטרופֿה פור טודו איל פואיבֿלו אלימאן אי פור לה אירופה, קירי מאנקאר לה קאביזה די איסטה אידרה (קולייבֿרו מונסטרואוזו) אנטיס קי אילייה ריבֿיביסי אה אזיר סוס טירוגוס. איל פרי-סידינטי דילה גראנדי ריפובליקה אלימאנה, סי' איבירט אוטוריזו אה סי' סטריזימאן, איל קאנ-סילייר, אה דיקטיטואיר איל פרישידינטי דיל קונסילייו די סאקסה אי אה דימאנדאר לה דימי-סייון דיל קאבינטו. אל גובֿירנו די מוניך טאמ-ביין איל אורדינו די אליסאר לוס אילימינטוס קו-מוניסטאס.

לאס טרופאס ריגולאריס ריסיבֿייירון איל אור-דין די קאמינאר סוברי לה סאקסה.

אינטריטאנטו קומבאטים טייניין לוגאר אינטרי לה פואירסה פובליקה אי איל פואיבֿלו. קונטאן מונגוס מאטאדוס.

לה קואיסטייון די לאס ריפאראסייונים

איל גובֿירנו פראנסיס קונסינטייו אה פין לה פירמאסייון די אונה קומיסייון אינטירנאסייונאל די איקספירטוס פור איגזאמינאר לה קאפאסידאד אי-קונומיקה דילה אלימאנייה אי אפריסייאר לוקי איל פואידי פאגאר פור לאס ריפאראסייונים.

איל גובֿירנו דילוס איסטאדוס אונידוס דיקלארו

סיר דיספיאיקטו אה פארטיסיפאר אה איסטה קומיסייון קי סירה פורמאדה סין ריטארדו.

איס די איספיראר קי איסטה ב׳יס טופאראן און ריזולטאדו איפיקאסי פור ריגלאר איסטי פרוב׳לימה קי אינקייטה לה סיטואסייון פוליטיקה די לה אירופה.

לוס איג׳וס די גריסייה

לה ריפרישיון דילה קונטרה ריב׳ולוסייון.—לאס איליקסייונים ליז׳יסלאטיב׳אס

איל גוב׳ירנו ריב׳ולוסייונאריו פריזידו פור איל קולונל גונאטאס, פואי באסטאנטי פואירטי פור אטאבאפאר לה קונטרה ריב׳ולוסייון דיריז׳ידה פור איל ג׳ינירל מיטאקסאס. איסטי סוקסיסו איס דיב׳ידו אלה פרונטיזה אי אלה אינירז׳יאה די לאס מיזוראס טומאדאס. פאריסי קי לה ריפרישיון פואי דורה, כין פיאדאד, מינגונה בלאנגורה פואי דימוסטראדה. פודימוס דיזיר קי לה רי- ב׳ולטה [illegible].

איל ג׳ינירל מיטאקסאס, קאפו דילה ריב׳ו- לטה אי אלגונוס אופיסייריס קי לי ריסטארון פי- [illegible] לוס דירידורים די פאטראס. [illegible] די טריס סירקה פור פואיר- [illegible], כאב׳יאס די גירירה קור- [illegible] פור אימבאר קון פואיידאס.

קומו און מילינארו די אטינאס, לאס איליק- סייונים פארה איל פארלאמינטו פואירון פיקסא- דאס פארה איל 2 די דיסיימברי. איל פריזידינטי דיל [illegible] קי פארטיסיפארון [illegible] נו סיראן ארמיטידוס אה ב׳וטאר.

דיב׳ירסוס

אין רובו די 2000 ליראס איסטירלינאס אין לה פוסטה די גאלאטה.— און רובו לואדינו [illegible] קומיטידו אינייל אופיסייו דילוס קו- [illegible] די גאלאטה אין לאס סירקונסטאנ- סייאס סיגיינטיס:

[illegible] דייאס, און קולי קארגא- דו [illegible] קונטיניינדו 2000 ליראס איס- [illegible] קה די [illegible] באנק די [illegible] קאזה. קו- מו איל קונטינידו די איסטי סאקיטו סי קומפו- ניאה די [illegible] קוליס לה אינטראדה אין [illegible]

דיר אה סו ריקטיטוסייון אל איקספידיטור אי אין איסטי אוקזיטו איל אב׳יאה קידו קונפיאדו אה [illegible] איספינדי קארגאדו דיל סירב׳יסייו דילוס קוליס.

קונבאטידו פור לה איספיראנסה די אה לה פור- טונה ראפידה, איל אימפייגאדו אב׳רייו איל פא- קיטו, [illegible] אין סו לוגאר סינקוליס פידאסוס די פאפיל דילה מיסמה פורמה.

איסטי רובו נו אב׳יינדו אטיראדו לה אטינסייון דיל סירב׳יסייו קונפיטינטי, פינסאב׳אן ריטורנאר אה לונדרים איל פאקיטו [illegible]. אינטרימינטריס איל קיו [illegible] די פוליסייה די גאלאטה אב׳יאה סידו אינפורמאדו קי און אימפייגאדו דיל אופיסייו די קוליס דיל לוגאר גאסטאב׳ה קונאס אבסולוטאמינטי אין דיספרופורסייון די סו טרא- טאמיינטו. אונה אינקיטה פואי לואינגו אב׳יר- טה, [illegible] «פריזי» אה דיספוזיסייון די מארסילייה.

לה דיריקסייון דילה פוליסייה טילגראפייו אלאס אוטורידאדיס די מארסילייה לה איקסטרא- דיסייון דיל קולפאב׳לי.

אונה גראנדי איסטאב׳אדיריאה די און ני- גוסייאנטי די קונסטאנטינופלה.—לוס ג׳ורנאלים איטאלייאנוס סי אוקופאן אין איסטוס דייאס די און אימפורטאנטי די איסטאפאדיריאה ([illegible]) דיל קואל איל פרינסיפאל קול- פאב׳לי [illegible] און ניגוסייאנטי די קונסטאנטינופלה [illegible].

איסטי ניגוסייאנטי אב׳יאה קונקלואידו און אימ- פורטאנטי אקואירדו קון אונה קומפאנייה דילה זואיר- זיאה איל קומיטי אלימינטאריו דילוס קאמינוס די פיירו די לה זואיזיאה קי, אה סו טורנו, דיב׳ה קומפראר אין סו קונפידירינטי די מירקאנסיאס דיסטינאדאס אלוס ב׳ולשביקיס.

איל קונטראקטו איסטיפולאב׳ה קי לאס מיר- קאנסיאס קי דיב׳יאן סיר אינטריגאדאס אה קונטי דיב׳יאן אלקאנסאר אונה ב׳אלור די 15 מילייונים די ליריטאס אי קי לוס ב׳ולשביקיס דיב׳יאן סיר דיספארטידוס אינטרי איל קונטי אי אב׳ני. איל קונטראקטו פירמאדו, אב׳ני פארטייו פור לה אי- טאלייה אונדי איל קומפרו פור טריס מילייונים די ליריטאס די רופאס די לאנה אי אוב׳טוב׳ו דיל פאבריקאנטי קי איל פריסייו פיגוראנדו סוב׳רי לה פאקטורה פואירה די 15 מילייונים. איל דיקלא-

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 31 אוקטוברי

1 לירה איסטירלינה		גרושים	788
»	טורקה	פראנקוס	9.78
»	»	מארקאס	
»	»	ליריטאס	12.77
»	»	דולאר	57 50
»	»	ליב׳אס	61.25
»	»	ג׳יניב׳ »	—
»	»	אמסטרדם »	—

רו[illegible] מה: אל פאבריקאנטי קי איל טיניאה אין מילאנו פ.ר און סטוק די 17 מילייונים אה ריסיב׳ו אה טומאר אונה פאלסה פאקטורה פור איס- טה מירקאנסייה קונפוסידאס. איל אסיגור איס- טאס מירקאנסייאס קונטרה איל רובו, איל אינ- סינדייו אי ט׳כ, פור אונה סומה די 23 מילייונים די ליריטאס אין ב׳ינטי קומפאנייאס די אסי- גוראנסאס. איל פאגו 235,000 ליריטאס די פרי- מייו. איל איזו אימבארקאר איסטאס מירקאנ- סייאס סוב׳רי איל ב׳אפור רוסו «פראב׳אדה» אי לאס אדיריסו אה און ניגוסייאנטי די קונסטאנטינופ- לה ליאמאדו ב׳יזיקייאן.

און אינסינדייו דיל ג׳ינירו די באקולה טו- מו לוגאר אינייל ב׳אפור קומו ריפריזינטאנטי די ב׳יזיקייאן. איל «פראב׳אדה» סי פואי אל פיריאו, אה איסמירנה אי ב׳ינו אה קונסטאנטינופלה. אין איסטי פורטו, באקולה איזו אימבארקאר אונאס קוארינטה קאשאס די ב׳ינו. אונה מאנייאנה און אינסינדייו סי דיקלארו אה בורדו דיל «פראב׳אדה». ריאוסין אה אמאטאר לאס פלאמאס אי טודו איל ג׳ינירו סי דיסקארגו [illegible]. אב׳ני, דיקלארו אין פואיטה, אי אין פוליס דיינוסייו קי באקולה.

לה איב׳אקואסייון די פירה-פאלאס.—איל או- טיל פירה-פאלאס, פירטינסיינדו אה סי׳ נודו- סאקיי אנאסטאסיאדיס אי טופאנדוסי ריקב׳יזא- מינטי באשו סיקואיסטרו, פואי אלקילאדו פור איל גוב׳ירנו אה אונה סוסייידאד פראנסיזה. אין קונ- סיקואינסה, איל דיפוזיטאר דיל ב׳יליאיט רלב׳ד ב׳יי סי ריכדייון איל אוטיל דיאה אל פירה-פאלאס אי אינב׳יטו איל דיריקטור אה אזיר איב׳אקואר איל אוטיל פור סוס אוקופאנטיס אנטיס לה פין דיל מיס. ריכדיינדוסי אה איסטי אורדין, לה די- ריקסייון אב׳ירטיסייו אין קונסיקואינסה סו קלי- אינטילה.

און רובו מיסטיריוזו.— אג׳ינטיס די פוליסייה אה ב׳ינין די פרינדיר אלה אריסטאסיון די א באזארקירו קי אב׳ייה טופאדו פורטאדור די ג׳ויאס די אונה ב׳אלור די 15 אה 20,000 לירהס ע.ט. איל באזארקירו פריטינדייו אין פרימירו קי א אב׳ייה קומפראדו איסטאס ג׳ויאס פור לה סומה די 400 לירהס די און סולדאדו ב׳ינידו די לה גירה. דיספואיס, איל דיקלארו אב׳ירלאס קומפראדו די און סולדאדו אינקונטראדו אין מזיידה פאגה פור לה סומה די 300 לירהס טורקאס. אין אולטימו לוגאר איל אסיגורו קי איסטאס ג׳ויאס אב׳יאן סידו אולב׳ידאדאס פור און קליינטי אין סו באזאר.

נוטאס די און קורייוזו

לה מאס גראנדי אימפרימיריאה דיל מונדו.— איליה איס נאטוראלמינטי אין לוס איסטאדוס אונידוס. איס לה «קורטיס פובלישינג קומפאני». און ב׳ולומין ב׳ייני די סיר קונסאגראדו אה לה ביוגראפ׳ייה די ס׳ קורטיס, פונדאדור אי פרופריטאריו די איסטה קולוסאל קאזה.

ס׳ קורטיס אימפיסו סו ב׳ידה קומירסייאל קומו ב׳ינדידור די ג׳ורנאליס אין לה קאליי. דיספואיס איל קומפרו אונה ב׳ייז׳ה מאקינה אה אימפרימיר פור דוס דולארים אי מידייו. איל אינגראנדיסייו פוקו אה פוקו סו קאזה, פירו לאס סירקונסטאנסייאס דיב׳ינייינדולי דיספ׳אב׳וראב׳לים, איל איס פורסאדו די ליקואידאר. מאס טארדי איל סי איסטאבליסייו די נואיב׳ו קומו אימפרימידור אי, נואיב׳אמינטי מונג׳וס אנייוס סוס איגוס קאמינארון ביין. אין איפ׳יקטו, איל איראה קאזי אל פונטו די אזיר פאליטה, מאס, פוקו אה פוקו איל סוקסיסו ב׳ינו אי סו אימפרימיריאה ב׳ינו לה מאס גראנדי דיל מונדו.

לה אולטימה גראנדי מאקינה די אימפרימיר קי איל ב׳ייני די קומפראר איס אינטירמינטי דיפ׳ירינטי די אקיליה קי איל אב׳ייה קומפראדו פור דוס דולארים אי מידייו. איליה מיזורה, אין איפ׳יקטו, מאס די 41 מיטרוס די לונגור אי קוסטו 300,000 דולארים.

אוי, לה ב׳אלור די סוס טאליירים איס די מאס די 8 מילייונים די דולארים.

לה סוסייטאד סיקריטה קו-קלוקס-קלאן.— לה סוסייטאד סיקריטה אמיריקאנה קו-קלוקס-קלאן קי טייני קומו פרוגראמה די קומבאטיר לוס קאוליקוס, לוס ג׳ודייוס אי לוס נינגרוס אין לוס איסטאדוס אונידוס, דיב׳ייני די מאס אין מאס מיזאנטי אי, לייוס די דיספאריסיר, איליה טייני אה דיסב׳ולופארסי מאס מונג׳ו.

סיגון לאס איסטאדיסטיקאס ריסיינטיס, איסטה ידועאבלי אי איסטראנייה אסוסייאסייון, קי דיב׳ייני אין לוס איסטאדוס אונידוס און ב׳ירדאדירו ריקולו פור לה ליבירטאד דילוס סיב׳דאדאנוס, קואינטה דוס מילייונים אי מידייו די מיימברוס. לאס פרוב׳ינסייאס אונדי איגזיסטי איל מאס גראנדי נומירו די מיימברוס סון: איל אוהייו קון 300,000 מיימברוס; לה פינסילב׳אנייה קון 200,000, לה קאליפ׳ורנייה קון 134,000 אי איל אינדייאנה קון 131,000.

לה פ׳ורטונה נאסייונאל דילה פ׳ראנסייה.— לה פ׳ורטונה נאסייונאל דילה פ׳ראנסייה איס איסטימאדה אה און פוקו מינוס די 1000 מילייארי די פ׳ראנקוס, סיאה טריס טאנטוס מאס קי איל פאסאדו (די לוקי דיב׳י).

אין 1789, לאב׳ואזיי לה איסטימאב׳ה אה 38 מילייארים. אינ׳יל 1815, מאלגראדו לאס גירהס דיל אימפירייו, איסטה פ׳ורטונה פאסאב׳ה די 45 מילייארים. אינ׳יל 1853 לה קאלקולאן אה 125 מילייארים אי אין 1879 אה 188 מילייארים, מאלגראדו איל דיזאסטרי דיל 1870. אינ׳יל 1885 איל איקונומיסטה איב׳ גוייו לה איסטימה אה 214 מילייארים. אין 1914 לוס איקונומיסטאס איסטימאן קי איליה פאסה די 300 מילייארי, לוקי איס אוי לה קואינטה די לאס דיב׳דאס די לה פ׳ראנסייה.

אין סומה, אינ׳יל איספאסייו די מאנקו די 150 אנייוס, לה פ׳ורטונה נאסייונאל דילה פ׳ראנסייה אאומינטו אה 25 טאנטוס.

לאס דיב׳דאס דילה איאורופה אלוס איסטאדוס אונידוס.— לאס דיב׳דאס דילוס דיב׳ירסוס איסטאדוס דילה איאורופה אל גוב׳ירנו דילוס איסטאדוס אונידוס, סי איליב׳אן אה 5,970,000,000 די דולארים, סיאה 1,194,024,000 לירהס סט׳. לוס סולוס אינטיריסים די איסטה סומה סי איליב׳אן אסטה איסטי דיאה אה 1,088,457,478 דולארים (217,692,000 לירהס איסטירלינאס).

לוס אינסיקטוס דיל בריטיש מוזיאום.— לוס קאשייוס דיל בריטיש מוזיאום, דיספואיס די סיש אנייוס די קלאסיפ׳יקאסייון, איזיירון לה ליסטה דילוס אינסיקטוס קי פוסידי איסטי איסטאבליסימיינטו. איסטה קוליקסייון, קי איס לה מאס אימפורטאנטי דיל מונדו, סי קומפוני מינוס די 1,018,000 אינסיקטוס. אזי 325,767 מאריפוזאס (פאב׳אריטוס די אריינה) פירטיניסיינדו אה 41,210 ב׳אריידאדיס אי 398,000 קוליאופטירים (אינסיקטוס קומו מאב׳לאג׳אס, בוג׳יקים אי אוטרוס) דיב׳ידידוס אין 67300 ב׳אריידאדים. לה ב׳אריידאד לה מינוס אבונדאנטי איס אקיליה דילוס פיאוזוס קי נו קואינטה קי 21 איספיסייאס אי 140 איגזימפלארים.

איל בריטיש מוזיאום פ׳ואי איאיודאדו אין לה פ׳ורמאסייון די איסטאס קוליקסייונים פור נומירוזוס דונאדורים. אינטרי איליוס ליימאן אונו קי, איל אנייו אולטימו, דייו 230,000 אינסיקטוס, אינטרי לוס קואלים אונה קוליקסייון די 31130 מאריפוזאס, טודוס דיפ׳ירינטיס.

אים מיניסטיר סאב׳יר נאדאר.— די און ראפורטו קי ב׳ייני די סיר פובליקאדו ריזולטה קי אינ׳יל קורסו דילה אולטימה אנייאדה איסקולאר, 20000 איג׳וס אי 10000 איג׳אס דילאס איסקואילאס אילימינטאריאס אמפרינדיירון אה נאדאר אין אינגלאטירה. מיינטראס איסטי מיזמו פירייודו מאס די 100,000 קריאטוראס אידאדאס די 11 אה 14 אנייוס ריסיב׳יירון ליקסייונים די נאדאר אי די אונה מאנירה ג׳יניראל לוס ריזולטאדוס פ׳וירון איקסילינטיס.

אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

און דונו די 100 לירהס די ס״ מוריס ז׳ גיאת

ס׳ מוריס ז׳ גיאת קיזו ביין אזיר און דונו די 100 לירהס אל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה, אי איל קומיטי דילה אינסטיטוסייון לי אדריסה פובליקאמינטי סוס ריגראסייאמיינטוס אי דיזיאה קי סו ג׳ינירוזו איגזימפלו סיאה אימיטאדו פור מונג׳וס אוטרוס.

***

אין מימורייה די סוס ריגריטאדו אירמאנו ס״ מואיז דאנון ע״ה, ס״ ב׳יטאלי דאנון אזי דונו די 20 לירהס אי ס׳ מורדו דאנון אזי דונו די 5 לירהס אל אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה. לוס אורפ׳אנוס איזיירון אוראסייון פור לה אלמה דיל דיפ׳ונטו.

***

דונוס ריסיב׳ידוס:

סינייורים: בנימין קואינקה ליר׳ט 2, ב׳יני שמואל 10, מאראס פ׳ראל פיב׳ייוטו 5, ס׳ מו-

אין גואקיל 3, נאדאם עזארטיס 5, סי" נסים לרפאי 12 90, סיניורים רודיטי 5, יעקב מא-כייוס 10, ג'יטאלי קאריאי 5, ד לרנתי 5, נו מנשה 20, יוסף לוי 2, רוביר פ'ריקו 7.

איסקואילה צרור החיים

איל קומיטי איסקולארייו דיל ה'ת צרור החיים די אזקיואי סי אזי און דיב'יר די פ'ריזינטאר סוס מאס ביבוס ריגראסייאמיינטוס אה טודוס לוס סיניורים קי קיזירון בייני אינטיריסארסין אה נואיסטרה אוב'רה אין אקורדאנדו דונוס אה נואיסטרה איניסטיטוסייון, אי אמה אה איספי-ראר קי איל פואיבליקו נון מאנקארה די אינטירי-סארסי אין טודאס לאס אוקאזייונים אה איס-טה אוב'רה קי סי סוסטייני גראסייאס אה לה ג'י-נירוזידאד די סוס דונאדורים.

דאמוס אקי אבאשו לה ליסטה דילוס דונאדו-ריס אין דיפ'ירינטיס אוראטורייוס:

אין פרינקיפו

סי'ס ג'יטאלי קארמקו 300, חיים פ'לוקוס 300, נסים קירדונה 500, יוסף קירדונה 200, אליעזר רוסו 700, אליה קארמקו 1000, מרדכי קלבי 500, יוסף הכהן 500, יוסף אבואב 300, מאדאם חיים מין 100.

אין שישלי

רפאל חיים קארמקו 500.

אין מודה

סימן טוב קארמקו 500, סאלמון הכהן 200, סלמון; יום טוב הכהן 100.

אין מאלים חאסקיויי

אלבירטו קיפ'יאה 100, נסים ליגלינו 100, ג'יטאלי מאג'אר 100, דוד ארואיסטי 100, יוסף פסח 100, יצחק חסון 50, רפאל אלנואליה 50, גרשון אסיאו 50, מאיר אלמאליה 50, יצחק גולייאק 50, יעקב הלוי 50, לידאדה זכר 50, אברהם יכיני 50, נסים הכהן 50, זכיר קיפ'יאה 50, סימן טוב הכהן 50, שלמה אלמאליה 50, אלבירטו לונלינו 50, ישראל שלום 50, זכריה גבאי 50, ג'יטאלי ג'יב'רי 50.

אין ארבאבגילאר חאסקיויי

יעקב הלוי 50, חיים פ'יריירה 20, חיים סי-פ'אדה 50, כלב בר דוד 50, מואיז אביני 25, חיים מורחיים 50, איסטריליאה לומברוזו 50, אברהם יקר 25.

גרו' 1570 דונוס ריסיבידוס אלה אוקאזיון די בין דיספוזורייוס דילה סיניוריטה פ'ורטוני כהן אי-זאת די סי' סאלמון יהודה הכהן (זאק בזארלי) קון סי' ג'יטאלי בשן איזו די סי' נסים בשן, אליעזר רוסו 500.

פור איל קומיטי איסקולארייו,
איל פריזידינטי
נסים בשן

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

קאזאראן פרוקסימאמינטי

אברהם אלבוקריק ניגוסייאנטי, בן יעקב גא-לאטה; רחל בת משה פלטון גאלאטה, יוסף אספו קיופ'יג'י, בן יעקב לונגה, אסתר בת יוסף פויאס-טרו לונגה. רפאל ג' שושי קאמינאנטי, בן יחיאל סיגירי, מזל טוב בת יוסף הכהן קונגוגוק, חיים קאריאו ניגוסייאנטי, בן אברהם בלאט, אסתר בת דניאל לרפתי גאלאטה, אברהם ליאון פ'אקטרי, בן חיים בלאט, קולנטאנה בת פרץ בכר שלמה בלאט, יצחק פרימו קין איג', בן בנימין קירק ג'י, מארי בת ח'ר אברהם קאטאלאן אידירני, יצחק שני אימפיגאדו, בן יוסף גאלאטה, רחל בת אברהם בכר ביסיקטאש, יצחק איפינדי אזעיס אבוקאטו, בן סימן טוב גאלאטה, לוסי בת ישראל צדוק גא-לאטה, מארקו הכהן בזוק באזארלי ניגוסייאנטי, בן יעקב גאלאטה, לוסי בת דוקטור מנחם חודא-רה גאלאטה.

28 אוקטוברי 923

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

אב'יזו

קונטראריאמינטי אה לוקי פ'ואי אנונסייאדו, לוס אופ'יסייוס די לה באנקה אימפירייאל אוטו-מאנה אין גאלאטה, אין איסטאמבול אי אין פי-רה, קידאן אב'יירטוס איל לונים 1 די נוב'-יימברי.

פור קונטרה, אין אונור דילה פרוקלאמאסייון דילה ריפובליקה אילייוס קידאן סיראדוס איל מארטיס 30 דיספואיס דיל מידייו דיאה אי איל מיירקולים 31 קוריינטי.

אג'ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס סיניורים ג'יאזאדורים קי דיזיאן פארטיר פור נואיב'ה יורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אלגונאס אה אדי-ריסארסין אה סי" שמואל גראסייאני, אין פאסא-ז'ה אאן, נומירו 3, סאבילה קארודה, טילי-פ'ון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסיב'ילי-דאדיס דיל ג'יאזי אי מיטי אל פאסאז'יר אל קו-רייני די טודו לוקי דיזיאה סאב'יר.

סי' גראסייאני טייני רילאסייונים קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירב'יסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיגוס פורטוס.

נו בוס דישיש קונבאסיר פור אלגונוס קורידורים קי קון סוס אבלאס בוס אזין סופ'ריר אין פורטוס אזינוס קון פ'אמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפליאס אינפ'ורמאסייונים, אדירישאר-בוס דיריקטאמינטי אונדי סי' שמואל גראסייאני, אי אוב'טינדריש לאס אינפ'ורמאסייונים ניסיסא-רייאס. 9—25

דוקטור איזאק ז' עטר

באקטיריאולוגו, אינפ'ירמידאדיס אינטירנאס אי ב'ינירייאנאס. בוסקידאס באקטירייולוז'יקאס אי א-נאליזיס קימיקאס. טראטאמיינטו די לאס סיפ'יליס קונטרולאדו פור לה ריאקסייון די ב'אסירמאן איס"ם.

קאפו דיל לאבוראטוריו דיל איספיטאל פ'ראנ-סי די איפירי.

ריסיב'י דילאס אוראס 2 ½ אלאס אוראס 6 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

טוקמאן ביי, קאליז'ה פ'יסליקיאי, קאמפאנה-ג'יאן נומירו 3.

טילי'פ'ון: פירה 3775. 7—8

אב'יזו אימפורטאנטי

ב'ייני די אפאריסיר איל ליב'רו טאנטו איספיראדו איל נואיב'ו דיקסייונאריו קומפלידו «היבריאו-פ'ראנסיס» פור אברהם אלמאליח די ירושלים

קונטייני:

1) לה נומינקלאטורה אי לה טראדוקסייון די טודוס לוס ב'יירבוס היבריאוס אי קאלדיאוס (ארמית) קונטינידוס אין לה ביבליאה, לה ליטיראטורה קלאסיקה אי פוסט-תלמודיקה, אין איל ריפ'ואל דילאס אוראסייונים די קאדה דיאה, אין לאס ליטיראטוראס היבראאיקאס דילה איד'אד מידייה, קונטימפוראניאה אי מודירנה.

2) לה איקספליקאסייון סיגון לוס קומינטאריוס מאס אקרידיטאדוס דילוס פאסאז'יס ביבליקוס, פריזינטאנדו אלגונאס דיפ'יקולטאדים-

3) לאס דיפ׳ירינסיאס אקסיפסייונים דילוס ביר-בוס אין איל סינקו פרופ׳יו אי אין איל סינקו פ׳יגוראדו, לאס פרינסיפאלים לוקוסייונים אב׳-ב׳ירב׳יאלים אי פרופ׳ירב׳יאלים, קון און גראנדי נו-מירו די איג׳ימפלוס, לה דיטירמינאסייון דיל מודו די איזוסייוס, לה דיטירמינאסייון דיל סינסו אין איל קואל דיב׳ין, אי לאס דיב׳ירסאס איקספליקאסייונים אי טראנספ׳ורמאסייונים קי לוס ב׳ירבוס קונוסיירון.

4) לה איכ׳יקאסייון די לאס ראאיזים די לוס סינטאקטיקוס אי לאס איזפליקאסייונים די לוס נומברים אין איל פלורייאל (רבים) או אקומפאנייאדוס די סופ׳יקסוס, מוסטראנדו לאס בוזיס אימ-פלאזאדאס אין לוס ב׳ירבוס אי לה איכ׳יקאסייון די לוס טיימפוס די קאדה נאכ׳ו דילוס ב׳ירבוס

[illegible]

5) נאמיקאסיאה, איליפסיס, טראדוקטורים, איק-ספרייאסייס, גוסטוס, אינטירפונסייונים, באנקאס, איטס׳ סיינדו מיכסב׳יר די איסטי איכסטרומינטו די לאבורו קי אבלי דילאנטרי די איזיוס לאס פואירטאס דילאס דוס ליננואס: איבראאיקה אי [illegible].

איל פריסייו די איסטי גראנדי ב׳ולומין די 1700 פאזינאס, גראנדי פ׳ורמאטו, אינפריסייון איקסילינטי, קון ליטראס קלאראס, סוב׳רי פאפיל די לוקסו, איג׳אזו 25 שילינים נאסטוס די פוסטה אלה קארנה דיל מירקאדור.

קי פואידין פידיקאר איסטי אוב׳ראזי, אונדי איל אאוטור:

Abraham Almaleh. E. P 87—Jerusalem

או אונדי איל ליב׳ריריא

ב׳ינימין ב׳ יוסף—בנ.תן חאן—איסטאמבול.

אנייו סינקואינטה אי דוס ב'ירנים 16 חשון 5684 26 אוקטוברי 1923 נומירו 11

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
« סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנז'ירו « « פ'ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ'וס די אימפריסייון ,סי ניגו-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איל פריטינדידו פיריקולו ז'ודייו

קון איל טיטולו: «לה אוסטילידאד קונטרה איל ג'ודייו אין אנאטוליאה», איל «ואקיט» קי פאסה פור סיר אונו דילוס אורגאנוס לוס מאס סירייוס דילה פרינסה טורקה, פובליקה מיירקוליס אולטימו און ארטיקולו איניל קואל איל דיזיאה קי לוס פירייודיקוס אין לינגואה טורקה אפארייסידו אין לוס פורטוס קומירסייאליס דילה אנאטוליאה קומו איסמירנה, מירסין, סאמסון אי אוטרוס ני קישאן דיסדי און סירטו טיימפו די לה אקטיבידאד דילוס ג'ודייוס קי דאריאה ריזולטאדוס דאנייוזוס אלוס טורקוס. איל דאפורטאג'ה די מאס און ארטיקולו דיל «טורק סיסי» די איסמירנה, איספיראנדו פור איל מיסמו אורדין די אידיאה: קי לוס ג'ודייוס סי אפודירן די טודו, דילאס פינאנסאס, דילוס מאנאדירוס פובליקוס אי קי איס פור איסטו קי לוס פירסיקוסיון אין אלימאנייה, אין רוסיאה, אין פולונייה; קי איליוס דיספוזאן אל פאאיזאנו, קי איליוס דיספוזאן איל פאאיס אי קי טודאס לאס ריקיזאס פובליקאס סי טופאן אין סוס מאנוס; קי נואיסטרו פאאיס טאמביין סי טופה ליי איקספוליסטו אה איסטי פיריקולו, איל פיריקולו ג'ודייו.

איס איל מיסמו ריפראן קונטרה לוס ג'ודייוס קי ריפיטין פור טודאס פארטיס, קוזה טודו אין לוס פאאיזיס קי נו בריליאן פור סוס פרוגריסו מוראל אי פור סוס פרוספירידאד איקונומיקה. איל ג'ודייו קונסטיטואי און פיריקולו. פורקי? פורקי איל סי אפודירייה די טודו: דיל קומירסייו, דילה אינדוסטריאה, דילאס פינאנסאס, דילאס סיינסיאס, דילוס ארטיס. און סיר סימיז'אנטי איס פיריקולוזו, דאנייוזו, אי איס מיניסטיר קיטארלו אפואירה דיל פאאיס, אפואירה דילה סוסיידאד.

קי איסטראנייה מאנירה די אפריסייאר לוס אינטיריסוס די און פאאיס, לוס אינטיריסוס די לה אומאנידאד.

אה בוזוטרוס קי קריאיש ביר און פיריקולו פור איל פאאיס אין לה אינטיליז'ינסה אי לה אקטיבידאד דילוס ג'ודייוס, בוס דימאנדאמוס קי איס לוקי איל ג'ודייו דיבי סיר, פורקי פואידאן טולירארלו? קיריש קי איל סיאה איגנוראנטי, דיספראבאדו, די קואידדה אי די סאקי, פובלאנדו לאס פריזייוניס?

אינטינדימוס מויי ביין קי אונה פאמילייה קי ריפוזי אה אדמיטיר אין סו סינו אונה פירסונה טינייאדו דיפיקטוס גראבים: און פירישוזו, איגנוראנטי, בוראצ'ון, דיספראבאדו פור סוס באסייונים. טיינין ראזון די קירייר אלישאר און סימיז'אנטי אינדיבידואו פורקי איל פואידי, פור סו אישימפלו, טרובלאר איל בואין אורדין, איל מוראל דילה פאמילייה. מה איס אינטיליז'ינטי, איס ג'וסטו, די נו אבריר לוס בראסוס פור ריסיביר קון בינבולינסייה און אומברי קי איס פאסיפיקו, אינטיליז'ינטי לאבורייוזו, די קוסטומבראס פוראס?

כי סי פואידי נייגאר: איל ג'ודייו בייני איניל פרימיר ראנגו אין טודוס לוס ראמוס דילה אקטיבידאד אומאנה, מה איסטה כוסה ריאולידאד דיבי אטיראר לה דיסקונפיאנסה, לה אבורריסייון אי איל מינוספריסייו. או ביין, אל קונטראריו, לה קונפיאנסה אי לה איסטימה דילה ג'ינטי? קי איל אוקופה איסטה פוזיסייון פריבילז'יאדה, נו איס פור לה פואירסה ברוטאל, נו איס פור איל ארביטראריו קי איל לה אובטייני. איל נו אימפלי-

ריקואירדאדבוס אין טודאס לאס אוקאזייונים

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה סוסייידאד ביניירוליט איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ'ילינאטו דיל משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס דילה קומוניד'אד

דה אוב'רה דיל
אירפ'ילינאטו
איזראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלים 600 די פאד'רי אי די
מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה
הומאניטארייה

אה נו ארמאס ני מאליסייוסייוס (איג'יזיריאס). איס פור לה פ'ואירסה די סוס ב'ירטודיס: איל טייני קונפ'יאנסה אין לה פ'ואירסה אינטיליקטואל, איל איס לאבורייוזו, איל איס אוניסטו, איל איס סוב־ריאו. איס סיגורו קי אקיל קי נו סי ארמו די לה אינסטרוקסייון, קי אקיל קי פ'ואי פיריסוזו, קי סי דישו ב'ינסיר פור לאס פאסייונים אינמודיראדאס, סירה ב'ינסידו אין איל קאמפו די באטאלייה דילה ב'ידה.

און אומברי ריקו, אינסטרואידו, טיינינדו ב'ירטודיס מוראליס נו פואידי נו סיר אוטיל א פאאיס. סו ריקיזה, סו סיינסייה, סוס ב'ירטודיס ראפורטאראן סיגוראמינטי גראנדים ב'ינים'יסייוס אלה פ'אמילייה, אל פאאיס אונדי איל ב'יב'י.

אקילוס די נואיסטרוס קונפאטריוטאס טורקוס קי ב'ין און פ'יריקולו פור איליוס או פור סוס פאאיס איניל אדילאנטאמיינטו דילוס ג'ודייוס איניל קומירסייו, אין לה אינדוסטרייה, אין לאס סיינסייאס, אזין און קאלקולו מויי ייראדו. איסטוס ג'ודייוס נו גואדראן פארה איליוס סולוס, נו לייב'אן ני אל סיילו ני אל אינפ'יירנו לאס ריקיזאס, ליס ב'יינים, לאס סיינסייאס אי לאס קונוסינסייאס קי איליוס אדקירין. איסטאס ריקיזאס, איסטוס ב'יינים ריסטאן איניל פאאיס, אזין פארטי דיל פאאיס. קואנדו אב'לאן דילה אינדוסטרייה, דילאס סיינסייאס, די לוס ארטים דילה פ'ראנסייה, דילה אינגלאטירה או די לה איטאלייה פור אישימפלו, נו סי אזי נינגונה דיסטינקסייון אינטרי לה סיינסייה או לוס ב'יינים די לוס פ'ראנסיזיס קריסטייאנוס, מוזולמאנוס, ג'ודייוס או בודהיסטאס, מיימברוס דילה נאסייון פ'ראנסיזה.

איל פאאיס איל מאס אדילאנטאדו, איל מאס פרוספירו דיל מונדו נו פואידי ריפ'וזאר לה קולאבוראסייון די פירסונאס אוניסטאס אי קאפאב'ליס, אה מאס פ'ואירטי ראזון פאאיס קי לאס סירקונסטאנסייאס פוליטיקאס לו מיטייירון אין ריטארדו אין לה ב'יאה דיל פרוגריסו. אי קי מיג'וריס קולאבוראדוריס פואידיאה איסקוז'יר נואיסטרו פאאיס אפ'ואירה דילוס ג'ודייוס, פאקטוריס אינקונטיסטאדוס דיל פרוגריסו, דובלאדוס די פ'ידיליס פאטריאוטאס?

איניל
מונדו איסראאיליטה
—
אינגלאטירה
—
לה מואירטי דיל אונוראב'לי
נתנאל שארל רוטשילד

אנסי קי לו אנונסייאמוס אין נואיסטרו אולטימו נומירו, איל אונוראב'לי נתנאל שארל רוטש'ילד קי מורייו לה סימאנה פאסאדה אין לונדריס אין קונדיסייוניס טראז'יקאס, אירה אאידאדו די קוארינטה אי סיש אנייוס. איל אירה איל סיגונדו איז'ו דיל פרימיר לורד רוטש'ילד, אי פ'ואי סו אירמאנו מאייור, איל פריזינטי לורד רוטש'ילד קי אירידו איל טיטולו די נובליסה. איסטי אולטימו איס סולטירו (ב'יקייאר). סו אוניקה אירמאנה איס לה אונוראב'לי מאדאס קליר ב'יאריני. אונוס קואטרו אנייוס אנטיס, איל דיפ'ונטו סי אב'יאה ריטיראדו, אה קאוזה די סו מאלה סאלוד, די לה אסוסייאסייון דילה סיליב'רי קאזה די באנקה רוטש'ילד די לונדריס, פירו איל אב'יאה קונסירב'אדו לה פריסידינסייה דילה «אלייאנסה», לה פודירוזה קומפאנייאה די אסיגוראנסאס אינגליזה. איניל 1907 איל סי אב'יאה קאזאדו קון רוזיקה, איז'ה דיל קאפיטאן אלפ'ריד איל דיר פ'ון ב'ירטהאים, דילה נוב'ליסה אונגאריזה. איל טוב'ו און איז'ו, אאידאדו אויי די דוג'י אנייוס, נתנאל מאייור ב'יקטור די רוטש'לד אי טריס איז'אס.

איל אונוראב'לי שארל רוטש'ילד אירה פריסידינטי דילה סיליב'רי קומיידאד די היסטורייה נאטוראל די נורטהאמטון. סו קולייקסייון די פאשארוס איס סיליב'רי אי איל גאסטו קומאס קונסידיראב'ליס פור פרוקוראר לוס איספיסימינים לוס מאס רארוס די לה טיירה. איל מוזיאו די לונדריס לי איס דידיב'אב'לי די מונג'וס דונוס אימפורטאנטיס. איל דיפ'ונטו קונסאקרו טאמביין מונג'ה מונידה אין פ'אב'ור דילוס איספיטאליס אי פור לה קומפרידה די אנימאליס ניסיסארייוס פארה לאס איקספירייינסאס סיינטיפ'יקאס.

סוס פ'ונירארייס פ'ואירון טודו לוקי אויי די מאס סימפלים. לורד רוטש'ילד (סו אירמאנו) סי' ליאוניל די רוטש'ילד, סי' אנטוני די רוטש'ילד אי ג'ימס די רוטש'ילד, סוס פרימוס, קונדוזיאן אל סירקולייו פ'וניב'רי.

איל סירב'יסייו ריליג'יוזו פ'ואי דיריז'ידו פור איל ריב'ירינדי ליב'ין, רבנו די לה סינאגוגה די נייו ב'יקט, די לונדריס, דילה קואל איל דיפ'ונטו אירה יחיד.

לורד רוטש'ילד סיינדו סולטירו, סו אוניקו אירידיר די סו טיטולו די נובליסה אי די סו פ'ורטונה סירה איל נינייו נתנאל מאייור ב'יקטור רוטש'ילד.

לה טיאוריאה די ׳אנגלו־ישראל׳

איניל קונגריסו «בריטיש־ישראל» קי סי ריקוז'ו לה סימאנה פאסאדה אין לונדריס, לורד גיבבורג קי פריסידיאה, סוסטוב'ו לה טיאוריאה קי לה ראסה אינגליזה איס דיסינדיינטי דיל פואיב'לו דילה ביבליאה. «איל דייו סי סירב'ייו די איל קומו די און גראן אינסטרומינטו פור מיטיר אין איגזיקוסייון סו פרוייקטו אה טראב'יס איל אוניב'ירסו. איסטי פואיב'לו פריפ'ירידו פור דייוס, איס אקיל די ישראל אי לוס אינגליזיס אזין פארטי די איל». דיל ריסטו, אנונטי לורד גיבבורג, נו טינימוס קי אה אנאליזאר לה פאלאב'רה די «בריטיש». אילייה פרוב'ייני די דוס פאלאב'ראס אין היבריאו: «בריט» או «ברית»; «איש» קירי דיזיר אין לינגואה אינגליזה פואיב'לו. סיאה דונקואי, לה טראדוקסייון איגזאקטה: פואיב'לו די ברית! איסטה טיאוריאה, דיקלארו איל דיסטינגואידו לורד, איס סוסטינידה פור מונג'וס סאב'יוס אינגליזיס אי אמיריקאנוס; פור סיינטינים די פירייודיקוס אנגלו־סאקסונים אי באטאב'ין פור און נומירו ב'ין קונסידיראב'לי די מיימברוס דילה [illegible] פרוטיסטאנטי; מונג'וס קונגריסוס [illegible] איסטה קואיסטייון סי ריאונייירון אין איסטוס אולטימוס אנייוס איניל נואיב'ו קונטינינטי.

דיטאלייו קורייוזו: אין לה אירלאנדה, אין קייר־טאס ארקיב'אס, מונג'אס ב'יזיס סינטינארייאס, פירטינסיינדו אל איסטאדו, אינקואינטראן דוקומינטוס קונפ'ירמאנדו לה מיזמה אידיאה אי אינדיקאנדו לה איגזיסטינסייה אין אקילה איפוקה די מונג'וס גרופאמיינטוס לייב'אנדו לוס נומברים די לוס דייס טריב'וס פירדידוס.

אונה נואיב'ה פירפ'ידיאה דילה
אינגלאטירה

איס קון איסטי מוטיב'ו קי איל «ג'ואיש וורלד», ג'ורנאל ג'ודייו ליבניסטה אפאריסיינדו אין לונדריס

פובליקו לה סימאנה פאסאדה און ארטיקולו איקסטרימאמינטי ביולינטי קונטרה איל גוביירנו אינגליס אה פרופוזיטו דילה נואיבה פוליטיקה אדופטאדה פור איל אין פאליסטינה. איל דיקלארה קי איל קאביניטו נו איזו קאזו דיזה קי קומיטיר פירפידיאס סוברי פירפידיאס בירסו איל פואיבלו ג׳ודייו אי אקוזה סיר הירבירט שמואל די סיר סו אינסטרומינטו דוסיל. אין איסטי מומינטו, אונה קוזה פרידומינה איל איספיריטו דילוס דיריז׳ינטים די לונדרים: קונטינטאר אה טודו פריסייו לוס אראבים; קומיטירלים פרופוזיסייונים סוברי פרופוזיסייונים דילאס מאס קומבאטיינטים. קואנטו אלה קארטה די באלפור, לאס פרומיסאס סולימנילים איגאס א פואיבלו ג׳ודייו דילאנטרי איל אוניבירסו, איליאס נו טיינין נינגונה באלור אה סוס אוז׳וס, קומו סי נו א גזיסטיירון. מיינטראס קי די אונה פארטי איל קאביניטו דיקלארה אין לה פרינסה אי איל פארלאמינטו קי איל סירה פידיל אה סו פאלאבדה דאדה, דילה אוטרה איליאס דה אינסטרוקסייונים קונטראריאס אה סוס פונקסייונאריוס אין פאליסטינה. נו איס סי מאס סי מינוס קי אונה קומידיאה קי איליאס ז׳וגה אי קי טורנה אל אונו גראנדי טראז׳יקו.

איסטה איקספלוזייון די ראבייה אי די סאנייה דיל «ג׳ואיש וורלד» קומו טאמביין די טודה לה פרינסה ז׳ודיאה אינגליזה, איס מוטיבאדה פור לאס נואיבאס פרופוזיסייונים איגאס פור סיר הירבירט שמואל אה לוס נוטאבלים אראבים, פרופוזיסייונים די נאטורה אה דאר און גולפי מורטאל א מובימיינטו סיוניסטה; איליאס פואירון דיל ריסטו ריפוזאדאס קומו סיינדו אינסופיסיינטים פור לאס אספיראסייונים דילוס אראבים דילה פאליסטינה אי לה סיריאה.

איסטאדוס אונידוס

לה ריאיליקסיון די סי׳ שמואל גומפירס

און טילגראמה די נואיבה-יורק אנונסייה קי נואיסטרו קוריליג׳ייונאריו סי׳ שמואל גומפירס בייני די סיר ריאיליז׳ידו פריזידינטי דילה פידיראסייון דילוס אובראדורים דילוס איסטאדוס אונידוס, פידיראסייון קי קונטה מינגוס מילייונים די אובראדורים אין טודוס לוס ראמוס דילה אינדוסטריאה. דיסדי סירקה בינטי אנייוס, איסטי בידיין איס ריאיליז׳ידו קאדה אנייו אה אונה אינמינסה מאיורידאד אה קאביסירה דילה מאס פודירוזה אסוסייאסייון די אמיריקה. קון סו אונסטידאד, סו קאפאסידאד איקסטראאורדינאריאה, איל סופו אימפונירסי סו אאוטורידאד סוברי מילייונים די אובראדורים. סוברי און אורדין דאדו פור איל, לוס מינירוס נו דיסיינדין מאס מינאס, לוס קאמינוס די פיירו קידאן די פונקסייונאר אי לאס פאבריקאס איסיטאן סוס טראבאז׳וס. פירו איסטי ז׳ודייו אוריז׳ינארייו דילה גאליסיאה, נו אימפליאה סו פואירסה קי פור איל ביין אי לה פרוספירידאד די סו פאאיס די אדופסיון.

הונגאריאה

אונה נואיב׳ה אירה פור לוס ז׳וד׳ייוס?

קריאין קי אונה נואיבה אירה די פרוספירידאד איס אביירטה פור לוס ז׳ודייוס די הונגאריאה אין סיגיידה דיל אורדין דאדו פור איל גוביירנו די דיסולביר טודאס לאס אסוסייאסייונים נאסייונאליסטאס אי אנטיסימיטיקאס, דיריז׳ידאס פור לוס קומאנדאנטים אוזאס אי פרונאיי, לאס קואלים פואירון ריספונסאבלים דילה אקטיבידאד טירוריסטה קונטרה לה פופולאסייון ז׳ודיאה דיסדי איל 1919. איל גוביירנו איספירה קין איסטו גאנארה לה סימפאטיאה דיל מונדו ז׳ודייו איניל איסטראנז׳ירו אי אסיגוראר לה ריאוסיטה די און פריסטימו קי לי איס אינדיספינסאבלי פור לה ריאורגאניזאסייון פינאנסיירה דיל פאאיס.

פאליסטינה

איל גוב׳ירנו דילה פאליסטינה דיפ׳ינדיין די סיליבראר איל אניב׳ירסאריו דילה קארטה די באלפ׳ור

אנונסייאן די ירושלים קי איל גוביירנו דיפינדיין קאטיגוריקאמינטי טודה דימונסטראסייון איל דיאה דיל 2 נובימברי, אניבירסאריו דילה קארטה די באלפור. לאס טרופאס אינגליזאס קי סי אביאן אליבאדו אין איסטוס אולטימוס טיימפוס די ירושלים ריסיבייירון איל אורדין די ריטורנאר אלייי אין ביסטה די אימפידיר איל טורובלי דיל אורדין.

רומאניאה

און קומפלוטו די אנטיסימיטאס קונטרה איל גוב׳ירנו רומאנו

נומירוזאס אריסטאסייונים

איל גוביירנו פובליקו און קומוניקאדו אופיסייאל אנונסייאנדו לה דיסקובירטה די און קומפלוטו פור אסאסינאר איל פרימיר מיניסטרו, סי׳ בראטייאנו, אי מונגוס מיימברוס דיל קאבינוטו. דיפוזיטוס די ארמאס אי דוקומינטוס גראבים פואירון דיסקובייירטוס. אגו פירקיזאס פואירון אריסטאדוס, אינטרי לוס קואלים איל פרופיסור קודריאנו, אונו דילוס קאפוס דיל אנטיסימיטיסמו אין רומאניאה אי איל פאמוזו פרופיסור קוזה. טודוס לוס פריזונירוס אטורגארון איל קרימין. טודוס לוס קונספיראדורים אזיאן פארטי דילה ליגה פאשיסטה אנטי-ז׳ודיאה. פואי איספליקאדו קי לה דיסיזייון די מאטאר אה לוס מיניסטרוס פואי מוטיבאדה פור איל איגו קי איסטוס אולטימוס אביאן דיסידידו די טומאר מיזוראס אינירז׳יקאס פור איביטאר ט.דו פוגרום אי מיטיר אונה פין אה אז׳יטאסייון אנטיסימיטיקה איניל פאאיס קי קאוזה מוי פריז׳ודיסייו אינורמי אל קרידיטו רומאנו איניל איסטראנז׳ירו.

און איסקאנדאלו אין אונה סינאגוגה די טראנסילב׳אניאה

לה קואיסטייון דילה טוקה די לאס מוז׳ירים

פאריסי קי איל נואיבו גראן רבני דילה סיודאד די נילנוביקו, אין לה טראנסילבאניאה, רבי אגיר, איס די און איספיריטו מויי אטראסאדו אי אין מוז׳וס לוס קאזוס נישום די סיר אינטיליג׳ינטי. איל דיפינדייו אה מוז׳ירים ז׳ודיאס די בינייר אלה סינאגוגה סין טינייר קוביירטה סוברי סוס קאביסה. דיזה די מאס איל קי מיטייו אין לה פואירטה די לה סינאגוגה פור איגזאמינאר אטינטיבלאמינטי טודאס לאס פידילים. אקילאס קי דיזאבאן ביר און פוקו די סוס קאבילייוס, אירן מאנדאדאס אלה פואירטה. סי אלגונאס די איליאס אינסיסטיאן, איל רבנו אין קואיסטייון אימפידיאה די אונסיבואר איל סירביסייו ריליג׳יוזו. לוס מיימברוס די לה קומונידאד נו אירן, פאריסי, די לה מיסמה אידיאה די סוס נואיבו פאסטור. איליוס אירן דיל אביזו קי איל רבנו נו קוס-

סיאה סו ב'ירדאדירה מיסייון, כומו ב'ירדאדירוס
היב'ריאוס. אלגונוס די איליוס דיזיאבאן מיטיר אה
ראזון איסטי ראבי ריפונגראדו, פירו לה קונטי-
נואדה דיל דיאה לוס אב'ייאה אימפידידו די מיטיר
און איגזיקוסייון סוס פרוייקטוס.

פאריסי קי איל ראבי מאגיר, אינקוראז'אדו פור
סו פריזידינטי קוקסיקי, רידובלו די ארדור איל די
אה די שמחת תורה. איל איזו ב'ייאמאר לה
פוליסייה אי איזו קיטאר דיל טימפלו לאס מו-
ז'ירס ז'וב'ינס קי סי ב'ייסטיאן פוקאדו. איסטה
ב'יס אוב'ירון לוס אונב'רידאדוס ז'ודייוס קי אינטיר-
ב'ינירון. איל ראבי, אלה קאב'יסירה דילה פולי-
סייה קי טיניאן אה פינסאר קונטרה איליוס.
איל פואיבו סי פירקיסייו אקטה לה סינאגוגה
ונה'ם אריסטאסייונים פואירון אופירארדאס. איל
פרייודיקו ז'ודייו דיל קואל סאקאמוס איסטי אינ-
סידינטי ריזריב'אנדו טה טום דיזי סי איסטי ראבו
פואי אה טה ראגאדו די לה קומונידאד פור סו
אקטו מוי קונדינאבלי: און פאסטור ז'ודייו מי-
טירסי אלה קאב'יסירה דילה פוליסייה פור קונ-
באטיר לוס פידילים ז'ודייוס, אים און איגו די-
גראסייאדו מוי רארו!

אונה קונסיפסייון ז'וד'יאה דילה גראנדיזה

(די'ל «ליטיראריי דאייג'יסט» די נואיב'ה יורק)

(טראדוזיד'ו פור ז'. מ. איסטרוגי)

«איל איסטאדו איקסילינדידו די דידיקסייון
איספירישואלידאד אי סירב'יסייו» קי לוס ז'ודייוס
דיירון אל מונדו «פארה איל ביין קומון», ריקור-
דאדו פור איל פריזידינטי קולידג' דילוס איסטא-
דוס אונידוס, אין סו מינסאז'י די ראש השנה אה
לוס ז'ודייוס אמיריקאנוס, ריסיב'י אונה אטינסיון
מויי אפרישיאבלי פור טודה לה פרינסה ז'ודיאה.

אה לוס ליקטורים דיל «ג'ואיש טריבון» די
נואיב'ה-יורק סי ליס פריגונטו אזי אלגונוס דיאס
קי דיזיראן קין סון סיגון איליוס לוס «לוס
מאס גראנדים ז'ודייוס דיל מונדו.»

איל ריזולטאדו אובטינידו מאראב'ילייו מונגו אה
לה פרינסה אי סירה אמיריקאנה, אין איסטי טי מ-
פו דונדי פאלטה סינייפיקאסייה טייני לה אפיר-
סייון קי לוס ז'ודייוס סון אינגואיסטאס, מאטירייא-
ליסטאס אי טה ריגדין סירב'יסייוס אוטילים אה פאאיס.

און פיזיקו, און קימיסטה, און ליטיראטו, און
אבוגאדו, און ז'ודיס די קורטי סופרימה, איל ב'י-

קי ריי דילה איגריה, און פילאנטרופו, און קרי-
טיקו, און פואיטה, און ראבי, און פילוזופו אי און
מוסור דראמאטיקו, אין איסטי אורדין ב'ינין לוס
ג'י קי איסקאב'יסאן לה ליסטה:

1.—אלב'ירט איינשטאין, אלימאנייה
2.—חיים ב'אייצמאן, אינגלאטירה
3.—ישראל זאנגב'יל, »
4.—לואיס מארשאל איסטאדוס אונידוס
5.—לואיס בראנדייס »
6.—לורד רידינג אינגלאטירה
7.—נתן שטראאוס איסטאדוס אונידוס
8.—ג'ורג' בראנדיס דאנימארקה
9.—חיים ביאליק רוסייה
10.—איסטיפין ב'ואייז איסטאדוס אונידוס
11.—אנרי בירגסון פראנסייה
12.—ארטור שניטסיר אאוסטרייה

אקי איגזירי איסטוס דוג'י אומברים איסטאן:
איל מאס גראנדי פיזיקו דיל מונדו, איינשטאין;
איל מאס גראנדי קריטיקו ליטירארייו דיל מונדו,
בראנדיס; ב'אייצמאן, גראנדי קימיקו קי דייו סו
ג'ינייו דוראנטי לה גירה פארה איל פירפיקסייו-
נאמיינטו די P. N. P. אי קי די אוטרה פארטי,
איס איל שיף דיל ציוניסמו; אקי איסטאן טריס
גראנדים ז'וריסטאס, ז'וריסטאס, רידינג, מארשאל אי
בראנדייס—רידינג אוקופה איל מאס אלטו פו-
איסטו דיספואיס דיל ריי אין איל אימפירייו בריטא-
ניקו; מארשאל, אבוגאדו אין ליז'יסלאסייון;
בראנדייס, און אפאסייונאדו לוג'אדור פור לוס די-
ריג'וס דילוס דיבילים (פלאקוס) אי ז'ואיז דיל טרי-
בונאל סופרימו די וואשינגטון; זאנגב'יל, אל פרינ-
סי דילאס ליטראס קונטימפוראנייאס קולייה פלו-
מה סיימפרי איסטה אל סירב'יסייו די סו פואיב'-
לו; נתן שטראאוס, קולייו נומברי איס אינשאל-
שאדו אין טודו איל מונדו פור סוס פילאנטרו-
פיאס; בירגסון, קאב'יסירה דילה פילוזופיאה מו-
דירנה אי אוטור דילוס «אינמורטאלים» פראנסיזים;
איסטיפין ב'ואייז, ראבו אי «ליד'יר» (גיאדור) קו-
לייה ב'וז אה אה טודוס לוס פואיב'לוס; ביאליק,
איל דולסי פואיטה דילה ב'ייז'ה לינגואה היב'ריאה;
שניצליר, קונסידיראדו אין איל קאמפו דילאס ביליאס
ליטראס,—איל מאס אימפורטאנטי איג'ו איס קי
איסטוס ז'ודייוס איסטאן אין איל ראנגו די לוס
גראנדים אי קונסיינסיוזוס פאטריאוטאס אין סוס
ריספיקטיב'אס פאטריאס.

—לאס דוס קומוניס אקוזאסייונים קונטרה לוס
ז'ודייוס: 1 קי נו סון פרודוקטורים אי 2 ה
קין ריב'ולוסייונאריוס אי איגואל סוביירשיב'וס, קא-
אין אינגאש טראשט

איסטוס בוטוס פרואבאן קי איל ז'ודייו נו איס
אוניקאמינטי איל טיפו קונוסידו די פינאנסיירון.
איגזירי לוס דוג'י נומברים אי לוס 50 אוטרוס
סוקסיסיב'וס. קי ב'יינין אין פרימירה ליניאה,
איי 9 ראבינוס, 9 ליטיראטוס, 6 אקאדימיקוס, 5
ארטיסטאס, 5 מוזיקוס, 4 ז'ורנאליסטאס, 4 א-
קטורים דראמאטיקוס אי סולאמינטי 4 קי סי
דיסטינגיירון אין לה פינאנסה אי איל קומירסייו.

ב'אריידאד'יס

—

לוס דוס איסטאד"וס די אלמה

—

איל ב'ייז'ו אי איל ז'וב'ין

(דיל איסקריטור פילונים אנקונסקי)

—פארה קואלו נאסיטיס?

—פורקי קירו ביב'יר.

—פורקי קירים ביב'יר? טו פרונונסייאס איס-
טאס פאלאב'ראס קון קאלור אי טו פיגורה ברי-
לייה די איספיראנסה, מה דימאנדה אלאס פיר-
סונאס קומו מי קי סון סוב'רי איל פונטו די איר
ריפוזאר אין לה פואייה, דילה פאטיגה דילה ב'ידה.
דימאנדה קי ב'אלור טייני לה ב'ידה.

—לוס אומברים סון דיפירינטים אין סוס או-
פיניוניס. לוס איז'וס טיינין איסטה ב'ינטאז'י קי
איליוס אירידאן לאס איספיראנסאס די סוס ג'י-
ניטורים.

—איספיראנסאס? סי אירה סולאמינטי די
לאס קונסיקואינסאס די נואיסטרוס פרופייוס יירו-
רוס, די נואיסטרוס ג'ינִיטורים, קי נוזוטרוס סופ-
ריאמוס אין לה ב'ידה, נוזוטרוס נו סינטיריאמוס
טאנטה פינה. מה מונג'אס ב'יזיס נוזוטרוס סופ-
רימוס פור נואיסטרה אינוסינסייה, פור לוס פי-
קאדוס דילוס אוטרוס. פוב'רי ז'וב'ין סין איספ-
פיריינסה! סאב'יס קי פואידי אריב'אר קי לה קו-
לור די טו קואירו או די טוס קאב'ילייוס סיאה
קונסידיראדה קומו און קרימין אי קאוזי טו דיס-
דיג'ה?

—איל טיימפו קאמינה אדילאנטרי אי איל אומ-
ברי קון איל.

—מירה איסטי ריאו קי פאסה דילאנטרי נו-
זוטרוס, קומו אגואה קוררין אין און קאמינו די-
ריג'ו. מה אריב'אנדו דילאנטרי די סינייאסקוס
[illegible]

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 26 אוקטוברי

1	לירה איסטירלינה		גרושים	790
»	טורקה		פראנקוס	9 77
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	לייטאס	12 2ט
»	»	»	דולאר	58 76
»	»	»	ליבאס	60 50
»	»	»	גיניאס	» —
»	»	»	אוסטערדס	» —

דו. טודו טו קאמינה אין אורדין אי מונטונס אינסטרומינטוס קי פריזינטאן איל קינדירו דילה בידה.

—איל אזו די אומברי קאבי קופרינדיר לוס אינבינטאקולוס.

—[illegible] טו אירטו פור טו אנוסינסייה אבין, טו נו מיירינס אמיגה אונה אידיאה דילאס דיפיקולטאדיס קין [illegible]מירו, די נ.ס מאלים כין קואינטה אלוס קואלים איל אומברי אים איקספואיסטו.

—בוס פירדיטיש לה ראזון, לה אידאד אים-קאריקי בואיסטרה ביסטה אי טו ביש קלארו. בוס דיספריקייאש לה בידה פורקי טו סיאה מויי דולורוזה ביאינדה קיפארסיון דיל מונדו.

—פובירי ניניו, טו בוס כינוסקי, קרידול. נה דיאס בו נדראן אונדי טו ריקינוסיראס טו ייררו.

—אי פור קואלו לוס אומברים נו סין טודוס סאלבאדוס אי פרוקוראן קריאטוראס?

—לה פרובידינסייה אים איל פרוטו דילה פאסייון קאראנאל, אינקונסיינטי, קימו אים אונדי לאס ביסטייאס, סי נוזוטרוס אוסראבאמוס קון אינטיליגינסה אי נוזיקה, לה אומאנידאד נו קונטאריאה קי אונוס קיאנטוס מייאבוס קולאמינטי.

—פאדרי ניאו, בוס איסטאש אבלאנדו קומו אסטו קי נו גיזה דילה פליסידאד די סוס פאקולטאדיס מינטאלים.

—טו טאמביין אבלאראס קומו מי קואנדו טו טוראבאס דילה מוכידאד דיספאריסירה. קואנדו טי פריבאראן די טוס דיריגוס נאטוראלים, קואנדו טי הדיבושאראן אינביינטאמינטי איל פרוטי די סו טיראנאזו, קואנדו ריקלאמאראס גוסטיסייה אי טי לה ריפוזאראן. אינטונסים טו טי דיסגוסטאראס דילה בידה קומו מי.

—איל מונדו איזו פרוגריסו, לוס אומבריס [illegible] נאס ליים מודירנאס קון איק[illegible]

—איסטאס לייס סיירבין פארה אופרימיר לוס באסאלוס אי פארה אינפורטיקיר מאס מונגו איל פודיר דילוס פואירטיס.

—מי קונטינואש, פאדרי מיאו, אס פריזינטאנדו לה בידה קון קולורים מאן נינגראס. לייו נו קירו אובלידאר מאס, וניקמו די קאיינו אין לה מוזיר[illegible] [illegible] ני אדיריכאר די לה קרידאד דילה [illegible].

—אין [illegible] נאמביין טי ייראס. לייו ני [illegible] [illegible] סייזו אין לה בידה. לייו נו ביסקי אה כיר ביכטידו די קידה אי די טיר-כיופילו; לייו ני קונטינטי די אין ביכטידו מויי מודיכטו, די און פידאסו די פאן סיקו אי פור-כאטו לה גינטי כי מוקטרו מויי דורה אי מי דיסיזו טודו קוקורו.

—טו אקוזאס אינגרטיטיטי אלה הומאנידאד.

—לייו אקוזו לה סואירטי, איל דיסטינו דיל מונדו. אונו סיכיאי פירטונה אינקאלקולאבלי אי אוטרו נו טייני און פידאסו די איסטופה פור קובריר סו קואירפו. נינגונה איקואלידאד אין לה דיסטריבוסייון דילוס ביינים.

—לייו נו בוס אינטיינדו, בייזו, באלאבסטראס פאלאבראס מי פאריסין אינינמאטיקאס אי אילייאס סין אין מים אוריזאס קומו איל רואידו די לוס איקוס קי סי גולפיאן.

—קואנדו פאסאראס לה מאר טימפ כטוזה דילה בידה, קיאנדו פאסאראס כובארי איל פונטו די קיבאר איל מונדו, טו אינטינדיראס אינטונסים איל סינסו די מיס פאלאבראס.

—אים פוסיבלי, מה אגורה ביאיסטראס פאלאבראס מי סון אינינמאטיקאס. לייו קירו מינמו נו אינטינדירלאס. סי לייו לאס אינטינדיאה, לייו פירדיריאה טודה איספיראנסה אי לה איספיראנסה אס איל ריפלו די בידה דילוס מוסידאד.

—אייו מיאו, אבראסה ביין לה איספיראנסה אי נו לה אבאנדונים. לייו טאמביין דיזיאו קי סיגון פינסאס אי קיינטיב אאירה טו פינסים אי סיינטאב מאנייאנה. קונטינואה אין איבטה אילוזייון.

איל אומברי קי פינסה קי איל פינדו דיל נאבי-או איס איל כואילו כולידו אי קי איל רואידו דילה טיר פינטה איס איל כין דילה גיטארה, פיאיר פאנאר איל קאנו ודילה בידה סין אי.קטוד. טו סוק זובין, טיב אונבין מאב קלארה קי לוס מיאוס, לייו ביאו אל מונדו אינבילופאדו די טינייבלאם, אי אין אים-טאס טינייבלאס ביאו סינטילייאר אי דייניב קרוזנדו די הליר אי די רלאב אס.

—אי מיק אוזוס ביין אין לו ליסוס אונה קלא-רידאד ברילייאנטי, לאס איסטרילייאס דילה מא-נייאנה אקלאראן מי קאמינו.

—נו טי איסטאס ייראנדו אין טו ביסטה?

—ייו ביאו איסטאס איסטרילייאס מויי קלא-ראב, מה אים טו קי קירים איגואר כובדי אילייאס אונה קולונברה. טו קאבראש פור טאנטו אמא-טאראזם.

[illegible] ביזו מורייו. אזו סו דירידאר סי או-סיאה אין ראיד פאנקי. כי א ל מואירטו פודיאה אואירלו איל דיריאה קי אירה לה בוס דילוס א.ג.ל ס קרואיליש אינבידאדוש אלה טיררה פור טראיר לה דיסטרוקסייון. מאז לייו קריאו קי איסטי רואידו אים און ליגנואזי דולסי די אמור. דורמי, איזו מיאו, איל מונדו אים בואינו. דור-מי, איזו מיאו, איל מונדו אינטירו אים ייינו די לוז. דורמי אין פאס, איזו מיאו, איל מונדו אים א נעור. די ג כעיקייה.

איל טיסטאמינטו די און אריטמיטיקו

איניל 1835, מורייה מוגאגה די פאריינטים פובריס, אין און פורטו די מאר דילה פראנסייה, אירידאבה אונה סומה די 230,000 פראנקוס קי לי אביאה ליגאדו אונו די סוס אבואילוס דוקיינטוס אנייוס אנטיס, איניל 1635.

איסטי אבואילו קי אירה און בייזו מארינירו ריטיראדו, איקספליקאבה אונה נוגי אה סו נייטה, אידאד די 12 אנייוס, קי אונה סומה די מו-נידה פלאנטאדה אה אינטיריס אקומולאדה פודי-אה דובלאר אין 14 אנייוס. סי לייו בינדיאה מים איסקולאריזאס פור 20 לירחס, דישו לה ניניה, אי סי לייו דאבה איסטאס בינטי לירחס אה נואיסטרו פרימו איל ארמאטור מיינטראס לונגו טיימפו, מויי לונגו טיימפו, לייו טינדריאה אונה גראנדי פורטונה. לייו קיריאה דונקואי ביין ריקה—ני, דישו איל אבואילו, פורקי טו כיראס מואירטה אנטים—סי, מה סי לייו דיגו אה ני פרימו לו קי אייי די אזיר איל לו ארה, אי אנסי לייו קי נו טינגו קי מיס איסקולאר גאם, לייו פואידו רינדיר ריקו אנגונו קי קיריאה פובירי. לייו קירו דאר אורו, פירלאס אה אונה ניניה. פאפה, אים אנסי קי אזיאן לאס פאדאב? לייו בו לייבאר מיס איסקולאריגאס אה ני פרימו אי דיזירלי קי איל די טודה מי מונידה אה אונה ני-ניה מויי פובירי.

נו קיזיירון אופונירסין אלה ב׳ולונטאד די לה נאסייון. איל פ׳ריטי טומו לאס איסקולאריגאס, אי אלינטו סינקו ליראס פור קומפליטאר אל דיפוזיטו די ב׳ינטי ליראס. אי אסי איל ריזולטאדו די איסטה אקומולאסייון, אימפיסאדה איניל 1634, קי פ׳ואי ב׳ירסאדו איניל 1835 אלה נאסייון סין סוב׳רי דיזינגאנייו פור לה ב׳ולונטאד די אקיאה נאסייון די דוג׳י אנייוס.

לאס ב׳ינטי ליראס דיב׳ינייירון 230,000 פ׳ראנקוס.

∴

מונג׳ו מינוס ב׳ינטורוזו פ׳ואי און אוטרו טיסטאדור פ׳ראנסיס.

אין 1784 מוריאה אין פאריס און פרופ׳יסור די אריטמיטיקה ייאמאדו פ׳ורטונאדו ריקארד, קי דישאב׳ה ריקומינדאסייונים טיסטאמינטארייאס אל איגואדו די אונה סומה די 500 פ׳ראנקוס פלאסאדוס אה אינטיריסוס קומפואיסטוס. איסטה סומה לי פריב׳יניאה, איקספליקאב׳ה איל, די אונה סומה די 24 פ׳ראנקוס קי סו אב׳ואילו לי אב׳יאה דישאדו קואנדו איל נו טיניאה קי אוג׳ו אנייוס אי דילה קואל איל דישו ריקוזירסין לוס אינטיריסוס. איל אורדינאב׳ה קי איליאה פ׳ואירה דיספארטידה אין סינקו פורסייונים די סיין פ׳ראנקוס קאדה אונה, לאס קואלי סי קינטו נואריאן אה אגואנטאר לוס אינטיריסוס.

«אין סיין אנייוס, איסקריב׳יאה איל טיסטאדור, לה פרימירה פורסייון די סיין ליראס סוב׳רה אה מאס די 13,000 פ׳ראנקוס. ליין דיסטינו איסטה סומה אה און פרימייו אי אה מידאלייאס».

סיין אנייוס דיספואיס דילוס פרימירוס סיימייוס, לה סיגונדה פורסייון די סיין פ׳ראנקוס דיב׳יאה סוב׳יר אה מאס די 1,070,000 פ׳ראנקוס. איל טיסטאדור דיסטינאב׳ה איסטה סומה אה פ׳ונדאר פארה סיימפרי אוג׳ינטה פרימייוס פור לאס אקסייונים די ב׳ירטוד, לוס בואינוס ליב׳רוס, לאס אוב׳ראס די ארטי, לוס איקסירסיסייוס דיל קואירפו.

די נואיב׳ו, סיין אנייוס דיספואיס, לה טריסירה פורסייון קי סוב׳יריאה אה מאס די 226 מילייונים, דיב׳יאה סירב׳יר אה איסטאב׳ליסימיינטו די 500 קאב׳אס פאטריאוטיקאס די פריסטימוס גראטואיטאס פור סוקוריר לוס דיסדיג׳אדוס אי אזיר פרוספיראר קון אב׳אנסוס לה אגריקולטורה, איל קומירסייו אי לה אינדוסטריאה.

אוטרוס סיין אנייוס דיספואיס, לה קוארטינה סומה די סיין ליראס, סוב׳ייאנדו אה קאזי טרינטה מילייארים דיב׳יאה סיר אימפליאדה אה אזיר פ׳ראגואר קאזאס אין לאס סיטואסייונים לאס מאס אגראדאב׳לים קי פודיאן טופאר אין פ׳ראנסייה, סיין סיאודאדיס די 150,000 אלמאס קאדה אונה. איל מידייו די פוב׳לאר איסטאס נואיב׳אס סיאודאדיס אי די דיסב׳ולופארלאס, אירה אינדיקאדו אין און מימוארייו אניקסאדו אל טיסטאמינטו.

סי׳ ריקארד קונטאב׳ה קי ריזולטאריאה אין פוקו טיימפו די איסטי ארטיקולו אונה אאומינטאסייון די 15 מילייונים די אב׳יטאנטים. די אוטרה פארטי איל רימארקאב׳ה קי טודו איל נומירארייו (מונידה ליקואידה) דילה אירופה נו באסטארייאה פור פ׳ורמאר איסטוס 30 מילייארים אי קי סירייאה אימפוסיב׳לי די טופאר פלאסאמיינטוס סולידוס פור איסטה סומה אין מונידה: איל דישאב׳ה דונקואי אה דיסקריסייון די לוס אינזיקומידורים פארלאמינטארייוס די פ׳יקסאר קואנדו קונב׳ינדריאה די קונב׳ירטיר לה מונידה אין אינמואיב׳לים.

אין פ׳ין לה אולטימה פורסייון די סיין פ׳ראנקוס קי דיספואיס די קינייינטוס אנייוס, אין איל 2184, סוב׳יריאה אה 3900 מילייארים, סי אימפליאריאה אנסי: סיש מילייארים סיריאן קונסאגראדאס אה פאגאר לה דיב׳דה נאסייונאל די לה פ׳ראנסייה אי לה קונדיסייון קי לוס אדמיניסטראדורים די לוס פ׳ינאנסאס דיב׳יאן פאגאר, אנטיס די אינטראר אין פאסאס, און איגזאמין די אריטמיטיקה. סי׳ ריקארד נו אב׳יאה פריב׳יסטו לה אאומינטאסייון דילה דיב׳דה. איל פריב׳יאיאה דוג׳י מילייארים פור פאגאר לה דיב׳דה דילה אינגלאטירה, סופליקאנדו אלוס אינגליזים די נו דיפ׳זאר איסטה ליזירה מארקה די ריקאירדו די און אומברי קי איסטימאב׳ה סו נאסייון אי איקספרימיאה איל דיזיאו די ב׳ירלוס ב׳יב׳יר קון לוס פ׳ראנסיזים קומו בואינוס ב׳יזינוס. טרינטה מילייארים דיב׳יאן סירב׳יר קומו פ׳ונדו פראאינדו אונה רינדיטה די 1500 מילייונים, אה דיספארטיר אין טיימפו די פאס אינטרי לאס נאסייונים דילאס

אירופה. אין טיימפו די גירה, לה פורסייון דיל אגריקור סירה דאדה אה אקיל קי טינדריאה סידו אטאקאדו אינג'וסטאמינטי.

סיריאה מויי לונגו די סיגייר איל טיסטאדו אין לה לונגה סינייאדה דילאס דיספוזיסייונים טומאדאס פור איל איספליאו די סוס ב'ילייונים. איל אב'יאה פינסאדו אה טודו. דוס מילייארים איראן קונסאגראדוס אל איסטאבליסימיינטו די סיין אוספיסייוס, לייאמאדוס אוספיסייוס די לוס אנג'ילוס. «אדמיטיראן אין קאדה אונו, ריקומינדאב'ה איל טיסטאדור סינטימינטאל, סיין איז'אס אסקוז'ידאס איניל פואיב'לו דילה פיגורה לה מאס אינטיריסאנטי אי דילה אידאד די סייטי אה אוג'ו אנייוס. איליאס פואידראן קאליר אלה אידאד די דייס אי אוג'ו פור קאזארסין אי ריסיב'יר קאדה אונה אונה דוטה די 40,000 פראנקוס». איל טיסטאדור פודיאה מויי ביין ריזירב'ארליס אונה דוטה מונג'ו מאס אימפורטאנטי מה איל נו קיריאה קי איליאס פואידאן טומאדאס פור סוס [illegible].

דיספואיס די איסטאס פונדאסייונים, איל טיסטאדור נו אב'יאה דיספואידו קי די אונה סומה די קאזי 200 מילייארים. ריסטאב'ה אאינדה 3700 פור לוס קואליס איל סי רימיטיאה אלה קאב'י־דוריאה די סוס אינז'יקוטאדורים טיסטאמינטארייאס.

קיאנדו ריקאב'ד מוריו, ייכו די פ'יי אין לה סיגורידאד די סוס קאלקולוס אי לה איטירנידאד דיל 5 פור סיין, איל נו פריב'יאה ני לה ריב'ולוסייון פראנסיזה ני לה באנקארוטה דיל גוב'ירנו. לוס אירידירוס אב'יאן פאגאדו סוב'רי איל איסטאדו לוס 500 פראנקוס די סו ליגאדו. מה איל גוב'ירנו נו טוב'ו קואינטו דילאס דיספוזיסייונים טיסטאמינטארייאס אי איל ליגאדו פואי אינבלוטידו אין לה באנקארוטה.

אג'ינטי מאריטימו

אלה אטינסיון די לוס ב'יאז'אד'ורים

לה אג'ינסיאה מאריטימה שמואל גאבאייאי, אינסטאלאדה סוב'רי איל מואילי די גאלאטה, פאנוראמה האן נומירו 3, טילפיז קולוראדה, טילפון פירה 179, קי דיספוזי מונג'וס אנייוס קי אוקופה די איג'וס מאריטימוס אי פרינסיפאלמיינטי די מיטיר אין קאמינו פאסאז'ירוס פור טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, קי אזי אה פאזיר די דאר, אה טיטולו גראסייוזו, טודאס לאס אינפורמאסייונים ניסיסארייאס, די איניאר טודאס לאס פורמאלידאדיס קי טודו ב'יאז'אדור דיב'י קומפלאיר סירקה די לאס אאוטורידאדיס לוקאליס אי איסטראנז'יראס.

די אוטרה פארטי, לה דיג'ה אג'ינסיאה סי קארגה איליאה מיזמה די טודאס לאס פורמאלידאדיס די מאנירה קי סוס קליינטיס נו טינגאן מיניסטיר די פירדיר טיימפו.

לה דיג'ה אג'ינסיאה אטירה לה אטינסיון דילוס אינטיריסאדוס, קי איליוס סון איקספואיסטוס אה מונג'וס דיספלאזירים, כי איליוס קונפיאן לה איג'יקוסייון די איסטאס פורמאלידאדיס אה קוררידורים מאריטימוס די אוקאזיון. קון קונוסימיינטוס איקסאקטוס אין איסטי ראמו. סוס אינפורמאסייונים, אינפילוטארייאמינטי ייראדאס אי אינקומפלידאס, אוקאזייונאן אה מונג'אס פאמילייאס דיפיקולטאדיס מויי גראנדיס, דיספואיס קי איליאס סאלין די נואיסטרו פורטו. קואנדו אין איפיקטו, מונג'וס קאזוס די ב'יאז'אדורים קי, דיספואיס די אב'יר אריב'אדו אה דיסטינאסייון פואירון אובליגאדוס די ריטורנאר אה סוס פואירטו די פארטינסייה.

אה סו פור איסטו קי איל אינטיריסו די טודו ב'יאז'אדור איס די אדריסארסי אה אונה אג'ינסיאה סיריאה, אין איספיסיאל די דאר אינפורמאסייונים אינזאקטאס, איב'יטאנדו אסי מאל עולו די אינקונב'יניינטיס.

אב׳יזו אימפורטאנטי

—

ביני די אפאריסיר איל ליבׄרו טאנטו
איספיראדו איל גראנדו דיקסיונאריו קומפליטו
«היבריאו פראנסים»

פור
אברהם אלמאליה די ירושלים

קונטיינידו:

1) לה מומינקלאטורה אי לה טראדוקסייון די
טודוס לוס בייזבוס היבריאוס אי קאלדיאוס (ארמיה)
קונטינידוס אין לה ביבליאה, לה ליטירטורה
קלאסיקה אי טיבט-טלמודיקה, אין איל ריטואל
דילאס אוראסייונים די קאדה דיאה, אין לאס ליטירטוראס היבראיקאס דילה אידאד מידייה,
קונטימפוראנאה אי מודירנה.

2) לה איקספליקאסייון סיגון לוס קומינטאדורים לוס מאס אקרידיטאדוס דילוס פאסאזיס
ביבליקוס, פריזינטאנדו אלגונאס דיפיקולטאדים.

3) לאס דיבירסאס איקספרסייונים דילוס ביירבוס אין איל סינסו פרופייו אי אין איל סינסו
פיגוראדו, לאס פרינסיפאלאס לוקוסייונים פאמילייאלאס אי פרובירבייאלאס, קון און גראנדי נומירו די איגזימפלוס, לה דיטירמינאסייון דיל
סינסו אין איל קאזו דודוזו, אי לאס דיבירסאס
איקספרסייונים אי טראנספורמאסייונים קי לוס
ביירבוס סופרייירון.

4) לה אינדיקאסייון די לאס ראאיזיס די לוס
סוסטאנטיבוס אי לאס אינפליקסייונים די לוס
ממברים אין איל פלורייאל (רבים) או אקיונפאניאדוס די סופיקסוס, מואס לאס בוזיס אימפורטאנטיס אי לוס ביירבוס אי לה אידוקאסייון
די לוס טיימפוס די לוס מודוס דילוס ביירבוס
אירריגולארים.

5) מאטימאטיקוס, אוליבוס, פראדוקטוס, איספיסייאליטאדיס, נומירוס, איגזאמינאסייונים, ביזנסאס,
אומבריס פרופייוס די איסטי איגזטרומינטו
די לה גירה, איל ליגאר די אונוס לאס
פרימיראס דילוס ליגואס: היבראיקה אי
פינסיקה.

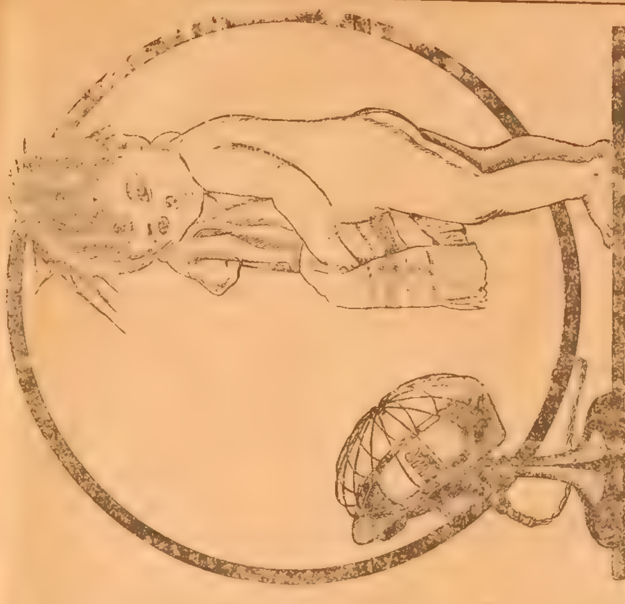
איל פריסייו די איסטי גראנדי בולומין די
1708 פאג׳ינאס, גראנדי פורמאטו, אימפריסייון
איקסילינטי, קי ליגארה קונטאדו, סיגרי פאפיל
די לוקס, איגזאקטאמינטי 25 פראנקוס גאסטוס די
פוסטה אלה קארגה דיל אינקארגאדור.

סי פואידי דימאנדאר איסטי אינבאזו, אונדי
איל אוטור.

Abraham Almaleh, B. P. 52, Jerusalem

אי טודוס לוס ליברירוס

בינטן ב׳ יוסף—ברנון חאן—איסטאמבול.



EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינ'ג'וס די אימפריסייון, סי דינו-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון	—Bureaux & Imprimerie— Galata, rue Mahmoudie Kouyoum dji er han Numero 15, 16, 17. Cons/ple Telephone : Pera 877	אבונאמיינטוס
	אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס	קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
	גאלאטה מאהמודייה גאדיסי, קויומג'יליר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפ'ון, פירה 877.	" סיש מיזיס 200 טרים מיזיס 100
		פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
		פור איל איסטראנג'ירו " " פ'ראנקוס 60
פריסייו דיל נומירו 5 גרושים		דיריקטור דוד פ'ריסקו

לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס אין לה נואיב'ה טורקייה

לאס דיקלאראסייונים אופיסייאלס או סימי-אופיסייאלס איג'אס אין איסטוס אולטימוס דיאס דילה פארטי די אלגונוס דיריז'ינטיס דיל פאאיס אל סוז'יטו דילוס גריגוס, דילוס ארמינוס אי די לוס ג'ודייוס טורקוס, טרוב'לארון מוי סירייאמינטי מואיסטרו איספיריטו אי נוס איספירטאן אונה ב'יאב'י אינקייטוד. איי איסטאס קואנטאס סימאנאס, איל דיפארטאמינטו דילה אינסטרוקסייון פובליקה אדיריסאדה אלה דיריקסייון דילאס איסקואילאס נו-מוסולמאנאס אונה סירקולאר אונדי איירה דיג'ו קי פור אינדילאנטרי לה לינגואה טורקה אי פארטיקולארמינטי סיירטאס מאטירייאס דיל פרוגראמה, דיב'ין סיר אינסינייאדאס פור פרופיסוריס טורקוס מוסולמאנוס. איל אוטרו דיאה, איל קומאנדאנטי די לוס טראב'אז'וס פובליקוס פיאוזי ביי, קירי דיזיר און מיניסטרו, דיזיאה קאטיגוריקאמינטי קי לוס אימפייגאדוס גריגוס, ארמינייוס אי איסראאיליטאס די סיירטאס סוסייאדאס דיל פאאיס דיב'ין סיר קונג'ידייאדוס אי ריאמפלאסאדוס פור טורקוס, נו טורקוס סיגינדו דילה גראנדי אסאמבלייה נאסייונאל, סינו קי טורקוס מוסולמאנוס.

נו איי דונקואי נינגון איקיב'וקו, נינגון יירו. סי טראטה אינדוביטאב'לימינטי די אונה דיפירינסייה די רילידג'יון אינטרי לוס מיימברוס דילה נאסייון טורקה.

און קי לאס דיקלאראסייונים סיאן מוי פורמאלים, נו דישאנדו נינגונה סומברה די דודה, קירימוס ריפ'אזאר אה קריאיר קי לה טורקייה מודירנה, לה טורקייה קי איס דיסידידה אה סיגייר לה סיב'יליזאסייון אוקסידינטאל, אה קאמינאר די פאר קון איל פרוגריסו מונדייאל, פינסי און מומינטו אה אדמיטיר לה מאס מינימה ריסטריקסייון אין לוס דיריג'וס סאגראדוס די לוס מיימברוס דילה נאסייון, לה קאוזה די אונה דיפ'ירינסייה די ראסה או די רילידג'יון. אונה סימיז'אנטי ריסטריקסייון איס לה ב'ייולאסייון לה מאס גראב'י דיל פרינסיפייו פונדאמינטאל די ג'וסטיסייה סוסייאל אי פוליטיקה. איס מאר לאס באזיס די טודו איסטאדו סיב'יליזאדו אי קומפרומיטיר גראב'ימינטי סו איגזיסטינסייה.

פואידין אדמיטיר אונה אידייה סימיז'אנטי די לה פארטי די איקייוס ב'ראב'וס קי סאלב'ארון איל פאאיס דיל אינימיגו איסטראנז'ירו, קי דיסטרוייירון לה אינסטיטוסייון סיקולאר, דילה מונארקייה פור אינסטאלאר און ריז'ימין דימוקראטיקו, און ריז'ימין ריפובליקאנו? איס פוסיב'לי קי אומברים טאן ליב'יראלים אדופטין און פרינסיפייו ריאקסייונארייו, דינייו דילה אידאד מידייה?

מיטיר אפואירה דילה ליי, פריב'אר די סוס דיריג'וס איל איז'ו די און פאאיס אה קאוזה די סו ראסה או די סו רילידג'יון, איס אוב'ראר די אונה מאנירה פוקו קומפאטיב'לי קון לה ג'וסטיסייה אי איל אונור, קונטראריה אה קונסייאנסייה אוניב'ירסאל אי קונטראריה קונטרי טודו לוס פרינסיפייוס די טולירינסייה דיל איסלאמיסמו.

לה דיפ'רינסייה די ראסה אי די רילידג'יון, סי איליה איירה אדמיטידה אין לוס פאאיזיס סיב'יליזאדוס דיל מונדו, פרוב'וקארייה אונה פירטורבאסייון פרופונדה איניל אורדין סוסייאל, קריאה איג'אר לוס פואיב'לוס לוס אונוס קונטרה לוס אוטרוס. קי דיריג'ו טינדרייאן איסטונסיס לוס פראנסיזיס, פור איגזימפלו, די קישארסין קואנדו לוס אינ-

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו
איסראאיליטה
אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס
דילוס קואלים 500 די פאד'רי אי די
מאד'רי
קונטריבואיד' אה איסטה אוב"רה
הומאניטארייה

בֿיזיספורקי איליוס פירסיקוטין סוס קאטוליקוס, קואנדו איליוס, לוס פראנסיזיס, פירסיקוטין סוס פרוטיסטאנטיס. קי דיריגו טינדריאן לוס פאאיזיס קריסטייאנוס די קישארסין קונטרה לוס פאאיזיס מוסולמאנוס פורקי איליוס פירסיקוטין סוס קריסטייאנוס, קואנדו לוס פאאיזיס קריסטייאנוס פירסיקוטין אלוס מוסולמאנוס? אי לה אינגוסטיסייה דיבֿייני מאס גראנדי קואנדו איסטה פירסיקוסייון איס איקסירסאדה קונטרה לוס פרופייוס איז'וס דיל פאאיס.

קואל קונסייאנסייה טולירארייה די איגזיז'יר דיל איז'ו די און פאאיס איל קומפלימיינטו די טודוס סוס דיבֿירים, קואנדו אין מיזמו טיימפו קירין פריבֿארלו די סוס דיריג'וס?

לה קארטה קונסטיטוסייונאל דיל פאאיס דיזי קאטיגוריקאמינטי קי לוס איז'וס דילה פאטריאה טורקה סון אבסולוטאמינטי איגואלים דילאנטרי דילה ליי אי קי לה דיפֿירינסייה די ראסה אי די ריליז'ייון נו פואידי סיר און מוטיבֿו די אי- ניגואלדאד. איסטי איס און דוגמה פונדאמינטאל. סי איסטי דוגמה נו איגזיסטי מאס פארה נוזוטרוס, איס קואנדו לה קארטה קונסטיטוסייונאל קי פיירדי [illegible].

מיטיר אפואירה דילה ליי, אפואירה לוס דיריג'וס, אונה קלאסי דילוס איז'וס די אונה פאטריאה, איס סופרימירלוס פוליטיקאמינטי, איקונומיקאמינטי, סוסייאלמינטי: אה קואלו סירבֿירה אה איסטוס איז'וס פרוקלאמאר קי איליוס אריבֿאן אה איניסייארסין אה סיבֿיליזאסייון טורקה, אה סו קולטורה, סי איליוס דיבֿין, קון סוס אינסטרוקסייון אי סוס אינטיליז'ינסייה, אומינטאר קאפאסידאד די סיר אוטיל אל פאאיס, קואנדו איליוס סון ריפואלסאדוס דילה מאיוריטאד דומינאנטי, קואנדו איליוס סון אומילייאדוס, קונסידיראדוס קומו פארייאס? אי קי מאנירה פואידראן בֿיבֿיר איליוס סי נו פואידין אוקופאר אה נינגונה פונקסייון פובליקה, אה נינגון אימפייגו אין לאס אימפריזאס אינדוסטריאליס, פואידי סיר מינמו לה איקסירסאר איל קומירסייו אין ליבֿירטאד אי סיגורידאד?.

איי קיסאס אינטרי איסטוס איז'וס דיל פאאיס אלגונוס או מונג'וס קי סון קולפאבֿליס. סי נו פואידין אפארטאר לוס אינוסינטיס דילוס קולפאבֿליס אי סי נו איס פוסיבֿלי די פירדונארלוס פורקי נו טיינין מאס קונפֿיאנסה אין איליוס, קי לוס דיקלארין, פור איל אורגאנו אאוטוריזאדו דילה נאסייון, אפואירה די לה ליי, אפואירה די טודו דיריג'ו אי טאמביין אפואירה די טודו דיבֿיר.

אה! סי נואיסטרוס קומפאטריוטאס מוסולמאנוס פודיאן טיניר אונה אידיאה דילה אמארגורה קי נוזוטרוס, ז'ודייוס דיל פאאיס, ריסינטימוס די בֿירנוס טראטאדוס אנסי! נוזוטרוס קי פואימוס סיימפרי די אונה פֿידילידאד איזימפלאר, קי טומימוס אונה פארטי אנג'ה אי פרופֿונדה קואנטו אה מאס קי מונג'וס מוסולמאנוס אלאס דולוריס דילה פאטריאה, קי רוגימוס סיימפרי, פור איל טריאונפֿו די סו קאוזה, מיריסיאמוס און אוטרו טראטאמיינטו.

קון קי ארדור נוזוטרוס נוס פריפאראבֿאמוס אה לאבֿוראר קון נואיסטרוס קומפאטריוטאס פור קוראר לאס ליאגאס אבֿייירטאס פור לוס אקונטיסימיינטוס פוליטיקוס די איסטוס אולטימוס אנייוס, פור ריפאראר לאס רואינאס אי טראבֿאז'אר פור לה פרוספירידאד איקונומיקה אי לה גראנדור די נואיסטרו פאאיס. אי נואיסטרה קולאבֿוראסייון, נואיסטרוס אינימיגוס איליוס מיזמוס לו ריקונוסין, נו אירה די דיזדינייאר.

לאגרימאס קוררין נואיסטרוס אוז'וס קואנדו נוס ריקואירדאמוס לאס פאלאבֿראס קי אונו די לוס מאס דיסטינגואידוס איירואיס די לה נואיבֿה ריבֿולוסייון טורקה, איל ג'ינירל אינמיט פאשה, דישו: נואיסטרו קואינטו אין לה קונפֿירינסייה די לוזאן אי קואנדו אואימוס אגורה לאס קלאמורים אי לאס אינקוליטאס די מונג'וס אורגאנוס דילה פרינסה טורקה, קאזי אין טודאס לאס פארטיס דיל פאאיס! «סי טודוס לוס אילימינטוס, דיזיאה אינמיט פאשה, דילאנטרי לוס ריפריזינטאנטיס דילאס מאס גראנדיס פוטינסייאס סיבֿיליזאדאס דיל מונדו, סיגואיאן איל איזימפלו דיל פואיבֿלו ז'ודייו, אקטיבֿו, אינטיליז'ינטי, פאסיפֿיקו!» נוזוטרוס סינטיאמוס אונה סאטיספֿאקסייון ליז'יטימה אין בֿיינדו קי אונו דילוס מאס איסטימאדוס אי דילוס מאס פודירוזוס דיריז'ינטיס דילה נואיבֿה טורקייה ריקונוסייה אי פרוקלאמאבֿה נואיסטרה קאלידאדיס אלה פאס די טודו איל מונדו אי איסטו נוס אינג'יאה די ארדור. אי איסטימולאבֿה נואיסטרו דיזיאו די רינדירנוס מאס אוטילים אי מאס מיריסיינטים.

קי אמארגה דיסיפסייון! איסטי פואיבֿלו סיינדו קומו מודיל פור און איז' גלוריוזו דילה נואיבֿה טורקייה; איסטי פואיבֿלו פור איל קואל באייאזיד ב" דישו קי איל לו ריסיבֿייה אין סו אימפירייו פורקי איל אירה אקטיבֿו אי אינטיליז'ינטי, איסטי פואיבֿלו איס אגורה טראטאדו קומו פארייה, קומו פרוסקריטו!

קי איזו איל פור מיריסיר איסטי אנאטימה?

דיסדי קי נוזוטרוס בֿינימוס די איספאנייה, נוזוטרוס גוזימוס דילה ליבֿירטאד דיל קולטו, דילה פרוטיקסייון דילאס לייס. לוס דיריז'ינטיס דיל פאאיס פואירון פור נוזוטרוס 3 [illegible], נוס ריקונוסימוס אי קונסירבֿאמוס סיימפרי אונה פרופֿונדה גראטיטוד. מה נו דיזימוס טאמביין קון לה פֿרינטי אלטה, נוזוטרוס מיריסימוס איסטה פרוטיקסייון אי איסטה בֿינבֿולינסייה פור נואיסטרה קונדוקטה טודו לוקי איי די מאס קורריקטה, פור נואיסטרה ליאלטאד אי פור נואיסטרה פֿידילידאד אה טודה פרואיבֿה. נונקה, איל איספאסייו די מאס די קואטרו סיגלוס, נו דימוס לוגאר אה נינגונה קישה קונטרה נוזוטרוס.

לה סולה אי אוניקה פאלטה קי קריאירון פואידיר ריפרוג'אר סוס ז'ודייוס טורקוס, איס לה פארטיסיפאסייון די אלגונוס די איליוס אל מובֿימיינטו ציוניסטה. איסטי מובֿימיינטו נו פואידי סיר קונסידיראדו קומו און אקטו די טראאיסייון אלה טורקייה, פורקי איל ריטורנו דילוס ז'ודייוס אונה פאליסטינה איס און סואינייו, אונה איספירראנסה קארינאדה פור טודו איל פואיבֿלו ז'ודייו דיספארזיד' אה לה מאנו די קאזי 1200 אנייוס, אי איליאה איס אינטימאמינטי אטאדה קון לה פראקטיקה די סו ריליז'ייון. אין רוגאנדו אין לאס סינאגוגאס פור לה גראנדור אי לה פרוספירידאד דילה טורקייה אי פור לה קונסירבֿאסייון דילה בֿידה די סוס סובֿיראנוס, לוס ז'ודייוס נו סי גוארדאבֿאן די דיזיר: בימיו ובימינו תושע יהודה וישראל ישכן לבטח. לוס סובֿיראנוס, נוס גובֿירנאנטיס לו סאבֿין מוי ביין אי נו בֿיאן אין איסטו נינגונה דיסליאלטאד.

אמאן קואנדו לה קאזי טוטאלידאד דילוס ז'ודייוס טורקוס סי מוסטרו קונטראריו אל מובֿימיינטו ציוניסטה, אנטיס די טודו פור נו דאר לה מאס ליז'ירה סוספיג'ה קונטרה נואיסטרו פאטריוטיזמו אי פואיס פורקי איליוס קונסידירארון איסטי פרוייקטו קומו אונה אוטופייה.

כאזה נו פירמיטי די קונסינ'אר אונה מאנקאנ-סה די ג'ילאטוד אונדי לוס ג'ודייוס אין פ'רינטי דילה טורקיאה. איל'יוס ביב'ייירון אין איסטי פא-איס סין נונקה סיר מולישטאדוס אי פורקי נו דישאר אה ביב'יר אגורה אין איסטה פאטריאה? איס מויי נאטוראל קי איל'יוס דיזיאן סו גראנ-דור אי סו פרוספירידאד, פורקי איל'יוס טאמ-ביין גוזאראן די סו ביניפ'יסייו: כי בשלומה יהיה לכם שלום.

איספיראמוס קי איסטי ב'ייסייו די דיסקונפ'יאנ-סה אי די אינימיסטאד נו טארדארה אה פאסאר, אי קי נואיסטרוס קומפאטריוטאס מוס לאסאראן, איספירארדוס די ג'וסטיסייה אי אפריסייאנדו סא-נאמינטי לוס ב'ירדאדירוס אינטיריסים דילה פא-טריאה, גוזגאראן אה סו ג'וסטה ב'אלור איל פאק-טור די פאס אי די פרוגריסו קי איס איל איל'י-מינטו ג'ודייו אי און פורטיפ'יקאר נו לישאנו מוקטרא-רה קי סו קולאבוראסייון איס סיימפרי מויי פריסייוזה אין טודוס לוס דומינייוס.

דוד פ'ריסקו

איניר

מונדו איסראאיליטה

אינגלאטירה

לה פ'אמילייה ריאל די אינגלאטירה סיריאה דיסינדיינטי דילה פ'אמילייה דיל ריי דוד

לה קיהידה די אסילון איקיטייו אל קונגריסו דילוס ג'ודייוס די אינגלאטירה קי סי ריקוז'ו לה סימאנה פאסאדה אין לונדרים. לה פריזינסייה די און מיימברו דילה פאמילייה ריאל אין און קונג-ריסו ג'ודייו, איזו ריקוידאר אין לה פרינסה לה איסטוריאה קי לאס אינגליזים סון לוס דיסינ-דיינטיס די לוס טריבוס פירדידוס די ישראל אי קי לה פאמילייה ריאל די אינגלאטירה סיריאה דיסינדיינטי דילה פאמילייה דיל ריי דוד.

לה ריינה ב'יקטורייה אב'יאה קריגאדו און פרי-טי אינגליקאנו, קי לי אב'יאה דידיקאדו מיינטראס לונגוס אנייוס אה איזיר בושקידאס סוברי לה ז'י-ניאלוז'יאה דילה פאמילייה ריאל, די אדיריסארלי און ראפורטו סוברי איל ריזולטאדו די סוס איס-טודייוס אה איסטי קוזינו. איל ראפורטו פריזינ-טאדו אירה קאטיגוריקו: לה פאמילייה רייאנ-טי אינגליזה איריס דיסינדיינטי דיל אוטור די לוס סאלמוס. לה ריינה ב'יקטורייה קי אב'יאה מוסטראדו מויי קונטינטי די איסטה דיסקוב'יר-טה אי אב'יאה איגו ב'יניר סירקה די איל'ייה, אי-ניל פאלאסייו די ב'ינדסור, אל קאב'יין פריטי. לה איל'וסטרי ריינה אירה קונב'ינסידה דילה קוזה אי לה מיסמה אידיאה פריב'אלי אויי אינטרי לוס מיימברוס דילה פאמילייה ריאל.

פאליסטינה

אונה אוראסייון די לוס עאראבום קונטרה איל ציוניסמו

פור דימוסטראר אסטה קי גראדו אריב'ו און איסטוס דיאס לה אנימוזידאד די לוס עאראבוס קונטרה איל ציוניסמו אי לוס אינגליזים, ריפרו-דוזימוס אקי אב'אשו לה אוראסייון קי פואי פרי-פאראדה פור לוס קאפוס נאסייונאליסטאס אי ריסיטאדה דייס ב'יזיס אל דיאה פור לוס עארא-בוס דילה פאליסטינה:

« נוזוטרוס נו ריקונוסימוס לה דיקלאראסייון באלפור (ריפיטיסייון: סייטי ב'יזיס); נוזוטרוס די-זיאמוס לה אנולאסייון דילה דיקלאראסייון באל-פור (סייטי ב'יזיס); נוזוטרוס נו קירימוס דיל ציוניסמו (אוג'י ב'יזיס); נוזוטרוס דימאנדאמוס לי-בירטאד קומפלידה (סייטי ב'יזיס); נוזוטרוס די-מאנדאמוס אינדיפינדינסייה אינטירה סין נינגון מאנדאדו; נוזוטרוס אבוריסימוס איל אינגליס (סייטי ב'יזיס) ».

איל פיריודיקו «מיראט איל שארק» די ריפ-רודוזיינדו איסטה אוראסייון לה אקומפאנייה די לוס קומינטאריוס סיגיינטיס:

קירידוס ליקטורים, ריפיטיד איסטה אוראס-ייון דייס ב'יזיס אל דיאה. סי נו טינים ב'ינדיטיש ב'ואיסטראס טייראס אלוס ציוניסטאס, סי ב'ו-זוטרוס אוב'ראטיש קומו אג'ינטיס ציוניסטאס אי ריסיב'יטיש מונידה דיל ציוניסמו, סי פואיטיש און ציוניסטה, או און איספיאון דיל גוב'ירנו, סי ב'ו-זוטרוס סידאטיש ב'ואיסטרוס ב'יינים אי ב'ואיס-טראס מוראדאס אלוס ג'ודייוס אי איסטאש אינ-ב'יגאדוס אאורה די ביב'יר אין מוראדאס מיזירא-בליס, ריפיטיד איסטה אוראסייון אי ב'וזוטרוס סי-ריש דיסבאראסאדוס דילאס מאלאס ריאס אי דילוס דיספוזוס דיל ציוניסמו אי ב'וזוטרוס רידיב'ינדריש ב'ואינוס אי דידיקאדוס נאסייונאליסטאס!

ציוניסמו

איל ציוניסמו מוריין

דיזי ישראל זאנגב'יל

ליאימוס איסטו קי סיגיי אינ'יל «ג'ורנאל די אורייאנטי» די אלאאר אולטימו:

איל קונגריסו די לוס איסראיליטאס אמירי-קאנוס ריאונידו אין לה סאלה קארניג'י. פואי אי-ב'יירטו לוניס אולטימו פור און נומו דיסקורסו די ישראל זאנגב'יל (איל סיליברי רומאנסייר ג'ודייו אינגליס). איל אוראדור איספרימיו אה סו אי-אודיטוריו קומפואיסטו די 4000 פירסונאס, סו-דה לה אמארגורה קי איל ריסינטי אה קונס-טאטאר קי איל ציוניסמו מורייו, קומו פאקטור פוליטיקו, פאלטה די אב'יר מוסטראדו איל מיני-מו איספואירסו פואירסה קומפיסיינטיס פור קונ-טינירסי.

« לוס איסראיליטאס, דיזי איל, נו ב'ין פור אינדילאנטרי אוב'ליגאדוס די רינונסייאר אה סוס פרוייקטוס פוליטיקוס סוב'רי לה פאליסטינה, אה מינוס די אינטראר אין קולוזייון (פ'ליידו, נו טופ'-ארסי) קון לוס אינטיריסים דילה אינגלאטירה אי דילה פ'ראנסייה, אי די קומפרומיטיר אמיסי לה סיגורידאד דיל מונדו אינטירו. איל ציוניסמו גואדרו מונג'ו אה איזיר ב'אליר סוס דיריג'וס פו-ליטיקוס. איל קונגריסו די קארלסבאד אב'יאה אב'לו מויי טארדי סו פרוטיסטאסייון קונטרה איל אב'ו קי נו לוס טירינוס דיל איסטאדו נו לאס טיי-ראס אינקולטאס מינסייונאדוס אב'יל טאנדאר נו אב'יאן סידו מיטידוס אלה דיספוזיסייון דילוס ציו-ניסטאס.

איל דומינייו דילה פוליטיקה נאסייונאל אג'אר-טייני אלה פואירסה אי לוס איסראיליטאס די-ב'ין ריקונוסיר אלה טריסטי אב'ידינסייה קי אי-ל'יוס נו קונסטיטואיאן אונה פואירסה קומפאסיינ-טי. לה סולה איספיראנסה קי לים ריסטה פור אינדילאנטרי סי טופה אין לה קלאוזה דיל טי-אטרו די ב'ירסאייל ריאלטיב'ה אלה פרוטיקסייון דילאס מינוריטאדים. מאס לה ליגה די לאס נא-סייונים נו פואידי קי אונה פואירסה מוראליזאד-ורה, פריב'ה איסטה אגורה די טודה אוטורי-דאד ליגאל. די און אוטרו פארטי, פאלאבראן אינ-טרי איל אימפיריאליזמו פ'ראנסים קי סי רוגו לה ריג'יון נורד דילה פאליסטינה אי איל אימ-פירייאליסמו דילוס עאראבים קי קי ליפיטאן אה טודו איספאנדימיינטו פוליטיקו ג'ודייו סיב סיבנן

לה פﭏיסטינה נו איר׳ה מאס קאפאבֿלי די אופֿ-
ריסיר און ריפֿוג׳יו קי אה און קוארטו אה פינאס
די לוס 16 מיליונים די איסראﭏיטאס איספאר-
זידוס אין איל מונדו ».

איל «מאטין», דיזי קי איל רבי צ׳אג׳יס,
און פריזינטאנדו סי׳ זאנגביל אל קונגריסו, אנונ-
סייו קי איל רומאנסיירו, איזה פרובאבלימינטי
איקספרימיר טימוריס קי פודריאן נו סיר קונ-
פֿירמאדוס אמאס אופיניוניס אי אונוס דיזיאוס די׳ל
מאדינאריו.

לה רידאקסייון

סי׳ ישראל זאנגביל נו נוס אינונסייה נאדה די
בואינו און דיזיינדו קי איל ציוניזמו מורייו.
איל ציוניזמו נו ביבֿייו נונקה פורקי פואידאן
דיזיר אגורה קי איל מורייו. איל פואי סיימפרי מי-
נוס קי און מיזיסו: נפל אשת בל חזו שמש.

לה אידיאה די ריאוביר און לה פﭏיסטינה, לה
באסאדה פור אוטרוס פואיבלוס, איל פואיבלו אינ-
טירו או אונה גראנדי פארטי די׳ל פואיבלו ג׳ודייו
פור פונדאר אײי און איסטאדו פוליטיקו ג׳ודייו
אינדיפינדיינטי, כאלו איס איל אידיאל קונסיאדו
פור הירצל. איס איל אוניקו, איל בירדאדירו
ציוניזמו. ריכטי איל דיאל איס הבסולוטאמינטי
אירריאליזאבלי, פור ראזונים פוליטיקאס, איקונו-
מיקאס אי סוסייאליס אי קי, פור אימפוסיבלי, איל
פודריאה סיר ריאליזאבלי, איל איס דיאמיטראל-
מינטי קונטראריו אלאס אספיראסייונים דיל ג׳ו-
דאאיזמו ביין אינטינדידו. נוזוטרוס טוביימוס קונ-
פרינדידו איסטה אופיניון דיסדי איל פרינסיפייו די-
דיל נאסימיינטו די איסטי מוביבימיינטו, אין אנגו-
שטאנדו און מיזמו טיימפו קי איל איגזיסטה לה
דיקאדינסייה אין לה פﭏיסטינה די ישראל. לוס
אקונטיסימיינטוס דימוסטראן לה ג׳וסטיזה די נו-
איסטרה אופיניון.

מאלגראדו לה אפירמאסייון די סי׳ זאנגביל,
לאס פירסונאס אינטיריסאדאס קונטינואראן אה
פרידיקאר אה מאסאס די׳ל פואיבלו ג׳ודייו איל
מאסקיר (טורמה ... אין ציון) דיל ציוניס-
מו קומו און סיר ביבו, קומו און פיטיש (אי-
דולו) אל קואל דיבין טראאיר אופריינדאס. קי
איל אידולו נו אוטיליזה איסטאס אופריינדאס,
נוס פיריס קואנדו... די׳לאס פירסונאס די קו
ריסו פואידין מויי ביין ריסיביר אﭏס.

סי פודרימוס סופאיר איל קונגריסו אמי-
ריקאנו, קונטראריו די... איל ראזון די סי׳
זאנגביל: ביס ריקונוסירה לוס די׳ל טיימפו אונ-
די דיקלאמאזאס קין גראנדיס גריטוס נוס מו לייו-
מס דילה יק״א (ג׳יואיש קולוניזאסיון אסוסיאסיון) פור
דארלוס אלה אורגאניזאסייון ג׳יוניקסה? קי נוס
אוקיפאן, אינמונסים איסכוס מיליונים איגאן אה
סיר אינגלוטידוס פור איל אביגמו אונדי דיספארי-
סייון טאנטוס מיליונים ריקוזידוס דילוס פובריס
אי דיטוס בינפסליס, אי לה יק״א נו כי ביספארי-
לה אויי איסטאר איסטאב״ו די קאנבֿאר לאס דיינזינאס
די מילים דילוס ריפוזיאדוס ג׳ודייוס דילה איאורופה
אורייינטאל.

ג׳יקאס נוב׳יד׳אד׳ים ג׳וד׳יאס

— איל מיניסטרו די׳ל אינטיריאור די הונגא-
ריאה פרונונסייו און דיסקורסו איניל קואל איל
סי אילינבֿה קונטרה איל אנטיסימיטיסמו ביאו-
לינטי דילוס איקסטרימיסטאס דילה דיריג׳ה (רי-
אקסייונארייוס) קי סי אפארטארון אונטו מאמינ-
טי די׳ל פארטידו די׳ל גוביירנו.

— איל גוביירנו קוב׳ייטיקו נו טוליר איל ג׳ו-
ב׳יינטו ציוניסטה. אלגונוס מיימברוס אקטיבֿוס
די׳ל פארטידו ציוניסטה פואירון אולטימאמינטי
אריסטאדוס.

— און קﭏסבורג אורגאניזארון אונה קאמפאנ-
ייה די בוייקוטאז׳י קונטרה לוס קומירסיאנטיס
ג׳ודייוס.

— איל פריסידינטי די׳ל קונסילייו די לוס מי-
ניסטרוס און בולגאריאה אי איל מיניסטרו דילה
אגריקולטורה אסיסטייירון אל אופֿיסייו די׳ל כל
נדרי און לה סינאגוגה די סופֿייה.

— איניל קורסו דילה אנייאדה פֿיסקאל — די׳ל
פרימו ג׳ולייו 1922 אל 30 ג׳ולייו 1923 — איל
נומירו דילוס אינמיגראנטיס אריבֿאדוס אלוס איס-
טאדוס אונידוס די אמיריקה פֿואי די 523.000.
לוס ג׳ודייוס פֿיגוראן און איסטי נומירו
49719.

— איל רומאנסיירו ביין אפאמאדו ישראל זאנג-
ביל פארטייו פור נואיבֿה-יורק. איל דיבֿי פרו-
נונסייאר אײי אלה אוקאזייון דילה ריאוניון די׳ל
קונגריסו ג׳ודייו אמיריקאנו, און גראן דיסקורסו
סובֿרי לה סיטואסייון דילוס איסראﭏיטאס אי-
ניל מונדו.

— אונה נואיבֿה סינאגוגה קי ריסיבֿייו איל
נומברי די «טיימפלו דילה פאס» פֿואי אינאוגו-
ראדה און און סוב׳ורבֿו די בירלין. און קאדה אנו-
פֿ קייו, אה ראסייונים כירה, ריסיטאדאס אײי פור
לה ריאליזאסייון די איסטה אירה די פאס אינטרי
לוס פואיבלוס

— לה פרינסה נאסייונאליסטה בֿאבֿארייזה קי א-
קוזה אל גוביירנו אלימאן די סיר קומיטידו אלוס
ג׳ודייוס, אינסאזה אלוס ג׳ודייוס די נואיזוראס די ריפ-
ריזאלייאס (ב׳ינגאנסה) פור איל קאזו אונדי און
אקונטירדו אה נטירביגדריאה אינטרי לה פראנסייה
אי לה אלימאנייה און לה קואיסטייון דילה רוהר.

— לוס דיפוטאדוס פארטידוס — ג׳ודייוס ליו-
ניסטאס אורטודוקסוס אי היגימאלאדוס — דיסידיי-
רון די קונסטיטואיר און בלוקי (און פארטידו או-
נידו) ביסטו לאס פרוקסימאס איליקסייונים הו-
מונאלים, קונטראריאס ליזיסלאטיבאס די לה
אינסטרייה.

— אינפלואינסיאס איליקסייונים מונים פאלים קי ביי-
נ די טיניר לוגאר און ג׳יקו-סלובֿאקיאה, קאנ-
דידאטוס איסראﭏיטאס פֿואירון איסקוזידוס און
און סיירטו נומירו די סיבֿדאדיס. און פרי גאס
אילייוס אובטובֿיירון דוס מאנדאטוס. און ברא-
טיסלאבֿה (פריסבורג) קינטרו; און מונקאקס ביר-
גי, און גרוס בינגלור אונזי.

— לה קומונידאד איסראﭏיטה די באראסבֿי-
לה קונטריבֿויו פור סינקו מיליונים די מארקאס
פ׳ילוסיזאס אה אונרה די אביב טינסייה הארב קרי-
אנדו פוליס זאס ביקטימאס די׳ל טירימוטו.
אל רהבינאטו די איסטה סיבֿדאד קונבידו לה
פובלאסייון ג׳ודיאה אה אבֿריר סוסקריפסייונים
און לאס סינאגוגאס אה אוקאזייון דילאס פֿייס-
טאס די הבית.

— איל אורגאנו פולונים «דאס גרוסי» דימאנ-
דה אל גוביירנו די פריבֿאר טודוס לוס ג׳ודייוס די׳ל
פאאיס דילוס דיריג׳וס די סיבֿדאדינו.

— טורבֿאס אנטיסימיטיקאס קי פרופ׳וקאיירון און
דיבֿירסאס אוניבֿירסידאדיס די רומאניאה, פאר-
ט קולאר און קלוז׳ אי און יאס הו אה או-
קאזייון דילה ריאבֿירטורה דילוס קורסוס. לה
אוטורידאד אקאדימיקה פֿואי אובליגאדה די טו-
מאר מיזוראס די ריגור קונטרה לוס פירטורבֿא-
דוריס אי דייו אורדינים פור אסיגוראר לה פרו-
טיקסייון דילוס איסטודייאנטיס איסראﭏיטאס.

— לה אורגאניזאסייון ציוניסטה קי טיניאה לייה
קירראדו איל אנייו אולטימו דוס די סוס איגנ-
טיטוסייונים איסקולאריס די פﭏיסטינה, ביני די
דיסידיר לה סירראדורה די אקיאה די עבריה.
איליה אזי קונוסיר קי לה סיטואסייון פינאנסיי-
רה לה אובליגה אה רידוסיר סוס גאסטוס איס-
קולאריס.

איל בארון נתנאל די רוטשילד קי ב׳ייני די סואיסידארסי

איל באראון נאתאנאל די רוטשילד קי סי סואיסי-דייו לה סימאנה פאסאדה אין לונדריס, סופריין-דו די נ׳ורראסטיניאה, איירה אידאד די 13 אנייוס. איל איירה איל אירידירו די סו טייו לורד רוט-שילד, סו לאבירו (ביקייאר), אי איס גראנדי אי-רידירו די לה פאמילייה אינגליזה דילוס רוטשילד.

לוס ג׳ודייוס אין איל סואיסידייו

ב׳ייכין די פובליקאר אונה אינטיריסאנטי איס-טאדיסטיקה: איס אקיאה דיל נומירו דילוס סו-איסידייוס סיגון לה נאסייונאלידאד. ריזולטארייה קי אין איאורופה, לוס אלימאנים סון אקילוס קי סי מאטאן לו מאס פאסילמינטי. ב׳ינירייאן דיס-פואיס לוס אינגליזים, לוס איטאלייאנוס, לוס אונ-גאריזוס, מיינטראס קי לאס איספאנייה, לה איר-לאנדה אי איל פורטוגאל ב׳ייאן אין אולטימו נומברו ג׳ינטיס דיטראס דילוס פריסידינטים.

איל סואיסידייו פואינטי די ראזונים רילי-ג׳יוזאס דומיסטיקאס או פוליטיקאס.

קואנדו לה פאמילייה איס סיב׳ילאדה, לאס דיס-פיראסייונים פור איל סואיסידייו סון מאס גראנ-דיס: לוס ב׳ייז׳וס, לוס דיב׳ורסיאדוס סי סואיסי-דאן מאס קי לוס סולטירוס (ביקייארים) או לוס קאזאדוס.

טודו קאמבייאמיינטו די ריז׳ימין — קי איל סיאה מאטרימונייאל, מוראל או סוסייאל — פרידיספוני אל סואיסידייו, פורקי איל אפלאקה לאס פואיר-סאס די קירי ב׳יב׳יר. קון לאס פרופיסייונים אינ-דוסטרייאליס אי קומירסייאליס קי קונטאן איל מאס גראנדי נומירו די סואיסידייוס, לוס ריקוס סי סואיסידאן מאס קי לוס פובריס, פורקי איס-טוס [illegible] די לה סוסייידאד אי קון מינוס לוס איקסקלאב׳וס די סוס איגואליס קאפריסייוזוס.

אי לה ריליג׳יון? קואל איס לה אינפלואינסה די לאס ריליג׳יונים קונטרה איל סואיסידייו? קי דיזין לאס איסטאדיסטיקאס?

איל סואיסידייו סירייה פוקו דיסב׳ולופאדו אין לוס פאאיזיס קאטוליקוס, מיינטראס קי איל סי-רייה מאס ב׳ולטו גראנדו אין לוס פאאיזיס פרוטיסטאנטיס. אין לוקי קונסירנה לוס ג׳ודייוס סוס אטינסייון אל סואיסידייו איס מינוס קי און-די לוס פרוטיסטאנטיס.

אנטיס לה מיטאד דיל סיגלו דיס אי נואיב׳י לוס ג׳ודייוס סי מאטאב׳אן מינוס קי לוס קאטו-ליקוס די טודוס לוס פאאיזיס אי איס פונ[illegible] טי [illegible] איל 1870 קי איליוס אימפיסארון אה פירדיר איסטי פריב׳ילי[illegible]

מאס קי לוס מיימברוס די לוס אוטרוס גרופוס ריליג׳יוזוס, אין ג׳ינירל, אינטונסים דיזאס סו-פירדיס, אטאדוס אה פרוב׳יסייונים אינטילקטו-איס אי אה איסטי דובלי טיטולו איליוס דיב׳י-אן טיניר מאס דיספוזיסייון אל סואיסידייו קי לוס פידיליס די לוס אוטרוס קולטוס, אי איסטו פור ראזונים [illegible] ריליג׳יון. פור ג׳ינטי-אה, קונטראסטאנדו אין איסטוס אולטימוס טיימ-פוס קי יה אונדי לוס ג׳ודייוס קי קונטאן איל מאס גראנדי נומירו די סואיסידייוס.

קואליס סון לאס קאוזאס די איסטי ב׳ינטו-ראזו פריב׳ילי׳ז׳יו? נו סון לאס פריסקריפסייונים ריליג׳יוזאס פרופייאמינטי דיג׳אס. לה ביבלייה נו קונטייני נינגונה דיספוזיסייון קי דיפיינדי פור-מאלמינטי די מאטארסי. לה סולה פריסקריפסייון פינאל איס אקיאה די לה קואל אבלה פלאב׳יוס ג׳וזיף אין סו היסטורייה דילה גירה דילוס ג׳ו-דייוס קונטרה לוס רומאנוס: «לוס קואירפוס די אקילוס קי סי דאן ב׳ולונטארייאמינטי לה מו-אירטי ריסטאן סין סיפולטורה (קבורה) אסטה אונדי ריסי איל סול, אאון קי סיאה פירמיטידו די אינטירראר אה אקילוס קי פואירון מאטאדוס אין לה גירה.»

אי אוטרה פארטי, לאס אידיאס די אונה ב׳י-דה דיספואיס די לה מואירטי סון קיראס אין איל ז׳ודאיזמו מינוס פור קיזאס קי אין לאס אוטראס ריליג׳יונים.

קאב׳ין מויי ביין, דיסגראסייאדאמינטי, קי לה אינס-טרוקסייון אלייודה מונג׳ו אל סואיסידייו, אי איס אינטיקספליקאבלי קי לוס ג׳ודייוס סיאן מונג׳ו מי-נוס דיספואיסטוס אל סואיסידייו, אאון קי איליוס סיאן מויי אינסטרואידוס. איל סיקריטו דילה אי-ניגמה סי טופארייה אין לה פואירטי דיסיפלינה קי קונסטאטאן אין איסטי גרופו ריליג׳יוזו. סי לוס ג׳ודייוס סי איספאירסארון די סיר סופירי-אוריס אין ראזון די לאס פופולאסייונים קי לאס אינטורנאב׳אן, איס פור סיר מיז׳ור ארמאדוס פור לה לוג׳ה אי איסטו קריאה אונדי איליוס אונה ב׳ולונטאד די ב׳יב׳יר. איס לה פירסיקוסייון מיסמה דילה קואל איליוס פואירון ב׳יקטימאס קי ליס דייו איסטי קירר-ב׳יב׳יר. לה ראזה דילאס מו-אירטיס ב׳ולונטארייאס אונדי לוס ג׳ודייוס ב׳ייני דיל איג׳ו קי איליוס פורמאב׳אן, אין לה סוסיי-דאד, אונה מינורידאד אין לוג׳ה, אובליגאדה די איקסירסאר און קונטרולו סוב׳רי סי מיסמה, די סומיטירסי אה אונה דיסיפלינה פארטיקולארמינ-טי ריגורוזה, אי אונה מוראלידאד סופירייאור פור [illegible] לה [illegible] רילאטיב׳ה קי ליס [illegible] ז׳ירה אקורדאדה. אין לה [illegible] פרופוזיסייון מיסמה

דילה קואל איל קריסטייאניסמו פירסיג׳יו לונגו טיימפו אלוס ג׳ודייוס, קי קריאו אינטרי איליוס איסטה «סימינטאסייון» די אונה פארטיקולאר אינירז׳יאה, קי לוס אובליגו אה טינירסין אפרי-טאדוס לוס אונוס קונטרה לוס אוטרוס, קומבאט-טוס אי קומירסאנטיס (אנגוסטאדוס) אין אונה קו-מונידאד אונידה. איל נומירו די איסטה קומו-נידאד קונסידירארה איל סואיסידייו קומו לה דיזירסייון די אונה ארמאדה.

פרוסיסוס די פרינסה

איל פרוסיסו קונטרה איל «פאשה אילי»

סיגון לו דיזימוס אין נואיסטרו נומירו די מארטיס פאסאדו, לה קונטינואסייון דיל פרוסי-סו קונטרה לוס אידיטוריס דיל «פאשה אילי» דיב׳יאה טיניר לוגאר מיירקוליס אולטימו 17 אוקטוברי.

לה «בוז דילה ב׳ירדאד», דילה קואל ריפרו-דוסימוס לוס ריזינייאמינטוס די איסטי פרוסיסו, אינפורמה קי לה קורטי קורריקסייונאל, דיספואיס די אב׳יר אואידו אלגונוס טיסטיגוס, רינדייו אין איסטי דיאה סו סינטינסייה קי סירייה לה סיגוואינטי:

«לאס אקוזאסייונים איג׳אס קונטרה קאדה איפינדי אי מוסטאפה קאדה איפינדי נו סיינדו באסטאנטי פריב׳אדאס, איל טריבונאל לוס אי-נוסינטה.

קואנטו אלאס אינסולטאס אלוס ג׳ודייוס אי לה נון פובליקאסייון דילה ליטרה אינטירה די פ׳ינאחי ביי אין סו ז׳ורנאל, איל טריבונאל קונדינה מוס-טאפה קאדה איפינדי אה סינקו ביזיס 30 ליר׳, סיאה 150 ליראס די אמינדה אי אה פאגאר 250 ליראס די דאנייוס אי אינטיריסוס אה פינ-אחי ביי».

לה «בוז דילה ב׳ירדאד» אזי רימארקאר קי איל פרוסיסו אינטינטאדו פור איל פרוקוראדור ג׳יני-ראל אי אקיל אינטינטאדו פור פינאחי ביי (?) קונטרה מוסטאפה קאדה אה פינדי פואירון ריאו-נידוס אין און מיזמו פרוסיסו.

סיגון לוקי סי אינטיינדי דילה טינור דילה סינ-טינסייה קי ראפורטה «לה בוז דילה ב׳ירדאד» לוס אידיטוריס דיל «פאשה אילי» נו פואירון קונדינאדוס קי אה אונה אמינדה פור נו אב׳יר פובליקאדו אינטירה לה קארטה קי לי אדיריסו פינאחי ביי אי אל פאגאמיינטו די אונה סומה קומו דאנייוס אי אינטיריסים אה איסטי מיסמו פינאחי ביי. מה נינגונה פינאלידאד פור סוס פובליקאסייונים קונטרה לוס ג׳ודייוס.

איל פרוסיסו סאמי גונזבירג קונטרה איל ״טיב׳חיד איפ׳קייאר״

סבת אולטימו לה קורטי די אפילאסייון (איסטינאף) די איסטאמבול סי אוקופו דיל פרוסיסו סאמי גונזבירג קונטרה לוס אידיטורים דיל ״טיב׳חיד איפ׳קייאר״.

קומו לו אב׳יאמוס איסקריטו, איל פרימיר טריבונאל קוריקסייונאל די איסטאמבול אב׳יאה דיסידידו די נו אזיר דימאנדאר לוס פריטינדידוס דוקומינטוס פריזינטאדו לאס אקוזאסייונים איג׳אס פור איל ״טיב׳חיד איפ׳קייאר״ קונטרה סי׳ גונזבירג, דוקומינטוס קי ג׳יליד ביי, דיריקטור ריספונסאב׳לי די איסטי פיריודיקו, פריטינדיאה אינג׳יניאר איניל דיפארטאמינטו דילה פוליסיאה, אי די קונדינאר לוס אידיטורים די איסטי פיריודיקו פור קום אינסינואטאס (״קאדא״).

לוס אידיטורים דיל ״טיב׳חיד״ אזיירון אפילאסייון קונטרה איסטה סינטינסייה דיל טריבונאל קוריקסייונאל אי איס איסטי פרוסיסו קי לה קורטי איג׳אמינו סבת אולטימו. איל פרוקורדור ג׳ינירל אובסירב׳ו קי לה דיסיזייון דיל טריבונאל קוריקסייונאל נו פודיאה סיר אפילאדה אי דימאנדו די ריפוזאר לה דימאנדה דילוס אידיטורים דיל פיריודיקו. לה קורטי טומו פור טאנטו אונה דיסיזייון דיפירינטי. אינייה דיסידייו קי איל פרוסיסו סיאה ג׳וזגאדו קומו ״זים״ אי קי סיאה פירמיטידו אלה דיפינסה די טראאיר פרואב׳אס, קירי דיזיר קי לוס דוקומינטוס קונטרה סי׳ גונזבירג קי פריטינדין טופארסין איניל דיפארטאמינטו דילה פוליסיאה סיאן טראאידוס.

אי סי איסטי דיפארטאמינטו נו פוסידי סימיזאנטים דוקומינטוס, או סי איל ריפוזה די קומוניקארלוס, איס קי סי׳ גונזבירג דיב׳י ריסטאר באשו לאס אקוזאסייונים? נו איס אל אקוזאדור די טראאיר לה פרואב׳ה? אין לה ז׳וריספרודינסייה תלמודיקה, איי איסטי פרינסיפייו קי פארישי מויי ג׳וסטו: המוציא מחבירו עליו הראיה.

דונוס

אין מימורייה די סיס ריגריטאדו אירמאנו סי׳ נואיז דאבון ע״ה, סי׳ ליטשי דאבון אזי דונו די 15 ליראס אי סי׳ מרדכי דאבון 5 ליראס אל איספיטאל נאסייונאל אור החיים.

* * *

סי׳ דוד מזרחי איזו איניל טימפלו די פרינקיפו, און דונו די 5 ליראס אל דיג׳ו טימפלו, 10 פארים די קאלסאדוס פארה לוס אואירפ׳אנוס דיל אורפ׳ילינאטו אי 5 פארים די קאלסאדוס פארה לוס אואירפ׳אנוס דילה איסקואילה די קאסים פאשה.

רוגאמוס די אדריסארסי אה קאליפ׳ידים האן, נומירו 5, איסטאמבול, פור ריסיב׳יר איסטוס דונוס.

אינטיריאור

איל אינסידינטי די איריב׳אן

לוס סולדאדוס טורקוס מוראנדו אין איריב׳אן, קאפיטאל דילה ריפובליקה ארמינה, סופ׳ריירון אין איסטוס דיאס איל אבוזו די אלגונאס אגריסייונים, די מיסמו איל לוקאל דילה ריפריזינטאסייון טורקה אין איסטה סיבדאד פואי אטאקאדו פור לוס אטאקאנטים. איל ריפריזינטאנטי טורקו פרוטיסטו אינירז׳יקאמינטי קונטרה איסטה אגריסייון.

איל גוב׳ירנו טורקו, דיזי איל ״ב׳אטאן״, טיני דירה ג׳יקרנו אה ריפריזאלייאס (אזיר לה פאגה) איניל קאזו אונדי איסקוזאס קומפ׳ידאס נו סי פירן פריזינטאדאס אי קי לוס אאוטורים דילה אגריסייון נו סירען סיב׳ירמינטי קאסטיגאדוס.

איל גוב׳ירנו סוב׳ייטיקו אדיריסו אין איסטוס דיאס אונה נוטה אל גוב׳ירנו די אנגורה אינב׳יטאנדולו אה איסקוזיר אינטרי לה פוליטיקה אוריינטאל אי אוקסידינטאל.

לה איספליקאסייון קי דאן אה איסטה אגריסייון קונטרה לה ריפריזינטאסייון די לה טורקיה, איס איסטה: לה ריפובליקה ארמינה אב׳יינדו אינטראדו אין לה קונפ׳ידיראסייון די לוס סוב׳ייטים רוסוס, איל גוב׳ירנו די איריב׳אן נו טיניינדו ריפריזינטאנטי אין אנגורה, איסטימארון אינוטיל לה פריזינסייה די און ריפריזינטאנטי טורקו אין לה קאפיטאל ארמינה. איס פור איסטו קי טינדריאן איג׳ו איסטה אגריסייון.

לוס אימפ׳יגאד׳וס גריגוס, ארמינוס אי איסראאיליטאס די לאס סוסייד׳אד׳יס דיב׳ראן סיר קונז׳ידיראד׳וס

דיל ״טירג׳ומאן חקיקאט״:

איל קומיסארייו דילוס טראב׳אזוס פובליקוס, פ׳יאזי ביי, איזו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטים: לאס קונב׳ינסייונים קי נואיסטרוס טוב׳ימוס קונקלואידו קון לאס סוסייד׳אדיס סון אינטיראמינטי קלאראס. טודאס לאס סוסייד׳אדיס אסיפטארון נואיסטרה קונדיסייון פור אימפליאר אג׳ינטיס טורקוס אי מוזולמאנוס אי נו סודיטוס דילה גראנדי אסאמבלייה נאסייונאל די טורקייה. מאלגראדו איסטה קלאוזה די קונב׳ינסייון, סי אילייאס קונטינואן אה נו קונסידירייאר לוס אג׳ינטים, ארמינוס, גריגוס אי איסראאיליטאס, נואיסטרוס אנולארימוס לאס קונב׳ינסייונים. נואיסטרה דיסיזייון אה איסטי סוז׳יטו איס דיפ׳יניטיב׳ה. פור אזיר אפליקאר טודאס לאס דיספוזיסייונים דילאס קונב׳ינסייונים, נוסוטרוס נו איזיטארימוס אה אמאטאר לה אילקטריסידאד דילה סיבדאד אי אריסטאר לוס טראנב׳איס.

פור לוס נון-מוסולמאנוס נו איי נופ׳וס טיזקיירים

אל ״אקשאם״ די אייר דיזי אב׳יר אינב׳יאדו די מאנאדירו סיגורו קי פ׳ואי דיסידידו די נו דיליב׳ראר, אסטה נואיב׳ו אב׳יזו, נופ׳וס טיזקיירים אה נון מוסולמאנוס אי קי אורדין אין קונסיקואינסה פ׳ואי דאדו אלאס אאוטורידאדיס קומפיטינטים.

איקסטיריאור

לה סיטואסייון אינטיריאור די לה גריסייה איס מויי קריטיקה

איל גוב׳ירנו ריב׳ולוסייונארייו, סיגון לה פריסייון דילוס קאפוס די פארטידוס, אב׳יאה קונפירמאדו לה סינסורה אי איל איסטאדו די אסידיו.

און טילגראמה די אטינאס אין דאטה די ב׳יירנים אנונסייה קי לוס ג׳ורנאליס אנטי-ב׳יניזיליסטאס אפאריסיירון אין איסטי דיאה קון לוס ריטראטוס דיל ריי קונסטאנטין אי אקילוס די לוס מיניסטרוס פ׳וזילייאדוס לה אנייאדה פאסאדה. קולונאס אינטיראס קון קאראקטיראס טוב דיספאריסידוס. אינדיפינדיינטי די איסטו, איל גוב׳ירנו איס אטאקאדו פור לה פרינסה קון אונה ב׳יאולינסה איקסטראאורדינארייה.

אינמידייאטאמינטי דיספואיס דילה אפאריסייון די איסטוס ג׳ורנאליס, און קונסיליו איקסטראאורדינארייו דילוס מיניסטרוס פ׳ואי קונב׳וקאדו אין פריזינסייה דיל קולונילו פלאסטיראס, פ׳ואי דיסידידו די אזיר אונה דימונסטראסייון מיליטאר אה טראב׳ירסו לה סיבדאד. אורדינים אין קונסיקואינסה פ׳ואירון דאדוס אי אלאס 10 אוראס, לה דימונסטראסייון מיליטאר סי איזו קון לה פארטיסיפאסייון די איפ׳יקטיב׳וס די אינפ׳אנטירייה, די קאב׳אלירייה אי די ארטילירייה.

איל קולונילו פלאסטיראס אדירימו און מאניפ׳יסטו אל פואיב׳לו גריגו אינב׳יטאנדולו אה ריאונירסי אלדירידור דיל גוב׳ירנו ריב׳ולוסייונארייו

-אזין די קאב'אר לה גריקייה. איל אג'ינסיה קי אי-ביל קאזו קונטראריו לה גריקייה סירה דיסטרו-אידה.

לאס איליקסייונים ג'ינירלים פור לה קאמארה דילוס דיפוטאדוס טינדראן לוגאר אין איסטוס דיאס. און טיליגראמה די אטינאס אין דאטה די שבת איניפורמה קי נומירוזוס אינסידינטים סי פרו-ד'וזירון אין לה סיודאד. קונטאן אלגונוס מו-אירטוס.

לה קונטרה ריב'ולוסייון.—סיטאקאס אין פולונייה

אטינאס 23.—לוס פארטידאריוס די ויניזילוס פרואב'ארון די פרוב'וקאר אונה ריב'ולוסייון. איל מוב'ימיינטו אב'ורטו (נו ריאוסו).

איל איקס-ג'ינירליסימו פאנגאלוס פואי נו-מינאדו גוב'ירנאדור מיליטאר די טודה לה גריקייה קון לייוס פודירים דיקטאטוריאלים (סיגון לי גוסטה).

איל איסטאדו די אסידייו פואי פרוקלאמאדו אי לה סינסורה ריסטאבליסידה. און מאנדאדו די אריסטאסייון פואי איניסייאדו קונטרה ויניזילוס קונסידיראדו קומו איל פרומוטור דיל מוב'ימיינטו. סי' מיטאקסאס דיספאריסייו

אטינאס 23.—איל מוב'ימיינטו קונטרה-ריב'ו-לוסייונארייו סי דיקלארו אאייר אה וילייה דיאה לוס ג'ינירלים ליאונדופולוס, גארגאליס אי איל קולונילו זירה אקומפאנייאדוס די און גראן נומי-רו די אופיסיירים ב'ינזיליסטאס סי ריבדיירון אה קירינטה אונדי, דיספואיס די אב'יר טינידו און קונ-סילייו מיליטאר, דיסידיירון די פרוקלאמאר און מוב'ימיינטו קונטרה-ריב'ולוסייונארייו.

קון און מאניפיסטו, לוס קאפוס דיל מוב'ימיינ-טו אינב'יטארון אל קומיטי ריב'ולוסייונארייו אי איל גוב'ירנו דיל קולונילו גונאטאס אה ריטיראר-סי אה פונטו.

איל מוב'ימיינטו פואי פרוב'וקאדו אין לה אינ-טינסייון די אפודירארסין דיל פודיר אי די פרוסידיר אלה איקסיקוסייון די לוס אנטי-ב'יניזי-ליסטאס קי, פרופיטאנדו דילאס ליבירטאדיס רי-סיינטימינטי ריסטאבליסידאס, פריב'ארון די קו-ליגאסטאר טורב'אס.

אל ריסיב'ו דיל מאניפיסטו, און קונסילייו די לוס מיניסטרוס איקסטראורדינארייו סי טוב'ו קון לה פארטיסיפאסייון דיל קולונילו פלאסטיראס אי פואי דיסידידו די ריפרימיר לאס דימאנדאס די לוס קונטרה-ריב'ולוסייונארייוס.

לאס טרופאס אין אטינאס סון קונסינייאדאס. איל קומיטי ריב'ולוסייונארייו איס פאטרון דילה סיטואסייון, לה ליי מארסייאל פואי פרוקלאמא-דה אין טודו איל פאאיס.

אלימאנייה

לה אוב'רה די ביסמארק מינאזה די סיר דיסטרואיד'ה

לאס טיליג'ראמאס ארייב'אדאס די אלימאנייה סון די נאטורה אה אספאנטאר טודוס לוס אלימאנים קי טיינין אה קוראסון לה אונייון די טודוס לוס איסטאדוס ג'ירמאניקוס, לה אוב'רה קריאדה פור איל פרינסיפי ביסמארק. לה רינאנייה ב'ייני די פרוקלאמארסי אונה ריפובליקה אינדיפינדיינטי ריגאפייינדו טודו אטאדירו קון איל ריאיך, לה קונ-פידיראסייון ג'ירמאניקה. לה באב'יירה סאב'יין אזי ב'יר סינטימיינטוס די סיפאראטיסמו אי אי-לייה נו סי טראב'ו די דיזוב'ידיסיר אה פריזידינטי דילה ריפובליקה אל קונטו דיל ג'ינירל פון לי-סוב'. איל גוב'ירנו די בירלין אב'יאה דיסטיטואידו די סו פוסטו איסטי ג'ינירל באב'ארים, מה איל גוב'ירנו די מוניך נו קונסינטיו. סי איספאנטאן די אקונטיסימיינטוס מויי גראב'יס, די אונה גירה סיב'יל.

די אוטרה פארטי, איל גוב'ירנו פראנסים סי מיסטרה מאס סיב'ירו קי אנטיס אין סוס ריק-לאמאסייונים אי איל ריפוזו די אינטראר אין נינגונאס נוגוסייאסייונים קון איל קאבינטו די בירלין אל קונטו דילאס ריפאראסייונים. פ' פואינקארי אב'יאה דיסידידו די פיטאר לה ריזיסטינסייה פאסיב'ה, קונטרה לה ב'ולונטאד די אונה גראנדי פארטי דיל פואיב'לו אלימאן, אי איספירו קון לה איספיראנסה קי לה פראנסייה איב'ה מוסטראר מאס אקומודאנטי אי איב'ה אקורדאר אלגונאס פאסילידאדיס אינ'ל ריגלאמיינטו די לה קואיסטייון דילאס ריפאראסייונים. מה סי' פואינקארי סי מוס-טרה, אל קונטרארייו, מאס דיפיסיל קי אנטיס. לה סיטואסייון איס דונקואי מויי אינקיאטאנטי.

לה אינירז'יאה דיל פואיב'לו ז'אפונים

לה גראנדי קאטאסטרופה דיל טירימוטו נו אבאטייו איל קוראז'י אי לה אינירז'יאה דיל פואיב'לו ז'אפונים. נו סי מיטייירון אה פירדיר איל טיימפו אין ייוראנדו סוב'רי לאס רואינאס. איל מאל איס פאסאדו, איס מינסטיר ריפאראר'לו.

איל 9 די אוקטוב'רי, סי' אינואי, מיניסטרו דילאס פינאנסאס, אין נומברי לה סיטואסייון ג'י-נירל לה דיקלאראסייון סיגיינטי:

איס קלארו קי איל טירימוטו אי איל אינסינ-דייו קי פואי לה קונסיקואינסה, אב'ירון קאוזאדו גראב'יס פירדידאס. מה קומו טוקיו אי יוקוהאמה סון סינטרוס אינדוסטריאלים די לה אימפורטאנסה די אוזאקה, איל גולפי דאדו אה אינדוסטרייה אין לה ריג'ייון דיב'אסטאדה נו איס טאן גראב'י סיגון פודריאן אימאז'ינארסין. פור קונסיקואינסי, ייו פינסו קי איל דיזאסטרי נו מינגואה די אונה מאנירה קונסידיראב'לי לה קאפאסידאד פרודוקטיב'ה דיל ז'אפון. איס ב'ירדאד קי אונה טראז'יקה אנגושייה סי אינקונטרה פור טודאס לאס פארטיס. מה איל מוראל דיל פואיב'לו איס בואינו אי איל נו מוסטרה נינגון סינייאל די דיזיספירו. מיזמו אין לוס קאר-טיילים אונדי לאס סינייאס אי לאס רואינאס נו פואירון אינדה קומפלידאמינטי ריטיראדאס, לוס קומירסאנטים אימפיסארון סוס אפירים אין קונ-טוארייוס (אופיסייוס) אימפרוב'יזאדוס. איל אור-דין פואי קומפלידאמינטי מאנטינידו אין לוס דיס-טריטוס פירדידוס אי לוס סירב'יסייוס דילה אגואה, דילה איליקטריסידאד אי דיל טילפון פואירון פרונטאמינטי ריסטאבליסידוס. איסטי ריסטאב'-ליסימיינטו איספונטאניאו מואיסטרה איל מוראל דיל פואיב'לו קי נו סי דישה איר אל דיסקוראז'אמיינטו.

איל איסטאדו דילוס אגוס סי נואיסטרה ב'וש-די לה סיטואסייון פינאנסיירה, איל מוראטוריום מיסידו אין ב'יגור איל 1 די סיטיימברי טומו פין דיספואיס די און מיס, סיגון אב'יאה סידו פיק-סאדו די אנטיס. איל גוב'ירנו אב'יינדו, די אוט-רה פארטי, דיסידידו די אינדימניזאר לה באנקה דיל ז'אפון די טודאס לאס פירדידאס קי איליאס פודרו אזיר אינ'ל ריאימבולסו דילאס טראטאס, איל מירקאדו מוניטארייו ריסטו מויי קאלמו אי ריקונוסימיינטו נו איס די סינייאל. קא-זי טודאס לאס באנקאס דילה סיודאד אב'רייירון די נואיב'ו סוס פואירטאס אי נו אוב'ו אינפאסייו אינ-טרי לוס דיפוזיטאנטים, איסטי איזו פרוב'ה אי-לוקואינטימינטי קי נוס סיודאדאנוס קון לייוס די איספיראנסה אי נו טיינין נינגונה ניסיסידאד אינירמאל.

אין לו קי קונסירנה לאס פינאנסאס דיל גוב'יר-נו, נוזוטרוס מוס איספיראמוס אה ב'יר לאס אינ-טראדאס קונפורטאר אונה סיירטה דימינוסייון, מיינטראס קי, די אוטרה פארטי, פונדוס אימ-פורטאנטים סיראן ניסיסאריוס פור ב'יניר אין אלייודו אה לוס סיניסטראדוס אי פרוב'ידיר אלוס טראבאזוס די ריקונסטרוקסייון (טראבאזו די נואיב'ו) פור אזיר פאסיס אה איסטה סיטואסייון, נוזוטרוס

דיסידימוס די קונסינטראר אונה פוליטיקה קי נוס פירמיטירה די איקילימבראר איל בודג'יטו קון און איקסידינטי ביירו די איקונומיאה. מוסטרימוס אה-טראזאדוס מייטראס פרוייקטוס אין קואנטו די אינ-ייקסייון סור לה אבייאסייון פ'ינאנסיירה קורייניטי, קין אבלאר די אקילוס דיל איקסירסיסייו פרוקסי-מו. דיטירמינימוס לה סיטואסייון פ'ינאנסיירה די נואיסטרו פאאיס אה מאן קאנה קי לה טיזוריריאה פובליקה אונה פ'ואירטי באלאנסה די קרי-דיטו, די סורטי קי מוזוטרוס דיספונימוס די רי-סורסאס סופ'יסיינטיס פור אזיר פ'רינטי אה נואיס-טרוס אינטריסיסוס דיל מינכו.

אים אה פינה סיניסאריו די דיזיר, קונקלוויי איל מינסיזה, קי נואיסטראס קונסידיראסייונים סירלן ניסיסאריאס פור לוס טראבאז'וס די ריקונסטרוק-סייון קי סירלאן ריאליזאדוס סוברי און לונגו פי-ריאודו. נואיסטרוס דינירוס פודיר די ביסטה קי לה ריקונסטרוקסייון די נוס דיסטריטוס דיבאס-טאדוס אינזיסטירה קונסידיראב די מאנטינימיינטוס דיבירסוס, דיבים קואלוס אלביגוס נו שואידין סיר פירוקורידוס איניל אינטיריאור דיל פאאיס אי די-ב'רלאן אינביסטאבלימינטי סיר אימפורטאדוס דיל איסטראנז'ירו. סירה מינסטיר, פור קונסיקואינ-סיה, די מאנטינידה פור פאגאר איסטאס קומ-פרידאס. אבין די פ'ורטיפ'יקאר אינוס פאנאמינ-סיה, סין טרוב'אר איל מירקאדו מונישטאריו דיל פאאיס, דיב'ין אלגונאס ביזים טינירן ריקורסו אה מידידאס קי פירמיטירן די קולדאר לאס קונ-פ'ידאס אינזים דיבידיה דיל פאאיס קון לה מו-נידה טומאדה פ'יקסאדה אין לוס מירקאדוס אינ-טירנאסייונאלים. מאס נו אים פוסיב'לי אקטואלמינטי די פ'יקסאר איל מונטאנטי די איסטוס פריסטאמוס.

ב'אריידאד'ים

אה פיי סיקו דיל חאב'ר אה (1) נואיב'ה-יורק

אה פיי סיקו? אים פוסיב'לי? סי, פואידין טראב'יסאר איל אוקיאנו אטלאנטיקו אה פיי סיקו קוב'רי איל פונדו די און ב'אפור או דה טורה די און דיריז'יב'לי או די און הידרו-אב'ייון.

אי ביין, כ, פור איר דיל חאב'ר אה נואיב'ה יורק ס סופ'ריזמוס ני לה ב'יאה אאירייאנה ני איל קאמינו קלאסיקו דילוס מארינירוס. מאס רי-ב'אנדה, אין אונה פירטירקייון סיין טאנטוס מאס ...ילאדיס ... קוסטה סאן פוקו—איל

אנטיגואו ויאלאגרו דיל מאר רוב'יין, מוזוטרוס ב'א-מוס אה סופוניר קי איל אוקיאנו סי ב'אזיו סו-ב'יטו די טודאס סוס אגואס אי קי נו קידו, אנסי מיסמו אה סיקו, קי אב'רי דילאנטרי נו-זוטרוס קומו און ב'אלי אינמינסו קי נוזוטרוס ב'אמוס אה טראב'ירסאר אה פיי.

אל ב'ורדי די איסטה פ'וייה ג'יגאנטיסקה אי אב'יירטה בנ. פינגאמוס איל ב'ירטיז'יו (ב'אב'יאו) אי נו סיררימוס דיל מונדו ניס מואיס: איס איל מו-מינטו די ביין אב'ירינוס, פורקי טאיקטרה איס-קורסייון (טראב'ירסאדה) נו ב'ה סיר אונה סימפ'לי פאסיאדה די אימאז'ינאסייון, מאס אונה ב'ירדאדי-רה איקספ'לוראסייון (בוסקאר, איגזאמינאר) סיינ-טיפ'יקה. גראסייה אה אוקיאנוגראפ'יאה, אי אלוס טראב'אז'וס די אלגונוס די מונאקו אי אוטרוס סאב'יינטוס פאסייונאדוס די לוס מיסטיריוס די לה מאר, נוזוטרוס ב'אמוס איינטראר אין און מונדו ביין ב'ירדאדירו אי ביב'ו. לה אוסיאנוגראפ'יאה נוס פיר-מיטי די ב'יזיטאר טודאס לאס ריג'ייונים די איס-טה מאר, די ב'ירדאקאר לה אינגיגה, די קונוסיר קון ב'ידה אינטימה לה נאטורה די כוס אגואס, לה ראזון די כ'ים ראב'ייאס (טימפיסטאס), לה ב'אריידאד די סוס אנימאלים אי די סוס ב'יז'יטא-לים. פורקי איל אוקיאנו אב'ריגה אי נודריי און פואיב'לו אינמינסו. אינסיפ'ינידו, אה איל גרוסו סופיריאור אום אנימאלים דילה טיירה, קי סי ראזגאן די און ליב'רו די זואולוזיאה (אינסטודייו סוב'רי לוס אנימאליס) לאס פאזינאס קונסאגרא-דאס אום אנימאלים טופאנדוסין סוב'רי לה טיי-רה, נו קופרינדיריאן אנסי קי סינקו אורדינים סוב'רי לוס סיין אי סיסינטה אי דוס קי ך מאו-כין איל ריינו אנימאל, קירי דיזיר קי און לה מאר סי טופאן מאס די טרינטה ניאנטוס דילוס אנימאלים קי סי טופאן סוב'רי לו סיקו. אינטיג דיס קון איסטו קי טאיסטרו ב'יאז'י ב'ה קונטי-נו לה אסינסייון (סוב'ידה) דיל מונטי איב'ירינסט (איל סיב'יט, אינטרי לה אינדייה אי לה צ'ינה); פורקי סו איסטה מונטאנייה סי אילינב'ה אה 8840 מיטרוס, נוזוטרוס ב'אמוס אה דיסינדיר אסטה 8526 מיטרוס; אי סי אזיאמוס נואיסטרו ב'יאז'י אי-כיל פ'ונדו דיל אוקיאנו פאסיפ'יקו, נוזמוס די-סינדיריאמוס אסטה 10000 מיטרוס!

דישימוס דינקואי איל חאב'ר דיטראס די נוזו-טרוס אי קאמינימוס דירינו כוב'רי איל אוסיאנו (לה דיריקסייון ...)

...

אנסים די מודו נואיסטרה מארסה אים לוך פוקו פינ'יב'לי, אינטרי לוס פינייאסקוס דילה קוס-מאנדיאה. מאס אין קונטינואנדו נוזוטרוס אריב'א-מוס פריסטו אה און לוגאר אונדי לה אריינה (קאס-רר) דומינה; פואים. טודו איס ארינה, די מאס אין מאס פינה. מאס אנייה אים אונה קוב'יירטה די בארו, אוניפ'ורמי אי דולסי, קי קונסטיטואי איל מאס בלאנדו דילוס טאפיטים. איל קאמינו קי נוזוטרוס סיגיימוס דיסדי ב'ריבטה די ריינ-סייה דיל חאב'ר אי קי אים קומו לה קונטינואסייון דילה אוריאה, סי אבאשה פוקו אה פוקו. מויי ב'אגארוזאמינטי טודאב'יאה, פואים קי אה 90 קילומיטרוס דילה אוריאה, נוזוטרוס נו סיריאמוס אאינדה אה 200 מיטרוס דיל ניב'ילו דילה מאר. מאס אין איסטה מיזמה דיסטאנסייה די 90 קי-לומיטרוס, נוס איספירה און איסטרימיסיב'לי איספיקטאקולו: און לוגאר די אונה אבאשאדה ליז'ירה אי דולסי קי אוזימוס אסטה אגורה, איל קואילו נוס מאנקה סוביטו אי נוס טופאמוס די-לאנטרי די און איסטרימיסיב'לי דיבאז'ו.

טאל איס לה קונפ'יגוראסייון ג'ינירال די לה מאס פארטי די לוס קונטינינטים (לו סיקו) די נואיסטרו גלובו טיריסטרי.

אריב'אנדו אה אונה פרופ'ונדורה די 1,000 מיטרוס נוזוטרוס נוס טופאמוס אין אונה ליאנורה, אסטה אקי איקונטראמוס דיפ'ירינטיס איס-פיסייאס די אנימאלים אי די ב'יז'יטאלים פאסאנ-דו אונה פרופ'ונדור די 100 אה 120 מיטרוס נו ב'ין ני ב'יז'יטאלים ני אנימאלים, פורקי לוס ראייוס דיל סול נו פואידין אריב'אר קי מויי אפ'-ניקאדוס, אינקאפאב'לים די דאר לה ב'ידה.

דיספואיס די איסטה ליאנורה אינמינסה לה אינגיינסה ריג'ייון קי ב'ה איספאנדירסי דיבאשו איל טיריטוריו אמיריקאנו אי קי קונסטיטואי איל פונדו דיל אוקיאנו. איסטי פ'ונדו נו איס דירינו. איי פ'ילייאס טינייינדו מילים די מיטרוס די פרו-פ'ונדור אי די אנגור. איי לה פ'וייה ליימאדה דילה "רומאנצ'י" קי טייני אונה פרופ'ונדור די 7370 מיטרוס אי לה פ'וייה די "פורטו" אסטה 8326 מיטרוס. איל ב'אפור "פלאניט" טופו איניל 1911, איניל אוקיאנו פאסיפ'יקו, און פ'ונדו די 9780 מיטרוס!

לאס אגואס קי אינג'ין איסטאס פ'וייאס, נו טיינין טרובלאדאס פור לוס ריאוס, פירו יה ב'יי-נין אי פור לאס לוב'ייאס, איג'ירן נוב'י ויזב'י-ויינטוס. סי אריב'ה, אין לאס בוב'ידאס דיל או-

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 23 אוקטוברי

1	ליר׳ה איסטירלינה	גרוש׳ים		775 50
»	טורקה	פ׳ראנקוס		9.66
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	12.81
»	»	»	דולאר	58 62
»	»	»	ליב׳אס	60
»	»	»	ג׳יניב׳	» —
»	»	»	אמשטרדם	» —

כיאו, לאס פואירסאס טיטאניקאס קוליזאנטאן אולאס די 30 א 40 מיטרוס, קי אימפורטה איסטה רונה ליז׳ירה דילה סופירפ׳אס אה אקיאוס פ׳ונדוס די 5000 אי די 8000 מיטרוס!

סאב׳רי איסטי פאסאז׳י טאן קלארו, פארישי קי און ב׳אסטי טאפיטי די סיניזה איי איספאנדידו. און פולב׳ו פינו, פיקו איספיסו כוב׳רי לאס פינטאס, מה ריקוז׳ידו אין לאס פ׳וליאס, קוב׳רי איל פואילו די און לודו די באררו. לה קוליטור קי ריינה אאיי, איס קין ב׳יזיס מאס פיאור קי אקיאה דיל דיזיירטו די סאהארה קי אל מינוס קיטה איל סול אי סו לוז, מיינטראס קי אקי איל אומברי פיירדי סו קולומברה. איל לודו די באררו קאמביה כוזינו די קולור, לה מיזורה ק׳ קאמינאמוס אדילאנטי. מיינטראס מינגוס קילומיטרוס די קאמינו, איל איס אינטיראמינטי ד׳ קולור אזול (מאבי). מאס לישוס איל דיב׳ייני קולוראדו, ב׳ירדי, אמארייו. איס קי אקי קאיירין לוס «קאדאב׳ירים» סין קואינטה די אקיאוס סיריס מיקרוסקופיקוס קי ב׳יב׳ירון אין לאס טאבלאס אגואס אי קי ריקוז׳ידוס סוב׳רי איל לודו כוב׳רירון איסטאס קולוריס טאן דיב׳ירסאס אי טאן פינטוריסקאס. אין ב׳יזיס נון אריב׳ה די ריקונוסיר סוב׳רי איסטי סואילו אב׳ז׳יסאל «מארינוס», פור אישימפלו איל קואירפו די אלגון כאב׳יאו און טיימפו טאן פ׳יארו די סו כאב׳ייה, קי, מורטאלמינטי פ׳ירידו פור אונה טורפילייה או פור און איסיבירג (מונטאנייה מוב׳ינטי די ייל׳ו), דיקיינדי ב׳אגארוזאמינטי אסטה איסטוס אביסמוס.

קריאש ב׳וזוטרוס קי אין איסטוס אביסמוס טודו איס אסקורו, סין נינגונה ב׳ידה? ייררו! לה ב׳ידה ניב׳יאונדה אין איסטוס לוגארים, אונה ב׳ידה מאנטינטי, פורמידאב׳לי, ריקה, דילה קואל לה ב׳ידה דילה אוב׳ישידאד פארישי און דיב׳ירטימיינטו דילה קריאסייון. אגואס און איספואירסו די אימאז׳ינאסייון אי פינסימוס קי לאס אגואס רייטורנין אה אינג׳יר איל אינמינסו ב׳אזיאו דיל אוסיאנו אטלאנטיקו, טראיינדו קון איאיאס לוס אביטאנטיס. נוזוטרוס ב׳יריאמוס אאיי אונה פובלאסייון אינומיראב׳לי, איספ׳ינידאמינטי ב׳אריאדה, אימפיסאנדו דינה באלינה או די פ׳ילה (אין מיט נאדינו סי כיינדו אינגונאב׳ דייזינאס די מיטרוס די לונגור) אסטה לוס אינפ׳ינידאמינטי צ׳יקוס דילוס קואלים לאס קוקילייאס קולוריאן לוס פ׳ונדוס די לה מאר. פופולאסייון מאראב׳ילייוזה טאמביין, פור קי איסטוס אנימאלים טיינין אורגאנוס אינטיראמינטי דיפ׳ירינטיס די אקיאוס די אוטרוס אנימאלים פוסיאינדו פרופריאידאדים איסטראנייאס. לה אימאז׳ינאסייון הומאנה אין ב׳יינדו לאס פ׳ורמאס קוריוזאס די איסטוס כירים, סוס ארמאס די דיפ׳ינסה, סוס אוזוס, סוס פ׳יגוראס. אאיי, פור אישימפלו, לוס פישקאדוס סין אוז׳וס אי אוטרוס קון סינטינאס די אוז׳וס; אוטרוס טיניינדו אין לה קאב׳יסה או אין לוס לאדוס אונה איספיסייה די לאמפאס איליקטריקאס. און אוטרו, די מויי צ׳יקאס דימינסייונים, קי איניספירה טירור אה און אוטרו כיר ג׳יגאנטי, פורקי איל פואידי כיר מאטאדו פור אונה צ׳יקה פיקאדורה דינה אגוזה קי סי טופה אין לה בוקה די איסטי צ׳יקו אינימיגו.

איס אה פינסאר אין איסטוס בולטימוס אנייוס, גראסייה אלוס אינסטרומינטוס די קונדאזי אינב׳ינטאדוס קי איסטאן פודיינדו קונוסיר לוס אביטאנטיס דילאס מארים. קאדה דיאה לוס אוסיאנוגראפוס כוס איניקיאן און פוקו מאס אה סו ב׳ידה מיסטיריוזה, אינגוראדה מיינטראס מונג׳וס סיגלוס.

אל סאב׳ייו פ׳ורביס, פור אישימפלו, קי דיזיאה אין 1843: «מאס אאייה די 250 מיטרוס די פ׳ונדו נו איי מאס כיר ב׳יב׳ו», איל אוסיאנוגראפ׳ו די נואיסטרוס דיאס ריספונדי: «מירה איסטה נואיב׳ה איסטרילייה די מאר קי פוי טופי אה 3000 מיטרוס באשו לה מאר. מירה איסטי אורסין דיסקונוסידו, קי פוי פישקי איניל אוסיאנו פאסיפיקו אה 6500 מיטרוס». לוס נאטוראליסטאס קי קריאן קי טודה ב׳ידה מארינה דיפינדיאה דילה לוז כולארייה, איל אוסיאנוגראפ׳ו ריספונדי: «איס ב׳ירדאד קי איל סול אקלארה אי אנימה טודוס לוס כירים קי ב׳יב׳ין אסטה אונה סיירטה פרופ׳ונדור; אי איס ב׳ירדאד טאמביין קי סיירטוס ראייוס דיל סול פואידין פינטראר אסטה 800 אי 1000 מיטרוס אי כיר אב׳יראדוס פור לוס אוז׳וס איספיסייאלים די סיירטוס די איליוס. פירו, מאס אב׳אשו די איסטי ניב׳ילו, לה לוז סולארייה איס אינוטיל: פורקי אה 1500, 2000 או 5000 מיטרוס, לוס אביטאנטיס די לוס גראנדים פ׳ונדוס או סי פאסאן די אוז׳וס או סון איליוס מיזמוס לומינוזוס.

אונה דילאס מאראב׳ילייאס דילה מאר איס איל פלאנקטון, קי ייאמאן לה פולב׳ורינה ב׳יב׳ה דילה מאר. סון כירים ב׳יב׳וס מויי צ׳יקוס די דיפ׳ירינטיס פ׳ורמאס, טודוס טראנספארינטיס קי סי קונפ׳ונדין קון לה קולור דילה אגואה. איסטה פולב׳ורינה ב׳יב׳ה סי טופה פור טודאס לאס פארטיס אסטה מונג׳וס מילים די מיטרוס די פרופ׳ונדור. איליוס קונסטיטואין איל מאנטינימיינטו די מונג׳וס אביטאנטיס דילה מאר אי פארטיקולארמינטי דילה באלינה. איי קוארינטה או סינקואינטה אנייוס אינגוראב׳אן לה איגזיסטינסייה דיל פלאנקטון קי אינג׳י טודאס לאס מארים.

* * *

קונטינואימוס דונקואי נואיסטרה איקסקורסייון אה פיי איניל פ׳ונדו דיל אוסיאנו. אי נוזוטרוס קונסטאטארימוס אאיי לה איגזיסטינסייה די פינייאסקוס פונטודוס, די מונטאנייאס אלטאס קואזי טו איל מונטי בלאנקו, בוקאדוראס די ב׳ולקאנים אמאטאדוס או אין אקטיב׳ידאד. אריב׳אנדו אה קונטינינטי אמיריקאנו נוזוטרוס ב׳ירימוס קאזי לה מיזמה קונפ׳יגוראסייון דיל פ׳ונדו אל ב׳ודרי דיל קונטינינטי איאורופיאו.

קוב׳אמוס פריסטו לה אוריאה דיל טיריטוריין די נואיב׳ה-יורק. מה קי דיזאגראדאב׳לי כורפריזה! דיספואיס דיל ב׳יאז׳י אה פיי סיקו, נוזוטרוס נוס טופאמוס אין און ריזמין כיקי קי איס מאס גראב׳י קי לה קונפריקסייון פרוב׳וזאדה דילאס אגואס דיל אוסיאנו אטלאנטיקו.

אדם אי לה מינטירה

רודיארד קיפלינג, איס און רומאנסיירו אינגליס מויי איסטימאדו איניל מונדו אינטירו אי פארטיקולארמינטי אין לוס פאאיזים די לינגואה אינגליזה. כוס איסקריטוס כון פור אנסי דיזיר ארונקאדוס אי איל סי אזי פאגאר דילוס פיריודיקוס אלוס קואלים איל קולאבורה אסטה און דולאר פור פאלאב׳רה, איס איל איסקריטור קי גאנה לו מאס קון סוס פרודוקסייונים ליטירארייאס.

אולטימאמינטי לוס איסקודריינייס די קי... אנדריאס, אונה ב׳ה קה סיאודאד דילה איסקוסייה.

סיליב׳רי פור סו אוניב׳ירסידאד, כי אב׳יאה ריסו-
ב׳ידו פור אוטרו און דיסקורסו די סוס ריקטור (דיריקטור). אין לוגאר די ב׳יר אה סוס ריקטור איספיקטיב׳ו, איל׳יוס טוב׳יירון לה בואינה ב׳ינטורה די ב׳יר אל אאוטורי רומאנסיירו רודיארד קיפלינג טומאר לה פאלאב׳רה, אינסטאלאדו קומו ריקטור אונוראריו.

איל סיליב׳רי איסקריטור טומו פור טימה (סוז׳יטו, נושא) לה אינדיפינדינסייה, קירי דיזיר לה אליגרייה קי סיינטי און סיר הומאנו אה קונטאר נו קוב׳רי לוס אוטרוס, מה כוב׳רי סי מיסמו. קון לה פאסיינסייה אי לה פרופונדור קי קאראקטירי-
זאן סו טאלינטו, קיפלינג דובקה אה איקספליקאר לה אוריז׳ין די איסטי סינטימיינטו די אינדיפינדינסייה און לאס פרימיראס אידאדיס דילה אומאנידאד, אינ׳ל טיימפו אונדי נואיסטרוס אב׳ואילוס ביב׳יאן אאינדה און לוס אר׳בוליס, קומו לוס מונוס (מאיימונים) קון לוס קואלים איל׳יוס טיניאן פאריינטים. פואי מינישטיר די סיגלוס אי די סיגלוס פורקי איל אומברי איספיסארה לה אבלאר. קואל פואי איל פרימיר איספליסו קי איל אומברי איזו דיל לינגואז׳י?

איל אומברי, דיזי קיפלינג, איראה ז׳ה מוי אביל און טודאס לאס ב׳אריידאדיס דיל ארטי די אינגאנייאר אונדי לאס ביסטייאס. איל פריב׳ייה איסקונדירסי סירקה דיל לוגאר אונדי לאס ביסטייאס ב׳יניאן אה ביב׳יר אי אטאקארלאס קואנדו איל׳ייאס איראן סין דיפינסה, אי מיסמו איס לה אוריז׳ין דילה גירה. איל קאב׳ייאה טירראנאס, און אימיטאנדו לוס גריטוס די אמברי, די דיזינפירו אי די אמור. און קירטו, איל פודייאה פראקטיקאר טודה סורטי די מינטירה. מה לואיגו קי איל קופו איקספרימירסי קון לה פאלאב׳רה, לה פרימירה קוזה קי איל איזו פואי די דיזיר אונה מינטירה, אונה מינטירה לייאלמינטי פרימידיטאדה.

קיפלינג דינקרימינה די נואיב׳ו לה אליגרייה, לה סאטיספאקסייון די נואיסטרו אב׳ואילו קואנדו פור לה פרימירה ב׳יז, נו מאס קון אקטוס אי קון ז׳יסטוס, מה קון סימפליס פאלאבראס איל סי ביאה קאפאבלי די אינגאנייאר כום סימיזאנטיס די ז׳אנארסי די איל׳יוס סיגון קיריאה, די אינבי-
אדיאס, פור איגואיסמו, בושקאר און אוטרו קואנדו איל נאב׳יאה מוי ביין קי אינבי אונזיש נו ניזיסיטאה, אי, קואנדו איל׳יוס ריטורנאב׳אן פוריוזוס די נו אב׳יר נאדה טופאדו, די פירקוראדירנוס, קון סו פאלאב׳רה, קי לה פאלבה איראה די איל׳יוס אי נו די איל. איל אומברי, דוטאדו די און טאל פודיר דיסייאה נאטוראלמינטי קונסי-
ד ראדסי קומו און דייו.

איסטי פרימיר מינטירוזו, קונטינואו סיר קיפלינג, איסקונטרו ביין פריסטו און אוטרו. טודו איסדיקה קי איל׳יוס איראן איל אונו אי איל אוטרו די און מיסמו דיספירינטי. איל׳יוס סי אאונאראן אה פונטו אי איל׳יוס אינג׳ינדראראן אונאס פרוז׳יניטוראס (קריאטוראס, דיסינדינסייה) אינימיראב׳לי.

איסטה איס לה אוריז׳ין דילה מינטירה קי סי קונפונדי קון לה אוריז׳ין מיסמה דילה הומאני-
דאד. איס מויי פרובאב׳לי קי איסטי פרימיר מינטירוזו פואי און ריאלידאד איל פרימיר אומברי. אסטה אקיל טיימפו נו איגזיסטיאה קי און פרימו דיל מונו. איל פרימירו קי אבלו מינטירה פואי אדם אי איל סולו פונטו דודוזו קונסיסטי אה סאב׳יר קואל דילוס דוס, חוה אי אדם, אבלו איל פרימירו לה מינטירה

לואיגו קי לה פאלאב׳רה נאסייו, איל מאס גראנ-
ט אוזו קי פואי אינ׳ריאה איראה די סרוקאר, די אמבילוסיר איל פינסאמיינטו. איס אה איסטו קי סי דייו לה סימאנידאד, קין מינגו זילו דיקריי סו ניי-
כייס, דיסדי קי איל׳ייה אימפיסו אה מורמוריאר. איל׳ייה כי סי קונטינטו דילה מינטירה אב׳לאדה, די אקיאה מינטירה דיל נובואדו קי, קין לה פאינזה די סו לינגואה, קאמבייה לה אופיניון דילוס גואיזיס אי טראנספורמה און אינוסינטי איל קולפאב׳לי; לה מינטירה דיל אומברי פוליטיקו, פור קי איל סאב׳י מויי ביין איקספרימירסי און פינ-
ליקו, סי ב׳י קונפירטיר איל אינור אי איל פרופיטו די גוב׳ירנאר סוס סימיז׳אנטיס. לה מינטי-
רה איסקריטה ב׳ינו אגונטארסי לה אוטרה, אי לוס איספיקטוס אי לה אימפורטאנסה סי טופארון אאומינטאדוס קונסידיראב׳לימינטי. איל פואיטה, איל רומאנסיירו, סין אוב׳לידאר איל אולטימו ב׳י-
כידו, איל ז׳ורנאליסטה, סי אינג׳יניארון אה ב׳אלייאר אי מודיפיקאר איל אימפליאו דילה מינטירה

לה לייוב׳ייה

—

(איספיסיאל פא״ה לה «ריב״יסטה הי לה ראכה» די מאד׳ריד אי פארה «איל טיימפו»)

לה לייוב׳ייה קאזה אה אונוס אליגריאה
אי אה אוטרוס טראאי מילאנקוליאה:
אל מיראר לאס גוטאס און איסטי דיאה אומונייאל,
קון טאנטה ארמוניאה דיסב׳אלאר כוב׳רי איל קריסטאל;
אל אדמיראר ליב׳זנוס אוריזונטיס
אי איל באנייו די ב׳אלייס אי מונטיס;
אל קונטימפלאר און איל קואירנו די אורו לוס פינארים
קומו בוקיטוס ב׳ירדיס אינטרי לאס מינארים;
איל קונז׳ונטו די קאזיקאס אירמוזאס
קון פיזאדוס די פיזאס מוסגוזאס;
דיסדי מי ב׳ינטאנה דונדי איסטו סינטאדו,
ריקורדו לאס רימינינסייאס די מי פאסאדו.

⁂

און טיימפו קואנדו אואיאה דילה לוב׳ייה איל דול-
סי סון,
פאריסילה קי טאמביין לייוב׳יאה דיינטרו די מי
קוראסון:
פורקי אנדאב׳ה אנאטידו אי אבולאדו
אירראנדו טריסטי אי אבאנדונאדו
פור איל סינדירו דילה ב׳ידה
סייאמברי קון איל אלמה אירידה!
פורקי נו טיניאה אונה אמיגה ב׳ירדאדירה
קי מיב ב׳ירסוס אינטינדיר פודיירה,
ב׳ירסוס די און סו יאדור, ליינוס די לוסאניאה,
די און פיב׳רי פואימה פאלטו די פואיזיאה!

⁂

אויי אמו לה לייוב׳ייה אוטונייאל
פורקי טינגו אונה קומפאניירה אידיאל
קי סאב׳י ליאיר און מי פינסאמיינטו
אי סיינטי לו קי ליו סיינטו
אי גוסטוס, מויי גוסטוס, לה נאטוראליזה אמאמוס
אי גוסטוס סיסיונס אי גוזאמוס!
לה לייוב׳ייה לייה לו מי דה טריסטיזה, קינו ביי-
נאב׳ינטוראנסה,
פורקי מי קונסואילה אי לייני מי אלמה די איס-
פיראנסה

קונסטאנטה, 16 אוקטובר 1923

ז׳וזי מ. איסטרוגו

לייוב׳ייה—לוב׳ייה. לייוב׳יר—אזיר לוב׳ייה. לייוזינ׳י—
אזי לוב׳ייה לייוב׳יאה—אזיאה לוב׳ייה.

—

דיב׳ירסוס

—

לה אליגריאה קי מאטה.—אונה מאדרי די שאמילייה די אונה אב׳ידיאה דילה פרובינסייה, קרי-
איינדו קי סו איזו אב׳יאה מורידו און לה גירה —איל׳ייה נו טיניאה נואיב׳אס דיסדי איל 1917 —לי ב׳ייאה איג׳ו אב׳ילאר און מומינטו איניל סימינטיריו די לה אב׳ידיאה. איל׳ייה איקספיראב׳ה

סופאר איל קאדאב'יר די סו קירידו איזו קי קרי-יאן אב'יר מורידו אין אונו דילוס סיליב'ריס קומבאטיס דיל קאמינו די לאס דאמאס. אלגונאדו לאס ב'ושקידאס נו פודייירון טופארלו. אגורה בואינאס ראזוניס פארה קריר, איל ז'וב'ין אב'יאה קידו אונו פריזוניירו, קונדינאדו אין אלימאנייה פור אינג'וריאס אה און גיניראל.

מיטידו אין ליב'ירטאד אי אונאס קואנטאס סימאנאס, איל ז'וב'ין ריטורנו אה סו אלדיאה. דיס-דיגראסייאדאמינטי איל נו טומו פריקאוסייוניס פור איב'יטאר אה סו מאדרי אונה גראנדי אימוסייון. איל אינטרו אינופינאדאמינטי (קורינדו, סין סיר איספיראדו) אה סו קאזה אי סו דיסדיגאדה מאדרי, אין ב'יינדולו אינטראר, מוריו אינסטאנטאנאמינטי די אלגריאה.

פארים אים לה טריסירה סיודאד דיל מונדו קומו פופולאסיון.— לה איסטאדיסטיקה ג'ינירל דילה פ'ראנסייה, אין סו אולטימו נומירו אופ'יסייאל, מוסטרה קי פאריס טייני איל נומירו איל טריסיר ראנגו אל פונטו די ב'יסטה די אימפורטאנסה קומו פופולאסיון. אין פרימיר לוגאר ב'ייני נואיב'ה-יורק קון 5,620,000 אבּיטאנטיס; פואיס לונדריס קון 4,485,000.

פאריס קונטה אקטואלמינטי 2,906,000 אבּיטאנטיס אין אאומינטאסייון סוב'רי לאס איסטאדיסטיקאס די 1910. אין איסטה איפוקה אב'יאה 2,888,000 פאריזייאנוס. נואיב'ה-יורק אה אומינטאדו איגואלמינטי. פארים קי אין 1910 סו פופולאסייון איירה די 4,767,000; לונדריס פור קונטרה אים אין דימינוסייון דיסדי איסטה דאטה אונדי איליה קונטאב'ה 4,523,000 אבּיטאנטיס.

דיספואיס די איסטאס טרים גראנדיס סיודאדיס, ב'יינין אין אורדין מאס אינפ'יריאור:

שיקאגו 2,702,000, ב'ירלין 1,903,000, ב'יינה 1,841,000, פילאדילפ'יאה 1,826,000, סאנג-קיאו 1,320,000, בומבאי 1,176,000, ריאו די ז'אניירו 1,158,000, גלאסקוב און מילייון אי 134,000, מוסקוב'ה 1,028,000, שאנגאיי 1,000,000. נוזוטרוס פואידימוס אג'ונטאר קונסטאנטינופלה קון איל מינוס די 1,000,000 די אבּיטאנטיס.

אין אב'ינטורירו איקסטראאורדינאריו.— אולטימאמינטי אריסטארון אין הולאנדה און אב'ינטורירו מוי אינטיליז'ינטי. איס און נומבראדו איסינגאר, ב'ייז'ו סולדאדו דילה ארמאדה. איל סי אימפליאו אין לה ארמאדה דיל ג'ינירל מולייר אין פראנסייה קון פאלסוס פאפילים, אזיינדוסי פאסאר קומו איל קונדי קורבין מילינקי אי פואי נומינאדו אב'ייאדור. דיספואיס דילה גירה איל ריאוסו לה אטראפאר אין פולוניה דילוס בייניס דיל דיג'ו קונדי, דיספאריסידו מיסטיריוזאמינטי. אי אין מיס איל פואי נומינאדו סיקו-סיקריטארייו די איסטאדו אינ איל מיניסטירייו דילה די-פ'ינסה אוקראנייה. איל דיקריטו די סו נומינאסייון אב'יאה סידו פ'ירמאדו פור איל פריזידינטי די לה ריפובליקה אי איס סולאמינטי פור איסטו קי סופייירון קי איל איירה און אב'ינטורירו פ'אלסיפ'יקאדור די דוקומינטוס.

דוקטור איזאק ן׳ עטר

באקטירייולוגו, איספ'ירמידאדיס אינטירנאס אי ב'ינירייאנאס. ב'אקונאס באקטירייולוז'יקאס אי אנאליזיס קימיקאס. טראטאמינטו די לה סיפ'יליס קונטרולאדו פור לה ריאקסייון די ב'אסירמאן אי איט״ס.

קאזה דיל לאבוראטוריו דיל איספיטאל פראנסי די איספירי.

ריסיב'י די לאס אוראס 2 אה לאס אוראס 6 דיספואיס די לה מידייה דיאה.

מוקמאן ביי, קאליס מיסג'יקיאו, סאמפאטראסונייאן נומירו 3.

פין: פירה 37.75. 6—8

אב'יזו אימפורטאנטי

ב'ינדי די אפארישר איל ליב'רו טאנטו איספיראדו איל נואיב'ו דיקסיונאריו קומפליטו «היבריאו-פראנסיס»

פור

אברהם אלמאליח די ירושלים

קונטייני:

1) לה נומינקלאטורה אי לה פרונונסייאסיון די טודאס לאס פאלאב'ראס היבריאס אי קאלדיאס (ארמיאה) קונטינידאס אין לה ביבליאה, לה ליטיראטורה תלמודיקה אי פוסט-תלמודיקה, אין איל ריטואל די לאס אוראסייוניס די קאדה דיאה, אין לה ליטיראטורה היבראיקה דילה איפוקה מידייה, קונטימפוראנייה אי מודירנה.

2) לה איקספליקאסייון סיגון לוס קומינטארייוס מאס אקרידיטאדוס די לוס פאסאז'יס ביבליקוס, פ'ייזונאנדו אלגונאס דיפ'יקולטאדיס.

3) לאס דיב'ירסאס אקסיפסייוניס די לוס ב'ירב'וס אין איל סינסו פרופייו אי און איל סינסו פ'יגוראדו, לאס פרינסיפאלאס לוקוסייוניס פאמילייאליס אי פרוב'ירב'יאליס, קון און גראנדי נומירו די איגזימפייוס, לה דיטירמינאסייון דיל סינסו אין איל קאזו דובדוזו, אי לאס דיב'ירסאס אקסיפסייוניס אי גראמאטיקאליס קי לוס ב'ירב'וס טוב'יירון.

4) לה אינדיקאסייון די לאס ראאיזיס די לוס סוסטאנטיב'וס אי לאס איכספליקאסייוניס די לוס נומב'ריס אין איל פלוראל (רבים) או אקומפאנייאדוס די סופ'יקסוס, מונג'אס ב'יזיס איגזימפלאס אין לוס ב'ירב'וס אי לה אינדיקאסייון די לוס טייאמפוס די לוס מודוס די לוס ב'ירב'וס אירריגולארים.

5) מאזיקאלוס, אילגוס, פראזאקטוריס, איסטודייאנטיס, בורוס, אינסקריפסייוניס, באנקאס, איט״ס סייכן מיניסטיר די איסטי אינסטרומינטו די לאבורו קי אב'רי דילאנטרי די אילייוס לאס פואירטאס דילאס לינגואס: סינטאקטיקה אי פראנסיזה.

איל פריסייו די איסטי גראנדי ב'ולומין די 1700 פאז'ינאס, גראנדי פורמאטו, איספיסייאל

איקסילינטי, קון לינדאס קאדראס, סוברי פאפיל די לוקסו, אינקאדראדו 25 שילינים גאסטים די פוסטה אלה קארגו דיל מירקאדור.

קי פואידין פרוקוראר איסטי אובראז׳י, אונדי איל אאוטור:

Abraham Almaleh, B. P. 87—Jerusalem

אי אונדי איל ליברירו

בנימין ב׳ יוסף—ברנהן האן—איסטאמבול.

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
« סיש מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנג'ירו « « פ'ראנקוס 60

דיריקטור דוד פ'ריסקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפריסייון, סי ניגו-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

גראן ראבינאטו די קונסטאנטינופלה

—

פור לה אידוקאסייון די נואיסטרה ג'וב'ינטוד

איל קונסילייו דיל גראן ראבינאטו אדריסה לה ליאמאדה סיגיינטי אל פובליקו איסראאיליטה די קונסטאנטינופלה :

ליאמאדה אל פובליקו

איל אונוראדו פובליקו טודו לי הא סידו מיטי-דו אל קוריינטי דיל מיזוראמיינטו טראאידו אה לה אובֿרה דילה אינסטרוקסייון. קואנדו איל מיג'ליס ג'יסמאני איסטי: אל פודיר אין אגוסטו 1922, איל בודג'יטי אסיקטאדו פארה לאס אובֿראס די אינסטרוקסייון פור טודאס נואיסטראס איסקואילאס איירה די 440 ליראס אל אנייו. פוקו אה פוקו, אי אה מיזורה קי לוס ריזינידוס סי ריג'לארי-זאב'אן אי קי לאס נואיב'אס ריפורמאס קריאדאס [illegible] לה [illegible] פארטי די איסטאס אינ-טראדאס פואירון אפליקאדאס אלה אובֿרה דילה אינסטרוקסייון. איס אנסי קי אקטואלמינטי איס-טי בודג'יטו פואי איליב'אדו אה ליראס 4427 אל אנייו. איל מיג'ליס ג'יסמאני סי איזו איגואלמינ-טי און דיב'יר די איספיקטאר לאס דיפ'ירינטיס אינספיקסייונים איסקולאריס אי סי ריינדייו קואינטו די סוס פרוגראמאס די איסטודייוס, די סוס מינישטירים. אין סיגיידה, די איסטאס ב'י-זיטאס, ריפ'ורמאס פואירון אינטרודוזידאס. רי-פאראסייונים פואירון איג'אס, איל מוביליאר אי איל מאטירייאל איסקולאר פואירון קומפליטאדוס. אונה סומה די 1663 ליראס פואי אפ'יקטאדה אה איסטי איפ'יקטו.

איל מיג'ליס ג'יסמאני נו קירי פריטינדיר קי לה אובֿרה דיל אינסינייאמיינטו אלקאנסו לייה איל גראדו די פרוגריסו דיזיאדו. איל סי ריינדי ביין קואינטו קי לה ריאורגאניזאסייון דילה אינס-טרוקסייון נו פואי קי אינפיסאדה אה פינה; קי מוג'אס איסקואילאס סופרין די און דיפ'יסיטו קי [illegible], אי קי איספיראן קון [illegible] דילה קומונידאד.

קון לה אב'ירטורה דילה נואיב'ה אנייאדה איס-קולאר, איל מיג'ליס ג'יסמאני קאריקאב'ה איל פרו-ב'יזו די אזיר ב'יניפ'יסייאר איסטאס איסקואילאס די סו אפויו פינאנסייאל, די אאומינטאר איל בוד-ג'יטו ג'יניראל דילה אינסטרוקסייון אי די קאפאסי-טאר סו אדמיניסטראסייון אה אונה קומיסייון איספיסייאל.

אינטרי מיינטראס, אונה דיסיזייון דיל דיפארטא-מינטו דילה אינסטרוקסייון פובליקה, פור לה קואל טודאס לאס איסקואילאס סון אובליגאדאס די אינפליאר און סיירטו נומירו די פרופ'יסורים טור-קוס פור איל אינסינייאמיינטו דילה לינגואה דיל פאאיס, ב'ינו אינטירומפיר נואיסטראס דיסקוסייו-נים אי דארלים אוטרה ב'יאה. לוס אונוראריים די איסטוס פרופ'יסורים דיב'יינדו סיר אה קארגה די לאס איסקואילאס, און מונטאנטי די גאסטוס קומפלימינטארייוס די ליראס 1600 אל אנייו דיב'י-רה סיר אג'ונטאדו אה לוס דיפ'יסיטוס גלובאליס די נואיסטראס איסקואילאס.

טודוס נואיסטרוס אירמאנוס, סין איקסיפסייון, [illegible], ריקונוסין קי איס און סאנטו דיב'יר איל

לה אוב'רה דיל אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

אינסינייאמיינטו דילה לינגואה טורקה אה נואיסטרוס איז'וס, אנסי קי איל אינסינייאמיינטו דילה איסטוריה, דילה ז'יאוגראפֿיאה די נואיסטרה קירידה פאטריאה; די אינקולקארלים איל אמור די לה טורקיאה. נואיסטרוס אירמאנוס סאב'ין טאמביין קי נו איגזיסטי נינגון סאקריפֿיסייו נאדה פרוב'יגוזו אל פאזיר קי אקיל קי איס קונסאגראדו אה אפאריז'אר איז'וס אינסטרואידוס אזיינדו אמור אלה פאטריאה.

קירידוס אירמאנוס! אה לוס נומינאדוס דיספֿיסייליס קי טראב'ירסאן נואיסטראס איסקואילאס, אזימוס אונה ייאמאדה פרימורוזה אה ב'ואיסטרוס סינטימיינטוס פאטריוטיקוס, אה ב'ואיסטרו אמור דיל אדילאנטאמיינטו די נואיסטרוס איז'וס! איס און בודז'יטו ספלימינטאריו די 20 מיל לירס קי קאלי קומבלאר. קאדה אונו די נואיטרוס דיב'ימוס דאר אונה פרואיב'ה די נואיסטרו אטאמיינטו אל פאזיר און קונסיינסייה די בואין קוראסון אה און נואיב'ו סאקריפֿיסייו פור קונטריבואיר אל בודז'יטו דילה אינסטרוקסייון. אה דיספואיס די אב'יר איסקודרינייאדו מינוסיוזאמינטי לה קואיסטייון אין טודאס סוס פאזיס, קי נו טופימוס אוטרו רימידייו די סאלב'אר נואיסטראס איסקואילאס קי איל די דימאנדאר די נואיסטרוס קונטריבואב'ליס סוס פארטיסיפאסייון, אין טומאנדו פור באזה סוס טאקסה די קאזה. לה פארטי קונטריבוטיב'ה די קאדה אונו סירה איגואל אל מונטאנטי די סו קאזה אנואל, לה קואלה סירה קוב'ראדה פור איל סיגונדו סימיסטרי דיל אנייו קוריינטי.

לוס אוז'וס די מיליס די ניניוס אי ניניאס קון טורנאדוס סירקה די ב'וזוטרוס, קירידוס אירמאנוס. איל מיג'ליס ג'ינמאלי קונטה סוב'רי ב'ואיסטרה קולאב'וראסייון, אי איספירה קי טודוס סי אראן און דוב'יר פאטריוטיקו אי איסינסייאלמינטי ז'ודייו די ריספונדיר פאב'וראב'לימינטי אה איסטה ייאמאדה; איל איסטה קונב'ינסידו קי קון לה בואינה ב'ולונטאד די קאדה אונו, לה גראנדי ריספונסאב'ילידאד קי פיזה סוב'רי איל, סירה אליב'ייאנאדה, אי פואידרימוס אנסי ריקטיפֿיקאר נואיסטרו אמור דיל פרוגריסו אי לה פרופֿונדה אפֿיקסייון קי נוס אטה אה נואיסטרה קירידה פאטריאה.

קונסטאנטינופלה, איל 6 חשון 684
16 אוקטוברי 923

פור איל מיג'ליס ג'ינמאלי
איל פריזידינטי
אלבירט חזן

לה רידאקסייון

נוס פאריסי סופירפֿלואו די אזיר אינטינדיר אה און פובליקו איסראאיליטה קי לה אידוקאסייון דילה ז'וב'ינטוד ב'ייני איל פרימיר ראנגו די טודאס לאס אוב'ראס די אוטילידאד סוסייאל. דיסדי סו אוריז'ין, איל פואיבלו ז'ודייו קונסידירו קומו און דיב'יר סאגראדו די דאר אינסטרוקסייון אה סוס איז'וס אי איס אה סו אמור פור לה קולטורה אינטיליקטואל קי ישראל דיב'י סו טיטולו גלוריוזו די עם חכם ונבון. לה פֿילאנטרופיאה לה מאס אינטיליז'ינטי, לה מאס איפֿיקאסי קי פואידאן איקסירסאר, איס אקיאה די סאלב'אר לוס אומבריס דילה איגנוראנסייה, מאנאדירו די טודאס לאס דיסדיג'אס, אי די פורמאר סוס ג'ינגאמיינטו קון לה אינסטרוקסייון.

לו דיזימוס קון אורגולייו אי סאטיספֿאקסייון, איל פובליקו איסראאיליטה די נואיסטרה סיב'דאד אריב'ו ייא אה און איסטאדו די מאדוריז דיל איספיריטו קי לי פירמיטי די פינטראר די איסטה ב'ירדאד אי נוס פאריסי קי סירייה פירדיקאר אה און קונב'ינסידו. אנסי קומוס סיגורוס קי טודוס סי אראן און דיב'יר די ריספונדיר פאב'וראב'לימינטי אה איסטה ייאמאדה דיל גראן ראבינאטו, אין קונטריבואיינדו לוס סאקריפֿיסייוס נוסיסאריוס פור אסיגוראר לה איגזיסטינסייה די נואיסטראס איסקואילאס. פואידימוס דיר גראסייאס אלה פריב'אסייון די אלגונוס די נואיסטרוס דירינג'ינטיס, טאס אונה ריאליזאסייונים אי טאס אב'אנסאדאס, מאס נו פואידימוס פריב'ארנוס דיל פאן דיל איספיריטו, דילה קולטורה אינטיליקטואל. דייוס נוס גואדרי די איקספונירנוס נואיסטרוס איז'וס אל איספיקטו אה לה אינפֿירמידאד דילה איגנוראנסייה.

איג'יל

מונדו איסראאיליטה

אוקראיינה

קוארטיל ז'וד'ייו סאלטאד'ו

אין לה סיאודאד די ז'ימומיר, אין לה אוקראיינה סוב'ייטיקה, איל קוארטיל אינטירו ז'ודייו פואי דיסטרואידו אין סיגידה די אונה איקספלוזייון. קינזי פירסונאס פואירון מאטאדאס אי און גראן נומירו פואירון גראב'ימינטי פירידאס. לוס בולשיב'יקאס פריטינדין קי איסטו פואי לה אוב'רה די לוס קונטרה-ריב'ולוסייונאריים.

אלימאנייה

לה אינקייטוד די לוס ז'וד'ייוס די באב'יירה

לוס ז'ודייוס די באב'יירה קי, דיזדי קי איל קאזו אנטיסימיטה היטליר אי סוס אקוליטאס סון לוס פאטרונים דיל פאאיס, סון איל אוב'ז'יטו די מינאזאס קונסטאנטיס, ביין אקטואלמינטי אין און איסטאדו די ב'ירדאדירה פאניקה (איספאנטו). אין פרימירו לוס ז'ודייוס אירן דינונסייאדוס קומו לוס אאוטורים דילה דיזגראסייה דיל 1918. איגייוס סון אקוזאדוס אגורה די סיר לוס קונסיז'ירוס די סיסאר לה ריזיסטינסייה פאסיב'ה אין לה רוהר אי לוס אסיגוראן קי איגייוס פאגאראן קארה איסטה אקטיטוד קי לוס אטריבואין. נו איס איל נואיב'ו דיקטאדור פון קאר, קונוסידו פור סוס אטאדירוס מויי איסטריג'וס קון לוס נאסייונאליסטאס לוס מאס פאסייונאדוס, קי ב'ינדרה אין סוס ליב'ראמיינטו. אנסי קיילאן נומירוזאס פארינסייאס די איסראאיליטאס ניטאב'לים.

ביסאראביאה

איל אקסידינטי די קייב'

דוס מיל פירסונאס אסיסטיאן אה און סירב'יסייו ריליז'יוזו אין אונה סינאגוגה די קייב' קואנדו לה לוז איליקטריקה סי אמאטו סוביטאמינטי. מונג'וס גריטוס די: «פואיגו!» פואירון איצ'אדוס. אין לה פאניקה, לה ז'ינטי סי ריפושה-

ז̃ה אי סיינטו נ̃אס די פירסונאס פ̃ואירון טריס-פיזאדאס. אונ̃ו סיסינטה מואירטוס אי מאס די סיין פ̃ירידוס.

לה איקספולסייון די לוס ריפ׳וז׳ייאד׳וס ז׳וד׳ייוס רוסוס

איל ג̃ינירال פופוג̃י, גוב̃ירנאדור די ביסאראביה, טומו אונה דיסיזייון די איקספולסייון אינמידייאטה קונטרה טודוס לוס ריפ̃וז׳ייאדוס ז׳ודייוס די רוסיאה קי מוראן אגורה אין איסטה ב̃ייז׳ה פרוב̃ינסייה רוסה, דיב̃ינידה רומאנה. אספירמאדאס לייאמאדאס סון איג׳אס פורקי איסטה דיסיזייון, קי פ̃יריאה דיזאסטרוזה פור מונג̃וס מילים די פירסונאס, סיאה נומאדה אנטיס או קי אלמינוס סו איג̃זיקוסייון סיאה אטראזאדה.

טריפוליטאנה

—

לוס פ׳אשיסטאס אי איל אנטישימיטיסמו

אולטימאמינטי סי פרודוסיירון אלגונוס אינסידינטיס ריגריטאב̃לים אין טריפולי אינטרי אלגונוס סולדאדוס איטאלייאנוס אי לה פופולאסייון איסראאיליטה דילה לוקאלידאד.

לה סינטיליה פארטייו די און מויי מודיקו אינסידינטי. און סולדאדו דיל סירב̃יסייו די סאניד׳, ז׳אינטי מאנרי, פאסאנדו לה טארדי די שבת אין קומפאנייה די און אוטרו מיליטאר, רונג̃ו קון איל פי לה מיזה די און ריב̃ינדידור ג׳ודייו אי-ז׳אנדו אין באשו טודה סו מירקאנסיאה. איל ריב̃ינדידור סי מיטייו אינמידייאטאמינטי אה ריקלאמאר אי אה גריטאר, טאן ביין קי סוס קוריליג׳יונאריוס נו טארדארון אה אקודיר אין גראן נומירו אי אה אינטורנאר, מינאזאנטיס, לוס מיליטארים מיינטראס קי אוטרוס ז׳ודייוס איג׳אב̃אן פיידראס די לישוס. מאס איל ז׳וב̃ין פ̃אשיסטה קומטאנטי בוזאנקה אריב̃ו פריסטו אין לה איאיודה דילוס סולדאדוס; פואיס ב̃ינו אונה פאטרולייה די קארבינייירוס קי אריסטאב̃ה אונה ב̃ינטינה די ז׳ודייוס, מיטיינדו פ̃ין אה איסטה איסינה ריגריטאב̃לי. לוס דוס מיליטארים, בוזאנקה אי סינקו ז׳ודייוס אב̃יאן סידו פ̃ירידוס אין לה קאב̃יסה פור לאס פיידראס.

אה מאנייאנה, שבת, און גרופו די פ̃אשיסטאס קי ריסיביאה אה אורה (קוארטיל דילוס ז׳ודייוס) אי דישפואיס די אב̃יר ריקונוסידו סייר-טוס ז׳ודייוס קומו אב̃יינדו טומאדו פארטי איניל אינסידינטי דיל דיאה די אנטים, איל לוס דיס-טריבואיאה באסטונאדאס. אינמידייאטאמינטי אין סיגואידה די פרוטיסטאסייון לה פופולאסייון איס-ראאיליטה סירראב̃ה לוס מאגאזינים, מאס איל גוב̃ירנו אורדינאב̃ה לה ריאב̃ירטורה סין ריטארדו. לוס אינסידינטיס סי ריניוב̃ארון אל דיאה די לוניס אין טומאנדו און קאראקטיר איספיסייאל די גראב̃ידאד.

מיינטראס קי גרופוס די פ̃אשיסטאס קאמינאב̃אן פור איל קוארטיל ז׳ודייו דיל דיאה די לוניס, און סולדאדו איטאלייאנו פ̃ואי אטאקאדו פור און גרופו די ז׳ודייוס קי לו אב̃יאן אינטורנאדו, ארמאדוס די פונייאלים אי די פיידראס. און ז׳וב̃ין פ̃אשיסטה, לייאמאדו די אנונה, איירה איגואלמינטי אינטורנאדו אי פ̃ירידו. אוטרוס קונפ̃ליקטוס סי פרודוסיירון אקי אי אלייה איניל קוארטיל ז׳ודייו אינטרי מיליטארים אי פ̃אשיסטאס די אונה פארטי אי ג׳ודייוס דילה אוטרה, איסטוס אולטימוס סוסטיניידוס פור לוס קארביניירוס, ארמאדוס די פונייאלים.

אובו און מומינטו אימפריסייונאנטי, רינדידו מאס דראמאטיקו פור לוס גריטוס אגודוס דילאס מוזיריס ז׳ודיאס אין לאס קאלייס אי אין לאס קאזאס.

לאס אבטורידאדיס, אינפ̃ורמאדאס אה פונטו, אינב̃יאב̃אן סוב̃רי לוס לוגארים נומירוזאס פאטרולייאס די קארביניירוס קי, קון אינירז׳יאה אי פרונטיזה, פודייירון ריסטאבליסיר איל אורדין אין אזיינדו נומירוזאס אריסטאסייונים אי אין אב̃ליגאנדו לוס אוטרוס ז׳ודייוס אה ריטורנאר אה סוס קאזאס.

דוס סולדאדוס, דוס פ̃אשיסטאס אי מויי נומירוזוס ז׳ודייוס פ̃ואירון פ̃ירידוס.

לה דיריקסייון דילה פוליסיאה אריסטו לוס ז׳וב̃ינים באליסטוריירי, בוזאנקה קונסטאנטי, קורפרינדידוס מיינטראס קי איליוס קומיטיאן אקטוס די ב̃יאולינסיה קונטרה איסראאיליטאס אין אב̃ליגאנדולוס אה סאלודארלוס אי אה מיטירסין אה ג׳ינוג׳וס. לוס קארביניירוס אריסטארון און ז׳ודייו סירב̃ינטו סאלב̃אטורי אי, אין קאמיזה ניגרה, מאס סין טיניר קארטה די פ̃אשיסטה, אין קומפאנייה די און טירסירו ב̃יסטידו אלה איאורופיאה, פאסאב̃ה אל קוארטיל ז׳ודייו אין טיניינדו און קוג׳יאו איסקונדידו.

אריסטארון איגואלמינטי און אוטרו טירסירו דימודאדו אין איטאלייאנו פור ב̃יסונינסאס קו-מיטידאס קונטרה לוס ז׳ודייוס. אין פ̃ין, אה פונטו קי איל גוב̃ירנו דילוס אינסידינטיס דילה אוטרה סי איספאנדייו, טירינטוס טיראנוס קוריין איספירינדו אב̃אנסין סוב̃רי לוס איסראאיליטאס.

איסטוס אקונטיסימיינטוס אימפריסייונארון מויי גראב̃אמינטי לה פופולאסייון.

לה ריב̃יסטה «אפ̃ריקה פ̃ראנסיזה» דיזי קי נו סי טראטה די אקונטיסימיינטוס אוקאזייונאליס. מאס די אינסידינטיס אזיינדו פארטי די אונה סירייה די ליגה די קונדוקטה אדופטאדה פור לה פופולאסייון איטאלייאנה די טריפולי איקי איל פאשיסמו פושו אל מאס אלטו גראדו. סי סיטיים (לה ריב̃יסטה) קינטינואה:

מיינטראס לה ריקונקיסטה דילה טריפוליטאניה, לאס טרופאס איטאלייאנאס קי אוקופארון מויי דורו פור לאס פובלאסייונים ז׳ודיאס די לאס אלדיאס ריקופאראדאס אאון קי סיבלאס פו-בלאסייונים נו טואב̃ירון פארטי אלגונה אין לוס ארמאס די לוס ריב̃ילייאדוריס. אין זאמוטה, פארטיקולארמינטי, טוב̃ייירון די דיפלוראר אונה סוירטי די מאסאקרו דילוס ז׳ודייוס אין לה פ̃ין די אב̃ריל 1922.

אין לו קי קונסירנה לוס פוגרומים אקטואליס, איי לוגאר די רימארקאר קי נו סי טראטה אין איסטו די אונה מאניפ̃יסטאסייון מאראב̃ה ביין קי פרודוזי די ב̃ס אין קואנדו אין טודה איסטה אפ̃ריקה דיל נורד. מאס אל קונטראריו לוס איניסטוס איטאלייאנוס קי פרוב̃וקארון איסטוס אורדינים, סון לוס פ̃אשיסטאס קי, פינטראנדו איניל קוארטיל ז׳ודייו אונדי איליוס נו טיניאן נאדה די אזיר, מיטייירון איל פ̃ואיגו אין לה פולב̃ורה. פור ריסטאבליסיר לה טראנקואילידאד, איל גוב̃ירנאדור קאב̃אליני, אין ליגאר די אינב̃יאר לה פ̃ואירסה ארמאדה או לה פוליסייה, רוג̃ו אין לה אורה לאס «קאמיזאס ניגראס» (לוס פ̃אשיסטאס) קי אב̃לארון קון לה פרימאלידאד אביטואל. איס אנסי קי לוס פ̃אשיסטאס אב̃לי-גארון אה לוס ז׳ודייוס אה מיטירסין אה ג׳ינוג׳וס דילאנטרי די איליוס אי אה גריטאר: «ב̃יב̃ה לה איטאלייה!».

לוס איסראאיליטאס די טריפולי סי דימאנדאן אנסייוזאמינטי לו קי איל פ̃ואב̃ינאר ליס ריזירב̃ה. אלגונוס דילוס מאס איספורטאנטיס פינסאן מויי סירייאמינטי אה איסטאבליסירסין אין לוגאריס מאס טראנקילוס אי אונדי נו לוס סופ̃ריאן אה קאב̃זאר קאזוס די ב̃יאסימוד אונור די בים פירסיקוטידוס.

פאליסטינה

לה אינגלאטירה קאמבייארה די פוליטיקה אין פאליסטינה

לוס פיריודיקוס ג'ודייוס די לונדרים רעפור-טאן איל רואידו קי סירקולה אין לוס דיפארטאמ-ינטוס אופיסייאלים סיגון איל קואל איל קאבי-נט אינגליז דיסידיו די קאמבייאר די פולי-טיקה אין פאליסטינה. אין איגזיקוסייון די איסטה דיסיזיון, סיר הירבירט שמואל אינבייו לה סימא-נה פאסאדה אונוס קואנטוס טילגראמאס פארה פור אסיגוראר קי איל גוביירנו איסטה פארה דישאר איסטו אי איסקוג'אר קון מאס ביניבו-לינסייה לאס דימאנדאס דיל אילימינטו ארבו. איל ג'ים פרופוזו די אורגאניזאר אין ירושלים או-נה אסימבלייה ארבה אי אישמפלו דילים ג'ודייוס פור דישאר לוס אינטיריסוס, פירו לוס נוטאב-לים ארבוס ריפוזארון לה פרופוזיסייון. איליאוס דיקלאראון קי אילייוס איגזיז'ן לה אינדיפינדינ-סייה פור גוביירנארסין אילייוס מיזמוס.

איל מאנדאד'ו אינגליס סוב'רי לה פאליסטינה

לה פריסה די לה איטאלייה אבייסדוקין מי-פידו די אמירה אין לוקי קונסירנה לוס אינ-טירסוס אין לה סיריאה, איל סיקריטארייו די לה ליגה די לאס נאסייונים אינפורמו אופיסייאל-מינטי קי סיר הירבירט שמואל, אלטו קומיסארייו אין פאליסטינה קי איל מאנדאדו דילה אינגלא-טירה אינטרו אין ב'יגור אופיסייאלמינטי איל 29 סיטיימברי פאסאדו. אקסטה אגורה דיאס סיר הירבירט פובליקארה און דיקריטו סוב'רי לה «נאסייונאלידאד פאליסטינייאנה».

נואיב'אס דיקלאראסיונים די קיאזים פאשה סוב'רי לה פאליסטינה

מוסה קיאזים פאשה, פריסידינטי דילה דילי-גאסייון פאליסטינה, קואיסטייונאדו פור און ז'ורנא-ליסטה ז'ודייו, דיקלארו לוקי סיגי: נואיסטרה דימאנדה איס בין קלארה אי ג'וסטה: איל איס-טאבליסימיינטו די און גוביירנו ריפרעזינטאטיב'ו אי נאסייונאל אין פאליסטינה, אונדי כומוס לי-גראן מאיוריטאד. איס לה סולה ב'יאה פור טראר איל לה פאס אינטרי לוס פואיב'לוס. נוזוטרוס נו אבלא-רימוס ני נו קיירימוס ריקונוסיר. נוזוטרו-ס רעקונוסימוס ב'ינדאדי... [illegible]

פ'ין לה פרימירה איפוקה. נוזוטרוס דיקידימוס די נו מאס קולאבוראר קון איל גוביירנו דילה פא-ליסטינה. טודאס נואיסטראס ריקלאמאסייונים קון פריזינטאדאס דיריקטאמינטי אל קאבינטו אינג-ליס אין לונדרים אי נו איס קי פור קואיסטייו-נים די פוקה אימפורטאנסה אי לוקאלים קי נוזו-טרוס טראטאמוס קון איל גוביירנו דילה פאליסטינה.

לאס ריפאראסיונים דילה מיסקיטה די אומאר אי לוס ז'ודייוס

אונה דילינגאסייון קומפואיסטה דיל שייח די לה סילינרי מיסקיטה די אומאר, אין ירושלים, איל מופטי די חיפה אי איל סיקריטארייו דיל קומיטי איגזיקוטיב'ו ארבו די לה פאליסטינה, פארטייו לה סימאנה פאסאדה פור לאס אינדייאס אל איפיקטו די ריקוז'יר לוס פונדוס ניסיסארייוס פור ריפארר לה סילינרי מיסקיטה די או-מאר. סיר הירבירט שמואל ריסיבייו אלה דילי-גאסייון אונה קארטה די ריקומינדאסייון מויי קא-לורוזה פור טיסטרו דיסטינגאידו קוריליז'יו-נארייו לורד רידינג, ב'יסי-ריי די לאס אינדייאס אין לה קואל איל לי רוגה די אימפליאר טודה אינפלואינסה סירקה לוס מוסולמאנוס פור לה ריאושיטה דילה מיסייון סאגראדה די לה די-לינגאסייון.

לה אימיגראסייון ז'ודיאה דילה פאליסטינה

איל קונסילייו נאסייונאל דילוס ז'ודייוס דילה פאליסטינה טובו לה סימאנה פאסאדה אונה רי-אוניון איקסטראאורדינארייה אל איפיקטו די איס-טודייאר איל פרובלימה דילה אימיגראסייון דילה פאליסטינה קי טומו אין איסטוס אולטימוס טיימ-פוס פרופורסייונים איקסטראאורדינארייאס. איס לה מאנקאנסה די טראבאז'ו אי לה קריזה איקו-נומיקה די לאס מאס גראנדים קי רייגה איניל פאיס קי אובליגארון נואיסטרוס קוריליז'יונא-ריוס אה אבאנדונאר לה טיירה די סוס אבואי-לוס פור טופאר מאנטינימיינטו אין אוטרוס פא-איזיס.

רומאניאה

אין טראנסילב'אניאה אב'יאן אורגאניזאד'ו און מאסאקרו ג'ינירל פור יום כפור. איל קומפלוטו פ'ואי דיסקיב'יירטו אה טיימפו פור און ז'ודייו

[illegible] אי נובליס די טראנסילבאניאה קוריליז'יונא-ריוס דילה טראנסילבאניאה איבקאפארון די אונ-נה מואירטי סיגורה גראסייאס אה אונה סירקונס-טאנסייה דיגנה. און אינדיב'ידואו נומבראדו מא-שקאש, און פונקסייונארייו דילה מונישיפאליד'אד אי איל קולריספונדאנטי דיל ז'ורנאל «אוניב'ירסול» די בוקארישט, איראן ריאונידוס אין לה ג'יקה פא-ב'ירנה דיל ז'ודייו שמואל גרון, אין לה סיאודאד די מארמארוס, איל מאז אימפורטאנטי סינטרו ז'ודייו דילה טראנסילבאנייה. מיינטראס קי איל טאב'ירנירו ז'ודייו דאב'ה ב'יב'יינדאס אה סוס קלי-אינטים, איל ריאושייה אה אויר סוס קונב'ירסא-סייון איגואל אה נים באשו אי די אונה מאנירה מיסטירייוזה. איל איסקלאריסיטה פואי טרובאדו פור טודו לוקי איל ב'ינייה די אינב'יזאר. איסטו-דייאנטים אנטיסימיטאס, ארמאדוס, דיבאן ביאו-דאדים ב'יזינאס איבאן אריבאר אלה סיאודאד, איל יום כפור, אה אונה אורה פ'יקסה, קיריינדו אל מומינטו אונדי לוס פידילים ז'ודייוס, ריאוני-דוס אין לאס סינאגוגאס, איבאן אה סיר אטא-קאדוס פור אוטרו גרופו, קון בומבאס אי אפא-ראדוס די פאניקו. איסטוס אינב'ולייאנטים די לוס אינטורנוס טיניאן קומו מיסייון די דיבליגאר איל אולטימו גולפי די מואירטי. לוס אוטרוס אינ-דיב'ידואוס אב'יאן סידו אינקארגאדוס די אטאקי-אר אל גראן רבנו. איל טאב'ירנירו ז'ודייו קוריו די ב'יסטה אינפורמאר דילה קוזה איל פריסידינ-טי דילה קומונידאד איל קואל אינפורמו אה סו טורנו איל דיריקטור דילה פוליסייה די אונה פארטי, טילינגראמאס אורז'ינטים קונפידינסייאלים פואירון אדריסאדוס אל גוביירנו די בוקארישט. די און קומון אקואירדו פואי דיסידידו די דישאר לוס מאלפיגאדוריס איגזיקוטיר סוס פלאנו, טודו אין טו-מאנדו די אנטים לאס מיזוראס די סיגורידאד ני-סיסארייאס. אין איפיקטו, איל דיאה די יום כפור טאס אוראס פ'יקסאדאס, אונוס קואנטוס אינדיב'י-דואוס ארמאדוס סי אסירקארון דילה סינאגוגה סינטראל. איראן אקיאוס אינקארגאדוס די אסא-סינאר איל גראן רבנו. לה פוליסייה סיקריטה, אב'יזאדה די אנגונוס ז'וב'ינים ז'ודייוס, פרוסידיי-רון אה סוס אריסטאסייון, ב'יסטו קי אילייוס נו פ'ודיירון דאר לונה איקספליקאסייון סאטיס-פאקטורייה קינסירנאנדו סוס איסטאנסייה דילאנ-טרי לה פואירטה דילה סינאגוגה אין איסטי דיאה די פייסטה ז'ודיאה. דיספואיס די אב'יר ריסי-ב'ידו גולפיס די באסטונאדה, אילייוס אטורגארון מאס ד קפואיס סוס ב'ירדאדירה אינטינסייון.

אה ה אורה דיספואיס, טילינגראמאס די לוס סיאודאדאנוס דיל דיריקטור אנונסייאבאן לה פאר-

פינסייה קון פריזה די און טמירו קונסידיראבלי די איסטודייאנטיס ארמאדוס אה דיסטינאסייון די מארמארוס. לוס ז'ובינים ז'ודייוס די לה סיודאד, ביין ארמאדוס אי ביין קומאנדאדוס, סי ריסדיירון קון אונה דיסיפלינה פירפיקטה אלה איסטאסייון פור ריסיביר לוס אטאקאדוס. קואנדו איסטוס אולטימוס דיסינדיירון דיל טריינו איל ייזו סי ביירון אינטורנאדוס פור פואירסאס מאס קונסידיראבלים ריזידיינדו טודה ריזיסטינסייה אינטיראמינטי אינוטיל. טודו אה טודו איליוס פואירון אינטריגאדוס אלה פוליסייה אי אינקארסילאדוס. לאס אינבישטיגאסייונים קי קונטינואראן טודו איל דיאה אה מיזורה קי אריבאבאן אין לה סיודאד לוס קונספיראדורים.

קומו לו ב'ן, איס פור מילאגרו קי לוס ז'ודייוס די מארמארוס איסקאפארון די און מאסאקרו ג'יניראל.

איל דוקטור ז'וזיף הירטס
גראן רבנו די אינגלאטיררה

איל דוקטור ז'וזיף הירטס, גראן רבנו די אינגלאטיררה, איס ריאלמינטי ז'ובין אי איל טייני לאס קאלידאדים אנסי קי לוס דיפיקטוס דילה מוסידאד. איל איס דוטאדו די אונה גראנדי אינירז'יאה אי די און גראנדי אינטוסיאסמו, פירו מאנקה און פוקו די אקיאה מיזורה, די אקיאה ריזירבה קי טיינין לוס אומברים אדילאנטאדוס אין אידאד.

איל נאסייו אין אונגאריאה, פואי אילינבאדו אין אמיריקה, גאנו איקספירייינסה אין לה אפריקה דיל סוד אי, דיספואיס די קאזי דייס אנייוס, איל אוקופה לה פונקסייון ריליז'ייוזה לה מאס אילינבאדה אין לה סינאגוגה דיל אימפירייו בריטאניקו.

קואנדו איל פואי איסקוז'ידו אינייל 1913, איל דוקטור הירטס, טופו אונה קומונידאד מויי דיפירינטי די אקיאה קי אבייאה טופאדו סו פרידיסיסור, איל דוקטור הירמאן אדליר, קואנדו איל סוסידייו אה סו פאדרי איל דוקטור נתן אדליר, אין 1891.

לה קומונידאד אבייאה אאומינטאדו אין נומירו אי אינדה מודיפיקאדו סו קאראקטיר, אין סיגידה דילה אימיגראסייון קונסידיראבלי די ז'ודייוס דילה אירופה אורייינטאל. לה גראנדי גירה אי־אורופיאה קי דיקלארו און אנייו דיספואיס די סו איליקסייון, די סורטי קי איל אירה אפינאס אינסטאלאדו אין דיבירים די סו פונקסייון קואנדו טודוס לוס פלאנוס די ריאורגאניזאסייון פואירון [illegible] פור מאס טארדי אי קי לוס ריזולטאדוס קי איספיראבאן די איסטה איליקסייון נו פודייירון פרודוזירסין אינמידייאטאמינטי.

אין לה אפריקה דיל סוד, איל דוקטור הירטס אבייאה גאנאדו אונה איקספירייינסה קונסידיראבלי. אין קאלידאד די רבנו די אונה קומונידאד אימפורטאנטי די יוהאניסבורג איל טיניאה אונה טאריאה דיפיסיל אה ריאליזאר. אנטיס די טודו איגזיסטיאן דוס קומונידאדים ריבאלים, טיניינדו קאדה אונה און רבנו אה סו קאביסירה, לין לונגה לה אונה קונטרה לה אוטרה. די מאס, סו קומונידאד רונטינייה מונגאס פירסונאס אינדיזיאבלים דילאס קואלים אלגונאס אוקופאבאן לוגאריס די לוסיר אין לה קומונידאד. איל דוקטור הירטס קי מיטייו טה אובֿרה פור קריאר לה פאס אי לה ארמוניאה אינטרי לוס ז'ודייוס דיל פאאיס, אי, קון און קוראז'י רימארקאבלי, איל אלימפייו סו קומונידאד אין אלישאנדו אקיאוס אילימינטוס דיסייוזוס. לה גירה דיל טראנסבאאל לי דה לה אוקאזייון די מוסטראר סוס קאלידאדים די אוראדור. אין און גראנדי מיטינג פאטריאוטיקו, איל אבייאה סידו איסקוז'ידו קומו אונו דילוס אוראדורים. איל איס די ג'יקה טאלייה אי קואנדו איל סי אינדיריגו פור אבלאר לוס אסיסטיינטיס סי דימאנדארון: קין איס איסטי פאסטור אינסיניפיקאנטי? איל לים דימוסטרו ביין פריסטו לו קי איל אירה. איל איספאסייו די אונוס קואנטוס מינוטוס, איל ריאושו אה קונקיסטאר סו אאודיטורייו אי, דיטאנדו די איסטי דיאה, גאנו לה ריפוטאסייון די סיר אונו דילוס מיז'ורים אוראדורים דיל פאאיס.

דוקטור הירטס דייו און נואיבו אישימפלו די סו קוראז'י אי די סו אילוקואינסייה, דיספואיס די סו איליקסייון אין קאלידאד די גראן רבנו די אינגלאטיררה. אונה קונפירינסייה אינטירנאסייונאל סוברי איל קומירסייו די לאס בלאנקאס סי טיניאה אין לונדרים. אירה אין לה איפוקה אונד די איל ריז'ימין טסאריסטה אירה אאינדה אין ביגור אין רוסייה אי ריפריזינטאנטים דיל גוביירנו רוסו איראן פריזינטים. איל דוקטור הירטס סי ליבאנטו אי אין און דיסקורסו פאסייונאדו קי פרודוזייו לה מאס גראנדי סינסאסייון, איל דימאנדו אה קואלו סירביאן טודוס סוס איספואירסוס טודו טיימפו קי און גוביירנו ריפריזינטאדו אין לה קונפירינסייה קונטינואבה לה פראקטיקה דיל «בילייטי אמארילייו» סיגון איל קואל לאס ז'ודיאס אירן אאוטוריזאדאס אה קירקולאר אה טראביירסו טודה לה רוסייה אה קונדיסייון סולאמינטי די אביר אקיטאדו די אזירסין אינסקריביר קומו [illegible] (זונות). איל [illegible]

לוס פרומוטורים דילה קונפירינסייה קי נו אינריזיסטרארון לה קואיסטייון אינייל רינדיקואינטו דילה אסאמבליאה.

מיינטראס לה גירה, איל דוקטור הירטס טראבאז'ו אקטיבאמינטי אינייל אינטיריסו דילאס טרופאס ז'ודיאס אי איל פובליקו אונה פריסייוזה אנטולוז'יאה (ט דאבוס איסקוז'ידוס) אינטיטולאדה: «פינסאמיינטוס ז'ודייוס» קי פואי דיסטריבואידה אינטרי מילים די סולדאדוס ז'ודייוס אי קי איזו מונגו ביין אינטרי לוס נון ז'ודייוס קי לה ליאירון. איל דוקטור הירטס איזו איל מיזמו אונה טורנאדה אל פרינטי אי פרונונסייו סירמונים דילאנטי די נומירוזאס אסאמבליאס די סולדאדוס ז'ודייוס. דיספואיס די לה גירה, איל סי אינג'ו קוארפו אי אלמה אינייל מוב'ימיינטו טינדיינדו פור אובז'יטו די קריאר און פונדו ז'ודייו אין ביק אונרו דילה גירה אי דילה מימורייה די לוס סולדאדוס ז'ודייוס דיל אימפירייו קי קאייירון ביקטימאס אין לה גראנדי טימפיסטה. איל פרוייקטו קומפורטאבה לה סוסקריפסייון די און מיליון די ליראס איסטירלינאס פור לה קריאסייון די און סימינארייו ראביניקו אי איל דיסב'ילופאמיינטו דילה אידוקאסייון, ז'ודיאה אה טראב'יס איל אימפירייו.

אאון קי איל טיטולו די גראן רבנו בריטאניקו קומפרינדה, דיסדי מונגאס ג'ינירסייונים, לוס דומיניוס (קולוניאס אי פוסיסייונים אינגליזאס) באשו סו ז'ורידיקסייון, נינגונו די סוס פרידיסיסורים נו סי אבייאה אידו אפואירה די לאס איסלאס בריטאניקאס. איל דוקטור הירטס פואי איל פרימירו לה איזיר אונה טורנאדה אין לוס דומיניוס אי אינייל קורסו די און אנייו איל ביזיטו לה אפריקה דיל סוד, לה אאוסטראלייה, לה נואיבה זילאנדה אי איל קאנאדה. לה טורנאדה פואי טריאומפאל. איל פואי ריסיבידו פור טודאס לאס פארטיס קון לאס מאס גראנדים אונורים, לוס גוב'ירנאדורים דילוס דיב'ירסוס איסטאדוס אופריסיינדולים ריסיפסייונים אופיסייאליס. לוס דיגניטארייוס די טודאס לאס איגליזייאס אסיסטיירון אה סוס קונפיראנסייונים אי לה פרינסה קולונייאל קונסאגרו פאז'ינאס אינטיראס אה סו אקטיב'ידאד. איל ב'יאז'ו מילים די קילומיטרוס אי אבלו אין סיינטינאס די מיטינגים, קונסאגראנדו לה מאס גראנדי פארטי די סו טיימפו אי די סו אטינסייון אה קואיסטייונים די אורגאניזאסייון קומונאל אי די אידוקאסייון ריליז'ייוזה. אה סו ריטורנו אין אינגלאטיררה איל פואי ריסיבידו פור איל ריי קי פואי ביין [illegible] אינטיריסאדו פור איל ריקיטו די סו טורנאדה.

איל דוקטור סי קונסאקרו אקטואלמינטי אל דיסב'ולופאמיינטו דילה אידוקאסייון ריליז'יוזה אי לה אורגאניזאסייון דילאס סינאגוגאס די לה קומוניד'אד. און פלאנו איס אין איסטודייו פור לה קריאסייון די רבנים די דיסטריטוס קי פודראן קונטרולאר לוס מיניסטירים ריליז'ייוזוס די סוס קומוניד'אדיס.

קומו פרידיקאדור, דוקטור הירטס נו מאנקה די איניטיריסאר אי ריאושי מונג'אס ב'יזיס אה איליקטריזאר סו אסיסטינסייה. סו פראזי איס איליגאנטי אי איל איסטילו די אונה גראנדי איליב'אסייון ליטירארייה. איל טייני אונה קולטורה מויי איספאנדידה אי אונה קונוסינסייה מאראב'ילייוזה דילה ליטירטורה ב'ייז'ה אי מודירנה. סו אידוקאסייון איס ב'אסטה. איל סאב'י מויי ביין אפליקאר לוס דוקטורים דילוס ראב'ינוס די ישראל.

איל טייני לה בואינה פ'ורטונה די טיניר קומו קולאבוראטוריס אה סו דיניייה קונסורטי קי טייני אונה גראנדי קולטורה.

איל גראן רבנו הירטס קומפלייו אייר אונה ב'ילה קארירה, מה סוס מיז'ורים אנייוס סון אינדה דילאנטרי די איל.

סואיסידייו דיל בארון נתנאל די רוטשילד

איסקריב'ין די לונדרים קי איל בארון נתנאל די רוטשילד סי סואיסידייו לה סימאנה פאסאדה אין איסטה סיב'דאד, אין קורטאנדוסי לה גארגאנטה קון אונה נאב'אזה דיינטרו די און באנייו. איל סופריאה די ניב'ראסטינייה.

סו מאזיסטאד' איל האליפ' אי סו איקסילינסייה דוקטור איליאס פאשה

סיב'רי אונה אינב'יטאסייון איספיסייאל די סו מאזיסטאד איל חאליפ', סו איקסילינסייה דוקטור אילייאס פאשה אי סו איז'ו ג'אק ביי, סי ריכדיירון דיספואיס דיל מידייו דיאה די אלחאד אולטימו אל פאלאסייו די דולמה באג'י. סו מאזיסטאד לים איזו איל מאס אמאב'לי ריסיב'ו אי לוס דיטוב'ו אה סו לאדו מיינטראס לונגו טיימפו.

אין נואיב'ו פרוסיסו קונטרה לוס אידיטורים דיל «טיב'היד איפ'קייאר»

מיינטראס אונה דילאס אאודיינסייאס דיל פרימ'ר טריבונאל קוריקסייונאל די איסטאמבול קי סי אוקופה דיל פרוסיסו אינטינטאדו פור נואיסטרו קוריליז'יונארייו איל דיפוטאדו סאמי גונזינבירג קונטרה לוס אידיטורים דיל «טיב'היד איפ'קייאר», ב'יליד ביי, דיריקטור פרופרייטארייו די איסטי פירייודיקו, פריטינדיינדו פודיר טראאיר פריב'אס אה סוס אקוזאסייונים קונטרה סי' גונזינבירג קי פירמיטייו די אזיר איסטאס גראב'יס אפירמאסייונים: «מיינטראס קי לוס אופ'יסיירים טורקוס סי טופאב'אן אין אנאטוליאה פארטיסיפאנדו אה לה גירה פור לה דיפ'ינסה דילה נאסייון, סוס מוז'ירים ריסטאב'אן אין קונסטאנטינופלה, אינגאנייאדאס פור איל דיפוטאדו סאמי, איראן מיטידאס אין קונטאקטו קון אופ'יסיירים אינגליזים. סאמי, פרופ'יטאנדו אנסי די לאס אינפ'ורמאסייונים דילאס מוז'ירים טורקאס, אזיאה איספיאונאז'י פור איל קואינטו דילוס אינגליזים».

איל דיריקטור דיל «טיב'היד» פריטינדיאה קי אין לוס פריטינדידוס ראפורטוס טופאדוס אין איל דיפארטאמינטו דילה פוליסיאה, איסטה טראאיסייון די גונזינבירג אירה פרואב'אדה. איסטה אקוזאסייון איג'ה פור ב'יליד ביי, קומפרומיטיאה איל אונור דילאס מוז'ירים טורקאס אי דילוס אופ'יסיירים. אנסי לה אימוסייון פואי גראנדי אינטרי איל דיפארטאמינטו דילה גירה אין אנגורה, קואנדו ליאירון אין לוס ג'ורנאלים איל ריכדיקואינטו די לה אאודיינסה דיל טריבונאל. סו איקסילינסייה קייאזים פאשה, קומיסארייו די לה דיפ'ינסה נאסייונאל, קריאו די סו דיב'יר די אינטינטאר א' פרוסיסו אין די'פ'אמאסייון קונטרה לוס אידיטורים דיל «טיב'היד איפ'קייאר».

ב'יליד ביי קי איס לייה מויי טרוב'לאדו פור לאס קונסיקואינסאס די סו קאמפאנייה אנטי-ז'ודיאה, איסקומה אאורה די ראב'ייה אלה נוב'ידאד דיל נואיב'ו פרוסיסו קי לי איס אינטינטאדו דילה פארטי די אונו דילוס מאס אימפורטאנטיס דיפארטאמינטוס דיל איסטאדו, איל דיפארטאמינטו דילה גירה. לי פאריסייו פ'אסיל די דיפ'אמאר טודה סורטי די קאלוניאס אי אין סו איגנוראנסייה או פור איל איפ'יקטו די סו פאסייון, איל נו פינסו לה גראב'ידאד די אלגונאס די איסטאס קאלוניאס. דיזיר קי לאס מוז'ירים דילוס אופ'יסיירים טורקוס איראן מיטידאס אין קונטאקטו קון אופ'יסיירים אינגליזים אי קי גראסייאס אה איליאס פודיאן אזיר איספיאונאז'י פור איל קואינטו דילה אינגלאטירה, איס טודו לוקי איי די מאס קומפרומיטינטי. אאורה, איל דיב'י פריב'ארלו!

פ'וריוזו די אב'יר קאאידו אין איסטי גראב'י יירו, איל סי טורנה קון גונזינבירג אי סוס קוריליז'יונארייוס אין לייאמאנדולוס מונג'אס ב'יזיס: איל אינפ'אמי ז'ודייו! איל איספיאון ז'ודייו! איל מאנדיגו ז'ודייו!

קונטרה ב'יטאלים איפ'נדי סטרומטזה

נו איניטינדימוס לה קאאוזה דילה ב'יירב'אדירה די מונג'וס די נואיסטרוס קומפאנייירוס דילה פרינסה טורקה, מיסמו די אקילוס ריפוטאדוס קומו סיריוס, קואנדו סי טראטה די אב'לאר די און איסראאיליטה. איס קאזי אדמיטידו קי איל קאליפ'יקאטיב'ו די «מוסיב'» אונדי לוס טורקוס טייני און סינסו פ'אב'וראב'לי אי קי איל קאליפ'יקאטיב'ו די «ייאהודי» איס אימפליאדו אין און סינסו די מינוספריסייו.

איל «ב'אקיט» ריפרודוזי אין סו פרימירה פאז'ינה און פאסאז'י דיל ג'ורנאל «אנטאלייה» קי סי קיש'ה דילה אדמיניסטראסייון די ב'יטאלים איפ'נדי סטרומטזה, ב'ייז'ו מיימברו דילה קומיסייון די ריפ'ורמאס פ'ינאנסיירס איניל מיניסטירייו דילאס פ'ינאנסאס, אקטואלמינטי דרוגמאן אי קונסיז'ירו אין לה איסקולה די רודיס. «איסטי «ז'ודייו» סי מיטי אין קולירה פור לאס פובליקאסייונים דילוס ג'ורנאלים די אנטאליאה קונטרה לוס ז'ודייוס אי איל קירי טומאר לה ב'ינגאנסה סוב'רי לוס טורקוס די רודיס».

לה אינטינסייון סון קי אין דיזיגו די אטריב'ואיר אל «ב'אקיט» אין ריפרודוזיינדו איסטי איסטראפ'יטו דיל «אנטאלייה», איס די מוסטראר אה לוס ליקטורים קי און ז'ודייו קירי ב'ינגארסי די לוס טורקוס פורקי אלגונוס ג'ורנאלים איסקריב'ין קונטרה סוס קוריליז'יונארייוס.

לוס אריב'אטאדוס

באשו איל ריינו די ניקולה א', לאס אאוטורידאדיס רוסאס אריב'אטאב'אן פור פ'ואירסה דיל לאדו די סוס פ'אמילייאס, מילוס ז'ודייוס איד'אד'וס די 12 אה 18 אנייוס, פור אזיר די אילייוס סולדאדוס אי קריסטייאנוס. איסטי ריז'ימין דורו דיל 1827 אל 1856. איל פואי סופרימידו פור אליקסאנדרו ג״. פואידין אזירסי אונה אידיאה די לאס סופ'רינסאס דילאס פ'אמילייאס ז'ודיאס אין אקילה איפוקה.

קונוסין איל ריסיטו איג'ו פור אונו די איסטוס ניניוס אריב'אטאדוס. איסטי ריסיטו איס קונטינידו אין און ליב'רו די יהודה סטיינבירג טיטולאדו «אין אקילוס דיאס».

« מי לייבֿארון אל דיפוזיטו, לייו נו אירה איי סוטו. אונה קריאטורה דולסי אירה לייבֿאדה אלייֿ. לוס אונוס לייוראבֿאן, לוס אוטרוס סי מיראבֿאן סורפרינדידוס. נוס דישירון קי, מאנייאנה, נוס איבאן אה טייר אי קי איבֿאן אה לייבֿארנוס אה און לוגאר. נוס קונטאן טאמביין קי איל רבנו קיזו אינטראר אי קי לה פירמיסייון לי פואי ריפוזאדה. אירה און רבנו, און אומברי אינטיגרו אי דיריגו: קי לה פאס סיאה סובֿרי איל. אינסיגרו אי דיריגו, מאס קואנדו לו אובֿליגאבֿאן אה אינגאנייאר, נינגון אומברי קריאיל או סינו, נו פודיאה נאדה קונטרה איל.—קי איזו איל? איל סי ביסטייו קומו און קריסטייאנו אי איל סאלייו אלה קאלייֿ קאמינאנדו קומו און בירראגו. לאס גוארדייאס לו אינקונטראהון אי לי דימאנדארון:—«קי אירים טו» אי איל ריספונדייו:—«ייו סו און לאדרון» אי לו לייבֿארון אל דיפוזיטו.

מאינטראס אקילייה נוג'י אינטירה, איל רבנו ריסטו און פייס אי, לייוראנדו סיקריטאמינטי, איל נוס אבֿלו און לה איסקורידאד. איל נוס קונטו קי, קואנדו לוס איז'וס די יעקב בֿינדיירון אה יוסף איל גוסטו, אילייוס נו לו איזיירון דיל טודו די סוס גראדו, נה קי דיל סיילו, לה קוזה אירה אורדינאדה אפֿין קי יוסף בֿינייירה און איזיפטו אי אינסינייארה אה לוס איזיפסייאנוס קי איי איניל מונדו און דייו אוניקו אי און פואיבֿלו אוניקו, ישראל. איל נוס אינזינייו, פור בֿיר סי סאבֿיימוס לה אוראסיון דילה מאנייאנה אי לה שמע. אי איל נוס אינסינייו קי נוס איבֿאן אה לייבֿארנוס אה און לוגאר מויי לישוס, קי נוזוטרוס איבֿאמוס אה ריסטאר אלייֿ מונגוס, מונגוס אנייוס אי קי, דיבֿינידוס גראנדיס, נוזוטרוס דיבֿינדריימוס סולדאדוס. איל נוס דישו די נו קומיר דיל טודו ביסטייה מואירטה ני אריבֿאטאדה, די נו אולבֿידאר איל דייו די ישראל ני איל פואיבֿלו די בואיסטרוס אבֿואילוס, מיינטראס סי פואינסאבֿאן נואיסטרה קארני קון פואינסים די פיירו. איל נוס קונטו לה איסטורייה דילוס דייס נאסאדוס, איניל טיימפו דילוס מאסאקרוס די רומה, קי סאקריפֿיקארון סוס אלמאס פור לה סאנטידאד דיל נומברי אי אקילייה די אונה מוזיר, קון סייטי קריאטוראס, קי פואירון מאסאקראדאס, פורקי אילייאס נו קיזירון פרוסטירנארסין דילאנטרי און אידולו אינטראנזירו. אי איל נוס דישו קי טודוס איבֿנוס קאלבוס קון אסינטאדוס איניל גואירטו די עדן אי קי אילייוס גוזאן די לה אינסאלינדור דילה סיבֿינה די דייו.—אקילייה נוג'י ייו אינבֿיליי מונגו אקילוס קאנטוס אי מי דישי און מי קוראסון קי מי פואירקין אה מי פאדרי אה סיבֿדיר או, אידולו אינטראנזירו, ייו קונסינטיריי לה מואירטי אי, דיספואיס די מי מואירטי ייו מי אליגראריי דילה אינספלינדור דילה דיבֿינידאד.

לה מאנייאנה נוס אקלארו: אי איל גוארדיאן דילה פריזיון אינטרו. אינטונסים איל רבנו נוס דישו: קאנטו דיבֿאנייו, אמורה בֿאמוס אה סיפארארנוס. ייו בֿו ריס בֿיל גולפיס אי פריזיון פור אבֿיר בֿינידו אונדי בֿוזוטרוס קין אינגאנייו. ייו נו סי ייו בֿינירי אקטה בֿואיסטרו ריטורנו; מאס אלייֿ און אלטו, אינייל מונדו דילה בֿירדאד, סיגוראמינטי נוזוטרוס נוס טופארימוס. איזוס מיאוס קי לה בֿולונטאד די דייו סיאה אינגה אי קי ייו נו טינגה דיל טודו די סונרוזיר די בֿואיסטרוס דילאנטרי די אקילוס די אריבֿה! איסטאס פאלאבֿראס דיסינדיירון פרופֿונדאמינטי און נואיסטרוס קוראסונים אי אים אנסי קי נוזוטרוס נוס סיפארימוס.

פירה-פאראם

פרוגראמה

דילאס מאנייאנאס אי טארדאדאס די באיילי די לה סימאנה

טודוס לוס דיאס די אלחאד

טי קון באיילי די 4 1/2 אסטה אוראס 7

» » » די מירקולים

טארדאדה די באיילי די לאס 22 אלה 1.

» » » די בֿיירנים

גראן באלו די גאלה די לאס 22 אלאס 2.

אי

קאדה טארדי סינה קונסירטו קון איל איקסילינטי אורקיסטרה זאמבולינקו.

פ. ס. ריזירבֿאד סיימפרי בֿואיסטראס מיזאס די אנטים.

אדיריסארסי אל מאאיסטרו די אוטיל.

איל קונבֿירסו

סי' רפאל קאנסינו, איל אאוטור דילוס בֿירסוס קי סיגיין, אים און איספאנייול קאטוליקו גואיסה, קירי דיזיר זולייו קונבֿירטידו פור לה פואירסה. אים און אומברי מויי ריספיקטאדו פור סו באסטי אינסטרוקסייון אי פור אלגונאס קאליבֿאדאס מוראלים. מויי בֿינסאדו און לה ליטירטורה זודיאה, איל סיקרייבֿייו און פריבייו ליבֿרו טיטולאדו «לאס ביגלייאס דיל טאלמוד» ביל קואל נוזוטרוס ריפרודוסימוס איניל «טיימפו» גוגאס פארטיס אינטירינאנטיס. איל סי' גאנריאיקה די סאר דיסינדיינטי דיל פואיבֿלו זודייו פור איל קואל איל פרופֿיסה מונה פרופֿונדה אדמיראסייון.

די אינטרי לאס קומבראס (קולומבראס) מאס אנטיגואס
פארה קאלודאבֿוס מי ליבֿאנטו,
ייו איל סופירבֿיינטי,
קי אי איספירארו טאנטו טיימפו איסטה אורה!
סיגלוס פירמאניסי ייו סולו,
אוניקו און אקטה טיירה איסקונדידו און פוס סורקוס (אינטראנייאס)
אי און לה סומברה דילאס פיידראס אנטיגואס,
בֿיזילאנטי אינטרי לוס סיפולקרוס,
אי אינטרי לאס סינזאס פֿונירארים, סיבֿייאס!
סיגלוס פירמאניסי אבי, קאלייאדו, איספיראנדו איסטה אורה.
קומו אלגונו קי גוארדה און סיקריטו
פארה אינטריגארלו און דיאה!
ייו אירה איל סופירבֿיינטי, איל איזו די לוס נימרוד
קי בֿינסידוס דיל אמור אל לוגאר אנטיגו,
נו קי אטריבֿייירון אה סיגייר לוס קאמינוס
דיל איקסודו ניסיסארייו.
אי און לה טיירה אמאדה פירמאניסייון
טריסטים די אבֿיר סינטידו
לוס קאבֿיקאס אונטאדאס פור איל אגואה דיל באבטיזמו:
ייו אירה איל סופירבֿיינטי, ייו אירה לה ריליקייה ביבֿה,
נו קידאבֿה און איל פואיגו און איל קי אוטרוס ארדיירון.
סיגלוס בֿוס איספירי, סינטאדו אינטרי סיפולקרוס.
אה לוס קי אבֿיאס די ריטורנאר און דיאה;
סיגלוס בֿוס איספירי אינטרי קומבראס
אינטרי לאס קומבראס די אונה לארגה נוג'י:
פירו אגורה מי אדילאנטו אה בֿוזוטרוס
און אונה אורה מאטינאל אי בֿוס ריסיבֿו
און איסטי טימפלו קאגראדו.
לי קופלו און בֿואיסטרוס פואיגוס
אי פונגו מי מאנו אינטרי בֿואיסטראס לוזיס
אי אאונקי מי פרינטי איסטי מארקאדה
קון איל סיניו די קריסטי,
—קי פואי איל סינו און אינגאנו נוסיבֿו

אישפיראנדו די סיר דייו?—
קון בוזוטרוס מי אוס
פ'ואיס אלקאר איסטי טימפלו
אי אין איל קומו אונה אופ'רינדה
פונגו מי קוראסון דולור...!
רפאל קאנפינוס אסינס. מאדריד

דונו אלה סוסייד׳אד׳ משנה תורה

אינב'ואמוס קון פלאזיר קי סי׳ מוריס ז׳ גיאת איזו אין דונו די 15 לירס טורקאס אלה סוסייד׳אד׳ משנה תורה.

דיזיאמוס ביזאבינסי ביר איל אישימפלו די סי ז׳ גיאת אימיטאדו פור מונגוס אוטרוס. לה סוסייד׳אד׳ משנה תורה קי אבלאנטיס מאנטיניינדו אי בישטידוס אה סיינטוס די איז׳וס פובריס דילאס איסקואילאס, מיריסי מונגו די סיר איג קוראז׳אדה פור איל פובליקו איזראאיליטה.

אינטיריאור

לה פריזידינסייה דילה ריפובליקה טורקה

ליאין איסטו קי סיגי איניל «איקדאם»:

• סי דיזין קי איל טורנה אינפורמאסייון קי... די אנגורה, איל רואידו סירקולאדו קי די לה גראנדי אסאמבלי נאסיונאל קי גאזי מוסטאפ'ה קימאל פאשה סידריאה לה אינב'יסטידורה די פריזידינטי דילה ריפובליקה. לוס סוטולאנטיס (קונקורינטיס) סיריאה איל מאריש'אל פ'יבזי פאשה, קאפו דיל איסטאדו מאייור ז׳יניראל, או איסמיט פאשה, מיניסטרו דילוס אינטירסיזירוס.

• נוזוטרוס סו פודימוס גאראנטיזאר די סיר איג לה אוטינטיסידאד די איסטה נוב'ידאד, מה ביזימוס אפירמאמוס לה אידיאה די גאזי מוסטאפ'ה קימאל פאשה אי לו אבלאמוס, די טודו קוראסון, איס איניל אינטיריסו קופ'ירי די לה אב'ניר איז קי לאס פירס נאסייונאלס קי גוזאן די אונה גראנדי איספ'לואינסה נו אבאנדונה איסטה טאן קומו נה פריזידינסייה דילה ריפובליקה: איס טאמבין איניל אינטיריסו די איסטאס פירס... איליאס מיסמאס.

לה ... די פריזידינטי קונביני אה א... ... ... די ... קי לה א... ... ... לה ליקסיפ'ייניסה איס איגואל אי ... אונה ... אין ... ...

• קי, אין לוגאר די סיר איל פריזידינטי די לה ריפובליקה, איל ז׳ינירליסימו דיז׳ייני איל קאפו דיל ז׳יניראל, איל פואידריאה מיז׳ור רינדיר לוס סירב'יסייוס קי לה נאסייון איספירה די איל. איין לאס ריפובליקאס דימוקראטיקאס לה פריזידינסייה נו איס און פוסטו די אקסייון. נוזוטרוס טינימוס לה פ'ירמי קונב'יקסייון קי לה פאטריאה גאנאריאה מאס מונגו קי איל גאזי אוקופה און פוסטו קי לי פירמיטירה די דיספ'ינגאר סו אקטיב'ידאד. אין אבראסאדו דילה קורטי, מוסטאפ'ה קימאל פאשה סי אזרה אמאר מאס מונגו פור איל פואיבלו.

לאס פירסונאלידאדיס קי טיינין פריבאטיסיון אלוס אוז׳וס די סו פואיבלו גוזאן אין ביזיס ני-סיסאריו די אינבוקירין טאלים סאקריפ'יסייוס, קומו, פור אישימפלו, באשינגטון.

* *
*

סיגון איל «טאנין», לאס דיספוזיסייוניס אל דירידור דילה קוסטיטוסייון דילה ריפובליקה טורקה דראן לוגאר אה אונה דיביזייון איניל סינו דיל פארטידו דיל פואיבלו.

הי אקי לוס פונטוס אל דירידור דילוס קואליס סי ריאוניראן לוס פארטידאריוס דיל נואיבו גוב'יירנו:

1.—איקזאליטאר דילוס פודירים, קירי דיזיר קונסינטראסייון די און סינייו אין מיסמו טיימפו קי לה קאמארה דילוס דיפוטאדוס.

2.—אטריבואיר פרירוגאטיב'אס (פודיריס) אל פריזידינטי דילה ריפובליקה אין לאס לימיטיס קי נו טינגאן לה קונב'ינסייון נאסייונאל.

3.—נון אינטירב'ינסייון דירקטה דיל פריזידינטי דילה ריפובליקה אין טודוס לוס איג׳ס דיל פאאיס.

4.—אבוליסייון דיל סיסטימה די קאנדידאטוס אין איסקוז'ינדו קון מיימברוס אינטרי לוס דיפוטאדוס.

5.—איסקוז'ימיינטו די מוסטאפ'ה קימאל פאשה קומו פריזידינטי די לה ריפובליקה.

קואנטו אלוס קאפוס דיל פארטידו דיל פואיבלו, איליוס קירין אזיר אדמיטידוס לוס פרינסיפייוס סיגיינטיס:

1.— לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל סיינדו סופיסיינטי, לה קונסטיטוסייון די און סינאדו סיריאה סופירפ'לואו. לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל קונסינטראריאה אין איליה לוס פודיריס ליז'יסלאטיב'ו אי איגזיקוטיב'ו.

2.—איל פריזידינטי דילה ריפובליקה סיריאה אין מיסמו טיימפו קי אקיל די לה אסאמבליאה

3.—מוסטאפ'ה קימאל פאשה סיריאה דונקואה אין מיסמו טיימפו איל פריזידינטי דילה ריפובליקה אי דילה גראנדי אסאמבליאה.

4.—איסקוז'ימיינטו די לוס קומיסארייוס איניפרי לוס קולוס מיימברוס דילה אסאמבליאה.

איל ז׳ינירליסימו איקספרימייו איל דיזיאו די ריזיר איפ'יקטיב'אמינטי לוס איגוס דיל פאאיס טאנטו ליז'יסלאטיב'וס קומו איגזיקוטיב'וס, מה אונה פארטי דילה אסאמבליאה ... לה אופיניון קי סיריאה מאס פרוב'יג'אבלי אל פאאיס סי איל פואיש קי לה מיטאד אל רולו די פריזידינטי דילה ריפובליקה.

פ׳ין דיל איסטאד׳ו די אסידייון

לה נאב'ייאה די מירקוליס אוטיימו, איל קומאנדאנטי מיליטאר די קונסטאנטינופלה ריסיב'ייד איפ'יסייאלמינטי אב'יזו דילה דיסיזייון דילוס קומיסארייוס אין דאטה דיל 7 אוקטוברי ליב'אנטאנדו אקי איל איסטאדו די אסידייו.

לה קורטי מארסייאל מונטי לואינגו דיזואילטה.

סי טופאן אאיי 200 קאזאס דילאס קואליס 50 ריסטיטואידאס אה גריגוס אי לה מאס פארטי פור איגוס אלימאנייאריוס. איליאס פואידין טורנאר ... סוס ...

אבסינומה פין און רידימין די קאטורזי אנייוס, קי דורו סין אינטירופסייון דיסדי לה אינטראדה דילאס טרופאס די אלייאדוס אין קונסטאנטינופלה.

דיב׳ירסוס

איסידימיוס די 15200 אנייוס.—אוטימא-מינטי דיסקוב'ריירון אין סוליטרי, אין פראנסייה, טריס איסקיליטוס הומאנוס קונב'ירטידוס אין פיידרה דורה, סיגון לוס איסקיליטוס דילוס סאב'ייס ז׳יאולוגוס, די 15000 אנייוס. איסטוס איסקיליטוס סיריאן די ז׳וב'ינס די 25 אה 30 אנייוס, די אלטה איסטאטורה די 1 מיטרו אי 85 אי 1-75, איל קראנייו בייו דיסב'ולופאדו, ליב'ו, ליגו, לה פאס אנגה אי גאנגה, לה קאשאדה אינפ'יריאור איגזאקטאמינטי אנגה.

איל בוקסאדור קארפאנטייר ריסיב'י אונה ריקומפינסה די 800 000 פ'ראנקוס.—ליאה סאב'ין קי איל בוקסאדור פ'ראנסיס קארפאנטייר טוב'ו אולטימאמינטי און קומבאטי קון איל בוקסאדור ניקיט קי פואי ב'ינסידו. קארפאנטייר ב'ייני די ריסיב'יר אין לונדרים סו פרימייו דילאס מאנוס דיל מאייור ב'ילסון, אורגאניזאדור דיל קומבאטי, קיאה און שיק די 800.000 פ'ראנקוס. ... ב'ינסידו, איל ריסיב'ייו 300,000 פ'ראנקוס סינאמינטי.

איל נמרוד דילוס קאסאדורים אינגליזים. — איל מארקיז די ריפון, קי לייאמאב'אן איל נמרוד דילוס קאסאדורים אינגליזים, מוריו סוביטאמינטי אין קאסאנדו אין יורקשאיר. איל טינייה 72 אנייוס. דיזין קי מיינטראס סוס אולטימאס קוארינטה אנייאדאס, איל מאטו און מיליון די אנימאלים דיפ'ירינטיס. פריטינדין קי איל מאטו אין דיאה 900 לייב'רים (טאב'שאניק) אי אונה ב'יז 880 פאשארוס.

לה נאב'יגאסייון טראנסאטלאנטיקה. — לה פרימירה ליניאה אינטרי נואיב'ה-יורק אי ליב'ירפול פ'ואי איניאוגוראדה אין 1816. איל ב'יאז'י די איר דורו 23 דיאס, איל ריטורנו 40 דיאס.

לה «דראמאטיק ליין» איזו קונסטרואיר אין 1836, איל מאס גראנדי נאב'יאו דיל מונדו. איל «ניו-יורק» טינייה 1,400 טונילאדאס. לה נאב'יגאסייון אה ב'אפור אב'ייה אימפיסאדו אינ'איל 1819. איל נאב'יאו «סאב'אנה», קי אירה און נאב'יאו אה ב'ילה, טיניינדו אונה מאקינה פור פ'אסיליטאר איל קאמינו. איל פרימיר ב'יאז'י אינטרי איל פואירטו די ז'ורז'יאה אי די ליב'ירפול דורו 25 דיאס. אין סיגוידה די איסטה פרואיב'ה, לוס אינגליזיס דיקלאראן קי לה טראב'ירסאדה דיל אוסיאנו אטלאנטיקו קון לה איאודה דיל ב'אפור סולאמינטי, אירה אונה אימפוסיבילידאד.

די אוטרה פארטי לוס פיסקאדורים איראן אוב'ליגאדוס אה סו אינטיליג'י פור קי לה מאקינה אה ב'אפור ב'ינייה לוס פיסקאדוס אין פ'ילאדה אי אירה אינקאפאבלי אה סו פרופ'יסייון.

לה פאסיון די אמאר אין אונה דינאסטיאה

די טודאס לאס דינאסטיאס קונוסידאס, אקילה קי איזו רימארקאר פור סו פאסייון די אמאר איל, פארישי, לה דינאסטיאה דילוס האבסבורג, אקילה קי רייגו אינטרי אולטימוס אנייוס אין אאוסטריאה אי אין אונגאריאה. דיס-די מאריאה לואיזה, אוב'לידאנדו קי איליה אב'ייה סידו אימפיראטריס די פ'ראנסייה פור דיב'יניר לה מוז'יר דיל קונדי די ניפיר, דיסקוב'רין אונדי טודוס לוס מיימברוס די איסטה פאמילייה לה מיסמה פאסייון די אמאר אה טודו פריסייו; לה מיסמה היסטוריאה פאסייונאל סי ריפרודוסי אין קאדה ג'ינירסייון.

לה פרינסיפה איליזאב'יט די באב'יירה, ניטה די פ'ראנסואה-ז'וזיף, סי אזי ארינבאטאר פור און אירמוזו אופ'יסייר, איל באראן די ב'יספ'אלד, אי ב'יב'י קון איל אין איטאלייה אינטרי לאס טריפ'יזאס די סוס אמוריס מויי סינסירוס איסקאפא-דוס.

לה פרינסיפה סטיפ'אניאה, ביב'דה דיל קרונפרינץ רודולפ', רומפי סוס אטאדיראס קון לה פאמילייה אימפירייאל. פ'ואי אונה ארקידוקיסה די אאוסטריאה אקילה רייגה די סאקס קי סי פ'וייו קון סו ז'וב'ין פרופ'יסור.

מיינטראס קי לוס ארקידוקיסאס די לה דינאסטיאה די האבסבורג פריב'אב'אן די דיסקוב'ריר איל אמור אין דיב'ירסאס אב'ינטוראס, לוס ארקידוקיס ארטאדוס די פאסייון, נישקאן אמוריס פאסיפ'יקוס אי פ'ונדאן אינטיריאורים די פ'אמילייה.

פ'ואי איל ארקידוקי ז'אן, אירמאנו דיל אימפיראדור פ'ראנסואה פרימירו קי, אין 1823, דיו איל פרימיר אישימפלו. איסטי פרינסיפי, פאסאנדו א דיאה אין אוסי, דימאנדו קאב'אלייוס אין לה קאזה די פוסטה; טודוס לוס אומבריס איראן אבסינטיס. פ'ינאלמינטי און ז'וב'ין סי פריזינטו פור סירב'יר די גיאדור אל ארקידוקי. פור איל קאמינו איל ארקידוקי רימארקו קי איל גיאדור אירה אונה מוז'ר, אונה פ'ולשה, לה איז'ה דיל קאפו די פוסטה די אוסי. איל סי אינאמורו די איליה, ריטורנו אלה קאזה די פוסטה. פואיס קומו לוס פריקואינטיס ב'יזיטאס קומפרומיטיאן לה מוג'אג'ה, איל סי קאזו קון איליה מורגאנאטיקאמינטי (נו אופ'יסייאלמינטי) קון לה אפרובאסייון דיל אימפיראדור. איל פאסו קוג'ירו (א-ז-ג'), לה איז'ה אונה, פ'ואי קריאדה אין פרימירו באראניסה אי מאס טארדי קונדיסה. איליה מוריו אלה אידאד די אוג'ינטה אנייוס, אינטוראדה די ריספיקטו.

און אוטרו ארקידוקי ז'אן, איל סוב'רינו די פ'ראנסואה פרימירו, אינקונטרו און דיאה, אין קאמינאנדו פור לה שארה די סימירינג, אונה פאמילייה קי איסטאב'ה סינטאנדו סוב'רי לה ייירב'ה. אירה אונה פאמילייה ריספיקטאב'לי קי אינטורנאב'ה טריס איז'אס לינדאס די אליגריאה. איל פרינסיפי סי פריזינטו קון איל נומברי די ז'אן אורט, אינג'יניור.

לו אינב'יטארון; איל סי דישו קונקיסטאר פור לה מאס ז'וב'ין די לאס איז'אס, לודב'ילה סטוביל. איל איס אדמיטידו אין לה קאזה, פואיס לו ריסיב'ין אין קאלידאד די דיספוזאדו.

און דיאה טודו סי דיסקוב'רי. לודב'ילה ב'י [illegible]

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 19 אוקטוברי

1	לירה איסטירלינה	גרושים		775.50
»	טורקה	פ'ראנקוס		9.66
»	» »	מארקאס		
»	» »	ליריטאס		12.81
»	» »	דולאר		58 62
»	» »	ליב'אס		60
»	» »	ג'יניב'	»	—
»	» »	אמסטרדם	»	—

ג'ינירול די לה שארה די סימירינג. איליה נו דימאנדה, איליה ב'ה מוריר קואנדו איל פרינסיפי ב'יני אי קונטה קי איל ארקידוקי נו מאנקארה סו פאלאב'רה דאדה פור ז'אן אורט.

אול אימפיראדור פ'ראנסואה ז'וזיף סי אופוזו אל קאזאמיינטו. ז'אן רינונסייה אה סו גראדו די פ'יל מארישאל, אה סו ראנגו די ארקידוקי, אה סו קאלידאד די אאוסטריאקו; איל פאסה אה סואיסייה, סי קאזה קון לודב'ילה, אי סי אזי ריסיב'יר אה לה אידאד די 37 אנייוס קאפיטאן פור און ליננו טירמינו.

איל טומה און ב'אפור, לה «סאנטה מארגיריטה», נאב'יגה מיינטראס און סיירטו טיימפו. דיספואיס, טודוס לוס אופ'יסייריס דיל בורדו דיסבארקאן. ז'אן אורט איסטה סולו קון סו מוז'יר אי סינטי אומבריס די איקיפאז'יו. איל 10 ז'ולייו 1890 לה «סאנטה מארגיריטה» קאלי דילה פלאטה פור אונה דיסטינאסייון דיסקונוסידה. דיספואיס אינטונסיס נינגונו נו סופו לוקי דיב'ינייירון ז'אן אורט, לודב'ילה אי סוס מארינירוס.

איל מיזמו אינטימו אמיגו די ז'אן אורט פ'ואי איל קרונפרינץ רודולפ', טריסטי נאראדו דילה פרינסיפה סטיפ'אניאה. איל סי דישה קונטאר פור אונה מוג'אג'ה אי איל איס מאטאדו אין מיזמו טיימפו קי סו אמאנטי.

לוס ריקואירדוס די מאדאם פ'יחמי

נואיסטרוס לקטורים סי ריקואירדאן מויי פרובאבלימינטי די לה טראז'ידיאה קי סי פאסו איי אונאס קואנטאס סימאנאס אין און אוטיל די לונדרס, אונדי אונה ז'וב'ין אי מויי אירמוזה דאמה, די אוריז'ין פ'ראנסיזה, מאטו אה סו מארידו ליאמאדו עלי פ'יאמי ביי, און פרינסיפי איז'יפ-

סייאנו פוסיאידו אונה אינמינסה פ׳ורטונה קי לי ראפורטאב׳ה סיין מיל ליראס איסטירלינאס אל אניו. איל ז׳ורי די לונדרים אינוסינטו לה מוז׳יר אסאסינה אי איסטה סינטינסייה פרוב׳וקו אונה אינדיגנאסייון איניל איז׳יפטו. מאדאם פ׳אחמי ריסיב׳ייו דיזדי אינטונסים מונג׳אס פרופוזיסייונים די קאזאמיינטו, אינטרי אוטראס אקיאה די און לורד מויי ריקו. איליה ריפוזו טודאס. מאדאם פ׳אחמי אימפיסו אה פובליקאר סוס ריקואירדוס דיזדי קי איליה קונוסייו אה עלי פ׳אחמי, סו קאזאמיינטו, סו קונב׳ירסייון אל איסלאמיסמו, אסטה איל דיאה די לה דראמה. איליה אזי לה דיסקריפסייון דיל פאלאסייו די עלי פ׳אחמי איניל קאירו אי לאס ריקיזאס מאראב׳ילייוזאס קי איל קונטיניאה.

«לייו, דיזי מאדאם פ׳אחמי, נו ב׳ו אפינגארמי סוב׳רי לוס דיטאלייוס דילאס מאראב׳ילייאס קי לייו ב׳ידי אין לה אינטראדה דיל פאלאסייו קי פ׳ירייו מי אימאז׳ינאסייון. לייו ב׳ו דיזיר סולאמינטי אלגונאס פאלאב׳ראס סוב׳רי איל אנב׳ו סאלון די איסטילו ג׳ינו קי סי טופאב׳ה איניל פרימיר פיסו. לאס פארידים אירהן פינטאדאס קון גומה קון טאב׳לאדוס דוראדוס די נאקריאו. אין קאדה קאנטון אב׳יאה אונה איסטאטואה די בודהא אי לה לוז קי קוריאה דילוס אבאז׳ורים סוב׳רי לוס מואיבלים, פרודוסיאה און איפ׳יקטו מאראב׳ילייוזו.

«דימפואיס די פאסאר איסטי סאלון, לייו אינטרי אה קומפארטימינטו קי מי אירה ריזירב׳אדו. איל מואב׳לאמיינטו אי איל אדורנו די איסטי קומפארטימינטו אב׳יאן סידו איג׳וס איניל 1914 פארה איל ריי די סירב׳יאה. פ׳ואי איל ריי מיסמו קי איזו לוס דיסיניוס. לאס פארידים אירהן טאפיסאדאס די איסטופאס די סידה פ׳אבריקאדאס איספיסיאלמינטי אין ליאון. איל ליג׳ו אירה איג׳ו אין פ׳ורמה די און ב׳אפור אי סוסטינידו סוב׳רי אונה איסטראדה קון קואטרו קולונאס. סוב׳רי איל ליג׳ו אב׳יאה און אלקוב׳ די איסטופה די סידה א׳ די סילו די פאש׳ארו, די אונה ראזה פ׳ינה אי גראנדי איספיזו סוסטינידו סוב׳רי דוס קולונאס, און קופה די סידה ב׳לאנקה, אינה גראב׳ייזיסימה מיזה סוב׳רי לה קואל און סירב׳יסייו די נואליטה אינטירו די אורו. טודו סיגון איל איסטילו אימפירייו.

«לייו פאסי פור אונאס קאנטאס קאמאריטאס לה אונה מאס מאראב׳ילייוזה קי לה אוטרה קומו ריקיזה אי קומו אדורנאמיינטו. אל לאדו די מי קאמאריטה די איג׳אר אב׳יאה אונה קאמארימה די טואליטה קי מי דיש׳ו אינקאנטאדה פור סו גראסייה אי סו ריקיזה. אין לאס קואטרו פארטיס די איסטה קאמאריטה, אב׳יאן גוארדארוב׳אס דיל איסטילו דיל סיגלו 18, אינמינסוס קואדרוס פריסייוזוס טוקאנדו אסטה איל סיילו-ראזו. דוס די איסטוס קואדרוס פריזינטאב׳אן אונה פארטי דיל פאלאסייו די ב׳ירסאייל אי איל טריאנון.

«לייו ב׳ו רינונסייאר אה אזיר לה דיסקריפסייון דילאס אוטראס קאמאריטאס. קאדה אונה טיניאה סו גראסייה אה פארטי, סו אוריז׳ינאלידאד. לה קאמאריטה די באנייו אירה פארטיקולארמינטי מאראב׳ילייוזה. פואידו דיזיר קי נינגונה מוז׳יר פואידו לאב׳ארסי אין קימיז׳אנטי באנייו. איל פואי קונסטרואידו סיגון איל איסטילו די לוס באניוס גריגוס אי רומאנוס אי דיל ב׳ריליו דיל אימפירייאניסמי.

«פור טודאס לאס פארטיס נו סי ב׳ייאה קי אורו. אין לוס ארמאריוס, אין לוס קאשוניס, אין לוס טאב׳לאדוס נו סי ב׳ייאה קי איסטי מיטאל. טודוס לוס אוב׳ז׳יטוס די טואליטה טאנטו פארה מי קומו פארה פ׳אחמי ביי, אירהן אין אורו. קואטרו ב׳רוזאס (פ׳ורגאס) די קאב׳ילייוס ריזירב׳אדאס פארה מי אירהן די ב׳אגה די אונה רארה אירמוזורה. לוס איספיז׳וס, לאס רידומאס די פ׳רפומיס, לאס קאשיטאס די פולב׳ירה, לוס סירב׳יסייוס פארה אונייאס, לאס טיזיראס, אין פ׳ין, טודו אין אורו, אי עלי פ׳אחמי איזו גראב׳אר מיס איניסייאלים סוב׳רי טודוס איסטוס אוב׳ז׳יטוס. טודו איל קונטינידו די לה ניסיסאריין די טואליטה פארה ב׳יאז׳י, פארה נוזוטרוס דוס, אירה אין אורו. אין לה פארטי דיל סאקו ריזירב׳אדו אה פ׳אחמי סי טופאב׳ה מי פ׳וטוגראפ׳יאה אה אונה קואדראטורה די איסטה פ׳וטוגראפ׳יאה אירה אין אורו אי דיאמאנטי.

«סוב׳רי אונה מיזה דיל גראנדי סאלון אב׳יאן טריס אפאראטוס די טילים׳ון. לייו נו אינטינדי אין לוס פרימירוס דיאס קי מינישטיר אב׳יאה די טריס אפאראטוס, קואנדו אונו סולו אירה סופ׳יסיינטי. עלי פ׳אחמי מי דיש׳ו קי פור אונה פירסונה די סו אימפורטאנסה און סולו אפאראטו נו קונב׳ינייה. אונה ב׳יז לייו ב׳ידי אה פ׳אחמי טומאר לוס ריסיפטורים דילוס דוס אפאראטוס, ייב׳אר-לוס אה סוס אוידוס, אזיר ג׳ינטוס די ראב׳ייה אי טומאר איל טריסיר ריסיפטור. מאס טארדי אינטינדי קי פ׳אחמי קי אירה מויי זילוזו, קינטרולאב׳ה טודאס מיס קונב׳ירסאסייוניס אין טודאס לאס פארטיס דיל פאלאסייו.

«איסטי פאלאסייו קי סי אלארגאב׳ה אסטה איל ריאו נילו סיניאה אונה מאגניפ׳יקה אוירטה. אין מוסטראנדומי איסטאס ריקיזאס, עלי פ׳אחמי סי אסירקו די מי אי מי דיש׳ו קי טודו איסטו אב׳יאה סידו איג׳ו פארה מי.

—ב׳וס דיב׳יש סיר מי מוז׳יר, קונטינואו איל. נאדה אוטרה קוזה אין איסטי מונדו נו פואידי ריינדירמי ב׳ינטורוזו.

«לייו לי ריספ׳וזי אין דיזיינדולי: מאס טארדי, מאס טארדי! דיש׳אדמי אב׳יזואירמי.

«לה פ׳ורטונה די לה ב׳ידה אוריינטאל מי אזיאה איזיטאר. מי פאריסיאה קי איל ב׳יב׳ידו טה מאנירה אוקסידינטאל נו איב׳ה פואידיר אב׳יטואירמי אי פואיס איל קאראקטיר די עלי פ׳אחמי מי פ׳אריסיאה איכטראניו.

«אין פ׳רינטי די מי איל סי מוסטראב׳ה מויי דולסי, מויי קאלמו, מה איל אירה מויי דורו, מויי ב׳יאולינטי קון סוס מוסוס. קואנדו איל סי מיטיאה אין קולירה, איל סוב׳ אה סוב׳רי אונה אאוטומוביל אי לה אזיאה קורריר קון אונה גראנדי פריסטיס. לוס אב׳יטאנטיס דיל קאיירו אירהן ייה אב׳יטואידוס קואנדו ב׳יאן אונה אאוטומוביל קורייינדו קון אונה גראנדי ראפידיס, אינטינדיאן קי אירה עלי פ׳אחמי ביי. איל קאזאמיינטו דאב׳יוס אי מוג׳אס ב׳יזיס איל פאגאב׳ה לאס אונייאדאס ריגלאמינטארייאס. לה ב׳ירדה קוזה אירה פור נאדה. איל טיניאה און נאב׳ייו מוטור די 450 קאב׳אלייוס די פ׳ואירסה קון איל קואל איל נאב׳יגאב׳ה סוב׳רי איל נילוס קון אונה גראנדי פריסטיס. סו מאס גראנדי פאסייון אירה די פאסאר לוס אוטרוס נאב׳יוס. אסי נאמב׳ין איל אוקאזיונאב׳ה דאניוס.

לייו אירה דיסידידו אה ריטורנאר אין פ׳ראנסייה אי קואנדו איל סופו קי לייו אב׳יאה לייה טומאדו איל ב׳ילייטו די ריטורנו, איל סי מוסטרו מויי טריסטי אי מי דיש׳ו: «מי ייוקטו איסטה סוב׳רי פ׳ואיגו. איל איספירה ב׳ואיסטרוס אורדינים פור לייב׳ארב׳וס אל אלטו נילוס». אוטרה ב׳יס איל מי דיש׳ו: מיס אמיגוס איזיירון אונה איסקומיטה סוב׳רי מי קואינטו, אלגונוס דיזין קי ב׳וס נו ב׳אש אה קונסינטיר אה קאזארב׳וס קון מי; לוס אוטרוס אפירמאן לו קונטראריו. קואנדו ב׳אן אה גאנאר לה איסקומיטה». אונה אוטרה ב׳יס איל מי דיש׳ו קי איל קונטראקטו די קאזאמיינטו אירה פרונטו אי קי איל מי איב׳ה סיר פריזינטאדו די און דיאה אל אוטרו פור סיר פ׳ירמאדו.

מיינטראס דוס דיאס איל נו אבלו קי דיל קאזא-מיינטו. איל אבלו נאדה די סו אמור פרופונדו אסטה קי מי ריזיסטינסייה סי רומפייו אי ייו קונסינטי אה אקורדארלי מי מאנו. לה אוקאזיון די לה פייסטה די לה נאב'ידאד (נואיל) עלי פ'יזו מי דייו און ברילייאנטי באנקיטי איניל אוטיל שא-פ'ארד. מיינטראס איסטה פייסטה מי פ'יליסיטא-רון פור מי מאטרימוניו. לה סירימוניאה דיב'יאה טיניר לוגאר איל 26 דיסיימברי אי אקיל דיאה דיב'יאה פירמארסי איל קונטראטו די קאזאמיינטו.

פור דיזיר לה ב'ירדאד, אין אקיל מומינטו ייו מי סינטי ב'ינטורוזה. ייו אירה אמאדה אי איב'ה ביב'יר אין לה אופולינסייה. ייו פירמי איל קונטראטו די קאזאמיינטו אין ב'ירטוד דיל קואל ייו דיב'יאה אבראסאר לה רילידזיון די מי מארידו. סי ייו ריפוזאב'ה, עלי פ'יזו איב'ה פירדיר לה אירינסייה די סו מאדרי.

ייו אבראסי איל איסלאמיסמו איל 11 די אי-נירו 1923. דוס אב'וגאדוס, איל אונו די מי פאר-טי אי איל אוטרו די פארטי די עלי פ'יזו פ'ו-אירון קארגאדוס די לאס פ'ורמאליטאדיס. סיגון לו קי מי דישירון אה אינטינדיר קון ייו ... גירא-ב'ה די דילאנטרי די און פריטי די מי רילידזיון אי אין פריזינסייה דיל גוב'ירנאדור או די סו ריפרי-זינטאנטי, לה קונב'ירסיון נו אירה פוסיבלי. אי-זירון ב'ינירן און פריטי דיל קונסולאדו פראנסיז קי מי רוגו די נו אבאנדונאר מי רילידזיון. איל מי רוגו טאנטו קי סי נו סי טופאבה עלי פ'יזו אה מי לאדו, ייו איב'ה ריסינסייאר סיגוראמינטי. איל פריטי סי טראב'ו אל פ'ין, פירמי אונה דיק-לאראסיון, אי דיב'יני מוסולמאנה. אה איסטה אוקאזיון ייו דיסטריבואי לימוזנה אה טודוס לוס פוב'ריס דיל קאיירו אי אה טודוס ניסיסיטוזוס פראנסיזים.

ב'יקטוריה די בירלין

סוסייט'אד' אנונימה די אסיגוראנסאס ג'יניראליס

דיריקסיון פור איל ליב'אנטי אין גאלאטה
גאלייאן האן

—

לה דיריקסיון פור איל ליב'אנטי די לה קומ-פאנייאה די אסיגוראנסאס «לה ב'יקטורייה די בירלין» נוס קומוניקה פור סיר פובליקאדאס, לאס קואנטאס איסינסייאליס די איקי אבאשו די-ליב'ראדאס דיל בילאנסו די איסטה קומפאנייאה, אריקונאדו איל 31 דיסיימברי 1923.

1.—טודוס לוס איספליאמינטוס (סונט-לוס) פור איסטה קומפאנייאה איניל אנ'טראנ-ז'ירו סון קוב'יירטוס פור טינגיראז די טודה סיגו-רידאד.

2.—איסטאס טונדאס סי קומפונין פרינסי-פאלמינטי די ליראס איסטירלינאס, דולארים, פראנקוס סוויזוס, פראנקוס בילגוס, קורונאס גיקו-סלוב'אקאס, קואידיזאס, דאניזאס, פלורינים הולאנדיזים, פיזיטאס, פראנקוס פראנסיזים איט'ס אי סו קונטרה-ב'אלור אין לה דאטה די איסטי דיאה אלקאנסאן אלה סומה די קאזי

אינזי מילייונים די ליראס טורקאס

11,000,000

3.—טודוס לוס אינמואיבליס די לה קומפאנייאה קי פיגוראב'אן אנטיס די לה גירה, פור אונה ב'אלור די קאזי 20,000,000 די מארקאס אין אורו נו סון אאון קונטאדו פריזינטאדאס אי-ניל דיגו בילאנסו קי פור ב'ינטי מילייונים די מארקאס אקטואליס.

דוקטור מואיז כהן

מיד'יקו קומאד'רון

איספיסייאליסטה די מאסאז'י אי די אינפ'ירמידאדים סיקריטאס

קונסולטאסייונים טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 2 1/2 אסטה אוראס 5 דיספואיס דיל מי-דייו דיאה אין סו קאזה סיטואדה אין אבאשו קא-זה, עלי ביי פ'יטונה אנים האן, נו' 2. נאסיונ-נאלאס אי עמאלים אין לה פ'ארמאסייה באראנט.

קונסולטאסייונים גראטואיטאס אלוס פוב'ריס, איל מארטיס דילאס אוראס 2 אסטה אוראס 4 1/2 דיספואיס דיל מידייו דיאה. 8—8

דוקטור איזאק ן' עשר

באקטיריולוגו, אינפ'ירמידאדים אינטירנאס אי ב'יניריאנאס. בוסקידאס באקטיריולוזיקאס אי אנאליזיס קימיקאס. טראטאמיינטו די לה סיפ'יליס קונטרולאדו פור לה ריאקסיון די ב'אסירמאן איט'ס. קאפו דיל לאבוראטוריו דיל איספיטאל פראנ-סיז די איפירי.

ריסיב'י דילאס אוראס 2 1/2 אסטה אוראס 6 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

עוקמאן ביי, קאליזה טיפ'יקיאה, אפארטאמינטו ג'יאן האן נומרו 3.

טיליפ'ון: פירה 3775. 6—8

אב'יזו אימפורטאנטי

—

ב'ייני די אפאריסיר איל ליב'רו מאנטו איספיראדו איל נואיב'ו דיקסיונארייו קומפלידו «היבריאו-פראנסיס»

פור

אברהם אלמאליח די ירושלים

קונטיינינדו:

1) לה נומינקלאטורה אי לה טראדוקסיון די טודוס לוס ביירבוס היבריאוס אי קאלדיאנוס (ארמית) קונטינידוס אין לה ביבליאה, לה ליטיראטורה טאלמודיקה אי פוסט-טאלמודיקה, אין איל ריקואל דילאס אוראסייונים די קאדה דיאה, אין לה ליטיראטורה היבראיקה דיל מואיד איידאד, קונטימפוראנייאה אי מודירנה.

2) לה איקספליקאסייון סיגון לוס קומינטא-דורים מאס אקרידיטאדוס דילוס פאסאז'יס ביבליקוס, פריזינטאנדו אלגונאס דיפ'יקולטאדים.

3) לאס דיב'ירסאס איקספרסייונים דילוס ביירבוס אין איל סינסו פרופייו אי אין איל סינסו פ'יגוראדו, לאס פרינסיפאלים לוקוסייונים פאמילייארים אי פרוב'ירבייאלים, קון און גראנדי נומירו די אינזימפייוס, לה דיטירמינאסייון דיל סינסו אין איל קאזו דודוזו, אי לאס דיב'ירסאס איקספרסייונים אי טראנספ'ורמאסייונים קי לוס ביירבוס קונוסיירון.

4) לה אינדיקאסייון די לאס ראאיזיס די לוס סוסטאנטיב'וס אי לאס אינפ'ליקסייונים די לוס נומברים אין איל פלוראל (רבים) או אקומפא-נייאדוס די סופ'יקסוס, מודה לאס ... אין לוס ביירבוס אי לה אידוקאסייון די לוס טיימפוס די לוס מודוס דילוס ביירבוס אירינגולארים.

5) נואיסטרוס, אינליאוס, טראדוקטורים, אינ-טודייאנטיס, בורוס, אינטיטוסייונים, באנקאס, איט'ס טיינין ניסיסיטאד די איסטי אינסטרומינטו די לאב'ורו קי אב'רי דילאנטרי די אינייוס לאס פואירטאס דילאס דוס לינגואס: היבראיקה אי פראנסיזה.

איל פריסייו די איסטי גראנדי ב'ולומין די 1700 פאזינאס, גראנדי פ'ורמאטו, אימפריסייון איקסילינטי, קון ליטראס קלאראס, סיירי פאפיל די לוקסו, אינקאדרנאדו 25 שילינגס גאסטוס די פוסטה אלה קארגה דיל מירקאדור.

סי פואידין פרוקוראר איסטי אוב'רה, אונדי איל אוטור:

Abraham Almaleh, B. P. 87—Jerusalem

או אונדי איל ליב'רירי

בנימין ב' יוסף—ברהן האן—איסטאמבול

איל פוטון

דה יאס מזיר נוקי נו לי דאן ליס פרודוקטוס די אירמוזורה אי די סוא-ליסה. איל לי דה לה כאנוד קי סי דימוסטרה קון אונה פיגורה קולור די רוזה, פריסקה אי אגראדאבלי.

אין ב׳ינדידה אין טוד׳אס לאס בואינאס

ררוגיריאס אי פ׳ארמאסיאס

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
" סייס מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסיאס און אנייו גרו' 460
" " איל איסטראנג'ירו " " פ'ראנקוס 60

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

— Bureaux & Imprimerie —
Galata, rue Mahmoudie Kouyoun djiler
han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאמודייי גאדיסי, קוייומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפ'ון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינג'וס די אימפריסייון ,,סי ניגו-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איל אניב'ירסאריו אונ'ינטה די לה פ'ונדאסייון דילה אורדין אינדיפינדיינטי די לוס בני-ברית

אייר אונזימי, דיספואיס דיל מידייו דיאה, טוב'ימוס לה סאטיספאקסייון די אסיסטיר אה אונה היטיר כאנטי קונ'וגידאד קי טוב'ו לוגאר איניל לוקאל די לה קוזיידאד די לוס בני ברית אין פירה. סיליבראבאן אאיי איל אניב'ירסאריו די אוז'ינטה אנייוס דילה פ'ונדאסייון די לה אור-דין אינדיפינדיינטי דילוס בני בריה, קי טוב'ו לו-גאר אין אמיריקה איל 13 די אוקטוברי 1843.

לה סאלה די פ'ייסטאס, ביין אילומינאדה, איסטה לינה די אונה אסיסטינסייה קומפ איסטה די אומברים אי די דאמאס דילאס מיז'וריס פא-מילייאס די נואיסטרה קומונידאד. ריטארקאבאן אאיי איל גראן רבנו ביג'ארטו, איל רבנו דוק-טור מארקוס אי קאזי טודוס לוס מיימברוס די-ל ... דילה קוזיידאד. לה סירימוניאה פ'ואי אב'יירטה פור אונה קורטה אלוקוסייון אין פ'ראנ-סיס איג'ה פור איל פריזידינטי סי' ... פרים-

קו. איל דייו דיספואיס לה פאלאב'רה אל ז'וב'ין דוקטור יקיר נבר קי פרונונסייו און לונגו, מה מויי אינטיריסאנטי דיסקורסו אין לינגואה פ'ראנ-סיזה און ריזומין קונסיסטו די איסטי-דיסקורסו אוקופאריאה נואיסטרה ה..ה איסטירה. דיר־ימוס סולאמינטי קי איל איזו לה היסטורייה קאזי די-טאלייאדה די לה ב'ידה די איסטה אסוסייאסייון דיסדי אוג'ינטה אנייוס, לוס אינומיראב'לים סיר-ב'יסייוס קי איליה רינדייו אל ז'ודאאיסמו איניל דומיניו דילה קארידאד, איניל דומינייו פוליטי-קו אי איניל דומינייו סוסייאל. פ'ינטראדו דילה גראנדור די לה אוב'רה אקומפלידה פור איסטה אסוסייאסייון, דוקטור נבר אב'לאב'ה קון אינטו-סיאסמו אי אימוסייון אי סו איפ'יקטו סוב'רי איל אאודיטורייו פ'ואי פרופ'ונדו. איל פ'ואי מויי קא-לורוזאמינטי אפלאודידו.

איל גראן רבנו ביג'ארטו, קי איס מיימברו דילה אסוסייאסייון דיסדי 42 אנייוס, איספרי-מייו אין לינגואה איספאנייול לה גראנדי אדמי-ראסייון קי איל פרופ'יסה פור איסטה אינסטיטו-סייון, קי איס אונה דילאס מאס גראנדיס גלורייאס

דיל ז'ודאאיסמו מודירנו. איל טירמינו קון אונה אוראסייון אין היבריאו קי איל קומפוזו פור לה סירקונסטאנסייה, ייאמאנדו לאס בינדיסייונים דיל סיילו סוב'רי לה אוב'רה אי סוס אדיריינטים. לה אסיסטינסייה איסקוג'ו איסטה אוראסייון אין פייס קון און ריקוז'ימיינטו ריליג'יוזו.

לוס איסב'יטאדוס פ'ואירון רוגאדוס דיספואיס די פאסאר אה אונה אוטרה סאלה אונדי ליס איירה סירב'ידו און טי די אונור. אלגונוס ארטיסטאס מוזיקאלים פידאסוס די מוזיקה. איל גראן רבנו ביג'ארטו טומו די נואיב'ו לה פאלאב'רה אי איל ליאו אלגונוס ב'ירסוס אין איספאנייול, מויי ביין ריאושידוס, איגזאלטאנדו לוס אינאפריסייאב'לים סירב'יסייוס רינדידוס פור לה אורדין ט ז'ודאאיס-מו ... ב'ירסו. איל דיריקטור דיל «טיימפו», אינ-ב'יטאדו אה איסטה פ'ייסטה, דיקלארו סיר סיימ-פרי פרונטו אה פריסטאר סו אומילדי קונקורסו אה איסטה אוב'רה קי איל איסטימו סיימפרי. לוס ...ורים ישראל ... אי ... ד ... דיספואיס אלגונאס פאלאב'ראס קי גוסטארון מוג'ו אה לה אסיסטינסייה. סי' ז'וזיף ...

לה אוב׳רה דיל

אורפילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

לה נוג׳ה, קלבֿורו לה פֿייסטה קון און דיסקור-
סו און ליגואה פֿראנסיזה קי איל אימפרובֿיזו:
קין לה איבֿוקואינסה קי לי קונוסין, איל אימפרי-
סיונו פרופֿונדאמינטי לה אסיסטינסייה. לה סו-
סייטאד בני בריה, דישו איל, איזו מוג׳ו און קונס-
טאנטינופלה פור לה אינסטרוקסייון, פור לה קא-
רידאד אי פור אוטראס אוב׳ראס די אוטילידאד
סוסייאל. מה אינינה פודו ריאליזאר איסטאס בֿיל-
יאס קוזאס, לה מאס פארטי קון איל קונקורסו
פיקונייארייו ג׳ינירו דיל איסטראנג׳ירו. לוס מיינ-
ברוס דילה אסוסייאסייון אין קונסטאנטינופלה
קונטריבואירון מאס או מינוס, מאס סי ייגו איספ-
פירימינטה איל דיזיאו די בֿיר אונה קונסטרוקסייון
מאס אנג׳ה, מאס ג׳ינירוזה דילה פארטי דילה נו-
אה די נואיסטרה סיבדאד. איי אינטירמינימינטי אה
אזיר אאינדה קוברי טודאס לוס דומיניוס. סי
[illegible] איספירה קי לאס דאמאס קי פואירון אד-
מיטידאס נואיבֿאמינטי אה אזיר פארטי דילה אור-
דין, טראבאז׳אראן און פריסייוזו קונקורסו.

לה פֿייסטה סי טירמינו סירקה לאס אוראס
6 1/2 אי טודוס סי ריטיראראן קון און בואין
אי דולסי ריקואירדו.

* * *

לה אליאנסה איזראאיליטה אוניבֿירסאל, סי-
גונדו פואידי קונטינואדלו, ג׳וגו און רולו מויי
גלוריוזו אינטרי מונדו ג׳ודייו דיסדי לוס סיסינטה
אנייוס די סו איגזיסטינסייה. קומבאטיר לה איג-
נוראנסייה, ריליבֿאר איל ניבֿילו מוראל אי אינ-
טילקטואל, איס אונה אוב׳רה קאנגראנדה פור איל
ג׳ודאאיזמו. קון סוס איסקואילאס איליאה אימאנ-
סיפו לוס ג׳ודייוס דיל אורייינטי אי און מונג׳אס
אקאזייונים איליאה דיפֿינדייו לוס דירג׳וס דיס-
קונוסידוס דילוס ג׳ודייוס אין סיירטוס פאאיזיס,
אי בֿינו און אייודה די לאס בֿיקטימאס קואנדו
גואירוס פֿירידאס פור לאס קאלאמידאדיס. איס-

טה אוריינטאסייון קי גאנו דונקואי טיטולוס אלה
גראטיטוד אי אלה אדמיראסייון די טודוס לוס
ג׳ודייוס דיל מונדו. איסטו איס אינדיסקוטיבֿלי.

לוס בֿינפֿיסייוס קי ריזולטאן פור איל ג׳ודא-
איזמו דילה אקטיבֿידאד דילה אורדין דילוס בני
בריה, סון אוטראמינטי אימפורטאנטיס אי די או-
נה נאטורה אינטיראמינטי דיפֿירינטי. לה סוסיי-
דאד דילוס בני בריה נו קי לימיטה אה פראק-
טיקאר לה קארידאד, אה איספאנדיר לה קולטו-
רה אינטילקטואל אי אה דיפֿינדיר לוס דיריג׳וס
אי איל אונור די ישראל, מה איליאה בושקה סוב׳-
רי טודו אה פֿורמאר אונה ארמאדה איסקוז׳ידה
אי דיסיפלינאדה די קולאבוראדוריס אין טודוס
לוס פאאיזיס דיל מונדו. איל אדירינטי אה אוב׳-
רה דילה אליאנסה איזראאיליטה נו אזי מאס קי
פאגאר סו קוטיזאסייון מודיסטה או ג׳ינירוזה
אי נו מאס. איל אדירינטי אה אורדין בני בריה
איס און קולאבוראדור קאזי פירמאנינטי, איסקוז׳ידו
פור סו מוראלידאד, אידיקאדו, דיסיפלינאדו, אימ-
פינייאדו פור סו אונור פור בֿיבֿיר און בואינה
אינטילינסה קון לוס אוטרוס קולאבוראדוריס קי
סון סוס אירמאנוס אי לאבֿוראר און ג׳ונטוס פור
לה אוב׳רה קומון. לוס אוג׳ינטאס או סיין מיל
מיימברוס דילאס דיפֿירינטיס לוז׳אס דיל מונדו,
קונסטיטוייאן דונקואי אונה ארמאדה דיסיפלינא-
דה די אוב׳ראדוריס פור איל ביין דיל ג׳ודאאיס-
מו אי און קונסיקואינסה נאמבֿין פור איל ביין
דילה אומאנידאד. [illegible]
נה פואירסה פורמידאבֿלי.

קומו איל פרוגראמה די איסטה אסוסייאסייון
איס די אזיר איל ביין און טודאס סוס פֿורמאס
איס נאטוראל קי און טודו לוגאר אונדי בי פֿונ-
די אונה סוקורסאל, אונה לוז׳ה, איליאה איס אונה
בינדיסייון פור לה פופולאסייון ג׳ודיאה דילה לו-
קאלידאד. און קונסטאנטינופלה, איליאה פואי או-
נה בֿירדאדירה פרובֿידינסייה דיסדי סו פֿונדאסייון.
נו איס אימפוסיבֿלי די אינומיראר, פור מינו-
רייה, לוס סירבֿיסייוס קי איליאה רינדייו אי קי
איליאה נו סיסה די רינדיר איניל דומיניו דילה
אינסטרוקסייון אי די לה קארידאד. מיינטראס
לוס אולטימוס דייס אה דוג׳י אנייוס, לה פופו-
לאסייון די נואיסטרו פאאיס סופֿרייו מונג׳ו די
לוס אקונטיסימיינטוס פוליטיקוס. לה סוסייאדאד
בני בריה קונטריבואייו פור אונה פארטי מויי אנג׳ה
אין לה אינסטינסייון דילוס אימפורטאנטיס סו-
קורוס טראאידוס דיל איסטראנז׳ירו און פֿאבֿור
די לאס פופולאסייונים פוב׳רים קי סופֿרייירון מינ-

טראס לה גירה באלקאניקה אי מייגטראס לה
גירה ג׳יניראל. און לה אוב׳רה די אידוקאסייון,
סו אקסייון נו פואי מינוס אימפורטאנטי. איס
גראסייאס אלה לוז׳ה די קונסטאנטינופלה קי 500
איז׳וס ג׳ודייוס ריסיב׳ין אינייל ליסיאו אונה אינס-
טרוקסייון סיגונדארייה. איסטי איסטאבֿליסימיינ-
טו איסקולאר טייני און בודז׳יטו די 30.000 לי-
ראס אל אנייו אי קאדה אנייו איסטי בודז׳יטי
פריזינטה און דיפֿיסיטו די אונוס קואנטוס מי-
ליס די ליראס קי איס קוב׳ירטו פור לה סו-
סייאדאד. אינדיפינדינטי די איסטו, לה סוסייאדאד
פאגה איל איסקולאז׳ די און בואין נומירו די איל-
ב׳וס פוב׳ריס פלאסאדוס און אוטראס איסקואילאס.

איס דונקואי די נואיסטרו דיב׳יר די סיניאלאר טודאס איסטאס בינאנס אוב׳ראס אה פובלי-
קו אה כראאיליטה אי די איגזורטאר איסטי פוב-
ליקו אה אינקוראז׳אר די טודאס לאס מאניראס
לוס איספֿואירסוס די איסטה סוסייאדאד קי פ.איל-
רה קינמאר די ביין נואיסטרה קומונידאד קי לי
פריסטאן איל קונקורסו דיל קואל איליאה טייני
[illegible]

איל

מונדו איסראאיליטה

אינגלאטירה

און איסראאיליטה אקוזאד׳ו די אב׳יר פרובוקאד׳ו סינקואינטה אי טרים אינסינדייוס אין אינגלאטירה אי די אב׳יר אינקאסאד׳ו 220,000 ל״ר סטירלינאס די לאס קומפאנייאס די אסיגוראנסאס.

סי׳ אינגליטירה, און איסראאיליטה אוריג׳י-
נארייו דילה פולונייה, איס איסטאבליסידו און
לונדרים דיסדי מונג׳וס אנייוס. נאס אינפֿורמא-
סייונים דאדאס פור לה פוליסייה סוב׳רי סו קו-
נינטו פואירון אסטה אגורה איקסילינטיס: סיגו-
ריינסי אונוראב׳לי, פאסיפֿיקו, קאריטאטיב׳ו, דול-
סי קון טודוס אי איספינאדו, און קונסיקואינסה
פור לוס בֿיזינוס די סו ריקה מוראדה אונדי רייי-
נה לה אה פולינסייה, קונסידיראדו קומו און ג׳ינ-
טיל מאן, פירפֿיקטו אי פור באזו! איסטי אונור ז׳ב-

לי נינוקייאנטי, ריספיקטאדו פור טודוס איקילוס קי לו קונוסיאן אי לו אפריסייאבאן, פואי טראידו לה סימאנה פאסאדה דילאנטרי לה קורטי קרימינאל די לונדרים פור און קרימין דילוס מאס אבומינאבלים: איל אקטו די אקוזאסייון דיזיאה קי לה אינקואיטה אבייא פרואבאדו לה ידינטידאד די דיפירינטיס קומפאנייאס די אסיגוראנסאס, אינטיריסאדאס אין טודה מאנירה סיירטה קי אינגליטירה, קון לה קומפליסידאד די דוס אובריאוס ג'ודיוס, אבייא ריאושידו אה פרובוקאר. איל אינטירבאלו די טריס אנייוס, סינקואינטה אי טריס אינסינדייוס אי די אבייר אינקאסאדו מאס די 220,000 ליראס דילאס קומפאנייאס די אסיגוראנסאס. איל אבייא ריאושידו אה פאבריקאר און [illegible] די [illegible] איקספירימינטאמינטי ג'ינטאס קי לי פירמיטייאה די פרובוקאר [illegible] אינסינדייו אין און [illegible] סימיינטו סין [illegible] סינייאליס. איס אנסי קי איל מיטייו איל פואיגו אונה סימאנה די [illegible], פארו 53 [illegible] קון [illegible]. איל דיכו אבוגאדו, [illegible] [illegible] אה טיימפו פור [illegible]. מה לה פוליסייה אינגליזה נו פודו ריאושיר אה דיסקוביר לאס קאוזאס ני לוס אבוטורים די איסטוס אינסינדייוס, פור מאנקאנסה אבסולוטה די פרואבאס די אלגונה קוזה.

[illegible] פור [illegible] מיקאניזמו קי סי פרודוזיאן אין לאס פרופריאידאדיס סיטואדאס פריסקאמינטי איל קוארטיל ג'ודייו, לאס קומפאנייאס די אסיגוראנסאס אבייאן דיסידידו אונאס קונזיטאס [illegible] — קומו נואיסטרוס ליקטוריס [illegible] — לוס [illegible] ג'ודייוס, דיזייאן קי אבייאן פרובוקאדו און [illegible] אי אונה [illegible] [illegible] די [illegible]. [illegible] קי [illegible] איסטאבליסיר לה [illegible] די אונה [illegible] די [illegible] איל «[illegible]» קונסידו מאס [illegible] פור [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] . . .

[illegible] פירזידיקוס [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] אי [illegible] אה [illegible]. [illegible] ג'ודייוס די [illegible]

דריס נו נו און [illegible]. פירקי דייס אי [illegible] קינגוס אנייוס, אונוס [illegible] ג'ודייוס קונפיסאדוס אה אונו די איל טרי איליוס, זיזי, איל פאדרי די ישראל [illegible] טירו [illegible] דינדו [illegible] ריספונסאבלי פור [illegible] קרימין אי [illegible] קי פואי [illegible] פור לה [illegible].

איסטאדוס אונידוס

פור לה אידוקאסיון ריליג'יוזה די לה ג'ובינטוד איסראאיליטה

איל קומיטי פור לה אידוקאסייון ג'ודיאה די ניואיב-יורק סי אוקופו אין איסטוס אולטימוס דיאס די [illegible] פור ריקוזיר מידייו מילייון די דולארים. איסטי פונדו סירה אימפלייאדו פארה דאר אונה אידוקאסייון ג'ודיאה אין לוס תלמודי תורה, אינדי ריסיביראן 10,000 קריאטורס [illegible] קי [illegible] פור לאס קאלייס סין נינגונה אידוקאסייון. איל קומיטי פובליקו אונה לייאמאדה אונדי, [illegible] איל פרוגראמה די לה אובדה. איסטה לייאמאדה פואי [illegible] [illegible] פירסונאס די [illegible] דיל פאאיס אי [illegible] די איליוס [illegible]. [illegible] גוביירנאדור די ניואיב-יורק, [illegible] [illegible] [illegible] אין לה [illegible] קי סיגי:

«לאס קון גראנדי אינטיריסו לה לייאמאדה קי מי אדיריסאטיס אי די לה קואל לייו אינבייזי קי [illegible] די מילייס די קריאטורס, קריסטיאנאס אי ג'ודיאס, קריסין אין איסטי [illegible], סין נינגונה אידוקאסייון ריליג'יוזה. איסטי [illegible] די [illegible] לה [illegible] דילאס [illegible] פינסאנטיס די איסטי פאאיס, [illegible] די [illegible] די לה ריליג'יון. [illegible] [illegible], [illegible] פאאיס [illegible] קוסטומבריס לוס [illegible] די [illegible] סוס [illegible] לאס [illegible] די לה [illegible] אי די לה ריליג'יון.

«[illegible] די [illegible] קון [illegible] קי איל [illegible] פור [illegible] [illegible] קי [illegible] דילאנטרי לוס [illegible] לאס אין [illegible] [illegible], [illegible] [illegible].

דוס דילה פירדיסייון סי איליוס ריסיביאן אונה אידוקאסייון ריליג'יוזה אין סוס מוצילאר.

«איל קומיטי ג'ודייו די אידוקאסייון דיל קונסילו כון איל פרימידינטי, [illegible] די אינ[illegible] קואיסטייון די אינפורמאסייון [illegible] די אונה [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible], קי איס לה [illegible] ריליג'יוזה. [illegible] [illegible] קי לוס [illegible] ג'ודייוס [illegible] [illegible] [illegible] אה אונה [illegible].»

מיסייון אמיריקאנה די פרופאגאנדה פרוטיסטאנטי אין פאליסטינה

לוס ג'ורנאליס ג'ודייוס אמיריקאנוס אינפורמאן קי אונה מיסייון קריסטיאנה אמיריקאנה [illegible] פור לה פאליסטינה אפין די [illegible] אונה פרופאגאנדה פרוטיסטאנטי [illegible] לוס ג'ודייוס. [illegible] ג'ורנאליס ג'ודייוס אין [illegible] [illegible] קי איל פואיבלו ג'ודייו [illegible] קי דייו [illegible] קריסטייאנוס די ריליג'יון, [illegible], [illegible] קי [illegible] נו [illegible] [illegible] די [illegible] די [illegible] לוקי [illegible] [illegible] נו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ג'ודייו [illegible] [illegible] איל [illegible] [illegible] (מועלניד) דילוס [illegible] דיל [illegible] [illegible] (עם קשה ערף); קי [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] לה [illegible] [illegible] די [illegible] ג'ודייו אי די [illegible] לה [illegible]. [illegible] [illegible] ג'ורנאליס [illegible] לוס [illegible] די [illegible] לוס [illegible] די [illegible] [illegible] לה קריסטיאנה [illegible] לוס [illegible] אי [illegible] לוס [illegible] קריסטייאנוס, פור [illegible] קי [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] ג'ודייוס [illegible] קריסטייאנוס.

ג'יקו קרונאקה

און פרופיסור ג'ודייו פואי נומינאדו אין לה אוניבירסידאד די פראגה

לה נומינאסייון דיל פרופיסור דוקטור [illegible] [illegible], [illegible] דיל [illegible] רבנו דוקטור [illegible] [illegible] קומו פרופיסור די [illegible] אין לה אוניבירסידאד [illegible] די פראגה, פרובוקו אונה [illegible] [illegible] [illegible] לוס [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible]

פ׳ז סיאודאד. אי ה פרוטיקטאסיון סאֿי אדירי-קאדה אל סינאדו דילה אוניבירסידאד, דימאנדאנ-דא דולי ד א ולאר איסטי אינקוזאמיינטו אי קי איניל קאזו קונטראריו איליים פרוצוקאריאן דיס-טורבֿאס גראבֿים אין לה סיאודאד. אין ביסטה די איזֿ מאר אינסידינטים ריגריטאבֿליס, איל פרו-פֿיסור קיזֿ פרופוזו א מיניסטרו די ריטירארי, מה איסטי אולטימו לי ריספונדיין קי אביינדו סידו איסקוז׳ידו פור און אניו, איל דיביאה או-קופאר סוס אלטאס פונקסייונים מיינטראס טודו איסטי טיימפו.

רומאניאה

דים ז׳ ד״ייום סון אסוסייאד׳וס כון איל שטן, דיזי איל פרופ׳יסור קוזה

איל פרופֿיסור קוזה, איל פֿאמוזו קאפו דילוס אנטיסימיטאס די רומאניאה, ביינו די פובליקאר און ליבֿרו קון איל טיטולו די «אקוסאסייון די לוס ז׳ודיוס קון איל שטן», אונדי איל אאוטור סי איספֿואירסה אה דימוסטראר קון טיקסטוס דיל ביֿאזֿ אי דיל נואיבֿו טיסטאמינטו קי לוס איבראאי-לוס טיינין קומו אונה ריליז׳יון איל אינגו די אינדוקיר קונטרה איסטה טיירה לאס מאלי-גוריאס די שטן פור איזיר דיספאריסיר לאס אוטראס ראסאס אי לוס אוטרוס פואיבֿלוס.

איספיראמוס קי איל גוביירנו רומאנו אין רי-קומפינסה די איסטי ליבֿרו דיסטינאדו אלה ז׳ו-בינטוד רומאנה, ריזירבֿארה אל כיל ברי פרו-פֿיסור און אזילו פור טודה לה בידה איניל אוס-פיטאל די ... לוקוס די בוקארישט.

לה ליגה די לאס נאסייונים אי לוס איזראאיליטים ז׳ודייוס אין רומאניאה

אין בירטוד דילאס פרוטיסטאסייונים קי אי-ליה ריסיביו די פארטי די לאס דיפֿירינטים א-קומיסייונים ז׳ודיאס די איאורופה, לה לי-גה דילאס נאסייונים אינביאו אה בוקארישט, סי׳ רוביירט ברובֿיל, אל איפֿיקטו די אבֿריר אין סו נומברי אונה איקסטה קונטרה לאס אריסטא-סייונים דילוס איסראיליטאס רוסוס פור לאס אוטורידאדים דילה ביסאראביה. לה ליגה דיסידייו די אאיסקולטאר איל ראפורטו אין רוסיה די איסטוס דיזגראסייאדוס ז׳ודיוס פירסיגידוס פור לוס אנטיסימיטאס רומאנוס.

און בינס׳ידו

אורבין גוביירנו איס און זורנאליסטה פֿראנסים די גראן טאלינטו. ווייסטרלס לה גראנדי קאמ-פאנייה אין פֿאבור דילה ריבֿיזייון דיל פרוסיסו דרייפֿוס, איסטי זורנאל כונה מיזמו אונה פארטי מויי אנגה אין לה פילינקה קי דיפֿינדייה לה קאוזה דיל מארטירייו דילה ריכלה דיל דיאבֿלו.

דיקדי אונוס קואנטוס אנייוס אורבין גוביירנו דיבֿינו און אינימיגו אימפלאקאבֿלי דילוס ז׳ודיוס. אל פובליקאבֿה אונה ריבֿיסטה ליימאדה «לה ביילה פֿראנסייה» אין לה קואל איל דירבאבה קינטינואלמינטי כונטרה ישראל טודה סורטי די אקוזאסייונים אי די מאלדיסייונים. איל קונטי-נואבֿה לה אובֿרה די דרומונט, די טריסטי מימו-רייה.

איניל אולטימו נומירו די «לה ביילה פֿראנסייה», אורבין גוביירנו אנונסייה אה סוס ליקטורים קי איס אימפוסיבֿלי די אזיר ביבֿיר מאס לונגו טיימפו סו פובליקאסיון אי קי איל איירה אובליגאדו די סיקאר.

אה איסטה אוקאזייון סי׳ שארל סייאריזולו, איסקריבֿי אין לה «גאזיטה פֿראנקו-בריטאניקה» און ארטיקולו מויי איספירימואל קון איל טיטו-לו «און בינסידו»:

«איל מאס מורטאל אינימיגו די ישראל, דיזי סי׳ שארל סייאריזולו, דיספואים די טאנטוס אוט-רוס די גראן אימפורטאנסה, איס אינגאדו אה סו טירנו אין ביאו. בינסידו. איסטו איירה איספֿריטו

«איל אנטיסימיטיזמו נו פואידי נונקה ראאי-זאר בין פרוספֿירר איניל פאאיס די פֿראנסייה. אי אין און איזֿו אונדי טוזיכיל אי דרומונט (דוס גראנדים אנטיסימיטאס) נו לוגראדון, גוביירנו פואידיאה ריאושיר אי איס און באנו קי איל די-ריקטור די «לה ביילה פֿראנסייה» גאסטו פור איסה קאוזה פירדידה די אנייוס, טיזורוס די אינירז׳ייה אי די אינטילינסייה פרופֿיסייונאל אין מידייו די לוס מאס דורוס סאקריפֿיסייוס.

«איס מינישטיר אינטינדירלו, נו פואידין די-רוקאר איל פואיבֿלו ז׳ודייו, לה מולטיפלי אי קי טאן סי אפאנייה, קופלי אי דיבֿירסו, דיל קואל לה קאבֿיסה איס פור טודאס לאס פארטים אי איל קוראסון אין ... . אי סי אינקונטרי איב-בולנירהבֿלי (אינאטאקאבֿלי, איל ז׳ודייו) סי בורלה די טודוס אקילוס קי קורין אה סו פיירדיטה. אי סי ריאי דיל באנו ארסינאל די סוס ארמאס.

«אורבין גוביירנו ... ריקונוסייו ביין ... לה פֿראנסייה נו ... די איסטי

...אינקטרי קי איל פֿירייו קוראז׳ואזאמינטי די אינ-ז׳ולאס ביבראנטים אי די דיספֿיאוס דיזיספֿירא-דוס. נה נואיסטרו אינימיגו קונפֿלייארו פיר-סטייו אאון קואנדו אין נו נוקה אינקוריזה קין איבה דראבֿורה אי אונה אבינגאסייון דיגייאס די און מיזור אימפליאו. דיבֿין ריקונוסיר מודאבֿילה איסטה גוקטיסייה אה סי׳ אורבין גוביירנו קי איל נו דיקדיכייו נונקה אל אדבֿירסארייו קי איל סי פרופוניאה די ראאיאר דיל נומירו דילוס ביבֿוס. איל נו כי איגנאסייו קוֿרי איל ריזולטאדו די סו אימפריזה אי איל גראנדייה טה «ביילה פֿראנסייה» קי נוזוטרוס קונוסימוס לה בֿירדאדירה פודים-טאנסייה די ישראל. כיגון נואיסטרו קונפֿלייארו, מונארקאס, קאפוס די איסטאדו, איל פאפה איל מיזמו כון טה מירכיד דילוס ז׳ודייוס. כוכ אינ-פֿלואינסה רייגה אין לה פרינסה אי אין לוס פאר-לאמינטוס דיל מונדו אינטירו. אי אורבין גוביירנו דיקלארו לה גירה אה איסטי פודיר סין ליוני-טים? פורקי נו פריבֿו איל די אראפאר איל מונ-טי בלאנקו או די סיקאר איל ריאו די סיינה? איס אה איסטה בֿיזוניה (אובֿרה) קי כיי אורבין גוביירנו אימפליאו סו קרידיטו, סו מיסייאר, סו אילאר מאטוראדה, סו קאלוד אי טודאס לאס רי-סורקאס די אונה אינטיליז׳ינסה ברילייאנטי אי אוריזינאל. אי אגורה איל איס בֿינסידו, אזֿוז-לאדו.

«נו דיגאמוס ווינגאבלי ביזיב אי כייזירוס נו פואידימוס קי ריפיטירנוס, איל פואיבֿלו ז׳ודייו דה אל מונדו און איספיקטאקולו אוניקו אין לה איסטוריה דילוס טיימפוס. אונה קולליקטיבידאד קומיריאנינטי אינכינסיפֿיקאנטי, ... אי די פירסיקוסיונים, סין פאטריה ..., אבוררינידוס פור טודאס לאס ראסאס אי טודאס לאס ריליז׳יונים, ביינסייו טודוס סוס אנאטימאס אי ... לאס אנגוסטיאס. פֿידיל אה סו דייו אי אה טראדיסייון די מילים די אנייוס קי אימפוני לה קולידאריד׳אד אה טודוס סוס מיימ-ברוס דילה פֿאמילייה איזראאיליטה, איסטה אינפֿי-מי קולליקטיבידאד סי אסיגורו אין מידייו דילאס מאס דראמאטיקאס סירקונסטאנסייאס, איל אימ-פירייו דיל מונדו. לונגאס סיגלוס די ריזינייאסייון (סומיסייון) אפארינטי אי די דיפלומאטיקה לומי-אילדאד, לי פירמיטיירון די איספיראר לה אורה דילה ריבֿינגאנסה (בֿינגאנסה) אי איליה טייני אה-אורה איסטה ריבֿינגאנסה, דיפֿינייטיבה.

דיקיזאס פֿאבולוזאס, פֿלאנסייאס פרינסיפאלים ... , פוד ... איפֿיקסייאם. אין טודוס לוס

דומיניוס דילה אינדוסטריאה, דיל קומירסייו, די לה פוליטיקה, דילה סיינסייה, איסטי איס איל פרו-גרו אינדיספינסאבלי דילה קונקיסטה ז'ודיאה סוב'רי לה פאלאיסטינה. אי איל ייוגו ז'ודייו איס אינביינ-סי אל איזו דיסגראסיאדו, פורקי איל ביינסידור נו מאנ-דה די אביליטאד כי די ג'ינירוזידאד אה איל נו וזיס מינוס אטאדו אל פינסאמיינטו די טודוס לוס אינגלאיזוס קי אורבין גוייר קיריאה קאנבייאר. די אוטרה פארטי אס קי לוס ביינסידוס באלין מאס די קי לוס ביינסידוריס (לוס ז'ודייוס)? לה קוזה אס דודוזה. אינגלייוס טיינין אינטיריסו אה דאר-קין נו פוקו די קונפיאנסה קי נאדה נו גיס-טיפיקה. לה ראסה הדיינה (לה ראסה די לוס פיליסטוס קריסטייאנוס) טייני טודוס לאדרונים, טיס אקאביטוס, טודוס טראדיסיונים אי סוס לוקוס, אין גראנדי אבונדאנסיה. איס פור איסטו קי לורבין גוייר פירדייו סו טיימפו אי לוס דוטוס פריסיוזוס די סו אינטיליז'ינסייה אי די סו פינדולה אי אונה אובדה די פאסייון אי אקיל קי וויני פאס-קייון און פוקו איסקריטוס, איס פאסייאל

[illegible]

אה פירסונאלס לה פינה אק ופאנייארון סו סירקולייו אי איל בבטו קי דבאה סיר לו ביינטאר [illegible] קי טיניס איסטאס אראבעטאנדו אין אין [illegible] ביין טיבי לה סופריזה די איסקונטרארלו אין איל פיי, אין דייה. איניל קיבינימו די דיסבאר-ראלי אונדי איל איזה אבאנדונאדו. טה לאז די און סיגורו (קייבריטו) לייו פודי ריקונוסיר לה [illegible] אין בראסו דיל סילינדרי פולייוס.

[illegible]

דיספוזרייוס

[illegible] איל פלאזיר די אונסייאר לוס דיס-פוזורייוס דילה סינייוריטה [illegible], איזה די [illegible], קון איל זבין כי' זאק [illegible], [illegible] דיפוטו די' [illegible] ריס [illegible] די [illegible] קינינדאד.

[illegible] אי אה קיס אונוראבלי [illegible]

[illegible]

איל פרוסיסו [illegible]

[illegible]

(מאנ טוענוניליגי) די אנדריאנופלי מינטיסטו,

איי אונאז קואנטאס סימאנאס, אונה אקסייון קונ-טרה איל דיריקטור ריספונסאבלי אי לוס רידאק-טוריס דיל פירייודיקו טורקו «פאשה איליי», פור קוס פובליקאסייונים ביאולינטאס קונטרה לוס ז'ו-דייוס קי כון די נאטורה אה טרובלאר איל בואין אורדין [illegible] סיאודאדינוס.

איל פרוסיסו ביינו די בוזיבו, אין טריקירה אאודיינסה, מארטיס אולטימו 9 די אוקטובירי. איראן אה נוביאדוס קומו טיסטיגוס אה קארגה איל גראן ראבינו בכמוהרר, קאזו ריליז'ייוזו דילה קימוניליאד ז'ודיאה די אנדריאנופלה, מנה איפינ-די אלגונאדיס, פריזידינטי דיל ווילאייס עומומי; [illegible] כוראנה, פריזידינטי דיל קונסילייו, חיים איפיניכרי בכמוהרר, אבוגאדו, אי סי' בז-ריזאק דיריקטור דילה «בין דילה ביידאד».

איראן אינביטאדוס איגואלמינטי אין לה מיס-מה קאלידאד אלגונאס נוטאבלידאדיס טורקאס אינטרי לאס קואליס אאיר קיוייבלו אחמיד ביי.

איל פרימיר טיסטיגו אינטרודוסידו פואי איל גראן ראבינו בכמוהרר.

גואגארון סיסינטאדייו די קונוסיר לה אופיניון ג'ינירל לוקאל ז'ודיאה אל סוזיטו דילאס פובלי-קאסייונים דיל «פאשה איל» אי איל קאזו רי-ליז'ייוזו איזה קונסידיראדו קומו לה אאוטורידאד לה מאס קומפיטינטי.

לאס דיקלאראסייונים איגאלס פור איל גראן ראבינו דוראראן 40 מינוטוס. איל איקספוזו אונו אה אונו טודוס לוס דיסגוסטוזוס אי לוס דאנייוס אה קאוזה [illegible] איסטאס פובליקאסייונים אי לה איניקידאד דיל ז'ודייו דיל פאשה.

סי דייו לוק יודה אין פריזינסייה דיל ראבינו, [illegible] דילוס [illegible] אינקרימינאדוס אי איל [illegible] ריליז'ייוזו איקספרימייו סו אופיניון סינסי-[illegible] לוס פונטוס.

סי' בז-ריזאק דיקלארו אין סוסטאנסייה איס [illegible]

[illegible] לאס איספיקייס די איסטאס פובליקאסייונים כי אוזיירון ביר אין מינוס ליטאריס. כי באזוס [illegible] קיאריטיל קי [illegible] אונדי כי נוסאן לוס ביב דידייוס ז'ודייוס די ביזירולאס, די ראטוני אי אוני-ריס פירביזיונים, אוליוס, בוס דיראן קי נו איי [illegible] אונדי [illegible] די אידאד אי קריאנ-סאס, פירמיטינו אנדו אלה קאלי אינגוראנטי, נו איסבולבין אלוס ז'ודייוס אי נו לוס מינאזין אין דיזינדילוס: «בואיסטרו טגרנו עאמביין בינדרה די קאליר דיל פואיס».

«לוס פובריס סי איספאנטאן די רינדירסין אה לאס אלדיאס פור טראפיקאר אלגון קומירסייו.

« אין אזון קייופרו, מיינטראס קיירטאס ווא-ניאס כטאסייונים די לוגריאה, קי טופארון טור-קוס קי גריטאבאן: «אבאשו לוס ז'ודייוס» אי קי נו איראה לה אינטירבינסייון אינירז'יקה דיל קאיי-מקאם, קין סאבי קי פואדיאה אריבאר. נו איי אאיידה און מיס פרוקלאמארון און בוייקו-טאז'י קונטרה לוס ז'ודייוס, און בוייקוטאז'י אין ריגלה. איס אאיידה גראסייאס אלה אינירז'יאה דיל קאימאקאם, דיל וואלי [illegible] אי דיל קו-מיסאריו די פולסייה קי סי פודו ליבאנטאר איסטי בוייקוטאז'י.

« אין באבה איסקיי אונדי אינזיסטי אונה ג'ינ-טה קונוסידאד ז'ודיאה, לוס ז'ודייוס איסטאן טאן דיסקוראז'אדוס קי איי אלגונוס קי פינסאן אה רי-קוזיר לוקי פואידין אי איסטאבליסירסין אין קונס-טאנטינופלה אי אין אנדריאנופלה אונדי איי מאס נומירוזה פופולאסייון, פורקי איל «פאשה איליי» פרידיקו אבירטאמינטי קונטרה לוס ז'ודייוס».

אינטרי לוס נוטאבליס טורקוס ליאמאדוס קו-מו טיסטיגוס אה קארגה, איל [illegible] קיוייבלו אחמיד ביי פואי איל מאס קאטיגוריקו. אל דיש, אין סוסטאנסייה, איסטו קי סיגי:

« לייו נו לייו נונקה איסטי ג'ורנאל. מי פו-זיסייון די [illegible] טיניר [illegible] אין קונטאקטו קון [illegible] אי ז'ודייוס, [illegible] קונס-טאטי קי לוס ז'ודייוס איסטאן מויי דיסקוראז'א-דוס אי כי [illegible] די [illegible] די איספאנטו, [illegible] קי [illegible] אין [illegible] אי איל [illegible].

« [illegible] די [illegible] קי [illegible], פורקי [illegible] ז'ודייוס [illegible]. [illegible] לוס ז'ודייוס קי [illegible] די 60 [illegible] [illegible] דיל פואיס אי קי [illegible] דיל [illegible] דילה, [illegible] (אונדי [illegible]

[illegible]

[illegible]) נו כי [illegible] קי די [illegible], [illegible] קיקיאה [illegible] קי [illegible]

[illegible] דיל «פאשה [illegible]»

איל פרוקוראדור [illegible] די [illegible] לה [illegible] די [illegible] די [illegible] דילוס [illegible]. לה [illegible] די [illegible] אי לה [illegible] דיל פרוסיסו איס [illegible] 17 אוקטובירי (מיירקולס).

— ......

ב'איריי'אדים

לה ב'יזיון די יצחק (1)

יצחק בינדישו׳ אה יעקב, אה כון אוז׳וס אי קון דיקאדינסייה, פורקי סי טורנו קוב׳רי לה פאס דיל אין סילינסייו; אי, סלאק קוב׳רי סו ליגו, סינגו אי כורדו, אב׳ייאדו קוב׳רידו די מינגוס מאל-ליב, איל איספירטאב׳ה לה מואירטי, איטו די דיאס.

איל אנז׳יל די דייו ב׳ינו אין לה אורה אוב׳טי-מה טוקאר סו סיין אי סו פ׳ירפ׳ומוס אי, ריב׳י-דידו אין מומינטו אה סוס פ׳אירקאס פרימירא׳ס, סי אלגו עיסו די נואיב׳ו לוס סינידוס אי לה לוז.

אי לה פאדריד דיל פירב׳יניר קי אב׳רייו, ב׳ייאה די איספירייאנסאס אי די גיזוס. אי איל פאדרי מורייינטי ב׳ידו טודוס אקיליוס די סו ראסה, דיס-פאראזידוס אי מאלצ׳אפאדוס איניל מונדו אי איניל איספאסייו.— אי קיב׳ו ליס ב׳ירדיס דילאס ינדיאס אי קיב׳ו ליס ריאוס, קיב׳ו לוס מונטיס אי לאס ב׳ייאנוראס אי לאס סיודאדיס ניב׳לאדאס אי קיב׳ו טודה לה ליגורה דילוס איז׳וס אי די לאס איז׳אס, קוב׳רי [illegible] איל פאדרי סי אבוראב׳ה פור אסקונדיר לה קי-ב׳ה קי סוב׳ייה די סו פ׳ירידאד:

« יצחק! יצחק! פור קואלו נוס ערוב׳יס? אונו? ב׳ושאטרוס ב׳ויס סין לב׳ריגאר [illegible] דיל נידו פאדרי אין לה טיירה [illegible] די נאקיינטיס נוזוטרוס קומוס [illegible]

[illegible]

[illegible] אין פיזאסוס, אין לה נוצ׳י סין פין נו טיינן או-ריאס ליזוס קי ליס קינאדירוס אין פ׳אצ׳ה אי איל ריזמפלאנו דילוס קאיוס.

אי נוזוטרוס ליב׳אנטאמוס אל סיילו נואיס-טראס מאנוס טימבלאנטיס, סין קי אונה מאנו די אריב׳ה ב׳ינגה סוקוריר; אי סין ב׳יב׳יר לאס אלגריאס קי אוטרוס קונוסירון, נוזוטרוס קאאי-מוס אה סיפולטורה (טומבה) אנטיס די מוריר.»

אנסי קיב׳ייה לה ראזה, סין טריגואה, אי איל פאדרי ב׳ינייו אין לה פ׳ין די סו ב׳יזיון:

« נו לאס אב׳לאס פרומיטידו, סינייור, דיספואיס די מי מואירטי, און פאאיס די לאס אילאס אונ-די קוררי לה אזיטי די אורו, איס קי איליאס לו פירדיירון ייה? לו ב׳יטקאן איליוס אוזי-דה? קי מאנירה פודייירון פיקאר איליאס פור מיריסיר טאל קאסטיגו?

[illegible] לה ב׳י-לינטאדייה, לייו אוב׳ריגאה מי גארגאנטה אל קונג׳ו די מי פאדרי, פור טו אנז׳יל, דייו, מי קואירפו פואי דיזאמאדו. מה, מירה אגורה אה מיס איז׳וס! אה קואלו ביאינו נו קלינינבה סי מי סופליסייו דיספואיס די מי, דיב׳י אינפיסאר די נואיב׳ו?

אינטונסיס דייו דישו אל מוריבונדו (קי איס-טה פארה מוריר): יצחק קי פור טוס איז׳וס נו דו-ליר נו דימאנדה, לייו פ׳ונדו אינקוז׳יר אונה אוט-רה קארני פור מארקאר מי נומברי אי טוס איז׳וס סיראן לוקי ליס ב׳ינטורוזוס סון.

« איליוס פוסיאירן אין ארינקון דילה טיירה, אי אוטרוס קאמינאראן איגואלמינטי דיל סול; איליוס סי אבלאראן דילוס פלאזיריס, אי אוט-רוס סיפ׳רירן איל איירו סין סיאינסייה.

« איליוס נו סיראן דיל טודו קימאדוס פור לה איספאדה, אוטרוס מאנגיאראן לה פ׳לא-מה אי איל פ׳יירו. איליוס נו קיניסיראן נאדה דילאס טריסטיזאס פרופ׳ונדאס קי פודיאן ריסינטיר-לוס אינמורטאלים, מה איטירנו איאן סוניר אל מינגו לה נוז דיל איטירנו.»

אנסי קי אבלה איל אקולאפייו לה פאלאב׳רה דיל דייו פואירטי. מה, מוסטראנדו סוס איז׳וס די סו מאלו ב׳ינדיטה, יצחק סופליקו אין לה מואירטי:

—דייו! דייו! נו קונוסיס כוס קואירטי! קי איליוס ב׳יב׳אן, סי איס מיניסטיר, קונדינא-דוס אל איסקלאב׳אז׳י; קי איליוס ב׳אייאן ארראב׳-טאנדו פור ליס לוגארים אי לאס איב׳דאדיס, מה קי איליוס נו טאב׳ין. דיין גוסטו, אי קי אי-ליוס ב׳יאן סו פ׳יגורה!

אי דייו סירדו לוס איז׳וס דיל פאדרי דילוס קופ׳רייינטיס אי יעקב מיטייו סוס אוז׳וס אין לה טומבה, אין לייוראנדו.

מידיטאסייונים די אקטואליד'אד'

לה ב'יקטוריה דיל אגואה

טראנספארינטי, פוריפ׳יקאדורה, ריפ׳ריסקאנטי, איל אגואה נורמאלייזה לה ב׳ידה, אקלארה איל פינסאמיינטו, איספ׳ורטיסי לאס אינירז׳יאס, טראנ-קילייזה לה מינטי, לייב׳ה אלה אגריטי לה אלינ-ריאה אי לה נובליזה אל קוראסון. ליקיר דילוס פ׳אינאס אי דילוס למאנטיס, דילוס קאב׳ייס אי דילוס קאמפיסינוס!

—טורנייו, ארדיינטי אי אכפירו, איל ב׳ינו דיס-ארינגלה לאס פ׳ינסייונים אורגאניקאס, אוסקוריסי לאס אידיאס, אינפלאקיסי לוס ב׳ולירקאס, לייב׳ה לה ערוסייזה אל קוראסון דיספואיס די דארלי אלגונוס מינוטוס די פ׳אלסו כלאזיר!

פ׳ינאלמינטי טריאונפ׳ה איל אגואה קונטרי איל ב׳ינו; סי אב׳רה מאס אינמבריאגיז (בורראג׳ין), אב׳-רה מאס ב׳ידה, מאס כאלוד, מאס נובליזה, פ׳אינ-טיס אי מאס פ׳אמיליאס ניכיכיס אין לאס כיאדא-דיס; אדייוס פארה סיימפרי (?) אל אלקוליסמו, אלאס אינפ׳ירמידאדיס אירידיטארייאס קי אקא-ריאה, אי אינגרוטיסימיינטו, לה פ׳ייאליגסייה, אי סאלב׳אז׳יסמו אי אל קרימין. ב׳יב׳ה איל ב׳ינו ב׳יב׳ה איל אגואה.

לה דיקאדינסייה דילה מודה פ׳ימינינה

אין טיינפו לה מוזיר [illegible] לה מודה קון לה דיסינסייה (מוזור, ליטיה) אי אל בואין גוסטו. אויי איס אוטרו כ׳ב׳לי, קאדה כאנדי פיר לה קאלי, אספארינאר אי דכיינאר אה לה מו-זיר אגוראדה דילה מוזיר פובליקה. נוזואס טיי-נין לה אינדימינטאדייה, לוס מיכונס אזייניס, לוס ווינוניס ארטיפ׳יסייוס, לוס ג׳ינוניס ג׳יכטוס, לה מיכונה מאנירה די ב׳יסטיר הי די איקספוזאר לו קי נו ז׳ר דיב׳יירה גואדארסי, קי פירדוכין מי רודה פ׳ראנקיזה. לאס סינסאסייקאס ניקסוראס איליאס מיקמאס סיראן לאס פרימיראס אה אפ׳ירמאר קי לו קי דיגו איס ב׳ירדאד! קי ריגין אונה מירלאדה אה סו אינטורנו: לוס לאב׳ייוס פינטאדוס אל ב׳ינו רוזו (קולוראדו), לאס פיס-טאנייאס, לאס סיזאס אי לוס פארפארוס פינטא-דוס די ניגרו. קואנס קי אירלאן איכפיסיאלידאד די «דימי-מונדינאס», פואמאר אין פובליקו קון מאאיכטרירייאה אי איר ב׳יסטידאס קאזי דיסנו-דאס קריאינדו קי ב׳אן טאפאדאס, קואנס קי אנ-טיס קינזי אנייוס סי טולירארן סולאמינטי אין לוס לוגארים פובליקוס, [illegible] קוסיידאד אריסטוקראטיקה, לה ג׳ינטי [illegible] דיל מונדו, פירדיינדו לה קאב׳יסה, רוב׳י טודאס איסטאס קוסטומברים די לאס קוקוטאס, נו די-ב׳אנדולים נאדה די סו איקסקלוסיב׳ידאד! דיינטרו די פוקו, (פור דיסגראסייה לייה אינ-סיקאדון) אימיטאראן אה אקילייאס מוזירים אין אוטראס קוזאס קונדינאבלים! איד לה נוס ק[illegible]

(1) [illegible] די ס׳ אידמונד פ׳לג.

בזריס, אה לוס «קאפֿיס שאנטאן» אה לוס «גאנ-באנגס» אה לאס דאנסאס. די «שימי» אי לוס קינזינאריס קון נואיסטרוס פרופייוס אוזוס. יו נו אינבינטו נאדה, נו אגו מאס קי אובסירבאר אי ריז׳יסטראר! ביבה לה סיביליזאסייון!

אונה דיפֿינים יון איקסילינטי דילה מוראל

לה מאלייוריאה די לוס אומאנוס סי נו סון מאלוס, איס פור מיידו אה און דייוס קרואיל אי ביינגאדור, או פור טימיר אה לה גוסטיסייה טיר-ריסטרי: אה לה פוליסייה! קיטאד איסטי איס-פאנטו אי לוס אומבריס סי קומיריאן לוס אונוס אה לוס אוטרוס. אין איסטי סינטידו, לאס רי-ליז׳יוניס רינדיירון גראנדיס סירביסייוס אה לה אומאנידאד, איסקונדיינדו אלו מינוס אין לה פֿיי דינאס מילייאס איל מיידו אה לה ראבייה די דייוס אין איל סיילו, אל פורגאטוריו אי אל אינפֿירנו. איזיל קי פירדייו איסטה פֿיי—אי נו מיינו סיר-טי גראדו די קולטורה אי סיביליזאסייון—איס [illegible]

לה מיז׳ור דיפֿינייסייון דילה מוראל איס לה סי-גיינטי (סיגון מי אקודרו פינסאר) די «גוסטאב ליבון»:

«—לה מוראל נו איס איל איקסיטאמיינטו אר-
«ביטראריו או לה קונסיקואינסייה די בולונ-
«טאדיס דיביינאס, פירו איל ריזולטאדו די נI-
«סיסידאדיס קריאדאס פור איל אמביינטי (מילייו
«milieu) סוסייאל אי טראנספורמאדאס פוקו
«אה פוקו אין אוזוס פֿיקסאדוס דיספואיס פור
«לאס לייס.

—לה גירה מונדייאל טרושו אינמינסוס איסטרוס קאמביוס, אל מאס גראנדי דיזקיל ביין אין לוס פרינסיפיוס קי איסטה אזורה סין גוביירנאדור [illegible] לה דיגנידאד, אי נו סי טייני מאס [illegible] סיפטו סינגראדו דילה פאלאברה, דיל אונור, די לה דיגנידאד, דילה בואינה פֿיי, קון ליסייאל מואינטאס אין סיירטאס קלאסיס. אין איל קאס אוס אקטואל—דונדי איסטה דירורקאנדינסייה—פֿיידו נו קי נוס פאריסייה בואינו און טיימפו—קין סאבי אונדי איסטה לה בירדאד?

פארה כאלבאר א׳ה קריסטייאנדאד

און מואיבו פירייודיקו ליאמאדו «Desteptares «Crestinui» (לה קריסטייאנדאד דיספיירטה) קי בה די סאליר אין בוקארישט. און קולוניאל [illegible] «באטאליקה» דילה אורגאניזאסייון [illegible] קי אין איספאניול ליאמארו [illegible] דיזאל אי איל פרוגראמה די סו אורגאנו:

«טודוס לוס זודייוס דיבריאן סיר מאטאדוס,
«אי טודוס לוס מונומינטוס דילוס זודיוס, אורדינ-
«מינטי נו אי איספיראנסה די סאלבאסייון פארה
«לוס קריסטייאנוס!»
«לה ליי דאשו לה קואל לוס זודייוס אבנטו-
«בייירון לה אימאנסיפאסייון דיבריאה סיר אבולאדה.»
«לאס איסקואילאס זודיאס אי לאס סינאגו-
«גאס דיבין סיר קימאדאס אי טראספאסאדאס קון טיי-
«רה פארה קי נינגונה סינייאל קידי די איזיאס!»
«טודוס לוס ליבריס דיל תלמוד אי ליברוס
«די אוראסייון דיבריאן סיר דיסטרואידוס פורקי
«די איליוס סאלין טודאס סו מינטיראס.»
«אה טודו זודייו קי לי דישי פרואיביר לה
«אינסטרוקסייון באשו פינה די מואירטי; איס אסי
«קונבינייינטי קי לוס דוגילאר מוס!»

—קי אונוראנו איס איל פרוטו דיל אבירי-סיונייינטו אי דיל לוקו פֿאנאטיסמו סינגרידו פור לה איגליסייה די ראמטי אל אנטיסימיטיסמו! אי דיזיר קי טימאמוס דיל זודאאיסמו טודו, טודו, איסטה סו דייוס! אולבידאן קי די נואיסטרוס פאד-רון סוס מאס גראנדיס אי נובליס אידיאליס, אי קי סין מאס אלגאס אינספיראסייוניס! אין רו-מאנייה, מאס קי אין נינגונה אוטרה טיירה, איי קאזי פיזאדה לה מאנו דילה פירסיקוסייון אי דילה אינטוליראנסייה, אין איל פאאיס דונדי אין קירדינאל ז׳יונארייו נאסיבנרו דיסי טודה סו פור-טונה (אינדיגנאדה אה מיליונים די ליריס אין [illegible]) [illegible] אקאדימיקה נאסייונאל! קי קונ[illegible]

—[illegible] טריבונאל קומו «דיזראאילי»: אין קי מיזיראבלי גוסה או אין קי קאבאנייה די קאנינבאליס איסטאבאה לה פארינטילה דיל אידי-טור די «איל דיספירטאמיינטו דילה קריסטייאנ-דאד» קואנדו נואיסטרוס אנטיפאסאדוס אירינזאן טינינדוס אה אין דייוס אוניקו? קי ריבאלייוס די פאדריס גיגאנטיס סון אבואילוס קואנדו נואי-טרוס פרופֿיטאס דאבאן אל מונדו איינטירו לאס פרימיראס נוסייוניס די אמור אי גוסטיסייה?

פודיינוס מיראר אה טודוס נואיסטרוס קאלומני-אדוריס אין לה קארה, קון לה פֿרינטי אלטה אי לאס מאנוס לימפייאס. פודיימוס קונטראר קון היסטוריה סין מאנשה סוס מאלדיגוס. קאבימוס קי סומוס די און סולו ליגאז׳י!

נו סאבין לו קי אזין! און איסקולקאדו עאן אונראמינטי איל אודייו (אבירסייון) קונטרה נו-זוטרוס און טודו איל אוניבירסו! אי פאריסי מינ-טירה קי איל אוביזו דילוס מאס באשוס, סין [illegible]!

לאס מאס אינטראנסיי, איל מאס אורדינאריו די איסטוס איסטאטוס ראסוס אינסיבילוריאדוס, איל מאס באטבארו די סינקואינטה די באראבארוס, אוי טייני איל פאזור די אינבולביר אי מאלטרא-טארנוס אה נוס דיקינדיינטיס די לוס פרופֿיטאס, אה לוס ביזנייטוס די איספינוזה, די יהודה הלוי, די מאי מונידיס, די היינרי, די מינדילסון, די שפי-נוזה? אה לוס איזוס די ישראל, פואיבלו די פרו-פֿיטאס, פֿילוסופֿוס, מאס קיס אי ליזיסלאדוריס! פֿאריקי מינטירה. דייס מיאו! אסטה קואנדו?

קונסטאנטינופלה לוקטוברי 13 די 1923

זוזי ם איבמדני

סי׳ ז׳וזיף הרייאב, די אירמירנה, טאן קומו-ניקה לה טריסטי נוטיסייה דילה מואירטי די סי׳

אליקסאנדרו ז׳ גיאת ע׳ה

קי מוזו לוגאר אין איסטה סיבדאד איל מאר-טיס 29 הש״י, דיספואיס די לונגה קירטה לי קרואיל אינפֿירמידאד אלה אידאד די 60 אנייוס.

איל ריגריטאדו דיפֿונטו פֿואי איל פֿונדאדור אי איל דיריקטור דיל פירייודיקו סיבדונאדארי ליאמאדו «מיקירטו» (לאיגאר הר) קי איל זיריזו מיינטריאס 26 אנייוס. אירה אונה פירסונאליטי די גראנדי באליאה מוסיקו דיל סיאינסו סי גרא-סייה אה סו קאראקטיר אלינגרי אי פופולאר, אי-ליאס קי אינסיטאדיין אי דיספירטו איל גוסטו דילה ליטורה אין לה קלאסי פוקו קולטה באזה די לה פובלאסייון זודיאה. פֿואי אין ביר דאדיין דין הפריפייאדני. קיין פואידו זיק פֿונדאדיס-מאס זודייוס די מואיסטרו פאאיס, קי׳ ז׳ גיאת מוזו די קייזאטיר קנטרה מונאס דיספֿיקולטא-דיס מאטיריאליס. דיכדי און אנייו אנ׳ הפֿאה קונסינטידו לה פובליקאסייון די סו פירייודיקו אי איל קי אספֿיריזאבה אין איסטוס אולטימוס דיאס אה קונטינואר סו טראבאזו קואנדו לה מואירטי בינו סוביטאמינטי קורטאר איל איזו די סו אינ-זיסטינסייה.

פריזינטאמוס נואיסטראס קונדולינסייאס אה פֿאמילייה ז׳ גיאת אי רוגאמוס פורקי לה אלמה די ל דיפֿונטי ריפוזי אין לה בינאבינטואנסה איטירנה ת׳נ׳צ׳ב׳ה.

דונוס ריקוז׳יד׳וס אין פ׳אב׳ור
דיל אורפ׳ילינאטו

מיינטראס לה סרימונייה דילוס דיספוזוריוס דילה סינייורינה ק׳ אירה כהן, קון סי׳ מארסיל לוי, פֿואירון ריקוז׳ידוס דונוס אין פֿאבור דיל אור-פֿילינאטו איסראאיליטה פור אין מונטאנטי די ל[illegible] גורקאס 62 ½.

אודפידינאמו איסראאיליטה

[illegible] פריקי, אדמיניסטראדור דיל דינזבו איקראאיליטה דילה איסקולה די פריקיי, אדיריקו נה קארטה כיגיינטי אל פריזידינטי דיל אורפאלינאטו איסראאיליטה פור סינייאלארלי לוס דוסס סיגיינטים ריקאודוס אין איסטי טימפלו אין פאבור דילה דיטה אינסטיטוסייון.

כי" איל פריזידינטי דיל אורפאלינאטו

אין כיאודאד

סימוסק איל אונור די נוטארלי אל פיי דילה פריזינטי ליס דונוס איגוס אין לה סינאגוגה די פריקיפו אי אינקאסאדוס פור נואיסטרו מיזו, אכסי קי אלגונוס קי נו קיזירון פאגאר אה נואיסטרו אינקאסאדור, אכסי קי איל מונטאנטי אינקאסאדו די ליר"ט 163 אינקלוזו.

סיניי ריב: [illegible]-קאראקו 300, [illegible] 200, אלבירט לוי 200, איזאק הכהן 1000. [illegible] (1), [illegible] פאלאגי 1000, [illegible] 1000, דוד קאזיז 200, [illegible] הכהן 500, [illegible] 500, חיים אלקין 500, [illegible] 500, [illegible] 500, [illegible] קור-דבה 500, [illegible] 500, [illegible] 1000, אליה [illegible] 1000, דוד [illegible] 1000, איזאק [illegible] 1000, [illegible] 500, אליה [illegible] 500, [illegible] 1000, ליאון קאסטרו 500, [illegible] 500, [illegible] קיגיר 500, [illegible] קאמאנאן 500, אהרן עוזיל.

ליבטה קי קיזין פאגאר דיריקטאמינטי:

[illegible] 3000, רוזירט פריק-קי 750, [illegible] קונטי 2000, [illegible] (2).

[illegible] 1940

פור לה [illegible] די פריקיפ

[illegible]

[illegible]

([illegible] דיל נומירו 7)

איל [illegible] די קוכטיקה [illegible] אי לי [illegible], [illegible], [illegible] (י[illegible]) [illegible]. [illegible] אין [illegible] לה [illegible] קון [illegible] אין [illegible], לוס אלדיאנוס [illegible].

(1) פרומיטי [illegible] דאר און דיאה אה [illegible] [illegible] די [illegible].

ר'ן און ריכ'בו פונטיזו, [illegible] איל אוזי, פא-[illegible] מאנטיפיכטאר סו דיזגוסטוזייכמו אל [illegible] [illegible], קריאידו [illegible] קי קון איל [illegible] לוס [illegible] קון [illegible] אי ליס [illegible] לאס [illegible] אי לאס [illegible] קי ליס [illegible] קי [illegible] [illegible].

קוקטיקה סי פאסיאבה קון אורגולייו אין איל קורטיזו, קומו סי איזה פוקיר דיכדי [illegible], [illegible], דיקטאבה קון אוטורידאד קומו גראן סינייור.

און [illegible] פריזינטי אליי, דיזוֹלי קי קיריאה בואינו די דיקזארטיר [illegible] אי פ'ן פור איל [illegible] דיל דיפוכטו עיאו—לו קי סי איזו לואיגו.

רוזה פאריסיאה אקיל דיאה מאס [illegible] אי [illegible], [illegible] אינה [illegible] קון אורגולייו, [illegible] קי כי [illegible] דילאנטרי די איליית קומו כי [illegible] אונה [illegible]. איליית [illegible] קי לוס [illegible] לה [illegible], אי [illegible] קי כי [illegible] פור און [illegible], די סו [illegible], פאריקיאן פרי-[illegible] אי [illegible].

אין איקטי דיליריו, רוזה [illegible] טודוס קוק [illegible], אי כוס [illegible] קי [illegible] [illegible]. אין סו [illegible] די [illegible], איליית קי [illegible] [illegible], [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] קון [illegible] [illegible] קי ליק [illegible] [illegible]?—[illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

[illegible] די איליית [illegible]—[illegible] קי [illegible] אין לה [illegible]—לה [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]... [illegible]...

[illegible] [illegible] לה [illegible], אי [illegible] קומו [illegible]. [illegible] [illegible]. [illegible] איל [illegible], קון [illegible]. איל [illegible], קי [illegible] די לאס [illegible], [illegible] די פאסיאבאן קומו [illegible]. איל

[illegible], [illegible], לוי [illegible] ייבאן סיר [illegible], סיגונ[illegible], אכסי קי איל [illegible] [illegible] אין קאזה, [illegible].

און דיאה רוזה לי פרופוזי די קאזארסין אין [illegible], פירו קוקטיקה לי [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] קי איליית [illegible] [illegible], קי [illegible] איל [illegible] לה [illegible] די סו [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] סו [illegible] דיל [illegible].

איליית סי [illegible] אה [illegible] אין [illegible] די [illegible], פירו [illegible] [illegible], [illegible].

[illegible] דיאס [illegible] אין קאזה, [illegible]. לה [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] קון [illegible]. [illegible] אה קאזה נו [illegible] [illegible] קי [illegible] אקיל [illegible], לו קי [illegible] [illegible].

[illegible]. קוקטיקה כי [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] אי [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], אין [illegible] אי [illegible]. [illegible] קומו איל [illegible]. [illegible] לה [illegible] די [illegible] קי [illegible] אי [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] קון [illegible]. [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] לה קוכטיקה [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] לה [illegible].

[illegible] קי [illegible] [illegible], אין

[illegible]

[illegible] און דיאה קוקטיקה [illegible] [illegible] אין [illegible], [illegible] איל [illegible] [illegible] אין אונה [illegible] די [illegible]. [illegible] קי כי [illegible] [illegible], [illegible], [illegible] [illegible] די לו קי [illegible] לה [illegible].

—די [illegible] די [illegible], [illegible] די [illegible].

[illegible], [illegible] לה [illegible] די קוקטיקה [illegible], [illegible] אי [illegible] [illegible] קי [illegible] אונה די [illegible] אי [illegible] די [illegible] לה [illegible] אין אונה [illegible], [illegible] [illegible] קי לה [illegible] [illegible].

פאריסי קי אקיל אמיגו אירה און קאזאמיינטי-רו קי ב׳ינייה פרופונירלי אה נאטאלייה פיר מוזיר—אירה אונה איזה די און גראנדי אי ריקו פרופריאיטאריו דיל ב׳יזינדאדו—פירו קי נו לי פלאזיאה דיכדי קי לה ב׳ידו, אינה סינוזה אנ-ניק, אין קאזה די סו פאדרי.

איל אינב׳יירנו פאסו, לה פרימאב׳ירה ב׳ינייה קון סו בריליו, לה נאטורה אירה ריאינטי, ב׳יליסי-מי, לאס פ׳לוריס, לוס ארב׳וליס, טודו קונב׳ידאב׳ה אלה נואיב׳ה ב׳ידה אליגרי, אה סוס פלאזיריס.

. . . .

אונה נוג׳י איספיסיאלה אה מיסגראסיאדה אינ-סירי איב׳יני פור נון פ׳יליסי אקטה אמורוזה. איל אמור אארדיינטי סי אב׳ריאב׳ה. ב׳ינייאן קומו דוס פאריכאס פורנאדאס אה ב׳יב׳יר גוסטוס, אין און לוגאר, אי קי קאדה אונה איבה אטינטה אה נו דיספ׳ירסי קורפריינדיר דילה אוטרה.

קוסטיקה ב׳ישקאב׳ה אאורה רימידייו פור נו אמארלה, אליש׳ארסי די איליה, אולב׳ידארלה, אה פיזאר די סו אירמוזורה—סוס קאב׳יאייס די אס-פ׳ייו, לוס אוגוס אזולים דיפ׳יקטוס, ש׳ינאס. . . . .

אי סיגונדה מאקולאס: איל רוסטרו (לה קארה) נו אירה אזוזאל, לוס אוזוס קון מויי גראנדיס נו קאזי פונדו אירמוזו מירניק אשטיק. איל בוש-קאב׳ה אה ש׳ולב׳ירסי די איליה קיאנטו לי אירה פוסיב׳לי. מונג׳וק ב׳יזיס נו ב׳ינייה אלה מיזה, סי אינ׳ה אנדי סו ב׳יזינו קון סוס אמיגוס פור סי-נאר זונטוס.

קואנדו איל סי ריקואירדאב׳ה די רוזה, קי-ריאה ב׳יר סו אירמוזורה, נו פואידיאה קוריר אונדי איליה, אין סו בוראגיס. איליה אזיאה איקספ׳ואירסוס פור אולב׳ידאר סו מאלה קונדוקטה אי ב׳ינגאנסה די אטיראירסי סו אב׳יקסיון—נו קי-ריאה קידאר פור לוס קאליס, נו טיניאה לו-גאר אונדי אב׳ריגארסי—מאס אין נו קיראנדו אי-לייה אינמיינסו לה דיספריסייארלה, נו טיניאה קיני-פ׳יאנסה אין איל, לו קריאייה קאפאב׳לי די א-זירלה אין דילה פ׳יסיר, ליקי נו סי איממאזינאב׳ה.

טודוס לוס דוס סי גוארדאב׳אן די נו דארסין אין מאזוסאדי סי אזוסרי אינטינדיר לוקי פינ-. . . . . לה דיספרינספי-אינסי ריספירוגה. אירה אונה מונטורה ב׳ירדא-דירה—און קאזו טינו דיל סיילו!

דילאנטרי לה גינטי אירן מוסב׳ליס אונו אל אוטרו, אי אין סוס אינטיריאור סינטיאוס אינ-פ׳ירנאליס. קי טרוקאמיינטו! איל נו ב׳ייה נו

קי אזיר. לה אמאב׳ה, לה אדוראב׳ה! קי פ׳ו-איאה, לה ב׳ש׳קאב׳ה! לה דיש׳זאב׳ה לה סילאב׳ה. און איסקנאדרו די אלמה איניקספליקאב׳לי.

*
* *

—קוסטיקה! די קי אירים טאן בוב׳ו? קי טי אימב׳יליקאס דיטראס די איסטה זולייה, קואנדו טו פואידיס מוזאר אונה ריזה די ב׳יאינה פאמילייה קון אונה דאמה אירמוזה. טו אירים און פרופריאיטאריו ריקו, טייניס דינירו דימאזייאדו. קי טי פרינדי איסטה זולייה? אנסי לי אב׳לאב׳ה און דיאה אונו די סוס אמיגוס נומבראדו ייאנקו.

—קידאטי קאלייאדו—לי דישו איל—ייו לה אמו מונג׳ו, נו דיגו מאס נאדה. אזי טודוס לוס רימידייוס די אליש׳ארמי די איליה, נו פואידו! נו פואידו! סי נו לה פוסיאירי מי ב׳ו קואיכי-דאר! נו טינגו רימידייו.

—ב׳י קון מי, טי לייב׳ארי קי אגאס לה קו-נוסינסייה קון לה איזה די סאנדו. קריסידה אין פאריס אי אונב׳ידה אקיאה זולייה. איסטה קי-סי פייאנו, קונוסי לינגואס—איליה ליה טי ב׳ידו, סי מוארירי פור טי. טייני און קינטאדו די 15,000 דוקאדוס—סו פאדרי טי קירי פור ייר-נו—דאלי קאמינו אה איסטה זולייה, דאלה אל דיאב׳לו אי טומה אה איסטה קי טי קונב׳ייני ביין.

קומו נו טי ארטאזטיס די אקילייה? איקוגאא-מי, דאלה אפ׳ואירה לייה אב׳אקטה!.

—אה! סי פודייאה! נו פואידו! נו!.

—דישאמי, לייה טי אגו לייו אה קי פואידאס; ... אין קירינ׳ קי ב׳אס אה פארטיר גונטו קון מי פור אונוס קואנטוס דיאס אי קי נו ב׳אייס . . . . אין איל פיקו די אב׳אש׳, פורקי טי ב׳אן אה ב׳יניר אונוס פאריינטיס נואיב׳וס אי קירין ב׳יב׳ר אה פארטיר. איסטי אורדין לה ב׳ה אולב׳ידאר, לה ב׳ה ריפ׳אזאר, אמוכירה קי טו אירים פאנ-רון אין טו קאזה אי ב׳יראס קומו ב׳ה איסקאפאר קינטיינטי די כיראב׳ר קומו אונה סיירב׳ה.

... קינטיאה קון סוס איאידוס לאס פאלאב׳-ראס די ייאנקו אי איספיראב׳ה קון טימבלור לה ריפואיסטה קי דארה קוסטיקה. פור אונה אינ-דיקב׳ילה קי איב׳ה סי פאב׳יאב׳ה פור לה קא-מאריטה קון דיזיספירו, באטייאה קון סוס פייס, איב׳יירב׳אדה, סי טראנקאב׳ה דילה קאב׳יסירה. די-זיד דאונינטי אינכירה אין לה קאמאריטה די רו-זה לי דיזי: רוזה ב׳ו פארטיר פור אונוס קואנ-טוס דיאס.

—קיגו? ב׳אס אה פארטיר?

קומו און פ׳יירו ארדיינטי לי פ׳ואירון ב׳ו ברי סו קאראסון לאס פאלאב׳ראס די רוזה.

—מירה, טי רוגו, אונה טיאה ב׳ייזה קי ייו טינגו, קון סו איזה, ב׳אן אה ב׳יניר פור אונוס קואנטוס דיאס; לייב׳ה טו קאמה אין לה קאזה די קומיר אי אילייוס קי מורין אין נואיסטרה קאמאריטה. אוטיס? ! . . . .

—מויי ביין—דישו רוזה, ייו טאמביין נו פו-אידריאה דורמיר קון אונה ב׳ייזה קי טוסקה לה נוג׳י אינטירה אי מי דיספיירטי.

קוביטו אינטרה איל אמיגו דיזיינדולי: אפרי-קורסאטי, לייה קידימוס ביין טארדי.

—איסטו פרונטו ב׳אמוס, אדייו, רוזיקה!. . .

איליייה, ליינאדה, אב׳אטידה, נו דישו נאדה, נו ריספונדייו פאלאב׳רה. לה קאב׳יסה אב׳וקאדה אינ-טרו אין סו קאמאריטה. אונדי קאייו אין פריאה אה סוס פינסירייוס.

איל רואידו דיל קארו קי סי אליש׳אב׳ה לי פאריסייה קומו גולפיס די טירוס אין סו קוראסון.

*
* *

אקי אימפיסו לה ב׳ירדאדירה סופ׳רינסה די רוזה: קאסטיגו די דייוס!... פאגה די סוס אוב׳ראס!

גראנדיס טורמינטוס סינטייאן אה טאנטו גוזו קומו ראב׳דין! איליה אינטינדייו ביין קי נו אירה פוסיב׳לי די אב׳ירארלה פור אינדילאנטרי קואנדו לה איזה די סאנדו, סו ריב׳אל, לי אפרונטי 15,000 דוקאדוס די דוטה, סין קונטאר אונה אירידאד גורדה. אירמוזה, פיאנו, אידיקאסייון פ׳ראנסייזה, קריסנייאנה קומו איל.

מאדוס אי מודוס די פלאנוס פאסאב׳אן פור סו טינו!.. קיריאה מאטארסי, נו טיניאה קוראזי! קיריאה פ׳ולב׳ירסי פירו אנדי? נוראנארי אה קוזיר . . . .

מאלדיזיאה איל דיאה קי אב׳אנדונו אה סו ב׳יי-זה מאדרי! קאייו אין ליורו לונגו. ליורו, ליורו, אוראס אינטיראס, אין פין סי דיסידייו די אב׳אנדונאר לה קאזה די קוסטיקה אונגאר די סו דיסדיג׳ה ריקוזי, אימפאזייטו סוס קוזיקאס אי פארטייו דיריקטאמינטי פארה סו אב׳ולה.

ליינאנדו אלייו, איליה סי אינדיריגו פארה לה קאזה די סו מאדרי, «ייו לי ב׳ו רוגאר אה מי ב׳י-אינה מאדרי די פירדונארמי, מי ב׳ו איגאר אה סוס פייס, לוס ב׳ו ארופ׳ייאר קון מיס לאגרימאס קאלייינטיס, איליה, מי ב׳יאינה מאדרי, מי ב׳ה פיר-דונאר», דיזיאה איליה. איל אנוג׳י . . . . פאסאנדו פור איל קורטייזו סוזיו, אי קין ליון פאסו ריזיין, פירו קון מאס טינב׳לאנטי, אב׳רי לה פואירטה. נו קי ב׳יי? אונה מוזיר ז׳ובינה קי קונאב׳ה אה סו ניניו, קאנטאנדולו!

—סינייורה, דיזידמי פור רוגו אונדי מורה לה ב'ייז'ה שליומית? לה קי מיראב'ה ליקי?

—לה ב'ייז'ה שלומה? סו אלמה איסטה אין איל פאראיזו. פוב'ריטה, אינפ'יליסי איליה מורייו דיל דולור קי סי איז'ה סי פ'ואייו קון און קריסטייאנו, אי אויי אין דיאה נו סי סאב'י אונדי סי טופה.

איסטה ריפואיסטה פ'ואי פור רוזה און גולפי די ראייו, סאלייו אפ'ואירה, קורה, אנסיאדה, לייורו קואנטו פודו לוס ריגוארדוס פור לה מואירטי די סו מאדרי, לי ראזונאן סו קוראסון, קאמינאב'ה, קוריאה אלוקאדה סין סאב'יר אונדי! לה לוב'ייה גורריאב'ה סוב'רי איליה, קאלייו בושקאר אין אבריגו פור אקילייה נוג'י. איליה סי אבריגו אין און אוטיל.

די טאנטה סופ'ריינסייה, רוזה קאייו אינפ'[יר]מו קאזי פידיטו לי טינאדרין דולורים ריב'[ב]יר— לייאמאן אונה קומאדרי קי דיקלארה איל פאסטי פ'אירטי אי קי ניסיסיטה לייאמאר און מ[י]דיקו קונאדרון. דיספואיס און אוטרו, ליס ג'ימידוס אי- ראן טיריב'לים, אין פ'ין דיספואיס די 48 אוראס איליה פארייו און איז'ו, פירו איליה מורייו לואיגו!..

אה מזכי זמה איל קאדאב'יר פואי אינטירראדו אין איל סימינטירייו דילה אלדיאה—לה פוליסייה קונב'נסטו, די און איסקריטו קי סי טופו סוב'רי איליה קי איליה סי לייאמה קונסטאנטי- נאבקה.

איל ניניו פ'ואי קונפ'יאדו אה און אזילו די קאזידאד פארה איסטה קאטינגוריאה די קריא- [illegible] פארה איל[illegible] אינה סיירטה אידאד.

[illegible] לה ב'ונגה די רוזה אב'יאן פ'יקוראדו [illegible] קון סו נומברי פ'יקטיב'ו איסקריטו אין איל, פארה קי לה ב'ופין קואנדו לה בושקאראן.

[illegible] לה [illegible]? קיין? אי קואנדו? [illegible] אין לאס טיניב'לאס דיל [illegible].

אב'יאה קון אונו קי לה בושקאב'ה. אירה קום- [illegible] לה [illegible], פירו [illegible] אין איסקריפ'י [illegible], מאלדיג'ו, ויגונפריסייאב'לי מיסמו!.

[illegible] אה סו קאזה אי נו טופאנדו אה רוזה אי סאב'יינדו קי אב'אנדונו לה מוראדה, איל מוריאה די דיספיג'ו, די ראב'ייה, איסקרוז'אה דיינטיס, סי אינלוקיסיאה, סי פ'ואי אי ראפורטו אה לה פוליסייה דיזיינדו קי אונה סירב'ידירה זוב'יאה טיניאה אין סו קאזה אי קי אין סו אוזינסייה, איליה סי רובו עודו לוקי אב'יאה די פריסייוזו.

לה פוליסיאה לי פרימיטייו די אזיר טודו פור דיסקוב'רירלה אי אין ב'ירדאד איזו טודו לו קי פודו, איליה ריסטאב'ה דיסקוניסידה, דיסקונוסיינדו סו ריליג'יון!...

קיסטו קה אירה און אונה סיטואסייון מויי מאלה. דיספ'יג'ו, אמור, איספיראנסה אי דולור, ריינאב'ה אי [illegible] [illegible] אין פ'ארה סו כירב'ידו. מיזים פאסארון סין דארסי קואינטו דיל איסטאדו די סו אלמה.

סי ריסינטאב'ה כי אין סיילו כי אין טיירה. סונב'אמינגו, אה פ'יר די אב'לאר, לו קיסנו- לארון אי לי איזיירון אולב'ידאר סו מאנסאב'ו אי אין פ'ין סי קאזו קון נואיב'ה איז'ה דיל ריקו פרופריאיטאריו.

· ·
·

טיינטה אניוס סי פאזארון!... קי מונדו קו- ריוזו! טודו פאסה!.. טודו קאנסה!.. טודו קאמביה!

און דיאה די ב'ירירו, אין און פ'ריאו טירריב'לי, קואנדו לה נייב'י אירה די און מיטרו סוב'רי איל סיאילו, טודה לה ג'ינטי קורריאן אה לה קורטי די לוס ז'וראדוס.

לה סאלה דילה קורטי אימינסה ג'ימיאה דילה מוג'ידומברי דילוס קוריוזוס. סוב'רי איל באנקו דילוס אקוזאדוס איסטאב'ה סינטאדו און אומברי, סי טראטאב'ה, פירו סיקאדו אי אפוראדו די סופ'ריאינסה קי נו ליב'אנטאב'ה סוס אוז'וס פארה ב'יר לה ג'ינטי. איל מיניסטירייו פובליקו אירה ריפריזינטאדו פור און פרוקוראדור טיירנו די אידאד, נומבראדו קונסטאנטינינקו.

לוס ז'וראדוס אוקופאב'אן קאדה אונו סו סי- לייה. לה ג'ונטה סי אב'רי, סי ליאי איל אקטו די אקוזאסייון, פור איל קואל קוסטיקה גרוזיילאנו איס אקוזאדו פור אב'יר קומיטידו און רובו אימפור- טאנטי אזיינדו איספראקסייון (רומפידורה דילאס פואירטאס) אי קון טינטאטיב'ה די אומיסידיו (מא- טאנסה) איט'ס.

איל אקטו קי סי מינ'דאב'ה אירה ביין לונגו, אי קוסטיקה, איל אקוזאדו, נו אוזאב'ה אלסאר, אין סו טינו סי פאסאב'ה טודו לו פאסאדו. אי סי מירו אונה ב'יז אין קי איסטאדו אלקאנסו!...

לה אומברה די רוזה, לה ב'יקטימה, לי ב'ינו אה סו טינו, לו מיראב'ה, לו פ'יקסאב'ה קון אוז'וס ב'ינ- דיקאטיב'וס. איל פינסאב'ה אלה פ'ולייה די רוזה די סו לוגאר, סו קאזאמיינטו קון נאטאליאה, לה נאראסייון קי איסטה נאטאליאה לי איזו, לאס נוג'אדאס די אורז'יאה קי פאסאב'ה קון סוס קומ- פאנייירוס דיל ב'ינו, לה פ'ולייה די נאטאליאה קון און אפ'יסייר. לוס גאנסוס לוקוס. לה פ'יריה קי אלקאנסי. לה נוג'י קי אינטרו אלה קאזה די אונו די סוס אמיגוס פור רוב'ארלי לוס 200 פ'ראנקוס די סאלאריו קי קוב'ראב'ה אקיל דיאה.

לה אונה קון לה קואלה סי סירב'ייו פארה רומפיר לה קאשה אונדי אירה לה מונידה, איל קו- נ'יאו קי סי אסוסיו פארה אמאטאר אין קאזו קי סי אינג'י סי אינפוניאה—טודאס איסטאס פינ- סידאס פאסאב'אן פור סו אימאז'ינאסייון אין אקי- אה אורה—טימבלאב'ה די פירב'יזידאד אי נו אוזאב'ה נאדה די לוקי סי פאסאב'ה אה סו דירידור.

איל סי דיספירטו קואנדו איל פריזידינטי לי פ'ינייאה סוס דימאנדאס. פירו איל ריספונדיאה קון אינדיפ'ירינסייה. קומו סי פיקו לי אימפור- טאב'ה לו קי ב'אן סוקידיר פור איל!.

סי איסקאג'אן ליס טיסטיגוס. ב'ייני אגורה איל רולו דיל פרוקוראדור. איסטי, קון אונה ב'וז סי- נירה, אב'לאנדו לאס איזאס די סו ריקיזיטורייו. אימפיסה אה אקוזאר איל פריב'ינידו. נומירה לוס פאקטוס טירריב'לים די איסטי אומברי פירב'ירטידו, טראזי פרואיב'אס אירריפוטאב'לים פור לה קינפאב'ילידאד סוייה, אי דיספואיס די אונה אב'ונדאנסייה אילוקואינסי, די סירקה אונה אורה, טירמינה אין דימאנדאנדו נה קונדינאסייון דיל פירב'ינידו, פור רובו קון אפ'ראקסייון אי טינטאטיב'ה די מאטאנסה!...

לה פארטי דילה דיפ'ינסה אב'לו גואם די דוס אוראס. סירקה לה טארדי לה קורטי קונדינה אל אקוזאדו קוסטיקה גרוזיילאנו אה 5 אנייוס די פריזיון קוריקסייונאלה..

קאלמו. קומו און אומברי קי סי לי קימוניקה אונה נוטיסייה די ג'יקה אימפורטאנסה, קוסטי- קה... איסקוג'אב'ה לה סינטינסייה, אי קון טריס ריפוזאדוס פאסאב'ה פור אינטרי לה מוג'ידומברי דילה ג'ינטי, איסקורטאדו די לה סינטינילה פארה אינג'ארלו אה לה פריזייון פארה פורגאר סוס אי- נ'יוס מאלאס.

. . . .

אים איל איז'ו פרופייו, קי סין סאב'יר, קונ- דינו אה סו פאדרי! קי ג'ינטיסייה די ב'ייה!...

רוזה, קי אולב'ידו סו ראסה, סו פאדרי, אי סו ליי פור לה אמביסייון די גוזאר, טירמינו סו ב'ידה קון דיסדיג'ה. סו קומבאטידור, פירב'ירסו קורומפידו די נאטורה, מורייו דיסאונראדו פור סו אוב'רה מאלדיג'ה!

קי ב'ינגאנסה דיב'ינה!

גראן ראבינאטו די טורקיאה

(קומוניקאד'ו)

אילעקסייון די מיימברוס אה מג'ליס עמומי. סירקונסקריפסייון די נאקרי-קיואי-יידי קולי בוטאנטים: 92.

פואירון אילידז'ידוס אלה מאיורידאד די לוס בוזים, איל סי' [illegible].

* * *

אילעקסייונים די 8 מיימברוס נאסיונאלים אה מג'ליס עמומי רוחני.

בוטאנטים: 51; אבסטינסייאדוס 6; טוטאל 60.

פואירון אילידז'ידוס אה מאיורידאד די לוס בוזים:

ה"ר [illegible], ה"ר [illegible], ה"ר נסים נחמיאס, ה"ר שמריה גוקוריל, ה"ר אברהם אלבינון, ה"ר יעקב יעיש, ה"ר נסים עזאני אי ה"ר [illegible] אלקלעי.

פירה, איל 4 חשון 5684—14 אוקטובר 923,

איל סיקריטאריו

ש. אלטאביב

אופיסייו אינזיקוטיב'ו דיל טריבונאל די פאס די גאלאטה

[illegible] פור ילחק אפינדי איל פריסידינטי פור לה ריפארטיסייון די לאס פאר-טים די לה דיטיקה לייבאנדו איל נומירו 33 קי-נואדה אין [illegible], קונטרה קיירימג'י אחמיד אפינדי, קונטרה די לה סינאגוגה, פירטינייסינדו אה ילחק אפינדי, מדים, אבת, רחל, אליה אי שלמה, דיפינייינדו די [illegible], אה סו ניטידה אין איגזיקוסייון. איל אינטיריסאדו איסטו סיגון איל אוזו נו פודו סיר קומוניקאדו פורקי איל דומי-סיליו די לאס פירסונאס אריבה סינייאלאדאס, איס דיסקונוסידו, סיגון ריזולטה די לה דיקלאראסייון איג'ה פור איל מונבאשיר אי איל מוכטאר אינטירא-סאדו, פואי דיסידידו די אזיר לה קומוניקא-סייון פור ביאה די פובליסידאד. אינסי קאדה אונו די איסטה קומוניטה דיאס דיספואים די לה דאטה דיל פריזינטי אביזו נינגונו נו סי פריזינ-טה אל אופיסייו איגזיקוטיבו, לה איגזיקוסייון די לה סינטינסייה סירה קונטינואדה.

14 תשרין איביל 1339.

דוקטור מואיז כהן

מיד'יקו קומאנד'רון

איספיסייאליסטה די מאסאז'י אי די אינפירמידאדים סיקריטאס

קונסולטאסייונים טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 2 1/2 אסטה אוראס 5 דיספואיס דיל מי-דייו דיאה אין סו קאזה סיטואדה אין אזאב קא-זה, עלי ביי פאטמה אקים חאן, נו' 2. מאסאז'י-נאדאס אי עלאדרים אין לה פארמאסיאה באריבה.

קונסולטאסייונים גראטואיטאס אלוס פובריס, איל מארטיס דיסדי לאס אוראס 2 אסטה אוראס 4 1/2 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

7—8

דוקטור איזאק ז' עשר

באקטירייולוגו, איספירטונידאדיס אינטירנאס אי ביניריאנאס. בושקידאס באקטירייולוז'יקאס אי אנאליזים קימיקאס. טראטאמיינטו די לה סיפיליס קונטרולאדו פור לה ריאקסייון די באסירמאן איט'ס. קאזו דיל לאבוראטוריו דיל איספיטאל פראנ-סיז די איסירי

ריסיבי דיזדי אוראס 2 1/2 אסטה אוראס 6 דיספואים דיל מידייו דיאה.

עוקמאן ביי, קאליזה ניש'אניג'י, אפארטאמ-נייאן נומירו 3.

טילפון: פירה 3775. 5—8

[illegible]

—

פרוגראמה

די לאז מאנייאנאס אי טארדאס די באיילי די לה סימאנה

—

טודוס לוס דיאס די אלחאד

טי קון באיילי די 4 1/2 אה 7 אוראס

» » » די מירקולים

טארדאדה די באיילי די לאס 22 אלה 1.

» » » די ביירנים

גראן באלו די גאלה די 22 אלאס 2.

אי

קאדה טארדי סינה קונסירטו קון איל איקסי-לינטי אורקיסטרה זאמבולינגו.

פ. ס. ריזירבאד סיימפרי בואינאס מיזאס די אנטים.

אדיריסארסי אל מאאיסטרודי אוטיל.

אב'יזו אימפורטאנטי

ביני די אפאריסיר איל ליב'רו טאנטו איספיראד'ו איל נואיבו דיקסייונאריו קומפליטו «היבריאו-פראנסיס»

פור

אברהם אלמאליח די ירושלים

קונטיניינדו:

1) לה נומינקלאטורה אי לה טראדוקסייון די טודוס לוס ביירבוס היבריאו אי קאלדיאנוס (ארמית) קונטינידוס אין לה ביבליאה, לה ליטיראטורה תלמודיקה אי פוסט-תלמודיקה, אין איל ריזומאל די לאס אוראסייונים די קאדה דיאה, אין לאס לי-טיראטוראס היבראאיקאס דילה אידאד מידייה, קינטימפוראנייאה אי מודירנה.

2) לה איקספליקאסייון סיגון לוס קונטסט-רייוס לוס מאס אקרידיטאדוס דילוס פאסאז'יס ביבליקוס, פריזינטאנדו אלגונאס דיפיקולטאדים.

3) לאס דיב'ירסאס איקסיפסייונים דילוס ביר-בוס אין איל סינטידו פרופייו אי [illegible] פיגוראדו, לאס פרינסיפאלאס לוקוסייונים פא-מילייאלים אי פרוב'ירבייאלים, קון און גראנדי נו-מירו די איגזימפייוס, לה דיטירמינאסייון דיל סינסו אין איל קאזו דיבדוזו, אי לאס דיב'ירסאס איקסיפסייונים אי טראנספורמאסייונים קי לוס ביירבוס סופרירון.

4) לה אינדיקאסייון די לאס ראאיזים די לוס סוסטאנטיבוס אי לאס איספליקסייונים די לוס נומברים אין איל פלורייאל (רבים) או אקומפא-נייאדו די סופיקסוס, טודאס לאס פאלאבראס אין נוס ביירבוס אי לה אינדיקאסייון די לוס טיימפוס די לוס מודוס דילוס ביירבוס אירגולאריס.

5) נאאיסיינסאס, איליכייס, טראדוקטוריס, איב-טודייאנטיס, [illegible], איקסטיניאנטים, איסט'ה טיינין נישיסידאד די איסטי אינסטרומינטו די לאבורו קי אברי דילאנטרי די איליוס לאס פואירטאס דילאס דוס לינגואס: היבראאיקה אי פראנסיזה.

איל פריסייו די איסטי גראנדי בולומין די 1700 פאז'ינאס, גראנדי פורמאטו, איספריסייון איקסילינטי, קון ליטראס קלאראס, קוב'רי פאפיל די לוקסו, אינקואדירנאדו 25 שילינס נאסטה די פוסטה אלה קארגה דיל מירקאדור.

סי פואידין פרוקוראר איסטי אב'ראז'ו, אונדי איל אאוטור:

Abraham Almaleh, B. P. 87—Jerusalem

או אונדי איל ליב'רירי

בנימין ב' יוסף—[illegible]

אנייו סינקואינטה אי דוס | ב'ירנים 2 חשון 5684 | 12 אוקטובר 1923 | נומירו 7

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב'יירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
[illegible] 200 [illegible] 100
[illegible] און אנייו גרו' 460
[illegible] פ'ראנקוס 60

דירקטור דוד פ'ריסקו

— Bureaux & Imprimerie —
Galata, rue Mahmoudie Kouyoun djiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסייוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קוייונג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסייס אי ריקלאמאס אי אינ'גום די אימפריסייון, סי ניגוסייה דירקטאמינטי קון לה אדמינ-יסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

[illegible]

אונה קונפירינסייה די סוקורוס אין רוסייה

[illegible] אונה קונפ'ירינסייה די [illegible] אין לונדריס פור לה [illegible]סייון די לוס איסראאיליטאס אוקראנייינוס [illegible] קי [illegible] אין אוקראינה 300,000 [illegible] די פוגרומים קי [illegible] 300,000, קי מורירון סין איספיראנסה, [illegible]

[illegible]

טאל: לה גירה, לוס פוגרומים, לה מיזיריה אי איל אנטיסימיטיסמו. לה סוסייטה לייאמאדה א. ר. ע. סיגון און ראפורטו די סי' אליקסאנדרו קאלפירן, גאסטו דוראנטי לאס אולטימאס טריס אנייאדאס [illegible] לה סומה [illegible] די 800,000 דולאריס פור לה ריקונסטרוקסייון דילאס קומונידאדיס ג'ודיאס דיל אוריינטי דילה אירופה. 2000 אינז'ינייריס ריסיביירון אונה אינסטרוקסייון טיקניקה אין איסקואילאס [illegible] פור לה סוסייטה א. ר. ע. אי 12,000 אפרינדיירון איל אגריקולטורה.

20,000 אגריקולטוריס אי 3000 ארטיזאנוס פ'ואירון אייודאדוס אין אינסטרומינטוס אגריקולאס אי מאקינאס.

דוקטור ה. לוי [illegible] איל טראבאז'ו די א. [illegible] פור לה סוסייטה [illegible] [illegible]

קאדה רייוס אין [illegible] גאסטו פארה איסטאס אובראס 100,000 דולאריס.

לה קונפ'ירינסייה [illegible] סייונים סיגיינטיס:

1.— לה קונפ'ירינסייה דיקלארה [illegible] קונסיקסייון קי איל טראבאז'ו די [illegible] ריקטאר, פור לוגו [illegible] אונה [illegible] סידאד [illegible] פור לאס [illegible] ג'ודיאס קי סופ'רין אין אוקראינה אי [illegible] אין קונסיקואינסה קי לה קונפ'ירינסייה [illegible] לוס איספואירסוס די אונה מאנירה [illegible] [illegible] די [illegible] נידוס.

2.— לה קונפ'ירינסייה דימאנדו קי אונה [illegible] [illegible] די [illegible] אין אוקראינה אייודה [illegible]

3. [illegible]

לה אוב׳רה דיל אירפ׳ילינאטו איכראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

קי ויניראן אל איסטאבליסימיינטו די אונה קולא-בוראסייון אינטרי לה פ׳ידיראסייון אי לה סוסיי-דאד א. ר. ט.

4.—לה קונפ׳ירינסייה ריסיב׳י קון סימפאטי-אה איל פרוייקטו די פ׳ונדאסייון די אונה באנקה פופולאר ז׳ודיאה אי דימאנדה אל קונסילייו די דאר אה איסטי פרוייקטו און קונקורסו מאטירייאל אי איפ׳יקאס.

פולונייה

איל נומירוס קלאוזוס

כי׳ קאזייל ליני לק יי, אגר גאדו די לה אוני-ב׳ירסידאד, אב׳לאנדו אין אונה פובליקאסייון די לה ליגה פ׳ראנסיזה דילוס דירג׳וס דיל אומברי דיל פרוייקטו די ליי ליאמאדו ״נומירוס קלאו-זוס״, לימיטאנדו לה אדמיסייון דילוס איליב׳וס ז׳ודייוס און לאס איסקואילאס סופ׳יריוריס דיל אינגאדו פולוניז, איסקריב׳י איסטו קי סיגי:

אל ג׳ינירו אולטימו ריאקסייונאריו קי ריאו ב׳י אה אסאסינאדו דיל פודיר און פולונייה די מאנדאר אלה דיאטה (לה קאמארה) די אדופ׳-טאר איסטי פרוייקטו אי די דארלי פואירסה די לי׳.

קי אלייה קונסינייני אה איסטו. נוזוטרוס ניס דירינוס לה דולור די קונסטאטאר קי אינואנס סאלב׳אדו דיל ייוגו דיל אבסולוטיזמו אי ריקונסטי-טואידו און סו ב׳ייזה אינדיפינדינסייה. לה ריפובלי-קה פולוניזה טומו פור סו קואינטו לה מאס באז׳ה פוליטיקה די ריזאס קי, איני סיב׳ל פאז׳אדו, קונסידירון די פירגואינסה אל ריז׳ים קוזא-קיסטו. אל ״נומירוס קלאוזוס״ קירי דיזיר לה ריסטריקסייון לינו... די לה דיריגו די קאט... דייוס אלה אינסטרוקסייון סופיריור.

לוס ריאקסייונאריוס פולוניזיס טומאן קי ז׳וב׳י-נים איסראאיליטאס, סיאודאדינוס דילה ריפובלי-קה פולוניזה, פריקואינטאן די מאנייארה אקטיב׳א-מינטי לאס אוניב׳ירסידאדים די סוס פאאיס אי איליוס קירין מיטיר און פ׳רינו אה איסטי גוסטי איקסיסיב׳ו פור לה אלטה קולטורה אי לה סייינ-סייה. נו פודיינדו לה אוניב׳ירסידאד די איר אבֿיירטה דיפ׳ינדיר קומפליטאמינטי אלוס ז׳ודייוס לה אינ-טראדה דילאס פ׳אקולטאדיס. איליוס פריטינדין אל מינוס סיראר אה מיטאד לאס פואירטאס.

קואלי סיין איסטודייאנטיס, דיזין איליוס, נו דיב׳ין אב׳יר מאס די טריג׳י איסראאיליטאס, פואיס קי לה פופולאסייון ז׳ודיאה נו ריפריזינטה קי 13% דיל טוטאל דילה פופולאסייון פולוניזה. פאסאר איסטה פרופורסייון סיריאה אונה אינג׳וסטיסייה אל אינקואינטרו דילה ז׳וב׳ינטוד פולוניזה אי איקס-פונדיר איל איסטאדו אה מאס פילוריס פור קילוס.

* * *

לה פולונייה איס איל סולו די טודוס לוס איסטאדוס ריסטאבליסידוס או קריאדוס אין סי-גידה די לה גירה, אונדי איינגאן פינסאדו אה סומיטיר לוס איסראאיליטאס אה און ריז׳ים די איקסיפסייון. אין ג׳יקו-סלובאקיאה, אין יוגוסלאב׳-ייה, לאס מינורידאדים נאסיונאליס סון טרא-טאדאס קון און איספירינו די אימפארסייאלידאד אבסולוטה. און רומאנייה, לוס ז׳ודייוס פואירון סאלב׳אדוס די אונה אופריסייון די סינגלוס אי איל גוב׳ירנו סופו ריזיסטיר אלה אז׳יטאסייון אין פ׳אב׳-ב׳ור דילוס ״נומירוס קלאוזוס״.

פור קונטרה, לה אונגאריאה, דיסדי איל 1920, אדופטו אונה ליי קי לימיטה איל נומירו דילוס איסטודיאנטיס ז׳ודייוס אה 3% דיל טוטאל דילוס איסטודיאנטיס. ליס פאטריאוטיס די ביטוס אי קורב׳אנטיס (מיניסטרוס פולוניזיס ריאקסייונאריוס) קון דונקואי טאן די ספאסינסייאדוס פור קיריר אימיטאר לה אונגאריאה פור ריגולאר לאס לייס די איקסיפסייון אינב׳ינטאדאס פור לוס פיאוריס ריאקסייונאריוס דיל קונטינו? קירימוס איס-פיראר קי לוס דימוקראטוס פולוניזיס—איליוס קון נומירוזוס—סאב׳ראן קומבאטיר קונטרה איס-טאס אידיאס מינגואנטאס קי איס טיימפו אחינדה די קי אליוס אקונסיזאראן אה סוס פאאיס איסטה אנוליאסייון אי אה טודוס סוס אמיגוס [illegible] איסטה דולור.

לוס ז׳ודייוס פולוניזיס סאלודארון קון אלגרי-אה, און 1919, לה ריפ׳ורמאסייון די לה אינדיפ׳-פינדינסייה [illegible] די 1772 (קואנדו לה ריסייה סי אפודירו דילה פולונייה) אי איל אריב׳י-מיינטו די אונה פולונייה אונה אי ליב׳ירה. איל-ייוס קולאבוראראן ליאלמינטי אלה ריקונסטרוק-סייון איקונומיקה די איסטי פאאיס.

איליוס טיינין איל דירג׳ו די סיר טראטא-דוס קומו פולוניזיס אל מיסמו טיטולו קי טודוס לוס קומפאטריאוטיס. אי קומו טודוס לוס אומבריס קואליס קי סיאן סוס ריליז׳יון אי סוס ראסה, איליוס טיינין דירג׳ו אלה אינסטרוקסייון סופי-ריאור, אי אה איסטה סייינסייה קי קונסטיטואי לה ריקיזה קומון דילה אומאנידאד.

פ׳ראנסייה

ז׳ודייוס דיקוראד׳וס די לה ליז׳ייון די אונור

נואיסטרו דיסטינגואידו קוריליז׳יונאריו ס״ר איזאק האדאמארד, מיימברו דיל אינסטיטוט, פרו-פ׳יסור איני קוליז׳יו די פ׳ראנסייה, פ׳ואי נומי-נאדו אופ׳יסייר דילה ליז׳יון די אונור.

פ׳ואירון אבאנסאדוס קאבאליירוס די לה מיסמה אורדין לוס סינייוריס:

ג׳ידיש, דיקאנו דילה פ׳אקולטאד דילאס סייינ-סייאס די מונפילייר.

קאהן, קאריגאדו דילוס קורסוס אין לה פ׳א-קולטאד די פאריס.

[illegible] פרופ׳יסור אין לה [illegible] די [illegible] סייאס די ליון.

בלוך, פרופ׳יסור אל קוליז׳יו [illegible].

באשל, פרופ׳יסור איני קונסירב׳אטוריו דילאס ארטיס אי אופ׳יסייוס.

בלומינטאל, דיריקטור איז׳ונטו דילה אינסו-אילה די קימיאה די מונפילייר.

אונה אסוסייאסייון דילוס אדירינטיס אורייינטאלים דיל קונסירב׳אטוריו

לה ריניסאנסה ״מוזיקה ראסייאס״ קי נוס ... ביינדו קי, דיספואיס לה פריזידינסייה די ס״ר אנ... דוקטור [illegible], לאס אב׳ינידאס איל סירקולו ז׳ו-דיו, ריזידינטי און פאריס, און לה קאזה נאפ׳ה... דיסידירון די אקומידאר קון און איספורטאנטי נומירו די איסראאיליטאס די אורייינטי, קונס-טאנטינופלה אי אוטרוס פאאיזיס, די אדירינטיס קונסירב׳אטוריו די פאריס אי די ליאמאר פור אינדילאנטרי ״אסוסייאסייון דילוס אדירינטיס אורייינטאליס דיל קונסירב׳אטוריו״. לה אוב׳רה [illegible]

קי איספירייה אה פאגאר קאדה אנייו אל קונסיס־
טוריו, לה קוטיזאסייון ריגולארמינטי פור טו־
דוס סוס מיימברוס. אנסי טודוס לוס אדירינטיס
דילה אסוסייאסייון דיב'ייני לוס מיימברוס דיל
קונסיסטוריו.

לה אסוסייאסייון נו טינדרה טימפלו איספי־
סייאל אי סוס מיימברוס פודרען אזיר סוס
אוראסייונים אין טודוס לוס טימפלוס דיל קונ־
סיסטוריו די פאריס, פארטיקולארמינטי אין אקיל
דילה קאליי ביזו אונדי איל קאל איל ריטו איס
ספרדי, מאס איליה אורגאניזארה קאדה אנייו אין
לה קאליי נאזאריט אופיסייוס איספיסייאלים פור
לאס פיאיסטאס דיל מיס די תשרי.

לה אסוסייאסייון גוארדארה כון אאטינסייון לה
אינטיגרידאד אין לוקי קונסירנה לה אדמיניסטרא־
סייון די סוס פונדוס אי די סוס סירביסיוס די
ביניפיסינסייה. לוס דונים איגואל אין לה ליקטורה
דילה תורה [illegible]
[illegible] קוזאל אי־
לייוס סין דיסקולפוס.

* * *

איל סירקולו ז'ודייו דילה קאליי לאנצ'ייט קי
ניראנגירגו אין אוראטוריו מיינטראס לאס דוס
גראנדיס פיאיסטאס די תשרי. איל אופיסייו די
ראש השנה פואי פריזידידו פור איל רבנו זכיין
ב'אזאל אי אקיל די כפור פור איל רבנו ליב'יר,
טודוס דוס מאנדאדוס פור איל קונסיסטוריו.
מוצאי כפור פואירון דיג'וס, סיגון איל אוזו, אלה
אינטינסייון די ס' איל בארון אידמונד די רוט־
שילד, פרזידינטי דיל קונסיסטוריו, דיל גראן
רבנו די פראנסייה אי דיל גראן רבנו די פאריס
איט'ק.

ר' מזרק [illegible] אין לה אבסטינסייה ס' חיים
[illegible] גראן רבנו די [illegible], מאזיסטרו
[illegible], לוס סינייוריס [illegible] אליס [illegible]
[illegible] יצחק קארמי, אליה [illegible], [illegible]
[illegible], אי אוטרוס אוריזינאריוס די קונסטאנטי־
נופלה, די איזמירנה, די [illegible], אי די [illegible]
דוס פאאיזים.

אונה אסוסייאסיון פור לה ז'וב'ינטוד איבראאיקה די טוד'וס לוס פאאיזים

אין פאריס דילאס ריאונייונים אורגאניזאדאס
אין קאראקטיר פור איל קומיטי סינטראל דילה
קונפידיראסייון ז'ודיאה, פואירון טומאדאס אל־
גונאס דיסיזייונים דילאס קואליס היי אקי לאס
פרינסיפאליס:

1.—איסטאבליסיר לוס אלאזוס די סולידאריטה
מוראל אי מאטירייאל אינטרי לה ז'וב'ינטוד ז'ודי־
אה אוריינטאל, סיאה אין פרופאגאנדו אינטרי לוס
מיימברוס דילה אסוסייאסייון קאמביוס די אידי־
אס אי די קורריספונדינסייה, סיאה אין קריאנ־
דו סינטרוס די ריאונייון אין דונדי לוס סיאו־
דאדוס פואידאן איסטאר פירה פואיבלי, סיאה אזיינ־
דו פרופאגאנדה פור מיזו די פובליקאסייו־
נים אין דיפירינטיס לינגואס.

2.—דיפינדיר טודאס לאס קאוזאס קי פירה נסי־
סאריו לוס דיריג'וס דילה ז'וב'ינטוד ז'ודיאה אי
קונסירבאר לאס סוס איסטוריקוס ריספיטוס;

3.—ביביר אין אלייאדה מוראלמינטי אי מאטירייאלמינטי אל ז'וב'ינים ביניפיסינסייאס אוטי־
ראדוס אין פאליסטינה פור קולאבוראר אלייאה
ריקונסטרוקסייון די לה מאדרי נאסייונאל, איסטה
מאדרי סיינדו דיסטינאדה אה סירביר די רי־
פוזייו אה טודוס לוס ז'ודייוס פירסיקוטאדוס אין
סוס פאיזיס די אוריז'ין.

איל אורגאנו אופיסייאל די לה אסוסייאסייון
קאמבייארה סו נומברי אקטואל אין אקיל די «לה
ז'וב'ינטוד ז'ודיאה».

לאס קוטיזאסייונים אה טיטולו די מיימברו
אקטיב'ו סון פיקסאדאס אה 15 פראנקוס אל אנייו.

איל סידייו דילה אסוסייאסייון סירה אין פאריס
11, bis. rue Faraday אונדי פונקסייונארה
אל אופיסייו סינטראל.

ב'אריינד'אד'ים

—

קאנטים די פ'רוג (1)

איל ב'אזו די לאגרימאס

—די, מאמה קירידה, מזונה די מי קוראסון,
איס ב'ירדאד לה איסטוריה קי ריקונטאבה איל
אבואילו (ז"ל): קי איי אריבה, אין אלטו, די־
לאנטרי די דייו, אין לוס אלטוראס, אין ב'אזו די
מילאגרוס, אין ב'אזו פרונדי אי קי אין קאדה
דיסגראסייה, קאדה דיגראסייה קי נוס אריבה, די
לוס אוז'וס דיל בואין דייו אונה לאגרימה קורי
אינל ב'אזו די לאגרימאס; אי קואנדו איל ב'אזו
די לאגרימאס סירה ייינו די לאגרימאס קי ב'ינ
דרה איל משיח, איל גראנדי, איל פודירוזו, איל
ב'ינים פור איל קואל רוגאן אין נוזוטרוס קאדה דייה,
איל משיח קי אין ליוראנדו דיסדי טאן לונגו
טיימפו איספירה לה אורה די מי פואיב'לו אי קי
איספינדים נואיסטרוס אירמוס אלאבאנסייונים אי
קאנטיקאס? איס ב'ירדאד, די, מאמה?.

—סי, איס ב'ירדאד, איז'ו מיאו, ריספונדי לה
מאדרי, איס אונה ב'ירדאד סאנטה אי בינדיטה.

אי לה קריאטורה סי קאלייה אי איל סילינ־
סיו, איל פינסה אי פינסה, פואיס די מאיבו
דימאנדה:

—מאס קומו ב'ייני, מאמה, קי איל ב'אזו די
לאגרימאס נו סיאה אאינדה אינצ'ינאדו, טודאב'יה
ייינו די לאגרימאס? לאס לאגרימאס ב'ירטאדאס
דיסדי טאנטוס אנייוס סי סיקארון אינייאנטי או
ב'יין איס קי איי אין איל פונדו דיל ב'אזו און בו־
ראקו, אין בוראקו פור אונדי סי פואין לאס
לאגרימאס?

אי איל נינייו ב'ירטו סו מאדרי ליב'אנטה סוס
אוז'וס קלארוס, אונדי לה פיאדאד מימי סו
לוס אי קומו אונה פירלה, אי, נוס אוז'וס די
לה מאדרי, אונה לאגרימה טימבלה ... אי קורי
לוס קאב'יליוס דיל ניקו, לה פירלה קאאי, אי
די סוס ביקלאז, קורי איל פריינטי נה פירלה
קורדי ...

—זהו דייוס מיאוס דייוס מיאו, איסטה לאג־
רימה מאמביין מיטילה אין טו ב'אזו, סו ב'אזו די
לאגרימאס.

איניל סימינטיריו

אינ'יל סימינטיריו, אינריב'ה די לאס טומבאס,
איל פאז'ארו ניקו קאנטה סו קאנטי; מילודייאס
דולסים אי די פירלה קאזון די קי ביבי די פלאטה.

—קאנטו! קאנטו! טומבאס מויי ב'ייז'אס,
אין פולב'ו איי! קואנטו איס סורדו ב'ואיסטרו
סואינייו, קואנטו איס סייגה ב'ואיסטרה נוג'י!

«מאס לואיגו לוזירה, אינטירה קלארה, אונה אל־
מינסה אלב'ורדה: לאס מורטאס דיספלאנדי־
ראן, לוס קראסינים מואירטוס ב'ולב'יראן.

«איל משיח ב'ינדרה, איל אריב'ה, איל רישוז־
דור קון מאנוס די אמור! דיספירטאדוס אל־
מאס קאפטיב'אס, דיספירטאדוס דיל בואינ
סואינו!»

ב'י קי פאס ז'ורו לוגו, די טו קאנטיגה סימפלי נין
קונוסקו איל ריסיון. «איל משיח ב'ינדרה, איל
אריב'ה!...», איל משיח בינדריו! איס ליבים.

אין פאזאס לאס מואירטוס פידיירון איספיראנסה
[illegible]

(1) פולימאס ז'ודייו רוסו (1860 1916), נאסידו אי
רוסיה קי איסקריב'יו אין רוסו אי אין יידיש.

קאל נוס פ̄רינסים סון קוב̄יירטוס די סיניזה, און שאב̄לו די ביב̄ס קי דורמין.

או פאב̄לו די אונה אינדולוריאדה, דיספייר-ב̄אדי דיל קאנטיו קורדו, אי פינגיי בו ווירמו בו מויס, טו ריאנידור קון מאנוס די אמור!

ישראל אי זיזו (1)

קאל דיב̄י סיר לה אקטיטוד דיל ג׳ודיו מודירנו אל איג׳ואנדו די ז׳יזו?

קי נוס ג׳ודיוס מודירנוס או ב̄ייז׳וס, אורטודוקסוס או ריפ̄ורמאדוס, נו אדמיטין לה דיב̄ינידאד די ז׳יזו, איסטו איס און איג׳ו אוניב̄ירסאלמינטי קונוסידו; אינטינדימוס מוי בייאן קי איל-ייוס נו פואידיראן אוירלו סין קישאר די סיר ג׳ודיוס

[illegible]

(1) [illegible]

[illegible]

אניב̄ירסארייו די 80 אנייוס די לה פ̄ונדאסייון דיל אורדין דילוס בני ברית

איל 13 די אוקטוברי 1923 סי ריזאלין 80 אנייוס די לה פ̄ונדאסייון די לה אורדין דילוס בני ברית, אונה די לאס מאס אינטירנאס-ייונאלס אי דילאס מאז אוטילים אינסטיטוסייונים [illegible]

[illegible]

כימו 14 קורייסטי, אלאס אוראס 3½. לה ריאוניון סירה סיגיידה די און [illegible] די אונור.

לה אמיקאל

[illegible]

לוס קאנטים דילוס מפטירים

לוס כ׳ נירוזוס אמאדורים דילוס קאנטיס דילוס מפטירים איכביזאראן קון פלאזיר קי איסטוס קאנטיס איספיסיאראן די נואיבו אה פארטיר די שבת פ״ורקימו 3 חשון טאס אוראס 11 דילה מאנייאנה, איניל טימפלו כנסת ישראל, אין לה קאריזה איכדיק.

איספיסיאראן קון איל נאקאס «חיגאז».

דונוס ריקוז׳ידוס אין פ׳אבור דיל איספיטאל

מיינטראס לה קירימוניאה די לוס דיספוזורייוס דילה סיניוריטה קלארה כהן, איזה די כ׳ אברהם משה כהן, קון איל זוב׳ין ס׳ ומ׳רק לוי, איזו די כ׳ בלמה לוי, סי אה רון ריקוז׳ידוס אין פאבור דיל איספיטאל אור החיים דונוס איליבאנדו אה און טוטאל די ליראס טורקאס 62.50.

אין מימוריה דיל ריגריטאד׳ו ס׳ נסים בנבנשתי ע״ה

אין מימורייה די סו ריגריטאדו איזו ס׳ נסים בנבנשתי ע״ה, סו פאדרי כ׳ יוסף בנבנשתי אה דונו די 5 ליראס אל איספיטאל אור החיים אי די 5 ליראס אל אורפילינאטו איסראיליטה.

לה גן טימיזה די ביגה

[illegible] ...אק בין אירמוזאס! די לז [illegible]

[illegible] טיק אי קואנדו [illegible] נו מי פרונוסין מ.כניס די אור אל [illegible] די כלאטה! קומו מי לייו נו קי נוסקי [illegible] די אזרה! ז׳אין אונה מוזה אירמוזה, אינה מוזיר און פוקו גראסייוזה, לונגי קי איכדיאזאן, אין מודוס לוס רינידייוס [illegible] קימירלאס די סו קארה. פאר נאדאס [illegible], גימנוס פרוזיקאנטיס נו איספיראן נאדה! קי אמביסיוזוס!...

• סי, קיריד, טינגו פור קיירטו קי נו דאטיס קוזאס אונה בוקה, אינה טורפי, קי סי טומארה דיזראז די טום פאלאברה. לייו ריכטו ריזייה אין מי, קון טודו קי קי אמינדה אונה ליזה טיינה די אידאד.

• די טודו לו קי מי אבלאטיס אי מי קאנטאטיס אקיסה אמורה קי גאנאטיס? נאדה די נאדאס! לייו סו זוליאה, סו אירים קריסטיאנו, דישאמי דונקואי אל עאר אין ריפוזו, אוקופאדה קון מי לאבורו די קאדה דיאה, אי נו מי באלייאס דיסראס אין קאדה ביס קי כאלגו דיל טראבאזו. נו קירו קאמיר אין בוקאס דיל מונדו קי מי אקוזאן אי מי מיראן! דישאמי טראנקואילה פארה סינטאר כולאמינטי איל רימידייו די מי איגזיסטינסייה! ביינגו דיזיריס די ר׳ מפליר, דישאמי, אין פאס, כי דיגו, אי באשי קון דיוס אין בואינה אורה!..

—טי איגנאנייאס אמארגאמינטי, סיניוריטה, ייו נו בושקו קיטארטי דילה קאזיקה. סו קריסטיאנו, סי, מויי בירדאד, פירו איכטו נו מי אימפידי דיל טודו קי ייו נו טי אקירינסיי. איכטיינדי אונה ביס, קי נו אים פור איגנאנייארטי קי לייו מי איכטו טורטוראנדו דיזדי טריס מיזים, באייכדו מאנייאנה אי טארדי אה טו איכקואינטרו! קירימי, רוזה, קי טי אמי מאנכו אכנה קי נו בייירי סין טי! מי ריליזייון נו מי בידה אין איכנינגאפיכו פור אקאנסארטי! סי. איכטו פרונטו די קונבירטירמי אה טו לייי, אי כיפריר טודו, כולאמינטי פור פוכיארטי, אי נומבראר טי: מייה!

—דישאמי, מאנסיבו! ייו ייה קונוסקו איסטוס ריפראניס קי לוס זובינים באזאס די קאזה! ייה בוס קונוסקי. מיראטי טו איזו, דישאמי!

—רוזה! קירידה רוזה, נו ארונגיס לון אומברי קי טי אמה סין מידידה! נו דיכבינטוריס אקיל קי נו טי דימאנדה קי אונה סולה פאלאברה: און ראיו די איספירנסה!.

• בי כופריר איל מארטיריו קון פאסינסייה אנסייה קי מואיראס נו ניאו בייזו, מויי בייזו, אי בו אירידאר אונה אירינסייה גראנדי. גוארדה, קי לייו כימיטירי אה טיס פייס פור טוס פלאזיריס. מי בו קונבירטיר אל זודאאיסמו, מי בו סומיטיר הומו און איסקלאבו לה טוס לורדינים, בו כירטי סיימפרי פייל.

—אה! אה! מי דייו לה רוזה!

—נו טי ריאס, קירה מיאה רוזה! כי נו באבלאס קומו מי דואילי איל אלמה קואנדו מי טייכי קי אונה לינדה איזה קומו טי, אירים איזב׳יליטה די לאבוראר לביקאדה איל דיאה אינטירו, [illegible] בינטיזוס פארה לאס סינוראס קי [illegible] בינוראס. כי כראבייאס מי דולור נו טי ריאיראס קון טאנטה איכדיפירנ-

• [illegible], טי ד[illegible] כיר סיניוריטה! טו דיב׳ [illegible] עיניר קאריטאד, כיירבוס, סיירבאס, קוזינדיראס, פייאנו

אי טידו לו קי דיזאס—אים איכטו קי טי אמוגורו, אים איכטו לו קי קירו אנסי דונקואי די קי מי אבלאסאס? די קי נו מי דאס אונה גיקה איספירנסה? ריאיטי דולסי. אה מי קארה! דישאמי אמארטי קי טו נו מי אמאס. בו איכפיראר אסטה קי דייוס סי אפיאדאס די מי»!

אים אנסי קי אבלאבה אין טילינראפ כטה נומבראדו קיכטקה, אה אונה זובינה ז׳ דיאה רוזה קיזנדירה די פרופיסייון, [illegible] די בלים, מוראדור [illegible], אין אונה נוגי קיאדו [illegible] כאנה דיל אבורי די קזיר.

לה נוגי אירה איכקורה, אלגונוס ראייוס סלאקוס די אונה לוז דיל פאנאל פיקבאדו אין אונה קאליזה נוס אזן ביר קון אונו אל אוטרו. לה קונבירסאסייון קונטינואבה

לוס פאבלאנטיס [illegible] קין אירדאן איכטוס דוס, [illegible] קונבירכאס, אבדונדאדוס. קונטייקה סוברי טודו אירה קונבירדי [illegible] אין [illegible] לייורדה.

רוזה לייגאנדו אה סו קאזה, איכטר. ביינאוינטי, דיספאריסי, אי סו אדוראדור ריכניה כולו אי אבולאדו. איל כיפלה אינה נובילה אנגארגה, סין כאביר לוקי אזיאה!

רוזה קי ריאו—דישימוס—די לאס כאנאבאריאס די [illegible] פירו אין קי סירבילה איננזיכאזאן אה סונאר לוס טירמינוס: סיניורה, קאבאליירוס, קארטאס, ג׳ייובוס, ריקוזה, פיאנו, איט׳ק. קי ריקואירדאבה דילה סיניורה טה קואלה אוטימאמינטי לייבו און דיבאנידו איליגאנטי, [illegible] ביר קימו ביבי אין כאלייניס טלין מאגניפיקוס—לוקמוס, איל ברינזיו. איליה דיזיאה איכברי ס: נו סו לייו גאנאר אירמוזה די אקילה סיניורה? די קי איביבה אילייה טאן דיגוזה, אי לייו מי דובלו, מי רומפו קוזיינדו טודו איל דיאה, די אוראס קונסיקוטיבאס, אי אונה פאן פארה קומיר אין פיזלאנו די פאן סיקו, מידיכו, קון אי ה מאלהקאנה מידייה פודרידה. (אין איספיקנו אילייה קימיאה איסקוי גוטי פובלי אין איכקוי מונינטו) [illegible] לי דיסבירטו איכמוזיס לה אידיאה די סו איכטאדו מיזיראבלי, איניל קואל אילייה כי טיפלאבה אי כי פרגונטה: «אים קי לייו נו פודיה ביביר מיזור די איכטו? ... אי קומי [illegible] אין מודרי קי כי דיכפילטה די נו ביררגאנים, כי ביבאנטה, כי פריכיאה פור נו קאמארירה איכניריבה, באבה, קוזייה, פובלי קומו אונה גוקה

ב׳יאה סו מאדרי ב׳ייז׳ה איספירוס, איספאנדידה קוב׳רי אין ליג׳ו מיזירﭏב׳לי די טאב׳לאס, דיסקוב׳יירטה פור טודוס לוס רינקונים די לה קאמאריטה, ב׳יאה מיזירייה ניגרה דיקונאנטי, סיקירה מאנקאנסה. טודו איסטו לי ארראנקו און סוספירו אמארגו אי קאלייו סוב׳רי סו באנקיטה קי לי סירב׳יאה פור כיאה!

רוזה, רומפידה די פ׳אטיגה דיל לאב׳ורו דורו דיל דיאה, טורמינטאדה די סוס פינסירייוס אבאטיינטיס, קירייאה דורמיר, אימפיסאב׳ה דיסב׳יסטירסי. אירה טרוב׳לאדה, נו סאב׳יאה לוקי אזיאה, סו טינו נו אירה קון איליה. א לייה פינסאב׳ה אין סו אימאז׳ינאסייון קי אירה לייה אונה סינייורה גראנדי, קומו לאס קי ב׳יאה קאדה דיאה, קואנדו ליס אפרוב׳אב׳ה אי ליס אג׳יטאב׳ה סוס ב׳יסטידוס. אילייה קריאיאה קי סי ב׳ה פוניר אין און ליג׳ו בלאנקו קומו לה נייב׳י, לימפייו, קוב׳יירטו די ברוסלאדוראס, אולייינדו איל ט מיסקלי. סי פ׳יגוראב׳ה קי ב׳ה דורמיר אסטה לה לונגה מאנייאנאדה, קומו לאס סינייוראס נו טיניינדו מאס לה ניסיסידאד די לאב׳וראר, דיב׳ירטייינדו ריקה אי סין ב׳יר לה ריאלידאד דילאס קוזאס אי ליקי אירה פור סיירטו, סי פוני אימביניקאדה אין סו ליג׳ו דורו קינאדובי אין טאנטאס אימאז׳ינאסייוניס אינדוראדאס, פינסאנדו, פינסאנדו נו פודיאה דורמיר. איס סיירקה לה מאנייאנה, קואנדו ליס גאלייוס קאנטאב׳אן, קי א לייה סי דורמי, סי סינטייה קי קוסטיקה לה סופליקה די אמארגו; סי דיספיירטה, סי טופה אין לה ריאלידאד. טודו אימאז׳ינאסייון! ב׳יינטו פאסאדו! אילייה דיב׳יאה ליב׳אנטארסי, רוזה, פאלידה, אי איר אל טראב׳אזו די קאדה דיאה.

* * *

סימאנאס אינטיראס פאסארון אי רוזה נו אמאב׳ה אמינדה אה קוסטיקה. מאס בומב׳ארדאדה קון פאנטאזיאס, אנסי קאדה מאנייאנה, קון סוס רוגאסיאדאס, אילייה טולירﭏב׳ה אה קי לה אקומפאניירה. מאס נו סי פואיאה די איל; לה קואנטירה, סי אלגונה ב׳ס נארדאב׳ה די ב׳יניר — לו קי אירה ראלי — אילייה סי אנריקטאב׳ה פור קי לי מאנקאב׳ה אלגונה קוזה, אי אלה מאנייאנה איל דיאה לי פאריסיאה און אנייו, נו פודיאה לאב׳וראר קון גאנה.

קוסטיקה נו סי דישאב׳ה די רוגארלי קאלורוזאמינטי. לי אזיאה דיקלאראסייוניס טוקאנטיס, סינסיב׳לים. אימפיסו טאמביין אה איקספליקארלי קי סו דיסיאו קריסטייאנו אירה [illegible] איר-

מוזה, קי לאס פ׳ייסטאס סון פומפוזאס, איטק׳, די מאנירה קי פוקו אה פוקו אימפיסו אה אינפ׳לאמארסי אין סו קוראסון פ׳לאקו לה אב׳וררסייון קי׳אינטרה לוס ז׳ודייוס אין ג׳ינירﭏל; סוב׳רי טודו פורקי איליוס אימפיסארון אה מירארלה קון אוזו מאלו אי לה אפ׳ינטאב׳אן קין איל דידו פור סו קונדוקטה קי אירה נאטוראלמינטי קונטרה לוס אוזוס די קאנטידאד אי די פודור די סו פואיב׳לו.

רוזה סי טופאב׳ה אין לה אידאד אין קואנדו סי לו פואידיאה אמאר סי מינוס אליסטארלו. נו סאב׳יאה מאס אונדי טיניאה לה קאב׳יסה, נו פודיאה לאב׳וראר, טימבלאב׳ה פינסאנדו אה לה מיזירייה די סו קאזה, אה פוב׳ריזה קי לה סינסומי טאנטו. אי קואנדו טודו איל מונדו סי איגראב׳ה אה אנסירקאמיינטו דילה פרימה ב׳ירה, אילייה אירה מאס אינטריסאדה.

אין איל מילאר די סו פאטרון, קואנדו אילייה לאב׳וראב׳ה, פ׳יסקרב׳ה סוס אוזוס פור לה ב׳ינטאנה פור ב׳יר סי קוסטיקה פאסאב׳ה פור אלייה. סי פאסאב׳ה, אילייה טרוקאב׳ה די דיספ׳ירינטיס קולוריס, אנסי קי גראדואלמינטי, אילייה אימפיסאב׳ה אה סינטיר פור איל, לו קי נו סינטייאה אנטיס: איל פ׳ואיגו די לאמור! לו אמאב׳ה!

קאדה דיאה, איל לה ריגאלאב׳ה מודוס אי מודוס די אוב׳ייקטוס הירמוזוס, קי איגנוראנדוסיאן פור איל סו אמיסטאד אי סו אב׳וריסייון פור סו נאסייון. דיספריסייאב׳ה סו מאדרי ב׳ייז׳ה קי טאנטו לה אמאב׳ה אנטיס, נו לה פודייאה סופ׳ריר!

דיספריסייאב׳ה לאס פ׳ייסטאס סאנטאס ז׳ודיאס, טודו לו קי אירה ז׳ודייו, אי סי אליגראב׳ה קואנדו סינטייאה איל סוניטו די לה קאמפאנה קואנדו קונב׳ידאב׳אן אה איגליסייה.

קאדה נוג׳י סין איסטאנקאר אזיאן פאסיאדאס נוקטורנאס, אינקוב׳יירטאס, איסקונדידאס, אב׳לאב׳אן אימבוראצאדוס, אי קריאיאן קי נאדה נו לוס אימפידירה די סיר פ׳יליסיס פארה סיימפרי. טודו דיפינדי דילה מואירטי די אקיל ביז׳ו ב׳ייז׳ו קי סי מואירטי, סירה לה ב׳ידה די אינייוס. סי ב׳אן אה קאזאר, קאזה אי מוראדה איספליינדידאס, ב׳יאז׳יס פור פאאיזיס אז׳ינוס; נינגונו, סי נאדה נו טורב׳ארייאן סוס ב׳ינטורה.

ני רוזה ני קוסטיקה סי ב׳ירגואינסאב׳אן מאס דילה ג׳ינטי. איליוס סי קאריסאב׳אן אב׳יירטאמינטי אה לוז דיל לונאר פאלידו.

* * *

איס אנסי קי איסטי פאר איגנאמוראדו ב׳יב׳יאה מאנטינאב׳ה מונג׳וס דיאס.

קוסטיקה, און דיאה, איסטאנדו אין סו אופ׳יסייו די טיליגראפו אירה אסינטאדו אה סו ב׳ינטאנה קי דאב׳ה אה און ב׳אלי די אדמירﭏר, פור סו איסטאדו טופוגראפ׳יקו סובלימי, אינדיסקריפטיב׳לי. לה פרימה ב׳ירה אנימאב׳ה לה נאטורה. איל קאנטאב׳ה פור אלייה, מילים די קאזאס קי סי ב׳יאן אי קי פוקו לי אינטיריסאב׳אן, אי איל בולאמינטי אקיאה קאזה די טאבלה קאליזה לי ב׳יניאה אה סו מימוריאה, אקיאה אונדי רוזה לאב׳וראב׳ה קאדה דיאה.

איל לה ב׳יאה אין סו אימאז׳ינאסייון הירמוזה קומו אין לה נוג׳י פאסאדה, דאנסי קין איסימפלו, פירו אבוקאדה לאב׳וראנדו אין אקיאה קאמאריטה איסטריג׳ה, אגואדירה די סו פאטרון, בורדו, קרואיל, גריטאנדונה פור קי נו לי פלאזי סו קוסטורה, לה אינסולטה, לה גריטה אין קאדה מומינטו... נה, אלייה, אלייה, אינייה איסטה אין אקיאה רואינה, אקיאה קי ייו אמו אי אדורו.

אנסי סי א מאז׳ינאב׳ה אי קאדה ב׳אס דירה דיל טיליגראפו לי אירה פ׳ירה אין גולפי די קוראזון. איל אזיאה לה דיפ׳ינאדה דיל פאסאדו די איסטי אינסינסימיינטו: קומו אין איל פרינסיפייו איל נו אזיאה קי פור בורלארסי דילה נינייה, נו לה אמאב׳ה דיל טודו. מאס קי אירה אונה פארה און ביסייון אי קון קואנטו אילייה לי דיפ׳וזאב׳ה אי סי לי מוסטראב׳ה ליאלאדה, אינדיפירינטי, קון טאנטו איסטה אמביסייון לו אורדיאה אי קיריאה לוגראר אה טודו פריסייו. נו פודייאה נינייר די ב׳ירגואינסה, אינטרי סי, קי אונה ז׳ודיאה פוב׳רי, איסקורה, נו לה אפ׳רונטי; איל, קי טאנטאס איזאס די סו פואיב׳לו, ריקאס, הירמוזאס, קוררייאן דיטראס די איל. איסטי דיספיגו נו מאנקאב׳ה. איל, נאן ב׳יסטידו אלה אולטימה מודה, איליקאנט, פ׳ינקה [illegible], קון פריסטה קיטיבה די אונה אירינסייה ריקה!

סי, טודו אירה אמביסייון אינטירﭏסﭏדה, פירו אאורה, און איל טיימפו, לה פ׳יקסאסייון נאטוראל טורנו טודו אין ריאלידאד — איל לה אמאב׳ה אה לה לוקורה. נו ב׳יאו לוז, נו טיניה ריפאזו, די נוג׳י אי די דיאה. נו פודיאה לאב׳וראר, נו פודיאה דורמיר. אין ב׳ירדאד ייו לה אמו אי מאס אירמוזה ז׳ודיב׳ה קי [illegible] די ריג׳יסטראר.

יא! קון [illegible] סי אין ג׳ודייו, אובקורו, [illegible] [illegible], נו סי אינלאמוראראה די סו אירמוזה [illegible] [illegible] [illegible] ז׳ודיה ב׳ינמוראה, אילייה מי דיספירטה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] סוב׳רי טודו [illegible]

אודייטו בזוֹ, כין כינגון מידימו, קי מורה אין איל מיכמו קורטיז'ו קון איז'ייה! איי! קיאנדו לו בייו מי בייני אה ראנקאר לה קאביקה, דיכ סילו אי דיל דיספיגו קי סייגטי. קומו איל לה מירה! פובריקי קי לה קירי איגגלוטיר; אה לה מי-זיראבלי! נו איי אוזראק איזאס-ז'ודיאס? די קי סי טומה טאנטו דיערהק די רוזה?

איסטי פינסירייו קי אקיל בייזינו נה אבלאר אקילייה נוגי קון רוזה, אי בה פאסאר אלגונאס אוראס, לי בוראקאנה איל אלמה, לי רונייהה איל קוראסון—נו קיריאה ביביר דיל דוספיגו!... קיריאה מוריר! פירו אה כו נאדו!

נייגיראס קי קוסטיקה אירה טודמינטאדו אי דיזקפיראדו אל אלטו גראדו, אריגאדו אין לה ביינטאנה, קון לה קאביקה אבאשילה, בייאדו אין סו אימאזינאסייון טודוס אקיאוס דיספ גוס, אקי-איק טורגגטוס, איגס פאסוס קאלייאדוס, און אדיפאו ג'ינידו, איסמובייגטי, קי סיגטיאה. לה לי כה קי אירה קיבייראה קי סו בילו נו דישאבה ביר נוקי אירה. קון אירה? קון קאמינה? קון ריסופלה? סיריאה קיקאס עאמביין איסטו און קישנאר? אלגונה אימאז'ינאסייון?

... איל אוראדור קי איק אינה ריז-בידה. אזי אנייגבין; בילינביייזאנגני, איסק גאס איזי אונה ב... נ'גה נ'בדייות קי דיזיאה: אזן קוסטיקה, נו אזי מוגזו איסקקריביירו די טי! די קי נו בייניס פור אונדי מי? אי דק נאגרי-מאס קירייאון די סוס אויוס. קוסטיקה נו כי קרימיאה, אירה אלוקאדו די אלינגריאה, נו קאביאה קיינו סי קאמבייו טודו אין סו פאלור? כי כינטיאה איל מאס פיליס דילה טיירה.

*
* *

טודו איזי פאסאזירו אין איסטי מונדו, נאדה די איסטאבלי אין לה בידה אומאנה!...

אין און קאנטון דילה אלדיאה, לישוס, ביין לי-שוס מיראבאן אאורה קוסטיקה אי רוזה. קאדה דיאה אל אנדאבה אה סו אופיסייו אי איליאה דיסגראבה קולה אי אקולאדה אזייגדו איל מינאז'י, אי איספיראגדולו איל דיאה איגטירו, אפיטה די-זיספיראבי אי איגקנטאדאדה.

אין דיאה איל פאדרי אלה סיאודאד פור קירי-ביסייו אי דיבייאה טורנאר אלאס כיש דלה טאר-די. נו ביינו. איז'ייה סי אספיטאבה. פוק אי-גאס, ב. אולטימה קונדקטה אי טודוס לוס אי-קונטיס ייזינטב דיספיאבאן אין סו אימאז'ינאסייון. די קינסיון! אלגודיה קון דולור. לה אי איס קירידאו, נגזו אי דיגיסגו!

פור אונה פאדרי לאס אוראס, לאס פאבי-זאדאס, לאס פייבגאס קון אמיגוס, לאס נוקוראס די מייגטראס לוק דיאס פאבאדוס, פור אומרס פארטי לה קרואילדאד די אבאגד נאר אה אקילייה מאדרי אה דאדה די 80 אנייוס, אין רונה מי-זירייה סין איש מזלו, סין דאר סינייט די בידה. נה קי מוריינו אלה נאכייאנה די סו אבאנדוני, די בירגואינסה אי די ריפודייו; סייגדו אירה אונה זיאה די איגב'יי פיאו, יווי ריליג'יוזו; מ דוכ אה בטים פינסיר יום קינפ'זים כי אוגאנאגמאבאן אין סי מיאולייירה קיאגדו איז'ייה איספיראבה אה סו קוסטיקה, איל אוטור די כו דיכדיגה.

קוסטיקה נו בייני—סי דיזיאה איז'ייה—קי פיריאה לה קאזה די איכמה טארדיאה? איס טאנה מויי דיזריפוזאדה אי פארה נו כיר פיריאה אה ניאנטוס פינסיירייוס, בושקאבה אה קונסולאר כי אי קאלונארכי פינסאנדו אלים דיליסייוס פאסאדוס.

נואינו סו קינבייגסייה לה פריגדיאה: קומו אבאנדונאריס נו מאדרי קירידה? כי קאבייס קאנטו טי קירייקה איל מונדו גוסטו... מיליס אי מילים די ריגריטוס לה אבאטיאן.

אין בילו גודרו קוזריאה לאס אלאס די כי קוראסון. קיריאה ליוראר, נו פודיאה! לוס מונ-טיס, לוס באלייס, לוס ריאוס קי טאנטו לה אה ליגראבאן איגטונטיס פאר כילן קאכבייגארלה אויי, פור כו פאלקיזה! איז'ייה כי בייאה סולה. לישוס די סוס קונייוס, די סוס אמיגוס, לישוס די טודו די כו מאדרי קירידה, סולה סין נינגון סוס-טין, פרייאה אלאס פירדיסייון, אה אונה פין קיין סאבי קימו?.

לה נוג'י ליגאבה, מ דייה נוג'י פאסאבה, קוס-טה נו טורנאבה אגידה. רוזה נו פודיאה רי-זיסטיר אה סוס סופרייגסאס, קי לה אזיאן טימ-בלאר סין פיאדאר. נו פודיאה איגטראר אין קאזה. טיניאה מיידו. דיבייאה איגטראר. נו א-בייאה מאס נינגונה אלמה אין לה קאלייי. איג-טרו אין סו קאמאריטה נו סוסו גאנה די קומיר נאדה. סי פוזו אלה בייגטאנה איקספאנדו קוס מי-ראדאס סיבדי איל באלייי.

קוביטו אולייו לה בוז די און קארו קי בייני די לישוס, סי אסירקה אה פואירטה די קאזה, אי קון אונה אליגריאה סי מ דידה, אה נסייגדי אונה קאנדילה, קוררי, אבאשה, אי ביזי רזן אונבדי קי אבאשה דיל קארו קאמינדוכי די לאדו אה לה ד, אי איל קארינירו פארבי אדילאנטרי.

רוזה מואירי די איגה, בייגדו אה כו קאבי ... פ... , כין פ...

נו איסקאנגדו אק בי, בי באליאה ייז קי מונאה כי כופה. איז'ייה קגאמה קון לאגרימאס אמאר-גאס, כין קי נינגונו לה סייבגה. קומו, קוסטיקה בוררלגו! איל, קי מי אונבדי אה מי איל, קי קי מיגה אה איגבוררלגאר!

איבבראן אין קאזה. און פוקו איל ריבייני אין סי אי נאר-טשיאנדו לי דיזי יז... יש... ג... לי קי-קי-רי-אה בינ-בר, מיס אוני-מי-גוק מי-מו סומ-ב-אה ב-אי-רון-מס-מאב גה-בו! אי קאיין מו-אירטו פירדידו.

סי, סי—ד מו אה ביים—מ קיריאה ביבייר, לוס אמיגוס לו קומבאזירון. יאה! איס ביררינבלי איכ-כאס בידה! פיקאדו! איס פור איכבו קי אבאנ-דוני מי מאדרי ביזאה! אה מיק קומסדוס! מאל-דיגה קי בו ייוז אי ליזרהבה רס ראונאר לאס איגבירזייאכ.

(איל ריכמו בייבי)

אינטיריאור

לה קאפיטאל דילה טורקיאה

לה פרופוזיסייון די ליי פריזינטאדה פור איכ-מיט פאשה אי כוס אמיגוס דמנדאנדו די א-גבאר און ארטיקולו איספיסייאל אלה קונסטי-טוסייון קונסירנאנדו איל טראנספורטו די אנ-גורה קימו קאפיטאל, פואי איגביאדה איגל קורכו דלה פריגסידה גוגטה די אגטינייר דלה גראנדי אכאמבליאה, אה קומיסייון די איגסיאליגעה פאר-לאמינטארייה. איסטה רזולוסייה אבייגדו ג'וזגאדו לה פרופוזיסייון קומו דמאנדאגדו אונה ריבאנסה די קוקוסייון, לה אבביאו אונה אבאנזביאה קי די-סידיו די כומיסירלה אלה קומיסייון דיל איכטאט-ו ע אורגאניקו. איסטה איגבגגה רסיפטו איל ארטיקולו פרופ איבבאו אי לו איביאו אלה קא-מארה. לה קואיכטייון קידה דיסקוטידה דיאה די שבת אין גוגטה פלינירה (גינירה).

איגיל «מאטין», איבינאן גראנד איגטיימה קי אס קון יירדו קי פ גבה, קו לה קאפיטאל ביינ-דו איגבטאלאדה אין אנגורה, סי מוטאראן איגיל קוראכון די כנו דיל פאאיס. קונסטאנטינופלה איס איל ליגאר אוגדי קומביקה מיזור קון איל ר כ-מ דיל בירדינגוריו. כי קירין נה גוזירניזאסייון, איגבגי בי איכ איל ניזור קרימינו.

איל אינסידינטי דיל ב'אלי-

פריפ'יקטו די קונסטאנטינופלה

לה גראנדי אבינגבייה נאסייגאל סי אוקופו די כואיזו, אין סו גוגטה די ויירקולי, דיל איג-... דל באלי-פריפיקטו די קונסטאנטינופלה

קוריאה גיי, די קארארי, אי פירידאן גיי פרו-פונייראן די ריבֿוקאר אל גאבֿי אין בֿירטוד דיל דירייבֿו קי איל איסטאטוטו אורגאניקו אקורדה אה לה אאמבלייאה נאסייונאל.

איל פריזידינטי דיל קונסילייו אי מיניסטרו דיל אינטיריאור, דאנדו איקספליקאסייונים אה איסטי סוזֿיטו, דיזֿו: איל פרינסו אירידירו אלה איקסטאסייון די מאיידאר פאשה אנטים די לה אורה קונבֿינידה אי לאס אאוטורידאדים נו טובֿיירון איל טיימפו די אירקין אל אינקונטרו די מאיסטרה דילינגאסייון. בֿואיסטרוס קונוסיס די טומאר לה דיסידיון קי בֿוס גוסטארה. בֿואיסטרוס פואידיש דיסידיר סי ריבֿוקאסייון או מיסמו, קומו לו פואידירו און קולינה, לה קונדינאסייון אה מואירטי דיל גאבֿי.

מוספֿאשה קיימאל פאשה אינטירבֿינו פור דיקלאראר קי סי אוזֿו אינסולטה אלה אאמבלייאה אי קי אינאוגוראבֿאן לאס קוזאס.

לה דיסקוסייון פואי גראנדה קומפֿיקאדה. אונה מוסייון פֿואי [illegible] פור איל דיפוטאדו די קארואן אי דימאנדאנדו לה דיסטיטוסייון דיל פֿאדישאה פֿואי ריפושאדה. אונה אוטרה מוסייון פריזינטאדה פור איל דיפוטאדו די קונאייה קי דיקלאראבֿה קי לה קואיסטייון אירה איל ריזולטאדו די און יירו אי פרופוניאה די פאסאר אל אורדין דיל דיאה, פֿואי מיטידה אלאס בוזיס אי אקסיפטאדה אה אונה מאיוריטאד די 75 בוזיס קונטרה 14 בֿיטאנטיס. לואיגו בוזיס קי איזיירון אואיר אה לאס קאלירייאס די לה אאמבלייאה דיזיינדו: «בֿיבֿה פאשה, נו קירימוס מאיוריטאד».

לוס אינ'וס דיל פאטריארקאטו גרגי

אונוס גורנאלים די קונסטאנטינופולה אנונסייארון אולטימאמינטי קי פאשה איפֿינדי סי ריסידייו אה אונה קומו ריפריזינטאנטי דיל פאטריארקאטו גריגו סירקה דיל גובֿירנו די אנגורה, לה אנטיגואה אוטוליקאה דיזי קי איסטה אינפֿורמאסייון נו איס פונדאדה. איל טראטאדו די לוזאן פֿיקסו לה סיטואסייון די איסטי פאטריארקאטו קי אס ריקונוסי קומו אונה סימפלי אינגליזייה, פור קונסיגיינטי נינגונו פואידי סיר ריקונוסידו [illegible]

איל «[illegible]» אנונסייה קי איל איקס-פאטריארקה ומליטיוס אדריסו און דיספאגייו אל מיטרופוליטה די [illegible] קון איל קואל איל דיקלארה נו ריקונוסיר סו דימיסייון פור לו טאנטו איל סי [illegible] דיל פאטריארקאטו.

קי טראטו אין איסטוס דיאס די טראנספירירלו אה אנגורה איל סידייו דיל פאטריארקאטו אי קומינקו. איל גובֿירנו הילינ[י]קו סי אוקופו אה איסטה פרופוזיסייון אי דיקלארו סיר פרונטו אה ריקונוסיר סי [illegible] פאטריארקה קי סיריאה אסקוזידו אין קונסטאנטינופולה.

אונה ריאונייון פוליטיקה אין רומה

איל «טאן» אינבֿיזה די און קוריספונדינטי פארטיקולאר קי אונה ריאונייון [illegible] פרוקסימאמינטי לוגאר אין איטאלייה, פרובאבלימינטי אין רומה, אינטרי דילינגאדוס איטאלייאנוס, טורקוס, אלבאניזיס אי בולגארוס פור רונסיליאר לוס אינטיריסוס ריסיפרוקוס (די פארטי אה פארטי) די איסטוס קואטרו פאאיזים.

לה בירה אי לוס ליקורים סון אאוטוריזאד'וס

טילינראפֿיאן די אנגורה אין דאטה די אאיר:

לה [illegible] דילה [illegible] פֿואי [illegible] די לה גראנדי אאמבלייאה דיסידייו קי לה בירה אי לוס ליקורים נו אין [illegible] דילוס בֿיזראנטייו.

דיליקוס אי [illegible] פואידין סיר בֿינדידוס ליבֿיראמינטי.

פירה-פאלאס

פרוגראמה

— לאס מאנייאנאדאס אי טארדאדאס די באיילי די לה סימאנה

טודוס לוס דיאס די אלחאד

טי קון באיילי די 4 ½ אסטה
אורה 7

די מירקולים

טארדאדאס די באיילי די
לאס 22 אלה 1.

די [illegible]

גראן באלו די גאלה די 22
אסטה 2
אי

[illegible] קון איל איקסילינטי אורקיסטרה זאמבולינקו.

[illegible] קיימפרי בֿואיסטרה מיזאס די אנטים.

אדיריסארסי אל מאאיסטרו די אוטיל.

[illegible]

ראס די [illegible] די סי באדבין [illegible]

סיגון לו [illegible] קי באלדבין, פרימיר מיניסטרו די אינגליטירה, פרונונסייו

איל אוטרו דיאה, אין לה קונפֿירינסייה אימפֿיריאל, און דיסקורסו אין איל קואל איל אבֿלי, אינטרי אוטראס קוזאס, דיל פרוקסימו-אוריינטי. איל אולטימו קוריאו טראאי מאס אמפלאס אינפֿורמאסייונים סוברי לאס דיקלאראסייונים די סי' באלדבין.

איל מיניסטרו דיקלארו קי לה פאס פֿירמאדה אין לוזאן, אאון קי די נאטורה לה טראטאר איל אפאזיגואמיינטו אין אוריינטי אי איל ריגולאמיינטו דילאס רילאסייונים אינטרי איל אוריינטי אי איל אוקסידינטי, נו פואידי קונסינאר מונגוס איאורופיאוס.

אין טודו איסטאדו די קוזאס איס איגזאקטו, דיקלארו איל מיניסטרו, קי נו פאס די לוזאן פֿואי נינגונה [illegible] אינטיראמינטי אוטרוס די ריקונוסיר [illegible] לה קונקלוזייון דילה פאס קון לוס אוטרוס פואיבלוס קי פואירון נואיסטרוס אינימינוס אין לה גירה מונדייאל. ס' באלדבין [illegible] אין נה די [illegible] לאס [illegible].

1.—[illegible] איל [illegible] די אורגאניזאר לה ריזיסטינסייה קונטרה לאס קונדיסייונים דילה פאס קי קיריאן אימפונירלי.

2 — אין 1920, איל קאמבייאמיינטו אריבאדו אין גריסייה קון איל ריטורנו דיל ריי קונסטאנטין מודיפֿיקו לאס רילאסייונים די לוס אלייאדוס קון אילייה אי [illegible] די אונו אילייוס פֿואירון אובליגאדוס די דאר אה [illegible] אין קורסו [illegible].

3.—[illegible] אונה [illegible] די מאנטיניר לה אוניון דילוס אלייאדוס, סין לה קואל נינגונה די [illegible] נו [illegible] סיר אפליקאדה אין אוריינטי.

4 — איל [illegible] נאסייונאל טורקו [illegible] קונק דיראנטי [illegible], די טאל קורטי קי לוס אלייאדוס [illegible] די לאנסארסי און [illegible], לה [illegible] גירה [illegible] סידו רונפאדה דילה [illegible].

לורד גריאי אי לה סיטואסייון פוליטיקה די לה איאורופה

לורד גריאי, איקס-מיניסטרו דילה [illegible] טראנזירוס די אינגליטירה, [illegible] אין [illegible] טוס דיאס אונה אינטיריסאנטי קארטה [illegible] «טאימס», טראטאנדו דילה סיטואסייון פוליטיקה די לה איל רוהר. אבֿלאנדו דיל [illegible] [illegible]

אינטרי לה איטאלייה אי לה גריסייה איל דיזי קי אין איאורופה סי רימארקאן סיירטאס טינ-דינסייאס די נאסייונאליסמו אה ריטארדאר איל ריס-טאבלימיינטו דילה איאורופה. לה פ'ראנסייה טייני אינטיריסים אינטירנאסייונאליס קונטראריאס

לאס ליבירטאדים פ'ונדאמינטאלים דילה איאורופה די-פינדין דיל ריגלאמיינטו דילאס דיפ'ירינסייאס אינ-טרי לאס נאסייונים אין אינספיראנדוסין דילוס פרינסיפייוס די גוסטיסייה אי די ליגאלידאד אי פור איל מאנטינימיינטו דילוס טראטאדוס. אים אין איסטי איספיריטו אי אין איסטי אובז'יטו קי לה ליגה דילאס נאסייונים פ'ואי קריאדה. סי איס-טה אובז'ה נו ריאוסי סירה אינוטיל פור לאס נאסייונים אונה נואיבה פאסייון פור לוס ארמא-מינטוס.

איל פואיב'לו אלימאן אינטירו קונ'ארה פור לה רינאנייה

לייס קאבין קי דיסדי און סיירטו טיימפו סי פ'ורמה אין קיריינטי ביין פ'ואירטי אין לה פאר-טי דילה אלימאנייה ליאמאדה רינאנייה, פור ס-פאראר די איל אימפירייו אלימאן אי פ'ורמאר או-נה ריפובליקה אינדיפינדיינטי. סי אינטיינדי קי איסטי מוב'ימיינטו איס פ'ומינטאדו (אינסינדיאדו) פור מאנוס איסטראנז'יראס.

אין טילגראמה די ב'רלין אין דאטה דיל 10 ריפורטה קי, ריספונדיינדו אה איסטה קיריינטה קי [illegible] איל [illegible] קי לה [illegible] דילה רינאנייה [illegible] אלימאן [illegible] קי [illegible] דיל [illegible] נאסייונאל אלימאן (קי איס לה אוניון [illegible] די [illegible] לוס אלימאנים [illegible].

• לה ריב'ולוסייון [illegible] לה קיזו לה אלי-[illegible] ריב'ולוסייון [illegible] קון לה [illegible] אין מיטיינדו די אונה פארטי לה [illegible], דילו קי [illegible], אים [illegible] די אוטרה פארטי, לה קולו-סייון דילה קומיסייון דילאס ריפאראסייונים פאר-[illegible] איל מיניסטרו, [illegible] די [illegible] קי [illegible] די [illegible]

[illegible] קי [illegible] קי לה [illegible] אה אילייאס.

איל פ'ואיב'לו [illegible] אין אורדין דיל די-[illegible] די קונפ'יאנסה אל גוב'ירנו.

דיב'ירסוס

לה איגנוראנסייה אי לה סופירסטיסייון אונדי איל קאמפיזינו רוסו.—לה גירה, לה ריב'ולו-סייון אי איל בולשיב'יסמו איג'ארון מאס מונג'ו אין לה איגנוראנסייה אי לה סופירסטיסייון איל קאמ-פיזינו (קי ב'ילו) רוסו. איל קוריספונדיינטי אין מוסקובה די און אימפורטאנטי פירייודיקו איס-טראנז'ירו, ריקונטה אלגונוס אימפריסייונאנטיס רא-פורטאדוס פור פירייודיקאס בולשיב'יקאס קי אן [illegible] דיפ'ירינטיס [illegible] רוסאס. אין אונה סיירטה לוקאלידאד דילה ריז'ייון די ב'ולגה, לוס קאמפיזינוס [illegible] סוב'רי לה [illegible] לוס פוב'ריס אינפ'ירמוס אטאקאדוס די טיפ'וס, פארה קי איל ב'יינטו [illegible] לה קאלור. אוטרוס אינפ'ירמוס קון קומיטי-דוס אה און [illegible] די [illegible], טריס [illegible] דיאס, סין קומיר ני ב'יב'יר די טודו, [illegible] קון קואירפוס [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] אין [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אין [illegible] די [illegible] אי די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible], [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible].

פאאיס סין פאפיל-מונידה.—אין איסטוס טיימ-פוס [illegible] און דילוב'ייו די פאפיל-מונידה [illegible] [illegible] פאאיזיס, איס אינטיריסאנטי די נוטאר קי איי אין איל מונדו און פאאיס אונדי נו סי טופה דיל טודו מונידה די פאפיל אי קי טודה סו מונידה איס אין איספיסייאס סונאנטיס. איס-טי [illegible] פאאיס איס איל מיקסיקו. דיספואיס די לה דיסטיטוסייון דיל פריזידינטי דיאז (אין 1911) קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] פריזידינטיס קי [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פור [illegible] פריזידינטי, [illegible] קי איל פואיב'לו [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] דיל [illegible]. איל [illegible] [illegible] מויי ריקו אין [illegible] די אורו אי די פלאטה, [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] אין [illegible] [illegible] [illegible] קי איס [illegible] די [illegible] די אורו אי די פלאטה.

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 11 אוקטוברי

1	לירה	איסטירלינה	גרושים		774 50
»	טורקה		פ'ראנקוס		9.78
»	»	»	מארקאס		-
»	»	»	ליריטאס		12.93
»	»	»	דולאר		58 75
»	»	»	ליב'אס		
»	»	»	ג'יניב'	»	—
»	»	»	אמסטרדם	»	—

פארים טייני מיניסטיר די מוסאס.—אים או-נה קואיסטייון ביין סיריאה לה קי'ה דיל גראנדי נומירו די מוסאס אין פאריס. איסטימאן קי אל מינוס טיינין מיניסטיר די 220,000 מוסאס. סירנאן אובסירב'אסייונים קי פרופונין די אזיר ב'יניר מוסאס ניגראס דילה אפ'ריקה.

לוס סינטינאריוס אין לוס איסטאדוס אוני-דוס.—[illegible] די [illegible] קי לה [illegible] פאסאדה סי' ג'ון סטיוארט, פריזידינטי דיל קונ-סיליו די אדמיניסטראסייון די אונה קומפאנייה, סיליברו איל אניב'ירסאריו די 100 אנייוס די סו [illegible] אין [illegible] קי די [illegible] [illegible] דיל [illegible].

איל 6 די אוקטוב'רי, לה סינייורה [illegible] פ'ייסטו איל אניב'ירסאריו 110 די סו נאסימיינ-טו אין [illegible] קי [illegible] איל קור-סו די אונה [illegible] אין סו אונור. איס-טה סינייורה [illegible] די [illegible] אי [illegible] [illegible] איל [illegible] 56 אנייוס.

אב'יזו אלוס מיד'יקוס, דינטיסטאס אי פ'ארמאסיסטאס איסטראנז'ירוס

קומוניקאד'ו אלה דיריקסייון דילה היג'ייני אי דילה אסיסטינסייה סוסייאל:

[illegible] קי [illegible] פור איל [illegible] די לו-[illegible] קי איל דיריג'ו די איקסירסיר לה [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פו-[illegible] איל [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] פרי-[illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אין [illegible]. [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] פור [illegible] מידיקוס [illegible] [illegible] די לה גירה [illegible]

דיפלומאט טורקו אי איל פירמאנו ריגלאמינטארייו אין פאסאנדו איל איגזאמין די «קולוקייוס» און טיימפו אין בֿיגור, סיראן ריספיקטאדוס.

אקיאס דילוס מידיקוס נו פוסיאינדו איל דיפלומה אי איל פירמאנו טורקוס נו פודראן פריזינטארסין דיל דיריטו אקורדאדו מיינטרי סי אילייוס איקסירסאראן איל טיימפו, איסטו סיינדו קונטרארייו אלה ליי. מאלגראדו לוס אביזוס ריפיטידוס איגוס אסטה אגורה, איי מידיקוס איסטראנזירוס קי נו סי אדיריסאראן אלה דיריקסייון דילה סאזייני אי דילה אסיסטינסייה סוסייאל פור אזירסין אינריז'יסטראר אלייא.

לוס פארמאסיסטאס אן ריסיבֿידו איל אורדין די נו אסיפטאר נאדה אורדינאנסאס דילוס דוקטורים, דינטיסטאס אי קומאדרים די לוס קואליס לוס נומברים נו סון אינריז'יסטראדוס סירקה די לה דיריקסייון אי קי נו פוסיאן איל דיפלומה אי איל פירמאנו טורקו.

לוס מידיקוס טורקוס פוסיאינדו איל דיפלומה אי איל פירמאנו טורקוס אי קי נו סי פריזינטארון אסטה אגורה אלה דיריקסייון דילה סאזייני אי דילה אסיסטינסייה סוסייאל, דיבֿראן אבשולוטאמינטי ביניר אסטה איל 15 אוקטובֿרי קוריינטי אה דיגה דיריקסייון אי פריזינטאר אלייא סוס דיפלומה אי פירמאנוס טורקוס. לוס מידיקוס, פארמאסיסטאס, דינטיסטאס אי קומאדרס די נאסייונאלידאד איסטראנזירה נו פוסיאינדו איל דיפלומה אי פירמאנו טורקוס סיראן אימפידידוס די איקסירסאר סוס פרופֿיסייון אה פארטיר די לה דאטה דילה פובליקאסייון דיל פריזינטי אביזו.

איסטוס אולטימוס סון טינידוס די סירראר סוס קאבֿינימוס די קונסולטאסייונים אי סוס לאבוראטורייוס אסטה לה דאטה אריבה סינייאלאדה דיל 15 אוקטובֿרי 1339 (1923). דיל ריסטו, לאס אינסקריפסייונים קונסירנאנדו לוס דיגוס קאבֿינימוס אי לאבוראטורייוס אי טופאנדוסין אין לה דיריקסייון אביינדו סידו טראנסמיטידאס אה לה דיריקסייון דילה פוליסייה, לוס פוסטוס די פוליסייה איפֿיקטואראן לאס פירקיזיסייאס פירמאנינטיס ניסיסארייאס אי פרוסידיראן לה סוב סיררה-דורה.

לוס פארמאסיסטאס קי אה פארטיר דילה דאטה דילה פובליקאסייון דיל פריזינטי אביזו אסיפטאראן אי איגזיקוטאראן לאס אורדונאנסאס דילוס מידיקוס אי אוטרוס פראקטיסייאנוס נון אאוטוריזאדוס די איזירסיר, סיראן פאסיבֿלים די פינאליטאס ליגאלים לאס מאס סיבֿירס.

לוס מידיקוס איקסירסאנדו אין לוס איספיטאלים איסטראנזירוס פֿונדאדוס אנטיס דילה גירה סין אאוטוריזאסייון איספיסייאל, סון קונסינטידוס אלאס מיזמאס קונדיסייונים די אקי אריבה.

לוס איספיטאלים אי דיספינסארייוס פונדאדוס דיספואיס דילה גירה נו פוסיאינדו נינגון קאראקטיר אופֿיסייאל, לים איס אקורדאדו אונה פירמיסייון אסטה איל 15 אוקטובֿרי 1339 פור מיטיר פֿין אה סוס פֿונקסייונאמיינטו. פאסאדו איסטי טירמינו, לוס איסטאבלימיינטוס אין קואיסטייון סיראן איגואלמינטי סירראדוס.

לה איסקואילה צרור החיים

רינגראסייאמינטוס פובליקוס

נוס קומוניקאן איסטו קי סיגי:

איל קומיטי איסקולארייו דיל תלמוד תורה צרור החיים די הזקייוי סי אזי אין דיבֿיר די אדיריסאר פובליקאמינטי אלאס אונוראבֿלים פאמילייאס קאראסו אי בֿינטורה סוס מאס בֿיבֿוס רינגראסייאמיינטוס פור איל גראנדי אינטיריס קי אילייוס קיזירון מאניפֿיסטאר אלה אוקאזייון די לוס דיספוזורייוס די סוס איז'ו אי איז'ה, אין אזיינדו אונה קוטה אין פֿאבֿור די איסטה אינסטיטוסייון, אנסי קי אה סוס קונבֿידאדוס קי קיזירון בֿיין קונטריבואיר אה איסטה אובֿרה אין אקורדאנדו דונוס אקי אבֿאשו סינייאלאדוס.

איל קומיטי אוזה אה איספיראר קי איל אונוראבֿלי פובליקו קירירה בֿיין אימיטאר איל איג'יספלו די איסטאס פֿאמילייאס קי סי דיסטינגואן אין טודאס לאס סירקונסטאנסייאס קון סוס ג'יסטוס די ג'ינירוזידאד אי פֿילאנטרופיאה. איל רינגראסייה פארטיקולארמינטי סי" בכור אנג'יל פור טודה לה פינה קי איל סי דה אין פֿאבֿור דיל צרור החיים אי פור איל דונו די 10 ליראס קי איל אינבֿייו אה נואיסטרה אינסטיטוסייון אה אוקאזייון די איסטוס דיספוזורייוס אין לוגאר די און בוקיטו.

פור איל קומיטי אסקולארייו דיל צרור החיים

איל פריזידינטי

נסים בשן

ליסטה דילוס דונאדורים

סיניורים: איזאק חיים קאראסו ליר'ט 7, חיים קאראסו 3, רפאל חיים קאראסו 1, ליאון חיים קאראסו 3, אליה קאראסו 9, בכור אנג'יל 10, נסים אשכנזי 1.50, מואיז פארחי 1.50, רפאל כיני 2.50, יוסף אג'ימאן 1, יוסף נמר 1.50, רפאל אנג'יל 1.50, ישועה כהן 1.50, אלפריד אייאש 1, אלבֿיר אשכנזי 1.50, מאאיסטרו זאק אלטים 1.50, רפאל רוקאס 1, איזאק אלנאירי 1, זאק אשכנזי 1, יוסף נכר 1, זאק אלטים 1, מורים רוסו 1, ישראל צדוק 1.

סיניוראס: ישועה כהן 1, בֿיבֿדה ליאון פֿריסקו 1, ש. בֿינטורה 3.50, דוקטור העליון 2.50, רניאל אנג'יל 1, אנרי יכיני 1.50

אורפֿילינאטו איסראאיליטה

—

דונאסייונים ריסיבֿידאס

סיניורים: איזאק לאלאנה ליראס טורקאס 3, י. ב. כהן 10, אליעזר קאפורטה ½, אלטיראס 3, שלמה רוסו 5, ירושלמי 5, אברהם כהן 5, בֿיטאלי רפאל 5, חזקיה לבֿלייה 5, מאדאם בילינה גולדשטאין ½, מארקו אנג'יל 25 39, רפאל קאנה 15

דונאסייונים ריקוז'ידאס אינ'ל קוארטיל די באלאט

סיניורים: אברהם ן' משה 300, סאלאמון זאקוטו 200, עזרא ן' עזרא 200, נסים לוי אבריבֿאלייה 200, מארקו יצחק שלום 200, יעקב קאלדירון 200, מואיז לוייה 200, מנחם ב' אברהם 200, משה ב' אברהם 200, יצחק ן' באסה 200, רפאל אבולאפֿייה 100, יעקב פֿיליבה 100, משה הלל 100, יעקב פינן 100, ברוך לוייה 100, אליה קאלאף כהן 100, משה מנחי 100, רפאל ן' יעקב הלוי 100, דוד פֿריקו 100, משה בזבזי 100, דוד ב' מאיר 100, נסים פֿינס 100, יצחק ריד טי 100, יצחק עליון 100, נסים קאראזו 100, ישראל גאבריאל 100, ן' ליון בית הלחמי 100, דוד גאלימידי 100, רפאל קאפין 100, ליאון קאראסו 100, אברהם ב' משה 100, משה ן' מרדכי הלוי 100, אברהם ב' דוד 100, יצחק אלבואיגה 100, ז. בלק מבורך 100, אברהם ן' חיים מזרחי 100, מאדאם נסים אשכנזי 50, יוסף קאסוטו 50, משה קאמפיאס 50, דוד קאמפיאס 50, אליה בֿיטאס 50, יוסף ג'יקרמאן 50, משה גאליקו 50, אברהם הלוי 50, נסים קאלבו 50, יהודה קורדובֿי 50, שלמה אשכנזי 50, אהרן משולם 50, חיים יקותיאל 50, משה פֿארו 50, נסים ב' יהודה 50, יצחק מורחיים 50, משה ן' נסים שמריה גרון 50, אברהם אלבֿיקריק 50, אליה אלקבץ 50, יעקב ן' שושן 50, משה גאלימידי 50, מאדאם בֿיבֿדה לואיזה נכר 50, דוד פֿריקו 50, ן' עניק

דוקטור מואיז כהן
מידיקו קומאנדאן

איספיסיאליסטה די מאסאז'י אי די אינפֿירמידאדים סיקריטאס

קונסולטאסייונים טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 2½ אסטה אוראס 5 דיספואיס דיל מידייו דיאה אין סו קאזה ביטואדה אין אזאב קאזה, קאלי בֿיי פֿאטמה חאנים האן, נר 2. מאנייאנאדאס אי טאדריס אין לה פֿארמאסייה באראבֿוס.

קונסולטאסייונים גראטואיטאס אלוס פובֿריס, איל מארטיס די לאס אוראס 2 אסטה אוראס 4½ די ספואיס דיל מידייו דיאה. 6—8

קאמביאמיינטו די אדריסה

לוס אופֿיסייוס די מאז'יסטרו אנפֿייד ריזו קון טראנספֿירידוס אה האנן האן, גאלאטה (קאליזה דיסינדיינטי פירקה לה ריז'י דילוס טאבאקים).

לוס אופֿיסייוס דיל נוטאריו אוריינטאל קון טראנספֿירידוס איגואלמינטי אלה אדריסה אקי אריבֿה.

דוקטור איזאק ן' עטר

באקטיריולוגו, אינפֿירמידאדים אינטירנאס אי בֿינירייאנאס. בושקידאס באקטירייולוז'יקאס אי אנאליזים קימיקאס. טראטאמיינטו די לה סיפֿיליס קונטרולאדו פור לה ריאקסייון די בֿאסירמאן איב'ס.

קאבו דיל לאבוראטוריו דיל איספיטאל פֿראנסיז די איפירי

ריסיבֿי דילאס אוראס 2½ אסטה לאס 6 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

טוקנאן בֿיי, קאליזה ניבֿבֿיק, אי, חאמפאראמאז'ניאן האן נומירו 3.

טיליפֿון: פירה 3775. 4—8

אג'ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראזימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייוריס בֿיאז'אדורים קי דיזיאן פאזאר פור נואיבֿה יורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אבֿנטאז'י אה אדיריסארסין אה ס״י שמואל גראסייאני, אין פאנגאלטי האן, נומירו 3, טילפֿונו קיבֿיראלה, טיליפֿון זירה 179. איל אזי טודאס לאס פֿאסיליטאדיס דיל בֿיאז'י אי נו אי אל פאסאז'ירו אל קי־[illegible] די טודו ליקי דיזיאה [illegible].

5) [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], אינסטרומינטוס, [illegible], טיינין נימיסטיר די איסטי אינסטרומינטו די לאבֿורו קי אבֿרי דילאנטרי די איליוס לאס פואירטאס דילאס דוס לינגואס: היבראיקה אי פֿראנסיזה.

איל פריסייו די איסטי גראנדי בֿולומין די 1700 פאז'ינאס, גראנדי פֿורמאטו, אימפרישיון איקסילינטי, קון ליטראס קלאראס, סוברי פאפיל די לוקסו, אינקאדירנאדו 25 שילינים גאסטיס די פוסטה אלה קארגה דיל מירקאדור.

קי פוזידין פרוקוראר איסטי אובֿראז'י, אונדרי איל אאוטור:

Abraham Almaleh, B. P. 87—Jerusalem

או אונדרי איל ליבֿריירו
בנימין ב' יוסף—ברנהן האן—איסטאמבול.

אין לה קונב'אליסינסייה

לה קורה דיל «פרוטון» איס מויי אוטיל, פורקי אייודה די נואיבֿו פרונטאמינטי לה פֿואירסה אי ריני לה סאלוד נורמאל.

איל «פרוטון» נו דיסטורבֿה איל איסטומאגו מיסמו איל מאס דיליקאדו. איל דה אינדיספאראטי דילה פֿואירסה, איל אפיטיטי. טומאד 3 קוג'ארדאס אל דיאה אונה אנטיס די קאדה קומידה.

איל פרוטון

איס און ליקידו אגראדאבֿלי

אין ב'ינדידה אין טוד'אס לאס בואינאס דרוגיריאס אי פֿארמאסיאס

שבת אלמאני 50 יוסף מאיר אלבוחיר 50, נסים ן' יהודה הלוי 50, רפאל עוזיאל 50, מארקו אהרן רפאל משולם 50, אברהם פארדו 50, ישעיה מאימון 50, דוד פירקו 50, מארקו אלבאג'ארי 50. רפאל קאפון 50, יצחק שבת לוי 40, נסים אהרן רפאל משולם 25, יצחק ברוך 25, יצחק פארדו 25, דוד נגרין 25, משה חזקין 25, יהודה ן' חביב 25, יצחק דאנון 25, חיים פאפו 25, ציון מאג'אר 20, חיים אברהם הכהן 20 יצחק אבן שבת הלוי 20, נסים פאפו 10.

טוטאל 66.60

גאסטים פירסאדוס סיגון ריסיבידאס 600

קידה טוטאל 60.60

אב'יזו אימפורטאנטי

בֿייני די אפאריסיר איל ליבֿרו טאנטו איספיראדו איל נואיבֿו דיקסיונאריו קומפלידו

«היבריאו-פֿראנסיס»

פור

אברהם אלמאליח די ירושלים

קונטיניינדו:

1) לה נומינקלאטורה אי לה טראדוקסייון די טודוס לוס ביירבוס היבריאוס אי קאלדיאוס (ארמי) קונטינידוס אין לה ביבליאה, לה ליטיראטורה תלמודיקה אי פיקטו-תלמודיקה, אין איל ריטואיל די לאס אוראס יומיס די קאדה דיאה, אין לאס ליטיראטוראס היבראיקאס די לה אידאד מידייה, קונטימפוראניאה אי מודירנה.

2) לה איקספליקאסייון סיגון לוס קומינטאדוריס לוס מאס אאוטוריזאדוס די לוס פאסאז'יס ביבליקוס, פריזינטאנדו אלגונאס דיפֿיקולטאדיס.

3) לאס דיבֿירסאס איקספריסייונים די לוס ביירבֿוס אין איל סינסו פרופייו אי אין איל סינסו פֿיגוראדו, לאס פרינסיפאלים לוקוסייונים פֿאמילייאלים אי פרובֿירבייאלים, קון און גראנדי נומירו די איג'ימפלוס, לה דיטירמינאסייון דיל סינסו אין איל קאזו דובדוזו, אי לאס דיבֿירסאס איקספליקאסייונים אי טראנספֿורמאסייונים קי לוס ביירבֿוס סופֿרייירון.

4) לה אינדיקאסייון די לאס ראאיזיס די לוס סוסטאנטיבֿוס אי לאס אינפֿליקסייונים די לוס [illegible]

אנייו סינקואינטה אי דוס | מארטים 29 תשרי 5684 | 9 אוקטובריו 1923 | נומירו 6

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ב'יירנים די קאד'ה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו נרו' 400
» סיס מיזים 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרוב'ינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנג'ירו » » פ'ראנקוס 60

דיריקטור: דוד פ'ריסקו.

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טיליפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי איג'ום די אימפריסייון, סי נינוסייה דיריקטאמינטי קון לה אדמיניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איניל מונדו איסראאיליטה

—

איז'יפטו

—

לה סיטואסייון די לוס ג'ודייוס

סי' אנדריאס הררי איסקריבי איסטו קי סיגי די'ל קאירו אל «ג'ואיש קרוניקל»: אאון קי איי אקי דיב'ירסאס איסקואילאס ג'ודיאס, סון פוקאמינטי לוס פובריס קי איסיגואן איי סוס קריאטוראס. לה מאס פארטי די לוס איג'וס ג'ודייוס פריקואינטאן לאס איסקואילאס פרינסיפאלאס אי קונגריגאסייונאס פראנסיזאס קאטוליקאס, אין לאס קואלים איליוס סון אובליגאדוס די ריסיטאר לאס אוראסייונים קריסטייאנאס אי אפריניר איל נואיב'ו טיסטאמינטו. ליי קיריקו כינייוס ג'ודייוס די קי מיסין לה ג'ינולייוס, ריסיטאן אוראסייונים קריסטייאנאס אין סוס קאזאס קאדה דיאה. אי-לייס דיזין [illegible]

אי לאס אירמאנאס קי לוס סורסאן אי לוס אינטימידאן קון איל קאסטיגו די'ל אינפירנו. לוס פאריינטיס די איסטאס קריאטוראס סי איסקוזאן דיזיינדו קי איליוס קירין דאר א סוס איז'וס אונה אידוקאסייון קי איליוס נו טופאן אין לאס איסקואילאס ג'ודיאס.

איניל איז'יפטו נו איי אידוקאסייון סיגונדאריאה, נו איי אינסינייאמיינטו סיגונדאריו, נו איי תלמוד תורה, נו איי פרופיסוריס קאפאסים. לה מאס פארטי די לוס פרופיסורים סון קאנטירוס או קוררידורים אי אין סוס אוראס דיספוניבליס איליוס אינסינייאן איל איבריאו.

נוב'ינטה פור סיין די לוס ג'ודייוס די'ל קאירו ב'יולאן לה אובסירב'אנסייה די'ל שבת, ב'ולונטאריאמינטי או אינב'ולונטאריאמינטי. קאזי קי איס אימפוסיבלי אה און ג'ודייו קונסירב'אטור די איר טופאר און טראבאז'ו, או און אימפייגו. לוס דיריז'ינטים דילה קומונידאד סון לה מאס פארטי אינייורנטים אין קואנטו די ריליז'יון.

לה [illegible] קאזה, [illegible] פור איסטו קי לה מאס פארטי די לוס ג'ו-

דייוס קונקומין קארני טריפה. לוס ג'ודייוס די אקי נו טיינין ני אסוסייאסייונים ני לוגארים די ריאונייון.

איל איסטאדו איקונומיקו טאמביין נו איס מיז'ור. סיינטינאס די ג'ודייוס ביקטימאס די טראפוס די מאנדאן לה לימוזנה. לאס קאזאס די לוס ג'ודייוס אין סוס קארטיירים פארטיקולארים, סון לה מאס פארטי די און אספיקטו מיזיראבלי.

—

איסטאד'וס אוניד'וס

—

לוס אונוראריוס די לוס רבנים אין אמיריקה

איל «אמיריקאן איבריאו» אינפורמה קי לוס רבנים דוקטור איינלוב אי דוקטור קרלש, דיל טימפלו עמנואל די נואיב'ה-יורק, ריסיב'ין קומו אונוראריוס 15,000 דולארים אל אנייו, קאדה אונו. לה קומונידאד טייני טאמביין און רבי אסיסטאנטי קין ... פאגה די 12,000 דולארים [illegible]

ריקואירדאב'וס אין טודאס לאס אוקאזייונים

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה סוסייטיד'אד' דילאס סינייוריט' איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפילינאטו דיל משנה תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלטה אי דילאס אוטראס אוב'ראס דילה קומוניד'אד'

לה אוב'רה דיל
אורפ'ילינאטו
איזראאיליטה

אינטריטייני 1300 אוירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

אקורדאדאס אונוס רבנים נו אלקאנסאן אה מיל ליראס איסטירלינאס, אונה איקסיפסייון דיל גראן רבנו די לונדריס קי ריסיב'י 2,000 ליראס ס'ט אל אנייו. איל פירייודיקו אמיריקאנו אזי ריקו-אירדאר אה איסטי פרופוזיטו קי איל דיפ'ונטו אימיל הירש, רבנו די לה קומוניטאד די שיקאגו ריסיב'יאה 25,000 דולארים אל אנייו, קיאה מאס די 44,000 ליראס טורקאס! איל נו דיזי טודה-ב'יאה קואלים כון לוס אונורארייוס די סו סוק-סיסור.

לאס מאראב'ילייאס די לה טיליפ'וניאה סין איליו פ'ואירון אימפליאדאס פור לוס סירב'יסייוס ריליז'ייוזוס אין אמיריקה

אינטרה לוס דיאס די ראש השנה, כפור אי סכות, און טין אקומפאנייאדו די קורו, פלאקא-דו דילאנטרי די און פודירוזו אפאראטו די טי-ליפ'וניאה סין אילו, ריסיטו לאס אוראסייונים די אוזו, אי איל רבנו פרונונסייו סירמונים די סירקונסטאנסייה אי ליאו דיפ'ירינטיס פאסאז'יס דילה תורה. לוס ז'ודיוס אמיריקאנוס, קי נו סי ריני-דיירון אלאס סינאגוגאס, פודייירון דילה קורטי, אין איסטאנדו אין סוס מוראדאס, סיגייר לוס סירב'יסייוס ריליג'ייוזוס. איל סוקסיסו אובטינידו פ'ואי מויי גראנדי אי איל סירה, פארישי, אדופ-טאדו די אגורה אי אינדילאנטרי פור טודוס לוס דיאס די פ'ייסטה.

אים איל קאזו די דיזיר איסטה ב'יס, קי סי נו ב'אמוס אה אינב'ינטאר טי איסטאן טראנספור-מאדו לה אינב'ינסייה אונדי טי.

אלימאנייה

—

לה סיאודאד די האנוב'רה אקורדה אה און ז'ודייו איל טיטולו די סיאודאדינו אונוראריו

איל קונסילייו מונסיפאל דילה סיאודאד די האנוב'רה אקורדו טוטאלמינטי איל טיטולו די «סיאודאדינו אונוראריו» אה נואיסטרו קוריליג'יונאריו סי' זיגמונד זיליגמאן, און גראנדי אינ-דוסטריאל די איסטה סיאודאד. אין איל דיפלו-מה קי לי פ'ואי רימיטידו איס איסקריטו: «אין קונסידיראסייון די סו אקטיב'ידאד קריאטריס, קי פרוקורו לאב'ורו אה מאס די 10000 סיאודא-דינוס, לה סיאודאד די האנוב'רה לי קונפ'ירה איל מאס גראנדי אונור קי פואידה קונפ'יריר אונה סיאודאד ג'ירמאניקה».

לוס פירייודיקוס דילה דיריג'ה (קי סון ריאק-סייונארייוס) איג'אן גריטוס, פורקי פ'ואי קונפ'ירי-דה אה און ז'ודייו לה מיסמה אונור קי אל מא-ריסקאל הינדינבורג קי איס, איל טאמביין, סיאודא-דינו אונורארייו די האנוב'רה.

ביסאראביאה

—

פאניקואי אין אונה סינאגוגה סיסינטה מואירטוס אי סיין פ'יריד'וס

און טילגראמה די קייב' אין דאטה די אנטי-אייר ראפורטה קי אונה פאניקואי (איספאנטו) פרוב'וקאדה פור לה נאנקאנסה די לוס קי פרו-דוסייו אין לה סינאגוגה די איסטה סיאודאד. או-ב'ו 60 מואירטוס אי אונה סיינטינה די פ'ירידוס.

און סולו ז'ודייו אינטריטיניאה לה ב'ידה אין קייב'

אולטימאמינטי נואיסטרוס אנונסייאמוס לה מו-אירטי דיל ריקו איסראאיליטה ליאון ברודסקי, איל פרופריאיטארייו די גראנדיס אימפריזאס אינ-דוסטריאלים אין קייב'. איל «אידיש טאגיבלאט» ריקונטה איל איג'ו סיגיינטי דיל טיימפו דיל קזאר די רוסיאה.

און ב'יז'ו מיניסטרו די סאן פיטירבורג קי א-ב'יאה ריסידידו אונה ב'יס אה קייב' אי איל איס-קריב'יאה איב'אנו קי סיגיי:

«איסטו איס קייב', נואיסטרה סיאודאד סאנ-טה, לה ב'ייז'ה מאדרי דילה רוסיאה. קואנדו מי ליב'אנטי לה מאנייאנה אי פ'ואי אה לאב'ארמי לה פ'יגורה, אינטינדי קי לייו מי לאב'אב'ה קון לה א-גואה קי איל ז'ודייו ברודסקי איזו טראאיר אלה סיאודאד קון סו אימפריזה די קאנאליזאסייון. טו-מי און טי אי קומי און פוקו די פאן. אינטינדי קי לה אזוקאר פרוב'יניאה די לאס ריפ'ינירייאס די ברודסקי אי קי איל פאן איראה קונפ'יקסייונאדו קון לה ארינה די לוס מולינוס די איסטי ז'ודייו. אה מידייו דיאה, לייו טומי און פוקו די אגואה ארדיינטי אי איל פרוב'יניאה די לאס דיסטילירי-אס די ברודסקי. לה נוג'י מי קאמאריטה איראה אלומבראדה קון לה אילקטריסידאד די לאס פ'אבריקאס די ברודסקי, אנטיס די איג'ארמי בייו טומי און באנייו קי איראה קאליינטאדו קון איל גאז פרוב'יניינדו דילה אימפריזה ברודסקי.

אנסי, לייו ב'יב'יאה קאדה דיאה אין קייב' אי טיניאה מי קונפ'ורטו גראסייאס אלאס אימפריזאס דיל ז'ודייו ברודסקי.

סי ב'אשו די איסטו איגואליאנסה קי ב'יב'י קייב', נואיסטרה סיאודאד סאנטה, לה מאדרי ב'יי-ז'ה דילה רוסיאה!

ז'אפון

—

לאס ב'יקטימאס ז'ודיאס דיל טירימוטו דיל ז'אפון

אה נואיב'אן דילה סיאודאד די קוב' (ז'אפון) קי אוב'ו אונוס די נואיסטרוס קוריליג'יונארייוס קי פירדייירון לה ב'ידה אין סיגיידה דיל די-זאסטרוזו טירימוטו, סון טודאס: סי' נאתן קיריאקוב', קונסולו ז'ינירל די אמיריקה אין יוקוהאמה; די. פ'לאשיר, דיריקטור דיל פירייודיקו «ג'אפאן אד-ב'ירטיסיר» אי ז. קלאזין, אינג'ינייר. קוא-רינטה פ'אמילייאס ז'ודיאס פירדייירון מונג'ו די סוס ביניס. לוס ז'ודייוס די נואיב'ה יורק ליס איזיירון און פרימיר סוקורסו די 2000 דולארים.

מיזופוטאמיאה

—

לאס אפריסיאסייונים די און גראז פ'ירייודיקו עאראבו סוב'רי לוס ז'וד'ייוס די באגדאד

לוס ז'ורנאליסטאס נואיב'וס די נואיסטרה סי-אודאד אי דילאס פרוב'ינסייאס קי סי אזין די-

מונארקה, דיזדי פוקו טיימפו, פור סוס ארטי-קולוס אנטי-ז׳ודייוס אריזאן בוליסו די מודיטאר איל אינטריז׳יליטו ביג׳יינטי פובליקאדו אולטימאמינטי פור איל גראן פירייודיקו אראבו «איל-אהראם» קי אפאריסי אין באגדאד, קונסאגראדו א נואיס-טרוס קוריליז׳יונאריוס די איסטה סיבדאד:

• לוס ז׳ודייוס די באגדאד סון אינדוסטריוזוס, ג׳יקוס קומו גראנדיס, טראבאז׳אן דיאה אי נוג׳י פור אפרינדיר קונוסינסייאס אי קולטורה. אי נו איי איגזאז׳ירסייון אין דיזיינדו קי נו איגזיסטי און סולו אילייטראדו (קי נו סאבי לייר ני איסקריביר) אין טודה לה קומונידאד ז׳ודייה. די נוזוטרוס, קאדה פאמילייה ריקה טייני אין טיינ-דה דילוס דיקדיג׳וזוס איסטודייאנטיס פור פירפיקסייונארלוס די קונטינואר סוס איסטודייוס אין לאס אוניבירסידאדיס די איאורופה. טודו איל קומירסייו קי טופה אין סוס מאנוס אי סוס אינפלואינסה איס מויי גראנדי. נואיסטרה אסוסייאסייו-ניס קון פונדאדאס פור איליוס קאדה דיאה פור ביניר אין אייודה אי רילייבאר איל דיקדיג׳וזו. קיאנדו איס קי נואיסטרוס קוריליז׳יונאריוס מוסולמאנים בירן דאר סוס איג׳ימפלו אי טראבאז׳אר מאס קי נו קון קונקיסטאר ז׳ודייוס פור איל רילייבאמיינטו מוראל אי מאטירייאל דיל פאאיס?»

— ••••••••• —

פאליסטינה

איל בארון אידמונד די רוטשילד אי לה פאליסטינה

איניל קורסו די אונה אינטריבייסטה קי איל אקורדו סה ביי גולדבירג, דילה אורגאניזאסייון ציוניסטה, איל בארון אידמונד די רוטשילד דייו אלגונאס אינדיקאסייונים סוברי סוס אינטינסייונים קונסירנאנטי סו טראבאז׳ו פוטורו אין פאליסטינה. אין לוגאר די לה «יק׳א», איל באה אוקופארסי דילה אורגאניזאסייון די אונה נואיבה אסוסייאסייון קי לייבארה איל נומברי די «פ׳י׳ק׳א» כיזה לאס פרימיראס ליטראס דילה נואיבה קומפאנייה: פאליסטין ג׳ואיש קולוניזאסייון אסוסייאסייון.

לה «פ׳י׳ק׳א» אבריה סוקורסאליס אין טודאס לאס פאזיס, פרינסיפאלמינטי אינטרי לה פופולאסייון ז׳ודייה ריקה. סו אובז׳יטו פרינסיפאל סירה די אימפריזאר אין פאליסטינה טראבאז׳וס אינדוסטרייאליס אי טירוס פור לוס קואליס אי-[illegible] ריקפינסאבלי אין פרינטי לוס [illegible] קריסטורים. איניאה אבייודארה, פינאנסייאמינטי לה מיטאדה אין איגזיקוסייון די טודו פרויקטו אינדוסטריאל קי טינדריאה סו אפרובאסייון. לה נואיבה אסוסייאסייון נו טינדרה נינגון ראפורטו קון איל קרן היסוד. סי טייני לה אינטינסייון די אזירלי לה קונקורינסייה. סו אובז׳יקטיבו איס אינטיראמינטי אוטרו.

קואיסטייונאדו סוברי לה סיטואסייון פוליטיקה, איל בארון סי דיקלארו קונטינטי דילה פוליטיקה די קונסילייאסייון אדופטאדה פור סיר הירברט סמואיל. סו אינטירישאמיינטו אה פאליסטינה איס אינקאלקולאבלימינטי די קאראקטיר ריליז׳יוזו; סון אלגונוס איספיריטואליס קי נו אינטיינדן סוברי איסטה קונטראדה. איל ריקונוסי די זיר קי איל מובימיינטו ציוניסטה סי איסטה, דיאה אין דיאה, אלישאנדו דיל קאראקטיר ריליז׳יוזו דילה אובדה אי קי איסטה אוקופאנדו מאנקו די קירילאס פור אבטינר לה סופרימאסייה מאטירייאל. סיגון איל בארון, איסטה פוליטיקה איס דאנייוזה. איל «הום נאסייונאל» נו פודרה סיר קי און סינטרו איספיריטואל אי פור ארייבאר אה איסטי ריזולטאדו, נו ריקושיראן אה אובטינר לה אדיזייון די טודוס קון לאס נואיבאס מאניראס, קון לה פירסואסייון אי נו קון פרובוקאסייונים אי ביולינסייה.

איל בארון איקספרימייו לה איספיראנסה קי סו איז׳ו ג׳ימס די רוטשילד קונטינואר אה מיטירסי אלה קאביסירה דילה נואיבה אורגאניזאסייון אי קי איל ריאליזארה לוקי איל מיסמו נו לוגרו אה אזיר.

* * *

לוס פיריודיקוס ציוניסטאס, טודוס אין רילייבאנדו איל קאראקטיר פילאנטרופיקו דיל נואיבו פרוייקטו דיל בארון אידמונד די רוטשילד, לו קומבאטין טודאבייה, פורקי לה נואיבה אסוסייאסייון טראאירייה פריז׳ודיסייו אלאס סוסקריפסייונים אורגאניזאדאס פור לאס אינסטיטוסייונים ציוניסטאס, טאליס קי איל קרן היסוד, פונדו נאסייונאל, איס׳ם. נואיסטרוס קוריליז׳יונאריוס פריפירארן קין דודה דאר סוס אובולאס אה אונה אסוסייאסייון אינדוסטריאל ז׳ודייה אין פאליסטינה קי סי פורטארה גראנדימינטי פור איל ביין איספיליאו דילה מונידה קי לי קונפייארן, קי אסאס אובראס דיפינדיינדו דיל קומיטי סינטראל ציוניסטה די לונדריס, לאס קואליס פואירון אין איסטוס אולטימוס טיימפוס מויי קריטיקאדאס אי מאלגאסטאדאס אין טודוס לוס פאאיזיס.

אין אג׳ינטי די פוליסיאה ז׳ודייו די צפת פ׳ואי קונדינאדו אלה פריזייון פורקי איל ריפ׳וזו די ריינדירסי אה סו פוסטו אין דיאה די כפור

מיינטראס קי לה פאליסטינה אירה באשו לה דומינאסייון טורקה, לוס איליימינטוס נו מוסולמאנוס גוזאבאן סימפרי די אונה גראנדי טולירנסייה ריליז׳ייוזה. לוס פונקסייונארייוס אי סולדאדוס דיל איסטאדו נו פואירון נונקה פורסאדוס די טראבאזאר לוס דיאס די סוס פייסטאס ריליז׳ייוזאס אי לוס טריבונאליס מיסמוס איביטאבאן די אזיר קומפאריסיר דילאנטרי די איליוס לוס טיסטיגוס או פריבינידוס ז׳ודייוס אין לוס דיאס די שבת. אגורה קי לה פאליסטינה סי טופה באשו לה דומינאסייון אינגליזה אי קי טייני אה סו קאביסירה און אלטו קומיסארייו ז׳ודייו קארגאדו די ביילאר אלה ביזינדה אין אפליקאסייון דיל פאמוזו «הום נאסייונאל ז׳ודייו», לאס קוזאס קאמבייארון אינטיראמינטי. לוס אובראדוריס דיל פורטו די יפו אי אקילוס דילוס קאמינוס די פיירו פואירון רוגאדוס די נו לאבוראר פורקי איליוס נו קונסינטייירון אה טראבאזאר לוס דיאס די שבת אי אה אדופטאר איל אלמאנאק קומו דיאה די ריפוזו. נאדה נואבה: איל טריבונאל די יפה קונדינו נו אה קאמוראזי דיאס די פריזייון אל אג׳ינטי די פוליסיאה ז׳ודייו נומבראדו בלוס פור אביר ריפוזאדו די ריינדירסי איל דיאה די כפור אל טימפלו.

פור קוסטיניר לה ריליז׳יון

מיינטראס לה אולטימה פייסטה די ראש השנה, ריקונטה איל «דאר היום», איל קומיטי פור איל סוסטינימיינטו דילה בייה אידוקאסייון, אזו דיסטריבואיר אין לאס סינאגוגאס אי אין לוס קוארטילים ז׳ודייוס אונה לייאמאדה רידאזאדה אין אברגון, אלה אטינסייון דילאס מאדריס ז׳ודייאס. לה לייאמאדה אימפיסה קון דיסקריביר לה סיטואסייון טריסטי דילוס ז׳ודייוס אק לה פאליסטינה: נו איי מידייוס די גאנאר לה בידה, איפידימייאס, איס׳ם איס׳ם, טודו איסטו פורקי לאס מוז׳יריס ז׳ודייאס נו טיינין אונה טינידה דיסינטי (צניעה) אי פריקואינטאן לאס איסקואילאס אונדי אינסינייאן אה איזוס לה חירות אה (כפירה) אי לה אירריליז׳יון. לוס איזוס נו טיינין מאס ריספיקטו ני פור סוס ג׳ינ׳יטורים, ני פור לה ריליז׳יון, ני פור נאדה די לוקי איס קונסאגראדו אי פריביליז׳ו פור איל ז׳ודייו-

אין איספאנייה איקזיסטאן אינטונסיס אין איל קאירו סו אי לה אלמה.

לה ג'ינירוזידאד קי מוסטרו אין רומאנייה אין אמיריקה די קאנאדה לוס קריסטיאנוס אי לוס מוסולמאנים קי גראסייאס אה אילייוס אקאבארה לה קאמפאנייה ביניפיקה די ישראל.

פולונייה

סיטואסיון טריסטי די לוס ז'ודייוס

אין רידאקטור דיל «ג'ואיש קרוניקל», טוב'ו אונה אינטירביסטה קון סי' כהן ליבק קי, אגורה טורנאדו אגו, קי אב'ייה רינדידו די פולוניה אין אינגלאטירה אי קי אין איסטוס אולטימוס טיימפוס קי פואי לה סו פאסאז'י די נאסימיינטו, אונדי איל פאסו און מיס אי ריטורנו אה לונדריס.

סי' ליבק ריקונוסי קי לה מיזירייה אינדי לוס ז'ודייוס די פולונייה איס מוי גראנדי אי קי סי סי איס איל סוקורו קי קאדה אונו ריסיב'י די סוס פאריינטיס אין אמיריקה, מונגוס פואידריאן ריזיסטיר אלה מיזירייה. לה אב'יריסייון קונטרה איל ז'ודייו קריסי קומו לה מאר טודאס לאס קיאזאס דילה פולונייה, לאס גראנדיס קומו לאס גיקאס. איל ב'יאז'י אין טריטו פור לוס ז'ודייוס, איס קומו איל פאסאז'י די לאס קייטי סיקסייוניס דיל אינפ'ירנו. בייו ב'יאז'י אין טרינו, ריקונטה סי' ליבק, קון איל רבנו קנדיה די זמאלין, און אומברי ב'יז'ו אי ב'ינירב'לי. לוס ב'יאז'ירוס נון ז'ודייוס קי טרנאב'אן די איל אי לי אדיריסאב'אן פאלאב'ראס אינסולטאנטיס אי אינג'ורייוזאס אי איל דיקריב'יאן קי איספאנטאב'ה קי מי לינב'אנטאראן לה מאנו קונטרה איל. אין לוס אוטרוס קומפארטאמינטוס דיל טרינו, לוס ב'יאז'ירוס נון ז'ודייוס נו פירמיטיירון אלוס ז'ודייוס די אינטראר אלייי. בייו ריאונב'י פור פ'וארסה, מה אילייוס ב'ירטייירון קונ'ירי מי און דיטוב'יו די אינסולטוס. בייו אואיאה קיימפרי איסטה פאלאב'רה די מינוספריסייו: «ז'ידו! ז'ידו!», אין לה איקספרסייון דיל קאמינו די פיירו אין אוקסב'ורג, איגקונטרי און ז'וב'ין פולוניס אידאד די 20 אנייוס פילייאנדוסי קון דייוס, מאלדיזיינדולוס אי אינקולפאנדולוס אי ב'ירגילי... פור פרוב'וקאר גוירראס. ב'יו מי אדיריסי אינמידיאטאמינטי אה גואדרייאס אי לי ... [illegible] ... די לה פוליסייה.

דיקפואיס די אונוס פריסיקסטוס אי אזינאציונים, איל קונב'ינסייו אלה פ'ין די אינקארגאר אל אג'ינטי דילה פוליסייה קי לו אב'ייה איקונדידו אין קאמאראמינטו דיל טרינו אה פ'ין די נו אימפידיר קון סו פריזינסייה איל דיספאימינטו די אקילוס קי אזיאן קוסיר אלוס ז'ודייוס. בייו דימאנדי אלוס ז'ודייוס קי סי טומאב'אן אלגונה פירקי ראזון אילייוס נו פרוטיסטאב'אן קונטרה איסטאס אגריסייונים. אילייוס מי ריספונדייירון קי סי אילייוס סי פירמיטיאן די פורמולאר אלגונה קישה, איל ריזולטאדו סיריאה סוב'רה קונטרה לוס ז'ודייוס אי איל פרוקורור אי קי קאלטירה קון ב'יזיטאר די לוס ז'ודייוס קי קיריאן אין פרימירו באלוס אי דיספואיס קונדינאדוס אה פינאס דוראס.

לוס ג'ינוסייאנטיס ז'ודייוס, איספאנטאדוס די ב'יאז'אר פור לוס איג'ים אין קאמיני די פיירו, איכביאן אין סוס לוגאר אה לוס מוז'יריס, איס ב'ירדאד קי איליאס טאמביין סון אינסולטאדאס אלגונאס ב'יזיס פור לוס מוגאג'אג'וס פולוניזיס, מה אילייוס נו טיינין איל קוראז'י די ב'אטיר אלאס מוז'יריס אינדיל טרינו.

אין לה מאס פארטי די לאס סיבדאדיס לוס ז'ודייוס קאמינאן קומו אונה סולומברה, נון כימוס, לוס ביסטידוס ב'יז'וס אי ראזגאדוס. לאס ב'יטיקאס סון לאזראדאס, נו פירמיטין אלוס ז'ודייוס די קומפראר אלגונה קוזה די נאדה די און ז'ודייו. לוס ארטיקולוס מונופוליזאדוס פור איל איסטאדו קומו לה אסוקאר, איל טאבאקו איטק., סון ב'ינדידוס סולאמינטי אלוס נון ז'ודייוס.

אין לה סיבדאד די לודז לה סיטואסיון איקונומיקה נו איס טאנטו פיאור, מה לאס פירסיקוסייונים סון אלגו טאמביין פואירטיס. סי און ז'ודייו סי אריסטה אין לה קאליי אבלאנדו קון און אמיגו, לי און פרוסיסו ב'ירבאל קומו פרידיאדור די גירה אי לו קונדינאן אה אונה אמינדה די 50,000 מארקאס. סי איל פריסה די דיפינדירסי, לו אריסטאן טאמביין. אין ב'ארשב'ה אי ז'ודייוס ריקוס, לוס קואלים קון ליינוס די ז'ודייוס. אילייוס אבלאן טודוס איל פולוניס. אגריסייונים קונטרה לוס ז'ודייוס קי פרודוזין אין איסטה סיבדאד טאמביין, קי לוס אג'ינטיס די פוליסייה קירין פור אינטירב'ינין, גריטאן אינטונסים דיטראס די אילייוס: «לוס איסקאפאדוס דילוס ז'ודייוס!»

[illegible]

אים ב'ירדאד. נוזוטרוס לוס ... קי, אנטיס

טריסטה אנייוס, אירה לייוס די איקזוד'ייאנטיס, קון אונה ב'אזיאוס אי לוס ב'יזירוס קון אוליב'יאדוס אין לוס טאבלאדוס, לייוס די פונגו. טאמביין פירגוגואס קי נון קולו לוס ב'ייז'וס. לוס ז'ודייוס נו נאן; מאס אזיר כוס דיב'ורסיוניס. קאזי טודאס לאס בוטיקאס דילוס ז'ודייוס די ב'ארשב'ה קון אב'יירטאס איל דיאה די שבת.

לוס ז'ודייוס דיל פאאיס כון דיב'ידידוס אי דיספארזידוס אין דיפירינטיס פוארטאס ג'יקאס אי גראנדיס. איי טודאב'יאה דוס גראנדיס פארטידוס איקסטרימיסטאס: לוס אסימילאדוס איקסטרימיסטאס אי לוס אורטודוקסוס איקסטרימיסטאס. קונטאן 8 פארטידוס פוליטיקוס קינייניס: ציוניסטאס, פועלי ציון, פועלי ציון, קומוניסטאס, פולקיסטאס, אידישיסטאס, אגודיסטאס, מזראחיסטאס אי דיפירינטיס סיקטאס די חסידים. לה קאוזה די איסטה דיב'יזיון די פארטידוס איס נו פורמאן און בלוקו פודיינדו אזירסי ריספיקטאר פור קאלונייה. אין לה קונסידיר לוס איגואלמינטי לוס דומינאן פאסילמינטי.

סולו אין ב'ילנה לה סיטואסיון איקונומיקה די לוס ז'ודייוס איס און פוקו מיזור דיל ריסטו די לה פולונייה.

און פרופ'יסור פולונים אנטיסימיטה

איל פרופ'יסור די פולוניס דינה אוניב'ירסידאד די ב'ארשב'ה, סי' סירפינסקי, סי אדירים אוטימאמינטי אל גראנדי סי' ניין ז'ודיו פראנסיס, האדאמאר, רוגאנדולי די אזיר טודו די סוס ניב'ירוס סיינטיפיקוס אלה אוניב'ירסידאד די איסטה סיבדאד. סי' האדאמאר לי ריספונדייו פ'ינאלמינטי אי אין סו קארטה איל איקספרימייו איל ריגריטו די ב'יר לה פולונייה אב'ישארסי דילה טולירנסייה טראדיסייונאל, לי אבלו די סו אזיטאסייון פור איל «נומירוס קלאוזוס» אי ריליב'ו סו ריטום אקטוס די אינטולירנסייה קונטרה לוס ז'ודייוס.

איל פרופ'יסור פולוניס, אין לוגאר די ריספונדיר אה סו קולינה קון אונה רעה פארטיקולאר, פובליקו סו ריספואיסטה אין און פיריודיקו פראנסיס אין אונה פורמה די קארטה אב'יירטה, אין לה קואל איל ריפיטייו טודאס לאס קאלומנייאס אי נאב אינסולטאס די בטאלאס קונטרה די... [illegible] ... פולוניס: קי לוס ז'ודייוס קון טודאס ... טראדוקסיונים, אי מוגוס דינים ראזונס; קי איל ... [illegible]

פולוניאה אנטיס דילה גירה אי לוס איספיאוניס דילה אלימאנייה מייטראן לה גירה; קי איליוס קאוזארון איל ריבאשו דיל קאמביו אין פולוניאה אפין די רואינאר איל פאאיס; קי אילייוס נו קי קונסינטיאן דילה איגואלדאד אה לוס ג'ודיוס אי קי קון אונביסייון [illegible] די דומינאר אי אופרימאר איל פאאיס [illegible] פולוניס אי"כ.»

איל פרופיסור וויטייו סו פירמה באשו די איסטה קארטה קון סוס טיטולוס: פרופיסור, מיימברו דילה אקאדימיאה דילאס סיינסייאס די פולוניאה, איקס-דיקאנו דילה סיקסייון די פילוסופיאה אין לה אוניבירסידאד די פולוניאה. אין אונה פאלאברה, אונו די [illegible] דילה פולוניאה.

איל נומירוס קלאוזוס

סיגון און טילינראמה די ואר'שוביאה, ואלגראדו לוס איספואירסוס דיל פארטידו ליביראל אי מאלגראדו לה פרוטיקסייון די לה ליגה פאר לוס דיריג'וס דיל אומברי, איל פארלאמינטו פולוניס בוטו לה ליי איסיקוסי (איכ. ג'יסטה) דיל «נומירוס קלאוזוס» לימיטאנדו איל נומירו די לוס איליבוס ז'ודיוס אה אדמיטיר אין לאס איסקואילאס סופיריאוריס דיל איסטאדו.

[illegible]

און קונגריסו דילה היסטוריה די לאס רילידג'יונים

און קונגריסו אינטירנאסייונאל די היסטוריה [illegible] דיל 9 אל 13 די אוקטוברי. איל איס [illegible]

ריסאן אי קונסיניירה אונה [illegible] נאסייון [illegible] דיל סינטראדו דיל [illegible] קי קונסיניירה [illegible] דילאס רילידג'יונים.

[illegible]

איסטה סיקסייון סירה פלאסאדה באשו לה פריזידינסייה די כ' יצחק לוי, גראן רבנו די פראנסייה, דיריקטור די איסטודייוס אין לה איסקואילה דילוס אלטוס איסטודייוס.

איל סיקריטארייו ג'יניראל דיל קונגריסו איס נואיסטרו קורילינייונארייו כ' אליסאנדרי.

איטרו און רבנו דיקוראדו

אוטרו און רבנו ביינו די סיר דיקוראדו דילה ליז'יון די אונור. ס' [illegible], ביז'ו [illegible] דיל סימינארייו די פאריס, גראן רבנו אין בואינוס איירים, ביינו די סיר נומינאדו קאבאלייר דילה ליז'יון די אונור פור סירביסייוס רינדידוס אלה קאוזה פראנסיזה אין ארז'ינטינה.

און סינימטרי ביראנכו

סיגון סייר־טאס איסטאדיסטיקאס, אוזו די 1919 אה 1921, 819 פוגרומים, 171 אורגאניזאדוס פור לאס טרופאס די דיניקין; 120 פור באנדאס די פיטלורה, 45 פור באנדאס די ביאלאחוביץ, 44 פור פולוניזים אי 430 פור ג'יקאס באנדאס.

ג'יקאס נוב'יד'אד'ים ז'ודיאס

—איל רבנו ישעיה מיזה, די מוסקובה, אונה דילאס מאס ריספיקטאבליס פיגוראס דיל ז'ודאיסמו רוסו, פירדייו לה ביסטה אין סיגידה די אונה קונז'יסטייון סירירבאל.

—איל פרימיר איספיטאל ז'ודייו אין ייוגו-סלאביה פואי איניאוגוראדו אולטימאמינטי אין לה סיבדאד די סוביטיה, אין פריזינסייה די טודוס לוס רבנים די ייוגו-סלאביה אי די ריפריזינטאנטיס דיל איסטאדו.

—לאס אאוטורידאדיס הונגאריזאס איספולסארון אין איסטוס דיאס די בודאפיסטה 78 פאמילייאס ז'ודיאס אי לאס מאנדארון אין לאס פרונטייראס דילה [illegible].

[illegible] 100 פלורינים. [illegible] 90 [illegible] 200.000 [illegible].

—[illegible] 250 מילייונים די קורונאס הונגאריזאס.

—לה אסוסייאסייון דילאס מוז'ירים ז'ודיאס אמיריקאנאס טינדרה סו אסאמבלייה אנואל אינביירנו די נואיבמברי פרוקסימו אין סאן-לואיס. אה איסטה אוקאזייון לאס דיריקסייוניס די לוס קאמינוס די פיירו די לוס איסטאדוס אונידוס אי די קאנאדה אוזארון אונה רידוקסייון סוברי לוס פריסייוס דילוס בילייטוס.

—אל ג'ינירו רומאנו אבירימו אונה סירקולאר סיקריטה אלוס קונסילייוס מוניסיפאלים ריקומינדאנדולים די נו אוסקוזיר מאייוריס נומירו קי ביזירוס מוניסיפאלים ז'ודיוס.

—איל פירייודיקו «פולקישי ביאובאכטיר» פובליקו און ארטיקולו די פונדו איסיל קואל איל אינביטה לוס ג'ירמאנוס אה אזיר און בוייקוטאז'י איקונומיקו קונטרה לוס ז'ודיוס.

דיספוזירייום

טיסטאמוס איל פלאזיר די אנונסייאר לאס דיספוזירייוס דילה ביניירידה אדיל קלאמאנון, איזה דיל ריגריטאדו דיפונטו ז'אק א פינדי קלאמאנון ע"ה, קון איל ז'אין ס' איזידור [illegible], איז'ו דיל ריגריטאדו דיפונטו כ' אברהם ב' ח"ס [illegible] ע"ה, נוטאבלי די נואיסטרה קומונידאד.

נואיסטראס מאזורס פיליסיטאסייונים טום ז'ביניס דיספוזאדוס אי לה קוק אוגוראבליס פאמילייאס.

*
* *

אנונסיאמוס קון און איגואל פלאזיר לוס דיספוזורייוס דילה ביניירידה קלארה [illegible], איזה די כ' אברהם [illegible], נוטאבלי [illegible] די נואיסטרה קומונידאד, קון איל ז'אין כ' [illegible], איז'ו די כ' [illegible].

[illegible]

[illegible]

דיל איספיטאל [illegible]

איל מינ'ליש עומומי דיל גראן ראבינאטו

אינביזאמוס קי איל מינ'ליס עומומי דיל גראן ראבינאטו, ריקונסטיטואידו אולטימאמינטי פור ב'יאה די איליקסייונים ג'ינירלים, סירה קונב'וקאדו אקטה אונה דייזינה די דיאס.

און טיליגראמה די פ'יטחי ביי אל גראן רבנו ביג'ארנו

איל גראן רבנו ביג'ארנו אב'יאה אדיריסאדו איל אוטרו דיאה און טיליגראמה די פ'יליסיטאסייונים אל גוב'ירנו די אנגורה פור לה אוקאזייון די לה אינטראדה דילה ארמאדה ב'יקטורייוזה אה קונסטאנטינופלה.

סו איקסילינסייה פ'יטחי ביי, פריזידינטי דיל קונסילייו דילוס קומיסארייוס, ב'ייני די ריספונדיר אל גראן רבנו קון און טיליגראמה די רינגראסייאמיינטוס.

דום קאנטים דילום מפטירים

לוס נומירוזוס אמאדורים דילוס קאנטים דילוס מפטירים אינביזאראן קון פלאזיר קי איסטוס קאנטים אימפיסאראן די נואיב'ו אה פארטיר די שבת פרוקסימו 3 חשון אלאס אוראס 11 דילה מאנייאנה, איניל טימפלו כנסת ישראל, אין לה קאלי ס אינדיק.

אימפיסאראן קון איל מאקאם «סגאה».

אורפ'ילינאטו איסראאיליטה

מינסיונאמוס איל נומבר די ק'יינים פ'ואירון ריסיב'ידוס לוס דונוס סיג'יינטיס:

סינייורים: מאקס קאראקו ליר'ע 5, שמואל שבזן 3; זאק ן' זונאנה 5; נסים קונפ'ינו 1; ס. קאראסו 10, מ. ישעיה 3, בנימין 3, טאראנטו 3, מאדאם פיג'יוטו 4, סי״ י. כשוגו 25, ג'יקיריל 30, עמנואל כעדי 10, פ'יליבוס 5.82, ביטאלי דאבין 5, ז'אק רומאנו 10, חזקיה סיב'ילייה 10, נסים שבת 35, מאדאם רוזינבירג 3, מאדאם ליאוני פ'ריקו 2, מאדאם קורי 2, מאדאם ה. נכר 2, סי' לוי נאראנטו 10- סי' ישראל [illegible] 5, סי' ליאון קארזבו 5, מאדאם איגרה [illegible] 1 סי' חיים אבואב אי פ'יס 18 70. טוטאל 236,52.

אב'יזו אימפורטאנטי

ב'ייני די אפאריסיר איל ליב'רו טאנטו איספיראדו איל נואיב'ו דיקסייונאריו קומפלידו

«היבריאו פ'ראנסים»

פור

אברהם אלמאל'ח די ירושלים

קונטיינינדו:

1) לה נומינקלאטורה אי לה טראדוקסייון די טודוס לוס ב'יירבוס איבריאוס אי קאלדיאנוס (ארמית) קונטינידוס אין לה ביבליאה, לה ליטיראטורה תלמודיקה אי פוסט-תלמודיקה, אין איל ריטואל דילאס אוראסייונים די קאדה דיאה, אין לאס ליטיראטוראס היבראאיקאס דילה אידאד מידייה, קונטימפוראניאה אי מודירנה.

2) לה איקספליקאסייון סיגון לוס קומינטארייוס לוס מאס אקרידיטאדוס דילוס פאסאז'יס ביבליקוס, פריזינטאנדו אלגונאס דיפ'יקולטאדים.

3) לאס דיב'ירסאס איקספריסייונים דילוס ב'יירב'ים אין איל סינסו פרופייו אי אין איל סינסו פ'יגוראדו, לאס פרינסיפאלים לוקוסייונים פ'אמילייאלים אי פרוב'ירב'ייאלים, קון און גראנדי נומירו די איגזימפלוס, לה דיטירמינאסייון דיל סינסו אין איל קאזו דודוזו, אי לאס דיב'ירסאס אקסיפסייונים אי טראנספ'ורמאסייונים קי לוס ב'יירבוס סופ'רין.

4) לה אינדיקאסייון די לאס ראאיזיס די לוס סוסטאנטיב'וס אי לאס איניפ'ליקסייונים די לוס נומברים אין איל פלוראל (רבים) או אקומפאנייאדוס די סופ'יקסוס, נוטאס לאס בוזיס אימפליאדאס אין לוס ב'יירבוס אי לה אינדיקאסייון די לוס טיימפוס אי דילוס מודוס דילוס ב'יירבוס איריגולארים.

5) מאאיסטרוס, איליב'וס, טראדוקטורים, איסטודייאנטים, בורוס, אינסטיטוסייונים, באנקאס, אי'ט טיינין מיניסטיר די איסטי אינסטרומינטו די לאב'ורו קי אב'רי דילאנטרי די איליוס לאס פואירטאס דילאס דוס לינגואס: היבראאיקה אי פ'ראנסיזה.

איל פריסייו די איסטי גראנדי ב'ולומין די 1700 פאזינאס, גראנדי פ'ורמאטו, אימפריסייון איקסילינטי, קון ליטראס קלאראס, סוב'רי פאפיל די לוקסו, אינקואדירנאדו 25 שילינס. גאסטיס די פוסטה אלה קארגה דיל מירקאדור.

סי פואידין פרוקוראר איסטי אוב'רה, אונדי איל אאוטור:

Abraham Almaleh. B.P 87—Jerusalem

או אונדי איל ליב'רירו

בנימין ב״ יוסף—ב״כהן חזן—א כנאלנביל.

אינטיריאור

איל אריב'ו אה קונסטאנטינופלה די לאס טרופאס ב'יקטורייוזאס אנאטולייאנאס

איל ריסיב'ו קי לה פופולאסייון די קונסטאנטינופלה איזו שבת אולטימו אלאס טרופאס ב'יקטורייוזאס אנאטולייאנאס פ'ואי דילאס מאס קאלורוזאס. איל אינטוזייאזמו אירה מויי גראנדי. פור טודאס לאס פארטיס, לה סיב'דאד איסטירה אינגאלאנאדה די דראפילים אי פ'ייסטאדה. סוב'רי טודו איל פאסאז'י דילאס טרופאס ליב'אנטאראן ארקוס די טריאונפ'ו.

אלאס אוראס 10 דילה מאנייאנה, איל ג'ינירל ר'פוקרי נאאיל פאשה, קומאנדאנדו איסטאס טרופאס, אקומפאנייאדו די סו איסטאדו מאיור אריב'ו אה סירקיג'י אה בורדו דיל «פינדיק». איל פ'ואי ריסיב'ידו פור איל ב'אלי אי פריפ'יקטו, פור דוקטור אדנאן ביי אי לוס ריפריזינטאנטיס די לאס אאוטורידאדיס סיב'ילים אי מיליטארים. לוס דיליגאדוס דילאס קומונידאדיס רילידז'יוזאס נו-קאליס פ'ואירון אינטרודוזידוס דיספואיס אין פריזינסייה דיל ג'ינירל. לה דיליגאסייון די פאטריארקאטו איקומיניקו פ'ואי ריסיב'ידה אין פרימירו, פינסאנדו באזו לה פריזידינסייה דיל מיטרופוליטה די רודוסטו, [illegible] קומפואיסטה די לוס מיטרופוליטאס די [illegible], די [illegible] אי די [illegible]. איל מיטרופוליטה די [illegible] פוזו פ'ורמונסייה לונגה [illegible] די [illegible]. איל ג'ינירל לי ריספונדי קון ב'ינב'ולינסייה.

«[illegible] פור לה פרוספירידאד דילה פאטרייה [illegible]. [illegible] פור [illegible], אין לה [illegible] די לה [illegible], [illegible] לה פרוטיקסייון [illegible] דיל [illegible] קי [illegible] [illegible].»

איל גראן רבנו חיים ב'יג'ארנו אירה ריקומפאנייאדו די סי' אלב'יט חזן, פריזידינטי די [illegible], אי די מואיז [illegible].

[illegible]

איל דיג׳ו דיספואיס אין קונטיניאנדו אה ג׳ינירה קי לה פ׳אבור נומירוזה די סו נומברי איקונומי- זאנאזה אה פ׳אבור די «סאאדיט-א-זאטין» (פ׳י- ליסידאד דילה פאטריאה).

איל ריז׳ימין סיקו אין קונסטאנטינופלה

קון און דיספאג׳יו אורז׳ינטי אדריסאדו טארדי די אנקארה אייר מארטיס 6 , איל מיניסטירייו דיל אינטיריאור טראנסמיטייה איל אורדין די פרוסידיר אה אפליקאסיון אינמידייאטה די לה ליי דיפ׳ינדיינדו לוס ביב׳ראז׳יס איספירטואוזוס. אין סיגיידה די איסטה קומוניקאסיון, איל ב׳אלי איידאר ביי לייאמו אה סו כנו אה דיריקטור די לה פוליסייה אסים ביי אי אזיינדולי פארטי דיל אורדין אריב׳אדו די אנקארה, לי אב׳ייה אורדינאדו די אזיר אה פונטו לו נישיסארייו.

אלאס אוראס 7, טודוס לוס פוסטוס די פו- ליסייה אירן אב׳יזאדוס אי סי מיטיאן אה אוב׳- רה. אין פרימיר לוגאר, איליוס אורדינארון אה לוס קאב׳אריטיירוס די סיראר טודה ב׳ינדידה די ב׳י- ב׳ראז׳יס אלקוליקוס. לה מאנייאנה די אאייר, לוס פ׳ונקסייונאריוס דילה דירה פוליסייה, אקומפא- נייאדוס די אג׳ינטיס די פוליסייה, ב׳יז׳יטארון סוק- סיב׳אמינטי לוס קאב׳אריטיס אי לוס דיפוזיטוס די איספירטואוזוס אי דיספואיס די אב׳יר קונ- טאדו איל סטוק אינמאגאזינאדו מיטייירון אאיי לוס סיז׳יוס.

אין סיגיידה דילה אפליקאסייון דילה ליי, לה פאבריקה ב׳ומונטי פ׳ואי איגואלמינטי סיראדה אי נו לי טירנינייירון קי פ׳אבריקאר ייילו.

2183 דיפ׳וזיטוס די ב׳יב׳ראז׳יס אלקוליקוס פ׳ו- אירון סיראדוס אסטה אאייר טאדרי אין פירה, איסטאמבול, קאדי קיויי אי איל בוספ׳ורו. אין איסטוס מיסמוס לוגאריס 1935 קאב׳אריטוס פ׳ואי- רון סיראדוס. איסטימאן אה 7000 איל נומי- רו טוטאל די לוס קאב׳אריטוס אי דיפוזיטוס די ב׳יב׳- ראז׳יס איספירטואוזוס.

און טירמינו די 3 מיזיס איס אקורדאדו אה לוס ב׳ינדידוריס פור איקספורטאר סוס מירקאנסיאס באשו איל קונטרולו דיל גוב׳ירנו.

כוקי ריסטה אה אזיר אין קונסטאנטינופלה

איל «טאנין» אנונסייה קי לאס לייס אי לאס אורדינאנסאס ראפורטאנדוסי אה לוס קאזוס סיגיינ- טיס ריסיב׳יראן איגזיקוסייון אינמידייאטה:

1.—פריפאראראן אונה ליסטה דילוס פירסו- נאס קי ז׳וגארון און רולו אקטיב׳ו אין לאס סוס- קריפסייונים אורגאניזאדאס מיינטראס איל פיר- יודו די ארמיסטיסייו אל פרופ׳יט דילה ארמא- דה איליניקה אי דילאס באנדאס ארמינאס.

2.—לאס פ׳ורמאלידאדיס סיראן אג׳אס סין ריטארדו קונסירנאנדו לוס א״דיל דיאוס קי סי ריסידיירון קולפאב׳ליס די אלטה טראאיסייון.

3.—לאס מוזירים טורקאס אי מוסולמאנאס קי אב׳יאן טינידו אונה קונדוקטה קונדינאב׳לי מיינ- טראס איל פירייודו די ארמיסטיסייו קי פ׳ואירון אין רילאסייונים קון איליימינטוס איסטראנז׳ירוס, סיאן איקספולסאדוס אל אינטיריאור דיל פאאיס

4.—לה קונדיסייון אינדיסיזה דילוס ריפ׳וז׳יא- דוס רוסוס סירה ריגלאדה אין און טירמינו די און מיס.

5—אורדינים סיראן דאדוס אלה פוליסייה פורקי אלייה אגה ריטיראר לאס מואיסטראס אין אונה לינגואה אוטרה קי לה לינגואה טורקה.

6.—לאס ליאינדאס (איקספליקאסייונים) די לוס פ׳ילמוס סיראן איגואלמינטי אין טורקו.

7.—לה אפליקאסייון אינמידייאטה די לה ליי דיפ׳ינדיינדו לוס ביב׳ראז׳יס אלקוליקוס, אסטה קי לה גראנדי אסאמבליאה טומי אונה אולטימה דיסיזייון.

8.—פירסונאס ייניזאס ליגאליס סיראן אינג׳אס א- לוס סודיטוס איסטראנז׳ירוס קי נו סי אב׳ייראן דיליב׳ראר אאינדה סוס פירמיסו די מוראדה.

9.—אפליקאסייון ריגורוזה די לה אורדינאנסה טוקאנטי אלוס דראפ׳ילים איסטראנז׳ירוס.

10.—קינזידו דילוס אימפייגאדוס נון טורקוס טראב׳אז׳אנדו אין טודאס לאס סוסייאדאס קונ- סיסייונאריאס. איל פירסונאל קונזידיראדו סירה רימפלאסאדו פור טורקוס. נואיב׳אס ריגורוזאס סיראן טומאדאס קונטרה לאס סוסייאדאס קי נו ריספיטאראן די איסטה אובליגאסייון.

11.—לוס ז׳ורנאליס קי אייראן פיינדו קאמפיי- נייס קונטרה לה טורקיאה מיינטראס איל ארמיס- טיסייו סיראן סוספינדידוס.

12.—און קונטרולו קונסטאנטי סירה איקסיר- סאדו אין לאס איסקואילאס נו מוסולמאנאס אפ׳ין די אסיגוראר לה איגזיקוסייון פ׳ידיל דילאס לייס דיל פאאיס.

13.—איניל קאזו קי לוס איליינוס קונטינו- אריאן סוס פוליטיקה די פירסיקוסייון קונטרה לוס מוסולמאנוס דילה טראסה אוקסידינטאל, רי- פריזאלייאס (לה פ׳יגה, לה מיסמה קוזה) סיראן איקסירסאדאס קונטרה לוס גריגוס די קונסטאנ- טינופלה.

14.—ייראן די אורז׳ינסה לה ליסטה דילוס גריגוס מוראנדו אין קונסטאנטינופלה אי סומי- טידוס אה קאמביו דילאס פופולאסייונים.

15.—מיטידה אין איגזיקוסייון די באדוס לוס פרוייקטוס קי אילאבוראן אקטואלמינטי סוב׳רי איל נואיב׳ו ריז׳ימין אדמיניסטראטיב׳ו די קונסטאנטי- נופלה.

מואירטי די דאמאד פ׳יריד פאשה

און דיספאג׳יו די ניסה אנונסייה לה מואירטי די דאמאד פ׳יריד פאשה קי סופ׳רייה דיסדי און סיירטו טיימפו די אונה גראב׳י אינפ׳ירמידאד דיל איסטומאגו.

די אוריז׳ין אלבאנזה פ׳יריד פאשה בואשאמי קי אב׳ייה קאזאדו איניל 1886 קון לה פרינסיסה מידיחה סולטאן, אירמאנה די עבדול חמיד.

נוב׳יד׳אד׳ים די אנגורה

אונה ז׳ונטה אז׳יטאדה דילה אסאמבליאה נאסיונאל.—איל אוטרו דיאה, לה ז׳ונטה די לה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל די אנגורה פ׳ואי מוי אז׳יטאדה אלה אוקאזייון די און אינסידינטי.

סי טראטה די אונה קיש׳ה קינטרה איל ב׳אלי פריפ׳יקטו די קונסטאנטינופלה ב׳אלי איידאר ביי קי מינדרייה מוסטראדו פוקה קונסידיראסייון אה דילינגאסייון דילה גראנדי אסאמבליאה די אנגורה, ב׳ינידה אה קונסטאנטינופלה, אלה אוקאזייון דיל אריב׳ו דילאס טרופאס נאסייונאליסטאס. איל ב׳אלי נו אירה פריזינטי איניל ריסיב׳ו אינו אלה דילי- גאסייון. אין לה ריב׳יסטה קי מיזו לוגאר, איל קאפו דילה דילינגאסייון פ׳ואי פלאקאדו דיטראס דיל ב׳אלי אי איניל באנקיטי אופ׳ריסידו, לה די- לינגאסייון נו פ׳ואי פלאסאדה איניל לוגאר מיריסידו.

מונג׳וס דיפוטאדוס טופאב׳אן קי איסטה אקטי- טוד דיל ב׳אלי אין פ׳רינטי דילוס ריפריזינטאנ- טיס דילה גראנדי אסאמבליאה אירה מוי קול- פאב׳לי אי דימאנדאב׳אן סו דיסטיטוסייון אינמי- דייאטה. לה דיסקוסייון סוב׳רי איסטי אינסידינטי פ׳ואי מוי ב׳יב׳ה. איל קומיסארייו פור איל אינ- טיריאור אינטירב׳ינו אי דיקלארו קי נו אירה ז׳וס- טו די טומאר אונה דיסיזייון סין אב׳יר אונה אינ- קוויסטה אי קונוסיר איל ריזולטאדו.

לוס סולדאדוס פ׳ירידוס סיראן אינכינטא- דו׳.—אין אונה ז׳ונטה די קאמרה דילאס קומיסיז-

מאס דילה דיספונה נאסייונאל אי דילה גוביירנו דילה גראנדי אסאמבליאה נאסייונאל, סי אי דיג'ו קי לוס סולדאדוס נאסידוס אינטרי איל 1316 אי 1317 קי סירבייון פואירה דיל סירביסייו, סיראן אמניסטיאדוס (פירדונאדוס).

אקיאוס קי קומבאטייון סוס סירביסייו מילי- טאר אינטרארון לה גירה גיניראל אי מינטרס לה גירה פור לה אינדיפינדינסייה, נו סיראן לייאמאדוס די נואיבו אל סירביסייו אקטיבו.

לה קואיסטייון די לה קאפיטאל.—אין לה סיאנסה קי פואי טינידה אויי פור איל פארטידו פופולאר, דיסקוטיירון לה קואיסטייון די לה קא- פיטאל. איל אוביספו (קירי דיזיר איל פריזידינ- טי אי לוס סינייאלוריוס) דיל פארטידו איס די- סידידו די לוספונאר אנגורה, מה לוס פארטי- דאנים דילה ביאודאד די קונסטאנטינופלה אינ- סיסטיאן פור איל אבאנדונו די אנגורה אי די- מאנדאן אי ויינגה איל פארלאמינטו אה קושטה או אה ברוסה.

לה נואיבה ליי קונסטיטוסייונאל.—איל פרו- ייקטו די ליי קונסירנאנדו לה נואיבה ליי קונס- טיטוסייונאל פואי אינפרימידו אי דיסטריבואידו [illegible] קוני- קיין טינידה אויי [illegible].

איקסטיריאור

אין דיסקורסו די לורד קירזון

און [illegible] די לונדריס אין דאטה די [illegible] דיזי קי לורד קירזון איזו אין נו קונפירינסייה דיל אינפיריו אין [illegible]

[illegible]

אלימאנייה

איל נואיב'ו קאבינטו די סי' סטריזמאן

איל קאנסיליירו לאימאן סי' סטריזמאן קי אב'יאה דאדו סו דימיסייון, פואי קארגאדו די פור- מאר און נואיבו קאבינטו אי איל ריאוסי די קונסטיטואיר אומו קומפואיסטו די ריפריזינטאנ- טים די דיפירינטים פארטידוס.

איסטי נואיבו קאבינטו פאייסי סינסירמינ- טי דיטירמינאדו אה סיגאר לה ריזיסטינסייה פא- סיבה אה איגואל אן ניגוסייאסייונים סירייאס פור איל ריגלאמינטו דיפינידו דילה קואיסטייון דילאס ריפאראסייונים. לוס גראנדים אינדוסטרי- אלים אי פארטיקולארמינטי סי' הוגו סטינים פרו- מיטיירון סוס קונקורסו אל גוביירנו. פירו אי- לייוס קירין אה טודו פריסייו ומיטיר פין אה לה או- קופאסייון דילה רוהר פור לאס טרופאס פראנסי- זאס.

מיזוראס אינירזיקאס פואירון טומאדאס פור איל נואיבו קאבינטו אין ביסטה די ריפרימיר טו- דה טינטאטיבה די אופוזיסייון אי די גירה סיב'יל.

לה גריסייה ריסיב'י און פריסטימו אינטירנאסייונאל די 50 מילייונים די ליראס איסטירליאס

לה ליגה די לאס נאסייונים דיסידייו די אקור- דאר אלה גריסייה און פריסטימו אינטירנאסייו- נאל די 50 מילייונים די ליראס איסטירליאס [illegible]

[illegible]

נוטאס אי קומינטאריים

[illegible]

לה איסטי פרופוזיטו «ארביטר בריסבין» איל מאס גראנדי קרוניקאדור אי איסקריטור קינסיי- פוראסינאו אמיריקאנו איסקריבי לו סיגיינטי:

« לה קונפידאד די און ג'ודיו «בין לאבו- ראד» [illegible] קון סו סוניו אה און קרי- סטייאנו אזיר [illegible] פארה קריאר אינטרי לוס קריס- טייאנוס איל ריספיקטו ביירו איל ג'ודייו קי טודו לו קי איזיירון טודוס לוס איסקריטורים ג'ודייוס דיל מונדו קומבינאדוס »!

« איסטה איס נואיסטרה סיביליזאסייון »!

« איל קונגרסו די לה ליגה בפטיסטה אין איסטוקולמו, דיקלארו קי סי אינייני איל איספאנדימיינטו דיל קריסטייאניסמו [illegible] לאס גירראס—אי נודאס לאס גירראס, לה די לוס סייטי אנייוס, לה די לוס 30 אנייוס, לה די ליס סיין אנייוס—אי מילאס ומאס אירון מודאס גיראס קריסטייאנאס [illegible]

[illegible]

בורסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 9 אוקטוברי

1 לירה איסטירלינה		גרושים	775
"	טורקה	פראנקוס	9.77
" "	"	מארקאס	
" "	"	ליריטאס	12.95
" "	"	דולאר	59 25
" "	"	ליבאס	59 75
" "	"	ג'יניב "	—
" "	"	[illegible] "	

אביזו! נו דיגו קי סי דיבי דיספריסייאר איל אטליטיזמו אל קונטראריו, סי דיבי אימפולסארלו פור טודוס לוס מידייוס; לה סאלוד דיל קוארפו קי סיגֿיניפֿיקה טאנטו קומו לה דיל איספיריטו. פירו אזיר אידולוס דילוס קי טיינין 5 אונסאס מוס-קולוס, אס לייה אלישארסיס דילה ב'רדאדירה סי-ביליזאסייון

איי קי פאגאן מיליונים די דולארים אה און «דימפסיי» אין «גואילארד», או און «קארפינ-טייר»; סון פירסינאז'יס אינמינסאב'לים [illegible] פירסונה מונדייאל [illegible]; סון ריסיב'ידוס אין לאס איסטאסייוניס קומו פרינסיפיס או רייס; סון אקלאמאדוס פור לוס פובליקוס קומו איירואיס גראנדיסימוס! אי נו [illegible] אומבריס איליקטוס אין לוס [illegible] דילה סיינסייה [illegible] דיספריסיאדוס, אי מואירין אין לה מיזירייה.

איי מילים אי מיליונים די אומבריס נו קו-[illegible], אה מולטיטוד אה [illegible] או אה [illegible], אי ריניין אה «ליאונארד», [illegible] אי אה «צ'אפלין»!

[illegible] דילה אין קי סי אירזיזראן מאס [illegible] אה יוס אירואיס, אה לוס אומבריס די [illegible] אה לוס פוליטיקוס, אה לוס מוזיקוס, אי לוס ליטיראטוס פארה לוס [illegible] [illegible] [illegible] פונייטאבוס.

אי דיזיר קי איסטאמוס אין איל סיגלו 20! אי פריטינדיר קי סי [illegible]! קון נואיסטרוס «ריקורדס» די נאדאדורים, «די קורסאס» די פֿומאדו-ריס, די ביב'ידורים, די לוקוס די מיל קלאסים, די אידולאטרייה די [illegible] ב'רוטאל אי סט-[illegible], לה אידולאטרייה דיל מוסקולו, דיל פוניו!

קונסטאנטינופלה 9 אוקטוברי 1923.

ו.י כ. איסטרוגו

די אקי די אלייה

לה קונטראבאנדה דיל ב'ואיסקי אין אמיריקה

לה דיפֿינסה די לוס ביב'ראז'יס איספיריטואוזוס אין אמיריקה דיב'ה פֿאטאלמינטי טינֿיר פור ריזולטאדו לה אומינטאסייון די לה קונטראבאנדה. לאס פֿרונטיראס טירריסטראס דיל קאנאדה אי דיל מיקסיקו סון איסטריג'אמינטי קור-ב'ייאדאס, מה איס מאס דיפֿיסיל די אזיר גואר-דאר לאס אינמינסאס קוסטאס דילוס איסטאדוס [illegible] קריאו אינמינסאס [illegible] אימפ-ריזאס מאריטימאס די קונטראבאנדה קי טיינין סוס סידייו אין לאס איסלאס, קולוניאס איסטראנז'י-ראס דיל אטלאנטיקו אוקסידינטאל. איל גראנדי סינטרו די איסטי קומירסייו די קונטראבאנדה סי טופה אין לאס איסלאס אינגליזאס די באהאמאס, טודאס סירקה דיל פֿלורידה.

לה אדמיניסטראסייון קולוניאל אינגליזה אימ-פונייינדו און דירינֿו די דואנה אלאס מירקאנסי-אס אריב'אנדו די איאורופה, לוס ריב'ינידוס דילה קולוניאה סי טופארון קוזיטו אין און טאל איס-טאדו די פרוספירידאד קי לה קאפיטאל נאסאו, איס אקטואלמינטי אין מיזורה די אקטואר סומאס אינורמיס פור סו אינגראנדי-מיינטו אי סו אירמוזיאמיינטו.

לה קאנטידאד טייני סו אילוקואינסה. אין 1917, לה קאנטידאד די נאסאו ריסיב'ידה 37 מיל אי 821 גאלונים די ליקורים (ביב'ראז'יס איס-פיריטואוזוס). אין 1922, איסטה קואנטה פואי אה 1,540,443 גאלונים.

אין 1921, לה ב'אלור דיל ב'ואיסקי (איספי-סייה די ראקי פֿואירטי) אימפורטאדו אירה די 645,190 לירס איסטירלינאס; אין 1922, אי-ייה פואי אה 932,965 לירס איסטירלינאס. אין און אנייו, איל טוטאל די לאס אימפורטא-סייונים אומינטו די 867,153 לירס איסטיר-לינאס.

אין 1921 לה ב'אלור די לאס רי-איקספורטא-סייונים אירה די 144,988 לירס איסטירלינאס. אין 1922 [illegible] סי אילינ'בֿאב'ה אה 1,582,700 לירס איסטירלינאס.

לה מאס פארטי די לאס פירסונאס קי סי פריס-טאן אה איסטה קונטראבאנדה, סון מאלינֿוריס, ג'ינטי סין איסקרופולו.

איסטי קומירסייו די קונטראבאנדה טומו און טאל דיזב'ולופאמיינטו קי איל איזו נאסיר טאנטו אין נאסאו קומו אין מיאמי, סיאודאד די פלא-זירים דילה פֿלורידה דיל סוד, אונה קאטיגוריאה נואיב'ה די מיליונארייוס. מוסטראן אין נאסאו אונה גראסייוזה מוג'אג'ה, מיס גראס ליטגואי, טיטולאדה קליאופאטרה, קי ריפריזינטה דוס גראנ-דיס קאזאס די ב'ואיסקי די לונדריס אי קי קו-מאנדה אילייה מיזמה סו באפור די קונטראבאנ-דה איסטה לאס אגואס די נואיב'ה-יורק. אילייה ריינאריאה, ריספיקטאדה אי קאזי אדוראדה פור איסטי מונדו די קוררידורים אי די קונטראבאנ-דיסטאס.

לוס ב'ינטה רייס דילה ריקיזה אין אמיריקה

סי' ז'ורז' רידמונד פובליקו איי איסטוס אולטימוס דיאס און ליב'רו קי איזו אונה גראנדי סינסאסייון. איסטי ליב'רו טיטולאדו «לוס ב'ינטה רייס דילה ריקיזה אין אמיריקה» קונטייני לה ביאוגראפֿייה די ב'ינטה פירסונאז'יס ביין קונוסידוס די אמיריקה, לה מאס פארטי די או-ריז'ין מויי מודיסטה קי אריב'ארון, גראסייה אה סו אינטיליז'ינסה אי אה סו אקטיב'ידאד, אה גאנאר אונה פֿורטונה קולוסאל. איסטוס רייס סון:

רוקפֿילליר, איל ריי דיל פיטרוליאו; קארניז'י, איל ריי דיל אזירו; איסטמאן, איל קריאדור די לה אינדוסטרייה דיל סילוליאיד; ב'איל, איל ריי דילוס טילגראפֿוס אי דיל טילפֿון; פיירפונט מור-גאן, איל [illegible] ריי דיל אזירו קי פֿונדו איל טרוסט דיל אזירו, [illegible] דיל [illegible] [illegible] [illegible] דילה פֿורטונה [illegible] די [illegible] לה אמיריקה; [illegible] דיל [illegible] איספירטו אין איאורופה [illegible] ריקונסטרוקסייון איקונומיקה; האנרי [illegible], ג'ון [illegible], איל מאס גראנדי דילוס [illegible] דיל מונדו; ג'יימס היל, ריי דילוס קאמינוס די פיירו; שארל קוקין, איט"ס איצ'.

טודוס איסטוס רייס סון אין נומירו די [illegible]

לה סיאודאד די לונדריס

סיגון אל אולטימו ריסינסיאמיינטו, לה פופולא-סייון די לונדריס אי אינב'ירונאס אקטואלמינטי אה 7,480,207 אבֿיטאנטיס, סיינדו אונה פופולאסייון סופירייור אה אקילה דיל קאנאדה אי דילה א-

א טורקייה. אל נומירו דילוס אגינטיס די פוליסייה אס די 21274 אי אקיל דילוס פומפיירוס די 2000. לה לונגורה די סוס קאייס ריאונידאס אס די 3540 קילומיטרוס, קואזי לה דיסטאנסייה אינטרי לונדרים אי קונסטאנטינופלה. 563 קילומיטרוס די קאמינוס די פיירו דילוס קואליס לוס נואבוס סון מיזורוס קון לה פואירסה דילה אילקטריסידאד אי 94 קאמינוס דיפֿירינטיס. 3360 אוטובוס אי מאס די 7000 טאקסיס (ציקוס אאוטומוביליס) סירקולאן אין לאס קאליים. מיינטראס לה סיבדאד 1922 אינריזיס-טראסיון 27000 אקסידינטיס אין לאס קאליים די לונדרים, דילוס קואליס 600 אה 700 פואירון מורטאליס.

קונטאן אין לה סיבדאד 30 מוזיאוס, מאס די 20 סאלאס די פינטורייה, 42 טיאטרוס אי סאלאס די מוזיקה, 430 סאלאס די סינימה אי און אוארטו זואולוז'יקו (די אנימאליס דיפֿירינטיס) סין איגזימפלו אינל מונדו; 3 גראנדיס אובסירבאטוריוס די בוטאניקה, און מוזיאו די איסטאטואס אין סירה, סיליברי אינל מונדו: און נומירו מויי קונסידיראבלי די סאלאס די פֿייסטה, 16 פאנאזאס מיליטאריס אי סינילים קי סירבֿין אין לוס לוגאריס פובליקוס, 48 סאלאס פובליקאס די באייליי. לוס לוגאריס די פרומינאדה מיזוראן אונה סופירפֿיסייה די 17 קילומיטרוס קואדראדוס; אי סיינטינאס די טירינוס פארה לוס ז'וגוס די פֿוט-בול אי טיניס.

לונדרים נו איס סולאמינטי לה מאס גראנדי סיבדאד דיל מונדו, נום טאמביין איל פורטו איל מאס גראנדי אי איל מאס אנג'ו. לה לונגורה דיל פורטו איס די 49 קילומיטרוס. אינל 1922 אינטראן אל פורטו די לונדרים 18614 נאבֿיאוס אי סאליירון 18450. לה סיבדאד איס און ראפורטו, פור לוס סירבֿיסייוס מאריטימוס, קון 274 פורטוס די טודאס לאס פארטיס דיל גלובו. לה סופירפֿיסייה דילוס לוגאריס סירבֿידוס פור איל טילפון איס די 1172 קילומיטרוס קואדראדוס אי לוס אילוס דילוס טילפֿונוס סון די אונה לונגורה די 2 337,303 קילומיטרוס, פודיינדו אינסירקלאר 58 בֿיזיס איל גלובו טיריסטרי אין לה ליניאה דיל איקואטור.

אונה ביב'דה סי איזו קימאר ביב'ה אין לה אינדייה

מאלגראדו לאס אורדיניס סיבֿירוס דילאס אוטורידאדיס בריטאניקאס, איי אונאס קואנטאס סימאנאס אונה ביבֿדה אינדייאנה סי איזו קימאר ביבֿה אל לאדו דיל קאדאבֿיר די סו מארידו.

אין לה סיבדאד די אנים, סירקה די דילהי, מורייו און ז'ובֿין אינדייאנו קאזאדו ביין נאדה גאנאס אנטיס אי, קונפֿורמימינטי אל ריטו בראמאנו, סו קאדאבֿיר אבֿייה סיד קימאדו. סו בֿיבֿדה דיקלארו קי איליה קיריאה סיר קימאדה בֿיבֿה אל לאדו די סו מארידו. סו דיזיאו פֿואי קונטינטאדו אין אונה פֿורמה די פֿייסטה, אין פריזינסייה די סוס פאריינטיס אי אמיגוס. דיספואיס די אבֿירסי לאבֿאדו אינאל ריאו סאנטו גאנז, איליה סי מיטייו סוס מיז'וריס בֿיסטידוס אי סוס ג'ואיאס דיל דיאה די סו בודה, איליה טיניאה אין סו מאנו אונה ראמה בֿירדי, סינבולו דילה לימפייזה אי דילה איטירנידאד. לוס בונזים או פריטים אינדייאנוס לה קובֿריירון די אבֿואוֿרי אי מיטיירון איל פֿואיגו אין סו קואירפו, ריסיטאבֿאן אוראסייונים אי אונה סאנפארה איגזוטיקה אזיינדו פֿיאבוס די מוזיקה, לה בֿיבֿדה גריטו טריס בֿיזיס «סטי»! אי פֿואי קימאדה בֿיבֿה אל לאדו דיל קאדאבֿיר די סו מארידו.

איל טיאטרו איל מאס גראנדי דיל מונדו

נינגון טיאטרו פואידרה סוסטינר לה קומפאראסייון קון איל קי סי איסטה קונסטרויינדו אין נואיבֿה-יורק. טינדרה איסטי קולוסאל אידיפֿיסייו, טרינטה אי סיש פֿיזוס, קי קובֿריראן אונה סופירפֿיסייה די 130,000 פייס קואדראדוס. סי ליאמארה טימפלו נאסייונאל דילה מוזיקה אי דיל ארטי אי טינדרה לה פֿאסאדה די מארמול בלאנקו, פֿאבֿילמינטי לאבֿאבלי קון איספונגה. און גרופו די איסטאטואס, בֿיזיבֿלי די מויי לישוס אי דומינאדו פור לה איסטאטואה די אורפֿיאו, קולגאדה אלה קולונה קי סי ליאמארה «דילוס מאאיסטרוס», פריזינטארה לוס ריטראטוס דילוס סיליברים קומפוזיטורים אנטיגואוס אי די נואיסטרוס דיאס, סין דיסטינקסייון די נאסייונאלידאד ני די ראסה. אין איל סובסואילו (באשו די טיירה) דיל אידיפֿיסייו סי טירמינאראן טודאס לאס ליניאס די לוס טרינוס סוטיראניאוס פארה קי איל פובליקו פואידה ליגאר אסטה איל מיסמו אין לוס דיאס די פואירטי לוזייה. סיסינטה אי קואטרו אסינסוריס, קאפאסיס פארה סיבֿינטה פירסונאס קאדה אונו, פואידראן אין פוקוס מינוטוס, ליבֿאר אלוס פיסוס מאס אלטוס אי לוקאלידאדיס אפארטאדאס, לה מוג'ידומברי מאס קומפאקטה. לה סאלה די איספיקטאקולוס די איסטילו אימפירייו, סירה אינדוביטאבלימינטי לה מאס גראנדי דיל מונדו. דייס מיל פירסונאס קומודאמינטי אסינטאדאס פודראן אסיסטיר אה לוס איספיקטאקולוס. און פאלקו אה סינקו (לה איסינה דיל טיאטרו), סירבֿיינדו לוס מיקאניסמוס לוס מאס מודירנוס פירמיטירה פריזינטאר אין איסינה לאס מאס קומפליקאדאס אובראס. קאזה די איספירה, ביבליאוטיקה, אופֿיסייוס פוסטאליס אי טילגראפֿיקוס, סירבֿיסייוס סאניטארייוס, ריסטוראנטיס איט'ס, איסטאראן איספארזידוס פור טודו איל טיאטרו.

דיב'ירסוס

לה איספֿה אלאסקה.—אין סיגידה דילה מואירטי די הארדינג, אוקאזייונאדה פור סו בֿיאז'י אין אלאסקה, אבלאן אגורה מונג'ו די איסטה טיירה קי לה אמיריקה קומפרו דילה רוסייה פור אונה סומה די 7 מילייונים די דולארים.

איסטה איזלה איס אגורה גראנדי קואנטו לה סופירפֿיסייה די בֿינטי דילוס 48 איסטאדוס דילה אמיריקה דיל נורד. סו ריקיזה איס אינמינסה. איי סינקואינטי מינאס די דיפֿירינטיס מיטאליס אי קובֿרי טודו ריקאס מינאס די אורו. סוס מינאס די קארבֿון פואידין אבאסטיסיר אלוס מוניסטירים ד' לה אמיריקה מיינטראס 5000 אנייוס. איי לאי פאראס אינמינסאס אה מיזייאס און קואילו מויי פֿאבֿוראבלי אה לה אגריקולטורה, ריאוס גראנדיס אי לאגוס אונדי סי טופאן דיפֿירינטיס איספיסייאס אבונדאנטיס די פישקאדוס. לוס פֿונדוס פלאסאדוס אין איסטה איזלה פור איל איסטאדו אי פור לאס קומפאנייאס פארטיקולאריס, ראפורטאן אינטיריסים די סיינטו סיינטונוס פור סיין.

קאזי קי נו קידאן אגורה נינגון ז'ודייו אינטרי לוס אביטאנטיס די איסטי פאאיס.

איל קוראסון פור לה פארטי דיריג'ה.—אינקרייבלי די בֿינה קי אין אונה סיבדאד דיל מיזורסול אין אזיינדו אונה אופירסאסייון סוברי און אינפֿירמו, קונסטאטארון קי איל טיניאה איל קוראסון פור לה פארטי דיריג'ה אי איל איגאדו פור לה פארטי איסקיירדה. איס און קאזו בֿיסטאנטי ראָרו.

אין אבייון ניגאנטיסקו אין אמיריקה.—איל קימאנדאנטי מיגיל, אין אונה קונפירינסייה קי איל איזו אין ואשינגטון, אבלו די און אבייון ניגאנטיסקו קי איס אין איסטי מומינטו אין קונסטרוקסייון אין אמיריקה אי קי פואידרה טראנספורטאר ביינטי פירסונאס די נואיבה-ייורק אה פאריז אין 65 אוראס. לה לונגורה די איסטי אבייון סירה די 38 מיטרוס אי סו אלטור די 9 מיטרוס. אין קאדה טריס סיקסייונים איל טינדרה טריס מוטורים קי קונסומיראן 45 קילוגראמאס די גאזולינה קאדה אורה. קי איסטי אבייון פואידראן טראבירסאר איל קונטינינטי אמיריקאנו אין און דיאה.

און אינסינדייו אין קאליפורניאה דיסטרוייו ריים סיאודאדים.—און גראנדי פואיגו די קאן פראנסיסקו אין דאטה דיל 19 די סיטיימברי ראפורטה אה קאוזו קי קיגי:—איל אינסינדייו די לוס ביקקים קי אינפאנטאדו אה דייס דיקטריטוס די קאליפורניאה, דיסטרואינדו אה מאס די 5 ... סיודאדים אי אונה פארטי די לה ... פואיבלוס ...

מיליונים די פירסונאס סופרין די לה אוגאריס סירקונדאדוס.

איל איספיקטאקולו, אי איל ... די סיניזה, אונדי טודה לה קונטראדה סון אין פלאמאס.

לה איסקאדיס די אגואה אין טודה לה קונטראדה ... פיירדאדאס ... פור קורטאר לה קונפלאגראסייון.

... קילומיטרוס די אלגור איל דיסטריטו די ...

קונטאן מאס די 100,000 אידיסייוס דיסטרואידוס.

לה פרופאגאנדה קונטרה לוס ביבראזוס אלקולוזוס.—איל קימיטי סינטראל די לה סוסייטאד פור איזיר לה פרופאגאנדה קונטרה לוס ביבראזוס אלקוליקוס אין טודו איל מונדו, סוסייטאד מיינטינדו סו סידייו אין ואשינגטון, אינביו אה טודוס לוס איסטאדוס אין איאורופה אי סו סיקריטאריו קי דיסידיו פור קריאר אלי און מוביאמינטו אין אפאבור די איסטה אידיאה. לה סוסייטאד איספירה קי אה פינה איל 1930, לוס ביבראזוס אלקוליקוס דיפינידירן דיפינידאמינטי אין איל דיאה אין סוס לאבורים דילאס איאורופה. קי אוסטידאד טאמביין קונפירינסייאס אין מונגאס סיאודאדים.

איסטה אלמה, און פאס די איסטאס איאורופיאס אי איס לה סינבאלאנסה. מאס לה פראנסייה אי לה איספאנייה קון לוס פילאסופוס, קון לוס טראלאדוס די קומירסייו קי איגואלאנסה קונקלואיין קון לה סינבאלאנסה קירין סיקאר איסטי פאגאס אה איספיטאר פור ביזוס, טיניאנדו און קאזו קון ... דיל ריקיביר פור מירקאנסיאס.

פרוקסימאמינטי אברה און קונגריסו דילוס אדמיניסטראסייון דיל אלקול.

לוס נומברים דילאס סיאוראדים אמיריקאנאס.—לוס אמיריקאנוס טיינין איל אוזו די דאר אה סוס סיאודאדים לוס נומברים די סוס פאיס די אוריזין אי די אגראנדאס סיאודאדים די לה איאורופה.

קונטאן אנסי אין אמיריקה 28 סיאודאדים אי בורגאדאס ייאמאדוס איל נומברי די ואשינגטון, 27 איל נומברי די מאדיסון, 25 קליבלאנד, 24 לינקולן, 24 מונרואי, 23 ג'לסון, 13 רוזבילט, 15 אדאמס, 12 טאפט, 5 האר... דינג.

קונטאן טאמביין אין לוס איסטאדוס אונידוס 18 סיאודאדים ייאמאדוס איל נומברי די פאריס, 18 ויינה, 17 בירלין, 12 מוסקובה, 11 ויינה, 2 ... קיל.

די אולינטוס טימפיסטאס סוברי לאס קוסטאס די לה פראנסיה—טילינראמאן די פאריס קי אונה ביאולינטי טימפיסטה קי אבאטייו אין אינטה ... די ... קוברי לאס קוסטאס די לה ... לוס קירודאיוס מאריטימוס אינטרי לה פראנסיה אי לה אינגליטירה פואירון אינטירומפידוס. ... גוס ... פואירון רונגאדוס ... די לה קוסטה. נומירוזאס בארקאס קי אונדייירון ... מונגוס מואירטוס.

איסטה אבאר לוס דאנייוס קון אינורמיס.

... די איסטה פירלה ... די לוס ... פורטאנטים.

לה טימפיסטה קאייו סוברי לוס מונטים אוזיוס.

קאמבייאמיינטו די אדריסה

לוס אוסיסייוס די מאקינטרו אבאטיד ריזו קון טראנספירידוס אה דיונאגה, גאלאטה (קאליה דיסנדיינטי קירקה לה ריוז דילוס טאבאקים).

לוס אוסיסייוס דיל אבוגאדו אורייאנטאל קון טראנספירידוס איגואלמינטי אלה אדריסה אקי אריבה.

דוקטור מואיז כהן

מידיקו קמאנדרון

איספיסיאליסטה די מאסאז' אי די אינפירמידאדים סיקריטאס

קונסולטאסייונים מודוס לוס דיאס די לאס אוראס 2½ אלאס אוראס 5 דיספואיס דיל מידייו דיאה אין סו קאזה סיטואדה אין ... קאזה, ... די פאמוזה ... 2. ... אי מאדרים אין לה פארמאסיאס ...

קונסולטאסייונים גראטואיטאס אלוס פובריס, איל מארטים דיאה אוראס 2 אלאס אוראס 4½ דיספואיס דיל מידיו דיאה.

5—8

דוקטור איזאק ן' עטר

באקטירייולוגו, אינפירמידאדים סיאנדולאם אי ... באקטירייולוזיקאס אי לה אנאליזיס קימיקאס. טראטאמיינטו די לה ... קון ... פור לה ריאקסייון די באסירמאן אי ... קאזו דיל לאבוראטוריו דיל איספיטאל ... די איסידי

ריסיבי דיאס אוראס 2½ אלאס אוראס 6 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

... בי', קאליה ..., ... נומירו 3.

3—8 טילפון: פירה 3775.

ריסיאו די איז אם עזרה

... לה ... «עזרה» איס טראספ... אי איל ... דיל ... אינקונטרה ... אלוס ... דיל ... אין ... די ... אי איל ... 4 ... לה ... די ... לה ... אין ... לה ...

דוקטור מארקום

אנ'נטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל גודר אי דיל סוד טראנסאטלנטיקוס אלה קומפאנייה די לוס קארגאדורים ... פור נואיבה ייורק, ... אי אנדאר אה ... אי ... פור ... די ... אה ... קי ... שמואיל גראסייאני, אין ... 3, ... טיליפון פירה 179. ... איל ... דילוס ... דיל ... אל ... די טודו ... דיאס ...

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400
» סיש מיזיס 200 טרים מיזים 100
פור לאס פרובֿינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנז'ירו » » פֿראנקוס 60

דיריקטור **דוד פֿריסקו**

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופֿיסיוס
גאלאטה מאחמודייה גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילֿיפֿון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינ'וס די אימפריסיון, סי ניגו-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איגיל מונדו איזראאיליטה

—

איז'יפטו

—

לאס איסקואילאס קומונאלים די אליקסאנדריאה

לאס אינסטיטוסייונים קומונאלים די אליק-סאנדריאה דיבין סוס דיסבֿולבֿימיינטו א קומיטי פריזידאדו פור סי' ז'וזיף פיג'ייוטו ביי.

סי' ז'וזיף פיג'ייוטו ביי איס און אומברי די ביאן קוראסון קי קונסאגרה טודו סו טיימפו אלאס אובראס די סו קומונידאד אי פארטיקו-לארמינטי אלאס איסקואילאס. איס גראסייה אה איל קי, אין 1920, אבֿיינדו די פרוספירידאד איקונומיקה, אין פֿינו די 20 000 לירות, די לאס קואלים לוס אינטיריסים באן [illegible] איס-קואילאס, [illegible]

סיון אי דיפוזיטאדו אין באנקה. איספֿיראמוס קון איסטוס טודוס לוס דיאס פור אאומינטארלו אי פוזארלו אה 100,000 לירות.

לאס אינסטיטוסייונים איסקולארים קומונאלים די אליקסאנדריאה קומפרינדין אונה איסקואילה די קוקבורה קון 20 אילֿיבֿוס, אונה איסקואילה די קריאטוראס קון 799, אונה איסקואילה די נינייוס קון 426 אילֿיבֿוס אי אונה איסקואילה פרופֿיסייונאל קון 100 אפרינדידוס. אונה אסו-סייאסייון איספֿיסייאל דיסטריבוייו לה קומידה די 1000 אילֿיבֿוס (סין דיסטינקסייון די קלאסי). לה אסוסייאסייון «גוטה די ליג'י», דיסטריבואי קאדה מאנייאנה אה 600 אילֿיבֿוס פוברים, טי ליג'י אי פאן. לה אסוסייאסייון «איל אבריגו» סי אוקופה די בֿיסטיר לאס קריאטוראס.

איל נומירו די לוס אילֿיבֿוס בה אאומינטאנדו. 500 אילֿיבֿוס נואיבֿוס פואירון ריסיבידוס איס-טי אנייו, די אונדי איניסיסיטה דילאס איס-[illegible]

איסטאדוס אונידוס

לה פופולאסייון ז'ודיאה אין איל מונדו אינטירו אי לוס אביטאנטים ז'ודייוס אין לוס איסטאדוס אונידוס

(קוריספונדינסייה פארטיקולאר דיל «טיימפו»)

מאנג'יסטיר (איסטאדוס אונידוס) 10 סיטיימ-ברי 1923.

סיגון איל דוקטור לינפֿילד, דיריקטור דיל דיפארטאמינטו די אינפֿורמאסייון אי די איסטא-דיסטיקה דיל אופֿיסייו די נואיבֿה ז'ודיאה, לוס איסטאדוס אונידוס קונטיינין אקטואלמינטי איל מאס גראנדי נומירו די ז'ודייוס די קואלקיר אוטרו פאאיס דיל מונדו. דוקטור לינפֿילד איס-טימה קי אין 1920 אבֿיאן אין לוס איסטאדוס אונידוס 3,600 000 ז'ודייוס. דיספואיס בֿייני לה [illegible] קון 3,501,000 אי לה [illegible] קון 3.130,000 איסראיליטאס.

לה סיבֿדאד די נואיבֿה-יורק טייני 1,643,000 [illegible] 29 פור סיינטו די [illegible]

—

[illegible]

[illegible] איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפֿאנאטו [illegible] לה צדקה [illegible] אי דילאס אוטראס אובֿראס דילה קומונידאד

לה אוב'רה דיל אירפ'ילינאט' איזראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ'אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי

קונטריבואיד' אה איסטה אוב'רה הומאניטארייה

דה לה פופולאסייון טוטאל די איסטה סיב'דאד. איי אונה גראנדי פארטי אינטרי נואיב'ה יורק אי ב'יינין אוטראס לוקאליד'אדיס די גראנדיס אג-לומיראסייונים ג'ודיאס. פור איג'ימפלו, לוס ג'ודיוס די ב'ארסוב'יאה קי קון אין נומירו די 300,000 פורמאן איל 33.1 3 די לה פופולאסייון אי לוס 300,000 ג'ודיוס די ב'יינה, פורמאן איל 16 פ.ס. סיין די לה פופולאסייון. דוקטור ליכפ'ילד דה סיירטאס איספליקאסייונים אינטיריסאנטיס סוב'רי לה אאומינטאסייון דילוס ג'ודיוס אין איל קאנאדה. אין 1921, דיזי איל, אב'יאה אין טודו איל קאנאדה 16,000 ג'ודיוס, מאס אין 1911 קירי דיזיר אין איל איספאסייו די דייס אנייוס, איל נומירו פואי די 75.000 אי סיגון איל ריסינסימיינטו איג'ו אין 1921 לה פופולאסייון ג'ודיאה פואי די 126,000, קונסינטראדוס פרינסיפאלמינטי אין מונריאל, טורונטו אי ב'יניפיג. סיגון לאס קואינטאס דילאס אולטימאס איסטאדיסטיקאס, לה פופולאסייון ג'ודיאה דיל מונדו אינטירו איס די 15,500,000, דילוס קואלוס מאס די לוס דוס טירסייוס ריסידאן לה איאורופה. סירקה 25 פור סיין איי לה אמיריקה דיל נורטי אי דיל סוד אי כ לו ביינטי אי מידייו פור סיין מוראן אין לה אזייה, אפריקה אי אוסטראלייה. און טוטאל די 8,750 000 ביב'ין אקטואלמינטי אין איקראינה, קרימיאה, רוסייה ב'לאנקה, רוסייה דיל אואיסטי, לאטב'ייה, ליטואניאה, פולונייה, רומאנייה, אונגארייה, צ'יקו-סלוב'אקייה אי אוסטרייה קונסטיטואינדו 8.1 פור סיין די לה פופולאסייון. איל טוטאל דילוס ג'ודיוס קי ביב'ין אין לאס דוס אמיריקאס (דיל נורד אי דיל סוד) איס די 3,850,000 קון 100,000 אין לה ארז'ינטינה, 24:000 איספארזידוס אין אלאסקה, פורטו ריקו, קובה, ג'מאייקה, מיכיקו, בראזיל, שילי, פאראגואי, אורוגואיי אי ב'ינזואילה.

אין 1932 מוראב'אן אין לה פאליסטינה 84 מיל ג'ודיוס או אונוס פור סיינטו דילה פופולא-סייון. לה סיריאה, לה מיזופוטאמיאה אי לה אראביאה 142,000, קי איס 15 פור סיין די טודה לה פופולאסייון. אין לה אזיאה מינור, אזיאה סינטראל אי לה סיביריאה איל אילימינטו ג'ודייו איס די 35,000 אי מאנקו די מידייו פור סיין. אין איל ג'אפון, לה צ'ינה, לה אינדייה קון אונה טוטאלידאד די 714.000,000 אביטאנטיס איי סולו 27,000 ג'ודיוס. דוקטור ליכפ'ילד נוטה קי סירקה 800,000 ג'ודיוס ביב'ין דיב'אשו ד לה באנדירה בריטאניקה, מיינטראס קי 500 מיל מוראן אין פ'ראנסייה אי לאס פוסיסייונים פ'ראנסיזאס סוב'רי לה מידיטירראניאה. איל איסטימה קי 295,000 איזראאיליטאס ביב'ין אין אינגלאטירה אי אין איל נורטי דילה אירלאנדה, 213,000 אין לאס קולוניאס אינגליזאס—אוסטראלייה, קאנאדה, איסטאדו ליב'ירו דילה אירלאנדה, לה נואיב'ה זילאנד אי לה אוניון דיל סוד די לה אפריקה—אי 335,000 אין אלז'יריאה, מארואיקו, טוניזיאה אי סיריאה.

סיגון לוס קואינטוס איג'וס דיל דוקטור ליכפ'ילד, סירקה 400,000 ג'ודיוס ביב'ין אין פאאיזיס מוזולמאנוס די לינגואה עראבה, פ'ורמאנדו 14 פור סיין דילה פופולאסייון, קואטרו פור סיין דילה פופולאסייון בלאנקה די לה אוניון דילה אפריקה דיל סוד, או סירקה 50,000 סון ג'ודיוס. מיינטראס קי אין אב'יסיניאה ביב'ין 50,000 איזראאיליטאס.

* *
•

מינסאז'י דיל מיניסטרו די לאס רילאסייונים איקסטיריאורים די לוס איסטאדוס אונידוס

סי' היול, סיקריטארייו די איסטאדו דילוס א'ס טאדוס אונידוס, אדריסו אה סי' אייזיק רוזינגארטין, אידיטור דיל פיריודיקו «ג'ואיש פ'ורום», אלה א קאזייון די ראש השנה, איל מינסאז'י סיגיינטי קון לה רוגאטיב'ה די סיר פובליקאדו:

« אלה אוקאזייון די ראש השנה, פ'יסטה דיל
« נואיב'ו אנייו ג'ודייו, נו פודימוס מאנקאר די נו-
« טאר לה אימפורטאנטי קונטריבוסייון דיל פו-
« איב'לו ג'ודייו אין איל פרוגריסו דילה סיב'ילי-
« זאסייון, אי איספיסייאלמינטי סוס קואופירא-
« סייון איפ'יקטיב'ה אין לאס אקטיב'ידאדיס מא-
« ניפ'יסטאס די נואיסטרה ב'ידה נאסייונאל. נו-
« זוטרוס גוזאמוס קון לוס ג'ודיוס דילה ריקה
« אירינסייה איספיריטואל, לה קואל פארטיניאז'-
« דה פור לוס אוטרוס פואיב'לוס, ריסדי טודאס
« לאס נאסייוניס סוס דיב'דוריס אין איל איס-
« פלינדידו דיסב'ילופאמיינטו די סוס איספיאר-
« סוס קונטינואוס די פ'ילאנטרופיאה אי אין
« סוס ריאליס סירב'יסייוס פאטריאוטיקוס. »

איסטי מינסאז'י קומו איל אולטימו מינסאז'י די סי' קוליג', קומו איל מיסאז'י דיל דיפ'ונטו פריסידינטי סי' הארדינג, אזין אובליגאר סייארטאס דיקלאראסייונים אינגוריוזאס דילוס איניגוס די לוס איזראאיליטאס אין אלגונאס פארטיס דילוס א. טאדוס אונידוס.

אברהם פרחי

לואי הורב'ינג', איל גראנדי ארקיטיקטה

איי ב'ינטי אי אוג'ו אנייוס קי ריגריסה די רוסיאה אה אמיריקה און ג'וב'ין איזראאיליטה ליאמאדו לואי הורב'יג'. איל נו דיספוניאה די נינגונה פ'ורטונה אי פאריסיאה טאמביין סין נינגונה אפטיטוד. איל אינטרו קומו אימפייגאדו אין אונה קאזה די קונפ'יקסייון פור טריס דולארים לה סימאנה. אינטיליז'ינטי, ביב'ו, איל נו ריסטו מונג'ו טיימפו אין איסטה סיטואסייון. איל סי דייו אין פרימירו אל קומירסייו אי מאס טארדי איל סי אסוסייו אה אלגונאס גראנדיס סוסייטאדיס די קונסטרוקסייון. פוקו אה פוקו איל ב'ינו איל פרימיר ארקיטיקטו דילה נואיב'ה גראנדי סוסייטאד די קונסטרוקסייון קי איזו איל נומברו, לה קונוסידה «טומפסון סטארריט» קי סי קארגה די לה קונסטרוקסייון דילוס אינמינסוס אידיפ'יסייוס ליאמאדוס «ראסקה-סיילוס» אין דיפ'ירינטיס סיב'דאדיס די לה אמיריקה דיל נורד. פואי באשו סו דיריקסייון אי סיגון סו פלאנו קי פואי קונסטרואידו אין נואיב'ה-יורק איל אידיפ'יסייו די אופ'יסייוס דילה קומפאנייה די אסיגוראנסאס «איקואיטאב'לי», קונסידיראדו קומו איל מאס ... די דיל מונדו. איסטי אידיפ'יסייו קונטה 42 פיזוס אי סו אלטור דיל ניב'ילו דילה טיירה איס די 570 פיס, 63 אסאנסורים סירב'ין לוס 2300 אופ'יסייוס או קאמאריטאס. לה קונסטרוקסייון די איסטי אידיפ'יסייו קי סי טירמינו אין דוג'י מיזיס, קוסטו 35 מיליונים די דולאריס.

מיינטראס לה גירה איל סי קארגו דילה קונסטרוקסייון דיל גרופו די דיפ'וזיטוס די פולב'וראס אין ניטרו, אין לה ב'ירז'יניאה אוקסידינטאל, גרופו קונטאנדו 3000 אידיפ'יסייוס. איסטוס 3000 אידיפ'יסייוס פואירון קונסטרואידוס אין אוג'ו מיזיס אי איליוס קוסטארון 65 מיליונים די דולאריס.

אל ארקיטיקטו הורב'יג' סי קארגו די לה קונסטרוקסייון [illegible]

ראנו קומו גראנדור אי׳ אלבור אין נואיב׳ה-יורק, אין שיקאגו, אין סאן פ׳ראנסיסקו, אין ב׳אשינגטון אי אין אלגונאס סיב׳דאדיס דיל קאנאדה.

אנסי, איל ג׳יקו ריפ׳וז׳ייאדו ז׳ודייו די רוסיאה, די׳ב׳ינו איל מאס גראנדי ארקיטיקטו דיל מונדו.

פאליסטינה

איל דיפ׳ונטו חיים אהרן ב׳אלירו

אולטימאמינטי מוריו אנסייאנוס לה מו- אירטי אין ירושלים דיל באנקירו ביין קונוסידו סי׳ חיים אהרן ב׳אלירו קי דישו איל 10 פור סיין די סו פ׳ורטונה, סיאה 15,000 ליראס איסטיר- לינאס, אין פ׳אב׳ור די אוב׳ראס די פ׳[illegible]גריקו א די קארידאד.

איל «דאר היום» פובליקה אלגונאס נוטאס ביוגראפ׳יקאס סובֿרי איל דיפ׳ונטו קי אוקופאב׳ה אונה פוזיסייון אימפורטאנטי אין לה פלאסה קטינה.

חיים אהרן ב׳אלירו אירה נאסידו אין ירושלים אינ׳ל 1846, איל אב׳יאה אב׳ידו סו פרימירה אידוקא- סייון אין איל תלמוד תורה אי אין לאס ישיבות. דיזדי סו ז׳וב׳ין אידאד [illegible] אונדי איל מונג׳ו קל- לידאדיס די קיאנדו אאינדה איל טיניאה 15 אנייוס איל אוקופאב׳ה און פוסטו אימפורטאנטי אין לה קא- זה די באנקה די סו דיפ׳ונטו אירמאנו יעקב ב׳אלי- רו אי ק נפאנייאה. דייס אנייוס דיספואיס איל אירה סיגונדו דיריקטור. אינ׳ל 1875 לו ב׳ין די- ריקטור די לה באנקה ב׳אלירו אין ירושלים אי סו אירמאנו אין לה סוקורסאל די יפו. אי- נ׳ל 1880, אין סיגידה די לה מואירטי די סו איר- מאנו מבס, איל די׳ב׳ייני דיריקטור ג׳ינירל אין טודה לה פאליסטינה.

אין איסטה איפוקה גראנדיס קאמביאמיינטוס איראן איג׳וס אין לה קומונידאד ז׳ודיאה ספרדיה די ירושלים אי איל דיפ׳ונטו פ׳ואי איסקוז׳ידו פרי- זידינטי. איל אוקופו איסטי פוסטו מואינטאס 25 אנייוס קונסיקוטיב׳וס. קואנדו איל דיפ׳ונטו אימפיראדור פ׳ראנסואה-ז׳וזיפ׳ ב׳ינייו אה ירושלים אי מאס דיספואיס איל פרינסיפי אירידור רודולפ׳, לה קאזה רוטשילד די ב׳יינה לו קארגו די קיר- ב׳יר פ׳ינאנסיירמינטי אה איסטוס אאוגוסטוס פיר- סונאז׳יס אי אין ריקומפינסה די סוס סירב׳יסייוס איל אב׳יאה ריסיב׳ידו לה «קרוס קולוראדה».

מואינטאס מונג׳וס אנייוס איל פ׳ואי מיימברו דיל מג׳ליס אידארי, דיל טריבונאל מיקסטו אי דילוס טריבונאליס קונסולאריס. איל גוב׳ירנו טור- קו לי אב׳יאה קונפ׳ירידו נומירוזאס אי דיקוראסייונס.

סוס פ׳ונירלים פ׳ואירון גראנדיוזוס. איל רבנו ז״ ציון עוזיאל, גראן רבנו די יפו, איזו סוס אי- לוז׳ייוס.

פולונייה

אונה פרוטיסטאסייון די לה ליגה די לוס דיריג׳וס דיל אומברי

אין פולונייה, לוס אנטיסימיטאס איסטאן לא- ב׳וראנדו פור איזיר ב׳וטאר פור לה קאמארה לה ליי אנטי-דימוקראטיקה קי ליאמאן «נומירוס קלאאוזוס» טינייינדו פור אובז׳יטו די לימיטאר איל נומירו דילוס איסטודייאנטיס איסראאיליטאס אין לוס קורסוס די לאס פ׳אקולטאדיס דיל איסטאדו. איסטה ליי, סי איליייה איס ב׳וטאדה, ב׳יולאריאה אין מיסמו טיימפו איל דיריג׳ו דילה ג׳ינטי, איל טראטאדו די ב׳ירסאליס אי לה קונסטיטוסייון פ[illegible]יזה.

אין קונסיקואינסה, איל קומיטי סינטראל די לה ליגה פ׳ראנסיזה פור לה דיפ׳ינסה דילוס די- ריג׳וס דיל אומברי אי דיל סיב׳דאדינו ב׳ייני די ב׳וטאר לה פרוטיסטאסייון סיגיינטי:

«קונסידיראנדו קי איל פרויקטו דיל «נומי- רוס קלאאוזוס» קי מינאזה לוס איסטודייאנטיס דילה פולונייה, די ראסה או פולוניזה אי די רי- ליג׳ייון ז׳ודיאה, קונסטיטואי און אטאקו אל דירי- ג׳ו נאטוראל דילה אינסטרוקסייון, כין איל קואל אונה ריפובליקה נו פואידריאה אימאז׳ינארסי;

«קונסידיראנדו די מאס קי איל דיג׳ו פרויקטו איס דובלימינטי אילליגאל, פואיס קי איל קונטי- ראב׳ייני אלוס פרינסיפייוס איסינסייאליס איסטאב׳- ליסידוס פור לה קונסטיטוסייון אי לאס דיספו- זיסייונס דיל טראטאדו דיל 28 ז׳וניו 1919;

«קונסידיראנדו קי סיגון לוס טירמינוס די איסטי טראטאדו לה סוסייאדאד די לאס נאסייונס טייני איל דיריג׳ו די ריפ׳ירמיר אין פולונייה טודו א- טאקו קי סיריאה טראאידו אלה איגואלדאד פרו- קלאמאדה דילוס סיב׳דאדינוס פולוניזוס, קואליס קי סיאן סוס ראסה, סוס ליינגואז׳י אי סוס רי- ליג׳ייון;

«אינב׳יטה איל גוב׳ירנו פראנסיז די: מא- נירה לה מאס פרימירוזה אי לה מאס אינירז׳יקה לה קואיסטייון דיל «נומירוס קלאאוזוס» דילאנ- טרי לה סוסייאדאד דילאס נאסייונס, אין ריגא- דולה די טומאר נודאב לאס מיזוראס אפרופיא- דאס אי איפ׳יקאסיס פור איב׳יטאר קי נינגונה קו- מיסדה אונה ב׳יולאסייון סיאן קומיטידה אוב די- ריג׳ו דילאס מינורידאדיס».

נו קאב׳יאמוס פור קואל ראזון לה מיסמה ליגה פראנסיזה פור לוס דיריג׳וס דיל אומברי נו פרו- טיסטה קונטרה איל «נומירוס קלאאוזוס» ב׳וטא- דו אין אונגאריאה, מאנקאנדו לה קונסטיטוסייון די איסטי פאאיס אי מאנקאנדו איל טראטאדו קי גאראנטיזה לוס דיריג׳וס דילאס מינורידאדיס?

לה פרינסה טורקה אי לוס ז׳ודייוס די טורקיאה

אין איסטוס אולטימוס דיאס אלגונוס ז׳ורנא- ליס דילה פרינסה טורקה אין קונסטאנטינופלה אי אין לאס פרוב׳ינסייאס, פובליקארון סובֿרי איל קאנטו דילוס ז׳ודייוס ביאה די [illegible] קומו די נואיב׳וס פאאיס, ארטיקולוס איסנספ׳ירארוס פור און איספיריטו די [illegible].

אין סו נומירו די ב׳יירניס פאסאדו, איל «[illegible]ד איספ׳קיארי», אונדי איל קואל לה [illegible] פור איל [illegible] פובליקו און ארטיקולו קון איל טיטולו די «איל פירידולו ז׳ו- דייו». איל ריפרודוסי איל [illegible] דילה [illegible]: — [illegible] 25 סי- טימברי: [illegible] די [illegible]: [illegible] לאס איכפ׳ורמאסייונס קי דייו אל ז׳ורנאל «טורק סי- סי» ([illegible] טורקה) פור לה פ׳אמיליאס די ש׳י- פיק ביי, דיריקטור דילה דואנה, קי אריב׳ו איל אוטרו דיאה די סאלוניקו, לה [illegible] קי אי- ב׳ו אלוב טורקוס די סאלוניקה איס טירריב׳לי. לוס ז׳ודייוס [illegible] טירא- ניאה [illegible] פארטיקולאר- מינטי לוס ז׳ודייוס קי [illegible] פרופריאיטא- ריוס דילוס [illegible] די פא- גארלים איל [illegible].

[illegible] קי [illegible] אי- קזאסייון איס [illegible] פונדו. לוס ז׳ודייוס קי פ׳ואירון [illegible] קונוסין לה א- מארגורה דילה פירסיקוסייון אי איליוס נו א ק- קירראן [illegible] פור לוס טורקוס, פור לוס קואליס [illegible]. לו קי נוס [illegible] איל [illegible] קי [illegible] לה [illegible] ריפרודוסיר לה איכפ׳ורמאסייון [illegible] דיל «בורק ביבי» אי [illegible]

שה אין כדו איל פאיס, פרובוקאנדו אנסי לה אכמוזדאד די נואיסטרוס קומפאנייראס מו-
ב לימאנוס קונטרה מואיסטרוס קורילינייונאריוס.

אינפרי פאנסו, איל «פינואיד איפקייאר» א-
פאנייה איסטה אוקאזיון פור אזי נוטאר איכנו
קי סיני.

• סינון לאס אינפורמאסייונים אריבאדאס די אנדריאנופלה אי די אינמירנה, לוס זודייוס די איסטאס דוס ציבדאדים טי איסאטן קידאנדו די מונסטראר סימפאטיה נוי אי אבירסאמינטי כון איסיוניכאר פור לוס טורקוס. אלגונוס זודייוס קי סי אבונסארון אל איכימיגו מיינטראס לה או-קופאסיון גריגה סי אפארטארון דילוס ביינים אי דילוס איפקאמוס דילוס טורקוס אי קי דיגיניירון אנסי ריקוס, כון אזורה פאסאציין אונה קאלאמי-דאד, איקונומיקאמינטי, פור לוס דיבינטוראדוס ... איל גורנאל «פאלבה איליי» קי ...

...

ליקאבייוניס דילוס גורנאליס קונזרי לה אקבייון דילוס זודייוס אין נואיסטרה צידה איקונומיקה. איכקריבי פארטיקולארמינטי איכטו קי סיגיי:

«אלגוס בייכוס די נינייס די טורקוס אי מו-סולמאנוס קי כי אפארטאזאן אן אלייר אה נודיר קי: אליגריאה פור סוס פאאיס:

— ...

בואיסטראס מוזירים, בואיסטראס איזאס, בואיס-טרוס איכפוזוס, פואידיש קאקי ...

מוריר! ... פארה ... קי ... פור ... פורקי ... כי קון סוס מוזירים. ...

...

איל «פינואיד איפקייאר» ריפרודוזי איכטו קי סיגיי דיל גורנאל «פייאקה» אפארי-סינדו אין קאמבון:

• ...

• לוס איקסאבליסימיינטוס די טורקוס ומוסול-...

זודייוס אין אמוינטאנדו די דיאה אין דיאה. לה קואיכטייון די בארחטים אי קינציניספייה איכ פו-ראמינטי און גוגו זודייו. ... זוב. ... כיר פיר ... אין לה לונגה קונטרה לה. דימינאקייון דילוס איכטאבליסימיינטוס ... מוסול-מאנוס איכיל סירריכו ...

* *
*

איל «איקדאם» קי כיזוטריס קריאימוס כיר און אורגאנו כירייו, ריפרודוזיו אין סו נומירו די לוניס אונטיימו איל ארטיקולו סיגיינטי פוב-ליקאדו פור איל «פאלבה איליי» די אנדריאנופלה קון איל טיטולו: «ריקואירדוס דילה אוקופאסיון די אנדריאנופלה»:

« אירה ...

...

« אין ...

...

בליקו טורקו קי נימיסאבה אינטונסים אה איני-
ריזיסטיר אינטונס איגוס אי איל ביירקאבה לאג-
רימאס די סאנגרי».

פואידין אזירסין אונה אידיאה דיל איפיקטו דיזאסטרוזו קי קאוזאבאן פובליקאסייונים פואה די פרודוזיר כינדרי לוס ליקטורים טורקוס די פארטיק לארמינטי לאס מאסאס קי נו ג זגאן פארה פינדאמינטי לאס קוזאס.

נואיסטרו זובין קירינג׳יונאר יו בכור איפינדי אביב, איכסוליאנטי אין מידיסינה, דייו און דים-מינטידו, קאטיגוריקו אה איסטי ארטיקולו דיל «פיזה איליי» אי דיל «איקדאם» דיל דיאה סי-גיינטי. איל סי אזו אה סופאדו פור ריפיטו אין איסטי באלו. מואי אה פינה קי דוס או טריס ג׳ודייוס אירלאן פור זינויק אין איסטה פייסטה אי איסטו מאנגראדו סוס ביזונייאר. איס אבסולו-טאמינטי פאלסו קי אונה סינייוריטה ג׳ודיאה פרו-ניונסייו אקילייה מוגי און דיסקורסו קולאנקואי אי איס אונה פורה אינבינסייון קי לוס ג׳ודייוס איי-באן איג׳ו לה מאס ג׳יקה מאניפיסטאסייון אין פאבור דילוס גריגוס אי קינסירה נוס טורקוס. אל קונטראריו, לוס נואיסטרוס מיזולמאנוס די קירה קליקה פילים טיראן אמוס ג׳ודייוס פור סוס קו-ראזוס די נו ריספונדיר מואס אינביטאסייונים.

* *
*

איסטה קיסטיון אי יאה (אין און מיסמו טיימפו) קי רינארקאן אין לאס פובליקאסייונים די די-פירינטיס פירייודיקוס טורקוס דילה פרינסה, נוס [illegible]. איי ראזון די קריאיר דיסד ג׳אמונטי, קי לאס פובליקאסייונים אנטי-ג׳ודיאס דיל «טאנין איפקיאר» אי דיל «פאס איליי» נו סון מאס קי זוס אמיזולאדוס, ספוראדיקוס פור אונה דיזה. פאריסי קי איל איספיריטו די או נה גראנדי פארטי די נואיסטרוס קומפאטריוטוס נואס מוסולמאנוס איס קונטאמינאדו פור לה איפידימיה מוראל ייאמאדה אנטיסימיטיסמו די פרובינסייה איסטראנג׳ירה. סיאה, אה סייטי אנייוס טורקוס גריטאן די און מיסמו טונו קינטרה איל פריטינדידו פיריקולו ג׳ודייו.

די טודאס לאס קיליס קונטרה נוס ג׳ודייוס פירין [illegible] איסטוס פירייודיקוס, ריניבאן פיזה [illegible] פינסי לונינגו קי פיריטי די ביר לוקי איי דיטראס די לה קורטינה, קידינוס דיזיר אין מוביל די איסטה קאמפאנייה. אבלאן מוגו דילה פוליטיקה סיונאזיון ג׳ודיאה איניל פירריטו דילה קומיסייון [illegible] הומינאסייון איקונומיקה ג׳ודיאה. נו איי ליגונה דודה קי און אנ-

גונוס אינטיריסאדוס קי קירין אינטימידאר אלוס ניגוסייאנטיס ג׳ודייוס, אפין די טינר איל קאמפו ליברו די טודו קונקורינטי. איס אינקונטיסטאבלי קי איל אילימינטו ג׳ודייו פואידרה סופריר באס-טאנטי די איסטה טאקטיקה, מה פואידיינוס אפירמאר סייגורו; קי נואיסטרוס ריפריזינטאנטיס מיסולמאנים אסי קי אל פאמב נו פואידראן טינר און ביין ריזולטאדו.

קונטאמוס ריבינינ סוברי איסטה קואיסטייון

לה ריקואיסטה דיל גראן ראבינאטו אל כוזיטו די לאם איכקואילאם

אין נואיסטרו נומירו די ביירנים פאסאדו, נו-זוטרוס פובליקאבאמוס לה טראדוקסייון דילה רי-קואיסטה קי איל גראן ראבינאטו אדיר נו אל ביליאיט אל קוזיטו דילאס איסקואילאס פרימא-רייאס ג׳ודיאס.

אין איסטה ריקואיסטה, איל גראן ראבינאטו אובסירבאבה קי לה קונדיסייון איגזיזידה פור איל דיפארטאמינטי דילה אינסטרוקסייון פובליקה קי לוס פרופיסורים די לה לינגואה טורקה אינסינייאר-דו אין לאס איסקואילאס ג׳ודיאס דיבין סיר די ריליזייון מוסולמאנה, איירה אינטיראמינטי קונ-טראריה אל איספיריטו אי אלה ליטרה די לה קונסטיטוסייון אי אלוס פרינסיפייוס די טולירנ-סייה קי איל גוביירנו טורקו ריספיקטו סיימפרי; קי איל וראבינאנייטו פיקאדו פור איסטוס פרו-פיסורים פואירה אין ראפורטו קון סוס טראבאזוס קון איל ביזוטו די לאס איסקואילאס; קי, אין פין, פואירה פירמיטידו אלוס פרופיסורים אי ריקטורים די לאס איסקואילאס איסטראנג׳ירה די ריסיביר אין סו פינסייונים, באזו לה גאראנ-טייה מוראל אי מאטירייאל דיל גראן ראבינאטו, ג׳ינטה קי נוס פארים קי אילייוס אזין פור די ביניר קודוטוס טורקוס אין טירמינאדוס.

לוס גוברנאלים טורקוס אינסייאן קי איסטה ריקואיסטה פואי ריפוזאדה. איל פירייודיקו אנטי-ג׳ודייו «טאנין איפקיאר», פור איל קואל נו איי נאדה די ריספיקטאבלי, דיזי קי איל אקטו דיל גראן ראבינאטו די פריזינטאר אונה קונסיינסייה קואלקיירה איירה אונה «אינאדמיסיבלי».

לוס ריגאטים די מודה אי לה קונטריבוסייון די לוס ג׳ודייוס

אויי טיינין טינדראן לוגאר איניל גולפו די מו-דה לוס ריגאטים או קוריראס די בארקאס קי פואירון אורגאניזאדאס אל פרופיטו דילוס סול-דאדוס אינבאלידוס.

אינביזאמוס קון פלאזיר קי לה קונטריבוסייון די לוס ג׳ודייוס די קונסטאנטינופלה אה איסטה אובירה פאטריאוטיקה אי פאטריוטיקה, קי אי-ליבאריאה אה אונוס קואנטוס מיליס די לירה.

איל קאמביו די לאס פיפוראסייונים אי לוס ג׳וד׳ייוס די טורקיאה

לייה קאבין קי אונה דילאס קואיסטייונים קי פריאוקופה פירייאמינטי איל גוביירנו טורקו אין איסטי מומינטו, איס אקילה דיל קאמבייו דילאס פופולאסייונים אינטרי לה טורקיאה אי לה גרי-סייה. איסטימאן קי מאס די 500,000 מוסול-מאנוס ביבייינדו אין לה גריסייה דיבראן קאמביאר די איסטי פאאיס פור ביניר איסטאבליסירסין אין נואיסטרו פאאיס. פואידין אזירסין אונה אידיאה די לוקי דיבי קוסטאר איל איסטאבלישמינטו די אונה פופולאסייון טאן אינפורטאנטי.

איל נאריסאל גאזי מוסטאפה קימאל פאשה, איזו אונה ליאמאדה ביבראנטי אה טודו איל מונ-דו מוסולמאנו פור קי איל בינגה אין אליידה די איסטה אובירה.

כ״ בכור חביב, אין און ארטיקולו קי איל פוב-ליקו איניל «איקדאם» אינביטה אלוס ג׳ודייוס די טורקיאה אה קונטריבואיר אה איסטה אובירה הו-נאניטארייה קון סוס ג׳ינירוזוס דונוס.

איל פרוסימו סאמי גונזבורג קיטאר׳ אל טוב׳ייר איספיקאר

איל דיריקטור אי איל ג׳ירינטי ריספונסאבלי דיל «טאנין איפקיאר» אזו יאזו איגו אפינאס-קיין (איקסיגינזה) קונטרה לה דיקיזייון דילה פרי-מירה קאמארה קוריקסייונאל די אה קונגנבול די [illegible] נו האלר ליקודה די נוס הוקומיטי [illegible]
קי׳ קונדי גונזבורג קי קי נופאריאן א ני די פארטאנסנו דילה פוליסייה, לה דיגה קאמארה נו פוזו אוקופארסי דיל פרוסיסו אין קי גונז[illegible] די אלייר.

איסטה מאנירה די אימפורטאסייון די לוס ריספונסאבליס דיל «טיימפו איספאנייול» איירה איספיראדה, פירו ס' גונזבירג איס דיסידידו אה פירסיגייר אסטה איל טריבונאל די סו קאוזה, קי פואידין קונסידיראר קומו ייה גאנאדה.

מאטרימוניו

מארטיס פרוקסימו 7 אוקטובר אלאס אוראס 3 1/2 דיספואיס דיל מידייו דיאה טינדרה לוגאר איניל טימפלו כנסת ישראל, אין לה קאליז'ה אינדיק, אין פירה, לה סירימוניאה דיל מאטרימוניו דילה סיניוריטה ראחיל שלמון, איזה די סי' נסים שלמון, קון איל ז'ובין ס' אברהם אלבוקריק, איזו דיל ריגריטאדו דיפונטו סי' יעקב אלבוקריק ע"ה.

לוס אמיגוס אי קונוסידוס דילאס דוס פאמיליאס רוגאדוס די קונסידיראר איל פריזינטי אביזו קומו בילייטו די אינביטאסייון.

נואיסטראס פיליסיטאסייונים אלוס ז'ובינים נוביוס קאזאדוס אי אה סוס אונוראבליס פאמילייאס.

אדיריסו טילינגראפיקו אלבוקריק איסטאמבול.

דוקטור ז'אק המוי

קי אריבו די סו ביאז'י אין איאורופה, אימפיסו ייה לה ריסיביר סוס אינפירמוס אונדי איל, קומו סיימפרי.

קוז'יטה די ביינפ'יזינסיה

לאס קונוסינסיאס קי אונייראן לה סירימוניאה דילוס ריספוזוריוס דילה קינייזריטה איניס ביניירה קון ס" יצחק חיים קאראסו, אונה קוליבטה פ'ואי איג'ה אינטרי לה אסיסטינסייה אי איאייס ראפורטו לה סומה די לירס 180.50 קי פ'ואי דיביזאדה אה לה מאנירה סיגיינטי:

איספיטאל אור החיים	62.75
אורפ'ילינאטו איסראיליטה	62 75
איסקולה לה גדור החיים	55
טוטאל ליר'ס	180 50

איספיטאל אור החיים

ס' שמואל אין איזו דונו אל איספיטאל אור החיים די 6 אקסייוניס דילה באנקה די סאלוניקה אין מימורייה די סו אירמאנו איל דיפונטו ס' שלמה חזן.

מאדאם ביגדה לאה יקר, די אנביירקה, פור לה מידייאסייון די סי' ש. אשכנזי די נואיסטרה סיודאד פראנקוס 50.

סיניוריס ביטאלי מאכון אי ז. אשכנזי די קאן כאזיר (בר זבנייה) פראנקוס 25.

איכביאמוס קון אונה פרופונדה פינה לה מואירטי דיל ריגריטאדו ס'

ב'יטאלים איפ'ינדי רוסאנו (חיקיים אוגלו) ע'ה

קי טובו לוגאר לה סימאנה פאסאדה אין קופ'ייה, דיספואיס די אונה קורטה אינפ'ירמידאד אה לה אידאד פריטימפראנה די 45 אנייוס.

איל ריגריטאדו דיפונטו איירה איל איזו די ס' דוד רוסאנו (חיקיים אוגלו) ע"ה, נוטאבלי די לה קומונידאד די אורטאקייוי. דיספואיס די אבייר קומפליטאדו סוס איסטודייוס איניל ליסיאו אימפירייאל, איל אבייה אינטראדו אל סירביסייו דיל איסטאדו איניל מיניסטירייו די לוס איגוס איסטראנז'ירוס. גראסייאס אה סו אינסטרוקסייון אי אה סו אינטילינסייה איל פרוגריסו ראפידאמינטי אי איל גובירנו לי קונפייו פוסטוס אימפורטאנטיס. איל פ'ואי אין פרימירו ביסי-קונסולו אי מאס טאדרי קונסולו די טורקיאה אין אאוסטריאה, אין איטאלייה אי אין בולגארייה. פור טודאס פארטיס איל סי אזייה רימארקאר פור סו אוניסטידאד אי סו קאפאסידאד. אין איסטוס אולטימוס אנייוס, איל אבייה אבאנדונאדו לה קארירה דיפלומאטיקה אי איל סי אבייה דאדו אל קומירסייו די דיאמאנטיס. איל אבייה ריאוסידו אה אזירסי אונה פוזיסייון ריספיטאבלי אי איל אזייה פרופ'יטאר סו פאמילייה אלה קואל איל איירה מויי אטאדו. איניל מומינטו אונדי איל אימפיסאבה אה גוזאר דיל פ'רוטו די סו טראבאזו, איל דיסטינו קורטו ברוטאלמינטי איל איל די סו איגזיסטינסייה אלה גראנדי דולור די סו פאמילייה אי די סוס נומירוזוס אמיגוס, פורקי איל איירה אפאבלי אי סירבייאבלי אי קי איל סי אבייה גאנאדו מונגאס סימפאטייאס.

אדיריסאמוס נואיסטראס קונדולינסייאס אלה פאמילייה רוסאנו אי רוגאמוס פורקי לה אלמה דיל דיפונטי ריפוזי איניל פאראאיזו. ת.נ.צ.ב.ה.

פור לה איריקסי'ון די און מונומינטו סוב'רי לה טומבה די לוס סולדאד'וס ז'וד'ייוס טורקוס

ס"ג, לו טובימוס ייה איסקריטו, און קומיטי קי פ'ירמו אין ניאויורק ביאודאד פור לה איריקסייון די און מונומינטו סוברי לה טומבה די אונגונה סולדאדוס ז'ודייוס טורקוס מואירטוס פור לה פאטרייה דורנטי לה גירה גינירל אי קי סון אינטיררדוס איניל סימינטיריו איסראיליטה די איסטה פואינטה. איסטוס סולדאדוס סו איראן אוריזינאריוס באלאטינטי די קונסטאנטי די קונסטאנטינופלה, די אנדריאנופלה, די איסמירנה אי די אוטראס סיבדאדיס דילה פרובינסייה.

לוס מיימברוס די איסטי קומיטי אימפיסארון אין איסטוס דיאס אה ריקוז'יר, פור ביאה די סוסקריפסייון, לוס פונדוס ניסיסאריוס פארה לה קונסטרוקסייון די איסטי מונומינטו. נו דובדאמוס קי איל פובליקו איסראיליטה סי אזירה און דיביר די קונטריבואיר אה איסטה אובירה.

אינטיריאור

לה ארמאד'ה ב'יקטוריוזה די אנאטוליאה אינטרה אויי אי מאנייאנה אה קונסטאנטינופלה

לאס טרופאס ביקטוריוזאס נאסיונאליסטאס פ'ואירון מאנדאדו איל קואירפו די ארנאוטקיוי קומאנדאדו פור ... אין דיס גרופוס אה קונסטאנטינופלה, איל פרימירו אויי, ביירנים, אי איל סיגונדו מאנייאנה שבת.

לה מאס גראנדי פארטי דילה ארמאדה איי־באירה אויי אה גיבזה אי פאסארה לה נוג'י אין בואיוקדירי אי אין אירינקיואי. איליה דיזבארקארה אה טיקיילבה אין פירה בירון.

פ'יקרי נאיל פאשה דיזבארקארה אלאס אוראס 10 דילה מאנייאנה אין בישיקטאש. איל סירה ריסיבידו פור איל מאליי פור לוס פונקסייונאריוס סיביליס, מיליטארים אי מוניסיפאליס פור לה דיפ'ינסה דיליס דיריג'וס, לה אוניבירסידאד, לה פרינסה, לאס סוסייטאדיס די ביניפ'יסינסייה, פ'ינאנסייראס אי קומירסייאליס.

איל פריפ'יקטו דילה סיודאד באזודארה לה בינבינידה אל גינירל אי קאריסימוס פירלאן דיגולימאדוס. איל גינירל קיניירה דיספואיס לה גראנדי קאלי אה פיי אסטה לה איסטאסייון, אונדי איל טומארה אונה אזונטי פור אל קאראקייראטו אין ביציניס לאס קונביטה דילה סובלימי פואירטה.

אנטיס דילאס אוראס 2, דיסקריבואידאס בי־
ביניס אלגאס טרופאס ריקוזידאס אין לה פונטה
דיל סירקייו אי לאס ניניאס דילאס איסקואדרי־
ליס דיסטריבואידאס סבוריס.

אלאס אוראס 2. לאס טרופאס קי מיניראן
אין קאמינו פור לה פואירטה די סואוק ג׳יב־
מי, אונדי קארנירוס סירמן דיסולייאדוס. איל
פארקורו סירה: גראן קאליי די סירקיג׳י, אימין
אונו, סואינטי. קאראקייוי, צוייבודה, ש׳ש׳אני
פיטי ש׳אן, טאקסים. אליי אונה פארטידה אירה
אה טאש׳ קישלה אי אונה פארטידה אה ייני
אלה נוג׳י, דיסטריבוסייון אלאס טרופאס ד
קאדי אבאדה (קאזירמה) פור לוס קוידאדוס
ד לה דיפ׳ינסה נאסיונאל.

לוס נאביאוס די גירה טומאראן פארטי אה
בולונטאד אין פלאקאנדוקין דינאנטרי די דולמה
באג׳י פאשה.

אונה דיליגאסיון דילה גראנדי אסאמבליאה נאסיונאל

קין און דיספאג׳ו אדיריסאדו אלה גראנדי
אסאמבליאה נאסיונאל, איל קומיטי די דיפ׳ינסה
דיל דיריג׳ו אזייאה איזביטאדו לוס דיפוטאדוס אה
ב פריזינסייאר אין קונסטאנטינופלה אלה
... לה איקזייון דיל ארמידה דילה ארמאדה
אנאדולייאנה.

לה גראנדי אסאמבליאה איזו און בואין אקולייו
אלה דימאנדה אי איליז דיסידייו די אינביאר
אונה דיליגאסייון די דוג׳י מיימברוס קי פואירון
איסקוז׳ידוס פור טירארזי אלה קואירטי. איסטוס
מיימברוס סון: ח סאמין ריפקי (די ...);
פ׳זאק (לודוסטו); איסמאן (אנגורה); קייאזים
(איזמיר); ... (בולו); ... (טריביזונדה);
ב׳חבי (קאראס); חזפיז ש׳אאן (איינטאב); מוב־
כאפ׳ה ביי (איל ...); חאיירי ביי, רוש׳ין איש׳ריפ׳
אי פ׳אד ביי (נאזיקה).

לה דיליגאסייון פארטייו אלייר די אנגורה
פור נואיסטרה סיאודאד.

איל גראן ראבינאטו אינב׳יטאד׳ו אלה סירימוניאה די ריסיפסיון — און טיליגראמה אה מוסטאפ׳ה קיימאל פאשה

איל גראן ראב נאטו פואי אינב׳יטאדו אלה סי־
רימוניאה דילה ריסיפסיון די ש׳וקרי נאאיל פא־
ש׳ה אין סירקיג׳י. איל גראן רבני ב׳אג׳אנו קי
ריסידירה אליי אקומפאנייאדו דיל פריסידינטי די
... די ... אינפ׳ורמאר פריקין.

אלה אוקאזייון דיל אר׳ב׳ אה קונסטאנטינופלה
דילה ביקטוריוזה ארמאדה אנאדולייאנה איל גראן
רבנו ב׳אג׳אנו אדיריסו און טיל גראמה די פ׳י
ליסיטאסייונים אה סו איקסילינסייה איל מאריש׳אל
גאזי מוסטאפ׳ה קיימאל פאשה.

גאזי מוסטאפ׳ה קיימאל פאשה נו ב׳ינדרה אישטה ב׳ים אה קונסטאנטינופלה

אנגורה 4.—קין און דיספאג׳ו פ׳ירמאדו אין
נומברי דילוס קומיטים דילה דיפ׳ינסה דילוס די־
ריג׳וס די איסטאנבול, די איסקודארי אי די פי־
רה, פור לוס פריסידינטים די איסטוס קומיטים
אנג׳י אידבליאה נ׳יאמיד איפ׳ינדי, רזה ביי אי כ׳־
אמיד ביי, סו איקסילינסייה גאזי מוסטאפ׳ה קיימאל
פאש׳ה פ׳ואה רוגאדו די ריסידירסי אה קונס־
טאנטינופלה איל דיאה מיזמו דיל אריב׳ו אה איס־
טה סיאודאד דילה אירואיקה ארמאדה נאסייונאל.
איל מאריש׳אל פריסידינטי אדיריסו אין ריפואיס־
טה איל דיספאג׳ו סיגיינטי:

« ב׳וס ריגראסייו פור לוס סינטימיינטוס סינ־
סירוס מאניפ׳יסטאדוס אה מי אינגוארדי, לייו מי
אפריסוראריי די ב׳יזיטאר אה פרימירה אוקאזייון
לה קירידה סיאודאד די קונסטאנטינופלה קי גאנו
נו ליבירטאד.»

לה נואיב׳ה קונסטיטוסיון טורקה

טיליגראפ׳יאן איסטו קי סיגיי די אנגורה אין
דאטה דיל 3 אוקטוברי:—לוס איקספירטוס קונ־
טינואן סוס איסטודייוס אל סוז׳יטו דיל נואיב׳ו
איסטאטוטו אורגאניקו.

איל איסטאדו סי לייאמארה לה ריפובליקה
טורקה.

לה אסאמבליאה איסקוז׳י איל פריסידינטי דילה
ריפובליקה קי איס אין מיזמו טיימפו איל פרי־
סידינטי נאטוראל די איסטה מיזמה אסאמבליאה.
איל קאבו דיל איסטאדו נו פואידי דיסולב׳יר לה
ראנמארה; איסטה אולטימה פור נוסקייה איל ...
מה נו דיסולוסייון. איליה דה סו קונסינטימיינ־
טו פור לוס אימבאש׳אדורים איסטראנזירוס אי נו־
מינה אימבאש׳אדורים פארה איל איסטראנזירו.
נודה ליי דה ריזולוסייון פודיינדו טוקאר לה פרו־
קלאמאסייון דילוס דיריג׳וס פ׳ונדאמינטאליס, לאס
לייס אורגאניזאדאס אי לוס אינטיריסיס דיל פאי־
זים, פואידי סיר ריפוש׳אדה פור איל פריסידינטי
אניל פריסידינטי דילה ריפובליקה ... איל קאפו דיל איסטאדו די אונה סימאנה, לה קונדיסייון
די נאבאר איקסטי ריפ׳ו: סוברי און איקספואיס־
טו די מינ׳ימוס. סי לה קאמארה אינסיסטי אין
סו מאנירה די ב׳יר, איל פריסידינטי ד לה קא־
מארה דיב׳ה אינקלינארסי.

איל פריסידינטי איסקוז׳י איל קאבו דיל גוב׳יר־
נו קי, אה סו טורנו, אינדיקה לוס קולאבורא־
דורים אינטרי לוס מיימברוס דיל פארלאמינטו
אי לוס פריזינטה אלה אפרובאסייון דילה אסאמ־
בליאה. טודאב׳יאה איל נומברו דילה בירדה אי
איל קאבו דיל איסטאדו מאייור ג׳ינטאל פואידין
סיר איסקוז׳ידוס אפ׳ואירה דילה אסאמבליאה.

לה סיסייון (טיימפו די ב׳ונטאב) דילה קאמא־
רה איס די סינקו מיזים. איליה פואידי אינ־
מינסיר פרולונגארלה די און מיס.

רינונסייאן אלה אירילה די אונה אלטה קורטי.
סירה קונסטיטואידו אין סו לוגאר און טריבונאל
סופרימו דיל קואל לוס מיימברוס סיראן איסקו־
ז׳ידוס אינטרי לה אסאמבליאה, איל קונסילייו די
איסטאדו אי לה קורטי די קאסאסייון. איסטי
טריבונאל ג׳וזגה אלוס מיניסטרוס אי לוס מיימ־
ברוס די לה קורטי די קאסאסייון.

איל מאנדאדו פארלאמינטארייו איס די קואטרו
אנייוס.

לוס מוסולמאנים (גובירנאדוריס) סון נומבר־
מאדוס.

לוס ב׳ילאייטים אי לאס קומונאס גוזאן די די־
ריג׳וס אינדיב׳ידואליס די קומפיטינסייאה אי די
אאוטונומיאה. לאס ריליג׳יוניס, לוס קולטוס, איל
אינדיב׳ידואו אי איל דומיסילייו סון אינב׳יולאב׳ליס.

בוטו און מאנדאדו דיל פרוקוראדור דיל איס־
טאדו אי דיל ג׳ואיז די אינסטרוקסייון פואידי א־
אוטוריזאר לה אריסטאסייון די אונה פירסונה
או פירקיזיסייונים אין דומיסיליו.

ליס טריבונאליס ריליזייוזוס סון סופרימידוס.

לה דוראדה דיל איסטאדו די אסידייו איס די
אונה סימאנה. איל גוב׳ירנו נו דיקריטה. אין קאזו
די פרולונגאסייון איל דיב׳י אדיריסארסי אלה א־
סאמבליאה, איל איסטאדו די אסידייו אינפ׳ורטי־
סידו נו פואידי דוראר קי קימי דיאס. איניל קאזו
אונדי און מיזוריאמיינטו נו סי אזי אין לה סי־
טואסייון, איסטאבליסין איל ריזימין מארסייאל
אי קון לה אסאמבליאה קונפואידי ... פ׳ין.

———oooo———

און גולפי די מאטרו דיל פאטריארקאטו גריגו

—

פאפה איפטים פרונונסייה לה דיסטיטוסייון די מיליטייוס ד׳

און גולפי די מאטרו מוגו בינאר מארטים אין-פיזו אינ׳ פאטריארקאטו גריגו: פאפה איפטים (דיל פאטריארקה דיטב גריגוס דילה אנאטוליאה) קי רימדיה אגיי אין לה מאנייאנה, אין אאוטו-מוביל, אה מגאנייאדו די קואטרו פירסונאס.

איל איסטו דיריקטאמינטי אין לה גראנדי סאלה דילאס גוסטאס דיל קאן-סינוד אונדי טינייאן אגודה אי דימאנדו קי לה דיקטיטוסייון דיל פא-טריארקה מיליטייוס [illegible] פרונונסייאדה. לוס מיימברוס דיל סינאדו דיק-לאראון קי אונה דיקיזיון אין איסטי סינסו א-ביאה סידו טומאדה אונוס קואנטוס מיזיס אנטיס. איל קאן-סינוד פ׳ואי אינביטאדו אינ-טונסיס אה פירמאר איל פרוטוקולו די דיקטיטו-סייון די מיליטייוס. איל מיטרופוליטאנו די רודו-פוליס פ׳ואי דיזינייאדו פור׳ פאפה איפטים פור אינבייאר [illegible] די לוקוס טינינב.

לוס מיימברוס דיל קאן-סינוד, איזיירון אוב-סירבאר קי סיגון איל דירי׳ קאנוניקו קי דיבירה סיר פור אינטירמידייו די לה איגליסייה א-קומיניקה [illegible] די פרוסידיר אה איס-קוזירמינטו די און לוקוס-טינינב פור [illegible] די אי-ליקסייון אי קי איל פאטריארקאטו דיביה סיר דיריזידו קומו [illegible] פיר איל מיטרופוליטאנו, איל פריימירי אין קאזו, אינסיגייור איל מיטרו-פוליטאנו די [illegible] (קאלסידון).

אינבייאדו איגואלמינטי לאס [illegible] דיל סרטאדו די לוזאן. אילייוס ביי קי אקומפאנייאבה פאפה איפטים אינסיסטייו, איזייגדו רימארקאר קי איל קאן-סינוד קיירה מיימברוס דיפינדיינדו די פרובינסייאס [illegible] דילה סיר-קייה אי קי דיבין סיר אליבראדוס. איל סינו [illegible] לוס מיטרופוליטאנוס די פילי-פופולי, די רודוס, די דירמא, די [illegible], די [illegible] אי די [illegible]. [illegible] מיטרופוליטא-נוס [illegible]

[illegible]

איל מיטרופוליטאנו די רודיס אי די דורמא רי-פוזארון די פירמאר איל פרוטוקולו די דיקטיטו-סייון די מיליטייוס.

איל קאן-סינוד איס קונסידיראדו קומו דיסו [illegible].

און גראן נומירו די קורייוזוס ריקוזידוס אין לה קאזיי סינגואירון לוס אגוס קי סי פאסאבאן אינייל פאטריארקאטו.

איל קאן-סינוד אינסטימואידו אינייל פאטריאר-קאטו סיגון איל אורדין די פאפה איפטים טוזו אלייר אונה גונטה.

פאפה איפטים סי אינסטאלו אינייל פאטריאר-קאטו אונדי איל פאסו לה נוג׳י די גואיבים אגבי קי קאזבייו אי אינטי בייס אי קואטרו פירסונאס די סו סיגואיטה. איל ריסיבייו לה אאוטומו-ביל פאטריארקאל קי פראנקפורטו פור איספיק-טוב דיל איטיל נוקיבלאן ב פאזאר. איל אינזו אינגאלמאר קי דרי איסטה אאוטומוביל איל דראפיל טורקו.

פאפה איפטים פ׳ואי טומאדו ריסיריזינטאנטי דיל פאטריארקאטו אין אגורה אי פ׳ואי קאר-גאדו די ריגלאר קון איל גוביירנו טודאס לאס [illegible].

אין לה גונטה די מיירקולים דיל קאן-סינוד פ׳ואי ריזולבידו די אינבייאר אה אנגורה און טי-ליגראמה אנונסייאנדו קי איל סידייו פאטריאר-קאל איס באקאנטי אי קי אינפיקאראן לוס טרא-באזוס פרילימינארייוס פור לה איליקסייון דיל נואיבו פאטריארקה.

—

איל בירביסייו מיליטאר.—סיגון לו די זימוס מאס אבאשו, לאס קלאסיס דיל 1314 אל 1318 סיראן ליאמאדאס אל סירביסייו מיליטאר.

קונסטאנטינופלה סירה דיבידידו אין דוס ריגייונים די ריקלוטאמיינטו: פ׳אזיה אי איסקיטארי. לה ריגייון די פ׳אזיה אינגלובארה איסטאמבול אינקלוזו אי לאס קומפאנייאס די לוס דירידוריס אבאשו נומבראדאס. איל סידייו דיל אופ׳יסייו די רי-קלוטאמיינטו סירה אינסטאלאדו אינייל קוארפו די גוארדייה דילה פלאסה די פ׳אטיח.

לה ריגייון די איסקוטארי קומפרינדירה אינ-קלוזי פירטיניאנסיס [illegible], פירה אי לאס דוס אוריאס דיל בוספורו. איל אופ׳יסייו די ריקלו-טאמיינטו סירה [illegible], לה א [illegible]

קואלה דילוס באשאלוריס-פ׳רופיסורוס דיל אאר-ביסי.

לוס קונסקריטאס דילאס אנייאדאס 1314 אי 1315 אבייאדו סירבידו אינייל קורסו די לה גי-ררה ג׳ינירלאל, נו סיראן ליאמאדוס באשו לאס ארמאס, לה פריזינטאסייון דילה אורה די דימו-בילייזאסייון איס אובליגאטורייה. לוס נון קומי-טידוס אי לוס דיזירטוריס דיבראן סופורטאר און קומפלימינטו די סירביסייו אה טיטולו די פינאלי-דאד. לאס איקסינסייוניס (מואפיאט) אי לאס דיק-פינסאס סון אבולאדאס. לוס קונסקריטאס אבייג-דו אקאבאדו לוס אינסטרוקסייון סין גאדרייה אי קופיריאור אי קי פור איסטו נו סון קונוסידוס קי אל סירביסייו לימיטאדו, סיראן אינביטאדוס אלה איסקואילה מיליטאר דיל אארב אי פור און פירייודו די אינסטרוקסייון די סיש מיזיס. לוס [illegible] אוס סירה דיסטריבואידוס אין לוס דיפ׳יריינטיס קואירפוס די ארמאדה.

לה [illegible] די [illegible] אין פאבור דילוס נון-מוסולמאניס; איל מונ-טאנטי א ב פיקאדו אה 300 ליראס טורקאס אל אנייו, פור טודאס לאס אנייאדאס די סיר-ביסייו.

לה קאפיטאל טורקה—טיליגראפ׳יאן איסטו קי סיגיי די אנגורה אל ג׳ורנאל איקדאם.—און פ׳ואירטי קוריינטי די אופינייון סי פורמו אינייל סינו די לה אסאמבליאה, אה נואטראמינטי אובטיל אלה קונסטרוקסייון דיל נואיבו פאלאסייו ליזיס-לאטיבו פרוייקטאדו. אין אטונייינדו מיקמו קי אנגורה סירה מאנטינידה קומו קאפיטאל, די-מאנדאן קי לוס פונדוס סיאן אימפליאדוס אה און מיזור אוזו.

סיגון סיירטוס סינטומוס, פריביאן קי אינייל קורסו דילאס דיסקוסייוניס סי [illegible] לאס מודיפ׳י-קאסייוניס אה אינטרודוסיר אין לה קארטה קונס-טיטוסייונאל, און קוריינטי [illegible] קי אה איל סינו די לה גראנדי אסאמבלי נאסייונאל און פאבור דיל טראנספ׳ירטו אה קונס-טאנטינופלה דיל סידייו גוביירנאמינטאל.

[illegible]

מ [illegible] מיליטאר:

קונפ׳ורמימינטי אל ארטיקולו די [illegible]

איסטה [illegible] [illegible]

דיל 4 אל 5 די איקטובר.

[illegible] קוזרי לה פרימירה [illegible]

[illegible] די איסטה דאטה.

לה ליסטה דילוס 150 אינדי-יאבלים. — אה לה קונסילייו דילוס קומיסארייוס קי אוקופה אקטואלמינטי די איליאבוראר דילה ליסטה דילאס 150 פירסונאס קי נו דיבין פרופיטאר דילה אמניסטיה ג׳ינירל.

לה לייאמאדה באשו לוס דראפילים. — לאס אופירסייונים די ריקוז׳יר קולדאדוס (אשן סאקייר) אימפיסאראן אין קונסטאנטינופלה אה פארטיר די ג׳ואיב פרוקסימו 7 די אוקטובר.

קון לאס קלאסיס דיל 1314-1317 (2902-1898) קי סי אן לייאמאדאס באשו לוס דראפילים. קאלקולאן קי איסטה לייאמאדה דילאס קואטרו קלאסיס טראאירה אה לה אינטראדה קאזי 40000 אומברים.

איקסטיריאור

אין אימפורטאנטי דיסקורסו די סי׳ באלדבין אין לה קונפירינסייה אימפיריאל בריטאניקה

לונדרס, אוקטובר 1 [illegible]

[illegible]

אדוס אי פארטיקולארמינטי איל אקואירדו קון לה פראנסייה. נוזוטרוס אה זימוס אונטו קון לה קונביקסייון קי טודה רוטורה אינטרי נוזוטרוס פואידי ריטארדאר מאס מונג׳ו לה פאס דילה קואל לה איאורופה טייני און טאן גראנדי מיניסטיר. אין איסטי מומינטו פאריסי קי טיניימוס אינטראדוס אין אה נואיבה פאזה קון לה פין דילה ריזיסטינסייה פאסיבה אלימאנה קי פאריסי מויי פרוקסימה אי איסטו דיקי מי אינטריביסטה, איי אונוס קואנטוס דיאס, אין פאריס, קון איל פרימיר מיניסטרו פראנסיס. ייו נו פואידו דיזיר די אנטים לה בואילטה קי טומאראן לוס אקונטיסימיינטוס. סיגון פואי סיימפרי איסטאבליסידו, אי סיגון דיזיי די נואיבו אין מאס קלארו, איס נוסיסארייו אונה איסטריג׳ה קואופיראסייון אי פור אונה קונסיאינסה קומפלידה די פארטי אה פארטי אינטרי לוס אלייאדוס קי נוזוטרוס פואידימוס איספיראר און ריגלאמיינטו דילאס דיפיקולטאדיס איאורופיאס.

סי׳ באלדבין איקספרימייו סו סאטיספאקסייון דיל איג׳ו קי לה קריזה איטאלו-גריגה קי מינאזאבה די טומאר סירייאס פרופורסייונים, פואי ריגלאדה פאסיפיקאמינטי אי אזירו לה אטינסייון פארטיקולאר סוברי איל רולו אוטיל אי איפיקטיבו ג׳וגאדו אין איסטי קאזו פור לה ליגה די [illegible] לה ליגה די [illegible] איל נואיב גראנדי קרידיטו פור אביר [illegible] לוס אינטיריסים פור [illegible] דילה פ[illegible] קונסידיראסייון.

[illegible]

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 4 אוקטובר

1	לירה איסטירלינה		גרושים	782
»		טורקה	פראנקוס	9.94
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	13.
»	»	»	דולאר	58 1/2
»	»	»	ליבאס	61
»		»	ז׳ינב	»
»	»	»	אמסטר ס	» —

לה ריזיסטינסייה פאסיבה אי די קאפיטולאר (אה נוריגארק) דילאנטרי לאס פואירסאס פראנקו-בילגאס.

סיגון און טילינגראמה די בירלין, לה פוליסייה דיסקוברייו און קומפלוטו נאסייונאליסטה קומבינאדו פור לוס פארטידארייוס דיל ג׳ינירל לודינדורף אי טיניינדו פור אובז׳יטו די אטאקאר אל קאנסילייר סטריזימאן. [illegible] לוס אאוטוריס די איסטי קומפלוטו [illegible] דילה נואיבה אורגאניזאסייון קי [illegible] ראטינאו, פור [illegible] סידו לה אינזיזייון דיל אסאסינאטו די [illegible].

[illegible] אין דוסיל-דורף, קונטאן 12 [illegible]

[illegible]

גוזאן קי אינטרי לוס נאסייונאליס קי מוסאן אבונ-נוס זוזינוס איסקראמאליטאס, דילוס קואליס אגינוס די פיליפופולי.

לה קאמארה דילוס דיפוטאדוס פ'ואי דיזואיל-טה פור און דיקריטו דיל ריי.

און ג'וסטו די סי' מוסוליני אין פ'אב'ור די לוס ריפ'וז'ייאד'וס גריגוס

לוס 50 מילייונים די ליריטאס דיפוזיטאדאס פור לה גריסייה אין אונה באנקה די קורסייה פ'ואירון ריטינידוס אלה איטאלייה. סי' מוסוליני דיקלארו קי איל גוב'ירנו איטאלייאנו אין אב-זולוטו לה סומה די 50 מילייונים די ליריטאס נו טיניאה נינגון אינטיריסו קי אקיל די איגפלואיר און קאסטיגו אלה גריסייה. איל דיסידו די פא-ליאר סוב'רי איסטה סומה און מונטאנטי די 10 מילייונים די ליריטאס אין פ'אב'ור די לוס ריפו-ז'ייאדוס גריגוס טופאנדוסין אין קורפו אי אוטי-רוס לוגאריס.

דיב'ירסוס

קאדאב'ירים די ריב'ין-נאסידוס. — סיגון איל «ב'ירגין-כור» מארטים אונטיגמו דיסקוב'רייירון לוס קאדאב'ירים די דוס ריקין-נאסידוס אין כ"כ מנגונים די לבנו (ייוזרי) דילוס באראקאמינטוס קימאדוס אלוס דירודורים דיל איספיטאל די גייול אזכי.

פ'ואי איסטאבליסידו קי אילייוס אב'יאן סידו טראאידוס אה קיס פאדריס פור מוז'ירים אבאנ-דונאדאס אי איסטוס אמבריס לוס אב'יאן איס-קונדידו אין איסטוס לוגאריס.

דוס אוטרוס קאדאב'ירים די קריאטוראס פ'ו-אירון איגואלמינטי טופאדוס אין לוס אורנוס א-באנדונאדוס פור לאס פראנקייאס איניל פארקו די גייול אזכי.

קואנטוס אידיפ'יסייוס פ'ואירון דיסטרואידוס אין קונסטאנטינופלה איניל איספאסייו די קינזי אנייוס. — איל פירייודיקו טורקו «אקשאם» פובלי-קה אונה איסטאדיסטיקה סוב'רי לוס אינסינדייוס קי סי דיקלאראון אין קונסטאנטינופלה איניל איס-פאסייו דילוס אולטימוס קינזי אנייוס אי קי פ'ו-אירון אין נומירו די 80. סיגון איסטה איסטא-דיסטיקה, 21,465 אידיפ'יסייוס טינדריאן סידו דיסטרואידוס אי סוס ב'אלור סי איליב'אריאה אה קאזי סיין מילייונים די ליראס טורקאס. איס א-סינייאס קי איל דיאה פור סיין די איסטוס אידי-פ'יסייוס פ'ואירון ריקונסטרואידוס.

לאס פיירדאס קי קאאין דיל סיילו. — און קור-ריספונסאל דיל «מורנינג פוסט» איסקריב'י די נורב'יג (אינגלאטירה) קי איל 21 די סיטימברי קאייו איניל ב'יזינדאדו די אונה איסקואילה און בוליד או איירוליטו, ב'ינייינדו דיל סיילו. איסטאס פיידראס פרוב'ייינין, דיזין, די אלגונוס קואירפוס סיליסטים קי סי דיספידאסאן. אב'ני אלגונאס, די לאס קואליס אבלה לה ביבליאה, סיריאן איירו-ליטים.

איל אאירו איראה אזיטאדו פור אונה ב'יאולינ-טי טימפיסטה, פאסאנדו אין איסטי מומינטו קונ-די אונה אלדיאה, קואנדו לאס קריאטוראס קי נ'ינגאב'אן איניל קורטיזו די סוס איסקואילה ב'יי-רון און גלובו די פ'ואיגו קאאיר סירקה די איי-לייוס אי דיספידאסארסי קון און גראנדי רואידו. לוס אידיפ'יסייוס דילוס דירידורים פ'ואירון קונ-סידיראב'לימינטי דאנייאדוס אי לה ריפ'ה די אונ-טראדה דילה איסקואילה בולו אין פידאסוס.

איל איפ'יקטו די אונה ב'יזייון איניל סואי-נייו. — אולטימאמינטי, און נינייו אמיריקאנו קי פאסיאב'ה אל בורדי דילה מאר אין לה איסלה רוד, אין קומפאנייאה די אלגונוס אמיגוס די סו אי-דאד. איל טיניאה אין לה מאנו און פ'וזיל. קי-ריינדו אזיר איספאנטאר, פור דיב'ירטירסי, אה אונו די סוס אמיגוס לייאמאדו מיקי, איל דיריז'ו איל קאנון סוב'רי איל. דיסדיג'אמינטי איל פ'ו-זיל איראה קארגאדו אי לה באלה פ'ירייו אל ג'יקו מיקי אין סו פיגאדורה אי אל מוריו.

איספאנטאדו סי דיל קאסטיגו קי איב'ה אינ-פ'ליז'ירלי סו פאדרי, איל ג'יקו אמאסינו פינסו די אזיר דיספאריסיר איל קאדאב'יר דילה ב'יקטימה. קון לה איג'ודה די אוטרו די סוס ג'יקוס קומפאנ-יירוס לייאמאדו טיסטה, אאיג'אדו די אונוס אנייוס, איל איגטירו איל קאדאב'יר דילה ג'יקה ב'יקטימה דיינטרו דילה ארינה. טה נוג'י, איל ג'יקו טיסטה ב'ידו אין סו סואינייו לה קולומבה דיל פוב'רי נינייו מאטאדו. איל סי אימפריסייונו טאנטו קי איל סי דיספיירטו אין ג'וראנדו. איל קונטו אינ-טונסים אה סו מאדרי לה איסינה דיל דיאה אי לה מאדרי ראפורטו אלה פוליסייאה איל ריסיטו די סי' אי'ו. סי ריב'ינייירון סוב'רי איל לוגאר אי טופארון איל קאדאב'יר.

ב'יאולינטי אינסינדייו אין בולגאריאה. — סי-נייאלאב'אן די סופ'ייה אין דאטה דיל 1 די אוק-טוב'רי קי און ב'יאולינטי אינסינדייו סי דיקלארו אין לראפוזה. 200 אידיפ'יסייוס פ'ואירון דיסטרו-אידוס. קינטאן מונג'אס ב'יקטימאס.

אונה ניניה פינומינו. — אין איסטי מומינטו איספאנדין אין אמיריקה לה פ'וטוגראפ'יאה די אונה נינייה לייאמאדה ביטי גוליק קי איס און ב'יר-דאדירו פ'ינומינו די אינטיליז'נסה. אילייה טייני דייס אנייוס אי סי ב'ה אה לה איסקואילה פובליקה אין ברוקלין, מאס אין סוס מומינטוס פירדידוס ביטי איסקריב'י איסטורייאס אי קומפוני פואימאס. סוס איסטורייאס אפאריסין סימולטאנייאמינטי אין נומירוסוס ג'ורנאלים. סו אולטימו פואימה אינטיטו-לאדו «לה קונאדירה די מאמה» פ'ואי ב'ינדידה אין מ... אי לי ראפורטו 5000 דולאריס. דיסדי לה אידאד די קואטרו אנייוס, ביטי אזיאה קונ-פ'ירינסייאס סוב'רי לאס קריאטוראס פוב'רים. קואנ-דו לי דימאנדאן סוס פרוייקטוס אי סוס קונ-סייוס, לה מאראב'יליאה ניניה נו איזיטה פור ריס-פונדיר: «איסקריב'יר און אוטרו פואימה אי גא-נאר באסטאנטי מונידה פור אזיר און ב'יאז'י אין איאורופה».

לה פ'ין דיל מונדו. — אין אונאס קואנטאס סימא-נאס די אנייוס, לה טיירה סי טופארה אינ-סיררדה אין און נואיב'ו פירייודו די ייילו, לו קי איקזייוגארה לה פ'ין דילה ראסה אומאנה. איג-טה אמינאזה פרידיקסייון (פרופ'יסייאה, אינדיב'ינא-מיינטו) איס איג'ה פור און נאב'ייו פ'ראנסיס, איל קואל אג'ינטה קי איסטאס סירקונסטאנסייאס די-זאסטרוזאס ריזולטאראן די אונה מאנקאנסה די גאז קארבוניקו, אילימינטו פריסייוזו די לה טיי-רה קונסומי מאס פריסטו קי אילייה נו פ'אבריקה.

און אוטרו סאב'יו קאלקולו קי איניל אנייו 2117, אין 194 אנייוס, לה טיירה טינדריאה איל מאקסימום (לו מאס מונג'ו) די לו קי אילייה פואידי מאנטיניר קומו פופולאסייון אי לה ג'ינטי סי מאטאריאן פור מאנקאנסה די ב'יב'יינדאס.

איי טרים אנייוס, און פרופ'יסור אינגליס, אין אונה קונפ'ירינסייה אין לה בריטיש אסוסייאסייון, פרידיזייאה לייה לה פ'ין דיל מונדו פור מאנקאנ-סה די גאז קארבוניקו, מאס איל דאב'ה אל מינוס אלוס דיסינדיינטיס נואיסטרוס איל טיימפו די טומאר מיזוראס, פואיס קי איל נו פריב'יאיה איסטי דיזאסטרי קי אין דוסיינטוס מיל אנייוס.

און אוטרו סאב'יו לייאמאדו מארטיל ב'י מינ-גואר לה אגואה דיל גלובו אי לה טומאנדארה פיריקירה דיספואיס די אונאס קואנטאס ג'ינירא-סייונים. קיר אה ב'יב'יר ג'יאיקי פריב'יאיר און סי-גונדו דילוב'יו אוניב'ירסאל.

108 אוראס אינ׳ל איירו.— און באלון לייאמאדו «דיקסמוד» בולו קונטינואמינטי סוב׳רי לה אפריקה דיל נורד, איזו און קאמינו די 7000 קילומיטרוס אי איסטוב׳ו 108 אוראס אינ׳ל איירי סין דיסינדיר אין טיירה. איס איל ריקורדו די לה דוראדה אינ׳ל איירו.

ייוקוהאמה.— איל קאטאקליזמו קי איספאנטו קי ב׳ייני די קאב׳זאר טאנטוס דיזאסטריס אינ׳ל ז׳אפון נו דישו קי סיניזאס אי רואינאס דיל גראנדי פורטו די ייוקוהאמה.

איסטראנייו דיסטינו אקיל די ייוקוהאמה: אנטיס איל אנייו 1859, איסטי פורטו נו אירה קי און ריפוז׳יו די פישקאדוריס. אין איסטה איפוקה איל פואי אב׳ירטו אלוס איסטראנז׳ירוס, קי איננראנדיסייו אי פרוספירו די מאנירה סוביטאנייה אי איקסטראאורדינאריה. אין 1872, איל פרימיר קאמינו די פירו לה אז׳ונטאב׳ה אה טוקייו, לה קאפיטאל, אי סו פופולאסייון קי, אין 1898, אירה די 133.762 אלמאס, קונטאב׳ה 324,776 אין 1903 אי 450,000 איל אנייו אולטימו.

לאס ביסיקליטאס אין פראנסייה.— איי אונה ב׳ינטינה די אנייוס, אין 1902, קונטאב׳אן אין טודה לה פראנסייה 831,739 ביסיקליטאס. איסטה אינדוסטריאה סי דיסב׳ולב׳יו מויי פריסטו. אקטואלמינטי קונטאן קאזי סינקו מילייוניס אי מידייו די ביסיקליטאס. איל פיסקו קוב׳רה און אימפואיסטו די 5 פראנקוס אל אנייו פור קאדה אונה.

איל בודז׳יטו די ריקלאמה די לאס פאבריקאס די אאוטומוביליס פורד.— איסקריב׳ין די נואיב׳ה-יורק קי איל גראנדי אינדוסטריאל די אאוטומוביליס קונוסידו קון איל נומברי די הינרי פורד, דיסידייו קי סוב׳רי לוס אאוטומוביליס אי לוס טראקטוריס קי סיראן קונסטרואידוס אינ׳ל 1924, סיאה ריזירב׳אדו 4 דולאריס פארה איל בודז׳יטו די ריקלאמה. קומו סוס פאבריקאס פרודוזין דוס מילייוניס די אאוטומוביליס אי די טראקטוריס, איס אונה סומה די 8 מילייוניס די דולאריס קי סירה קונסאגראדה אלה ריקלאמה.

באנקה אימפירייאל אוטומאנה
אב׳יזו

לוס דיפוזיטוס דילה באנקה אימפיריאל אוטומאנה [illegible] 6 קוריינטי, [illegible]

דוקטור מואיז כהן
מידיקו קומאנדרון
איספיסיאליסטה די מאסאז׳י אי די אינפירמידאדיס סיקריטאס

קונסולטאסייוניס טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 2 1/2 אה לאס אוראס 5 דיספואיס דיל מידייו דיאה אין סו קאזה סיטואדה אין אזאב קאפו, עלי ביי פאטמה האניס האן, נו׳ 2. מאנייאנאס אי טאדריס אין לה פארמאסייה באראבוס.

קונסולטאסייוניס גראטואיטאס אלוס פוב׳ריס, איל מארטיס דילאס אוראס 2 אה לאס אוראס 4 1/2 דיספואיס דיל מידייו דיאה. 4—8

דוקטור איזאק ז׳ עטר
באקטיריולוגו, אינפירמידאדיס אינטירנאס אי ב׳ינירייאנאס. בוסקידאס באקטיריולוז׳יקאס אי אנאליזיס קימיקאס. טראטאמיינטו די לה סיפיליס קונטרולאדו פור לה ריאקסייון די ב׳אסירמאן איט״ס.

קאפו דיל לאבוראטוריו דיל איספיטאל פראנסיז די איפירי.

ריסיב׳י דילאס אוראס 2 1/2 אה לאס אוראס 6 דיספואיס דיל מידייו דיאה.

עוטמאן ביי, קאליז׳ה טיפיביקיאי, אה זאפארטו-רייאן האן נומירו 3.

טילפון: פירה 3775. 2—8

אגואס גאזוזים בומונטי
איספליאו איקסקלוזיב׳ו די אסוקאר.
אגואה פילטראדה
דימאנדאר פור טודאס לאס פארטיס לימונאדה, אוראנז׳אדו, סינאלקו, סודה-באטיר בומונטי. 1—3

לה ליב׳ריריאה
כהן אירמאנוס
491 גראן קאליי די פירה 491

ריקומינדאמוס קאלורוזאמינטי אל פובליקו איסראאיליטה איסטי איסטאבליסימיינטו די קונפיאנסה אונדי פואידין טופאר גאזיטאס אי פיריודיקוס אין טודאס לאס לינגואס אנסי קי ליב׳רוס פור טודאס לאס אידאדיס אי פור טודוס לוס גוסטוס. איל סי קארגה די קומאנדאס די ליב׳רוס, גאזיטאס אי ריב׳יסטאס פור קונסטאנטינופלה, לה פרוב׳ינסייה אי איל איסטראנז׳ירו. 5—8

ליסיאו די אז׳אם עזרה
לה ליסיאו די איזאס «עזרה» איס טראנספירידו אינ׳ל לוקאל דילה איסקואילה גולדשמידט. לאס איליב׳אס דיל ליסיאו סון רוגאדאס די אדיריסארסין איל ז׳ואיב׳יס 4 אוקטובריי, דיאה די לה ריאב׳ירטורה די לאס איסקואילאס דיריקטאמינטי אלה איסקואילה גולדשמידט, טיפאסי קאראקול.

דוקטור מארקוס

ליסיאו ז׳ודייו בני ברית
פירה, קומבאראג׳י, קאליז׳ה מירזימאן, 10 אי 18

די אקואירדו קון לה דיריקסייון דילה אינסטרוקסייון פובליקה, טודאס לאס קלאסיס דיל ליסיאו ז׳ודייו סון טראנספירידאס אלה קאזה טירגומאן, קומבאראג׳י פירה.

לאס אינסקריפסייוניס קונטינואראן אה סיר ריסיב׳ידאס טודוס לוס דיאס, סאלב׳ו לוס דיאס פירייאדוס. אב׳רה קלאסיס מיקסטאס אנטיס סישינה אי קלאסיס פאראלילאס די ב׳ינייאס אי די ב׳ינייוס אימפיסאנדו די לה סישינה. לוס קורסוס אימפיסאראן די נואיב׳ו איל ז׳ואיב׳יס 4 אוקטוברי. 2—2

אג׳ינטי מאריטימו
פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראאימוס אלה קונוסינסייה די לוס סינייוריס ב׳יאז׳אדוריס קי דיזיאן פארטיר פור נואיב׳ה-יורק, קובה, מיקסיקו, בואינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טיינין אב׳אנטאז׳י די אדיריסארסין אה סי׳ שמואל גראסייאני, אין פאנוראמה האן, נומירו 3, טאבלה קולוראדה, טילי-פון פירה 179. איל אזי טודאס לאס פאסילידאדיס דיל ב׳יאז׳י אי מיטי אל פאסאז׳ירו אל קוריינטי די טודו לוקי דיזיאה סאב׳יר.

סי׳ גראסייאני טייני ריליסייוניס קון טודאס לאס קומפאנייאס קי טיינין סירב׳יסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיגוס פורטוס.

נו לוס דישיש קונב׳ינסיר פור אבונוס קוררידוריס קי קון סוס אב׳לאס לוס אזין סופריר אין פורטוס אז׳ינוס קון פאמילייאס אי קריאטוראס.

פור מאס אמפליאס אינפורמאסייוניס, אדיריסארב׳וס דיריקטאמינטי אונדי סי׳ שמואל גראסייאני אי אובטינדריש לאס אינפורמאסייוניס ניסיסאריאס. 4—25

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטים אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו' 400 .
» סיש מיזים 200 גרוש מיזים 100
פור לאס פרובינסייאס און אנייו גרו' 460
פור איל איסטראנז'ירו » » פ'ראנקוס 60

דיריקטור **דוד פ'ריסקו**

— Bureaux & Imprimerie —
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ'יסיוס
גאלאטה מאחמודיאי גאדיסי, קויומג'ילר האן נו' 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילי'פון, פירה 877.

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אוג'וס די אימפריסיון, סי ניגו-סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי-ניסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

חג האסיף (1)

כי יברכך ה' אלהיך בכל תבואתך ובכל מעשה ידיך והיית אך שמח (דברים ט"ז 16).

איל סיל, סינטילייאנטי קומו און אינמינסו דיאמאנטי אין מידייו דיל סיילו די און אזול פורו, נוס אינסינדה די אונה לוז בילה אי גינירוזה, ראדיאנטי מאייסטרו קואירפו די סו קאלור ביניפיקאנטי, אינבלי די סילו אי די בידה לאס פלוריס אי לאס פלאנטאס אי אינטריטייני לה בידה די טודאס לאס קריאדוראס. לה גינירוזה נאטורה נוס איספאנדי סוס סינוס אי נוס אבילה די סו ליי-בי אי די סו מייל, לה טיירה סי אטאביה די סוס פלוריס אי די סו אינגוביראנטי ביזיטאסייון, סוס אבי"י סו סינו אי נוס דיסקובלי סוס ריקוס טריזורוס, נוס דה אה ביביר לאס אגואס פוראס אי ליינפידאס די סוס רוקאס, נוס מאנטייני די סוס דיליסייוזוס פרוטוס. לה לונה, קאמינאנדו לינטאמינטי אין מידייו די אונה ארמאדה אינומיראבלי די איסטריאס, אקלארה לה איסקורידאד די לה נוג'י די אונה לוז ארז'ינטינה, נוזוטרוס קומוס איג'אדוס סוברי לה פריסקה יירבה, אל פיי די אונה פואינטאנה, סירקה די נואיסטרה דיכה אי פיילי קומפאנייירה אי די נואיסטרוס ביגורוזוס איז'וס איל ליזירו ביינטו די לה טאדרי ריפריסקה נואיסטרו קואירפו אי נוס טראאי לאס אולורים סואבים דילאס פלוריס; לאס מילודיאס דילוס פאשארוס אינאמוראדאן נואיסטרו איספיריטו אי נוזוטרוס ריפוזאמוס אין און סואינייו דולסי אי טראנקואילו קון איל קאמו דילה אלמה אינוסינטי.

טאל איס איל קואדרו קי לה ריליז'יון ז'ודיאה נוס דיזי די לה בידה.

לה בידה איס אונה בינטורה, אונה בינדיז'יון, און פריסייוזו דונו דיל קריאדור. אומברי! פורקי קירים סיר טו טריסטי? פורקי קונסידיראר לה בידה קומו און סופליסייו? ריליבאטי די טו אבאטימינטו, ליבאנטה טו פרינטי, [illegible] ביין לה בידה אי קי קיירי אליגרי.

נאדה די מאס דיזאסטרוזו פור לה הומאנידאד קי אקילה נוסייון דוקטרינה דיל פיסימיסמו קי קירי אזיר קריאיר אל אומברי קי לה בידה איס אונה פאטאלידאד. די איסטה אידיאה פואינטי נו פואידי ריזולטאר פור איל אומברי קי אונה דימוראליזאסייון קומפלידה, אונה פאראליזיאה די סו אלמה, אונה איקליפסי די סו אינטיליז'ינסייה, סו דיקאדינסייה אל איסטאדו די ביסטייה. פורקי קיריר ביר לה נאדה די סו אינזיסטינסייה, לה גראנדור די סו דיסדג'ה די ביר בינידו אל מונדו, לה פראז'ילידאד די סו סיר, לה פלאקיזה די סו נאטורה? איל סירה אינטונסים טינטי אי אבאטידו, אינקאפאבלי די אסייון; פירדי נון קולייום אי פיר טודה לה פאמילייה הומאנה; נאדה אלאב די סו אלמה סירה קורטאדה אי איליייה נו פואידרה אילינבארסי אה לאס ריג'יונים איספיריטואליס, איל סירה איל מאס דיזדיג'אדו די טודוס לוס קריאדוס, איל מאס פירדידו די [illegible].

איל ז'ודאאיזמו דיטיסטה איסטה אבומינאבלי דוקטרינה אי איל סי איספואירסה די אזיר קונוסי-

(1) איסטי ארטיקולו פואי איסקריטו איי 32 אנייוס פור איל דיריקטור דיל «טיימפו».

ריקואירדוס אי [illegible]

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה סימינדאר דילאס [illegible], דיל [illegible]
דיל [illegible] תורה, [illegible] אוב'ראס דילה קומוניד'אד'

לה אוב׳רה דיל
אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אוארפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די ספאראדי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

איר אל אומברי, די אינספירארלי איל אמור די לה ב׳ידה קי איל פינסו קון לאב נ׳אס ריאינטיס קלורים. איל נו ריליג׳ה אה כוב פרופיוס או-ז׳וס אין דיזיינדולי קי איל איס איג׳ו די אומ-ז׳ון די דייו, קי סו אלמה איס די איסה איסינ-סייה דיב׳ינה, קי איל איס איל קריאדו איל קיו אי קי איל טייני איל דירינו די גוזאר דילה ב׳י-דה. איל נו לי אקוזה דיל פיקאדו אוריז׳ינאל, נו לו מינאזה דיל קאסטיגו דיל פירגאטוריו אי דיל אינפ׳ירנו פירקי איל קונטינטה לוס מינוס פ׳יריס ליז׳יטימוס די סו נאטורה; נו לי דימאנ׳דה די ריקונסייאר אלוס דיריג׳וס די סו קואירפו אי די סו אלמה אי נו דה אלה ב׳ידה און קא-ראקטיר מיסטיקו אי לוגוברי. איל אומברי ביינו אל מונדו פור גוזאר די לה ב׳ידה: לא תהו בראה לשבת יצרה.

סו פירפ׳יקאסיס סו אלמה קון איל קולטו דיל ביין אי דילה ב׳ירדאד; סו אובסירב׳אסיס איסקרו-פולוזאמינטי לוס פריסיפטוס דיב׳ינוס קי לה רי-ליג׳יון טי אנדיזה פור לה כמא ד די סו אלמה אי ד סו קואירפו, סו טראב׳אז׳אטים פור פרו-קוראר [illegible] קי איס ניסיסאריו פור איל ק פ׳רטו די טו ב׳ידה; לה טיירה טי הב׳רייו סו סינו אי טי דיין טודאס לאס ריקיזאס; נו דזיס ד ל פ׳רוטו די טו טראב׳אזו לאס פיר-סונאס קי סי קארגאן דילה כינוד די טו אל [illegible] אי [illegible] קי [illegible] [illegible] די ביסטינו; טו ק מפלי-טיס און פ׳ין טוס דיב׳ירס אין פ׳רנטי די דייו אי דילוס אומבריס, סו טיינים דונקי דיריג׳ו די ביז׳ר די לוס דונוס דיל קריאדור אי סיר סיימפרי [illegible] כי יברכך ה׳ אלהיך בכל תבואתך ובכל [illegible] והיית אך שמח.

[illegible]

רייודו, ראש השנה. טו דיב׳יס איר און בילאנסו דילה אנייאדה, איגזאמינאר טוס אקסייונים אי אימפלוראר איל פירדון דיל איטירנו קי טו רי-קונוסים אב׳יר מאנקאדו אה טוס דיב׳יריס, אין פרומיטיינדו די נו מאנקאר מינוס אב׳ינור. דיס פואיס קי טו אראס איסטו איניל אימפיסיריו די איסטי נואיב׳ו פירייודו, איניל דייס די איסטי מיזו טיס, טו פואידראס טיניר ריפוזו אין טו קונסייאנסייה. קיטיד אין טו רלנוה אי איני נוזאס נו נואטאב די נודו. נוקי לה ג׳ינירוזה נאטורה טי אופ׳ריסייו, די ליס ריקוס טריזורוס קי טו ריטירארים דילה טיירה קון לה סודור די טו פ׳רינטי, ריגנראסייאראס אל פאדרי דילה קריאסייון אין איסטה פ׳ייסטה די אאוטוניו אי פירדאס אליגרי.

* * *

איס די איגזאקטאר איסטה קי פונטו ב׳ה לה אימפורטאנסייה די לוס דיטראקטוריס מודירנוס די ישראל קואנדו איליוס פריטינדין קי איסטי פואיב׳לו נונקה טינייה גוסטו פור טראב׳אז׳וס פאסילים, איל קונוסייו דילה מונידה אי לאס טראנסאקסייונים קומירסייאלים אי קי איל נו קונוסייו נונקה איל גוזו נובלי די טודוס לוס לאב׳ורוס, איל לאב׳ורו דילה טיירה. ליין דודו מונג׳ו סי אובו אין לה אנטיגואידאד און פואיב׳לו קי אמו איל טראב׳אזו אגריקול מאס קי איל פואיב׳לו איברייו. לה ביב׳ליאה קי איס איל ריפ׳לקטו דילה ב׳ידה די איס-טי פואיב׳לו אין לה אנטיגואידאד, איס און רי-איטראטו דילה ב׳ידה פאסטוראל אי אגריקול. איס סיגורו קי לוס ז׳ודייוס פואירון און פואיב׳לו אינטיראמינטי אגריקולטור, פואיס קי לאס רי-קומפינסאס אי ליס קאסטיגוס די סו דיב׳ינו איסטאן פיר לה מאס פארטי לוס פרודואידוס דילה טיירה. אין ליס פרימירוס טיימפוס, קואנ-דו איליוס אירן נומאדוס, לוס ז׳ודייוס איראן פאסטוריס, פירו קואנדו איליוס סי איסטאב׳לי-סייירון אין לה פאליסטינה, איל יוגו סי אוקופאר-רון דיל לאב׳ורו דילה טיירה ניאס מונג׳ו קי לוס טריב׳וס די סוס ב׳יזינדאדו, נוב׳רי טודו די לוס פ׳ניסייאנוס קי סי אוקופאב׳אן קאזי איקסקלוזי-ב׳אמינטי דיל קומירסייו. איניל פינטאטיאוקו איי [illegible] לה אגריקולטורה.

אס דיספואיס קי איל נאסייון דילה פאליס-טינה אי סו דיספירזייו פור טודוס לוס אינקי-[illegible] קי סי ב׳ינייה [illegible] [illegible] דילה טיירה. קומו אירה פוסיב׳לי

קי איסטי פואיב׳לו סי אוקופארה אאינדה די איס-טי טראב׳אז׳ו קואנדו איל נו איירה סיגורו די ריס-טאר לונגו טיימפו איניל לוגאר אונדי לו רונב׳א-ב׳אן איל אוראגאן דילאס פירסיקוסייונים. מינא-זאדו אין קאדה מומינטו די סומאר איל באסטון דיל איגזילו, איל ז׳ודייו דיב׳ייה טיניר סיימפרי איל קיידאדו קי סוס ביינים פואירן מוב׳ליס, טראנספורטאב׳לים.

נו איס סולאמינטי לה ביב׳ליאה, מה איל תלמוד נואמב׳יין טייני אין גראנדי איסטימה איל לאב׳ורו דילה טיירה. נואיסטרוס גראנדים דוקטוריס קי איראן פרופ׳ונדוס פינסאדוריס, איראן דילה אי-דיאה קי איל טראב׳אזו פ׳ינסיפאל די טודוס לוס פואיב׳לוס דילה טיירה איס איל טראב׳אזו דילה אגריקולטורה.

לה איסטיטוסייון דילה פ׳ייסטה דיל אאוטונייו טייני פור אוב׳זיטו די סולאמינטי לה קונמימורא-סייון דילה איסטאנסייה די נואיסטרוס פרימירוס אב׳ואילוס באשו די קאב׳אנייאס אין נאלייאדו דיל פאאיס די איז׳יפטו, מה נואמב׳יין די ריקומינדאר-נוס קי טוב׳ירוס דיב׳ מוב ריגראסייאר איל פאדרי איטירנו פור לאס ריקיזאס דילה נאטורה דילאס קואלים איל נוס קולמה, פיר מידיו די איליאס אי איספירנים אין מיכנו טיימפו איל גוסטו דיל לאב׳ורו דילה טיירה קי איס איל מאס דול-סי אי איל מאס נובלי.

סו מאז׳יסטאד׳ איל ראיפ׳ אי איל גראן רבנו ביג׳אראנו

כו מאז׳יסטאד איל ראיפ עבדול מג׳יד איפ׳ינ-די פ׳ייכו איל אניב׳ירסאריו די סו נאסימיינטו מיירקולים פאסאדו 19 די סיטיימברי. קומו איס-טי דיאה קואינסידאב׳ה קון איל דיאה די כפור, איל גראן רבנו ביג׳ארנו נו פודו ריכדירסי אין פירסונה אל פאלאסייו פיר פריזינטארלי סוס פ׳י-ליסיטאסייונים אי איל לי אדריסו אונה קארטה.

איל פרימיר סיקריטארייו די סו מאז׳יסטאד איל ראיפ אדריסו איל אוטרו דיאה אונה קארטה אל גראן רבנו אינפורמאנדולו קי סוס פ׳יליסיטא-סייונים אי סוס אאוגוריס פואירון ריסיב׳ידוס קון גראנדי סאטיספאקסייון אי לי איקספרימי לוס פרופ׳ונדוס ריגראסיימיינטוס די סו מאז׳יסטאד.

ריפ׳יט פאשה אונדי איל גראן רבנו ביג׳ארנו

כו איקסילינסייה ריפ׳יט פאשה כי רינד יו מיירקולים אולטימו אל גראן ראבינאטו אי איזו אונה ב׳יזיטה אה נואיסטרו קאפו איספיריטואל אה או-קאזיון דילה פ׳ייסטה די סוכות. סו איקסילינ-סייה פואי די אונה גראנדי ראפ׳ז׳ילידאד אי איל איקסטריטינימיינטו פ׳אי מויי קורדייאל.

לה סיטואסיון די לאס איסקואילאס ז׳וד׳יאס די קונסטאנטינופלה

נואיסטרוס ליקטוריס ייה סון אל קוריינטי דילה סיטואסייון איקסטראורדינאריאמינטי דיפ׳יסיל אינדה אלאס איסקואילאס ז׳ודיאס די קונסטאנטינופלה, פור לאס קונדיסייונים איגזיז׳ידאס פור איל דיפארטאמינטו דילה אינסטרוקסייון פובליקה. איסטה סיטואסייון פריאוקופה סיריאמינטי איל גראן ראבינאטו, פורקי לה קואיסטייון דילה אינסטרוקסייון דילה ז׳ובינטוד איס די אונה אימפורטאנסה ביטאל.

איל גראן ראבינאטו רידיז׳ו אין איסטוס דיאס אונה ריקואיסטה אה אדריסה דיל גובירנאדור די קונסטאנטינופלה. איל גראן רבנו ביג׳אראנו, אה קין אפארטייאדו די נואיבו איפ׳ינדי סריקו, קי רינ-דייו נוביס אוסטימו אונדי איל גובירנאדור אזיי דאר ביי פור ריגוטירלי איסטה ריקואיסטה אין אינטיקטייכרו אין סו רוגאטיבה די דארלי אונה סוביידה פאבוראבלי. דאמוס רקי אונה טראדוק-סייון די איסטי דוקומינטו קי איס איגואלמינטי אינטיריסאנטי רידיז׳דו. איניל קאזו אונדי לה קואיסטייון דימאנדה נו איס אובטינידה אין קונס-טאנטינופלה, איל גראן ראבינאטו סי אדריסארה אל גובירנו די אנגורה:

«באזאנדוסי איקסיפ׳ינסייאס ייה פאסאדי קי אילטי-מאמינטי איל דיריקטור דילה אינסטרוקסייון פוב-ליקה קון און קומוניקאדו קי איל בייני די אדי-ריסאר אלאס איסקואילאס ז׳ודיאס, אורדינה קי אה-קיאס דילוס דיריקטורים או פרופ׳יסורים קי סון סודיטוס איסטראנז׳ירוס נו פואידין קונטינואר אה פרופ׳יסאר אי קי לוס קורסוס די לינגואה טור-קה, די היסטורייה אי די ז׳יאוגראפ׳יאה טורקאס די-בין סיר אינסינייאדוס פור פרופ׳יסורים קי איל דיפארטאמינטו אי קי איליוס דיבראן סיר פאגא-דוס אקואינטה די לאס איל מיס, פור און לאבורו די 13 אוראס די ליקסייון אה סימאנה קי איליוס דארין.

«איס מויי נאטוראל אי זוסטו קי נו סי דיבי אימפליאר אין לאס איסקואילאס קין נו סון פרו-פ׳יסורים די נאסייונאלידאד איסטראנז׳ירה. פירו נוסוטרוס אזימוס נוטאר קי אה קאוזה די לה איס-פיסייאלידאד אי די לה איקספיריינסה איספיסייאל, סיינדו איסטוס פרופ׳יסורים, סון ביניטיס אי קומו פ׳יד לידאד סיינדו איזייה די ... פרו׳יבינ; אי ... קי איליוס קיירין אי אינזיקוטין אלה לי-

לה לוס אורדינים דיל גראן ראבינאטו, אי מונטאנ-דו אין קונס דיראסייון קי איליוס סאקריפ׳יקא-רון לוס מיז׳וריס אנייוס די סוס בידאס פור איל אינסינייאמיינטו, אי קי איסטוס פרופ׳יסורים קי פרופ׳יסאן לוס מיזמוס סינטימיינטוס פור נואיס-טרה פאטריאה; קונסידיראנדו טאמביין קי איליוס אזין פאסוס פור דיבינירן סודיטוס טורקוס, סי-ריאה בואינו קי סי לים פירמיטייאה, אי איסטו באזו לה ריספונסאבילידאד מוראל אי מאטירייאל דיל גראן ראבינאטו, די קונטינואר אה אינזינייאר קימו אנטים אסטה קי סוס פאסוס אי לאס פור-מאלידאדיס סיאן קומפלידאס.

«קואנטו אלוס פרופ׳יסורים דיזיגנאדוס פור איל דיפארטאמינטו די לה לינגואה, דילה היסטוריאה אי לה ז׳יאוגראפ׳יאה טורקאס, קריאימוס קי איס ז׳וסטו קי איליוס סיאן נומינאדוס סולו פור לוס פוסטוס באקאנטיס קי אבראן אין לאס איס-קואילאס אי נו אובליגאר קי אקיאוס פרופ׳יסו-רים ז׳ודייוס קי אינסינייאן איל טורקו אין נואיס-טראס איסקואילאס, סיאן מיטידוס אלה פואירטה אין דיפ׳ינדו אראסטראר איליוס אי סוס קריא-טוראס אין לאס קאייס, סיינדו איל גובירנו מור-קו קונסידירה אה גואלים דילאנטרי לה ליי טודוס לוס סודיטוס סין דיסטינקסייון די רילז׳יון אי די נאסייונאלידאד אי קי פ׳ידיל אה סו פרינסי-פייו, סיקלאר די ריספיקטאר לאס באזיס אי לאס רינגלאס די ז׳וסטיסייה אי לה איגואלי-דאד אין לוקי קונסירנה, די אימפלאזאר אין לוס דיפארטאמינטוס גובירנאמינטאלים אי אין אקור-דאנדולים טודוס לוס דירייוס די איגואלידאד סיביל אי פוליטיקה אי קוברי טודו אה לוס סו-דיטוס טורקוס ז׳ודייוס קי לוס קונסידירה קומו סוס פרופ׳ייוס איז׳וס, אי קי איל פואי מוסטראנדו דיקלאראר אלטאמינטי קי איל אפליקארה אלוס ז׳ודייוס טורקוס נו מוסולמאנוס, לאס מיזמאס ביניבולידאדיס אקורדאדאס אה לוס מוסולמאנוס אי אזונטו טאמביין קי איל אקורדה אונה פאר-טיילה דיל רינדימיינטו אה לאס אינסטיטוסייונים די בינ׳יפ׳יסינסייה אי די אינסטרוקסייון דילאס קומונידאדים נו מוסולמאנאס; קריאימוס קי איס-טי גובירנו קי מיריטה סינטימיינטוס סאנטוס נוב-לים אי אידיאלים טאן אילבאדוס, מונסטרארה קי קי-ריאה אינזינייאר די נואיבו אלה פ׳ילירסה לוס פרו-פ׳יסורים די לינגואה טורקה ז׳ודייוס, קואנדו אי-ליוס פואירון סליבידוס אופ׳יסייאלמינטי נומ-בראדוס דיזדי פור איל ריזולטאדו די סוס איקספ׳ירי-ינסייאס, סיאה די פארטי לוס אינספיקטורים סייאה

דיל מינסטירייו די לה אינסטרוקסייון פובליקה אי איס פור איסטו קי קריאימוס קי לוס פרו-פ׳יסורים ריקומינדאדוס ט סירין נומינאדוס קי פור לוס פוסטוס באקאנטים.

«קואנטו אה לה קואיסטייון דילוס אונוראריוס די לוס פרופ׳יסורים ריקומינדאדוס, קומוס איגנוראר מינטי די אקירדו קי לאס איסקואילאס קומונא-לים דיבין ריספיקטאר לוס אורדינים דאדוס אין איסטי סינטידו. מאס, לוס רוגאמוס די טומאר אין קונסידיראסייון קי לה מאס פארטי דילוס איליבוס סון פ׳ינטי קי נו פואידין פאגאר איל אינס-קוביאזי אי טיניינדו אה סוס קומונאלים קונטייבין און גראן נומירו די אוירפ׳אנוס אי די איז׳וס די אה-קיאוס קי פירטייירון סוס פאדרי אה לה קאמ-פו די אונור אי קי איליוס ביבין סיאמפרי קון אל-גונוס ביקוס דונוס אקורדאדוס פור פירסונאס ג׳ינירוזאס אי פור ביקאס סובבינסייונים דיל גראן ראבינאטו; אי איס פור איסטו קי איליוס טייינין מונגה פינה די אמאנטינירסין אי לוס דיפ׳י-סיטו סי אינגראנדיסי קאדה אנייו. פור קונסיגו-אינסה פאגאר קואריינטה ליראס פור מיליי או-ראס די ליקסייון אלה סימאנה איס אונה קארגה אינסופורטאבלי, אי סירייה דיפ׳יסיל פור איל בוד-ז׳יטו די נואיסטראס איסקואילאס קי איליוס איס-פירין קימפלאר סוס דיפ׳יסיטוס קון לה סובבינ-סייון קי איל גובירנו טוביירה פרומיטידו די אקור-דאר; אי אין איקסיפסייון, קוברי איסטי פונטו איל דיפ׳יסיטו נו אבה קי אינגראנדיסיר אי איל ריזולטאדו סירה איניבוטאבלימינטי לה סיראדו-רה די נואיסטראס איסקואילאס קומונאלים, אי אינ-טונסים מילים די אינפאנטיס קידארין אין לאס קאייס אי ריקמזראן אונדידוס אין לה איגנו-ראנסייה. פור איסטו רוגאמוס אה איספיראר קי דארין לוס אורדינים ניסיסארייוס אל דיריקטור דילה אינסטרוקסייון פובליקה פורקי לוס פרו-פ׳יסורים ריקומינדאדוס סיאן נומינאדוס סולו פארה לוס פוסטוס באקאנטיס אי קי לה מי-זאדה סיאה פ׳יקסאדה איל מאקסימום אה 25 ליראס אל מיס, אה אינזינייאדוס די אאונייי-טארלה, ויזטו קי איל גובירנו נוס אקורדארה נה סובבינסייון קי איל סי אימפוזייו לה אקו-דאר אי קי לאס אוראס די לאס ליקסייונים סי-אן אומינטאדאס אל מינוס אה 24 אוראס אלה סימאנה.

נו דודאמוס קי נואיסטרה איקסילינסייה קי-ריה בין אזיר מודו ליקי איי אין נואיסטרו פו-ד׳ר ראפ׳ין די אזיר אסיפטאר נואיסטראס דימאנ-דאס קי קריאימוס מויי ז׳וסטאס אי ראזו-נאבלים.»

איל פרוסיסו סאמי גונזבירג קונטרה איל דיריקטור דיל «סיב'חיד איפ'קייאר»

איל פובליקו איקראאיליסה קי אינטיריסה באב-
ריאנטי, אי קון רלאון, אל פרוסיסו אין דיכפא-
מאסייון אינטינטאדו פור סאיספרו קוריליג'יונא-
ריו סי׳ סאמי גונזבירג, דינטיסטה, קונטרה אי-
בזיאה זאדי ז'יליד ביי, דיריקטור פרופריאיטא-
ריו דיל «סיב'איד איפ'קייאר». אי סו ג'ירינטי ריס-
פונסאב'לי מאיירי מואידדין ביי. נו איס פור לה
ריליג'יון דיל קיסאנטי קי לוס ג'ודייוס די קונס-
טאנטינופלה סיגיין קון אינטיריסו לוס דיבאטיס
די איסטי פרוסיסו אי דיזיאן, קריאימוס, לה קונ-
דינאסייון דיל דיספאמאדור. איס סולאמינטי פור-
קי איל דיריקטור דיל «סיב'איד איפ'קייאר» סי
פירמיטי, קון אונה דיזינב'ולטורה אי אונה אימ-
פירטינינסייה ראראס, דה מאלמיטאר נו מינוס-
פריסייו פור איל פואיב'לו ג'ודייו. קאדה ב'יס קי
איל נומברי איל נומברי די סי׳ גונזבירג איל נו
אולב'ידה די ליינמארלו איל «אינפ'זוני ז'ודייו».

אירה אבסולוטאמינטי ניסיסאריו די מיטיר א
ראזון איסטי אומברי קי מאניפ'יסטה און מינוס-
פריסייו פור לה מוראל פובליקה, קי אינג'ורייה
אי דיפ'אמה פירסונאס אונוראב'לאס. איזוס ריס-
פיקטאב'לים די מאיזונאס פאטריאס, קי אינסול-
טה אונה קולליקטיב'ידאד אינטירה, איל פואיב'לו
איסראאיליטה, אי אינסי קונטראריאמינטי אלאס
ריקומינדאסייונים די ג'ינטיקיאה אי די מוליריסקייה דיל
אינב'לימינטו, טאס לייס איקואיטאב'לים די נואיס-
טרו פאאיס.

אין לה אולטימה אודיאינסה דילה פרימירה
קאמארה דיל טריבונאל קוריקסייונאל די איס-
טאמבול, ז'יליד ביי איבוזיאה אב'ייאה דימאנדאדו
א טריבונאל די אזיר ב'יניר לוס דוקומינטוס קי סי
טופאריאן איניל דיפארטאמינטו די לה פוליסיאה,
דוקומינטוס קי קונפ'ירמאריאן טודאס לאס א-
קוזאסייונים קי איל טוב'ו איניו, ב'ינגאמינטי סין
נאדה פריסיזאר, קונטרה סי׳ סאמי גונזבירג.

איל אינג'ו ב'יט די טאיב'ו דילאנטרי איל דיג'ו
טריבונאל מיירקוליס אולטימו 26 די סיטיימברי
דיספואיס דיל מידייו דיאה. לוס איספיקטאדורים
איראן מויי נומירוזוס פורקי איל פובליקו אין ג'י-
ניראל סיגייה איל פרוסיסו קון מונג'ו אינטיריסו.
ב'ימוס אלייי ריפריזינטאנטים די קאזי טודוס לוס
ז'ורנאלים דילה פרינסה טורקה.

איל איספיקטאסו דיל טריבונאל אינטימו לה
ז'יליד איל פרוקורור ג'יניראל די לה אודיאינסה פור דיזירלי אי קואנדו איל דיקלארו קי לוס דו-
קומינטוס דימאנדאדוס דילה פוליסיאה נו אן
א ייגאדו אאינדה, איל פרינסידינטי דיל טריבונאל
טומאבה לה פינדולה פור אמאזאר לוס דיבאטיס
אסטה און אוטרו דיאה. אין איסטי מומינטו, אבראאס
איפ'נדי נאאון, אונו די לוס אבוגאדוס די סי׳
גונזבירג, כוונה לה פאלאב'רה פור דימאנדאר קי
לוס דיבאטיס סיאן קונטינואדוס אי קי נו אב'יאה
לוגאר די איספיראר לוס דוקומינטוס דילה פו-
ליסיאה. איל נו אדמיטיאה קי ב'אירה פירמי-
טידו אל פריב'ינידו די פריב'אר לאס אקוזא-
סייונים ב'אגאס אי נו פריסיזאס קי איל איזו אין
סוס אטאקים קונטרה סי׳ גונזבירג. איל אינסול-
טו אי דיפ'אמו אה סי׳ גונזבירג אין לה פ'ור-
מה ליינמאנדולו «קאזה» (1) אי לה לייי נו אד-
מיטי לה פרואב'ה פור איסטה פ'ורמה די אינסול-
טאס. איל דימאנדה פור קונסיקואינטי איל קאס-
טיגו דיל פריב'ינידו, סיגון איס פריב'יסטו פור לה
לייי.

איל פריב'ינידו ז'יליד ביי דימאנדה די נואיב'ה-
זאר לוס דיבאטיס אי איספיראר איל אריבו די
לוס דוקומינטוס. איל דיזיאה קי דיספואיס דילה
ליקטורה די איסטוס פאפילים איל אב'רה פריב'א-
דוס סוס אקוזאסייונים.

איל פרינסידינטי סי אדריסה אל פריב'ינידו אי
לי דימאנדה:

—ב'ים דיזיטיש קי סי׳ גונזבירג איזו איס-
פיאונאז'י. קונטרה קין לו איזו איל?

ז'יליד ביי—נאטוראלמינטי קונטרה איל פאא-
איס... איסטי אומברי אינג'וריאל לייאמאדו די-
נינגונה פירמי...

אין איסטי מומינטו לוס קולטורי אבוגאדוס די
סי׳ גונזבירג סי ליב'אנטאן פור פרוטיסטאר: «איל
איסטה אינסולטאנדו, אין פריזינסייה די ב'וס אינ-
טרו טריבונאל, איל אינסונה קונטינואנדו און דילי-
טו אי איל פרוקוראדור ג'ינירל גוארדה לה קאזה
ליינדו!.»

(1) «קאזה» קירי דיזיר אוזיר קאליפ'יקאסייונים דיס-
פאמאנטיס. ... נאדרון, פאלסיפ'יקאדור, מי-
זיראב'לי ... לה לייי טורקה אילה פירסונה קי אזי
איסטאס קאליפ'יקאסייונים, סין פירמיטירלי די פרוב'אר
איל ביין פ'ונדאדו דילוס קאליפ'יקאטיב'וס.

«ז'יס» קירי דיזיר אטריב'ואיר אה אלגונו און איג'ו
קולפאב'לי אין דאנדו פריסיזייונים: לוס קומיטייוס ...
רוב'ו, לוס פאלסיפ'יקאסייוני קואל פ'ואי, לוס מיטייוס איל
פ'ואיגו אין קואל לוגאר. אין איסטי קאזו לה לייי פירמיטי
אל אקוזאדור די טראאיר לה פרואב'ה.

סימיאה ביי, אונו די לוס אבוגאדוס די סי׳ גונז-
בירג, אבלה דיספואיס דילאס אקוזאסייונים גראב'-
ב'יס ... פור ז'יליד ביי אין איסקריב'יינדו אין
סו פיריודיקו קי ס׳ גונזבירג אזיאה אטיראר
מונג'אס מוזירים מוסולמאנאס אה סו קאבינטי,
לאס אינטיאה אין ראפורטו קון לוס איפ'יסיירים
אלימאנים אי איקסירסאב'ה קון איסטו איל איס-
פיאונאז'י. סימיאה ביי, ריפואטה קון אינדיגנאסייון
איסטה אינפ'אמי אקוזאסייון קי אינסולטה די או-
נה מאנירה גראב'י לאס דאמאס טורקאס.

מיינטראס קי ז'יליד ביי אינסיסטי אה אטרא-
זאר לוס דיבאטיס פור איספירטאר לוס פריטינ-
דידוס דוקומינטוס, סי פרודוזי און ג'ולפי די טי-
אטרו קי מאנוקו א ג'ורנאליסטה ... מונאסיר רימיטי א פריסידינטי אונה קארטה די
לה פוליסיאה אין לה קואל אירה דיג'ו קי נו אב'-
ב'יאה ניגון דוקומינטו קונטרה סי׳ גונזבירג.

איל טריבונאל סי ריטירה פור דיליב'יראר אי
ריטורנה פוקו דיספואיס. ליקטורה איס דאדה די
לה דיסיזיון, טומאדה א אונאנימידאד, קי סי
טראטה די «קאזה», קי נו אי לוגאר די אזיר
ב'ינירלה די ... ניגון דוקומינטו, אי קי
סי דיב'יאה דימאנדאר לה אופיניון דיל פרוקו-
ראדור ג'ינירל.

איל פרוקוראדור ג'ינירל דיקלארה אינטונסיס
קי ... כליקאסייונים דיל «סיב'איד איפ'קייאר»
א ... אין לה קאטיגוריאה די «קאזה» אי די-
מאנדה די אפיקאר לוס קאסטיגוס קי די ... פור
איספ'ליזידוס א פר פריאיטארייו דיל ז'ורנאל אי
אל דיריקטור ריספונסאב'לי.

נאאון איפ'נדי, ... איפ'נדי ... אי סי-
מיאה ביי פרונונסייאן אינטונסיס סוס אבוגאסייאס
ריקלאמאנדו לאס קאלידאדיס מוראלים די סי׳ גונז-
בירג אי דימאנדאן 10,000 ליראס די דאנייו מו-
ראל ... פאב'ור די ... קי ... קי ...
גאסטיס דיל פרוסיסו.

קונסטירנאדו פור סו קונפלידה דירוטה, ז'יליד
ביי איבוזיאה דיזי קי איל ב'ה קארגאר און אבו-
גאדו די סו דיפ'ינסה.

לה פרוקסימה אודיאינסה פואי פיקסאדה א
סבת 29 סיטיימברי (מאנייאנה) אלאס אוראס 11.

איבספיטאל אור החיים

מיינטראס לה סירימוניאה דילוס דיספוזיסייוס
דילה סינאגוגה ... ב'ינטורה קון איל זכין
סי׳ איזאק חיים קאראקו קי טוב'ו לוגאר אלהאל
ז'ולטימה, ... קוזיטה אין פאב'ור דילה אוב'רה
דיל איספיטאל אור החיים ... אינטרי לה
אסיסטינסייה ... לה סומה די
... ראס 62.75

דוקטור מואיז כהן

מיד'יקו קומאר'רון

איספיסיאליסטה די מאסאז'י אי די
אינפ'ירמידא'דיס סיקריטאס

קונסולטאסייונים טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 2 1/2 אסטה אוראס 5 דיספואיס דיל מי-דייו דיאה אין סו קאזה סיטואדה אין אזאב קא-פו, עלי ביי פאטמה אנים האן, נו' 2. מאנייא-נאס אי טאדריס אין לה פ'ארמאסיאה בארבוס.

קונסולטאסייונים גראטואיטאס אלוס פוב'ריס, איל מארטיס דיאס אוראס 2 אסטה אוראס 4 1/2 דיספואיס דיל מידייו דיאה. 3—8

אינטיריאור

איל אריב'ו די לאס טרופאס אנאטולייאנאס אה קונסטאנטינופלה.—אונה ברילייאנטי רי-סיפסייון איס ריזירב'אדה אלאס טרופאס אנאטו-לייאנאס קי דיספואיס דילה פין דילה איב'אקוא-סייון—לה קואל איס פ'יקסאדה אה לוס פרימירוס דיאס די אוקטוברי—ב'ינדראן טומאר גוארניסייון אין קונסטאנטינופלה.

איסטו סירה סין דודה לה מאנייאנה די לה פארטינסייה דילוס אליאדוס.

לה איב'אקואסיון.—איל פרוגראמה דיל סי-רימוניאל אריגלאדו אינטרי לאס אוטורידאדיס ודיל מארים פור איל קאמבייו די סאלוטאסייונים דילוס פאב'ילייונים (באנדיירה) פ'ואי טראנסמי-טידו אה אנגורה.

איל ייוקטו אזליסאל אירטוגרול ריספריזינטארה לה מארינה טורקה אין איסטה סירימוניאה.

איל ריזימין די קונסטאנטינופלה—ריספונ-דיינדו אה אונה קוריסטייון אל סוזיטו דיל ריזימין דיל קואל סירה דונאדה לה איקס-קאפיטאל, פ'יטחי ביי, פריזידינטי דיל קונסיליו, דישו:

—נוזוטרוס גאסטאמוס 28 מילייונים די לי-ראס פור קונסטאנטינופלה. איסטו איס אונה פרי-ב'ה קי נוזוטרוס נו לה ניגליז'ימוס. לייו נו סו פארטידאריו די אונה אדמיניסטראסייון איספי-סייאל. איסטה אירה טודאס לאס אילאבורא-סייונים פ'ואירון לימיטאדאס אה קונסטאנטינופלה אי סי קיידארון מויי פוקו דילה אנאטוליאה.

קומוס דיל אב'יזו די פאגאר קונב'ינייב'לימינטי אלוס אופ'יסייריס, לה ז'אנדארמיריאה, לוס פ'ונק-סייונאריוס, קון מינוס ניגימוס מיטיר די רי-פורמאר.

איל סירב'יסיו מיליטאר.—אנונסייאן די אנגי-רה קי לוס ז'וב'ינים דילאס קלאסים 1316 אי 1317 (1900-1901) סירן ליאמאדאס פרוב'י-סייונאלמינטי באש'ו לאס ארמאס.

איל «ב'אקיט» אינב'ייה קי אילאבוראן אונה ליי גראסייאנדו לוס ריזירב'יסטאס דילאס קלאסים מאס ב'ייזאס.

איקסטיריאור

לה סיטואסיון אין בולגאריאה

אטינאס 26.—סיגון לאס אולטימאס נוב'אדאס אריב'אדאס אקי איל מוב'ימיינטו קומוניסטה סי איספאנדי אין בולגאריאה. איניל קורסו די און אינקואינטרו אין סאראמבי, לוס קומוניסטאס טו-ב'יירון 500 מואירטוס. אינפ'ורמאן די לונדריס קי איל «טאיימס», אין און ארטיקולו די פ'ונדו קונסאגראדו אלוס אקונטיסימיינטוס די בולגא-ריאה, איסקריב'י קי איל קאבינטו טזאנקוב נו פו-אידרה מאנטינירסי איניל פודיר סי איל נו אריב'ה אה מיטיר און טירמינו אלה סיטואסיון אק-טואל, קי לה פאס סי טופה אין פיריקולו אה קאוזה דילה אנארקיאה פרוב'וקאדה איניל פא-איס פור לאס אזיטאסייונים דילוס פאאיזאנוס אי קי לוס ב'יזינוס אינמידייאטוס דילה בולגאריאה דיב'ריאן טומאר מיזוראס די פריקאוסייון פור רי-מידייאר אה איסטה איב'ינטואלידאד.

סופ'ייה 26.—איל ריב'ולוסייונאמיינטו איס ריפרי-מידו פור טודאס לאס פארטיס, סאלב'ו אין לה ריז'ייון די בירקוב'יצה, אונדי לוס ריב'ולוסייונאריוס סון בלוקאדוס.

מיזוראס סון טומאדאס פור אימפידיר לוס קאסוס קומוניסטאס די פאסאר אל איסטראנז'ירו.

בוקארישט 25.—לאס אינפ'ורמאסייונים ריסי-ב'ידאס אין לה אולטימה אורה סינייאלאן אונה ריקרודיסינסייה דיל מוב'ימיינטו ריב'ולוסייונאריו אין בולגאריאה. לה סיטואסייון סי אימפיורה. קומבאטיס סון אין קורסו אינטרי לאס טרופאס ריגולאריס אי לוס קומוניסטאס אי פאאיזאנוס. לה פ'רונטירה רומאנו-בולגארה פ'ואי סירראדה.

ביאוגראדו 26.—אונה באנדה בולגארה אר-מאדה, קי פרוב'ו די פאסאר אין טיריטוריו ייוגו-סלאב'ו פ'ואי ריפ'ואזאדה פור לה פ'ואירסה ארמא-דה.

אין אלימאנייה

איל כאבינטו סטריזימאן דיסידי לה פין די לה ריזיסטינסייה פאסיבה.—איל פארטידו מי-ליטאר סי אז'יטה

ביין סאב'ין קי איל גוב'ירנו פראנסיס מיטייאה קומו קונדיסייון פרינסיפאל, פור אינטראר אין ניגוסייאסייונים פור איל ריגלאמיינטו דילה קואיס-טייון דילאס ריפאראסייונים, לה קאפיטולאסייון (קומיסייון) קומפלידה דילה אלימאנייה אי קי לה ריזיסטינסייה פאסיב'ה דיל פואיב'לו דיספאריסיירה אינטיראמינטי. איסטה ריזיסטינסייה אירה אינ-טריטינידה פור איל גוב'ירנו אלימאן קי פאגאב'ה אלוס אוב'ראדוריס סוס סאלאריוס אמין קי אי-לייס נו טראב'אזאראן אין לה רוהר פור איל קואינטו דילוס אליאדוס.

איל נואיב'ו קאבינטו באש'ו לה פריזידינסייה די סי' סטריזימאן, אינטינדיינדו קי נו אב'יאה נינגון רימידייו, דיסידייו די רימיטירסי אינטירא-מינטי אלה פראנסייה אי די מיטיר פין אה ריזיסטינסייה פאסיב'ה. איל קאנסילייירו סטריזימאן איזו אונה דיקלאראסייון אופ'יסייאל אין איסטי סינסו. אלגונוס איספיראן קי לה קואיסטייון די לאס ריפאראסייונים פואידרה סיר אגורה ריג-לאדה די אונה מאניירה או די אוטרה.

* * *

סיגון סי איספיראב'ה, אונה גראנדי פארטי דיל פואיב'לו אלימאן אי פארטיקולארמינטי איל פאר-טידו מיליטאר איס אינטיראמינטי קונטראריה אה איסטה דיסיזייון דיל קאבינטו סטריזימאן אי איסטוס דיסקונטינטיס סי אז'יטאן פור לה פואירסה.

סיגון לאס נוב'אדאס אריב'אדאס איל אוטרו דיאה, איל ז'יניראל לודינדורף קאמינאריאה סוב'רי בירלין אלה קאב'יסירה די 15,000 סולדאדוס.

איל סינטרו די לה אז'יטאסייון סי טופאריאה אין באב'יירה.

דיב'ירסוס

אין אונור די אונה ב'אקה ליג'ירה.—איניל קאנאדה, איניל פאאיס דילאס פיראס, אורגאני-זארון אי טימאמינטי אונה פייסטה אין אונור די אונה ב'אקה ליג'ירה קי דייו איניל איספאסייו די און אנייו 31,000 קילוס די ליג'י אי 1681 קי-לוס די מאנטיקה.

לה פייסטה טוב'ו לוגאר אין אונו קאנאדו אונדי סי טופאב'אן 300 אינב'יטאדוס פרופריי-

טﭏרייוס, פרופֿיסוריס, איקספירטוס דיל איכספﭏ-
דו אנסי קי אﭏגונוס ניגוסייאנטיס די לה קאפיטﭏ
קון סוס דאמאס.

קואנדו איספיסו איל בﭏנקיטי, אונו דילוס אינ-
ביטאדוס טומו אין בﭏסו די ביינו אי דישו:

— סינייוראס אי סינייוריס

איסטה פייסטה איס אורגאניזאדה אין אונור
די «מיאה», לה באקה סילינדרי מויי קונוסידה אי-
ביל קאנאדה. לה סינייורה «מיאה» דייו אין און אי-
ניו 31000 קילוס די ליג׳י אי 1681 קילוס די
מאנטיקה. לייו דוס רוגו די ביביר קאדה אונו
אין באסו די סו ליג׳י.

אינטרודוזיירון דיספואיס לה באקה אﭏה סﭏה
אונדי סי טופאבה לה אסיסטינסייה. איﭏייה אי-
רה מויי ליניפייה, קורונאדה די פֿלורים אי די
באנדאס די סידה אי פלומאס. טודוס לוס אסיס-
טיינטיס סי ליבאנטארון אין פייס אי ביבייירון
קאדה אונו און באסו די ליג׳י מונזידה די לה
באקה.

אינטרי לאס מיזאס דילוס קונבידאדוס פאסא-
באזון אונה אוטרה מיזה אונדי איספאנדיירון קו-
מידאס איספיסייאﭏיס פארה לה באקה.

איל אורגאניזאדור דילה פֿייסטה דיקלארו קי
אין לה אמיריקה איגזיסטי און סיירטו נומירו די
באקאס ליג׳יראס קי דאן 25,000 קילוס די ליג׳י
אל אנייו אי איﭏייאס באלין קאדה אונה 25 000
דולארים; מאס קי איל נו ביאנדיריאה לה סינייו-
רה «מיאה» פור און מונטאנטי מונג׳ו מאס גראנדי.

נאסידו אינטרי איל סיילו אי לה טיירה — איל «פיטי זורנאל» ריקונטה קי אה בורדו דיל
אביון גיגאנטי איל נומברי די «מאריאה אנטוא-
ניטה» ביאזאבה לה מוזיר דיל פילוטו קי איראה
פרינייאדה, אקומפאנייאדה די און מידיקו, אונה
קומאדרי אי דוס אינפֿירמירוס. קואנדו איל אביון
אריבו סובירי פאריס אה אונה אלטור די 1000
מיטרוס, לה מוזיר פאריו און ניניו. איל אביון
סי דיטובו טריס אוראס אסינה קי לה פארידה
קון לה קריאטורה פודיירון ליבאנטאס אה קאזה.

אונה מוזיר דימאנדאנדו לה פוליגאמיאה. — איל פארלאמינטו די ג׳יקוסלובאקייאה און ז׳ובין
דיפוטאדו ליאמאדו קארפיקובה פרונונסיו און
דיסקורסו סוסטינייינדו און פרוייקטו די ליי פיר-
מיטיינדו אלוס אומברים קון מאס די אונה מו-
ז׳יר. לפין די קאלמאר (אינגﭏר) איל דיפיסיטו די
אומברים קאוזאדוס פור לה גירה.

לאס דיפוטאדאס אבﭏארון קונטרה איל דיסקור-
סו דילה ז׳ובין מוזיר אי דיירון סוס דימיסייון.
מאס אין לאס גאליריאס די אריבה לה סאלה דיל
פארלאמינטו, סי טופאבאן לאס מוזירים די לוס
דיפוטאדוס אי אוטראס איספיקטאטריסיס קי
פרוטיסטארון איניירז׳יקאמינטי קונטרה איסטה פרו-
פוזיסייון. איﭏייאס רוגארון אל פריזידינטי די
לה קאמארה די ריטיראר לה פאלאברה די לה
דיפוטאדה קארפיקובה. איסטה אולטימה גריטו.
«קיטאד אבודירה אה איסטאס ביזאביג׳אס
קי קירין אימפידיר לה ריקונסטרוקסיון דיל
מונדו».

אין סיגידה די איסטאס פרוטיסטאסייונים או-
בו און גראנדי טרובלי אין לה קאמארה.

לוס אינטיראדוס ביבוס אין אינגלאטירה. — איל איספאנטו די סיר אינטיראדו ביבו איס מויי
גראנדי אין אינגלאטירה. לה קאוזה איס מויי
קורייוזה. אין און פאאיס טאן אדילאנטאדו קומו
לה אינגלאטירה, נינגונו די אסיגוראר בין
קי אונה פירסונה קי סיסו די ריספיראר, איס
ריאלמינטי מואירטה. דוס מידיקוס מויי קונוסי-
דוס די לונדרים אסיגוראן קי קאדה 10.000 פיר-
סונאס אל מינוס און אינטיראדאס אין אינגלאטי-
רה, סין קי סי דין לה פינה די אסיגוראר סי אי-
ייאס סון ריאלמינטי מואירטאס. נו בושקאן אה
קונוסיר לה קאוזה דילה מואירטי. איס דונקאס
מויי נאטוראל קי אינטרי איסטוס אינטיראדוס
סי טופין מונג׳וס מואירטוס אין אפארינסייה
דילה קוזה איס איסטראנייה, מאס איס אנסי.

און איסקאנדאלו אין פאריס אל סוזיטו די
לוס נינגרוס — מונג׳וס אורגאנוס די לה פרינסה
פאריזייאנה סי אוקופארון אין איסטוס דיאס די
און איסקאנדאלו קי טוביו לוגאר אולטימאמינטי
אין און אוטיל די פאריס אינטרי אמיריקאנוס אי
נינגרוס.

סי סאבי קי לוס אמיריקאנוס אבוריסין
פרופונדאמינטי אלוס נינגרוס. לוס פרימירוס נו
פירמיטין אלוס סיגונדוס די אינטראר אין סוס
סוסיידאד; נו סולאמינטי נו לוס טולירן אין
אונה קאזה, אין אונה מיזה, אין און קאפֿי, מאס
מינמו אין און קומפארטימינטו די און טרינו;
איל נינגרו איס קונסידיראדו אה סוס אוזוס קומו
אונה קריאדורה אינפֿיריאור, קומו אונה ביסטייה.

מאס אין פראנסייה אונדי נינגונה דיסטינק-
סייון נו איס אדמיטידה, איﭏייוס סון קונסידירא-
דוס קומו סיטודאדינוס אי איﭏייוס אוקופאן או-
נה פוזיסייון אימפורטאנטי אין לה ארמאדה דילה
ריפובליקה פראנסיזה.

אלגונוס אמיריקאנוס טופאנדוסין אין פאריס
קיזיירון קונפורטארסין קון אלגונוס נינגרוס סיגון
טיינין לה אביטוד די אזירלו אין סוס פאאיס.
איﭏייוס אינטראכון אה און באר אונדי סי טופא-
באן אלגונוס נינגרוס, און אבוגאדו אי און פרינ-
סיפי. לוס אמיריקאנוס איזיירון גראנדי רואידו
אי אובליגארון אל פרופריאיטאריו דיל באר אה
נו סירביר לוס נינגרוס. אין סיגידה די איסטו
אובו און פלייטו איניל באר. לה פרינסה פראנ-
סיזה סי אוקופו דיל אינסידינטי ריפרובאנדו אי-
נירז׳יקאמינטי לה קונדוקטה דילוס אמיריקאנוס.

און גראנדי ריבואﭏדו פראנסיס סי קארגו די
אינטרודוזיר אונה אקסיון קונטרה לוס אמירי-
קאנוס.

און אביון פירדידו פור איל ראייו. — אין איס-
טוס אולטימוס דיאס פואיידון די ריגריזאר דוס
ג׳אבים אקסידינטיס אין [illegible] אביונים אי
איל פירדיסייו אינטרי לה אינגלאטירה אי לה
אמיריקה. סיבייאן אבודה אין פריקיר אקסי[illegible]
קוקנו נה ביזה אה דוס פירסונאס. איל ראייו
קי פֿירייו אל אביון נו ליסייו אל אמיריקאנו קי
«ביסטיר» אי מאטו אל פילוטו אי אה סו קומ-
פאנייירו.

לה ריסינטי איקליפסי טוטאל
דיל סול

אולטימאמינטי טובו לוגאר אונה איקליפסי טו-
טאל דיל סול אי איﭏייה איראה מויי ביזיבלי אין
לה קאליפורניאה, מונג׳וס סאבייוס סי פואירון
[illegible]
אי אביזיטארון [illegible] דיל איקליפ-
סי [illegible]
גוכטאס.

לה איקליפסי אימפיסו אה מידייו דיאה און
מינוטו איל דיקי אי פורמה דילה לונה אימפיסו
אה קוברﬞיר לה פֿיגורה דיל סול. אה מיזורה קי
לה איקליפסי סי אדילאנטאבﬞה, לה לוז סי אפֿ-
[illegible]
דלוניכטי.

מילים די איספיקטאדורים אבﬞיאן אובסירבאדו
לה איקליפסי. קואנדו איﭏייה דיבﬞינו טוטאל, לה
לונה אפאריסייו ניטאמינטי קוברי איל סול; סי-
גון אומירו אסטרו נו ניגונונה אוטרה פלאניטה נו
[illegible].
לייבﬞאנדו אה סוס בורדו ניגורוזוס קאבﬞייוס סי
אבﬞיאן איליבﬞאדו אה אונה אלטור די קאזי 4 מי-
לייאס אי פוטוגראפֿיאס פֿואירון טומאדאס די
דיפֿירינטיס פֿאזיס דילה איקליפסי.

אין לה פאמילייה אונה קאזה די מוג׳אריס אפאר־זינאדוס, איל אונו אים קי לוס קואידאדוס מי־נוסטירוזוס פור איל מאנטינימיינטו קאאין סוברי מי אירמאנה אי מי. קי אלגונה אינדיספוזיסייון בייני אטאקאר מי אירמאנה אי, בייו נו דיגו סי־קריטאמינטי, אילייה אים אפארטאדה די בוזה, דיל רומאטיסמו, סין אבלאר דילוס אוטרוס אק־סידינטים, קואל סירה לה סואירטי די נואיסטרה פובירי פאמילייה? סירה און גראנדי ריגריטו די אביר מיטידו אונה טאן גראנדי דיפירינסייה אינטרי לאס דוס אירמאנאס די אונה אינוביזאבלי טאן פירפיקטה? איי! נוזוטרוס טואידרימוס אינ־טונסים מוריר די אנגוסטייה, אי, מי סירה אין ביסטרו פודיר די פואידיר, מיסמו איסקריביר אונה גיקה קופליקה פור דימאנדאר סוקורסו. פורקי בייו פואי אובליגאדה די אימפליאר אונה מאנו. איסטראנזירה פור טראנסקריביר לה ריקו־איסטה קי בייו מינגו פרינסיפאלמינטי איל אוסר די אדריסארבוס.

דינייאר אזיר סינטיר אה מיס פאריינטים לה אינגראטיטוד קי אין די טינר אפיקסייון אי קיידאדוס סולאמינטי פור מי אירמאנה אי איל מיניסטיר די קונטינואר קון אינואבלידאד סוס קיידאדוס אי סוס אפיקסייון אינטרי סוס איזוס.

בייו נו קון און פרופונדו ריספיקטו, סינייו־ריס, ביאינטרה מויי אומילדי סירבה.

לה מאנו איספירה

ב׳ארייד׳אד׳ים

אונה פיטיסייון

בייו מי אדריסו אה בוזוטרוס לוס אמיגוס דילה ז׳ובינטוד אי בייו לוס קונג׳ורו די איגאר אונה מי־ראדה די פיאדאד סוברי מי טריסטי סואירטי, אפין קי אילייוס אגאן אבישאר לוס יירוס דילוס קואלים בייו סו לה ביקטימה.

נוזוטראס סומוס דוס אירמאנאס: לוס דוס אוזוס די און אומברי נו סי אסימיזאן טאנטו, אי איי־ייוס נו פואידיריאן ביביר אין ג׳ונטוס אין מיזורים טירמינוס קיגין נו אריאמוס נוזוטראס, מי איר־מאנה אי בייו, סין לה פארסייאלידאד די נואיס־טרוס פאריינטיס, קי מיטין אינטרי נוזוטראס לאס מאס אינג׳וריוזאס דיפירינסייאס.

דיזדי מי נינייז, בייו פואי אינגראנדיסידה די מאנירה אה קונסידיראר מי אירמאנה קומו סיינדו די און ראנגו סופירייור א מי. מי דישאבאן אינ־גראנדיסיר סין לה מאס גיקה אינסטרוקסייון מיינ־טריס קי, פור לה אידוקאסייון די מי אירמאנה נאדה נו איקונומיזאבאן. אילייה טובו מאאיסטרוס די איסקריטורה, די דיבוז׳ו (ריסימג׳יליק), די מו־זיקה אי מאס אוטרוס; מאס קי בייו, פור אביטו, טוקאבה אונה פינדולה, און לאפיס, אונה אגוז׳ה, בייו אירה דוראמינטי טראטאדה אי, מאס די או־נה ביס בייו פואי באטידה פור מאנקאנסה די ביינאס מאנירה, אים ביזדאד קי מי אירמאנה מי אבוסייו אה אילייה אין אלגונאס אוקאזייונים, מה אילייה סי אזיאה סיימפרי אי פונטו די או־נור די טומאר לה אלטה דיריקסייון, נו ליאמאנ־דומי קי פור ניסיסיטאר או פור אזירמי פינגאר אה נו אבלאנטאר.

נו קריאס קי מיס קישאס סין דיקלאראדאס פור און פורו סינטימיינטו די ביאנדאד. נו; מיס קי־שאס טיינין אונה קאוזה מונג׳ו מאס סירייאס.

טודה לה בידה דילה סיודאד די מיקסיקו א בידה סידו קונסינטראדה אינטורנו דה לה דונאדה די לה איקליפסי. אונה אורה 3, לאס לוזיס איליק־טריקאס פואירון אינסינדידאס אין לוס מאגאזינים.

פאריסי קי לאס אובסירבאסייונים איג׳אס פור לוס סאבייוס פואירון מויי אימפורטאנטים פור לה אסטרונומיאה. לה נוצ׳יה דילאס טיאוריאס די איינשטיין טינדריאה סידו פרובאדה.

ריסיאו ז׳ודייו בני ברית

פירה, קומבאראג׳י, קאליז׳ה טירג׳יבאן, 10 אי 18

די אקואירדו קון לה דיריקסייון דיל ז אינ־סטרוקסייון פובליקה, טודאס לאס קלאסים דיל ליסיאו ז׳ודייו סון טראספורטאדאס אה לה קאז׳ה טירגוטאן, קומבאראג׳י פירה.

לאס אינסקריפסייונים קונטינואראן אה סיר ריסיבידאס טודוס לוס דיאס, מאינוס לוס דיאס פיריאדוס. אבירה קלאסים מיקסטאס אסטה סי־פינה אי קלאסים פארטיקולארים די ליסייאס אי די ליסיוס אינגליזאס די לה סיפינה. לוס קורסוס אינפיסאראן די נואיבו אל לונים 4 אוקטו־ברי.

1—2

דוקטור איזאק ז׳ עטר

באקטירייולוגו, אינפירמידאדים אינטירנאס אי ביניריאנאס. ביסיקולאס באקטירייולוזיקאס אי אנ־אליזיס קימיקאס. טראטאמיינטו די לה סיפיליס ריקונוסידו פור לה ריאקסייון די בואסירמאן אי ט׳פ.

קאבו דיל לאבוראטוריו דיל איספיטאל פראנ־סיי די איפירי

ריסיבי דילאס אוראס 2½ אסטה אוראס 6 דיספואיס די מידייו דיאה.

איסטאנבול, ביי, קאלי די טפיקיאה, אינקאנטראנ־דוסה און נומירו 3.

טילפון: פירה 3775.

1—8

און
רימידייו
מויי איפיקאסי

Monsieur le Docteur C. Rocchieta, Pinerolo.

פירמיטידמי, סי' איל דוקטור, קי ב'ייו
אוס איקספרימה מי גראטיטוד פור
איל איני'ג'יאלאבלי מיריסימיינטו אוב-
טינידו פור מידייו די מיס קריאטוראס,
אין קונסיגידה דילה קורה די בואיסטרו
אספיסיאלו «פרוטון». איס ב'ירדאד-
ירו און רימידייו מויי איפיקאסי
אי אסי קי מי אפרוב'ידאר פודרה
פוקה בייטור, לייו טו מאנקארי די
אזירלוס לה פרופאגאנדה סירקה די
מיס קונוסינסייאס.
קירייד אגראדיסיר לוס סינטימיינטוס
די מי גראטיטוד אי מיס מאס פרו-
פונדוס קומינאזוס.

דיר. איסיליר דילה פירגולה
ב'יאה ניגו ביקבייר 4
פ'לורינם ה

אין ב'ינדידה אין טודאס לאס בואינאס
דרוגירייאס אי פ'ארמאסייאס

אגואס נאזודס בונושי

ביב'יד לאס אגואס נאזודס (לימון, פורטו-
קאל דונגיר, בינאלקו, סודה באציר), ומונטי.
נו אייזאקארינה
איספ'יאר איקסקי'זיבו
די אזוקאר
די אגואה פילטראדה
לימפייזה, אי פורייזה אבסולוטאס

באנקה די לה סין

סוסייידאד אנונימה פראנסיזה

קאפיטאל : פ'ראנקוס 75,000,000 אינטיראמינטי ב'ירסאדוס

סידייו סינטראל אין פאריס, 24 אי 28, Place Vendôme

אג'ינסיאה : איל קאירי

אג'ינסיאס די קונסטאנטינופלה.

גאלאטה : קאלי באייב'ידה, נומירו 27-33, טיליפ'ון נו" : פירה 8-247, 848.

איסטאמבול: קאלי באגג'י-קאפי, « 15-17, » » סטאמבול 3 2842

טודאס אופיראסייונים די באנקה

קאשה די איקונומיאה

לוקאסייון די קאשאס אין גאלאטה אי אין איסטאמבול

אין קאמאראס פואירטיס די טודה סיגורידאד.

16—50

FIAT

ב'ינדידה די אאוטומוב'ילים — טראקטורים אגריקולים — מוטורים מארינה.

רימיטידו אין גאראז'י

אטילייו די ריפאראסייון

אטילייו די קארוסיריאה מודירנה

מאגאזין קונטינייינדו ריקו אסורטימיינטו די פייסאס די טרוקאמיינטו פור טודוס לוס טיפוס F I A T

ב'ינדידה די פורניטוראס (בינזין, אזייטי, גריסה, איט'ס)

גאראז'י פ'יאט טאקסים, קורפ-אגוס, קאליי קייוקטייביק טיליפ'ון: פירה 349.

סירראדו לוס ב'יירנים

אב'יירטו לוס אלחאדים

באנקה אימפירייאל אוטומאנה

סוסייידאד אנונימה אוטומאנה

קאפיטאל די ליר"ס 10,000,000

(פר' 250,000,000)

סידייו סינטראל אין גאלאטה

אג'ינסיאה אין איסטאמבול: פלאסה ייני ג'אמי

שוב'יסייוס אין פירה: גראן קאליי די פירה נו' 375.

אג'ינסיאס פרינסיפאלים אין לונדרים אי אין פאריס

אב'אנסוס

אה איסקאדינסייה פ'יקסה אי אל קואינטו קוריינטי קינטרה דיפוזיטוס די טיטולוס או איפ'יקטוס

איסקונטו די איפ'יקטוס

אימיסייון די טראטאס, צ'יקים, קארטאס די קרידיטו
אורדינים טיליגראפ'יקוס סוברי לאס פרינסיפאלים
סיב'ודאדים דילה טורקיאה אי דיל איסטראנג'ירו

אב'ירטורה די קואינטוס קוריינטים—גוארדייה די טיטולוס

אינקאסאמיינטו

די קופונים. ריקוב'ראמיינטו די איפ'יקטוס סוב'רי לה טורקיאה אי איל איסטראנג'ירו

איגזיקוסיון די אורדינים די בורסה, ב'ינדידה אי קומפרידה די מונידאס

לוקאסייון די קאשאס די פ'יירו

22—50

EL TIEMPO

איל טיימפו

[illegible] איל [illegible] אי איל ביירנים די קאדה סימאנה

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, אן אנייו גרו׳ 400
״ פור מידייו אנייו 200 טרים מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנז׳ירו ״ ״ פראנקוס 60

דירקטור דוד פ׳רישקו

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler
ban Numero 15, 16, 17. Cons/pie
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסייוס
גאלאטה מחמודייה גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 17, 16, 15. קונסטאנטינופלה טילפון, פירה 877.

פור אנונסייוס אי ריקלאמאס אי אינג׳ום די אימפריסייון, סי נינו־סייה דיריקטאמינטי קון לה אדמי־ניסטראסיון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

איל אניב׳ירסאריו סיטינטה די מי נאסימיינטו

נאסידו איל 10 די תשרי דיל אנייו 5614 דילה קריאסייון, איל 16 תשרי [illegible] דיל [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] לה קוש לה [illegible] [illegible] [illegible] אל רידידור דיל קיל.

[illegible] די [illegible] איל טירמינו [illegible], [illegible] דיל אומברי, [illegible] טירמינו פואידי כיר [illegible] [illegible] אי [illegible] [illegible] די נו כי קואלו. [illegible] ימי שנותינו בהם שבעים שנה ואם בגבורות שמונים שנה. כי [illegible] די [illegible] טירמינו אי די [illegible] [illegible] די קונטינואר מי [illegible] די גור [illegible], [illegible] פור [illegible] איל [illegible] די מי [illegible] די [illegible] [illegible].

[illegible] קואריינטה אי [illegible] קי [illegible] [illegible] טריבונה פובליקה, קירו דיזיר קי נו

[illegible] קאביירה די און פירייודיקו. קואנדו [illegible] פירמיטידו די [illegible] איל [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אל פובליקו איל [illegible] די מי [illegible] די [illegible] [illegible].

[illegible] קובּ׳רי איל [illegible] אי [illegible]

קי מי [illegible] [illegible] קי, [illegible] לאס [illegible], מי [illegible] פואידי כיר [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די לוס [illegible], [illegible] קון [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] לה [illegible] אי [illegible] קון לאס [illegible] קי [illegible] מי [illegible] איל מונדו אי לה [illegible]? לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] פור איל [illegible] [illegible] דיל [illegible] [illegible]: הבל הבלים הכל הבל, [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] קון [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] די [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]

דה [illegible] פור לה [illegible] [illegible] [illegible] דיל [illegible], [illegible] קי נו [illegible] [illegible] [illegible] דיל [illegible] [illegible]: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] לה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible], [illegible] [illegible], [illegible] [illegible], [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] דילה [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די [illegible]: [illegible] פור [illegible] לה [illegible] [illegible]. (...

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] די פירה, דיל [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] די גאלאטה אי דילאס אוטראס אוב׳ראס די לה קומוניד׳אד

לה אוב׳רה דיל

אורפ׳ילינאטו איסראאיליטה

אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאד׳רי אי די מאד׳רי

קונטריבואיד׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטארייה

מיסטירייוס דילה נאטורה, לה אינטיליז׳ינסייה די-ריז׳ינדו לה איגזיסטינסייה, ריסטאראן פארה סיימ-פרי אימפינייטראב׳לים. טודוס לוס איספ׳ואירסוס איג׳וס פור אלגונוס איספיריטוס הומאנוס פור פינייטראר איסטוס מיסטירייוס, פור אינטינדיר איסטה אינטיליז׳ינסייה, מי דישארון אינדיפ׳ירינטי אי סיפטיקו, טינייינדו לה קונב׳יקסייון קי איליוס נו אריב׳ארן אה ניגון ריזולטאדו פוזיטיב׳ו.

קי נונקאן ביין, קי ראזונאן ביין אריב׳אן אה קונק-לוזייון קי נו פואידין אפ׳ירמאר ני ניגאר די אונה מאנירה אבסולוטה, לה איגזיסטינסייה או לה נון איגזיסטינסייה דילאס קוזאס. נו פואידין טינייר אונה אידיאה איגזאקטה, אבסולוטה, דילה מאטירייה אי די לו קי ייאמאן לאס לייס אינמוטאב׳-ליס די לה נאטורה. איל ארגומינטו דיל פ׳ילוזופ׳ו דיזיאנדו «לייו פינסו, דונקי לייו סוי» מי פא-ריסי מויי פ׳לאקו.

אין קי קריינדו אי אין סו איגנוראנסייה, לה פ׳ידי הומאנידאד אינאזונו לה איגזיסטינסייה די אלגונאס אינטיליז׳ינסיאס, די אלגונאס פ׳ואיר-סאס אוקולטאס, אינב׳יזיב׳לים, מויי פודירוזאס, קאפאב׳לים די אזיר איל מאס גראנדי מאל אי איל מאס גראנדי ביין אה טודאס לאס קריאטו-ראס אי פארטיקולארמינטי אל אנימאל לייאמאדו אומברי. איליה, לה הומאנידאד, קי פריזינטה אינ-ב׳יזאס אינטיליז׳ינסיאס, איסטאס פ׳ואירסאס או דיב׳י-נידאדים אין פ׳ורמאס אי נאטוראס דיפ׳ירינטיס, איס-פיראנסאס, אדוראדאס. איסטאס דיב׳ינידאדיס אינ-איג׳יזיאן, פור איסימפלו, דיל אומברי, סאקריפ׳יסייוס הומאנוס או סאקריפ׳יסייוס די ביסטייאס, לה פראק-טיקה די סיירטוס ריטוס, נו קומיר קארני או טאל פ׳רוטה די ספיסייה אין טאל איפוקה דיל אנייו, אה קאפירלינדור טאל קריאטורה הומאנה קי נו סי קונפ׳ירמארה אה ... אה ג׳ינוקוס, אי הונ-ראר קיזאס ...

איסטאס דיב׳ינידאדיס אינקארנאדאס אין ליב׳ אנגאן מונג׳ו מאל, נו קורטין איל אינו די לה איגזיס-טינסייה די איליוס מיסמוס או דילוס מיימברוס קירידוס די סוס פ׳אמילייאס, קי נו לוס פריב׳ין דילוס מידייוס די ב׳יב׳יר אי קי נו אטירין סוב׳רי איליוס טודה סורטי די קאלאמידאדים, אמבריה, אינונדאסייון, טירימוטו, איפידימייה אי״ב״ס, סורקי איליאס, איסטאס דיב׳ינידאדיס, סון קא-פ׳אזאלים די טודו, לוס אומבריס ביסקאן די מיל מאנירה אה אטיראר לוס פ׳אב׳ורים. ליס אי-ריז׳אן טימפלוס, אזין אין סו אינטינסייון טודה סורטי די סאקריפ׳יסייוס, קי פריב׳אן די מונג׳וס פלאזירים, קי מורטיפ׳יקאן איל קואירפו אי לה אלמה.

איס אונה דיקדינסה או אונה דיגנה פור איל אומברי די אב׳יר סידו קריאדו? לה איסקואילה די שמאי קי פרונונסייו פור לה נינגאטיב׳ה (נוח לו שלא נברא). סוס ארגומינטוס סון מויי פ׳ואיר-טיס. אי איל אומברי אג׳וסטו אה איסטה דיסדי-גה, אקיאה די אב׳ירסי קריאדו איסטאס דיב׳יני-דאדיס קי לו אזיירון, לו אזין אי לו אראן סופ׳-ריר. לאס ריב׳ילאדאס, לאס אב׳ורריסייוניס, לאס גירראס אב׳יירטאס אי בודראס קי איזיירון אי-ג׳אר לוס אומבריס לוס אונוס קונטרה לוס או-טרוס פור דיב׳וראר׳סין, טוב׳יירון סיימפרי פור קאוזה לה קריאינסה אין איסטאס דיב׳ינידאדיס.

אונה דוקטרינה פוליטיקו-סוסייאל פריקוניזאדה אין איסטוס אולטימוס טיימפוס, ב׳ינו אימפ׳ואורי-אר מאס אונג׳ו לה סיטואסייון לייה פריקארייה דילה הומאנידאד. איס לה אידיאה, מויי ייראדה סיגון מי, קי לוס פואיב׳לוס דילה טיירה דיב׳י-ראן אין מיזורים ראפורטוס קואנדו דארן סא-טיספ׳אקסייון אה פריטינסייונים היסטוריקאס אי איטניקאס די קאדה אונו די איליוס, מיסמו די לוס מאס ג׳יקוס גרופאמיינטוס. אין לוגאר די אסירקאר לוס מיימברוס דילה פ׳אמילייה הומא-נה, די איסטאבליסיר אינטרי איליוס ראפורטוס אינטימוס, די אמאלגאמארלוס, די פ׳וזייונארלוס, לוס אליינאן לוס אונוס דילוס אוטרוס. קריאן אינטרי איליוס אונה אטמוספ׳ירה די ריב׳ולסייון, פרי-טינסייוניס, מיניסטוס די באראזאס, די ריב׳אלידאדיס אין טודוס לוס דומיניים.

איס פוסיב׳לי די מיליזינאר ראדיקאלמינטי לה הומאנידאד דילה גראנדי מיזור קי לי אינפירה לה קריאינסה אין לאס אינקארנאסייאס דיב׳יני-דאדיס קריאדאס פור סו אימאז׳ינאסייון, קריאינ-סה קי לי אטירה מאנצ׳אס דיסדיג׳אס? סי נו פואידו דיזיר אימפוסיב׳לי, קריאו קי פואידו די-זיר אימפרובאב׳לי. סוי דילה אופינייון קי איס פו-סיב׳לי די אובטינייר אונה אמינוראסייון אה פואיר-סה די איספ׳ואירסוס אינטיליז׳ינטיס אי פירסיב׳י-רינטיס. לה אינסטרוקסייון פורסאמינטי לאאיקה, לה אידוקאסייון סיינטיפ׳יקה דילה אינטיליז׳ינסה דילאס מאסאס פואדראן קונטריבואיר קונסידי-ראב׳לימינטי, דיספואיס די ג׳ינירסייונים, אה פ׳ור-מאר אונה הומאנידאד ריל׳יגייאמינטי מיזור, סי נו אין סו אינטיגרידאד, אל מינוס אין אונה גראנ-די פארטי. איס קון איסקאנטו אי דולור קי לייו ב׳יאו אלגונוס איספיריטוס מארקאב׳לים סוסטי-ניר לה טיזיס, מויי איסטראנייה אה מי ג׳וזגא-מיינטו, קי איסטה קריאינסה אין לאס דיב׳ינידא-דים אי לה פראקטיקה דילוס ריטוס סון ניסי-סארייאס, אינדיספינסאב׳לים, אוטילים אה לה אומא-נידאד. לוס ארגומינטוס סוסטיניידו איסטה טי-זיס, מי פאריסין פואירילים, פורוס סופ׳יסמוס, פ׳ונדאדוס סוב׳רי לה מינטירה, קונטראריוס אה לאס אינדיקאסייוניס אי אה לאס אינסינייאמיינטוס דילה היסטורייה.

לוס אומבריס סופיריאוריס, דיסינגאנייאדוס קו-מפלידאמינטי די פריז׳ואיסייוס, לוס איספיריטוס אימאנסיפאדוס, לוס פ׳ילוזופ׳וס, לוס אומבריס די איסנאדו אוניסטוס, טודוס אקיאוס קי טיינין אה קוראסון לה פ׳יליסידאד דילה הומאנידאד. אין טודוס לוס לוגאריס, אין טודוס לוס פאאיזיס, אין טודאס לאס סיב׳ודאדיס, טיינין און דיב׳יר סאגראדו, אקיל די איספאנדיר, די אינסינייאר אל מונדו לה ריליז׳יון לה מאס נוב׳לי, לה נואיב׳ה דינייה די ריספיקטו קי איס לה ריליז׳יון די לה ב׳ירדאד אי דיל אמור. איס מינישטיר דאר אה אינטינ-דיר, אזיר קונוסיר, אינקולקאר קי לוס אומ-בריס סון טודוס אירמאנוס, אבסולוטאמינטי איגואל-ליס אין סוס דירג׳וס אי אין סוס דיב׳יריס, קי איליוס סיאן בלאנקוס, ניגרוס, אמארייוס, קו-לוראדוס, נו אימפורטה די קואל קולור, קי סי אייה אונה דיב׳ינידאד אוקופאנדוסי אסינטיב׳אמינטי דילה הומאנידאד, איליה דיב׳י סיר אונה אי אינ-דיב׳יזיב׳לי. לה מינימה פארה טודוס אי קי לו קי איליה איגזיזי דילוס אונוס, לו איגזיזי איגואל-מינטי דילוס אוטרוס. קי איס און גראנדי מאל, און מאנאדירו פירפיטואל די סופ׳רינסאס פארה איליוס טודוס, פארה טודה לה פ׳אמילייה הומא-נה, סי קריאן אה איגזיסטינסייה די לה ראסה ג׳יקה דיפ׳ירינסייה אינטרי איליוס, נו אימפורטה אין קואל פ׳ורמה. אורגאניזאסייונים דיב׳ריאן סיר פירמאנאס אין טודאס לאס פארטיס דיל מונדו, אינקוראז׳אדאס די טודאס לאס מאניראס פור

לוס איסטאדוס אי פור לוס פארטיקולארים, פור אינסינייאר אי פרופאגאר איסטה ריליז׳יון קון לה פאלאבֿרה, קון איל ליבֿרו, קון איל סינימה אי קון טודוס לוס מידייוס די פרופאגאנדה. איסטה איס לה קארידאד לה מאס אוטיל, לה פֿילאנטרופיאה לה מאס איליבֿאדה, איל קולטו איל מאס נובלי. קון איל טיימפו, דיספואיס די ג׳ינירסייונים, סירה פוסיבלי די אובטיניר אונה אינטאליז׳אד מאס קלארה, סינטימיינטוס מאס מיז׳ורים. סי איל אומברי נו סירה נ׳יליז׳יכאדו ראדיקאלמינטי דילה מינטירה אי דיל יירו, איל פואידירה אל מינוס דיביניר מיז׳ור.

דוד פֿריסקו

גינה פלומה, לייו סאקוי מיס קאבֿילייוס. איל אובֿז׳יטו בלאנקו נו קאלייאה. אסירקאנדומי מאס דיל איספיז׳ו, לייו קונוסיאי קי איראן קאבֿילייוס בלאנקוס.

איסטה דיסקוביירטה קאאוזו אינטונסים אונה פירטורבאסייון אין מי איספירטו. מי פֿיגורה פאלידיסייו סוביטאמינטי אי רוגאס ליז׳יראס סי דיסינארון אין מי פֿרינטי. מי פאריסייו קי און בֿילו קאלייו די מיס אוז׳וס קי טינייאן אונה איקספריסייון קי לייו נו ליס קונוסייאה אנטיס איסטי מומינטו. לייו ארראנקי איסטי קאבֿילייו אי טינייינדולו אינטרי מיס דידוס קי טימבלאבֿאן ליז׳ירמינטי, לייו מי אסירקי דילה בֿינטאנה קי דאבֿה סובֿרי און אואירטו.

נאדה. לייו נו אייה קי קומיר אי בֿיבֿיר, דורמיר אי דיספירטארמי. לייו קוררי דיטראס דילוס פלאזירים אי דילוס גוזוס. קי ריסטו די טודו איסטו? נאדה, סיימפרי נאדה. אי אינטונסים טודו לוקי אייה די אזיר אין לה בֿידה? פואידי קומו אונה איקספידיסייון מאקינה אאוטומאטיקה? נו אייה אונה מיסייון, און אובֿז׳יקטיבֿו? אי טודוס איסטוס דונוס מאראבֿילייוזוס קון לוס קואלים איל אומברי פואי פאבֿוריסידו, איל דון דילה אינטיליג׳ינסייה, איל דונו דילה פאלאבֿרה, און דונו קואלי אובֿיקאמינטי פור קומפליר איל סימפלי רולו די אין סיר נאסיינדו אי מורייינדו קומו און בֿיז׳יטאל? אים אימפוסיבלי, דיבֿי אאבֿיר אלגונה קוזה קי איל אומברי בושקה סיימפרי אה אובטיניר אי קי איסטה קוזה לו אטירה אי לו גייאה פאסטה לה פֿין דיל קאמינו דילה בֿידה.

קואל סירייאה איסטה קוזה, איסטי אובֿז׳יקטיבֿו, איסטה אמביסייון? נו איס סיגוראמינטי איל ניגו מאטירייאל קי סי דיבֿי בושקאר. קי מי ריסטו די מיס גאנוס מאטירייאליס? לייו קוררי דיטראס דילאס ריקיזאס, לייו גוסטי לה מיל די טודאס לאס פלורים, לייו פואידירי קוררר אאינדאס סין אריבֿאר אה נינגון ריזולטאדו. סיגורו נו איס אאיי קי סי טופה איל אובֿז׳יקטיבֿו דילה בֿידה. דיבֿין אאבֿיר אוטרוס ביינים מאס דוראבֿליס, מאס פריסייוזוס אי ליינו דיגנו בושקארלוס.

אנטיס די טודו לייו דיבֿו טיניר פין אה איסטה בֿידה די קולטיבֿו (ביקייאר). אילייה נו טיינה נינגונה סיניפֿיקאסייון, נו אים לוזיקה, איס גראנטאמינטי בֿיביר קומו און בֿיזמאל, סי לייו טינגו אונה אליגרייה, נו טינגו נינגונו קון איל קואל דיספארטירלה; סי טינגו און דולור די טריסטיזה נו אייה נינגונו קי מי קונסולי אי קי מי אינספירי קוראז׳י. סי לייו בֿינגו אה מוריר סוביטאמינטי, לייו נו דישארי נינגון סינייאל די מי פאסאז׳י. דיבֿו דונקי פינסאר אה קאזארמי. אין לה בֿידה די פאמילייה לייו טופארי סיגוראמינטי מיל דיסטראקסייונים, פלאזירים בֿירדאדירוס, מונגוס אובֿז׳יקטיבֿוס קי מי דאראן אמור אה לה בֿידה. לייו טינדרי אין מי מוז׳יר אונה קומפאנייירה, אונה אלייאדה. אילייה מי אובֿליגארה אה טראבֿאז׳אר אי אה מיטיר אורדין אין מיס אינגוס, אין דאבֿרי איל דייאה לה קריאטורה קי לייו דיבֿרי מאנטיניר אי איליבֿאר. לה כונריזה, לאס קארינייאס די אונה קריאטורה פרוקוראן אונה אליגרייה אינדיסקריבֿלי. לייו מי אוקופארי די דארלים אינסטרוקסייון, די אסיגוראר אונה בואינה פוזיסייון סי קידאנדו בייו מי-

על מצבת קבורתי

עובר הדרך, בוא ברך, וקרא זאת הכתבת
בחיק האדמה, על יציע רמה, תחת זאת המצבת
אשכב אנוח, בלי נשם ורוח, חפשי מסבל החיים
מיום לדתי, עד יום רדתי, אל עמק רפאים,
חידת עולם, מני נעלם, לא ידעתי אמת
מי הער מי הישן, מי הוא החי, מי הוא המת
אלי יקרה, כי אחרי, בואי הלום
לבי יפעם, עוד הפעם, ואיקץ והנה חלום

דוד פ׳ריסקו

אנטיס טרינטה אי דוס אנייוס

קריאימוס די פרופוזיטו די ריאידיטאר איל ארטיקולו סיגיינטי קי איל דירקטור דיל «טיימפו» פובליקו אנטיס טרינטה אי דוס אנייוס.

מי פרימיר קאבֿילייו בלאנקו

אירה אונה מאנייאנאדה די פרימאבֿירה.

לייו אבֿיאה די אינטראר אין לה בֿינטינה אנייאדה די מי בֿידה. לה מוזיקה מילודייוזה די לוס פאשארוס קאנטאנדו לאס פרימיראס קלאראדאס דילה אלבֿוראדה, מי דיספירטו די מי פואינייו, דולסי קומו איס סיימפרי איל פואינייו די איסטה בילה אידאד. לייו מי ליבֿאנטי פרינטו די מי לייו, איל איספירייטו קלארו אי איל קוראסון אליגרי. לאבֿי מי פֿיגורה קון אונה אגואה פֿריסקה אי ליימפידה אי מי פריזינטי אל איספיז׳ו פור אזיר מי אדורנו די לה מאנייאנה. לה קאמאריטה אירה בֿייה אינונדאדה די לוז אי טודוס לוס אובֿז׳יטוס סי בֿיאן ניטאמינטי. אין מי טינייינדו אורדין אין מי קאבֿילייורה, לייו רימארקי סובֿרי מי קאבֿיסה און פֿילו בלאנקו קריינדו קי אירה און פֿילו די אגודון, אל-

לייו לו מיראבֿה קון אינקאנטאמיינטו אי און מונדו די פינסאמיינטוס טרובלאבֿאן מי קאבֿיסה. פוקו אה פוקו מיס אידיאס סי אקלארארון אי לייו איגי און סוספירו.

—און קאבֿילייו בלאנקו! מורמוריאי לייו אין מיראנדולו קון און סינטימיינטו די אינקיטוד. און קאבֿילייו בלאנקו! איס און פרונוסטיקו ביין גראבֿי. איס און אבֿיסירייו די בֿיז׳ירטי אין לוס אילימינטוס קי פֿורמאן איל קוירפו. אויי אפאריסייו אונו, מאנייאנה אפאריסיראן דוס אי אל אוטרו דייאה מונג׳וס. איסטי קאבֿילייו בלאנקו מי אנונסייה לה פֿין דילה פרימאבֿירה דילה בֿידה; איל בֿיראנו אינפיסיירה, איל אוטונייו נו סיגאירה אי מאס דיספואיס איל אינבֿיירנו, לה מואירטי. סי, לה מואירטי פור אונדי דיבֿימוס פאסאר טודוס לוס מורטאלים. איסטו איס אירימידייאבֿלי, איס איל דיסטינו פֿאטאל. לייו דיספאריסירי דילה איס נה דיל מונדו קומו נאסיינדו אוטרוס. מאס נו דישאר און סינייאל די מי פאסאז׳י איל מונדו, דיספאריסיר קומו אונה סומברה? איסטו אים אימפוסיבלי! איי בֿינטי אנייוס קי לייו אינגזיסטו. קי איס לוקי דישי דיטראס די מי?

...ירי, ליי מי אירי קון לה קאטיקאאקסייון די
אביר דאדו און ביזייאו די מי פאפאזי איניל
... פירקואנטאס קירייאס קי כי ריקואירדארון
די מי.

איי אין לה ב׳ידה אוטרוס פלאזירים קי רינדין
איל אומברי ב׳יטורוזו אי קי לי אזין אולב׳ידאר
סו פ׳יניאל דיקפיטו. קונסיב׳אר איל איקפיריטו
און איל איספונדייו אי פראקטיקאר איל ביין, פרו-
קוראר אונה גראנדי אליגריאה אל אומברי. נו, נו!
לה פידה נו איס נאדה דיקאגראדה סיגון פאריקי.
[illegible] קי אוליירה קיאה, איי באקטאנטי
[illegible]. קון לאס פירסונאס קי
[illegible] קי טופאן לה ב׳ידה
[illegible]. איל קולטו די לו
[illegible] אי די לו ביאיטו איס און מאנאדירו
[illegible] (קי יו קי אקזבה) די אליגריאס
[illegible] קי רינדין איל אומברי [illegible] אי לו רי-
[illegible]. איקטי מאנאדי-
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

דילאס פ׳לוריס. איל קול אפאריסיאה איננונקים
זין און קאזו דיל אוריינטי, ריספלאנדיסיינדו די
קלארידאד.

∴

אינוטיסאנדו די איקטי דיאה ליין מיטי ערי-
[illegible] די [illegible]. ליין מי ד
[illegible] קון אונה [illegible] אל פ׳יבריל אי
[illegible] די [illegible] אי די איקו-
[illegible] אונה [illegible]
[illegible] לה איגדיפינדינסייה. ליין אי
[illegible] אונה [illegible]
[illegible] אונה [illegible] מודיסטה,
[illegible]
לה [illegible] די אונה [illegible]
[illegible] ליין [illegible].
מי אוקופי די [illegible] אי די [illegible]
[illegible]. ליין [illegible] איל ביין קואנטי
[illegible] לה [illegible] אליגריאה
קי ליין [illegible] קי ליין [illegible]
[illegible]
[illegible] לה אי [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

*

[illegible]

א גאדו קיי [illegible] אי ליין [illegible] לה [illegible] די
איקטי רולו קון קאלמו אי [illegible] קין לה
קונסינסאקסייון די אב׳יר [illegible] די [illegible]
[illegible] די דייו, די [illegible] אי [illegible]
מיקמו.

לה סיטואסייון פוליטיקה מונדייאל

איל פונטו דיל איקואיליברו פוליטיקו דיל מונ-
דו [illegible], קי [illegible] איגיב קונטינינטי איאו-
רופיאו. [illegible] דיאאס איקפאנ-
דידוראס דילוס קונטינינטיס דילה אסיאה, דילה
אפריקה, דילאס דוס אמיריקאס אי [illegible]
[illegible]
[illegible] די איקואיליברו [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
לוס [illegible] קונטינינטים.

לה [illegible] די איקטי [illegible] די איקואיליברו
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

פיניטור, סאל אירה איל אוניקו אינריקיסידו קי ג'אן אין קון דילירייו. קי פודיאה ריזולטאר פור איל מונדו דילה דיזאפאריסייון אבסולוטה דיל אינימיגו? אונה איקסטירמינאסייון טוטאל אירה פוסיבלי? נו פינסארון דיל טודו אה איסטו. סינייורה [illegible], איל קאזו, איקסטירמינארון אינטיראמינטי דיל מונדו.

לה איקסטירמינאסייון אבסולוטה דיל אינימיגו, איל שאקו די סינקואינטה מילייונים דילה ראסה ג'ירמאניקה, נו פודו סיר פוסיבלי, אי לוס דוס דילוס מאס פודירוזוס קומבאטיינטיס קי סי אג'ינוארון פור דיספיראסייון, קי דיספוטאן אגורה לה דומינאסייון דילה איאורופה, קי איס לה דומינאסייון דיל מונדו. איל סינטימיינטו דילה ביינגאנסה אינשילטראדו אין לה אלמה דילוס סיטינטה מילייונים די ג'ירמאנוס, לה ריבאליטאד דילה פראנסייה אי דילה אינגליטירה, לה מיזיריאה קי קונסומי לה ראסה נאזה, לאס סופריינסאס די לוס מילייונים די סיריס הומאנוס אין ביג'יאדאס די לה קריזה איקונומיקה, טודו איסטו מינאזה די פרודוזיר און גראנדי קאטאקליסמו סוסייאל, אונה קונפלאגראסייון ג'יניראל. איסטה איבינטואלידאד טי ני פ... מויי ליבאנה אי נו ביאו נינגונה פואירסה פודיינדו אימפידיר אונה איקספלוזייון.

אי לייו פינסו קי איל פ... די לה גירה מונדיאל פודיאה סיר פירקוידו, ליאמאר סוס איספיראנסאס. סי לוס דיריג'אנטיס דילוס פואבלוס אין גירה נו אבלאן סינטידו פור לה פאסייון, קי אוביירן ... [illegible] פרי... אונה פאס די קומפרומיסייון אה אונה פאס די ביינגאנסה קי דישה לוס ג'ירמינים די אונה נואיבה גירה. איל אמור פרופייו די ליס פואידוס אין לוגאר סידיירה ריספיקטאדו, נו אב... ריאה ... מילייונים די פיירדידאס הומאנאס אי די דיסטרוקסייונים [illegible] איל איקוליבריו פוליטיקו קירייה נואס פירמי, מאס סוליד אין לה איאורופה, ... די לאס פואירסאס. איל פואיבלו אמיריקאנו אי סו פרינסיפאל דיריג'אנטי ... לה סיביליזאסייון, ריספונסאבליס [illegible] לה פאס קוזרי [illegible].

אלייס נו לו אינטיינדיירון אי לה ליגה קי איל פואיבלו אמיריקאנו [illegible] פור לה גראנדי קאטאסטרופה, נו פודי איקספ... [illegible] איל גראן טיירטו קי איל

אין אלה הומאנידאד, קוברי טודו אין אינטירב... ניינדו קון טודאס סוס פואירסאס פור אלייודאר טה רוטורה דיל איקוליבריו פוליטיקו מונדייל קי מינאזה לה הומאנידאד די אונה נואיבה קאלאמידאד.

ד. פ.

איל מונדו איבראאיליטה

אוקראיינה

לה אנגוסטייה דילה פופולאסייון ז'ודיאה

לה פידיראסייון איסראיליטה די סוקורוס אה ז'ודייוס די אוקראיינה ריסיבייו די סי׳ גיבין, דירקטור דיל קומיטי נאסייון די סוקורוס אין לוס איסטאדוס אונידוס, און ראפורטו דיטאלייאדו סוברי לה סיטואסייון מויי טריסטי דילוס ז'ודייוס די אוקראיינה. איסטה סיטואסייון איס פינטאדה קומו דילאס מאס טראז'יקאס, די סואירטי קי לה אלייודה לה מאס פרונטה די אפואירה איס נישיסאריה. אין אונה מאנירה מילייונים די אינדיבידואוס סון מינאזאדוס די מוריר די אמברי, דוס מילייונים די ז'ודייוס אי מינוס קי טופאן אקטואלמינטי אין איסטה סיטואסייון דיזיספיראדה.

אין טירמינאנדו, סי׳ גיבין איקספרימייו לה סירטידומברי קי לוס ז'ודייוס קי אבאפריסייירון לה אלייודה אולטימה לה מיטאד די טודוס לוס סוקורוס אה רוסיאה, אינטינדיראן קי לאס סירקונסטאנסייאס קי מוטיבארון איסטה אלייודה נו קאמבייארון, אי קי, פור קונסיקואינטי לוקי לוס ז'ודייוס דיירון קון און טאל אינטוזייאזמו אינסיסנט(?) פאסאדו טינדרה סיגו איגואל סי אגורה לה אבר רה די סוקורוס איס אינטירומפידה אנטיס די סיר קונטינואדה פאסטה לה פין.

אינגלאטירה

4,000 אינב'יטאד'וס אה אינה פ'ייסטה

[illegible] דיקונטינואדו קורילג'יונאריו סיר [illegible] שפין, הגינו איקסטימו די סי׳ לואיד ז'ורז'. דאדה אלה פין די לה סימאנה פרוקסימה, אונה

פייסטה אין סוס פרופריאידאדיס די ליומפ, סירקה די לונדריס. לוס ז'ורנאליס אינגליזיס אנונסייאן קי קואטרו מיל פירסונאס פירטיניסיינדו אלאס קאמאראס דילוס לורדיס אי דילוס קומונים, אל קואירפו דיפלומאטיקו, פינאנסייירו אי אלה אריסטוקראסייה, פואירון אינביטאדאס אה איסטי גארדין-פארטי. איל קאסטילייו די סיר פשין דיבי סיר ליבראדו פור איל ... קי פואי אלייי קי טובייירון לוגאר מונגאס אינטריבייסטאס אי קונפירינסייאס אינטרי לוס קאפוס דילוס גובירנוס אלייאדוס.

אלימאנייה

לה בני-ברית סי איספאנדי אין טוד'ה לה אלימאנייה אי לוס פאאיזים ב'יזינוס

לה אוברה בינינייורה דילה בני בריה קי איקספאנדי ראפידאמינטי אין טודאס לאס פארטיס די לה אלימאנייה אי לוס פאאיזיס ביזינוס. נה סימאנה פאסאדה פרוסידייון אין «לה האייה» אה לה אינאאוגוראסייון דילה פרימירה לוז'ה דיל אורדין דילה הולאנדה. אין אלימאנייה סינייאלאן אגורה לה פונדאסייון די אונה לוז'ה אין אוגסבורג אי אין שטיטין; פרוקסימאמינטי פרוסידאראן איגואלמינטי אה לה פונדאסייון די אוטראס לוז'אס אין לאס סיבדאדיס די מאנהיים אי די אשאפינבורג

און פרוסיסו סינסאסיונאל אין האמבורג

לוס פירייודיקוס אלימאניס אנונסייאן קי סי׳ מארקוס ואלבורג, איל גראן באנקיירו ז'ודייו די האמבורג, איסטה אין פרוסיסו אל פירייודיקו «האנייר», אורגאנו דיל פארטידו אנטיסימיטה. איל קואל אבייה אקוזאדו אה נואיסטרו קוריליג'יונאריו די אבר סידו, דורמאנטי לה גירה, אין רילאסייונים סיקריטאס אי דיריקטאס, פור לה אינטרימיזה די אילו, קון איל גראן קוארטיל ג'ינירל; די ריסיביר איל פרימירו לאס נואיבאס סוברי לאס אופיראסייונים מיליטאריס אי די פרובוקי די איליאס פור ... ... אין לה בורסה באלוריס דיל איסטאדו, לוקי לי טינדריאה פרומיטידו די גאנאר ... אה לה פורטונה אינמינסה.

לאס פובליקאסייונים דיל «האמיר» טובייירון גראן רואידו אין לה [illegible]

די אלימאנייה. פואי און פרוטיסטו פור איסטוס אינסולטוס פור אאומינטאר סו קאמפאנייה אנטי-ז׳ודיאה אין איסטוס אולטימוס דיאס. סי׳ ב׳ארבורג נו פירדייו טיימפו פור אינטינטאר אונה אקסייון אין דיפֿאמאסייון.

ייא סאבין קי סי׳ מאקס ב׳ארבורג, ז׳ודיו אמיגו דיל איקס-אימפיראדור די אלימאנייה, איס קונסידיראדו קומו אונו די לוס מאס גראנדיס פֿינאנסייריס דילה אלימאנייה. קונסירב׳אדור, סוס אופֿיסייוס אין האמבורג סון סיראדוס לוס דיאס די שבת. סו אירמאנו סי׳ פול ב׳ארבורג. איס אונו דילוס אסוסייאדוס דילה קאזה.

איל מוב׳ימיינטו אנטיסימיטיקו דיב׳ייני מאס ב׳יאולינטי

דיסדי לה גירה, איל אנטיסימיטיזמו נו אזי קי אאומינטאר, סי דיב׳ין קריאיר לוקי איסקריב׳י אה און ז׳ורנאל בריטאניקו און אינגליס איסטאבליסידו אין קייל.

אין סירטאס סיב׳דאדיס די באנייוס, קומו באדין סוברי לה מאר באלטיקה, לה איסקלה אינטירה די בורקום אי נומירוזאס סיב׳דאדיס באלנייאריאס, לוס ז׳ודייוס נו פואידין אינטראר. אין מאס ריקלאמאס קי אפאריסין אזין, אונאס סיב׳דאדיס איסקריב׳ין: «דיסבאראסאדאס די ז׳ודייוס».

סי פואידי ב׳יאיר איסטה ביבליוטיקה (איסטירלינה, אונדי קולגאן לוס ביקטילוס) די און אוטיל באלנאריקו, איסטה אינסקריפסייון: «ני פירוס ני ז׳ודייוס»! און פראנקפֿורט מיזמו, קי קונטה נומירוזוס ז׳ודייוס, איי און פריינטי דילה איסטאסייון און אוטיל קי «נו ריסיב׳י ז׳ודייוס».

אין פין איסקינירה, פור טודאס לאס פארטיס, אין לאס ביטריקאס, לוס טראנזאב׳אייס איט׳ס, גינטי קי לייב׳אן לה קרוס אינדיקאנדו קי איל פורטאדור איס אנטיסימיטה קונב׳אנסייטי. און דיאה, און און אומניבוס די בירלין, און ב׳יאזירו ריספונדייו אה און איקס-אופֿיסייאל קי לי דימאנדאב׳ה לה פאלאב׳רה: «לייו ריגריטו, מה לייו נו איסטו נונקה אין קונב׳ירסאסייון קון און ז׳ודייו».

פאליסטינה

אונדי איסטאמוס אינדו?

איל ז׳וב׳ין אי אינטיליז׳ינטי פובליסיסטה ז׳ירוסאלמיטה אברהם אלמלך, איסקריב׳י איסטו קי סיגי און אונו די לוס אולטימוס נומירוס דיל «דאר היום»:

דיפֿיסיל, מויי דיפֿיסיל איס פור אקיל קי ב׳ייני דיל איסטראנז׳ירו אה ירושלים או מיזמו אה און איז׳ו די איסטה סיב׳דאד קי איסטוב׳ו אלשאדו די איליה מינטראס אונוס קואנטוס מיזיס אי קי ריטורנה אאורה, די אזירסי קונו אה לה נואיב׳ה איסטאדו די קוזאס קי פואי קריאדו אקי, קון לה טריסטי ריאלידאד טאל קי איליה סי פריזינטה און איסטוס אולטימוס מיזיס.

און לוגאר דילאס נואיב׳אס אי אימפורטאנטיס קוזאס קי איל קריאו אב׳ירסין ריאליזאדו איניל פאאיס, און לוגאר די לוס מונדוס נואיב׳וס או און קאמינו די פֿורמארסין קי איל סי פֿיגורו קון סו אימאז׳ינאסייון איסטאנדו איניל איסטראנז׳ירו, סי פריזינטה דילאנטרי די איל לה ריאלידאד טאל כיגון איס איליה, לה ב׳ירדאד דיסנודה סין ניגון אפֿייטי.

איס פוסיבלי אאינדה, אה אקיל קי ריטורנה אה סו פאאיס או קי ב׳ייני פור לה פרימירה ב׳יס, די אב׳יטואירסי די נואיב׳ו קון לה פוב׳ריזה די לוס קאמינוס סיינדו סוס אוזוס, איגנוראר און סו גאזיטה אי סוס פולאזונים מיליונים די מיזיריאס קי רונדין סו ב׳ידה אי אקורטאן סוס דיאס; לי איס פוסיבלי אאינדה די אב׳יטואירסי קון לה איסקוראדאד איספֿאנטוזה קי ריינה לה נוג׳י ני סולאמינטי און לאס ג׳יקאס קאליז׳אס, מה טאמביין און לאס גראנדיס ב׳יאס (גאדס) דילאס קואליס איל פאב׳ימינטו (קאלדירים) נו סי טירמינה נונקה; איל פואידרה ריזיגנארסי אי סופורטאר טודו איסטו און סילינסייו; קאמינאר סוב׳רי לוס סינטוס די אינטרומפידוס. לוס מילים די פידאסוס די פיידרה איספארזידוס אקי אי אליה סוב׳רי איל קאמינו; פירסאדאמינטי איל סי אב׳יטואירה אלוס איספיקטאקולוס אינספיראנדו טריסטיזה אי דיסגוסטי די אקיאס דייזינאס אי סיינטינאס די אומברים, מוזירים, קריאטוראס, איספיראנדו איל דיאה אי לה נוג׳י, אימפיסאנדו דיל מומינטו אונדי איסקלאריסי איל סול אסטה איל מומינטו און דיסאפאריסין לאס איסטריאס, קון סוס גארגוס און לה מאנו איספיראנדו אב׳יטיר אונאס קואנטאס גוטאס די אגואה פור קלמאר סו סיד; איל פואידרה אינסונדה סופורטאר איל איגו אטריסטאנטי קי און ג׳יקו אי אינסיגניפֿיקאנטי פונקסייונארייו הולאנדיס און לה דיריקסייון ג׳ינירלה, פואידה אזיר לוקי לי גוסטה קומו קי איל פואירה איל פאטרון, דיספונייינדו די סוס פואידיס כיגון סו פלאזיר, דומינאנדו סוס דיריג׳אנטיס, גאבטאנדו לי קי אוטרוס אין אי אזיינדו לו קי אוטרוס גאנאן. סין קי סי טופי אינסירי לוס מיימברוס דילה דיריקסייון און קוראז׳וזו קי לי גריטי קון דיסדינייו אי לי דיגה: «באסטה». סי, אקיל קי ריטורנה אה ירושלים או קי ב׳ייני די און פאאיס ליש׳אנו איס אובליגאדו די ריזיגנארסי אה ב׳יר איניל אופֿיסייו דיל גראן ראב׳ינאטו, לוס ב׳ייז׳וס מיטודוס אזיינדו סופֿריר אקילוס קי סי אדיריסאן אה איל; פואידין און פין ריזיגנארסין אה ב׳יר פירסונאס קי קונקוריירון מיראנדו פארה איאס קון לה מירידה טומאדה און פריסינסייו די לה קאזה דיל ליונסמו אי אלקילאדאס דיספואיס לה אוטרוס אה פריסייוס אה גוב׳ירנאנטיס.

אה טודוס איסטוס איגוס אי מונגוס אוטרוס סימיז׳אנטיס, פואידין ריזיגנארסין. מה אונה קוזה אלה קואל נו פואידין ריזיגנארסין איס איל טירריבלי מוב׳ימיינטו די איגזודו די אימיגראסייון (באליר די און פאאיס) קי אימפיסו איי אונוס קואנטוס מיזיס אי קי איסטה קונטינואנדו די אונה מאנירה איספאנטאנטי כון איס ב׳ירדאד די פיסאר.

איסטאן סאליינדו ב׳ייז׳וס, איסטאן סאליינדו מאנסיבוס, מוזירים, קריאטוראס; איסטאן סאליינדו לאב׳ראדוריס, ארטיזאנוס, פובליסיסטאס, סאב׳יוס אי סי אפאריז׳אן אה סאליר איסקריטורים היב׳רייקוס דיסאיאדוס דיל פאאיס קון מילים די אזאדירוס; ז׳וב׳ינים אידיאליסטאס דיל קיאלים טודה לה אספירה די אזיר סי קונסאגראדה און איסטי פאאיס. ב׳ייז׳וס קי פאסארון אקי סו ב׳ידה אי קי אגורה נו טיינין די קוזה ביב׳יר מיזמו מויי איסטריג׳מינטי, אי איסטה איסינה די אימיגראסייון איסטה קונטינואנדו און ריגלה, אי מיליס די פירסונאס סי ריקוז׳ין דילאנטרי די לאס פואירטאס דילוס נומירוזוס קונסולאדוס די נואיסטרה סיב׳דאד פור אובטיניר איל ב׳יזה יונוס פאסאן לה נוג׳אדה אינטירה באשו לה קאפה דיל סיילו אפין די סיר לוס פרימירוס לה מאנייאנה.

לוס מיימברוס דילה ליגה! מוסולמאנה אירב׳טיילנה פֿוטוגראפֿיאן קאדה דיאה איסטאס איסינאס אין אגון אוב׳יטו מאלקירינטי אי לה אז׳ינסייה רויטר טיליגראפֿייה אה טודו איל גלוב׳ו לאס נוב׳ידאדיס די נואיסטרו פאאיס, אי נואיסטרוס אינימיגוס איגזאז׳יראן אינטינסייונאלמינטי לאס קוזאס אי סי איספאנדיראן לה מוסטראר אל מונדו אינטירו ז׳ודייו איס איספאנטאבלי די קונסינסייר לה קוזה נאסייונאל איניל פאאיס די נואיסטרוס אבואילוס.

[illegible]

[illegible]ודייוס פארטיינדו פור לה אמיריקה נואה פראנסייה א, אה 1200 אוטרוס פארטיינדו פור לה אמיריקה נואה סו-ייאה. קואנדו פינסאן קי איי אוטרוס קונסולאדוס אין ירושלים, אין יפו, אין חיפה, אין צפת, אין טבריה, פו-אידין אזירסין אונה אידיאה דילה אימפורטאנסה דיל נו-מירו דילוס אימיגראנטיס.

» אי אונדי קי באן איסטוס אימיגראנטיס? קונטינואה ס' [illegible].

אה איאורופה, אה אמיריקה, אלה אאוסטרא-ליאה, אל מיקסיקו, אל בראזיל, אונדי נון ב'ייאה אל ב'ייטו, אל לוגאר אונדי איליוס פואידין טופאר און פידאסו די פאן פור מאנטיניר סוס פאמילייאס, אה קיאודאד אונדי פואידראן פרו-קוראר איל פידאסו די פאן אי איל גארו די אגואה קי נו פ'ודייירון טופאר אין סו ביין אמא-דה פאטרייאה.

» —מיינטראס נואיב'י אה דייס מיזיס קונסי-קוטיב'וס, מי דישו און ז'ב'ין איסראזיליטה נאסידו די ירושלים, אקטיב'ו אי אינירז'יקו אמאנדו מונג'ו לה טיירה דילוס אב'ואילוס, לייו איסטוב'י לוגאנ-דו קון לה ב'ידה מויי אמארגה, קוררי, פיני, בוש-קי און טראב'אזו קואלונקי אי פור נו מוריר די אמברי. נו אב'יינדו לוגראדו, לייו מי ב'יאו פ'ורסאדו די קאליר דיל פאאיס אי אירמי אונדי מי ליב'ה איל דיסטינו.

» קי ב'אלי קי די אונה פארטי איינטראן אל פאאיס ראדה מיס מיל אימיגראנטיס, קואנדו די אוטרה פארטי סאלין מילים קאדה קינזי די-אס? קי פרופ'יטו פור נואיסטרו אידיאל איל מוב'ימיינטו אונדי נוס איספ'וארסאמוס די איליב'אר [illegible] אידישיקייוס, לוס נאזיס דילוס אוטרוס [illegible] איגזיסטייינטיס ב'אן דירוקאנדו?

» לה קריזה, איס ב'ירדאד, איס מויי גראנדי אין לוס אוטרוס פאאיזיס. נו איי לה ב'ידה איס מינוס קארה, לה אינדוסטרייה איס גראנדי, איל קומיר-סייו נו דיספארייסי איינטירמינטי אי איל מאס דיספ'יזאדו פ'ואידי [illegible] גאנאר און פידאסו די פאן פארה סו פאמילייה. פירו אקי, אין לה פא-ליסטינה אין ג'יניראל אי פארטיקולארמינטי אין ירושלים, לה קאריסטייה איס איקסיסיב'ה, לה אינדוסטרייה נולה, נו איי קומירסייו, איל פוב'-רי סי קונסומי אין סו מיזירייה אי איל אידייאלי-סמו דיריטי [illegible]

» אונדי [illegible]?

ציוניסמו

—

איל אולטימו קונגריסו ציוניסטה אין קארלסבאד

איל פירייודיקו איבראאיקו «האָרץ» פארי-סייינדו אין ירושלים, סי' יהודה קרני איסקריב'י איסטו קי סיגי:

איל דייא אונדי פ'ואי אב'יירטו איל טריג'ין קונגריסו די קארלסבאד נוזוטרוס דימאנדימוס אקי: קי איס לו קי ב'ה דאר נוס איל קונגריסו?

לה ריספואיסטה איס דאדה: איל קונגריסו נו נוס דייו נאדה; ני קאמביארייה איל טונו די נו-זוטרוס. נאס לה אורגאניזאסייון ציוניסטה, אין לה פ'ורמה דיל טריג'ין קונגריסו איזו פ'אליטה אין סי-גידה די אבונדאנסה. איזיירון פ'אליטה מינמו א-קילוס קי ב'ינייירון איל קונגריסו אי אקילוס קי נו סי דיקלארארון ני פור ני קונטרה, קי אינ-ב'יזייירון נואיסטרוס דיריזינטיס אי קון איליוס קי איג'יזייירון טאמביין לוס דיליגאדוס דיל קונ-גריסו די קארלסבאד. נוזוטרוס איסטאמוס איס-פירנדו קי ב'ינגה און נואיב'ו אי ליב'אנטי אונה [illegible] ב'יס איל דראפיל אי קי איגסייגדה לה [illegible].

די אונדי ב'ה ב'יניר איסטי אומברי? די ירושלים או דילה דייאספורה? אין טודוס לוס קאזוס איל נו ב'ינדרה דילה מאייוריטאד דיל טריג'ין קונגרי-סו די קארלסבאד. ב'איסמאן איס די אמורה אי אינדילאנטרי איל ריפריזינטאנטי דילוס 164 די-זידורים די «סי», מאס ב'איסמאן נו איס איל ריפריזינטאנטי דיל פרוגראמה די באזל.

ג'יקאס נוב'יד'אד'יס ז'וד'יאס

—איל גוב'ירנו אלימאן איזו אלה קומונידאד איסראיליטה די בירלין און פריסטימו די 80 מיליארים די מארקאס פור פירמיטירלי די פא-גאר איל טראטאמינטו די לוס פ'ונקסייונארייוס דיל קולטו.

—איל טריבונאל די רומה קונדינו אה און אב'ייו די פריזייון און פ'יירטו ס' גייוזאני, פור איקסיטאסייון קונטרה אונה קאטיגורייה די לה פופולאסייון קון איל איספאנדימיינטו דילה טראדוקסייון איטאלייאנה דיל ליב'רו «לוס פרוטוקו-לוס די לוס סאב'ייוס די סיון».

—פור פ'אלטה די ריקורסוס אי נו ריסיב'ייינדו סובסידייוס דיל גוב'ירנו, 77 איסקואילאס ז'ודיאס די הונגארייה פואירון אובליגאדאס די סירראר סוס פואירטאס.

—לה «ג'ודיש פריסי» פ'ונדאדה איי 54 אנייוס פור איל רבנו הילדסהיימיר אי קי דיספואיס די אב'יר סידו איל אורגאנו דיל קונסירב'אטיסמו ז'ודייו אלימאן דיב'ינו אקיל דילוס מזראחיסטאס, אנונסייה קי נואס דיפ'יקולטאדיס מאטירייאליס לו אובליגאן אה סוספינדיר פרוב'יזוארייאמינטי סו פובליקאסייון.

—אונה סוסקריפסייון פ'ואי אב'יירטה אין פראנ-סייה פור ב'יניר אין אייודו דילוס סיניסטראדוס דיל טיררימוטו דיל ז'אפון. לוס ז'ודייוס טומאן אונה פארטי מויי אקטיב'ה אין איסטה סוסקריפסייון, לה באנקה די פ'ראנסייה סוסקריב'ייו פור 250 מיל פ'ראנקוס, מיינטראס קי לה קאזה רוטשילד סוסקריב'ייו פור 200,000 פ'ראנקוס.

—אין לה איקספוזיסייון אינדוסטרייאל אי אג-ריקולה קי סי אב'רייו אולטימאמינטי אין מוסקו-ב'ה, און פאב'ילייון פ'ואי ריזירב'אדו אלוס פרודו-איטוס דילאס קולוניאס ז'ודיאס אגריקולאס דילה רוסייה דיל סוד.

—איל ג'ינירל גוב'ירנאדור דילה ב'יסאראב'י-אה איזו קונוסיר פור ב'יאה די אב'יזוס אפיג'אדוס אין לאס פאריד'יס קי טודוס לוס ריפ'וזייאדוס רוסוס אי אוקראינייוס דיב'ראן קאליר דיל פאאיס אנטיס לה פ'ין דיל מיס די סיטיימברי.

לה פ'ייסטה די כפור אין נואיסטרה קומוניד'אד

איסטה פ'ייסטה ריליג'יוזה ז'ודיאה אלה קואל מינמו אקילוס קי סון פוקו פראקטיקאנטיס דאן אונה גראנדי אימפורטאנסה, פ'ואי סיליב'ראדה קון גראנדי סולימנידאד אין טודוס לוס סינטרוס איס-ראאיליטאס די נואיסטרה סיב'דאד. לה נוג'י אי איל דייא מיזמו לוס טימפלוס [illegible] קי לוס או-ראטורייוס איספרוב'יזאדוס, אירן [illegible] די פ'י-דילים קי סי איליב'אב'אן [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], נו פ'ואירון [illegible], [illegible] [illegible].

[illegible] קון [illegible] קי אין טודוס לוס לוגארים די אוראסייון, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אלה ליקטורה די לה תורה אייזירון דונוס אימפורטאנטיס אין פ'אב'ור די לוס [illegible] [illegible] די לה קומונידאד. אין און [illegible], [illegible] 150 [illegible] [illegible] [illegible] כתר כל נדרי. איל סאקריפ'יסייו איג'ו פור איס-טי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

די ביין, מאס סי קיריאמוס קי איסטי קונגריס-
סיין פ׳ואירה איגו פור לה ריקונוסינסייה די טודה
קונטריבוסייון קי נוס פ׳ארין. דיזימוס דיל ריש-
דה אקוזאדה דילה קינאגוגה פור איל אונור דיל
דיפ׳ונטו.

איל שימירדזלי גראן רבנו בינאוראדו איזו כ״ק
דישקורסוס לה נוצ׳י די כפור איני אוראטוריו
דילה סינאגוגה בני ברית אי איל דיאה איני טימפלו
כנסת ישראל.

מים סינסיראס פ׳ילישיטאסיוניס אלה ארמיניסטראסיון דילה הומוניד׳אד איסראאיליטה די גאלאטה-פירה-שישלי

אונו די מואיסטרוס אמיגוס נוס אדריסה לה
קארטה סיגיינטי קי נוזוטרוס נוס אזימוס און
פלאזיר די פובליקאר:

קי׳ רידאקטור דיל גורנאל «איל טיימפו»

[illegible] ריליב׳יו-
זאס די ראש השנה אי די יום כפור, לייו פוזו
איל מיס דיקורסוס אין לה מודירנה סינאגוגה
ליאמאדה «כנסת ישראל», קי נה איסקאפאדי אה
אדמיניסטראסיון דילה קומוניטאד ספרדית די גא-
לאטה [illegible]
לה קאליזה אינדיק טודו לוקי לייו קונטאבלי אין
איספי, טימפלו ויינידאס איסקוס סדיב דיאס,
מי פאריסירו מונה גראנדי אלינגריאה. [illegible]
מוזה לייו מאס מוי איספוקייאלמינטי די ביר לה
בינירוזה איסיגינסייה קי סי אפריסיאבה אלייי,
מודוס אין אונה עיכידה מוי קוררינטה. איל טימ-
פלו איראה אדירנאדו קון איל מאזור גוסטו אי איל
אורדין איראה פירפ׳יקטו לה נוצ׳י קומו טודו, גראָ-
סייה גיה בינאיאדוס אילימינטוס, איל איספיק
טאקולו איראה איימפרינאנטי. פור טוזאס לאס פאר-
טיס סי קונסינטראבה איל בואין גוסטו אי לה
אינטילינסייה דילה אדונה אדמיניסטראסייון. לוס סיניו-
ריס אדמיניסטראדוריס טינייאן איל קוידאדו די
אסיגוראר איל קונפ׳ורטו דילוס אסיסטיינטיס קון
אונה פירפ׳יקטה קורטיזייה.

איל פרימיר דיאה די ראש השנה לייו פ׳ו אי
פריטינדוזו די אויאיר איל קירמון איסקסיינסייון קיי
היצ׳יריקאמינטי די מואיסטרו שימירדזלי גראן רבנו
בינאוראדו. איל בוזיטו קי איל פ׳יזו איראה די
סירקונסטאנסייה אי איל נו דיסקלייפי קון לה
אילוק׳ואינסה אי לה אינקליסיון קי לי קונוסין.

בייו ויי רינגראסייאן דיזיר די אזד ריקאר און נוב-
[illegible]

אדמיניסטראדוריס די לה אימפורטאנטי קומוני-
דאד די גאלאטה פ׳ור איל אינטיליגינטי קיזינו
די לה איקסייונסה פ׳ור איל דידיקאמיינטו
זי לה אינסטאלאסייון קון לאס קיזיס אילייוס מירה
באזאן פור איל אינטיריסו פובליקו. מונגאס בי-
זיס לייו אווי מונגו ביין סובירי איל קונטינטו ד
איסטוס בראבוס אדמיניסטראדוריס קי סופיירון
גאנארסין לה איסטימה אי לה קונפ׳יאנסה ד
טודוס סוס אדמיניסטראדוס קון סוס אוניסטי
זי אינפ׳ילאזאבלי גראנדיזו אי אמורה לייו טוזי
לה אוקאזייון די קונטינטארלו לייו מיזמו.

איסטה בראבה אדמיניסטראסייון דיבירה אי
אינליזאר און פרוייקטו מויי אוטיל פור טודו אין
זואלאנימנו די קונסטאנטינופלה. איס אקיל די קונ-
סטרואיר אין גראנדי טימפלו דיגנו די נואיסטרה
גראנדי קומונידאד. איסטה אדמיניסטראסיי-
קי פואידירה קיטארלו אה לה פ׳ין איליאה גוזי,
אה גוסטו מינוזו, דילה איסטימה גינירל. טודוס
סו סינורו, סיגוראן אין דיזיר די אלייודארלה.
אי אונה פרימירה איקאזייון, הולנדו פואי איננאו-
גוראדו איל טימפלו כנסת ישראל, לוס דונוס אין
[illegible]
אי נו מינגו דיסה קי לואינו די איזייסיראן לה
אינזיקוסיון, נו סולאמינטי לוס יחידים דילה קו-
מונידאד די גאלאטה, מה טודוס לוס זודייוס די
קונסטאנטינופלה לי פריסטארין סוס גינירוזו קונ-
קורסו.

גאלאטה איל 23 סיטימברי 1923

איז לא

גוטאס אי קונטראריוס

אפרופוזיטו די נואיסטראס איסקואילאס

ט מי׳ מיקה אה ני מינירוני אין לוס אסינ-
טוס (קאזמוס, קוזאטיימינאס) אינטיריורים ריפ׳י-
רינטיס אה לה אידוקאסייון אי אינסטרוקסייון
קי ריסיבין נואיסטרוס ניניוס. איס און קאפי-
טולו אה פ׳אלטי קי באלדר; טראטאר קון מאס
קונוסימיינטו אי קומפיטינסייה פירסונאס מאס
אינטיליזינטיס. קיירו אבלאר אקי די אלגונאס
אינדיג׳נארדאדיס, אינסוקסייאס אי אבטה
קואלידאדיס קי סי קומיטין קונטרה לוס ניניוס
אי נאס ניניאס דילוס פוביריס!

נו סי, סי נינגונו קוזה נו איזו אל ביינטו,
נו ס׳, קי נו אי אבלאר קון לוס פאדריס, פי-
רו מינדרי לה קאזיקאסייון די אזיר ליית-

אבלו לה אטינסייון אה לאס אינסטיטוסייוניס דיב-
יננאבליס, אי די אזיר דיגו לה ביירדאד; איס
אונה קאטיסטראקסייון מויי גראנדה פארה לוס א ב-
זיריטוס «קישוטיסקוס» (די דון קיש׳וטי)—קי נו
איל מיזו—קי קריאן קי איס פוסיבלי אריגלאר
נו דיזארריגלאדו אי סי אילוזייונאן קי קון נו
אנסאס קי איס לה פלומה, פואידין אינדיריגאר
און או אזיר אי קירדאר די אוזו טודו לו אינ-
בואירטו אי מאלו. פירדונין לוס קיליטוס ליקטו-
ריס איסטה דיגריסייון, אי אינטרימוס אין לה
מאטירייה.

לייה איס קלארו קי אין טודאס לאס פאיי-
זיס סיב׳ילייזאדיס, איל איסטאדו איזי קייזו פור
אפ׳ילייאר לה אינסטרוקסייון די לאס קריאטו-
ראס, אובליגאטוריה אובליגאטורייה אי גראטואיטה.

נואיסטרה קומונידאד טייני אגורה קי ניו-
די קינזי די ה, פריגוינדייאל די ל קואלקיירי די
איסטה קואיסטייון אימפורטאנטי—מאס אימפור-
טאנטי אי פירדאדירה אין קי לה רילינייוזה—
פואיס לוס ניניוס די אויי סיראן לוס אומבריס
די מאנייאנה אי סירה קי סיאה אונה רואינ-
דאד דיגנה די איסטי נומברי, טייני קי דאר טו
[illegible] די פאן, [illegible] די לייי, אינס-
טרוקסייון!

ביין, איסטה אינסטרוקסייון אי איל מודו אין
די איסטה ריפארטידה, דיזה מונגו אה דיזאר.
קי דיגו? איסטה איס קר מיזאל.

איס קריימינאל אין איל סינטידו קי אין סייר-
טאס איסקואילאס אפארטאן אין קלאסאס אי אין
אזמפיס די ריזרוסייון איספיסייאליס לה לאס
קריאטוראס קי פאגאן די לאס קי פאגאן פוקו
או לאס קי נו פאגאן דיל טודו. איסטו ריפ׳לי-
טה אונה ליגנואינסה, און באראבאריזמו די פאל-
טי דילוס דיריקטוריס, דיל קואינטי אינקונאבו
די לה קומונידאד קי נו סי דה קואינטה די לה
אימפורטאנסייה די איסטי איקטו!

אין לאס איסקואילאס טודאס די אינפ׳אנטיס
אונידוס, ביידי סינטארסי איניל מיזמו באנקו
איל איזו דיל פרוטירו או ביזדולירו קון איל
איזו דיל דיפוטאדו או דיל גוביירנאדור אי נינגונו
לוס ביקוס אי איסטאן אבאשוס פור לוס לא-
בוס דילה פ׳ראטירנידאד איגואל קי נו קונוסי
קאביליס, ני קלאסיס, ני ראנגוס. אי אקי דיבי
סיר. נו דיבימוס אמארגאר לוס קוראסוניס די
לוס איזוס קי נו טוביירון לה דיצ׳ה די טינר
פאדריס ריקוס. נו דיבימוס נונקה דיספ׳ירינסייאר
לוס ני [illegible]

דוף. אי איל אזירלו אין בואין אי פראנקו קאס-טילייאנו, קי לייאמה און קרימין קונטרה לה ביביין.

קואנדו קי אזי לה קארידאד דילה אינסטרוק-סייון אל פובֿרי אי אל דיזירידאדו, נו איי קי אי-גואלדאדיס אין קאדה אונו אומילייארלו, ני פ ר אינ-נו פונירלו אין קאזוס ליינוס דונדי נאדה פו-איידה אפריינדיר, אין פ׳ין נו אינדוריסיר סו קונ-דיסייון די פובֿריס קון לוס אפלאסטאמיינטוס אין ספיסייונים אי אין קאסטיגוס. לוס איזוס ריקוס אפריינדיראן אה סיר אומיליוזוס די סו קונדי-סייון, לוס דילוס פובֿריס קי אנזינייאראן מ׳ס אי קאנדראן דינייא א סקואילאס קון א ל רלמה אי-ר דה אי לייבֿה די פ׳יל קונטרה לה בונדאד. ליין אוסמו אבלאנדו קון קומפימיינטו די קאזו-זה. ני די לה פינה אינבֿיסטיגאר, אבֿלי קון לאס מאדריס בֿיבֿדאס. לוס פאדריס סובֿריס, לאס קי-סינירלאס, לאס לאנגנדירלאס, אבֿלי קון לוס קרי-אטוראס אי איסטו סיגורו קי אין נאדה איי אינ-ז׳זירסייון.

פארה אזיר מנטיינר און סובֿריסיטו אלה איס קריולה קון בוקה פאגה נאס נאב דינאס בֿייב מי קין פאגו, אנגואס קי טיינין קי פודאר כאס-ביר, אי ריבֿאליקי מיי מוכו! אי קואנדו בייה לוס ט נג, ליס אונה בֿאלאנסייה בֿינקידה. פארה איר אה בֿיי אין קיירנו דיריקטור די איסקו-אילה קי דה איירוס די סינסיקטאדור, איס קומו ... אה בֿיר זל מאזריזה דינה אינדיה.

מנקה אי בֿיר ... איל בֿלאנבו די אונה די איס-טאס איסקואילאס. קי איס לוקי אזין קון לאס אינגראטאס.— סין פארטיקולאריס או דילה קו-מונידאד? ני פאלאמוס אין קיין איסטה לה פאט-טה. סיינן דיניירו? נו לו טיינין? ני לו קאבֿין אזבֿיניר? היכס ן לה בֿירדאד איס קי איי טאנו תידרידו אין אל מונדו. ונלנוס אה לה אונרה קיניזוריס דיריזינטיס! מאס דולסורה, מאס גוס-טיקייה, מאס פידאד, אין אונה פאלאבֿרה מאס אונור!

קונסטאנטינופלה סיטיימברי 22 1923

ז׳וזי מ. איסטרוגו

אירֵקסייון די און מונומינטו סוב׳רי לה טומבה די סולדאדוס ז׳וד׳יוס מואירטוס פור לה פאטריאה טורקה

... די סולדאדוס ז׳ודייוס מואר-... לה אולטימה גירה מונדייאל.

פור לה דיפ׳נסה די סוס קירידה פאטרייה טור-קה, קי טופאן אינטירראדוס איניל סימינטיריו איספאנייוליטה די אזיידאר פאשה.

אין איסטוס אולטימוס דיאס אלגונוס מייו-רוס די נואיסטרה קומונידאד טומארון לה אי-ניסייאטיבֿה די אזיר אונה סוסקריפסייון פור ריקוז׳יר לוס פונדוס ניסיסאריוס פארה לה אי-ריקסייון די און מונומינטו סוב׳רי לה טומבה די איסטוס ברבֿוס. אלגונוס די ... פואירון לייה ריקוז׳ידוס.

ריבֿינדרימוס סוב׳רי איסטי פרוייקטו.

איל אלמאנאק אור החיים

הרבנות הראשית

בממלכת תוגרמה

מויי קירידו סינייור פריסידינטי

ריסיבֿי קון מוגֿו פלאזיר איל מויי אינטירי-סאנטי אלמאנאק דיל «אור החיים» קי אוסטיד מי ריגאלו, אקומפאנייאדו די סו מויי אפיקטו-אוזה קארטה קי ליאימוס קון מאייור גוסטו אי דיבֿידה אטינסייון. אין בֿירדאד איסטי אלמאנאק קי פור פיקינייו קי פאריסי אה פרימירה בֿיסטה, איל פריזינטה אה לוס אילקטוריס און בֿינו אי גראנדיסימו אינטיריסו.

ליאינדולו, לייו מי איממאז׳ינאבה אזיר און פא-סייו אין און אוירטו די פ׳לוריס, אי קי, אה בֿילאדה די פלאבֿרו, לייו אוזאבה אין קאמינאנטי די רוזאס בֿיליסיאס.

איל איסטוריקו דילה פונדאסייון דיל איספי-טאל ני אליגרו סין מידידה, קונסטאטאנדו איל פרוגריסו קי איסטה אינסטיטוסייון איזו אין איל אינטירבֿאלו די 24 אנייוס.

אה ל קאלינדארייו טאן בֿיין ריגלאדו קון סייר טאס פארטיס קוריאדאס, איס מויי פריסייוזו; לוס דיטאלייוס סוב׳רי לה אסטרונומיאה, אין רלאסייון קון לה קונסטילאסיין, אוטרי פארטיקולארידאד דילה אונה אסטרולוזיאה (1)—אטירה; לה קוריוזידאד דיל ליקטור אספירה; לאס ביראס קרונולוז׳יקאס אינטיריסאן גראנדימינטי; לוס ארטיקולוס סוב׳רי לה מדיסינה פופולאר דיבֿידוס אה דוקטוריס בֿיין ריפוטאדוס מיריסין נואיסטרה גראטיטוד, פ׳ינקלור קה (2)—קונסיינסו ריפראניס, דיכוס אי קונסיז׳וס אי לוס קאב׳. כלאבֿוראדה ד

[illegible]

טודו אונידו, פורמה אה מי סאגידי אפרי-סי ה, אין קונסונו בֿאלוריזו די איסטי ... ק

בורסה די גאלאטה

—

קונסטאנטינופלה 24 סיטיימברי

1	לירה איסטירלינה	גרושים		775
»	טורקה	פראנקוס		10. 10
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	לירינאס	13.10
»	»	»	דולאר	58
»	»	»	ליבֿאס	60 .
»	.	»	ג׳ינ׳	» -
»	»	»	...	» —

קאדה ז׳ודייו כי פריקיראדה רון איספימבלאר דיל אלמאנאק, בֿייטו קון אינזינייאנסייה, אאין די מאס קי קון איסטו נדהאירה כו אוז לו, אה איסטה אינסטיטוסיון הומאניטארייה אי קאננייה

ריסיבֿה מויי סינייור מייו, זונטו קון כוס קו-ליגאס, לה איקספריסייון די מי פירפיקטה קונ-סידיראסייון אי מיס סינסירוס פיליסיטאסייונים.

הזכי לבנים רבוה

חיים ן׳ משה בינ׳ארא״ו כ״מ

לוקום טינ נם

1) ליאסי הגמוד טראסאדו טבת פאז׳ינה 156

2) ביאסי La grande Encyclopedie ארטיקולו Folk-lore

דיספוזריוס

אינביזאמוס קון פלאזיר לוס דיספוזוריוס די לה סיניוריטה איניס בֿינטורה, איזה דיל ריגרי-טאדו ס. סמואל בֿינטורה ט״ה. קון איל זובֿין ס׳ איזאק קארמונו, איזו די כי׳ בֿיטאלי רא-מאקו, דילה קאזה די קומירסייו בֿיין קונוסידה אליה קאראקו אי אירמאנו.

לה סירימוניאה דילוס דיספוזוריוס טובֿו לו-גאר איייר אין פריבֿאדו, אין מידייו די אונה ... מירוזה אסיסטינסייה די פאריינטיס אי ... אה איסטה בֿינטורוזה קאזיין דונוס פירטי ... קוזידיס רין פאבֿור דיל איספיטאל ... אי דיל א ים לינאטו.

... ליס ... דיספוזאדוס אי אה סוס אונוראבֿליס ... מילייאס.

אוריאל אקוסטה

אה אוקאזייון דילה פייסטה די סוכות, איל סינימה-פאלאס (באלינבירג), פידה נומירו 221, פרוזינטארה, דיל 24 אל 30 סיטיימברי, איל פ'ילמו ז'ודייו אוריאל אקוסטה, או לה אינקיזיסייון אי לוס ז'ודייוס די איספאנייה, דראמה היסטוריקו אין 5 פארטיס.

נו קריימוס ריקומינדאר באסטאנטי אה נואיסטרוס ליקטורים איסטי פ'ילמו קי איס איקסיפסייונאלמינטי אינטיריסאנטי. איל נוס מואיסטרה איל הירואיסמו די נואיסטרוס אבואילוס קי קאזאן מוריר פור לה ריליז'ייון דיל ז'ודאיסמו. ב'ין אין איל איסינאס די לאס מאס טראז'יקאס פ'ייזינטאדאס: לה קרואילדאד די לוס פ'אנאטיקוס אינקיזיטורים. איל איספיקטאדור סי אררה אונה אידיאה אקונה קי גראנדו די טראז'יידאמיינטו איל פ'אנאטיסמו ריליז'ייוזו פואידי אל אומברי אה די אוטרה פארטי איל אפריסייארה לוס ב'יני-פ'יסייוס דיל פרוגריסו סומאנו קי מיטייו פ'ין אה איסטאס באראבאריאס.

אינטיריאור

אימפורטאנטים דיקלאראסייונים די גאזי מוסטאפ'ה קימאל פאשה

איל פארטידו פופולאר (איל פארטידו פריזידו פור מוסטאפ'ה קימאל פאשה) אימפיסארה אקונה קימינה די דיאס לה דיסקוסייון דילה לייי סובֿרי לה קארטה קונסטיטוסייונאל אין לה קואל אימפורטאנטיס מודיפ'יקאסייונים סיראן איזאס. סי איקסיליינסייה גאזי מוסטאפ'ה קימאל פאשה, אין אונה אינטירב'יסטה אקורדאדה אה קוררי-ספונדאל דילה «נייאר פריסי», אין ריספואיסטה אה קואיסטייון קי לי פריזינטו איסטי אולטימו פידיינדו אה סאב'יר סי לה לייי די איסטה טורקה פואי איניטיראמינטי אילאבוראדה אי קי סי לוס אינטיריאוריס קונטינואן לה דיסב'ולופאסייון די מאניירה קאטיספ'אקטורייה, איזו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטים:

« לאס דיספוזיסייונים די נואיסטרו איסטאטוטו אורגאניקו דיזין קי לה סוב'יראנידאד אפארטיני סין ריזירב'ה אה פואיבֿלו.

« איס קלארמינטי דיגו אלייי קי איל פודיר די איגזיקוסייון, איל דיריגו די ליז'יסלאסייון סון קונסינטראדוס אין לה אסאמבלאה קי איס לה אוניקה אי לה ב'ירדאדירה ריפריזינטאנטי דילה נאסייון. פור איקספרימיר איסטוס דוס פירמינוס אין אונה סולה פאלאב'רה אין אלגון דיקסייונאריו קי בוסקאן, טופאראן לה פאלאב'רה די «ריפובליקה».

פור קונסיקואינטי, איל דיסב'ולופאמיינטו אינטיריאור דילה טורקיאה נו טומו אאינדה פ'ין. אב'רה אאינדה מודיפ'יקאסייונים אי פירפ'יקסייונאמיינטוס. טודוס איסטוס פירפ'יקסייונאמיינטוס אי מודיפ'יקאסייונים ב'אן אריב'אר אלוס פרינסיפייוס ריזינדו לה ריפובליקה. אב'רה אין טורקייה אונה ריפובליקה דימוקראטיקה, פואידי סיר מאס קונפ'ידה קי אקייה די אוי, אילייה נו דיספ'ירינסייארה אין נינגונה מאנירה דילוס פרינסיפייוס טינייינדו קורסו אין לאס ריפובליקאס דיל אוקסידינטי.

איל קוררישפונסאל דילה «נייאר פריאי פריסי» אב'יינדו קירידו סאב'יר קואלה סירייאה לה פ'ורמה קאפיטאל דילה טורקייה, גאזי מוסטאפ'ה קימאל פאשה ריספונדיין קומו סיגיי:

« לוס אקונטיסימיינטוס סי קארגארון די דיטירמינאר אילייוס מיסמוס נואיסטרה קאפיטאל. נו איי מאס קואיסטייון די קאמבו לוגאר די גוב'ירנו. אנגורה איס איל סינטרו דילה ריפובליקה טורקה.

קאמבייאמיינטוס קיראן איג'ום אין לה קונסטיטוסייון דיל קאבינטו

סיגון איל קוריינטי די אופיניון אינזיסטיינדו אינייל סינו דילה אסאמבלאה נאסייונאל, אימפורטאנטיס קאמבייאמיינטוס סיראן איג'ום אין לה קונסטיטוסייון דיל קאבינטו. סי טראטה דיל רימפלאסאמיינטו דילוס מיניסטרוס דילה איקונומיאה אי די לה אינסטרוקסייון פובליקה. איל רואידו קוררי קי איל מיניסטרו דילה ג'וסטיסייה, סיאיד ביי, איסקוז'ירה איל פוסטו די ריקטור (דיריקטור) דילה אוניב'ירסידאד. דיזיגנאן מוסטאפ'ה שיריף ביי קומו קאנדידאטו פרובאבלי אה פורטופ'וליו דילה איקונומיאה אי ייוסוף קימאל ביי אה אקיל דילה ג'וסטיסייה.

איל פריזידינטי דיל קונסילייו פ'יטחי ביי קי איס טאמביין מיניסטרו דיל אינטיריאור טיניאה לה אינטינסייון די אבאנדונאר איסטי פורטיפ'וליו אסונסייאן קי איל רינונסייו פרוב'יזוריאמינטי אה איסטה אידיאה.

איקסטיריאור

לאס טינטאטיב'אס די לוס קומוניסטאס אין בולגאריאה

לוס קומוניסטאס די בולגאריאה פרוב'אראן אין איסטוס אולטימוס דיאס די אופיראר אין גולפי די איסטאדו, אינגאר דבאשו איל גוב'ירנו אקטואל אי פרוקלאמאר איל ריז'ימין דילוס סוב'ייטים. אילייוס אב'יאן פריפאראדו און ב'אסטי פלאנו קי אב'יאה מיסמו ריסיב'ידו און אימפיסייו די איגזיקוסייון. אין סירטאס ג'יקאס לוקאלידאדים לוס קומוניסטאס אב'יאן ריאושידו אה אפודירארסין דילה אוטורידאד.

איגפ'ורמאדו לה סיטואסייון, איל גוב'ירנו די סופ'ייה אובֿרי פרונטאמינטי אי אינירז'יקאמינטי אי קון איסטו ריפרימיר איל מוב'ימיינטו. סינטינאס די אריסטאסייונים פואירון איג'אס.

נו סון טודאב'ייה קונוסידוס קי איל פ'ייאזו סיאה אינטיראמינטי קונוראדו. סי איספירא אין כיל פאאיס אה אקונטיסימיינטוס גראב'יס.

לוקי איספירה לי נאזי די איקזיסטיר אל גוב'ירנו אקטואל איס לה אקטיטוד דילה יוגוסלאב'יאה (לה סירב'ילה). איסטה אולטימה ריקוז'י סובֿרי לה פ'רונטירה בולגארה פ'ואירסאס ב'יין קונסידיראב'לים. איל גוב'ירנו בולגארו כי בי איל מיניסטיר די פריפאראר[illegible] קונטרה טודה איב'ינטואלידאד, מה לה סיגורידאד דיל אינטיריאור נו לי פירמיטי די דיספוניר די פ'ואירסאס בו-פ'יסיינטים.

לה ריב'ולוסייון אין איספאנייה

אין לוס פרימירוס מומינטוס דילה ריב'ולוסייון מיליטאר אין איספאנייה, סי קונוסייאן קי איל ריז'ימין די לה מונארקייה סי אירה דיל טודו אין פיריקולו. מה, לאס אינפ'ורמאסייונים די איסטוס

אולטימוס דיאס פאסאדוס פריזאר קי איל מובי-מיינטו מיליטאר טייני אוטרו קאראקטיר. איל טינדריאה פור בירדאדירו אוביז׳יקטיבו די איג׳אר אבאשו לה מונארקיאה אי די פרוקלאמאר איל ריז׳ימין ריפובליקאנו.

לה דיקטאטורה מיליטאר קונטינואה. קאזי טודוס לוס פוסטוס גוביירנאמינטאליס פואירון קונפיאדוס אה מיליטארים.

אינגלאטירה אי פ׳ראנסייה אי לה קואיסטיון די לאס ריפאראסייונים

מ׳ באלדוין, איל פרימיר מיניסטרו אינגליז, סי רינדייו איל קוריינטי דילה סימאנה אונ-[illegible] אין פאריס אי טובו אינטריביסטאס קון מ׳ פואינקארי, אל סוז׳יטו דילה קואיסטיון דילאס ריפאראסייונים.

סי דיזין קי [illegible] לוס קומוניקאדוס פובליקאדוס [illegible] דוס פארטיס, איל ריזולטאדו די איס-טאס אינטריביסטאס [illegible], [illegible] קי לוס [illegible] דוס גוביר-נוס [illegible] קאמינאדו די אקואירדו. איסטי אקו-אירדו, סי איל פואי אובטינידו, סיגניפיקאריאה קי איל פונטו די ביסטה דילה פראנסייה טרי-ונפו אי איסטי פונטו די ביסטה איס די נו [illegible] די לה ריפאראסייון. לה אלימאנייה דיבי [illegible] סור ריזיסטינסייה פאסיבה, דיבי קאפיטו-לאר אינקונדיסייונאלמינטי, דיבי פאגאר, טודו טיימפו קי טודאס איסטאס קוזאס נו סיראן איג׳אס, לה אוקופאסייון [illegible] אי סי איספאנדירה [illegible] קי נה פראנסייה נו [illegible] נאדה [illegible].

[illegible] קריאיר אין איסטוס דיאס קי איל [illegible] דילה די דילו אה אדופטאר לה דיסיזייון דילה קאפיטולאסייון. מה לאס נו-[illegible] די אלימאנייה אין קריאיר קי לה או-פיניון פובליקה אי איסטי פאזו איס קונטר[illegible] אה [illegible] טאל פוליטיקה.

ג׳ינטי מאריטימו

פארטו [illegible] דיל [illegible] אי די׳ סוד

[illegible] לה קונוסינסייה די לוס סיניורים [illegible] די דיזיאן פארטיר פור נואיבה יורק,

EL TIEMPO

איל טיימפו

אפאריסי איל מארטיס אי איל ב׳יירנים די קאדה סימאנה

פור אנונסיוס אי ריקלאמאס אי אינ׳ג׳וס די אימפריסיון, סי ניגוסייה דירקטאמינטי קון לה אדמינִיסטראסייון

פריסייו דיל נומירו 5 גרושים

—Bureaux & Imprimerie—
Galata, rue Mahmoudie Kouyoumdjiler han Numero 15, 16, 17. Cons/ple
Telephone : Pera 877

אימפרימיריאה אי אופ׳יסיוס
גאלאטה מאחמודייי גאדיסי, קויומג׳ילר האן נו׳ 15, 16, 17, קונסטאנטינופלה טילי׳פון, פירה 877.

אבונאמיינטוס
קונסטאנטינופלה, און אנייו גרו׳ 400
» סיין מיזיס 200 טריס מיזיס 100
פור לאס פרוב׳ינסייאס און אנייו גרו׳ 460
פור איל איסטראנג׳ירו » » פ׳ראנקוס 60

דיריקטור **דוד פ׳ריסקו**

יום הכפורים

אין אוקאזיון דילה אאוגוסטה פייסטה רילי׳ייוזה דיל יום כפור ריפרודוזימוס אקי איל ארטיקולו סיגיינטי קי איל דיריקטור דיל «טיימפו» איסקריב׳יו אזי גוסטו און אנייו:

« דייוס ! מי קוראסון אבשוטו דילה אינגזיסטינסייה, קי מי פלאקה אינטיליג׳ינסה נו פואידי קונסיב׳יר טו אינמינסייה אי טו גראנדור אינקונמינזוראב׳לי. איסקאפ׳אס לה פלאקיזה די מי נאטורה סי ביין ניאונקי אלגאס ביין גוסטאס קי טו מי איגדיקאטיס, קון לה אינטיליג׳ינסה קי טו מי אקורדאטיס, פור מי ב׳ינטורה אין לה ב׳ידה איפ׳ימירה אין איסטי מונדו אי פור לה פ׳יליסידאד די מי אלמה אינ איל מונדו פ׳וטורו.

« סי ביין אלימינטי איל פ׳ואיגו די מיס אינסטינקטוס ביסטייאליס קון פלאזירים קולפאב׳ליס; סי ביין איזי אמאטאר לה לוז דילה אינטיליג׳ינסה דילה קואל טו מי דוטאטיס קון לה איגנוראנסייה אי לה אוסקורידאד; סי ביין איזי אב׳נאגאר מי אלמה, לה פארטיקולה די טו אי־סינסייה דיב׳ינה קי טו קופלאסטיס אין מי קואירפו, קון איל אינגואניקו אי לה אינב׳ידייה; סי ביין בושקי איל מאל פור לוס אומברים אי אוב׳רי קונטרה לוס אינטיריסים די לה סוסייידאד, ביין טי רוגו, דייוס דיל ביין, די קיריר פירדונארמי.

« ביין ריגריטו סינסירמינטי טודוס לוס יירוס ב׳ולונטארייוס אי אינב׳ולונטארייוס קי ביין קומיטי, אי דילאנטרי די טי קי קונוסיס טודוס לוס סיקריטוס, קי פינטראס אינפ׳ונדו דילאס אלמאס, ביין פרומיטו די אזיר טודו מי פוסיב׳לי פור קוריז׳ירמי אי נו קאאיר מאס אין נינגון יירו אינ איל אב׳ינירי.

« טו קי סוס ב׳ואינו אי בואינו, גיאמי אין לה אוסקורידאד דילה ב׳ידה פור אינטראר איניל סינדירו גוסטו; פוריפ׳יקה מי אלמה אי אקלארה לוס אוז׳וס די מי איספיריטו פור קונוסיר לה ב׳ירדאד: הדריכני באמיתך ולמדני חקיך. דאמי און קוראסון ליימפייו אי און איספיריטו איניירזיקו: לב טהור ברא לי אלהים ורוח נכון חדש בקרבי.

« טו קי סוס טודו פודירוזו, מיטימי אין איסטאדו די קונטריבואיר אל [illegible] מוראל דיל ג׳ינירו אומאנו, אל טריאומפ׳ו דילה ב׳ירדאד אי די טו ריינו אין לה קונסיינסייה אי איל קוראזון דילוס אומברים ».

נאדים דיב׳ין קיר לוס סינטימיינטוס דיל ז׳ודייו אוניסטו אין טודוס לוס מומינטוס די סו ב׳ידה אי ספיסיאלמינטי אינ׳יל דיאה סולימני אי אימפונינטי דיל דייז די תשרי, קי איל ז׳ודאאיזמו פ׳יקסה קומו דיאה די ג׳ונטה אנואל דיל טריבונאל דילה קונסיינסייה.

כימיטירבי אונה ב׳יס אל אנייו אה און קונטרולו די סו קונסיינסייה, פאסאר אין ריב׳יסטה טודאס סוס אקסייונים פובליקאס אי פריב׳אדאס, איס אונה מיזורה מוראל מויי סאלוטארייה פור איל אומברי טאנטו ליבירדאל קומו רילי׳ייוזו. אימפ׳וסיאדו מיינטראס טודו איל אנייו אין לה לוג׳ה דילה ב׳ידה, אוקופאדו אה פרוקוראר לו קי איס ניסיסארייו פור סו קונפ׳ורטו מאטירייאל, איל נו טייני איל טיימפו די פינסאר אה סו אלמה, די אזיר איל באלאנסו די סו קונדוקטה מוראל. סי איל קונטינואה אנסי דוראנטי טודה סו ב׳ידה, אי [illegible]

[illegible] לאס אוראזיונים

דיל איספיטאל אור-החיים, דילה סוסייטי אד׳ דיראס סינייוריטאס איסראאיליטאס די פירה, דיל אורפ׳ילינאטו דיל משנת תורה, דילה צדקה ומרפא די גאלאטה אי דילאס אוטראס אובראס די לה קומוניד׳אד׳

לה אוב׳רה דיל
אירב ילינאטו
אה ג׳ירושאלים
אינטריטייני 1300 אואירפ׳אנוס דילוס קואלים 500 די פאדרי אי די מאדרי
קונטריבואי׳ אה איסטה אוב׳רה הומאניטאריה

קון פ׳ינים מוראליס, נון פוליטיקוס אי לאס פייר-דיאס קי איל אזי. איל דיאה די כפור איס קו-מו איל קונטרולו אי איל פלאנו די ב׳ירטודיס די בנימין פראנקלין.

סי יירה גראנד׳י ג׳ינטי אין קריאנסה קי בוס-קאס די אזיר איונו אי אוראסייון אין איסטי די-אה פורקי טודוס לוס פיקאדוס סיאן פירדונא-דוס. איל דיאה די כפור איס, קומו לו פואידין סיר טודוס לוס דיאס דיל אנייו, און דיאה די פירדונאנסה פור אקיאוס קי סאבין סוס קולפאס אי דייו, קי ריגריטאן סינסירמינטי לוס ייירוס קומיטידוס אי קי סי פרומיטין די קוריז׳ירסין. איל איונו, לאס מ׳ רב״ש קונפיסייונים דיל קוירפו אי לה אוראסייון דיטום גראסייאס אישיקלאדה מו-קינאמינטי, נו סון סינו סינייאס פור אזירנוס ... לוס פיקאדוס. איל ז׳ודאאיסמו נו דימאנדה ... קי לוס אומברים קי פ׳ואירון קונדינאדוס ... די לוס פיקאדוס. איל דיו דיל ז׳ודאאיסמו דימאנ-דה קי לוס פיקאדוס, אונה אוראסייון ... כיינדו די און קוראסון פוריו, מאס מיז׳ור קי טו-דוס לוס סאקריפ׳יסייוס אי לאס דימוסטראסייו-נים ... אין אוסטינטאסייון: זבחי אלהים רוח נשברה.

אין איסטו איל טינפלו, נואיסטרוס די׳ז׳ימוס סיי-ינדו קי קומוס אין פריזינסייה דיל גראן סופרי-מו אי איסואלמינטי קי קונוסי טודוס לוס סיק-ריטוס די נואיסטרו קוראסון אי קי נו פואידי-מוס איגנוראר קון דימונסטראסייונים איספוקרי-טאס. נו קרימוס קי איל ז׳ודאאיסמו דימאנדה נואיסטרוס די איסקירבאר סימפלימינטי לאס פראק-טיקאס ריליז׳יוזאס אי קי איל סי קונטינטה מואי די לוס אוטרוס דיב׳ירים; קי בוסקאס, פיר-... די נו קומיר חמץ אין פסח אי די בי-ב׳יר פינטי דיאס אין אונה קאבאנייה, פורקי נוס ... פירמיטידו די רובאר, די אבלאר מינטירס,

די סיר אינג׳אנייאדוריס, אורגוליוזוס, איגויסטאס, די מאנקאר אין טודוס לוס דיב׳ירים סוסייאליס: עבירות שבין אדם למקום יום הכפורים מכפר; עבירות שבין אדם לחברו אין יום הכפורים מכפר עד שירצה את חברו.

ואתם תהיו לי ממלכת כהנים וגוי קדוש! נוס דישו דייו אין ריב׳ילאנדונוס סו ריליז׳יון דיב׳ינה. נוס נו איס אין איספיראנדו סולאמינטי לאס אספירינסייאס ביניב׳ולאס דיל קיליו קי נוזוטרוס קירימוס אונה קומונידאד די סאנטוס, און פו-איבלו סאנטו. איס אין פראקטיקאנדו לאס נו-ב׳לאס ב׳ירטודיס סוסייאליס אינדיקאדאס פור לה ריליז׳יון קי נוזוטרוס פודרימוס סיר קונסידי-ראדוס קומו פואיבלו סאנטו אי איסקוז׳ידו. איל ז׳ודאאיסמו דיזי סיר איל טיפו דילה פירפ׳יקסייון מו-ראל. איל דיבי קולטיב׳אר סו איספיריטו אי סו אלמה, אלואר לה סיינסייה אי פרופאגארלה אינ-טרי לוס אומבריס, איל דיבי סיר קאריטאטיב׳ו, דולסי אי אינדולז׳ינטי קון סוס סימיז׳אנטיס; איל דיבי סיר אוניסטו אי ליאל קון טודוס לוס אומ-בריס סין דיפ׳ירינסייה די ראסה ני די ריליז׳יון, דיקיינטי אין סוס אקטוס אי אין סוס סינטימיינ-טוס לייאו, די אמור פור לה אומאנידאד.

איס איסטי קואדרו די דיב׳ירים קי איל ז׳ודיו דיב׳י פריזינטאר דילאנטרי סו איספיריטו קו-אנדו איל סי ריכדי אל טינפלו איל דיאה די כפור פור אימפלוראר איל פירדון דיל איטירנו. ... דיב׳י ריפלאכאר ... אקבייאנס קון איכסוס דיב׳ירים אי סי איל ריקונוסי אב׳יר מאנקאדו אה אלגונוס די איליוס, איל דיב׳י איקספרימיר סינ-סירוס ריגריטוס אי פרומיטיר דילאנטרי די דיין די קוריז׳ירסי איל אב׳ניר. איס אינטונסים קי איל פואידי סיר סיגורו די מיריסיר איל פיר-דון דיל דייו גוסטו אי בואינו קי נו דיזיאה קי איל אומברי פירב׳יסטו פיריסקה, מאס סו ריטור-נו אל קאמינו ... אל ... דל אומברי: כי לא יחפוץ במות הרשע כי אם ישוב מדרכיו וחיה. סי איל איס דומאנדאדו פור אלגו-נאס פאסייונים, סי איל סיינטי אונה פלאקיזה מוראל אסטה נו ריזיסטיר אלוס ב׳יסייוס, קי איל אימפלורי איל סיקורו דילה פרוב׳ידינסייה דיב׳ינה קי נו מאנקה נונקה אלוס אומברים די בואינה אינטינסייון אי קי דיל פ׳ונדו די סו קוראסון איל אדירישי איסטה רוגאטיב׳ה אל פאדרי איטירנו: לב טהור ברא לי אלהים ורוח נכון חדש בקרבי.

אל טיימפו

איל
מונדו איסראאיליטה
—
איז׳יפטו
—
מואירטי דיל רבנו רפאל דילה פירגולה, גראן רבנו די אליקסאנדריאה

לה קומונידאד איסראאיליטה די אליקסאנדרי-אה די איז׳יפטו אקאבה די פירדיר פור דיזגראסייה לה סימאנה פאסאדה קון לה דיספאריסייון סובי-טה די סו ביין אמאדו קאפו ריליז׳יוזו רבי רפאל דילה פירגולה אין לה פ׳ואירסה דילה אידאד, טיניינדו אפינאס 46 אנייוס.

פור פריזינטאר אה נואיסטרוס ליקטוריס איל ריטראטו פ׳ידיל די איסטי רבנו די אונה ריאה ב׳אלור, טריסלאדאמוס אקי איל איסטראטו דיל דיסקורסו אין איבריאו קי נואיסטרו ב׳יי׳ו אמיגו, איל איקסאלטאדו רבנו דאניאל גאון, רבנו אליין-דאנטי דילה קומונידאד, פרונונסייו איניל ... אליהו ... ב״ל:

איל גראן רבנו רפאל דילה פירגולה נאסייו אין פ׳לורינסייה איניל 1877 אי סיינדו ג׳ובינוריס ... ריסיבייו ... איל קוינדאדו די דארלי אונה אידוקאסייון ז׳ודיאה. קואנדו איל אירה אאינדה אדוליסינטי, איל אינטרו אה איסקואילה ראבינייקה די סו סי-אידאד קי אבייאה פ׳ונדאדו איל אפ׳אמאדו רבנו מרגוליס, די ב׳יניראדה מימורייה. אאיי איל איס-טודייו לה ביבלייה, איל תלמוד, לה היסטורייה אי לה ליטיראטורה ז׳ודיאה ב׳ייז׳ה אי מודירנה. סו פרופ׳יסור לו טומו אין גראנדי אפ׳יקסייון קומו קי איל פ׳ואירה סו איז׳ו, אינטינדיינדו קי איל אירה ... אה און גראנדי פ׳ורב׳יניר. ... די אב׳יר אקאבאדו די לונגה אבונדאנטי פרו-ב׳יזייון דילה סיינסייה ז׳ודיאה, איל איכירו אדי-מוניסטראדור פור איסתודייאר לה פ׳ילוסופ׳יאה, לאס לינגואס ב׳יבאס אי מואירטאס אי אוטראס קונוסינסייאס ז׳ינירהליס. איל נו רבאנדונו טו-דאב׳יאה איל ... קי איל ... די פריקואינטאר. איל ... כריאנסה ... לוס איסטודייוס אי טינו איל דיפלומה די גראן רבני אי די פרופ׳יסור דילה אוניב׳ירסידאד. איל פואי ... רבני די ... אין ... אי נו ... קי איל דיריז׳

זיקטס קונטינואדאד איל קי גאנו לה אפיקסייון די קיס אוזינאס קי לו אונוראבאן אי לו ריספיקטאבאן קומו סום פאדרי. דיסדי 1910, דיספואיס דילה מואירטי די רבי אליאו חזן ז"ל, איל פואי איסקוז'ידו גראן רבנו די אליקסאנדריאה. איל איראה אזידאדו אינטונסים די 33 אנייוס. איל איראה אלטו, רזינטו, אירמוזו אי מואיטו קו די אין נאטורה דולסי, מודיסטו, אוניסטו, אוראדור איליקואינטי, אין פין טינייה טודאס מואיס פריסייוזאס קאליטאדיס... איספירטו אי די לה קי... ראבין.

סוס פונירליס פואירון גראנדיוזוס.

איל ג'ורנאל אין לינגואה פראנסיזה «לה ריפורמה», קי אפאריסי אין אליקסאנדריאה, ריגדי אקי קואינטו דילוס פונירליס:

«לה סירימוניאה קי רינדייו לה קומונידאד... אי... די פרסונאס...

...פואי פור איליאס אין קאזה אקספרימאדה אי אין איקזאספיראדה קיקסין מורלה.

«...לה קומונידאד איסראיליטה... איל... איקטה דולסי אי נובלי פיגורה, איקטה בילאה ליגניאה אי איקטי גראנדי קיראקון איל ריגריטאדו רבנו... קי... לאס קאליראדיס אי... נואיסטראס בירטודיס; איראה און איר דינו... די גין. איל... איל סינטימיינטו די מוזוס לוס איסראיליטאס די אליקסאנדריאה... סו אנטיגואה... די... אי... די ריבונוסידה.

...לה אקומפאנייאבאן ... די ... פרסונאליטאדיס... אי לוס נוטאבליס... די פוירטה, ...

ביי, גירייאני ביי, אי נואיבוס מזרחי אפנדי; נוב קינייוריס אנו... פאשאה ביי, גאדורי... ביי, קונסולים ... דיליגאסייוניס דילאס קומונידאדיס איסראיליטאס די ... די לוס קאראאיטאס די קאירו, אקומפאנייאדו די ... מאבודה, פריזידינטי די לה קומונידאד קאראאיטה די לה קאירו...

...פרימיר מיניסטרו, ... קי איקספרימו קי איל ... גובירנאדור.

לאס אוראסייוניס די אוזו פואירון דיג'אס אין איל אקומפאנייאמיינטו דילה אורגה אי דיל קורו. ... איל רבני גאון פרונונסייו לה אוראסייון ... קי פואי אין סימינטיריו איסמינייאדו אל קירידו דיפאריסידו.

איל ... די לואגו ... פריזידינטי ... פרונונסייו און דיסקורסו ... אקסיקטינסייה.

דיספואיס די לאס אוראסייוניס די אוזו, לה ... קי ... איל קורלאון אפריטאדו ... איל קונסיליו קומונאל אי טודאס לאס פירסונאליטאדיס קי ... די ... פור פרי... איל ... קון ... אינפור...

אינגלאטירה

איל אפ׳ראקאמיינטו דיל סינטימיינטו ריליג׳יוזו אינטרי לוס ז׳ודייוס די לה אינגלאטירה

דיסדי און סיירטו טיינפו, אלגונאס פירסונאליטאדיס ז׳ודיאס די אינגלאטירה סי אלארמאן מוגו פורקי איל סינטימיינטו ריליג׳יוזו אינטרי נואיסטרוס קוריליג׳יונאריוס די איסטי פאאיס קי איסטה אפלאקאנדו די דיאה אין דיאה. אולטימאמינטי טובו לוגאר אין לונדרים אונה אסאמבליאה ג׳ינירלה די רבנים אי די פרידיקאדורים אי אלגונוס ... אי ... קומונאליס ... פור ... די קונטינואר איסטי קוריינטי די אינריליג׳יוזידאד.

און סיירטו קי׳ ... איל «... קרוניקל» קי ... פרופוזיסייון ... די רבנים ... אי ... לאס ...

קינטה אי נאס קאמבייו די באזיליאה, מינטרי אונ ... די ... לאס פרונאבאנדאס ... פור לה ... די ... אי ... דיל ... איזראיל.

איל פרופוזיסייון די ... פרופאגאנדה דילאס ריליג׳יון אינטרי לה ז׳ובינטוד ז׳ודיאה.

איסטאדוס אונידוס

מאנגולטר (איסטאדוס אונידוס)

20 אגוסטו 1923

(קוריספונסייר פארטיקולאר דיל «טיימפו»)

און טיגראמה דיל גואיבו פריזידינטי די לוס איסטאדוס אה אוקאזיון די ראש השנה — לה אינבוקה דילוס ז׳ודייוס אמיריקאנוס אין פאבור די לאס אינסטיטוסיונים ז׳ודיאס אמיריקאנאס.

סי׳ קולידג׳, איל נואיבו פריזידינטי דילוס איסטאדוס אונידוס, מאנדו אה סי׳ רוזינגארטין, ... דיל «ג׳ואיש פרוס», איל מינסאז׳י סיגיינטי אה אוקאזיון די לאס פיאסטאס די ראש השנה, קי איספיסיאה איסטי אנייו אין לה טארדי די לונים 10 סיטיימברי אי קי איקספירה אין לה טארדי די מיירקולים 12 סיטיימברי.

«איל ריטורנו די ראש השנה, ... די ... אנייו ז׳ודייו קי איסטי אנייו קאאי אין איל 11 סיטיימברי, איס סימפרי און ריקואירדו די לה דיבדה קי דיבי איל מונדו מודירנו אה איל פואיבלו ז׳ודייו אי אה סו קולטורה מאראבילייוזה ... אורגאזיון איס איספורטאנטי אי ... איל פואיבלו די ... אי די לה ... קי ... די לה סיבדאד ... די ... דיל ... קי לוס ז׳ודייוס ריגדיירון אה טודו איל מונדו פור לה ... קימון.»

...

אונה קונפירינסייה נאסייונאל דילוס נוטאבלים ז׳ודייוס ... לה קונדיסייון דיל ז׳ודאאיזמו אין לוס איסטאדוס אונידוס ... ... פארטיקולאר אה לוס אינסטיטוסיוניס ריליג׳יוזאס אי קולטוראליס, ... אין נו יורק אין איל 7 אוקטוברי ... איסטאס ... פואירון ... פארה איסטה קונפירינסייה. לוס ... דילה ... לוס קינייוריס לואי מארשאל, פריזידינטי דיל קומיטי ז׳ודייו אמיריקאנו; דוקטור סירוס אדלר

...קיטה אי ... די דילה ... איל ... פרוטיקאסייון די ... לוס ... קיזאלים אי ... לה ... דיל ... קירידאד.

איל פרופוזיסייון די ... די לה ... אי ... די ... קי ... פור לה פרופאגאנדה דילאס ריליג׳יון אינטרי לה ז׳ובינטוד ז׳ודיאה.

ביר, פריזידינטי דיל סימינאריו טיאולוז׳יקו ג׳ודייו; פ׳יליקס ו׳ארבורג, פריזידינטי דיל ג׳ואינט די דיסטריבוסייון; ג׳וזגאדור אירבינג ליאמאן, פריזידינטי דיל קונסיליו די סינאגוגאס; דוד בראון די דיטרויט, פריזידינטי דילה ליאגה נאסייונאל פור לוס סופ׳ריינטיס דילה גירה; איל ריב׳ירינדו דוקטור לואי איפשטאיין, פריזידינטי דילה אסאמבליאה ראבינ׳יקה; איל ריב׳ירינדו דוקטור איליאס סולומון, פריזידינטי דילאס סינאגוגאס אונידאס די אמיריקה; איל רבנו מאקס דרוב, פריזידינטי דילה סוסייטאד פור איל פונדו דיל סימינאריו טיאולוז׳יקו ג׳ודייו; יעקב בילליקופ׳, דיריקטור דילה פ׳ידיראסייון די קארידאדיס ג׳ודיאס די פ׳ילאדילפ׳יאה; דוד בריסלין, פריזידינטי דילה סוסייטאד דילוס סופ׳ריינטיס דילה גירה די נואיב׳ה-יורק.

לה ליאמאדה דיזי לוקי סיגי: «דיזדי אונוס אנייוס לה אטינסייון דילוס איסראאיליטאס די אמיריקה פ׳ואי קונסינטראדה סוב׳רי לוס פרובלימאס די סוקורו פארה ג׳ודייוס סופ׳ריינדו אין אירופה.

«אגורה ב׳ינו איל טיימפו די קונסאגראר נואיסטרה אטינסייון אה נואיסטרוס פרופייוס אינטיריסים אי פארטיקולארמינטי אלוס פרובלימאס די קאראקטיר אגריקולטוראל אי איספירי-טואל. דיסדי אבסולוטאמינטי ניסיסארייו די אזיר טודו פארה אסיגוראר לה פירסיסטינסייון דיל ג׳ודאיסמו אין אמיריקה. נואיסטראס אינס-טיטוסייונס ריליג׳יוזאס אי קולטוראלים פ׳ואירון ניגליג׳אדאס, לו מיסמו קי נואיסטרוס סימינאריוס פור לה אידוקאסייון דילוס רבנים אי נואיסטראס איסקואילאס די אינסינייאנסה ג׳ודיאה.

«טאנטו מינטראס אונה זינירסייון פ׳ואי איליב׳אדה סין ניגון איספ׳ואירסו סיסטימאטיקו פ׳ואירה דילה קאזה, נואיסטרוס איז׳וס אלה סינאגוגה. אונה אוטרה ג׳ינירסייון ב׳ינו אל מונדו, פור לה אינספיראסייון ריליג׳יוזה די לה קואל מויי פוקו פ׳ואי איג׳ו. אי אונה מאנקאנסה די אינסינייאדורים קון אידוקאסייון פידאגוז׳יקה אי ג׳ודיאה. אי קאריסיאה אין לוס ליב׳רוס די טיקסטוס. נואיסטראס קומונידאדים פ׳אי-רין [illegible] דיל פאאיס אי אוסוראן איסטאן אין פירינו די [illegible] [illegible] קולטוראלמינטי אי איספירי-טואלמינטי פארה אינטירפריטאר לה ריליג׳יון ג׳ודיאה אין קונקורדאנסה קון לאס קונדיסייונס אמיריקאנאס.

«איסקואילאס ג׳ודיאס פ׳ואירון אורגאניזאדאס קי טייינין גראנדי ניסיסיטאד די אינסינייאנטיס קונו-סיינדו קומפליטאמינטי לה איסטורייה, לה ליטירא-טורה אי איל דוגמה דילה פ׳י ג׳ודיאה קומו די אונה מאנירה פידאגוז׳יקה. לה איסקאסורה די רא-בינוס אי די אינסינייאנטיס ג׳ודייוס פואידי דיס-ב׳ילופאר איל ג׳ודאיסמו אין לוס איסטאדוס או-נידוס, קריאה און פרובלימה דיל קואל נואיס-טרו פואיבלו דיב׳י קירייוזאמינטי פינסאר סי איל קירי קי לה פרוקסימה זינירסייון אין איסטי פאאיס קידה דינייה די סו אירינסייה טראדיסייו-נאל אי דינייה דילאס בינדיסייונס דילה ריפוב-ליקה אמיריקאנה.

«אינטרי לאס קואיסטייונס קי ב׳אן אה סיר איג-זאמינאדאס אין איסטה קונפ׳ירינסייה ב׳ה סיר לה קידה דיל דיסב׳ולופאמיינטו אי דיל אינטיריטי-מיינטו פ׳ינאנסייאל דיל סימינאריו טיאולוז׳יקו ג׳ו-דייו, לה איקסטינסייון דילה אוב׳רה דילה סינא-גוגה אונידה די אמיריקה, דילה פרוב׳יזייון די פלאספאר קונב׳ינייבלימינטי לוס קוארינטה מיל רא-רוס ב׳ולומינים אי לוס ראריסימוס קואטרו מיל מאנוסקריטוס דילה ביבליוטיקה נהן אילקאן אד-לי, ריסייינטימינטי קומפראדה אי טאמביין לה איקסטינסייון דיל איסטיטוטו דיל סימינאריו טי-אולוז׳יקו ג׳ודייו.»

לוס איסראאיליטאס דילוס איסטאדוס אונידוס סי מוסטראן לוס דיגנוס איז׳וס די ישראל באשו טודוס לוס ריספיקטוס. איליוס דיירון סין קואינטה סוקורוס פארה סוס אירמאנוס די איאו-רופה ב׳ינטימאס אי דיספואיס דילה גירה מונ-דייאל. איליוס אייודארון אגואלמינטי טאמביין אינס-טיטוסייונס נאסייונאלים אי ריליג׳יוזאס אין לה פאליסטינה. איל ג׳ודייו אמיריקאנו, אורטודוקסו קי-מי ריפ׳ורמאדו, דייו ב׳ינגו מאס די סו פודיר אין קאדה לאס אוקאזייונים, ביסטו לוס נומברים אי לוס קואלידאדיס דילוס פירמאדוריס דילה ליאמאדה אין קואיסטייון נו איי דודה קי לה קונפ׳ירינסייה פרוייקטאדה ב׳ה ריספונדיר ג׳ינירוזאמינטי אלאס דימאנדאס קי ליס סיראן איג׳אס.

אברהם פרחי

[illegible]

דה קונפ׳ירינסיה דילה אסוסיאסיון איבראאיקה די סוקורו מוטואל

איל 1 די סיטיימברי אולטימו טוב׳ירון לוגאר לה אב׳יירטורה דילה קונפ׳ירינסייה דילה אסו-סייאסייון אוניב׳ירסאל איבראאיקה די סוקורו ריאונידה אין בירלין פור אזיר לה קריאסייון סו דיל ריגלאמינטו ג׳ינירל דיל קומיטי די ... 70 דילינאדוס איראן פריזינטים. אקיאה ריפריזינטאנטים דילאס אורגאניזאסייונס ג׳ודיאס די אינגליטירה, די פ׳ראנסייה, די איטאלייה, די אוסטרייה, די רומאניאה, די פולונייה, די פאליסטינה, די ביסאראביה אי׳כ.

איל פרופ׳יסור ל. רוזינבאום איזו איל איסטוריקו דילה פונדאסייון דילה סוסייטאד איבראאיקה אוניב׳ירסאל די סוקורו אי די סו אקטיב׳ידאד דו-ראנטי לה גירה ג׳ינירל. אל דימוסטרו, קון קואינטאס אל אפויו, לה קאנטידאד די סוקורוס אקורדאדוס אלוס ריפ׳וג׳יאדוס אי אלוס אימיגרא-דוס איסראאיליטאס דוראנטי לאס אוקטיב׳ידאדים. איל קומיטי די בירלין אקיאה אורגאניזאדו ב׳יי-סייונים סאניטארייאס אין רוסייה, דיריז׳ידאס פור איל דוקטור גראנד אי מאדאם באיימבארד. אקיאן אורגאניזאדו אין סירקה לוגאריס דילה רוסייה ... סאניטארייאס קי פירמיטייירון די סו-קוריר לה פופולאסייון ג׳ודיאה אינדינוסי אה מאס די 200,000 פירסונאס.

איל פרופ׳יסור אלבירט איינשטיין קי פ׳ו אי איליז׳ידו פריזידינטי אונוראריו דיל קונגריסו, אבלו סוב׳רי לה קונסידיראסייון איב׳יטואל די טו-דוס לוס פואיבלוס טינדיינדו אל ג׳ודאיזמו נאס דינאס קון ב׳יזיון די אסיסטינסייה.

אין סו אקספוזי קונטרה לה סיטואסייון דיל ג׳ודאיסמו אין רוסייה, איל דוקטור גראנד דיסקריב׳ייו לוס מאלים סופורטאדוס פור לה פו-פולאסייון ג׳ודיאה אין רוסייה. 500,000 פ׳אמי-ליאס [illegible] דוראנטי לה גירה ג׳ינירל. די איסטה קואינטה 50,000 איסרא-איליטאס ריסטארון אינב׳אלידוס. אונו טאמביין 200,000 ביב׳דאס אי אואירפ׳אנוס די גירה. לה מורטאלידאד אינדי לוס ג׳ודייוס אומינטו די 300,000 מאס די אנטיס דילה גירה.

אין לוס דיב׳ירסוס פוגרומים אורגאניזאדוס פ׳יר לוס פאאיזאנוס מאס די 300,000 ג׳ודייוס מורייירון, סין קונטאר לוס אינב׳אלידוס אי איס-טרופייאדוס.

לה אמבירה קי רייינו דיל 1920 אל 1922 אין אוקראיינה אוקאזייונו לה מואירטי די 120 מיל א ס־אמיליאס.

בילזיקה

מואירטי דיל גראן רבנו ארמאנד בלוך

סי' ארמאנד בלוך, גראן רבנו די בילזיקה, מוריו איל ביירנים 31 די אגוסטו, אה לה אידאד די 62 אנייוס, דיספואיס די אונה לונגה אי קרואיל אינפירמידאד. סו מואירטי סירה דולורוזאמינטי סינטידה אי פור איל זודאיסמו בילגו די קואל איל אירה איל ראש דיסדי 32 אנייוס, אי פור טודה לה נאסייון בילגה די לה קואל איל אירה אונו דילוס דיסטינגאידוס פאטריוטים.

ארמאנד בלוך אירה נאסידו אין פאריס די פאריינטים אוריזינאריוס די אלסאס. אין סאלייאנדו דיל סימינאריו ראביניקו די פאריס, איל אימפיסו אין לה קארירה די פאסטור קומו רבנו די טול. אין 1891, קואנדו איל גראן רבנו יעקב ריישיר פואי לייאמאדו אה פאריס, איל אינטרו אין סו לוגאר קומו גראן רבנו די בילזיקה. איל נו טארדו אה גאנאר אלייי טודאס לאס סימפאטיאס קון לה דיגנידאד די סו קאראקטיר, לה אונסטידאד קי איל דיספלייגו אינ'ל איקסירסיסייו די סו מיניסטיריו, לה אילוקואינסייה אי לה קאלור די סו פאלאבראס. סוס סירמונים, טאן אינטינסאמינטי אפריסייאדוס פואירון פובליקאדוס פור [illegible]

לה גירה, לה אוקופאסייון פור לוס אלימאנים די סו פאאיס די אדופסייון, לה בילזיקה, דיספירטארון אין איל קוראסון פרואיזאס. איל נאס ריזיסטיו קון בראבורה אי סופו ריזיסטיר אלאס אינזוסטיסייאס דיל אינימיגו. אין און סירמון קי [illegible] 1916 [illegible] אל איל דילה ליבירטאד אי איל איזו אלוזיון. אל אינקלאבראר באשו לוס אלימאנים. איל פואי טראאידו פור אינבואי דילאטורי איל טריבונאל אלימאן אי איל פואי קונדינאדו אה סינקו מיזיס די [illegible] איל סי טינו פור אונוראדו. דיספואיס דילה גירה, איל גוביירנו בילזיקאנו, דיזיאוזו די מאר-קארלי סו גראטיטוד פור לוס סירביסייוס ריננדידוס אל פאאיס, ווינטרה לה אוקופאסייון; אי דיספואיס, לו נומינו אופיסייר די לה ליזיון די לה אורדין די בילזיקה.

[illegible]

רבנו אברהם בליך, די ליאון, די ביירלאדאס נומירוס, נואיסטרו קירידו איל קאנפי די אכבר. [illegible] די איל ביניאה טראאיר אונה קרונה [illegible] קאטוליקו מוריינטי.

לוס פונירהלים דיל גראן רבנו בלוך פואירון סילעבראדוס איל לונים 3 די סיטיימברי אין מידייו די אונה קונקורינסייה מוי קונסידירהבלי.

פולוניה

דיזאסטרוזו קאס דינטי די קאמינו די פיירו: קאזי 50 מואטאדוס אי 100 פירידוס זודייוס

טיליגראפיאן די לונדרים קי איל טרינו ראפידו קי פארטייו די ווילנה פארה ווארשוביה, טראנספורטאנדו אימיגראנטים זודייוס פארה לה אמיריקה, קאלייו אין און ריו סירקה דילה איסטאסייון די ווארשוביה. קינסאן סינקואינטה מואירטוס אי סיין פירידוס, קאזי טודוס זודייוס. לה אימוסייון איס גראנדי אין ווארשוביה פורקי לה מאס גראנדי פארטי דילאס ביקטימאס סון זודייוס דילה לוקאלידאד. איי מינוס דיספארסידוס אי סופוזאן קי איליוס פואירון אראסטאדוס פור לאס אגואס דיל ריאו.

איקסיסוס קונטרה לוס זודייוס אין לוטומוב'

איל פריטי קידיר, די לה אלדיאה סירקה די ליטומוב, מיטייו אונה דיזיקאסייה קון דיס זודייוס די לה לוקאלידאד. פור בינגארסי, איל איסיטו לה פופולאסייון קריסטייאנה קונטרה טודה לה קומונידאד. מונגוס סיינטוס די קריסטייאנוס די לה אלדיאה אי די לוס פאאיזאנוס, ארמאדוס די איסטרומינטוס די דיסטרוקסייון, סי ריקוזירון דילאנטרי לה מוראדה דיל פריטי, איספיראנדו און אורדין די סו פארטי פור איגארסין כונטרה לוס זודייוס. אונה דיליגאסייון די לה קומונידאד טינייינדו אה סו קאביסירה איל גראן רבנו [illegible] איל פריטי [illegible] דולי די קאלמאר לוס קריסטייאנוס אי קונסיזארלוס אה נו טוקאר אלוס זודייוס. איל פרומיטייו די אזיר אנסי, פירו לואיגו דיספואיס קי לה דיליגאסייון פארטייו, איל מינכטרו די לה ריליזייון קריסטייאנה, לה ריליזייון דיל אמור אי די לה בונדאד, איסיטו לה פופולאסייון קון און דיסקורסו אינפלאמאדו. איל 19 די זולייו, דיספואיס דיל מידייו דיאה, איסטוס אינזירסאנטים אטאקארון קי איגארון כונטרה לוס דיקאדינוס אינאבריטאנטים אי קומיטייירון איקססיסוס מוי גראבים. בייירון מיכמו אלגונוס פירקונאזוס די מארקה טומאר פארטי אקטיבה אין איסטי פוגרום. קונטאן קאזי 200 פירידוס זודייוס. לאס קאזאס אי לאס בוטיקאס די איסטוס אולטימוס פואירון דיספוזאדאס. לוס דאנייוס כון איסטימאדוס אה און מילייאר די מארקאס פולוניזאס.

לוס דיפוטאדוס זודייוס אין לה קאמארה אינטירפילארון אל מיניסטרו דיל אינטיריאור אי רוגארון אל מיניסטרו דילה זוסטיסייה אי דימאנדארון לה אפירטורה די אונה אינקיזיסייון אי איל קאסטיגו דילוס קולפאבלים.

און קונב'ירטידו ריפינטידו

אולטימאמינטי מוריו אין ווארשוביה און סיירטו ב. קי אירה זודייו אי קי סי אביאה קונבירטידו אל קאטוליסיזמו. איל, סו איזו אי סו איזה, סינטיינדוסי סירקה די מוריר, איל קונבירטידו קי אירה ביזו מאנפיסטו ריפינטימיינטו, איל בי אי מוראר אין און אזילו די ביזוס אי אימפיסייון און זודייו פורקי איל ריסיטי איל קדיש אין סו אינטינסייון. דיספואיס די סו מואירטי, סו איזו, כון גיאזי סי ריינדי קאדה דיאה אה סינאגוגה פור דיזיר איל קדיש.

פורטוגאל

און גראנדי פואיטה פורטוגיז די אוריז'ין ז'ודיאה

מאנואיל זונקיירו, גראנדי פואיטה פורטוגיז, מוריו אולטימאמינטי אלה אידאד די 80 אנייוס. מיינטראס סוס פונירהלים טודו אין טודו איל פאאיס דיל פורטוגאל [illegible] די [illegible] אין סינייאל די לוטו. איל קוארפו איסטובו 2 אוראס אין איל פארלאמינטו אנטיס די סיר אינטירראדו.

איסטי גראנדי פואיטה, דיזי לה «גזט די לה [illegible]» [illegible] גיריפיקאדה מונגו די אנטיס.

קונטרה איל חרם די רבנו גרשון

סי סאבי קי פואי און גראנדי סאבייו זודייו דילה אידאד מידייה, רבנו גרשון לייאמאדו מאיר הגולה, קי אדזרו אלוס זודייוס קון לה פינה דיל חרם אה נו קאזארסין קון דוס מוזירים אין אונה. אמין קי לה ריליזייון זודיאה לו פירמיטי. אי איסטו פורקי לוס זודייוס נו פודיאן פראקטיקאר לה פוליגאמייה (קאזארסין קון מונגאס מוזירים). אינטרי לוס קריסטייאנוס דילה

אאורופה קי אובּירטאן לה מונוגאמיאה (ביר קאזאדו קון אונה סולה מוזיר). אונה מיזורה דיקריטאדה פור איל דוגו קאזייו פור און טירמינו די מיל אנייוס, פואי אדופטאדה פור לה מויי גראנדי פארטי דיל פואיבֿלו זודייו, אפֿואירה דילוס זודייוס די לה פירסייה אי די לה מיזופוטאמיאה.

אילטימאמינטי נוזוטרוס אבלאבֿאמוס די און פילוסופיסטה קי איסקריבֿייו און ליבֿרו איניל הוט איל דימוסטרו איל ווינסטייר די ריטורנאר אלה פוליגאמיאה, די אוטרי מאנירה לאמאמינטי לוס אומבריס אה קאזארסין רון מאס די אונה מוזיר. פירקי לאס קונדיסייונים דילה בֿידה אין נואיס [illegible]

איל «ייד ווי קאמינה», די קואבֿני, ריקונטה קי איל ראבֿי די אונה גראנדי קומונידאד די [illegible] לה מיזמה אידיאה. איל איסקריבֿי איסטו קי סיגי:

« לה פריסינטי אוניקא אין איסטוס אילטימוס טיימפוס קי קאזי ווינטי מילייונים די מוזירים [illegible] (די־ היזארליק) אין אאורופה, פורקי איל נומירו די לוס אומבריס איס די מונגו אינפֿיריור אה איל דילאס מוזירים. אונדי נוזוטרוס לוס זודייוס [illegible] פורקי לאס אינאס זודיאס נו ביבֿין קון אומבריס איל [illegible], סינון איס אינסי לוס אוטרוס פואבֿלוס. איניל [illegible] די ליגה אי ליון איל בידינטי די [illegible] זודיאס. לה [illegible] די ראבֿי גרשון [illegible] איל בֿידאה אין נואיבֿטרים דיאס, איס סיגורו קי איל אמוניזאסייה די קאזארסי קון דוס מוזירים אין אונה. לוס ריקוס פואידין קאזאר אה קוס איזאס אין דאנדולים [illegible] קי אגאן לוס פובֿרים קי קונק[illegible] לה מאיורידאד? נו איי דודה קי מונ[illegible] דיספֿאיסטוס אה קאזארסין קון דוס מוזירים אי קין איסטו סי קאבֿאריאן לאס אי[illegible]

איל [illegible] אה טודו קי פינסאן קיני איל די אדיבֿינאר אה איל.

קרוניקה פילוסופיקה

בואינו, אי קי?

דיזי איל גראן דראמאטורגו איספאנייול, אי־בינאבֿינטי: «בֿידה גראנדיזה אקאבֿה; נאס מונ־נאסייאס קי דיזאפארסן (דיקטירולין), אי אינגאס פואיבֿלו ביאן אל פֿונדו דיל מאר; נוס אימפֿיריוס קי דירוקאן, אי אינגוס פידאסוס ביאן אל פֿונדו דילה איסטוריה; נאדה איס קואיסטייון די טיימפו; די נואיסטרו מיזמו פלאניטה נו קידארה מאס קי און קאסקו בֿאזייו רודאנדו פור איל איספאסייו!»

איסטאבֿה מידיטאנדו מונגו סובֿרי איסטה פראזי טריסטי פירו ליינה די בֿירדאד, אי קאזי אקאבֿה מי קרוניקה; קואנדו לאס נוטיסייאס די לה קאטאסטרופֿה דיל זאפון פוסיירון אין מי פלומה מאס טינטה אי אין מי אלמה מאס אמארגורה.

אי אין איסטאס דיאס די ריקוזימיינטו אי מידיטאסייון איס פֿירסיזו אפארטארנוס דילאס נאבֿאדאס אי פיקינייסיס דילה בֿידה אי אינטראר און פוקו אין לאס איספֿיראס מאס פֿילוסופֿיקאס די נואיסטרה אינזיסטינסייה, פריגונטאנדונוס אה נוזוטרוס מיזמוס: בואינו, אי קי אקונטיסירה? אי קי ריזולטארה? אי קי סירבֿה די איסטי קאוס קי דיזדי טאנטו טיימפו ארראסטרה לה אומאנידאד? אינפֿין אדונדי בֿאמוס אה פארר? טודאס איסטאס אידיאס נוס אסאלטאן אה לאס פירסונאס קי טינימוס סינקו סינטידוס אי אונה אינטיליזינסייה אורדינאריה, קירראמוסלו או נו! ניס פירסיגי איסטי בולייסיו די פינסאמיינטוס אי קונטראדיקסייונים! בֿינאבֿינטוראדוס לוס קי נו סיינטין איסטי דולור, פירקי איסטה סיירטו סונטו, לה איגנוראנסייה, איל איסטאדו פרימיטיבֿו אי קרודו דיל אומברי און אונה בינדיסייון! איל קי נו פיינסה, נו דודה נו סופֿרי; סיגי לה בֿידה אנימאל אי סי קונפֿורמה קון ריזינייאסייון אי פֿיי סייגה אה טודוס לוס קונטראטיימפוס.

לה איסטורייה די נואיסטרו פלאניטה אה ריזיסטראדו איין בֿאריאס איפוקאס קאטאסטרופֿיס טירריבֿלים; לו קי אקאבה די לייר אין איל זאפון, אזי סיגלוס קי פאסו אין פומפיאי; נו איס לה פרימירה בֿיז קי דיזאפאריסין סיבֿיליזאסייונים, פואיבֿלוס אי סיבֿדאדיס אינטיראס, נו, נו איס ני לה אולטימה בֿיז קי אקונטיסראן סימיזאנטיס דיזאסטריס!.

לו קי נו אקאבֿו לה פֿאטאל נאטורה, אקאבֿו לה בארבארייה (בארבארימו) אומאנה! אימוס בֿיסטו קון נואיסטרוס פרופייוס אוזוס אין לאס גירראס דיסטרואיר אין און מומינטו לו קי נו סינקילו איל ארטי אי לה דיבֿינה אימאזינאסייון: ורוינאדו און איספאסייו די סיגלוס.

אי מאס אמארגה פאריסי לה אפֿירמאסייון די אקיל פואיטה «בֿידה גראנדיזה אקאבֿה?!... בואינו אי קי?

פארה קי סי אפאנאדון לוס אומבריס אין פירפיטואר אין לה פייררה סוס גלורייאס אי גראנדיזאס? סוס אירואיזמוס אי אינגוס גלורייוזוס קואנדו און סימפלי קאמבייו אין איל פלאניטה, קואנדו אונה גירה קאלאבֿאזי קאלקיירה ארה דיזפאריסיר טודו אי נו דיזארה ני סיקיירה (ני מיזמו) איל נומברי פארה ריקואירדו?..

קי קידה דילה אידאד פריאיסטוריקה? קי קידה די לאס אינפיניטאס סיבֿיליזאסייונים קי סי פירדיירון? קי קידארה די נוזוטרוס? נואיסטרו פאסאזי איס טאן קורטו! קי סון 60, 70, 80 או סיין אנייוס — קי פואידי בֿיבֿיר איל אומברי? — אנייאס און סיגונדו אין לה איטירנידאד אינפיניטה דיל איספאסייו אי דיל טיימפו!.

אי נו מי איקספליקו פורקי לה מאיוריאה די לוס אומבריס סיגיין אמינאזאנדו מאס דילו קי טיינין מיניסטיר, ריקוזאס אי ביינים, קומו סי נו מורייראן נונקה. בואינו, אי קי? קי ליבֿאראן קון נוזוטרוס, קואנדו בֿולבֿאמוס אה לה מאדרי טיירה?

טודה לה בֿידה נו איס סי נו אונה באטאלייה קונטינואה; אלקאנסאמוס איל אמור דיספואיס די טאנטוס דיסבֿילוס אי לאגרימאס! ליינאמוס אה בֿיבֿיר איל ליקור דולסי דילה אמברוזייה, דיספואיס די בֿיבֿיר גוטאס די היל. סופֿרימוס, גוזאמוס, אודייאמוס (אבוריסימוס) אי אמאמוס.—

אי אונקי טודו איל טיימפו פיזימוס בֿוזבֿי אינכאפינוס, נו ריקונסייאמוס אה לה בֿידה פור קי איס אילייה אי טאמביין פֿלוריס, פארה בֿיבֿיר אונה אורה די אינקאנטו אי די פלאזיר נוס קונסינטאמוס אה אנדאר אנייוס קון איל אלמה איריידה! אמאמוס לה בֿידה טאל קומו איס אי קומו סינבֿי מאס קי אונה בֿיז, נוס אפינאמוס אה אי ליים אי נו פירדימוס לה איספירנסה די לוגראר לה בֿינטורה. מיינטראס ריספירימוס!

פאסאן קומו רילאמפאגו לה זובֿינטוד, לה אירמוזורה. לה סאבֿידורייה, לה גלורייה לה גראנדיזה אי איל ארטי, אין סומה, לה בֿידה אינטירה — בֿאן אל מיזמו פונטו אי אינטיירי לוס מימוס גוזאנוס, רייס אי פאסטורים, ריקוס אי פובֿרים, בואינוס אי מאלוס. קאבֿייוס אי נורפיאה קון אינטירה איגואלדאד! אי קיין סאבֿי סי אלייה, אין לה פודרידומברי פֿידייונדה, סי אקאבֿה נאדה? קיין סאבֿי סי איל מוריר נו איס דיספֿירטאר אה אונה נואיבֿה בֿידה, אינטונסים נו אובֿייה מואירטי? קינטינואריאמוס לוגאנדו אין אוטרה איספֿירה? בואינו אי קי?.

קונסטאנטינופלה ביפטיימברי 19 — 1923.

זוזי ב. איסבר נו

לאס איסקואילאס פרימארייאס איסראאיליטאס די קונסטאנטינופלה

נוֿיס אַלטימו טוֿו לוגאר איניל לוקאל דיל גראן ראבינאטו אונה ריאוניון דילוס דיריקטוריס אי לוס פרופֿיסוריס דילאס איסקואילאס פרימא-רייאס איסראאיליטאס די קונסטאנטינופלה, אה אי-פֿיקטו די דיליבֿיראר סוברי לה קיסטייון די-פֿיניל אין לה קואל סין מיטידוס איסטוס אים-טאבלֿיסימיינטוס די אינסטרוקסייון אין סיגוידה דילאס קונדיסייוניס איגזיז'ידאס פור איל דיפאר-טאמינטו דילה אינסטרוקסייון פובליקה.

פֿואי דיסידידו די רידיזיר און מימוראנדום קי איל גראן ראבינו פריזינטארה אל דיגו דיפארטא-מינטו. איניל מיניסטיר אונה מיסייון סירה אנ-ביאדה אה אנגורה.

מאטרימוניו

ג'ואיב פרוקסימו 23 די סיטיימברי אלאס או-ראס 5 דיספואיס דיל מידייו דיאה סיגירה לו-גאר איניל טימפלו איסראאיליטה ספרדי דילה קאלייה ז'ילפֿאריס, אין גאלאטה, לה סירימוניאה דיל מאטרימוניו דילה סינייוריטה אסתר פֿריס-קו, איז'ה די ס' נסים ישראל פֿריסקו, קון איל מאנסיבו ס' מרקו אברהם דהאן, איז'ו דיל דיפֿונ-טו ס' יעקב דהאן ע"ה.

נואיסטראס פֿיליסיטאסייוניס.

איל אולטימו ב'ומבאמינטו די לה באנקה די סקונטו

לה באנקה נאסייונאל די סקונטו אין ליקידא-סייון, סידייו די קונסטאנטינופלה, אינפֿורמה לוס דיפוזיטאנטיס קי איל קולדו די סוס אביר סירה ריפֿאדו און פאגאמיינטו אין קוס נ' די נא-לוס אימפֿינאדו די סנה 22 קורייינטי.

לה דיריקסייון

אינטיריאור

נוב'יד'אד'ים די אנגורה

לה אדמיניסטראסיון די קונסטאנטינופלה — כי אלגלה, דה כון נאסיון פארה קונסטאנטינופלה די און פריפֿיקטו דילה סיודאד אי די און גובֿירנאדור גינירל קון ליינוס פודיריס, קי סי-ריאן אבֿיקאדוס די דוס אייודאנטיס.

לאס ריל'אסייונים דיפ'לומאטיקאס קון לה גריסייה.—איל גוביירנו דיסידייו די אינביאר סו ריפריזינטאנטי אין גריסייה דיספואיס דיל אריבֿו אקי דיל מיניסטרו גריגו.

לוס ריפריזינטאנטים דיפ'לומאטיקוס די טור-קיאה.—סיגון אונה דיסיזייון טומאדה פור איל מיניסטירייו דילוס איגֿוס איסטראנז'ירוס, לוס פֿונק-סייונאריוס די איסטי דיפארטאמינטו אביינדוס קאזאדו קון איסטראנז'יראס, נו פואידראן סיר נומבראדוס אין לאס אימבאשאדאס אי ליגאסייו-ניס, מאס סולאמינטי אין לוס קונסולאדוס.

טימברוס קונמימוראטיבֿוס דילה פאס.—איל מיניסטירייו דילאס פֿינאנסאס אאוטוריזו לה די-ריקסייון גינירל דילאס פוסטאס אי טיליגראפֿוס די פרוסידיר אה לה אימפריסייון די טימברו-פוסטה קונמימוראטיבֿוס דילה פאס, אין נומירו די טריס מילייונים אי מידייו, ריפארטידוס אין 21 קינייאס.

און אבֿאנסו די 900.000 ליראס טורקאס אלוס קולטיבֿאדורים.—ליימוס קי איל מי-ניסטירייו דילה איקונומיאה אבֿייה דימאנדאדו און קרידיטו די 500,000 ליראס טורקאס פור לה קומפראדה אי לה דיסטריבוסייון אלוס קול-טיבֿאדורים ניסיסיטוזוס די סימיינטאס, די ביס-טייאס די קארגה אי די אינסטרומינטוס אראטו-רייוס. אין לה ג'ונטה דיל אוטרו דיאה, לה א-סאמבלֿיאה נאסייונאל בוטו די פורמאר איסטה קונטה אה 900,000 ליראס טורקאס.

איל פ'ונקסיונאמיינטו די לאס פוסטאס טורקאס

טומאנדו אין קונסידיראסייון לה פירדידה פרוקסימה די לאס פוסטאס איסטראנז'יראס אין טורקיאה סיגורה, לה דיריקסייון גינירל די לאס פוסטאס אי טיליגראפֿוס אינקאריגאבֿו אין סו בודז'יטו דיל אנייו סיגיינטי און נואיבֿו קרידיטו די 140,000 ליראס טורקאס פור קובֿריר ליס גאסטוס קי אוקאזייונארה איל איסטאבלֿי-סימיינטו דילוס אופֿיסייוס די פוסטה טורקוס אין קונסטאנטינופלה.

קומו לוס לוגאריס אביקטאדוס פור לוס קו-ליס פוסטאליס סון איסטריג'וס, [illegible] פייאס. קומפראראן דילאס אאוטור [illegible] ראסיאליס לוס קאמייונים אי איל מאטירייל ניסיסארייו פור איל סירבֿיסייו די איספידיסייון.

איל סירבֿיסייו דיריקטו דילוס קוליס פוסטאליס סיגיינדי איפֿיקטואר אין אוניר דיאס אינגלאטירה, לה איטאליה, לה פֿראנסייה אי לה גראן בריטאנייה לוס קואדרוס דיל פירסונאל סירין אגמינטאדוס.

אימבורמאנטים דיקלאראסייונים דיל שיאה דילוס סינוסים

אנגורה 18.—איל קורריספונסאל פור איל פרוקסימו אוריינטי דילה «פריסה אסוסייאדה» די אמיריקה, קי סי טופה אין איסטי מומינטו אין אנגורה, טובֿו אונה אינטירבֿיסטה קון איל שיאה סינוסי קי לי איזו לאס דיקלאראסייונים סיגיינטים: נוזוטרוס בלגוס אס נגאר אבמס קי טי ריסטה נאדה און סולו איסטראנז'ירו סוברי איל סואילו די לה טריפוליטאנה. נוזוטרוס באזאביין נוס דיטירמינאדוס די אזיר קומו לוס טורקוס. איל מונדו דיל איסלאם בֿה ליבֿירארסי (קאנבאר-סי) אינטירמינטי די לה דומינאסייון פוליטיקה דיל אוקסידינטי. לוס סינוסים אי טודו איל מונ-דו איסלאמיקו אפֿוייאן די און קומון אקואירדו איל קאליפֿ אקטואל סו מאז'יסטאד עבדול מג'יד. טודו טיינגו קי אל קאליפֿאטו בידם סיגוירי לאס מאנוס דילה דינאסטיאה דילוס עותמאנליס. טודוס לוס מוסולמאנוס לו ריקונוסירין. אאון קי דיפינדיינטי דיל פואיבֿלו, איל אוסיאן סי דיין אה אקטוס אינדיפינדיינטיס די אין מיינטרו א-זיינדו פארטי די לה גינירסייון דיל פואיבֿלו, איניל קאזו דונדי איל ריקלאמאריאה איל קאלי-פֿאטו, נינגונו אבֿוראה די אינגונאר די נוס קרי-אדורס נו קירירה ריקונוסיר אוטרי דירינו אל די פואיבֿלו.

קואנטו אה [illegible] קונסטאן [illegible], איסטי אונדי נו פארה ריקונוסירלו קומו קאליפֿ. טודוס לוס מוסולמאנוס אפֿוייארן אה נו אזיר עבדול מג'יד. דילס מיסמה מא-נירה, טודו איל מונדו איסלאמיקו אים טאמביין [illegible] [illegible] איל קוראן. [illegible] [illegible] פור [illegible] לאס פארטיס [illegible]. [illegible] (אינגליטירה) די לה אאוטורידאד [illegible], סיגון [illegible], איסטי [illegible] אי אינפֿורטו-סייו לה פוזיסייון דיל [illegible] די [illegible] איל מונדו [illegible]. פורקי איל קאליפֿא-טו נו טיינדו [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] קון [illegible] [illegible], איל [illegible] אין [illegible] [illegible] קומו [illegible] אי [illegible] דיל [illegible].

[illegible]

לה טריפוליטאנה אי די לה סירינאיקה פירטיניסי אה איסטה דילוס סינוסים. אינדיפינדיינטי די איסטו, לה טריבו דיל איזיפטו אורה דינגה סין סינוסים אי איי און גראן נומירו איגואלמינטי די איגיל סינאס, איל ייאמן אי איגיל אסירקולו איל נומירו דילוס סינוסים דיל סודאן אוקסידינטאל קי אליגה אה 3 מיליונים. סיגון מידידוס, לאס נאסייונים מוסולמאנאס, דיספואיס קי סינדריאן קומפלידאמינטי סאקודידו איל יוגו פוליטיקו דיל אוקסידינטי דיבריינום אינטיר דוסיר איי נואיסטרוס פאאיזים לה אינדוסטריאה, לאס סיינסייאס אי לוס מיטודוס די טראבאזו קי סון אל ביין [illegible] קורטו.

מאס איסטה קונסידיראסייון קון איל אוקסידינטי דיבי ליבאנטארסי קונטראמינטי אל דומיניו די לה איגנוראנסייה אי די לאס סיינסייאס.

לה אלמה, לה קולטורה, לאס טראדיסייונים אי לה מוראל דיל איסלאם דיבין אבסולוטאמינטי סיר קונסירבאדוס, פורקי אילייוס קונסטיטואין איל סימיינטו דיל קואל נואיסטרוס קונסיינסיאס [illegible]

איקסטיריאור

לה קואיסטיון די ראס

[illegible]

דיספוטאס אינטרי לה פ׳ראנסייה אי לה אלימאנייה

איל קאנסילייר אלימאן פאריסי דיסידידו אה פידיר סינסירמינטי די מיטירסי די אקואירדו קון לה פראנסייה סוברי לה קואיסטייון די לאס ריפאראסייונים. אונה אבירטורה פואי [illegible] פוסיבילידאד די טיפאר און פירינו די אבאניזמינטו. איל גוביירנו אלימאן אופריסי גראנדיאס סוברי לה טרובונה פארטיקולאר. טודאביאה אונה פארטי אימפורטאנטי דיל פואיבלו אלימאן אי פארטיקולארמינטי איל גראנדי אינדוסטריאל הוגו סטינס, נו איס דיל טודו קונטינטי די איסטה נואיבה פוליטיקה דיל גוביירנו.

קון [illegible] איל ריזולטאדו די [illegible]

לה אלימאנייה טנדריאה [illegible]

קומיטידו [illegible] גראנד׳

[illegible]אריאה

פיינסאמוס קי די [illegible] לטימו,

אבלאנדו דילאנטרי די איקסטראנזירוס קי ביניירון פור אסיסטיר אה איקספוזיסייון מאריטימה אי מיטאלורזיקה, לורד בירקינהיד דיקלארו קי לה אלימאנייה [illegible] לה [illegible] קומיסייון לה מאס גראנדי איספאנטאדירה (דילאנדיריליק) קי איל מונדו אייגה נונקה קונוסידו.

איל אינסידינטי איטאלו-גריגו ליקואידאד׳ו

לה קונפירינסייה דילוס אמבאשאדורים ליקואידו אינטירמינטי איל אינסידינטי איטאלו-גריגו. טודאס לאס קונדיסייונים אימפואיסטאס אה לה גריסייה פואירון איגזיקוטאדאס אנטיס איל 27 די סיטיימברי אי לה איסקואדרה איטאלייאנה אבאנדונו לה איסלה די קורפו.

אונה ריב׳ולוטיון מיליטאר אין איספאנייה

אונה ריב׳ולוסייון מיליטאר סי דיקלארו לה סימאנה פאסאדה קונטרה איל קאבינטו פריסידידו פור סי׳ אלאוסימאס. איסטה ריב׳ולוסייון סי דיקלארו אין פרימירו אין בארסילונה אי איליאס סי ריספאנדייו דיספואיס אין מונגאס פארטיס דילה איספאנייה. אונה גראנדי פארטי דילה ארמאדה סי אזונטו אל מוב׳ימיינטו.

איל זינירל פרימו די ריב׳ירה, קאפו דיל מוב׳ימיינטו [illegible] טילגראפיקאמינטי אל ריי אלפונסו אי לי אבלו דילה ניסיסידאד אורזינטי די טומאר איל פודיר דיל קאבינטו אלוסימאס אי די קונפיארלו אה און קאבינטו מיליטאר, איל ריי קונסינטייו אי ייאמו אל זינירל די ב׳ניר אה מאדריד פור קונסטיטואיר איל נואיב׳ו קאבינטו.

איל פארטידו קי איזו איסטה ריב׳ולוסייון נו איס קונטינטי דילה פוליטיקה דילה איספאנייה קונטרה לוס מאריקינוס דיל ריף.

[illegible] דיל [illegible]

און דיספאג׳יו די אוטאווה אה לונדרים אנונסייה קי איל [illegible] דיספואיס [illegible] ריאוניון דיל קאבינטו די [illegible] אונה סומה די 530 מיליונים די ייניס (קאזי 42 מיליארים די פראנקוס) אל ריגלאמיינטו די לאס [illegible].

קונטראריאמינטי [illegible] קי [illegible] ריד׳ו אין פרימירו, לה פלוטה די גירה זאפונייזה

בירסה די גאלאטה

קונסטאנטינופלה 19 סיטיימברי

1	ליבֿרה איסטירלינה		גרוש׳ים	753
»	טורקה		פראנקוס	10. 1
»	»	»	מארקאס	
»	»	»	ליריטאס	13 10
»	»	»	דולאר	58
»	»	»	ליב׳אס	60
»	.	»	ג׳יניב׳ »	—
»	»	»	אוסטריס »	—

אין אינאקטה. איל פונקסייונאריו נאב׳אל דיל זאפון אין לונדריס, ב׳ייני, אין איפיקטו די ריסיביר און טילגראמה דיל קומאנדאנטי אין קאפו די [illegible], [illegible] קי [illegible] ביאזים די גירה דילה באזי די [illegible] נו אביאן דאדו טודו סוקוירדו פור איל קאטאקליזמו.

אזינה איל 10 די סיטיימברי 74,000 קאדאב׳ירים פואירון קימאדוס סולו אין טוקייו.

דיב׳ירסוס

די באגדאד אה לונדרים אין 8 דיאס.— איל פרימיר קוריאו איירייאנו די לונדרים אה באגדאד, ב׳יאה דאמאסקו אי פורטו-סאעיד, [illegible] אלטירנאטיב׳אמינטי די באגדאד קון 3,000 קילומיטרוס די [illegible] די לונדרס אונדי איל קונטה אריב׳אר אין 8 דיאס.

אונה קוריוזה פרוב׳יסייון אין כאו אין ז׳ינוב׳ה.—לייה סאב׳ין קי אונו דילוס סינדיקוס נוםבראדוס פור איל קאטוליסיזמו איס לה סאנטה הוסטייה, לו איל סאנטו סאקראמינטו. איס אין פידאסו די פאסטה קי ריפריזינטה לה קארני אי לה סאנגרי דיל קריסטו. לוס פרוטיסטאנטיס סון קונטראריוס אה איסטי סינבולו קי איג׳יין [illegible] די פיאני.

אולטימאמינטי טובו לוגאר אין [illegible] און [illegible]

[illegible]

פאזו [illegible], [illegible]

טיר [illegible] די איסטי [illegible]

קונגריסו אינטירנאסייונאל [illegible]

[illegible]

[illegible] (באלנדיירא) איל [illegible]

ריסידיו קולימינטימינטי איסטה [illegible] לוס [illegible].

(ייחנימיכ) דיל פורטו אונדי איל קלירו, לייבאנדו איל סאנטו סאקראמינטו, קי אימבארקו אה בורדו די און גראנדי נאביאו קון רימוס, אין לה פורמה די לוס בייוס נאביאוס ויקינגוס אה בורדו די לוס קואלים סילינבראבאן און טיימפו לה פייסטה די מאי. דילאנטרי די איסטי נאביאו ביניאה אונה אימבארקאסיון לייבאנדו אונה קרוס די פלורים מיטידוס די אלטור, און נומירו מויי קונסידירהבלי די אוטראס אימבארקאסיונים ביניאן דיטראס סיגיינדו אה סו בורדו לאס נוטאבילידאדים ריליז׳ייוזאס אי אונה מולטיטוד די פידילים. איל קורטיז׳יו נאבאל איזו איל טורנו דיל פורטו סאלודאדו פור לאס קאמפאנאס אי לאס סירינאס (ז׳ופליטיס) די לוס באפורים קי איראן אינטיל פואירטו. אל ריטורנו סובירי לה פייאסה די פראנסייה, איל קארדינאל דילאיי דייו לה בינדיסייון אל [illegible] סאקראמינטו.

און בירדאדירו דילובייו אין איל סודאן.— גוברנאלים דיל קאירו ריפורטאן לוס דיטאלייוס די און בירדאדירו דילובייו קי טובו לוגאר אינטיראמינטי אינטיל סודאן.

לוס טורינטיס דילה לובייה איזייירון אין פרימירו גראנדים דאניוס אין אזרטוס, ארראסטראנדו טודו לוקי איליוס אינקונטראבאן סובירי איל קאמינו. איליוס אראבונאדון דיספואיס טודו סובירי סוס פאסאז׳ אין לאס אלדיאס אי לאס בורגאדאס. קינטינארים די ג׳יקים ריאוס סי פורמארון באסטאנטי אלטוס פארה קובריר לוס אידיפיסייוס. מונגוס די איסטוס אידיפיסייוס סי דירוקארון, לוס קאמינוס די פיירו סי דיסטרואירון אי לוס ביירוס פואירון ארראנקאדוס די סוס לונאריס. לה מאס פארטי די לאס מוראדאס אין אזרטוס, בארירה, באס דראמאן אי אוטראס סיאודאדים ביזינאס, סי דירוקארון אנטיס קי סוס פונדו אי סוס אבייטאנטים פואירון אבריגארסין באשו די טיינדאס. לאס אגואס פינטיטראון אין לוס די פוזיטוס די מירקאנסיאס אי ארראסטארון טודו.

דיספואיס די [illegible] מייטראס דוס דיאס קונסיקוטיבוס, לאס לובייאס קידארון און סיירטו טיימפו אי לוס סודאניזים קריאירון קי איל פיריקולו אבייאה פאסאדו. איל יום דומינגו טראנקילאמינטי אין סוס מוראדאס קיאנדו ביטו, אה מידייה נוג׳י, אונה טירריבלי טימפיסטה סי דיקלארו אקומפאנייאדה די אונה לובייה דילוביאל, לאס אביטאסייונים סי [illegible] [illegible] בי מיטיירון אה גריטאר אל סוקורו. לאס קרי־

אטוראס איראן טינידאס אין לוס אומברוס די סוס פאריינטים קי סוביאן סובירי מיזאס אי סי־לאס. מיינטראס לה נוג׳י אינטירה אואיאן איל רואידו די לאס קאזאס קי סי דירוקאבאן. לוס סולדאדוס איספאנייאדוס אי סודאניזים קוריירון פור בינים אין איזייודה דילאס פאמילייאס.

דיספואיס קי סיסו לה לובייה סי דיקלארו אונה [illegible] קונסידירהבלים. אין פרינסיפו פואי אין אזרטוס אי דיספואיס אין לאס סיאודאדים ביזינאס. ארבולים פואירון ארראנקאדוס די סוס ראאיזים, לאס קאזאס אין ביניירון סי דיספדאסאן, לה פריזיון סינטראל פואי דאנייאדה אי לוס דיטינידוס טומארון לה פואידה.

קונטאן מונגאס ביקטימאס אומאנאס אי לוס דאנייוס סון אינורמים.

און קימבאשי די בוקסאדורים.—לה סימאנה אולטימה טובו לוגאר אין נואיבה-יורק און קומבאטי אינטרי איל בוקסאדור זאק דימפסיאי, ריפוטאדו קומו איל פרימיר בוקסאדור דיל מונדו, קון לואיס פירפו, דילה ארז׳ינטינה. אבייאה אונה אסיסטינסייה די 100,000 איספיקטאדורים. פואי זאק דימפסיאי קי סאלייו איל בינסידור אי איל ריסטו אנסי איל פרימיר קאמפיאון דיל בוקס דיל מונדו.

אונה מוז׳יר קי מאטה אה סו מארידו אי איליה אים אינוסינטאדה פור איל ז׳ורי.—אין איסטוס אולטימוס דיאס אירה ז׳וזגאדו דילאנטרי איל ז׳ורי די לונדרים איל פרוסיסו די מאדאם מארגיריטה פאאמי ביי קי מאטו אה סו מארידו, עלי קיאמאל פאאמי ביי, און ריקו איז׳יפסייאנו, אינטיל מים די ז׳ולייו אולטימו, אינטיל אוטיל סאבואה, אין לונדרים.

איליה סי ייאמה מאריאה מארגיריטה, אונה אקטריס פראנסיזה. איל ז׳ובין אי ריקו איז׳יפסייאנו לה אינקונטרו אין פאריס אי סי איינאמורו די איליה. דיספואיס די אבייר ביבידו אין ג׳ונטוס מינטראס סיאיס מיזים, איליוס סי קאזארון ליגאלמינטי. איל קאזאמיינטו סיבייל טובו לוגאר אין פאריס אי איל קאזאמיינטו ריליז׳ייוזו אינטיל קאיירו אונדי איליה אבראסו איל איסלאמיזמו. דיספואיס די סוס אונייון ליגאל, איל דיזאקואירדו סי דיקלארו אינטרי לוס דוס ז׳ובינים קאזאדוס אי דיגון לוקי אסיגוראבה לה מוז׳יר, איל מארידו אירה מויי ביאולינטי. איליוס סי ריינדיירון [illegible] ביביאן אינטיל «אוטיל סאבואה», אין לונדרים, אי

סינאס ביאולינטים טובייירון לוגאר אינטרי לוס דוס. אונה מאנייאנה, איליה טירו גולפים די ריבולביר סובירי סו מארידו אי לו מאטו.

איל פרוסיסו איספיסו אה סיר ז׳וזגאדו לה סימאנה פאסאדה דילאנטרי איל ז׳ורי אי איל אבוקאטו פובליקו לונדונייאנו קי אינטיריסאבה מונג׳ו. לה אופינייון ג׳ינירל אירה קי איליה אבה סיר קונדינאדה. פואי דונקואי קון גראנדי סורפריזה קי סי אינביזארון קי איל ז׳ורי ריינדייו אונה סינטינסייה די נון קולפאבילידאד דילה אקוזאדה.

איל פילמו קונסילייאדור.—דוס קאזאדוס, אין אמיריקה, דימאנדאנדו איל דיבורסייו, קומפארייסייון דילאנטרי איל מאז׳יסטראטו, מאס נינגונו די איליוס נו קיריאה קונטינואר סוס בידה קונז׳וגאל. איל ג׳ואיז לוס איזו אינטונסיס פינטראר אין אונה קאמאריטה אוסקורה, פואיס לים איזו פאסאר און פילמו דילוס מאס אינטיריסאנטים, אזיינדולים ביר לה מיזירהבלי איגזיסטינסייה די אונה קריאטורה דילה קואל נו סי אוקופאבאן לוס פאדרים דיבורסאדוס. איל פילמו אירה טאן טראז׳יקו, טאן אירריזיסטיבלי קי לוס דוס קאזאדוס איניימיגוס סי אבראסארון אין לייוראנדו אין לוס בראסוס איל אונו דיל אוטרו.

לה אמבירירה איניל טורקיסטאן.—אנאנסייאן די פירגאן אין דאטה דיל 10 די סיטיימברי קי לה אמבירירה אזי גראנדים איסטראגוס אין לוס דיסטריטוס דיל טורקיסטאן. אין לה סולה סירקונסקריפסייון די פירגאן, איי מאס די 387,000 אלמאס קי סופרין די לה אמבירירה נו פודיינדו סוקוריר. אסטה אורה קי 32,000 פירסונאס אינ[illegible] קואלים אקורדאן פאן אי אונה קומידה קאלייינטי. לה מורטאלידאד איס מויי גראנדי. קינטאן אה מילים לאס פירסונאס קי מואירין קאדה דיאה די אמברי

אטינסייון אלוס פומאדורים.—מילאנו 14 סיטיימברי:—און נואיבו פרוסידימיינטו פור רובאר אלוס ביאז׳ירוס איס אקטואלמינטי אימפליאדו אין לוס באגונים איטאלייאנוס אי אינגליזים פור אונה באנדה אינטירנאסייונאל די מאליגורים. אין לוס באגונים-קאמאס אונדי סי טופאן מוז׳ירים טינייינדו גולייאס, בין אינסטאלאדאס און פוקו מויי איליגאנטי קי סי מיטי אה פומאר אה פ[illegible] קי איל טרינו איס אין קאמינו. דיספואיס די און מומינטו, לה פירסונה פריזינטי סי [illegible], אבסולוטאמינטי [illegible] איל פומו דילאס סיגאריטאס איספיסייאלים אינ־

פ׳לאדאס פור איסטוס מאנגוריס קי פואידין אינטינסיס אפואיריארסין די סולאס לאס באלו- ריס קי פוסיאי סוס ב׳יקטימה. אולטימאמינטי אונה דאמה די לה אריסטוקראסייה איטאלייאנה פ׳ואי אנסי רובאדה די מוג׳וס מיליס די פראנ- קוס די ג׳ואייאס אי די פלאטה.

און ניגרו די סיין אניוס סי קאזה פור לה טריסירה ב׳יס.—איסקריב׳ין די סאן פראנסיסקו: איל ניגרו ב׳ילסון איזאר, אביטאנטו ד׳י פורט, אאון קי אידאדו די סיין אנייוס, ב׳ייני די קאזארסי קון אונה מוז׳יר קי קונטה קוארינטה פרי- מאב׳יראס אפינאס. איסטי ניגרו איס און ב׳ייז׳ו איסקלאב׳ו. איס פור לה טריסירה ב׳יז קי איל סי קאזה.

נוטאס די און קוריוזו

סופירלאטיב׳וס.—איל מאס גראנדי טיאטרו דיל מונדו איס איל אופירה די פאריס, קי קוב׳רי 3 אקריאוס (מיזורה די טיירה) די טירינו.

לה מאס גראנדי ביבליוטיקה, לה ביבליו- טיקה נאסייונאל פראנסיזה, קי קונטייני מאס די 3 מילייונים די ב׳ולומינים.

איל מאס גראנדי מונומינטו די מאסוניריאה (דיב׳ארג׳יליק) איס און ב׳אשינגטון. איל טייני 166 מיטרוס די אלטור.

לה מאס גראנדי ג׳ימיניאה איס און גלאסגו (איסקוסייה). איליה טייני 142 מיטרוס די אלטור.

לה מינה די קארבון לה מאס פרופ׳ונדה איס סירקה די לאמבירט (בילז׳יקה). איליה טייני 1050 מיטרוס די פרופ׳ונדור.

איל מאס גראנדי מונוליטו (און פידאסו די פיידרה) איס און אייג׳יפטו (3 מיטרוס אי 80)

איל מאס גראנדי דוק איס אקיל די קארדיף, פאאיס די גאלס.

לה לוז איליקטריקה לה מאס פ׳ואירטי איס איל פ׳אר די סידני (אאוסטראלייה).

לה מאס גראנדי באנקה איס אקילה די אינגלאטירה, און לונדריס.

איל מאס ב׳ייז׳ו קולג׳יו איס לה אוניב׳ירסי- דאד די איקספ׳ורד. איליה פ׳ואי פ׳ונדאדה איניל 1050

איל מאס גראנדי קולג׳יו איס איל דיל קאירו. דאמאסקו טייני לה ריפוטאסייון די סיר לה מאס ב׳ייז׳ה סיב׳דאד דיל מונדו.

איל ליב׳רו איל מאס קארו איס אונה ביבליאה היבראאיקה קי פאגו איל גוב׳ירנו אלימאן.

לה ב׳ידה אין מאייאנס.—מאייאנס פאסו סיימ- פרי, און אלימאנייה, פור סיר אונה סיב׳דאד אונדי לה איגזיסטינסייה נו קוסטאב׳ה קארה אי אונדי ב׳יב׳יאן ביין אי באראטו.

מה קי דיפ׳ירינסייה קון איל קוסטי די אויי דילה ב׳ידה און איסטה סיב׳דאד. סיגון איל אופ׳יסייו די איסטאדיסטיקה דילה סיב׳דאד, הי אקי לו קי קוסטה אויי אה אונה פ׳אמילייה די קואטרו פירסונאס, איל פאדרי, לה מאדרי אי דוס קריאטוראס, פור פאסאר אונה סימאנה און לה קאזה סין אזיר נינגון גאסטי איקסטרה (סין קונטאר קי איל אלקילאר (קיר׳ה) דילה קאזה איס איקסיסיב׳אמינטי באראטו):

פור לה אלימינטאסייון (מאנטינימיינטו) 25 מילייונים אי 620,912 מיל מארקאס און לוגאר די 18 מארקאס איניל 1914. ליב׳אזו, קאליינ- טאמיינטו, אקלאראמיינטו אי לאב׳אמיינטו 6 מילייו- נים אי 15,000 מארקאס קונטרה 14 מארקאס און 1914. לה ב׳יסטימיינטה אי איל אינטריטינימיינטו נייסיסיטאן 11,145,000 מארקאס און לוגאר די 7 מארקאס און 1914. אי סי נוזוטרוס אגו- טאמוס סולאמינטי 4,000,000 די מארקאס אל- לוס גאסטוס דיב׳ירסוס, קונטרה סיין סולדוס און 1914, נוזוטרוס אריב׳אמוס אלה קואינטה אמ- פריסייונאנטי די 46,780,912 מארקאס פור או- נה סימאנה.

כ׳אין באסטאנטי לה ביבליאה?—סי לוס ליב׳רוס די הומירוס (גראנדי פואיטה די לה אנטי- גואה גריסייה) פ׳ואירון טראסלאדאדוס און אונה ב׳ינטינה די לינגואס אי לוס ליב׳רוס די שאקספיר קאזי און קוארינטה לינגואס, איל ליב׳רו די לה ביבליאה נו פ׳ואי פובליקאדו און מינוס די סייטי סיינטאס פ׳ורמאס דילה פאלאב׳רה הומאנה.

לה סוסייאדאד ביבליקה בריטאניקה אי איס- טראנזירה, איליה סולה, איזו פובליקאר לוס אי- ב׳אנג׳ילייוס און 558 לינגואס אי דיאליקטוס. און 1913, איליה ב׳ינדייו 1,374,000 ביבליאס און אינגליס; דוראנטי לה גירה, איסטה ב׳ינדידה סוב׳יו אה מאס די דוס מילייונים אל אנייו, פור לוס אנייוס 16 ,1914,15 אי אה 1,750,000 קאזי פור לוס אנייוס 18 1917.

איניל 1922 אובו אונה אאומינטאסייון די ב׳ינ- דידה די 317,000 ב׳ולומינים סוב׳רי איל 1921.

איל ריי סי קאזה.—איל ריי דיל רואנדה סי קאזו די [illegible]. רואנדה איס און [illegible] טיריטוריו דיל קונגו בילז׳יקו. לה איב׳ה קאזאדה איס סו דיים אי נוב׳ינה מוז׳יר. לה גראנדור די און מונארקה און איסטוס פא- איזיס סי מיזורה סיגון איל נומירו די לאס מו- ז׳יריס אי לה בודה די לה דיים אי נוב׳ינה מוז׳יר פ׳ואי טאנטו פומפוזה קומו אקילה די לה פרי- מירה. איניל דיאה פ׳יקסאדו, מולטיטודיס די פ׳י- דילים סודיטוס די לוס טריבוס באטוטוס, די סיס פייס די אלטור, סי ריאונייירון און רואנדה פור אסיסטיר אלאס פ׳ייסטאס.

פואידין סופוניר קי איל ריי מוסינגה איס- פירהב׳ה קון קורייוזידאד לה סירימוניאה, פורקי איל נו אב׳יאה ב׳יסטו דיל מודו אה נו מוג׳ו אי, קומו איזו סימיטידו, אי קונפ׳ורמימינטי א.ס אוזוס דיל פאייס, איל סי רימיטייו אינטיירמינ- טי אל איסקוז׳ימיינטו די סו מאדרי. אינסימה אול- טימה ליזו און איגזאמין סיב׳ירו דילאס קאנדידא- טאס, [illegible] אוסקירב׳אסייון מיינטרס [illegible] סה דיאס. אי, קואנדו איניל מומינטו [illegible] פריזינטארון פומפוזאמינטי אה מוסינגה לה ב׳ינ- סידורה איסקוז׳ידה, איל [illegible] דיל באאין איסקוז׳ימיינטו די סו מאדרי, סיגון לו קי ריקונטה איל אוניקו בלאנקו קי פ׳ואי אדמיטידו און לה פ׳ייסטה.

לאס ביאודאדיס די רומה.—רומה, קריאין ב׳ירדאדירמינטי, איס אונה אי אוניקה. [illegible] ליקטוריס סיריאן סורפרינדידוס סי ליס דיזימוס קי איגזיסטין דיים אי סייטי סיב׳דאדיס דיל מיזמו נומברי. הי אקי, אפ׳ואירה דילה רו- מה איטאלייאנה, לאס אוטראס סיב׳דאדיס סייר- טאמינטי פוקו קונוסידאס.

און מודיסטו [illegible] דילה איסלה די נומלאנד, לייב׳ה איל נומברי די רומה.

לה אמיריקה דיל סוד פוסידי טריס: לה פרי- מירה און לה ריפובליקה ארז׳נטינה, לה סיגונדה סירקה די [illegible], לה טריסירה און לה טיירה ד פ׳ואיגו. און לה אוסטראלייה, [illegible] דיל קווינסלאנד. און לאס איסלאס דילאס [illegible] רומה. [illegible] די רומה: איניל [illegible] דילה איסלה [illegible] און אמיריקה סוב׳רי איל טירריטוריו ד לוס [illegible] און [illegible] לה אמיריקה דיל נורטי [illegible] דיל מיזמו נומברי: איל איסטאדו די [illegible], איל די טיקסאס, איל איסטאדו די ניאוב׳ה יורק, און לה ב׳ירז׳יניאה, [illegible] איל [illegible]. און לה [illegible] לה אי דוס און [illegible].

פור לאס פ׳ייסטאס די סובות

איניל סינימה פאלאס

(באאינביהו) פירה 221

ז׳ורינאל אקוסטה

לה אינקיזיסיון די לוס ג׳ודיוס אין איספאנייה קון טודוס סוס קואדרוס טראז׳יקוס

דיל לונים 26 סיטיימברי אל אלחאד 30 סיטיימברי

קאזאראן פרוקסימאמינטי

יעקב בכור קילטוקג׳י, בן יוסף, אזיידור די ... רחל בת אברהם, אזיידור פאגה; מאריקו ... ג׳ינוסיילנטי, בן יעקב גאלאטה אבהי בת בכור בכור פריקו, באלאט; אברהם עינגוט איונטייגא״ו בן ש״ה, באלאט, קולטאנה בת ... ריגאזי, באלאט; רפאל הלוי קאגונאלנטי, בן אברהם קוגונלוק אבהי בת יש ... אלי אורטאקיניי.

דוקטור מואיז כהן

קימאדרון אי איספיסיאליסטה אין מאסאז׳י

איב קאפו, אין פ׳רינטי דיל איספיטאל אאיבאי-ייאקי אפארטאמינטי פאטמה האנים נומירו 2.

קונסולטאסייונים טודוס לוס דיאס די לאס אוראס 8 אלאס 12 אי די לאס 2 אלאס 8. קונ-סולטאס ... גראטואיטאס אלוס פובריס איל ... די לאס אוראס 2 אלאס אוראס 4½.

1—8

טליתות אין סיד״ה

די פ׳רינוס קאלידאד, פאבריקאסיון אינדי-ג׳ינה, דינה פ׳אבריקה טירקה די בידיריאס אין ... אין ביינדה אינדי ייאגליקג׳י סירביט ביי, אין מאאניד פאשה, איסטאנבול. 5—5

באנקה אימפיריאלה אוטומאנה

לוס אופ׳יסייוס דילה באנקה אימפיריאלה אוטו-מאנה סיראן סיראדוס אין גאלאטה, אין איס-טאמבול אי אין פירה איל שאבאדו 20 קורייני.

סוסייד׳אד׳ בני-ברית

לה סוסייטאד בני-ברית אינפ׳ורמה אה סוס מיימ-ברוס אי סוס אמיגוס קי, קומו אל פאסאדו אי-ליאה אורגאניזה איסטי אנייו טאמביין אין סו לו-קאל, 11 קאליז׳ה ווינייארי, און אוראטוריו פור לאס פ׳ייסטאס די ראש השנה אי די כפור. איליה ליס רוגה די קיריר ביין ריזירבאר סוס לוגאריס.

לאס אוראסייונים דילה טארדי אימפיסאראן אלאס אוראס 7 אי אקאבאראן דילה מאנייאנה אלאס אוראס 8.

4—4

אג׳ינטי מאריטימו

פארה לה אמיריקה דיל נורד אי דיל סוד

טראמיטוס אלה קונסינסייה די לוס סינייוריס ביאז׳אדוריס קי דיזיאן פארטיר פור נואיבה יורק, קובה, מיקסיקו, ביאינוס-איירים, בראזיל אי פארה איל מונדו אינטירו קי טייגאן אבונדאנסה אה אדי-ריסארסין אה סי׳ שמואל גראסייאני, אין פאנו-ראמה האן, נומירו 3, טאבלה קולוראדה, פינ-גאן פירה 179. איל אזי מודאר לאס פאקיליד׳אדיס דיל ביאז׳י אי מיטי אל פאסאז׳ירו אל קו-ריינטי די טודו לוקי דיזיאה סאביר.

סי׳ גראסייאני טייני ריליסייונים קון מוצ׳אס קומפאנייאס קי טיינין סירביסייו דיריקטו די קוסטאן אלוס דיגוס פורטוס.

נו בוס דישיש קונפ׳ונדיר. פור אלגונוס קורי-דוריס קי קון סוס אבלאס בוס אזין פירדיר אין פירטוס אזינים קון פ׳אמילייאס אי קריאטוראס.

[illegible] אמיריקא-נוס דיריקטאמינטי אינדי סי׳ שמואל גראסייאני. [illegible]

2—25

לוס מיליזינאמיינטוס

אובטינידוס פור איל «פרוטון» סון טאנטו מאס נוטאבלים קי מונגוס די אינטרי איליוס סי ביריפ׳יקארון אין קאזוס

די פ׳לאקיזה ג׳ינירא׳

קאזי קרוניקה אי ריזיסטיינטי אלאס קוראס אורדינאריאס.

קי איל « פרוטון » מיליזינה קאזיס טאנטו דיפ׳יסילים. איל מיליזינארה פירפ׳יקטאמינטי לוס קאזוס די פ׳לאקיזה ג׳יניראל ניירה אי ריבילדי.

אין ב׳ינדידה אין טוד׳אס לאס בואינאס דרוגיריאס אי פ׳ארמאסיאס

אגואס גאזוזים בומונטי

ביב׳יד לאס אגואס גאזוזים (לימונאדה, סי-רופי, סינאלקו, סודאבאזיר) בומונטי.

איספליאו איקסקלוזיבו די אזוקאר. נו אי זאקארינה. לימפייזה, פוריזה אבסולוטאס.



Longines

לוס קרונומיטרוס לונג׳ין, און אוב-טינידו לאס מאס אלטאס ריקומפינסאס אין לוס אובסירבאטוריוס די גואשינגטון, טידינגטון, נוש-טיל אי ז׳ינבה.

אג׳ינטי ג׳יניראל:

נאסיב ק. ג׳וזביג׳ייאן

קאזה די ב׳יליטאס אי די ביזוטיריאה. גראן באזאר.

22—26